

# تَرْفِیُّی تَرْوِحِیُّ

تہ فسیری قورئان بہ قورئان

عبد الفادر تروحدی

مکتبۃ اہل البیان

چاپی یدکم

۲۰۱۴م

۱۴۳۵ھ

۲۵۵



تفسیر

# القرآن الکریم

ناوی کتب: تفسیری توحید

نوسہ: عبد القادر توحیدی

نوبہ تی چاپ: یداکم

نمارہ سارون: (۱۹۶۶) - سالی (۲۰۱۲)



## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

به ناوی الله ی زور به سوزو بینیه ایست میهرمان

حمدو سوپاس بۆ ئهو زاته ی که منه تی نا به سهرمانداو  
پهراویکی بۆ رهوانه کردین که ههموی نورو روناکی و  
هیدایه ته که مروقی له تاریکاییه کانی کوفرو بت په رستی و  
خوپه رستی و نه قامی زرگارکردو گه یاندیه راسته ریگی  
ئیمان و خواپه رستی و خوئاسی و زانیاری، به راستی  
پهروهردگار ئه وهنده ی نیعمه ت پیداوین که ژماردنی  
له توانای ئیمه دا نیه ج جای سوپاسکردنی، من ته نها  
ئه وهنده ده توانم که سهری به ندایه تی بۆ ئه وزاته به رزو  
به شکویه له خاک بنیم و بلیم:

( يَا رَبِّ لَكَ الْحَمْدُ كَمَا يُبْغِي لَجَّالٍ وَجْهَكَ وَعَظِيمُ سُلْطَانِكَ )

دیاره له سهر زهوی دا هیچ پهراویک و هک قورئان  
پیداچون و لیکوئینه وه و نویسنی له سهر نه کراوه تا ئهو  
شوینه ی که زانیان سهدان به شی زانیاریان له باره ی ئهم  
پهراوه به نرخه دامه زرانده وه، جا ئیمه ش لیرده دا بۆ براو  
خوشکانی هاو زمانمان به کورتی چه ند زانیاریه کی  
ده خهینه پیش چاوتان به هیوای سود لی وهرگرتن.

وتراوه بناغه ی زانیاریه کانی قورئان به گشتی سئ به شه،  
یه که م: ته و حیدو یه که تاپه رستی، که ناسینی ناوو و هسزو  
کرداره کانی پهروهردگار که ناسینی مه خلوقاتیش که  
نیشانه گه لیکن له سهر ناسینی ئهو زاته ده گریته وه،  
دوو ههم: ئاموزگاری و وهیرخسته وهیه که باس له  
به ئینه کان و هه ره شه کانی پهروهردگار و به هه شت و جه هه نم  
ده کات، سیه هم: ئه حکامه شه رعیه کانه که چۆنیه تی  
عیبادمه کان و رونکردنه وه ی سوده کان و زیانه کان و فه رمان  
به چاکه و به رگری له خراپه ده گریته وه جا بۆیه سورته ی  
ئیحلاص که باس له ته و حید ده کات به یه که به ش له سئ  
به شی قورئان دانراوه و سورته ی فاتیه ش که ههر سئ  
به شه که ی تیدایه به " اُمُّ الْکِتَاب " واته: به بناغه و  
ئه صلی قورئان ناوبراوه، به لام ئه گهر بمانه وئ به تاک باس  
له و ههمو عیلم و زانیاریه سهرسور هینه رانه بکهین که له  
قورئاندا یه و تانیستا زانراوه له راستیدا به ژماره نایه و

ههموان له و ئیشه په که که و توده بین، ج جای ئهو ههمو  
زانیاریانه ی که هیشتا په رده یان له سهر لانه دراوه

﴿ وَعِنْدَهُ مَفَاتِحُ الْغَيْبِ لَا يَعْلَمُهَا إِلَّا هُوَ ۚ ﴾

قورئان که لامی پهروهردگار:

ههر له سهرده می دابه زینی قورئانه وه زور بون که سانیک  
که هه ولیان دها که بلین ئهم قورئانه قسه ی پهروهردگاری  
جیهان نیه، جا دهیان گوت ئهم قورئانه قسه ی خودی  
محمده به لام کاتی که موعجیزه کانی پیغه مبه ریان ددی  
دهیان گوت: ئهم پیاوه ساحیریکی زانیاه، ئه و مه که ی تر که  
به لاغه ت و پاراوه یی قورئانی ده بیثی ده ی گوت: ئهمه  
شاعیریکی زور به توانایه یان کاتی که پیغه مبه ر باسی  
زیندوبونه وه و حیساب و کیتابی قیامه تی ده کرد دهیان  
گوت: ئهمه شیه ته واته: شیتیکی زاناو قسه زان! به ئی  
ئه وانه ی که مه به ستیان ته نها به رنگاری کردنه جا به ههر  
شیومه یه که بیت به لگه و قسه کانیان ههر ئاوا دور له ههر  
بناغه یه کی عیلمی و عه قلیه. دیاره ئه وه ی که موسلمان و  
کافر له باره ی قورئانه وه له سهری یه که دهنگن ئه وهیه که  
ئهم قورئانه له سهر زمانی که سیکی نه خوینده وار له  
سهدی شه شه می زایینی له شاری مه که که محمدی کوری  
عه بدولای ناو بوه ها توده، جا ئهم کتیبه پیروژه که ئاوا  
گه لی عه رهبی که له و په ری نه زانی و نه قامیدا بوون به رز  
کرده وه و شارستانیه تیکی وای پیک هینا که زله یزانی  
فارس و رۆم به رنگاری ئه وه یان پی نه کراو له ههر  
سهرده می که ههر گه لی که به چاکی دهستی پیگرتیبت  
سهر به رزو سهر به خو و خاوه ن شه ر هف بون، وه رۆژ له  
دوای رۆژ به پیش که و تنی عیلم و زانیاریه کانی به شه ر  
ههر رۆژ موعجیزه یه کی ئهو کتیبه پیروژه ده رده که ویت و  
کۆنه بونی به سهر دا نایه ت و له ههر سهرده می که گه لانی که  
په و ده رده ده کات که چاکی خو یان له خزمه ت کردنی مرو قفا  
ده بینن، پرسیار ئه مه یه که سهرچاوه ی ئهم کتیبه  
به نرخه کوئی و کئی؟ ئیمه ی باوهر دار باوهر مان وایه  
که لامی الله یه که ره وانه کراوه بۆ محمد ﷺ که دوا  
نیروای الله یه، پهروهردگار ده فهرموئ: ﴿ وَإِذَا لَمْ تَأْتِهِمُ



يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي تَعَالَى إِنَّكُمْ آتَيْتُمُوهُ بِالْإِثْمِ كُنْزُكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَحْكُمُ بَيْنَكُمْ وَهُوَ بَيْنَ يَدَيْكُمْ يُخْرِجُ مِنَ تَحْتِ يَدَيْهِ الْمَوِئَاتِ ۚ

۲۰۳ / وه هرکاتیک که تۆنیشانیهکیان نیشان نادهیت نهوان دهئین: دهی خۆت بۆ ههئێ نابهستیت و بۆمان باس بکهیت؟ بلێ: من ههر پهیرهوی لهوه دهکهم کهبۆم دیت لهلایهن پهروهردگارمهوه، ئهمه چاورۆشنیهکه لهلایهن پهروهردگارتانهوه و رێنمای و رحمهته بۆ ئهوهگهلهی کهباومردین؟ وه ههروهها باومرمان وایه جیا له مانای هورئان، وشهکانی هورئانیس لهلایهن پهروهردگارمهوه نیگا کراوته لای محمد، جا ئهومته پهروهردگار دهفهرموی:

﴿إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا / يوسف: ۲﴾ واته ئیمه ئهم هورئانهمان به زمانی عهرهبی رهوانه کردوووه ﴿دیاره ماناو واتا عهریبو عهجهمی نیه بۆ تمونه وشهی "الماء" وشهیهکی عهریبه خویندنهوه و جۆرو ژمارهی پیتهکانی لهگهل وشهی "ئاو" که وشهیهکی کوردیه جیاوازه، بهلام مانای ههردو وشهکه یهکه که ئهوهش خواردنهوهیهکی ناسراوه که کوردی و عهریبی بۆ نیه بهلام لهههر زمانیکهدا وشهیهک دانراوه بۆ گهیاوندنی ئهو مانایه ههروهها وشه گهلیکی وهک: ﴿أَفَرَأَى / بخویننهوه / العلق: ۱﴾ یان ﴿وَرَزَقَ / المزمل: ۴﴾

یان ﴿وَأَنزَلَ / الکهف: ۲۷﴾ وه یان جولانهوهی زمان ﴿لَا تُحَرِّكْ بِهِ لِسَانَكَ لِتَتَمَجَّلَ بِهِ / القیامه: ۱۶﴾ ههمو دهستهوازانیکن که بۆ وشه بهکار دههینریت نهک بۆ مانایهکی روت، جا کاتیک دهئین ئهم هورئانه به عهریبی دابهزیوه مانای ئهوهیه که وشهکانی وهحیهکن له لایان پهروهردگارمهوه ئهگینا مانا کوردی و عهریبی بۆ نیه، جا ئهمه به پیچهوانه ئهوهی که ههندیک کهدانیان ناوه بهو ماناو مهفهومه گهوانهیه که له هورئاندا هاتوه بهلام لهلایهکی ترهوه حهق و راستیان لێ ون بووه دهئین: هورئان ماناکه ی هی خودایه بهلام وشهکانی هی محمده! بهلام ههندیکی تر به پیچهوانه ئهمانه که له رهوان بیژی و زمان پاراوهیی هورئان سهریان سوپماوه دهئین: مانا هی محمده بهلام وشهکان هی پهروهردگار، جا بۆمههستی خۆی ئایهتی بیستهمی سورتهی تهکویری دهکرد به بهلگه که

دهفهرموی: ﴿إِنَّهُ لَقَوْلُ رَسُولٍ كَرِيمٍ / الحاقه: ۴۰﴾ جا دهی گوت:

واته ئهم هورئانه قسهی پیغهمهیه، لهحالیکهدا پێش

ههمو شتیک مهههست له لێرهدا ﴿رَسُولٍ كَرِيمٍ﴾ جیرهئیه

نهک پیغهمهیه که ئایهتی پاش خۆی رونی دهکاتهوه و که

دهفهرموی: ﴿ذِي قُوَّةٍ عِنْدَ ذِي الْعَرْشِ مَكِينٍ / التکویر: ۲۰﴾ واته

ئهمه قسهی جیرهئیه که نیراویکه قسهی پهروهردگار

به محمد ﷺ رادهگهیهنیت، جا چونکه به هۆی جیرهئیهوه

دابهزیوه قسهکه دراوتهلای جیرهئیل ئهگینا ئهو ههر

نیراویکه و بهس، جا ئهگهر باومرت بهو ئایهته ههیهو

دهیکهیت به بهلگه دهئیت باومریش ههئیت بهم ئایهته

که ئهو ئایهتهت بۆ مانا دهکاتهوه دهفهرموی: ﴿وَلَقَدْ

لَنزِيلُ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿۳۳﴾ نَزَلَ بِهِ الرُّوحُ الْأَمِينُ ﴿۳۴﴾ عَلَى قَلْبِكَ لِتَكُونَ

مِنَ الْمُنذِرِينَ ﴿۳۵﴾ بِلِسَانٍ عَرَبِيٍّ مُبِينٍ ﴿۳۶﴾﴾ بهئێ بێ باومرمان

دهیانگوت جنۆکهکان دهستیان لێ وشاندوهو شیت بووه

ئهووی که دهئیت قسه گهلیکن که ههر ئهو شهیتانانه

پێی دهگهیهن، جا پهروهردگار بهم ئایهتانه بهرپهرجی

دانهوه که ﴿إِنَّهُ لَقَوْلُ رَسُولٍ كَرِيمٍ ﴿۳۷﴾ ذِي قُوَّةٍ عِنْدَ ذِي الْعَرْشِ مَكِينٍ

﴿۳۸﴾ مُطَاعٍ ثَمَّ أَمِينٍ ﴿۳۹﴾ وَمَا صَاحِبُكُمْ بِمَجْنُونٍ ﴿۴۰﴾﴾ / التکویر /

بهراستی ئهم هورئانه قسهی رهوانهکراویکی بهرپزه که

ههرگیز خۆی له قسهی بجووک و نارێک نادات که ئهم

هورئانهی لهبهیتولعیزهوه بهفرمانی خوا گهیاوندوته محمد

ﷺ کهخاومنی هیزه لهلای خاومنی عهرش به شکوو

پایهبهززه کهبهگوێکراوه لهناو فریشتهکانداو لهویدا

بهدهم و دهست پاک دهیناسن، مهههست جوهرئیه که

واسیتهیه لهنیوان خواو پیغهمهیهماندا ﷺ و کهلامی

خوای هیناوه بۆ پیغهمهیهمان ﷺ و خاومنی هیزه کههیج

شتیک ناتوانیت دهست بخاته ناوکاریهوهو ئهمینهو به

رێک و پێکی پهیامهکهی گهیاوندوه، ئینجا دهفهرموی:

وهبهراستی رهفیهکهی ئیوه که محمده ﷺ شیت نیهو

قسه له خۆیهوه ناکات بهلکو بهراستی لهسهر سهریهوه به

رۆشنی جیرهئیلی بینیهو، وه ئهو (محمده ﷺ) سهبارمت

بهو شته نهئینیانهی که بۆی هاتوه رژد نیهو به ههمو

کهسیکی راگهیاوندوه هیج شتیک نهاردوتهوه، وه ئهو



قورئانه قەسى شەيتانى تارىتراو نيه و ناتوانيت شتيك  
له و بارهوه بليت ۱۱ وهك له سورمتى (الشعرا) نايهتى  
(۲۱۰-۲۱۲) دا دهفهرموى: «شەيتانەكان نەيانەينانەو  
بۆيان نيه كەشتى وا بكەن و ناتوانن چونكه ئەوان بەرگرى  
كراون له گوڭگرتن».

ئەمرو به هوى پيشكهوتنى زانيارىيهوه هەركەسيك كه  
خاوى عەقڵ و دەرونيكى زيندوبيت كاتيك تەماشاي  
نايهتەكانى قورئان دەكات هيچ ريگا يەكى بۆ نامينيتهوه  
جگە لهووى كه بليت: ئەم قورئانه سەرچاوى زاتيكي  
زاناو كاربه جييه كه ئاگاي له هەمو نەينيهكان و رابردو و  
داهاتوو هەيه، بۆنمونه عىلمى ئەمرو به هوى بەكار  
هينانى زانيارى و ئاميرانى پيشكهوتى ئەمرو له پاش  
دۆزينهوه و ناسينى "كروموسوم" بۆيان دەرکەوت كه پياو  
خاوهنى دوو جۆرى جياوازی كروموسوم به ناوى ئيكسو و  
وايه (X Y) به لām كروموسومەكانى ئافەرت هەر له  
جۆرى (X) ه جا به گشتى كاتيك كروموسومى ئافەرت له  
گەل كروموسومى (X) ي پياو دا يەك دەرگيت ئەوا كۆرپەكه  
مى دەبیت، به لām كاتيك له گەل كروموسومى (Y) پياوى  
يەكبگرن ئەوه كۆرپەكه كۆر دەبیت ئەم زانيارىانه  
ئەوه دەرگەيه نيت كه لەراستيدا نىرو مى بونى كۆرپە  
دەرگەيتەوه بۆ ناوى پياو كه تا سەدى بىستەم وهك  
زانيارىهكى عىلمى مروڤ لى بى ئاگا بوو، به لām دەبينين  
قورئان زياتر له هەزارو چوارسەد سال پيش ئەم بنەما  
علميه مان له سورمتى ئەجمدا بۆ باس دەكات و دهفهرموى:

﴿وَأَنَّهُ خَلَقَ الزَّوْجَيْنِ الذَّكَرَ وَالْأُنثَىٰ (٥٠) مِن نَّفْثٍ إِذَا تُنْفَخَتِ (٥١)﴾

واته له توى پياو نىرو مى دروستكرد. يان ئەو كەسە  
كه شارەزايى له جوغرافيا دا هەبیت چاك دەزانیت  
دەستەواژەى ﴿أَذَى الْأَرْضِ (الروم: ٣)﴾ له قورئان بۆ  
ناوچەى بەحرولەهيت زۆر شياوه و عىلمى ئەمرو  
ئەوه دەسەلەيت چونكه ئەو شوپنه قولترین وشكاي  
زەويه كه سێسەدو نەودو پينچ مېتر له ئاستى دەريادا  
قولترم يان دەبينين قورئان كاتيك كه باسى پاشاي ميسر له  
سەردەمى يوسفى پيغه مبهردا دەكات به شا "المك" ناوى  
دەيات به لām كاتيك باسى پاشاي سەردەمى موسا دەكات به

فیرعهون ناوى دەبات. جاكاتيك توانرا كه نوسينهكانى  
كۆن له لایەن زانایانەوه بخوینریتەوه بۆيان دەرکەوت كه  
له قەبى فیرعهون له سەردەمى نوؤى له بنەمالەى  
هەژدەهەمى پاشایەتى ميسرهوه دەست پيڤدەكات كه  
له پيشدا ئەم ناوه نەبوو! يان ئەم قورئانهى كه له ماوهى  
بيستوسى سال له كات و ساتانيكى جياوازا دا به زيوه  
كه جى سەردەتايى و كۆتايه كەى له وپەرى هەماهەنگى و  
رێك و پيكي دايه تەنانەت له ژمارەى پيتهكان و  
وشەكانيشيدا ئەو هەماهەنگيه رێك و پيكه رون و  
ئاشكرايه! ئايا پياويكى نەخويندەوار له سەدى شەشەمى  
زاینیدا دەگونجى كه خاوهنى ناوا عىلمىكى وردودەقيق بیت  
له بوواریكانى زيندورناسى و جوغرافيا و كۆمەل ناسى و  
میزو و رهوان بيزیدا؟ بەراستى هيچ خاوهن عەقلىكى به  
ويژدان شتى وا نالیت به لگو حەق هەر ئەوميه كه بليت:  
﴿وَلَوْ كَانَ مِنْ عِندِ غَيْرِ اللَّهِ لَوَجَدُوا فِيهِ اخْتِلَافًا كَثِيرًا﴾ / النساء:

٨٢ / ئەگەر ئەم پەراوه لەلایەن جگە له خوداوه بوايه  
بەدلىايبهوه ناپيكيهكى زۆريان تیدا بەدى دەکرد

### باشترین تەفسیری قورئان:

تەفسیری وهى به وهى متمانە پيکراوترين و باشترین  
شيوەى ليكۆلینهوه و تەفسیر کردنه، چونكه ئەوهى كه له  
نايهتیکدا به سەرجهم و تیکرايى باسکراوه له نايهتیکى  
ديکەدا بەدریزی باسى هاتوه يان ئەوهى كه لەنايهتیکدا  
حوکمهكەى به گشتى هاتوه نايهتیکى تراتايهتى دەكاتەوه  
يان حوکمى واهيه كه له نايهتیکدا هيچ مەرجيكي بۆ  
ديارى نەکراوه به لām له نايهتیکى تردا مەرجى بۆدانراوه  
واته تەفسیری قورئان به قورئان، به شیکى تر له تەفسیری  
وهى به وهى ليكۆلینهوه و تیکه يشتن له قورئان له ژیر  
تیشكى فەرمودەكانى پيغه مبهردايه ﴿چونكه  
هەلۆكهوتى پيغه مبهەر ﴿به گشتى وینەى عەمەلى  
قورئان بوو وهك دايكى باوەرداران دەلالت: ﴿كَانَ خُلُقُهُ  
الْقُرْآنُ/ احمد، صححه الألبانی﴾ ئەخلاقى پيغه مبهەر قورئان  
بوو. هەروەها اللهى بالادەست دهفهرموى: ﴿وَأَنزَلْنَا إِلَيْكَ

الْكِتَابَ لِتُبَيِّنَ لِلنَّاسِ / النحل: ٤٤ / ئەم قورئانه مان ناردوه  
بۆت تا تۆش رۆشنى بكەيتەوه بۆخەلك ئەوهى كه رهوانه



کراوہ بؤیان ﴿ ۱ 》 ۱۰۰۰ نام نہایتہ تیمان دہگہ یہ نیت کہ یہ کیٹک لہ  
 نہرکہ گانی سونہت رون گردنہ وہی قورنانه، جا کاتیک  
 پەروردگار بہ لینی داوہ کہ قورن ان بپاریزیت بہ شیک لہو  
 پاراستنہ پاراستنی روشنکرہ وہ کہ یہ تی کہ سونہتی  
 پیغہ مہرہ ﴿ ۲ 》 کہ واتہ بہ لینی پاراستنی سونہتیشی  
 پیداوین، بہ لئ ۱۰۰۰ نام لہ نایہ تیکدا بہ کورتی باسی کراوہ  
 دہبین لہ سونہتی پیغہ مہرہ کہ بہ شیک لہ وہ حیہ  
 رون کراوہ تہوہ بؤ نمونہ حوکمی دز لہ قورن ان ناوا باس  
 کراوہ ﴿ ۳ 》 وَالسَّارِقُ وَالسَّارِقَةُ فَاقْطَعُوا أَيْدِيَهُمَا / المائدة: ۳۸ /  
 بیاو و ناوہ تی دز دہستہ گانیان بپرن ﴿ ۴ 》 ۱۰۰۰ نام نایہ تہ بہ گشتی  
 باس لہ حوکمی ۱۰۰۰ نام دزیک دہکات، بہ لئ سونہت بؤمان  
 رون دہکاتہوہ کہ تہوشتہ دزراوہ دہبیت لای کہم چارہ کی  
 دیناریک نرخہ ہہ بیت و لہ جیگای تابیہ تی خویدا بیت و  
 مالی گشتی نہ بیت، ہہروہا رونی دہکاتہوہ کہ مہبہست  
 برینی دہست لہ جومگہ دایہ، بہ لئ قورن ان بہ زمانی  
 عہری پارا دابہزی جا عہریہ کان لہ مانای رونی قورن ان  
 زور بہ باشی تیدہگہ یشتن بہ لئ جاری وایشوہ کہ  
 پیویست دہکرا بؤ تیگہ یشتن لہ مانا و مہبہستی نایہ تانیک  
 پرسیار لہ پیغہ مہرہ ﴿ ۵ 》 بکہن تا بؤیان رون بیتہوہ کہ  
 مہبہست چہ، بؤ نمونہ: کاتیک ۱۰۰۰ نام نایہ تہ دابہزی کہ  
 دہفہرموی ﴿ ۶ 》 الَّذِينَ آمَنُوا وَلَمْ يَلْبِسُوا إِيمَانَهُمْ بِظُلْمٍ أُولَٰئِكَ  
 هُمُ الْآمِنُونَ وَهُمْ مُتَعَدُونَ / الأنعام: ۸۲ ﴿ ۷ 》 ۱۰۰۰ نام ہا و دلا و تیان: تہی  
 پیغہ مہرہ ﴿ ۸ 》 کام لہ نیمہ توشی تاوان و زولم نہوہ؟ جا  
 پیغہ مہرہ ﴿ ۹ 》 بؤی رون گردنہوہ کہ مہبہست لہ زولم  
 شیرکہ۔

وہہروہا رون گردنہوہی ہا و دلا پیغہ مہرہ ﴿ ۱۰ 》 لہسر  
 ہوی دابہزینی نایہ تہکان ہوکاریکی گرنگ بؤ  
 لیقولینہوہ تیگہ یشتنی نایہ تہکان، چونکہ تہوان لہ کاتی  
 دابہزینی نایہ تہکان و ہوکاری دابہزینیان بہ باشی لئی  
 ناگادار بون دیارہ کہ سیک بہ باشی لہ مہبہستی وتہیک  
 تیدہگات کہ بزانتیت لہ ج بارودوخیکدا و بہ ج ہوکاریک  
 تہو قسہ کراوہ، جا بؤیہ تیگہ یشتنی تہوان لہ نایہ تہکان  
 لہ ہمو تیگہ شتہ گانی تر بہنرخترہ و پیویستہ رجاو  
 بکریں تہگینا زور نزیکہ کہ لہ مانا و مہبہستی نایہ تہکہ

وہک خوی تینہگہین۔ تہسلی کوری عیمران دہلئت:  
 کاتیک روبہروی سوپای رومیہ کان بویہوہ یہ کیٹک  
 لہ موسلمانان بہ تہنہایی ہیرشی کردہسر سوپای  
 رومیہ کان خہلک کہ بینایان گوتیان: لا اِلهَ اِلاَّ اللهُ نہدہو  
 ناوای بکردایہ خوی بہدہستی خوی، خوی لہناوبرد، واتہ:  
 مہبہستیان نایتی ۱۹۵ ی سوردتی بہفہرہ بو کہ دہفہرموی:  
 ﴿ ۱ 》 وَلَا تُلْقُوا بِأَيْدِيكُمْ إِلَى التَّهْلُكَةِ ﴿ ۲ 》 بہ لئ تہبونیوب کہ  
 یہ کیٹک لہ یارانی پیغہ مہرہ بو کاتیک بینی کہ تہو خہلکہ  
 نایہ تہکہیان بہم شیوہ مانا کردہوہ وتی: ﴿ ۳ 》 إِنَّمَا نَزَلَتْ هَذِهِ  
 الْآيَةُ فِيْنَا مَعْشَرَ الْأَنْصَارِ لَمَّا نَصَرَ اللَّهُ نَبِيَّهٗ وَأَظْهَرَ الْإِسْلَامَ قُلْنَا  
 هَلُمَّ نَقِمْ فِي أَمْوَالِنَاوُ نُصْلِحْهَا فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى وَ أَنْفِقُوا فِي  
 سَبِيلِ اللَّهِ وَ لَا تُلْقُوا بِأَيْدِيكُمْ إِلَى التَّهْلُكَةِ فَأَلْفَقَاءُ بِالْأَيْدِي إِلَى  
 التَّهْلُكَةِ أَنْ نَقِمْ فِي أَمْوَالِنَاوُ نُصْلِحْهَا وَ نَدْعُ الْجِهَادَ / تہم  
 نایہ تہ ہہر لہسر نیمہی تہنصار دابہزی، کاتیک اللہ  
 پیغہ مہرہ یارمہ تیداو نیسلا می سہرخت و تمان: جا با  
 نیمہش برؤین لہمہولا دہستہ گرین بہ مال و  
 سامانمانہوہ و ہول بدہین بؤ چاک کردنی جا تہم نایہ تہ  
 دابہزی، واتہ: ﴿ ۴ 》 مہبہست لہ "لہناوچون" مانہوہیہ لہناو  
 مال و سامان و ازہینانہ لہ جیہاد نہک شہادت لہسر  
 نایش خوا۔ بہم شیوہیہ تہبو تہیوب تیی گہ یاندن کہ  
 مہبہستی نایہ تہکہ چہو بؤچی دابہزیوہ، وہیان لہ  
 سہرہمی عومہری کوری خہتابدا چہند کہسانیک  
 دہستیانگرت بہ نایہ تی ۹۳ ی سورمتی مانیدہوہ کہ  
 دہفہرموی: ﴿ ۵ 》 لَيْسَ عَلَى الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ جُنَاحٌ  
 فِيمَا طَعِمُوا إِذَا مَا اتَّقَوْا وَآمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ... ﴿ ۶ 》 جا  
 تہمہیان کرد بہبہلکہ لہسر تہوہی کہ تہگہر کہ سیک  
 باوہردارو خاومنی کرداری چاک بیت تہوا لہ خواردنہوہی  
 شہراب توشی تاوان نایتیت کہ تہمہش بہ ہوی بئناگایان  
 لہ ہوی دابہزینی نایہ تہکہبوو کہ لہ وہلامی تہو  
 پرسیار دہاتہوہ کہ نایا تہوانہی لہ بیتدا شہرابیان  
 خواردہتہوہ بیت حہرام بونی و مردوون لہ لایہن  
 پەروردگارہوہ تاوانیکیان لہ سہر ہہیہ؟ جا تہم  
 نایہ تہدابہزی، تہمہ نمونہیک بو بؤ تہوہی کہ ہہرکہس  
 بیہویت لہ قورن ان تیگات پیویستہ ناگای لہو روداو



دەكات و بېباكانە دەفەر موی: ﴿ذَلِكَ الْكِتَابُ لَا رَيْبَ فِيهِ / الْبَقَرَةُ ٢﴾ : ئەو قورئانە هیچ گومانێکی تێدانیه **﴿﴾** بەلام ئەوەی کە ئێمە وەک تەفسیر و لیکۆلینە وەیک بە بێی عیلم و زانیاری خۆمان لەم تەفسیردا باسمان کردووە خاڵی لە هەڵە نیە، جا ئەوەی راست بو لەلایان الله و پێغەمبەرە مەکهیەتی و هیوادارین کە لیمان وەرگیریت وە ئەوێش کە هەڵە نیە لە ئێمە نیە کە داوای لیخۆشبوون لە پەرۆمردگارمان دەکەین و لەلوتفی وا چاوەڕێ دەکەین کە بۆمان بگۆڕیت وە بەچاکە چونکە مەبەستیکی خراپمان نیە.

### کۆکردنە وە قورئان :

کۆکردنە وە قورئان بە چوار مانا هاتووە :  
 یەکمە لەبەرکردنی قورئان: کە ئێمە هەر لە خودی پێغەمبەردا روی داو، هەر وەک الله دەفەر موی: ﴿هُوَ الَّذِي بَعَثَ فِي الْأُمِّيَّتِ رُسُلًا مِّنْهُمْ يَتْلُوا عَلَيْهِمْ آيَاتِهِ وَبَيِّنُهَا لِيَعْلَمُهَا الْكُتُبُ وَالْحِكْمَةُ وَإِنْ كَانُوا مِن قَبْلِ لَفِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ / الْجُمُعَةُ: ٢﴾ ئەو (خوا) ئەو زاتە نیە کە لەناو نەخوێندەواراندا پێغەمبەرێکی لە خۆیان بۆ ڕەوانەکردن کە نیشانەکانی خودا دەخوێنیت وە بەسەر یانداو پاکیان دەکات وە لە نەقامی و بت پەرستی و فیری ئەم قورئانەیان دەکات ئەگەرچی پێش ئەم قورئانە لە سەرگەردانیەکی ناشکرای وادا بون کە لە دارو بەرد هەیکەلیان دەتاشی و پاشان بەندایەتیان بۆ دەکردن و لییان دەپارێنە وە وە لێشیان دەترسان؟! گەلی عەرەب پێش هاتنی ئیسلام گەلیکی نەخوێندەوار بوون و نەیان دەتوانی ئەوەی کە دەیانەوێت بینوسن جا ئەوەی کە دەیانویست بپارێزن، لەبەر یان دەکرد وەک لە نیشانەکانی پێغەمبەراییەتی محمد ﷺ ئەوە بوو کە ئەوێش نەخوێنە واریبوو تا هیچ گومانیک نەبێت لەوەی کە ئەوەی پێغەمبەر هیناویەتی لە خوێندەواری خۆی دەستی نەکە و تەو بەلکو پەيامێکی خوا نیە، پێغەمبەری خوا ﷺ هەركات ئایەتەکانی قورئانی بۆ دادەبەزی زۆر بەخیرایی دووبارە دەکردنە وە لە ترسی لە بیرێ چوێنە وە بەلام پارێزگاری قورئان کاری زاتیکی کە

هۆکارانە هەبێت کە ئایەتەکانی بۆ دابەزیووە. سوپاس بۆ الله، ئێمەش لەم تەفسیردا تائە و جیگایە توانیومانە لەسەر ئەم سێ خاڵە رویشتوین بەلام بۆ ئەوەی کە کورتی تەفسیرمە کە پارێزراو بێت زۆر جار ئایەتیکمان بە یارمەتی لە ئایەتیک تر مانا کردووە وە بە بێ ئەوەی بە راشکاوی ئاماژەمان بپێکرد بێت هەندێ جاریش لەبەر هۆکارانیکی بە باشمان زانیووە بە رونی ئاماژە بە ئایەت یان ئایەتەکان بکەین بەلام بەهۆی دور کەوتنە وە لە تەفسیری قورئان بە سوننەت زۆر تر هەولمان داووە کە فەرمودەکان بە ئێنە وە وە لە هۆکاری دابەزینی ئایەتەکان ئەوەی کە پێمان راست و صەحیح بوە ئاماژەمان بپێکردووە. وە خراپترین تەفسیر ئەو تەفسیرە کە بە بیرورای شەخسی و بە بێ دەستگرتن بە روناکی سوننەت و تیگەیشنی سەلەفی صالحی ئەم ئومەتە لیکۆلینە وە وە تەفسیر لە سەر ئایەتەکان بکریت وە، تەفسیر کردنی قورئان بەم شێوەیە حەرەمە و هۆکاری لەناوچونی ئومەتە وە ک پێغەمبەرمان ﷺ دەفەر موی: ﴿هَلْ أَتَىٰ فِي الْكِتَابِ وَاللَّيْنِ قَالُوا يَٰرَسُولَ اللَّهِ مَا الْكِتَابُ وَاللَّيْنُ؟ قَالَ يَتَعَلَّمُونَ الْقُرْآنَ فَيَتَأَوَّلُونَهُ عَلَىٰ غَيْرِ مَا نَزَّلَ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ وَيُحِبُّونَ اللَّيْنِ فَيَدْعُونَ الْجَمَاعَاتِ وَالْجُمُعَ وَيُبْذَوْنَ / أَحْمَد، صححه الألباني / لەناوچونی ئومەتە کەم بەهۆی ئەم پەرە وە شیرە وە وە تیان: ئەو پێغەمبەری خوا ﷺ مەبەست لە وە پەرە وە شیرە جییه؟ فەر موی: ئەم قورئانە دەزانن، جا بەکەیفی خۆیان مانای دەکەن بێ ئەوەی کە لەسەر ئەومانایە بێت کە خوی دەسەلاتدارو باشکۆ ڕەوانە کردووە، وە شیریان خۆش دەوێت بەدوای مەرۆمالات دەکەون و روو لە چۆلایی و بیابانەکان دەکەن ، ئەوسا واز لە جەماعەت و جومعە دەهێنن} جا بۆیە پیاوانی سەلەفی ئەم ئومەتە دەیان گوت: ﴿إِي سَاءَ تَطْلُبِي وَأَيُّ أَرْضٍ تَقْلُبِي إِذَا قُلْتُ فِي كِتَابِ اللَّهِ مَا لَا أَعْلَمُ ؟ كَأَنَّمَا نَسَمَان سَيِّبَهُم بُو بَكَات و کام زەوی هەلەم گریت هەركاتیک بەبێ زانیاری لە پەرە وە کە خوادا شتیک بلێم؟} **گرنگ**

بەلێ نووسەری هەموکی تەبا بەکان هەر لە سەرەتای کتیبە کەیدا باس لە کەم کۆری کتیبە کە دەکات ، بەلام بەپێچەوانە هەر تەنها قورئانە رو لە هەمو بونە وەر



توانایی بہ سہر ہمو شتیکدا ہہیہ ، جا بویہ بہ

پیغہ مہرہ کی فہرمو: ﴿لَا تُحَرِّكْ بِهِ لِسَانَكَ لِتَتَّبِعَ بِهِ﴾ (۱۶)

إِنَّ عَيْنَا جَمَعَهُ وَقُرْآنَهُ ﴿۱۷﴾ فَإِذَا قَرَأْتَهُ فَانصَبْ قُرْآنَهُ ﴿۱۸﴾ / القیامہ/

ہیج تہکانیک بہ زمانت مہدہ بؤ ٹہوہی پہلہ بکہیت بہ  
خویندنی ٹہم قورٹانہ (مہترسہ لہ لہبیر چونہوہی)

چونکہ بہراستی ٹیمہ ٹہو قورٹانہ کؤدہکےینہوہو بؤت

دہخوینینہوہو، جا ہمر کاتیک ٹیمہ خویندمانہوہو بؤت

لہریگای جبرئیلہوہو ٹہوسا تؤیش بہدوای خویندندہوہی

ٹہودا برؤ و لہکاتی خویندندیدا تہنہا گوئ بگرہو بی

دہنگ بہ و قسہ مہکہ ﴿جا پیغہ مہر﴾ بہوشیوہی کہ

قورٹانی بؤ رہوانہکراوہ بہبی ٹہوہی کہ شتیک لہبیر بکات

یان لہبیری بجیت ہہموہی بہ ٹومہتہکے راگہیانندوہ

مہگر ٹہوہی کہ ویستی اللہ ی لہ سہربیت کہ لہبیری

پیغہ مہر بباتہوہو وک دہفہرموی ﴿سَقَرُكَ فَلَا تَسْجُ

الاعلیٰ ۶: /نیمہ بؤت دہخوینینہوہو ٹہوسا لہبیرت ناحیت

مہگر ٹہوہی کہ خوا ٹارہزؤی لیبت ﴿بہ لہم لہدوای

ٹہوہی کہ پیغہ مہر﴾ ٹہوانیہتہی راگہیانندوہ بہ

یارہکانی و ٹہوانہی کہ نوسہر ووحی بوون دہیان نوسی

دہگونجیت وک مروؤ ٹایہت یان ٹایہتانیکی لہبیر

کردبیت بہ لہم خواہ گہورہ بہیری ہیناوتہوہو ٹہگرہی

بہ ہوی یارہکارہکانیشی بیت، دایکمان عایشہ دہلث:

{سَمِعَ النَّبِيُّ ﷺ قَارِئًا يَقْرَأُ مِنَ اللَّيْلِ فِي الْمَسْجِدِ فَقَالَ: يَرْحَمُهُ

اللَّهُ، لَقَدْ أَذْكَرَنِي كَذَا وَكَذَا آيَةً أَسْقَطْتُهَا مِنْ سُورَةٍ كَذَا وَكَذَا.

وفي رواية: أَنَسِيْتُهَا. / البحاری / پیغہ مہر لہشہودا گوئی لی

بو یہکک لہمزگہوتدا قورٹانی دہخویندہوہو، جا فہرموی:

رہحمہتی خواہ لی بیت بہراستی فلاں و فلاں ٹایہتی

لہسورہتی فلاں و فلاںداکہ لہبیرم چو بو خستیہوہوہیرم .

لہریوایہتیکی تردا: لہبیرم برابرہوہوہو.

نہوہوہی لہ مانای "کت أنسيتها" دہلث: (ذلیل علی جواز

التَّسَانِ عَلَيْهِ فِيمَا قَدْ بَلَغَهُ إِلَى الْأَمَةِ/ بہلگہیہ لہسہر ٹہوہی

کہ دروستہ شتیک کہبہ ٹومہتہکے راگہیاندبیت لہبیری

بجیتہوہو) چونکہ ٹہویش لہمبارہوہو وک خہلکی تر وایہ،

بہ لہم ٹہوہندہی جیباوازہ کہ ٹہو ٹاگادار دہکرایہوہو بہو

شیوہی کہ خوا خوی ٹارہزؤی لیبوایہ ہمر وک

نیجتہادہکانی ، وہ ژمارہیہکی زؤر لہ یارانی پیغہ مہر

ہمر بہ بیستنی قورٹان لہ پیغہ مہرہوہو لہبہریان دہکرد

ہمرلہ "بئر معونہ" نزیکہی حہفتا لہ حافیزانی قورٹان

کؤژراون. دیارہ ٹہمانہ ٹہوہی لہ قورٹان تا ٹہوکاتہ

دابہزیوہ لہبہریان بووہ، وہ لہروداوی یہمامہیشدا کہ

لہسہردمی ٹیمامی ٹہوبہگر لہ سالی یازدہی کؤچی

رویداوہلہ سوپای موسلمانان نؤسہدوشہست کہس شہید

کران کہ زیاتر لہ شہش سہد کہسیان لہ یارانی پیغہ مہر

بوون جا لہم روداودا نزیکہی پینچ سہد کہس کہ

قورٹانیان لہبہر بوو کؤژران. ٹہگرہی ٹہوہی کہ ٹہم

ٹومہتہ دہمبہدہم سینگ بہ سینگو جیل بہ جیل

قورٹانیان لہیہکتر بیستوہوہو بیستنہ لہیہکتریان

وہرگرتوہکگہورہی و شہرفیکی تایبہتہ بؤ ٹہم ٹومہتہ

بہ لہم ہمر لہ سہردمی ہاتنہخوارہوہی قورٹاندا بہ ہوی

گرنگی پیدانی پیغہ مہر و یارہکانی بہ قورٹانی پیرؤز

دہیشنوسرایہوہو ٹہوہو بو ہہرکاتیک قورٹان دادہبہزی

پیغہ مہر نوسہرانی ووحی بانگ دہکرد تا بینوسن جا

وشہیک بیت یان سورہتیکی تہواو/زہیدی کوری سابت

دہلث: لای پیغہ مہر دا بوم کہ ووحی بؤہات جا پیی

فہرموم: {اكتب/ بنوسه} نینجامنیش لہ ٹیسی شان(کتف)دا

نوسیم: ﴿لَا يَسْتَوِي الْقَائِدُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ غَيْرُ أُولِي الضَّرَرِ

وَالْكَاهِنُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ... / النساء: ۹۵﴾ تا کؤتای ٹایہتہکہ

ٹیبنوٹومی مہکتوم کہ پیوایکی کوئر بو وتی: ٹہی

پیغہ مہر ٹہی ٹہوانہی کہ جیہادیان پیناکریت چؤن؟

جا دووبارہ ووحی دابہزی وٹینجا پیغہ مہر فہرموی:

{اَقْرَأْ يَا زَيْدُ/ ٹہی زہید ٹایہتہکہ بخوینہرہوہو} منیش

خویندہوہو: ﴿لَا يَسْتَوِي الْقَائِدُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ﴾ جا پیغہ مہر

فہرموی: ﴿غَيْرُ أُولِي الضَّرَرِ﴾ زہید دہلث: ٹہم وشہیہ

پہرومردگار بہتہنہایی رہوانہی کرد ، جا منیش لہ جیی

خوی لہ ٹایہتہکہدا دامنا کہ پیشر نوسی بووم (ابوداود،

الالبانی: حسن صحیح)

وہ لہ ٹیبنوٹوباسہوہو ہاتوہ کہ لہ بارہی سورہتی

ٹہنعامہوہو دہلث: {هِيَ مَكِيَّةٌ، نَزَلَتْ جُمْلَةً وَاحِدَةً، نَزَلَتْ



لَيْلًا، وَكَتَبَهَا مِنْ لَيْلَتِهِمْ / زاد المسير في علم التفسير، محاسن  
التأويل/ نه وسورته مهكهييه كه به شهو بهيهكجار  
دابهزيوهو ههر لهو شهوهديشدا نوسويوانه { زهيدى كورى  
سابت دهليت: } **كُنَّا عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ نُلْقِي الْقُرْآنَ مِنْ  
الرِّقَاعِ** / الترمذي، صححه الألباني/ نيمه له خزمهت پيغهمبر  
ﷺ دا قورئانمان كؤ دكرددهو له پارچه ئيسك و شتيوا  
دهمانوسييهوه { بهئ ياراني پيغهمبر له چيدا بؤيان  
دهرخسا وهك پيست و ئيسك قورئانيان دنوسيوه واته  
ههرله سهردهمى پيغهمبر ﷺ دا قورئان نوسراوه  
ئهگهرچى ههموى له يهك پهردا كؤنهكراوتهوه چونكه  
قورئان بهردهوام لهماوهى زياتر له بيست سال دا دابهزيوه.  
كؤكردنهوهى نايهتهكانى ههر سورمت و دانانى له جئى  
خؤيدا لهو سورمهءا: جبريل عليه السلام كه دادمهزى و  
نايهتانيكى دههينايه خوارهوه رينمايى پيغهمبرى ﷺ  
دكرد كه ئهم نايهتانه سهر بهكام سورمتن و شوينهكهى  
كوييه پاشان پيغهمبر به نوسهرانى وهجى فرمانى ددها  
كه ئهو نايهتانه لهو شوينانهءا دابنين.

هازى نهبو بهكرى باقلانى دهليت: (ترتيب الآيات أمر  
واجب، وحكم لازم، فَقَدْ كَانَ جبريل يقول: ضَعُوا آيَةً كَذَا فِي  
مَوْضِع كَذَا/ البرهان في علوم القرآن/ دانانى نايهتهكان  
لهجىگاي خؤياندا كاريكى پيويستهو بيراريكى چهسپاوه  
چونكه بهراستى جبرئيل دهيفهرمو: نايهتى فلانى  
لهجىگاي فلانيدا دابنين)

بيگومان ريكخستنى نايهتهكانى ههرسورمت و دانانى  
ههركام له شوينى خؤى دا بهفرمانى الله بوه بهو شيوازهى  
كه ئهمرؤ له قورئاندا نوسراوتهوهو به بئ نهوهى كه  
هيچ گؤرانكاريهكى بهسهردا هاتببت و فهرمودهكهى  
نيمامى عوسمان يان نهوهى زهيدى كورى سابت كه پيشتر  
باسكرا بهلگهن لهسهر نهوهى كه شوينى نايهتهكان و  
ريكخستنيان ئهمرىكى تهوقيضيه، ههروهها بهلگهيهكى تر  
كه نهوه دهمهليينى كه شوينى نايهتهكان ههر له سهردهمى  
پيغهمبر ﷺ دا ديارى كراوه نهوه يه كه پيغهمبر ﷺ  
دهيفهرمو: { **أُعْطِيَتْ خَوَاتِيمُ سُورَةِ الْبَقَرَةِ مِنْ بَيْتٍ كُنْزٍ مِنْ  
تَحْتِ الْعَرْشِ** / احمد، صححه الألباني/ كؤتاي سورمتى بهقهره له

مالئىكى خهزانهوه له ژئير عهرشدا پييم بهخسراوه { يان  
نهوهى كه عومهرى كورى خهتاب دهليت: } **مَا رَاجَعْتُ رَسُولَ  
اللَّهِ ﷺ فِي شَيْءٍ مَا رَاجَعْتُهُ فِي الْكَلَالَةِ، وَمَا أَغْلَظَ لِي فِي شَيْءٍ مَا  
أَغْلَظَ لِي فِيهِ، حَتَّى طَعَنَ بِاصْبِعِهِ فِي صَدْرِي فَقَالَ: يَا عُمَرُ أَلَا  
تَكْفِيكَ آيَةُ الصِّفِّ الَّتِي فِي آخِرِ سُورَةِ النَّسَاءِ** / مسلم/  
نهگهراومهتهوه لاي پيغهمبر ﷺ بؤهرسيارى هيچ شتيك  
بهونهندازى كه بؤ مهستهلهى كهلاله گهراومهتهوه لاي  
لههيچ شتيكيشدا توند نهبوو لييم بهو نهندازى لهو  
باروه توندبوو لييم ههتا بهپهئجهى داي لهسينگم و  
ههرموى: ئهى عومهرئايا نهونايهتهى هاوين كهلهكؤتاي

سورمتى نيساء دا يه بهست نيه؟ { كهواته ههر له  
سهردهمى پيغهمبر شوينى نايهتهكانى ههر سورمت ديارى  
كراوه: **عَبْدُوَلَايَ كُورَى زُوبِيرِ** دهليت: { **قُلْتُ لِعُمَرَ هَذِهِ  
الآيَةُ الَّتِي فِي الْبَقَرَةِ وَالَّذِينَ يُتَوَقَّعُونَ مِنْكُمْ وَيَذَرُونَ أَزْوَاجًا** }  
إِلَى قَوْلِهِ: { **غَيْرِ إِخْرَاجٍ** } قَدْ نَسَخْتُهَا الْأُخْرَى فَلِمَ تَكْتُبُهَا؟  
قَالَ: تَدْعُهَا، يَا ابْنَ أَخِي لَا أَغَيِّرُ شَيْئًا مِنْهُ مِنْ مَكَانِهِ / البخاري/  
وتم بهعوسمان ئهم نايهتهى كه لهبهقهرهءايه { **وَالَّذِينَ**

**يُتَوَقَّعُونَ مِنْكُمْ وَيَذَرُونَ أَزْوَاجًا** } إِلَى قَوْلِهِ: { **غَيْرِ إِخْرَاجٍ** }  
بهراستى نايهتهكهى تر ههليومشاندوتهوه جا بؤنوسيوته؟  
وتى: وازى لى بهينه ئهى برازام من نامهوى شتيك  
لهوهقورئانه بگؤرم لهجىگاي خؤيدا { ئهم فهرمودهيه  
بهراشكاوى نهوه پيشاندهءات كه ياراني پيغهمبر ﷺ چؤن  
شوينى نايهتهكانيان وهرگرتوه له پيغهمبرهوهو ﷺ ههر بهو  
شيوه نوسويوانهتهوه و باوهريان وابوه كه ئيره جئى  
ئيجتهادو بؤچون نيبه.

كؤكردنهوهى يهك لهدوايهكى ههمو سورمهكان و دانانى  
ههركام له شوينى خؤيدا لهيهك پهراودا: هيچ گومانئيك  
لهودا نيبه كه دانانى ههر نايهتيك له شوينى خؤيدا  
ئهمرىكى تهوقيضيهو به فرمانى پيغهمبر ﷺ بوهو هيچ  
نايهتيكيش پيش وپاش نهكراوه، وه ئهمه كؤى دهنكى  
زانايانى ئيسلامى لهسهره بهلام لهسهر نهوهى كه  
ريكخستنى سورمهكان يهك لهدواى يهك بهوشيوهيه كه  
به فاتيحه دهمت پييكات و پاشان بهقهرهو ئينجا ئالى  
عيمران تا به ناس كؤتاي بيديت ئايا نهويش پيغهمبر



بہر اوہدا کؤبکریتہ وودو وتی: {إِنَّ الْقَتْلَ قَدْ اسْتَحَرَّ يَوْمَ الْيَمَامَةِ  
بِقِرَاءِ الْقُرْآنِ وَإِنِّي أَخْشَى أَنْ يَسْتَحَرَّ الْقَتْلُ بِالْقِرَاءِ  
بِالْمَوَاطِنِ}۔ البخاری/بیگومان لہرؤؤی یہ مامہدا کؤشتاریکی  
زؤرہہیوو لہناو ئہوکہسانہی کہ قورٹانیان لہبہرہو  
بہراستی من دمت رسم لہجیگای تردا ئہوکؤشتارہ لہ ناو  
قورٹان لہبہراندا زؤربییو بونی قورٹان بکہویتہ  
مہترسییہوہ {جا پاش ئہوہی کہ ئہبویہکر دئی لہسہر  
ئہم قسہی عومہرہ سہقامگیر بو بہ زمیدی کوری سابت  
کہ لہ نوسہرانو حافیزانی قورٹان بو وتی: {أَنَّكَ رَجُلٌ شَابٌ  
عَاقِلٌ وَلَا نَهْمَكَ، كُنْتَ تَكْتُبُ الْوَحْيَ لِرَسُولِ اللَّهِ ؟ فَتَشِيعُ  
الْقُرْآنَ فَأَجْمَعُهُ} بیگومان تؤگہنجیکی ژیریو گومانی  
خراپت لی ناکہین، تؤ وەحییت بؤ پیغہمبہری خوا  
دمنوسیہوہ؟ جاتؤ بہدوای قورٹاندا برؤو کؤی بکہرہوہ {  
ئہبو عہبدورہحمانی سہلہمی دہلئت: {قرأ زيد بن ثابت  
على رسول الله ﷺ في العام الذي توفاه الله فيه مرتين، وإنما  
سميت هذه القراءة قراءة زيد بن ثابت؛ لأنه كتبها لرسول الله  
ﷺ، وقرأها عليه وشهد العرصة الأخيرة، وكان يقرأ الناس بها  
حتى مات، ولذلك اعتمده أبو بكر وعمر في جمعه، وولاه  
عثمان كتابة المصحف}۔ البرہان فی علوم القرآن/ زمیدی کوری  
سابیت لہوسالہی کہ پیغہمبہری خواﷺ ودفاتی تیدا کرد  
دووجار قورٹانی بؤ پیغہمبہری خواﷺ خویندوتہوہ ہەر  
لہبہر ئہوہ ئہم خویندہوہ ناوئرا خویندہوہی زمیدی  
کوری سابت چونکہ بؤ پیغہمبہری خواﷺ  
نوسیوہتہوہو بؤی خویندوتہوہو ئامادہی دواترین  
رائواندن بوہ و بہوشیوہیہش بہخہلکی دموت ہہتا ودفاتی  
کردوہ و ہەر لہبہر ئہوہیشبو کہ ئہبویہکرو عومہر  
بشتیان پی بہست لہکؤکردنہوہی قورٹاندا و عوسمانیش  
کردی بہسہرپہرستی نوسہرانی قورٹان {زمید ہہستا بؤ  
ئہم ئیشہ پیرؤزہو بہ ہاوکاری ہہندئ لہ یارہ بہریمزہکان  
وہک عومہری کوری خہتابو ئوبہیہی کوری کعب،  
ہہمو قورٹانی کؤ کردوہ، جا ئہم بہراوہ لہ سہردہمی  
ئہبویہکر دلائی ئہبویہکرو پاشان لای عومر ہہلگیرا لہ  
پاش عومہریش درابہ دہستی کچہکہی کہحہقصہی  
خیڑانی پیغہمبہریوو، بہلام دواي ئہوہی کہ ولاتی

بؤہ یان یارہکانی پیغہمبہر بہئیجتہادی خویمان ناوا  
ریکیانخستون، لہ نیوان زانایاندا ناکؤکی ہہیہ ہہندیک:  
بییان وایہ ئہمہ بہ ئیجتہادی سہحابہ بوہ بہلام  
ہہندیکتر بییان وایہ ریخستنی سورمتہکان جگہ لہ  
سورمتی تہوبہو ئہنفال بہ فرمانی پیغہمبہرﷺ بوہ وہک  
بہیہہقی و سیوتی، ہندیکتر بییان وایہ ریخستنی ہہمو  
سورمتہکان یہک لہدوای یہک ہەر بہ فرمان و شوینکہوتنی  
پیغہمبہر بوہو ئہمہش لہ حہق نزیکترہ، چونکہ  
بہرورمدگار کؤکردنہوہی قورٹان کہ کہلامی اللہ یہو  
گہورترین موعجیزہی پیغہمبہرﷺ و رؤشنترین ہیدایہتہ  
خوی بہئہستؤی گرتوہ وہک دمفہرموی: {إِنَّ عَلَيْنَا جَمْعَهُ  
وَقُرْآنَهُ} (۷) / القیامہ} جا بیگومان کؤکردنہوہی قورٹان دہبی  
بہوشیوہیہ بیت کہ اللہ پیی رازیہو ویستی لہسہریہتی  
جا اللہ چاکترین پیوان دہکات بہ ئہسابی بہجیہنانی  
وہمدہکہی خوی} دیارہ ئہوہی کہ یارانی پیغہمبہر لہ  
شیوہکانی تری ریخستنی سورمتہکان و ریخستنیان  
بہگویرہی دابہزینیان وازیان ہیناوہو لہسہر ئہم شیوازہ  
کؤ بونہتہوہ خوی باشرین بہلگہیہ لہسہر ئہوہی کہ ئہم  
شیوازی ریخستنی سورمتانہ لہ سہر بنہمایہکی بتہو  
بوہو، پیغہمبہرمان ﷺ دمفہرموی: {إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى قَدْ  
أَجَارَ أُمَّتِي مِنْ أَنْ تَجْتَمِعَ عَلَى ضَلَالَةٍ / ابن أبي عاصم، حسنہ  
الالبانی۔ السلسلہ الصحیحہ/ بیگومان اللہ ئومہتی منی پاراستوہ  
لہوہی کہلہسہر گومراہی یہکبگرن} وہ دیارہ چاکترین  
ئومت یارانی پیغہمبہرن ﷺ، کہ لہ ئہنجامدا ہہمویان لہ  
سہر ئہو بہراوہ (قورٹانہ) کہ عوسمانی کوری عفاں کؤی  
کردوہ یہکدہنگیون۔ بہلی لہ دواي ئہوہی کہ  
پیغہمبہرﷺ کؤچی دواپی کرد دابہزینی قورٹانیش تہواو  
بو، جا بؤ ئہوہی کہ قورٹان ہہمو لہ یہک بہراوہ  
کؤبکریتہوہ ہہمو شت ئامادہیوو لہ سہردہمی ئہبویہکر  
دا لہ دواي روداوہکہی موسہیلہمہی دؤرزن کہ ئیدیہای  
پیغہمبہرایہتی دہکردو سوپایہکی سہد ہہزار کہسی  
پیکہینابوو نزیکہی پینجسہد کہس لہ حافیزانو قورٹان  
خویمان کوڑان، جا ئہمہ وای کرد کہ عومہری کوری  
خہتاب داوا لہ ئہبویہکریکات کہ قورٹان ہہمو لہ یہک



پهرومردگار دمقه رموی: ﴿وَمَنْ يَكْفُرْ بِهِ مِنَ الْأَحْزَابِ قَالَتِ

أَمْمَد: ۱۷/ هرکام لهوانه که باوهری پیئه کهن نهوسا

ناگرچینگیهتی} جا نهم پهراوه پیروژه که گه ورهترین

موجیزهی پیغه مبهرد: پهرومردگار به لئینی داوه که

هرچونیک خوی رموانهی کردوه هرناواش خوی

بیپاریزیت وه دمقه رموی: ﴿عَنْ نَزَلِ الْإِكْرَامِ وَإِنَّا لَهُ لَحَاطُونَ

البحر: ۹/ بیگومان نیغه خومان نهم هورثانه مان رموانه

کردوه بیگومان هر خویشمان دمپاریزین} جا به بی

که م زیاد گهیشته دهمتی نیغه به لام نهوانهی که چاوی

بینینی سهر بهرزی نومهتی نیسلامیان نهو و رقو هینیکی

زوریان له دلدابو بهرام بهر به هاوه لانی پیغه مبهرد که

هه لگرنی نالای نیسلام و راگه یهرانی هورثانی پیروژ بون

له دواي ناوومید بونیان له دزایه تیگردنی نهم نایینه

به ناشکرای باشترین ریگایان بو بهرنگاری کردنی نهم

نیسلامه له ودا بینی که نهم جاره به ناوی نیسلامه وه

دزایهتی له گهل نیسلاما بکهن، جا بویه دهمتی دریزیان

کرده سهر گه ورهترین سهرچاوهی نیسلام که هورثانی

پیروژه بو نهم مبهستهش پیش هه مو شتیک دهمتیان

کرد به دهمدیزیکردن له دزی نهوانهی که خرمه تکارو

راگه یهنهرو کۆکه ره وهی هورثان بون و گیان و مالیان فیدا

کردوه تا نهم هورثانه و دکو هاتوه هر بهوشیویه به

گهلانی پاش خویان راگه یهنن ، واته هاوه لانی

پیغه مبهردمان: جا نهمانه دهمتیان کرد به بلاو

کردنه وهی نهو فیکره بۆگه نهی خویان و هاوه لانی

پیغه مبهرد یان کرده نامانج و به مونافق و فاسق و

پاشگهز بونه وه ناویان دهمدیزان کبه م بۆچونه

نه فامانه یان دوودلیان خسته ناو نومهتی نیسلامه وه

نه وده کوله بینی که یه کیکه له زانا گه وره کانی شیعه له

کتییی "الکافی" دا دگپرتیه وه که گویا نهو جه عهری

سادی و تویهتی: (كان النَّاسُ اَهْلَ الرَّدَةِ بعدَ النَّبِيِّ ﷺ اِلَّا ثَلَاثَةٌ

فَقُلْتُ: وَمَنْ الثَّلَاثَةُ؟ فَقَالَ: الْمُقَدَّادُ بْنُ الْأَسْوَدِ، وَأَبُو ذَرٍّ،

وَسَلْمَانَ الْفَارِسِيَّ... له پاش هه وتی پیغه مبهرد هه مو خه لک

پاشگهز بونه وه جگه له س/ کهس، جاوتم: کین نهو س/

کهسه؟ وتی: میقدادی کوری نه سودو نه بوزرو سملانی

نیسلامی بهریلاو بویه وه له هه ندی شویندا له سهر

شیوازی خوینده وهی هورثان شیخیلاو و ناکۆکی دروست

بووله سهرده می عوسمانی کوری عه فاند، حوزمیفهی کوری

یهمان که له هه تخی نهرمینیاو نازمربيجان له سالی

بیست و پینجی کۆچی هاوبهشی کردبو دی که خه لکی شامو

خه لکی عیراق هرکام به شیوازیکی حیواوز هورثان

ده خوینده وه ناکۆکی زوریان له نیوان دروست بوه جا

کاتیک گه پابه وه بۆلای عوسمان داوای لیکرد که نهم

ناکۆکیه لایات و پیی وت: ﴿يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ، أَذَرَكْتَ هَذِهِ الْأُمَّةَ

قَبْلَ أَنْ يَخْتَلِفُوا فِي الْكِتَابِ اخْتِلَافَ الْيَهُودِ وَالنَّصَارَى/ البخاری/

نهی پیشه وای باوهرداران فریای نهم نومهته بکه وه پیش

نه وهی که ناکۆکیان تیبه که ویت له پارهی نهم هورثانه وه

وه که نهو ناکۆکیه که که وته نیوان جوله که و گاومره و} جا

عوسمان بو نه وهی نهم ناکۆکیه که نزیک بو هیتنه یه کی

گه وره ی لیکه ویت وه بنی بکات دوانه که س که لهوانه

زمیدی کوری سابت و نۆبه یه ی کوری که ع و سه عیدی

کوری عامی بون رای سپاردن که له روی نهو پهراوهی که

له لای حه فسه ی خیزانی پیغه مبهرد: پهراوانیکی تر

بنوسریت تا بو هه رولاتیک دانه یه ک بنیریت تا له کاتی

رودانی ههر ناکۆکیه که له خوینده وهی هورثاندا بو نهو

پهراوه وه که سهرچاوه یه ک بگه پینه وه، مبهستی عوسمان

له م نیشه کۆ کردنه وهی موسلمانان له سهر نهو شیوازه

خوینده وه نه بوو که له پیغه مبهرد: سابت بوه

که هه یچ پیش و پاشیکی تیدانه و خالی لهو حوکه مانیه که

خوینده وه که ی سراوته وه و جبرئیل: بهو شیوازه

دوو جار له ناخرین ره مه زانی عومری پیغه مبهرد: دا بوی

خوینده وه وه، جاپاش ته و او بونی نویسی پیغه مبهرد که

عوسمان ههر پهراویکی له گهل یه که لهوانه ی که شارمزی

باشیان له خوینده وهی هورثاندا هه بوه نارد بو ولاتانی

نیسلامی، خوا جهزای به خیری هاوه لانی پیغه مبهردی

نازیرمان: بده ته وه بۆنه و خرمه ته گه ورانه ی که کردیانه

به ناینه که ی خواو پیغه مبهرد که ی موسلمانان.

الله هورثان ده پاریزیت

نومهتی نیسلامی به تیگرایی باوهری وایه که هورثان

که لامی الله یه وه نه وهی باوهری پیی نه بیت کافره وه که



فارسی!) خُو نہ گہر نہم ہسہیہ راستبُ ہہریہم ہسہیہ  
 نہوان (عہلی وفاتیمہ و حسہن و حوسہینیش) پاشگہز  
 بونہتہوہ! یان مہ جلیسی کہ یہ کتیک تہ لہ زانایانی شیہ  
 لہ کتیبی "حق البقین" دہ گپرتہوہ کہ لہ بارہی نہ بوبہ کرو  
 عومہرہوہ پرسیارکرا لہ عہلی کوری حوسہین کوری  
 عہلی نہویش لہ وہ لامدا وتی: (اِنَّهُمَا كَاثِرِيْنَ، الَّذِي  
 يُجْنِيْهُمَا فَهُوَ كَاْفِرٌ اَيْضًا/ بیگومان ہہردو وکیان کافرن و نہو  
 کہسہش کہ نہوانی خوش بویت نہویش ہہر کافرہ) نازانم  
 نہ گہر راست بیت عہلی باپیری چوَن بہو کافرانہ رازی بوہ  
 و کچی خوئی بہ عومہری کافراوہ؟! جا کہوایو نہ گہر  
 نہوہسہیہ نہوان راست بیت ناکریت متمانہ بہم قورٹانہ  
 بکریت کہ نہمانہ کوَیان کردوہتہوہ بہ لگو باومریان وایہ  
 کہ: (ان القرآن الذي جاء به جبرائيل ﷺ إلى محمد ﷺ سبعة  
 عشر ألف آية" [الکافی" للکلبی کتاب فضل القرآن].

نہم قورٹانہی کہ جبرئیل ہیٹاویہتی بُو محمد ﷺ حہفدہ  
 ہزار ٹایہتہ) نہمہ لہ حالیکدایہ نہم قورٹانہی کہ ٹیستا  
 لہ بہردہست موسلمانان دایہ زور کہ مژہ لہ حہوت ہزار  
 ٹایہت، بہم شیوہیہ ہہٹیک درا بہ دہست گاورو  
 جولہ کہ کانہوہ کہ بلین ہہر بہ ہسہی موسلمانان خوَیان  
 قورٹانیش گورٹانکاری تیدا کراوہ ، بہ لام ٹیبنو حہزم  
 لہوہ لامیاندا دہٹیت: (وَاَمَّا قَوْلُهُمْ فِي دَعْوَى الرِّوَافِضِ تَبْدِيلِ  
 الْقُرْآنِ، فَإِنَّ الرِّوَافِضِ لَيْسُوا مِنَ الْمُسْلِمِينَ، إِنَّمَا هِيَ فِرْقَةٌ خَدَثَ  
 أَوَّلُهَا بَعْدَ مَوْتِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ بِخَمْسِ وَعَشْرِينَ سَنَةً... وَهِيَ  
 طَائِفَةٌ تَجْرِي مَجْرَى الْيَهُودِ وَالنَّصَارَى فِي الْكُذْبِ وَالْكَفْرِ/ الفصل  
 فی الملل والنحل/ واتہ: نہمما پشت بہستنی مہسیحیہ کان بہ  
 ٹیدعای شیہ کان لہ گورٹانکاری لہ قورٹاندا، جا بہ  
 بیگومان کہ رافزیہ کان لہ موسلمانان نین، (تاکو بوتریت  
 ہندئ لہ موسلمانانیش دہٹین قورٹان گورٹانکاری تیدا  
 کراوہ...) بہ لگو گہ لیکن کہ بیست و پینچ سال پاش فہوتی  
 پیغہ مہبر ﷺ سہریان ہہلداوہ لہ دروؤ کوفردا ہہریہ ریی  
 جولہ کہو گاوردا دہرؤن).

بہلئ راستہ دین لہ فاسق و دہرنا گپرت ، جا کہسیک  
 کہ باومری وابووبیت کہ نہصحاب فاسق و مورتہد  
 بونہتہوہ دہبئ باومریشی بہم قورٹانہ نہبیت) وہ بہ

پیچہ وانہوہ نہوہی کہ باومری بہم قورٹانہ ہہیہ دہبیت  
 باومریشی وایت کہ نہوانہی کہ نہم قورٹانہیان  
 کو کردوہتہوہ پیوانی صالح و جبی متمانہ و سیاوی نہومن  
 کہ دینیان لیومر بگریٹ جا ہہر نہمہش حہق و راستہ  
 وک بہر و مردگار لہ و مسفی ہاوہلانی پیغہ مہبر ﷺ کہ  
 ہہلگرانی قورٹان بون دہمہرموی ﴿وَلَقَدْ جَاءَ قَوْمًا لَّيْسُوا بِهَا

بِكَافِرِينَ / الانعام: ۸۹/ جا بیگومان ٹیمہ نہو قورٹانہ بہ  
 گہٹیک دہسپیرین کہ بی باومر نین بہو ﴿. ہہرودھا  
 کہسانیکیر کہ دمیانزانی نہ گہر وک نہ وانہی کہ لہ پیتدا  
 باسماں کرد باس لہ گورینی قورٹان بکہن نہوا ٹومہتی  
 ٹیسلامی پشتیان تیدہکات و جیگاو پیگاہیہکان دہست  
 ناکہوٹ، جا بہ شیوازیکیتر بُو ڈایہتی قورٹان ہاتنہ  
 مہیدانہوہ نہمانہ ہہمو ہہوٹیکیان دہدا کہنایہتہکانی  
 قورٹان بہشیوہیہک باس بکہن کہ لہ گہل بیروبوچونی  
 نہواندا یگونجیت، جا کاتیک زہخنہیان لیدہگرا کہ چوَن  
 قورٹان بہوشیوازہ مانا دہکہنہوہ؟ دمیان گوت: نہوہی تُو  
 باسی دہکہیت زاہرو روبینی ٹایہتہکہیہ بہ لام نہوہی کہ  
 ٹیمہ باسی دہکہین ناومروک و حہقیقہتی ٹایہتہکہیہ وک  
 نہوہ لہ مانای نہم ٹایہتہدا ﴿أَذْهَبَ إِلَى فِرْعَوْنَ إِنَّهُ طَغَى/ طہ:

﴿ ۲۴/ دمیانت: مہیہست لہ فیرعون دلی مروفہ واتہ  
 بگہریرہوہ بُولای دلت کہ نہوہ توشی سہرکہشی بوہ! یان  
 لہ ٹایہتی ﴿مَرَجَ الْبَحْرَيْنِ يَلْتَمِسَانِ / الرحمن: ۱۹/ مہیہست لہ  
 دوو دہریا عہلی و فاتیمہیہ ، وہ ﴿يَخْرُجُ مِنْهُمَا اللَّوْزُ

وَالزَّجَاجُ/ مہیہست حسہن و حوسہینہ (بحار الانوار بابی  
 سو و شہم بہکم ریوایت).

جا جبی خوہتی کہ بوتریت نہ گہر نہو دوو دہریاہ  
 ﴿يَتَمَثَّلُ لَمْحٍ / الرحمن: ۲۰/ لہ نیوانیاندا پہردہو بہریہست  
 ہہیہ ﴿ جا حسہن و حسین چوَن بہ دنیا ہاتون؟! بہلئ  
 نہمانہ توانیان بہ گورٹانکاری ٹاوا لہ مانا و مہیہستی  
 ٹایہتہکانی قورٹان خہٹیک زور لہ قورٹان و بیروبوچونی  
 راست دوربخنہوہ جگہ لہمانہ ہہندیکیش ہہوٹیان داوہ  
 بہ ہوی دل نہخوشی یان باش تینہگہشتنیان لہ قورٹان  
 بہرنگاری نہو کتیبہ پیرؤزہ بکہن و شک و گومان بُو



سورتمی نهخلدا باس لهوهدمکات که گۆرانکاری رویداوه:

﴿وَإِذَا بَدَأْنَا مِائَةً مَّكَاتٍ مَّائَةً وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا يُزِلُّ قَالُوا إِنَّمَا أَنْتَ مُفْتَرٍ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿١١﴾﴾

لهوهدلامدا دهلئین: ئەم دوو نایهتە نهک پێچهوانه‌ی یه‌کترین به‌لگو ته‌واوکهری یه‌کترن نایه‌تی سورتمی یونس باس له‌وه دمکات که کافرەکان داوایان له‌ پێغه‌مبەرکرد که ئەم قورئانه بگۆریت، جا پێغه‌مبەریش پێی راگەیاندن که ئەوه له‌توانای ئەودا نیه به‌لگو ئەو ته‌نها ئەو فرمانانه‌ی که پێیکراوه رایدەگه‌یه‌نیت جا له‌ نایه‌تی سورتمی نه‌خلدا رونی دمکاته‌وه که ئەوه نیشی الله ی بالادسته که کام نایه‌ت یان کام حوکمی بیهیویت ده‌یگۆریت جا باوهردار باوهری به‌ هه‌ردوو نایه‌ته‌که هه‌یه و پێی وایه که قورئان هه‌موی له‌لایان په‌روهرداره‌وه‌یه و محمدیش دمه‌سه‌لاتی گۆرانکاری تیدا (نیه) جا ئەمه‌ج دژایه‌تی‌ه‌کی تیدا بو؟ وه‌یان یه‌کی‌کی تر که پێیوایو شارمزی له‌زمانی عه‌ره‌بی باشه ده‌ی گوت: چۆن دروسته که له‌ قورئاندا ده‌لئیت : ﴿تَحْنُ أَهْلَهُ / ق: ٤٥﴾ به‌لگو ده‌بی‌ت بی‌گوتابایه: نحن نعلم...! ئەمانه هه‌روه‌ک نمونه باس کران به‌لام هه‌مو رهنه‌کان که له‌ قورئان ده‌گه‌ڕێن له‌بهر دوو هۆیه: رقو قه‌ینکی زۆر به‌رامبەر به‌ قورئان چونکه ناتوانن راستی ببینن و دان به‌ حه‌قیقه‌تدا بنێن یان جه‌هل و به‌هه‌له‌ تیگه‌یه‌شته له‌ قورئان به‌لێ زۆرن که‌سانیک که به‌ هۆی بێ ناگاییان له‌ زمانی قورئان به‌هه‌له‌ له‌مانای قورئان تیده‌گه‌ن، جا هه‌م خۆیان حه‌قیان لێ ون ده‌بی‌ت هه‌م رێ له‌ خه‌لکیش ون ده‌که‌ن، جا نالێن ئیمه‌ تینه‌گه‌یه‌شتوین، به‌لگو ده‌لێن ئەوه قورئانه که نایه‌ته‌کانی پێچه‌وانه‌ی یه‌کترن، هه‌ندیکیش به‌هۆی ئەو رقو قه‌ینه‌وه هه‌مو بنه‌مایه‌کی عیلمی و عه‌ق‌لی ده‌خه‌نه ژێر پێ و ده‌ست له‌سه‌ر چاوی خۆیان داده‌نێن تا‌کو حه‌ق و حه‌قیقه‌ت نه‌بینن جا ئەوه‌ی که خه‌وی لێ که‌وتوه ده‌کریت له‌ خه‌و دا‌یچه‌که‌نیت به‌لام ئەوه‌ی که به‌درۆ خۆی به‌خه‌ودا برده‌وه به‌قهره‌وه‌ هاواریش به‌ ناگا نایه‌ته‌وه‌ جا ئەگه‌ر به‌ دلێکی پاک‌وله‌سه‌ر بناغه‌یه‌کی عیلمی و عه‌ق‌لی ته‌ماشای قورئان

باوهرداران دروست بکه‌ن هه‌ر له‌ سه‌رده‌می دابه‌زینی قورئاندا ئەم ره‌خنه‌گرتن و خراپ تیگه‌یه‌شتانه هه‌یه وه‌یش ده‌گه‌ڕێته‌وه بۆ ئەوه‌ی که قورئان بێک هاتوه له‌جوار به‌ش: به‌شیکی هه‌موکه‌س لێی تیده‌مکات، به‌شیکی ئەوانه لێی تیده‌گه‌ن که شارمزیان چاکه له‌ زمانه‌وانی عه‌ره‌بیدا. به‌شیکی‌تری ئەوانه لێی تیده‌گه‌ن که خاوه‌نی عیلم و زانیاریه‌کی زۆرن که پێیان ده‌وتریت "الراسخون فی العلم" وه به‌شیکی‌شی عیلمه‌که‌ی ته‌نها لای په‌روهرداره‌وه که‌س وه‌ک خۆی لێی تیناگات. که ئەم به‌شه‌یان ته‌نها باوهریون پێی پێویسته و موسلمان هه‌ره‌وه‌نده‌ی له‌سه‌ره‌ جارێک که‌سێک باسی له‌وه ده‌کرد که له‌ قورئاندا شتانی‌ک هه‌ن که پێچه‌وانه‌ی یه‌کترن وه‌ک ئەوه‌ی که له‌ شوینی‌کدا هاتوه که ده‌لئیت: ﴿لَا أَقِمْ بَدَنًا أَلْبَلًا﴾ که‌واته سویند ناخۆم به‌م شارکه‌که مه‌که‌یه به‌لام له‌ شوینی‌کی تردا ده‌لئیت: ﴿وَهَذَا أَلْبَلًا الْأَمِين﴾ واته سویند ده‌خوات به‌شاری مه‌که. بێ ناگا له‌وه‌ی که "لا" هه‌موکات له‌ زمانه‌وانی عه‌ره‌بیدا مانای نه‌قی و رهد کردنه‌وه‌نداد ته‌نانه‌ت هه‌ندێ جار بۆ ته‌نکید و جه‌خته‌کردنه‌وه به‌کارده‌یت وه‌ک له‌ نایه‌تی‌کی تردا ده‌فه‌رموی: ﴿فَلَا وَرَبِّكَ لَا يُؤْمِنُ حَتَّى يُحْكُمُونَكَ فِيمَا شَجَرَ بَيْنَهُمْ﴾ /النساء: ٦٥﴾ وه جاری واش هه‌یه که زیاده‌یه‌و کاریگه‌ری مانایی له‌سه‌ر رسته‌که‌ناکات. جا هه‌ر بۆیه له‌ سورتمی واقعه‌دا ده‌فه‌رموی: ﴿فَلَا أَقِمْ بِمَوْقِعِ الشَّجَرِ﴾ که مانای ئەوه‌نیه که سویند ناخۆم ئەوه‌ته له‌ درێژه‌ی نایه‌ته‌که‌دا ده‌فه‌رموی: ﴿وَاللَّهُ لَقَسُّ لَوْ تَعْلَمُونَ عَظِيمٌ﴾ /الواقعة: ٧٦ / بێگومان ئەگه‌ربزانن ئەوه سویندیکێ گه‌وره‌یه که وه‌یان ده‌لێن: له‌ نایه‌تی پانه‌زی سورتمی یونس گۆرانکاری له‌ قورئاندا رمت کراوته‌وه‌وه‌ ﴿وَإِذَا نُتِلَّى عَلَيْهِمْ مَائَانَا بَيِّنَاتٍ قَالَ الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَاءَنَا آتَيْتُمْ بِشُرَآنٍ غَيْرِ هَذَا أَوْ بَدَّلْتُمْ لَنَا مَا بُكُوتُ بِهِ أَن أَسْأَلَهُ مِنْ بِلْقَافِي نَفْسِي إِنْ أَنِيعَ إِلَّا مَا يُوْحِي ...﴾ /یونس: ١٥﴾ به‌لام له



بكریت بهو پهړی د لنيایه وده د لیت **لَا يَأْتِيهِ الْبُطُلُ مِنْ بَيْنِ**

**يَدَيْهِ وَلَا مِنْ خَلْفِهِ تَرْجُلٌ مِنْ حَكِيمٍ حَمِيدٍ** (اصول: ۴۲)

دهست پيكر دنی سوره ته كان:

شيوه كانی دهست پيكر دنی سوره ته كانی قورثان ده شيوه،  
په كهم: دهست پيكر دنی به سناو مه دخی په رومردگار كه  
نه مانه دووبه شن، الف: نه وانهی كه وسقه چا كه كان بؤ  
په رومردگار دهست پيكر دنی كه دهوت سورتن كه پينجيان به  
**لَقَدْ نَزَّلَ** و دوو شيان به **نَبَارَكَ** دهست  
پيكر دنی.

ب: نهو سورته نهان كه به ته سبيحاتی په رومردگار دهست  
پيكر دنی كه نه وانهی هرحهوت سورتن كه به  
موسه سبيحات دهناسرین. دووهه: نهو سورته نهان كه به  
بانگ كړدن دهست پيكر دنی كه ده سورتن كه سيانيان به  
**يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا** و سيانی تر به **يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ** دو  
سورته شیش به **يَا أَيُّهَا النَّاسُ** وه سورتنی موزه ميلكه به

**يَا أَيُّهَا الرِّسَالُ** ههروها سورتنی موده سیریش كه به **يَا أَيُّهَا**  
**الرِّسَالُ** دهست پيكر دنی. سيئه: بيست و سی سورتنی كه  
به رستهی خه بهری دهست پيكر دنی كه نهو سورته نهان:  
نه نفال، تهوبه، نه حل، نه نبیاء، مؤتمینون، نور، زومهر،  
محمد، فتح، قه مهر، رحمان، موحاده له، حافه، مه عاریج،  
نوح، قیامه، عبهس، به لد، قه در، بهینه، قاریعه،  
تهكاسور، كهوسهر. جواره: نهو سورته نهان كه به سویند  
دهست پيكر دنی كه پانزه سورتنی كه نه مانه: **وَالصَّافَّاتِ صَفًّا**

**وَالَّذَارِيَّتِ ذَرَوْا** **وَالْأَطْرَجِ** **وَالنَّجْمِ**  
**إِذَا هَوَىٰ** **وَالْمُرْسَلَاتِ عُرْفًا** **وَالنَّازِعَاتِ غَرْفًا** **وَالنَّهَارِ**  
**الْبُرُوجِ** **وَالشَّمْسِ وَضُحَاهَا** **وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَىٰ** **وَالصُّحُفِ**  
**وَاللَّيْلِ وَالنَّوْثِ** **وَالْمَدِينَةِ ضُبْحًا** **وَالْعَصْرِ** پينجهم

: دهست پيكر دنی به مهرج كه نه مانه ش ههوت سورتنی :  
واقيعه ، منافيقون، تهكوير، نينفيتار، نينشيقاق،  
زهله زلهو نه سر. شه شه: نهو سورته نهان كه به فهرانندان  
دهست پيكر دنی كه شه سورتنی: سورتنی جن، عه لهق،  
كافرون، نيخلاص، فله قو ناس. ههوتهم: پينج

سورته شیش به پرسپار كړدن دهست پيكر دنی كه نه مانه:  
سورتنی نينسان، نه به، غاشيه، قیل و ماعون. هه شتهم:  
دهست پيكر دنی به هو "التعليل" كه ته نه سورتنی  
قورميشه. نوهه: نهو سورته نهان كه به دوعا دهست  
پيكر دنی كه سورته كانی موه ففین و هومزهو مه سه ده.  
دههه: نهو سورته نهان كه به پيته جيا كان (الحروف  
المقطعة) دهست پيكر دنی كه نه مانه بيست و نو سورتنی:  
به قهره، نالی عیمران، نه عراف، یونس، هود، یوسف، رمعد،  
ثیراهیم، حیجر، مریم، تاها، شوعه را، نه مل، قه صه ص،  
عه نه كه بوت، روم، لقمان، سه جده، یاسین، صاد، غافیر،  
فوصیلت، شورا، زخرف، دوخان، جاسیه، نه حفاف، قاف و  
قه له، و تراوه نهو سورته نهان كه بهم پیتانه دهست  
پيكر دنی هه مویان مه كین جگه له سورتنی به قهره و نالی  
عیمران كه نه مه په كینكه لهو ريگایانهی كه سورته  
مه كي و مه دنیه كان پي له په كتر جيا ده كړنه وه.

مه كي و مه دنی سوره ته كان:

ماوهی هاتنه خواره ووی قورثان بيست و سی سال بوه كه  
به هو كؤچی پيغه مبه روه **يَا أَيُّهَا** بؤ مه دینه و دامه زران دنی  
حکومه ته وه سورته كانی قورثان به مه كي و مه دینه یی  
ناوبراون جا نه ووی كه بهر له كؤچی پيغه مبه روه  
دابه زیوه به مه كي دهناسریت و نه ووش كه پاش كؤچی  
دابه زیوه به مه دینه یی دهناسریت نیر له هه ركویندا  
دابه زین. واته نه ووی كه ره چاو ده كړت كاته نه شوی  
دابه زینه كه، نهو سورته نهان كه مه كین كه زورتر پاس له  
بنه ماكانی نیسلام ده كن شيوه زانكایان زور بته و تونده  
چونكه روله یی باوه رانی مه كه دهكات كه دزایه تی  
قورثان و پيغه مبه ریان ده كړد زور بهی نهو سورته نهان  
نایه ته كانی كورته به لام سورته مه دنیه كان كه زورتر  
پاس له نه حكامه كان ده كن و بهرامبه ركه یی باوه راران  
شيوه زکی نارام و هیواشیان هیه و نایه ته كانیان دریزه، بؤ  
ناسینه ووی نهو دووبه شه له په كتری زانایان چند  
شتيكیان داناوه، له وانه هه سورته نيك وشه "كَلَّا" ی  
تیدابیت نه وه مه كي به نهو وشه یی سی و سی جار له پانزه  
سورتنی قورثاندا هاتوه ، و دیان هه سورته نيك كه سوجهی



محمد، الفتح، الحجرات، الحديد، المجادلة، الحشر، الممتحنة، الجمعة، المنافقون، الطلاق، التحريم، والنصر  
وهو سورته ثمانون آية له سبع مئة وثمانون حرفاً  
ناكوكى ههيه دوانزه سورتن كه ثم سورته ثمانون: الفاتحة،  
الرعد، الرحمن، الصف، التغابن، المطففين، القدر، البينة،  
الزلزلة، الإخلاص، الفلق، والناس

### ناسخ و منه نسخ

قورئان له سورده مئىكدا دابه زى كه خه لك له و پهرى  
سهرلشيو او و بى ناگاييدا بون و هيچيان له بارى  
ئيسلامه وه نه ده زانى و هه مو رهوشتيكى ناروا له ناو  
كۆمه لگادا وهك گيا كه له بنجى داكوتابوو كه دزايه تى  
كردى زور دژواربوو، جاخوای داناو زانا پيغه مبهري  
رهوانه كرد بۆ ريشه كيش كرى شو هه مو رهوشته  
ناله بارو بيسانه و دانانى رهوشتي جوان له جيگاياندا جا  
چونكه هه ندى لهو رهوشتانه نه و نه ده پيسو نابه جي بون  
نه ده كرا هيچ جوره چاو پوشييه گيان لى بكرىت به لكو  
ئيسلام به بى چاو پوشي لى كردن راسته وخو له دزيان  
وهستاو هه مو كونو كه له به ريكي لى داخستن وهك بت  
به رستى و داوين پيسى و دروو دزى كه دهقه كان يه كسهر  
دابه زينه سهريان و هيچ ماوه يه گيان بى نه دان، جا  
دهقه كان هه رجون دابه زين هه ربه وشيو ميهش مانه وه،  
به لام هه ندىكى تر لهو رهوشته نابه سه ندانه زور جيگايى  
خويان كرى دبو يه وه له دل و دهر و نى زور بهى خه لكداو  
به لاماردانى يه كسهر ميه زيانى له سودى زورتر دبو بۆ  
كۆمه لگا له بهر نه وه ئيسلام قوناخ به قوناخ هه ولى  
له ناو بردنى داوه دهقى سه رده مى كۆنى جيا وازه له گه ل  
دهقى قوناخى پاش خو، جا ليردا زور بهى زانايان  
پييان وايه كه دهقى قوناخى پاشى ناسيخ و  
هه لو هه شينه ره وهى قوناخى پيش خو يه تى.

وشه "النسخ" واته له ناو بردن يان گۆرانكارى يان  
سرينه وه كه مبهست پيى، {رفع حكم شرعى سابق بدليل  
شرعى لاحق} واته: لابرندى بپريارىكى شهرعى پيشو  
به وهى بپريارىكى شهرعى كه دواتر دابه زيوه، بهو لابرند و  
هه لو هه شانده وه ده لئى نه سخو بهو حوكمه ي كه لابر وه

تيدايه وديان هه سورده تيكي ﴿يَا أَيُّهَا النَّاسُ﴾ تيدا بيت  
بهو مهرجهى ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا﴾ ي تيدا نه بيت نه وه  
مهكيه به لام سورده تى حج كه هه م نه م هه ردوو وشه وه م  
سوجهى تيدايه زانايان له سه ر مهكيه بون يان  
مهدينه يى بونى يه كدهنگ نين. وه بيگه له سورده تى  
بهقه ره هه سورده تيكي باسى نادمو ئيبليس يان باسى  
كه لانى پيشو تيدا هاتوه يان هه سورده تيكي به پيه  
جيا جيا كان ده ستى بى كرى ديت جكه له بهقه ره و نالى  
عيمران نه وه مهكيه وه هه سورده تيكي كه فهرز يان  
حه ديكي تيدا پيوست كراوه نه سورده مهدينه يه  
وه جكه له سورده تى عه نكه بوت هه سورده تيكي كه باسى  
مونا فقه كانى تيدا هاتوه يان هه سورده تيكي كه به  
﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا﴾ ده ست بيد ده كات نه وه مهدينه يه.  
هه ندى له زانايان و تويانه هه ندى سورده دوو جار دابه زيوه  
جاريك له مهدينه و جاريكيش له مهكه و هه ندى كيش  
و تويانه له سورده مهكيه يه كان چه ند نايمت له مهدينه دا  
دابه زيوه وهك له سورده تى حج و جكه له و يشدا هاتوه.  
ناسينى مهكى و مهدينى سورده كان هوكاريكى گرنگ بۆ  
تيگه يشتنى نايمته كان و ناسينى ناسخ و منه نسخ  
قورئان. سورده مهكيه كان هه شتاو دوو سورده تى كه  
ئه مانه ن: الأنعام، الأعراف، يونس، هود، يوسف، إبراهيم،  
الحجر، النحل، الإسراء، الكهف، مريم، طه، الأنبياء، الحج،  
المؤمنون، الفرقان، الشعراء، النمل، القصص، العنكبوت،  
الروم، لقمان، السجدة، سبأ، فاطر، يس، الصافات، ص، الزمر،  
غافر، فصلت، الشورى، الزخرف، الدخان، الجاثية، الأحقاف،  
ق، الذاريات، الطور، النجم، القمر، الواقعة، الملك، القلم،  
الحاقة، المعارج، نوح، الجن، المزمل، المدثر، القيامة، الإنسان،  
المرسلات، النبأ، التازعات، عبس، التكوثر، الانفطار، الانشقاق،  
البروج، الطارق، الأعلى، الغاشية، الفجر، البلد، الشمس، الليل،  
الضحى، الانشراح، التين، العلق، العاديات، القارعة، التكاثر،  
العصر، الهمزة، الفيل، قرش، الماعون، الكوثر، الكافرون،  
والمسد.

سورده مهدينه كانيش بيست سورده تى كه ئه مانه ن: البقرة،  
آل عمران، النساء، المائدة، الأنفال، التوبة، النور، الأحزاب،



دەلێن مەنسوخ و ئەویەلگەیش که لایردووە پێیدەوتریت  
ناسخ، جا پێویستە ئەودەش بزانین که:

(الف) لە بیرو باوەڕ و هەواڵ و داستانەکان دا هیچ جۆرە  
نەسخێک نیە بەلکو نەسخ تەنها لە کردارە فەرعیەکاندا.

(ب) نەسخ لە پەڕیارێکدا دەبێت که دەقەکان لەدژی یەک  
بوەستن و هیچ رێگایەکیشت نەبێت بۆ یەكخستنیان و دەقە  
هەلۆشێنەرەو که پاش دەقە هەلۆشێنەرەو که دابەزی بێت  
واتە دەبێت میژوی هاتنی دەقەکان زانراو بێت و هیچ  
رێگایەکیشت نەبێت بۆ یەكخستنیان ئینجا رودەکرێتە  
نەسخ. من پێم وایە نەسخ بەوشێوە فرەوانە ی که  
هەندێک وتویانە زۆرە لەجێگای خۆیدا نیە و ئینکاری  
کردنیشیم بۆ بێ جێیە، پێویستە ئەودەش رەچاو بکەیت  
که هەندێک لە زانیان وشە ی نەسخیان بۆ "التخصیص" وە  
یان بۆ "الاستثناء" ش بەکارهێناوە.

لێرەدا نمونە یەک لەسەر نەسخ باس دەکەین، بۆنمونە:  
عارەق خواردنەو که لەو سەر دەمەدا وەك ساردی ئەمەرق  
بەکار دەهێنرا ئەو بونیسلام لەبەر زیانەکانی  
لەموسلمانانی قەدەغە کرد بەلام بە چەند قوناغێک،  
هەر وەك چۆن بەندایەتیەکانی بەهێواشی و قوناخ بەقوناخ  
لەسەر موسلمانان پێویست کرد تا ئەو جیلە رێک و پێکە  
دروستبو که الله کردنی بە مامۆستاوری  
پیشاندەر و سەرپەرشتی خەلکی خوای گەورە کە پەڕیاری  
لەسەر قەدەغە کردنی عارەق بو سەرەتا مادە ی سەرکەری

لەرۆزی جوان جیا کردەو وەك دەقەرموئ: ﴿وَمِنْ ثَمَرَاتِ

النَّخْلِ وَالْأَعْنَابِ تَنخُدُونَ مِنْهُ سَكْرًا وَرِزْقًا حَسَنًا إِنَّ فِي ذَلِكَ

لَآيَةً لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ / النحل: ۶۷ / وەله بەروبوومی خورماو ترئ

کان ئیو مادە ی سەرخۆشی و رۆزییەکی شیرین و جوان  
و مردەگەرن، بێگومان لە تەماشاکردنی ئەو هەمو نێعمەتە  
جۆراو جۆرانەدا بەلگە یەکی گەورە هەیه بۆ ئەو گەلە ی  
که ژیری خۆی بخاتە کارەو و چاک بیر بکاتەو. ئەمە  
یەکمە ئایەت بوو که هاتە خواردەو و خراپی مادە ی  
سەرخۆشکەری لئ وەرنەگیرا، چونکە خوا جیای  
کردووەو لە رۆزی جوان، جا ئەوانە ی ئەمەیان وەرگرت  
هەندێکیان وازیان لە خواردنەو ی شەراب هێناو هەندێکی

تری داوای لە خوا کرد که جوانتر بۆیان روشن بکاتەو  
کەبەمە دوودلی دروستکرد لەلای ئەو باوەڕدارانەش که  
هیشتا هەردەیان خواردەو، ئینجا تێیگەیاندن کەتوانی  
زۆرتەرە لەسودی فەرموئ: ﴿پرسیارت ئی دەکەن لە باری  
نارەق و قومارەو بۆ: لەم دوانەدا گوناھێکی گەورە  
هەیه و سوودیشی هەیه بۆ خەلک بەلام گوناھەکیان  
گەورەترە لە سوودەکیان.

بەمەش هەندێک لە موسلمانان وازیان هینا بەلام پاش  
ماوە یەکیتر ئایەت دابەزی که ﴿نزیکی نوێژ نەکەو نەو  
کاتی که سەرخۆشێک ئاشکرایە نوێژ واجبەو ناتوان وازی  
لئ بهێنن دە ی ئیتر کاتیان کەم بویە، وە ئەمە بوو بە هۆی  
ئەو ی که هەندێکیان بۆ هەمیشە وازی لئ بهێنن  
نەوانیتریش رابوون لە سەر بەرگریکردنی خۆیان لە  
خواردنەو ی عارەق، ئینجا لە سالی شەشەمی کوچیدا واتە  
پاش نۆزدە سال لە پێغەمبەراییەتی پێغەمبەرمان ئەم  
ئایەتە دابەزی که دەقەرموئ: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّا لَنَنزِلُ  
وَالْبَيِّنَاتِ وَالْأَصَابِ وَالَّذِينَ يَحْسَبُونَ أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ سِرَّهُمْ وَنَجْوَاهُمْ إِنَّهُمْ كَانُوا لَمِنَ  
الْقَلِيلِ مِنَ الْمُنذَرِينَ / المائدة: ۹۰ / ئە ی باوەڕداران نارەق و قومارو بت  
پەرسستی و نەنجامدانی کاربەهۆی ئەو بۆچونە تاییبەتیەو  
بەهەلانی تیرمکان پیسییەکن لە کار و کردارە پیسەکانی  
شەیتان سا وازی لئ بهێنن بەلگورزگار ببن.

جا بەم شێو یە بەچەند قوناغ پەوێردگار عارەق و قوماری  
لەسەر حرام کردن ئەمەش حیکمەت و لوتف و بەزمی ئەو  
زاتە میهرەبانە پیشان دەدات، وە هەندێک لە زانیان  
وتویانە که یەکمە شت که نەسخی بە سەردا هاتو رو  
کردن بەرەو "بیت المقدس" بوو که لە ئایەتەکانی  
سورمتی بەقەرەدا باسی لیکراوە.

#### المحکم والمتشابه:

محکم واتە: بێهەو و رێک و پێک و بێگەرد و چەسپاو بەیه کەو،  
که ئەم قورئانە هەمو ی وایە وەك دەقەرموئ: ﴿الرَّكْبَةُ  
أُحْكِمَتْ أَيْمُنُهُ ثُمَّ فُصِّلَتْ مِنْ لَدُنْ حَكِيمٍ خَبِيرٍ / مود: ۱ / الف لام.  
را ئەم قورئانە پەراوێکە مەحکەم کراوە ئایەتەکانی و رێک  
و پێک و یە شێو یەکی چاک و رەوان بێژراو و داریژراو



له پاشان دریژدی پندراوه و روشن کراوه ته وه له لایه نه  
که سیکه وه که کار به جی و زور به ناگاو لی زانه ﴿

موتشابه: واته: له یه کچو که دیسان نهم قورثانه ههموی  
وایه و له یه که دمچیت وه که دمقه رموی: ﴿

اللَّهِ زَلَّ أَحْسَنَ  
لِلْحَدِيثِ كِتَابًا مُّتَشَابِهًا مَّثَانِي تَفْصِيحُ مِنْهُ جُلُودُ الَّذِينَ  
يَحْتَوُونَ رَحْمَتَهُمْ ثُمَّ تِلْكَ جُلُودُهُمْ وَقُلُوبُهُمْ إِلَى ذِكْرِ اللَّهِ ذَلِكَ  
هُدًى لِلَّذِينَ هَدَى اللَّهُ بَعْدَ يَوْمٍ مِنْ بَيْنَاكَ وَمَنْ يَضِلَّ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ

هَادٍ / زمر: ۲۳ / ذاتی (الله) جوانترین قسه ی ناردوه که  
پهراویکه و سورمه کانی له یه که دهجن و دوو باره کراوه دیه و  
به خویندنه وهی پیستی له شی نه و که سانه ی که له  
پهرومردگاریان دهرسن موچرکه ی پیدادیت اشان پیستیان  
و دلیان نهرم نه بیت بویادی (الله) نه مه یه رینمای (الله) بؤ  
هرکه سی که که نارمزوی لی بیت رینمای دمه کات و  
هرکه سی که که (الله) ریگای لی ون بکات، نیر هیج  
که سیکی تری نیه که رینمای بکات ﴿

قورثان به شیکی فرمانه کانی ناشکرایه و ماناکه ی  
دهامریت که به (محکم) ناده بریت که پهیره وی کردنی  
نهرکی سهرشانی باوهر دارانه و لیکن لینه وه و وردبونه وه لی  
نیشیکی په سهندو ره وایه ﴿ به لام به شیکی تری مانا و  
مه بهستی نازانریت و پیویسته زانینه که ی حه والی الله  
بکریت و هر نه و ندهش له سهر باوهر داران پیویسته که  
پیی دهرتیت (متشابه) که مه بهستی نهم نایه ته ش نه وه یه

که دمقه رموی: ﴿ هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ عَلَيْكَ الْكِتَابَ مِنْهُ آيَاتٌ  
مُخَكَّنَاتٌ هُنَّ أُمُّ الْكِتَابِ وَأُخَرُ مُتَشَابِهَاتٌ فَأَمَّا الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ زَيْغٌ  
فَيَتَّبِعُونَ مَا تَشَابَهَ مِنْهُ ابْتِغَاءَ الْفِتْنَةِ وَابْتِغَاءَ تَأْوِيلِهِ وَمَا يَسْلُمُ  
تَأْوِيلُهُ إِلَّا اللَّهُ وَالرَّاسِخُونَ فِي الْعِلْمِ يَقُولُونَ آمَنَّا بِهِ كُلٌّ مِنْ عِنْدِ  
رَبِّنَا وَمَا يَذَّكَّرُ إِلَّا أُولُو الْأَلْبَابِ / آل عمران: ۷ /

خو نه و زاته یه  
که نهم کتیبه ی بؤ تو ره وانه کردوه نه ی محمد ﷺ که له و  
کتیبه دا چهنده ها نایه تی مو حکم هه یه که حوکمیان  
دمزانریت و نیشیان پی دمکریت و ماناکه یان زور روشن و  
ناشکرایه که نه وانه نه سلی کتیبه که نه و نه و کتیبه بؤ نه و  
مه بهسته ره وانه کراوه، وه هه ندیکی تری نالوزو له یه که

دهجن و چهندين مانا هه لده گریت. جائه وانه ی که  
نه خو شی له ناو دلیان دایه دوی نه وانه دمه کون که  
مانایان روشن نیه ، نه و سا نه که بؤ نه وه ی راستی بزانی  
به لگو به مه بهستی ناشو پ دروستکردن و به مه بهستی  
مانای ناریک و ده مافیان نه بو که نه و ریگا هه لیه بگر نه  
بهر ، چونکه که س مانای نه و موته شابیانه نازانیت  
بیجکه له خوی گه وره خوی، وه نه وانه ی که وا زور  
چونه ته خواره وه له عیلم و شارمزاییان له ته وحید و  
یه کتا په رستی دا زور ده لئین: نیمه نیمانمان به و نایه تانه  
هه یه و له لایه ن خوی خۆمانه وه هاتوو و بیگومانیس  
سودیکی زوری تیدایه به لام نیمه دهرکی پی ناکه ی، جابر  
ناکاته وه له راستیانه مه گهر نه وانه ی که خاوه نی ژیرین  
. واته ته نه ها خاوه نه قه لکه کان له مه بیر دمه کنه وه سودی  
لی و مرده گرن ﴿ له هه مان سورمه تا نهم سی به شه  
باسکراون. واته به کورتی قورثان ههموی محکمه و ههموی  
متشابه و هه ندیکی محکمه و به شیکی / متشابه / به و مانایانه  
که باسمان کرد.

#### سهره تا و کوتای قورثان:

یه که م شت که له قورثان دابه زیوه سهره تا ی سورمه تی  
عه له قه، کاتیک که پیغه مبه ر ﷺ گه یشته ته مه نی چل  
سالی شه ویک له نه شکوه تی حه را فریشته یه که هاته لای و  
وتی: بخوینه پیغه مبه ری خوا ﷺ فره موی: منیش وتم ؛  
من خوینده وار نیم، نینجا فره موی: گرتمی و وشاردمی  
به خو یه وه هه تا زور نارحه مت بوم، له پاشان به ره لای  
کردم و وتی: بخوینه، وتم: من خوینده وار نیم. ههم  
گوشیمی به خو یه وه نیشم پی گه یشت له پاشان به ره لای  
کردم و وتی: بخوینه منیش وتم: خوینده وار نیم جا جاری  
سینه م گوشیمی به خو یه وه تا زور نارحه مت بوم له پاشان  
به ره لای کردم و وتی: ﴿ اقْرَأْ بِأَسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ ﴿ هه تا گه یشته  
﴿ عَلَّمَ الْقَالَءَ مَا لَمْ يَلْمِ ﴾. به لام سهره ت به ناخرین نایه ت  
یان سورمه ت که دابه زیوه فره موده یه که مان له خودی  
پیغه مبه ره وه ﷺ نیبه به لام هه ندی له یارانی به پیی  
نیجه تادی خو یان و ناگاداریان له ناخرین نایه ت یان  
سورمه تیک که بیستیانه له پیغه مبه ر ﷺ له وبارده و



قسہ بیان کردودہ بہرائی کوپری عازب دہلّیت: ﴿أَجْرُ سُورَةِ  
 نَزَلَتْ بَرَاءَةً وَآخِرَ آيَةٍ نَزَلَتْ يَسْتَفْتُونَكَ قُلِ اللَّهُ يُفْتِيكُمْ فِي  
 الْكَلَالَةِ﴾ متفق علیہ / دواترین سورہت کہ دابہ زیوہ بہرائہ تہ و  
 دواترین نایہت کہ دابہ زیوہ نایہتی کہ لالہ یہ { وہ نبینو  
 عہباس دہلّیت: ﴿أَجْرُ آيَةٍ نَزَلَتْ عَلَى النَّبِيِّ ﷺ آيَةُ الرَّبِّ  
 الْبَخَارِيِّ﴾ دواترین نایہت کہ دابہ زیوہ تہ سہر پیغہ مہمہر  
 نایہتی ربایہ (مہبہست بہ نایہتی ربایہ نایہتانی  
 ﴿يَتَأَيَّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَذَرُوا مَا بَقِيَ مِنَ الرِّبَا إِن  
 كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ﴾ (۷۸) و نایہتی ﴿وَاتَّقُوا يَوْمًا تُرْجَعُونَ فِيهِ  
 إِلَى اللَّهِ ثُمَّ تُوَفَّى كُلُّ نَفْسٍ مَّا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ﴾ (۷۹)  
 کہ ہمر دوو لہ سورہتی بہ ہمر دابہ جا ہمر بویہ لہ  
 نبینوعہ باسہ وہ ہاتوہ کہ نایہتی ﴿وَاتَّقُوا يَوْمًا تُرْجَعُونَ  
 فِيهِ إِلَى اللَّهِ﴾ بہ ناخرین نایہتی ناوبردوہ (آخرجہ الناسی) وہ لہ  
 روایہ تہ کہی شیمامی مسلم دا ہاتوہ کہ پرسیارکرا لہ  
 نبینو عہباس: اَتَذْكُرِي آخِرَ سُورَةٍ نَزَلَتْ مِنَ الْقُرْآنِ نَزَلَتْ جَمِيعًا  
 قُلْتُ: نَعَمْ إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ / نایادمانی کام سورہت  
 دواترین سورہت کہ ہموی پیگہ و دابہ زی بیت؟  
 وتم: بہ لہ ﴿إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ﴾

بهائی به کؤچی دواى پیغمه مبر ۛ دابه زینى وه حى و دانانى  
ياساو ته شریع کؤتای پیهات چونکه بهروردگار دوايين  
پیغمه مبرى ۛ خؤى نه برده وه تا ئه و ناینه ی که خؤى  
رازیه بؤ بهنده گانی ته وای کردو هیچ که م کؤریه کی  
تیدا نه هیلا ههروهک دهفه رموى: ﴿الْيَوْمَ اكْمَلْتُ لَكُمْ  
دِينَكُمْ وَاعْتَمْتُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي وَرَضِيتُ لَكُمُ الْإِسْلَامَ دِينًا﴾ المائدة:  
۳ ﴿ به لام له م باره و هوش له دواى کؤچی پیغمه مبر ۛ  
که سانیک هاتن که ئیدعاى پیغمه مبرایه تى و دابه زینى  
وه حیان ده کرد که یه کیك له وانه موسه یله مه بو که  
موسلمانان له سه رده مى ئیمامى ئه بوبه رگردا له ناویان  
برد. پاشان که سانیکى تر هاتن که باوهریان وابوو که  
له دواى پیغمه مبر دوانزه کهس که له بنه ماله ی  
پیغمه مبرن و پله واپایه یان له پیغمه مبران بهر زتره به  
به رده وای وه حیان بؤ داد به زى؟! که ئه مانه به شیعه ی

دوانزه ئىمامى دىناسرىن ھەرمودە گەلىك دەمدەنە پالى ئەم  
دوانزەكەسە ئىنجا دەللىن چونكە وەحيان بۇ ھاتوۋ ھەمو  
ھەسەكانىيان بەلگەن و ئەودى كە وتويانە ھەلەلە ھەلەلە و  
ئەودى كەوتويانە ھەرامە ھەرامە، دواتر كەسانىكى تر  
وەك قادىيانىەكان پەيدا بون كە باوەريان وايە كە مىرزا  
غولام ئەحمەد پېغەمبەرىكە كە وەحى بۇ دابەزىوۋ  
ئەمانە باوەريان وايە پېغەمبەران دووبەشەن: بەشك كە  
ياساو تەشرىعى تايىبەتيان پېيە و پىويست كراوۋ  
كەرايگەنن بەشكى تر تەنھا راگەياندىان لەسەرە و  
خاوەنى ياساو ئاينىكى تايىبەت نىن، جا بەشى يەكەمىيان  
بەھاتنى پېغەمبەرى ئىسلام كۆتاي پېتھاتوۋ كەس  
ئاتوانىت شتىك ھەلەل يان ھەرام يكات بەلام بەشى  
دوۋھەم كۆتاي پېنەھاتوۋ مىرزا غولام ئەحمەد يەكەك  
لەوانەيە، ئەم بۇچونە ئەگەرچى كوفرو گومراھيە بەلام  
ھىشتا ناگاتە بۇچونى شىعە دوانزە ئىمامىيەكان چونكە  
ئەوان نەپىيان وايە كە غولام ئەحمەد لە پېغەمبەرانى  
پېشو بەرزترە و نە خاوەنى تەشرىع و ياسايەكى تايىبەتە  
بەلام جىاوازى ئەودى كە شىعەكان لەباتى وشەى  
پېغەمبەر وشەى ئىمام بەكاردەھىنن ئەگەرچى ئىمامىش  
لە لای ئەوان لە پېغەمبەرايەتى بەرزترە بەلام  
قادىيانىەكان وشەى "الئى" واتە: پېغەمبەر بۇ غولام  
ئەحمەد بەكار دەھىنن، بەلام باوەرى راستەقىنە ھەر  
ئەودەيە كە پېغەمبەرمەن بۇمان باس دەكات و  
دەھەرمۇ: {وَأَنذَرْتُهُمْ لَإِنِّي أُتِي كَذَّابُونَ تَأْلُفُونَ كُلَّهُمْ يَرْمِعُ  
أَنَّهُ نَبِيٍّ وَأَنَا خَاتَمُ النَّبِيِّينَ لَإِنِّي تُعَذِّبُ/ ابوداود، صححه الألبانى/  
بىگومان بەم زوانە لەناوئومەتى مندا سى درۆزن پەيدا  
دەبن كەھەمويان واگومان دەكەن كە پېغەمبەرن  
لەحالىكدا كەمن دواترىنى پېغەمبەرانەم ھىج  
پېغەمبەرىكىش لەپاش من نە}.

## کیشمه کیش له قورنان دا

پیغمبر مبرمان دده رموی: {المزء فی القرآن کفر} / احمد،  
 أبوداود، صححه الألبانی / دهمبازی و کیشمه کیش کردن لهباری  
 قورثانه وه کوفره} چونکه دهمبازی لهباری قورثان و  
 به گزی یه کدانی نایه ته کانی به لگن لهسر ریژ نه گرتنی



قورئان جا نهوهيش كه ريز له قورئان نهگريته نهوه  
كافره. كه واته له سهر باوردار پيويسته كه بهم فهرمودى  
پيغمه مبر **كَارِبَكَاتِ كِه دَهْهَرْمُوئِي: {اقْرَأُوا الْقُرْآنَ}**  
**مَا تَنَلَفَتْ قُلُوبُكُمْ فَإِذَا اَخْتَلَفْتُمْ فَمُؤْمُوا عَنْهُ** / متفق عليه / همتا  
نهوكاتهى كه دله كانتان بهيه كه وه گري دهخون قورئان  
بخوين نهوسا همركاتى ناريك بون ههستن وازى لى  
بهينن

بهراستى ئه فهرموده بهريزه چهند نهصل و بناغه يهكى  
گه وره مان پيشانده دات، يه كه م: خوئيندنه وى قورئان و  
ليكونته وى دهبيت هوكاريك بيت بون نزيك بونه وى دلى  
باورداران له يه كترى. **دوهه م:** همر هسه يان كورنك كه  
ناكوكى له نيوان باورداراندا دروست بكات پيويسته وازى  
لى بهينريت با زور گرنگيش بيت چونكه له مه جليسى  
خوئيندنه وى قورئان پيروز تر نيه / عه بدولاي كورى عه مر  
ده ليت: چهند كه سيك له پيش دهركاي پيغمه مبر  
دانيشتون و له سهر قه زاو قه ددر بو به دمه قه لمان جا  
هه نديكيان و تيان: مه گهر نهو نايه ته ناوا ناوا ناليت،  
هه نديكيان و تيان: نهى مه گهر نهو نايه ته ناوا ناليت،  
واته: همركام نايه تانكيان ده كرد به بهلگه بو راستى  
بو چونكه هه يان جا پيغمه مبر كه نه مهي بيست  
هاته دمه وه و سور بويه وه وه كه دانهى هه نار به  
روخساريدا هه لته قبييت، جا فهرموى: **{بِهَذَا أَمَرْتُكُمْ أَوْبِهَذَا}**  
**بَعَثْتُكُمْ أَنْ تَضْرِبُوا كِتَابَ اللَّهِ بَعْضُهُ بِبَعْضٍ إِنَّمَا ضَلَّتْ الْأُمَمُ قَبْلَكُمْ}**  
**فِي مِثْلِ هَذَا إِنَّكُمْ لَسْتُمْ مِمَّا هُمْ أَهْلَانِي شَيْءٌ أَنْظَرُوا الَّذِي أَمَرْتُكُمْ بِهِ**  
**فَاعْمَلُوا بِهِ وَالَّذِينَ هِيَ تَعْنَهُ فَانْتَهُوا** / احمد، حسنه الالباني /  
به مبه همرمانتان پي دراوه يان به مبه ره وانه كراون كه  
به يامه كهى خوا هه نديكى بكه ن به گزي هه نديكا؟!  
كه لاني پيش ئيوه ههر له سهر شتى وا گومرايوون، ئيوه  
ناله مبارده هيجتان پي نه سپر راوه، ته ماشابه كن نه وى  
كه فهرمانتان پي كراوه بيكه ن نه وى كه بهرگري لى  
كراون وازى لى بهينن

واته قورئان بو عيلم و عه مه ل دايه زيوه وه كه له نيينو  
مه سعود ده گه رپنه وه كه ده يوت: **{كُنَّا نَعْلَمُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ}**  
**الْعَشْرَ فَلَا نُجَاوِزُهَا إِلَى الْعَشْرِ الْآخِرِ حَتَّى نَعْلَمَ مَا فِيهَا مِنْ**  
**الْعِلْمِ وَالْعَمَلِ** / زاد المسير في علم التفسير للإمام ابن الجوزي /

ئيمه له پيغمه مبرى خواوه **فَيَرَى دِه نايه ت ده بويون و**  
**نه ده بويون بو دِه نايه تي تر هه تا هه مو زانيارى و**  
**كرداريكى ناو نهو دِه نايه ته فير ده بويون**.  
جا نه وه بوه كه تام و چيزيكي گه وره مان له قورئان ده كرد  
وه كه له عوسمانى كورى عه فانه وه ده گيرنه وه كه ده يوت:  
**{لَوْ أَنَّ قُلُوبَنَا ظَهَّرَتْ مَا شَبَعْنَا مِنْ كَلَامِ رَبِّنَا، وَ إِنِّي لَأَكْرَهُ أَنْ}**  
**يَأْتِيَ عَلَيَّ يَوْمٌ لَا أَنْظُرُ فِي الْمَصْحَفِ** / نه گهر دلان پاك بويه  
تير نه ده بويون له فهرمودى پهرومردگارمان، بيگومان پيم  
ناخوشه كه رورزيك به سهرما تى به رپت و ته ماشاي قورئان  
نه كه م

### له بهر كردنى قورئان:

پيغمه مبرمان ده فهرموى: **{يُقَالُ لِصَاحِبِ الْقُرْآنِ اقْرَأْ وَاتَّقِ وَرَبُّكَ}**  
**كَمَا كُنْتَ تُرْتَلُ فِي الدُّنْيَا فَإِنَّ مُرْتَلَكَ عِنْدَ آخِرِ آيَةٍ تَقْرَأُهَا** / ابوداود،  
صححه الالباني / نه وى كه قورئانى له بهر كردوه پي  
ده ورتيت بخويندنه وه و سهر كه وه، بيخويندنه وه وه كه چون  
له دنيا دا ده تخويندنه وه، جا بهراستى شوين و مه قامى تو لاي  
ئاخرين نايه تيكه كه ده بخويندنه وه. جا هه رجي زورترى  
له بهر بيت مه قامى بهر زتره به لام ده بيت نه ووش بزاريت  
كه بهو مه رجهى نهو له بهر كردنه وى قورئان هه مره بهست  
خودا و پاداشتى دوار و زبيت و بو ربا و مه بهستى دنيايى  
نه بيت، چونكه پيغمه مبرمان ده فهرموى: **{أَكْثَرُ مَنَافِقِي}**  
**أُمِّي قُرْأُهَا** / احمد، صححه الالباني / زورترينى مونا فقى  
نومتم قورئان خوينه كانيه تى.

تيببى: الف: نه گه رجي ناومان ناوه (ته فسرى ته وحيده)  
بهراستى من ئيدعاى ته فسرى قورئان ناكه م، بهلگو يه زم  
نه مه گروگاليكى منه له زير سي بهرى قورئاندا و هه لمزىنى  
بو نيكى خوشه له فرمايشه كانى پهرومردگارى ميه رهبان و  
ئاواتيكى دهرنى مناليم بو پهرومردگارم لى به زيادى  
بو هه ينامه دى، له راستيدا هه رله مناليم دا له ته مهنى  
حه وت سالي دا حزم له قورئان وهام كردنى بو ههر له سهر  
نه ووش زلله يه كى باشم خوارد و گريانى كى باشيشم كرد،  
به لام هه رچه ند به هه تيو و كه م ده ستى له گه ل دايكم و  
خوشكيكى له خوم بچو كتر دا به سه ختى زيانمان به رى  
ده كرد و پاشان سهره لدانى شورشى كوردى و شهرى



بەيەكەو لەگەڵ ئايەتی پاش خۆی وایکی هەلەوگەراوی  
(۱) بچوگمان داناو.

لە کۆتاییدا سوپاس و ریزم هەیه بۆ تەواوی ئەو براو  
خوشکانەکی کە لە کۆکردنەوە و لەنوسین و ریکۆپیک کردنی  
ئەم خزمەت بە (قورئان) دا دەستیای بوە بەتایبەت برای  
زیادە خوێندووەست کاک عبدالله کە هۆی سەرەکی ئەم  
دەرسانە بو، جا پاشانیشت ئەرکی خستنه سەر کاغەزیشتی  
گرت ئەستۆی خوێندووە و زەحمەتیکێ زۆری کێشا و بەچاکی  
ئیشی خۆی بردە سەر پەرۆردگار پاداشتی خیری بداتەو  
وخۆی مال و مانی لە فێردەوسی ئەعلادا جێ بکاتەو، دەسا  
ئە پەرۆردگارم هەموومان لەویدا کۆ بکەرەو، ئامین.

حکومومەتی عێراق و هێرشێ تەیارەو تۆپخانەو  
قەدەغەکانی گەڕان لە شاری هەلجەو دەیان گرتو  
مەینەتی تر سوپاس بۆ الله توانیم خوێندنی مەدرەسە  
دینی و مەعەدە ئیسلامی و خوێندنی حوجرەم لە سالی  
(هەزار و نۆسەو حەفتا و دوی زاینی) تەواویکەم، ئیتر پاش  
ئەو ئەوێندە دەرەسەری و قولا و ئاوارەیی ئەمەلا بۆ  
ئەولا هەتا نوسینی ئەم چەنددێرە من نازانم بۆ ئەم خەلکی  
کوێم؟! ئاالله وانا إلیه راجعون .

ب: لەپاش مانای هەموئایەتیکەو نوختەیه گمان (۰) داناو  
بەلام لەهەندێ ئایەتدا لەبەر پەيوەندی زۆر توندیان

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِكُلِّ اسْمٍ هُوَ لَكَ ، سَمَّيْتَ بِهِ نَفْسَكَ ، أَوْ أَنْزَلْتَهُ فِي كِتَابِكَ أَوْ  
عَلَّمْتَهُ أَحَدًا مِنْ خَلْقِكَ أَوْ اسْتَأْذَنْتَ بِهِ فِي عِلْمِ الْغَيْبِ عِنْدَكَ ، أَنْ تَجْعَلَ  
الْقُرْآنَ رِيعَ قَلْبِي ، وَنُورَ صَدْرِي ، وَجَلَاءَ حُزْنِي ، وَذَهَابَ هَمِّي  
وَاجْعَلِ الْقُرْآنَ حُجَّةً لِي وَ لَا عَلَيَّ اللَّهُمَّ اجْعَلْ خَيْرَ عَمْرِي  
آخِرَهُ وَخَيْرَ عَمَلِي خَوَاتِمَهُ وَخَيْرَ أَيَّامِي يَوْمَ أَلْقَاكَ فِيهِ  
وَصَلِّ اللَّهُمَّ وَسَلِّمْ عَلَى خَاتَمِ الْأَنْبِيَاءِ مُحَمَّدٍ  
وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَمَنْ وَاوَلَاهُ..  
آمین یا رب العالمین.  
عبدالقادر تەوحیدی



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ  
الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ١ مَلِكِ يَوْمِ الدِّينِ ٢  
إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ ٣  
الضَّرِطَّ الْمُسْتَقِيمَ ٤ ضَرِطَّ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ  
عَلَيْهِمْ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ  
وَلَا الضَّالِّينَ ٥



سورته فاتحه که یه کهم سورته قورئانه و جهوت نایمه، سورته کی مه کییه و تراوه جاریکیش له مدینه دا دابه زیوه واته دوو جار دابه زیوه، ثم سورته زوربه ی نهو مانا و باسانه ی که له قورئاندا هاتوه له خودا جی کردوته وه و دک سوپاس و جهمدی بهروردگارو بهیه کتاناسینو باوهر به دواروژو به ندایه تی کردن، جا بویه سورته "أم القرآن" واته بناغمو نه ساسی قورئانیسی پیده و تریت، وه هرودها به "الحمد، المثنی، الصلاة، الشفاء، الشافیه" وه "الوافیه" ناو براوه.

نیبنوعه باس ده لیت: له کاتیکدا که جبرئیل له لای پیغه مبهردا **﴿بِیْنُوْعِهِ بَاسٌ دَهْلِیْتُ﴾** بوو له لای سه ره وی خوی دنگیکی بیست جا سه ری بهر ز کردوه و جبرئیل بهرموی: **﴿هَذَا مَلَكٌ نَزَلَ إِلَى الْأَرْضِ لَمْ يَنْزَلْ قَطُّ إِلَّا الْيَوْمَ فَسَلِّمْ وَقَالَ أَنْبِئْ بَنُوْنِیْ أَوْتِیْهُمَا لَمْ یُؤْتِهُمَا نَبِیٌّ قَبْلَکَ فَاتِخِ الْکِتَابِ وَخَوَاتِیْمَ سُوْرَةِ الْبَقَرَةِ لَنْ تَقْرَأَ بِخَرْفٍ مِنْهُمَا إِلَّا أُعْطِیَتْهُ﴾** /سلم و غیره/ نه مه فریشته یه که دابه زیومه سه ره زه وی که جگه له نه مرپو دانه به زیوه و هات و سه لامی کردو وتی: موزدمت پی ددم به دوو نور که پی تدراره که به هیچ پیغه مبهریکی پیش تو نه دراره، سورته فاتحه و نایه ته کانی کوتایی سورته به به ره، هر حه رفیک له وانه بخوینیت خیری نه و مت پی دمدریت **﴿جَا ثُوْمِیْدٌ دَهْرِیْتُ کِهْ نِهْوَه بُوْ ثُوْمَهْ تَهْ کِهْ شِیْ بَبِیْتُ﴾**.

هرودها نه بو سه عید کوری موعه لا ده لیت: پیغه مبهردا **﴿إِلَّا أَعْلَمْتُكَ أَعْظَمَ سُوْرَةٍ فِی الْقُرْآنِ قَبْلَ أَنْ تَخْرُجَ مِنَ الْمَسْجِدِ فَآخِذْ بِیْدِیْ فَلَمَّا أَرَدْنَا أَنْ نَخْرُجَ قُلْتُ يَا رَسُوْلَ اللّٰهِ إِنَّکَ قُلْتَ لِأَعْلَمْتُكَ أَعْظَمَ سُوْرَةٍ مِنَ الْقُرْآنِ قَالَ الْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِیْنَ هِیَ السَّبْعُ الْمُبَارِکِ وَالْقُرْآنُ الْعَظِیْمُ الَّذِیْ أُوتِیْتُهُ﴾**

/مفق علیه/ نایا گه وره ترین سورته قورئانیت فیر نه کهم پیش نه وه ی که له مزگهوت دهریجیت؟ جا دهستی گرتم نینجا کاتی ویستمان له مزگهوت دهریجین وتم: نه ی پیغه مبهردا **﴿خَوَاتِیْمَ﴾** تو بهرموت که گه وره ترین سورته قورئانیت فیر ده کهم بهرموی: **﴿الْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِیْنَ﴾** که جهوت نایه تی دوو باره کراویه و نهو قورئانه

گه وره یه که پیم دراوه **﴿وَهْ هِرودها دهمرموی: ﴿لَا صَلَوةَ لِمَنْ لَمْ یَقْرَأْ بِفَاتِحَةِ الْکِتَابِ﴾﴾** /مفق علیه/ نویتز نیه بو نهو که سه ی که سورته فاتحه نه خوینیت **﴿وَهْ عوباده ی کوری سامت ده لیت: ﴿کُنَّا خَلْفَ رَسُوْلِ اللّٰهِ ﷺ فِی صَلَوةِ الْفَجْرِ فَقَرَأَ رَسُوْلُ اللّٰهِ ﷺ فَتَقَلَّتْ عَلَیْهِ الْقِرَاءَةُ فَلَمَّا فَرَغَ قَالَ لَعَلَّکُمْ تَقْرَءُوْنَ خَلْفَ إِمَامِکُمْ فَلَمَّا نَعَمْ هَذَا يَا رَسُوْلَ اللّٰهِ قَالَ لَا تَفْعَلُوا إِلَّا بِفَاتِحَةِ الْکِتَابِ فَإِنَّهُ لَا صَلَوةَ لِمَنْ لَمْ یَقْرَأْ بِهَا﴾﴾** /الرمذی، ابوداود،

بخاری فی جزء القراءة/ نیمه کاتی نویتز به یانی له پشت پیغه مبهردا **﴿وَا بُوْیْنِ بَیْغَهْ مَبَهْرَ﴾** قورئانی خویند جا خویند نه که ی له سه گران بو کاتیک که نویتز ده که ی ته و او کرد بهرموی: وادیاره که له پشت نیما تانه وه نیومش قورئان ده خوینن: وتمان: به لی، به په له نه ی پیغه مبهردا **﴿خَوَاتِیْمَ﴾**، پیغه مبهردا **﴿فَهْرَمُوْی: وَا مَهْ کَمَنْ، مَهْ گَهْر سورته فاتحه چونکه به راستی نه وه ی که فاتحه نه خوینیت نویتز ده که ی به تاله. جا بویه "خهتابی" ده لیت: ﴿هَذَا الْخَبْرُ صَرِیْحٌ بِأَنَّ قِرَاءَةَ الْفَاتِحَةِ وَاجِبَةٌ عَلَی مَنْ خَلْفَ الْإِمَامِ سَوَاءٌ جَهَرَ الْإِمَامُ بِالْقِرَاءَةِ أَوْ خَافَتْ بِهَا، وَإِسْنَادُهُ حَسَنٌ لَا طَعْنَ فِیْهِ﴾** واته نه مه بهرموده یه بی پیچ و پهنا نه وه ده که یه نی که خویندی فاتحه واجبه له سه ره نهو که سه ش که له پشت نیما مبهردا نویتز ده کات جا چی نیما دنگ بهر ز بکاته وه یان نه. جا سه نه دی نه مه بهرموده یه ش چاکه و هیچ تانه یه کی لی نه دراره **﴿وَهْ نِهْ مَهْ شْ مَهْ زَهْ بَیْ نِیْمَامِیْ شَافِیْعِی، نِیْسَحَاق، نِهْوَزَاعِی، لِهْ یَسِی کُورِی سه عید، عوروه ی کُورِی زوبه یر، سه عیدی کُورِی جوبه یر، سه سه نی به سه ری و مه کجوله. نیما می بوخاریش ده لیت: ﴿قَالَ الْحَسَنُ وَاسْعِدْ بَنَ جُبَيْرٍ وَمِیْمُونُ بْنُ مِهْرَانَ وَمَا لَا أَحْصِی مِنَ التَّابِعِیْنَ وَأَهْلِ الْعِلْمِ: إِنَّهُ یَقْرَأُ خَلْفَ الْإِمَامِ وَإِنْ جَهَرَ/ واته: سه سه ن و سه عیدی کُورِی جوبه یر و مه میمونی کُورِی مه هران و هرودها کومه لیک بیژمار له تابعین و نه هلی عیلم و تویانه: که مه موم له پشت نیما دا فاتحه ده خوینیت نه گه رجی نیما می به دنگی بهر ز بخوینیت.﴾**

"شیخ نه لبانی" له کتبی (صفه الصلاة) باس له "نسخ" بونی خویندی سورته فاتحه ده کات که له مه بهرموده دا بهرمانی پی دراره که و ابو بهرموده که به راست داده نییت و له



"مشكاة المصابيح" به "حسن" دای دهنیت. به لام پی وایه  
 "نسخ" بومتهوه که نهمه رایهکی لاوازه چونکه وتراوه: ( لا نسخ مع امکان الجمع. ولا يتم النسخ إلا بمعرفة التاريخ. والمثبت مقدم على النافي ... وه هرووها پیغه مبهیر ﴿بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ﴾  
 دهقرموتیت: ﴿إِذَا قَرَأْتُمُ الْحَمْدَ لِلَّهِ فَاقْرَءُوا﴾ (بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ)  
 بِهَا أُمُّ الْقُرْآنِ وَأُمُّ الْكِتَابِ وَالشَّيْخُ الْمَثَانِي بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
 إِخْدَى آيَاتِهَا/البيهي، صححه الألباني/ همرکاتی سورتهی  
 فاتحیه تان خویند ﴿بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ﴾ بخوینن که بهراستی  
 نهو سورته نه ساسی نهو قورئانهو بناغه ی نهو کتیبیهو  
 جهوت نایه تیکی دووباره کراویه، وه ﴿بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ﴾  
 نایه تیکه لهو سورته.

① به ناوی الله ی زور به سوزو بیئیه یهت میهرمان.

نهمه نایه تیکی قورئانهو له سهرتای نهو سورتهوه  
 نوسراوه، ههنډیک له زانایان پییان وایه نایه تیکه له  
 سهرتای ههمو سوورته کاند، چونکه ئیبنو عبباس دهلی:  
 كَانَ النَّبِيُّ ﷺ لَا يَعْرِفُ فَصْلَ السُّورَةِ حَتَّى تَنْزَلَ عَلَيْهِ بِسْمِ اللَّهِ  
 الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ/ابوداود، صححه الألباني/ واته پیغه مبهیر ﴿بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ﴾ به  
 جیاکردنه وهی سورته تیک له سورته تیکی دیکه نه ددزانی ههتا  
 ﴿بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ﴾ ی بؤ دهاته خواره وه. جا خو نه گهر له  
 ههمو شوینیکیش نایهت نه بیئت بیگومان له سوورتهی ( نهمل)  
 دا بهشی نایه تیکه. وه به فهرموده یش سابت بوه که  
 بهشیکه له سورتهی فاتحیهو کهوسهر چونکه نه نهسی  
 کوری مالیک بؤمان دهگیریته وه که پیغه مبهیری خوا ﴿بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ﴾  
 فهرموی: ﴿أَنْزَلْتُ عَلَيْهَا سُورَةً فَقَرَأَ﴾ (بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ) إِنَّا  
 أَعْطَيْنَاكَ الْكِتَابَ ۝ فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَانْحَرْ ۝ إِنَّكَ شَانِئُكَ  
 هُوَ الْأَبْتَرُ ۝ (اسلم وغیره) ئیستا سورته تیکم بؤ دابهزی جا  
 خویندیه وه: ﴿بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ﴾ إِنَّا أَعْطَيْنَاكَ الْكِتَابَ ۝ ...  
 تاکوتایی سورته که {

نهمرو به هو ی پیسکه وتنی زانیاری و کهرسته کانیه وه  
 دهرکه ووه که ﴿بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ﴾ یه کیکه له موعجیزه  
 گهوره کانی قورئان، چونکه پیک هاتوه له نۆزده بیت که  
 ههمو پیته تاکه کانی (الحروف المقطعة) سهرتای نهو

سورتهانه ی که تییدا هاتون به بی ماوه به سهریدا دابهش  
 دهن، ههرووها ژماردی سورته کانی قورئان که  
 سه دو جوارده یه به بی ماوه به سهریدا دابهش ده بیئت و  
 هاتنی خویشی به سهر نۆزده دا به بیماوه دابهش ده بیئت.  
 ژماردی نۆزدهش له سورتهی موده سیردا هاتوه، جا بیجکه له  
 الله کئ ده توانی کاری ناوه باکات به بی نه وهی که  
 ئالوزیه که له مانای دا هه بیئت، به لگو قورئان له  
 ریکوپیکی و رهوان بیژیدا له ئاستیکدایه که ته وای رهوان  
 بیژانی سهرسام کردوه.

وتراوه پیتی (با) له ﴿بِسْمِ﴾ بؤ یارمه تی، واته نهو  
 عیبادته ی که دهیکم یان نهو قورئانه ی که دهیخوینم  
 ته نها به ناوو یارمه تی خواوه نه نجامی ددهم/نهک به  
 یارمه تی وهرگرتن له که سی دیکه و که سیش ناکم به  
 شهریکی نهو زاته، چونکه ههر که سی بکه م به هاویه شی  
 الله نه وه زیانم به خو م گه یاندومو پاشه روژیش دهستم  
 خالی دهن. که واته باومردار ته نها به ناوی نهو زاته وهو  
 ته نها له ویش دهست به دوعاو پارانه وه دهکات، کام ناو؟  
 به ناوی الله وه که نهو ناوه تاییه ته بهو زاته چونکه  
 کۆکه ره وهی ههمو سیفه تیکی جوانو ته و اوو که ماله که  
 نه مهش بیجکه له پهرومردگار له هیچ که سی کدا نایه ته دی  
 ههرووها وشه ی ﴿الرَّحْمَنِ﴾ تاییهت به پهرومردگاری جیهانه  
 وهک وشه ی (الله) چونکه ته نها نهو زاته یه که سوزو  
 میهرمانیه که ی ههمو بونه وهی گرتو ته وه جا ناو بردنی  
 ههنډی کهس به ناوی رحمانه وه هه لیه، دهن ناویکی  
 تری بؤ دابنریت وهک (عبدالرحمن) به لام باقی ناوه کانی  
 تری پهرومردگار دروسته بؤ که سی که به کار بېریت به لام  
 نهوانیش نه گهر له پاش وشه ی (عبد) وه بیئت نه وه باشره،  
 به لام ناوی (الله) و رحمان تاییه تی پهرومردگارن.  
 بهراستی مروژ به بی ناسینی پهرومردگاری خو ی ری لی  
 گومبوو سهرگه ردا نه، وه به ناسینی نهو زاتهش دووباره  
 سهرگه ردا نه له حه قیه ته که ی و ناتوانیت ته شبیه ی بکات،  
 نازانی بلی چونه، ته نها باومری به وه هیه که زاتیکی زاناو  
 کار به جی و توانای وایه که پهرومردگارو به دیه یته ره ی ههمو  
 بونه وهره و ههمو ئالو گوپیکی نهو بونه وهرهش ته نها



بەدەست ئەۋەدو تەنھا ئەۋىشە كە شايانى ئەۋىيە كە  
بەندايەتى بۇ بىكرىت، زاتىك كە وئەنى نىيە نە لە زاتىداو  
نە لە سىفاتىداو نەلە كىردارى دا لەبەر ئەۋە مروۇ  
ئاتوانىت بەشپە دەركى بىكات، بەلگە شاكاردەكانى لەم  
بۈنەۋەردە بەلگەگەلىكى رۇشن لەسەر زانايى و دانايى و  
دەسلەت و ھىزى ئەۋ زاتە كە بە يادى ئەۋ دىلەكان نارام  
دەگىر، جا جىي خۇيەتى كە سوپاسى بىكەين و خۇشمان  
بويىت تاكو باۋەردىكى راستەقىيەتە لە دىلماندا سەقامگىر بىت و  
شىرىنى ئەۋ ئىمانەش ھەست پىبىكەين، ھەروەك لە  
فەرمودىيەكى پىغەمبەرى خۇدا ﷺ ھاتوۋە كە  
فەرمودىيەتى: ﴿ثَلَاثٌ مَنْ كُنَّ فِيهِ وَجَدَ خَلَاوَةَ الْإِيمَانِ أَنْ يَكُونَ  
اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَحَبَّ إِلَيْهِ مِمَّا سِوَاهُمَا﴾ / البخارى / سى شت ھەيە كە  
ھەركەسىك تىيدا بىت تامى شىرىنى ئىمان دەكات،  
يەككىيان ئەۋىيە كە خۇا پىغەمبەردەكەي ﷺ لە ھەمو  
كەس خۇشەۋىستىرەن لە لاي، چونكە پەرۋەردىگار  
سەرچاۋى بون و ژيانمانە جا كەسىك سېلەو بىنمەك  
نەبىت چۈن دەبىت كە ئەۋ زاتەى خۇش نەۋى؟ ئاشكرايە  
كەتاكە رىگايەك لەم سەردەمەدا كەنەۋ زاتە بە رىك و پىكى  
بە مروۇ بىناسىنىت رىگاي دواترەن پىغەمبەرى خۇايە كە  
مەمدى كورى عەبدولاي قورەشى عەرمىيە ﷺ كەلەشارى  
مەكە سالى فىل لەدايك بوۋە لە چل سالىدا بوۋە بە  
پىغەمبەرو پاش سىانزە سال كۆچى كىردوۋ بۇ مەدىنەو  
پاش دە سال لە شارى مەدىنەدا لە پاش بىست و سى سال  
خەباتى بى وچان بۇ رىگارى مروۇ لە بەندايەتى بەندە بۇ  
بەندايەتى پەرۋەردىگارى جىھان و مەتاتى كىردوۋ تەرمە  
پىرۋەزەكەى لەگەل ھەر دوو ھاۋەلە گىيان فىداو  
دىلۋەزەكەيدا (ابوبىكرو عمر) لە مالى دايكى باۋەرداراندا  
خاتون عائىشەى خىزانى پىغەمبەر دىن كراون، لىزەنە  
لافاۋى رەھمەتى خوا بىرۋى بەسەر گىيانى پىرۋى خۇى و  
ھەردوۋ ھاۋەلە راست و گىيان فىداكەى و تەۋاۋى كەس و كارو  
يارو پەيۋەۋاندا، جا لەبەر ئەۋ خىزمەتە بەنرخە،  
پىۋىستە كە ئەۋ پىغەمبەرمەشمان ﷺ خۇش بويىت، كە ئەۋە  
مەرجى راستى ئىمانە ۋەك دەفەرمۇئ: ﴿قَوْلَا لِي نَفْسِي بِدِهِ  
لَا يُؤْمِنُ أَخَذَكُمْ حَتَّى أَكُونَ أَحَبَّ إِلَيْهِ مِنْ وَالِدِهِ وَوَلَدِهِ . وَفِي  
رَوَايَةٍ . وَالنَّاسُ أَجْمَعِينَ﴾ / البخارى / جا سۆيىدە بەۋ كەسەى كە گىيانى

مى بەدەستە ھىچكام لە ئىۋە ئىمانى نىيە ھەتا مى خۇشەۋىستىر  
نەبە لەلەى لە باۋەك مىندالى . لەرۋايەتتىكى تىرى دا ھاتوۋە .  
ۋەلە ھەموخەك {  
كەۋاتە مروۇ پىۋىستە بەۋ پەرى خۇشەۋىستى و شەۋوق و  
زەۋەۋە بەندايەتى تەنھا بۇ پەرۋەردىگارى جىھان بىكات،  
بەلە ئەۋكەسەى كە باۋەردى بە خۇاي گەۋرە ھەيە خۇى  
بە نىزامەندى ئەۋ دەزانىت و باۋەردى ۋايە كە ئەۋەندە  
نىعمەتى ئەۋ زاتەى لايە كە ئاتوانى بىزمىرەت و ھەمىشە  
خۇى بە قەرزارى ئەۋ دەزانىت و تراۋە "موسلمان نابى  
دوۋرۋى ۋەك يەك بىت" بەلگە پىۋىستە مروۇ ھەتا  
دەمىرەت رۇزبە رۇز ھەۋل بىدات كە پەرۋەردىگارى خۇى  
چاكتىر بىناسىت و بىرو باۋەردى خۇى بەھىز تر بىكات، بەلە  
كەروۋى قىيامەت ھاتو شادبۈيىن بەدىدارى پەرۋەردىگار  
ئىنجا ھەندىك ھەقايىق دەزانىن، كەۋابوۋ ھەندى لە ماناى  
قورئان مۇتەشەببىھەۋ راستەكەى تىناگەين و نازانين.  
ۋەك خۇاخۇى دەفەرمۇئ، قورئان دوو بەشە بەشكى  
رۇشەۋە ماناكەى دەزانين ۋە بەشكى مۇتەشەببىھەۋ  
ھەقىقەتى ماناكەى نازانين، جا ئەۋ بەشەى كە  
مۇتەشەببىھە مەرج نىيە سەدا سەد ھەتا قىيامەت نەزانىت  
بەلگە بەگۈيرەى زەمان ھەندىكەمان بۇ رۇشن دەبىتەۋە،  
ۋاتە زەمان بۇمان مانا دەكات. بۇ نەۋە: چۇنىەتى دروست  
بوۋى باران كەلە پىشدا زانراۋە كە باران لە ھەۋر  
دەبارىت، بەلام ئەۋە بەم شىۋىيە نەزانراۋە كە ئەۋەرو  
زانىست دەركى كىردوۋ، كەۋاتە بۇ ئەۋ كاتە مۇتەشەببىھە،  
بەلام ئىستا زانراۋە. ۋەك لە سورمەتى ھۈسەلەتدا خۇاي  
گەۋرە. دەفەرمۇئ: ﴿يَهْبِغُومَانُ نَهْوَانَهُى كَهْوَتِيَان .  
پەرۋەردىگارمان ﷻ يە پاشان راست ۋەستاون لەسەر ئايىن  
لە كاتى گىيان دەرجونياندا فرىشتەكان دىنەلايان و پىيان  
دەلەين: مەترىن لەۋەى كە چاۋەروانىتان دەكات و خەمى  
ئەۋەش مەخۇن كە بەجىتان ھىستوۋە ﴿ نىمە ئىستا  
نازانين قەسەى ئەۋ فرىشتانە چۇنە تا كاتى سەرمەرگ،  
ئەۋ كاتە دەزانين كە چۇن دىن و چۇن قەسەدەكەن. نىمە  
زىندو دەكرىنەۋە بەلام ئىستا نازانين كە چۇن زىندو  
دەكرىنەۋە يان ۋەلام دانەۋو زىان و خۇشى و ناخۇشەكانى  
ناۋ قەبىر چۇنە، ئەمانە ھەمۋى مۇتەشەببىھىن تا ئەۋ كاتەى



كە پىي دەگەين لەپاشان زىندو دەكرىنەو دەكرىنەو بۇ حەشرو  
 ھەمو بە روتو قوتى رودەكەينە ئەو دەشتو بىبابانانەو  
 لە جىگای دياريدا كۆ دەپىنەو، چۆنىتى ئەو حەشرە  
 نازانين، چونكە ئەو خەلكە ھەندىكى بوە بە خۆل و  
 ھەندىكى جووتە ناو سكى ماسى لەناو دەرياداو لەوئىشدا  
 تووتمەو ھەندىكى حەيواناتى تر خواردويەتى لە ھەمان  
 كاتدا باوەرمان واىە كە ھەمويان زىندو دەكرىنەو ھەمو  
 ئەندامەكانيان كۆدەكرىنەو تەنانت سەر  
 ئەنگوشتەكانىشان وەك خۆى لىدەكرىتەو ھىچى لى و ن  
 نابىت، جا لە وپوە تا سەر پردى سىراتو بەھەشتو  
 ميوەكانى ھەموى موتەشابیھەو ئا لەو كاتەدا ماناكەى  
 دەزانين، كە واتە ئىمە لىرە بەناسانى لەوە حالى نابين و  
 بەپىورى ئەمروى ئىمە ناپىورىت بەس تەنھا ئەو  
 دەزانين كە حەقەو باوەرمان پىي ھەيەو حەقىقەتى  
 چۆنىتى ئەو ھەموو شتائە خواى گەورە ھەر خۆى  
 دەيزانى. ئەگەر دەلىلى بۆچى ئىمە نايانين و بۆچى  
 موتەشابیھە؟ دەلىلین: خوا ھىچ شتىكى بى كەلك و بى سود  
 دروست نەكردو ھەر شتىك كە دروست بوە سودىكى  
 ھەيە چ ئىمە بەو سودە بزائين يان نەزانين لای كەم بۆ  
 ئەوھە كە بزائين خالقىك ھەيەو حىسابىك ھەيەو ئىمە  
 بەو تاقى دەكاتەو بۆ تاقى كەردنەوش دروستىكردوين،  
 بۆ ئەمرونە: دروست بوونى شەيتان لەوانەيە بلىن تەنھا بۆ  
 شەرە، نەخىر ئەو پلە گەورانەى كە مروۇ دەستى دەكەو،  
 ئەگەر شەيتان نەبوايە مروۇ وەك ئىنسانىكى خاوخىچ و  
 بى چارە دەكەوت و ھىچى نەدەكرد، بەلام بەبۇنەى بونى  
 شەيتانەو مروۇ ئەو ھەموو پلە گەورە گەورە دەپرىت و  
 روژى قىيامەت بەرز دەكرىتەو، چوونكە ئەو لەدنیادا  
 شەيتان دوژمنایەتى كەردو وىستويەتى فریوى بدات بەلام  
 ئەو بە گووى شەيتانى نەكردو و نەفسى خۆى و شەيتانى  
 بەزاندو جا بەو پلە بەرزانە گەپشتو، كەواتە بوونى  
 شەيتان ھەرشەرى روت نىە بەلكو ماىەى خىرىكى  
 گەورەيشە بۆمروۇفە راستەكان، ئەگەر ئەو دوژمنە نەبوايە  
 ئەو پلە گەورە بەرزانەيان دەست نەدەكەوت. كەواتە  
 كاتىك كە لە مەخلوقات زۆر شتىك ھەيە كە ئىمە لى بى  
 ئاگاین و ناتوانين حەقىقەتەكەى بە تەواوى دەرک بەكەين و

لە عەقلى خۆماندا بىگونجىنين چۆن دەتوانين بە  
 تەواوتى ئەو زاتە بالادەستە بناسين و باس لە چۆنىەتى  
 وەسفەكان و كردارەكانى بكەين؟ كەواتە باوەرمان بە ناو و  
 سىفەتەكانى پەرورەدگار ھەيە بە بى ئەووى كە ماناكانى  
 بگۆرين يان باس لە چۆنىەتەكەى بكەين يان بىچوئىنين  
 بە دروستكراوەكانىھەو، جا ئەو نەزانينە لە راستیدا  
 نىشانەى ئەوھە كە تۆ پەرورەدگارى خۆت ناسىو  
 زانىوتە كە لەو گەورەترە كە لە عەقلى و مېشكى تۆ دا  
 حېى بېتەو.

ئىنجا پەرورەدگار بەدواى وشەى (اللہ) دا وشەى (الرحمن) ی  
 ھىناو، واتە ئەگەر كەسانىك خواناس بن ئەو (اللہ) ی،  
 ئەو خاوەن ھىزە، ئەو خاوەن دەسلەتە ئەووى كەوا تەواوى  
 سىفەتەكانى كەمال و جەمالى تېدايە با وا نەزان كە ھەر  
 بۆخۆيەتى و ھىچى تر، نەخىر ئەو (اللہ) ی زۆر بەسۆزە  
 بۆ ھەمو بەندەكانى بەدۆست و دوژمنىيەو، ئەووى ھەيە  
 ئەگەر سۆزى ئەو زاتە نەيگرىتەو بونى نىيە جا لەبەر  
 ئەو سۆزە زۆرەيە زۆر بەخشنەيەو ھەموو  
 دروستكراوەكانى خۆى غەرقى نىعمەت كەردو. مروۇ  
 ئەگەر ژىرانە تەماشای خۆى بكات دەزانى ئەومەندە  
 نىعمەتى گەورەو بەنرخى پەرورەدگارى لایە كە ناتوانىت  
 بيانمىرىت جگە لەووى كە بىھوت سوباسى بكات كە  
 ھىزى بىنين و بىستن و بىر كەردنەو بەشىكن لەو نىعمەتە  
 زۆر فرەوانەى (اللہ) كەبە ھىچ نرخیك ناكړين، وە  
 ھەزاران نىعمەتى ترى خۆى خستومتە ژېردەستى ئىمەو،  
 بىر بەكرەو ئەگەر باران نەبارىت ئایا ئىمە جىمان  
 پىدەكرىت؟ ئایا دەتوانين پەلە ھەورىك دروست بكەين؟  
 بەلى ئەو زاتە رەحمانەو ئەو ھەمو بارانە دەبارىن و ئەو  
 ھەمو كانیاو و روبارە بۆ ئىمەبەدى دىنىت و بەو ئاوە ئەو  
 ھەمو بەروبومانە دەروىنىت كە بۆ سوودو بەرژمەندى  
 مروۇن چونكە رەحمانە.

(الرحيم) واتە بېنىھايەت مېھربان، ھەندىك پىيان واىە  
 كە وشەى (الرحمن) چوونكە پىتىكى زياترە لە (الرحيم) بە  
 واتاى خوا رەحمانە بۆ ھەمو شتىك وە بۆ ھەمو مروۇشكىك



لهنديادا كافر بيت يان موسلمان بهلام (الرحيم) بيتيكي كه مژه بويه ماناكي كه مژه له ماناي (الرحمن) واته سوزو بهزمي وميهره باني الله له قيامت دا تاييه تي نيمان دارانه بهلام كافرو موشريك و موافق ناگريته وه نهوان بهرو جهه نهم دميرتن، هندیك ناوا مانايان كرده بهلام پنيويست ناكات بلئين ماناكي هر ناوايه، هرچند خوي گه وه نهو سوزي هيه وه به حقيقتيش وايه لهم دنيا دا به گشتي يهو بو ههمويانه وه له قيامتيش دا تاييه تي نيماندارانه، بهلچ پهروردگار له دنيا سوزو بهزمي بو ههمو بهنده يكي هيه با كافريش بيت بهلام له قيامتدا نهو سوزو بهزميه تاييه تي نيمان دارانه، هندیكيش وتويانه رحمان واته نهوزاته ي كه خاوهني وصفي سوزو بهزميه وه نهوش كه به كرده ميه رباني دنوينيت نهو رحيمه كه وابو رحمان وصفيكي زاتيه (صفة الذاتية) وه رحيميش وصفيكي كرداريه (صفة الافعال) بو پهروردگار.

بزانه نهو بهنده نه ي كه خاوهني وصفي سوزو ميهره باني بن سوزي پهروردگار لييان نزيكتره، نافرمتيك كه دوو مندالي له گه لدا بو هاته لاي دايكمان عايشه وه نهوش سئ خورماي پيدا جا دوو له خورماكاني دا به دهست مندالهمكاني دانه يه كهيشي بو خوي هه لگرت جا مندالهمكاني دوو خورماكي خويان خواردو ته ماشاي نهو ميشان دمكرد كه به دهست دايكيانه وهيه جا نهو خورمايه ي كرد به دوو بهش و پي دان كاتيك پيغهمبر ﷺ هاته وه عايشه نهوي بو باس كرد پيغهمبريش ﷺ فهرموي: {وَمَا يُعْجِبُكَ مِنْ ذَلِكَ لَقَدْ رَحِمَهَا اللَّهُ بِرَحْمَتِهَا صَبِيحًا / الأدب المفرد، صححه الاباني} لهجي سهرت سورماوه بيگومان الله رحمي بيكرد بههوي نهو رحمو سوزي كه به مندالهمكاني كرد

بهلگو پيغهمبرمان ﷺ فهرمويه تي: {مَنْ لَا يَرْحَمْ لَا يَرْحَمْ} / مصنف عليه رهوي كه خاوهني سوزو رحم نه بيت رحمي پيناكريت جا مادام پهروردگارمان خاوهني نهو ههمو گه وروي دمه لاته يه وه تهواي سيفاتي كه مال و جه مالي تيدا يه وه خاوهني نهو ههمو نيغمه تانه يه كه

گه ورمترينيان نيغمه تي نيسلامه وه هيدا يه ته، نيغمه ش له ناخي دلمانه وه دهلئين:

تهواي سوپاس بو الله يه كه پهروردگاري جيهانيانه، له باره ي جياوازي نيوان وشه ي (حمد و شكر و ثناء) وتراوه حمدا هر به زمان دمكريت له سر نيغمه ت و غه يري نيغمه ت، بهلام شوكر به ههمو شيويه كه دمكريت بهلام ته نها له سر نيغمه ت، سنا له سر ههردووكيان دمكريت نيغمه ت وه غه يري نيغمه ت، به زمان و غه يري زمانيش دمبيت. كه وابو هر له سر نهوي كه خوي گه وه خاوهني عزمه ت وه گه ورميه حقي حمدا سناي هيه. ههروك چون له سر نهو ههمو نيغمه تانه ش حقي حمدا شوكر و سناي هيه.

دوو پيتي (الي) (الْحَسَنُ) پي دموترت (ال) ي نيسغراق و ماناي ههمو دهگيه نييت، واته (كُلُّ الْحَمْدِ لِلَّهِ) نهوي كه حمدا سوپاس بيت ههمو شايشه ي (الله) يه، چونكه سهرچاوه ي ههمو نيغمه تيك له خاوهني وه هر كه سيك هه رجي نيغمه تي هه بيت ههمو مولكي خوايه ته ناهت نه گهر كه سيك يارمه تي كه سيك بدات نهوش هر مولكي خوايه جا له پاش سوپاسي خوا نينجا پنيويسته سوپاسي كابري به خشنده ش بكرت چونكه بناغي نيغمه ته كه لاي خوايه وه نهو كابريه جينشيه تيدا به كابري تري ددات، نهه له لايه ك، له لايه كي تروه نه گهر الله نهو سوزو بهزميه ي نه خستايه دليه وه نهو يارمه تي نهو هاونه وعه ي خوي نه ددا كه وابو لهو يارمه تيدا گه ورمترين بهش هر هي الله يه، له بر نهوه تهواي حمدا حقي و مافي پهروردگاري به شكرو بهديهنه ره، نينجا نه گهر كه سيك يارمه تيت ددات له باتي وشه ي حمدا، وشه ي شوكر بهكاربينه تا وشه ي حمدا هر بو خوا بيت بويه پيغهمبري خوا ده فهرموي: {مَنْ لَمْ يَشْكُرِ النَّاسُ لَمْ يَشْكُرِ اللَّهُ / الترمذي، صححه الاباني} واته كه سيك سوپاسي خه لك نهكات، سوپاسي خواش ناكات وه نه يفرموي: {مَنْ لَمْ يَحْمَدِ النَّاسَ}.

پاشان وصفي نهو زاته دمكه ين بهوي كه (رَبِّ) (الْكَلِيمِ) ه وشه ي (رَبِّ) به ماناي پهروردكه وه



سەرپەرشتىكەرو چاودىرى كەرە، واتە ئەو كەسەي كە شتېك دروست دىكات و پاشان لە ژېر چاودىرى خۇيدا بۇ ئەو ئامانجەي كە دەيەوئېت پەرورمردەي دىكاتو گەشەي پېدەدات كە ئەمە پەرورمردە كىرىگى گىشتىيە بەلام پەرورمردگار ئەوانەي كە بەندە راستەقىنەكانى خۇيەتى پەرورمردەيەكى تايىبەتايان دىكاتو ھىدايەتايان دىكاتو دل و دىرونيان ئاومدان دىكاتەوود بەرمو كەمال و بەرزى پەرورمردەيان دىكاتو گەشەيان پېدەدات.

وشەي (رب) بەتەنھايى دەيى بۇ اللە بەكار بەيىرىت بەلام ئەگەر درا بە لاي وشەيەكى تردا ئەو دىكرىت بۇ غەيرى اللە ش بەكار بەيىرىت بۇ نمونە: بە ئاھرىت دەوترىت (رەبە اليت) وە بە پياويش دەوترىت (رب اليت). بەلام ئەو كە لە بىنەرەندا پەرورمردەي ھەموو شت دىكات ھەر خوايە واتە پىويستە بزانيان كە ھەرچى پەرورمردەكارو ھەيەو ئەو دىش كە پەرورمردەي شت دىكات ھەر بە ھۇي تىگەيانندن ھەست و سۆزىكەومىيە كە اللە پىي داو، واتە ھەقىقەتى (رب) تەنھا ھەر اللە يە كە پەرورمردەگارى عالەمە، وشەي (الغىمىت) كۆيەو بە جەمەي موزەكەرى عاقل كۆكرامتەوود مەبەست لە عالەم (ما سۇ اللە) يە واتە بىجگە لە خوا پىي دەوترىت عالەم بەلام لىرەدا كۆكرامتەوود ھەر بەو مانايە، ھەندىك پىيان وايە عالەمىن بۇيە كۆكرامتەوود بۇ موزەكەرى عاقل مەبەستى ئىنسان و مەلانىكەو جىنكەيە واتە وشەكە كۆكرامتەوود ماناكەي بچووك كراوتەوود كە ئەمەش رىزىكى تايىبەتە بۇ ئەو سى جۆرە دروستكراوانە واتە: ئەم بوونەومردەو ئەومش كە دروستكراود تىيداو رەوانەگردنى ئەم ھەمو پىغەمبەرەنە بۇ ئىوون و لە بەر خاترى ئىنسان و مەلانىكەو جىنكەيەو باقى مەخلووقەكانى تر گەردن كەچ و رامن بۇيان كەواتە پىويستە ئەم سى دروستكراوى گرنگە چاك خاى خۇيان بىناسن و بە دل و زمان و كرەداكار سوپاسى بىكەن.

ئىنجا كە باسى عالەم كراو سىرنجى بۇلاي ئەم بوونەومردە گەورمەيە راكىشا جالەم حالەتەدا مەوۇقى باومردارى لە خوا ترس لە دلەوود ھەست بەشتىكى گرنگ دىكاتو پىرسىار لە خۇي دىكاتو دلئى: ئەو خوايەي كە خاومنى ھەمو

سىفەتتىكى جەمال و كەمالە، ئەو خوايەي كە پەرورمردەگارى ھەمو عالەمە جا من كىم و كەي شايستەي ئەوود ھەيە كە ئىستا لە بەرامبەر ئەوودە بودستەم؟ يان من جىم كە سوپاسى ئەو زاتە بىكەم لە كاتىكدا كە قورسايى بارى تاوان شانمى جەماندەوتەوود؟ جا لەو كاتەدا بەم دوسىفەتە بەنرخەيى ھىورى دىكاتەوود دەفەرمۇئ:

﴿ ئەو (اللە) يە كە ھەموى ھەر سۆز و مېھرىبانىيە.﴾

لىرە ئەوود دىبارە دىكاتەوود تا ئەو ترسو لاوازيەي كە جىوتە ناو دلئى باومردەوودە راي نەكىشى بۇ ئاومىدى كە دەست بشوات لە ھەمو شتېك و بلىت خوايە كە ئاوايە من جىم كە سوپاسى بىكەم و سوپاسى من بەكوى دىكاتو شەيتان ئەم بۇ جەنەي بەخواناسى بۇ دانىت و ئىتر پالى لىبىداتەوود لىئى نوور كەوئەتەوود، كەواتە ئاومىد مەبەو زىاتر ھەولئى بۇ بدە چونكە ئەو خوايەي كە تۆ دىمپەرمىستى رەھمان و رەھىمە، ھەندىكىش پىيان وايە وشەي (الغىمىت) واتە بەخشەندىيەك كە زۆر زۆر دىمەخشىت لە ھەمو بابەتېك وىيە ھەمو جۆرىكەوود، بەلام وشەي (الغىمىت) بەخشەندىيە بەردەوامە، واتە خاى گەورە زۆر زۆر بەخشەندىيەو بە بەردەوامىش دىمەخشىت و ھىچ كات كۆتاي بە بەخشىنى نايەت.

﴿ جا بەم ناوانە ھىورىيەك رو لەو دلانە دىكات بەلام سىروشتى مەوۇق وايە ھەر كە كەوتەناو نازو نىعمەتەوودە ترسى نەما ئىتر لە خۇي بايى دىبىت وەك اللە لە سورەتى عەلەقدا دەفەرمۇئ: ﴿ ھەقەو راستە، بەيىگومان مەوۇق و دروست بوودە كاتى كە دىتى بى ئىيازە توغيان دىكات و لە خۇبايى دىبىت﴾ جا بۇيە زۆر كەشىش ھەيە كە پىي دەوترىت دەست لە تاوان بىكىشەرەوود لە خوا بىرسە دەللىت: خوا رەھمان و رەھىمە و لىمان خۇش دىبىت و بەم قەسبە خۇي فرىو دىكات و پىي وايە ئىتر ئىستراحت دىكات و ھىسابى لە گەلدا ناكىرىت﴾ بەلئى ئەم جۆرە ھىور بونەومش ھەرەمكو ئاومىدى تاوانە جا بۇيە بەدواي ئەوودا دەفەرمۇئ:﴾



۱ ئەو ﷻ يە پاشاۋ خاۋەنى رۇزى دىنە.

لەم ئايەتەدا ئەگەر (مالِك) واتە خاۋەن بە (مَلِك) واتە پاشاۋ خاۋەن دەسلەت بخوینىرتەۋە ئەۋەش ھەر دروستەۋ شىۋازىكە لە خویندەنەۋەكان، ھەندىك وتويانە وشەى دىن لىرەدا بەماناى سزاۋ پاداشت دانەۋمىيە كە مەبەست رۇزى قىيامەتە، من پىم وايە وشەى دىن ئەگەر ناۋىكىش بىت لە ناۋەكانى رۇزى قىيامەت، لەبەر ئەۋمىيە چونكە ئەو رۇزە پىرسىار لەدىت دەكەن نە نەزادۋ رەنگو تىرمو بەرەباب، بەئىخ خوا پاشاى دىناۋ قىيامەتە بەلام لەدىادا ماۋى داۋە كە مەۋف خاۋەنى ھەندى شت بىت ھەندىك بۇ ماۋىيەك پاشاۋ خاۋەن دەسلەت بن بەلام لەرۇزى قىيامەتە ئەو خاۋەنىيەتە بەكەس نادات ۋەك لە سورەتى غافىدا دەفەرمۇئ: (لَمَنِ الْمُلْكُ الْيَوْمَ / غافر: ۱۶ / ئەمەۋ كى خاۋەنى مولىكە؟) كەس نىيە ۋەلام بەداتەۋە لەو رۇزەدا ئەو ھەمو پاشايانەى دىنا كە ھىچ نىرخىكىان بۇكەس دانەدەناۋ زولم و زۇردارىان ھەموخەلگى لەدەست خستبو ئەو رۇزە ھىچ فەزىيەكىان لىۋە نايەو بى دىنگو سەرشۇرن و ۋەلامىان نابى، خواى گەۋرە خۇى ۋەلامى خۇى دەداتەۋە دەفەرمۇئ: (لِلَّهِ الْوَحْدُ الْقَهَّارُ / غافر: ۱۶ / تەنھا بۇ ﷻ يەكە كە تاك و تەنھايەۋ بەسەر ھەموشىتىكدا زالە) بەئى ئەو رۇزە ھىچ كەس نىيە قەسە بىكات تەنانتە فرىشتەكانىش، مەگەر بە نىجازەى ﷻ ئەو كاتە خەزم خەزمانەۋ عەشىرەت عەشىرەتەۋ كى كورى كىيە سوۋدى نابىت ۋەك پىغەمبەرى ﷺ دەفەرمۇئ: (مَنْ بَطَأَ بِهِ عَمَلُهُ لَمْ يَسْرِعْ بِهِ نَسَبُهُ / غافر: ۱۶ / ئەو كەسەى كە لە دىناۋا كىدارمەكى دۋاى خستبىت لە دىنى خاۋا، نەزادەكەى پىشى ناخات) واتە تەنھا بەرنامەۋ دىنەۋ ھىچى تىرم وەكو لە ھەرمودەمىيەكى تىرى پىغەمبەردا ﷺ ھاتەۋ كە دەفەرمۇئ: (قِيلَ مَنْ كَانَ يَعْبُدُ شَيْئًا فَلْيَتَّبِعْ قَبْلَهُمْ مَنْ يَتَّبِعِ الشَّمْسَ وَمِنْهُمْ مَنْ يَتَّبِعِ الْقَمَرَ وَمِنْهُمْ مَنْ يَتَّبِعِ الطَّوَاغِيتَ وَيَتَّبِعِ فِيهَا الْأُمَّةُ فِيهَا مَنَاقِبُهَا... / غافر: ۱۶ / رۇزى جەشەر ﷻ دەفەرمۇئ: ھەر كەس لە دىناۋا جى پەرسىتەۋ با بىروات لەگەل پەرسىتەۋەى خۇى دا جا ھەندىكىان بە شوين رۇزە ھەندىكىش بە شوين مانگو

ھەندىكى تر بە شوين ئەۋانە دەۋون كە لە باتى ﷻ بەندايەتەيان بۇ كىدون، ۋە ئەم ئومەتە دەمىنىتەۋە كە دوۋرومەكانىشان لە ناۋدايە...} جا لەو كاتەدا ﷻ فرمان دەكات كەسۇجەدە بىمەن جا ھەمو سۇجەدە دىمەن بەلام مۇناققان پىشتيان رەق دەبىت و ناتوانن سۇجەدە بىمەن ئەو كاتەش كۆمەلى مۇناقق لەمۇسلمانان جىا دەكرىنەۋە. كەۋاتە ئەو رۇزە رۇزى دىن و بەرنامەيە واتە ئەۋەى كە لەو رۇزەدا دەۋر دەبىنىت رىيازو ئايىنىكە كە مەۋف لە زىانى دىناۋا دەستى پىۋە گىرەۋ،

جا ئىمە ۋەك مۇسلمان پىۋىستە ناگامان لە خۇمان ھەبىت و جگەلە بەرنامەى خوا پەيغەمبەرى ھىچ كەس و ھىچ بەرنامەيەكى تر نەكەين. جا پاش ئەۋە كە خواى گەۋرە تىي گەياندىن كە خاۋەنى سۇزو بەزەى يە، خاۋەنى ئەو رۇزەشە ۋەك دەفەرمۇئ: ﴿مُزِدَّ بَدَهُ بِبَهْدِهِ كَانَمُ كَهُ هَر مَنَّم بِه رَحْمَو سُوْزَم، ۋە ھەروەھا مەنم خاۋەنى عەزابىكى دەرد ناك﴾ كەۋاتە ھەردوۋكىان ۋەك يەك ۋەسفى خودان ھەروەك چۇن سۇزو رەحمى ھەيە ھەروايش عەزابى سەختى ھەيە.

لەراستىدا مەۋفى مۇسلمان كە عىبادەتى خوا دەكات ھەم دەرسى لە خوا كە لىي خۇش نەبى و فرى بەداتە ناۋ جەھەنمەۋە، ھەم ھىۋادىشە كە ﷻ تۆلەى لى نەسىتى و بىخاتە ناۋ بەھەشتەۋە، جا مەۋف ئەگەر ناۋمىد بىت لە رەحمى خوا ھەر گوناھە، ۋەئەگەر دىنىش بو ھەر تاۋانە. دەبى عىبادەتى مەۋف لە بەينى ترس و دىنىيى دا بىت، چونكە ناۋمىد مەۋف بەرەۋ تاۋان و گوناھ دەبات و ھىۋر بوۋنەۋەش مەۋف بەرەۋ لەخۇبايى بوۋن و كەمتەر خەمى دەبات كەۋاتە ئومىد و ترس دوۋ بالى فرىن بۇ گەشىتن بە رەزەمەندى پەروەردگار كە بە نەبۋى يەككىيان ئەۋى

لەمۇئەۋە

تەرىان ھىچى پىناكرىت.

ھەر تەنھا بەندايەتى بۇ تۇ دەكەين، تەنھا تۇ دەپەرسىتىن، جگە لە تۇ ناپەرسىتىن ۋە ھەر لە تۇش داۋاى يارمەتى دەكەين و جگە لە تۇ داۋاى يارمەتى لەكەسى تر ناكەين.



ئەمە دروشمى باومرداردو بەراست كردنمان لەم  
 بېريارماندا دەبين بە ئەهلى تەوحىد. پېش خستى وشەى  
 ﴿يَاكَ﴾ لە ھەردوو رستەكەدا بۆ(حصر)ە واتە كورت  
 كردنەھوى كارمەكە لەو شتەدا دىگەيەنن، جا لادان لەو  
 مانايە لادانە لە يەكتاپەرستى راست و دروست، وە پئويستە  
 بزانيت كە عىبادەت ھەر ركوع و سوجدەبردن و نوێژ كردن  
 نيە بەلگە عىبادەت ھەمو ئەوشتانەيە كە پەروردگار  
 خۆشى دەوێت و بەوانە رازيە جا بەدل بکړيت يان بە زمان  
 يان بە لەش واتە پەپەرھوى كردن و بەجێھێنانى فرمانى  
 پەروردگار لەسەر ئەساسى خۆشەويستى و ئىخلاصە، بۆ  
 نموئە: زمکات، پارە دانە بەلام عىبادەتە، حەج  
 گەشت و گوزارە بەلام عىبادەتە، ئەم بە چاکەو بەرگرى  
 لەخراپە فرمانکردنە بەلام عىبادەتە، ئەکردنى گوناح  
 تەركى شتيكە بەلام عىبادەتە، خۆشەويستى بۆ باومرداران و  
 رەقبون لە بى باومردان بناغەكەى لە دلدايە لە حالتيكدا  
 مەرجى راستى و دروستى ئيمانەو عىبادەتە، واتە  
 ئەنجامدانى فرمانى خواو پيغەمبەرەكەى ﷺ بچووك بىت  
 يان گەورە عىبادەتە ھەر لە لابردنى بەردىك لە ريگادا  
 ھەتا وتنى گەورەترين وشە كە (لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ) يە ھەموى  
 عىبادەتە. بەلام بەو مەرجەى بەو پەرى دلخۆشى و  
 ئىخلاصەو ئەو عىبادەتەنە بەجێھێنيت بەواتايەكى تر  
 عىبادەت واتە گوێرايەلى كردن و ئەنجامدانى فرمانەكان جا  
 ئەگەر ئەو گوێرايەلى كردنە بۆ خواو بۆ پيغەمبەر ﷺ بو  
 چاكە ئەگينا لەو بېريارى كەداومانە راستمان نەكردوو  
 ئەهلى شيركين نە ئەهلى تەوحىد چونكە پەپەرھوى  
 ھەرجى بكەيت ئەوشتەت پەرستو، ئەووتە لە سورەتى  
 جاسيەدا دەفەرموى: ﴿ئايە تۆ نەت دى ئەوكەسەى  
 كەھەوەسو ئارەزووى خۆى دەپەرست؟﴾ چونكە بەگوێى  
 ئارەزوؤكانى خۆى دەكات، جا ئەگەر ئامادەى ئەنجامدانى  
 فرمانەكانى خوا نەبوين مانای وايە كە درؤمان كردوو

بەندايەتى خوامان نەكردوو، بەلگە بەندايەتى غەيرى  
 خوامان كردوو جا كە وتمان: خوايە تەنھا بۆ تۆ عىبادەت  
 دەكەين، خواى گەورە دەفەرموى: نەخېر درؤ دەكەن،  
 چونكە لە سورەتى ئەعرافدا پيى راگەيانديون كە ﴿أَلَا لَهُ  
 الْفَتْقُ وَالْأَمْرُ﴾ / الأعراف: ٤٤ / ناگادار بن ھەر ئەو دروستكەرەو  
 ھەر بۆ خۆيشيتى فرمان دان ﴿دى ھەمومان دان بەوودا  
 دەنيين كە خوا خاليقە دى چۆن دەبىت كە دروستكراو  
 لەدروستكەر چاكتر خۆى بناسي و ياساو بەرنامە بۆ خۆى  
 دابنيت ئايە شتى ئاودھا ژييري وەرى دەگريت؟﴾ كەواتە  
 ئەوكەسەى كەدروستى كردوين دەبى ھەرئەو فرمانمان  
 بەسەردابەت كەسى تر مافى فرماندانى نيە، ھەر كەسيك  
 خۆى بەشايستەى ئەو بەزانيت كە بۆى ھەيە فرمان  
 دەربكات جگە لە فرمانى خوا، مانای وايە ئەو كەسە داواى  
 خوايەتى دەكات بەسەر خەلكەو بەلى يان نەلى، فرمانى  
 كيش جى بەجيكرا ئەو پەرستراو بەندايەتى بۆ كراو ج  
 خەلك بزانن يان نەزانن، جا پئويستە ئيمەى مۇسلمان و  
 نوێژ كەر كە ئەم سوورمە لای كەم حەفدە جار رۆژانە لە  
 نوێژدا دەپخواني و دەنيين ئيمە تەنھا بەندايەتى بۆ تۆ  
 دەكەين ھەروەھا لە باقى ئەمرو فرمانەكانى خوا  
 دەرنەچين و بەگوێرەى توانا ئەنجاميان بدەين.  
 بەلى ئيمە تاكو ئيرە مەتج و سەناى خوامان كردوو  
 بەئيمان داو وتمان تەنھا بەندايەتى بۆ خوا دەكەين، ئينجا  
 دەنيين: ﴿وَيَاكَ نَسْتَعِينُ﴾ كەوايو داواى يارمەتيش ھەر لە  
 تۆ دەكەين، چونكە ھەر خوايە يارمەتيمان دەدات. مەرفى  
 مۇسلمان ئەگەر واى زانى كە كەسيكى تر يارمەتى دەدات و  
 كۆمەكى دەكات و خۆى توانای ھەيە بە بى فرمان و  
 دەسەلاتى خوا ئەو ئيشە بكات بە راستى ئەو ئينسانە بە  
 ھەلە دا چوو، وەتینه گەيشتو لە بىرو باومرى خۆى، ئەبى  
 تەوبە بكات و بەلى: تەنھا خواى گەورەيە دەتوانى ئازانچ و  
 زيانم پى بگەيەنن. وەك پيغەمبەرى خوا ﷺ دەفەرموى:



{ يَا عَلَامُ إِنِّي أَعْلَمُكَ كَلِمَاتٍ اخْفِظِ اللَّهُ يَخْفِظُكَ اخْفِظِ اللَّهُ  
تَجِدُهُ تُجَاهَكَ إِذَا سَأَلْتَ فَاسْأَلِ اللَّهَ وَإِذَا اسْتَعَنْتَ فَاسْتَعِنْ بِاللَّهِ  
وَاعْلَمْ أَنَّ الْأُمَّةَ لَوِ اجْتَمَعَتْ عَلَى أَنْ يَنْفَعُوكَ بِشَيْءٍ لَمْ يَنْفَعُوكَ  
إِلَّا بِشَيْءٍ قَدْ كَتَبَهُ اللَّهُ لَكَ وَلَوْ اجْتَمَعُوا عَلَى أَنْ يَضُرُّوكَ بِشَيْءٍ  
لَمْ يَضُرُّوكَ إِلَّا بِشَيْءٍ قَدْ كَتَبَهُ اللَّهُ عَلَيْكَ رَفَعْتَ الْأَقْلَامَ وَجَعَلْتَ  
الصُّحُفَ / الترمذی، صححه الالبانی / نهی لاو بیگومان چهند

رسته یهکت فیردهکم که بهسود بن بؤت، بریارو  
سنورمکانی خوا بپاریزه خوایش دمت پاریزیت، پاریزمری  
فرمانی خوا به ههمیشه لهگهلت دایه و دمتپاریزیت،  
هرکاتیک داوات کرد جا هر له خوا داوا بکه، وه  
هرکاتیک که یارمهتیت ویست نهوسا داوا یارمهتی هر  
له خوا بکه، بزانه نهگهر جنوکه و مروف کو بینهوه لهسر  
نهوی که هازانجیکت پیبگهیهن ناتوانن مهگهر خوا  
برپاری دابیت که نهو هازانجهت پی بگات، وه ههموشیان کو  
ببنهوه لهسر نهوی کهوا زیانیکت پی بگهیهن ناتوانن  
هیچ زیانیکت پی بگهیهن، مهگهر خوا برپاری دابیت نهو  
زیانتهت پی بگات} کهوابوو خه لکی تر بوو به چی؟ هیچ.

پیویسته نهوش بزانی کهداواکردن دووبهشه یهکم -  
داواکردنی شتیک لهکسیک که نهگهر ریگریک نه بیت بتوانیت  
بیت بهدمتهوه نهو نیشهش له توانای مروفدا بیت وه نهو  
به کابرایهک بلیت: یارمهتیم بده با نهم باره باربکین نهو  
داوایهکی رهاوه، دووههم، داواکردنی شتیک لهکسیک که  
نهگهر ریگریش نهی نه توانیت بیت بهدمتهوه وه داواکردن  
له دارو درختو مردوو یان داوا یارمهتی لهسر شتانیک  
نهنجامدانی نهو نیشه له توانای مروفدا نه بیت وه منال  
پیدان و رهسکردنهوی تاوان و شیفادانی نهخوش که نهو داوایه  
رهوانیهو شیرکه و تاوانیکه بهی تهوبهکردن خوا چاویوشی لی  
ناکات.

نه سورته کراوه بهدووبهشهوه، بهشی یهکه می  
بهندایهتی نیمیه بو خواویه {إِنَّكَ تَبْدُ} کوتای دیت.  
بهشی دووهه می داوا نیمیه له خوا یگهرده که له {وَأَنَّكَ

تَسْبِيحُ} وه دهست پی دهکات که داوا یلیدمکین که  
یارمهتیمان بدات. بزانه که نهوتراوه {إِنَّكَ أَعْبُدُ} وه {إِنَّكَ  
أَسْتَعِينُ} واته بهتاک نههاتوه، واته نالیت: من ههرتو  
دمهرستم، وه من داوا یارمهتی ههرله تو دهکم.  
ههنیک پیمان وایه، چونکه مروف لههقامیکی گهره دایه  
که بهرامبه به خوا وهستاوه لهبر نهو خوی به گهره  
دگریت، بویه ماوهی پیدراوه که نهودو وشهیه بهکار  
بیت که به (نون) ی قسهکهره بهخویهوه {تَبْدُ}

{تَسْبِيحُ} بهلام لهراستی دا من وای بو دهجم: چونکه  
نیسلام ناینی کومه لهو ناینی یهکتی و برایهتیه تیمان  
دهگهیهن تاکیک که تنها هر بوخوی بیت و هیچ  
بهیومندی بهکسهو نه بیت له ناینه دا نامویه بهکو به  
کومل شته، وکو پیغه مبهری خوا دهفرموی: {فَمَنْ  
رَأَيْتُمُو فَارِقَ الْجَمَاعَةِ أَوْ يُرِيدُ يُفَرِّقُ أَمْرَ أُمَّةٍ مُحَمَّدٌ كَانَتْ مِنْ  
كَانَ فَاقْتُلُوهُ فَإِنَّ يَدَ اللَّهِ عَلَى الْجَمَاعَةِ فَإِنَّ الشَّيْطَانَ مَعَ مَنْ  
فَارِقَ الْجَمَاعَةَ يَرْكُضُ / الترمذی، السلی، صححه الالبانی / جاهر  
کهسیکتان دی که خوی له موسلمانان جیادهکردهوه یان  
دهی ویست که نهو نومتهی محمد ﷺ لهت بکات هر  
کهسیک بیت بیکوژن سادلتیان که دهستی خوا لهگه  
کومه لی موسلمانانده، نینجا بیشک کهشهیتان هه لپه که  
دهکات لهگه نهوکهسهی که له موسلمانان جیا ده بیتوه  
هر وهه پیغه مبهری خوا دهفرموی: {عَلَيْكُمْ بِالْجَمَاعَةِ  
وَأَنَّكُمْ وَالْفِرْقَةَ / الترمذی، صححه الالبانی / پیویسته لهسرتان که  
نیوه یهک بن ونه خه له تابن بهشبهش ببن}

وه له سورته نالی عمران الله دهفرموی: {وَأَعِصُوا  
عَبِلَ اللَّهُ جَمِيعًا وَلَا تَفْرُقُوا / آل عمران: ۱۰۳ / ههموتان دهست  
بگرن به ناینه کهی خوداوه بهش بهش مهن} کهوابوو  
نیمه کاتیک موسلمانین که یهک دهست و یهک ریز بین  
چونکه به بیگومان نیوهی ناین و عیبادتمن



كۆمەلەيتىيە ۋە بەتاك ناكىت، بۇ نەمە: تۆ زكات بە كى  
 نەمە؟ بەكى دەلىت چاكە بىكە ۋە خراپە مەكە؟ كەوا بوو  
 ئىسلام ئاينى كۆمەلەو (تَبَّئُ - نَسِيْتُ) تىمان  
 دىگىمىنىت كە دەبى بە يەكپارچەيى ۋە يەك رىزى بىزىن  
 كەواتە تۆ كاتى ئەم سورەتە لە نوپۇز دا دەخوئىت ۋەك  
 سەندىمەكى مۇسلمانان لەگەل خۇدا گەتوگۇ دىمەيت ۋە  
 بىر يىككى زۆر گەمەش دەمەيت، چۈنكە بىر يارت داۋە كە  
 ھەر ئەم دەپەرستىن ۋە ھەر لەۋىش داۋاى يارمەتى  
 ئەمەين ۋە يەكپارچە ۋە يەك رىزىن ۋە بىر يارى يەككىمەن بۇ  
 ھەمەمانە جا تۆ ھەر كە دىت كەبىرەك لە شۆيىنكىدا  
 سۆيىز دىكات دىزانى كە ئەمەدەۋا بۇ تۆ دىكات ۋە بە ناۋى  
 تۆۋە دەپارپتەۋە لە خوا، واتە بۇ خۇى ۋە بۇ تۆش  
 دەپارپتەۋە جادەبى تۆش ئەمە كەبىرەك خۇش بوئىت كە  
 ئەمە دەپىتە ھۇى ئەمەي كەمۇسلمانان زىاتىر يەكترىان  
 خۇش بوئىت، چۈنكە مەۋفى مۇسلمان لە رۇزىكىدا بە لاي  
 كەمەۋە ھەفدە ركات نوپۇز دىكات، واتە ھەفدە جار  
 دەپارپتەۋە دۇعا دىكات بۇ خۇى ۋە بۇ گەش مۇسلماننىك جا  
 ئىتەر چۈن دەبى مۇسلمانان يەكترىان خۇش نەۋىت؟ بەلگە  
 خۇشۋىستىنى مۇسلمان مەرجى باۋەردار بونە ۋەك  
 پىغەمبەرى خوا ﷺ دەفەرمۇئ: { وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَا  
 تَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ حَتَّى تُؤْمِنُوا وَلَا تُؤْمِنُوا حَتَّى تَحَابُّوا أَوْلَا أَذَلَّكُمْ  
 عَلَى شَيْءٍ إِذَا فَعَلْتُمْ تَحَابُّتُمْ أَفَشُوا السَّلَامَ بَيْنَكُمْ } (سُورَةُ عَلِي)  
 سۆيىد بەمە كەسەي كە گىيانى مەنى بەدەستە ناچە  
 بەھەشتەۋە تا باۋەرنەھىن، جا باۋەرى راستىستان نىە  
 ھەتا يەكترىان خۇش نەۋىت، ئەمە بۇ رىنمايتان ئەكەم بۇ  
 كەدەرىك ھەركەتلىك ئەۋكەردارە ئەنجام بەدەن يەكترىان  
 خۇش بوئىت؟ لەنپوخۇتاندە زۆر سەلام بەكەن؟

پىغەمبەرى خوا ﷺ دەفەرمۇئ: { لَا يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ حَتَّى يُحِبَّ  
 لِأَخِيهِ مَا يُحِبُّ لِنَفْسِهِ } (سُورَةُ عَلِي) ھىچ كام لە ئىۋە نىمانتان  
 تەۋاۋ نىە ھەتا ئەۋەي كە بۇ خۇتان پىخۇشە ھەر  
 ئەۋەشتان پى خۇش بىت بۇ براى دىنى خۇتان} ھەرۋەدا  
 پىغەمبەرمەن ﷺ ھەرلەم بارمەۋە دەفەرمۇئ: { تَرَى  
 الْمُؤْمِنِينَ فِي تَرَاحِيهِمْ وَتَوَادِّهِمْ وَتَعَاطُفِهِمْ كَمَثَلِ الْجَسَدِ إِذَا  
 اشْتَكَى عُضْوًا تَدَاعَى لَهُ سَائِرُ جَسَدِهِ بِالشَّهْرِ وَالْحُمَى } (سُورَةُ عَلِي)  
 تۆ دەبىنى باۋەردارە لەسۆۋ مەمەربانى ۋە يەكۋىستىن  
 بادانەۋەيان بۇلەي يەكتر ۋەك يەك لەشەن جەھەركەت  
 پارچەيەكى ھاتە ژان ھەمەۋ ئەندامەكانى لەش دىنە ژان ۋە  
 ئىستراحتە ناكەن تا ئەمە پارچەيە سارىز نەبىت { واتە  
 ئىمەي مۇسلمان ئەگەر ئاۋەدا نەبىن راستمان نەكەردەۋە،  
 كەوا بوو (تَبَّئُ - نَسِيْتُ) تىيگەياندىن كە ئىمەي  
 مۇسلمان يەك كۆمەلەين ۋە يەك لەشىن ۋە بەمە شۆۋىە شتىن  
 ئەگىنا بەتەنيا ھىچ نىنۋەھىچ ئىشىكى گەرنكى  
 ئىسلامىشان پى ئەنجام نادىت ھەرچەندە فۇش لە  
 خۇمان بەكەن. دىارە تىكەل بون لە گەل مۇسلمانان ۋە  
 ھەلەسۋەت ئەگەلياندا شتىكى ئاسان نىيە چۈنكە  
 كۆمەلگە ھەمەي ۋەك يەك نىە جا ئەمە خۇ گرىۋ  
 ھىكەتە دەۋى، بۇيە پىغەمبەرى خوا ﷺ دەفەرمۇئ:  
 { الْمُسْلِمُ إِذَا كَانَ مُخَالِطًا النَّاسِ وَيَصْبِرُ عَلَى أَذَاهُمْ خَيْرٌ مِنَ  
 الْمُسْلِمِ الَّذِي لَا يُخَالِطُ النَّاسَ وَلَا يَصْبِرُ عَلَى أَذَاهُمْ } (الترمذى، ابن  
 ماجه، صحيحه الألبانى) ئەمە مۇسلمانەي كە تىكەلەۋى خەلەك  
 دەبىت ۋە خۇى دىگەرت لەسەر ئىش ۋە نازارەكانيان  
 باشتەرلەۋ مۇسلمانەي كە تىكەلەۋى خەلەك نابىت ۋە خۇى  
 ناكەرت لەسەر ئىش ۋە نازارەكانيان

كەوا بوو ئاينى ئىسلام ئاينى يەككىتى ۋە براپەتى ۋە  
 خۇشۋىستى ۋە يەك رىزى، كاتى كە دەلىت: { خاۋىە ئىمە  
 تەنھا تۆ دەپەرستىن ۋە تەنھا داۋاى يارمەتىش لە تۆ  
 دىمەين } تۆ بە ناۋى ھەمەۋ مۇسلمانانەۋە قەسە دىمەي،



که واته هه مو موسلمانیک پئویسته نه م راستیانه بۆ خۆی  
بزانیت وهه وولات که نهو مانایه له ناو خه لگداو  
له دهرهوی نوێزه کهیدا بچه سپینیت تا زیاتر خوشه ویستی  
بکه ویتنه ناو دلکهانه وه. دیاره نه گهر که سیکت خوشویست  
نیتر حمز به زیانی ناکهیت مالی به ناحق ناخویت،  
غه بیهتی ناکهیت و درۆی بۆ هه ئاوه سی و سیخوری له سهر  
ناکهیت بۆیه پئویسته له سهرمان که نوێز پاکمان بکاته وه  
له هه مو کردارو گوفتارو نیه تیکی خراب نه گینا نوێزمان  
نه کردوه.

↑ حور باره

له هه رمودهیهکی قودسی دا نه م سورمه به (الصلاه)  
ناوبراوه که دهفه رموی: (قَالَ اللَّهُ تَعَالَى قَسَمْتُ الصَّلَاةَ بَيْنِي  
وَبَيْنَ عَبْدِي لَبِئْسَ مَا سَأَلَ فَإِذَا قَالَ الْعَبْدُ (اَلْحَمْدُ لِلَّهِ  
رَبِّ الْعَالَمِينَ) قَالَ اللَّهُ تَعَالَى حَمْدِي عَبْدِي وَإِذَا قَالَ  
(اَلْحَمْدُ لِلَّهِ) قَالَ اللَّهُ تَعَالَى اُنْنِي غَلِي عَبْدِي وَإِذَا قَالَ  
(سُبْحَانَكَ يَا رَبِّ الْعَالَمِينَ) قَالَ مُجَدِّنِي عَبْدِي وَقَالَ مَرَّةً فَوْضَ إِلَيَّ  
عَبْدِي فَإِذَا قَالَ (إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ) قَالَ هَذَا بَيْنِي وَبَيْنَ  
عَبْدِي وَلِعَبْدِي مَا سَأَلَ فَإِذَا قَالَ (اَلصِّرْطُ الْمُسْتَقِيمَ صِرْطُ الَّذِينَ  
أَمْسَتْ عَلَيْهِمْ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ) قَالَ هَذَا لِعَبْدِي  
وَلِعَبْدِي مَا سَأَلَ / مسلم وغيره / اللَّهُ هه رمویه تی: سورته فاتحه م  
کردوه به دوو به شهوه له نیوان خۆم و به نده که مدا، وه  
به نده که م چی داوا بکات پئی دهریت جا کاتیک که ده لیت:  
(اَلْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ) اللَّهُ دهفه رموی: عه بده که م  
سوپاسی منی کرد، وه کاتیک ده لیت: (اَلْحَمْدُ لِلَّهِ) اللَّهُ  
دهفه رموی: به چاکه و هسفی کردم، و دکاتیک ده لیت: (سُبْحَانَكَ  
يَا رَبِّ الْعَالَمِينَ) اللَّهُ دهفه رموی: به گه و دهی و به رزی یادی کردم  
و جاریکیش و اهاتوه که هه رموی: عه بده که م دهسه لاتداریه تی  
نه و رۆژی به من سپارد، جا کاتیک وتی: (إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ

نَسْتَعِينُ) دهفه رموی: نه مه نیوانی من و به نده مه جا چی  
داوا بکات پئی دهریت، جا کاتیک وتی: (اَفِدْنَا الصِّرْطَ  
الْمُسْتَقِيمَ صِرْطُ الَّذِينَ أَمْسَتْ عَلَيْهِمْ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ) اللَّهُ  
دهفه رموی: نه مه بۆ عه بده که م جا چی داوا بکات  
پئی دهریت. ئه ویش ده لیت: ئه ی په ر و ده ر دگارم ...  
رینمایمان بکه بۆ ریگای راست.

واته هه م ریگای راستمان پیشان بده و حه ق و ناحه قمان بۆ  
ده ربه و هه م له سهر نهو ریگایه سه قامگیرمان بکه و  
یارمه تی مان بده که لئی لانه دمین، دیاره ریگا زۆره به لام  
ته نه یه ک ریگا راسته و ریگا کانی تر هه مویان کویره ریگان و  
زۆر نابات ریبارانیان یان هه ئه دهرین یان به بین  
راهه دمه گنه و جگه له گه رانه وه چاره یه کی تریان نیه. ئه ی  
ریگای راست کامه یه؟

ریگای راست ریگای نهو که سانه یه که نیعمه تی خۆت  
رژاندوه به سه ریاندا که نایینی ئیسلامه و گه وهرترین  
نیعمه تی خوایه نه ریی نهو غه زه ب لیگیراوان و گو مریانه.  
جا ئیمه ش داوا ده که یان که له سهر نهو نایینه په رۆزه  
بژین و له سهر نهو به مرین و هاوړی و ره فیقی هه لگرانی نهو  
نایینه بین نه وانه ی که نیعمه تی رژاندوه به سه ریاندا که  
په یه مبه ران و په یو چاکان و سالتان و شه هیدان که نه وانه  
هه مویان بهو نیعمه تی خوابون بهو مرۆقه به نه رخ و  
پایه به رزانه. ئینجا هه روه کو داوا رینمای و پیشاندانی  
ریی حه قمان لی کرد هه ر وایشه داوا ی لیده که یان که ریی  
هه ئه رۆی و سه رلیشویمان بۆ رون بکاته وه و به مانباریزی لئی،  
به راستی حه ق و ئیمان به ته وای بۆ ئیسان رون نابیت تا کو  
نه زانیت ناحه ق و کوهر چیه.

وه به راستی ئه وه ی کوهر و گو مراهی نه ناسی زۆر نزیکه  
توشی ببیت به بین نه وه ی که ناگای له خۆی ببیت، عومه ری  
کوهری خه تاب ﷺ دهفه رموی: (إِنَّمَا تَقْضُ غَرَى الْإِسْلَامِ غُرَّةُ



عَرَفَ فِي الْإِسْلَامِ مَنْ لَا يَعْرِفُ الْجَاهِلِيَّةَ / بهراستی  
لَقَوِيَّ نِيْسَلَامِ يَكْ لَهُدَوَى يَكْ لَهُنَاو دَهجِيَّتْ هَهْرَكَاتِي  
كَمَسِيَّ كَه هَهْر لَه نَاوِي نِيْسَلَامِ دَا كَهشَهِي كَرْدِيَّتْ وَ كُوفِرُو  
نَمَزَانِي نَهَنَسِيَّتْ) وَ نَهْمَرُو دَهْبِيْنِيْن نَهو قَسَهِيَهِي بَهْدِي  
هَاتُو، كَابِرَا خُوِي بَه مُوسَلْمَان دَهزَانِيَّتْ كَهجِي هَاوَار لَه  
غَمِيْرِي **اللَّهُ** دَهكَات، نَهوْدِي تَر دَهَلْ بَاوَمَرَم بَهقُورْنَان هَهِيَه  
بَهْلَام لَه هَهْمَان كَاتِدَا يَاسَاي دَسْتَكُرْدِي بُو زِيَانِي  
هَهْلَبَزَارِدُو، نَهوِي تَر خُوِي بَه شُوِيْنَكَهوْتَهِي سُونَهْتِي  
بِيْغَهْمَبَهْر **ﷺ** دَهزَانِيَّتْ كَهجِي لَاسَاي گَاوَرُو جُولَهكَه  
دَهكَاتَهو!! خُوا بَهْمَانِيَارِيْزِيَّتْ چُونَكَه هَهْر نَهو زَاتَه دَهتَوَانِي  
رِي پِيْشَانْدَهْر بِيَّتْ وَ بَهْمَانِيَارِيْزِيَّتْ جَا دَهْلِيْنِيْن سَا خَوَايَه  
دُورْمَان بَخَهْرَهو دَهو غَهزَمِب لِيْگِيْرَاوَانَه نَهوَانَهِي كَه لَآيَان  
دَاوَه لَه رِيْگَاي رَاسْت كَه جُولَهكَه سَهْرَقَافَلَهِيَانَهو نَهوَانَهَش  
كَهگُومَرِيْبُون كَهگَاوَرِيْش سَهْرَقَافَلَهِي نَهوَانَه.

جَابُوِيَه نُوِيْزْ خُوِيْن پَاش تَهوَاوَبُونِي نَهْم سُوْرَهْتَه سُونَهْتَه  
بَلِيَّتْ: (اَمِيْن) وَاتَه خَوَايَه نَهْم دُوعَاوَنَزَاو عِيْبَادَهْتَهْم  
لِيُوَدِرْگَرَه. جَا نَهگَهْر بَه جَهْمَاعَهْت لَه پَشْت نِيْمَامِيْكَ  
نُوِيْزِي دَهخُوِيْنْد هَهوَلْدَات بَا نَامِيْنَهكَهِي لَهگَهْل نَامِيْنِي  
نِيْمَامَادَبِيَّتْ چُونَكَه بِيْغَهْمَبَهْر **ﷺ** دَهفَهْرَمُوِي: {إِذَا أَمَّنَ  
الْإِمَامُ فَأَمَّنُوا فَإِنَّهُ مَنْ وَافَقَ تَأْمِيْنُهُ تَأْمِيْنُ الْمَلَائِكَةِ غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ  
مِنْ ذَنْبِهِ / سَلَقَ عَلَيْهِ / هَهْرَكَاتِي كَه نِيْمَام نَامِيْنِي كَرْد نَهوَكَاْتَه  
نِيُوَدَش نَامِيْن بَكَهْن جَا بِيْگُومَان هَهْرَكَهسِيْكَ نَامِيْنَهكَهِي  
رِيْكَ بَكَهوِيَّتْ لَهگَهْل نَامِيْنِي فَرِيْشْتَهكَانْدَا. چُونَكَه نَهوَان  
لَهگَهْل نِيْمَامَدَا نَامِيْن دَهكَهْم. چَاوُپُوشِي دَهكَرِيَّتْ لَهگُوناھِي  
پِيْشُوِي}

جَا نِيْمَهِي مُوسَلْمَان پِيُوِيْسْتَه لَهْم نَآيِيْنَه شَارْمَزَابِيْن وَ  
قُورْنَان بَزَانِيْن چُونَكَه نِيْمَه بُو نَهوَه دُرُوسْت بُوِيْن، پَاش  
تَاقِي كَرْدَنَهوَمَان دَهْمَرِيْن وَ جَارِيْكِي تَر نَاگَهْرِيْزِيْنَهوَه بُو  
نِيْشَكُرْدَن، جَا نَاگَات لَهخُوْبِي وَ چَاكِي بَزَانَه، لَهبَهْرَدَهْمَتَايَه

سَهْنِگُو كِيْشَانَه، هَاتَنِي دَنِيَات بُو نِيْمَتَحَانَه، هَهْتَا لَهوَدُنِيَا  
نَهْتَبِيْ بَههَانَه.

لَهْم سُوْرَهْتَه كُورَهْتَه قُورْنَانْدَا لَه سَهْرَمَتَاوَه هَات، نَاوِي خُواو  
هَهْمُوو سِيْغَهْتَهكَانِي بَه وَشَهكَانِي **(اللَّهُ ، الرَّحْمَنُ ، الرَّحِيْمُ ،**

**نَبِ الْقَسَمَاتِ ، مَلِكِ يَوْمِ الدِّيْنِ)** پِي نَاسَانْدِيْن لَهْرَاسْتِيْدَا  
نَهْم پِيْنِج نَاوَانَهِي پَهْرُوْمَرْدِگَار نَهگَهْر بَهوَرْدِي تَهْمَاشَا  
بَكْرِيْن تَهوَاوِي نَاوُو سِيْغَهْتَهكَانِي خُوا دَهگَرِيْتَهوَه، هَهْرُوَهَا  
هَهْرَسِيْ بَهشَهكَهِي تَهوَحِيْدِي بَه تَهوَاوِي لَهخُوْگَرَتُوَه  
تَهوَحِيْدِي زَاتُو سِيْغَات وَكُرْدَار جَا نَهوْدِي كَه نِيْمَانِي بَه  
رُوْزِي دُوَاي هَهْبِي وَ بَزَانِي كَه حِيْسَابِيْكَ هَهِيَه خُوْدَهْبِي  
بَاوَمَرِي بَهْم پَهْرَاوَه هَهْبِي وَ نَهْم پَهْرَاوَهَش لَه رِيْگَاي  
بِيْغَهْمَبَهْرَهو دَهوَه هَاتُوَه لِيْرَه دَهْبِي بَاوَمَرِي بَه گَشْت  
بِيْغَهْمَبَهْرَان هَهْبِيَّتْ كَه دُوهَايْنَهْرِي هَهْمُوِيَان  
بِيْغَهْمَبَهْرْمَانَه **ﷺ** هَهْرُوَهَا نَهْم سُوْرَهْتَه تِيْي گَهْيَانْدِيْن  
دَهْبِيْن بَهْنَدَايَهْتِيَهكَهْمَان پَالْفَتَه بِيَّتْ، چُونَكَه بَهْنَدَايَهْتِي  
نَهگَهْر پَالْفَتَه نَهْبِيَّتْ خُوا وَهَرِيْناگَرِيَّتْ، وَه شَهِيْتَانِيْش  
دَهتَوَانِي فَرِيْوَمَان بَدَات چُونَكَه كَاتِي كَه نَهْمَعَلَهْتِي لِيْكَرَا  
وَتِي: ﴿سُوِيْنْدَم بَه عَزَهْتَت هَهْمُوِيَان گُومَرَا دَهكَهْم، مَهگَهْر  
نَهو بَهْنَدَانَهْت كَه خُوْيَان پَالْفَتَهوِيَهكَلَا كَرْدُوَهْتَهوَه  
بُوْبَهْنَدَايَهْتِيَّتْ﴾ ص: ۸۲، ۸۳

جَا بُو نَهوْدِي كَه پَارِيْزَرَاو بِيْن لَه شَهْرِي شَهِيْتَان وَ شَهِيْتَان  
سِيْغَهْتَان پِيُوِيْسْتَه نِيْنَسَان نِيْشَهكَهِي بَه پَاكِي وَ بَهْدَلْسُوْزِي  
بُو خُوا كَهْنَجَام بَدَات وَ تِيْكَهلَاو بَهروِيَامَايِي وَ رِيَايِي نَهْبِيَّتْ  
هَهْرُوَهَا تِيْي گَهْيَانْدِيْن كَه كَام رِيْگَا رِيْگَاي بَهخْتَهوَمَرِيَه، وَه  
كَام رِيْگَا رِيْگَاي گُومَرَايَهِيَه، وَه پِيُوِيْسْتَه نَهوَدَش بَزَانِيْن  
كَهنِيْمَه تُوَانَاي هِيْج شَتِيْكَمَان نِيَهو دَهْبِي هَهْمُوِي بَسْپِيْرِيْن  
بَه **اللَّهُ** وَه تَهْنَهَا لَهو دَاوَاي كُوْمَهك بَكَهِيْن چُونَكَه **(وَمَنْ**

**يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَهُوَ حَسْبُهُ)** / المَلَأَى: ۳ / هَهْرَكَهس پَشْت بَه خُوا  
بَههَسْتِي نَهوَسَا نِيْمَتَر خُوا بَهسِيَهْتِي



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْم ﴿١﴾ ذَلِكَ الْكِتَابُ لَا رَيْبَ فِيهِ هُدًى  
لِّلْمُتَّقِينَ ﴿٢﴾ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِالْغَيْبِ وَيُقِيمُونَ الصَّلَاةَ  
وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنْفِقُونَ ﴿٣﴾ وَالَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِمَا أُنزِلَ  
إِلَيْكَ وَمَا أُنزِلَ مِن قَبْلِكَ وَبِالْآخِرَةِ هُمْ يُوقِنُونَ  
﴿٤﴾ أُولَئِكَ عَلَى هُدًى مِّن رَّبِّهِمْ وَأُولَئِكَ  
هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿٥﴾



سورمتی به قهره که سورمتی دوو هه می قورنانه و دووسه دو هه شتاوشه ش نایه ته، له سه رمته ی هیج رمته پیغه مبه رمه بِقَوْلِهِمْ یو مه دینه پاش سورمتی موه تفضین دیم زیوه، جا به ردموام نایه ته کانی نهم سورمه دهاته خواره ووه تا دوایین نایه ت که دابه زیوه سه ر پیغه مبه رمه که نایه ته کانی ریبایه که هی نهم سورمه تیه، نهم سورمه یه کیکه له گه ورترین سورمه تیه کانی قورنانه که زوری یه زانیان ماندو بونیان کیشاوه یو له به رکردنی، چونکه نهم سورمه نیشانه ی عیلمو تیگه یشتنه، وهک دهگیرنه وه که پیغه مبه رمه رُؤْيِكِيان كَوْمَه لِيك مَرُوْفِي هه لباردو دمیویست یو ئیشیکیان بنیری چهند پرسپاری قورنانی ئی کردن قهرموی: کی چی له به ره؟ دهستیان کرد به قورنانه خویندن هه ر که سیک شتیکی خویند تا کو گه یشته که سی کوتاییان که که سیک ته مهن مندالیان بو پرسپاری ئی کرد: جیت له به ره له قورنانه؟ مناله که ش وتی: فلان سورمت و فلان سورمت له گه ل سورمتی به قهره ده، ئینجا که نهمی وت، قهرموی: سورمتی به قهرمت له به ره؟ قهرموی: جا تو نهمیری نهم کومه له به، هه رچهنده به ته مهن منال بوو به لام به هو ی نه وهی که سورمتی به قهرمی له به ر بو، نهم بوو به نهمیری نهم کومه له موسلماننه، نهمه روشترین به لگه یه له سه ر پله و مه قامی نهم سورمه ته، وه نه به وهره ریه ده لیت پیغه مبه رمی خوا فَهَرَمُوْی: لَا تَجْعَلُوْا بُیُوْتَكُمْ مَقَابِرَ اِنَّ الشَّيْطَانَ يَنْفِرُ مِنَ الْبَيْتِ الَّذِي تُقْرَأُ فِيْهِ سُوْرَةُ الْبَقَرَةِ ماله کانتان مه که نه به گورستان به راستی شهیتان رادکات له مالتیک که سورمتی به قهرمی تیدا بخوینریت {و دهه روه ها ده قهرموی: اِنَّ لِكُلِّ شَيْءٍ سَمًا، وَاِنَّ سَمَ الْقُرْآنِ الْبَقَرَةُ} الحکم، حسه الالبانی هه موشتیک لوته که ی به رزی خوی هه یه، لوته که ی به رزی قورنانش سورمتی به قهرمی {

و دهه روه ها پیغه مبه رمه بِقَوْلِهِمْ سورمتی "به قهره" و سورمتی "نالی عیمران" ی به "الرّهراوین" ناو ده بات و ده قهرموی: {اَقْرَءُوا الْقُرْآنَ فَاِنَّهُ يَاتِيْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ شَفِیْعًا لِأَصْحَابِهِ} اَقْرَءُوا الرّهراوین

الْبَقَرَةُ وَسُوْرَةُ آلِ عِمْرَانَ فَانَّهُمَا تَأْتِيَانِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ كَانَّهُمَا عَمَلَتَانِ أَوْ كَانَّهُمَا غَيَابَتَانِ أَوْ كَانَّهُمَا فِرْقَانِ مِنْ طَبَرِ صَوَافٍ تَحَاجَّانِ عَنْ أَصْحَابِهِمَا اَقْرَءُوا سُوْرَةَ الْبَقَرَةِ فَاِنْ أَخَذَهَا بَرْكَهٌ وَتَرَكَهَا حَسْرَةً وَلَا تَسْتَطِيعُهَا الْبَطَلَةُ مسلم و غیره قورنانه بخوینن که به راستی روژی قیامت ده بیت به تکاارو شافیع یو یارمکانی، نهم دوو گوئی قورنانه، به قهره و نالی عیمران بخوینن، جا به راستی روژی قیامت نهم دوانه دین وهک دوو په له هه ور یان وهک دوو سیبه ر یان دوو کومه له له بالنده که باله کانیان کردومه وه، پشتگیری و یارمه تی هاوړیکانیان ده که نه، سورمتی به قهره بخوینن که به راستی و مرگرتی به رکه ته و وازیه یانی به شیمانیه و ساحیران ناتوانن له به رامبه ریدا رابو دستن {

زانیان نهم ونده خو یان به سورمتی "به قهره" وه خهریک کردوه هه تا زانیویانه که چهند وشه و چهند بیت و چهند فرمانی تیدایه، هه ندیک وتویانه له م سورمه ته ده هزار هه و آل و هزار نهمرو هزار نهمی تیدایه، گه ورترین نایه تی قورنانه له م سورمه ته ده هاتوه، که نایه تی دووسه و هه شتاو دووه. نهم سورمه ته پیشه کی مرؤفی کردوه به سی به شه وه: باوهردارو بی باوهر و موفاق، له م سی لایه نه وه باسی مرؤفه کان ده کات، باسی ئیمانداران ده کات، ئینجا سیفه ته کانیان ودوا روژیان و دهه روه ها باسی بی باوهران ده کات له گه ل سیفه ته کانیان و دوا روژیان جا باسی موفاقان و سیفه ته کانیان و دوا روژیان ده کات، وه هه روه ها نهم سورمه ته له باره ی نه حکامه وه، نه حکامیکی زوری تیدایه، نه گهر به وردی ته ماشای بکه یین عیلم و زانستیکی زوری تیدایه، نه بو نومامه ده لیت: پیغه مبه رمی خوا فَهَرَمُوْی: اِسْمُ اللّٰهِ الْاَعْظَمُ الَّذِيْ اِذَا دُعِيَ بِهٖ اَجَابَ فِيْ سُوْرِ ثَلَاثِ الْبَقَرَةِ وَآلِ عِمْرَانَ وَطه بِقَوْلِهِمْ نهم ناو ده وانه ی خوا که هه رکاتی به واناونه داوای ئی بکریت و ده لام ده داته وه له م سی سورمه ته ده هاتوه "به قهره و نالی عیمران و ته ها {

{بِهِنَاوِی اللّٰه ی زور به سوزو بی نیهایه ت میهره بان {

سهرمتای نهم سورمه ته به م وشانه ده ست پی ده کات، که به م شیوه یه ده خوینریته وه (شه لیف، لام، میم). نهم وشانه، چونکه سه ربه خو ن به ناو ده کانیان ده خوینرینه وه



② ئەم كىتەبە بەرزو بەنرخە لەراستى و تەواوى دا هيچ گومانىك تىدا نىيە بەلگو ھەمو زانىارى و علمىكى تەواوو راستە و رىئەشاندرە بۇ پارىزكاران.

وشەي (يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا) واتە ئەو، ئىشارەتكە بۇ دور بەلام ئەگەر بۆشتكى نىزىك بەكارچو ئەو ماناى گەورەى و رىز دەگەيەنەيت وەك لىردە لەباتى ئەوەى كە (هذا) بەكاربەنەيت بىلەيت ئەم كىتەبە و تراو (يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا) ئەو كىتەبە.

(جَارِيَةً لِّتَمَامِ عُمَرَى خَالَتِي رَازِي بَيْتِ - پرسیاری کرد له ئۆپەیهی کۆری کەعب، کە تەقوا چیه؟ وتی: ئەگەر برۆی بە ناو شوێنیکدا کە ھەمووی درک و دال بێت چی دیکە؟ فەرموی: جل و بەرگە کەم ھەل دیکەم و خۆمی ئی دەپارێزم، وە زۆر بە وریاییەو دەروم تا لێی تێدەپەرم، وتی: ئەو تەقوا، واتە: وریای خۆت بەو خۆت بپارێزە لە گوناح و خۆت تاوانبار نەکەیت. سەرا

لە ئیمای عەلیەو ھاتو کە لەبارەى تەقواو پرسیاری لیکرا جا وتویتی: {مِنَ الْخَوْفِ مِنَ الْجَلِيلِ وَالْعَمَلِ بِالتَّزْوِيلِ وَالْقَنَاعَةِ بِالْقَلِيلِ وَالْإِسْتِعْدَادُ لِيَوْمِ الرَّحِيلِ} تەقوا ترسان لە خاوەن شکۆ و ئیش کردن بەقورئان و رازی بون بەکەم و خۆ حارز کردن بۆ مردنە.

لەم ئایەتەدا بۆچی فەرموى بۆ مۆتەقیان خۆ ئەم قورئانە رىئەشاندرە بۆ ھەموو خەلک؟ چونکە تەنھا مەوقى لە خوا ترس سوودى ئى و مردەگى دىگاتە پەلەى خۆشەختى و کامەرانى ھەردو ژیان وەك ئەوەى کە ھەر بۆئەوھاتى وایە، جا بۆ بىباوەرانیى دىبەیت بە ھوى ئەمانى بیانویان لە رۆزى قیامەتدا. ئینجا دەسقى پارىزکاران دىگات و دەفەرموى:

③ مۆتەقى کەسانىک کەباوەریان بە ھەمو ئەو شتە نەینیانە ھەبە کە خواو پیغەمبەرەکەى باسیان کردو، وە بەرێک و پێکی نوێژمکانیان ئەنجام دەدەن و بەردەوامان لەسەریان و لەوەى کە پێمان داو دىبەخشن.

مەبەست لە شتە نەینەکان لە سەروى ھەمویانەو زاتى خوا خۆیتەو لە پاش ئەو قیامەت و زیندوو بونەووەو حەشر و پردى سیرات و ئاگرى جەھەنم و بەھەشت و

پێیان دەوترىت (الحروف مقطعة) واتە پیتە جیاکان، کە چوارە پیتەو لە سەرەتای بیست و نۆ سورەتى قورئان دا ھاتوون، بەشێک لە زانیانی تەفسیر لەسەر مانای ئەم پیتانە قسەیان کردو و زۆر شتیان باس کردو، بۆ نمونە ھەندىک وتویانە: کە (الف) بە واتای اللہ (یە، لام) جبرائیل، وە (میم) محمەد ﷺ. ھەندىکی تریان دەلێن: وشەیکە بۆ ئاگادار کردنەو، وە چەندین رای تریش ھەبە، بەلام ئەمانە ھەمویان راو بۆچونەو ھىچ کامیان سەنەدىکی راست و دروستیان لەسەر نییە. زۆریەى زانیان پێیان وایە کە ئەمە مۆتەشابیھەو واتاکەى نەزانراو کە ئەمە پەسەندترین رێگایە بۆ خۆپاراستن لە چۆنەناو مۆتەشابیھاتەو و خۆ دورگرتنە لە بپاردان لەسەر قورئان بە بى بەلگە، بەلام لە ھەمان کاتدا باوەرمان وایە کە پەروردگار بپەوێدە ئەمەى رەوانە نەکردو، بەلگو لە روى حیکمەت و زانیاییەو بوە.

کاتێک کە لە سورەتى ئەعرافدا کە بە (الْمَصِّ) دەست پێدەگات دەبینین کە وشەى (بَطَّطَةً) کە لە ئەھلى بە (سین) بە (بَطَّطَةً) (الأعراف: ٦٩) واتە (صاد) نوسراو ئاماژەیکە بۆ ئەوەى کە سەرنجى باوەردار رابکێشێت بۆ ئەم پیتەو پیتەکانى دیکە کە بە شێوەى جیاجا لە سەرەتای سورەتەکە ھاتو، یان ھەر وەك دەبینین لە ھەموى قورئان کاتێک کە باسى گەلى لوت دەگات بە (لُوطٌ) ناویان دەبات، بەلام لە سورەتى قاف کە بە (قَ وَالْفُرْقَانِ الْمَجِيدِ) دەست پێدەگات گەلەکەى لوت بە (لُوطٌ) ناو دەبات، کە ئەمەش بەراستى سرنج راکێشە.

یەكێك لە موعجیزە سەرسوپی ھێنەرەکانە سەبارەت بەم پیتانە ئەوەى ژمارەى دوو پات بونەوەى ھەركام لەم پیتانە لە سورەتەکانیان دا لە سەر نۆزدە بە بى ماوە دابەش دەکړین واتە لیدراوێکن لە ژمارەى نۆزدە، وە ھەر خواش زانائە. ئەمە بزانە بۆ تەواوى ئەو پیتانەى کە لەسەرەتای ھەندىک لەسورەتەکانى قورئانەو ھاتو.



فرشته گانه كه نهوانه همويان غهيبين و له بهر چاومان نين،  
 ته ناهت پيغه مبهريش ﷺ نيتا بؤ نيمه غهيبه، به لام بؤ  
 سهابه كان غهيب نه بوو، هر له سر نهويه كه  
 پيغه مبهري خوا ﷺ به يارمكاني دمفرموي: {وَدِدْتُ أَنِّي  
 لَقِيتُ إِخْوَانِي فَقَالَ أَصْحَابُهُ أَوْلَيْسَ نَحْنُ إِخْوَانُكَ قَالَ أَنتُمْ  
 أَصْحَابِي وَلَكِنْ إِخْوَانِي الَّذِينَ آمَنُوا مِنِّي وَلَمْ يَرَوْنِي/ احد وغيره.  
 صحه الاباني/ زورم بي خوشه كه براكانم ببينم، يارمكاني  
 وتيان: نهى نيمه براى تو نيين، فرموي: نيوه رهقيق و  
 يارى منن، به لام براكانم نهو كه سانهن كه له دواى نيوه  
 دين و نيمانم بي دينن، له حالتيكه كه نهوان منيان نهديوه  
 وشه {يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ لِمَ تُبَرِّدُ وَجْهَكَ لِهَؤُلَاءِ مَنْ هُمْ كُفَّارٌ  
 مَا نَأْتِيكَ بِهِمْ نَبَأٌ مِنْ رَبِّكَ وَاتَّقِ اللَّهَ وَاعْلَمِ أَنَّ اللَّهَ  
 بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ} دهكهن، فرموي {وَيُفَوِّسُ الْمَوْتَى} وشه {الإقامة} كه  
 بمردموا ميش دمگهيه نيت واته هه لسان بهو شتهى كه نويز  
 داوى دهكات، دياره نويز داوا له مروفت دهكات، پيشهكى  
 پاك و خاوينى بربوبادرو جينگو و پشاك و پاك و خاوينى  
 لهش لهلهش پيسى و بي دمست نويزى، {وَمِنْ دَعَاؤِ لِيْ دَعَاةٍ  
 كَهْدَلٌ وَدَمْسٌ وَدَمٌ وَدَمٌ وَدَمٌ وَدَمٌ وَدَمٌ وَدَمٌ وَدَمٌ  
 فَسَادِيَه ك بِيْت، وهك له سورمى عه نكه بوتدا دمفرموي:  
 {وَأَقْرِضْ مَنَاسِكَ الْمَسْكِينَةَ تَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ  
 / العنكبوت: ٤٥ / نويز به ريك و بيكى بخوينه، بهراستى  
 نويز بهرگرى دهكات له داوين پيسى و خراپه {  
 وه دمبي نويزمكاني به ريك و بيكى بكات و به رهوانى  
 بيخوينيت و به سوجدو ركوعيكى تيروتهواو، چونكه  
 پيغه مبهريمان ﷺ دمفرموي: {لَا تُجْزَى صَلَاةٌ لَا يَقِيْمُ الرَّجُلُ  
 فِيهَا صَلَاتُهُ فِي الرُّكُوعِ وَالسُّجُودِ/ التاني، صحه الاباني/ بيكهكه  
 نويزيك كه له ركوع و سوجدو بياو پشتى راست  
 نهكاتوهو نارام نهگرنت} و تهحياتيكي ريك و بيكه و سهلام  
 دانهويهكى جوان. نهمه پيى دهوترنت {إقامة الصلاة}  
 نهگينا {اداء} صهلاتمان كردوه. نينجا دمفرموي: وه  
 لهوى كه نيمه پيمان داوان دهبه خشن. وه نهمه دوو بهشه

يكمه نهويه كه باومردار پيى وايه ههرجى ههيه  
 بهروردگار پيى داودو نهمانه تيكه لاي نهو، بهشى  
 دووهه مى نهويه كه باومردار له ودى كه پيى دراوه  
 كه ساني تر لهبير نهكات، وه نهمهش بؤ پهيوه ندى مروفت  
 لهگه ل مروفتدايه. وه له ههمو كرداريكي چاكدا پهيوه ندى  
 نيوان مروفت و خواى گهوره ههيه چونكه نه نجامداني  
 فرمانيكي نهو زاتيه ههروهك له نويزدا {يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ تَبَيَّنَ  
 دَمَكِيَه نِي كِه تَو تَه نِه ا بؤ خَوْت نيت، به لكو بؤ خَوْت و  
 كُومَه لى موسلمانانيت،  
 جا پيوسته ليردها سرنج له بهخشين بكهين، موسلمانان  
 با بزنان نهوى لهم سر زهويه دايه ههوى بهندهى  
 خودان و نهو رزق و روزهش كه ههيه ههوى مولكى  
 خوايه و نهو ديدات و به نه نذازي پيوستى بهنده كانيشى  
 روى دهنيرت، پاشان خواى گهوره له بهر نهو  
 بهر زهوندى كه خوى دهنيرت هه نديك دهوله مهندو  
 هه نديك ههزار دهكات، كه نهمه ههردو وكيان بؤ تاقى  
 كردنهوى ههردو لايه، نه ههزاري نه دهوله مهندى  
 نيشانهى خوشه ويستى يان رق لى بونه و نيه، كابرارى  
 دهوله مهند دمبي بزاني نهو شتهى كه پيى دراوه ههري  
 خوى نيه، به لكو بهشيكى خه لگى تيدايه و دهك نهمانه تيكه  
 له لاي نهو، جا دمبي بزانيته كه چى بهو سهراپايه خوى  
 دهكات و چون و جهند و بهكيى دهبه خشيت چونكه نهو  
 پرسيارى لى دهكرنت وهك پيغه مبهريمان ﷺ دمفرموي: {لَا  
 تَزُولُ قَدَمَا الْعَبْدُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ حَتَّى يُسْأَلَ، عَنْ أَرْبَعِ خِصَالٍ : عَنْ  
 جَسَدِهِ فِيمَا أَثْلَاهُ، وَعَنْ عَمَلِهِ فِيمَا أَفْنَاهُ، وَعَنْ مَالِهِ مِنْ أَيْنَ  
 اكْتَسَبَهُ وَفِيمَا أَنْفَقَهُ، / الطبراني، صحه الاباني/ له روى هيامه تدا  
 بهنده له شوينى خوى ناحوليت تا له باره {جوار} شت  
 پرسيارى لى نهكهن: له باره جهستهى كه له چى دا  
 له ناوى برد، له باره عومرى كه له چيدا تهواوى كرد،  
 له باره مال و سامانيه وه كه له كوئوه بهدستى هيناوده له  
 چيدا بهكارى هيناوده {  
 ههروها دمفرموي: {تَصَدَّقُوا فَإِنَّهُ يَأْتِي عَلَيْكُمْ زَمَانٌ يَمْشِي  
 الرَّجُلُ بِصَدَقَتِهِ فَلَا يَجِدُ مَنْ يَقْبَلُهَا يَقُولُ الرَّجُلُ لَوْ جُنْتُ بِهَا  
 بِالْأَنْسِ لَقَبَلْتُهَا فَأَمَّا الْيَوْمُ فَلَا حَاجَةَ لِي بِهَا / البخاري/ مال



که نه مه سى سيفه تى مروفي موته قى بو، نيقامه ي سه لات،  
 ١ ثيمان به غه يپ نه قه قه دان له ريگاي خوا دا. نينجاسى  
 سيفه تى ترى نه وانمان بو باس دهکات ودهه رموي:

٢ وه نهو که سانهن که باومر يان هه يه به ودى که  
 رهوانه کراوته لاي تو نهى محمد ﷺ که قورانه، وه  
 باومر يان هه يه به ودى که رهوانه کراوه له پيش تو دا وهک  
 تهورات و نينجیل و زبور و سو حوف که موسلمانان  
 باومر يان به هه مويان هه يه و نهوان به هاتنى روژى  
 قيامت يه قينيان هه يه.

نهوانه دهزان که بيگومان قيامت ديت، وه حيسايان  
 له گه لدا دهکريت، جا نهو غه يبه ي که له پيشه وه باس مان  
 کرد نه گهر ماناي گشتى بيت نه مه بي دهوتريت تايهت  
 چونکه قيامت يه کي که لهو شته شاراونه. واته (التخصيص  
 بعد العميم) له دواى نه ودى که زانيمان يه کي که له غه يبه کان  
 ثيمان به قيامته، ليردا دووباره باسى کرده وه بو نه ودى  
 که بزانيان بابه ته که گرنگه نه م باومر به راستى مروف  
 دهکريت ته وه له تاوان و له هه وه له خراپه به راستى دوو  
 شت زور کار يگهرن له ژيانى مروفا نه وانيش:

٣ يه که ميان: باومر بونه به خواى تاك و ته نها، تواناو ناگا،  
 زاناودانا، بيسهرو بينهرو گه وره دادپه رومر که هيجى لا  
 ون نابيت و زولميش له کس ناکات

دوو هه ميان: باومر بونه به هاتنى قيامت که حيسايى  
 له گه لدا دهکريت، که گرنگ ترين پالنه رى مروفه بو چاکه کارى و  
 دور که و ته وه له خراپه، جا نه وکه سانه ي که نه م پينج  
 سيفه تانه يان تيدا بيت نه مانه له پاريز کاران.

٤ نه مانه نيتر که و تونه ته سه ر ريگاي هيدايت و له سه ر  
 شه قامى راسته قينه ي دينى خودان، جا به راستى نه مانه  
 هه ر خو يان سه ر که و تو و رزگارن.

واته نهوانه ته قوا و باومر به هه مو نهو شتانه ي که  
 بيغه مبه ر ﷺ پي راگه ياندون و کرده ي چاک و باومر دار  
 بون به هه مو بيغه مبه رانى پيشو هه موى له خو دا کو  
 کرده و ته وه نهوانه سه ر که و تون، وشه (فلاح) واته گه شتن  
 بهو شته ي که هه و ليان بودا وه و رزگار بون له ودى که  
 خو يان يان ليدده پاراست.

ببه خشن جا به راستى کاتيك ديت که پيا و بهو ماله ي که  
 ده مه و يت بيه خشي ت ده که و يته ري به لام که سي کى ده ست  
 ناکه و يت که پي بدات، جا پيا و و پي ده لیت نه گهر دو ني  
 بته نايان نه وه و مر م ده گرت به لام نه مرو پيو يستم پي  
 نييه.

هه روه ها هه قيريش بو تاقى گر نه و ميه تا ده ر که و يت نايان  
 مرو ف لهو حال ته دا نارام ده گريت يان نه. نايان بو به ده ست  
 هينانى مال و سامان رو له هه رشو يني ک دهکات و هه ر  
 ريگه يه که له به ر ده گريت به بي نه ودى ره زامه ندى ﷺ  
 ره چاو بکات و بزاني ت نايان نه وه حال له بو يان نه؟ نينجا  
 ناليردا پيو يسته موسلمانان بزاني که بر اى يه کترن و بزاني  
 که نه گهر ده و له مهن دن و له به شى خو يان زياتريان هه يه  
 دا وايان ليکرا وه که هه ندي کى لي بگه ر ين نه وه بو نهوانه ي  
 خواره ودى خو يان له هه ژار و که م ده ستان ته نانه ت ميوانيش  
 به شى خو ي هه يه، جا نهو کاته ني مه ده تانين به ريک و  
 پيکى له م دنيا دا ژيان بيه ينه سه ر و نه و کاته هه ر گيز  
 هه قير حمز ناکات که نهو ده و له مهن ده زيانى لي بکه و يت،  
 خو نه گهر چا وى لي بو که زيان ليک روى تي بکات هه قير که  
 له لايه ن خو يه وه نه گهر له ده ستى بيت پاريز گارى لي  
 دهکات چونکه نه ودى که له لاي نهو ده و له مهن ده يه به شى  
 خو يشى تي دا يه و هيج که سيش حمز به زيانى خو ي ناکات،  
 جا به بيچه وانه وه و ده کو نه مرو که ده بينين ده و له مهن ده که  
 هه ر بو خو ي کو ده کاته وه و لافى پي لي ده دات به سه ر  
 خه لکدا، هه ژار ده کاش نه ک هه ر بهو زيانه رازيه، به لکو  
 حمز دهکات ده به رام به ر زيان بکات، بو؟ چونکه ده لي  
 راسته مالى خو يه تى، به لام بهو ماله لوت به رز بو وه به  
 سه رماندا و به شي کى ني مه ي هه ژارى تي دا ني وه خو ي له  
 بر ايه تى موسلمانان دزي و ته وه و ني مه ش به چا وى  
 بر ايان وه ته ماشا ي ناکه ين و حمز يش به زيانى ده که ين که  
 نه مه ش رق و کينه زياتر دهکات، به لي خوا ي گه وره تي مان  
 ده گه يني که نه مه هه موى مولکى خوا يه و هه مو و تي دا  
 شه ري کين و تي مان ده گه يه ني که هه مومان بر اى يه کترين، وه  
 تي مان ده گه يه ني ت که نهو ماله ي هه ته ده بي به شي کى  
 بگه ر ين ني ته وه بو خوار وى خو ت که هه ژار مکانه.



إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ أُنذِرْتَهُمْ أَمْ لَمْ تُنذِرْهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿١﴾ خَتَمَ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ وَعَلَى سَمْعِهِمْ وَعَلَى أَبْصَارِهِمْ غِشْوَةً وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿٢﴾ وَمِنَ النَّاسِ مَن يَقُولُ ءَامَنَّا بِاللَّهِ وَيَأْتُونَ الْآخِرَ وَمَا هُمْ بِمُؤْمِنِينَ ﴿٣﴾ يُخَادِعُونَ اللَّهَ وَالَّذِينَ ءَامَنُوا وَمَا يُخَادِعُونَ اللَّهَ أَشْفَهُمْ وَمَا يَشْعُرُونَ ﴿٤﴾ فِي قُلُوبِهِمْ مَّرَضٌ فَزَادَهُمُ اللَّهُ مَرَضًا وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ بِمَا كَانُوا يَكْذِبُونَ ﴿٥﴾ وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ لَا تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ قَالُوا إِنَّمَا نَحْنُ مُصْلِحُونَ ﴿٦﴾ أَلَا إِنَّهُمْ هُمُ الْمُفْسِدُونَ وَلَكِن لَّا يَشْعُرُونَ ﴿٧﴾ وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ ءَامِنُوا كَمَا ءَامَنَ النَّاسُ قَالُوا أَنُؤْمِنُ كَمَا ءَامَنَ السُّفَهَاءُ أَلَا إِنَّهُمْ هُمُ السُّفَهَاءُ وَلَكِن لَّا يَعْلَمُونَ ﴿٨﴾ وَإِذَا لَقُوا الَّذِينَ ءَامَنُوا قَالُوا ءَامَنُوا وَإِذَا خَلَوْا إِلَىٰ شُيَاطِينِهِمْ قَالُوا إِنَّا مَعَكُمْ إِنَّمَا نَحْنُ مُسْتَهْزَءُونَ ﴿٩﴾ اللَّهُ يَسْتَهْزِئُ بِهِمْ وَيَمُدُّهُمْ فِي طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ ﴿١٠﴾ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ اشْتَرَوُا الضَّلَالَةَ بِالْهُدَىٰ فَمَا رَبَحَت بِخَنَازِنَتِهِمْ وَمَا كَانُوا مُهْتَدِينَ ﴿١١﴾

بزانه که بهر دى مروڤو جنوکه يان کافرون بو هميشى لهناو جههه ننم وه يان باومردان و بو هميشه لهناو بهمهشتان وهك الله دهغه رموت: ﴿هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ فَنُكِّرُ كُفْرًا وَمِنْكُمْ مَّؤْمِنٌ﴾ / التباين: ٢ / نهو زاتهى که دروستى کردون جا هندىکتان بن باومردو هندىکيشان باومرداره

جا ليردهاش پاش باس کردنى خواناسان دهجيتيه سمر ياسى کافرمکان و پاشان دوورودگان که نه وانيش کافرانىکن که خويان به باومردار پيشانى موسلمانان ددهن، جا موسلمان چونکه ناتوانيت ناگاي لهناو دلهکان ههبيت نهوى که خوى به موسلمان پيشانداو نويزى دکرد نهوا وهک موسلمانىک لهگه ليدا ههئسوکهوت دهکات، بهلام الله ناگاي له دلهکان ههيه جا نهوى دوور بيت پهرومردگار له ريزى کافرن حيسابيان دهکات و بهمهشتان لى فهدغه دهکات و دميانخاته ناو هوترين شوينى جههه ننمهوه.

بهلى نايهتاني پيشو باسى خواناسان بو، نينجا باسى بهمشيکى تر دهکات که به پيچه وانهى خواناسان ريگاي هيدايت و سرکهوتنيان نه گرتوته بهرو دلهکانيان

نهوضنده رمش بوتوه که تهنانهت هسهى پيغه مبهريش نيشى لى ناکات جا دهغه رموت:

١ بيگومان نهوکه سانهى که کافرو بن باومردن يهکسانه لايان بيانترسيانى يان نه يانترسيانى نيمان ناهينن. نهام نايهته ههروهک زانايان وتويانه: هى عامه و معناقا الخصوص فيمن خفت عليه كلمه العذاب " واته: نهام نايهته شيوازيكى گشتى ههيه که مبهسته کهى تايهته بهوانهى که برپارى سزايان دراوهو به کافرى دهمرن، وه مبهستى نهوانه نيبه که بو ماوهيهک لهسمر کوفردا بوون، بهلام پاشان ربي راستيان گرتوته بهرو لهسمر نهو نيمانهش مردون، وشى کوفر به ماناي داپوشاندن و شاردنهوه ديت واته "الستر والتغيطه". نهوسا ههركهسيک شتيک بشاريتهوه نهو پيى دهوتريت " کافر" واته داپوشهر جا ههريويه به جوتيار که دانهويله له ناو زهوى دهشاريتهوه دهوتريت " کافر" وهک له سورتهى "حهديد" دا هاتوه که دهغه رموت: ﴿كُذِّبَتْ آجِبَ الْكَفَّارَ بَانَهُ﴾ / الحديد: ٢٠ / وهک بارانىک وايه

که گزويگيا سهوزبوهدکانى جوتيار شادمان بکات جا ههر بويه به مروڤى بن باومرد دلين " کافر" چونکه نهو ههمو نيشانهو نيعمهتانهى پهرومردگار که بهلگهه لهسمر يهکاتى و دمهسلاتدارى نهو زاته پشتيان تيدهکات و دهشاريتهوه، بهلام وشى " الکفر" به ماناي شهرعى واته دژو لهبهين بهرى نيمان که بريتيه له کافربوون به الله و به نيعمهتهکانى، وه نه مهش دهکريت به دويه شهوه:

يهکه م: کوفرى بچوک (الکفر الأصغر) که به کوفرى نيعمهت يان " کفر دون کفر" يش دناسريت بريتيه: لهو گوناچه گه ورانه که بههوى نهوانهوه کابرا تاوانبار دهبيت، بهلام له بازنهى نيمان دمرناچيت، له دنياىا وهک باومردارىکى تاوانبار ههئسوکهوتى لهگه لدا دهکريت، وه له دواروژيشدا له ژير ويستى پهرومردگار دايه يان دهپهخشيت يان تولهى نهوى ليددهکاتهوه، بهلام سرنه نجاميان ههر چونه بههسته، نهام گوناچه گه ورانه به هوى نهوى که ريگايهکن بو توش بونى کوفرى گه وره له وتهکانى شهرعدا به کوفر ناوبراون وهک پيغه مبهريش



دمقهرموی: {سَبَابُ الْمُسْلِمِ فُسُوقٌ وَقَتْلُهُ كُفْرٌ} سدر قسه و تن  
به موسلمان تاوانه و شه کردن له گه لیدا کوفره {

دووهم: کوفری گهورمیه (الکفر الأكبر) که به هوئی  
نه ووه کابرا له بازنه ی نیمان دمردد چیت و به کافر  
دناسریت و له دنیا شدا وک کافرتک هه لسوکه وتی له گه لدا  
دمکرت و له دواروژیشدا بۆ هه تا هه تایی له ناو دۆزه دا  
دمینیت هوه، که نه مانهش یان ههر له نه ووه له وه کافربون  
(الکافر الأصلي) یان له دوا ی نیمان پاشگه زیونه ته وه له  
نیمان و تووشی نه کوفره هاتوون (المرد).

کوفری گهوره دمکرت به چهند به شه وه وک:

کوفری سهرکه شانه (الکفر العنادی) که نه و که سهیه که  
راستی و حقی بۆ دمردد ووه، به لام به هوئی سهرکه شه وه  
دان به و راستیه دا نانی،

کوفری دان پیدانه نان (الکفر الإنکاری) نه و که سهی که به  
دل و زمان نینکاری به و مردگار یان دواروژ دمکات وک  
ماده پهرستان (الشوعبون).

کوفری خو به زل زانی (کفر الکبر) که نه مهش وک کوفری  
عیناد وایه به لام هوکاری نه و عیناده، نه و خو به زل زانی نه،  
وک کوفری شهیتان.

کوفری نیفاق (کفر النفاق) نه و که سانه که کوفریان له  
دل دا شارد و ته وه به زمان دان به راستی نیسلام و نایین دا  
دمین، نه مه به نیفاقی با و پریش (النفاق الاعتقادی)  
دناسریت، نه مانه نه گهرچی له دنیا دا تا نه و کاته ی که  
کوفره که یان دمردد ووه وک موسلمان له گه لیدا  
هه لسوکه وت دمکرت، به لام له دواروژدا قولترین حیگی  
دۆزه مالیانه، کوفری به دروخستنه وه و هه لال کردن  
حرام و حرام کردن هه لال (کفر التکذیب و الاستحلال)  
چا چونکه نه مانه خو یان ریگی کفریان هه لبارد ووه  
دزایه تی خوا و پیغه مبهریان <sup>کفر</sup> کرد ووه له بهر نه وه خوا  
گهوره،

مۆزی ناوه به سهر دلاندا و به سهر نه ندای  
بیستیناندا و به سهر چاوه کانیا نه وه به رده یه کی گهوره  
نه ستور هیه، که راستی نابین و بۆ نه وان سزایه کی پر  
نیش و نازار هیه، دلی مروقی بئ با و پر سی جوره (زان،

طبع و ختم، قُل) ران: نه و دیه که مروق گوناخ دمکات جا  
که م که م و نه م گوناخانه دهن به به نه یه کی رهش له سهر  
دلی گوناخ کار ووه تا وای نی دیت که به ته وای دلی  
داده بو شئ نیر هیچ قسه یه کی چاک نابیسیت وک  
دمقهرموی: نه خیر وانیه به لگو رمشایی کردارمکانی  
خو یان دلی داپوشیون <sup>موت مبین</sup>

دل وک ناوینه یه که چون ژنگ دمگرت و که م که م  
وای نی دیت ههرچی ته ماشای بکهیت هیچ نابینیت نا وایه  
به گوناخ رهش دمیت هوه و قسه ی خیر نابیسیت، پله ی له وه  
گهورمتر و به زحممت تر (طبع، ختم) به که نه گهر هاتو  
ههر خراپه ی کرد و به رده وام بوو له سهر تاوان مۆرتکی پی  
داده نریت وک و چون نامه یه ک دنوسی و پاشان مۆری  
دمکهیت واته تازه ته وای بوو شتیکی تری نادریته دم،  
پله ی سیهم قول دمکرت و داده خرت و نومیدی  
کردنه وه ی نامینیت، جا نیر نه ژیر یان کار دمکات و نه  
گو یکانیان راستی و حقیقه ت دمیسیت، جا که نه م هه مو  
حه قه یان بۆ باس دمکرت، و نه و هه مو ناساره گهورمیه  
دهبین، به لام به رده به سهر چا ویا نه و دیه و راستیه کان  
وک خو ی نابین، نه وه نه بی که نه مانه چا ویا ن کویر  
بی، به لام نه و دلی که له نا ووه دیه نه وه کویر بووه، نه  
چا و سهر و نه عه قلی دنیا یان. کاتی که شته کان دمینی  
بیری نی ناکاته وه و به ندی نی و مرنا گرت وک مروقی کویر  
وایه.

لیردا پیویسته نامازه به وه بکرت که یه کی که له  
بنه ماکانی با وری نه هلی سونه و جه ماعت نه و دیه که:  
(الایمان قول و عمل یزید بالطاعة وینقص بالمعصية) واته:  
نیمان با و پر کردن و دان پیدانانی دله و ته و کردار که  
به چاکه زور ده بیت و به تاوان که دمکات هوه جا و ته چ  
دمرونی بیت که به راست زانین و با و پر کردن له دله وه  
به بنه ماکانی نایین و به چاکی سه قامگیر بونیته تی، و ته ی  
زمانی که دان نانه به و بنه ما سهره کیانه و ناشکرا کردن.  
کرداریش چ دمرونی بیت که هه مو نه و عیب ادمتانه  
دمگرت هوه که جیگایان دل و دمرو نه وک نیخلا سو  
خوشه ویستی و ترسو نومید و... هتد، و کرداری رواله تی  
نه و کرده وانه یه که به نه ندانه ماکانی له ش دمکرت، و نه مه



واتى ثيمانہ لہلای ٹہلی سونہت و جہماعہت کہ ٹیمامی شافعی لہ کتیبی "الأم" باس لہ ٹیجماعی سہلف دہکات لہسر ٹہمانہ و دہلثیت: (كَانَ الْإِجْمَاعُ مِنَ الصَّحَابَةِ وَالتَّابِعِينَ مِنْ بَعْدِهِمْ، وَمَنْ أَذْرَكَاهُمْ يَقُولُونَ: الْإِيمَانُ قَوْلٌ وَعَمَلٌ وَنِيَّةٌ، لَا يُخْزِي وَاحِدٌ مِنَ الثَّلَاثِ إِلَّا بِالْآخِرِ) واتہ: ٹیمان و تہو کردارو نیہتہ کہ ہیکامیان بی ٹہوی تریان دروست نیہ) جا ٹہگر ہاتو کہسیک لہ ناخی دا باومری بہ اللہ و ٹاپین و راستی پیغہمبہران بوو بہلام نامادہ نہبو کہ بہ زمان و کردہوہ بیسہلثینیت ٹہوہ پئی ناوتریت باومردار (المؤمن)، ٹہگر ہمر باومری دہرونی و ٹہو زانینہ بہس بواہ زوربہی کافران دہبواہ بہ باومردار دابنرایانہ خو دہیانوت (مَا تَعْبُدُهُمْ إِلَّا لِيُقَرِّبُوا إِلَى اللَّهِ زُلْفَى / الزمر: ۲ / نیہ ٹہوانہ ہمر لہبہر ٹہوہدمپرستین تالہ خوامانہوہ نزیک یکہنہوہ) ٹہگر و تہی روالہتی (بی کردار) بہس بواہ دہبواہ فرعون و شہیتانیش بہ باومردار حیسابیان بو یکرایہ، اللہ لہ بارہی فرعہونہوہ دہفرموی: (قَالَ آمَنْتُ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا الَّذِي آمَنْتُ بِهِ، بَنُو إِسْرَءِيلَ وَأَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ / یونس: ۹۰ / وتی) بیگویمان کہمن باومرم بوہ کہہیج بہرستراویکی راستہقینہ نیہ بیجگہ لہوکہسہی کہ نہودی یہعقوب باومریان پئی بوہو من لہموسلمانانہم) لیردا بہزمان دانی تا بہ تہنہایی خوادا جا ٹہوہش ٹہوہ دہگہپہنیت کہفرعہون خوئی و دہوروبہرہکشی لہ دلہوہ خواپان ناسیوہ بہشایہتی اللہ خوئی وک دہفرموی: (وَحَمَدُوا بِهَا وَاسْتَفْتَنَاهَا أَنْفُسُهُمْ ظُلْمًا وَعِلْمًا فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُفْسِدِينَ / النمل: ۱۴ / بہ ہوی زولم و خو بہ زلزانی ٹینکاری نیشانہکانیان کرد لہحالیکیدا بہ تہواوی دہیانزانی کہ ٹہو بہیامہی موسا راستہ)

وہ یان شہیتان باومری بہ بوون و دہسہلاتداری اللہ و ہمروہما بہہہشت و جہہنہم و روژی دواپی ہمیہ، باومری ہمیہ کہ بہدہیہنہری ٹہو ہمو مہخوفاٹہ اللہ یہ جا بویہ داوا لہ خوا دہکات کہجاری نہیکوزیت وک لہ سورمتی (صاد) دہفرموی: (قَالَ رَبِّ فَأَنْظِرْ إِلَى يَوْمِ يُبْعَثُونَ ﴿۸۱﴾ قَالَ فَإِنَّكَ مِنَ الْمُنْظَرِينَ ﴿۸۲﴾ إِلَى يَوْمِ الْوَقْتِ الْمَعْلُومِ ﴿۸۳﴾ قَالَ فَمِعْرُكَ

لَاغْرِبَهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿۸۴﴾ / ص: ۷۹ - ۸۲ / واتہ شہیتان وتی: ٹہی بہرورہدگار! ماوہم پییدہ تا روژی زیندوکردنہوہ! اللہ ہفرموی: جادلٹیایہ ٹہوہ تو لہماوہ پیڈراوانی، ہہتا کاتی روژی زانراو، شہیتان وتی: جا سویند بہ عیزمتی تو سہر لہ ہہمویان دہشاوینہم) و میان لہ بارہی ٹہلی کتیب دا لہ سورمتی (ٹہنعام) دہفرموی: (الَّذِينَ آمَنَتْهُمْ أَلْكِتَابَ بِرُؤُسِهِمْ كَمَا يَعْرِضُونَ آبْنَاءَهُمُ الَّذِينَ خَيْرُوا أَنْفُسَهُمْ فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ / الأنعام: ۲۰ / ٹہوانہی کہ کتیبمان پیڈان پیغہمبہریان اللہ دہناسی ہہرودک چوں مندالانی خوپان دہناسی ہہر خوپانن کہ زیانیان لہخوپان داوہو باومر ناہینن) دیارہ کہ ناسین و باومریکی دہرونی بہ بی کردہوہ سودیکی بو خامنہکہی نیہو و ٹہوانہی کہ ٹیدعای خوہوہوستی خواو پیغہمبہر دہکمن جا ہہرکات پییان دہوتریت ٹہی کواکردارتان؟ دہلثین: خوا تہماشای دہرون دہکات و روالہت گرنگ نیہیہ، بہراستی زور بہ ہہلہدا چوون، بہلثی راستہ اللہ بو وەرگرتنی کردہومکان تہماشای نیہتہ و دلہکان دہکات کہ سہرچاوہو فرماندہی کردہوہ روالہتیہکانن، جا بویہ پیغہمبہر دہفرموی: (إِلَّا وَإِنَّ فِي الْجَنَّةِ مُضْغَةً إِذَا صَلَحَتْ صَلَحَ الْجَسَدُ كُلُّهُ وَإِذَا فَسَدَتْ فَسَدَ الْجَسَدُ كُلُّهُ أَلَا وَهِيَ الْقُلُوبُ / مغل علیہ / ناگادارین کہ لہ لہشدا پارچہ گوشتیک ہمیہ کہ ٹہگر چاک بو ہہمو لہش چاک دہبیت، وہ ٹہگر فاسیدو خراپ بو ہہمو لہش خراپ دہبیت ناگادارین کہ ٹہوہ دلہ)

دہبیت ٹہوہش بزانتیت ہہندیک پییان وایہ کردہوہ مہرجیک نیہ بو راستی ٹیمان، بہلکو مہرجیکہ بو تہواو بوونی ٹیمان واتہ پییان وایہ کہ ٹہگر کہسیک لہ ہہمو کردہومکان وازبہینیت مادام باومری دہرونی ہمیہ یان بہ زمان ٹیعتراف بکات ٹہوہ باومردارہ، بہلام ٹیمانہکہی تہواو کامل نیہیہ) ہہندیکیش پییان وایہ کہ کردارہکان ہہمویان مہرجن بو راستی ٹیمان، ٹہمانہپییان وایہ ٹہگر یہک کردہوہ وازلٹیہینریت ٹہوا کابرا کافر دہبیت و بہباومردار حیساب ناكریت وک بیروبوچونی "خہوارج" بہلام بیروبوچونی وسمت وحق بوچونی ٹہلی سونہو جہماعہتہ کہ لہ فورٹان و سونہت وەرگیراوہ ٹہومیہ کہ



هه‌ندیك له كردارمگان مهرجن بۆ كه‌مال و ته‌واوی ئیمان واته ئه‌گهر باومردار ته‌ركی بكات ئه‌وه ئیمان‌ه‌كه‌ی نو‌قسان‌و كه‌مو‌كو‌وپ‌ی تیدایه به‌لام كافر نابیت وه‌ك داوین پیسی، ئه‌گهر هاتو باومرداریك كه‌باوم‌پ‌ی به‌ حه‌رام بوونی زینا هه‌بو توشی زینا بو ئه‌وا كافر نابیت به‌ل‌كو ئیمان‌ه‌كه‌ی كه‌م ده‌كات، به‌لام هه‌ندئێ كردار هه‌ن كه‌ مهرجن بۆ راستی ئیمان كه‌ ئه‌گهر ته‌رك بك‌رین ئه‌وه پ‌ی‌ی كافر ده‌بیت و له بازله‌ی ئیمان ده‌رده‌جیت (وه‌ك یارمه‌تی دانی ب‌ی باوم‌ر د‌ز به‌ باوم‌رداران یان وازه‌ینان له‌ شه‌رع و حو‌كمی (الله) یان ته‌ركی نو‌یژ، به‌گشتی ده‌توانین ب‌ل‌یین: هه‌مو كرده‌وه‌یه‌ك كه‌ به‌ج‌ی ه‌ینانه‌كه‌ی مه‌رحه بۆ راستی ئیمان، وازلی ه‌ینانی كو‌فره، وه‌ هه‌ر كرده‌وه‌یه‌كیش وازه‌ینانی مه‌رج بیت بۆ راستی ئیمان، به‌ج‌ی ه‌ینانی كو‌فره. قیو‌ل كردن و رازی بوون به‌ شه‌رعی (الله) مه‌رحه بۆ راستی ئیمان جا نارازی بوون و پشت هه‌لكردن ل‌یی كو‌فره. پشت هه‌لكردن و وازه‌ینان له‌ گالته‌ كردن به‌ نایین مه‌رحه بۆ راستی ئیمان جا گالته‌ كردن به‌ نایین كو‌فره. له‌ سیرته‌دا هاتوه‌ كه‌ پ‌ی‌غه‌م‌به‌ر ﷺ كاتی سه‌رمه‌رگی ئه‌به‌وتالی مامی، پ‌ی‌ی فه‌رمو: {قُلْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ أَشْهَدُ لَكَ بِهَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ قَالَ لَوْلَا أَنْ تُعِزَّنِي فَرِيشٌ يَقُولُونَ إِنَّمَا حَمَلُهُ عَلَى ذَلِكَ الْجَزَعُ لِأَفْرَزْتُ بِهَا عَيْنَكَ ﷺ واته: ئه‌ی مامی خو‌م ب‌ل‌ی " لا إله إلا الله " رو‌ژی قیامت له‌سه‌ر ئه‌وه شایه‌یت بۆ ده‌ده‌م، ئه‌به‌وتالب وتی: ئه‌گهر هورمیش نه‌یان وتایه‌ ن‌یش و ژانی سه‌رمه‌رگ وای ل‌ی‌ك‌روه، به‌وتنی ئه‌و وشه‌یه‌ چاو‌م رو‌شن ده‌ك‌ردیته‌وه‌ {ئه‌گه‌رچی ئه‌به‌وتالب باوم‌پ‌ی به‌راستی په‌یامه‌كه‌ی پ‌ی‌غه‌م‌به‌ر ﷺ هه‌بو به‌لام چون‌كه‌ به‌ زمان ئیقراری نه‌ك‌رد جا هه‌ربۆیه‌ به‌ باوم‌ردار حیساب نه‌ك‌را، عه‌لی كو‌پ‌ی ئه‌به‌وتالب كاتیک كه‌ باوکی مرد چووه‌ خزمه‌تی پ‌ی‌غه‌م‌به‌ر ﷺ و پ‌ی‌ی را گه‌یاند جا پ‌ی‌غه‌م‌به‌ر ﷺ فه‌رمو: {اذْهَبْ فَأَوْرَهْ فَلَمَّا وَارْتَهَ رَجَعْتُ إِلَيْهِ فَقَالَ لِي اغْتَسِلْ الْيَوْمَ

من نه‌بوايه له‌ فو‌ل‌ترین جیگای ئاگر‌دا ده‌بو {به‌ پ‌ی‌غه‌وانه‌وه هه‌ندیکیان له‌ ترسا یان له‌برسا به‌ زمان و به‌ رواله‌ت خو‌یان به‌ باوم‌ردار پ‌یشان ده‌داو جار‌جار‌یش له‌ غه‌زا‌کان‌دا به‌شداریان ده‌ك‌رد، به‌هه‌مو شیوه‌یه‌ك هه‌و‌لیان ده‌دا كه‌ خو‌یان به‌ پ‌یاو‌چاك پ‌یشانی باوم‌رداران به‌دن تابه‌گو‌مانی خو‌یان ئابه‌م شیوه‌یه‌ بیا‌نخه‌له‌ت‌ین له‌ حالیک‌دا نازانن كه‌ خو‌یان خه‌له‌تا‌ون، جا ئه‌گهر كرده‌وه‌و ئیقراری زمانی به‌ ب‌ی بونی باوم‌پ‌ی ناو‌ده‌رونی به‌ ئیمان حیساب ب‌ک‌رایه ده‌بوايه ئه‌مانه به‌ باوم‌ردار حیسابیان بۆ ب‌ک‌رایه، به‌لام (الله) به‌ ب‌ی باوم‌ر ناویان ده‌بات و ده‌فه‌رمو: {وَمَا هُمْ بِمُؤْمِنِينَ : ئه‌وانه‌باوم‌پ‌دارن‌ین

له‌م سورته‌دا دوا‌به‌دوای باسی کافران ده‌ج‌یته سه‌ر باسی مو‌ناق، مو‌ناق چون‌كه‌ به‌رواله‌ت مو‌سلمانه به‌ئاسانی ده‌توانی له‌ ناو کۆمه‌لی مو‌سلمانان دا جیگای خو‌ی بکاته‌وه‌و هه‌مو رازو نه‌ی‌یه‌کی مو‌سلمانان بزانیت له‌ به‌ر ئه‌وه مه‌ترسی ئه‌مانه زۆرت‌ره له‌ کافره‌گان، بۆیه له‌ جه‌ندین شو‌ینی قورئان‌دا وه‌ك سوورمه‌تی (التوبه‌و المنافقین) به‌ ته‌واوی و هه‌ندیك له‌ سوورمه‌تی (النور النیسا) وچه‌ند جیگای تر ناوبه‌ ناو باسی كردون و روی دزیوی ئه‌وانی ده‌رخستوه، وا له‌م سوورمه‌ته‌شدا به‌ شیوه‌یه‌کی رون‌تر له‌ سیانزه ئایه‌ته‌دا باسیان ده‌كات و ده‌فه‌رمو: ⑧ خۆهه‌ندیك له‌ خه‌لك ده‌ل‌ین كه‌ ئی‌مه ئیمانمان ه‌یناوه به‌ (الله) و به‌ رو‌ژی دوا‌ی دان به‌وه‌دا ده‌ن‌ین كه‌باوم‌ردارن، به‌لام (الله) ده‌فه‌رمو: ئه‌وانه ئیماندار ن‌ین به‌ل‌كو ده‌زانن كه‌ (الله) و رو‌ژی دوا‌یی هه‌یه جا هه‌ركاتی به‌و زانی‌نه ئیشیان ك‌رد ئینجا ده‌بنه‌ باوم‌ردار. ل‌یره‌دا پ‌ی‌ویسته پ‌ی‌ناسیه‌کی دو‌ورو (المنافق) ب‌كه‌ین. دو‌ورو له‌ پاش چوونی پ‌ی‌غه‌م‌به‌ر ﷺ بۆ مه‌دینه دروست بون، دو‌ورو ئه‌و كه‌سه‌یه كه‌ به‌ رواله‌ت چاك بیت وه‌ له‌ ناو

محله‌ (الابی) بچۆ ب‌یشاره‌وه‌ جا كاتی كه‌ شارده‌وه‌ گه‌رامه‌وه‌لای ئینجا پ‌ی‌ی فه‌رمو: خۆت بشۆره {ئه‌به‌وتالب زۆر ب‌شتگی‌ری ده‌ك‌رد له‌ پ‌ی‌غه‌م‌به‌ر ﷺ ، وه‌ زۆر خو‌شی ده‌ویست جا بۆیه عه‌باسی مامی پ‌ی‌غه‌م‌به‌ر پ‌رساری ك‌ردله



دروندا خراب بیت جا نیفاقی عهقیدهیی ههیه و نیفاقی  
عهمه‌لیش ههیه، نیفاقی عهقیدهیی کابرا کافر ده‌بیت  
مانام به عهقیده باومری به بنه‌ماکانی نابین نه‌بیت، به‌لام  
به رواله‌ت شته‌کان دمکات. به پیچه‌وانه‌ی "فسق" و "ظلم"  
له هوراندانده‌مکات باس له نیفاق و مونا‌فیک دمکات  
مه‌مست نیفاقی عهقیده‌یه. له نیفاقی عه‌مه‌لی دا کابرا  
له دلیدا باومری ههیه، به‌لام به کردموه‌کان خرابه.  
پیغه‌مبهر ﷺ ده‌فرموی: {آیَةُ الْمُنَافِقِ ثَلَاثٌ إِذَا حَدَّثَ كَذَبَ  
وَإِذَا وَعَدَ أَخْلَفَ وَإِذَا أَوْتِمِّنْ خَانَ} نیشانه‌ی دوورو  
سیان هه‌رکاتی قسه‌بکات درو بکات، وه‌هه‌رکاتی به‌لینی  
بکات نه‌بیاته‌سهر، وه‌هه‌رکاتی کرابه‌جیگای ممانه‌ خیانته  
بکات. نه‌گهر کابرا نه‌مانه‌ی نه‌نجام دا پی‌ ده‌لین: کرداری  
دوو‌روی نه‌نجام داوه، به‌لام نازان‌ریت دووروه یان نه، نه‌گهر  
له ناو دلی دا ههر ناوه‌ها بیت و باومری بهو شتانه نه‌بیت،  
نهوه مونا‌فقی بیرو باومری‌به و کابرا پی‌ کافر ده‌بیت.  
شوی‌نی (لای خواری ناگری جه‌هه‌نه‌مه) مونا‌فقی بهو  
مانایه‌ی که وتمان له مه‌که دا نه‌بوو چونکه نه‌وان له  
ترسی تۆله لی‌کردنه‌وه ناوا دوو روو بون خو‌له مه‌که‌دا  
موسلمانان زه‌خت و زوریان نه‌بو له کاتیکدا پیغه‌مبهر ﷺ  
تشری‌فی هی‌نا بۆ مه‌دینه و خه‌لگی مه‌دینه نی‌مانیان پی  
هی‌نا، وه نه‌وس و خه‌زرج که دوو تائی‌فه‌ی گه‌وره بوون  
یارمه‌تی پیغه‌مبهریان ددها پش تشری‌ف بردنی  
پیغه‌مبهر ﷺ بۆ مه‌دینه. عبدالله کوری ئوبه‌ی یه‌کێک  
له‌وان بوو (نه‌وس و خه‌زرج) هه‌ردووکیان ناماده بون که  
بی‌که‌ن به قیاده‌ی خو‌یان، به‌لام له کاتیک دا که مه‌سه‌له‌ی  
پیغه‌مبهر و نی‌سلام هاته پی‌شه‌وه وازیان له‌م مه‌سه‌له‌یه  
هی‌نا، جا له‌سهر نه‌وه عبدالله ی کوری ئوبه‌ی رقی له  
پیغه‌مبهر هه‌لگرت.

پیغه‌مبهر ﷺ ناگر به‌ستی له‌گه‌ل جوله‌که‌کانی ناوخوی  
مه‌دینه‌دا هه‌بوو، به‌لام که شه‌ری به‌در کرا ئیتر نه‌م  
کابرایه ترسی ئی په‌یدا بوو، چونکه نه‌گهر دو‌ژمنایه‌تی  
پیغه‌مبهری ﷺ بکرایه به ئاشکرا نه‌ده‌ژیا، ئینجا خو‌ی و  
جه‌ند که‌سیک له هاوو‌ینه‌کانی هاتنه ریزی موسلمانانه‌وه  
که به سه‌ر زاره‌کی خو‌یان به نی‌ماندار پی‌شان ددها، به‌لام له  
زیره‌وه دزایه‌تی پیغه‌مبهریان ﷺ دمکرت، نا لهو کاته‌ی که

موسلمانان هه‌زیان په‌یدا کرد مونا‌فکان په‌یدا بوون، به‌لام  
جیگای سه‌رسو‌رمانه نه‌مرۆ ته‌ماشا ده‌که‌ین نیشه‌که  
پی‌چه‌وانه‌یه سه‌ره‌رای نه‌وه‌ش که حوکمی نی‌سلامیش به  
داخه‌وه نیه کابرا مونا‌فقه وه به دهم ده‌لین من موسلمانمه  
ئیدعای نی‌سلامی دمکات و هه‌ندئ نیشی نی‌سلامیش نه‌نجام  
ددهات، که چی له ناو دلیدا له زیره‌وه دزایه‌تی نی‌سلام  
ده‌مکات؟

به‌راستی مانای (موشریک، مونا‌فقی، موسلمان) نه‌گهر  
دیقه‌تیان ئی بکه‌ین له سه‌رده‌می پیغه‌مبهر ﷺ له‌گه‌ل  
نی‌ستا هه‌رسیکیان گۆ‌راون. بۆ نه‌وونه پشه‌کی نی‌مانداران  
له سه‌رده‌می پیغه‌مبهر ﷺ کاتی که قسه‌یه‌کی پی‌ ده‌وتن،  
فه‌رموده‌که‌یان دم‌بردو نیشیان پی‌ دم‌کردو ئینجا  
دم‌گه‌رانه‌وه که‌سی واهه‌بو که دوا ده‌که‌وت پیغه‌مبهر ﷺ  
به‌رسیاری ئی دم‌کرد بۆ نه‌وونده دوا که‌وتیت؟ وه‌لامی  
ده‌دایه‌وه ده‌یوت: ویستومه نه‌و جه‌ند نایه‌ته‌ی که بردومه  
کاری پی‌ بکه‌م ئینجا بی‌مه‌وه بۆ لات، به‌لام به داخه‌وه ئیمه  
نه‌و هه‌موو نایه‌ته ده‌زانین، نه‌و هه‌موو شته له باره‌ی  
نی‌سلامه‌وه ده‌زانین وه خو‌شمان به موسلمان ده‌زانین به‌لام  
که‌مه‌یه ئیش‌کردنی ئیمه بهو زانیه‌ی خو‌مان؟ که‌وا بوو  
ئیمه له‌گه‌ل موسلمانانی پی‌شوو گۆ‌راوین و له یه‌ک ناچین؟  
موشریکه‌کانی پی‌شوو کاتی توشی به‌لاو موسیبه‌ت و  
نا‌ره‌حه‌تی دم‌بون نا لهو کاته‌دا زۆر به ئیخلاسه‌وه روویان  
دم‌کرده ﷻ و باومری خو‌یان ده‌گۆ‌ری و ده‌یان وت هیچ  
که‌س ده‌ور نابینیت و هیچ که‌س به که‌لک نایه‌ت جگه له  
ﷻ هه‌تا ده‌گه‌یشتنه وشکایی جاکاتی که ده‌گه‌یشتنه  
خو‌شی و ترسیان نه‌ده‌ما موشریک ده‌بوون، به‌لام به داخی  
گرانه‌وه نه‌مرۆ موسلمانان له کاتی ته‌نگانه‌دا خو‌یان  
موشریک ده‌که‌ن و هاوار ده‌که‌نه ده‌یان ناوی غه‌یری ﷻ.  
ته‌واو به پی‌چه‌وانه‌ی موشریکانی کۆن! په‌نا به خوا ﷻ کی  
هه‌یه بی‌جگه له ﷻ وه‌لامی ناچاران بداته‌وه هه‌رکاتی  
هاواری ئی بکه‌ن و نه‌و ته‌نگ و جه‌له‌مه‌یان له‌سه‌رلابات؟

النمل/۶۲

کابرای دوورو چونکه حاکمی‌ه‌تی ﷻ بوو نه‌گهر  
موسلمانیکێ ریک و پیک نه‌بوایه لی‌یان قه‌بول نه‌دم‌کرد، جا  
توانای شه‌ری نه‌بوو خو‌ی به موسلمانیکێ راست پی‌شان



دهدا خو ئيمرو موسلمان هيچ دمسلا تيكي نيه، كه چي دهيني كابرا دوورو ده ههئسو كه وتي دووروانه دهكاتو به نيفاتيكي ناشكراو روونه ده جا بويه باش ماوهيه كي كه كه نه ده دوورو نوپانه سريان ههئدا، حوزميفه كه به "صاحب سر رسول الله ﷺ" دهناسرپت و ناوي دوورواني دهزاني فهرموي: {إِنَّ الْمُنَافِقِينَ الْيَوْمَ شَرُّ مِنْهُمْ عَلَى عَهْدِ النَّبِيِّ ﷺ} كانُوا يُؤْمِنُ بِرُسُلِهِمْ وَآلِ يَوْمٍ يُخْفِرُونَ البخاري / مونايفقهكاني ئهمرو له مونايفقهكاني سهردهمي پيغهمبهر ﷺ خراپترن، چونكه نهوان نيفاقهكهيان دهشاردده بهلام نهودي ئهمرو ناشكراي دهكهن}

ئهگهر چي نهو نيفاقه ناشكرايه بهلگهيه لهسهر كوفريكي ناشكرا جا ههريويه نهو حوزميفهيه دهلپت: {إِنَّمَا كَانَ اتِّفَاقُ عَلَى عَهْدِ النَّبِيِّ ﷺ فَأَمَّا الْيَوْمَ فَإِنَّمَا هُوَ الْكُفْرُ بَعْدَ الْإِيمَانِ البخاري / واته: لهراستيدا نيفاق تهنها له زهماني پيغهمبهر ﷺ بو بهلام نهمرق كافريونه له باش باومردار بوون چونكه كابرا له بنه مالهيه كي موسلماندا له دايك بوو باومردار بوو بهلام بهو ههئسو كه وتانه توشي كوفري نيفاق بوو، وه نه مانه ههريويهيه كي گهورمن بوو كومه لگه موسلمانان، جابويه پيغهمبهر ﷺ دهفهرمويت {إِنَّ أَخْوَفَ مَا أَخَافُ عَلَى هَذِهِ الْأُمَّةِ كُلِّ مُنَافِقٍ عَالِمٍ اللسان: احمد، الطبراني، صحيحه الاباني / واته: بيگومان نهو شتهي كه لهه موشت زياتر لي دوترسم بو نه ده گه لهه هه مو مونايفتيكي زمان زانايه} جا وادمر كهوت كهيه كه ده وسفي منافقان دروزنيه دهلپن: ئيمه ئيمانمان هيناوه به الله و به روزي قيامت،

⑩ نه مانه دهپانه وپت بهم دروو دهله سانه فيل له خوداو فيل له ئيمانداران بكهن و بهم هسانه دهپانه وپت كه موسلمانان بخه له تين و واين تي بگهيه ن كه موسلمانن و براي نهوانن وه له ژيره وه ههريويه سهر بيرو باومري خويانن الله دهفهرموي: نه مانه تهنها نهفسي خويان دهخه له تين چونكه الله ناگاداري نهوانه، نه مانه دهپانه وپت بهم هسانه الله لييان خوش بيت، به راستي لييان خوش نابيت چونكه خوي گه وه دهزاني نهوانه خهريكي چين، ههرودها ئيمانداريش مونايفقان دهناسن

چونكه الله وهسفي مونايفقاني نهوانده به چاكي بو روشن كردونه تهوه، ههري كه ميك ههئسو كه وتيان له گهل دا بكهين به چاكي دهيان ناسين، بو نمونه چهندين جار عهبدولاي كوري ثوبه موسلمانان ويستويانه بيكوژن، وه چهند جار پالهواني ئيسلام عوممري كور خهتاب وتويه تي ئيجازه بدن با من بيكوژم، پيغهمبهر ﷺ دهفهرموي: من دزمان مونايفقه و حهقي كوشتني ههيه، بهلام دوزمانان پروپاگهنده دهكهن و دهلپن: محمد دؤستاني خوي دهكوژيت له بهر نهوه ئيجازدي نه داوه بيكوژن كه پيغهمبهر خوي ناسيويه تي بهلگو ناوي مونايفقان بو پيغهمبهر ﷺ هاتوه يه كيك له ياراني پيغهمبهر ﷺ ناوي حوزميفهيه وهك وتمان پيغهمبهر خوي ناوي هه مو مونايفقاني بي وتوه، جا ناوا دمر كهوت كه نه مانه فرو فيليان ههري له نهفسي خويان كردوه، بهلام ههست و شعوريان نيه واته سيفه تيكي تري مونايفقان نه ميهيه كه مروفتيكي بي ههست و بي دهركن نه گهر خاوهن ههست بونايه ناوايان به خويان نه دهكرد.

⑪ نهوانه له ناو دلياندا نهخوشي ههيه ناچار نه ده حالتهيان بو خويان قهيوول كردوه به روايت ئيسلام و له ژيره وه ناموسلمان، سا الله نهو نهخوشييهيان بو زياد بكات وه بو نهوان ههيه سزايه كي دهر دنك به هوي نهو درويهيه كه دهيكهن.

چونكه خويان بوون به هوي نهو نهخوشييه، خوي گهورمش نهخوشي بو زياد كردن، جا نه ده رستهيه {فَرَادَهُمُ اللَّهُ مَرَضًا} ليره خه بهره، بهلام دهكونج به ماناي (انشاء) بيت واته دوعا بيت وهك مانامانكرد،

⑫ جا ههري كاتيكي پييان بوتريت فساد دروست نهكهن لهسهر زهويدا، خراپه مهكهن، تاوان مهكهن، خهك مهكوژن، به ناحق مالي خهك مهخون، دزايه تي نابيين مهكهن، جاسوسي مهكهن، پشتگيري بي باومردان مهكهن جا كه نه مهيان بي دوتريت دهلپن: ئيمه پياو چاكين، بهرژموهندي خه لگمان دهووت، دهمانه وپت خهك بهرسيته وه، خهك به ئاسودمهي بزيت، نا بهم شيويه دينه پيشه وه.



وہک ئەمەڕۆ کە دەیبینن لە زۆر شوێندا ئەوانەى کە بەرامبەر موسلمانان دەوستن دەلێن: موسلمانان ئیرهابین، بیاو کوژن، و مزە لە خەڵک تێک دەدەن، سەر لە خەڵک دەشێوێنن، رێگای بلاو بونەوێ ئایینی ئیسلام دەگرن و دژی حوکمی ئیسلام دەوستن و پێیان وایە رێگایەکی چاکەو بەرنامەپەکی چاکەو پێی دەژین، ناترسن لەوخواپەى کە دروستیکردون و دەشێتەو بەردەمی و دەلێن ئێمەش دەبێ لەگەڵ خەڵک بەرەو پێش بیچین، حوکمی ئیسلام بۆ ئەم بارو دۆخەى ئەمەڕۆ ناگونجێ؟ یان دەلێن دەبێت نێوان کوڤرو ئیمان لەیەک نزیک بکەینەو و ئێمە چاکە خوازانیکین کە پردیکین لە نێوان موسلمانان و کافراندا وەک پێغەمبەر ﷺ لە وەسفیان دا دەفەرموی: **إِنَّمَا الْمُتَافِقُ كَمَثَلِ الشَّاةِ الْغَائِرَةِ بَيْنَ الْغَنَمِ تَعْبُرُ إِلَى هَذِهِ مَرَّةً وَإِلَى هَذِهِ مَرَّةً وَسَمٌ وَغَرٌ** وینەى موناڤق وەک مەرێک وایە کە لە نێوان دوو کۆمەڵ مەرڤا دیت و دەروا نازانیت شوین کامیان کەوێت و هەردەمێک لای یەکیکیانە؟

دەى ئایا نابینن ئەو هەمو ڤەسادەى کە ئەمەڕۆ لە جیهاندا ھەمە لەگەڵ ئەوەشدا کە حوکمی ئیسلام وجودی نیە، چا ئەگەر ئیسلام ڤەسادو تیکدەرەو غەیری ئیسلام چاکە، ئەى بۆ تائیسەت دنیا تان چاک نەکردو، خو ئیسەت خۆتان حاکم و دەسەلاتدارن؟ کى رێى ئى گرتوون، کى ئەمرتان پى دەکات کەخراپە بکەن؟

١٢ ناگادارین بەبێگومان ئەوان ھەر خۆیان خراپەکار و خراپەکێل بەلام بەھۆى ئەوێ کە دلەکانیان نەخۆشە ھەست بە گومراھى و خراپەکارى خۆیان ناکەن.

١٣ خو ھەر کاتیکیش پێیان بوتريت وەک چۆن ئەم خەلگە ئیمانى ھیناوە ئیوەش ئیمان بێن دەلێن: ئایا ئێمە باوەر بێنین وەک ئەوگێل و گەمزانە؟ واتە: یارانى پێغەمبەر ﷺ بەنەزان ناو دەبن کە چۆن بە گیان و مال لە خزمەت ئیسلامدان و لەو رێگەدا ھەمو سەختی و نۆزاریبەک ڤەبول دەکەن وەک ئەمەڕۆ دەلێن: ئیسلام کۆن بو، دنیا بەرەو پێشکەوتن دەروا، وە ئیسلام بە جەھالەت و دوا کەوتو دادەنێن، کاتى کابرای موسلمان گرفتار دەبێ لەسەر دین زۆر کەس بە نەزان و گەمژە ناوی

دەبات و پێی دەلێن: تۆ خەریکی جیت دانیشە لە مالى خۆت وازى ئى بێنە بۆجى خۆت خەریکی ئەو ئیشانە دەکەى؟ بڕۆ ئیشى خۆت بکە حەقت بە سەر ئەو ئیشانەو و نەبیت، ئا بەم شیوەیە بە موسلمانان دەلێن. بەلام ئەگەر کابرا لەسەر رێبازو بەرنامەپەکی تری غەیری ئیسلام بێت بەو دەلێن: تۆ ڤارەمانیت و شۆرش گێریت؟ ئەبى مەرۆڤ مەردانە بژیت؟

بەلێ ئیشى ئیسلام بى سودو موسلمان بە نەڤام دادەنێن، بۆیە ﷻ لە وەلامیان دا دەفەرموی: ناگادار بى کە ئەوان خۆیان گێل و گەمژەو بى عەقل و بى سیاسەت و ئەوەندە نەڤامن کە ئەم راستیە نازانن، ئەگەر نەزان نەبوانیە ناوڕێکیان لەپێش خۆیان دەداپەو و پەندیان لەخوانەناسانى پێش خۆیان وەردەگرتو ئاوا رەڤتاریان نەدەکرد، بەراستى ئەوەندە گێل و گەمژەن نازانن کە خۆیان کەوتونەتە ج گۆمیکەو و لە ج وەزعیکی خراپدان و دوا رۆژیان بەرەو کوێ دەروا؟ ئەگەر عەقڵیان بەو بەشکایە ئاوا رەڤتاریان نەدەکرد؟!

١٤ وەسیڤەتێکى تریان ئەوویە کاتى کە دەگەن بە باوەرداران دەلێن: باوەرمان ھیناو و ھەر کاتى کە دەگەن بەسەرۆک و رەڤیقە شەیتان سیڤەتەکانیان دەلێن: بێگومان بى کەنیمە لەگەڵ ئیویدا، بێگومان کەنیمە گالتە بە موسلمانان دەکەین و پێیان رادەبویڕین و باوەرمان بە رێبازو ئیشەکانیان نیە.

١٥ بەراستى ﷻ ئەوان تەرۆ رسوا دەکات و بە بۆنەى ئەوێ کە ئەوان خۆیان خراپ و تاوان دەکەن و بوون بە ھۆى تاوانى خۆیان خۆى گەورەش یارمەتیا نەدات تا لە توغیان و سەرکەشى و گومراھیدا زیاتر بڕۆنە خواریوە، ئەوویەپاداشتی گالتە کردنیا بە موسلمانان؟

واتە: ﷻ خۆى خاومنى دەسەلات و ھیزە بۆ چاکە کارو خراپەکار، وە ھەر خۆیەتى ھاوکاری دەکات بۆ چاکەو خراپە، ئەگەر ﷻ کۆمەکیان پى نەکات و یارمەتیا نەدات خو ئەوان ناتوانن ھیچ کارى ئەنجام بدەن، بەلام خوا، خۆى ھەمو مەرۆڤەکانەو یارمەتى ھەمو مەرۆڤێک بەستراوە بە ھیزی خواوە، چا ئەگەر بێت و یارمەتى نەدات مانای



وايه الله به زور چا که يان خرابه له خه لك هه ددغه دمکات؟  
 الله سهرېشکيتي داوه به مروف، مروف خوی ريگا  
 هه لدمېژيريت، به لام هيژي نيشکردنه که ي ته نها له دهست  
 خواديه و بهس، کهوا بوو له سهر سهرېشکيتيه که يه تي که  
 کابرا تو له و پاداشتي خوی و مرد دگريته وه، له هه مودودي  
 پيغه مبهردا لله هاتوه که: {اذا رايث الله تعالى يعطي العبد من  
 الدنيا ما يحب وهو مقيم على معاصيه فانما ذلك منه  
 استدراج/ صححه الالباني/ نه گهر بينيتان که الله به خشي  
 به که سيک نه ودي که پي خوشه له دنيا داو نه وهر  
 سوربو له سهر تاوانکاری خوی نه وسا بزنان که نه وه  
 بهر زکردنه و ميه تي له لايه ن خوا و مېو پيشت شکاندنې  
 نينجا پاش نه ودي که نه م سيفه ته خرابانه ي موناقي باس  
 کرد، دهه موي:

نه وانه که سانيکن که گومراهيان کړيو به هيدايت،  
 جا به راستي نه وان له م نالوگور و بازرگانيه ي که کرديان  
 هازانجيان نه کرد جا نه وان چونکه هيدايت و رينمايان  
 نه ويستوه رينمايي نه کراون، وه نه وه که سهرمتا هيدايت  
 دراويک بوه له لای نه وان و گومراهيان کالايه کی ناو بازار  
 بوبيت چونکه مروف کاتي که له دايک دمبيت له سهر  
 فيرته ي نيسلامه جا له پاشدا دايک و باوکی دمپکه ن به  
 گاور، به جووله که، به ناگر په رست و به موشريک،  
 نه راستيدا نه مه گالته کردند به و موناققانه، جا  
 بوپيشانداني وينه ي خوانه ناسان خوی گه وره دوو نمونه  
 دهينيتيه وه و دهه موي:

وينه ي نه وانه و دکو وينه ي که سيکه کهوا ناگريک  
 هه لگري نيت، جا کاتي که نه و ناگره روشن بوو شه وقي  
 دايه وه خوی گه وره نه و روناکيه ي که هميانه و سوودي لي  
 و مرد دگر لای ببات و ناگره که يان بکوژينيتيه وه وازيان لي  
 بهيني له ناو تاريخايه کی وادا که هيچ نه بينن و نه توانن  
 له جيگای خويان دا ته کان بخون.

که ن له بيستني راستي و قسه ي چاک، لائن له و تني  
 قسه ي حه ق و زمانيان نيه قسه ي باشي پي بکه ن، کوپرن  
 حه ق نابينن و نه و هه مو شوپنه واره گرنگانه کاريان تي  
 ناکات، جا بوپه نيت نه وان ناگريته وه بو ريگای راست. له

مثلهم كمثل الذي استوفد نارا فلما اضاءت ما حوله،  
 ذهب الله بنورهم وتركهم في ظلمات لا يبصرون ﴿١٧﴾  
 بكم عني فهم لا يرجعون ﴿١٨﴾ أو كصيب من السماء فيه  
 ظلمات ورعد وبرق يجعلون أصابعهم في آذانهم من الصواعق  
 حذر الموت والله محيط بالكافرين ﴿١٩﴾ يكاد الزرق يخطف  
 أبصرهم كلما اضاء لهم مشوا فيه وإذا أظلم عليهم قاموا  
 ولو شاء الله لذهب بسمعهم وأبصرهم إن الله على كل  
 شيء قدير ﴿٢٠﴾ يتأبها الناس أعبداً وركبكم الذي خلقكم  
 والذين من قبلكم لعلكم تتقون ﴿٢١﴾ الذي جعل لكم  
 الأرض فرشا والسماة بناء وأنزل من السماء ماء فأخرج  
 به من الثمرات رزقا لكم فلا تجعلوا لله أندادا وأنتم  
 تعلمون ﴿٢٢﴾ وإن كنتم في ريب مما نزلنا على عبدنا  
 فأتوا بشورة من مثله. وأدعوا شهداءكم من دون الله  
 إن كنتم صديقين ﴿٢٣﴾ فإن لم تفعلوا ولكن تفعلوا فأتوا  
 ألأثار التي وقودها الناس والحجارة أعدت للكافرين ﴿٢٤﴾

باردی نه مموونه وه زانايان رايان زوره، به لام روشن ترو  
 کورتر له هه مويان نه و ميه که، نيسلام ته شبيه کراوه به  
 ناگر، واته چون ناگر روناکی و روشنايي ددات نيسلام  
 ناوه ا روناکيه. هه نديک ده لئين: (استوفد) نه لزو سين و  
 تاکه ي زياده ميه. خوی (وقد) ميه واته خوی هه لگري سينه ري  
 ناگره که يه، به لام (استوفد) داوا دمکا بو هه لگري ساندني.  
 من لير نه ميم پي جوان تره هه له حاله تي خوی  
 بمينيتيه وه و الله اعلم. واته (استوفد) بيت چونکه هه مو  
 که سيک له سهرمتا وه داوی هيدايت و خير دمکات هه روه ک  
 چون جووله که کان به خه لگی مدينه يان دهوت؛ له مه ودا  
 پيغه مبهريک ديت و نيمه دواي نه و دکه وين و هه  
 هه موتان دکوژين، واته هه مويان هه له سهرمتا وه  
 چا ورواني نه وديان هه بوه که پياو چا کيک و پيغه مبهريک  
 ديت، هه روه ک له هه مو سهردميک و نه هه مو زده مانیکدا  
 مروف پي خوشه مروف يکی داد په رور هه بيت. کهوا بوو  
 (استوفد) خويان داوی پهيدا بووني روناکيان ده کرد،  
 به لام کاتي که پهيدا بو په پره ويان نه کرد واته خويان  
 روناکی و ناگره که يان کوژانده وه له تاريخی کوفر و



خوئەنناسىدا مانەو ئەمە نموونەى يەكەم بووبۇ نموونەى  
تووەم . دەفەرمۇئ:

يان ومكو چۆن بارانىك له ناسمانەوە بيارىت كه له گهل  
ئەو بارانەدا هەورو دەنگى هەورو تارىكى هەبىت و  
برىسكو روناكىش كه ئەمانە بۆ خۇپاراستن لەمردن  
ئەگوستيان دەخستە ناو گوچكەيانەوە تا گوڤيان لەدەنگى  
هەورەكە نەبىت؟! له حالىكدا كه الله جوار دەورى كافرانى  
گرتووە به هيچ شىوهمەك له دەستى الله دەرناچن.

ئەو بريسكەى كه له ناو ئەو بارانەدا هەيهە نزىكه  
چاويان دەرىكات چا هەر كاتىك روناكى بكات بۆيان ئەمانە  
چەند هەنگاوێك دەنن، بەلام هەركاتى كه تارىكاىى بدات  
بەسەرياندا دەوەستن و ناتوانن هيچ ئەكانىك بخۆن، چا الله  
ئەگەر ئارمەزوى ئى بىت گوچكەيان كەر دىكات و چاوانيان  
گوڤر دىكات، ئەوان دەيانەوێت چاويان بيارىزن تا ئەم  
برىسكە كارى تى ئەكات و له ترسى كەر بوون گوچكەيان  
دەگرن، بەلام نازانن گوڤ و چاويان بە دەست خوايه ئەگەر  
ئارمەزوى ئى بىن هەر دووكيان له ناو دەبات؟ چا دەبى ئەوان  
بزانن كه الله دەسەلاتى به سەر هەموو شتىك دا هەيه.

ئێردا دىنى ئىسلام تەشبیھكراوە بە باران ديارە ئەو دینه  
وەك بارانىك وايه كه مايهى خىرو خوشبەختى ژيانى  
هەمو گيان لەبەرمانە چونكه هەموو شتىك لەم بوونەومرە  
ژيانى به هوى ئاوەوديه كەواتە ئىسلام ژيانە وەك الله  
دەفەرمۇئ: ﴿هەر كاتىك كەخواو پیغمبەر ﷺ بانگیان  
کردن بۆ ژيان برۆن بە پریانەوە﴾ نەزال/ ۲۹ . واتە: ئەو  
كه ژيانى سەرورمانە به ئیوه دەدات تەنھائىسلامە. ئەو  
بارانە دەنگى هەورى تىدايه وە بريسكەشى تىدايه، ئێردا  
دەگونجى تەشبیهى رستە بە رستە بىت، يان نموونە بە  
نموونە كه يەكەمیان دەنگە كه بریتیه له ئاگادارى  
کردنەوهمەك كه له قورئان و هەرمودەكانى پیغمبەردا  
ﷺ هەيه، بۆ نموونە دەلێت: فلانەشت نەكەن ئەو سزايەى  
هەيه، جەهەننەم ئاوەهايه و سزايەكەشى بریتیه لەو  
هەمو جۆرانەو لەو رێنمايهى كه راستە رێگەى ئىسلام  
پیشان دەدات، بەلام ئەمانە له جياتى ئەوێ كه لەو  
ئاگادارىكردنەوە بترسن و خۆيان بيارىزن له خراپە كارى

گوچكەى خۆيان دەگرن بۆ؟ هەتا ئەو ئاگادارى كردنەو  
نەبىستن كه بە خەيالى خۆيان پێيان وايه ئەو ئاگادارى  
کردنەو ئەوان دەكوژىت، هەروەكو له ئايەتى تردا هاتو  
كاتىك كه پیغمبەرى خوا ﷺ دەعوتهى دەکردن بۆ دىنى  
خوا دەیان وت: ﴿ئەى محمد ئەگەر دواى تۆ بكەوين لەم  
ولاتەى خۆماندا لەناومان دەبەن﴾ قس/ ۵۷، ئێرەش  
دەفەرمۇئ: كاتىك كه ئەم بريسكەيه دەهات واتە كاتىك  
كەنايهتى قورئانيان بۆ دەخویندرايهووە دەى ترساندن و  
رێنمايى دەکردن گوڤى خۆيانيان دەگرت تا ئەم قەسەيه  
نەبىسن، لەو لايشەو ئەو بريسكەيه كاتى كەروناكى  
دەکردو بەرچاويان رۆشن دەبويهو واتە: كاتى بەهوى  
ئىسلامەو سودىكیان دەست كەوتايە دليان ئارامى دەگرت،  
بەلام هەرناخۆشیهك بەهاتايە پيشيان خۆيان مەت دەکردو  
پەيوەندىەكیان بەئىسلامەو نەدەما؟!

ئىستاش كه دەبينن كاتىك كه باسى ئايين دەكرىت بۆ  
كابرا دەلێت: ئەمە چیه و كەى باوى ئەو قسانە ماوە؟ يان  
بۆمان زەحمەتەو ناكرىت، چا ئەك هەر ئەو بەلگو دەيان  
قەسى ناشرين بەرامبەر بەئايين و ئىسلام و پەيڕەوانى  
دەكەن، هەندىك دەلێن: كۆنە پەرستن واتە ئايين كۆنە  
پەرستیه به راستى ئەمانە هەموى بەلگەى ئەزانين و بى  
عەقلى خۆيانە؟ ﴿خۆ ئەوێ كه ئەوان ئەمرو بانگى بۆ  
دەكەن هەمويان شتانیكن كەسەدان بەلگو بە هەزاران سال  
پیش ئىسلام كراون و لەهەمو سەردەمىكشدا  
پیغمبەران و پیاوچاكان بەگزیانداچوون؟! پێم نالین شتە  
تازەكانتان كامەيه؟ بەلئى بەشيك لەو ئىشانەى كه ئەمرو  
ئێوه پێیدا دەنازن بریتیه له: دزى و گزى و شەروال پىسى و  
قەمار و عارەق خواردنەو، كافرايهتى و بى رەوشتى،  
روتكردنەوێ ئافرەت له ئايين و رەوشت و پۆشاك و پارچە  
پارچەكردنى خەلك و خوێن مژینی بەناو حیزبایەتیهو  
... و... و... هتد .

توخا پێم بلێن ئەمانە كامیان تازەيهو جیگای ریزە  
بۆتان؟ چا ئەى نەهام كى كۆنە پەرستە؟ بەلئى راستە  
نەخۆش بەناوى شیرين دەلئى تالە؟! تۆ بانگ دەكرىت بۆ  
ئايینیك كه قەسى خواى خۆتە كه عیلمى ئەوێ و ئاخیری  
هەيهو بەرنامەيهكى تیر و تەواوى واى بۆداناوى كه زیاتر



پاش نهووی که الله باسی سیفهی باومرداران و کافران و موافقانی کرد، روولههموخه لک دمکات و دهقهرموی:

۲۱ نهی خه لکینه نهو پهرومردگاره بپهرستن که ئیوهی له نه بوون دروستکردوه نهو کهسانهی پيش ئیوهش، هیوا وایه و او چاومردوان دمکرت له ئیوه که ئیوه له الله بترسن و خوتان بپاریزن له تۆلهو سزای پهرومردگارتان به خو پاراستن له گوناح و له خراپه و دزایهتی خوا.

۲۲ که زموي بۆ ئیوه کردوه به ههرشو رای خستوه و ئاسمانی کردوه به سهربانیك پوتان و له سهرهوه ئاوتان بۆ دمنیریت، نهوسا بهو ئاوه ههمو بهروبوومهكان سوز دمکات بۆ نهووی که رۆزییهکی ئی دهریهیتیت بۆ ئیوه که ههر خوئی به تهنایی کردوونی و هاوبهشی نیه، کهواته پیویسته لهسر ئیوهش که هاوبهشی بۆدانهنن لهگهل نهوهدا که ئیوه خوتان دزمان که شمریک دانان بۆ الله شتیکی بیهودمیهو بی سوودهو هیچ کام لهو ئیشانهتان بۆناکات. جا نهو بانگهوازه گشتیهو قورنان داوی له تهواوی مروف کردوه که روو بکهنه نایینی الله، کهواته داعیانی دین پیویسته بزائن که ئیسلام تهنه بۆ کۆمه لکی تایبته نیه، به لکو بۆ ههمو خه لکه و نهو بانگهوازه دمی به گوئی ههمو خه لک بگات و ههمو کهسیک تهبلغ بکرت، نهووی که تهبلغی بی نهگات لهسر نهناسینی ئیسلام گوناھی ناگات و ههر کهسیک نهو ئیسلامه بناسیت و کهسانیکی تر ههبن نهو تهبلغیهیان پی نهگهیشتبیت و توانای ههبی تییان بگهیهنی نهوکی سهرشانیهتی که ئیسلامیان پی بناسینیت نهگینا تاوانباره و حقی شارودمهوه. چاپاش نهووی که خالقیهت و رازقیهتی و نیلاهیتهتی خوئی پيشانی ئیمه دا دهقهرموی:

۲۳ نهگهر ئیوه له گومان دان له بارهی نهووی که ئیمه ناردوومانه بۆ سر بهندی خومان محمد و پیتان وایه که قسهی ئیمه نیه، جا و مرن یهک سوورمت بیئن به نه نندازهی سوورمتیکی نهو قورئانه و جگه له خوداش ههرکهستان بۆ ناماده ده بیت بانگی بکهن با یارمه تیتان بدات نهگهر راست دکهن.

له دوانزه سده فرمانبروایی کردوه و ههر کاتی به چاکیش پهپرهای کراوه به شایهتی دۆست و دوژمنی نهو سهردهمه بۆ مروف سهردهمی زیرین بووه، به ئی دمی وایی چونکه پهپامو بهرنامهی دروستکهری مروفه و چاک دروستکراوی خوئی دهناسیت، دزمانیت چی باشه بۆی و چی دمی به مایهی خیر و خوشبهختی ههر دوو دنیای بۆیه دهقهرموی: **نهگهر لاتان دا لهسر نهو ریگایه تووشی به لاو موسیبهت دمی به لام نهگهر نهو ریگایهتان گرت واته ریگای ئیسلام، تووشی خیر و خووشی دنیا و قیامت دمی. دنیای نهمرۆ چونکه لای داوه لهم تاینه و تووشی نهو ههمو به لاو موسیبهته بووین، به داخهوه نهو مروفهی نهمرۆ وافرپو دراوه میشکی به خوانه ناسی بهنج کراوه، کاتیک که بانگی دهکهیت و دمهویت له نایینی الله شارما بیت که مایهی خووشی و کامهرانی ههر دوو ژانیهتی له باتی سووپاس دزایهتیت لهگهل دهمکات؟! زور جار له رۆزانی جومعه دا له باتی نوژی جومعه و په ند و مرگرتن له وتاری جومعه دهرۆن بۆ رابواردن؟!**

نهمانه ههموی نیشانهی نهومن که مروف کهوتوته بهدیهختی و نهزانیهوه. نهمه دوو نمونه بوون له بارهی ئیسلام و کفرهوه، له نمونهی یهکه م دا قهرموی وکو ناگریک وایه که ههلی دهگریسنن که روناکیان بۆ بکات، به لام کاتی که روناکیان بۆ دمکات ناگرهکه بکوژیتهوه و نهوان له تاریکایدا بمیننهوه، واته نهو دینه نیعمته و خیر و روناکی بوو، به لام نهوان وازیان ئی هینا له گومراهیدا مانهوه، وه له نمونهی دووهمه ئیسلام وکو بارانیك له ئاسمانهوه بیته خوارمه که دمنگی ههورو بریسکهی لهگهل دا بیت کاتی که بریسکه دمکات دمی به روناکی و نهوان ههنگاو دهنن، به لام کاتی که تاریکی کرد دهووستن، واته نهوان له باتی نهووی که ریگهی خوا بگرن و سوود لهو روناکیه و مرگرن گوئی خوئی دمرگرتا نهو راستیه نه بیستن. به ئی نهو دوو نمونهیه له تهواوی نهو مروفانهی که دزایهتی دینی الله دکهن له ههمو زهمانیکا بووه هیه نهو ته نهمرۆ نهو ئیسلامهی که مایهی ژانه و روناکیه، به کۆنه په رست و شتیکی که م نرخ دیادننن؟ **ایه راستی نهو ههر ورینهیه که و دریزی هیه، ئینجا**







وَبَشِّرِ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ أَنَّ لَهُمْ جَنَّاتٍ  
تَجْرَى مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ كُلَّمَا رُزِقُوا مِنْهَا مِنْ ثَمَرٍ  
رَزَقُوا قَالُوا هَذَا الَّذِي رُزِقْنَا مِنْ قَبْلُ وَأَنُوتُوا بِهِ مُتَشَبِهًا  
وَلَهُمْ فِيهَا أَزْوَاجٌ مُطَهَّرَةٌ وَهُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٢٥﴾  
﴿ إِنَّ اللَّهَ لَا يَسْتَحْيِي أَنْ يَضْرِبَ مَثَلًا مَّا بَعْضُهُ فَمَا  
فَوْقَهَا فَأَمَّا الَّذِينَ ءَامَنُوا فَيَعْلَمُونَ أَنَّهُ الْحَقُّ مِنْ  
رَبِّهِمْ وَأَمَّا الَّذِينَ كَفَرُوا فَيَقُولُونَ مَاذَا أَرَادَ اللَّهُ  
بِهَذَا مَثَلًا يُضِلُّ بِهِ كَثِيرًا وَيَهْدِي بِهِ كَثِيرًا  
وَمَا يُضِلُّ بِهِ إِلَّا الْفَاسِقِينَ ﴿٢٦﴾ الَّذِينَ يَنْقُضُونَ عَهْدَ  
اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مِيثَاقِهِ وَيَقْطَعُونَ مَّا أَمَرَ اللَّهُ بِهِ أَنْ يُوصَلَ  
وَيُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ أُولَٰئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ ﴿٢٧﴾  
كَيْفَ تَكْفُرُونَ بِاللَّهِ وَكُنْتُمْ ءَمَوَاتًا فَأَحْيَاكُمْ  
ثُمَّ يُمِيتُكُمْ ثُمَّ يُحْيِيكُمْ ثُمَّ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿٢٨﴾ هُوَ  
الَّذِي خَلَقَ لَكُمْ مَّا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا ثُمَّ أَسْتَوَىٰ إِلَى  
السَّمَاءِ فَسَوَّاهُنَّ سَبْعَ سَمَوَاتٍ وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿٢٩﴾

ومرنه گرتوه، جا توجیت لهوان زیاتره تا خوا لهتو  
ومریگریته؟ (به وردی ته ماشای کوتایی سورتهی صاد بکه).

جا پاش نهودی که خوی بالادست ودانا به نمونه ناوی  
ههندی که گیاندارانی باس کرد وکو جالجاوکه ومیش  
که له سوورتهی (عنکبوت وحهج) دا هاتون بی باومرپان  
رمخنه یان دمرگو و دیان وت نه گمر نه م قورنانه که لامی  
خوایه، خوی گه وره چون بهو گهورمییهی خویمه وده باسی  
میو و نه م شته بی نرخانه دمکات دیاره نه م که لامی خوا  
نیه. له راستی دا نه م قسانه به لگهی جههل و نه زانییه،  
چونکه روع مایه ی ژیانی مروفو و هه مو گیان له بهریکی  
تره و نهو گیانه ی که به مروفتیک دراوه هه ر نهو جوړه  
گیانه ی شه به میو و له و میرو و له و بالنده. وه... هتد دراوه  
نهودی که وا مایه ی شهر دعو ریژه بو مروفو و بو هه مو  
گیان له بهران ژیان هه که یه و روحیه که هیچ کهس تا  
نیستا سهری له بهر دهر نه کردوه، جا نه گمر دهرک وشعور  
هه بیته نهو گیانه ی که به میو و له یه که دراوه هه ر نهو  
گیانه یه که به حوشریکیش دراوه هه ردوو کیان بهو گیانه  
شتن نیتر ج جیاوازیه که له نیوان گیان له بهر اندا هه یه

نه ی محمد ﷺ مژده بده بهو که سانه ی که باومرپان  
هینا وده کرداری چاکیان کردوه که بو نهوان هه یه جهندی  
باخچه که له ژیر نهو باخچانه دا جهندی جوگه  
له هاتو چو دایه له ناوی به تام و له شیرو له شهراب نه که  
وه که شهرابی دنیا، وه جوگه یه که له ههنگوینی پالفته کراو  
خو هه ر کاتیک که له میومکانی به ههشت بو یان دین و  
روزیان بی دمدن دهلین: نه مانه مان له پیشتا بو هاتوه،  
ههندی که دهلین: نهو میوانه شیومکانیان له دنیا دابینیوه  
وه که سئو، پرته قال، هه نار و.. کاتی که دهیبین دهلین  
نه م هه نارو پرته قاله، به لام که دهیخون تامی نهو نادات،  
ههندی که دهلین: نه وند هه میوه ی رنگاو رنگی بو دیت به  
لایه وده وایه که نهودی خوار دوه به لام که دهیخوات دهرانی  
که نه یخوار دوه تامی نه م میوه یه تا نیستا نه جه شتوه  
وه که دمه رموی: که بو یان دهه ندرا میومکان له یه که  
ده چون، وه بو یان هه یه جهندی هاوسهری پاک و خاوین  
کراوه له هه ر شتیک که بی تام و ناشیرینیان بکات لهو  
حاله ته ی که بو ژنان هه یه له دنیا دا، وه نهوان بو هه میوه  
له ناو نهو نازو نیعمه و به هه شتانه دان و لییان  
ناسه ند ریته وه.

به لی نه م میوه جوړاو جوړو فره وانه نهو خه لاته به نرخه  
بو مروفی موسلمان ناماده کراوه. به لام کام موسلمان؟ نهو  
موسلمانانیه که کرداری ریک و بیکیان نه نجام داوه، نه م  
به لگه یه له سهر نهودی که باومرپی روت به بی کردوده ی  
چاک به ره می نابیت، هه روه که زانیان دهلین: "الْإِيمَانُ مَا  
وَقَرَّ فِي الْقَلْبِ وَصَدَقَ الْعَمَلُ/ باومر نهودی که له ناو دلدا  
جیگر بیته و کردار راستیه که یه سه لی نیته" نا لیردا  
پیویسته نیشاره بهو بکه ی که زور کهس هه یه که نویژ  
ناکات و روژوو ناگریته و زهکات نادات، وه هیچ نه خلاقیکی  
چاکی تیدا نیه، نیجا دهلین من باومرپم به الله هه یه تا  
خه لک بهو بلین پیویکی باومرپاره؟! به لام له راستی دا  
نه گمر له م قسانه یی دا راست بکات نه م عیلمی به خوا  
به ناخیرت هه یه نه که باومرپاره واته باومرکه ی باومرپیکی  
شه تانیه خوا نهو باومرپی نه له شهیتان و نه له فرعون



وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلٰٓئِكَةِ اِنِّيْ جَاعِلٌ فِى الْاَرْضِ خَلِيْفَةً  
 قَالُوْۤا اَتَجْعَلُ فِيْهَا مَنْ يُفْسِدُ فِيْهَا وَيَسْفِكُ الدِّمَآءَ وَنَحْنُ  
 سٰٓبِقُ بِحَمْدِكَ وَنُقَدِّسُ لَكَ قَالَ اِنِّىْۤ اَعْلَمُ مَا لَا تَعْلَمُوْنَ  
 ٢٠ وَعَلَّمَ اٰدَمَ الْاَسْمَآءَ كُلَّهَا ثُمَّ عَرَضَهُمْ عَلَى الْمَلٰٓئِكَةِ  
 فَقَالَ اَنْۢبِئُوْنِىْ بِاَسْمَآءِ هٰۤؤُلَآءِ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ٢١ قَالُوْۤا  
 سُبْحٰنَكَ لَا عِلْمَ لَنَاۤ اِلَّا مَا عَلَّمْتَنَا اِنَّكَ اَنْتَ الْعَلِيْمُ الْحَكِيْمُ  
 ٢٢ قَالَ يٰۤاٰدَمُ اَنْۢبِئْهُمْ بِاَسْمَآئِهِمْ فَلَمَّۤ اُنۢۢبَاَهُمْ بِاَسْمَآئِهِمْ قَالَ  
 اَلَمْ اَقُلْ لَّكُمْ اِنِّىْۤ اَعْلَمُ غَيْبَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَاَعْلَمُ مَا  
 لَيْدُوْنَ وَمَا كُنْتُمْ تَكْتُمُوْنَ ٢٣ وَاِذْ قُلْنَا لِلْمَلٰٓئِكَةِ اسْجُدُوْا  
 لِاٰدَمَ فَسَجَدُوْۤا اِلَّاۤ اِبٰلِيسَ اَبٰى وَاسْتَكْبَرَ وَكَانَ مِنَ الْكَٰفِرِيْنَ  
 ٢٤ وَقُلْنَا يٰۤاٰدَمُ اسْكُنْ اَنْتَ وَزَوْجُكَ الْجَنَّةَ وَكُلَا مِنْهَا رَغَدًا  
 حَيْثُ شِئْتُمَا وَلَا تَقْرَبَا هٰۤذِهِ الشَّجَرَةَ فَتَكُوْنَا مِنَ الظَّٰلِمِيْنَ ٢٥  
 ٢٦ فَاَزَلَّهُمَا الشَّيْطٰنُ عَنْهَا فَاَخْرَجَهُمَا مِمَّا كَانَا فِيْهِ وَقُلْنَا اهْبِطُوْۤا  
 بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ وَلَكُمْ فِى الْاَرْضِ مُسْتَقَرٌّ وَمَتَاعٌ اِلَآ حِيْنَ  
 ٢٧ فَلَقِيَ اٰدَمَ مِنْ رَّبِّهٖۙ فَكَتَبَ فَاَبَ عَلَيْهِ اِنَّهٗ هُوَ الْوَابُ الرَّحِيْمُ

هەر له مروڤه وه تا مېشېك ههردوو دروستکراوى خودان و بهو گيانه ريزو ناويان دهبيت؟ کهوابوو نهگهر دمک وعهقتيان ههباويه نهه پرسیارانهيان نهدهکرد. جاالله ليردها وهلاميان دمهاتهوهو تيمان دهگهيه نييت که نههه بوجونيکى زور زور ههلهيهو دهفرموى:

الله شەرم ناکات له هینانهوهى هەر نموونهیهک ئینجا مېشوولهیهک بیت یان له سهروى مېشوولهوه بیت، چونکه ههمويان دروستکراوى خواى گهورمنو نهو گيانى پېداوان، ئینجا خواى زاناو کار بهجى دهفرموى: خاوهن باومړان به جورېک سرنج نهدهن و ورد دهبنهوهو بى باومړانیش به جورېکى تر، جا نهوانهى که باومړيان ههيه دمرانن نهه نموانه، یان نهه څورنانه حهق و راستهوله لایهن خواى گهورده هاتوو بهلام بى باومړان دهلین: نهه نموونهیه چ سووى ههیه که الله باسى دهکات؟ زور کهسى بى گومراه دهبيت. باومړدارانیش دهلین: نهخیر زورى بى هیدایهت دهبيت وههر هاسقان بهو گومرا دهبن. کامانه هاسقن؟ ئینجا پیناسهیهکی هاسقانمان بۇ دهکات و دهفرموى:

٢٧ نهوکهسانهه پاش نهوى که پهیمانى بتهويان لهگهل خوادا بهستوه ههليدوهوشيننهوهو نهوى که الله دستورى بى داوان کهبهیهکهوى بلكينن و بتهوى بکهه، دهبيچرن وهک پهيوهندي خرمايهتى، وهلهسهه زهويدا خراپهبلاو دهکهنهوه نهوانه ههرخويان زيان ليکهوت و رهنجهرؤن. نههه فيسق و دهرجون له سنوره بهلگهه نهبوونى باومړه به قيامهت وبه زيندوو بونهوه بويه خواى گهوره دهفرموى:

٢٨ چوڼ نهوانه بى باومړن بهخواو له بهرچى بى باومړن؟ له بهر نهوى که دهلین: که مردین ئيتر زيندو نابينهوه. خو ئيوه مردوبون زيندوى کردنهوهو گيانى پيدان له پاشدا دهتان مړينى و دهچنهوه بۇ جيهانى بهرزخو و زيانى ناو گورو حيسابهكهى، له پاش نهو مهرگه زيندوتان دهکاتهوه، لهپاشان ههر بۇلای نهودهبرينهوه.

واته مروږ دروستبوه لهو دلويه ناودى که لهو خوراكهى که مروږ بهههردوو رهگهزيهوه دهيوخوات، دياره نهو خوراكه نهگهر حهياتيشى تيدا بيت وهک گياوو شتى تر، بهلام نهههش پاش نهوى که دهکريت به شيوو به خواردمههنى و گدهه شى دهکاتهوهو ورد وردو ريزال ريزال دهبيت، ئيتر نهو حالتههيشى تيدا نامينيت، واته: مردويهكى بهتهواوى مردوه جا دهبيت به دلويهناويكى خهست، ئینجا خواى دانا چهندين حهيوانى زيندو لهناو نهو دلويه ناوهدا دروست دهکات، ئینجا بهتيکهل بونى نهودلويه ناوه لهناو مندالاندان بهفرمانى الله مروږى ئى دروست دهبيت، کهواته لهسهههتادا ئيوه مردو بوون ئيستاش دهبين کهچوڼ دروستيکردوون، ودهههين کهدهتان مړينى دهى خو نهگهر زيرين زيندوبونهوى دووههههتان بهلاوه ئاسان تردهبيت.

٢٩ جا نهو زاته نهو کهسهيه که نهوى لهسهه زهويدايه ههموى بوسودو بۇ بهرزهوهندي ئيوه دروستکردوو، لهپاشان ئيرادهى دروستکردنى ئاسمانى کرد، نهوسا گورج بهماوى دوورؤژ نهو جهوت ئاسمانهه رېک خست، وه خواى گهوره عيلمى به هههه شتيک ههيه له ههر کويدا ههبيت گهوره يان بچووک.



ئەمە يەككىكە لەو عامانەى كە تايىبەت نەكراروۋە چونكە عام  
 ھەيە تايىبەت كراوۋە عامىش ھەيە ھەر بە گشتى خۇى  
 ماومتەوۋە لەوانە ئەم نايەتەنە (وَهُوَ يَكْلَى شَيْءٍ عَالِمٌ / الخىد: ۳/  
 ۋە ئەو زانىارى بە ھەمو شتېك ھەيە ھېچ شتېك لە  
 عىلمى ئەو دەرناچېت)

﴿فەردوان ترە كورسەكەى لەناسمانان و زەوى و  
 پاراستىيان لەلای ئەو سەخت نىەو ھەر خۇيەتەى بلىند  
 مەقامو گەورە﴾ بەقمەردە: ۲۵۵.

جا كەواتە چى ئى پەنھان دەكرىت؟ ئەمە باسېك بوو بۆ  
 ئەوۋى كەمېك تەماشى دەوروبەرمان بىكەين و سەرېك  
 ھەلېرىن و ھەندېك لەو نىعمەتەنەى كە ﷲ بۆى  
 دروستكردوين ببېرىن، ئەوسا ﷲ بناسىن و سوپاسى بىكەين و  
 روو بىكەينە نايىنەكەى. ئىنچا خۇاى گەورە سەرمەتەى  
 دروستبونى خۇمانمان بۆ باس دەكات و دەقمەرموۋى:

﴿ئەى محمد ﷺ باس كە بۆيان ئەو كاتەى كە  
 پەرورەدگار بە فرىشتەكانى فەرمو: بېگومان من لەم  
 زەويەدا جېنشېنېك دادەنېم، ئىنچا ئەوانىش وتيان: ئەى  
 خۇايە كەسېك دادەنېئى لەسەر ئەم زەويەدا كە خراپەى  
 تېداىبات و خۇيىن رېزى بىكات؟ بەلام خۇ ئىمە لەگەل  
 سوپاس و پېزانىنى نىعمەتەكانت تەسبىحاتى تۆدەكەين و  
 بە رېزت دەگرېن و نوېزت بۆ دەكەين؟ لەم جېنشېنە دا  
 ئىختلاف بوو لە بەنى زاناياندا، ھەندېك پېيان وايە: كە  
 ئەم جېنشېنە لە وەكالەتەى خۇاويە واتە: ئەو دەسلەت و  
 عەدالەتەى كە خۇا ھەيەتەى لە كىتەبەكانى دا باسى كەردو  
 دەيەوئە لەسەر زەويەدا كۆمەلېك بېن و جى بە جىي  
 بىكەن. ۋە ھەندېك ئەم شېوۋە تەفسىر كەرنەيان بە لاو  
 جوان نىە، بەلگو بە جېنشېنى مىللەتەنى پېشوى دەزانن  
 يان خۇيان جىن لە پاش چىن جىگەى يەكتر دەگرەنەو.

ئەم پەرسىارەى فرىشتەكانە پەرسىارېكە بۆ زانېن نەك  
 بۇنىنكارى، بەلگو بۆ زانېنى سوودى دروستبونى ئەم  
 مەرقانەيە واتە دەئېن: ئەى خۇايە سوودى ئەم مەرقۇ  
 چىە؟ بەلام پەرسىارى شەيتان ئىنكارى بوو بۆيە شەيتان  
 نەعلەتەى ئى كرا.

باشە مەلانىكە چۆن دەيانزانى كە مەرقۇ ئاوا دەكات؟  
 دەگونجى بەم شېوۋەيە بېت لە بەر ئەوۋى كە لە جۆرى  
 مەرقۇ بوو لە پېش ئادەمدا واپان كەردو يان سەروشتى  
 زەوى وايە كە ھەر كەسېك دېتە سەر و دەكات، يان لە (لوح  
 المحفوظ) بۆيان ئاشكرا كراوۋە كە مەرقۇ لە ئاينەمدا و  
 دەكات، يان ئەم مەرقۇ لە خاك دروست بووۋە سەروشتى  
 خاكىش ئاوەھايە.

خۇاى گەورە دەقمەرموۋى: من شتانېك دەزانم كە ئىو  
 نايزانن. ئەوۋتە ئەو مەرقۇتەى كە مايەى سەرسورپمانى  
 فرىشتە بو، ئەو ھەموو پېغەمبەر و پېاو چاك و شەھىد و  
 ئەو زانا بەزانەى ئى ھەلگەوتوۋە بە مىلارەھا مەرقۇ خۇى  
 لە پېناوى دىنى ﷲ دا فېدا كەردوۋە دەيكات، بەلام  
 مەلانىكە و دروستكرارون كە بە بەردەوامى عىبادەتى خۇا  
 بىكەن و ئارەزوۋاتى تريان تېدا نىە، بەلام مەرقۇ كە خاومنى  
 ئەو ھەمو ئارەزوۋ شەھەواتەيە و چاوى لە ھەموى  
 بنووقىتېت و رو بىكاتە نايىنەكەى ﷲ و سەبر لەسەر ئەو  
 ھەمو سەختى و تەنگانە بىكات، ئاشكرايە كە دەرەجەى زۆر  
 بەرز دەبېت و پەلو پاىەى لە فرىشتە گەورەتر دەبېت.  
 خۇاى گەورە لېرەدا تافىكرەنەومىيەك دەكات بۆ ئەوۋى كە  
 تېيان بىگەيەنېت كە ئەوۋى خۇاى گەورە دەيزانى ئەوان  
 نايزانن.

﴿جا ئەوۋى كە ناو بېت و پېويست بېت لەو سەردەمەدا  
 خۇاى گەورە بە ئادەمى راگەياندو فېرى كەرد، لە پاشان ئەو  
 شتانەى ھېنايە بەر چاوى فرىشتەكان و پەرسىارى ئى كەردن و  
 فەرموۋى: ئەگەر ئىو راست دەكەن و پېتان وايە ھەمو  
 شتېك دەزانن و عىلمەتان بە ھەمو شتېك ھەيە ناوى  
 ئەوانەم پى بلىن.

﴿وتيان: پاك و بىن عەيىبى بۆتۇ خۇ ئىمە ھېچ  
 زانىارەكەمان نىە تەنھا ئەو زانىارە نەبېت كە خۇت فېرت  
 كەردوين بە راستى تۆ زۆر زانايەت و ئېشەكانت بە  
 حىكەمتن.

(علیم) صېغە موبالغەيە واتە زۆر زانا ئاگا، ئەم ناوۋى  
 پەرورەدگار كە وەسفى عىلمى پەرورەدگار دەگەيەنېت لە  
 قورئاندا سەدوشەش جار بە شېوۋى (عَلِمٌ) كە ھژدە جارى



لهم سورتمه دايه وه سيو دوو جار به **(اَلْعَلِيمُ)** كه سي  
جاري لهم سورتمه دايه هاتوه، وه بيستو دوو جاريش به  
**(عَلِيمًا)** هاتوه.

**(حكيم)** واته كار به جي، نهو زاتهي كه هه مو بريارو  
نيشه گاني له سهر بناغهي عيلم و حيكمه ته، نه م ناوهي  
بهرو مردگار كه وسفي حيكمه تي بهرو مردگار دهگه يه نيٽ  
له قورناندا سي ونو جار به شيوهي **(حَكِيمٌ)** كه پينج  
جاري لهم سورتمه دايه وه چلو دوو جاريش به **(الْحَكِيمُ)** كه  
دوو جاري لهم سورتمه دايه هاتوه، شانزه جاريش به  
**(حَكِيمًا)** هاتوه، كوٽا شوي نيكيش له قورنان كه نه م دوو  
تاوه هاتيٽ نايه تي سيه مي سورتهي "نينسانه".

نه م دوو ناوه له قورناندا به شيوه گانيانه وه بيستو نو جار  
بيكه وه هاتون وهك **(عَلِيمًا حَكِيمًا)**

٣٣ نه م نادم نهو ناوانه يان پي بلي، جا كاتي كه نادم  
ناوه گاني پيوتن هه رموي، نه م من پيم نهوتن كه من هه مو  
نه نيئه گاني ناسمان و زهوي دهزانم؟ وه من ناگادارترم  
له خوٽان به وهي كه ناشكراي دهگه و نه وهش  
كه دهه يشار نه وه، ناگاداره له هه موو شتيك.

واته نادم بوو به ماموستاي فريشته گان و اخه ريكه شتيان  
فيتر دهكات بهو شيويه نهوان مافي خو به گه وه زانيان  
به سهر نادمدا نه ما، به لي هه به م ماموستايه تي نادمه  
بو مان دهر دهكه ويٽ كه به ري مروف نه مروف له عيلم دا به  
هه م كوي بگات هيشتا هه له دوا وه به چونكه خوي گه وه  
كه مروف دروستكردوه، عيلم و زانستي واي پيدا وه كه  
فريشته گان له لاي دهرس بخوينن، لي ره پرسيا ريك ديٽه  
بيشه وه همز دهكه م بيزانن.

دهلئين: خوي گه وه نادمي فيري ناوه گان كردو به  
فريشته گاني نهوت، نه گهر **اللَّهُ** به فريشته گانيشي  
به هه رموايه نهوانيش دميان زاني كه و ابوو زيرمكي نادم له  
مه دا جي بوو؟ لي ره دا من واي بو دهچم كه مه سه له كه  
نهويه كه چو **اللَّهُ** نادمي تي گه ياندا. نهوان فريشته  
بون و پييان وا بو كه له به ري نادمه وه هه مو شتيك دهزانن،  
نادم له جيگاي تايه تي خويدا و فريشته له به يني خواو

نادم دا زورو زه به نه و چو ن چوني بو كه **اللَّهُ** نه م  
ناوانه ي به نادم پيشان داو نهوان ناگايان لي نه يو؟! به لي  
نهو عيلم ي كه خوا هه يه تي زور زور له سهر وي عيلم  
نهوانه وه يه، نيٽ نهوانه هه يانه ريٽ له نادم بگرن، وه له  
سهر نه م بناغهي شه مروف به گشتي له فريشته گه وه رترو  
پيغه مبه راني مروف له پيغه مبه راني فريشته گه وه رترن،  
هه روه ها دهلئين كه جبرائيل كه نيٽ دراوي خوي به لاي  
پيغه مبه ران له كاتي معراج دا له پله و پايه خوي تي  
نه پيري و تي، نيٽه مه قامي ديا ري كراومان هه يه. كه جي  
پيغه مبه ران **ﷺ** بو سهر وتر به رهو خوا جل جلاله رويشت.  
نيٽه له مه وه بو مان دهر دهكه ويٽ كه به ري نادم به گشتي  
له فريشته گه وه رترن، به لام پيويسته نه مه بزانن كه  
فريشته هه مويان چا كه كارن و له به ري نادم دا نهوانه ي  
كه له به رنامه ي **اللَّهُ** لاده دن نهوانه پيسترين مه خلوقي  
خودان و له هه مو ناژ دهلئين په ستو بي نرخ ترن. به ري  
نادم دوو به شن چا كه كاراني به ري نادم نه وه دنده  
به ريٽن **اللَّهُ** ده هه رموي:

٣٤ بير كه ره وه له نهو كاته ي كه نه م رمان به فريشته گان  
كرد كه سوجه به رن بو نادم، جا نهوانيش سوجه ديان  
برد، جگه له شه يتان كه خوي گرتو، خوي به گه وه داناو  
سوجه دي نه بردو له فريشته گان نه بوو هه له زوده له  
ريزي كاfran دا بوو، به لام خوي له قاليٽيكي دينداردا پيشان  
ده دا.

له ميه شه وه جاريكي تر دهر كهوت كه **اللَّهُ** زانياريه كي واي  
له سهر شه يتان بوه كه فريشته گان نه يان زانيوه له پيشا  
پييان وابو كه شه يتان پياويكي چا كه، به لام **اللَّهُ** ده يزاني كه  
واني وه خراپه، نه وه تا له داستاني نادم دا دهر كهوت كه  
به ندميه كي خراپه و نهوان پييان نه ده زاني و له گه ل  
نهوانيش دا هه ل سو كه وه تي دهر كرد به لام دهر نه كهوت تا نادم  
دروست بوو، كه نادم دروست بوو له بهر هه سادته و خو به  
زل زانين خوي پي نه گيراو نهو كهره ي ناو دهر ووني  
دهر خست.

له شوي ني تريش قورنان بو مان باس دهكات كه شه يتان  
كاتي نه م كاره ي كرد به ر نه فريين و نه عله تي خوا كه وه تو



لە بەهەشت دەرکراو هەتا ئەو رۆژەى که خەلک دەرئیت مۆلەتی بێ دراوو ئەویش سویندی خواردووو که مروڤ لادەدات لەسەر رینگای راست، بەلام مروڤی چاکى بێ ناخەلەتیت، ئاوا بەم شیوەیە نەفەرەکانى خۆى کۆ دەکاتەووە جەننەمیان بێ پر دەکات.

جا ئەو خالەى که جینگای وورد بوونەوویە ئەوویە که ئیمە وەکو باوەرداریکی راست بە شیوەى پێویست تەبلیغاتی دینی اللە ناکەین و لە خوا ناترسین، جا ئەگەر هەندیک ئیشی کهمیش بکەین زۆر خۆمانى بێ هەلدەکێشین، زۆر جاریش فرمانى اللە دەشکێنین وە بە خەیاڵماندا نایەت که جى ئەو شەیتانە بەو هەموو سەیفەتانەو لە ناو مەلائیکەدا چەند بەریزو بەرز بوو، ئینجا بە یەک نافرمانى اللە دەرکرا لەو نازو نەعمەتەو نەفرینى هەتا هەتایی بەرکەوت،

جا ئیمەى موسلمان پێویستە لە خۆمان بپرسین بۆ ئەوەندە لە خۆمان بايین. موسلمانى راست و دروست هەمیشە بەترسو بەتەماعەو خاوەنەستى دەکەن. دەفەرموئ: «دەیکەن لەچاکە ئەووى که دەیکەن لەگەڵ ئەووشدا هیشتا هەر دلایان دەترس ئەووى که اللە لێیان وەر نەگرئ»

چونکه هەموى بايى چاوەنکمان نابیت، وە نرخى یەك هەناسەى ئیمە نیه، کاتیك که یەك هەناسەمان دیتە دەرەو ئەگەر خۆى گەرە ئیرادە نەکات نایەتە دەرەووە دەخکێین وە ئەگەر هاتو نەگەراییەو خۆ ئیتر گیانمان دەرچوو، واتە: ئیمە بۆ دەرچونی هەر هەناسەیهك پێویستە سوپاسى اللە بکەین، وە بۆ هەر هەناسەیهك که وەری دەگرین سوپاسى اللە بکەین، وە لەسەر ئەو سوپاسەش پێویستە سوپاسى اللە بکەین چونکه ئەگەر اللە یارمەتیمان نەدات ناتوانین ئەو سوپاسەیش بکەین.

بەلێ راستە که دەفەرموئ: «ئەگەر بتانەوئ نەعمەتەکانى اللە بژمێرن نازمێرئ بۆتان» جا هەر ناتوانین بژمێرین چ جای شوکرى بکەین. با بیر لە حالى خۆمان بکەینەووە شوکرى اللە بکەین تا خۆى گەرەش نەعمەتەکانى خۆى زیاد بکات بۆمان. وەك دەفەرموئ: «بەرەستى ئەگەر ئێو شوکرانە بژێرب، منیش رۆزیتان بۆ زیاد دەکەم»

لە بارەى ئەووى که دەلێن شەیتان لە مەلائیکەیه یان لە جنۆکەیه ئیختیلاف هەیه، هەندیک دەلێن: شەیتان لە جنسى مەلائیکە نیه لە جنۆکەیه وە لە ناگەر دروستبوە، وە دەست دەرگن بەم نایەتەووە که دەفەرموئ: «وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ كَانَ مِنَ الْجِنِّ ... / الکہف: ۵۰ وە ئەو کاتەى که بە فریشتەکانمان وت سوچدە برن بۆ ئادەم جا سوچدەیان برد جگە لە شەیتان که لە جنۆکە بو « هەندیک وتووینە: نەخیر بەشیکە لە مەلائیکەو لە جنسى ئەجینەن، ئەو بەشە مەلائیکە لە ناگەر دروستبوە، ئەووى که گرنگە ئەوویە که ئەو کاتە شەیتان لە ناو فریشتەکاندا بوو خیتابەکەش ئاراستەى ئەو کراووە که سوچدە بیات، بەلام سەرکەشى کردوو بە بۆنەى ئەو سەرکەشى یەو لە بەهەشت دەرکراو.

جا وتمان: ئەى ئادەم خۆتو هاوسەرەکت لەناو ئەم بەهەشتەدا ئارام بگر، لە هەر جینگایەکی ئەو بەهەشتەدا که ئارەزۆتان لێى هەیه بگەرێن و بخۆن بەلێشاوى چۆن ئارمۆ دەکەن و لە کام دەتانەوئ بیخۆن، بەلام نزیکى ئەو درەختە نەکەون، که درەختیکى ناسراو دیارى بوو لەلایان، جا ئەگەر لەو درەختە نزیک کەوتنەووە سوودتان لێ وەرگرت ئەو کاتە خۆتو هاوسەرەکت لەستەمکاران.

پێشەکی ستەمتان لە خۆتان کردووە. ئەمەش ئەووە دەگەینەئ کە هەر کەس بێ فرمانى خۆى کرد پێشەکی زولمى لە خۆى کردووە چونکه زیانەکەى پێش هەمو کەس بۆ خۆیتى. وشەى (سکن) بەوجینگایە دەلێن که تێیدا دادەنیشن لە (سکون) ئەو هاتوووە واتە ئارام گرتن.

جا شەیتان هەلێخلیسکاندن و فریوى دان و لەناو ئەو هەمو نازو نەعمەتە دەرى پەراندن، جا وتمان: دابەزن هەندیکتان دوژمنى هەندیکتان دەبن، ئەوساجینگەى وەرەگرتن و رابواردنى ئێو لەسەر زەوى دایە، تا ماوەیهك. ئەم ماوە که تەمەنیکى چەند سالەیهو لە پاش ئەم چەند سالە بمانەوئ و نەمانەوئ دەبێ بنەو بارگەمان بپێچینەووە ئەم زەوییه بە جێ بهێلین، لە کۆتایشدا ئەم زەوى و ناسمانە تێک دەچێت و ئەووى ئادەم و هەمو گیان



لهبهرانی ترددمرن و کەس نامی نی و مروؤ دمی هەموى  
لەسەر ئەم زەوییهدا کۆچ بکات،

بەئێ کاتێ کەبەقسەى شەیتان فرمانى خوايان شکاندو  
بەرى درەختەکیان خوارد پۆشاکیان لەبەردا نەماو  
شەرمگەیان دەرکەوت، جا پەلاماریان دایە گلاى  
درەختەکانى ئەو بەهەشتەو خۆیان پێدادەپۆشى واتە:  
جلو بەرگیان نەما ئەمەش نیشانەى ئەوپیە کەتاوان  
سەرەرای ئەومەش کە مایەى شەرمەزاری دنیاو سزای  
قیامەتە کاردەکاتە سەر پۆشاک و رۆزیش هەروەک خۆی  
گەورە لە قورئاندا بە پیغەمبەر ﷺ دەفەرموئ: ﴿ ئارام  
بگرە لەسەر ئەو نوێژەى کە دەیکەى و بەردەوام بە لە  
سەرى، ئیمە داواى رۆزى لە تۆ ناکەین بەلکو ئیمە رۆزى

بە تۆ ددەین ﴿ تاھا ۱۲۳

کەواتە دەوام کردن لەسەر عیبادتى خوا رۆزى زیاد  
دەکات و تەركى عیبادت بە پێچەوانەومپیە، ئەوێو نادەم لە  
تاو ئەو هەمو نازو نیعمەتانەدا بو بەلام کاتێ کە گوناھى  
کرد ﷻ دەرى کرد.

ئەى خەلگینە خۆای گەورە کاتێ کە باسى داستانیکمان بۆ  
دەکات بۆ ئەو نیه کە ئیمە بخەوین، بەلکو بۆ ئەوپیە  
پەندو ئامۆژگارى ئێ وەرگیرین کەئەمەش لوتفیکى تری  
خواپە لەگەئ مروؤدا دەیکات بەلکو بیر بکەنەو، ئەگینا  
نیعمەتى ﷻ فرەوانە تەنانەت بۆ بى باوەرانیش؟ ئادەمێک  
کە خوا بە دەستى قودەتى خۆى دروستیکردووە بە  
مەلائیکەى ئەمەر هەرمو کە سوچەدى بۆ ببەن و تەنها  
شەیتان سوچەدى بۆ نەبەرد ﷻ دەرى کرد لە ناو  
مەلائیکەتانداو بەتەواوى تپۆى کرد. ئەو ئادەمەش کاتێ  
کە نا فرمانى خۆای کرد لەو هەمو نیعمەتانە دوور  
خرایەو، بەلام چونکە پەشیمان بویەو لەوێ کە کردى  
خۆای مېهرەبان چاوپۆشى ئێ کردو کردى بەپیغەمبەرىش.  
جا ئیمەش کە نەوێ ئادەمین حەق وایە لەم داستانە  
پەند وەرگیرین و بزانیین کە تاوان ئاوا ریسوامان دەکات،  
چاکەش خیروبەیرمان بۆزیاد دەکات، جا ﷻ دەرى کردن  
لەو نیعمەتانەى کە تێیدا بون، جا پیمان وتن دابەزن،  
برۆن بۆ خوارەو هەندیکتان دوژمنى هەندیکتان دەین،  
دیارە ئادەم و حەواو شەیتان هەمویان دابەزین هیچکامیان

لەویدانەمان و شەیتان دوژمنى بەنى ئادەمە هەتا قیامەت.  
هەروەها مروؤەکان بە بۆنەى شەیتانەو هەندیکیان دەین  
بە دوژمنى هەندیکى تریان واتە بەهەئنانى شەیتان  
هەمیشە بەردى ئادەم لە یەك دەخوینن و ناکۆکن ئایەتەکە  
هەردووک مانا هەلەدەگریت و هەردوویشیان راستە شەیتان  
هەرگیز ناشتی لەگەئ بەنى ئادەمدا ناکات تا رۆزى  
قیامەت و هەمیشە خەریکی دروست کردنى ئاشۆبو  
ناکۆکیە، بە داخەو زۆربەى نەوێ ئادەمیش دلى شەیتان  
ناشکێنن. هەندیک دەئین: کەئەمانە پیکەو نەهاقنە  
خوارەو ئادەم کەوتە سەر زەوى هندو حەوا کەوتە سەر  
زەوى حىجاز، ئینجا هەستیان کرد کە تاوان و خراپەیان  
کردووە لە فرمانى خودا دەرچوون، بۆیە وا کەوتنە ئەم  
رۆژە رەشەو دانیان بە هەئەى خۆیاندا، ئەوسا سۆزو  
مېهرەبانى ﷻ ئەوانى گرتەووە تەوپیە ئێ وەرگرتن و  
رێنمایى کردن کە چى بئین، وەك دەفەرموئ:

﴿ ۳۷ ﴾

ئەوسا لە لایەن خوداوە ئادەم چەند وشەپەکی  
پێگەیشت و تێگەیانداکە بەو چەند وشانە بپاریتەو، بە  
راستى ئەو هەر خۆپەتێ زۆر تەوپیە وەرگرو زۆریش بە  
رحەم و مېهرەبانە.  
جا ئادەمیش جارێكى تر هاتەووە سەر راستە شەقام و بە  
دلیكى پاکەو رێنمایپەکانى پەرورەگارى ئەنجام داو  
تەوپیەى کرد جا خوداش ئەوتەوپیەى ئێ وەرگرت و کردى  
بەپیغەمبەرىش، ئەم بەسەر هاتە وای کرد کە ئادەم بزانی  
کە دوژمنى هەپە و دوژمنەکەیشى هەمو فرت و فیل و  
درۆپەك بەکاردەهێنیت بۆ ئەوێ لە خشتەى بەریت. ۱

(توآب)

واتە تەوپیە وەرگر، ئەو زاتەى کە بەندەکانى  
چەندە تاوان بکەن مادام بگەرێتەووە تەوپیە بکەن لایان  
و مەردەگرت، ئەم ناوێ پەرورەگار لە قورئاندا بە  
شیوەکانیەو دوانزەجار هاتو، کۆتا شوینیکیش لە قورئان  
دا کە ئەم ناوێ تیدا هاتبیت ئایەتى سیپەمى سورەتى  
"نصره".

(الرجم)

واتە زۆر بەرەحم و مېهرەبانەو ئەوزاتەى کە سۆزو  
بەزى دەنوینیت بۆ بەندەکانى بەتایبەت بۆ باوەرداران،  
ئەم ناو لە قورئاندا بەشیوەکانیەو سەدوپانزە جار کە



دوانزه جاری لهم سورته دایه هاتوه بهلام له نایه تی سه دویستو ههشتی تهویه نهم وهسفه بۆ پیغه مبه رمان بهکار هاتوه، کۆتا شوینیکیش له قورنان دا که نهم ناودی تییدا هاتبیت نایه تی بیسته می سورته می "موزه میله".

ئینجا له سهر نهم وشانه ناکۆکی ههیه هه ندیک ده لئین: نه و ده بوو که نادمه فهرموی: خوایه نایا تو منت دروست نه کردوه؟ نایا له روحی خوئت پی نه داوم؟ فهرموی: به لئ، ئینجا نادمه فهرموی: داوی لیخوش بوونت لی ده کم. وه هه ندیکی تر ده لئین: نایه تی بیست و سی نه عرافه که ده فهرموی: **(قَالَ رَبَّنَا ظَلَمْنَا أَنْفُسَنَا وَإِنْ لَمْ تَغْفِرْ لَنَا وَتَرْحَمْنَا**

**لَنَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ)** / نه و دووانه وتیان: نهی په رور دگارمان ئیمه له خویمان سته ممان کردوه و نه گهر تو لیمان خویش نه بیت و رحمان پی نه که هیت به دنیاییه وه ئیمه له زیان لی که وتوانین

به راستی نهم داستانه ی نادمه و به ههشت و دوژمنی شهیتانه وانه یه کی زور گرنگی کرد و می بو بۆ نادمه، تا دوژمنی راسته قینه ی خو ی بناسیت و چاوو دل و میشک و دهرونی بکاته وه ناگای له خو ی بیت، نه وه بوو که ئیتر به ره ئستی مرؤف گه یشته نه و پله به رزه ی که به هه زاران پیغه مبه رو به ملیار شهید و پیاو چاکی لی هه لکه وتوه، واته: نادمه دروستکراو بۆزه وی وا به کۆمه لیک له زانیاری پیویسته وه بۆ جینشین دابه زی و الله فهرموی:

**۳۸** وتمان هه موتان دابه زن جا هه ر کاتیک له لایه ن منه وه رینمایو به رنامه تان بۆ هات نه و کاته نه و که سه ی که په رده ی رینمای می کرد سا ئیتر ترس مانای نیه بۆ نه وان و ئیتر خه م ناخون، نه مه نه و ده مان تیده گه یه نی که ترس نابی له دل و دهرونی خاوه ن باوه راندا جیگای بییته وه نابین برسن، لیردا پیویسته نه وه بلیین که ترسان دوو به شه به شیکیان چاکه و حه قه بییت که بریتیه له ترسان له خوی خاوه ن ده سه لات، به شه که ی تر قه ده مغه و تاوانه که بریتیه له ترسان له غهیری الله که رۆزی یان ته مه نت که م کاته وه نه و ههش بزانه که ترسانی فیتری به تاوان ناژمیردریت وه ک ترسان له مار یان حه شاردان له گولله و دوژمن، بهلام نه بی باوه ری هه بیت که

قُلْنَا أَهْبَطُوا مِنْهَا جَمِيعًا فَإِمَّا يَأْتِيَنَّكُمْ مِنِّي هُدًى فَمَنِ تَّبِعَ هُدَايَ فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ **۳۸** وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ **۳۹** يٰبَنِي إِسْرَءِيلَ اذْكُرُوا نِعْمَتِيَ الَّتِي أَنْعَمْتُ عَلَيْكُمْ وَأَوْفُوا بِعَهْدِي أُوفِ بِعَهْدِكُمْ وَإِنِّي فَارِهُونَ **۴۰** وَءَامِنُوا بِمَا أُنزِلْتُ مُصَدِّقًا لِمَا مَعَكُمْ وَلَا تَكُونُوا أَوَّلَ كَافِرٍ بِهِ وَلَا تَتَّبِعُوا بِآيَاتِي تَيْسًا قَلِيلًا وَإِنِّي فَاتِنُون **۴۱** وَلَا تَلْسُوا الْحَقَّ بِالْبُطْلِ وَكُفُّوا الْحَقَّ وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ **۴۲** وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَءَاتُوا الزَّكَاةَ وَارْكَعُوا مَعَ الرَّاكِعِينَ **۴۳** أَتَأْمُرُونَ النَّاسَ بِالْبِرِّ وَتَنْسَوْنَ أَنْفُسَكُمْ وَأَنْتُمْ لَتَكُونُوا الْكَاسِبَ أَلَا تَعْقِلُونَ **۴۴** وَأَسْتَعِينُوا بِالصَّبْرِ وَالصَّلَاةِ وَإِنَّهَا لَكَبِيرَةٌ إِلَّا عَلَى الْخَاشِعِينَ **۴۵** الَّذِينَ يَظُنُّونَ أَنَّهُمْ مُلْقَوْنَ رَبَّهُمْ وَأَنَّهُمْ إِلَهُو رَجِعُونَ **۴۶** يٰبَنِي إِسْرَءِيلَ اذْكُرُوا نِعْمَتِيَ الَّتِي أَنْعَمْتُ عَلَيْكُمْ وَأَنِّي فَضَّلْتُكُمْ عَلَى الْعَالَمِينَ **۴۷** وَأَتَّقُوا يَوْمًا لَا تَجْزِي نَفْسٌ عَنْ نَفْسٍ شَيْئًا وَلَا يُقْبَلُ مِنْهَا شَفَعَةٌ وَلَا يُؤْخَذُ مِنْهَا عَدْلٌ وَلَا هُمْ يُنصَرُونَ **۴۸**

کاریگه ری سه ره کی ته نه ا خوایه و به بی خواستی نه و مو له مو ناترازیت. مه بهستی نهم نایه ته به شی دووه مه و هه ر خوایش زانایه جا که سیک که ریگای هیدایه تی گرت با نه ترسی له شهیتان و باقی دوژمنانی الله که مرؤف چونکه نه وانه ناتوانن یه ک توژ له رزه ی که م که نه وه ناشتوانن هیچی بۆ زیاد بکه ن. وه ناتوانن نه جه لی بیینه پیشه وه ناشتوانن ته مه نی مرؤف درێژ بکه نه وه. خو نه گهر بیان هوی زینانی لی بده ن یان سوودی پی بگه یه ن ناتوانن مه گهر شتیک الله خو ی قه راری دابیت. به لئ به راستی نه و که سانه ی که به راستی رینمایو به رنامه ی خویان و هرگرت ناوا له و هه موو په رستراوه هیچ و پووچانه رزگاریان ده بی و خو ی به ئازادو سه ره راز ده زانی و له لای خوایش هه ر وایه.

**۳۹** بهلام نه و که سانه ی که کاهرو بی باوه رن بون به نیشانه گانی ئیمه نه وانه هاوړی و دوستانی دهسته ملی ناگرن و بۆ هه میشه تییدا ده مینه وه و رۆزی له رۆزان رزگاریان نابیت.



جاناشکرا بو که تهنه دوو ریگا ههیه. ریگای راست و ریگای جهوت، تهنه دوو بهرنامه ههیه حهق و ناحق، نهگهر بهیرموی ریگای حهق بوین نهوه چاکه و پاداشه کهشی بهمهشته، نهگهر بهیرموی ریگای راست نهبوین نیتر گومراهیه و سزاکهیشی دۆزهخه وک دفعهرموی: ﴿پاش راستی ببنجکه له گومراهی شتیکی تر نیه﴾ یونس: ۲۲.

۱۰ ئەى کورانی یهعقوب، بیر بکه نهوه لهو نیعمه تانهى من که رزاند به سهرتاند که گهورترینیان رزگار کردنتان له فیرعه ون بوو، وه بهو وعدو پهیمانهى که داوتانه به من ودا بکه منیش ودا دمکه بهو عهدهى خوّم که داومه به ئیوه، وه تهنه له من بترسن. واته ئەى کورانی بهندى صالحی خوا نا بهم ناوه جوانه بانگیان دمکات تا بهلگو کهمیک بیر بکه نهوه له حالى خویان و لهو سهرکهشی و خراپه کارییه واز بهینن، دهلّین نهو عهدهو پهیمانهى که له تهورات و ئینجیل دا بۆیان باس کراوه که نهگهر ئیوه بهیرموی دینی الله تان کرد منیش خوشبهختی دنیاو قیامهتتان ددهمى. لیرمدا دهبی دیقمت بکهین که الله نهیقهرموه ﴿فَارْمُوْنِ﴾ له من بترسن بهلگو فهرمویهتى: ﴿وَاِنِّیْ فَاَرْهَبُوْنِ﴾ پینش خستنى مفعوله که ﴿وَاِنِّیْ﴾ بۆ حهسره واته تهنه له من بترسن.

۱۱ وه باومر بیّن بهوى که من دام بهزاندومکه قورنانه بۆ پیغه مبهیر، که نهو قورنانه دان دمنی بهوى که له لای ئیومیه و دزی نیه و دهلی کاتی خوی شتیکی راست و حهق بوو، بهلام ئیستا گۆریوتانه و دهله ناو گاورو جوله که دا ئیوه یه کهم کافر مبهن بهم قورنانه و به پیغه مبهیر ﴿هاى﴾ دهگونجیت بۆقورنان یان بۆ پیغه مبهیر بچیته وه، وه نهکرن و نهگۆرنه وه به نیشانهکانى من بههرمیه کی کهم، مه بهست نهوه نیه که نهگهر نرخه کهى زۆر بوو دروسته له راستیدا نهگهر هه مو دنیا به یهک نایمى قورنان بکری زیانت لی کهوتوه، چونکه له لای خوی گهورنه م دنیا به ههر هه مو به نهندازى یهک زهره نهرزشی نیه وک پیغه مبهیرمان ﴿دفعهرموی﴾ ﴿لَوْ کَانَ الدُّنْيَا غَدُلٌ عِنْدَ اللّٰهِ جُنَاحٌ بَعْضُهُ مَا سَقَى کَافِرًا مِنْهَا﴾

سُورَةُ مَاءٍ/رواه الترمذی وصححه الالبانی/ نهگهر نه م دنیا به له لای الله به نهندازى بهری میشووله یهک کیش و نهرزشی هه بویه خدا یهک قومه ناوی له م حییهانه دا به کافر نهدمدا ﴿دهی نیتر تهنه له من بترسن و دهله کهسی تر نه ترسن﴾.

۱۲ حهق و ناحق تیکه مکه م و حهق بشارنه وه له گهل نهومشدا ئیوه دوزان که نه م دینه حهق و راسته. نهلّین گاورو جووله که ههرومکو ئیسلام، نهخیر و مکو یهک نین، نهو دووانه ناحق و ئیسلام حهقه. بزانه هه مو پیغه مبهیران ههر یهک له زهمانی خویدا پهیمانیان لی و مرگراوه که پیغه مبهیریک بهم ناوونیشانه دیت دهبی باومری پی بهینن و یارمه تی بدن. کهوابو هه مویان زانیویانه که پیغه مبهیر دیت و چاکیشیان ناسیوه، نهومبو جوو دکان دهیان وت: به جهماعه تی مه دینه پیغه مبهیریک دیت ئیمه دوی دمکهوین و هه موتان دمکوژین، به لام کاتی که پیغه مبهیری خوا هات و گهیشته لایان دانیان پیدا نه مان، ههر له بهر نه وهی که له خویان نه بوو حه سودییان به وان دهرد نه گینا هه مویان دهیان ناسی و دهیانزانی که نه وه پیغه مبهیری خوا به.

۱۳ نهو بیّن نوێزه جی به جی بکه م و زکات بدن له گهل نهو کهسانه ی کهوا گهردن که چن بۆ فرمانی خواو نوێزدمکه ن ئیومش گهردن که چ و فهرمان به برداری الله بن. ﴿رکوع﴾ چه مینه و میه. لیرم ماناکه ی گشتی تره، به مانای گهردن که چیه بۆ الله نیتر هه موو شتهکانی تر دهگریته وه، وه نهگهر به مانای رکوعی ناو نوێز بیّت نه مه پیی دمو تریت ﴿تخصیص﴾ له پاش ﴿تعمیم﴾ چونکه له پیشه وه فهرمویه تی: نوێز بکه م دوش گونجی مه بهست نوێزی جهماعه ت بیّت واته نوێز دهکانتان به جهماعه ت بکه م.

۱۴ نایا ئیوه فرمان دمکه م به خه لک بۆ چاکه کردن و نه نجامدانی شتی په سهندو جوان به لام خو تانتان له بیر جوو ته وه، وه له گهل نهومشدا که ئیوه کتیب ده خویننه وه که ئینجیل و تهوراته.

نایا عه قلتان نیه، دهی بۆ بیر ناکه نه وه؟! وهک له فهرمودمدا هاتوو ده که: ﴿يُؤْتِي بِالرَّجُلِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فُلْقَى فِي النَّارِ فَتَنُذَلِقُ﴾



تالە بەلام بەرمەكەي شىرىنە" لە ھەمو خۆشتر ئەمەيە كە  
 ﷻ لەگەل سابىرونارامگران دايە. كەواتە دەرمانى يەكەم  
 بۆ ئاسانكردنى گرفتارىيەكانمان خۇگريە.

پىغەمبەر ﷺ دەفەرموئ: {إِنَّ مِنْ وَرَائِكُمْ زَمَانٌ صَبْرٌ  
 لِلْمُتَمَسِّكِ فِيهِ أَجْرُ خَمْسِينَ شَهِيداً مِنْكُمْ} الطرقي، صححه الألباني  
 بېگومان لە پاش ئىيۈە كاتى خۇگريەك دىت كە ھەر  
 كەسنىك لەو كاتەدا خۇ بگريت پاداشتى پەنجا شەھىدى  
 ئىيۈە ھەيە {

وہ ھەروھما دەفەرموئ:

{وَمَنْ يَتَصَبَّرْ يُصْبِرْهُ اللَّهُ وَمَا أَغْنِيْ أَحَدٌ عَطَاءَ خَيْرٍ وَأَوْسَعُ مِنْ  
 الصَّبْرِ} سۈرە نەھەي كە خۇراگر بىت ﷻ سەبرو خوراگرى  
 بۇ ئاسان دىكاتو تەوفىقى دەدات، وە ھىچ كەسنىك  
 بەخشىنىكى چاكترو فرەوانترى لە خۇراگرى پىنەدراوہ {

جا دەرمانى دووھەمى سەختىيەكان برىتيە لە نوئىز كەردن.  
 كاتى كە مروۇف توشى تەنگو چەلەمە بوو نوئىزەكەي رىك و  
 پىك بىكاتو بزانى بۇجى دەيكات؟ وە بزانى بەرامبەر بەكى

ووستاوەو بۇجى ووستاوە؟ گرفتارىيەكەي لەلا ئاسان  
 دەبىتو دلى ھەرح دەبىت. لە رىوايەتدا ھاتوہ كەھەر  
 كاتى پىغەمبەر ﷺ دىكەوتە نارەجەتى و گرفتارىيەوہو

تەنگو چەلەمەيەك يەخەي دەگرت دەي ھەرمو: {يَا بَلالُ  
 أَقِمِ الصَّلَاةَ أَرْحَنًا بِهَا} ابوداود، صححه الألباني واتە ئەي بىلال

ھەلسە قامەتى نوئىز بىكە وىبەو كەيف خۇشمان بىكە {  
 بەردەوام بوون لەسەر پىنج نوئىز ھەمو رۇزى تا مروۇف لە

ژياندايە شتىكى گەورەيەو بەرھەمىكى زۆر گەورەيشى  
 ھەيە، پىغەمبەرمان ﷺ دەفەرموئ: {إِنَّ الْعَبْدَ إِذَا قَامَ إِلَى  
 الصَّلَاةِ الْمَكْتُوبَةِ أَتَى بِذُنُوبِهِ كُلِّهَا فَوُضِعَتْ عَلَى عَاتِقِهِ فَكُلَّمَا

رَكَعَ أَوْ سَجَدَ تَسَاقَطَتْ عَنْهُ} البيهقي، صححه الألباني بېگومان  
 كاتىك كە بەندە ھەلدەسپت بۇ نوئىزىكى واجب ھەمو

گوناهەكانى دەھىنرەيت، جا لەسەر ھەردو شانى دايدەنن  
 ئىنجا ھەر كات چوہ كرنۇش يان سوچەدى برد گوناهەكانى  
 لىدەكەونە خوارەوہ { چونكە نوئىز ھىيلىكى راستەو خۇيە

لەگەل خواداو ئەركىكى زۆر ھورسە مەگەر لەلای ئەو  
 كەسانەي كە گەردن كەچن بۇ ھەرمانى ﷻ، ئەوان لايان

أَقْنَابُ بَطْنِهِ فَيَذُرُ بِهَا كَمَا يَذُرُ الْحِمَارُ بِالرَّحَى فَيَجْتَمِعُ إِلَيْهِ  
 أَهْلُ النَّارِ فَيَقُولُونَ يَا فَلَانُ مَا لَكَ أَلَمْ تَكُنْ تَأْمُرُ بِالْمَعْرُوفِ  
 وَتَنْهَى عَنِ الْمُنْكَرِ فَيَقُولُ بَلَى قَدْ كُنْتُ أَمُرُ بِالْمَعْرُوفِ وَلَا آتِيهِ

وَأَنْهَى عَنِ الْمُنْكَرِ وَآتِيهِ} سۈرە لەرۇزى قىامەتدا پىاوى زاناو  
 دىارى وادەھىنرەيت، جا فرە دەدريتە ناو ناگروہ ئەوسا

رىغۇلەكانى ناوسكى دىنە دەرەوہ و لەناو ناگرى جەھەننەم  
 دا دەسورپىنەتەوہ ھەروەك چۆن كەر بەرداش  
 دەسورپىنەتەوہ ئەو كاتە خەلكى دۆزەخى لەدەورى

كۆدەبەنەوہ جا دەلەين: ئەي فلانە كەس ئەوہ بۇ وايت ئەي  
 تۆنەبويت فرمانت دىكرد بەچاكەو بەرگريت دىكرد  
 لەخراپە؟! دەلەي بەلەي راستە من دەم وت: چاكە بىكەن بەلام

خۆم نەم دىكرد، وە دەم وت: خراپە مەكەن بەلام خۆم  
 دەمىكرد {  
 پىويستە ئەومش بزانين كە ئەمانە خويندەوار بوون، بەلام

بە زانىنەكەي خۇيان كاريان نەكردوہ ﷻ دەفەرموئ: ﴿بُؤ  
 دەيلىت ئەوہي كەخۆت نايكەيت؟﴾ سۈرە ۲۰

بۇ خۆت لە بىر چووتەوہ؟ پاش ئەوہي كە مروۇف  
 نايينەكەي خوى وەرگرت ئاشكرايە ئەرك دىكەويەتە  
 سەرشانى و سەختى و گرفتارى روى تىدەكات بۇيە باسى

دەرمانى ئەم نارەجەتى و گرفتارىيەمان بۆدەكاتو  
 دەفەرموئ:

بۇ ئاسانكردنى نارەجەتى و گرفتارىيەكانتان داوى  
 يارمەتى بىكەن بە خۇگرى و بەنوئىز، جا بېگومان كە ئەو  
 ئىشە زۆر گەورەيەوسەختە ئەنجامدانى مەگەر لەلای ئەو

كەسانەي كە خۇيان بەزل نازانن و گوئىرايەل و گەردن  
 كەچى پەروەردگارن.

نارام گرتن و خۇگرى سى جۆرە {  
 يەكەم: نارام گرتن لەسەر ئەكردنى گوناح. دووھەم: نارام  
 گرتن لەسەر ئەنجامدانى عىبادەت. سىيەم: نارام گرتن

لەسەر تەنگو چەلەمەو ھەر كىشەيەك كە روودەدات. ئەم  
 سى جۆر نارام گرتنە ھەيە، ھەر كەس خۇي گرت لەسەر  
 ئەم سيانە ئىنجا بەرھەمىكى گەورەو خۇشى بىزمارى  
 دەست دىكەويەت وەك دەفەرموئ: ﴿نارام گران ھەر  
 پاداشتى بى زماريان ھەيە﴾ زومەر ۱۰. وتراوہ " نارام گرتن



وَإِذْ بَعَثْنَاكُم مِّنَ آلِ فِرْعَوْنَ يَسُومُونَكُم سُوءَ الْعَذَابِ  
يُدْخِلُونَ آبْنَاءَكُمْ وَيَسْتَحْيُونَ نِسَاءَكُمْ وَفِي ذَٰلِكُمْ بَلَاءٌ  
مِّن رَّبِّكُمْ عَظِيمٌ ﴿١٩﴾ وَإِذْ فَرَقْنَا بِكُم الْبَحْرَ فَأَمَجَّيْنَاكُم  
وَأَغْرَقْنَا آلَ فِرْعَوْنَ وَأَنْتُمْ تَنْظُرُونَ ﴿٢٠﴾ وَإِذْ وَعَدْنَا مُوسَى  
أَرْبَعِينَ لَيْلَةً ثُمَّ أَخَذْنَا مِنَ الْجَبَلِ مِنْ بَعْدِهِ وَأَنْتُمْ ظَالِمُونَ ﴿٢١﴾  
ثُمَّ عَقَوْنَا عَنْكُمْ مِّن بَعْدِ ذَٰلِكَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿٢٢﴾  
وَإِذْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ وَالْفُرْقَانَ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ﴿٢٣﴾  
وَإِذْ قَالَ مُوسَى لِقَوْمِهِ يُقَوْمُوا إِنِّي ظَلَمْتُكُمْ أَنْفُسَكُمْ  
بِأَخْذِكُمُ الْعِجْلَ فَتُوبُوا إِلَى بَارِيكُمْ فَاقْتُلُوا أَنْفُسَكُمْ ذَٰلِكُمْ  
خَيْرٌ لَّكُمْ عِنْدَ بَارِيكُمْ فَتَابَ عَلَيْكُمْ إِنَّهُ هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ ﴿٢٤﴾  
وَإِذْ قُلْتُمْ يَمْشِي عَلَى الْأَرْضِ حَتَّى يَرَىٰ اللَّهَ جَهْرَةً  
فَأَخَذَتْكُمُ الضَّعِيفَةُ وَأَنْتُمْ تَنْظُرُونَ ﴿٢٥﴾ ثُمَّ بَعَثْنَاكُم مِّن  
بَعْدِ مَوْتِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿٢٦﴾ وَظَلَّلْنَا عَلَيْكُمُ  
الْغَمَامَ وَأَنزَلْنَا عَلَيْكُمُ الْمَنَّاءَ وَالسَّلْوَىٰ كُلُوا مِن طَيِّبَاتِ مَا  
رَزَقْنَاكُمْ وَمَا ظَلَمُونَا وَلَكِن كَانُوا أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿٢٧﴾

ناسانه و به نه نجامدانی نار هجعت نین به لگو بییان خوشه.

کامانه خاشع؟

﴿١٩﴾ نه و که سانه که یه قینیان هیه و بیگومانن که دهگن  
به پهر و مردگاری خویمان و دلنیان که همر بؤ لای نه و  
دهگه رینه و ده به ره می کرداره کانی خویمان و در دهگرن.  
﴿ط﴾ لیله به مانای یه قینه.

﴿٢٧﴾ دوو باره خوی گه و ره به نه و ده کانی یه عقوب  
دعفه رموی: نهی کورانی یه عقوب، بیر که نه و ده له و  
نیعمه تانه من که رز اندم به سهر تاندا، بیگومان من نیو ده  
بهرز کرده و ده و ریژی نیو ده دا به سهر خه لکی سهر ده می  
خوتان داو له خوتان نه و هه موو پیغه مبه رانه بؤ ره وانه  
کردن.

﴿٢٨﴾ جا بترسن له روژیک که هیچ نه فسیک سوود نادات به  
نه فسیکی ترو، هیچ تکا کاریه ک و مرناگریت و له هیچ  
نه فسیکیش به رتیلیک و مرناگریت و نه و ان یارمه تی نادرین.  
مبه سته له شفاعت لیله شفاعت بؤ کافرانه، نه گینا  
پیغه مبه رمان شافیه بؤمان به فهر موده دروست، به لام

به و مهرجهی دمی خوشمان نیسیکی و امان کرد بیته که  
شایستهی شفاعتی پیغه مبه رمان بین، واته: په پرهوی  
به رنامهی پیغه مبه رمان کرد بیته و ریازی نه و مان  
گرت بیته، به لام له که و کوریه که هه مانه به بیگومان  
پیغه مبه رمان شفاعت مان بؤ دهکات. نه وانهی که  
شفاعتیان بؤ ناکریته که سانیکن که با وهریان به قیامت  
وبه زیند و بونه و ده نیه و هیچی بؤ نه و روژه نه کرده،  
بیگومان نه و روژه هیچ که س شفاعتی بؤ ناکات.

نیجا نه و که سهی باوک و باپیری پیای چاک بوون، به لام  
خوی گوی ناداته نایین و پی وایه باوک و باپیری رزگاری  
دهگن یان نه و که سانهی که تاوان دهگن و چاوهر پی  
شفاعتن به راستی هه لهن چونکه دمی مروقه کرداری  
چاک بکات و ترسی دوا روژی هه بیته نیجا چاوهر پی  
شفاعت و رحمی الله بکات. نه که ههر خهریکی تاوان  
کردن بیته به ته می شفاعت چونکه تاوان کردن و ده  
نه و وایه بلی من زهر دمحوم چونکه دکتور هیه؟

نیجا کنی دهلی نه گهر نه و کابرایه زهری خوارد دهکاته  
دکتور و یان نه و دهرمانه سوودی دمی بؤی؟

نیجا خوی گه و ره چهند نیعمه تیکی خوی و چهند  
ناله باریه کی پیشینه کانی نه و ان ددخاته روو بؤ نه و دهی که  
بیر بکه نه و ده و دهقه رموی:

﴿٢٩﴾ جا بیر که نه و ده له و کاتهی که نیو ده مان رزگار کرد له  
نالی فیرعه و نه که نه و ان جوړه ها سزایان به نیو ده ده چشت و  
کورمه کانتانی سهر دهرین و ژنه کانتانی ده هیلانه و ده، تاکو  
بیانکه به که نه و ده خزمه تکار به راستی نا له و ده  
به لایه کی زور گهردهی خوا بوو به سهر نیو ده و به هوی  
نه و خراپه کاریه کی که کردوتانه.

﴿٣٠﴾ و ده بیری له و کاته بکه نه و ده که دهریامان بؤ له ت  
کردن، جا نیو ده مان رزگار کردو نالی فیرعه و نه مان خنکاند له  
کاتیکدا که نیو ده سهرتان دهرکن، نه گهرچی نه و روداو ده  
نه و ان نه یان بینی بوو، به لام خوی گه و ره هه واله که  
دینیته و ده بهر چاوایان چونکه باب و باپیری نه و ان بوون و  
نه و انیش له ته وراتدا نه و باسانه یان زور خویند و ته و ده  
باسه که یان زور باش زانیو ده هه و ده که نه و ده که له بهر



جاویان بیت چونکه نه گهر وانه بوايه به دنياييه وه ره خنه یان ده گرت.

۵۱) نهی محمد ﷺ بویان باس نهو کاتهی که به لئیمان دا به موسا که بیت بو لامان و چل شهو بمینیتیه وه له پاش نهودی که موسا جوو، نیوه گویره که تان په رست و نیوه ستمکارن.

که سیکیان له ناو دا بوو به ناوی سامری، نهو هاتو له خشلو نالتون و جهواهیراتی که نهوان به غه نیمه دستیان کهوت بو له کاتیکدا توند بوویانه وه تا بزنان چ بریاریکی له سهر ددریت په بکهری گویره میکی لی دروست کرد له کاتیکدا که جبرائیلی دی بو له ژیر پیی (بؤراق) دا که جبرائیل سواری ببو که میک خاکی هیناو کردیه دمی نهو په بکهره و دنگیکی لیوه هات ههر که نهو دمنگ هات، نینجا سامری بانگی کردن و وتی: نهمه خوی نیوه موسایه و موسا له بیری جووه، نینجا هاروون زوری ناموزگاری کردن که نهمه هیچی له توانادا نیه و ناتوانی وه لامتان بداته وه و تاقی دمرینه وه و شتی وا نه کهن، وتیان نه خیر نیمه له سهر نهمه لاناچین تا موسا نه په تیه وه.

۵۲) له پاشان نیمه له پاش نهو تاوانهش لییان خوش بووین بو نهودی که سوپاسی الله بکه و دست له دزایه تی پیغه مبهران بکیشنه وه.

۵۳) باس بکه نهی محمد ﷺ کاتی که نیمه کتیب و فورهمان دا به موسا بو نهودی که ریگهی هیدایهت بگرن تاکو به ختمه ورن بن. نیمه نهو همو نیعمه تانه مان به سهر دا رزاندن، به لام به داخه وه جوله که له همو نیعمه تانه ی الله خویان کویر کرد.

۵۴) باس بکه بویان نهی محمد ﷺ کاتی که موسا گه رایه وه و پیی وتن به راستی نیوه زولمتان له خوتان کردوه بهودی کهوا گویره که تان کردوه به خوی خوتان، سا بگه رینه وه بو لای پهرومردگارتان جا خوتان بکوژن یان په کتر بکوژن.

دگونجی لهو سهر دمه دا مهرجی تهویه نهوه بوو پی همتا خویان نه کوژتایه الله تهویه ی لی قه بوون نه کردنایه، به لام الله به لوتفی خوی نهو باره سهخته ی له سهر نهو نوممه ته

وَإِذْ قُلْنَا ادْخُلُوا هَذِهِ الْقَرْيَةَ فَكُلُوا مِنْهَا حَيْثُ شِغْتُمْ رِجَالَكُمْ وَادْخُلُوا الْبَابَ سُجَّدًا وَقُولُوا حِطَّةٌ نَنْزِلَ لَكُمْ خَطِيئَتُكُمْ وَسَيَزِيدُ الْمُحْسِنِينَ ﴿٥٨﴾ فَبَدَّلَ الَّذِينَ ظَلَمُوا قَوْلًا غَيْرَ الَّذِي قِيلَ لَهُمْ فَأَنزَلْنَا عَلَى الَّذِينَ ظَلَمُوا رِجْزًا مِنْ السَّمَاءِ بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ ﴿٥٩﴾ وَإِذْ اسْتَسْقَى مُوسَى لِقَوْمِهِ فَقُلْنَا اضْرِبْ بِعَصَاكَ الْحَجَرَ فَانفَجَرَتْ مِنْهُ اثْنَتَا عَشْرَةَ نَضِيبًا قَدْ عَلِمَ كُلُّ أُنَاسٍ مَشْرِبَهُمْ كَلُوا وَاشْرَبُوا مِنْ رِزْقِ اللَّهِ وَلَا تَعْمُوا فِي الْأَرْضِ مُغْسِدِينَ ﴿٦٠﴾ وَإِذْ قُلْنَا يَمْسُكُ لَنْ نَصِيرَ عَلَى طَعَامٍ وَحَدِّ قَاعٍ لَنَا رَبُّكَ يُخْرِجُ لَنَا مِمَّا تُثْمِرُ الْأَرْضُ مِنْ بَقْلِهَا وَقِثَآئِهَا وَفُومِهَا وَعَدَسِهَا وَبَصِلِهَا قَالَ أَتَسْتَبْدِلُونَ الَّذِي هُوَ أَدْنَى بِالَّذِي هُوَ خَيْرٌ أَهَاطُوا وَمَضُوا لَكُمْ مَسَآئِلُهُمْ مُضِرَّةٌ عَلَيْهِمْ الذِّلَّةُ وَالْعُسْفُكَةُ وَبَآءُ بِغَضَبِنَا أَنَّ اللَّهَ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ كَانُوا يَكْفُرُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ وَيَقْتُلُونَ الْبَنِينَ بِغَيْرِ الْحَقِّ ذَلِكَ بِمَا عَصَوْا وَكَانُوا يَعْتَدُونَ ﴿٦١﴾

هه لگرتوه. یان با چاکه کانتان خراپه کانتان بکوژن، نینجا الله تهویه تان لی قه بوون دهکات، نا نهمه چاکه بو تان له لایه ن نهو پهرومردگاری که نیوهی دروست کردوه جا نه گهر واتان کرد نهوسا خوی گه وره تهویه تان لی قه بوون دهکات به راستی الله تهویه و مرگرو و زور به سوژه بو بهنده کانی خوی.

نهمه هه موی سوژو نیعمه تی الله به که پیشان یان ددهات بو نهودی که جوهدگان بیر بکه نه وه واز لهو سهر کیشیه بینن و دزایه تی پیغه مبهران نه کهن، به لکو دوی پیغه مبهران بکه ون ریگهی راست بگرن.

(باری) واته نهودی که له نه بوون شت به دیدمه نیت. نهو ناوهی پهرومردگار دووچار لهم نایه ته داو جار یکیش له نایه تی بیست و جواری سورتمی حشر دا هاتوه.

۵۵) بیر که نه وه لهو کاته ی که وتتان به موسا باوهر به تو ناهین هه تا الله به چای خومان نه بینن نهوسا گرمه و دمنگ هاتو نیوهی گرتو مردن له کاتیکدا که خوتان ته ماشاتان ده کرد.



٥٦ له پاش نهو مردنه ئیوهمان زیندو کردهوه بهلگو ئیووش سوپاسو شوکری الله بکهن لهسهر نهو ههمو نیعمهتانهی که ئیمه رژاندمان به سهرتاندا. ومیزانن که ئیوه نهومنده لاوازن که بهرامبهر به گرمهیهکی ئاسمان خو ناگرنو دهمرن باشه چۆن دمتانهویت پهرووردگاری ئاسمانو زهوی ببینن؟

٥٧ خو به ههمویش سیبههرمان بۆ کردنو بارانمان به سهرتانا گهزوده بالندهی شیلایه . جاوتمان . لهو پاکانهی که پیمان داوون بخۆن، جا نهوان ستهمیان لهئیمه نهکرد بهلام ستهمیان له نهفسی خویمان کردوه.

٥٨ سا بیر بکهنهوه لهو کاتهی که وتمان بچه ناو نهو شارهوه که فهلهستینه، نهوسا له ههر جینگایهکی نهو شاره که مهیلتان لی یه به فرهوانیو به لیشاوی بخۆنو لهو دهرگاوه به شیوهمیهکی گهردن کهج بۆ الله بچه ناوهوهو بلین: خواجه نهو تاوانهی که کردومانه له سهرمان لایده، ئیمهش له گوناهاهکانتان خووش دهبینو ئینجا پیاوی جاکتان لی زۆر دهکهن، وه به چاکه کاران شتی زیاتر دهمدین. به شاری گهوره دموترتیت (هریه) وک به مکه دهمهرموی: (ام القری).

٥٩ بهلام لهباتی نهوهی نهوان نهو فرمانه جی به جی بکهن به پیچهوانهوه نهو کهسانهی که زالم بوون گۆرییان نهو ههمیهی که ئیمه پیمان وتن.

دولین له باتی نهوهی سوچه بهرن، به پشتا دهچوونه ناوهوه له باتی نهوهی که داوا بکهن که الله له گوناهانیان خووش بیت، داوای خووراکیان دهکرد. واته نهمانه کارمکانیان ههمو به پیچهوانهوه نهجام دهدا. بویه دوحاری سزا بوون وک دهمهرموی: نهوسا ئیمهش بۆ نهوانهی که زولمیان کردوه عهزایمان له ئاسمانهوه بۆ ناردن به هوی نهو فیسقو دهرجونیانوه له یاسای الله.

پیغههمبری خوا ﷺ دهمهرموی: {قِيلَ لِبَنِي إِسْرَٰئِيلَ ادْخُلُوا الْبَابَ سُجَّدًا وَقُولُوا حِطَّةٌ نَغْفِرْ لَكُمْ خَطَايَاكُمْ فَبَدَلُوا فَدَخَلُوا يَرْحَمُونَ عَلَىٰ أَسْطَاهِهِمْ وَقَالُوا حَبَّةٌ فِي شَعْرَةٍ اِطْعَمُوا بِيْزْرَابِه نهوهی یهعقوب لهو دهرگاوه که چونه زورهوه سوچه

بیهنو بلین: خواجه نهو تاوانهی که کردومانه له سهرمان لایده ئیمهش له گوناهاهکانتان خووش دهبین، کهجی گۆرییان، جا گۆریان بهسکه خشهو به پشتا چونه ناویهوهو وتیان: دانیهک لهجۆ}

٦٠ جا بیر بکهنهوه لهو کاتهی که موسا داوای ناوی کرد بۆ قهومهکهی، جا پیمان وت: نهی موسا عاساکهت بده لهو بهرده موسایش عاساکهی دا له بهردهکه کتوپر لهو بهرده دوانزه سهرچاوهی ناو ههلقولان و هاتنه دهرهوه، نهوانیش دوانزه بهرهباب بوون، جا ههر بهرهبابهو کانی خووی پیدرا که ههمویان دهیانزانی ناو له کامیان بخۆن، جا پیمان و ترا بخۆنو بخۆنهوه له رزقهکهی خواو لهسهر زهویدا فساد بلاو مهکهنهوه، خوای گهوره نهو ههموو نیعمهتانهی بۆ رژاندن دهی ئیووش سوپاسی الله بکهن، هیوادارم خوای گهوره عهق له ئیمهش بداتو بزانی که الله خاومنی نهو ههمو دهمهلاتیه که له ناو بهردیتی رهقدا دوانزه سهرچاوهی ناو به سافی دهربینی.

ناشکرایه که نهمانه باس کران له تهورات داو جودهکانی نهوسهردمه زانیویانه نهگینا دزایهتیان دهکردو پیغههمبریان ﷺ به درۆ دهخستهوه، بهلام که نهیانتوانیوه به درۆی بجهنهوه گهورهترین بهلگهیه لهسهر پیغههمبریتی خوشهویستمان محمد ﷺ چونکه مروقیکی نهخویندمواری وک پیغههمبر ﷺ نهگهر له خواوه نیه، چۆن نهو ههمو راستیانه دهرانیت.

٦١ جا بیر بکهنهوه لهو کاتهی که وتتان: نهی موسا ناتوانین ئارام بگرین لهسهر یهک خووراک و ههمیشه ههر یهک جوور خووراک بخۆین، جا نهی موسا تۆ داوا بکه له خواکته که پیمان بدات نهوهی که زهوی سهوزی دهکات له دانهوێلهی و له ترۆزییهکهی و له سیردهکی و له نیسکهکهی و له پیازدهکی. له باتی نهو ههمو نیعمهته گهورهیهی که خوا پیتی دابون لهو نیعمهته شیرینهو لهو گوشته ناسکهو لهو سیبهره جوانه، کهجی هیشتا نهومنده لاسار بون داوای نهو شتانهیان دهکرد. موسایش وتی: نایا دهیگۆرنهوه نهو شتهی که زۆر بی قیمهتو سادیه بهو شتهی که زۆر چاکه. واته نایا سیرو پیازو نیسکتان پی



إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ هَادُوا وَالصَّابِرِينَ  
 مِنَ بَنِي إِسْرَءِيلَ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَلَهُمْ أَجْرُهُمْ  
 عِنْدَ رَبِّهِمْ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٢٧﴾ وَإِذْ  
 أَخَذْنَا مِيثَاقَكُمْ وَرَفَعْنَا فَوْقَكُمُ الطُّورَ خُذُوا مَا آتَيْنَاكُمْ  
 بِقُوَّةٍ وَأَذْكُوا مَا فِيهِ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ﴿٢٨﴾ ثُمَّ تَوَلَّيْتُمْ مِنْ  
 بَعْدِ ذَلِكَ فَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ لَكُنْتُمْ مِنَ  
 الْخَاسِرِينَ ﴿٢٩﴾ وَلَقَدْ عَلِمْتُمُ الَّذِينَ اعْتَدُوا مِنْكُمْ فِي السَّبْتِ  
 فَقُلْنَا لَهُمْ كُفُّوا رِءْدَةَ خَيْبِئِينَ ﴿٣٠﴾ فَعَلَّهَا نَكَالًا لِمَا  
 بَيْنَ يَدَيْهَا وَمَا خَلْفَهَا وَمَوْعِظَةً لِّلْمُتَّقِينَ ﴿٣١﴾ رَأَيْتُمُ  
 مُوسَى إِذْ يَقُولُ لِصَاحِبِهِ أَنْ تَدْعُوا بَقْرَةً قَالُوا أَتَدْعُونَا  
 هَهُنَا قَالَ أَعُوذُ بِاللَّهِ أَنْ أَكُونَ مِنَ الْجَاهِلِينَ ﴿٣٢﴾ قَالُوا  
 ادْعُ لَنَا رَبَّكَ يُبَيِّنْ لَنَا مَا هِيَ قَالَ إِنَّهُ يَقُولُ إِنَّهَا بَقَرَةٌ لَا فَارِصَ  
 وَلَا يَكْرُ عَوَانٌ بَيْنَ ذَلِكَ فَافْعَلُوا مَا تُؤْمَرُونَ ﴿٣٣﴾ قَالُوا  
 ادْعُ لَنَا رَبَّكَ يُبَيِّنْ لَنَا مَا لَوْثُهَا قَالَ إِنَّهُ يَقُولُ  
 إِنَّهَا بَقَرَةٌ صَفْرَاءُ فَاقِعٌ لَوْنُهَا تَسُرُّ النَّاظِرِينَ ﴿٣٤﴾

وهك ٭ بيگومان بوخاومن عهقلان نا لهودا پند ههيه ،  
 به لكو هام بگرن بو گه ليك كه دميانه وي بزان و ... ٭ وه  
 دمفهرموي: ٭ جا نه گهر بگه رينه وه بو نهو خرابانه ي كه  
 ليان قه دمه كردوون ئيمهش ده گه رينه وه بو ليان و  
 سزاتان ٭ نيسراو/ ٨. ماناي وايه ميژوو دووباره دمبيته وه.  
 نهومته جومكان سهرپيچي فرماني خواو پيغه مبهرمكه ي  
 خويان ٭ كرد نهومتا خوا دمفهرموي: ئيتر سهرشوري و  
 ههژاري روي تي كردن. هه نديك وتويانه نه م زهليليه  
 مبههستي سهرانه لي سهندiane، به لام پيم وايه نه مانايه  
 له وشه كه دا ههيه، چونكه زهليلي و سهرشوري روي كرده  
 همر گه ليك ئيتر نهومي كه زاله به سهرياندا ههرجي  
 ويست له گه لياندا دمكات، سهرانه بيت، سزا بيت..... هتد.

ئيتر نهوانه ومبه رقو قيني خوا كه وتن چونكه خويان به  
 پيريه وه جوون، كه نهوان بي باومر بوون به نايه ته كاني  
 خواو همر به ناحهقي چهندين پيغه مبهريان كوشت، ههتا  
 ده لئين له رويكا سي پيغه مبهريان شهيد كردوه چونكه  
 له سنوور دمروون و نزيهتي خواو پيغه مبهريان كرد.  
 نينجا چادري غه زه به سمر نهواندا هه لئراو ئيتر نهوان

گرنگتره و باشتره تا نهو ههمو نيعمهته پيروزو به نرخانه  
 كه خوا پني داو؟ ده، نه گهر وايه ده ي دابه زن بو ميسر  
 يان بو ههر شاريك دمرون، جا نهومي كه داواي دهكهن  
 لهوي ههيه. ليدهدا شتيك ههيه پيوسته ناماژي بي  
 بكرتي، دابه زيني نهوان بو شار له لايه موساوه بپرياريكي  
 نابه دلييه چونكه نه گهر پني خوش بوايه كه دابه زنه ناو  
 شار ههر له سهرماتاو دميتهيان بو شارمومو لهوي دايدمنان،  
 چونكه نه م پيغه مبهره دزمانيت كه زيان ي شار وايه مروف  
 كه له شار بوو خهرجي زياتري پيوسته و زياتر دهرامهتي  
 دهويت تا خهرجي روژانه ي بكات، به لام له شويته كاني  
 دوور به شيوهمكي ساده مروف دهتواني خوي برييني وه  
 زور شتي به خورابي دمست دهكهويت و مكو ناوو ناگرو زور  
 شتي تر، به لام كاتي كه مروف هاته شار پيوستي به  
 دهرامهتي زور ههيه كه نهويش به بي رنج نابيت، واته:  
 نه گهر نه م كومه له هاتن بو شار به ناچاري سهر گه رمي  
 ئيشرو كار دمبن و نهركه كاني خوا په رستي و جيهاد له بير  
 دهچيته وه، به لام نهوان داوايان كردو ههر سوور بوون له  
 سهر ي و پييان درا، جا به لا روي تيكردن وهك دمفهرموي:  
 نينجا سهرشوري و هه قيري روي تي كردن و بالي رهشي خوي  
 كيشا به سهر يان دا چونكه و مكو وتمان كاتي كه دابه زينه  
 شاروه پيوستيان به ياره و دهرامهت بوو نهو كاته له يهك  
 په رت و بلاو بوون و هيزو قومتيان لاواز بوو، جا ئيتر ههر  
 كه سمو سهر گه رمي ئيشي خويهتي و زيان ي خوي دابين  
 دمكات نهو كاته نهو زالمانه ي كه دزي نهوانن زال دمبن به  
 سهر ياندا.

ومنه وه سونه تيكه بو ههمو كومه ليك له سهر نه م جيهانه دا  
 كاتي كه رووكه نه دنيا په رستي دوچاري سهرشوري و بي  
 نرخي دمبن و قورنان كه نه م چيروكانه مان بو دگيريته وه  
 بو نهوه نيه كه ته نها بي خوينين و بخه وين، به لكو بو  
 نهوميه سوودي لي و مبرگرين وه ببيت به پند تا بزاني له  
 جي دا هازانچ دمكه ين و له كاميان زيان دمكه ين، به لي  
 ميژوو دووباره دهبيته وه، به لام شيوازي به لاو كارساته كان  
 جياوازن، وه هه ندي جاريش دهقا و دهق دمردمچيت، بويه  
 خوي گه وره له پاياي چيروكه كانه وه زور جار وشه يهكي  
 واي هيناوه كه دمگونجيت نهومش بو تو هه بيت



تا نهمه پښتو ده بۇ سهر رښتيازي راسته قينه ههروا دمين. وشه (باؤ) به روتى ناوتريت واته يان له گهل خيرا دا يان له گهل شهر دا دموتري. وهكو له سورمتى ئالى عيمران دا دهغه رموي: نه مانه ههميشه ناوا له زهليلى دان مه گهر دمست بگرن به ثاينه كهى خواوهو ببن به موسلمان يان نهودتا هيزيكى گهرمى مرؤف له پشتيان بيت. وهك نه مرؤ كه جيهانى كفر بهرگرى له يه هووديهت دهكاتو له ژير سايهى نهواندا دمؤى، نه گينا نازين.

١٦ به پيگومان نهو كه سانهى كه باومرپان هي ناوه به خواو به پيغه مبهري خواو دواى محمد ﷺ كهوتوون و نهوانهى كه يهودى بون و شوينكه وتوى ثاينى موسا بون و نهوانهى كه گهردن كه چ بون بۇ ثاينى عيساو په پردهويان له ئينجيل كردوه و نهوانهى كه لا يان داوه له دينه گؤراوه كانى سهردهمى خويان و رويان كردوته رښتيازي راسته قينه له ههمو زه مانينكا نهو كه سهى لهوانه به راستى باومرپى بوو بيت به خواو به رؤزى دواى و كردارى چاكى كرد بيت، نهوسا بۇ نهوانه له لاي خواى خويان پاداشيان ههميه و هيچ ترسيان بۇ نيه و نهوانه له رؤزى قيامهتدا خهم ناخون.

دهگوتجى وشه (يهود) له يهكك له مانا يانهى خوارهوه و مرگيرا بيت، يه كه م يهود له (تهود) و مرگيرا بيت به ماناى دوستايه تى و بور د بارى يان يهود به ماناى (تهود) به واتاى تمه پرؤك و جموجول يان له (يهودا) و مرگيرا بيت كه گهرترين كورى يه عقوبه يان وشه يهود به ماناى گهرانهوه (الرجوع) بيت وهك دهغه رموي: (إِنَّا مُدْنَا إِلَيْكَ / الأعراف: ١٥٦) نيمه گهر اينه وه بۇ لاي تؤ. وه نه صاراش كؤمه لئيك له جوله كه كان بوون كه باومرپان به پيغه مبهريه تى عيسا كردو بانگه واز دهكيان قبول كردو عيسايش هاتنى دواين پيغه مبهري پى مؤژده دابون. و تراوه جوهر كان بۇ سو ك گردنى عيسا پييان دهوت "هانصرى" واته سو كو بى بايه خ، به لام عيسا وشوين كه وتوانى بهم ناوه شانازيان دهكرد، وه و تراويشه چونكه له شاروچكهى "ناصره" دا نيسته جي بوون پييان و تراوه "النصارى" نيستاش به مه سيحيه كان يان گاوردكان دهناسرين. وشه (صابنى) به ماناى لادانه، و تراوه نه مانه كؤمه لئيك له

جوله كه كن كه شوينكه وتوى پيغه مبهري يه حيان و باومرپان به هاتنى محمد بو، جا جوله كه كانى تر زور رقيان لييان بو له بهر نهوه بلاويان دهكردوه كه نه مانه نه ستيره پهرستن تا خهك له بنه ماي بانگه واز دهكيان كه باومرپوون به هاتنى محمد ﷺ بى ناگا بيت دواتر رومان زورى ليكردن تا ببن به گا ور به لام هه ندئ وتويانه به كؤمه لئيك دموتريت كه نه ستيرميان دمپهرست يان مه لانيكه يان دمپهرستو له دينى يهودى و نه صارا لا يان دابو به لام نهو (صابنى) دى كه له م ثاينه ته دا هاتووه نهو (صابنى) نيه به لكو به ماناى نهو كه سهيه كه له ههر زه مانينكا لاي دا له ئينحرافو سهر گهر داني بۇ رښتيازي راستى ﷻ. وهك (اصحاب الكهف) كه وازيان هي نا له دينى باو بايرانى خويان وهك نهودى كه به پيغه مبهري خويان ﷺ دهوت ﴿لقد صباء محمد﴾ محمد لاي دا، كاتى كه ثاينى نيسلامى بلاو دهكردوه. لي ردها نه م (صابنى) يه بهو مانا يه ديت چونكه ناگونجيت بلئين مه لانيكه پهرست يان نه ستيره پهرست رزگارن.

جا ماناى ثاينه ته كه به كورتى نهوديه كه نهودى كه خوى به موسلمان يان به يه هوودى يان به نه صراني يان به صابنى داناوه مادام به راستى باومرپى بوو بيت به خواو به رؤزى دواى و كردارى چاكى گردبيت نهوسا بۇ نهوانه له لاي خواى خويان پاداشيان ههميه و هيچ ترسيان بۇ نيه و نهوانه له رؤزى قيامهتدا خهم ناخون. لي ردها دهر كهوت كه خوا چهند به سؤزو داد پهرومره كه ناوو نا توره و ناوبانگ دهور نابيينيت، به لكو راستى دهورى ههميه واته ههر كه سيك دواى راستى و حه قيقهت كهوت له ههر زه مانينكا ناوه كهى ههرچى بيت گرنگ نيه، گرنگ نهوديه كه دواى راستى و حه قيقهت كهوت بيت كه ئيستا سهردهمى ثاين و بهرنامهى محمد ﷺ نهو كه سهى كه دواى قورئان و سوننهت بكه ويت و په پردهويان ليوه بكاتو نه يه ويت لابتاتو له بىرو باومرپدا جهوتى نه بيت، جا ههر ناويكى هه بيت نهو كه سه رزگارو خوشبهخته چونكه ناومرؤك دهور دمبينيت نهك روا له ت.

بۇ زياتر رون بونه وه جاريكى تر به سهر ماناى ثاينه ته كه دا ديينه وه، له دواى نهودى كه له ثاينه تانى پيشودا ﷻ به خراپه باسى نه هلى كتب دهكات نهو گومانه دروست



دهبیت که هه مو ئه هلی کتیب بهو شیومه خراپه کار و ناله بار بن، جا الله لهم نایه ته دا بنه مایه ک نه ک ته نها بۆ ئه هلی کتیب به لکو بۆ هه مو گه لان رون دمکاته وه که ئه موش ئه مویه هه رکام له وانه ئیمانی هیناوه و کرداری چاکی کردوه ئه وه پاداشتیان لای الله یه و رزگاری دواوژۆ چاوهر وانیان دمکات، مه به ست له ئیمانی ئه مویه که پیغه مبه ر له وه لامی جبرئیلدا پیناسه ی کردوه که: {أَنْ تُوْمِنَ بِاللّٰهِ وَمَا لَکَیْهِ وَکُتِبَ وَرُسُلِهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَتُوْمِنَ بِالْقَدْرِ خَيْرَ وَشَرِّهِ / منق علیه/ که باوهرت به الله و به فریسته کانی و به په راوه کانی و به پیغه مبه رانی و به روژی دوا و به قه زاو قه در به سو دو زیانی وه هه بیت: {مَا بَعَثَ اللّٰهُ نَبِیًّا اِلَّا اَخَذَ عَلَیْهِ الْمِیْقَاتِ لَئِنْ بَعَثَ مُحَمَّدٌ وَهُوَ خَیُّ لَیُّوْمُنَّ بِهْ وَلَیَنْصُرْنَهْ وَاَمَرَهْ اَنْ یَاْخُذَ عَلَیْ اَمَّتِهْ الْمِیْقَاتِ لَئِنْ بَعَثَ مُحَمَّدُوْهُم اَحْیَاءَ لَیُّوْمُنَّ بِهْ وَلَیَنْصُرْنَهْ / البخاری/ الله هیچ پیغه مبه ریکی ره وانه نه کردوه مه گه ر ئه ودی که بهیمانی لیوهرگر تیبیت که نه گه ر محمد ره وانه کرا و ئه ویش ئه و کاته زیندو بئ ئه وای ئیمانی پیبهینیت و یارمه تی بدات، وه فره مانیشی پیکردوه که له ئومه ته که شیشی بهیمان وهرگریت که نه گه ر محمد ره وانه کرا و ئه وانیش ئه وکاته زیندو بون ئه وای ئیمانی پیبهین و یارمه تی بدن. که ئه مه مانای نایه تی هه شتاویه کی سورته ئالی عیمrane که ده قهرموی: {وَإِذْ أَخَذَ اللّٰهُ مِیْقَاتَ النَّبِیِّیْنَ ...}

جا هه مو گه لانی پیشو که باوهریان به پیغه مبه رانی کاتی خویان بو به باوهریشیان به هاتی ناخرین پیغه مبه ری خوا هه بو به جا ئه مانه که خاومنی کرداری چاکی بوون و به گویره ی ناینی ئه و کاته ی خویان هه لسوکه وتیان کردوه، په رومردگار موژدهیان پیدمات که پاداشتیان دمهاته وه، به لام پاش هاتی دوا پیغه مبه ری خوا هه رکه س باوهری پینه هینیت و به گویره ی ئه و شه رعه ته ی که نه و هینایه تی ره قار نه کات ئه وه به باوهردار حساب نا کریت و جیگای ناگری دۆزده، وه ک پیغه مبه رمان ده قهرموی: {وَالَّذِیْ نَفْسٌ مَّحْمُودٌ بِدِهْ لَا یَسْمَعُ بِیْ اَخَذَ مِنْ هَذِهِ الْاُمَّةِ یَهُودِیَّ وَلَا نَصْرَانِیَّ ثُمَّ یَمُوتُ وَلَمْ یُؤْمِنْ بِالَّذِیْ اُرْسِلْتُ بِهْ اِلَّا کَانَ مِنْ اَصْحَابِ النَّارِ / منق علیه/ سویند به و که سه ی که گیانی

محمدی به دمه ته ناوی من به گوینی هیچ که س له م ئومه ته ناگات چ جوله که بیت یان گا ور، پاشان به ریت و باوهری به ودی که من بۆی ره وانه کراوم نه هینیت ئه وه له ناو دۆزده خدایه {دووباره خوی گه وره دمکه ریته وه سه ر روودا و مگانی کورانی یه عقوب و چیرۆکیکی تری کورتمان بۆ ده گپریته وه ده قهرموی:

بیر بکه نه وه ئه ی به نی ئیسرا ئیلی کاتی که ئیمه له ئیوه بهیمانیکی به تهمان وهرگر و کوی تورمان به سه رتان دا به رز کردوه و پیمان وتن: به هه مو هیزه وه وری گرن ئه ودی که پیمان دا و ن بیر بکه نه وه له و شته ی که تییدایه، به لکو به هوی ئه وه وه خوتان بهاریزن له غزمی الله.

ئه مه روودا و یتکی زۆر گه وره یه چۆن کویکی وکو تور خوا به رزی کردوه به سه ریاندا و له و کاته دا به دنگیک بانگ کران ئه گه ر بیت و ئه م کتیب به قوت و به هیزه وه وهر بگرن ئه م جیا به ناخهین به سه رتاندا و ئه وانیش بهیمانیان دا که ئه م کتیب به قوت و به هیزی خویمان وهری ده گرین و بیر ده که پنه وه له و شته ی که له و کتیب به دا هاتوه که ته ورات بو به لام له دوا ی دا لایان دا، پیویسته بیر له م فرمانه بکه پنه وه که ده قهرموی: {خُذُواْ مَا اَتَیْنٰکُمْ بِقُوْرٍ :

وهری گرن ئه ودی که ئیمه پیمان دا و ن به قوت و هیز } ئه مه تیمان ده گه یه نی ئه وکه سه ی که ناینی خوا وهرده گریت و باوهری به ئیسلام هه یه و لاوای ده کات و ده لیت: من نویت ده که م و ژۆ و ده گرم و هه ر ئه و نه دهم بئ ده کریت نیر له وه زیاتر من چی بکه م؟ ئه م جوړه قسانه سوودیان نیه، چونکه دین پیویستی به قوت و هیز هه یه مروف که وهری ده گریت ده بی جدی بیت چونکه ئه و خوا گه وره و خاومن دمه لاته یاری له گه ل خه لکدا نا کات به رنامه ی بۆ نارده وه یاسای بۆ دانا وه که وهری بگریت و په رپه روی لیوه بکات.

له پاشان ئیوه پاش ئه و بهیمانه پشتتان تی کردو برپاری خوتان نه برده سه ر، جا ئه گه ر سوژو ره حمی خوا نه بویه بۆ ئیوه به راستی ئیوه له ریزی زیانکاران ده بوون، به لام خوی گه وره توبه ی لی قه بوول کردن.



٦٥ به راستی ئیوه زانیوتانه ههوالی ئه و کهسانه ی که دهست درێژیان کرد له رۆژی شههمه دا جا پیمان وتن: بین به مەیمونیکى بیزراوو ناشیرین. جا دهگونجی (والله اعلم) هەر بووبن به مەیمون، ئهگەر چی ههندی به لایانه وه وایه که تهبیعه تیان ودهو مەیمون بووه، به لای فرۆفیل له ناینى خوادا ئه وه تۆلهیه تی بۆیه پیغه مبهردمان ﴿لَا تَرْكَبُوا مَا ارْتَكَبَ الْيَهُودُ فَتَسْتَحِلُّوا دَهَكَاتٍ دَهْفَرْمُو: { لَا تَرْكَبُوا مَا ارْتَكَبَ الْيَهُودُ فَتَسْتَحِلُّوا مَحَارِمَ اللَّهِ تَعَالَى بِأَذْنَى الْحَيْلِ } / صَحِيحُ التِّرْمِذِيِّ وَحَشَنُ الْإِسْبَاطِ / نهكهن ئه و تاوانه بکهن که حوله که کردیان کهیه بجوکتین فیل حهرامه کانی خویان حه لال دهکرد} له فهرموده دا ههیه که له ناخیر زهمان دا شتی وا روددهات له ناو ئه م ئوممه تی پیغه مبهردمان ﴿ به گوێره ی رهمنی دووه م مانای ئه م فهرموده یه هاتوته دی چونکه زۆریک له خه لک رهوشتی مەیمون و به رازیان ههیه ههروهک مەیمون خه ریکی لاسایی کردنه وه ی خه لکن و وهک به رازیش بی غیره تو بی عیزه تن و ژن و کچی خویان به رده لاکردوه. بۆ ئه وه ی که بزانیان رۆژی شههمه چی بووه. ته ماشا ئایه تی/ ١١٦١١٢٢/ ئه عراف بکه. ح

٦٦ خو ئه م روداو ده شان کرد به په ند بۆ ئه و خه لکه ی سه رده می خۆی و بۆ خه لکی پاش ئه و روداو ده ش تا ئامۆزگاریه کی گرنگ بیئت بۆ ئه وانه ی که له خوا ده ترسن. (تکلا) واته: تۆله سه ندنه وه له سه ر ئه و خراپه ی که کردیان بۆ ئه وه ی بیئت به په ند بۆ خه لک. ئینجا داستانیکى ترمان بۆ ده گێڕیته وه و ده فهرموئ:

٦٧ ئه ی محمد ﷺ باس بکه بۆیان کاتی که موسا به قه ومه که ی وت: بیگو مان که خوا فهرمان به سه ر ئیوه دا ده دات که مانگایه ک سه ر بپرن، وتیان: نایا گالته مان پی ده که ی؟ وتی: په نا ده گرم به خوا که من له نه فامان بم. نه ی وت گالته له گه ل ئیوه دا ناکه م، خو ئه وان نه یان وت: تۆ جاهیل و نه زانی ئه وان ده لێن: گالته مان پی ده که یه ت به لام وه لامی موسا ئه وه ده گه یه نی که گالته کردن ئیشی نه فامان، لێره دا ئه م تییینه م هه یه: ئیمرو جیهانی فره و فیل و سیاسه ت گه نجو لاوانیکى زۆری سه رگه رم کردوه به

دهیان جوړ گالته و گه مه ی بی سوود، یان که م سوود وه بۆ ئه وان و پر خیر و خۆشی بۆ سیاسه ته داران دیاره ئیمه و ده کو مرو فده وستی دلمان به و شتانه ناخۆشه چونکه له بشتی په رده ی زۆریه ی ئه م گالته و گه مه وه فره و دان و دزینی ژیری خه لکی غه یره سیاسى به تایبه ت گه نج و لاوان ده بین و له هه مو سه یرترو جیگای داخی ئیمه ئه ویه که ئیمه ی موسلمان خاوه نی به رنامه و یاسایه کین و به په یرموی گردنی ئه و یاسایه راستی موسلمانیه تیه مان دهر ده که ویت که چی هه روه کو بی باوه ران ده ستیان داوته ئه م جوړه گالته و گه مانه و پارهی موسلمانیان بۆ سه رف ده کړیت که زۆریه ی ئه م گالته و گه مانه واریداتین و نامۆن له ئیسلامدا له به ر زۆر شت که گرنگه که یان ئه مانه ن:

یه که م. هه رچی له سه ر برونه وه و دۆران بیئت بیجگه له ئه سب سواری و تیره ئه ندازی حهرامه و به قوما ر هه ژمار ده کړیت له ئیسلامدا. دووه م. یاری جیانی گو لێن له ئه ژنۆیان به ره و ژوور که حهرامه دهر که ویت و ته ماشا کراو و ته ماشاکه ر هه ردوو گونا هبارن.

سێهه م. ئیش و ئازاردانی موسلمانان حهرامه و هه ر ئه ندامیکى بریندار ببی یان بشکی یان له به ین بجیت تۆله ی تایبه تی خۆی هه یه له فیه قی ئیسلامدا بۆ نمونه: شکانی ددانیک یان په نجه یه ک پینج حوشر خوینیه تی و دهر هێنایی چاوێک په نجا حوشره.

چواره م. ئه م جوړه یاریانه یاسای کفر دایه ینا و ن و ئیسلام ده فهرموئ: {وَخَالِفُوهُمْ / دژیان بجو لێنه وه} و ده فهرموئ: {مَنْ تَشَبَهَ بِقَوْمٍ فَهُوَ مِنْهُمْ / ابو داود، الالبانی: حسن صحیح} هه رکه س له هه لس و که وه تو ئیشی دا خۆی بجو ینی به گه لیکه وه له وان حیساب ده کړیت

پینجه م. به فره و دانى کاتیکى زۆر له ته مه نی خه لک به تایبه ت گه نج و لاوه کان و خاوه ن ته له فره یۆنان که زۆریه ی خه لکی جیهان ده گړیته وه.

شه شه م. خه ریک بوونه به شتی پر و پوچ و بی مه به سه ته وه، پیغه مبه ری خوا ﷺ ده فهرموئ: {مَنْ حَسَنَ إِسْلَامَ الْمَرْءِ تَرَكَهُ



مَا لَا يَغْنِيهِ/مغنی علیه/ له جوانی موسلمانیهتی مروّفه وازهینان لهودی که مه بهستی نیه/

حهوتهم - نیسلام سنی یاری گالته و گهمه ی به لاوه به سهنده : یاری نه سپ سواری و تیره نه ندازی و شوخی و گالته و گهمه کردن له گهال هاوسهردا بیجگه لهه سییانه نارده وایه ولایهتی کهم سهرقال کردنی مروّفه له یادی خوا که به راستی نه مه مه بهستی سهرمکی دروستبونی نه و یاری و گالته و گهمه مانیه. هه شتهم - بهنج کردنی میشکی خه لکیکی زوره به تایبته گهنجان و دوور خسته و میان له جیهانی سیاست که به راستی نه مهش مه بهستیکی تری دروستبونی نه و گهمه مانیه.

نویهم - به لگهی کهم بیری نه و خه لک و گهنجانه یه که خویمان به و شتانه وه سهر گهرم ده کهن بیتان وانه بی که سایه تی سیاسی به وانه وه خویمان خه ریک بکهن و ده سگونجیت کاتی ته ماشا کردنی ته له فزیونیشیان ههر نه بیت. هیوادارم لاوان به گشتی به تایبته لاوانی خواناس و ژیر خویمان له و جوّره یاریانه بیاریزن، له باتی نه و یاریانه دا سهرگرمی نه انجامدانی به ندایه تیه کان بن چونکه سهرمرا ی نه و پاداشته گه وره یی که ده ستیان ده که ویت و له دواریژدا له دادگای خوی گه وردها پنی سهر به رزن، دلنایان که ده بی به مایه ی ته ندروستی چاک و شادمانی رۆح و دووریون له نه خو شیه کانی دل تهنگی و خه موکی که نه مروّ زو ربه ی ههر مزوری خه لکی گرتوه ته وه و روژانه ده بنه هو ی رودانی ده بیان روداوی دل ته زین.

ده بهم - هه ندیک له و یاریانه کاتیک داهینرا که نه و خه لکه دزی دوژمنه کانی خویمان بیجگه له و مره مروّ قیره قیره شتیکی تریان به ده سته وه نه بوو ههر که ده ستیان به چه که ده که پشت نیت وازیان له و مره مروّ دهینا، نه مروّ نیمه له بهر زوری چه که گیرمان خواردوو، زیندو کردنه و دی نه و جوّره یاریانه بیجگه له بهنج کردنی میشک و ده ماغی گهنجه کان جی سوودیکی گرنگی تری هه یه؟ گالته نیه که پیخه مبه رمان ۶۶ ده فهرموی: {أَلَا إِنَّ الْقُوَّةَ الرَّمِّيَّ أَلَا إِنَّ الْقُوَّةَ الرَّمِّيَّ أَلَا إِنَّ الْقُوَّةَ الرَّمِّيَّ/ سله و غیره / ناگاداربن بیگومان هیز بریتیه له تیره ندازی، ناگاداربن بیگومان هیز بریتیه له

قَالُوا أَذْعُ لَنَا رَبُّكَ بَيْنَ لَنَا مَا هِيَ إِنَّ الْبَقَرَةَ تَشَبَّهُ عَلَيْنَا وَإِنَّا  
إِنْ شَاءَ اللَّهُ لَمُهْتَدُونَ ۶۷ قَالَ اللَّهُ يَقُولُ إِنَّمَا بَقَرَةٌ لَأَذْلُولُ  
ثِيْرًا الْأَرْضُ وَلَا تَسْقَى الْمَرْتُ مُسْلَمَةً لَا شَيْءَ فِيهَا قَالُوا  
أَلَنْ جَحْتٌ بِالْحَقِّ فَذَبْحُوهَا وَمَا كَادُوا يَفْعَلُونَ ۶۸ وَإِذَا  
قُلْتُمْ نَفْسًا فَادْرَأْهُم فِيهَا وَاللَّهُ مُخْرِجٌ مَا كُنْتُمْ تَكْنُيُونَ ۶۹  
قُلْنَا اضْرِبُوهُ بِبَعْضِهَا كَذَلِكَ يُخَيِّ اللَّهُ الْمَوْتَى وَيُرِيكُمْ  
آيَاتِهِ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ۷۰ ثُمَّ قَسَتْ قُلُوبُكُمْ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ  
فَهِيَ كَالْحِجَارَةِ أَوْ أَشَدُّ قَسْوَةً وَإِنْ مِنَ الْحِجَارَةِ لَمَا يَتَفَجَّرُ  
مِنْهُ الْأَنْهَارُ وَإِنْ مِنْهَا لَمَا يَشْقُقُ فَيُخْرِجُ مِنْهُ أَلْمَاءً وَإِنْ  
مِنْهَا لَمَا يَهْبِطُ مِنْ خَشْيَةِ اللَّهِ وَمَا اللَّهُ بِغَفِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ ۷۱  
۷۲ أَفَنُظْمِعُونَ أَنْ يُؤْمِنُوا بِالْكَفَرِ وَقَدْ كَانَ قَرِيبٌ مِنْهُمْ  
يَسْمَعُونَ كَلِمَ اللَّهِ ثُمَّ يُحَرِّفُونَهُ مِنْ بَعْدِ مَا عَقَلُوهُ  
وَهُمْ يَعْلَمُونَ ۷۳ وَإِذَا قَالُوا الَّذِينَ آمَنُوا قَالُوا آمَنَّا  
وَإِذَا خَلَا بِبَعْضِهِمْ إِلَى بَعْضٍ قَالُوا أَتَعِدُّونَهُمْ بِمَا فَتَحَ  
اللَّهُ عَلَيْهِمْ لِيُحَاجُّوكُمْ بِهِ عِنْدَ رَبِّكُمْ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ۷۴

تیره ندازی، ناگاداربن بیگومان هیز بریتیه له تیره ندازی/ هیوادارم موسلمانان بینه وه سهر خویمان، به راستی نیمه نه گهر نوژیژدگانمان به چاکی نه انجام بدهین و روژووو پیویسته کان بگرین و به شارمزا بوونی چه که کانی سهرده مه وه و به کار هینانیه وه خویمان خه ریک بکهین به سمانه و ههر نه و دهش نیشی موسلمانانه و ههر بۆ نه و دهش دروست بوین. کاتیک که موسا وای پی گوتن، ده که ووت که نه وان قه و میکی لاسار بون و قسه که بیان قه بوول نه کرد به لگو ده ستیان کرد به ره خه گرتن.

۶۸ وتیان: نه ی موسا داوا بکه له په رومردگارت با روشن بکاته وه بۆمان و بزانیان نه وه چۆن مانگایه که ؟ وتی: بیگومان که الله ده فهرموی: نه و مانگایه نه پیره و نه گهنجه، واته مام ناوه ندیه سا بیکه نه و دی که نه مرتان پی کراوه، مه و دهستن و زیاتر له سهری مه رۆن.

۶۹ وتیان: نه ی موسا داوا له په رومردگارت بکه بزانه نه و مانگایه رنگی چۆنه؟ وتی: الله ده فهرموی: نه و مانگایه زمرده زمردیکی زور زمرد که سهر که رانی که یخ خوش دهکا، به و دهش وازیان نه هینا و موسایش نه سجاره نه ی فهرمو دی



۷۲) وه بیر بکه نه وه لهو کاته ی که که سیکتان کوشت، جا نیوه ناکوک بوون له باره یه وه ههر یه که ویاکانه ی بۆ خوی دمکردو نه ی وت: نهوی تر بووه الله ناشکراکهری نهو شتهیه که نیوه دهیشارنه وه.

۷۳) بویه وتمان: نهو کوژراوه بدن به هندیك لهو مانگایه که سهر براره، جاده لئین لئی دراو کابرا زیندو بویه وه ناوی بکوژی وت، بهم شیوهیه الله مردوو مکان زیندو دهکاته وه بۆ لیبرسینه وه له پاشه رۆژداو نیشانه کانی خویتان پیشان دمدات بهو هیوایه ی که نیومش عمقل بگرن و عاقلانه بیر بکه نه وه. بهم شیوهیه تی گه یانیدن که زیندو کردنه وه مردوو مکان لای الله شتیکی گران نیه، هندیك ده لئین: دمستی کوژراوه که یان هیناو له گومان ئی کراو دکانیان دا، جا نهو لیدانه بوو به هوی رنگ تیکچوونی بکوژو گرتیان تا دانی نا به ودا که نهو که سه ی کوشتوه .

له یاسای ئیسلاما نه گهر هات مردو زیندو بویه وه یان له کاتی بۆ هوشیا به هوش هاته وه دانیپیدانا لئی و مردو گرتیان یان له حاله تی سهره مهرگا بوو هوشی به خو بوو، به لام نهیتوانی قسه بکات ناماژدی ئی قه بوول دمکرت، هندیك ده لئین نه وه ده بیت به گومانیکی به هیز له سهر کابراو حیساب نیه له سهری، هتا کابرا خوی دانی پیدانه ی.

ده لئین: جارێکیان جوله که یه ک نافرته یکی خسته وه نیوان دوو به ردو لئی دابو هتا سهر و چاوی ورد کرد بوو له حاله تی گیان دهرچونا بو هینایانه خزمه تی پیغمبر ﷺ جا پئی وترا کئ وای ئی کردویت؟ جه ند که سیکیان ناو برد هیچ ناماژدی نه کرد که ناوی نهو جوله که یان هینا به سهری ناماژدی کی کرد، ئینجا جوله که که یان هیناو لیان دا تا خویشی دانی پیدانا، ئینجا: {قَامَرَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَرَضَ رَأْسَهُ بِالْحِجَارَةِ / مَعْقُ عَلَيْهِ} پیغمبر ﷺ فرمانی دا - چۆن نهو نافرته ی خسته وه ناو نهو دوو به ردو سهری کوتا بویه وه، برۆن نیومش ناوه های ئی بکه ن - جا سهری نهو جوله که ش به به رد وای ئی کرا.

بیکه ن دیاره لیان ناومید بووه که جاری یه که م موسا بئی وتن گوینیان نه دایه، نه م جار ه قسه که ی خوی دوو باره نه کرد وه نه مه ش رهوشتی ماموستایه، کاتیک که قسه له گهل که سیك دا دهکات پئی ده لئین فلانه شت بکه له سهرتاوه که به باشی نایناسی و هه شس و که وتی نازانی نه گهر زانی نایکات دوو باره ی ناکاته وه بۆی، واته: موسا ﷺ جاری یه که م فه رموی: ﴿ سا بیکه ن نه وه ی که فرمانتان بۆ کراوه ﴾ نه یان کرد، ئیت نه م جار ه پاش رۆشن کردنه وه گوینی نه دانی، دیسان مله جه رمیان کرد، بیگومان نهو کاته ههر مانگایه کیان سهر برپایه دروستبو، به لام که خویان نه وه نه دهره پرسیاریان کرد شته که یان له سهر خویان گرانه تر کرد.

۷۴) وتیان داو بکه له په ره رده گارت با رۆشن کاته وه بۆمان که بزانیان کامه یه نهو مانگایه به راستی نهو مانگایه لیان کوژاوه و بیگومان ئیت له هیدایه ت دراوان ده بین ان شاء الله و نهوش که فه رمانمان پیکراوه جی به جی ده که ی.

۷۵) موسا ﷺ فه رموی: الله ده فه رموی: بیگومان نهو مانگایه رام نیه و شت ناکیلی و جووت ناکات و ناویش دهرنا هینیت، به لام ساغو سه لیمه و هیچ که م کوپیه کی تیدا نیه و بی نیشانه یه، وتیان: ئیستا حه ق هینا وه باش ئی تیگه یشتین، نه مه ش نیشانه ی زۆر لاساریانه، واته: تا کو ئیستا حه ق نه وتوه، نه موسا سهریان بری و نیریک بوو نه یکه ن. واته کردیان.

وشمی (کاد) نه گهر هاتوو به نه فی بوو به مانای شته که کراوه، و نه گهر به ئیسات بوو به پیچه وانه وه، واته: نه کراوه. جا ده لئین نه م سهر برینی مانگایه له بهر نه م کوژراوه که له م نایه ته ی دوا ییه دا باسی دهکات، گوایه زهلامیک کوژراوه به ناحه ق خراوته سهر که سانیکی بۆ تاوان و نه وانیش له لای موسا شکایه تیان کردو وتیان: سویند بیت نه ئیمه کوشتومانه و نه ناگامان له بکوژی شی هیه، نه ی موسا داوا بکه له الله بۆمان رۆشن بکاته وه، خواش فه رموی: با نهو مانگایه سهر برن و هندیکی لهو کوژراوه بدن زیندو ده بیت وه، وه که ده فه رموی:



أَوَلَا يَعْلَمُونَ أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا يُسِرُّونَ وَمَا يُعْلِنُونَ ﴿٧٧﴾  
وَمِنْهُمْ أُمِّيُونَ لَا يَعْلَمُونَ الْكِتَابَ إِلَّا أَمَانِي وَإِنْ هُمْ  
إِلَّا يَظُنُّونَ ﴿٧٨﴾ قَوْلِ الَّذِينَ يَكْتُمُونَ الْكِتَابَ بِأَيْدِيهِمْ  
ثُمَّ يَقُولُونَ هَذَا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ لِيُشْرُوا بِهِ ثُمَّ قَلِيلًا  
قَوْلِ لَهُمْ مِمَّا كُتِبَتْ أَيْدِيهِمْ وَقَوْلِ لَهُمْ مِمَّا يَكْتُمُونَ  
﴿٧٩﴾ وَقَالُوا لَنْ تَمَسَّنَا النَّارُ إِلَّا أَيُّامًا مَقْدُودَةً قُلْ  
اتَّخِذْكُمْ عِنْدَ اللَّهِ عَهْدًا فَلَنْ يَخْلِفَ اللَّهُ عَهْدَكُمْ أَمْ تَقُولُونَ  
عَلَى اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿٨٠﴾ بَلَى مَنْ كَسَبَ سَيِّئًا  
وَأَخْطَأَ بِهِ حُطِيئَةً فَأُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ  
فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٨١﴾ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ  
أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٨٢﴾ وَإِذْ  
أَخَذْنَا مِيثَاقَ بَنِي إِسْرَءِيلَ لَا تَعْبُدُونَ إِلَّا اللَّهَ وَبِالْوَالِدَيْنِ  
إِحْسَانًا وَذِي الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسْكِينِ وَقُولُوا  
لِلنَّاسِ حُسْنًا وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ ثُمَّ  
تَوَلَّيْتُمْ إِلَّا قَلِيلًا مِّنْكُمْ وَأَنْتُمْ مُّعْرِضُونَ ﴿٨٣﴾

حەقىقەتە لە زمانى ئەوانەو وەربىگىرىت رۇزىك دىت كە  
بە دەستىەو گىر بخۆن، ئىنجا خۆى گەورە دەفەرمۆى:

٧٧ ئایا ئەوان هەروەها گێل و گەمژەن و نازانن ئەوەی کە ئەوان دەشارنەوێ و ئەوەش کە ناشکرای ددکەن **اللّٰه** پێی دەدزانیت؟ بەلام ئەوان هەمویان وەک یەک نین وەک ددکەر مویی:

له ناو ئەواندا هەبوو کە نەخوێندەواربوو لەبارەى تەوراتەوه هیچى نەدەزانی مەگەر ئەوه نەبێت کە هیواپەکیان بە رحەمى خوا هەبوو ئەوان بێجگە لەودى کە گومان دەبەن شتێکى تر نازانن. ئەمانە هەمیشە هەر خەریکی درۆ و دەلەسە بوون و هەرگیز راستیان پەسەند نەکردوه. بۆیە **اللّٰه** دەفەرموێ:

سا هاوارو رږرږ بۇ ئەو كەسانه، يان (ويل) كەشوينيكة  
له جهههنهم نهگهر ههموچيان بخرينه ناويهوه  
بهبماوهيهكي زور كه م دوتوينهوه، بۇ ئەوكهسانهي كه به  
دهدستي خويان كتيب دنوسنهوه وه پاشان دولين: نهمه له  
لايهن خواوه هاتوه وهك نهم تهورات و ئينجيلهي كه مهرؤ

۷۱) نهی گورانی یمعقوب ئیوه له‌م روداو هه‌ج په‌ندیکتان و‌مرنه‌گرت به‌لگو پاش ئه‌وه‌ش د‌ئتان ره‌ق بو که و‌دکو به‌رد ره‌ق بوو یان زیاتر له به‌ره‌دیش ره‌قتر بوو، چونکه بی‌گومان ئه‌ناو به‌ردان به‌ردی و‌هه‌یه چه‌ندین رو‌بازی ئاوی لی د‌مر د‌یت و به‌ردی و‌ا هه‌یه که شه‌ق دم‌بیت و ئاوی لی د‌مرد‌یت و به‌ردی و‌ایش هه‌یه که له ترسی الله به‌ر دم‌بیت‌ه‌و به‌لام له د‌لی ئیوه هه‌ج سه‌وز نابیت، به‌لگو له به‌ره‌دیش ره‌قتره، ئینجا خ‌وای گه‌وره هه‌ره‌شه‌یان لی ده‌کات و ده‌قه‌رم‌وی:خ‌وا بی ئاگا نیه له‌و شتانه‌ی که ئیوه ده‌یکه‌ن.

ئىنجىل ۱۲: ۱۳-۱۵ مۇسلمانان دىھكات و دىھفەرمۇئى: ئايا  
ئىوۋە ئومىيىتاتان وايەو وای بۆ دىچىن كەنەوانە باۋەر بىكەن  
بە ئىوۋە گەردىنكەچ بىبن بۆ دىنەكەتان؟ بەراستى كۆمەلىك  
لەوان قىسەى خۇايان دىھبىست، پاشان دىيانگۆرى پاش  
ئەۋەى كە تى دىگەيشتن لەھالىكدا كە ئەۋان دىزانن  
راست و ناراست كامەيە.

۴) هر کاتیک دمه‌یشتن به باوم‌پاران دميان وت:  
 باوم‌پان هيئاودو کاتي که خويان به‌ته‌نهي دمه‌انه‌وده  
 که‌س له نيوانياندا نه‌بو دميان وت: نه‌چو بن بؤ نه‌وان  
 فسه‌تان کرد بيت، بؤ؟ چونکه نه‌مانه ئير به‌لگه‌يان دمي  
 بؤ قيامت له لای خوی خويان، ئايا ئيوه ئيشی ئاودها  
 دمکه‌ن و قام ناکه‌نه‌وده؟ واته ئيوه نه‌چوبن له لای نه‌و  
 موسلمانانه باسی نه‌و سيقه‌تانه‌ی محمد تان کرد بيت که  
 له‌کتیبي ئيمه‌دا باسکراون و به‌لگه‌ن له‌سهر راستی محمد ﷺ  
 قسه‌ی ئاودها تان نه‌کرد بيت، تا له قيامتدا نه‌بيت  
 به‌به‌لگه‌و حوجت بويان و بلين، به‌ئي خواهی خويان  
 دميانزانی و خوشيان شاپه‌تن له‌سهر نه‌ودی که دميانزانی  
 به‌لام به‌گوپيان نه‌کردیت پيان وا بوو که خوی گه‌وره  
 ئاکای له شته نه‌پينه‌گانی نه‌وان نيه‌و به‌م شيويه  
 و مسفيکی ناته‌واو بؤ ﷻ دادمنين که نه‌بونى زانینی خواهی  
 به‌مه‌خفی کاريه‌گان واته: دميانزانی که حيسابيك هميه‌و  
 باوم‌پان وابوو که نه‌گهر بيت و به‌دزيه‌وده قسه‌ بکه‌ن و  
 دابنیشن ﷻ پيان نازانی به‌لام باوم‌پان به‌وه بوو که  
 قيامت هميه‌و باوم‌پان بوو که نه‌گهر بيت و نه‌و



بەناشکراو بەنەینى پێکەوه دادەنیشین و داو بۆ موسلمانان و ئیسلام دەنێنەوه؟

❶ دەیان وت: ناگر نامان سوتینى مەگەر چەند روژیکى دیارى کراو نەبێت. جا دەلێن دنیا حەوت ھەزار سائە ئیمە تەنھا حەوت روژ دەسوتین، واتە لە باتى ھەر ھەزار سال یەک روژ دەسوتین! ئەى محمد ﷺ پێیان بلێ: ئایا لای ئەھدو پەیمانیکتان وەرگرتووە لەسەر ئەودى کە بێجگە لە حەوت روژ نەبێت ناتان سوتین؟ ئەوسا ئیتر بۆ خۆتان دلتیا بن چونکە ﷻ پێچەوانەى بریارى ناکات؟ یان ئایا ئێوە شتێک دەلێن بەدەم خواوە کە خۆتان هیچى لى نازانن و تەنھا قسەیهى سەرزارەکیەو هیچى تر؟

❷ نەخێر وانیه کە ئێوە بێر دەکەنەوه کە بلێن ئیمە، چونکە گەلى ھەلبێژدرایى ﷻ یں دوچارى سزا نابین ھەر کەسێک بە ھەر ناویک بێت مادام کارو کوشى خراپە کردن بو بێتو بە خراپە گەمارۆ درا بێتو داپۆشرا بێت ئەوسا ئەوانە ئیتر ھاورى ناگرن کە ئەوان بۆ ھەمیشە تێیدا دەمیننەوه.

❸ ئەوسا ئەو کەسانەى کە باوەریان ھێناو کردارى چاکیان کرد، ئەوانە ھاورى بەھەشتن و بۆ ھەمیشە لە بەھەشتدا دەمیننەوه. لێرەش دەرەدەگەوت کە باوەرى بى کردار هیچ سودى نیه ھەرەوک لەپێشدا باسماں کرد.

❹ باسى ئەو کاتە بکە کە ئیمە پەیمانمان وەرگرت لە بەنى ئیسرائیل، چ پەیمانیک؟ ئەو پەیمانەى کە وتمان: جگە لە ﷻ کەس نەپەرستو و پیمان وتن: لەگەڵ دایکو باوکتاندا چاکە بکەن و لەگەڵ خزمى نزیکتانداو لەگەڵ ھەتیوان و ھەژارانداو لەگەڵ خەلکدا قسەى جوان بکەن و نوێژ بکەن و زمکات بدەن. دیارە زمکات لەو سەردەمەشدا ھەر پێویست بوو، چونکە نوێژ بۆ بتەو گردنى پەيوەندى نێوان مرۆڤو خالقى خۆیەتى لەبەر ئەوە لە ھەموکتادا پێویستە، و زمکاتیش ھەر وایە چونکە ئەویش بۆ بتەو گردنى پەيوەندى نێوان مرۆڤ لەگەڵ مرۆڤدا، لێرەدا ھەمو لایەنە پەيوەندى دارەکانى مرۆڤى بە شیوەیەکی کورت باسکردووە، پەيوەندیەکانى مرۆڤ لەگەڵ خواداو مرۆڤ

دەست کاریان کردووە دەلێن: ئەمە لە لایەن خواوە ھاتووە کە قورئان شایەتە کە دەستکاری کراون و گۆڕیویان بۆ ئەودى بەھرمیەکی کەمیان دەست کەوت.

و ھە وتمان: ئەگەر ھەمو دنیایشیان دەست بکەوت ھەر بەھرمیەکی کەمە لە چاو قیامەتدا، بەلام ئەم درۆو دەلەسانە دەکەن تا ئەو نان و کورسیەى کە ئەمڕۆ ھەیانە لە دەستیان دەرئەچێت وای بۆ ئەوان لەو شتەى کە بە دەستى خۆیان نوسیویانەو واو دیلاو کۆسى گەورە بۆ ئەوان لەو نیشەى کە دەیکەن. بەلێ بە راستى ئەوان هیچیان راست نیه و دەریش کەوت کە ئەو پەراوێ کەلە دەستیان دا ھەبە نوسراوى دەستى خۆیانەو دەیدەنە پال خوا. چاچۆن تەما دەکەن بەباوەرھێنانى ئاوا گەلێک کە ئەوە سیفەتیانە؟

جا بۆیە ئیبنو عەباسیش دەلێت: {يَا مَعْشَرَ الْمُسْلِمِينَ كَيْفَ تَسْأَلُونَ أَهْلَ الْكِتَابِ وَكِتَابُكُمْ الَّذِي أَنْزَلَ عَلَى نَبِيِّهِ ﷺ أَخَذْتُ الْأَخْبَارَ بِاللَّهِ تَفَرَّؤُنَّ لَمْ يُشَبَّ وَقَدْ حَدَّثَكُمْ اللَّهُ أَنَّ أَهْلَ الْكِتَابِ يَدْعُوا مَا كَتَبَ اللَّهُ وَغَيَّرُوا بِأَيْدِيهِمُ الْكِتَابَ فَقَالُوا هُوَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ يَشْفِئُوا بِهِ لَنَا قَلِيلًا أَفَلَا يَنْهَاكُمْ مَا جَاءَكُمْ مِنَ الْعِلْمِ عَنْ نِسَاءِ آلِهِمْ وَلَا وَاللَّهِ مَا رَأَيْنَا مِنْهُمْ رَجُلًا قَطُّ يَسْأَلُكُمْ عَنْ الَّذِي أَنْزَلَ عَلَيْكُمْ الْبَحَارِ} ئەى موسلمانان چۆن ئێوە پرسیار لە ئەھلى کتیب دەکەن لەحالیکیدا ئەو پەراوێ ئێوە کەرمانە کراوە بۆ پێغەمبەرەکتان ﷺ تازەترین ھەوالانى تێدا یە لەبارەى ﷻ ە وە کە پیر نەبوو ئێوە دەپخویننەوه، بمراسى ﷻ پێى وتون کە بێگومان ئەھلى کتیب کتیبەکەى خویان ئالو گۆڕ کردووە بەدەستى خۆیان و گۆڕیویانە، ئینجا وتیانە ئەوە لەلایەن ﷻ ە و مە تا بەھرمیەکی کەمى پێ وەرگرن، دەى ئایا ئەودى کە بۆتان ھاتووە لە زانیارى ئێودى بەرگری نەکردووە لەپرسیار کردن لەوان؟ بەخوا نەماندیو ھەرگیز پیاویک لەوان پرسیار بکات لەئێوە لەبارەى ئەودى کە رمانە کراوتمە لاتان؟

واتە بۆ ئەوەندە سادەو ساویلکەن و چۆن باوەر دەکەن بە قسەى ئەوان! جا ئەوە ئیبنوعەباسەو بەو خەلکەى ئەو سەردەمەى وتووە ئەگەر ئەمڕۆ بوایە جی بەئیمە دەوت کە دوژمنانى خواو خۆمان دەکەین بەدۆستى خۆمانو



وَإِذْ أَخَذْنَا مِيثَاقَكُمْ لَا تَسْفِكُونَ دِمَاءَكُمْ وَلَا تَحْرُجُونَ  
 أَنْفُسَكُمْ مِنْ دِيَارِكُمْ ثُمَّ أَقْرَرْتُمْ وَأَنْتُمْ تَسْهَوْنَ ﴿٨٥﴾  
 ثُمَّ أَنْتُمْ هَؤُلَاءِ تَقُولُونَ أَنْفُسَكُمْ وَتُخْرِجُونَ قَرِيبًا  
 مِنْكُمْ مِنْ دِيَارِهِمْ فَتُظَاهَرُونَ عَلَيْهِمْ بِالْإِثْمِ وَالْعُدْوَانِ  
 وَإِنْ يَأْتُواكُمْ أُكْرَىٰ تُفَادُوهُمْ وَهُوَ مُحَرَّمٌ عَلَيْكُمْ  
 إِخْرَاجَهُمْ أَفَتُؤْمِنُونَ بِبَعْضِ الْكِتَابِ وَتَكْفُرُونَ  
 بِبَعْضٍ فَمَا جَزَاءُ مَنْ يَفْعَلُ ذَلِكَ مِنْكُمْ إِلَّا خِزْيٌ  
 فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ يُرَدُّونَ إِلَىٰ أَشَدِّ الْعَذَابِ  
 وَمَا اللَّهُ بِغَفِيلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ ﴿٨٦﴾ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ اشْتَرُوا  
 الْحَيَاةَ الدُّنْيَا بِالْآخِرَةِ فَلَا يَخَفُ عَنْهُمْ الْعَذَابُ وَلَا هُمْ  
 يُصْرُونَ ﴿٨٧﴾ وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَىٰ الْكِتَابَ وَقَفَّيْنَا مِنْ  
 بَلَدِهِ بِالرُّسُلِ وَآتَيْنَا عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ الْبَنِينَ وَأَيَّدْنَاهُ  
 بِرُوحِ الْقُدُسِ أَفَكُلَّمَا جَاءَكُمْ رَسُولٌ بِمَا لَا تَهْوَىٰ أَنْفُسُكُمْ  
 اسْتَكْبَرْتُمْ فَفَرِيقًا كَذَّبْتُمْ وَقَرِيقًا تَقْتُلُونَ ﴿٨٨﴾  
 قُلُوبُنَا غُلْفٌ بَلْ لَعَنَهُمُ اللَّهُ بِكُفْرِهِمْ فَقَلِيلًا مَّا يُؤْمِنُونَ ﴿٨٩﴾

الله ددھرموئ، بۇ روؤی ددگری؟ ددئی الله ددھرموئ، بۇ  
 زکات دددهی؟ ددئی الله ددھرموئ، بۇ نهمر ناکهی به  
 چاکه؟ ددئی تاقهتم نیه، بۇ نههی له خرابه ناکهی؟ توانام  
 نیه، بۇ، بۇ حاکمیهتی نیسلام تیناکوشی؟ ددئی نهوه بهمن  
 ناکریت و توانام نیه، ددی نهمه باوهر به هندیکی له  
 قورئان و بی باوهری به هندیکی نیه؟ بیگومانم که  
 نیمهش ههمان سزامان همیه، الله ددھرموئ، له دنیا دا سمر  
 شوپ دمن. نهودتا نزیکههی یهک ملیاردو نیو موسلمانوه  
 نیمه نهمرو ودهاسمر شوپین له جیهاندا همتا نیستا  
 له میژوی نیسلامدا شتی وانهبوه، چونکه راسته باوهرمان  
 به هندیکی قورئان ههمیه وه نیشی بی ددکهین، بهلام  
 هندیکی تریمان وازلئ هیناوهو کاری بی ناکهین، جانوه  
 دنیا مانه که تاوا سهرشوپین نیجا سزای قیامهتیش با  
 لهولاه بوهستیت، ساخوای گهوره کؤمهکمان بی بکات که  
 پیاو بین و خؤمان لهو سزایه رزگار بکهین، نیجا  
 ددھرموئ، الله بی ناگانیه لهودی که نیو ددیهکمن.

﴿٨٩﴾ نهوانه کهسانیکن بۇ نهودی که له دنیا دا خویش  
 رابویرن و پلهو پایهیهکی بهرزو ژیانیکی خوشیان ههیت

لهگهل مروؤ دا به ههمو چینهکانیهوه، باوک و دایکو  
 چینی خزمی نزیک چینی ههتیو چینی ههزاران، جا نیت  
 همرچی که ماومتهوه نهم وشه پیروزه ددیگریتهوه که  
 ددھرموئ: ﴿لهگهل خهنگدا چاکه بکهن﴾ واته: وتارو  
 کردارتان جوان بیت سهارمت به خهک بهگشتی، له پاش  
 نهوه جگه له ژماریهکی کهمتان پشتتان ههلهچرخاندو  
 گویتان بهو بهیمانهی که نیمه لیمان وهرگرتن نهدا.

﴿٩٠﴾ بیر بکهنهوه لهو کاتهی که بهیمانمان وهرگرت له نیوه  
 که خوینی یهکتر نهیژن و یهکتر دهرنهکهن له مال و  
 زهوی و زاری خؤتان، له پاشان دانتان بهم بریارمدانا  
 له حالیکدا که نیوه خؤتان شایهتن لهسهر نهم بهیمانه.

﴿٩١﴾ پاشان نیوه نهوه بوون که برا کوژیتان دهست بی کردو  
 یهکترتان ددکوشت و یهکترتان له خانودکانی خؤتان  
 دهر ددکردو پشتی یهکترتان ددگرت به دژی هندیکتان بۇ  
 گوناح و تاوان و دهست دریژی، کهچی نهگهر نهوان بگیریو  
 دیل بکرتن نیوه فیدییهیان ددمن و رزگاریان ددکهن لهگهل  
 نهوهشدا که حهرام بوو لیلتان دهرکردنیان، چؤن وا ددکهن؟  
 واته: شهریان لهگهل یهکتر ددکرد و یهکتریان دهر ددکرد،  
 بهلام نهگهر کهسیکیان بگیریه دهیان وت؛ پیویسته له  
 سهرمان مال کؤ بکهینهوهو رزگاری بکهین، چونکه بهنی  
 نیسرائیلی یه، جا مالیان کؤ ددکردوهو کابرایان رزگار  
 ددکرد بۇ؟ چونکه دهیان وت نیمه یههودین و پیویسته له  
 سهرمان که یارمهتی برای خؤمان بدین. نهی  
 دهرنهکردنیشی ههر پیویست نهبوو له سهریان؟ بۇ ناوا  
 ددکهن؟ تۆلهی هیچ کام له نیوه که نیشی ناوهها ددکات  
 نیه مهگهر سهرشوپی له دنیا داو له روؤی قیامهتیش دا  
 بؤلای سهرترین سزا ددگهرینرینهوه. خوای گهوره  
 ددھرموئ: نیوه باوهرتان به هندیکی له تهورات ههمیه  
 کهسیک له جولهکه ددگریت لهسهر فرمانی تهورات  
 فیدییهی دددهن و رزگاری ددکهن بهلام بی باوهرن به  
 هندیکی تری که ددھرموئ: یهکتری مهکوژن و یهکتری له  
 مالهکانتان دهرنهکهن؟ لیردها نهم ههرمشه بهنی  
 نیسرائیلیه ههرمشه بۇ تهواوی موسلمانانی نهمرو، بۇ؟  
 چونکه کاتی دهرسی له کابرا بۇ نویژ ددکهی؟ ددئی



وَلَمَّا جَاءَهُمْ كِتَابٌ مِّنْ عِندِ اللَّهِ مُصَدِّقٌ لِّمَا مَعَهُمْ وَكَانُوا مِن قَبْلُ يَسْتَفْتِحُونَ عَلَى الَّذِينَ كَفَرُوا فَلَمَّا جَاءَهُمْ مَّا عَرَفُوا كَفَرُوا بِهِ فَلَعْنَهُ اللَّهُ عَلَى الْكَافِرِينَ ﴿٨٨﴾  
يَسْمَا أَشْرَوْا بِهِ أَنفُسَهُمْ أَن يَكْفُرُوا بِمَا أَنزَلَ اللَّهُ بَعِيًّا أَن يَزِيلَ اللَّهُ مِن فَضْلِهِ عَلَى مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ فَبَاءُوا بِغَضَبٍ عَلَى غَضَبٍ وَلِلْكَافِرِينَ عَذَابٌ مُّهِينٌ ﴿٨٩﴾  
وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ ءَامِنُوا بِمَا أَنزَلَ اللَّهُ قَالُوا تِلْكَ نَجْمَاتُ الْأُنثَىٰ وَكَافِرُونَ ﴿٩٠﴾ وَمَا وَرَاءَهُ وَهُوَ الْحَقُّ مُصَدِّقٌ لِّمَا مَعَهُمْ قُلْ فَلِمَ يُقْتُلُونَ أَنْبِيَاءَ اللَّهِ مِن قَبْلُ إِن كُنتُمْ مُّؤْمِنِينَ ﴿٩١﴾  
وَلَقَدْ جَاءَكُمْ مُوسَىٰ بِالْبَيِّنَاتِ ثُمَّ أَخَذْتُمُ الْعِجْلَ مِن بَعْدِهِ وَأَنْتُمْ ظَالِمُونَ ﴿٩٢﴾  
وَإِذْ أَخَذْنَا مِيثَاقَكُمْ وَرَفَعْنَا فَوْقَكُمُ الطُّورَ خُذُوا مَا آتَيْنَاكُم بِقُوَّةٍ وَاسْمِعُوا قَالُوا سَمِعْنَا وَعَصَيْنَا وَأَشْرَبُوا فِي قُلُوبِهِمُ الْعِجْلَ بِكُفْرِهِمْ قُلْ يَسْمَا يَأْمُرُكُمْ بِهِ إِيْمَانُكُمْ إِن كُنتُمْ مُّؤْمِنِينَ ﴿٩٣﴾

ژبانی دنیایان کریوه به ناخیرت، وازیان له قیامت هیئاوه دژایهتی ناینی خوا دهکهن، نهوسا بههوی لاساریانهوه له روژی قیامت دا نه سزایان لهسمر سوک دهکریتهوهو نه یارمهتیش ددریڼ بؤ رزگار بونیان. ههروا به زهلیلی و سهروشوری دهمینهوه له قیامهتدا.

﴿٨٧﴾ نېمه به راستی ئەم کتیبهمان دا به موسا که تهوراته و جهندين پیغه مبهрман به دواى ئەو دا هیئا. دیاره پیغه مبهردگان تاکو گهیشتونه ته عیسا ﷺ هه مویان بهیرهوی تهوراتیان کردوه هه خهریکی بلاوکردنهوهی تهورات بوون، دامان به عیسای کوری مریه میش نیشانهی ناشکرا که ښینجیلهو بههیزمان کرد به رۆحی پیروژ که ښینی دابو خه لکی زیندو دهکردوه که ئەوه یهکیک بو له موعجیزهکانی، یان مه بهست له (روح القدس) جبرائیل که بهفرمانی ﷻ یارمهتی ددا، ئەی بهنی ئیسراییلی ئەوه بؤ هه کاتیک پیغه مبهریک بهاتباه له نېوه به شتیک که پیتان خوښ نهبوايه خوټان به گهوره دهزانی جا ههنديکتان به درؤ دهخستنهوهو باومرتان پى نهدهکردن و ههنديکیشان شهید دهکردن؟

﴿٨٨﴾ کاتیک که ناموژگاری دهکران، دهیان وت: نېمه دلمان له ناو بهردمدايه و هیج نابیسیت نهخیر دانه خراوه بهلگو ﷻ نهفرینی ئی کردوون به بۆنهی کفرو سهرکهشیانهوه، جا کهمیکیان باومر دههینن و به کهمیک له ئیسلام باومر دهکهن. (عَلَفَ) واته: پهرده، ههرومکو چۆن دهئینن خهجنهه له غیلاف دایه وه شمشير له غیلاف دایه واته: دئی ئەوانیش لهناو بهردمدايه.

﴿٨٩﴾ له کاتیکدا کتیبیک هاته لای ئەوان له لایهنی خواوه که ئەو کتیبه دانی دما بهوهی که له لای ئەوان بوه که تهوراته و ئەوان له پینشا هیواى سهرکهوتنیان دهکرد به سهر کافرماندا به هاتنى. ئەوه بوو که له مەدینهدا ههیرهشیان بهوه دهکردو دهیان وت پیغه مبهریک دیت نېمه دواى ئەو پیغه مبهره دهکوهین و به سهر نېوهدا زال دهیین و تۆلهی خوټانتان ئی دهکینهوه، بهلام کاتى که هات بؤ لای ئەوان ئەوهی که دهیاناسی و دهیانزانی که حهقهو راسته بى باومر بوون بیى، سا نهفرینی ﷻ له بى باومر پان بیت، که نېوه راستیه که دهزان بؤ دواى حهقیقهت ناکهون؟ لیږه بۆمان دهکوت که ههه کهسى حهقیقهت بزانى و لادات لهو حهقیقهتهو لاساری بکات کافر دهبی و بهر نهفرین و نهعلهتی ﷻ دهکوهیت. دهی نایا زانینه ناودمرونیه کهیان کردنی به باومر دار؟ ده فریده ئەو هسه بوچانهی که لهمو لهو دهبیسیت که دهئین: نیمان باومری ناودمرونه.

﴿٩٠﴾ به راستی خوټان به شتیکى خراپ گوژییهوه، که بى باومر بون بهوهی که ﷻ رهوانهی کردبو، ههچهند ئەو رهوانه کراوهشیان به راست دهزانی، بهلام ههه له بهر ئیرهیی بهوهی که خواى گهوره شتیک له بههرهی خوی بنیڤیت بؤ که سیک که نارمژوی ئی بیت، پیتان وابوو دهبی پیغه مبهه ههه له خوټان بیت ونابی ئەو نیعمهتهی ﷻ که پیغه مبهراهیهیه به که سیکى تر بدریت. واته: دهیانزانی شته که راسته، بهلام له بهر ئیرهیی قه بوولیان نه دهکرد، نهوسا ئا بهم نیشهی که کردیان دوجاری غهزبى یهک له دواى یهکی ﷻ بون چونکه له ههمو ئیشیکیاندا دژایهتی



قُلْ إِنْ كُنْتُمْ لَكُمْ آذَانُ أَلَاخِرَةُ عِنْدَ اللَّهِ خَالِصَةً مِنْ  
دُونِ النَّاسِ فَتَمْنُوا الْوَتَّ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿١٤﴾  
وَلَنْ يَتَمَنَّوهُ أَبَدًا بِمَا قَدَّمْتُمْ أَيْدِيَهُمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالظَّالِمِينَ ﴿١٥﴾  
وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ أَجْرَهُمْ النَّاسِ عَلَى حَيَاتِهِمْ مِنَ الَّذِينَ  
أَشْرَكُوا يَوْمَ هُمْ كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٦﴾ وَلَوْ كُنْتُمْ  
عِنْدَ الْعَذَابِ أَنْ يَمُرَّ وَلَوْ نَسِيتُمْ أَلْفَ سَنَةٍ وَمَا هُمْ بِمُزَحِّزِينَ  
مِنَ الْعَذَابِ أَنْ يَمُرَّ وَاللَّهُ بِصِيرٍ بِمَا يَعْمَلُونَ ﴿١٧﴾ قُلْ  
مَنْ كَانَ عَدُوًّا لِجِبْرِيلَ فَإِنَّهُ نَزَّلَهُ عَلَى قَلْبِكَ بِإِذْنِ اللَّهِ  
مُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيْهِ وَهُدًى وَبُشْرَى لِلْمُؤْمِنِينَ ﴿١٨﴾  
مَنْ كَانَ عَدُوًّا لِلَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَرُسُلِهِ وَجِبْرِيلَ  
وَمِيكَائِيلَ فَإِنَّ اللَّهَ عَدُوٌّ لِلْكَافِرِينَ ﴿١٩﴾ وَلَقَدْ أُنْزِلَتْ  
إِلَيْكَ آيَاتُ بَيِّنَاتٍ وَمَا يَكْفُرُ بِهَا إِلَّا الْفَاسِقُونَ ﴿٢٠﴾  
أَوَكُلَّمَا عَاهَدُوا عَهْدًا بَدَّلَهُ فَرِيقٌ مِّنْهُمْ بَلْ أَكْثَرُهُمْ  
لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٢١﴾ وَلَمَّا جَاءَهُمْ رَسُولٌ مِّنْ عِنْدِ اللَّهِ  
مُصَدِّقٌ لِّمَا مَعَهُمْ بَدَّلَ فَرِيقٌ مِّنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ  
كِتَابَ اللَّهِ وَرَأَوْا ظُهُورَهُمْ لَكَاظِمًا لَا يَكُونُونَ ﴿٢٢﴾

باوهره که تان شتی ناوهای پی و تون به راستی بیرو  
باوهریکی خرابتان ههیه.

﴿١٤﴾ نئی محمد ﷺ پییان بلن: نه گهر به ههشت و خوشی  
نهو مالهی دوا روژ تایبه ته بهو ئیوهو بهو خه لگی تر نیه  
دهی با ناواتی مهرگ بخوازن، نه گهر ئیوه لهم هسانه تاندا  
راست دهکن چونکه لهو به ههشت و لهو نازو نیعمه ته  
خوشر نیه. خوی گهره خوی وهلام دداته وهو دقه رموی:  
﴿١٥﴾ به دنیایه وه ههرگیز نهو ناواته ناخوازن. بهو؟ چونکه  
خویان دزمان چهند ئیشی خراب و تاوانیان نه نجام داوه و  
به راستی ﷻ زانیه به ستمکاران و نهوانیش ستمکاران و  
دزمان که سهر نجام تولهیان لی و مرده گریته.

﴿١٦﴾ نهامنه نهک ته نه ناواتی مهرگ ناخوازن به لگو تو  
دهینی که نهوان سوورترین خه لکن له سهر ژیان و مانه وه و  
ههندی که نهوانش که هاوه لیان بهو ﷻ داناوه ناوات دهخوازن  
که هزار سال ته مه نیان دریژ ببوایه، ﷻ دقه رموی: نه گهر  
نه و ندهش ته مه نیان دریژ بیت با دنیایان که له سزای  
ﷻ دوریان ناخاته وه چونکه روژیک له روژان ده گهرینه وه

فرمانی خویان ده کرد بهویه وا غه زب له دوی غه زب  
دهیگرتن به راستی بهو نهو که سانهی که کافرن سزایه کی  
گالته پی کهریان بهو ههیه، سوکایه تیان پی ده گریته، واته:  
سزایه که گالته تیان پی دهکات و ئیهانه تیان دهکات چونکه  
نهوان له دنیا دا گالته تیان به به برنامه ی خوا کرده جا  
سزاش به گوپردی عه مه له وهک و تراوه (که تادیب ئدان):  
چون رهتار به کیت ناوات له گه لدا ده گریته).

﴿١٧﴾ ههر کاتی پییان بو تریه باوهر بین بهودی که ﷻ  
ناردویه تی دمیان وت: ئیمه باوهرمان ههیه بهودی که  
رهوانه کراوته لامان که ته وراته و بی باوهرین بهودی که  
له پاش نهو هاتوه که قورنانه له کاتی که ده ههر نهو  
راسته و پیویسته باوهری پی بکهن چونکه نهو قورنانه دان  
دهنی بهودی که له لای نهواندایه که ته وراته و به راستی  
دزمانیت، به لام نهو بهو سهرده مینک بووه و دستکاری شیان  
کرده، نئی محمد ﷺ بلن: نه گهر ئیوه باوهردارن نهی  
بهوچی له پییدا پیغه مبه رهکانی خوتان ده کوشت؟ که واته  
درو دهکن نهو کاتهش باوهردار نه بون.

﴿٢٢﴾ به راستی موسا ﷺ به نیشانه گه لی ناشکرا هات بهو  
لای ئیوه و مکو توفان و عه ساید هستی و بوق و خوین و کوله و  
نه سپی و لهت کردنی به رد و شقی کردنی به حر که  
هه مویان نیشانه ی روون و ناشکرا بون، وه دمیان نمونه ی  
تر، که چی کاتی که موسا ﷺ هات بهو سهر گئیوی تور ههر  
پاش نهو ئیوه گوپرده که تان کرد به خوی خوتان و  
پهرستان بابزان که به راستی ئیوه ستمتان له خوتان  
کرد.

﴿٢٣﴾ بیر بکه نه وه لهو کاته ی که ئیمه بهیمانی به ومان له  
ئیوه و مرگرت و گئیوی تورمان به سهر ئیوه دا بهرز کرده وه و  
بهیمان وتن: نهودی که بهیمان داون به قومت و به هیز  
و مرگرت و گئیوی بوبگرتن، به لام نهوان به پیچه وانه وه  
نیشه که یان کرد که وتیان: بیستمان و سهر پیچیمان کرد.  
دهگونجی ههر به ناشکرا ناویان وت بیت که بیستمان و به  
گویت ناکه یان دمیانیست به لام پشت گوئیان ده خست،  
جا به هوی خوا نه ناسیانه وه خوشه ویستی گوپرده که چوبوه  
ناو دنیانه وه، نئی محمد ﷺ بلن: نه گهر ئیوه باوهردارن و



بُولَايَ اللَّهِ بِوَيْحٍ حِسَابٍ وَتَوَلَّاهُ، بِهِ رَاسَتِي اللَّهُ بَيْنَهُرِهِ بَهْوَدِي كِه  
نَهْوَانِ دَمِيكَهَن. بَهْم شَيُودِيه بَوْمَانِ دَمَرَكَهْوَت كِه كِي زِيَانِي  
خَوْش دَهْوَيْت، مَرُوفِي مُوسَلَمَانِ دَمِيي نَاكَاي لِه خَوِي بِيَت.  
بِنَغَهْمَبَهَر ۞ دَهْفَهَرَمُو: {مَنْ تَشَبَّهَ بِقَوْمٍ فَهُوَ مِنْهُمْ} / اَبوداود.  
حَسَبِ الْاَلْبَانِي / هَر كَه سِيك خَوِي بَه گَه لِيك بَجُوِيَنِي نَهْوَسَا  
نَهْوَدَلَهْوَانَه {

جَا نَهْگَهَر نِيْمَهَش بَه دَوَاي دُنْيَا كَهْوَتِيْن وَدُنْيَاْمَان لَا  
خَوْشَهْوِيَسْت بُو نِيْمَهَش وَهَك نَهْوَانَمَان لِي دِيَت هَهْرَوَهَك  
چُون بِنَغَهْمَبَهَر ۞ لِه هَهْرَمُوْدَهِيه كِي تَرْدَا دَهْفَهَرَمُو:  
{يُوشِكُ الْأَمَمُ أَنْ تَدَاعَى عَلَيْكُمْ كَمَا تَدَاعَى الْأَكَلَةُ إِلَى قَصْعِهَا  
فَقَالَ قَائِلٌ وَمِنْ قَلْبٍ نَحْنُ يُؤْمِنُونَ قَالَ بَلْ أَنْتُمْ يَوْمِيذٍ كَثِيرٍ وَلَكِنَّكُمْ  
غُفَاءٌ كَغُفَاءِ السَّيْلِ وَلَيَنْزَعَنَّ اللَّهُ مِنْ صُدُورِ عَذْرَاكُمُ الْمَهَابَةَ مِنْكُمْ  
وَلَيَقْدِفَنَّ اللَّهُ فِي قُلُوبِكُمُ الْوَهْنَ فَقَالَ قَائِلٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَمَا  
الْوَهْنُ قَالَ حُبُّ الدُّنْيَا وَكَرَاهِيَةُ الْمَوْتِ} / اَبوداود، صَحْحِ الْاَلْبَانِي /  
نَزِيكَه نُوْمَمَهَتَانِي كُوْفَر گَه لِه كُوْمَهَتَان لِي بَكَهْن وَ  
بَه لَامَرَاتَانِ بَدَهْن وَبَتَانِ خُونِ هَهْرَوَهَكُو چُون كُوْمَهَلِيكِي  
بِرَسِي بَه لَامَارِي خَوَانِيكِي نَامَاْدَهَكِرَاو دَهْدَهْن، كَه سِيك وَتِي:  
نَهْو رُوْزَه لَهْبَهَر كَه مِيْمَانِ وَاْمَانِ لِيْدِيَت؟ بِنَغَهْمَبَهَر ۞  
فَهْرَمُو: بَه لَكُو نَهْو رُوْزَه نِيُوَه زُوْرَن، بَه لَام نِيُوَه وَهَك  
كَهْفُو بَلَقِي سَهْر لَافَاو وَاْن، اللَّهُ لِه نَاخِي نَهْوَانْدَا تَرَسُو  
سَامِي نِيُوَه لَا دَهْبَات وَ"وَهْن" دَمَخَاتَه نَاو دَلَه كَانِي نِيُوَهْوَه،  
كَه سِيك وَتِي: نَهْو بِنَغَهْمَبَهَرِي خَوَانِي ۞ "وَهْن" چِيِيه؟  
فَهْرَمُو: خَوْشَوِيَسْتِي دُنْيَاو رِق بُونَهْوَدِيه لِه مَرْدَن {

بَه لِي زِيَانِ بُو دُنْيَا} دِيْن وَدُنْيَاَتِ دَهْبَات، گَهَر بُوْدِيْنِ بِيَت  
دِيْن وَدُنْيَاَتِ بِي دَهْدَات {كَهْوَاتَه مُوسَلَمَانِ دَمِيي خَوْشَهْوِيَسْتِي  
دُنْيَاي نَهْوَيْت تَهْنَهَا بُو نَهْوَه نَهْبِيَت كِه عِيْبَادَهْتِي خَوَاي  
تِيْدَا بَكَات، نَهْمَه بَهْو مَانَاِيه نِيَه كِه مُوسَلَمَانِ تَهْرَكِي دُنْيَا  
بَكَات بَه لَكُو بِيُوِيَسْتَه دُنْيَاي بَه فَرَسَمَتِ بَرَانِي بُو قِيَامَهْتِي.

جُوْوَلَه كَه كَانِ پَرَسِيَارِيَانِ لِه بِنَغَهْمَبَهَر ۞ نَهْكَرْد كِه كِي  
وَدَحِي بُو تُو دِيْنِيَت؟ فَهْرَمُو: جِبْرَهْمِيل، وَتِيَان: نَهْگَهَر  
مِيكَائِيل بُوَاِيه بَاوَمَرْمَانِ دَهْمِيْنَا، بَه لَام چُونَكِه جِبْرَهْمِيلَه  
بَاوَمَر نَاهِيْنِيْنِ چُونَكِه نَهْو مَهْنَمُوْرِي عَهْزَابَهْو هَهْر كَاتِيك  
كِه عَهْزَابِ هَاتِ بِيْتَه سَهْر نِيْمَه جِبْرَهْمِيل هِيْنَاوِيَهْتِي لِه بَهْر  
نَهْوَه رَهْمَانِ لِيِيَهْتِي. خَوَاي گَهْوَرَه بَه تُونْدِي رَهْدِيَانِ  
دَهْدَاتَهْوَه وَتِيْمَانِ دَهْگَهِيَهْنِي كِه نَهْم دِيْنَه هَهْرَخَوِي نَاهِيْنِي

دَابِيْنِ كَرْدَنِي بَهْرُوْمُونْدِيِيَه كَانَهْو لَادَانِ لِه بَجُوَكَرْتِيْن يَاسَاي  
دُوْزِي بَهْرُوْمُونْدِي مَرُوفَه.

۷۷ نَهْوِي مُحَمَّد ۞ بَلِي: نَهْو كَه سَهِي كِه دُوْزَمْنِي جِبْرَائِيلَه  
سَا بِيْگُوْمَانِ هَهْر نَهْوَه دَاْدَمَبَهْرِيَتِ بُو لَای تَوُو هَهْر نَهْوَهَكِه  
بَه فَهْرْمَانِي اللَّهُ وَدَحِيَتِ بُو دِيْنِيَت، خَوِي نَاتَوَانِيَتِ لِه  
خَوِيَهْوَه هِيْجِ شَتِيكِ بِيْتِيَتِ دَانِ دَهْنِيَتِ بَهْوَدِي كِه لِه پِيْشِ  
نَهْم قُوْرْنَاهِنْدَا هَاتُوَه وَهَك، تَهْوَرَات، تِيْنَجِيل وَهَزَبُوُوْر، رِي  
پِيْشَانْدَهْرُو مَزْدَه دَهْرَه بُو بَاوَمَرْدَارَانِ، مَزْدَمِيَانِ دَهْدَاتِي بَه  
بَهْمَهَشْتِ وَپَاشَهْرُوْزِيكِي خَوْش .

دِيَاَرَه قُوْرْنَانِ هِيْدَايَهْتِ وَ مَزْدَه دَهْرَه بُو هَهْمُو كَه سِيك، بَه لَام  
چُونَكِه هَهْر بَاوَمَرْدَارَانِ سُوْدِي لِي وَهَرْدَهْگَرَن وَهَك نَهْوَه وَاِيَه  
كِه هَهْر بُو نَهْوَانِ هَاتِ بِيَت. تِيْنَجَا بَه فَرْمَانِيكِي گَشْتِي  
دَهْفَهَرَمُو:

۷۸ نَهْو كَه سَهِي كِه دُوْزَمْنَاِيَهْتِي خُوْدَاو فَرِيْشْتَه كَانِي وَ  
بِنَغَهْمَبَهَرَانِي وَ جِبْرَهْمِيل وَ مِيكَائِيل بَكَاتِ كَافِر نَهْبِيَت،  
نَهْوَسَا بِيْگُوْمَانِ خُوْدَا دُوْزَمْنِي كَافِرَاهِنْدَا، جِبْرَهْمِيل وَ مِيكَائِيل  
دُوو فَرِيْشْتَهْنِ لِه فَرِيْشْتَه كَانِ، هَهْر بَهْوَشَهِي }  
{وَمَكِّيْكَتِيْ} دَا بَهْر دَمَكَهْوَنِ بَه لَام بُو زِيَاْتَر رِيْزَلِي  
گَرْتِنِيَانِ وَ بُو دَهْم كُوْتَكِرْدَنِي جُوْوَلَه كَه كَانِ لِه پَاشْدَا نَاوِي  
نَهْو دُوو فَرِيْشْتَهِيَهِي چِيَا كَرْدَهْوَه.

۷۹ بَهْرَاسْتِي نِيْمَه نَارِدُوْمَانَه بُو لَای تُو نَهْوِي مُحَمَّد ۞  
چَهْنَدِيْنِ نَاِيَهْتِي رُوْشَن وَ نَاشَكِرَا كِه نَهْو قُوْرْنَاهِيَهْو نَهْو  
رَسْتَه جَوَانِ وَ پَرِ مَانَاوِ پَرِ مَوْعِجَزَاهِيَه كِه كَه سِيك  
نَهْيَتَوَانِيُوَهو نَاشَتَوَانِي سُوْرَهْتِيكِي بَجُووكِي وَنِيَهِي نَهْم  
قُوْرْنَاهِنْدَا بَهْنِيْنِيَت، {خُو بِي بَاوَمَر نَابِي بَهْو نَاِيَهْتَانَه مَهْگَهَر  
فَاسَقِ گَه لِي لِه سَنُوْرَتِي پَهْرِيُو.

جَا دُووْبَارَه بُو نَهْوَدِي كِه زِيَاْتَر سَهْرَكُوْنَهِيَانِ بَكَاتَهْوَهو  
تِيْيَانِ بَكَهِيَهْنِيَتِ كِه بَاوَمَر نَهْمُوْنِي نِيْسْتَاِيَانِ بَهْم قُوْرْنَاهِنْدَا  
خَوُوِيَه كِي تَاَزَمِي نَهْوَانِ نِيَه، بَه لَكُو بُو هَهْمُو پَهْرَاوَدَكَانِي  
تَرِي پِيْشِ قُوْرْنَانِيْشِ هَهْرَاوِ بُووَن وَهَك خَوَاي گَهْوَرَه  
دَهْفَهَرَمُو:

۸۰ نَاِيَا وَنَاِيَه كِه هَهْر كَاتِيكِ پَهْمِيَانِيكِيَانِ دَاوَه تَاقَمِيْكَ  
لَهْوَانِ پَهْمِيَانَه كَهِي خُوْيَانِ فَرِي دَاوَه؟ بَه لَكُو زُوْرَبَهِي نَهْوَانِ



باومړيان هر نه هېناوه. واته: نهی محمد ﷺ نه مه نه ريتيكي تازهی نهوان نيه به لگو نهوان هر ناوېها بوون له دژايه تي بهرنامه ی خوادا.

(۱۰۱) کاتيک که هاته لای نهوان نيرواويک له لايه ني خواوه که محمد ﷺ که دان دمنی بهو کتيبو په راوانه ی که له لای نهوان بووه، همدیک له وانه که نه هلی کيتاب بون وډک جووله که و فه لکان، نه مانه په راوګانی خويان څړی داو خستiane پشټ گوټiane وه وډک نه ودي که قمت شتي وايان نه زانی بیت، بيويسته نه وه بزاني که هم له تهوراتو هم له نينجيدا باسی هاتنی پيغه مېرو سيفه ته ګانی ګراوه بؤ نهوانو زور ځاک دميانزانی، به لام کاتي که پيغه مېرو ﷺ هات همو باسيکی نه ويان خسته پشټګوی وډک نه م کتيبيان هر نه زانی بیت و هيچيان له باره ی پيغه مېرو ده بؤ نه هات بیت چونکه نه ګر به گوټی په راوګه ی خويان بګردايه دېوايه باومړيان به پيغه مېرو بګردايه.

ئينجا ليردا داستانيکی ترمان بؤ باس دګات که به نی نيسرايلي سهارت به سليمان ﷺ دروستيان کردبوو دميان وت: سليمان کاتي خوی به سحر توانيويه تي جنوګکان رام بګاتو نيشيان پی بګات، نير پيغه مېرايه تيان له بيري خه لک برده وه چه ند چروکيک دګيرنه وه، په کيک له وانه نه وويه: ده لئ: کاتيک که سحر بلاو بويه وه سليمان ريګري ليګردن و کتيبيګانی سحري ګرتن و له ژير کورسيه که ی خوی دا شاردنيه وه نير نه جنوګه و نه مروف نه يانتوانيوه به دهوری دا برؤن هه تا نه و کاته ی که سليمان وه قاتي کرد، ئينجا شهيتان به شيوه ی مروفيک هاتو به خه لکه که ی وت: ژيري کورسيه که ی ه لګه نن مولکيکی ګه وره تان دست دمه ویت، هه لئان که ندو کتيبيګانيان له وئ دهرينا، ئينجا شهيتان پی وتن به لئ کاتي خوی سليمان به نه مانه توانيويه تي زال بیت به سمر خه لګدا، ئينجا ناوېها بلاو بويه وه که به لئ سليمان سحري به ګار هيناوه و به سحر نيشه ګانی کردوه. خوی ګه وره ش بهر په رچيان دداته وه و دغه رموي:

وَاتَّبِعُوا مَا نَزَّلْنَا الشَّيْطَانُ عَلَىٰ مُلْكٍ سَلِيمٍ ۖ وَمَا كَفَرُ  
سُلَيْمٰنُ وَلٰكِنَّ الشَّيْطٰنَ كَفَرُوۡا يُعَلِّمُوۡنَ النَّاسَ  
السِّحْرَ وَمَاۤ اَنْزَلَ عَلٰى الْمَلٰٓئِكَةِ سَبۡۤاۡلَ هٰكِرُوۡتَ وَمُرُوۡتَ  
وَمَا يَعۡلَمٰنِ مِنْ اَحَدٍ حَتّٰى يَقُوۡلَا اِنَّمَا نَحْنُ فِتْنَةٌ فَلَا تَكْفُرْ  
فَيَتَعَلَّمُوۡنَ مِنْهُمَا مَا يَفۡرُقُوۡنَ بَيۡنَ اَلۡمَرِ وَرَوۡجِهِ  
وَمَا هُمۡ بِصٰرِرِيۡنَ بِهٖ مِنْ اَحَدٍ اِلَّا بِاِذۡنِ اللّٰهِ وَيَتَعَلَّمُوۡنَ  
مَا يَصۡرُرُهُمۡ وَلَا يَنۡفَعُهُمۡ وَلَقَدْ عَلِمُوۡا لَمۡنِ اشۡرٰتِهٖ  
مَا لَهٗ فِيۤ الْاٰخِرَةِ مِنْ خَلَقٍ وَلَيُنۡسِ مَا شَرُوۡا بِهٖ  
اَنۡفُسَهُمۡ لَوۡ كَانُوۡا يَعۡلَمُوۡنَ ﴿١٠٢﴾ وَلَوۡ اَنۡفَعَهُ ءَامِنُوۡا  
وَاَنۡقَرَا لَمۡشَوۡبَةٌ مِّنۡ عِنۡدِ اللّٰهِ خَبَرٌ لَّوۡ كَانُوۡا يَعۡلَمُوۡنَ  
﴿١٠٣﴾ بِمَاۤ هِيَ اَلَّذِيۡنَ ءَامِنُوۡا لَا تَقُوۡلُوۡا رِيعًا وَقُوۡلُوۡا  
اَنۡظُرۡنَا وَاسۡمَعُوۡا وَلَٰكِنَّ فَرِيۡدَ عَذَابٍ اَلِيۡدٍ ﴿١٠٤﴾  
مَا يُوۡدُّ اَلَّذِيۡنَ كَفَرُوۡا مِنْ اَهۡلِ الْكِتٰبِ وَلَا اَلۡشُرِكِيۡنَ  
اَنۡ يُنۡزَلَ عَلَيۡكُمۡ مِّنۡ خَبَرٍ مِّنۡ رَّبِّكُمۡ وَاللّٰهُ يَخۡصُ  
رِحۡمَتِهٖ مَنۡ يَّشَآءُ وَاللّٰهُ ذُوۡ الْفَضۡلِ الْعَظِيۡمِ ﴿١٠٥﴾

(۱۰۲) دوی نه وه که شهيتانه ګان دميان خويندوه سهارت به دسه لاتو مولګی سليمان، واته دميان وت: سليمان به هو ی نه م سحرانه بوه به خاوه نی نه م زويه الله دغه رموي سليمان کافر نه بو، به لگو پيغه مېريکی خوا بو به لام شهيتانه ګان پی بی باومړ بوون و کافر بون که خه لګيان څيري سحر دګرد، له رسته ی ( ) وَمَا اُنْزَلَ عَلٰى اَلْمَلٰٓئِكَةِ وشه ی (ما) به دوو مانا مفسرين مانايان کردوه همدیکيان ده لئ: (ما) په که (ما) ی نه فيه وه همدیک ده لئ (ما) په که به مانای (الذي) په واته شهيتانه ګان کافر بوون و خه لګيان څيري سحر دګرد، نه ګينا هيچ شتيک نه هات بوو بؤ نه و دوو مه لانيکه په که ناويان هاروت و ماروت بوو نه و دوو مه لانيکه هيچ که سيکیان څير نه نه ګرد هه تا پيشيان دمو تن ني مه هر تافي که ره ودين، جا خوتان کافر مه ګن. نه مه له سمر مانای په که می (ما) په که له سمر مانای دوو هه م: واته شهيتانه ګان کافر بوون و خه لګيان څيري سحر دګردو نه ووش که هات بوو بؤ نه و دوو فريشانه که گوايه نه وانش سحريان بؤ هاتبوو بؤ تاهيګردنه ودي خه لک و راسته و خو به خه لکه که يان دهوت



که خۆتان فیری سیحر مهکهن چونکه کافر دهبین ههتا به  
خه لکه که بیان دهوت ئیمه هاتوین بۆ تافیکردنه وهی ئیوه،  
خۆتان کافر مهکهن، فیری سیحر مهبن، داوای سیحر له  
ئیمه مهکهن، به لām نهگهر داوامان ئی بکهن پیتان ده ئینین،  
واته له پێشه وه دهیانتر ساندن، به لām ههندیکیان ههر  
دهیارانه وه لیبیان و نهوانیش بۆ تافیکردنه وه رویشتبون  
فیریان دهکردن، جا له و دوو فریشتهیه وه فیری نه وه بون  
که بتوانن ژن و پیاو له یهکتر جیا بکه نه وه، واته: ئیشی  
خراب فیر بون و شهیتانیش ههر ناوه هایه، به لām نه وهش  
بزانن که نه وان ناتوانن هیچ زیانیك به کس بگه یه نن  
مهگهر به قهرمان و ئیزنی خوا! واته هه مو شتیک له  
دهسه لاتی خوادایه، به لām مروؤ خوی سه رپشکه بۆ  
هه لباردن ئیشی چاک یان خراب ههر کامیانی هه لبارد  
الله یارمه تی دهدات.

که واته هه مو ی له ژیر ئیزن و دهسه لاتی خوادایه، به بۆ  
یارمه تی نه وه هیچ شتیک ناکریت، خوی گه وه قومت و هیز  
ئهدات و کابرا هه لباردن شته که دهکات، وه فیری نه و شته  
دمبون که زیانیان بۆ بگه یه نیت و سوودیان بۆ نه گات،  
واته: ته نه ا فیری زیانگه یاندن دمبون نه فیری قازانج، به  
راستی زانیان نه و که سه ی که خوی فیری سیحر دهکات له  
روژی دوا ییدا بۆ به ش و نا ئومیده واته دهیانزانی که سیحر  
شتیکی قه دهغه یه، (خلاق) به ش، نسیب، به راستی نه گهر  
بزانن به شتیکی خراب نه فسی خویان گۆرپه وه، واته  
نه گهر زانا بونایه شتی وایان نه ده کرد که بۆ به هره یه کی  
که م ژانیکی هه تا هه تایی له ده ست بدن. به داخه وه  
زۆربه ی خه لک بۆ ژانیکی کاتی جیهانیکی هه تا هه تایی له  
ده ست خوی دهدات.

نه گهر نه وانه باوهریان به ئینایه و ته قوایان ببوایه  
دهیانزانی که بجوگترین پاداشتی لای الله چاکتره بۆیان له  
هه مو دنیا، به لām دیاره نه زان بوون بۆیه بۆ شتیکی کاتی  
نه و پاشه روژی خویان سوتاند، واته: پێویسته مروؤی زانا  
بیر له دوا روژی ئیشی خوی بکاته وه نه ک بیر ههر له و کاته  
بکاته وه که تییدا دهژی نه و سیحره زۆر باو بوه نه و  
کاته داو ئیستاش شه یاتین ههر هه ن بۆ نه نجام دانی سیحر.

خویندنی ئه م جهنن ئایه ته و سه رمه تای سوورمه تی به قهره  
تا کو ئایه تی (التَّائِبُونَ) و خویندنی ئایه تی (وَالْمُتَّكِفُونَ)  
الله وَجَدَ... که دوو ئایه ته له گه ل ئایه الکرسى و دوو  
ئایه تی دوا ئایه ته الکرسى و سى ئایه تی کو تایی سوورمه تی  
به قهره چاکن بۆ به تال کردنه وه ی سیحر.

ئهی خاوه ن باوهران نه ئین به محمد ﷺ سه ربه رشتمان،  
بۆین بنواړه و ته ماشامان بکه و ئیوه ییش گوئ بگرن به راستی  
بۆ کافران سزایه کی به ژان هه یه. ئیبنو عهباس ده ئیت:  
ههر کاتیک قورئان فهرموی: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا﴾  
چاک گوئ ی بۆ شل بکهن چونکه یان داوا کردنی خیریکه  
ده ی ئیوه ش بیکه ن یان شتیکى پیر مه ترسیه و ده تان  
ترسینى ئیوه ش مه یکه ن.

وشه ی (رَعِنَا) واته شو ان و سه ربه رشتمان نه مه له پێشدا  
له مه که موسلمانان به پێغه مبه ریان ده وت، به لām کاتیک که  
چونه مه دینه ئه م وشه یه به زمانى جوو مه کان به مانای  
(نازارد مرکه مان) بوو، واته ئه ی نه و که سه ی که مایه ی  
نازاری بۆمان جا جوو مه کان به م مانایه به کاریان ده یینا و  
له دلدا پێخوشحال دمبون چونکه جنیبوو، خه لک وایان  
ده زانی که ده ئین ئه ی سه ربه رشته که مان، نه گهر چی وشه که  
وشه یه کی جوا نه به لām چونکه نه تیان خراب بوو، هه مو  
خاوه ن باوهران له وتنی نه و وشه یه قه دهغه کران نه مه ش  
بۆ ئیمه یه که فروفیل له ناینی خوا ده که ین و دلنیا بین  
که خوی گه وه ناگای له ناو دلمانه و هیچ شتیکى ئی  
ناشاریته وه. واته نه وانه ی که ده ژایه تی پێغه مبه ر ﷺ  
ده که ن و نازاری ده دن با به نه ته ییش بیت نه وانه له ریزى  
کافران و پاشه روژیکی پیر مه ترسیان هه یه. ئینجا  
به رو مردگارمان ناگادارمان ده کاته وه و ده فهرموی:

هه رگیز نه ئه هلی کتیبونه هاوه ل دانهران ناواتیان  
نه وه نیه که ئیوه له لایه ن به رو مردگار تانه وه خیر  
و چاکه یه کتان ده ست که ویت به لām نه وه نه بیت که خواش  
به دلی نه وان بکات به لکو خوی گه وه خوی تاییه ت ده کات  
به ره حمه تی خۆیه وه نه و که سه ی ناره زوی ئی بیت،  
که سه یش ناتوانیت رینگای لیبگریت، ئه مه به ر



په چندان هوى نهو هسانه بوو كه سهارت به همدى شت  
دهيانكرد بۇ نموونه: وكو گوراني قبيله له پيشهوه (بيت  
المقدس) بوو، پاشان كه جوونه مهدينه روو كرايه كهعبه،  
نيجا جووله كهكان كهوتنه پروياگنده بلاو كردنهوه  
له دؤى پيغمبهر ﷺ وناينه كهى و دميان وت محمد ﷺ هر  
رؤزيك بهر مولايهك روو دهكات جا خوى گهرمش  
دفعه رموى:

١٠٦ هيج نايه تيگ ناسرينه وه يان هيج برياريك دواناخهين  
مهگر چاكر يان وينهى نهو برياره بهينين. نيجا بؤجى  
دهيگوريت؟ نهو خوى دوزانيت ﴿پرسار ناكريت له خوا  
كه جى دهكات، بهلگو نهوان پرساريان لى دهكريت﴾ نايا تو  
نازاني كه بيگومان خوى گهره تواناي به سهر هه مو  
شتيك دا ههيه؟ دهى كهواته نهو گورانكارiane شتيكى زور  
ناسانه بۇ ﷻ.

وشهى (استنساخ) بۇ گواستنه وه بۇ سرينه وه به كار ديت  
ليردها بۇ سرينه وهى بريارمگان و نه هيشتنى همدىك له  
فرمانهكان به كار هيئراوه، زانايان واتاي "النسخ" بهم  
شيوه كورت دهكه نه وه دهلين: (رَفْعُ الْحُكْمِ بِذِلِّلِ شَرْعِي  
مُنَاجَرٍ: لابردي برياريكه به بهلگه يهكى شهرعى كه دواتر  
هاتين) كه نه م نه سخ و سرينه وهى هسهى زوريهى  
زانايانه و دزايهتى كردنى كاريكى ناسان نيه.

١٠٧ نايا تو نازاني كه بيگومان خاودنى ناسمانان و زموى  
هر خوايه؟ وه بۇ ئيوه بيجهكه له ﷻ هيج دوست و يارمهتى  
دهريكى تراتان نيه؟

١٠٨ يان دهتانه وئ پرسار بكه له پيغمبهرمكهتان كه  
محمده ﷺ وهك نهو پرساريانه كه له پيشدا له موسايان  
دهكرد؟ واته: شتى وا نهكه و پرسارى زورو بى سود  
مهكه، به راستى يارمگانى پيغمبهر ﷺ زور چاك  
بريارمگانى هورثانيان نهجام دهدا نهو ته له م بارميه وه  
هورثان نزيكه دواز به پرسارى يارمگانى پيغمبهرى ﷺ  
تومار كردوه كه مئه م نه نشانهى راستى باومرو بهرزي  
خوروشتيانه، نيجا دفعه رموى: هر كه سيك باومر به  
كوهر بگوريتنه وه به راستى له راسته ريگا لاي داوه و  
گومرايه. له همرموديهكى پيغمبهردا ﷺ هاتوه كه هيج

﴿مَا نَسَخَ مِنْ آيَةٍ أَوْ نُنسِهَا نَأْتِ بِخَيْرٍ مِنْهَا أَوْ يُلْهِكَ  
الْعِلْمَ أَنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ١٠٨﴾ أَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ لَهُ  
مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا لَكُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ  
وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ ١٠٩﴾ أَمْ يُرِيدُونَ أَنْ تَسْأَلُوا رَسُولَكُمْ  
كَمَا سَأَلِ الْمُؤْمِنِينَ مِنْ قَبْلُ وَمَنْ يَتَّبِعِ الْكُفْرَ يَأْتِ بِإِيمَانٍ  
فَقَدْ ضَلَّ سَوَاءَ السَّبِيلِ ١١٠﴾ وَكَثِيرٌ مِنْ أَهْلِ  
الْكِتَابِ لَوْ يَرُدُّوكُمْ مِنْ بَعْدِ إِيمَانِكُمْ كُفَّارًا حَسْبًا  
مِنْ عِنْدِ أَنْفُسِهِمْ مِنْ بَعْدِ مَا بَيَّنَّ لَهُمُ الْحَقُّ فَاعْبُوا  
وَاصْبِرُوا حَتَّى يَأْتِيَ اللَّهُ بِأَمْرِهِ إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ  
١١١﴾ وَأَتِمُّوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ وَمَا تُقَدِّمُوا لِأَنْفُسِكُمْ  
مِنْ خَيْرٍ يَحْدُوهُ عِنْدَ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ  
١١٢﴾ وَقَالُوا لَنْ يَدْخُلَ الْجَنَّةَ إِلَّا مَنْ كَانَ هُودًا أَوْ نَصْرَى  
تِلْكَ أَمَانِيُّهُمْ قُلْ هَاتُوا بُرْهَانَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ  
صَادِقِينَ ١١٣﴾ بَلَى مَنْ أَسْلَمَ وَجْهَهُ لِلَّهِ وَهُوَ مُحْسِنٌ  
فَعَلَّاهُ أَجْرُهُ عِنْدَ رَبِّهِ وَلَا حَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ١١٤﴾

تاوانى له وه گهرهتر نيه كه پرسار بكريت جا به هوى  
نهو پرسارياره شتيك كه حهلاله حهرام بكريت له  
نوممته، نه م حهلال و حهرام كردنه له كاتى پيغمبهر ﷺ  
دا هه بووه تازه هيج شتيك به بؤنهى پرسارياره ناگوريت،  
بهلام پرسارى زور ئيستاش هر باش نيه وهك له  
همرموديهكى پيغمبهر ﷺ دا هاتوه كه دفعه رموى خوى  
گهره سى شتى بى ناخوشه كه لهناو ئيوه ههبيت: ﴿قِيلَ  
وَقَالَ وَكَثَرَةُ السُّؤَالِ وَإِضَاعَةُ الْمَالِ﴾ بىزار و تى  
گيرانه وهى هسهى خهك چونكه دهگونجى به شيكى درؤ

١١٥ بيت همرودها زور پرسار كردن و ههوتاندنى مال  
جا كهواته همرودك نايه تهكه رينمايى موسلمانانى كردوه  
لهو كاتهدا بۇ نه م روش پيغمبهرمان ﷺ تتيگه ياندين كه  
زور پرسار نهكهين و پرساريك بكهين كه سوود بهخش  
بيت و بۇ زانينى راستيهكان بيت نه بۇ تهريق كردنه وه  
يان گيره شيونى: خوى گهره دل پيسى دوژمنهكانمان بۇ  
باس دهكات دفعه رموى:

١١٦ زوريك له نه هلى كتيت ناوات دهخاوان كه پاشگهزتان  
بكه نه وه دهستان بى بكيشنه وه له باومرو كافر ببن، جا



ئەمە لەبەر ئەوە نەيە كە ئۆيەيان خۆش بویت يان پەيان  
وابى كە كوفرمەكەى خۆيان چاكتەو ئىشەكەى ئۆو خراپە،  
نەخىر لە بەر ئەوە نەيە بەلكو ھەر ھەسوودن و نايانەوئ  
كە ئۆو دواى پىغەمبەر ﷺ بگەون و بگەن بەو ھەمو نازو  
نەعمەت و بەھەشتە خۆشە پاش ئەودى كە ھەقيان بۆ  
رۆشن بووتەو ھەونە ھەونە ھاتنى ئەوپىغەمبەرەيان  
بەلاو راست بو ئەودىو ھەرمەشەيان دەگرد لە خەلكى  
مەدينە كە پىغەمبەرئىك دىت بەم ناوئىشانەو ئىمە دواى  
دەكەوين و ھەموتان لە بەين دەبەين، بەلام كە زانايان  
ئەوان باورەيان پى ھىناو ھىتر ھەمو راستى و ھەقيكايان  
شاردەو دەستيان گرد بە تانەو تەشەردان لە پىغەمبەر  
ﷺ و بەرنامەكەى و زۆر ھەولايان دەدا كە خاوم باورەكان  
كافر بگەنەو، بەلام ئىسلام دىنى رەحمەتە بۆيە  
دەفەرموئ: سا ئۆو چاوپۆشيان لى بگەن و قەسەى  
ناشیرينيان پى مەلئىن و پەشتيان تى بگەن و ھەولئ تۆلە  
گردنەو مەدەن ھەتا ئەمرو فرمانى خوا لەو بارەو دىت  
بۆ لاتان.

ئىنجا ھەندىك دەلئىن كە ئەم ئايەتە مەنسوخە بە ئايەتى  
سى و شەشى سورمى تەوبە كە بە ئايەتى (قتال)  
دەناسرئ كە دەفەرموئ: ﴿ئۆو ھەموتان بەيەكەو بەگژ  
بت پەرستاندا بچن ھەروەك ئەوان بەگەلە كۆمەكى دىن بە  
گژئ ئۆو دادا بزائىن كە اللە لەگەل پارىزكاراندايە﴾  
بەلام دەگونجى ھەر مەنسوخ نەبىت بۆ؟ چونكە ئەمە  
عەقو گردن و چاوپۆشە كە رەوشتىكى بەنرخ و بەرزى  
ئىسلاميە لە ھەمو سەردەمىكدا پىويستە، واجارىكى تر  
خەلك گەراوتەو ھەم سەردەمى نەقامى و پىويستى  
بەبانگەوازو رۆشن گردنەو ئايىن ھەيەو مۆسلمانان نابى  
ھەر كەسئىك قەسەيەكى ناشيرينى پى و تن شەرى لەگەل دا  
بگەن يان بىكوژن و لە بەينى بىبەن مەگەر كاتى كە  
ھەرمەشە لەبون و زىانت بگريئ، بىگومان كاتى كە تۆ  
دەعووت دەكەى و بانگەوازي خوا دەگەيەنى بەو خەلكە  
مروقى نەقام و نەزان و ئەھلى كىتب دوژمنايەتت دەكەن و  
قەسەى ناشيرينت پى دەلئىن چا تۆ ھەولئ تۆلە گردنەو  
مەدە بەلكو چاوپۆشى بگە لە ھەندئ ئىش و نازارو  
غەيبەت و جىئوو بوختان كە پىت دەلئىن و پىت دەكەن،

چونكە ئەركى سەر شانى تۆ ئالەم قۇناغەدا گەياندى  
ئايىنى خوايە بە خەلك و چاوپۆشى گردنە لە ھەلەكانيان تا  
مۆسلمانان خۆيان دەگردن و بە ھىز دەبن و ھەر كاتىك  
مۆسلمانان ھىزو قوتەيان پەيدا گرد با رانەو مستن ھەتا  
ھاكىمەتى خوا دادەمەرزىت، چا تا ئەو كاتە تۆ تەنھا  
پەشتيان تى بگە، بەلكو ئەو پەشت تىگردنە كارى خۆى بگاتە  
سەر ئەو خەلكەو ھەمو بەختەور بىن، دەمى مەبەستى  
تۆى مۆسلمانىش ھەر ئەو پىت چونكە بەرنامەى تۆ  
بەرنامەى پىغەمبەرە ﷺ و خواى گەورەش بە پىغەمبەر ﷺ  
دەفەرموئ: ﴿تۆمان تەنھا بۆ ئەو ناردەو كە رەحمەت بىت  
بۆ ھەمو جىھان﴾ نەنبى/۱۰۷

بىگومان خواى گەورە دەسلالتى بە سەر ھەمو شتىكدا  
ھەيە، كە ئەمە ھەرمەشەيەكە لە كافران با وا نەزان كە  
دەست درىژى و قەسەى ناشيرين و دزايەتى خواو پىغەمبەرى  
خوا ﷺ و ھەولدان بۆ پاشگەز گردنەو مۆسلمانان ھەروا  
بۆيان دەجىتە سەرو رزگار دەبن لە دەست تۆلەى خوا،  
پىويستە مۆسلمانانىش خۆگرو ئارام بن و بەردەوام بن  
لەسەر گەياندى بەرنامەكەى خواو گەمەتەر خەمى  
نەكەن و ھەمىشە سوور بن لەسەر ھىنانى خىرو خۆشى بۆ  
خۆيان و بۆ خەلكى ترو پەيەمەندىەكانى نىوان خۆيان  
وخواو خۆيان و خەلك توندو تۆلتر بگەن.

﴿۱۱﴾ چا نويزەكانتان رىك و پىك بگەن و زەكات بەدن و  
دلىابن ئەودى كە پىشى دەخەن بۆ خۇتان و ئەو ئىشە  
چاكەى كە دەيكەن لە لاى خوا دەستان دەكەوتەو، بە  
راستى خوا بەودى كە ئۆو دەيكەن بىنەرەو چاوى لىيەو  
ئىشەكانتان لەبەر چاوپەتى، ھەر ئىشىكى چاكت گرد مادام  
بەتالى نەكەيتەو ئەو ئىتر زەخىرەيەكەو بۆت  
دەمىنئەو ھەم بىگومان لەرۆزى قىامەتدا لە لاى خواى خۆت  
دەست دەكەوتەو، وەك دەفەرموئ: ﴿ئەودى لاى خۇتانە  
دەفەوتىت و ھىچى نامىنئىت . نە مال و نە مندال و نە  
سەرمایەو نە چاوو نە گوئ و نە ھىزو نە لەش ھەموى لە  
بەين دەجىت بەلام . ئەودى كە لەلاى خوايە ھەموى  
دەمىنئەو﴾ نەحل/۹۶



﴿۱۱۱﴾ جوولهكه و فهله دميان وت: بيجكه له جوولهكه و فهله كهس ناجيته بههشتهوه نهوه نارمزوى نهوانه، نهى محمد ﷺ بلى: نهگمر راست دهكهن چ بهلگهيهكتان هميه لهسهر نهه هسانهتان بيهيتن. ناشكرايه كه نهمانيش ههر يهكهيان خوى به راست دهمزانى و نههمه كوى قسهى ههردوو لايه خوايش بهم شيويه دهمكوتيان دهكات و دهفهرموى:

﴿۱۱۲﴾ وا نيه كه نهوان بوى دهجن نهو كهسهى به تهواوى خوى تهسليم بكات و گهردن كه چ بيت بؤ فرمانهكانى خواو نهو چاكه كاريش بى، نهوسا بؤ نهو هميه پاداشت له لاي خواى خوى و هيچ ترسيكيان نيهو خهم ناخون لهو روژهى كه ديتنه پيشهوه. يهكيك له ماناى (احسان) نهويه كه مروف عيبادتهى خوا بكات و وا بزاني كه خوا دهيبينيت چونكه برسپار له پيغههمبهري خوا ﷺ كرا (ما الاحسان؟) فهرموى: {نهويه كه تو خوا بهپرستى و كو نهوهى كه نهيبينى نهگهر تو خوا نابينيت خوا تو دهيبينيت} ههر كهسيك وا ليهايت له نيحسان دايه و بهو كهسه دهگوتريت چاكه كار (محسن). بزانه نهه نايهته له نهوهنهوه تا نهگاته ﴿وَمَوْحِيْنٌ﴾ به تاكى هاتوه له ناخرهكهيدا به كو هاتوه چونكه به تهترتيب رعايهتى لهفزو ماناى (من) كراوه كه لهفرمكهى تاكهو ماناكهى كوئيه و نهه جوژه لهفورناندا زورده ليره نهوه بزانه بؤ شوينهكانى تر.

﴿۱۱۳﴾ جوولهكه دميان وت: فهله لهسهر هيچ شتيك نينو بهرنامهيان ههلهيه و فهلهكانيش دميان وت: جوولهكه لهسهر هيچ شتيك نينو بهرنامهيان ههلهيه لهگهل نهوهشدا ههردووكان كتيببان دهخويننهوهو جوولهكهكان تهوراتيان دهخويندهوهو دميانزاني نهو پيغههمبهري كه له دوايدا ديت راسته وه فهلهكانيش ئينجيليان دهخويندهوهو دميانزاني موسى ﷺ راست بووه بؤ پشگيرى موسى ﷺ ئينجيل هاتوهوه، عيسا ﷺ بؤ پشگيرى موسى ﷺ هاتوهوه. كهوايو له راستى دا قسهى ههردووكان درويه كاتى خوى ههردووكان لهسهر حقه بوون. جوولهكهى راست لهسهر حقه بوه تا هاتنى ئينجيل وه گاورى راستيش لهسهر حقه بوه تا هاتنى محمد ﷺ و له لايهكى ترهوه ههردووكان قسهيهكى راستيان وتوهوه نه جوولهكه لهسهر هيچه و نه

وَقَالَتِ الْيَهُودُ لَيْسَتِ النَّصْرَةُ عَلَى شَيْءٍ وَقَالَتِ النَّصْرَةُ لَيْسَتِ الْيَهُودُ عَلَى شَيْءٍ وَهُمْ يَتْلُونَ الْكِتَابَ كَذَلِكَ قَالَ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ مِثْلَ قَوْلِهِمْ فَاللَّهُ يَحْكُمُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ فِيمَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ﴿۱۱۲﴾ وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ مَنَعَ مَسْجِدَ اللَّهِ أَنْ يُذْكَرَ فِيهَا اسْمُهُ وَسَعَىٰ فِي خَرَابِهِ أُولَٰئِكَ مَا كَانَ لَهُمْ أَنْ يَدْخُلُوهَا إِلَّا خَائِفِينَ لَهُمْ فِي الدُّنْيَا خِزْيٌ وَلَهُمْ فِي الْآخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿۱۱۳﴾ وَلِلَّهِ الشَّرْقُ وَالْمَغْرِبُ فَأَيْنَمَا تُولُوا فَثَمَّ وَجْهَ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ وَسِعَ عِلْمَهُ ﴿۱۱۴﴾ وَقَالُوا اتَّخَذَ اللَّهُ وَلَدًا سُبْحَنَهُ بَلْ لَمْ يَكُن فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ كُلِّ لَهٍّ قَدِيرُونَ ﴿۱۱۵﴾ بَدِيعُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَإِذَا قَضَىٰ أَمْرًا فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ﴿۱۱۶﴾ وَقَالَ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ لَوْلَا يُكَلِّمُنَا اللَّهُ أَوْ تَأْتِينَا آيَةٌ كَذَلِكَ قَالَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ مِثْلَ قَوْلِهِمْ تَشَبَّهَتْ قُلُوبُهُمْ قَدْ بَيَّنَّا الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يُوقِنُونَ ﴿۱۱۷﴾ إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ بِالْحَقِّ بَشِيرًا وَنَذِيرًا وَلَا تُشْغَلْ عَنْ أَصْحَابِ الْجَحِيمِ ﴿۱۱۸﴾

گاور لهسهر هيچه. ئينجا ﷻ دهفهرموى: نهوانهش كه هيچ شتيك نازان ههر ويتهى قسهى نهوانيان دهكردو نهوانيش دميان وت: نه جوولهكه و نه گاور هيچ كاميكيان راست نين تهنها ئيمه راستين، ئيمه لهسهر دينى ئيبراهيمين و ئيبراهيم موشرك بووه، نهوسا له روژى قيامهتدا خوا حوكم نهكات له نيوانياندا لهبارى نهو شتهوه كه نهوان تييدا ناكوكن، جا ههر كهسى ليبيچينهوهى خوى لهگهلدا دهكرت و تولهى خوى وهردهگرئ لهسهر نهو نيشه خراپانهى كه كردويهتى.

﴿۱۱۹﴾ كى هيهه زالم تر لهو كهسهى كه ريگرى له يادى خوا بكات له مالهكانى خواداو ههول دات بؤ خراپ كردنى مزگهوتنهكان؟ نه نهبوايه نهوانه بچوونايه نهو مزگهوتانهوه مهگهر بؤ يادى خواو له ترسى نهو بى، بؤ نهوانه ههرله دنياىدا سهر شوړى و له روژى قيامهتيشدا سزايهكى گهورميان بؤ هيهه، واته: مافى هيچ كهسيك نيه كه مزگهوتنهكانى خوا قهدهغه بكات له زيكر و يادى خوا نههمه يهكيكه له ماناكاني. وه ههنديك دهلثن نهه نايهته زهمى گاوردكان دهكا كه يارمهتى (بهخته نهسريان) دابوو



بۇ خراب كردنى (بيت المقدس) و هەندىك وتويانە ئەمە بۇ  
پىغەمبەرە كاتىكە لە حودەيبىيە چوو بۇ عومردە مەنەيان  
کرد بەلام ئەمە بۇ ئەوانىشە بۇ ھەر كەسكە رىگىرى لە  
مزگەوتەكانى خوا بىكات لە ھەر سەردەمىكا بيت، چونكە  
ئايەت ئەگەر ھۆيەكىشى بوو بيت بۇدایەزىنى بەو ھۆيە  
تايەت نابىت بەلكو گشتىە تا قىامەت. خراب كردنى  
مزگەوت دوو مانای ھەيە يەككىيان ئەودىە بىروخىنى و  
ئەوى تریان ئەودىە كە نەھىلریت كە عىبادەتى تیدا  
بكریت.

وگەو تەعمیر دوو مانای ھەيە ھەم ئاودەدان كردنەودىە و  
ھەم عىبادەت تیدا كردنى كەتەعمیری پى دوتریت. دەبى  
دەسلەتدارى مۇسلمانان ئەودەندە بە ھیز بیت ماوہ نەدات  
كە ستەمكاران نزىكى مزگەوتەكان بىنەوہ مەگەر لە  
كاتىكا كە ئەوان گەردن كەچ بن بۇ مۇسلمانان. ئەمەش  
پى دوتریت تۆلە لە جوړى كردار (الْحَزَاءُ مِنْ جُنْسِ الْعَمَلِ)  
چونكە كاتى خۆى ئەوان مزگەوتەكانیان مەنە دكرد لە  
زىكرى خوا، واتە: ئەمە ئەركىكى سەرشانى مۇسلمانانە كە  
ھەول بدم بۇ وەرگرتنەودى مافى مزگەوتەكان و نەھىلن  
ئەوان نزىكى مزگەوتەكان بىنەوہ ئەمەش يەككە لە  
ماناكانى ئايەتەكە كە لە مانای (وَأَلْمَمْتُ بِقَصَاصِ) دایە.

١١٥ رۆژھەلات و رۆژئاوا مۆلكى خوايە ئەوسا روو لە ھەر  
كوئى دەكەن بىكەن خۆ خۆى گەورە لەوێ، بە راستى خوا  
زانايىكەى بەر بلاوہ و ھەمو جىگايەك دەگریتەوہ چونكە  
اللہ بەعيلى و بەتوانای و بەزاتى گەمارۆى ھەمو  
دروستكراویكى خۆى داوہ.

چەند تىبىنيەك :

يەكەم. لەم ئايەتەوہ دەردەكەوئەت كە ئەگەر كەسك  
نەيزانى قىبلە لە كام لايە دەتوانى نوێژەكەى بىكات بەر  
ھەر لايەك كە خۆى بە قىبلەى دەزانى، بەم شىوہى ئەم  
ئايەتە ئايەتى قىبلە تايەت دەكات ھەر بۆيە زانايان پىيان  
وايە كە لە كاتى ترسى زۆرو لە كاتى جىھاد و تىكەلاو  
بوونى مۇسلمانان لەگەل كافران دا لە شەر ئىتر بۇ نوێژ  
لەو كاتەدا قىبلە پىويست نىە و لە نوێژى سونەتیشدا  
لەسەر ولاخ و سەيارە روكردنە قىبلە پىويست ناكات.

دووھەم. پەيوەندى ئەم ئايەتە لەگەل ئايەتى پىشووہا،  
ھەر خوا زانايە، بەلام من بەم شىوہى بۇ دەجم كە زالم  
وستەمكاران ھەر بەردەوامن لە دژايەتى ئاينى خوادا و  
مزگەوتەكانىش يەكەم بىكەى ئەم ئايينە پىرۆزەيە، كەواتە  
نابىت چاوەروان بكریت لەوان كە ئاودەنيان بکەنەوہ!!  
ددى ئىتر قەدەغە كردنى مزگەوتەكان لە مروفي چاك و  
پاك تا حاكىمىەتى خوا نەبىت بە شتىكى عەجايب  
نازانریت و ئەو قەدەغە كردنە نابى ببيت بە ھۆى سارد  
بوونەودى مۇسلمانان و كەمتەر خەميان سەبارەت بە  
ئەركەكانى سەرشانىيان و تا بە دەست ھىنانەودى عىزەت و  
سەربەرزى خۆيان لە ھىچ بەندايەتەيەكى راست و دروست و  
پالفتە كۆتايى ئەكەن و بزائن بەردە ھەر كوئى رووبكەن  
خوا ئاگای لىيانە و خوا كردارى ھىچ چاكەكارىك زايە  
ناكات، جا ئەگەر ئەو ستەمكارانە ئىوميان قەدەغە كرد لە  
مزگەوتەكان ئىوہ لە ھەر كویدا بن خوا ئاگای لىتانە و  
پىويستە سوور بن لەسەر بەندايەتى كردنى و ھەولەدان بۇ  
بن بر كردنى ھەمو بەرپەرچەكان.

سێھەم. ديسان لەم ئايەتەوہ وەردەگریت كە پىويستە  
مروفي ھەميشە روى لە خوا بىت و لەيادو باسى ئەو پى ناگا  
نەبىت. ئىنجا ھەندى لە قسە ناپەسەندەكانى پى  
باوەرنامان بۇ باس دەكات و دەفەرەمۆى:

١١٦ گاورو جوولەكەكان دەيان وت: خوا منالى ھەيە،  
پاك و بىگەردە خوا لەو كەم و كورتىانەى كە ئەوان  
نيسبەتى دەدەنە لای خوا بەلكو بۇ خوايە مۆلكىتى ئەودى  
كەلە ئاسمانان و زموى دايەو ھەمويشيان گەردن كەچن  
بۆى. وە ھىچيان لە دەستى دەرنانچن. يەكەميان دەى وت:  
عيسا كورى خوايە جوولەكەكانىش دەيان وت: عوزەير  
كورى خوايە. پىغەمبەر ﷺ دەفەرەمۆيت: {قَالَ اللَّهُ كَذَّبَنِي  
ابْنُ آدَمَ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ ذَلِكَ وَشَقَنِي وَلَمْ يَكُنْ لَهُ ذَلِكَ فَأَمَّا  
تُكْذِبُهُ إِنِّي فَرَعَمَ أَلِّي لَا أَقْدِرُ أَنْ أُعِيدَهُ كَمَا كَانَ وَأَمَّا شَقْنُهُ  
إِنِّي فَقَوْلُهُ لِي وَلَدَ فَسُبْحَانِي أَنْ أَلْحَدَ صَاحِبَةً أَوْ وَلَدًا الْخَارِي  
خوادەفەرەمۆى: ئەودى ئادەم بە درۆم دەخاتەوہ لەحالىدا  
كە ئەوہ بۇ ئەو نەبوہ، جنىۆم دەداتى لەحالىدا كەئەودىشى  
بۆنەبوہ، جا بەدرۆ خستەنەوہكەى بۆمن ئەودىە كە ئەو



واگومان ددکات که من ناتوانم دووباره زیندوی بکه مه وه  
 وەك بود و جنیو و کانیسی بۆمن ئەو هسهیه تی که دهلی من  
 منالم ههیه سا پاک و بی نیازم له وهی که هاوسهرم هه بی  
 یان منالم هه بی، سا پاک و بی عهیم له وهی که من خیزان  
 یان منالم بی}

١٧٧ ئەو خوا بهی که به دیه نهی ناسمان و زهویه  
 به شیوهیه که وینه نه بو و هیناویه تی دی و هر  
 کاتیک ئیرادهی شتیک بکات و بهیو شتیک بکریت نه و سا  
 هر هه رموی ببه به کتوپری ده بی؟ واته: هیچ کاریک له  
 لای خوا گران نیه. و شهی (بدیع) به دوو مانا به کار دیت.  
 مانایه کی زمانه وانی: به مانای چاک که لێره نه وه  
 مه به سته و مانایه کی شهرعی به مانای داهاتوویه که  
 وینه نه بو بی. (بدیع) له دیندا به مانای یه که م  
 ده گونجی به هر ئیشیک لای که سیک جوان بی بوتریت  
 بدیع، یان بیدعه به م مانایه و تراوه به جه ماعتی ته راویج  
 بیدعه به نه که به مانای شهرعیه که چونکه پیغه مبهری  
 خوا ١٧٨ خوی له سهر ماته وه ته راویجی به جه ماعت  
 کردوه، له پاشان ترسی نه وهی بووه که وا فهرز بکری له  
 سهریان، جه ماعت ته که ی ته رک کرد، دوا و هفاتی  
 عومهر (خوالیی رازی بی) وتی: حوکه می فهرز یون ئیتر تازه  
 نه ماوه با نیمه جه ماعت ته که بکه ین که وا بو بیدعه  
 شهرعی نه بو به لگو بیدعه زمانه وانی بوو، ئینجا به مانا  
 شهرعیه که، واته: داهینانی شتیک که نه و شته له نایینی  
 خوا د نه بی و نه و شتهش په یو هندی به عه قید و  
 عیباد ته وه هه بی نه وه خراپه و پیغه مبه رمان ١٧٩ له  
 باره وه ده فرموی: {مَنْ أَخَذَ فِي أَمْرِنَا هَذَا مَا لَيْسَ فِيهِ فَهُوَ  
 رَدٌّ} ١٨٠ مقرر علیه هر که سیک له دینه ی نیمه د شتیک  
 داهینیت که له دینه که د نه بی نه وه په سهند  
 نه کرا و ورده: {مَنْ عَمِلَ عَمَلًا لَيْسَ عَلَيْهِ أَمْرُنَا  
 فَهُوَ رَدٌّ} ١٨١ مقرر علیه هر که سیک ئیشیک بکات که بریاری  
 نیمه ی له سهر نه بی بۆ کردنه که ی رده و لئی  
 وهر ناگریت. ئەم هه رموده زۆر ورده چونکه ده فرموی:  
 نه و شته که بریاری نیمه ی له سهر نه بی، واته: نه گهر  
 شتیکیش پیمان جوان بی به لام بریاری کردنی له سهر

نه بی نابی بلین نه مه شتیک باشه و نه گهر بکریت  
 چاکه، له هه رموده کی ترده ده فرموی: {إِنَّ أَصْدَقَ  
 الْحَدِيثِ كِتَابُ اللَّهِ وَأَحْسَنُ الْهَدْيِ هَدْيُ مُحَمَّدٍ وَشَرُّ الْأُمُورِ  
 مُخْذَاتُهَا وَكُلُّ مُخْذَأَةٍ بَذْعَةٌ وَكُلُّ بَذْعَةٍ ضَالَةٌ وَكُلُّ ضَالَةٍ فِي  
 النَّارِ النَّاسِ وَغَيْرِهِ. صححه الالبانی/ با سترین و راستین هسه هسه  
 خوا به و با سترین و چاکترین ره وشت و ریگا، ره وشت و ریگای  
 پیغه مبه ره ١٨٢ و خراپترین ئیشه کان نه وه به که دادیت و  
 هه م شتیک که دابیت بیدعه به و هه م داهاتویه کیش  
 گومراهیه چونکه هر شتیک دابیت له م دینه د مادام  
 پیغه مبه ر ١٨٣ نه یکرده یان نه یه رموه بیکه م دوو شتی  
 زۆر پر مه ترسی ده گه یه نیت

یه که م: واته: پیغه مبه ر ١٨٤ نه یزانیو چاکه یان  
 زانیویه تی به نیمه نه و ته واته هه قی شار دوه ته وه که  
 ئەم دوو به شه هه ردووکیان زۆر پر مه تر سین سه به رته به  
 بیرو با وه ری موسلمانان چونکه پیغه مبه رمان ١٨٥ یان به  
 نه زان دزان، یان به شار دنه وهی راستی تا وانیاری ده که ن،  
 خوا په نامان بدات له م بۆ جوونه پر مه تر سیه بۆیه  
 ده فرموی: هه م بیدعه به گومراهیه و هه م  
 گومراهیه کیش بۆ ناو ناگری جه هه ننه مه، به لام داهاتنی  
 چاک له ئیشه کانی دنیا ییدا هیچ تا وانیکی تیدا نیه و  
 هه رموده: {أَنْتُمْ أَعْلَمُ بِأَمْرِ دُنْيَاكُمْ سَمِعْ وَغَيْرِهِ} خۆتان چاکتر  
 کاروباری دنیاتان دزان {هه رموده: {الْخَرْبُ خَذَعَةٌ سَمِعْ  
 ١٨٦ واته شهر قیل} ئەم به شه مان بۆ رون ددکاته وه، جا  
 بیویسته ئەم به شه جیا کریته وه له داهاتو و خراپه کان و  
 نه درینه پال یه. به راستی به شی یه که م سهر مرای نه و  
 دوو خه تهره به لکه ی ناته واوی دینه چونکه نه و شته  
 نه کریت نه گهر به نایینی نازانی بۆجی ده یکه یته؟ وه  
 نه گهر به نایینی بزانیته، واته: پیغه مبه ر ١٨٧ نایینی به  
 ته واوی نه زانیو و نیسی پی نه کردوه که نه مهش دزی ئەم  
 نایه ته یه که خوا ده فرموی: {نِمْرُؤُ بُوَ نِیْوَه دِیْنِم تَهْوَ  
 کردوه، ته واوم کرد نیعمه تی خۆم که ئیسلامه بۆتان و رازیم  
 لیتان که ئیسلام دینتان بیته} ١٨٨ مابده ٢/ هه روه ها به  
 پیغه مبه ری خوا ١٨٩ ده فرموی: {بَلَى: نه گهر خواتان خۆش  
 ده ویت دوا ی من بکه ون خوداش نیو دی خۆش ده ویت و  
 له گونا هانتان خۆش ده بی به راستی خودا لی بورده یه و



مېھرىبانە ۋە ئالىي ۋەيران ۳۷ ئىتەر چۆن رېگەيەك ھەلەدەيژىرى  
كە ئەو نەيكرودە يان نەيغەرمودە بېكەن؟!

بەرستى جېگاي سەر سوورمانە كە ھەندېك دەللىن  
پېغەمبەر ﷺ نەيپەرژاۋە تا ھەمو شىتېك بىلى چۈنكە ھەر  
خەرىكى جېھاد بوۋە بۇ دامەزراندنى ھۆكۈمەتى ئىسلام بە  
راستى ئەم قەسەيە زۆر قەسەيەكى ناپەسەندو نارەۋايە لە  
بەر ئەم دوو ھۆيە:

يەكەم : ماناي وايە پېغەمبەر ﷺ بە تەۋاۋى ئاينى بە  
خەلك نەگەياندە، دەي ئەگەر ئەو قەسە راست بىت - پەنا  
دەگرم بە خوا لە بۇگەنى ئەو قەسەيە ئەبى پېغەمبەر لە  
پېغەمبەرايەتى بشۇرئەۋە چۈنكە خوا دەفەرمۇي: ﴿ئەي  
پېغەمبەر ئەۋەي كە لەلايەن پەرۋەردگار تەۋە ھاتو تە لات  
رايگەيەنە بە خەلك ئەۋسا ئەگەر ئەۋەت نەكرد پەيامى  
تەۋەت نەگەياندە﴾ مائىدە/۶۷ دوۋەم وا دەردەكەۋىت كە  
ئەمرو ھەمو شت تەۋاۋەدو خاۋەنى ھۆكۈمەتى خواۋ  
جەشېتىكى زۆر بە ھىزىن ۋە ھىچ نەماۋە بېكەن لە فەرزو لە  
سونەت بۇيە وا خەرىكى ئەنجامدانى شتى زىادەين؟ كابر  
رۇزانە سى جار ريشى سى تىخە دەكەتەۋەدو دەيان فەرزو  
سەدان سوننەتى تەرك كەردەۋە فەزى لىۋە نايەت، بەلام بۇ  
ئەنجامدانى بېدەۋە خەرافات بە ناۋ ئايىنى خواۋەدەك  
مەنچەلى سەر ئاگر جەپوۋكانىيەتى؟! ھەر كە بېستى  
ۋەتراۋە فلان شت بېدەۋە ۋە تەركى كەن ۋەك ئەۋە يە  
كەدنيا روخا بىت ۋە سوۋو كور دەبىتەۋەدو ئىشى عومەرو  
عوسمان دەكەت بە بەلگە لەسەر دروست بوۋنى بېدەۋە يان  
دەل ئەۋە نىيە پېغەمبەرى خوا ﷺ فەرمۇيەتى: ﴿مَنْ سَنَّ  
سَنَةً حَسَنَةً...﴾ ئىتەر نازانى كە ئىشى خولەفائى راشىدىن  
بېدە نىيە پىۋىستە پەيۋەدىان بېكەن بە فرمانى  
پېغەمبەر ﷺ كە دەفەرمۇي: ﴿فَإِنَّهُ مَنْ يَعِشْ مِنْكُمْ بَرَى  
اخْتِلَافًا كَثِيرًا وَإِيَّاكُمْ وَمُخْذَلَاتِ الْأُمُورِ فَإِنَّهَا ضَلَالَةٌ فَمَنْ أَذْرَكَ  
ذَلِكَ مِنْكُمْ فَعَلَيْهِ بَشُئِي وَسُوءُ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ الْمُهْتَدِينَ  
عَصَوْا عَلَيْهَا بِالْأَوَّاجِلِ﴾ الترمذى، صحيحه الابانى / بېگومان ھەركام  
لەئىۋە بىزىت نارىكىيەكى زۆر دەبىنى ۋە كاروبارانىكى  
داھاتوۋىش ئەۋسا ئەۋە گومراھىيە جا ھەركام لەئىۋە گەيشت  
بەۋكاتە ئەۋسا پىۋىستە رەۋشىتى مەن ۋە رەۋشىتى خەلىفە  
جاك ۋە رېبېشان دەركان بىگىر ۋە بوەستىن لە سەريان ۋە دان

بىگىر بە خوتاندە فەرمودەكەش دەفەرمۇي: ﴿مَنْ سَنَّ فِي  
الْإِسْلَامِ سَنَةً حَسَنَةً...﴾ نەفەرمۇي: ﴿مَنْ سَنَّ بِذَعَةٍ حَسَنَةٍ﴾  
ئەۋە فەرمودەيە سەبارەت بە كابرايەكى مۇسلمان بوۋ كە  
دەۋى ئەۋە پېغەمبەر ﷺ داۋى كەرد يارمەتى برايەكى  
مۇسلمانىان بەدەن پېش ھەمو كەسېك كىسەيەكى پەر لە  
پارەي دانا ئىنجا مۇسلمانانى تەر چاۋيان لەۋ كەردو  
پارەيەكى زۆر كۆ كرايەۋە بۇ ئەۋ مۇسلمانەۋ پېغەمبەرى  
نازىز ﷺ زۆر دلخۇش بوۋ ئەم فەرمودەيە فەرمۇي: ﴿مَنْ  
سَنَّ سَنَةً حَسَنَةً...﴾ دەي ئەمە يەكەم، ئەمەرى پېغەمبەر ﷺ  
لە كۆي بېدەيە.

دوۋەم، ئەۋە چاكە كەردن بوۋ كە دەيان نايەت ۋە سەدان  
فەرمودە تىرى لەسەرە. دەي ئىتەر كەي بېدەي ئەنجام  
داۋە ئەۋ كابرايە؟ چۆن دەيەكەيت بە بېدەي كە قورئان  
ئەمەرى پى دەكەت ۋە پېغەمبەر ﷺ داۋى كەردەۋە لە پېش  
جاۋى دا ئەنجام دراۋەدو پەسەندى كەردەۋە ۋە ھەم قەۋلەۋ  
ھەم تەقەرىشە. ئىنجا خاۋى گەۋرە بىت پەرسەكانى  
مەكە باس دەكەت ۋە دەفەرمۇي:

۱۱۸ ئەۋانەي كە خاۋەن كىتېب نىن، ۋە تيان: دەي با خوا  
قەسەمان لەگەلدە بىكات يان ئايەتلىكمان بۇ بىنە لە لايمەنى  
خواۋە كە ئىمە بزانين تۆ راست دەكەيت، ئەۋانەي لە پېش  
ئەمانەۋە بوۋن ھەمان قەسەيان دەكەرد دىلەكانيان لە يەك  
دەچۈن بە راستى ئىمە بەيانمان كەردە ئايەتەكانى خۇمان  
بۇ ئەۋ قەۋمەي كە يەقىن ۋە باۋەرى بە قىامەت ۋە بە راستى  
ئەم ئاينەي ئىمە ھەيە ۋە ئەۋەندە بەلگەشمان باس كەردە  
كە كەس بەھانەي نەماۋە ئەۋ مۇشرىكانەي كە لە  
سەردەمى پېغەمبەر ﷺ دا بوۋ دەيان ۋە: ئىمە باۋەر  
ناھىين بە تۆ تا خوا خۇي قەسەمان لەگەلدە نەكەت ۋە پىمان  
بىت باۋەر بېئىن ئەگىنا ئىمە چۆن باۋەر بېكەن كە تۆ  
راستەدەكەيت؟ لەپىشدا بە مۇسايشان دەۋت: باۋەر پى  
ناھىين تاكو خوا نەبىين بە چاۋى خۇمان ۋە ئەۋانەي كە  
عيسايشان دەپەرست پىيان دەۋت: ئەگەر راست دەكەي  
داۋا بىكە با لە ئاسمانەۋە خاۋانىكمان بۇ بىت. پېغەمبەرى  
خوا ﷺ زۆر جار خەمى دەخوارد كە خەلك باۋەرى پى  
ناھىين، زۆر جار قەسەكانى كارى گەرنىن لە خەلكدا بەلگو



دزایه تیشیان دهمردوو نازاریان ددها خوی گهوره بهم  
شیوویه دنه‌وای دهکات و دهفهرموی؛

۱۱۹) نهی محمد به راستی ئیمه تو مان ناردوه که مژده دهری  
به هشت بیت بؤ نهو که سانهی که چاکه دهکن و  
ترسینه‌ری ناگری دوزخ بیت بؤ نهو که سانهی که خرابه  
دهکن و تو هه‌رنه و مندمت له سهره. ئیتر کابرا به که یفی  
خویه‌تی باومر دینیت یان نایه‌نیت و پرسیری دوزخ‌خیا‌نت  
لی ناگریت. ئینجا خوی زاناو خاومر دسه‌لات په‌رده  
له‌سر رووی جووله‌که و گاورده‌کان لادده‌ات و دهفهرموی؛

۱۲۰) نه جووله‌که و نه گاور هیچ کامی‌کیان له تو رازی نابن  
هه‌تا تو دوی نایه‌که‌ی نه‌وان نه‌که‌وی، نهی محمد ﷺ  
پیان بلی به راستی نهو رینماییهی که هاتوه له لایه‌ن  
خواوه که قورنانه هه‌ر نهو رینپیشاندهره و راسته و نه‌گهر  
تو په‌یره‌وی له ئارمه‌زده‌کانی نه‌وان بکه‌یت و به که یفی  
نه‌وان نیش بکه‌یت و به مه‌یلی نه‌وان بجوئیه‌ت و پاش  
نه‌ودی که حق و زانین هاته لات نه‌وه ئیتر بزانه نهی  
محمد ﷺ که له لایه‌نی خواوه نه دۆستایه‌تیه‌کت بؤ هه‌یه و  
نه یارمه‌تی دهریک، به راستی نه‌مه هه‌ره‌شه‌یه‌کی زور  
گه‌وره بوو بؤ پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ نهی ئیتر چۆن ره‌وایه  
بؤ ئیمه‌ی موسلمان که په‌یره‌وی بکه‌ین له‌وانه‌ی که خوا به  
پیغه‌مبه‌ر ﷺ دهفهرموی؛ نه‌که‌یت ئیشی و بکه‌یت؟ به  
داخه‌وه نه‌مرو گه‌لی خه‌لگی به ناو موسلمان و دهمزان که  
کافر فریایان ده‌که‌وئیت و یارمه‌تیان دده‌ات هه‌ر له به‌ر  
مرو دۆستی و هه‌چی تر؟! به راستی پیویسته موسلمانان  
لهو بؤ جوونه هه‌له‌یه ته‌وبه بکه‌ن و دان به هه‌له‌ی خو‌یان  
دا بنین نه‌گینا له دین دهمرده‌چن.

۱۲۱) نهو که سانه‌ی که کتیبمان بی داوون به ریک و پیکی  
ده‌یخوئینه‌وه و په‌یره‌وی ده‌کن، نه‌وانه باومرپیان به‌و  
قورنانه هه‌یه و هه‌ر که سیکیش بی باومر بیت پیی به  
راستی نه‌وانه رهنجه‌روون.

۱۲۲) ئینجا ﷻ جاریکی تر بانگی به‌نی ئیسرائیلیه‌کان  
ده‌کاته‌وه و بهم وشه جوانه؛ نهی کورانی یه‌عقوب بیر

وَلَنْ رَضَىٰ عَنْكَ الْيَهُودُ وَلَا النَّصْرَىٰ حَتَّىٰ تَتَّبِعَ مِلَّتَهُمْ قُلْ إِنَّ  
هَذَىٰ اللَّهُ هُوَ الْهُدَىٰ وَلَٰكِنْ أُتْبِعَتْ أَهْوَاءُ هُم بَعْدَ الَّذِي جَاءَكَ  
مِنَ الْعِلْمِ مَا لَكَ مِنَ اللَّهِ مِن وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ ﴿١٢٠﴾ الَّذِينَ ءَاتَيْنَهُمُ  
الْكِتَابَ يَتْلُونَهُ حَقَّ تِلَاوَتِهِ أُولَٰئِكَ يُؤْمِنُونَ بِهِ. وَمَن يَكْفُرْ بِهِ  
فَأُولَٰئِكَ هُم الْخَافِرُونَ ﴿١٢١﴾ يَتَّبِعِ إِسْرَءِيلُ أَذْكَرُوا يَمْعَىٰ آلِي  
أَنَّمَتُ عَلَيْهِمْ وَأَنِّي فَضَّلْتُكُمْ عَلَى الْعَالَمِينَ ﴿١٢٢﴾ وَاتَّقُوا يَوْمًا  
لَّا تَجْزِي نَفْسٌ عَنْ نَفْسٍ شَيْئًا وَلَا يُقْبَلُ مِنْهَا عَدْلٌ وَلَا تَنفَعُهَا  
شَفَعَةٌ وَلَا هُمْ يُنصَرُونَ ﴿١٢٣﴾ وَإِذْ أَنذَرْنَا إِبرَهِيْمَ رَبَّهُ بِكَفَرَتِهِ  
فَاتَّبَعَهُ قَالَ إِنِّي جَاعِلُكَ لِلنَّاسِ إِمَامًا قَالَ وَمِنْ ذُرِّيَّتِي قَالَ لَا  
يَنَالُ عَهْدِي الظَّالِمِينَ ﴿١٢٤﴾ وَإِذْ جَعَلْنَا آلِيَّكَ مَثَابَةً لِّلنَّاسِ  
وَأَمَّا وَأَخَذُوا مِنْ مَّقَامٍ إِبرَهِيْمَ مُصَلًّى وَعَهِدْنَا إِلَىٰ إِبرَهِيْمَ  
وَأِسْمَاعِيلَ أَنَّ طَهْرًا بَيْنِي لِلظَّالِمِينَ وَالْمُكَفِّرِينَ وَالرُّكَّعِ  
الشُّجُودِ ﴿١٢٥﴾ وَإِذْ قَالَ إِبرَهِيْمُ رَبِّ اجْعَلْ هَذَا بَلَدًا ءَامِنًا وَارْزُقْ  
أَهْلَهُ. مِنَ الشَّرِّ مَنْ ءَامَنَ مِنْهُمْ يَاللَّهُ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ قَالَ وَمَنْ كَفَرَ  
فَأُتْبِعَهُ. فَلْيَلَاكُمُ أَصْطَرُّهُ إِلَىٰ عَذَابِ النَّارِ وَنَفْسُ الْمُصِيرِ ﴿١٢٦﴾

بکه‌نه‌وه لهو هه‌مو نيعمه‌تانه‌ی که من دام به ئیووه ئیووم  
به‌رز کرده‌وه به سهر هه‌موو خه‌لگی سه‌رده‌می خو‌تان دا.

۱۲۳) بترسن له رۆژیک که هه‌یج نه‌فسیک سوود نادات به  
نه‌فسیکی ترو هیچ یارمه‌تی و پارده پولیکی لی  
وهرناگریت و شه‌فاعه‌تیش سوودی بی نادات و نه‌وان  
یارمه‌تی نادرین چونکه که‌سیک باومرپی راسته‌قینه‌ی  
نه‌بیت شه‌فاعه‌تی که‌س نایگریته‌وه، نه‌مه به مانای  
نه‌بونی شه‌فاعه‌ت نیه به‌لگو شه‌فاعه‌تی پیغه‌مبه‌رو  
شه‌هیدان و پیاو چاکان و زانیانی باش له پاش ئیزنی خوا  
هه‌یه، به‌لام نه‌و شه‌فاعه‌ته نه‌و که سانه ناگریته‌وه. ئینجا  
دوا به دوی نه‌مانه باسی ئیبراهیمان ﷺ بؤ ده‌کات  
چونکه نه‌مانه زور خو‌یان هه‌لدنا به ئیبراهیمه‌وه ﷺ  
جووه‌کان ده‌یان وت: ئیبراهیم ﷺ له ئیمه‌یه‌و  
گاورده‌کانیش ده‌یان وت: له ئیمه‌یه‌و مووشریکه‌کانیش  
ده‌یان وت: له ئیمه‌یه‌ی، خوی گه‌وره به درو‌یان ده‌خاته‌وه و  
دهفهرموی؛

۱۲۴) بیر بکه‌رمه‌وه لهو کاته‌ی که خوا ئیبراهیمی تاه‌ی  
کرده به چه‌ند وشه‌یه‌ک جا نه‌ویش نه‌و وشانه‌ی ته‌واو



کرد، ئیجا خوا هەرموی: بەبێگومان من تۆ دەکەم بە  
 پێشەوای خەڵک. ئیبراهیم علیه السلام وتی: ئەم بێیارە بۆ  
 ئەوەکانیشمە خوا هەرموی: ئەم پێشەوایەتیە خۆم نادەم  
 بە ستمکاران. واتە: زالم نابێت بێت بە پێشەوای وەک  
 وتراوه (إِنَّ الْإِمَامَةَ لَا تَعْقِدُ لِكَاْفِرٍ بَلْ وَلَا لِفَاسِقٍ أَوْ ظَالِمٍ  
 عِندَاءً). بەراستی پێشەوایەتی هەر لەسەرەتاوە دانامەزێت  
 بۆ کافر بەلکو بۆ فاسق یان بۆ ستمکاریش (بەلام ئەگەر  
 هاتوو زالمیک حوکمی گرتە دەست و بە پێی شەرع حوکمی  
 دەکردو یاسایەکی تری بۆ حکومەتداری دانەنا جا ئەگەر  
 توانرا لەسەر حوکم لابەرێت بە بێ ئەوێ کە فیتنەییەکی  
 گەورەتر رووبدات ئەو لادەبێت بەلام ئەگەر وانە بوو  
 بپوێستە خۆگری بکریت لەسەر زولمەکی و بەحاکمیش  
 بناسرێت و لەو بێیارانە کە بەپێچەوانە شەرع نین  
 گوێرایەتی بکریت بەلام ئەگەر بێیارێکی زالمە یان  
 ناشەری بدات لەو بێیارە بەگوێی ناکریت وەک پێغەمبەر  
 دەفەرموی: {لَا طَاعَةَ فِي مَعْصِيَةِ إِنَّمَا الطَّاعَةُ فِي  
 الْمَعْرُوفِ الْمَعْرُوفِ} گوێرایەتی نییە بۆ هیچ مەخلوقێک لەو  
 شانە کە تاوانە و پێچەوانە بێیاری الله یە بەلکو  
 گوێرایەتی هەر لە چاکە دایە {بەلام ئەگەر هاتوو توشی  
 کوفر بوو لە بازەنی باوەرداری دەرچو بپوێستە لەسەر  
 موسلمانان کە لەسەر حوکم لای بێن و حاکمییکی شەریعی  
 بپوێیان دانێن هەروەک عوبادەتی گوری سامت دەلێت:  
 پێغەمبەر صلی الله علیه و آله بانگی کردین و پەیمانێ لێوەگرتین کە  
 ئەوانە: {وَأَنْ لَا تَنَازَعُوا أَمْرَ أَهْلِهِ إِلَّا أَنْ تَرَوْا كُفْرًا بَوَاحًا عِنْدَكُمْ  
 مِنَ اللَّهِ فِيهِ بُرْهَانٌ} دژی دەسەلاتداران ئەوەستین  
 مەگەر کوفریکی و ناشکاریان لێبینن کە بەلگەیی روشتان  
 لە لایەن خوای گەورەو لەسەر ئەو کوفەرە هەبێت  
 مەبەست بە عەهد لەم ئایەتەدا پێشەوایەتیە. وە هەروەک  
 لەم ئایەتەدا ناماژە پیکرا زولم و ئەمانی دادپەرورە  
 دەبێتە هۆی لە ناوچونی دەسەلات و گەورەیی و ریز  
 ھەریۆیە وتراوه: (إِنَّ اللَّهَ يَقِيمُ الدَّوْلَةَ الْعَادِلَةَ وَإِنْ كَانَتْ كَافِرَةً،  
 وَلَا يَقِيمُ الظَّالِمَةَ وَإِنْ كَانَتْ مُسْلِمَةً / واتە دەوڵەتێک کە  
 دادپەرورە بێت الله بەردەوامی دەکات ئەگەرچی کافریش  
 بێت بەلام دەوڵەتێک کە زالم بێت بەردەوامی ناکات

ئەگەرچی موسلمانیش بێت) وەلە نیشانەکانی حاکمی  
 موسلمانێ دادپەرور ئەمانەتداری و دەست پاکەییە لەو  
 مالە کە لەژێر دەستی دایە پێغەمبەرمان دەفەرموی: {لَا  
 يَحِلُّ لِلْخَلِيفَةِ مِنْ مَالِ اللَّهِ إِلَّا قَصْعَتَانِ قَصْعَةٌ يَأْكُلُهَا هُوَ وَأَهْلُهُ  
 وَقَصْعَةٌ يَضَعُهَا بَيْنَ يَدَيِ النَّاسِ} (احمد، صحیحە الالبانی / حەلال نیە  
 بۆ خەلیفە لەبەیت و مال لە خۆراکدا جگە لە دودەفر  
 نەبێت کە یەکیکیان بۆ خۆی و خاوخیزانی و ئەوێتریان بۆ  
 میوان و دەورووبەران)

بیر بکەرەوە لەو کاتە کە بەیتمان وا خوێست  
 کرد کە خەڵک هەردەم بگەرێنەوێ بۆ لای و دنیاو دوا  
 روژیان لەو جێگایەدا دەست کەوت و کردمان بە جێگای  
 ئەمن و ئاسایش کە کەس نەتوانێت لەو جێگایەدا دەست  
 دریزی بکات تەنانەت بۆ سەر حیوانانیش دە ئیوێش  
 جێگای ئیبراهیم علیه السلام بکەن بە جێگای نوێز بۆ خۆتان.  
 ئەمە ئەوەمان تێ دەگەیەنێ کە ریز و گەورەیی ئەو بەیتە  
 لە بەر خوای بەیتە ئەک بچین دارو بەرد بپەرستین واتە  
 ئاگاتان لە خۆتان بێت و بزانی کەچی دەکەن و خۆتان  
 نەکەن بە موشریک، بەلکو ئیوێ ئەو شوێنەدا عیبادتێ  
 خوا بکەن، هاتنی ئەم ئایەتە یەکیکە لە دووپات کردنەوێ  
 هورنێ بە بۆ چوونی عومەر رضی الله عنه دەلێن: کاتی کە چوونە  
 مەکە و مەقامی ئیبراهیمی علیه السلام دی عومەر وتی: خۆزگە  
 پێغەمبەری خوا صلی الله علیه و آله ئەم شوێنە بکرایە بە شوێنی نوێز  
 جا ئەوەبو کە ئەم ئایەتە دایەزی. ئیمامی عومەر رضی الله عنه  
 وتویەتی: {وَأَقْبْتُ رَبِّي فِي ثَلَاثٍ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ لَوْ اتَّخَذْنَا  
 مِنْ مَقَامِ إِبْرَاهِيمَ مُصَلًّى فَتَزَلْتُ وَاتَّخَذُوا مِنْ مَقَامِ إِبْرَاهِيمَ مُصَلًّى  
 وَآيَةُ الْحِجَابِ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ لَوْ أَمَرْتُ بِسَاءِكَ أَنْ يَخْتَجِبُنَّ  
 فَإِنَّهُ يَكْلُمُهُنَّ الْبُورُ وَالْفَاجِرُ فَتَزَلْتُ آيَةُ الْحِجَابِ وَاجْتَمَعَ نِسَاءُ  
 النَّبِيِّ صلی الله علیه و آله فِي الْغِيَرَةِ عَلَيْهِ فَقُلْتُ لَهْنٌ عَسَى رَبُّهُ أَنْ تَلْقَكُنَّ أَنْ  
 يُبَدِّلَهُ أَزْوَاجًا خَيْرًا مِنْكُنَّ فَتَزَلْتُ هَذِهِ الْآيَةُ... لەسێ شتدا  
 بپارم وەک بپاری پەرورەگارم دەرچو یەکەم - ئەوە بو  
 وتم: ئەو پێغەمبەری خوا صلی الله علیه و آله خۆزگە ئەم جێگای  
 ئیبراهیمەمان علیه السلام بکرایە بە نوێزگە جا ئەم ئایەتە (وَإِذْ  
 جَعَلْنَا آيَةً مَثَابَةَ النَّاسِ وَأَمَّا وَاتَّخَذُوا مِنْ مَقَامِ إِبْرَاهِيمَ مُصَلًّى ... )  
 دایەزی.



وَإِذْ رَفَعَ إِبْرَاهِيمَ الْقَوَاعِدَ مِنَ الْبَيْتِ وَإِسْمَاعِيلَ رَبَّنَا تَقَبَّلْ مِنَّا إِنَّكَ أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿١٢٧﴾ رَبَّنَا وَاجْعَلْنَا مُسْلِمَيْنِ لَكَ وَمِنْ ذُرِّيَّتِنَا أُمَّةً مُسْلِمَةً لَكَ وَأَرِنَا مَنَاسِكَا وَبِئْسَ عَنِتًّا إِنَّكَ أَنْتَ الْقَوَابُ الرَّحِيمُ ﴿١٢٨﴾ رَبَّنَا وَابْعَثْ فِيهِمْ رَسُولًا مِنْهُمْ يَتْلُو عَلَيْهِمْ آيَاتِكَ وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَيُزَكِّيهِمْ إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿١٢٩﴾ وَمَنْ يَرْغَبْ عَنْ مِلَّةِ إِبْرَاهِيمَ إِلَّا مِنْ سَفِهَ نَفْسَهُ وَلَقَدْ اصْطَفَيْنَاهُ فِي الدُّنْيَا وَإِنَّهُ فِي الْآخِرَةِ لَمِنَ الصَّالِحِينَ ﴿١٣٠﴾ إِذْ قَالَ لَهُ رَبُّهُ أَسْلِمْ قَالَ أَسْلَمْتُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٣١﴾ وَوَصَّى بِهَا إِبْرَاهِيمُ بَنِيهِ وَيَعْقُوبُ بَنِيَّ إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَى لَكُمْ الَّذِينَ فَلَا تَمُوتُونَ إِلَّا وَ أَنْتُمْ مُسْلِمُونَ ﴿١٣٢﴾ أَمْ كُنْتُمْ شُهَدَاءَ إِذْ حَضَرَ يَعْقُوبَ الْمَوْتَ إِذْ قَالَ لِبَنِيهِ مَا تَعْبُدُونَ مِنْ بَعْدِي قَالُوا نَعْبُدُ إِلَهَكَ وَاللَّهُ ءَابَاؤُكُمْ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ إِلَهُا وَحِداً وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ ﴿١٣٣﴾ تِلْكَ أُمَّةٌ قَدْ خَلَتْ لَهَا مَا كَسَبَتْ وَلَكُمْ مَا كَسَبْتُمْ وَلَا تُنْتَلُونَ عَنْهَا كَانُوا يَمْلِكُونَ ﴿١٣٤﴾

دهست دریزی بکاته سهرو له بهروبوومهکان رۆزی خه لکه کهی بده، نهودی که باوهری هیناوه لهوان به خواو به رۆزی قیامت، خوای گهورمش فهرموی: نهودی که کافریش بیت نهوسا من که میک رۆزی پیدهددمو دمیژینم، له پاشان ناچاری دهکم بهچونه ناو سزای ناگروهه که بیستری جیگایه نهوناگره. بیر کهنهوه لهو کاتهی که ئیبراهیم علیه السلام ناوا داوایهکی کردوه داواکهشی وهرگیراوه، جا تهماشای نهدهمی پیغمبهبران بکه له بهرامبهر خودا تبارک و تعالی له داوی ئیرهیدا وتی: **(مَنْ آمَنَ مِنْهُمْ)** بهلام له پیشهوه وتی **(وَمِنْ ذُرِّيَّتِي)** بو؟ چونکه لهوهدلامی پیشویدا خوای گهوره فهرموی: **(پیشهواپهتی من نادریت بهسته مکاران)** واته: نهو داخوایهت جی بهجی ناکریت ئیر ئیبراهیم علیه السلام لیرهدا شهرمی کرد داوی رۆزی بو ههمویان بکاتو وتی: **(نهوکهسهی که باوهری هیناوه)** بهلام خوای گهوره دهفهرموی: مهسهلهی زیان جیایه - نهی ئیبراهیم - من رهحمانم ودروستکراوانی خۆم دمیژینم باکافریش بیت چونکه ههرمنم خالیق و رازقو زیانی دنیا زیانیکی کهمهو پهیومندی به تاکهوه ههیه، بهلام مهسهلهی رههبرو

دووم - نایهتی حیجاب که وتم: نهی پیغمبهبری خوا تبارک و تعالی خۆزگه فرمانت بکردایه به خیزانهکانت بهپهردهکردن چونکه بهراستی ههمورۆفیکی چاک و خراب قسهیان لهگهل دهکات، جانیهتی پهرده دابهزی.

سیههه - خیزانهکانی پیغمبههر تبارک و تعالی ههمویان بهک دهنگ بوون لهبارمی تمنگی زیانیانهوه لهسهه نهو خۆشهویسته تبارک و تعالی جا منیش پیم وتن: نهگهر تهلافتان بدات زۆر نزیکه پهرووردگاری بوی بگۆریتهوهبه هاوسهرانیکی چاکتر لهنیوه جائهه نایهتی پینجهمی تهحریمه دابهزی { بوچی نهه خوا ناسه بهریزه وای گووت؟ بویه وای وت: تا وا نهزانریت که ئیبراهیم علیه السلام خوی توانیویهتی نهو بهرده رهقه به پی نهرمهکهی دیاری بکاتو بین به موشریک ههر وهک چۆن نهو درهختهی بری که پیغمبههر تبارک و تعالی و یارهکانی له ژیریا پهیمانیان بهستبو بو جیهاد کردن له ریگای خودا که دی خه لک کهم کهم بو لای دهچن و به درهختیکی بیرۆزی دهزان که نههمش دهرسیکی زۆر گرنگه بو نیمهی موسلمان و پیویسته خۆمان لهو دارو بهردو بنچکانه دوور بهخینهوه که خه لگی نهزان به شتیکی به بهرمهکتو بیرۆزیان دهزان چونکه جیگای هیچ کهس له جیگای پیغمبههر تبارک و تعالی و یارهکانی که عومهر خوی یهکیک بوه لهوانهچاکتر و پیروتر نیه. ئینجا خوا سهبارت به ئیبراهیم علیه السلام دهفهرموی: نهمرمان کرد یان وهی مان کرد بو لای ئیبراهیم و ئیسماعیل که مالهکهمان پاک بکهنهوه بو نهو کهسانهی که تهواف دهکهن و نهوانهی که لهویدا نیشته جین و نهوانهی که عیبادت دهکهن بو خواو نوێژ دهکهن یان گهردن کهچن و سوچه دهبن بو خوا، لهو کاتهدا ناوهها فرمانیکی پهرووردگار دهرجوده ئیستاش ههتا کهعبه دمیژیت ههر ناوههایه. پیغمبههر تبارک و تعالی دهفهرموی: نهی قورمیش ئیوه ریگری لههیچ کهسک نهکهن نه به شهو نه به رۆژ که تهوافی نهه کهعبهیه بکات، ههمو کهس نازاده لهو جیگایهدا عیبادتی خوا بکات له ههمو کاتیکیدا.

بیر بکهروه لهو کاتهی که ئیبراهیم علیه السلام وتی: خوایه نهه شاره بکهیت به شاریکی نهمین که کهس نهتوانی



ئىمامەت پەيۋەندى بە خەلگەۋە ھەيە دەپ سەمكار ئەپتە مافى خەلگە پېشېل نەكات.

۱۷۶ جابىر كەرەۋە لەو كاتەي كە ئىبراھىم ﷺ بىناغەي ئەپتە بەرز كەردەۋ ئىسماعىلىش ﷺ، جا لەو كاتەدا وتان: ئەي پەرۋەردگارمان لىمان ۋەرگەر بە راستى تۇ بىسەرۋ زانەرى.

ئەم مائە لە كۆنەۋە دروستكراۋە، بەلام روۋخاۋە ئىبراھىم ﷺ بە يارىدەرى ئىسماعىلى كورى ﷺ لەسەر ئەو بىناغە كۆنەي دروستى كەردۆتەۋە رىۋايەت ھەيە كەۋا دەگەيەنەيت كە ھەر لە زەمانى ئادەم ﷺ دا دروست بوە، بەلام لە دوايىدا روۋخاۋە لە فەرمودەي پېغەمبەردا ﷺ ھاتوۋە كاتى كە ئىبراھىم ﷺ ۋىستى ئەو مائە دروست بىكات كەمىك بەرزايى ھەبوۋ ئا لەو بەرزايىدا ئەو مائەي دروستكرد. ئەم دوو پېغەمبەرە (عليهما السلام) ۋا خەرىكن مائىك دروست دەكەن بۇ ﷻ خۆي، جالە خۇيان بايى نابىۋ داۋايان دەكرد كە خوا لىيان ۋەرگىرەيت. واتە: كاتى كە تۇ عىبادەت دەكەي بىۋىستە بىپارېتەۋە كە لىت ۋەرگىرەيت ئەك لە خۆت بايى بىي ئەۋمەتە پېغەمبەرى خۆشەۋىستمان ﷺ لە پاش زۆربەي نوپۇزەكانى دىھىزەرمو: (استغفر الله) خوايە داۋاي ئى خۆشېۋونت ئى دەكەم) ئاۋايە خوا ناسىنى راستەھىنەۋ بەندايەتى بى غەل و غەش ئەك ۋەك ئىمە كە دوو ركات نوپۇزى بى سەرۋ بەر دەكەين ۋە خۇمان ھەلدەكېشىن ۋە منەت بە سەر خۇدادا دەكەين ۋەك ئەۋە كە ﷻ موحتاجى ئىمە بىت لەكاتىكدا لە ھەمەۋ عالەم بىننەزە. ئىبراھىم ﷺ درىزە بە دوعاكەي دەدات ۋە دەل:

۱۷۷ پەرۋەردگارمان بىمانگىرە بە مل كەچ ۋە گۆپراپەلى فرمانەكانتە ۋە بىمانكە بە دوو مۇسلمانى چاك ۋە پاك ۋە امان ئى بىكە كە تەنھا بۇ تۇ گەردن كەچ بىكەين، لە ئەۋەي ئىمەش گەلىكى مۇسلمان سەۋز بىكە ۋە شىۋە جىگەي عىبادەتەمان بى پىشان بەدە كە چۆن عىبادەتتە بىكەين ۋە تەۋبەمان ئى ۋەرگەر بە راستى ئەي خوايە تۇ زۆر تەۋبە ۋەرگىرە زۆر بە رەھمى.

بەلئ لە خوا ترسان ئاۋايە ۋە بىۋىستە ھەرچەند عىبادەتتە ھەيى ھەر لە خوا زىاتر بىرسىت، چۈنكە ﷻ خاۋەنى ھىزەۋ

ئىيازى بە بەندايەتى ئىمە نىۋە لە بەندايەتى ئىمەدا سوۋدىك بەۋ زاتە ناكات بۇيە پېغەمبەرمان ﷺ زۆر جار دىھىزەرمو {يَا مُقَلَّبَ الْقُلُوبِ ثَبِّتْ قُلُوبَنَا عَلَىٰ دِينِكَ} رواه الترمذى. صححه الالبانى / ئەي كەسەك كەۋا دلەكان دىگۆرى، دىلە دامەزىنە لە سەردىنى خۆت

ئەۋمە ئىبراھىم ۋە ئىسماعىل دوو پېغەمبەرى خوان ۋە خەرىكى عىبادەتتە كەچى زۆر بە پەرۋشەۋە دەلئ: دوامان بەدە لەسەر ئەم دىنە، ھەر لەسەر ئەو بىناغەيە كە پېغەمبەرى خوا ﷺ دىھىزەرمو: من رۇزانە سەد جار دەگەپمەۋە بۇ لاي خواۋ تەۋبە دەكەم، دەي مۇسلمانان تەۋبە بىكەن ۋە بىگەپمەۋە بۇ لاي خوا، چۈنكە بە تەۋبە كەردى راست خوا ھەمەۋ گوناھەكان دەسپىتەۋە.

۱۷۸ ئەي خوايە لە ئاۋاياندا پېغەمبەرىك كە لە خۇيان بىنېرە بۇيان كە ئايەتەكانى تۇ بىخۇنىتەۋە بە سەريانداۋ فېرى كىتېب ۋە دانايان بىكات ۋە پاكىان بىكاتەۋە، بە راستى خوايە تۇ خاۋەنى دەسەلاتى ۋە ھەمەۋ ئىشەكانت بە حىكەمەتە.

بەلئ ئەم دوعايەش ۋەرگىرە، خوا ئەم پېغەمبەرە بەرېزەي بۇ ئاردين ۋەك خۆي فەرۋىيەتى: من بەرى ئەۋ دوعايەم. ۋە ئەۋ قورئانە پىر خىرو بەرەكەتەي بۇ ئىمە ھانى كە پەپەرەۋانى سەربەرزو سەرفرازى ھەردوۋ دىيان. سوپاس بۇ خواۋ درودو رەھمەتى خوا لەسەر گىيانى پاكى پېغەمبەرمان ۋە ھەۋاۋى پېغەمبەرانى تر بىت.

۱۷۹ كى ھەيە كە پىشت بىكاتە ئاينى ئىبراھىم ﷺ كە ئاينى پېغەمبەرمانە بىجىگە لەۋ كەسەي كە خۆي ئەفام بىكات؟! ئىمە لە دىيادا ئەۋمان ھەلئەردو لە رۇزى قىامەتەشدا لە رىزى پىۋاۋ چاكانە. واتە: پەپەرەۋى لە ئاينى ئىبراھىم ﷺ بىۋىستە لەسەر ئەم ئوممەتەي پېغەمبەر ﷺ چۈنكە ئەم ئاينە ئاينى ئىبراھىمە بە زىادەشەۋە.

۱۸۰ بىر بىكەرەۋە لەۋ كاتەي كە پەرۋەردگارى بىي فەرەمە: گەردن كەچ ۋە گۆي راپەل بە بۇمان ۋە بە چاكى فرمانەكانمان جى بىجى بىكە. ئەۋىش لەۋەلامدا ۋەتى: من گەردن كەچەم بۇ پەرۋەردگارى جىھان.



وَقَالُوا كُذِّبُوا هَؤُلَاءِ أَوْ نَصْرَتِی تَهْتَدُوا قُلْ بَلْ مَلَكٌ بَرَكْتَ لَهُ الْبَرَكَةُ وَنَزَّلْنَا إِلَيْنَا الْقُرْآنَ بِالْحَقِّ وَمَا كُنَّا بِآيَاتِهِ إِلَّا مُعْجِزِينَ ﴿١٣٥﴾ قُلُوا ءَامَنَّا بِاللَّهِ وَمَا أُنْزِلَ إِلَيْنَا وَمَا أُنْزِلَ إِلَّا بِالْحَقِّ وَإِستَعِیْلَ وَإِسْحَاقَ وَیَعْقُوبَ وَالْأَسْبَاطَ وَمَا أُوتِیَ مُوسَى وَعیسَى وَمَا أُوتِیَ النَّبِیُّونَ مِنْ رَبِّهِمْ لَا نُفَرِّقُ بَیْنَ أَحَدٍ مِنْهُمْ وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ ﴿١٣٦﴾ فَإِنْ ءَامَنُوا بِمِثْلِ مَا ءَامَنَ بِهِمْ فَقَدْ اهْتَدَوْا وَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنَّمَا هُمْ فِی شِقَاقٍ فَسَیَكْفِیْكُمْ اللَّهُ وَهُوَ السَّمِیعُ الْعَلِیمُ ﴿١٣٧﴾ صَبَّغَهُ اللَّهُ وَمَنْ أَحْسَنُ مِنْ اللَّهِ صَبَّغَةً وَنَحْنُ لَهُ عَبِيدُونَ ﴿١٣٨﴾ قُلْ أَتَحَاجُّونَنَا فِی اللَّهِ وَهُوَ رَبُّنَا وَرَبُّكُمْ وَلَنَا أَعْمَلُنَا وَلَكُمْ أَعْمَلُكُمْ وَنَحْنُ لَهُ مُخْلِصُونَ ﴿١٣٩﴾ أَمْ تَقُولُونَ إِنَّ إِبْرَاهِیمَ وَإِسْمَاعِیلَ وَإِسْحَاقَ وَیَعْقُوبَ وَالْأَسْبَاطَ كَانُوا هُودًا أَوْ نَصْرَتِی قُلْ ءَأَنْتُمْ أَعْلَمُ بِرِ اللَّهِ وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ كَتَمَ شَهِیدَةً عِنْدَهُ مِنَ اللَّهِ وَمَا اللَّهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ ﴿١٤٠﴾ تِلْكَ ءُمَّةٌ قَدْ خَلَتْ لَهَا مَا كَسَبَتْ وَلَكُمْ مَا كَسَبْتُمْ وَلَا تُنتَظَرُونَ عَمَّا كَانُوا یَعْمَلُونَ ﴿١٤١﴾

نهبن و نیشی باش نهکهن، وهپرسیار ناکریت له نیوه لههوهی که نهوان کردویانه. نهوان هرچیان کردووه بۆ خویانه نیودش هرچی دهکهن بۆ خوتانه. نینجا دیته سر باسی قسهی نهو جوولهکهو گاوارانه و دهقهرموی:

﴿١٣٥﴾ نهیان وت: ببین به جوولهکهو به گاور دهکهونه سر ریگی راست ودروست. جالیردا قسهکانیان کۆ کراوتهوه نهگینا نهوانیش هر یهکهیان ههرخوی به راست دهزانی ودهک له پیشهوه زانیمان و هر یهکهیان موسلمانهکانیان بۆ لای خویان بانگ دهکرد. جوولهکه دهیان وت: ببین به جوولهکه و گاوردکانیش دهیان وت: ببین به گاور، خوی گهورمیش دهکوتیان دهکات و دهقهرموی: نهی محمد ﷺ بلین: نهخیر وایه که نیوه دهلین نیمه دوی نایینی راست و دروستی نیراهیم ﷺ دهکهوین، خو نیراهیم ﷺ له موشریکان نهیوه که بابای موشریک خوی ههلهدنیت و دهلی نیراهیم ﷺ له نیمهیه. جا خوا دهقهرموی:

﴿١٣٦﴾ بلین: نیمه باوهرمان هیئاوه به خواو بهوهی که رهوانه کراوته لمان و نهوهی که رهوانه کراوته لای نیراهیم و نیسماعیل و نیسحاق و یهعقوب و (اسباط)

﴿١٣٥﴾ نا بهو وشه جوانانه نیراهیم ﷺ ودهسیهی کرد بۆ کوردهکانی و یهعقوبیش ﷺ که وتی: نهی کورانی خویم به راستی و دروستی خوی گهوره ههلی بژاردووه بۆ نیوه نهو بهرنامهیه نهوسا نهمرن مهگهر نیوه موسلمان بن. ناشکریه که هیچ کهس نازانیت خوی کهی دهمریت، مروقه ههر سات نیحتیمالی مهرگی ههیه که واته دهبن یهک سات لهخوا ببن ناگا نهبن نهوهک لهو کاتهدا بهمرن و به ناموسلمانی لهم دنیایهدا برۆن.

﴿١٣٦﴾ نایا نیوه لهوی بوون کاتیک که یهعقوب ﷺ گهیشته سهره مهرگ که نهو کاته به کوردهکانی وت: جی دهپهرستن باش من؟ نهوهیه باوکی دلسۆز که نزیکی گیان دهرجونیهی وایه غهمی کوردهکانی بییان دهلین: نیوه له باش من جی دهپهرستن؟ نهوانیش وتیان: خواکهی تو دهپهرستین و خوی باوکانت نیراهیم و نیسماعیل و نیسحاق که یهک خوییه و نیمه گهردن کهچین بۆ نهو خوییه.

لهم نایهتهوه دهکهوت که وشهی نیسلام له دیرینهوه له سهردهمی نیراهیمهوه ﷺ هاتوه ههروهک ناخر نایهتی سورتهی حهج دهقهرموی: ﴿١٣٧﴾ نهو له پیتشدا ناوی ناون موسلمان ﴿١٣٧﴾

وشهی (آم) بۆ بادانهوهیه یان بۆگواستنهوهیه واته قسهی پیتشو وازی بهینه و وهرمبۆ نهو قسهیه.

﴿١٣٨﴾ جا له باش نهوهی که باسی نیراهیم و نیسماعیل کرد بۆ بهنی نیسرائیل که نهوان به باوهگهورهی خویانیان دهزان و ههر کام له جوولهکهو گاور دهیان وت: باوکی نیمهیه و زۆر بهوهدا دننازین قورئان هاتوو پهیوهندی خزمایهتی ههلهوشاندوه نهگهر له بیرو باوهردا یهک نهبن و گهردن کهچی نایینی خوا نهبن ودهک دهقهرموی: نهوانه گهل و نهتهوهیهک بون لهپیش نیوه دا رویشتن، جا ههریو خویانه نهوهی که کردویانه و تۆلهی خراپه و پاداشی چاکهیان ههر لهسهه خویانه و بۆ خویانه و نیوه بهر پرسیارنین سهبارت بهوان، واته به بۆنهی خزمایهتی و قهومیایهتی لهگهل نیراهیم و نیسماعیل و نیسحاق و یهعقوب دا سوودیکتان ببن ناگات، نهگهر خوتان چاک



خو بۆ تۆ بهسهو پاريزگاريت دهكاتو دوزمنانت زهليلو  
سهر شوږ دهكاتو به راستي نهو بيسهرو زانهره.

۱۳۸ ريبازدهكي خوا بگرنو بهم لاو بهم لادا مهرېونو  
دلخوش بن بهو نايينه چونكه بهرنامهي خوايهو كي ههيه  
له خوا جواتر بهرنامه دابنيت؟ نيمه ههرېو نهو  
بهندايهتي دهكهن، جا ههر كهسيك بهندايهتي و گهردن  
كه چي كرد بۆ كهسيك جگه له خوا نهوا لهو ريبازه  
دهرچوو. وشه (سَبَّحَهُ) واته رهنك، مه بهست ناييني  
خوايه.

۱۳۹ نهى محمد ﷺ پييان بلې نيوه دهمبازي دهكهن لهگهل  
نيمه له باره ي خواوه، نيمه دهلئين خوا بپهرستن، نيوه  
دزايهتي خوا دهكهن؟ له حاليكدا كه ههر نهوه بهرومردگاري  
نيمه بهرومردگاري نيوه شو كرداري چاكي نيمه ههر بۆ  
خومانو كرداري خوتان بۆ خوتانهو نيمه تهنه بۆ نهو  
خومان يه كلا دهكهنهوه. پاشان به هيناني (أَم) باسهكه  
دهگوازيتهوه بۆ باسيكي ترو دمفرموي:

۱۴۰ ناي نيوه دهلئين ئيرههيمو ئيسماعيلو اسحاقو  
يعقوبو نه سبات جوولهكه يان گاور بوون؟ نهى محمد ﷺ  
پييان بلې: ناي نيوه زاناترن يان خوا بهراستي نهوان نه  
جوولهكهو نه گاورو نه موشريك بوون، بهلگو نهوانه  
پيغه مبهرياني راسته قينه ي خوا بوونو خویشان دميانزاني  
وايه، بهلام دميان شاردوهو بويه خوا دمفرموي: كي ههيه  
زالم تر لهو كهسه ي كه شاپه تيه كي لا بېو بيشاريتهوه له  
خوا؟ با چاك بزانيك كه ستميكې گهوره ي له خوښو له  
خهلكيش كردهو، چونكه خوا ناگاي لبييه تي وهك  
دمفرموي: خوا بچ ناگا نيه له وه ي كه نيوه دهيكهن.  
بهراستي نهوه ههر دشه يه كي توندي خوايهو بزانه كه  
هه مو كهس بهتوله ي خوي دهگات. ئينجا دهقي نايه تي  
پيشووترى دووباره كردهوهو دمفرموي:

۱۴۱ نهوه ئوممه تيك بوون ههر چيان كردهوه بۆ خوښانه  
نيوه شو ههر چيتان كردهوه بۆ خوتانهو پرسيار ناكريك له  
نيوه لهو نيشه ي كه نهوان كرده يانه. جا پيويسته نيمه ييش  
وهك موسلمان بير بكه ينه وهو زمانمان له بهرام بهر پيشينه

بهمو ييش كه دراوه به موساو عيساو نه وه ي كه دراوه به  
تمواوي پيغه مبهريان له لايه ني خواي خوښانه وه كه نيمه  
هيچ حياوازيه ك دروست ناكه ين له نيوان نهو  
پيغه مبهريانه داو هه مويان وهك يهك به راست  
دزمانين (سهلامي خوا له هه مويان بې) و به يامي هه مويان به  
حهق دزمانين له كاتي خوښاندا و نيمه تهنه بۆ خوا گهردن  
كه چين و بهندهو گوئ رايه لي نهوين. (الاساط) واته:  
نهمو دكاني يه عقوب كه بهره ي دوازه كوري نهو بوونو  
ههريه كه يان بهرنامه يان بۆ هاتوهو نيمه بهراستيان  
دزمانين و باوهرمان پييان ههيه. ئيستا پيويسته هه مومان  
دواي محمد ﷺ بكه وين چونكه نايينه كاني تر بۆ كاتو  
گهليكي تاييه ت بوونو ههر بويه شو خوا زمانه تي  
نه گوراني نه كردونو دهستكاري كراونو گوراون. بهلام نه  
هورانه ي پاراستوهو دهپياريكيت ههتا نهو روزه ي  
كه دميانه وه وهك شهرمويه تي: ﴿بِهِبْغُومَانِ نَيْمَهُ نَمَ  
هورانه مان ناردوهو چاو ديري شي دهكهن﴾ حير ۹۷  
نهمو هورميره دهليك: ﴿كَانَ أَهْلُ الْكِتَابِ يَقْرَءُونَ الْقُرْآنَ  
بِالْعَرَبِيَّةِ وَيُفَسِّرُونَهَا بِالْعَرَبِيَّةِ لِأَهْلِ الْإِسْلَامِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ  
لَا تُصَدِّقُوا أَهْلَ الْكِتَابِ وَلَا تُكَذِّبُوهُمْ﴾ ﴿قُولُوا آمَنَّا بِاللَّهِ وَمَا أُنْزِلَ  
إِنَّمَا... الآية﴾ (المخاري) نههلي كتيب تهوراتيان به عيرياني  
دهخوينده وهو دميان كردهوه به عهره ي بۆ خهلكي  
موسلمان، جا پيغه مبهري ﷺ فرموي: نه باوهر بكه  
به نههلي كتيب و نه به درويان بخه نه وهو بلين: باوهرمان  
هيناو به خواو به وه ي كه رهوانه كراوه بۆ  
لامان... نه و نايه ته.

۱۴۲ نهگهر نهوان باوهرمان هينا وهكو نيوه باوهرمان هيناوه  
نهوه نهوانيش ريگاي هيدا يه تيان دوزيوته وهو بوون به  
براي يه كتر خو نهگهر پشتيان هه لچه رخاند، نهوسا ئيتر  
نهمانه كه وتوونه ته ناو به دبه ختي و له يهك جيا بوونه وهو  
تهفرمه وهو له يهك خوښندنو له يهك كوشتنه وهو هه ميه  
ههر خهريكي ناژاوهو ناگري شهر هه لگردن، ئينجا خواي  
خاومن دسه لات دلخوشي پيغه مبهريان ﷺ دهكاتو دلي  
دهداته وهو دمفرموي: نهمانه نهگهر ههر دزايه تيت بكه



چاکه کانی خو مانه وه پاک بی و بیجگه له دوعای خهیر شتیکی تریان بی نه لئین، مادام پرسیری کردار دکانی نه وان له ئیمه ناکریت ئیتر ئیمه بۆ خو مان تاوانبار بکهین به غمیهت کردنیان؟!

له م نایه ته دا فهرموی پرسیری نه وان له ئیوه ناکریت نه مه وا ده گه یه نی که پرسیری ئیمه نه وان مومکینه، به ئی له راستیدا وایه خراپه و تاوان و چاکه ی پیشوان بۆ خو یانه و ئیمه له و باره وه تاوانیکمان نیه تا پرسیارمان ئی بکه ن به لام نه گهر پیشوان هه موی گه رانه وه ی خراپه یه کیان دا بی یان بیدعه تیکیان ساز کردبیت و خه لکی پاش نه وان په پره ی کردب خوی گه و ره، بیجگه له پرسیری خو یان پرسیری سه ر لیشیواندن خه لکی پاش خویشیان ئی ده کات. بۆ نموونه: ئیسلام هات ئافره تی له روتی و به ره لایی رزگار کردو به رگی شه رده و که رانه تی کرده به ری و جه ندین جه رخ به م شیویه تی په ری له پاشا به شیك له ئافره تان شه یه تان فره ی دان و دووباره خو یان روت کرده وه، جا نه مه کام ئافره ت له پیشه وه نه م ره وشته نا په سه نده ی زیندو کرده وه تا ه یامه ت هه ر ئافره تیک به م شیویه ره فتار بکات چه ند گونا ه ی ده کات نه و ئافره ته ی پیشو وه نه مهنده گونا ه ی نه گات هه ره وه ها بۆ چاکه یش، که واته پرسیری دوا ییه کان له پیشو وه کان نه کریت وه بییان نه و تریت چۆن نه و ریباز ده تان دا هینا؟ فه رموده ی پیغه مبه ر دربار ه ی کوشتنی هابیل به ده ستی قابیل و فه رموده ی {مَنْ سَنَّ سَنَةً حَسَنَةً...} و فه رموده ی {الذَّالُّ عَلَى الْخَيْرِ كَقَاعِلِهِ} نه م راستیه مان به چاک بۆ رۆشن ده کاته وه، جا پیویسته ئیمه یش ویزدانمان هه بیته و پیاو چاکانی پیشوی خو مان نازار نه ده مین و دو چاری حیسابی دوا رۆزیان نه که مین و هه به رکهانیان نه که مین به جه ژنگاو داوای شتیکیان ئی بکهین که له توانای نه واندا نیه و نه یانکه مین به هاو به شی خوا چونکه بیگومان خوی زانا و کار به جی نه وانیش له دادگادا بانگ ده کات و مو حاسه به یان نه کات له سه ر نه م داوا کاری و بۆ چوونه ی ئیمه سه باره ت به وان نه و مه خوی گه و ره عیسا ﷺ که پیغه مبه ریکی خاوه ن شه ریه ته مو حاسه به ده کات له سه ر قسه ی به ناو په پره وانی (ته ماشای ناخیری سورتمتی مانیده بکه) نایا کی

سَبِّحُوا الشُّعْبَاءَ مِنَ النَّاسِ مَا وَلَّاهُمْ عَنْ قِبَلِهِمُ الَّذِي كَانُوا عَلَيْهِمْ قُلْ لِلَّهِ الْمَشْرِقُ وَالْمَغْرِبُ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿١٢٢﴾ وَكَذَلِكَ جَعَلْنَاكُمْ أُمَّةً وَسَطًا لِتَكُونُوا شُهَدَاءَ عَلَى النَّاسِ وَيَكُونَ الرَّسُولُ عَلَيْكُمْ شَهِيدًا وَمَا جَعَلْنَا الْقِبْلَةَ الَّتِي كُنْتَ عَلَيْهَا إِلَّا لِنَعْلَمَ مَنْ يَتَّبِعُ الرَّسُولَ مِمَّنْ يَنْقَلِبُ عَلَى عَقِبَيْهِ وَإِنْ كَانَتْ لَكَبِيرَةً إِلَّا عَلَى الَّذِينَ هَدَى اللَّهُ وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُضِلَّ إِبْنَتَكُمْ إِنَّ اللَّهَ يَالْتَناسِ لِرُءُوفٌ رَحِيمٌ ﴿١٢٣﴾ قَدْ رَرَى تَقَلُّبَ وَجْهِكَ فِي السَّمَاءِ فَلَنُوَلِّيَنَّكَ قِبْلَةً تَرْضَاهَا فَوَلِّ وَجْهَكَ شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَحَيْثُ مَا كُنْتُمْ فَوَلُّوا وُجُوهَكُمْ شَطْرَهُ وَإِنَّ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ لَيَعْلَمُونَ أَنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّهِمْ وَمَا اللَّهُ بِغَفِلٍ عَمَّا يَعْمَلُونَ ﴿١٢٤﴾ وَلَيْنِ آتَيْنَا الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ بِكُلِّ آيَةٍ مَا تَبِعُوا قِبْلَتَكَ وَمَا أَنْتَ بِتَابِعٍ قِبْلَتَهُمْ وَمَا بَعْضُهُمْ بِتَابِعٍ قِبْلَةَ بَعْضٍ وَلَئِنْ آتَيْتَهُمْ أَهْوَاءَهُمْ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَكَ مِنْ أَلْعَلِمَ إِلَيْكَ إِذَا لَيَنَّ الْأَفْلَاحُ لَمِيعٌ ﴿١٢٥﴾

ههیه له عیسا ﷺ به رزتر تا له و مو حاسه به یه رزگاری ببیت؟ ده ی با نه فامه کان واز بینن له شیخ و پیاو چاکه کانمان و دو چاری نه و مو حاسه به سه خته یان نه که ن، پیغه مبه ری نازیزمان ﷺ ده بار یته وه له که له که ی که گۆره که ی نه که ن به جه ژنگه و ده فه رموی: { لَا تَجْعَلُوا بُيُوتَكُمْ قُبُورًا وَلَا تَجْعَلُوا قُبُورِي عَيْدًا وَصَلُّوا عَلَيَّ فَإِنْ صَلَّاتِكُمْ تَبْلَغْنِي حَيْثُ كُنْتُمُ } (ابوداود. صححه الالبانی) ماله کانتان مه که ن به گۆرو گۆره که م مه که ن به جه ژنگاو سلواتم له سه ربده ن له هه ر کویدا بن پیم ده کات} و صلی الله علی النبی الامی محمد و علی اله واصحابه اجمعین.

ئینجا دوا ی نه مانه نه جیه ته وه سه ر مه سه له یه کی زۆر گرنگ له میژوی ئیسلام دا نه ویش مه سه له ی قیبه له یه. له پیشه وه پیغه مبه ری خوا ﷺ له نوێژدا روی ده کرده (بیت المقدس) له دوایدا خوی گه و ره گۆرای و کردی به که عبه. به راستی نه مه تاهیکردنه وه یه کی گه و ردی سه رده م بوو تا پاک و ناپاک له یه کتر جیا بکریته وه و دم کو تیکیشه بۆ نه و که سه انه ی که ده لئین: به رژه و هندی پیش هه مو شتیکه، له راستیدا وا نیه، به لکو دهرگای تاهیکردنه وه ی موسلمانان



گراومیهو تا دوا ههناسهی له ههمو بواریکدا تافی دمهکریتهوه چونکه بهو تافیکردنهومیه راستی و ناراستی مروؤف دمهکمهوئیت و عیبادت له یهک حیا دمهکریتهوه خوی گهوره دمهفرموی:

﴿ ٧٢ ﴾ له مهولا که قیبله مان گوړی بۆ تۆ نهی محمد ﷺ وه رومان کردیته کهعبه سمفیهکان دهلئین چ شتیکه نهوانهی چهرخاندوه له قیبله یهکه که له سهری بوون؟ خوی گهوره دمهکوئی کردن و هفرموی: نهی محمد ﷺ بپیان بلن روژهلات و روژناوا مولکی خوییهو ههر چوئیک خوی گهوره نهمر بکات من وا رودمهکو ههر کهسێک که نارمزوی لی بیټ رینمایي دمکات بۆ ریگای راست.

﴿ ٧٣ ﴾ ههروهها ئیوه مان دانا به ئوممهتیکي مام ناومندی نهوهک نهوانه که دهلئین خوا نیه و نهوهک بت بهرست و موشریکهکانیش که دهیان خوی ناراستیان بۆ خوین داناوه، بهلکو ئیوه دهلئین خوا همیه و تهناییه. وشه (وَسَطًا) به مانای چاک و خیر هاتوه واته به راستی ئیوه ئوممهتیکي چاک و خیرن. ودهکو له سوورمتی نالی عمران دا نهفرموی: ﴿ كُنْتُمْ خَيْرَ أُمَّةٍ أُخْرِجَتْ ﴾: ئیوه چاکترین گهل بوون خوا ههلی بژاردن بۆ خهک) تاکو شایهت بن له روژی قیامهتدا لهسهر خهک و نهو کاتهش پیغه مبهه ﷺ شایهت بیټ لهسهر ئیوه.

پیغه مبهه ﷺ دمهفرموی: ﴿ نَحْيِي نُوحًا وَآلَهُ يَقُولُ اللَّهُ تَعَالَى هَلْ بَلَغْتَ فَيَقُولُ نَعَمْ أَيْ رَبِّ فَيَقُولُ لِأُمَّتِهِ هَلْ بَلَغْتُكُمْ فَيَقُولُونَ لَا مَا جَاءَنَا مِنْ نَبِيٍّ فَيَقُولُ نُوحٌ مَنْ يَشْهَدُ لَكَ فَيَقُولُ مُحَمَّدٌ ﷺ وَأُمَّتُهُ فَتَشْهَدُ أَنَّهُ قَدْ بَلَغَ وَهُوَ قَوْلُهُ جَلَّ ذِكْرُهُ وَكَذَلِكَ جَعَلْنَاكُمْ أُمَّةً وَسَطًا لِتَكُونُوا شُهَدَاءَ عَلَى النَّاسِ وَالْوَسْطُ الْعَدْلُ ﴾: ههروزی قیامهت نوح و ئوممهتهکهی دین، جا الله بیټی دمهفرموی: ئایا پهیامت گهیاندوه، نهویش یهژی، بهلئ نهی پهروردگارم، جابه گهلهکهی دمهفرموی: نهو پیغه مبهه بهرنامهکهی منی بیټی راگهیاندن نهوانیش دهلئین: هیچ پیغه مبهه ریگمان بۆ نههاتوه جا به نوح دمهفرموی: کن شایهتیت بۆ ددهات؟ نهویش دهلئیت: محمد ﷺ و ئوممهتهکهی، جا ئیمهش شایهتی دمههین که نوح

بهرنامهی (الله) ی به گهلهکهی راگهیاندوه، جا نهسه واتای ئهم نایهتهیه.

کاتئ که پرسیار دمهکریت ئهم ئوممهته چوئن دهزانن دهلئین: یارهیی ئیمه باومرمان به پیغه مبههکهی تۆ بوو، باومرمان به کهلامهکهی تۆ بوو تۆ له کهلامهکهی خوئدا هفرموته که پیغه مبههکانت تهبلیفیان کردوه ئوممهتهکان سهریچیان کردوه به گوینان نهکردوه ئیمه لهسهر نهومشایهتی دمههین و پیغه مبهه ریش شایهت له سهرمان که دمهفرموی: بهلئ ئوممهتهکهی من راست دمهکن و نهو پهیامهیان پیگهیشتهوه شایهتیهکهیان راسته. جا تهماشاکهین چ ئوممهتیکي خیرین، چ ئوممهتیکي بهرزین، ناخرین ئوممهتین، وه نهولین ئوممهتین دهچینه بهههشتهوه یهکه کهس که دمهگای بهههشتی بۆ دمهکریتهوه پیغه مبهه ﷺ له پاشان ئوممهتهکهی نهوه.

ئینجا دمهفرموی: ئیمه نهو قیبلهیهی کهتۆی لهسهربوه نهمانگوړیوه مهگمر بۆ نهوهی که بزانی کئ پهیرهوی له پیغه مبهه ﷺ دمکات و کیش سهریچی دمکات و پاشگمز دهبیتهوه. کهواته تافیکاری شتیکی بناغهیهیه و دهبی مروؤف تافی بکریتهوه لهم ژیانهدا و به بئ تافیکاری لهم ژیانهدا مروؤف رزگاری نابئ. ههرومهکو خوا دمهفرموی: ﴿ ههروگیز خوا واز له باومرداران ناهینئیت ههتا پاک و پیس له یهک حیا نهکاتهوه ﴾ نالی عمران/ ١٣٩.

پیغه مبهه خۆشهویستمان ﷺ پاش تیپه ربونی شانزه یان حوفده مانگ له کوچی، خوی گهوره نارمزو ناو دمهرونیهکهی هینایه دی و قیبله بۆ گوړی و روی کرده کهعبه له نوژی عهسردا، وه له نوژی بهیانی دا له کاتیکدا که موسلمانهکان له مزگهوتی قوبادا له روکوعدا بوون کهسێک هات وتی: نهشهدهو بیلا قیبله گوړاوه به کهعبه. جا نوژ خوینهکان ههر لهو حالهتدا چهرخانهوه بهرهو کهعبه و نوژهکهیان تهواو کرد، واته: سهرمقای نوژهکهیان تا زیاتر له رکاتیکي روویان له بهیتو المقدس بووه له ناخیری و له سهلامدانهودا روویان له کهعبه بووه، نهوان نا بهو شیویه له نیسلام تیگهیشتن بۆیه ههمویان بون به ماموستای جیهان و ههتا ههتایه میژوو شانازیان پیوه دمکات،



بهائی نهوان چاڪترين گهل و شايهتن لهسر نوممەتان نهك  
ئيمى به ناو موسلمان و به ناو پروك درماني هزار  
دردان له جياتى گوى رايهلى و پهيرهوى راست و پروان له  
ئىسلام بكهين گوى نادهين به ئىسلام و هيچ نرخيك  
دانانين بۆ پيغه ميهري ئىسلام ﷺ به لكو به سازو  
سه متورى دوژمنانمان سه ماده كهين!! بهائى به راستى ئەم  
كۆمهله پاكه تافيك رانه وه و چاكيش درجوون له و  
تافيك رانه وه گرنگه دا، ههروهك خوا خوێ دهفه رموى، به  
راستى ئەم گوڤرانكار به ئيشيكى زۆر گهوره بوو مه گهر لای  
ئهو كهسانه ی كه خوا هيدا يه تی دابون.

ئاشكرايه ھەندىك لھو تافىكرىدنەۋمىيەدا دەرئەچۈن و  
جۈولەكەكانىش كەۋتنە بلأو كرىنەۋى پىروپاگەندە دژى  
يىغەمبەر ۋ ئايىنە پىرۋزمكەى ھەروەك لھ پىشەۋە دىيان  
وت: ئەگەر ئايىنى ئىمە راست نىيە محمد ﷺ بۇ رۈدەكەتە  
قىبلەكەمان، ئىنجا كاتى كە گۇرۋا وتيان: محمد ﷺ دوو دلھو  
دانەمەزاراۋو دىيان وت: ديارە ھەر كەسىك كە لھ پىشەۋە  
بەرەو بەيت المقدس نوئىزى كرىۋەو مردوۋە تاۋانبارە چونكە  
نوئىزمكەى بەتال بۈمەتەۋە نوئىزى ئەمانەش كە ماۋن تا  
ئىستا بى سوود بوۋە خۋاى گەورە بە تۈندى دىمكۈتى  
كرىدن ۋ ھەرمۈى: خوا بەندايەتۋى نوئىزى ئىۋە بەتال  
ناكاتەۋە چونكە بە راستى خوا زۇر مىھرىبان ۋ بە سۆزە  
بەرامبەر بە خەلكۋ چاۋبوۋشى لھ تاۋانى خەلك دىكات  
ئىتر چۇن چاكەى چاكە كارانى بەندەى باۋەردارى خۋى  
بەتال دىكاتەۋە؟ ئىنجا خۋاى زاناۋ كار بەجى درىزە بە  
باسى قىبلە دىدات ۋ دىھەرمۈى:

بهرآستی ئیڤمه دیمان که تۆ ههمیشه چاوت ههلهدهیری  
بهره و ئاسمان و چاومروانیت دکرد که ئیڤمه نهو قیبلهیمهت  
بۆ بگۆڕین له بهر نهو هه ئیڤمه رووی تۆ دمکهینه قیبلهیمهت  
که تۆ پێی رازی بیت، جا تۆ رووی خۆت بکههه ناوهرآستی  
یان بهرهو (مسجد الحرام) که بریتیه لهو مزگهوتهی که له  
مهکهدا ههیه، ئیوه نهی خاومن باومروان له ههر کوێدا بن  
سا رووی خۆتان بکههه نهو مالهی خواو پێویسته نهوهی  
که خهڵکی مهکهیه روو بکاته مزگهوتهکهو خهڵکی تریش  
روو بکههه مهکه، واته: سهدا سهو واجب نیه رووبکاته

الَّذِينَ آمَنَتْهُمْ أَلِكُنَّ يَعْرِفُونَهُ كَمَا يَعْرِفُونَ أَبْنَاءَهُمْ وَإِنَّ فَرِيقًا مِنْهُمْ لَيَكْتُمُونَ الْحَقَّ وَهُمْ يَعْلَمُونَ ﴿١٧٦﴾ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ فَلَا تَكُونُ مِنَ الْمُمْتَرِينَ ﴿١٧٧﴾ وَلِكُلِّ وُجْهٍ هُوَ مُوَلِّيًا فَاسْتَعِزَّ الْخَدِرَاتُ أَيْنَ مَا تَكُونُوا يَأْتِ بِكُمْ اللَّهُ جَمِيعًا إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿١٧٨﴾ وَمِنْ حَيْثُ خَرَجْتَ قَوْلٌ وَجْهَكَ شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَإِنَّهُ لِلْحَقِّ مِنْ رَبِّكَ وَمَا اللَّهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ ﴿١٧٩﴾ وَمِنْ حَيْثُ خَرَجْتَ قَوْلٌ وَجْهَكَ شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَحَيْثُ مَا كُنْتُمْ فَوَلُّوا وُجُوهَكُمْ شَطْرَهُ إِلَّا بَلَغَ الْإِنْسَانُ عَلَيْكُمْ حُجَّةً إِلَّا الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْهُمْ فَلَا تَخْشَوْهُمْ وَاخْشَوْنِي وَلَئِمَّتْ نِعْمَتِي عَلَيْهِمْ وَلَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ﴿١٨٠﴾ كَمَا أَرْسَلْنَا فِيكُمْ رَسُولًا مِنْكُمْ يَتْلُوا عَلَيْكُمْ آيَاتِنَا وَيُزَكِّيكُمْ وَيُعَلِّمُكُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَيُعَلِّمُكُم مِمَّا لَمْ تَكُونُوا تَعْلَمُونَ ﴿١٨١﴾ فَادْكُرُونِي أَذْكُرْكُمْ وَاشْكُرُوا لِي وَلَا تَكْفُرُونِ ﴿١٨٢﴾ يَتَذَكَّرُ الَّذِينَ آمَنُوا أَسْتَعِينُوا بِالصَّبْرِ وَالصَّلَاةِ إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ ﴿١٨٣﴾

مژگه و ته که به لگو به رمئی خوئی روی لهو مژگه و ته وه بیت بهسه، به راستی نهو که سهانهی که کتیبیان پئی دراوه که گاوپرو جووله که کانن ههردووکیان دهزانن که نه مه راسته وه له لایه نی خوای خوئیانه وهیه چونکه دهیانزانی که یه کیک له سیفته کانی پیغه مبه ره ۱۱ نه وهیه که قیبله که ی که عبهیه، به لام له پیشه وه له بهر قازانجی خوئیان شارد بوئیانه وهو نیان دهگووتو نه گهر دهوامیشی بکردایه له سمر قیبله ی پئشوو دهیان وت: تو نهو پیغه به ره نیت چونکه سیفته تی نهو پیغه به ره وایه که دهبویه رووبکاته نهو که عبهیه، وه خوا بی ناگا نیه له وهی که نهوان دهیکه واته: ناگای هیه له هه مو فرو فیله کانیان.

وشەى (سَطَر) واتە ئىوۈ يان بەردو ئەومالە. ئىنجا خوا  
سەرئىچمان رادەكئىشەيت بۇ ناسىنى دوژمانو كەللە رەقىيانو  
دەفەرەمۇئ:

تۆ ھەرجى بەلگە بىنئىتەۋە لەسەر ئەۋدى كە  
قىبلەكەت راست و حەققە ھەرگىز ئەھلى كىتەب باۋەت پى  
ناكەن و پەيپەۋىت ناكەن و تۆش ھەرگىز بەدۋى قىبەلە  
ئەۋاندا نارۆيت، واتە: ھەر جۆن ئەۋان بەتۈندى و مستان



لەسەر ئایىنەكەى خۇيان، تۆش ئاوا توند بە لەسەر ئایىنەكەى خۇت، ئەمە راستى خۇگرى پىغەمبەرمان ﷺ پىشان ئەدات، تەنانەت ئەوان لە ناو خۇياندا رو لەقىلەى يەكتر ناكەن و ھەريەكەو بۇ خۇيان قىلەيەكەيان داناو، جا ئەگەر تۆ پەيرەوى لە ئارمۇزى ئەوان بکەيت پاش ئەودى كە ئەم حەقىقەت و زانىنە ھاتوئە لات، بىگومان ئەو كاتە ئەى محمد ﷺ تۆ لە ستەمكاران دەبىت. ئەى ئىمىرۆ ئىمە كە پەيرەوى ئەوانىن چ حىسابىكەمان بۇ دىكرىت؟ ئەمە ھەرشەيەكە بۇ پىغەمبەر ﷺ كە ھەرشە بۇ پىغەمبەر ﷺ بوو بۇ ئىمەيە، كورد واتەنى "دىوار بە تۆمە، پاسار گویت ئى بى".

ئەو كەسانەى كە ئىمە كىتەيمان پى داون وەك تەورات و ئىنجىل بە راستى محمد دەناسن و دەزانن كە ئەو پىغەمبەرە ﷺ و راستە ھەر چۆن كۆرى خۇيان دەناسن كە كۆرى خۇيانە، ھەر ئاوەھا پىغەمبەرىش ﷺ دەناسن، بەبىگومان كۆمەللىك لەوان راستيان شاردوئەتەو لەحالىكدا كە خۇيشيان دەزانن حەق و راستى كامەيە.

ئەمە بەلگەيەكى ترە لەسەر ئەودى كەكردار مەرجە بۇباودى ناودەرون و دان پىدا نان چونكە ئەوان بەشايەتى قورئان پىغەمبەريان ﷺ بەياشى ناسىوود لەناو خۇيشياندا ئەمەيان دركاندو، جا ئەگەر باودى ھەر ناودەرونى و دان پىدانان بىت بەبى كردار ئىترىو ئەوان كافىرن؟ وردبەرەو.

ئەى محمد ﷺ حەق و راستى ھەر ئەودى كە لە لايەنى پەرووردگار تەو بۆت ھاتو ئەوسا تۆ لەوانە نەبى كەوا بکەوئە گومانەو لەو شتەنى كە بۆت باس دىكرىت. وەك دەفەرموئ: «ئەگەر تۆ لە بارەى ئەم پەراودە كە بۆمان ناردوئە گومانە ھەيە پىسار بکە لەوانەى كە لە پىش تۆ كىتەيبان خۇيىندوئەو» ﷻ يونس: ۹۴.

بۇ ھەمو كەسىك قىلەيەكە ھەيە كە روى تىدەكەن، دەسا بەلەبەكەن بۇ چاكەكردن لەھەركوئىدا بىن خوا ھەموتان كۆ دەكاتەو، بىگومان كە ﷻ توانايى و دەسلالتى بەسەر ھەمو شتىكدا ھەيە.

واتە: ھەمو تاقىم و حىزبىك بەودى كەلای خۇيەتى كەيف خۆشەو ھەر كەسىك جىگايەكى تايبەتى ھەيەو

دەپەرستىت و ھەر كەسىك مەحبوبىكى ھەيە دواى مەحبوبەكەى كەوتوود ھەر كەسىك رۆگەيەكى تايبەتى خۆى ھەيە واپۆ ئىووش وەك خەلگانى تر قىلەمان ديارى كرد كەواتە ئەمە شتىكى نامۆ نىە كە ئىمە قىلەى ھەلەو قىلەى جوومان بە تۆ نەداو، بەلكو قىلەيەكى تايبەتيمان بە تۆ داوودلەچاكە كردنىش مەترسن چونكە بەدلىنايەو ھىچى ون نابىت و لەھەر كوئىدا ئەنجامى بىدن سەرمىجام پىتان دەكاتەو، ھەر سەبارەت بە قىلە جارىكى تر دەفەرموئ:

لە ھەر كوئىدا دەرچوئەت و لە ھەر كوئىدا بوئە، ئەوسا روو بکەرە (مسجد الحرام) كەبە راستى ئەو گۆران و رووتىكرەنى تۆ شتىكى راستەولە لايەنى پەرووردگارى خۆتەوئەو خوا بى ئاگا نىە لەودى كە ئىوود دەيكەن. ئىنجا خواى گەورە روو دەكاتە پىغەمبەر ﷺ و ھەموو باودىداران و دەفەرموئ:

بەرەو ھەر كوئى رۆشتىت و لە ھەر كوئىدا بوئە رووبكەرە (مسجد الحرام) و ئىووش ئەى گەلى مۇسلمان لە ھەر كوئى دا بن رووبكەنە مەزگەوتى حەرەم. بۆجى ئەمەمان كردو؟ تا ھىچ بەلگەيەك نەمىتت بۇ خەلک لەدژى ئىوود، بىجگە لەوانەى كە زالمن لەوان. واتە: زالمان قەسى خۇيان ھەر دەكەن باسور بزائن كەناحەقىش چونكە ئەوان بازارىكى واپان داناوود لەگەل نەبونى ناپىندا ئەوان دەتوانن بژىن، كە ئاپىن بوو ئەوان نازىن. كەواتە ھەمىشە دژايەتى ئاپىن دەكەن. جا خواى گەورە دەفەرموئ: مەترسن لەوان و تەنھا لە من بترسن تا من تەواو بکەم بۇ ئىوود نىعمەتەكەى خۆم كە ئەم ئايىنەيەو بەو ھىوايە كە رىگای ھىدايەت بگرن و دواى حەقىقەت بکەون، بەلئ ئەگەر بەو زوانە نەگۆرايە دەيان وت: ئەگەر محمد ﷺ ئايىنەكەى راستەو دواى ئاپىنى ئىبراھىم ﷺ كەوتوود بۇ روناكەتە كەبە؟! بۇ روودەكاتە بەيتو ئوقەدەس؟

ھەروەكو چۆن لە ناو خۇتاندا پىغەمبەرىكەمان لە خۇتان بۇ ناردون كە نىشانەكانى ئىمەتان بۇ دەخوئىتەوودەو پاكتان دەكاتەو لەبەت پەرسىتى و رەوشتى



ۋەك دىفەرمۇي: ﴿بېگومان تۆ زەخمەت زۆر دەكشى بەرەو خۋاى خۆت سا پىي دەگەيت﴾ نىنقق ۱/ مادام وايە ئەى دەرمانى ئەو ھەمو زەخمەتەنە جىيە؟ وتمان دوو دەرمانى ھەيە كە يەككىيان خۇگرييەو ئەوى تريان برىتيە لە نوپۇز كە لىرەدا لەبەرگىنگيان دووبارەى كرۇتەوۋەو دىفەرمۇي:

۱۵۳ ئەى باۋەرداران كۆمەك بخوازن و داۋاى يارمەتى بىكەن بۆ خۇتان و ھىز پەيدا بىكەن بە خۇگري و بە نوپۇز. جا چۈن ئەم دوو شتە ئەبىن بە ھۆى ھىزو توانا؟ چونكە ﴿بېگومان كە ﷲ لەگەل خۇگراندايە﴾ ھەروھەا دىفەرمۇي: ﴿خۇگران پاداشى بى ژمارديان ھەيە﴾ زومەر/ ۱۰. ۋە نوپۇزىش چونكە ھىللىكى راستەوخۆيە لە بەينى بەندەو خواداۋ بەو روو تىكرەنە دلى بىتەوتر دەبىت و دەتوانى رازو نياز لەگەل خۋاى خۇيدا بىكات كە ئەمە ئەبى بە ھۆى نارامى و خۇگري و دلخۇشى مرۇفو دەزانى كە خوا خاۋەنى سۆزەو ئاگاي لە نارەجەتى و سەختىەكانى ئەو ھەيەو ناگونجى ھاۋارى ئەو بى سوودو بى كەلك بىت بەلكو باۋەر پەيدا دەكات كە ئەم بارە گرانە زۆر بە سوودە بۆى ج لەم دىنايە ج لەو دىنيادا، بۆيە پىغەمبەرمان ﷺ ھەر كاتىك كە تەنگ و چەلەمە يەخەى دەگرت دەيفەرمۇ: { ئەى بىلال كەيف خۇشمان بىكە} واتە بانگ بدە با نوپۇز بىكەين بەمە كەيف خۇش دەبىن.

بەلئى خۇگري و نوپۇزە دەرمانى ھەمو برىنەكانى خاۋەن باۋەرەن و بەو دوۋانە دەتوانن سەرگەون بە سەر تەۋاۋى تەنگو چەلەمەو دوژمتاناياندا ئىتر دوژمنى ناۋەكى بىت ۋەك نەفس و شەيتان يان دوژمنى دەرەكى ۋەك ستمەكاران و موشرىكان و بى باۋەرەن. ئىنجا دەجىتە سەر باسى ئەو كەسانەى كە لە رىگاي خوادا شەھىد دەبن. ئەدەبى مرۇقى مۇسلمان دەبى چۈن بىت بەرامبەر بەو كەسانەى كە لە رىگاي خوا دا شەھىد دەبن، ئەبى چۈن بىر بىكاتەوۋە بەرامبەرەيان؟ دىفەرمۇي:

ناپەسەند ۋە كىتېب و ھىكمەتتان ھىز دەكات و ھىزى شتانىكتان دەكات كە ئىۋە قەت نەتانزانىۋە ۋەك دەنگوباسى ھەندى لەگەلە پىشۋەدگان و باسى قىامەت و ئەو نىعمەتانەى كە لە بەھەشتدا ھەيەو جەھەننەم و چۆرى سزاكانى و چەندىن رىنمونى تر كە بەم شىۋەيە نەزانراۋە. دەگونجى كافى (كافى) بە ماناى (لام) بىت واتە بەو ھىۋايە كە ئىۋە رىگاي ھىدايەت بىگرن و... يان بەو مانا بىت كە وتمان.

۱۵۴ سا ئىۋەش يادى من بىكەن منىش يادى ئىۋە دەكەم. سوپاسى من بىكەن و سىپلەو ئەمەك نەناس مەبن و بى باۋەر مەبن پىم. تەماشاش كەن خۋاى گەورە چەند بە سۆز و مېھرىبانە.

لە فەرمودەى قودسى دا ھاتۋە خۋاى گەورە دىفەرمۇي: {يَا اَيُّهَا اَدَمُ اِنَّ دَكْرَتِي فِي نَفْسِكَ دَكْرَتِكَ فِي نَفْسِي وَاِنَّ دَكْرَتِي فِي مِلَّةٍ دَكْرَتِكَ فِي مِلَّةٍ مِنَ الْمَلَائِكَةِ اَوْ فِي مِلَّةٍ خَيْرٌ مِنْهُمْ / احمد. صحح الاحاديث / ئەى نەۋەى ئادەم ئەگەر لە نەفسى خۇتان دا يادەم بىكەن لە نەفسى خۇمدا يادتان دەكەم، ئەگەر لە ناۋ كۆمەللىكا يادەم بىكەن من لە ناۋ كۆمەللىكى فريشتە يان كۆمەللىكى چاكتر لەو كۆمەللىكى ئىۋە يادتان دەكەم}

جا تەماشاش بىكەن خۋاى گەورە چەند بە فەزل و مېھرىبانە بەرامبەر بە مرۇفو ۋەك دىفەرمۇي: (خوا ئەو زاتەيە كە خۋى و فريشتەكانىشى سەلاۋات لە ئىۋە دەمدەن تالە تاريكايىيەكان دەرەتەن بھىننى بۇرۇناكى و ئەو زاتە زۆر مېھرىبانە بۆ باۋەرەداران ﴿نەحزب / ۲۳ لىرەشدا دىفەرمۇي: (يادەم بىكەن يادتان دەكەم ۋە شوكرەم بىكەن و كىفرەم نەكەن) بۆ؟ چونكە دىفەرمۇي: ﴿نەگەر شوكرەم بىكەن زياترى دەكەم بۆتان ۋە ئەگەر ناسوپاسى بىكەن بە راستى سزام سەختە﴾ نېرەمە ۷/

ئىنجا ۋەك لە پىشدا ئامازەمان پى كرەو وتمان: مرۇقى مۇسلمان توشى بەلاۋ مۇسىبەت و نارەجەتى زۆر دەبىت و لە ناخۇشەك رىزگارى دەبىت دەجىتە ناۋ ناخۇشەكى ترەۋە واتە ئىسراحت ناكات و دىنيا خانۋى گىرەتارىە.



وَلَا تَقُولُوا لِمَنْ يُقْتَلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمُوتَ بَلْ أَحْيَا وَلَكِنَّ  
لَا تَشْعُرُونَ ﴿١٥١﴾ وَلَتَبْلُوَنَّهُمْ بَشِيرٌ مِّنَ الْخَوْفِ وَالْجُوعِ  
وَنَقْصٍ مِّنَ الْأَمْوَالِ وَالْأَنْفُسِ وَالسَّمَرَاتِ وَبَشِّرِ الصَّابِرِينَ  
الَّذِينَ إِذَا أَصَابَتْهُمُ مُصِيبَةٌ قَالُوا إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ ﴿١٥٢﴾  
أُولَئِكَ عَلَيْهِمْ صَلَوَاتٌ مِّن رَّبِّهِمْ وَرَحْمَةٌ وَأُولَئِكَ  
هُمُ الْمُهْتَدُونَ ﴿١٥٣﴾ إِنَّ الصَّفَا وَالْمَرْوَةَ مِن سَعَاءِ الْمَوَاقِعِ  
مَنْ حَجَّ الْبَيْتَ أَوْ اعْتَمَرَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِ أَن يَطَّوَّفَ  
بِهِمَا وَمَنْ تَطَوَّعَ خَيْرًا فَإِنَّ اللَّهَ شَاكِرٌ عَلِيمٌ ﴿١٥٤﴾ إِنَّ الَّذِينَ  
يَكْفُرُونَ مَا أَرْسَلْنَا مِن آيَاتِنَا وَأَلْهَمُوا مِّن بَعْدِ مَا بَيَّنَّاهُ  
لِلنَّاسِ فِي الْكِتَابِ أُولَئِكَ يَلْعَنُهُمُ اللَّهُ وَيَلْعَنُهُمُ اللَّعِينُونَ ﴿١٥٥﴾  
إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا وَأَصْلَحُوا وَبَيَّنَّاهُ فَأُولَئِكَ أَثَرُ  
عَلِيمٌ وَأَنَا الْغَنِيُّ الرَّحِيمُ ﴿١٥٦﴾ إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَمَاتُوا وَهُمْ  
كَفَّارٌ أُولَئِكَ عَلَيْهِمْ لَعْنَةُ اللَّهِ وَالْمَلَائِكَةِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ  
خَالِدِينَ فِيهَا لَا يُخَفَّفُ عَنْهُمْ الْعَذَابُ وَلَا هُمْ يُنْقَرُونَ ﴿١٥٧﴾  
وَأُولَئِكَ هُمُ الْوَحْدُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ ﴿١٥٨﴾

١٥٤ نه‌ئین به‌و که‌سانه‌ی که له ریگای خوادا دمکوژرین مردوون به‌لگو نه‌مانه زیندوون به‌لام نئوه هه‌ستی پی ناگهن.

له‌م نایه‌ته‌دا ده‌فه‌رموئ: نابئ به زمان بلئین وه له نایه‌تیکی تردا ده‌فه‌رموئ: ﴿گومان نه‌که‌ن نه‌وانه‌ی که له ریگه‌ی خوادا کوژراون مردوون نه‌خیر، نه‌وانه زیندوون که‌له لایهن خوا‌ی خو‌یانه‌وه رزقو رۆزیا‌ن پی دمه‌ری﴾ ١٥٦ عمران/١٦٩. واته نابئ گومانیشی له نه مردنی نه‌واندا هه‌بیئت چونکه شه‌هید که ژیا‌نی خو‌ی له‌پیناو الله دا به‌خت کردوه په‌رومردگاری له‌باتی نه‌و ژیا‌نه‌ی، ژیا‌نیکی وای پی‌ده‌دات که چۆنییه‌تی‌که‌ی بۆ ئی‌مه دهرک نا‌کریت که‌واته حه‌ق نیه به هیچ شی‌ومه‌یه‌ک بو‌تریت مردوه یان گومان‌ی مردنی لی ب‌کریت چونکه مرو‌فی زیندو دوو حاله‌تی هه‌یه یان خه‌وو خو‌اردن و ئی‌سرا‌حه‌ت یان نه‌بیئت به هۆی جو‌لان‌دن‌ی خه‌ل‌کو قسه کردن له‌گه‌ل خه‌ل‌گداو بلاو کردنه‌وه‌ی ئاینی خوا له ناو خه‌ل‌گدا. له راستی دا شه‌هید هه‌ردوو‌گیانی هه‌یه به نه‌سی قورئان له‌وئ رزقیا‌ن ده‌دریت ﴿عِنْدَ رَبِّهِمْ يُرَدُّونَ﴾ ١٦٩ / لای

په‌رومردگاریان رزقو رۆزیا‌ن پی‌ده‌تریت واته خو‌اردن و ئی‌سرا‌حه‌تیا‌ن هه‌یه، هه‌روه‌ها له فه‌رموده‌ی پی‌غه‌مه‌به‌ردا ﴿هَاتُوا لَهُم مَّا رَزَقْنَاهُمْ فِي حَيَاتِهِمْ لَعَلَّ هُمْ يَرْجِعُونَ﴾ ١٥١ هاتوه که ده‌فه‌رموئ: ﴿أَرَأَيْتُمْ فِي جَوْفِ طَيْرٍ خَضِرٍ لَهَا قَنَادِيلُ مُعَلَّقَةٌ بِالْعَرْشِ تَنسُخُ مِنَ الْجَنَّةِ حَيْثُ شَاءَتْ ثُمَّ تَأْوِي إِلَى تِلْكَ الْقَنَادِيلِ فَاطْلُعُ إِلَيْهِمْ رَبُّهُمْ أَطْلَاعَةٌ فَقَالَ هَلْ تَشْنَهُونَ شَيْئًا قَالُوا أَيْ شَيْءٍ نَشْنَهُي وَنَحْنُ نَسُخُ مِنَ الْجَنَّةِ حَيْثُ شِئْنَا فَفَعَلَ ذَلِكَ بِهِمْ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ فَلَمَّا رَأَوْا أَنَّهُمْ لَنْ يَنْتَرَكُوا مِنْ أَنَّ يُسْأَلُوا قَالُوا يَا رَبِّ نُرِيدُ أَنْ نَرُدَّ أَرْوَاحَنَا فِي أَجْسَادِنَا حَتَّى نَقْضِلَ فِي سَبِيلِكَ مَرَّةً أُخْرَى فَلَمَّا رَأَى أَنَّهُ لَيْسَ لَهُمْ حَاجَةٌ تُرْكُوا سَمِ﴾ گیا‌نیا‌ن له ناو له‌شی بال‌ندیه‌کی سه‌وزدا‌یه که‌چه‌ندی‌ن لاله‌ی هه‌لو‌ده‌سراو به عه‌رشیا‌ن هه‌یه له ناو به‌هه‌شته‌دا به نارمه‌زۆی خو‌یا‌ن ده‌سو‌رپینه‌وه، له‌پاشان‌دا بۆ حه‌وانه‌وه دینه‌وه لای نه‌ولان‌ه، جا په‌رومردگاریان جا‌ری‌ک خو‌یا‌ن لی نا‌ش‌کرا دم‌کات و پی یان ده‌فه‌رموئ: ئایا شتی ترتان ده‌ویت؟ ده‌ئین: جا چیمان بو‌یت له‌حال‌یک‌دا له‌م به‌هه‌شته‌دا به‌نارمه‌زۆی خو‌مان ده‌سو‌رپینه‌وه؟ سی جار نه‌م په‌رسیارمیا‌ن لی دم‌کات، جا کاتی که دم‌زان وازیان لی نا‌هین‌ریت هه‌رده‌به‌ج دا‌وای شتی‌ک ب‌که‌ن، وتیا‌ن: نه‌ی په‌رومردگاریان ده‌مانه‌وئ گیا‌نمان ب‌که‌یه‌ته‌وه‌له شمان تا جا‌ری‌کی تر له‌ریگای تۆ‌دا‌ب‌کو‌ژرپینه‌وه. جا‌کاتی دم‌بینیت که هیچ پی‌وی‌سته‌یه‌کیان نیه وازیان لی‌ده‌هین‌ریت﴾

که‌واته ژیا‌نیا‌نیشیا هه‌یه. جا‌نه‌وان چۆن له دنیا‌دا خو‌اردن و خو‌اردنه‌ومیا‌ن هه‌بوو، له‌ویش خو‌اردن و خو‌اردنه‌ومیا‌ن هه‌یه به زیاتره‌وه چۆن له دنیا‌دا خه‌ل‌گیا‌ن ته‌حریک ده‌کردو هه‌ل‌یا‌ن ده‌نان بۆ جیهاد به شه‌هاده‌ته‌که‌یا‌ن خه‌ل‌ک زیاتر ده‌جو‌ل‌یت، جا نه‌ک هه‌ر مرو‌فی با‌وم‌ردار به‌لگو کوشتنی هه‌ر که‌سی‌ک له ناو قه‌وم‌یک‌ا به ده‌ستی قه‌وم‌یک‌ی تر ده‌بیئت به هۆی جو‌لانی قه‌ومه‌که واته: نه‌و کوشتنه‌ی به ناحه‌ق زۆر گرو تین دروست دم‌کات، له ناو قه‌ومه‌که‌یدا، به‌لام نه‌گه‌ر له ریگه‌ی خو‌ادا‌بیئت گرو تینه‌که‌ی زۆر زیاتره.

جا وا جا‌ری‌کی تر قورئان سه‌رنج‌مان راده‌کی‌ش بۆ لای ته‌نگو چه‌له‌مه‌و سه‌ختی پاش نه‌وه‌ی که دهرمانه‌کانی بۆ باس کردین (خۆ‌گری و نو‌یز) تا رۆ‌له به جه‌ر‌گو نه‌به‌زه‌م‌کانی ئی‌سلام فی‌ری خۆ‌گری و مه‌ردانه‌یی ب‌کات و له



هیچ کۆسپیک سل نهکهن و بزائن که دنیا خانوی تافی کردنه و هیچ تر، ههروهک خوی گهوره له سورتهی (ملک/۲) دا دهفهرموئ: ﴿نَمُوزَاتَهیَه کَه مَهَرگَو ژِیانی دروست کردوو و تافیتان بکاته و دهدرکهوئیت که کامتان ئیشی باشتر دکهن﴾ لیرهش دا دهفهرموئ:

بهدئنیاییه و تافیتان دهکهمه و به شتیک له ترسو برسیتی و به که مکردنه و له مال و سهروهقتان و خوتان بهروبوتمان. لیره دا ترسی پش خستوه چونکه ترس بۆ مرؤف له ههمو شت مهترسی دارتره نهگهر ترس پهیدا بوو مرؤف خزم و کهسو کاریشی له بیر نامینی، ههموی له بیر دهجیت، به راستی مرؤف به برسیتی زور تهنگاو دهجیت، بیستومه هی و هه به که برسی بوو مندالی خوی کوشته و خواردویهتی و ئەمانی تر که می ئاسانتره ئەمانه تهنا بۆ تافی کردنه و خه لکن له دنیا دا تا هیچ به لگه میه کی به دهسته و نه بییت و به هانه ی نه می نیت له قیامه تدا، بۆیه دهفهرموئ: مژده بده به خوگران. کامه یه و دهسفی خوگران؟ دهفهرموئ:

ئهو که سانه که ههر گرفتارییه کیان توش بییت دهئین: ئیمه بهنده و دروستکراوی خواین و بۆ لای خوی دهگهر پینه و ده.

پهغه مبهری خوا ﴿إِذَا أَصَابَتْ أَخَذَكُمْ مُصِيبَةٌ فَلَقُلْ إِنْ أَلَّهِ وَإِنَّا إِلَهِهِ رَاجِعُونَ اللَّهُمَّ عِنْدَكَ أَسْتَسْبِ مُصِيبَتِي فَاجْزِلِي فِيهَا وَأَبْدِلِي لِي بِهَا خَيْرًا مِنْهَا﴾ ابوداود، صححه الالبانی / ههر کاتی به کی که له ئیوه دوچار ی گرفتاری هات بابلیت: إِنْ أَلَّهِ وَإِنَّا إِلَهِهِ رَاجِعُونَ / ئیمه بهنده و دروستکراوی خواین و ههر بۆ لای خویشی دهگهر پینه و ده. ئەهی خوا به داوی پاداشتی ئەم گرفتارییه م دهکهم ساپاداشم بده و ده بیگۆره و ده بۆم به چاکتر له وه.

وههروه ها دهفهرموئ: ﴿لَيْسَ مِنَّا مَنْ ضَرَبَ الْخُدُودَ، أَوْ شَقَّ الْجُيُوبَ. أَوْ دَعَا بِذَعْوَى الْجَاهِلِيَّةِ﴾ مغر علیه / له ئیمه نیه نه و که سهی له رومه تی خوی ددهات یان جلی دمه رینیت یان بانگو سلا ئی ددهات وه که سهرده ی نهفامی { جا کاتی که ناوهایان وت: خوی گهوره بریاری سی خه لاتی گه و دهو گرنگی پی داو نه ئەمانه نه:

یه که م - ئەوانه لاهای لی بوردن ی به رومردگاری خویان له سه ره، دووم - سۆزو رحمه تیان بۆ دمه ریت و بهر رحمه تی ئەو دمه گهن. سیهه م - ئەوانه رینمای کراو و رینگه ی هیدایه تیان گرتوه و که وتونه ته سه ره شهقامه راسته قینه که ی ئایینی خوا، هه ندیک پییان وایه: نه گهر مرؤفیک موسلمان بوو نابی بکه و پته ناو تهنگو چه ئەمه و ده، پیویسته بزائن که ئەم بۆ چوونه زور هه له یه، به لگو به لای ئیش و ئازار زورتر بۆ موسلمان وه که پیغه مبهری خوا ﴿أَشَدُّ النَّاسِ بَلَاءَ الْأَنْبِيَاءِ ثُمَّ الْأَنْبِلُ فَأَلْأَمَلُ يُبْتَلَى الرَّجُلُ عَلَى حَسَبِ دِينِهِ فَإِنْ كَانَ فِي دِينِهِ صُلْبًا أَشَدُّ بَلَاءً وَإِنْ كَانَ فِي دِينِهِ رِقَّةٌ ابْتُلِيَ عَلَى قَدَرِ دِينِهِ فَمَا يَتْرَخُ الْبَلَاءُ بِالْعَبْدِ حَتَّى يَتْرُكَهُ يَفْشَى عَلَى الْأَرْضِ وَمَا عَلَيْهِ خَطِيئَةٌ﴾ / احمد و غره، صححه الالبانی / ئەوهی له هه موتان به لای زورتری تووش هاتوه پیغه مبهران، ئینجا کئ له پیغه مبهران نزیکتر بییت به لای زیاتره، جا ههر پیاوئیک به گۆیره ی ئایینه که ی به لای به سه را دمه ریت خۆ نه گهر له ئایینه که ی دا پته و و دهق بو به لاکه یشی توند دمه ریت و نه گهر له ئایینه که ی شل و شۆل بو ئەوه به لاکه یشی به گۆیره ی ئایینه که یه تی، جا به لاکه یی بهنده نابیته و ده تاکاتی که به جی دهه یللیت به م سه رزه و به یه دا دهگهر پیت له حالیکه دا که هیچ تاوانیک ی به سه ره و نه نامینیت { جا بۆیه پیغه مبهری خوا ﴿عَجِبْتُ مِنَ أَمْرِ الْمُؤْمِنِ إِنْ أَمَرَ الْمُؤْمِنِ كُلُّهُ لَهُ خَيْرٌ وَلَيْسَ ذَلِكَ لِأَخِي إِلَّا لِلْمُؤْمِنِ إِنْ أَصَابَتْهُ سَرَاءٌ شَكَرَ كَانَ ذَلِكَ لَهُ خَيْرًا وَإِنْ أَصَابَتْهُ سَرَاءٌ فَصَبَرَ كَانَ ذَلِكَ لَهُ خَيْرًا﴾ / احمد، صححه الالبانی / سه رم سو رده می ئی له ئیشی با و مه رداران که کاروباری هه موی خیره و نه مه ش ههر بۆ با و مه ردار هه یه، نه گهر نایمه تی به سه ردا رزانده شوکری دهکات که چاکه یه بۆی - چونکه خوا به زیاد کردن بۆی پاداشتی ددهاته و ده - و نه گهر ناره حه تی تووش هات جا خوی گرت نه ویش چاکه یه بۆی - چونکه خوی گه و ده پاداشتی ددهاته و ده.

سه فا و مه روا هه ندیکن له دروشمه کانی الله که هاتو چۆ کردن به و شیوه یه ی که شه ریعت باسی کرده، مانای وایه ریز گرته له فرمان و نه مری الله، دهی ههر که سیک حه جی



بەيتى کرد يان عومرهى کرد هیچ گوناھى تیدا نیه کهتەوافى ئەم دووانە بکات ھەر کەسێک زیاتر لە ئەندازەى خۆى چاکە بکات سوودى چاکى دەست دەکەوێت، چونکە بێگومان کە خوا پاداشتى سوپاس گوزاران دەداتەو، زۆر زانەرە بە ئیشتەکانتان.

جا ئەو سەفاو مەرۋايە کاتى خۆى لەسەر ھەر یەکتێکیان بێتێکیان لەسەر دانا بوو موسلمانەکان پێیان وابوو مادام بێتان لەسەر داناو لە پێشا ئیتەر نابێ ئەمڕۆ بچنە سەریان، بەلکو پێویستە دزایەتى موشریکان بکریت چونکە پێغەمبەرى خوا ﷺ فەرمانمان پێدەکات بەپێچەوانەى موشریکان و کافران بچۆنئەو، ھەرچى ئەوان دەیکەن ئێو مەیکەن لە بەر ئەو و تیان: ئەگەر بچین بۆ سەفاو مەرۋە تووشى گوناھ دەبین، ئینجا خۆى گەورە ئەم ئایەتەى رەوانە کردو فەرموى: نەخیر سەفاو مەرۋە دوو دروشمى خوان بە تەواف کردیان گوناھتان لەسەر نانووسرێت. پەيوەندى ئەم ئایەتە بە ئایەتى شەھادەت و خوڤرى و نوێزمەو چییە؟

یەكەم: ھەمويان بەندایەتین ئەمیش وەكو ئەوان.

دووەم: ئیشى خوا ناسێكى خوڤر بوە ھەتا قیامەت ھەر باسى دەکریت و یادگاریكى ئەو کاتەن کە خاتون (ھاجەرە) مەندالەكەى بە جى ھێلاو لە ھەمو شتێک ناوێد ببوو، لەنەمان و لەناو چون زۆر نزیک بوو، بەلام چونکە بە راستى ھاوارى کردە خوا، خۆى گەورە گەشتە فریای زەمزمەى بۆ دروستکردو بوە ھۆى ئاوەدانى شارى مەكەو ھۆى دروستبونى کەعبە. جا ھاتوچۆى سەفاو مەرۋە ئەو دەخاتە بیری مەرۋفەو کەئەى مەرۋف تۆ رۆژێكى سەختى وات ھاتو بەسەردا و کەوتویتە ھالەتێكى واو کەغەیری من کەست شک نەدەبرد تەنھا ئومێد من بوو دەى منیش ھاتم بە ھاوارتەو و فریات کەوتم و ئەمەیشم کرد بەدروشمێک لە دروشمەکانى خۆم تا خاوەن باوەرمان دڵنیابن کە ھەر کاتى بەدڵێكى سافو بیروباوەرێكى پاكو بەناگایبەو ھاوار بکەنە من، منیش وەلامیان دەدەمەو. ئینجا سەبارەت بەو کەسانەى کەحەق دەشارنەو دەفەرموى:

بێگومان ئەو کەسانەى کە دەشارنەو ئەوئەو کەئەمە رەوانەمان کردو لە نیشانە ئاشکراکان و رێنمایى باش ئەوئەو کە ئیمە بەیانمان کردو بۆ خەلک لە قورئان دا ئەوانە خوا نەفرینیان ئى دەکات و ھەمو لەعنەت چپەکانیش لەعنەتیان ئى دەکەن. بە راستى ئەمە ھەرپەشەمەكى زۆر قورسە بۆ ئەھلى عیلم کە خۆیان بە خۆبەندەوار دەزانن کە کۆمەلێكى زۆر لە ئیمەى وەبەر دەکەوێت چونکە زۆر حەقانیقمان شاردووتەو و زۆر راستى ھەبە لەترسا یان لەبرسا نەمانتوانیو بیلێین.

بێجگە لەو کەسانەى کە ئەم سى شتانە ئەنجام ئەدەن: تەوبە بکەن و پەشیمان ببنەو لەو ھەلەبەى کە کردوویانەو لەو ھەلوێستەى کە بویانەو ئیشى باش بکەن و بەیانى ئەو حەقیقەتە بکەن و بڵێن کە ئالانە شتمان نەوتوو کە ئەمە حەقیقەتەکەبەتەى. ئەو کاتە خۆى گەورە دەفەرموى: ئەوسا من تەوبەیان ئى وەردەگرم و بە راستى من تەوبە وەردەگرم و زۆریش بە سۆزم.

ئەبو ھورەیرەو ﷺ دەلێت: ئەلەین خەلکى باسى ئەبو ھورەیرەیان دەکرد دەیان وت: بۆ کۆچەرى یاریدەدەرەکان ئەوئەوئەو ئەو فەرمودە ناگێرنەو؟ ئەبو ھورەیرە وتی: برايانى کۆچەریم مامەلەى بازار سەرگەرمى دەکردن و برايانى یاریدەدەریشم بەکاروبارى خۆیانەو سەرگەرم بوون و منیش مەرۋفێكى نەدار بووم و چەسپام بەپێغەمبەرەو ﷺ بە پەرسى خۆم رازى بووم، جا من کاتى کە ئەوان نەبوون لەوئەو من ھەر لەوئەو دەبووم ئەوئەو کەئەوان لەبیریان دەچووبەو من لەبەرم دەکرد، رۆژێکیان پێغەمبەر ﷺ فەرموى: هیچ کام لە ئێو پۆشاکى خۆى راناخات ھەتا من لە قەسەکانم دەبەو و لەپاشان کۆى بکاتەو لەسەر سینگی خۆى، ئیتەر ھەرگیز هیچ شتێک لەقەسەکانى منى لەبەر بچیتەو، جا منیش عەباکەى خۆم راخست کە جگە لەو ھیچى ترم پێو نەبو ھەتا پێغەمبەر ﷺ لەقەسەکەى بویەو لەپاشان کۆم کردەو لەسەر سینگم بەو کەسەى کە ئەوئەو بەحەق رەوانە کردو لەو قەسەبەو ھەتا ئیستا ھیچم لەبەر نەچووتەو بە خوا ئەگەر لەبەر دوو ئایەت لەقورئاندا نەبوايە - واتە ئایەتى سەدو



په نجانوؤو سهدو شهستی سورتي به قهره- هرگيز هيچ  
قسه يه کم يو نه ده کردن / **محق عليه** {

۱۳۱) بيگومان نهو که سانهی که بئ باوهرن و به کافری  
دهمرن نهوانه بهر له عنمتی خواو هريشته کان و هه مو  
خه لک ده که ون.

له عنمت واته دور و بئ بهش بوون له رحمو به زه ی  
پهرو مردگار جا نهو که سهی به کافری بهمریت دوره له  
رحمی پهرو مردگارو سه رنه نجاميش بو هه ميشه له ناو  
ناگردا ده ميننه وه. بزانه که له عنمت به ديار يکراو (معين)  
له کهس نا کریت جگه لهو که سهی که بزانين به کافری  
مردوه، به لام به گشتی (عام) له عنمت ده کریت لهوانه ی که  
له هورثان يان ههرو ده کان له عنه نيان ليکراوه وهک ده لئين:  
له عنمت له زالمان.

۱۳۲) نه ميننه وه له ناو نهو له عنمت و نه فرينه دا که  
به ره می نهو له عنتمه سزای سه ختی دوزه خه که نهو سزا  
يهيان له سهر سووک نا کریت و نهوانه مؤله تيان بئ نادریت  
که ئيسراحت بکه ن و که می پشوو بدن. نهو ميه به ره می  
خوا نه ناسی و لاساری.

۱۳۳) خوی ئيوه يهک خوايه که هيچ په ره سراو ئکی  
راسته قينه ی تر نيه بي جگه لهو خوايه ی که زور به سوزه  
له دنيا دا بو هه مو مه خلوقاتی خوی بيگيان و گياندار،  
باوهر دارو بئ باوهر دار به لام نهو سوزه له قيامه تدا،  
تا بيه ته به باوهر دارانه وه.

۱۳۴) ليره دا چه ند نيشانه يهک له سهر عه زه مه ت و ده سه لاتي  
خويمان بو باس دهکات بو نهو دی که زياتر بيناسين.  
دهه فرموي: به راستی له دروستکردنی ناسمانان و زهويداو  
له گوراندنی شهو رزو و که م زياد کردنيان داو لهو  
که شتيانه ی که هاتو چو ده که ن به ناو دهريادا بو نهو دی که  
سوود بگه يه نييت به خه لک و لهو دی که خوا رهوانه ی دهکات  
له ناسمانه وه له ناو، ئينجا پاش نهو ده که زهوی ده مریت و  
گياو شتی ئی وشک ده بئيت سه وزی دهکاته وه و بلاو کردنه و دی  
نهو هه مو جانه وهرانه له م زهويه داو له گوراندنی باکان  
که ههر ده ميک له لايه که وه دئيت و لهو هه وری که گهر دن

إِنَّ فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَالاخْتِلَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ  
وَالْعُلُوكِ الَّتِي تَجْرِي فِي الْبَحْرِ بِمَا يَنْفَعُ النَّاسَ وَمَا أَنْزَلَ اللَّهُ  
مِنَ السَّمَاءِ مِنْ مَّاءٍ فَأَخْبَا بِهِ الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا وَبَثَّ فِيهَا  
مِنْ كُلِّ دَابَّةٍ وَتَصْرِيفِ الرِّيحِ وَالسَّحَابِ الْمُسَخَّرِ  
بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ﴿١٣١﴾ وَمِنْ  
النَّاسِ مَنْ يَتَّخِذُ مِنْ دُونِ اللَّهِ أَندَادًا يُحِبُّونَهُمْ كَحُبِّ اللَّهِ  
وَالَّذِينَ آمَنُوا أَشَدُّ حُبًّا لِلَّهِ وَلَوْ رَى الَّذِينَ ظَلَمُوا إِذْ يَرْوْنَ  
الْعَذَابَ أَنَّ الْقُوَّةَ لِلَّهِ جَمِيعًا وَأَنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعَذَابِ ﴿١٣٢﴾  
إِذْ تَبَرَأَ الَّذِينَ اتَّبَعُوا مِنَ الَّذِينَ اتَّبَعُوا وَرَأَوُا الْعَذَابَ  
وَقُتِّعَتْ بِهِمُ الْأَسْبَابُ ﴿١٣٣﴾ وَقَالَ الَّذِينَ اتَّبَعُوا لَوْ أَنَّا  
لَنَّا كَرِهَ فَنَتَّبِعَ آيَاتَهُ كَمَا تَبَرَّأْنَا مِنْكَ كَذَلِكَ يُرِيدُهُ اللَّهُ  
أَعْمَلَهُمْ حَسَرَاتٍ عَلَيْهِمْ وَمَا هُمْ بِخَارِجِينَ مِنَ النَّارِ ﴿١٣٤﴾  
يَا أَيُّهَا النَّاسُ كُلُوا مِمَّا فِي الْأَرْضِ حَلْالًا طَيِّبًا وَلَا تَتَّبِعُوا  
خُطُوَاتِ الشَّيْطَانِ إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُبِينٌ ﴿١٣٥﴾ إِنَّمَا يَأْمُرُكُمْ  
بِالسُّوءِ وَالْفَحْشَاءِ وَأَن تَقُولُوا عَلَى اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿١٣٦﴾

که چه له نیوان ناسمان و زهويدا نا لهمانه ی که باس کران  
چه ندين به لگه هه يه له سهر ده سه لات و هيزو زانايی و کار  
به جبي خوی تاک و ته نيا بو نهو گه له ی که هامی شت  
بکه ن و عه قل بخه نه کاره وه چونکه هيچ کهس نه م  
نيشانه ی ئی نايه ت و توانای هيچ کام لهو شتانه ی نيه بو  
نهو نه کی ده توانی شهو و رزو بيگوریت؟ کی هيزی پالنه ری  
له ناو دهرياکاندا داناه؟ کی باران دهبارینی و کی دانه  
دانه ی دهکات؟ کی نهو هه مو گيان له به ره زورو جوړاو  
جوړانه ی دروست کردوه هيچيانی له بير ناچييت و رزقی  
هه مويشيان ده دات؟ کی ده توانی باکان بيگوریت و هه رده ميک  
له لايه که وه بيانهييت؟ کی نهو هيزه گه وره يه ی بهو شته  
نه بيرناره داوه که زور جار بيناکان دهرو خي نييت؟ وه کی يه  
نهو هه وری راگرتوه له نیوان ناسمان و زهويداو بو ههر  
جيگايه ک که پيوست بييت رهوانه ی دهکات؟ به راستی نا  
لهمانه دا سهدان به لگه هه يه بو مروقی ژيرو زانا له سهر  
ده سه لات و هيزو ته نيایی خوی گه وره به لام به داخه وه  
زوربه ی مروق خوی به ره وه هه لدير ده بات و ژيري خوی له  
ده ست ده دات و له گه ل نه م هه مو به لگه راست و دروستانه دا  
هاوه ل و شهريک بو خوی گه وره داده نييت؟! به ئی نه گهر



خوای گهوره هیزیکى پالنه‌رى دروست نه‌کردايه له ناو دهریادا كه‌شتیه‌كان نه‌يان ده‌توانی برۆن به سهر دهریادا، نه‌گهر نه‌و پالنه‌ره به هیزه نه‌بیئت نه‌و هه‌مو ئاسنه‌ چۆن دهروات به سهر نه‌و دهریا گه‌وره‌و قوولانه‌داو چۆن به سهر ناو ده‌كه‌ویئت بۆ نقوم نابییئت؟

هه‌ندیک له خه‌لك بیجگه له خوا چه‌ند هاوه‌ل و شه‌ریكانیکیان داناوه‌و ده‌ی په‌رستن، خو‌شیان ده‌وون هه‌روه‌ك چۆن خ‌وایان خو‌ش ده‌ویئت، به‌لام نه‌وانه‌ی كه باوم‌ریان هه‌یه به الله خو‌شه‌ویستی نه‌وان بۆ خودا زۆر زۆرت‌ره له‌و خو‌شه‌ویستیه كه نه‌و موشریكانه هه‌یانه بۆ خواگانیان. وه نه‌گهر چاوت بكه‌ویئت به سته‌مكاران كاتی كه به چاوی خو‌یان سزای جه‌هه‌نهم ده‌بینن و ده‌زانن كه هه‌مو هیزو ده‌سلات ههر هه‌موی بۆ الله یه‌و كه‌س هیچی له دست نایه‌ت، به‌بیگومان سزای خوا زۆر سه‌خته. به‌لێ ئه‌مه سزای نه‌وانه‌یه كه توشی شیرکی خو‌شه‌ویستی بوون، واته: چۆن خودایان خو‌شویستوه ئاوه‌ها جگه له خ‌وایان خو‌شویستوه جا حالی نه‌وانه‌ چۆنه كه جگه له الله یان زۆرت‌ر له الله كه‌سیکی تر یا شتیکی تریان خو‌ش ویستوه یان خو‌شه‌ویستیان ههر بۆ الله نه‌بووه، دیاره كه نه‌و موشریكانه‌ی كه له‌م نایه‌ته‌دا باسیان هاتوه نه‌وانه‌ن كه خ‌وایان خو‌ش ده‌ویئت به‌لام نه‌م خو‌شه‌ویستیه نابێ به مایه‌ی نه‌جات و داخ‌ل بونیان له ریزی باوم‌رداراندا به‌لگو بپو‌یسته كه له‌گه‌ل نه‌م خو‌شه‌ویستیه‌دا نه‌وه‌ی كه الله پیتی خو‌شه‌وپیتی رازیه نه‌ویشی خو‌ش بو‌یئت و پیتی رازی بیئت و له‌و خو‌شه‌ویستیه‌دا كه‌س نه‌كات به هاوه‌لی الله و خو‌شه‌ویستیه‌كانی تری له‌به‌ر خواو بۆ خوا بیئت نه‌ك له‌گه‌ل خودا كه ئه‌مه‌یان شیرکی ته‌واوده‌و نه‌وی پێشو ته‌واویه‌تی ئیمان.

جا وه‌یریان به‌ینه‌ره‌وه نه‌و كاته‌ی كه ره‌ئیس و سه‌رۆك و تاغووته‌كان بیزاری خ‌وایان سه‌بارمت به ژیر ده‌سته‌كانیان دهر ده‌برن و ده‌لێن درۆ ده‌كه‌ن ئیوه په‌یره‌وی ئیمه نه‌بون كه سزا ده‌بینن هه‌مو هۆیه‌كان ده‌بچرێت نه خزمایه‌تی ده‌مینیت و نه پارو مه‌قام، واته نه‌وه‌ی كه هۆی په‌یوه‌ندیان یوه له دنیا‌داو نه‌وانی به یه‌كه‌روه به‌ستوه

هه‌مو ده‌بچرێت نه‌ك له به‌ر نه‌وه‌ی كه‌یه‌كه‌تر نانا‌سن به‌لگو له به‌ر نه‌وه‌ی كه سزای قیامه‌ت سه‌خته‌و ده‌ترسن نه‌وانیش داوی مافی خو‌یانیان لێ بكه‌ن.

نه‌وانه‌ی كه تابیع بوون ده‌لێن وه‌لاهی نه‌گهر جارێکی تر بگه‌رپێنه‌وه بۆ دنیا نه‌وسا ئیمه‌ش خو‌مان له‌وان دوور ده‌خه‌ینه‌وه‌و جارێکی تر په‌یره‌ویان ناكه‌ین هه‌روه‌ك نه‌وان نه‌م‌رۆ خ‌وایان له ئیمه‌ دوور خسته‌وه‌و بیزاریان له ئیمه‌ دهربرپوه، به‌لێ نه‌زان و نه‌هه‌مه‌كانی دنیا نه‌و كاته بیر ده‌كه‌نه‌وه كه تازه كار له كار ترازاده ههر ئاوه‌ها خوای گه‌وره پێشانیان ده‌دا كرده‌مه‌كانیان و ده‌بیئت به داخ و چه‌سهرمتیکی زۆر بۆیان و هه‌ناسه‌یان له گه‌روویاندا په‌نگ ده‌خواته‌وه‌و قه‌پ به لیوی خ‌وایاندا ده‌كه‌ن، به‌لام تازه چ سوودیکی هه‌یه بۆیان نه‌و په‌شیمانی و داخ و خه‌فه‌ته چونكه نه‌وانه تازه نایه‌نه دهرمه‌وه له ناگری جه‌هه‌نهم و له ناو ناگریا ده‌میننه‌وه، جا نه‌ی هه‌لخه‌له‌تاوان بیر كه‌نه‌وه‌و فریای خ‌وتان كه‌ون تا له دنیا دان و به‌ په‌له نه‌فرین بكه‌ن له تاغووت و په‌یره‌وو ریبازیان و ریبازی په‌روم‌ردگاری خ‌وتان هه‌لبێژن ئه‌گینا دلنایان په‌شیمان ده‌بنه‌وه له كاتی‌كه‌دا كه په‌شیمان بوونه‌وه سوودی نیه‌ بو‌تان. بزانه: یه‌كه‌م (ند) واته وینه و هاوسه‌نگ وه به‌ دژی‌ش (ضد) مانا كراوه‌كه مانای لازمی (ند)ه.

دووه‌م نه‌م هاویه‌شیه له خو‌شه‌ویستی و ریز لێناندا‌یه ئه‌گینا هیچ كافرێك ئینکاری خالق و رازقیه‌تی خوای نه‌ك‌رده‌وه.

سێهه‌م. مانای (يُحِبُّوهُمْ كَحُبِّ اللَّهِ) به‌ دوو شیوه كراوه یه‌كه‌میان نه‌و‌بوو له پێشه‌وه باس‌مان كرد واته كافر‌مه‌كان و موشریكه‌كان خ‌وایشیان خو‌ش ده‌ویئت، به‌لام قیاده‌و شیخ و ئا‌غاو ئیمام و موچه‌هیدو بته‌كانی‌شیان وه‌ك خوا خو‌ش ده‌ویئت. مانای دووه‌م: واته نه‌و موشریك و بی باوم‌رانه نه‌و

شتانه‌ی كه باس‌كران خو‌شیان ده‌ون هه‌روه‌ك چۆن خاوم باوم‌ران خ‌وایان خو‌ش ده‌ویئت، به‌لام له راستیدا مانای یه‌كه‌م نزیک‌تره چونكه نه‌وان نه‌و شتانه‌یان هاوتای خوا ك‌رده‌وه له خو‌شه‌ویستی‌او له روژی قیامه‌ت‌دا دان به هه‌له‌ی خ‌وایان دا ده‌نێن و ده‌لێن ﴿سویند به‌ خوا ئیمه له‌سهر



لِشَيَوَانِيكِي نَاشِكِرَا دَا بَوِين نَهْوَكَاتَهِي كِه نِيْوَهْمَان كَرْد بَه  
هَآوَتَاي پَهرومردگاري عَالَهْم ﴿شوعه ۹۶ و ۹۷﴾

چواردم- به لگه‌ی راستی هسه‌ی نه‌و که سانه‌ی که ده‌ئین:  
خوامان خو‌ش ده‌وئیت په‌پره‌وی کردنی پیغه‌مبه‌رمده ﴿و ده‌  
دغه‌رموئ: ﴿نهی محمد بلئ: نه‌گهر نِيْوه خواتان خو‌ش  
ده‌وئیت و راست ددکه‌ن له‌و قسانه‌تاندَا ده‌ی په‌پره‌وی من  
بکه‌ن خواش نِيْوه‌ی خو‌ش ده‌وئیت﴾ نالی عمران ۳۷ واته نه‌گهر  
په‌پره‌وی پیغه‌مبه‌رمده ﴿نه‌گرا نه‌و ئیدیعیایه ئیدیعیایه‌کی  
بووچه‌و خواش نه‌وانی خو‌ش ناوئیت﴾

پینجه‌م- له باره‌ی شهریک دانانه‌وه نایه‌ت و فهرموده‌ی  
زورمان هه‌یه‌و به پشتیوانی الله همر نایه‌تیک له جیگه‌ی  
خویدا باس ددکه‌ین و له همر جیگایه‌کدا به گویره‌ی  
پیویست فهرموده‌ی پیغه‌مبه‌ری نازیزمان ﴿باس  
ددکه‌ین و لیره‌شدا ته‌نها نه‌م فهرموده‌یه باس ددکه‌ین که  
ده‌دغه‌رموئ: ﴿مَنْ مَاتَ وَهُوَ يَدْعُو مِنْ دُونِ اللَّهِ نِدَاً دَخَلَ النَّارَ  
وَقُلْتُ أَنَا مِنْ مَاتَ وَهُوَ لَا يَدْعُو لِلَّهِ نِدَاً دَخَلَ الْجَنَّةَ﴾ البخاری/

ههر که‌سی بمروئ و هَآوَتَاي دانا‌بئیت بو‌خواددجئته ناگرموده،  
جامنیش وئم: خو‌ههر که‌سیکیش بمروئ و هَآوَتَاي دَا  
نه‌نا‌بئیت بو‌خوا ددجئته به‌هسته‌وه ﴿

ئیتر نه‌م هَآوَتَا دانا‌نه ج له‌پهرستن دابئیت ج له‌خوشه‌ویستی  
دابئیت ج له‌ریز ئی ناندَا بئیت تاوانیکی زور گه‌وره‌یه‌و مروؤ  
ده‌جئته ریزی کافرانه‌وه‌و پیویسته‌ خاوه‌ن باوه‌ران خو‌یانی  
ئى بیاریزن.

﴿۳۸﴾ نه‌ی خه‌لگینه بخو‌ن نه‌وه‌ی که له ناو زه‌ویدایه،  
نه‌وه‌ی که حه‌ل‌ل و پا‌که واته خواردمه‌نی پیویسته هه‌م  
حه‌ل‌ل بئیت و هه‌م پا‌ک بئیت ئینجا ره‌وایه خواردنی، سا  
دواى هه‌نگاهه‌کانی شه‌یتان نه‌که‌ون و ری‌بازدکانی په‌سند  
نه‌که‌ن به راستی شه‌یتان بو نِيْوه دوژمنیکی نَاشکرایه.

لیره‌وه دمردده‌که‌وئیت که نه‌گهر کابرا حه‌رام بخوات با  
خاوه‌ن باوه‌ریش نه‌بئیت له‌سه‌ر نه‌و حه‌رامه‌و تو‌له‌ی ئی  
ده‌سه‌ندریت ههر چو‌ن له‌سه‌ر نه‌کردنی به‌ندایه‌تی تو‌له‌ی  
ئى ده‌سه‌ندریت به گویره‌ی نایه‌تی (۲۸:۴۳) سورته‌ی (المدرثر)  
که ده‌دغه‌رموئ: ﴿ج شتیک نِيْوه‌ی به‌رمو سه‌قه‌روه  
به‌لکیشکردوه؟ له‌وه‌لامدا وئیان: ئیمه نو‌یژمان نه‌کردوه‌و

وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ اتَّبِعُوا مَا أَنزَلَ اللَّهُ قَالُوا بَلْ نَتَّبِعُ مَا أَلْفَيْنَا عَلَيْهِ  
آيَاتَهُ أُولَئِكَ أَكِبَارٌ وَهُمْ لَا يَسْقِلُونُ شَيَاوَلَا  
يَهْتَدُونَ ﴿۳۷﴾ وَمَثَلُ الَّذِينَ كَفَرُوا كَمَثَلِ الَّذِي يَتَّقُ  
بِمَا لَا يَسْمَعُ إِلَّا دُعَاءَ وَنِدَاءَ صُمُّكُمْ عَمَّى فَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ  
بِقَاتِلِهِمُ الَّذِينَ أَمَنُوا أَكَلُوا مِنْ طِينَتِ مَا رَزَقْنَكُمْ  
وَأَشْكُرُوا لِلَّهِ إِنْ كُنْتُمْ إِيَّاهُ تَعْبُدُونَ ﴿۳۸﴾ إِنَّمَا حَرَّمَ  
عَلَيْكُمْ الْمَيْتَةَ وَالْذَّمَّ وَالْخَمْرَ وَمَا أَهْلَ بِهِ  
لِغَيْرِ اللَّهِ فَمَنْ اضْطُرَّ غَيْرَ بَاغٍ وَلَا عَادٍ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ إِنَّ اللَّهَ  
عَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿۳۹﴾ إِنَّ الَّذِينَ يَكْتُمُونَ مَا أَنزَلَ اللَّهُ مِنْ  
الْكِتَابِ وَيَشْتُرُونَ بِهِ ثَمَنًا قَلِيلًا أُولَئِكَ مَا يَأْكُلُونَ  
فِي بُطُونِهِمْ إِلَّا النَّارَ وَلَا يُكَلِّمُهُمُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ  
وَلَا يُزَكِّيهِمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ ﴿۴۰﴾ أُولَئِكَ الَّذِينَ  
أَشْرَوْا الصَّلَاةَ بِالْهٰذِي وَالْعَذَابُ بِالْغَفِرَةِ قَمًا  
أَصْبَرَهُمْ عَلَى النَّارِ ﴿۴۱﴾ ذَلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ سَرَّلَ الْكِتَابَ  
بِالْحَقِّ وَإِنَّ الَّذِينَ اخْتَلَفُوا فِي الْكِتَابِ لَفِي شِقَاقٍ بَعِيدٍ ﴿۴۲﴾

خواردنمان به فه‌قیر نه‌داوه‌و له‌گه‌ل هه‌و‌جی گه‌ران دا ههر  
خه‌ریکی هه‌و‌جی گه‌ری بووین و باوه‌رمان به رو‌زی قیامه‌ت  
نه‌بو هه‌تا نه‌و کاته‌ی که مردين ئیتر شه‌فاعه‌تی شه‌فاعه‌ت  
که‌ران سوودی نه‌بوو بو‌یان ﴿

به‌ئى له‌سه‌ر خواردنیش حسابیان هه‌یه، واته: نه‌گهر  
موسلمانیش نه‌بو ده‌بی له شتی هه‌ده‌غه‌و بیس به‌رگری  
بکریت مادام له ولاتی ئیسلامی دا بئیت چونکه خواردنی  
شتی حه‌رام و بیس ده‌بئته هوی نه‌خو‌شی و پیویستی به  
داو دهرمان و دکتور و نه‌خو‌شخانه هه‌یه. که نه‌مانه هه‌مو‌ی  
زیانیکه بو مالی گشتی (بیت المال) موسلمانان. که له‌نه‌مه‌و  
وینه‌ی نه‌و نه‌م قاعیده فیقهیه و ده‌گیراوه که ده‌ئیت: "الضَّرُّ  
يُرَالُ/ زيان لا ده‌برئیت".

﴿۳۹﴾ شه‌یتان نه‌م سی شته‌تان پی ده‌ئیت: یه‌که‌م: ده‌ئى  
خرابه بکه‌ن: دووه‌م: داوین بیس بن سئهم: شتانیک بلین  
که خوا نه‌یوو تو‌طو‌اته: درؤ به دم خاوه بکه‌ن ده‌ی ئیت  
تا‌که‌ی ژیر نابیت: بو ده‌بی دوژمنی نه‌وه‌نده‌خراب بکه‌یت

یه دو‌ستی خو‌ت؟!



۱۷۰ همر کاتیک پیان بوتريت: په پړهوى نه وديکهن که الله ناردويهى که قورثانه دهلن: نيمه په پړهوى نه وديکهن که بابو باپيرانمان په پړهوى بوون. بابو باپيرانمان چيان کردوه نيمه ش تاوا دمکهن، الله ددهرموى: دى ثايا شينکه وتوى بابو باپريان دمبن له کاتيکدا بابو باپريان ژيريان له دمست دابى و هيچ هاميان نه بووبيت و هيدايهت نه درابن؟  
واته بؤ په پړهويان دمکهن کابرا که هيچى نه زانى بيت و عهقلى به هيچ کرداريکى باش نه شکابيت و له سهر ريگاي راست نه بووبيت؟ نينجا الله وينه يه کمان بؤ دينيته وه بؤ ناسينى نه و که سانهى که بى باوهرن و دعوته ددکرين بؤ ريبازى خوا و ددهرموى:

۱۷۱ وينهى نه و که سانهى که کافرن وهک نه و ناژه له يه که ددنگ ددريت که هيچ شتيک ناهامى له و بانگه وازه تهنها هات و هواوو ددنگيک نه بيت.

مهيه ست له بيستن ليردها بيستنيکه که قام کردن و تيگه يشتنى له گه لدا بيت، بؤ نمونه شوان له ناژه ل ددخوريت به وشى (ها، جا) ناژه له که تهنها ددنگيک ددبيستيت و شتيکى تر قام ناکات که و ابوو بيتان عه جائب نه بيت کابرايه کى بى دين نه و ههمو نايه تانهى بؤ ددخويندريته وه و نه و ههمو فهرمودانهى بؤ باس دمکريت و نه و ههمو شوينه واره گه ورهيه ددبيستيت و له ههمان کاتدا باوهرش ناهينيت چونکه حهقيقته دمک ناکات و همرودک نه و ناژه له وايه بؤيه الله ددهرموى: نه وانه که رن، لال، کوپرن واته نه گوپيان هه يه بؤ بيستنى حهق و نه زمانيان هه يه که قسهى حهقى لى بيته دمروده و نه چاويان هه يه نه و ههمو شوينه واره گرنگانهى بى ببينن جا نه و ان قامى هيچ ناکهن. که واته چاوهرپى چيان لى ددکهيت؟ نه مهت به لاوه سهر نه بيت و دك له سورتهى حه ج دا ددهرموى: ﴿چاوى سهر يان کوپر نه بووه، به لام نه و چاوده که له ناو دلان دايه کوپره و راستى نابيتن﴾. جا له نايه تى پيشوو به گشتى داواى له خه لک کرد له شتى پاک و حه لال بخون و له نايه ته دا به خاوهن باوهرن ددهرموى:

۱۷۲ نهى خاوهن باوهرن له و پاكانهى که نيمه پيمان داون بخون و شوکرى خوا بکهن نه گهر نيوه به راستى تهنها نه و دمپهرستن.

پيغه مبرمان ﴿لهم باروه ددهرموى: ﴿اَيُّهَا النَّاسُ اِنَّ اللَّهَ طَيِّبٌ لَا يَقْبَلُ اِلَّا طَيِّبًا وَاِنَّ اللَّهَ اَمْرُ الْمُؤْمِنِينَ بِمَا اَمَرَ بِهِ الْمُرْسَلِينَ فَقَالَ يَا اَيُّهَا الرُّسُلُ كُلُّوْا مِنَ الطَّيِّبَاتِ وَاَعْمَلُوا صَالِحًا اِنِّي بِمَا تَعْمَلُونَ عَلِيمٌ وَقَالَ يَا اَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُلُّوْا مِنَ طَيِّبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ ثُمَّ ذَكَرَ الرَّجُلَ يُطِيلُ السَّفَرَ أَشْعَثُ أَغْبَرَ يَمُدُّ يَدَيْهِ اِلَى السَّمَاءِ يَا رَبِّ يَا رَبِّ وَمَطْعَمُهُ حَرَامٌ وَمَشْرَبُهُ حَرَامٌ وَمَلْبَسُهُ حَرَامٌ وَغُلْبَتِي بِالْحَرَامِ قَاتِي يَسْتَجَابُ لِدَلِكِ/سَمِ وَغِيْرَه/ نهى خه لگينه بيگومان که خوا پاکه و همر پاکيش و مرده گريت و خوا فهرمان ددات به سهر باوهرداراندا همر به و فهرمانهى که داويتى به سهر پيغه مبراندا عليهم السلام که ددهرموى: نهى پيغه مبران له شته پاکه کان بخون و کردارى چاک بکهن، بيشک که من زانيارى زورم هه يه به سهر نه ودى که نيوه دميکهن و ددهرموى: نهى باوهرداران له و پاكانهى که پيمان داون بخون، له پاشان باسى نه و پياوهى کرد که سه فهرى دريژ دمکات و مودکانى په رتو بلاوه و تو زوايه و دمستى به ره و ناسمان دريژ دمکات وه و ددلى .  
نهى په رومردگارم، نهى په رومردگارم له حالتيکدا که خواردنه کهى حهرامه و خواردنه وه کهى حهرامه و پؤشاکه کهى حهرامه و به حهرامى گوشيه سا نيتر چؤن و دلامى نه و پارانه ودى ددريت وه؟ ﴿که واته نه و که سى که خوى خؤش دهويت و حه زدمکات نزاکانى و مر بگريت باخوى له حهرام بپاريزيت.

۱۷۳ همر نه و چهند شته حهرام کراوه: مردار بوو، نه و خوينهى که جارى دمبيت و نه نه و خوينهى که به گوشته وه ددمينيته وه که نه مه يان حه لاله و پيس نيه، وه گوشتى به رازو نه ودى که کاتى سهر برين ناوى جگه له اللهى له سهر بيريت که نه مانه حهرام و نابى بخورين، ناشکرايه که خوى گه وره ناگاي له و مزعى مروف هه يه و دمرانيت که مروف له ههمو حاله تيکدا وه کو يهک نيه هه نديک جار دمکه و يته فهره حيه وه هه نديک جاريش دمکه و يته تهن گانه وه الله ههمو هؤناغيکى ژياندا به رنامه يه کى



شتي ترو به خه لگي نالين كه بهو شاردنه وهيه دميانه ويت  
بهره ميكي كه مي دنيايان دهمت كه ويت نه وانه له سر  
نهو راستي شاردنه وه هر ناگرده خوځ، وده روژي  
قيامتيشدا خوي گه وره قسه يان له گه لدا ناكاتو پاكيان  
ناكاتوه له گونا هه كانيان و عه قويان ناكاتو بو نه وان ههيه  
سزايه كي پر نيش و ژان.

جا نهو پارو مه قامه ي كه بهو راستي شاردنه وه دستيان  
كه وتوه هر ناگري كه وه دميخه نه ناو سكي خو يانه وه وهك  
له پيشدا وتان نه گهر هه مو بهر هه مي دنياش به يهك  
مروفت بدن له سر نه ووي تاكه حوكميكي الله بشاريته وه  
زياني كردوه چونكه له حهقيقت دا بهر هه يه كي بي نرخ و  
كه مه له چاو سهختي روژي قيامت داو ناشكرايشه  
نه و منده شي هر گيز بي ناده، له فهرمودي پيغه مبه رماندا  
﴿لَوْ كَانَتِ الدُّنْيَا تَعْدِلُ عِنْدَ اللَّهِ  
جَنَاحَ بُعُوضَةٍ مَا سَفَى كَافِرًا مِنْهَا شَرْبَةُ مَاءٍ﴾ / الترمذي. صححه الالباني /  
نه گهر هه مو دنيا به نه نندازي پهر ي ميشو له يهك لاي خوا  
قيمه تي هه يوايه خوا قومه ناويكي لي نه ددها به كافر).

كه واته نه گهر هه مو دنياي بي بدن تا يهك حوكمي  
نيسلام بشاريته وه زياني به خوي گهيانده.

١٧٥) نه وانه كه سانيكن كه گومراهيان كړيو به هيدايمت،  
هيدايمت خويان ناويت. وه سزايان كړيو له جياتي لي  
خوش بوون. نه مانه چي عه جانيب سه برتيان ههيه  
له سر ناگر! به راستي نه مه گالته بي كردنيانه،  
فيترمي مروفت پيشه كي پاكو له سر ناييني خوايه، به لام  
نه وان به مه يلي خويان له نايين لاده دن يان حهقيقتيان  
زانيوه له پاشان پاشگه ز دهنه وه له باتي عه قوو  
به خشيشي خوا سزايان بو خويان هه لبراردوه، جا نه ي  
موسلمان ناكات له خوت بي و نه كه ي نيشانه كاني خوا  
بشاريته وه له بهر خاتري ده سكه وتيكي دنيايي، نه گهر  
ببشاريته وه بي شك زيانتيكي گه ورم به خوت گهيانده وه  
روژيكي پر مه ترسي چاو مريت دمكات بوچي دمي خوي  
گه وره وا تو له ي لي بستينيته وه؟

١٧٦) نه م سزا سهخته له بهر نه وديه چونكه الله نه م  
كتيبي به راستي ناردوه، جا چون دميت نه و راستيانه

تابيه تي ههيه نه گهر له حاله تي فهره حيا بيت نه بي  
خواردني پاك و خاوين بخواتو نابيت هيچ كام له وانه ي كه  
باس گران بخورين، به لام نه گهر كه وتنه كاتي تهنگانه وه  
برسيته وه نه و كاته دمه رموي؛ نه و كه سه ي ناچار كرا به  
هوي سه فر يان برسي بوو شتي دهمت نه كه وت مادام  
خوي قه سدي حهرام نه كاتو مه به ستي حهرام خواردن  
نه بيت له سنوري پتويست تينه پهرئ نه و سا هيچ گونا ه ي  
ناكات هر كام له وانه ي دهمت كه وت بخوات، مانايه كي تري  
نه مهيه مادام له و كاته ي كه نه و منده ناچاره ستم كارو  
دهمت دريژ كه نه بيت به لام نه گهر كابر بو سه فهر ي  
حهرام يان نيشي حهرام بروات نه گهر برسيسي بيت نابي  
بيخوات يان دهمت دريژي كه ربو له و حالته دا برسيتي  
زوړي بو هينا، نابي بيخوات. بويه به ناچاران ماوه دراوه  
چونكه به راستي خوي گه وره خوايه كي لي بوردوه  
ميهره بانه بهرام بهر به مروفته كان. نه و مكا كاتي كه مروفت  
كه وته نار هه تيه وه خوا نه و شتانه ي كه لي حهرام  
كردوه بو حلال دمكات.

نه گهر و ترا دياره نه ووي كه خوي گه وره لي قه دمه  
كردوين زياني ههيه بو مان دوي له حالته دا زيانه كه چي  
لي ديت؟

ده لئين: زيان و قازانچ به دهمت خوا خويه تي و نايه لي نه و  
شته له و حالته دا زيان بگه يه نيت چونكه ته نها خوايه  
زيان و قازانچ ده گه يني (والله اعلم)، يان نه و زيانه له ريزي  
نه گهر و له وانه يه به لام زيان برسيتي نه م كاته بي گومانه  
له بهر نه و نه م لايه نه پيش ده خريت نه م كاته داو له كاتي  
فهره حيشدا نه و لايه نه كه ي تربيش ده خريت له سر  
نه مه شي نه م بناغه فيقه يه دروس بو كه ده لي؛ (الضرورات  
تبيح المحظورات) ناچار يه كان قه دمه كراوه كان حلال  
ده كنه) وه هر له روشنايي نه م نايه ته و وينه كاني نه م  
بناغه فيقه يه ي تر دانراوه (الضرورات تقدر بقدرها/  
ناچار يه كان به نه نندازي خوياني بو داده نريت).

١٧٦) بي گومانه ي نه و كه سانه ي كه نه ووي خوا ره وانه ي  
كردوه له ته وراتو نينجيل دا، هه روه ها نه وانه ي كه  
راستيه كاني نه م قورئانه ده شاره وه له بهر بهر ژه و مندي و







رەۋىشى مۇناھقان دەپارېزىن، چۈنكى نىشانى مۇناھق ئەۋەپە كە ھەر عەھدو پەيمانىكى دا نايىباتە سەر. ۋە سىفەتىكى تىرىشان ئەمەيە كە خۇگرن لە كاتى دەستكورتى و زيان لىكەۋتن و شەردا جا ئەۋ كەسانەى كە رەۋىشان ناۋا بېت و ئەۋ سىفەتانەيان تېدا بىخ خوا بەۋانە دەفەرەمۇئ: ئەۋانە ئەۋ كەسانەى كە بە دل و بە وتارو بە كىردارىان راستى و دروستى باۋەرەكەى خۇيان سەلماندەۋ ئەۋانە پارېزكارن چۈنكى خۇيان لە شتە قەدەغە كراۋەكان پاراستوۋە ئىشە چاكەكانيان ئەنجام داۋەۋ بەۋ شېۋەيەش خۇيان لە سزى پاشە رۇز پاراستوۋە.

تېبىنى: الف - لەم ئايەتەۋە دەرەكەۋت كە ئىسلام بە كۆى بىرو باۋەر و تارو كىردارو رەۋىش دەۋىرتى و نابى لىك جىا بىكرىنەۋە، واتە: ئەۋانەى كە تەنھا گۆشەيەكى ئىسلام جى بەجى دەكەن و خۇيان بەلاۋە راستە بە ھەلە داچوون با سىرنجىك لەم ئايەتە پىرۋزە بىدەن و تەماشى خۇيان بىكەن و بزانن كام لەم ۋەسەفانەيان تېدايە.

ب - پېشەكى سىفەتەكانى بۇ تاك باس كىردەۋ لە (الْمُؤْمِنُونَ) ئەۋە بوۋە بە كۆ چۈنكى بۇ سەرمەكان لەفزى (مَنْ) لە بەر چاۋ گىراۋەۋ لە پاشدا ماناى (مَنْ) واتە: لەفزەكەى تاكەۋ ماناكەى كۆيە. ئەمە لە قورئاندا بە زۇرى ھاتوۋەۋ چاكى بزانە.

سېھەم - لە زۇربەى سىفەتەكان دا رەۋىش ۋە بەر چاۋ دەكەۋىت بە تايىبەت لە بەخشىنى مال و ۋەفا بە عەھدو خۇگىرى دا، بۇيە پېغەمبەرمان ﷺ دەفەرەمۇئ: {إِنَّمَا بُعِثْتُ لَكُمْ مَكَارِمَ الْأَخْلَاقِ / مَسْرُود، مَجْلَد ۱، ص ۱۱۱} / مەن رەۋانە نەكرام مەگەر بۇ ئەۋەى رەۋىشە بەرزو بە نىرخەكان تەۋاۋ بىكەم. ۋە دەفەرەمۇئ: {الْحَيَاءُ مِنَ الْإِيمَانِ / سَفَق عِب / شەرم بەشېكە لە باۋەر} ۋە لەم بارەۋە دەيان فەرمودەى تر ھەيە.

ئىنجا خوا ھۆكەمىكى تىرمان بۇ باس دەكات و دەفەرەمۇئ: ئەۋ باۋەرەداران فەرز كراۋە لەسەر ئىۋە تۆلە سەندىنەۋە لە كۈشتىدا ئازاد بە ئازادو بەندە بە بەندەۋ ئافرىت بە ئافرىت، جا كەسەك ھەر چەندى چاۋ پۇشى لىكرا لە لايەنى بىراكەيەۋە، واتە: خاۋەن كۆزراۋ لە كۈشتى

كابرا دەستى ھەلگىرت ئەۋە بە راستى ئىشىكى باشى كىردەۋ ئەۋەيش كە تۆلەى خۇيەنەكەى لە سەرە دەبى بە جۈانى ئەۋ ھەقە بىداتەۋە، ئەۋە سوۋك كىردىكە لە لايەن خۋاى خۇتانەۋەۋ سۆزىكى گىرگە سەبارەت بە ئىۋە، جا ئەگەر خۇيەن دراۋ پاشان كابرا بۇى ھەلگەۋت و كۈشتىەۋە ئەمە تاۋانىكى زۇر گەۋرەيە بۇيە دەفەرەمۇئ: جا كەسەك دەست درىزى بىكات پاش ئەۋەى كە ئاشتەۋايى كرا سزايەكى دەردىناكى بۇ ھەيەۋ دۈۋبارە ئەۋىش قاتىلەۋ دەكۆزىتەۋە بە راستى ئەم تۆلە سەندىنەۋە بەرگىرەكى زۇر گىرگە بۇ ئارام گىرتەۋ بۇ زىان. بۇيە خۋاى گەۋرە دەفەرەمۇئ:

۱۷۱ لە تۆلە سەندىنەۋە دا زىان ھەيە ئەى خاۋەن عەقلان چۈنكى ھەر كەس زانى ئەگەر كەس بىكۆزىت دەكۆزىتەۋە، ئىتر جۈرئەتى پىۋاۋ كۈشتى ناكات خۇى خەلگىش بە سەلامەتى دەزىن بۇيە دەفەرەمۇئ: تا ئىتر خۇتان بىپارېزىن لە كۈشتارو تاۋانى كۈشتى و سزى سەختى دىناۋ دۋا رۇز.

تېبىنى:

يەكەم - ئەم بىپارەى لە بارەى ئازاد بە ئازادو بەندە بە بەندەۋ ئافرىت بە ئافرىت بە لاي گەلىك لە زانايانەۋە ھەلۋەشاۋتەۋە بە ئايەتى (أَنَّ النَّفْسَ بِالنَّفْسِ / المائدة: ۴۰ / گيان بە گيان).

دوھەم - مۇسلمان بە كافر ناكۆزىتەۋە لە بەر ئەم فەرمودەى كە بوخارى بۇمان دەگىرپىتەۋە لە عەلى يەۋە كە پېغەمبەرى خواۋە ﷺ فەرمۇيەتى: {وَلَا يُقْتَلُ مُسْلِمٌ بِكَافِرٍ / البخارى / مۇسلمان بە كافر ناكۆزىتەۋە} سېھەم سەبارەت بە بەندە ئەۋو ھەنىفەۋ گەلىك لە زانايانى تر دەلىن: ئازاد بە بەندە دەكۆزىتەۋە بەلام جەھور مەخالىفىانە،

چۈرەم - چەند كەس بە يەك كەس دەكۆزىت، واتە: ئەگەر چەند كەس بە يەكەۋە زەلامىكىان كۈشت ھەمويان دەكۆزىتەۋە.

پىنجەم - باۋك بە كۈشتى مىندالى خۇى ناكۆزىتەۋە لە بەر ئەم فەرمودەيە كە عمر ئەلى بىستەم لە پېغەمبەرەۋە ﷺ



فَمَنْ خَافَ مِنْ مُوسٍ جَنَفًا أَوْ إِثْمًا فَأَصْلَحَ بَيْنَهُمْ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿١٨٢﴾ يَأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الصِّيَامُ كَمَا كُتِبَ عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ لِمَلِكُمْ تَتَّقُونَ ﴿١٨٣﴾ أَيَتَامَا مَعْدُودَاتٍ فَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ مَرِيضًا أَوْ عَلَى سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِنْ أَيَّامٍ أُخَرَ وَعَلَى الَّذِينَ يُطِيقُونَهُ فِدْيَةٌ طَعَامُ مِسْكِينٍ فَمَنْ تَطَوَّعَ خَيْرًا فَهُوَ خَيْرٌ لَهُ وَأَنْ تَصُومُوا خَيْرٌ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿١٨٤﴾ شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِي أُنْزِلَ فِيهِ الْقُرْآنُ هُدًى لِلنَّاسِ وَبَيِّنَاتٍ مِنَ الْهُدَى وَالْفُرْقَانِ فَمَنْ شَهِدَ مِنْكُمُ الشَّهْرَ فَلْيَصُمْهُ وَمَنْ كَانَ مَرِيضًا أَوْ عَلَى سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِنْ أَيَّامٍ أُخَرَ يُرِيدُ اللَّهُ بِكُمُ الْيُسْرَ وَلَا يُرِيدُ بِكُمُ الْعُسْرَ وَلِتُكْمِلُوا الْعِدَّةَ وَلِتُكَبِّرُوا اللَّهَ عَلَى مَا هَدَيْتُمْ وَلِعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿١٨٥﴾ وَإِذَا سَأَلَكَ عِبَادِي عَنِّي فَإِنِّي قَرِيبٌ أُجِيبُ دَعْوَةَ الدَّاعِ إِذَا دَعَانِ فَلْيَسْتَجِيبُوا لِي وَلْيُؤْمِنُوا بِي لَعَلَّهُمْ يَرْشُدُونَ ﴿١٨٦﴾

که فەرموئ: {لَا يُقْتَلُ وَالِدٌ بَوْلَدِهِ/ احمد وغيره. صححه الالباني/ باوک به کوری ناکوژریت} شه شهـم زۆربهی هه ره زۆری نه حکام له سوهرته کانی مه دینه دا هاتون، به لام حوکه مه کانی بیرو باوهر و رهوشت و باسی نوئزو زهکات و جیهاد نه سیانیهی دوایی به کورتی له سوهرته مه که بیهکان دا به زۆری هاتوون، به داخه وه زۆربهی زانایان که سهبارت به نه حکام قسه یان کردوه یان نوسیویانه له باره ی بیرو باوهر و رهوشته وه شتیکی زۆر گرنگیان باس نه کردوه خوا لییان خوش بیته و له تاوانی ئیمه وه نهوانیش چاو پۆشی بکات نه مه بوه به هۆی نه وه که نه مرۆ نه وهی تازه مان روو بکه ن بهم لاو لاداو شتیک بۆ خویمان به دهست بهینن له نیو په رتووکه په رت و بلا وه کانی زانایان داو نه مهش تا روژن بوونه ی چاک و پاک ی نه و مکه نامان گێچه ن و دهرده سه ری زۆرمان بۆ دروست دهکات هیوادارم که برا زاناو له خوا ترسه کانی نه م سه رده مه مان وهک پێشه وایه کی له خوا ترس و باوکیکی دلسۆز له گه لیان دا بجولینه وه و ما فیان پێ بدنه له گورج و گۆلیان داو یه کیان به خه ن و لیکیان مه دهن، پیغه مبه ر: {يَذِ اللّٰهُ مَعَ الْجَمَاعَةِ/ الترمذی، صححه

الالبانی/ دهستی خوا له گه ن نه و کۆمه له دایه که له سه ر رێبازی پیغه مبه ر: و یاران ی بیته {له خوا بترسن نه وانه نه وه ی ناینده ی نه م گه له ن. جهو ته م. بکوژ ئیرس له کوژراو نابات نه گه ر ئیرس به ربی، وهک پیغه مبه ر: ده فهرموئ: {لَا يَرِثُ الْقَاتِلُ/ ابو داود، صححه الالبانی/ قاتل میرات نابات}.

١٨٠ هه ر کام له ئیوه کاتی سه ره مه رگ نه گه ر سه رو مه ت و مالتان بوو واجبه له سه رتان که وه سیته بکه ن بۆ دایک و باوکان و بۆ خزمه کانتان به شیوه یه کی چاک نهک نه و ماله به هه ندیکیان بدات و هه ندیکی تریان بێ بهش بکات نه مه شتیکی پێویسته له سه ر نه و که سه ی که خاوه نی ته قوا یه، نه م ئایه ته زۆربه ی زانایان پێیان وایه مه نسوخه به ئایه تی ئیرس چونکه ماف دهکات به خاوه ن مافه کان، وه پیغه مبه ریش: ده فهرموئ: {لَا وَصِيَّةَ لِّلْاِثْمِ/ البخاری/ وه سیته بۆ که له پور به ر نیه} به لای هه ندیکی تره وه مه نسوخ نیه و دروسته وه سیته بکریته بۆ باوک و دایک و خزماتی که ئیرس نابن به هۆیه ک له هۆیه کانی به رگری له ئیرس وهک جیاوازی دین، واته: مانا که ی له گشتیه وه تاییه ت کراوه.

١٨١ ئینجا نه گه ر که سیك وه سیته ی کردو که سیکی تر نه و وه سیته ی گۆزی پاش نه وه ی که بیستی تاوانباره و کابرای وه سیته کهر هیج گونا ه ی پێ ناگات، بیگومان خوا بیسه ره بۆ هه مو قسه کانتان و زۆر زانه ره به هه لسوکه و تتان.

١٨٢ ئینجا نه گه ر کابرای وه سیته کهر له وه سیته که ی دا داد په ره ره نه بو وه سیته لا کرا و ده توانیته ده ستکاری وه سیته که بکات وهک ده فهرموئ نه گه ر که سیك ترسا له وه سیته کهر که لادات له حه ق و زو لَم بکات یان وه سیته بۆ شتیکی گونا ح بکات. بۆ نه و نه بلایته: به مانی من ئاره ق خانیه که دروست بکه، نابێ نه و وه سیته ی جی به جی بکریته و له م گۆرانکاریه دا هیج تاوانیکی له سه ر نیه وهک ده فهرموئ: جا نه و کابرایه یستی به م ئیشه ی ناشته وایی بکات له به یانیاندا، نه وسا نه و که سه هیج گونا ه یکی له سه ر نیه، به راستی خوا ی گه وه ره له تاوان خوش ده بیته و زۆر به



سۆزە بۇ يەندەكانى. ئىنجا خىۋى گەورە حوكمىكى ترمان  
بۇ باس دىكاتو دىقمىرمۇئ:

۱۸۳ ئەى خاۋەن باۋەران فەرز كراۋە لەسەر ئىۋە رۇزۇ  
بەلام ئەۋە نەبىت كە ئەۋ رۇزۋە تايىبەت بىت لەسەر ئىۋە  
بەلكو فەرزمان كىردە لەسەر ئىۋە ھەروەك چۇن فەرز  
كراۋە لەسەر ئوممەتانى پىش ئىۋە، واتە: ئەمە شتىكى  
پىۋىستە بۆتەۋاۋى مەرۇف ھەروەكو چۇن مەرۇف بە بى ئاۋ  
نازى ھەر ئاۋەھا مەرۇف بە بى رۇزۇۋ تەندىروستى تىك  
دەجىتو دوچارى دىمان نەخۇشى دەبىت. لە بەر ئەۋە ھەر  
كە مەرۇف دروستبە ھەر لە سەرمەتايەۋە رۇزىشى لەگەل  
ھاتوۋە ئىتر كەم زۇرى رۇزەكان بە گۈنرە سەردەم وەقت  
جىۋاۋى ھەبۋە بۇ نەمۇنە: داۋد لە سالىكدا شەش مانگ  
رۇزۋى گىرتوۋە واتە رۇزى نا رۇزى بە رۇزۋو بۋوۋە بە  
كورتى رۇزۋو دىكتۇرىكى پىسپۇرو دىسۇزە بۇ مەرۇف، بۇيە  
خىۋى گەورە دىقمىرمۇئ: ئومىدە بۇ ئەۋە كە ئىۋە خۇتان  
بىپارىزن لە توشىۋى نەخۇشى ج نەخۇشى ئاشكرا ج  
نەخۇشى دىرونى، ۋە بۇ ئەۋە كە خۇتان بىپارىزن لە  
ئاگرى جەھەننەم چۈنكە ئەۋ كەسەى كە رۇزۋو دىگىرت  
خىۋى گەورە لە تاۋانەكانى پاكى دىكاتەۋەمۇ خۇى بە لوتىۋو  
كەرمى پاداشتى دىداتەۋەلەئاگرى دۇزەخ دوورى  
دەخاتەۋە. ئەم رۇزۋوۋە چەند رۇزىكى ژمىرراۋن. دىيارە  
ئىمە ھەندىك جار لە سەفەرداين و دوچارى ئەزىيەتو  
موشەققەت دىبىن و ھەندىك جارىش نەخۇش دىكەۋىن لەۋ  
حالتەتەندا خىۋى گەورە ئىمەى لە بىر خۇى نەبردەۋەۋە  
دىقمىرمۇئ:

۱۸۴ جا ھەر كەسىك لە ئىۋە نەخۇش كەۋت يان لە  
سەفەرا بۋو با رۇزۋوۋەكە بىشكىنىۋ لە پاشان بەۋ  
ئەندازەيەى كە شكاندۋىەتى لە دۋايدا رۇزۋو بىگىرتەۋە  
لەسەر ئەۋ كەسانەى كە تۋانايان ھەيە كە رۇزۋو بىگىر با  
فەيدىە بىدن كە ژەمەخۋاردىنى فەقىرىكە، ئەۋسا ھەر  
كەسىك لەۋەش زىاتىر بىدات ئەۋە چاكترە بۇى ۋ ئەگەر  
رۇزۋو بىگىر ئەۋە چاكترە بۇتان ئەگەر بزانن.

سەلەمەى كورى ئەكۋە دەلىت: ﴿لَمَّا نَزَلْتُ وَعَلَى الْأَذْيَرِ  
يُطِيقُونَهُ فِدْيَةً طَعَامٌ مَسْكِينٍ﴾ كَانٌ مِّنْ أَرَادَ أَنْ يُطْفِرَ وَيَقْبَدِي

حَتَّى نَزَلْتُ الْآيَةَ الَّتِي بَعْدَهَا فَتَسَخَّرَهَا / البخارى / لەسەلەمەۋە  
ھاتوۋە كەۋتۋىەتى: لەكاتىكدا كەنەم ئايەتە دابەزى (لەسەر  
ئەۋ كەسانەى كە تۋانايان ھەيە كە رۇزۋو بىگىر با فەيدىە  
بىدن) ھەر كەس مەيلى بۋايە رۇزۋى نەگىرتايە  
نەيدىگىرتو فەيدىەى دىدات تانەم ئايەتەى پاشى دابەزىۋەنەم  
حوكمەى ھەلۋەشاندەۋە

ۋاتە: خاۋەن باۋەر خۇى سەرىشكە لە رۇزۋو گىرتن يان  
رۇزۋو نەگىرتن و فەيدىە داندان جا بەم مانايە حوكمەكەى  
ھەلۋەشۋەتەۋە بە ئايەتى پاش خۇى، ھەندىك دەلىن  
ھەلۋەشۋەتەۋە ئەۋانىش بە چەند شىۋەدىك مانايان  
كىردە كە گىرنگەكانيان ئەمانەن.

يەكەم - ئەۋانەى كە تۋاناي رۇزۋو گىرتن ھەيە بەلام لە  
بەر پىرى يان شىردان يان باردارى سەختە بۇيان دىتۋان  
رۇزۋو نەگىر و فەيدىە بىدن. ﴿عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ يَقْرَأُ وَعَلَى  
الَّذِينَ يُطِيقُونَهُ فَلَا يُطِيقُونَهُ فِدْيَةً طَعَامٌ مَسْكِينٍ قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ  
لَيْسَتْ بِمَنْسُوخَةٍ هُوَ الشُّبْحُ الْكَبِيرُ وَالْمَرْأَةُ الْكَبِيرَةُ لَا يَسْتَطِيعَانِ  
أَنْ يَصُومَا فَيُطْعِمَانِ مَكَانَ كُلِّ يَوْمٍ مَسْكِينًا / البخارى / لەئىبىن  
عەباسەۋە ھاتوۋە كە دىخۋىندەۋە ﴿لەسەر ئەۋ كەسانەى  
كە رۇزگىرتن بارىكى قورسە لەسەريان و ناتۋان بىگىر  
ئەۋسا لەسەر ئەۋانە بۇ ھەر رۇزىك خۋاردىنى ژەمىكى  
فەقىرىبىدن﴾ جا ۋتى: كە ھەلۋەشۋەتەۋە بەلكو بىرىتە  
لەۋىپاۋو ژنە پىرانەى كە ناتۋان رۇزۋو بىگىر ئەمانە رۇزۋو  
ئاگرى و بۇ ھەر رۇزىك خۋاردىنى ژەمىكى فەقىرىدات .

دوۋە: دەلىن لە ۋشەى ﴿يُطِيقُونَهُ﴾ (لا) تەركە واتە ﴿لَا  
يُطِيقُونَهُ﴾ جا ماناي ئايەتەكە ناۋى لىدەت: ئەۋانەى كە  
تۋاناي رۇزۋو گىرتن ھەيە با رۇزۋو نەگىر تەنھا فەيدىە  
بىدن كە خۋاردىنى فەقىرىكە.

سەيھەم - دىگۈنچەت ئەمە ئىشارەتلىك بىت بۇ زەكاتى فەير  
ۋاتە ئەۋانەى كە تۋاناي رۇزۋو گىرتن ھەيە و دىگىر با  
خۋاردىنى فەقىرىكىش بىدن كە فەرمودەى پىغەمبەرى  
خۇشەۋىست ﷺ ئەم زەكاتەۋ چەنىەتى و چۈنىەتى باس  
كىردە بۇمان ۋەك لەم فەرمودەيدا بوخارى بۇمان  
دىگىرىتەۋە دىقمىرمۇئ: ﴿فَرَضَ زَكَاةً الْقَطْرِ صَاعًا مِنْ تَمْرٍ أَوْ  
صَاعًا مِنْ شَعِيرٍ عَلَى كُلِّ حُرٍّ أَوْ عَبْدٍ ذَكَرٍ أَوْ أُنْثَى مِنْ



الْمُسْلِمِينَ/ به راستی پیغمبرمیری خوا ﷺ زهکاتی سهر چاک گردنهووی داناوه به ساعیک واته چوار مشتی مام ناومندی له خورما یان جۆ لهسهر ههمو نازادو بهندمو نیروو منیهک لهموسلمانان). جا کاتی روژوووکهمان بۆ باس دمکاتو ددقهرموی:

﴿١٨٥﴾ روژووکه له مانگی رهمهزان دایه ئەو مانگهی که قورئانی تیدا دابهزینراوه، دهین بزانین که قورئان له مانگی رهمهزان دا رهوانه کراوه بۆ پیغمبرمیری ﷺ بهلام لهو کاتهدا روژوو فهرز نهکراوه بهلکو پاش کۆچی پیغمبرمیری ﷺ واجب بووه له مانگهی که کاتی خۆی قورئانی تیدا هاتوته خواروه. یهکسهر بۆ (بیت العزة) که ئەو کاته شهو بوه قورئان به شهوی بهقهیری ناو ئەبات (بَلَلَةُ الْقَدَرِ) واته قورئان تا گهیشتوته ئیمه به سێ قوناغی له یهک جیادا هاتوه:

یهکهم - له اللهوه بۆ (لوح المحفوظ) که ئیمه له بارهی کاتی و چۆنیهتی بۆ ئەو لهوچه هیچ نازانین.

دووهم - لهو لهوچه بۆ ئاسمانی یهکهم بۆ (بیت العزة) ئەوه له شهوی قهردا بووه یهکسهر ههموی هاتوه مهبهستی ئیره ئەوهیه که ئەو شهومیش له مانگی رهمهزان دا بوه.

سێههم - له (بیت العزة) ئەوه بۆ پیغمبرمیری ﷺ که ماوهی بیستوسێ سال درێژهی ههبووه که له سوورپهتی عهلهقهوه دمستی پیکردوووه به ئایهتی دوسهده ههشتاویهکی ئەم سورمه واته (وَأَنذَرْتُكُمْ نَارًا تَرْجَعُونَ فَبِإِلَى اللَّهِ ...) دواى هاتوه ههرچهنده کهمن مشتوو مړ شهیه لهسهر ئایهتی کۆتایی.

یهراستی ئەم قورئانه مایهی خوڤهخهتی ههمو مروقه بۆیه ددقهرموی: رێ پیشاندهری ههمو خهلهکو چهندی بهلگهی ئاشکرای شهیه ههم بۆ رینمایی و ههم بۆ جیا گردنهووی راست و ناراست.

بهئێ ئەم پهيامه بهرێزه ئەم مانگهدا هاتوه، جا بۆ شوکرانهی ئەم نیعمهته گهورمیهی ههر کهسێ له ئیوه گهیشته ئەو مانگه با روژو بگریت، ئەمه ئەمره و ئەمریش

بۆ واجب بوونه کهواته ئەم ئایهته ئایهتی (وَعَلَى الَّذِينَ يُطِيقُونَهُ فِدْيَةٌ طَعَامُ مِسْكِينٍ) نەسخ دمکاتهوه ئەگەر به

مانای یهکهم لێکی بدیهینهوه، جا له بهر ئەوهی که باسی واجب بونی روژوی رهمهزانی کردو فهرموی: بېگرن جانەک گومان بکریت که نهخۆشو سهقهريش بهر ئەم حوکمه دمکهویت دووباره ددقهرموی: جانەوکهسهی کهنهخۆش بو لهئیوه یان له سهقهردا بیست روژوووکهی بشکینیت و له دوايیدا چهند روژوی شکاندوه ئەومنده روژو بگریتهوه،

به راستی ئەمه بار سووک کردنیکه بۆیه ددقهرموی: خواى گهوره ههمیشه ئاسانی بۆ ئیوه دمویست و نارحهتی بۆ ئیوه ناویت، واته: ئەم ئاینه ئایینیکی ئاسانه، پیغمبرمیری خوا ﷺ کاتی که (ئهبو موساو مهعاز) ی نارد بۆ یهمن بێی فهرمون: {يَسْرًا وَلَا تُعْزِرًا وَلَا تُنْفِرًا الْخَارِجِي} ئاسان بکهو و نارحهتی نهکهن، جا موژده بدن و خهلهک مەترسین} تا ئەو حهدهی که ئیمکان بیست. بۆ نموونه ئیمه له بهینی فتوی دوو زانا یهکیکیان نارحهت بیست و هوتریان ئاسان بیست مادام ههردوو بهلگهیان بیست پیویسته ئاسانهکهیان ههلبژیرین.

تییینی: تهقلید بۆ کهسیک که خۆی نهزان بیست دروسته بهلام دمبیست له زانا تهقلید بکات، بهلام بۆ کهسیک که زانایی ههبیست دروست نیهو نابێ به قسهی هیچ کهسیک بکات مادام له ئایهتی قورئان یان فهرموده راستی پیغمبرمیری ﷺ یان ئیجماعی موسلمانانهوه وهرنهگیرا بیست، وه نابێ بۆ ئاسانکاری بهم مهزههب و بهو مهزههبه دا بگهریت بۆ شته ئاسانهکان چونکه پهیرهوی مهزههب بۆ زانا نه فهرزه و نه سونهته بهلکو حهرامه. ئیر کهی رهوايه بۆ ئاسانکاری ئەم مهزههب و ئەو مهزههب بگهریت؟ بهلکو پیویسته له سهری له کتیب و سونهت دا بهلگه بۆ ئهرکهکانی خۆی و موسلمانان بدۆزیتهوه. جا ئەگەر ئیشیک به دوو شیوهی جیا له یهک لهوانهوه ورمدمگیرا کامیان ئاسانه ئەوه ههلبژیریت، مادام بهلگهکانیان وکو یهک واین له لاوازی و له هیز دا ئەومیه حهقیقهتی ئایین و خواى میهرمبان ئەوهی له ئیمه دمویست، ئەوهیو پیغمبرمیری ﷺ فهرموی: {ئاسان بکهو و نارحهتی نهکهن...} یان کاتی که باسی دمست و نوێر دمکات خواددقهرموی: ئەگەر ئاو نهبوو تهیهموم بکهو خواى گهوره نایهویت ئیوه نارحهت بکات و



دفعه رموی: له دینا ته نگی نیه و دیسان پیغه مبهری خوا  
دفعه رموی: {إِنَّ هَذَا الَّذِي مَتَّيْنَ فَأَوْغَلُوا فِيهِ بِرْفَقِ اسد حه  
الالبانی / به راستی ئەم ئایینه بتهوو بههیزه دهی به  
هیواشی بچنه خوارموه تییدا}

دیان قهرمودو چه ندین نایهتی تر له م بارموه هاتوو  
له سهر روشنایی ئەم نایهتو قهرمودانه چه ندین بناغهی  
قیقهی دانراوه یه کیکیان نهوهیه که دفعه رموی: (الْمُنْقَةُ  
تَجْلِبُ التَّيْسِرَ / نارهحهتی ئاسانی دینیت) نهوهتا لیترمشدا  
خوای گهوره نامازهی بۆ ئەم مههسته کردوو دفعه رموی:  
خوا هه میسه ئاسانکاری بۆ ئیوه دهوین نایهوی نارهحهتی و  
گرفتاری و تهنگی بۆ ئیوه دروست بکات، وه ئەو ماوهیه  
تهواو بکهن که مانگی رهمهزانه، جا جاری وا ههیه  
بیستونو رۆژه جاری واش ههیه سی رۆژه جا بۆ گرتنی  
رۆژی رهمهزان پیویسته له پیشهوه مانگ ببینن یا وکو  
شهعبان سی رۆژ تهواو بکهین دوايش که رهمهزانه دهمست  
بی کرد پیویسته یان سی رۆژ تهواو بکهین یان مانگ له  
شهو سی دا ببینن چونکه پیغه مبهیرمان دفعه رموی:  
{لَا تَقْدُمُوا الشَّهْرَ يَوْمَ وَلَا يَوْمَيْنِ إِلَّا أَنْ يُوَافِقَ ذَلِكَ صَوْمًا كَانَ  
يَصُومُهُ أَحَدُكُمْ صَوْمًا لِرُؤْيَا وَأَفْطَرُوا لِرُؤْيَا فَإِنْ غُمَ عَلَيْكُمْ  
فَعُدُّوا ثَلَاثِينَ ثُمَّ أَفْطَرُوا / الترمذی وغيره. الالبانی: صحه / نه به  
رۆژیک و نه به دوو رۆژ پیش مهکهون بۆگرتنی رۆژی  
مانگی رهمهزان مهگهر ریک بکهوین لهگهل رۆژی مهکدا  
که بهباوی خوێ ئەو رۆژهی دمگرت، رۆژیو بگرن به ببیننی  
مانگو بیشکین به ببیننی مانگ، جا نهگهر هاتو به  
بۆنهی ههور یان به بۆنهی تۆزو غوبارهوه نهتان دیت  
دفعه رموی: سی رۆژ تهواو بکهن له پاشان جهژن بکهن}

له ریوایهتی تردا دفعه رموی: {لَا تَقْدُمُوا الشَّهْرَ حَتَّى تَكْمِلُوا  
الْعِدَّةَ أَوْ تَرَوْا الْهَيْلَالَ ثُمَّ صَوْمُوا وَلَا تُفْطَرُوا حَتَّى تَرَوْا الْهَيْلَالَ أَوْ  
تَكْمِلُوا الْعِدَّةَ ثَلَاثِينَ / السانی صحه الالبانی / پیش مهکهون  
بۆگرتنی رۆژی مانگی رهمهزان ههتا سی رۆژی مانگی  
شهعبان تهواو نهکهن یان مانگ ببینن پاشان رۆژیو بگرن  
وجهژن نهکهن ههتا مانگ نه بینن یان سی رۆژ تهواو  
دهکهن}

لیترمدا دفعه رموی: {لَا تَكْمِلُوا الشَّهْرَ عَلَى مَا هَدَيْكُمْ: وه با ریزی بی  
پایان بۆ خوا دابینن و یادی خوا بکهن له سهر نهو  
تیعهته گهرمیهی که رینمایی کردون}

گه لیک له زانایان ئەمه دهکهن به بهلگه له سهر (الله اکبر)  
وتن له جهژنی رهمهزانه جا نهگهر ئاوا رۆژیو  
رهمهزانهان گرتو له پاشا سوپاسی خوای خۆمانمان کرد  
ئهو راست مههستی ئەم نایهتیه مان پیکاره که دفعه رموی:  
به لکو ئیوهش سوپاسی خوای خۆتان بکهن له سهر ئەم  
رینماییه به نرخه چونکه ئەو ئیمهی دروستکردوو ههر  
ئهو دمزانیت چی باشه بۆ ئیمه. وه نهگهر به گوپی  
رینماییهکانی خوای خۆمان نهکهین به راستی زیانیکی  
گه ورمان له خۆمان داوه، ههر له سهر ئەو بناغهی  
که پیغه مبهیرمان دفعه رموی: {يَا مَعْشَرَ الشَّابِّ مَنْ  
اسْتَطَاعَ مِنْكُمُ الْبَاءَةُ فَلْيَتَزَوَّجْ وَمَنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَعَلَيْهِ بِالصَّوْمِ فَإِنَّهُ  
لَهُ وَجَاءٌ / البخاری/ نهی گهنجهکان ئەو کهسهی که دهمسلاتی  
ههیه با ژن بینیت و ههر که سیکیش دهمسلاتی ژن هیتانی  
نیه با رۆژیو بگرت چونکه ئەو رۆژیووه مروف لاواز  
دهکات و هیژی ئارمزواتی کهم دهکاتهوه}

بۆ ئارامی گیان و تهن دروستیشی زۆر به کهلکه بهم شیوهیه  
مروف به سهر نهفسی خۆیدا زال دهیبت و نایبات بهرو  
قهسادو داوین پیسی کهواته رۆژیو ئەو دهرمانه به  
نرخهیه که مروف به سهدان تافیکاری بۆی نه نه دۆزرایهوه،  
ههروها یه کیکی تر له بهرهمه گرنگهکانی رۆژیو نهوهیه  
که دوای رۆژیووان کاتی که بهرۆژیووه کاتی که بهربانگیش  
دهکاتهوه قهبوله. (الیسر) واته سههمل (العسر)  
نارهحهتی. جا له پاش باسی رۆژیو باسی دوعاو  
پارانهوه مان بۆ دهکات وه دفعه رموی:

١٨١ ئەم نایهته له وهلامی ئەو پرسیاردا هاته خوارموه که  
وتیان نهی محمد خواکه مان دووره تا بانگی بکهین یان  
نزیکه تا به هیواشی قسهی لهگهل دا بکهین؟ الله قهرموی  
لهباردی منهوه پرسیارتی ئی دهکهن بهندهکانم و دهلین:  
خواکه مان دووره یان نزیکه بلێ: سا بهدنیاییهوه من  
نزیکم لیبانهوه دوور نیم که من وهلامی بانگی بانگ کهر  
ئهدمهوه ههر کاتیک بانگ کهن، واته ئەو شتهی که داوی



دەكەت خەوای گەورە بۆی دەكەت یان بە ئەندازەى ئەو شتە بەلاو موسیبەتەى لەسەر لائەبات بەو مەرجەى نەئیت دوام کرد بەلام خوا جەوابی نەدامەووە ئەو پارانەوێش تاوان و بڕینی سەلەى رەحم نەئیت. هەر وەكو لە فەرمودەى پێغەمبەر ﷺ دا هاتووە، واتە: چەند مەرجێك هەیه بۆ وەرگرتنى پارانەووە كە لە خوارووە باسیان دەكەین دەى ئەگەر وەلامى نەدراوە تاوان لە خۆمانە بۆیە دەفەرموێ: دەى ئێمەش وەلامى من بدمەووە باوەرم پێ بێنن بەلكو ئێمەش بگەن بە كەمال و هەموو شتێكى چاك بزانن چونكە بەباوەر بوون ژيانى تێرو تەواو بۆ مەروۇ دابین دەئیت. وەك دەفەرموێ ﴿ئەى باوەردارینە وەلامى خواو پێغەمبەرەكەى ﷺ بدمەووە هەر كاتى كە بانگتان دەكەت بۆ ئەوێ كە زیندوتان دەكەتووە﴾ ئىمزال: ۲۵. بە راستى زیندوو بونەوێ مەروۇ لە باوەر هێنانىكى پاك خاوەن دایە بە خواو بە پێغەمبەرەكەى ﷺ، بزانە پارانەووە (الدعاء) بەشێكى گرنگە لە بەندایەتەى خەوای تاكو تەنیاو كاكەلەى بەندایەتیهو بەلگەى لاوازى و دەستە پاچەیی مەروۇ سەبارەت بە زۆر شتى خۆى و نیشانەى هیزو دەسلەت و زانایى و بەخشندەى و سۆزى خەوایە سەبارەت بە بەندەكانى و بانگیان دەكەت و دەفەرموێ: ﴿داوام ئى بكەن وەلامتان دەدمەووە﴾ وە لەم ئایەتەى كە مانامان كرد دەفەرموێ: ﴿من نزیكم وەلامى بانگ كەر ئەدمەووە هەر كاتى بانگم بكەت﴾ تەنانت ﷻ رەقەتەى لەو كەسەى كە داواى شتى ئى ناكەت كە ئەمە پەكێكە لەو سەفەتە گەورانەى خەوای كە لە سەفەتەى بەشەر ناچێت، چونكە بەشەر بە پێچەوانەووە هەرچەند سەخیش بێت هەر پێى خۆش نیه كە داواى ئى بكەیت. پێغەمبەرى ئازیزمان ﷺ لەم بارەیهو دەفەرموێ: ﴿إِنَّهُ مَنْ لَمْ يَسْأَلِ اللَّهَ تَعَالَى يَغْضَبْ عَلَيْهِ﴾ (ترمذى، صححه الألبانى) بەبێگومان هەر كەسێك داوا لە خەوای بەشكۆ نەكەت خەوای رەقەى لێى دەبێتەووە {پارەنەووە دەبێ بە هۆى لابردن و پال نانى بەلاو ئارام بوونى دلى مەروۇ، جا بۆ ئەوێ سوودى باشتەر لەو پارەنەووە وەرگیرین پێویستە ئەم خالانەى خوارووە لە بەر جاو بگړین.

۱. هەولەدەین كەخواردن و خوارنەووە پۆشاكمان خەلال بێت.
  ۲. ئەگەر گونجا روو بە قەبیلە بێن لە كاتى دوعا دا.
  ۳. هەولەدەین كە پارەنەووەكانمان لەو بارو دۆخ و كاتانە دا بێت كە پارەنەووەیان تێدا وەرمەگیریت وەك رۆژى جومعهو عەرەفهو رەمەزان و سنى بەشى ناخیری شەوو بەر لە نوێژى بەیانى و كاتى سوچدەو كاتى باران بارین و بەینى بانگ و قامەت و كاتى بانگى مەغریب و كاتى بە رۆژوو بون و كاتى بەر بانگ كردنەووە ئامین كردن لە كاتى خۆپەندى ئامینى ئیمام داو كاتى تێكەلاو بوونى مۆسڵمانان و بى باوەرمان لە كاتى جیهاد داو كاتى ترسو كاتى دل نەرم بوون و كاتى بێننى هەر رووداویكى گرنگ و لە كاتى سەفەردا.
  ۴. بەرز كردنەوێ رووى هەردوو دەست تا راستى شان.
  ۵. سوپاسى خەوای ناردنى درود بۆ گیانى پێغەمبەرى ئازیز ﷺ لە پێش و پاشى پارەنەووەكەدا.
  ۶. دلى ئاگا بێت و رۆلەتەى خۆى زەبوون پێشان بدات لە كاتى پارەنەووەدا.
  ۷. باوەرێ بە گێرا بونى دوعا هەبێت و پە لە نەكەت بۆ هاتنە دى چونكە مەرج نیه دەقە داواكاریهكە بێتە دى بەلكو پەكێكە لەم سنى شتانه.
  - ا لف - هاتنە دى دەقە داواكاریهكە.
  - ب - یان لابردنى بەلایەكە بە ئەندازەى داواكاریهكەى.
  - ج - یان پاداشەكەى لە رۆژى دواى دا دەدرێتەووە، گرنگ ئەوێە كە پارەنەووە بى سوود نیه.
  ۸. پارەنەووەكە بۆ تاوان و بچرانى خەزمایهتەى نەبێت.
  ۹. هەلبێزاردنى وشەى پێ مانای وەك ﴿وَمِنْهُمْ مَنْ يَقُولُ رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ﴾ [اللهم إني أسئلك العفو والعافية في الدنيا والآخرة]
  ۱۰. پارەنەووەكە دژى خۆت و مالى و مەنالت نەبێت.
  ۱۱. سنى جار كردنەوێ پارەنەووەكە.
  ۱۲. دەست هێنان بە دەم و جاودا لە پاش پارەنەووەكەدا.
- ئەمانەى كە باسەمان كرد هەمویان لە فەرمودەى سەحیح



يان حهسهنى پيغه مبهري نازيزدا ﷺ هاتون راسته وخو يان ناراسته وخو.

دووباره نه چينه وه سهر باسى روژوو، پيش هاتنه خوارووى نهم ناپه تهى كه بهرو رووى دهجين روژوو دهوان دهبوايه بهر له خه و نانى بخواردايه و بهر له خه و يش دى توانى له گه له خيزانيدا جيماعى بگردايه جاريكيان يه كيك له ياراني پيغه مبهري ﷺ كه ناوى قهيسى كورى سورمه ي ياريدم دربو كه بهروژو بو كاتى نيواره كه له نيش هاتوه و هيچيان ناماده نه يو كه بيخوات جا تاخيزانه كه ي گه پراو شتيكى بو پيدا كردو هاتوه نه و خه وى لى كه وت و نيومروى نه و روژه له برسا بى هوش كه وت، نينجا نهم باسه كرا بو پيغه مبهري ﷺ جا خوى گه ورو خاومن سوز نهم ناپه تهى زه وانه كردو موسلمانانى له و نارچه ته رزگار كردو قهرموى:

﴿١٧﴾ **حەلال كرا بو نيوه له و شهوانه ي كه و به روژوون** له گه له خيزانى خواتاندا هاوچيگا بين كه نه وان پوښاكن بو نيوه و نيوه ش پوښاكن بو نه وان، واته: چو ن هه ميه سه مروڤ لى باسى خوى له گه له دايه و ناتوانيت له خوى دوور بخاته وه، هه ووه ها نه پياوو نه نافرمت تواناى دووره په ريزيان نيه له يه كتر به لكو داپوښه رو چاوډيرو گهرم كه ووه و پاريزمى يه كترن وا نه و باره سه خته يان له سهر لا دميريت چونكه نهم دينه شتيكى پاك و خاوينو ناسانه خواش خوايه كى زاناو دانايه و ناگادارى هه لسوو كه وتى نيوه و وه دمفه رموى: **الله ناگاي ليه كه هه نديك له نيوه نه قى خوى هه له خه له تاندوه و خوى پى نه گيراوه و له گه له خيزانيدا هاوچيگا بووه به لام سوزى خوا گرتنيه و وه ته و به ي لى وهرگرتن و چاوپوشى لى كردن نه ممش به لگه ي سوزو لوتفى خوايه، تاوان كراوه و دمفه رموى: من زانيم چيتان كرده، به لام ته و به تان لى و مردمگرم و چاوپوشيتان لى دهكم (قلله الحمد)**

نينجا دمفه رموى: دى نيسا له مرو به دواوه شهوانى ردمه زان له گه له زنه گانتاندا هاوچى بين با مبه سستان به وچونه لايه نه و به لى كه خوا بوى داناو، واته: مبه سستان زياد كردنى نوممه ته پيغه مبهري ﷺ و پاراستنى

أَيُّ لَكُمْ لَيْلَةَ الصَّيَّامِ أَلَمْ تَرَ إِلَى يَسَاطِرِ هُنَّ يَاسُ لَكُمْ وَأَنْتُمْ يَاسُ لَهُنَّ عَلِمَ اللَّهُ أَنْكُمْ كُنْتُمْ تَحْتَانُونَ أَنْفُسَكُمْ فَتَابَ عَلَيْكُمْ وَعَفَا عَنْكُمْ فَالْآنَ بَاشِرُوهُمْ وَأَنْبَغُوا مَا كَتَبَ اللَّهُ لَكُمْ وَكُلُوا وَاشْرَبُوا حَتَّى يَبَيِّنَ لَكُمُ الْخَيْطُ الْأَبْيَضُ مِنَ الْخَيْطِ الْأَسْوَدِ مِنَ الْفَجْرِ ثُمَّ أَتُمُوا الصَّيَّامَ إِلَى الْآيَةِ وَلَا تَبْشِرُوهُمْ وَأَنْتُمْ عَنْكُمْ فِي السُّجُودِ ذَلِكَ حُدُودُ اللَّهِ فَلَا تَقْرُبُوهَا كَذَلِكَ يَبَيِّنُ اللَّهُ آيَاتِهِ لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ ﴿١٨﴾ وَلَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَكُمْ بَيْنَكُمْ بِالْبَاطِلِ وَتُدْلُوا بِهَا إِلَى الْمُكَلَّمِ إِذَا تَأْكَلُوا فَرِيقًا مِنْ أَمْوَالِ النَّاسِ بِالْإِثْمِ وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿١٩﴾ يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْآيَةِ قُلْ هِيَ مَوَاقِيتُ لِلنَّاسِ وَالْحَجِّ وَلَيْسَ الْبِرُّ بِأَنْ تَأْتُوا الْبُيُوتَ مِنْ ظُهُورِهَا وَلَكِنَّ الْبِرَّ مَنْ اتَّقَى وَأَتَى الْبُيُوتَ مِنْ أَبْوَابِهَا وَأَتَقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿٢٠﴾ وَقَاتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ الَّذِينَ يَقْتُلُونَكُمْ وَلَا تَسَدُّوْا اِبْرَ اللَّهِ لَا يُحِبُّ الْمُعَسِدِينَ ﴿٢١﴾

شهرمفو كه رامه تهى خوت و خيزانت بيت، جا نه گهر مروڤ به و بىرو رايه هاوچيگا بوو له گه له خيزان يا كه حه لال و هاوسه ريمه تهى و شكانى نارمروى نه قى هه ردو ولايه خوى گه ووه و خاومن به ركه مت چا كه يشى بو دهنووسيت؟ عهرزى پيغه مبهري خوايان ﷺ كردو وتيان: هوربان كابرا نارمزواتى خوى ته و او دمكات بوچى عيباده ته؟ قهرموى: **له گه نه وى له حهرام دا سهرف بگردايه خوا تو له لى نه ده سه ند؟ وتيان: به لى. قهرموى: مادام له حه لال دا سهرفى دمكات پاداشتى دمه ريمه وه** جا نه گهر نيه ته وا بيت كه خوا نه و لادىكى سالى بى داتى خيره كه ي زياترو پاداشته كه ي گه ورمتر دمبيت.

پاش نه وى كه باسى هاوسه رى بو كردن له شهوانى ردمه زان دا باسى خواردينشمان بو دمكات و دمفه رموى: بخون و بخونه وه هه تا نه و كاته ي كه هيلى سبى له هيلى ره شتان له به يانيدا بو جيا دمبيت هه وه، واته: تا نه و كاته ي كه نويزى به يانى ديمى باباى روژووه وان بوى هه يه بخوات، له پاشان روژووه كه تان ته و او بكه ن تا ده گه ن به شه و، جا كه شه و هات نيتر كاتى روژووه كه نامينيت، ليرمدا حوكميك ورمدمگيريت مادام مروڤ له شه و تاكو به يانى بوى هه يه



بِجَيْتِهِ لَای خَیْزَانَهُکەى خَوَى مانای وایه ئەگەر رۆژ بویەووە لەشی بیس بێت رۆژووەکەى بەتال نابێتەووە چونکە مادام کابرا بۆى هەیه تا ناخرى کات لەگەڵ خَیْزَانَهُکەى دابێت ئیتر چۆن دەتوانی ت فریا بکەوێت و خَوَى بشوات؟

ئینجا پاش ئەوێ تێگەشتین کە رۆژوو بە (جماع) لە شەودا بەتال نابێتەووە، جا باسی بەندایەتیەکی ترمان بۆ ددکات کە بە (جماع) بەتال دەبێتەووە کە بریتیە لە مانەووە لە مزگەوتدا بۆ بەندایەتی (الاعتکاف)؛ واتە خۆ بەستەنەووە لە شوینی عیبادەتدا ج مزگەوتی گەورە بێت ج مزگەوتی بچوک بێت هەندیکیش دەلێن: کابرا دەتوانی لە مالى خَوَى دا بێت بەلام راست وایه کە لە مزگەوتدا بێت وەک دەفەرموی: لە کاتێکدا کە ئیعتکافتان کردووە نابى ئێووە جیما بکەن لەگەڵ خَیْزَانَهُکانتاندا، ئەوێ کە باسکرا چەند سنووریکن خوا دایان و دەى نزیکى سنوورەکان ئەبنەووە هەر ناوێ خۆى گەورە نیشانەکانى خَوَى باس ددکات بۆ خەلک بەلکو ئەوان خۆیان بپاریزن لە تاوان و لە سزای سەختى رۆژى دواى. ئینجا خۆى گەورە یاسایەکی تر لە یاساکانى ئیسلاممان بۆ باس ددکات وە دەفەرموی:

﴿لە نِیوانى خَوْتان دا مالى يەكتر مەخۆن بە حەرامى، واتە: هەر چۆنى خواردن و خواردنەووە لە رۆژانى رەمەزان دا بۆ كەسێك كە بەهانی شەرى نەبێت قەدەغەیه و حەرامە، هەروەها خواردنى مالى يەكترى بەناپەرە و قەدەغەیه و حەرامە ئیتر ئەو مالى خواردنە بە ستم و دزى و خیانتە و تالان بێت یان لە رێگەى قومار و گۆرانى و پارەى ئارەق و جگەرە و بەراز و سینەماو شتى تر لەم بابەتە بێت با خاوەن مالى بەودى رازى بێت هەر حەرامە یان با حاکمیش بیداتى هەر حەرامە وەکو دەفەرموی: وە بەو مالى خَوْتان مەگەیهننە فرمانەرەوايان تا هەندى لە مالى خەلک بخۆن، واتە: بەرتیل مەدەن بۆ بەدەست هینانى مالى خەلک لەرێگای فرمانەرەوايانەووە، حوکمی حاکم مالى کەس بۆ کەس حەلال ناکات و کابرا کە زانى مافى خَوَى نیە با وازى لى بھێنیت، لە فەرمودەیهکدا پێغەمبەرى خۆشەویستمان ﷺ ئەم مانایەى رۆشن کردووەتەووە بۆمان و

دەفەرموی: ﴿مەن بەشەرم و ئێو لە بارەى ناکۆکیەکانتانەووە دینە لام و مومکینە هەندیکتان قەسە زانتر بن لە هەندیکى تەرتان و مەن حەق بەو بەدەم بەلام ئەگەر ئەو کەسەى کە مەن حەقەکەم پى داووە خَوَى دەزانى مافى خَوَى نیە با وەرى نەگرتى مەن پارچەیهك ئاگرم بۆ بچریووە﴾ واتە: حوکمی حاکم شت حەلال ناکات و حاکم بۆى هەیه لە پاش ئیجتەهاد کردن حەق بە کەسێک بدات با راستیشی نەپێکا بێت، جا کاتێک کە حوکمی پێغەمبەر ﷺ مالى حەلال نەکات بۆ غەیری خاوەن مالى ئەو حوکمی کام حاکمى تر دەتوانی حەلالی بکات؟ بۆیە فەرموی نەگەن مالى خَوْتان لە نِیوان خَوْتان دا بە ناحەق بخۆن و بەرزى کەنەووە بۆ لای حاکمان تا بەو بۆنەیهووە هەندى لە مالى خەلک بخۆن بە گوناح و تاوان لەگەڵ ئەوێشدا خَوْتان دەزانن کە مافى خَوْتان نیە و بەو گەرە تاوان بار دەبن. لەم نایەتەدا بەرتیل دان بە حەرام دەزانیت چونکە کابرا هەندى بەرتیل بە حاکم و کار بە دەست دەدات تا مافى کەسێکی تری بۆ بچریت. لەم بارەیهووە ئەبوهورەیره لەپێغەمبەرمانەووە ﷺ هیناویەتى کە: ﴿لَعَنَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الزَّانِيَ وَالْمَرْتَنِي فِي الْحُكْمِ﴾ پێغەمبەرى خوا ﷺ لەعنهتى لەو کەسە کردووە کە بەرتیل دەدات و لەو کەسەى کە وەرى دەگرتى لەبەرپارو حوکمەداندا. ئینجا ﷻ لەوێلامى پرسىارى مانگدا دەفەرموی:

﴿پرسىارت لیدەگرتى لە بارەى مانگەووە کەمانگ چیه و لەجى دروستکراو؟ بلى: ئەووە بۆیه وای لى ددکەین تاكو خەلک کاتەکان و حەجى پى بزانی و لە نایەتیکى تردا دەفەرموی: ﴿ژمارەى سالتەکان و حسابى پى بزانی﴾ بونس/ واتە: کاتژمێریکی خواپیه بۆ خەلک چونکە ئەگەر هەر يەك جۆر بواپه خەلک ژمارەى مانگی پى نەدەزانى و نە حەج و نە رۆژوو بە رێک و پێکی و لە کاتى خۆیان دا ئەنجام نەدەدران، ئینجا ﷻ نامۆژگاریمان ددکات و دەفەرموی: ئەمە چاکە نیە کە ئێو لە پشەووە بچنە مالى کانتانەووە بەلکو چاک ئاواپه کە لە دەرگاکیانەووە بچنە ژوورەووە ئەمە سەرەرای ئەووە کە نامۆژگاریەکی گەرنی تێداپه کە بۆ هەر ئیشیک پێویستە مەروۇ لە رێگای خَویهووە بۆى بچیت،



هه لوه شينمه روهی بوجون و رهوشتيکی سهردهمی نه قامیه. ده لئین نه گهر له مال دهرچو و نایه بؤ سه هره ج بؤ حه ج یان سه هره تر نه گهر سه هره که یان بؤ ته وانه که رایه و بهاتنایه وه بؤ مال له دهرگاوه نه ده چونه ماله وه به لکو پشی خانو ده کانیان کون دهرکرو ده چونه ژووره وه نه مه یان کردبو به داب و نه ریتيکی نایینی خو یان به لام نیسلام هاتو نه م جوړه نیشه مندالانه یشی و دکو باقی نه ریت و باوه کانی تری سهردهمی نه قامی هه لوه شانده وه ههرموی: چاکه نه وه نیه که نیوه له پشی ماله کان تانه وه بچه ژووره وه به لکو چاکه و چاکه کاری بریتیه له رهوشتی نه و که سهی که له خوی خو ی برتسیت، جا بچه ماله کان تانه وه له دهرگا کانیا نه وه له الله برتسن به لکو رزگار ببن. (الْأَمْلِیَّةُ) کوی (هلال) له واته مانگی یه که شه وه، (همر) مانگی چواردهیه لی ره شدا نه وه وهر دهرگین که نابی له غهیری دهرگاوه بچه مالی که سه وه. نییجا الله ههستی خاومن باوهران دهرزوینیت و ده ستور ددهات به موسلمانان بؤ جیهاد و ده ههرموی:

شهر بکه نه ریگهی خوادا له دزی نه و که سانهی که شهرتان له گهلدا ده که نه و له سنوری نایین دهرمه چن و ده ست دريژ که ره مهن به راستی الله هروقی ده ست دريژ کهری خوش ناویت. یه که م جار بریار درا که شهر بکه نه له گهل نه وانهی که شهرتان له گهل دا ده که نه. له نایه تی سی و نو ی سورتهی (حج) دا ده ههرموی: ﴿نیزن درا به و که سانهی که شهریان له گهل دا کرا شهر بکه نه چونکه سته میان ئی کراوه﴾ لی ره ده ده ستور درا به شهر و واجب کرا شهر بکه نه له گهل نه و که سانهی که شهرتان له گهلدا ده که نه و له نایه تیکی تر دا ده ههرموی: ﴿شهر بکه نه له گهل موشریکاندا به گشتی وه که نه وان شهر له گهل نیو ده ده که نه به گشتی﴾ ته و به ۳۸ وه ده ههرموی: ﴿وه جهنگیان له گهلدا بکه نه هه تا شریک و به لاو موسیبه ت نامینیت له ناو موسلمانان داو یه که سهر هه مو دینه ناو نایینی نیسلامه وه که ری بازی خوایه﴾ نه مقام ۳۹. به ئی نه م نایه ته ی ئیره یه که م نایه ته که جیهادی ههرز کرد له سهر موسلمانان به لام نایینی خوا ده ست دريژ به نارموا دانه نیت له

وَأَقْتُلُوهُمْ حَيْثُ يَقْتُلُوكُمْ وَآخِرُكُمْ مِنْ حَيْثُ أَخْرَجُوكُمْ وَالَّذِينَ أَشْدُّ مِنْ الْقَتْلِ وَلَا يَقْتُلُوكُمْ عِنْدَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ حَتَّى يَقْتُلُوَكُمْ فِيهِ فَإِنْ قَتَلُوكُمْ فَاقْتُلُوهُمْ كَذَلِكَ جَزَاءُ الْكَافِرِينَ ﴿١٣١﴾ فَإِنْ أَنْهَوْا فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿١٣٢﴾ وَقَتْلُوهُمْ حَتَّى لَا تَكُونَ فِتْنَةٌ وَيَكُونَ الدِّينُ لِلَّهِ فَإِنْ أَنْهَوْا فَلَا عُدْوَانَ عَلَيَّ وَالْعَظِيمِينَ ﴿١٣٣﴾ أَلَمْ تَشْهَرِ الْحَرَامَ بِالْأَشْهَرِ الْحَرَامِ وَالْمُرْمَتِ قِصَاصٌ مِمَّنْ أَعْتَدَى عَلَيْكُمْ فَأَعْتَدُوا عَلَيْهِ بِمِثْلِ مَا أَعْتَدَى عَلَيْكُمْ وَأَنْفِقُوا اللَّهَ وَأَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُتَّقِينَ ﴿١٣٤﴾ وَأَنْفِقُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَا تُلْقُوا بِأَيْدِيكُمْ إِلَى التَّهْلُكَةِ وَأَحْسِنُوا إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ ﴿١٣٥﴾ وَأَيُّوا الْحَجَّ وَالْعُمْرَةَ لِلَّهِ فَإِنْ أُخْصِرْتُمْ فَمَا اسْتَيْسَرَ مِنَ الْهَدْيِ وَلَا تَحْلِفُوا رُهُ وَسَكْرًا حَتَّى يَبْلُغَ الْهَدْيُ مَحَلَّهُ فَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ مَرِيضًا أَوْ بِهِ أَذًى مِنْ رَأْسِهِ فَفِدْيَةٌ مِنْ صِيَامٍ أَوْ صَدَقَةٍ أَوْ نُسُكٍ فَإِذَا أَمِنْتُمْ مِنْ مَمَعٍ بِالْعُمْرَةِ إِلَى الْحَجِّ فَمَا اسْتَيْسَرَ مِنَ الْهَدْيِ فَمَنْ لَمْ يَجِدْ فَصِيَامٌ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ فِي الْحَجِّ وَسَبْعَةٍ إِذَا رَجَعْتُمْ تِلْكَ عَشْرَةٌ كَامِلَةٌ ذَلِكَ لِمَنْ لَمْ يَكُنْ أَهْلَهُ حَاضِرِي الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَأَنْفِقُوا اللَّهَ وَأَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ﴿١٣٦﴾

هه رايه نيك بيت، برايتم نه مهیه نایینی داد په روهرو مروقدوست ته نانه ت ماوه به موسلمان نادات که ده ست دريژ و زیاده رهوی بکات دزی بی باوهران و کوژراوه کانیان ناشیرین بکات ته نانه ت سته م ئی کراو نه گهر زیاتر له مافی خو ی ههنگای نا دزی سته م کار نه وه نه بیته وه به سته م کارو سته م کار به سته م ئی کراو داده ریت. پیغه مبهری خوا ده ههرموی: تاقمیک سته میان ئی کرا له پاش دا خودا زالی کردن به سهر سته م کاران دا به لام له سنوور دهرپهرین و نیشی نارموا یان دزی سته م کاران نه نجام دا له بهر نه وه خوا باره که ی گوړی و توله ئی له سهندنه وه. ژور جار په رسیار ده کړیت جا کاتیک که نیمه باوهرارین و دوژمنانان بی باوهران دهی بؤ نه وان زال دهن به سهرماندا؟ نیمامی عومهر ههرکات سوپایه کی ره وانه ده کرد پنیانی دهوت: (وَأَمْرُكَ وَمَنْ مَعَكَ أَنْ تَكُونُوا أَشَدَّ اجْتِرَاسًا مِنَ الْمُغَاصِي مِنْكُمْ مِنْ عَدُوِّكُمْ، فَإِنَّ ذُنُوبَ الْجَيْشِ أَخَوْفُ عَلَيْهِمْ مِنْ عَدُوِّهِمْ، وَإِنَّمَا يُنْصَرُ الْمُسْلِمُونَ بِمَعْصِيَةِ عَدُوِّهِمْ لِلَّهِ، وَلَوْلَا ذَلِكَ لَمْ تَكُنْ لَنَا بِهِمْ قُوَّةٌ، لِأَنَّ عَدَدَنَا لَيْسَ كَعَدَدِهِمْ وَلَا عَدَدُنَا كَعَدَدِهِمْ، فَإِنْ اسْتَوَيْنَا فِي الْمَغْصِيَةِ كَانَ لَهُمُ الْفَضْلُ عَلَيْنَا فِي الْقُوَّةِ وَلَا تَقُولُوا



إِنْ عَدُّوْنَا شَرًّا مِّثْلًا فَلَنْ يُسَلِّطَ عَلَيْنَا، قَرُبَ قَوْمٌ سَلَّطَ عَلَيْهِمْ شَرٌّ مِنْهُمْ، كَمَا سَلَّطَ عَلَى بَنِي إِسْرَائِيلَ لَمَّا عَمِلُوا بِمَسَاحِطِ اللَّهِ كَفَارَ الْمُجُوسِ فَبَجَّسُوا خِلَالَ الدِّيَارِ وَكَانَ وَعْدًا مَفْعُولًا/ فرماندهدم بهسمر خوت ونهوانهی که لهگهل تۆدان که خۆپاریزتر بن له گوناح تا دوژمنهکانتان نهوسا بهدلنیاپیهوه گوناحی سهریازمکان پر مهترسی تره لهلای من تا دوژمنهکانیان، موسلمانان ههر به بۆنهی گوناحی دوژمنهوه یارمهتی دهرین و نهگهر نهوه نهیوایه ئیمه نهو هیزهمان نهدهیو، چونکه نهژمارهمان به نهندازهی ژمارهی نهوانه و نهسازو بهرگی جهنگیمان وهک نهوانه، جا نهگهر لهتاواندا هاوتا یوینهوه نهوان لههیزدا لهئیمه بههیزترن ونهئین:دوژمن خراپ ترن لهئیمه بۆیه ههرگیز زال ناین بهسمر ئیمهدا، نهوسا زۆرگهل بوون خراپتر لهخۆیانیان بهسهردا زال گراوه ههر وهک زالبو بهسهر بهنی نیسرانیلیدا کاتی که ئیشیان کرد بهو جۆرهی که خوا پێی ناخۆش بو ناگرپهرستانی فارس که له ناو مالهکانی خۆیاندا سووک و سواپان کردن} بوخاریش له نهبودمرداوه نهه قسهیهی هیناوهکه {أَيُّهَا النَّاسُ عَمَلٌ صَالِحٌ قَبْلَ الْعَزَّةِ، لَا كَذِبٌ وَلَا جِبَانَةٌ / نهی خهتکینه کرداری چاک پێش دهرستکردن به ههر غهزایهک، نه درۆ ههبت، نهگری}.

له ههر گوێیهکدا پێیان دهگهن لێیان بدهن و دهریان کهن لهو شوێنهی که ئیوهیان دهرکردوه هاوهل دانان بۆ خوا زۆر زۆر گهورمهتره له کوشتن، ئیسلام نایینی ناشتی و ئارامیه له بهر نهوه ههندئ کات و ههندئ جیگای داناوه که شهریان تیدا نهگریت، لهو جیگایانه شاری مهکهیه وهک دهقهرموئ: نابێ شهپ بکهن لهگهل نهو بج باومرانه دا لهلای {مسجد الحرام} کهشاریکی نهمنه چونکه ئیبراهیم وتی: خوايه نهه شاره بکهی به شاریکی نهمن و الله یش دوعاکهی ئی وهرگرت جا نابیت لهو جیگایهدا شهپ بکریت تا نهو کاتهی که نهوان شهپ دمکهن لهگهل ئیوهدا، جا نهگهر نهوان شهریان کرد لهو شوێنهدا ئیوهش شهریان لهگهلدا بکهن ههر ئاوههایه تۆلهی کافران واته مادام نهوان ریژی نهو جیگا پیرۆزدیان نهگرت ئیوهش تۆلهیان ئی بکهنهوه بهلیدانیان با لهویش دابن. هتته به مانای سزاو

مهشغول کردن و شيرك هاتوه له قورئان دا، لێرمدا ئیمه به شيرك مانامان کردوه ههرچهنده مهشغول کهرو سزا دهري خاوهن باومرانیش بون.

جا نهگهر وازیان هینا و شهریان نهکرد ئیتر ئیوهش شهپ نهکهن، نهوسا بیگومان خوا خواپهکی ئی خۆش بوو میهرمهپانه. میهرمهپانی و سۆزی خوا نهونده زۆره تهناهت کافرانیش دهرگرتیهوه.

جا نهبی نهونده شهپ بکهن لهگهل نهواندا تا شهپ که شيرك بهشیکي ههره گرنگی شهپه نامینیت جا نهگهر وازیان هیناخۆ ئیتر دهست درێژی و شهپ نیه مهگهر دزی ستم کاران و موشریکان.

کهواته نهبی شهپ بکهن ههتا نهوکاتهی که ههر نایینی ئیسلام بهرنامهی مرۆف دهبت و ههمو جیهان دیته ژیر سیهیری ئیسلامهوهو شهپ کۆتایی پیدیت وهک وتراوه: "الْجِهَادُ مَاضٍ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ/ جیهاد ههتا رۆزی قیامهت بهردهوامه"فهرمودهی سهحیحیش پشتی نهه مانایه دهرگرت، ئینجا دهقهرموئ: جا نهگهر وازیان هینا له دهست درێژی و نامادهی فرمانبرهواپی نایینی الله بوون با خۆیان به کافری بمیننهوه ئیوه بۆتان نیه بلین: دهبی موسلمان بین لهبهر ئایهتی: { لَا إِكْرَاهَ فِي الدِّينِ / البقره: ۲۵۶ / زۆرنیه لهوهرگرتنی نایین دا } {زاله} واته موشریک. چونکه گهورمهترین زولم بریتیه له شيرك واته تا موشریک ههبت شهپ ههیه. وه نههه سونهتی الله یش که حهق و ناحهق، ئیمان و کوفر له دزایهتی یکهتر دابن. والله اعلم.

مانگی حرام به مانگی حرام و ههمو حورمهت شکاندنیک تۆلهی ههیه، واته: ههر تاوانیک نههجام بدریت تۆلهی ههیه به تایبهتی نهو تاوانانهی که به ئاشکرا دهرکړن دهبی تۆلهی به ئاشکرا ئی وهرگرت تا خهلکی لهوتاوانانه بسلهویتهوه.

بهئ نایینی ئیسلام ناینی برایهتی و ناشتی یه و بۆ سهپاندنی ناشتی ئالای جیهادی بهرز کردوتهوهو نابێ له بهرامبهر نهفس نزمان و دهست درێژی کهرانهوه دهستهوسان دانیشی و تهماشاکهر بیت. بۆیه الله دهقهرموئ:



هر كهسې ددست دريژى كړده سهرتان نيوش ددست دريژى بكه نه سهرى به ههمان شيوه، ناشكرايه بهر بهرچ دانه ودى بى باومړان ددست دريژى نيه به لكو شتيكى جوان وپه سهندى لاي ههموانه، جابه كار هينانى وشى (فَاعْتَدُوا) بؤ هاوچه شنى (المشاكلة) وشى پيش خويته كېله رهوان بيژيدا شتيكى جوان وپه سهنده.

ئينجا ددقهرموى: له خوا بترسن، هينانى وشى ته قوا ليرمدا زور به تامه چونكه مروقى ستم ليكراو نه گهر ددستى پهيدا كړد زور جار له سنوور تيددپهړئو له مافى خوى زياتر دمروات الله ترس له خوى دمخاته بريده و تا له سنور تينه پهړئو دوجارى سزاي دواروژوو تانه و تهمشهرى دنيايش نه بېته وه، واته: ناينى ئيسلام په پړهوانى خوى فيرى له سهر خويى و ئى بوردن و حهوسه له دهكات همر چوئى فيرى نازايى و نه ترسى و گيان فيداييان دهكات بزانه كه زور ستم ئى كراو هميه له روژى قيامه تدا ستم كاره چونكه بؤ نمونه ستم ئى كراو باى ده دينار ستمى ئى كراو به لام شو باى سمد دينار جنوو غميه و باسى ستم كارمكهى كړدوه ناشكرايه خواى داناو كاربه جى دادگهرمو ميزانه كهى له زمره كه مريش ددخويني ته وه.

به ئى بهم تهمى كړدنه جوانه مروقى خاودن باومړ پلهى بهر ز ددبېته وه و الله يش دمبى به ياريدهدرى و رى پيشانددرى و كه ددقهرموى: جا بزائن كه الله له گهل پاريزكاران دايه ناشكرايه كه جيهادو خه بات له پېناوى خوادا پيوستى به جهك و چو له و يارمه تى هميه بويه ددقهرموى:

خه رجبى بكه له ريگاي خواداو به ددستى خوتان خوتان نه فهدوتين و چاكه بكه بېگومان كه خوا چاكه كارانى خوش دهوت. واته نه گهر جيهادتان نه كړدو مالتان نه دا له ريگاي خوادا بؤ به هيز كړدى كاره جيهاديه كان نه وه به ددستى خوتان خوتانتان له بهين بردوه.

نهم نايه ته پړوزه گرنگى مال سهر ف كړدنه پيشان ددات بؤ به هيز كړدى ناين و جيهاد له پېناوى نه هيشتنى بت په رستى و كوفرو ستمدا به داخه وه هه نديك به هله ماناى نهم نايه ته دمكه و كاتيك كه

مه سله ئايين و پاريزگارى له ناين دېته پيشه وه دلن: به ددستى خوتان خوتان له بهين نه بهن. به راستى نهم نايه ته بؤ نه وه نه هاتوه و كه ريوايه تكراره له نه بو نه يوبى نه نساريه وه كه يكه م كهس بوو له مدينه دا ميواندارى پېغه مبهري كړد دلنيت له شهرى روما بوين له شارى هوسته نته نيه له و كاته دا په كيك له يارمكاني پېغه مبهري خوى كړد به ناو ريژى كافران داو شهرى كړد تا شهيد بو هه نديك له يارمكان وتيان: نه وه به ددستى خوى خوى خسته هيلاكه ته وه، نه بو نه يوبى نه نسارى گووى ئى بوو وتى: نهم نايه ته به هله مانا مه كه ن نهم نايه ته بؤ نيمه دابه زى كاتى كه پېغه مبهري ته شريضى هينا بؤ مدينه نيمه وازمان له زمراعت و شتى خومان هينا همر خه ريكي جيهادو نه نجام دانى كارى حيهاد بوين كاتى كه پېغه مبهري سر كه وت و خه لتيكى زور باومړى هيناو موسلمان و موحاهيد زور بوون نيمه خه لگى مدينه كو يونه وه له بهينى خومان دا پرس و رمان به يه كتر كړد كه با نيمه نير واز له جيهاد بينين و با خه ريكي مال و زمراعت ته كهى خومان بين چونكه ئيستا خه لك زور بوو پيوست به نيمه نيه، وتى: لهم كاته دا نهم نايه ته هاته خواره ووه قهرموى: نه كه خه ريكي زمراعت و شت ببن نه فهدو بكه له ريگاي خوادا نه گهر هاتو واتان نه كړدو وازتان له جيهاد هينا نه وه خوتان خستو ته هيلاكه ته وه نا نه وديه ماناى نهم نايه ته پړوزه، جا نه بو نه يوبى يارمه تى دريش له م شهرمدا شهيد بوو رهمه تى خواى ئى بيت بؤ خوى و زانيارى و كړداره جوانه گاني.

به ئى نه و كه له پياوه موحاهيده زور پير ببوو به لام تهمه نى همر له جيهاد دا برده سهر و دى قهرمو ناتوانم دابنيشم خوا ددقهرموى: ددرجن بؤ جيهاد سوكتان و قورستان توبه: پييان دهوت ناخر تو پيرى نهى قهرمو هيچ نه بيت ژماردى موسلمانان زياد دمكه و كافريكيش به خومه وه خهريك دمكه له باتى نه ودى كه گهنجيك شهيد بكات با من بكوزيت.

جا با نيمه موسلمان تهماشاي پيرو راى نهم موسلمان به كين و بزائين نيمه له كوئين و نه وان له كوئين به ئى نا بهم شيويه نه وان دينيان گه ياندوه به نيمه، به لام به داخه وه



الْحَجُّ أَشْهُرٌ مَّعْلُومَةٌ فَمَنْ رُفِضَ فِيهِمْ الْحَجُّ فَلَا رَفْعَ وَلَا سُوءَ وَلَا جِدَالَ فِي الْحَجِّ وَمَا تَفَعَّلُوا مِنْ خَيْرٍ يَسْلَمْهُ اللَّهُ وَتَكَرَّذُوا فَإِنَّ خَيْرَ الزَّادِ التَّقْوَىٰ وَاتَّقُوا بِأُزْلِ الْأَلْبَابِ ﴿١٣٧﴾ لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَبْتَغُوا فَضْلًا مِنْ رَبِّكُمْ فَإِذَا أَفَضْتُمْ مِنْ عَرَفَاتٍ فَأَذْكُرُوا اللَّهَ عِنْدَ الْمَشْعَرِ الْحَرَامِ وَاذْكُرُوهُ كَمَا هَدَيْتُمْ وَإِنْ كُنْتُمْ مِنْ قَبْلِهِ لَمَنِ الصَّالِحِينَ ﴿١٣٨﴾ ثُمَّ أَفِيضُوا مِنْ حَيْثُ أَفَاضَ النَّاسُ وَاسْتَغْفِرُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿١٣٩﴾ فَإِذَا أَفَضْتُمْ مِنْ مَنَسِكَكُمْ فَأَذْكُرُوا اللَّهَ كَذِكْرِكُمْ آبَاءَكُمْ أَوْ أَشَدَّ ذِكْرًا فَمِنْ النَّاسِ مَنْ يَقُولُ رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا وَمَا لَهُ فِي الْآخِرَةِ مِنْ خَلْقٍ ﴿١٤٠﴾ وَمِنْهُمْ مَنْ يَقُولُ رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ ﴿١٤١﴾ أُولَٰئِكَ لَهُمْ نَصِيبٌ مِمَّا كَسَبُوا وَاللَّهُ سَرِيعُ الْحِسَابِ ﴿١٤٢﴾

نیمه جیمان کرد بهو دینهو چۆن وا بهش بهش و بچر بچرمان کرد ههر کهسیک به گوشهیهکیهوه مهشغوئوه خویشی له ههمو کهس پی راستره؟ ئینجا الله یاسی یهکیکی تر له یاسا بهرزمکانی ئیسلاممان بۆ دهکاتو دهفهرموی:

﴿١٣٦﴾ ههچ و عومره تهواو بکهن بۆ الله نهک بۆ رابواردن و کهمیضو سهیرانو خووه لکیشاندن ئهگهر کاتی بۆ ههچ و عومره کهوتنه ری و منهع کران ئهوه ئیتر بگهڕینهوه و جیتان بۆ ههڵ سوورا له چهیوان سهری بپرن و نابیی سهرتان بتراشن ههتا ئهوه چهیوانه ی که پیی دهلین ههدی نهگاته جیگای خووی و سهر نهبریت واته: ئهوه کهسهی که جووه ههچ تا رهجمی شهیتان نهکات نابیی ئهوه چهیوانه سهربهریت بهلام ئهگهر مهنعیش کرا لهو جیگایه دا سهری بپریت ئینجا سهری بتاشیت، خو ئهگهر کابرا دوچار ی تهنگو چهلهمه بوو خووی و چهیوانه که ی بۆ نهگهیشتنه جیگا و کاتی دیاری خو ی یان سهری به هو ی نهتاشینهوه ئهسپیی و ئازاری پهیدا کرد الله بپیارهکه سووک دهکاتهوه و دهفهرموی: ههر کهسی له ئیوه نهخو ش کهوت یان سهری

ئهسپیی پهیدا کرد ناچاربو که سهری بتاشیت ئهوه تاوانبار نابیت و ئهوه دهبی کهفهرمت بدات له رۆژو یان چاکه کردن یان چهیوان سهر بپرن، بزنیك یان مهريك جا نهگهر هات و ترستان نهماو چوون بۆ ههچ و ههجتان کرد که ههچیش سی چۆری ههیه واته به سی شیوه ئهکریت یهکیکیان پیی دهوتریت: تاک کردنهوه و (الافراد) ئهوهیه که ههچ بکات له کاتی ههچدا و له دوی دا عومره دهکات. چۆریکی تری: بهیه که وه لکان (القران) له که به یهک نیهت ههردووکیان نهنجام دهدات.

چۆریکی تری لهزمت و مرگرتنه (التمتع) ئهوهیه که کابرا له پیش ههچدا له مانگی ههچدا عومره یهک دهکات و ئیسراحهت دهکات و لیباسی عادی دهپوشیت ههتا کاتی ههچ ئینجا ئیحرام دهپوشی و ههچ که یهکی ئهنجام دهدات، جا ئهگهر بهم دووشیوهی ناخه رهفتاری کرد، واته عومره و ههچ ی بهیه که وه ئهنجام دا یان عومره ی بهر له ههچ ئهنجام دا ئهوه پێویسته له سهری که به گویری توانای خو ی چهیوانیك سهر بپریت وهک دهفهرموی: ئهوه ی که له دهستی دیت له چهیوان بزنیك یان مهريك جا ئهگهر کهسیک دهلانی چهیوانی نهبو ئهوسابا سی رۆژ رۆژوو بگرت له کاتی که له ههچ دایه و له پاشان که گهراپهوه بۆ ناو مال و خاوخیزانی خو ی دهبی حهوت رۆژ رۆژوو بگرت که ده رۆژی تهواو دهکات. ئهمه بۆ کهسیکه که خه لگی مه که نه بیته بهلام ئهوه که سانه ی که خه لگی مه که و دهرووبهری بن هیچیان له سهرنیه چونکه دهفهرموی: ئهمه بۆ کهسیکه که وا ئههله که ی لهو ی نه بیته و خه لگی نهو ی نه بیته،

ئینجا دهفهرموی: له خوا بترسن، واته: ئهوه که سانه ی که نه یانهو ی ههچ بکهن با ههچ که یان تهواو بیته و ماله که یان هه لال بیته به پیی توانا زهحمهت بۆ خه لک دروست نه کهن و پێویسته خه لگی تریش له خوا بترسیت و زهحمهت بۆ حاجیان دروست نه کات و نه بنه په رچ له سه ر ریگای حاجیان دا و بزنان به بی شک که الله زۆر زۆر به هیزه له تۆله سهندنه ودا، جا که سانیك دهستدریزی بکهن یان مافی ههچ رعایهت نه کهن با بزنان که بهر تۆله ی خوا



دەكەون و تۆلەي خواش سەخت و بەھىزە. ئىنجا خىۋى گەرە كاتى ھەجمان بۇ باس دەكات و دەقەر موى:

﴿۱۲۷﴾ ھەج لە چەند مانگىكى ديارى گراو دايە برىتيە لە شەوال و زىلقەعدەو دەرۋىزى سەرەتاي زىلجەنەم دوو مانگو دە رۆزە مانگى ھەجەن وە ئىجرامى ھەجيان تىدا دەپۇشريت و كاتى ئەنجام دانى ھەج كىۋى عەرەفات و رۆزى عەرەقىيە واتە رۆزى نۆى مانگى قوربان حاجى دەبىت لەكىۋى عەرەفات بىت جا ئەوكەسەي كە ئىجرامى ھەجى پۇشى و ھەج پىۋىست بو لە سەرى دەبى خۇى لە تاوان ببارىزى ۋەك دەقەر موى: ھىماع لەگەلخىزاندا كىردن نىيە لە سنورى ئايىن دەرچون نىيە. ۋە بەم ۋشەيە ھەمو تاوانىك دەگرىتەو ھەمو تاوانىك دەرچونە لە سنورى خوا، ئاشكرايە كە تاوان لە ھىچ كاتىكدا بۇ مەۋق نىيە، بەلام لەو كاتەدا گوناھەكەي گەرەترەو سزاكەي سەختەرە دەقەر موى: ناكۆكى و مشتومر نىيە لە كاتى ھەجدا بەلگو پىۋىستە حاجىيەكان بە چاكەو چاكە كارىيەو ھەرىكە بن بۆيە دەقەر موى: ھەر ئىشكى باش كە ئىۋە ئەنجامى بىدن خىۋى گەرە پىۋى دىزانى و پىزانىنى خىۋىش پاداشت دانەو، ئىنجا دەقەر موى: تىشو بىيەن بۇ ھەج و بزانن كە باشترىن تىشو برىتيە لە تەقواو لە خوا ترسان و خۇ پاراستن لە گوناخ، جا لە من بىرسن ئەى خاۋەن عەقلان.

دەللىن: لە پىشدا ھەندىك دەچوون بۇ ھەج و دەيان وت: نىمە مىۋانى خىۋىن و خىۋىدان و شىكىيان لەگەل خىۋاندا نەدەبرد و دەيان وت: پىۋىستە ﷻ رەقمان بۇ بىئىرىت ديارە ئەوان بەم شىۋەيە رەقمانىيان دەپوون بە بار بە سەر خەلگەو بۆيە ﷻ تەمىي كىردن و قەر موى: ﴿وَكْرُودُوا﴾ تىشو بىيەن ﴿﴾ جا ئەگەر لە رىگادا كەم و كورپىيەكتان بۇ پەيدا بوو انشاالله خوا پەكتان ناخات، بەلئ ئەگەر لە خوا ترسن با خۇتان نەكەن بە بار بەسەر مۇسلمانانەو. پىغەمبەر ﷺ دەقەر موى: ﴿مَنْ حَجَّ هَذَا الْبَيْتِ فَلَمْ يَرْفُثْ وَلَمْ يَفْسُقْ رَجَعَ كَمَا وَلَدَتْهُ أُمُّهُ﴾. / ابن ماجه، صحيحه الابانى / ھەر كەسكى ھەجى ئەم مائە بىكات، ھاجىماع نەكات لەگەل خىزانىداو لە سنورى ئايىن دەرەنەجىت، ئەگەر پىتەو بۇ مال ۋەك ئەو

رۆزە دايكى بويەتى ئىنجا ﷻ باسى كىرىن و فرۇشتىمان بۇ دەكات لە كاتى ھەجداو دەقەر موى:

﴿۱۲۸﴾ گوناختان ناكات ئەگەر برۇن لە فەزل و بەردەكى خىۋى خۇتان شىكى پەيدا بىكەن، واتە كەسكى بىجىت بۇ ھەج و كەسابەت بىكات گوناھى ناكات، مادام كەسابەتەكەي ھەرام نەبىت، بە پىچەوانەي ئەۋدى كە ھەندىك كەس دەللىن: گابرا نەچوۋە بۇ ھەج بەلگو چوۋە بۇ بازىرگانى ئەمە قەسەيەكى ھەلەيە، بەلام ئەگەر نىيەتى تەنھا كەسابەت بوو ئەۋە پاداشتى ھەجەكەي بۇ ناپىت چۈنكە پىغەمبەرمان ﷺ دەقەر موى: ﴿إِنَّمَا الْأَعْمَالُ بِالنِّيَّاتِ﴾ / مۇقەببە / پاداشتى كىردارە چاكەكان بەستراۋە بە نىيەتەكەيانەو. جا ئەگەر بە نىيەتى ھەج چوۋە و تى / لەو سەرەۋەش شىكى بۇ خۇم دىنەم ئەۋە تاۋانبار ناپىت، بەلگو ئەو جۆرە كەسابەتە يەككىكە لە ھىكەمەتەكانى ھەج و ۋەلامدانەۋدى بەشىكە لە نزاكانى ئىبراھىم ﷺ واتە بىردىن كەل و پەلى پىۋىستى ئەو جىگايەو كىرىن و فرۇشتىن، شىكى رەۋاۋ چاكە لە كاتى ھەجدا ھەرەكە چۇن لە كاتى غەيرى ھەج دا.

ئىنجا دەقەر موى: لە كاتىكا كە لە كىۋى عەرەفات ھاتنە خوارەو، كىۋەكە ھەندىك لە ژوۋروۋى مەكەۋەيە كە ئەبى رۆزى عەرەقىيە لەۋى بن تا رۆز ئاۋا دەبىت، ۋە ھەر لە بەيانى رۆزى عەرەقىيە تا مەغرىب ساتى لەو شىۋىنە دا بىت ئەۋە ھەجەكەي دىروستەو ئەگەر ئەۋەندە فرىا نەكەوت ھەجەكەي بۇ ھىساب ناكىرت. جادوا بە دىۋى ئەۋە ھاتنە خوارەو لە لاي (مەشعەر لەھرام) دا يادى خوا بىكەن. مەشعەر لەھرام شىۋىنەكە پىۋى دەللىن موزدەلىفە لە عەرەفات كە دىنە خوارەو دىنە ئەۋى، پىغەمبەر خىۋى ﷺ لە عەرەفات نۆيىزى مەغرىبى دىۋا خىست و نەى كىرد تا ھاتە موزدەلىفە، ئىنجا لەۋى نۆيىزى مەغرىب و عىشاي بە يەكەۋە بە يەك بانگو دوو قامەت كىرد، ئاشكرايە كە نۆيىز گەرەترىن يادى خىۋى، يادى خوا بىكەن ھەرچۇن كە ئەۋ رىنمايى كىردوون و كات و جىگاي بەندايەتى بۇ ديارى كىردون، ئەگەر چى ئىۋە لە پىشەۋە لەم بارەۋە لە رىزى ئەۋ كەسانەدا بوون كە لار ئىۋە بوون كەۋا بوو مادام ئەمەۋ



ئيوه له سايه لوتفي پەروەردگار دوه ريگای راستان دۆزيوتهوه پيوسته له سەرتان سوپاسی ئەم نەعمەتە بە ترخە بکەن، ئەم قەسەيە پيشەکی له بارەى قورەيشەوهيه که خويان له خەلک بە جيا دمرانى و له مەشعەر و لەرامدا دەوستان و نەدەچونە سەر دوه بۆ عەرەفات بۆيە خوا فرمائی پيدان و فەرموى:

﴿لە پاشدا بيئە خوار دوه له کويوه خەلکی دپنە خوار دوهو خوتان جيا مەکەنەوه له خەلک. واتە ئاينى پيرۆزى نيسلام هەمو مەرفەکان بە يەك چاو سەير دەکات و ماوه نادات کەس خۆى بسەپينيت بە سەر کەسى تردا بەلکو دەفەرموى: داواى ئى خوش بوون بکەن له خوا بەبيگومان خوا خوايهکی ئى خوش بوو ميهەربانە. له راستى دا ئيستغفار بۆ گوناخەچونکە بەندە لەوعيبادەتەى کە دميکات کەم و کورى هەيه، جا بەو شيوەيه ئەو کەم و کور يانە پر دەکریتەوه، لەسەر ئەم رينماييه پيغەمبەرى خوا ﷺ زۆر کات کە سەلامى نوێزى دەدايهوه سى جار دەيفەرمو: (استغفر الله) و له پاش نوێز سى و سى جار سبحان الله وە سى و سى جار الحمد لله و سى و سى جار الله اکبرى داناهو و چەندين دوعاى تر کە له هەمو ئيستغفار دکان گەورەتر نەمەيه: {اللَّهُمَّ أَنْتَ رَبِّي لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ خَلَقْتَنِي وَأَنَا عَبْدُكَ وَأَنَا عَلَى عَهْدِكَ وَوَعْدِكَ مَا اسْتَطَعْتُ أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا صَنَعْتُ أَبُوءُ لَكَ بِنِعْمَتِكَ عَلَيَّ وَأَبُوءُ لَكَ بِذُنُوبِي فَاعْفُ عَنِّي يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ لَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا أَنْتَ} ئەمە پيى دەوتريت گەورەى هەمو ئيستغفار دکان (سيد الاستغفار) چونکە لێردا کابرا ئيعتراف دەکات بە خوايهتى و دەسلالت و هيژى پەروەردگار و بى هيژى و تاوانى خۆى له ئاستى خودادا و ئەم ئيستغفارەى پاش عيبادەت، تيمارى دوو نەخۆشى گرنگ دەکات يەکەميان: وەك له پيشەوه و تەمان تا کەم و کورى ئەو عيبادەتە چارەسەر بکات و دوو هەميان: تا کابراى عيبادەت کەر له خۆى بايى نەبييت و خەرمانى کردەموکانى خۆى نەسوتينيت و هەست بە کەمى خۆى بکات سەبارەت بە پەروەردگارى. جا پيغەمەرمان ﷺ دەفەرموى: {وَمَنْ قَالَهَا مِنَ النَّهَارِ مُوقِنًا بِهَا قَمَاتَ مِنْ يَوْمِهِ قَبْلَ أَنْ يُمْسِيَ فَهُوَ مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ وَمَنْ قَالَهَا مِنَ اللَّيْلِ وَهُوَ

مُوقِنٌ بِهَا قَمَاتَ قَبْلَ أَنْ يُصْبِحَ فَهُوَ مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ/الْعَارِي/هەر کەسيك ئەوه بلن بەرۆز کە دلتيايى پيى جا لەو رۆژدا پيش ئەودى کە شەو بيت بمریت، ئەوسا ئەوه بەهەشتيه، و دەهر کەسيك ئەوه بلن بەشەوو کە دلتيايى پيى، جا لەو شەودا پيش ئەودى کەرۆزى لى ببيتەوه بمریت ئەوسا ئەوه بەهەشتيه}

له دايكى باوەردارنەوه عايشە (رمزای خواى لى بيت) هاتو کە: {كَانَ قَرِيْشٌ وَمَنْ دَانَ دِيْنَهَا يَقْفُونَ بِالْمُرْدَلِقَةِ وَكَانُوا يُسَمُّونَ الْحُمْسَ وَكَانَ سَائِرُ الْعَرَبِ يَقْفُونَ بِعَرَفَةَ فَلَمَّا جَاءَ الْإِسْلَامَ أَمَرَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ نَبِيَّهُ ﷺ أَنْ يَأْتِيَ عَرَفَاتٍ فَيَقِفَ بِهَا ثُمَّ يُبَيِّضَ مِنْهَا فَعَلِكَ قَوْلُهُ عَزَّ وَجَلَّ ثُمَّ أُفِيضُوا مِنْ حَيْثُ أَفَاضَ النَّاسُ/سـ/ وغيره/ قورەيش و ئەودى کە لەسەر ريچکەى ئەوان بون لەموزدەليفە دەوستان و پييان دەوتن حومس، ئيتەر هەمو عەرەب له عەرەفات دەوستان جا کاتى کە نيسلام هات خواى دەسلالتدارى بەشکو فرمائی کرد بە پيغەمبەرەکەى کە بجيتە عەرەفات و لەويدا بوەستيت، پاشان لەويوه بيتە خوار دوه، ئا ئەوديه ماناى فەرمائشەکەى دەسلالتدارى بەشکو ﴿ثُمَّ أُفِيضُوا مِنْ حَيْثُ أَفَاضَ النَّاسُ﴾ {

﴿...﴾ ئەوسا هەر کاتىک کە مەناسيک و پيوستيهکانى حەجتان بە جى هينا، جا يادى خوا بکەن هەروەکو چۆن يادى باب و باپيرانى خوتان دەکەن. دەلئين له پيش نيسلام دا دواى ئەودى کە حەجيان بە جى دەهينا هەر کەس دەهات بە شان و بالى باب و باپيرانى خۆى داو دەبو بە خۆهەلکيشان، نيسلام هات ئەو شتە بى سودەى وەك باقى شتەکانى تر لا بردو فەرموى يادى خوا بکەن وەکو ئەو يادانەتان يان لەودش زياتر يادى خوا بکەن و مەزان کەوا حەج تەواو بوو ئيتەر نيشتان تەواو بوو، نەخير پيوسته زياتر خوتان بە يادى خواوە خەريک بکەن و زياتر سوور بن لەسەر ئەنجام دانى نيشى جاک هەروەك له سورەتى (ئينسراح) دا بە پيغەمبەر ﷺ دەفەرموى: ﴿هەر کاتىک کە تۆ له دەموت و بانگەوازى کردنى خەلک بویتەوه ئەى محمد ﷺ وامەزانە کە ئيتەر دەبى ئيسراحت بەکەيت بەلگودەبى خوت ماندو بەکەيت و عيبادەتى زياتر بەکەيت﴾ ئەوه بوو پيغەمبەرمان ﷺ له



وَأَذْكُرُوا اللَّهَ فِي أَيَّامٍ مَعْدُودَاتٍ فَمَنْ تَعَجَّلَ فِي يَوْمَيْنِ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ وَمَنْ تَأَخَّرَ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ لِمَنِ اتَّقَىٰ ۖ وَأَتَقُوا اللَّهَ وَاعْلَمُوا أَنَّكُمْ إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ ﴿٢٣﴾ وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يُعْجِبُكَ قَوْلُهُ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَيُشْهَدُ اللَّهُ عَلَىٰ مَا فِي قَلْبِهِ ۖ وَهُوَ أَلَدُّ الْخِصَامِ ﴿٢٤﴾ وَإِذَا تَوَلَّىٰ سَعَىٰ فِي الْأَرْضِ لِيُفْسِدَ فِيهَا وَيُهْلِكَ الْحَرْثَ وَالنَّسْلَ ۗ وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ الْفَاسَادَ ﴿٢٥﴾ وَإِذَا قِيلَ لَهُ اتَّقِ اللَّهَ أَخَذَتْهُ الْعِزَّةُ بِالْإِثْمِ فَحَسْبُهُ جَهَنَّمُ وَلَيْسَ إِلَهَ الْهَادِ ﴿٢٦﴾ وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يُشْرِي نَفْسَهُ ابْتِغَاءَ مَرْضَاتِ اللَّهِ ۗ وَاللَّهُ رَءُوفٌ بِالْعَبَادِ ﴿٢٧﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا ادْخُلُوا فِي السِّلَاحِ كَافَّةً ۚ وَلَا تَتَّبِعُوا خُطُوَاتِ الشَّيْطَانِ ۚ إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِينٌ ﴿٢٨﴾ فَإِنْ زَلَلْتُمْ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْكُمْ الْبَيِّنَاتُ فَأَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿٢٩﴾ هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا أَنْ يَأْتِيَهُمُ اللَّهُ فِي ظُلُلٍ مِّنَ الْفُجَارِ ۖ وَأَلَمَلَيْكَهُ وَفُضِيَ الْأَمْرُ إِلَى اللَّهِ تَرُجَعُ الْأُمُورُ ﴿٣٠﴾

ئەو كەسەى كە پارێزگار بێتو لە خوا بترسیت ئەم پاشو بێش خستنه تاوان نیهو لە خوا بترسنو بزائن بە راستی كە نیوو لای خوا كۆدمكرینهوه بۆ حیساب دواى ئەودى كە مەرووفەكان هەر یەكەو لە گۆشەیهك دا كەوتوو لە ناو خاكدا رزێوه، لە راستیدا كۆبوونەوهى ئەمەروى حاجیهكان لە سەرانبەرى جیهان دا بى جیاوازی لە رەنگو نەژادو زمانداو بە یەك لیباسى سادەى نەدووواو یەكەیهكى بچوكى ئەو كۆكرەنەوه گەورەیهى رۆژى قیامەتە، بەراستى هیچ دەسلەتدارێك نییه لەم جیهانەدا ئاوا خەلك لەهەمەمورەنگوزماندا بەبى زۆرو بەمالوبەكەبى خۆیان لەجیگایەكدا كۆبكاتەوه بەلام ﷻ كۆیان دەكاتەوه!! ئینجا وەسفى تری دووڕومكانمان بۆباس دەكاتو دەفەرموى:

﴿٣١﴾ هەندى لە خەلك هەیه كاتى لە باردى دنیاوه قەسە دەكەن سەرت سوور دەمینیت لە جوانى و شیرینی قەسەكانى بۆ نمونە دەلێت: خەلكى دەخەینە خوشیەوهو مافى مەرووف ریعایەت دەكەین و مەرووف بەردو پێشكەوتن دەبەین و ولات ئاوەدان دەكەینەوه..و..هتد. لە عەینى كاتیشدا خوا ئاگادارە بەودى كە لەناو دایەیهو قەسو دلى وەك یەك نین

مالهوه ئەوەندە نوێژى كەردبوو ژێر پى پى رۆژى شەق شەق ببو، ئینجا خۆى گەورە كە زاناو بیسەرو بینەرى نیهتو كەردارەكانى ئیمەیه ئیمە دەكات بە دوو بەشەوهو دەفەرموى: ﴿خەلكى وا هەیه هەر داواى دنیا دەكات بۆنمونه، دەلى خواپە سەرۆختو سامانى زۆرم بى بدە خواپە ژيانم خوش بكە ئاوەدا دەپارێتەوه خۆى گەورەش دەفەرموى: بۆ ئەوانەى كە ئاوا دەلێن لە رۆژى قیامەت دا هیچ بەشێكىان نیه چونكە ئەوان هەر دنیاىان داوا كەردوه﴾

﴿٣١﴾ وە هەندىكى تریش لەوان هەیه كە دەلێن: خواپە لە دنیا دا چاكەمان بەدرئو لە قیامەتیش دا هەر چاكەمان بەدرئو بمان پارێزە لە ئاگر.

﴿٣٢﴾ ئەوانە بەشێكى گەورەیان بۆهەیه لەو كارو كۆشەى كە دەیکەن و بە راستى خۆى گەورە بە پەلەیه لە حیساب كەردندا، واتە: زوو حیساب دەكاتو كارو كۆشەى كەس بە زایە ناچیتو ئەو كەسانەى كە بەم شیوەیه دەپارێنەوهو داواى خیری دنیاو قیامەت دەكەن پارێنەوكانیان زۆر پەسەندە، چونكە بەم پارێنەودیان سیفەتى سەخاوتو فراوانى و بەخشنەدى خوا دەسەلێنن هەر بۆیه زۆرترین دوعاى پێغەمبەر ﷺ ئەوه بووه بە راستى نزیایەكى زۆر پر مانایە چونكە هەمو چاكەى دنیاو هەمو چاكەیهكى دوا رۆژى تێدايه.

﴿٣٣﴾ وە یادى خوا بكەن لە چەند رۆژێكى دیارى كراودا كە سى رۆژى پاش حەجە (ایام التشریق) وە لەو یاد كەردنەوهیه قوربانى كەردن و رەجمى شەیتان كەردنى حاجیان لە ماودى ئەو سى رۆژەدا بەلام بۆ كەسێك كە پەلەى بوو دەتوانیت لە دوو رۆژدا ئەو سى رەجمى شەیتانە ئەنجام بدات وەك دەفەرموى: چا كەسێك كە پەلە بكات لەو دوو رۆژەدا نیشى ئەو سى رۆژە ئەنجام بدات گوناھى ناگاتو كەسێكىش دواى بختو لەم سى رۆژەدا تەواوى بكات گوناھى ناگات واتە بە كەبى خۆتانە دوو رۆژ دواى حەج ئەمیننەودیان سى رۆژ پێغەمبەرى مەزن ﷺ دەفەرموى: ﴿أَيَّامُ التَّشْرِيقِ أَيَّامُ أَكْلِ وَشَرْبٍ وَذِكْرِ لِلَّهِ﴾ ئەم رۆژانە رۆژى خواردن و خواردنەوهو یادى خودایە بۆ



يان ھەمىشە لەسەر قسەكانى خوا دەگرئ بە شاھتە و دەلئ خوا شاھتە كە من ئەو قسانەى دەيكەم لە دئەمە وىھە. لە حالئىكدا كەئەو لاسارو نەگۇنجاوو شەرەنگىزە. بەلئ لە قسەكانى دا ئاودەھايە ئەى لە كردارى دا؟ خوا دەفەر موى:

﴿٢٠٥﴾ جا ھەر كاتئ كە رياسەت بگرئتە دەست و ببئت بە شتئك و مەسئولىەتئ بگرئتە دەست ھەول دەدات لەم سەر زەوىەدا بۆئەھدى بئ بەندوبارى و تئدا بلأ و بكاتەو ھەم كئىگەو ھەم وەجەى مرؤف لە بەين دەبات. ئەم جۆرە مرؤفانە كورد واتەنى "گورگن و لە پئستى مەردان" بە راستى ئەمانە دەم دئ پيسن و خراپەكارن بۆيە خوا دەفەر موى: بە راستى خوا مرؤفى خراپەكارى خۆش ناوئەت. جانەو مرؤفە زمان لوس و دئ پيس و بەد كردارە دزئ نامۆزگار شە.

﴿٢٠٦﴾ ھەر كاتئ بئيان بووترئت بە تايبەت كاتئ كە دەبن بە لئپرسراو ئاودەھا رەفتار مەكەن و لە خوا بترسن لە باتى چاك بوون زياتر سوور دەبن لەسەر گۇناح و دزايەتئ نايبن. جا ئەو لووت بەرزى و تاوانكرەنە لە دوارؤژدا دوچارى سزى دۆزەخيان دەكات وەك دەفەر موى: جابەسە بۆيان جەھەننەم و پئستين بئشكە و ئارامگايەكە بۆ ئەوان، جا با ھەمو مرؤفئكى خوا ناس تەماشائى خۆى بكات و ئاگائى لەناو دەرونى خۆى ببئت نەوەك لە رئزى ئەو تاوانبارانەدا ببئت و دنياو قيامەتئ لە دەست دەرچئت، ئئنجا ھەروەكو باوى قورئانە كاتئ كە باسى پياو خراپان و سزايان دەكات باسى پياو چاكان و پاداشتايان دەكات و دەفەر موى:

﴿٢٠٧﴾ لەناو خەلكئشدا پياوى واش ھەيە كە نەفسى خۆى دەفرؤشئت بە خواو لە بەر رمزامەندى خوا بئ ماندوو بون و بئ پسانە جىھاد دەكات لە رئگائى خواداو خواش مېھربانە سەبارەت بە بەندەكانى و كۆشش و تەلاشى ھىچ خاوەن باومرئك زايە ناكات. ھەندئك دەلئئ: وشەى (يشرى) بە مانائى خۆيەتئ، واتە: بە مانائى كرپنە يەمنى نەفسى خۆى دەكرئت بۆ خوا. وشەى (شاء) بۆ كرپن و بۆ فروشتن بە كار دئت. واتە: لەناو خەلكئشدا پياوى واش ھەيە كە نەفسى خۆى دەكرئت بۆ خواو خواش مېھربانە

سەبارەت بە بەندەكانى و كۆشش و تەلاشى ھىچ خاوەن باومرئك زايە ناكات.

دەلئئ يەكئك لە يارەكانى پئغەمبەر ﷺ كەناوى (سوھەبى رؤمى) بو كاتئك كە دەستوردارا ھىجرت بكرئت لەمەكەو ھەم بۆ مەدينە يارەكان ھىجرتيان كرد سوھەبىبئش ھىجرتى كرد سوھەبىب كەمئك دەولەمەند بو لەخەلكى مەكەو قورمئش نەبو بەلكو خەلكى رؤم بوو بەلام دەمئك بوو ھاتبەو ناو قورمئش و مەكەو بە كەسابەتەو ھەم خەريك بوو سامانئكى بە دەست ھئنا بوو ئئنجا كە زانئان كۆچ دەكات رئگايان ئى گرت و وتئان: تۆ ھاتويتە ناو ئئمەو دەولەمەند بووى ئئستا دەتەوئت لەگەل محمد ﷺ بچئت؟ ئئمە ئئجازە نادەين بچئت بۆ مەدينەو ئەو ھەمو مال و سەرودتە ببەيت و لەگەل ئئمەدا شەر بكەيت ئەوئش تئرو كەوانى لەسەر شانئ بوو داىگرت شمشئركەشى پئبو وتئ: خۆ ئئو دەزانن من چەند تئر ئەندازم و لاھى چەند تئرم پئبە يەك تئرى بە خۆرايى ناھاوئزم و تا ئەم شمشئرەئش لە دەست دا ببئت زەلامى پئ ئەكوژم جا ئئتر با بئم كوژن جا ھەرجى دەكەن بئكەن دئليا بن كە من كۆچ دەكەم و تئيان: نايەلئ مالەكەت بئمى. وتئ: ئەگەر ھەمو مالەكەتان پئ بدم ئئجازە دەدم بچم؟ وتئان: بەلئ. وتئ: برون مالەم لە فلانە شوئنەو ھەمو شوئنەكانى پئشان دان، ئئنجا ئئجازەيان دا كە كۆچ بكات بۆ لاى پئغەمبەر ﷺ جا ھئشتا سوھەبىب نەگەبشتبەو مەدينە پئغەمبەرى خوا ﷺ فەر موى: { رَّبِّحْ صُھُيْبٌ، رَّبِّحْ صُھُيْبٌ/ابن حبان، والىھى / سوھەبىب ھازانجى كرد سوھەبىب ھازانجى كرد} ئەو بوو كە سوھەبىب گەبشتە جئ چەند كەسئك لەياران چون بە پئريەو و وتئان: موزدە ببئت پئغەمبەرى خوا ﷺ ئاودەھى فەر موى، جا دەلئئ: ئەم نايەتە دەربارەى ئەو دابەزىو، لەراستئدا بۆ ھەمو موحاھئدئكى راستەقئنەيە تا رؤزى قيامەت.

بەلئ پئشەوايانئ ئئمە ئاودەھا پارئزگارى ئەم نايبنە بە نرخەيان كردو ھەم بۆيە بوون بە مامؤستائ جىھان ئئمەئش ئاودەھا وازمان ئى ھئنا بۆيە بووئن بە پەندى جىھان. دەبا جارئكى تر گوئ لە بانگەوازەكانى خوا بگرئن و تۆزى نەقامى و نەزانى لە خۇمان بئەكئئئن و ژئيرانە لە



فرمانه کانی خوا ورد بښه وهو سهر له نوې نایینه کهمان بناسینه وهو جاریکي تر بهردو ناسوږی و سهره رازی ههنگای مهردانه هه لگرین، نهوخته خوا بانگمان دهکاتو دهغه رموی:

۲۸) نهی باومرداران بچنه ناو نایینی ناشتی و تمایي و سولج و سه فاوه که نایینی نیسلامه و به تهواوی هه مو به شه کانی و مرگرن و په پرموی هه مو فرمانه کانی بکه ن. واته نابی وک نه مروی نیمه نیسلام و مرگرن هندیکی نه نجام بدمین و هندیکی و مپاش گوئی بخهین. نهوه بو الله له نایه تی هه شتاو پینجی هه مان سوورمت دا هه پشه ی کرد لهو که سانه ی ناووها رهفتاریک دهکمن له گهل نایینداو دلتیای کردین هه تا ناووها بین هه میشه له دنیا دا سهر شور دهمین و له روژی قیامه تیشدا سه خترین سزا چاومروانمانه. دمیا بیر له حالی خویمان بکهینه وهو به زمیمان به خویماندا بیتوه و په ایمانیکی راسته قینه له گهل خوی خویماندا ببهستین و نهم ماوه که موی ته مهنمان له خزمهت قورنان دا ببهینه سهر تا نه گهر له ژیا نه دا نه ژین له ژیا نه که ی تر دا به خته و مرانه بژین.

دنیا بن نه گهر وا بین مهردانه دژین و مهردانه ش دهمین و روژیکی پاش مهرگیشمان خوشترو چاکتر دهمیت له هزار سال ژینمان. به راستی نهم که مته ر خه می و گوئی نه دان به دینه په پرموی کردنی شهیتانه و شهیتانیش دوژمنی دوا نه هاتوی نیمه میوه له فریودان و خه له تاندنی بهر ی نادمیزاد دا دستیکي پولا یین و بی به زمینی هه یه، بویه په رومردگاری میهره بان نه و منده باسی شهیتان دهکات و بهر ی نادمیزاد لهو دوژمنه ناگادار دهکاتوه وک لیرمه دهغه رموی: نایینی نیسلام به تهواوی و مرگرن و بچر بچری مهکمن که ههر به شیک

حیزبیک دابنیت. له خوا برسن و دهست به نایینه که ی خواوه بگرن و دوی ههنگاو دهکانی شهیتان مهکمون و ناواته کانی مههیننه دی چونکه به راستی شهیتان بؤ نیوه دوژمنیکي ناشکرایه. دهی نایا ژیرانه یه که مروژ به گوئی دوژمنی خوی بکات؟ نهوه بو شهیتان کاتی که به بؤنه ی سوچده نه بر دنیوه بؤ نادم نه فرینی ئی کرا نهویش

سویندی خوارد که نهیه نیت هیج که سیک به سهر ریگا راسته که ی خوادا پروات وتی: ﴿ به عزمت قهسم هه مویان گومرا دهکم بیجکه له بهنده موخلیسه کانت ﴾

ساد/۸۲۸.

جا نه گهر نیمه موخلیس نه بین نه بی چاک بزاین که شهیتان دمتوانیت گومرمان بکات. موخلیسش نهویمه که نیشه کانی خویمان پالفته بکهین بؤ خوا. به لگه ی بهنده ی راست و پالفته نهویمه که نه نجام دانی به نندایه تی له خواردنی خوش به خوشتر ته ماشا بکات وکو پیغه مبه ر له کاتی تهنگانه دا نه یفه رموی ﴿ يَا بَلَاءُ اَقِمِ الصَّلَاةَ اَرْحٰنَا بِهَا / ابو داود، صححه الالبانی / نهی بیلال قامهت بکه بؤ نویزو بهوه که یف خوشمان بکه ﴾ واته: قامهت بکه با دهست بکهین به نویزو بهو نویزه په ژارده کمان که م کهینه وه. به لخواون باومری راسته قینه نهو که سانه که به نندایه تی خوی خویمان به لاه له هه مو شت شیرین تره ته نانه ت له گیانی شیان چونکه خوی خویمان چاک دمناسن و ته نها سهری به نندایه تی بؤ نهو شور دهکمن وهر له نهویش دترسن جا چونکه مروژ دوو دوژمنی سهرکی هه میشه له گهل دایه، په که م: نهفس، دووه م: شهیتان، له بهر نه و مزور هه لده خلیسکی به لام خوا زور به خشنده یه نه گهر په شیمان ببیتوه دهی به خشیت.

۲۹) جا نه گهر نیوه هه لخلیسکان و لاتان دا دوی نهوه ی که حقیقه تان بؤ روشن کرایه وهو به لگه ی ناشکراتان بؤ هات دهی باش بزاین به راستی خوا خاوند دسه لاتوه و توله تان ئی دستین و نهم توله سهندنه و دوش کاریکی دانا یانه یه. لادان ته نها زیانی بؤ لادمر نیه به لگو زیان به خه لگی تریش دهگه یه نیت بویه چاو پؤشی ئی ناکریت وه توله ی ئی و مرده گیریت.

هندي ﴿ کافه ﴾ به حالی وای ﴿ اَمْسُوا ﴾ ی دمنان واته هه موتان بچنه ناو نایینی نیسلامه وه هه نديکیشی به حالی ﴿ اَلَسْ ﴾ دا دمنان وک مانمان کرد ههردوو دهگونجی و چاکه و بؤ ههردوش به لگه هه یه به لام من دووه میانم به لاه جوانره له بهر نهوه ی که خوا به ناوی باومرداره وه بانگمان دهکاتو دهغه رموی: ﴿ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ



سَلِّ بَنِي إِسْرَءِيلَ يَلَكُم مَّا آتَيْنَهُمْ مِنْ آيَةٍ بَيِّنَةٍ وَمَنْ يُبَدِّلْ نِعْمَةَ اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْهُ فَإِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ﴿٢٣﴾ زَيْنَ الَّذِينَ كَفَرُوا الْحَيَاةَ الدُّنْيَا وَيَسْخَرُونَ مِنَ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ اتَّقَوْا فَوْقَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَاللَّهُ يَرْزُقُ مَنْ يَشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ ﴿٢٤﴾ كَانَ النَّاسُ أُمَّةً وَاحِدَةً فَبَعَثَ اللَّهُ النَّبِيِّنَ مُبَشِّرِينَ وَمُنذِرِينَ وَأَنْزَلَ مَعَهُمُ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ لِيَحْكُمَ بَيْنَ النَّاسِ فِي مَا اخْتَلَفُوا فِيهِ وَمَا اخْتَلَفَ فِيهِ إِلَّا الَّذِينَ أُوتُوهُ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْهُمْ الْبَيِّنَاتُ بَغْيًا بَيْنَهُمْ فَهَدَى اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا لِمَا اخْتَلَفُوا فِيهِ مِنَ الْحَقِّ بِإِذْنِهِ وَاللَّهُ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿٢٥﴾ أَمْ حَسِبْتُمْ أَنْ تُدْخَلُوا الْجَنَّةَ وَلَمَّا يَأْتِكُمْ مَثَلُ الَّذِينَ خَلَوْا مِنْ قَبْلِكُمْ مَسَّتْهُمُ الْبَأْسَاءُ وَالضَّرَاءُ وَزُلْزَلُوا حَتَّى يَقُولَ الرَّسُولُ وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ مَتَى نَصْرُ اللَّهِ أَلَا إِنَّ نَصْرَ اللَّهِ قَرِيبٌ ﴿٢٦﴾ يَسْأَلُونَكَ مَاذَا يُنْفِقُونَ قُلْ مَا أَنْفَقْتُ مِنْ خَيْرٍ قَلِيلًا وَلَدِينَ وَالْأَقْرَبِينَ وَالْيَتَامَى وَالْمَسْكِينِ وَابْنِ السَّبِيلِ وَمَا تَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ بِهِ عَلِيمٌ ﴿٢٧﴾

**﴿آمَنُوا﴾** بچنه ناو ئيسلامه وه واته هه مو خاوهن باومړان بانگ دمكات كه به ته واوي بچنه ناو نايينه وه.

هه نديك **﴿الْيَسَّر﴾** يان، به ماناي ناشتي مانا كړدوه نه مه له وانه يه كه ماناي لازمي بيت چونكه ته تسليم بوني ته واو به نايين ته تسليم بوني ناشتبه له گهل ته واوي نه م بونه ومردا چونكه هه موي ته تسليم و گهردن كه چي خواي گهورم و خاوهن دسه لاتو ورك دغه رموي: ﴿هه ربو نه و ته تسليم و گهردن كه چه نه وه ي كه له ناسمانانو زمويدايه﴾ نالي عمران/ ٨٢.

هه روه ها دوژمناني نايين هه ر كاتي ناماده ي فرمانبروايي نايين بوون و وازيان له شه رهي نا با باومرپيشيان به نايين نه بيت خاوهن باومړان نه بيت لايان وهرگرن ورك دغه رموي: ﴿نه گهر نه و ان ناماده ي ناشتي بوون توش باي بو راكميشه﴾ منفال/ ٦١. دوايه دواي نه م ته تسليم بوون و ترساندن له هه لخليسكاني نه م دنيايه سرنجي مروف بو هاتني روژي دواي راده كيشي و دغه رموي:

**﴿نَايَا﴾** باومر ناهينن و هه ر له سمر نه و بي باومر يه دم مينه وه تا نه و كاته ي كه خواي گهوره له ناو سي بهري

هه وريكدا دادم به زو بو حيسابو فريشته كاني هه ر حه وت ناسمان دينه خواروه وه هه مو ئيشه كان جي به جي كراوه هيشتا كه قيامت نه هاتوه الله دغه رموي: ئيش جي به جي كراو هه مو كاروباريك روبه خوا دكړيته وه. هه ندي نه م نايه تهيان به م شيويه مانا كړدوه، نه م بي باومرانه باومر به نايين ناكه ن و داوي به لگه ي ناسماني دكه ن واته: داوي سزا دكه ن.

به لام نيمه رمي يه كه م به نزيكتر دمزانين له بهر نه و فهرمووده مه شه وري پيغه مبه ر ﴿كه خه لك له پاش وستان يكي زور له سه راي مه حشه ردا ناچار رووده كنه پيغه مبه ركانو له باوكه گهوره مانه وه نادم دست پي دكه ن تا دكه نه محمد ﴿نا له ويدا دغه رموي: ﴿به لي، من بو نه ودم﴾، ده چيت و له ژير عه رشدا سوجه دعبات بو خواو داوا دمكات كه خوا ته شريف به يني ت بو دادگايي كړدني خه لك خوايش داواكه ي ئي ومردم گري ت و له سي بهري هه وريكدا دادم به زيت دواي له تبوني ناسماني يه كه م و هه مو فريشته كاني ناسماني يه كه م و پاشان دووه م و پاشان هه ر حه وتيان و هه لگري عه رش و فريشته زور به ريزمكاني تر دادم به زن به لام چو نيه تيه كه ي نه زانراودو له موته شابيه اته و چونه خواروه تييدا به لگه ي دل نه خو شيه و لادانه له راسته ريگاي ئيسلام.

**﴿پرسيا ر بكه﴾** له جووه كان جا دمزانيت كه نيمه چهند به لگه ي ناشكرامان پي دان ورك روونكي دمستي موساو عه ساكه ي و له كړدني دمرياو شق كړدني به ردوو هاتنه دمروهي ناو له و به ردمو سي بهري هه وور بو پاراستنيان له گه رماو گه زو و شيلاقه بو خوارديان، به لام نه و ان سوپاسي خوايان نه كړدو به پردوي پيغه مبه ركه يان نه كړد بو يه نه فرينيان ئي كراو بو هه ميشه كه وتنه بهر رق و هيني الله ي خاوهن دسه لاتو هه ر كه سيك نيمه تي الله كه بري تيه له نايين بگوريت پاش نه ووي كه ناييني پي گه يشت و ناسي دم بيت هه ورك جووه كان چاومرواني سزاي سه خت بيت، چونكه به راستي الله خاوهني تو له ي سه خته بو دوژمناني نايين و پيغه مبه ركه ي. ئينجا دغه رموي:



۴۲

جوان گراۋە بۇ بى باۋەرپان ژيانى دىناۋ زۇر  
كەيفخۇش و شادو لوت بەرزىن بەو سەرۋەتو سامانەى كە  
خو پى داون و ھەر خەرىكى كۆكردنەۋەن و دەستيان بۇ  
بەخشىن و سەرف كىردنى لەسەر بىرپارى خواۋ  
پىغەمبەرەكەى ﷺ قوچاۋەو ھىچى ئى دەرناچىت و گالتە بە  
موسلمانەكان دەكەن كە كەم دەست و لاۋازن كە ئەمەش  
ۋەسقىكى ھەمىشەى زۇربەى ھەرە زۇرى موسلمانانە لە  
بەر چەند ھۆپەك كە ئەمانەى خوارەو گىرنگەكانيانە :

يەكەم - موسلمانى راستەقىنە نەك ھەر گيانى، بەلكو  
مالىشى ھىداى رىبازى خوا دەكات و لە باتى كۆكردنەۋەى  
سەرۋەتو سامان بە خىزمەت كىردنى ئايىنەۋە خەرىك  
دەپىت.

دوۋەم - كۆكردنەۋەى سەرۋەتو سامان لاي موسلمانى  
راست و دروست شىتىكى لاۋەكىيەو دىناى بۇ خىزمەتى ئايىن  
دەۋىت و بۇ دىنايەكى كۇتاۋ بۇ رۇزىيەكى دىارى كراۋ  
ھەرگىز ئايىنەكەى نادۇرپىنەت.

سېھەم - موسلمان لەو سەرۋەتو سامانە كەمەش كە  
دەستى دەكەۋىت، بىچگە لە زەكات بەشىكى ترى تەرخان  
دەكات بۆكەم دەستان و ھەتپوان و خىزان كە ئەم سى خالە  
لەدىنادا زۇرجاردەبنە ھۆى كەم دەستى و كەم سامانى  
موسلمان بەلام لەدوارۇزدا زۇردەۋەلمەندە.

جورادەم - رىگاي ئايىن بە زۇرى كەم دەستان و چەوساۋان  
بىرى ئى دەكەنەۋەو ۋەرى دەگىر بەدرىزاىى مىژۋى كوفرو  
ئىسلام، ھەمىشە خۇشگوزەرانان بىچگە لە بىر كىردنەۋە لە  
كۆكردنەۋەى سامانى زياترو رابواردنى خۇشتر و  
چەوساندەۋەى كەم دەستان مەگەر بە دەگمەن ئەگىنا  
بىريان لە ئايىن مەگەر بۇ دزايەتى كىردىتەۋە بە راستى  
ئەگەر بەئىنى پەرۋەردگار نەبوايە، دەبوايە خاۋەن باۋەرپان  
لە ھىچ كاتىكىدا سەرگەۋەتنيان بە دەست نەھىنايە بەلام  
پەرۋەردگارمان خاۋەنى بەخششەو دەفەرمۇى: ﴿ئەوسا  
ھەر شىك دەبەخشن خوا جىگاگەى پىر دەكاتەۋە﴾. سەبە

۳۹۱

پىغەمبەرمان ﷺ دەفەرمۇى: {قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ أَتَفْقُ أَتَفْقُ  
عَلَيْكَ / العازى/ خاۋى دەسەلاتدارى گەرە دەفەرمۇى: نەۋەى

ئادەم بىەخشە پىت دەبەخشە} جا بى باۋەرپان بە بۆنەى  
ئەو سەرۋەتو سامانەى كە ھەيانە لە خۇيان بايى دەبن و  
گالتە بە خاۋەن باۋەرپان دەكەن خواش لە رۇزى قىيامەتدا  
خاۋەن باۋەرپان بەرزى دەكاتەۋەو بە نازو نىعمەتى بى وىنەو  
زۇرو ھەمىشەى بەھەشت خۇشبەخت و شاديان دەكات و  
ستەم كاران بە سزاي سەختى جەھەننەم سەر شۇرو رسوا  
دەكات. ئىنچا دەفەرمۇى: بەراستى خوا رۇزى دەدات بەو  
كەسەى كە ئارەزۋى ئى بىت لە دىناۋ لە دوا رۇزدا بە بى  
ژمار، واتە: سامان بە دەست خوايە و ھەر خۇى دابەشى  
دەكات نە زۇرىەكەى بەلگەى چاك يان خراپى كابرايە و نە  
نەبۋەنەكەى، بەلكو ھەردوۋ بۇ تافىكىردنەۋەىيەو پىۋىستە  
مروۋ ئاگاي لە خۇى بىت.

ئىنچا خاۋى گەرە باسى بەش بەشى خەلك و دەست پى  
كىردنى ئەو بەش بەشىەمان بۇ دەكات و دەفەرمۇى:

۴۳ لە كۆنەۋە خەلك خاۋەنى يەك بىرو باۋەرپى  
راستەقىنە يەك پارچە بوۋن ھەتا نىزىكەى سەردەمى نوح

ﷺ ئىتر شەپتان دەۋرى خۇى دى و خەلكى فىرى بت  
پەرسىتى كىرد ئىنچا خوا پىغەمبەرانى يەك لە دواى يەك  
نارد كە يەكەمىيان نوحەﷺ و ئاخىريان محمد ﷺ بۇ  
ئەۋەى كەمۇدەى بەھەشت بەدەن بەو كەسانەى كە ئىشى  
باش دەكەن و بىرسىنن ئەو كەسانەى كە ئىشى خراپ  
دەكەن بە جەھەننەم و لەگەل ئەو پىغەمبەرەنەدا كىتپى  
نارد بۇ مەبەستىكى راست و دروست تا ئەو پىغەمبەرە  
ھوكم بىكات لە نىۋان خەلكدا لە بارەى ئەو نارىكىيەى كە  
ھەيانە سەبارەت بە يەكتا پەرسىتى و پەپرەۋى پىاۋانى  
چاك و دوور كەۋتەنە لە تاۋان و بت پەرسىتى و شتانى پىرو  
پوۋچ ۋەھەرئەۋانە ناكۇكيان تىپىداۋەكە كىتپىيان پى درابوۋ  
پىغەمبەرپان بۇ ھاتبوۋ، واتە: لە سەرەتاۋە دىيان و تە:  
ئەگەر پىغەمبەرپان بىت يان پىاۋىكى چاك بىت ھەمومان  
دواى دەكەۋىن و ناكۇكى دروست ناكەين و خراپەش ناكەين،  
بەلام كاتى كە پىغەمبەر دەھات ناكۇكيان دروست دەكرد بە  
راستى رەۋشى مروۋ ئاۋەھايە لە پىش ھاتنى پىاۋچاك  
ئاۋاتى ھاتنى دەخۋازن لەپاش مردنىشى داخ و خەمى بۇ  
دەخۋن و لەسنور دەردەچن، بەلام ئەگەر ھات و كەسىكى



چاکیان ئی پەیدا ببیت هەر زۆر زوو دەست دەکەن  
بەدزایەتی ئەگەر چی دەرزان راستیشە وەک لێردا  
دەفەرموئ: پاش ئەوەی کە نیشانەی ئاشکرا دەهاتە لایان،  
ئێنجا ناکۆکی و دزایەتیان دەست پێ دەکرد کە یاخی بون  
لەناو خۆیانداو جەسەدەت وای ئی کردن کە دزایەتی یەکتەر  
بکەن، ئەوسا **اللّٰهُ** رێنمایی خاوەن باوەڕانی کرد بۆ ئەو  
شەهەری کە راست و دروستەو ئەوان ناریک بوون تێیدا  
ئەمەش ئەوە دەگەیهێنێت کە مەرووفی موسلمان پێویستە  
باوەڕ بێنێت و نابێت خۆی کەمتر خەم بکات و چاوەڕێ  
ئەو بێت کە **اللّٰهُ** هیدایەتی بدات چونکە **اللّٰهُ** دەفەرموئ:  
رێنمایی ئەو کەسانە دەکەین کە پێشەکی باوەڕیان هێنا بۆ  
وێکو دەفەرموئ: ﴿ئەو کەسە کە لە پێناوی ئێمەدا  
کۆشش دەکات بە راستی ئێمەش ئەو رێنمایی دەکەین﴾  
عنکبوت، ٦٩.

لە فەرمانی پێغەمبەردا ﷺ هاتووە کە دەفەرموئ:  
{ئێمە ئاخەر ئوممەتین کە هاتوین و یەکەم ئوممەتین لە  
ڕۆژی قیامەتدا. ئێمە ئەوەمان کەسین کە دەچێنە  
بەهەشتەو هەرچەند کە خاوەن پەراوەکان پێش ئێمە  
بوون و ئێمە لە پاشدا پەراوەمان دراوەتی خوا ئێمە  
رێنمای کرد بۆ ئەو شەهەری کە راست و دروستەو ئەوان  
ناریک بوون تێیدا ئەمە ئەو ڕۆژمە (جەمە) کە ئەوان بە  
هەڵدا چوون لە بارمەووە بەیانی (شەمە) هێ  
جوولەکەیی و پاش بەیانی (یەکشەمە) هێ فەلەکانە بەلێ  
ئێمە ئەوان لە زۆر شتا لە یەک جیاپ ئەوان  
(بەیتولقەدس) دەکەن بە قیبلە ئێمە قیبلە راستمان  
دۆزیمە ئەوان لە بارە ئیبراهیمەو ناریکیان هەمە  
هەندیکیان دەلێن: ئیبراهیم جوولەکەیی هەندیکیان  
دەلێن: ئیبراهیم فەلەیی هەندیکیان دەلێن: هاوێ دانەرە  
(موشریک)، ئێمە بە راستی ئیبراهیممان ناسی و دەرزان کە  
هیچ کام لەوانە نیە بەلکو موسلمانیکێ پاک و راست و  
خاوەن بووە پێغەمبەرێکی خاوەن شکوێ، ئەوان  
هەندیکیان عیسا بە خراپ ناو دەبن و هەندیکیان بە  
خوای دەرزان ئێمە بە پێغەمبەرێکی پاک و بێ گەردو  
بەندە راستەقینەیی خوای دەرزان، جا پێویستە ئێمە  
سەری شوکرانە بژێری ئەو کەین بۆ خوا و سوپاسی

بکەین کە ئێمە لەو بەدبەختی و سەر لێشێواویە رزگار  
کرد چونکە هەر ئەو دەرزان بەندەیی خۆی رێنمایی  
بکات و رێگای راستی پێشان بدات وەک دەفەرموئ: تەنها  
**اللّٰهُ** کە رێنمایی ئەو کەسانە دەکات کە نەڕەزوی ئی بێت بۆ  
رێگای راست کە ئایینی بەرزو بە نەرخێ ئیسلامە. لێردا  
دەگوێجێ (فاعِل) (بِشَاءِ) بۆ (مَنْ) کە بەگەرێتەو واتە **اللّٰهُ**  
کەسێک رێنمایی دەکات بۆ رێگای راست و ئیشی باش کە  
ئەو کەسە خۆی نەڕەزوی ئەو شەهەری و هەولێ بۆ بدات  
وێکو دەفەرموئ: چاخوا رێنمایی ئەو کەسانە دەکات کە  
باوەڕیان هێناوە.

وێک لەم پارێزەویدا هاتووە (ئەو خاوەن جەمەت بە حەق  
پێشان بێدە یارمەتی مان بێدە کە رێگای حەق و راستی  
بگیرن و ئەوەی کە نەڕەزوی بە نەڕەزوی پێشانمان بێدە کە  
دوور کەوینەو لێو نەگۆڕی لێمان کە گومرا بێن و بۆ  
پارێزکاران بمانکە بە پێشەوای واتە: ئەوەندە رەوشت  
بەرزو چاکی و ئیخلاسمان تێدا برویتە کە پارێزکاران  
چاومان ئی بکەن و بمانکەن بە مامۆستاو پێشەوای خۆیان.  
ئەو بەم شێوە پێغەمبەری خوا ﷺ دوعای دەکردو لە خوا  
دەپارێهەو، چونکە دۆزینەوێ راستی زانایی دەوێت و  
پەڕمەوێ کردنیشی پیاوی دەوێت هەروەها ناسینی بەتاڵ و  
پرو پووج زانای دەوێت دوور کەوتنەوێ پیاوی دەوێت  
هەر بۆیە لە پاش ئایەتی رێنمایی سەرنجمان بۆ زەحمەتی  
پێشوان رادەکێشێت و دەفەرموئ: )

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ﴾  
بە ئاسانی و هێشتا نەهاتووە بە سەرتاندا ئەو بەلاو سزاو  
زەحمەتانەیی گەلانی پێش خۆتان کە ئەوان فەقیری  
یەخەیی دەرگرتن و زیانی گیانیان ئی دەکەوت و بە کارمەت  
جۆراوجۆر دەهەژنران بە شێوەیەک کە بە تەمەیی خۆیان  
نەدەمان وێکو دەفەرموئ: هەتا ئەوەندە دەکەوتنە  
مەترسێهەو پێغەمبەر و ئەوانەیی لەگەڵیدا بوون لە خاوەن  
باوەڕان دەیان وت: کە یارمەتی خوا دێت خۆ ئێمە  
خەریکە لە نێو دەرزان؟ واتە: پێشوانی ئێو ئاوما  
بەهەشتیان بۆ خۆیان دەبچێ و ئێو بە تەمان کە  
هەروا بە ئاسانی بچنە ناوێهەو خۆتان لەسەر ئایینی و بیرو



كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقِتَالُ وَهُوَ كَرْهٌ لَّكُمْ وَعَسَى أَنْ تَكْرَهُوا شَيْئًا وَهُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ وَعَسَى أَنْ تُحِبُّوا شَيْئًا وَهُوَ شَرٌّ لَّكُمْ وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ﴿٢٣٦﴾ يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْفَرَارِ أَتَالِ فِيهِ قُلْ قِتَالٌ فِيهِ كَبِيرٌ وَصَدَّقَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَكَفَرٌ بِهِ. وَالْمَسْجِدَ الْأَحَرَامَ وَإِخْرَاجَ أَهْلِهِ مِنْهُ أَكْبَرُ عِنْدَ اللَّهِ وَالْفِتْنَةُ أَكْبَرُ مِنَ الْقَتْلِ وَلَا يَزَالُونَ يَقْتُلُونَكُمْ حَتَّى يَرُدُّوكُمْ عَنْ دِينِكُمْ إِنْ أَسْتَطَاعُوا وَمَنْ يَرْتَدِدْ مِنْكُمْ عَنْ دِينِهِ فَيَمُتْ وَهُوَ كَافِرٌ فَأُولَئِكَ حَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَأُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٢٣٧﴾ إِنَّ الدِّينَ أَمْرٌ وَالَّذِينَ هَاجَرُوا وَجَاهَدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أُولَئِكَ يَرْجُونَ رَحْمَتَ اللَّهِ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٢٣٨﴾ يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْخَمْرِ وَالْمَيْسِرِ قُلْ فِيهِمَا إِثْمٌ كَبِيرٌ وَمَنْعٌ لِلنَّاسِ وَإِنَّهُمَا أَكْبَرُ مِنْ نَفْعِهِمَا وَيَسْأَلُونَكَ مَاذَا يُقْفُونَ قُلِ الْمَغْفُورُ كَذَلِكَ يَبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ آيَاتِهِ لَعَلَّكُمْ تَتَفَكَّرُونَ ﴿٢٣٩﴾

درايه وه نهوان دهلن چ شتيك ببه خشين خوا ددفرموي: ببه خشن بهو كهسانه، واته: وهلام هي نهم پرسياره نيه، بهلن راسته وهمهش جورتيكه له وهلام دانهودو به پي زانيني رهوان بيژي (البلاغه) پي ددوتريت رهوشيكي دانايانه (الاسلوب الحكيم) واته: نهم وهلامه چاك بوو پرسيارى بؤ بكهيت وهمه به كهلكه بؤت كهله پيشدا وهلامى پرسيارى مانگي يهك شهوش، ههر بهم شتوه بو گرنگ نهويه بزانيه له كام ريگاوه پارمكته به كار بهنيت و مالهكته سودى هه بي بؤت. دهلن مهيمونى كورى مههران كه زانايهكي پايه بهرز بوو جارنك نهم نايهتهى خويندوهودو وتي: نا نهمهيه جيگاي مال خهرج كردن نيتر كهى باسى تهپل و زرناو وينهى دارو لىباس ديوارى تيدايه؟! به داخه وه شهوقسه به نرخانه له لاي موسلمانانى نه مړو كاتى به سهر چوه؟!

ئينجا له دواييدا الله وهلامى پرسياره كهى به جهشنى خوى ددهاته وهود ددفرموي: ههرچى ددبه خشن له مال الله ناگاداره لني ههروك ددفرموي: ههر كهس به نه نندازى زمزميهك چاكه بكات ددبيبنيت وهود به نه نندازى زمزميهكيش خراپه بكات ددبيبنيت وهود (زمزمه ۸۷) جانه گهر

باوهري راسته هينهى ئيسلام كه بهرنامهى راستو دروستى خوايه زه حمهت نه دايت خؤ پيشوانى نيوه نه وهنده مه ترسيان به سهردا دمهاش خهريك بوو ناؤميد بينو دميان وت: ناخؤ كهى يارمهتى خوامان بؤ بيت. خواش ددفرموي: ناگادار بن كه يارمهتى خوا نزيكه چونكه پاشه روژ بؤ مروفي پاريزكاره نهوان ههرچى بكهمن جهند ساليكهو دوايى ديت تمنا نهو كهسه دديباهه وه كه تهقواى ههبيتو له خواى خوى بترسيت. لهم بارميه وه بوخارى له خهبابى كورى نه رته وه نهم فهرموده دى پيغه مبه رمان بؤ باس دمكات كه دهلن وتمان: نهى پيغه مبه رى خوا بؤ داواى يارمه تيمان بؤ ناكهيت بؤ نا پارتيه وه له خوا بؤمان؟ پيغه مبه رى نازيز فهرموي: ببه راستى هه ندي له خاوهن باوه راني پيش نيوه به مشار نهكران به دوو له ته وه وازيان نه دههينا له نايينه كهى خويانو به شانهى ناسن گوشته كانيان له ئيسقانه كانيان، دا دهمالين به لام نهوان ههر سور دمبون له سهر بيرو باوهري خويان له پاشان فهرموي به الله قهسم، الله نهم دينه سهرده خات به شيويهك كه سوار له سه نعاوه بؤ جه زرده هوت دمرواى هيج ترسيكي نيه بيچكه له ترسى خواو ترسى گورگ له حهيوانه كانى به لام نيوه پهله دمكهمن، وهدهيان نايهتى تر لهم مانايه دا ههيه وهك نايهتى (۲۰۱) عه نكه بوتو نايهتى (۲۰۸) معارج. ئينجا الله كه نهم بوونه ومردى رامو گهردهن كه چ كردووه بؤمان و كرديونى به خاوه نتيكى كاتى لهم ژيانهدا. مافى خويهتى كه نامؤزگاريمان بكات له هه مو بواره كانى ژيان دا چ ژيانى تاكيو چ ژيانى كؤمه لى جا وا ليزه دا باسى خهرج كردنمان بؤ دمكاتو نهو كهسانه مان پيشان دمكات كه پيويسته مالى خؤمانيان بؤ سهر ف بكهين و ددفرموي:

پرسيارت ئى دمكهمن كه چ شتيك ببه خشن؟ بلن: نه وهى كه ددبه خشن له مال با بيدمن به دايك و باوكيان با بيدمن به خرمى نزيكيانو به هه تيوان و نه داران و رتيواران و ههر ئيشيكي چاك كه نيوه دميكهمن ههرچه ند بجوگ و كه م بيت خوا پي ددزانيتو ون ناييت، ئينجا نهوان پرسيارمكهيان به جورتيك كردووه به لام وهلامه كهى به جورتيكى تر



يەكەمى بە پاشگەز بوونەو شىرك و دووھەمى بە تەوہبە  
ھەتھەو شاندىيە تەوہ پاداشى يەكەم و سزای دووھەم  
چاو مەروانیەتە. ئىنجائا **اللہ** سەنگەرە بەرزمەكەى ئىسلامان  
بۆ باس دىمكات و دىمفەرموئى:

﴿۴۶﴾ ھەرز گراوہ لەسەر ئۆمەشەر کردن. (قتال) بە مانای  
شەرە بەلام جیھاد دىگۆنجیت بۆ شەر و غەیری شەر  
ھەرچەندە جیھادیش لە شەرعدا ھەر بە مانای قیتالە،  
واتە: شەر کردن لەسەر دینی خوا و گیان فیدایی بۆ  
پاراستنی دینی خوا پێویستە لە سەرتان ھەرچەند  
ئەوشەرەتان پێناخۆشە بەلام نزیکە ئەو شتەى کە ئۆوہ  
پیتان ناخۆشە ھازانچ بیت بوۆتان چونکە لە شەرکردندا  
زۆر جار سەرکەوتن ھەم بە سەر ستمەکاراندا و  
دەستکەوتنی سامان و دەرکردنی دوژمن دەبیت و دەم بە  
خاوەنى ھیز و دەسلەت و بە ئازادانە بیرو رای خۆتان  
رادەگەمەن، وە نزیکە ئۆوہ شتانیکتان بەلاوہ خۆشەوێست  
بیت کەئەوہ زیانی تیدا بیت بوۆتان، دانیشنتان بەلاوہ  
چاکە بەلام پاش کەمێک ستم کاران پەکتان دەخەن و وەك  
بەندەمێک کاروباری خۆیانان پێ ئەنجام دەدەن و لە ئازادی  
بیرو باومریش بێ بەشتان دەکەن، جا ئایا کەمێ سەختی و  
عومرێک سەربەرزى باشە یان کەمێ ئیسراحت و تەمەلی و  
عومرێک سەرشۆرى؟ ئیتەر با سزاو تۆلەى پاشە روژیش  
بیتە سەرى ھەر بۆیە پێغەمبەرى مەزن **ﷺ** دىمفەرموئى:  
﴿إِذَا تَبَايَعْتُمْ بِالْبَيْعَةِ وَأَخَذْتُمْ أَيْدِيكُمْ وَأَخَذْتُمْ أَيْدِيكُمْ وَالزُّرْعَ وَتَرَكْتُمْ  
الْجِهَادَ سَلَطَ اللَّهُ عَلَيْكُمْ ذَلًا لَا يَنْزِعُهُ حَتَّى تَرْجِعُوا إِلَى دِينِكُمْ /

بۆدەو. صحه الانبياء) ھەركاتێك مامەلەى عینەتان کردو  
دەستان گرت بە کلکی مانگاوە و رازی بون بە گشت وگال و  
وازتان لە جیھاد ھینا **اللہ** سەرشۆریەکی وا زال دىمكات  
بەسەرتاندا کە لای نابات ھەتا نەگەرنەوہ بۆ جیھاد  
مەبەست لە مامەلەى عینە ئەوہى کە کرینی شتێک بۆ  
ماومەیکى دیاری و فرۆشتنەوہى بە ھەمان کەس بە حازر  
بە ترخیکى کەمتر، لەم ھەرمودەشدا پێغەمبەرمان جیھاد  
بە دین ناو دەبات چونکە بەراستی دین بە تەواوی  
سەقامگیر نابیت مەگەر بە جیھاد، وە لە ھەرمودەیکەرتدا  
ھاتوہ کە روژێک دیتە پێشەوہ وەكو لاکی ھەمیانێک

دەکەون و دین دوژمنان وەك دال دادەبەزە سەرتان،  
عەرزیان کرد ئەى پێغەمبەرى خوا **ﷺ** لە بەر کەمى وامان  
ئى دیت ھەرموئى نەخیر زۆرن بەلام وەك بۆلى سەردەریان،  
لە ھەوالەتدا تەواون بەلام لە ناومروۆک و بیرو باومردا  
بۆشن و (دەشتان) ئیدایە، عەرزیان کرد وەھن چیە؟  
ھەرموئى: ئۆوہ زۆر دنیااتان خۆش دەوئیت و پیتان ناخۆشە  
بەمرن جا ھەر کاتێک واتان ئى ھات ئیتەر دوژمن زال دەبیت  
بە سەرتان دا. ھەروەكو ئەمەرو دىمبەین کە ژمارەى  
موسلمان یەك ملیارد و نیو زیاترە، بەلام یەك حکومەتى  
خوامان نیە چونکە وەھنمان ھەمە جا ھەمومان دنیاامان  
خۆش دەوئیت و دەترسین بەمرین نە خۆمان دەناسین و نە  
دەورووبەرى خۆمان بۆیە **اللہ** دىمفەرموئى: **اللہ** دەزانیت ئۆوہ  
نازانن واتە **اللہ** ھەو دەزانیت جی باشە بۆمان و جی زیانی  
ھەمەو پێویستە بزانین کە گەورەترین و بە نرخ ترین شت  
بۆ خاوەن باومرمان جیھادە لە رێگای خوادا بۆیە خوا ھەرزى  
کردوہ لە سەرمان. ھەروەھا دىمفەرموئى:

﴿۴۷﴾ ھۆى دا بەزینی ئەم ئایەتە دەلێن: پێغەمبەرى خوا **ﷺ**  
جەمەعەتێكى ناردو نامەییەکی بە یەكێک لەوان کەناوی  
عەبدوللای کورێ جەحش بوو داو ھەرموئى: بڕۆ و ئەم  
نامەییە مەکەرەوہ ھەتا دەگەیتە (ناوچەى مەلەل) لەوئ  
نامەکە بکەرەوہ و زۆر لە ھێچ کام لە ھاوہلەکانت مەکە  
ئەویش چەند کەسیكى لەگەل خۆى برد ھەندێک دەلێن:  
بە خۆیەوہ ھەوت کەس بوون و چون تا ناوچەى مەلەل و  
نامەکەى سەیر کرد کە پێغەمبەرى خوا **ﷺ** نووسى بوو بڕۆ  
تا دەگەیتە (بطن النخلة) و ئاگات لە ھەوالەکانى قورەیش  
بیت ھەر کەس بیت بە ئیختیاری خۆى لەگەل تۆدا یا بیت  
و ھەر کەسیکیش نایەت یا بگەرێتەوہ ھەمویان خۆیان  
سەربشکن، ئینجا لەو جەمەعەتە پێنج کەسیان لە کاتى  
نامە خوێندنەوہکەدا حازر بوون بەلام دوو کەسیان کە  
سەعدى کورێ ئەبى وەھاس و عوتبە بوون و شەریان ئى ون  
ببوو چون بە شوێنیدا تا بەحران کە کانگەییەکە لە  
حیجازدا ئەوانى تر چون لەگەل ھەرماندەکیان داو کاتى  
گەشتنە ئەو جیگایە قافلەییەکی قورەیش ھات و ناخیر  
روژى مانگی جمادى دووھەم و سەرمەتای رەجەب بوو کە



مانگیکی حهرامه و نابیت شهرې تیدا بکړیت له بهر نه وه  
 نه و کومه له بهرینه به ناخیری مانگی جهاد یان زانی و  
 هیرشیان کرده سهر قافله که و یه کیکیان به ناوی عه مری  
 حه زرمی یه وه گوشت و دوانیشیان به ناوی عوسمانی کوری  
 عه بدلو و حه که می کوری کیسانیان له گهل قافله که دا به  
 دیل گرت و هیتایانه وه خزمه تی پیغه مبه ر، جا  
 پیغه مبه ر نه قافله که و نه نه سیرمکانی ئی و مرنه گرتن،  
 واته: نارازی بوو به و شهره نه مهش تینیکی زوری کرده  
 سهر نه و کومه له بهرینه و زور دلته نگ بوون خوی خاوه ن  
 سوز نه م نایه ته ی ره وانه کرد و فهرموی: پرسپارت ئی  
 ده که ن له باره ی مانگی حهرامه و به ئی: شهر کردن له و  
 مانگه دا زور گه ورمیه به لام ریگا گرتن له بلا و بونه و ی  
 نایینی خوا و بی باوه ر بوون به خوا و ریگا گرتن له (مسجد  
 الحرام) و دهر کردنی خه لکه که ی که پیغه مبه ر و یارمکانی  
 بون نه مانه گه ورمترن له لای الله، له شهر کردن له و  
 مانگانده، واته: ئیوه نه و هه مو تاوانانه تان کردوه هیشتا  
 ره خنه ش دگر و موسلمانان به تاوانبار دهمان؟! سهرباری  
 نه و هه مو تاوانانه هیش ئیوه موشریکن و شیرکه که ی ئیوه  
 گه ورمتره له گوشتن، واته تاوانی هاو به شی دانان بؤ الله له  
 گوشتن گه ورمتره. به ئی نه و تاوانبارانه نه و هه مو عه یبه ی  
 خویان نابینن هه روه که نه مرؤ که کابرا ناره ق ده خواته و وه  
 قومار ده کات و دهمان کرداری پیسی تر نه نجام دده ات به لام  
 نه گه ر عه یبیک به موسلمانیکه و به بینیت زوو ده کات به  
 قاله له سهری و دنیای ئی پر ده کات رؤانه سده ان که س به  
 بی تاوان به دست ستم کارانه و ده کوژریت و که س باسی  
 ناکات به لام نه گه ر موسلمانیک تاوانباریک له توله ی خویدا  
 بکوژیت ههر زور زوو به تیروریست و توفینه ر ناو  
 ده بریت و به دهمان زمان باس ده کړیت و سده ان لاپه ر ی  
 له سهر ره ش ده کړیته و؟! به راستی نه مه یه "بانیکه و دوو  
 هه و"

به ئی له پاش هاتنی نه م نایه ته پیغه مبه ر قافله که ی  
 دابه ش کرد به سهر نه و کومه له یاره بهرینه و داو  
 قورمیشیش هاتن بؤ بهردانی دوو گیرا و ده کیان به لام  
 پیغه مبه ر به وانی ته سلیم نه کرد چونکه نه و دوو  
 نه فهری که چوو بوون به دوی حوشره کیان دا هیشتا

نه گه ر ابوونه و فهرموی: تا نه و دوو که سانه مان نه گه رینه و  
 نایان دهمینه و نه گه ر نه و دووانه تان شهید کرد بیت  
 نیمه ش له توله ی نه وان دا نه م دوو نه فهره ده کوژین. له  
 پاشدا نه و دوو یاره به سه لامه تی گه رانه و وه  
 پیغه مبه ریش دوو گیرا و ده کی بهرله کرد، به لام حه که م  
 ناو ده کیان موسلمان بوو له پاشدا له سریه ی (یری معونه) دا  
 شهید کرا و عوسمان ناو ده کیان به کافری رویی، ئینجا  
 خوی زانا و کار به جی دلپسی و نه ت خرابی بی باوه رانه مان  
 بؤ ناشکرا ده کات و ده فهرموی: بی پسانه و کافران شهرتان  
 له گه لده که ن تا نه و کاته ی په شیمان تان ده که نه و له بیرو  
 باوه رتان نه گه ر توانایان هه بیت واته هیچ کاتیک بی شهر  
 نابن له گه ل تان دا نه گه ر توانایان هه بیت نه و متا نیستا  
 دهمینن که دهمان بهرمان دژی موسلمانان کردوته و وه به  
 دهمان ریگیان گرتوته بهر بؤ له ناو بردنی نابین و  
 سرینه و ی له دل و میشکی خاوه ن باوه ران دا له دروست  
 کردنی دسته و پارت و ریخه رای جورا و جوری دوژمن به  
 یه کی دژی نابین، تا رادیو ته له فزیوژن و رؤانه و گوژاری  
 رنگا و رنگ بؤ فریو دان و هه لئه تانندن رؤه ی  
 موسلمانان له نابین و بیرو باوه ریان دا، پیویسته نه و هه  
 بزاینن که الله هیچ زیانیکی بی ناکات به لکو مرؤ خوی  
 زیان ده کات نه و متا الله ده فهرموی: ههر که سیك له ئیوه له  
 بیرو باوه ر و نابینن خوی پاشگه ز ببیته و وه به کافری  
 بهریت نه وانه هه مو کرداره چا که کانایان هه لده و مشیته و وه  
 بؤ هه میشه له ناو ناگری دؤزه خ دا دهمین. له پاشدا الله  
 باسی نه وانه ده کات که جهاد ده که ن بؤ بهر ز کردنه و وه  
 وشه ی خودا و ده فهرموی:

نه وانه ی که باوه ریان هیتا و وه کؤچیان کرد و وه  
 جهادیان کرد و له بهر خاتری خوا و مه به ستیان ته نها  
 بهر ز کردنه و وه وشه ی الله بوه نه وانه چا و مروانی سؤزو  
 ره حمه تی خودان و خودایش زور لیخوش بوو به سؤزه  
 سه بارمت به به نده کانی و ناگو نجی نه وانه له و لیبو و ردن و  
 سؤزه ی الله بی به ش بین.

کؤچ دوو مانای هه یه. یه که م کؤچ کردن له ولات و جیگی  
 دانیشن له بهر الله دوو هه م وازه یانان له تاوان و گوناخ



وَمَكَو بَيْغِهِ مَبْرَمَانٌ ۖ دَهْفَرَمُوئِ: ﴿٢١٦﴾ اِنَّ الْمُهَاجِرَ مِنْ هَجْرٍ مَا  
نَقَى اللّٰهُ عَنْهُۥٓ اَحَدًاۙ السَّائِي. مَحْمَدُ الْاَبْلَاقِي / كَوَّجْ كَهَرْ نَمُو كَه سَهِيَه  
كه واز بهيئيت لهو شتانهى كه خودا همدغهى كردوون  
كه ماناي يه كه مبهستى سهرمكى نايه ته كه ميهو جيهاديش  
ديسان دوو ماناي ههيه له زمانه وانيدا به ماناي كارو  
كوشش و ته لاشه به لَام له شهر عدا مبهستى شهر كردنه بُو  
به رز كردنه وهى نايينى نيسلام كه ماناي دوو ههم  
مبهستهو له ته و اوى قورنان و فهرمو و ددكانى  
بَيْغِهِ مَبْرَدَانٌ ۖ بهم مانايه هاتوه بيجگه له جهند  
جيجايه كى كه م كه به ماناي زمانه و اوى هاتوه. نينجا  
دَهْفَرَمُوئِ:

﴿٢١٦﴾ برسيارت ئى دهكهن له بارهى عاروق و قومار دوه بلئى:  
لهم دوانه دا گونا هيكي گه وره ههيه و سووديشى ههيه بُو  
خه لك جارى وا ههيه كابرا قومار دهكات و دهبياه دوه  
قازانج دهكات و كابراى عاروق خور كه مئى هوشى خوى له  
دهست ددات و دهحه سيته وه عاروق فرؤشيش سوديكى  
دهست دهكه و يت به لَام گونا هه كه يان گه وره تره له  
سوود هه كه يان، نهم دوانه همدغه كردنيان به جهند جار بوه و  
نايه ته كاني به قوناغ قوناغ هاتومه خوار دوه چونكه لهو  
سهر دمه دا هيشتا عاروق و قومار به ته و اومتى حهرام نه كرا  
بون و خه لك زور عاده تيان كرد بو به عاروق و قومار دوه،  
ته نانه ت دهلئى: ئيمامى عومهر ممشهور بو به (عمر  
الخمرا) چونكه هه ميه عاروقى ده خوار دوه نينجا كاتى  
كه يه كه م نايه ت دابه زى كه دَهْفَرَمُوئِ: ﴿٢١٧﴾ نيوه له  
خورما و ترى رزقى جوانتان دهست دهكه و يت له گهل مادهى  
بِيَهْوَشِي كهر دا ۖ وتى: مادام اللّٰه مادهى بِيَهْوَشِي جيا  
كرد و ته وه له رزقى جوان دياره مادهى بِيَهْوَشِي رزقى جوان  
نيه ئيت ترسى ئى نيشت و وتى: خوايه به يانيكى شافى و  
كافى لهم باره وه بنيره تا بزاتم حه لاله يان حهرامه نينجا  
نايه ت دابه زى كاتى ئى كه م كردنه وه و فهرموئى: ﴿٢١٨﴾ نزىكى  
نويژ نه كه و نه وه كاتى كه سهرخوشن ۖ

ناشكرايه نويژ واجبه و ناتوانن وازى ئى بهيئن دهى ئيت  
نه يان دهتوانى پاش نيومرؤ عاروق بخونه وه چونكه تا عه سر  
به سهرخوشى دمه مانه وه، وه نه يان دهتوانى پاش عه سر بى

خونه وه چونكه بُو مه غريب ههر به سهرخوشى دمه مانه وه و  
نه يان دهتوانى دواى مه غريبيش بخونه وه چونكه بُو عيشا  
ههر به سهرخوشى دمه مانه وه جابه م شيويه ته نها به ينى  
عيشا و به يانيان بُو مايه وه بُو عاروق خوار دوه و كاتيان  
كه م بويه وه نهمه بوو به هوى نه وهى كه هه نديكيان بُو  
هه ميه و وازى ئى بهيئن به لَام دلّه گهرم و گورده كى عومهر  
ههر ناوى نه خوار دوه وه ههر دوعاى دهكرد، نهى خوايه  
به يانيه كى شافى و كافيمان بُو بنيري تا بزاتم حه لاله يان  
حهرامه نينجا پاش ماوميه كه نايه تى (٢١٩) له سورمتى  
مائيد دابه زى كه دَهْفَرَمُوئِ: ﴿٢٢٠﴾ نهى باومرداران  
عاروق و قومار و بت به رستى و نه نجامدانى كار به هوى نهو

بُو چونه تايه به تيه وه به هه لدانى تيره كان (تير و پشك)  
بيسيه كن له بي سيه كاني شهيتان سا وازى ئى بهيئن  
به نكور زگار بين ۖ

جا كه نهم دوو نايه ته دابه زى بَيْغِهِ مَبْرَمَانٌ ۖ فهرموئى  
عومهرم بُو بانگ بكهن، نهم دوو نايه تهى بُو خويندنه وه كه  
گه يشته ناخريان عومهر وتى: نهى پهرومردگارمان وازمان  
هينا، نهى پهرومردگارمان وازمان هينا، له پاشدا  
بَيْغِهِ مَبْرَمَانٌ ۖ خوار دوه ناو يانه كان يانه وه و نهم دوو  
نايه تهى بُو خويندنه وه، جارى هى وا ههيو كه به سهر  
ليويه وه بو هى وا ههيو كه به دهميه وه بو هى واش ههيو  
كه نيوهى خوار دويه وه كاتيك كه نايه ته كهى بُو  
خويندنه وه هه مويان رزانديان، ته نانه ت دهلئى: نهو رُوژه  
نه و منده عاروق رزا له مه دينه دا كولا نه كاني مه دينه وه كه  
لافاوى ئى هه ئيشتبى و اچاوى دمه دا، به ئى خاومن باومردانى  
راسته قينه ناو هها په يروهى فهرموودهى خواو  
بَيْغِهِ مَبْرَمَانٌ ۖ دهكرد كاتى كه پنيان نه و ترا فلانه شت  
مه كه ن بى سى و دوو نه مره كه يان جى به جى دهكرد به لَام  
نيمه هه زاران نه حكام و فهرموودهى بَيْغِهِ مَبْرَمَانٌ ۖ ده زانين و  
گوئيشى پى نادهين و خويشمان به موسلمان ده زانين؟! ليره دا  
جيجاي سرنجه كه زيان هه كه يان زياتره له سوود هه كه يان به لَام  
نه يفه رموه زيان فهرمويه تى گونا هه كه يان زور تره، بُو؟ تا  
تيان بگه يه نيت كه ههر شتيك زيانى هه بيت گونا هه بُو  
نمونه، كابراى جگهره كيش جگهره زيانى ههيه بوى جا  
ههر كاتى كه جگهره خوار دوه توانى پنى بلتيت:



فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الَّتِي تَمْلِكُ قُلُوبَ النَّاسِ قُلْ يَسْأَلُونَكَ عَنْهَا قُلْ هِيَ مِنَ اللَّهِ لَعَلَّكُمْ تَهْتَكُونَ  
 خَيْرٌ وَإِنْ تُخَاطَبُوا عَنْهَا فَأَعِزُّوا نَفْسَكُمْ وَاللَّهُ يَعْلَمُ الْمُفْسِدَ مِنَ  
 الْمُصْلِحِ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَأَغْنَتْكُمْ عَنْ اللَّهِ غَيْرُ حَكِيمٍ ﴿٣٠﴾  
 وَلَا تُنْكِرُوا لِلْمُشْرِكِينَ حَتَّى يُؤْمِنُوا وَلَكُمْ مَوَدَّةٌ مِمَّنْ  
 مِنْ مُشْرِكِكُمْ وَلَوْ أَغْبَجَكُمْ مِنَ الْمُشْرِكِينَ حَتَّى  
 يُؤْمِنُوا وَلَعَبْدٌ مُؤْمِنٌ خَيْرٌ مِنْ مُشْرِكٍ وَلَوْ أَغْبَجَكُمْ أُولَئِكَ  
 يَدْعُونَ إِلَى النَّارِ وَاللَّهُ يَدْعُو إِلَى الْجَنَّةِ وَالْمَغْفِرَةِ بِإِذْنِهِ  
 وَبَيِّنَ الْبَيِّنَاتِ لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ﴿٣١﴾ وَيَسْأَلُونَكَ  
 عَنِ الْمَحْضِ قُلْ هُوَ أَذَى فَأَعِزُّوا نَفْسَكُمْ فِي الْمَحْضِ  
 وَلَا تَقْرُبُوا حَتَّى يَطْهَرُوا فَإِذَا تَطَهَّرُوا فَأَوْفَرُوا مِنْ حَيْثُ  
 أَمَرَكُمُ اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَوَّبِينَ وَبَيِّنَ الْمَطْهَرِينَ ﴿٣٢﴾  
 يَسْأَلُكُمْ حَرْثَ لَكُمْ فَأَتُوا حَرْثَكُمْ أَنْ يَشْتُمُوا وَقَدِّمُوا لَأَنْفُسِكُمْ  
 وَأَتَّقُوا اللَّهَ وَأَعْلَمُوا أَنَّكُمْ مُلْقَوَةٌ وَيَسْأَلُ الْمُؤْمِنِينَ  
 ﴿٣٣﴾ وَلَا تَجْعَلُوا لِلَّهِ عُرْضَةً لِأَيْمَانِكُمْ أَنْ تَبَرُّوا  
 وَتَقُولُوا وَتُصْلِحُوا بَيْنَ النَّاسِ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿٣٤﴾

به لکو خاکی بۆدکرد به زير وەك له نه سه ردا ها تود كه: ئەي

محمد ﷺ ئەگەر بتهوێت کتۆی ئوحوو كه چيايه کي  
 گه ورهيه دميکه به زير و له گه ليشدا بگه ريت و زهمه تي  
 هه لگرتنیشی پێوه نه کيشی كه چي پيغه مبه ر ﷺ شانازی به  
 هه قيريه وه دكات، به ئێ با مرووف هه نديك له باره ي دنيا وه  
 هه وێ بدات بۆ دنيا به لام به و شيويه و به و ريگايه ي كه  
 شه رعيه و نه وه ي كه هه ميه تي ديسان به گويره ي شه ر  
 سه رفي بكات، بپويسته مرووف ژيرانه بير له دنيا بکاته وه  
 مشوري بخوات ئەگەر بير بکهيته وه ژيانه کمت له دنيا دا  
 حه فتا هه شتا ساليكه به لام ژيانى قيامت به مه لاي ن ساله  
 به لکو هه ر نابريته وه، كه واته حه قه مرووف به گويره ي ئەو  
 دوو ژيانه هه وێ بدات كه چي بۆ ئەو ژيانه كورته ي دنيا  
 چهنه د خۆمان نه زيه ت دهمدين به لام بۆ ئەو ژيانه دريژه ي  
 قيامت هيج خه فته ناخوين چا کيش بزانه پاداشتي ئەو  
 دنيايه به گويره ي کرداري ئەم دنيايه چاري کي تريش ﷻ له  
 وه لامی پرسيا ري کي تر دا ده قه رموي:

پرسيا ر ده کهن له تۆ له باره ي هه تيوانه وه و ده ئين چي  
 بکهن له گه ل هه تيوان دا و چۆن له گه لياندا هه لسوکه وت  
 بکهن؟

ئهو کاره ت گونا هه چونكه هه ر شتيك زيانى هه بيه ت گونا هه  
 به کار هيناني ئه وه ته خوا له باتي زيان، گونا هى ناو  
 بر دوه (وَأَنْتُمْ أَكْبَرُ مِنْ قَوْمِهِمَا) گونا هه كه يان گه ورمتره  
 له سو وده كه يان، ديسان ﷻ وه لامی پرسيا ري کي تري  
 ده داته وه و ده قه رموي: پرسيا ر ئي ده کهن ئەي محمد ج  
 شتيك ببه خشين ﷻ ده قه رموي: بلي: ببه خشن ئه وه ي  
 كه ليتان زياده له راستي دا ئەوان پرسيا ري جوړي  
 شه گانيان له پيغه مبه ر ﷺ كرده به لام خوا وه لامی  
 چهن دايه تيان ئه داته وه بۆ؟ چونكه حه ق وايه پرسيا ر بکهن  
 چهن ديك ببه خشين نه ك بلين چي ببه خشين، واته: گرنگ  
 له جوړي به خشينه كه نيه به لکو گرنگ له چهندي  
 به خشينه كه به كه نه مه وەك زانيوته ئوسلوبى حه كيمي پي  
 ده ورتريت، واته: ئەو كا براهه زۆر ليزان نيه پرسيا ري كرده  
 به لام كا براهي پرسيا ر ليكرا و حه كيم و ئي زانه جوا بي  
 ئه داته وه به شيويه كي وا كه سودي هه بيه ت بۆي، چونكه  
 جواب دانه وه ي سونا له كه ي خۆي پي سو وده، واته: خا وەن  
 با و مران باش وايه هه ر شتيك له خويان زياده ببه خشن.  
 هه ر نا ودها به م شيويه ﷻ به ياني نيشانه گاني خۆي ده كات  
 بۆتان به لکو ئيوه ي بير بکهنه وه و سوديان ئي و مرگرن.

﴿٣٠﴾ هه م له باره ي دنيا وه هه م له باره ي ئاخيره ته وه، واته:  
 هه م بۆ ئەم ژيانه ي خۆتان بير بکهنه وه و هه م بۆ قيامه تتان.  
 ئەلبه ته ئاييني ئيسلام مه نعي ئه وه ناكات كه مرووف ما ل و  
 سه رومتي حه لالي بيه ت به لام به و مه رجه حه قه  
 شه رعيه گاني ئي دمر بکات و له ريگاي شه رعيه وه به ده ستي  
 به نييت پيغه مبه ر ﷺ ئەو نۆ خي زانه ي هه بو كه خاتون  
 عائيشه ده لئ: سي مانگي ئاسمانم ديت كه ئەكاته دوو  
 مانگي ته واه له مالي پيغه مبه ردا ﷺ كه نۆ خي زان بوون  
 ئاگر نه كرايه وه. ئينجا ده لئ: هه ر نا و و خورما مان  
 ده خوارد. ئەگه ر نه وه كه پيغه مبه ري خوا ﷺ هه نديك  
 خورما ي وشك و فر ئي درا وى ديه وه كه عه با سي ئامو زاي  
 له گه لدا بوو مندال بو قه رموي: بخۆ وتي: من تيرم.  
 پيغه مبه ر ﷺ ده قه رموي: (من دوو رۆژه هيجم  
 نه خواردوه) ئينجا ئەو خورما نه ي پاك ده كرده وه و  
 ده بخواردن. له حالي كدا ئەگه ر دا وای له خوا بکرايه نه ك چيا



بَلَى؛ نه گهر مالى خۇيان جيا بېت چاكه و نه گهر ئىوه خواردن و خوارندنه و متان تىكه لاو به همتيوان بكن براتان و خراب نيه و خوا دمزانيت گنه كار كييه و چاكه كار كييه و دمزانيت كى به نيتهى خراب تىكه لاو به همتيوان دهبېت و دميه و يت مال و سمرومته كه يان بخوات و كاميان به نيته تىكى چاك تىكه لاويان دهبېت كه واته تىكه لاو بون به همتيوان به گوئردى نيتهى خۇتانه. نهوه بوو كاتى كه نايتهى (وَلَا تَقْرَبُوا مَالَ الْيَتِيمِ) (النساء: ۱۰۲) وه (إِنَّ الَّذِينَ يَأْكُلُونَ أَمْوَالَ الْيَتَامَىٰ ... ) (النساء: ۱۰). دابهزى، نهوانهى كه همتيوان لا بوو زور ترسيان ئى نىشت و خواردن و خوارندنه ودى همتيودكانيان جيا كرده وه له خۇيان و نه گهر شتيكيان ئى بمايه وه بۇيان هه لده گرتن زور جار نه و شتانه خهسار دمبوون ئيتز نه يان دمزانى چوون بكنه و خزمه تكدردنى همتيويان به لاوه زور سهخت بوو. الله رينمايى كردن و نه نايتهى نارد خوارموه بۇيان و تىيگهيانندن كه نه تىكه لاو كردنه هيچ تاوانىكى تيدا نيه نه گهر نهوان مهبهستيان باش بى خواش ناگادارى مهبهستى نهوانه و دمزانى كى مهبهستى باشه و كى مهبهستى خراپه و دميه و يت زيان به همتيوان بگهيته نيته بيم شيوميه بارى سرشانيانى ناسان كردن، دهبى نهوانيش سوپاسى خوا بكنه چونكه خوا دميتوانى بلى نابى تىكه لاوى بكنه و نابى به خيويشيان نه كهن بۇيه فهرموى؛ نه گهر خوا ئارمزوى ئى بوايه ئىوه ددخسته زحمه ته وه. به راستى الله خاوهنى دسه لاتو و ئيشه كانيشى به حيكمه تن واته دمزانيت تۆله له ئىوه بستينيت نه گهر خراپه بكنه. وشهى (عَنْ) واته ئيش و نازار و سهختى،

هه رگيز ئافرماتنى بت پرست و هاوهل دانهر نيكاح مكه مهن هتا باومر دينيت و كه نيزه يه كى خاوهن باومر باشره له ئافرمتيكى نازادى بت پرست و هاوهل دانهر هه رچهند نه و ئافرمته هاوهل دانهرمتان به لاوه زور جوان بېت، واته: نيكاحى ئافرمتهى موشريك دروست نيه بۇ بياوى موسلمان مه گهر واز له شريك بهينيت و تهوبه بكات. وه دمفه رموى: ئافرمتهى موسلمان نيكاح نه كهن له موشريك نه گهر چى بياوانىكى جوان بن به لاتانه وه، واته: نه

دروسته موشريك بخوازين وه نه دروسته ئافرمته بدهين به موشريك، نه ممش نهوه دده گهيته نيته كه ئافرمته ناتوانيت به بى سه رپه رشت خوى نيكاح بكات چونكه دمفه رموى: نيكاحى نه كهن بۇ موشريك كه وا بوو ئافرمته كه خوى ناتوانى خوى نيكاح بكات نه م رايه رايه كى په سه نده چونكه له گهل رواله تى نه م نايته مدها هاوتا ديته وه و ديسان له فهرمودى پيغه مبه ر (الله) ها توه كه دمفه رموى: (لَا نِكَاحَ إِلَّا بِوَلِيٍّ وَشَاهِدَيْنِ الْعُرَاقِ) صحه الابانى / نيكاح دروست نيه مه گهر به سه رپه رشتىكى نيرينه و دوو شايعت. ئينجا الله دمفه رموى: به ننده يه كى باومر دار باشره كه كچى خۇتان يان خوشكى خۇتانيان ئى نيكاح بكنه. نهك نه و موشريكه هه رچهند بياويكى جوان و دموئه مهنده و خاوهن دسه لاتو شوهرت بېت.

نابى نهوانه بتان خه له تينيت چونكه نهوانه خه لگى بانگ ده كهن بۇ ناو ناگرى جهه ننه م به لام الله بانگتان دمكات بۇ به ههشت وه لبخوش بون به ئيزنى خوى. كه واته نه مانه دوو ريبازى حياوازن كابراى باومر دار به ره و به ههشت و به ره و رهزاي خوا دمروات به لام كابراى موشريك به ره و ناگرى جهه ننه م و رقى خوا دمروات. بئويسته نه ودهش بزانرنت كه نوئز نه كهر له ريزى موشريكاندييه و تا تهوبه نه كات نه نيكاح ده كرى و نه نيكاحيشى بۇ ده كريت، پيغه مبه ر (بَيْنَ الرَّجُلِ وَبَيْنَ الشَّرِكِ وَالْكَفْرِ تَرْكُ الصَّلَاةِ) مسم وغيره / نه و سنورهى كه له نيوان بياوى باومر دار و شريك و كو فردا هيه واز هيئان له نوئزه } ئيتز كهى رهوايه ببيت به هاوبه شى جهه ننه مى يان كچ و خوشكت بكهيت به هاوبه شى جهه ننه مى؟! جا الله نيشانه كانى خوى به يان دمكات بۇ خه لك به لكو بير بكه نه وه.

لئيردها نه گهر بلىن: بۇ ئيمه دميتوانين ژنانى نه هلى كتىب ماره بكهين به لام نابى ئيمه ژن به وان بدهين؟ ده لئين: ژنانى نه هلى كتىب عمه يدريان پاريزراو نه بېت لاي ئيمه به لكو هه ر كاتى ناوى موسا يان عيسا ببهن ئيمه ريزيان بۇ دانه نين و ده لئين (على نبينا و عليه السلام) له سه ر پيغه مبه رمان و نه ويش سه لام بېت. هيچ بى ريزيه ك نه به تهورات و نه به ئينجيل ناكهين نه گهر چى



په ځینمان همیه که گوزاون چونکه نه سله که بیان لای نیمه راسته و تا زهمانی خوځیان په پړه وی گردنیاں واجب بوه به لām به هاتنی پیغمبر ﷺ هیچ ناینه که له هیچ کهس و مرناگیریت لمدوا روژدا وک له لām نایه تمدا دمفرموی: ﴿هَمَرُ كَهْسِيكَ بِيَجْهَةٍ لَهْ نِيْسَلَامْ هَمَرُ رِيْبَازِيكِي تَرِيْ هَمَبِيْتِ لِيْ وَمرناگیریت و له روژی دواپیدا و له ریزی زیانکاراندا﴾ نالی عمران / ۵۰. به لām نافرته نیمه لای نهوان ریزی عهیددی ناگیریت و گالت به پیغمبره که وی فورانه کهی دمکه. جا نه گهر ههروا له سهر نایینه کهی خوځی به رده وام بیت مال کهی زیندانیته نه جیگی خوځی و نیسراحت و نه گهر واز له نایینه کهیشی بیتیت نهوا چاره رهش و شهرمه ندهی خودای خوځی و کهس و کاری بوه، جا نیتیر ج سودیک همیه له و ژن و ژنخوازیمه؟ راستی ههروم خوا، که نهوان به رده و ناگر بانگ دمکه و خواش بهرو به ههشت و چاوپوځی لیکردن به نیرزی خوځی بانگ دمکات. نینجا الله یاسایه کی ترمان بو باس دمکات و دمفرموی:

نهی محمد ﷺ له باره ی حهیزه و په رسیارت لی دمکه بللی نهوه نازاریکه دوچار ی نهوان ددبیت جا له و کاته داخوتان دوور خه نهوه له ژنان و نزیکیان نه بڼه و بو جیماع ههتا پاک ددبڼه و، جا هه ر کاتی خوځیان پاک کرده و نهوسا له ولایه نهوه که خوا ددستوری پی داوون له گه لایاندا هاو به سته ر بن و حالته ی ژن و میردایه تی نه انجام بدن، بیگومان خوا نه و مرو فانه ی که ده گه رینه و بو لای و هه میسه ته و به دمکه ن خوځی دهوون و مرو فنه پاکه کانی خوځ دهویت. به لی نافرته له زهمانی پیش پیغمبره ﷺ که دمکه و ته عوزر و ده دیان کرده ژووریکي تایبه ته و ده بو نه بوو تیکه ل به کهس بیتیت و خواردنیاں له گه لدا بخوات چونکه به بیسیان ده زانی به لām نیسلا م هات و نه و باره هورسه ی له سهر لابرده گردنی به خوشکی پیاوون. وک پیغمبره ﷺ خوا ﷺ دمفرموی: ﴿اِنَّمَا النِّسَاءُ شَفَاقُ الرِّجَالِ﴾ ابوداود. صححه الالبانی / ژنان نین مه گهر خوشکانی پیاوون و به شیکن لیان

له نه نه سه و ه هاتو ده که چوله که هه رکاتی که نافرته تکیان بکه و تایه حهیزه و نه له گه لایاندا نانیان ده خوارده نه له یه که هو ددیشدا له گه لایان داددنیشتن جا له لām باره و یارمکان پرسیریان له پیغمبره ﷺ کرد، جا خوا نه لām نایه ته ی دابه زانده ﴿وَسَمِعُوْكَ عَنِ الْمَجِيْزِ﴾ نهوسا پیغمبره ی خوا ﷺ ههرومی: ﴿اصْتَعُوا كُلَّ شَيْءٍ اِلَّا النِّكَاحَ فَبَلَغَ ذَلِكَ الْيَهُودُ فَقَالُوا مَا يُرِيْدُ هَذَا الرَّجُلُ اَنْ يَدْعَ مِنْ اَمْرِنَا شَيْئًا اِلَّا خَالَفْنَا فِيْهِ فَبَجَاءَ اُسَيْدُ بْنُ حَضِرٍ وَعَبَّادُ بْنُ بَشْرٍ فَقَالَا يَا رَسُوْلَ اللّٰهِ اِنَّ الْيَهُودَ قَالَتْ كَذَا وَكَذَا اَفَلَا نَجَامِعُهُنَّ فَتَغَيِّرَ وَجْهَ رَسُوْلِ اللّٰهِ ﷺ حَتّٰى ظَنَّنَا اَنَّهُ قَدْ وَجَدَ عَلَيْنَهُمَا فُخْرًا فَاسْتَقْبَلْنَهُمَا هَدِيَّةً مِنْ لَدُنِّ رَسُوْلِ اللّٰهِ ﷺ فَارْسَلْ فِيْ اَثَارِهِمَا فَسَقَاهُمَا فَعَرَفَا اَنَّهُ لَمْ يَجِدْ عَلَيْنَهُمَا اَحَدًا. صححه الالبانی / هه مو شتیکیان له گه لدا نه انجام بدن ته نه جیماع نه بیت، جا نه لām قسه یه به جودکان گه یسته و نه وانیشت و تیان: نه و پیاو واز له هیچ نیشیکي نیمه ناهیتیت و دزایه تیمان دمکات، جا نهوسه یدی کوری حوزه یرو عه یادی کوری بیشر هاتن و وتیان: نه ی پیغمبره ی خوا ﷺ جودکان و او وایان و توه نایا له و کاته یشتدا جیماع له گه ل نافرته تانی خو ماندا نه که ی؟ جا پیغمبره ی خوا ﷺ دمو چاوی گوزا تاوامان گومان کرد که لایان عاجز بوو، جا نه وانیشت چونه دمره و له و کاته دا دیتیان که هه ندی شیر بو پیغمبره ی خوا ﷺ هات، نینجا ناردی به دواپاندا و شیری پیدان جا نیتیر زانیان که لایان عاجز نه بوو} به لی بهم شیویه باری نافرته تان سوک کراو نهوسه ختی و گرانیه یان له سهر لابر. له وشه ی ﴿حَتّٰى يَطْهَرْنَ﴾ ههتا پاک ددبڼه و واده گه یه نیت که به پاکبونه و دیان له و خوینه چونه لایان دروسته، به لām ﴿فَاِذَا طَهَّرْنَ﴾ که خوځیان پاک کرده و نهوه ده گه یه نیت تا خوځیان نه شوړن حهقی جیماعیان نیه و نه مه یان ناشکر اتره.

نافرته له و ماو ودا به بونه ی نه و خوینه و پاک و خاوینی کاتی له ده ست ددات، بو یه پیویسته کاتی برانه و دی نه و خوینه خوځی خاوین بکاته و ده چونکه پاک و خاوینی نه رکیکي گرنگی موسلمانانه وک پیغمبره یان ﷺ دمفرموی: ﴿الطُّهُرُ شَطْرُ الْاِيْمَانِ وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ تَمْلَأُ الْمِيْزَانَ﴾



وَسُبْحَانَ اللَّهِ وَالْعِزُّ لِلَّهِ تَمْلَأُنِ أَوْ تَمْلَأُ مَا بَيْنَ السَّمَاوَاتِ  
وَالْأَرْضِ وَالصَّلَاةُ نُورٌ وَالصَّدَقَةُ بُرْهَانٌ وَالصَّبْرُ ضِيَاءٌ وَالْقُرْآنُ  
حُجَّةٌ لَكَ أَوْ عَلَيْكَ كُلُّ النَّاسِ يَغْدُو فِتْيَانٌ لِنَفْسِهِ فَمُضِعُهَا أَوْ  
مُؤَيِّدُهَا/مَسْمُومٌ/يَاكُ وَخَاوِيْنِي بِهِ شَيْكِهِ لَهُ بَاوَمِرُ الْحَمْدِ لَهُ  
كَيْشَانِهِ جَاكِهِ پَر دَمَكَتَهُ وَهَوْ سُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ نِيَوَانِي  
نَاسَمَانَانِ وَ زَهْوِي پَر دَمَكَتَهُ وَهَوْ يَان پَر دَمَكَتَهُ وَهَوْ نَوِيژ  
رَوْنَاكِيهِ وَ جَاكِهِ بَه لَكِيهِ وَ خَوْگَرِي رَوْشَنِيهِ وَ هَوْرَنَانِ يَان  
بَه لَكِيهِ بَوْت يَان دَرْتَهُ هَهُمُو مَرُوْفِيْكَ كِه رَوژ دَمَكَتَهُ وَهَوْ  
هَرُوْشَنْدِي نَهْفَسِي خَوِيهِ تِي، جَا يَان نَازَادِي دَمَكَتِ يَان  
لَه نَاوِي دَمَبَات {نِيْنَجَا} اللَّهِ دَرِيژَه بَه بَاسَكِه دَمَدَات وَ  
دَمَفَهَرَمُوِي.

۳۳) ژنه کانتان کيلگه ن بۆتان، جَا بېجَه نَاو كِيلْگَه  
خَوْتَانَه وَهَوْ چَوْن نَارَمَزَوْتَان لِيِيَه بَهَم كَارَمَتَان بَه رَهْمِيْكَ  
بَاش پِيْش بَخَمَن بُو خَوْتَان وَ چَاوَمِرَوَانِي نَه وَلَدِيْكَ سَالِح  
بَكَمَن وَلَه خَوَا بَرَسَن وَ بَزَان بِيْگُومَان نَه كَمَن بَه خَوَا  
خَوْتَان وَ مَرْدَه بَدَه بَه بَاوَمِرَدَارَان كِه پَاشَه رَوژِيْكَ خَوْشِيَان  
هَمِيَه كِه بَرِيْتِيَه لَه وَ بَه هَشْتَه پَر نَازَو نِيْعَمَه تَهِي كِه اللَّهُ  
دَايِنَاوَه بُوِيَان.

هَمْدِيْ وَ شَهِي (أَنِّي) يَان، بَه مَانَاي (خَيْثُ) لِيْكَ دَاوَمَتَه وَهَوْ،  
وَ تَه: كَابِرَا لَه پِيْشَه وَهَوْ لَه دَوَاوَه بِيْت دَمَتَوَانِيْت لَه كَمَن  
هَاوَسَهَرِي خَوِيْدَا نَزِيْكَ بَكَات بَه لَام پِيْغَه مَبَهَرِي خَوَا  
نَهْمَه شِي رَوْشَن كَرْدَمَتَه وَهَوْ دَمَفَهَرَمُوِي: {مَلْعُونٌ مَّنْ أَتَى  
أَمْرًا تُهِي فِيْ ذُرِّيَّتِهَا أَحْسَدُ} اَبُو دَاوُد. حَسَنَةُ الْاَلْبَانِي/ لَه عَمَنَت لِيْكَ رَاوَه نَه وَ  
پِيَاوَه كِه لَه پَاشَه وَهَوْ لَه كَمَن خِيْزَانِي دَرُوسَت دَمَبِيْت وَهَوْ  
كَرْدَارِي قَهْوَمِي لَوْت {چونكه نَه وَ شَوِيْنَه بِيْجَكِه لَه زِيَان  
هِيْج بَه رَهْمِيْكَ لِي پَهِيْدَا نَابِيْت.

لَه جَابِرَه وَهَوْ هَاتَوَه كِه دَه لِي: {كَانَتْ الْيَهُودُ تَقُولُ إِذَا جَاءَهَا  
مِنْ وَرَائِهَا جَاءَ الْوَلَدُ أَخُوْلٌ فَتَنَزَلَتْ (يَسْأَلُكُمْ خَرْتُ لَكُمْ فَأَتُوا  
حَرَّتَكُمْ أَنِّي شَيْئٌ) /الْحَارِي/ جَوَلَه كِه دَمِيَان وَت: نَه كَمَر پِيَاو  
لَه پَاشَه وَ دَمَبِيْتَه لَای خِيْزَانِي نَه وَهَوْ مَنَدَالِي چَاو خِيْلِي دَمَبِيْت،  
جَا نَهَم نَايَه تَه دَابَه زِي كِه نَهْمَه رَمُوِي: {خِيْزَانَه كَانَتَان  
كِيلْگَه خَوْتَانَه وَ لَه وَ جِيْگَايِيَه كِه دَمَبِيْتَه هُوِي زِيَاد بُونِي

نَه وَهِي نَادَه مِيْزَاد چَوْنَتَان دَمُوِي سَوْد وَ مَرگَرَن {كِه وَ تَه  
گَرَنگ نَه وَهِيَه كِه لَه وَ شَوِيْنَه دِيَاَرِي كَرَاوَه نَزِيْكَ بَكْرِيْت،  
جَا بَزَان لَه سَهَر نَه وَ كَارَمَتَان بِيْجَكِه لَه وَهِي كِه نَارَمَزَوِي  
نَه فَسْتَان دَه شَكِيْنَن بَه چَاكَه ش بُوْتَان دَه نَوَسَرِيْت جَا حَه ق  
وَ يَه لَه وَ كَاتَه دَا يَادِي خَوَات لَه بِيْر نَه جِيْت، پِيْغَه مَبَهَرْمَان  
دَمَفَهَرَمُوِي: {لَوْ أَنَّ أَحَدَكُمْ إِذَا أَتَى أَهْلَهُ قَالَ بِاسْمِ اللَّهِ اللَّهُمَّ  
جَنِّبْنَا الشَّيْطَانَ وَجَنِّبِ الشَّيْطَانَ مَا رَزَقْنَاهُ فَقَضَى بَيْنَهُمَا وَلَدٌ لَمْ  
يَضُرَّهُ /الْحَارِي/ نَه كَمَر هَه رَكَه س لَه نِيَوَه چَوَه لَای خِيْزَانِي  
خَوِي وَ تِي: بِسْمِ اللَّهِ، خَوَايَه دَوُورْمَان بَخَه رَه وَهَوْ لَه  
شَهِيْتَان وَ شَهِيْتَانِيْش دَوُور خَه رَه وَهَوْ لَه نَه وَهِي كِه دَمِيَكِيْت  
بَه رَزَقْمَان. جَا نَه كَمَر خَوَا كَرْدِي مَنَدَالِيْكَ يَان بِيِي،  
نَه وَهَوْ شَهِيْتَان هِيْج زِيَانِيْكَ لِي نَادَات {نِيْنَجَا} اللَّهُ حَوَكَمِيْكَ  
تَرْمَان بُو بَاس دَمَكَتِ وَ دَمَفَهَرَمُوِي:

۳۴) سَوِيْنْدَه كَانَتَان بَه خَوَا مَه كَمَن بَه هُوِي بَه رَغَرِي كَرْدَن  
لَه چَاكَه وَ پَارِيْزَكَارِي وَ بَجَرَانِي پَه يَوْمَنْدِي خَزْمَايَه تِي، جَا  
خَوَا بِيْسَهَرِي هَهُمُو قَسَه كَانَتَانَه وَ زَانَهَرِي هَهُمُو  
نِيْشَه كَانَتَانَه، وَ تَه: نَه كَمَن سَوِيْنْدَه بَه خَوَا بَخُوْن كِه چَاكِه  
نَاكَه يَان سَهَر لَه فَلَانَه خَزَم نَادَمِيْن يَان قَسَه لَه كَمَن  
بَاوَك وَ كَه س وَ كَارَم نَاكَه م شَكَانِي سَوِيْنْدَه كَه وَ كَه فَاَرَمَت  
دَانِي وَ نَه نِجَام دَانِي نَه وَ تَه يَه كِه لَه خَوِي مَه نَع كَرْدَوَه  
چَاكِرَه تَا نَه شَكَانِي وَ دَوُورَكِه وَ تَه وَهَوْ لَه خَزْمَان وَ چَاكِه  
كَرْدَن بَه هُوِي سَوِيْنْدَه كَه وَهَوْ. اللَّهُ دَاوَاي يَه ك بُون وَ يَه ك  
دَمَسْتِي وَ يَه ك رِيْزِي وَ چَاكَه وَ پَارِيْزَكَارِي دَمَكَتِ لَه خَاوَمَن  
بَاوَمَرَان نِيْئَر چَوْن دَه بِي نَاوِي نَه وَ زَاتَه بَكْرِيْت بَه رِيْگَر لَه وَ  
شَه چَاكَانَه؟! بُوِيَه پِيْغَه مَبَهَرْمَان دَمَفَهَرَمُوِي: {وَاللَّهُ لَأَنَّ  
يَلْجَ أَحَدُكُمْ بِمِمْبِهِ فِي أَهْلِهِ أَتَمَّ لَهُ عِنْدَ اللَّهِ مِنْ أَنْ يُعْطَى كَفَّارَتُهُ  
الَّتِي قَرَضَ اللَّهُ /النَّبِيْ/ وَ تَه بَه خَوَا قَه سَهَم هَه ر كَام لَه نِيَوَه  
لَه جَبَاْزِي بَكَات وَ زَهْمَه تِي كَه س وَ كَارِي بَدَات بَه بُوْنَه ي  
سَوِيْنْدَه خَوَارَدَنِيَه وَهَوْ تَاوَانِبَارْتَرَه لَه وَ كَه سَه ي كِه سَوِيْنْدَه كَه ي  
بَشَكِيْنِيْت وَ نَه وَ كَه فَاَرَمَتَه ي كِه خَوَا فَهَرَزِي كَرْدَوَه وَهَوْ  
سَهَرِي بِيْدَات}



خوای گه و ره تۆله تان لی و مرنا گریت لهو سویندهی که به بی ناگایی دیت به دمه تاندا و دک نه وه که ده لی: نه ری والله، نه والله، نه سویندانه به سویند حساب نابین به لام تۆله تان لی و مرده گریت له سر نهو سویندهی که له ده وه بریاری دمه و زمانیش ناشکرای دمکات به لام نهو سویندهی که به دل قهراری دمه و به زمان تاندا نایهت دیسان نه وهش به سویند حساب ناگریت، نه مهش یه کی که لهو نیعمه ته له ژماره نه هاتوانه ی الله ههرو دک دهفه موئ: الله لی بوردهو به حهوسه لهیه. که فارتمی سویند و دک له سورتمی مائیده له نایهتی (۸۸) دا باسکراوه بهم شیویه: خواردنی دمکس بدات یان لیبسیان بۆ بکات یان بهندهیه که نازاد بکات نه گهر نه مانه ی نه توانی سی رۆژ رۆژو و بگریت. لی ردها الله دوو سیفه تی باس کردوه سه بارهت بهو سویند خواردنه مان، یه کهم: (غفور) واته نه گهر هاتو سویندیکت خوارد که له خووه هات به دمه تان سویندیکت خواردو و خیر له شکانه کی دا بوو سوینده کهت بشکینه و که فارتمی بده. خوا به رحمه له تاوانه کهت خووش ده بیئت.

دوو ههه: (حلیم) به حهوسه لهیه، واته: نه گهر سویندیکت خواردو حهق بوو نه یشکینیت به حهوسه له بهو خوشت بگره. دیسان الله یاسایه کی ترمان بۆ باس دمکاتو دهفه موئ:

بۆ نهو کهسانه ی که سویند دهخۆن له گهل ژنه کانیا ن دا که نه چنه لایان ماوه ی چاوه ری کردن جوار مانگه نه گهر گه رانه وه وازیان هیناو سوینده که یان شکاندو که فارتمی سوینده که یان داو چونه لای خیزانه کانیا ن، نه و سا بیگومان الله لی خووش بوو به ره حمه و له گونا هه که یان خووش ده بیئت. جا نهو کهسه ی که سویندی ودها بخوات نه گهر بۆ ماوه ی که متر له جوار مانگ بو نه وه با ماوکه ته و او بکاتو سوینده که ی نه شکینیت و نابیت حاکم زۆری لی بکاتو نابیت ژنه کهش داوی سویند شکاندنی لی بکات چونکه خو ی کاریکی وای کردو وه که پیاو ده کی لی ناره حمت بو وه نهو سوینده ی خواردو وه، نه گهر بۆ زیاتر له جوار مانگ بو با سوینده که ی بیهشکینیت.

لَا يُؤْخِذُكُمُ اللَّهُ بِاللَّغْوِ فِي أَيْمَانِكُمْ وَلَكِنْ يُؤْخِذُكُمْ بِمَا كَسَبْتُمْ قُلُوبُكُمْ وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿۲۵﴾ لِلَّذِينَ يُؤْلُونَ مِنْ نِسَائِهِمْ تَرِيصٌ أَرْبَعٌ أَشْهُرٌ فَإِنْ فَاءُوا فَإِنَّ اللَّهَ عَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿۲۶﴾ وَإِنْ عَزَمُوا الطَّلَاقَ فَإِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿۲۷﴾ وَالْمُطَلَّقَتُ يَرْبِصُ بِأَنْفُسِهِنَّ ثَلَاثَةَ قُرُوءٍ وَلَا يَحِلُّ لهنَّ أَنْ يَكْتُمْنَ مَا خَلَقَ اللَّهُ فِي أَرْحَامِهِنَّ إِنْ كُنَّ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَلَهُنَّ أَحقُّ بِرَدِّهِنَّ فِي ذَلِكَ إِنْ أَرَادُوا إِصْلَاحًا وَلَهُنَّ مِثْلُ الَّذِي عَلَيْهِنَّ بِالْمَعْرُوفِ وَلِلرِّجَالِ عَلَيْهِنَّ دَرَجَةٌ وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿۲۸﴾ الطَّلَاقُ مَرَّتَانٍ فَإِمْسَاكٌ بِمَعْرُوفٍ أَوْ تَسْرِيحٌ بِإِحْسَنٍ وَلَا يَحِلُّ لَكُمُ أَنْ تَأْخُذُوا بِمَا ءَاتَيْتُمُوهُنَّ سَفِيًا إِلَّا أَنْ يَخَافَا أَلَّا يُقِيمَا حُدُودَ اللَّهِ فَإِنْ خِفْتُمْ أَلَّا يُقِيمَا حُدُودَ اللَّهِ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا فِيمَا افْتَدَتْ بِهِ تِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ فَلَا تَعْدُوها وَمَنْ يَتَعَدَّ حُدُودَ اللَّهِ فَأُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ﴿۲۹﴾ فَإِنْ طَلَقَهَا فَلَا يَحِلُّ لَهُ مِنْ بَعْدِ حَتَّى تَنْكِحَ زَوْجًا غَيْرَهُ فَإِنْ طَلَقَهَا فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا أَنْ يَرَاجَعَا إِنْ طَلَا أَنْ يُقِيمَا حُدُودَ اللَّهِ وَتِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ يُبَيِّنُهَا لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ﴿۳۰﴾

نه مهش نیشانه ی سۆزو موحه به تی خوا به به رام بهر به مروفو پاراستنی مافی پیاوو ژنهو نه گهر پیاو ده کان به ته مای په شیمان بونه وه نه بون له سوینده که یان نه وه نیر مافی ماته ل کردنی ژنه کانیا ن نیه، بۆیه خوا دهفه موئ:

نه گهر بریاری ته لاق دانیان دا له دوا ی جوار مانگه که با ته لاقی بدات، جا به راستی خوا بیسه ره و زانه ره به نیشه کانیا ن. واته: له دوا ی نهو جوار مانگه حاکم بانگی دمکاتو پنی ده لی په شیمان به ره وهو بجۆره لای خیزانه کهت، جا نه گهر چوو باشه نه گهر نه چوو ده بی ته لاقی بدات جا نه گهر ته لاقی نه دا با حاکم ته لاقی بدات چونکه حاکم لهم شیوه نیشانه دا سه ره سه ته و ده توانیت بریاری یه که لا که ره وه بدات چونکه له جوار مانگ زیاتر سته مه که له ئافره ته که ده گریت. وه خوای گه وردهش هه رگیز به سته م رازی نیه. ئینجا الله یاسایه کی ترمان سه بارهت به ئافه رمی ته لاق دراو بۆ باس دمکاتو دهفه موئ:

نهو ئافه رتانه ی که ته لاق ده درین ده بی سی نه وه بهت چاوه ری بکه و دروست نیه بۆ نه و ان بیشار نه وه نه وه ی که



خو دروستى كىردو له ره حىمان دا واته: منداڭ يان حمىز كەيموانه عىده سابت دىبىت نابى بىشارنه و دو دىبى راستىه كەى بلىن ئەگەر ئەوان باورەپان ھەيە بە خواو بە دواروژ، ئەمە ھەر ھەيەكە لەوان ئەگەر پىچەوانەى راستى قىسە بکەن. وه مىردەكانىان حەق ترو شايستە ترن بەگەرانه وە بۇلايان (ئەگەر ھەر سى تەلاقى نەكەوت بىت) ئەگەر ھەمويان نىەتى ناشتەواپيان ھەيو، وه بۇ ئافرەتان ھەيە وئەنى ئەو مافەى كە پياوان ھەيانە لەسەر ئافرەتان بە چاكەو بۇ پياوان بە سەر ژنانە وە پلەيەك ھەيە پىويستە ئەوانىش ئەو رىزە دابىن بۇ پياوان بە سەرپەرشتى خۇيانىان بزانن چونكە پياوان بە ھىزترن لەوانو بە مالى خۇيان ئەوان بە خىو دىكەن و زەحمەتى زياترىش دىكىشن، اللہ سەرپەرشتى و خزمەتى ئافرەتى خستوتە سەر پياوان و ئافرەتانىش دىبى سوپاسى پياوان بکەن، چونكە پىغەمبەرمان ﷺ دىمقەر موئى: {مَنْ لَمْ يَشْكُرِ الْتَامِسَ لَمْ يَشْكُرِ اللَّهَ} ابوداود الرمدى. صحه الابانى/ ھەر كەسى سوپاسى خەلك نەكات سوپاسى خواش ناكات} ئەمە فرمانى خواپەو خواش خاوەنى دەسلەتەو ئىشەكانى بە حىكەتە.

وشەى (قۇرۇ) ھەندىك دەللىن: ھەيزەو ھەندىك دەللىن: پاكىەتە، واتە سى ھەيز يان سى پاكى لە پاش ئەو تەلاقە ئەوسا عىدەپان تەواو دىبىت تا ئەو سىيە تەواو نەبىت نابى نىكاح بىكرىن لە كەس و نابى لەو عىدە دا ھىچ كەسىش خوازىبىيان بکات. بە داخەو لە ھەندى جىگادا ئافرەت بە بچوكى مارە دىبىن بەلام كاتى گەورە بون بە يەك رازى نابن و ئافرەتەكە لەگەل كەسىكى تردا دەست تىكەل دىكات و وەعدەى پى دەدات و كابرش پارەى مىردى پىشوو دەدات، ئىنجا مارەى دىبىن كە ئەمە تاوانىكى زور گەورەيە وەك لە ئايەتى دووسەدوسى و پىنچى ھەمان سورەتدا دىت. جا پىويستە ئەو ئافرەتانەش خۇيان بپارىزن لەو تاوانە تا تەلاق نەدرىن نابى ھىچ پەيوەندىەك پەيدا بکەن بە ھىچ كەسىكەو لە بارەى ژنو ژن خوازىيەو ئەوانەش كە خاوەن عىدەن دىبى راستى بلىن و ھىچ نەشارنەو.

بەللى بەراستى چەندىك پياو حەقى ھەيە بە سەر ئافرەتەو ئافرەتىش ئەوئەندە حەقى ھەيە بە سەر پياو وە بۇ ئەمە: پىويستە كە ئەو مالى كابر بپارىزى و داوین پاك بىت و ماوە نەدات بە كەسىك كە لای مىردەكەى پاش نەبىت بىتە مالىەو، ھەر وەھا پياو كەشى پىويستە رعايەتى ئەم مەسلانە بکات و بە شىو مەيەكى جوان لەگەل ھاوسەرەكەى خۇيدا بچولتەو وە نازارى نەدات و خۇراك و پۇشاكى بە شىو مەيە پىويستە و باوى سەردەم پى بدات.

وشەى (عزىزى) ھىنا نەك پياو بە ھىزى خۇيدا بزانىت و سەم لە ئافرەت بکات بەلگو پىويستە بترسىت لە سەمكارى و بزانىت كە ھىزى خوا لەسەر ھەمو ھىزەكانەو مەيە. وشەى (حەكىمى) ھىناو تا ئافرەتان رازى بىن بەو سەرپەرشتى و گەورەيەى پياوان، چونكە خواى دانا دايانەو ئىشى خواپىش بى سود نىە. نا بەم شىو مەيە اللہ ئەرکى ھەريەك لە پياو ئافرەت ديارى دىكات و ھەردو و پىشان دەرستىنەت تا لە سنور دەرەنەن ئەو دىش بزانن كە خوا ناپازىە بە سەرپەرشتى بى سنور بۇ پياوان و ماوە بە ئاغايەتى ئافرەتانىش نادات چونكە ئەم دوو جۆرە دروستكراو ھەردو مولكى خودان و دروستكەر دىزانىت دروستكراو چى بۇ باشەو چى بۇ خرابە. جا پىويستە ھەردو سنورى خۇيان بزانن و لە سنور دەرەنەن.

بەداخەو ئەمەق بە ناوى مافى ئافرەتەو زۆرەى ئافرەتان لە خستە ترازاون و دروستكەرى خۇيان و بەرنامەو پىغەمبەرى خۇيان لە بىر جەوئەو بە دەھۆلى نەفام و نەزان و بى باورەو دوور لە رەوشت سەما دىكەن؟! خوشكى بەرىز ئىسلامە تۆى بەرز كىردەو بەھەشتى لە ژىر لافى تۆ داناو تۆى كىرد بە دايك و بە يەكەم قوتابخانەى مرۇف ھەر وەھا وەك گول تۆى پاراست لە ھەمو مرۇفەكى نەفس نزم و دل نەخۇش و لاسارو بى بەزمىي. تۆى كىرد بە خوشكى پياوان {النساء شقائق الرجال} ئافرەتان خوشكانى پياوان} جا ھەرچى زوتر فرىاي خۆت بکەو وە خۆت لەو مرۇفە نەفس نزم و دل نەخۇش و لاسارە رزگار بکەو دواى بپارى دروستكەرى خۆت بکەو كە خواپە كە



سبهینی دهچیته وه خزمهتی و حیسابت لهگه لدا دهکات بتهوی یان نهتهوی.

نایا باوهرت به دمهلات و دانایی الله نیه؟ دهی بوجی سهریچی له فرمانه گانی الله دهکیت و بهو بهشکردنه ی نهو رازی نابیت؟ خوی خاوهن دمهلات و دانا له بیر چوونه وهی له تودا زیاترداناوه تا ئیش و نازاره گانی سک پری و منداڵ بونت له بیر بجیته وه و نامادهی چهند جار سک پر بون و منال بون ببیت ئینجا بۆ منداڵ بون بتهویت و نهتهویت پیوستیت به پشوونیسراحهته ههروهاله کاتی عوزریشدا ئیش و نازارت ههیه وحه سانه و مت پیوسته، به لام پیاو نه باردار دهیبت و نه عوزری ههیه و له بیر چوونه وهش له ودا که مته دیسان له بهر نهو هه مو سودو قازانجهی که هه ندیکی هه مومان دهرانین بگره زوړشی هیشتا ههر نایزانین، جا که ی رهوایه تۆ بهو هه مو ئیش و نازاری سک پری و عوزروه و بهو له بیر چوونه وه زوړته وه بکرییت به سه ره رشتی پیاو؟ نه مهش به هیچ شیوهیه که به لگهی سوکی و که می نافرمت نیه چونکه دروستکهر نه م دوو ره گه زهی به شیوهیه کی جیاتر له یه که دروستکردوه تا پیوستیان به یه که هه بیبت و له یه کتری بی نیاز نه بن و به یه که وه بژین و زهوی ناومدان بکه نه وه. «نایانه وزاته ی که زوړ و وردبین و به ناگایه به دروستکراوی خوی نازانیت؟» مولک/ ۱۴. بۆ نموونه سه یاره ی وا ههیه پینچ کهس هه لده گریت و سه یاره ی وا ههیه ده تن بار هه لده گریت نه مه مانای نه وه نیه که نهو سه یاره یه ی پینچ کهس هه لده گریت بی قیমে ته و نهوی تر به قیমে ته نه خیر به لگو به پیچه وانه وه جاری وا ههیه که یه که میان له دوو هه میان به قیمه ترو گرانه به لام دهی هه ره یه که ی باری خوی هه لگریت نایا مه عقوله ته نی بلوک لهو سه یاره پینچ که سهیه بار بگریت یان نهو هه لابه ده ته نیه هه میسه له بهینی دوو شاردای ته نها پینچ که سی ئی بار کریت؟ و تراوه "رحمه تی خوا لهو که سهه بیبت که نه ندازی نه فسی خوی دهرانیت"

ئینجا الله چۆنیه تی ته لاق دانمان بۆ باس دهکات دهقه رموی:

وَإِذَا طَلَقْتُمُ النِّسَاءَ فَلَنْ أَجَلَهُنَّ فَأَمْسِكُوهُنَّ بِمَعْرُوفٍ أَوْ سَرَحُوهُنَّ بِمَعْرُوفٍ وَلَا تُمْسِكُوهُنَّ ضِرَارًا لِّتَعْتَدُوا وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ فَقَدْ ظَلَمَ نَفْسَهُ وَلَا تَدْخِلُوا أَيْتَ اللَّهِ هُزُؤًا وَادْكُرُوا يَمَعَتَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَمَا أُنْزِلَ عَلَيْكُمْ مِنَ الْكِتَابِ وَالْحِكْمَةِ يُعَظِّمُكُمْ بِهِ وَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿٣٠﴾ وَإِذَا طَلَقْتُمُ النِّسَاءَ فَلَنْ أَجَلَهُنَّ فَلَا تَعْضُلُوهُنَّ أَنْ يَنْكِحْنَ أَزْوَاجَهُنَّ إِذَا تَرَضَوْا بَيْنَهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ ذَلِكَ يُوعَظُ بِهِ مَنْ كَانَ مِنْكُمْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ ذَلِكَ لَكُمْ وَأَطْهَرُ وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ﴿٣١﴾ وَالْوَلَدَاتُ يُرْضَعْنَ أَوْلَدَهُنَّ حَوْلَيْنِ كَامِلَيْنِ لِمَنْ أَرَادَ أَنْ يُنِمَّ الرِّضَاعَةَ وَعَلَى الْمَوْلُودِ لَهُ رِزْقُهُنَّ وَكِسْوَتُهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ لَا تُكَلَّفُ نَفْسٌ إِلَّا وُسْعَهَا لَا تُضَارَّ وَالِدَةُ الْوَلَدِ بِهَا وَلَا مَوْلُودٌ لَهُ بِوَلَدِهِ وَعَلَى الْوَارِثِ مِثْلُ ذَلِكَ فَإِنْ أَرَادَا فِصَالًا عَنْ تَرَاضٍ مِنْهُمَا وَتَشَاوُرٍ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا وَإِنْ أَرَدْتُمْ أَنْ تَسْرِعُوا أَوْلَادَكُمْ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ إِذَا سَلَّمْتُمْ مَا عَلَىكُمْ بِالْمَعْرُوفِ وَأَلْفُوا اللَّهَ وَأَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿٣٢﴾

٣٠ ته لاق دوو جاره جا له پاش نهو دوو جاره یان ژنه گانتان له لای خوتان دابنن به ته وامت و باسی ته لاق نه کهن یان سییه م جار به ره لایان بکهن، واته: له جاری سییه م دا یان به شیوهیه کی چاک و عورفو عادمه بیانیه نه نه وه یان به ره لایان بکهن به شیوهیه کی جوان نه که به شیوهیه کی دوژمنانه و ناشرین و زوړه مله، نهوسا دروست نیه له وهی که پیتان داو له ماریی و خه رجی هیچ شتیکیان ئی ودرگر نه وه مه گهر له وه بترسن که نه توان سنوری که خوا بۆی داناو بپاریزن نهوسا نه گهر هات و ترسان که نه توان نهو سنوره ی خوا بپاریزن نه وه لهو کاته دا به تاوان بو تان دانا نریت نه گهر ژنه که فدییه ی خوی بدات واته نهو مارییه ی بۆ میرده کی بگه رینیته وه. نه مه بیی دهوتریت (خلع).

لیرمه دا وشه ی (مرة) به کاره ی تراوه بۆیه زانایان دوو جوړ بۆ چونیان ههیه له م باره وه هه ندیکیان ده لئین به مانای ژماره یه، جا نه گهر کابرا سی ته لاقی به یه که جار خست ته لاقه کی دهکویت به لام به شیکی تریان به لایانه وه جاره و ده لئین تا دوو جار ناکه ویت یه که ته لاق بلئیت یان



زياتر، هر يه كهو بؤخويان بهلگهيان ههيهو من دووههميانم بهلاوه نزيكتره.

بهلى نهگهر بى وهرگرتنى شت سنورهكهى خودا پيشل دمكرا با كبرا مارميهكهى وهربرگريتهوهو ژنهكهى تهلاق بدات. جا بؤ روشن كردنهوى ماناي نهى نايهته، دهليين جاريكيان نافرمتيك هاته خزمهتى پيغهمبهر ﷺ وتى: من رازى نيم به فلانه كهس، فهرموى: بؤ؟ نافرمتكه وتى: وَاللّٰهُ مِنْ لَهْ نُهَخلاقو دينى هيچ نيگهرانيم نيه، بهلام قهسمم به خوا ههندى جارى وا ههيه كه ديت بؤ لام دمترسم كافر بيم چونكه نهوهندم بى ناشيرينه له ترسى خوا نهبيت تف دمكهمه ناو چاوى بهلام له بهر نهوى كه بياويكى موسلمانم بهرگهى نهو وهرعناگرم. پيغهمبهر ﷺ فهرموى: {مادام وايه كاتى خوى مارميهكهت باخچهيهك بوه باخچهكهى بدمروه به كبراى ميبردت تا تهلاقت بدات نهويش وتى: وا دامهوه پيغهمبهريش ﷺ فهرموى: تهلاقى بده}

ئينجا نهچينهوه سهر نايهتهكه دمفهرموى: نهوى كه باسماي كرد سنورى خوايه، نهوسا لهو سنوورانه دهرنهچنو همر كهسيك سنووردهكاني خوا بيهزيانيت وگوئ به ههلالو حهرام نهفات نهوانه ستهمكارن. بهلى ههركهسى سنووردهكاني خواى بهزاند زور ستهمكاره پيشهكى له خوى له پاشدا له خهلكيش، ئينجا نهگهر كبرا به تهواوى تهلاقى دا ئيت چاك كردنهوى نيه. وهك دمفهرموى:

﴿٣﴾ خؤ كاتى كه سى جار تهلاقى دا ئيت له دواييدا كبرا يان ژنهكهى پهشيمان بونهوه ناتوانن بينهوه لاي يهك به ژن و ميروى تا بياويكى تر نيكاحى نهكاتو نهبيت به ژنى، جا نهگهر پاش نهوه تهلاقى داو عيدهى تهواو بو ميروى يهكهى بؤى ههيه نيكاحى بكاتهوهو بيهينيتهوه نهگهر پييان وا بوو كه سنورهكاني خوا ريك و بيك دهبهنه سهرو مافى يهكتر دمدن نهوه سنورهكاني خوايه كه روى دمكاتوهو بؤ نهو گهلهى كه زانايه.

نهمه كاتيك دروسته كه كبراى دووههم مهبهستى ههلال كردن نهبيت بؤ ميروى پيشوو. وهك نهوى نالهه نايهته پيروژهوه ههنديك فروفيل دمكهن جا نهو كهسهى كه سى

تهلاقى بكهويت ژنهكهى ماره دميرن له كابرايهك بهم شيويه نهو نافرته كه ماردى دمكهن لهو كابرايه بهو مهرجهى پاش جوونه لاي تهلاقى بدات بهراستى نهمه كاريكى زور ناپهسههندو نادروسته، چونكه پيغهمبهرى خوا ﷺ دمفهرموى: {لَعَنَ اللّٰهُ الْمُخَلَّلَ وَالْمُخَلَّلَ لَهُ / ابوداود، ابن ماجه، صحيحه الاباني} لهعنهتى خوا لهو كهسهى كه نهو نيكاحه دمكات، وه لهو كهسهى كه بؤى دمكريت} كهواته تهنها كاتيك دروسته كه نهى كابرايه نافرمتكه نيكاح دمكات مهبهستى نهوه نهبيت تهلاقى بدات بؤ كبرا يان ههلالى بكات بؤى.

عائيشه رهزاي خواى لى بيت دهليت بياويك ژنهكهى خوى سى جار تهلاقداو ئينجا نهو ژنه شوى كرد به كابرايهك نهو كابرايه بهر له گواستنهوى (واته بهر له جيماع) تهلاقى دا ئينجا له بارى نهى نافرمتوه پرسيار كرا له پيغهمبهرى خوا ﷺ نايا دروسته نهى نافرمت نيكاح بكريتهوه له ميروكهى پيشوى؟ پيغهمبهر ﷺ فهرموى: {لَا حَتَّى يَذُوقَ عُسْلَهَا كَمَا ذَاقَ الْأَوَّلُ / متفق عليه} نهخير ههتا ميروى دووهم شيرينهكهى نهچهزى وهك ميروى يهكهى چهشتويهتى} واته پيوسته جيماعى لهگهل دا بهكات پاشان نهگهر تهلاقى دا نهو كاته بؤ ميروى يهكهى دروسته.

ئينجا دمفهرموى: نا بهم شيويه خواى زاناو كاربهچى سنووردهكاني خويمان بؤ باس دمكات تا به ههلهدا نهروين. دهليين: له پيش هاتى ئيسلامدا نهگهر كبرا ژنهكهى خوش نهويستبايهو نارمزوى نازاردانى بكردايه ههميشه تهلاقى دندا تا نزيكى عيده دمبويهوه، ئينجا دى هينايهوه ژير نيكاحى خوى ههتا نارمزوى لى بوايه واى لى دمكرد بؤ نهوى نهتوانيت شوو بكات، بهلام ئيسلام هاتو نهى كارى قهدهغه كردو تهنها دوو جار دموانيت تهلاقى بداتو بيهينيتهوه.

﴿٣﴾ جا ههر كاتى ژنانتان تهلاقى دا جا نهو ژنانه گهيشته عيدهى خويان ههر نهومندهيان مابوو كهبتوانيت بيهينيتهوه نهگهر تواناي گهرانهوى ههبوو واته ههرسى تهلاقى تهواو نهكهوتبو، نهوسادمتوانن يان به چاكى



بيانهننهوه بولای خوټان و راگريان بکهن به چاکه يان بهرلايان بکهن به چاکه، نيتر راگريان نهکهن بؤ نهووی که زيانيان لي بدن.

جا الله سهارمت به نازاردانی نهو نافرمتانه دمهرموی، هر کهسی نهو کاره بکات به راستی زولمی له نهفسی خوۍ کردوه چونکه دوحاری سزای خوا دهبیت، وه گالته به نایهتهکانی خوا نهکهن و فرمانهکانی به سوک نهگرن و باسی نیعمهتهکانی خوا بکهن و سوپاسی بکهن بؤ نهو همو نیعمهتهی که به نیووی داوه لهوانه نیعمهتهی ردوانه کردنی پیغمهبرو هورنانه بهریزهکهی و داناییه پر پیژدهکهی که همرموددکانی پیغمهبرمانه که برپهتهی له دانایی و زانایی و سوود بؤ بهردی نادمیزادو بهو هورنانه ناموزگاری نیوه دهکاتو له خوا بترسن و بزائن که خوا عیلمی ههیه به سهر همو شتیکداو هیچ شتیک له خوا ون نابیت. یهکیکی تر لهو نیعمهتانه حلال بونی هوسهرگریه و تهماشای نهو همو سوژو میهرهبانیه بکهن کهخوا له نیوانیاندا دروستی کردوه. الله فهرموی: تهلاق دوو جاره جا نهگهر لهوماوهدا پهشیمان نهبونهوه جاری سیهم نيتر تهواو دهبیت، واته: هم نیعمهتانهی خواتان له بیر نهچيتهوهو گالته نهکهن بهو همو نیعمهتانه که به راستی ههموی پر له حیکمهت و سووده دهی با مروۍ ناگای له خوۍ بیت و ههسوکهوتهکانی ریک و پیک بکات لهگهن فرمانهکانی خواداو و بزانییت که خوا چاوی لییهتهی نهگهر نهو چاوی به خوا ناکهویت خوا نهو دهبینیت و حیسابی گهوره و بچووی که لهگهلدا دهکات. نینجا فرمانیکی ترمان بؤ باس دهکات و دمهرموی:

هر کاتی ژانانتان تهلاق داو گهیشتنه عیدهی خوۍیان، نهوسا نهگهر ویستیان خوۍیان نیکاح بکهنهوه له میرددکانی خوۍیان بهرگریان لي مهکهن، بؤ روشنکردنهوه وتمان: کابرا بؤی ههیه دوو جار ژنهکهی تهلاق بدات جاری سییهم تهلاقی نهادات به تهواوی یان دهی هیینیتهوه بؤ لای خوۍ جانگهر دوو جار تهلاقی داو رویش پیویستی به نیکاح بوو یان کابرا ویستی بیهینیتهوه بؤ لای خوۍ با سهرپرشتهکانیان نهلین: تۆ تهلاقت داوه نيتر پیټ

نادینهوهو شتی وا نهکهن و بؤیان ماره برپنهوه نهگهر پیویستی به ماره برپین کرد، واته: تهلاقهکهی کهمتر له سی جار بوو بهلام عیدهی رویش بوو لهم شیومیهدا بی ماره برپینی تازه گهرانهوهی دروست نیه نهمهش ههر کاتی کهژن و میردمهکه به تهواوی رازی بون له بهینی خوۍیاندا، لهمهعهقهلی کوری یهسارمده هینراوکه: **اِنَّهُ زَوْجٌ اَخْتُهُ رَجُلًا مِنَ الْمُسْلِمِينَ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ** فَكَانَتْ عِنْدَهُ مَا كَانَتْ ثُمَّ طَلَّقَهَا طَلِيقَةً لَمْ يَرَا جُعْهَا حَتَّى انْقَضَتِ الْعِدَّةُ فَهَوِيَهَا وَهَوِيَتْهُ ثُمَّ خَطَبَهَا مَعَ الْخُطَّابِ فَقَالَ لَهُ يَا لَكُعْ أَكْرَمْتُكَ بِهَا وَزَوَّجْتُكَهَا فطَلَّقَتْهَا وَاللَّهِ لَا تَرْجِعْ إِلَيْكَ أَبَدًا آخِرُ مَا عَلَيْكَ قَالَ فَعَلِمَ اللَّهُ

خَاجَتُهُ إِلَيْهَا وَخَاجَتْهَا إِلَى بَعْلِهَا فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى **(وَإِذَا طَلَّقْتُمُ النِّسَاءَ فَلَنْتُنَّ أَجَلَهُنَّ إِلَى فُؤِهِ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ)** فَلَمَّا سَمِعَهَا مَعْقِلٌ قَالَ سَمِعَا لِرَبِّي وَطَاعَةٌ ثُمَّ دَعَاهُ فَقَالَ أَرْوُجُكَ وَأَكْرِمُكَ، الترمذی. صححه الألبانی/ یهکیکی له یاردکانی پیغمهبر ﷺ که ناوی (معقل) بوو خوشکی خوۍ دابوو به کابرایهکی موسلمان لهسهردهمی پیغمهبردا ﷺ جالای بو نهوندهی کهلای بو پاشان تهلاقیکی دابوو عیدهی تیپهری بوو له پاشان همردوویان پهشیمان یونهوهو یهکریان زور خوشدهویست و موسلمانکه داوی له مهعهقل کردوه که بؤی ماره برپيتهوه، نهویش وتی: ههی بیقیمهت من له پییشهوه زور ریزم بؤ تۆ دانا مادام تهلاقت دا نيتر ههرگیز ناگهرپيتهوهوبولات و ماری نابرمهوه ناخر شته بؤ تۆ، نهلی: خوی زانا کهناگای له پیویستی هم دووانه بوو به یهکتر هم نایهتهی نارد خوارهوه **(وَإِذَا طَلَّقْتُمُ النِّسَاءَ فَلَنْتُنَّ أَجَلَهُنَّ إِلَى فُؤِهِ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ)** نینجا مهعهقل رازی بوو بانگی کرد و تی: نهوا پیم دایتهوهو بیسهرو پهیرهوی کهری فرمانی پهرومردگارم}

خوا دمهرموی: نا بهوه ناموزگاری دمکریت نهو کهسهتان که باومری ههیه به خواو به روۍ قیامهت. بهلئ الله ناوا بریارهکانی خوۍ باس دهکات و تیتان ددگهیهنیت نهوه پاکترین شته بؤ نیوه چونکهبهم شیومیه کؤمهل پاک دهبیتهوه. هم پیک دینهوهو هم عهداوت نامینۍ چونکه نهگهر نهو میرده حهز له ژنهکهی بکات و ژنهکه حهز له پیاوهکهی بکات له دوایدا سهرپرشتهکهی ماوهی ماره



بېرېن نهدات نهووه نهگهر نهو نافرته مېردېكى تريش  
بكات هر دلى له لای مېردى پېشويه تى و هه مېشه  
دلگرانو مېردمكه شى هر بهو شېويه ههردووكيان له  
نارېحه تى دا دژين كه زور جار نهو جوړه رفته دى  
به هوى شهرو ههرا كهواته مادام دهگونجى و رازين به  
يكثر وازيان لى بېن با له يك ماره بگرينه ووهو نهوش  
پاكزه بو ئيوه واته پاك دېنه ووه له هه مو شتيك هه  
نهفستان پاك دېنه ووه هه عه قل و ويژدانان پاك  
دېنه ووه هه بهينيشان له شهرو ههرا پاك دېنه ووه  
نهگهر بهم جوړه رفته بكن چونكه نافرته كه خوى  
مېردمكه شى هه ئېزاردووه گهراوته ووه بو لای بهم شېويه  
دل و دهر و و مېشكى پاكتر دېنه ووه، به لام نهگهر به  
نارمزاى بېت له وانه هه شهيتان فريويان بدات بوته ووه  
بهنا بو داوین پېسى بهن، كهواته چاكرين شت نهويه كه  
گوئ بگرين له الله چونكه به راستى الله دزانيت چى  
به سووده، ئيوه نازانو وهر خوا دزانيت هازانج له كوئ  
دايه. سبحان الله نهو دوو نايه ته چهند به له زمين له  
شوئنه دا. ليردا جارېكى تر نهووه مان بو دهر كهوت كه  
نافرته ناتوانيت بى سهر بهرشت خوى ماره بېرېت، به لى  
بهم به يومنديه چاك و پاكه ئيسلام بناغه كۆمه لگا  
دادمه زرينيت. ئاشكرايه كه بهرهمى نهو به يومنديه  
منداله، ئينجا الله باسى شير دان دهكات و دمه رموى:

﴿۳﴾

دايكان شير نهووه به منداله كانيان. نهو وشهيه  
هه رچه نهو له شيوه خه بهردا هاتوو به لام به ماناى  
نهووه ئينشايه، واته: نهگهر مېردمكه شى له حالته شدا  
ته لافى بدات نابى نافرته كه بليت: شيرى پى نادم،  
به لكو دايكان دېنى شير بدن، چا نهو كه سهى كه ديه ويت  
شيرى ته ووه بدات به مندال دوو سالى ته ووه له دوو سال  
زياتر سوودى نيه با نهى دريتى له ووهش خوارتر ته ووه نيه  
شيردانه كه به لام ته ووه كردنى دوو سالى پيوست نه كردوه  
چونكه دمه رموى: بو كه سى كه ديه ويت به ته ووى شير  
بدات دوو ساله كه وابه نهگهر دايك و باوك نارمزويان لى  
بوو كه مېرى پى بدن دهتوان بهو ممرجه لهو شير كه  
كردنه ووه دايانك به منداله كه نهگات چونكه له

پېغه مېره ووه هاتوو كه ﴿لَا حَرْزَ وَلَا حِرَارَ﴾ احمد، ابن  
ماجه صححه الاباني / زيان گهياندين دروست نيه {

ليردا زورى له زانايان نه مهيان وهرگرتوه كه شير دان له  
پاش دوو سال نابى به هوى مخرميهت له نيوان شير  
دروو شير پى دراو دا له م بارهيه ووه ترمزى نهو  
ههرو و ديهيه پېغه مېره مان هه بو دمه رپته ووه كه  
دمه رموى: ﴿لَا يُحْرَمُ مِنَ الرِّضَاعِ إِلَّا مَا فَتَقَ الْأُمْعَاءُ فِي الثَّدْيِ  
وَكَانَ قَبْلَ الْفِطَامِ﴾ الرندي. صححه الاباني / هه راميته دروست  
ناكات شير دان مهگهر كاتيك ريخوله كان بكاتووه له  
مهكه ووه بېت و پيش بېرېنه ووه منداله كه بېت كه ته ووه  
بونى دوو ساله { وكو له ريوايه تيكى تردا عه بدولاي كورى  
عهباس دهلى: پېغه مېره خوا هه رمويه تى: {شير دان  
هه راميته دروست نكات مهگهر لهو دوو ساله دا  
بېت {واجبه له سهر باوكى منداله كه كه رزقى شير دهر كه  
بدات نير شير دهر كه لهو كاته دا ژنى كابر ا بېت يان ته لافى  
دا بېت مادام شير دهدات به منداله كه دېت باوكه كه به  
شيوه عورفو عادت بزيوى بدات و لياى بو بكات به  
چاكو به گوپرهى باوى خه لك لهو سهر دمه دا هيج  
نهفسيك داواى لى ناكريت مهگهر به گوپرهى تواناى خوى  
نه بېت واته نهگهر پياوكه تواناى نه بېت نابى زورى لى  
بكرېت و دايكى مندال زيانى لى نه دريت به هوى  
منداله كه يه ووه باوكيشى نابى زيانى لى بدرېت به هوى  
منداله كه يه ووه، به لكو پيوسته ههردووه له گه ليه كتردا  
بسازين و به سوودى منداله كه ههنگاو هه لگرن نه گينا  
ههردووه گونا هبار دېن و ههروكو نهوش پيوسته له سهر  
ميراتگر كان نهگهر منداله كه باوكى نه مابوو نهوان نهركى  
باوكى منداله كه نه نجام بدن، يان مابوو به لام كه دمست  
بوو ليرددا نابى نهوان زيان به شير دهر كه بدن و  
شير دهر كه ش زيان لهو كه له پور بهرانه بدات، ليردوه  
دهر دكه ويت كه نهگهر كابر ا ژنه كه شى خوى ته لافى داو شيرى  
به منالى كابر ا دده پيوسته له سهر نهو خاوه منداله كه  
بزيوى بدات و لياى بو بكات بو نهو نافرته به گوپرهى  
عادت و باوى خه لك لهو سهر دمه دا، ئينجا الله دريژه بهم  
باسه دهدات و دمه رموى: نهگهر ژن و پياوكه ويستيان  
منداله كه بېر نهووه له شير مادام به پرس و راي



هەردووکیانە، ئەوسا گوناھیان ناگات با کەمتەریش بێت لە دوو ساڵ. وە ئەگەر ئێوە ویستتان کە ژنیکی تر شیر بدات بە منالەکەتان نەک دایکەکە ی خۆی بەمەش گوناھتان ناگات و دمتوانن بیدەن بە دایەنیک کە شیر بدات بە منالەکە بەو مەرجە ی بە گوێرە ی باوی ئەو سەردەمە مافی خۆی پێ بدەن و لە خوا بترسن.

جا تەماشای سۆزو بەزمیی خوا بکەن کە چۆن هەر لە منداڵیەووە چاودێریمان دماکت و لە گەورەیییدا لە تاوان و ستم دەمانترسینیت تا لە هەردوو ژیان دا خۆشبەخت و سەرفەراز بین ئەوەتە لە پاش ئەم بپارە هەرد بەرزو بە نرخانە دەفەرموی: بزانی کە **اللہ** بەو شتانە ی کە ئێوە دەیکەن بینەرەو هیچ شتیکی ئی ون نابیت و ناگای لە هەمو ئیشەکانی ئێوە، کەواتە ئەگەر بە شیوەیەکی دادپەروەرانه و رێک و پێک نەجووتینەووە ئەبێ چاودێری تۆلەو سزای خوا بکەن و ئەگەر ئیشەکانتان بە شیوەیەکی دادپەروەرانه بوو با چاودێری رحیم و سۆزی خوا بکەن. جاخوای گەورە بۆ سووک کردنی کاری ئاھەرتان بپاریکی تر دەرماکت و دەفەرموی:

**۳۱** ئەو کەسانە ی کە دەمرن لە ئێوەو هاوسەرەکانیان دەمیننەووە ئەو ژنانە دەبێ چوار مانگ و دە رۆژ، چاودێری بکەن و خۆیان بگرن، دەبێ ئەو چوار مانگ و دە رۆژ عیدە رعایت بکەن و نابێ تا ئەو ماوەیە لیباسی جوان لە بەر بکەن و خۆیان بپازیننەووە بەوشیوەکە لەپەرەو فیهیەکاندا باسکراوە. جاھەر کاتیکی گەیشتنە ماوەی خۆیان، واتە: چوار مانگ و دە رۆژەکیان تەواو کرد لەسەر پیاوانی سەربەرشت گوناح نیە کە ماوە بدەن بەو ئاھەرتانە دەرچن یان لیباسی جوان لە بەر بکەن بە مەرجیک بە شیوەی عورفو عادەت بێت و بە راستی خوا بەو ئیشە ی کە ئێوە دەیکەن زۆر ئاگادارە.

بە ئی، عیدە ی ئاھەرتیک کە مێردی دەمریت دوو جۆرن چونکە ئەو ئاھەرتە یان سک دارە یان بێ سک (الحمل)، جا ئەگەر سک دار بوو ئەوە تەواو بونی عیدەکە ی بریتییە لە دانانی سکەکە ی چی زیاتر چی کەمتر لەو چوار مانگ و دە رۆژە بخایەنیت. وەک لە سورمتی تەلاق؛ دا دەفەرموی:

وَالَّذِينَ يَتَوَفَّوْنَ مِنْكُمْ وَيَذَرُونَ أَزْوَاجًا يَرْصَنَ بَأْسُهُنَّ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا فَإِذَا بَلَغْنَ أَجَلَهُنَّ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِيمَا فَعَلْنَ فِي أَنْفُسِهِنَّ بِالْمَعْرُوفِ وَاللَّهُ يَمَّا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ **۳۲** وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِيمَا عَرَّضْتُم بِهِ مِنْ خِطْبَةِ النِّسَاءِ أَوْ أَكْنَنْتُمْ فِي أَنْفُسِكُمْ عَلِمَ اللَّهُ أَنَّكُمْ سَتَذْكُرُونَهُنَّ وَلَكِنْ لَا تَأْخُذُوهُنَّ بِسَرٍّ إِلَّا أَنْ تَقُولُوا قَوْلًا مَعْرُوفًا وَلَا تَعْرِضُوا عُقْدَةً الْيَنْكَا حَ تَّى يَبْلُغَ الْكَتَبُ أَجَلَهُ وَأَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِي أَنْفُسِكُمْ فَاحْذَرُوهُ وَأَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ عَفُورٌ حَلِيمٌ **۳۳** لَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ إِنْ طَلَقْتُمُ النِّسَاءَ مَا لَمْ تَمْسُوهُنَّ أَوْ تَفْرِضُوا لَهُنَّ فَرِيضَةً وَمَتَّعُوهُنَّ عَلَى التَّوَسُّعِ قَدْرَهُ وَعَلَى الْمَقْتَرِ قَدْرَهُ مَتَّعًا بِالْمَعْرُوفِ حَقًّا عَلَى الْمُحْسِنِينَ **۳۴** وَإِنْ طَلَقْتُمُوهُنَّ مِنْ قَبْلِ أَنْ تَمْسُوهُنَّ وَقَدْ فَرَضْتُمْ لَهُنَّ فَرِيضَةً فَيَصِفْ مَا فَرَضْتُمْ إِلَّا أَنْ يَعْفُوا أَوْ يَعْفُوا الَّذِي بَيْنَهُمَا عُقْدَةُ الْيَنْكَا حَ وَأَنْ تَعْمُوا أَقْرَبُ لِلتَّقْوَى وَلَا تَنْسُوا الْفَضْلَ بَيْنَكُمْ إِنَّ اللَّهَ يَمَّا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ **۳۵**

﴿خاوەن سکەکان ماوەکەیان بە دانانی سکەکەیانە﴾ وە ئەگەر سکی نەبوو ئەوە چوار مانگ و دە رۆژە وەک لێردا باسی فەرمو بەراستی ئەمە سووک کردنی ئەرکی سەرشانی ئاھەرتان بوو چونکە لە پێشەووە ئەم ماوەیە سالتیک بوووە لە نایەتی ژمارە دووسەدوچلی هەمان سوورەت دا دیت. دیسان ئەوەش هەر بار سوکی بوو لەسەر ئاھەرتان چونکە لە پێشەووە دەبواوە ئەو ئاھەرتە کە مێردی دەمرد بچواوە ژووریکی زۆر بچوکی تاریکەووە بە لیباسیکی کۆن بۆ ماوەی سالتیک نە خۆی بشۆردایە و نە بەهاتیە دەرەو لە پاش ئەو سالتە دەهاتە دەرەووە پشکەلیکی فری دداو حەیانیکی زیندویان بۆ دەھێناو خۆی بەودا دەسپێوەو دەلێن: کەم وابوو ئەو حەیانە بژیت لە پاش ئەو خۆ ئی سڕینە لە بەر بیسی و ناخۆشی ئەو بۆگەنە ی کە لەو ئاھەرتەو دەهات؟! جا خوشکانی خوا ناس مافی خۆیەتی کەسەری گرێنوش بێخەنە سەر خاک بۆ ئەو پەرەردگارەو هەزاران جار سوپاسی بکەن بۆ ئەو نیعمەتە گەورەو بۆ ئەو ئاسانکاریە ی کە بۆی کردوون.

**۳۶** گوناح نیە بۆتان ئەگەر هات و بە شیوەی رانواندن و ناراستەوخۆ بدوین لەگەل ئەو ئاھەرتانە ی کە لە عیدە دابن



واتە بىلەن ئافرىقىنى ۋەكى ئۆيۈ پەككىن ناكەمىت دىيان  
 بىياۋى ۋەكى مەن پىۋىستىيان بە ئافرىقى ۋەكى ئۆيۈ ھەيە  
 بەلام نابى رىك بىلەن: مەن تۆم دەمىت. يان لە دىلتان دا ھەز  
 بىكەن ئەو ژنانە بەيىن ئەۋەش دىسان گوناختان ناگات خوا  
 دەزانى كە ئۆيۈ لە مەۋدوا باسايان دەكەن، واتە: ئەگەر جى  
 مەن دەزانمە كە ئۆيۈ لە پاش عىدە داۋاي دەكەن بەلام ئەۋە  
 تاۋان نىيە بەلام نابى بە نەيىن بەللىيان پى بدن، جا ئەمە  
 لە كۆي ۋە ھەلگرتى ژن يان نىكاھ گراۋى كابرەيەك لە كۆي  
 كە جى خۆي بە مەلا زان ئامادەي مامەلەكەي دەمىت؟! ئەي  
 مەلاي نامەلا بۇ شەرم لە خوا ناكەمىت تۆ دەمى نەفرىن لەو  
 جۆرە كەسانە بىكەمىت ئاۋا بى ترس سنوردەكانى خوا  
 دەمىزىن كە جى بەكەمى پارە ئىشيان بۇ ئاسان دەكەمىت ۋە  
 دىنى خۆت دەفرۇشەيت بۇ دىئاي خەلك؟ چاكى ۋتوۋ شاعىر  
 كە دەللىت: (وَهَلْ أَفْسَدَ الدِّينَ إِلَّا الْمُلُوكُ... وَأَخْبَارُ سُوءِ زُرْعَتِهَا؟  
 ئايا ئايى خراپ كىردە جگە لە پاشايان وزانىيانى  
 خراپ ۋەعايىدە نەفامەكان؟) خوا لەو شاعىرە كوردەمىش  
 خۆش بىت كە دەللىت: دەك بەفەناچىت مەلاي نامەلا -  
 بەردى بىچىنەي دىنت دەرھىنا. تەماشاي ئايەتى ۲۸  
 بىكەردە.  
 بەللى ئەي خاۋەن باۋەران ئا بەو شۆۋەيە دەتۋانرىت  
 كۆمەلگايەكى پاك ۋە خاۋىن ھەبىت نەك بەو شۆۋەيە كە  
 نەمىرۋ تىپىدا دەزىن. بەللى نابى ھىچ قەسەيەكى بى جى  
 لەگەل ئافرىقى عىدەداردا بىكرىت مەگەر قەسەيەكى جۈۋان  
 عادەتى بىت ۋەكى لە پىشەۋە باسماي كىرد، نابى نىكاھى  
 بىكەن تا ئەو ژنە عىدەي تەۋاۋ نەبىت، جا بىزان  
 بەيىگومان ﷺ ئاگادارە بەۋەي كە لە ناۋ دىلەكانتەن دا  
 ھەيە ۋا مەزان كە شەكانتەن لە خوا دىشارىتەۋە كەۋاتە  
 لە خوا بىترس ۋە خۆتەن بىپارىزىن لەسزاي سەختى ئەو زاتە  
 چونكە دەزانىت كە چ شىك لە ناۋ دىلى ئۆۋەدا ھات ۋە جۆ  
 دەكات. ۋەبىزان كە خوا لى خۆش بوۋ بە ھەۋسەلەيە.  
 لىرەدا ۋشەي (غفور) بە كار ھىناۋە تا ئەگەر تاۋانىكتەن  
 كىرد يان ۋشەيەكى ۋا كە چاك نەبوۋ ھات بە دەمتان دا بە  
 نەفامى تەۋبە بىكەن خوا لىتان خۆش دەمىت، ئىنجا لەو  
 لاشەۋە ھەرمۇي (ھلىم) بە ھەۋسەلەيە. واتە: ئەگەر  
 ژنىكت ھەز لى بوۋ بەلام ئەو ژنە لە عىدەدا بوۋ نەكەي

قەسەي سىرى لەگەلەكەي بەلگو خۆ بىگەرۋ بە ھەۋسەلە بە  
 تا عىدەكەي تەۋاۋ دەمىت. ئىنجا ﷺ ياسايەكى تىرمان  
 بى باس دەكات ۋە دەفەرمۇي:

۳۳ بە تاۋان ۋ گوناھ چىساب ناكىرت بۆتان ئەگەر ماردە  
 بىرى خۆتان بەر لەۋەي كە بىچنە لايان ۋ ماردىيان بۇ دابىن  
 تەلەقايان بىدەن ۋ شىتىكىيان بىدەن ھەر چەند نەشتان  
 گۈستۈنەتەۋەدە ماردىشتان بۇ دانەناۋان، بەلام ھەر  
 شىتىكىيان پى بدن ئەو شەيىش بەگۈيرەي بون ۋ نەبۈنى  
 كابرە دەمىت ۋەكى دەفەرمۇي: لەسەر دەۋلەمەند بە  
 ئەندازەي خۆي ۋ لەسەر قەقىرىش بە ئەندازەي خۆي،  
 كەل ۋ پەلەكە كەبە شۆۋەيەكى عورف ۋ عادەت پى دەمىت  
 كە ئەمە مافىكە لەسەر چاكە كاران. (الْمُقَرَّر) قەقىرە  
 (تۆرىچ) دارايە. بەلام ئەگەر ماردىيان بۇ دانرا بوۋ ئەۋا بەم  
 شۆۋەيە كە دەفەرمۇي:

۳۴ ئەگەر ژنانتەن تەلاق دا پىش ئەۋەي بىچنە لايان ۋ  
 ماردىيان بۇ دانا بون ئەۋە دەمى نىۋەي ماردىيەكانيان  
 بىدەن مەگەر ژنەكان عەفۋتان كەن، واتە: ئەگەر ژنەكان  
 ۋتەن: نامانەۋى ئەۋە مولى خۆيانەۋ دەتۋان چاۋپۇشى  
 لى بىكەن يان ئەۋە كەسەي كە نىكاھى بە دەستەۋەيە  
 چاۋپۇشى بىكەن، جا كىيە كە ئەم نىكاھى بە دەستەۋەيە  
 نارىكى ھەيە ھەندىك دەللىن: سەرپەرستى ئافرىقىكەيە.  
 دەتۋانىت چاۋپۇشى بىكات لەۋ نىۋە ماردىيە ئەگەر جى  
 ئەمە دەست خىستەن ناۋ مالى خەلگەۋ بە زىانىشە، بەلام  
 ماۋە دراۋە كە بىپارىكى جىا كراۋەيە (استىسانى) لە  
 ھەندىك دەللىن: مەردەكانىيە عەقدى نىكاھى ئەۋانىيان بە  
 دەستەۋەيە ۋ قەبۇلىيان كىردەۋ دەستۋان ھەللى ۋەشىنەۋە.  
 واتە: مەگەر مەردەكانىيان چاۋ پۇشى بىكەن لە نىۋەكەي  
 ترو ھەمو ماردىيەكە بىدات بە ئافرىقىكە ئەمەش ھەر  
 درۋستەۋ ئىشىكى باشە ھەر كامىيان ئەم بەشەي خۆيان  
 بىبەخىن بەمەبەستى ئاسانكارى ئىشىكى چاكىيان كىردەۋ.  
 بۆيە دەفەرمۇي: خۆ ئەگەر يەكتر عەفو بىكەن ئەمە زۆر  
 نىزىكترە لە تەقۋاۋە. خىتابەكە بۇ پىۋاۋە، جا ئافرىقتانىش  
 دەگىرتەۋە ھەر كامىيان يەكتر عەفو بىكەن ئىشىكى باشە،  
 ئەۋ رىزو چاكەكارىيە كە ھەيە لە بەيىنى خۆتان دا لە



حَنِيفًا عَلَى الصَّلَواتِ وَالصَّلَوةِ الْوُسْطَى وَقُومُوا لِلَّهِ قَانِتِينَ ﴿٢٣٨﴾ فَإِنْ خِفْتُمْ فَرِجًا لَا أَرْكَبُنَا فَإِذَا أَمْنْتُمْ فَأَذْكُرُوا اللَّهَ كَمَا عَلَّمَكُم مَّا لَمْ تَكُونُوا تَعْلَمُونَ ﴿٢٣٩﴾ وَالَّذِينَ يُتَوَفَّوْنَ مِنْكُمْ وَيَذَرُونَ أَزْوَاجًا وَصِيَّةً لَا رَوْحَ لَهُمْ مَتْنَعًا إِلَى الْحَوْلِ غَيْرَ خَرَاجٍ فَإِنْ خَرَجَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِي مَا فَعَلْتُمْ فِي أَنْفُسِهِمْ مِنْ مَّعْرُوفٍ وَاللَّهُ غَيْرُ حَكِيمٍ ﴿٢٤٠﴾ وَالْمُطَلَّقَتِ مَتْنَعٌ بِالْمَعْرُوفِ حَقًّا عَلَى الْمُتَّقِينَ ﴿٢٤١﴾ كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ آيَاتِهِ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ﴿٢٤٢﴾ أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ خَرَجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ وَهُمْ أُلُوفٌ حَذَرَ الْمَوْتِ فَقَالَ لَهُمُ اللَّهُ مُوتُوا ثُمَّ أَحْيَاهُمْ إِنَّ رَبَّكَ لَذُو فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَشْكُرُونَ ﴿٢٤٣﴾ وَقَاتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَعَلِمُوا أَنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿٢٤٤﴾ مَنْ ذَا الَّذِي يقرضُ اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا فَيُضَاعِفَهُ لَهُ أَضْعَافًا كَثِيرَةً وَاللَّهُ يَقْبِضُ وَيَبْصُطُ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿٢٤٥﴾

﴿٢٣٨﴾ جا نه گهر ترسان و نه تانتوانی بوستن بونویژ کردن به پیاده یان به سواری پرېون نویژدگانان بکهن، جا هر کاتیک که ئیوه ترستان نهما، نهوسا یادی خوا بکهن و نویژدگانان بکهن هرودکو خوا جوڼ فیږی کردون که له پېشدا نهومتان نه دوزانی و به تهواوی قیام و رکوع و سجود نه انجام بدن. زوړترین زانایانی تهفسیر لهسر نهومن که هم (خهوفه) له جیهاد دا له کاتی شهردا دهیټ. بهلام ددگونجټ مهبهستهکه گشتی بیټ، واته: هر کاتی که ترست ههبوو چ له دوزمن بیټ یان له درنده یان ترسی ههوتانی نویژدکهت بوو ماوهی ههلسوکهوتت نهماوه وکو له سهاره دابووی وه ماومیان نهدا که دابهزیت و نویژ بکهیت نه توانیت چوڼت بو بکریټ وا نویژ بکهیت. نیمامی بوخاری دهلی نهوزاعی وتویهټی: نهگهر سهرکهوتن نزیک بو توانای نویژ نهبو کهبه هیما نویژدکهیان بکهن نهوه لهو کاتهدا نویژدکهیان دوا یخن تا دمکهونهوه ناسایش و دوو رکات نویژ بکهن، وه نهگهر توانای دوو رکاتیان نهبو رکاتیڼو دوو سوچه ببهن، واته: یهک رکات نویژ بکهن بهسه و نهگهر توانای رکاتیکیان نهبو دهبی نویژدکه دوا

برایهتی و رحم و شفقهت و دوستایهتی و خزمایهتی له بیرتان نهجټهوهو کیسه دروست مهکن که نهو خزمایهتی و دوستایهتی له لابت. به راستی الله ښه بینهری نهو کارانهیه که ئیوه دمیکهن. نهگهر به چاکی رمفتار بکهن الله ښه پاداشتی چاکهتان دداتهوه. ومنه گهر به خرابیش رمفتار بکهن خوا تولهتان لی نه سینټهوه، به داخهوه نه مړو هر پیاوو ژن له یهک جیا بونهوه ئیتر هه موشت له بیر دهجټهوه. ئینجا الله ښه بریاریکی ترمان بو باس ددکات و دوی چه سپینټ بهم برپاردی سهرده که باسی خیزانه تا تیمان بگهیه نیټ که نیسلام هه موی یه کهو پارچه پارچه ناکریټ نابی ههنديکی به لاهو چاک بیټ و وازله ههنديکی تری بهینټ نهوه تا لیږدا له پاش عاثیله باسی نویژمان بو ددکات.

﴿٢٣٩﴾ ناگاداری نویژدگانان بن به تایبیت نویژی ناوهر است. له باره نویژی ناوهر است هوه قسمی زوړ ههیه بهلام نزیک ترینیان نهوهیه که نویژی عهسره چونکه چهندين ههرمودی پیغه مېهر ښه ی له سهره لهوانه ﴿فَقَالَ مَلَأَ اللَّهُ قُورَهُمْ وَبُيُوتَهُمْ نَارًا كَمَا شَقَلُونَا عَنْ صَلَاةِ الْوُسْطَى حَتَّى غَابَتْ الشَّمْسُ وَهِيَ صَلَاةُ الْعَصْرِ الْخَارِ﴾ ههرموی: خواگوړدگانیان و ماله گانیان پر بکات له ناگر ههرودک چوڼ سهرگره میان کردین له نویژی ناوهر است ههتا خوړ ناوا بوو، وه نهوه نویژی عهسره {ههرودها نیمامی موسلمیش بهم شیوهیه بوټانی باس ددکات که {خهریکیان کردین له نویژی ناوهر است نویژی عهسره} وه ههلسن بو خوا به شیوهیه کی گهردن که چانه و بهندایهتی خوا بکهن. ﴿قَلْبَيْنِ﴾ گهردن که چان.

نه مه بریاریکی گشتیه و دهبی مروفت گهردن که چ بیټ بو هه مو حوکمیکي خوا. نویژیش یه کیکه لهو حوکمانه. دهلټن: تا نهو نایهته دانه بهزی بو موسلمانان له بهینی خویناندا له نویژدا قسه میان دمکرد بهلام که نهو نایهته دابهزی ئیتر موسلمانان بی دمنگ بون. بویه ههنديک وتویانه ﴿قَلْبَيْنِ﴾ واته (ساکتین) بی دمنگان. واته له نویژدگاناندا بی دمنگ بن و قسه مهکن و نیمنو سیکن بن.



يخفن تا كاتى توانا. ئىمامى بوخارى سى به لگه سى له سهر  
ئەم رەنپە باس كەردە. يەكەمىيان دواخستنى پىغەمبەر ﷺ  
نويىزى ەسەر لە رۆژى خەندەق دا ەتار رۆژ ئاوا بو.

دوو دەمىيان: كاتى فرمانى ئامادە بونى دا بە يارەكانى بۆ  
بەنى قورەيزە ەفرموى: **إِلَّا يُصَلِّينَ أَخَذَ الْعَصْرَ إِلَّا فِي بَنِي**  
**قُرَيْظَةَ..... فَاذْكُرُوا لِلَّهِ فَإِنَّهُمُ** / البخارى/  
هېچ كام لە ئيوە نويىزى ئەم ەسەرە نەكات مەگەر لە بەنى  
قورەيزە { ئەومبو ەندىكىيان لە رىگادا نويىزيان كەردو  
وتيان: مەبەستى پىغەمبەر ﷺ پەلە كەردن بوو  
ەندىكىيان نويىزمەكەيان نەكەرد تا چوونە بەنى قورەيزە  
بەلام رۆژ ئاوا ببو كاتىك پىغەمبەرى ئازىز ﷺ ئەمەى بۆ  
باس كرا، ئەو لۆمەى هېچ كام لەوانى نەكەرد واتە بەو  
رازى بوو.

سەنەم: ئەنەسى كۆپى مالىك دەلى: ەيرش كەردنە سەر  
قەلاى شوشتەر دەستى پى كەردو نزيكى نويىزى بەيانى بوو  
شەر زۆر گەرم بو تواناى نويىز كەردنمان ئەبو تا رۆژ يەرز  
بوو ەو ئەو كاتە نويىزمان كەردو دوا بە دواى نويىزمەكە  
سەرگەوتين ئەنەس دەلىت: ەمبو دنياو ئەوەى كە  
تەدايە پىم بەدرايە بە ئەندازەى ئەو نويىزە پىم خۆش ئەبو،  
بەلام جەمهور دەلىن: نابى دوا بخەيت. لەگەل رىزم بۆ  
ئەوان ئەوەى ئىمامى بوخارىم پى خۆشە، ەر خوايش  
زانايە. ئينجا **اللَّهُ** ﷻ لە پاش نويىزى ترس جاريكى تر  
باسى ئەو ئافەرتانە دەكات كە مەردپان مردو بەم شيوە  
قورئان ياساكان تەكەل دەكات تا تيمان بگەيەنەيت كە  
ئىسلام ەمبو يەكەو نابى پارچە پارچە بكريت وەكو  
ئەمرو كە دەيان حيزبو دەستەو كۆمەل بە ناوى  
ئىسلامەوە دروست بون و ەر يەكەى بەشيكى لە ئىسلام  
گرتو ە ەر خۆيشى بە راست دەزانەيت!

جا ئەو كەسانەى كە دەمرن لە ئيوە ەاوسەرانپان بە  
جى دەهيتن مۇجپارى بۆ ەاوسەرمەكانپان دەكرى كە ەتار  
سالىك بىمىنەو ەمركەردن نى، خۆ ئەگەر خۇيان  
دەرجوون بۆ ئەوەى كەئيشيكى چاك بۆخۇيان ئەنجام بەدن  
كە لە عورفو عادەتدا پەسەند بوو، ئەو ە ئيوەى  
سەرپەرستى ئەو ژانە هېچ تاوانىكتان لەسەر نى ەو خوا

خاومنى دەسلەتەو ئىشەكانى بە حىكمەتە. ئەم ئايەتە  
ەندىك پىيان واپە مەنسوخە بە ئايەتى پىشو كە وتمان  
ئەگەر جى ئەم ئايەتە لە قورئان دا لە دواى ئايەتى پىشو  
ەاتو بەلام لەدابه زىندا ئەم لەپىش ئەودا ەاتو، بەلام من  
واتى دەگەم برپارى ئەم ئايەتە ئىختيارپىيەو برپارى  
ئايەتى چوار مانگ و دە رۆژ ئىجبارپىيە، جا باش واپە  
سالىك دەرنەجەت بەلام ئەگەر ەاتو سالىك ئەيان توانى  
دەبى چوار مانگ و دە رۆژ دانىش كەواوو ئەم دوو ئايەتە  
دزايەتيان نى ەو پىويست بەو مەناكات كە بوترىت  
ەلومشاو ەتەو (مەنسوخ) وە خوا زانائە. لە پىشەو  
ەفرموى: ئەگەر ئافەرتىك تەلاق دراو هېچ مەرى نەبوو  
ئەو دەبى كەل و پەلىكى بۆ دابىن بكريت. ئيرەدا بە گشتى  
دەفرەموى:

بۆ تەلاق دراوان، جا ئيتەر ەر جۆرىك بن بە شى  
رەواى خۇيان ەيەو دەبى پىيان بەرپت بەگويەرى عورفو  
باوى سەردەمى خۇيان ئەمە مافىكە لەسەر پارىزكاران.  
زانايان پىيان واپە ئەمە شتىكى واجبەو پىويستە ەر  
كەسەك بە ەر نەوعى بىت ژنى تەلاق دا بىجگە لەو  
حقوقەى كە دەكەوتە سەرى وەكو نيوەى مەرى يان ەمبو  
مارەپىيەكەى ئەگەر چوو بىتە لای، بەلى ئەمەيە رەوشتى  
پەسەند لە رەوانگەى ئىسلامەوە نەك شەرو تى ەلەدان و  
مافى ئافەرت خواردن.

ەر ئا بەم شيوەيە خواى گەورە نىشانەكانى خۆى بۆ  
ئيوە رۆشن دەكاتەو، بەلگە ئيوە بىر كەنەو ەو ئاومزاتان  
ەبىو بزانن كە چۆن رەفتار دەكەن. ئينجا **اللَّهُ** ﷻ چەند  
روداوىكەمان بۆ دەگىرەتەو كە روداوى مەزووين بۆ بتمو  
كەردنى بىرو باو ەرى خوا ناسان و باو ەرى ەپان بە تواناى و  
زانايى خوا و دەفرەموى:

ئايا تۆ خەبەرت پى نەگەيشتەو نازانەيت ئەو  
كەسانەى كە دەرجوون لە مەلەكانپان كە ئەوان ەمزاران  
كەس بون، جا **اللَّهُ** ﷻ پى ەفرمون بەرمن ەمويان مەردن  
لە پاشان زىندوى كەردنەو بە راستى خوا خاومنى  
نەيمەت و كەرمە بە سەر خەلك دا، بەلام زۆرپەى خەلك  
سوپاسى خوا ناكەن و سىلەو مەك نەناسن. ەندىك دەلىن:



أَلَمْ تَرَ إِلَى الْمَلَكِ مِنْ بَنِي إِسْرَءِيلَ مِنْ بَدِئَ مُوسَى إِذْ قَالُوا لِنَبِيِّ لَهُمْ آتِنَا مِلْكًا نُقَاتِلِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَقَالَ هَلْ عَسَيْتُمْ إِنْ كُنْتُمْ عَلَيَّكُمْ الْفَتْحَالُ أَنْ تُقَاتِلُوا قَالُوا وَمَا لَنَا أَنْ نُقَاتِلَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَقَدْ أُخْرِجْنَا مِنْ دِيَارِنَا وَأَبْنَاءِنَا قُلْنَا كُنْتُ عَلَيْهِمْ الْفَتْحَالُ قَالُوا قُلْنَا لَا قِيلَا مِنْهُمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالظَّالِمِينَ ﴿٢٣٦﴾ وَقَالَ لَهُمْ نَبِيُّهُمْ إِنَّ اللَّهَ قَدْ بَعَثَ لَكُمْ طَالُوتَ مَلِكًا قَالُوا أَنَّى يَكُونُ لَهُ الْمُلْكُ عَلَيْنَا وَنَحْنُ أَحَقُّ بِالْمُلْكِ مِنْهُ وَلَمْ يُؤْتَ سَعَةً مِنَ الْمَالِ قَالَ إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَاهُ عَلَيْكُمْ وَزَادَهُ بَسْطَةً فِي إِهْلَامِهِ وَالْجَسَدِ وَاللَّهُ يُوَفِّي مَلِكَهُ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ ﴿٢٣٧﴾ وَقَالَ لَهُمْ نَبِيُّهُمْ إِنَّ آيَةَ مُلْكِهِ أَنْ يَأْتِيَكُمُ التَّابُوتُ فِيهِ سَكِينَةٌ مِّن رَّبِّكُمْ وَبَقِيَّةٌ مِّمَّا تَرَكَ آلُ مُوسَى وَآلُ هَارُونَ تَحْمِلُهُ الْمَلَائِكَةُ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّكُم إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿٢٣٨﴾

﴿٢٣٦﴾ مەگەر تۆ نازانى و عىلمت نىيە گە ھەندىك لەپىياو ماھولانى بەنى ئىسرائىلى لە دواى موسا ﷺ بە يەكەك لە پىغەمبەرەكانى خۇيان كە ئەو پىغەمبەرە (شمعون يان شمويل) ناو بوو وت: پاشايەك يان رىبەرىكمەن بۆ دانى تا لە رىگای خوادا غەزا بکەين. بەئى بەنى ئىسرائىلى کاتى، كە لاىان دا لە فرمانى خواو دەرچوون خوا خەلىكى تىرى زال کرد بە سەريان داو تەقرو تونای کردن ئىتر نەپىغەمبەريان ماو نەپاشا. لە دواى دا ﷺ پىغەمبەرىكى بۆ رەوانەکردن، ئىنجا كە پىغەمبەريان بۆ ھات پاشايان نەبوو دەیان وت: ئەگەر بىت و ئىمە پاشايەكمەن ھەبىت ئىتر ئىمە بۆ تۆلە سەندەھەدى خۇمان لەگەلدوژمەنى خۇمان دا لەسەر ئايىنى خوا شەر دەكەين. پىغەمبەرەكەيان وتى: ئاخىر مەن دەترسم كە ئەگەر جىھاد ھەرز كرا لە سەرتان ئىيوە شەر نەكەن وتیان: جۆن ئىمە لە رىگای خوادا شەر ناکەين لەگەل ئەوھشدا كە ئىمە دەرکراوين لە ناو مال و خىزانى خۇمان؟ جۆن شەر ناکەين جۆن تۆلەى خۇمان ناسىننەھە بەلام لە کاتىك دا كە شەر ھەرز كرا لە سەريان پشتيان تى کرد تەنھا ژمارەيەكى

سى ھەزار كەس بون، لە ترسى مەرگ دەرچون دەلێن تاعون پەيدا ببو ئەمانە ھەستان لە ترسى ئەوھى كە نەمرن دەرچوون بەلام بىي فەرمون: بمرن ھەمويان مردن، دەلێن جۆنە شىوێك و لەو شىوھدا ھەمويان كۆبونەھەو دەنگىك لە خواروو ژووروى شىوھكەھە ھاتو ھەمويان بە جارىك مردن و رزىن پىغەمبەرىك داى بە لاىان داو دوعاى بۆ كردن و ﷺ زىندەى كردنەھە، بەم شىوھە بۆ ئەوان و بۆ ھەمو كەسى دەرەى خست كە ھەمو شت لاى خودا ئاسانەو مەرگ و ژيان بۆ ئەو يەكسانە. ھىچ پەرچىك ناتوانىت رىگەى بگرىت لە ھەر شتىك كە ئارەزوى ئى بىت بە راستى ئەم مەرگ و ژيانەش يەكەكە لە نىعمەتە گەورەكانى خوا ئەگەر باش بىرى ئى بکەنەھە بۆيە فەرموى: بە راستى خوا خاوەنى نىعمەت و كەرەمە بە سەر خەلك دا بەلام زۆر بەى خەلك سوپاسى خوا ناكەن و سەلەو ئەمەك نەناسن. دوا بە دواى ئەمە دەفەرموى: مادام مەرگ بە دەست خۇتان نىيە ئەگەر خوا ئىرادەى نەكرد نابىت وە ئەگەر ئىرادەشى کرد دەبىت ئىتر ئىيوە ترستان لە چىھەو بۆجى دەترسن لە دوژمنانتان :

﴿٢٣٧﴾ دەى شەر بکەن لە رىگای خوادا و بزانن كە ﷺ بىسەرە بۆ وتارتان و زانەرە بە کردارتان. ئاشكرايە كە ئەم جىھادەش بە بى مال نابىت لە بەر ئەوھ ﷺ جارىكى تر سرنجى موسلمانانى بۆ مال بەخشىن رادەكشى و دەفەرموى:

﴿٢٣٨﴾ كىيە ئەو كەسەى گەوا ھەرزى جوان دەدات بە خوا، جاخوايش زىادى دەكات بۆى بە چەندىن بەراپەرى زۆر ھەر خوايە تواناى ھەمو شتىكى ھەيە دەگرىتەھەو نایدات بە ھەندىك و ھەر خوايە فرەوانىش دەكات بۆ ھەر كەسى كە خۆى ئارەزوى ئى بىت... جا وەختى ﷺ بۆفەرموى: (كەبىرە) دەبى چەند بىت. لە ھەرمودەى ھودسى دا ھاتو كە دەفەرموى: {ئەى بنىام بىەخشە بىت دەبەخشم مەيگرمەو لىت دەگرىتەھە}. ئىنجا ﷺ داستانىكى ترمان بۆ دەگرىتەھە لە ناو بەنى ئىسرائىل داو دەفەرموى:



فَلَمَّا فَصَلَ طَالُوتُ بِالْجُنُودِ قَالَ إِنَّكُمْ مُبْتَلَاؤُكُمْ بِنَهَرٍ فَمَنْ شَرِبَ مِنْهُ فَلَيْسَ بِيَّيَّ وَ مَنْ لَمْ يَطْعَمْهُ فَإِنَّهُ مِنِّي إِلَّا مَنِ اغْتَرَفَ غُرْفَةً بِيَدِهِ فَشَرَبُوا مِنْهُ إِلَّا قَلِيلًا مِّنْهُمْ فَلَمَّا جَاوَزَهُ هُوَ وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ قَالُوا لَا طَاقَةَ لَنَا الْيَوْمَ بِطَالُوتَ وَجُودِهِ قَالَ الَّذِينَ يَظُنُّونَ أَنَّهُمْ مُّلتَفِقُوا اللَّهَ كَم مِّن فِتْنَةٍ قَلِيلَةٍ غَلَبَتْ فِئَةٌ كَثِيرَةٌ يَأِذُنُ اللَّهُ وَاللَّهُ مَعَ الصَّابِرِينَ ﴿٢٥١﴾ وَلَمَّا بَرَرُوا لِحُكْمِ طَالُوتَ وَجُودِهِ قَالُوا رَبَّنَا أَفْرِغْ عَلَيْنَا مَبِئَرًا وَكُنْتَ أَقْدَامُنَا وَأَنْصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ ﴿٢٥٢﴾ فَهَزَمُوهُمْ يَوْمَ يَلُوتُ اللَّهُ وَفَعَلَ دَاوُدُ جَالُوتَ وَءَاتَاهُ اللَّهُ الْمُلْكَ وَالْحِكْمَةَ وَعَلَّمَهُ مِمَّا يَشَاءُ وَلَوْ لَا دَفَعُ اللَّهُ النَّاسَ بَعْضَهُمْ بِبَعْضٍ لَفَسَدَتِ الْأَرْضُ وَلَكِنَّ اللَّهَ ذُو فَضْلٍ عَلَى الْعَالَمِينَ ﴿٢٥٣﴾ تِلْكَ آيَاتُ اللَّهِ تَتْلُوهَا عَلَيْكَ بِالْحَقِّ وَإِنَّكَ لَمِنَ الْمُرْسَلِينَ ﴿٢٥٤﴾

که میان نهبت، بهائی مرؤف رهفتاری ناودهایه کاتی جیهادو شهر نیه له ریگای خوادا ناھو نالھیان بؤ جیهاد، به لام کاتی که جیهاد روو دمدات زوربهیان پشتی تی دکهه و خوئیان دشارنهوه و هندی جاریش نیشهکه به بی جی ته ماشا دکهه، به راستی مرؤف به زوری لهسر زیانی خوئیته و ستم له خوئی دمدات. جال الله زانه ربه ستمکاران، دزدانی کی زالمه و کییش مهزلومه و لئی ناگوریت.

پیغمبرمکهیان پیی وتن نهوا الله تالوتی کرد به پیشهواو پادشای نیوه و کردی به لیپرسراوتان وتیان: نهوه چؤن دهبت سهر پهرستی نیمه و دستیانکرد به رخنه گرتن و وتیان: نیمه شایستهترین لهو که ببین به پاشاو خاومن دسهلات چونکه خاومن مالین له حالیکدا نهو مالی وای نیهو هه زاره پیاویکی فه قیری و چؤن دهبت قیادهی نیمه بگریته دست پیغمبرمکهیان الله وتی: بزائن به راستی الله نهوی هه لبراردوه به سهر نیوهدا له بهر شانیک که ههر خوئی دزدانیت و نهوی به سهر نیوهدا بهرز کردومهوه له لایه زانیاری و توانای له شهوه، واته: هم عیلمی پی داوه و هم جسمی پی داوه که هم

دوو مهرجه پیویسته بؤ رههبر لهو دا ههن، سهرودت سامان مهرجی سهرپهرستی نیه چونکه شتیکه به دست خوایه هندیك نزم دمداتوه که زور زاناو زییره و هندیکیش بهرز دمداتوه که زور نهزان و گیلن و دک دمه رموی: ههر خوایه مالیک و مولکی خوئی دمدات به ههر که سیک که نارمزوی لی بیت نهمه نیتر نیشانهی باش و خرابی نیه نیشانهی بهرز و نزمی نیهو مال نه مانه تیکه خوا به هندیکی دمدات و به هندیکی نادات، الله مولکی زور فرموانه و زهی زورمو زانیشه و نیشهکانی له روی زانینهوه نه نجام دمدات نهک گوتردکاری و دشرانیت که نیوه چؤن رهفتار دکهه له گهل پیغمبرو بهرنامه کهیدا نه مهش و لامیکی ددان شکینی تره بؤ نهو که سانهی که بهرز و هندیان کردوه به خوا و دهپهرستن چونکه نه گهر بهرز و هندی روالتهی شتیکی زور گرنگ بوایه دهبوایه الله کابرایه کی ناودارو ددوله مهندی نهوانی بکردایه به رههبر.

بهائی نهوان له پیشدا تابووتیکیان هه بو که هندیك نه سبابی تیدا بو وک گوپال و جل و بهرگی هارون و موسا، ههروهها چهن دین شتی تر که هه لیان دگرت له پیش خوئیان دا بؤ ههر شهریک دهچوون سهر دکهوتن به لام که فرمانی پیغمبرمکهیان شکاندو لایان دا تابوته کهیان برا نیتر نهوان شکسته ستیان خواردو زهلیل بون، نینجا پیغمبرمکهیان وتی: یه کیک لهو به لگانهی که الله تالوتی بؤ نیوه هه لبراردوه نهویه تابوته کهتان که مایه ی سهرکهوتن و نارام به خشینه بؤ نیوه له لای خوی خوئانهوه بؤتان دیتهوه ده لین. فرشته له ناسمانهوه هاتن و بؤیان هینانهوه نهوان به چاوی خوئیان بینیان و گه شته بهر ده ستیان نهوده خوا دمه رموی:

پیغمبرمکهیان پیی وتن: به راستی نیشانهی پاشایه تی نهو به سهر نیوهدا نه و به که تابوته کهتان دیتهوه بؤ لاتان که لهو تابوتهدا له لایه بهر و مردگارتانهوه نارامشی تیدایه و دهبی به هوئی دنلیا بونتان له راستی پیغمبرمکهیان و سهر بهرزی و سهرکهوتنی ناییندنتان، و دپاش ماوهی نالی موسا و نالی هارون که به جیماوه لییان



بېت يارمەتيمان بىت ئىت زۆرى كەمى گىرگى نىھ و خۇ  
بىگىر چۈنكە خوا لەگەل خۇگىران دايە و لە كاتى پىويستدا  
يارمەتيان دەدات. ئىنجا دەقمەرمۇئ:

﴿۲۵۰﴾ جا لە كاتىكدا كە كۆمەلى بىچۈكى باۋەرداران بە  
قىيادى تالوت روبەپويودە لەگەل كۆمەلى زۆرى كافىرى  
خوانەناس دا بە قىيادى جالوت، باۋەرداران وتيان: خوايە  
لافاۋى خۇگىرى و نارامى بېزىنە بەسەرمانداۋ پىيمان  
مىكەم و بىتە و بكە كە و مەقرە بىگىر و يارمەتيمان بىدە و  
زالمان بكە بە سەر گەلى كافران دا.

﴿۲۵۱﴾ بەلچ پەرۋەردگار نزاكەلى لى وەرگىر، جا بە ئىزنى  
خوا ئەو كۆمەلە بىچۈكە ئەوانيان شكاندو داود كە ئەو كاتە  
سەربازىك بوو لە ناۋ لەشكەرى تالوت دا جالوتى كۈشت كە  
قىيادە رەھبەرى كافران بوو ئىت ئەو لەشكەر گەۋرەيە  
تارو مار گراۋ ئەو لەشكەر بىچۈكەش سەركەۋتوانە درېژە  
بە ژيانى خۇى داۋ خۋاى گەۋرەش نىشانەى نازايەتى و  
شەھامەتى بە داود بەخشى ﷲ پادشايەتى و دانايى پىداۋ  
كردى بە پىغەمبەر پاش شمويل و فېرى ئەو شتانەى كرد  
كە خۇى نارەزۋى لى بو وەك لە سورتمى ئەنبيا/۸۰ دا  
دەقمەرمۇئ: ﴿فېرى دروست كردنى لىباسى زىمان كرد بۇ  
ئىۋە﴾ و لە سورتمى سەبەئدا/۱۰ دەقمەرمۇئ: ﴿ناسىمان بۇ  
نەرم كرد﴾ تا چۈنى نارەزۋى لى بىت بەو شىۋەيە لىباسى لى  
دروست بىكات و لە سورتمى ساد ۱۹۸/۱ دا دەقمەرمۇئ: ﴿بە  
راستى ئىمە چىاكانمان رام كرد بۇ داود بۇ ئەۋەى لەگەلئا  
بە ئىۋاران و بە بەيانيان تەسبىحاتى خوا بىكەن و  
بالىدەكانىش كۆدەكرانەۋە بۇى و لە ھەۋادا دەۋەستان و  
لەگەل داۋدا تەسبىحاتيان دەكرد﴾

جا ھەرمو پىم بلىن كى نىشانەۋ مەدالىي ئەۋەندە بە  
نرخى وەرگرتود؟ بە راستى ئىش ھەر بۇ خوا بىكەيت  
چاگەۋ بەرھەمەكەى زۆر بە نرخە خوايە وامان لى بىكەى  
ھەر بۇ تۆۋ ھەر لە بەر خاترى بەرز كردنەۋەى ئايىنەكەى  
تۆ ئىش بىكەين، بەللى دروستكارو بەدپەينەرى ئەم جىھانە  
چاك دروستكاروى خۇى دەناسىت، ئەگەر بىت ئەم  
پارىزگارى ئايىنە تەنھا ھەربە قەسى روت بىت و ھىچى تر  
بەبىگومان سەمكاران ھەرگىز پاشە كىشە ناكەن و ئەم

كە بىرىتى بوو لە ەسەۋ جىل و بەرگى موساۋ ھارون و وردە  
بارچەى ئەلۋاحى تىپىدايە كە بىگومان نا لەۋەدا  
بەلگەيەكى گەۋرە ھەيە بۇ ئىۋە كە بزانن پىغەمبەردەكتان  
راستەۋ ھەرمەندەيى تالوتىش دروستەۋ دەيى ئىت بە گۈيى  
بىكەن. ئىنجا ئەو كەسانەى كە راست بون دواى ئەم رەخنە  
گىرتنە ئامادە بون و لەشكرىك پىكەت بەلام رەھبەرى  
ئىزان و شارمزا ھەروا بە گۈترە خەلگىك پىش خۇى نادات  
بۇ شەر بەلگە تاقىان دەكاتەۋە ئەۋەتە ئىرەش ئەم قىادە  
بەريزە ئەو لەشكرى خۇى تاقى دەكاتەۋە وەك ھورئان  
دەقمەرمۇئ:

﴿۲۵۲﴾ كاتى كە تالوت سەربازەكانى جىيا كىردەۋە بىرى لە  
تاقىكردنەۋەيەكى لەشكەردەكەى كىردەۋەۋ وتى: بىگومان كە  
ﷲ ئىۋە تاقى دەكاتەۋە بە روبارىك، جا ھەر كەسى لەو  
ناۋە بىخواتەۋە، ئەۋسا ئەۋەلە من نىھە با لەگەل ئىمەدا  
نەيەتە ھەر كەسىكىش لەم ناۋە نەخواتەۋە لە ئىمەيە  
مەگەر كەسىك يەك لامىش ناۋ بىخواتەۋە، جا ھەر كەسىك  
لەو لا مىشە زىاتر بىخواتەۋە نابى لەگەل ئىمەدا بىت، جا  
كە گەيشتە روبارەكە جگە لە كەمىكىان نەبى ھەمو لەو  
ناۋمىان خوارەۋە، دەللىن: ئەو لەشكەر ھەشتا ھەزار كەس  
بوۋە كە ھەفتاۋ شەش ھەزارىان گۈيىان بە ئامۇژگارىەكەى  
(تالوت) نەداۋ بە كەپى خۇيان ناۋيان خوارەۋەۋ جوار  
ھەزارى لەگەل دا مايەۋە، بەلگەۋا مەشھورە كە سى سەدو  
چەند كەسىكى بۇ مايەۋە وەكو ژمارەى يارەكانى پىغەمبەر  
ﷺ لە بەرددا بە ھەر حال خوا دەقمەرمۇئ: جا لەو كاتەدا  
كە خۇى ئەو خاۋەن باۋەرانەى كە لەگەلئا بون تىپەپىن  
لەو روبارەۋ تەماشى كەمى خۇيان و زۆرى دوزمىان كرد  
وتيان: ئەمىرۋ تۋاناي شەرى جالوت و سەربازەكانى ئەۋمان  
نىھە چۈنكە ئىمە كەمىن و ئەۋان زۆرن جالوت قىادەى  
كافىرەكان بوو، وە تالوتىش قىادەى خاۋەن باۋەران بوو، جا  
خوا دەقمەرمۇئ: ئەۋانەى يەقىنىان بوو كە بە خىزمەتى  
خۋاى خۇيان دەگەن و ھىسابيان لەگەل دا دەكات وتيان:  
زۆر جار كۆمەلى بىچۈك كەم بوە كەسەركەۋتەۋە بە سەر  
كۆمەلى گەۋرەۋزۇردا، بە جى؟ بە بىپارو بە ئىزنى ﷲ  
ۋاتە مادام ئىمە بۇ خوا شەر بىكەين و خوامان لەگەلدا



زەوئە ھەمو پێ دەبێت لە ستەمکاری و تالان و کوشتن و برین و داوین پیسی و بەد رەوشتی وەک ئەمەڕۆ دەبینین.

بۆیە دەفەرموێ: ئەگەر اللّٰه هەندیک لە خەلکی بە هەندیک تری لە بەین نەبات زەوی ھەمو خراب دەبوو جاری وایش ھەیە ئەو شەڕانە لەسەر ئایین نین بەلام ئەویش ھەر چاکە چونکە گەلیک مەروفی بێ رەوشت و ستەمکار و تاوانبار بەو شەڕ دەفەرموێ و خەلک پشووێکی ئارام دەدات و لە شەڕیان رزگار دەبێت. بەحەقیقەت خوا خاوەنی نیعمەتی زۆرە بە سەر ھەمو عالەما. ئەیفەرموێ بە سەر موئەمنان دا چونکە وەک وتەمان: لە بەینی کافرانیشت دا اللّٰه شەڕ دروست دەکات و کافران دەدات بە گژ یەکدا، چونکە ئەگەر ھەروا بێنننەووە فەساد زیاتر دەبێت کەواتە ئەم جەنگە دەبێت بە ھۆی بێ ھیزی کردنی هەندیکیان و لە بەین چونی هەندیک تریان "فَلله الحمد فی الاولی والاخره" لەم داستانەدا ئەم شتانە وەردەگیرێت. یەکەم - زۆلەم و ستەم و تالانی و دەرکردن دەبێت بە ھۆی راپەرین و تۆلە سەندنەووە زوو یان دێر، ئەوەتە ﴿وتیان: چۆن ئێمە لە رێگای خوادا شەڕ ناکەین لەگەڵ ئەوئەمدا کە ئێمە دەرکراوین لە ناو مالا و خیزانی خۆمان؟﴾ دووھەم - پارێزگاری و لالت و پاراستنی ولاتی موسلمانان ئەرکیکی ئیسلامیەو جیھادی رێگای خوایە.

سێھەم - دەست بە سەرا گرتنی مۆلک و مالی موسلمانان ھەرامەو شەڕ لەسەر کردنی جیھادە.

چوارەم - موسلمانان داوای شەڕ نەکەن بەلام ھەر کاتی شەڕ ھاتە پێشەو مەردانە رادپەرن و تەمەلی نەکەن وەک پیغەمبەرمان ﷺ دەفەرموێ: ﴿لَا تَقْتُلُوا لِقَاءَ الْعَدُوِّ وَسَلُّوا اللّٰهَ الْعَاقِبَةَ فَإِذَا لَقِيتُمُوهُمْ فَاصْبِرُوا وَاعْلَمُوا أَنَّ الْجَنَّةَ تَحْتَ ظِلَالِ السُّيُوفِ / العاری/ئاواتی شەڕ و روبەر و بونەوێ دژمن مەخوازن و داوای خۆشی لەخوابکەن جانیگەر گەیشتن پێیان، ئەوسا خۆ بگرن و بزائن کەبێگومان بەھەشت لەژێر سێبەری شمشێردایە﴾

پنجەم - جیھاد پێویستی بە رەھبەر و قیادە ھەیە، موسلمان نابێت بێگەورەو رەھبەریبێت تەنانەت پیغەمبەرمان ﷺ دەفەرموێ: ﴿إِذَا خَرَجَ ثَلَاثَةٌ فِي سَفَرٍ

فَلْيُؤَمِّرُوا أَحَدَهُمْ / البوداود، حەسە الالبانی/ ئەگەر سێ نەفر دەرچون بۆ سەفەر یا کەسیکیان بکەن بە گەورەو ئەمیری خۆیان﴾ جا ئەمە بۆ سەفەر ئاوامان پێدەفەرموێ کەواتە بۆ ئیشیکی گرنگی وەک جیھاد دەبێت چۆن بێت، وە ئەم رەھبەرەش لە ئاسمان ناکەوێتەخوارووە بەلکو موسلمانان دەبێت لەناو خۆیاندا بە رەچا و گرتنی مەرجەکانی رەھبەر کەسیک لە خۆیان ھەلنێن.

شەشەم - مەرجی رەھبەر زانیی و بەدەن ساخیە نە نەژاد و نە دەولەتەمەندی.

ھەوتەم - نەبون یان کەمی مالا و سامان نەکرێت بە بەھانە بۆ نەکردنی جیھاد ﴿ھەر خوایە مالیک و مۆلکی خۆی دەدات بە ھەر کەسیک کە ئارەزووی ئی بێت﴾.

ھەشتەم - پارێزگاری ئایین پێویستی بە زەحمەت و جیھاد ھەیە نەک لە مالا دا دانیشتن و ھەر بلێی ﴿اللهم ادفع الظالمین بالظالمین﴾؟! جا بەسالمینش ناوەستن دەلێن: غانمین؟!

نۆھەم - پیاوانی موحاید دەبێت تاقی بکریئەووە تا ریزەکیان پالفتە بێت نەک ھەر زۆر و بۆر بێت.

دەھەم - بەرژموندی نەکرێت بە بت و بپەرسرێت تەماشای ئەو ھەمو تاقیکردنەوانە بکە کە کرا لەگەڵ ئەو خەلگە بەنی ئیسرائیلی دا ﴿بێگومان کە اللّٰه ئێوە تاقی دەکاتەو بە روباریک﴾.

یانزەھەم - سەرکەوتنی موسلمانان بە زۆری و کەمی نیە بەلکو بە دەست خوایە. ﴿وتیان: زۆر جار کۆمەلی بچوک و

کەم بوە کەسەرکەتو بە سەر کۆمەلی گەورەو زۆردا، ﴿دوانزەھەم - مەرجیکی گرنگی تری سەرکەوتن خۆگرتنە ﴿چونکە اللّٰه ﷻ لەگەڵ خۆگراندایە﴾ پیغەمبەریشمان دەفەرموێ: وَأَنَّ النَّصْرَ مَعَ الصَّبْرِ / احمد، حەسە الالبانی / بێگومان سەرکەوتن لەگەڵ خۆ گرتن دایە﴾.

سیانزەھەم - مەرجیکی تریان پارێنەووە نزای موحایدانە لە کاتی دەست پێ کردنی شەڕدا کە ئەو کاتە یەکیکە ئەو کاتانە کە نزاو دوعا قەبوول دەبێت ئەمانیش ﴿وتیان: خوایە لافاوی خۆگری و ئارامی برژینە بەسەرمانداو پێمان







راستی و دروستی خوځيان دميان به لگهي روښنيان پيشان  
 دمدان به لآم ناکوکی له نيوانيان دا پهيدا بوو، جا  
 هندیکیان باومړيان هيناو هندیکیان کافر بون دياره  
 نهمان خوځيان ناکوکیان دروست کرد، واته: نه گهر خوا  
 ناروژوی ئی بوايه نهی دهیلا نيزاع بیی، به لآم بریاری خوا  
 له سر نهوه نيه که کس به زور موسلمان بکات چونکه  
 دروستیونی نیمه له دنیا دا بونه مانی بهانه یه، جا نه گهر  
 به زور خه لکی موسلمان یان کافر بکات نیت سوود له  
 دروستیونی دنیا مان دا نامینیت و نهو نایه تانهی که مانی  
 نهوه ده گه پهنن که نه گهر خوا مهیلی ئی بیت خه لکی  
 رینمایي دکات و نهی کات به موسلمان یان نه گهر ناروژوی  
 ئی بیت هر کس هیدا یهت بدات هیدا یهتی دمدات و  
 هر که سیکش خوا گومړای بکات کس ناتوانیت هیدا یهتی  
 بدات نه مانه راستن و به لگهي که مالی هودرت و دمه لاتی  
 خودا وندن، به لآم خوا بریاری داوه که نهوه نه کات، واته:  
 نه کس به زور موسلمان بکات و نه کس به زور گومړای  
 بکات به لگو مروقی کردوه به سر پشک و خوئی دتوانی  
 ریگا هه لیزیرئ بؤ خوئی وک له نایه تی بیست و نوی  
 نه لکه هفدا دمه رموی: ﴿جا هر کس ناروژوی لیه سا با  
 باومړ بهینی و نه ووش که ناروژوی لیه با کافر بیی﴾ به لآم  
 الله هرچی خوئی نیراده بکات دمیکات و کس ناتوانیت  
 ریگای بگریت، و نه هم نیرادهش دوو به شه نیرادهی که ونی و  
 نیرادهی شهرعی، جا بؤ نه ووی چاکتر لهو نایه تانه شارمزا  
 ببیت هم چهند دیره سبارمت به نیراده دمنووسین چاکی  
 بزانه بؤ ناییندمت به که لکه .  
 نیرادهی خوی خاوهن دمه لآت دوو به شه: یه که هم . نیرادهی  
 که ونی هم به شه هر چو نیک خوئی نیراده دکات ودها  
 دیته دی و که و زیادی نابیت.  
 دوو هم . نیرادهی شهرعی که هم به شهی مهرج نیه بیته دی  
 جیاوازی نیوانیان بهم شیوهی خوارمویه  
 الف . نیرادهی که ونی حتمه ن دیته دی نیرادهی شهرعی  
 مهرج نیه بیته دی  
 ب . نیرادهی که ونی مهرج نیه خوا خوئی پی خوش بیت  
 به لآم له بهر حیکمه تیک که خوئی دمیزانیت نهی کات وک

دروست بونی کوفرو شهیتان به لآم نیرادهی شهرعی، خوا  
 پیی خوشه وک باومړ .  
 ج . نیرادهی که ونی خوئی مه بهست نیه به لگو له بهر شتی  
 تر مه بهسته وک دروستیونی شهیتان نه مه به نیرادهی  
 که ونی خوا دروست بووه نه که له بهر خاتری خوئی به لگو  
 بؤ تاقیردنه ووی مروقه، به لآم نیرادهی شهرعی، هر خوئی  
 مه بهسته وک ره وانه کردنی پیغمه مهران و باومړ هینانی  
 خه لک به وان. به کورتی هیچ شتیک له م بونه ورمدها به بی  
 نیرادهی خوا روونادات به لآم دبی بزاین نیرادهی خوا بهم  
 شیویه که باس مان کرد. بؤ نمونه — کوفری نه بو جهل  
 نیرادهی که ونی خوا بوو باومړی نه بو به کیش هر نیرادهی  
 که ونی خوا بوو چونکه هاتومته دی و هم نیراده شهرعیه  
 چونکه خوا بهو بیرو باومړه رازیو پی خوشه واته  
 هردوو نیراده هندیک جار یه که دگر و هندی جاریش  
 له یه کتر جیا دهنه ووه وک کوفر بؤ کافران نه مه هر  
 که ونیه و باومړ بؤ هه مو خه لک نه مهش نیراده شهرعیه  
 به لآم نایه ته دی بؤ هه مو خه لک. نینجا ده چینه ووه سر  
 نایه تیکی تر که دمه رموی:

91  
 نهی خاوهن باومړان شت بیه خشن له ووی که پیمان  
 داو و نه مانه ته لاتان له پیش نه ووی که روژیک بیت که  
 نه مامه له و نه دوستایه تی و نه شفاعه تی تیدایه که روژی  
 قیامه ته و به راستی هر کافران سته مکارن.

92  
 خودایه و هیچ په رومردگاریکی تر نیه که شایسته ی  
 په رستن بیت بیجگه له نه و که زیندوه و هه مو شتیک که  
 گیانی تیدایه به هوی نه ووه دمژیت و سر په رستی هه مو  
 شتیکه و هیچ شتیک به بی نه و خوئی پی راگیر ناکریت  
 نه خه ووه نوچکه دمیگریت نه ده خه ویت، چونکه خه و بؤ  
 هه سانه وویه خوا هر گیز ماندو نابیت تا پیویستی به  
 خه و ببیت، بؤ خوییه نه ووی که له ناسمانان و زوی دایه و  
 هه مو مو لکیه تی جا کی هیه بتوانیت شفاعت بکات له  
 لای خوا مه گهر به نیرانی خوئی وک دمه رموی: ﴿مه گهر  
 دوی نه ووی که نیرن بدات بؤ که سیک که ناروژوی ئی  
 بیت و رازی بیت﴾ نه جم/ ۲۶



نهمه قسهی نهو کهسانه ههڻ دهو دشیښته وه که دهئین؛ ههر کهس نارمژوی ئی بیت شهفاعت دهکات بۆ ههر کهسیک که خوی بیهوئیت، بهئێ شهفاعت ههیه بهلام بهو مهرجانهی که باسمان کرد، جا کهی ژیرانهیه کهسیک به بۆنهی شهفاعتهوه پشتوئینی ئی بکاتهوهو هیچ خوی زحممت نه دات بۆ نمونه دهرمانی دزی ژهر ههیه جا کهی ژیرانهیه کابرا بلایت من ژهر دهخۆم، چونکه دهرمانه کهی ههیه. ئینجا دمهرموی؛ ناگای له ناییندو رابردویان ههیه ودهیج شتیک له عیلمی خوا به تهواوی نازانن و نهو زانییهی که مروف ههیهتی له چاو زانیی خوا دا زۆر. کهمه وهک له سورتهی نیسرا / مه دا دمهرموی؛ نهو دهی که به ئیوه دراوه له زانستی ههر زۆر شتیکی کهمه. ئینجا پاش باسکردنی فرهوانی زانیی باسی دروستکراویکی گهرهی تر دهکات و دمهرموی؛ کورسیه کهی خوا له ناسمانان و زهوی گهره فرهوانتره و پاراستنی ناسمانان و زهوی باریکی گران نیه لای نهو زاتهو ههر نهوه خاوهن شکۆ و گهرهیه گهرهیهکی وایه که ههمو گهرهکان له بهر دهستی بچوک و فرمانبهرو داماون.

نهم نایهته بهرێزترین نایهتی قورئانه و بهناوبانگه به(نایهته لکورسی) و چه نیدن فرهمودهی پیغه مبههر ﷺ له بارهیهوه باسکراوه. نه سه حی ریوایهت نه وهیه که خویندنی نهم نایهته دهبیته به هۆی دوور کهوته وهی شهیتان له مروف که لهم بارهوه داستانیکی مه شهو ههیه له نه بوو هوردهیرهوه ﷺ که بوخاری له چهند جیگا باسی کردو لیرهش نهم ریوایهتهی ئیمامی نه حمدهو ئیمامی موسلیمان بۆ باس دهکهن که دهئیت: {عَنْ أَنَسٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ سَأَلَهُ أَيُّ آيَةٍ فِي كِتَابِ اللَّهِ أَكْبَرُ قَالَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَكْبَرُ فَرَدَّدَهَا مِرَارًا ثُمَّ قَالَ أَنَسِي آيَةُ الْكَرْسِيِّ قَالَ لَيْتَنِيكَ الْعِلْمُ أَنَا الْمُنْذِرُ وَالَّذِي تَفْسِي يَدِهِ إِنَّ لَهَا لِسَانًا وَشَفَتَيْنِ تَقْدُسُ الْمَلَكَ عِنْدَ سَاقِ الْعَرْشِ وَهَذَا لَقَطٌ حَدِيثِ أَنَسٍ عَنْ عَبْدِ الرَّزَّاقِ / احمد و مسلم/

له ئۆبهیی کوری کهعهبه وه هاتوه که پیغه مبههر ﷺ پرسیری ئی کرد که نایا دهرمانی کام نایهت لهو کتیهی خوا که لاته گهرهتره له ههموان؟ ئۆبهیی وتی: خواو پیغه مبههر کهی دهرمان. چهند جارێک پیغه مبههر ﷺ نهم پرسیری دووباره کردوهو له پاش دا ئۆبهیی، وتی: وتم

نایهته لکورسی. پیغه مبههر ﷺ دای له سهر سینگم و فرهمودی: زانست توئی له خهم رهخساندوه پیرۆزت بیت نهی باوکی مونزیر سویند بهو کهسهی که گیانی منی به دهسته نهو سوورمه زمانیک و دوو لیوی ههیه که له لای قاجی عمرش دا زیکی پادشا دهکات}

بهم شیویه دهرکهوت که نهم نایهته نایهتیکی گهره قورئانه و پیکهاتوه له ده رستهی سهر به خۆو پینج ناوی خوای تیدایه که له راستی دا کوکه رهمودی ههمو ناوهکانی خودان ( اللَّهُ، اَلْحَيُّ، اَلْقَيُّومُ، اَلْعَلِيُّ، اَلْعَظِيمُ ) منیش داوا له رۆتهی موسلمانان دهکهم کهله بهری بکهو و پاش نوێژکان وکاتی خهوتنان و کاتی ترس بخوینن چونکه نایهتیکی زۆر گهرهیه،

له نه بو ئومامهی باهیلیه وه هاتوه که پیغه مبههری خوا ﷺ فرهمودیهتی: {مَنْ قَرَأَ آيَةَ الْكَرْسِيِّ فِي دُبُرِ كُلِّ صَلَاةٍ مَكْنُونَةٍ لَمْ يَحِلَّ بَيْنَهُ وَبَيْنَ دُخُولِ الْجَنَّةِ اَلْأَمُوْتُ / سلم و غيره/ ههر کهسیک له پاش ههمو نوێزه فرهزدهکان نایهته لکورسی بخوینیت هیچ شتیک نابج بهرێگر له نیوان نهو وله نیوان چونه به ههسته وه جگه له مردن}. کورسی یه کیکه له مهخلوقه گهرهکانی ﷻ، له بارهی گهرهی نهو مهخلوقهی خوا پیغه مبههرمان ﷺ فرهمودیهتی: {مَا السَّمَاوَاتُ السَّبْعُ فِي الْكَرْسِيِّ إِلَّا كَخَلْقَةٍ بِأَرْضٍ فَلَاةٍ وَفَضْلُ الْعَرْشِ عَلَى الْكَرْسِيِّ كَفَضْلِ تِلْكَ فَلَاةٍ عَلَى تِلْكَ الْخَلْقَةِ / السلسلة الصحيحة/ ههر جهوت ناسمانگهکان له چاو کورسیدا وهک ههلقهیهک وان له ناو دهشتیکداو گهرهیی عهرشیش به سهر کورسیدا وهک گهرهیی نهودهسته وایه به سهر نهو ههلقهیدا}. وه ئیبنو عبباس دهئیت: {الْكُرْسِيُّ مَوْضِعُ الْقَدَمَيْنِ وَالْعَرْشُ لَا يَقْدَرُ قُدْرَةُ إِلَّا اللَّهُ تَعَالَى / قال الألبانی: صحیح موقوف/ کورسی جیگای ههر دوو پیتی ﷻ یه و عهرشیش کهس نه ندازهی نازانیت جگه له ﷻ} نهمه قسهی سهحابیه که له بارهی شتیکی غهیبیه وه بیگومان قسهی نهوانیش له بارهی غهیبیه وه فرهمودی گهیهنراو (المرفوع) به پیغه مبههری ههیه. {مَا بَيْنَ آيَاتِهِمْ} بۆ له مهو بهر له مهو دوا مانا کراوه ههر وهها {وَمَا خَلَقَهُمْ} وشه {سِنَّةٌ} ودهنه وه.



اللَّهُ وَلِيُّ الَّذِينَ آمَنُوا يُخْرِجُهُم مِّنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ  
وَالَّذِينَ كَفَرُوا أُولَٰئِكَ هُمُ الظُّلُمَاتُ يُخْرِجُوهُمْ مِّنَ  
النُّورِ إِلَى الظُّلُمَاتِ أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا  
خَالِدُونَ ﴿٢٤٧﴾ أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ حَاجَّكَ إِبْرَاهِيمَ فِي رَيْبِهِ  
أَنَّ مَآئِنَهُ اللَّهُ الْمَلِكُ إِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ رَبِّيَ الَّذِي يُبْعَثُ  
وَبُعِثْتُ قَالَ أَنَا أَنبِيءُ قَالِ إِبْرَاهِيمُ فَأَيُّ اللَّهِ تَأْتِي  
بِالْحَمِيمِ مِنَ الْمَشْرِقِ فَأْتِ بِهَا مِنَ الْمَغْرِبِ فَبُهِتَ الَّذِي  
كَفَرَ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ﴿٢٤٨﴾ أَوَلَمْ يَكُنْ لَّكَ  
عَلَى قُرَيْبٍ وَهْيَ خَاوِيَةٌ عَلَى عُرْوَةِهَا قَالَ أَنَّى يُعْجِبُ هَٰذَا اللَّهُ  
بَعْدَ مَوْتِي فَأَمَّا لَهُ اللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿٢٤٩﴾ قَالَ لَيْسَ لَّكَ  
بَعْدَ مَوْتِي قَوْلٌ أَوْ بَعْضُ يَوْمٍ قَالَ بَلْ لَّيْسَ بِمَآئَةٍ عَامٍ  
فَأَنْظُرْ إِلَى طَعَامِكَ وَشَرَابِكَ لَمْ يَتَسَنَّهْ وَانْظُرْ إِلَى  
جَمَارِكَ وَلِنَجْعَلَكَ ءَايَةً لِلنَّاسِ وَانْظُرْ إِلَى  
الْإِبْرَاطِ كَيْفَ نُصَيِّرُهُمْ أَتَنْسَوْنَ كَسُوفَهَا لَحْمًا فَلَمَّا  
تَبَيَّنَ لَهُ قَالَ أَعْلَمْتُ أَنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٢٥٠﴾

﴿٢٤٦﴾ زور کردن نیه بۆ وەرگرتنی نایین هەر کەس ئەبێ  
خۆی هەول بەداتو لە نایین شارەزا ببێت و بە نارەزۆی  
خۆی وەری بگرت بە راستی چاک و خراپ روژن  
کراوەتەو بۆ خەڵک. لێردا ئەوەمان تێدەگەیەنیت کە بە  
زور نایین ناسەپێندریت بە سەر خەڵک دا بە لکو دەبێ  
خەڵک بۆ خۆی بگات بە قەناعەت و باوەڕ بەنیت ئەمە  
دژایەتی نایەتەکانی جیهاد ناکات، چونکە مەرووف بێ  
سەرپەرستو یاسا ژایانی بۆ ناکریت جا یا دەبیت یاسای  
خودا فرمان رەوا بیت یان یاسای ئەزانی، جا با هەر ناویکی  
هەبیت وەک لە نایەتی پەنجای سوردتی مانید دەفەرموئ؛  
﴿ئایا فرمانی ئەزانیتان دەوێت؟ کێ هەیه جوانتر لە خوا  
بیت لە لایەنی فرمان دانانەو بۆ گەلیک کە گەیشتبێتە  
دنیایی؟﴾

دەوی بۆ فرمان رەوایی یاسای اللّە دەبێ جیهاد بکریت و  
فەرمانەکانی ئەو جی بە جی بکریت بەلام بۆباوەڕ هێنان  
بەئیسلاام کابرا بەدەست خۆیەتی و زۆری ئی ناکریت، ئەگەر  
جی خوا رازی نیه بە کوڤرو بێ باوەڕی. لێردا لەوانەیه  
بڵێن دەوی ئەو دیکتاتۆریه، لە وەلام دا دەلێین: هەمو

خەڵک کومونیسیتی یان سۆسیالیستی یان دیموکراسی تۆیان  
قەبوول نیه ئەوی تۆ بۆ ئەم هەمو ناگرو ئاسنە بە کار  
دینیت بۆ رام کردنی خەڵک و بە پەسەندیشی دەزانیت و  
لاقی مەرووفدۆستی و دیمورایش لێدەدەیت لەحالیکیدا تانیستا  
ئەووی کەئێوە ئەو هەموهات و هاواری بۆدەکەن نەبۆد  
نەدیتە دی چونکە پەپەرووی گردنی نارەزۆاتە و  
نارەزۆکانیش هیچ کات یەک ناگرن کەواتە خەویکەو  
هەرگیز نایەتەدی؟ ئەوی بۆ ئیسلاام مافی ئەووی نیه  
کەئەووی بۆ بکریت بە مەرجیک یاساکە تۆ دەست کردی  
کۆمەڵی خەڵکە کەخۆیشی ناگای لە ئاییندی خۆی نیه و  
بە نارەزۆی تاقمیکە، بەلام یاسای ئیسلاام هی دروستکەری  
خەڵکەو بۆ هەمو کەس وەکو یەک وایەو ئاییندی هەمو  
کەسیش دەزانیت و زیاتر لەهەزار سال بەسەر ملیاردا  
مەروفا فرمانرەوای کردو و زێڕین ترین کاتی مەروفاپەتی  
ئەو کاتە بو کە بە چاکی پەپەرووی کراو، واتە دنیابین  
ئەووی کەئێوە دەوی پەرستن مافی پەرستنی نیه و دەوی  
کلاوی بابردو کەوتون بەلام خۆی داناو زاناو کار بەجی  
کەتۆی لەهیچەو هیناوتە دنیاو ئەوهمو جیهازو دەسگا  
گرنگو سەپرو سەمەرانەیی پێداویت و پاشان دەتەریئ،  
ئینجا زیندویشت دەکاتەو بۆ حیساب هەر ئەو مافی  
پەرستنی هەیه، بۆیه مەرجی باوەڕی راستەقینەش ئەوویه  
کەبە تەواوی قەناعەتەو خۆی پال بەو هەمو خوا دەست  
کردانەو بنیت و خۆی راستەقینە پەرستیت بۆیه  
دەفەرموئ: جا ئەو کەسە کە کافر بیت بە تاغوت و باوەڕ  
بەنیت بە خوا بەراستی ئەو دەستی گرتووە بە  
دەستەیهکی زور بتمو و محکەمەو کە سەرتیکی لای ئەو  
ئەو سەردەکی تری و لە لای خوادا کە هەرگیز بچرانی  
نیه و دەگات بە خۆشی و خۆشەختی هەر دوو دنیا،  
بەراستی خوا بیسەر و زانەر بە ئیشەکان. (الطاغوت) واتە  
هەر شتیک بێجگە لە خوا بپەرستیت نیت ئەو شتە گیان  
دار بیت وەک شەیتان و گەورەکان یان بێ گیان وەک پارو  
مەقام و شورت، لە ترسا بیت وەک پەپەرووی گردنی  
رەئیسەکان یان لە خۆشەویستیدا بیت وەک پارو نافرمت  
هیچ فەرەقی نیه، پێغەمبەری خوا ﷺ دەفەرموئ: اَنْتُمْ عِبَادُ  
الدِّينَارِ وَالْذَّهَبِ وَالْقَطِيفَةِ وَالْخَبِصَةِ اِنْ اُعْطِيَ رِزْقِيْ وَاِنْ لَمْ



يُعْطَى لَمْ يَرْضَ / البخارى/ بىر ئىت بەندەدى دىنارو درھم و پارچە مەغمەلى و پارچەى پۇشاك ئەگەر بىيى درا رازىيەو ئەگەر بىيى نەدرا نارازىيە {كەواتە پەرستىن ھەرماناى سوجدە بۇ بىردىن نىيە، بەئى پەيپەردى ھەر شتىك بىكەيت يان ياساكەى قەبۇل بىكەيت ئەو پەرستىنە. جا ئەگەر پەيپەردى ۋە ياساى ئەوت كىرد ئەو بەندىيەتى پەروردىگارت كىردە بەلام ئەگەر شۇنىكەوتوى ياسايەكى تر بىت ئەو بەندىيەتى جگە پەروردىگارت كىردە.

﴿۲۵۷﴾ ۋە دوستو يارمەتى دەرى باومۇ دارانەكە رىزگارىان دەكات لە تارىكايىيەكانەو بۇ رۇنكى بەلام ئەوانەى كە خوا نەناسن دوستو يارمەتى دەرانيان تاغوتەكانن نەك رىزگارىان ناكەن بەلكو لە رونكى يەو دەيان بەن بۇ تارىكايىيەكان، جا تەماشى كەن چەند جىاوازيان زۆرە و تراو: زىير ئەو مەى خۇى تەمى بىكات.

لېرەدا وشەى ﴿أَنْتُور﴾ ى بە تىك فەرمودە بەلام وشەى ﴿أَنْظَلَمْتِ﴾ بە كۆ فەرمودە، (نور) واتە: رىبازى ئىسلام كە تەنھا يەك رىگايە وەك لە سورەتى ئەنعام دا دەفەرمۇئ: ﴿بِئِغْوَمان ئەمەيە رىگايى من كە راستە جا دواى بىكەون و دواى رىچىكەكانى تر مەكەون، چونكە بەش بەش تان دەكات و دورتان دەخاتەو لە رىگايى ئەو﴾

بەلام لادان لە رىگايى خودا چەندەھا تارىكى دىنىت وەكو تارىكى عەقلى و تارىكى نەفس و تارىكى پەيپەردى كىردى شەيتان و تارىكى دىنيا پەرستى و ستم كارى و دىيان تارىكى تر كە بە ھۇى لارنى بون و دوور كەوتنەو لە نايىنى خودا توشى خەلك دەبىت ئەمە تەنھا لە دىياداو لە رۇزى دوايشا رۇزىيان لەم رۇزانەى دىنيا چاكتر نىيە، وەك دەفەرمۇئ: ئەوانە ھاوړى ئاگىر و بۇ ھەمىشە لە ناوى دا دەمىننەو. ئىنجا ۋە داستانىكى ترمان بۇ باس دەكات و دەفەرمۇئ:

﴿۲۵۸﴾ وشەى (تُر) بە ماناى بىنىن و زانىن دىت، لېرە مەبەست دووھەمە، واتە: تۇ خەبەرت نىيە نازانىت كەچۇن ئەو كەسەى كە دەمە دەمەى كىرد لەگەل ئىبراھىمدا لە بارەى خۇيەو، جا دەگونجىت ئەم (ھ)

ھاىە بۇ ئىبراھىم بىت لە بارەى خۇاى ئىبراھىمەو يان بۇ كابراى دەم باز بىگەرپتەو وەك مانامان كىرد دەلئىن: ئەم كابراى دەم بازە نەمروود بوو و خۇى بە خوا دەزانى و ئەم دەمبازىيەشى لە بەر ئەو بوو كە خوا دەولەمەندى كىرد بوو سەرۋىت و پاشايەتى بى دابو جا لە خۇى بايى ببو دزايەتى ئىبراھىمى دەكرد لە بارەى خواو و ھەر خۇى بە خوا ئەزانى، ئەو كاتەى كە ئىبراھىم گوتى: خۇاى من ئەو كەسەى كە زىندو دەكاتەو دەش مرىنىت، دەلئىن ئەوئىش دوو نەفەرى ھىنا يەككىيانى كۆشت و ئەو تىراني بەرەلا كىرد، وتى: منىش زىندو دەكەمەو دەمىرئىم، واتە: منىش مردن و زىانم لىدىت ئابەم شىو مەى نىدەى خۇايەتى دەكرد، ئىنجا ئىبراھىم وتى: مادام تۇ بەم كارت و دەزانىت كە زىان و مردن بە دەست تۇيەو ھەمو گۇرپانكارىەكت پىدەكرىت، دى خوا خۇر لە رۇزەلاتەو دەر دەھىنىت تۇ ئەگەر راست دەكەيت و گۇرپانكارىت بە دەستە دى لە رۇزناو و بىھىنەرەو، ئەوسا ئەم خوا نەناسە مات و دامو بوو ھىچ وەلامى بۇ نەمايەو، بەئى مەرفۇقىكى زالم بو، و بە راستى خواش رىنمايى گەلى زالم ناكات. گەلىك كە زولم و ستم بىكات ۋە نايخاتە سەرە رىگايى راست دەلئىن: ئەو كابرايە ھەر باوهرى نەھىناو بە ھەمو ھىزىمەو دزايەتى ئىبراھىم و نايىنەكەى كىرد تا ۋە مىشۋولەى زال كىرد بە سەرياو كۆشتى و ناو كىردارى ئىبراھىمىش بوو بە پاشاۋەيەكى چاك و لاي ھەمو خەلك مايەو. ئىنجا داستانىكى گىرنگى ترمان بۇ باس دەكات و دەفەرمۇئ:

﴿۲۵۹﴾ ئاىا ھەوالى ئەو كابرايەت بى نەگەيشتەو كە بە لاي گۇندىكدا تى پەرى كە وئىران ببو دارو بەردى كەوتىو بەسەر يەكداو خەلكەكەى ھەمويان مرد بون، جا وتى: خوا ئەمانە چۇن زىندو دەكاتەو؟ (بەسىار دەكات بۇ ئەو دى چۇنىيەتى زىندو بونەو بۇ دەرگەۋىت) جا خوا ئەو كابرايەى سەد سال مراند، كە خۇرادن و خواردەو و گوى دىرئىكىشى بىبو بۇ سواری، پاشان زىندو كىردەو و فەرمدى: چەندىكە لىرمىت؟ وتى: رۇزىك يان تافىكە من لىردم، كاتى تەماشى گوىد رىزەكەى دەكرد كە ھەر



ئىسقانهكهى مابوو پىي وابو دهميكة لييريه، بهلام كه تهماشاي خواردنهكهى دكرد كه نهگورابوو پىي وابو كه زور نهماوتهوه بويه وتى: تافتيكه. خوا همرموى: نهخير وانيه كه تو دزمانيت بهلكونهوه سهد ساله تو لهويدايت، دى بير له تواناودسهستى نيمه بكهروهو تهماشايهكى خواردن و خواردنهوه كهت بكه كه هيچ گورانكاريهكيان به سهر دا نههاوتوه دهلئين: ترى و همنجرو ناوى مئوى پى بوه ئهمانه هيچ كاميكيان نهگورا بون، جا الله له ريگاي فرشتهوه پى همرمو: تهماشاي گوى دريژه كهت بكه كه چى ئى هاتوهو چوئى درست دمكهينهوهو نيمه توو به سهر هاتهكهت دمكهين به بهلگهى زيندو كردنهوه بؤ خهلك و تهماشاي ئىسقانهكان بكهو بزانه چوئى راست دمكهينهوه له پاشدا به گوشت ئىسقانهكاني دا دپوشين دهلئين: ئىسقانى ئهوه گوى دريژه به راستو به چهپ دا بلاو ببو نهونددى بهسهردا تى پهبوبوهموى سبى ببوهو الله بايهكى نارد هموى كوكردنهوهو همر پارچهيهكى له شوئى خويدا داناو بو به گوئدريژيكي ئىسقانى و له پاشدا خوا داي پوئى به گوشت و رمگو پيست و فرشتهيهكى نارد فوى كرد به همدوو كونه لووتى داو كوتو پر سهراندى، ئهه كابرايه دهلئين: عوزمير پيغهمبهر بو، جا كاتى ئههمى ههمو به چاوى خوى دى وتى: من دزمانم خودا دمهسلاتي به سهر ههمو شتيك دا ههيهو له زدمانهدا كهس ئهه زاناييهى منى نيه چونكه من به چاوى خوم زيندو كردنهوهو ديوه.

ئهم داستانهى عوزمير پيغهمبهر بهندو حيكمهتى زورى تى دايه بؤ زوربهى خهلكى نهقام و نهزان و لهدين تينهگميشتوو ئهوانهى كه له غهبرى الله هاوار دمكهو دپارينهوه، پييان وايه كه بهردىك يان دارىك يان قهبرىك يان پياو چاكىك يان پيغهمبهرىك يان شىخىك وهلامى داواكاريهكانيان دداتهوه كاتى كه بانگيان دمكهو لييان دپارينهوه، يان شيفاي نهخوشيهكيان ددات، يان داوى مندال له قهبرىك دمكهو (سبحان الله) پاك و بيگهردى بؤ خوى تالك و تهنهه بى شريكه، غهبرى خوا كهس هيچ شتيك له پهنهانيهكان نازانيت. من ده پرسمو دهلئين: ئايا ئهگهر پيغهمبهرىك خوى گهورهو خاوم دمهسلات سهد

سال بيمرينيت، ئينجا دواى سال زيندوى بكاتهوهو پرسيارى ئى بكات چهنديكه مردويت؟ وهلام بداتهوه بلات خوايه رويكه يان داني رويكه مردوم. جا ئهگهر كهسيك پيغهمبهرى خوا بيت ولههمو شىخىك شىختر بيت و وهلو دوستى الله بيت سهد سال بمرىت نهزانيت چهنده مردوه ئهم سهد ساله ناگاي نه لهم دنيايهو نه لهو دنيايه بيت بهنهي نايهتى قورئان ئهه دهبى بيچكه له خوى خاوم دمهسلات كى ترههبيت لهو گهورترو پايهبرتر ناگاي له داخوازيو و پارانهومكاني ئيوه بيت؟ قورئانى پروز كه شش هزارو دووسهدو ئهوهنده نايهته بهلاى كهميهوهو شش هزار نايهتى باسى عهقيديه، لهگهل ئهوشدا زوربهى ههره زورى خهلكى توشى سهدان جور نهخوشى شريك بوون! بؤ له قورئانهكهت ورد نايتهوه؟ بؤ له خوايه ناپارينهوه كه زيندوو نامرئ؟ بؤ له مردوو داوادمكهو؟ خو ئهگهر ئيوه دهلئين ئهوانهى كه نيمه داواى يارمهتيان ئى دمكهين ئهوانه واسيتهمان بؤ دمكهو لهلايهن الله، ئايا توخوت نازانى كه واسيته تهنهه له حوكمى زالم دا ههيه؟ خو الله سيفهتى زولمى نيه تا پيوست به واسيته بكات. سيفهتيكى الله عهالهته، خو ههر حاكميكيش عهالهتى ههبو پيوستى به واسته نيه! جا باش بير بكهروهو بزانه كه له ههر شوئيكا واسيته ههبو به يهقين زولم زاله بهسهر عهالهت دا.

خو ئهگهر ههنديك بير لهم قورئانه بكهپتهوه جا دزمانى موشريكاني سهردهمى پيغهمبهر ﷺ به دهق نايهتى قورئان كهسيان ئينكارى خوايهتى خوايان نهكردوه، الله دمفهرموى: ئهه محمد ﷺ، پرسيار لهو موشريكانه وهك ئهه جههلو دارو دمستهكهى بكهوبلى كى ناسمانهكان و زهوى دروستكردوه؟ كى بارانقان بؤ دمبارينى؟ (يقولن الله) دمبان وت: الله، بهلكو موشريكهكان دمبان وت: ئهه محمد ﷺ نيمه دزمانين ئهوانهى كه بانگيان دمكهين و لييان دمبارينهوه خوانين بهلكونهمانه تهنهه واسيتهن له بهينى ئيمه و الله دا ﷻ نيمه تهنههناپهنايهتى ئهوان بؤ ئهوهدمكهين كه له الله نزيكمان بكهنهوه ﷻ زومر/٣.

خو موشريكهكان حهجيان دكرد، ههميشه خزمهتى مالى خوايان دكردو ناويان به حاجياني مالى خوا ددها ،



وده همیشمیش نه تنها ته وافي مالي خويان دمکرد، به لگو  
 بؤ ته وافيش لیباسيان له بهر خوځياندا نه ده هېشتو دميان  
 وت: نابيت نهو بهرگو و لیباسه ی که نیمه گونا همان پيوه  
 نه نجام داوه ته وافي مالي خوي پې بکهين، به پروتي  
 ته وافيان دمکرد له بهر زور ريزلنن له مالي خوا ! دهی  
 بوجی به موشريك الله ناويان دمبات؟ ټينکاری خواکردن  
 کوفره، باومړيوون به خواو به پړه وی نه کردنی هر کوفره و  
 باومړيوون به خواو به پړه وی کردنی هندی له وياسانه ی  
 که به سودی بيت و دزايه تی کردنی هندی که به سودی  
 نه بيت کوفره، ناسینی خواو نه نجامدانی فرمانه کانی و  
 سپاردنی هندی له تايبه تمه ندييه کانی خويه تی و دک  
 مندان پندان و شيفادان و زيادو که مکردنی روژی و قوربانی  
 بؤ کردن و سپاردنی نه مانه به غهیری خوا شيرکه و پې  
 کافر دبيت، جا هر که سيک به و تاوانه وه بمریت دوزخ  
 بؤ هميشه جيگه يه تی.

که واته موشريك نه و به باومړی به خوا هه يه و عيبادم تي  
 خواش دمکات، به لام له گهل خوا به رسته که يشی دا په نا بؤ  
 غهیری خوا دمبات و هاوار له غهیری خوا دمکات و پې  
 وایه جگه له خوا سوودی پې دمبات، خو تۆ کاتی که نه و  
 مردوه زيندو بوو نه گهر له دووری يه ک کيلو مه تر دا  
 بانگت بکردايه نه به ددمته وده هات و نه گویشی ليت دمبو  
 ، نهی چو ن ئیستا که مردوه ناگای له تویه؟ نهی نازانی  
 بېجگه له خوا کهس غهيب نازانيت، خو نه و مسيفه تی  
 خويمه تي تۆ به و کهسه ی ددميت! نهی خواناس بؤ بير  
 ناکه يته وه؟ نهی نازانی کاتی که ئيراهيم پيغه مېهر الله  
 ميوانی بؤ هات ئینجا خواردنی بؤ دانان، وتیان: نیمه  
 خواردن ناخوین، ئینجا وتیان: به ئيراهيم الله نیمه  
 فريشتهين و ئيراوین له لایه ن خواوه بؤ له ناوبردنی  
 هوموی لوت پيغه مېهر الله، جا ئيراهيم الله  
 که پيغه مېهره و خليل الله يه نه زانيت نه وانه فريشته ن تا  
 به خويان خويان ناشکرا نه کرد نهی دمې چ کهس غهيب  
 بزانيت و چ کهس نيک کهرامه تی هه بيت و له لای الله له  
 ئيراهيم پيغه مېهر الله گهرتر بيت؟ خو هه مان  
 جهامعت بون به ميوانی لووتيش الله به لام نهی زانی  
 که نه مانه فريشته ن تا خويان ناشکرا کرد ! بؤ لووت

پيغه مېهر الله نهی زانی و کهرامه تی نه بوو بهر له و دی  
 سهردانی نهو بکهين که جهامعت نيک ميوانن له مالي  
 ئيراهيم پيغه مېهر دان الله؟ نهی نازانی که نه سحابو  
 لکه هف و دل الله بون، الله سى سهو نؤسان خه واندنی، جا  
 کاتی که خه بهری کردنه وه پرسپاريان له يه کتر دمکرد  
 جهنديکه نووستوين هندیکیان وتیان: روژیکه و هندیکی  
 تر وتیان: تافیکه. بؤ بير ناکه يته وه له قورنانه که ی خوت  
 وردبيت وه که هيچ گومانی تی دانيه؟ نهی الله ی خاومن  
 دمه لات بؤ نه م هه مو نمونانه باس دمکات و دهی  
 هيئته وه له قورنان دا؟ نایا تنها حکايه ته و بؤ گو  
 گرتن و خو شيه و هيچی تر؟ به دميان نمونه ی تر دمتوانی  
 هه رله م قورنانه دا دمر بهینی و بیری ئی بکه يته وه. هه مو  
 نه مانه که باس دمکريت تنها بؤ نه و بهی که به ته نها یی  
 خوا به پرستی و هر داواکاریه کت هه يه تنها داوا له و  
 بکه يت و دمه لات ی رها تايبه تی خويه و هيچ کهس تر  
 ناگای له هيچ نهی و هيچی پې ناکريت مه گهر به ئيزنی خوا  
 بؤ که سيک که ليی رازی بيت.

نایا دمرانيت نه گهر بيت وایي که جگه له خوا کهس  
 له باردی شته نه ئينه کانت وه زانیاری هه يه و ناگای له  
 پيوستيه کان و داواکاریه کانی جهنا بته، له گهل قه دمری  
 خوادا هاوتانايه ته وه؟ نه گهر برپار بيت هر پياو چاکيک و  
 مشايخک و پيغه مېهر نيک که به داخه وه روژانه به مه لاین  
 خه لک رویان تی دمکه ن و داوی نه نجامدانی  
 پيوستيه کان یی دمکه ن، نه گهر نه وانه دموریکیان هه بی و  
 هه رکه سه و ئیشی خو ی بکات، قه دمری که و نی له کار  
 دمکه ویت، جا نه گهر نه وانه دموریان هه بی و هه رکه سيک  
 واسيته بؤ خه لکيک بکات، نهی نه م هه مو تافی کردنه و دی  
 مروقه سودی چیه له دنيا دا؟ تۆزيک بير که رموده ته پوتۆزی  
 خه رافيات و شيرک له خوت بته کين، چونکه تاوانیکی زور  
 گه ورميه و جوړی زوره و هندیکی زور نه ئينه و  
 پيغه مېهر مان الله له خوا پارا وخته وه که له هه مو جوړمه کانی  
 شيرک بيپاريزيت، نهی خه لکينه به ئینی خوا حقه و  
 دمهر مويت له وانه يه له هه مو گونا هنيک خوش بيم، به لام  
 له شيرک هه رگيز خوش نابم.



وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ رَبِّ ارْنِي كَيْفَ تُحْيِي الْمَوْتَى قَالَ أُولَئِكَ ثُبُورٌ قَالَ بَلَىٰ وَلَئِنْ لِّيُطَمِّنَنَّ قَلْبِي قَالَ فَخُذْ أَرْبَعَةً مِّنَ الطَّيْرِ فَصُرْهُنَّ إِلَيْكَ ثُمَّ أَجْعَلْ عَلَىٰ كُلِّ جَبَلٍ مِّنْهُنَّ جُزْءًا ثُمَّ ادْعُهُنَّ يَأْتِينَكَ سَعْيًا وَاعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿٣٦﴾  
مَثَلُ الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ كَمَثَلِ حَبَّةٍ أَتَتْتَ سَمْعَ سَابِلٍ فِي كُلِّ سُبُلَةٍ فَإِنَّهُ حَبَّةٌ وَاللَّهُ يُضْعِفُ لِمَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ وَسِيعٌ عَلِيمٌ ﴿٣٧﴾ الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ثُمَّ لَا يُتْبِعُونَ مَا أَنْفَقُوا مَنًّا وَلَا أَذًى لَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٣٨﴾ قَوْلٌ مَّعْرُوفٌ وَمَغْفِرَةٌ خَيْرٌ مِّنْ صَدَقَةٍ يَتْبَعُهَا أَذًى وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَلِيمٌ ﴿٣٩﴾ يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا يَطْلُؤُا صَدَقَتَكُمْ بِالْمَنِّ وَالْأَذَىٰ كَالَّذِي يُنْفِقُ مَالَهُ رِثَاءَ النَّاسِ وَلَا يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَمَثَلُهُ كَمَثَلِ صَفْوَانٍ عَلَيْهِ ثَرَابٌ فَأَصَابَهُ وَابِلٌ فَكَرَّكَهُ صَلْدًا لَا يَقْدِرُونَ عَلَىٰ شَيْءٍ مِّمَّا كَسَبُوا وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ ﴿٤٠﴾

شیخ عبدالقاری گیلانی رحه متی خوی لی بی که یه کیك بیو له بهنده سالحه کانی خوا سهری خوی له سهر تایره بهردمکانی که عبه دادناو دگریاو هاواری له الله دمکردو دهی وت: خواجه نه گهر له گوناهاه کانی عبدالقادر خوش نابو له رۆزی قیامه تدا بهو هه مو گوناهاه وهه حه شرم ده که ی خواجه به چاو کویری حه شرم بکه له بهر شهرمزاری گوناهاه کانم تا خه لگی نه بینم! وریابه سه دو بیستو چووار هزار پیغه مبه رهوانه کراوه ته نها بۆ نه وهی که خه لک خوی خوی به تاکو بی هاوتا بناسیتو روو له خوی خوی بکات. ئینجا الله داستانکی ترمان بۆ باس دهکاتو دهفرموی:

باس بکه نه وه کاتهی که ئیبراهیم علیه السلام وتی: نهی بهروردگارم چۆن مردو زیندو ده که یته وه تیم بگه یه نه تا به چاوی خۆم بیبینم؟ الله فرموی: ئایا تۆ هیشتا باومریت نیه که من مردو زیندو ده که مه وه وتی: خواجه من باومریم هیه که تۆ مردو زیندو ده که یته وه به لام حمز ده که م بۆ نه وهی دلم به تهواوی ئارام بگریت شتیک بیت به چاوی خۆم بیبینم و نه وه (علم یقین) به بیبت به (عین یقین)

بۆم. به لی له راستیدا ئیبراهیم علیه السلام بهم پرسیاره باری سهرشانی خوی قورس کرد نه وه ببوو الله فرموی: دهی چوار بالنده بگره و چاک ته ماشایان بکه و بیان ناسه و سهریان بیره له باشدا وردیان بکه به ناو یه کداو بیانکه به جهند به شیکه وهه ههر به شیکیان له سهر جیایه ک دابنی جا ئیبراهیمیش علیه السلام نه وه چوار بالنده یه هی ناو باش ناسینیکی باش سهری برین و بهردمکانی لی کردنه وهه وردی کردن به سهر یه کداو کردنی به چوار به شه وهه له سهر چوار جیا یان حه وت بهش له سهر حه وت جیادیانان، له پاش دا خوا فرموی: بانگیان بکه به په له دین بۆ لات نه ویش بانگی کردن، جا دیی ههر بهر ی بۆ لای په ریکی ترو ههر خوینیک بۆ لای خوینیکی ترو ههر گوشتیک بۆ لای گوشتیکی تر دهفریت، ده لئین سهری ههر چوار یان له لای خوی بووه دی ههر چوار لاشه که تهواو ریک و بیک بون و بی سهر هاتنه لای جانوه ههر کاتی که دهیویست سهری یه کیکیان له سهر لاشه ی یه کی تریان دابنیت نه وه لاشه یه وهی نه ده گرت به لام ههر که سهری خوی له سهر دادنا جورج و مگو خوی لی دههاته وهه جابه م شیوه یه ئیبراهیم علیه السلام که خوی ئوممه تیکی تهواوو ماموستای تهواوی یه کتا په رستانه به چاوی خوی زیندو بو نه وهی بینو و دل و دهر و و عه قلی خوی جاریکی تر به بی سنوری زانایی و توانایی و دانایی په روردگاری خوی زاخا و دایه وهه داستانیکی راست و دروستی زیندو بو نه وهی بۆ پاش خوی تۆمار کرد. کۆتایی نایه ته کهش دهفرموی: دهی بزانه به راستی خودا خاوه نی ده سه لاتمه ئیشه کانیشی دانایانه یه. له باره ی جۆری نه م بالنده انه وهه هسه ی جیا جیا گراوه به لام نه وه شتیک زۆر گرنگ نیه نه گهر گرنگ بوایه خوا باسی دهکردن، جابه نندیک ده لئین: بالنده یه کی ره شی ناوی و تاوسیک و که له شیریک و کۆتریک بووه هه نندیک تر ده لئین: مراوییه ک و به چکه ی نو عامه و که له شیریک و تاوسیک بووه هه نندیک تر ده لئین: کۆتریک و که له شیریک و تاوسیک و قه له ره شه یه ک بوه. بهم شیوه یه نه م داستان به نرخه کۆتایی دیت و ئینجا باسی مالبه خشین و خه رجکردنی له ریکای بهرز کردنه وهی ئالای ئیسلامان بۆ دهکات و تیمان ده که یه نی که ئیسلام به هه مو به شه کانی دهوتری و کۆی



همویان دکاته نیسلامو به شیهی تیدا دروستنیه و دهفرموی:

وینیه نهو کهسانه کی مائیان دهبه خشن له ریگای خوادا وهک دنکه تویه که که جهوت گول سهوزبکاتو له ههر گولیکدا سهد دانه کی تیدابن که دهبن به جهوت سهد دانه و خوا دوو بهرامبریشی دکاته وه بۆ کهسی که نارموزی لی بیت، وه خوا شتی زوری هیه و زانه ره به ههمو نیشه کانی مروف. واته به خشن بۆغهزا لای کهمی جهوت سهد بهرامبریه وهک لهم فرموده شدا هاتوه که نهبو مهسعود دهلیت: **﴿أَنْ رَجُلًا تَصَدَّقَ بِنَاقَةٍ مَخْطُومَةٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَيَأْتِيَنَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ بِسَبْعِ مِائَةِ نَاقَةٍ مَخْطُومَةٍ﴾** / احمد، السنن، صحیح الانبانی / جاریکیان بیایوئیک حوشتریکی هینا بۆ پیغه مبه ر **﴿﴾** به زین و له غاوه وه پیغه مبه ر **﴿﴾** فرموی: **﴿اللَّهُ جَهَّوْسُهُ حُوشْتَرِي بِهِمْ شِيُوْدِيَهْت بِي دَدَات لَه قِيَامَهْت دَا﴾** بیگو مان خوا خاومنی نیعمه تی زورو بی زوماره وزویش به خشنده وه به خشینه کانی شی هیچ شتی که له موگی نهو کهم ناکاته وه وهک لهم فرموده قودسیه دا هاتوه که دهفرموی: **﴿يَا عِبَادِي لَوْ أَنَّ أُولَئِكَ وَاخِرَتُكُمْ وَأَنْتُمْ كُمْ وَجِئْتُمْ قَامُوا فِي صَعِيدٍ وَاجِدٍ فَسَأَلُونِي فَأَعْطَيْتُ كُلَّ إِنْسَانٍ مَسْأَلَتَهُ مَا نَقَصَ ذَلِكَ مِمَّا عِنْدِي إِلَّا كَمَا يَنْقُصُ الْمِخْيَطُ إِذَا أُدْخِلَ الْبَحْرَ﴾** / مسلم / نهی به نندمکانم نه گهر هموتان به مروفو جنوکه وه له دهشتاییه کی به رزدا کو بینه وه وه هرچی به خه یالی خوتان دا دیت داوا ی بکه ن، جابه ههمو یه کی تکتان نه وه کی که داوا ی دهکن پیتان ببه خشم له وه کی که له لای منه ههر نه و منده کهم دکاته وه که دمرزیه که بیت به ناو دهریا په کدا له پاشدا دمری بهینی نه م دمرزیه چهند له گه ل خوی ناو هه لگری و چهندی ناوی نه و دهریا په کهم بکاته وه ههر نه و منده ش له نیعمه تی من کهم ده بیت نه و نهو **﴿﴾** نینجا دهفرموی:

به راستی نهوانه کی مائیان له ریگای خوادا دهبه خشن و مبه سبتیان ته نها رمزامه ندی خواجه له دوا ی دا له سر نهو مال به خشینه هیچ منعت ناکه ن به سر کابراداو نازاری ناده ن بۆ نهوان پاداشتیان هیه له لایه ن په رومردگاریانه وه و هیچ ترسی که نیه بۆیان و نهوان خه قهت

ناخون و سهر به رزن له و رۆژدها که خه لک خه قهت ده خوات. نینجا نه گهر نه و ریبازه جوانه ی نه گرتنه بهر کابرای به خشنده و منه تی ده کرد به سر کابرای پی به خشرا و داو نازاری ددها نه وه نه و چاکه یه نه کات باشتره وهک دهفرموی:

قهیه کی چاک و چاوپوشی کردن له هه لیه که باشتره له چاکه یه که نیش و نازاری به دوا دابی ت خوا ده و نه مهنده و نیازی به یارمه تی و به خشین نیوه نیوه نه وه کی که دهبه خشن به سودی خوتانه، جانه گهر له سر نه و ده قهتاره خراپه تان تۆله تان به زوی لی و مرناگری ت له بهر نه و نه یه که ره قهتاره که ت چاکه نه خیر به لکو له بهر نه و نه یه که **﴿اللَّهُ﴾** سبحانه و تعالی به جه و سه لیه، جا وریابه له جه و سه لیه نه و که لکی خراپ و مرنه گری ت چونکه تۆله که شی سه خته.

واته قهیه کی جوان ورینمای بکه بۆکاری کی باش چاکتره له و جوړه چاکه نازار دمرانه **﴿اللَّهُ﴾** بی نیازه و تۆ چاکه بۆخوت ده که بیت و پیویسته به جه و سه لیه بیت نه گهر نه و کابرایه ی که چاکه یه له گه لدا ده که بیت ره قهتاری له گه لدا جوان نه بو تۆچاکه ی خوت به منعت و نازار دان هه لیه و ده شینیه وه چونکه چاکه ی مروف پیشه کی به دهستی **﴿اللَّهُ﴾** دهکات نینجا ده که ویته دهستی چاکه له گه لکرا ودا. له نه بو هورمیره وه هاتوه که پیغه مبه ر **﴿﴾** فرمویه تی: **﴿إِنَّ اللَّهَ يَقْبَلُ الصَّدَقَةَ وَيَأْخُذُهَا بِمِمْبِهِ فَيَرْبِهَا لِأَخِيكُمْ كَمَا يُرَبِّي أَخْلُكُمْ مُهْرُهُ حَتَّىٰ إِنَّ اللَّقْمَةَ لَتَصِيرُ مِثْلَ أَخِي﴾** / الترمذی، صحیح الانبانی / به بیگو مان که **﴿اللَّهُ﴾** چاکه به دهستی راستی و ده دگری ت جاکه و ره ی دهکات بۆ نیوه وهک چۆن نیوه به چکه ی حوشتر گهره دهکن تا یه که پاروو چاکه وای لی دیت وهک چیای ئوحد **﴿﴾** به راستی باسکردنی نه م دووسیغه ته به رزه لی ردها زور کاری گهره له دلی مروفی خواناسدا جابا چاکه کار به په له نه بیت بۆ پاداشته که ی به لکو پیویسته به جه و سه لیه بیت و پیویسته چاکه له گه لکرا ویش سوپاسی چاکه کار بکات. وهک هاتوه که: **﴿نه گهر که سی که چاکه یه له گه لدا کردی هه و ل بده پاداشتی بده روه به شیوه ی چاکه که ی، خو نه گهر نه ت توانی، ده ی**



وَمَثَلُ الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ ابْتِغَاءَ مَرْضَاتِ اللَّهِ  
وَقَسَمَاتٍ مِّنْ أَنْفُسِهِمْ كَمَثَلِ جَنَّةٍ بِرَبْوَةٍ أَصَابَهَا وَابِلٌ  
فَقَانَتْ أَكْثُلَهَا ضَعْفَيْنِ فَإِن لَّمْ يُصِبْهَا وَابِلٌ فَطُلٌّ  
وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿٣٦﴾ أَوَدُّ أَحَدُكُمْ أَن تَكُونَ  
لَهُ جَنَّةٌ مِّنْ نَّخِيلٍ وَأَعْنَابٍ تَجْرَى مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ لَهُ  
فِيهَا مِن كُلِّ الثَّمَرَاتِ وَأَصَابَهُ الْكِبَرُ وَلَهُ ذُرِّيَةٌ ضَعُفَاءُ  
فَأَصَابَهَا إِعْصَارٌ فِيهِ نَارٌ فَاحْتَرَقَتْ كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ  
لَكُمْ الْآيَاتِ لَعَلَّكُمْ تَتَفَكَّرُونَ ﴿٣٧﴾ يَأَيُّهَا الَّذِينَ  
آمَنُوا أَنْفِقُوا مِمَّا كَسَبْتُمْ وَمِمَّا أَرْجَا  
لَكُمْ مِنَ الْأَرْضِ وَلَا تَمْسُوا الْخَيْثَ مِنْهُ تُنْفِقُونَ وَلَكُمْ  
يَاخُذُهُ إِلَّا أَنْ تَقْرَضُوا فِيهِ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ غَنِيٌّ حَسِيدٌ  
﴿٣٨﴾ الشَّيْطَانُ يُعَذِّبُكُم بِفَقْرِكُمْ يَا مَرْكُومٍ بِالْفَحْشَاءِ  
وَاللَّهُ يُعَذِّبُكُمْ بِمَغْفِرَةِ مِنْهُ وَفَضْلًا وَاللَّهُ وَسِيعٌ عَلِيمٌ ﴿٣٩﴾  
يُؤْتِي الْحِكْمَةَ مَنْ يَشَاءُ وَمَنْ يُؤْتَ الْحِكْمَةَ فَقَدْ  
أُوتِيَ خَيْرًا كَثِيرًا وَمَا يَذْكَرُ إِلَّا أُولُو الْأَلْبَابِ ﴿٤٠﴾

نەومەندە دوعای خیری بۆ بکە بە ئەندازەی چاکەکەیی  
بەئێ ئیسلام ناوھا فەهرو دەولەمەند ئەلکینیت بە  
یەمکەووە و بڕایەتیان لە نیوان دا دروست دەکات ئێتر ئەمە  
دەبێ بە ھۆی ئەوێ کە چاکەکان ھەلنەوێننەووە وەک  
دەفەرموئ:

﴿٣٦﴾ ئەو باوەرداران چاکەیی خۆتان بەتال نەکەنەووە بە  
منەت و ئەزیمەت دان چونکە چاکە کردن ئەگەر منەت نانی  
تێدا بێ بەتال دەبێتەووە وەک ئەو کەسانە وایە کە مالیان  
دەبەخشن بۆرەوپامیی و لە بەر چاوی خەلک تا بلێن  
کابرایەکی سەخێ، جا ئەمە باوەردی بە خواو بە روژی  
دوایی نیە کە پاداشت وەردەگرتەووە بەلکو تەنھا بۆ دنیا  
ئەوچاکەییە دەکات جا وێنەئەو کابرایە وەک بەردیکی  
ساف وایە کە ھەندیک خۆئێ لەسەر بێت و بارانیکی توند  
لێی بدات چەندیک لەو خۆئێ دەمێنێتەووە لەسەر ئەو  
بەردە سافە ئەو کابرایەش ھەر ئەوندە چاکەیی بۆ  
دەمێنێتە ئاشکرایە کە ھێچێ بە سەرەووە ناھێلێتەووە واتە  
ئەو کابرا منەت نەرو نازار دەریش چاکە کەیی بە فەرۆ  
دەچێت و ھێچیان لەو چاکەییە کە کردووانە دەست

ناکەوێتەووە وەک دەفەرموئ: ئەوانە توانیان نابیت ھێچ  
شتەک پەیدا بکەن لەوێ کە کەسیان کردووە بەم شێوھە  
ئەمانە زولمیان لە خۆیان کردووە بە ھۆی بێ باوەردیانەووە  
کافر بوون و خواش ھیدایەتی گەلی کافران نادات. ئینجا  
وێنەھێکی چاکەکارانی چاکمان بۆ باس دەکات و دەفەرموئ:

﴿٣٧﴾ وێنەئەو کەسانەیی کە مالی خۆیان دەبەخشن بە  
کەمەدەستان و نیازمەندان لە بەر خاتری رەزای خواو بۆ  
بەوکردنی ئەو رەزەمەندیە لە دلیانداو نارامگرتن و  
دنیابوونیان بە پاداشت، ئەو چاکەییە ئەبێت بە ھۆی فەرار  
گرتنی دلیان لەگەڵ خوادا چونکە ئەم جۆرە بەخشیە  
یادو زیكری خواوە و لە بەر فرمانی خواوە ئاشکرایە  
ئەگەر مەرووف عیبادەتی کرد بۆ خوا زیاتر دلی نارام دەبێت.  
جاوێنەئەو چاکەیی ئەوچاکە کارە وەک باخچەھێک وایە لە  
شوێنێکی بەرزدا بێت کە ھەمیشە بارانی زۆر لێی بدات جا  
بەرو بومی ئەم باخچەھێ دەو بەرەھەری باخچەیی وێنەئەو  
خۆی بێت خۆئەگەر بارانیکی زۆر و گەورەش لێی نەدات  
ھەمیشەس بارانی وورد لێی بدات و بێ بڕانەووە ناوی بێت  
ئاشکرایە کە ئەو باخچەھێ لە باخچەکانی تر بەرووبومی  
زیاتر و بە خێرتەر و ھەمیشە بەرھەمی جوانی دەبێت.  
ھەر بەم شێوھەش ئەو کەسانەیی کە چاکە دەکەن لە بەر  
خاتری ئەل ھەرگیز بڕانەووە نیە و ھەمیشە لە زیاد کردن  
دایەو بە راستی خوا بەوێ کە ئێو دەیکەن بێنەرەو  
ھێچێ لێ و ن نابیت نە چاکەو نە خراپە با لە  
گەردیلەھێکیش بچوک تر بێت. ئینجا سەبارەت بەو  
کەسانەیی کە کرداری خۆیان خراپ دەکەن دەفەرموئ:

﴿٣٨﴾ ئایا ھێچ کام لە ئێو پێی خۆشە کە باخچەھێکی لە  
خورماو لە ترێ ھەبێت کەبەناویدا چەندین روبار بپروات  
کەلەو باخچەھێیدا ھەمو مێوھەیی ھەبێت و لەھێچێ کەم  
نەبێت و کابرا پیر بووێت و منداڵانیکی لاواز و بێ ھیزی  
ھەبێت ئینجا ئا لەو کاتەدا بایەک بە گروە لێی بدات و  
بسووتێت؟ کێ شتی وای پێخۆشە؟

ئەم وێنەھێ بۆ ئەو کەسانەھێ کە لە سەرھتاووە مرووفی  
باشن و ئیشی باش دەکەن لە پاشان پاشگەز دەبنەووە ئینجا  
لەو کاتەدا کە پێویستی بە بەرھەمی کردار و وتارەکانی



ھەيە كە رۆزى قىيامەتە ھىچى بۇ نەمىنىتە ھەروەك كابرى پىر كە تازە توانى باغ دانانى ترى نەماوۈ نەمىش تازە كاتى ئىش كىردى نەماوۈ ھىچى بۇ ناكىرىت جا چ زىانىك و چ سەرشۆرىك ھەيە لەو زىان و سەر شۆرىە گەورەترو پىر مەترسى تر؟

بۇيە پىتويستە موسلمانان ھەمىشە لە دوا رۆزى خۇيان بىرسىن و رۆز لە دواى رۆز زياتر ئىخلاىس و تەقوايان ھەبىت چونكە ئايندە نەزانراوۈ خواش گۆرىنەرى دلەكانە.

نەمىس ﷺ دەلىت: {كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَكْثُرُ أَنْ يَقُولَ يَا مُقَلِّبَ الْقُلُوبِ ثَبِّتْ قَلْبِي عَلَى دِينِكَ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ آمَنَّا بِكَ وَبِمَا جِئْتَ بِهِ فَهَلْ نَخَافُ عَلَيْكَ قَالَ نَعَمْ إِنَّ الْقُلُوبَ بَيْنَ أَصْبَحٍ مِنْ أَصَابِعِ اللَّهِ يُقَلِّبُهَا كَيْفَ يَشَاءُ. / احمد الترمذى. صححه

الادبى / پىغەمبەر ﷺ زۆر چار دەى فەرمو: ئەى كەسىك كەدلەكان دەگۆرىت دلە دامەزرىنە لەسەر ئاپىنەكەت. جا وتم: ئەى پىغەمبەرى خوا ﷺ ئىمەبە تۆو بەنەوى كەھىناوتە، باومرمان ھىناوۈ، جا ئايا ترسى ئەووت ھەيە كە پاشگەز بىيىنەوۈ، فەرمو: بەلەن، بەراستى دلەكان لە بەيىنى دوو ئەنگۈستى ﷻ دايە ھەرچۇن ئارەزۈى لى بىت ئەم دىو دىوى دىكات} ئەوۈ نموونەيە كە لەم ئايەتەدا باس كراوۈ بۇ ئەو كەسانەى كە پاشگەز دەبنەوۈ دەفەرمو: ھەر ئاودھا خواى گەورە نىشانەكانى خوى رۇشن دىكاتەوۈ بۇتان تاكو ئىووش بىر بىكەنەوۈ ئامۇزگارى لى وەرگرن. ئىنجا لەبارەى چۆنىەتى بەخشىنە وە دەفەرمو:

ﷻ ئەى باومرداران بىەخشىن لەوشتە پاكانەى كە بەدەستتان ھىناوۈ واتە ئەوۈ كە دەبىەخشىن شتى پاك و ھەلال بىت. چاكەو خىر تەنھا بەمالى ھەلال دەبىت ھەروەك لە فەرمودەى پىغەمبەر ﷺ دا ﷻ ھاتوۈ كە: {إِنَّهَا النَّاسُ إِنَّ اللَّهَ طَيِّبٌ لَا يَقْبَلُ إِلَّا طَيِّبًا / مسلم وغيره} ئەى خەللىكەنە بە راستى خوا پاكەو ھەر پاكىش وەردەگىرىت.

لەوانەى كە ئىمە لە زەويدا بۇمان دەرھىنانون ئىتر ئەمە گشتىو ھەموو شت دەگىرىتەوۈ لە دانەوئەلو مئوۈو بەرھەمى كانەكان دەى ئىوۈ نەچن شتى خراپ بىەخشىن ئەوۈندە بىن قىمەتبىت ئەگەربەخۇتان بدىرىت وەرى نەگرن مەگەر چاوپۇشى تىدا بىكەن وەشەرما وەرى بگرن،

دەلەن يارەكانى مەدىنەيى پىغەمبەر ﷺ ئەوانەى كە خورمايان ھەبوو ھەر كەسىك دەجوو لقىك خورماى دەبىرى و دەبىيىنا بۇ مزگەوت جەماعەتىكى تر لە يارە كۆچەرمەكان لە مزگەوت دا ھەبون ئەوانىش ھەر كاتىك بىرسىان دەبوو دەچون دارىكان لى دەداو ئەوۈ كە دەومرى دەيان خوارد ھەندىكىش دەچوون ئەو لقانەى كە خۇيان دەشكان بە ھۆى باوۈبواش نەبو دەيان ھىنا بۇ مزگەوت و دەيان وت: ھەر خىرەو بە دارىان دا دەكرد. ئىنجا خواى گەورە فەرمو ئەو شتە بەو شىۋىيە نەكەن بەلكو ئەوۈ بە لاي خۇتانەوۈ چاكە ئەوۈ بەيىن ئەوۈتە دەفەرمو: «ناگەن بە پەلى چاكى ھەتا لەئەوۈ كە خۇتان پىتان خۇشە نەبەخشىن» ﷻ ئالى عمران/ ۹۲ . لىرەش دا دەفەرمو:

جاباش بزانن كەبە بىگومان ﷻ (عَنْ) واتە بىن نىيازە لە چاكەى ئىوۈو نىيازى بە چاكەى ئىوۈ نىوۈ چاكەتان تەنھا بەسودى خۇتانەوۈ ھەر خۇتان كەلگى لىۈوردەگرن. بزانە كە ﷻ دەتوانى ھەمو خەلك دەولەمەند بىكات بەلام ئەمە تاقىكىردنەوۈمىيەكەو سودەكەى ھەر بۇ خۇتانە ھەم لە دىيادا دەبىن بە ھۆى دۆستايەتى و خۇشەويستى و ھەم لە رۆزى قىيامەتە پاداشتى گەورەتان دەست دەكەوئىت ئەگىنا خوا (حكيد) ە واتە سوپاس گراوۈ، ئەگەر مەۋفىش سوپاسى نەكات ھەزاران دروست كراوى ترى ﷻ ھەيەو سوپاسى ﷻ دەكەن و لە ھەمويان زۆرتر فرىشتەكانن بە راستى بەخشىن سوودىكى زۆر گەورەى ھەيە بۆكۆمەلگاو سارىژكەرى زۆربەى بىرىنەكانى كۆمەلەيتىن و ھۆى ژيانىكى ئاسودەو بەختەوۈرەنەيە بۇيە شەيتان زۆر پىى ناخۇشەو ھەمىشە كەم دەستى دەخاتە بەر چاوى دەولەمەندان و دەيان ترسىنىت لە بەخشىن وەك دەفەرمو:

ﷻ ئەوۈ شەيتانە دەتان ترسىنىت بە ھەژارى و نەدارى. دەلەت نەبەخشىن فەقىر دەبن پارەتان پى نامىنىت و بەلەنى فەقىرىتان پى دەدات و دەستورتان پى دەدات بە داوین پىسى و ئىشى خراپە كىردن، بەلام ﷻ بەلەنى لىخۇش بوناتان پى دەدات ھەروەھا بەلەنى مالىستان پى دەدات و دەفەرمو: {بىەخشە بىت دەبەخشىم}.



وَمَا أَنْفَقْتُمْ مِنْ نَفَقَةٍ أَوْ نَذَرْتُمْ مِنْ نَذْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ  
يَسْمَعُ. وَمَا يُغْنِي عَنْكُمْ مِنَ الْأَنْصَارِ ۖ إِنَّ تَبَدُّوا  
الْصَّدَقَاتِ فَنِعِمَّا هِيَ ۚ وَإِنْ تُخَفُّوهُا وَتُقَوِّتُوهَا الْفُقَرَاءُ  
فَهُوَ خَيْرٌ لَكُمْ وَيُكَفِّرُ عَنْكُمْ مِنْ سَيِّئَاتِكُمْ  
وَاللَّهُ يَمَّا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ۝ ٣٠ لَيْسَ عَلَيْكَ هُدُودُهُ  
وَالْحِكْمُ لِلَّهِ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ خَيْرٍ  
فَلَا تُنْفِسْكُمْ ۖ وَمَا تُنْفِقُونَ إِلَّا لِأَنْبِيََاءٍ وَجَدَ اللَّهُ  
وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ خَيْرٍ يُؤَفِّكُمُ الْيَسْرَ وَأَنْتُمْ لَا تُظْلَمُونَ  
۝ ٣١ لِلْفُقَرَاءِ الَّذِينَ أَحْصَرُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ  
لَا يَسْتَطِيعُونَ ضَرْبًا فِي الْأَرْضِ يَحْسِبُهُمُ  
الْجَاهِلُ أَغْنِيَاءَ مِنَ التَّعَفُّفِ تَعْرِفُهُمْ بِسِيمَاهُمْ  
لَا يَسْأَلُونَ النَّاسَ الْمَكَافَأَ ۖ وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ خَيْرٍ  
فَأِنَّ اللَّهَ بِهِ عَلِيمٌ ۝ ٣٢ الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ  
بِالْأَيْدِي وَالْأَنْهَارِ سِرًّا وَعَلَانِيَةً فَلَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ  
رَبِّهِمْ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ۝ ٣٣

وه هه موو روژیک دوو فریشته بانگ دهکهن دهلین: {فیقول  
اخذهما اللّٰهُمَّ اعطِ مُنْفِقًا خَلْفًا وَیَقُولُ الْآخَرُ اللّٰهُمَّ اعطِ مُمْسِكًا  
ثَلْفًا/ البخاری/ یه کیکیان دهلینت نهی خواجه نهوکهسهی که مال  
دمبه خشیت بوی پر بکهردوهو نهوی تریان دهلی نهی  
خواجه نهوی که دهیگریتهوه لهناوی ببه} بهراستی خوا  
زور زور فرموانه له بارهی موئک و سامان و دسهلاتهوهو  
زور زانیه و هه موو نیشهکانی له رووی زانیاریهوه نهنجام  
داوهو دمیدات.

۝ ۳۰ کهواته دانایی و زیری دمдат به کهسیت که نارمزوی  
لی بیتو ههر کهسیکیش که دانایی پی بدریت به راستی  
نهوه خیریکی زوری پی دراوه. بهلام ههر خاودن عهقلان  
بیر له راستیانه دهکهنهوهو تهنه نهوانن که بتوانن نهو  
راستیانه بزائن. نایهتانی پیتو به گشتی باسی چوئیته  
چاکه کردن به بهرامبهر بو جا نهو کهسه که نهزانی  
چون چاکه بکات یان حیکمت بهکار نههینیت دور نیه که  
پاداشتی نهو چاکهیه ودرنهگریت بهلکو به شیوازیک  
نهنجامی بدات که تولهیچی لی بسینریتتهوه کهواته لیردها  
حیکمت زور پیویسته لهباری حیکهتهوه وتراوه "هو

الإتقان في عمل أو قول" واته حیکمهت نهو پهري ریک و  
پیکو کاربه حییه له کردار یان له گوفتاردا. وه نهمهش  
دمست ناکهویت مهگهر به فیربون و تیگهیشتن له فورنان و  
فهرمودمکانی پیغه مبههر.

۝ ۳۱ ههر شتیک ببهخشن کهم بیت یان زور یان ههر  
نهزریه یهک بکهن خوی گهوره پی دزانییت و پاداشتی  
دمداتهوه نینجا ههرمه له ستم کاران دمکات و دمهرموی:  
بو نهوانه که ستم کارن هیچ یارمهتی دهریکیان نیه..  
نهری نهوویه که تو دای بنی لهسهر خوت و بلتی نهگهر  
فلانه نیش کرا یان فلانه شت ناوهها دهرجوو نهومنده باره  
یان حیوانیک یان نهو حیوانه لهسهر من بیت نهمه  
واجبه له سهرتو دهبی جی به جی بکهیت مهگهر بو  
حمرام بیت یان مالهکه هی خوت نهبیت و نابی بو شتی حمرام  
له مالیک دا که مالی خوت نهبیت و نابی بو شتی حمرام  
بیت بهلام نهگهر مالی خوی بوو بو شتی حلال بو نهوه  
دهبی جی به جی بکات وهک لهوه سفی پیاو چاکاندا الله  
دمهرموی: {نهو نهزریه لهسهریانه جی به جی دهکهن}  
لیرمشدا دمهرموی: ههر نهفهقهیهک بکهن و ههر مالیک  
ببهخشن به راستی خوا پی دزانییت. نینجا خوا باسی  
چوئیته بهخشیمنان بو دمکات و دمهرموی:

۝ ۳۲ نهگهر به ناشکرای چاکه بکهن نهمه شتیکی باستان  
کردوهونهگهر نهوچاکهیه به شیومیهکی شاراوو نهنجام  
بدن و ههر فهقیرهکه خوی بزانییت نهو زور چاکتره بوتان و  
خوا گوناهاهکانتان لهسهر لادهبات به هو ی نهو چاکه  
کردنهوه بهو شیوه شارومیه چونکه ههم دلی فهقیرهکه  
ناشکی و ههم له روپامیییهوه دورره ههر له بارمییهوه له  
فهرموده پیغه مبههر ۝ ۳۳ دا هاتوه که دمهرموی: {صَدَقَ  
السِّرُّ تُطْفِئُ غَضَبَ الرَّبِّ/ الطرانی فی الصغیر، صححه الالبانی / چاکه  
نهینتی توورچی پهروردگار دادهمرکییتتهوه} بهلی، خوا  
بهوهی که نیوه دهیکن ناگاداردو دزانییت که نیوه چی  
دهکهن.

لیردها زانیان پیان وایه چاکه به ناشکرا بکهیت یان به  
مهخضیانه ههردوو باشه ههندیک دهلین نهگهر چاکهکه  
فهرز بیت به ناشکرا بیکن باشه تا خهک جاوتان لی



بکات، وه نه گهر نهو چاکه يه سونهت بوو به مه خضيانه بيکهن. رواهتي نهه نايه ته نهوه ده گه يه نيټ که نه گهر به دزييه وه بکريټ باشتره.

پيغه مبهري نازيزمان ﷺ دمقهرموي: {لَا حَسَدَ إِلَّا فِي اثْنَيْنِ رَجُلٌ آتَاهُ اللَّهُ مَالًا فَسَلَّطَهُ عَلَىٰ هَلْكَتِهِ فِي الْحَقِّ وَرَجُلٌ آتَاهُ اللَّهُ حِكْمَةً فَهُوَ يَقْضِي بِهَا وَيُعَلِّمُهَا/مضى عليه/ حمه سادمت همر له دووشتدا دروسته: الف - پياويك خودا مالى پيدا بيتو زالى بکات به سهر يا که له ريگاي راست دا له ناوي بدات. ب - پياويك که خودا دانايي پي بدات نهو يش حوکمي پي بکاتو خه لکيش ځير بکات}

وه له باره ي به خشين به نه ينيه وه دمقهرموي: {سَبْعَةٌ يُظِلُّهُمْ اللَّهُ فِي ظِلِّهِ يَوْمَ لَا ظِلَّ إِلَّا ظِلُّهُ الْإِمَامُ الْعَادِلُ وَشَابٌّ نَشَأَ فِي عِبَادَةِ رَبِّهِ وَرَجُلٌ مَلَقَ فِي الْمَسَاجِدِ وَرَجُلَانِ تَحَابَّا فِي اللَّهِ اجْتَمَعَا عَلَيْهِ وَتَفَرَّقَا عَلَيْهِ وَرَجُلٌ طَلَبَتْهُ امْرَأَةٌ ذَاتُ مَنْصِبٍ وَجَمَالٍ فَقَالَ إِنِّي أَخَافُ اللَّهَ وَرَجُلٌ تَصَدَّقَ أَخْفَى حَتَّى لَا تَعْلَمَ شِمَالُهُ مَا تُنْفِقُ يَمْنَهُ وَرَجُلٌ ذَكَرَ اللَّهَ خَائِفًا فَفَاضَتْ عَيْنَاهُ/مضى عليه/ حمه وت تاقم همن که خوا دميان خاته ژير سي بهري خوي نهو کاته ي که هيچ سي بهريک نيه بيچگه له سي بهري نهو، يه که م - پيشه وای داد پهرومر، دووهم - گهنجیک که همر به گهنجي له عيبادتي پهرومر دگاري دا پهرومر ده بوبيت، سي بهم - پياويک هم هميشه دلي لای مزگه وت بيت کاتي که دمردد چيت له مزگه وتدا ناواتي گه رانه ودي بيت بو لای، چوارم - دوو پياو که له بهر خاتري خوا يه کتريان خوش بويت که يه گگرتنيان همر له بهر خوابيت وحيا بونه ووشيان همر له بهر نهو بويت، پينجم - پياويک که نافرمتيکي خاوهن شکوو جوان بانگي بکات بو نيشي خراپ نهو بلت من له خوا دترسمو شتي وا ناکم، شه شم - پياويک که چاکه يه ک بکات نهو منده به نهيني بيکات، که دستي چه پي نه زانيت دستي راستي چي به خشيوه، حمه وتم - پياويک که به تمنها يادي خوا بکاتو هر مي سک به همر دوو چاوي دا بيته خوارده} عه بدولای کوري عه باس له باره ي نهه نايه ته وه ده لي: (خوا چاکه ي سونهتي شاره ودي به هه فتا بهرام بهري چاکه ي سونهتي ناشکرا دناوه و چاکه ي فهرزي ناشکرايشي به بيستو پينچ بهرام بهري چاکه ي

فهرزي شاره و حساب کردوه). ديسان نهه نايه ته چاکه کردني به گشتي باسکردوه واته چاکه له گهل همر گيانله بهريک دا بکريټ همر چاکه و له لای خودا پاداشتي هه يه له ده بهرام بهرموه هه تا هزارو چوارسمد بهرانبهرو زياتر له وديش وک له پيشه وه باسمان کردوه موسلمان بيت يان نه، مروف بيت يان حه يوان. که نهه نايه ته ي پاشي خوي ده لين سهارمت به وه هات که چاکه له گهل هه مو که سيکدا بکريټ مادام داوي بکات موسلمان بيت يان نه دمقهرموي: ۲۷۲ موسلمان کردني نهوان نهري سهرشاني تو نيه و به ييگومان همر خوا يه که دمتوانيت بيخاته سهر ريگاي راست نهو که سه ي که خوي نارمزي لي بيت،

نيوه پنيويسته چاکه بکه و گوي له چاکه له گهل کراودا شل مه که ن چونکه نه ودي که نيوه دي به خشن بو خوتانه نيتر چيتان ددويت له ودي که کابرا چيه وچونه خونيوه نهو شته ي که دي به خشن همر له بهر خاتري خوايه واته سيفه تي موسلmani راست وايه که همر شتيک دهبه خشيټ تنها له بهر رهزاي خوا دهبه خشيټ چونکه باوهر ي هه يه که پاداشته که ي له لای ﷻ ده ست ده که ويته وه. دوو باره دمقهرموي: نه ودي که نيوه دهبه خشن له مال پاداشته که يتان پي دمدر يته وه ونيوه سته متان لي ناکريټ نيتر کابرا همر چونيک هه يه که يضي خويه تي و دنيا يه کي تر هه يه. به لي چاکه کردن له گهل هه مو که سيک همر باشه به تايبه تي:

۲۷۳ بو نهو فقيرانه ي که له بهر خاتري خوا ريگايان لي گراوه که ناتوانن بگه رين بهم زموي داو که سابه ت بکه ن، جا چونکه خويان ناشکيننه وه و داوي شت له خه لک ناکه ن همر بويه نه زانيش لای وايه که دمو نه مهن دن که تو دميان ناسيت به رنغو روويان دا، نينجا رووله خه لکي نانين و خه لک ناچار ناکه ن که شتيان پي بدن، واته نهو که سانه ي که مافي خويانه و شايسته ن که چاکه يان له گهل دا بکريټ نهه جوړه که سانه و همر شتيکيش ببه خشن له مال چاکه و ﷻ زانه ره و پاداشتان دداته وه. پيغه مبهري ﷺ دمقهرموي: {لَيْسَ الْمِسْكِينُ الَّذِي تَرُدُّهُ الْأُكْلَةَ وَالْأُكْلَانِ وَلَكِنَّ الْمِسْكِينُ الَّذِي لَيْسَ لَهُ غِنًى وَيَسْتَحْيِي أَوْ لَا يَسْأَلُ النَّاسَ



الَّذِينَ يَأْكُلُونَ الرِّبَا لَا يَقُومُونَ إِلَّا كَمَا يَقُومُ الَّذِي  
يَخْطُبُهُ الشَّيْطَانُ مِنَ الْمَسِّ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَالُوا إِنَّمَا الْبَيْعُ  
مِثْلُ الرِّبَا وَأَحَلَّ اللَّهُ الْبَيْعَ وَحَرَّمَ الرِّبَا فَمَنْ جَاءَهُ مَوْعِظَةٌ  
مِّن رَّبِّهِ فَانْتَهَى فَلَهُ مَا سَلَفَ وَأَمْرُهُ إِلَى اللَّهِ وَمَنْ عَادَ  
فَأُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٣٧﴾ يَمْحُو  
اللَّهُ الرِّبَا وَيُزِيلُ الصَّدَقَاتِ وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ كُلَّ كَفَّارٍ أَثِيمٍ ﴿٣٨﴾  
إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ  
وَأَتَوْا الزَّكَاةَ لَهُمْ أَجْرُهُمْ عِندَ رَبِّهِمْ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ  
وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٣٩﴾ تِلْكَ آيَاتُ الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ  
وَذَرُوا مَا بَقِيَ مِنَ الرِّبَا إِن كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿٤٠﴾ فَإِن لَّمْ تَفْعَلُوا  
فَأَنذَرُكُمْ مِّنَ اللَّهِ وَرَسُولُهُ وَإِن تَبْتَغُوا فَلََكُمْ رُدُّهُنَّ  
أَمْوَالُكُمْ لَا تَظْلِمُونَ وَلَا تُظْلَمُونَ ﴿٤١﴾ وَإِنْ كَانِ  
ذُو عُسْرَةٍ فَنَظِرَةٌ إِلَىٰ مَيْسَرَةٍ وَأَنْ تَصَدَّقُوا خَيْرٌ لَّكُمْ  
إِن كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٤٢﴾ وَاتَّقُوا يَوْمًا تُرْجَعُونَ فِيهِ إِلَى  
اللَّهِ ثُمَّ تُوَفَّىٰ كُلُّ نَفْسٍ مَّا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿٤٣﴾

الخاف/متفق عليه/ فقير نهو کهسه نیه کهزه می که دووژدهم  
دیگه ریخته و به لام فقیر نهو کهسه یه که ببنیاز که ریکی  
نیه و له گهل نهو مشدا شهرم دمکات یان زور روو له خه لک  
نانیت بؤداوی شت کردن}. جائه و ریگا لیگه اوانه کهسانیک  
بن که به بهرنامه ی خواوه خه ریک بن و کاریان بؤ نه کریت  
یان دوژمن ریگایان پی نادات که نیش و کار بکه و بژیوی  
خویان دابین بکه. واته ریگریکی مادی بیت یان معنه وی  
فهرقی نیه.

﴿٣٧﴾ نهو کهسانه ی که مال دبه خشن له ریگای خوادا به  
شه و به روژو به نهینی وبه ناشکرا نهوسا بؤ نهوانه  
پاداشتیکی گه وره هیه له لای بهروردگاریان و نه  
ترسیکیان له سهره و نه خه میش دهخون له روژی  
قیامه تدا. نا بهم شیوهیه الله و مسفی نهو کهسانه دمکات که  
ناوا چاکه دهکن. نینجا دیته سهر مهسئهله ی سوخوری  
(ریبا) مادام باسی بهخشینی کرد چونکه بؤ نهو دیه که  
مروقه کان یارمه تی بهکتر بدن تا مروقی هه ژار بهکی  
نه که ویت و نهو کهم دهسته به نه اندازیه که بهرز بیتوه  
نریک بیتوه له دهوله مه ندموه و دهوله مه نده که ش نهختیک

له مالی خوی سهرف بکات تا کهمن نزم بیتوه و هیه واش  
هیواش جینایه تی نه مینیت یان کهم ببیتوه به لام به  
هوی ریباوه جینایه تی به پیچه وانه و دروست ده بیت تاوه که  
نه مروی لی دیت که یه کیک نانی نیه ببیخوات یه کیکی تریش  
پیش به کی ملیار لهری دمکات یه کیکی جیگای چادریکی نیه  
هه لیدات و نهوی تر به سه دان دوئم له سهرخوی تاپو  
دمکات و... و... هتد نینجا خوا دهفرموی:

﴿٣٧﴾ جا نهوانه ی که ریبا دهخون روژی قیامت که زیندو  
دمکریته و دهو کهسانیک که شهیتان دست ی لیوه شاندون و  
شیت بوون ناوه ا هه لده ستنه و دهو بیهوشن و ورینه دمکه  
چونکه به پیگومان نهوانه له دنیا دا گالته یان به نایین  
دهکردو دیمان وت: مامه لهش ههروه که ریبا یه له حالیکدا الله  
مامه له ی حه لال کردوه و ریبا ی حهرام کردوه. جا نهو  
کهسه ی که ناموژگاری بؤ هات له لای خوی خویه و دهو له  
باروه تیگه شیت که ریبا حهرامه جائه ویش دهسبه جی  
وازی لی هیئا نهوسا نهو کهسه بؤی هیه نهوی له پیشوه  
وهری گرتوه. واته داوی گه رانه و دی سوده پیشه و دهکانی لی  
ناکریت و سهرنویشتی نهو کهسه له لای خوا یه که له پاشه  
روژدا و چی حیسابیکی له گهلدا دمکات، ودهمر کهسیکیش  
که گه راپه وده سهر نهو مامه له یه دوی نهوی که زانی  
حهرامه نهوسا نهوانه یارو دوستی دهسته ملی ناگری  
دوزهخن که نهوان بؤ هه میشه تییدا دهمینه وده. نه مهش  
هه رده میکی زور پر مهترسیه بؤ نهو کهسانه که سوو  
دهخون چونکه مانه و دی هه میشی ناو ناگری جهه نه  
تهنها بؤ کافرانه، نهو سوو خورانه ییش بهم نیشه یان کافر  
دمن نه گهر به حه لالی بزنان و گالته به یاسای نیسلام  
بکه، نه گهر به حهرامیشی بزنان جا توشی یه کیکی لهو  
حهوت گونا هه گه ورانه بوون که پیغه مبهری خوا به  
له بهینه ورو پشت شکین ناویان دهبات، جابریش ده لیت:  
{لَعَنَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَكِلَ الرِّبَا وَمُؤْكِلَهُ وَكَاتِبَهُ وَشَاهِدِيهِ وَقَالَ هُمْ  
سَوَاءٌ/ مسلم و غیره/ پیغه مبهری خوا ﷺ نهفرینی له سوخورو  
سودمرو نوسهرو شایه تهکانی کردوه و دهفرمویت:  
هه مویان ده که یه کن له تاواندا}.



به لگو له شیتیش وهزعیان بیسترو خرابتر دبییت به راستی  
 ئەم هسهیان هسهی شیتانه چونکه مامه لهو سوو ههرگیز  
 وهکو یهك نین مامه له سودی ههیه به لام هه همیشه نیهو  
 هه ندی جاریش زیان دمکات به پیچه وانه وه سوو ههرگیز  
 زیان ناکات هه همیشه ههر سود دمکات، جا ئەگەر وا چاوهری  
 بکهن که به هوی ئەو سوو خواردنه وه دهوله مه ند دهن الله  
 دمهرموی:

﴿م﴾ ئەو ماله زیادهی که سوو خۆر دمستی دمکه ویت خوا  
 له ناوی دمکات و بی سوودی دمکات بوی به لام خوا  
 چاکهکان و مال به خشینه کان گهرمو زیاد دمکات، پیغه مبه  
 ﴿فهرمویه تی:﴾ مَنْ تَصَدَّقَ بِعَدْلِ ثَمَرَةٍ مِنْ كَسْبٍ طَيِّبٍ وَلَا  
 يَقْبَلُ اللَّهُ إِلَّا الطَّيِّبَ وَإِنَّ اللَّهَ يَقْبَلُهَا بِمِيزَانٍ ثُمَّ يُرِيهَا لِصَاحِبِهِ  
 كَمَا يُرِي أَحَدَكُمْ فَلَوْهُ حَتَّى تَكُونَ مِثْلَ الْجَبَلِ / مَقَّ عِلَه / واته  
 ههر که سیک به ئەندازهی خورمایهك چاکه بکات له  
 مایکی پاک که خودا مالی پاک نه بییت وهری ناگریت ئەوه  
 به راستی خودا به دمستی راستی خوی وهری دگریت و له  
 پاشدا گهرودی دمکات بۆ خاونه کهی چۆن ئیودی جوانوی  
 مایه که تان گهروره ده کهن تا ئەو چاکهیه دمبییت به  
 ئەندازهی چپایهك ﴿

به لام سوو خۆری ههرچهند زۆر بییت ناکامه کهی بهرمو  
 زیان و کهمی دمجیت وهك لهم فهرمودیه دا هاتوه که  
 پیغه مبه رمان ﴿فهرمویه تی:﴾ {الرَّيَا وَإِنْ كَثُرَ فَإِنْ غَافَتِ تَصِيرُ  
 إِلَى قُلٍّ / احمد، صححه الالبانی / واته سوو ههرچهند زۆر بییت  
 ناکامه کهی بهرمو کهمی دمجیت}.

روخان و شکستی ئابوری جیهانی لهم سهردمه دا که به دان  
 پیدانانی زانایانی ئابوری ناس سهرچاوه کهی ریبای  
 بانکهکان بوه به زمهی مانای ئەم فهرمودی پیشانداين جا  
 به سهر به زیه وه ده لئین: رَضِينَا بِاللَّهِ رَبًّا وَبِمُحَمَّدٍ رَسُولًا  
 وبالإسلام ديناً "

جا با شه مشه مه کویره کان با ههر روژ نه بینن. " به لئ ئەم  
 دوو فهرمودیه مانای ﴿يَمَحُ اللَّهُ الرِّيَا﴾ ی بۆ کردین،  
 به راستی خوی گهروره هیچ کافرو گونا هباریکی خوش  
 ناویت کابرای سو خۆر به وبه شهی الله رازی نیهو  
 که سابه تی حه لالی پی که مهو دهیه ویت به مژینی خوینی

به یومندی نیوان ئەم ئایه تهی ريبا به پیشه وه  
 به یومندی به کی دزایه تهیه یه که میان خوینی خوی ددهات  
 بۆ زیانی خه لك دوو هه میان خوینی خه لك دهخوات بۆ  
 زیانی خوی، یه که میان مالی بۆ رهمه ندی الله یه  
 هویه که بۆ رزانی نيعمه ته کهانی بهروردگار دوو هه میان  
 به مالی دزایه تی الله دهکات و سزاو تورمیی بهروردگار  
 دههینیت پیغه مبه رمان ﴿دمهرموی:﴾ { مَا ظَهَرَ فِي قَوْمٍ  
 الرِّبَا وَالرِّبَا إِلَّا أَهْلُوا بِأَنْفُسِهِمْ عِقَابَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ / احمد، صححه  
 الالبانی / له ناو ههر گه لیکدا ريبا و زینا ناشکرا بوبیت سزای  
 الله یان به سهرخویندا هیناوه { ريبا و زینا دوو تاوانی  
 گهرمن که دهن به هوی هاتنی عه زایی بهروردگار به لام  
 پیغه مبه رمان ﴿دمهرموی:﴾ { دَرَّعَهُمْ رَبًّا يَأْكُلُ الرُّجُلَ وَهُوَ  
 يَعْلَمُ أَشَدُّ مِنْ سَيْتَةٍ وَثَلَاثِينَ زَنْبَةً / احمد، صححه الالبانی / دره مه یک  
 ريبا که پیاو دهیخوات له حالیکدا چاک دمزانیت که ئەوه  
 ريبایه تاوانی له سی و ششی زینا توندتره}. یه که میان  
 خوا بهرسته و دوو هه میان پار بهرسته پیغه مبه رمان دوعا  
 له پار بهرست دمکات و دمهرموی: ﴿تَعَسَّ عَبْدُ الدِّينَارِ  
 وَالذَّرْهَمِ / مَقَّ عِلَه / له بین چیت به ندی دینار و دره م،  
 یه که میان خو شه و یستی خودایه، دوو هه میان دژمنی  
 خودایه یه که میان بهم ژیانهی ئەو ژیانه کهی خوش دمکات  
 دوو هه میان بهم ژیانهی ئەو ژیانه کهی خراب دمکات،  
 یه که میان به ههشت جیگایه تی دوو هه میان دۆزهخ  
 جیگایه تی ئەمانه و دهیان جیاوازی تریان ههیه. یان  
 دمتوانین بلین ئەم دوو ئایه ته ههر دوو سهارمت به مالن  
 که یه که میان له ناوی دمکات بۆ سودی خه لك و دوو هه میان  
 کوی دهکاته وه به زیانی خه لك یان ههر دوو سهارمت  
 به فرمانه کهانی خودان که یه که میان دمبییت ئەنجام بدریت و  
 دوو هه میان دهبی وازی لی بهینریت.

جا ئەوانه ی که بییان وایه شتیک له ئابوری دهزانو  
 سهریان سور دههینیت له حهرام بونی ريبا ده لئین:  
 مامه له ش ههر وهك ريبا وایه که واته دهبی مامه له ش  
 ئەکهین چونکه ئەویش ههر هازانجی ههیه و ههر وهك یهك  
 وان ئەگەر مامه له حه لال بیت سوو خواردنیش حه لاله نا  
 بهو شیوه ناشیرنه له گه ن ئابین و پیغه مبه ری خودا ﴿  
 هسهیان دهکرد بویه کاتی زیندو بونه و میان وهکو شیت وان



خەلك خۆی سەرۆت مەند بکات واتە ئینکاری نیعمەتی  
خودا دەکات و تاوانبارە بە هۆی ئەو مالى خەلك خواردنە  
بەو رینگا حەرامە. ئینجا الله سەبارت بە پیاو چاکان  
دەفەرموی:

٢٧٧ بیگویمان ئەوگەسانەى که باومرپان هەبەو کرداری  
چاک دەکەن و نوێژەکانیان دەکەن زەکات دەدەن بۆ ئەوان  
هەبە پاداشتی گەورە لە لایەن خودای خۆیانەووە و ترسیان  
نیەو خەمیش ناخۆن لە روژی قیامەتدا. ئینجا دەچیتەووە  
سەر باسی سوو دەفەرموی:

٢٧٨ ئەى باومرپاران لە خوا بترسن و واز بێنن لە رەبای واز  
بێنن لەوێ که ماوەتەووە لە رەبای و زیادەى پارەکەى خۆتان  
و مەرنەگەرن ئەگەر ئێوە باومرپاران.

٢٧٩ ئەوسا ئەگەر وا نەکەن سا ئیتر با جارێ شەڕ بەدەن  
دژی خواو پیغەمبەرەکەى ﷺ. جا لەسەر ئەمە قەسەبەکەى  
ئیمامى مالک هەبە دەلێن، جارێکیان کابرایەک لە شەوێکى  
مانگە شەودا کابرایەکى عارەق خۆرى دى که بە شوینی  
مانگ دا رای دەکرد، دەى وت: مانگ دەگرم، جا تەلەلقى  
خوارد که هیچ شتێک ئەو پەست نە ئینجا بەیانى هاتە  
لای ئیمامى مالک و پرسىاری ئى کرد که من تەلەلقى وام  
خواردووە نایا هیچى تر هەبە پەست لە عارەق؟ فەرموی  
بچۆرەو بەیانى وەلامت دەدەمەووە. دەلێ: که بەیانى  
گەراپەووە وتی: بەلێ تەلەقت کەوتووە چونکە رەبای لە عارەق  
پەستەر، الله بۆ هیچ شتێک شەرى رانەگەیاندووە مەگەر  
دژی سوو خۆر.

بەلێ سوخۆرى ئەوێندە پەسە بەلام خودا زۆر بە رەحمەو  
دەفەرموی: ئەگەر تەووبە بکەن ئەو بۆتان هەبە که  
سەرماپەکەتان و مەگەرنەووە لە کابرا نە زۆلم بکەن لە کابراو  
زیادەى ئى و مەگەرن و نە زۆلمیشتان ئى بکەرن که مافی  
خۆتانان پى نەدریتەووە.

٢٨٠ ئەگەر ئەو کەسەى که قەرزەکەى بەلاو بوو بى  
دەسەلات بوو نەیبوو بیداتەووە دەى مۆلەتى بەدەن تا ئەو

کاتەى که دەسەلات پەیدا دەکات. جا لەم بارەى هەو  
فەرمودەى پیغەمبەر ﷺ هەبە که دەفەرموی: {عَنْ أَبِي  
قَتَادَةَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ مَنْ نَفَسَ عَنْ غَرِيْبِهِ أَوْ  
مَخَا عَنْهُ كَانَ فِي ظِلِّ الْعَرْشِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ/احمد وغيره. صححه الألبانى/

لە ئەبەو قەتادەووە هاتووە کەوتووەتى بیستم لە پیغەمبەرى  
خواو ﷺ که دەفەرمو: هەرکەسێک کە ماووە بە قەرزى  
بەدەن یان لەسەرى لاىبەت ئەووە لە روژی قیامەتدا  
لە ژێر سەبەرى عەرشدا بە لێرەش خودا دەفەرموی: ئەگەر  
چاکە بکەن و کابرای کەم دەست عەفو بکەن و هیچى ئى  
و مەرنەگەرنەووە ئەووە چاکە بۆتان ئەگەر ئێوە بە خۆتان بزانن  
چونکە ئەووە مالىکى نەفەوتاووە و روژی قیامەت دەستتان  
دەکەوتیتەووە. ئەووەى کە لەى خۆتانە لە ناو دەچیت بەلام  
ئەووەى کە لەى خواپە دەمێنیتەووە نەمەل/٩٦.

ئیمە لە بارەى تاوانى سوو خۆرییەووە باسیکەمان لە پەراوى  
ئابورى لە ئیسلامدا نووسىووە جا بۆ کەسێک کە زیاترى  
دەوێت با چاویک بەودا بخرشیتەووە. ئینجا خواى گەورە  
ئامۆزگارى بەندەکانى دەکات و مەبەریان دەخاتەووە کە دنیاو  
ئەووەى کە تەبەداپە هەموى لە ناو دەچیت و هەمو  
دەگەرنەووە بەردەم داداگای دادپەرورەى خواو دەفەرموی:

٢٨١ بترسن لە روژێک کە ئێوە دەگەرنەووە بۆ لای دادگای  
خواو هیچ کەستان لەگەڵدا نایەت بێجگە لە کردەووەکانتان  
پاشان هەمو نەفسێک ئەووەى کە کردووەتى پى  
دەدریتەووە ئەوان سەمیان ئى ناکریت ئەگەر خراپەى  
کردووە خراپە پاداشیتەووە ئەگەر چاکەشى کردووە، چاکە  
پاداشیتەووە.

دەلێ ئەم چەند ئایەتە ئاخەرن ئایەتن کە هاتوونەتە  
خواردووە و پیغەمبەرمان ﷺ نۆ روژ پاش ئەم ئایەتانە  
ژیاووە. ئینجا لە درێژترین ئایەتى قورئاندا خواى گەورە  
سەبارت بە قەرز دان و کرپن و فروشتن کە گرنگترین  
بەشەکانى ئابوریە باسەمان بۆ دەکات کە بە ئایەتى پاش  
خۆى دەتوانین بێنن تەواوى بنەما سەرەکیەکانى ئابورى لە  
خۆ گرتووە جا دەفەرموی:



۱۳۲ نهی خاودن باوهران نه گهر نيوه قهرزتان دا به يه کتر  
 بؤ ماوديه کی ناوبراو نهوسا بينوسن تا له بير نه چيته ووه  
 له پاشدا توشی کيشه نه بن، با له نيوانتان دا نووسمريک  
 دادپهرومرانه بينوسيت و نوسهر نه ليت نای نوسم، ههروهک  
 الله چون فرمانی به سهر داداوه و نهوی فیری عيلم کردوه  
 ناوهما نهویش يارمه تي کابرا بدات و بوی بنوسيت جا  
 نوسهر با بنوسی بهو شيويهی که قهرز وهرگر ده ليت و با  
 له خوا بترسيت کابرای قهرز وهرگر و هيچی لی کهم  
 نه کاته وه نه له مه وعيده که وه نه له ماله که جا نه گهر  
 کابرای قهرزار خوی نه زان بوو يان بی هيزو لاواز بوو نهی  
 ده زانی چون قسه بکات و چی بليت تا نوسهر بوی بنوسيت  
 نهوسا با سهر په رشتی قهرزار که بليت همنديک ده ليت  
 و دليکه بریتيه له ساحيب قهرز که واته با خاودن  
 قهرز که بليت به نوسهر و دوو شايه تيش لهو کاته دا به  
 شايه بگرن له پياوانتان جا نه گهر دوو پياو نه بوون با  
 پياويک و دوو ژن بن واته پياويک له باتی دوو ژن حساب  
 دمکريت هم دوو ژنه مانای وای نه که ههردو وکیان شايه  
 ده بن له دادگادا به لکو له بهر نه وديه که نه گهر دوان بن  
 يه کيکیان شتيکی له بير بجيته ووه نهوی تريان وه بیری  
 ده هينيتيه ووه چونکه ژنان وادروست بوون له بير  
 چونه وديان زورتره به لام کاتی مه حکمه ته نه يه کيکیان  
 داوا دمکريت، نه گهر شتيکی نه زانی و به بیری نه هاته ووه  
 نينجا نهوی تريان بانگ دمکريت بزانييت چون بووه بويان  
 راست کاته ووه و هکو ده قهرموی: له وکه سانهی که نيوه به  
 لاتانه ووه پياوی چاکن جا نه گهر يه کيک لهو دوو نافرماته  
 له بیری جوويه جا نهوی تريان دهی خاته ووه بیری، جا  
 ههرو وکو قهرموی نوسهر نابی نه بنوسيت ههرو وها  
 شايه تيش هه کاتی بانگ کران بؤ شايه تی نهویش نابی  
 خوی ببويريت و شايه تی نه دات، بی تافته و بی حه وسه له  
 مه بن له نوسینی نه و قهرزه کهم بيت يان زور بيت  
 پيوسته بينوسن، نه ليت نه ووه شتيکی که مه و له بير  
 ناچيت. بهم شيويه په رومردگارمان ناموزگایمان نه کات تا  
 شهرو قهپو قال له نيوانماندا روونه دات بويه قهرموی: با  
 نوسهر بنوسيت و شايه شايه تی بدات و له نوسين و

يَتَابِعُهَا الَّذِينَ ءَامَرُوا اِذَا تَدَايَسْتُمْ بِدِينٍ اِلَى اٰجَلٍ مُّسَمًّى  
 فَاتَّخِذُوهُ وَلْيَكُنْ بِتَيْنِكُمْ كَاتِبٌ بِالْعَدْلِ وَلَا يَأْبَ  
 كَاتِبٌ اَنْ يَكْتُبَ كَمَا عَلَّمَهُ اللّٰهُ فَلْيَكْتُبْ وَلْيَمْلِكِ  
 الَّذِي عَلَيْهِ الْحَقُّ وَلْيَتَّقِ اللّٰهُ رَبَّهُ وَلَا يَبْخَسَ مِنْهُ شَيْئًا  
 فَاِنْ كَانَ الَّذِي عَلَيْهِ الْحَقُّ سَفِيهًا اَوْ ضَعِيْفًا اَوْ لَا يَسْتَطِيعُ  
 اَنْ يُمِلَّ هُوَ فَلْيَمْلِكْ وَلِيَّهُ بِالْعَدْلِ وَاَسْتَشْهِدُوا شَهِيدَيْنِ  
 مِنْ رِّجَالِكُمْ فَاِنْ لَمْ يَكُونَا رَجُلَيْنِ فَرَجُلٌ وَاِمْرَأَتَانِ  
 مِمَّنْ رَضَوْنَ مِنَ الشَّهَادَةِ اَنْ تَضِلَّ اِحَدُهُمَا فَتَدْكَرْ  
 اِحَدُهُمَا الْاُخْرٰى وَلَا يَأْبَ الشَّهَادَةُ اِذَا مَادَّعَوْا وَلَا تَسْمَعُوا  
 اَنْ تَكُنْ بُوهُ سَفِيْرًا اَوْ كَبِيْرًا اِلَّا اَجْلًا ذٰلِكُمْ اَفْسَطُ  
 عِنْدَ اللّٰهِ وَاَقُوْمُ لِلشَّهَادَةِ وَاَدْفَعْ اِلَّا تَرَ تَابِرًا اِلَّا اَنْ تَكُوْنَ  
 بِجَنَّةٍ حَاضِرَةٍ تُدِيرُوْنَهَا بَيْنَكُمْ فَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ  
 اَلَّا تَكْتُبُوْهَا وَاَسْهَدُوْا اِذَا تَبَايَعْتُمْ وَلَا يُضَارُ كَاتِبٌ  
 وَلَا شَهِيدٌ وَاِنْ تَفْعَلُوْا فَاِنَّهُ مُسَوِّغٌ لِّكُمْ وَاَتَّقُوا  
 اللّٰهَ وَاعْلَمُكُمْ اللّٰهُ وَاللّٰهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ

شايه تيه دا کو تاي نه کهن، ههتا ده گاته ماوهی خوی و  
 نيشه که دوايی ديت نه وه نيشيکی دادپهرومرانه و راست تره  
 لای خواو زور به هيزتره بؤ شايه تی دان له پاشدا و قسه ی  
 شايه تيه کان به هيزتر ده کات و نزیکتره بؤ نه ودي له پاشدا  
 نه که و نه گومانه ووه مه گهر نه و کاته ی که باز رگانيه کی  
 ناماده و ده ست به ده ستی بيت که نه و شتانه زور زو  
 بکرن و بفروشنه ووه، نه نوسينه ليردا سه خته، بويه  
 ده قهرموی: له حالتدا نه گهر نه بنوسن گونا هاتان ناگات  
 به لام هه کاتی مامه له تان کردو شتتان فروشت با  
 شايه تتان هه بيت تا له دوايیدا دو چاری کيشه نه بن به لام  
 نه مه پيوست نه گراوه به لکو بؤ رينمايی کردنه، وهک  
 له نه قهرموددی پيغه مبه ر ﷺ دا هاتوه که ده قهرموی:  
 {اِنَّا اُمَّةٌ اُمِّيَّةٌ لَا نَكْتُبُ وَلَا نَحْسُبُ / مفتح عليه/ نيمه گه ليکی  
 نه خوینده وارین نه دهنوسين و نه ژماره ده که بن} ههرو وها  
 له قهرمودديه کی تر دا هاتوه که {اِنَّ رَجُلًا مِنْ بَنِي إِسْرَءِیْلَ  
 سَأَلَ بَعْضَ بَنِي إِسْرَءِیْلَ اَنْ يُسَلِّقَهُ اَلْفَ دِيْنَارٍ قَالَ : اَتَيْتَنِي  
 بِالشَّهَادَةِ اَشْهَدُهُمْ، قَالَ: كَفَى بِاللّٰهِ شَهِيدًا قَالَ: اَتَيْتَنِي  
 بِالْكَفِيلِ، قَالَ: كَفَى بِاللّٰهِ كَفِيْلًا. قَالَ: صَدَقْتَ فَدَفَعَهَا اِلَيْهِ اِلَى



أَجَلَ مُسَمًّى. فَخَرَجَ فِي الْبَحْرِ فَقَضَى حَاجَتَهُ وَالتَّمَسَ مَرْكَبًا  
يَرْكَبُهُ لِنَلَا يَفْقَدَ عَلَيْهِ الْأَجَلَ الَّذِي أَجَلَهُ فَلَمَّ يَجِدْ مَرْكَبًا فَأَخَذَ  
خَشَبَةً فَنَقَرَهَا وَأَدْخَلَ فِيهَا أَلْفَ دِينَارٍ وَصَحِيفَةً مِنْهُ إِلَى صَاحِبِهِ  
ثُمَّ رَجَعَ مُوَضِّعَهَا ثُمَّ جَاءَ بِهَا إِلَى الْبَحْرِ، فَقَالَ: اللَّهُمَّ إِنَّكَ تَعْلَمُ  
أَنِّي تَسَأَلْتُ مِنْ فَلَانٍ أَلْفَ دِينَارٍ، فَسَأَلَنِي كَثِيرًا فَقُلْتُ لَهُ: كَفَى  
بِاللَّهِ كَثِيرًا فَسَأَلَنِي شَهِيدًا فَقُلْتُ لَهُ: كَفَى بِاللَّهِ شَهِيدًا فَرَضِي  
بِذَلِكَ، وَإِنِّي جَهَدْتُ أَنْ أَجِدَ مَرْكَبًا أَبْعَثُ إِلَيْهِ بِالَّذِي لَهُ فَلَمَّ  
أَقْبِرْ وَإِنِّي قَدْ اسْتَوْذَعْتُكَهَا وَرَمَى بِهَا فِي الْبَحْرِ حَتَّى وَلَجَتْ فِيهِ  
ثُمَّ انْصَرَفَ وَهُوَ فِي ذَلِكَ يَلْتَمِسُ مَرْكَبًا يَخْرُجُ إِلَى بَلَدِهِ فَخَرَجَ  
الرَّجُلُ الَّذِي كَانَ أَسْلَفَهُ يَنْظُرُ لَعَلَّ مَرْكَبًا قَدْ جَاءَ بِمَالِهِ فَإِذَا  
بِالْخَشَبَةِ الَّتِي فِيهَا الْمَالُ، فَأَخَذَهَا لِأَخْلِيهِ خَطْبًا، فَلَمَّا نَشَرَهَا  
وَجَدَ الْمَالَ وَالصَّحِيفَةَ، ثُمَّ قَدِمَ الَّذِي كَانَ أَسْلَفَهُ وَأَتَى بِالْأَلْفِ  
دِينَارٍ وَقَالَ: وَاللَّهِ مَا زِلْتُ أَجْهَدُ فِي طَلَبِ مَرْكَبٍ لَاتِيكَ بِمَالِكَ،  
فَمَا وَجَدْتُ مَرْكَبًا قَبْلَ الَّذِي أَتَيْتُ فِيهِ قَالَ: هَلْ كُنْتَ بَعَثْتَ إِلَيَّ  
بَشِيرًا؟ قَالَ: نَعَمْ وَأَخْبَرْتُكَ أَنِّي لَمْ أَجِدْ مَرْكَبًا قَبْلَ الَّذِي جِئْتُكَ  
فِيهِ قَالَ: بَلَى وَاللَّهِ، قَدْ أَذَى اللَّهُ عَنْكَ الَّذِي بَعَثْتَ بِهِ فَانْصَرَفَ  
بِالْأَلْفِ دِينَارٍ رَاضِيًا / جامع الصغير / صححه الألباني / كابراییکی بهنی  
نیسرائیلی داوای قهرزی کرد له نهفهریک وتی:  
چهندشایهتیک بیئنه وتی: ﴿وکفی بالله شهیداً﴾ خوا بهسه  
شایهتمان بیت وتی: کفیلیم بو بیئنه وتی: ﴿وکفی بالله وکیلاً﴾  
خوا بهسه که کفیل بیت وتی: راستهدهکهیت و هزار  
دیناری دا بهو کابراییه بوکاتی دیاری و پاشان له یهک حیا  
بوونه و دکابرا بهرود و دریاجو و نیشه کهی خوئی نه انجام دا  
جادوای ماومیه که کاتی دانه و دی هاتو کابرای قهرزدار  
هرچه ند گهرا و لاخیکی دمست نه کهوت که بروات  
قهرزده کهی بو خاونه کهی بباته وه.

وتی: خواجه تو خوت ناگاداری ثم کابرایه داوای شایهتی له  
من کرد توّم کرد به شایهت و داوای کفیلی لیکردم توّم  
کرد به کفیل. له دوایدا کابرا داریکی هیئاوگونی کردو  
هزار دینار که و نامیه که له خوئی وه بوکابرای خاوهن  
قهرزده که نوی و خسته ناوییه وه نینجا کونی دارم کهی  
محکم گرت و بردی بولای نه و روباری که بهرمولای خاوهن  
قهرزده که دهجو، جا وتی: خواجه تو خوت دزمانی که من  
داوای هزار دینار قهرزم له فلان کرد داوای کفیلی لیم

کرد پیّم وت: بهسه که خوا کفیل بی و داوای شایهتی لی  
کردم پیّم وت: بهسه که خوا شایهت بی جا نه ویش رازی  
بو، و من زورم هولو دا و لاخیکم دمست نه کهوت که سواری  
بیم و ثم قهرزی بو بیبه موه ناوا من به نه مانست  
دیده موه بهتو و دارم کهی بهر و روبارده که پالنا  
تاجو نه ناوییه و پاشان گه راییه وه به لام هر هر و لی نه و دی  
دهدا که و لاخیکی سواری دمست که ویت و بیجیت بو  
نه وشاری خاوهن قهرزده که، جا نه و کابرایهش که قهرزی  
له لای بو هر چا و دری دکرده له سر نه و روبارده به لکو  
که سیک بیت و قهرزده کهی بو بیئنه وه جا بینی کولکه  
داریک له سر ناوم که دیت نه ویش گرتیه وه و بر دیه وه بو  
ماله وه که بیسوتینیت که له تی کرد بو سوتان دیتی  
کاغزه یکی تی دیه کاغزه که لی کرده وه و ته ماشای کرد که  
هزار دینار کهی له ناو کاغزه که دیه بهم شیویه کابرا  
هزار دینار کهی به دمست گه شسته وه کابرای تریش هر  
خه می ده خوار دمیوت نایا هزار دینار کهی به دمست  
نه گه شت بیت پاش ماومیه کی کهم کابرای قهرزار و لاخیکی  
دمست کهوت و هزار دیناری تری له گل خوی بردو جو بو  
لای کابرا وتی: خودا ناگاداره ویستم له کاتی خویدا پارمت  
بو بهیئنه موه به لام هیچ و لاخیکم به دمست نه کهوت تابیم  
بولاتان. خاوهن قهرزده کهش وتی: نهی له پی شه وه که سیکت  
ره وانه نه کرده؟

وتی: پیّم و تیت به خوا و لاخیکم دمست نه کهوت پیش  
نیستا، نینجا خاوهن قهرز وتی: نه وانی به خوا، خوا نه و دی  
که ناردوته وه به دارم که وه به دمستی گه یاند، جا کابرا به  
هزار دینار که وه به خوئی بهرمو مال گه راییه وه جا  
ناوایه هر که سیک به راستی خوا بکات به شایهت و به  
کفیل. ثم ریوایه ته نیما می بوخاری له حهوت شویندا  
نه قلی کرد و وه نه مانه نه وه ده گه یه نن که شایهت و نویسن  
واجب نیه به لام لهم بارم وه که له که عبه وه دمیگیر نه وه که  
کابرایه که دوعای کرد له کابرایه که قهرزی لا بوو خوی  
گه و رمش دوعا کهی لی قه بوون نه کرد. چونکه نه و کاته  
خوی به گوئی خوی نه کرد بو نه شایهتی هه بوو نه  
نوسهر. بو یه ده فهرموی: نه نوسهر که و نه شایهت کان  
زیانیان لی نه دریت، و نه گهر شتی واتان کرد و زیانتان لی دان



ئەوسا ئەود گوناھىكى گەومرەيە و پىي تاوانباردەين و بترسن لە الله خۆ الله ئىوہ شارمزا دەكات كە چۆن لەگەل يەكتردا ھەلسوكەوتى جوان و مروڤ دۆستانە ئەنجام بەدن و الله زانايى بە سەر ھەمو شتێك دا ھەيە.

﴿۳۸﴾ جا ئەگەر ئىوہ لە سەفەردا بون و كەسيك نەبو بنوسيت بۆتان و نیازتان بو، كە قەرز وەرگرن لە كابرەيەك يان قەرز بەدن بە كابرەيەك بانەو كارەبەكەن جا رەھنێك وەرگرييت. بۆ ئەمۆنە تۆ دمتەوێت دە دینار لە كەسيك وەرگري و ئەويش دمتوانيت لە باتى ئەو دە دینارە شتێك لە بارمەتى دا وەرگرييت، بەلام نابيت سود لەو شتە وەرگرييت چونكە تەنها لە باتى قەرزدەكەيەو ئەگەر قەرزدەكەت لە كاتى ديارى خۆيدا پێنەدايەو بۆى ھەيە شتەكەت بفرۆشيت و بارەى خۆى ئى ھەلبەگرييت و ھەرجى زيادى بوو دەبى بیداتەو پیت ئەمە پىي دەوتريت رەھن، ئەودى كە ئەمرو دەگرييت و كابرەى خاوەن قەرز سود لە رەھنكارووكە وەردەگرييت تا كابرە قەرزدەكەى دەداتەو دەروست نەيە بەشيكە لە سو خۆرى، وتراوہ (كُلُّ قَرْضٍ جَرُّ نَفْعًا فَهُوَ رِبَا) ھەر قەرزێك زيادەى پیتەسەر ئەوہ ربايە) ئەو رەھنە تەنها بۆ ئەوہيە كە كابرەى خاوەن قەرز دلتياپيت كە مالگەى نافەوتيت. ئينجا خواى گەومرەو كارەبەجى ياسايەكى ترمان ھەر لە بارەى مامەئەوہ بۆ باس دەكات و دەفەرموي: جا ئەگەر ھەندێك لە ئىوہ ھەندێكى ترى كرد بە ئەمىن و شتێكى دايە دەستى و وتى: با ئەمە لاى تۆ پیت جا ھەر كاتێك داوا لەكابرەى ئەمىن كرا با ئەمانەتەكە بەداتەو دە ماتەلى نەكات. واتە ئەمانەت دانان دەروستەو كابرەى ئەمىنیش نابى دەستى ئى بەدات. چونكە يەكێك لە بەلگەى موناڤيق ئەوہيە كە خيانەت لە ئەمانەت بكات. جادەفەرموي: وە با لەو خوايە بترسيت كە پەرورەدگار يەتى و شايتى نەشارنەو دە نەترسن لە كەس بۆ ئەو شايتى دانەش، ئەوسا ھەر كەسيك ئەو شايتەيە بشاريتەوہ خۆى گوناھبار كردوہ و خۆى دوچارى سزا دەبیت لە پاشە روژدا و الله بەودى كە ئىوہ دەيكەن زانايە.

﴿۳۹﴾ موئكى خوايە ئەودى كە لە ناو ئاسمانەكاندايەو ئەوميش كە لە ناو زەويديە، وئەوہى كە لە ناو دلتان دايە

﴿۴۰﴾ و ان كُنتُمْ عَلَى سَفَرٍ وَلَمْ تَجِدُوا كَاتِبًا فَرِهْنَ مَقْصُودَةً فَاِنْ اَمِنَ بَعْضُكُم بَعْضًا فليؤدّ الَّذِي اَوْثَقَ اَمَنَتَهُ وَلْيَتَّقِ اللَّهَ رَبَّهُ وَلَا تَكُونُوا الشَّاهِدَةَ وَمَنْ يَكْتُمْهَا فَاِنَّهٗ ءَاثِمٌ قَلْبُهُ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ عَلِيمٌ ﴿۴۱﴾ ﴿۴۲﴾ وَمَا فِى الْاَرْضِ وَلَنْ تُبَدَّوْا مَا فِى اَنْفُسِكُمْ اَوْ تَخَفُوْهُ يُحَاسِبُكُمْ بِهٖ ٱللَّهُ فَيَغْفِرُ لِمَنْ يَشَآءُ وَيُعَذِّبُ مَنْ يَشَآءُ ۗ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿۴۳﴾ ﴿۴۴﴾ ءَاَمَنَ الرَّسُوْلُ بِمَا اُنْزِلَ اِلَيْهِ مِنْ رَبِّهِ ۚ وَالْمُؤْمِنُوْنَ كُلُّ ءَاَمَنَ بِاللّٰهِ وَمَلٰٓئِكَتِهٖ وَكُتُبِهٖ وَرُسُلِهٖ ۚ لَا يَفَرُقُ بَيْنَ اَحَدٍ مِنْ رُّسُلِهٖ ۚ وَقَالُوْا سَمِعْنَا وَاَطَعْنَا غُفْرٰنَكَ رَبَّنَا وَاِلَيْكَ الْمَصِيْرُ ﴿۴۵﴾ لَا يَكْفِيكَ ٱللَّهُ نَفْسًا اِلَّا وُسْعَهَا لَهَا مَا كَسَبَتْ وَعَلَيْهَا مَا اكْتَسَبَتْ ۗ رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا اِنْ فُتِنَا اَوْ اَخْلَاْنَا رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْ عَلَيْنَا اِصْرًا كَمَا حَمَلْتَهُ ۚ عَلَی الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِنَا رَبَّنَا وَلَا تُحَمِّلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهٖ ۚ وَاعْفُ عَنَّا وَاغْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا ۚ اَنْتَ مَوْلٰنَا فَانصُرْنَا عَلٰی الْقَوْمِ الْكَافِرِيْنَ ﴿۴۶﴾

ج دەرى بخەن و ج بيشارنەوہ الله پرسیارتان ئى دەكات ئەوسا خۆش دەبیت لەو كەسانەى كە ئارەزووى ئى بپیت و سزا دەدات ئەو كەسەى كە ئارەزووى ئى بپیت و كەس ناتوانيت زۆرى ئى بكات نە بۆ بەخشین و نە بۆ سزا چونكە بەراستى الله توانای بە سەر ھەمو شتێكدا ھەيەو ھيچ شتێك توانای بەسەر ئەودانیە.

ئەبو ھورەيرە دەلالت: كاتى كە ئەم ئايەتەى سورەتى بەقەرە دا بەزى يارەكانى پيغەمبەر ﷺ زۆر خەمبار بون و زۆر ترساون و چۆنەتە خەمەتى پيغەمبەرى خوا ﷺ و لەسەر ئەزى دانیشتون جا وتویانە: ئەى پيغەمبەرى خوا ﷺ ئەودى تا ئیستادوامان ئى كراوہ لەكردار لەتواناماندا بومو كردومانە، نوێژ، روژوو، غەزاو چاكە، بەراستى ئەم ئايەتە دا بەزیوہتە لاتو لەتواناماندا نەيە، فەرموي: ﴿اَتَرِيدُونَ اَنْ تَقُولُوا كَمَا قَالَ اَهْلُ الْكِتَابِيْنَ مِنْ قَبْلِكُمْ سَمِعْنَا وَعَصَيْنَا بَلْ قُولُوا سَمِعْنَا وَاَطَعْنَا غُفْرٰنَكَ رَبَّنَا وَاِلَيْكَ الْمَصِيْرُ﴾ (احدوسلم) پيغەمبەر ﷺ فەرموي: ئايا وا دەلالت: كە ئەھلى ھەردوو كتيبەكەى پيش ئىوہ وتیان بيستمەن و سەرپيچيمان كرد؟ بەلكو بلین: بيستمەن و پەپرەويمان



کردو چاوپوشيمان ددويټ نهى پيرومردگارمان وههر بولای تویه سهرنجاممان؟ چا نهوانیش وتیان: بیستمان و بهیرهویمان کردو چاوپوشيمان ددويټ نهى پيرومردگارمان وههر بولای تویه سهرنجاممان چا کاتى نهو گهله نهودیان خویندهوه، زمانیان بهو رام بو نینجا بهدواى نهوددا الله ثم نایهتانهى رهوانه کرد (ءَاَمَنَ الرَّسُوْلُ بِمَا اُنْزِلَ اِلَيْهِ مِنْ رَبِّهِ وَالْمُؤْمِنُوْنَ ..) چا کاتى نهمهیان کرد خوی بلهاند مهقام نهو بوجونهى نهوانى لهو نایهته ههلوهمانددهوه، نینجا نایهتى (لَا يَكْلِفُ اللهُ نَفْسًا اِلَّا وُسْعَهَا ...) ی، دابهزاند

پنڤه‌مبه‌ر باوه‌ری هه‌یه به‌وه‌ی که دابه‌زیوده‌ته لای له لایهن پيرومردگاریه‌وهو باوه‌ردارانیش هه‌مویان باوه‌ریان هه‌یه به خاوو به فریسته‌کانی و به پنڤه‌مبه‌ره‌کانی و ده‌لین: حیوازی ناخه‌ینه نیوان هیچ کام له پنڤه‌مبه‌ره‌انیه‌وهو هه‌مویان پنڤه‌مبه‌ری خوا بوون هه‌مویشیان راست بوون و هه‌مویان په‌یامی خو‌یان به‌ته‌واوی نه‌نجام داوه، چاوتیان: بیستمان و گوئ رایه‌لیمان کرد لی خوشبوونمان لیټ ده‌وی نهى پيرومردگارمان و ههر بولای تویه گه‌رانه‌وه‌واته، پاداشت و سزیمان ههر له لای خوټه و چاوه‌روانی به‌خشین و به‌هه‌شتی هه‌تا هه‌تاین. نینجا پاش نه‌وه که موسلمانان وتیان: (سَمِعْنَا وَاطَعْنَا)

الله به‌زه‌ی به موسلمانان دا هاته‌وهو فهرموی: (لَا يَكْلِفُ اللهُ نَفْسًا اِلَّا وُسْعَهَا ...) الله ته‌کلیف ناکات له هیچ که‌سیک مه‌گه‌ر به گویره‌ی توانای خو‌ی بیټ.

به‌و شیوه‌یه خه‌ته‌راتی ناو دل که‌وت به‌ر عه‌فوی خوا‌و‌چاو بوشی لی گراو باری گرانى پی‌شو لا برا چا نه‌گه‌ر که‌سیک خه‌ته‌ره‌یه‌کی خراپی به ناو دلدا هات به‌لام ده‌وامی له‌سهر نه‌کرد نه‌وه عه‌فوو گراوه، ههر که‌س ههر نی‌شیکی باشی کردبیټ بو‌خو‌یه‌تی و پاداشتی و مرددگریته‌وه نه‌گه‌ر خو‌ی هه‌لی نه‌وه‌شانیه‌ته‌وهو ههرچی خراپه‌یه‌کی‌شی کردبیټ ههر له‌سهر خو‌یه‌تی و هه‌موی له‌سهر ده‌نووسریټ و سزا

ده‌دریټ له‌سهری مه‌گه‌ر به‌ر عه‌فوی خوا که‌وتبیټ یان پی‌ش مردنی ته‌وبه‌ی لهو خراپانه کردبیټ و په‌شیمان بو‌بیته‌وه. نینجا موسلمانان ده‌لین: نهى پيرومردگارمان لؤمه‌مان مه‌که له‌سهر نه‌و شتانه‌ی که له بیرمان چوبیته‌وه یان به هه‌له کردبیټمان، نهى پيرومردگارمان باری گران مه‌ده به سهرماندا وهک نه‌وباره گرانه‌ی که‌داوته به سهر لؤمه‌مانی پی‌ش نی‌مه‌دا.

چا کاتى که پی‌غه‌مبه‌ر خوا نایه‌تی نهى پيرومردگارمان تۆله‌مان لی مه‌سینه له‌سهر له بیر چوونه‌وهو هه‌له‌که‌مانی خو‌ینده‌وه اللهی خاوه‌ن شکو فهرموی: به‌لی، (واته تۆله‌تان لی ناسینم) ثم فهرمودیه‌ش راسته و موسلم هینایه‌تی‌ه‌وه.

نهى پيرومردگارمان نه‌ی ده‌یت به سهرماندا نه‌وه‌ی که له توانامان دا نی‌هو چاوپوشیمان لی بکه‌و له تاوانه‌که‌مان خوش بی‌هو ره‌حمان پی بکه‌به راستی ههرخوټ سهرپه‌رست و یارمه‌تی دهرمانی سا خوایه یارمه‌تیمان بده‌وسهرماپخه به سهر گه‌لی کافران دا به‌به‌لگه‌و به‌غه‌زاو به‌سهرکه‌وته‌نی نایینه‌که‌مان. نه‌مه بوو پارانه‌وه‌ی موسلمانان و نه‌مه بوو سیفه‌تی موسلمانانی راسته‌قینه چا ههر کاتیک که نایه‌تیکی قورنای یان ههر کاتیک چه‌دیسیکی پی‌غه‌مبه‌رمان بولاس ده‌گریټ، نه‌گه‌ر عه‌قلمان دهرکی ماناکه‌ی نه‌کرد با عاقلانه بیر بکه‌ینه‌وهو بلین: بیستمان و په‌یره‌وی ده‌که‌ین نه‌ک نه‌قامانه عه‌قلی خو‌مان بکه‌ین به پی‌وه‌رو نایه‌ت و چه‌دیسی پی‌دا بکیشین و ده‌ست بکه‌ین به به‌رپه‌رچه‌دانه‌وه‌ی ههرشتیک که عه‌قلمان نه‌یگرت.

پی‌غه‌مبه‌ری خوا ده‌فه‌رموی: {الْاٰیٰتَانِ مِنْ اٰخِرِ سُوْرَةِ الْبَقَرَةِ مَنْ قَرَأَهُمَا فِي لَيْلَةٍ كَفَّرَهُ/مَغْرَبَهُ/} ثم دوو نایه‌ته‌ی کو‌تایی سورته‌ی به‌قه‌ره ههرکه‌س بیانخو‌ینن له‌شه‌ودا به‌سن بو‌ی {و ده‌فه‌رموی: {اُعْطِیْتُ خَوَاتِمَ سُوْرَةِ الْبَقَرَةِ مِنْ بَيْتٍ كُنْزٍ مِنْ تَحْتِ الْعَرْشِ، لَمْ يُعْطَهُنَّ نَبِیٌّ قَبْلِی/احمد. صححه‌ الالبانی/} کو‌تای سورته‌ی به‌قه‌ره له مالیکی خه‌زانه‌وه له ژیر عه‌رشدا پی‌م به‌خسراوه که به هیچ پی‌غه‌مبه‌ریکی پی‌ش من نه‌دراوه.



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اَلَمْ نَشْرِكْ لَكَ اِلٰهًا اِلَّا هُوَ اَلْحَىُّ الْقَيُّوْمُ ﴿١﴾ نَزَّلَ عَلَيْكَ الْكِتٰبَ بِالْحَقِّ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ وَاَنزَلَ الْفُرْقٰنَ وَالْاِنْجِيلَ ﴿٢﴾ مِنْ قَبْلِ هٰذِهِ لِلنَّاسِ الْفُرْقَانُ اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا يَآئِيْكَ اَللّٰهُ لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيْدٌ وَّاللّٰهُ عَزِيْزٌ ذُوْ اِنْتِقَامٍ ﴿٣﴾ اِنَّ اَللّٰهَ لَا يَخْفٰى عَلَيْهِ شَيْءٌ فِى الْاَرْضِ وَلَا فِى السَّمَآءِ ﴿٤﴾ هُوَ الَّذِى يُصَوِّرُكُمْ فِى الْاَرْحَامِ كَيْفَ يَشَآءُ لَا اِلٰهَ اِلَّا هُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ﴿٥﴾ الَّذِى اَنزَلَ عَلَيْكَ الْكِتٰبَ مِنْهُ اٰيٰتٌ مُّحْكَمٰتٌ هُنَّ اُمُّ الْكِتٰبِ وَاُخَرُ مُتَشٰبِهٰتٌ فَاَمَّا الَّذِيْنَ فِى قُلُوْبِهِمْ ذَنْبٌ فَيَتَّبِعُوْنَ مَا تَشٰبَهَ مِنْهُ ابْتِغَآءَ الْفِتْنَةِ وَاَبْتِغَآءَ تَاْوِيْلِهِ وَمَا يَعْلَمُ تَاْوِيْلَهُ اِلَّا اللّٰهُ وَالرَّاسِخُوْنَ فِى الْعِلْمِ يَقُوْلُوْنَ اٰمَنَّا بِهِ كُلٌّ مِّنْ عِنْدِ رَبِّنَا وَمَا يَذْكُرُ اِلَّا اَوَّلُوْا اَلَّا يَكُنْ ﴿٦﴾ رَبَّنَا لَا تُفِغْ قُلُوْبَنَا بَعْدَ اِذْ هَدَيْتَنَا وَهَبْ لَنَا مِن لَّدُنْكَ رَحْمَةً اِنَّكَ اَلْوَهَّابُ ﴿٧﴾ رَبَّنَا اِنَّكَ جَامِعُ النَّاسِ لِيَوْمٍ لَا رَيْبَ فِيْهِ اِنَّكَ اَللّٰهُ لَا يُخْلِفُ اَلْوَعْدُ ﴿٨﴾

که دان دهنیت بهودی که له پیش خوی دا هاتوه وه باوهری به راستی و دروستی همویان ههیه و تهورات و نینجیلیشی له پیش دا رهوانه کردوه.

که نهوانه همویان له کاتی خویندا ری پشاندر بوون بۆ خه لک تا نهو کاتهی گوژپنדרان، وه فورقانیشی پاش نهوان رهوانه کردوه که نه مهش ناویکی تری قورنانه واته جیا گهرهودی راست و ناراست، به بیگومان نهوکه سانهی که بی باوهرن به نیشانهکانی خوا بۆ نهوان ههیه سزایهکی دهر دناک، به راستی خوا خاومنی هیژوو دمهسه لاته بو توله سهندنهوه له سته مکاران و ملهوران و تاوانباران و لای نهو زور ناسانه و کهس ناتوانیت له دهمستی دهریچیت.

قورنان جوار ناوی ههیه (الذکر، الکتاب، الفرقان، القرآن).

به بیگومان الله نه له زهوی و نه له ناسماندا هیچی لی ون نابیت، جا نهوانهی که تاوان دهکن جی دهکن و له کوئی دا نهو تاوانانهی خوین دمهسه، ههر دهمی به کوئی تاوانهوه بچه بهردهم دادگای خوا،

سورته نالی عمران که سورته سینه می قورنانه، دووسه د نایه ته له پاش سورته به قهره له سهرتای هیجهرته پیغه مبهروه به له مه دینه دابه زیوه، ههر له سهرده می پیغه مبهروه بهم ناوه ناسراوه، له سورته دا باسی جاکو و گهره دی بنه ماله ی عیمرائی باوکی مریم و زمکه ریای پیغه مبهر به کراوه، پیغه مبهر سورته "به قهره" و سورته "نالی عمران" ی به "الزهراتین" واته "دوو گوژ" ناو بردوه، فرمانی داوه که باوهرداران فیریان ببین. په یوهندی نیوان نهو سورته و سورته پیشی زور رونه، زور بهی نهو حوکه مانه ی که له سورته پیشودا به کورتی باسکراوه له سورته دا دریزه ی پندراوه، زانایان وتویانه ههرکات له نیوان دوو سورته دا نزیکو و یهک ریزیه کی زور بیت کو تایی سورته دوو هه مینه که ههر نهو باسه یه که له سهرتای سورته یه که مه وه هاتوه، له سهرتای سورته به قهره دا باسی موته قیه کان و رزگار بو نیان گرا، جا دهمینین له کو تایی نهو سورته دا دمه گهرته وه سهر باسی نهوان و موژده ی به ههشتیان پندمدات و داوا له باوهرداران دهکات که نه هلی ته قوابن تا کو رزگارین له سزای پهروهر دگار.

به ناوی الله ی زور به سوژو بینیه ایست میهرمان.

سهرتای سورته که بهم پیتانه دهمست پی دهکات: (نهلیف، لام، میم) راست و دروستر قسه نهو دیه که دوور که وینه وه لهو هه مو قیل و قالیک و بلین: باوهرمان وایه نه مانه به شیک له قورنانه که له لایان پهروهر دگار وه دابه زیوه ههر خویشی زانتره که مه بهستی چیه لهم پیتانه.

خوا نهو زاته یه که هیج پهروهر تراویکی راسته قینه تر نیه بیجگه له نهو که زیندوه هه موو شتیک به هو ی نهو وه وسته وه، که نهو گهر وجودی نهو نه بیت وجودی هیج شتیک تر نابیت.

نهو خوا یه ی که رهوانه ی کردو ته سهر تو نه ی محمد به کتبه که قورنانه به مه بهستی کی رهوا و حق



جوانترین قسه‌ی ره‌وانه کرد وه که به‌راویکه‌و نایه‌ته‌کانی له یه‌ک ترده‌چن که دووباره ئه‌بیته‌وه ﴿

۲- قورئان همه‌وی موحه‌که‌مه‌ واته: همه‌و وشه‌کانی راست و ره‌وانن و هی خوایه و دگو لهم نایه‌ته‌دا ده‌فه‌رموی: ﴿الرَّ كُنْتُ اُحْكَمْتَ اَيْنَهُ ثُمَّ قُفِلَتْ مِنْ لَدُنْ حَكِيمٍ خَيْرٍ﴾ (مود: ۱ / ئه‌مه‌کتیبه‌که که نایه‌ته‌کانی موحه‌که‌من له پاشدا دریژه‌ی پیدراوه‌و رۆشن کراوه‌ته‌وه له لایهن داناو زۆر ناگاداره‌وه که الله یه‌﴿.

۳- هه‌ندیکی قورئان موحه‌که‌مه‌و هه‌ندیکی تری موته‌شابییه‌ وه‌ک لهم نایه‌ته‌دا فه‌رموی جا ئه‌م جۆره موته‌شابییه‌نه‌ش به لای هه‌ندی زاناوه که‌س نایزانیت بیجگه له خوا خۆی که ئه‌م ریگه‌یان بئ دهردی سهر تره، وه به لای هه‌ندیکی تره‌وه ئه‌وانه‌ی که زۆر شارمزا ببن له خوا ناسی و یه‌کتا په‌رستی دا ده‌یزانن، که ئیبن و عباس له سهر ئه‌م باوه‌رمیه‌و خۆی به یه‌کێک له‌وانه ده‌زانیت. من ره‌ئی یه‌که‌میانم به‌لاوه ئه‌هه‌ومن تره‌و دووه‌میش به‌ دوور نازانم ﴿لله شان فی خلقه﴾ به‌لام من وانا‌زانم که‌موته‌شابییه‌ هه‌تا هه‌تایی له قورئان دا هه‌بیته به‌لامه‌وه وایه که‌موته‌شابییه‌کان کاتین بۆ نمونه، سه‌لامی فره‌شته‌کان له پیاوی چاک له کاتی سهرمه‌هرگ دا موته‌شابییه‌ تا ئه‌و کاته، به‌لام له‌و کاته‌دا جۆنیه‌تی سه‌لام کردنه‌که‌یان ئاشکرا ده‌بیته بۆ کابرا، میزان و کیشانی کرده‌وه‌کان بۆ ئیمه‌و له دنیا‌دا موته‌شابییه‌، به‌لام که‌گه‌یشتی‌نه ئه‌و کاته‌راستی ده‌زانین و له موته‌شابییه‌کان دهرده‌چیت بینینی خوا له رۆزی قیامه‌ت دا موته‌شابییه‌ به‌لام له‌و کاته‌ی که بینیمان ئیتر حه‌قیقه‌تی ماناکه دهرده‌که‌ویت، وه هه‌روه‌ها باقی موته‌شابییه‌کانی تر، هه‌ر خوایش زانایه. له‌وانه‌یه به‌رسن ده‌ی ئه‌گه‌ر موته‌شابییه‌و مانای نازانین بۆچی هاته‌وه؟ ده‌لێین.

۱. ئه‌و خوایه‌و‌خواه‌نی هه‌موشته‌و هه‌رچی بکات په‌رسیاری ئی ناکریت ﴿لَا يَسْتَلْ عَمَّا يُفَعْلُ وَّهُمْ يَسْتَلُونَ﴾ (الانباء: ۲۳ / مه‌رج نیه که‌س مانای نه‌زانیت و دگو له پێشه‌وه باس‌مان کرد.

۶ هه‌ر ئه‌وه وینه‌ی کیشاون له ناو مندالدان و له ناو سکی دایکتاندا، له ناو ئه‌و جیگا ته‌نگ و تاریکه دا به‌و شیوه‌ی که خۆی ئارمژۆی ئی بوه بئ ئه‌وه‌ی دایک و باوک بتوانن له‌و نه‌خشرو نیگارمدا که‌مترین ده‌سه‌لاتیان هه‌بیته، به‌راستی هه‌ر خۆیه‌تی دروستکار که هیچ په‌رستراویکی راسته‌قینه‌ تر بیجگه له ئه‌و نیه که خواه‌نی هیژو ده‌سه‌لاته‌و ئیشه‌کانیشی به‌ حیکمه‌ته. جا باسی ئه‌وه‌مان بۆ ده‌کات ئه‌وه‌ی که لهم کتێبه‌ دا هاته‌وه که دوو به‌شه. به‌شیکی (محکم) دو به‌شیکی تری (موتشابه) و ده‌فه‌رموی:

۷ خوا ئه‌و زاته‌یه که‌ئهم کتێبه‌ی بۆ تۆ ره‌وانه کردوه ئه‌ی محمد ﷺ که له‌و کتێبه‌ دا چه‌نده‌ها نایه‌تی موحه‌که هه‌یه که حوکه‌یان ده‌زانیت و ئیشیان پئ دهرکیت و ماناکه‌یان زۆر رۆشن و ئاشکرایه که‌مه‌وانه ئه‌سلی کتێبه‌که‌ن و ئه‌و کتێبه‌ بۆ ئه‌و مه‌به‌سته ره‌وانه کراوه، وه هه‌ندیکی تری ئالۆزه‌و له‌یه‌ک ده‌چن و چه‌ندین مانا هه‌لده‌گریت، جائه‌وانه‌ی که نه‌خۆشی له ناو دلپاندایه‌ دوا‌ی ئه‌وانه ده‌که‌ون که مانایان رۆشن نیه جا نه‌ک بۆ ئه‌وه‌ی راستی بزائن، به‌لکویه مه‌به‌ستی ئاشۆب دروست کردن و به مه‌به‌ستی مانای نارێک، وه ما‌ه‌یان نه‌بو که‌نه‌و ریگا هه‌له‌یه به‌گرنه به‌ر، چونکه مانای ئه‌و موته‌شابییه‌نه نازانیت بیجگه له خوا‌ی گه‌وره‌ خۆی، وه ئه‌وانه‌ی که‌وا زۆر چونه‌ته خواره‌وه له عیلماو شارم‌زاییان له ته‌وحیدو یه‌کتا په‌رستی دا زۆره ده‌لێن: ئیمه ئیمانمان به‌و نایه‌تانه هه‌یه و له لایهن خوا‌ی خۆمانه‌وه هاته‌وه، وه بیگومان سو‌دیکی زۆری تیدا‌یه به‌لام ئیمه دهرکی ناکه‌ین، جا‌بیر ناکه‌نه‌وه لهم راستیانه مه‌گه‌ر ئه‌وانه‌ی که خوا‌ه‌نی ژیرین. واته ته‌نها خوا‌هن عه‌قله‌کان له‌مه به‌ر ده‌که‌نه‌وه‌و سو‌دی ئی وهرده‌گرن،

تیبینی: جۆری موته‌شابییه‌کان و موحه‌که‌مه‌کان: یه‌که‌م. له باره‌ی مانای وشه‌که‌وه:

۱- قورئان همه‌وی موته‌شابییه‌ واته همه‌وو له یه‌ک ده‌چیت وه‌ک لهم نایه‌ته دا هاته‌وه که ده‌فه‌رموی: ﴿الله زَلَّ اَحْسَنَ الْحَدِيثِ كِتَابًا مُّتَشَبِّهًا مَّثَانِي﴾ (الزمر: ۲۳ / خوا ئه‌و زاته‌یه‌که



۳. مهرج نیه هیچ کات مانای نه‌زانریت وەک له پێشه‌وه نه‌وێشمان باس کرد.

ئەگەر بلىين كەس كەس نايانئيت وە ھىچ كاتيش نازانئيت دووبارە ئەو دروستكارەو دوو پەراوى داناوە لە بەردەم ئىمە دا يەكئىيان ئەم قورئانەيە كە ئەيخوئىنەو ئەوى تران ئەم بوونەو درەيە ھەروەكو لەم بوونەو درەدا ھەزاران شتى داناوە تا ئىستا ئىمە سودەكانىانمان نەزانىو وەكو مارو دوشك و مشك و پلنگ و گورگ و سەدان شتى تر، ھەروەھا لەم قورئانەدا ئەو ئايەتە مۆتەشابھانەيشى داناوە ئەگەر ھەر ھىچ سودىكى نەبىت ئەو سودە گرنگەي ھەيە كە بزانئيت كى بەبى چەندو چۆن ھەرمانى خواو ئىشەكانى وەرئەگرئيتو كىشى ئەمانە ئەكات بە بەھانە خۆى لە خوا ناسىو بەندايەتى ئەبوئريت واتە ھىچ نەبىت ھۆى تاقىكردنەوئى نەوئى ئادەمە كە

نیمه‌یش همر بؤ نه‌وه تافی بگریینه‌وه دروست کراوین  
 ﴿الَّذِي خَلَقَ الْمَوْتَ وَالْحَيَاةَ لِيَبْلُوَكُمْ أَيُّكُمْ أَحْسَنُ عَمَلًا﴾ / الملك: ۲ / واته  
 مهرگو زیانی دروست کرد تا تافیتان بکاته‌وه و بزانیت  
 کاستان کرداری جوانتر نه‌کهن. / رحمه‌تی خوا له‌شاعیری  
 کورد مه‌وله‌وی که ده‌لی: گهر زهریه شعور هدی‌ه پیته‌وه ،  
 که‌وتیان خودا نه بریته‌وه.

جا هندیك له سهر وشهی **اللَّهُ** له **(إِلَّا اللَّهُ)** دا نهو مستاون  
به لگو له سهر وشهی **(آلَمِ)** له **(وَالرَّسُخُونَ فِي آلَمِ)**  
وهستاون واته مانای ئهو نایه تانه نازان مهگهر خواو ئهو  
که سانهی که زور جونه تهوه خواره وه له عیلم دا که له  
پیشه وه وتمان: عبدالله ی گوری عه باس وای بۆ جووه  
پیغه مبه ریش **دوعای زیاتر زانینی بۆ کردوه**  
**هه رمویه تی: {اللَّهُمَّ فَقِّهْهُ فِي الدِّينِ وَعَلِّمَهُ التَّوْبِيلَ / مَعْنَى عَلَيْهِ /**  
**ئهی پهروه رگدار شارمه زای بکهیت له دینداو فیری تمه سیری**  
**بکهیت} وشهی (التَّوْبِيلَ) به دوو مانا ها تووه:**  
**یه کهم: حه قیقه تهی شت که بهم مانایه جاک وایه له سهر**  
**وشهی اللَّهُ بوهستیت، چونکه حه قیقه ته و راستی ئهو شته**  
**نهی تانیه ته نهها اللَّهُ خوی دهیزانیت.**

دوووههم: تهئویل واته تهفسیرو مانای وشه، ئابهم مانایه  
 ئهگهر له سهڕ وشه‌ی (العیل) بووستیت باشه، چونکه ئهوان  
 ماناو مهفهومی شتهکه دهران، عایشه‌خوالیی رازی بیٔ  
 ده‌ئێ: پیغه‌مبه‌ری خواﷺ ئهم نایه‌ته‌ی  
 خوینده‌وه‌ده‌رموی: {فَإِذَا رَأَيْتَ الَّذِينَ يَتَّبِعُونَ مَا تَشَابَهَ مِنْهُ  
 فَأُولَئِكَ الَّذِينَ سَمَّى اللَّهُ فَأَخَذُوا لَهُمُ/البحاری/ جا همرکاتی  
 کهسانیک که به دوا‌ی ئه‌و به‌شه‌ئالۆده‌دا که‌وتن ئه‌وسا  
 بزائن که ئه‌وانه‌ن خوا ناوی بردون ئه‌وساخۆتانیان لی  
 بپاریزن}

بهائی دنیا دنیاىي تاهيگردنه و ديه و دلهكان زور هم ديو نه و  
ديو دهكهه بويه خاوهر باومراني راست دهلئين:

ئەي پەرورەدگارمان دڵەكانمان لا مەدە ئەناباين پاش  
ئەوێ كە هيدايتەت داين و رينمايت كردين و بەخەشە  
پيمان لە لاين خۆتەو و رحمەت و سۆز بە بيگومان تۆ  
هەر خۆتيت بەخشنەد.

له مبارکوه نوموسه له مه دهلی: پیڅه مېهری خوا څه زورچار  
دمېضه رمو: {يَا مُقَلَّبَ الْقُلُوبِ ثَبَّتْ قَلْبِي عَلَى دِينِكَ} قَالَتْ  
ثَبَّتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا أَكْثَرَ دُعَاكَ يَا مُقَلَّبَ الْقُلُوبِ ثَبَّتْ قَلْبِي  
عَلَى دِينِكَ قَالَ يَا أُمِّ سَلَمَةَ إِنَّهُ لَيْسَ آدَمِي إِلَّا وَقَلْبُهُ بَيْنَ  
أَصْبَعَيْنِ مِنْ أَصَابِعِ اللَّهِ فَمَنْ شَاءَ أَقَامَ وَمَنْ شَاءَ أَرَاغَ / رواه الترمذی  
وصححه الالبانی / نهی گوږ پښه ری دله کان دله سها مگر بکه  
له سهر نایینه که مت. دهلی: وتم نهی پیڅه مېهری خوا څه  
چه ند زور نه و دوعای {يَا مُقَلَّبَ الْقُلُوبِ ثَبَّتْ قَلْبِي عَلَى دِينِكَ}  
دهه رموی؟! هه رموی نهی نوموسه له مه بیگومان هیچ  
بنیاد دمیك نییه مه گهر دلی نه و له نیوان دوو نه نگوست له  
نه نگوسته کانی خوا دابیت جان ره زوی له هره که سیك بوو،  
راست دهیو هستین و کامیشی نارمزولی بوو لای دودات {  
ودنه و وزیرانه دهلین:

ئەي پەروەردىگارمان بىز گومان تۇ كۆكرەمەي خەلقى  
لە رۇزىكىدا كە ھىچ گومان لەھاتىدا نىيە كە رۇزى قىيامەتە  
بە بىگومان كە ﷻ پېچەوانەي بەئىننى خۇي ناكات و ھەر  
بەئىننىكى دابىت جى بە جىي دەكات.



إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا لَنْ تُغْنِيَ عَنْهُمْ أَمْوَالُهُمْ وَلَا أَوْلَادُهُمْ  
مِنْ اللَّهِ شَيْئًا وَأُولَئِكَ هُمْ وَقُودُ النَّارِ ﴿١٠﴾ كَذَّابٌ أَلِيٌّ  
فِرْعَوْنُ وَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا فَآخَذَهُمُ اللَّهُ بِذُنُوبِهِمْ  
وَاللَّهُ شَدِيدُ الْعِقَابِ ﴿١١﴾ قُلْ لِلَّذِينَ كَفَرُوا سَتْغَلِبُونَ  
وَتُخْشَرُونَ إِلَى جَهَنَّمَ وَبِئْسَ الْمِهَادُ ﴿١٢﴾ قَدْ كَانَ  
لَكُمْ آيَةٌ فِي فِئَتَيْنِ الْتَقَتَا فِئَةٌ تُقَاتِلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ  
وَأُخْرَى كَافِرَةٌ يَرَوْنَهُمْ مِثْلَهُمْ رَأْيَ الَّذِينَ وَاللَّهُ  
يُؤَيِّدُ بَصِيرَةَ مَنْ يَشَاءُ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَعِبْرَةً لَأُولِي  
الْأَبْصَارِ ﴿١٣﴾ زَيْنٌ لِلنَّاسِ حُبُّ الشَّهَوَاتِ مِنَ النِّكَاحِ  
وَالْبَنِينَ وَالْقَنَاطِيرِ الْمُقَنْطَرَةِ مِنَ الذَّهَبِ وَالْأَنْصَةِ  
وَالْخَيْلِ الْمُسَوَّمَةِ وَالْأَنْعَامِ وَالْحَرْثُ ذَلِكَ مَتَاعُ  
الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَاللَّهُ عِنْدَهُ حُسْنُ الْمَبَاقِ ﴿١٤﴾ قُلْ  
أَوْتِيتُكُمْ بِخَيْرٍ مِنْ ذَلِكَ لِّلَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ  
تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا وَأَزْوَاجٌ مُطَهَّرَةٌ  
وَرِضْوَانٌ مِنَ اللَّهِ وَاللَّهُ بِصِيرٍ بِالْعِبَادِ ﴿١٥﴾

له بهرنامه که ی خوا، چونکه نهو تولهی که سهندرا له  
فرعهون چاودرپی نیوش دهکات جا نهگهر له دنیاش دا  
تولهتان لی نهسهندریت بیگومان له قیامت دا دوجاری  
سزای نهم تاوانانه دهن، خوی گهوره یاسی فرعهون و  
گهلانی پیشوی کرد تا زوو بینهوه سهر هوش و خویان  
گرفتاری بهلاکانی نهوان نهکهن، نینجا خوی گهوره مؤزده  
دهدات به موسلمانان و لهو لایشهوه دل ساردیهکی چاک  
دروست دهکات له ناو دلی کافران داو دمهفرموی:

﴿١٠﴾ نهی محمد ﷺ بلی: به کافران ههر نیستا مال و  
سهرومت و هیز کوبکه نهوهو دزایهتی نایینی خوا بکهن  
سهرنهجام شکست دهخون و کو دمکرنهوهو بو جههمنم.  
ههم له دنیاا شکست دهخون و ههم له قیامتیشدا  
دمبرین بو دوزخوبه راستی دوزخ پیسترین حیگهیه  
بویان نینجا بو به هیز گردنی بیرو باودری خاودن باودران  
دمهفرموی:

﴿١١﴾ به راستی بو نیوه ههیه له تهماشا گردنی نهو دوو  
کومه لهی به یهک گهیشتن له شهر، مهبهستی شهر ی بهدره  
که کومه لی موسلمانان بریتی بوو لهسی سهودوانزه  
تاپانزه کهسو کومه لی کافران نزیکه ی نوسه دویهنجا  
تاهزار کهس بوون جاخوا وای کردبو که کافران  
موسلمانانیا دمیینی که دوو بهراهیری خویانه، نهگهر چی  
موسلمانان کهم بوون یهک به سی بوون له گهل کافرمدکان  
دا نهمه له کاتیکا بوه که شهر ددستی پی کردوه نهگینا له  
پیش شهرکهدا ههم کافرمدکان موسلمانهکانیا به لاه کهم  
بووه ههم موسلمانهکانیش کافرمدکانیا به لاه کهم بووه، جا  
نهم شیوه بو موسلمانان ههر وایمهوه بهلام له کاتی شهر  
بو کافرمدکان وکو فهرموی: گؤرا، بهلام بو له پیشهوه وای  
بو؟ خوا دمهفرموی: ﴿لَقَضَى اللَّهُ أَمْرًا كَانَ مَفْعُولًا﴾ (الأنفال:

٤٤ / تا خوا نهو حوکمه ی که خوی بریاریداوه چی به  
حیی بکات) که نهومبووله سهرانی کوفر چهنیدن پیای  
گهوره ی وکو نه بوجههل و چهنیدن کهسی تر کوژران، به  
کورتی حهفتا کهسیان لی کوژراو حهفتا یشیان به دیل گیرا،  
بهلام موسلمانان پانزه کهسیان لی شهید بوو، جا نهگهر  
کافرمدکان له پیشهوه بیانزانیایه که موسلمانهکان نهومنده

﴿١٠﴾ به بیگومان نهوانه ی که کافران نه مال و نه نهولادیان  
له رۆزی قیامتدا هیچ سودیکیان پی نادات و هیچ  
حیسابیکیان بو ناگریت له سهر نهم نهولادانه ی که نهوان  
له دنیاا پاریزگاریان لی دمکردن نهوانه به راستی  
سوته منی ناگری جههمن وک له سوردهتی تهحریمدا  
دمهفرموی: ﴿نهی خاودن باودران خوتان و خاوخیزانتان له  
ناگریک بیارین که هه لگرنهرو سوته منی نهو ناگره  
نیسان و بهرده﴾

﴿١١﴾ ههر وکو نه ریتی نالی فرعهون و نهوانه ی که له پیش  
نهمانه دا بوون که بی باودر بوون به نیشانهکانی نیعه، جا  
خوی گهوره گرتنی به هوی نهو تاوانانه ی که کردیان  
له دزایهتی موسا و بهیرهوانی و به راستی خوا زور به هیزه  
له توله سهندنه ودا. واته نا نهو گهله نهی محمد ﷺ که  
دزایهتی تو دهکهن و به گویت ناکهن شتیکی تازه نین  
به لکو ههر وکو چۆن نالی فرعهون له پیشدا نهمه یان  
دمکردو بی باودر بوون به نیشانهکانی نیعه نهمانهش  
ههر وک نهوان، جا پیویسته له سهر نهم گهلهش  
که دزایهتی پیغمه مبر ﷺ نهکهن به لکو به چاکی گو ی بگرن



الَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا اِنَّا عَمَسْنَا فَاغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَقِنَا  
عَذَابَ النَّارِ ﴿١٦﴾ الصَّادِقِينَ وَالصَّادِقَاتِ وَالْمُتَّقِينَ  
وَالْمُتَّقَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَالْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ  
اللَّهُ اِنَّهُ لَا اِلَهَ اِلَّا هُوَ الْمَلِكُ الْقَدِيمُ الْقَائِمُ بِالْقِسْطِ  
لَا اِلَهَ اِلَّا هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿١٧﴾ اِنَّ الَّذِيْنَ عِنْدَ  
اللَّهِ اِلَّا سَلَمٌ وَمَا اخْتَلَفَ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتَابَ اِلَّا مِنْ  
بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْعِلْمُ بَيْنَهُمْ وَمَنْ يَكْفُرْ بِآيَاتِ  
اللَّهِ فَإِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ ﴿١٨﴾ فَإِنْ حَاجُّوكَ فَقُلْ اَسَلْتُ  
وَجْهِيَ لِلَّهِ وَمَنِ اتَّبَعَنِ وَقُلْ لِلَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتَابَ وَالْأُمِّيِّينَ  
اَسَلِمْتُ فَإِنْ اَسَلِمُوا فَقَدْ اَفْتَدَوْا مِنْ قَوْلَا قَاتِلُوا  
عَلَيْكُمْ اَلْبَلَاءُ وَاللَّهُ بِصِرَاتِ الْعَالَمِينَ ﴿١٩﴾ اِنَّ الَّذِيْنَ يَكْفُرُونَ  
بِآيَاتِ اللَّهِ وَيَقْتُلُوْنَ النَّبِيَّيْنَ بَعِيْرَ حَقٍّ وَيَقْتُلُوْنَ  
الَّذِيْنَ اٰمَرُوْا بِالْقِسْطِ مِنَ النَّاسِ فَبَشِّرْهُمْ  
بِعَذَابٍ اَلِيمٍ ﴿٢٠﴾ اُولَئِكَ الَّذِيْنَ حَبِطَتْ اَعْمَالُهُمْ  
فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَمَا لَهُمْ مِنْ نَّاصِرِيْنَ ﴿٢١﴾

کاتیه و له دست دهچیت، وه له لای خوابه چاکترین جیگا و  
پاداشت:

﴿١٥﴾ نهی محمد ﷺ پییان بلی: نایا خه بهرتان بدهمی به  
چاکتر له مانه کی که باسمان کرد؟ بۆ نه و که سانه کی که  
دترسن له خوی خویان چهن دین باخچه هه به له رۆزی  
قیامه تا که له ژیر نه و باخچانه دا چهن دین جۆگا دپروات،  
وهک له سورتمی محمد دا باسی دهکات جۆگه یه کیان له  
ناوه و هرگیز خراب نابیت و جۆگه یه کیان له شیر و  
جۆگه یه کیان له شهرابه و جۆگه یه کیان له ههنگوینی پالته  
کراوه، نه و چوار جۆگه یه له ژیر کۆشکی هه مو موسلمانیک  
دا دپروات که بۆ هه میشهش تییدا دهمیننه و ده و ناترسن  
له وه کی که رۆژیک له رۆژان نه و نیعمه تانه بپریت یان له و  
شوینه خۆشه دا دهر بکری، وه بۆیان هه به ژنانیکی پاک  
کراوه نه دهکونه عوزر ده و نه شتیکی ناشیرینیان پیوه  
ده بیت، بۆیان هه به رزمه ندی له لایه ن خواوه که نه مه  
له هه مو یان گهورم ترو خۆشتره، و به راستی خوا بینره به  
به نه دکانی و دزمانیت کی چی دهکات و کی شایسته ی ج  
جیگایه که و کام مه قامه ی پی بدریت، جا کین نه و

به هیزن هر له سه رده تاوه شهریان نه ده کرد و نه و  
ده سه کوته گهوره به دهستی موسلمانان نه ده که وه، به لام  
نه وهش نه وه مان تی ده گه یه نیت که شهر کردن و جیهاد  
کردن له ریگای خوادا نه وه منده پیرۆزه هه تا خوا خوی  
هۆیه گانی بۆ دروست دهکات نینجا ناکامی نیش هر به  
دهست خوابه وهک ده فهرموی: به راستی خوا به هیز نه کات  
به پشتیوانی و یارمه تی خوی نه و که سه ی که نارمۆزی لی  
بیت به بیگومان نا له م داستانه دا واته له شهر ی به دردا  
نامۆز گاریه کی گهوره هه به بۆ نه و که سانه کی که خاوه نی  
بری رۆناکن، نینجا خوی گهوره هه ندیک له و نیعمه تانه ی  
خوی که دروست کرد و بۆمان باس دهکات و تیمان  
ده گه یه نی که نه مانه نیعمه تیکی کاتین واته به نه مانه وه  
خۆتان زۆر خهریک مه که ن چونکه نیعمه تی گهورم تر تان  
بۆ هه به له دوا رۆژدا و ده فهرموی:

﴿١٦﴾ جوان کراوه بۆ خه لک خۆشه و یستی نارمۆزه ان له ژنان  
واته خوی گهوره بۆ ناوه دان کردنه وه ی دنیا وای بریار داوه  
که واپا و ژنی خۆش بویت و کورانی بۆ جوان کراوه واته  
کورانیان زۆر پیخۆشه و مالی زۆر له ژیر و له زیو یان له لا  
جوان کراوه و پییان خۆشه هه روه ها جوان کراوه لایان و پییان  
خۆشه نه سپی مۆچینرا و تهعلیمی و دیاری کراوه مهرو  
مالا و کیلکه که نه مانه هه مو شتانیکن که خه لک به  
گشتی حمزبان لیبه تی و هه ولی بۆ دده ن تا به دهستیان  
بهینن، چونکه خوی گهوره ده یه ویت نه م زهوییه ناوه دان  
بکاته وه، جا نه گهر نه و خۆشه و یستیه نه بیت نه م  
زهوییه ناوه دان نابیت وه، خۆ کابرا نه گهر خۆشه و یستی ژن  
نه بیت ناجیت کریکاری بکات و زهحمه ت بکیشیت و پاره کۆ  
بکاته وه تا ژنیک بهینیت و به خوی بکات، وه نه گهر  
خۆشه یستی مندالی نه بیت شمش جهوت منال به خوی  
ناکات، به لام نه و خۆشه و یستیه وای کرد و که نه و رمنچ و  
زهحمه ته ی به لاوه گرنگ نه بیت، به لکو زۆریش پیی  
خۆشه و خوی به به خته و مر دزمانیت، به لام پیویسته مروڤ  
ژیر بیت و پاشه رۆزی خوی له بیر نه چیت وه، بۆیه خوی  
گهوره ده فهرموی: نه وه هه مو ی له زمینیکی ژبانی دنیا یه و



بەندانەى خوا كە ئەو ھەموو نازو نىعمەتەيان پى دەدرىت؟ دەفەرموى:

١٦ ئەوانە ئەو كەسانەن كە دەلەن ئەى پەرورەدگارمان نىمە باوەرمان ھىناو ھا سا لە گوناھەكانمان خوش ببەو لە سزای ناگر بمانبارىزە. پارانەودى ئەمانە تەنھا بە قسەو زمان نىبە بەلگەو ئەوانە نا بەو شىوئەى لە خوا دەبارىنەوئەكە:

خۆگرتن لە سەر سى شتە:

يەكەم: خۆ گرتن لە سەر عىبادەت. دووھەم: خۆگرتن لە سەر نەکردنى خراپە.

سێھەم: خۆگرتن لە سەر بەلاو گرفتارى دنيایى، جا ھەر كەسێك ئاوەھا خۆگر بوو خواى گەورە خوشى دەوێت، وە راستگۆيان ئەوانەى كە راست دەكەن لە گەل خواو پىغەمبەرەكەیداو بەرنامەى خوا بە راستى ھەلەدەگرن نەك بە شىوئەى دووروى، وە ئەوانەى كە گەردن كەچن بۆ ئەنجام دانى فەرمانەكانى خواو ئەوانەى كە لە بەخشىنى مال و عىلم و دانایى دا درىغى لەكەس ناكەن و لە بەر رمزای خوا دەبەخشن و لەو بەخشىنەشدا بەسەر كەسدا مەنەت ناكەن، چونكە ئەوان دەزانن لە ھەموو شتێكدا زەكات ھەبە، وە ئەوانەى كە بە سەحەر لە خوا داوا دەكەن، سەحەر برىتەى لەو كاتەى كە نىو ساعەتێك دەمىنەت بۆ نوێزى بەيانى ئەمە پى دەوترىت سەحەر، لەو كاتەدا خواى گەورە دابەزىوئە سەر ئاسمانى يەكەم و دەفەرموى: كى چى دەوێت با داوام ئى بكات لە كاتى ئەمانى شەودا سەردەكەوئەت، چۆنەتەى ئەودابەزىن و سەردەكەوئەتە لەعەرشەوئەو بۆ سەر عەرش ھەرخۆى دەزانى وئىمە باوەرمان پى ھەبە كە دادەبەزىت وە سەردەكەوئەت، جا لەو كاتەدا دوعا وەردەگىرەت، ئەو ھەو بوو لەو كاتەدا كە يەعقوب يوسفى دۆزىوئە، براكانى داوايان ئى كرد كە دوعامان بۆ بكات وتى: لە ھەو لا دوعاتان بۆ دەكەم واتە با كاتى سەحەر بىت دوعاتان بۆ دەكەم:

١٧ اللّٰه خۆى شاھەتى دەدات كە ھىچ پەرەستراوێكى راستەقینە نىبە بىجگە لە خۆى كە سەرپەرشتىكەرو بەرپەرستەرى تەواوى ئەم بونەوئەرمەى بەدادپەرورمانەو

ھەرخۆيەتى دەسلەتدارو دانا، ھەروەھا فرىشتەكان و ئەوانەى كە خواھنى عىلمن، ھەمويان شاھەتى دەدەن كە ھىچ مەعبودىكى بە ھەق نىبە كە ماڤى پەرستنى ھەبىت بىجگە لە اللّٰه. دەبىنەن لەم ئايەتەدا خواى گەورە لە گەل خۆیدا باسى فرىشتەكانى كردوئە پاش ئەوانىش باسى خاوەن عىلمەكانى كردوئە، ئەمە نىشانەى ئەوئەى كە خاوەن زانىنى راستەقینە كە يەكتاپەرستى راستەقینەى لای پەرورەدگار زۆر رىزيان ھەبە، وەك لە سورەتى موحادەلە دا دەفەرموى: ﴿خواى گەورە پەلە ئىماندارانى بەرز كردۆتەوئە وە ئەوانەى كە زانايان پى دراوئە چەند پەلەبەك بەرزترن لەوان﴾ وە ھەروەھا دەفەرموى: ﴿نايا خوێندەوارو نەخوێندەوار وەك يەك وان؟﴾ الزمر: ٩ كەواتە پەرورەدگار خۆى و فرىشتەكان و زانايانى كردوئە بە بەلگە لە سەر تەنبايى خۆى؟!

١٩ بە راستى ئايىن لە لای خوا تەنھا ئىسلامە واتە ئەو ئايىنەى كە پەسەندە لە لای خودا تەنھا ئىسلامەو غەبرى ئەو ھىچ ئايىنێك و رىبازىكى تر وەرناگىرەت. وەك لە ئايەتێكى تردا لەم بارەىوئە دەفەرموى: ﴿ھەر كەسێك غەبرى ئىسلام رىبازىك بۆ خۆى قەبوول بكات خواى گەورە لى وەرناگىرەت وە لە رۆزى قىامەتدا لە زيانكارانن﴾ ئالى عمران ٨٥/ ئىنجا لىردا دەفەرموى: وەناكۆكيان نەبوو ئەوانەى كە كتيبيان پى درا بوو ھەتا ئەو كاتەى ئەم زانىنە راستە كە قورئانەھاھە لايان واتە ئەو كەسانەى كە ئىنجىل و تەوراتيان پى دراوو ناكۆكيان لەم مەسەلەيەدا نەبوو كەوا پىغەمبەرێكى تر دىت، وە ئەو پىغەمبەرى كۆتای دەبىت و سىفاتى ئەو پىغەمبەردىيان لا ئاشكرا بوو ھىچ ناكۆكيان نەبوو ھەتا ئەو كاتە كە ھات بۆ لايان، ئىنجا ناكۆكيان تى كەوت باوەرپان بەو پىغەمبەرە نەھىنا ھەرچەند وەكو كۆرى خۆيان دەيان ناسى، ئەى بۆ باوەرپان پى نەكرد؟ تەنھا لە بەر ئىرمىيەى ھەسادەت بوو، چونكە چاوەرئ بون كە ئەو پىغەمبەرە لە خۆيان بىت نەك لە عەرمب، ئىنجا خوا دەفەرموى: وە ئەو كەسەى كە بى باوەر بىت بە نىشانەكانى خوا با بزانیت كە ئەو ناتوانىت ھىچ زيانێك لە خوا بدات، بەلگەو خۆى توشى زيان دەبىت، بە



بیگومان که الله زور به پهلویه له حیسابدا. له فهرموددا هاتوه که: موحاسمه‌بی نهو هه‌موخه‌لکه له یه‌ک کاتدا به‌ماوه‌ی نیو رۆژ ده‌کریت:

۱۰ جا نه‌ی محمد ﷺ نه‌گهر نه‌وان ده‌مبازی ده‌که‌ن له گه‌ل تۆدا له باره‌ی نه‌م ناینه‌وه سا تۆ بلی من گهردن که‌چم به ته‌واوی بۆ خوی خۆم، ههر وه‌ها نه‌و که‌سانه‌ش که‌په‌یرومی منن گهردن که‌چن بۆ فهرمانی خودا. جا نه‌و که‌سه‌ی که ده‌لیت من شوین که‌وته‌ی پیغه‌مبه‌رم نه‌بی نا به‌و شیوه‌یه خوی به ته‌واوی ته‌سلیمی به‌رنامه‌ی خوا بکات، ئینجا راست ده‌کات که په‌یرومی پیغه‌مبه‌رم ﷺ ئینجا خوا ده‌فه‌رموی: بلی: به نه‌و که‌سانه‌ی که خاوه‌نی کتیب‌و نه‌وانه‌ی که‌نه‌خوینده‌وارن واته به‌جوله‌که‌و گاورو موشریکان بلی: ئایا ئیوه گهردن که‌چ ده‌بن بۆ خواو بۆ به‌رنامه‌که‌ی؟ نه‌وسا نه‌گهر نه‌وانیش هاتن و گهردن که‌چ بون به‌راستی نه‌وانیش ریگای هی‌دایه‌تیا‌ن گرتوه، وه نه‌گهر پشتیان تی‌ کردو گو‌ییا‌ن نه‌دا به‌و ناینه‌ ئیتر له‌مه نا‌ئومید مه‌به، تۆ ته‌نیا را‌گه‌یان‌دنت له سه‌ره‌و خوا بینه‌ره به به‌نده‌کانی خوی. ده‌زانیت چی ده‌که‌ن نه‌وسا ههر ئیشیکی خراب بکه‌ن له کاتی خوی دا تۆ‌له‌ی و مرده‌گرن، ئینجا خوی گه‌وره باسی هه‌ندئ له‌سیفه‌تی کا‌ه‌ران ده‌کات و ده‌فه‌رموی:

۱۱ دياره نه‌م رودا‌وانه‌هه‌مو‌یا‌ن له پيش پیغه‌مبه‌ردا ﷺ رویان داوه چونکه دوا‌ی هاتنی پیغه‌مبه‌ر ﷺ هیچ پیغه‌مبه‌ریکی تر نایم تا نه‌وان بیکوژن واته به شیوه‌ی ناینده ده‌فه‌رموی: تا نه‌و کاته‌و نه‌و ئیشه خرابه‌ی نه‌وان وه‌ک روداو‌یکی تازه بخته به‌ر چا‌ومان و بی‌بینین. ده‌فه‌رموی: ها نه‌و که‌سانه‌ی که‌وا کا‌هر ده‌بن به نایه‌ته‌کانی خواو خه‌ریکن پیغه‌مبه‌ران و پیاو چاکانی که فرمان ده‌که‌ن به چاکه‌و به‌رگری ده‌که‌ن له خرابه‌ی ده‌کوژن ده‌ی نه‌ی محمد ﷺ مرده‌یان پی‌ بده به سزایه‌کی ده‌ردناک. چونکه نه‌وان ئیش و نازار بۆ‌موس‌لما‌نان دروست ده‌که‌ن و سزاکه‌شیا‌ن به‌ گو‌یره‌ی کردارمه‌کی خۆیا‌نه.

۱۲ نه‌مانه هه‌رچی کرداری چاکیا‌ن هه‌یه له دنیاو له قیامه‌تدا هه‌لده‌وشیته‌وه‌و بۆ نه‌وان نیه هیچ یارمه‌تی

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ أُوتُوا نَصِيبًا مِنَ الْكِتَابِ يُعْطُونَ إِلَى كُنُفٍ  
اللَّهُ لِيَحْكُمَ بَيْنَهُمْ ثُمَّ يَتَوَلَّى فَرِيقٌ مِنْهُمْ وَهُمْ مُعْرِضُونَ ﴿٢٣﴾  
ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ قَالُوا إِنَّا تَمَسَّنا النَّارُ أَلاَ إِنَّا مَما مَعْدُودَاتٍ وَغَرَّبُوا  
فِي دِينِهِمْ مَا كَانُوا يَفْقَهُونَ ﴿٢٤﴾ فَكَيْفَ إِذَا جُمِعَتْ لَهُمْ  
يَوْمَ لَا رَبَّ فِيهِ وَوُفِّيتْ كُلُّ نَفْسٍ مَا كَسَبَتْ وَهُمْ  
لَا يُظْلَمُونَ ﴿٢٥﴾ قُلِ اللَّهُمَّ مَالِكَ الْمُلْكِ تُؤْتِي الْمُلْكَ  
مَنْ تَشَاءُ وَتَنْزِعُ الْمُلْكَ مِمَّنْ تَشَاءُ وَتُعِزُّ مَنْ تَشَاءُ وَتُذِلُّ  
مَنْ تَشَاءُ بِيَدِكَ الْخَيْرُ إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٢٦﴾ تُولِجُ اللَّيْلَ  
فِي النَّهَارِ وَتُولِجُ النَّهَارَ فِي اللَّيْلِ وَتُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ  
وَتُخْرِجُ الْمَيِّتَ مِنَ الْحَيِّ وَتَرْزُقُ مَنْ تَشَاءُ بِعَدْرِ حِسابٍ ﴿٢٧﴾  
لَا يَتَخَذُ الْمُؤْمِنُونَ الْكَافِرِينَ أَوْلِيَاءَ مِنْ دُونِ الْمُؤْمِنِينَ وَمَنْ  
يَفْعَلْ ذَٰلِكَ فَلَيْسَ مِنَ اللَّهِ فِي شَيْءٍ إِلاَّ أَنْ تَتَّقُوا مِنْهُمْ  
نَفْسَهُ وَيُحَذِّرْكُمْ اللَّهُ نَفْسَهُ وَإِلَى اللَّهِ الْمَصِيرُ ﴿٢٨﴾ قُلِ  
إِنْ تُحِبُّوا مَا فِي صُدُورِكُمْ أَوْ تُبْذَرُوا يَمَلِكُهُ اللَّهُ وَسَيَعْلَمُ مَا فِي  
السَّمُوتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَاللَّهُ عَلَّ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٢٩﴾

ده‌ریک که رزگاریان بکات له سزای خوا له رۆژی دوا‌ییدا، له دنیا‌دا هیچ حیسابی‌کیان بۆ نا‌کریت چونکه نه‌گهر ئیشیکی باشیا‌ن گرد بی‌ت مادام پیاوی چاکیا‌ن کوشت ئیتر نه‌وان خۆیا‌ن ئرخیا‌ن نامینیت و خه‌لک ریزیا‌ن بۆ دانا‌یت و له رۆژی دوا‌یشدا سزای سه‌ختیا‌ن هه‌یه نه‌ک پاداشتی چاک جا له پاش باسی پیغه‌مبه‌ران باسی نه‌و که‌سانه ده‌کات که فهرمان ده‌دن به داد‌گه‌ری نه‌گهر چی نه‌مانه پیغه‌مبه‌ریش نه‌بوون هه‌تا نه‌گهر له خواروی زانا‌یا‌نیش بن واته نه‌خوینده‌وار بن مادام هه‌میشه حه‌ز له داد‌په‌روم‌ری بکه‌ن و نه‌ودی که ده‌یزانن به داد‌په‌روم‌رانه ره‌فتاری تیدا‌بکه‌ن پله‌یا‌ن نه‌ومنده به‌رز ده‌بیته‌وه خوی گه‌وره وای حیساب ده‌کات که نه‌گهر یه‌کێک له نه‌وان بکوژیت وه‌ک نه‌وه وایه که‌یه‌کێک له پیغه‌مبه‌ران بکوژیت. داد‌په‌روم‌ری نه‌ومنده شتیکی گرنگه له روان‌گه‌ی ئیسلامه‌وه. له راستیدا نه‌م دنیا‌یه له سه‌ر داد‌په‌روم‌ری دامه‌زراوه، بۆ؟ چونکه له سه‌ر وجودی خوا‌یه که نه‌ویش هه‌موو بریارمه‌کانی داد‌په‌روم‌رانه‌یه‌و نه‌گهر له‌م ژیا‌نه‌دا داد‌په‌روم‌ری نه‌ما هه‌مو و هه‌مێک له‌م دنیا‌یه‌دا تیک ده‌چیت وه‌ک نه‌م‌رۆ که ده‌بینین نه‌و هه‌مو زوله‌و زۆرو ته‌عه‌دا‌یه



دەكرىت لە سەرانسەرى جیهاندا بە ھۆى نەبوونی دادیەر و مرییە وە ئینجا دەفەر موی:

﴿٢٢﴾ تۆ نابینی ئەو کەسانەى کە بەشیک لە کتیبیان بێ دراو و واتە جوله کەوفە لەکان بانگ دەکړین بۆ لای کتیبەکەى خوا کە قورئانە بۆ ئەو وەى کە حوکم بکات لە نیوانیاندا لە پاشا ھەندیکیان پشتى تى دەکەن لە حالیکدا کەئەوان بەو قورئانە نارازین.

﴿٢٣﴾ لە بەر ئەو وەى ئەوان وتیان: ئیمە چەند رۆژیک نەبیت ئیتر ناگری دۆزەخ نامان سوتینیت گوايە ئەوان حیساب ئەکەن و دەلێن: دنیا ھەموى ھەوت ھەزار سالە بۆ ھەر ھەزار سال یەک رۆژ ئیمە دەخړینە دۆزەخەو، واتە ئیمە لە رۆژى قیامەتدا تەنھا ھەوت رۆژ سزا دەدرێن بەو ھۆیان بێ ناگا کردووە ئا ئەمە بوو بە ھۆى مانەومیان لە سەر ئەو بیرو باوێرە ھەلەیه.

﴿٢٤﴾ دەبێ وەزعی ئەوان جۆنەبیت کاتیک کە ئیمە کۆیان دەکەینەو لە رۆژیک دا کە ھیچ گومانى تیدا نیە کە رۆژى قیامەتەو ھەموو کەسێک بەرھەمی ئەو کەسابەتەى کە کردووەتى وەردەگرتەو وە ئەوانە ستەمیان ئى ناکریت و ھەر کەس بە ئەندازەى ھۆى لە چاکەو لە خراپە پاداش و سزا وەرئەگریت بەم شیوێە خواى گەورە پوچە ئى قەسەکانیانى دەرخت، ئینجا خواى گەورە باسى عەزەمەت و دەسەلاتى ھۆیمان بۆ ددکات وە دەفەر موی:

﴿٢٥﴾ ئەى محمد ﷺ بلى: ئەى خودایە کە تۆ خاوەنى ھەمو مولکى مولک ددەى بەو کەسەى کە نارەزۆت ئى بیت واتە دەسەلات ئەدەى بە ئەو کەسەى کە نارەزۆت ئى بیت و دای دەرئى مولک لە کەسێک کە نارەزۆت ئى بیت و عەزیزو بەدەسەلاتى دەکەیت ئەو کەسەى کە نارەزۆت ئى بیت و زەلیل و سەر شۆرى دەکەیت ئەو کەسەى کە نارەزۆت ئى بیت، ھەرچى چاکە ھەبە دەست تۆیە بێگومان کە تواناییت بەسەر ھەموشتیکدا ھەیه. جانەگەر ئیمەى موسلمان ئەو بارمەو وە ئەومندە بیرو باوێرمان چاک بوایە و بەرزى و نزمى و بوون و نەبوون ھەموو ھەر بە مولکى خوامان بزانیبایەو باوێرمان وابوایە کە ھیچ کەسێک لەم

بارمەو ھیچى لە دەست دا نیە ئەمرو ئەم پیاو نەدەبوین و دۆزمن ئاودھا سەرى نەئەکردە کەلاکمان و بە زیاتر لە ملیارد و نیویک موسلمان ئاودھا زەلیل و سەر شۆر نەدەبوین. ئینجا فەر موی: ﴿بیدک الخیر﴾ خوايە بە دەستى تۆیە خیر، ئەئەتە شەرىش ھەر بە دەستى خوايە، چونکە ھیچ کەسێک ناتوانیت لەم بوونەو مەرددا ھیچ شتیک بکات تەنھا بە ئیرادەى خوا نەبیت، بەلام لە بەر ئەو نەبەتەى شەرى نادەینە لای خوا لە بەر ئەدەب. لە راستى دا ھیچ شتیک شەرى نیە بە نەبەتە خواو، چونکە شەرى ئەو وەى کە ھەر زیانى ھەبیت چا ئەگەر خۆى کار بەجى کافران ھەمویان توشى شەرو بەلاو موسیبەت بکات و ئەگەر ھەمو ئینسانە چاکەکانیش تووشى بەلاو موسیبەت بکات بەئى ئیمە بە شەرو خراپەى دەزانین بەلام لە راستى دا شەرى نیە، چونکە کافران ھەتا زیاتر تووشى بەلاو موسیبەت بن تاوانیان کەمتر دەکاتەو وە لە قیامەتدا لەسزایان کەمتر دەبیتەو و کەوابوو ئەو بەلاو موسیبەتە خیرە بۆ ئەوان. موسلمانانیش ھەرچەندە توشى بەلاو موسیبەت بین پاداشەگەیان گەورەتر دەبیت کەوابوو بۆ ئەوانیش ھەر خیرە ئەگەر چى لە روالەتا ئیمە بە شەرى دەزانین کەوابوو ھەر خیر لای خوايەو وجودى شەرى لای خودا نیە و ئەومش کە بەروالەت شەرى بیت بە ھۆى مەخلوقى خواو وە، لەم قەسەو وەدبەرەو:

﴿٢٦﴾ ئەى خوايە تۆى کە شەو دەخەیتە ئاو رۆژەو رۆژ دەخەیتە ئاو شەو دەو. کەدەبینین ھەندى جار شەو درێژ دەبیت وە ھەندى جاریش رۆژ درێژ دەبیتەو، وە تۆ ئەو زاتەى کە زیندو لە مردو دروست دەکەیت کەدەبینین لە ھەمو تۆیەک بەروبووم دروست دەبیت و لەدۆپەناویكى بى گیان ئینسان دروست دەبیت و لە ھێلکە مریشک و ھەر بەم شیوێە ھەمو جۆرە بالندەیکە دروست دەبیت ھەروەھا موسلمان لە کافر پەیدا دەبیت چونکە لە راستى داموسلمان بە ئیمانەکەى بە زیندو حیساب دەکړیت و کافر بە ھۆى بى باو و پەیکەو بە مردو حیساب دەکړى، وە تۆ مردو لە زیندو پەیدا دەکەیت و نوێفەى مردو لە ئینسانى زیندو ھێلکە لە بالندەو کافر لە موسلمان، بە راستى ئەى خوايە



تۆ رۇزى دەدەيت بە ھەر كەسك كە ئارەزۇت ئى بىت بە  
بىن ژمارەو كەس ناتوانىت رىگات ئى بگرىت ھەر بەو  
بۇنەى كە فەرموى: مولك بە دەست خوايە و عىزەت و  
زىللەت ھەر بە دەست خوايە دەى كەوابو:

نابى باومرداران بىجگە لە باومرداران كافران بكەن بە  
دۇستى خۇيان. واتە ھەقىيان نىيە كەوا غەيرى ئىمانداران  
بكەن بە دۇست بۇ خۇيان، چونكە مولك بە دەست خواى  
گەورە خۇيەتى ئىتر بۇ غەيرى ئىماندار ئەكەى بە دۇست و  
ئەتەوئىت جىت بۇ بكات؟ دەولەمەندىت كات؟ بەرزت  
بكاتمەو؟ ئەى نەترانى كە ھەر خۇيەتى ئەمانە ئەكەت؟  
بۇيە دەفەرموى: ھەر كەسك ئاودھا بكات ئەو لە لايەنى  
خاومەھىچ حىسابىكى چاكى بۇ ناكرىت مەگر ئەو  
دۇستايەتىيەى بۇ ئەو بىت كە خۇى بپارىزىت لە شەرى  
ئەوان ئەگىنا دۇستايەتى بى باومردان تاوانەو نابى  
موسلمانان تۇخنى ئەو تاوانە بكەنەو، چونكە ئەوان  
ھەرگىز راستيان نىيە لە گەل خاومەن باومرداندا ھەر كات  
ھەلىان بۇ ھەلگەوئىت ناپويۇرن، چا ئەگەر ترسى شەرى  
ئەوانى بوو دەتوانىت بە روالەت خۇى وا پىشان بدات كە  
دۇستيانە وەكولەنەبۇدەرداودھا تەكە: (إِنَّا لَنَكْبِرُ فِي وُجُوهِ  
أَقْوَامٍ وَإِنَّ قُلُوبَنَا لَنَلْعَنُهُمْ/الحارى) بىگومان ئىمە دەمو  
چاومان گوشادە دەكەين لەگەل تاقمىكدا بەلام دلمان  
نەفرىنيان دەكات). بە داخەو ئەمرو رۇلەى موسلمان بە  
روالەت خۇى چاك پىشان دەدات كەچى ئەك دۇستايەتى  
بەلگو جاسوسيان بۇ دەكات؟! وەخواى گەورە خۇى لە  
نەفسى خۇيتان دەترسىنىت و دەفەرموى: بترسن لىم  
ئەمەش. لە دلسۇزى خۇيەتى ئەگىنا خوا خاومەنى  
دەسەلاتەو لە كەس ناترسى و دەتوانى باس نەكات تا  
دەگەينە خزمەتى، چونكە ھەر بۇ لای خوا دەگەپنەو،  
واتە ھەرچى بكەى ھەر بۇ لای خوا دەگەپنەو.

تېبىنى: ئىسلام دىنى ئاشتى و دۇستايەتى و راستىيەو  
ھەمىشە راستى پى خۇشە، بەلام چى بكەيت ئەم ئىنسانە  
زۆر لاسارەو سودى خۇى ناوئىت و بە درىژايى مېزوو ھەتا  
رۇزى قىيامەتتش زۆربەى ھەرە زۆرى دۇايەتى رىگای  
بەختەمورى و رىگای راستى دەكات و ژيىرى خۇى بە لاو لە

بەرنامەو قەسەكانى خواى بە راسترو چاكتر دەزانىت و  
كۆمەلىكى كەم ھەمىشە باومر بە قەسە راست و دروستەكانى  
خواو پىغەمبەرەكەى ﷺ دەكەن چا ئەم كۆمەلە كەمە،  
چونكە بەرنامەكەى راستەو خۇشەختى خۇى و خەلگى  
دەوئىت بىن باكانە دىتە مەيدانەو ئەوئى كە راست بىت  
دەيسەلىنىت و ئەوئى ناراستىش بىت دۇايەتى دەكات و بە  
وتاروبەگردارىپوچەلى دەكاتەو بۇيە ھەمىشە راستە لە  
گردارو لە وتارى خۇى دا، بەلام جارى واش دەبىت ناچار  
دەبىت بەوئى كە بىرو باومرى خۇى بشارىتەو روالەتى  
پىچەوانەى ناو دەرونى بىت ئەم ئايەتەى تەفسىرمان كرد  
بۇ ئەو جۆرە كاتانەيە ئەك بۇ ھەمىشە، چونكە  
(التولى والتبرى/ دۇستايەتى و دۇايەتى) دوو شتى بىرو  
باوپىن و نابىت بگۇرپىت خاومەن باومر دەبىت ھەرموسلمانان  
بە دۇست و يارمەتى دەرى خۇى بزانىت و بە دل ئەم  
قەسەى وەرگىرت و بە قەسو گردارىش بى سەلىنىت بە  
مەيان دەوترىت (التولى) وە دەبى بىزارى خۇى سەبارەت  
بى باومردان دەربىرپىت و ھىچ كات نەيانكات بە يارمەتى  
دەرى خۇى و دۇستايەتيان لە گەل دا نەكات لە سورەتى  
مائىدە/ ۵۱ دا دەفەرموئىت ﴿ئەى خاومەن باومردان  
جولەكەو قەلە نەكەن بە دۇست و يارمەتى دەرى خۇتان  
ئەوانە ھەندىكىان يارمەتى دەرو دۇستى ھەندىكىان ھەر  
كەس لە ئىو كە ئەوان بكات بە دۇست و يارمەتى دەر بە  
راستى لەرىزى ئەوان دەرمىرپىت، وە بە راستى خوا  
يارمەتى گەلى ستەمكار نادات﴾

و لە سورەتى مومتەھىنە /۱۰۱ دەفەرموى: ﴿ئەى خاومەن  
باومردان دوژمنانى مەن و دوژمنانى خۇتان نەكەن بە دۇستى  
خۇتان﴾ وە لە سورەتى النساء /۱۲۹ دا دەفەرموئى: ﴿ئەو  
كەسانەى كە لەباتى خاومەن باومردان كافران دەكەن بە  
دۇست و يارمەتى دەرى خۇيان ئايا دەتانەوئى بە بۇنەى  
ئەوانەو دەسەلات پەيدا بكەن؟ نەكەن شتى وا چونكە  
سەرچاوەى تەواو دەسەلات تەنھا لە خواومەى﴾.

واتە ئەگەر ھىزو دەسەلات دەوئىت تەنھا لە خاوداوبەكو  
رىبازمەكى ئەو ھەلگەرو بەس، بەلگو بەم ئىشە باومردار  
دەكەوئە بارودۇخىكى خراپەو لە بارى بىرو باومرپىيەو  
ئەوئە ھەر لە سورەتى نىسادا دەفەرموى: ﴿ئەى ئەوانەى



يَوْمَ تَجِدُ كُلُّ نَفْسٍ مَّا عَمِلَتْ مِنْ خَيْرٍ مُّحْضَرًا وَمَا عَمِلَتْ مِنْ سُوءٍ تَوَدُّ لَوْ أَنَّ بَيْنَهَا وَبَيْنَهُ أَمَدًا بَعِيدًا وَيُحَذِّرُكُمُ اللَّهُ نَفْسَهُ وَاللَّهُ رَءُوفٌ بِالْعِبَادِ ﴿٣٠﴾ قُلْ إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يُحْبِبْكُمُ اللَّهُ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٣١﴾ قُلْ أَطِيعُوا اللَّهَ وَالرَّسُولَ فَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْكَافِرِينَ ﴿٣٢﴾ ﴿٣٣﴾ إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَىٰ آدَمَ وَنُوحًا وَعِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ وَآلَ عِمْرَانَ عَلَى الْعَالَمِينَ ﴿٣٤﴾ ذُرِّيَّةً بَعْضُهَا مِنْ بَعْضٍ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿٣٥﴾ إِذْ قَالَتِ امْرَأَتُ عِمْرَانَ رَبِّ إِنِّي نَذَرْتُ لَكَ مَا فِي بَطْنِي مُحَرَّرًا فَتَقَبَّلْ مِنِّي إِنَّكَ أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿٣٦﴾ فَلَمَّا وَضَعَتْهَا قَالَتْ رَبِّ إِنِّي وَضَعْتُهَا أُنْثَىٰ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا وَضَعْتَ وَلَيْسَ الذَّكَرُ كَالْأُنْثَىٰ وَإِنِّي سَمَّيْتُهَا مَرْيَمَ وَإِنِّي أُعِيذُهَا بِكَ وَذَرَيْتَهَا مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ ﴿٣٧﴾ فَتَقَبَّلَهَا رَبُّهَا بِقَبُولٍ حَسَنٍ وَأَنْبَتَهَا نَبَاتًا حَسَنًا وَكَفَّلَهَا زَكَرِيَّا كُلَّمَا دَخَلَ عَلَيْهَا زَكَرِيَّا الْمِحْرَابَ وَجَدَ عِنْدَهَا رِزْقًا قَالَ يَنفَرِمَ أَنْ لَّهُ هَذَا قَالَتْ هُوَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ رَزَقُ مِنْ يَشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ ﴿٣٨﴾

باومرستان هیناوه بی باومرستان مهکنه یارو یاومری خوتان لهباتی ئیمانداران، نایا دمتانهوئیت به دهستی خوتان بهلگهیهکی ئاشکرا بدنه دهست خوا لهسهر خوتان که سزاتان بدات. ﴿٣٠﴾ جا کهوا بو پیویسته خاومن باومرستان ناگیان له خویان بیټ و بیرو باومردهکی خویان به فیرو نهمن، تهماشاکهن لیروش پاش نهودی لهو خوو رهوشته بیسه ترساندن، ئینجا ههرشهمن لی دهکات و دهفهرموئ:

﴿٣١﴾ بییان بلی: ئهگهر بیشارنهوه نهودی که له ناو دلتاندایه یان ئاشکرای بکهن جیباوازی نیه له لای خوا چونکهله ههردوو حالتدا خوا بیټی دمنانیت. نایا کهسیک که خوی شتهکهی دروست کردوه و ورد بینهو به خهبر له ههمو شت، ناگونجیت کهناگای لیی ههبیټ؟ خودا خوی خهتهرکه دروست دهکات له ناو دلی کابرادا ئیتر چۆن دهبی خوی نهزانیت نهو خهتهره چییه له ناو دلی نهودا یه ههردهک دهفهرموئ: خوا عیلمی ههیه بهودی که لهناو ئاسمانان و زهوی دا ههیه که ئینسانیش بهشیکه لهو شتانه، وه به راستی خوا قودرمت و توانایی به سهر ههمو شتیکیا ههیه.

﴿٣٠﴾ باس بکه بییان رزقیک که ههمو کهس ههرچی کردوه له چاکه بوی ناماده دهرکیت ههردهها نهودش که کردویهتی له خراپه دیسان نهویشی بو ناماده دهرکیت و ناوات دهخوازیت و دهلیت خوژگه له نیوان من و تاوانهکاندا ماومیهکی دریز بوایه که نهگهیشتیایه به یهک، بهلی تاوانباران ئالهو کاتهدا پهشیمان دهنهوه کههیج سودی نیه بییان، وه خوی گهوره له خوی تان دهرسینیت. جا بو دمتان ترسینیت؟ چونکه میهرهبا نه به بهندهکانی و بیی خۆش نیه که بهندهکانی توشی ئیشو ئازار بین.

﴿٣١﴾ نهی محمد ﷺ بلی: ئهگهر ئیوه خواتان خۆش دهوئیت ساپهیرهوی من بکهن خوی گهورهش ئیوهی خۆش دهوئیت و له گوناوهکانتان خۆش دهبیټ، به راستی خوا خواپهکی لیبوردهو به سۆزه بهرامبهر به بهندهکانی خوی له تاوانهکانیان خۆش دهبیټ. واته کاتی دمتوانین ئیمه خۆشهویستی خوا بو خۆمان رابکیشین که پهیرهوی پیغهمبهر ﷺ بین و فرمانهکانی جی بهجی بکهین ئهگینا قسهی بووچی بی ناومرۆک هیج سوودیکمان بی نادات و نابین به دۆستی خوا.

﴿٣٢﴾ بییان بلی: پهیرهوی فرمانهکانی خواو ئهم پیغهمبهری ﷺ بکهن نهوسا ئهگهر نهوان پشتیان کرده تو و به گوئی تویمان نهکرد ئیتر با بزائن که نهوان کافرن و بیگومان که خوی گهورهش کافرانی خۆش ناوئیت. له پاش نهودی که له نایهتهکانی پیشوودا به زهقی خوا باسی دهسهلات و هیزی خوی کردو ههرهشی کرد لهو کهسانهی که غهیری خوا ئهکهن به دۆست بو خویان ئینجا به شیوهی داستان دووباره ئهم هیزو دهسهلاته گهورهو بی سنورهی خۆیمان بو باس دهکات دهفهرموئ:

﴿٣٣﴾ بیگومان که الله لهناو تهواوی مروقی جیهاندا ئاددم و نوح و ئالی ئیبراهیم و ئالی عیمران ههلبزاردوهو ریزی زیاتری پیداون.

﴿٣٤﴾ ئهمانه ههندیکیان له ههندیکیان و چوون بهناو یهکداو سهر بهیهکن، وه بهراستی خوی گهوره بیسهری



گوفتارو زانهري نيشهكانتانه. نوح و نهودي پاش نوح ههموى له نادهمن، وه ئيراهيم له نوحه چونكه پاش نوح خهك ههموى له سامو حامو يافيسن كه كورى نوحن ئيراهيم نهودي نهوانهو پيغهمبهرائي پاش ئيراهيم ههموو له ئيراهيمن و نالي عيمرانيش ههر نهودي ئيراهيمه مهبهست له نالي عيمران باپيري مهربهه.

باس بکه نهی محمد ﷺ نهو کاتهی کهوا ژنی عيمران حاميله بوو وتی: خواجه نهو منالهی که له ناو سکم دایه وا نهزم کرد بۆ تۆ که له ههموو نیش و ئهرکيک نازادی بێت تاكو خزمهتی مالی تۆ که (بيت المقدسه) بکات، سا خواجه لیم وهریگره به بېگومان که تۆخۆت بیسهري بۆئهو پارانهموو زانهري بهو مهبهستهی که لهدلما ههیه. دهلین: خیزانی عيمران منالی نهبو له پاش ماوهیهکی زۆر خوای گهوره ئهم سکهی پێدا، نهویش بهلینی دا که نهو سکهی بوو که به خهیاالی خۆی کوره، بیکات به خزمهتچی مالی خواو نازاد بێت و ههر بۆ خوا نیش بکات و داوای کرد کهخوا ئهمهی ئی قهبول بکات.

جا کاتی که سکهای بو کج بو وتی: نهی بهرومردگارم کچم بووه خوای گهوره زانتره بهودی که بویهتی کچهو ههرگیز نیرینه وهك مینه نیه بۆ خزمهتکردن و وه به بېگومان کهمن ناوم نا مریهه، وههی خواجه پهنا دهگرم به تۆ بۆ ئهم کچهه که بیپاریزی و ههروهها نهودی ئهم کچهش بیپاریزی له شمهتانی که تۆ نهفرینت کردوهو دورت کردوتهوه له رحمهتی خۆت. له فهرمودهی پيغهمبهر ﷺ دا هاتوه کهدهفهرموی: {مَا مِنْ بَنِي آدَمَ مَوْلُودٌ إِلَّا يَمْسُهُ الشَّيْطَانُ جِئِنْ يُولَدُ فَيَسْتَهْلُ صَارِخًا مِنْ مَسِّ الشَّيْطَانِ غَيْرَ مَرَمٍ وَابْنَهَا ثُمَّ يَقُولُ أَبُو هُرَيْرَةَ وَإِنِّي أُعِيذُهَا بِكَ وَذُرِّيَّتَهَا مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ/ مَعْنَى عَلَيْهِ / ههر کهسی که له دایک ببیت شهیتان بۆکزی خۆی ئی دهوات جا گورج ههرلهدایک دهبیت دهگری بیجگه له مریهه و کوردهکی به بۆنهی نهو دوعایهی که دایکی مریهه کردی پاشان نهبو هورمیره دهلی: مهبهست لهو دوعا ئهمهیه: (وَإِنِّي أُعِيذُهَا

بِكَ وَذُرِّيَّتَهَا مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ) آل عمران: ۳۶

جا ئهم ئایهته دهموکوتیکی تره بۆ نهوانهی که داوای یهکسانی ئافرمت و پیاو دهکهن له نیش و کارداو دهلین: دهبی له بهینی ژن و پیاودا مساوات ههبی. نهلبهته له ئیسلامدا له نیش کردن و له بههری ئیشهکه فهرقی پیاو و ژن نیه و ههر کهسیک نیش بکات بۆ خوا وه ههرچهندیک نیش بکات ج پیاو بیت ج ئافرمت پاداشهکهی له لای خوا به بی کهم و زیاد دهدریتهوه ههرودکو خوای گهوره دهفهرموی: ﴿مَنْ كَرِهَ هَذِهِ هَاتُوا شَيْئًا مِنْهُ وَهَاتُوا شَيْئًا مِنْهُ﴾ نیر بیت یان من آل عمران/ ۱۹۵،

بهلام له مهسهلهی نیش کردنی دنیادا که ههر کهسیک بۆ ئیشیک دانراوه. ئافرمت بۆ خزمهتی ناو مال و پیاو بۆ خزمهتی دهرهه دروست کراوه ئهوهته ئافرمتان حهملیان دهبیت و منال ههلهدگرن کهئهمه لهگهل کاروباری دهرهه مالدی سهخت و نهگونجاوله، بهلام نهو شته لهپیاودا نیه، واته دوو همیکهن و جیان له یهکو له ساختمانی لهشیاندا وهکو یهک نین جائیسلام دادپهروهره و نهوئهرکهی که دایناوه بۆ ئافرمت شیای خۆیهتی بۆنمونه ئافرمت حهوسهلهو دانایی تییدایه و بۆ راپهڕاندنی کارهکانی ناومال نهودی بهو دهکریت لهو بوارددا بهناسانی بهپیاو ناکریت و لهبواری پهروهردهیی و مامۆستای و کریکاریدا نیوهی ئهرکی کۆمهلگای لهسهرشانهو لیزانتره لهپیاو لهریک و پیک کردنی ئیشه کانی ناو مالدو ناسان تره لهلای، ئیشی دهرههوشی بۆ پیاو داناوهچونکه ساختمانی لهشی پیاو گونجاولتره بۆئیشه سهختهکانی دهرهه.

ئهمهکهمی و نوقسانی هیچ لایهکیان ناگهیهنیت بهلگو ئهمه دادپهروهریهه و سپاردنی ئهرکه بهپسپۆرولیزانی نهو ئهرکه ئاشکرایشه که بهوشیویه کۆمهلگا ئاسوده تروکهترین گێردوکیشه دهبیت، وهلهبواری خۆشهویستی ناوخیزاندا بههیج شتیک جیگای دایک پر ناکریتهوه جا ئهگهر دایک له مال دهرههینراو برایه ناو کارخانهو سهربازگهکان ئیتر نهوخۆشهویستی نامینی و کۆمهلگاش کۆمهلگایهکی بێ رهوشتی بێ بهزیی وهک ئهمروۆ ئی دیت، کوردواتهنی "ئهم ههویره ناوی زۆی دهوی" لیتردا بهم پرسیاره کۆتای دینین: نایا ژیرانهیه گلابه بهینی بۆ نهفهرگواستهوهو بهپاسیش بلۆک نازوگویاز بکهیت؟.



هَذَا لَكَ دَعَا زَكَرِيَّا رَبَّهُ. قَالَ رَبِّ هَبْ لِي مِنْ لَدُنْكَ ذُرِّيَّةً طَيِّبَةً إِنَّكَ سَمِيعُ الدُّعَاءِ ﴿٣٨﴾ فَنَادَتْهُ الْمَلَكَةُ وَهُوَ قَائِمٌ يُصَلِّي فِي الْمِحْرَابِ أَنَّ اللَّهَ يُبَشِّرُكَ بَيْعِنٍ مُصَدَقًا بِكَلِمَةٍ مِنْ آلِهِ وَوَسِّدًا وَحَصُورًا وَنَبِيًّا مِنَ الصَّالِحِينَ ﴿٣٩﴾ قَالَ رَبِّ أَنَّى يَكُونُ لِي غُلَامٌ وَقَدْ بَلَغَنِيَ الْكِبَرُ وَامْرَأَتِي عَاقِرٌ قَالَ كَذَلِكَ قَالَ اللَّهُ يَفْعَلُ مَا يَشَاءُ ﴿٤٠﴾ قَالَ رَبِّ اجْعَلْ لِي آيَةً قَالَ رَبُّهُ ثُمَّ أَنْشَأَ ثَلَاثَةَ آيَاتٍ الْآرْمَرُ وَأَذْكُرُ رَبِّكَ كَثِيرًا وَسَبِّحْ بِالْعَشِيِّ وَالْإِبْكَرِ ﴿٤١﴾ وَإِذْ قَالَتِ الْمَلَكَةُ يَمْرُؤُا إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَاكِ وَطَهَّرَكِ وَاصْطَفَاكِ عَلَى نِسَاءِ الْمَلَائِكَةِ ﴿٤٢﴾ يَمْرُؤُا اقْنُصِي لِرَبِّكِ وَاسْجُدِي وَارْكَعِي مَعَ الرَّاكِعِينَ ﴿٤٣﴾ ذَلِكَ مِنْ أَنْبَاءِ الْغَيْبِ نُوحِيهِ إِلَيْكَ وَمَا كُنْتَ لَدَيْهِمْ إِذْ يَقُولُ أَفْلَهُمْ أَتُفْهِمُ يَكْفُلُ مَرْيَمَ وَمَا كُنْتَ لَدَيْهِمْ إِذْ يَخْتَصِمُونَ ﴿٤٤﴾ إِذْ قَالَتِ الْمَلَكَةُ يَمْرُؤُا إِنَّ اللَّهَ يُبَشِّرُكِ بِكَلِمَةٍ مِنْهُ اسْمُهُ الْمَسِيحُ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ وَجِهَاً فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَمِنَ الْمُقَرَّبِينَ ﴿٤٥﴾

﴿٣٧﴾ جا پهرومردگاریشی نزاکی ودرگرت وزور به جوانی پنیگه یاندو سهوزی کرد بوی به سهوز گردنیکی جوان جابو به نافرمتیکی بهریزو پایه بهرز بهلن: گوئیك بیتو خوا خوی سهر بهرستی سهوز بوون و نهخشو نیگاری بکات دمی ههراو ابیت. جا یان به بونهی نهووه که باوکی نهما بوو یان ساله گرانی بوو بۆ نهووی زاناترو کاری جوانتر شارمزا ببیت پهرومردگار وای کرد که زهکه ریا که میردی بوری مریهم بوو سهر بهرستی بکات جاههرکاتیک که زهکه ریا دهجو بۆ سهردانی مریهم له میحرابدا دهی دی که بژیوییهکی وای لهلا یه که نهووروی و بژیوییه لهو شوینو سهردهماندها پهیدا نابیت له زستان دا روژی هاوینهی لهلا بوو له هاوینیش دا روژی زستانهی لهلا بوو بویه زهکه ریا لهو رووداوه گرنگه سهری سوورماو وتی: مریهم نهو روژیتم له کوئ هیناوه وتی: نهمه له لایهنی خواوه هاتوه به راستی خوا روژی دهدات بهو کهسانهی که نارموزی لی بیت به بی ژماره، ئینجا زهکه ریا که نه شته گرنگی دی که روژییهکی ئاوهها نایاب بۆ نافرمتیک که هاتو چوی دهرده ناکات!! دلی هاته جوشو

بهزمی به بی مندالی خویدا هاتهووه به جاوی خویشی دی که هیچ شت له لای خوا گران نیه ههر بویه به دلئیکی پر هیواو نومیدهوه هاواری کرده لای خواو داوای کوپی لی کرد وهک لیردها دهقه رموی:

﴿٣٨﴾ نا لیردها زهکه ریا داوای له پهرومردگاری کرد که وتی: خوایه له بار خانهی خوت نهوولادیکی پاکو خاویتم بی بده به بنگومان که تو بیسهری نهه نزیایه منی. دوا به دواي نهه نزو دوعایه.

﴿٣٩﴾ جاله حالیکدا که به پیوه وهستابو له میحرابه که پیدا نوژی دهکرد هریشته گان بانگیان کردو وتیان: به بیتك که خوا مژدمت پی دهدات به کوپك که ناوی یه حیایه که لهو سهردهماندا ئاوهها ناویك نه بووه که دان دمنیت بهراستی نهو وشه می که له لایهنی خوداومیه که عیسیایه، وه کهورمیه و منع کراوه له ئیشی خراپه و له ژن هینان، چونکه ههندیك دهلین ژنی نههیناوه، وه پیغه مبه ریک ده بی لهریزی پیاوچاکان. نا بهم شیومه خوی که ورده وهلامی زهکه ریا دایهوه، ئینجا زهکه ریا:

﴿٤٠﴾ وتی: نهی پهرومردگارم من چۆن منالم دمیبت بهراستی پر بوومو ته مهنیکی زورم کردوو ژنه که شم نهزو کهو نهوه چهند ساله منالی نه بووه؟! خوا فهرموی: ئاوه هایه خوی تو ههرچی مهیلی لی بیت دهی کات. کهس ناتوانیت دهستی بگریت ئیتر زهکه ریا یه قینی پهیدا کرد که نهو مناله یان دمیبت، بهلام نهیدم زانی کهی کاتی پهیدا بوونی نهو مناله دهست پی دکاتو پی خوش بوو که کاتی دهست پی کردنی بزانت بویه:

﴿٤١﴾ وتی: نهی پهرومردگارم نیشانه یه کم پیشان بده بۆ نهووی که دلنیا بم به کاتی پهیدا بوونه کهی فهرموی: نیشانهی زانیی پهیدا بوونی نهو مناله بۆ تو نهومیه که تو ناتوانیت سی روژ قسه بکهیت. وه له سورمتی مریهم دا دهقه رموی: سی شهو، کهواته: سی شهو سی روژ زهکه ریا زمانی بهستراو دمیبت و قسهی پی نهکراوه تهنها به شیوهی نیشارعت نه بیت نه مهش له کاتی ساغو سهلامهتی دابوو زمانی ریک و پیکه و دهتوانی یادی خوی پی بکات، بهلام



ناتوانيت قسهى ترى پي بکات. وه دهمرموي: زور يادى  
خوای خوت بکهو به نيواران و به بهيانيان و تهسيبحاتي  
خوای خوت بکه.

تيبيئي: لييردا نهمانه ودرنهگري:

يهکهه - باورپون به توانايي و هيزي له سنور به دمرى  
خوای داناو زانا، نهوته ميوه پيدا نهوى لهو کاته  
دهدات به مريم له زوورى مزگهوتى قودس دا چون و له  
کويي هينا همر خوای دهزانييت به راستى نهونده نيشيکي  
گرنگه پيغهمبيريکي وهک زهکهريا سهرى سوور دهميني  
بويه پرسيار دهکات و دهلييت: ﴿لهى مريم نهمهت لهکوي  
هيناود؟﴾.

دووههم - جياوازي نافرمت و پياو له يهک و همر کهس  
نيديعاى يهکسانيان بکات له ههمو روپهکهوه تانانباروه  
قسهکهى دزي همرموددى خوايه که دهمرموي: ﴿وَلَيْسَ

اللَّهُ كَالْأُنثَى﴾ آل عمران: ۳۶ / نيرو مي وهکويهک نين

سيههم - نافرمت و پياو يهکسانن له پهرستنى خوداو له  
پاداشتي لاي خواو ههردوو دروسکراوى خودان و جياوازي  
ناکات له نيوانياندا همر کاميان باشتر عيبادتى خودا بکهن  
خوشهويسترن لاي خودا نهوتا لييردا مريم نافرمتيکه  
چونکه به راستى خوای خوي دهمرستيت خوای گهوره  
ناوهها پاداشتي دمهاتهوه که پياويکي وهکو زهکهريا که  
پيغهمبيريته سهرى سوور دهمينييت وهکو همر له کوتايي  
نهم سورتهدا دهمرموي: ﴿بهينيگومان من کردارى هيچ  
باورداريک زايهناکهه نيروي يان مي﴾.

جوارهم - موسلمان نابيت نا ثوميد بيت له رحمت و  
سوزي خودا نهوته زهکهريا لهو تهمنه پيرهى خوي و  
نهزويکي خيزاني هاواري کرده لاي خوا بئ مناليکي پايه  
بهروزو پيغهمبهر و پياو چاک خودايش نزاگهى لي و مرگرت و  
يهحياى پي دا.

پينجههم - همر کاتي نينسان چاوى کهوت به شتيکي سهر  
سوور هينهر با لهو کاتهدا دوعاى چاک بکات نهوه کاتيکه  
لهو کاتانهى که دوعا و مردهگرييت.

شهشههم - موسلمان دميت دوعاکاني بئ شتي باش بيت  
نهک بئ دزايهتي و خراپه کارى و دنيا په رستى بيت نهوته

لييردا زهکهريا دهلييت: ﴿قَالَ رَبِّ هَبْ لِي مِنْ لَدُنْكَ ذُرِّيَّةً طَيِّبَةً﴾

آل عمران: ۳۸ / لهى پهرومردگار مناليکي پاک و خاوينم پي  
بده به لي خوای گهوره نهو جور دوعايهى پي خوشه  
بويه له سورتي بهقهردا ههرهشهى له نزاى دنيايى  
کردوه و مژدهى دا بهو کهسانهى که داواى چاکهى دنياو  
قيامت دهکهن تماشاي ثايهتي (۲۰۲۰۰) البقره بکه.  
دووباره باسهکه روو دهکاتهوه مريم و دهمرموي:

۱۲ ودهى محمد باس بکه نهو کاتهى که فريشتهکان  
وتيان: لهى مريم بهينيگومان که الله توي ههلياردوه و  
بهري کردويتهوه به سهر تهواوى ثناني سهردهمى خوتدا.  
واته لهو سهردهمهدا له مريم بهريتر و به قيمهتر نهبووه  
له ناو ثنان دا پيغهمبهرمان دهمرموي: ﴿خَيْرُ نَسَائِهَ  
مَرْيَمُ بِئْتِ عِمْرَانَ وَخَيْرُ نَسَائِهَ خُلَيْجَةُ بِئْتِ خُوَيْلِدٍ / مثنى عليه /  
باشترين نافرمتى نهو گهلهى سهردهمى مريم، مريمه  
کچى عيمران بووه وه باشترين نافرمتى نهم نومهتيمش  
خهديجهى کچى خويليده﴾.

۱۳ لهى مريم گهردن کهچيه بئ خوای خوت و سوجهى  
بئ ببهو رکوع ببه له کهل نهوکهسانهى که رکوع دهبن.  
نهمهش له روايتهدا نهوه دهگيهننى که نهو کاته رموا  
بوبيت ههلسوکهوتى نافرمت و پياو به يهکهوه بئ نهنجام  
دانى عيبادت ههرودکو نيتا له حمجدا رموايه و نافرمتان  
ناب ريگاي جومعهو جهماعهتيان لي بگرييت ههر چهند  
بهنديهتي ناو مالى خويان خيري زياتره له بهر نهو  
ههرموديه که پيغهمبهرمان دهمرموي: ﴿لَا تَسْأَلُوا  
نِسَاءَكُمْ الْمَسَاجِدَ وَيُؤْتُهُنَّ خَيْرٌ لَّهُنَّ / ابودود وغيره وصحه الاباني /  
ريگري نافرتهکانتان مهکهن بومزگهوتهکان و کونجى  
مالهکهيان باشتره بويان﴾ له ثنان خهديجه له ههمويان  
گهورهتره ثينجا مريم ثينجا ناسيه که خيزانى فريعهون  
بوو پاشان فاتههى خيزانى على که کچى پيغهمبهره  
پاشان عائشهى خيزانى وه نهمانه لهم ههرمودانهدا  
هاتون: يهکهه لهپيغهمبهرى خواوه دهمرموي: ﴿خَسْبُكَ مِنْ نِسَاءِ الْعَالَمِينَ مَرْيَمُ ابْنَةُ عِمْرَانَ  
وَخُلَيْجَةُ بِئْتِ خُوَيْلِدٍ وَفَاطِمَةُ بِئْتِ مُحَمَّدٍ وَآسِيَةُ امْرَأَةُ فِرْعَوْنَ  
/ الترمذي، صححه الاباني / له ههمو نافرمتانى دنيا بئ چاکهکاري



وَيُكَلِّمُ النَّاسَ فِي الْمَسَجِدِ وَالْمَسْجِدِ ۚ وَمِنَ الْمَسْجِدِ  
قَالَ رَبِّ أَنِّي يَكُونُ لِي وَلَدٌ وَلَمْ يَمْسَسْنِي بَشَرٌ قَالَ كَذَلِكَ  
اللَّهُ يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ إِذَا قَضَىٰ أَمْرًا فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ﴿١٧﴾  
وَيُعَلِّمُهُ الْكِتَابَ وَالْحِسَابَ وَالَّذِينَ آمَنُوا إِلَىٰ بَيْتِ إِسْرَءِيلَ أَنِّي قَدْ جِئْتُكُمْ بِبَيِّنَاتٍ مِّن رَّبِّكُمْ  
أَنِّي أَخْلُقُ لَكُمْ مِنَ الطِّينِ كَهَيْئَةِ الطَّيْرِ فَأَنْفُخُ فِيهِ  
فَيَكُونُ طَيْرًا بِإِذْنِ اللَّهِ وَأُبْرِئُ الْأَكْمَةَ وَالْأَبْرَصَ  
وَأُخْرِجُ الْأَمْرَءَ بِإِذْنِ اللَّهِ وَأُخْرِجُكُمْ بِمَا تَأْكُلُونَ وَمَا تَدْخِرُونَ  
فِي بُيُوتِكُمْ إِن فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّكُم إِن كُنتُمْ مُّؤْمِنِينَ ﴿١٨﴾  
وَمُصَدِّقًا لِّمَا بَيَّنَّ يَدَيَّ مِنَ التَّوْرَةِ وَلِأُخْلِلَ لَكُمْ  
بَصًّا الَّذِي هُتِرَ عَلَيْكُمْ وَجِئْتُكُمْ بِبَيِّنَاتٍ مِّن رَّبِّكُمْ  
فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا ﴿١٩﴾ إِنَّ اللَّهَ رَبُّكُمْ فَاعْبُدُوهُ  
هَذَا صِرَاطٌ مُّسْتَقِيمٌ ﴿٢٠﴾ فَلَمَّا أَحْسَسَ عِيسَىٰ مِنْهُمْ  
أَلْكَهَرُ قَالَ مَن أَنْصَارِي إِلَى اللَّهِ قَالَ الْخَوَارِثُ نَحْنُ  
أَنْصَارُ اللَّهِ آمَنَّا بِاللَّهِ وَأَشْهَدُ بِأَنَّا مُسْلِمُونَ ﴿٢١﴾

بەس بۆت کە ئەمانە بناسی: مریەمی کچی عیمران و  
خەدیجە کچی خوەیلدو فاتیمە کچی محمدو ناسەیی  
ژنی فیرەون

دوو هەم . هەروەها عایشە خێزانی پیغەمبەر ﷺ یەکیکە  
لەو ئاخرتە بەریزو پایە بەرزانه وەک لەم فەرمودەیدا  
هاتووە {كَمَلُ مِنَ الرِّجَالِ كَمِيرٌ وَلَمْ يَكْمَلْ مِنَ النِّسَاءِ إِلَّا أَمِيَّةُ  
امْرَأَةٍ فِرْعَوْنَ وَمَرْيَمُ بِنْتُ عِمْرَانَ وَإِنَّ فَضْلَ عَائِشَةَ عَلَى النِّسَاءِ  
كَفَضْلِ الثَّرِيدِ عَلَى سَائِرِ الطَّعَامِ / البخاری/} لە پیاوان زۆر کەس  
پیاوی تەواو بوون بەلام لە ئاخرمتان تەواو نەبوون بێجگە  
لە ناسیە خێزانی فیرەون و مەریەمی کچی عیمران، وە  
بە راستی گەورەیی عایشە بە سەر ژنان دا وەک گەورە  
تێگوشینی ئاو گۆشتە بەسەر باقی خواردنەکانی تردا

٢. وشە (قنوت) واتە گۆی رایەلی و پەیرەو کردن بۆ ئەم  
مانایەش هەندئ لە زانایان فەرمودەیان کردووە بە  
بەلگە کە ددەرموی: {كُلُّ حَرْفٍ مِنَ الْقُرْآنِ يُذَكِّرُ فِيهِ الْقُنُوتُ  
فَهُوَ الطَّاعَةُ / رواه احمد/} هەر پیتێک لە قورئان دا باسی  
قنوتی تێدا بیت بە مانای گۆی رایەلی و پەیرەوی کردنە  
ئەگەرچی ئەم فەرمودە لاوازه.

١٧ ئەمەمی کە باسمان کرد ئەی محمد ﷺ هەمو  
خەبەرانی نەینی بوون و چەندین سال پیش تۆ ئەو شتانه  
روویادووە کە ئێمە نیگامان رەوانە کرد بۆ تۆبۆمان باس  
کردیت و لەو کاتە کە ئەوان قەڵەمەکانیان فری دا بۆ  
ئەوێ بزانن کامیان سەرپەرستی مەریەم بکەن تۆلەلای  
ئەوان نەبویت و تۆلەلایان نەبویت ئەو کاتە کە کەشەیان بوو  
لەسەر سەرپەرستی کردنی مریەم. ئیتر ئەمە لە بەر بێ  
باوکی مریەم بوو یان کەم دەسلاتی باوکی بوووە باوکی  
پیشەوای ئەو سەردەمە ئەوان بوو لە بەر ئەو ئەو  
خەلکە حەزیان دەکرد کە سەرپەرستی ئەو مەناله بگرنە  
ئەستۆی خۆیان، وە لە ناو ئەوان دا دەلێن کە خێزانی  
زەکەریا پووری مریەم بوو یان خوشکی بوو حەزی دەکرد  
لای ئەو بیت زەکەریاش پیغەمبەری خوا بوو، بەلام چونکە  
خەلکیکی زۆر داوای ئی دەکرد کە بە خێوی بکات هەستان  
چەند قەڵەمەکانیان فری دا ناو ئاویک و تیان قەڵەمی کێ  
وەستاو ئەو بە خێوی بکات، ئینجا کە قەڵەمەکانیان  
فری دا هەمویان ئاو بردنی تەنها قەڵەمی زەکەریا ماووە کە  
بەردو زۆر لە ئاوەکە هاتەووە بەو شیوەیە خوا گەورە  
ویستی ئەو ئاخرتە لە لای ئەو پیغەمبەر بەریزه بەخێو  
بکریت.

١٨ ئینجا خوا گەورە درێزه بەم چیرۆکە بەریزه ددات و  
دەفەرموی: بێر بکەرەو بەس بکە بۆیان ئەی محمد ﷺ  
ئەو کاتە کە فریشتەکان بە مەریەمیان وت: بە راستی خوا  
موژدەت پێ ددات بە وشەیک و بە بریارێک لە لایەنی  
خۆی کە ئەو بریارەش دروست بوونی مروفیکە بەناوی  
مەسیح کە عیسی کوری مەریەمە کە پیاویکی ئاودارەو بە  
شەرفە لە دنیاو لە دوا روژداو لە بەندە نزیکەکانی  
خوایە. بەم شیوەیە موژدە درا بە مریەم کە عیسی  
دەبیت، کە هیشتا میردی نەکردووە عیسا ﷺ لە زۆر شوین  
دا بە کەلیمە خوا ئاوبراوو کەلیمە خوایش زۆرە، بەلام  
چونکە عیسا بە بێ هۆی باوک پەیدا بوو تەنها بە  
بریارێکی خوا لە بەر ئەو بە کەلیمە خوا ئاودەبریت.

١٩ ئە بێشکەدا هەسە ددکات لە گەل خەلکداو دەلی من  
پیغەمبەری خودام و کاتی کە دەبی بە پیاویکی تەواویش



هه مان قسه دهکات و په کیکه له پیاو چاکان، ناشکرایه قسه ی کاتی گهورمیی شتیکی گرنګ نیه مه بهست قسه ی ررووت نیه به لگو مه بهست نه ویه که هه وکو له بیشکه دا ده لیت من پیغه مبهرم کاتی که گهوره بوو قسه که ی به راست دهگه ریټ و ده بی به پیغه مبهروه هه مان په یامی ناو بیشکه ی راده گه یه نیټ، جا باشه که نه مهش بزانی که سی کهس به منالی قسه یان کرده که په کیکیان عیسا بوو وکو پیغه مبهرم **﴿ دغه رموی: ﴾** له بیشکه دا قسه ی نه کرده بیجکه له سی کهس عیساو منالیک له زه مان ی جور ه یجاو منالیک تر

و به عیسا دهوتریت مه سیح له بهر په کیکیان هه موو نه شتانه په کهم: له بهر نه ووی زور دهگه را. دووه هم: پاژنه ی نه بووه و ژیر پی ساف بووه. سیهم: دهستی به سمر هه جوړه نه خوشیک دا به یتایه به نیزنی خودا چاک دهویوه.

**﴿ ۱۷ ﴾** جا مریه م کاتی که نه م قسانه ی بیست وتی: نه ی په روه ردگارم من چو مندا لم ده بیټ؟ نه مه شتیکی سمر سوو ره یتره چونکه هیچ که سیکی نه به چه رامی و نه به چه لالی جیماعی له گهل مندا نه کرده و به ته مای نه ووش نیم که میرد بکه م، چونکه من خزمه تی مالی تو ده که م. هه رموی: هه راو ده خوی تو دروست دهکات نه و شته ی که نارمزوی ئی بیټ. نه گهر به وردی ته ماشای نه م داستانه بکه ین ده بیټن له باره ی زه که ریا دا خوی گهوره دغه رموی: **﴿ کَذَلِكَ اللَّهُ يَفْعَلُ مَا يَشَاءُ ﴾** آل عمران: ۴۰ / هه راو ده خوی دهکات نه ووی که نارمزوی ئی بیټ) به لام له داستانی مریه م دا دغه رموی: **﴿ كَذَلِكَ اللَّهُ يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ ﴾** آل عمران: ۴۷ / هه راو ده هه رچی نارمزویکات دروستی دهکات لیرمدا خه لقی هه رموه، چونکه له وئ کرداره و پیاو ژن مه عقوله منالیان بیټ، با له و په ری پریشدا بن، به لام مریه م میردی نیه. نیتر ده بیټ دروست بوونه که ی هه له خواوه بیټ و ده م کو ټیکشه بو زمان پیسان سه باره ت به عیساو مریه می دایکی و تا جیگه ی گومان نه مین ټه وه که دروست کرده که هه به دهست خو یه تی و راسته و خو خوی دروستی کرده نه و ته دغه رموی: هه کاتیک خوی

گهوره ئیراده ی هه شتیک بکات هه که هه رموی: به ده بیټ. نیتر بوچی ده بیټ خه لک نه م نیشه ی مریه م به تاوان بزانیټ له گهل بونی نه و به لکه گهوره یه که قسه کردنی نه و مناله ساوایه بوو؟

**﴿ ۱۸ ﴾** وه خوی گهوره هیری نوسین و دانایی و ته ورات و ئینجیلی کرد ته ورات بو موسا بووه، به لام عیسا له سمر ته ورات نیشی کرده هه تا ئینجیلی بو هاتوه.

**﴿ ۱۹ ﴾** وه هه روه ها پیغه مبهریک بووه بو بهنی ئیسرا ئیل، جا نیتر لیر به دواوه شیوه ی قسه که دهگوریت له غایبه وه بو قسه که م، به لئ و نه و مناله په یدا بوو وه گهورش کرا، بو به پیغه مبهرو نه ویش دهستی کرد به نه نجامدانی نه رکه گانی سهرشانی و هینانی به لکه ی راست و دروست له سمر پیغه مبهرایه تی خو ی و وتی: به بیگومان من هاتووم بو لای ئیوه نه ی گله که م به به لکه یه که له لایه نی خواوه که من له قور له شیوه ی بالنده دروست ده که م بو تان جافوی پیدا ده که م به ئیزنی خوا که ده بیټ به بالنده و ده فری، هه روه ها نه ووی که له سمر تاوه کو ټر بووه نه و که سهش که به لک بیټ باشیان ده که مه وه نه ویش که مردوه به ئیزنی خوا زیندوی ده که مه وه، و ده یتان ده لیم نه ووی که له ماله وه ده یخو و نه ووش که هه لی دگر ن به بیگومان ناله وده نیشانه یه کی گهوره هه یه یو تان نه گهر ئیوه باوهر دار بن.

**﴿ ۲۰ ﴾** وه من دان ده نیم به ووی که له پیش دهستم دایه که ته وراته و به راستی ده زانم، وه هاتوم تا چه لال بکه م بو ئیوه، هه ندیک له وانه ی که چه رام کراوه لیټان. نه مه وا دهرده خات که ئینجیل هه ندیک حو کمی تی دا بوو بو هه لوه شانده ووی هه ندیک له حو که م کانی ته ورات هه ندیکی تر ده لئ نه وان هه ندی شتیان له خو یان چه رام کردبوو ئینجیل هات و به دروی خسته وه و پی وتن: که نه و شتانه چه لال دیسان عیسا دریزه به قسه که ی خو ی ددهات و ده لئ: وه من له لایه ن په روه ردگار تانه وه به به لکه یه کی گهوره هاتومه ته لاتان سا له خوا بترسن و په پردوی من بکه م. بو زانین: نه ونوانه ی که له قورنانه دا به کرداره کانه وه نه وه (افعال) هاتون که که سر میان له



رَبِّمَا أَمْسَا بِمَا أَزَلْتَ وَاتَّبَعْنَا الرَّسُولَ فَاكْتُتِبْنَا مَعَ  
الشَّاهِدِينَ ﴿٥٢﴾ وَمَكْرُؤًا وَمَكْرًا لِلَّهِ وَاللَّهُ خَبِيرٌ  
الْمَكْرِينِ ﴿٥٣﴾ إِذْ قَالَ اللَّهُ لِيَعْقُوبَ إِنِّي مُتَوَفِّيكَ وَرَافِعُكَ  
إِلَى وَمَطْعَمِكَ مِنَ الَّذِينَ كَفَرُوا وَجَاعِلُ الَّذِينَ اتَّبَعُوكَ  
فَوْقَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ ثُمَّ إِلَيْنَا مَرْجِعُكُمْ  
فَأَحْكُمُ بَيْنَكُمْ فِيمَا كُنْتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ ﴿٥٤﴾ فَأَمَّا الَّذِينَ  
كَفَرُوا فَأَعَذُّبُهُمْ عَذَابًا شَدِيدًا فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَمَا  
لَهُمْ مِنْ نَاصِرِينَ ﴿٥٥﴾ وَأَمَّا الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا  
الصَّالِحَاتِ فَيُوَفِّيهِمْ أَجْرَهُمْ وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ الظَّالِمِينَ ﴿٥٦﴾  
ذَلِكَ نَبْتَلُوهُ عَلَيْكَ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ ﴿٥٧﴾  
مِثْلَ عِيسَى عِنْدَ اللَّهِ كَمِثْلِ ءَادَمَ خَلَقَهُ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ قَالَ  
لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ﴿٥٨﴾ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ فَلَا تَكُنْ مِنَ الْمُمْتَرِينَ ﴿٥٩﴾  
فَمَنْ حَاجَّكَ فِيهِ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَكَ مِنَ الْعِلْمِ فَقُلْ تَعَالَوْا نَدْعُ  
أَبْنَاءَنَا وَابْنَاءَكُمْ وَنِسَاءَنَا وَنِسَاءَكُمْ وَأَنفُسَنَا وَأَنفُسَكُمْ  
ثُمَّ نَبْتَهِلْ فَنَجْعَلُ لَكَ لَحْمٌ عَلَى الصَّكْبِ ﴿٦٠﴾

ژیردایه هممویان (یانی) قسه کهر یان لی لابرآوده نهو  
کهرمیه له باتیدا دهنوسن ودهک (وَأَطِيعُونَ) له پیشدا  
(وَأَطِيعُونَ) ی بوه.

٥١ به بیگومان که خوی گهوره پهروردگاری من و  
پهروردگاری نیو شه ددها بی پهرستن نه مویه ریگای  
راست. نا بهم شیویه عیسا بانگی گهلهکهی خوی ددگردو  
سوور بو له سهر ریگای خیر پیشان دانیان، بهلام نهوان تا  
دهدات زیاتر دوره پهریز دهبون و دزایهتی عیسیان دمکرد.

٥٢ جا کاتی که عیسا ههستی بی باوهری لی کردن چاره  
نهماو ناچار بو جیا کردنهوهری راست و ناراست وتی: کی  
ههیه یارمهتی من بدات بوگهیاندنی پهپامی الله؟ خودا  
لیرهدا نهوهمان پیشان ددهات که پیشهکی خاوهن باوهران  
پیویسته له سهریان که بانگهوازدهکیان به ناشکراو گشتی  
بیت جا نهگهر زانی به گوئی ناکریت ئیتر واز له گشتی  
بهتینیت و خاوهن باوهری راست جیا بکاتهوه بو گهیاندنی  
ناینهکهی خودا، نهک ههمیشه ههر به یهک جوړ رفقار  
بکات له گهل نهوهدا دوزانیت که تا ئیستا نهو شیویه

هیچ سودیکی نه داوه بو راستی بو چونهکه مان فهرمو  
نیوهو نه بهلگهیه، پیغه مبه رمان له کاتی حه ج دا پیش  
نهوهری کوچ بکات بو مه دینه دهیغه رمو: {أَلَا زَجَلٌ يَحْمِلُنِي  
إِلَى قَوْمِهِ فَإِنِ فُرِشْنَا قَدْ مَنَعُونِي أَنْ أَبْلُغَ كَلَامَ رَبِّي؟} احمدو غره  
صححه الانبانی / واته ج بیاویتک من ددهات بو ناو گهلهکهی و  
یارمهتیم ددهات تا فهرموددگانی پهروردگارم بگهینم به  
خهک؟ به راستی قورمیش لیم ناگهرین تا فهرموددگانی  
پهروردگاری خویم رابگهینم {به لی بانگهواز کهرانی  
ریگای ناشتی و بهخته وهری که ریگای ئیسلامه دهی به  
چهند شیوه نیش بکهن تا بزائن به کامیان ئیشهکانیان به  
سود دهیت و قسه و بریارهکانیان کاری گهر دهیت. تهنا  
نهوه پیویسته که له نایین لانه دات و دهک نه مریو  
به رژه وهدنی نهکات به خوا بو خوی و نهزانانه ملی خوی و  
پهیره وانیشی بشکینیت و له باتی خوا به رستی بیانخاته ناو  
لیلاوی شیرک و دنیا په رستیه وه.

وشه ی (الی) ههندی دلین: به مانای (مع) یه واته له گهل  
خودا وه به لای ههندیکی ترهوه (الی) به مانای بهره و  
نایینی خوییه واته کی یارمهتیم ددهات بهره و زرگاری  
نایینی خودا که نه مهم به لاوه نزیکتره و وامان مانا کردوه.

وشه ی (حواری) به مانای نهوانه ی که لیباس سپی  
دهکه نهوه و به مانای نیچیرهوان و به مانای یارمهتی دهر  
مانا کراوه که ئیمه سیه میهانمان هه لیزاردوه له بهر نه م  
فهرموده ی پیغه مبه ر {إِنَّ لِكُلِّ نَبِيٍّ  
خَوَارِجًا وَإِنَّ خَوَارِجَ الرُّبُزِ بَنُ الْعَوَامِ وَزَادَ أَبُو نُعَيْمٍ فِيهِ يَوْمُ  
الْأَخْزَابِ قَالَ مَنْ يَأْتِينَا بِخَبَرِ الْقَوْمِ قَالَ الرُّبُزُ أَنَا قَالَهَا ثَلَاثًا قَالَ  
الرُّبُزُ أَنَا} رواه احمد والترمذی واللفظ له / ههر پیغه مبه ریک

یارمهتی دهریکی تایبهتی بوه یارمهتی دهری تایبهتی من  
زوبهیره. نه بونه عیم نه مهی لی زیاد کردوه: نه م له روژی  
نه حزاب ابو که فهرموی: کی ههوالیکی نهوگهلهمان  
بو دین؟ مهستی قورمیش بوو زوبهیر وتی: من. نه مهی  
سی جار فهرمو: زوبهیر وتی: من نامادم {جا  
حهواریه کان وتیان: ئیمه له گهل عیسا دا یارمهتی نایینی  
خوا ددهمین که باوهرمان هیناوه به خوا، وه شایهتی بده که  
ئیمه موسلمانین و خویمان به وده سپرین. خوی گهوره داوا  
له ههمو و خاوهن باوهران ددهات که ههمویان یارمهتی



دهری ئایینی خودابن و دهفهرموی: ﴿ئەى خاودن باومەران ئیووش ببن به یارمەتی دهری ئایینی خودا وەکو چۆن عیسی کوری مریەم وتی به قەومەکەى گێ یارمەتیم دەدات بۆ ئایینهکەى خوا حەوارییەکان وتیان: ئیمە یارمەتی ئایینی خودا دەدەین، جاتاقمیک لەبەنى ئیسرائیلی باومەریان هیناو تاقمیکیشیان کافریون ئەوسا ئیمەیش یارمەتی باومەردارانمان دا جا ئەوانیش سەر کەوتن به سەر کۆمەڵی کافران دا﴾ سە: جا ئیووش ببن به کۆمەڵەو ببن به یارمەتی دهری ئایینی خودا هەتا خواش ئیو سەریخات.

﴿۵۳﴾ ئەى پەروردگارمان ئیمە باومەردارانمان هیناو بهودی که تۆ رەوانەت کردوو دواى ئەم پێغەمبەرە کەوتووین دەى بمان نووسە لە ریزی ئەو کەسانەى که شایەتن لە رۆژی قیامەتدا هەندیک دەلێن ئەم شایەتیە مەبەست پێی ئۆممەتی محمد ﷺ واتە بمان نوسە ئەو ئۆممەتەى که لە ئاخیر زەماندا دێت و دەبن به شایەت لە سەر خەڵک و خواپە ئیمە لە ریزی ئەوان دا حیساب بکە. ئەمەش یەکیکی ترە لە سیفەتە جوانەکانی موسلمانان، کابرا کاتی که دعووی ئایینی خودا دەکات هەرچەند که عیبادەتیش دەکات و ئیشی باش ئەنجام دەدات لە خۆبایی نابێت، بەلکو لەو کاتەدا دەپارێتەو لە خوا کە لێی وەرگریت و به پیاویکی چاکی حیساب بکات. جائەم گەلە لاسارە هەر به دژایەتی ئەو پێغەمبەرە وە ئەوەستان بەلکو چۆنە لای پاشای ئەو سەردەمە و قەسە زۆر خراپیان سەبارەت به عیسا هەڵبەست و تەنانهت وتیان: ئەو باوک و کۆری لە یەک جیا کردووتەووە خەلکی سەر ئی شیواندوو نایەلێت لە سەر رێبازی باو باپیری خۆیان برۆن و پاشایان لە دژی ئەو پڕ کردو پاشایش فەرمانی دا که برۆن بیگرن و هەلبەسن ئەوانیش چوون و چوار دەوری مالی عیسا یان گرت و وایان زانی به ئاواتی خۆیان گەشتون، بەلام خوا عیسا رزگارکردو ئەوانی بۆهەمیشە شەرمەندەو روورەش کرد ئەگینا عیسا نەگیراوه نە هەلواسراوه بەلکو وەکو وتیمان: خوا بەرزى کردووەو لە دەستی ئەوان رزگاری کرد وەک

دەفهرموی: ﴿نە کوشتیان و نە هەلیان واسی بەلام لێیان تیکدرا﴾ نيسا/ ۵۷ بۆیە لێرەش دەفهرموی:

﴿۵۴﴾ ئەوان فرۆفێلی خۆیانان کردو خوا به شیوێ فرۆفێلەکەیان سەری ئی تیکدان و عیسا رزگار کرد. به راستی خوا چاکتر لە هەموو فێلبازان تۆلە لە فێلبازان وەردەگریت. ﴿وَاللّٰهُ خَيْرَ الْمَكْرِیْنَ﴾ یەکیکە لە سیفەتەکانی خواو نابێ (ماگر)ی رووت به کار بهێنریت. ئینجا خواى گەورە داوا لە پێغەمبەرمان دەکات که باسەکەى عیسا زیاتر رۆشن بکاتەووە بۆمان و دەفهرموی:

﴿۵۵﴾ باس بکە بۆیان ئەو کاتەى که خوا فەرموى: ئەى عیسا من نایەلەم دەستی ناپاکی ئەوان به تۆ بگات، چونکە من تۆ ئەبەمەووە بەرزت ئەکەمەووە بۆ لای خۆم. وشەى ﴿مُؤَفَّلِكَ﴾ به مانای مردن هاتووە واتە ئەمیرینم جا ئەمە هەندیک دەلێن سێ سعات و هەندیک سێ رۆژ خوا مراندووەتی ئینجا زیندوێ کردووتەووە بەرزى کردووتەووە، هەندیک دەلێن: پێشکەوتن و دوا کەوتن (تقدیم و تأخیر) لێرەدا هەیه واتە ئیستا دەتبهینەووە لە پاشا دەمەرینین، هەندیک دەلێن ﴿مُؤَفَّلِكَ﴾ به مانای وەرگرتنەووەیە که بهو شیوێهە ئیمە مانامان کرد لە پێشەو. هەندیکى تر دەلێن به مانای خەوتنە، که ئەمەش لە قورئاندا هاتووە وەکو لەئایەتی (۴۲) سورتهی زومەر وە ئایەتی (۶۰) سورتهی نەعام. وە خوا توێ پاکوخواوین کردووتەو لە دەستی ئەوانەى که بێ باومەری بوون وە ئەو کەسانەى که بەراستی پەیرەوی تۆن ئەى عیسا سەرکەوتوو دەبن به سەر کافران دا هەتا گو رۆژی قیامەت. ناشکرایە ئەو کەسەى که باومەری به عیسا بوبیت و به پێغەمبەری زانیبیت لە پاشا باورپان هیناووە دەى هینن به پێغەمبەرمان ﷺ وە ئەم ئۆممەتەیش ئەگەر چى ناو بەناو لاواز و کەم دەسەلات ببیت بەلام هەتا قیامەت هەر دەمینییت و سەریش دەکەوێت به سەر دوژمنانی ئایندا، ئەم گەلە ئاخیر گەلەو باومەری بوون بەم پێغەمبەرە ﷺ باومەری بوونە به تەواوی پێغەمبەران، بەلێ به راستی ئەگەر چى ئیمە به بۆنەى تاوانبارى خۆمانەووە بێ دەسەلات بووین،



٨٦  
 جا ئەوانەى كە بى باوەر بون ئەوسا ئىمەش  
 سزايان دەدەين بە سزايەكى زۆر سەخت هەم ئە دىئاو هەم  
 ئە قىامەتیشدا، وەبۆ ئەوان نىيە هەيچ يارمەتى دەرك كە  
 يارمەتى ئەوان بەدات و لەو سزايانە رزگار يان بەكات. واتە بى  
 باوەر يان ئە لەم ژيانەداو ئە لەو ژيانەكەى تردا  
 ناخەسەنەو، ئەوەتە ئەمەرو بە بۆنەى داوین بېسىيەو  
 كەوتونەتە سزايەكى گرانى وا، وە خەريكن گيان يان

جا ھەر كەسك لىبارى عىساۋە پاش ئىھودى كە تۆ  
 ھەممو راستىيەكانت زانى دىمەقائەلى لى گەلتا كرىد، دى  
 پىيان بلى: ۋەرن با ئىمەۋئىۋە ھەمومان كورائمان ۋرئانمان  
 بانگ بىكەين ۋخۆيشمان لى پاشا ھاۋاربىكەينە لى ۋا  
 ئىوسا نەفرىن بىكەين ۋ بلىن: نەفرىنى ۋا لى درۆزان.  
 ئىمە لى كاتىكدا بوو كە ۋمقدىكى شەلەكانى نەجران كە  
 پىك ھاتبو لى شەست سوار كە چۈۋاردەيان لى گەۋرە  
 پىاۋان ۋ شەرافىيان بوۋن ۋ كارو بارى ئىمە ناۋچەيە ھەمى  
 لى ژىر دەستى ئىمان دا بوو لىمانە: عاقب كە ناۋى عبد



إِنَّ هَذَا لَهُوَ الْفَصُّ الْحَقُّ وَمَا مِنْ إِلَهٍ إِلَّا اللَّهُ وَلَئِنْ لَمْ يَنْهَ اللَّهُ لَهْوَ  
الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿٢٧﴾ فَإِنْ قَوْلُوا فَإِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِالْمُفْسِدِينَ ﴿٢٨﴾  
قُلْ يَٰ أَهْلَ الْكِتَابِ تَسَالَوْا إِلَى كَلِمَةٍ سَوَاءٍ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ  
أَلَّا نَسْجُدَ إِلَّا لِلَّهِ وَلَا نُشْرِكَ بِهِ شَيْئًا وَلَا يَتَّخِذَ بَعْضُنَا  
بَعْضًا أَرْبَابًا مِنْ دُونِ اللَّهِ فَإِنْ قَوْلُوا فَتَوَلَّوْا أَشْهَدُوا بِأَنَّا  
مُسْلِمُونَ ﴿٢٩﴾ يَٰ أَهْلَ الْكِتَابِ لِمَ تَحَاجُّونَ فِي  
إِبْرَاهِيمَ وَمَا أُنْزِلَتِ التَّوْرَةُ إِلَّا نَجِيلٌ إِلَّا مِنْ بَدْعِهِ أَفَلَا  
تَعْقِلُونَ ﴿٣٠﴾ هَكَأَنتمْ هَتُولَاءِ حَاجَجْتُمْ فِيمَا لَكُمْ بِهِ  
عِلْمٌ فَلِمَ تُحَاجُّونَ فِيمَا لَيْسَ لَكُمْ بِهِ عِلْمٌ وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ  
لَا تَعْلَمُونَ ﴿٣١﴾ مَا كَانَ إِبْرَاهِيمُ يَهُودِيًّا وَلَا نَصْرَانِيًّا وَلَكِنْ كَانَ  
حَنِيفًا مُسْلِمًا وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿٣٢﴾ إِنَّ أَوَّلَ النَّاسِ  
بِإِبْرَاهِيمَ لِلَّذِينَ اتَّبَعُوهُ وَهَذَا النَّبِيُّ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَاللَّهُ وَلِيُّ  
الْمُؤْمِنِينَ ﴿٣٣﴾ وَدَّتْ طَائِفَةٌ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ لَوْ يُضِلُّوكُمْ  
وَمَا يُضِلُّونَ إِلَّا أَنْفُسَهُمْ وَمَا يَشْعُرُونَ ﴿٣٤﴾ يَٰ أَهْلَ  
الْكِتَابِ لِمَ تَكْفُرُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ وَأَنْتُمْ تَسْهَدُونَ ﴿٣٥﴾

بیجگه له خوا کەس نەپەرستین و هیچ هاو بە شیکیش بۆ  
خوا دانەنن و هەندیکمان هەندیکمان نەکەین بە  
پەروەردگار و بپەرستین بیجگه له خوا جا ئەگەر پشت  
هەڵدەچرخێن و گوێی پێ نادەن سا بانێوه بەوان بلێن  
کەنێوه شایەت بن کە ئێمە موسلمانین، ئینجا خوا  
دەفەرموی:

﴿٢٧﴾ ئەو محمەد ﷺ بڵی: ئەو ئەهلی کتیب ئێوه بۆ  
دەمەقَالَ له بارهی ئیبراهیمهوه دکهه خۆ تهوراتو  
ئینجیل نههاتوه مهگەر پاش ئیبراهیم نایا ئێوه  
بیرناکه نهوه بزانی چی دهلێن؟ واته جولهکه بهوکه سانه  
دهوتریت که تهوراتو فهلهش بهوکه سانه دهوتریت  
که ئینجیلیان بۆ هاتوهو ئهم دوانهش چه ندين سال پاش  
ئیبراهیم هاتون ئیتر چۆن جولهکه دهلێن: ئیبراهیم  
جولهکه به وهلهش دهلێن: فهلهیه؟!

﴿٢٨﴾ وریابن وانێوه توانیتان که دەمەقَالَتان کرد له بارهی  
ئهو شتانهوه که دهیزانن، دهی چۆن له بارهی شتی کهوه  
که نایزانن دەمەقَالَ دکهه؟ وه خوا ههمو راستیهکانی  
لایه و دهیزانیت، بهلام ئێوه نایزانن. واته خوا ئیبراهیم

المسیح بوو وه سهید - که ئهیههم بوو - و باوکی حاریسهی  
کوری عهلقه مه برای بهکری کوری وانیل و ویمسی  
حاریسو زهیدو قهیسو یهزیدو نهبیحو خودیلیدو  
عهمر و خالیدو عهبدولاهو یوحه ننهش بوون ئهمانه به  
راستی پیغه مبهریان له لا تهواو بوو بهلام ههر به  
دزایهتی و حه ساده تهوه دانیان بهم راستیهدا نه دهناو  
به ردهوام بون له سه ر ئایینه گۆراوه کهی خۆیان و دزایهتی  
پیغه مبهر ﷺ، ئینجا دهلێن: سه رتهای نالی عیمران ههتا  
ئایهتی ههشتا دهربارهی ئهوان دابهزیووه ئهم نهفرینهی  
که ئێردا باسی دهکات ئهو کاته بو که له ههمو قسه کاند  
دزایهتیان کردو داوای چونیتهی دروستبونی عیسیان کردو  
خوای گهورهش بهم چه ند ئایه ته وهلامی دانه ووه فه رمانی  
به پیغه مبهر ﷺ دا که بانگیان بکات بۆ نهفرین کردن،  
جا کاتی که پیغه مبهر ئهم ئایه تانهی بۆ خویندنه ووه  
به یانی خۆی و حه سه ن و حوسه یه ن و فاته می کچی ئاماده  
بوون، ئهوان په شیمان بونه ووه داوای ناشتیان کردو  
پیغه مبه ریش ﷺ لێی قه بول کردن و گه راپه ووه  
نهفرینه کهی نه کردو په یمانیکیان له گه ل پیغه مبه ردا  
به ست که سالانه دوو هه زار ده ست لیباس بدن به  
پیغه مبه ر ﷺ هه زاریان له مانگی ره جه ب داو هه زاره کهی  
تریان له مانگی سه فه ردا. جا به م شیویه خوا داستانی  
ئهو که لانه مان بۆ باس دهکات وه ک ده فەرموی:

﴿٢٩﴾ به راستی ئا ئهمانهی که باسمان کردن داستانیکی  
راست و ره وان و هیچ په ره ستر او یکی راستین نیه بیجگه له  
خودا، وه به بیگومان که الله همر خۆیهتی به ده سه لاتو  
دانا.

﴿٣٠﴾ جائه گه ر ئهوان پشت له ئایین هه لده کهن ئه و سا به  
بیگومان که الله زانیاری هه یه به سه ر ئه وانهی که  
خرابه کارن و سه ره نجام به تۆلهی تاوانی خۆیان ده گهن.

﴿٣١﴾ ئەو محمەد ﷺ بانگیان بکه و بڵی: ئەو ئەهلی کتیب  
وهرن بۆلای که لیمه یه ک که ئهو که لیمه یه یه که سانه له  
نیوان ئیمه و ئێوه دا ههر کهس راستر بکات سودی زیاتری  
ده ست ده که ویت و ههر که سیکیش خراب تربیت زانی  
زیاتر دهکات، ئهو که لیمه یه ش ئهمه یه که هیچ کامان



يَتَّخِذِ الْكَتِيبَ لِمَن تَلْسُوتُ الْحَقَّ يَلْبِطُ وَيَكْتُمُونَ الْحَقَّ  
وَأَن تَعْلَمُونَ ﴿٧١﴾ وَقَالَتْ طَائِفَةٌ مِّنْ أَهْلِ الْكَتِيبِ آمِنُوا  
بِالَّذِي أُنْزِلَ عَلَى الَّذِينَ آمَنُوا وَجَهَ النَّهَارَ وَكُفِّرُوا بَعِثْهُ  
لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ﴿٧٢﴾ وَلَا تَتُومِنُوا إِلَّا لِمَن تَبِعَ وَبَكَرَ قُلُوبُ  
الْمُؤْمِنِينَ هُدًى لِّلَّذِينَ آمَنُوا أَن يُؤْتُوا أَحَدٌ مِّثْلَ مَا أُوتِيَهُمْ أَوْ يُجَازُوا  
عِندَ رَبِّكَمْ قُلْ إِنِ الْفَضْلُ بِيَدِ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَن يَشَاءُ وَاللَّهُ وَاسِعٌ  
عَلِيمٌ ﴿٧٣﴾ يَخْصُصُ بِرَحْمَتِهِ مَن يَشَاءُ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ  
الْعَظِيمِ ﴿٧٤﴾ وَمِنْ أَهْلِ الْكَتِيبِ مَن إِن تَأْمَنَهُ بِعِطَافٍ  
يُؤَدُّهُ إِلَيْكَ وَمِنْهُمْ مَن إِن تَأْمَنَهُ بِدِينَارٍ لَا يُؤَدُّهُ إِلَيْكَ إِلَّا  
مَا دُمَّتْ عَلَيْهِ قَائِمًا ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَالُوا لَيْسَ عَلَيْنَا فِي الْأُمُوتِ  
سَكِيلٌ وَيَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبُ وَهُمْ يَعْلَمُونَ ﴿٧٥﴾  
بَلَى مَن أَوْفَى بِعَهْدِهِ وَاتَّقَى فَإِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَّقِينَ ﴿٧٦﴾  
الَّذِينَ يَشْرُونَ بَعْدَ اللَّهِ وَأَيَّمَنَ مِنْهُمْ ثَمَنًا قَلِيلًا أُوتِيَ لَكَ  
خَلْقٌ لَهُمْ فِي الْآخِرَةِ وَلَا يُكَلِّمُهُمُ اللَّهُ وَلَا يَنْظُرُ إِلَيْهِمْ  
يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَلَا يُزَكِّيهِمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٧٧﴾

دهناسیت چونه نه نیوه که به که یخی خوتان بهی زانیاری  
باسی دهکن، نینجا روون تر خوا دهمکوتیان دمکاتو  
ددهرموی:

﴿٧٦﴾ نیراهیم نه حولهکه بووهو نه فله بهلام نیراهیم  
کهسیکه که لای داوه له ههموو ناحهقیهیکو موسلمانوه  
گهردن کهچه بو خواو هرگیز له موشریکان نهبوه. نا بهم  
شیویه خوی گهوره ههرسی ریبازی کونی له سهر  
نیراهیم سرپهوهو ههمویانی به درو خستهوه، چونکه  
هریهک لهوانه دهیان وت؛ نیراهیم له نیمهیه، خوا  
ددهرموی: له هیچ کامیان نیوه پهپردوی راستهقیهیه  
خوایه و پیغهمبهریکی بت شکین و کولنه دمر بووهو نه  
رهوشتهش رهوشتی نه پیغهمبهردی ناخر زهمانهو  
پهپردوانی راستهقیهیه نهومن وهک ددهرموی:

﴿٧٧﴾ نزدیکترین کهس له نیراهیمهوه نهو کهسانه بوون  
کهلهسهردهمی خویدا پهپردوی نهو بوونو به فرمانی نهو  
ههلسوکهوتیان کردوهو نا نه پیغهمبهردیه که نهرو  
هاتوه بهم قورئانهوهو نهو کهسانه که باومریان هیناوه  
بهم پیغهمبهردی: نهوانه دوستی نریکی نیراهیم(علی

نبینا و علیه السلام) وه خوداش دوستو یارمهتی دهری  
خاومن باومرانه. جا برایانو خوشکانی خوا ناس چ لهمه  
خوشره که نیمه لهو کهسانه بین که خوا دوستو یارمهتی  
دهریان بیت؟ نینجا له فرو فیلی دوژمنان ناگادارمان  
دمکاتهوه وه ددهرموی:

﴿٧٨﴾ وه کومه نیک له نههلی کتیب ناوات دهخوازن بو  
نهوهی که نیوه گومرا بکهو لاتان بدن له سهر ناینی  
نیسلام، بهلام ههرکهسیک راست بیت نهوان ناتوانن هیچی  
له گهلا بکهو وهک ددهرموی: وه نهوان گومرا ناکه  
مهگهر نهفسی خویمان نهمانه ههست ناکه و نازانن که  
چالکهن خوی له بنی چالداپه و تنهنا خویمان زیان نهکهو  
موسلمانی راست ناگوریت و نادوریت. خوی خاومن تواناو  
به سوز کوفرو بی نایینی بی خوش نیوه جاریکی تر بانگ  
دمکاته نههلی کتیب و ددهرموی:

﴿٧٩﴾ نهی نههلی کتیب بو نیوه بی باومرن به نایهتهکانی  
خوا وه خوتان شایهتن له سهر راستی ودروستی محمد و  
بهرنامهکهی؟ دیسان خوی میهرهیان بانگیان دمکاتو  
ددهرموی:

﴿٨٠﴾ نهی نههلی کتیب بو حهق و ناحهق تیکهلاوی پهکتر  
دمکهو نهوهی راسته له پهراوهکاناندا هاتوهو  
دهشارنهوهو نهوهی ناراسته باسی دمکهو بلاوی  
دمکهنهوه، وه خوتان دمرانن که نه کارمتان شتیکی  
نادرستو نارمواپه نیر بو نهویشه دمکه؟ نینجا خوی  
گهورمشیویهکی تری فرو فیلی کافرانمان بو باس دمکاتو  
ددهرموی:

﴿٨١﴾ تاقمیک له نههلی کتیب به جهماعهتهکهی خوینیان  
دهوت: باومر بهینن بهوهی که دابهزیوته سهر باومرداران  
تاقی بهینیان و دمنگو باسیان بزانون له ناخیری روژدا  
بگهرینهوه بهلکو نهوانیش بگهرینهوه. بهلی خوانهناسان  
بهم نیشیهیان دوومهبهستی خهترناکیان ههبو، پهکه -  
بهم شیویه دمتوانن دمنگو باسی ناوخوی موسلمانان  
بزانون. دوهه - بهم نیشیهیان کار بکهنه سهر باومری  
باومرداران و دوودلی دروست بکهن لهناویاندا و له لاوولاش



بلىن، ئەگەر ئىسلام راستو چاك بوايه ئىمە بەشىمان نەدەبويىنە، ۋە ئەمەش رىگايەكى زۆر شەيتانانەيە بۇ پاشكەز كىردنەۋى خاۋەن باۋەرمان، بەلام بى باۋەرمان با چاك بىزان، ئەم جۆرە ئىشانە ئاشكراۋ ناسراۋە لە ناۋ مۇسلمانانداۋ ناتۋانن بەۋ شىۋە فېۋىلەنە زىان بە بىرو باۋەرى خاۋەن باۋەرمان بىگەيەنن چۈنكەبە كۆيىرىي چاۋى دژمنان خۋاى زاناي بالادەست دۆستو يارمەتى دەرى خاۋەن باۋەرمانەۋ لەپىلانى دۈژمنان پارىزەريانە.

بەلى خۋاى گەۋرە درىژە دەدات بە رۆشن كىردنەۋى فېۋىلەكانيان ۋە دىفەرمۇئى، ئەۋان بەئىۋە دەللىن: باۋەر نەكەن بە ھىچ كەسىك مەگەر ئەۋ كەسەي كە پەيپەۋى ئاينى خۇتان بىت واتە كەس بە راست مەزانن ۋە بە گۆيى كەس نەكەن مەگەر ئەۋ كەسە لە سەر دىنى خۇتان بىت، چۈنكە ئەۋان كەس بە راست نازانن بىچگە لە خۇيان، جو، ھەر جو بەراست دىزانن ۋە لەش ھەر فەلە، ئەۋەتە خوا بە درۇيان دەخاتەۋەۋ دىفەرمۇئى: ئەي مۇھەممەد پىيان بلى: ھىدايەت ھەر ھىدايەتى خوايەۋ بەس. ئەۋانىش دەللىن: ھەرگىز باۋەر نەكەن كەبە ھىچ كەس درايت ۋىنەي ئەۋەي كە دراۋە بە ئىۋە. بەم شىۋەيە ئەمانە خۇيان بە گەلى ھەللىۋاردەي خوا دىزانن ۋە پىيان ۋايە كە ھىچ كەسىكى تر بىچگە لەۋان مافى پىغەبەرايەتى نىۋە نابت، ھەرچەند ئەمەش قەسەيەكى سەرزارەككىيەۋ خۇيان دەيان زانى كە پىغەمبەرمان راستەۋ لە غەيرى ئەۋانىشەۋ دەيان ۋە: قەسەيان بۇ نەكەن تا نەبىت بە بەلگە لە سەرمان، يان ئەۋانە بتۋانن مۇجادەلە بىكەن لە گەل ئىۋەدا لە رۆزى قىامەتدا؟ ئەي مۇھەممەد پىيان بلى: تەۋاۋى فەۋى خىر بە دەستى خوايەۋ دەي دات بە ھەر كەسىك كە خۇى ئارەۋى لى بىت كەس ناتۋانىت بەرگىرى بىكات ۋە پىغەمبەرايەتەش بە شىكە لەۋفەۋ خىرەۋ بەدەست خوايە ۋە خۇى دىزانىت بە كىي دەدات، ۋەبە راستى خوا فراۋانە لە ھەمۋە بارىكەۋەۋە زانايە بە ئىش ۋە كارى ئىستاۋ لەمەۋبەرو ئايندەۋ كەي ۋە چۈنۋ لە كۆيدا بوۋە دەبىت ۋە دايش كىردى نىعمەتەكانى ھەمۋى لە روى زانين ۋە ئاگاييە نەك ھەروا ئىشكى گۆترەكارى بىت.

جا ئىتر لە سەر ئەۋ زانينەي خۇى رەھمەت ۋە سۆزى خۇى دىرژىنىت بە سەر ئەۋ كەسەدا كە ئارەۋى لى بىت، ۋە خوا خاۋەنى خەيرو بەرەكەتى گەۋرەيە جا لەۋ بەرەكەت ۋە فەردى بەخشى بە ھەر كەس، پىۋىستە ئەۋىش سۇپاسى بىكات ۋە پەيپەۋى فرمانەكانى بىكات چۈنكە شوكرى نىعمەت نىعمەت زىاد دەكات ۋە كوفرى نىعمەت نىعمەت لە بەين دەبات. ۋەكۈ لە سورتمى ئىبراھىم ئايەتى ھەفتمە دا دىفەرمۇئى: بىاس بىكە ئەۋ كاتەي كە خۋاى تۆ جارى داۋ فەرمۇئى: ئەگەر سۇپاسم بىكەن زىادى ئەكەم ۋە ئەگەر بى مەنەت بىن سزام زۆر سەختە.

ۋە ئەھلى كىتەب ھەمۋى ۋەكۈ يەك نىن خۋاى گەۋرە ھۆكەمەكانى عادىلە ھەر كەس بە گۆيەرى خۇى حىسابى لە گەلدا دەكات ۋە دىفەرمۇئى: لە ناۋ ئەھلى كىتەبدا كەسى ۋاھەيە كە ئەگەر بە ئەمىنى دابىنىت ۋە سەرۋەتتىكى زۆرى پى بىدەيت ھەر كاتى كەداۋى لى بىكەيتەۋە پىت دەداتەۋەۋ كەسى ۋايشان ھەيە ئەگەر يەك دىنارى بىدەيتە دەستى ھەرچەند شىكى زۆر كەمە بەلام ئەۋ نايداتەۋەۋ مەگەر ھەمىشە بە سەر سەريەۋە بىتۋەتۋانى لىي ۋەرگىرەۋەۋ، بۇ؟ لە بەر ئەۋەي كە دەللىن: ئەۋانە نەخۋىندەۋارن ۋە مافى ھىچيان نىۋە بە مەۋفۇ حىساب نىن لە لاي ئىمە، واتە ھەمۋە مالى خەلەك بە مالى خۇيان دىزانن ۋە چۈن دەستيان بىكەۋىت بە خەللى دىزانن ئا ئەمەيە رەۋشتى جۈلەكەۋ فەلە سەبارەت بە خەللى تر كەچى بۇ چاۋ بەستىنى خەلەك لافى مافى مەۋفۇ ئىنسان دۆستى لى دەمەن؟ ۋە ئەم بىرپارەي خۇيان بە قەسەيە خوا دادەنن، بەلام خۋاى مېھرىبان ۋە زاناۋ دانا بە تۈندى لە دەمىان دەدات ۋە ئەۋ قەسەيشان ۋەكۈ باقى قەسەكانى تىران بە درۇ دەخاتەۋەۋ دىفەرمۇئى: ۋە ئەمانە درۇ بە دەمى خواۋە دەكەن ۋە خۇيشان دىزانن كە درۇيە.

ئىنجا خوا دىفەرمۇئى: ۋانىە كە ئەۋان بۇي دەچن ۋە دىللىن، ھەر كەسىك ئەۋ عەھدۋ پەيمانەي كەداۋىتى بە خۋاى خۇى بىباتەسەرۋ لە خۋاى خۇى بىرسىت، ئەۋەيە مەۋفى راست ۋە دوست ۋە پەرىھىزكار ئەۋسا بە بىگومان اللە ىش مەۋفى پەرىھىزكارى خۇش دەۋىت. نەك مەۋفى خۇ



وَإِنْ مِنْهُمْ لَفَرِيقًا يَلْعُونُ أَلْسِنَتَهُم بِالْكِتَابِ لِتَحْسَبُوهُ  
مِنَ الْكِتَابِ وَمَا هُمْ مِنَ الْكِتَابِ وَيَقُولُونَ هُوَ  
مِنَ عِنْدِ اللَّهِ وَمَا هُوَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ وَيَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبُ  
وَهُمْ يَعْلَمُونَ ﴿٧٨﴾ مَا كَانَ لِشَيْءٍ أَنْ يُوَفِّيَهُ اللَّهُ الْكِتَابَ  
وَالْحُكْمَ وَالشُّبُهَةَ ثُمَّ يَقُولَ لِلنَّاسِ كُونُوا عِبَادًا لِي مِنْ  
دُونِ اللَّهِ وَلَكِنْ كُونُوا رَبَّيْنَ بِمَا كُنْتُمْ تُعْلَمُونَ الْكِتَابَ  
وَبِمَا كُنْتُمْ تَدْرُسُونَ ﴿٧٩﴾ وَلَا يَأْمُرُكُمْ أَنْ تَتَّخِذُوا الْمَلَائِكَةَ  
وَالنَّبِيِّينَ أَرْبَابًا أَيَأْمُرُكُمْ بِالْكُفْرِ بَعْدَ إِذْ أَنْتُمْ مُسْلِمُونَ ﴿٨٠﴾  
وَإِذْ أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ النَّبِيِّينَ لَمَا آتَيْتُكُمْ مِنْ كِتَابٍ  
وَحِكْمَةٍ ثُمَّ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مُصَدِّقٌ لِمَا مَعَكُمْ لَتُؤْمِنُنَّ  
بِهِ وَلَتَنْصُرُنَّهُ قَالَ أَأَقْرَرْتُمْ وَأَخَذْتُمْ عَلَىٰ ذَٰلِكُمْ إِصْرِي  
قَالُوا أَقْرَرْنَا قَالَ فَاشْهَدُوا وَأَنَا مَعَكُمْ مِنَ الشَّاهِدِينَ ﴿٨١﴾  
فَمَنْ تَوَلَّىٰ بَعْدَ ذَٰلِكَ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ ﴿٨٢﴾  
أَفَكَرَّ دِينَ اللَّهِ يَبِغُوتُ وَلَهُ أَسْلَمَ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ  
وَالْأَرْضِ طَوْعًا وَكَرْهًا وَإِلَيْهِ يُرْجَعُونَ ﴿٨٣﴾

به زل زانو تاوانبارو بئ رهوستی وهک نهو دروژنانه.  
ئینجا خوی گهوره باسی پهیمان شکینان و باشگمژ بوان  
دمکات و دمفه رموی:

﴿٧٧﴾ به بیگومان نهو که سانهی که نهو عهدهو پهیمانهی که  
به خویان داوود دفرۆشن به بههریهکی کهم. واته پهیمان و  
نایینه کهی خوا له بهر شتیکی کهم و دکو مهقام و شوهرت و  
پارهو خوشگوزمرانی دمگۆرنهوهو ریبارو بهرنامهی جگه له  
بهرنامهی خوا و دردمگرن نهوانه هیچ بهشیکی چاکیان نیه  
له قیامهتداو خوی گهوره قسهیان له گهلدا ناکات و  
بهمهیرمبانیهوه تهماشایان ناکات له رۆزی قیامهتداو  
لهتاوان پاکیان ناکاتهوهو بۆ نهوان ههیه سزایهکی  
دمردناک. بهلج نهوه پاشهرۆژو نایندهی چاوهری گراوی  
نهو که سانهیه که نایینی خوا به جی دمهیلن و دوی نهو  
نهو دمکهون بۆ خاتری لوقمه نانیکی حهرام و تهرام. له  
فهرمودیهکدا که ئیمامی بوخاری لهعبدالله ی کوری نهبی  
نهوفاوه هیناویهتی دهلئیت: پیاویک له بازاردا ههندی کهلو  
پهل داناوو بۆ هرۆشتن و سویندی به خوا دهخوارد که  
نهوهندم پی داوه، که پیی نهدابوو، بۆ نهوهی بهو سوینده

پیاویکی موسلمان بخه لهتینیت، له بهر نهوه نهو نایهته  
هاته خوارهوه.

ههروهها سهبارت بهو که سانهی که خوی گهوره له رۆزی  
قیامهتدا قسهی خوشیان له گهل ناکات و تهماشایان ناکات و  
له تاوان پاکیان ناکاتهوه نهو دوو فهرموودیهی  
پیغه مبهرممان ﴿٧٨﴾ نهخمهه بیس چاوتان تا بیان ناسن و  
خۆتانیان ئی دوور بگرن.

١. له نهبو زهرهوه که دهلئیت پیغه مبهیری  
خوادمه رموی: ﴿ثَلَاثَ لَا يَكْلُمُهُمُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَلَا  
يَنْظُرُ إِلَيْهِمْ وَلَا يُرَكِّبُهُمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ فَقَرَأَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ أَبُو ذَرٍّ خَابُوا وَخَسِرُوا خَابُوا وَخَسِرُوا قَالَ  
الْمُسْبِلُ إِزَارَةُ وَالْمُنْفِقُ بِلْعَنَةُ الْخَلِيفِ الْكَاذِبِ وَالْمَثَانُ غَطَاءُ/  
سلم/ پیغه مبهیری خوا ﴿٧٩﴾ فهرموی: سیان ههن خوا قسهی  
باشیان له گهلدا ناکات و له رۆزی قیامهتدا به سۆزهوه  
تهماشایان ناکات و پاکیان ناکاتهوه له تاوان، وه بۆ نهوان  
ههیه سزایهکی زۆر به ئیش و نازار، جا پیغه مبهیری خوا  
﴿٨٠﴾ نهمهی بهسهردا خویندنهوه. جائه بوزمر سی جار وتی:  
رهجهرپۆو بهشیمانن. کین نهوانه؟ فهرموی: نهو کهسهی  
که کراسه کهی نهکشئ به زهویداو نهو کهسهی که سودی  
کهل و پهله کهی به سویندی درۆ زیاد نهکات و نهو کهسهی  
که منهت دهخاته سهرپی بهخسراو

٢. له نهبو ههیرهوه دهلئیت: پیغه مبهیری خوا دمفه رموی :  
﴿ثَلَاثَ لَا يَكْلُمُهُمُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَلَا يَنْظُرُ إِلَيْهِمْ وَلَا يُرَكِّبُهُمْ  
وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ رَجُلٌ عَلَىٰ فَضْلِ مَاءٍ بِالْقَلَاءِ يَنْفَعُهُ مِنَ ابْنِ  
السَّبِيلِ وَرَجُلٌ بَاتِعٌ رَجُلًا بِسَلْعَةٍ بَعْدَ الْقَصْرِ فَخَلَفَ لَهُ بِاللَّهِ  
لَاخِذَهَا بِكَذَا وَكَذَا فَصَدَّقَهُ وَهُوَ عَلَىٰ غَيْرِ ذَٰلِكَ وَرَجُلٌ بَاتِعٌ إِمَامًا  
لَا يَبَايِعُهُ إِلَّا لِدُنْيَا فَإِنْ آغَظَاهُ مِنْهَا وَفَىٰ وَإِنْ لَمْ يُغْطِهِ مِنْهَا لَمْ  
يَغِبْ /سلم وغیره/ سیان ههن خوا قسهی باشیان له گهلدا  
ناکات و له رۆزی قیامهتدا به سۆزهوه تهماشایان ناکات و  
پاکیان ناکاتهوه له تاوان وه بۆ نهوان ههیه سزایهکی زۆر  
به ئیش و نازار بهکه میان: پیاویکه که ناویکی زیاد لهخوی  
لهلا هه بیئ و پیاویکی ریبار که پیویستی بهو ناوه  
هه بیئ و پیی نه دات. دووههم: پیاویکه پاش عهسر سویند  
بخوات بهخوا له سهر فرۆشتنی کهل و پهل که به نهوهندی  
کریوه و کابرا باوهری پی بکات بهلام قسه کهی راست نه بیئ.



سڀهه: ٻياوڪه هر لهبر دستڪه وٽيڪي دنيايي پيمان  
بدات به پيشهواي مسلمانان جا نه گهر شتي پيدا  
پهيمانه گهي بباته سهر، وه نه گهر شتي پيندا نه بباته  
سهر. ههروها سهارت به دابه زيني نه م ريوايه تي  
تريش هاتوه كه دهليٽ: له نيوان نه سعهس ناوڪي  
سه حابه داو ٻياوڪي جووله كه دا له سهر زهوي  
ددهم قاله يه كه پيدا بوو كيشه كه يان گهيانده پيغه مبر  
﴿وَهَرْمُؤِي بِهِ نُهْسَعْس:﴾ اَلْكَ بَيِّنَةُ فَقُلْتُ لَا فَقَالَ  
لِلْيَهُودِيِّ اخْلِفْ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِذْنٌ يَخْلِفُ فَيَنْهَبُ بِمَالِي  
فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى إِنَّ الَّذِينَ يَشْتَرُونَ بِعَهْدِ اللَّهِ وَأَيْمَانِهِمْ  
ثَمَنًا قَلِيلًا إِلَى آخِرِ الْآيَةِ / احمد والترمذي وصححه الالباني / نايا

شاهمت هميه؟ وتم: نه خير. ههرموي: به جووه كه سويند  
بخو، وتم: نه ي پيغه مبري خواهه نه گهر واپيت نهو سويند  
دهخواتو مالهم دمبات لهو كاته دا نه م نايه تي سهرهوه  
دابه زي  
ئينجا خوا سيفه تيكي تري نه هلي كتيب باس دهكاتو  
دههرموي:

۷۸ به بيشك كه له ناو نه وائدا كومه ليك هميه كه  
زمانيان لادمدهن به ههنديك لهو كتيبي كه لايانهو  
دهيگورن و ماناي وا لي ددنهوه كه هيچ كات ناگونجي  
پهيوندي به خواوه هميت، تا نيوه وا ههست بكن كه  
نهوش به شيكه لهو كتيبه و قسه ي خودايه له حاليكدا  
كه نهوه هيچ پهيوندي نيه به كتيبي خوداوه، وه دهليٽ:  
نهوه له لايهني خواوه هاتوه له حاليكدا كه نهوه له لايهني  
خوداوه نه هاتوه، وهنهوان درو به دمي خوداوه دهكهو  
خوشيان دزمان كه قسه كانيان درويه؟

۷۸ به بيشك كه له ناو نه وائدا كومه ليك هميه كه  
زمانيان لادمدهن به ههنديك لهو كتيبي كه لايانهو  
دهيگورن و ماناي وا لي ددنهوه كه هيچ كات ناگونجي  
پهيوندي به خواوه هميت، تا نيوه وا ههست بكن كه  
نهوش به شيكه لهو كتيبه و قسه ي خودايه له حاليكدا  
كه نهوه هيچ پهيوندي نيه به كتيبي خوداوه، وه دهليٽ:  
نهوه له لايهني خواوه هاتوه له حاليكدا كه نهوه له لايهني  
خوداوه نه هاتوه، وهنهوان درو به دمي خوداوه دهكهو  
خوشيان دزمان كه قسه كانيان درويه؟

۸۰ ههرگيز نهو مروقه بهرخانه ي كه كتيبيان بو  
هاتيت نايانوتوه ورن مهلاييكه پيغه مبران بكن به  
خوي خوتان، نايا دهستورتان پي ددنه كه كافر بن باش  
نهوي كه مسلمان بوون شتي ناوها بو نهو مروقه  
بهرخانه ي نه گونجاوه جابه م شيويه بيرو باومري بت  
پهرستان و جووله كه وه ههله ددهموشينيته وه، چونكه  
يمكه ميان به شيكان فريشته كانيان دپهرست و جوله كه  
عوزمير و فهلهكان عيسا.

نه مه سيفه تي كومه ليكه له نه هلي كتيب كه سل له هيچ  
درويهك ناكهن و چي بيت به ددهمياندا بي ترسانه دهليٽ  
جا كه سيك كه له خوا نه ترساو دروي به دمي خوداوه  
ههله هست و نهوي كه نارموا بوو وتي، نايا نهوه له من و تو  
دهترسيٽ؟ نايا دهگونجيت كه نهوه خيانه تمان له گهلا  
نهكات؟ نيغه نه وهنده سادو خوش باومرين خومان ددهمين  
به دهست نه وانه وهو دهليٽ نهوان نيغه دهزينن و  
كومه كمان پي دهكهو دلسوزمان؟ نه مه له حاليكدا به كه

۸۱ نه ي محمد ﷺ باس بكه بو نهوان كاتي كه خوا  
پهيماني و مرگرت له هه مو پيغه مبران ههرچهند كه  
هاتيت لاتان كتيب و زيري له پاشان پيغه مبريكت بيته



قُلْ آمَنَّا بِاللَّهِ وَمَا أُنْزِلَ عَلَيْنَا وَمَا أُنْزِلَ عَلَيْكُمْ مِنْ رَبِّكُمْ  
وَأَسْمِعُوا لِلنَّبِيِّ وَالنَّبِيِّاتِ مِنَ رَبِّكُمْ لَا تَقْرُبُوا بَيْنَ أَحَدٍ  
مِنْهُمْ وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ ﴿٨٥﴾ وَمَنْ يَتَّبِعْ غَيْرَ الْإِسْلَامِ  
دِينًا فَلَنْ يُقْبَلَ مِنْهُ وَهُوَ فِي الْآخِرَةِ مِنَ الْخَاسِرِينَ ﴿٨٥﴾  
كَيْفَ يَهْدِي اللَّهُ قَوْمًا كَفَرُوا بَعْدَ إِيمَانِهِمْ وَشَهِدُوا  
أَنَّ الرُّسُولَ حَقٌّ وَجَاءَهُمُ الْبَيِّنَاتُ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ  
الظَّالِمِينَ ﴿٨٦﴾ أُولَئِكَ جَزَاؤُهُمْ أَنَّ عَلَيْهِمْ لَعْنَةَ اللَّهِ  
وَالْمَلَائِكَةِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ ﴿٨٧﴾ خَالِدِينَ فِيهَا لَا يُخَفَّفُ  
عَنْهُمْ الْعَذَابُ وَلَا هُمْ يُنظَرُونَ ﴿٨٨﴾ إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا مِنْ  
بَعْدِ ذَلِكَ وَأَصْلَحُوا فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٨٩﴾  
كَفَرُوا بَعْدَ إِيمَانِهِمْ ثُمَّ أَزْدَادُوا كُفْرًا لَنْ نُقْبَلَ تَوْبَتَهُمْ  
وَأُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ﴿٩٠﴾ إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَمَاتُوا وَهُمْ  
كُفَّارٌ فَلَنْ يُقْبَلَ مِنْ أَحَدِهِمْ مِلَّةٌ الْأَرْضِ ذَهَبًا وَلَوْ  
أَفْتَدَى بِهِ أُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ وَمَا لَهُمْ مِنْ نَاصِرِينَ ﴿٩١﴾

(خوا) هیچ پیغمبریتی روانه نه کرده مهگرم لهو  
پهیمانی و مرگرتی که نهگرم خودا محمدی ﷺ نارودو نیوه  
له ژياندا بوون دهمی باومری پی بکهو یارمهتی بدن، وه  
خودا فرمانيشي پی داوه که فرمان به گهله کهيشی  
بکاتو پهيمانان لی و مرگرتی که نهگرم محمد هاتو نیوه  
زیندو یون باومری پی بکهو یارمهتی بدن) تفسیری  
تمیزی. عهبدولای کوری سابت دهلیت: عومرم هات بو لای  
پیغمبر ﷺ و وتی: نهی پیغمبري خوا ﷺ من به لای  
برادریتی بهنی قورمیزم دا رویشتم چند شتیکی پر  
مانای له تهورات بو نویسموه نایا پشانت نهدهم؟  
عهبدولا دهلیت: رنگی دهمو چاوی پیغمبر ﷺ گورا،  
عهبدولا دهلیت: وتم به عومرم مهگرم تو روخساری  
پیغمبر ﷺ نابینی؟ عومرم گورج وتی: رازین کهخوا  
پهرومردگارمان بیتو نیسلام دینمان بیتو محمد  
پیغمبرمان بیت. عهبدولا دهلیت: روخساری پیغمبر  
ﷺ نهو نارده تهیهی له سر لاجو جا فرموی: (وَالَّذِي  
نَفْسِي بِيَدِهِ لَوْ أَصْبَحَ فِيكُمْ مُوسَى لَمَ اتَّبَعْتُمُوهُ وَتَرَكْتُمُونِي  
لَضَلَلْتُمْ إِنَّكُمْ عَظِي مِنَ الْأُمَمِ وَأَنَا خَطُّكُمْ مِنَ النَّاسِ) احد

رحمة الالهی / سویند بهو کهسهی که گیانی منی به دهسته  
نهگرم موسا نیستا له ناو نیودا بیتو له پاشان نیوه دوا  
نهو بکهون و واز له من بهینن، گومرا بوون چونکه نیوه  
بهشی منن له گهلان و منیش بهشی نیوه له پیغمبرمان {  
جا کاتی پیغمبرمان بوپان ردوا نه بیت ریگای خوپان  
بگرن و واز له ریگای پیغمبر بهینن نهی چون رموايه که  
نیمه پهیرهوی خه لکی ناسایی بکهین و ریازمهکانیان  
ههلبزیرین و واز له ریازی پیغمبر ﷺ بهینن؟ جاپاش  
نهو پهیمانه دفرموی:

﴿٨٢﴾ نهوسا هر کهسک پاش نهوی که هم هموو  
راستیانهی بو درکهوت، نهگرم بیتو پشتی تی بکات ددی  
نیتر نهوانه فاسقن و له ناینی نیسلام دهردهجن و کافر  
دوبن.

﴿٨٣﴾ ددی نایا نیوه جگه له ناینی خواتان دهوت؟ له حالیکدا  
نهوی که له ناسمانهکان و زهوی دایه همویان تهسلیم و  
گهردن کهچی نهوون نیتر پیپان خوش بیت یان پیپان

لاتان که دان بنیت بهودی که لای نیویه دایه و بهراستی  
بزانیت دهمی نیوه نیمانی پی بهینن و دهمی یارمهتی بدن،  
نیجخوا فرموی: نایا نیوه پهیمانان داو هم باره  
گرانهتان و مرگرت؟ وتیان: بهلی نیمه پهیمانان دا خوی  
گهرمش فرموی: نهوسا هموتان شایهت بن و منیش له  
گهل نیودا لهو شایهتانهین. بهلی بهم شیویه خوی زانو  
دانا پهیمانی له تهواوی پیغمبرمان و مرگرتوه که دهمی  
باومر بهینن به پیغمبري پاش خوپان نهگرم هاتو  
یارمهتیشی بدات نهمش نهوده گهیهنی که پهکه: واته  
همو پیغمبرمان له لایه یه کهسهوه هاتوون که  
خوايه. دووههم: پیغمبرمان له بناغهی ناییندا همویان  
خاوهنی یه که برنامو ریازن و هیچ جیاوازیان نیه واته  
له مهسنهلهی تهویدی خواداو قیامتو باومر به  
فریشتهو کتیبو پیغمبرمان یهکن و هیچ جیاوازیهکیان  
نهبووه. ناشکریه پیغمبرمان ﷺ که ناخمرین پیغمبره  
ﷺ نهگرم تهواوی پیغمبرمان له سهردهمی هاتنی نهودا  
له ژياندا بونایه دهوایه باومریان پی بهینایه و یارمهتیان  
بدایه، چونکه به همویان و تراوه دهمی نیمانی پی بهینن و  
یارمهتی بدن و دگو علی و عهبدولای کوری عهباس دهلین



راست و دروست و نابى پەيرەۋى شتىكى تر بىكرىت و هيچ  
بەرنامەيەكى تر بە راست بىزانىت بۇيە دەفەرمۇئ:

۸۵ ۋە ھەر كەسىك رىبازىك بىچگە لە رىبازى ئىسلام  
ھەلۋىرىت ئەوسا با بىزانىت ھەرگىز لىي وىرناگىرىت و  
ئەو لە رۇزى قىيامەتدا لە رىزى زىان لىكەتوانە. دەى بە  
ناو مۇسلمان ئىتر چۇن دەتوانىت رىبازىك بىچگە لە  
رىبازى خودا وىرگىت و خۇيشت بە مۇسلمان بىزانىت؟  
ئەمەفەرمۇدەى پەروەردگار تە ژىيرەو ورد بەرەو، بۇ  
ژيانىكى كورتى دىنبايى خۇت شەرمەزارى خوا مەكە، كە  
رۇيشتىت گەرەنەمەت نىە.

۸۶ گەلىك پاش ئەۋەى كە ئىمانىان ھىناۋە وشايەتيا  
داۋە كە پىغەمبەر راستەو نىشانە گەلى ئاشكراۋدلىيا  
كەريان ھاتەمەتەلاۋ لە پاشان پاشگەز بىنەۋە خۋاى گەورە  
چۇن تازەمىنمايىان دەكات و ھىدايەتيا دىدات؟ لە راستىدا  
ئەوانە(المىرتدون) ستەمكارن و خوداش گەلى ستەمكار  
رىنمايى ناكات و نايگەيەننىت بە خۇشەختى. جاخۋاى  
گەورە باسى سزاي دوا رۇزى ئەو ھەلگەرەۋانە دەكات و  
دەفەرمۇئ:

۸۷ ئەمانە پاداشەكەيان ئەمەيە كە نەفرىنى خواۋ  
فرىشتەكان و ھەموو خەلگىان لە سەرە.

۸۸ بۇ ھەمىشە تىيدا دەمىننەۋە ھەرگىز سزايان لە سەر  
سوك ناكىرت و ئەوان مۇلەتتىش نادىر و دەبى زوۋ بە زوۋ  
بىخىنە ناۋ ئىش و ئازارەۋە.

۸۹ مەگەر ئەو كەسانەى كە لە دىنباىدا لە ھەلەى خۇيان  
پەشىمان بىنەۋە پاش ئەو كارە ناپەسەندىيان دان بە  
ھەلەى خۇيان دا بىن و نىشى چاك بىكەن، ئەۋە ئىتر بە  
بىگومان كە اللە لىبوردەو مېھرىبانە بەرامبەر بەو  
كەسانەى كە ئاۋەھا تاۋان دەكەن و لە پاشان پەشىمان  
دەبىنەۋە. ئەمە گەورەترىن نىشانەى لوتفى خوايە  
بەرامبەر بە مۇۋفەكان و ھىچ خاۋەن دەسەلاتىك ئاۋا  
تاۋانبارىكى بى شەرم و سەرگەش ناپەخشىت ئەم جۇرە  
بەخشىنە تەنھا لە سۆزۈ گەورە ھەمە لايەنەكەى اللە

ناخۇش بىت و بۇ لاي ئەو دەبىرنەۋە بۇ پاداشت و بۇ سزا.  
بىزان لە راستى دا ئەۋەى كە لە ئاسمانان و زەۋى دا ھەيە  
ھەمۇى گەردن كەچى خوايە تەننەت مۇۋ و جىۋكەيىش.  
بۇ نەمۇنە: كابرەيەكى كاھر چۇن دروست بوە نەى تۋانىۋە  
خۇى بگۇرپىت كەى دروست بوەو كەى دەمىرتى و چۇن  
ھەناسەى دىت و دەچىت، رەش بىت يان سې، بەرز بىت  
يان نزم، جوان بىت يان ئاشىرىن...و.. ھتە. ھىچ كامىيانى  
بە دەست خۇى نىە ھەمۇى لە ژىر ھانۋىكىدەكە خودا  
بۇى دانائە. تەنھا خوا كەردۋىەتى بە سەر پىشك لە بەشىكى  
كەم دا كەھەلۋاردنى چاك يان خراب و ھەنگاۋبۇنانى،  
جالە سەر ئەو بەشە كەمە بەھەشت يان دۇزەخى پى  
دەدرىت واتە مۇسلمان بە دل و بە لەش تەسلىمى خودايە  
بەلام كافر دلەكەى سەرگەشە ئەۋىش بە فەرمانى اللە كە  
ھەر لەسەرمەتاۋە بىريارى داۋە كە مۇۋ لەو بەشەدا  
سەرپىشك بىت، ئىتر ھەمۇشتەكانى تىرى لەشى تەسلىمى  
خودايەو تۋاناي ھىچ گۇرپىكارىەكى نىە. ئىنجا خۋاى  
بالادەست بەرەو ئايىن بانگمان دەكات و دەفەرمۇئ:

۹۰ ئەى محمد ﷺ بلى: ئىمە ئىمانمان ھەيە بە خواۋ بە  
ئەۋەى كە رەۋانە كراۋە بۇسەر ئىمەو سەر ئىبراھىم و  
ئىسماعىل و ئىسحاق و يەعقوب و نەسبات و ئەۋەى كە  
دراۋەبە موساۋ عىساۋ تەۋاۋى پىغەمبەرانى تر ھەمۇى  
لەلەيەن پەروەردگارى خۇيانەۋە بوۋە كە ئىمە لە نىۋانى  
ئەو پىغەمبەرانە دا ھىچ جىۋاۋازىەك دانائىن و ئىمە ھەر  
بۇ ئەو گەردن كەچىن. ھەمان ئايەت لە سورەتى بەقەردا  
ھەبە لە گەل كەمى جىۋاۋازىدا، لەۋى فەرمان درا  
كەھەمومان بلىن، لىرەدا بە پىغەمبەر دەفەرمۇئ بلى:  
چۈنكە پىغەمبەرمەن ﷺ قەسە دەكات لە گەل و دەفەدەكەى  
نەجەرەن داۋ خودايەو دەفەرمۇئ: ئەى محمد ﷺ تۋ بلى.  
لىرەدا فەرمۇى (وَالَّذِينَ يُؤْتُونَ) آل عمران: ۸۴، لەۋى  
فەرمۇى: (وَمَا أُوتِيَ الَّذِينَ) البقرة: ۱۳۶ لىرە دەگۈنچىت  
ھەر بە ھەمان ماناي ئەۋى بىت، ۋە دەشگۈنچىت  
بگەرپتەۋە سەر وشەى اللە واتە باۋەرمەن ھەيە بە تەۋاۋى  
پىغەمبەران، ھەر خۋايش زانايە. بەلى ئەۋەيە رىبازى



لَنْ نُنَالُوا الْآخِرَ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا رَحِمْنَا بِكُمْ وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ شَيْءٍ  
فَإِنَّ اللَّهَ بِهِ عَلِيمٌ ﴿١٠﴾ كُلُّ الطَّعَامِ كَانَ حَلَالًا لِّنَبِيِّ  
إِسْرَءِيلَ إِلَّا مَا حَرَّمَ إِسْرَءِيلُ عَلَى نَفْسِهِ مِنْ قَبْلِ أَنْ تُنَزَّلَ  
التَّوْرَةُ قُلْ فَأْتُوا بِالتَّوْرَةِ فَاتْلُوهَا إِن كُنْتُمْ صَادِقِينَ  
﴿١١﴾ فَمَنْ أَفْتَرَى عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ فَأُولَئِكَ  
هُمْ الظَّالِمُونَ ﴿١٢﴾ قُلْ صَدَقَ اللَّهُ فَاتَّبِعُوا مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا  
وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿١٣﴾ إِنَّ أَوَّلَ بَيْتٍ وُضِعَ لِلنَّاسِ لَلَّذِي  
بِبَكَّةَ مُبَارَكًا وَهُدًى لِلْعَالَمِينَ ﴿١٤﴾ فِيهِ آيَاتٌ بَيِّنَاتٌ مَقَامُ  
إِبْرَاهِيمَ وَمَنْ دَخَلَهُ كَانَ آمِنًا وَلِلَّهِ عَلَى النَّاسِ حِجُّ الْبَيْتِ  
مَنِ اسْتَطَاعَ إِلَيْهِ سَبِيلًا وَمَنْ كَفَرَ فَإِنَّ اللَّهَ غَنِيٌّ عَنِ الْعَالَمِينَ  
﴿١٥﴾ قُلْ يَٰ أَهْلَ الْكِتَابِ لِمَ تَكْفُرُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ وَاللَّهُ شَهِيدٌ  
عَلَى مَا تَعْمَلُونَ ﴿١٦﴾ قُلْ يَٰ أَهْلَ الْكِتَابِ لِمَ تَصُدُّونَ عَنْ  
سَبِيلِ اللَّهِ مَنْ آمَنَ تَبْغُوا عِوَجًا وَأَنْتُمْ شُهَدَاءُ وَاللَّهُ  
يَقْبِلُ عَمَّا تَعْمَلُونَ ﴿١٧﴾ يَٰ أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِن تَطِيعُوا  
فَرِيقًا مِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ يَرُدُّوكُمْ بَعْدَ إِيمَانِكُمْ كُفْرًا ﴿١٨﴾

دەوسەیتەو، ۛیا رب لک الحمد گنما ینعی لجلال و جهک و عظیم  
سلطانک اللهم اغفر لی.

١٠ به بیگومان ئەوانەى کە کافر بوون له پاش باومر  
هینانیاو روژ له دواى روژ درێژه دهمەن به کوفرهکەیان  
تا نزیکى مهرگ دەبنەو ئەوانەهەرگیزتەوبەیان ئى  
ومرناگیریت و ئەوانە کەسانیکن کە گومرا بوون و حەققیان  
ئى ون بوە. واتە ئەوانە کە هەر سور بوون له سەر کوفرو  
بى باومر ئەگەر جار جارێش تەوبەیان به دەمدا بێت یان  
له کاتى سەرمەرگدا کە جیگای خوێان بۆ دەردەکهوێت و  
تەوبە دەکەن ئەو دوو شیوە تەوبە کردنە لای خودا  
ومرناگیریت، چونکە تەوبە کاتى وەردەگیریت کە گیان  
نەگات بەو جیگایەو به دل کابرا له تاوانەکانى پەشیمان  
ببیتەووە بریار بدات کە جارێکى تر ناگەریتەووە بۆ ئەو  
تاوانانە، وئەمە هەرپەشە یەکی گەورەشى تێدايە له  
پاشگەز یوان.

١١ ئینجا دەفەرموی: بەبیگومان ئەوانەى کە کافرن و به  
کافری دەمرن ئەوسا ئیتر ئەو کافرانە پڕ به پڕى زەوى  
هەموى زێر بێت و موڵکى ئەوان بێت و بیدەن له باتى

ئەوێ که له عەزایی خودا رزگار یان بێت هەرگیز لێیان وەر  
ناگیریت و بۆ ئەوانە هەیه سزایەکی دەردناک و هیچ  
یارمەتى دەریکیان نیەکە کۆمەکیان پێ بکات و نەخرێنە  
ناو ئەوسزا سەختەو. هەر وەک له بارى عەبدولای کورێ  
جەدعانەو کە میوانداری خەلکی دەکردو بەند کراوى  
نازاد دەکردو نان دەر بوو پرسیار کرا له پیغەمبەرمەن  
ئایا سودى بۆی دەبیت؟ فەرموی: {لَا يَنْفَعُهُ، إِنَّهُ لَمْ يَقُلْ يَوْمًا  
رَبِّ اغْفِرْ لِي خَطِيئَتِي يَوْمَ الدِّينِ / سب، احمد / نەخیر سودى  
بۆی نابیت چونکە ئەو روژی له روژان نەبووتە: ئەى  
پەروردگارم خۆشبه له تاوانەکانم له روژی قیامەتدا) وە  
هەر لەم بارەیهو پیغەمبەرمەن {دەفەرموی: {يُنْفَالُ لِلرَّجُلِ  
مِنْ أَهْلِ النَّارِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَرَأَيْتَ لَوْ كَانَ لَكَ مَا عَلَى الْأَرْضِ مِنْ  
شَيْءٍ أَكُنْتَ مُفْتَدِيًا بِهِ قَالَ قِيْفُولُ نَعَمْ قَالَ قِيْفُولُ قَدْ أَرَدْتُ  
مِنْكَ أَهْوَنَ مِنْ ذَلِكَ قَدْ أَخَذْتُ عَلَيْكَ فِي ظَهْرِ آدَمَ أَنْ لَا تُشْرِكَ  
بِي شَيْئًا فَأَبَيْتَ إِلَّا أَنْ تُشْرِكَ بِي / سفق عليه / به یەکیک له  
ئەهلى ناگر له روژی قیامەتدا دەوتریت، ئایا ئەگەر ئەوێ  
له سەر زەویدايە هەموى موڵکى تۆ بوايە دمت دا بۆ ئەوێ  
لەم سزایە رزگار ببیت؟ ئەویش دەوت: بەئى. خوا  
دەفەرموی: به راستى من شتیکی کەمتر لەودم له تۆ  
دەویست به راستى تۆ له پەشتى ئادەمى باوکتا بویت من  
به ئێنم لیت وەرگرت کە هیچ هاوێتم بۆ دانەنیت، جا تۆ  
ئەمەت نەکردو هاوێلت بۆ دانام} له رىوايەتێکى تردا  
دەفەرموی: {فَبَرِّدْ إِلَى النَّارِ / جا ئەو کابرایە دەگیرنەووە بۆ  
ناو ناگر} ئینجا باسى خاوەن باومرێان دەکات و دەفەرموی:

١٢ ناگەن به پەلەى بەرز له چاکەو چاکەکاریدا تا  
نەبەخشن لەو شتانەى کە خۆشتان دەوێت، وە هەر شتێک  
بەبخشن خودا پێى دەزانیت پاداشى دەداتەووەو هیچ  
شتێکى لەلا ون نابیت. راستە مروفی موسلمان هەر شتێک  
بدات له رێگەى خودا چاکە، بەلام ناگات بەو پەلە بەرزە  
هەتا شتە خۆشەویست و چاکەکانى نەبەخشیت، جا کە ئەم  
نايەتە هاتە خوارووە ئەو تەلحە یەکیک بوو له یارمەتى  
دەرمکان و دەوڵەمەند بوو خۆشەویستى مالى بیریک بوو  
به ناو (بەیروحانە) له بەردەم قەیلەى مزگەوتەووە بوو  
شوێنێکى خۆش بوو پیغەمبەرى خوا { هەمیشە دەچوو



بىكەن، وتيان: بەللىن بىت. جائەوان جوار شتيان داوا کرد  
پېغەمبەرىش ﷺ ھەر جوار شتەكەى ئەوانى وەلام دايەوہ  
ھەتا گو سى ھەميان ھەر وتيان: راستە. جوارەم پرسىار  
وتيان: لەفرىشتەگان كى دۆستە؟ وتى: جبرائيل وەحيم بۇ  
دېئىت و ھەر جبرائيلش بوہ كەوہى ھىناوہ بۇ ھەمو  
پېغەمبەران لەوانەش موسا، وتيان: لىردە لە تۆ جيا  
دەبىنەوہ ئەگەر كەسكى تر وەحى بۇ تۆ بەئىنايە ئىمە  
قەبولمان بوو بەلام مادام جبرائيلە، جبرائيل دوزمنى ئىمە  
بوو ھەمو سزايەكى ئىمە لە لايمە ئەوہوہ بۆمان ھاتوہوہ.  
ئەوہبوو كە خواى گەورەلە سورتمى بەقەردا وەلامى  
دانەوہوہ فەرموى ھەر كەسى دوزمنى جبرائيلە ھەرچى  
دەكات بابىكات ھەرئەوہ دىت بۇ لاى تۆو ناشگۆرېت لە بەر  
خاترى ئەوان، لىرەش باسى ئەو شتانە دەكات كە زوو  
قەدەمە بوون و دەقەرموى:

﴿۹۳﴾ ھەمو خواردنېك ھەللە بۇ كورانى ئىسرائيل بېجگە  
لەوہى كە يەعقوب ھەرامى كروہ لە سەر نەفسى خوى  
(ئىسرائيل واتە يەعقوب ﷺ) گوايە يەعقوب تووشى  
نەخۆشەك بوو لە پاشان داواى كروہ لە خوا ئەگەر  
شىفائى بۇ بىت خۆشەويستىن تەعام و شەراب بە لايەوہ كە  
برىتيە لە شىرو گۆشتى و شتر ئەوانە ھىچ كاميان نەخوات  
ئىتر كە شىفائى بۇ ھاتوہ نەى خواردوون ئەمەش لە پېش  
ئەوہدابوہ كە تەورات دايەزىت. بلى: ئەگەر لەمەدا  
رەخنەتان ھەيەو وا دوزانن وا نىە جاتەورات بېنن و  
بىخويننەوہ ئەگەر ئىوہ راست دەكەن و قەسى من بە راست  
نازانن. دەى ئەگەر ئەشزانن قەسى من راستەو ھەر بە  
ئارەزوى نەفسى خۇتان دزايەتيم دەكەن زۆر چاك بزانن.

﴿۹۴﴾ ھەر كەسېك درۆ بەدەم خوداوہ ھەلبەسېت پاش  
ئەوہى كە راستى بۇ رۆشەن بويەوہ ئەوسا ئەوانە  
ستەمكارن.

﴿۹۵﴾ ئەى محمد ﷺ بلى: خوا راستى فەرموہ لەو ھەوال و  
دەنگ و باسانەى كەلە قورئاندا ھاتوہ دەى پەپرەوى ئايىنى  
ئىبراھىم بن كە ئەو ئىبراھىمە لاى دابوو لە ھەمو بەتال و  
ئارەوايەك بەرەو ئايىنى خوا، ئىبراھىم يەكتا پەرەستىكى  
راست و دروستەو ئىبراھىم لە موشرىكان نىە. بەم شىوہيە

لەو بىرە ئاوى دەخواردەوہو ئىسراھەتى دەکرد وتى: ئەى  
پېغەمبەرى خوا من ھىچ مالىكم لەو بىرە لە لا  
خۆشەويستىر نىە. خواى گەورەش دەقەرموى: ھەتا لەو  
مالەى كە خۇتان خۇستان دەوېت نەبەخشن نابن بە چاكە  
كارى پلە بەرز من وا ئەو مالەم بەخشى لە رېگەى خودا.  
پېغەمبەرى خواش فەرموى: ﴿يَنْحِ ذَٰلِكَ مَالٌ رَّابِحٌ ذَٰلِكَ مَالٌ  
رَّابِحٌ وَقَدْ سَمِعْتُ مَا قُلْتَ وَإِنِّي أَرَىٰ أَنَّ تَجْعَلُهَا فِي الْأَقْرَبِينَ  
فَقَالَ أَبُو طَلْحَةَ أَفْعَلْ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَقَسَمَهَا أَبُو طَلْحَةَ فِي أَقَارِبِهِ  
وَبَنِي عَمِّهِ / البخارى/ ئاى چەند جوانە، ئەوہمالىكى چاك و بە  
قازانچو بە سودە، ئەوہمالىكى چاك و بە قازانچو بە سودە،  
بەراستى قەسەكەتم بېست بەلام من پېم خۆشە لە ناو  
خزمەكانى خۇتا بىت، ئىنجا ئەبوو تەلەش وتى:  
وادەكەم ئەى پېغەمبەرى خوا جا ئەبو تەلەش ئاموزاو  
خزمەكانى خوى بانگ كروہ دابەشى كروہ بە سەرياندا  
بەلى ئەوان ئاوہا ئىشيان بە قورئان دەكروہ بۆيە بە  
ماوہيەكى زۆر كەم ئەو ئايەنيان سەقام گىر كروہ سەرى  
خوا نەناس و ستەمكارانيان نەوى كروہ، بەلام بە داخەوہ  
ئىمە رۆزانە دميان ئايەتو فەرمودە دەبىسىن وەك ئەوہى  
لە گەل ئىمەى نەبىت وايە، موسلمانان وريا بېنەوہ بەيائى  
حىسابە! ئىنجا عومەر خوالى رازى بىت كاتى كە ئەو  
ئايەتە دابەزى وتى: من تەنھا شتېك كەزۆرخۆشەويستە لام  
ئەو بەشەيە كە لە خەيبەردا بەرم كەوتوہ، واتە ئەمەوېت  
داينېم لە رېگەى خودا، چونكە خوا دەقەرموى: تاكو  
ئەوہى كە بۇ خۇتان بىتان خۆشە نەى بەخشن ناگەن بە  
پلەى بەرزى چاكە. وتى جى بكم؟ پېغەمبەر ﷺ  
فەرموى: ﴿فَاخْسِنْ أَصْلَهَا وَسَبِّلْ الثَّمَرَةَ/الناسي ومصحح الاباني/  
ئەسلى مالەكە دابىنى و بەروبو مەكەى بكم بەخىر باخەلك  
بىخوات كەئەمە پى دەوترىت وەقە. ئىنجا باسى بەنى  
ئىسرائىلى دەكات چونكە كۆمەلى قەشەكان و جودەكان زۆر  
ھاتو چۆى پېغەمبەريان ﷺ دەكروہ بە تايەت جودەكان  
جارىك ھاتن و وتيان: چەند شتېك ھەيە ئەگەر خەيبەرى  
ئەو شتانەمان پى بەدەيت ئىمە ئىتر باوەر دەكەين بە تۆ.  
يەكېك لەوانە ئەوہيە كە يەعقوب كاتى خوى ج شتېكى لە  
خوى ھەرام كروہ؟ جا پېغەمبەرىش ﷺ بەللىنى لى  
وەرگرتن كە ئەگەر جوابم دانەوہ دەبى ئىوہ باوەر پى



قورئان رۆشنى كردهوه كه ئىبراهيم يەكتا پەردىستىكى راستەقىنە بوەو رىبازەكەى پاك و خاوينەو ئەم پىغەمبەرەش ﷺ بە ھەمان رىگاۋ رىچە دا دەجىت. ﴿حَنِيفًا﴾ بە ماناى لادانە لە ھەمو بەتالى و ناردوايىبەكە بۆ رىگاى راست. ئىنجا دەفەرموئ:

﴿١٦﴾ بە بىگومان يەكەم مائىك كە دانرا وە بۆھەمو خەلك كە وەكو يەك تىيدا شەرىك بن و بتوانن بى ترس بەندايەتى تىدا يەكن ئەومالەيە كە لە مەكە دايەو برىتيە لە كەعبە. دەى ئەگەر جولەكەو فەلە راست دەكەن خوا پەرست بۆ ناچن بۆ حەج و عومرەو تەوافى ئەو مالەى كە ئىبراهيم سەرلە نوئ بە فەرمانى خوا دروستى كردوہ كە جىگايەكى موبارەكەو رى پيشاندەرە بۆ عالەم. وشەى ﴿بَكَّةَ﴾ ھەندىك دەلئىن: ھەر ناوى مەكەيە، وە ھەندىكى تر دەلئىن: ﴿بَكَّةَ﴾ بە خودى كەعبە دەلئىن و بە دەورو بەردەكەى دەوترىت مەكە، بەلام دروستىن قسە يە كەميانە. بەلئ ئەو شوئە مەرکەزى ھەمو پىغەمبەران بوە بە تايبەتى ئىبراهيم و ئەو پىغەمبەرانەش كەلە نەوہى ئەون و وەحىش بۆ پىغەمبەران دووبارە لەوئو دەستى پى كردوہ كەوا بوو جىگاي رىنمايى ھەموو خەلكە تا قيامەت.

﴿١٧﴾ لەو شوئەدا چەندىن نىشانەى ئاشكرا و شوئىن وەستانى ئىبراهيمى تىدايەو ھەركەسىك بچىتەناويەوہ بىترسەو ھەركەسىك تواناى رىگاى ھەيىت پىويستە كەحەج بكات و ئەومالە پىروژە لەنزىكەوہ ببىنىت و ھەركەسىكىش كافرو سىلەو نەمەك نەناس بىت ئەوسا بەبىشك اللە بىننازە لەھەموخەلك. جا لەونىشانە ئاشكرانە ئاوى زەمزم و سەفاو مەروا. ئاوى زەمزم تاقانە ئاويكە كەمروؤ بە بى خواردن پىي دەژىت و سالانە لە كاتى حەجدا بەمليونە بۆشكە ئاوى لى دەردەھىنرىت و ھىچ كەمناكاتەوہو لەپاش نەمانى حەجىش ھىچ زىدانكات؟! سەفاو مەروا جىگاي ھات و چۆ كەردنى ئەو نافەرتەيە كاتىك كە ئاومىد بوو لە ھەمو شتىك لەوئدا ھات و چۆى دەكرد تاكو بزائىت جىگاي ئومىدىك نابىنىتەوہ كاتىك كە

ئاومىد بوو لە ھەموى خواى گەورە ئەو ئاوى زەمزمى پىدا ئەمانە ھەموى نىشانەى ئاشكران لە سەر ھىزو دەسلەلاتى خوا وە ھەروەھا مەقامى ئىبراهيم كاتىك كە دىوارەكەى بەرز كەردوہ بەردىكيان لە ژىر پىيدا دانا تاكو بەرز ببەوہ بۆ دانانى دىوارەكەو جىگاي پىي ئىبراهيم لەسەر ئەوبەردە كەوتوہ ھەتا ئەم دوايەش ھەر ماوہ ئىتر ئەومندە دەستى لى دراوہ ئىستا ساف بوە.

جا ئەو پىيە چۆن لە سەر ئەو بەردە رەقە كارى كردوہ ئەگەر ھىزو دەسلەلاتى خوا نەبىت؟ دەى ئەم مالە بۆجارى دوھەم ئىبراهيم دروستى كردوہ ھەموشان دەلئىن ئىمە لە سەر ئايىنى ئىبراهيمىن كەجى دژايەتى جىگاۋ رىگاى ئەو پىغەمبەرە بەرپىزە دەكەن؟! بە راستى پەيپەوانى راستەقىنەى ئەم سەردەمەى ئىبراهيم ﷺ، محمد ﷺ و ياوەر و پەيپەوانىەتى و ھەر ئەوانى راست دەكەن لە گەل ئىبراهيم دا، ئەومتە سالانە بە مليونە پەيپەوى ئەو پىغەمبەرە حەج و عومرەو تەوافى ئەو جىگا پىروژە دەكەن، لىردە ھەندىك وتويانە ﴿الناس﴾ وشەيەكى گشتىە تايبەت دەكرىت بە موسلمانانەوہ، بەلام مەن واى بۆ دەجم كە بە گشتى خۆى دەمىنىتەوہ چاكترە، چونكە پاش ھاتنى ئىبراهيم و دروست بوونى كەعبە ھەمو ئىنسانەكان پىويستە لەسەريان كە بچن بۆ حەج و عومرەو موسلمان ببن، كەوابو كابراى كافرىش پىسارى حەجى لى دەكرىت ھەروەكو چۆن پىسارى نوپۆزى لى دەكرىت، ئاشكرايە مەرجى قەبول بوونى حەج و ھەر بەندايەتيەكى تر بەسراوہ بە بوونى ئيمانەوہ بە خوا بە پىغەمبەران و بەروژى قيامەت. واتە دەبى ھەمو كەس ئيمان بەيئىت و حەج بكات ئەگىنا تاوانبارە مەگەر تواناى حەجى نەبىت. لىردە وشەى ﴿وَمَنْ كَفَرَ﴾ دەگونجىت بەماناى كوھر نەبىت، واتە داپۆشىنى راستى، وە دەشگونجىت ھەر بە ماناى كافىر بوون بىت بە تايبەتى سەبارەت بەو كەسانەى كە باودىيان بە حەج نەبىت. ئىنجا دەفەرموئ:

﴿١٨﴾ ئەى محمد ﷺ بلى بە ئەھلى كىتب بۆجى بى باودىن بە نىشانەكانى خوا؟ خۆ بە راستى خوا شايتە لە سەر ئەو كەردەوانەى كە ئىوہ دەيكەن و ناگاي لىتانە؟!



وَكَيْفَ تَكْفُرُونَ وَأَنْتُمْ تُتْلَىٰ عَلَيْكُمْ آيَاتُ اللَّهِ وَفِيكُمْ رَسُولُهُ ۚ وَمَنْ يَعْتَصِم بِاللَّهِ فَقَدْ هُدِيَ إِلَىٰ صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿١٠١﴾  
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ ۚ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ ﴿١٠٢﴾ وَأَعْتَصِمُوا بِحَبْلِ اللَّهِ جَمِيعًا وَلَا تَفَرَّقُوا ۚ وَاذْكُرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ إِذْ كُنْتُمْ أَعْدَاءً فَأَلَّفَ بَيْنَ قُلُوبِكُمْ فَأَصْبَحْتُمْ بِنِعْمَتِهِ إِخْوَانًا وَكُنْتُمْ عَلَىٰ شَفَا حُفْرَةٍ مِنَ النَّارِ فَأَنْقَذَكُمْ مِنْهَا كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ آيَاتِهِ ۚ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ﴿١٠٣﴾ وَلَتَكُنْ مِنْكُمْ أُمَّةٌ يَدْعُونَ إِلَى الْخَيْرِ وَيَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ ۚ وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿١٠٤﴾ وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ تَفَرَّقُوا وَاخْتَلَفُوا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْبَيِّنَاتُ وَأُولَٰئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿١٠٥﴾ يَوْمَ تَبْيَضُّ وُجُوهٌ وَتَسْوَدُّ وَجُوهٌ فَأَمَّا الَّذِينَ اسْوَدَّتْ وُجُوهُهُمْ أَكْفَرْتُمْ بَعْدَ آيَاتِنَاكُمْ فَذُوقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ ﴿١٠٦﴾ وَأَمَّا الَّذِينَ أَبْيَضَتْ وُجُوهُهُمْ فَفِي رَحْمَةِ اللَّهِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿١٠٧﴾ تِلْكَ آيَاتُ اللَّهِ تَتْلُوهَا عَلَيْكَ بِالْحَقِّ ۚ وَمَا اللَّهُ يُرِيدُ ظُلْمًا لِّلْعَالَمِينَ ﴿١٠٨﴾

کهی دیت و هرکات لهوانهیه یهخه مان بگریت هیج کاتیک بی ناگانه بین لی نهو دک لهوکاته دا بهرین و رهنجه رۆبین.

﴿١٠٣﴾ دست بگرن به نایینی خوا وه که نایینی نیسلامه و بهش بهش مهب، دست گرتن به نایینی خواوه گوریسیکه و هرگیز نابچریت له راستی دا هر نه مه بهسه بۆ نهو دی موسلمانان یه کدهست و یه ک پارچه بن، چونکه دینه کهی خودا یه کهو نایی به دوو، به لام بۆ زیاتر به هیز کردنی نه و مانایه وشه ﴿وَلَا تَفَرَّقُوا﴾ ی هینا به دوا دا واته نه کهن بهش بهش بین. جا کهوا بوو بهش بهش بون و دهسته دهسته یی و حزب حزبان له نیسلامدا نیه نه و کهسانه ی که نه و جوړه نیشانه دکهن و به شتیکی رهوای دوزان به راستی به ریگای هه له دا دهرۆن و نیسلام دوره لهوانه وه، چونکه خوا دهفه رموی: هه موتان دست بگرن به دینه کهی خواوه و بهش بهش نه بین و بیر بکه نه وه لهو نیعمه ته گه وره ی خوا که دهمیک بو نیوه دوزمنی یه کتر بوون جاخوا په یومندی و موحبه تی دروست کرد له ناو دله کانتان دا نینجا نیویش به هو ی نه و نیعمه ته ی خوداوه بوون به برای یه کتر، وه نیوه به راستی له لیواری بیریکی ناگر دا

﴿١٠١﴾ بیان بل: نهی نه هلی کتیب بو نیوه نهوانه ی که باوهریان هیناوه لایانده دن له ریگای خودا که ده تانه وئ ریگای خودا به ناشریتی پیشان بدن له گهل نه و هشا که خوتان شایه تن له سهر حه ق و راستی نه و نایینه ی که محمد ﷺ هیناویه تی؟ وه خوا بی ناگا نیه له و دی که نیوه دمیکن.

﴿١٠٢﴾ نینجا به نیمانداران دهفه رموی: نهی خاومن باوهریان نه گهر نیوه په پیره و ی کۆمه لیک بکهن لهوانه ی کهوا نه هلی کتیب نهوانه دلسوز نین بۆ نیوه و هرگیز ریگای باستان پیشان نادن به لگو به پیچه وانه وه نهوان دمیانه ویت باش موسلمان بونتان له نایینتان هه لگه رینه وه و کافرتان بکهن. نا بهم شیوه جوانه خوا نه هلی کتیبمان پی دناسینیت و دلپسی نهوانمان بۆ رون دهکاته وه نیر بۆ دمی نیمه نه و منده گیل و گه مژمبین که چاوهر پی خیرۆ چاکه نهوان بکهین و به دوستیان بزانی؟ نهی موسلمان خوت مه خه له تینه و خوا نه ناسان هرگیز تو یان خو ش ناوی و حمز به خو شی و به خته و مری تو ناکه و خوت شه رمه نده ی خودا و بهنده شایسته کانی خوا مه که و دنیا خو شیه کی که مه و دوا هاته و.

﴿١٠٣﴾ نهی نیمانداران نیوه چۆن دمی بی باوهر بین له گهل نه و هشا که نیشانه کانی خودا ده خو یندریته وه به سهر تاندوا له ناو نیوه دایه پیغه مبه رکه ی؟! وه هر که سیک که دست بگریت به نایینه که ی خواوه بی گومان نه و کهسه هیدایه ت دراوه بۆ سهر ریگای راست. مانای وایه هر که سیک دهستی نه گرت به نایینه که ی خوداوه نه وه له گومراهی و به دبه ختی و سهر لی شیوای دایه، به لی کاتی دایه زینی نه م قورئانه پیغه مبه ر ﷺ خو ی له ناو نه و اندا بو به لام نیستا قورئانه که ی و هه رموده کانی لای نیمه حازرن و هه روه کو ته شریفی لی ره بیت وایه. دوو باره دهفه رموی:

﴿١٠٤﴾ نهی نیمانداران هه رجۆنیک شیواو پیو یسته ناوا له خوا بترسن و هر به موسلمانیش بمرن. واته پیو یسته به رده و امبین له سهر نایین چونکه نازانین مه رگ



بون و نزيك بو بكهونه خوارموه بۆ ناوی ئهوسا به راستی خوا ئیوهی رزگار کرد لئی دهی كهوابوو شوکرو یادی ئهو نیعمهتهی خوا بکهن و زیاتر سورترو بهردهوامترین له سهر بهندایهتی و برایهتی. جا دهقهرموی: ههر ئاوهها خوا نیشانهکانی خۆی بۆ ئیوه روشن دمکاتهوه بهلکو ئیوهش ریگای هیدایهت بگرن و خۆتان به ئارمژوی خۆتان ئهو ریبازه به نرخه ههلبژیرن.

١٠٤ ﴿جَا لَه نَاو ئَهو کۆمهله موسلمانانهدا که دهست دهگرن به نایهکهی خوداوه پێویسته کۆمهلهیکی تایبهتیش له ناو ئهوانهدا ههیبێت نهک حیزبێکی تایبهتی کهپاراستنی بهرژمومندی تهسکی حیزبهکهی به لاوهپیرۆزتربیت لهپاراستنی موسلمانان واته هیزیک که دلی موسلمانان بیت و پاسهوانی ئهوان بکهن لهههمو بوارێکی نایین داو خهلگی بانگ بکهن بۆ ئیسلام، که ئیسلام ههموی خێره و تاکه ئیشیکێ تیدا نیه که خیر نهیبێت و فرمان بکهن به چاکه و بهرگری بکهن له خراپه، وه به راستی ئانهوانه رزگارن به پێچهوانهوه ئهگەر وا نهکرا موسلمانان شهرمهندهو سهر شوێر دهبن و دهک ئهمرۆ..

دیاره فرمان به چاکه و بهرگری له خراپه به بێ هیزو دسهلات ناییت واته دهبی موسلمانان حکومهتێکی ئیسلامی وایان ههیبێت که ئهم سی خاله بهبی ترس نهنجام بدات، ئهگەر ئاوا دسهلاتیک نهیبێت بهبیگومان ههمو موسلمانان گوناهبارن و پێویسته لهسهریان که همولی بهیداکردنی ئهوهیزو دسهلاته بدمن و دهک لهم بناغه شهرعیهدا دهلیت: ﴿مَا لَا يَمُ الْوَاجِبُ إِلَّا بِه فُهُو وَاجِبٌ﴾ واته ههر شتیک واجبیک تهواو نهیبێت بهبی ئهوه، ئهوه ئهوشتهش خۆیشی واجبهو دهبی ئهنجام بدریت. دهی ئهگەر ئهم ئهرکه گرنگهی ئیسلامان ئهنجام دا ئهوه ئیتر سهر فهرزو بهختهومری ههر دوو دنیاين و دهک فهرموی: ﴿وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْسِدُونَ﴾ جارێکی تر خۆای گهوره دهقهرموی:

١٠٥ ﴿ئِیوه و دهک ئهوه کهسانه مهبین که بهش بهش بوون له پاش ئهوهی که بهلکه گهلیکی روناو ئاشکرایان بۆهات، وه

بۆ ئهوان ههیه سزایهکی گهوره. کهی ئهوه سزا گهورهیه ههیه؟

١٠٦ ﴿لهوڕۆژهدا که ههندیک له دهمو چاوهکان سپی دمبیتهوهو ههندیکیش رهش دادمگیرسیت، جانهوانهی که رویان رهش دمبیت بریتیه لهوانهی که کافر بوون وپرسیاریان ئی دهگریت ئایا ههلهگهڕانهوه لهنایین پاش ئهوهی که باومردار بوون؟ دهی سا یخۆن سزا به هوی ئهوهی که بی باومر بوون. بهلئ ئهوانه کۆمهلهیکن که رویان رهش دمبیت و شهرمهزاری دهبانگریت له ئهوه رۆژهدا و هاوار دهکهن و دهلێن: خۆزگه دواي پیغه مبهر ١٠٦ بکهوتینایه و ههپ به دهستی خۆیاندا دهکهن، جا ئهوانهی که ئهمرۆ پشیمان کردوته پهرومردگاری خۆیان با بهخۆیاندا بینهوه بهر له هاتنی رۆژیکي ئاوا سهخت و بیربکهنهوهو بگهڕینهوه بۆلای پهرومردگاری خۆیان و حیسابیک بۆنایندهی خۆیان بکهن پێش ئهوهی که دادگایی بکړن:

١٠٧ ﴿وه ئهوه کۆمهلهش که دم و چاویان روشن و سپیه ئهوانه وان له ناو دهریای میهرهبا نی خۆای خۆیان داو ئهوان بۆ ههمیشه لهو شوینهدا ئهمینهوه.

جا ئیهدا باش دیقهتی ئی بکهین، چونکه ئیمه لهو دوو کۆمهلهیه یهکیکیان دمبین و کۆمهلهی سیهم نیه یان ئهوه کۆمهله دمبین پهنا به خوا رومان رهش دمبیت له دهرگای خودا چونکه پیغه مبهریکمان ١٠٧ بۆ هاتوهو قۆرنا نیکی پڕ بهرهکهتی بۆ هیناوین و فهرمودهکانی به شیوهی راستهقینه له ناومان دا ههیه، بهلام ئیمه هیچ گوئیان پڕ نادمین و لهو روو رهشانه دمبین. یان ئهوهتا به گویمان کردوهو لهو روو شادو رو سپانه دمبین؟ هیوادارم خۆای گهوره له کۆمهلهی رو سپیایانمان دابنیت، دیاره ئهمهش به کردوهی خۆمان دمبیت و خۆمان دهبی زحمهتی بۆ بکیشین، خوداش زوئم له کهس ناکات.

١٠٨ ﴿ئهی محمد ١٠٨ ئهمانه ئایهتهکانی خودان که دهیخوینینهوه بهسهرتا به حق و راستی نهک به گالتهو گهمه، وه خوا نایهویت زوئم بکات له هیچ کهسیک.



وَاللَّهُ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَإِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ ﴿١٩﴾ كُنْتُمْ خَيْرَ أُمَّةٍ أُخْرِجَتْ لِلنَّاسِ تَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَتَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَتُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَلَوْ ءَامَنَ أَهْلُ الْكِتَابِ لَكَانَ خَيْرًا لَهُمْ مِنْهُمُ الْمُؤْمِنُونَ وَأَكْثَرُهُمُ الْفَاسِقُونَ ﴿٢٠﴾ لَنْ يَضُرَّكُمْ وَلَا أَذًى وَإِنْ يُقَاتِلُوكُمْ يُلَاقُوا أَلَدَبَارًا ثُمَّ لَا يُضْرَرُونَ ﴿٢١﴾ ضَرِبَتْ عَلَيْهِمُ الذَّلِيلَةُ أَيْنَ مَا ثَقِفُوا إِلَّا بِحِجْلٍ مِّنَ اللَّهِ وَحِجْلٍ مِّنَ النَّاسِ وَءَاءُو بِغَضَبٍ مِّنَ اللَّهِ وَضَرِبَتْ عَلَيْهِمُ الْمَسْكَنَةُ ذَلَالًا بِأَنَّهُمْ كَانُوا يَكْفُرُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ وَيَقْتُلُونَ الْأَنْبِيَاءَ بِغَيْرِ حَقٍّ ذَلِكُمْ بِمَا عَصَوْا وَكَانُوا يَعْتَدُونَ ﴿٢٢﴾ لَيْسُوا سَوَاءً مِّنْ أَهْلِ الْكِتَابِ أُمَّةٌ قَائِمَةٌ يَتْلُونَ آيَاتِ اللَّهِ ءَاتَاةً أُنِيلٍ وَهُمْ يَسْتَجِدُّونَ ﴿٢٣﴾ يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَيَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَيُسْرِعُونَ فِي الْخَيْرَاتِ وَأُولَٰئِكَ مِنَ الصَّالِحِينَ ﴿٢٤﴾ وَمَا يَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ فَلَنْ يُكْفَرُوهُ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالْمُفْسِقِينَ ﴿٢٥﴾

واته نهو كهسهيش كه له خواروی خوارهوبیت بوی همیه موحاكههمی رابه ر بکات و بوی همیه نهگه رهلهیهکی کرد ههلهکی بلتت نهودهته یهک نافرمت روبهروی نیمامی عومهر دهیتتهوه کاتیک که مارمیی ژن دیاری دهکات و پیی دهلتت چون تو مارمیی ژن دیاری دهکیت؟ خوی گهوه دهفهرموی: ﴿نهگر داتان به نافرمتان کومهله پاردهیهک﴾ نيسا/۲۰ تو چون دهتوانی دیاری بکهیت؟ عومهر وتی: خوايه داواي لی خوشبونت لی دهکهم و باشگهز نهیتتهوه له قسهکهی خوی، نهوهیه دادپهروهری له نیسلام داو حکومهتی نیسلام که نهو نافرمته بی ترس لهو خهلیفه رمخنه دهگریت و خهلیفهش رمخنهکهی ومرددهگریت و دان به ههلهی خویدا دهنیت.

جا نهو ولاتانهی که نهمرؤ هاواری دیموگراسی و مافی مرؤف و مافی نافرمت دهکهن با نمونهیهکی و امان پیشان بدن، بهم شیویه دمرکهوت که حکومهتی نیسلامی حکومهتی همو گهلهو ههرتاکیکی نهوگهلهدهبی فهرانبهرو فهراندهر بیت و هک دهفهرموی: نیوه نهمر دهکهن به چاکهو بهرگری دهکهن له خراپه و نیمانتان ههیه به الله. (واو) تهنها بؤ عهتفهو مانای نهوه نیه که

۱۹ وه ههریؤ خوايه نهوهی که له ناسمانان و زهوی دایهو مولکی نهوهو ناتوانین زهدهیهک لهو شتانهی که الله نیرادهی نهگردهیت بگورین و ناتوانین هازانج یان زیان به هیچ کهسیکیش بگهیهنین مهگهر به نیزنی خوا بیت و ههوی ههربه خواست و نیرادهی خودایهو کاروبار ههر بؤلای نهو دهبریتتهوه. واته ههر نیهت و قسهو کرداریک که دهیکهن پیشهکی له لای خواوه سهر چاوه دهگریت و نهو پیش خوت به نیهت و قسهو کرداردهکانت دهزانیت و له پاش مهرگیش نهوانه ههوی دینه دادگای خوداو حیسابی له سهر دهگریت. نهودهته له سورتهی ملک نایهتی چواره دا دهفهرموی: ﴿نایا نهو زاتهی کهوردبین و زور به ناگایه نازانیت بهوشتهی کهدروستی دهکات؟﴾

وه له سورتهی ق - ۸ دا دهفهرموی: ﴿ههر قسهیهیهکی لهدهم دهرجیت چاودیری لایه﴾ وه له سورتهی زوخورف نایهتی ههشتادا دهفهرموی: ﴿نایا نهوان وا دهزان که نیمه نازانین به نهینی وه به چفهکانیان؟ نهخهیر وا نیهو نیروای نیمهیان لایهو دهینوسن﴾ نهی مرؤف نیتر بهسیهتی لاساری و خو خهرو کردن ههرچی دهکیت له سهرت تو مار دهگریت و کیشهی یهک یهکت له گهله دهگریت حیسابی یهکه به یهکهی کردهوهکانت لهکهله دهگریت، نیچا خوی گهوره له وهسی چاکانی نهو نومهتهده دهفهرموی:

۲۰ نیوه چاکترین گهلهن کهدروست کراون بؤ سودو بهختهوهری خهلهک و نیشهکانتان مایهی سهرههرازی و سهرههزی خهلهک واته، موسلمان بؤ خاتری بهرزهوهندی خهلهک نیش دهکات نهک بؤ سودی شهخسی و تایبهتی خوی، چونکه نهگهر تهنها بؤ خوی بیت ههر زیکرو نویزو روژو بهس بوايه همو کهسیک دهیتوانی له مالی خویدا نهنجامی بدات، بهلام خوا بهمه لیمان رازی نابیت و دهبی کومهلیکی راستمان ببیت ههول بدات بؤ بهرزهوهندی خهلهک و بهرزهوهندی خوی له بهرزهوهندی گهله ببهینیتتهوه نومهتی نیسلامی پیویسته لهسهری ههوی وا بیر بکاتهوه چونکه نیسلام به راستی حکومهتی تاکه له سهر گهل و همو کهسیک حاکمه و همو کهسیکیش تییدا مهحکومه



دوای ئەمە ئیمانان بێت. بەلام فەرمان بە چاکەو بەرگری لە خراپە ئەوەندە گرنگو بپۆستە بۆیە وای بپشان داو. بەداخەو ئەمەق ئیمە موسلمان نوێژ دەکەین و رۆژی دەگرین، بەلام بە سەدان ئیشی حەرام دەبینین و بەرگری ئی ناکەین و سەدان ئیشی چاکیش دەزانین و نایێتین و خەلکیشی بۆ بانگ ناکەین ئەمە مانای وایە کە ئیمە راست ناکەین ئەلە گەل خواداو نە لەگەل خۆماندا. ئینجا دەفەرموئ: ئەگەر ئەهلی کتیب ئیمان بپنیت بەراستی هەر ئەوێ چاکە بۆیان و سەرفەرازو سەربەرزى هەردوو ژيان دەبن. بەئێ لەوانیش هەندیکیان ئیمانیان هێناوێ وەك (عەبدولای کورێ سەلامو نەجاشی) وە زۆربەیشیان فاسقن و لە سنوری خوا ناسی و بەندایەتی دەرجون و کافرن. ئاشکرایە ئەم کافرو بت پەرست و بێ باوەڕانە هەروا بۆ خۆیان دانانیشن و سەری خۆیان گز بکەن بەلکو هەمیشە خەریکی پیلان نانەوێ و سازکردنی بەلاو سزان بۆ خاوەن باوەڕان و بێجگە لەوێش هیچیان پێ ناکرێت بۆیە خوا موژدە دەدات بە موسلمانان و دەفەرموئ:

﴿ثُمَّ لَئِنْ كُنْتُمْ مُعْتَدِلِينَ﴾  
ئەوانە هەرگیز هیچ زیانیکتان ئی نادەن تەنها ئیشو ئازارتان پێدەگەین، واتە ئەوانە هەرچی بکەن هەرئەو ئیش و ئازاردیان لە دەست دێت و ئیو هەر قازانج دەکەن وە ئەگەر شەرپشتان لە گەلدا بکەن سەرنجام پشتتان تی دەکەن و شکەست دەخۆن لە پاشدا یارمەتیش نادری، چونکەخوای گەورە دۆست و سەرپەرەستی ئیمان دارانە و ئەوان هیچ دۆست و سەرپەرەست و یارمەتی دەریکی راستیان نیە.

﴿ثُمَّ لَئِنْ كُنْتُمْ مُعْتَدِلِينَ﴾  
چادری زەلیلی هەلداوێ بە سەر ئەواندا. دیارە ئەمە تاییەت بە جودکانە لە هەر کوێیدا بین مەگەر دەست بگرن بە حەبلی خواو موسلمان ببن و پەیرەوی پێغەمبەر و قورئان بکەن لەم کاتەدا ئیتر هیچ جیاوازی نامینیت وەکو دەیفەرمو: ﴿لَهُمْ مَا لِلْمُهَاجِرِينَ وَعَلَيْهِمْ مَا عَلَى الْمُهَاجِرِينَ﴾ / جاج سودیک بۆ کۆچەریان هەبیت بۆ ئەوانیش هەیه وە ج زیانیك بۆ کۆچەریان هەبیت بۆ ئەوانیش هەیه وە یان دەست بگرن بە حەبلی خەلکەوێ واتە شەرمەندەو سەرشۆرن مەگەر بین بە هاوپیەمانی خەلکانیکی بەهیز تر

بێجگە لە خۆیان. جاتەماشا کەن ئیستا جولهکە ئەگەر بە پالېشتی ئەمریکاو و ئەو هەموو کفرەو نەبیت ناتوانیت شەر لە گەل موسلماناندا بکات و خاکی موسلمانان و قیبلە یەکەمیان داگیر بکات. ئەمەق دوو شت بوێ بە هۆی سەربەرزى جودکان یەکەمیان کە گرنگترانە واز هینانی موسلمانانە لە ئایینەکەیان. دوو هەمیان پالېشتی کوفری جیهان لە جولهکە، ئینجا دەفەرموئ: وە ئەوان کەوتنەتە بەر رەقی خواداو فەقیریش دووبارە ئەوانە ی گرتۆتەو.

جا لێردە لەوانە یە زۆر کەس بلیت خۆ ئیستا ئیسرائیل زۆر دۆلەمەندترە لە ولاتە بە ناو ئیسلامیەکان کەچی خوا دەفەرموئ: ئیتر تازە ئەوان چادری فەقیری داگیرتوون، بەلام ئەگەر کەمێک بە چاکی ورد ببینەوێ دەزانین کە ئیستاش چەند فەقیرن دەبێ ئەوێش بزانی کە ئەمەق لەم جیهانەدا دۆلەتیک ئیسلامیان نیە کە یاسای ئیسلام بە رێو ببات و سامانی ولات بە شیوێ دادپەروورانە خەرج بکات جا ئەگەر ئاوا دۆلەتیکمان بوو ئینجا دەبینی ئەو حکومەتی ئیسلامیە چەند دۆلەمەندەو ئەوان چەند فەقیرن هیشتا لەم حالەتەشدا کە ئیمە حکومەتیک ئیسلامی ئاوەهامان نیە و سامانی ولاتی ئیسلامی لە زۆر رێگای بێ سودەوێ لەناو دەچیت کەچی خەرجی ئیمە لەم ولاتانە ی خۆماندا باشترو سووکترە تا ولاتیک وەکو ئەمریکاو ئیسرائیل بۆ نمونە ئەگەر خواردنی پێنج کەس لەم ولاتەدا بە سەدوپەنجا دیناری خۆمان تەواو بپیت هەر ئەو خواردنانه لەم ولاتانەدا بۆ پێنج کەس بە پێنج سەد دینار تەواو نابیت، ئیسرائیل ئەگەر سالانە ولاتیک وەکو ئەمریکا بە میلیونها دۆلار یارمەتی ئەدات هەر زۆر زوو لە ناو دەچیت لە کاتیکدا زیاتر لەو پارچە سەرودت و سامانی ولاتانی ئیمە لەو ولاتە کافرانەدا بە ئیشی بێ سود یان کەم سود لە بەین دەچیت کەواوو قسە ی خوا راستەو جولهکە چادری زەلیلی و فەقیران بە سەردا هەلداوێ قەت لە سەریان لاناچیت مەگەر بگەرێنەوێ بۆ سەر ئاینە پیرۆزەکی ئیسلام. ئینجا جولهکە بۆ وایان ئی هاتوێ خۆ ئەوانیش هەر بەندە ی خودان بەلکو بەندە یەکی زۆر زۆر پیرۆزیش بوون لە کاتی خۆیداو ئەولادی یەعقوب پێغەمبەر بوون و خوا بەرزى



إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا لَنْ تُغْنِيَ عَنْهُمْ أَمْوَالُهُمْ وَلَا أَوْلَادُهُمْ  
 مِنَ اللَّهِ شَيْئًا وَأُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿١١٦﴾  
 مَثَلُ مَا يُنْفِقُونَ فِي هَذِهِ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا كَمَثَلِ رِيحٍ فِيهَا  
 صِرٌّ أَصَابَتْ حَرْثَ قَوْمٍ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ فَأَهْلَكَتْهُ وَمَا  
 ظَلَمَهُمُ اللَّهُ وَلَكِنْ أَنْفُسُهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿١١٧﴾ يَتَأْتِيَ الَّذِينَ  
 لَا يَأْمَنُونَ اللَّهَ وَلَا تَخْذُوا يَظَنُّونَ أَنَّهُمْ مُدْرِكُونَ وَأَمَّا عَيْنُكَ  
 قَدْ بَدَتْ الْبَعْضَ مِنْ أَفْوَاهِهِمْ وَمَا تُخْفِي  
 صُدُورُهُمْ أَكْبَرُ قَدْ بَيَّنَّا لَكُمُ الْآيَاتِ إِنْ كُنْتُمْ تَعْقِلُونَ ﴿١١٨﴾  
 هَآأَنْتُمْ أَوْلَىٰ بِمُحِبُّوهُمْ وَلَا يُحِبُّونَكُمْ وَتُؤْمِنُونَ بِالْكِتَابِ كُلِّهِ  
 وَإِذَا الْقَوْمُ فَالِقُوا إِمَّتًا إِذَا خَلَقُوا عَصَاكُمْ أَلَّا نَمِلَ  
 مِنَ الْغَيْظِ قُلْ مُؤْتُوا يَغْظِيكُمْ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ﴿١١٩﴾  
 إِنْ تَمَسَّكْتُمْ حَسَنَةً تَنْوَهُمْ وَإِنْ تُضِلُّوهُمْ سَبْتُهُ يَفْرَحُوا  
 بِهِمْ وَإِنْ تَصْرِفُوا وَتَقْتُلُوا لَا يَضُرَّكُمْ كَيْدُهُمْ شَيْئًا  
 إِنَّ اللَّهَ بِمَا يَعْمَلُونَ مُحِيطٌ ﴿١٢٠﴾ وَإِذْ عَدَوْتَ مِنْ أَهْلِكَ  
 تُبَوِّئُ الْمُؤْمِنِينَ مَقْعَدًا لِلْقِتَالِ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿١٢١﴾

دمدیت. ١١٦ ئینجا خوی گهوره دریژه به و مسفی ئهم کۆمهله  
 چاکه دمدات و دمه رموی:

١١٧ ئهمانه باومر دین به خوا به رۆزی دواپی و فرمان  
 به چاکه دهکهن و بهرگری له خراپه دهکهن و پهله دهکهن  
 له ئیشی چاکدا و ئهمانه له پیاو چاکانن. بهم شیویه خوی  
 زاناو به سۆز مرفقی چاک له خراپ حیا دمکاته ووهو تۆلهی  
 کهس له کهسیکی تر ناسینیت و دمه رموی:

١٢٠ وه ئه و دی کهوا ئهوان دمیکن له چاکه با بزنان که بی  
 منعت ناکریت و پوچ ناکریت ووهو خوایش زانیه به  
 بهر هیزکاران و پاداشتیان دمداته ووه رۆزیان پی دمدات و  
 دمرگای چاکه یان لی دمکاته ووهو له تاوانه کانیان خوش  
 دهیت و یاسایه کی وایان پی دمدات که چاک و ناچاک له  
 یهک حیا بکه نه ووهو ئه به نه خوشه و یستی خوا. ئینجا خوا  
 پاش باسی چاکان و کرداره کانیان باسی خراپه کاران و پاشه  
 رۆزیان دمکات و دمه رموی:

١٢١ به بیگومان ئه وانهی که بی باومرین هیچ سودیک  
 نادات بهوان نه مالیان نه منالیان له تۆله و سزای خواو

کردنه وه به سهر خه لکی زهمانی خویندا؟ به لام ئهوان  
 وازیان له نایین هیناو دمیستان دا په خراپه کاری ودهک خوا  
 دمه رموی: بۆیه ئهوان ئاوه ها که و تنه بهر تۆله و سزای  
 خوی گه ووه. چونکه ئهوان بی باومر بوون به نیشانه کانی  
 خواو چندیان پیغه مبهری خوایان کوشته. له ریوایه تیکدا  
 که ئیبن و ئه بی حاتم له عه بدولای کوری مسعود ووه  
 دهیگر پیته وه که له یهک رۆژدا سی سهد پیغه مبهریان  
 کوشته بۆ ئیواره دوکانیان داناوه واته ئهم تاوانه  
 گه وریه یان به هیچ دانه ناوه بۆیه ئهمانه وایان به سهر  
 هات چونکه ئهمانه تاوانیان کردوه و لایان داوه له  
 نایینه که ی خوا وه ئهوان ته جاوز کار بوون بۆیه خوی  
 گه ووه ناوای لی کردن و بۆ هه میسه چادری رق و هین و  
 تۆله ی داوه به سهریاندان تا په شیمان نه به نه وه ئه وه  
 به شیهانه، ئه گینا خوا ستهم له کهس ناکات ئه و ته لی ره شدا  
 دمه رموی:

١٢٢ ئهوان هه مویان ودهک یهک نین له ناوه هلی کتیب دا  
 هه ندیکیان هه ن که شه و نوێز دهکهن و ئایاته کانی خوا له  
 کاته کانی شه ودا ده خویننه ووهو سوچه ده به ن بۆ خوداو  
 به ندایه تی راسته هینه دهکهن به شه و تا باشر خوین له  
 روپامای بیاریزن، مه به ست له سه جده لی ره دا نوێزه به لام  
 به ناوی نزیکترین جیگای به نده له خواوه ناوی نوێزی  
 برده هه ر و دهک له هه رموده ی پیغه مبه رمانه وه ھا ته  
 که دمه رموی: {أَقْرَبُ مَا يَكُونُ الْعَبْدُ مِنْ رَبِّهِ وَهُوَ سَاجِدٌ  
 فَأَكْرِزُوا الدُّعَاءَ / مسلم} نزیکترین کاتی به نده له خواوه  
 کاتیکه که به نده له سوچه دا بیت جا زۆر دوعای تیدا  
 بکه ن} چونکه ئه و کاته شایسته یه بۆ و مرگرتنی  
 دوعا کانتان، ئه و دی که به ناوبانگه له هسه کان ئه و دیه که  
 ئهم نایه ته دمر بار دی عه بدولای کوری سه لام و ئه سه دی  
 کوری عوبه یدو سه عله به و ئه سه یدی کورانی سه عیه و  
 بیجگه له وانیش دابه زیوه. به ئی سهر خسته سهر زه و ی  
 گه و ره ترین نیشانه ی گه ردن که چی و زه لیلی به نده یه بۆ  
 خوا، چونکه تۆ ئه و ده و چا و دی که زۆر به ریزه و به رزی  
 راده گریت له ناو خه لکدا، له سوچه ددا ئه و ده و چا و ت  
 ده خه یته سهر خاک بۆ خواو زۆر زه لیلی له خو ته وه نیشان



ئەوانە رەھبەتی ئاگەرن و ئەوان لەو ئاگەردا بۆ ھەمیشە دەمیئەنەو، چونکە بە کوفرەکیان دزایەتی خواو مەخلوقاتی خوا دەکەن وە لە ھەمو خەیرێک دا تەریکن و لە ھەمو شەڕێکدا شەریکن، وە ئەمەش سەھمیگە پێشەکی لە خۆی دەکات و پاشان لە خەڵک، لە بەر ئەوە ئەگەر نیشیکی چاکیش بکات ھیچی بۆ نانوسریت وەک لەم نایەتەدا دەفەر موی:

﴿وَيُنْهَىٰ تِلْكَ الْوُشَّانَةَ﴾ ١٧٧ ھەمیشە خەش لەم ژیانە دنیادا وەکو بایەک وایە کە گەرما یان سەرماپەکی زۆری تیدا بێت و بدات لە کێلگە کەلێک کە سەھمیان کردووە لە خۆیان و لەناوی ببات، وە خوا ی گەرە سەھمی لێ نەکردن بە لێکو خۆیان سەھمی لە خۆیان کرد کە باوەریان نەھێنا تا بە کافری مردن.

١. وشە ﴿مِرْ﴾ ھەندێک بە گەرما و ھەندێک بە سەرما تەفسیریان کردووە. واتە بۆ ھەردوو یان ھاتووە.

٢. وشە ﴿رِیح﴾ بە تاکێ زۆرتر لە قورئاندا بۆ سزا بە کار ھێنراوە وەکو ﴿رِیحٌ فِیہَا عَذَابٌ أَلِیمٌ﴾ (الأحقاف: ٢٤) ﴿إِنَّا أَرْسَلْنَا عَلَیْہِمْ رِیحًا صَّارِجًا فِی یَوْمٍ غَیْرِ مُتَعَدِّ ۝﴾ (القمر: ١٩). وە لە ھەر کوێدا کۆیە بۆ خۆشی و نەعمەت و رەھمەت بە کار ھێنراوە وەکو ﴿وَهُوَ الَّذِی یُرْسِلُ الرِّیَّحَ بُشْرًا بَیِّنَ یَدَی رَحْمَتِہِ﴾ (الأعراف: ٥٧) ﴿وَأَرْسَلْنَا الرِّیَّحَ لَوَاقِحَ فَأَنزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَسْقِیْنَاکُمُوہُ وَمَا أَنتُمْ لَبَّحْزِنِ ۝﴾ (الحجر: ٢٢)

٣. سەھم کار و موشریک بونیان مەترسیەکی گەرەو گرانێ ھەیە بۆ موسلمانان بە تاییبەتی ئەگەر ئەوان زۆرتر بە دەسەلات تر بن و پێخە مەھەرمەن ﴿دەفەر موی: {مَنْ جَامَعَ الْمُشْرَکَ وَسَكَنَ مَعَهُ فَإِنَّہُ بِمِثْلِهِ} رواہ الترمذی وحسہ الالبانی/ ھەر کەسێک لە گەل موشریکدا کۆ ببیتەو یان نیشتە جێ بێت لە گەلیدا ئەو ئەویش ھەر وەک ئەو موشریکە وایە

٤. ﴿بَطَانَةٌ﴾ بە ئەھلی تاییبەتی کابرا دەوتریت کە ھەمو شتیکی کابرا بزانیت. ئەبو سەعید دەلێ کە پێخە مەھەری خوا ھەرمویەتی: ﴿مَا اسْتُخْلِیفَ خَلِیفَةً إِلَّا لَهُ بَطَانَتَانِ بَطَانَةٌ تَأْمُرُهُ بِالْخَيْرِ وَتَحْضُهُ عَلَیْہِ وَبَطَانَةٌ تَأْمُرُهُ بِالشَّرِّ وَتَحْضُهُ عَلَیْہِ

وَالْمَعْصُومُ مَنْ عَصَمَ اللَّهُ / البخاری/ خوا ھەر پێخە مەھەریکی رەوانە کردبیت و ھەر جێ نیشینیکیش دانرابیت دوو ھاوێلی نەھینی زانی ئەوی پێداوەکە یەکیکیان فرمانی پێداوە بە چاکە کردن و ھەلناوە لە سەری یەکیکی تریان فرمانی پێداوە بە خراپە و ھەلێ ناوە لە سەری وە پارێزراو ئەو کەسە یە کە خودا پاراستویەتی {دوو بارە خوا ی گەرە بانگی ئیمانداران دەکات و تێمان دەکە یە نیت کە ئێمە دوژمنەکانمان بناسین و دەفەر موی:

﴿ئە ی ئیمانداران ھەرگیز بێجگە لە خۆتان دوستی پەنامەکی بۆ خۆتان ھەبوول مەکەن واتە کەس نەکەیت بە دوستی نەھینی بۆ خۆت مەگەر خاوەن باوەر بێت، بۆ؟ چونکە ئەوان ھەرگیز کۆتایی ناکەن لە خراپە کردن تیکدانی ژیری و بیرو باوەرتان و شیت کردنتان و ھەمیشە ئاواتە خوازی ئەو شتەن کە دەبێ بە ھۆی سزا و تەنگو چەلەمە و ناردەھەتێتان بە راستی ھەندێک جار لە دەمیانەو رۆق کێنەیان دەر دەکەوێت کە رەھبان لە ئیومیە، وە ئەوێ کە دەشارنەووە بە ئیوێ نالێن و بە نەھینی لەدژی ئیوێ ئەنجامیان دەدەن زۆر زۆر گەرەوتر و پەر مەترسی ترە لەوێ کە جار بە جار بە دەمیاندا دیت لەدزایەتی کردنتان، جا دەفەر موی: بە راستی ئێمە ئاوەھا نیشانەکانی خۆمان رۆشن کردووەتەو بۆتان ئەگەر ئیوێش ژیری بخەنە کارووەو خۆتان گێل نەکەن دەبێ دوست و دوژمنی خۆتان باش بناسن.

جا ئەمە ھەر مەھەریکی گەرەو توندە بە تاییبەت بۆ ئەمروێ ئێمە و پێویستە بزانی کە دوستاییەتی لە گەل کێدا دەکەین و نابێ بەخەلەتێین بە قەسە یوچ و بەلاییی درۆی خوانەناسان، چونکە ئەمانە ھەرگیز لە گەل ئێمەدا راست نین، وە نابێ ئێمە ئەوێندە ساویکەو نەزان بین. ئینجا جوانتر پێناسە ی خوانەناسمان بۆ دەکات و دەفەر موی:

﴿ئەگادار بن ئیوێ ئا ئەوانەن کە ئەوانتان خۆش دەوێت، بەلام ئەوان ئیومیان خۆش ناوێت، وە ئیوێ باوەرتان بە تەواوی ئەم کتێبە ھەمەو ھەموی بە راست دەزانن کەچی ئەوان لەو بە گومانن، وە ھەر کاتێک بگەن بە ئیوێ دەلێن: ئیمانمان ھێناوە، وە ھەر کاتێکیش کە ھەر خۆیان تەنیا



بن وموسلمانيان لەناودا نەبىت لە داخدا ئەنگۈستى خۇيان دەگەزن و دەلتىن: ئەوانە چىن و دەيانەوئى چى بکەن؟! وە سەدان قسەى ناشىرىن دەگەن وەكو ئەمىرۇ كابرۇ خۇى بە موسلمان ئەزانىت كەچى گالتە بە سوننەتى پىغەمبەر ﷺ دەگات و بە نارەوا رەخنە لە خاومەن باومەران دەگىرت، ئىنجا خوا دەفەرمۇئ: ئەى محمد ﷺ پىيان بلى: ھەر با بەو داخەوە بمرن بە راستى خوا زانايە بەوۋى كە لە ناو سىنگەگاندا ھەيە. ئىنجا خواى گەورە سىفەتتىكى تىرى ئەوانەمان بۇ باس دەگات و دەفەرمۇئ:

۱۰ ئەگەر كەمىك شتى چاكەتان پى بگات و كەمى بکەونە خۇشەوۋە ئەوان نارەحەت دەگات و ئەگەر خراپى و بەلەيك روتان تى بگات ئەوان بەو كەيف خۇش دەبن، واتە ئىو نەك ھەر دوچارى چاكەو خۇشى بن بەلكو ھەر تۇزھالىك چاكەتان پى بگات ئەوان پىيان ناخۇشە، جا ئەگەر بکەونە ناوچاكەو بە راستى ئەوان ھەر لەوانەيە لەت لەت بىن لە خەمدا، بەلام بەلاو موسىبەتتان ھەرچەند زۇرتىر بىت ئەوان خۇشحال تردەبن، ئىنجا خوا دلى خاومەن باومەران دەداتەوۋە دەفەرمۇئ: خۇ ئەگەر ئىو سەبىرتان بىت و تەقواتان ھەبىت فرۇھىلى ئەوان ھىچ زىانىكتان پى ناگەيەنەت. بەراستى ئەم دوو وشەيە زۇر پىرۇزن و سارىژ كەرى ھەموو ئىش و ژان و برىنىكن و ھۇى سەرگەوتن و پىرۇزى موسلمانانە لە ھەموو شەرىكتا چ شەرى شەيتان و نەفس بىت و چ شەرى گوڧرو تاغوت و تاغوت پەرستان بىت، بەلى ئەگەر بەم دوو وەسڧەوۋە موسلمانان خۇيان لكاند بە بەرنامەو ھەرمانەگانى خواوە دوژمنانيان خۇيان پى ناگىرىت و بە زوىى تارو مار دەگىرن، چونكە ئەوان سەرشۇرو زەلىلن لە بەر دەستى خوادا، ئەوۋە دەفەرمۇئ: بەبىگومان كە اللە ئاگادارە بەوۋى كە ئەوان دەيكەن و بەھىزو دەسەلات و زانىارى خۇى چوار دەورى داوون و لە كاتى پىوۋىستدا دىت بە ھاواری خاومەن باومەرانەوۋە دەيان پارىزىت دوژمنانيان سەرشۇرو رىسوادەگات، ئىنجا خواى گەورە لە ئايەتى سەدو بىست و يەك بەولەو تا كۆتايى ئەم سورمەتە بەدرىژى باسى شەرى ئوچود دەگات. جابۇ ئەوۋى جوائىر لە ئايەتەگان شارمزابىن

كورتەيەكى ئەو غەزايەتان بۇ باس دەگەين، دەگىرنەوۋە لەمبارەوۋە پىرسىارگرا لە عەبدورەحمانى كورى عەوڧ كەدەنگو باسى جەنگى ئوچود چۆن بوە وتى: پاش ئايەتى سەدو بىست و يەكى ئالى عىمران بخوینەرەوۋە دەنگو باست دەست دەگەوۋىت، قورەيش كە شكىستى غەزاي بەدرو تياچونى دەيان پياوى ناودارىان، بوو بە داخ و سەرشۇريان، بىرپارىاندا سوپايەكى بە ھىز بۇ تۆلە سەندەنەوۋە لە موسلمانان رىكەبىن جا ئەوۋوۋە لە مانگى شەوالى سالى سىھەمى كۆچىدا بۇ سىرپەنەوۋى ئەو نەنگو سەرشۇرىيە سالى بەدر سى ھەزار كەس بە ڧەرماندەمى ئەبوو سۇڧيان بەرەو مەدىنە كەوتنە رى و خىلەگانى دەوروبەرى مەكەش ھاوگارىان كىردن و ئەبوعەمرى راھىبىش كە خەلكى مەدىنەوۋە لە تىرى ئەوس بوو لە دژى پىغەمبەر ﷺ رايكردبوە ناو قورەيشەگان و پىغەمبەر ﷺ ناوى نابو ئەبو عەمرى ڧاسق لە گەلىان و سەڧوانى كورى ئومەييە وتى: بە ئەبو عوزەى شاعىر وتى تۇ شاعىرو زمان لوسى دەبن بە قسەو ھەلبەست يارمەتيمان بەدەيت

وتى: من پەيمانم داوۋە بە محمد ﷺ كە لە دژى نەدوۋىم دەترسىم ئەم جارە بکەومەوۋە بەر دەستى و رىزگارم نابىت. وازى ئى نەھىنا تا لە گەل خۇيان دا بىردى و ژنانى قورەيش بە سەروڧاگەيتى "ھىندى كچى عوتبە كە خىزانى ئەبو سۇڧيان" بو سور بوون لە سەر ئەوۋە كە بچن لە گەلىانداو ھاوبەشى شەرىكە بکەن پىاوەدەگانىان لەم بارەوۋە كەوتنە مشت و مې، ھەندىكىان بىردىيان بە لاوۋە چاك بوو چونكە ئەوان باشتىر دەتوانن پىاوان ھەلبىنن و كۆزراوۋەگانىان بىخەنە وە بىرو ھەندىكى تىران ئەم بۆچونەيان بەلاوۋە پەسند نەبوو "ھند" ھاتە زمان و قىزاندى و وتى: ئىوۋە لە رۇژى بەدردا خۇتان دەرگىردو ھاتنەوۋە باخەلى ژنەكانتەن بەلى ئىمە دىين و بە قسەى كەسىش ناگەرىنەوۋە جا ئەو سوپاي سى ھەزار كەسىيە بە ژنانەوۋە ھاتن و سەربەرىشتى ژنان بە دەست ھندەوۋە بوو كە لە بەدردا عوتبەى باوكى وەلىدى براى و شەيبە مامى و ھەنەزەلى كورى كۆزراوۋون ئەو ساللە نە خۇى و نە ئەبو سۇڧيانى مىردى ئاويان لە لەشيان نەدابوو نەشگىرا بوون بۇ كۆزراوۋەگانىان و سۆيىندى تۆلە سەندەنەوۋەيان خواردبوو، ئەو لەشكەرە دوسەد ئەسپ و



سئ ههزار وشتر و حهوت سهه زړی جهنگیان پئ بوو نالای  
گه ورهیان به دهست ته لهجه کورپئ نهو ته لهجه بوو ههر  
له کاتی ریکه وتنی نهو سوپایه عهباسی مامی پیغه مبهه که  
هیشتا موسلمان نهو بوو له بهر خزمایه تی نامه یه کی  
نوسی بؤ پیغه مبهه وهموو شتیکی نهو سوپایه ی بؤ  
نوسی و به پیاوینکی غه فاری دا بؤی ناردو پیی وت: که له  
ماوهی سئ رۆژدا بیگه یه نیت به پیغه مبهه ﷺ له شکر  
گه یشته چای ئو خودو نامه به پیغه مبهه ﷺ گه یشت  
پیشه کی ویستی جارئ کهس نه زانی چوه مائی (سه عدی  
کورپ رو به یع) و روداو که ی بؤ باس کردو هه رموشی با  
جارئ کهس نه زانیت،

به‌لام ژنی سەعد زانی و کارمکه به نهینی نەمایەوه،  
 پیغەمبەر ﷺ ئەنەس و مۆنئیس کۆری فەزالە ی نارد بۆ  
 هەوای زانیی قورەشیەکان بێیان وا نزیک بونەتەوه و  
 وڵاخ و حوشترەکانیان بەره‌لای ناو کشتوکالی مەدینە کرد  
 وەو بە دواي ئەوانیشدا (حباب ی کۆری مۆنزر) پشی نارد  
 هەموو هاتنەوه و هەواییان دایە وەکو (عباس) نوسیوی  
 پیغەمبەرمان ﷺ کەوتە بێر کردنەوه هەر لەو کاتەدا  
 سەلە ی کۆری سەلامە چووە دەرەوی شار و دیتی وا خەریکە  
 دیتە ناو شار و بە گۆرجی گەڕایەوه و هەوائی بە  
 مەدینەییەکان داو خەلکی مەترسیەکی زۆریان پەیدا کرد و  
 موسوڵمانان شەو لە مرگەوتا بە چەکەوه دەمانەوه و  
 کۆمەڵیکیش کە سەعدی کۆری مەعاز و ئوسەیدی کۆری  
 حوزەیر و سەعدی کۆری عوبادەیان تیدا بوو بە چەکەوه بە  
 شەو چاودیری پیغەمبەرمان دەکرد و لە سەر هەموو رێگای  
 چوئە ناو مەدینە چاودیریان دانا و چەند کەسانیکیش  
 دەرگەران بە سەر ئەو رێگایانەدا کە دەرگەونجا لەو شوێنانەوه  
 دوژمن بێتە ناو شار و پیغەمبەریش گەورە پیاوان و  
 لێزانانی مەدینە ی کۆ کردەوه و پرس و رای پێ کرد و خۆی  
 رمئی وابوو کە بێننەوه لە ناو شاردا و پارێزگاری لە شار  
 بکەن و زۆربە ی پیاو بە تەمەن و تەجرەبە دیوەکان ئەم  
 بۆچونەیان بە لاوە چاک بوو سەرۆکی دووڕوەکان  
 (عەبدولای کۆری سلول) هەر ئەم رمئیە ی بوو، بە‌لام  
 گەنجەکان و ئەوانە ی کە لە شەری بەدرا نەبوون بە تاییبەت  
 بە‌لەوانی بە جەرگ حەمزە ی مامی پیغەمبەر کە وتی:

سویند بهو کهسهی گهوا ئەم گتیبەیی ناردوہ بۆ تۆ من هیچ خواردنیک ناخۆم هەتا بەم شمشیری خۆم لە دەرەوی شار شەریان لە گەلدا نەکەم. لێرەدا پیغەمبەرمان ﷺ کاتی دی کەرەئێ ئهوانەمی که شەری دەرەوی شاریان بە لاوہ چاکە زۆترە، پەسەندی کردو فەرەوی: من دەرەسم لە شکان و کەوتەرێ کە رۆژی هەینی و دەهەمی مانگ بوو خوتبەیی جومعەیی بۆ خویندەنەو و تاریکی جوا ن و پەر تام و پال پێوہ نەری فیداکاری ئاراستە کردن و داوای سەبر و ئارام گرتنی ئی کردن و پاش نوێژی عەسر چووہ مائەوہ بۆ ژووری خاتون عائیشە و خۆی گورج کردەو و زری کردە بەرو شمشیری کردە مل و هاتەوہ بۆ ناویان و فەرەوی: {سەردەکەون بە مەرجی کەسەبر و ئارامتان بێت}

به‌لام کاتی که پیغمبر ﷺ چوو بۆ مائه‌وه نه‌وانه‌ی که  
رفتیان له سهر چونه دهردهو نه‌بوو لۆمه‌ی نه‌وانی تریان  
کردو وتیان: به‌خوا نیو خۆتان دمرانن که پیغمبر ﷺ  
پیی خۆش بوو که له شاردنا بمانینه‌وه به‌لام نیوه ناچاران  
کرد به‌دمرچون جا مادام نه‌و نارازی بی‌ت سه‌رناکه‌و نو  
خراپتان کرد که ره‌یه‌که‌ی نه‌وتان شکاند، ئیستمش ئیو  
ئیشه‌که‌ی بخره‌وه ده‌ست خۆی و گوئی رایه‌لی بن با خۆی برپار  
بدات نه‌وانیش دل‌یان نه‌رم بوو له سه‌رمناجانی کارکه  
ترسان و په‌شیمان بونه‌وه که پیغمبر ﷺ هاته‌وه  
زری و شمشیری به‌ست بوو نه‌و کۆمه‌له‌ به‌ره‌وه رووی روین  
پیان وت: ئه‌ی پیغمبره‌ی خوا ﷺ ئیمه‌ نامانه‌وئ  
په‌چه‌وانه‌ی فره‌مانی تۆ بجوئینه‌وه تۆ خۆت جی به‌باش  
دزمانیت وه‌ها بکه‌و ئیمه‌ گوئی رایه‌لیت ده‌که‌ین ئیشه‌که‌ به  
ده‌ست خوا و به‌ده‌ستی تۆیه‌ پیغمبره‌یش ﷺ فره‌موی:  
{من وام وت له پیشه‌وه نیوه نه‌تان بیست تازه‌ تپه‌ری،  
پیغمبره‌ که چه‌کی هه‌لگرت ئیتر بۆی ره‌وا نیه  
که‌داپنیت تا خوا فره‌مانی خۆی جی به‌جی نه‌کات له  
نیوان نه‌وو دوژمنه‌کانی دا} ئینجا پیغمبر ﷺ  
له‌شکره‌کی کرد به‌سێ به‌شه‌وه

۱. بهشی کۆچکهران و ئالاکه‌یانی دا به مه‌سه‌به‌ی کۆری  
عومه‌یر.

۲. بهشی نهوسی له یارمه‌تی دهران و ئالاکه‌یانی دا به  
نوسه‌یدی گوری حوزه‌یر.



إِذْ هَمَّتْ طَائِفَتَانِ مِنْكُمْ أَنْ تَفْشَلَا وَاللَّهُ وَلِيُّهُمَا وَعَلَى  
 اللَّهُ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ ﴿١٢٢﴾ وَلَقَدْ نَصَرَكُمُ اللَّهُ بِدَرْ وَأَنْتُمْ  
 أُولُو الْقُوَّةِ وَاللَّهُ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿١٢٣﴾ إِذْ تَقُولُ لِلْمُؤْمِنِينَ  
 أَلَنْ يَكْفِيَكُمْ أَنْ يُبَدِّلَكُمْ رَيْبَكُمْ يَبْذُلُهُ الْفَرْقَ مِنَ الْمَلَكِيَّةِ  
 مُنْزِلِينَ ﴿١٢٤﴾ بَلَى إِنْ تَصْبِرُوا وَتَتَّقُوا وَيَأْتُوكُمْ مِنْ فُورِهِمْ  
 هَذَا يُبَدِّلْكُمْ رَيْبَكُمْ بِحَسَّةٍ الْفَرْقَ مِنَ الْمَلَكِيَّةِ مُسَوِّمِينَ  
 ﴿١٢٥﴾ وَمَا جَعَلَهُ اللَّهُ إِلَّا بُشْرَى لَكُمْ وَلِيَطْمَئِنَّ قُلُوبُكُمْ بِهِ وَمَا  
 النَّصْرُ إِلَّا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ ﴿١٢٦﴾ لِيَقْطَعَ طَرَفًا  
 مِنَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَوْ يَكْبِتَهُمْ فَيَنْقَلِبُوا خَائِبِينَ ﴿١٢٧﴾ لَيْسَ لَكَ  
 مِنَ الْأَمْرِ شَيْءٌ أَوْ يَتُوبَ عَلَيْهِمْ أَوْ يُعَذِّبُهُمْ فَإِنَّهُمْ ظَالِمُونَ  
 ﴿١٢٨﴾ وَلِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ يَغْفِرُ لِمَن يَشَاءُ  
 وَيُعَذِّبُ مَن يَشَاءُ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿١٢٩﴾ يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ  
 ءَامَنُوا لَا تَأْكُلُوا الرِّبَا أَضْعَافًا مُضَاعَفَةً وَاتَّقُوا اللَّهَ  
 لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿١٣٠﴾ وَاتَّقُوا النَّارَ الَّتِي أُعِدَّتْ لِلْكَافِرِينَ  
 ﴿١٣١﴾ وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَالرَّسُولَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ﴿١٣٢﴾

﴿١٢٢﴾ نهی محمد ﷺ باس بکه نهو بهیانیه که له ناو خاو  
 خیزانی خوئا بویتو خاوهن باوهرانت ناماده دکرد بو  
 جهنگو ریکو پیکت دمکردن، وه خوا بیسره به قسهی  
 توو قسهی دوژمنانتو دوزانیت کام راست دهلین و له سر  
 راستو کام فرو فیشال دکهن و له سر بهرنامهیهکی  
 بهتالین. بو بهیانی کهمنی شهوی مابوو بهرمو دوژمن کهوته  
 ریگاو له ناوجهی (شهوت) دا بوو نویژی بهیانی کردوو زور  
 نزیك بونهوه له دوژمن لهو کاتهدا سرؤکی منافقان  
 (عبدالله) ی کورپی توبهیی به بههانهی نهوهوه کهکاتی  
 پرسو راکه پیغهمبهر ﷺ به گوئی نهکردوم سی سه  
 جهنگاومری له گهل خویدا گهراندوهه بین گومان نهو  
 مهبهستی نهو به گوئی نهکردنه نهبوو، چونکه نهگهر وا  
 بوو ددی بوچی هات تا نهو جیگایه بهلگو مهبهستی نهو  
 لهو جیگادا لاواز کردنی روحیهیی موسلمانان بوو لهو  
 لایشهوه نهبو به هوئی به هیز کردنی دوژمنی داخ له دل  
 دژی پیغهمبهر ﷺ بهلئ نهو موناقله له پیلانهکهیدا  
 هندی سوودی خوئی دهست کهوت نهوه بوو دوو تیردیش  
 له موسلمانان خهریک بوو رابکهن و دوجاری سزای

۲. بهشی خهزرجی و نالاکهیانی دا به خهبابی کورپی  
 مونزیر نهو لهشکرهش پیک هاتبوو له هزار جهنگاوهر  
 کهسه زرییان پی بوو ههروهها دوو نهسپ کهیهکیکیان  
 هی پیغهمبهر بوو. وه نهوی تریان هی نهبو بهرده بوو  
 عهبدولای کورپی نومومهکتومی دانا بو نویژ کردن بو  
 نهوانه که له مهدينه دا مانهوه نینجا لهشکر بهرهو باکور  
 کهوته ریگاو ههردوو سهعدمکان له پیش پیغهمبهر ﷺ وه  
 بوون که خوئیان تهتر پنج کردبوو لهو کاتهدا  
 پیغهمبهرمان ﷺ چاوی به کومهلیکی تر کهوت که جوان  
 خوئیان پیچاوهو لهم سی کومهلهش نین فهرموی: نهوانه  
 کین؟ وتیان: نهوه جوولهکهکانی خهزرجن و دهیانهوئیت  
 لهم شهردا بهشداری بکهن پیغهمبهر فهرموی: نایا  
 موسلمان بوون؟ وتیان: نهخیر فهرموی: {نابی یارمهتی  
 وهرگرین له کافر دژی موشریک} و نینجا گهیشته  
 جیگایه که پیی دهوترا (شهیخان) سهردانیکی  
 لهشکرکهی کردو ههرچی منال بوو هیژی شهر کردنی  
 تیادا نهديت گهراندیهوه لهوانه عهبدولای کورپی عومهر و  
 نوسامه کورپی زهیدو زهیدی کورپی سابیت و زهیدی کورپی  
 نهرقهه و عهرا بهی کورپی نهوسو عهمری کورپی حمزم و  
 نهبو سهعیدی خدری و زهیدی کورپی حاریسهی نهنساری و  
 سهعدی کورپی حهبيه. ریگای به رافع ی کورپی خهدیج و  
 سهمورهی کورپی جنذب دا ههرچهند که منال بوون،  
 چونکه رافع تیر نهاندازیکی چاک بوو سهمورهش وتی: من  
 به هیزترم له رافع و دهتوانم نهو بدهم به زهوی دا کاتی که  
 نهو ههواله به پیغهمبهر درا فهرمانی پی دا که له بهر  
 چاویدا زوران بگرن زورانیان گرت سهموره رافع ی خسته  
 ژیر پیغهمبهر ﷺ بهویش ریگای نهو جهنگه ی دا له ههمان  
 شوین دا شهویان به سهردا هاتو نویژی مهغریبو له  
 پاشدا عیشای کردوو پهنجا کهسی ههلبزارد بو پاسهوانی  
 لهشکرکه به سهرپهرستی (موحه ممدی کورپی مهسلمه)  
 ی نهنساری و زهکوانی کورپی عهبدو قهیسش سهرپهرستی  
 پاسهوانی پیغهمبهری گرتنه نهستو جا قورنان نهو  
 نامادهکردنه پیغهمبهرمان ﷺ بو باس دهکاتو  
 دمفهرموی:



قيامەتو شەرمەندەیی دنیا ببن بەلام خوا راستی و دڵسۆزی ئەوانی دەزانی دڵ گەرمی کردنو لەو بۆ چۆنە پاراستنی وەك دەفەرموئ:

١٢٢) یاس بکە بۆیان ئەو کاتەى کە دوو تیرە لەخۆتان وێستان رابکەن و مەیدانی جەنگ بە جی بهێلن لە ترسا وە خوا دۆستو یارمەتی دەری ئەوان بوو پاراستنی لەو نەنگی و سەرشۆڕیە، جا هەربەخوا پشت دەبەستن خاوەن باوەڕان. ئینجا بۆ ئەوەى بزائن بەرزى و نرمى و سەرکەوتن و ژێر کەوتن بە دەست خوايە دەفەرموئ:

١٢٣) وەبە راستی خوا یارمەتی ئێوەى داو سەریخستن لە بەردا لە گەل ئەوەشدا کە ئێوە کەم هیزو کەم دەست بوون ئەوسا لە خوا بترسن ئومێدە کە ئێوەش سوپاسی بکەن. واتە هەر چوێک لەویدا بەو هیزە کەمەو سەرم خستن بە سەر ئەو هیزە زۆردا ئەگەر لە خوا بترسن و سوپاسی نیعمەتی خوا بکەن هەر ئاوەها لێردش سەرتان دەخەم. ئینجا دەفەرموئ:

١٢٤) وەبەر بێنەو ئەو کاتەى کەتۆ بە ئیماندارانت وت: ئایا بەس نیه بۆ ئێوە کەپەروردگارتان بە سى هەزار فریشتەى رەوانە کراو یارمەتی تان بدات؟

١٢٥) ئەرى بى گومان وایە کە خۆی گەوره یارمەتی موسلمانان دەدات و دیت بە هانایانەو ئەگەر ئەوان خۆ بگرن لە بەرامبەر دوژمنەکانەو و خۆشیان بپاریزن لە تاوان، واتە ئەم دوو مەرجە پێویستە لە سەر موسلمانان ئینجا خوا دیت بە هانایانەو و کوتوپر لە دژی ئەوان لەو کاتەدا پەروردگارتان یارمەتی تان دەدات بە پێنج هەزار فریشتە کە ئەو فریشتانە دیاری کراون و بە تیرەکانیان دوژمنەکانى خودا دیاری دەکەن. (مُسَوِّمِينَ) بەسەر و بەژیری خوێندنەوى واوەکە دروستە. مانەکەشمان هەر بەوتەرتیبەکردو، بەئى فریشتەکان لە بەردا هاتنو شەپشیان کرد، بەلام لە هیچ شوێنێکی تردا شەپیان نەکرد بەتایبەت لەم غەزایەدا ئەوەش لەبەرسى هۆ یەكەم: موسلمانان لێرە وەك بەدر خۆگر نەبوون. دووهمەم:

هەندىکیان دەسکەوتى دنیاىيان وێست. سێهەم:فرمانى پێغەمبەریان شکاند. خوالەهەمويان خوش بى.

١٢٦) لەراستیدا ئەو فریشتانە دەوریان دووشت بو یەكەم: موژدەى راستى و دروستى رێبازمەتانن کە ئىسلامە. دووهمەم: وە تا دڵەکانتان ئارام بگریت و بە دلتیاییهو شەپ بکەن و لە ژماردو هیزی دوژمن نەترسن و بزائن سەرکەوتن هەر بە دەست خوايە وەك دەفەرموئ: وە سەرکەوتن نیه مەگەر لە لایەن خواو بەیت واتە فریشتە ناتوانن ئێوە سەر بخەن و ئەبى دلى خۆتان بە خواو ببەستن و خۆ بگرن و لەو بترسن بەلگو خوا سەرکەوتنتان پى بپەخشیت، چونکە خوا یە خاوەن دەسلەلاتەو دانایە لە ئىشەکانیدا. بەئى دوژمنانى خواو موسلمانان هەرگیز نامادە نین بى دەنگ بژین لە گەل موسلمانانداو هەمیشە شەپ و کارساتى دلى تەزىنیان بۆ دروست دەکەن بۆیە خوايش فرمانى شەپ دەدات و دەفەرموئ:

١٢٧) تابەم غەزایە هیزىک لەو کافرانە ببچرن یان کاریکیان پى بکەن کە ترسیکی وا بخەنە ناو دلتیانەو کە ئیتر نەتوانن لە بەرامبەر تانەو رابوستان و ئارەزوئ شەپ و فیتنە ئەنگیزی بکەن تا ئیتر بگەرێنەو بە سەرشۆرى و شەرمەزارى. بە داخەو لە غەزای ئو خوددا لە بەر ئەوسى هۆیهى کە باسما نکرد موسلمانان دوچارى بەلایەکی گەوره و گران بوون و حەفتا کەس لە موسلمانان شەهید بوو کە حەمزى مامى پێغەمبەرمەن یەكێک بوو لەوانەو پێغەمبەرمەن ﷺ بریندار بوو یەكێک لەدەدانه چوارینەکەى پێشەوێ شكاو تۆرە بوو هەرەشەى تۆلە سەندنەوێ کرد، جا خوا فەرموئ:

١٢٨) لەم بارمیهو تۆ هیچ شتیکت بۆ نیه یان تۆبەیان ئى قەبوڵ بکەیت یان سزایان بدەیت سا بە راستى ئەوان زولمیان کردو لە خۆیان. واتە تۆ تەنها پێغەمبەرىکی و تەبلیغ دەکەى بە دەستی خۆمانە جى لەوانە بکەین.

١٢٩) ئەوێ کە لە ئاسمانان و زەویدا بە گیاندارو بى گیانەو هەموى مولکى خوايە. هەر خۆى دەزانى کەچون رەفتاریان لە گەلدا دەکات خوش دەبیت لەو کەسەى کە



نارمژوی لئیہو ریگای ہیدایہت دگریت وہ سزا دمدات نہو کہسہی کہ نارمژوی لئیہو ریگای خراپ دگریت و تاوان دہکات، خوای گہورہ خویہکی بہ رحم ومیہرمہانہ بہ تایہمت بہرامبہر بہ ٹینسانہکان۔ ٹینجا خوای گہورہ باسی سوخوری نہکات کہ لہ روالہتا ہیچ پھیونندیہکی بہم باسہوہ نیہ بہلام لہ راستی دا قورٹان ہموہ ٹایہتہکانی تہیہلگیشی پکترن و پھیونندی بہ ہیڑیان ہہیہ بہ پکہوہ ج ٹیمہ بزانیہ بہو پھیونندیانہ یان نہزانیہ، وہ نہو پھیونندیانہ کہ ہہیہ لہ نیوان ٹایہتہکان دا یہکو دوان نیہ جا دگونجی ہر زانیہک یہک یا دوو یان زیاتر لہو پھیونندیانہ باس بکات، وہ زانیہکی تر ہر بہو چہشنہ یہکو دوان زیاتر باس بکات و ہسہکانیان لہ یہک جیا بیٹ ٹیمہ بہلگہی ہلہوہ بوجونی ٹیمہ زانا نہو زانا نیہ بہلگو بہلگہی بوونی چہندین پھیونندیہ لہ نیوان ٹایہتہکانی قورٹان دا لہوانہ:

۱. ہمویان فہرمودہی خودان ودمبی بہ یہک جاو تہماشا بکرتن و جیاکردنہوہی بہشیکی لہبہشیکی تری تاوانہ۔  
۲. روشن کردنہوہی ٹایہتہکانی خودایہ بڑ بہندہکانی۔  
۳. فرمانی خودایہو پٹیویستہ جی بہجی بکرت۔

۴. بہرگری خودایہو نہبی خاومن باومرآن دوور بکہونہوہ لہو شتانہ کہ باس دگرین ٹیمانہ شتانیکی گشتین و دہبنہ ہوی پھیونندی لہ نیوان ٹایہتہکانی قورٹان دا وہہندی جاریش سہرہرای نہو پھیونندیہ گشتیانہ پھیونندی تایہتیش ہہیہ جا نہگہر پھیونندیہ تایہتہکمان نہزانی کہ بیگومان ہہیہ خو پھیونندیہ گشتیانہ ہہیہ کہواتہ قورٹان ہیچی نیہ کہ پھیونندی بہ پکہوہ نہبیٹ کہ ٹیمہش نہوہ دگہیہنیت کہ ٹیمہ قورٹانہ ہسہی خویہ ٹہگینا دہبوو ہندی دڑی ہندیکی تری ببویاہ وکو لہ سورمتی نیسا / ۸۲ دا دہفہرموی: ﴿نایا وورد نابنہوہ لہ قورٹان بہ راستی نہگہر لہ خواوہ نہبویاہ ہسہی دڑو پیچہوانہی زورتان تیدا بہدی دمکرد﴾

ٹینجا دینہوہ سہر مہبہستی خومان و ٹیرہ کہ پھیونندی ٹایہتی سوخوری لہگل ٹایہتی جیہاد دا، ٹاشکرایہ کہ لہ پھیونندیہ گشتیانہاواہشن کہ ہمویان فہرمودہی

خودان و برپاری نہو زاتہیہو پٹیویستہ ٹہنجام بدرین وہ لہ پھیونندیہ تایہتہکانیش

۱. سوخور بہ مالی خوی رازی نیہ بہلگو دہیہویت خوینی خہلگیش ہمزیت بڑ خوی نہومندہ پیسکہو مال خوشہویستہ جا کہسی کہ نامادہ نیہ مال بدات لہ ریگای خودا چوں گیانی فیدی خودا دہکات؟

۲. سہرکہوتنی موسلمانان بہستراوہ بہ دوو شتہوہ پکہم خوگری لہ بہرامبہر دوڑمنہوہ دوہمہ: ترسان لہ خواوہ خوہاراستن لہ تاوان دہی سوخوری تاوانیکی زور گہورہیہو موسلمانان راست و دروست نابی بیخوات، چونکہ بیجگہ لہ تاوانہکہی خوی دہبی بہ ہوی شکستیش لہ جیہاد دا، چونکہ سوخوری بانگہوازی شہر کردنہ لہ گل خودا وک لہ سورمتی بہقہرہ ٹایہتی (۲۷۸-۲۷۹) دا فہرموی: ﴿لہ خوا بترسن نہی خاومن باومرآن و واز بینن لہ سوخوری نہگہر باومر دارن جا نہگہر وازتان نہہینا دہی بانگہوازی شہر بکھن دڑی خواوہ پیغہمبہرہکہی﴾

دہی کہسیک شہری خواوہپیغہمبہر بکات غزا دہکات بڑ خوا؟ جا دہفہرموی:

﴿۱۳۰﴾ نہی ٹیمانداران ہہرگیز سوو نہخون بہ چہند قات کردنہوہ ولہ خوا بترسن بہلگو ٹیوہ رزگار ببین۔ مانای وانیہ نہگہرچہند بہرامبہر نہبوو حہرام نیہ بہلگو درہہمیکیش بیٹ ہر حہراموہ تاوانہ بہلام زوربہی چہند بہرامبہر دہبیٹہوہ بڑیہ لیرہوی فہرموہ ٹینجا دہفہرموی:

﴿۱۳۱﴾ خوتان بپارینزن لہو ٹاگرہی کہ نامادہ کراوہ بڑ کافران واتہ سوخوری کابرا دہباتہ ریزی کافرانہوہ، ٹینجا دہفہرموی:

﴿۱۳۲﴾ گوئی رایہلی خواوہ پیغہمبہر ﷺ بن و فرمانہکانی جی بہ جی بکھن تا خوی گہورہ رحمتان پی بکات۔ واتہ نہو شتہی کہ ٹہبیٹہ ہوی رحم و سوزی خوا بریتہ لہ بہیرہوی کردنی خواوہ پیغہمبہر ﷺ، ٹینجا خوی گہورہ بہرمو خوشبہختی و کامہرانی بانگمان دہکات و دہفہرموی:



وَسَارِعُوا إِلَى مَغْفِرَةٍ مِّن رَّبِّكُمْ وَجَنَّةٍ عَرْضُهَا  
السَّمَوَاتُ وَالْأَرْضُ أُعِدَّتْ لِلْمُتَّقِينَ ﴿١٣٠﴾ الَّذِينَ يُنفِقُونَ  
فِي السَّرَّاءِ وَالضَّرَّاءِ وَالْكُظُمِينَ الْفَيْضِ وَالْعَافِينَ  
عَنِ النَّاسِ وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ ﴿١٣١﴾ وَالَّذِينَ إِذَا  
فَعَلُوا فَجَسَةً أَوْ ظَلَمُوا أَنفُسَهُمْ ذَكَرُوا اللَّهَ فَاسْتَغْفَرُوا  
لِدُنُوبِهِمْ وَمَن يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا اللَّهُ وَلَمْ يُصِرُّوا عَلَى  
مَا فَعَلُوا وَهُمْ يَعْلَمُونَ ﴿١٣٢﴾ أُولَئِكَ جَزَاءُهُمْ مَغْفِرَةٌ  
مِّن رَّبِّهِمْ وَجَنَّتْ بَحْرَى مِّن تَحْتِهَا أَلَّا تَنفِرَ خِلَافَهُمْ  
فِيهَا وَيَنفَعُ أَجْرُ الْعَمِلِينَ ﴿١٣٣﴾ قَدْ خَلَتْ مِن قَبْلِكُمْ سُنَنٌ  
فَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكَذِبِينَ  
﴿١٣٤﴾ هَذَا بَيَانٌ لِّلنَّاسِ وَهُدًى وَمَوْعِظَةٌ لِّلْمُتَّقِينَ ﴿١٣٥﴾  
وَلَا تَهِنُوا وَلَا تَحْزَنُوا وَأَنتُمُ الْأَعْلَوْنَ إِن كُنتُم مُّؤْمِنِينَ  
﴿١٣٦﴾ إِن يَمَسُّكُمْ فَرَحٌ فَقَدْ فَتَسَّ الْقَوْمَ فَرِحُوا مِثْلَهُ  
وَلَوْلَا الْآيَاتُ لَفَنَّا بَيْنَ النَّاسِ وَلَيَعْلَمَ اللَّهُ الَّذِي  
آمَنُوا وَتَتَّخِذَ مِنْكُمْ شُهَدَاءَ وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ الظَّالِمِينَ ﴿١٣٧﴾

دەى بەله بکهەن بۆ لى خۆشبەون لە لایەنى  
بەروەردگارتانەوه کە ئەویش بە کردارو وتارى چاک  
دەبێت، وه بۆ بههشتىک کە پاناییهکەى به ئەندازەى  
ناسمانان و زەویە کە ئەمە نامادە کراوه بۆ بەرهیزکاران.  
هەر وەك هەرموى: خۆتان بپاریزن لە ناگەرى کە نامادە کراوه  
بۆ کافران. ئەمەش بەلگەیه لە سەر ئەودى کە بههشت و  
جەهەم دروست کراون وه نامادە کراون. وه باغەکانى  
بەهشت به وتنى: (سُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ  
أَكْبَرُ) سەوز دەبێت وەك پێغەمبەرمان ﷺ دەفەر موی:  
{لَقِيتُ إِبْرَاهِيمَ لَيْلَةً أُسْرِي بِي فَقَالَ يَا مُحَمَّدُ أَقْرَأْ أَنتَكَ مِنِّي  
السَّلَامُ وَأَخْبَرَهُمْ أَنَّ الْجَنَّةَ طَيِّبَةُ التُّرْبَةِ غَذِيَّةُ الْمَاءِ وَأَنَّهَا قِيَعَانُ  
وَأَنَّ غِرَاسَهَا سُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ/  
الترمذى، حسنه الاباني/ شەوى نيسرا گەيشتم بە ئیبراھیم  
وتى ئەى محمد لەمنە وەسەلام بکە لەئومەتە کەمت و پێیان  
راگەيەنە کە بێگومان بەهشت خاکەکەى پاکە و ناوەکەى  
شیرینە و بێشک کە دەشتىکى کاکى بە کاکىیە و بێگومان کە  
درەختە رواوەکانى ئەو زیکرانە یە (سُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ

وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ) ئینجا خوا باسى ئەو مۆتەقیانە  
دەکات و دەفەر موی:

ئەو کەسانەن کە لە حالەتى خۆشى و نەخۆشیدا و  
دەسەلات و کەم دەسەلاتى دا هەر کەس بە گوێرەى خۆى  
دەبەخشیت و رفی خۆیان دەخۆنەوه کاتێک رەیان  
هەلەستیت چونکە رق هەستان لە شەیتانە وە یەو پێویستە  
خاوەن باوەڕان رفی خۆیان بخۆنەوه، وه ئەو کەسانەن کە  
خەلکى عەفو دەکەن و چاوپۆشى لەهەلەکانیان دەکەن  
کە ئەمانە چاکە کارن و خوایش چاکە کارانى خۆش دەوێت.  
ئەو کەسەى کە چاکە کارە کەسێکە کە مالى خۆى لە رینگای  
خوادا لە هەموو حالەتێکدا بە گوێرەى توانای دەبەخشیت و  
رفی خۆى دەخواتەوه و خەلکى عەفو دەکات لە بەر خاترى  
خوای گەرە دیارە ئەو کابرایە خوای خۆى بە چاکى  
دەناسیت و پێى وایە کە هەمیشە خوا دەبیینیت کە وایوو  
ئەو کابرایە بوە بە چاکە کار. ئەبو هورمیرە دەئیت  
پێغەمبەرى خوا ﷺ فەر موی: {لَيْسَ الشَّدِيدُ بِالصُّرْعَةِ إِنَّمَا  
الشَّدِيدُ الَّذِي يَمْلِكُ نَفْسَهُ عِنْدَ الْغَضَبِ/ موقوفه/ به هیز ئەو  
کەسە نیه کە خەلکى بەزۆران بازى بدات بە زەویدا بە لکو  
بە هیز ئەو کەسە یە کە خۆى بگرت لە کاتى رق هەستان  
دا} پێغەمبەرمان ﷺ دەفەر موی: {مَا نَقَصَتْ صَدَقَةٌ مِنْ مَالٍ  
وَمَا زَادَ اللَّهُ عَبْدًا بِعَفْوٍ إِلَّا عِزًّا وَمَا تَوَاضَعُ أَحَدٌ لِلَّهِ إِلَّا رَفَعَهُ  
اللَّهُ/ مسلم وغیره/ سى شت هەیه سویندیان لە سەر دەخۆم  
کە وایە یە کەم: هیچ مالىک بە چاکە کردن کەم نابێتەوه و  
خودا هیچ لەبەندە یە کى زیاد ناکات کە چاوپۆشى لە خەلک  
بکات و رفی و قینی خۆى بخواتەوه مەگەر زیاتر بە هیزترى  
بکات، وه هەر کەسێک بۆ خوا خۆى نزم بکاتەوه خودا  
بەرزى دەکاتەوه}

خوای گەورە لەم نایەتانهى پێشودا چەند جار وشەى  
تەقوای دوبارە کردموە تەقوا ئەویە وەك کابرایەك کە بە  
ناو درك و دالدا بچیت چۆن دەبیت وریای خۆى بێت و  
بزانى چۆن حاج هەلەدەگرت و چۆن دايدەنیت تا درك و دال  
لێى نەدات ئەبى ناوہا بێت هەمیشە ناگای لە خۆى بێت  
کە دوچارى تاوان نەبیت، جا هەر کەسێ ناوہا بوو پێى  
دەوتریت (مۆتەقی). اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْهُدَى وَالتَّقَى وَالتَّقَاتِ







وَلِيَمِخَصَّ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا وَيَمْحَقَ الْكَافِرِينَ ﴿١٥١﴾ أَمْ حَسِبْتُمْ أَنْ تُدْخَلُوا الْجَنَّةَ وَلَمَّا يَعْلَمِ اللَّهُ الَّذِينَ جَاهَدُوا مِنْكُمْ وَيَعْلَمَ الضَّالِّينَ ﴿١٥٢﴾ وَلَقَدْ كُنْتُمْ تَمَنَّوْنَ الْمَوْتَ مِنْ قَبْلِ أَنْ تَلْقَوْهُ فَقَدْ رَأَيْتُمُوهُ وَأَنْتُمْ تَنْظُرُونَ ﴿١٥٣﴾ وَمَا مُحَمَّدٌ إِلَّا رَسُولٌ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ الرُّسُلُ أَفَإِنْ مَاتَ أَوْ قُتِلَ انْقَلَبْتُمْ عَلَى أَعْقَابِكُمْ وَمَنْ يَنْقَلِبْ عَلَى عَقْبِهِ فَلَنْ يَصُرَ اللَّهُ شَيْئًا وَسَيَجْزِي اللَّهُ الشَّاكِرِينَ ﴿١٥٤﴾ وَمَا كَانَ لِنَفْسٍ أَنْ تَمُوتَ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ كِنَيْتُ مُوحَّدًا وَمَنْ يُرِدْ ثَوَابَ الدُّنْيَا نُؤْتِهِ مِنْهَا وَمَنْ يُرِدْ ثَوَابَ الْآخِرَةِ نُؤْتِهِ مِنْهَا وَسَيَجْزِي اللَّهُ الشَّاكِرِينَ ﴿١٥٥﴾ وَكَأَيِّنْ مِنْ نَبِيٍّ قَتَلَ مَعَهُ رِيثُونَ كَثِيرٌ فَمَا وَهَنُوا لِمَا أَصَابَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَمَا ضَعُفُوا وَمَا اسْتَكَانُوا وَاللَّهُ يُحِبُّ الضَّالِّينَ ﴿١٥٦﴾ وَمَا كَانَ قَوْلُهُمْ إِلَّا أَنْ قَالُوا رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَإِسْرَافَنَا فِي أَمْرِنَا وَثَبِّتْ أَقْدَامَنَا وَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ ﴿١٥٧﴾ فَقَالَهُمْ اللَّهُ ثَوَابَ الدُّنْيَا وَحَسُنَ ثَوَابُ الْآخِرَةِ وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ ﴿١٥٨﴾

نهدورینن به پاشگه زبونوهو ترسان له مردن و خو شه ویستی دنیا د دنیا بن که نیوه سهر دمکهون و دمیبه نهوه نه مهش بهو مانا نیه که موسلمانان دو چاری هیچ سه ختیبهک نابن، به لکو دهفرموی:

١٥٠ نه گهر نیوه دو چاری برین و ناراحتی دهن خونوه و گله کافرش ههر و دکو نیوه دو چاری دهییت. بۆ نهو ناترسیت و دیته پی شهوهو بۆ دنیا خو یان توشی به لاو کوشتن دمکهن؟ نیوه بۆ پاریزگاری کردن له حهق و راستی و نه گهر کوژران دهگهن به بهه شتیکی ههتا ههتایی بۆ دهبی لاوازو سست بن؟! وه نهوه رۆژگارانیکهو نیمه دهی چهرختین له نیوان خه لگدا. ههر رۆژیک به لایهکی دهمین وه هه ندیک جار به کافران، بۆ؟ له بهر نه مهبه ستانه:

یه کهم - نه گهر نه مه نه بییت تافی ناکریته وه، چونکه نه گهر موسلمان هه می شه سهرکهو ییت هه مو خه لک دیته ریزی موسلمانانه وه وخوی به موسلمان پیشان ددهات، دهبی هه ندی جار موسلمان شکهست بخون هه تاکو نهوانه ی

گهندهل و پیسو بت په رهستن دمرکهون و له کۆمه لی موسلمانان دمرچن و نهو کۆمه له پاک ببیته وه.

دوو ههم - هه تاکو له ناو نیوه شایه تی له راستی و دروستی موسلمانان و مرگ ریت و نهو به بهرزه بدریت به هه ندی له موسلمانان، وه تا بهو جیهاده پیاواری نازاو لیها توو مشوور خو ری راسته قینه ی نه م دینه دمرخات بۆ خه لک و خه لک دان به نازایی و لیها تووی و دلسۆزی نه و دابنن و نیشانه ی شیاوی بدریتی، وه ههر بهو جیهاده مو نافهق و ترسنوک و هه لپه رستان دمناسرین و دکو له پی شه وه و تمان، نه مهش یه کیکه له تافیکاری به کانی خوای خاومن دمسه لات بۆ خه لک تا بزانییت کئ لهو تافیکاریه دمرده چیت و کیش دمیبه زیت؟ نه گینا شکست خواردنی موسلمانان به لگه ی راستی و دروستی ری بازی بئ باوهر و سته مکاران نیه نه وه دته خوای گه و ره دهفرموی: خو خوا سته مکارانی خو ش ناویت. جا نه گهر هه ندی جار سهریان ددهات ته نها بۆ نهو مهبه سته بهو بۆ نه و میه زیاتر سته مکاران له خو بایی بکات تا چاکتر ملیان بشکینییت و دکو له هه مان سو پرت نایه تی (١٧٦-١٧٩) دا نه م مهبه سته به جوانی روون نه کاته وه. به ئی خوا نهو جو ره شکستانه به سهر موسلمانان دا دینییت تا دمرکهون خاومن باوهرانی راست و شه هیدان.

١٥١ سیهه م - وه دمیبه ویت موسلمانان پاک کاته وهو ههر چی گهنده لیان تیدایه لاجیت ته نها موسلمان هه خا وینه کان بمیننه وه، بۆ نمونه کابرای زهرهنگهر رقی لهو زیره نیه کاتی که دهیخاته ناو ناگرو دمی تا وینیته وه به لکو زۆر خو شی دهو ییت و دمیبه ویت هیچ شتیکی خراپی له گه لدا نه مینیت و زیریکی پالفته بییت.

چو اهرم - وه بهو شیو میهش کافران مه حوو دمه کاته وه و دهیان توینیته وه، جا نه گهر نهو شهرو به زم و هه رایه نه بییت نه وان له بهین ناچن چونکه له ناو نهوانیشدا زۆر که سی هه لپه رست هه یه و هاتوه و ریزی نهوانی زۆر کردوه، به لام که دیتی شهرو دمکهن و شکهست دهخون نهوانهش لییان جیا دمیبه وهو که میک دمیینه وه که دزایه تی و شهرو له گه ل موسلمانان دا بکهن و له ناکامدا به ته وای شکست دهخون و له بهین دهچن، به ئی نه م



شکست و سەرکەوتنە ھەردەم بۆ لایەنیکە بۆ ئەم چوار مەبەستە وشتانی تریش کە ھەرخواخۆی دەیزانیت واتە موسلمان ھەر ھەولەدانى لە سەرە ئیتر چى رودەدات بە دەست ئەو نىە، ئینجا خوا دەفەرەمۆی: بە ئیمانداران ئەى ئیوھ داواى بەھشت ناکەن؟ دەى چاومرپى بەھشت ھەر ئاوەھا بە خۆراپى و بى زەحمەتە؟ وەکو دەفەرەمۆی:

﴿۱۵۲﴾ ئایا ئیوھ گومان دەکەن کە ھەر ئاوەھا بە بى زەحمەت بچنە ناو بەھەشتەو؟ کە ھیشتا دەرنەکەوتبیت زانیەکەى خودا بەوانەى کە جیھاد دەکەن لە ئیوھ؟ وە ھەتا دەرکەوتیت کە گامانەن خۆگران تا ئەم زانیەى خودا دەرنەکەوتیت لە دنیاى نابی چاومرپانى بەھشت بکەن خۆى گەرە بەر لە دروست بوونی مەخلوقات دەزانیت ھەر کەس چى دەکات و چۆن دەبیت جائەگەر دروستى نەکردنایەو بەو زانیەى خۆى لە گەل مەخلوقاتى دا حیسابى بکردایە گلەبى لە خودا دەکرا لە بەر ئەو دروستى کردین و ریگای پێشان داین و خۆمانى کرد بە سەرپشک بۆ ھەلبژاردنى راست و ھەلەو ئەم تاقیکردنەوانەى دانا تا ئەو زانیە شاراووى خوا دەرکەوتیت لە دنیاى خودا لە سەر ئەو کە لە دنیاى دەیکەن حیسابیان لە گەل دا بکات، مەبەست ئەووە نابی وا بیر بکەیتەو کە خوا نازانیت بۆیە تاقیمان دەکاتەو تا بزانییت کى موحاییدو خۆگەرە کى بى باومرەو ترسنۆک، ھەروەکو لەفەرەمۆدەیکە دا کە ئیمامى موسلم ریوایەتى کردوھە ھاتوھە کە پیغەمبەر ﷺ دەفەرەمۆی پەنجا ھەزار سال پێش لە دروستبوونی ئاسمانان و زەوى خودا ھەر شتیک کە دەبیت نوسیویەتى و جارێکى تر شتیک زیادو کەم ناکات.

﴿۱۵۳﴾ بە راستى ئیوھ ئاواتى مەرگتان دەخواست و ئەتان وت: ئای کەى جیھاد بىت و بە شەھیدی بمرین زۆر جار داواى شەھادەتتان دەکرد پێش ئەو کە پێی بگەن بە راستى ئەو گەشتن بە ئاواتى خۆتان دەى جیھاد بکەن و خۆتان بگرن ئەووتە خۆتان بە جاوى خۆتان مەرگ دەبینن و ھەستى مەرگ دەکەن لەو شەرە شىرو تیرەدا جاخۆتان بگرن، وە نەدەبوو خۆتان کەنار بەدایە دیارە ئەمە سەرمەشتیکە بۆ ئەو موسلمانانەى کە لە ئوھودا پاش شکست رایان کردو

زۆر پەشوکان بە تاییبەتى داوا ئەو کە شەیتان جارى دا کە پیغەمبەر ﷺ کوژراو، جا خوا تەمییەى موسلمانان دەکات و تییان دەگەیتەنیت کە دەبى ئیوھ بزائن شەر بۆچى دەکەن، ئیوھ شەر بۆ دامەزراندنى فرمانى خوا دەکەن و خودا بەرنامەى ناردوھە بۆ ئیوھ و پیغەمبەر ﷺ گەیتەنەرى ئەو بەرنامەىو نابی بە نەمانى ئەو واز ئەو بەرنامەىو بەینن و دەبى ئیوھ خۆتان بناسن و بزائن خەریکی چین ئەووتە دەفەرەمۆی:

﴿۱۵۴﴾ وە محمدیش جگە ئەو کە پیغەمبەر ﷺ وەکو پیغەمبەرانى پێش خۆى شتیکى تر نیەو نابی گومانى خراپ بىنەن جانا ئایا ئەگەر ئەو بمریت یان بکوژریت ئیوھ پاشگەز دەبنەو؟ وە ئەو کەسەى کە پاشگەز ببیتەو کافر ببیت با بزانییت کە ھىچ زیانییک لە خوا نادات بە لکو خۆى زیان دەکات، وە بەم زوانە خوا پاداشتى ئەو کەسانە دەداتەو کە شوگرى خوا دەکەن و پەیرەوى لە پیغەمبەر ﷺ دەکەن چ زیندو بىت چ مردو.

﴿۱۵۵﴾ ھىچ نەفسیک نامریت مەگەر خودا ماووى پى بدات کە ئەو نوسراویکی دواخراوھە تا کاتى خۆى نەیت نایەتە پێشەوھە ئەنجام نادریت کەوا بوو بۆ رادەکەن و بۆچى دەترسن؟ وە ھەر کەسێک پاداشتى دنیاى دەویت پێی دەدەین و ھەر کەسێکیش پاداشتى قیامەتى دەویت پێی دەدەین ئیمە زۆنم لە ھىچ کەسێک ناکەین و بەم زوانە پاداشتى سوپاس گوزاران دەدەینەو بە گوێرەى سوپاس و کرداردکانى. پێویستە ئەووش بزائن مەرج نیە ھەرکەسێک بۆ دنیا ھەول بەدات دنیاى دەست کەوتیت، چونکە ئەگەر لێردە بە گشتى وای فەرەمۆد بەلام ئەووتە لە سورەتى الاسرا ئایەتى ۷۸/ ئەم حوکمە تاییبەت دەکات و دەفەرەمۆی: ﴿ھەرکەسێک کە ئەم ژيانەى دەویت ئیمە بەو کەسەى کە دەمانەویت دەیبەخشین بە پێی ئەو کە ئارەمۆمان لى بىت﴾

ئینجا بۆمان باس دەکات کە تەنھا ئیوھ نەبون کە دەو جارى تاقیکارى و شەرى دوژمنان ھاتبەن.

﴿۱۵۶﴾ وە زۆر لە پیغەمبەران بون کە خوا پەرستانیکى زۆر لە گەلیان بوون و شەریان کردوھە لە دۆى کافران و بى



يَتَّخِذُهَا الذِّبْنَ ؕ اَمْ اَمْثَلُ اِنْ تُطِيعُوا الذِّبْنَ كَفَرُوا  
يَرُدُّوكُمْ عَلٰى اَعْقَابِكُمْ فَتَنْقَلِبُوا خَاسِرِينَ ﴿١٥١﴾  
بَلِ اللّٰهُ مَوْلَاكُمْ وَهُوَ خَيْرُ النَّاصِرِينَ ﴿١٥٢﴾ سَنُلْقِي  
فِي قُلُوبِ الذِّبْنَ كَفْرًا رُّعْبًا مَّا اَشْرَكُوا بِاللّٰهِ  
مَا لَمْ يُنَزَّلْ بِهِ سُلْطٰنًا وَمَا وَهُمْ اِلَّا نَارٌ وَّيَسَّ  
مَتَوٰى الظَّالِمِينَ ﴿١٥٣﴾ وَلَقَدْ صَدَقَكُمُ اللّٰهُ  
وَعْدُهُ اِذْ تَحْسُونَهُمْ بِاٰذِنِهِ ؕ حَتّٰى اِذَا فُشِلْتُمْ  
وَتَنَزَّعْتُمْ فِي الْاَثَرِ وَعَصَيْتُمْ مِّنْ بَعْدِ مَا اٰزَنَكُمُ  
مَّا تَحِبُّوْنَ مِنْكُمْ مِّنْ يُرِيدُ الذِّكْرَ وَمِنْكُمْ  
مَّنْ يُرِيدُ الْاٰخِرَةَ ثُمَّ صَرَفَكُمْ عَنْهُمْ لِيَبْتَلِيَكُمْ  
وَلَقَدْ عَفَا عَنْكُمْ وَاللّٰهُ ذُو فَضْلٍ عَلٰى الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٥٤﴾  
اِذْ تَصْعَدُوْنَ وَلَا تَكْلُوْنَ عَلٰى اَحَدٍ  
وَالرُّسُلُ يَدْعُوْكُمْ فِىْ اٰخِرَتِكُمْ فَاتَّبِعْكُمْ  
عَمَّا يَفْعَلُ لِكَيْلًا تَحْزَنُوْا عَلٰى مَا فَاَنَكَكُمْ  
وَلَا مَا اَصْبَحَكُمْ ؕ وَاللّٰهُ خَبِيْرٌ بِمَا تَعْمَلُوْنَ ﴿١٥٥﴾

باومرآن و شهید گران و بریندار بوون که چی نهوان  
هرگیز چوکیان دانه داوه و لاوازی روی تی نه کردون بهم  
شیومه واز له نایین بهینن و خمریکی دنیا پهرستی ببن و  
حهز به مردن نه کهن له ریگای خواداو هرگیز لاواز  
نه بوون که واز له جیهاد بهینن نه گهر چهند که سیکیان لی  
شهید دهبو و هه ولیان داوه که جیگه یان پر بکه نه ووه  
هرگیز گهردن که چ نه بوون بۆ دوژمن و خویمان نه داوه به  
دستی دوژمنه ووه تمنانه ت زور جاریش بووه که  
پیغه مبه ران کوژران، به لام په پره وانیان وازیان له  
ریباز مکانیان نه هی ناووه و ته سلیمی دوژمن نه بوون ددی نهی  
نوممه تی محمد ﷺ وه نهی په پره وانی پیغه مبه ری خوا بۆ  
دبی نیوه به بی هیزو لاواز خو تان پیشان بدن و خو تان  
ته سلیمی دژمنانی ناینه که تان بکهن پیتان وایه که نهوان  
دوستن بۆ نیوه به راستی نهوان هرگیز دوستی نیوه نین و  
راستتان له گهلدا ناکهن، به لگو پیویسته خو بگرن وهکو  
نهو خوا ناسانه تا خوا یارمه تی نیوهش بدات و نیوهشی  
خوش بویت وهک دهفه رموی: وه خوا ی گهره مروقی  
خوگری خوش دهویت نهو کهسه ی کهوا شهر دهکات له بهر  
خاتری خوا ووهن روی تی ناکات و خو نادات به دست

دوژمنه ووه و خو ی له جیهاد ناشاریته ووه نه ووه خو گره و  
خوداش نهوی خوش دهویت.

وشه ی (رَبُّوْنَ) به مانای خوا په رستان لیکناندا یه ووه  
هه ندی ده لئین: واته په پره وان و ژیر دسته که هه ردوو هه  
یهک دهگریته ووه، چونکه بی گومان په پره وانی نهو  
پیغه مبه رانه خوا به رست بوون. جا پاش نهوی کرداری  
نهوانی بۆ باس کردین، نینجا هه ندی له وتهکانی  
نهوانیشمان بۆ باس دهکات و دهفه رموی:

﴿١٥٧﴾ قسه ی نهوان بیجگه له ووهی که دمیان وت: نهی  
په رومردگارمان سهرمان بخه به سهر دوژمنانی دهرونی  
خو مانداو له گوناوه وزیاده رهوییه کانهان خوش بیه، وه  
خوا یه پیمان به هیز که و توانای وامان بی بیه خشه  
که خو گربین له سهر ناینه که و یارمه تیمان بدیت و  
سهرمان بخه یه به سهر گهل کافراندا، هه ره یه کی که بۆ  
خوی داوای نه کرد، چونکه نه یزانی که به باومرو راستی  
نه بی ت خوا یارمه تی نادات نه گهر چی ریگای خویمان به  
ریگایه کی چاک دمرانن، به لام دهرسن که بهو شیومه  
نه بی ت که خوا داوای دهکات بویه زور دهرسن ونا بهو  
شیومه دهپارینه ووله خوا. جیگای داخه نه مرو هه  
که سی که له نیمه نه ختی که له دین شارمزبوو نه گهر پی  
بلنیت گونا هباری نه وهنده خو ی بی گهرمه زور زو  
ناره حه ت و توره ده بی ت ده لئیت: چۆن به من ده لئیت  
گونا هباریت؟

﴿١٥٨﴾ جائه و کومه نهی که ناووه کرداریان ده کردو ناوایان  
دهوت به زار خوا ی گهره پاداشتی چاکی بی دانه ووه، به  
چی؟ به پاداشتی دنیا، که سهر که وتن به سهر  
دوژمنه کانیانداو به پاداشتیکی جوانی قیامه تیش چونکه  
نه مانه چا که کار بوون و خوا ی گهره رش مروقی چا که کاری  
خوش دهویت. بهم شیومه خوا موسلمانان ته می دهکات و  
رایان ده هی نیت له سهر به ره یزکاری و خو گرتن و لومه یان  
دهکات که بۆچی پیغه مبه رتان به جی هیشت تا جاریکی تر  
شتی وانه کهن داوایان لی دهکات و دهفه رموی:

﴿١٥٩﴾ نهی خاوهن باومرآن نه گهر نیوه به گوپی موفاق  
وکافران و بی باومرآن بکهن نهوان کافرتان ده که نه ووه نیت



ئەو کاتە ئیوه دەبن بە مرقۆفیکي زیان لیکهوتو و رهنجهړو واته دمبى ناگاتان له خوتان بیت که نزیکی شتی مهکهونهوه کهبۆنى خوانه ناسی لیبیت چونکه کافرو بى باوهران ههمیشه خهريکی نهومن که ئیوهش کافر بکهن و دکو خویانو دوچارى سزای هیامهت و سه رشوړى دنیاتان بکهن، ئینجا دمهرموى:

۱۵۰ واز له و تاوانانه بهینن چونکه خوا سه رپه رسته و یارمه تی دهری ئیویه، وه ههر نهو چاکترین یارمه تی دهره بۆ دۆستانى خو، دهی ئیویش ته نه ا بهو پشت بیه ستنو و جاوهرپى سه رکه و تنو یارمه تی ههر له خو بکهن. له پاشا مژده به خاوهن باوهران دمدات که له کافران نه ترسن، چونکه:

۱۵۱ بهم زوانه ئیمه ترس دهخهینه ناو دلى بى باوهران و کافران هوه، بۆچى ترس دهخهینه ناو دلپانه وه؟ به هوئى نه وهی که شهريکیان بۆ خوا قهرار داوه شرك واته هاوهر بۆ خوا دانان جا ئیتر نهو هاوهره خو شه و یستی مال بیت، خو شه و یستی ناوو شورمت و کورسى و شه خسو حیزب بیت، نهو موشریک و بى باوهرانه ههر کاتیک که موسلمانان ههره شعیان لى کردن زور نه ترسن، چونکه خوا خوئى لهو کاتانه دا ترس دهخاته ناو دلپانه وه له بهرام بهر گیان فیدایى و ناماده یى موسلماناندا هیچیان له دمست نایهت و کورد واته نی "کونى مشکیان لى دهبیت به قه یسه رى" و "له سیبه رى خویشیان سل دمهکن" به لى خوى گه و ره ناوهره دهبانتر سینیت، چونکه نه وانه شتانیک دهبه رسته ن که ههر گیز بۆ نه وه خوى گه و ره ده لیلکی بۆ نه ناردون و هیچیان به دمسته وه نیه وه و جیگه ی نه وانه ناگرى جهه نه نه، وه بیست رین جیگایه ناگرى جهه نه نه سته م کاران

جا با موسلمانان پیاوانه بهرام بهر دوژمنانى خو یان بوستن وه دوژمنانى خو یان بناسنو دلنیا بن که نه گهر نه وانه راست بکهن خوا ترس دهخاته ناو دلى دوژمنانه وه وهک پیغه مبه رمان دمهرموى: (أَعْطِیْتُ خَمْسًا لَمْ یُعْطَیْهُنَّ أَحَدٌ قَبْلِی نَصْرْتُ بِالرَّغَبِ مِیْزَةَ شَهِرٍ وَجَعَلْتُ لِی الْاَرْضُ مَسْجِدًا وَطَهُورًا فَاَیْمًا رَجُلٍ مِنْ اُمَّتِی اَذَرْتُهُ الصَّلَاةَ فَلِیُصَلَّ

وَأَجَلْتُ لِی الْمَغَانِمَ وَلَمْ تَحِلَّ لِأَحَدٍ قَبْلِی وَأَعْطِیْتُ الشُّقَاعَةَ وَكَانَ النَّبِیُّ یُبْعَثُ اِلَی قَوْمِهِ خَاصَّةً وَیُبْعَثُ اِلَی النَّاسِ عَامَّةً / سفق علیه /

من پینچ شتم پى دراوه که نه دراوه به هیچ پیغه مبه ریکى تر پيش من. یه که م - یارمه تی درام به ترس به نه ندازه ی رویشتنى یهک مانگ ریگا. دووهم - زه ویم بۆ کرا به مزگه و ت و پاکۆکه ر جابه رکه سیك له نومه تی من له هه رکویدا کاتى نو یژى هات با لهو جیگایه دا نو یژ بکات. سیته م - غه نیمه تم بۆ حه لال کرا که بۆهیچ که سیك له پيش مندا حه لال نه بووه.

جوارم - شه فاعه تی گه و رهم پى درا.

پینجه م - هه رپیغه مبه ریک ره وانه دمکرا بۆ گهل و تیرکه ی خوئى من ره وانه گرام بۆ هه موو خه لک به گشتى نه و مبوو - خوى گه و ره یارمه تی پیغه مبه رو یارمکانى داو زالى کردن لهو شه رانه دا به لام له م غه زایه دا له خو یانیان تیک دا نه ویش به م شیویه بوو که پیغه مبه رى خوا کۆمه لیکى په نجا که سی له سه ر به رزاییه ک داناو قهرموى لیره - دهرنه جن نه گهر دیتان نه وانه به سه ر ئیمه دا سه رکه و توون ئیوه دانه به زنو جیگا که چۆل نه کهن، وه نه گهر دیتان سه ریش که و تین ئیوه ههر له ویدا ببن نه وه بوو ئیتر پیغه مبه ر قهرموى که س شه ریش نه کات هه تا خو م - نه لیم، ئینجا له کاتیکا که دوو زرییه ی بۆشى بو هاته ناو یارمکانى و هه لى نان له سه ر شه رو شمشیرده کى خوئى رووت کردو قهرموى: (کى نه م شمشیرم لى وهرنه گریتو مافى خوى پى دمدات؟ چه ند که سیك هه لسان و مرى بگرن له وانه عه لى و زوبه یرو عومه ر بوون تا نه بو دو جانه سه ماکی کورى خه ره شه هه ستاو وتى: مافى جیه نه ی پیغه مبه رى خوا؟ قهرموى: نه وهنده شه رى پى بکریت لار ببیت. وتى: من وهرى ددگرم. پیغه مبه ریش بپى دا - نهو نه بو دو جانه یه پیاوکی زور زرنگ بوو له کاتى شه ردا خوئى هه لده کیشاو پارچه په رۆیه کی سورى هه بوو که دهبه ست له سه ر ئیتر دهبانزانى تا مه رگ شه ر ده کات، کاتى که شمشیرده کى وهرگرت په رۆکه ی به ست و ده ستى کرد به خو پيشان دان له ئیوان ریزى موسلمانان و کافران داو پیغه مبه ر قهرموى: (نه م جوړه رویشتنه خوا ره یه تی لى مه گهر له م شوینانه دا) نه بو سو فیانیش لهو لاوه



کافر دکانی هه لدمناو به هه لگري ئالاکه يانی وت؛ کاتی خووشی له بهدرا ئالا به دهستی ئیوهوه بوو ئیمه شکاین ئیستا نه گهر دوژمنمان بۆ بیت له لای ئالاکه وه بۆمان دیت یان پیاوانه هه لیگرن یان بیدهن به خۆمان با خۆمان هه لیگرن بهمه خوینی جولاندن و هه لگري ئالا (تهلحه ی کوری ئه بو تهلحه) هاته مهیدانه وه داوای هاوسمري کردو زرنگرين سوار ی هورهيش بوو عه لی یان زوبیر بۆی چوو وکو هه ئۆ دابهزیه سهری و سهری له لهشی کرده وه پیغه مبهري ﴿ زۆری پی خووش بوو فهرموی: (الله اکبر) موسلمانانیش هه مویان وتیان: (الله اکبر) جا شهر دهستی پی کردو موسلمانان کافر دکانیان تارو مار کردن و کهوتنه سهریان لهم کاتدا ئه وانه ی سهر بهر زاییه که کهوتنه چی بکهین چی بکهین و فهرمانده که یان (عبدالله ی کوری جوبهیر) وتاریکی بۆ دان و داوای لی کردن که فهرمانی پیغه مبهري ﴿ نه شکین و بمیننه وه، به لام هه ندیکیان وتیان: مه بهستی پیغه مبهري ئه وه نه بوو نه گهر سهریش بکهوین ئیمه هر له سهر ئهم چیا به بین جادابهزین و دوژمن بهمه ی زانی و هیرشی هینایه سهر ئه چیا به و ئه وانه ی له وئ بوون تا شهید کران شهریان کرد به لام دوژمن سهر کهوتو له پشته وه موسلمانان دابه بهر تیر و هاواری سهر کهوتن یان کردو دوژمن هه موی گه رانه وه سهر موسلمانان ههر کهس له بیر ی خو رزگار کردنا بوو ههر چه ند هه ندیکیان په لاماری سهر چیا که یان دا، به لام تازه بی که لک بوو له پیشه وه شهریان دکرد بۆ له ناوبردن کوفر ئیسته ئه بی شهر بکهن تا خو یان له مردن رزگار بکهن و پیشه کی به ریک و پیک دجهنگان و ئیستا بهر ته وازه بوون و فهرمانده که شیان دیار نیه و موسلمانان تیکه ل و پیکه ل بوون و موسلمان له موسلمان ددا و نهی ده زانی موسلمان وه له کاته شدا چا ردا که پیغه مبهري کوژرا وه هه مویان با وه ریان کردو هه ندیکیان وتیان: ئیمه له سهر پیغه مبهري شهرمان دکرد مادام پیغه مبهري نه مای ئیتر با بجینه وه ناو تیره و مالی خۆمان ئه وان ده مانپاریزن و گه رانه وه بۆ ناو شاری مه دینه ته نانته ئه بو به کړو عومره و ته لحه له کوشتنی پیغه مبهري دلتیا ببون و له داخدا خو یان دابو به زه ویدا، ئه نه سی کوری

نه زر دای به لایاندا و وتی: ئه وه بۆچی دانیشتون وتیان: پیغه مبهري خوا ﴿ کوژرا وه وتی: جا ئیوه داوای ئه و ژیا نتان بۆ چه ؟ هه لسن با بهرین له سهر ئه وه ی که نه و ی له سهر مردوه، ئینجا خو ی روی کرده دوژمن و جهنگیکی فیداکارانه ی کردو نه کوژرا هه تا حه فتا برینی لی کرا به رمو و شمیر و تیر وای لی هات که کهس نهید نه ناسیه وه ته نها خوشکیکی خو ی نه بیت که به په نه چی دا ناسیه وه. خوا لی خو شبو پارێزانی ده لیت: هورمیشیه کان که ئهم هاوار هیان بیست به جار ی هیرش یان برده سهر ئه و ناو چه به که پیغه مبهري خوا ی ﴿ لی بوو دیاره دهیان ویست له درۆ و راستی هه واله که تی بگهن، یاخود هه موو به شدار بن له کوشتن و برینیا و ئهم به شدار بونه شیان ببیته جینگه ی شانازی و پشتا و پشت بگه رپته وه ئه مه یه را و تیگه یشتنی کوفر و نه قامیه تی له هه مو چه رخ و ده وریکا و هه ول ددا بۆ به شدار بون له کوژاندنه وه ی بانگی ناشتی خوازی و رزگاری داو خو ی به به خته و مر ده زانیته ئه گهر به شی ببیت له له ناوبردن ی بانگ که را !!

ئالم کاتی تهنگانه و تهنگ و چه له مه دا پیغه مبهري خوا ﴿ وکو که ژ ی دامه زرا و له جیگای خویدا مایه وه و له ره و جول ی لیوه نه هات و کهوته تیر باران کردنی کافر دکان هه تا خه ریک بوو تیر و که وانه که ی بشکی، وه کۆمه لی له یاردکانی له ده وری مایونه وه له وانه (ئه بو ته لحه) ی یاریدمدر که پارێزگاری پیغه مبهري دکردو تیر نه ندازیکی بلیمهت و دلیر بوو تیر دکانی هه ل رشته بهرده می پیغه مبهري خوا ﴿ نه ی وت: روی من فیدای روی تۆ بیت، هر موسلمان لی وه یوه به اتایه پیغه مبهري ﴿ ددیه رمو: تیر و که وانه که مت بینه بۆ (ئه بو ته لحه) و که تیری ده هاویشته پیغه مبهري ﴿ خو ی هه لدمه ری تا بزانی کافر دکان چی ده کهن ئه بو ته لحه ییش ده یوت: نه ی پیغه مبهري خوا دایک و باوکم فیدات بی مه رانه نه وه ک تیریکی دوژمنت بهر بکه ویت، لاشم له پیش لاشته وه یه. هورمیشیه کان کهوتنه بهرد باران کردنی پیغه مبهري ﴿ و (عوتبه ی) کوری ئه بی وه قاس بهردیکی گرت به پیغه مبهري دانی پیرۆزی شکاند حاته بی کوری ئه بو به لته عه کهوته سهری و کوشتی (عبدالله) ی کوری شه هابی زه هری رووی



لە مەكەدا دای بەستبو ئەى وت: (محمەد) ى لە سەر دەكوژم  
كە پىغەمبەرى خوا ئەودى بىست فەرموى: ئەگەر خوا  
حەز كا من ئەو دەكوژم كە نزيك بوودە پىغەمبەر ﷺ  
رمەكەى حارسى گرت بە دەستەودو رمىكى لىداو برىندارى  
كرد ديار بوو جىگەى كوشندەى گرت بوو بۆيە گورج  
گەرايەودو وەك گا دەى بۆراندو لە رىگادا كوشتى و  
ئاواتەكەى پىغەمبەر ﷺ ھاتەدى. وە پىغەمبەر ﷺ بىجگە  
لە ئوبەى كەسى تری نەكوشتود. كاتى چونە سەر تەوقە  
سەرى كەژەكە بەردىك ھەبوو پىغەمبەر وىستى بچىتە  
سەرى بەلام نەيتوانى و بە كۆمەل سەريان خست ئا بەم  
شيوە دەركەوت كە خوا پىشەكى موسلمانانى سەرخست،  
بەلام خۇيان بوون بە ھۆى ئەوشكستەى خۇيان. جا ئىستا  
فەرمون بۆماناى ئەم ئايەتەنى تر كە دىن، خوا  
دەفەرموى:

۱۵۲ بە راستى خوا راستى كرد لە گەل ئىودادو بەئىنەكەى  
خۆى ھىنايەدى كاتى كەئىو بەفرمانى خوا ﷺ ئەوانتان  
دەكوشت و لاشەيان ئى دەكەوت لە مەيداندا ھەتا ئەو كاتەى  
كەترسان و ئىو تىرەنداز لە بارەى دابەزىنەو لەسەر  
چياكە ناكۆكىتان لى پەيدا بوو، وە سەرىچىتان كردو  
فرمانى پىغەمبەرى خواتان ﷺ شكاند لە پاش ئەودى كە  
من پىشانم دان ئەودى كە ئىو پىتان خۆشبوو كە سەر  
كەوتن و دەستكەوتىكى چاك كەلەگۆرەپانى جەنگدا كەوتبو  
جا ھەندىكتان دنيا تان دەويست و ھەندىكى ترتان دوا رۆژ،  
پاشان لەبەر ئەودەخا ئىو لە لادا لەو سەركەوتنە بە سودى  
كافران تاكو تاقىتان بكا تەود، بەراستى خوا لەو تاوانەش  
عمفوى كردن، وە خوا خاوەنى فەرەو خەبرى زۆرە بۆ  
خاوەن باوەرەن. تەماشە بکەن و سوپاسى ئەو خوا  
مىھەربان و بەخشندەى بکەن ئەودە پىش ئەودى كە  
باسى بەزىن و راگردنەكەيان بکات دەفەرموى: وە بەراستى  
خوا لەو تاوانەى بەخشىن. ئىنجا باسەكەيان بۆدەگىرپتەو  
كەچيان گردودە دەفەرموى:

۱۵۳ وەبىريان بەئىنەرەوئەو كاتەى كە بە پەلە  
سەردەكەوتن بۆ چياكە، چونكە ھەر زانىان وەزەيان باش  
نىە و شكستيان خوارد بە پەلە رۆيشتن بەردو چياكان

شەرىنى برىندار كرد وە (ابن محىئە) ى چەپەل بەردىكى  
پيا مالى و ئەلقەى زرىكەى چوو بە روويداو ھەردوو كۆلى  
بىرۆزى برىندار بوو (ابو عامر) ى فاسق چەند چاللىكى  
ھەلگەندبوو سەريانى داپۆشيبوو بۆ ئەودى موسلمانەكان  
تىى بکەون و پىغەمبەرى خوا ﷺ كەوتە يەكى لەوچالانەو  
زۆر نازارى پى گەيشت ھەردوو ئەژنۆى برىندار بوون و لە  
خۆ چوو (عەلى و تەلحەى) كۆرى عوبەيدوللا بە پەلە رايان  
كردو دەريان ھىنايەو بەم كۆمەلەو دەيان وىست وردە  
وردە سەركەون بۆ سەر كەژەكە تا خۇيان رزگار بکەن و  
نەيەلن دويارە پشتيان ئى بگرنەو بە ھىزى بازوى تىر  
ئەندازەكان توانيان ئەو كافرانە بگىرپتەو كە دەيان وىست  
بچنە سەر كەژەكەو موسلمانە پەرتەوازەكان گەرايەودو  
ئەت وت لە خەو راپەرى بوون. فەرميش بەم ھەوالە زۆر  
دەخۆش بوون ئەبو سەفیان لە ناو كۆزراوەكاندا دەگەرا تا  
بىدۆزىتەو، وە لە سەرىپارى پىغەمبەر ﷺ موسلمانان  
ئەو قەسەيەيان بە درۆ نەخستەو نەوەك بەجاريك ھىرش  
بەنە سەريان و لە ناويان بىنە تا (كەعبى) كۆرى مالىك  
روو بە ئەبو دوجانەو ھاوپىكانى ھاتو چاوى بە پىغەمبەر  
كەوتو بە دەنگى بەرز يانگى كردە موسلمانەكان، مژدە  
بىت ئەمە پىغەمبەرە ﷺ پىغەمبەرىش دەستى ئى  
ھەلەوشاند كە بى دەنگ بەو لە كاتى رۆيشتندا پىغەمبەر  
ﷺ خۆى ئەدا بەسەر شانى (سەعدى) كۆرى ئەبى وەفاس و  
سەعدى كۆرى عوبادە دا ئەبو بەكرو عومەر و عەلى و  
زوبەيرو حارىسى كۆرى حەسمەو چەند كەسىكى تری لە  
گەلا بوو. خوا لىخۆشبوو پارەزانى دەئىت: بانگەكەى كەعب  
ديارە تىنى زۆرى كردە سەر قورەيشەكان بەئى ھەندىكيان  
باوەريان نەكردو وايان زانى بۆ زات نانە بەرى  
موسلمانەكانە بەلام زۆريان بە راستيان دانا بۆيە دەيان  
ويست برۆن بە شوئىنياندا، وە لەو كاتەدا عوسمانى كۆرى  
عبدالله ى كۆرى مغیرە روى تى كردن و پىغەمبەرى بەر  
چاوە كەوت وتى: ئەو (محمەد) دەرنەچەم ئەگەر دەرجىت  
ئەودى وتو ولاخەكەى خستىە خواردەو كەوتە ناو چاللىك  
حارسى كۆرى حەسمە چو بۆى و كوشتى وە ئوبەى كۆرى  
خەلەفیان پى گەيى و ئەى وت: كوا (محمەد)؟ دەرنەچەم  
ئەگەر دەرجىت ئوبەيە بە سەر ولاخىكى چاكەو بوو كە



ثُمَّ أَنْزَلَ عَلَيْكُم مِّن بَدَدٍ أَمَنَةٍ نَّعَاسًا يَبْسُتِي مَلَأَ بَيْتَكُمْ  
وَمَلَأَ بَيْتَهُ قَدْ أَهَمَّتْهُمْ أَنْفُسُهُمْ يَظُنُّونَ بِاللَّهِ غَيْرَ  
الْحَقِّ ظَنَّ الْجَاهِلِيَّةِ يَقُولُونَ هَل لَّنَا مِنَ الْأَمْرِ مِن شَيْءٍ  
قُلْ إِنَّ الْأَمْرَ كُلَّهُ لِلَّهِ يُخَفُّونَ فِي أَنْفُسِهِمْ مَا لَا يُبْدُونَ لَكَ  
يَقُولُونَ لَوْ كَان لَنَا مِنَ الْأَمْرِ شَيْءٌ مَا قُتِلْنَا هَهْنَا قُل لَّو كُنْتُمْ  
فِي بُيُوتِكُمْ لَبَرَزَ الَّذِينَ كُتِبَ عَلَيْهِمُ الْقَتْلُ إِلَى مَضَاجِعِهِمْ  
وَلِيَبْتَلِيَ اللَّهُ مَا فِي صُدُورِكُمْ وَلِيُمَحَّصَ مَا فِي قُلُوبِكُمْ  
وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ﴿١٥١﴾ إِنَّ الَّذِينَ تَوَلَّوْا مِنكُمْ  
يَوْمَ الْتَفَى الْجَمْعَانِ إِنَّمَا اسْتَزَلَّهُمُ الشَّيْطَانُ بِبَعْضِ مَا  
كَسَبُوا وَلَقَدْ عَفَا اللَّهُ عَنْهُمْ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ حَلِيمٌ ﴿١٥٢﴾ يَتَّخِذُ  
الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا كَالَّذِينَ كَفَرُوا وَقَالُوا لِإِخْوَانِهِمْ إِذَا  
صَرَفُوا فِي الْأَرْضِ أَوْ كَانُوا غُرَى لَوْ كَانُوا عِنْدَنَا مَا مَاتُوا وَمَا  
قُتِلُوا لِيَجْعَلَ اللَّهُ ذَٰلِكَ حَسْرَةً فِي قُلُوبِهِمْ وَاللَّهُ يُخَيِّمُ  
وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿١٥٣﴾ وَلَئِن قُتِلْتُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ  
أَوْ مُتُّمْ لَمَغْفِرَةٌ مِّنَ اللَّهِ وَرَحْمَةٌ خَيْرٌ مِّمَّا يَجْمَعُونَ ﴿١٥٤﴾

وئاوړتان نه دده دايه وه بؤ لای هيچ كه سيك و راتان دكردو  
دروښتن، وپنځه مېرېش بانگي دكردن كه له دواتانه وه  
بوو نهی به نندهكاني خوا بؤ لای من ودرن من وام لیره جا  
چونكه گوښتان به بانگه كاني پينځه مېر نه داو فهرانان  
شكاند نا بهم شيوه خوي گه وړه پاداشتي نيوه داوه به  
په ژاره له سهر په ژاره جا نه مه ددگونجيت بؤ هاوشكلي  
بيت واته دواي نه ودي كه نه وه هواله يان پي درا كه  
پينځه مېر كوژراوه خو نه وه پينځه مېر د بانگتان دكاتو  
دغه رموي: ودرن بؤ لای من نهی به نندهكاني خوا من ليرهم  
كه واپو پاداشتي دانه وه نه وه غمه تان بؤ بوو به  
فهره حى. يان ددگونجيت ههر به ماناي خو بيت واته  
نيوه له وئ دا شكستان خواردو له پاشان په ژارديه كى  
گه ورمترى خسته بهرتان به مه پاداشتي دانه وه كه نه مه يان  
شيوه يكي لومه كردنى تيدايه، له راستيدا پاداش نه بوو  
سزا بوو، چونكه شكه ستيان خواردو چهند نه فهران  
شهيد بوونو نه و سهر كه وتن و غه نيمه تهيان هه موو له  
دست دا، له دواي نه مه ش بيستان كه پينځه مېر شهيد  
بوو د كه نه مه له هه مويان گه وړتر بوو له لايان كه له  
دواي دا بويان دمر كه وت كه نه مه راست نه بوه نير نه واني

تريان هه موو له بير چونه وه به لابردي نه و په ژاره  
گه ورميه پاداشتي دانه وه وشاد بوونه وه به پينځه مېر و  
هه موو نيش و نازارمكاني تريان له بير نه ما ورك  
دغه رموي: تا خه همت نه خون له سهر نه ودي كه فهوراوه  
له سهر كه وتنو له غه نيمه ت و له سهر نه ودي كه توشتان  
هاتو له شهيد بوونو بريندار بونتان، وه خوي گه وړه  
ناگاداره به ودي كه نيوه ديكه و له خرابه كانتان خوشبوو  
پاداشتي چا كه كانيشتان دده اته وه، چا كه پينځه مېر  
گه شتمه وه به وان هه مويان له دهورى كوښونه وه داخو  
خه همتيان سو ك بوو خه و گرتنى ورك دغه رموي:

له پاشان خوي گه وړه له دواي نه په ژاره و  
ناره حه تيه ناسايشكي پي دان كه نه و ناسايشه ش  
ونه ورميه ك بوو كه كومه ي موسلماناني راستي گرت ه وه  
له و كاته ناسكه داو له ناو نه و دوژمانه دا خه و گرتنى، وه  
كومه نيكى تر كه تهنه مه به ستيان خويان بوو كه گوماني  
ناره واپان دهر د به خوا به گومانيكي نه زانانه كه دديان  
وت: نه گهر نه نيشه بؤ خوايه بؤجى ددي بشكيين؟ به لام  
خاوم باومړان ههر بهم وونه ودي خويان بويان دمر كه وت  
كه خوا يارمه تى دمر و سهر په رشتيانه، چونكه نه م  
حاله ته دا كابر را دكاتو خوا خوايه تى نه كوژريت، كه چى  
خه و بيگريت؟ هه تا ده لئ زور جار شمشرم كانمان له  
دستمان ددكه وت وه لمان ددگرت ه وه نا بهم خه وه  
ددرده كه وت كه سوديك هيه له ناراداو ههر ناو ها به رلا  
نه كراونو كه س ناگاي ئى نه بيت، به لام مونا فقان ونه فامان  
له و راستيانه تى ناگه و گوماني خراب دبه و نه ده لئ: ناي  
له م نيشه دا هيچ سووديك هيه؟ ناي نيمه نيشمان ته واده  
يان هيشتا ماومانه؟ ناي نه گهر خوا خوي چى ويست نه وه  
دديت نير بونى نيمه چ سوديكى هيه؟ نهى محمد  
پيان بل:، به ئى به راستي نه م نيشه هه موى به دست  
خوايه و فرمانى نه وه دمي جى به جى بكريت و بى سوود  
نيه نير نه و سودانه بزانيان يان نه زانين، بهر استى قسه ي  
نه و مونا فقانه راسته، به لام مه به ستيان پيسه نه گينا هه مو  
شت به دست خوايه و هيچ شتيك به بى بريارى نه و  
ناكريت و نابى و كه س خاومنى هيچ شتيك نيه، نينجا خوا



وَلَيْنَ مُتَمِّمٌ أَوْ قَاتِلٌ لِّآلِ اللَّهِ الْمُخَضَّرُونَ ﴿١٥٨﴾ فَمَا رَحِمَهُ مِنَ اللَّهِ لَئِنْ لَمْ يَأْتِ بِدَلِيلٍ لَّكَفَّ اللَّهُ عَنْهُ لُحْمَهُ وَأَنتِ لَهْمٌ لَّهُمْ وَلَوْ كُنْتَ فَظًا غَلِيظَ الْقَلْبِ لَأَخَذْنَا مِنْ حَوْلِكَ فَأَعْفُو عَنْهُمْ وَاسْتَغْفِرْ لَهُمْ وَشَاوِرْهُمْ فِي الْأَمْرِ فَإِذَا عَزَمْتَ فَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَوَكِّلِينَ ﴿١٥٩﴾ إِنْ يَنْصُرْكُمْ اللَّهُ فَلاَ غَالِبَ لَكُمْ وَإِنْ يَخْذَلْكُمْ فَمَن ذَا الَّذِي يَنْصُرُكُمْ مِنْ بَعْدِهِ وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ ﴿١٦٠﴾ وَمَا كَانَ لِنَبِيٍّ أَنْ يَكُلَ وَمَنْ يَفْعَلْ يَأْتِ بِمَا عَلَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ثُمَّ تُوَفَّى كُلُّ نَفْسٍ مَّا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿١٦١﴾ أَفَمِنْ أَنْتَبَعِ رِضْوَانِ اللَّهِ كَمَنْ بَاءَ بِسَخَطٍ مِنَ اللَّهِ وَمَا لَهُ جَهَنَّمَ وَبِشْرٍ مُّصِيرٍ ﴿١٦٢﴾ هُمْ دَرَجَتٌ عِنْدَ اللَّهِ وَاللَّهُ بِصِيرِهِمْ يَعْلَمُونَ ﴿١٦٣﴾ لَقَدْ مَنَّ اللَّهُ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ إِذْ بَعَثَ فِيهِمْ رَسُولًا مِنْ أَنْفُسِهِمْ يَتْلُوا عَلَيْهِمْ آيَاتِهِ وَزَكَاةً مِنْهُمْ وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِسَابَ وَإِنْ كَانُوا مِنْ قَبْلِ لَيْلٍ ضَلُّوا مُبِينٍ ﴿١٦٤﴾ أَوَلَمَّْا أَصَابَتْكُمْ مُصِيبَةٌ قَدْ أَصَبْتُمْ مِثْلَهَا قُلْتُمْ أَنَّا هَذَا قُلْ هُوَ مِنْ عِنْدِ أَنْفُسِكُمْ إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿١٦٥﴾

﴿١٥٨﴾ نهمهش هرهشیهکی تونده له موسلمانان که نابی و دهک کافران بیر بکه نه وه که ههمو نارموزیان تهنها دنیایه و باورپان به زیندوو بونه وه و حیساب نیه، نهمه باورپان به قیامت ههیه و چاوروانی پاداشتی گه وری نه و روزهین، جا دمه رموی: نهی خاوهن باورپان نیوه وهک نه و کافرانه نهبن، که به براکانیان دموت کاتیک که دهجون بو سهه ریک یان بو جیهاد: نهگهر نهوانه له لای نهمه بونایه نه دمردن و نه دمکوژران. نیوه ودهو نهوان نهکهن تا خوی گه وری بهم شیویه داخو خهفته یان بو زیاد بکات و به هوئی نهم بیرو باورپه ههله وه زیاتر داخداریان بکات بو نه و که سانه یان که کوژراون، یان مونا فکان و کافران ناوایان دموت تا موسلمانان زیاتر خهفته یخون جا دمه رموی: هر خوی به زیندو دهکاته وه و دمه رینیت، ههردو وکیان به دمستی خوی به تا خوا داخی زیاتر دروست بکات له دلی کافراندا که بزائن هیچ به دمستی نهوان نیه و ههموی هر بهد دمستی خوی به، جا ههم بو ترسان و ههم بو مزدهش دمه رموی: خوا نه چاکه ی چاکه کارانی لا ون دهبیت و نه

ناو دمرونیان باس دهکات و دمه رموی: نهوانه دهیشارنه وه له نهفسی خویاندا شتیک که دمری ناخه ن بو تو نهی محمد ﷺ واته له لای خویان گومانیان ههیه که نهمه راست بیت و پییان وانیه که له سه ر ریبازیکی راست و دهلین: نهگهر له نه شه دا شتیک بو نهمه بوی به نهمه لی ردها نه دمکوژراین نینجا خوی گه وری ده مکوئی نه و مونا فکانه دهکات و دمه رموی: نهی محمد ﷺ پییان بلن: نهگهر نیوه له مالی خوتاندا بوونایه نهوانه ی که واکوشتن له سهریان فره ز بو ده بوی به بهاتنایه نه و جیگایه ی که تیدیا کوژراون و بکوژرین و پاش و پیشی نه ده بوو خوی گه وری نه مه ی کرده تا تاقیتان بکاته وه و ناو دلتان ناشکرا بکات و تا پاک و خاوین بکاته وه نه و دی که له ناو دلتاندا یه، وه خوا ناگاداره به و دی که له ناو دلهکاندا یه و کام دل له گهل خوی خوی راست دهکات و کامیان درو دهکات جا به و تاقیکردنه وانه زوریان ناشکرا دهبن و دهبینی راستگویان تا مهرگ به به رده وانی له سه ر نایین و به رنامه ی خوا دهجهنگن و دروژنان له نیوه ی ریگاداو له ناو نیشه که یاندا به شیویه ک رفهار دهکهن له گهل نایندا که به چاکي ناپاکیان دمه رده که ویت.

﴿١٥٩﴾ به بیگومان نه و که سانه ی نیوه که له و روژدها رایان کردو پشتیان کرده جهنگه که هر شهیتان بوو هه لیدیران به هوئی تاوانانیکه وه که له پیشه وه کردبویان، و تراوه "گوناح گوناح راده کیشیت" نه گینا شهیتان نه میدمتوانی هه لئاندریت و نه و دلتاندا لانه بکات شهیتان له بهرامبه ری قورئان و یادی خواوه نه و منده لا وازه که هر و ترا په نا دمه رم به خوا له شهیتانی دمه رکراو ﴿أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ﴾ نیت به سه و توانای نامینیت. جا خوی گه وری له تاوانی نه و راگردنه چاوپوشی کرد، به راستی خوا زور لیبوردو به چه و سه له یه. ته ماشا کهن ﴿عَفُوْرٌ حَلِيمٌ﴾ لیبوردو به چه و سه له ی به کار هینا وه واته نیومش نهگهر که مینک سه برتان بگرتایه له و جیایه و نه هاتنایه خواره وه نیشه که ی نیومش نه و کاته سه ر که و توده و.



تاوانی تاوانباران چونکه خوی گه وره بینهری نهو شتانهیه که نیوه دمیکن.

و به راستی نه گهر نیوه بکوژرین له ریگای خوا دا یان بمرن لیخو شبون و رحمه تیکی واتان بو هیه له لایهن خوداوه که چاکتره لهودی که نهوان کوی دمهکنه وه له سهرومتو سامان له دنیا دا واته نه گهر نهچویت بو سهفهرو نهچویت بو جیهادو هر له مالدا بویت نامریت؟ دهبی هر بمریتو همومروؤ له مەرگه دا یه کسانه و کەسی لئ رزگار نابیت، جا ئایا بهو شیوهیه بمریت که دستت خالی بیت باشه یان زحمهتو تهلاشی چاکت کیشابیت له سهر ناینی خواو بمریت یان بکوژریت که نهو همومر بهخششی پهرومردگارت بهرکهویت؟ تو دهبی هر بگه ریته وه بو لای خواو حیسابت له گه لدا بکریت وهک دمهفرموی:

نهوسانه گهر نیوه بمرن یان بکوژرین همومتان بو لای خوا دمهیننه وهو حیسابتان له گه لدا دهکات. نینجا خوی گه وره نیعمه تیکی تر له نیعمه ته له ژماره نه هاتو دهکاتی دهخاته بهر جاوی موسلمانان به تایبهتی بو پیغمه بهرمان ﷺ که نهو خه لکه له دوری کوبونه وهو ههروه ها بو هر فرماندهیه کی موسلمانان له هر زمانیکدا نه گهر چه ند که سیک له دوری کوبونه با بزانییت که نهو رحمه تی خوا بو نهک زرنگی و لیها تووی خوی و دمهفرموی:

دهی به هوئی رحمه تی خواوه که تو نهرم بویت بهرام بهر به نهوان و به نهرمی رهفارت کرد له گه ل خاوند باوهران دا نهی محمد ﷺ نه گهر تو نینسانیکی ووشکو دل رهق بواپته خه لک له جوار دورت دمهروچوون نه مه خوايه که توی وا دروست کردوه که ناوه ها نهرم بیت که واته دهی وهکو نهودمان پی دایت تو ش ئا نه مانه له گه ل نهواندا نه نجام بده بو نهودی زیاتر بلکین به یه که وه یه که م؛ له تاوانیک که دمیکن له سمریان زیاد مه که و چاوپوشیان لی بکه نه گهر حه دی دیاری نه بوو. نه مه ش دزی رهفاری نهو داعیه موسلمانان که عه یبیک ده بین له برای موسلمانانی له باتی داپوشینی دمیکن به قال و به خه لگی تری ده لئین به راستی نه مه سیفه تی مروؤی موسلمان نیه.

دوههم: دوعای لیخو شبونشیان بو بکه باخواس لییان خو ش بیت. سییه م: له کاتی نیش و کاروباریان دا راویژیان له گه لدا بکه، چونکه نه گهر پرس و رات پی کردن سیقه یان بو پهیدا ده بیت و ههست به لیپرسراوی خو یان دمهکن، نه م سی سیقه ته پیویسته له هه مو فرماندهیه کی موسلماناندا هه بیت. جا نه گهر فرمانده نهو نیشانه ی نه نجام داو دی رهنی خوی راسترو دروستره با له سهر ره نیه که ی خوی بروات وهک دمهفرموی: نه گهر تو خوت بریاری تهواوت دا له سهر نهو نیشه، بیکه و پشتت بیهسته به خوی گه وره گوئی مه ده به که سی تر. به راستی خوی گه وره نهو که سهی که بشتی پی ده به ستیت خو شی دهویت. نه م فرمانه ی خوی گه وره له وانه یه له بهر نهو به بیت که دوی نهو شکسته نیتر پیغمه بهر ﷺ هاتبی به دلیدا که نیتر پرس و رایان پی نهکات خوی گه وره دمهفرموی: نهو رهو شته شتیک زور به نرخه به تومان داوه ههروه ها سوودی لی و مر بگره. (فَطَا) قسه ناخو ش و قسه رهق، (عَلِیْطُ) اَلْقَلْبُ دل رهق و بهد خو.

وه له باره ی مه شو مرته وه ئایا واجبه یان سونهت زانیان دوو قسه ن، هه ندیک به واجبی دهزانن وه چه ندین به لگه یان هه یه و هه ندیکی به سونهتی دهزانن و نهوانیش چه ندین به لگه یان هه یه که له پهراوه فیهقه کاندایه دریزی یاسکراوه من رای دوهه میان به نزیکتر دهزانن و هر خوایش زانیه. وه نهو که سهی که پرس و رای پی دکریت دهبی راستو دمو دمس پاک بیت، نهو هوره ره ده لیت: پیغمه بهری خوا ﷺ فره مو یه تی: {الْمُسْتَشَارُ مُؤْتَمَنٌ / ابو داود، صححه الالبانی / واته راویژ پی گراو نهبی نه مین و باومر پیگراو بی} جا نهو بریار دانه ی پیغمه بهر ﷺ دهگونجیت بهم مانا بیت واته هر کاتی پرس و رات کردو به هه موتانه وه بریاری له سهر درا تویش نیتر مه تر سه و دست بده نیشه که و پشت بیهسته به خوا، وه دهگونجی نه گهر شتیک خوت به چاکت زانی، بی راویژ کردن بیکه و پشت بیهسته به خوا بهم مانایه دهستی فرمانده و الا تر ده بیت له نیش و کاریا و هه مو نیشه کانی نابه ستیت به راویژ کردنه وه نه مه نه گهر چی بو نیکی



داناوه هیچی تری ههئنه دهگرت تا وا گومان نهکهن که پیغه مبه‌ر ۱۶۲ ئەم شەڕە بۆ خۆی دەکات یان بۆ زیاد کردنی مال و سەر و هتی خۆی دەیکات نهخیر وانیه نهگهر هات و ئەو شتێک به پیغه وانهی ئەمری خوا ئەنجام بدات ئەویش وەکو ئێوه دادگایی دەکریت. بەم شیوهیه خوای گه‌وره موسلمانانی ترساند له گومانی خراب بردن به پیغه مبه‌ر ۱۶۳.

۱۶۲ دەی پاش ئەوهی که پاکی پیغه مبه‌رتان زانی نایا دهگونجیت ئەوه که سه‌ی که په‌یره‌ی ره‌زامه‌ندی خوا بی‌ت و ئەو که سه‌ی که خوا غه‌زه‌ی ئی گرت بی‌ت وەک یه‌ک بن؟ که ئەو شوینی جه‌هنمه وه پیستری شوینه جه‌هنمه واته پیغه مبه‌ر ۱۶۳ که هه‌میشه هه‌ر به شوین ره‌زایه‌تی خودا دا ده‌روات وەک ئەو که سانه ته‌ماشای بکه‌ن که ترسیان له خوا نیه و هه‌مو جه‌رام و حه‌للیک تیکه‌لاو ده‌که‌ن؟ نه‌خیر نابێ ئەوانه وەکو یه‌ک بن.

۱۶۳ ئەوه‌لکه خاوه‌نی جه‌ندين پله‌ی جیا جیا له لای خوا ، هه‌یه بۆ دۆزه‌خ و لاخواروی دۆزه‌خ هه‌یشه بۆ به‌هشت و جیگه‌به‌زمگانی، وه خوا بینه‌ره به‌وه‌ی که ئەوان ده‌یکهن و هیچی ئی ون نابیت.

ئینجا یاسی پیغه مبه‌رمان ۱۶۴ بۆ ئەکات که ئەو پیغه مبه‌ره له نه‌وه‌ی ئاده‌میزاده و هه‌روه‌کو باقی خه‌لکی تر هه‌ستی خۆشی و ناخۆشی و ساردی و گه‌رمی و برسی و تینوی ده‌کات، چونکه ئەگه‌رله فریشته یان په‌ری بوايه، به‌شهر جیگای ره‌خنه‌ی ده‌بوو ده‌یتوانی بلی: ئیمه وەکو ئەومان پی ناکریت و ئەو ره‌گه‌زیکی تهره ئیمه‌ش ره‌گه‌زیکی ترین، که‌واته ئەمه نعه‌مه‌تیکی زۆر گه‌وره‌یه بۆیه خوا ده‌فه‌رموی:

۱۶۴ به‌راستی الله منته‌ی نایه سه‌ر خاوه‌ن باوه‌ران، که‌ی؟ ئەو کاته‌ی که له نه‌فسی خۆیان پیغه مبه‌ریکی بۆ ناردن که نایه‌ته‌گانی خوا که قورئانه ده‌ی خوینده‌وه به سه‌ریاندا و له‌بت په‌رستی و ره‌وشتی ناپه‌سه‌ند پاکی ده‌کردنه‌وه و فی‌ری ئەم قورئانه و دانایی ده‌کردن، وه شاره‌زای ره‌وشتی به‌رزی ده‌کردن هه‌ر چه‌ند ئەوان له پێشدا له‌م باره‌یه‌وه له گومرا‌هییه‌کی ئاشکرا دابون و هیچیان نه‌ده‌زانی. ئینجا الله ده‌مانباته‌وه سه‌ر باسه‌که‌ی جه‌نگی "تو‌حود" و ده‌فه‌رموی:

دیكتاتۆری لی دیت، به‌لام چونکه فه‌رمانده‌ی موسلمانان شه‌رع دانه‌ر نیه‌ن به‌لکو جی به جی که‌ری فه‌رمانه‌گانی شه‌رع و په‌یره‌ی کردنی ئەوان کاتیک پی‌ویسته که له شه‌رع لانه‌دن به‌لکو ده‌بی بریاره‌گانیان هاوتا بی‌ت له گه‌ل شه‌رع دا جا ئیتر پی‌ویست ناکات دوباره به‌سه‌ریت به پرس و رای خه‌لگیشه‌وه، ئەگه‌ر جی پرس و را کردن سونه‌تی‌که‌و تا بکریت باشته‌وه به سود تهره‌له‌به‌ر ئەوه‌ویانه‌ی که باسه‌مانکردن، به‌لام له هه‌ندئ کاتدا پرس و را ده‌بی به هۆی فه‌وتاندن یان دوا که‌وتنی ئیشیکی پی‌ویست، شه‌ری پاشگه‌زبان و شه‌ری نه‌دانی زه‌کات و ناردن سوپای ئوسامه‌ی گوری زه‌ید بی پرس و را، به‌لکو دژایه‌تی‌کی گرا چه‌ند به‌لگه‌یه‌کی به هیزی ئەم هسانه‌مانه هه‌ر خواش زانیه. ئینجا خوای گه‌وره سه‌رنج‌مان بۆ سه‌ر چاوه‌ی سه‌ره‌که‌وتن و ژیر که‌وتن راده‌کیشی و ده‌فه‌رموی:

۱۶۵ ئەگه‌ر الله یارمه‌تی ئیوه بدات هیج که‌س سه‌رناکه‌ویت به سه‌رتاندا و ئەگه‌ر ئەو ئیوه سه‌ر شو‌ریکات و بتان شکینیت کی هه‌یه یارمه‌تی ئیوه بدات پاش خوا؟ ئاشکرایه هیج که‌سیکی تر نیه ده‌ی ته‌مه‌نا پشت به خوا به‌هستن خاوه‌ن باوه‌ران، چونکه هه‌مو شت هه‌ر به ده‌ست خۆیه‌تی و پشت به هیزی ژماره نه‌به‌ستن ئەگه‌ر جی ئەوانه‌ش نه‌سه‌بان و پی‌ویسته ئاماده بکرین وەک له سورته نه‌غمال ۱۶۰/ ده‌فه‌رموی: ﴿خۆتان ئاماده بکه‌ن بۆیان به هه‌رجی له تواناندا هه‌یه﴾ ده‌لێن له شه‌ری به‌درا پارچه‌یه‌ک قوماشی سوور له ناو غه‌نیمه‌تدا نه‌ما و تیان له‌وانه‌یه پیغه مبه‌ر هه‌لی گرتبی خوا ئەم نایه‌ته‌ی ناره‌ خواره‌وه فه‌رموی:

۱۶۶ بۆ هیج پیغه مبه‌ریک نیه که‌وا خیانه‌ت بکات و هه‌ر که‌سیک خیانه‌ت بکات چ پیغه مبه‌ره چ غه‌یری ئەو روژی قیامه‌ت به‌و خیانه‌ته‌وه دیت و حیسابی له گه‌لدا ده‌کریت له پاشان هه‌مو که‌سیک چ پیغه مبه‌ر بی‌ت چ پیاو‌یکی عادی پاداش یان سزای ئەوه‌کرداره‌ی خۆی پی ده‌دریت و ئەوان سه‌مه‌یان لی ناکریت. پی‌ویسته ئەوه بزانی که پیغه مبه‌ر ۱۶۷ وەکو که‌سیک له موسلمانانه سه‌بارت به ده‌سه‌که‌وته‌گانی جه‌نگ و بی‌جگه له‌وبه‌شه‌ی که خوا بۆی



خاوَم باوَمَران سَمَر دَمخات لَه رِیوایهت دا هاتوَه که نُهوَ  
 حَفتا کِه سَهی لِرَه شَهید بوون تَوَلَهی نُهوَ موبو که لَه  
 بَه دَردا حَفتا کِه سِیان گِرت نَه یان کوشتن و فِیدیه یان ئِ  
 وِمر گِرتن ئِ یِبنو کِه سِیر.

٣٦  
ئەوێی کە دوو چارتان بوو ئەو رۆژە ئێو دوو  
کۆمەڵە گەشتن بە یەک کە ئە سەرەتاوە پیرۆزیتان بە  
دەست هیناوە پاشان شەستتان خوارد ئەوسا ئەو بە  
ئێزادو ئیزنی خوا بوو هەتا دەرکەوتیت ئیماندارانی راست و  
دروست.

وہ تا دمکہ رویت نہو کہ سانہی کہ موناہقن و دووړون،  
وہ بیژرا بہ عہدولای کورې نؤبہی و هاو دستانی کہ له  
نوحود گہرانہوہ و مرڼ شہر بکہن له ریځای خوا دا یان  
پاریزگاری بکہین و دوعا بکہین و ژماردی موسلمانان زیاد  
بکہین وتیان: نہ گہر نیمہ بزانیڼ کہ شہرہ نیمہ ش له گہل  
نیودا دعبوین دلین: کاتی کہ عہدولای گہرایہوہ بہ خوی و  
موناہقہ کانی رھیقی، عہدولای کورې عہمر باوکی جابر  
چوو بہ شوینیاندا ونہو قسانہی له گہلدا کردن، بہ لام  
نہ گہرانہوہ چونکہ نموان نہو روژہ له بی باومرپہوہ نزیک  
تر بوون ہتا نیمان کہ بہ دمیان شتیک دلین کہ نہو  
شتہ نیہ له ناو دلیندا وہ اللہ زانترہ له خویان بہودی کہ  
نموان دمیشارنہوہ له ناو دلیندا. نم موناہقانہ تہنہا بہ  
خو دزینہو دوش رازی نہبوون بہ لگو دمیان قسہی نارہوایان  
دکدرد بو نازار دانی خاومر باومرڼ وکو له پینشا  
ہندیکی باسکرا.

١٨  
ئەو كەسانەى كە بە براكانيان دەوت ئەگەر ئەوان بە  
گووى نىمەيان بگردايە و نەچونايە بۆ شەر نەدەكوژران  
جاخوا دەفەرموى: ئەى محمد ﷺ پىيان بلى: دەى ئەگەر  
زىرەكن و راست دەكەن با مەرگ لە خۆتان لابەدن، نىنسان  
هەر دەبى بمرىت، بەلام مردن دوو جۆرە مردنى  
بەئامانج و مردنى بى ئامانج ئەوانەى كە دواى دنيا  
كەوتوون نىن لە بىرى پاشەرۆژداو دەمرن و بى ئامانج لەو  
مردنەدا، مردنى بە ئامانج مردنى ئەو كەسانەى كە دنيا  
دەناسن و دەزانن بۆ تاهىكرەنەو دەروست كراون و قولى  
مەردانەى ئى هەلەدەكن و لە هىچ نىشكى چاك كەم

وَمَا أَصْبَحْتُمْ يَوْمَ التَّلَاقِ الْجَمْعَانِ فَيَا ذِي اللَّهِ وَلِيَعْلَمَ الْمُؤْمِنِينَ  
 (٣٣) وَلِيَعْلَمَ الَّذِينَ نَافَقُوا وَقِيلَ لَهُمْ تَعَالَوْ فَنُقَاتِلْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ  
 أَوْ ادْفَعُوا قَالُوا لَوْ نَعْلَمُ قِتَالًا لَاتَّبَعْنَكُمْ هُمْ لِلْكَافِرِ  
 يَوْمِيهِ أَقْرَبُ مِنْهُمْ لِلْإِيمَانِ يَقُولُونَ بِأَفْوَاهِهِمْ مَا لَيْسَ  
 فِي قُلُوبِهِمْ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا يَكْتُمُونَ (٣٤) الَّذِينَ قَالُوا لِإِخْوَانِهِمْ  
 وَقَعَدُوا لَوْ أَطَاعُونَا مَا قَاتِلُوا قُلْ فَادْرَءُوا عَنْ أَنْفُسِكُمْ  
 الْمَوْتَ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ (٣٥) وَلَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ قَاتَلُوا فِي  
 سَبِيلِ اللَّهِ أَمْوَاتًا بَلْ أَحْيَاءٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ يُرْزَقُونَ (٣٦) فَرِحِينَ  
 بِمَا آتَاهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ وَيَسْتَبْشِرُونَ بِالَّذِينَ لَمْ يَلْحَقُوا  
 بِهِمْ مِنْ خَلْفِهِمْ أَلَّا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ (٣٧)  
 يَسْتَبْشِرُونَ بِنِعْمَةِ مِنَ اللَّهِ وَفَضْلِهِ وَأَنَّ اللَّهَ لَا يُضِيعُ أَجْرَ  
 الْمُؤْمِنِينَ (٣٨) الَّذِينَ اسْتَجَابُوا لِلَّهِ وَالرَّسُولِ مِنْ بَعْدِ مَا  
 أَصَابَهُمُ الْقَرْحُ لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا مِنْهُمْ وَاتَّقُوا أَجْرٌ عَظِيمٌ (٣٩)  
 الَّذِينَ قَالُوا لَهُمُ النَّاسُ إِنَّ النَّاسَ قَدْ جَمَعُوا لَكُمْ فَاخْشَوْهُمْ  
 فَزَادَهُمْ إِيمَانًا وَقَالُوا حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ (٤٠)

نایا ئیوہ ہمر خہفتہ و پھڑارتان ھمہ لہودی کہ  
ئیوہ توشی موسیبت بوون لہ ئوحو دا و حہفتا کہستان ئی  
شمہید بوو بہ راستی ئیوہ دوو بہرامبہری ئموہ زیانتان  
کہیاند بہ کافرکان لہ بہدر دا کہ حہفتا کہستان ئی  
کوشتن و حہفتایشان ئی دمسگر کردن، جا ئہ گہردہ لئین  
بؤچی ئیمہ توشی ئم بہ لایہ بوین ئیمہ لہ بہدر ناوہا  
بوین بؤ دہبی لیرہدا ناوہا بین؟! خوی گہورہ دہفہ رموی:  
ئہی محمد ﷺ بییان بلئ: لہ بہر خویمان وایان لیہات ئہگینا  
ئیمہ لہ سہرمتاوہ ئہودی کہ خوٹان بیتان خوٹ بوو  
پیمان دان، بہ لام بہ ھوی ئہودی کہ خوٹان سہرپیتی  
ئہمری پیغہمبہری خواتان کرد و ناکوکیان تی کہوت و  
ترس کہوتہ دلئانہوہو ئہمہتان بہ سہر ہات بہ راستی  
خو خاومنی دہسہ لاتہ بہ سہر ھمو شتیکدا، وہ خوا  
دحتوانیت ھموو شتیک بکات و دحتوانیت موسلمان شہر  
نہکات و کافر بشکینیت بہ لام برپاری خوا وانیہ برپاری  
خوا ئہودیہ کہ موسلمانان و کافران شہر بکہن ئینجا  
ھندی جار سہرکہوتن بہ کافرکان بدات ھتا بہ چاکی  
ریزی موسلمانان پاک بکاتہوہ. ئینجا بہ دلئیایہوہ خوا



تەرخەمى ناكەن و بۇ ئەنجامدانى بېرىدەكانى خواو  
پىغەمبەرەكەى لە ھىچ كۆسپىك سەل ناكەن تا لەو پىناوودا  
سەرى خۇى دادەنن و دەچنەو بەردەم بارەكەى خواى  
خۇيان و خوايش بەو كەسانە دەفەرموى:

۳۱ ھەرگىز گومان نەبەن بەوانەى كە كۆزارەن لە رىگەى  
خوادا كە ئەوانە مردون نەخىر ئەوانە زىندون و لاى خواى  
خۇيان رزقيان ھەيە. ئەمە زۆر بە ھىزترە ئەوۋى كە لە  
سورتمى بەقەرە / ۱۵۴ دا ھاتوۋە كە دەفەرموى: ﴿وَلَا تَقُولُوا /  
نَهَلَيْنَا﴾ لىرە دەفەرموى: گومانىش نەكەن لەوانەيە  
ھەندىك لە مۇسلمانان لە بەر خاترى رىز بۇ شەھىدەكان  
بلىن: شەھىد بوون، بەلام لە دلىاندا شتىك بىيت، خوا  
دەفەرموى: ھىچ گومانىكتان نەبىت ئەوانە نەمردون  
ئەوانە زىندون، چۆن؟ چونكە ھەياتى ئىنسان بىرىتيە لە  
دوو شت يەكلىكان خواردن و ئىسراھتە ئەوى ترىان  
بىرىتيە لە جموجول و ئىش كردن. ئەو كەسەى كە شەھىد  
دەبىت ئەوۋىە بە نەسى قورئان (عند رَبِّهِمْ يُرْزَقُونَ / آل عمران:

۱۶۹ / رزقيان پى دەدرىت لە لايەنى خواى خۇيانەوۋە)

جا ئەگەر جى شەھىدان لەم ژيانە كۆتايەى دنياىدا لە بەر  
جاو نەماون، بەلام بى گومان گيانە شىرىنەكەيان زىندوۋە  
رۆزى پى دەدرىت لەو ئارامگايەى كەتپىدان. ئىبنو جەرير  
لە ئەنەسى كورى مالىكەوۋە بۆمان دەگىرپىتەوۋە دەربارى  
ئەو يارانەى پىغەمبەر ﷺ كە رەوانەى كردن بۇ لاى  
خەلگى (بىرى مەعونە) دەلى نازانم چل يان ھەفتا كەس  
بوون وە لە سەر ئەو ناوۋە (عامرى كورى (توفەھىل) ى  
جەغەھىرى ئى بوو، ئەو كۆمەلە يارەى پىغەمبەر ﷺ چو  
ھەتا گەيشتەن ئەشكەوتىك كە ئەينوارى بە سەر ئەو ناوۋە  
داو لەوۋىدا دانىشتن ھەندىكەيان بە ھەندىكەيان وت كامتان  
دەتوانن ئەم نامەى پىغەمبەر ﷺ بىبەن بۇ ئەو خەلگە  
ئەنەس وتى وائەزانم كە: ھەرامى كورى مەلجان ى  
يارمەتى دەر وتى: مە نامەى پىغەمبەريان بۇ دەبەم، جا  
چو ھەتا نرىكى ئاودەنەكەى ئەوان بويەوۋە لە بەردەم  
مالەكاندا خۇى ھەشارداو ئىنجا وتى: ئەى خەلگى (بىرى  
مەعونە) بە راستى مەن رەوانە گراوى پىغەمبەرى خوام بۇ  
لاى ئىوۋە (انى اشهد ان لا اله الا الله وان محمدا عبده ورسوله)

دەى ئىوۋىش باوۋە بېيەن بە خواو بە پىغەمبەرەكەى.  
پىاويك لەوان بە رىمىكەوۋە بۇى چوو داى لە كەلەكەى و لە  
كەلەكەى تىرەوۋە دەرچوو ھەرام كە ئەوۋى دى وتى: "الله  
اكبر فزت ورب الكعبة/ خوا لە ھەمو شت گەورترە سوپىد بە  
خوای كەعبە سەرەكەوۋەم" ئىنجا بە رىگەى ئەودا رۆيشتن تا  
گەيشتەن رەھىقەكانى لەو ئەشكەوتەداو عامرى كورى  
توفەھىل ھەمويانى شەھىد كرد. ئىسحاق دەللىت ئەنەسى  
كورى مالىك قەسەى بۇ كردم: كە خوا دەربارى ئەوان  
چەند ئايەتى قورئانى رەوان كرد كەداوايان كرىبو لەخوا  
كە ئەم روداۋەى ئەوان بە پىغەمبەر ﷺ بگەيەنەت  
كەوتيان لە باتى ئىمەدا بە گەلەكەمان بگەيەنن كە ئىمە  
گەيشتىن بە خواى خۇمان و ئەو رازى بوو لە ئىمەو  
ئىمەش رازى بووين لەو) لە پاشان ئەمە سىرايەوۋە بەرز  
كرايەوۋە داۋى ئەوۋى كە ماۋدەك بۇ ئىمە دەمان

خویندەوۋە جا خوا ئەمەى دابەزان (وَلَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ قُتِلُوا فِي  
سَبِيلِ اللَّهِ أَمْوَاتًا بَلْ أَحْيَاءٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ يُرْزَقُونَ) آل عمران: ۱۶۹

ئىمامى مسلم بۆمان باس ئەكات كە مەسروق دەللىت:  
سەبارەت بەم ئايەتە پىرسىمان لە عەبدوللا وتى ئىمەش  
پىرسىارمان كرد لە بارەيەوۋە فەرموى: ﴿أَرْزَاؤُهُمْ فِي جَوْفِ  
طَيْرٍ خَضِرٍ لَهَا قَنَادِيلٌ مُعَلَّقَةٌ بِالْعَرْشِ نَسْرُخُ مِنَ الْجَنَّةِ حَيْثُ  
شَاءَتْ ثُمَّ تَأْوِي إِلَى تِلْكَ الْقَنَادِيلِ فَاطْلَعُ إِلَيْهِمْ رُثْمٌ أَطْلَاعَةٌ  
فَقَالَ هَلْ تَسْتَهْوُونَ شَيْئًا قَالُوا أَيْ شَيْءٍ نَسْتَهْوِي وَنَحْنُ نَسْرُخُ مِنَ  
الْجَنَّةِ حَيْثُ شِئْنَا فَفَعَلَ ذَلِكَ بِهِمْ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ فَلَمَّا رَأَوْا أَنَّهُمْ  
لَنْ يُفْرَكُوا مِنْ أَنْ يُسْأَلُوا قَالُوا يَا رَبِّ نُرِيدُ أَنْ تَرُدَّ أَرْزَاؤَنَا فِي  
أَجْسَادِنَا حَتَّى نَقْتَلَ فِي سَبِيلِكَ مَرَّةً أُخْرَى فَلَمَّا رَأَى أَنْ لَيْسَ  
لَهُمْ حَاجَةٌ تَرْكُوا/ گيانى ئەوان لە ناو لەشى بالندەيەكى  
سەوزدايە كە چرايەكى بەسراو بە عەرشى ھەيە،  
دەسورپىتەوۋە لە بەھشت دا ھەر كويى دەوۋى بە ئارمەزۋى  
خۇى لە پاشان دەگەرپىتەوۋە لاى ئەو چرايە لەو كاتەدا خوا  
خۇى پىشان دان بەو شىۋەيەى كە خۇى دەزانىت: فەرموى:  
چىتان پى خۆشە؟ وتيان چ شتىكەمان پى خۆش بىت ئىمە  
لە بەھشت دا بە ئارمەزۋى خۇمان دەسورپىنەوۋە؟ سى جار  
خوای گەورە ئەم گەشت و شۆۋەدى لە گەلدا كردن، كاتى  
دېيان كە وازيان ئى ناھىنرىت ھەتا داۋى شتىك نەكەن،



وتیان: ئەى پەروردگارمان دەمانەوێت کە زیندومان بکەیتەوه هەتا جارىکى تر بکوژرێنەوه لە سەر رێبازەکەى تۆ، دواى کە زانرا بېجگە لەو داوايە داوايەکى تریان نيه وازیان ئى هێنرا جابیر دەلى کاتى باوکم شەهید بوو لە ئوچوددا هەر سەرم دەدیرایەوهو دەگریام، یارمکانى پێغه مبهرى خوا ﷺ بەرگریان ئى دەکردم، بەلام پێغه مبهى ﷺ بەرگری نەکردم جا فرمانى دا کە بەرزکرایەوه و لەو کاتەدا پێغه مبهى ﷺ گویى لەدەنگى گریان بو فەرموى: {مَنْ هَذِهِ فَقَالُوا بِنْتُ عَمْرٍو أَوْ أَخْتُ عَمْرٍو فَقَالَ وَلِمَ تَبْكِي فَمَا زِلْتُ الْمَلَائِكَةُ تُظَلُّهُ بِأَجْنَحِهَا حَتَّى رَفَعَهَا عَنْ عِلْبِهِ} ئەمەکیه؟ وتیان کچی یان خوشکى عەمرە جافەرموى دەى بۆ دەگری؟ ئەوه فریشتەکان بى پسانەوه بە بالەکانیان سێبەریان بۆ دەکرد هەتا بەرز کرایەوه} باوکى جابیر ئەو عەبدولایە بوو کە بانگى کردە عەبدولای کورپى نوبەى و ئاموزگارى کرد کە نەگەرێتەوه جا وائەم گەشت بەو پاداشتە گەورەیه و ئەویش بەو شیوێه سەر شۆرى هەردوو دنیا بوو، بەلى شەهید زیندوو و بەو مەرگەى ژيانى هەتا هەتایی بۆ خۆى بە دەست دینیت و راستى و دروستى بیر و باوەڕەکەى دەچەسپێت و یارمکانى پاش خۆى گەرم دەکات لە سەر خەبات و تیکۆشان و گیان فیدایی و شادمان و دلخۆش بە نیش و بە پاداشتەکانیان و دى لێردا دەفەرموى:

﴿٧٠﴾ زۆر کەیف خۆش و شادمانن بەو بەخششەى کە اللە بە گەورەى خۆى پێى داو و مژدە ددەن بەوانەى کە پێیان نەگەشتون و هیشتا شەهید نەبون کە بۆ ئەوان هیچ ترسێک نیه و ئەوان ئیتر هیچ پەژاردیهکیان نابێت.

﴿٧١﴾ مژدە ددەن بە نێعمەتێکى گەورە لەلایەن خودا وەو زیادە بەخشینیش و بەوهى کە بێگومان بن کە خوا پاداشتى خاوەن باوەڕان زایە ناکات.

جابیر دەلى: پێغه مبهى خوا جارێک تەماشای کردم فەرموى: بۆ وا داماویت؟ جابیر وتى: ئەى پێغه مبهى خوا ﷺ باوکم شەهید بوو مال و منال و فەرزێکى زۆر کە لای بوو بە جیماو و بۆم و حەوت خوشکى گەورەم هەیه، بۆیه ناوێها داماو، پێغه مبهى ﷺ فەرموى نایا پێت بلێم کە خوا

لە گەل هیچ کەسێکدا قەسەى نەکردووە مەگەر لە پشتى پەردەوه بێت بە راستى روبەر و قەسەى لە گەل باوکتا کردو فەرموى: داوام ئى بکە پێت ددەم باوکت وتى: داوات ئى ددەم کە بمبەردووە بۆ دنیا تا دووبارە لە رێگای خوادا شەر بکەم و بکوژرێمەوه، پەروردگار فەرموى: تازە ئەو گەرانهوه نابێت، ئینجا باوکت وتى: کە مادام ناگەرێمەوه دەى ئەم و مزەعەى ئێمە بگەیهنن بەوانەى کە ماون لە دنیادا تا بەخێلى بە مال و بەگیانیان نەکەن، خواش ئەم نایەتانهى نارد ﴿وَلَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ قُتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمْوَاتًا بَلْ أَحْيَاءٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ يُرْزُقُونَ﴾ نالی عمران: ۱۶۹

کاتى ئەبو سوقیان لە جەنگى ئوچود دا بەرهو مەکە گەرایەوه لە رێگا دەستى کرد بە وتو وێژ لە گەل موشریکەکانى رفیق ی و وتیان: ئێمە ئیشیکى خراپمان کرد موسلمانانمان تارو مار کردو بریندارمان کردو ئێشەکەمان یەكسەرە نەکردووە هەمویان هاتنە سەر ئەورایە کە بگەرێنەوه بۆ سەر مەدینەو بە تەواوى موسلمانان لە بەین بیهن جا ئەم هەوالە گەشتە پێغه مبهى ﷺ بانگى کردە ئەو هاوێلانەى کە لە ئوچود بوون کە دەرچن بە شوین ئەو کافرانەدا کوتو پڕ هەمویان نامادە بون هەرچەندە هەندیکیان بریندار بوون بەو برینداریهشەوه هاتنە خزمەتى پێغه مبهى ﷺ تا لە گەل دا بپۆن، ئینجا خوا باسى ئەو موسلمانانە دەکات و دەفەرموى:

﴿٧٢﴾ ئەو کەسانەى کە وەلامى خواو پێغه مبهى خوايان ﷺ دایەوه پاش ئەوهى کە بریندار ببوون، ئینجا خوا مژدەیان ددات و دەفەرموى: بۆ ئەو کەسانەى کە چاکەیان کردو لەوان و لە خوا ترساو پاداشتێکى زۆر گەورەیان بۆهەیه.

جا پێغه مبهى ﷺ بى وەستان تا ناوچەى (حەمرائو لئەسەد) رویشت و لەو کاتەدا قافلەیهکى بازرگانى (عبدالقیس) دەهات بۆ مەدینە ئەبو سوقیان هەندى پارەى پێدا کە دیعایەى بۆ بکات و موسلمانان بترسێنێت ئەووتە خوا دەفەرموى:

﴿٧٣﴾ ئەو کەسانەى کە هاتن و پێیان وتن: قورەیش دووبارە هێزێکى گەورەى کو کردووەوه دەیەوێت دووبارە بێتەوه سەرتان جا لەو حالەتە شکەست و سەختەدا ئەوان



نه ترسان و وتيان: خوا به سه بؤ نيمه، وه نهو باشتري  
بشتيوانه. بهم شيويه باوردهكيان زياترو به تين تر بوو.

١٧١ جا به بؤنهى نهو هه لويسه جوانهى كه ههيان بوو  
نهو و مزعهيان له سهر لاجوو خوا له باتى نهو ناخوشيانه  
نيعمه تيكي فرموانى پيدان نهو ميو له غمزاى (حه مرانو  
النه سه د) دا موسلمانان توشى قافله يهكى بازرگاني بوون و  
كرين و فروشتيان كردو سوديكي باشيان دمست كهوت و  
هيچ خراپه يهكى تريان توش نهبو لهو سه فهدا وه نهوان  
ههر به دواى رهمه ندى خوا دا بوون و خواش خاومنى  
به ركهت و سامانيكي گهورميه. وشه (فصل) زياتر  
مه به ستى ماله. جا نهو ههر شه و گور شهى نهوانه  
نهيتوانى موسلمانان سست و لاواز بكات به لكو به  
بيجه وانه وه زياتر موسلمانان ورهيان به رزتر بويه وه نهو  
ههر شه و گور شهيان به فرت و قىلى شهيتان و شهيتان  
سيه تان زانى و گوپيان نه دايه ههرومكو خوا دمفه رموى:

١٧٢ ناگاتان ئى بيت نهوه شهيتانه دميه ويئت نيوه له  
دؤسته كاني خوى بترسينيئت جا نيوه نه ترسن لهوان و  
نه گهر نيوه باوردارن له من بترسن. چونكه نيوه دوستى  
خودان و خودا خوى به سه بؤ دؤسته كاني و دكو له سورتهى  
(زومه ر) ٣٦/ دا دمفه رموى: ﴿نايا خوا بهس نيه  
بؤ به نده كاني خوى؟﴾

١٧٣ وهبا تو خه مبار نه كهن نهوانهى كه پهله ده كهن له  
كوفرو فساد دا چونكه به راستى نهوانه هيچ زيانيك به  
خودا ناگهين و خويان زيان نه كهن بؤ كوئ ده چن و چؤن  
له دمستى خوا رزگار دمين؟ نه گهر خوا بهو بى باورمه  
ماوه دمدا نهوه نيشانهى نهوه نيه كه نهوان رزگار دمين  
به لكو خوى گه وه دميه ويئت له دوارؤزدا هيچ به شيكيان  
نه بيت و سزايه كى گهورهيان بؤ ههيه. ئينجا خوى گه وه  
هه ولمان بى دمدا و دنيا مان دمكاته وه كه:

١٧٤ به بيگومان نهوانه كه كوفر دكرن به باور نهوانه  
ههر گيز هيچ زيانيك له خوا نادن، وه بؤ نهوان ههيه  
سزايه كى دمردناك. ههرومها دمفه رموى:

فَأَقْبِلُوا بِعِمْرَمِنَ اللَّهِ وَقَبْلُ لَمْ يَسْتَسْمِ سَوْءٌ وَأَتَّبِعُوا  
رِضْمَنَ اللَّهِ وَاللَّهُ ذُو فَضْلٍ عَظِيمٍ ١٧١ إِنَّمَا ذَلِكُمُ الشَّيْطَانُ  
يُخَوِّفُ أَوْلِيَاءَهُ فَلَا تَخَافُوهُمْ وَخَافُوا إِن كُنتُمْ مُؤْمِنِينَ ١٧٢  
وَلَا يَحْزَنُكَ الَّذِينَ يُسْرِعُونَ فِي الْكُفْرِ إِنَّهُمْ لَن يَصُرُوا اللَّهَ  
شَيْعًا يُرِيدُ اللَّهُ أَلَّا يَجْعَلَ لَهُمْ حِطْلًا فِي الْآخِرَةِ وَلَهُمْ عَذَابٌ  
عَظِيمٌ ١٧٣ إِنَّ الَّذِينَ أَشْرَوْا الْكُفْرَ بِالْإِيمَانِ لَن يَصُرُوا  
اللَّهُ شَيْعًا وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ١٧٤ وَلَا يَحْسِبَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا  
أَنَّمَا نُمَلِّ لَهُمْ خَيْرٌ لِّأَنفُسِهِمْ إِنَّمَا نُمَلِّ لَهُمْ لِيَزَادُوا إِثْمًا  
وَلَهُمْ عَذَابٌ مُّهِينٌ ١٧٥ مَا كَانَ اللَّهُ لِيَذَرَ الْمُؤْمِنِينَ عَلَى مَا  
أَنْتُمْ عَلَيْهِ حَتَّى يَمِيزَ الْخَبِيثَ مِنَ الطَّيِّبِ وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُطْلِعَكُمْ  
عَلَى الْغَيْبِ وَلَكِنَّ اللَّهَ يَجْتَبِي مِنْ رُسُلِهِ مَنْ يَشَاءُ فَاتَّبِعُوا اللَّهَ  
وَرُسُلَهُ وَإِنْ تُؤْمِنُوا وَتَتَّقُوا فَلَكُمْ أَجْرٌ عَظِيمٌ ١٧٦ وَلَا  
يَحْسِبَنَّ الَّذِينَ يَبْخُلُونَ بِمَا أَتَاهُمْ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ هُوَ خَيْرٌ  
لَّهُمْ بَلْ هُوَ شَرٌّ لَهُمْ سَيُطَوَّقُونَ مَا يَخْلُوا بِهِ يَوْمَ الْقِيَمَةِ  
وَلِللَّهِ مِيرَاتُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاللَّهُ يَمَّا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ١٧٧

١٧٨ با بى باورمان وا گومان نه كهن كه نيمه مؤله تيان  
دمدين نهوه شتيكي چا كه بؤيان نيمه ههر مؤله تيان له بهر  
نهوه دمدين تا گوناھى زياتر بكهن وه بؤ نهوان ههيه  
سزايه كى سهختى وا كه گالتهيان بى دمكات و سه رشوريان  
دمكات. خو نهوان دمردانچن له دمستى سزاو نهخته نهخته  
دينه وه بهرو دادگا و سزاو رؤز به رؤز و ههنگاو به ههنگاو  
خويان له سزاي خوا نزيك ده كهنه وه بيانه ويى يان  
نه يانه ويى. ئينجا موسلمانان بى با و نه زانن كهوتيان  
ئيماندارين ئيترو زيان ئى بهيئريئت. و دكو له پيشه وه  
فه رموى: نهو سزاو شكستيانهيان به سه ردا دمدين بؤ  
تافيكردنه وهى موسلمانان و له خو بيايوني خوانه ناسان.  
ئينجا خوى گه وه به شيويه كى رونتر دمفه رموى:

١٧٩ خوى گه وه واز له ئيمانداران ناهيئيت، ههر بهمه  
كه بلين نيمه ئيماندارين له گهل بوونى مروفي دوورو  
ههله پرست و گهنده لدا، ههتا پيس وپاك له يهك جيا  
دمكاته وه، خوى گه وه نيوي ناگادار نه كرد و ته وه له سهر  
شته شارو دكان نيوي نازان باش كييه و خراب كييه به لام  
بهو شهرو بهزم و ههريه نهوه كى موسلمان و پالفته بيت



دەردمگە ویتو ئەوەی ناخالسیش بێت دەردمگە ویت، وە بەراستی خۆی گەورە ھەلەدبژێریت لەناو نێردراوەکانی خۆی دا ئەو کەسە ی کە ئارەزووی ئی بێت و شتانیکی پەنامەکیان پێ دەئێت دەی ئیمان بێنن بە خواو بە ھەموو پیغەمبەرەکانی، وە ئەگەر ئیمانتان ھێناو لە خوا ترسان بەو شیوەی کەشیابو بێت ئەوسا بۆ ئیوە ھەبە پاداشتیکی گەورە. ھێچ کەسێک نیە کە دۆست و دوژمن لە یەک جیا نەکاتەو و ریزی دۆستانی خۆی پاک نەکاتەو دەی چۆن دەبێ خۆی داناو زانا ھەروا بێ تاقیکردنەو و پاک کردنەو و ریزی دۆستانی دەستەو سان بێت؟ نەخیر، ئەمەش دەمکوێتیکە بۆ ئەو کەسانە ی کە ئەگەر موسڵمانێک توشی بەلایەک ھات دەئێن: ئەگەر پیاوی چاک بوایەو راستی بکراپە وای ئی نەدەھات بە راستی ئەمە قەسەبەکی ناردەوایەو بۆ چوونیکێ ھەلەبە، چونکە پرسیارکرا لە پیغەمبەرمان ﷺ کە کێ لە ھەموکەس تەنگو چلەمەو گرفتاری زۆری بەسەردا ھاتو؟ فەرمو: {الْأَنْبِيَاءُ ثُمَّ الْأَمْثَلُ فَالْأَمْثَلُ فَيَقْتُلِي الرَّجُلَ عَلَى حَسَبِ دِينِهِ فَإِنْ كَانَ دِينُهُ صُلْبًا اشْدَّ بَلَاءُهُ وَإِنْ كَانَ فِي دِينِهِ رِقَةٌ ابْتُلِيَ عَلَى حَسَبِ دِينِهِ فَمَا يَبْرَحُ الْبَلَاءُ بِالْعَبْدِ حَتَّى يَتْرُكَهُ يَتَشْيَى عَلَى الْأَرْضِ مَا عَلَيْهِ خَطِيئَةٌ / الترمذی، صحیحہ الابانی / ئەوەی کە زیاتر لە ھەموکەس دوچاری سەختی بو بێت پیغەمبەرەکان لە پاشان کێ لە چاکیدالەوان نزیکتر بێت جا ھەرکەسێک بەگوێرە ی نایینەکە ی تاقی دەکرێتەو و جانەگەر لە نایینەکە یدا بەتەو بێت تاقیکردنەو وەکانی توند ترە، وەنەگەر لە نایینەکە یدا لاوازی بێت تاقیکردنەو وەکەشی بەگوێرە ی نایینەکە یەتی ئەوسا تاقی کردنەو و لەسەر بەندە ی خواناس لا ناچیت تاکاتی بەجیبی ھێشت بەوسەر زەویبەدا دەروا کە ھێچ تاوانیکێ بەسەرەو نامینیت} کەوابو ئەم بۆ چوونە بۆ چوونیکێ ھەلەبە کە بلێن کابرا ئەگەر موسڵمانە بۆ ئاوەھای ئی ھاتو؟ لە راستی دا بەلاو موسیبەت بۆ تاقیکردنەو وەبە لگو موسڵمانان زیاتر لە کافران توش دەکات، ئینجا ئەگەر لەو تاقیکردنەو وەبە دەرچوو و مکو زینیکێ پالقتە کراو دەمینیتەو و کەواتە کافران نابێ وا گومان بکەن کە مۆلەتیان پێ دراو و تۆلەیان ئی نەسەرناو و ئیتر خوشیان رابواردو و

خۆشەختن ئەوان سزایەکی گەورەیان بۆ ئامادە کراو و ئیمە ی موسڵمانیش ئەگەر راست بکەن پاداشتیکی زۆر گەورەمان بۆ دانراو. بە ئی بەم تاقیکردنەو و جەنگی ئوچودە ریزی خواناسان لە موفاق وە ھەلبەرستان جیا کرایەو و بەم شیوەبە شارو وەکانی ئاشکرا کرد تا خاوەن باوەرێان راست و ناراست لە یەک جیا بکەنەو. تا ئیترە باسی جەنگی ئوچود بو، جا خۆی گەورە لەم نایەتەدا باسی ئەو کەسانە دەکات کە مالیان پێ دەدریت و نایبەخشن لە رینگای خاوادا پێیان وایە ئەو دەوڵەمەندیە بە بۆنە ی عیلم و زەرمەنگی خۆیانەو دەستیان کەوتو، قارون ئاسا خۆیان ی پێ ھەلەدکێشن جاخوای گەورە دەفەرمو:

﴿١٨٠﴾

با گومان نەکەن ئەوانە ی کەرژدی دەکەن بەوە ی کە خوا لە نیعمەتی فرەوانی خۆی رژاندو یەتی بە سەریانداو بەشی خۆی ئی نادەن ئەمە شتیکێ چاکە بۆیان نەخیر ئەو مائە شەر و سزایە بۆیان بەم زوانە ئەومالە ی کە رژدوبەخیل بون لە خیر و چاکەکردن تێیدا دەکری بە تەوھیک و دەکریتە ملیان لە رۆژی قیامەتداو لە عاقیبەتدا ناسمانان و زەوی تەنھا بۆ خوا دەمینیتەو و ھەموو زیندەو مریک دەمریت و ھێچ کەس نامینیت و خوا ئاگادارە بەو ئیشە ی کە دەیکەن. لە شوینیکێ تردا خۆی گەورە دەفەرمو: ﴿ ئەو زین و زیو ی کە کوێان کردو تەو و دەکریت بە پارچە ئاسنی گەورە داغ دەکریت و دەمریت بە ناوچاوانیان و تەنیشتیان و پشتیانەو و پێیان دەفەرمو: ھا ئەو یە کە کوێان کردو تەو و بیخوئ﴾ (تەو بە ٢٤/ ٢٥) وە پیغەمبەری خوا ﷺ دەفەرمو: {مَا مِنْ صَاحِبٍ ذَهَبٍ وَلَا فِضَّةٍ لَا يُوَدِّي مِنْهَا حَقَّهَا إِلَّا إِذَا كَانَ يَوْمُ الْقِيَامَةِ صُفِّحَتْ لَهُ صَفَائِحُ مِنْ نَارٍ فَأُخِيِمَ عَلَيْهَا فِي نَارٍ جَهَنَّمَ فَيَكْوَى بِهَا جَنْبُهُ وَجَبْهُ وَظَهْرُهُ كُلَّمَا بَرَدَتْ أُعِيدَتْ لَهُ فِي يَوْمٍ كَانَ بِمِقْدَارِهِ خَمْسِينَ أَلْفَ سَنَةٍ حَتَّى يُقْضَى بَيْنَ الْعِبَادِ فَيَرَى سَبِيلَهُ إِنَّا إِلَى الْخِزْنَةِ وَإِنَّا إِلَى النَّارِ قَبِيلٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَإِلَّا يَ قَالَ وَلَا صَاحِبَ إِبِلٍ لَا يُوَدِّي مِنْهَا حَقَّهَا وَمَنْ حَقَّهَا حَلَبَهَا يَوْمَ وَرَدَهَا إِلَّا إِذَا كَانَ يَوْمُ الْقِيَامَةِ بَطِخَ لَهَا بِقَاعٍ قَرَّ قَرَّرَ أَوْفَرَ مَا كَانَتْ لَا يَفْقَدُ مِنْهَا قَصِيلاً وَاحِداً تَطْوُهُ بِأَخْفَافِهَا وَتَغْصُهُ بِأَفْوَاهِهَا كُلُّمَا مَرَّ عَلَيْهِ أَوْلَاهَا رُدُّ عَلَيْهِ أَخْرَاهَا فِي يَوْمٍ كَانَ بِمِقْدَارِهِ خَمْسِينَ أَلْفَ سَنَةٍ



حَتَّى يَقْضَى بَيْنَ الْعِبَادِ فَيَرَى سَبِيلَهُ إِنَّمَا إِلَى الْجَنَّةِ وَإِنَّمَا إِلَى النَّارِ  
 قِيلَ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَالْبَقَرُ وَالْعَنَمُ قَالَ وَلَا صَاحِبَ بَقَرٍ وَلَا عَنَمٍ لَا  
 يُؤْذِي مِنْهَا حَقًّا إِلَّا إِذَا كَانَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ يُطَحُّ لَهَا بِقَاعٍ فَرَقَرُ لَا  
 يَفْقَدُ مِنْهَا شَيْئًا لَيْسَ فِيهَا عَقْصَاءٌ وَلَا جُلُخَاءٌ وَلَا عَضْبَاءٌ تَنْطَحُّ  
 بِقُرُونِهَا وَتَطْوُوهُ بِأَطْلَافِهَا كُلَّمَا مَرَّ عَلَيْهِ أُولَاهَا رَدَّ عَلَيْهِ أَخْرَاجًا فِي  
 يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهُ خَمْسِينَ أَلْفَ سَنَةٍ حَتَّى يَقْضَى بَيْنَ الْعِبَادِ فَيَرَى  
 سَبِيلَهُ إِنَّمَا إِلَى الْجَنَّةِ وَإِنَّمَا إِلَى النَّارِ / (سلم و غيره) وه هيج خاومن  
 زير و زيويك نيه كه حهقى خوى لى نه دات مه گهر روژى  
 قيامت هات نه و باره زير وى كه كو بيان كرد و ته وه و  
 زمكاتيان لى نه داوه دمكرت به پارچه ناسنيك كه به ناگرى  
 دوزخ سور كرا و ته وه و نه نش و نا و چاو و پشتى بى داخ  
 دمكرت له روژيكا كه ماوى په نجا هزار ساله جا هر  
 كاتيك سارد دمديته وه دو باره داخ دمكرته وه هتا برپارى  
 ته و او دمديت له نيوان به نده كاندا يان بوبه شت يان  
 بو دوزخ، بيژرا نهى پيغه مبهري خوا ۱۸۵ نهى خوشتر  
 همرموى: هيج خاومن خوشتر نيه كه حهقى نه دابيت،  
 وه له وحه فانه شى دوشيني تي لهر وژى ناودانيدا مه گهر  
 به نيونيت لهر وژى قيامت دا و اخريت بوى له ددشتيكي  
 ته خت و پان و پوتر لهر وى كه به وه به كه حهقى خوشتر شى  
 ون نابيت كه به سمه كانيان ده شيلن و هه بى پيدا ده كن  
 كاتيك كه به كيكيان دمروا تهموى تريان ده گير نه و سهريان  
 له روژيكا كه ماوى نه و روژه په نجا هزار ساله هتا  
 برپارى ته و او دمديت له نيوان به نده كاندا يان بوبه شت  
 يان بو دوزخ، بيژرا نهى پيغه مبهري خوا ۱۸۶ نهى  
 رمشه و لاخ و مالا؟ همرموى: هيج خاومنى رمشه و لاخ و  
 مالا نيه كه حهقى نه دابن مه گهر كاتى كه قيامت هات  
 له ددشتيكي ته خت دا داده خريت بو نه و به سمه زمانانه و  
 هيجيان ون نابن و نه شاخ پيچدرا و نه شاخ لار و نه شاخ  
 شكاوى تيدياه به لكو همويان شاخيان راسته و تيژه كه  
 به شاخانه يان لييان دده من و به قول سمه كانيان دميان شيلن  
 كاتيك كه به كيكيان دمروا تهموى تريان ده گير نه و سهريان  
 له روژيكا كه ماوى نه و روژه په نجا هزار ساله هتا  
 برپارى ته و او دمديت له نيوان به نده كاندا يان بوبه شت  
 يان بو دوزخ ۱۸۷ نابه م شتوميه سزا ددرين.

لَقَدْ سَمِعَ اللَّهُ قَوْلَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ فَقِيرٌ وَنَحْنُ أَغْنِيَاءُ  
 سَنَكْتُمُ مَا قَالُوا وَقَتْلَهُمُ الْأَنْبِيَاءَ بِغَيْرِ حَقٍّ وَنَقُولُ  
 ذُوقُوا عَذَابَ الْحَرِيقِ ۝ (۱۸۱) ذَلِكَ بِمَا قَدَّمْتِ أَيْدِيَكُمْ  
 وَأَنَّ اللَّهَ لَيْسَ بِظَلَّامٍ لِّلْمَسِيرِ ۝ (۱۸۲) الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ  
 اللَّهَ عَهِدَ إِلَيْنَا أَلاَّ نُؤْمِنَ لِرَسُولٍ حَتَّى يَأْتِيَنَا بَقْرَانِ  
 تَأْكُلُهُ النَّارُ قُلْ قَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِّنْ قَبْلِ يَأْتِيَنَّاسَ  
 وَبِالَّذِي قُلْتُمْ فَلِمَ قَتَلْتُمُوهُمْ إِن كُنْتُمْ صَادِقِينَ ۝ (۱۸۳)  
 فَإِنْ كَذَّبُوكَ فَقَدْ كَذَّبَ رَسُولٌ مِّنْ قَبْلِكَ جَاءُوا بِالْبَيْنَاتِ  
 وَالزُّبُرِ وَالْكِتَابِ الْمُنِيرِ ۝ (۱۸۴) كُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ  
 وَلَكِنَّمَا تُوَفَّقُونَ أُجُورَكُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ فَمَن رَّحِمَ  
 عَنِ النَّارِ وَأَدْخِلَ الْجَنَّةَ فَقَدْ فَازَ وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا  
 إِلَّا لَمَمٌ مِّنْ الْغُرُورِ ۝ (۱۸۵) تَتَّبِعُونَ فِي أُمُورِكُمْ  
 وَأَنْفُسَكُمْ وَلَسْتُمْ تُعْصُونَ مِنَ الَّذِينَ أَوْتُوا الْكِتَابَ  
 مِنْ قَبْلِكُمْ وَمِنَ الَّذِينَ أَشْرَكُوا أَذَى كَثِيرًا  
 وَإِنْ تَصْبِرُوا وَتَتَّقُوا فَإِنَّ ذَلِكَ مِنْ عَزْمِ الْأُمُورِ ۝ (۱۸۶)

سهارمت به وانهى كه ماليان ههيمو زمكاتى لى نادمن  
 همروده زوره به لام نيمه ليردها بهم همرودهيمى كه نه بو  
 هورميره ده گير نيته وه دينه كوتايى كه ده لى: پيغه مبهري  
 خوا ۱۸۱ همرموى: {مَنْ آتَاهُ اللَّهُ مَالًا فَلَمْ يُوَدِّ زَكَاةً مِّثْلَ لَهُ مَالَهُ  
 يَوْمَ الْقِيَامَةِ شُجَاعًا أَفْرَغَ لَهُ زَيْتَانِ يَطْوُوهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ثُمَّ يَأْخُذُ  
 بِلَهْمَتَيْهِ يَغْنِي بِشِدْقَيْهِ ثُمَّ يَقُولُ أَنَا مَالِكُ أَنَا كُنْتُكَ ثُمَّ تَلَا } وَلَا  
 يَحْسَبَنَّ الَّذِينَ يَبْخُلُونَ ... / البخارى/ هر كه سيك خوا مالى  
 بداتى و زمكاتى نه دات له روژى قيامت دا نه و مالهى بو  
 دمكرت به ماريكى گهر وى وا كه له بهر زارى زورى  
 كه چه نه و ددانى تيژى ههيمه و ده خريته مى له روژى  
 قيامت دا له پاشان به هردو كه لاوى ليوى كابر دمكرت و  
 بى ده لىت: من مالمه كتم، من خه زينه كتم، له پاشان نه م  
 نايه تهى تا ناخر خويندوه { وَلَا يَحْسَبَنَّ الَّذِينَ يَبْخُلُونَ ... }  
 نينجا خواى گهره قسه يه كى ناشيرينى بى با و دران ونه لى  
 كتيب ناشكرا دمكات و ده همرموى:

۱۸۱ با چاك بزائن كه خواى گهره بيستى قسهى نه وانهى  
 كه دميان وت: بيگومان كه خوا ههيمه و نيمه ده لى مهندين



بەم زوانە دەى نوسىن ئەوێ كە ئەوان وتیان و ھەروەھا بەنارەواكوشتنى پێغەمبەرانیش، ئەوانەدینەو بەر دەستمان و جەھەنەمیان بۆ داخ دەكەین و پێیان: دەلێین بچنە ناو ئەو سزایەو بچێژن سزای سوتینەر. چونكە ئێو دلى پیاو چاكان و پێغەمبەران تان سوتاندوو و اتان دەزانى نیشى باش دەكەن جا بخۆن عافىەتتان بێت ئەو ئاگرە سوتینەرە. دەلێن ھەندىك لە كافەرەكان كاتىك كە خوى گەورە فەرموى: كى ھەيە كەوا قەرزی جوان بدات بە خوا، وتیان: خوا دیارە فەھىرە داواى قەرزمان لى دەكات نا بەم قسە ناشىرینە وەلامى خاویان دایەو.

ئەمەش بە بۆنەى ئەو گەردارە پەيسانەيە كە لە پێشەوە كردوتانە بۆيە وا سزا دەدرێن ئەگینا بەبىگومان خوا ستم ناكات لە ھىچ بەندەيەك بەلگو خۆيان ستمەيان لە خۆيان كردوو باوەریان بە پێغەمبەران نەھيئاو.

ئەوانەى كە وتیان: بەراستى خوا بى راسپاردوین كە باوەر نەھيئەن بە ھىچ پێغەمبەرىك، ھەتا قوربانىەك نەكاتو ئەو قوربانىە ئاگر نەيسوتىنى جا ئەگەر راست دەكەيتو تۆپێغەمبەرىت دەى قوربانى بكە بابسوئەت تا باوەرپ بى بكەين ئەى محمد ﷺ پێيان بلى: خو لە پێش منەو پێغەمبەرانىك ھاتن بە چەندىن نیشانەى ئاشكراو بەوكارەش كە خۆتان دەلێن جائەگەر راست دەكەن دەى بۆ كوشتنتان؟

ئەى محمد ﷺ ئەگەر تۆ بە درۆدەخەنەو باوەرپ بى ناكەن نارەحەت مەبە چونكە تەنھا تايبەتى تۆ نيە ئەم بە درۆ خستەو مەيان بە راستى بى باوەر بوون بە پێغەمبەرانى پێش تۆش كە بە چەندىن نیشانەى ئاشكراو بە زەبوور بە كتیبى روناك كەرەو ھاتبوون. ئىنجا خوى گەو ھەوالىكى گشتى رادەگەيەنەت و دەفەرموى:

ھەموو گيان لەبەرىك تامى مردن دەكاتو كەس لە مردن رزگارى نابىتو باداشتى خۆتان ھەر لە رۆزى قیامەتدا و مردەگرنەو جا ئەو كەسەى كە دوور خرايەو لە ئاگرى جەھنم و بخرىتە ناو بەھەشتەو بە راستى ئەو كەسە خو شەختو رزگارەو ژيانى دنيا بىجگە لە كەلوپەلىكى سەرگەرم كەر شتىكى تر نيەو بەم زوانە نامىنەت وەكو لە سورمى (رەحمان: ۲۶) دا دەفەرموى: ﴿ھەركەس لەسەر ئەم زەوييە دایە نامىنى﴾.

بەدلىاىيەو كە ئێو لەمەن و لەگيان تاندا تاقى دەكرىنەو بەراستى لەوانەى كە كتیبەيان پێدراو پێش ئێو لەوانەش كە ھاوەلەيان بۆ خوا داناو ئیش و ئازارىكى زۆرتان بى دەكات، وە ئەگەر ئێو سەبرتەن بىت و بەردەوام بن لە سەر عىبادەتى خواو لە خوا بترسن و دەست نەبەن بۆ خراپە و تاوانو خوا لە خۆتان عاجز نەكەن بە راستى ئەمە بەشەكە لە بەشە گەنگەكانى ئايەن. ئەمە لە كاتىكدا دابەزى كە موسلمانان كۆچيان كردە شارى مەدىنە و موشرىك و ئەھلى كتیب زۆر تانەو تەشەريان لى دەدان و دلى موسلمانان بىرەندار دەكرە

بەم شێوئە خوى گەورە دلخۆشى كردن و فرمانى پێدان كە چاوبۆشيان لى بكەن و خو بگرن ھەتا خوا دەرگايەكتان لى دەكاتەو، وە ئەمە دلخۆشەكەشە بۆ ھەموو موسلمانان كە دوچارى سزاو ئیش و ئازار دەبن كە بە چاكى ھەلسو كەوت بكەن و خو بگرن تا بگەن بەو پەلە بەرزە، بەلام دەبى خوگرتن لە گەل ترسنوكى دا جيا بكەينەو خو گرتن ئەوئە كە ئێو خوا ناسى راستەقىنە ئەنجام بەدەن و سل لە ھىچ كۆسپىك ناكەن و لە بەرامبەر تەنگ و چەلەمەو ھەراسان نەبن و لە بەرنامەى خۆتان كۆل نەدەن، بەلام ترسنوكى وەكو ئەمروى ئىمەيە كە راستى نەلێين نەوەك توش بىين ئەوئە باوەرمان لاوازەو بى ئاگيان لە قورئان و وا دەزانين ئەگەر بەو شێوئە رەفتار بكەين و بتوانين ستمەكاران لە خویمان رازى بكەين شتىكى ژىرانەو چاكامن كردو بى ئاگيان لەوێ كە خوا دەفەرموى:



وَإِذْ أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ لَتُبَيِّنُنَّهُ لِلنَّاسِ  
وَلَا تَكْفُرُونَهُ، فَتَبَدُّوهٗ وَرَأَىٰ ظُهُورَهُمْ وَأَشْرَأَوْا بِهِ مِمَّنَّا  
قَلِيلًا فَمِنْ مَا يُشْرُوكَ ﴿١٧٧﴾ لَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ يَفْرَحُونَ  
بِمَا آتَوْا وَيُحِبُّونَ أَنْ يُحْمَدُوا بِمَا لَمْ يَفْعَلُوا فَلَا تَحْسَبَنَّهُمْ  
بِمَقَازِفٍ مِنَ الْعَذَابِ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿١٧٨﴾ وَلِلَّهِ مُلْكُ  
السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿١٧٩﴾ إِنَّ فِي  
خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَآخِزَاتِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ لَآيَاتٍ  
لِّأُولِي الْأَلْبَابِ ﴿١٨٠﴾ الَّذِينَ يَذْكُرُونَ اللَّهَ قِيَمًا وَقُعُودًا  
وَعَلَىٰ جُنُوبِهِمْ وَيَتَفَكَّرُونَ فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ  
رَبَّنَا مَا خَلَقْتَ هَذَا بَطُلًا تُسَبِّحُكَ فَقَيْنَا عَذَابَ النَّارِ ﴿١٨١﴾  
رَبَّنَا إِنَّكَ مَن تَدْخِلُ النَّارَ فَقَدْ أَخْرَجْتَهُ، وَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ  
أَنْصَارٍ ﴿١٨٢﴾ رَبَّنَا إِنَّا سَمِعْنَا مُنَادِيًا يُنَادِي لِلْإِيمَانِ أَنْ  
آمِنُوا بِرَبِّكُمْ فَآمَنَّا رَبَّنَا فَاغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَكَفِّرْ عَنَّا  
سَيِّئَاتِنَا وَتَوَقَّنَا مِنَ الْآثَرِ ﴿١٨٣﴾ رَبَّنَا وَإِنَّا مَا وَعَدْتَنَا  
عَلَىٰ رُسُلِكَ وَلَا نَحْنُ بِتَائِبِينَ ﴿١٨٤﴾ الْيَوْمَ الْيَوْمَ إِنَّكَ لَا تَخْلِفُ الْوَعْدَ ﴿١٨٥﴾

تهوانیش بهو سوپاس و ههئانهی هاو باو و دهگانان زور  
شادمان بوون، لهفهرمودهیه کدا هاتوده: اَنْ رَجَالًا مِنْ  
الْمُتَفَقِّهِينَ عَلَىٰ عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ كَانَ إِذَا خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ  
إِلَى الْغَزَا يُخْلَقُوا عَنْهُ وَيُفْرَحُوا بِمُقْعَدِهِمْ خِلَافَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ  
فَإِذَا قَدِمَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ اغْتَدَرُوا إِلَيْهِ وَخَلَفُوا وَأَحْبُوا أَنْ يُحْمَدُوا  
بِمَا لَمْ يَفْعَلُوا فَتَنَزَّلَتْ ﴿لَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ يَفْرَحُونَ بِمَا آتَوْا وَيُحِبُّونَ أَنْ  
يُحْمَدُوا بِمَا لَمْ يَفْعَلُوا... الآية﴾ نالی عمران: ۱۸۸ / له  
سهرردمی پیغه مبهردا ﷺ کومه لیک له منافقه کان ههر کاتی  
که پیغه مبهری خودا ﷺ دهردهجو بؤ غهزا خویمان ودهاش  
دهدا که شادمان بون بهودانیشتنانهیان پاش پیغه مبهری  
خودا ﷺ جا ههر کاتی که پیغه مبهری خودا ﷺ  
دهگه یشته ودهمال بههانهی نهجونیان باس دهکردو پییان  
خوشبوکه سوپاس کرین لهسهر نهودی که نهیانکردبو جا  
﴿لَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ يَفْرَحُونَ بِمَا آتَوْا وَيُحِبُّونَ أَنْ يُحْمَدُوا بِمَا لَمْ يَفْعَلُوا  
... الآية﴾ دابهزی

له فهرمودهیه کی پیغه مبهردان ﷺ دا هاتوه که ﴿مَنْ سُلِّ عَنْ  
عِلْمٍ عَلِمَهُ ثُمَّ كَتَمَهُ أَلْجَمَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ بِلِجَامٍ مِنْ نَارٍ﴾ (ترمذی و غیره،  
قال الابانی: حسن صحیح/ ههر که سینک پرسیری عیلمیکی لی

۱۷۷ وه بیر یان بخهرده وه نهو کاتهی که خوا بهیمانی  
وهرگرت لهوانه ی که کتیبیان پی درابوو که دهبی نهو کتیبیه  
رؤشن بکه نه وه بؤ خه لک و نابیی هیچی لی بشارنه وه که چی  
نهوانه نهو راستیانهیان پشت گوئی خستو له بیر خویان  
برده وه بهو شاردنه ودهیه له دنیا دا بههردهیه کی که میان  
دهست کهوت نای چ مامه لهیه کی خرابیان کرد.

جوله کهو گاور ههر دووکیان کتیبیان بؤ هاتوده له ههمویان  
بهیمان وهرگیراوه وه ئیمهش لهم قورنانه دا داوامان لی  
کراوه که نههم راستیانه نهشارینه وه یا نازاریش بدرین  
چونکه یان دهبی ههر موسلمان نه بین یان دهبی تافی  
بکریینه وه راستو ناراست دهرکه ویت، ئینجا خوا ههرده  
لهوانه دهکات که راستی دهشارنه وه بؤ ئافهرین و  
دهفهرموی:

۱۸۸ گومان نه که پیت نهو که سانه ی که که یف خوئن  
بهودی که وتویانه له شاردنه ودهی راستی و پییان خوئه که  
سوپاس بکرین بهو شته ی که نهیان کردوه دهی سا گومان  
نه که پیت که نهوه ده پیت بهر زگار کهریان له سزا، وه  
بؤنه وان سزایه کی بهزان ههیه.

پیغه مبهری خوا ﷺ دهفهرموی: ﴿مَنْ ادَّعَىٰ ذَعْوَىٰ كَاذِبَةٍ  
لِيُكْفَرَ بِهَا لَمْ يَزِدْهُ اللَّهُ إِلَّا قَلَّةً / سلم/ ههر که سینک قسهیه کی  
درو بکات و ناراستیک به راست دابنیت بؤ نهودی خو ی پی  
زور بکات خوی گه وره بیجگه له که می شتیکی تری پی  
نادات﴾ ههر ودها دهفهرموی: ﴿الْمُتَشَبِّعُ بِمَا لَمْ يُعْطَ كَلَابِسَ  
ثَوْبِي زُورٍ / صغی علی/ نهو که سهی که خو ی به تیر پیشان  
دهدات له شتیک که پیی نه دراوه وده نهو که سه وایه که  
دو پؤشاک ی روگهشی پؤشی بیت﴾

ده لئین هو ی دابه زینی نه م نایه ته نه ودهو که جهماعه تیک  
هاتنه خزمه تی پیغه مبهردا ﷺ پیغه مبهردا داوی شتیکی لی  
کردن که له کتیبیه که ی خویاندا نوسرابو تهوانیش هاتن به  
پیجه وانه ی نهودی که له کتیبیه که ی خویاندا نوسرابو بؤ  
پیغه مبهردان ﷺ خوینده وه. ئینجا پییان وت که له  
کتیبیه که ی ئیمه وا نوسراوه جا تاهمیک له خویان  
سوپاسیان کردن که ئیوه پیای زرهنگو به شهامهت بون  
که حه فیه ته که تان شاردو ته وه به محمدتان ﷺ نهوتوه جا



فَاسْتَجَابَ لَهُمْ رَبُّهُمْ أَنِّي لَا أُضِيعُ عَمَلَ عَمِلٍ مِّنْكُمْ مِّنْ ذَكَرٍ أَوْ أَنفِي بَعْضِكُمْ مِّنَ بَعْضٍ فَأَلِذْنَ مَا جَرُواْ وَأُخْرِجُواْ مِنْ دِيَارِهِمْ وَأُودُواْ فِي سَبِيلِيْ وَقَتَلُواْ وَقَتِلُواْ لَا كُفْرَانَ عَنْهُمْ سَخِفْنَا بِهِمْ وَلَا ذُخْلَنَّهُمْ جَنَّتْ خَبْرِيْ مِنْ حَتْمِهَا أَلَا نُنْهَرُ نَوَابًا مِّنْ عِنْدِ اللَّهِ وَاللَّهُ عِنْدَهُ حُسْنُ الثَّوَابِ ﴿١١٥﴾ لَا يَغْرَبُكَ قَلْبُ الَّذِينَ كَفَرُواْ فِي الْيَلْدِ ﴿١١٦﴾ مَتَّعٌ قَلِيلٌ ثُمَّ مَا لَهُمْ جَهَنَّمَ وَيَسَّ الْأَمَادُ ﴿١١٧﴾ لَكِنَّ الَّذِينَ اتَّقَوْا رَبَّهُمْ هُمْ جَنَّتْ خَبْرِيْ مِنْ حَتْمِهَا أَلَا نُنْهَرُ خَلْدِيْكَ فِيهَا نُرُكًا مِّنْ عِنْدِ اللَّهِ وَمَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ لِلْأَبْرَارِ ﴿١١٨﴾ وَإِنْ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ لَمَنْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَمَا أُنْزِلَ إِلَيْكُمْ وَمَا أُنْزِلَ إِلَيْهِمْ خَشِيعِينَ لِلَّهِ لَا يَشْتُرُونَ بِعَابَتِ اللَّهِ شَمْسًا قَلِيلًا أَوْ لَيْلًا لَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ إِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ ﴿١١٩﴾ يَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا أَصْبَرُوا وَصَابَرُوا وَرَأَوْا طَوَّافًا وَأَتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿١٢٠﴾

## سُورَةُ النِّسَاءِ

١٣

بكریت كه بیزانیت و بشارتیه وه روژی قیامت له‌غاو دهكریت به له‌غاوئكي ناگر{ نینجا خوی گه‌وره باسی دمه‌لات و مولگی خوی ده‌کات و ده‌فهرموی:

﴿١١٩﴾ وه نه‌وهی كه له ناسمانان و زهوی دا هه‌یه هه‌موی مولگی خوايه به كافرو موسلمان‌ه‌وه به گياندارو بئ گيان‌ه‌وه و الله دمه‌لاتی به سهر هه‌مو شتيكدا هه‌یه، جا بؤ نه‌بی لئی نه‌ترسيین و به‌نديه‌تی نه‌كه‌ين؟ به‌لگه‌یه‌کی تر له سهر دمه‌لاتی باس ده‌کات و ده‌فهرموی:

﴿١٢٠﴾ به‌بیگومان له دروست کردنی ناسمانان و زهويداو له گۆراندنی شه‌وو روژدا. كه ئەم شه‌وو روژه بئ پسانه‌وه به دواي په‌كتردا دئین به شی‌ودی دیاری كراو چه‌ندلین به‌لگه‌ی گه‌وردي تیدايه بؤ نه‌وانه‌ی كه خاومنی عه‌قل و دمرك بن ﴿أُولَئِكَ لَا تَلْبَسُ﴾. كئین خاومن عه‌قله‌كان؟

﴿١٢١﴾ خاومن عه‌قل نه‌و كه‌سانه‌ن كه یادی خوا ده‌كه‌ن به پی‌وه به دانیشتنه‌وه و به راكشانه‌وه واته هه‌میشه یادی خوا ده‌كه‌ن و خاویان له بیر ناچیتنه‌وه و بیر ده‌كه‌نه‌وه له دروستکردنی ناسمانان و زهوی و ته‌ماشای نه‌و هه‌مو

نیعمه‌تانه‌ی خوا ده‌كه‌ن كه خوا له‌م زه‌ویه‌دا بؤ نی‌مه‌ی دانا‌وه و ته‌ماشای گۆرانی شه‌و روژ ده‌كه‌ن كه‌هه‌موی له‌خرمه‌تی مرو‌فدايه ده‌لئین: نه‌ی په‌رومردگارمان ناگونجیت تۆ نه‌مه‌ت بی‌ه‌وده دروست کردبیت پا‌كو مونه‌زه‌ی بؤ تۆ كه نی‌شی بئ كه‌لك به‌كه‌یت، نه‌خیر نیشه‌كانت هه‌موی له سهر بناغه‌ی دانی‌ی و زانی‌یه‌و نی‌مه‌یش بئ حیسین و کتیب نین ده‌ی بمان پارێزه له سزای ناگرو ده‌لئین:

﴿١٢٢﴾ نه‌ی په‌رومردگارمان بی‌گومان نه‌و كه‌سه‌ی كه تۆ بی‌خه‌یه‌ته ناو ناگری جه‌نمه‌وه به‌راستی سه‌رشۆرو ریسوات کردوه، وه بؤ سته‌کاران هه‌یج یارمه‌تی ده‌ریك نی‌یه، واته خوايه نی‌مه له ریزی سته‌کاراندا دامه‌نی، چونكه باومرمان وایه ههر كه‌سێك سته‌مكار بیت یارمه‌تی ده‌ریکی نی‌یه و شه‌رمه‌نده‌و سه‌رشۆره. ئینجا نه‌و ئینسانه ژیرانه درێژه به پارانه‌وه‌ی خویان دمه‌دن و ده‌لئین:

﴿١٢٣﴾ نه‌ی په‌رومردگارا به‌بیگومان كه نی‌مه بیستمان بانگ كه‌ریك بانگی كرد بؤ نی‌مان كه له سه‌رده‌می پی‌غه‌مبه‌را، پی‌غه‌مبه‌ر خوی بو‌وه دواي پی‌غه‌مبه‌ریش بانگ كه‌رانی راسته‌قینه‌ی ئەم ئاینه‌یه هه‌تا قیامت دئیت بانگیان کردین و وتیان باومر به‌ئین به په‌رومردگاری خۆتان جائیمه‌یش باومرمان هی‌نا نه‌ی په‌رومردگارمان له گونا‌هه‌كانمان خۆشه‌و تا‌وانه‌كانمان بو‌داپۆشه‌و له گه‌ل ئینسانه چا‌كه‌كاندا بمان مرینه. واته ههر كاتئ مه‌رگمان هات مه‌رگمان وه‌كو چا‌كه کاران بیت كه فره‌شته‌كان له‌و كاته‌دا سه‌لامیان لی ده‌كه‌ن.

﴿١٢٤﴾ نه‌ی په‌رومردگارمان ههر تۆ ده‌په‌رستین ده‌ی پیمان بده نه‌و به‌ئینه‌ی كه داوته له سهر زمانی پی‌غه‌مبه‌ركه‌ت كه بریتیه له یارمه‌تی دان و سه‌رگه‌وتن به سهر كافرو سته‌م کاران داو به‌هشتی هه‌تاهه‌تاییه‌و له روژی قیامت‌دا سه‌رشۆرمان نه‌كه‌یت به بی‌گومان كه تۆ پی‌چه‌وانه‌ی به‌ئینی خۆت ناكه‌یت نی‌مه‌یش چاومروانی سه‌رگه‌وتنی دنیاو سه‌ره‌رزی روژی دوايت لی ده‌كه‌ین، چونكه فه‌رموته: ﴿بَيَّوْسَةً لَّهِ سَهْرٌ نِّمَّةٌ كَهِ يَارْمَهْتِي خَاوَمَنَ باومرمان بدین ﴿رو/م/٤٩﴾



عبداللہ کوري عهباس دہلج: شہوڪ له لای پورم  
مہمونہی خیزانی پیغمہمہر مامہود، پیغمہمہری خوا  
ہندی قسہی کرد له گہل خیزانی داو له پاشان  
خہوت، کاتی کہ سئ بہشی ناخری شہو ہات له خہو  
ہستاو، دانیشو تہ ماشای ناسمانی کرد فہرموی: ﴿رَبَّنَا مَا  
خَلَقْتَ هَذَا بَطْلًا سُبْحَنَكَ فَقِنَا عَذَابَ النَّارِ﴾ پاشان دہست نویژی  
گرتو سیواکی کردو پانزہ رکات نویژی کرد له پاشان  
بیلال بانگی دا نینجا دوو رکاتی تری کردو له پاشان ہاتہ  
دہرہودو نویژی بہیانی کرد بؤ خہلک. (بخاری)

۱۳۵ جا خوا دہفہرموی: با دلتیان کہ من نیشی هیچ کام  
له ئیوہ زایہ ناکہم چ پیاو بیت چ زن ہەر کہسیک بہراستی  
نیشی کرد بؤ خوا بہ بی حیواوازی پاداش دہدیتہودہ جا  
ئہو کہسانہی کوچ دہکن له بہر خاتری خوا وہ دوور  
دہکونہودہ له مال و دوست و خرم و کہسی خویان و نازار  
دہدرین له سہر ریگای من و بؤ خاتری گہیاندنی بہیامی  
من بہ خہلکو شہر دہکن و شہید دہکریں بادلتیان کہ  
له ہہموو گوناہانیان خویش دہیم، وہ بہراستی دہیانخہمہ  
ناو بہہشتانیکہودہ کہ دہروات بہ ژیر ئہو بہہشتانہدا  
چہندین جؤگہ ئہمہ پاداشیکہ له لایہنی خوداودہ بہ  
راستی خوا له لایہتی باشرین پاداش. ئوموسہلہمہی  
خیزانی پیغمہمہر پیساری له پیغمہمہر کردو  
وتی: ﴿يَا رَسُولَ اللَّهِ لَا أَسْمَعُ اللَّهَ ذَكَرَ النِّسَاءِ فِي الْهَجَرَةِ فَأَنْزَلَ  
اللَّهُ تَعَالَى ﴿فَاسْتَجَابَ لَهُمْ رَبُّهُمْ أَنِّي لَا أُضِيعُ عَمَلَ عَمِلٍ مِنْكُمْ مِنْ  
ذَكَرَ أَوْ أَنْتُمْ بَعْضُكُمْ مِنْ بَعْضٍ﴾ / رواہ الرمذی قال الالبانی صحیح لغیرہ/

ئہی پیغمہمہری خوا نہم بیستوہ کہ خوا باسی  
نافرمانی کردبیت له بارہی کوچ کردنہودہ بہ هیچ  
شیوہیک؟ جا خوا ئہم نایہتہی رہوانہکرد

بہلئ مروفہ له روانگہی ساختمانی لہشیوہ دو جؤرہو  
حیواوایان ہہیہ، بہلام لہزورشتدا ہاوبہشنو  
ہہریمکہ وکاریکی تایبہت بہخویشی ہہیہ بہلام  
لہبہرامبہر خواناسی و پہرہیزکاری و پاداشتیانہودہ لہلایہن  
خوداودہ هیچ حیواوایہکیان نیہو ہہردوکیان وک دہک  
تہماشادہکات جا ئہودی کہ نافرمتو پیاو له ہہمو

رویہکہودہ وک یہک دہزانتیت له نہفامیدا هیچ  
حیواوایہکی نیہ له گہل ئہوانہی کہ نافرمتیان بہ بی  
گیان زانیوہ، چونکہ ہہردوکیان له راستی لایان داودہ بہ  
کویرہ ریگادا دہرؤن ہہردو سہر لیشیواو گومران، بہلئ له  
پاداشتی کردہودی چاک دا ہہموو یہکسانن.

(ل) و دلامی سویندہ واتہ سویند بہ خؤم ئہو شتانہیان بؤ  
دہکہم. پیاوڪ پرساری کرد له پیغمہمہرو وتی: ئہی  
پیغمہمہری خوا بیت چؤنہ ئہگہر من بکوژریم له  
ریگای خودا کہخؤگرو چاوہرپی پاداش ہم و روم له  
شہرگاوہ بیت، ہشتم ہہلنہچہرخاند بیت نایا خوا له  
تاوانہکانم خویش دہبیت؟ فہرموی: ﴿نَعَمْ إِنَّ فِئْلَتَ فِي سَبِيلِ  
اللَّهِ وَأَنْتَ صَابِرٌ مُّخْتَصِبٌ مُّقْبِلٌ غَيْرٌ مُّذِرٍ﴾ بہلئ ئہگہر له  
پیناو خودا بکوژریتیت له حالیکدا کہ خوگر بیتو  
چاوہروانی پاداشت بیتو روت له مہیدانی جہنگ بیتو  
ہشت لئ نہکردبیت. له پاش ماوہیہک فہرموی: کَیْفَ  
قُلْتَ؟ چونت وت: ئہویش دوبارہی کردہودہ پیغمہمہر  
فہرموی: نَعَمْ وَأَنْتَ صَابِرٌ مُّخْتَصِبٌ مُّقْبِلٌ غَيْرٌ مُّذِرٍ إِلَّا اللَّيْنُ  
فَإِنَّ جَبْرِيْلَ عَلَيْهِ السَّلَامُ قَالَ لِي ذَلِكْ / مسلم وغیرہ/ بہلئ ئہگہر  
له پیناو خودا بکوژریتیت له حالیکدا کہ خوگر بیتو  
چاوہروانی پاداشت بکہیتو روت له مہیدانی جہنگ بیتو  
ہشت لئ نہکردبیت جگہ له قہرز کہ جبرئیل ئیستا  
ئہمہی پی وتم

واتہ موسلمان ئہمہ ئیشیہتی، بہلام کافران بہ پیچہوانہودہ  
دہولہمہندو خاوم دہسلاتن پیویستہ ناگات له خؤت  
بیتو دل تہنگ و خہمبار نہبیت، دہفہرموی:

۱۳۶ ئہو ہات وچؤ کردنہی بی باومران ہم شارو بہو  
شاردہ له کاتیکدا کہ تؤ له مال و حیگای خویشدا دہر  
دہکریتیت با نہتخہلہتین.

۱۳۷ چونکہ ئہودہ خویشی و رابواردنیکی زؤر کہم و کؤتایہو  
بہم زوانہ له دہستیان دہردہجیت له پاشان شوینی ئہوان  
جہہنمہو پیسترین نارامگاہیکہ بؤیان، بہلام تؤ ئہو  
بہہشتت ہہیہ. دوبارہ خوی گہورہ دلی خاوم باومران  
دہداتہودہ دہفہرموی:



١٨٨ به لّام بۆ ئەو کەسانەى کە تەقوايان ھەيەو لە خواى خۆيان دىترسنو پەيپەوى فرمانەکانى دەکەن بۆ ئەوانە ھەيە چەندىن باخچە کە لە ژێر ئەو باخچانەدا چەندىن جۆگا دەروات، بۆ ھەميشەش تيّيدادەبن کەئەمەتەنھا ميانداريیەکە لە لایەنى خواوە بۆ ئەوان و ئەودى کە لە لای خوايە زۆر چاکترە بۆچاکان.

١٨٩ بېگومان لەناو ئەھلى کتّيب دا کەسانک ھەن کە باوەر دینن بە خواو بەودى کە رەوانە کراوەتە لای ئیوھو بەودەش کە رەوانە کراوەتە لای خۆيان، ئەوانە گەردن کەچن بۆ فرمانەکانى خواو ناکړن بە نیشانەکانى خوا بەھرمیەکى گەم و ھەرگیز نیشانەکانى خوا ناگۆرئەوھ بەھيچ شتک، بۆ ئەوان ھەيە پاداشتيکى گەورە لە لایەن خواى خۆيانەوھ، بەبېگومان کە اللّە زۆر بە پەلەيە بۆ محاسبە کردن و زۆر زوو حيساب لە گەل خەلکدا دەکات. جا ئەودى کە نيشى چاکى نەکردبێت تازە لەو جیگایەدا ھيچ پەلە قازمەکى بۆ ناکرێت و بە زويى لیکۆلینەوھو حيساب دوایى دیت. دەى حسابى بۆ خۆت بکە پيش ئەودى کە حيسابت لەگەلدا بکړیت. ئینجا خواى گەورە رو دەکاتەوھ خاوەن باوەرمان و سەرمتاو گۆتایى سوپەتەکە دەبەستیت بە يەکەوھ، پيشەکى فەرموى: ﴿اللّٰهُ نُو زَاتِھِیە کە ھيچ پەردەستراويکى راستەقینە نیە بيجگە لە ئەو، ئەو قورئانەى رەوانە کردووەتە لای تۆ بۆ مەبەستتيکى راست و رەواو دان دەنیت بە راستى و رەوايى ئەو پەراوانەى پيش خۆيدا﴾

وھ باسى جوانکردنى ژيانى بۆ کردین و فەرموى ئەوھ شتيکى دنایین و پاشە رۆژو بەھشت و رەزەمەندى خوا کە لە ھەمو شت گەورەترە کە ئامادە کراوە بۆ خاوەن باوەرمان و تيّیگەياندين تەنھا ريبازى ئيسلام راستەو چەند شتيکى گەورەو گرنگى پيشانداين کە بەلگەن لە سەر دەسەلات و توانايى خوا وەك لە دايك بونى عيسا ﷺ بە بى باوك و يەحيای دا بە زەكەريا ﷺ لە تەمەنيکى پيرى ناٹوميدى دا و تيّیگەياندين کە مۆلک و دەسەلات ھەمو بە دەست خۆيەتى بە کيى بدات و لە کيى بسەنيتەوھ، وھ دەم کوئى جولەکەو گاورو موشریکەکانى کرد کە دەيان وت: ئیبراھیم

لە ئيمەيەو ھەردەشى کرد لەوانەى کە پاشگەز دەبنەوھو باسى فەرز بونى حەجى بۆ کردین و داواى ئى کردین کە ھەمومان دەست بگړین بە ئاينەکەى خواوھو بەش بەش نەبين و تيّیگەياندين کە ئەگەر پياو بين و دەست بگړین بە ئاينە پیرۆزەکەى ئيسلامەوھو فرمان بەدين بە چاکەو بەرگري بکەين لە خراپە باشترين گەلین لەم جیھانەدا ئینجا بە دريژى جەنگى ئوحودى بۆ باس کردین کە چەندین پەندو ئامۆژگارى تیدا بو، وھ زيانتيکى گەورەى گيانيشى تیدا بوو بۆ موسلمانان، چونکە بە شيوەى پيويست خۆيان نەگرت و ئيستاش دوبارە سرنجمان رادەکشيت بۆ پيويست بونى ئەو ئارامى و خۆراگريیە لە سەر پاريزگارى ئاينە پیرۆزەکەى ئيسلام و دەفەرموى:

٢٠٠ ئەى خاوەن باوەرمان خۆ بگړن بەرامبەر بە روداوەکان کە بەين بەين سەرھەلەدات و بەردەوام بن لە سەر خۆگرتن و بەم مەلھەمە تەواوى بريئەکان ساريژ دەبن و دوژمنانى ناوخوى مرؤفە کە بريئە لە نەفس و شەيتان و دوژمنانى دەرەودى کە بريئە لە مرؤفە شەيتان سيفەتەکان و ستەمکاران و تاغوتان سەر شۆرو رسوادمين و وەك بەفرى بەھار ھەردەس دینن و دەتوينەوھو لەناو دەچن، وەبەو خۆگرتنە باوەرمان پاداشتيکى گەورەو گرانيشيا پى دەدریت. وەك لە ئايەتى دەھەمى سورەتى زومەردا دەفەرموى: ﴿خۆگران پاداشتيکى بى ژمارميان ھەيە﴾

وھخۆتان لە مەکو بدين و سينگتان بکەن بە سپير بۆ بەرپەرچ دانەوھى دوژمنانى نايين و يەك ديوارى پتەوو بە ھيژ بن تا دوژمنانتان نەتوانن بيئە ناو ولاتى ئيسلامیەوھو گيان و مالمان حەلال بکەن. وەك لە سورەتى ئەنفال ئايەتى شەست دا دەفەرموى: ﴿بەرامبەر دوژمنانتان خۆتان ئامادە بکەن بە گويرەى تواناتان لە ھيژو لە ئەسپى بەسراوى ئامادە کراو تا دوژمنانى خوداو خۆتانى پى بترسينن﴾. لەم بارمەوھو زۆر فەرمودەى پيغەمبەرى نازيزمان ﷺ ھەيە، بەلّام ئيمە ليرەدا ئەم فەرمودەيە باس دەکەين کە دەفەرموى: ﴿رِبَاطُ يَوْمٍ فِي سَبِيلِ اللّٰهِ خَيْرٌ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا عَلَيْهَا وَمَوْضِعُ سَوْطِ أَخِيكُمْ مِنَ الْجَنَّةِ



خَيْرٌ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا عَلَيْهَا وَالزُّرْحَةُ الْقُبُورُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَوْ  
الْعَذْوَةُ خَيْرٌ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا عَلَيْهَا / الغاري / يهك روژ خو مهكو  
دان له سەنگهري ريگای خوادا باشتره له هەمو دنيوا نهووی  
که له سهریهتی، جیگای توئی یهکیکتان له بههشتدا  
باشتره له هەمو دنيوا نهووی که له سهریهتی، رویشتی  
تافیکی نیواری بهنده لهريگای خوادا یان تافیکی بهیانی  
باشتره له هەمو دنيوا نهووی که له سهریهتی {ئینجا سهری  
هەموو سیفته چاکهکانمان بۆ باس ددکات وداوامان لی  
ددکات که نهو سیفته بهنرخهمان تیدا بیت و دهمرموی؛  
وه له خوا بترسن تا سهر بکهون و زرگار بین له دنیا وله  
قیامهتدا. پیغه مبهري ﷺ دهمرموی: {اتق الله خيفة ما كنت  
واتبع السيئة الحسنة تمحها وخالق الناس بخلق حسن / رواه  
الترمذی وغيره. حسنه الابانی / له خوا بترسه له هەر کوێ دا بیت  
وه به دواي خراپه دا چاکه بکه له ناوی دهبات، وه  
بهره وشتیکی جوان له ناو خه لکدا بجوێرهوه}.

## سورته نيساء

۱۷۶

سورته نيساکه سورته چوارهمی قورئانهو له مهدينه دا  
هاتوووته خوارهوهو سه دوحه فتاوشه ش نایهته، و تراوه به  
گوێرهی دابه زین سورته نهوودو سیهه مبهري پاش سورته  
(الممتحنة) و پيش (زلزله) دابه زیوه. زۆریه ی نایهته کانی باس  
له بهیوهندی خیزانی و دامه زرانندی یه کهم هوتا بانهی  
مروفايه تی ددکات به تايهت کاروباری ناهرتان و یه کهم  
سورته که به تهواوی بناغه ی دابه ش کردنی که له پور  
روشن ددکاتهوه.

به ناوی الله ی زۆر به سوژو بینیه یهت میهره بان

۱ نهی خه لکینه بترسن لهو پهروهر دگارتان، که ئیوهی  
دروست کردوه له یهک کهسو لهو که سه ش هاوسهري بۆ  
دروست کردو لهو دوو نهفه رهش پیاو ژنانی زۆری  
بلاو کردهوه بترسن لهو خوايه ی که ئیوه به بۆنه ی  
نهوژاته وه داوا ددکه ن له یه کترو ههروه ها به بۆنه ی  
رحم و به زه میه وه بیگومان که الله جاوێره به  
سهرتانه وه هیچی ئیوه ی لی ون نابیت.

له سهرتاوه پهروهر دگار ئادهمی له خاک دروست کردوه،  
باشان کاتی ئادهم له خهوا بوو له پهرا سویهکی لای چهپی

## بسم الله الرحمن الرحيم

يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَخَلَقَ مِنْهَا  
زَوْجَهَا وَبَثَّ مِنْهُمَا رِجَالًا كَثِيرًا وَنِسَاءً وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي تَسَاءَلُونَ  
بِهِ وَالْآَرْحَامَ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَيْكُمْ رَقِيبًا ۝۱ وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي تَسَاءَلُونَ  
بِهِ وَالْآَرْحَامَ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَيْكُمْ رَقِيبًا ۝۲ وَلَا تَتَّبِعُوا الْهَوَىَّ بِالطَّبِيبِ وَلَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَكُمْ إِلَى أَمْوَالِكُمْ إِنَّهُ  
كَانَ حُوبًا كَبِيرًا ۝۳ وَإِنْ خِفْتُمْ أَلَّا تُفْسِدُوا فِي الْيَمِينِ فَانْكِحُوا  
مَا طَابَ لَكُمْ مِنَ النِّسَاءِ مَتًى وَكُلْتُمْ وَرَبِحْتُمْ فَلَنْ تَغْلِبُوا ۝۴ أَلَّا تَعْلَمُوا  
مَوْجِدَةً أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ ذَلِكَ آدْنَىٰ أَلَّا تَعْلَمُوا ۝۵ وَاتَّقُوا  
اللَّهَ صَادِقِينَ ۝۶ فَإِنْ طِبْنَ لَكُمْ عَنْ شَيْءٍ مِنْهُ نَفْسًا فَكُلُوهُ  
هَيْئًا مَرِيئًا ۝۷ وَلَا تَتَّبِعُوا السُّهْرَةَ أَمْوَالِكُمْ الَّتِي جَعَلَ اللَّهُ لَكُمْ  
فِيهَا وَارِثَتَهُمْ فِيهَا وَكُوهُمْ وَقُولُوا لَهُمْ قَوْلًا مَعْرُوفًا ۝۸ وَابْتَلُوا  
الْيَتِيمَ حَتَّىٰ إِذَا بَلَغُوا النِّكَاحَ فَإِنْ آنَسْتُمْ مِنْهُمْ رُشْدًا فَادْفَعُوا  
إِلَيْهِمْ أَمْوَالَهُمْ وَلَا تَأْكُلُوهَا إِسْرَافًا وَبِدَارًا أَنْ يَكْبَرُوا وَمَنْ كَانَ  
عَنِيًّا فَلْيَسْتَعْفِفْ ۝۹ وَمَنْ كَانَ فَقِيرًا فَلْيَأْكُلْ بِالْمَعْرُوفِ فَإِذَا  
دَفَعْتُمْ إِلَيْهِمْ أَمْوَالَهُمْ فَأَشْهِدُوا عَلَيْهِمْ وَكَفَىٰ بِاللَّهِ حَسِيبًا ۝۱۰

ئادهم ههوايشی دروست کردوه، ئادهم که خه بهري بويه وه  
به شتيکی جوانی زانی و نولفه تیان به یه که وه گرت، ئینجا  
لهو هاوسه ره نهم مروقه ی دروست کردوه، وه هه ندیک  
وتویانه ئادهم له ههوا دروست بوو، به گوێره ی نهووی  
﴿وَخَلَقَ مِنْهَا﴾ (ها) بۆ مبینیه، مانای وایه له پيشه وه من  
یه که دروست بوو بیریان له وه نه کرده ته وه که وشه ی  
﴿نفس﴾ له زمانی عه ره بیدا مییه وه خوا ی گه وه  
دهمرموی: ئیوه دروست کردوه له یهک نهفس و های  
(منها) ش بۆ نهفسه که دگه ریته وه، واته بۆ چونه که یان  
هه له یه. به لی به ره ی ئادهم یزاد هه مویان لهو بابو  
دایکه ن و هیچ جیاوازیه ک نیه له نیوانیان دا و ده ک  
پیغه مبهري ﷺ دهمرموی: {كُلُّكُمْ بَنُو آدَمَ وَ آدَمُ خَلِقَ  
مِنْ تُرَابٍ / الزار. صححه الابانی / هه موتان له ئادهمن و  
ئادهمیش له خاک دروست کراوه}

کهواو هیچ جیاوازیه ک له بهینی مروقه کان دا نیه مه گهر  
به زیاتر له خوا ترسان، وه با هیچ کهس خوی  
هه لئه کیشیت به سهر که سیکێ تر دا که بلیت من له فلا نه  
تیره وه نهو له فلا نه تیره دهی مادام خوا میهره بان و



دانا مروقي له يهك كهس دروست كردو پهروردی دمكاتو چاوديريمتي مافيكي نيجگار گهوره به سهر نهم مروقه وه ههيه كه بهنديهتي بكاتو فرمانهكاني جي به جي بكات نهم مافهيش له بهر دوو بهلگهيه يهكهه؛ وهك وتمان: خودا ههمو مروقي دروست كردوه. دوههم: خودا هويه بؤ پهيدا بونی نهم مروقه له يهك گيان وئهو گيانهش كه ئادهمه له خوا خويهويهو سهرچاودی پهيدا بونی مروقه بهتهنها ههر خويهتي كهواته پهرستن و بهنديهتي بؤ كردنی شتيكي پيوسته، ههرودها مادام نييمه ههمو نهودی ئادهمو حواين پيوسته هاوکارو يارمهتي دمرو مشور. خوري يهكتر بين وهك له سورمتي حوجورات نايهتي سيانزه دا دهفرموي: ﴿نَهَى خَلِكِيْنَهٗ بِهٖ بَيِّگُومَانْ كَهٗنَيِّمَهٗ نَيِّوَدَمَانْ لَهٗ پَيَاوِيكْ وُزْنِيكْ دُرُوسْتْ كِرْدُوو كِرْدُومَانْ بِهٖ گَهٗلْ گَهٗلْ و تيره تيره تا يهكتر بناسنو له گهل يهكتر دا چاكه بكهن بهبيشك بهريزتان لهلاي خوا نهو كهسهتانه كه زياتر له خوا بترسيٓت بَيِّگُومَانْ كَهٗ اَللّٰهُ زَانَاو

بهناگايه﴾

وه له باره خزميهتي و پهيوهنديهكانيهوه چهندين فهرمودی پيغهمبهزمان ﴿هَهِيَه يَهكِيكْ لَهْوَانَهٗ نَهَمْ فَهَرْمُودِيَه: ﴿اَحَبُّ الْاَعْمَالِ اِلَى اللّٰهِ اِيْمَانٌ بِاللّٰهِ ثُمَّ صَلَوةُ الرَّجْمِ ثُمَّ الْاَمْرُ بِالْمَعْرُوفِ وَالتَّهْيُّ عَنْ الْمُنْكَرِ وَابْقُضُ الْاَعْمَالِ اِلَى اللّٰهِ الْاِشْرَاكُ بِاللّٰهِ ثُمَّ قَطِيعَةُ الرَّجْمِ/الْجَامِع الصَّغِير/حَسَّ الْاَلْبَانِي/ خَوْشهويست ترين كردار لهلاي خوا باوهريوونه بهخوا پاشان پهيوهندی خزميهتيه پاشان فرمان بهچاكه كردن و بهرگري له خراپه كردنه، وه ناشيرين ترين كردار لهلاي خوا هاوبهشي دانانه بؤ خواپاشان بچراني خزميهتيه { لهراستی دا نهم له خوا ترسان و پاراستنی مافی خزميهتيه كه له سهرمتاي سورمهكهوه هاتوه مهبهستيكي سهردي و ههره گرنگي نهم سورمهتيه و دهتوانم بلّيم ههمو باسهكاني يهكيك لهم دوو بهشه يان ههردوو بهشهكه ي تيديه، چا پيشهكي پيوسته خويمان بهم دوو سيفهته جهكدار بكهين و ئينجا بچينه ناو سورمهكهوه كه نايهتي دووهه می دهفرموي:

٣) نهمگه نيوه دمترسن كه دادپهرومر نهبن له ناو نافرتمه ههتيوهكانداو مارميهيكي دادپهرومرانهيان بؤ دانهنين، يان تمهنا له بهر مال نيكاحيان بكهن و ئارمزوتان لييان نهبيت نهو نيكاچه نهكهن و وازيان لي بيئن با به ئازادانه هاوسهر بؤ خويان ههلبزيرن و نيوش نهودی كه پاكه له نافرمتان بيچگه لهو نافرتمه ههتيوانه نيكاچ بكهن بؤ خوتان دووان و سيان جوار واته: له ئيسلامدا ماوه دراوه ههتا جوار ژن بهينن، بهلام نهمگه ترسان به دادپهرومرانه رمفتار نهكهن تهنها يهك ژن بهينن. دادپهرومريش بريتيه له دادپهرومري خهوتن و خوراك و جلو بهرگو لهم شتانهدا ژنهكان دمبي وهك يهك بن، بهلام خَوْشهويسي دل داوا نهكراوه چونكه ههر لهم سورمهتا هاتوه كه "نيوه ناتوانن دادپهرومري ريك وپيك له ناو ژنهكانتان دا بكهن" واته دادپهرومري ناو دل چونكه دهيني يهكيكيان نهخلاقي چاك و رووخوشتره كابرا زياتر خوشي دهويت و يهكيكيان توندتره له گهل كابراو باش ههئسوكهوتي له گهلدا ناكات خوشي ناويت، كهلهسهر نهو خَوْشهويسيتهي ناو دل ليپرسينهوه ناكريت مادام نهيمته كردارهوه.

يان سود ودرگرن لهوانه ي كه به مولكي يهمين دهستان كهوتوه واته به پاره ي خوتان دهستان كهوتوه، زهماني كۆن نهو نافرمتانه بوون كه دهگران و دهفرؤشران واته نهمگه ترسان به دادپهرومرانه رمفتار نهكهن يا يهك ژني ئازاد بهينن يان كهنيزهيهك، نهمگه زياد له يهكيكيش بن واجب نيه وهك



ئافرمی ئازاد خەوتن وجلو بەرگیان وەك یەك بۆ بکات  
 ئەگەرچی سونەتە لێرەش کابرا ھەر دادپەرورمانە رفەتار بکات،  
 جا ئەم کرپن و فرۆشتنە ئیستا نەماوەو خەلک بە روالەت  
 ئازادە، بەلام بە داخەووە کوفری ئەمڕۆ ھەموی کردووە بە  
 بەندەو بە کەیفی خۆی دەیفروشت، بەلام بەندەییەکی زۆر  
 زیرەکانەو ژیر بە ژیری بەلام بە روالەت نەك بەندە نیە  
 بەلکو لافی ئازادی دیموگراتی و مافی مرۆفەو ئەم شتانە ئی  
 دەدات، ئینجا خوا دەفەرموی: ئەم شیوە باشترە بۆ ئیوە کە ئیوە  
 توشی ھەزاری نەبن بە بۆنە ی زۆری خێزان و منالەووە کە ئەو  
 زۆریەش بێت بە ھۆی سەدەو لادان لە دادپەرورمە، لە  
 رێوایەتدا ھاتووە کە پێغەمبەری خوا ﷺ پەنا ی بەخوا دەگرت  
 لەجوارشت: {مِنْ جَهْدِ الْبَلَاءِ / مَقَّ عَلَيْهِ / لَعُو جَوَارَانَهُ / لَعُ بِهِ لَعَى  
 سەخت پرسیار کرا بەلای سەخت کامەییە؟ ھەرموی: ئەوێیە کە  
 مرۆفە مالی کەم بێت و منالی زۆر بێت} لە عانیشەووە ھاتووە کە:  
 {أَنْ رَجُلًا كَانَتْ لَهُ نَيْمَةٌ فَتَنَگَحَهَا وَكَانَ لَهَا عَذَقٌ وَكَانَ يُنْسِكُهَا  
 عَلَيْهِ وَلَمْ يَكُنْ لَهَا مِنْ نَفْسِهِ شَيْءٌ فَتَزَلَّتْ فِيهِ وَإِنْ جَفَّتُمْ أَنْ لَا  
 تَقْطُطُوا فِي الْيَتَامَى أَحْبَبُهُ قَالَ كَانَتْ شَرِيكَتُهُ فِي ذَلِكَ الْعَذَقِ  
 وَفِي مَالِهِ. / البخاري / بەراستی پیاوی واھەبوووە کە ئافرمەتیکی  
 ھەتیوی بوو جا نیکاحی دەکرد چونکە دارخورمای ھەبوو  
 ئەگینا ھیچ نارەزۆییەکی لەو ئافرمەتە دا نەبوو جائەم ئایەتە  
 لەو باریەووە دا بەزی {وَأِنْ جَفَّتُمْ إِلَّا لَقِطُطُوا فِي الْيَتَامَى... الآية} النساء  
 ترساندن لەو ھەلس وکەوتە بێ رحمانە.

۱ ماریی بدەن بە ژنەکانتان کە بەخششیکەو پێویستە  
 لە سەرتان ئەوسا ئەگەر ئافرمەتان ئیویدان عەفو کرد لەو  
 مارییە ھەموی یان بەشیکی بە دلی خۆیان نەك بە  
 ھەمەشو و ترس یان بە خەلەتاندن، بێخۆن عافیەتتان بێت،  
 لەفەرمودەدا ھاتووە کە ئەگەر کەسێک ئافرمەتیک ماری بکات  
 و قەسەدی وابێت کە ماریی یەکە ی نەدات وەك زینا بکات  
 وایە.

۲ ئەو مالمی کە خۆی گەورە ئیویدی کردووە بە  
 سەرپەرەستی مەیدەنە دەستی مرۆفی بێ عەقل و نەزان و  
 رزقیان بدەن لەو مالم و جلو بەرگیان بۆ بکەن و بەقەسە  
 جوان لە گەلیاندا ھەلسوگەوت بکەن. ئەمە بۆ ئەوانەییە کە  
 سەفینەن و نازان مالم خەرج بکەن و بێ سەرپەرەستن  
 پێویستە ئەو مالمیان لە دەست دەربەینن و بە گوێرە ی

پێویست خواردن و پۆشاکیان لەو مالمە بۆ بکەن و ماوە  
 نەدەن کە ئەو مالمیان بە ھەدەر بروت مانای ئەووە نیە،  
 کە تۆ مالمەکی ئی بسینی بە شەق و بە تێھەلدان چونکە  
 مەبەستی سەرمکی مالم نیە بەلکو مەبەست کابرایە، واتە:  
 ئەو کەسە ھێری رەوشتی جوان و ئیدارە کردنی باش بکە تا  
 ھێواش ھێواش ئەویش ھەستی دلسۆزی و چۆن ژیان بکات و  
 لە ئایندە دا بێت بە مرۆفیکی بە سود لە کۆمەلگادا، نا  
 بەم شیواییە ئیسلام چاودێرو مشور خۆری گەلەو ھەمویان  
 بە یەکەووە دەلکینیت و لە خۆشی و ناخۆشی یەکتر  
 ئاگاداریان دەکاتەووە ھەریەك بەرامبەر بەوی تر بە  
 بەرپرسیار دەزانیت و دەلیت: {كُلُّكُمْ رَاعٍ وَكُلُّكُمْ مَسْئُولٌ عَنْ  
 رَعِيَّتِهِ / مَقَّ عَلَيْهِ / ھەمووتان شوانن و ھەموتان بەرپرسن لە  
 ژیر دەستەکە ی خۆتان}

بەلێ پاش باسی ھەتیو و لێرەشدا باسی مرۆفی ھەلە  
 خەرج و نەزان دەکات، کە ئەگەر نەیزانی مالم خەرج بکات  
 ئەووە بۆی نیە کە بێت مالی خۆمەو بەکەیفی خۆمە چۆنی  
 خەرج دەکەم، چونکە خوا دەفەرموی: {أَمْوَالُكُمْ}  
 مالمەکانتان، چونکە ئەو کابرای ھەلە خەرجە ئەگەر  
 ھەمو مالمەکی خۆی خەرج کرد لە دواییدا فەقیر  
 دەکەوێت و دەبێت بەبار بە سەر کۆمەلگاوە لە بەر ئەووە  
 ئەوان حەقیان ھەییە بە سەریەووە لێرەو دەردەکەوێت، کە  
 ئەو مالم و سەرودتە ھەموی مولکی ئەو خەلکە  
 موسلمانەییەو ئەمانەتە لە دەستی میری و دەسەلاتداری  
 ولادت بە گشتی، جا ئەگەر بە شیواییەکی دادپەرورمانە  
 خەرجی نەکرد و درایە دەستی کۆمەلێک نەزان و بە کەیفی  
 خۆیان خەرجیان دەکرد لە سەر موسلمانان واجبە کە بە  
 دەنگ بێن و نەھێلن ئەو مالمە بەو شیواییە سەرف بکریت.  
 جیگای داخە بۆ دەبی مرۆفەکان ژیری و دانا نەبن و پەند لە  
 رابردوی خۆیان و نەنەگرن ھەر کام دێتە سەر کار ئەوی تر  
 تاوانبار دەکات بە خراپە کاری بەتایبەت لەبارە ی  
 داراییەووە کەچی خۆشی بە ھەمان رێی وشویندا دەروات،  
 جا ئەوێ کە دەستی لە ناو مالی موسلمانان دایەو بە



كهيفى خوى خهرجى دمكات با بزانيٓت كهروؤى دادگايى  
 كردنى ديتو كورسى بؤكهس نامينيت {نَعْمَتِ الْمَرْصُعةُ  
 وَنَسَبِ الْفَاطِمَةِ/ چهندجوانه شيردمرو چهند ناشيرينه شير  
 برهوه} واته رياسته و لى سهندنهوه. ههر له سهرمتاي ئهم  
 سورمه‌دا تيبى گهياندين كه ههمومان له يهك بهرمبابين و  
 كهس به سهر كهسدا جياوازي نيهو به بؤنهى  
 خزمه‌يه‌تیه‌وه مافمان ههيه به سهر يه‌كه‌تروه له پاشدا له  
 لاوازترين كهسى كؤمه‌له‌وه كه هه‌تيو بوو سورمه‌كه‌ى  
 دهست پى كردو داواى لى كردين كه ماليان نه‌خوين و ته‌ماع  
 له مال و جوانى ئافرمتى هه‌تيو نه‌كه‌ين و مال به دهستى  
 هه‌له خه‌رج ونه‌زانه‌وه نهمدين ومالى هه‌تيوانيش بپاريژين  
 هه‌تا بالغ دهبن وهك ده‌فهرموى:

كاتى مالتان و مرگرت لهو هه‌تيوانه‌ى كه سهرپه‌رشتيان  
 ده‌كه‌ن تافيان بكه‌نه‌وه هه‌تا ده‌كه‌نه‌هه‌دى بلوغ و نيكاح جا  
 نه‌گه‌ر ئيوه دمركتان كرد كه نه‌وان پيگه‌يشتن و ره‌شاده‌تيان  
 په‌يدا كردوه گه‌يشتن به هه‌دى كامل بوون كه بتوانن  
 ماله‌كه‌يان به‌جوانى سهرف بكه‌ن جا ئاله‌و كاته‌دا ماله‌كه‌يان پى  
 بدمنه‌وه و ماله‌كه‌يان به زياده‌رموى به په‌له‌ په‌ل نه‌خون به‌ر  
 له‌وه‌ى كه گه‌وره ببـن و هيچيان بؤ نه‌ميينته‌وه و كه‌سيك كه  
 سهرپه‌رستى نه‌و ماله‌ ده‌كات نه‌گه‌ر ده‌وله‌مه‌نده با خوى لى  
 بگريته‌وه و لهو مالانه خه‌رج نه‌كات و نه‌گه‌ر كابرا فه‌قيره‌و  
 سهرپه‌رشتى نه‌و جوړه مالانه ده‌كات با به شيوه‌ى عاده‌ت  
 بيخوات واته چهنديك پيوستى هه‌يه با لهو ماله‌ خه‌رج بكات.  
 هه‌تيو به‌و كه‌سه ده‌لټن كه باوكى نه‌ماييت و بالغ نه‌بوويت جا  
 بالغ بوون له كوراندان يان به په‌يدا‌بونى شه‌هوت ده‌بيت وهك  
 لهم فه‌رموددا هاتوه كه ده‌فهرموى: {لَا يُمْ بَعْدَ احْتِلَامٍ / ابو  
 داود، صححة الابانى/ دواى په‌يدا بونى شه‌هوت هه‌تيوى نيه}

وه يان ته‌مه‌نى بگاته پانزه سال كه نه‌مه‌ش له ريوايه‌تى  
 بوخارى دا هاتوه كه عه‌بدولاي كورى عومه‌ر ده‌لټت: بؤ جه‌نگى  
 ئو‌جود خؤم پيشانى پيغه‌مبه‌ر ﷺ دا كه جوورده سال بووم  
 ماوه‌ى نه‌دام و له شه‌رى خه‌ندوق دا كه پانزه سال بووم پيشانى  
 درام ماوه‌ى هاوكارى پى دام كه به‌شدارى له شه‌ر بكه‌م عومه‌رى

كورى عبدالعزيز شه‌رموى ئهمه‌يه نيوانى بچوك و گه‌وره، جا  
 پيوسته موسلمانان مالى نه‌و مروقه لاوازانه به جوانى  
 بپاريژن وته‌ماعى تى نه‌كه‌ن، به‌لام نه‌گه‌ر نه‌وه‌ى كه  
 سهرپه‌رشتى دمركدن فه‌قير بوو جا نه‌وه دايكى مناله‌كان بيت  
 يان بيجه‌كه لهو بيت ده‌توانيت به شيوه‌ى باوى خه‌لك بيخوات  
 وهك له پيشه‌وه وتمان ئهمه ريگاي راست و دروسته بؤ  
 سهرپه‌رشته‌كاني نه‌و ماله جا نه‌وه‌ى كه نه‌مرؤ له هه‌ندئ  
 ناوچه‌ى كوردستان دا باوه و بانگى مه‌لا ده‌كه‌ن له پاش مه‌رگى  
 خاوه‌ن ماله‌كه‌و مال ده‌قرسين و ده‌يدن به دايكى مناله‌كان  
 گوايه ئيتر نه‌و ماله خه‌لاله نه‌وه شتيكى ناراسته و هيچ  
 به‌لگه‌يه‌كى شه‌رى نيه‌يه يان له هه‌ندئ جيگاي تردا سهر له  
 هه‌تيوان نادمن ونه‌گه‌ر سهريشان لى بدن شتيكى كه‌م وهك  
 جاى يان شتيكى تريان بؤ به‌ينن ناخون نه‌ودش شتيكى  
 په‌سه‌ند نيه و بگه‌ر تاوانيش بيت، چونكه مناله‌كان به‌و  
 نه‌خواردنه برينه‌كه‌يان تازه ده‌بيت‌ه‌وه و باوكيان ده‌كه‌ويت‌ه‌وه  
 بير، برام سهر له هه‌تيوان بده خيتر ده‌كاتى جا نه‌گه‌ر هه‌ته با  
 شتيكى له گه‌ل خؤندا بيه‌يت و دلخوشيان بكه‌يت، وه نه‌گه‌ر  
 ده‌سه‌لاتيشت نه‌بوو به‌و سهر لي‌دانه نه‌وان دليان خؤش ده‌بيت و  
 نه‌گه‌ر شتيكى بچوكيان بؤ هيئاييت بيخؤو دليان مه‌سكينه‌ توش  
 جيت پى كرا له چاكه دريغى مه‌كه ههر هيچ نه‌بيت  
 ئامؤزگاربان بكه گوى لهو قسه پووجه مه‌گه‌ر كه ده‌لټن:

(هه‌تيو له سيبه‌رى ماله‌كه‌يشيا دانيشيت گونا‌هت ده‌كات)  
 له مه‌و دوا ههر لهم سورمه‌دا باسيكى ترى مالى هه‌تيو ديت،  
 جا نه‌گه‌ر كه‌سيك ناچار بوو به خواردنى مالى هه‌تيو له پاشان  
 ده‌وله‌مه‌ند بو بيدا‌ته‌وه يان نه، دوو بؤ‌چون هه‌يه يه‌كيكيان  
 نه‌وه‌يه كه نه‌خير پيوست ناكات بيدا‌ته‌وه كه نه‌مه‌شيان راسته  
 له لاي زانايانى شافيعى مه‌زه‌به‌دا، چونكه نايه‌ته‌كه‌هه‌لالى  
 كردوه بؤ ناچارو باسى بژاردنه‌وه‌ى نه‌كردوه به‌ل مالى  
 هه‌تيوان ده‌بى بپاريژى تا بالغ ده‌بن دياره خه‌رجى  
 هه‌تيوه‌كاني لى ده‌كرت جا نه‌گه‌ر مايه‌وه كاتى بالغ بوون ده‌بى  
 بياندرته‌وه، جا ده‌فهرموى: كاتي‌ك كه ماله‌كه‌تان پيدان دى  
 شايه‌ت بگرن له سهرى نه‌وه‌ك شه‌رو نيزاع دروست بكرت له  
 دواييداو كافيه خواى گه‌وره حيسابى له گه‌ل دا بكات.

واته بزائن نه‌گه‌ر توى شايه‌ت بگر ته‌نها بؤ فِر و فيل بيت لهو  
 شايه‌تیه‌دا تۆ رزگار نابيت جا ئا‌گات له خؤت بيت بزانه كه  
 خواى گه‌وره محاسه‌به‌ت له گه‌لدا ده‌كات و زؤر به وردى  
 ته‌ماشاي ئيشه‌كانتان ده‌كات و زه‌ره‌ى لا ون نابيت، ئينجا باسى  
 مافى پياوو ژن ده‌كات له‌ميرات ده‌فهرموى:



۷ بۆ بياوان به شيك ههيه له وهى كه دايك و باباكيان و خزمانيان به ميراث به جى دههين ههروهه بۆ ژنانيش ههيه به شيك له وهى كه له دايك و باباكيان و خزمانيان به جى دههينى لهو ماله كهه بيت يان زور بيت به شدارن تييدا، نه مه به شيكى فهرز كراوه و له لايهن الله و دانراوه و كهس بۆ نيه بيگوريت و دهين بهو شيوه بيت كه له باشد باس دهكرت بۆمان، نينجا خوى گه وه ياسايه كى تر سهبارت بهو كه سانهى كه له كاتى دابه شكردى ميراث دا ناماده دهين باس دهكات و دهفه رموى:

۸ خۆ نه گهر له كاتى دابه شكردى ميراثدا خزمانى نزيكى و ههتيوان و كهه دهستان له وى بوون و ميراثيان وه بهر نه دهكهوت نه وه لهو ماله بهشى نه وانيش بهن، جا زۆريك له زانايان بپيان وايه كه نه م نايه ته مه نسوخ به نايه تى (ارث) وه به گوهرى نوسون به مه نسوخ دانه نريت چا كه وه نه گهر نه وانه حازر بون شتيكيان پى بدريت نه مه ريواتيكه له عبدالله ى كورى عهباسه وه. وه هسهيان له گه لدا بكهن به قسهيه كى جوان، وه نه گهر ههر نه گونجا هيچ به وانه بدريت يا به قسهيه كى جوان دلى نه وه جوړه خزمه فه قير و ههتيوانه تر بدريته وه چ بليين نايه ته كه مه نسوخه يان ماله كه وا نيه شتى به وان بدريت وهك باخ و رموز خانو.

۹ يا بترسن نه وه كه سانهى كه نه گهر له پاش خويان منالانىكى لاواز به جى بهيلن كه بترسن لپيان كه چييان پى بكرت و چوئيان له گه لدا بجولينه وه با ناوه هايش بجولينه وه له گه ل نه وه ههتيوانه كى كه له ژيرده ستى نه واندايه جابا له خوا بترسن و با قسهى جوانيان له گه لدا بكهن وه دليان نه شكين له فهرموديه كدا كه مسلم بۆمان دهگيرينه وه هاتوه كه پيغه مبهر ﴿دَهْفَهْرْمَوِي﴾ {مَنْ غَالٍ جَارِيَتَيْنِ دَخَلَتْ اَنَا وَهُوَ اَلْحَنَّةُ كَهَاتَيْنِ وَ اَشَارَ بِاَصْبُعِيهِ / رواه الترمذى} ههر كه سيك دوو كچ - هى خوى يان ههتيوين - به خيو بكات تا بالغ دهين له روژى قيامه تدا من ونه و ناوه ها ده چينه به هه شته وه هيماى كرد به دوو په نجهى { به شيويه كى تر : بابترسن نه وه كه سانهى كه منالانى ورديان له پاش به جى دههينى له وه سيه تكرندا زيانيان پى

لِلرَّجَالِ نَصِيبٌ مِّمَّا تَرَكَ الْوَالِدَانِ وَالْأَقْرَبُونَ وَلِلنِّسَاءِ نَصِيبٌ مِّمَّا تَرَكَ الْوَالِدَانِ وَالْأَقْرَبُونَ مِمَّا قَلَّ مِنْهُ أَوْ كَثُرَ نَصِيبًا مَّفْرُوضًا ۝ وَإِذَا حَضَرَ الْقِسْمَةَ أُولُو الْقَرْبَى وَالْيَتَامَى وَالْمَسْكِينُ فَارْزُقُوهُمْ مِنْهُ وَقُولُوا لَهُمْ قَوْلًا مَعْرُوفًا ۝ وَلَا تَحْشَ الَّذِينَ لَوْ تَرَكُوا مِنْ خَلْفِهِمْ ذُرِّيَّتَهُ ضِعْفًا خَافُوا عَلَيْهِمْ فَلْيَتَّقُوا اللَّهَ وَلْيَقُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا ۝ إِنَّ الَّذِينَ يَأْكُلُونَ أَمْوَالَ الْيَتَامَى ظُلْمًا إِنَّمَا يَأْكُلُونَ فِي بُطُونِهِمْ نَارًا وَسَيَصْلَوْنَ سَعِيرًا ۝ يُوصِيكُمُ اللَّهُ فِي أَوْلَادِكُمْ لِلَّذِ كَرِ مِثْلَ حَظِّ الْأُنثَيَيْنِ فَإِنْ كُنَّ نِسَاءً فَوْقَ اثْنَتَيْنِ فَلَهُنَّ ثُلُثَا مَا تَرَكَ وَإِنْ كَانَتْ وَاحِدَةً فَلَهَا النِّصْفُ وَلِأَبَوَيْهِ لِكُلِّ وَاحِدٍ مِّنْهُمَا الشُّدُسُ مِمَّا تَرَكَ إِنْ كَانَ لَهُ وَلَدٌ فَإِنْ لَمْ يَكُنْ لَهُ وَلَدٌ وَوَرِثَهُ أَبَوَاهُ فَلِأُمِّهِ الثُّلُثُ فَإِنْ كَانَ لَهُ إِخْوَةٌ فَلِأُمِّهِ الشُّدُسُ مِنْ بَعْدِ وَصِيَّةٍ يُوصِي بِهَا أَوْ دَيْنٍ آبَاؤُكُمْ وَأَبْنَاؤُكُمْ لَا تَدْرُونَ أَيُّهُمْ أَقْرَبُ لَكُمْ نَعْمًا فَزَيِّدْهُم مِّنْهُ إِنْ شَاءَ اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلِيمًا حَكِيمًا ۝

نه گهيه نه و باهسهى جوانيان بۆ بكهن و..... نينجا دهفه رموى:

۱۰ به راستى نه وانهى كه مالى ههتيوان دهخون به ناروه و نه وانه ههر ناگر دهخه نه ناو سكى خويانه وه بهم زوانه دهخرينه ناو ناگريكى بليسه داريشه وه واته له دنيا دا به خواردنى نه و ماله ناگر دهخه نه ناو سكى خويانه وه، جا دهگونجيت ههر ناوه ها بيت و خوى گه وه ببيكات به موسيه تيك بۆ نه و كابرايه تا هه مو سهرووت و سامانى له بهين دهبات و دهيسوتينيت له دنيا دا جا كه باسى ههتيوى بۆ كردين، دياره كه سيك دهمرت بۆيه ههتيو دهبيت جا نه گهر مالى شتيكى لى به جى ما چون دابهش دهكرت؟ دهفه رموى:

۱۱ خوى گه وه نا بهم شيويه و سيه تان بۆ دهكات له بارى مناله كانتانه وه نه گهر هاتو كه سيك مردو منالى لى به جيما نيرو من و تيكه لاو بۆههر گوريت به ويتهى دوو خوشك به شيه تى، ليره دا نه وانهى كه باوه ريان به خواو حاكميه تى خوا نيه دم دهكه نه وه خويان به مشور خۆرو خه مخۆرى ناخرمتان پيشان دهدن و رهخه له تايين دهگرن و دهلين تايين ماڤى



تهواوی به نافرمت نه داوو نافرمتی به کهم تهماشا کردوه  
بهراستی نه مه وهک وتمان: به لگهی بپاوه ری و نه زانیه، یان بۆ  
هه لئه تانددنی نافرمته نه گینا دمتوانم بلیم لیرمدا نافرمتان  
زیاتریان له بیاوان بهر دمکهوئیت، چونکه نافرمت وهک نهو  
بهشی خۆی دهبات که نیوهی براهیه مهسرمفی ههر له سهر  
برای گهورمیه تا شو دمکات و ئینجا مهسرمفی له سهر  
میردکه میهتی و نه گهر به نه ندازی چیا بهک مالی خۆی هه بیته  
دمتوانی هیچی ئی خهرج نهکات، به لام براهیهی خهرجی  
خوشکه کهی تا شو دمکات و خهرجی خۆی و خهرجی ژن هینانی  
له سهره دهی ئایا نه مهی که بردویهتی زۆره یان کهم له چاو  
خوشکه که میده؟ لهو باردهو نهو نافرمتانه مافی کهسیان  
لهسهرنییه به لام له بهر نهو دی که کابرای مردو هی  
ههر دوو کیانهو ههر دوو دلایان بریندار بوو نیوهی براهیهی بپ  
دمدیت، جا نه گهر ههر نافرمت بوون و زیاتر له دووان بوون -  
نه گهر دوانیش بوون - وهک له ههرموده سیحیحا هاتوه  
نهوسا دوو بهش له سب بهشی تهواوی نهو ماله بۆ نهوانه واته  
نه گهر کابرا بمریت دوو کچ یان دوو خوشک یان زیاتر لهوانه ی  
هه بیته دمبی نهو ماله دابهش بکهن به سب بهشو دوو بهشی  
نهو ماله بهوان بدریت، وه بهشیک دمینیته وهو نه گهر یهک  
کچی بوو، یان یهک خوشکی بوو نهوسا نیوهی ماله که بۆ نهو  
دمبیته و نیوه کهی تری دمینیته وه جا نه گهر (بیت المال) ریک  
و پیک نه بوو دابهشی دمکهن به سهر نهو کهسانه ی که خاومنی  
ههرزو واجبهکانن - جگه له بیاوژن به گویره ی دابهش کردنی  
خۆیان له پێشهوه، بیاوو ژن ههر ههزه دیارییه کهی خۆیان بپ  
دمدیت و بۆ باوک و دایکی مردو که، لهودی که به جیماوه له  
پاش مردو که نه گهر نهو مردوه منال، کوپ یان کچی بوو  
شهش یهک دهبهن خۆ نه گهر مردوو منالی نه بوو یان منالی  
کوپی نه بوو لهم کاته دا دایک سب یهکی ماله که دهبات، جانه گهر  
چهند برا یان خوشکیکی بوو نهو کاته دایکی دوو باره شهش  
یهک و مردو گرت واته دایکی سب یهکی ماله که دهبات کاتی  
مردوو نه منالی ببیت وه نه منالی کوپی ببیت وه نه  
ژمارمیهک له خوشک برای ههبن وه نه گهر یهکێک لهوانه بوو  
دایک شهش یهکی ماله که دهبات نه مهش له پاش نه نجامدانی  
و مسیهتیک که نهو مردوه دمیکات یان دانهودی ههرزمکانی.  
نهو بهو مانا نیه که ههرزدکه له دوا پیدا بدریتته وه به لگو  
پێشهکی ههرز ددریتته وه ئینجا و مسیهته کهی جی به جی  
دمدیت به مهرجیک له سییهکی ماله که تپ نه پهریت و پاشان  
به سهر میرات گراند دابهش دمکیت بهو شیوهیه که باسکرا،

ئینجا دمفه رموی، باوکانتان و کوپه کانتان نیوه نازانن کامیان  
سودیان زۆرتره بۆتان، کهواته نه باوک بپ بهش دمبیته و نه  
نهولادی بپ بهش دمبیته واته ههرگیز دایک و باوک بپ بهش  
نابن له مالی نهولادیان وه نه لادیش بپ بهش نابیت له مالی  
دایک و باوک نه گهر شتیک نه بپ به هۆی بهرگری.  
هه ندی کهس ده لیت فلانه کوپم بپ بهری کردوه نهو به هیچ  
شیوهیهک بپ بهری نابیت و قسهیهکی هه لیه، چونکه خوا  
دمفه رموی: نیوه نازانن کامیان سودیان زیاتر دمبیته و نهو  
به شهش دیاری کراوه له لایهنی خوا وهو کهس بۆی نیه  
دمستکاری بکات، به بیگومان که الله زانه رهو دانایه و نیشی  
بپسودی نیه، کهواته کهس مافی دمست کاری نیه. نهو نایهتهو  
نایهتی پاش نهو نایهتی ناخیری نهو سورده که سب نایهتن  
له سهر چۆنیتهی دابهشکردنی میرات دمديوین، ههر چهند  
ههرمودی پێغه مبهی ﷺ لهم باردهو هاتوه هه موی بهیانی نهو  
سب نایهتهن و نهو عیلمه عیلمیکی زۆرگرنکهو و تراوه یه کهم  
عیلمه که له بیر دمچیتتهوه. جابیری کوپی عه بدولا ده لیت:  
نه خوش بووم پێغه مبهی ﷺ خوا ﷻ که نه بو بهگری له گه لدا بوو  
هاته سهره خوشیم به پیاوه له ناو خیلی (بهی سله مه) دا  
پێغه مبهی دی که من هوشم به خۆم نیه، داوی کرد هه ندی  
ئاویان بۆ هینا و دمست نوژی ئی گرت له پاشان هه ندی ناوی ئی  
پرژاندم دمسو و دم هوشم به خۆم هاته وه وتم ج پریاریکت  
ههیه نهی پێغه مبهی ﷺ خوا ﷻ له باره ی ماله که مبهو؟ نهو  
نایهته دابهزی ﴿يُوصِيكُمُ اللَّهُ فِي أَوْلَادِكُمْ لِلَّذِي الْمَوْلَىٰ لِلْغَنِيِّ﴾  
﴿الْأَنْثَىٰ﴾ ﴿مَقُولُهُ﴾  
نه مهی که باسکرا سهارته به دابهزینی نهو نایهته لهوه  
دمچیت نهو پرسیاره و هلامی هۆی دابهزینی ناخر نایهتی نهو  
سورمه بیت، چونکه له وکاته دا جابیر خوشکی بووه (که لاله ی)  
بپ دمورتیت نهو ههرمودمیه ی تر دیسان که له جابیره وه  
هاتوو نزیکتره که خیزانی کوپی سمعدی ره بیع هاته خرمه تی  
پێغه مبهی ﷺ وتی: نهی پێغه مبهی ﷺ خوا ﷻ نه مه دوو کچه کهی  
سمعه که باوکیان له گه ل تۆ دا له ئوحد دا شهید بوو  
به راستی مامه که یان ماله کهی بردون و هیچی بۆ نه مان  
نه هیشته وه، نه گهر مالیشیان نه بیت کهس نایانخوازیت  
جابیر ده لیت: پێغه مبهی ﷺ ههرموی خوا لهم باردهو فرمان  
دمردمکات، جابیر ده لیت ههر به دوا ی نهودا نایهتی (میرات)  
دابهزی و پێغه مبهی ﷺ خوا ﷻ ناردی به شوین مامه که یان داو  
ههرموی: ﴿أَعْطِ ابْنَتِي سَعْدَ الثَّلَاثِينَ وَأَعْطِ أُمَّهُمَا الثَّمَنَ وَمَا بَقِيَ﴾



﴿وَلَكُمْ نِصْفُ مَا تَرَكَ أَزْوَاجُكُمْ إِن لَّيْسَ لَكُمْ وَلَدٌ وَلَئِنْ كَانَ لَكُمْ وَلَدٌ فَلَكُمْ الْرُبْعُ مِمَّا تَرَكَنَّ مِنْ بَعْدِ وَصِيَّتِهِ بِيَهَا أَوْ ذَيْنَ وَلَكُمْ الْرُبْعُ مِمَّا تَرَكَتُمْ إِن لَّمْ يَكُنْ لَكُمْ وَلَدٌ وَلَئِنْ كَانَ لَكُمْ وَلَدٌ فَلَهُنَّ الثُّلُثُ مِمَّا تَرَكَتُمْ مِنْ بَعْدِ وَصِيَّتِهِ بِيَهَا أَوْ ذَيْنَ وَإِنْ كَانَتْ رَجُلٌ يُوْرَثُ كَلَالَةً أَوْ امْرَأَةً وَلَهُ أَخٌ أَوْ أُخْتٌ فَلِكُلِّ وَاحِدٍ مِّنْهُمَا الشُّدْهُ فَإِنْ كَانُوا أَكْثَرَ مِنْ ذَلِكَ فَهُمْ شُرَكَاءُ فِي الثُّلُثِ مِنْ بَعْدِ وَصِيَّتِهِ يُوْصِي بِهَا أَوْ ذَيْنَ غَيْرَ مَصْكَارٍ وَصِيَّتُهُ مِنَ اللَّهِ وَاللَّهُ عَلَيْهِ حَلِيمٌ ﴿١٢﴾ تِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ وَمَنْ يُطِغِ اللَّهَ رُسُولَهُ يُدْخِلْهُ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا ذَلِكَ الْقَوْرُ الْعَظِيمُ ﴿١٣﴾ وَمَنْ يَعِصِ اللَّهَ وَرُسُولَهُ وَيَتَعَذَّ لَهُ وَيُؤْتِ اللَّهَ نَصْرًا خَالِدًا فِيهَا وَلَهُ عَذَابٌ مُّهِمٌ ﴿١٤﴾﴾

نه گهر زياتر له يهك ټوون له وانه جا نهو کاته شهر يکن له سى يهک دا چ همويان پياو بن چ همويان زن بن چ تیکه لاو بن به بى جياوازی له نيوان نيروميډا لتيان بهش دمکريت له دواى ومسيه تیک که کردويانه يان دانه ودى قمرزيک که له سهر يانه بهو مهرجهى ومسيه ته کهى زيانگه يندر نه بيت و بؤ شتى قه دغه نه بيت، چونکه نه گهر ومسيه ته کهى زيانى بوو هلته دودوشيته وودو جيبه جى ناکريت، وه نه مهي که باسکرا ومسيه تیکه له لايه نى خواوه بؤ مروډو بؤ خاومن باومړان که نيشى بى بکه، وه به راستى خوا زانرو به حه وسه له يه. پيغه مبهري خوا د هيرموى، إِنَّ اللَّهَ قَدْ أَغْطَى لِكُلِّ ذِي حَقٍّ حَقَّهُ فَلَا وَصِيَّةَ لِرِوَارِثٍ / ابو داود ابن ماجه، صححه الالبانى / خوا به هممو خاومن مافتيک مافى خوى پيداوه که وايو نا بى ومسيه بکريت بؤ که سيک که خوى ميراث گر بيت

﴿١٣﴾ نه ودى که ياس کران سنورگه ليکن که خواى گه وړه دايان و هره که سيک به شيکی همبوو دهبى بهو شيو ديه بى بدرت و هره که سيک نيتاعى خواو پيغه مبهره کهى بکات، خوا دميخاته ناو به هه شتانيکه وه که له ژير نهو به هه شتانه دا چندين جوگه دپروات که بؤ هميشه تييدا دميننه وهو به راستى نه وديه به هره و

فَهُوَ لَكَ / رواه الترمذی / به دوو کچه کهى سمعد دوستيه کی ماله که يان بى بدو ههشت يه کی ماله که بده به دايکه که يان و نه ودى که نه مينيتته وه بؤ خوت ليردوه دمکه ووت که دوو کچيش هره دوو بهش له سى بهشى ته وای ماله که نه مين.

نه ووش بزانه که دايک به سى شيوه ميراث دعبات که دووانيانمان له پيشه وه باس کردوه سيهه ميان نه وديه که دايک پاش مافى ميرد يان زن يهک بهش له سى بهشى باقى دعبات وه نه ودى که دمينيتته وه باوک دعبات نه ويش ته نها لهم دوو جیگادا دعبيت، يه کهم: کابرايهک بمريت دايک و باوک و زنى هه بيت، که نه که چواريه کی ته وای ماله که دعبات دايکه که سى يه کی باقى ماله که و نه وى تر هى باوک دوه هم: زنيک بمريت دايک و باوک و ميردى هه بيت. ميرد که نيودى دعبات پاشان له نيوده کی تری دايکی سيهک دعبات و باقى هى باوکيتى، دريژدى نه م باسانه له په راوه فيقهه گاندا ته ماشا بکه، نينجا ده چينه سهر نايه تى دووه مهي ميراث که ده هيرموى،

﴿١٤﴾ نيودى ميراثی که له خيزانه کانتان به جى دمينى بؤ نيويه نه گهر نهو ژنانه مندال، يان مندالی کور يان نه بيت چ لهو ميرد يان له ميرديکی تری، وه نه گهر مندال يان مندالی کور يان بوو نهو کاته نيودى ميرد چواريهک دمين له ودى که له نه کانتان به جى ماوه پاش نه نجامدانى ومسيه تیک که کردويانه و دانه ودى قمرزيک که له لايان بيت، که واته دانه ودى قهرزد که له پيش دابش کردنه، نينجا بزانه به پيچه وانه وه نه گهر ميرد که بمريت و نه که بمينيتته وه، نه وان چوار يه کيان هه يه له ودى که نيودى ميرد به جى دمينى له مال و سامان نه گهر نيوش مندال يان مندالی کورتان نه بوو نه گهر مندال يان منالی کورتان هه بوو نه وسا نه کان ههشت يه کيان هه يه. زيادميه که دمينيتته وه نه گهر که سى نه بوو به (بيت المال) دمدرت. پيوسته نه و بزانين نه گهر نه کان دوو يان سى يان چوار بوون هره ههشت يه کيان هه يه نه گهر کابرا منالی هه بوو نه گهر مناليشى نه بوو به همويان چواريهک دمين نه موش دواى جى به جى کردنى ومسيه ته که تان و دانه ودى قهرزد کانتانه. وه نه گهر پياويک نيرسى نى دهبه را به شيو دى "که لاله" يان زنيک به شيو دى که لاله نيرسى نى دهبه را. (کلاله) واته نهو که سيه که نه نه سلى هه بيت وه نه قهرع واته نه دايک و باوکى هه بيت و نه منداليشى هه بيت و بمريت وه برا يان خوشکيکى دايکی هه بيت نه وسا بؤ هه مو يه کیک له وانه شش يه کی ماله کهى بى دمدرت چ خوشک بيت چ برا نه وسا



وَالَّذِي يَأْتِيكَ الْفَجْةَ مِنْ بَيْنَايَكُم فَاسْتَشْهِدُوا  
عَلَيْهِمْ أَرْبَعَةً مِنْكُمْ فَإِنْ شَهِدُوا فَأَمْسِكُوهُمْ فِي  
الْأَيْمُونِ حَتَّى يَتَوَفَّيَهُنَّ الْمَوْتُ أَوْ يَجْعَلَ اللَّهُ لَهُنَّ سَبِيلًا  
﴿١٥﴾ وَالَّذَانِ يَأْتِيَنِهَا مِنْكُمْ فَأَذَوْهُمَا فَأَنْ تَابَا  
وَأَصْلَحَا فَأَعْرِضُوا عَنْهُمَا إِنَّ اللَّهَ كَانَ تَوَّابًا رَحِيمًا  
﴿١٦﴾ إِنَّمَا التَّوْبَةُ عَلَى اللَّهِ لِلَّذِينَ يَعْمَلُونَ السُّوءَ عَجَلًا  
ثُمَّ يُتُوبُونَ مِنْ قَرِيبٍ فَأُولَئِكَ يَتُوبُ اللَّهُ عَلَيْهِمْ وَكَانَ  
اللَّهُ عَلِيمًا حَكِيمًا ﴿١٧﴾ وَلَيْسَتِ التَّوْبَةُ لِلَّذِينَ  
يَعْمَلُونَ الْفَسَادَ حَتَّى إِذَا حَضَرَ أَحَدَهُمُ الْمَوْتُ  
قَالَ إِنِّي تَبْتُ الْفَنِّ وَلَا الَّذِينَ يَمُوتُونَ وَهُمْ كُفَّارٌ  
أُولَئِكَ أَعْتَدْنَا لَهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ﴿١٨﴾ يَأْتِيهَا الَّذِينَ  
ءَامَنُوا لَا يَحِلُّ لَكُمْ أَنْ تَرِثُوا النِّسَاءَ كَرِهًا وَلَا تَتَصَلَّوهُنَّ  
لِتَذْهَبُوا بِبَعْضِ مَاءِ أَتَيْتُمُوهُنَّ إِلَّا أَنْ يَأْتِيَنَّ بِفَجْةٍ  
مُبِينَةٍ وَعَاشِرُوهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ فَإِنْ كَرِهْتُمُوهُنَّ فَعَسَى  
أَنْ تَكْرَهُوا سَيِّئًا وَجَعَلَ اللَّهُ فِيهِ خَيْرًا كَثِيرًا ﴿١٩﴾

دوستکەوتی گەورە. جاسەبارەت بە سەرپنجی گەرانیش  
دەفەر موی:

﴿١٥﴾ وە هەر کەسێک نا فرمانی خواو پێغەمبەرەکی  
بکات و سنوردگانی خوا ببەزینیت خۆی گەورە دەپخاتە ناو  
ناگریکی گەورەووە کەبۆ هەمیشە تێیدا دەمینتەووە بۆ ئەو  
هەبە سزایەکی وا کە گاتتە ی پێ دەکات. ئەووتە دۆزەخیان  
بەهیزی ناگر بەرز دەکرینەووە تا نزیکێ دەرگای جەهەننەم  
دەبنەووە دیسان فریشتەکان بە گورزی ناگرین لێیان دەدەن و  
سەرمو خواریان دەکەنەووە بە ناو ناگردانا بەو  
شیوێیە یاریان پێ دەکری. ئینجا الله حوکمیکی ترمان بۆ  
باس دەکات و دەفەر موی:

﴿١٦﴾ ئەو نافرمانە ی کە داوین پیسی بکەن لە ژنانان  
داوای جوار شایەت بکەن لە خۆتان، واتە ئەو بپارە  
سەبارەت بە نافرمانی موسلمانە، جا ئیمە ئەگەر حوکمان  
لە دەست دابوو کافر لە ولاتماندا ژیا بەو مەرجانە ی کە  
بۆی دانراووە شتی خراپی وای کرد لە ناو خۆیاندا تا  
خۆیان نەبەنە دادگا ئیمە لێیان ناپرسینەووە بەلام ئەگەر  
هاتنە لامان دە پێ حوکمیان بۆ بکەین بەو شیوێی کە

حوکم دەکەین بە سەر نافرمانی موسلمان دا، ئینجا  
دەفەر موی: ئەگەر شتیکی وایان کرد واتە ئەگەر بە جوار  
شایەت نەبیت ئەو تاوانە سابت نابیت، چونکە ئەو  
ئیشیکی خراپەو نا پێ بە گومان ئەو نەبەتە ی لێ بدريت  
و ئەگەر بەم شیوێیە سابت نەبو هەر کەسێک باسی بکات  
دەبێ حەدی لێ بدريت کە هەشتا دارە جا ئەگەر هاتو  
جوار نەفەر شایەتیان لە سەر دا ئەو کاتە زیندانیان بکەن  
لە مالهە ی خۆیاندا هەتا دەمرن یان تاخوای گەورە  
دەرگایەکیان لێ دەکاتەووە ئەمە بەر ئەو بۆ کە ئایەتی  
دیاری کردنی حەدی زینا دابەزیت کاتێ سورەتی (النور)  
دابەزی پێغەمبەری خوا ﷺ فەر موی: {خُذُوا عَنِّي خُذُوا عَنِّي  
قَدْ جَعَلَ اللَّهُ لَهُنَّ سَبِيلًا الْبُكْرُ بِالْكُرِّ جُلْدٌ مِائَةٌ وَتَفْجِي سَنَةٍ  
وَالثَّيْبُ بِالثَّيْبِ جُلْدٌ مِائَةٌ وَالزَّجْمُ / سَلَمٌ وَغَيْرُهُ / فەر موی: لیم  
وەرگرن، لیم وەرگرن خوا دەرگای لێ کردنەووە ئەو ی  
کە نیکاحی حەلالی نەدیبیت سەد داری لێ دەدریت و  
سالتیکش دوور دەخړیتەووە، وە ئەو هەش کە دی بییتی سەد  
داری لێ دەدریت و بەر دباران دەکړیت}.

ئینجا باسی ئەو پیاوانە دەکات کە کرداری قەومی لوت  
دەکەن و دەفەر موی:

﴿١٧﴾ ئەوانە ی کە شتی ناوایان کرد نازاریان بدم و هەسیان  
پێ بلین و سەرزنجیان بکەن جا ئەگەر تەووبە یان کردو  
ئیشی باشیان کرد ئەوسا ئیتر وازیان لێ بهێنن و گوییان  
نەدەن و باسیان نەکەن، بە بیگومان کە الله تەووبە وەرگەردو  
بە رحەمە. وەك وتمان ئەم یاسایە بەر لە دابەزینی یاسای  
زینا بوو بەو یاسایە ئەم حوکمە هەلومشاوتەووە، زینا کار  
پیاو بیت یان نافرمان بەو شیوێیە کە ئەو فەر مودە ی  
پێشودا باسما کرد، وەبۆ ئەوانەش کە ئیشی قەومی لوت  
ئەنجام دەدەن پێغەمبەر ﷺ دەفەر موی: {مَنْ وَجَدْتُمُوهُ يُعْمَلْ  
عَمَلُ قَوْمِ لُوطٍ فَأَقْتُلُوا الْقَاعِلَ وَالْمَفْعُولَ بِهِ / رواه اصحاب السنن  
وصححه الالبانی / هەر کە سیکتان دی کە کرداری وەك کرداری  
گەلی لوت بکات ئەوسا هەردووکیان بکوژن. ئینجا لەبارە ی  
تەووبە و دەفەر موی:

﴿١٨﴾ تەووبە لە لایەنی خوا وە هەر بۆ ئەو کەسانە ی کە  
ئیشی خراپە دەکەن بە نەزانیان، لە پاشان بەزووی تەووبە



لَعَبْدِهِ مَا لَمْ يَقْعُ الْحِجَابُ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ وَمَا الْحِجَابُ قَالَ  
أَنْ تَمُوتَ النَّفْسُ وَهِيَ مُشْرِكَةٌ / احمد، المسترک، صححه الذهبي /  
بهراستی خوا تهوبه ی بهنده ی خوی و مرددگریت یان له  
بهنده ی خوی خوش دهبیت مادام په رده پهیدا نه بیت.  
وتیان: نهی پیغه مبهری خوا / په رده چیه؟ فهرموئ:  
مادام نهو گیانه به موشریکی دمرنه چوبیت}.

نینجا حوگمیتکی ترمان بؤ باس دهکاتو ددفرموئ:

نهی نیمانداران حه لال نیه بؤتان که ژنان به نیرس  
ببهن به زوردملی. له پشیا و ابو نه گهر ژنیک میړدکه ی  
بمردایه جا کام خزمی میړدکه ی لئی نزیک بوايه به په له  
رای ددکردو په لاسیکی ددها به سهر ژنه که داو ددیو به  
مافی و نیر به که یفی خوی بو نیکاحی بکات بؤ ماله که ی  
یان نیکاحی نه کاتو نهی دا به شویش تا دهمرد بؤ نه ووی  
ههرچی مالی هه یه بؤ نهو بیت خوی گه وره نه ووی  
هه لوشانده وه.

وه مه نعیشیان نه کهن له میړد کردن نه گهر ویستیان میړد  
بکهن بؤ نه ووی که هه ندیک شتیان لئ بستینن که پیتان  
داون مه گهر داوین پیسی بکهن چونکه بهو داوین پیسیه  
زیانیان گه یاندوه به حورمیت ورپزی نهو بنه ماله یه بویه  
بویان هه یه که توله یان لئ و مربرگرنه وه وبلین: چه ندی  
زیانمان کردوه نه و منده مان ده ویت نینجا وازیان لئ  
دهه نین، وه به باشی له گه لیاندا بجولینه وه به شیوه یه کی  
عورفو عادت نه و ساه گهر نیومرفتان لهو ژنانه هه یه و  
خوشتان ناوون نزیکه خوی گه وره خیریکی زوری تیدا  
دانابن وه که نه ووی که کابرا نافرمتیک که خیزانیه تی  
خوشی ناویت که چی خوی گه وره چند نه ولادیکی باشو  
سالحی پی دداتو دهبن به مایه ی خیر بؤ دایک وباوکیان  
له بهر نه وه پیغه مبهری خوا / ددفرموئ: {لَا يَغْرُكَ مُؤْمِنٌ  
مُؤْمِنَةً إِنْ كَرِهَ مِنْهَا خُلُقًا رَضِيَ مِنْهَا آخَرُ / سلم / یا هیه  
پیاویکی نیماندار رفی نه بیت له هیه نافرمتیکی نیماندار.  
چونکه نه گهر بیزاره له ره وشتیکی ناشیرینی ره وشتیکی  
جوانیشی تییدایه که به سه ندی بیت}

ده کهن جا نه مانه الله تهوبه یان لئ قهبول دهکات، وه خوا  
زانهری ته وای نیه تو و تارو کردارو نیشه کانه و به  
حیکمه ته. قه تاده ده لئ: {أَنَّ أَصْحَابَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ كَانُوا  
يَقُولُونَ: كُلُّ ذَنْبٍ أَصَابَهُ عَبْدٌ فَهُوَ جَاهِلَةٌ غَمْدًا كَانَ أَوْ غَيْرَهُ  
/ زوارة ابن خیر / هاوه لانی پیغه مبهر / دهبان وت هه مو  
تاوانیک که بهنده دهیکات نه وه نه زانی و نه قامیه جی به  
عه مد بیت یان به بی عه مد.}

تهوبه نیه بؤ نهو که سانه ی که نیشی خراپه ده کهن  
هه تا مهرگ یه خه یان ددگریت. زوربه ی زانیان ده لئ که  
گیان دهکاته نزیک قورگ لهو حالته دا تهوبه قهبول نیه،  
چونکه کابرا شوین و وه زعی خوی دهبینیت. له ریوايه تا  
هاتوه که پیغه مبهر / فهرمویه تی: {إِنَّ اللَّهَ يَقْبَلُ تَوْبَةَ  
الْعَبْدِ مَا لَمْ يَغْرُغْ / احمد وابن ماجه وصححه الالبانی / بیگومان که الله  
تهوبه ی بهنده ی خوی و مرددگریت مادام له سهرمه مرگو  
گیاندا نه بیت}

که نه مایه ته ش ددفرموئ: تهوبه نیه بؤ نهو که سانه ی  
که نیشی خراپ ده کهن تا مردن یه خه یان ددگریت، نینجا  
لهو کاته دا ده لئیت: بهراستی من نیسته تهوبه ده کهم؟! جا  
زور کهس هه یه ده لئ نیستا کاتی تهوبه نیه کاتی که پیر  
بوم تهوبه ده کهم وه که نه ووی که مردن به ددست خوی بیت  
نهی قور به سه ریان له کوئ دوزانن که ی دهمرن، به لکو له  
ناکاو مردن نهو کاته چی ده کهن؟

نینجا ددفرموئ: وه تهوبه قهبول نیه بؤ نهو که سانه ی  
که به کافری دهمرن، واته نه وانه ی که به کافری دهمرن  
ههرچه نده په شیمان ببنه وه و تهوبه بکهن له قیامه تدا  
تهوبه یان لئ قهبول ناکریت. یان کابرا موسلمان بووه له  
دوایدا پاشگه ز بوته وه و به کافری مردوه تهوبه کردنی  
پیشوی سودی پی نادات که بلئیت: من کاتی خوی موسلمان  
بووم و تهوبه م کردوه، بؤ نه وان ناماده مان کردوه سزایه کی  
ددرناک. له فهرمودیه کی تری پیغه مبهر مانا / هاتوه که  
نه موه فهرموده ی پیشویش نیامی نه حمده له موسنه دا  
هیناویه تی که ددفرموئ: {إِنَّ اللَّهَ يَقْبَلُ تَوْبَةَ عَبْدٍ أَوْ يَغْفِرُ



وَإِنْ أَرَدْتُمْ اسْتِبْدَالَ زَوْجٍ مَّكَاتٍ زَوْجٍ وَءَاتَيْتُمْ  
إِحْدَهُنَّ قِطَارًا فَلَا تَأْخُذُوا مِنْهُ شَيْئًا أَتَأْخُذُونَهُ  
بُهْتَنًا وَإِنَّمَا مِثْلُنَا ۝٢٠ وَكَيْفَ تَأْخُذُونَهُ وَقَدْ أَفْضَى  
بَعْضُكُمْ إِلَى بَعْضٍ وَأَخَذْتُ مِنْكُمْ مِيثَاقًا  
غَلِيظًا ۝٢١ وَلَا تَنْكِحُوا مَا نَكَحَ آبَاؤُكُمْ مِنْ  
النِّسَاءِ إِلَّا مَا قَدْ سَلَفَ إِنَّهُ كَانَ فَحِشَةً وَمَقْتًا  
وَسَاءَ سَبِيلًا ۝٢٢ حُرِّمَتْ عَلَيْكُمْ أُمَّهَاتُكُمْ  
وَبَنَاتُكُمْ وَأَخَوَتُكُمْ وَعَوْنُكُمْ وَكُلَّ نِسَاءٍ  
وَبَنَاتٍ الْأَخِ وَوَبَنَاتِ الْأَخِ وَرَضَعَتُكُمْ وَأُمَّهَاتُكُمْ  
وَأَخَوَتُكُمْ مِنْ الرِّضْعَةِ وَأُمَّهَاتُ نِسَائِكُمْ  
وَرَبِّبُكُمْ الَّتِي فِي حُجُورِكُمْ مِنْ نِسَائِكُمْ  
الَّتِي دَخَلْتُمْ بِهِنَّ فَإِنْ لَمْ تَكُونُوا دَخَلْتُمْ بِهِنَّ  
فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ وَحَلِيلُ آبَائِكُمُ الَّذِينَ  
مِنْ أَصْلَابِكُمْ وَأَنْ تَجْمَعُوا بَيْنَ الْأُخْتَيْنِ  
إِلَّا مَا قَدْ سَلَفَ إِنَّكَ اللَّهُ كَانَ عَفُورًا رَحِيمًا ۝٢٣

نافرمانه مان بۆ دهکات که نیکاحیان دروست نیه که  
نه مانهش چوار بهشن، یه کهم: نهوانه ی که به نه سب  
حرام دمبن. دووهه م: نهوانه ی که به هوی شیردوه حرام  
دهبن سیهه م: نهوانه ی که به هوی ژن  
خوازییه وه (مضاهره) وه حرام دمبن. چوارده م: نهوانه ی که  
نیکاح کراوی که سیکی ترن. پی شه کی باسی نیکاحی  
سهرده می نه فامیمان بۆ دهکات و هه ئیده وه شینیتیه وه  
دفعه رموی:

۲۰ نهوانه مانه ی که باو کانتان نیکاحی کردوه نیکاحیان  
نه کهن مه گهر که سیک که له پیش زانیی نه م بریاردا نه و  
نیکاحه ی کردبیت به بیگومان نه وهه م زینایه هم جیگای  
رقو قینی خوییه و پیسترین ریگای ژن و ژن خوازیه. که  
نه مه ریز دانانی خوییه بۆ باوکان ته نانه ت هه به نیکاح  
کردنی حرام ده بیت له سهر کورانی کابراو نه مه قسه ی  
هه مو زانیانه. نینجا ده جیته سهر باس کردنی نه و چوار  
تاقه می که نیکاحیان دروست نیه و دفعه رموی:

۲۱ حرام کراوه له سهر ئیوه دایکانتان و کچانتان و  
خوشکانتان و پوره باوکییه کانتان و خوشکانی دایکانتان و  
کچانی براکانتان و کچانی خوشکانتان و نه و نافرمانه ی  
که شیریان به ئیوه داوه و خوشکانی شیریتان. نه و که سه ی  
که شیری نافرمانی خوارد نه و نافرمانه نه بیت به دایکی  
جانه و نافرمانه هه رچی منالی بیت، ده بیت به براو  
خوشکی نه و که سه، و دایکی ژنانتان (خه سو) هه به  
نیکاح کردنی که که ی نیکاحی دایکه که ی بۆ هه می شه  
حرام ده بیت و حرام ده بیت لیان کۆله وه سه کانتان (کچی  
ژن له میردیکی تری) که لاتان بن به و مه رجه ی چوبنه  
لای دایکیان به لام نه گهر هه ر نیکاحی دایکیان کردن و  
نه یانگواسته وه و ته لافیان دان ده توانن که که کانیان نیکاح  
بکه ن نیتر نه وه مه رج نیه که نه و که چانه لای خۆتان بن  
یان نه. به چونه لای دایکه که یان نیکاحیان حرام ده بیت  
بۆ هه می شه نه مه به شی سیهه می بوو که به شی دووهه می  
دایک و خوشکی شیربوو باس کران، پیویسته نه وه بزانی  
که هه رچی به نه سه ب حرام ده بیت به شیریش حرام  
ده بیت واته دایک و کچی شیری و خوشک و پور چ خوشکی

۲۰ نه گهر ویستتان ژنیک ته لاق بدمن و ژنیک تر بخوازن  
و کۆمه له پارمه کتان دابیت به و ژنه ی پیشوو که نیستا  
ده تانه وئ ته لاقی بدمن و لی جیابینه وه نه وسا هیچی ئی  
و مرنه گرنه وه، نایا ده تانه وئ دوچار ی سهر گهر دانی بکه ن و  
تاوانیکی ناشکراش بکه ن به و و مرگرتنه وه یه. چونکه نه و  
پارمه مافی نه و نافرمانه یه و به گواسته وه ی بوه به مولگی  
جا به ته لاقی دانی به ئینی هاوسه ریتان نه برده سهر و  
ده تانه وئ ماله که ییشی بخۆن؟! نابه و شیویه خوا داکۆکی  
له سهر مافی نافرمان دهکات.

۲۱ ده ی چۆن ئیوه نه و ماله ی ئی و مرده گرنه وه خۆ ئیوه  
به شیوه ی نه ئینی له یه که تر نریک بونه ته وه له ئیوه  
به یمانیکی گه ورمیان و مرگرتوه که هاوسه ریان بن. نابه م  
شیویه خوی گهور سوژی نه و مروقه ده جولی ئی تا ده ست  
له و سهر که شی و له ج بازیه ی خوی یکیشیتیه وه به  
شیویه کی جوان له گهل نه و نافرمانه ده رفه تار بکات،  
چونکه نهوانه به بۆنه ی که لیمه ی خواوه حه لال بوون  
بۆتان بۆچی نیسته به و شیویه ی که خوا ده فعه رموی:  
ده رفه تریان له گه لدا ناکه ن؟ نینجا خوا باسی نه و



وَالْمُحْصَنَاتُ مِنَ النِّسَاءِ إِلَّا مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ  
 كَتَبَ اللَّهُ عَلَيْكُمْ وَإِجْلَ لَكُمْ مَا وَرَاءَ ذَلِكَ أَنْ تَسْعَوْا  
 بِأَمْوَالِكُمْ مُحْصِينَ غَيْرَ مُسْفِحِينَ فَمَا اسْتَمْتَعْتُمْ بِهِ  
 مِنْهُنَّ فَآتُوهُنَّ أَجُورَهُنَّ فَرِيضَةً وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ  
 فِي مَا تَرَضَيْتُمْ بِهِ مِنْ بَعْدِ الْفَرِيضَةِ إِنْ اللَّهُ كَانَ عَلِيمًا  
 حَكِيمًا ﴿٢١﴾ وَمَنْ لَمْ يَسْتَطِعْ مِنْكُمْ طَوْلًا أَنْ يَنْكَحَ  
 الْمُحْصَنَاتِ الْمُؤْمِنَاتِ فَمِنْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ مِنْ  
 فَتْيَتِكُمُ الْمُؤْمِنَاتِ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِإِيمَانِكُمْ بَعْضُكُمْ مِنْ  
 بَعْضٍ فَانْكِحُوهُنَّ بِإِذْنِ أَهْلِهِنَّ وَآتُوهُنَّ أَجُورَهُنَّ  
 بِالْمَعْرُوفِ مُحْصَنَاتٍ غَيْرَ مُسْفِحَاتٍ وَلَا مُتَّخِذَاتِ  
 أَخْدَانٍ فَإِذَا أَحْصَيْتُمْ أَنْ تَنْكِحُوا فَتْلِيهِنَّ يَصِفُ  
 مَا عَلَى الْمُحْصَنَاتِ مِنَ الْعَذَابِ ذَلِكَ لِمَنْ خَشِيَ  
 الْعَنَتَ مِنْكُمْ وَأَنْ تَصْرُوهَا خَيْرٌ لَكُمْ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ  
 ﴿٢٢﴾ يُرِيدُ اللَّهُ لِيُذْهِبَ عَنْكُمُ الرِّجْسَ الَّذِي  
 فِي قُلُوبِكُمْ وَيُتُوبَ عَلَيْكُمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿٢٣﴾

حيكمه ته. به ئى مارمى پيويسته نه گهر مارهى نه ددن به  
 نافرته، نه و ژنه حلال نابيت بو نيوه مه گهر نافرته كه  
 خوى بلت نامه وى. چونكه جاريكيان نافرته تيك هاته  
 خزمه تى پيغه مبه ر وى: من حمز دمكه بم كهى به  
 هاوسه رى خوت. پيغه مبه ر وى: سهرىكى هه لپرى و  
 ته ماشايه كى كردو فهرموى من نيحتياجيم به ژن نيه.  
 سه حابه يه كى تر دانيشتو وى: مارهى بكه له من.  
 فهرموى: جيت بو پيدا ده بى ت بيه نه، هيچى پى پيدا  
 نه بو پاشان فهرموى: برؤ نهنگوستيله يه كه بيه نه بؤم، گه را  
 پيى پيدا نه بو سه حابه كه وى: كراسيكم هه يه له سهر  
 نه و كراسه ماردى بپره بؤم، پيغه مبه ر وى: فهرموى: نه و  
 كراسه چى لى بكات، نه گهر نه و دهى دا به خويدا تو روتى.  
 وه نه گهر تو دهى دهى به خوتا نه و روته نه وه نابيت.  
 كابرا به ينيك دانيشتو نينجا هه لساو روشت پيغه مبه رى  
 خوا وى: يانگى كردو فهرموى: جهنديك فورئانت له به ره  
 وى: فلا نه سورمه و فلا نه سورمه فهرموى: باشه مارهى  
 دمپر له سهر نه و سورمه تانه كه فيرى بكه يت، نينجا له  
 سهر نه وه مارهى برى. واته به بى شتيك مارمى نابيت.  
 كه واپوو نه و نافرته به هوى نه و شته وه حلال بو.

دايكي يان باوكى و كچى برى هه تا بروتو كچى  
 خوشكى شيرى هه تا بروت ژنى كورى شيرى ژنى كورى  
 كورى شيرى هه تا بروت، نينجا يه كيكى تر له و نافرته تانه  
 كه حهرام دمبن له سهر پياو برى تيه له ژنانى كورى  
 نه سه بيتان. به م نه سه بيه لابر دنى به كور كردنه (البنى)  
 مه به سته كه نيسلام نه مهى هه لوه شان دوه ته وه. وه هه روها  
 حهرامه كو كردنه وهى دوو خوشك، مه گهر بو نه و كه سهى  
 كه پيش هاتنى نه م حوكمه نه و شتهى نه نجام دابيت،  
 نينجا ده فهرموى: به بيگومان كه الله لي بوردو به سوزه بو  
 به نده گاننى نه گهر كه سيك يه كيك له و تاوانانهى نه نجام دا  
 له پاشان ته وه يى لى كرد با دنيا بى كه خوا لى خوش  
 ده بى ت، چونكه زور ميه ره بانه. نيبنو عه باس ده ليت خه لكى  
 نه قام هه رچى خوا حهرامى كرد بو به حهراميان دانه نا  
 بيجه له نيكا حى ژنى باوك و كو كردنه وهى دوو خوشك  
 بويه خوا نه م نايه تانهى ره وانه كرد يه كه م: (وَلَا تَنْكِحُوا  
 مَا نَكَحَ آبَاؤُكُمْ مِنَ النِّسَاءِ إِلَّا مَا قَدْ سَلَفَ) دو وه م:  
 (وَأَنْ تَجْمَعُوا بَيْنَ الْأُخْتَيْنِ) نينجا الله باسى به شيكى  
 ترمان بو دكات و ده فهرموى:

﴿٢٤﴾ وه نه و نافرته تانهى كه وا خاوه من مي ردن بو كه سى تر  
 حلال نين مه گهر نه وهى كه بى ت به مولكى خوتان  
 نه مانه گوئ نادريت پييان مادام له شه را گران، يان  
 به كرين بوون به مولكتان كتبه كهى خوا بگرن و  
 ده ستورم گاننى خوا جى به جى بكه ن بيجه له وانهى كه  
 وتان نيت حه لاله بوتان، به مه رجيك به مالى خوتان واته  
 مارهى بدن به و نافرته تانه و پياو چاك بن نه زينا كارو  
 داوين بيس بن. جا نه گهر له زم تان و مرگرت له و نافرته تانه  
 به به لئيدانى مارميه كه يان سائير نه و مارميه يانه پى بدن  
 چونكه نه وه شتيكى فهرزو دانراو و مافى خويانه، مه گهر  
 خويان عه فوتان بكه ن. به لام گونا نيه بوتان له وهى كه  
 رازى دمبن له به ينى خوتاندا له دواى ديارى كراو كه بو  
 نمونه كابرا بريارى داوه هه زار دينارى پي بادت و ماره  
 براوه له سه رى به لام نافرته كه بلت پي نجه سد دينارى  
 و مرده گرم يان كابرا بلت: هه زارو دو وسه دينارى پى  
 ده دم، به بيگومان كه الله زانه ره و نيشه كانيشى به



وَاللَّهُ يُرِيدُ أَنْ يَتُوبَ عَلَيْكُمْ وَيُرِيدُ الَّذِينَ يَتَّبِعُونَ  
الشُّهُوبَ أَنْ يَقْبَلُوا آمِلًا عَظِيمًا ﴿٢٧﴾ يُرِيدُ اللَّهُ أَنْ يُخَفِّفَ  
عَنكُمْ وَخُلِقَ الْإِنْسَانُ ضَعِيفًا ﴿٢٨﴾ يَأَيُّهَا الَّذِينَ  
آمَنُوا لَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَكُمْ بَيْنَكُمْ بِالْبَاطِلِ إِلَّا أَنْ  
تَكُونُوا بَيْنَكُمْ عَنْ تَرَاضٍ مِّنكُمْ وَلَا تَقْتُلُوا أَنْفُسَكُمْ  
إِنَّ اللَّهَ كَانَ بِكُمْ رَحِيمًا ﴿٢٩﴾ وَمَنْ يَعْمَلْ ذَلِكَ عُدُوًّا  
وُظْلَمًا فَسَوْفَ نُصْلِيهِ نَارًا وَكَانَ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ  
يَسِيرًا ﴿٣٠﴾ إِنْ جَحْتَبُوا كِبَابَكُمْ مَا تُنْهَوْنَ عَنْهُ تُكْفِرُ  
عَنكُمْ سِقَاتِكُمْ وَتُدْخِلُكُمْ مَدْخَلًا كَرِيمًا ﴿٣١﴾  
وَلَا تَلْمِزُوا مَا فَضَّلَ اللَّهُ بِهِ بَعْضَكُمْ عَلَى بَعْضٍ لِلرِّجَالِ  
نَصِيبٌ مِّمَّا اكْتَسَبُوا وَلِلنِّسَاءِ نَصِيبٌ مِّمَّا اكْتَسَبْنَ  
وَسَأَلُوا اللَّهَ مِنْ فَضْلِهِ إِنَّ اللَّهَ كَانَ بِكُلِّ شَيْءٍ  
عَلِيمًا ﴿٣٢﴾ وَلِكُلِّ جَعَلْنَا مَوْلًى مِمَّا تَرَكَ الْوَالِدَانِ  
وَالْأَقْرَبُونَ وَالَّذِينَ عَقَدَتْ أَيْمَانُكُمْ فَعَاثُوهُمْ  
نَصِيبُهُمْ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدًا ﴿٣٣﴾

تیبینی: یه کهم - نافرمتی میرد داری کافر که گرا دمی  
عوزرتکی ژنانه بشوریت تینجا دروسته نهو کهسهی که  
بهری کهوتوه بچینه لای. دووهم. نافرمتی موشریک و بت  
پهرست حه لال نیه بو موسلمان تهنه نافرمتی کتیبی  
حه لاله بو نیکاح کردن، به لام نه گهر غهنیمهت بوو  
نهوانیش حه لال. سیههم. پیغه مبهری ددفرموی: {يُخْرَمُ  
مِنَ الرِّضَاعَةِ مَا يَخْرُمُ مِنَ النَّسَبِ / حهرام دهبیت به شیر  
نهودی که حهرام دهبیت به نه سب}

چواردم. نهو ژماره شیردی که مه حرهمیهت پهیدا ددکات  
له نیوان زانیاندا نا کوکی تیدایه: هندیگ دهلین هر  
شیردان بوو تیر مه حرهمیهت پهیدا دهبیت به گویره  
رواله تی نایه ته که نه مه قسهی نیمامی مالیک و سه عیدی  
کوری موسه یب و عوروهی کوری زوبهیر زوهریه و دهلین  
(عبدالله) ی کوری عومهریش قسهی وابوه. هندیکی تر  
دهلین لای خوار سی جاره له بهر نهودی که پیغه مبهری  
خوا ددفرموی: {لَا تُخْرَمُ الْمَصْئَةُ وَالْمَصْتَانِ / حهرام  
ناکات شیردانی جاریک و دوو جار} نه مهش قسهی نیمامی  
نه حمه دو اسحاق و ابو عوبهید ابو سهوره و له عایشه و

علی و عهبدولای کوری زوبهیر و سولیمانی کوری یه سارو  
سه عیدی کوری جوبهیره و باسکراوه. بهشی سیههم دهلین  
به لای کهم پینج جاره له بهر نهو همرمودهیهی که دیسان  
(مسلم) له عایشه و دهیگیریه و ده دهلین: له وانهی که  
ره وانه کراوه له هورنان نه مه بو: {عَشْرَ رَضَاعَاتٍ  
يُخْرَمْنَ ثُمَّ لَيْسَ بَخَمْسٍ مَغْلُوبَاتٍ فَنُفِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَهُنَّ  
فِيمَا يُقْرَأُ مِنَ الْقُرْآنِ / ده جار شیردانی زانراو حهرامیهت  
دروست دکهن له پاشان نه مه دده هه لو مشایه و به پینج  
جاری زانراو له پاش نه مه پیغه مبهری خوا دهلین له دنیا  
دهرچوه نه وانه له هورناندا ده خوینرانه و ده} نه مهش قسهی  
نیمامی شافعی یه و دمی نهو شیردانه له تمه نی دوو  
سالی تی نه پهری بیت.

چواردم: له غزای نه و تاسدا هندی نافرمتی میرد دار  
کهوته بهر دهستی موسلمانان و پیان خوش نه بوو بچه  
لایان نایه تی: {وَالْمُحْصَنَاتُ مِنَ النِّسَاءِ إِلَّا مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ} /  
النساء: ٢٤ دایهزی (مسلم و غیره). تینجا نهو سه عید دهلین:  
تیر به حه لالمان دانا. له پیشدا و تمان: پاش ته و او بونی  
عوزرتکی ژنانه. پینجهم: نیکاحی کاتی (المتعة)  
که له سردهمی نه قامیدا باو بوو حهرامه و جه نیدن  
هه رمودهی راستی له سه ره و ده ددفرموی: {إِنَّ النَّسَبَ  
نَهَى عَنِ الْمُنْعَةِ وَعَنِ لَحْمِ الْأَهْلِ زَمَنَ خَيْرٍ / منق علیه /  
پیغه مبهری له کاتی سه ره که وتنی خه بهردا بهرگری کرد  
له نیکاحی کاتی و له گوشتی گویدریتزی مالی}

هر که سیک له نیوه توانای مالی نه بوو که نافرمتیکی  
نازادی نیماندار نیکاح بکات جا با له و کچانهی که به  
دهستان دکه ویت به مویک له و که نیزه با و مردارانه نیکاح  
بکه و خوا چاک دهرانی به نیمانتان که هندیکتان  
هه و و خویشی هندیکتان جا به تیرنی نه هله که یان  
نیکاحیان بکه و به گویره ی باوی سه ردهم مارمیه که یان  
پی بدن که نهوانیش داوین پاک بن و زیناکه نه بن و  
دوستی ژیر به ژیریان نه بیت جا هه رگاتی میردیان  
کردپاشان زینایان کرد نه و نیوه سزای نافرمتی نازادیان  
له سه ره واته نا کوژرین تهنه په نجا داریان تی ددهن،  
چونکه نیوه گوشتن نیه نا نه برپاره کاتیک ره وایه که



نيوه ترسي زينتان ببيت، وه نه گهر سهبر گهن و خوتان بگرن لهوچوره نكاحه باشتره بوتان، وه بهراستی خوی گهوره خوايهكي ليبوردهو بينيهايهت سوزه بو بهندهكاني.

﴿۲۶﴾ الله ديهويت بهم شيويه روشي بکاته وه بوتان که چيتان بو حلاله و چيتان بو حرامه و رينمايتان بکات بو روشتي جوانی خه لکاني پيش خوتان و تهوبهتان لي وهرگريت، وه بهراستی الله زانهرو دانايه وئيشه کاني پرله حیکمهته.

﴿۲۷﴾ خوا ديهويت تهوبهله نيوه وهرگريت بهلام نهومروقه شهيتان سيفهتانهی که په پرهوی ناروزواتی خويانن دميانهويت که نيومش دوچاری سزاو به لا بکهن به لادانتان له ريگای راست به لادانيکی گهوره.

﴿۲۸﴾ خوی گهوره ديهويت نيش بو نيوه سوک بکات له حالیکدا که مروقه لاواز دروست کراوه و توانای باری سهختی نيه.

﴿۲۹﴾ نهی نيماندان مالی يهکتر به ناروا نهخون مهگهر نهو ماله بازرگانيهک بيت به رهزامهندی هردوولاتان لي بخون و خوتان نهکوژن بهراستی خوی گهوره به سوزه بهراميه به نيوه. هاتوه له نيينوعه باسه وه ﴿في الرجل يشري من الرجل الثوب فيقول: إن رضيته أخذته وإلا رددت معه درهمًا قال: هو الذي قال الله عز وجل:﴾ (لَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَكُمْ

يَتَّكُم بِالْبَاطِلِ) / عمدة الفيسر، صححه احمد شاکر / لهباردی پياويک که ليباسيک ددکريت له پياويک و بيی دهليت نهگهر رازی بوم بيی نهوه ددی بهم نهگينا لهگهل دريهه ميکدا دهیگه رينمه وه بويت، نيينو عه باس وتی: نهوه نهو فهرموددی خودايهيه که دهفهرموی: مالی يهکتر به ناروا نهخون

له کاتی (زاتو سه لاسيل) دا عه مری کوری عاص فرمانده بوو شهو شهيتانی بوو ههوايش زور سارد بوو نهی ويرا خوی بشوريت و تهيه مومی کردو نيمامهتی نويزی بهيانی کرد بو جه ماعه ته که ی و قسه که يان گهيانده وه به پيغه ميهير پيغه ميهيريش فهرموی: عه مر تو وات کردوه؟ وتی: به لي نهی پيغه ميهيری خوا زور سارد بوو ترسام نهگهر

خوم بشورم بهرم وفهرموددی خوام که وه ته وه بير که دهفهرموی: ﴿وَلَا تَقْتُلُوا أَنْفُسَكُمْ﴾ بويه تهيه موم کردو نويزم کرد ﴿فَضَحَكَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَلَمْ يَقُلْ شَيْئًا / مسلم وغيره / پيغه ميهيری خوا پيکه نی و هيچی نهوت.

﴿۳۰﴾ ههر که سيک نهو ئيشه بکات و مالی يهکتر به دوژمن کاری و ستم بخوات بهم زوانه نيمه داخی دهکهن له ناو ناگردا و نه وه شتيکی زور ناسانه له لای خوا. (عه بدولا به جهلی) ی وتی: پيغه ميهيری خوا فهرموی: ﴿كَانَ فِيمَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ رَجُلٌ بِهِ جُرْحٌ فَجَزَعٌ فَأَخَذَ سَكِينًا فَحَزَّ بِهَا يَدَهُ فَمَا رَقَا الدَّمُ حَتَّى مَاتَ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى بَادَرْتِي عَبْدِي بِنَفْسِهِ حَرُمْتُ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ / متفق عليه / پياويک له ناو گهلانی پيش نيودا ههيوه که برينيکی پيوه بوه جاوه فهدی نه ددگرت نهوساهه ستاو به جهقو دهستيکی خوی بری وخوينی نهوستاو ههتا مردو خوا فهرموی بهندهی من به پهله خوی هيئاپه وه لای من منيش بههه شتم لي قه ددغه کرد

﴿۳۱﴾ نهگهر نيوه واز بهينن لهو گونا هه گه ورانهی که بهرگريمان کردوه ليتان له تاوانه بچوکه کانتان خوش دهين و دعتان خهينه شوينيکی زور به ريزو نيحترامه وه. نيينوعه باس دهلي: ههر گونا هيک هه ره شهی ناگر يان رقی خوا يان نه فرين يان سزای له سهر دانرا بيت نهوه گونا هي گه ورهيه. وه دهلي: تاوانی گه وره له جهوت سه ده وه نزيکتره تا جهوت بهلام هيچ گونا هيک گه وره نيه که (استغفاری) لي بکريت وه هيچ گونا هيکيش بچوک نيه مادام دهوامی له سهر بکريت. پاش نه مه حوکميکی ترمان بو باس دهکات و دهفهرموی:

﴿۳۲﴾ خوزگه مه خوازن به وهی که خوا داويتي به ههنديکتان له پله و مه قامی دنيايی و ده وه له مهندی، بو پياوان له وهی که به دهستی دينن به شيک ههيه بو ژنانيش له وهی که به دهستی دينن به شيک ههيه جا خوزگه مه خوازن به لگو داوی مال و سامان ههر له خوا بکهن، چونکه ههر خويتهی مال دابهش دهکات و دديدات به ههنديک و نايدات به ههنديکی تر، به بيگومان که الله عیلمی به ههمو شتيک ههيه و به گویرهی نهو زانينهی ههنديکی ده وه له مهند



الزَّجَالَ قَوْمُونَ عَلَىٰ أَلْسِنَةٍ إِمَّا فَضَّلَ اللَّهُ بَعْضَهُمْ  
عَلَىٰ بَعْضٍ وَبِمَا أُنْفِقُوا مِنْ أَمْوَالِهِمْ فَأَصْلَحَ سَبِيلُ  
فَنَنْتَ حَفِظْتُ لِّلْغَيْبِ بِمَا حَفِظَ اللَّهُ وَاللَّيْلِ نَحْوُ  
نُورِهِمْ فَيَعْطُونَ وَأَهْجُرُوهُمْ فِي الْمَضَاجِعِ  
وَأَضْرِبُوهُمْ فَإِنْ أَطَعْتُمْ فَلَا بُغْيَ عَلَيْكُمْ سَبِيلًا  
إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلِيمًا كَبِيرًا ﴿٢١﴾ وَإِنْ خِفْتُمْ شِقَاقَ  
بَيْنِهِمَا فَابْعَثُوا حَكَمًا مِنْ أَهْلِهِ وَحَكَمًا مِنْ أَهْلِهَا إِنْ  
يُرِيدَا إِصْلَاحًا يُوَفِّقِ اللَّهُ بَيْنَهُمَا إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلِيمًا حَكِيمًا  
﴿٢٢﴾ وَأَعْبُدُوا اللَّهَ وَلَا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا وَاللَّهُ يَتَذَكَّرُ  
إِحْسَنًا وَيَذِي الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسْكِينِ وَالْجَارِ  
ذِي الْقُرْبَىٰ وَالْجَارِ الْجُنُبِ وَالصَّاحِبِ بِالْجَنبِ  
وَأَبَى السَّبِيلِ وَمَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ مَنْ  
كَانَ مُخْتَلًا لَا فَخْرًا ﴿٢٣﴾ الَّذِينَ يَبْخُلُونَ بِأَمْوَالِهِمْ  
الَّذِينَ يَأْتِيهِمْ مِّنَ اللَّهِ لِيُنْفِقُوا مِنْ فَضْلِهِ  
وَأَعْتَدْنَا لِلْكَافِرِينَ عَذَابًا مُّهِينًا ﴿٢٤﴾

دهکات و هندیکی هزار که و ابو هه ره له خوی بیارید و ده  
داوی نیعمه تی لی بکه به لکو سوزی بخاته کار بو توش و  
و دلامی دوعاکت بداته وه. جابه ورد بونه وه لهم نایه ته  
چهند هوکمیک ی گرنک و مردد گرین یه که م - هه ره که سیک  
که سابه تی کرد به ره هه مه که ی ده بییت به مولکی، پیاو بییت  
یان زن بییت. دو وه م - هه رد و وکیان دمتوانن که سابه ت  
بکه ن. سیهم - دان دهنیت به مولکیه تی تاکدا. چواره م -  
هاو به شبونی خه لک له مالی تاییه تی دا نه و دته فهرموی:  
(مَمَّا) واته هه ره یه که ی له وان نه و ی که به ده ستی دینن  
هه ندیک ی بو خویانه نه ک هه موی؟

بینجه م - نافرمت دمتوانن هاتو چوی بازار و شوینه گستیه کان  
بکات بو که سابه تی خه لال به و مهرجه ی نادابی شهرعی  
ریعایه ت بکات.

شه شه م - مولکیه تی تاک سنوری هه یه. خه و ته م - خوزگه  
خواستن، نه گهر بلن خوزگه منیش هه مبوایه به م مانایه  
گوناح نیه، به لام نه گهر بلنی خوزگه من هه مبوایه و نه و  
نه یبوایه گوناحه. نینجا خوا هوکمیک ی ترمان بو باس  
دهکات و ده فهرموی:

﴿٢١﴾ بو هه مو مرو شیک له نه و سهر و مت و سامانه ی که  
دایک و باوک و خزمه نزیکه کانیان و نه و که سامنه ی که به  
عه قدو په یمان بود به دوستان به جیی دهیلن، به سیک  
هه یه ده ی به نه و که سامنه هه ره یه که و به شی خوی پییدن  
به بیگومان که الله به سهر هه مو شتیکدا حازرو ناگاداره.  
له سهر متای نیسلامدا په یمانیک ی برایانه دده ستر او به و  
په یمانه دمبون به برای یه کتر نیر له حاله تی میرات دا  
به شی ددرا، به لام نه و هوکمه هه نه و دشر او دته وه و الله اعلم  
جابه م شیودیه خه لک ناگادار دهکاته وه که نه که ن له و  
سامانه که سیک بی بهش بکه ن یان که سیک زیاتر له مافی  
خوی بی بدن به لی خوی گه و ره به هه مو خاوه ن مافی  
مافی خوی پی دا و ده و نا بی ددستکاری فرمانه کانی بکریت.  
جوبه یری کوری موتعی م ده لی پیغه مبه ری خواص فهرموی:  
﴿لَا جُلْفَ فِي الْإِسْلَامِ وَأَيُّمَا جُلْفَ كَانَ فِي الْغَاهِلِيَّةِ لَمْ يَزِدْهُ  
الْإِسْلَامُ إِلَّا شِدَّةً / سَلَمٌ وَغَيْرُهُ / هَاوَسُوْنَ خَوَارِي لَهُ نَاو  
نیسلامدا نیه، به لام هه ره په یمانیک له سهر دده می نه فامی دا  
به سهر ایپت نیسلام به هیترتری دهکات﴾

واته په یمانه کونه کان هه نه و شوینه تیته وه مادام له سهر تاوان  
نه بی و په یمانی تازمش دانانیت له ناو موسلمانا دا چونکه  
موسلمانان برای یه کترن نیر هاو سوینی مانای جییه؟  
پیاوان دوو زیاده یان هه یه به سهر نافرته وه یه کیکیان  
خوا پی به خشیوده به ته لاشی پیاو نیه که بریتیه له  
ژییری و هوشیک ی وا که نه یداوه به نافرمت و دک له  
فهرموددی (صحیح) دا باسکراوه دو وه م: پیاو مال خه رج  
دهکات له هینانی نافرمت داو ژپانی دابین دهکات جا  
نه ویش حه قیه تی فرمانی میردی نه نجام بدات و شتیک  
نه کات که له گهل میرد ده که ی دا نه گونجیت. وه نه م  
نایه تانه ی که دین هه ندیک له و مافانه ی پیاو ده ست نیشان  
ده که ن و ده فهرموی:

﴿٢٢﴾ پیاوان سهر په ره ستی نافرمتانن که کومه لگا له و دوو  
نه و عه به شه ره دروست بووه و یاسای خوایش یاسایه کی  
ریک و پیکه و ناریک ی و مرناگریت و دمن یه کیلک له و دوانه  
سهر په ره ست بییت و نه و ی تریان فرمان به ردار به هوی  
نه و زیاده به شه ی که خوی گه و ره داویه تی به هه ندیک یان



به سهر هه نديكي ترياندا واته داويه تي به پياوو بهرزي  
 كردوته وه به سهر ئافرت دا ههر بويه پيغه مبهرايه تي  
 نه دراوه به ئافرت و نا بي قيادهي گشتيشي بي بدرت،  
 چونكه پيغه مبهري خواﷺ دمفرموي: {لَنْ يُفْلِحَ قَوْمٌ وَلَوْ  
 أَتَوْهُمُ امْرَأَةً/البخاري/ رزگار نابيت گه ليك كه ئافرمتيك بكن  
 به سهر بهرستي كارو باريان} نهم زياده به شه وه كه له  
 پيشه وه وتمان به شيكي خوايه وه به دهستي پياوو ئافرت  
 نيه، بهروردگار له بهر حيكه متيك كه خوي دوزانيت وای  
 دروست كردون بۆ جياوازي دووهه م: به بۆنه ي نه وه ي كه  
 پياوان دهبه خشن له ماليان بۆ ماريي ئافرت و  
 گواستنه وه ي دابين كردني جيكاو خوراك و پۇشاك ده ي  
 نيتر كه ي معقوله ئافرت به سهر پياودا رميس بيت. جا  
 نه و ئافرت به سالتانه ي كه به راستي گهردن كه چن بۆ  
 ميرومكانيان كه پاريزگاري ئابروو شهرمي ميرومكه يانن  
 كاتن كه ميروميان لا نه بيت و ماله كانميان دپاريزن  
 له ناوچون و خراب بوون به وشيوه ي كه خوي گه وره  
 فرماني پاريزگاري پيداون، جا نه و ئافرمتانه ي كه  
 بهرامبه ر به ميرومكانيان راست دهبه وه وده مده دمه يان له  
 گه لدا ده كن و نيشه كانميان به گويره ي هسه ي نه وان نه نجام  
 نادهن سهرمتا ئاموزگاريان بكن نه گهر ماوه يه كه به سهر  
 چوو ئاموزگاري سودي نه بوو جيكاو خهوتنيان لي جيا  
 بكنه وه نينجا نه گهر به ممش ههر ته مبي نه بوو  
 له سهر له جيازي خوي ههر بهر دموام بوون دمبي لييان بدن،  
 به لام پيغه مبهريﷺ دمفرموي: نه و ليده نه نابيت برينداري  
 بكات و نابي له دمو چاوي بدرت. نه وسا نه گهر هات و نه و  
 ئافرمتانه نيتاعه ي ئيوه يان كرد بۆتان نيه نازاريان بدن  
 به راستي خوابند مه قام و زاله به سهر هه مو شتيكدا و  
 گه وريه، خوا باسي گه وريه ي خوي دهكات واته نه ي پياو و  
 مه زانه كه تو زال و گه وريه ي نه و ئافرت به زمعيظه له  
 بهر ده ستدايه هه رجي به كه يفي خوته له گه ليده بكه ييت  
 چاك بزانه خوايه كيش هه يه له تو زال تو زور گه ورمتره و  
 تو له ت لي ده سي نييت و له دهستي دهر ناجيت پيغه مبهري خوا  
 ﷺ دمفرموي: {أَلَا وَاسْتَوْصُوا بِالنِّسَاءِ خَيْرًا فَإِنَّمَا هُنَّ عَوَانٌ  
 عِنْدَكُمْ لَيْسَ لَكُنَّ مِنْهُنَّ شَيْئًا غَيْرَ ذَلِكَ إِلَّا أَنْ يَأْتِيَنَّ بِفَاحِشَةٍ  
 مُّبَيِّنَةٍ فَإِنْ فَعَلْنَ فَاُجْرُوهُنَّ فِي الْمَضَاجِعِ وَاضْرِبُوهُنَّ ضَرْبًا غَيْرَ

مَبْرَحٍ فَإِنْ أَطَعْتَكُمْ فَلَا تَبْغُوا عَلَيْهِنَّ سَبِيلًا أَلَا إِنَّ لَكُمْ عَلَى  
 نِسَائِكُمْ حَقًّا وَلِنِسَائِكُمْ عَلَيْكُمْ حَقًّا فَأَمَّا حَقُّكُمْ عَلَى نِسَائِكُمْ  
 فَلَا يُؤْطَيْنَ فُرُشَكُمْ مَنْ تَكْرَهُونَ وَلَا يَأْذَنُ فِي بُيُوتِكُمْ لِمَنْ  
 تَكْرَهُونَ أَلَا وَحَقُّهُنَّ عَلَيْكُمْ أَنْ تُحْسِنُوا إِلَيْهِنَّ فِي كِسْوَتِهِنَّ  
 وَطَعَامِهِنَّ/رواه الترمذي وحسنه الاباني/ وريابن له گه ل ئافرمتاند  
 به چاكي رهفتار بكن جا بيگومان كه نه وانه  
 به نديكرا وانيكن له لاي ئيوه و ئيوه جگه له و به شه دياريه ي  
 نه وان خاوه ني هيچ شتيكي تري نه وان نين مه گهر كاري  
 داوين پيسي بكن جا نه گهر شتي وايان كرد له گه لياندا  
 مه خه ون و لييان بدن به و مه رجه ي شوينيان بريندار  
 نه كن نه وسا نه گهر به گويتان بكن نيتر نيوه بۆتان نيه  
 هيچ خراپه يان له گه لدا بكن، ئاگادار بن بيگومان ئيوه  
 به سهر ژنان تانه وه مافتان هه يه و نه وانيش به سهر ئيوه  
 مافيان هه يه، جامافي ئيوه ي پياو به سهر نه وانه وه نه وه يه  
 كه هه مر كه سيك كه ئيوه خوشتان ناوون نه يه نيته سهر جيكاو  
 ئيوه كه سيك كه خوشتان ناوون ماوه ي بي نه دن كه بيته  
 ماله كان تانه وه، ئاگادار بن كه نه وانيش مافيان هه يه به سهر  
 ئيوه ي پياوه وه كه چاكيه يان له گه لدا بكن له خوراك و  
 ليا ساياندا به گويره ي عاده ت وياوي سهر دهم}

جا نه گهر هات و ئافرتي نه گونجاو به و ته ريه يه ي باسكرا  
 چاره ي نه كراو ههر له سهر بگهرو به رده ي خوي بو، نينجا  
 خوا دمفرموي:

٢٦

جا نه گهر هات و ههر نيزاع كه وته به ينيانه وه و ريك  
 نه ده كه وتن نه و كاته باش وايه ناويزيكر هه ليزيرن به  
 هه ر دوو كيانه وه ههر يه كه ي خزميكي خوي بكات به  
 نوينه ري خوي تا چاره سه ري مو شكيله كيانه بكن نه گهر  
 نه مانه ئيراده ي ئاشت كردنه وديان هه بيت خوا يارمه تيان  
 ده دات بۆريك خستنيان، چونكه نيه تي چاك له لايه ن ههر  
 كه سيكه وه بيت ده وري خوي ده بينن به بيگومان كه الله  
 زانه ره و هه لئس و كه و تان له و پۇشراو نيه و زۆربه ناگايه  
 جانيودش ئاگاتان لي بي ههر له خو تانه وه بريار مده دن  
 به لكو بير له به رژه و مندي هه ر دوو كيان بكنه وه چۆن به  
 قازانجه به و شيويه برپاري بۆ بدن و ئيسلام به يه كه وه  
 گونجاني به لاهه باشته نه و دوو ناويزيكره له باره ي



دانانیانەو دەو لە بارەى بڕیاردانانیانەو زانایان ناکۆکیان تێدا ھەبێ، ھەندیک دەلێن حاکم ئەو دوو میانجیگەرێە دادەنێت با ئەو پیاوو ژنەیش رازی نەبن کە ئەمە قەسەى زۆربەى زانایانە لەوانەش ئیمام ئەبو حەنیفەو قەسەى تازەى ئیمامى شافعیە، ھەندیکى تر دەلێن پیاوو ژنەکە دایان دەنێن. لە بارەى حوکم کردنیانەو ھەندیک دەلێن تەنھا دەتوانن یەکیان بێخەن ناتوانن جیا یان بکەنەو مەگەر کرابن بە وەکێل لە لایەن پیاوو ژنەکەو ئەو لەو ھالەتەدا دەتوانن ھەردوو بڕیارەکە بێخەن واتە کامیان پێ چاک بوو یەکیون یان جیا بوونەو دەتوانن بیکەن ئەمەش بڕیارى ھەمو زانایانى لە سەر بەلام ئەگەر نەگراوون بە وەکێل ئەو بەشیک وەک پێشوو دەلێن بەلام زۆربەى زانایان لە سەر ئەوین کە دەتوانن ھەردوو بڕیار بێخەن یەکیون یان جیا بوونەو ھەر خواش زانایە:

بەندایەتى الله بکەن و هیچ ھاوەلیک بۆ الله دانەنێن و لە گەل باوک و دایکتاندا چاکە بکەن، ھەروەھا چاکە بکەن لە گەل خەزى نزیک و ھەتیوان و نەداران و دراوسێیەک کە نزیکت بێت لە ماڵدا یان لە خەزمايەتیداو دراوسێیەک کە بێگەنەبێت یان دووربێت و ئەوێش کە وا رەقیقە چ رەقیقى رێگاو ناو سەیارە بێت چ لە ناو ماڵدا بێت کە ھاوسەرەکەبێت رەقیقە، وە لە گەل رێبوارداو لە گەل ئەو کەسانەى کە بە ھۆى ھێزو سامانتانەو لە گەلتانن چاکە بکەن بە بێگومان کە الله ئەو کەسەى کە فەخر فرۆش و خۆ بە زل زانو لوت بەرزە خۆشى ناویت. کاتى خۆى ھەندى لە خەلک بازارگانى پێدەگراو بەندە بوون لە دەستى خەلکى تردا زۆربەى ئەوانە لە شەردا دەگیران و دەکران بە بەردەو دەفرۆشان واتە ئەگەر ئەوانەتان کرى بپووستە چاکەیان لە گەلدا بکەن لە بارەى ئەوانەو پێغەمبەر ﷺ دەفەرموێ: {إِنَّ إخوانكم خولکم / مسقر علیہ / بێگومان براتانن ئەوێ کە لە ژێر دەستانن} جا ئەم نایەتە ئەو حەیانانەش دەگریتەو کە مەرۆف راگری دەکات. ئینجا خواى گەرە زۆرتر {تَحْتَ لَاقَحُورًا} مان بۆ رۆن دەکات و دەفەرموێ:

ئەو کەسانەن کە خۆیان بەخیلن و هیچ شتیک نادەن لە رێگای خواداو یارمەتى فەقیر و ھەژار و ھەتیوان نادەن و بە خەلکیش دەلێن بەخیلی بکەن و ئەو نەعمەتانەى کە خوا پێى داوین ئەو بەخیلانە دەشارنەو نە خۆیان دەبخۆن و نە بە لیباسیانەو دیارەو نەشتیک دەدەن بە کەس. دیارە ئەوانە کە خۆیان بەخیلن و دەستور دەدەن بە بخل و رۆزى لە بەخشینی مال لە بەر ئەوێ کە باو و پریان بە رۆزى قیامەت و رۆزى پاداش نیە مادام باو و پریان بە مە نەبوو کافرن بۆیە لە کۆتای نایەکەدا دەفەرموێ: وە بۆ ئەو بێ باو و پراوە سزایەکی گائە پێ کەرمان ئامادە کردو. وە ئەم شاردنەو دیەش سیفەتیکى خراپە، چونکە پێغەمبەرى خوا ﷺ دەفەرموێ: خواى گەرە پێى خۆشە ئەو نەعمەتەى کە دەیدات بە بەندەى خۆى شوینەواری ئەو نەعمەتە ببینن. واتە ئەگەر کابرا مالى ھەبوو با لیباسى جوان بکات و با خۆراکى باش بخوات و زیاتر یارمەتى خەلک بدات. لە بارەى بەندایەتى خواو پێغەمبەر ﷺ بە مەعاز دەفەرموێ: {يَا مَعْزُذُ أَنْتَ ذِي مَا حَقَّ اللَّهُ عَلَى الْعِبَادِ قَالَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ قَالَ أَنْ يُعَذِّدَهُ وَلَا يُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا أَنْتَ ذِي مَا حَقَّ عَلَيْهِ قَالَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ قَالَ أَنْ لَا يُعَذِّبَهُمْ. / مسقر علیہ / ئەى مەعاز نایا دەزانى ماڤى خوا چى بە سەر بەندەکانیەو؟ وتی: خواو پێغەمبەرەکەى ﷺ دەزانن فەرموێ: ئەمەى کە بپەرەستن، وە هیچ ھاوەلیکی بۆ دانەنێن لە پاشان فەرموێ: نایا دەزانى ماڤى بەندە چى لای خوا ئەگەر ھات و ئەوێیان کرد؟ وتی: خواو پێغەمبەرەکەى ﷺ دەزانن فەرموێ: ئەوێ کە خوا سزایان نەدات} وە لە بارەى دراوسێو زۆر فەرمودەى پێغەمبەر ﷺ ھەبێ، بەلام ئێمە لێردا تەنھا ئەم فەرمودەى باس دەکەین کە دەفەرموێ: {مَا زَالَ جِبْرِيلُ يُوصِينِي بِالْخَيْرِ حَتَّى ظَنَنْتُ أَنَّهُ سَيُؤْتِيهِ / مسقر علیہ / ھەمیشە جبرئیل ناموزگاری دەکردم بە گوێ دادەدام سەبارەت بە ھاوسە تا وام زانى کە ئەگەر دراوسە بمریت دراوسێەکەى تری میراتى ئى نەبات} وە لە بارەى ئەو شتانەى کە لە ژێر دەستى مەرۆف دان پێغەمبەرمان ﷺ دەفەرموێ: {كَفَى بِالْمَرْءِ إِثْمًا أَنْ يُخْبَسَ عَنْ مَمْلُوكٍ قُوْتُهُ / مسقر وغیرە / بەسە بۆ تاوانبارى مەرۆف کەرۆزى بگریتەو



لهو كهسهی كه رۆزی له ژیر دهستی نهودایه { وه دهفهرموی: } إِذَا أَنَّى أَخَذْتُمْ خَادِمَهُ بِطَعَامِهِ فَإِنَّ لَمْ يُجْلِسْهُ مَعَهُ فَلَيْتَاوَلَهُ أَكْمَلَهُ أَوْ أَكْلَتَيْنِ أَوْ لُقْمَةً أَوْ لَقْمَتَيْنِ فَإِنَّهُ وَلِي خَرُّهُ وَعِلَاجُهُ / **سفق علیه** هەر کاتی که خزمەت کاری یەکی له ئیوه خواردنی بۆ هینان و دانەنیشت له گەلتاندا بۆ خواردن، پارویهک یان دوو پاروی پێ بدن، چونکه نهو گهرمایی دروست کردنه کهی جهشتوهو خواردنه کهی دروست کردوه { جا تهماشا بکهن بزانی نهم نایینه چۆن خزمهتی مرووف دمکاتو له ههمو ههنگاوێکدا به گوێرهی پتیویست یاسای بۆ دادهنیشت و نامۆزگاری دمکات، ئینجا خوای گهوره سیفهتییکی تری نهو لوت بهرزو خوێمزل زانو و سهلهیانه بۆباس دمکاتو دهفهرموی:

٣٨ ئەوانه‌ی که مال دهبه‌خشن له بهر نه‌وه‌ی که‌خه‌ئێک بیان بینن و باسیان بکات و نه باوهریان هه‌یه به‌ خواو نه باوهریان هه‌یه به‌ رۆژی دوا‌یی نه‌وه‌که‌سه شه‌بتان ره‌قیقه‌تی و هه‌رکه‌سه‌یکیش که شه‌بتان ره‌قیقی بیت به‌راستی پیسترین ره‌قیقی هه‌یه. له باره‌ی عه‌بدو‌لای کوری جه‌دعانه‌وه پرسیار کرا که کابرایه‌کی سه‌خی ته‌بیعه‌ت و نانده‌رو خزم دۆسته‌وه ئایا سودی ده‌بیت بۆی؟ فهرموی: { لَا يَنْفَعُهُ إِنَّهُ لَمْ يَقُلْ يَوْمًا رَبِّ اغْفِرْ لِي خَطِيئَتِي يَوْمَ الدِّينِ / **مسلم** / نه هه‌ج سودێک به‌و نادات، چونکه رۆژێک له رۆژان نه‌ی وتوه: نه‌ی به‌روه‌ردگاری له‌رۆژی دوا‌ییدا له‌تاوانه‌کانم خو‌شبه‌ه‌واته‌باوهری به‌ رۆژی دوا‌ی نه‌به‌وه باوهریش بناغه‌یه بۆ شه‌ته‌کانی تر. ئینجا ده‌فهرموی:

٣٩ ده‌ی ج زیانیکی ده‌بو بۆیان و ج شتێک رێگه‌ی ئی گرتبون نه‌گه‌ر نه‌وان ئیمانیا‌ن به‌نیاه به‌ خواو به‌ رۆژی‌دوا‌یی و له‌وه‌ی که خوا پێی دا‌بوون بیان به‌خشیایه‌؟ ومه‌راست **الله** زانا بوو به‌وان و پا‌دا‌شتی چاکی پێ ده‌دان، به‌لام ئیسته‌ رهنجه‌رۆو سه‌رومال فه‌وتاون.

٤٠ به‌ بی‌گومان که **الله** به‌ نه‌ندازه‌ی یه‌ک زه‌ره‌ سته‌م له‌ که‌س نا‌کات و نه‌گه‌ر مرووف یه‌ک چا‌که بکات خوای گه‌وره بۆی دوو به‌رامبه‌ر زیاد دمکات، سه‌رمرای نه‌وه‌ش له‌ لایه‌ن خو‌یه‌وه پا‌دا‌شتییکی گه‌وره‌ی پێ ده‌داته‌وه. جا شتێک خوا به‌ گه‌وره‌ی دا‌نا‌بیت ده‌ی ده‌بێ چه‌ند بێ؟ نه‌و چا‌که‌یه له‌

وَالَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ رِئَاءَ النَّاسِ وَلَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَلَا بِالْيَوْمِ الْآخِرِ وَمَنْ يَكُنِ الشَّيْطَانُ لَهُ قَرِينًا فَسَاءَ قَرِينًا ٣٨ وَمَاذَا عَلَيْهِمْ لَوْ آتَاهُمُ اللَّهُ بِآيَةٍ بَيِّنَةٍ أَوْ نُنزِلُ إِلَيْهِمْ آيَةً مِنْ رَبِّهِمْ إِنْ اللَّهُ لَا يُظْلِمُ ٣٩ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ وَإِنْ تَكَ حَسَنَةً يُمْضِعْهَا وَيُؤْتِ مِنْ لَدُنْهُ أَجْرًا عَظِيمًا ٤٠ فَكَيْفَ إِذَا جِئْنَا مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ بِشَهِيدٍ وَجِئْنَا بِكَ عَلَى هَؤُلَاءِ شَهِيدًا ٤١ يَوْمَئِذٍ بُدِّئُ الَّذِينَ كَفَرُوا وَعَصُوا الرَّسُولَ لَوْ شِئْنَا لَمْ يَكُنْ لَهُمْ الْأَرْضُ وَلَا يَكْتُمُونَ ٤٢ اللَّهُ حَدِيثًا ٤٣ بَيِّنَاتٍ لِلَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقْرُبُوا الصَّلَاةَ وَأَنْتُمْ سُكَرَىٰ حَتَّى تَعْلَمُوا مَا تَقُولُونَ وَلَا جُنَا إِلَّا عَارِي سَيْبِلٍ حَتَّى تَغْتَسِلُوا وَإِنْ كُنْتُمْ مَرَجِحَ أَوْ عَلَى سَفَرٍ أَوْ جَاءَ أَحَدٌ مِنْكُمْ مِنَ الْغَائِطِ أَوْ لَسْتُمْ مِنَ النِّسَاءِ فَلَمْ يَجِدُوا مَاءً فَتَيَمَّمُوا صَعِيدًا طَيِّبًا فَامْسَحُوا بِوُجُوهِكُمْ وَأَيْدِيكُمْ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَفُوًّا غَفُورًا ٤٤ أَلَمْ تَرَىٰ إِلَى الَّذِينَ أَوْتُوا نَصِيبًا مِنَ الْكِتَابِ يَشْكُرُونَ الضَّلَالَةَ وَيُرِيدُونَ أَنْ تَضِلُّوا السَّبِيلَ ٤٥

ده به‌رامبه‌ره‌وه بۆ زیاتر ده‌بات، پیغه‌مه‌به‌ر ده‌فهرموی: {مَنْ دَخَلَ سُوقًا مِنَ الْأَسْوَاقِ فَقَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ، وَلَهُ الْحَمْدُ، وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ} **كتب الله** له ألف ألف حسنة، ومحا عنه ألف ألف سيئة / **الطبراني، صحيحه الاباني** / هه‌رکه‌سه‌یک که به‌جێته ناو بازا‌ر نه‌گه‌ر نه‌مه به‌خوینیت { لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، ..... / یه‌ک ملیون چا‌که‌ی بۆ دهنوسریت و یه‌ک ملیون خراپه‌ی له‌سه‌راده‌به‌ریت } خوا خاوه‌نی نه‌و فه‌زله‌ گه‌وره‌یه. ئینجا له‌ دنیا‌دا سرنجمان به‌ره‌و رۆژی دوا‌یی را‌ده‌کیشیت و ده‌فهرموی:

٤١ نه‌بێ چۆن بیت و مزعی خه‌ئێک له‌و رۆژهدا که ههمو ئۆمه‌تێک له‌ گه‌ل شایه‌ته‌که‌ی دا دیت بۆ دا‌دگای خوا؟ وه نه‌و کاته که تۆش ده‌هینین نه‌ی محمد **ﷺ** که شایه‌ت بیت له‌ سه‌ر نهم ئۆمه‌ته‌. له‌ رۆژی قیامه‌تدا ههمو ئۆمه‌تان کۆ ده‌گرێنه‌وه به‌خوایان و به‌ شایه‌تی‌ه‌کانیا‌نه‌وه به‌ پیغه‌مه‌به‌ران و پیاو چا‌کانی ههمو زه‌مانه‌یه‌که‌و پیغه‌مه‌به‌ریش ده‌هینریت که شایه‌تی بدات له‌ سه‌ر گه‌له‌که‌ی خو‌ی و نه‌وانیش. له‌ ریوایه‌تدا ها‌توه که رۆژی



قيامت دواى ئەووى كە پىغەمبەرى خواﷺ شەفاعەت دەكات ئىجازە دەدرىت بە پىغەمبەرانى تر كە شفاعەت بىكەن. ھەمو پىغەمبەرىك لە دادگای خوادا دەلىت يارەبى من بەيامى تۆم گەياندوو ئومەتەكەى ئىنگارى دەكات، ئىنجا بە پىغەمبەران دەوترىت كى شايەتە دەلىن ئومەتى محمدﷺ ئەوانىش دەلىن: چۆن قەبول دەكەين، ئەوان لە پاش ئىمە ھاتون ئەوان چى دەزانن كە ئىمە جىمان كردو؟ خواى گەورە بانگى ئەم ئومەتە دەكات نایا ئىو شايەتن لە سەر ئەووى كە ئەو پىغەمبەرانە پەيامەكەى منيان گەياندوو ئەوانىش دەلىن: بەلى ئىمە شايەتىن بۆ ئەو پىغەمبەرانە. جا خوا دەفەرموى: بەلگەتان چى يە؟ دەلىن: بەلگەمان ئەوويە كە باوەرمان بوو بە كىتەكەى تۆ كە قورئانەو بە پىغەمبەركەى تۆ كە ناردوو تە بۆمان و لەو قورئانەدا بە ئىمەت ھەرمو بو كە ئەوان تەبلىغان كردو، بەلام ئومەتەكەيان بە گوڤيان نەكردون و سزات بۆ ناردن و لەناوت بردون، ئىمە لە سەر ھەرمودى خۆت شايەتى دەدەين ئەو كاتە بانگى پىغەمبەرﷺ دەكات نایا تۆ شايەتى لە سەر ئەم گەلەى خۆت كە راست دەكەن؟ پىغەمبەرﷺ شايەتى دەداو دەفەرموى: بەلى ئومەتەكەم راست دەكات.

ئىنجا حوكم دەكرىت لە نىوان پىغەمبەركان و ئومەتەكانيان دا. بەلى تا ئەو شايەتى نەدات حوكم ناكرىت، ئىبنو مەسعود دەلى: پىغەمبەرﷺ بىتى وتم: ھەندى قورئانم بۆ بخوینەو وتم: ئەى پىغەمبەرى خواﷺ من قورئان بۆ تۆ بخوینەو كە قورئان بۆ تۆ ھاتو ھەرموى: **(فَإِنِّي أَحِبُّ أَنْ أَسْمَعَهُ مِنْ غَيْرِي فَقَرَأْتُ عَلَيْهِ سُورَةَ النَّاسِ حَتَّى بَلَغْتُ)** **(فَكَيْفَ إِذَا احْتَنَانُ كُلِّ أُمَّةٍ بِسَهِيرِ وَجْهَتَا يَكْ عَلَى هَؤُلَاءِ سَهِيرًا)** **قَالَ أَمْسِكْ فَإِذَا عَيْنَاهُ تَذْرِفَانِ / مَعَهُ** / بەلى من پىم خۆشە لە غەبرى خۆمەو بەبىسم. منىش سورەتى نىسانم خویندوو ھەتا گەيشتە ئەو ئايەتەى كە دەفەرموى: **(فَكَيْفَ إِذَا احْتَنَانُ كُلِّ أُمَّةٍ بِسَهِيرِ ...)** پىغەمبەرى خواﷺ ھەرموى: بەسە. دەلىت كاتىك كە تەماشام كرد دەبىنم فرمىسك بە جاوەكانىدا دىتە خوارو ھەگرى؟ چونكە رۆژىكى ئەوئەندە سەختە. ھەتا لە

رەوايەتەىكى ترا دەفەرموى: يا رەبى من شايەتم لە سەر ئەووى كە خۆم بىنيومن ئەى چۆن شايەتم بىم لە سەر ئەووى كە لە دواى خۆم دىت (ابن ابى حاتم) بەلام خواى گەورە دەى ھىنىت بۆ دادگاو ئەمە ئىشىكى ئاسان نىە. وە لە ھەرمودەدا ھاتو كە ھەمو رۆژى دوو جار تاقى بەيانىان و ئىواران كەردەوى ھەموو ئەم ئومەتى پىغەمبەرﷺ پىشانى پىغەمبەرى دەدرىت ھەتا بچوكرىن شت كە بەلكە پوشتىك بىت كە لە مرگەوتا فرى يان دابىت نوسراو دەى بىنى كەوابوو لە سەر ئەو پىغەمبەرﷺ دەتوانى شايەتى بدات. بزائە **(عَلَى هَؤُلَاءِ)** دەگونجىت پىغەمبەرﷺ و پىاو چاكان يان ئومەتانى پىشو، يان ئومەتى خۆى بىت يان ھەمويان مەبەست بىت. ھەر خوايش دەزانىت واتە بۆ شايەتى لە سەر ھەمويان.

٤٢ ئەو رۆژە رۆژىكە كە بىباوەرمان و ئەوانەى كە ھەرمانى پىغەمبەريان شكاندو ئاوات دەخوازن كە لەگەل خاكدا يەكسان بونايەو ئەم رۆژە سەختەيان چا و بى نەكەوتايە ھەروەكو دەلىن: خۆزگە ھەر خاك بويناىە **(يَلْتَنِي كُتُّ رَبِّا)** **البا: ٤٠** بەلى ئەو رۆژە ئاوات دەخوازن و دەلىن: خۆزگە ھەر نەبويناىەو ئەوان ئەو كاتە ناتوانن يەك قسە لە خوا بشارنەو ھەرچيان كردو ھەموى ديارە. وە لە ئايەتدا ھاتو كە لە رۆژى قيامەتدا موشرىكەكان دەلىن: **(وَأَسْمُرِينَ مَاكًا مُشْرِكِينَ)** **الأنعام: ٢٣** سویند بە اللہ بە پەروردگارمان ئىمە ھاوئەلمان دانەناو **(بەلى سەختى ئەو رۆژە ھەموو شتىان لە بىر دەباتەو)** **(وَنَسَوْنَ مَا كُفَرُوا)** **الأنعام: ٤١** / لە بىرتان دەچىتەو ئەو ھاوئەلانەى كە داتان نابون بۆ خوا **(بەلى ئەو پالەوانانەى كەبەناپەوا لە دنيادا خۆيان ھەلەكەيشن بە سەر خاومەن باوەرمان و لاوازن داو بە بى باوەرى و گومراھى خۆيان شانازى دەكەن و ئەو ئىشەى خۆيان بە پىشكەوتن و شارستانى دەزانن ئالەو رۆژەدا ھەردەمىك قسەپەك دەكەن جارىك ئاواتى مەرگ دەخوازن و جارىك دەلىن: خۆزگە ھەر نەبويناىەو جارىك دەبارىنەو سویند بە خوا دەخۆن كە ھاوئەلان بۆ خوا دانەناو ھەر جارىك دەلىن: شەيتان ئىمەى خەلەتاندوو**



هه ندي کاتيش ده لئښ: بمان خه رموه دنياو جار ټکيش ده لئښ: گه وره سهرؤک خيله که مان گومراهي کردين و جار ټکي تر نه فرين له يه کتر ده که ن. جار ټکي ترو.. جار ټکي تر. به لام بي سودو کار له کار ترازوه. ئينجا حوکه ميکي ترمان بؤ باس ده کات و ده فرموي:

۱۲ ئەي ئيمانداران نزيکي نويز نه که ونه وه له حاله ټک دا که ئيوه سهرخوشين تا بزانن چي ده لئښ، چونکه نويز ده بي ناگاتان لي بيت که چوني ده خوئينن، نه مهش تيمان ده که يه نيټ که پيوسته نويز به ناگايه وه بکريت جا نه وه خه لکه ي که ناوه ها بي ناگا نويز ده کات و نازانيت چي ده لئښ و مکو سهرخوشين وايه، نه و ندي هه يه که گوناهاي نه کردوه و بهس جا چونکه له نويزدا دوو شت زور گرنگه يه که م: ناگايي و گهردن که چي که سهرخوشي دزيه تي و قه دهغه کرا.

دوو هه م: پاک و خاويني که له م بارميشه وه ده فرموي: نا بي له حاله ټکدا که له شتان پيس بوو نزيکي نويز بکه ونه وه مه گهر که سيک که ريوار بيت هه تا خوتان ده شورن و به لهش پيسي نويز دروست نيه.

ئينجا خوي ميه ره بان ودانا سه بارمت به که سانيک که نه توانن ناو به کار به ينن چ له بهر نه بوني ناو بيت يان نه توانريت ناو به کار به ينريت ده فرموي: نه گهر ئيوه نخوشبون يان له سه فردا بون يان دهستان گهياند به ناو يان له گهل ژنان تاندا هاو جيگابون جا ناوتان دهست نه که وت نه وسا قه سدي خا کيکي پاک بکه ن ئينجا مه سحي دهم وچاوتان ودهسته کانتان بکه ن به بيگومان که الله چاويوشي ده کات له تاوان و زور لي خوشبوه. ﴿الْعَاقِبَةُ﴾  
واته شويني نزم مه به سست پي پيسي و ميز گردنه به لام نه سلې ﴿الْعَاقِبَةُ﴾ واته شويني نزم، چونکه پيسي تيڊا ده کريت با ته و قه سه ري چايه کيش بيت به لام ههر جيگايه ک شتي باشي تيڊا بکه يت به رزه با نزم ترين دؤل بيت و ده ک خا کي ته يه موم ده فرموي: ﴿صَعِيدًا﴾ واته شويني به رز. چونکه دهست نويز کاريکي به روزه، نه گهر له نزم ترين شويندا بيت شوينه که ي ههر به به رز ته ماشا ده کريت.

له باره ي چونيه تي ته يه موموه دوو قسه هه يه بؤ دهسته کان هه نديک ده لئښ: تا موجه. هه نديکيش ده لئښ: تا نانيشکه، دوو جار دهست له خا کيکي پاک دهديت جار ټکيان له گهل نيته دا به دم وچاودا ده يه نيټ و جار ټکي تر دهست دهديت له خا ک دهست به يه کيک له و شيوازي که وتمان: مه سج ده که يت نه مه چ بؤ بي دهست نويزي بيت چ بؤ لهش پيسي بيت. سه بارمت به ناگايي له نويزدا نه گهر که سيک نه و ندي هه يه ده هات نه ي دهماني چي ده لئښ يان ميزو پيسي زوري بي هينابو له م کاتانه دا نا بي نويز بکات، چونکه ناگاي له نويز ده که نيه.

وه وشه ي ﴿لَمَسْتُمُ النِّسَاءَ﴾ واته له مسي ژنان تان کرد جا زانايان له باره ي له مسه وه دوو مانا يان کردوه هه نديکيان به له يه که که وتني پيستي نافرمت و پياوي دهمانن و ده ئيمامي شافعي. هه نديکي تريان به ماناي جيماعي دهمانن و ههر کهس له وانه بؤ خويان به لکه يان هه يه و ريگه ي ورد بوونه و قه هم کردن شيان له کهس قه دهغه نه کردوه، له قورناندا له مس به هه ردو مانا هاتوه به ماناي دهست لي دان نه و نايه ته يه که ده فرموي: ﴿أَنْ تَقُولَ لَا مِسَاسَ﴾ نه: ۹۷ / واته نه خوشيه ک بگريت بلت کهس دهستم لي نه دات. وه به ماناي جيماع نه م نايه تانه يه که م. ده فرموي: ﴿وَلَمْ يَمَسِّنِي بَشَرٌ﴾ مريم: ۲۰ / کهس دهستي لي نه داوم.

نه گهر له مس به ماناي دست لي که وتن بيت نه ي دايک يان کهس و کاري دهستي لي نه داوه؟ که وايو مه به ستي نه وه يه که کهس جيماعي له گهلدا نه کردوه.

دوو هه م: له سورته ي به قه ردا ده فرموي: ﴿لَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ إِنْ طَلَقْتُمُ النِّسَاءَ مَا لَمْ تَمْسُوهُنَّ أَوْ تَفْرِضُوا لَهُنَّ فَرِيضَةً﴾ البقرة: ۲۳۶ / گونا هتان ناگاتن نه گهر ژنان تان ته لاق بدن پيش نه ودي که جيماعيان له گهلدا بکه ن و شتيکيان بؤ پيوست بکه ن. ههر له نايه تي پاش نه ودي به قه ره ﴿وَلِنْ طَلَقْتُمُوهُنَّ مِنْ قَبْلِ أَنْ تَمْسُوهُنَّ﴾ البقرة: ۲۳۷ / نه گهر ته لا هتان دان پيش نه ودي که جيماعيان له گهلدا بکه ن. ليره ش ماناي جيماعه، ئيمامي نه بو حه نيغه نه وانه ده کات به به لکه له



سەر قسەكەى خۆى دەلەيت (لمس) بە مانای جیماعه و (ابن عباس) یش وا دەلەيت. ھەر خوا زانایە. خۆای دانائو میهرەبان پاش ئەوەى كە چەندین تەكلیفی باس کرد، ئاگادارە لە سەر تەمەلئو سستی کردنی مرۆفە لە بەر ئەوە ھات باسی نوێزی بۆ کرد، چونکە یەكێك بەئكو گەورەترین یارمەتی دەری مرۆفەو مەلھەمی بڕینەکانی و دلخۆشکەریمەتی وەك لە سورەتی بەقەرەدا دوو جار فەرمویمەتی: ﴿يَارْمَهُتِي وَكُمَهْكَ وَهَرَّگَرْنَ بَهْ خَوَّگَرِي وَ بَهْ نَوِيژ﴾

ھەرودھا پێغەمبەری نازیزمان ﷺ ھەر کاتی باری سەخت ببوایەو دلی ناپەرەخت ببوایەو کاتی نوێژ بەھاتایە دەیفەرمو: ئەى بیلال بانگ بدەو گەیف خۆشمان بکە. وە ئەم نوێژە بەردو پاک و خاوینى دەروون و لیباس و جیگا رامان دەکیشیت و لە خواوە نزیکامان دەکاتەووە دەبێتە ھۆی ترسان لە خوا کە مەبەستی سەرەکی ئەم سورەتەيە ﴿يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ﴾ النساء: ۱.

بزانە کە ئایەتی تەيەموم لە سورەتی مانیدەیشدا ھەيە، بەلام لە بەر ئەوەى كە ئەم ئایەتەى (النساء) پێش ئایەتی(المائدە) ھاتووە چونکە ئەم ئایەتە پێش حەرام بونی عەرەق ھاتووە وە حەرام بونی عەرەق دواى جەنگی ئوحوود کاتی گەمارۆدانى جولەكەکانى بەنى نەزیر كەمى دواى ئوحوود حەرام کراوە بەلام (المائدە) لە سالانى دوايدا ھاتووە بە تايبەت سەرمتاکەى لە بەر ئەوە باسکردنى لێردا شتێكى گونجاو.

ئیمامى بخارى لە عائیشەوہ بۆمان دەگێریتەوہ کە دەلەيت: لەگەل پێغەمبەردا ﷺ بوین لە سەفەرى لە سەفەرەکانیدا تا گەیشتینە (بەيدا) یان (ذات الجیش) کە دوو جیگای نزیکى شارى مەدینەن گەردن بەنەكەم بچراو لێم ون بوو پێغەمبەر ﷺ ماہوہ تا بەئكو بیدۆزینەوہ و خەلكەكەيش لە گەلیدا ماہوہو نہ لە سەر ئاو بوین و نہ خەلكیش ئاوى بى بوو خەلك چوونە لای ئەبوبەكرو وتیان: مەگەر نابینی

عائیشە جى کرد؟ پێغەمبەرى خوا ﷺ و خەلكى ماتەل کرد نہ لە سەر ئاون و نہ ئاويشیان پێیە، ئیتر ئەبوبەكرو ھات لە کاتێكدا كە سەرى پێغەمبەر ﷺ بە سەر ئەزۆم بوو كە خەوى ئى كەوتبو وتى: پێغەمبەرى خوا ﷺ و خەلكت بەستەوہ نہ لە سەر ئاون و نہ ئاويشیان بى یە؟ عائیشە دەلەيت: ئەبوبەكرو زۆر سەرزەنشتى كردم و ئەوەى خوا ئارمۆزى ئى بوو بى وتم و یەك گورمشتى کوتايە كەلەكەم، تەنھا لە بەر خاترى خەبەر نەكردنەوہى پێغەمبەر بو نەجولام، پێغەمبەر ﷺ بەیانى خەبەرى بووہ بە بى ئاو، ئینجا خوا ئایەتی تەيەمومى رەوانە کردو خەلكى تەيەمومیان کرد. ئوسەيدى كۆرى خوزمير وتى: ئەمە ئەوەل بەرمەكتى ئیوہ نىە ئەى خێلى ئەبو بەكر، عائیشە دەلەيت جا ئەو وشترەى كە سواری بووم ھەلمان ساندو دیمان گەردن بەنەكە لە ژێر ئەودايە، جا خۆای گەورە پاش ئەم ئامۆزگاریە بە نرخانە واجاریكى تر پێناسەيەكى ترى جولەكەو گاورمان بۆ دەكات، چونکە ئەم دوو كۆمەلە خۆيان بە خاوەن باومر دادەنێن و دزايەتيەكى زۆر سەختى ئەم ئايینەو پێغەمبەرەكەى خواو خاوەن باومرەن دەكەن و ھەموو شیوازیكى ناشیرین بە كار دەھێنن لەدژيان بۆيە وا ھورئان پەردە لە سەر زۆربەى پیلان ونەخشەكانیان لادەدات و نیەتى پیسیان ئاشكرا دەكات تا موسلمانان دوزمنانى خۆيان بناسن و نەكەونە داوايانەوہ جا دەفەرموى:

﴿۴۱﴾ ئەى محمد ﷺ تۆ نابینی ئەوانەى كە بەشێك لە كتێبیان بى دراوہ گومراھیان كړیوہ بۆ خۆيان و دینەكەیان فری داوہو دمیانەوێت بە ئیومش رێگا بزر بكەن، ئەومش لە بەر ئەوہ نىە كە ئیومیان خۆش دەوێت نەخیر، بەئكو لە بەر ئەومیە كە خۆيان رێگای راستیان بزر كردوہو پێیان خۆش نىە كەشیش رێگای راست بگريئت. خۆای گەورە دەفەرموى:



وَاللّٰهُ اَعْلَمُ بِاَعْدَائِكُمْ وَكَفَى بِاللّٰهِ وَلِيًّا وَكَفَى بِاللّٰهِ نَصِيرًا ﴿١٥﴾  
 مِنَ الَّذِينَ هَادُوا يَحْرِفُونَ اَلَكُمْ عَنْ مَوَاضِعِهِمْ وَيَقُولُونَ  
 سَمِعْنَا وَعَصَيْنَا وَاسْمِعْ غَيْرُ مَسْمُوعٍ وَرَعْنَا لِيَّا بِالْسِّنَةِ  
 وَطَعْنَا فِي الدِّينِ وَلَوْ أَنَّهُمْ قَالُوا سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا وَاسْمِعْ وَأَنْظُرْنَا  
 لَكَانَ خَيْرًا لَّهُمْ وَأَقْوَمَ وَلَكِنْ لَعَنَهُمُ اللّٰهُ بِكُفْرِهِمْ فَلَا يُؤْمِنُونَ  
 إِلَّا قَلِيلًا ﴿١٦﴾ يٰٓأَيُّهَا الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتٰبَ ءَامِنُوا بِمَا نَزَّلْنَا  
 مُصَدِّقًا لِّمَا مَعَكُمْ مِنْ قَبْلِ أَنْ نَطْغَسَ وُجُوهاً فَزَرَّهَا  
 عَلٰى اَذْبَارِهَا أَوْ نَلْعَنَهُمْ كَمَا لَعْنَا اَصْحٰبَ السَّبْتِ وَكَانَ أَمْرُ  
 اللّٰهِ مَفْعُولًا ﴿١٧﴾ اِنَّ اللّٰهَ لَا يَغْفِرُ اَنْ يُشْرَكَ بِهِ وَيَغْفِرُ مَا دُوْنَ  
 ذٰلِكَ لِمَنْ يَشَاءُ وَمَنْ يُشْرِكْ بِاللّٰهِ فَقَدْ اَفْرَضَ اِثْمًا عَظِيْمًا  
 ﴿١٨﴾ اَلَمْ تَرَ اِلَى الَّذِينَ يُزَكُّوْنَ اَنْفُسَهُمْ بَلِ اللّٰهُ يَرٰى مِنْ شَكَاةِ  
 وَلَا يُظْلَمُوْنَ قَلِيْلًا ﴿١٩﴾ اَنْظُرْ كَيْفَ يَقَعُّوْنَ عَلَى اللّٰهِ الْكِتٰبَ  
 وَكَفَى بِهِ اِثْمًا مُّبِيْنًا ﴿٢٠﴾ اَلَمْ تَرَ اِلَى الَّذِينَ اُوتُوا نَصِيْبًا  
 مِنْ اَلْحِكْمَةِ يُلْقُوْنَ بِالْحِكْمَةِ وَالطَّغُوتِ وَيَقُولُوْنَ  
 لِلَّذِيْنَ كَفَرُوْا هٰٓؤُلَآءِ اَهْدٰى مِنَ الَّذِيْنَ ءَامَنُوْا سَبِيْلًا ﴿٢١﴾

نهينى و قسه خرابه گانيانى دهرخست و ريسواى كردن و  
 فهرموى: نهوان بهم قسانه كه دهيكن مهبهستيان روالته  
 چاكه كهى نيه بهلكو همر زمان به قسه كه لار دكه نه ووه  
 تانه له نايين دمدن. به لام خوا خاومنى سوزو ميهره بانيه  
 نه ووته ناموزگاريان دمكات كه چى بلين دمفه رموى: نه گهر  
 نهوان بيان وتايه بيستان و به گويمان كرديت و گوى  
 بگرده جاورت لييمان بيت بهراستى نه وه باشتربوو بؤ نهوان  
 تا نهو قسه ناپه سه نندانهى كه خويان دهيانكردو نه وه  
 ريگايه كى راسترو به هيترترو دروستر بوو به لام به هوى  
 بي باومر يانه وه به خواو به پيغهمبه ر: و به بهرنامه كهى  
 خوا نه فرينى كردن جا نيتر باومر ناهينن مه گهر  
 كومه ليكى كه ميان نه بيت، واته خوا سته مى لي نه كردون  
 خويان سته مكارن. نينجا خواى گه وره بانگيان دمكات و  
 دمفه رموى:

﴿٢٧﴾ نهى نهو كه سانهى كه كتيتبتان پي دراوه واته  
 نينجيل و تهوراتتان پيدراوه نيمان بهينن به ودى كه  
 رهوانه مان كردوه كه دان دهنيت به ودى كه له لاي  
 نيوده ايه و ده ليت نهوانه كتيتبي خوا بوون، نيودهش باومر

﴿١٥﴾ خوا زانايه به دوژمنه گانتان و به سه كه الله دوست و  
 يارمه تى دهرى مروف بي. جاتؤ نهى باومر دار خوا يكه به  
 دوست و يارمه تى دهرى خوت و خه هتت نه بيت نهو كام  
 نيش به سوده وات بؤ دمكات، بهراستى نه مه موژده يه كى  
 زور خوشه بؤ خاومن باومر ان كه خواكهى ناگاي له فرت  
 وفيلي دوژمنه گانيه تى، جا يان موصلمانه كان شارمزا دمكات  
 يان فرت وفيلي نهوان پهك ده خات.

﴿١٦﴾ هه نديك له وكه سانهى كه جوله كه من قسه گاني خويان  
 گوريوه و نايينه كهى خويانيان تيك داوه و كاتى كه له كه لتان  
 قسه دكه من ده لين: بيستان و به هيو اشيش ده لين: به  
 گويت ناكه من، جا ده گونجيت ههروايان وتبيت يان به كردار  
 وايان كرد بيت كه نه مرو به داخه وه زوربهى خه لك بهم  
 شيوه رهفتار دكه من ده ليت ده زانم كامه چاكه و پيويسته  
 بكرت كه چى له كردار يشدا پيچه وانهى زانينه كهى خوى  
 دمكات. جا به پيغهمبه يان: دهوت: گوى بگره، هيچ  
 نه بييسى، وه به تانه و ته شهردان و گالته وه دهيانوت: نهى  
 شوانه كه مان، نه مانه له روالته دا چهند وشه يه كى جوان  
 بوون، به لام مهبهستى نهوان خراب بوو دهيشيان وت نه گهر  
 پيغهمبه ر بيت چون ده بى له مهبهستى نيمه تي نه گات،  
 به لي جوه كان له هه وسه نه و رهوش جوانى پيغهمبه ر  
 به ناره و سوديان و مرده گرت، چونكه پيغهمبه ر زور  
 چاك له مهبهستى نهوان تي ده گه يشت، به لام نه و رهوش  
 به رزو به هه وسه نه بوو ده لين جار يك كومه ليك جوله كه  
 هاتنه خزمه تى پيغهمبه ر وتيان: (السام عليك يا ابا  
 القاسم) عايشه وتى: وعليكم السام. عايشه ده ليت:  
 پيغهمبه رى خوا: ﴿مَهْ يَا عَائِشَةُ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ  
 الْفُحْشَ وَالْفُحْشَ / مَقُولُهُ/ نه كهى نهى عايشه: بهراستى  
 خوا قسهى خراب كردن و خرابه كارى خوشناويت. وتم: ناي  
 تو گويت لي نيه نهوان ده لين (مه رگ بؤ تو بيت السام  
 عليك) پيغهمبه رى: خواهه رموى: نهى تو گويت لي  
 نه بوو منيش وتم: له سه ر نيوه بيت (عليكم). به لي  
 نهو جوله كه بهد فه سالانه لهم رهوشته جوانه و لهم  
 هه وسه نه يه خراب كه ليكيان و مرگرت و نهو جنپوه  
 خرابانه يان به خوشه ويست دهوت تا قورنان هات و هه مو



بېئىن لە پېش ئەۋەى كە ئىمە دەم وچاۋتان مەھو  
بىكەينەۋەۋبەرۈپىشتى بىكەين و بىخەينەۋە پىشتى سەرتان  
بەرەۋ دوا بىچن بە رېگادائەمە وئىنەيەكە خوا ھىناۋىەتى  
بۇ ئەۋان واتە مادەم خۇتان گىل بىكەن لە ئايىن و پىشتى تى  
بىكەن ئىمەيش زىاتر بەرەۋ گومراھى و نەزانى و كوفىر  
رېنمايتان دەكەين، يان مادام پىشت بىكەنە ئايىن لە كۆى  
دەرگراۋن بىتان نېرنەۋە بۇ ئەۋ شۆينە، بەراستى ھەر كەس  
پىشتى كىردە ئايىن دەبى چاۋەرۋانى ھەمە سزايەك بىكات،  
چۈنكە دژايەتى خوا دەكات و كەسپىش لە دژايەتى خوادا  
سەر ناكەۋىت،

دەئىن: كەعب الاحبار بە بىستىنى ئەم ئايەتە ترساۋ باۋەرى  
ھىنا پىشەكى چەند جار بانگ كرا بو بۇ ئىسلام بوون  
ۋەرى نەگرتىۋ خوا فەرمۈى باۋەرى بېئىن پېش ئەۋەى واتان  
ئى بىت يان نەفرىنتان ئى بىكەين ۋەكو چۇن نەفرىنتان كىرد  
لە ئەھلى شەممە. واتە ئەۋانەى كە مەنەى گران لە رۇزى  
شەممە كە لەۋ رۇژەدا نا بى ئىش بىكەن، بەلام بە فىل  
ئىشيان كىرد خوا نەفرىنى ئى كىردن ئەم داستانە لە ئايەتى  
سەدۈشەست و سى سۈرەتى ئەۋرافدا ھاتۋە. ۋەنەۋەرى  
خوا جى بە جى كراۋە كە خۋاى گەۋرە ئىرادەى شىتىكى  
كىرد ئىتر بى پاش و پېش رۈدەدات. ئىنجا خۋاى گەۋرە  
خراپى شىرك باس دەكات و دەفەرمۈى:

۱۸ بە بىگومان كە ﷻ ھەرگىز خۇش ناۋى ئەۋەى كە  
شەرىكى بۇ قەرار بدىتۋە تاۋانى شىرك ھەرگىز  
چاۋپۇشى ناكات مەگەر تەۋبە بىكات، ۋە لە خۋارۋى  
شىركەۋە خۋاى گەۋرە لە گوناھەكانى تر خۇش دەبىت بۇ  
ھەر كەسنىك كە ئارەۋى ئى بىت ئەگەر تەۋبەشى  
لەۋتاۋانە نەكردىت، ۋە ھەر كەسنىك ھاۋبەش بۇ  
خوادابىت بەراستى درۋو گوناھىكى گەۋرەى كىردۈە.  
جارىكىان پىسپار كرا لە پىغەمبەرى خواﷺ كە چ  
گوناھىك زۇر گەۋرەيە فەرمۈى: {أَنْ تَجْعَلَ لِلَّهِ نَدًا وَهُوَ  
خَلَقَكَ / مَنَعَكَ / ئەۋەيەكە ھاۋبەشى بۇ خوا دابىتت  
لەحالىكىدا كە ئەۋ تۋى درۈستكرۈە}

۱۹ تۆ ئايىنى ئەۋ كەسانەى كە خۇيان بە باش دەزانى  
ۋەكو جۈەكان كە دەيان ۋە: ئىمەگەلى ھەئىزىراۋى

خوداين (نحن شعب الله المختار) نەخىر ۋانىە، بەلگو  
ھەرخوايە پاك دەكاتەۋە ئەۋ كەسەى كە ئارەۋى ئى بىت و  
ھەرگىز بە ئەندازەى پىتەيەك زولمىان ئى ناكىت.  
﴿فَتِيل﴾ دەرۋە بارىكەكەى ناۋ ئىسقانى خۇرمايە ئەگەر  
ئىسقانەكە بىشكىنىت شىتىكى بارىكى لە ناۋ دايە واتە بەۋ  
ئەندازە كەمەيش سەمتان ئى ناكىت. تىبىنى: لىرەدا پىم  
خۇشە ئەم قەسە بىكەم كەبۇشۈنەكانى تر بىانزانن، لە  
قورئاندا سى ۋەشە باس كراۋە ﴿فِيل، قَطْمِر، نَقِير﴾  
ھەرسىكەيان لە ناۋى خۇرمادان (فەتيل) ئەۋ دەرۋە  
بارىكەيە كە لە ناۋ خورمادايە ئەبىتە مايەى سەۋز بوون.  
(قَطْمِر) بىرىتە لەۋ تىكۈلە تەنكەى كە پىچراۋە لە  
ناۋكەكەى.

(نَقِير) بىرىتە لەۋ چالەى كە ۋەكو ناۋكى مەرۋفە كە لە  
ناۋەرۈستى پىشەكەدايە جا ۋاللە اعلم ئەگەر بىتۋ  
خورمايەك لەت بىكەيت و بە جۋانى دىقەتى ئى بىكەى شىۋە  
جەنازەى مەرۋفۈكى مردۋى ناۋ قەبىر پىشان دەدات  
پىغەمبەرﷺ جارىكىان فەرمۈى درەختىك ھەيە ئەۋ  
درەختە زۇر لە مەرۋف دەجىت كى دەزانى چىە؟  
ئەسحابەكان ھەريەكەۋ شىتىكىان ۋە ھىچ كەس نەى زانى  
بەلام عەبدوللاى كۆرى عومەر لەۋى ئامادە بوو كە تەمەنى  
منال بوو ۋتى: ۋىستەم بلىم خورمايە بەلام شەرمەى كىرد  
لەم ھەمە پىاۋە گەۋرانە كە لە ۋى بون دۋاى كە ھەلسان  
پىغەمبەرى خواﷺ فەرمۈى: خورمايە ۋتم من ئەمزانى.  
عومەر ۋتى: زۇرم پىخۇش دەبوو كەبت گوتايە. بە گۈيرەى  
ئەۋ فەرمۈدەيش دەنكى خۇرما زۇر لە مەرۋفۈكى مردۋو  
دەجىت جا ئىمە ھەر ئەۋ دەنكە رەقەى خورما دەنژىن  
پاشان دەبىنن چۇن سەۋز دەبىت و چەند بەرز دەبىت،  
ئىمەش كە خرايە ناۋ قەبەرۋە پىچراۋىن بەۋ كەنەۋە  
ھەر ئاۋەھا خوا زىندومان دەكاتەۋە ئەگەر بەھەشتى بىن  
بالامان شەست مەترە لە حەۋت مەترەۋ ئەۋەش كە  
جەھەننەمى بىت ھەر دانىكى بە ئەندازەى چىاي ئۈچۈدەۋ  
قايمى پىستەكەى سەدان مەترە جا ۋا تى دەگەم باس  
كىردنى ئەۋ سى ۋشەيە ئەۋ دەرسە گەۋرە گىرنگەى تىدايە  
ھەر خوايش دەزانى.



۵۰ تهماشاکه که نه‌مانه چوَن به دهمی خواوه درو هه‌لده‌بستن؟ وه به‌سه نهم درو‌یهی که دهیکه دانریت به گونا‌هیکی ناشکرا بویان.

۵۱ نایا تو نابینی نهو که‌سانه‌ی که به‌شیک له کتیبیان پی دراوه که‌چی چه‌واشه ده‌بن و باور به (جیت و طاغوت) ده‌کهن و نه‌مانه ده‌لین به‌وانه‌ی که‌وا کافرن نا نه‌مانه ریگایان چاکتره له‌وانه‌ی که نیمانیان هه‌یه، جا ده‌لین؛ کاتیک که قورده‌ش چوَن پرساریان کرد له جو‌مکان که نایا نیمه راستین یان محمد ﷺ؟ وتیان؛ نیوه راستن و ریگای نیوه چاکتره له په‌پرده‌وانی محمد ﷺ.

۵۲ نه‌وانه نهو که‌سانه‌ن که خوا نه‌فرینی ئی کردون، چونکه دزایه‌تی خواو پی‌نجه‌مبه‌ریان ﷺ کردوه و ههر که‌سیکیش که خوا نه‌فرینی ئی بکات ئیتر کئ هه‌یه یارمه‌تی بدات؟ واته که‌س یارمه‌تی نادات و نه‌بی سزای سه‌خت و سوتینه‌ر پاداشتی کردار و تا‌وانه پیسه‌کانی بیت، جوله‌که پییان وابو که سه‌ریه‌رستی نابینی و کۆمه‌لایه‌تی نه‌بی له ده‌ست نه‌واندا بیت و پییان نه‌نگ و سه‌رشو‌ری بو نه‌گه‌ر په‌پرده‌وی پی‌نجه‌مبه‌ریکی عه‌رب بکه‌ن و ههر خو‌یان به‌خا‌ومنی نهو مولکه ده‌زانی خواش ده‌فه‌رموئ؛

۵۳ نایا به‌شیک لهو مولکه که پی‌نجه‌مبه‌رایه‌تی هه‌یه بو‌نه‌وان؟ نه‌وسا نه‌گه‌ر به‌شیان پی‌وه‌بو‌ایه به نه‌ندازه‌ی نهو چاله بچوکه‌ی سه‌ر ناوکی خو‌رمایان به‌که‌س نه‌ده‌دا نه‌ونده رزو دنیا په‌ره‌ستن، جا چوَن ده‌بی نه‌وان بکری‌ن به‌خا‌ومن مولک؟ نه ههر هیچ نابیه‌خشن؛

۵۴ به‌لکونه‌وان سه‌سادت ده‌بن به‌خه‌لک له سه‌ر نه‌وه‌ی که خوا‌ی گه‌وره له به‌هره‌و ره‌حمی خو‌ی به‌شی دا‌ون، به‌راستی نیمه به‌نالی ئی‌براهیم که به‌قه‌سی خو‌یان نه‌وان د‌وای ئی‌براهیم که‌وتون کتیب و ژیری و مولکیکی گه‌وره‌شمان پی‌دان، جا نه‌گه‌ر نه‌وان له نه‌وه‌ی ئی‌براهیم خۆ محمدیش ﷺ له نه‌وه‌ی ئی‌براهیمه. جا بۆ بو‌نه‌وان ده‌سه‌لات و پی‌نجه‌مبه‌رایه‌تی راسته‌و دروسته‌و بۆ محمد ﷺ نادرست؛ به‌راستی نه‌م خۆ په‌سه‌ندی و له خو‌بابی‌ونه ههر له جوله‌که‌و بی‌با‌ودان ده‌وه‌شیت‌ه‌وه، مه‌به‌ست له‌خه‌لک لی‌رده‌ا پی‌نجه‌مبه‌رم ﷺ چونکه هه‌رحی نه‌خلاقی پاک و ره‌وشتی جو‌ان هه‌بی‌ت له مرو‌شه‌کاندا له‌ودا

أُولَٰئِكَ الَّذِينَ لَعَنَهُمُ اللَّهُ وَمَنْ يَلْعَنِ اللَّهُ فَلَنْ يَجِدَ لَهُ نَصِيرًا ۝۵۰  
أَمْ لَهُمْ نَصِيبٌ مِنَ الْمُلْكِ فَإِذَا لَا يُوَفُّونَ النَّاسَ نَصِيرًا ۝۵۱  
يَحْسُدُونَ النَّاسَ عَلَىٰ مَا آتَاهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ فَقَدْ آتَيْنَا  
آلَ إِبْرَاهِيمَ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَآتَيْنَاهُمْ مُلْكًا عَظِيمًا ۝۵۲  
فَمِنْهُمْ مَنْ آمَنَ بِهِ وَمِنْهُمْ مَنْ صَدَّ عَنْهُ وَكَفَىٰ بِجَهَنَّمَ سَعِيرًا ۝۵۳  
إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِنَا سَوْفَ نُصْلِيهِمْ نَارًا كَمَا يُفْجَعَتُ  
جُلُودُهُمْ بَدَلَتْهُمْ جُلُودًا غَيْرَهَا لِيَذُوقُوا الْعَذَابَ إِنَّ اللَّهَ  
كَانَ عَزِيزًا حَكِيمًا ۝۵۴  
وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ  
سَنُدْخِلُهُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا  
لَهُمْ فِيهَا أَزْوَاجٌ مُطَهَّرَةٌ وَهُمْ فِيهَا ظِلِيلًا ۝۵۵  
إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُكُمْ أَنْ تُؤَدُّوا الْأَمَانَاتِ إِلَىٰ أَهْلِهَا وَإِذَا حَكَمْتُمْ بَيْنَ  
النَّاسِ أَنْ تَحْكُمُوا بِالْعَدْلِ إِنَّ اللَّهَ نِعِمَّا يَعِظُكُمْ بِهِ إِنَّ اللَّهَ كَانَ سَمِيعًا  
بَصِيرًا ۝۵۶  
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَأُولِي  
الْأَمْرِ مِنْكُمْ فَإِنْ تَنَازَعْتُمْ فِي شَيْءٍ فَرُدُّوهُ إِلَى اللَّهِ وَالرَّسُولِ إِنْ كُنْتُمْ  
تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ ذَلِكَ خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا ۝۵۷

کۆ‌بۆمه‌وه ههر خو‌ی به‌ تمنیا ﴿الناس/خه‌لکه﴾ و ده‌کو چوَن خوا‌ی گه‌وره ده‌فه‌رموئ؛ له‌بار‌ی ئی‌براهیم ﴿إِنَّ إِبْرَاهِيمَ كَانَ أُمَّةً قَانًا لِلَّهِ﴾ النحل، ۱۲۰ / نهو په‌ک نۆ‌مه‌تی گه‌ردن که‌چ بو‌وه بۆ الله ﷻ لی‌ره‌ش پی‌نجه‌مبه‌ری نا‌خر زه‌مانی به‌هه‌مو خه‌لک دانا‌وه.

۵۵ جا هه‌ندی‌ک لهو کاته‌دا ئی‌مانیان به‌و هه‌نا‌وه هه‌ندی‌کی‌شیان به‌رگری خه‌لکیان کردوه له با‌ودر هه‌نان واته نه‌وان بۆ ئی‌براهیم نا‌وایان کرد نه‌ی بۆ تو‌جی ده‌کهن نه‌ی محمد ﷺ؟ ده‌گۆنجیت مانا‌که‌ی به‌م شی‌وه‌یه‌ش بیت نا نه‌وانه هه‌ندی‌کیان با‌ودریان هه‌نا به‌مه‌ی که بۆ محمد ﷺ هات بو‌و و ده‌کو عه‌بدو‌لای کوری سه‌لام، وه هه‌ندی‌کی‌شیان خه‌لکیان مه‌نع ده‌کردو نه‌یان ده‌هیلا خه‌لک ئی‌مان به‌یتیت، به‌لام خوا‌ی گه‌وره ده‌فه‌رموئ؛ به‌سه جه‌ه‌ننه‌م نهو نا‌گره بلێسه داره بۆ نه‌و تا‌وان‌بارانه‌ی که دزایه‌تی ری‌بازی پی‌نجه‌مبه‌ریان ﷺ کرد که ری‌بازی ئی‌براهیمه ﷺ. ئی‌نجا با‌سی پاداشتی با‌ودردارو سزای بی‌با‌ودر ده‌کات و ده‌فه‌رموئ؛

۵۶ به‌بی‌گومان نه‌وکه‌سانه‌ی که کافرن به‌نیشانه‌کانی نیمه به‌م زوانه نیمه ده‌یان خه‌ینه ناو نا‌گریکی سوتینه‌ره‌وه جا ههر



کاتیک ئەو پێستە قایمەیان کولاً . کە لە ھەرکاتژمەریکدا سەدو بیست جار دەتوێتەوہ - پێستیکی تریان بۆ دروست دەکەین تا سزای تەواوی ئیشە ناپەسەندەکانی خۆیان بچەژن، بە بێگومان کە اللہ خاوەن ھێزەو دانایە . واتە ئەم سزا گرانبەتان بە لاوە سەیر نەبێت چونکە اللہ خاوەنی ھێزەو ھەرجی ئازەزۆ بکات دەبکات و ھیچ شتیک ناتوانیت رێگای بگرییت و ھەروەھا دانایەو دەزانی چۆن تاوان بێ بکات . وە لەم نایەتە پێرۆزەو دەردەکەوێت کە پێست ھەستی ئیش و ئازار دەکات جا ئەگەر زانستی مەزۆ تازە ئەمە زانیبێت خۆ ھورنن چوارە چەرخ لە مەو بەر بە خەلکی وتوہ ، جا فەرمون بۆیستی پاداشتی چاکە کاران کە دەفەرموی:

٥٧

بەراستی ئەو کەسانە کە ئیمانیان بوہ و کرداری چاکیان کردوہ بەم زوانە دەیان خەینە ناو بھەشتانی کەوہ کە لە ژێر ئەو بھەشتانەدا چەندین جۆگە دەروات کەھەمیشە تێیدا دەمیننەوہ . بۆ ئەوان لەو شوێنانەدا چەندین ھاوسەری پاک و خاوێن ھەیە کە ئە عوززی ژانەیان ھەبەو نە نەخۆش دەکەون و نەھیچ خراپیان ھەبەو دەیان خەینە ناو سێبەریکی زۆر درێژەوہ . پێغەمبەری خوا ﷺ دەفەرموی: **إِنَّ فِي الْجَنَّةِ لَشَجَرَةً يَسِيرُ الرَّكَبُ فِي ظِلِّهَا مِائَةَ عَامٍ لَا يَقْطَعُهَا / مِثْقَالُ عِلَةٍ** بێگومان درختی وا ھەبەو لە بھەشت دا کە سەد سال سوار بە ژێر سێبەری ئەو درختەدا بروات ناگاتە ئەو سەری . وەک دەفەرموی: **( وَظَلِّ تَدْوِرُ )** الواقعہ: ٣٠ / وە سێبەریکی زۆر درێژ .. ئینجا حوکمیکی تێمان بۆ باس دەکات ھۆی دا بەزینی ئەو حوکمە ئەوہیە کە پێغەمبەری خوا کاتیک کە فەتھی مەکە کرا چوہ ناو مەکەوہ داوای کلیلی کرد لە عوسمانی کوری تەلحە کە کلیلی کەعبە ی ئ بۆ لێی وەرگرت ، چوہ ناو کەعبەوہ کە ھاتە دەرەوہ عەباس یان عەلی داوای ئی کرد کە کلیلەکە ی ئ بێ ببات تا کلیلی کەعبەیش ھەر بە دەست ئەوانەوہ بێت وەکو چۆن ناو دانی حاجی بە دەست ئەوانەوہ بو ، ئینجا جبرئیل ھاتو وتی: کلیلەکە بەدەنەوہ بە عوسمان پێغەمبەریش ﷺ بانگی عوسمانی کردو ئەم نایەتە دەخوێندەوہو: ﴿ **إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُكُمْ** .. کە کلیلەکەیشی داہەوہ بە عوسمان .

٥٨

بەراستی خوا ئەمەرتان ئی دەکات کە ئەمانەتەکان بەدەنە دەست خاوەنی خۆیان ، وە ئەمە بپاریکی گشتیە پێویستە ھەر کەسێک ئەمانەتێکی لابوو بیداتەوہ بە

خاوەنەکە ی موسلمان بێت یان کافر دەوڵەمەند بێت یان فەقیر بپاو بێت یان ئافەرت چاک بێت یان خراپ ، ئینجا سەبارەت بە حوکمی حاکمان دەفەرموی: ھەر کاتیک حوکمتان کرد ئە نیوان خەلکا پێویستە بە داد بەروەرانە حوکم بکەن بە بێگومان کە اللہ بە باشترین شت ئیوہ ناموزگاری دەکات بەراستی خۆی داناو میھرەبان ھەمیشە بۆ ئیش و بەرنامە ی چاک ناموزگاریمان دەکات و بەھەر شتیک کە فرمانی کردوہ بە سودمانە ئەنجام دانی و ھەر شتیکیش کە فەدەدەغە ی کردوہ لێمان لە ھەردوو ژیان دا زیانیکی گەورە دەکەین ئەگەر سنور بپەزینین و ئەو کارە ئەنجام بدەین ، وە ھەر فەرمانێوایەکیش دادگەر بێت لە رۆژی قیامەتدا لە ژێر سێبەری عەرشداہەو خوایش یارمەتی دەدات . بە بێگومان کە اللہ بپسەرە ھەموو شتیک دەبیسێ چ بە دەنگی زۆر گەورە بێت چ بە جەھو زۆر ھێواش و بپنەرەو ھەموو شتیک دەبیسێ لە گەورەو بچوک . ئینجا پاش ئەوہی کە فەرموی حاکمان دەبێ دادپەرور بێ ئینجا باسی فرمان بە سەرا دراوان دەکات و دەفەرموی:

٥٩

ئە ی خاوەن باومرێان گوێرایەلی خوا بکەن و گوێرایەلی پێغەمبەر ﷺ بکەن و ئەوانەش کە خاوەنی ئەمرن لە ناو خۆتاندا ، گوێ رایەلی ئەوانیش بکەن . لێردا وشە ی **«اطاعة»** ی بۆ خواو پێغەمبەر ﷺ باس کرد بەلام لە **«أُولَى الْأَمْرِ»** دا دووبارە نەکردوہ تا بزانین کە فرمانداریک پێویستە بە گوێیان بکریت کە فرمانی خواو پێغەمبەر ﷺ بە سەر خەلکا ببات ئەگینا ئەگەر فرمانەکانی دزی فرمانی خواو پێغەمبەر ﷺ بوو نا ئی بەگوێ بکریت بەلکو دەبێ گەل ئەو فەرماندەبە لابات مادام خراپەبەکی گەورەتر لە تاوانەکە ی ئەو روونەدات وەکو پێغەمبەرمان ﷺ دەفەرموی: **{السَّمْعُ وَالطَّاعَةُ عَلَى الْمُرءِ الْمُسْلِمِ فِيمَا أَحَبَّ وَكَرِهَ مَا لَمْ يُؤْمَرْ بِمَعْصِيَةٍ فَإِذَا أُمِرَ بِمَعْصِيَةٍ فَلَا سَمْعَ وَلَا طَاعَةَ / مِثْقَالُ عِلَةٍ}** گوێ گرتن و پەیرەوی کردن پێویستە لە سەر ھەموو پیاویکی موسلمان لەو شتە کە پێی خۆشەو لەو شت کە پێی ناخۆشە مادام فرمانی تاوانی ئی ئەدرا جا ئەگەر فرمانی تاوانی بە سەرا درا نەگوێ گرتن ھەبەو نە پەیرەوی کردن { وشە ی **«مِنْكُمْ»** لە خۆتان } تێمان دەگەینەت کە ئەو کەسە کە سەپەرشتی موسلمانان دەکات



أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ يَزْعُمُونَ أَنَّهُمْ آمَنُوا بِمَا أُنزِلَ إِلَيْكَ  
وَمَا أُنزِلَ مِنْ قَبْلِكَ يُرِيدُونَ أَنْ يَتَحَكَّمُوا إِلَى الظَّالِمِينَ  
وَقَدْ أُمِرُوا أَنْ يَكْفُرُوا بِهِ وَيُرِيدُ الشَّيْطَانُ أَنْ يُضِلَّهُمْ  
ضَلَالًا بَعِيدًا ﴿٦٠﴾ وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ تَعَالَوْا إِلَى مَا أَنْزَلَ  
اللَّهُ وَإِلَى الرَّسُولِ رَأَيْتَ الْمُنَافِقِينَ يَصُدُّونَ عَنْكَ  
صُدُودًا ﴿٦١﴾ فَكَيْفَ إِذَا أَصَابَتْهُمْ مُصِيبَةٌ يُمْسِكُوا بِمَا  
قَدَّمَتْ أَيْدِيهِمْ ثُمَّ جَاءَهُمْ بِبَلَاءٍ مِنْ اللَّهِ إِنَّ أَرْدَنَآ إِلَّا  
إِحْسَانًا وَتَوْفِيقًا ﴿٦٢﴾ أُولَئِكَ الَّذِينَ يَكُنُ لَكُمْ يَعْلَمُ اللَّهُ مَا  
فِي قُلُوبِهِمْ فَأَعْرِضْ عَنْهُمْ وَعِظْهُمْ وَقُلْ لَهُمْ فِي  
أَنْفُسِهِمْ قَوْلًا بَلِيغًا ﴿٦٣﴾ وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ رَسُولٍ إِلَّا  
لِيُطَاعَ بِإِذْنِ اللَّهِ وَلَوْ أَنَّهُمْ إِذْ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ  
جَاءَهُمْ فَاسْتَغْفَرُوا اللَّهَ وَاسْتَغْفَرَ لَهُمُ الرَّسُولُ  
لَوَجَدُوا اللَّهَ تَوَّابًا رَحِيمًا ﴿٦٤﴾ فَلَا وَرَبِّكَ لَا يُؤْمِنُونَ  
حَتَّى يُحَكِّمُوكُمْ فِيمَا شَجَرَ بَيْنَهُمْ ثُمَّ لَا يَجِدُوا  
فِي أَنْفُسِهِمْ حَرَجًا مِمَّا قَضَيْتَ وَيُسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴿٦٥﴾

﴿٦٠﴾ هەر کاتیک بهنومان بوتريت ودرن با بچين بؤ لای نهودی که خوا ناردویهتی و بؤ لای پیغمبر ﷺ و باوډری پې بهینن و هەر نهویش له نیوانماندا بریار بدات، نهی محمد ﷺ تۆ دمیینی که دووږوډکان چوئن پشتت تیددکهکن بهپشت تیکردن.

﴿٦١﴾ نهود چوئه هەر کاتی که نهوان بهلاو موسیبه تیکیان توش دیت به بوتهی نیشی ناپهسندی خوځانهوه له پاشان دینه لاتو سویند ددخون به خواو دهلین، والله نیمه پیاوی جاک بووین و مهبستی خراپه مان ههرگیز نه بودو هەر ویستومانه چاکه بکهین و ریگای راست ودروست بگرین و کیشهکان چاروسه بکهین؟ بهلئ نهو کاته ناووها بهزمانی لوسو قسهی هلهوو زل ددکهکن و پاكانه بؤ نیشه ناپهسنددکانیان ددکهکن، بهلام الله به درویان دهخاتهوه و ددقهرموی؛

﴿٦٢﴾ نهوانه کهسانیکن کهخوای گموره دمرانیت چیان له ناو دلدايه جاپشتیان تې بکهو گوئ به قسهکانیان مه ددو نارمزوی توله سهندنهوه مه که بهلگو دمیینی تۆ دل فراوان بیت و ناموزگاریان بکهو قسهیهکی جوانی وایان له گهلدا بکه که کاریان تې بکات، بهلگو پهشیمان ببنهوه و بینهوه سهر رنپازی خوا ناسان.

پنویسته له خوځان بیت واته نهویش موسلمان بیت، پاشان ددقهرموی؛ وه نهگمر له باره همر شتیکه و ناریکیتان بوو دمیینی روکه نهوه خواو پیغمبر ﷺ که خورنات و همرموددکانی پیغمبر ﷺ نهگمر باوډرتان به خواو به رۆزی دوی ههیه واته ریگه نیه بؤ هیچ خاوند باوډرتیک که ناکوکیهکانی خوځ به رنپازو فرمانی بیجگه له خواو له پیغمبر چاروسه بکات چا همر ناریکیکه له نیوان دوو موسلماندا روی داو پهکیکیان وتی؛ با بچینه لای شهرعو نهویریان وتی؛ شهرعم پې قبول نیه با بچینه لای یاسا، بې گومان دووهه میان کافر دمییتی و دگو له نایهتی شهست و پینجی هه مان سورته دا دیت. بویه ددقهرموی؛ همر نه مه چاکه و جوانترین شته بؤ ناینده همر بؤ دنیاو همر بؤ پاشه رۆز. نینجا خوای گموره جوانتر نه د دوو کهسه له پهکتر جیا ددکاتهوه و ددقهرموی؛

﴿٦٣﴾ نایا تۆ نابینیت نهو کهسانه ی کهوا گومان ددکهکن که باوډریان ههیه بهودی که رهوانه کراوتهوه لای تۆو باوډریان ههیه بهودی که پېش تۆ رهوانه کراون بهلام له هه مان کاتدا ددیانه ویت حوکمی خوځان ببنه لای تاغوت له حالیکدا که نهوان دمستوریان پې دراوه که دمیینی کافر ببن به تاغوت. نهوه بوو له سورتهی بهقره نایهتی دووسه دوپه نجاو شهیدا همرموی؛ «نهوسا همرکهسیک که باوډری نه بې به تاغوت و نیمانی بېی به الله نهوه به راستی دمستی گرتوه به پتهی زۆر موحهکه مهوه و بچرانی بؤ نیه» بهلام نه مانه به پیچیه وانه ی نهو نایهته رهفاتر ددکهکن، نینجا خوا ددقهرموی؛ وه شہیتان دمییه ویت نهوان گومرا بکات به گومرا هییه کی دوو له حقه. هو ی دابهزینی نه مانه نایهته بهم شیویه که گوايه کابریه کی یارمه تی ددرو جوله که یهک بوو به کیشه یان کابری جوله که وتی با له نیوان من و تۆدا محمد ﷺ بریار بدات کابری موسلمان وتی؛ نه خیر که عی کوری نه شهرهف. ههرودها بیژراوه که سهارهت به کۆمهلتیک موناقل که به رواهت خوځان به موسلمان پېشان ددداو ویستیان که بچنه لای حاکمه نه مانه مان بؤ پهکلا کردنهودی نیشه کانیان، بیجگه له مانهش قسهی تر کراوه سهارهت به هو ی دابهزینی نه مانه نایهته، بهلام نه مانه نایهته بؤ گشتیهو لؤمه و سهرزنشت کهری همر کهسیکه که له کتیبی خواو له سوننه تی پیغمبر ﷺ لای بدات و بچیت بؤ په پرهوی کردنی بیجگه لهوان، نینجا خوای گموره دوو روو دکانمان بؤ باس ددکاتهوه و ددقهرموی؛



۶۸ وَهُ نِيْمَه هِيَج پَيَغْمَبِيرِيكْمَان رَهْوَانَه نَه كَرْدُوَه مَه گَهَر بُو  
 نَهوَه بِي كِه پَه پِرِهْوِي بَكْرِيْت بَه نِيْزْنِي خَوَا، وَه نَه گَهَر نَهْوَان  
 نَهوَكَا تَهِي كِه زِيَانِيَان بَه خَوْيَان گَه يَانْدُو سْتَهْمِيَان لَه خَوْيَان  
 كَرْد لَهو كَا تَهْدَا بَهَاتْنَاهِي لَای تُو، جَا دَاوَاي لِيخُوْشَبُونِيَان بَكْرِدَا يَه  
 لَه خَوَاو پَيَغْمَبِيرِيش دَاوَاي لِيخُوْشَبُونِي بُو كَرْدْنَاهِي نَهو كَا تَه  
 دَهْيَان دِي كِه خَوَا خَوَاهِي كِي تَهوِيَه قَه بُولَكَه رُو بَه رَه جَمَه وَ  
 تَهوِيَه يِي وَرْد دَه گَرْتَن.

دِيَارَه نِيْتَاعَهِي پَيَغْمَبِيرَان بُوِيَه رَهوَاهِي چُونَكِه بَه نِيْزْنِي  
 خَوَاهِي نَه گِيْنَا نَابِيْ نِيْتَاعَهِي هِيَج كَه سِيْكَ بَكْرِيْت چُونَكِه نَه گَهَر  
 مَرْوُف نِيْتَاعَهِي هَر شَت وَ هَر كَه سِيْكَ كَرْد مَادَام بَه فَرْمَانِي  
 خَوَا نَه بِيْت نَهو كَه سَه نَه گَهَر بَاوَمَر دَار بِيْت دَهْبِيْ بَه مَوْشَرِيْكَ  
 وَه نَه گَهَر بَاوَمَر دَارِيْش نَه بِيْت كَا فَرِه كِه جِيْگَاي هَر دَوُو كِيَان  
 نَه گَهَر بَه ر لَه مَرْدَن تَهوِيَه نَه كَهَن جَه هَهْنَه مَه، نِيْنَجَا هَر  
 كَه سِيْكَ نَه گَهَر تَوُوْشِي گُونَاهِيْكَ بُووَه تَهوِيَه يِي كَرْدُو  
 پَيَغْمَبِيرِيش دُعَاي بُو كَرْد نِيْز خَوَاي گَهوَرَه لَه  
 گُونَاهِيْكَ خُوْش دَهْبِيْت جَا مَوْزْدَه بِيْت بُو خَاوَدَن بَاوَمَرَان  
 چُونَكِه پَيَغْمَبِير دُعَاي خَوَا دُعَاي كَرْدُوَه چُونَكِه خَوَا  
 فَرْمُوِيَه تِي: ﴿وَاسْتَغْفِرْ لِذَنْبِكَ وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ﴾ مُحَمَّد،

۱۹ / دَاوَاي لِي خُوْشَبُون بَكِه بُوْخُوْت بُو هَمُو بَاوَمَر دَارَان. نَاشَكْرَا يَه  
 كِه پَيَغْمَبِير دُعَاي خَوَاي بَه تَهوَاوِي نَه نَجَام  
 دَاوَه، جَا نَه گَهَر نَه مَرْوُ لَه ژِيَانْدَا نِيَه نَهو دُعَاي بُو كَرْدُوِيْن جَا  
 مَادَم تَهوِيَه بَكِه يِن خَوَاي گَهوَرَه مِيَهْرَمِيَان لِيْمَان خُوْش  
 دَهْبِيْت، جَا بَا دَوُو رُوو بِي بَاوَمَرَانِيْش نَه هَلَه لَه دَه سَت خَوْيَان  
 نَه دَمَن تَا لَه دُنْيَا دَمَر نَه چُون پَه شِيْمَان بِيْنَهوَو رِيْگَاي  
 پَيَغْمَبِير بَكْرَن تَهوِيَه بَكَهَن، خَوَا، خَوَاي هَمُو مَانَهو نَه  
 نَابِيْنَه بُو هَمُو خَه لَكِه هَمَا قِيَامَت بَه يِن جِيَاوَاي،

نِيْنَجَا بَه رَاسْت وَرُونِي خَوَا پِيْشَانَمَان دَه دَات كِه كِيْ مَوْسَلْمَانَهو  
 كِيْ كَا فَرِهو كَه س نَاتَوَانِيْ خُوْش بَشَارِيْتَهوَو هَر جِيْ بَكَات  
 هَر جِيْ بَلِيْت مَوْسَلْمَانَم جَا پِيْش نَهوِي كِه نَه نَابِيْتَه بَاس  
 بَكِه يِن بُو جَا كَرْت رُوْشَن بُونَهوِي مَانَا كَهِي هُوِي دَا بَه زِيْنِي  
 نَابِيْتَه كِه بَاس دَه كِه يِن كَه نِيْمَامِي بُوْخَارِي لَه عَوْرَه يِي كَوْرِي  
 زَوْبَه پِرِهْوَه دَه گِيْرَنَهوَه كِه پِيَاوِيْكَ، لَه گَهَل زَوْبَه پِرْدَا لَه سَهَر  
 نَاوِي چَه مِيْكَ بُوو بَه كِيْشَه يَان كِه بَاخِي زَوْبَه پِر پِيْش بَاخِي  
 كَابِرَا بُوو پَيَغْمَبِير فَرْمُوِي: ﴿إِنِّي يَا رُبُّنِي ثُمَّ أَرْسِلُ الْمَاءَ  
 إِلَى جَارِكَ فَغَضِبَ الْأَنْصَارِي فَقَالَ أَنَا كَانَ ابْنُ عَمِّكَ قَتْلُوْنَ

وَجْهَ رَسُولِ اللَّهِ ثُمَّ قَالَ إِنِّي يَا رُبُّنِي ثُمَّ أَحْسِنُ الْمَاءَ حَتَّى  
 يَرْجِعَ إِلَى الْجَذْرِ فَقَالَ الرَّبُّنِي وَاللَّهِ إِنِّي لَأَحْسِبُ هَذِهِ الْآيَةَ  
 نَزَلْتُ فِي ذَلِكَ فَلَا وَرَبِّكَ لَا يُؤْمِنُونَ حَتَّى يُحَكِّمُوكَ فِيمَا شَجَرَ  
 بَيْنَهُمْ / پَيَغْمَبِيرِي خَوَا فَرْمُوِي نَهِي زَوْبَه پِر بَاخَه كَه تَاو  
 بَدَهوِيْشَان رَهْوَانَه يِي بَكِه بُو هَاوَسِيْكَ مَت كَابِرَاي يَار مَه تِي دَمَر  
 تَوْرَهوَو وَتِي: لَه بَهَر نَهوِي كِه بُووَر زَاتَه بُوِيَه وَاي بُو  
 نَه كِه يَت؟ رَه مَه تِي پَيَغْمَبِيرِي خَوَا گُوْزَاو فَرْمُوِي: نَهِي  
 زَوْبَه پِر گُوْلَه كَانِي خُوْت تَهوَاو پِر بَكِه نِيْنَجَا رَهْوَانَه يِي بَكِه بُو  
 هَاوَسِيْكَ مَت بَه م شِيُوْمِيَه رِي وَرَاسْت مَافِي تَهوَاوِي دَا بَه زَوْبَه پِر  
 كَاتِي كِه كَابِرَا رَهِي پَيَغْمَبِيرِي هَه سَتَان، لَه پِيْشَهوَه سَوَلَحِي  
 كَرْدَن وَ رِيْگَا يَه كِي بُو دَانَان كِه بُو هَر دَوُو كِيَان فَرْمَوَانِي تِيْدَا بُوو  
 كِه پِيَاوَه تِي لَه گَهَل يَه كَرْت دَا بَكَهَن يَان زَوْبَه پِر زَووْتَر رَهْوَانَه يِي  
 بَكْرِدَا يَه يَان نَهو كَه مِيْ جَاوِيْوُشِي لَه زَوْبَه پِر بَكْرِدَا يَه بِلَام وَ  
 نِيْسَتَا حَوَكَمَهو دَهْبِيْ هَر دَوُو يَهو شِيُوْمِيَه رَه فَتَار بَكَهَن. زَوْبَه پِر  
 دَه لِيْت: مَن وَ دَه زَانَم كِه نَه م نَابِيْتَه لَهو بَارَهوَه دَا بَه زِيُوَه ﴿فَلَا  
 وَرَبِّكَ لَا يُؤْمِنُونَ...﴾ {

لَه پِيْشَهوَه بَاسْمَان كَرْد كِه هَه نَدِيْكَ تِيْدَعَاي بَاوَمَر بَه خَوَاو  
 بَهوِي كِه رَهْوَانَه يِي كَرْدُوَه هَمُو بَه لَام كَاتِي بِيَانُوِيْسَتَا يَه  
 بِيْرِيَارِيْكَ يَان بُو بَدْرِيْت بَه رَهو تَا غَوُت دَه رُوِيْشْتَن، خَوَا لَه وِيْدَا نَهو  
 رِيْگَه يِي بَه رِيْگَه يِي شَهِيْتَان دَانَاو فَرْمُوِي: شَهِيْتَان دَه يَه وِيْت لَه  
 رِيْگَاي رَاسْت لَا يَان بَدَات لِيْرَه دَا رُوْشَن تَرُو تَوْنَدَتَر دَه فَرْمُوِي:

۶۹ وَانِيَه سَوِيْنَد بَه خَوَاي تُو نَهِي مُحَمَّد نَهْوَانَه بَاوَمَرِيَان  
 نِيْبِيَه هَمَا تُو نَه كَهَن بَه جَه كَهَم لَه هَمُو شَتِيْكَدَا كِه رَوْدَه دَات  
 لَه بَه يِنِيَانْدَاو لَه پَاش حَوَكَمَه كَه تُو هَر نَهوْش بَه س نِيَه كِه  
 بَه دَم بَلِيْن رَا زِيْن بَه لَكُو دَهْبِيْ بَه دَلُو بَه گِيَان بَهو بِيْرَا رَه يِي تُو  
 رَا زِيْ بِيْن گَهوَا تَه نَابِيْ لَه نَاو دَلِيَانْدَا هِيَج نَارَه حَه تِيَه كِه هَه بِيْت  
 نَه گَهَر بَه سَوْدِي نَه بُوو وَاتَه نَه گَهَر لَه نَاو دَلِيْشِيَانْدَا نَارَا زِيْ  
 بُووَن بَهو حَوَكَمَه كِه كَرَا مَانَاي وَايَه نِيْمَانِيَان نِيَهو دَرُو دَه كَهَن،  
 نَه كِه هَر نَاوَه هَاش بَه لَكُو دَهْبِيْ بَه هَمُو شِيُوْمِيَه كِيْش گَه رَدَن  
 كَه جِيْ خَوْيَان بَه رَامَبِير بَهو حَوَكَمَه پِيْشَان بَدَن وَ خَوْيَان  
 تَه سَلِيْم يَكَهَن. بَه لِيْ بِيُوِيْسْتَه مَرْوُفِي خَاوَدَن بَاوَمَر لَه دَلَهوَه  
 خُوْش حَالِي بَه فَرْمَانَه كَانِي خَوَاو پَيَغْمَبِير دَه رِيْزِيْت وَ پِيْ  
 رَا زِيْ بِيْت، چُونَكِه هَمُو يِي سَوْدِي مَرْوُفَهو هِيَج سَوْدِيْكَ يَان  
 زِيَانِيْكَ لَه كَرْدَن وَ نَه كَرْدَنِيْدَا بَه خَوَا نَا گَات.



۶۶ ئەگەر ئىمە پىۋىستان بىردايە لە سەر ئەوان كە خۇيان بىكۆزىن يان دەبى لە مالكانتاندە دەرىچەن ئەيان دەكرد مەگەر كۆمەلىكى كەمیان نەبىت جا ئەگەر ئەوان ئەودى كە ناموزگارىيان پى كرا بىيانكردایە بەراستى ئەودە شتىكى زۆر باش بوو بۇ يان و ئەودە دەبو بە ھۆى پتەوتر بونى ئەوان لە سەر رىيازى خوا، واتە ئەگەر بمان وتايە كە دەبى خۇتان بىكۆزى ئەگىنا تەوبەتان لى ھەبۆل ناكەين، و دەبى لە ناو مال و خىزانى خۇتان كۆچ بىكەن و دەرىچەن بۇ ولاتىكى تر، چونكە گوناھتان كرده ئەگىنا تەوبەتان لى ھەبۆل ناكەين ئەنجامتان نەدەدا مەگەر كۆمەلىكى كەمتان. كەوابو شوكرى خوا بىكەن كە ئەو بارى سوک كرده لە سەر ئىوھو تەنھا بە تەوبە كردن و پارانەھوى پىغەمبەر ﷺ بۆتان خوى گەورە تەوبەتان لى ھەبۆل دەكات. جا لەم دوو ئايەتەھو بەچاكى دەرگەوت كە حاكمىەتى غەبرى خوا نا بى ھەبۆل بىكەين و فرمانى پىغەمبەر ﷺ ھەر فرمانى خوايە و فرمانى كەسى تر نا بى ھەبۆل بىكرىت مەگەر فرمانەكەى فرمانى خوا و پىغەمبەر بىت، وە دەبى فرمان بە سەرا دراو بە دل و بە گيان و بە مال ناماددى ئەنجام دانى ئەو فرمانانەى خوا و پىغەمبەر بىت ئەگىنا لە سنورى باوهر دار دەرەجىت با رىشەكەى مەترىك بان بىت و مىزەردەكەى لە بەفر سى تىرىت، پىغەمبەر ﷺ دەفەرموى: **إِنَّ اللَّهَ لَا يَنْظُرُ إِلَى اجْسَادِكُمْ وَلَا إِلَى صُورِكُمْ وَلَكِنْ يُنْظَرُ إِلَى قُلُوبِكُمْ وَأَشَارَ بِأَصَابِعِهِ إِلَى صَدْرِهِ / سَلَمَ وَغَرَهُ /** بەراستى خوا تەماشای لەش و وینەتان ناكات بەلام تەماشای دلەكانتان دەكات، وەبەپەنجەى ھىماى كرد بۆسىنگى كەجىگای دلە { جا ئەودى كە بە گوى خوى كرد دەفەرموى:

۶۷ وە ئەوكاتە لە لایەنى خۇمانەھو پاداشتىكى زۆر گەورەمان پىندەمان.

۶۸ وە بە دلئىايەھو ئەوانمان رىنمايى دەكرد بۇ رىگای راست، بەلئ ئەو ھەمو چاكە گەورانە كاتىك دەبى كە ئىمە خۇمان پىاو بىن و مەردانە بمانەوى كە پەپرەوى خوا و پىغەمبەرەكەى ﷺ بىكەين چونكە خوا دەفەرموى: **﴿وَهُوَ نَهْوَانِى كَ كُوشِ دَمَكَن لَه بَهَر خاترى ئىمە با دلئىا بن كە ئىمە رىنمايىان دىكەين بۆھەمو بەشەكانى نايىن وە بە بىگومان كە اللہ لہ گەل چاكە كاراندایە﴾** عمتكوت: ۶۹. ئىنجا خوا موزدەپەكەى خوش بۇ موسلمانان باس دەكات و دەفەرموى:

وَلَوْ أَنَّا كُنَّا عَلَيْهِمْ أَنْ أَفْتَلَوْا أَنْفُسَكُمْ أَوْ أَخْرَجُوا مِنْ دِينِكُمْ مَا فَعَلُوهُ إِلَّا قَلِيلٌ مِنْهُمْ وَلَوْ أَنَّهُمْ فَعَلُوا مَا يُوعَظُونَ بِهِ لَكَانَ خَيْرًا لَهُمْ وَأَسَدًا تُبْشِرُكُمْ ۖ وَإِذَا لَا تَأْتِيَهُمْ مِنْ لَدُنَّا أَجْرًا عَظِيمًا ۖ وَلَهْدَتْهُمْ صِرَاطًا مُسْتَقِيمًا ۖ وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَالرَّسُولَ فَأُولَٰئِكَ مَعَ الَّذِينَ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنَ النَّبِيِّينَ وَالصِّدِّيقِينَ وَالشُّهَدَاءِ وَالصَّالِحِينَ وَحَسُنَ أُولَٰئِكَ رَفِيقًا ۖ ذَٰلِكَ الْفَضْلُ مِنَ اللَّهِ وَكَفَىٰ بِاللَّهِ عِلْمًا ۖ يَتَأْتِيَا الَّذِينَ ءَامَنُوا خُذُوا حِذْرَكُمْ فَانْفِرُوا ثُبَاتٍ أَوْ يَنْفِرُوا جَمِيعًا ۖ وَإِنَّ مِنْكُمْ لَمَنْ لِيُحِلَّ فَاِنَّ اصْبَاحُكُمْ مُّصِيبَةً قَالَ قَدْ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيَّ إِذْ لَمْ أَكُنْ مَعَهُمْ شَهِيدًا ۖ وَلَئِنْ اصْبَحْتُ فَفَضْلٌ مِنَ اللَّهِ لَيَقُولَنَّ كَأَنْ لَّمْ تَكُنْ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُ مَوَدَّةٌ يَلَيْتَنِي كُنْتُ مَعَهُمْ فَأَفُوزَ فَوْزًا عَظِيمًا ۖ فَلْيُقَاتِلْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ الَّذِينَ يَشْرُونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا بِالْآخِرَةِ ۖ وَمَنْ يُقَاتِلْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَيُقْتَلْ أَوْ يَغْلِبْ فَسَوْفَ نُؤْتِيهِ أَجْرًا عَظِيمًا ۖ

۶۶ وە ئەو كەسەى كە پەپرەوى خوا ئەم پىغەمبەرەى بىكات ئەوسا ئەودە لەگەل ئەو كەسانەدا دەبى كە خوا نىعمەتى رزاندە بە سەرياندا كە پىغەمبەرەان و راستگويان و شەھيدان و پىاو چاكانن، ئاى ج رەفىقىكى چاكن ئەوانە.

ھۆى دابەزىنى ئەم ئايەتە ئەودە بوو كە جارىكيان پىغەمبەرەى خوا ﷺ يەكن لە يارەكانى دى كە عاجز بوو فەرموى: بۇ عاجزى؟ وتى: خەيالىكە و ھاتو بە ناو دلەدا لە بەر ئەودە عاجزە فەرموى: چىە؟ وتى: كەبىرم كردهو ئىمە ھەمو رۆژىك بەيانى و ئىوارە دىين بۇ لای تۆو بەھرمەكى گەورە ئەبەين لە بىنين و دانىشتن لە خزمەتتاو و دەرماناگرم كە رۆژىك نەتبىنە، بەيانى تۆ بەرز ئەبىتەھو لە گەل پىغەمبەرەان و ئىمە پىت ناگەين لە بەر ئەودە ناردەھەتم كە ئەو رۆژە ھاتە پىشەھو ئىمە تۆ نابىنين پىغەمبەرەى خوا ﷺ بىن دەنگ بوو جىرنىل دابەزى و ئەم ئايەتەى بۇ ھىنا، جا پىغەمبەرەى ﷺ ناردى بە شوپىنيا و ئەم موزدە خۆشەى دايە.

﴿صدىق﴾ بە كەسىك دەللىن كە باوهرى بە پىغەمبەرەى پەيامەكەى ھەبىت لە دلەھو ھىچ بەلگەى نەوئەت و بەراستى بزانىت. ﴿شەھىد﴾ بەو كەسە دەللىن كە گيانى خۇ فەيدى خوا بىكات. ﴿صالح﴾ بە كەسى دەللىن كە لە ناو دلەدا بىچگە لە چاكە كارى شتىكى تر نەبىت و لە كردارى خراب لەش و دلى



خۇى بپاريزيت. جا كه سيكيش كه له بهر خوا ئهوانى خوڭش بويت بهو پلانه دمكاتو پهرووردگاريش ميهرهبانى خۇى بهوان دهگهيمهنيټ. له فهرمودى سهحيح دا هاتوه كه دهفهرموى: {الْمَرْءُ مَعَ مَنْ أَحَبَّ / الترمذي، صحيحه الاباني / مروؤف له گهل ئهو كهسهدا دهبيت كه خوڭش دهويت}.

٧٠ نهمه زياده ريزيكه له لايمنى خواوهو به كردهوى كابرا نيه چونكه هيچ كهس شايستهى نهوه نيهكه بگاته پلهى پيغمبهريﷺ و زانينى خوا بهسه بؤ زانينى راستى و ناراستى ناو دهرونى خهلك و چاك دهزانيټ كئ بهراستى پيغمبهري خوڭش دهويت و كيش ههر به دممهو به دل جوريكى تره، ئينجا خواى گهوره موسلمانان وريا دمكاتوه بهرامبه به ممتريسيهكانى دنيايى و دهفهرموى:

٧١ ئهى ئيمانداران ههميشه ناماده باش و وريا بن بهرامبه به دوژمنانتان جا ههميشه كۆمهل كۆمهل دهرچن بؤ دينهكهى خواو بؤ جيهاد كردن له ريگاي خوادا يان ههر ههموتان دهرچن. واته ئهگهر به كۆمهل كۆمهل بهس بوو بهسه، ئهگهر به كۆمهل كۆمهل بهس نهبوو دهبن ههموتان دهرچن بؤ جيهاد له ريگاي خوادا،

ئينجا لهوش وريامان دمكاتوه كه ههندي كهس له سهرمتاوه له گهل موسلمانان، بهلام له كاتى تهنگانهدا خويان دهكيشنهوه واته له دهروندا له گهل موسلمانان نين، بهلام له رواهتا خويان وا پيشان دهمدن كه له گهل موسلمانان دان ههتا كاتى نارهمهتى، ئينجا ئهگهر ئهو كاته تووشى نيعمهتيك بون داخو خهفتهى زؤر ئهخوات بؤ ئهويش نهبوو، وه ئهگهر تووشى ناخوشيش بون دهئين چاك بو له گهلاندا نهبوين، ئهوهته خواى گهوره ئهو باسهمان بؤ رۆشن دمكاتوهو نيهتو رفقتارو كردارى ههل پهريستو دوو روه كانمان بؤ باس دمكاتو دهفهرموى:

٧٢ بيشك كهله ناو ئيودا كهسانيك ههن كه سستى دمكهو خويان دهشارنهوه له جيهاد جا ئهگهر ئيوه دوچارى

بهلاو موسيبيهتيك هاتن دهليټ، بهراستى خواى گهوره نيعمهتى بهسهرمدا رژاندو منى خوڭشبهخت كرد كه له گهل ئهوانه نهبوم كه تووشى ئهو بهلايه بيم.

٧٣ خو ئهگهر هاتو خوا دوچارى چاكهيهكى كردن و نيعمهتيكى خۇى دابه ئيوه وسهركهوتن و دمسهكوتىكى دنياييتان دمستهكوت ئهو كاته وهك نهوى كه هيچ دوستايهتيهك نهبيت له بهينى ئيوه ئهودا دهليټ، ئاي خوڭزه منيش له گهل ئهواندا بومايه جا منيش نا ئهو بههره گهورهيم دمست بكهوتايه. بهلئ بئ باوهران و دوورودكان و ئهوانهى كه له جيهاد خويان دهشارنهوه ههر سودو بههرهى دنيا له بهر چاو دهگرن. ئينجا باسى جيهاد دمكاتو دهفهرموى:

٧٤ با شهر بكن له ريگاي خوادا ئهوانهى كه ژيانى دنيايان دهفرۆشن به قيامت، وه ئهو كهسهى كه شهر بكات له ريگاي خوادا جا بكوزريت يان سهر بكهويت نهوسا بهم زوانه پاداشتيكى گهوردى پئ دهمدين. جا ئهگهر كابرا نهكوژاو سهركهوت و غنيمهتى دمست كهوت با وا نهزانئ كه پاداشتى قيامتى رويشتوه، نهخير له فهرموددهاهاوتوكه: {تَكْفُلُ اللَّهُ لِمَنْ جَاهَدَ فِي سَبِيلِهِ لَا يُخْرِجُهُ إِلَّا الْجِهَادُ فِي سَبِيلِهِ وَتَصْدِيقُ كَلِمَاتِهِ بِأَنْ يُدْخِلَهُ الْجَنَّةَ أَوْ يُرْجِعَهُ إِلَى مَسْكِنِهِ الَّذِي خَرَجَ مِنْهُ مَعَ مَا نَالَ مِنْ أَجْرِ أَوْ غَنِيمَةٍ / متفق عليه / خوا خۇى كردوه به زامن بؤ ههر تيكوشهريك له ريگاي خويدا كه ئهگهر مراندى بيخاته بههشتهوه يان بيگهرينيتهوه بؤ ئهو شويتهى كه لئى دهرجوه لهگهل نهوى كه دمستى كهوتوه له پاداشت يان له دمستهكوت} بهم شيوميه قورئان داوا له خاو من باوهران دمكات كه رۇدى به مال و به گيانيان نهكهن، چونكه ههم مالهكهو ههم گيانهكه ئهمانهتى خوا خويتهى وههتا خۇى ئيراده نهكات كهس ناتوانئ لايان بات و ئهگهر ويستى لهناويان ببات كهس بؤى ناپاريزريت، دوباره ههرشه دمكات لهو كهسانهى كه جيهاد دهخنه پشت گوئ و ههليان دهنيټ بؤ جيهادو دهفهرموى:



وَمَا لَكُمْ لَا تَقُولُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَالْمُسْتَضْعَفِينَ مِنَ الرِّجَالِ  
وَالنِّسَاءِ وَالْوِلْدَانِ الَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا أَخْرِجْنَا مِنْ هَذِهِ الْقَرْيَةِ  
الَّتِي آهَلَهَا وَاجْعَلْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ وَلِيًّا وَاجْعَلْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ  
نَصِيرًا ﴿٧٥﴾ الَّذِينَ آمَنُوا يَقُولُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَالَّذِينَ كَفَرُوا  
يَقُولُونَ فِي سَبِيلِ الطَّاغُوتِ فَقَاتِلُوا أَوْلِيَاءَ الشَّيْطَانِ إِنَّ كَيْدَ  
الشَّيْطَانِ كَانَ ضَعِيفًا ﴿٧٦﴾ أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ قِيلَ لَهُمْ كُفُّوا أَيْدِيَكُمْ  
وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ فَلَمَّا كُتِبَ عَلَيْهِمُ الْقِتَالُ إِذَا فَرِيقٌ  
مِنْهُمْ يَخْشَوْنَ النَّاسَ كَخَشْيَةِ اللَّهِ أَوْ أَشَدَّ خَشْيَةً وَقَالُوا رَبَّنَا لِمَ  
كُتِبَ عَلَيْنَا الْقِتَالُ لَوْلَا أَخَّرْنَا إِلَى أَجَلٍ قَرِيبٍ قُلْ مَنْ مَنَعَ الدُّنْيَا  
قَلِيلٌ وَالْآخِرَةُ خَيْرٌ لِمَنِ اتَّقَى وَلَا يُظْلَمُونَ فَتِيلًا ﴿٧٧﴾ أَيْنَمَا  
تَكُونُوا يَذْكُرْكُمْ الْمَوْتُ وَلَوْ كُنْتُمْ فِي رُوحٍ مُسْتَدِرٍّ وَإِنْ تَحْسَبْتُمْ  
حَسَنَةً يَقُولُوا هَٰذَا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ وَإِنْ تَحْسَبْتُمْ سَيِّئَةً يَقُولُوا  
هَٰذَا مِنْ عِنْدِكَ قُلْ كُلٌّ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ فَإِنَّ هَٰؤُلَاءِ الْقَوْمَ لَا يَكَادُونَ  
يَفْقَهُونَ حَدِيثًا ﴿٧٨﴾ نَأْتِيكَ بِمَا نَحْنُ بِمُتَحَدِّثِينَ اللَّهُ وَمَا أَصَابَكَ مِنْ  
سَيِّئَةٍ فَمِنْ نَفْسِكَ وَأَرْسَلْنَاكَ لِلنَّاسِ رَسُولًا وَكُنْ بِاللَّهِ شَهِيدًا ﴿٧٩﴾

خۆزگه ماوهیهکی تر دوات بخستایه بۆمان خواش دهفهرموی  
بیان بلی رابواردن و لهزمتهکانی دنیا شتیکی کهمن و ناخیرت  
باشه بۆ ئەو کهسهی کهتههوی ههبت و له خواهرسیت و به  
نهاندازی دهزوله باریکهکهی ناودهنکی خورما ستمهتان ئی  
ناکریت. شتیکی رونه که ئیوه له ترسی مهرگه پیتان ناخۆشه  
شهر بکهن بهلام بزان که..

﴿٧٨﴾ له ههر گوێیدا بن مهرگتان پێ دهگات ئەگەر جی ئیوه له  
چهندين قهسری پتهو بههیزو سافکاری کراو به گهچ دابن، وه  
ئەگەر توشی خۆشی بین دهلێن ئەمه له لایهنی خواوهیه،  
وئەگەر تووشی بهلاو موسیبهت بوون دهلێن، ئەمه خهتای  
تۆیه ئەی محمد ﷺ پێیان بلی، ئەمه ههموی له لایهنی خواوهیه،  
خۆشی و ناخۆشی و گرانی و ههرزانی به بن ویستی خوا نابیت.  
ههرچهند که مروّف خۆشی هۆی چاکی یان خرابی بیت، ئەوه  
جیه ئەو ههمه خهریکه نهزانی چۆن هسه دهکهن و دهگرایی.  
نیه له هسه کردنیاندا و نایانم جی دهلێن.

﴿٧٩﴾ ئەوهی که دووجاری تۆ دیت ئەی محمد ﷺ له چاکه له  
لایهنی خواوهیه و ئەوهی که دوچارت دهبت له خراپه ئەوسا  
ئەوهیش ههرله نهفسی خۆتهوهیه، به بۆنهی لادانی خۆته له  
ههمنیک شتی پێویست بۆیه تووشی بهلاو موسیبهت دهبی، وه

﴿٧٥﴾ ئەوه جیهو بۆ دهبن شهر ناکهن له رێگای خواداو له  
رێگای رزگارکردنی جهوساوان له پیاوان و ژنان و منالانیک که  
دهلێن: ئەی پهروردگارمان دهرمان بکه لهم شارهی کهگهوره  
دهسهلاتدارانی ستمکارو خواجه له لایهمن خۆتهوه دۆستیکمان  
بۆ بنیره و له لایهمن خۆتهوه یارمهتی دهریکمان بۆبنیره؟  
مهیهست پێی شاری مهکهیه (ابن عباس) که ئەم نایهتهی  
دهخویندوه دمیوت من و دایکم لهوانه بوین. (قریه) به گوندو  
شاریش دهرتیت ئەوته هورنن به مهکه دهفهرموی: (ام  
القری) لهکاتیکیدا مهکه لهو سهردهمهدا گههرترین شاری ئەو  
دهورو بهرمبوه. ئینجا خوا زیاتر موسلمانان ههله نـ و  
دهفهرموی:

﴿٧٦﴾ ئەو کهسانهی که نیماندارن شهر له رێگای خوادا دهکهن  
بهلام ئەوانهی که کافرن شهر له رێگای طاغوتدا دهکهن بۆ  
هێنانه دی ناواتی ئەو تاغوتهوبهرز بونهوی، دی سا شهر  
بکهن له گهل دۆستهکانی شهیتان داو مەترستن چونکه  
بێگومان بزانی که هرو فیلێ شهیتان زمعیضو لاوازه. بهلێ ئەم  
نایهته بناغهیهکی گهورهمان بۆ دیاری دهگات ئەوهش ئەوهیه  
که ههرکس که به بێزۆرمی له پێناوی تاغوتهکان وهک  
حاکمه کافرهکان شهر بکات و یارمهتیا بدهت دژ به باوهرداران  
ئەوه کافره با خۆشی به باوهرداریزانی، کاتیکی موسلمانان له  
سهرهتاوه له شاری مهکه بون تهنها چهند شتیکی وهکو نوێزو  
دوری له رهوشتی ناپهسهندن پێویست کرابو له سهریان ئیش و  
ئازاری زۆریان ددهی بهدهست موشریکانهوه ناواتیان دهخواست  
که فرمانی جیهادیان بۆبیت که ئەو کاتهش نهگونجاو بو له بهر  
چهند هۆیهک له وانه کهمی موسلمانان و زۆری دۆزمنهکانیان و  
بونیا لهو شاره بهریزه دابو که شهر لهو شاره دا شتیکی  
پهسهندن نهبو. ئینجا که هاتنه مهدینه و ژمارهیان زۆر بو جیگا  
یارمهتی دهریان بۆ پهیدا بو خوا داوی لیکردن که جیهاد بکهن  
که جی لهو کاته دا پێیان خوش نهبو وهک دهفهرموی:

﴿٧٧﴾ ئەی محمد ﷺ ئایا تۆ نابینی ئەو کهسانهی که پێیان وترا  
له پێشهوه دهستی خوتان بگرن و شهرنهکهن و نوێژدهگانتان  
بکهن و دهگات بدن که ئەو کاته چونیتهی زهکاتیش دیاری  
نهکرابو، که جی کاتیکی که فهرز کرا له سهریان شهر بکهن  
ئالهو کاتهدا ههمنیک له وانه دهرسان له خهک وهک چۆن  
دهترسان له خوا یان زیاتر له خواش له وان دهرسان کهدهیان  
وت: ئەی پهروردگارمان بۆ فهرزت کرد له سهریان شهر



مَنْ يُطِيعِ الرَّسُولَ فَقَدْ أَطَاعَ اللَّهَ وَمَنْ تَوَلَّى فَمَا أَرْسَلْنَاكَ عَلَيْهِمْ حَفِيفًا ﴿٨٠﴾ وَيَقُولُوا طَاعَةٌ فَإِذَا بَرَرُوا مِنْ عِنْدِكَ بَيَّتَ طَائِفَةٌ مِنْهُمْ غَيْرَ الَّذِي تَقُولُ وَاللَّهُ يَكْتُبُ مَا يُبْسِتُونَ فَأَعْرِضْ عَنْهُمْ وَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ وَكَفَى بِاللَّهِ وَكِيلًا ﴿٨١﴾ أَفَلَا يَتَذَكَّرُونَ الْفَرَقَ إِنَّ عِنْدَ اللَّهِ لَوَجَدُوا فِيهِ آخِزِينَ مَكِيدًا ﴿٨٢﴾ وَإِذَا جَاءَهُمْ أَمْرٌ مِنَ الْأَمْنِ أَوِ الْخَوْفِ أَذَاعُوا بِهِ وَلَوْ رَدُّوهُ إِلَى الرَّسُولِ وَإِلَى أُولِي الْأَمْرِ مِنْهُمْ لَعَلِمَ الَّذِينَ يُسْتَنبِطُونَهُ مِنْهُمْ وَلَوْ لَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ لَاتَّبَعْتُمُ الشَّيْطَانَ إِلَّا قَلِيلًا ﴿٨٣﴾ فَقِيلَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ لَا تُكَلَّفُ إِلَّا نَفْسُكَ وَاعْرِضْ الْمَوْتِينَ عَنِّي اللَّهُ أَنْ يَكْفُفَ بَأْسَ الَّذِينَ كَفَرُوا وَاللَّهُ أَشَدُّ بَأْسًا وَأَشَدُّ تَنكِيلًا ﴿٨٤﴾ مَنْ يَشْفَعْ شَفْعَةً حَسَنَةً يَكُنْ لَهُ نَصِيبٌ مِنْهَا وَمَنْ يَشْفَعْ شَفْعَةً سَيِّئَةً يَكُنْ لَهُ كِفْلٌ مِنْهَا وَكَانَ اللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ مُقِيلًا ﴿٨٥﴾ وَإِذَا حُيِّيتُمْ بِحِجَّةٍ فَحِجُّوا بِأَحْسَنِ مِنْهَا أَوْ رُدُّوهَا إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ حَسِيبًا ﴿٨٦﴾

نیمه تومان رهوانه کردوه بؤلای خه لک که نیراوی نیمه بیت و بهیامی نیمه بگهیه نیت بهوان، وه بهسه که خوا شایهت بیت له سر گه یاندنی نهو بهیامه و رهفتاری نهوان له گهل تودا. جا خوا نهگهر به پیغهمبهبر ﷺ بضمروئ: نهی محمد ﷺ ههرچی تهنگو چه له مهمت تووش بیت تاوانی خوته نهی نیمه ی نیماندار چون دهبین که به ههزاران تاوانمان ههیه؟ خو نهگهر تووشی بچوکتین سزا ببین گورج ناھو ناله ی گله ییمان به ناسمان ددگات بهراستی ههر خوا چاکمان دهناسیت. ﴿لَئِنْ كَانَ ظَلُومًا

جَهُولًا﴾ / الاحزاب: ۷۲ / بهراستی که مروق ستمکاره و بی ناودزا

﴿٨٠﴾ نهو کهسه ی که بهیرهوی نه م پیغهمبهبر ﷺ بکات نهوسا بهراستی بهیرهوی خوا ی کردوه ههر کهسیک که پشت بکاته پیغهمبهبر ﷺ وگوئی بی نه دات نهوسا نهی محمد ﷺ نیمه تومان نه ناروده که ههر دس و چاودیری نهوان بیت تو ههر گه یاندنت له سهره و بهس نیر نهوان چی ددگن له تاوان و خراپه کاری نیمه ناگامان لیانه. بؤ روشنکردنوه نه م مانایه پیغهمبهبر ﷺ دمهفرموی: ﴿مَنْ أَطَاعَنِي فَقَدْ أَطَاعَ اللَّهَ وَمَنْ عَصَانِي فَقَدْ عَصَى اللَّهَ وَمَنْ أَطَاعَ أَمِيرِي فَقَدْ أَطَاعَنِي وَمَنْ عَصَى أَمِيرِي فَقَدْ

عَصَانِي﴾ / مفتح علیه / ههر کهسیک کهیرهوی من بکات بهیرهوی خوا ی کردوه ههر کهسیکیش سهر پیچیم بکات سر پیچی له فهرمانی خوا کردوه، وه ههر کهسیک کهیرهوی نه میری خوی بکات بهراستی بهیرهوی له من کردوه، وه ههر کهسیکیش سر پیچی بکات بهراستی سر پیچی له فهرمانی من کردوه} نینجا هه ندئ له نهینیه گانی دوو رومگان باس ددگات و دمهفرموی:

﴿٨١﴾ له لای تو دهلین: به گویت ددگهین، جا کاتیک که دمرچوون له لای تو شهو دادنهینش و برپاریک ددهن و شتیک دهلین نه نهوه ی که به تویان وتوه، وه خوا دهنوسیت نهوه ی که نهوان به شهو دهلین و ددگن سا پشتیان تی بکه و گوئیان بی مهدهو به حهوسه له بهو پشت بهسته به الله له فرو فیله گانیان و لهو باس و دانیشتنه ی که شهوان دادنهینش و بری لی ددگه نهوه بهرامبهرت، وه بهسه که خوا پشتیان بیت.

نینجا خوا ی دانا وا له بهنده گانی ددگات که بیر له قورنان بکه نهوه و فیری وشه و مانا گانی ببین و ته ماشا بکه و بزائن لهو قورناندا دزایه تی به کتری دهبین، چونکه بهیامیکی راسته و له لایه نی زاتی حهقه وه هاتوه و دمهفرموی:

﴿٨٢﴾ نایا نهوان بیر ناکه نهوه لهو قورنانه ی که نیمه بؤ تومان رهوانه کردوه نهگهر نهو کتیبه له غهیری خوا وه هاتبایه بی شهک زور ناریکی تیدا دهبو، وه زور هسه ی دزی به کتری تومان ددگرت ددی مادام دهبین که قسه یهگی ریک و پیکه و ههموی لکاون به به کتره وه، دهبویه خویان چاک بیانزانیاه که نهسه قسه ی خوا به و ته سلیم به قسه گانی تو ببونایه نهی محمد ﷺ به لی بهراستی نهوه ی که زانا و سپور بیت له باره ی قورنانه وه چاک سهری بهندایه تی بؤ خوا داده خات و دهلین: باوهرمان به وه ههیه و ههموی له لایه نی بهرووردگارمانه وه هاتوه، عه بدولا ی کوری عومهر دهلین به یانیه ک زوو چومه خزمه تی پیغهمبهبر ﷺ و نیمه دانیشتبوین نا کوکیه ک که وه نهوان دوو که سه وه له باره ی نایه تیکه وه و ددگیان بهرز بویه وه و پیغهمبهبر ﷺ خوا ﷺ فهرموی: ﴿لَئِنَّا هَلَكْتَ الْاُمَمُ قَبْلَكُمْ بِاخْتِلَافِهِمْ فِي الْكِتَابِ﴾ / سلم / که لانی پیش نیوه ههر له بهر نه وه له ناوچوون که ناریک بوون له باره ی کتیبه که یانه وه

وه له ریوایه تیکی تردا که نیمای احمد باسی ددگات دمهفرموی: ﴿إِنَّ الْقُرْآنَ لَمْ يَنْزَلْ يَكْذِبْ بَعْضُهُ بَعْضًا بَلْ يُصَدِّقُ بَعْضُهُ بَعْضًا فَمَا عَرَفْتُمْ مِنْهُ فَأَعْمَلُوا بِهِ وَمَا جَهِلْتُمْ مِنْهُ فَرُدُّوهُ إِلَىٰ عَالِمِهِ﴾ / صححه الانبیاء / بهراستی قورنان نه هاتوه هه ندیک



همنديكي به درو بختاهوه به لكو همر به شيكي دان به راستي  
 نه ويتردا دميت جا نهودي كه دمزان لهو نيشي پي بكن و  
 نهوش كه نايزانن بيگه ريننهوه بو لاي زانهري { و لك  
 بهرودگار دهفرموي: } **فَتَلَوْا أَهْلَ الذِّكْرِ إِنْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ** { الانبياء: ۷۰ } پرسيار له نه هلي قورن بكن نهودي كه  
 نايزانن ﴿

وه دهفرموي: } **وَقَوْفَ كُلِّ ذِي عِلْمٍ عَلِيمٌ** { يوسف: ۷۶ } به  
 سر ههمو خاودن زانينكي زانتر ههيه ﴿

جا دمبي ته ماشاي قورن زور به ريزهوه بكن و كيشه له  
 سر نايه تكانى دروست نه كمين و به كهيفي خومان ماناي  
 نه كمين ههرچيمان زاني با نيشي پي بكن و نهوديشمان  
 نه زاني با پرسيار له خومان زانتر بكن، زانايش نهو كهسه  
 نيه كه زمانى عهرمبي بزاني زانا نهو كهسه يه كه قورن  
 بزاني. نينجا خواي گهوره ته ميهي موسلمانان دمكات كه  
 زمانى خويان بگرن و ههول نه دهن ههرچي بييسن باسي  
 بكن و دهفرموي:

هركاتي نهوان خه به ريكيان پي بگات ج له بارى  
 ئاسيشهوه يان له بارى ترسهوه بلاوى دهكهنهوه، وه نه گهر  
 نهوان نهو خه به رديان بو پيغه مبهري ﴿ بيردايه و بو لاي  
 بهرپر سه كانيان نهوان دميانزاني كه چون رهتار بكن له گهل  
 نهو خه به ردا واته نه دجو نهو هسانه بلاو بكنهوه ههتا نه لاي  
 به فرماندهكي خويان جا نهو فرماندهيه نه گهر وتي: نهو  
 قسه يه بلاو بكنهوه يان بلاوى نهكهنهوه دمبي به قسه ي  
 بكن و نا بي سر به خو ههواله كان بلاو بكنهوه، موسلمانان  
 دمبي زال بن به سر زمانى خويانداو قسه نه دركينن به بي  
 فرماني فرمانده، وه نه گهر فزل و رحمتي خوا نه بوايه كه  
 نيودي هيدايت داو ريگهي پيشان دان به راستي نيوه دهكوتنه  
 شوين شهيتان مه گهر كومه ليكي كه متان. پيغه مبهري ﴿  
 دهفرموي: } **كُفِيَ بِالْمَرْءِ كَذِبًا أَنْ يُحَدِّثَ بِكُلِّ مَا سَمِعَ / مسلم**  
**وابوداود / بهسه كه مروف به درون دابنري كاتي ههرچي بيست**  
**بيگيرپتهوه}** چونكه له راستي دا ههواله كان زوريان درون و  
 كابر ادمبي به درون. نينجا خواي گهوره و زانا داوا له بنده  
 راست و پاكه كي كه پيغه مبهريه تي ﴿ دمكات كه راسته و خو  
 دست بگات به شهر و دهفرموي:

نهى محمد ﴿ غزا بكه له ريگاي خوادا كه تو داواي هيچ  
 خهرجي و كه رسمه ي غزات لي ناكريت مه گهر بوخوت و ته نها

نهركي خوتت له سره، وه موسلمانان هان بده له سر غزا  
 نزيكه خواي گهوره شهرى نهو كه سانه ي كه كافرو بي باورن  
 لايدات ليت، وه خواي گهوره زور زور به هيزه له بارى  
 شهره وه ترسي له كهس نيهو زور به هيزه له توله  
 سندنه ودا. واته تو نه گهر خوت ناماده ي غزا كرو  
 موسلمانان ههتا بوغزا زور نزيكه كافران له شهر بوستن  
 چونكه دهترسن و خودوور نه گرن و ته ماع ناكهنه سهروست و  
 ساماني موسلمانان همر بو يه خواي گهوره داوا دمكات كه له  
 بهرامبهري سته مكاره وه بوستن، چونكه نه گهر بهرامبهري  
 نه وستن زالم رحمتان پي ناكات، نهو دنياي دموي كاتي دي  
 كه موسلمانان هوشيارن نه ويش له ترسا دهكشيتته وه واته شهر  
 كرن له ئيسلامدا بو نه ماني شهره نه كينا شهر خوي مبهست  
 نيه مبهستى ئيسلام گهياندى نهو نايه ي خوايه به خه لكو  
 دابين كردنى ئاسايشه، جا همر كه سيك ريكا له يه كيك لهو دوانه  
 بگريت شهرى له گهلا دهكريت و ناي موسلمان لهو بي باورو  
 خراپه كارانه بترسن. بزانه فرماندهي موسلمانان پيشه كي  
 ههر ته كليفي دابين كردنى زيانى خوي لي دهكريت. پيويسته  
 فرمانده خه لك ههلا بنيت بوحيهاد نهك و دكو مردومكاني  
 نه مرؤ رهتار بگات و ماوه نه دات كهس باسي جيهاد بگات  
 چونكه ناغاكانيان ليان عاجز دمبي و ته نانهت ماوه  
 خوينده وه پراوه جيهاديه كانيش به پيره وانيان نادن  
 نازانم نهوان باشر دمزان يان خوا كه دهفرموي: } **يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ**  
**حَرِّضِ الْمُؤْمِنِينَ عَلَى الْقِتَالِ** { الأنفال: ۶۵ } باورداران ههلا  
 بنين بوغزا ﴿؟! دهى بير بكنهوه نهى خاودن باورداران پيش  
 نهودي كه روژي بيت كه بير كردنه وه سودى نه بيت و بلين  
 ﴿ نهى بهرودرگارمان به راستي نيمه به گوئي سهروكه كانمان و  
 گهوردكانمان كرد نه وانيش نيمه يان گومراه كرد ﴿ الاحزاب: ۶۷.  
 نهوه بو پيغه مبهري نازيزمان ﴿ له كاتي غزاي بهردا كه  
 خهريكي ريك كردنى ريزي موسلمانان بوو بهرموي: } **قُومُوا إِلَى**  
**جَنَّةِ عَرْضِهَا السَّمَوَاتُ وَالْأَرْضُ / مسلم وغيره / ههلسن شهر بكن**  
**بو دست كهوتنى به ههشتيك كه پاناييه كي به نه ندره ي**  
**ناسمانان و زهوييه}**. جا نه مه له كوئ و شاردنه وه نايه ته كاتي  
 جيهاد و پراودكاني جيهادى له كوئ؟! نينجا خواي گهوره باسي  
 تكا كردنمان بو دمكات و دهفرموي:



أَلَمْ يَلَهُ إِلَّا هُوَ يُجَمِّعُكُمْ إِلَى يَوْمِ الْفَيْصِمْ لَا رَيْبَ فِيهِ  
وَمَنْ أَصْدَقُ مِنَ اللَّهِ حَدِيثًا ﴿٨٧﴾ ﴿٨٨﴾ فَمَا لَكُمْ فِي الْمُنَافِقِينَ  
فِتْنَتَيْنِ وَاللَّهُ أَرْكَسَهُمْ بِمَا كَسَبُوا أَتُرِيدُونَ أَنْ تَهْدُوا مَنْ  
أَضَلَّ اللَّهُ وَمَنْ يَضِلَّ اللَّهُ فَلَنْ حَسْبَ لَهُ سَبِيلًا ﴿٨٩﴾ وَذُؤْا  
تَكْفُرُونَ كَمَا كَفَرُوا فَتَكُونُونَ سَوَاءً فَلَا تَتَّخِذُوا مِنْهُمْ  
أَوْلِيَاءَ حَتَّى يُهَاجِرُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَإِنْ تَوَلَّوْا فَخُذُواهُمْ وَأَقْتُلُوهُمْ  
حَيْثُ وَجَدْتُمُوهُمْ وَلَا تَتَّخِذُوا مِنْهُمْ وَلِيًّا وَلَا نَصِيرًا ﴿٩٠﴾  
إِلَّا الَّذِينَ يَصِلُونَ إِلَى قَوْمٍ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُمْ مَبِثَّةٌ أَوْ جَاءَ وَكُمْ  
حَصِرَتْ صُدُورُهُمْ أَنْ يَقُولُوا أَوْ يَفْعَلُوا قَوْمُهُمْ وَلَوْ شَاءَ  
اللَّهُ لَسَّطَلَهُمْ عَلَيْهِمْ فَلَقَوْلُكُمْ قَاتِلُوا قَوْمَهُمْ فَلَمْ يَقُولُوا  
وَأَلْفُوا إِلَيْكُمْ أَلَسَلَّمَ مَا جَعَلَ اللَّهُ لَكُمْ عَلَيْهِمْ سَبِيلًا ﴿٩١﴾  
سَتَجِدُونَ آخَرِينَ يُرِيدُونَ أَنْ يَأْمَنُوكُمْ وَيَأْمَنُوا قَوْمَهُمْ كُلٌّ  
مَا رُدُّوا إِلَى الْفِتْنَةِ أُرْكَسُوا فِيهَا فَإِنْ لَمْ يَعْلَمُوا كَيْدَ قَوْمِهِمْ  
أَلَسَلَّمَ وَيَكْفُرُوا بِآيِدِيهِمْ فَخُذُواهُمْ وَأَقْتُلُوهُمْ حَيْثُ  
تَقِفْتُمُوهُمْ وَأُولَئِكَ جَعَلْنَا لَكُمْ عَلَيْهِمْ سُلْطَانًا مُبِينًا ﴿٩٢﴾

﴿٨٥﴾ هەر کەسێک شەفاعەتی چاک بکات بەشتیکی چاک بۆ ئەو  
هەبێت و پاداشتی بێ دەرزیتهوه له سەر ئەو ئیشتە چاکە کە  
دەیکات. وە هەر کەسێک شەفاعەتێکی خراب بکات بۆ ئەویش  
بەشتیکی تاوان هەبێت وەک کابرای تاوانکار، وە بەراستی خۆی  
گەورە حافیزو نیگەهێانە بە سەر هەموو شتێکدا و هیچ شتێکی  
نی و ن نابێت و ناگادارە کە ئەو پالێشتی و شەفاعەتێکە کامیان  
راستەو له بەر خۆی و کامیشیان ناراستەو دژی ئایینی خۆی،  
پێغەمبەر ﷺ دەرەمۆی: ﴿إِشْفَعُوا تُخْرَجُوا وَيَقْضِي اللَّهُ عَلَى  
لِسَانِ نَبِيٍّ مَا شَاءَ﴾ /مفح علی/ پالێشتی و شەفاعەت بکەن  
پاداشتان دەست دەکەوێت، وە خوا ئەوێ کە نارەزوی ئی بێت  
بە زمانی پێغەمبەرە کەیدا ﷺ دەی هینیت {ئینجا خۆی گەورە  
موسلمانان فیزی رهوشتیکی تر دەکات و دەرەمۆی:

﴿٨٦﴾ ئەوسا هەر کاتێک سەلامتان ئی کرا وەلامی ئەو سەلامە  
بەدەنەو بە باشتەر له خۆی یان وەکو خۆی بە بێگومان کە الله  
موحاسبه جیهو ناگای له هەموو شتێکەو حیساب له سەر هەموو  
شتێک دەکات. واتە ئەگەر کەسێک بێی وتی: (السلام علیکم)  
بلی: (وعلیکم السلام ورحمة الله) کە ئەمە باشتەر یان وەکو خۆی  
بلی: (وعلیکم السلام) وە ئەگەر وترا: (السلام علیکم ورحمة الله)  
تویش یان وەکو خۆی وەلامی بەدەرەو یان باشتەر (ویرکاتە ی)

بۆ زیاد بکە ی وە ئەگەر ئەو وتی: (السلام علیکم ورحمة الله  
ویرکاتە) باش وایه شتێکی تر زیاد نەکەن له وەلامە کەیدا وەک  
خۆی بلی، وە هەر وشەیه کە لهوانه خیرتکی زیاتری هەبێت واتە  
کە بلی: السلام علیک خیری دە چاکەیه وە ئەگەر وتی: السلام  
علیکم ورحمة الله بیست چاکەیه وە ئەگەر وتی: السلام علیکم  
ورحمة الله ویرکاتە خیری سی چاکەیه هەبێت وە ئەم سەلام  
کردنە هۆی خۆشەووستیه له نیوان موسلمانان دا و بەم سەلام  
کردنە سابت دەبێت کە ئەو مرۆفە ئیماندارەو ئیمانیش  
دەبێت بەهەشت. پێغەمبەر ﷺ خوا ﷻ دەرەمۆی: ﴿لَا تَدْخُلُونَ  
الْجَنَّةَ حَتَّى تُؤْمِنُوا وَلَا تُؤْمِنُوا حَتَّى تَحَابُّوا أَوْ لَا أَذْلِكُمْ عَلَى شَيْءٍ  
إِذَا فَعَلْتُمُوهُ تَحَابُّتُمْ أَفْشُوا السَّلَامَ بَيْنَكُمْ /سلم وغیره/ ئیو  
ناچنەبەهشتەو هەتا ئیمان نەهێنن و ئیمانان نیه هەتا  
یەکتران خۆش نەوێت ئایا دمتانەوێت کە کەلیمەیه کتان بێ  
بیشان بەدەم کە ئەو کەلیمەیه بێتە هۆی ئیمان زیاد بوون بۆ  
ئێو و بێت بە هۆی خۆشەووستی؟ زۆر سەلام بکەن له نیوان  
خۆتاندا { جا له بەر ئەو دەلێن کە یارەکانی پێغەمبەر ﷺ کە  
ئەیان دا بە لای درەختیکای یەکیکیان لەم دیو و یەکیکیان لەو  
دیو دەرەوون کە بە یەک دەگەشتن دەیان وت: السلام علیکم.  
له بەر ئەم فەرمودیهی پێغەمبەر ﷺ کەوا بو وەلام دانەوێ  
سەلام وەک خۆی واجبه و بەباشتەر له خۆی شتێکی چاکه. ئینجا  
خۆی دانا توانایی خۆیمان بێ دەرەووستی و سوێند دەخوات کە  
روژی قیامت دێت و هەموو کۆ دەرەووستەو دەرەمۆی:

﴿٨٧﴾ خوا ئەو زاتیه کە هیچ پەرستراوێکی راستەهینە نیه  
بێجگە له خۆی، سوێند بێ، کۆتان دەکاتەو له روژی قیامتدا  
کە هیچ گومانی تیدا نیه و ئەمە هەسە الله یە جا کێ هەبێ له  
قەسدا راستگۆتر بێت له الله؟  
﴿٨٨﴾ پێشەکی با هۆی دابەزینی ئەم ئایەتە بزانی، دەلێن  
کاتێک کە پێغەمبەر ﷺ تەشریفی برد بۆ غەزای ئوحوود، له  
رێگادا عەبدولای کوری ئۆبەدی کە گەورە موناققان بوو  
گەراپەو و سێ سەد کەسێکی له گەل خۆی گەراندهو. واتە  
هەزار نەفەر نامادە بوون بۆ شەری ئوحوود، بەلام ئەو کاتە کە  
گەراپەو و سێ یەکی گەراندهو و پێغەمبەر ﷺ حەوت سەدکەسی  
له گەل دا مایه وە جا ئەوانە کە چوونە جیهادەو و قەسەیان  
له بارە ئەم گەراوانەو دەرەو هەندیک دەیان وت: ئەوانه  
کافرن وە هەندیک دەیان وت: موسلمانن. هورنان دابەزی  
فەرەمۆی: جائەو بۆ ئێو له بارە موناققانەو دوو بەشن و



وَمَا كَانُ لِمُؤْمِنٍ أَنْ يَقْتُلَ مُؤْمِنًا إِلَّا خَطَا وَمَنْ قَتَلَ  
مُؤْمِنًا خَطَا فَتَحْرِيرُ رَقَبَةٍ مُؤْمِنَةٍ وَدِيَةٌ مُسَلَّمَةٌ إِلَى  
أَهْلِهِ إِلَّا أَنْ يَصَّدَّقُوا فَإِنْ كَانُ مِنْ قَوْمٍ عَدُوٍّ لَكُمْ  
وَهُمْ مُؤْمِنٌ فَتَحْرِيرُ رَقَبَةٍ مُؤْمِنَةٍ وَإِنْ كَانَ  
مِنْ قَوْمٍ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُم مِيثَاقٌ فَدْيَةٌ مُسَلَّمَةٌ  
إِلَى أَهْلِهِ وَتَحْرِيرُ رَقَبَةٍ مُؤْمِنَةٍ فَمَنْ لَمْ يَجِدْ  
فَصِيَامُ شَهْرَيْنِ مُتَتَابِعَيْنِ تَوْبَةً مِنَ اللَّهِ وَكَانَ  
اللَّهُ عَلِيمًا حَكِيمًا ﴿١٢﴾ وَمَنْ يَقْتُلَ مُؤْمِنًا  
مُتَعَمِّدًا فَجَزَاؤُهُ جَهَنَّمُ خَالِدًا فِيهَا وَغَضِبَ  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَلَعَنَهُ وَأَعَدَّ لَهُ عَذَابًا عَظِيمًا ﴿١٣﴾ يَتَأْتِيهَا  
الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا ضَرَبُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَتَبَيَّنُوا وَلَا تَقُولُوا  
لِمَنْ آتَى إِلَيْكُمْ أَلَسَلَّمُ لَسْتُ مُؤْمِنًا تَبْتَغُونَ  
عَرَضَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا فَعِنْدَ اللَّهِ مَغَائِمٌ كَثِيرَةٌ  
كَذَلِكَ كُنْتُمْ مِنْ قَبْلُ فَمَنْ كَفَرَ اللَّهُ عَلَيْكُمْ  
فَتَبَيَّنُوا إِنَّ اللَّهَ كَانَ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرًا ﴿١٤﴾

ئيمن دمكهنهوهو دهئین؛ نهجنه لای نهوانو ئیشی ئیمه ناشکرا  
بکهن با نهمان ناسن ئیمه لهگهل ئیوهداین، نهمانه ههر کاتیک  
که بانگیان بکهنهوه بۆ شیرکو بت په رستی دووباره دهرؤنهوه  
سهر ومزعمهکی خویان و موشریک دهنهوهو بهلاو موسیبت  
دروست دمکهن بۆموسلمانان، جا نهگهر نهوان دوره په ریزیان  
نهکرد لیئان وازیان لی نههینان و دمستی ناشتهوای و سولحیان  
بۆ دریز نهکردن و دمستی خویان نهگهرتهوه له شهرو ناژموا دۆ  
به ئیوه ددی ئیوهوش له ههر کویدا پهیداتان کردن بیانگرن و  
بیان کوژن، به ئیوه دمسهلاتیکی گهردی ناشکرمان داوه له  
دزی نهوان. واته بۆ ئیوه همیه له دزی نهوان ههر حوکمیک که  
پیتان چاک بیت بیکهن له گرتن و له گوشتن و له دهرکردن  
چونکه خویان هوی نهو رۆژ رمشی و زهلیلی و سهر شۆریه،

لهم چهند نایهتهدا شیوازی ههلسوکهوت لهباری بیباوهران  
بهتایبته دووروکانه باسکرا جا کران به سن بهشهوه؛ بهشی  
یهکهه نهوانه که هاوپهیمانن لهگهل لهگهلکیدا که له گهل  
موسلماناندا پهیمانی ناشتهوایان له بهیناندا همیه نهه بهمه  
شهریان لهگهلدا ناکریت و دک گله هاوپهیماننهکیان حیسابیان  
بۆ دهرکیت،

بهشی دووههه نهوانه که نه دهیانوهیت لهگهل بیباوهراندا  
بن و دۆ به موسلمانان شهر بکهن، وه نه دهیانوهیت لهگهل

دوو قسهتان همیه له حالیکیدا خوی گهره نهوانی شکهست  
پیداوهو به هیلاکی بردون به هوی نهو کرداره خرابانهیان که  
کردویانهو گهراونهتهوه نایا دمتانهویت کهسیک که خوا گومرای  
کردوه هیدایهتی بدن؟ ومتهو کهسهی که خوا گومرای بکات  
ئیتز ریگای تر نابینی بۆ هیدایهتی نهو. بهراستی نهوانه به  
بۆنهی کاری نالهباری خویانهوه گومرا بوون.

﴿١٨﴾ نهوانه ناوات دهخوازن که ئیوه کافرین وک چون نهوان  
کافرین نهوسا وک یهک دین جا ههرگیز لهوان تا کوچ نهکهن له  
ریگای خوادا دوست بۆخوتان نهگرن خوئهگهر پشتیان  
ههلهچهرخان لهم نایینه نهوسا بیانگرن و بیانکوژن له ههر کویدا  
دهستان کهوتن و ههرگیز له ناو نهواندا کهسیان بهدوست و  
یارمهتیدرو چاو ساغی خوتان پهسهند نهکهن.

﴿١٩﴾ مهگهر نهو کهسانهی که پهیومندیان بهگهلکیدهوه ههبت و  
ئیوه له گهل نهو گهلدا پهیمانی بهتوتان ههبت یان مهگهر له  
گهل کۆمهلیک که دین بۆلای ئیوه کهدوودلن نایانه وئ لهگهل  
خزمانی خویاندا شهرتان له گهلدا بکهن یان لهگهل ئیوهدا شهر  
لهدزی خزمانی خویاندا بکهن، خو نهگهر خوی گهره نارمزی  
لیبیت نهوانه زان دکات به سهر ئیوهدا نهوسا شهرتان له گهلدا  
دمکهن کهوابوو نهگهر نهوان دورپه ریزی و کهنارهگریان کردو  
شهریان له گهلدا نهکردن و ریبازی ناشتهوایان گرتبهرو  
پیشنیاری سولحیان دا نهوسا ئیتز الله بۆ ئیوه هیچ ریگایهکی  
تری دۆ بهنهوان داننهواوه. هیچ ریگایهکی تر نیه نه به ناشکراو  
نه به هرو هیل، بهلکو ئیسلام نهوه به شتیکی حهرام دهرانیت،  
ناوا دهرکهوت که ئیسلام ناینی شهر نیه بهلکو دینی ناشتیبه  
نهوته نهگهر کابرای کافر وتی؛ شهر ناکهم کابرای موسلمان  
بۆی نیه شهر بکات. نهوهیه ناینی ئیسلام و ناوهها بیباوهران  
دهباریزی و به خویان دکات، بهلام دهبینن که بیباوهران  
کاتی حوکم دهگرنه دمست به ههزاران موسلمان دهگرن و  
شههیدیان دمکهن.

ههر له نهلبانیا به یهک رۆژ یهک ههزار مرگهوتیان تیک دا جا  
گوناهی مرگهوت چی بوو؟ ناشکرایه که ئیسلام پهیرهوانی  
خوی سهر شۆر ناکات کاتی که بزانی دوزمنانی راست ناکهن له  
خۆپاراستن له شهر دهرموی؛

﴿٢١﴾ کۆمهلیکی تر تان دمستدمکهویت که دهیانوهیت ئیوه ئیمن  
کهنهوهو دنیاتان بکهن که نهوان نه ئیشی خراب دمکهن و نه  
نیهتی خرابیان له گهل ئیوهدا همیه، وه گهلکهی خویشیان



موسلماناندا بنو دژ به بن‌باوهران شهر بکهن، له‌گه‌ل ئەمانه‌شدا شهرناکریت چونکه ئەگەر ئەمانه ناچار بن شهر بکهن یان ئەودته له‌گه‌ل موسلماناندا دەبن که ئەمەش زۆر دورە یان ئەودته له‌گه‌ل بن‌باوهران دا دەبن جا دەبن به‌هۆی زالبونیان به‌سەر موسلماناندا، وه به‌شی سێهه‌میش ئەوانه‌ن به‌هۆی ترسه‌وه هه‌لوێستیکی دووروانه‌ دهنوێن جا ئەمانه‌ش ئەگەر دەست درێژی نه‌که‌نه‌سەر موسلمانان و وازیان لی بهێنن ئەوا ئەوانیش شهریان له‌گه‌لدا ناکریت. پاشان هەر به‌یۆنه‌ی کوشتنه‌وه باسی چۆریکی تر له‌کوشتن ده‌کات و ده‌فه‌رموی:

﴿بُ هِیج ئیماندارێک نیه که ئیماندارێک بکوژیت مه‌گەر به‌هه‌له‌، وه هەر که‌سیک خاوه‌ن باوهرێک بکوژیت به‌هه‌له‌ جا ئەوه ده‌بێت به‌نده‌یه‌کی موسلمان نازاد بکات و ده‌بێ نرخی خوێنێک ته‌سلیمی نه‌هلی کابرای کوژراو بکات مه‌گەر خوێان عه‌قوی بکهن و ئی نه‌ستێن جا ئەگەر ئەو کابرایه‌ له‌گه‌لیک بو دوژمنتان بوون به‌لام ئەو کوژراوه‌ باوهردار بو ئەوه ته‌نها به‌نده‌یه‌ک نازاد ده‌کریت و هه‌یجی تر، خوێن نادریت به‌و گه‌له‌ دوژمنه‌ ئەگەر له‌ نیوان ئەودوژمنه‌و موسلماناندا هه‌یج عه‌ه‌دو په‌یمانێک نه‌بو، وه ئەگەر گه‌لیک بو که له‌ به‌ینی ئێوه‌و ئەو گه‌له‌دا عه‌ه‌دو په‌یمانێک هه‌بو جائه‌مه‌ پێوسته‌ خوێنێک ته‌سلیم بکریت به‌وان و ده‌ بێ به‌نده‌یه‌کی ئیمانداریش نازاد بکات، جا که‌سیک که‌نه‌مانه‌ی ده‌ست نه‌که‌وت ده‌بێ دوو مانگ به‌سەر په‌که‌وه‌ رۆزوو بگریت و ده‌بێ به‌راسته‌یش له‌لای خوا ته‌وبه‌ بکات له‌و تاوانه‌ که‌ کردویه‌تی، وه خوا زانه‌رو ئیشه‌کانی به‌ حه‌یکمه‌ته‌.. پێغه‌مبه‌ر ﷺ ده‌فه‌رموی: ﴿لَا يَحِلُّ ذَمُّ اَمْرِئٍ مُّسْلِمٍ يَشْهَدُ اَنْ لَا اِلَهَ اِلَّا اللّٰهُ وَاَنِّي رَسُوْلُ اللّٰهِ اِلَّا بِاِخْدَى ثَلَاثٍ النَّفْسُ بِالنَّفْسِ وَالْفِتْبَةُ بِالْزَّانِي وَالْمَارِقُ مِنَ الدِّينِ التَّارِكُ لِلْجَمَاعَةِ /مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ/ حه‌رامه‌ رشتنی خوێنی مرۆفێکی موسلمان که‌ شایه‌تمانی هه‌ینا بێ به‌ خواو به‌ پێغه‌مبه‌ر ﷺ مه‌گەر به‌ په‌کی ئەم سن هۆیانه‌ په‌که‌م‌ گیان له‌باتی گیان دا واته‌ که‌سێ به‌ ناحه‌ق که‌سیک بکوژیت ده‌کوژریته‌وه‌. دووه‌م - که‌سێ به‌ نیکاچی جه‌لال جیماعی کردبێت پیاوبێت یان ئافه‌رت ئەگەر زینای کرد ده‌کوژریته‌وه‌. سێه‌م - ئەو که‌سه‌ی پاش گه‌ز بپێته‌وه‌ له‌ ئاین و جیاپێته‌وه‌ له‌ کۆمه‌ڵی موسلمانان.

ئینجا سه‌بارت به‌و که‌سه‌ی که‌ موسلمانێک به‌ بریارو به‌قه‌سدی بکوژیت ده‌فه‌رموی:

﴿٩٣﴾ هەر که‌سیک باوهردارێک به‌ ده‌ستی نه‌نه‌ست بکوژیت ئەوه‌ تۆله‌که‌ی جه‌مه‌ به‌ هه‌میشه‌ که‌تێیدا ده‌مێنیته‌وه‌و خوا رقیه‌تی لێ و نه‌فرینی ده‌کات و سزایه‌کی زۆر گه‌وره‌ی بۆ داناوه‌.

جا ئەگەر ئەم کوشتنه‌ به‌ جه‌لال بزانیته‌ ئەوه‌ کافه‌رو سزاکه‌ی جه‌مه‌ به‌ هه‌میشه‌ به‌لام ئەگەر به‌ جه‌لالی نه‌زانیته‌و ته‌وبه‌ نه‌کات ئەوه‌ ماویه‌کی زۆر له‌ جه‌مه‌دا ده‌مێنیته‌وه‌ هه‌روکه‌و پێغه‌مبه‌ری خوا ده‌فه‌رموی: ﴿لَوْ اَنَّ اَهْلَ السَّمَوَاتِ وَ الْاَرْضِ اجْتَمَعُوا عَلٰی قَتْلِ مُسْلِمٍ ؛ لَأَكْبَهُمُ اللّٰهُ جَمِيعًا عَلٰی وُجُوهِهِمْ فِي النَّارِ/الطبرانی، صححه‌ الالبانی/ ئەگەر هاتو نه‌هلی ئاسمانان و زه‌وی (دیاره‌ نه‌هلی ئاسمانان مه‌لاشکه‌ن) هه‌مویان کۆبپه‌نه‌وه‌ له‌ سەر ئەوه‌ی په‌ک ئیماندار بکوژن به‌ ناحه‌ق خوا ی گه‌وره‌ هه‌مویان ده‌خاته‌ ناو ناگری جه‌مه‌وه‌﴾

وه‌ وديسان ده‌فه‌رموی: ﴿قَتْلُ الْمُؤْمِنِ اعْظَمُ عِنْدَ اللّٰهِ مِنْ زَوَالِ الدُّنْيَا /السنائي، صححه‌ الالبانی/ کوشتنی باوهردار گه‌وره‌تره‌ له‌ لابردنی هه‌مو دنیا﴾ کوشتنی موسلمان به‌ناحه‌ق ئەونده‌ تاوانیکی گه‌وره‌یه‌ که‌ پێغه‌مبه‌ری خوا له‌ گه‌ل هاوبه‌شی دانان بۆخوا ناوی ده‌بات و ده‌فه‌رموی: ﴿كُلُّ ذَنْبٍ عَنِ اللّٰهِ يَغْفِرُهُ، اِلَّا مَنْ مَاتَ مُشْرِكًا، اَوْ قَتَلَ مُؤْمِنًا مُتَعَمِّدًا /البيهقي، صححه‌ الالبانی/ هه‌مو تاوانێک نزیکه‌ که‌ الله‌ لێبخۆش بێت جگه‌ له‌و که‌سه‌ی که‌ به‌ موشریکی مرده‌بێت یان ئەو که‌سه‌ی باوهردارێکی به‌ نه‌نه‌ست کوشتبێت﴾

﴿٩٤﴾ ئەی خاوه‌ن باوهران هەر کاتێک که‌ ده‌رجون بۆ جه‌هاد له‌ رێگای خوادا نه‌وسا چاک شت رۆشن بکه‌نه‌وه‌ هەر له‌ خۆتانه‌وه‌ خه‌لک نه‌کوژن و هەر که‌سیک که‌ پێتان گه‌شت و وتی: من موسلمانم پێی نه‌لێن نه‌خه‌یر موسلمان نیت، ئایا ئێوه‌ که‌لوپه‌لیکی دنیاپیتان ده‌وێت؟ ئێوه‌ ئەگەر که‌لوپه‌ل‌وسامانی دنیاپیتان ده‌وێت ئەوسا له‌لای خوا غه‌نیمه‌تی زۆر هه‌یه‌ ئێوه‌ش له‌ پێشه‌وه‌ هەر ئاوده‌ها بێ دین بوون جا خوا منه‌تی خسته‌ سه‌رتان و بوون به‌ موسلمان که‌وا بو جوان شت رۆشن بکه‌نه‌وه‌، هەر له‌ خۆتانه‌وه‌ خه‌لک نه‌کوژن به‌ بیگومان الله‌ به‌وه‌ی که‌ ئێوه‌ ده‌یکمن ناگاداره‌. هۆی دابه‌زینی ئەم نایه‌ته‌ ده‌لێن جارێک کابرایه‌کی به‌نی سوله‌یم دای به‌ لای هه‌ندئ له‌ یاردکانی پێغه‌مبه‌رداد ﷺ هه‌ندئ مه‌رو مالاتی پێ بوو سه‌لامی ئی کردن ئەوانیش وتیان: بۆیه‌ سه‌لامی کردوه‌ تا وازی ئی به‌هێنن لێیان داو کوشتیان و مه‌رو مالاته‌که‌یان هه‌ینا بۆ خه‌زمه‌تی



پيڻه مبر ۽ و ٽنم نايه ته دابهزي. بهم شيويه خوا هه ردهي  
 لي ڪرڻ و ترساندن لوهي ڪه جاري ڪي تر شتي ٿاوهه بڪن  
 ته ماشا ڪن خوي گه ورو ميه ربان چوڻ تيمن ددگه يمنيٽ و  
 چوڻ بومان روڻ دمڪاتوه ڪه نه ڪن غهزا لهبر مالي دنيا  
 يان ڀڙو ٽوله سندنهوه بيت به لگودمي تنها له بهر خاتري  
 خوا بي و به نه مري ٿو بي، جا ڪه ياسي ڪه فارتي خوين  
 ڪوشتي ڪرڻ ٽه ڪه موحايدان سارڊ بينهوه له جيهاد و دانيش و  
 ههروها نه وانهش ڪه دهرنچون بڙ جيهاد ٽه هه لانهي ڪه له  
 موحايدانهوه روددات بيڪن به به لگه و بلين: دانيشتي ٽيمه  
 باشر بو له و جيهادي ٿيو، بويه ياسي پلهي موحايدمان بڙ  
 دمڪات و دمه رموي:

۱۵ هه رگيز دانيشتواني باوردار بيچگه له وانهي ڪهوا  
 دوجاري زيان بوون وهڪ ڪوڀرو شهل و نه خوش، وانه وانهي  
 ڪه جيهاد دمڪن له ريگاي خوادا به نه فس و مالي خويان وڪو  
 يهڪ نين و له لاي خوا و پلهيان وهڪ يهڪ ني به لگو خوي  
 گه ورو ٽه ڪه سانهي ڪه جيهاد دمڪن به مال و گيانين چهند  
 پلهي زياتري پيداون له وانهي ڪه دانيشتون، به لام خوا به  
 هه موويان به ٽيئي بهه شتي داوه. مادام هه باوردار بيت با  
 داشنيشيت له مالهوه، به لام بڙ شهيدان سهد پله هميه نيواني  
 هه ڪاميان وڪو نيوان ٿاسمان وزهوي وايه و خوي گه ورو  
 زيادهي داوه به جيهاد ڪهران به سهر دانيشتو ڪاندا به  
 پاداشتي ڪي زور گه ورو، وه ٽه و پاداشهش برتتيه له:

۱۶ چهند پلهي بهرز له لايه و خواوه و لي خوشبوني خوا له  
 تاوانه ڪانين و سوزي خوا بويان، وه خوا لي خوشبوي ميه ربانه  
 به رامبر به ٽيمانداران. ڪاتيڪ ڪه ٽنم نايه ته واه (لَا يَسْتَوِي  
 الْقَائِدُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ غَيْرَ أُولِي الضَّرَرِ وَالْجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ بِأَمْوَالِهِمْ  
 وَأَنْفُسِهِمْ...) دابهزي (غَيْرَ أُولِي الضَّرَرِ) تيڊا نه بوو، عه بدولا ي  
 ڪوري ٽومي مه ڪتوم ڪه ڪوڀر بو وتي: ٽهي پيڻه مبري خوا ۽  
 ٽهي ٽه وانهي ڪه ناتوانن جيهاد بڪن وڪو ڪوڀرو ويته ڪاني؟  
 زهيد دهلي: به خوا سوينده ددخوم قسه ڪهي ته واه نه بوو يان  
 هه ٽه ونددي پيچوو ڪه قسه ڪهي ته واه بوو ودي بڙ  
 پيڻه مبر ۽ دابهزي و هه رموي: (غَيْرَ أُولِي الضَّرَرِ) واهه بيچگه  
 له و باوردارانهي ڪهوا تووشي زيان بوون بڙ نه وانهش هه  
 حيسابي گه وريان بڙ ددگريت به گوڀري ني هتي خويان ۽ هه  
 له مانادا پيڻه مبر ۽ دمه رموي: (إِنَّ بِالْمَدِينَةِ لَأَقْوَامًا مَا

لَا يَسْتَوِي الْقَائِدُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ غَيْرَ أُولِي الضَّرَرِ وَالْجَاهِدُونَ  
 فِي سَبِيلِ اللَّهِ بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ فَضَّلَ اللَّهُ الْمُجَاهِدِينَ بِأَمْوَالِهِمْ  
 وَأَنْفُسِهِمْ عَلَى الْقَائِدِينَ دَرَجَةً وَلَا وَعَدَ اللَّهُ الْخَسْفَ وَفَضَّلَ اللَّهُ  
 الْمُجَاهِدِينَ عَلَى الْقَائِدِينَ أَجْرًا عَظِيمًا ۝۱۵ دَرَجَاتٍ مِنْهُ وَمَغْفِرَةً  
 وَرَحْمَةً وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا ۝۱۶ إِنَّ الَّذِينَ تَوَفَّيْنَاهُمُ الْمَلَائِكَةُ  
 ظَالِمِينَ أَنْفُسِهِمْ قَالُوا فِيمَ كُنْتُمْ قَالُوا كُنَّا مُسْتَضْعَفِينَ فِي الْأَرْضِ  
 قَالُوا أَلَمْ تَكُنْ أَرْضَ اللَّهِ وَسَعَةً فَهَاجِرُوا فِيهَا قَالُوا لَيْسَ مَاؤُنْهُمْ  
 جَهَنَّمَ وَسَاءَتْ مَصِيرًا ۝۱۷ إِلَّا الْمُسْتَضْعَفِينَ مِنَ الرِّجَالِ  
 وَالنِّسَاءِ وَالْوِلْدَانِ لَا يَسْتَطِيعُونَ حِيلَةً وَلَا يَهْتَدُونَ سَبِيلًا ۝۱۸  
 قَالُوا لَيْسَ عَلَى اللَّهِ أَنْ يَغْفِرَ عَنْهُمْ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا ۝۱۹  
 وَمَنْ يُهَاجِرْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ يَجِدْ فِي الْأَرْضِ مُرْعًا كَثِيرًا وَسَعَةً  
 وَمَنْ يَخْرُجْ مِنْ بَيْتِهِ مُهَاجِرًا إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ ثُمَّ يُدْرِكْهُ الْوُتُ  
 فَقَدْ وَقَعَ أَجْرُهُ عَلَى اللَّهِ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا ۝۲۰ وَإِذَا ضَرَأْتُمْ  
 فِي الْأَرْضِ فَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَقْصُرُوا مِنَ الصَّلَاةِ إِنْ خِفْتُمْ  
 أَنْ يَفْتِنَكُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنْ أَكْثَرِينَ كُنْتُمْ لَكُمْ عُدُوًّا مُبِينًا ۝۲۱

سِرْتُمْ مِنْ مَسِيرٍ، وَلَا قُطْعَتُمْ وَادِيًا إِلَّا كَانُوا مَعَكُمْ قَالُوا وَهَلْ  
 الْيَوْمَ بِالْمَدِينَةِ قَالَ: نَعَمْ حَسْبَهُمُ الْغُلُزُ / سفق عليه / ڪو مه ليڪ له  
 مهدينه هه ٽيوه هيچ ههنگاويڪتان نه ناوهه هيچ شيويڪتان  
 نه بريوه مهگه نه وانيش له گه لٽاندا بوون، وتيان: خو ٽه واه  
 نيستا له مهدينهش دانيشتون و نه هاتونه دهرهوه بڙ جيهاد؟  
 هه رموي: به ٽي، عوز ريگري ڪردون ڪه بين له گه لماندا؟

۱۷ به بيٽش ٽه وانهي ڪه زولميان ڪردوه له نه فسي خويان ڪه  
 ڪوچيا نه ڪردوه له ريگهي خوادا نه چونه ته خزمتي  
 پيڻه مبر ۽ مه بهست ليڙه ٽه واه موسلمانانه بوون ڪه له مه ڪندا  
 مانه ووه ڪوچيان نه ڪرد، به لام نايه ته ڪه گشتيه بڙ هه موڪات و  
 ساتيڪه ڪه موسلمان له جيگاي خويڊا نه توانيت به ٿا زانده  
 بانگه وازي ٿا بين بڪات. جا ٽه مانه مهلايڪه له ڪاتي سهره مهرگ  
 داو له روڙي دوايدا پييان دهلي ٽيوه له ڪوڙي بوون؟ دهلي:  
 ٽيمه مروڦاني لاوازو بي دسهلات بووين له سهر زهويڊا، پييان  
 دهلي: ٿايا ٽه واه زهويي خوا هراوان نه بوو ڪه ڪوچي تيڊا بڪن  
 بڙ دانيشتون له و جيگادا ڪه سته متان لي بڪن؟ چونڪه ٽه واه  
 ڪه نه بيت به هوڙي زال بوني سته مڪار به سهر مروڦا يان  
 مهقامه يان سهرمايه يه يان عه شرت و مال و مناله ڪابرا دهلي  
 چوڻ عه شرت ڪه به جي بهيڻم؟ چوڻ خيزان و مال به جي



وَإِذَا كُنْتَ فِيهِمْ فَأَقَمْتَ لَهُمُ الصَّلَاةَ فَلْتَقُمْ طَائِفَةٌ مِنْهُمْ مَعَكَ وَلْيَأْخُذُوا آسِلِحَتَهُمْ فَإِذَا سَجَدُوا فَلْيَكُونُوا مِنْ وَرَائِكُمْ وَلْتَأْتِ طَائِفَةٌ أُخْرَى لَمْ يُصَلُّوا فَلْيُصَلُّوا مَعَكَ وَلْيَأْخُذُوا حِذْرَهُمْ وَأَسْلِحَتَهُمْ وَدَّ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْ تَغْفُلُونَ عَنْ أَسْلِحَتِكُمْ وَأَمِينِكُمْ فَيمِيلُونَ عَلَيْكُمْ مِثْلَةٌ وَاحِدَةٌ وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ إِنْ كَانَ بِكُمْ أَذًى مِنْ مَطَرٍ أَوْ كُنْتُمْ مَرْضَى أَنْ تَضَعُوا أَسْلِحَتَكُمْ وَخُذُوا حِذْرَكُمْ إِنَّ اللَّهَ أَعَدَّ لِلْكَافِرِينَ عَذَابًا مُهِينًا ﴿١٠٢﴾ فَإِذَا قُضِيَتِ الصَّلَاةُ فَادْخُلُوا اللَّهَ فِيمَا وَفَعُودًا وَعَلَى خُبْرِكُمْ فَإِذَا اطْمَأْنَنْتُمْ فَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ إِنَّ الصَّلَاةَ كَانَتْ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ كِتَابًا مَوْقُوتًا ﴿١٠٣﴾ وَلَا تَهِنُوا فِي ابْتِغَاءِ الْقَوْمِ إِنْ تَكُونُوا تَأْلَمُونَ فَإِنَّهُمْ يَأْلَمُونَ كَمَا تَأْلَمُونَ وَتَرْجُونَ مِنَ اللَّهِ مَا لَا يَرْجُونَ وَكَانَ اللَّهُ عَلِيمًا حَكِيمًا ﴿١٠٤﴾ إِنَّا أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ لِتَحْكُمَ بَيْنَ النَّاسِ بِمَا أَرَبَكَ اللَّهُ وَلَا تَكُنْ لِلْخَائِبِينَ خَصِيمًا ﴿١٠٥﴾

بهيڻم؟ جا خواش دمهفرموي: سامادام نهوانه ڪوچيان نهڪردوه شويتيان جههننمهو پيسرين جيگهيه جههننم. گهسانيك كه ڪوچ ناڪهن له ريگاي خواداوگوي نادن به جيهاد، بهلام دهلين نيمندارين، نويژ دمكهو روژو دمگرو هيچي تر ناڪهن نهمانه خوا ناوها حيسابيان بؤ دمكات جا حيسابي نهوانه چونه كه نهك خويان بؤي ههئناسن بهلگو خهگيش له جيهادو هيچرت سارد دمكهونهو؟ سا با ههر موسلماننيك تهماشاي خوي بكاتو خوي ليكولينهوهيهك لهگهل خويدا بكات نهوه ناپينهو قيامتهوه ههرگهس بؤخويهتي. ليتردا كهباسي ڪوچ كردني كرد نهمانه جيا دمكاتوهو لهو سزايهو دمفهرموي:

﴿١٠٨﴾ بيچگه لهو لاوازانه له پياوان و ننانو منالانيك كه هيچ فريو فيليڪ نهوژنهوه بؤ خو دمرباز كردن ريگايهكيش نهوژنهوه كه خويان رزگار بڪهن.

﴿١١﴾ جا ئانهمانه نزيكه خوا لييان خوش ببيت، وه خوا چاوپوشيكهرو ليخوشيوه بؤ موسلمانان. كه باسي ڪوچ كردني كردو داواي كرد كه ڪوچ بڪهن نهگهر نهيان كرد نهو سزا گهورميان بؤ ههيه نهى نهگهر ڪوچ بڪهن پاداشهكانيان چونه؟ دمفهرموي:

﴿١٠٠﴾ وه نهو كهسهي كه ڪوچ دمكاتو دمردمحييت له مالي خوي له بهر خاتري خوا له زهويدا جيگاي زوري دمست دمكهويت ج له باره روزهوهو ج له باره جيگاوه، وه نهگهر كهسيك دمرجوو له مالي خويدا لهكاتيكدا ڪوچهكهي بؤ لاي خوا پيغهميمبرمكهيه ﷺ وه تنها بؤ بهرز كردنهوهي دينهكهي خوا هيچرت دمكات، لهپاشان مرد پيش نهوهي بكات بهو شوينه كه مهبستي ههيووه بهراستي نهوه پاداشتي لاي خوي خوي مسؤگهر كردوهو الله ليئوردمييه له گوناهاكانو به سوزيشه بهرامبر به ئيمانداران. وتراوه هوي دابهزيني نهو نايهتانه " زهمرهي كوري چوندوب بووه، نهو پياوه له مهكه توشي نهخوشي بو جا ترسا كه بمريتو نهوتوانيت نهو هيچرمتيهي كه فرماني پيكرهوه بهجيئ بهيتو پاداشتهكهيشي له دمست بجويت جا داواي كرد كه بييهن بؤ مدينه بهلام پيش گهيشتن به مدينه له رئا مرد جا بيباورانيش گالتهيان پيئدمكردوو دميان وت: نهوهي كهويستي پئي نهگهيشت، جا نهو نايهتانه دابهزين، ئاشكرايه دمرجوون بؤ بهرز كردنهوهي ناپيني خوا ههر وا شتيكي ناسان نيه بهلگو سهدان ڪوسپو تهگهره دينه ريگايو له جهندين لاوه ممترسی روي تيددمكات تهنانهت همدئ جار ناتوانيت شهرزيكي وهك نويژ به ئاسودمييو بهئيسراحت نهنجام بدات له بهر نهوه خوي زاناو دانا چونيهتيو جهنديهتي نهو نويژانهمان بؤ باس دمكاتو دمفهرموي:

﴿١٠١﴾ نهگهر چوون بؤ سفهر جا بؤ جيهاد بيت يان بؤ كهسابهتي حلال هيچ تاوانيڪ نيه كه نيوه نويژمكانتان كورت بكهنهوه نهگهر ترسان كافران دوجاري بهلاتان بڪهن، نهو فتنهيه ليتره به ماناي سهختي بهلايه، بهراستي بزنان كه كافران بؤ نيوه دوژمنيكي ئاشكران. واته مرؤف دموانيت له سفهردا نويژمكاني كورت بكاتوهو له فهرموددي پيغهميمبرماندا هاتوهكه نويژي چوار ركاتي دمكرت به دوو ركات، بهلام نويژمكاني بهيانيو مغريب كورت ناكرينهوه نهو نايهته ههم بؤ كورت كردنهوي نويژمكانهو ههم بؤ چوون كردني نويژمكانه كه بؤ دووهميان زياتر سازگار، ئينجا نهگهر له گهرمي شهرپا بوون دمبي بهم شيويه نويژمكانتان بڪهن كه دمفهرموي:

﴿١٠٢﴾ وه نهگهرتؤ له ناو نهواندا بووي نهى محمد ﷺ، دياره له پاش پيغهميمبر ﷺ ههر ئيمامو فرماندهيهك ههبيت له شهرمكندا پيوسته ناوها بكات چاكه ههستاي بؤ نهوهي كه



نويژيان بۇ بكةيت با كۆمەلئك ئەوان لە گەل تۆدا بوەستت بۇ نويژو با جەگى خۇيان پى بىت جا ھەر كاتىك كە ئەوان چوون بۇ سوجدە با ئەوانەى كە لەپاشەومەن بە پئوہ بوەست بۇ پاسەوانى يان با لەسەنگەردا بىئەنەوہو بى ناگا نەبەن لە دوژمن، وە ھەر كاتى ئەوان ھەستانەوہ يان تەواويان كرد، ئەو تانيغەبەى كە نويژيان نەكردوہ با بىن لە گەل تۆدا نويژ بكەن و ئەسجەرە ئەمانە دەبى زۆر وريا بن و جەگى خۇيان پى بىت چونكە بەراستى كافران ئاوات دەخوازن كە ئئوہ نەختىك بى ناگا بىن لە چەكەكانتان و لە كەل و پەلەكانتان جا ئەو كاتە ئەوان ھىرشىكى كوت و پرتان بكەنە سەر جا لە بەر ئەوہ دەبى ھەم وريا بن، وە ھەم دەبى چەكەكانتان پى بن، ئينجا سەبارەت بەو موسلمانانەى كە چەكەكانيان ھەنگرتوہ ئەگەر بەو چەك ھەنگرتنە تووشى نازار دەبوون ئيتىر ج بە ھۆى بارانەوہ بىت يان بە ھۆى نەخۇشەوہ بىت دەفەرەمۆى، تاوانتان لەسەرنىيە ئەگەر چەكەكانتان دابىن و دەبى ورياي خۇتان بن و لەدوژمن بى ناگانەين بە بىگومان كە ﷻ نامادەى كردوہ بۇ بىباوەران سزايەگى سەرشۆرگەر و گائە پىكەر. ئەمە شىوہىيەك لە شىوہكانى نويژى كاتى ترسە (صلاة الخوف) جا لە پاش نويژى كاتى ترس خوا فرماشان بە سەردا دەدات كە يادى خوا بكەين و دەفەرەمۆى:

۱۰۲ ھەر كاتى نويژتان تەواو كرد ئيتىر ئەو كاتە يادى خوا بكەن بە پئوہو بە دانىشتەوہو بە سەر تەنیشتەوہ و اتە ھەميشە، چونكە بەم ياد كەرنە زياتر سۆزى خوا دەجوئىت سەبارەت بە خوا پەرستان زوتر بە ھانايانەوہ دىت. وە دەگونجىت ھىمايەكيش بىت بۇ ياد كەرنەى خوا لە پاش ھەمو نويژمەكانەوہ ج لە كاتى ترسا بىت وەكو ئىرە يان لە كاتى ئيسراھەتا بىت وەكو لە فەرمودەى (صحيح)ى پىغەمبەرمان ﷺ دا ھاتوہ كە لە پاش نويژمەكان سى و سى جار سبحان الله، سى و سى جار الحمد لله، سى و سى جار الله اكبر وە جارئكيش (لا اله الا الله وحده لا شريك له) وە دەيان زىكرى ترى دەكرد، ئينجا دەفەرەمۆى: جا ئەگەر ھاتو ئئوہ كەوتنە ئاسايشەوہ ئينجا نويژمەكانتان بە رىك و بىكى بكەن چونكە بەراستى نويژ لە سەر موسلمانان فەرزىكى كات ديارىيە، واتە ھەر نويژىك لە كاتى خۆى دا بكەن، مادام كەوتنە ئيسراھەتەوہو ترستان نەما. ھۆى دابەزىنى فرمانى نويژى ترس (صلاة الخوف) ئەبو عەياش دەلى: لە خزمەتى پىغەمبەر دا بوين لە "عوسفان" بت پەرستەكان لە روى قىبەلەمانەوہ بوون خالىدى كورى وەلید

سەپەرەستان بوو پىغەمبەرى خوا نويژى نيوەرۆى بۇ كردين وتيان: فرسەت بو چونكە ئەوان بە شىوہىيەك بوون ئئمە ئەمانتوانى بە پەلە بدەين بە سەريانداو لەكىسمان چوو لە پاشان وتيان: ئىستە كاتى نويژىكى تريان دىت خۇشەويستە لە لايان لە كورەكانيان و لە گيانى خۇيان. ئەبو عەياش دەلى: جەرئىل دابەزى و ئەم ئايەتانەى لە نىوان نويژى نيوەرۆو عەسردا ھىئا دەلى: كاتى نويژ ھاتو پىغەمبەرى خوا فرمانى پىدان كە ھەمويان چەك لە شان بكەن و ئينجا كەرنەى بە دوو رىژ لە پاش خۆى، وە دەلى: پىغەمبەر چوو بۇ ركوع ھەمويان چوئە ركوع و ھەلساوہ ھەمويان ھەلسانەوہ لە پاشان پىغەمبەر ﷺ سوجدەى برد لە گەل ئەو رىزەى كە لە پاشى بوو، رىزەكى تىرپاسەوانيان دا بە پئوہ ناكاتى كە ئەوان سوجدەيان بردو ھەستانەوہ ئينجانەو رىزەكى تىر دانىشتو سوجدەى برد لە جىگای خۇياندا لە پاش ھەستانەوہ رىزى دووھەم چوئە شوئى رىزى يەكەم و يەكەم ھاتە جىگای دووھەم لە پاشان ركوعى بردو ھەمويان ركوعيان بردو لە پاشان ھەستايەوہ لە ركوع و ھەمويان ھەستانەوہ لە پاشان پىغەمبەر ﷺ سوجدەى برد لە گەل ئەو رىزەى دواى خۆى و رىزى دووھەم پاسەوانيان دا جا لە كاتىكە كە دانىشتن ئەوانى تىرش سوجدەيان بردو دانىشتن لە پاشان پىغەمبەر ﷺ سەلامى دايەوہ لە گەل ھەموياندا، ئينجا ئەبو عەياش دەلى: پىغەمبەرى خوا ﷺ ئەم نويژەى دوو جار كرد جارئكيان لە (عوسفان) وە جارئكى تىرش لە (زەوى بەنى سەليم) ئەبو داود و نەسائى و تەبەرانى رىوايەتى ئەم ھەدىسەيان كەردوہ. جارئكى تىر خواى گەورە دلخۇشى موسلمانان دەكات و دەفەرەمۆى:

۱۰۳ ئئوہ خۇتان لاوازو زەمىغو سست پىشان نەدەن بۇ بە دوا چوئى ئەو گەلە كافرو ستمە كارانەدا بەلكو پەلەتر بكەن و دل و دەرون زل بن چونكە ئەگەر ئئوہ دوچارى نازار دەبى خۇبە بىشك ئەوانىش دوچارى ئىش و نازار دەبى وەك چوئ ئئوہ ئىش و نازارتان دوچار دەبىت، وە ئئوہ ئومىدتان ھەيە لەلای خواى گەورە، بەلام ئەوان ئەو ھىواو ئومىدەشيان نىيە كەوا بوو ئئوہ ھەق واىە زياتر سور بن لە سەر جىھاد ئەگەر ئەوان جارئك ھىرش بكەن دەبوايە ئئوہ دوو جار ھىرشيان بكەن سەر، ئەگەر ئەوان شەوئىك نەخەون ئئوہ دووشەو نەخەوتنايە، چونكە ئەوان ھىچ پاداشتىيان نىيە بەلام ئئوہ پاداشتى گەورەشتان ھەيە، وە خواى گەورە زانەرە وە ئىشەكانىشى بە حىكەمەتە. ئينجا خواى گەورە روداوىكى تىرمان بۇ باس دەكات و



وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ إِنَّكَ اللَّهُ كَانْ غَفُورًا رَحِيمًا ﴿١٦﴾ وَلَا تُجَدِّدْ  
عَنِ الْآلِئِ يَخْتَاوْنَ أَنْفُسَهُمْ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ مَنْ كَانَ  
خَوَّانًا أَثِيمًا ﴿١٧﴾ يَسْتَخْفُونَ مِنَ النَّاسِ وَلَا يَسْتَحْفُونَ  
مِنْ اللَّهِ وَهُوَ مَعَهُمْ إِذْ يُبَيِّتُونَ مَا لَا يَرْضَى مِنَ الْقَوْلِ وَكَانَ  
اللَّهُ بِمَا يَعْمَلُونَ مُحِيطًا ﴿١٨﴾ هَتَأْتُمْ هَؤُلَاءِ جَدَلْتُمْ  
عَنْهُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا فَمَنْ يُجَدِّدُ اللَّهُ عَنْهُمْ يَوْمَ  
الْقِيَمَةِ أَمْ مَنْ يَكُونُ عَلَيْهِمْ وَكِيلًا ﴿١٩﴾ وَمَنْ يَعْمَلْ  
سُوءًا أَوْ يَطْلُبْ نَفْسَهُ ثُمَّ يَسْتَغْفِرِ اللَّهَ يَجِدِ اللَّهَ غَفُورًا  
رَحِيمًا ﴿٢٠﴾ وَمَنْ يَكْسِبْ إِثْمًا فَإِنَّمَا يَكْسِبُهُ عَلَى نَفْسِهِ  
وَكَانَ اللَّهُ عَلِيمًا حَكِيمًا ﴿٢١﴾ وَمَنْ يَكْسِبْ خَطِيئَةً أَوْ إِثْمًا  
ثُمَّ يَرَوْهَا بَرِيًّا فَقَدْ آحْتَمَلَ بُهْتَانًا وَإِثْمًا مُبِينًا ﴿٢٢﴾ وَلَوْلَا  
فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكَ وَرَحْمَتُهُ لَهَمَّتْ طَائِفَةٌ مِنْهُمْ أَنْ  
يُضِلُّوكَ وَمَا يُضِلُّونَ إِلَّا أَنْفُسَهُمْ وَمَا يَصْرِوْكَ مِنْ  
شَيْءٍ وَأَنْزَلَ اللَّهُ عَلَيْكَ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَعَلَّمَكَ  
مَا لَمْ تَكُنْ تَعْلَمُ وَكَارَمَ فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكَ عَظِيمًا ﴿٢٣﴾

بؤمنان روشن دمکاتهوه که حقی به کیکهوه به کس نابی به  
ناحقی و ناحیهش به کس نابی به حقی و دفعه رموی:

﴿١٦﴾ نهی محمد ﷺ نیمه هم فورانه مان رهوانه کرد بو لای تو  
به حقی و راستی همتا توش له نیوان خه لکدا حوکم بکهی بهو  
شیویهی که خوا بیت ده لیت واته نهی محمد ﷺ حوکه مانی تو  
پیویسته بهو شیویه بیت که خوا دفعه رمویت نه که به کیهی  
خوت، وه نهی محمد ﷺ تو نابی بو نهوانی که خیانه تکارن  
ببیت به پالپشت و دیفاعیان لی بکهیت.

﴿١٧﴾ داوی لیخوشبون بکه له خوا به راستی خوا زور لیخوش  
بوو به ردهمه. لهووی دابه زینی هم نایه تانه دا هاتوه که،  
سهابهیه که ناوی هتاده بو ده لیت مامیکی هه بوو هه ندیک  
ناردی کری بوو له ژیری ناردکه دا چهک و زریو شمشیریکی  
شاردبویه وه شو دزرا، نینجا له ناو خه لکا ته حقیقمان کردو  
بؤمنان دهرکهوت که بنه مالهیه که نهومیان کردوه به ناوی خیلی  
نوبه ییری مشهور بوون به کهم دستی مامه که شم وتی: حمز  
دکه م هم شته راگه یه نیت به پیغمبر ﷺ منیش جوومه  
خزمت پیغمبر ﷺ خوا ﷺ و عه رزم کرد که مام شتیکی  
ناوهای به سر هاتوه که هه ندیک ناردی کریوه له گه ل چهک  
زریو شمشیرو له ژیر ناردکه دا دایناوه شو هاتوون کونیکیان

کردوته که نوی ناردکه وه همرچی تیدا بووه بردویانه، نیستا  
گومانان ههیه له سر مالیک که له خیلی "بهنو نوبه ییری" ه  
جا به فرموده با چه که که مان بدنه وه نیت نهوی تر هه موو بو  
خویان پیغمبر ﷺ خوا فرموی: { سَأْمُرُ فِي ذَلِكَ / الترمذی،  
حسنه الابانی / بهم زوانه پرسو رایه که ده کهم لهو باره وه } که  
بهنو نوبه ییری نه و دیان زانی هاتنه لای پیاویکی مافولی  
خویان و لهو باره وه قسه یان کردو هاتنه سر نه وه که هه ندیک  
لهو بهر بابیه بچه لای پیغمبر ﷺ و بلین: به راستی هتاده  
کوری نوعمان و مامی دمیانه ویت خانه وادهیه کی چاک و پاک  
نیمه ناشرین بکهن هه روا بین شایهت و به لکه به دزی  
تاوانباریان ده کهن، هتاده ده لیت هاتمه خزمه تی پیغمبر ﷺ و  
فرموی: هتوهی خانه وادهیه که باسی نیسلامی و چاکیان  
کراوه تاوانباریان بکهیت به دزی به بین شایهت و به بین به لکه؟  
هتاده ده لیت: گه رامه وه و ناوتم خواست که هه ندی له مالم له  
ناو بجوایه و لهو باره وه قسه له که ل پیغمبر ﷺ نه کردایه و  
مامم بینم گه یشت وتی برازا جیت کرد؟ منیش نهوی که  
پیغمبر ﷺ فرموی بینم وت وتی: (الله المستعان) هه رخوایه  
داوی یارمه تی لی دکریت زوری بین نهجو هورئان دابه زوی  
راستی هتاده سماندو نهوانی به درو خسته وه داوی له  
پیغمبر ﷺ کرد که پالپشتی نهو خیانه تکارانه نه کات و داوی  
لی خوشبون بکات له خوا. نینجا دفعه رموی:

﴿١٧﴾ تو بگروه بهر ده مه که له باره ی نهو که سانه ی که  
خیانه تیان کردوه له نهفسی خویان و دزیان کردوه به راستی  
خوا همرگیز مروشی خائین و گونا هباری خوش ناویت. که نهو  
کومه لش خائین و گونا هبارن و حقی نیه پالپشتی و داگوکیان له  
سر بکریت.

﴿١٨﴾ شته مان دمه ارنه وه له خه لک چونکه شهرم ده کهن  
له حاکمیدا که ناتوانن له خوا یشارنه وه چونکه نهو له که لیاندا  
یهو هیچی لی پنهان نا کریت که شو دانه نیشن قسه ی و  
ده کهن که خوا رازی نیه بهو قسه یه، وه خوا گه ماروی کارو  
باری نهوانی داوه. واته هه موو نیشه مانی نهوان له ژیر دست  
خوادایه و خوا پیی دهرانیته و نهوان له ژیر زانیاری خوا دهر  
ناجن.

﴿١٩﴾ ناگادارین نیوه واداکوکیستان کرد له وان له دنیا دا نهی  
روزی قیامت کن دیفاعیان لی دمکات و پاگانه یان بو دمکات؟  
یان کن ههیه پال پشت و چاو دیر بیت بوته وان؟ بهم شیویه



دەرکهوت که نهو کۆمهلهی که تاوانبار کران به ئی راست بوو دز بوون، ئینجا پیغه مبه رمان ۱۱۰ کتیبکی حهقی بۆهاتوو دهبی گوی بگریت له ههردوو لا، ئینجا بۆی ههیه حوکم بکات ئیستا که به ته نیای گویی له مانه گرتوه خوی گه وره ناوه ها سه رزهنشتی دهکات، چونکه خوا خوی حهقه و حهقیش ناشاریته وه.

۱۱۱ وه هه رکه سیك ئیشیکی خراب بکات یان زولم بکات له نهقی خوی و تاوان بکات پاشان له خوا داوی ئی خوشبوون بکات دمبینی که خوا چاوپۆشی که رو به به مزه ییه. نه مهش مزه دهیکی خوشه بۆ موسلمانان به گشتی و بۆ نهو کۆمه لهش به تاییهت.

۱۱۲ هه رکه سیك گوناھیک بکات نهوسا نهو گوناھه زانی بۆخویهتی و پێش هه مووکهس خوی گرھتار ده بیت به راستی خوا زانه رو ئیشه کانشی به حیکمه ته. جا نه گه ر که سیکی تر هو نه بی تیدا نه وه هه رخوی تاوانبار. وه نه گه ر که سیکی تر هو ی تاوانه که ی بوو باری نه م سوک نابیت نه مه هه ر له سه ر تاوانه که ی خویهتی و مافی سه زی خوی هه یه و نه وه یش که هو یه نه ویش تۆله ی خوی هه یه و نه گه ر به ر عه قواتی به رو ده ردا گاری نه که ویت لپی ده سه ندریت.

۱۱۳ هه ر که سیك خوی هه له یه ک بکات یان گوناھیک بکات له پاشان نهو هه له و نهو گوناھه بدات به سه ر که سیکی تر دا که دوربی له و تاوانه و ناگای ئی نه بی نهوسا به راستی نهو مرۆقه باریک بوهتان و گوناھیکی ناشکرای له سه رخوی بار کردوه. وشه ی (بهتان) واته سه رسامبوون، واته چونکه نه وه سه یه هه له سه راوه هه یج بنمایه کی نه و سه بۆ هه له سه راوه سه رگه ردان و سه رسام ده بیت.

۱۱۴ نه ی محمد ۱ نه گه ر زیاده و فه زل و لوتفی خوا نه بوایه بۆ تۆ خه ریک بوو تا قه میك تۆ گو مریا بکه ن و لاتده ن له حه ق و راستی، به لām چونکه لوتفی خوا له گه ل تۆ دا بوو نه وان هه رخۆیانیا ن گو مریا کرد، وه ته نه ها سه ریا ن له خۆیا ن شیواند و هه یج زیانیك به تۆ ناگه یه نن، چونکه تۆ به روا له ت حوکم ده که ی و نه وانیش به روا له ت ها تن و دیفاعیا ن ئی کردو سه کانیان به سه ندبوو له لات نه گه ر حوکمه که یشت بکرا دیه تۆ تاوانت نه ده بوو، به راستی خوا کتیبی ره وانه کردوه ته لای تۆ و دانای ژیری شی پیدایه و نه وه ی که نه ترانیوه له پێشدا فیتری کردیت و به ره رو زیاده ی خوا له سه ر تۆ گه وره یه. نه مهش

۱۱۵ لَا خَيْرَ فِي كَثِيرٍ مِّنْ نَّجْوَاهُمْ إِلَّا مَنْ أَمَرَ بِصَدَقَةٍ أَوْ مَعْرُوفٍ أَوْ إِصْلَاحٍ بَيْنَ النَّاسِ وَمَن يَفْعَلْ ذَلِكَ ابْتِغَاءَ مَرْضَاتِ اللَّهِ فَسَوْفَ نُؤْتِيهِ أَجْرًا عَظِيمًا ۝ وَمَن يُشَاقِقِ الرَّسُولَ مِن بَعْدِ مَا بَيَّنَّ لَهُ الْهُدَىٰ وَيَتَّبِعْ غَيْرَ سَبِيلِ الْمُؤْمِنِينَ تُولَىٰ مَا تَوَلَّىٰ وَنُصْلِهِ جَهَنَّمَ وَسَاءَتْ مَصِيرًا ۝ إِنَّا لِلَّهِ لَا يَغْفِرُ أَن يُشْرَكَ بِهِ وَيَغْفِرُ مَا دُونَ ذَلِكَ لِمَن يَشَاءُ ۚ وَمَن يُشْرِكْ بِاللَّهِ فَقَدْ ضَلَّ ضَلَالًا بَعِيدًا ۝ إِن يَدْعُواكَ مِن دُونِهِ إِلَّا إِنشَاءٌ وَإِن يَدْعُواكَ إِلَّا شَيْطَانًا مَّزِيدًا ۝ لَعَنَهُ اللَّهُ وَقَالَ لَأَتَّخِذَنَّ مِنْ عِبَادِكَ نَصِيبًا مَّفْرُوضًا ۝ وَلَا ضِلَّ عَنْهُمْ وَلَا يَنبَغِي لَهُمْ وَلَا يُرْمَىٰ لَهُمْ فَلْيَعِزُّكَ خَلْقُ اللَّهِ ۖ وَمَن يَتَّخِذِ الشَّيْطَانَ وَلِيًّا مِّن دُونِ اللَّهِ فَقَدْ خَسِرَ خُسْرَانًا مُّبِينًا ۝ يَعِدُهُمْ وَيُمَنِّيهِمْ ۖ وَمَا يَعِدُهُمُ الشَّيْطَانُ إِلَّا غُرُورًا ۝ أُولَٰئِكَ مَأْوَاهُمْ جَهَنَّمُ وَلَا يَجِدُونَ عَنْهَا مَحِيصًا ۝

نه وه مان تی ده گه به نه ی که پیغه مبه ران ماوه ی ئیجتهیادیان بی دراوه به لām پیغه مبه ران نه گه ر له و ئیجتهیادیان دا نه یان بیکا بیت خوا ناگاداری کردونه ته وه و راستیه که ی بی فه رمون و له سه ر نهو ئیجتهیاده هه له نه مان، نه مه به سو ده بی زانه. ئینجا خوی ته میمان دهکات و ده فه رموی:

۱۱۶ له زۆربه ی حقه کانیاندا هه یج خیریکی تیدانییه مه گه ر حقه کانیان بۆ یه کیك له م سئ شته بیت، یه که م . مه گه ر فرمانبده ت به چاکه کردن، دو وه م . فه رماندان به ئیشی باش و خیر، سیه م . بۆ ناوبژی و چاک کردنی کاروباری خه لک هه ر که سیك نهو حقه یه له به ر خاتری ره زای خوا و ته نه ها بۆ نه وه بیت که خوا له خوی رازی بکات نه وه به م زوانه پاداشتیکی گه وره ی بی ده دریت. له مبارده پیغه مبه ری خوا ۱۱۷ ده فه رموی: {إِذَا كَانُوا ثَلَاثَةً فَلَا يَتَنَاجَوْنَ اثنان دون الثالث/ البخاری} نه گه ر سئ نه فه ر بن بادوانیا ن حقه نه که ن بی سیه میان { چونکه دو انیا ن که حقه بکه ن نه و ی تر و ا گو مان ده بات که سه له باره ی نه وه وه ده کریت و دلی نا ره حه ت ده بیت له به ر نه وه ئیجا زه نه ی، به لām نه گه ر زیاتر له سئ نه فه ر بوون حقه بکه ن به و مه رجه ی حقه کان له و سئ شته ی که با سمان



کرد دهرنه حیث ههیناکه به لām نه گهر له م سئ شته دهرجوون ههر کاتیک بیت ههر خراپه.

١١٥) نهو کهسهی که پاش نهوهی که حهقیقهتی بۆ رۆشن بویهوهو ریگای هیدایهتی بۆ ئاشکرا بوو موخالههتی پیغه مبههر بکات و په پیرهوی ریگای بیجگه له باوهرداران بکات ئیمهیش دهبهین بهو ریگایهی که خۆی دهبهویت ودهیغهینه دۆزهخهوه، ئای ج جیگایهکی خراپه نهو دۆزهخه. واته ههوساری خۆی دهمهینه دهستی خۆی و ههرچی دهکات یا بیکات. وهک نهو نایهتهی که دهفهرموئ: ﴿فَلْتَأْذُرُوا أَزْوَاجَ اللَّهِ

قُلُوبَهُمْ﴾ / الصف: ٥ / کاتیک که نهوان لایان دا له م حهقه، خۆی گهورهش دلی نهوانی لادا، ئهمهش نهوه دهردهخات که موسلمانان پتویسته ههمیشه ناگایان له خۆیان ههییو موخالههتی کۆمهلی موسلمانان راستههینه نهکهن، نهگهر کردیان ناوههایان لی دیت وهک له م فهرموده پيغه مبههری خوا دهفهرموئ: {.... يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا لَا تَتَّبِعُوا اَمْرَ الْمُشْرِكِيْنَ} / الترمذی، صححه الابانی/ دهستی خوا له گهل کۆمهلهایه.

١١٦) خۆی گهوره خۆش نابیت لهوهی که هاوبهشی بۆ دابنریت به لām خۆی گهوره خۆش دهیت لهو گوناها نهی که له و بهره خواریت بیت بۆ ههر کهسێک که نارمزی لی بیت، وه نهو کهسهی که هاوبهش دابنیت بۆ خوا بهراستی گومرا بوه به گومراهییهکی دوور له راستی وا که دوره جاریکی تر بگهڕیتهوه سهر ریگای راست.

١١٧) نهوانه جگه لهزاتی خوا ههرچی دمبههرستن ناوی مئینهیان هیه (لات، عزا، ماة) وه ئیوه ههراواربۆ شهیتانیك دهبه که سهركهشو خراپه کیله؟! و تراوه له گهل ههموو بتیکدا جنۆکهیهکی م هه بهوه.

١١٨) خۆی گهوره لهعنهتی له شهیتانه کردوه نهویش سویندی به عزمتی خوا خواردوه و تویهتی که بهشیکی براره له بهندمکان و مرددگرم بۆ خۆم وهک خۆم لارییان دهکهم.

١١٩) سویند به گهورمیت گومرایان دهکهم، وه سویند به تۆ نهومند ناواتیان نهخمه بهر چاو تا تویان نهکهوئته بیرده، کهتهویه نهکهن بییان دهلیت ئیستا پهله مهکهو تهویه مهکه نهو گونا هه ههچ نهو تۆ باشتی له فلانه کهس.... هتد به

نهم جۆره شتانه دمهسلات و هیزی خویان له بیر نهباتهوه. و سویند به تۆ نهمریان پی دهکهم ههتا گوئی مهرو مالاتهکانیان شق بکهن بۆ دیاری کردن بۆ بتهکانیان، وه سویند به تۆ فرمانیان پی دهکهم که دروست کراوهکانی خوا بگۆرن که خال کوتان و خهساندنن حهیوانی نیرو برۆ هه لگرتن و ریش تاشین و ههر جۆره گۆران بۆ دروست کراوهکانی خوا تاوانه و فرمانی شهیتانه و خوا بهو جۆره رهفتارانه عاجزه و ههر کهسێ دهستیان لی نهکیشیتهوه تاوانبارو مافی سزادانی ههیه به لی خۆی گوره موی سهری پیداوین وه ریش و سمیلیشی پی داوین که نه م دوانه دراوه به پیاو نهک به نافرمت وه نهو موانه که خۆی گهوره پی داوین پیویسته له سهرمان که نهیگۆرین مهگهر شهرع خۆی حوکهمان بۆ بکات که چۆن بیگۆرین بۆ نمونه بۆ سهر فهرمویهتی: بیتاشن یان کورتی که نهوه کهوابوو بۆ پیاو نیجاردی پی داین که سهر بیتاشن یان کورتی بکهینهوه، ئینجا بۆ سمیل پیغه مبههری خوا دهفهرموئ: هه لگیشاندن، تاشین، کورت کردنه وه که سیهه میان چاکتریانه، به لām بۆ ریش فهرمویهتی: ﴿اعْقَاءُ اللَّحِيَّةِ﴾ / واز له ریش بهینن

وه بۆ موی شهرمگه فهرمویهتی بیتاشن و موی بن بال هه لگیشن. به لی نهمانه دروستکراوی خودان و کهس مافی نهوهی نیه دهستکاریان بکات مهگهر بهو شیویهی که بۆی دیاری کردوین، به لām نهوته شهیتان زالی بوه به سهر زۆربه ماندا و سهر شۆرو شهرمه ندهی خوا پیغه مبههر و رۆزی قیامهتی کردوین، برایان و خوشکانی خوا ناس نهو دروستکراوی خوا زۆر زۆر جوانتر و کهم نه رگرتنه تا نهو دهسکاریهی خۆتان، له خوا بترسن و دۆزمنی پی بهزیی و رق له دلی خۆتان که شهیتانه رازی مهکهن و په پیرهوی مهکهن چونکه خوا دهفهرموئ: وه نهو کهسهی که شهیتان بکات به دۆست بۆ خۆی بیجگه له خوا نهوسا بهراستی نهوه زیانی کردوه به زیانیکی ئاشکرا.

وتراوه دۆزمن نهگهر نامۆزگاری کردیت لهو نامۆزگاریه بترسه، ئینجا خۆی گهوره زیاتر رهفتارمکانی شهیتان سهبارت به نهوهی نادهم رۆشن دهکاتهوه دهفهرموئ:

١٢٠) شهیتان به ئینیان پی دمدات و دیانخاته ناو دهریای نارمزی و ناوات خواستهوه له کاتیکدا که نهو به ئینیانهی شهیتانیش تهنها دهستخه ره کردن و سهر لی تیک دانه و ههچ



تر. ددى ناييا رهوايه مروفي ژير دوژمنى وا بکات به دوستى خوئ؟

١٦١ نهوانه شونيان جهنمهو جگه لهو جنگايه هيچ پهناگايهکيان دهست ناکهويت که خوئاني تيدا بشارنهوه تا رزگاريان ببيت لهو تولهوه سزايه. ئينجا خوئ گهوره باسى باومر دارانمان بو دمکاتو دمهفرموي:

١٦٢ وه نهوانى که باومرپان هيناوهو کردارى چاکيان کردوه بهم زوانه دهياخهينه بهشتانيکهوه که له ژير نهو بهمشتانهدا چهندين جوگه دمروات کهنهوانيش به هميشهئى تييدا دمهيننهوه له ناو نهو نازو نيعمهتانهداو ناترسن لهودى که روژنک له روژان دوايى بيت نهمه بهئينى خوايهو بهئينى خواش راسته، وه کئ هميه له خوا قسه راستر بيت؟ بهئى دميى نهوه بزانيى که نايين و خواناسين وگههورى مروف لاي پهرومردگارى به ناواتو نارمزو نيه بهلگو پيوست به نيش و تهلش دمکات، نهومته خوئ گهوره دمهفرموي:

١٦٣ نه به ناواتى ئيوه ئهى موسلمانان وه نه به ناواتى نههلى کتيبه، هر کهسيک خراپه بکات به دنياييهوه سزاي خوئ پى دمديتمهوه له سهر نهو خراپهيه، وه بيچگه له خوا هيچ دوست و ياريددمديتى دمست ناکهويت. نهمه له سهر نهوه دابهزى که نههلى کتيب دميان وت: دينهکى ئيمه له دينهکى ئيوه چاکتر، چونکه پيغهمبهري ئيمه پيش پيغهمبهري ئيوه بووه وکتبيى ئيمه پيش کتيبکى ئيوه بوه کهوا بو دىنى ئيمه له دىنى ئيوه چاکتره و موسلمانان دميانوت: ئيمه چاکترين له ئيوه پيغهمبهري ئيمه دواترين پيغهمبهرو کتيبکهمان دواترين کتيب به هاتوهو حوکم دمکات به سهر تهواوى کتيبکاني تردا خوئ گهوره دمهفرموي: به پيغهمبهرمکهتان نيهو به کردارمکى خوتانه، دهئين: کاتيك که نهم نايهته دابهزى نهوبهکر هاته خزمهتى پيغهمبهري و وتى: توندترين همرشه نهم نايهتهيه هر نيشيکى خراپمان کردبیت تولهومان ئى دمهفرموي: پيغهمبهري همرموي: {غَفَرُ اللَّهُ لَكَ يَا أَبَا بَكْرٍ أَلَسْتَ تَمْرَضُ أَلَسْتَ تَنْصَبُ أَلَسْتَ تَخْرُجُ أَلَسْتَ تُصَيِّكُ الْأَوَاءَ قَالَ بَلَى قَالَ فَهُوَ مَا تُخْرُجُونَ بِهِ / احمد، صححه الابانئى / خوا ليت خوئ بيت نهى نهوبهکر ناييا نخوئ ناکهويت؟ ناييا ماندو نابيت؟ ناييا خهمنار نابيت؟ ناييا توشى سهختى و نارمحهتى نابيت؟ نهوبهکر وتى: بهئى، پيغهمبهري همرموي نهو تولهوى نهو تاوانانهيه ليت ودرئمگريت واته مهرج

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ سَنُدْخِلُهُمْ جَنَّاتٍ تَجْرَى مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا وَعَدَ اللَّهُ حَقًّا وَمَنْ أَصْدَقُ مِنَ اللَّهِ قِيلًا ۝١٦٢ لَيْسَ بِأَمَانِيكُمْ وَلَا أَمَانِي أَهْلِ الْكِتَابِ مَنْ يَعْمَلْ سُوءًا يُجْزَ بِهِ وَلَا يَجِدْ لَهُ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلِيًّا وَلَا يُصِيرَ ۝١٦٣ وَمَنْ يَعْمَلْ مِنَ الصَّالِحَاتِ مِنْ ذَكَرٍ أَوْ أَنْتُمْ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَأُولَئِكَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ وَلَا يُظْلَمُونَ فِيهَا شَيْئًا ۝١٦٤ وَمَنْ أَحْسَنُ دِينًا مِمَّنْ أَسْلَمَ وَجْهَهُ لِلَّهِ وَهُوَ مُحْسِنٌ وَاتَّبَعَ مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا وَاتَّخَذَ اللَّهُ إِبْرَاهِيمَ خَلِيلًا ۝١٦٥ وَلِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَكَانَ اللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ مُخِيطًا ۝١٦٦ وَتَسْتَفْتُونَكَ فِي النِّسَاءِ قُلِ اللَّهُ يُفْتِيكُمْ فِيهِنَّ وَمَا يُتْلَى عَلَيْكُمْ فِي الْكِتَابِ فِي يَتِمُّ النِّسَاءَ الَّتِي لَا تَوْفُؤُهُنَّ مَا كُتِبَ لَهُنَّ وَرَضَوْنَ أَنْ تَنْكِحُوهُنَّ وَالْمُسْتَضْعَفِينَ مِنَ الرِّبَايِ وَأَنْ تَقُولُوا لِلنِّسَاءِ بِالْقِسْطِ وَمَا تَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ بِهِ عَلِيمًا ۝١٦٧

نيه مروف نهگهر هر گوناهيکى کرد دميى چهندين سال له ناو ناگرى جهنم دا بسوتيت جارى وا هميه کابرا گوناهيکى کردوه بهلام له روشتنا درکيك دميى به پييداو دميى به هوى سرينهوى گوناههکى و نههمش هزلو رهمهتى خوايه بهرامبهر به مروفهکان.

١٦٤ هر کهسيک له نيشه چاکهکان نهجام بدات ج نير بيت يا مى لهحالیکدا که نهو باومرپار بيت نهوسا نهوانه دهچنه ناو بههشتهوه به نهندازى چاله بچوکهکى دنكى ناوخورما ستهميان ئى ناکريت.

١٦٥ کئ هميه چاکتر بيت له بارى دينهوه لهو کهسهى که به تهواوى خوئ تهسليمى الله بکات لهگهل نهوشدا چاکهکار بيت و هميشه عيبادمى خوا واپکات وهک خوا ببينيت و دواى نايينى نهو نيراهيمه بکهويت که له ههمو نارموايهک لاي دا بوو بهيرموى راستى بو، وه خوئ گهورهش نيراهيمى به خوشهويستى خوئ داناوه بهئى نايينى نيراهيم ههمان نايينه که هاتوه بو پيغهمبهريمان وهک دمهفرموي: {لَا تَأْتِي الْقُرْآنَ بِأَرْهَامٍ لِلَّذِينَ اتَّبَعُوهُ وَهَذَا النَّبِيُّ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَاللَّهُ وَلِيُّ الْمُؤْمِنِينَ}

١٦٦ / نزيکترين کهس به نيراهيم نهو کهسانم که



وَإِنْ أَمْرًا خَافَتْ مِنْ بَعْلِهَا ثُورًا وَارِعًا صَافًا فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا أَنْ يُصْلِحَا بَيْنَهُمَا صُلْحًا وَالصُّلْحُ خَيْرٌ وَأُحْضِرَتِ الْأَنْفُسُ الشُّحَّ وَإِنْ تُحْسِنُوا وَتَتَّقُوا فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرًا ﴿١٢٨﴾ وَلَنْ تَسْتَطِيعُوا أَنْ تَعْدِلُوا بَيْنَ الْبَنَاتِ وَلَوْ حَرَصْتُمْ فَلَا تَمِيلُوا كُلَّ الْمِيلِ فَتَدْرُوهَا كَالْمُعَلَّقَةِ وَإِنْ تُصْلِحُوا وَتَتَّقُوا فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ عَفُورًا رَحِيمًا ﴿١٢٩﴾ وَإِنْ يَنْقَرِقَ آيُنَ اللَّهِ كُلُّهُ مِنْ سَعْيِهِ وَكَانَ اللَّهُ وَاسِعًا حَكِيمًا ﴿١٣٠﴾ وَاللَّهُ مَافِي السَّمَوَاتِ وَمَافِي الْأَرْضِ وَقَدْ وَصَّيْنَا الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِكُمْ وَإِيَّاكُمْ أَنْ اتَّقُوا اللَّهَ وَإِنْ تَكْفُرُوا فَإِنَّ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَافِي الْأَرْضِ وَكَانَ اللَّهُ غَنِيًّا حَمِيدًا ﴿١٣١﴾ وَاللَّهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَافِي الْأَرْضِ وَكَفَى بِاللَّهِ وَكِيلًا ﴿١٣٢﴾ إِنَّ يَسَاءَ يَذَّهَبُكُمْ أَيُّهَا النَّاسُ وَيَأْتِ بِخَيْرٍ وَكَانَ اللَّهُ عَلَى ذَلِكَ قَدِيرًا ﴿١٣٣﴾ مَنْ كَانَ يُرِيدُ ثَوَابَ الدُّنْيَا فَعِندَ اللَّهِ ثَوَابُ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَكَانَ اللَّهُ سَمِيعًا بَصِيرًا ﴿١٣٤﴾

لهکاتی خویدا دوی کهوتوون و نهم پیغمبریه و نهو کهسانه که بهیرموی نهم پیغمبرن ﴿١٢٨﴾ وه خوا دوستو یارمهی دهری خاومر باومرانه ﴿١٢٩﴾

﴿١٣٠﴾ همرچی له ناسمانان و زهوی دایه مولکی خوایه، وه خوداش گهماروی همموو شتیکی داوهو هیچ شتیک له دسهلات و عیلم وزانایی نهو دهرناجیت.

﴿١٣١﴾ وه له بارهی نافرمتانهوه پرسپارت لی دمکهن بلئ: خوا فتواتان بؤ دمدات له بارمیانوه، نهویش نههمیه که لهم کتیبهدا ددخویندریتوه به سهرتاندا که بریتیه لهوی که له بارهی نهو ههتیوه نافرمتانهی که ئیوه نهوی فهرز کراوه بؤیان له مارهی پئیان نادم و دمتانهویت که نیکاحیشیان بکهن و یان ناهیلن میرد بکهن، نهوانهی که لهپنشا باسکران و نهوانهیش که لهمهو دواباس ددکرین نابئ ستمیان لهگهلدا بکریت و مافیان پیشیل بکریت و نهوانهش که لاوازن له مندالن، وه بنویسته ئیوه دادگهرانه له گهل نهو ههتیوانه دا بجوئینهوه، وه همر چاکهیهک بکهن با دنیا بن که خوا زانایه بیو پاداشتی به چاکتر له خوی دمداتهوه. له سهردهمی نهقامیدا بیاوئیک که ههتیوئیک نافرتهی لابوایه لیباسیکی خوی بدایه به سهریا ئیتر هیچ کهس نهی دمتوانی نیکاحی بکات و بیخوازیت چا نهگهر

جوان بوایه و ههزی لی بگردایه نهوه دمیخوازی و همموو مالهکهی دهخوارد، وه نهگهر ناشیرین بوایه نهیدهدا به شوو ههتا دهمردو همرکاتیکیش دهمرد مالهکهی به میرات دمبرد، ئینجا خوی گهوره بهرگری کردن لهو تاوانه سهارت به ههتیوان و داوی لی کردن که به جوانی رفهتار بکهن له گهل نافرمتان و منالن و ههتیوان داو چاکهیان له گهلدا بکهن. ئینجا خوی گهوره باسی حوکهیکی ترمان بؤ دمدات سهارت بهو پیاوانهی که له گهل خیزانیان به چاکی رفهتار ناکهن و مکو چؤن له پیشهوه باسی نهو نافرمتانهی کرد که خراپه له گهل میردکهیان دمکهن و گوئ له بریارو هسهکانیان شل ناکهن ددفرموی:

﴿١٢٨﴾ چا نهگهر نافرمتیک ترسا له ستمی پیاودهکی یان گوئی بی نهدا له خهرجی و جیگا و مافی خوی بی نهادات نهوه گوناح نیه که ناشتیا بکهنهوه چونکه ههر ناشتی چاکه، ناشتی کردن له گهل حوکه کردندا نهو جیاوازیهی ههیه که له ناشتی دا بؤرئیک کهوتنیا دمتوانرئیت زیاده کهم بکریت له مافی پیاو ژنهکهدا، بهلام حوکه هیچ جیاوازیهک ناکات و همرکام جهندیک مافیان بیئت ههر نهومنده یان بی دمدات ماوه به زیاده کهم کردنی مافی هیچ کهسیک نادرئیت، وه نهفسهکان نامادهی رؤدی کراون و همموو کهسیک مالی پیخوشه چا نهگهر نافرمتکه ههندی له مالی خوی بهخشی به میردکهکی میردکهکی رازی دهبئیت، وه نهگهر ئیوهی پیاویشی چاکه بکهن و ههندی چاوپوئشی له مالی خؤتان بکهن بؤنافرمتهکانتان و له خوا بترسن ناشتهواییهکه زووترو چاکتر دهرکریت، نهوسا بهبیگومان که الله بهوهی که ئیوه دمیکهن ناگاداره و پاداشتی چاکهکانتان دمداتهوه.

له پیشهوه فهرموی دهبئ به دادگهرانه رفهتار بکهن له نیوان نافرمتان دا و همر کهسیک چهند خیزانی بیئت دهبئ دادگهر بیت له نیوانیان دا، بهلام نهوه مهبهستی خوشهویستی ناو دل نیه وک ددفرموی:

﴿١٢٩﴾ ههرگیز ئیوه ناتوانن که دادپهروهر بن له نیوان ژنهکانتان ههرچهنده خؤتان زؤر سووریش بن له سهری، چونکه نهوه شتیکی ناودهرونیوه بهسراوه به رفهتاری نافرمتهکانهوه چا کامیان جواتر رفهتار بکات نهویدیان خوشهویستره له دلی میردکهیدا و بهو خوشهویستیه زیاتره میردکهیان تاوانبار نابئیت، بهلام نابئ نهم خوشهویستی ناو دهرونیوه بیئت به هوی فهرق و جیاوازیان له خؤراک و پؤشاک و



جینگاداو له ژماره‌ی نهمو شومانه‌ی که له گهلاندا دمېن. همنډیک به هه‌له نهم نایه‌ته دمکهن به به‌لکه له سمر دروست نه‌بوئی نیاتر له ژنیک، چونکه ده‌لین خوا زیاتر له ژنیکی به‌ستوه به دادپه‌رمیه‌وه (العدالة) وه لهم نایه‌ته‌شدا دمفهرموئ؛ کهس ناتوانیت که دادپه‌رومړی بیاریزیت، کهوا بوو نابی زیاتر له ژنیک به‌یت. به‌لام له راستی دا کردارو وتارو دان پیدانانی راستو دروستی پیغه‌مېرمان ﷺ نهمو مانایه هه‌ل دموشینیت‌ه‌وه مه‌به‌ست خو‌شه‌ویستی ناو دهرونه و ناتوانیت بگوړیت بویه وا به دواى نهمو دا دمفهرموئ؛ جا به ته‌واوی مه‌یل نمکهن به‌لاى همنډیکیانداو نه‌وانیتریان واز ئی به‌ینن وهک هه‌لبه‌سراویک که نافرته‌که نه شودار ببت و نه بی شوو، وه نه‌گهر نیوه ناشتی و نیشی چاک بکه‌ن و له خوا بترسن نهموسا دلنایان که الله لئیورده و میهره‌بانه به‌رامه‌ر به به‌نده‌کانی. جا نه‌گهر هر نه‌گونجان و ناشتیان نه‌کردو ریک نه‌دمکه‌وتن خوا دمفهرموئ؛

خۆتەگەر هاتو له يەك جيا بونەوه خۆای گەوره  
 نەردووکیان لەو هردوانی و نیعمەتە زۆری که هەیهتی بێ  
 نیازیان دمکات واتە دۆای ئەو هەموو هەول و کۆششە و رێک  
 نەگەوتنیان، ئینجا بەردو لێک جیا بوونەوه هەلێان دەنیت و  
 ددەفرموی: له رۆژی مەترسن و خۆای گەوره نیعمەتەکانی  
 هردوانەو ئیشتەکانیشی بە حیکمەتە ئاودەها بپاری داودەو نابێ  
 لەو بپارانەو لابەدن، چونکە لادان له دانایی، نەزانی و  
 نەفامیەو بێجگە له شەرەمنەندیی و سەر شوژی شتیکی تر نیە.  
 پاشان پەروەدگاری داناوگاریبەجێ بەردو دەسلالەت و هیزی خۆی  
 سرنجمان رادەگێشت و ددەفرموی:

خَوَّ نِهَوْدی له ناسمانان و زهویدایه ههموی مولگی خوایه و  
خوا خاومنیهتی، وه بهراستی ئیمه ناموژگاریمان کردوه بو  
ئهوانهیی که کتیبمان پی داو له پش ئیودا، وه بو ئیودش که  
له الله بترسن و خوٲان بهپاریزن لهو شتانهیی که ببیت به هوی  
رقی و سزای الله، وه ئهگهر ئیوه بیباومر بین سا چاک برانن به  
بیگومان نهودی که لهناو ناسمانان و زهویدایه ههموی مولگی  
خوایه و خوی گهوره به سههپچی نهودی ئادهم له فرمانهکانی  
هیچ زیانیکی پی ناگات، بهلگو تهنها ههرخویان رمنجهروو  
خهسارمت مهندن، ئهوتته دهقهرموی: وه خوا دهلهمههههههه  
سوپاس کراوه ئیتر ئیوه ئهی نهودی ئادهم وا بیر نهکههههههه  
داواکاری خوا له ئیوه بهلگهی نیازی خوایه به ئیوه نهخیر خوا  
هیچ ئیشیکی بهکی ناکههویت لهسر ناشوکی و تاوانی ئیمه.

يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا كُتُوبًا قَوْمِينَ بِالْفَيْسُطِ شُهَدَاءَ لِلّٰهِ  
وَلَوْ عَلَىٰ اَنْفُسِكُمْ اَوِ الْوَالِدَيْنِ وَالْاَقْرَبِينَ اِنْ يَكُنْ غَنِيًّا  
اَوْ فَقِيرًا فَاللّٰهُ اُولٰٓئِكَ بِمَا تَتَّبِعُوا الْهَوٰى اَنْ تَعْدِلُوْا وَاِنْ  
تَلُوْا اَوْ تَعْرِضُوْا فَاِنَّ اللّٰهَ كَانَ بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِيْرًا ﴿٣٥﴾ يَتَأْتِيهَا  
الَّذِيْنَ ءَامَنُوا ءَامِنُوْا بِاللّٰهِ وَرُسُوْلِهِ وَاَلِكُتُبِ الَّذِيْ نَزَّلَ  
عَلٰى رُسُوْلِهِ وَاَلِكُتُبِ الَّذِيْ اَنْزَلَ مِنْ قَبْلُ وَمَنْ يَكْفُرْ  
بِاللّٰهِ وَمَلَائِكَتِهٖ وَكُتُبِهٖ وَرُسُوْلِهٖ وَاَلْيَوْمِ الْاٰخِرِ فَقَدْ ضَلَّ  
ضَلٰلًا بَعِيْدًا ﴿٣٦﴾ اِنَّ الَّذِيْنَ ءَامَنُوا ثُمَّ كَفَرُوْا ثُمَّ ءَامَنُوا  
ثُمَّ كَفَرُوْا ثُمَّ اَزْدَادُوْا كُفْرًا لَّهٗ يَكْفِي الْاَلَلُ لِيَغْفِرَ لَهُمْ وَلَا يَهْدِيَهُمْ  
سَبِيْلًا ﴿٣٧﴾ بَشِّرِ الْمُنٰفِقِيْنَ اِنَّ لَهُمْ عَذَابًا اَلِيْمًا ﴿٣٨﴾ الَّذِيْنَ  
يَتَّخِذُوْنَ الْكَافِرِيْنَ اَوْلِيَآءَ مِنْ دُوْنِ الْمُؤْمِنِيْنَ اَيَنْتَعُوْتَ  
عِنْدَهُمُ الْعِزَّةُ فَاِنَّ الْعِزَّةَ لِلّٰهِ جَمِيْعًا ﴿٣٩﴾ وَقَدْ نَزَّلَ عَلَيْنَا فِي  
الْكِتٰبِ اَنْ اِذَا سَمِعْتُمْ ءَايٰتَ اللّٰهِ يُكْفَرُ بِهَا وَيَسْتَهْزِءُ بِهَا فَلَا  
تَقْعُدُوْا مَعَهُمْ حَتّٰى يَخْرُجُوْا فِيْ حَدِيْثٍ غَيْرِهٖ اِنَّكُمْ اِذَا مَثَلْتُمْ  
اِنَّ اللّٰهَ جَامِعُ الْمُنٰفِقِيْنَ وَالْكَافِرِيْنَ فِيْ جَهَنَّمَ جَمِيْعًا ﴿٤٠﴾

١٣٢  
ئەوسا ھەر بۆ خواپە ئەوێی کە لەناو ئاسمانان و زەوی  
دایەو بەسە کە ﷲ چاودێرو پشتیوانی مەرۆف بێت. ئاشکرایە  
ئەم ھەموو ئامۆزگاری و لوتف نواندنە ئێگەر سەرپێچی  
بکەیت زۆر شتێکی پەسەندو بەجێیە کە تۆلەئە سەخت  
وەرگرت ئە تاوانباران و توانا ئیشی ھەبە وەک دھەرموئ:

تهی خه لکینه نه گهر الله بیهیوت له ناوتان دهیاتو  
خه لکیکی تر دینیته جیتان، وه الله بهسمر شهودا زور  
به توانایه و هیچ هیژیکیش نیه که بتوانیت بهرنگاری بکات  
له نیشه کانی دوی بخت. دی ثایا نه مه بهس نیه بو نیمه  
موسلمان که به چاکي خومان بهاریزین له تاوانکاری و نیشی  
خراب شهودک الله عاجز بیبت لیمان و له ناومان بیات؟

نەو كەسەي كە پاداشتی دنيایي مەبەستە بۆ ئىشەكەكە  
خۆي پادشايەيت ھەر ئەلای ﷲ يە پاداشتی دنيائو قيامەت  
كەوابوو تەنھا روبەكرە نەو زاتە، وە خوائ گەورە بيسەرو  
بينەرە بەو وتارو ئيشانەي كە نيوە ددى كەن. دمی ھەر  
بەرسە پاداشتی دنيائو قيامەت دەست دكەوئەت.

١٣٥  
 نهي خاومن باورمان نيوه هميشه به دادپرورمانه حوگه  
 بکمن، لهپر خوداش شايمت بن نهگهر جي نهو شايمهتبه زياتي



خۇتاتان يان زيانى دايك وياوكتان و خزمانى تېدا بېت ئەگەر جى ئەوشايەتى لەسەردراو دەلەمەند بى يان فەقىر بېت، ھەر ﷻ شايستەترەو پېئويست ترە پېش ئەوانى بىخەيت و ھىرمانى جىيەجى بىكەيت جا دواى ئارمۇزات نەكەون كە دادگەرەنە ئەجولئەنەو بەلگە دىبى دادگەر بىن، وە ئەگەر ئىوہ زمانتان گۆرى لە شايەتى دا يان شايەتيان نەدا ئەوسا بىگومان ﷻ بەودى كە ئىوہ دىكەن ئاگادارە. ئەمەش ھەرەشەپەكى توندە تا دادپەرور بىن و زمان نەگۆرىن و لە شايەتى دانىشدا خۇتاتان كەنار نەمدن. ئىنجا بە وەسفى باومردار بانگمان دىمكات و دەفەرمۇئ:

۱۳۶ ئەى خاومەن باومردان ئىمان بھىنن و بەردەوام بىن لە سەر باومردى راستەقىنە جا نابى ھىچ گومانىك لە ناو دلتاندا ھەبى و پېئويستە ھەمىشە ئەو باومردى خۇتاتان تازە بىكەنەو، باومرد بھىنن بە خواو بە نىرراوگەى و بەو كىتەپەى كە رەوانەى كەردە بۇ نىرراوى خۇى كە ھورنەنەو بەو كىتەپەش كە لە پېشدا رەوانەى كەردە، وە ھەر كەسەك بىباومرد بېت بە خواو بە فرىشتەكانى و بە كىتەپەكانى و بە پېغەمبەرەكانى و بەرۋزى دواى بەراستى ئەو كەسە گومرا بوو بە گومراپەكى دوور لە راستى.

وہ خواى گەورە تاك و تەنپايەو ئىحتاجى بە كەس نىەو ھەموو مەرقەمەكان موحتاجن بە ئەو، وە ئەودى كە سىفەتى جەمال و كەمالە ھەموى لەودا ھەيە ھىچ كەم و كۆرپەك نە لە زاتىدا نە لە سىفەتى داوئەلەكردارىدا نەبەو نىيە نا بېت و فرىشتەكانىش كۆمەلئەكە ﷻ دروستى كەردوون ھىچ كاتىك لە زىكرى ئەو بى ئاگا نىن و دروستكراوىكى زۆر زۆرەن و جىگەى جوار نەنگوست لەو ئاسمانەى خۇماندا نىە مەگەر فرىشتەپەكى بە سەردەپەو خەرىكى بەنداپەتى خواپەو مەمورى باو باران و گياندارو بى گيان و بھەشت و جەننەم مەرگ و ژيان، كە دەچنە سەر ھەموو شىئومەكەو بىجگە لە شىئودى سەگ و بەراز نەبىت، وە كىتەپەكانىش بىرىتىن لە (تەورات و ئىنجىل و زەبور و سوخوف) كە بۇ پېغەمبەرەكانى پېشوو ھاتوون و ھورنەنىش بۇ پېغەمبەرمان ﷻ ھاتو، وە ھەموو پېغەمبەرەكان وەك يەكەن لە پېغەمبەرەپەتى داو ھەمويان راستن و خوا ناردونى دىبى باومردان پېيان ھەبىت بە بى جىاوازى لە نىوان پېغەمبەرەكاندا و پېنجىان بە خاومەنى شەرىعەتى سەربەخۇو بەئولولەزم ناودەبىرەن كەبىرىتىن لە (نوح و ئىبراھىم و موسا و عىسا و محمد سەلامى خوا لەھەمويان بى)، وە دىبى باومردان

بەرۋزى دواى كە ئەو رۆزە مەرقەمەكان زىندوو دىكرىنەو ھەبىت و ئەم لەشەى كە ئىستە ھەمانە وەكو خۇى ئى دىكرىتەو دىسابى مەرقەمەكان لە سەر كەردەمەكانى دىكرىت، وە دىبى بىزانىن كە پردى سىرات ھەيە ھەر كەس لەو پردە نەپەرىتەو بى گومان دىكەوئەتەو جەننەو دىبى بىزانىن لە بھەشت و جەننەدا مەرقەمەكان دىگۆرىن بھەشتى بەم شىئومەن كە شەست مەتر بالاو ھەوت مەتر قايمىان ھەيە ھەر جىان بى خۇشبىت دەستىان دىكەوئەت و نە نەخۇشى و نە قەسى ناخۇش و نە پىسى و نەمىزو نە بەلغەم و نە سەرمەگىچەيان ھەيە و جەھەننەمەكانىش ھەر دانىكان بە ئەندازەى جىاى ئوچودە قايمىاى پىستىان لەچل مەترەو بۇ زىاترىش و تراوہ لە سەعاتىكدا سەدو بىست جار لە ناو ئاگرە ئەو پىستەيان دىكۆلئەت و پىستى تازەيان بۇ دروست دىكرىت و خوارەنەو دىان زوخ و كىمى جەننەمەيانەو بەزۇرىش لە قورگىان ناچىتە خوارەو، لىباسى ئاگرىان لە بەر داپەو كەرو كۆرىن تا ئالەى كەسى تر نەبىستن وچاويان بەكەس نەكەوئەت تاوا بىزانى كەھەر خۇيانىن لەوسزادا جا بىباومردو دوورو موشرىك بۇ ھەمىشە لە ناو ئەو سزا گەورە دا دەمىنەو نە تازە دەمەن تا رزگار بىن لەو سزايەو نە رزگارەيان دىبىت لى، ئىنجا خواى گەورە سەبارەت بەو كەسانەى كە ئىمان لە دلەكانىندا بە تەواى سەھامگىر نەبوو دەفەرمۇئ:

۱۳۷ بىگومان ئەوانەى كە باومردان ھىنا لە پاشان كافر بونەو لە پاشان باومردان ھىناپەو دىسان ھەم كافر بونەو ئىنجا لە سەر كۆھرەكەيان رۆپىشتن و درىزەيان پىدا ھەتا بە كافرى مردن ھەرگىز خوا لە گوناھيان خۇش نابىت و تازە رىگەى خۇشەختىشان پىشان نادەت و لە رۆزى قىامەتدا رزگارەيان نابىت.

۱۳۸ مۇدە بە بە موناھقان كە سزايەكى دەردناكان بۇ ھەيە. ئەم مۇزەدە گالە بى كەردە چوئە مۇزەدە بۇ شتى خۇش و بە سود بە كار دەھىنرىت.

۱۳۹ موناھق ئەو كەسانەن كە بىباومردان دىكەن بە دۇست بۇ خۇيان لەپاتى باومردان، ئايا ئەوانە دىپانەوئەت بە ھۇى ئەو بىباومردانەو گەورەپى و عىزەت بۇ خۇيان پەيدا بەكەن سابا بىزانى ھەرچى گەورەپى و عىزەت ھەيە بۇ خواپەو ھىچ كەس ناتوانى كەسەك سەر بەرز بىكات يان نىزى بىكات مەگەر ﷻ خۇى ئارمۇزى ئى بىت. بەلام جىگەى داخە كە ئەمرو ئىمە بە سازى



دوژمن هه لده پيرين و چاودري دوژمنين كه بيت به هاوارمانه وه و پاريزگاريمان لي بكات به راستي نه گهر بير نه كه ينه وه زور زور خه له تاوين و هه رگيز له سزي خوداش رزگارمان نابيت، پيويسته نيمه گوي له هورنان بگري.

١١٠ به راستي لهم كتيبا كه هورثانه رهوانه مان كردومه لاتان كه هه كاتيک بيستان كه به نايه ته گاني خوا كوفرده كريت و گالته ي دكرت نهوسا نيوه نابي له گه لياندا دابنيش هه تا ده چنه سهر باسيكي تر، واته دهبي به جيان بهيئن و دوور بكه ونه وه ليان. چونكه نه گهر هات و له گه لياندا دانيشتن به بيگومان نه و كاته نيوه وهك نهوان حيسابتان ب دكرت. كاتيک كه ديتان كه سيك گوناح و تاوانيكي كردو تو له گه لي بن دمنگ دانيشتبوي بزانه كه حيسابي توش له گه لي نه ودا دكرت و تويش هاوبه شي له و گوناوه و تاوانه، نه ي تو باودردار نيت نه وه درايه تي بيو باودرو خوي تو نيه؟ چاك بزانه كه تو شهريكي و لهم باره يشه وه نه م فرمودي پيغه مبه رمان ده خه ينه بهر چاو كه ده فرموي: {مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلَا يَفْعُدْ عَلَى مَائِدَةِ يَدَارِ عَلَيْهَا الْخَمْرُ / النّاسي، احمد،

صححه الاباني/ كه سيك كه باودري به خواو به روژي هيامه ت هه بيت هه رگيز له سهر خوارديك دانانيشيت كه شه رابي له سهر دانرا بيت} با خويشي نه يخوا ته وه نه وه فرمودي خواو پيغه مبه ر بوو جا تويش هه ر بلي، من چه قم چيه؟ نينجا ده فرموي، به بيگومان كه الله كو كهرمودي هه مو موافقان و كافرانه له جهه مدا. گالته كردن به ناييني الله كوفره و نه گهر بيشت باودرداريش بيت به و كوفره له بازنه ي نيمان دهر ده جيت و نه و كه سش كه به مه يلي خوي له و شوينه دا دادنيشيت كه گالته به ناييني خوا دكرت جا به ربه رچيان ناداته وه و لاي كه م به جيان ناهي ليت نه وه دياره نه ويش به وه رازيه نه گهر جي خويشي نه و نيشه نه كات جا رازي بوون به كوفريش خوي بوخوي كوفره، بويه نه وانه هه مو يان يهك حيسابيان بو دكرت و هه ردووكيان كاهرن هه رچهن كابر اي موافق به رواه ت خوي به خاوم باودردا بيت و ئيدعاي موسلمانيه تي بو خوي بكات، كه واته له دنيا دا ناوا له گه ل كاهرن دا كو نه به نه وه تا خوا له جهه مدا له گه ل نه وانا كو تان نه كاته وه، نينجا زياتر موافقانمان بي دهناسي نييت و ده فرموي:

١١١ موافق نه و كه سانه كه هه ميشه چاودري روژي رهش بوليوه ده كه جا نه گهر نيوه له لايه ني خواوه سهر كه وتنيكتان

الَّذِينَ يَرَبُّونَكُمْ فَإِنْ كَانَ لَكُمْ فِتْحٌ مِنْ اللَّهِ فَالْوَا لَآلَهُ تَكْفِي مَعَكُمْ وَإِنْ كَانَ لِلْكَافِرِينَ نَصِيبٌ فَأَلْوَا لَّهُمْ نَصِيبَهُمْ عَلَيْهِمْ وَنَمْنَعُكُمْ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ فَاللَّهُ يَحْكُمُ بَيْنَكُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَلَنْ يَجْعَلَ اللَّهُ لِلْكَافِرِينَ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ سَبِيلًا ١١١  
إِنَّ الْمُتَفِقِينَ يُخَادِعُونَ اللَّهَ وَهُوَ خَدِيعُهُمْ وَإِذَا قَامُوا إِلَى الصَّلَاةِ قَامُوا كُسَالًا يُرَاءُونَ النَّاسَ وَلَا يَذْكُرُونَ اللَّهَ إِلَّا قَلِيلًا ١١٢  
مُذَبِّدِينَ بَيْنَ ذَلِكَ لَا إِلَى هَؤُلَاءِ وَلَا إِلَى هَؤُلَاءِ وَمَنْ يُضِلِلِ اللَّهُ فَلَنْ يَجِدَ لَهُ سَبِيلًا ١١٣  
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا الْكَافِرِينَ أَوْلِيَاءَ مِنْ دُونِ الْمُؤْمِنِينَ أُرِيدُونَ أَنْ يُجْعَلُوا إِلَٰهًا عَلَيْهِمْ سُلْطَانًا مِثْلًا ١١٤  
إِنَّ الْمُتَفِقِينَ فِي الدَّرَكِ الْأَسْفَلِ مِنَ النَّارِ وَلَنْ يَجِدَ لَهُمْ نَصِيرًا ١١٥  
إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا وَأَصْلَحُوا وَاعْتَصَمُوا بِاللَّهِ وَأَخْلَصُوا دِينَهُمْ لِلَّهِ فَأُولَٰئِكَ مَعَ الْمُؤْمِنِينَ وَسَوْفَ يُؤْتِي اللَّهُ

دهست كهوت موافقان، ده لين نه دي نيمه له گه لي نيودا نه بووين؟ وه نه گهر كاهردكان شتيكيان دهست بكه و تايه ده يانوت، ناي نيمه زانه بوين به سهر نيودا؟ نه وه نيمه نه بوين كه نه نييه كاني موسلمانه كانمان بو ده ينان و بيتان ده گوتن كه بو به رنه ركار بونه ويان جي بكه؟ وه نيمه نه بوين كه ريگانمان له باودرداران دكرت تاده ستيان بيتان نه گات؟ ده مان ترساندن و پرو پاگه نده مان دزي نه وان بلاو دكرده وه روحيمان لاواز دكردن؟ نا بهم شيويه خوي گه وه موافقان دهناسي نييت به ئيمانداران و ده فرموي: نهوسا چاك بزانت به راستي الله حوكم دهكات له نيوانتانا له روژي هيامه تدا، وه كاهرن به هيچ شيويهك بويان نييه خاومني ده سلات بن به سهر موسلمانان دا. وه نه مه برياريكي شه رعيه نه كه وني، واته له شه ريه تي خوادا ده سلاتي كاهر به سهر موسلماناندا دروست نيه.

١١٢ به بيگومان كه موافقان ده يانه وييت فيل له خوا بكه به لام الله نه وان ده خه له تينييت، وه هه ر كاتي هه لده ستن بو نويز به شيويه كي ته مه لانه هه لده ستن، واته موافقه كان نويز ده كه، به لام به شيويه كي ته مه لانه لاره ملي كه خويان بيشاني خه لك دهن و ده يانه وييت كه خه لك بيان بينيت تا به و فيله جيگاي خويان له ناو ريزي موسلمانان دا بكه نه وه، وه يادي



لَا يُحِبُّ اللَّهُ الْجَهْرَ بِالسُّوءِ مِنَ الْقَوْلِ إِلَّا مَنْ ظَلَمَ وَكَانَ  
 اللَّهُ سَمِيعًا عَلِيمًا ﴿١٤٨﴾ إِنْ تَبَدُّوا خَيْرًا أَوْ خُفِّفُوا أَوْ تَعَفَّوْا عَنْ  
 سُوءٍ فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ عَفُوًّا قَدِيرًا ﴿١٤٩﴾ إِنَّ الَّذِينَ يَكْفُرُونَ  
 بِاللَّهِ وَرُسُلِهِ وَيُرِيدُونَ أَنْ يُفَرِّقُوا بَيْنَ اللَّهِ وَرُسُلِهِ  
 وَيَقُولُوا نُؤْمِنُ بِبَعْضٍ وَنَكْفُرُ بِبَعْضٍ وَيُرِيدُونَ  
 أَنْ يَتَّخِذُوا بَيْنَ ذَلِكَ سَبِيلًا ﴿١٥٠﴾ أُولَٰئِكَ هُمُ الْكَافِرُونَ  
 حَقًّا وَأَعْتَدْنَا لِلْكَافِرِينَ عَذَابًا مُهِينًا ﴿١٥١﴾ وَالَّذِينَ آمَنُوا  
 بِاللَّهِ وَرُسُلِهِ وَلَمْ يُفَرِّقُوا بَيْنَ أَحَدٍ مِنْهُمْ أُولَٰئِكَ سَوْفَ  
 يُؤْتِيهِمْ أَجْرُهُمْ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا ﴿١٥٢﴾ يَسْتَأْذِنُ  
 أَهْلُ الْكِتَابِ أَنْ تُخِزَ عَلَيْهِمْ كِتَابًا مِنَ السَّمَاءِ فَقَدْ سَأَلُوا  
 مُوسَىٰ أَكْبَرُ مِنْ ذَلِكَ فَقَالُوا أَرَنَا اللَّهُ جَهْرَةً فَأَخَذَتْهُمُ  
 الصَّاعِقَةُ بِظُلْمَتِهِمْ ثُمَّ اتَّخَذُوا الْعِجْلَ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْهُمْ  
 الْآيَاتُ فَعَفَوْنَا عَنْ ذَلِكَ وَأَتَيْنَا مُوسَىٰ سُلْطَانًا مُبِينًا ﴿١٥٣﴾  
 وَرَفَعْنَا فَوْقَهُمُ الطُّورَ بِمِثْقَلِهِمْ وَقُلْنَا لَهُمْ ادْخُلُوا الْبَابَ سُجَّدًا  
 وَقُلْنَا لَهُمْ لَا تَعْدُوا فِي السَّبْتِ وَأَخَذْنَا مِنْهُمْ مِيثَاقًا غَلِيظًا ﴿١٥٤﴾

خوای ناکه ن مگه به که می. له راستی دا وصفی خوا به فیلباز  
 به روتی دروست نیه، چونکه فیل کردن بؤ که سیکه که توانایی  
 نه بی راسته و خوئ نهودی نارمزوی لبیه تی بیکات بؤیه پهنا بؤ  
 فیل کردن دعبات، به لام الله همرچی نارمزوی ئی بیت دحیکات و  
 کس ناتوانی ریگای ئی بگریت و له که سیش ناترسیت نه م  
 وشعی (خدعه، مکر) د له بهر هاوشیومیی نشی نهوان  
 فهرمویه تی، چونکه فیل نهومیه کابرای فیل لیکراو به خوئی  
 نازانیت تا نهخریته داووده دهی ههمو نیشه گانی خوا همر وایه،  
 چونکه کابرا نازانی له نایندهدا چی له گهلدا ددگریت تا  
 روودهدات لبی ثینجا به خوئی دهزانیت، ثینجا خوای گهوره  
 زیاتر پیناسه یان دمکات و دهمرموی:

١٥٣ نهمانه دوو دلن نه بهردو خاومن باومرآن به راستی  
 دهرؤن و نه بهردو کافران، به لبی به راستی نهمانه کؤمه لبیکی  
 فهوتاوو گومرآو دؤراون، وه نهو کهسهی که خوای گهوره  
 گومرآهی بکات تؤ همرگیز هیچ ریگایه کی تری بؤیهیدا  
 ناکهیت. بئویسته نهوش برانین که خوای گهوره کهس گومرآ  
 ناکات، مگه کابرا خوئی مه بهستی گومرآ کردنی خوئی بیت و  
 ههمیشه ریگای چهوت و ناله بار هه لبزیریت، نه مهش که بلین  
 همر که سیک که خوا گومرآهی بکات یان هیدایه تی بدات کهس  
 ناتوانی بینه وانهی بکات راسته به لام نهومه دوو شتی حیواوزن

یه که میان: مرؤف خوئی هؤیه تی. دوو ههمیان: به دمست خوایه،  
 به لام خوا نه مهبیان ناکات، چونکه سوود له تافیکردنه وهدا  
 نامینیت، جاک له م بابته وردبهرده چونکه بیروباومرته.

١٤٩ نهی ئیمانداران همرگیز کافران نه کهن به دوستی خوئان  
 بیجکه له خاومن باومرآن نایا دمتانه ویت بهم نیشه به لگه یه کی  
 ناشکراو روون بؤ تولهو سزاتان بدمنه دمست خودا؟! که نه مه  
 نشی دوورو مگانه جابؤیه دهمرموی:

١٥٠ به بیگومان که مونا فغان وان له خواروی ناگری جهنمداو  
 بؤ نهوان همرگیز هیچ یارمه تی دمریکت دمست ناکه ویت که له  
 سزای نیته رزگاریان بکات. به لبی به راستی دوو رو مگان زؤر هر  
 مه ترسین و کؤسپیکی دژوارن له ریگای موسلمانان دا جا بؤیه  
 سزای گهوره یان بؤ دانراوه، به لام خوا زؤر میهرمبانه نهو  
 تاوانبارانه نه گهر تهوبه بکهن خوا لبیان و مرئه گریت وده  
 دهمرموی:

١٥١ مگه کسانیک که تهوبه بکهن و بگهرینه وه بؤ لبی  
 خواو بلین خوایه نیته له م رفقتارانه ماندا به هه له دا جویو و  
 نشی باش بکهن و دمست بگرن به نایینه که ی خواوه، نهوسا  
 نهوانه له گهل ئیمانداران حیسابیان بؤ ددگریت ودمدیکتی تراله  
 پاداشتیکی گهوره دهدات به خاومن باومرآن، و تراوه: (أخلص  
 دینک بکفک القليل من العمل / واته: باومردمک پالفته بکمروده و  
 خوئ یه لا بکمروده بؤ الله نهو کاته بهسه بؤت کرداریکی  
 که میش)

١٥٢ نه گهر نیوه شوکری الله بکهن و باومر بهنن خودا سزادانی  
 نیودی بؤچییه؟ وه خوا پاداشتی سوپاسکاران به چهند  
 بهرامهر دهداته وه وزؤر زانایه به نیشه گانتان. شوکری بهنده  
 نهومیه که گویرایه لی بهرومردگار بکات (الطاعة) شوکری خواش  
 نهودی که بهو عیبادته که مهی که بهنده دمیکات رازی  
 دمبیت و پاداشتی چهند بهرامهری پی بداته وه (الثواب)

١٥٣ الله ناشکرا کردنی هسهی ناشیرین و نابه چی و جنیودانی پی  
 خوش نیه مگه کس سیک ستم لیکراو بیت نا نه م کهسه بؤی  
 ههیه به بانگه رؤی هسه به کابرای ستمکار بلیت و ناوی  
 ستممه که ی ناو خه لگدا ببات، به لام نه گهر خوئی بگریت و  
 هسه نهکات نهوه چاکتره بؤی مگه کس هسه نه کردنه که ببیت به  
 هؤی شیرا بونی نهو ستمکاره به سمر خه لگی تردا له م  
 حالته دا باس کردن وناشکرا کردنه که ی باشره نهوش بهو



مهرجه دروسته كه قسمو باسهكهى ئەو له ستمى كاپرا زياد نهكات. بهئى ئايىنى مروؤ پەروەرى ئىسلام دادپەروەردو مىزانى له گەردىلهكان بچوكتريش دىخوينتەو دەو مافى كەس به سەر كەسەو ناهيئت، له كۆتاييدا دەفەرموئ: وه خوا بيسەرى قسمو گشتوگۆكانتانهو زانەرى رەفتارو كردارەكانتانهو هيچى ئى ون ناييت، كەواته بزانن چى دەلئىن و چى دەكەن.

١٤٩ ئەگەر ئێو چاكەيهك به ئاشكرا بكەن يان بيشارنەو يان چاپۆشى له كەسيك بكەن كه خراپەتان له گەلدا دەكات بەراستى ئەو ئەبیتە هۆى نزيك بونەوتان له خواو پاداشتى گەورەى ئەو زاتە بەرزو بەريزه چونكه ئەمە سيفەتيكه له سيفەتەكانى خوا كه چاپۆشى دەكات له تاوانى بەندەكانى له گەل ئەوئەشدا دەتوانيت كه تۆلەيان ئى بسينيت بۆيه به دواى ئەو رينماييه به نرخەدا دەفەرموئ: ئەوسا بەبىگومان كه **لَا تَقْبَلُوا عَرَا وَمَا تَقَبَّلْتُمْ مِنْ مَالٍ وَمَا زَادَ اللَّهُ عَبْدًا بِعَفْوٍ إِلَّا عِزًّا وَمَا تَوَاضَعُ أَحَدٌ لِلَّهِ إِلَّا زَفَعَهُ اللَّهُ / مسلم وغيره** / هەرگيز مال كەم ناييتەو به هۆى چاكە كردنەو ، وه خوا هيچ بەندە زياد ناكات به بۆنەى چاپۆشى كردنەو له خەلك مەگەر زياتر بەرزى بكاتەو ، وه هەر كەسيك خۆى نزم بكاتەو له بەر خوا، خوا ئەو كەسە بەرزى دەكاتەو { ئينجا خۆى گەورە دەفەرموئ:

١٥٠ به بىگومان ئەوانەى كه بىباوەر دىبن به **اللّٰهُ** به پيغەمبەرانى و ديانەوئ جياوازی دروست بكەن له نىوان خواو پيغەمبەرانى داو دەلئىن: باوەرمان هەيه به هەندىك له پيغەمبەران و بىباوەرەين به هەندىكى تريان، ديانەوئ بەم شىوميه له نىوانه بىباوەرەبون به پيغەمبەران بەتەواوى باوەردارىبون به هەمويان رىگايەك بۆ خۆيان بدۆزنەو به بى ئەوى كەهيچ بەلگەيهكيان به دەستەو بىت. جودەكان باوەريان به عيساو به محمد **ﷺ** نيهو گاوارانىش باوەر به پيغەمبەر **ﷺ** ناكەن و هەريەكه ئەوانەش خۆى به راست دەزانيت و ئەوى تر بههەله، بەلام خوا دەفەرموئ:

١٥١ كافر بونى ئەوانه شتىكى راست و بى پيچ و پەنايه، و نيمەش نامەدەمان كردو بۆ ئەو كافرانە سزايەكى سەرشۆركەرو گالەكەر به سزادراوان. له پاش باسى كافران و پاداشتەكەيان باسى باوەرداران و پاداشتەكەيان دەكات و دەفەرموئ:

١٥٢ خۆ ئەوانەى كه باوەريان هيناهه به **اللّٰهُ** به پيغەمبەرهكانى و هيچ جياوازيەك دروست ناكەن له نىوان هينچكەمياندا ئەوانه بەم زوانه پەروەردگار پاداشتى كرداره چاكەكانيان دەداتەو **اللّٰهُ** لىبوردو به سۆزه بۆ بەندە چاكەكانى و پاداشتى چەندان بەرامبەريان دەداتەو له تاوانەكانيان خۆش دەبىت.

١٥٣ خاومنى كتيب كه جولهكهو گاورد داوات ئى دەكەن و دەلئىن كه تۆ پەراوێكمان بۆ بپنە له ئاسمانەو كه به ئيمه فرمان درابيت كه باوەر به تۆ بكەين خوايش دەستوتيان دەكات و دەفەرموئ: خۆ بەراستى ئەم جولهكانه له موسايش داواى شتى گەورەترىان كردو واته ئەگەر ئىستە داواى كتيبى نوسراوى وەك تەورات له تۆ دەكەن خۆ كاتى تەوراتى نوسراویش بۆ موسا هات باوەريان پى نهكردو داواى شتى گەورەترىان ئى كردو وتيان خودامان بەئاشكراپيشان بده واته سەرت لەم كۆمەله چەنه بازو رەخنە گرە سور ئەمىتيت ئەمانه هەر له كۆنەو ئەم داخوازيه گەورەو پى مەترسيانەيان كردو جا بۆيه دەنگىكى زۆر توندو به هيز ئەوانى گرتو له ناوى دان به هۆى ئەو ستمە گەورەيهى كه كرديان، خۆى گەورە دريژه به رونكردنەوى وتارو كرداره ناشيرپنەكانى جولهكه ئەدات و دەفەرموئ: له پاشان دەستيان دايه گوێركە پەرستى دواى ئەوى كه چەندىن بەلگەى رۆشنيان بۆ هاتبو سەبارەت بەراستى موساو بانگەوازمەكى وەك دەستى و عەساکەى و شەقى بەحر و خنكانى فیرعەون و دىيان بەلگەى رۆشنى تر هەر كه موسا چوو بۆ كۆى توورو قسە كردن له گەل **اللّٰهُ** دا تا موسا گەرايەو سامىرى لەو خشلەى كه به دەستيان هينابوو گوێركەيهكى بۆ دروست كردن و بانگى كردن بۆ پەرستنى ئەوانيش نه چاوەروانى موسايان كردو نه به كوئى هارون و پياو چاكانى خويانيان كرد گورج دەستيان كرد به پەرستنى ئەو گوێركە دروست كراو و تا موسا نەگەرايەو وازيان نەهينا كه ئەم باسه به دريژى له سورەتى "ئەعراف" و "تاه" دا هاتو. له گەل ئەو تاوانه گەورەيهشدا خۆى گەورە دەفەرموئ: ئەوسا پاش ئەوميش ئيمه چاپۆشيمان ئى كردو ئيمه بەلگەى به هيزو رۆشنامان دا به موسا، كه بەشيك ئەو بەلگە به هيزو رۆشنامه ئەومبوو كه خوا دەفەرموئ:

١٥٤ جا بەهۆى پەيمانىك كەدایانبو كۆى تورمان بەرزكردو به سەر ئەواندا وتمان: لەو دەرگاى بەيتو لوقەدەسەو بچە



فَمَا نَقِضْهُمْ فَيَشْكُرُوا وَكَفَرْهُمْ بِآيَاتِ اللَّهِ وَقَتْلِهِمْ الْأَنْبِيَاءَ  
بِعِزِّهِمْ وَقَوْلِهِمْ قُلُوبُنَا غُلْفٌ بَلْ طَعَّ اللَّهُ عَلَيْهَا بِكُفْرِهِمْ  
فَلَا يُؤْمِنُونَ إِلَّا قَلِيلًا ۝١٥٥ وَكَفَرْهُمْ وَقَوْلِهِمْ عَلَىٰ مَرْيَمَ  
بُهْتَنًا عَظِيمًا ۝١٥٦ وَقَوْلِهِمْ إِنَّا قَتَلْنَا الْمَسِيحَ عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ  
رَسُولَ اللَّهِ وَمَا قَتَلُوهُ وَمَا صَلَبُوهُ وَلَٰكِن شُبِّهَ لَهُمْ وَإِنَّ الَّذِينَ  
آخَلَفُوا فِيهِ لَفِي شَكٍّ مِمَّا لَهُمْ بِهِ مِنْ عِلْمٍ إِلَّا ابْنَاءَ الظَّالِمِ  
وَمَا قَتَلُوهُ يَقِينًا ۝١٥٧ بَلْ رَفَعَهُ اللَّهُ إِلَيْهِ وَكَانَ اللَّهُ عَزِيزًا حَكِيمًا  
۝١٥٨ وَإِنَّ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ إِلَّا لَيُؤْمِنَنَّ بِهِ قَبْلَ مَوْتِهِ وَيَوْمَ  
الْقِيَامَةِ يَكُونُ عَلَيْهِمْ شَهِيدًا ۝١٥٩ فَيُظَاهَرُ مِنَ الَّذِينَ هَادُوا  
حَرَمًا عَلَيْهِمْ طَبِيبٌ أُحِطَ لَهُمْ وَبَصَدَّ هُمْ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ  
كثيرًا ۝١٦٠ وَأَخَذَهُمُ الرِّبَا وَقَدْ نُهُوا عَنْهُ وَأَكْلَهُمْ أَمْوَالُ النَّاسِ  
بِالْبَاطِلِ وَأَعْتَدْنَا لِلْكَافِرِينَ مِنْهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ۝١٦١ لَنِكَرَنَّ  
الرَّسْحُونَ فِي الْعَالِمِ مِنْهُمْ وَالْمُؤْمِنُونَ يُؤْمِنُونَ بِمَا أُنزِلَ إِلَيْكَ وَمَا  
أُنزِلَ مِنْ قَبْلِكَ وَالْمُقِيمِينَ الصَّلَاةَ وَالْمُؤْتُونَ الزَّكَاةَ  
وَالْمُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ أُولَٰئِكَ سَنُؤْتِيهِمْ أَجْرًا عَظِيمًا ۝١٦٢

ژوره به سوچه بردن بهلام نهوان لهوښدا به پېچهوانهوه  
چولانهوهو پښتاو پښت چوونه ناو څودسهووه له باتي دوعاي  
خير داواي گهنم و جويان دهکرد، وه پيمان وتن: له روژي  
شه مه دا دهست دريژي نه گهن و په پيمانتيكي گهوردهمان  
ليورگرتن. که چي هر هه مويان شکاندن بويه دهفرموي:

جا به هۆی پهمان شکاندنیان و کافر بوونیان به  
 نیشانه‌کانی الله و کوشتنی پیغمبران به بێ تاوان و به‌هۆی  
 ئەوقەسەوه که دهیان وت؛ دلمان داخراوه و هیچ قسەیه‌ک  
 نابیسین و پێویست ناکات قسەمان بۆ بکه‌ن، له راستی دا ئەوان  
 که‌ر نه‌بوون به‌لگو خوا دله‌کانیانى مۆر کردبوو به هۆی ئەو  
 ههمو کوفرو تاوانانه‌وه که دهیان کرد که‌واته ئەوان باومر  
 ناهێنن مه‌گهر که‌مێکیان، یان باومر ناهێنن مه‌گهر به جه‌ند  
 شتیکی که‌م له‌م نایینه‌وه ئەوه‌ی که بۆ خۆیان به سوودی بزانه‌ن،  
 ئاشکرايه که ئەمه‌ش شتیکی ناره‌وايه و لێیان وهرناگیرێت. ئێنجا  
 خوا زیاتر پێ ناسه‌یان ده‌کات و ده‌فه‌رموێ؛

هەر به هۆی کوفریان و ئەو قسە ناشیرینەى گەنەوان  
دەیانکرد دەربارەى مەریەم کە بۆختانیکی گەورەیان بۆ  
هەلبەستبو کەدەیان وت: زینای کردو، بەنا بە خوا.

١٥٧ همدروها دلەکانیان مۆر کرا به هۆی ئەو قەسە ناشیرینانەی  
که دەیان وت: بە بیگومان نێمە عیسی کۆری مەریەم که  
پێغهەمبەری خوا بو کۆشتوو، لەکاتیکیدا نە کۆشتیان و نە  
هەڵیان واسیووە بەلام لێیان گۆرا، وە بیگومان ئەو کەسانەی که  
نارێکیان هەبوو سەبارەت بە کۆشتنی عیسا (ﷺ) خۆیان کەوتنە  
گومانەوه لەم بارەمێوه بەراستی ئەوان هیچ زانیاریەکی راستیان  
لانەبو تەنها پەڕەهەیان لە گومانەوه دەرکرد، تەنانەت  
بکۆژەکانیش هەر بە گومان وتیان عیسیا ئەگینا هیچ بەلگەو  
زانیاریەکی راستیان لە لانەبوو خۆشیاڵ بە گومان بوون که  
ئەمە کۆشتوانە ئایا عیسیا یان نە. و تراوە کاتی که چوونە  
سەر عیساو گەمارۆیان دا عیسا وتی: کێ دەمەوێ نێستا شیوەی  
منی بە سەرا بکشییت ئەوه دەبێ بە رەفێقم لە بەهەشتدا؟  
لاوێک هەستایە سەر پێ و وتی: من دەمەوێ، بەلام چونکە  
تەمەنی منال بوو جارێکی تر دووباری کردووه دیسان هەمان  
لاو وتی: من. جاری سێهەم قەسەکە ی دووبارە کردووه دیسان  
هەرنەو لاوه هەستاو وتی: من. ئینجا خۆی گەورە شیوەی  
لاوەکە ی وەک عیسا ئی کردو عیسا لە کلاو رۆشنە ئەو  
هودووه هەلگێشا پاش ئەو ی که خەوێک هات بە سەر عیسا داو  
بردی بۆ ناسمان جا کاتی که ئەو بەرز کرایهوه ئەو چەند  
کەسە ی که لە گەل عیسا دا بوون هاتنە دەرودو هێرش  
کەرانیش ئەو لاو ی که وێنە عیسا ی بە سەردا کێشراو بو بە  
عیسایان زانی و گرتیان و کۆشتیان و هەڵیان واسی و بەم شیوەیە  
ﷺ عیسا ی بەرز کردووه ئەو تاوانبارانەیش ئەو لاو دیان شەهید  
کردو وتیان: عیسایان کۆشتوو و گاورەکانیش باوهڕیان کرد  
بێجگە لەو چەند کەسە راستە نەبێ که خۆیان بە چاوی خۆیان  
رزگار بوون و بەرز بوونەوی عیسایان دیتو زانیان که ئەو  
کوژراویش رەفێقی خۆیان بووه عیسا نەبووه، جا قورئان هاتە  
خوارووه بۆ پێغهەمبەرمان ﷺ و هەموایانی بە درۆ خستەوه  
فەرەمۆ: وە بە دڵنیاییهوه ئەوان عیسایان نەکۆشتوو  
چووەکانیش خۆیان لە بارە کۆشتنی عیساهوه دڵنیا نەبوون،  
ئینجا خوا زیاتر بە درۆیان دەخاتەوه و دقەرەمۆ:

بەلگەو خوا بەرزى كردهو بۆ لای خۆی، وه خوا خاموئى  
دەسلەتەو نیشەكانیشى بە حىكمەتە، چەندىن فەرمودە لەم  
بارەپەو هەپە واتە لە بارەى عىسائەﷺ كە راسترین قەسە  
نەمەپە كە خۆى گەورە عىسای بەرز كردهوتەو بۆ ئاسمان و  
لە ژيانداپە، لە كاتێك دا كە دەجال دئ و ئەوێ كە خراپە  
بەپەرەى دەكات و لەشكرى مۇسلمانان خەرىكى نوێژى بەيانى



قەسەيەكى وام كىردىيىت تۆ دىزانىت، ۋە ئەم قەسەو گىفتوگۆيە لەو سورەدا دىت ان شاء اللہ. ئىنجا خۋاى گەورە ھەر درىژە بەباسى ئەو تاۋانانەى خاۋەن كىتېبان دىداتو تاۋانىكى تىرمان بەم شىۋىيە بۆ باس دىكاتو دىفەرەمۆى:

۱۶۰) جا ئەو كەسانەى كە جۈلەكەبوون ھەر بە ھۆى ستەمىكەۋەو زۆر رىگا گىرتىيان لە بىلاۋبوونەۋى ئايىنى اللہ دا ئىمە چەندىن شتى پاكمان ئى حەرەم كىردن كە ئەو حەرەمانە لە پىشدا حەلال بوو بۇيان ۋەك گۆشتو شىرى حۋىشرو چەند شتىكى تر ۋەك لە سورەتى (انعام : ۱۴۶) دا ھاتوۋە.

۱۶۱) ئەۋسا بە ھۆى رىبا ۋە دىرگىرتىيانەۋە لە كاتىكدا بىشك ئەۋان كاتى خۋى لەو رەۋىشتە ناپەسەندە بەرگىرى گىراۋوون، ۋە بە ھۆى ئەۋەى كە مالى خەلگىيان بە ئارەۋا دىخۋارد، بۇيە ئىمەش بۆ ئەۋانەى كە بىباۋەر بوون ئەۋان سزايەكى دىردىناكمان بۆ ئامادە كىردون. چۈنكە ئەۋان خۇيان بە (شەب اللہ) موختار دىزانى ۋە پىيان ۋابو كە ئەو زەۋى ئاسمانە بۆ ئەۋان دروست كراۋەو لە دەستى ھەر كەسىكدا بىت مافى خۇيانە كە لىي بىسنىنەۋەو بىخۇن ۋە بە حەلالىيان دىزانى، جا شتىكى بەلگە نەۋىستە كە ئەم خاۋەن كىتېبانە ۋەك يەك نىن ۋە خۋاى دانائو دادپەرۋەر تاۋانى كەس لە سەر كەس دانانىت، ئەۋەتە لىرەش جىبايان دىكاتەۋەو دىفەرەمۆى:

۱۶۲) بەلام ئەۋانەى لەۋان كە زۆر جۈۋنەتە خۋارەۋە لە عىلم ۋە زانىنداۋ باۋەردارن، باۋەردىيان ھەيە بەۋەى كە رەۋانە كراۋە بۆ تۆ ئەى مەمۇد ۋە بەۋەى كە رەۋانە كراۋە لە پىش تۇدا ۋەك تەۋرات ۋە ئىنجىل ۋە زەبۇر سەحىفەگان ۋە تايىبەت ئەۋانەى كە نۆيژ دىكەن ۋە ئەۋانەى كە زەكات دىدەن چ زەكاتى مال بىت چ زەكاتى گىيان، ۋە ئەۋانە كە باۋەردىيان بە اللہ ۋە بە رۆزى دۋاى ھەيە ئائەۋانە بەم زۋانە پاداشتىكى گەۋەردىيان بى دىدەين، ۋەشە (وَالْمُؤْمِنِينَ الصَّالِحِينَ) جىا كراۋەتەۋە ئەۋانى تر لە سەر زىردا بۆ زىاتر بايەخدانە بە نۆيژ، چۈنكە نۆيژ كۆلەكەى ئايىنە دىرمانىكى بە سودو ئارام بەخشە بۆ خاۋەن باۋەردىيان بە تايىبەت لە كاتى تەنگانەۋ گىرو گىرەتە ئەۋان بە بۆر (مىرفوع) دىخۋىرتىنەۋە بەلام ئەم بە سەر (منصوب) دىخۋىرتىنەۋە كە مەفعولە بۆ فعلىكى ۋەك (أَمْذَحُ يَانَ أَخْمُ).

دەين ۋە قامەت دىكەن لەو كاتەدا عىسا دىتە خۋارەۋە جا ئىمام لە شۋىنى خۋى دىتە پاشەۋە داۋا لە عىسا دىكات كە بىتە پىشەۋە، عىسا دىفەرەمۆى: نەخىر قامەت بۆ تۆ كراۋەو ئەم ئۈمەتە دىبى ئىمامى لە خۋى بىت جا عىسا ئىقتىدا بەم ئىمامە دىكات، ئىنجا دۋاى دىجال دىكەۋىت لە جىگايەكى قەلەستىن بە ناۋ (باب لد) دىگاتى ۋە دىكۆۋىت پاش ماۋەيەك عىسا ۋەفات دىكات، ئىنجا پىش ۋەفاتى عىسا باج ۋە خەراج لادىبات ۋە دىستور دىدات جا ھەرچى بەرازە دىكۆۋىت ۋە ھەرچى سەلىبە دىشكىندىرەت،

ئىنجا ھىچ كەسىك نامىنىت تەنھا ئەو كەسە نەبىت كە باۋەردىيان بە پىغەمبەر ۋە ھەبىت ۋە بۆ ماۋەى چل سال ئەۋەدەسلاتە دىۋىت ۋە ھىچ جەۋانىكى ژەۋەراۋى ژەۋەرى نامىنى ۋە مىنال يارى بە مار دىكاتو گۈرگۈ مەر بە يەكەۋە دىلەۋەردىن واتە سەر ئەنجام ئەم دىنە سەر دىكەۋىت بە سەر تەۋاۋى دىنەگانى تردا ماۋەيەكىش پاش عىسا بەم شىۋىيە دىبىت، ئىنجا خۋاى گەورە بايەك ھەلەدەكات ۋە ھەركى بىت (لا اله الا الله) بەم بايە دىمىرت ۋەكو نەخۋى ئالەمەت (الزكام) جا تەنھا ھاجرو ھاسد ۋە خراپەگان كە لە ترسا تا ئەم كاتە خۇيان لە ناۋ رىزى مۇسلمانان دا شاردىۋىيەۋە دىمىنىت ۋە دىدەنە خراپەكارى تاۋان بە شىۋىيەك كە ۋەك گۆى درىژ سۋارى يەكتر دەين جا بە سەر ئەم گەلە پىسەدا دىنيا ۋەيران ئەبىت؟!

۱۶۳) ۋە ھىچ كەسىك نىيە لە ئەھلى كىتېب مەگەر باۋەر دىنىت بە عىسا لە پىش ئەۋەى كە عىسا بىرەت واتە كاتىك كە عىسا دادەبەزىت گاۋر ۋە جۈەگانى ئەم كاتە ھەمۋىيان ئىمانى بىدەين، ئەمەش بەم مانايە بەلگەيەكى بەھىزە لە سەر ژيانۋمانى عىسا تا دىتە خۋارەۋە.

ھەندىك دەللىن: ئەۋ (ه) لە ۋەشە (موتى) بۆ ئەھلى كىتېبە دىچىتەۋە واتە ھەمۋە ئەھلى كىتېب بەر لەۋەى كە بىرەن باۋەر دىھىن بە عىسا ئەمەش لە سەر مەركىياندا دىبى چۈنكە بۇيان دىرەكەۋىت كە عىسا راست بۈدە ئەۋان ھەردو لە سەر ھەلە بوون بەلام ئەم باۋەر ھىنانە سودى ئابى بۇيان، ئىنجا دىفەرەمۆى: ۋە لە رۆزى قىيامەتدا عىسا لە سەر ئەۋان شايەت دىبىت، كە ئەۋان راستىيان نەكردە، ۋەكو لە سورەتى مائىدە دا دىفەرەمۆى: خۋاى گەورە بانگ دىكاتە عىساۋ پىرسىارى ئى دىكات، كە ئايا تۆ ۋوتە جگە لە اللہ، من ۋەدىكىشم دوو خۋادىن؟ لە ۋەلامدا دەللى: يا رەبى تۆ ئاگادارى من جىم بى ۋتون، من قەت قەسەى نارەۋام بى نەۋتون، ۋە ئەگەر من



﴿١٦٠﴾ إِنَّا أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ كَمَا أَوْحَيْنَا إِلَى نُوحٍ وَالنَّبِيِّينَ مِنْ بَعْدِهِ  
وَأَوْحَيْنَا إِلَى إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ  
وَالْأَسْبَاطِ وَعِيسَى وَأَيُّوبَ وَيُونُسَ وَهَارُونَ وَسُلَيْمَانَ  
وَعَزَّزْنَا دَاوُدَ زُفُورًا ﴿١٦١﴾ وَرُسُلًا قَدْ فَصَّصْنَاهُمْ عَلَيْكَ  
مِنْ قَبْلُ وَرُسُلًا لَمْ نَقْصُصْهُمْ عَلَيْكَ وَكَلَّمَ اللَّهُ مُوسَى  
تَكْلِيمًا ﴿١٦٢﴾ رُسُلًا مُبَشِّرِينَ وَمُنذِرِينَ لِئَلَّا يَكُونَ  
لِلنَّاسِ عَلَى اللَّهِ حُجَّةٌ بَعْدَ الرُّسُلِ وَكَانَ اللَّهُ عَزِيزًا حَكِيمًا  
﴿١٦٣﴾ لَيْكِنَ اللَّهُ يَشْهَدُ بِمَا أَنْزَلَ إِلَيْكَ أَنْزَلَهُ بِعِلْمِهِ  
وَالْمَلَائِكَةُ يَشْهَدُونَ وَكَفَى بِاللَّهِ شَهِيدًا ﴿١٦٤﴾ إِنَّ الَّذِينَ  
كَفَرُوا وَصَدُوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ قَدْ ضَلُّوا ضَلَالًا بَعِيدًا  
﴿١٦٥﴾ إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَظَلَمُوا لَمْ يَكُنِ اللَّهُ لِيَغْفِرْ لَهُمْ وَلَا  
لِيَهْدِيَهُمْ طَرِيقًا ﴿١٦٦﴾ إِلَّا طَرِيقَ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا  
وَكَانَ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرًا ﴿١٦٧﴾ يَأْتِيهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَهُمْ  
الرُّسُولُ بِالْحَقِّ مِنْ رَبِّكُمْ فَآمَنُوا خَيْرًا لَكُمْ وَإِنْ تَكْفُرُوا  
فَإِنَّ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَكَانَ اللَّهُ عَلِيمًا حَكِيمًا ﴿١٦٨﴾

﴿١٦٠﴾ نِیمه نهم پیغمبرانه همان ناردوون تا نهوان مؤژده بدن  
بهو کهسانه که نیشی باش ددکهن به بهشت وه بترسینن به  
ناگری جهنم نهو کهسانه کی که خرابه ددکهن بویه  
پیغمبرانیسمان بهم شیودیه ناردوه تا نیتر بؤ هیچ کهسینک  
بهانه نمینیت له لای الله که بلین: خواجه نیمه نهمانزانیوه،  
وه الله دمه لاتدارو دانایوه همو فرمانو بریارو نیشهکانی  
به دانایی داناه. نینجا بؤمان دمکهوت که نهم پیغمبرانه  
همویان بؤ یه که مبهستی گرنگ هاتوون نهویش ریی  
پیشاندان و رینمای خه که بؤ یه کتابه رستی و نه هیشتی  
بهانه و رون کردنه وهی حهق و ناحقه وه که پیغمبره ی خوا  
دفعه رموی: ﴿الْأَنْبِيَاءُ إِخْوَةٌ مِنْ عَالَمٍ وَأُمَّهَاتُهُمْ شَتَّى وَدِينُهُمْ  
وَاحِدٌ﴾ هموو پیغمبران برایی یه که بهر باین، به لام  
دایکامان جیایه وه رینازمه کیان یه که {نابین هموی نابینی  
خودایه و بهرنامه و عمقیده همویان یه که به لام له فروعات  
فهرقیان همیه جا بؤ داکوکی کردن له سهر راستی قورئان  
دفعه رموی:

﴿١٦١﴾ به لام الله خوی شایه تی ددات سهارت بهو شته کی که  
رموانه ی کردوته لای تو که حهق و راسته، له سهر بناغه ی  
زانباری و ناگاداری خوی نهم قورئانه ی ناردوه بؤ توو ههروا  
به گوتره نیه واته نهو زاته گهوریه ههروا نهم قورئانه ی  
نه ناردوه که نه توانی گرو گرفته کان چاره سهر بکات بؤ نهم  
گه له ههتا قیامت جا نهم بهرپرچ دانه وهی نهو کهسانه یه که  
دهلین: نابینی نیسلام به دهردی نه مرؤ ناخوات (پهنا به خوا)  
واته خوا ناگای له نه مرؤ نه بو، جا با نه مانه شایه تی بؤ راستی  
قورئان نه دهن خوا خوی و فریشته گانش شایه تی دددهن له  
سهر راستی و دروستی نهم قورئانه. نه گهرکه سینک که خاوه نی  
شعوری هه بیت بهسه که خوا خوی شایم بیت. به لن به راستی  
زانباریه کی وا له ناو قورئاندا به له هیچ پهراویکی ترده نه بووه  
نابیت جا زوریک له دانیشمه ندانی راسته قینه ههر به  
وردبوونه وه له قورئانه پایه بهرزه باورپان هیناوه و دهینن،  
جا با نه فامان ههر له مانگ بوهرن، و تراوه "دهریا به دهمی سهگ  
گلاو نابیت" نینجا خوا بریاری خوی سهارت به بی باوران  
به قورئانه راده گیه نیت و دفعه رموی:

﴿١٦٢﴾ به بیگومان نهو کهسانه کی که کافرن و دجن به بهرچ له  
ریگای خواداو ناهیلن خه لک له سهر ریگای خواداو بروات

﴿١٦٣﴾ به بیگومان نهی محمد ﷺ نِیمه ودهیمان کرده لای تو  
ههروه که چون ودهیمان کردوته وه لای نوح و نهو پیغمبرانه ی  
که له پاش نوح بوون، واته نه مهی تو شتیکی تازه نیه، وه  
ههروها بؤ نه مانه همویان که نیراهیم و نیماعل و اسحاق و  
یعقوب و نه سبات و عیسا و نه یوب و یونس و هارون و سلیمان  
و دهیمان کردوه و زبوریشمان داوه به داوود ﷺ و دهی  
بریتیه له ناردنی بهیامی خوا بؤ پیغمبران که شیوه ی جیا  
جیای بو.

﴿١٦٤﴾ خوچه ندین پیغمبر بوون له پیش توذا نهی محمد ﷺ  
که داستانی نه واثمان بؤ باس کردویت و چن دین پیغمبره ی تر  
بوون که باسی نه واثمان نه کردوه بؤت، واته مهرج نیه که نِیمه  
باسی هه موو پیغمبریک بؤ تو بکهین، وه خوی گهوره  
راسته و خو گفتوگوی کرد له گهل موسادا له کیوی "تور" نه وه  
بوو فهرموی: نهی موسا به راستی من پهرومردگاری تو،  
ههروها دوی نه وه که موسا له ناو هه و مه که ی چوو بؤ گفتو  
گو له گهل خوادا گفتو گوئی له گهل کرد به شیک لهو  
گفتوگویش نه و موبو فهرموی: ج شتیک وا پهله ی به تو کرد که  
پیش گه له کهت بکهویت نهی موسا؟ نه مه و نایه تی پیشوو  
که دریزه ی گفتوگو کانه له سورمتی (طه) دا دویسی ان شاء الله.



بہراستی ٹہوانہ گومرا بوون بہ گومراہیہ کی دوور لہ راستی۔  
دوبارہ دمفہ رموی؛

به دنیایی که او ده که سانهی که کافرن و ستمیان کردوه  
 نائمانه نیر الله لیان خوش نابیت و بو هیچ ریگایهک  
 رینمایان ناکات.

مەگەر بۇ رىڭاي جەھەنم كە بۇ ھەمىشەيى لەو جىگە نالە بارددا دەمىننەو، و ە ئىمە لەلای ﷲ شتىكى زۆر ئاسانە، بە فرمانىكى ئەو زاتە ھەمو شت جى بە جى دەكرىت.

ئەي خەلگىنە بەراستى ئەم پىغەمبەرە لەلایەن  
پەرورەدگار تانەو ھاتوتمە لاتان کە بەلگەي راستى و دروستى  
خۆي پىيە کە ئەم قورئانەيە دەي باوەر بھيئن ئەو ھەچاکە  
بۆتان ، وە ئەگەر کافریش بىن ﷲ ھيچ زيانک ناکات و شتیک لە  
مولگى ئەو کەم نابىتەو ھەچونکە بەبىگومان ئەو ھەي کە لە  
ناسمانان و زەوى دايە ھەموى مولگى خوايە و خوا عىلمى  
ھەيەو بىر پارەگانى لە سەر زانىنەو ئىشەکانىشى دانايانەيە. دەي  
تا کەي ئەي مەروۇف بىر لە خۆت ناکەيتەو ھەي سەري بەندايەتەي  
بۆ پەرورەدگارى زاناو داناي خۆت ئەموى ناکەيت؟ خۆکاتەگانى  
تەمەنت بە پەلەو بى پسانەو ھەرو تەواو بون دەروا ھەتا  
دەرھەت ھەيە فرىاي خۆت بکەو ھەي پەشيمانى نىستەت ھەچاکەو  
سەيەينى قەپ لە دەستى خۆت ئەگرىتو (يَا بَتَّى .. يَا بَتَّى)  
دەلئيتو ھيچ سودىشت بى نادات.

نهی نه هلی کتیب زیاده رهوی مه کهن له دینه که تانداو (۷۱)

جگه له شتی راست و دروست شتیکی تر نه ئین له باره  
خوداوه، عیسی کوری مریم ته نه هه پتغه مبهری خوا به  
که لیمه ی خۆ به تی که نارویه تی لای مریم و گیانی که له لای نه ی  
خۆ به وه سا ئیوه ش باور به ئین به خوا به پتغه مبه رگانی و  
هیچ جیاوازی که دروست نه کهن له نیوانی اندا و هه رگیز نه ئین  
سی خودان واته مریم و عیسا ش له گه ن الله دا به خوا مه زان  
واز به ئین له و بیرو بو چونه خرا به هه ره نه وه چا که بو تان  
ته نه الله تاکه په ره سترای راسته قینه یه، پاک و بی عمی به و  
بینیازه می شه له وهی که نه و مندالی هه بی ت، نه وه ش که له  
ناسمانان و زهوی دایه که عیسا ش یه کتی که له وانه مولکی خوا به  
دهی مولک چون ده بی ت به منالی خاومنی، چونکه منال  
هه می شه هاو به شه له گه ل باو کی دا خاومنی هی زه و بو ی هه یه  
دهست بخاته ناو کار و بار ی باو کی وه، به لام مولک نه هاو به شی  
خاومنی ته و نه توانای به رام به ری کردنی خاومنی هه یه، وه

يَا هَٰلَ الْكِتَابِ لَا تَغْلُوا فِي دِينِكُمْ وَلَا تَقُولُوا  
عَلَى اللَّهِ إِلَّا الْحَقَّ إِنَّمَا الْمَسِيحُ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ رَسُولُ  
اللَّهِ وَكَلِمَتُهُ أَلْقَيْنَاهَا إِلَى مَرْيَمَ وَرُوحٌ مِنْهُ فَتَأْمِنُوا بِاللَّهِ  
وَرُسُلِهِ وَلَا تَقُولُوا ثَلَاثَةٌ انْتَهُوا خَيْرَ لَكُمْ إِنَّمَا اللَّهُ إِلَهٌ  
وَاحِدٌ سُبْحَنَهُ أَنْ يَكُونَ لَهُ وَلَدٌ لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ  
وَمَا فِي الْأَرْضِ وَكَفَى بِاللَّهِ وَكِيلًا ﴿١٧١﴾ لَنْ يَسْتَنْكِفَ  
الْمَسِيحُ أَنْ يَكُونَ عَبْدًا لِلَّهِ وَلَا الْمَلَائِكَةُ الْمُقَرَّبُونَ  
وَمَنْ يَسْتَنْكِفْ عَنْ عِبَادَتِهِ وَيَسْتَكْبِرْ فَسَيَحْضُرُهُمْ  
إِلَهُ جَمِيعًا ﴿١٧٢﴾ فَأَمَّا الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ  
فَيُوفِيهِمْ أَجْرَهُمْ وَيزِيدُهُمْ مِنْ فَضْلِهِ وَأَمَّا الَّذِينَ  
اسْتَنْكَفُوا وَاسْتَكْبَرُوا فَيُعَذِّبُهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا وَلَا  
يَجِدُونَ لَهُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلِيًّا وَلَا نَصِيرًا ﴿١٧٣﴾ يَأْتِيهِمُ النَّاسُ  
فَدَجَاءَكُمُ بُرْهَانٌ مِنْ رَبِّكُمْ وَأَنْزَلْنَا إِلَيْكُمْ نُورًا مُبِينًا ﴿١٧٤﴾  
فَأَمَّا الَّذِينَ ءَامَنُوا بِاللَّهِ وَاعْتَصَمُوا بِهِ فَسَيُدْخِلُهُمْ  
فِي رَحْمَةِ مِنْهُ وَفَضْلٍ وَهَدِيهِمْ إِلَيْهِ صِرَاطًا مُسْتَقِيمًا ﴿١٧٥﴾

بەسە كە ﷲ پەشتىۋان بېت بۇ مەۋف. بە راستى مەۋف جگە لە  
 ﷲ پېۋىستى بە كەسى تر نىيە ئەگەر خۇى و خالقى خۇى بە  
 چاكى بناسىت. پاشان جارىكى تر بەرپەرچى ئەوانە دەداتەۋد  
 كە دەئىن عىسا خوايە جارىكى تر دەم كۈۋت دەكرىن و  
 دەفە: موى:

هەرگیز مەسیح خۆی بە گەوره ناگرێت و پێی عەیب نیە  
 کە ئەو بەندیدەکی خوا بێت و ھریشتە گەورەو نزیکەکانیش  
 هیچ کامیان خۆیان بە گەورە ناگرن سەبارەت بە بەندایەتی  
 کردنی خودا، وە ئەو کەسە ی کە خۆی بگرتەو لە بەندایەتی  
 خواو لوت بەرز بێت و خۆی بە گەورە بزانێت بەم زوانە خوا  
 ھەمویان کۆ دەکاتەو لە لای خۆی و بە ھەر کەسیکیش  
 بەگوێرە کرداری خۆی سزا یان پاداش دەدات. وە ستەم لە  
 کەس ناکات و کەسیش ئی ناشارێتەو وەک دەفەرەوئ:

١٣٢  
 نهوسا نهو که سانهی کهوا باو دريان هيناوو کرداری  
 چاکیان کرده بهم زوانه خوا پاداشتيان دداته وه به ريك  
 ويکی و زياديش دمکات بۆيان له نيمه مهتی خوی واته چهند  
 نيشيان کرده بئ کهم کردنه وهی پاداشيان بي ددریته وه.  
 سهره رای نهو هوش به لوتفو به خشندهی خوی چهندین  
 بهرامهر زياده نيشيان بي ددات. وه نهو که سانهی که خۆيان



يَسْتَعْتُونَكَ قُلِ اللَّهُ يُفْتِيكُمْ فِي الْكَلَالَةِ إِنْ أَمَرُوا هَلْكَ  
لَيْسَ لَهُ وَلَدٌ وَلَهُ أُخْتٌ فَلَهَا نِصْفُ مَا تَرَكَ وَهُوَ يَرِثُهَا  
إِنْ لَمْ يَكُنْ لَهَا وَلَدٌ فَإِنْ كَانَتَا أُتْنَتَيْنِ فَلَهُمَا الشُّلْثَانِ مِمَّا تَرَكَ  
وَإِنْ كَانُوا إِخْوَةً رَجَا لَا وَنِسَاءً فَلِلَّذَكَرِ مِثْلُ حَظِّ الْأُنثَيَيْنِ  
بَيْنَ اللَّهِ لَكُمْ أَنْ تَضِلُّوا وَاللَّهُ يَكُلُّ شَيْءًا عَظِيمًا ﴿١٣﴾

سُورَةُ التَّائِيَةِ ٥

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَوْفُوا بِالْعُقُودِ أُحِلَّتْ لَكُمْ بَيْعَتُ  
الْأَنْفُسِ إِلَّا مَا بَيْنَ عَلَى كُمْ غَيْرُ مَحَلٍّ الْأَصِيدِ وَأَنْتُمْ حُرْمٌ إِنَّ اللَّهَ  
يَحْكُمُ مَا يُرِيدُ ﴿١﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَحْلُوا سَعَتِ اللَّهِ  
وَلَا الشَّهْرَ الْحَرَامَ وَلَا الْهَدْيَ وَلَا الْفَلَاحِيذَ وَلَا آمِينَ الْبَيْتِ  
الْحَرَامِ يَنْتَعُونَ فَضْلًا مِنْ رَبِّهِمْ وَرِضْوَانًا وَإِذَا حَلَلْتُمْ فَاصْطَادُوا  
وَلَا يَجْرِمَنَّكُمْ شَنَا نَقَوْمٍ أَنْ صَدُّوكُمْ عَنِ الْمَسْجِدِ  
الْحَرَامِ أَنْ تَعْمَدُوا وَتَمَآوُوا عَلَى الْآلِ وَالنَّقَوِّ وَلَا تَعَاوُوا  
عَلَى الْإِثْمِ وَالْعُدْوَانِ وَأَتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ﴿٢﴾

گرتوخته‌وه له به‌ندایه‌تی خواو خویان به گه‌وره زانیوه که  
گه‌ردنکه‌جی فرمانی خوابن نه‌وسا خوا سزایان ددات به  
سزایه‌کی زور دمردناک و هرگیز بۆ نه‌وانه بیجگه له الله هیچ  
دوستیک و هیچ یارمه‌تی دمریک نیه که له سزای په‌روردگار  
بیانباریزیت. باش نه‌وهی که دهمکوتی گاوردگانی کرد سهارت  
به عیسا ﷺ و خوابه‌تی و کوریه‌تی عیسی هه‌لوه‌شاندوه که  
بیروای گاوردگانه بۆ جاریکی تر هه‌مو خه‌لک به‌ردو دواترین  
په‌یام و به‌ردو دواترین پیغه‌مبه‌ر ﷺ بانگ دمکات و ده‌فه‌رموی:

﴿١٧﴾ نه‌ی خه‌لگینه له‌هه‌ر کویدا هه‌ی به بی حیوازی نژادو  
ره‌نگو زمان به‌راستی به‌لگه‌ی رونا و ناشکرا له لایه‌ن  
په‌رومردگار تانه‌وه هاتوته لاتان که پیغه‌مبه‌ری خوابه‌تی و  
روناکیه‌که که روناک که‌رویه‌ی راست و ناراستیه ره‌وانه‌مان  
کردوته‌لاتان. به‌راستی نه‌گه‌ر مرؤف دهمکوت بگریت به‌م  
دوانه‌وه که قورنان و سونه‌ته هه‌رگیز گومراو سهرلی شیواو  
نابیت.

﴿١٨﴾ جا نه‌و که‌سانه‌ی که باومریان هیناوه و ده‌ستیان گرتوه به  
دینه‌که‌ی خوا نه‌وسا به‌م زوانه دمیانه‌تانه‌و ناو ره‌حمه‌تی خوی و  
زیاتریشه‌وه له دنیا دا رینمایان دمکات بۆ ریگای راست که  
به‌ردو خوی دمیان بات. واته دمیانی مرؤف خوی هه‌ول بدات و

ته‌لاش بکات بۆ په‌یره‌ی کردنی فرمانه‌کانی خواو دهمکوت  
بگریت به نایینه‌که‌یه‌وه، نینجا خوا روونی دمکاته‌وه و زیاتر  
ناشنا تری دمکات به نیسلام و نایین نه‌ک پالی ئی بداته‌وه و بلیت  
خوا به رحمه، نینجا کوتایی سورمه‌که ده‌لکینی  
به‌سهرمه‌تاکه‌یه‌وه که سهارت به دروست بونی مرؤف و بلاو  
بونه‌وه‌ی دابه‌ش کردنی میرات بوو جا لیره‌ش ده‌فه‌رموی:

﴿١٩﴾ داوای فتوات لیدمکه‌ن له باره‌ی که‌لاله‌وه پیمان بلن: خوا  
فتواتان بۆ ددات له‌و باره‌وه، نه‌گه‌ر مرؤفیک مرد که نه‌دایک و  
باوک و نه‌منالی خوی و نه کورمزی هه‌بوو به‌لام خوشکیکی  
هه‌بوو جا نه‌و خوشکه نیوه‌ی نه‌وه‌ی که به جی ماوه له  
براکه‌ی دمیات، وه به‌پیچه‌وانه‌وه نه‌وبرایه‌ش میرات دمیات  
له‌وخوشکه‌ی نه‌گه‌ر نه‌وخوشکه‌ی مرد نه‌دایک و باوک و نه‌منالی  
خوی و نه کورمزی هه‌بوو، جا نه‌گه‌ر نه‌و خوشکانه دووان بون  
نه‌وانه دوو به‌ش له سن یه‌کی نه‌وه‌ی که به جی ماوه دمه‌ن وه  
نه‌گه‌ر هات و خوشک و برا تیکه‌لاو بوون نه‌وه بۆ هه‌ر نیریک  
دوو به‌رامبه‌ری مییه‌ک له‌ومیراته هه‌یه، الله ناوا به جوانی  
بۆتان روون دمکاته‌وه تا نیوه گومرا نه‌بن، وه خوا زانیاری به  
سهر هه‌مو شتی‌کدا هه‌یه. به‌م نایه‌ته ده‌وتریت نایه‌تی هاوین  
چونکه له هاوین دا دابه‌زیوه، هو‌ی دابه‌زینی نه‌م نایه‌ته جابیر  
ده‌لیت: پیغه‌مبه‌ری خوا هاته لام که من نخوشبوم و هوشم به  
خوم نه‌بوو پیغه‌مبه‌ر ﷺ دهمکوت نویزی گرت و ناوهمکوتی رژاند به  
سهرما یان فه‌رموی: بیرزینن به سهریاو هوشم کردوده و تم:  
من به که‌لاله نه‌بی میراتم ئی نابریت نیر میراتم چون دابه‌ش  
دمکرت؟ - له پیشه‌وه باسی که‌لاله‌مان کرد نه‌و که‌سه‌یه که  
دایک و باوک و نه‌ولادی نه‌بیت. جابیر ده‌لیت: جا نایه‌تی دابه‌ش  
کردنی که‌له‌پور دابه‌زی. ته‌واوبو (وله الحمد)

سورته‌ی مائیده ٥

سورته‌ی مائیده که سورته‌ی پینجه‌می قورنانه، سه‌دوبیست  
نایه‌ته، له مه‌دینه هاتوته خواره‌وه، گومانی تیدا نیه که  
هه‌ندئ له نایه‌ته‌کانی له روژی عه‌رفه له سالی حه‌جی  
مائاوا‌ی پیغه‌مبه‌ردا ﷺ دابه‌زیوه. نه‌سمای کچی یه‌زید  
ده‌لن: { إِنِّي لَأَجِدُكَ بِرَمَامِ الْقَضَاءِ نَاقَةً رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذْ أُنزِلَتْ عَلَيْهِ الْمَائِدَةُ كُلُّهَا فَكَادَتْ مِنْ ثِقَلِهَا تَدْقُ  
بِقَضْدِ النَّاقَةِ / احمد و صححه الباني / به‌راستی من ره‌شو‌ی  
(عصاء) ی و شتری پیغه‌مبه‌ری خواو گرتبوو که له کاته‌دا  
سورته‌ی (مائده) ی به ته‌واوی بۆ پیغه‌مبه‌ر ﷺ نیرا که



خەریك بوو ھۆلى وىترەكە بشكىت لە ھۆرسى ئەو  
سوردتە}

بەناوى ﷻ ى زۆر بەسۆز و بىنپىھايەت مېھرىبان

ئەى ئەو كەسانەى كە باومەرتان ھىناو ھەفا بىكەن بەو  
عەھدو پەيماناھى كە لە بەينى خۆتاندا دەبىھەستىو  
مەيشكىن، ھەلەل كراو ھۆتان خواردنى گۆشتى مەرو  
بىزن و مانگاو ھوشتر بەنىرو مېيانەو ھەجگەى لەوھى كە  
لە مەولا دەخوینریتەو ھەسەرتاندا، وە لەھالەيدا كە  
لەئىھىرامدان راوى نىچىر نەكەن بە بىگومان ﷻ ھوكم  
دەكات بەو شتەى كە خۆى ئىرادەى لىيەو كەس ناتوانىت  
رىگای ئى بگىریت چۈنكە ﷻ دەسەلتادارى باشكۆيەو ھەر  
خۆى خاومنى ئىختىيارى تەواو ھەو ھەسارى ناكىریت لە خوا  
كەچى دەكەيت، بەلكو دروستكراوكانن پەرسارىيان لى  
دەكرىت و شەى (ءَامَنُوا) ھەر كاتى بە رەھايى ھەرموى،  
واتە ئەو كەسانەى كە باومەرتان ھىناو بەو شتانەى كە  
پىويستە لە سەريان وەكو باومەرتان بوون بە خوا بە رۆزى  
دوايو بە فرىشتەكانو بە كىتەبەكانى خواو بە  
پىغەمبەرانو بە قەزاو قەدەر. لەفەرمودەدا ھاتو  
كابىرەك كە ئىھرامى بەست، نە بۆى ھەيە خۆى راو  
بكات و نە كەسكىش بۆى ھەيە بە ناوى ئەوھو ھەو ھەو  
جانەگەر بە ناوى ئەوھىشەو ھەو ھەو ھەو ھەو ھەو  
بخواست.

كابىرەك ھاتە لای عەبدوللا ى كورى مەسعودو وتى:  
ئامۇزگارەكەم بىكە ، وتى: ھەر كاتى بىستت كە خوا  
فەرمودى: (يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا) چاك گووى بۆ بگەر، چۈنكە  
يان فرمانت پى دەكات بە گردنى ئىشىكى چاك يان  
بەرگىریت دەكات لە ئىشىكى خراپ. زوھرى دەلى: ھەر  
كاتى خوا فەرمودى: (يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا) ئەى باومەرداران ئەو  
شتە ئەنجام بەدن ئەو ھەو پىغەمبەرىش خۆى يەكەكە لەو  
خاومەن باومەرانەو رووى قەشەش لەو. پىويستە بزانين كە  
نىمان وەختىك تەواو سود بەخشە كە بە تەواوى خۆت  
بەدەيتە دەست خواو بە عىشقو ھەلاھەو نامادەى ئەنجام  
دانى فرمانەكانى بىبىت نەك بە زۆرە ملىو لە كۆل  
گردنەو ھەو بىت.

ئەى ئەو كەسانەى كە باومەرتان ھىناو ئەو دروشمە

دىارى كراوانەى ﷻ كە ھەدەغە كراون نابى بە رەوايان  
دەبىن و نابى مانگە ھەدەغە كراوكان كە (ذوالقعدة ذوالحجۋ)  
مەرم) كەنەم سى مانگە بەيەكەو ھەو (رجب) كە دەكەوئە  
نىوان جەمادا و شەعبان) شەريان تىدا بگىریت و ھۆرمەتەيان  
بشكىت بەلى، دەبى سەورەكانى شەرم بەپارىزىریت و نابى  
رىزى ھىچ شتىكى ئايىنى بشكىنریت بەتايىبەت  
دروشمەكانى ھەج، وە ئەو ھەيوانەى كە پىي ئەوتىریت  
(ھەى) و ھاجيان دەبەن بۆ ھەج لە گەل خۆياندا نابى  
دەست درىزان بىكەن سەرو پىويستىشە گەردن بەنيان  
بگىریتە ملو دىارى بگىریت تا كەس تەمەيان تى نەكات و  
دەست درىزان نەكرىتە سەر تا ئەگەنە شوئىنى خۆيانو  
سەر دەبرىن ، و مەھوانەى كە لە (بەيت الحرام) دان نابى  
رىزان بشكىنریت و دەست درىزان بگىریتەسەر، ئەوانەى  
كە بۆ بە دەست ھىنانى ھەزل و بەرەكەتى پەرومەدگارەيان  
دەچنە ئەو شوئەو مەبەستەيان رەزامەندى خوايەو ھەر  
كاتىك كە لە ھەج بونەو ھەو ، ئىھرامى ھەجتان لاپەرد، جا  
ئىتر راو بىكەن، واتە: ئەو كاتە دەتوانن راو بىكەن. بۆ زانين:  
زۆرەي زانايان شەرى كردنى مانگى ھەرام بە ھەلەمەشەو  
دەزان بە ئايەتى (وَقِيلُوا الشِّرْكُ كَذِبٌ كَذِبٌ)  
بَقِيلُونَكُمْ كَذِبٌ) ۳۶. خۆى گەورە بەو  
پىغەمبەرى ﷺ كە دەرگاود لە مەكەو ئىستا لە  
مەدەنەدەيەو ھەردەم ئىشو نازارى پى دەكات لە لايەن  
ئەوانەو دەفەرموى: نابى ئەم ئىشو نازارە وات ئى بكات  
كە تۆ بە دادپەروەرانە رەھتار نەكەيت لە گەلياندا، بەلكو  
تۆ دەبى دادپەروەرى بى لە گەليانداو ھەمىشە يارمەتى  
يەكتر بەدن لە سەر چاكەو لە سەر خۇپاراستن لەو شتانەى  
كە دەبى بە ھۆى تۆلەو سزاي خواو ھەرگىز يارمەتى يەكتر  
نەدەن لە سەر تاوانو دوزمنايەتى ولە خوا بترسن بە  
بىگومان تۆلەى خوا زۆر توندە بۆتاوانباران. ئىنجا خۆى  
گەورە باسى ئەو گۆشتانە دەكات كە ھەرامە خواردنەيان  
ودەفەرموى:



حُرِّمَتْ عَلَيْكُمْ أَلْمِيتَةُ وَالذَّمُّ وَالْخِنْزِيرُ وَمَا أَهَلَ لِغَيْرِ اللَّهِ بِهِ، وَالْمُنْخَفِقَةُ وَالْمُؤَفَّقَةُ وَالْمُتَرَدِّبَةُ وَالنَّطِيجَةُ وَمَا أَكَلَ السَّبْعُ إِلَّا مَا ذَكَّبْتُمْ وَمَا ذُبِحَ عَلَى النُّصُبِ وَأَنْ تَسْتَقْسِمُوا بِالْأَزْلَمِ ذَلِكَمْ فِسْقٌ الْيَوْمَ يَبْسُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ دِينِكُمْ فَلَا تَحْشَوْهُمْ وَاخْشَوْنِ الْيَوْمَ أَكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ وَأَمْسَتْ عَلَيْكُمْ رِعْمَتِي وَرَضِيتُ لَكُمْ الْإِسْلَامَ دِينًا فَمَنِ اضْطُرَّ فِي مَخِصَّةٍ غَيْرِ مِتْجَانِفٍ لِّأَتْمِرْ فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٢﴾ تَسْتَلُونَكُمْ مَاذَا آجِلُ لَهُمْ قُلْ آجِلُ لَكُمْ الطَّيِّبُ وَمَا عَلَّمْتُمْ مِنَ الْجَوَارِحِ مُكَلِّبِينَ تُعَلِّمُونَهُنَّ مِمَّا عَلَّمَكُمُ اللَّهُ فَكُلُوا مِمَّا أَمْسَكْنَ عَلَيْكُمْ وَادْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ عَلَيْهِ وَانْقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ ﴿٣﴾ الْيَوْمَ آجِلُ لَكُمْ الطَّيِّبُ وَطَعَامُ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ حِلٌّ لَكُمْ وَطَعَامُكُمْ حِلٌّ لَهُمْ وَالْمُحْصَنَاتُ مِنَ الْمُؤْمِنَاتِ وَالْمُحْصَنَاتُ مِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِكُمْ إِذَا آتَيْتُمُوهُنَّ أَجُورَهُنَّ مُحْصِنِينَ غَيْرِ مُسَفِحِينَ وَلَا مُتَخِذِينَ أَخْدَانٍ وَمَنْ يَكْفُرْ بِالْإِبْرَةِ فَقَدْ حَبِطَ عَمَلُهُ وَهُوَ فِي الْآخِرَةِ مِنَ الْخَسِرِينَ ﴿٤﴾

(امری ربی) له دوو هه میان دهنوسی په رومردگارم بهرگری کردوم (نهانی ربی) له سیهه میان هیچیان نه دهنوسی، جا نه گهر یه که میان بؤ دهرجوایه به لاماری نیشه که میان ددهاو ددیانکرو گویان له حهرامو حلال نه بو دمیان وت: بؤمان دهرجوه.

وه نه گهر دوو هه میان بؤ دهرجوایه نیتر نهو نیشه میان نه دهرکد با زور چاکیش بوایه، چونکه دمیوت په رومردگار لئی قه دمه کردوم جا نه گهر نه مانه میان به په رومردگار دانابیت ناشکرایه کافر بونیان، وه نه گهر بهوه مه بهستیان خوا بوو بیت نهوه درویان به دم خواوه کردوه خو نهوانه داریکی رهقو وشک یان بهردیک یان ناسنیک یان شوشه یهک بوون خو پیغه مبهری خوا نه بوون چون دهران خوا نیرادی وایه که نهو نیشه بکریت یان نه کریت؟ ناشکرایه ج به خویان بزانیان درؤ به دم خواوه بکهن کافر دهن، جا موسلمانان نابی بهو شیوهی نهوان بچولینه وه دهلین نه گهر سیهه میان بؤ دهرجوبایه چند باره میان دم کردوه تا یان یه که یان دوو هه میان بؤ دهرده جوو. پیغه مبهری نیسلام ﷺ هاتوه بؤ همر نیشیک که حلال بیت، به لام نه گهر کابرا نه زانی نهو نیشه چاکه بؤی یان نه، بهرنامه یه کی جوانی داناوهو پیویسته موسلمانان لهو بهرنامه یه سود وهرگرن که نه ویش بریتیه له وهی که کابرای دوو دل بوو له نیشه که ی دوو رگات نویزی سوننه ت بکاتو پاشان بلن: {اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْتَخِيرُكَ بِعِلْمِكَ وَأَسْتَقْدِرُكَ بِقُدْرِكَ وَأَسْأَلُكَ مِنْ فَضْلِكَ الْعَظِيمِ فَإِنَّكَ تَقْدِرُ وَلَا أَقْدِرُ وَتَعْلَمُ وَلَا أَعْلَمُ وَأَنْتَ عَلَّامُ الْغُيُوبِ اللَّهُمَّ إِنْ كُنْتَ تَعْلَمُ أَنَّ هَذَا الْأَمْرَ خَيْرٌ لِي فِي دِينِي وَمَعَاشِي وَعَاقِبَةِ أَمْرِي أَوْ قَالَ فِي عَاجِلِ أَمْرِي وَآجِلِهِ فَأَقْضِهِ لِي إِنْ كُنْتَ تَعْلَمُ أَنَّ هَذَا الْأَمْرَ شَرٌّ لِي فِي دِينِي وَمَعَاشِي وَعَاقِبَةِ أَمْرِي أَوْ قَالَ فِي عَاجِلِ أَمْرِي وَآجِلِهِ فَاصْرِفْهُ عَنِّي وَاصْرِفْنِي عَنْهُ وَاقْضُ لِي الْخَيْرَ حَيْثُ كَانَ ثُمَّ رَضَيْتُ بِهِ وَيُسْمِي خَاجَتَهُ / الْخَارِ وَغَيْرَهُ / نهي خوايه داواي خه پيرت لي نه کهم به هو زانينه که ته وه ، واته: تو زانای به سهر هه مو شتيکداو دهرانی کام چاکه کام خراپه و داوات لي ده کهم به هو توانايه که ته وه واته تو توانای هه مو شت هه وه دتوانی نه م شته یش بؤ من بکهیت و دوات لي نه کهم لهو نازو نيعمه ته گه وره یه که هه ته به راستی تو

﴿٢﴾ حهرام کراوه لیتان گوشتی حهیوانی مردار بوو خوینی جاری و گوشتی بهراز و نهو حهیوانه ی که کاتی سهر برینی ناوی جگه له خوی له سهر بریت و گوشتی حهیوانیک که یخنکینریت و گوشتی نه وهی که به بهردو شتی قورس لئی بدریت تا دمکوژریت و نه وهی که له شوینی بهرزا فر به بدریت و به کهوته خواره وه بهریت و نه وهی که حهیوان به شاخ لئی بدات و بیکوژریت و نه وهی کهوا درنده بیخوات مه گهر نه مانه بگهن به دهمست و سهر برین ، وه نهو حهیوانانه ی که له شوینی بته کاند سهر بریت حهرامه و گوشتی ناخویریت و نه وهیش که به قومار دابهش دمکرن، جگه له مردار و بووی ماسی و کولله،

(ازلام) نیشیکی سهردهمی نه قامی بو که بریتیه له س پاره شتی وکو یه که په رداخ بیت یان شتیکی تر له سهر یه کیکیان دهنوسی (بیکه) له وی تریان دهنوسی (نه یکه یه) هیچیان له سیهه میان نه دهنوسی و دیان جولاندن و داویان لي دهرکردن که نه م نیشه یان نه م شته مان بؤ بهش بکهن و نهو س شته یان به ته قسیم کهر داهنا هندیکیش دهلین: له سهر یه کیکیان دهنوسی په رومردگارم فرمانی پیکردوم



دمتوانی و من ناتوانم و تۆ دمزانیتم و من نازانم ، وه تۆ زانهری ههمو نهیینهکانیت ئه‌ی خواجه ئه‌گهر تۆ دمزانی ئهم ئیشه . ناوی ئه‌و ئیشه‌ی که دمه‌یه‌ویت، بیات . بۆ ئایینم و بۆ ژیانم و بۆ ئایندم چاکه‌بینوسه‌ بۆم و ئاسان و به‌ فهر و به‌ پیتی بکه‌یت بۆم ، وه‌ئهی خواجه ئه‌گهر تۆ دمزانی که خراپه‌ بۆم له‌ ئایین و له‌ ژین و له‌ ئاینده‌مدا لام بدله‌یی و نه‌ویش لاده‌ له‌ من و نه‌وه‌ی که چاکه‌ بۆم بنوسه‌ له‌ ههر کویتدا ببیت له‌ پاشان رازیم بکه‌ به‌وه . جا پاش ئهم نوێژو دوعایه‌ ئه‌گهر ئارمژۆی هاته‌ سه‌ری با بیکات ئینشا الله‌ سودی تیدا دهبیت. ونبای ئه‌و شته‌ حهرامانه‌ بخوات، و دیان ئه‌و ئیشه‌ حهرامانه‌ نه‌نجام بدات.

له‌ پاش ئه‌وانه‌ دمه‌هرموی: ئه‌وه‌ی که باسکرا بۆ ئیوه‌ ههموی لادانه‌ له‌ حدودی خوا ئه‌مرۆ ئیتر کافره‌کان نا ئومید بوون له‌ دینه‌که‌تان و که‌س ناتوانیت بیروخینیت وله‌ناوی بیات ئه‌مه‌ش موژده‌یه‌کی گه‌وره‌یه‌ بۆ موسلمانان. که‌وابوو له‌وان مه‌ترسن و له‌ من بترسن که‌من ئه‌مرۆ ته‌واوم کردوه‌ بۆتان دینه‌که‌تان و نیعمه‌تی خوّم ته‌واو کرد بۆتان و رازیم لیتان که‌ ئیسلام دینتان بیت. به‌ئێ ئه‌وانه‌ حهرامن و نابۆ بخورین مه‌گهر له‌ ناچاریدا وه‌ک دمه‌هرموی: ئینجا ههر که‌سیک که‌ ناچار بوو له‌ برسا بۆ خواردنی یه‌کێک له‌و حهرامانه‌ نه‌وه‌ با به‌نه‌ندازه‌ی لاپردنی برسپه‌تییه‌کی بخوات به‌و مه‌رحه‌ی مه‌یلی گوناح نه‌کات و زیاتر له‌ بپووستیش نه‌خوات ، وه‌ ئه‌گهر نه‌فس و شه‌یتانی خه‌له‌تانندی و زیاده‌روی کرد، ئه‌وسا بئێگومان که‌ الله‌ لیبوردو به‌ سۆزه‌ بۆیان و چاوپۆشیان ئی ددکات، ئه‌مه‌ش گۆشه‌یه‌کی تره‌ له‌ سۆزه‌ بپ سنوره‌کی خوا به‌رامبه‌ر به‌ به‌نده‌کانی که‌ئه‌و حهرامانه‌ی بۆ حه‌لال کردوه‌ له‌ کاتی بپووستدا. به‌راستی ئهم ئایه‌ته‌ خوشترین مژده‌یه‌ و روژی دابه‌زینیشی گه‌وره‌ترین جه‌زنی موسلمانانه‌. خوا دمه‌هرموی: ﴿الْيَوْمَ أَكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ

المائدة: ۳ | ئه‌مرۆ دینه‌که‌م بۆ ته‌واو کردن) ئوبه‌یه‌ی کوری که‌عب وتی: ئه‌گهر ئهم ئایه‌ته‌ بۆ گه‌لیکی تری بپجگه‌ له‌م گه‌له‌ به‌اتایه‌ زۆر چاک له‌و روژه‌ ورد دمبونه‌وه‌و دهبان کرد به‌ جه‌ژن بۆ خوێیان و کۆ دمبونه‌وه‌ تیییدا. عوممه‌ر وتی: کام ئایمت ئه‌ی ئوبه‌ی؟ وتی: ﴿الْيَوْمَ أَكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ﴾ عوممه‌ر وتی: به‌ راستی ئه‌و روژه‌و ئه‌و جیگایه‌ دزمانم که‌ تیییدا دابه‌زیوه‌ له‌

روژی جومعه‌و له‌ روژی عه‌ره‌قه‌داو له‌عه‌ره‌قات دابه‌زیوه‌ سوپاس بۆ خوا هه‌ردووکیان جه‌ژنمانه‌ (ته‌به‌ری). جا له‌م ئایه‌ته‌ به‌روژمدا دوو وشه‌ی (اکمال واتام) به‌ کار هاتوه‌ که‌ یه‌که‌میان جوانی و رێک و پیتی ددگه‌یه‌نیت و دووه‌میان: ته‌واوی و بپ که‌م و کوری ددگه‌یه‌نیت. واته‌: ههم جوان و رێک و پێکه‌و ههم ته‌واوه‌و هیچ که‌م و کورییه‌کی تیدا نیه‌ مادهم وایه‌ ده‌ی نابۆ رێگه‌و رێبازیکی تر دابنریت بۆ نه‌وه‌ی ئادهم چونکه‌ یه‌که‌م: دست درێژییه‌ بۆ مافی خواپه‌تی و دووه‌میش خه‌له‌تانندی خه‌لکه‌، چونکه‌ که‌س ناتوانیت یاسایه‌کی ئاوا رێک و پێک ته‌واو دابنیت ده‌ی بۆ سه‌ری ئی تنیک دمه‌یت و ئایه‌تی ئه‌و رێبازه‌ چاکه‌هه‌لبێژریت؟ هه‌روه‌هه‌نهم ئایه‌ته‌ رێگا نادات به‌ زیاد کردنی ئایین یان که‌م کردنه‌وه‌ی، چونکه‌ خوا

دمه‌هرموی: ﴿الْيَوْمَ أَكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ وَأَتْمَمْتُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي﴾ ده‌ی که‌ رێک و پێک و ته‌واوه‌ ، ئیتر چۆن ده‌بی ئی زیاد بکه‌یت ئه‌مه‌ش دمه‌کووتیکی تونده‌ بۆ بیدعه‌چیه‌کان، چونکه‌ شتیک له‌ زمانێ پێغه‌مبه‌ری خواﷺ دین نه‌بویت و نه‌کرا بیت و نه‌وترا بیت ئیتر چۆن ده‌بی ئیسته‌ دین بیت؟ ئه‌گهر ئه‌وان نه‌یان کرد بپ یان نه‌یان وتبۆ دووشت دمه‌گه‌یه‌نیت که‌ هه‌ردووکیان یه‌ک له‌یه‌ک خرابتر یان ئه‌وه‌یه‌ که‌ پێغه‌مبه‌رﷺ نه‌یزانیوه‌ چاکه‌ یان زانیویه‌تی و به‌نییه‌ی نه‌وتوه‌ که‌ ئه‌مه‌ش شارنده‌وه‌و که‌تمانوه‌و خیانه‌ت کردنه‌ به‌ ئۆمه‌ت و دژی ته‌واو بونی رساله‌تی پێغه‌مبه‌رﷺ و دژی ئه‌و ههمو فهرمودانه‌ی پێغه‌مبه‌رﷺ که‌ یه‌کێک له‌وانه‌ ئه‌مه‌یه‌یه‌ که‌ بوخاری و مسلم ریوایه‌تیان کردوه‌ که‌ دمه‌هرموی: ﴿مَنْ أَخَذَتْ فِي أَمْرِنَا هَذَا مَا لَيْسَ فِيهِ فَهُوَ رَدٌّ / هەر که‌سیک له‌م ئیشه‌ی ئیعمه‌دا که‌ ئیسلامه‌ شتیک دابنیت وله‌ودا نه‌بیت ئه‌وه‌ وهرناگیریت} وه‌ له‌ فهرموده‌یه‌کی تردا که‌ مسلم ریوایه‌تی ددکات دمه‌هرموی: ﴿مَنْ عَمِلَ عَمَلًا لَيْسَ عَلَيْهِ أَمْرُنَا فَهُوَ رَدٌّ / هەر که‌سیک ئیشیک بکات و فرمانی ئیعمه‌ی له‌ سه‌ر نه‌بیت ئه‌وه‌ وهرناگیریت}

وه‌ چه‌ندین فهرموده‌ی ترمان له‌و باره‌وه‌ هه‌یه‌ ئاوا به‌ زه‌قی بیدعه‌ هه‌له‌وه‌ه‌شینیته‌وه‌، به‌لام ئه‌وانه‌ی که‌ شه‌یتان سه‌ری ئی شیواندون و دوکانیکی گه‌رمیان هه‌یه‌ به‌هۆی ره‌واجدانێ بیدعه‌وه‌ به‌و ههمو فهرموده‌راستانه‌ بپوا ناکه‌ن و به‌ هه‌ندێ به‌لگه‌ی خه‌یالی و خه‌وی فلاڤ و فیساره‌وه‌ خوێیان و خه‌لکیش مال وێران و شه‌رمه‌نده‌ی پێشگای الله‌ ده‌که‌ن؟! برام خۆ ئه‌گهر سونه‌تیش بن ئه‌گهر نه‌نجامیان نه‌ده‌یت هیچ گوناه‌ت ناگات ئه‌ی ئه‌گهر بیدعه‌ بیت چ جوابت هه‌یه‌؟ بیر بکه‌ره‌وه‌و سه‌ر له‌



خَوْتُ وَ خَلْ كَيْش تَيْك مَهْدَه بَيْغَه مَبْرُورٌ دَهْ قَهْرْمُو: {كُلُّ مُخَذَّجَةٍ بِذُعَ وَكُلُّ بِذُعَةٍ صَلَاحَةٌ وَكُلُّ صَلَاحَةٍ فِي النَّارِ / اصحاب السنن وغيرهم/ هه مو داهاتوه يهك بیدعه یه و هه مو بیدعه یه کیش گومراهیه و هه مو گومراهیه کیش له ناو ناگردایه}

بیشه کی با بیدعه بناسین بیدعه له ناو زمانی عهردید با مانای شتی جوان هاتوه ئیتر بووبیت له پیشه وه یان نه بو بیت سونمت بیت یان فهرز به لام له شرعدا مه به ست بهیدا بوون و کردنی شتی که له پیشه وه نه بو بیت ونه کرا بیت و نه وتر بیت له بر و با و و له به ندایه تیدا ، جا نه م جوړه بیدعه یه که ئیسلام ناوا هه ره وه ی ئی ددکات و به ئینی سزای سهختی داوه یو نه و که سانه ی که دایه ئین و بیکه ن هه رو و کو له و حه دیسانه ی پیشه وه باس کران، به لام جیگای داخه ئایینی راسته قینه ی ئیسلام و نه و به رنامه جوانه ی بېغهمبری خواص له خه لک شارو ته وه و دشاریته وه و شتانی که که هیچ به لگه یه کی شهرعیان له سر نیه کرا وون به سونمت به لگو به فهرزیش له روانگه ی خه لکی نه ران و تئ نه گه یشتو له ئیسلام داو سهدان سونمت و دهمان فهرز واز ئی ده ئینیت و هیچ قالیکی له سر نابیت، که چی به یه کیک له و بیدعانه و ترا، شرعی نیه ئاسمان دکه ویته سر زه و ی و دارو به ردی ئی دیته سر پی و کابرای رو شنکه ره وه بهر دهمان تانه و ته شهرو ناوه ی جوړاو جوړ دکه ویت، به لام نه وه ی راستی بیت نه و یه که په بره وانی راسته قینه ی نه م دینه هه میشه که م بوون هه تا قیامه تیش هه روا به که می ده ئینه وه وک بېغهمبرمان دَهْ قَهْرْمُو: {بَدَأَ الْإِسْلَامَ غَرِيْبًا وَ سَيَعُوْدُ كَمَا بَدَأَ غَرِيْبًا فَطُوْنِي لِلْغُرَبَاءِ / رواه مسلم والنسائی/ دین به غه ربیی هاتوه و هه رواش ده ست پی ددکاته وه به غه ربیی ، جا خو ش به ختی یو نه و غه ربیانه } چونکه ئیمه له پیشه وه له سر ئایه تی (۱۱۷/سورته ی بقره ) له م باره وه هه ندیک هسه مان کردوه به مبه کو تایی به م باسه دینین به لام لیرو دا سرنجی خو ئنه ران راده کیشین یو وه لامی سی پرسیار یه که م: و ترا وه کو کردنه وه ی قورنان بیدعه یه و ئیشی پی کرا وه دو وه م: عومهر (ره زای خوی لی بیت) ته راویچی کرد به جه ماعت و وتی: (نعت البدع هه) نه م بیدعه یه کی چاکه (سیه م: هه رموده ی: (من سن سنة) یو یه که م ده ئین: نه گهر قورنان نه م سربوو (۴۰) چل نوسه ری وه چی چیان ده کرد یو بېغهمبر ؟ قورنای (حفصه) چی بوو؟ یو وه لامی دو هه م ده ئین: جه ماعتی یه که م دو وه م و سیه می بېغهمبر ؟ یو ته راویچ بهس نیه که سونمت بیت؟ وشه ی

(نعت البدع) ی عومهر با مانای زمانه وانی، نه ی ده گونجیت عومهر نه یزانی بیت که بېغهمبری خواص نه و سی شه وه جه ماعتی ته راویچی کردوه له گه ل نه و دا که عومهر خو ی ده ئیت: یو یه بېغهمبر وازی له به جه ماعت کردنی نو یزی ته راویچ هی نا چونکه ده ترسا فهرز بیت و خه لک نه توانن نه منجای بدن ده ی خو ئیتا بېغهمبر نه ما وه و تازه وه چی نایمت و هیچ مان له سر واجب نابیت، جا با به جه ماعت بیکه ی نه وه و نو یه ی کوری که عبی کرد به ئیمای نو یزی ته راویچ یو مسلمانان ده ی نه م سونمه ته نه بیدعه کی جه نابت.

له وه لامی سیه مده: ده ئین: برا که م جوان ته ماشا بکه بزانه حه دیسه که له سر چی و ترا و رو دا و ده کی بزانه و له وشه ی (سنة حسنة - سنة سيئة) تئ بگو و سونمت ده یی شیوه کی و ترا بیت یان کرا بیت ئینجا پی ده و تریت سونمت قورنان و بېغهمبرمان چه ندین جار فرمانی چاکه کردنیانی داوه و ئیستاش کابرایه کی هه قیری جل و بهرگ دراو دیته خزمه ت بېغهمبر و بېغهمبر که چای پی دکه ویت دلی یو هه قیری و نه داری نه و ناگر ده گریت و داوا له مسلمانان ددکات که یارمه تی بدن نه وه بوو کابرایه کی مسلمانیش یه ک کیسه پارمی زوری هی ناو داینا و خه لک که دیتیان به شوین نه و دا هه رکئ چی توانی کردی و کو مه ئیکی باش پاره له بهر ده م بېغهمبری خواص دا هه ئدرا یه وه دله به سو زده کی بېغهمبر فینک بویه وه و نا و چا وانی و ده کو زیر بریسه کی دده له خو شی نه وه ی که کرا سه باره ت به و مسلمان هه قیره و مو زده ی گه وره ی به یه که م چاکه که م داو قه رموی (من سن سنة حسنة) ئایا نه مبه له گه ل بونی دهمان ئایمت و حه دیس سه باره ت به داوا کردنی چاکه و فرمانی راسته خو ی نه و کاته ی بېغهمبریش به وان ده گریت نه مبه بیدعه بیت تا تو بیدعه ناپه سه نده کی خو ت قیاس بکه یته له سر نه و سونمه ته ؟

وه (من سن سنة سيئة) نه ویش هه به م شیوه یه که سیک ره و شتیکی خرابه ی کو نی مردو و زیندو یکاته وه دیاره باش نه و هه تا رو زی قیامه ت کئ به و ره و شته ناشرینه ئیش بکات نه وه نه و زیندو که ره وه به شدار ده بیت له تا وانه که یدا بو نمونه: ئیسلام هات ئافرمی له روتی و بهر دای قه ده مبه کردو دایکانی ئیمه زیاتر له هه زارو سی سه د ساله به شانازی مه وه نه و فرمانه یان بهر یکه و پیکی جی به جئ کردوه ، جا له پاش نه وه یه که م ئافرمیکی به ناو مسلمان سه رولا قی خو ی ده رخست و



لە خوا بترسن ، بێگومان کە اللّە زۆر زۆر بە پەلەیه لە موخاسەبە کردنی بەندەکانیداو ماوە نادریت بە تۆبە کردن و بەشیمان بونەوه لەو کاتەدا. ئێنجا دەفەرموئ:

لە ئەمەڕۆوه حەلّال کراوه بۆ ئیوه شتە چاکەکان و خواردەمەنی ئەو کەسانەى کە خاومنى کتیب بە ئیزنى خاومنهکەى رهوايه بۆتان و خواردنى ئیومش رهوايه بۆ ئەوان و رهوايه بۆتان ئەو ئافرتانەى کە پاك داوین و بى هاوسەرن لە ئیمانداران و ئەو ئافرتانەى کە پاك داوین لە ئەهلى کتیب ، واتە: ئافرتیکى پاك داوینی یەهودى یان مەسیحى دروسته پیاوى مۆسلمان بێخوازیت ، بەلام دروست نیە ئافرت بەوان بەدین لەوانەمیه لێردا رەخنە بگرن و بلین ج حیاوازیەك هەیهو بۆ ئیمە دەتوانین ئافرتى ئەهلى کتیب بهینن. بەلام نابێ ئافرتى مۆسلمانان بێ بەدین؟

دەلێن: حیاوازی لەودایە ئەو ئافرتە ئەگەر جولهکە بێت ریز لە عەقیدەو بیرو باوەرى دەرپریت و دەتوانیت ئازادانە بە گوێرەى بیرو باوەرى خۆى بەندایەتى خوا ئەنجام بدات و هەر کاتى ناوى موسا ببات ئیمە دەلێن (علی نبیا وعلیه السلام) وه دەتوانیت تەوراتى خۆى تەماشای بکات و سودى ئى وەرپریت، هەروەها ئەگەر ئەو ئافرتە گاوری بێت بۆى هەیه ئازادانە بیرو باوەرى خۆى دەرپریت و بەندایەتى خۆى ئازادانە ئەنجام بدات و هەر کاتیکیش ناوى عیسا ببات ئیمە دەلێن (علی نبیا وعلیه السلام) کەواتە ئەوانە لە لای ئیمە هیچ شتیک ئازاریان نادات و سەربەرزانە ژیاى خۆیان دەبەنە سەر و رۆژیک لە رۆژان زۆریان ئى ناکریت لە سەر ئیسلام یوون بەلام ئافرتى ئیمە ئەگەر بەوان بەریت هیچ کام لەو ئازادیانەى نابیت و کاتیک کە ناوى پیغمەمبەر ﷺ بهینریت گاتەو لاسایى دەرکرتەوهو قورئانیشى بۆ ناخویندریت بە ئاشکرایى و جا دەبیت هەتا دەمریت هەروا بە سەر شوێرو ترسو لەرزەوه ژیاى بیاتە سەر یان واز لە عەقیدەو بیرو باوەرەکەى بهینیت کە لە لای خواو پاشان پیغمەمبەرەکەى ﷺ ئێنجا لە لای خزمانى سەر شوێرو شەرمەندە بێت ئایا ئەمە عاقلانەیه کە ئەم ئافرتە ئاودهایى لەگەڵدا بکرتیت؟ وه ئایا حیاوازی هەیه لەم حیاوازیە پر مەترسى تربیت؟ بەلئى ئیمە بۆمان هەیه ئافرتى ئەهلى کتیب بخوازین و مافى خۆى پى بەدین وهك دەفەرموئ: هەر کاتى مارەییەکانتان پێدان ئێنجا رهوايه بۆتان دیسان دەبى ئەو پیاوه مۆسلمانە پیاویکى راست و دروست بێت و ژن هینانى بە لاوه کاریکى جوان و مەردانە بێت وهك دەفەرموئ: داوین پاك

ئەو سوننەتە خراپەى زیندو کردوه جا ئەو بەشدارە لەتاوانى سەر و لاق روتانى پاش خۆى هەتا قیامت. بەلام ئەم جوړه بیدەمەى کە بە بیدەمى (حسنى) ناو دەبەن ئەمەیه پر مەترسى، چونکە وهك وتەمان: بەلگەى ئەزانینی پیغمەمبەر ﷺ یان زانیویەتى بەلام شاردویەتیەوه؟! کە پالدانى ئەو دوو شتە ئەلای پیغمەمبەر ﷺ تاوانیکى ئیجگار گەورەو پر مەترسیەو مەرف بەردو هەلگیرو شەرمەزاریو سەرشوێرى قیامت دەبات ، جا لە بەر هەست بەو مەترسییه گەورەیه بۆیه ئیمەش ئەوەندە بە پەرۆشین بۆ چاک کردنى بیرو رای براو خوشکانى هاوزمانان. ئەمەیه راو بۆ چوتمان سەبارت بە بیدەمە بە کورتى جائەگەر پیکابیتمان مەت هی خوایهو هەر خۆى ریتماى کەرە، وه ئەگەر بە هەلەداچوین تاوانى خۆمەو داواى چاوپۆشى لە خواى گەورە دەکەم ، ئێنجا خواى گەورە بۆ زیاتر رۆشنگردنەوهى مۆسلمانان سەبارت بە حەرامو بە حەلّال درێژە بە بەیان کردن دەدات و چەندین شتى تەمان بۆ باس دەکات لەوانە ئەو ئیجیرانەى کە بە هۆى سەگى فێر کراو و بازو شتى تەرمەو راو دەکړن و خاومنهکەیان بە مردویى دەچیتە سەریان و دەفەرموئ :

ئەى محمد ﷺ پرسىارت ئى دەکەن ج شتیک حەلّالە بۆیان بلئ: هەمو شتە پاکەکان حەلّال کراوه بۆتان کەواتە ئەوهى کە حەلّال نیە لە بەر ئەوهیه کە پاك نیە. ئێنجا دەفەرموئ: وه حەلّالە شکاری ئەوهى کە فێرتان کردوه مۆچاندوتانە لە برین کەرەکان کەخۆتان ماندو کردوه بە فێر کردنى و فێرتان کردوه وهك خواى گەورە ئیوهى فێر کردوه، واتە: وهك خۆتان جۆن لە مانای برۆو بیگرەو راکەو نەى خۆیت تێدەگەن ئەوانیشتان هەر بەو شیوهیه فێر بکەن، جا خوا دەفەرموئ: ئەو حەیانە فێر کراوانە هەرچیان بۆ گرتو و لە ژیر دەستیاندا مردن بێخۆن و زیکرى خواى لە سەر بکەن و بلئ: (بسم الله) جا ئەگەر کابرا سەگىکى هەبوو پێى وت: برۆ رۆشت ئەو کاتە ئەو سەگە بە فێرکراو دادەنریت ئەگەر ئەو سەگە بە کەمى خاومنى نەچو ئەوه فێر کراو نیە و مردار بوى ناخوړیت، واتە: پتویستە ئەم سى مەرجەى تێدا بێت

یەکەم - حەیانى راوچى ئەبى فێرکراو بێت. دووهەم - ئەو حەیانە رهوانە کرا بێت بۆ ئەو ئیجیرە. سێهەم - فێر کردنى وابیت کە رۆشتن و گەڕانەوهى بە فرمانى کابرای ئیجیرەوان بێت ئەو کاتە ئەگەر شتیکى گرتو و لە ژیر دەستیا مرد بەر لەوهى خاومنهکەى بێگاتى حەلّالە خواردنى. ئێنجا دەفەرموئ:



يَتَّأَيُّبًا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِذَا قُتِلُوا إِلَى الصَّلَاةِ فَاعْبُدُوا  
وَجُوهَكُمْ وَأَيْدِيَكُمْ إِلَى الْمَرَافِقِ وَامْسَحُوا بِرُءُوسِكُمْ  
وَأَرْجُلَكُمْ إِلَى الْكَعْبَيْنِ وَإِنْ كُنْتُمْ جُنُبًا فَاطَّهَّرُوا  
وَإِنْ كُنْتُمْ مَرْضَى أَوْ عَلَى سَفَرٍ أَوْ جَاءَ أَحَدٌ مِنْكُم مِّنَ الْغَائِطِ  
أَوْ لَمَسْتُمُ النِّسَاءَ فَلَمْ تَجِدُوا مَاءً فَتَيَمَّمُوا صَعِيدًا طَيِّبًا  
فَأَمْسَحُوا بِوُجُوهِكُمْ وَأَيْدِيكُمْ إِنَّهُ مَا يُرِيدُ اللَّهُ  
لِيَجْعَلَ عَلَيْكُمْ مِنْ حَرَجٍ وَلَٰكِنْ يُرِيدُ لِيُطَهِّرَكُمْ  
وَلِيُثَبِّتَ نِعْمَتَهُ عَلَيْكُمْ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿٦﴾  
وَأذْكُرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَمِيثَاقَهُ الَّذِي وَاثَقَكُمْ  
بِهِ إِذْ قُلْتُمْ سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا وَأَتَقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِذَاتِ  
الصُّدُورِ ﴿٧﴾ يَتَّأَيُّبًا الَّذِينَ ءَامَنُوا كُتِبَ عَلَيْهِمُ اللَّهُ  
شَهَادَةٌ بِالْأَيْمَانِ الَّتِي لَكُمْ وَلَا يَجْرِمَنَّكُمْ شَنَاٰنُ قَوْمٍ عَلَى  
أَلَّا تَعْدِلُوا أَعْدِلُوا هَوًّا أَقْرَبُ لِلتَّقْوَىٰ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ  
اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿٨﴾ وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ ءَامَنُوا  
وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ عَظِيمٌ ﴿٩﴾

بن وزينا کار نه بن و دوستی ژیر به ژیری نه گرن ، لیږدا خوی  
گه وره خاومن باو مران دترسینیت له کوفرو باشگهز بونه وه  
واته نه که نه به هوی تیکه لاو بونتان هوه خو شه ویستی بی باو مران  
بجیته ناو دل تانه وه یان به هوی خو شو یستی نافرمتی کی بی  
باو مره بؤ نه وهی دستتان بکه ویت بیرو باو مره کهی خوتان له  
دست بدن و دغه رموی: وه هر که سیک پاش باو مره هینان بی  
باو مره بیت نه وه به راستی هه مو کردار و رفطاره چاکه کانی  
پیشوی هه لدمه شیت هوه له روژی دوا یشدا له ریژی  
رمنجه رویان و زیان لی که وتوانه ینجا خوی گه وره یاسایه کی  
ترمان بؤ باس دمکات و دغه رموی:

﴿٩﴾ نهی خاومن باو مران هر کاتیک که هه لسان بؤ نویژ  
نه گهر دست نویژتان نه بوو یان هه رویستان دست نویژگر  
دمه و چاوتان بشون و دسته کانتان بشون هه تا نه نیشکه کان و  
دستی تهر به سهر تاندا بهین و پییه کانتان تا دمکاته  
قاپه کانتان بی شون. لیږدا دهر کهوت که نه م چوار شته  
پیویسته: یه کهم: شوردنی دمه و چاو.

دوهه م: شوردنی هه ردو دست تا کو نه نیشک.  
سینه م: مه سخی سهر. چواره م: شوردنی هه ردو بی تا قوله بی  
به گویره هه رموده پیغه مبه ر که دغه رموی: ﴿وَبَلَّغْ

لِلْأَعْقَابِ مِنَ التَّوْبَةِ مَقْبُوحًا / وای بؤ پاژنه کان له ناو  
ناگردا چونکه که چاکي ناشون،

سهر مرای نه مانه دیاره نه تیش پیویسته، چونکه دغه رموی:  
﴿إِنَّمَا الْأَعْمَالُ بِالنِّيَّاتِ وَإِنَّمَا لِكُلِّ امْرِئٍ مَا نَوَىٰ/مَقْبُوحًا / کرداره  
باشه کان به نیته کانیانه و هه مو مرو قنیک نیته کهی بؤ هه یه

هر وه ها رونه ترین و به هیزترین به لکه یه له سهر شوردنی بی  
له کاتی دست نویژ گرتندا. ینجا دغه رموی: وه نه گهر نیوه  
نه خو ش بوون یان له سهر بوون یان یه کیک له نیوه دست

گه یاند به ناو یان له ژنانتان کهوتن، چا بؤ دست نویژ ناوتان  
دست نه کهوت ، نه وسه خاکیکی پاک هه لیرن و به و خا که  
پاکه ته یه موم بکه ن ، چا دسته کانتان له دمه و چاوتان دمه ن

به و خا که پاکه واته: هه ردو له بی دست نه دهی له و خا که  
پاکه و به دمه و چاویا دینیت و جاریکی تر که دستتان له و  
خا که پاکه دمه ن و به بهری دست چپ تاندا به دست

راستاندا دهینن تا موج یان تا نه نیشک، ینجا بهری دست  
راستیش به و شیویه دهینن به دست چپ تاندا له سهر  
نه مهش نیختیلاف بوه له بهینی زانایان و کو مانامان کرد

هه ندیک دهلین: مه سخی دست تا موچه، وه هه ندیک تیش  
دهلین: تا کو نه نیشکه ته نانهت قسه ی تا بن دستیش کراوه،  
به لدم نزیک ترین تا کو نه نیشکه هر خوایش زانایه. الله نایه ویت

که نیوه بکه ونه ناو سه ختیوه به لگو ناسانکاری بؤ نیوه  
دعوت و نه و شوردنه به قازانجان وه دغه رموی: به لدم خوا  
دمیه ویت نیوه پاک بکاته وه، واته: خوی گه وره دمییه ویت به م

دست نویژ نه وه پاک بکاته وه چ پاکي پو شاک و حیگا و له ش  
بیت چ پاکي ناو دهر و بیت و چ پاک کردنه وهی له تاوان و  
خرابه بیت که خوی گه وره به هوی نویژ هوه هه مو یانمان

بؤ پاک دمکاته وه، پاک و خا وینی جل و بهرگو و له شمان شتیکی  
ناشکرایه و به لکه نه ویسته به لدم بؤ پاک کردنه وهی دل و  
درومان خواله نایه تی بیست و هه شتی رمه د دا دغه رموی: ﴿

نه وانیه که باو مران هه یه به یادی خوا دل هکان نارام دگر  
، با بزانه هر به یادی خوا دل هکان نارام دگر ﴿  
دهی کام یاد کردنه وهی خوا هه یه گه وره تر بیت له نویژ کردن؟

وه بؤ پاک کردنه وهی کرداره خرابه کالمان جه نندین هه رموده  
پیغه مبه رمان: هه یه یه کیک له وانه نه م هه رموده یه که  
دغه رموی: ﴿إِذَا تَوَضَّأَ الْعَبْدُ الْمُسْلِمُ أَوْ الْمُؤْمِنُ فَغَسَلَ وَجْهَهُ

خَرَجَ مِنْ وَجْهِهِ كُلُّ خَطِيئَةٍ نَظَرَ إِلَيْهَا بِعَيْنَيْهِ مَعَ الْمَاءِ أَوْ مَعَ آخِرِ  
قَطْرِ الْمَاءِ فَإِذَا غَسَلَ يَدَيْهِ خَرَجَ مِنْ يَدَيْهِ كُلُّ خَطِيئَةٍ كَانَ



يُطْفِئُهَا بِدَافِءِ الْمَاءِ أَوْ مَعَ آخِرِ قَطْرِ الْمَاءِ فَإِذَا غَسَلَ رِجْلَهُ  
خَرَجَتْ كُلُّ خَطِيئَةٍ مَشَتْهَا رِجْلَاهُ مَعَ الْمَاءِ أَوْ مَعَ آخِرِ قَطْرِ الْمَاءِ  
حَتَّى يَخْرُجَ نَقِيًّا مِنَ الذُّنُوبِ / رواة مالك مسلم / هر کاتیک

به‌ندمه‌یکی موسلمان یان باوهر دار دهمو جاوی شورد بۆ دهمستو  
نویر گرتن ههمو نهو تاوانانه‌ی که به‌جاوه‌کانی کردویه‌تی  
ده‌جیت یان له گهل ناخر تکهی داو ههرکاتیک ههر دوودهمستی  
شورد ههمو نهو تاوانانه‌ی که به دهمستی کردویه‌تی ده‌جیت  
یان له گهل ناخر تکهی داو ههر کاتیک ههر دوو پیتی شورد ههمو  
تاوانیک که به قاجه‌کانی بۆی چوه نه‌جیت یان له گهل دوا  
تکهی ناوهمکه‌دا دهروات تا وای ئی دیت که له ههمو گوناھیک پاک  
ده‌بیت‌هوه { کهوا بوو خوی گه‌وره ده‌یه‌ویت به‌م عیباده‌ته  
گه‌ورمه له ههمو خراپه‌ک پاکمان بکاته‌وهو شایسته‌ی  
به‌هسته پر نازو نیعمه‌ته‌که‌ی بیین که ته‌واوی نیعمه‌ته‌کان  
له‌ویدا دهمست دهمکه‌ون بۆیه دهمهرموی: وه تا ته‌واو بکات بو‌تان  
نیعمه‌ته‌کانی خوی به‌لکو ئیوش سوپاسی نهو خوا گه‌ورده  
به‌خشنده به سۆزه بکه‌ن. له‌وانه‌یه لی‌ردها بلین به‌ئی ناو  
له‌شمان پاک دهمکاته‌وه نه‌ی خاک خو نه‌وه تو‌زاوی و پیسمان  
دهمکات: ده‌لین یه‌که‌م: نه‌مه به‌ندایه‌تی‌ه به گوئی رایه‌لی  
کردن و نه‌نجامدانی فرمانه‌کان بئ نه‌م لاو نهو لا پیوسته له  
سهرمان و به‌وه راست و ناراست دهمده‌که‌ویت. دووه‌م: خاک له  
پاش ناو پاک و خاوین گه‌رمه‌یه‌کی زور زور گرنگو به نرخه‌و  
نه‌گهر خاک میکروبی له ناو نه‌بردايه ههر زور له میژر بوو  
مرؤف کو‌تایی هاتبوو به بۆنه‌ی پیسی خاکه‌وه ته‌نانه‌ت هه‌ندی  
میکروپ که به ناگر له به‌ین نا‌جیت به خاک له ناو ده‌جیت  
وه‌کو نهو میکروبی که له دهمی سه‌گ و پیسی پشیلدها په‌یدا  
دمین نه‌وته پیغه‌مبه‌رمان بۆ پاک کردنه‌وه‌ی جیگا دهمی  
سه‌گ دهمهرموی: حه‌وت جار بیشورن جاریکیان به خاک ،  
وه‌خوا خوی پشیلای وا تیگه‌یاندوه نه‌بی پیسی خوی  
بشاریت‌هوه‌و خولی به سه‌را بدات ﴿سبحان الذی ق‌ر فی‌دی﴾ جا  
که‌وا بو نهو فرمانانه‌ی خوا ههموی نیعمه‌تن بۆ نیعمه‌و  
پیوسته سوپاسی بکه‌ین و له بیرمان نه‌جیت‌هوه وه‌ک  
دهمهرموی:

بیر که‌نه‌وه لهو نیعمه‌تانه‌ی خوا که به ئیوه‌ی داوه  
گه‌وره‌ترینیان ره‌وانه کردنی پیغه‌مبه‌رمانه‌ و رونکردنه‌وه‌ی  
رئگای راسته بۆمان و جه‌لال کردنی پا‌که‌کان و هه‌ده‌غه کردنی  
شته پیسه‌گانه، وه نهو به‌یمانه به‌هوه‌ی که ئیوه بۆ به‌رگری له  
نایین به‌ستوتانه که‌ی؟ نهو کاته‌ی که وتان: بیستم‌ان و به

گویم‌ان کردیت ، جا ده‌گو‌نجیت نهو به‌یمانه بیت که  
پیغه‌مبه‌رمان بۆ کاتی خوی وهری گرت له کو‌مه‌لی یه‌که‌می  
موسلمانانی مه‌که‌و به‌لینیان پ‌یدا که گوئی بۆ بگرن و په‌یره‌وی  
بکه‌ن یان نهو به‌یمانه بیت که موسلمانانی مه‌دینه به  
پیغه‌مبه‌ریان بۆ داو ناو‌نران یارمه‌تی دهر (الانصار) یان نهو  
به‌یمانه بیت که له ناشتی کردنی خودیبه‌دا به‌لینیان دا به  
پیغه‌مبه‌ری خوا بۆ شه‌ر بکه‌ن تاکو مه‌رگ ، یان نهو به‌یمانه  
بیت که کاتی خوی له پشتی ئادهم دا دایان به خوا، نهو کاته‌ی  
که خوا فهرموی: ﴿نایا من په‌رومردگاری ئیوه نیم؟﴾ ههمو  
وتیان به‌ئی تو په‌رومردگاری ئیهمی. واته: بیر لهو به‌لین  
وهریارانه‌تان بکه‌نه‌وهو نه‌یان شکین و له خوا بترسن  
به‌ب‌یگومان که الله زانایه به‌و شتانه‌ی که له ناو دلتاندايه و  
هیچی ئی حه‌شار نادریت چونکه خوی وردو کردی ناو‌ده‌کان  
دروست دهمکات ئیتر چون ده‌بی نه‌زانئ به‌و وردو کردی ناو  
دلان؟ جاریکی تر ههم رودهمکاته خاومن باوهران و دهمهرموی:

نه‌ی نه‌وانه‌ی که باوهرتان هیناوه ئیوه له به‌ر خاتری الله  
رابه‌وستن له سه‌ر هسه‌ی راست و بایشتان له به‌ر خاتری الله  
بیت ، وه یا به عه‌دالته و دادپه‌روهری شایه‌تی بدن، واته:  
پیوسته دادپه‌روهر بین له شایه‌تیداو ئیشیک نه‌گهر هه‌له بوو  
نایی بین به شایه‌ت له سه‌ری. ده‌لین جاریکیان یه‌ک‌یک له  
یاره‌کانی پیغه‌مبه‌رمان به‌شئ له ماله‌که‌ی خوی به‌خشی به  
کورپیکی که ناوی نوعمانی کوری به‌شیر بو خیزانه‌که‌شی وتی:  
من رازی نیم به‌و ماله که ده‌به‌خشی به‌و کورهم تاکو  
پیغه‌مبه‌ری خوا بۆ حازر نه‌بیت. وا دیاره که چه‌ند کورپیکی  
تری ههمو له ژنیکی تری و نه‌م ژنه‌ی بۆیه شایه‌تی پیغه‌مبه‌ری  
بۆ خوش بووه تا له دواپیدا هه‌بو قالی له گه‌لدا نه‌که‌ن  
ئینجا پیغه‌مبه‌رمان ناگادار کراو ته‌شریفی هینا بۆ مالی کابرا،  
کابراش وتی: نه‌ی پیغه‌مبه‌ری خوا نه‌م ماله‌م به‌خشیوه به‌م  
کورهم، پیغه‌مبه‌ریش فهرموی: نایا به ههمو منداله‌کانت  
ناوه‌ها مالت پی به‌خشیون؟ کابرا وتی: نه‌خیر، پیغه‌مبه‌رمان  
فهرموی: ﴿لَا تُشْهَدُنِي عَلَىٰ خَيْرٍ / مَنَعَ / مَهْمَا به‌شایه‌ت  
له‌سه‌رستم، له خوا بترسه‌و عه‌دالته به کار به‌ئینه له ناو  
منداله‌کانتاندا ،ئینجا له پاش نه‌م هسه‌یه پیغه‌مبه‌ری خوا  
هه‌لساو نوعمان ده‌لئ: باوکه‌م په‌شیمان بویه‌وه لهو به‌خشینای ،  
جا پاش نه‌وه‌ی فهرموی که‌بو خوا ئیش بکه‌ن و شایه‌تی  
دادپه‌روهرانه بدن دهمهرموی: وه ههرگیز رقی دو‌ژمنایه‌تی له  
گهل گه‌لیک دا واتان ئی نه‌کات که داد په‌روهر نه‌بن به‌لکو ده‌بی



وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ  
الْجَحِيمِ ﴿١٠﴾ يَأْتِيهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَذْكُرُوا نِعْمَتَ  
اللَّهِ عَلَيْكُمْ إِذْ هُمْ قَوْمٌ أَنْ يَسْطُوا إِلَيْكُمْ أَيْدِيَهُمْ  
فَكَفَّ أَيْدِيَهُمْ عَنْكُمْ وَاتَّقُوا اللَّهَ وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ  
الْمُؤْمِنُونَ ﴿١١﴾ وَلَقَدْ أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ بَنِي  
إِسْرَءِيلَ وَبَعَثْنَا مِنْهُمُ اثْنَيْ عَشَرَ نَقِيبًا وَقَالَ اللَّهُ  
إِنِّي مَعَكُمْ لَئِنْ أَقْسَمْتُمْ الْصَّلَاةَ وَأَتَيْتُمْ الزَّكَاةَ  
وَأَمْسَمْتُمْ بِرُسُلِي وَعَزَّرْتُمُوهُمْ وَأَقْرَضْتُمُ اللَّهَ قَرْضًا  
حَسَنًا لَأُكَفِّرَنَّ عَنْكُمْ سَيِّئَاتِكُمْ وَلَأُدْخِلَنَّكُمْ  
جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ فَمَنْ كَفَرَ بَعْدَ  
ذَٰلِكَ مِنْكُمْ فَقَدْ ضَلَّ سَوَاءَ السَّبِيلِ ﴿١٢﴾ فِيمَا  
نَقَضْتُمْ بَيْتَهُمْ لَعْنَتُهُمْ وَجَعَلْنَا قُلُوبَهُمْ قَاسِيَةً  
يُخَوِّفُونَ الْكَلِمَ عَنْ مَوَاضِعِهِ وَنَسُوا حَظًّا مِمَّا  
ذُكِّرُوا بِهِ وَلَا نَزَالُ تَطَّلِعُ عَلَى خَائِنَةٍ مِنْهُمْ إِلَّا قَلِيلًا مِنْهُمْ  
فَاعْفُ عَنْهُمْ وَاصْفَحْ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ ﴿١٣﴾

دادیه‌روم بن هرچند نهو گه‌له‌شتان خوش نه‌ویت  
جونکه‌نهو دادیه‌روم‌ریه‌نزیکه‌له‌ته‌فواوه‌له‌خوا‌بترسن‌به  
راستی‌خوا‌ناگاداره‌به‌ودی‌که‌نیوه‌دهی‌که‌نهو،‌ناوده‌ا‌خوا  
مؤریکی‌به‌هیز‌ده‌جه‌سینینیت‌به‌کوتایی‌بریاره‌که‌یه‌وه‌تا  
خه‌لک‌وریا‌ببیته‌وه‌خوی‌له‌تاوان‌بپاریزیت.

٩ خوا‌به‌ئینی‌داوه‌به‌و‌که‌سانه‌ی‌که‌باوه‌ریان‌هیناوه‌و  
کرداری‌چاکیان‌کردوه‌که‌بو‌نهوان‌هه‌یه‌لیخوشبون‌و  
پاداشتیکی‌گه‌وره‌ش.

١٠ خو‌نهوانه‌ی‌که‌بج‌باوه‌رن‌به‌نیشانه‌کانی‌نیمه‌که  
گه‌وره‌ترینیان‌قورئانه‌نهوانه‌ره‌فیق‌و‌دوستی‌دمسته‌ملی‌ناگری  
جه‌هه‌نه‌من.‌دووباره‌خوای‌گه‌وره‌رو‌دمکاته‌وه‌خاوه‌ن‌باوه‌ران‌و  
دغه‌رموی.

١١ نه‌ی‌نهوانه‌ی‌که‌باوه‌رتان‌هیناوه‌بیر‌بکه‌نه‌وه‌له‌و  
نیعمه‌ته‌ی‌الله‌که‌رژاندی‌به‌سهرتاند‌نهو‌کاته‌ی‌که‌گه‌لئیک  
ویستی‌دمست‌دریزی‌بکاته‌سهرتان‌چاخوای‌گه‌وره‌دمستی  
نهوانی‌گرت‌له‌نیوه‌له‌خوا‌بترسن،‌وه‌با‌باوه‌رداران‌ته‌نها‌به  
خوا‌پشت‌ببه‌ستن‌و‌پشت‌به‌که‌سی‌تر‌نه‌به‌ستن.‌نه‌وه‌بو‌که  
له‌خودمیبیه‌دا‌سهد‌سوار‌خوایان‌ناماده‌کرد‌که‌بین‌بدن‌به  
سهر‌پنجه‌مبه‌ری‌خوا‌دا‌به‌لام‌خوای‌گه‌وره‌کاریکی‌وی‌کرد

که‌نهوان‌هه‌مویان‌له‌لایه‌ن‌موسلمان‌هوه‌به‌دیل‌گیران.‌هه‌ندیک  
له‌زانا‌یان‌دولین:‌نهمه‌سه‌بارت‌به‌(بنی‌نضیر)‌دابه‌زیوه‌و‌دختی  
ویستیان‌به‌رد‌ناشیک‌بخه‌ن‌به‌سهر‌پنجه‌مبه‌ردا‌کاتی‌که  
ته‌شریضی‌برده‌لایان‌که‌یارمه‌تی‌بدن‌سه‌بارت‌به‌خوینی  
دوو‌که‌سی‌(عامری)‌جا‌نهوان‌له‌و‌کاته‌دا‌عه‌مری‌کوری  
جه‌حاشی‌کوری‌که‌عبیان‌کرد‌به‌لئیرسراوی‌نهو‌کاره‌و‌وتیان:  
نه‌گهر‌پنجه‌مبه‌ره‌دانیشت‌له‌زیر‌نهو‌دیواره‌داو‌کۆبونه‌وه  
لئی‌نهو‌به‌رد‌ناشه‌له‌سه‌ریان‌هوه‌بده‌به‌سهر‌سهریا،‌خوای  
گه‌وره‌ناگاداری‌کرده‌وه‌له‌سهر‌نهو‌گفتو‌گۆ‌بپارانه،‌ئینجا  
پنجه‌مبه‌ره‌گه‌رایه‌وه‌بو‌ناو‌شارو‌یاره‌کانیشی‌دوای‌که‌وتن‌و  
به‌دوای‌نهم‌روداوه‌دا‌خوای‌گه‌وره‌و‌دانا‌نهم‌نایه‌ته‌ی‌نارده  
خواره‌وه:

(يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَذْكُرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ ... الآية)

جا‌باش‌نه‌وه‌ی‌که‌خوای‌گه‌وره‌داوای‌له‌بروا‌داران‌کرد‌که  
به‌ئینه‌کانی‌خوایان‌بدنه‌سهر‌و‌باسی‌نهو‌نیعمه‌تانه‌ی‌کرد‌که  
داویه‌تی‌بیان‌وا‌باسی‌جوله‌که‌و‌گاور‌دمکات‌که‌چۆن‌هه‌موو  
په‌یمان‌و‌به‌ئینیان‌شکاند‌ئیر‌بهر‌تانه‌و‌نه‌فرینی‌خوا‌که‌وتن‌و  
گوینیان‌که‌ر‌بوو‌له‌بیستی‌راستی‌و‌چاویان‌کویر‌بوو‌له‌و  
هه‌موو‌به‌لکه‌رۆشانه‌و‌دلایان‌بیجکه‌له‌نه‌قامی‌و‌نه‌زانین  
هیچی‌تری‌ومرنه‌ئه‌گرت‌و‌دغه‌رموی:

١٢ به‌راستی‌خوای‌گه‌وره‌په‌یمانی‌ومرگرت‌له‌کورانی  
ئیسرائیل‌و‌فه‌رموی:‌نه‌وه‌دوانزه‌سهر‌گرده‌و‌سهر‌په‌رشتان‌لی  
هه‌لبزاردن‌و‌فه‌رموی:‌من‌له‌گه‌ل‌نیودام‌و‌یارمه‌تیتان‌ددم  
نه‌گهر‌نیوه‌نویژه‌مکانتان‌به‌رئیک‌و‌بیکی‌نه‌نجام‌بدن‌و‌زمکات  
بدن‌و‌باوه‌ر‌بین‌به‌پنجه‌مبه‌ره‌مکانه‌و‌دزایه‌تی‌هیجیان  
نه‌که‌ن‌و‌ریزیان‌لی‌بگرن‌به‌په‌په‌ره‌ی‌کردنیان‌نه‌گهر‌شتان‌له  
بهر‌خاتری‌خوا‌به‌خشی‌به‌تایه‌ت‌له‌پیناوی‌بلاو‌کردنه‌وه‌ی  
نایه‌که‌یدا،‌با‌دنیا‌بن‌که‌نیمه‌هه‌موو‌گوناهه‌کانتان‌له‌سهر  
لاده‌به‌ین‌و‌پاکتان‌دمکه‌ینه‌وه‌و‌به‌دنیا‌پیه‌وه‌له‌رۆزی  
قیامه‌تیشدا‌دعتان‌خه‌ینه‌ناو‌به‌هه‌شتانیکه‌وه‌که‌له‌زیر‌نهو  
به‌هه‌شتانه‌دا‌چه‌ندین‌جۆکه‌به‌هه‌میشه‌یی‌دمروات،‌جا‌ههر  
که‌سیک‌له‌نیوه‌کافر‌بیّت‌پاش‌نهم‌هه‌موو‌راستیانه‌ی‌که‌بوّتان  
رۆشن‌کرایه‌وه‌و‌دوای‌نهم‌هه‌موو‌داستان‌و‌نامۆژگارانه‌ی  
که‌بیستان،‌جا‌به‌راستی‌نهو‌که‌سه‌راسته‌رئگای‌لی‌ون‌بووه  
که‌وتوده‌لاری.‌جابیری‌کوری‌سه‌موره‌ده‌لئیت‌بیستم‌له  
پنجه‌مبه‌ره‌که‌دهیژه‌رموو:‌{لَا يَزَالُ أَمْرُ النَّاسِ هَاضِمًا مَا



وَمِنَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّا نَسْكُرُكَ أَكْثَرًا مِنْهُمْ  
فَسُوا حَظًّا مِمَّا ذُكِّرُوا بِهِ فَأَغْرَيْنَا بَيْنَهُمُ الْعَدَاوَةَ  
وَالْبَغْضَاءَ إِلَى يَوْمِ الْقِيَمَةِ وَسَوْفَ يُنْفِثُهُمُ اللَّهُ  
بِمَا كَانُوا يَصْنَعُونَ ﴿١٤﴾ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ  
قَدْ جَاءَكُمْ رَسُولُنَا يُبَيِّنُ لَكُمْ كَثِيرًا مِمَّا  
كُنْتُمْ تُخْفُونَ مِنَ الْكِتَابِ وَيَعْقُوا عَنْ  
كَثِيرٍ قَدْ جَاءَكُمْ مِنَ اللَّهِ نُورٌ وَكِتَابٌ  
مُبِينٌ ﴿١٥﴾ يَهْدِي بِهِ اللَّهُ مَنِ اتَّبَعَ رِضْوَانَهُ  
سُبُلَ السَّلَامِ وَيُخْرِجُهُم مِّنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى  
النُّورِ بِإِذْنِهِ وَيَهْدِيهِمْ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ  
﴿١٦﴾ لَقَدْ كَفَرَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ هُوَ الْمَسِيحُ  
ابْنُ مَرْيَمَ قُلْ فَمَنْ يَمْلِكُ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا إِنْ أَرَادَ  
أَنْ يُهْلِكَ الْمَسِيحَ ابْنَ مَرْيَمَ وَأُمَّهُ، وَفِي  
الْأَرْضِ جَمِيعًا وَلِلَّهِ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ  
وَمَا بَيْنَهُمَا يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿١٧﴾

جيهاده، واته: نهم نايهته حوكمهكهي ههلوهاشودهتوه به  
نايهتهكاني جيهاد، ئينجا پاش جولهكه خوا باسي گاوردگان  
دعكاتو دمهرموي:

﴿١٤﴾ خو لهو كهسانهش كه دديان وت ئيمه گاويرين بهيمانان لي  
ودرگرتن جائهوانيش ههرودهكو جودهكان بهشتيكان لهو  
ناموژگارياهي كه پتيان وترابوو له بير جويهوه ئينجا به  
بوئنه نهودهو ئير ئيمهش رڤو قينمان له ناوياندا ههگيرساند  
كه وامان لي كردن ههميشه شهرو رقهبهري ههبيت له ناوياندا  
نهودهته دهبينين كه گاورد نهك ههر خوڤيان چهند مهكتهبي دزي  
يهكن، بهلگو خاومني چهند ئينجيلي گوزاون ههرچهند له  
پيشهوه يهك ئينجيل بو، ئينجا خوا ههرشهيان لي دعكاتو  
دمهرموي: وه بهم زوانه كه له رؤزي قيامهتدايه خوي گهوره  
خهبريان دهدياتي بهودي كه دميانكردو تولهيان لي دمسنيو  
تواناي هيج بهله قازديهكيان ناميئي. وه نهمه ههرشهيه له  
ئيمه، چونكه نهمرؤ ئيمهش ودهكو نهوان زوريك لهو شتانهي كه  
ناموژگاريمان بي كراوه له بيري خويمان بردهوتهوهو پارچه  
پارچه بووينو دوجاري ههمان بهديهختي وسهرشوري نهوان  
بووينو لهدزي يهكتر نيش دهكهن؟! ناوو شوهرتو كورسيو  
پاره بو نهم نومهته وهك زاري ماره وشيرينيكي پر لهزاره.

وَلَيْسَ اِنَّا عَشْرَ رَجُلًا ثُمَّ تَكَلَّمَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
بِكَلِمَةٍ خَفِيَثَ عَلَيَّ فَسَأَلْتُ أَبِي مَاذَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ  
كُلُّهُمْ مِنْ قُرَيْشٍ / البخاري وسلم واللفظ له / كارو باري نهم  
خهلكه به باشي دمروات ههتا سهرپهرشتي نهوان دهكهن دوانزه  
بياو له پاشان قسهيهكي فهرموو به هتواشي تي نهگهيشتمو  
هرسيارم له باوكم كرد كه پيغههمهر ﷺ چي فهرموو؟ وتي:  
فهرموي ههمويان له قوردهيش دهبين { ئيبينو كهسير لهو بارموه  
دهلي: ماناي نهم فهرودديه موژديه به بوني دوانزه خهليفه  
صالح كه بهراستي رهفتار دهكهنو دانپهرومرانه دهبين له  
ناويانداو پنيويست ناكات نهم دوانزه كهسه يهك به دواي يهكدا  
بيت بهلگو جواريان به دواي يهكدا هاتون كه (نهبويهكرو  
عومهرعو عوسمانو عليه) و لهوانميه عمري كوري عبدالعزيزو  
بن گومان ههندي له بهني عهباسيشو ههرگيز قيامت نايهت  
ههتا نهم دوانزه كهسه به تهواوي فرمان رهوايي نهكهنو  
نهوش كه رونه نهو مههمديه كه له فهرمودهكاني پيغههمهر  
دا ياسكراوه لهوانه، نهمه نهو مههمديه چاوهرئي كراودي  
رافيزيهكان نيه له سهردابي سامهرا، نهوه هيج بناغهيهكي  
راستي نيهو هيج شتيكي وايش نيه، بهلگو نهوه بو جوني  
ههندي عهقلي بن قيمهتهو خهيالاتي چهند دليكي نهخوشه  
مهبهست لهم دوانزه خهليفه نهو دوانزه خهليفه نهوان نيه  
وهك بيري لي دهكهنهوهو باسي دهكهن. تهواو بو به كهمي  
دمستكاريهوه. ئينجا خوي گهوره دريژه به باس كردني رهوشته  
بن نرخهكاني جولهكه دهداو دمهرموي:

﴿١٥﴾ جا به هوئي نهودي كهنهوان بهيمانه به هيزمكه  
خويانيان شكند ئيمهش نهفرينمان لي كردن و ئيمه دلهكاني  
نهوامان رهش كردو ههستي هيج خهپرو خوشهكيان نهدهكرد  
كه نهمانه دمستيان كردوه به گوزيني نايهتهكاني خوا ههم له  
وشهكاني داو ههم له خوڤندهوهي دا تهناوت لهم دوايانهدا  
ههندي له گاوردكاني نهووروا دانيان ناوه بهم گوزانهداو  
خونهگهر نهوانيش داني پيدا نهنين ئيمه دلبايين كه قسهي  
خوا راسته و نهوان تهوراتو ئينجيليان گوزيهوه له بيريان  
جويهوه بهشتيك لهودي كه ناموژگاربان بي كرا بوو ئيستاش بي  
پسانهوه تو دهبينييتو دمزانيت كه نهوان ههر خهريكي ئيشي  
ناپهسهندو خيانهت كارين سهبارت به خوڤتو ياردكانت نه  
محمد ﷺ مهگهر كومهليكي كهميان نهبيت ودهكوعهبولاي كوري  
سهلام كهوايوو تو لتيان ببورهو پشتيان تيكه، بيگومان كه الله  
چاكه كاراني خوش دهويت. نهمه بهر له دهرجوني برياري



وَقَالَتِ الْيَهُودُ وَالنَّصَارَى نَحْنُ أَبْنَاءُ اللَّهِ وَأَحِبُّهُمْ قُلْ فَلِمَ يُعَذِّبُكُمْ بِذُنُوبِكُمْ بَلْ أَنْتُمْ بَشَرٌ مِمَّنْ خَلَقَ يَغْفِر لِمَن يَشَاءُ وَيُعَذِّبُ مَن يَشَاءُ وَلِلَّهِ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا وَإِلَيْهِ الْمَصِيرُ ﴿١٨﴾ يَأْهَلُ الْكِتَابِ قَدْ جَاءَكُمْ رَسُولُنَا يُبَيِّنُ لَكُمْ عَلَى فَتْرَةٍ مِّنَ الرُّسُلِ أَن تَقُولُوا مَا جَاءَنَا مِن بَشِيرٍ وَلَا نَذِيرٍ فَقَدْ جَاءَكُمْ بَشِيرٌ وَنَذِيرٌ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿١٩﴾ وَإِذْ قَالَ مُوسَى لِقَوْمِهِ يَنْقُورِ أَذْكُرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ إِذْ جَعَلَ فِيكُمْ أَنْبِيَاءَ وَجَعَلَكُمْ مُلُوكًا وَآمَنَكُمْ مَا لَهُ يَوْمَئِذٍ مِنَ الْعَالَمِينَ ﴿٢٠﴾ يَنْقُورِ ادْخُلُوا الْأَرْضَ الْمُقَدَّسَةَ الَّتِي كَتَبَ اللَّهُ لَكُمْ وَلَا تَرْدُوا عَلَى آدَارِكُهَا فَتَذَلُّوا خَاسِرِينَ ﴿٢١﴾ قَالُوا يَمُوسَى إِنَّ فِيهَا قَوْمًا جَبَّارِينَ وَإِنَّا لَنَنذِلُهَا عَنْكَ حَتَّى يَخْرُجُوا مِنْهَا فَإِنْ يَخْرُجُوا مِنْهَا فَإِنَّا دَاخِلُونَ ﴿٢٢﴾ قَالَ رَجُلَانِ مِنَ الَّذِينَ يَخَافُونَ أَنِعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِمَا ادْخُلُوا عَلَيْهِمُ الْبَابَ فَإِذَا دَخَلْتُمُوهُ فَإِنَّكُمُ عَلَيْهِمُ غَلِيظُونَ وَعَلَى اللَّهِ فَتَوَكَّلُوا إِن كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿٢٣﴾

خاومنى شتيكه له لايهني خواوه نهگهر خوا بيهويت مهسيح و دايكى مهسيحيش و ههرچى وا لهم سر زهويپهدا بيكوژيت؟ كى ههيه دهستى خوا بگريت؟ دى نهگهر مهسيح خوايه بؤ دهستى خوا ناگريت با له بهين نهچيت و با نههيليت دايكى بمريت؟ ژير بن. وه نهوى له ناسمانان و زهويدا يه ههموى مولكى خوايه ، عيسايش يهكيكه لهوان و مولكى خوايه و دروست دهكات نهوى كه نارمزوى ئى بيت و كهس ناتوانيت دهست بخاته كاروباريهوه، چونكه خوا دهسهلاتى به سر ههموو شتيكدا ههيه ، بهئى دروست بونى عيسا (على نبينا وعليه السلام) شتيكى زور گرنگ و سهرسورهنهرو دهلئين: نهگهر خوا نيه نهى چؤن بى باوك دروست بوه راسته شتيكى زور گرنگه، بهلام نهى ئيوه نازانن كه خوى له دايكيك دروست بوه كهوابوو ههر محتاجه به دايك ، به بى دايك ههر نهبوه خو شتى لهوه گهورمتر ههيه كه نادهمهو الله دروستى كرد به بى دايك و باوك، بهم شيويه خوا دهمكوتى نهوانه دهكات كه عيسا به خوا دزمانن كه بهشيكن له گاور به ناوى يهعقوبيهوه ناو دهبرين، ههرومه زياتر خوا پيناسهئى نههلى كتييمان بؤ دهكات و دهفهرموى:

﴿١٨﴾ جولهكهو گاور دهلئين: ئيمه كورى خاوين و دوستانى نهوين، جا ئهمه نهوه نهبى ههردووكيان به يهكهوه نهوهيان وتبيت بهلگو نهوانيش يهكتر به راست نازانن و ههر كاميان ههر خوى به راست دزمانى و ههرخوى به كورى خواو دؤستى خوا دزمانيت.

نهى محمد ﷺ پتيان بلى: نهگهر راست دهكهن نهوان كورى خودان و دؤستى نهون دى خودا بؤچى سزاتان دمدات به بؤنهئى گوناهاهكانتانهوه؟ بهلگو ئيوهش بهشهرينكن لهوانهئى كه خواى گهوره دروستى كردون كهجاوبؤشى دهكات لهو كهسهئى كه نارمزوى ئى بيت و سزا دمدات نهو كهسهئى كه نارمزوى ئى بيت، واته: هيچ كهسيك خزمایهتى و دؤستايهتى له گهل خودا نيهو به گویرهئى چاكي و خراپى خوى پاداش يان سزا وهردهگريت و نهوى له ناسمانان و زهوى دايه و نهودش كه له نيوانيان دايه به گياندارو بى گيانهوه ههموى مولكى الله يه و له دواييدا ههموو ههر لهلاى نهوجيگاي دهبيت. جيگاي وردبونهوهيه كه داستانى موسا و بهنى ئيسرائيل له داستانى ههموو پيغهمبرانى تر زياتر باس كراوه له قورنان دا له بهر جهندين هوى گرنگ كه نهمه ههنديكپانن:

﴿١٩﴾ نهى نههلى كتيب به راستى هاته لاتان پيغهمبرى ئيمه كه محمد ﷺ له كه ناشكرى دهكات بؤتان زور لهو شتانهئى كه ئيوه دهيشارنهوه لهو كتيبهى خؤتان ورك نايهتى رهجم كه دميان ويست بلئين: له تهوراتدا نيهو چاو پؤشيشى كردوه له زور شتيش، چونكه نايهويت نابروتان ببات بهلگو دهيهويت ريئمايتان بكات به راستى هاته لاتان له لايهنى خواوه روناكيهكى گهوره كه محمد ﷺ لهكه خواى گهوره پيغهمبرى به نورو روناكى داناوه ههرهكو روناكى تاريكى لادميات وريگاي راست رؤشن دهكاتوه و بهراويكيش كه راست و ناراست لهيهك جيا دهكاتوه كه قورنانه.

﴿٢٠﴾ خوا بهو كتيبى يان بهو پيغهمبره ﷺ ريئمايى دهكات نهو كهسهئى كه بهيرهوى نهو شتانه بكات كه دهبى به هوى رهامههئى خواو دزمانن دههينيت له تاريكهكانهوه بؤ روناكى، وه خوا ريئمايان دهكات بؤ گرتنى ريگاي راست كهريگاي پيغهمبران و راستگويان و چاكان و شهيدانه ديسان خواى زاناو دانا يهكيكى تر له رهوشته ناپهسههئى كاني گاورهكانمان بؤ باس دهكات و دهفهرموى:

﴿٢١﴾ دلتيا بن نهو كهسانهئى كه وتيان: به راستى خوا ههر مهسيحى كورى مهريهه نهوانه كاخر بوون، دى بلى كى



په کمه . تا موسلمانان هم چينه ناپاکه چاک بناسن و خويان له شمرپان بپاريزن.

دووههم . تا موسلمانان بترسن و نهوانيش نا به شيودي نهوان له گهل هم پيغه مبهري ناخر زهمان ښدا د رقتار نهگه تا دوچارى نهفرين و سزى خوا نهبن.

سيهم . ماناى وايه كه هم گهله ناپاکه به دريژايى تهمنى هم نايينه نه مينيته وه.

چوارهم . تا ستمكاران بترسن و نهو به سهر هاتى فيرعون بگه به دهرس و هرچى زوتر دست له تاوان و ستمكارى و دزايه تى هم نايينه بگيشنه وه هر چهند تاوان و ستم بگه هر بهو هيژه دهگه كه فيرعون پي گهشت.

پنجهم . تا بانگ كهرانى ريگاي خوا بى باكانه دريژه به بانگه وازى خويان بدن و بزائن هرچى خوا نيكات كهس ناتوانى بيكات خو فيرعون يو له ناو بردنى موسا كاتى له سكي دايكيا بوو ههولى ددها، بهلام خوا نارديه مالى فيرعون و هر به فيرعون و مالى فيرعون موسا گهوره كرد.

ششم . تا بانگ كهرانى نايين خويان رابينن له سهر تهنگ و چهلمه و برسىتى و بزائن كه نايينه هرهيو خواو په پره وانيه تى و نه مان و سهر شوړى يو دوژمنانى خواو نايينه كه به تى كه نه مانه و دميان سودى تر له و داستانه وه به زهقى دردمدكه وى و خوا يار بى له هر جياگيه كدا شتيكى نى باس دمكه ين.

جاريكى تر خوى گهوره رو دمكاته وه نه هلى كتيب و نيعمه تى روانه كردنى پيغه مبهريان دمخاته وه بهر چاوو دمهرموى:

١٩ نهى نه هلى كتيب پاش نه وى كه ماوويه كه پيغه مبهري نه هاتوه به راستى و پيغه مبهري نيمه كه محمد هاتوته لاتان و هرچى پيوست بيت بوتان رون دمكاته وه تا نه لين: نه هاتوته لامان موژده دمرو تر سينه ر، دى و هاته لاتان موژده دمرو تر سينه ر موژده ددهات بهو كه سانه كه نيشى چاك دهگه به به هشت و ردهامندى خواو به سهر كه تنى دنيا و قيامت، ههروها دميان تر سينت له پاشه روژى نيشى خراب و سهر شوړى و سزى قيامت تا به لكو ژيړانه بير بگه نه وه له و نيشه خرابانه واز به ينن تا خوا لتيان خوځ بيت، به راستى الله تواناى هيه به سهر هه موو شتيكدا، نينجا دمهرموى:

٢٠ باس كه نهى محمد نه و كاته كه موسا به گهله كى خوى و ت: نهى گهل من بير بگه نه وه له و نيعمه ته گه وړى كه

قَالُوا يَمْوَسَّىٰ إِنَّا لَنَرُّدُّكَ إِلَيْهَا أَبَدًا مَا دَامُوا فِيهَا فَأَذْهَبَ  
أَنْتَ وَرَبُّكَ فَقَعَلَا إِنَّا هُنَا قَاعِدُونَ ﴿١٩﴾ قَالَ رَبِّ  
إِنِّي لَا أَمْلِكُ إِلَّا نَفْسِي وَأَخِي فَافْرِقْ بَيْنَنَا وَبَيْنَ الْقَوْمِ  
الْفَاسِقِينَ ﴿٢٠﴾ قَالَ فَإِنَّا مُحَرَّمَةٌ عَلَيْهِمْ أَرْبَعِينَ سَنَةً  
يَتِيمُونَ فِي الْأَرْضِ فَلَا تَأْسَ عَلَى الْقَوْمِ الْفَاسِقِينَ  
﴿٢١﴾ وَأَتْلُ عَلَيْهِمْ نَبَأَ آدَمَ يَالْحَقُّ إِذْ قَرَّبَا قُرْبَانًا  
فَقُبِّلَ مِنْ أَحَدِهِمَا وَلَمْ يُقْبَلْ مِنَ الْآخَرِ قَالَ لَا قُلْتُكَ  
قَالَ إِنَّمَا يَتَقَبَّلُ اللَّهُ مِنَ الْمُتَّقِينَ ﴿٢٢﴾ لَئِنْ بَسَطْتَ إِلَىٰ يَدِكَ  
لِيَقْتُلَنِي مَا أَنَا بِبَاسِطٍ يَدِيَ إِلَيْكَ لَأَقْتُلَكَ إِنِّي أَخَافُ اللَّهَ  
رَبَّ الْعَالَمِينَ ﴿٢٣﴾ إِنِّي أُرِيدُ أَنْ نَبْنِيَ بُيُوتًا لِّغِيٍّ وَإِنَّكَ فَتَكُونُ  
مِنَ أَصْحَابِ النَّارِ وَذَلِكَ جَزَاءُ الظَّالِمِينَ ﴿٢٤﴾ فَقَوَّعَتْ  
لَهُ نَفْسُهُ قَتْلَ أَخِيهِ فَقَتَلَهُ فَأَصْبَحَ مِنَ الْخَاسِرِينَ ﴿٢٥﴾  
فَبَعَثَ اللَّهُ غُرَابًا يَبْحَثُ فِي الْأَرْضِ لِيُرِيَهُ كَيْفَ يُورِى  
سَوْءَةَ أَخِيهِ قَالَ يُنَوِّلُنِي أَعْجَزْتُ أَنْ أَكُونَ مِثْلَ هَذَا  
الْغُرَابِ فَأُورِى سَوْءَةَ أَخِي فَأَصْبَحَ مِنَ النَّادِمِينَ ﴿٢٦﴾

خوا داويه تى بيتان كه له خوتان چندين پيغه مبهري ناروده ،  
وه شيوى كردوه به پاشاو شتايكى داوه به نيوه كه نهى داوه  
به خلكى تری نهو سهر دمه له وانه گه زوده شلاقه و سيهرى  
هه ورو دميان شتى تری سهر سوړ هينهر، به لى هر  
پيغه مبهريك له دنيا دهرجوو بيت الله پيغه مبهريكى تری  
ناروده بويان كه دواتريان عيسا بوو، وشى (ملوك) بهو كه سه  
ده لين كه مان و خزمه تكارى ببیت.

٢١ نهى گهل من بچنه نهو زهويه پيروزى كه خوا داي ناوه  
بوتان كه هودسه و پاشگه ز نه بنه وه له دينه و له بير وياوږه  
به راستى زيانكار دمبن و دمبن به گه ليكى رمنجه رو. به لى موسا  
تا بهم شيويه ناموزگارى نه وانى كرد به لام نه وان :

٢٢ وتيان: نهى موسا له وى گه ليكى خاوهن ده سلات و خاوهن  
هيژ هيه و نيمه هرگيز ناچينه نهو جياگيه هه تا خويان  
دمرنه چن له و جياگدا جا نه گهر نه وان دهرجوون له و جياگدا  
نهو كاته نيمه ده چينه ناويه وه.. ناشكرايه له ناو هه موو  
كه ليكدا چاك و خراب هيه و دمبن و بووه به لام نه گهر  
خراپه كان زور بوون و دكو جوله كه نهو نيت روژ ردى و  
به ديه ختیه ليرى دوو نه فرى چاكيان هه بوو و دكو خوا  
دمهرموى:



دوو پیاو له ناو نهواندا که له خوا دمترسان و خواش نیعمه‌تی خوئی رژاند بو به سهریاندادو په‌یره‌وی راسته‌هینه‌ی موسایوون دستیان کرد به ناموژگاری گه‌له‌که‌یان و ترساندنیان له پاشه روژی نهم سهر پیچی و ناله باریه‌ی که دهرباردی موسا گردیان و وتیان: بچن و لهدمرگای شارمکانیا‌نه‌وه برؤنه‌ناومده جا نه‌گهر نیوه جونه ناو شارمکه‌وه نیتر بزنان که نیوه سهر که‌وتوو دهن و تنه‌ها پشت به خوا بیهستن نه‌گهر نیوه باومردارن و لهدمه‌سلات و هیزی نه‌وان مه‌ترسن. نهم دوو پیاوه له خوا ترسه نا بهو شیوه‌یه ناموژگاری نه‌وه گه‌له‌یان کرد به‌لام به گشتی:

وتیان: نه‌ی موسا ههرگیز تا نه‌وان لهو شارمدابن نیمه ناحینه ناوییه‌وده شهر ناکه‌ین جا توو خواکعت برؤن شهر بکه‌ن، نیمه‌ش نا لی‌ردا ته‌ماشاجی لی‌ی دادنه‌نشین، به‌لی نه‌وه گه‌له ههر پییان خوش بوو که ته‌ماشای چی بن نه‌ک پیاوی مه‌یدان، به‌لام نه‌مرو که موسلمانان پارچه‌پارچه‌ن و راست نین له گهل یه‌کتردا نه‌وانن پیاوی شهروداگیر کردن، جا ته‌ماشای که‌ن نه‌وه هسه ناشیرینه‌ی نه‌وان و وه‌لامی یاره پیروزمکانی پیغه‌مبه‌ر که له به‌درا وتیان: نه‌گهر فرمان بدیت به جونه ناو دهریاوه ههر توو جویت نیمه هیچ کامان دوا ناکه‌وین و دمه‌پینه ناویه‌وه و ده‌کو گه‌لی موسا نالین: ﴿فَآذْهَبْ أَنْتَ وَرَبُّكَ فَقَتَلَا إِنَّا هَاهُنَا قَتَلُوتُ﴾ به‌لکو ده‌لین: توو خواش خوئ شهر بکه‌ن نیمه‌ش له گهلانین به راستی پیغه‌مبه‌ریش چاک یارمکانی خوئی ناسیوده شایسته‌ی نه‌وه بوون که پیغه‌مبه‌ری خوا نهم دوعایه‌ی بو کردن و ههرموی: خواجه نه‌گهر نهم کو‌مه‌له له به‌ین بچیت نیتر له‌م زمویمدا که‌س ناتپه‌رستیت به‌لی پیغه‌مبه‌رمان ناوه‌های دمگوت به یارمکانی خوئی، به‌لام موسا چی به‌وان وت؟.

وتی: خواجه نیتر من بیچکه له خویم و براه‌کم ده‌سه‌لاتی که‌سی ترم نیه، واته: که‌س به گویم ناکات ده‌ی خواجه نیمه‌وه نهم گه‌له فاسقه له‌یه‌ک جیا بکه‌رده‌وه حیسابی نیمه‌وه نه‌وان به یه‌که‌وه مه‌که. نیتر نه‌وه بوو خوا نزاکه‌ی لی وهرگرت و نه‌وان که‌وته نه‌وه سهرگهردانیه‌وه به‌لام موسا و هارونی برای زور به دل‌یکی نارامه‌وه باسی نایین و خوا په‌رستیان دکرده، و دهرده‌که‌ویت نهم جیا بونه به‌وه مانایه نه‌ک نه‌مان به له‌ش جیا

بینه‌وه له گه‌له‌که‌یان. ههر خوایش زانایه، خوا‌ی زاناو دانا له وه‌لامی موسادا دمه‌هرموی:

مادام نه‌وان ناواسه‌ریچی فرمانی موسایان کردو نه‌جونه شارمکه‌وه، سا نیتر نابی نه‌وان بچنه ناو نه‌وه شارمده چل سال به سهرگهردانی و هه‌وانته‌دمگه‌رین به سهر زه‌ویدا. به‌لی خواش گه‌وره خاومنی هیزه نه‌گهر بیه‌ویت سهر له که‌سیک بشیوینیت ناوه‌های لی دمکات؟! که‌وابوو نه‌ی موسا توو نار‌حمت مه‌به له سهر نه‌وه سهرگهردانی و سهر لی‌شوانه‌ی نه‌وه گه‌له سنور به‌زینه، چونکه خو‌یان سهر له خو‌یان دمه‌شویتن و حمز به رابواردن ده‌که‌ن نه جیهاد و خه‌بات، گهنجیش بی رهنج نه‌یوه نابیت، پاش نه‌وه‌ی که نهم داستانه‌ی بو باس کردین، نینجا خواش گه‌وره داستانیکی ترمان بو باس دمکات که زور زور له پیش زمانی موسادا بووه که باسی هسه‌سادتی نیوان دوو کوری نادمه‌وه دمه‌هرموی:

نه‌ی محمد بخوینه‌ره‌وه بو نه‌وان دمنگو باسی دوو کورمکه‌ی نادم که دوو کوری هه‌بوون به ناوی قابیل و هابیل و کاتیک که ههر دوو‌کیان قوربانیان کرد، قوربانی یه‌کتیکان وهرگیر و قوربانی نه‌وی تریان وهرنه‌گیر، نینجا رق و نیرمی سهری هه‌لداو قابیل سویندی خواردو وتی: دمتکورم بو قوربانی توو وهرگیر و هی من وهرنه‌گیر؟ نه‌ویش وتی: خوا له موته‌قیان وهرده‌گرت له‌وه ده‌چی که توو پاریزکار نه‌بیت بو‌یه خواش گه‌وره لی‌یوهر نه‌گرتویت، نیتر گونا‌هی من له‌وه‌دا چیه که قوربانی من وهرگیراوه‌وه هی توو وهرنه‌گیراوه؟

به راستی نه‌گهر توو ده‌ست دریژی بکه‌یته سهرم و بمکوژی من ده‌ست دریژی ناکه‌مه سهر توو بو‌نه‌وه‌ی که بت کوژم چونکه بی‌گومان من له خوا دمترسم که په‌رومردگاری عالمه‌مه.

بی‌گومان من دمه‌ویت که توو به گونا‌هی کوشتنی من و به گونا‌هی خو‌ته‌وه ببیت به رفیقی ناگری جه‌هه‌ننه‌وه نا نه‌ومیه سزای سته‌مکاران. جا نه‌وه مومکینه ههر هسه‌ی هابیل بیت که به قابیلی و تبیت یان ههرموده‌ی خوا بیت، خوا دمه‌هرموی: سزای سته‌مکاران ناوه‌هایه ههر که‌سیک ناوی کرد ده‌چیته ناو ناگری جه‌هه‌ننه‌مه‌وه، لی‌ردا دمه‌هرموی: به گونا‌هی من و به گونا‌هی خو‌ته‌وه هه‌ندیک و تویانه ههر که‌سیک که‌سیک بکوژیت نه‌وه کابرایه چهند گونا‌هی هه‌بیت نه‌که‌ویته سهر شانی بکوژ، به‌لام مانای پیشو راسته چونکه خوا دمه‌هرموی: ﴿هیچ نه‌هسیکی تاوانبار تاوانی نه‌هسیکی تر هه‌لنا‌گرتیت﴾ ده‌لین:



مِنْ أَجْلِ ذَلِكَ كَتَبْنَا عَلَى بَنِي إِسْرَءِيلَ أَنَّهُ مَنْ قَتَلَ  
نَفْسًا يَغْتَرِ نَفْسٍ أَوْ فَسَادٍ فِي الْأَرْضِ فَكَأَنَّمَا قَتَلَ  
النَّاسَ جَمِيعًا وَمَنْ أَحْيَاهَا فَكَأَنَّمَا أَحْيَا النَّاسَ  
جَمِيعًا وَلَقَدْ جَاءَهُمْ رَسُولُنَا بِالْبَيِّنَاتِ ثُمَّ إِنَّ كَثِيرًا  
مِّنْهُمْ بَعَدَ ذَلِكَ فِي الْأَرْضِ لَمُسْرِفُونَ ﴿٣١﴾ إِنَّمَا  
جَزَاءُ الَّذِينَ يُحَارِبُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَيَسْعَوْنَ فِي الْأَرْضِ  
فَسَادًا أَنْ يُقَتَّلُوا أَوْ يُصَلَّبُوا أَوْ تُقَطَّعَ أَيْدِيهِمْ  
وَأَرْجُلُهُمْ مِنْ خَلْفٍ أَوْ يُنْفَوْا مِنَ الْأَرْضِ ذَلِكَ  
لَهُمْ خِزْيٌ فِي الدُّنْيَا وَلَهُمْ فِي الْآخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿٣٢﴾  
إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا مِنْ قَبْلِ أَنْ تَقْرَأَ عَلَيْهِمُ الْقُرْآنَ  
أَنَّ اللَّهَ عَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿٣٣﴾ يَتَأَيَّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا  
اتَّقُوا اللَّهَ وَابْتَغُوا إِلَيْهِ الْوَسِيلَةَ وَجَاهِدُوا فِي سَبِيلِهِ  
لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿٣٤﴾ إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوَآتَيْنَا  
لَهُمْ مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا وَبِشْرِهِمْ لَعَلَّكُمْ تَعْلَمُونَ  
عَذَابٌ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مَا نَقِيلُ مِنْهُمْ وَهُمْ عَذَابُ أَلِيمٌ ﴿٣٥﴾

ئەو بە ئۆ ھەمیشە چوھ ریزی خەسارەت مەندانەوہ جا ھەرودەگو  
یەکەم کوشتن بوہ وادەردەگەوئیت کەبەکەم شاردنەوہی  
مرووفیش بوہ بۆیە ئەو زانیوہ چۆنی بشاریتەوہ جا چەندی  
بۆچوہ راستیەکەوہ ھەر خوا خۆی دەرانیئیت، ھەر وەو ئەو ناوہدا  
دایان نا تا خوا ماموستایەکی بۆ ناردن - دەلێن دوو قەلە رەشە  
لە بەر چاوی ئەواندا بە شەر ھاتن و یەکیکیان یەکیکیان  
کوشت وەک دەرەموی:

﴿٣١﴾ خۆی گەورە قەلە رەشەبەکی نارد کە زەوی ھەلکەنی، جا  
ھەر زەوی ھەلکەند بێت یان وەکو وتمان رەفیقی خۆی  
کوشتن و شاردبێتیەوہ، بە ھەر حال تا پێشانی بەدات کە چۆن  
تەرمی براکەوہ بشاریتەوہ، جا کە ئەوہی دیت وتی: ھاوار بۆ  
من نایا من ئەو قەلە رەشە بێدەسلات تەرم کە تەرمی براکەوہ  
خۆم بشارمەوہ؟ ئێنجا پاش شاردنەوہی پەشیمان بویەوہ. ئێتر  
نازانین کە ئەو پەشیمان بونەوہیە تەوہیە بوہ یان نە ئەوہ بو  
پێغەمبەرمان ﷺ فەرەموی: ھەتا رۆژی قیامەت ھەر کەسێک بە  
ناحەق بکوژرێت بەشیکی بۆ ئەو دەرەپیتەوہ، چونکە یەکەم  
کەسە کە کوشتنی داھیناوە تەمەش مانای کافر بوون  
ناگەپەنیت کەسیکیش کافر نەبێت ھەر رزگاری دەبێت لە  
جەھەنەم ئەگەر چی ماوہیەکی ئیجگار زوڕیش لە جەھەنەمدا  
بمینیئەوہ، وە لە فەرەمودیەکی پێغەمبەرمان ﷺ ھاتوہ کە

یەکەم کەسێک لەم ئۆمەتەدا کەمانای ئەم نایەتەوہی نەنجام  
دابێت (عوسمانی کوری عەفان) بووہ کاتی کە ھاتنە سەری.  
پێغەمبەرمان ﷺ دەرەموی: ﴿إِذَا تَوَاجَهَ الْمُسْلِمَانِ يَسْفِيهُمَا  
فَكِلَاهُمَا مِنْ أَهْلِ النَّارِ قِيلَ فَبِهَذَا الْقَاتِلِ فَمَا بَالُ الْمَقْتُولِ قَالَ  
إِنَّهُ أَرَادَ قَتْلَ صَاحِبِهِ / مَطْعُ عَلَيْهِ / ھەر کاتی دوو موسلمان  
روہەروی یەکتر بونەوہ بە شمشیرەکانیان (جەھەکانیان) و  
یەکیکیان یەکیکیان کوشت ھەر دوو لە ناو ناگردان، وتیان:  
ئەو پێغەمبەرمان ﷺ خوا ﷻ بکوژ حەقی خۆیەتی ئەو کوژراو  
بۆچی؟ فەرەموی: بە راستی ئەویش ویستویەتی رەفیقەکەوہ  
خۆی بکوژیت! ئاوا بەو شیوہیە ھابیل خۆی دایە دەستی ھابیل،  
بەلام ھابیل شەیتان وای لە خشتە برد بوو ھیچ بەزەیی بەم  
برای خۆیدا نەھاتەوہو ئەو ئارەزوۆ پیسە دەستی نەکیشیەوہ تا  
سەرئەنجام دەستی خستە خۆینی براکەوہ وەک خۆی گەورەو  
دانا دەرەموی:

﴿٣٠﴾ ئێنجا نەفسی کوشتنی براکەوہ بۆ چاک کرد. دەلێن: ئەو  
دەزانی چۆنی بکوژی، چونکە تا ئیستا کوشتن و نەمانی  
نەدەزانی و شەیتان ھات و نەفەریکی ھینا سەری نایە سەر  
بەردێک و بە بەردێکی تر لە سەری دا ھەتا سەری پان کردوہ،  
ئێنجا شەیتان بە پەلە ئەم ھەوالەوہی دا بە ھەوای دایکی و وتی:  
ھابیل ھابیلی کوشتوہو ھەوایش وتی: ئەوہ چی دەلێیت؟  
کوشتن چیە؟ وتی: ئەوہی نە نان دەرەو نە ئاواو نە  
دەرەوئیت، وتی: مردنە؟ وتی: بەلێ مردنە، ئێتر دایکە  
ھەوایش ھاواری کردو نادەم ھاتە لای و ئەو ھەر ھاواری دەکرد  
وتی: ئەو چیئە؟ ھیچ وەلامی نەدایەوہ دوو جار ھاتە لای ھەر  
ھیچ وەلامی نادەمی نەدایەوہ ھەر ھاواری دەکرد، ئێتر  
نادەمیش وتی: ئەم ھاوارو قەرەو قالە ھەر لە سەر خۆت و  
کچەکانت بێت و من و کوڕەکانی ئی دوور بێت  
(تەبەری و ئیبنو کەسیر لەئیبنوئەببە حاتەمەوہ).

ئا بەو شیوہیە ھابیل براکەوہ خۆی کوشت و یەکەم کەس بوو  
کە کوشتنی داھیناو بو بە ھاوہی ھەموو خۆینیکی ناردو  
ھەتا ئینسان لە سەر زەویدایە وەک پێغەمبەرمان ﷺ  
فەرەمویەتی: ﴿لَا تَقْتُلْ نَفْسًا ظَلَمًا إِلَّا كَأَن كَانَ عَلَى ابْنِ آدَمَ الْأَوَّلِ  
كُفْلٌ مِنْ دِمَائِهِ لِأَنَّهُ كَانَ أَوَّلَ مَنْ سَنَّ الْقَتْلَ / البعاری و سلم و عریھا  
/ ھیچ کەسێک بە بێ تاوان ناکوژرێت، مەگەر بەشیکی لە تاوانی  
کوشتنەکەوہ بدرێت بە سەر ئەو کوڕی نادەم (ھابیل) دا، چونکە  
ئەو یەکەم کەس بوو کە کوشتنی داھینا { کەواوو ھابیل بەو  
نیشە خراپەو توشی ئەو بەدبەختیە گەورەوہی بوو جا لە بەر



دەفەرموئ: { مَا مِنْ ذَنْبٍ أَجْدَرُ أَنْ يُعْجَلَ اللَّهُ لِصَاحِبِهِ الْعُقُوبَةَ فِي الدُّنْيَا مَعَ مَا يَدْخُرُ لَهُ فِي الْآخِرَةِ مِنَ الْبَغْيِ وَقَطِيعَةِ الرَّحِمِ/رواد الترمذی وغیرہ وصححه الألبانی/ هیچ تاوانیک شایسته تر نیه که خوا به پەلە لە دنیا دا تۆلەئێ وەریگری ئە گەل ئەو سزا گەورەیهش که دایناوە بۆی لە باشەرۆژدا لە سەمەو لە یجراتی پەيوەندی خزمایەتی که لە راستیدا لەم روداوی قایبیدا هەردوو یان هەیه، جا بەم شیویدیه خوا جودکان دەترسینێت لە نێمە پەسەکهیان سەبارەت بە پێغەمبەرمان ﷺ و دەفەرموئ :

﴿ ٣٢ ﴾ هەر لە بەر خاتری ئەو گوشتنە ناردەواو خود سەرانیە تا جاریکی تر ئەو جۆرە تاوانانە نەکریت وایستایە یاسایەکی توندو تیر دادەنێن لە سەر جودکان که بەم شیویدیه: بە بێگومان بپاریارنەویدیه که هەر کەسێک کەسێک بە ناردەوا بکوژیت نە کەسی گوشت بێت وە نە خراپەئێ لە زەوی دا بلام کردبێتەو هەر کەسێک نەفسێک بەو شیویدیه بکوژیت وەکو ئەو وایە که هەموو خەلکی گوشت بێت، چونکە دڵەراوەکو ناچارامی بۆ هەموو کەس پەیدا دەبێت و مەرووف هەموو گیانیان دەکەوێتە مەترسیەو و ناسودەیی لە ناو خەلکا هەلدەگیریت و هەر کەسێک کەسێک لە مەرگ رزگار بکات وەک ئەو وایە که هەموو خەلکی ژياندهیتەو چونکە مادام داوکی کرا بۆ رزگار کردنی گیانی کەسێک هەموو کەس دڵخۆشەو وایە هەست دەکات که ئەویش هەر وایە پاریزراو دەبێت و هیوری ناسایش بال دەکێشێ بە سەر ژيانی هەموو خەلکا، وەک لە سورەتی بەقەرەنایەتی/سەدو حەفتا نوێدا دەفەرموئ: ﴿ وە لە تۆلە سەندنەو ودا ژيان هەیه بۆتان ﴾ ئینجا دەفەرموئ: بە راستی هاتووتە لاتان پێغەمبەری ئێمە بە نیشانه گەلی ناکراو روون، بەلام زۆریەئێ ئەوان لە پاش ئەو هەموو راستیه که دەیزانن زیاده رەو لەم سەر زەویەداو سنوره کان دەبەزێنن و قەسادو خراپە بلام دەکەنەو، ئینجا دەفەرموئ:

﴿ ٣٣ ﴾ ئەو کەسانەئێ که دژایەتی و شەر لە گەل خواو پێغەمبەری خوادا دەکەن و دەیانەوێت لەم زەوییه دا خراپە و ناپاکی و کوفر بلام بکەنەو تۆلەو سزایان هەر ئەمانەیه که بکوژرێن یان هەل بوا سڕن یان دەست و لایان بپڕیت که چەپ و راست بقرتێرنێت یان دوور بخێنەو لە ناو زەدی داو لە شوینی خۆیاندا نەیان هێلنەو ، ئەمە سەر شوڕیه که بۆ ئەوان لە ژيانی دنیا داو لە رۆژی قیامەتیش دا سزایەئێ زۆر گەورەیان

بۆ هەیه، واتە: شەر دەکەن دژی خەلک ئەگینا کەس ناتوانیت شەر لە گەل خوا داو لە پاش وەفاتی پێغەمبەریش ﷺ تازە شەر لە گەل ئەویشدا بکات ئەئێ بۆ راستەوخۆ نەوتراوە هەر کەس دژی خەلک بێت بە ناردەوا ئەو تۆلەکەیهتی؟ یەکمە: تا شتەکه زۆر بە تاوانیکی گەورە بزانریت و دور بکەنەو لێئ.

دووهم: تا دەرکەوێت که ئایین هاتو بۆ پاراستنی شەرەفو کەرەمەت و گیان و مالی خەلک ئەووتە هەر شتیک بۆ گشتی بێت خوا به هی خۆی دادەنێت.

سێهەم: تا هەلێ بێت که بلی شەر لە گەل خوا ی گشتاندا یە. جا هەمووتان شەر بکەن هەر وەکوو چۆن ئەگەر ئیشیکی باش کراو سودی هەبوو بۆ خەلک بە (فِي سَبِيلِ اللَّهِ) واتە لەریگای خوا دا دادەنریت، بەلێ زانیان ناکۆکیان بوە ئەسەر ئەو نایا کەسێک خراپەئێ بلام کردەو لەم جوار حوکمە کامیان ئەنجام بدريت نایا بە دەست حاکمە که کامیان ئەنجام بدات یان تەماشای ئیشی ئەو خراپەکارانە دەکړیت؟ هەندیک دەلێن: حاکم بەکەیفی خۆیەتی کامیان لەو حوکمانە ئەنجام بدات دروستە.

عەبدوللای کوری عەباس دەلێ: ئەوئێ لە قورئاندا هاتووە بەوشەئێ (او) ئەنجام دەری ئەو حوکمە سەر پشکه لە ئەنجام دانی هەر کام بەسودی دەزانێ، وە هەندیکێ ترلە زانا پێشودەکان (السلف) وتویانە: لەم ئایەتەدا دەبێ بە پشت سەری یەک بێت، واتە: ئەو کەسەئێ که خەلکی گوشت و مالی برد دەبێ بکوژریت و هەلواسریت وە ئەوئێ که تەنها مالی دەبرد دەبێت دست و رانی بپڕیت و ئەوئێ تەنها خەلکی دەترساند نە مالی دەبرد و نە کەسی دەکوشت دەبێ دوور بخێنەو، هەندئێ تر لەزانیان بەندیخانە بە دوور کەوتنەو دادەنێت، لەبارەئێ هەلواسینەو زۆریەئێ زانیانی فیهقی دەلێن: دەبێ بە زیندویی رۆژی یان سێ رۆژ لە سەر ریگای گشتی هەلواسریت بۆ ئەوئێ ببیت بەبەندیک بۆبافی خراپەکاران بەلکو بکەرنەو لە تاوانکردن تا دوچارئێ ئەو جۆرە سزایە نەبن ، لە پاشا دەکوژریت که ئەمە مەزەبێ مالیکی و حەنەفیه کانه، وە هەندیکێ تر دەلێن: نابێ بە زیندویی هەلواسریت تا بەم شیویدیه ریگای نوێژ کردن و خواردن و خواردنەوئێ وەرنەگیریت بەلکو دەبێ بکوژریت، ئینجا هەلواسریت ئەمەش مەزەبێ شافیهیە رهزای خوا لە هەمویان (روایع البیان محمد علی مابونی) تەماشای بکە.



ھۆى دابەزىنى ئەم ئايەتە دەللىن: كۆمەللى خەلگى تىرى (عورەينە) ھاتنە مەدىنە موسلمانان بوون، بەلام ناو ھەۋاى مەدىنە لە گەلىان نەگونجاو تووشى نەخۇشى بوون، پىغەمبەرى خواﷺ ناردنى بۇ لاي حوشترەكانى زەكاتو فەرموى: شىرو مىزەكانىيان بخۇن ئەۋانىش ئەم ئىشەيان كىردو چاك بونەۋەو پاشگەز بونەۋە لە ئىسلامو شوانى حوشترەكانىيان كوشتو حوشترەكانىيان بىرد پىغەمبەرىش ﷺ كە ھەۋالى زانى كۆمەللى لە يارەكانى نارد بە دوايانداو گىرتىيانو ھىناياننەۋە بۇ مەدىنەو پىغەمبەر ﷺ فەرموى: دەستو ھاجىيان بىرنو چاۋيان دەرەپىتىن و فرەيان دەنە ناو بەردەلەنەكانى مەدىنە تا مردن و بە دواى ئەۋە دا ئەم ئايەتە دابەزى ﴿إِنَّمَا جَزَاءُ الَّذِينَ

يُحَارِبُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ... الآية﴾

بەللى تاۋانبارو پاشگەز بوۋە دەمى ناۋا تۆلەيان لى وەرەگىرىت لە دىياداۋ لە رۇۋى دوايشدا سزايەكى زۇر بە ئىش و ئازار يان بۇ ھەيە ، ئەم قورنانه چاۋ بەس لە كەس ناكاتو نايەۋى بە فىل خەلگى بىخاتە ناۋچالەۋە بەلگە پىشەكى ناۋا رىگى راستو ناراست رۇشن دەكاتەۋەو پاداش و سزاي ھەردوۋىكىان دىيارى دەكاتو ھەلىيان دەنىت بۇ چاكە كىردن و دەيان ترسىنى لە پاشە رۇۋو ئاكامى خراپى، و تراۋە: (السعيد من اعطى بغيره/ سەرکەۋتو ئەو كەسەيە لە پاشە رۇۋو ئاكامى ئىشى بىچگە لە خۇى پەندو ئامۇزگارى بگىرىت/بەيھەقى) جا نايە ئەو كەسانەى كە دەستيان دايە خراپە گارى پەشيمان بونەۋەيان لى وەردەگىرىت يان نە؟ خوا دەفەرموى: دزايەتى كەرى خواۋ پىغەمبەر بىيان كۇۋن و ھەلىياناسن و دەستو ھاجىيان بىرن :

۳۵ مەگەر تەۋبە بىكەن پىش ئەۋەدى كە ئىۋە زالىب بە سەريانداۋ بىكەنە دەستان، ئەۋە ئىتر لەۋ تاۋانانەى پىشوو چاۋ پۇشيان لى دەگىرىت لە دىياداۋ پاشە رۇۋىش خۇاى مېھرىبان دەيان بەخشىت وەك لە كۇتايى ئەم ئايەتە دا دەفەرموى: دەى چاك بزانن بىگومان كەخۋا خوايەكى لىبوردەو مېھرىبانەۋە لە تاۋانەكانىيان خۇش دەبىتو بە مېھرىبانى خۇيشى دەيان خاتە بەھەشتەۋە، دەى بە راستى زۇر زۇر شايانە كە ئىمەى نەۋەى نادەم روۋبەكەينە ئەۋ خوايەو سوپاسى بىكەين و لە تۆلەۋ سزاي ئەۋ زاتە خاۋەن دەسلەتە خۇمان ببارىزىن و رىگى خۇشەختى بگىرىنە بەر كە رىگى ئىسلامە وەك لىرمىشا بانگمان دەكاتو دەفەرموى:

۳۵ ئەى ئەۋانەى كە باۋەرتان ھىناۋە لە خوا بىترىن و بە رەۋ گەيشەتن بە رىماۋ رەحمەتى خوا ھۇ پەيدا بىكەن ، چونكە باۋەرى روۋتى بىن كىردار ھىچ سودىكى نىۋە پىۋىستە بە كىردارى چاك ئەۋ باۋەردە بە ھىز بىكرىت تامرۇۋ بە مېھرىبانى خۇاى خۇى بگات ئەك دانىشى و ھەر بللى خوا بەرەحمە ، ئەۋ كىردارە چاكانەن ھۇن بۇ خۇنزيك كىردنەۋە لەخۋا، ئەمە بەۋ مانايە نىۋە كە دەبىت كاپرا شىخىك بگات بە ھۇكارىك بۇ لاي خوا، ئەگەر وايى دەمى بللىن: بەندايەتى تايىبەتى ھەندىكەۋ بەس، چونكە باقى خەلگى تر با بىچن و ئەۋان بىكەن بە ھۇ بۇ خۇيان و دوكاندارىەكەى گاۋەردەكانىش ھەروايە و شتىكى كەمىر ئەمە نىۋە، وە كۇشش بىكەن لە رىگى خۋادا بەلگە رىزگار بىبن. بەلام پىۋىستە ئەۋەش بزانن كە رىنمايى و رىبەرايەتى كىردنى خەلگى بەرمەۋ خوا پەرەستى ئىشىكى زۇر گەۋرەۋ بە نىرخەۋ كاپرا بە ھەر ناۋىكەۋە بىكات جىگى رىزە چ بە ناۋى مەلاۋە يان بە ناۋى شىخەۋە چونكە ناۋ گىرنگ نىۋە ناۋەرۋك گىرنگە. (الرسلة) ئەۋ شتەيە كە ئىنسان بە ھۇى ئەۋەۋە ئەكات بە مەبەست ،

ھەروەھا (ناۋى) بەرزترىن شوئىنى بەھەشتەۋ جىگى پىغەمبەرمانەﷺ و نىزىكتىن جىگايە لە عەرشى خواۋە، لەم بارەۋە پىغەمبەرمان ﷺ دەفەرموى: (مَنْ قَالَ جِئْتُ بِسْمِ اللَّهِ اللَّهُمَّ رَبِّ هَذِهِ الدَّعْوَةُ الثَّامَّةُ وَالصَّلَاةُ الْقَائِمَةُ آتِ مُحَمَّدًا الْوَسِيلَةَ وَالْفَضِيلَةَ وَابْعَثْهُ مَقَامًا مَحْمُودًا الَّذِي وَعَدْتُهُ خَلَّتْ لَهُ شَفَاعَتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ / البخارى / ھەر كەسىك وەختى گۈئى لە بانگ بو وتى: ئەى خۇاى ئەم بانگە تەۋاۋەۋ ئەم نوئزە ئەنجام دراۋە بە محمد ﷺ وسىلەى بىەخشەۋ رىزى گەۋرەى بۇ دابىن و زىندى بىكەرەۋە بۇ ئەۋ جىگا سوپاسكراۋەى كە بەللىن بىن داۋە ، جا ئەۋكەسە با دىنيا بىت كە شەفاعەت كىردنى مىن بۇ خەللىن دەمى لە رۇۋى قىامەتدا ئىنجا دەفەرموى :

۳۶ بىگومان ئەۋانەى كە بى باۋەرن ئەگەر ئەۋەدى لە سەر زەۋىدايە ھەموۋى مولكى ئەۋان بىت و ئەۋەندەى تىرىشى لە گەل دابىت و بىانەۋىت بە فىدىەى بىدن لە باتى سزاي قىامەتدا لىيان وەرنەگىرىت و بۇ ئەۋان سزايەكى دەردناك ھەيە:



يُرِيدُونَ أَن يُخْرِجُوا مِن النَّارِ وَمَا هُمْ بِخَارِجِينَ مِنْهَا  
وَلَهُمْ عَذَابٌ مُّهِيمٌ ﴿٢٧﴾ وَالنَّارُ فِي السَّارِقَةِ فَاقْطَعُوا  
أَيْدِيَهُمَا جَزَاءً بِمَا كَسَبَا نَكَالًا مِّنَ اللَّهِ وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ  
﴿٢٨﴾ مَن تَابَ مِن بَعْدِ ظُلْمِهِ وَأَصْلَحَ فَإِنَّ اللَّهَ يَتُوبُ  
عَلَيْهِ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿٢٩﴾ أَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ لَهُ مُلْكُ  
السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ يُعَذِّبُ مَن يَشَاءُ وَيَغْفِرُ لِمَن يَشَاءُ  
وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٣٠﴾ ﴿٣١﴾ يَتَأْتِيهَا الرِّسُولُ  
لَا يَخْرُكُ الَّذِينَ يُسْكِرُونَ فِي الْكَفْرِ مِنَ الَّذِينَ  
قَالُوا آمَنَّا بِأَفْوَاهِهِمْ وَلَمْ تُؤْمِن قُلُوبُهُمْ وَمِنَ الَّذِينَ  
هَادُوا سَكَّعُوا لِلْكَذِبِ سَكَّعُونَ لِقَوْمٍ  
آخَرِينَ لَمْ يَأْتُوكَ يُخْرِقُونَ الْكِبَرُ مِن بَعْدِ مَوَاضِعِهِ  
يَقُولُونَ إِنْ أُرِيدَ هَذَا فَخُذُوهُ وَإِنْ لَمْ تُؤْتُوهُ فَاحْذَرُوا  
وَمَن يُرِدِ اللَّهُ فِتْنَتَهُ فَلَن تَمْلِكَ لَهُ مِنْ أَلَيْسَ شَيْئًا  
أُولَئِكَ الَّذِينَ لَمْ يُرِدِ اللَّهُ أَن يُطَهِّر قُلُوبَهُمْ لَهُمْ فِي  
الْآخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿٣٢﴾

﴿٢٧﴾ دميانه ویت دهرجن له ناگر له حالیکدا که نهوان  
دهرناچونیان نییه له ناویداو بۆ نهوان سزایه کی هه می شه  
همیه و هرگیز نابریته وه. نه مهش به لگمیه له سر نه وهی که  
بى باوهران هرگیز رزگار نابن له جه هه نه م. نه نه سی کوری  
مالیک ده لئ پیغه مبهری خوا ﴿هه رموی﴾ {يُؤْتِي بِالْزُلْمِلِ مِّنْ  
أَهْلِ النَّارِ فَيَقَالُ يَا إِنَّ أَدَمَ كَيْفَ وَجَدْتَ مَضْجَعَكَ؟ فَيَقُولُ:  
شَرٌّ مَضْجَعٍ، فَيَقَالُ لَهُ: هَلْ تَتَذَكَّرُ بِقَرَابِ الْأَرْضِ ذَهَبًا؟ فَيَقُولُ:  
نَعَمْ يَا رَبِّ، فَيَقَالُ لَهُ: كَذَبْتَ قَدْ سَأَلْتُكَ أَقْلًا مِنْ ذَلِكَ فَلَمْ  
تَفْعَلْ فَيُؤْمَرُ بِهِ إِلَى النَّارِ /سق عليه/؛ پیاوی وا ده نیریت له  
جه هه نه میه کان و خوا پئی ده هه رموی؛ نهی کوری نادم  
جیگا که ت چۆنه؟ نه ویش ده لئیت؛ خراپترین جیگایه!  
ده هه رموی؛ نهی نایا پری زهوی ئالتونت ببى دهیدیت بۆ  
نه وهی لهو جیگایه رزگارت ببى؟ پیغه مبهری ﴿هه رموی کابرا  
یه زئ؛ به لئ نهی په رومردگارم! خوا ده هه رموی؛ درؤ ده کهیت  
چونکه من که متر له وه م داوا کردوه له تۆ له دنیا داو تۆ نه مت  
کردوه، ئینجا فرمانی بى ده کریت که بیریته وه بۆ ناو ناگر!  
ئینجا خواى گه وه یاسایه کی ترمان بۆ باس دهکات و  
ده هه رموی؛

﴿٢٨﴾ نهو که سهی که دزی دهکات پیاو بیئت یان ژن دهستیان  
بهرن نه مه سزایه که به هوی نهو کردوه ناپه سندهی که  
کردویانه، که نه مه تۆله سمندنه و دیه که له لایهن خوا وه بۆ  
نهوان و خواى گه وه خا وهن ده سه لات وه ئیشه کانیشی به  
حیکمه ته. دیاره پیغه مبهری خوا ﴿شیوهی نهو ده ست برینهی  
دیاری کردوه که نه گهر که سیك یه که م جار بوو ده ستی راستی  
ده بریت نه گهر دووباری کردوه لاقی چه پی ده بریت، جاری  
سینه م ده ستی چه پی و جاری چوارم لاقی راستی له جو مگه دا  
ده برن به و مه رجیه قیمه تی شته دزرا وه که له چوار یه کی  
دینار که متر نه بیئت و به شی خوی له و ماله دا نه بیئت و نه و  
مالهش له جیگای دانانی جوړی خویدا بیئت، واته؛ نه گهر کابرا  
پاره ی له هه وه م دا دا نا بو دزرا ده ستی نه و دزه نابریت، چونکه  
کابرای خا وهن مال کو تایی کردوه له هه لگرتنی ماله که پید،  
لئیردا پیاوی پئش نافرمت نا و هینا وه له سورمتی نوردا له  
باردی زینا وه نافرمتی پئشی پیاو ناوی هینا وه، چونکه له  
ئیشی زینا دا نافرمت زیاتر ده بیئت به هوی زینا نه گهر نافرمت  
خوی نه دات به ده سه ته وه پیاو هه یجی بى ناکریت، وه نه گهر خوی  
به ره لا نهکات پیاو توانای ته ماشا کردنیشی نیه، به لام له دزی  
کردندا هیزو لیهاتوی ده ویت و نافرمت که م ده توانیت دزی بکات  
بۆیه له م باره وه پیاو زیاتر ده توانی دزی بکات له بهر نه وه  
پیاوی پئش خسته وه والله اعلم،

نه سه مهی ده لئ نه م نایه ته ی دزیم خوینده وه له ته نه شتمدا  
پیاویکی عه رب دانیشبو وتم: ﴿والله غفور رحيم﴾ کابرای  
عه رب وتی؛ نه وه سهی کییه؟ وتم؛ هی خوا یه وتی؛ دو باره ی  
بکه ره وه منیش هه ر وتم: ﴿والله غفور رحيم﴾ کابرا وتی؛  
نه وه سهی خوا نیه منیش بیرم کردوه وتم: ﴿والله عزيز  
حکیم﴾ وتی؛ بیکات، نه وه سهی خوا یه، وتم؛ تۆ قورئان  
ده زانی؟ وتی؛ نه خیر، وتم؛ نهی چۆنت زانی که من به هه له  
داجووم؟ وتی؛ نهی کابرا (عَزَّ فَحَكَمَ فَقُطِعَ وَلَوْ غَفَرَ وَرَجِمَ لَمَّا قُطِعَ/  
خا وهن ده سه لات وه بریاری دا وه جا برا، خو نه گهر لى بورده  
بوا یه و به زمی پئدا بهاتایه وه نه دهبرا) هه رچه نه ده نه مه  
به لگه ی زیرمکی کابرای عه رب بووه به لام له راستیدا به لگه ی  
ته واو به یه که وه لکانی و ریک و پیکی نه وه ل و ناخری  
نایه ته کانی قورئانه، جا با بزانی نه و که سانه ی که دزی ده که ن  
نایا بۆیان هه یه ته وه به بکه ن یان نه؟ خوا ده هه رموی؛



۳۹

جا هر كهسيك تهوبه بكات دواي نهو ستمهي كه  
 كردويهتي له خوي له خهلك و نيشي باشي كرد ، نهوسا  
 بيگومان كه خوا تهوبهي ئي و مرده گریت، بيگومان كه خوا زور  
 زور ليبوردهو به سوزه. نههمش بهلگهيه له سهر سوزو رهمي  
 خوا بهرامبهه بهمهندهكاني ههنديك نهزان وهك نهزان و  
 نهقامهكاني نهمرؤ رهنهنيان لهم ياسايه گرتوده وتويانه  
 خويني نينسان برهتيه له سهد خوشتروو نهگهر كابر دهستيك  
 برهيت نهبي پهنجا خوشتر جهريمه بگريت نهی بؤ دهبيت له  
 سهر روبهه ديناريك نهو دهسته برهيت؟ به راستي نهوانه  
 تهنيا رواهت بينن و راستي وسودي برپارمكه نازانن ، هازي  
 عهبدولوهاب ماليكي له وهلامي نهو نهزاناندها دهليت: (لما  
 كانت امة كانت ثمينة فلما خالت خالت / واته: نهو دهسته كاتي  
 كه نهمين بوو به قيمهت بوو حاجونكه خيانهت كار دهرجوو بين  
 قيمهت بوو) به راستي نيشيكي زور تهواو زور پهسنده كه نهو  
 نرخه گهرميه دابريت له سهر كهسيك كه دهست دريزي بكاتيه  
 سهر نهو دهسته پاك و بين تاوانهوه له ناوي ببات، وهنهو دهسته  
 سوگهيش كه مال و ژياني خهلكي تيك دمدات و ناسودهي و  
 هيمني له ناو دلهكان ومالهكاندا دهفريني جينگاي خويهمتي  
 كهناو بين نرخ بي و له سهر شتيكي كهه له ناو برهيت.

بزانه:

يهكهه - نهو سيفهتهانهي خوا كه له پاش نايهتهكانهوه هاتوه  
 وهكو ﴿غفور رحيم﴾ ، سميع علم ، عزيز حكيم ، علي كل شي ، قدير ، خير  
 بما تعملون ﴿ ههمويان وهكو مؤريك وايه و ماناي نايهتهكه  
 دووپات دمكاتوهوه ههر زانايهكي به هوش قورناني لا  
 بخوينريتهوه پيش كوتاي هاتني نايهتهكه خهيالي دهجيت بؤ  
 كوتاييهكهي وهك له پيشهوه داستاني نهسمهعيت بيست  
 ههرجهند كابر اي عهرمب خويندموار نهبوو. بهلام زمينيكي  
 چاكي ههبوو، نهوه نايهتي دهست برين بوو ﴿عزيز حكيم﴾ ي  
 فهرموو له پاشدا نايهتي تهوبه بوو ﴿غفور رحيم﴾ ي فهرموو، جا  
 ئير باش گوي بگره بؤ كوتاي ههموو نايهتهكان تا نهو  
 راستيهت جوان بؤ رون ببيتهوه.

دوودم - دروست نيه كاتي كه تاوانبار جووه لاي حاكم و  
 تاوانهكهي حهدي ديارى بوو تكاي بؤ بگريت . راسته و بؤ  
 ناشتهواي كه ريش پاداش هميه وهك له سورتمتي (النساء: ۸۵) دا  
 فهرموي . چونكه له فهرمودهي (صحيح) دا هاتوه كه  
 نافرمتيكي مهخزومي دزي كرد بوو بهلام تيرمكهي زور  
 بهلايانهوه عهيب بوو كه دهستي نهو نافرمتيهيان له سهر دزي

ستمومت للكمذب اكنلون للسحت فان جاءوك  
 فاحكم بينهم او اعرض عنهم وان تعرض عنهم فلن  
 يصرك شيئا وان حكمت فاحكم بينهم بالقسط  
 ان الله يحب المقسطين ﴿۳۷﴾ وكيف يحكمونك وعندهم  
 التوراة فيها حكم الله ثم يتولون من بعد ذلك  
 وما اولئك بالمؤمنين ﴿۳۸﴾ انا انزلنا التوراة فيها  
 هدى ونور يحكم بها النبيون الذين اسلموا للدين  
 هادوا والربانيون والاحبار بما استحفظوا من كتب  
 الله وكانوا عليه شهداء فلا تخشوا الناس  
 واحشون ولا تشتروا بياتي تمنا قليلا ومن لم يحكم  
 بما انزل الله فاولئك هم الكفرون ﴿۳۹﴾ وكذبنا عليهم  
 فيها ان النفس بالنفس والعين بالعين والانف  
 بالانف والاذن بالاذن واللسن باللسن والجروح  
 قصاص فمن تصدق به فهو كفارة له ومن  
 لم يحكم بما انزل الله فاولئك هم الظالمون ﴿۴۰﴾

برهيت له بهر نهوه زور ههوليان دا كه كهسيك بدوزنهوه تكاي  
 بؤ بكات و پيغههمبهه دهستي نهبرهيت و بيجهه له نوسامهي  
 كوري زهيد كه زور خوشهويستي پيغههمبهه بو كهسيان دهست  
 نهكهوت، نافرمتيان هيناو داوايان له نوسامه كرد كه تكاي بؤ  
 بكات نوسامهيش تكاي بؤ كرد پيغههمبهه سور ههلهكهراو  
 نارهحمهت بوو فهرموي: ﴿اتشفع في حد من حدود الله؟﴾ نايا  
 له بارهي حهديك له حهدهكاني خوا وه تكا دهكهيت؟

نوسامه كوتو پر وتي: داواي ليخوشبونن ئي دهكهه نهی  
 پيغههمبهه خوا ﴿نهو روداو به دريزي له بوخاري و موسلم  
 دا هاتوه ئينجا خوي گهوره باسي خوي دمكات و دهفهرموي:﴾

نايا تۆ نازانيت نهی نهو كهسهي كه قورنان قسهه له  
 گهلا دمكات بيگومان ههر مولكي خوايه نهوهي له ناسمانان و  
 زهويديه كهسزا نهداث نهو كهسهي كه نارهزوي ئي بيت و كهس  
 ناتوانيت ريگاي ئي بگريت و خوش دهبيت لهو كهسهي كه  
 نارهزوي ئي بيت و خوي گهوره دهسلاتي به سهر ههموو  
 شتيكدا ههميهو دمتوانن تولهي ئي و مرگريت يان پاداشتي  
 بداتهوه. واته: ههموي مولكي خوايه و خاوهن مولك ههر جوړه  
 ئالوگوريهك له مولكي خویدا بكات مافي خویتی و كهس بؤي  
 نيه دهست بخاته كاروباريهوه و مروفيش بهشيكي زور بچوكه



لهومولگهی خوا بهلام دهبی نهوه بزانی که خوا ستم له کس ناکات، نینجا خوا رودمکاته پیغهمبهر ﷺ و دهمرموی:

۱۱) ئەمى پیغهمبهر ﷺ با تۆ خهمبار نهکات نهو کهسانهى که بهپهلن له تاوان و کفر دا لهو کهسانهى که به دم دهلین: باومرمان هیناوه بهلام دلان باومری نههیناوه ، وهلهو جوولهکانهى کهگوئ دهگرن بۆ درۆو گوئ دهگرن له گهلکی تر که نههاتونهته لای تۆ کهوشهکانیش دمگۆرن و له شوینهکانی خۆیاندا لایان دمبهن، نینجا دهلین برۆن نهگهر وهک قسهى نيمهتان له گهلدا گرا نهوه وهریگرن، وه نهگهر نهوختان پى نهوترا نهوسا وریا بن و دوور کهونهوه لئی نا بهم شیویه خهلکیان دهمهلهتاندو لهپیغهمبهریان دوور دهمختهوه ، نینجا خوی گهوره دهمرموی: ههر کهسێک که خوا بیهویت سزای بدات و تۆلهى ئی وهرگریت و بیخاته ناو کارسات و نارهمهتیوه ئەمى محمد ﷺ تۆ خاوهنى هیچ شتێک نیت بۆی و تۆ ناتوانیت هیچی بۆ بکهیت، نا نهوانه کهسانێک که خوی گهوره نایهویت که دلکانیان پاک بکاتهوه ، که بۆ نهوانه همیه سهرشۆری له دنیا داو له قیامهتیش دا سزایهکی گهورمیان بۆ هیه، نیتا که جوو نزیکهى سى ملیون کهسن نهوه ماوهی زیاتر له چل ساله لهشهردان ، جا نهگهر دهستان به دهستی نهمریکاوه نهبویه دمیک بوو ناویان له کورهی زهویدا سربویهوه جا نهگهر جی خۆیان به حکومهت و خاوهن هیز دهزان، بهلام له راستیدا ههر سهر شۆرن، نینجا خوا دهمرموی:

۱۲) گوئ گریوون بۆدرۆو چهرام خۆربوون وهک سوو خۆری بهرتیل وهرگرتن و دزی کردن، دهی نهگهر نهوان هاتن بۆ لای تۆ بۆ شیکردنهوه و لابردنی گيرو گرفتیان نهوه تۆ له نیوانیاندا دادپهروهرانه بریار بده و مکو چۆن حوکم دمکهیت بۆ خاوهن باومرمان یان پشتیان تى بکهو گوئیان مهدمری و بلى: برۆن خۆتان گيرو گرفتى خۆتان چارهمسهر بکهن، جا نهگهر پشتت تى کردن مهترسه لهوان نهوان ناتوانن هیچ زیانیکت ئی بدن، وه نهگهر حوکمیش کرد به دادپهروهرانه حوکم بکه له نیوانیاندا با کافریش بن و دزایهتی دینهکهى تۆ بکهن مادام هاتن بۆ لای تۆ بۆ حوکم تۆ دهبی به دادپهروهرانه حوکم بکهیت به بیگومان که الله دادپهروهرانى خۆش دهویت و حاکمی دادپهروهر له رۆزی قیامهتدا له ژیر سیبهری عهرشى خوادایه.

پیغهمبهرمان درودی خوی لهسهر بیت دهمرموی: إِنَّ الْمُقْسِطِينَ عِنْدَ اللَّهِ عَلَى قَتَابٍ مِنْ نَارٍ، الَّذِينَ يَغْدُلُونَ فِي حُكْمِهِمْ وَأَهْلِيهِمْ وَمَاؤُلُوا/ رواه مسلم / داد پهروهران له لای خوا لهسهر مینه بهرمانی نورن، نهوانهى که دادگهر بوون له حوکمهکانیان و له ناو خیزانیان و له گهل نهوانهى که کراون به سهرپهرشتیان.

۱۳) چۆن نهوان تۆدمکهن به بریاردهر بۆ خۆیان لهحالیگدا که نهوان تهوراتیان لایه که بریاری الله ی تیدایه، واته: نهگهر نهوان راست دمکهن بۆ تهماشای تهورات ناکهن و بۆ راستیهکانی هشارنهوه له پاشان دواى نهوهی که تۆ بریارت بۆ دان پشت دمکهنه نایین و پشت دمکهنه بریاردهمکهت؟! خۆ نهوانه باومردار نین.

دهلین: جولهکهکان پیاوو ژنیکیان هینایه لای پیغهمبهر ﷺ که زینایان گرد بوو، پیغهمبهر ﷺ همرموی خۆینده و اتریتانم بۆ بهینن ، نهوانیش دوو گوردهکی "سوریا" یان هینا سویندی دان چۆنه ئیشی زینا له تهورات دا؟ نهوانیش وتیان: له تهورات دا نهگهر جوار کس شایهتیا دا که چاویان پى کهوتوه که نالهتی پیاوهکه له ناو لهشی نافهرتهکه دایه و مکو میلی ناو کلدان نهی سهنگسار بکرین. همرموی: دهی بۆ سهنگساریان ناکهن؟ وتیان: دهمهلاتمان نهماوه و کوشتمان پى خوش نیه، پیغهمبهری خوا بانگی شایهتهکانی کردو هاتن و شایهتیا دا که به چاوی خۆیان نالهتی نهو پیاومیان له ناو لهشی نهو نافهرتهدا دیوه و مکو میل له ناو کلدان دا ، پیغهمبهر ﷺ همرمانی داو سهنگسار گران { (مسلم و ابو داود و ابن ماجه)

ئاوهدا دهرکهوت که نهو جولهکانه باومریان به تهوراتهکهی خۆیشان نهبوو تهنها دمیان ویست خۆیان رزگار بکهن له فرمانی خوا ، بۆیه هاتنه لای پیغهمبهر ﷺ جا خوا بهوانه دهمرموی: باومردار نین، ئەمى نيمه باومردارین سهدان فرمانی قورئانمان خستومته پشت گوئ؟ خۆ به موسلمان زان بیربکهروه. نینجا خوا وصفی تهورات دمکات و دهمرموی:

۱۴) بیگومان که نيمه تهوراتمان رموانه کرد که لهودا رینمایو روشن کردنهوهی راست و ناراست همبو که بهو حوکمیان دمکرد نهو پیغهمبهرانهی که همیشه گهردن کهجی فرمانی خودا بوون به سهر جومکاندا ، ههرودها خوا پهروست و زاناکانیا بهو تهوراته حوکمیان دمکردو بریاریان دهمداو بهتدایهتیا دمکرد، چونکه نهوان گرا بوون به چاودیر و نیگابانی نهو



وَقَفَّيْنَا عَلَىٰ آثَرِهِمْ بِعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ  
التَّوْرَةِ وَمَأْتِيْنَهُ الْإِنجِيلَ فِيْهِ هُدًى وَنُورٌ وَمُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ  
يَدَيْهِ مِنَ التَّوْرَةِ وَهُدًى وَمَوْعِظَةً لِّلْمُتَّقِيْنَ ﴿١٦﴾ وَلَنَحْكُمَ  
أَهْلَ الْإِنجِيلِ بِمَا أُنزِلَ إِلَيْهِمْ مِنْ لَّدُنْكَ وَمَنْ لَّدُنْكَ بِمَا أُنزِلَ  
إِلَيْهِمْ فَآوَلَيْكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ ﴿١٧﴾ وَأَنزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ  
بِالْحَقِّ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ الْكِتَابِ وَمُهَيِّمًا  
عَلَيْهِ فَاحْكُم بَيْنَهُم بِمَا أُنزِلَ إِلَيْكَ وَلَا تَتَّبِعِ أَهْوَاءَ هُمْ  
عَمَّا جَاءَكَ مِنَ الْحَقِّ لِكُلِّ جَعَلْنَا مِنْكُمْ فِرْعَوْنَ وَمِنْهَا جَا  
وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَجَعَلَكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً وَلَكِنْ لِّيَبْلُوَكُمْ فِي مَا  
آتَيْنَاكُمْ فَاسْتَقِمْ وَالْخَيْرَاتُ إِلَى اللَّهِ مَرْجِعُكُمْ جَمِيعًا  
فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ ﴿١٨﴾ وَإِنْ أَحْكَمْتُمْ بَيْنَهُمْ بِمَا  
أُنزِلَ اللَّهُ وَلَا تَتَّبِعِ أَهْوَاءَ هُمْ وَأَحْذَرْتُمْ أَنْ يَفْسِدُوا عَنْ  
بَعْضِ مَا أُنزِلَ إِلَيْكُمْ فَإِنْ تَوَلَّوْا فَاعْلَمُوا أَنَّهُ يَرِيْدُ اللَّهُ أَنْ يُصِيبَهُمْ  
بِبَعْضِ ذُنُوبِهِمْ وَإِنَّ كَثِيرًا مِنَ النَّاسِ لَفَاسِقُونَ ﴿١٩﴾ أَفَحُكْمَ  
الْبَاطِلِ يَتَّبِعُونَ وَمَنْ أَحْسَنُ مِنَ اللَّهِ حُكْمًا لِّقَوْمٍ يُوقِنُونَ ﴿٢٠﴾

دەگونجا دەبى خوينى بدات ئەمانە دەبى بەو شىوێهە ئەنجام  
بدرێن مەگەر خاوەن ماف کابرا بپەخشیت وەك دەفەرموئ: جا  
نەگەر خاوەن ماف مافى خۆى بەخشى ئەو نەتەر کابراى  
نەشكەر زەگارى دەبیت و بەخشەندەش پاداشى بەخشىنى خۆى  
بەجەند قاتەو دەست دەكەوتەو، پەنخەمبەرمەن  
دەفەرموئ: ﴿مَا مِنْ رَجُلٍ يُخْرِجُ فِي جَسَدِهِ جِرَاحَةً فَيَتَصَدَّقْ بِهَا  
إِلَّا كَفَّرَ اللَّهُ عَنْهُ مِثْلَ مَا تَصَدَّقَ بِهِ﴾ / رواه احمد / ههچ پیاویك نیه  
كه برینێك بكړی له شى و چا و پوښى لهو مافه بكات و كابرا  
بپەخشیت مەگەر خوا داپوښیت بۆى تاوانه كانى به هۆى ئەو  
بەخشینهو به ئەندازى نرخی ئەو چاكهیه { ئا ئەمانە  
بەشێكن له ياساكانى خواو دەفەرموئ: ئەوێ كه حوكم نەكات  
بەوێ كه خوا رەوانەى كردووه ئانەوانە ستەمكاران، هەروەها  
فاسقان وەكو له دوايدا دیت زالم و فاسق و كافر به يەك مانا  
دیت كه كەفرو خاوەنەناسییه، بەلام مەرج نیه هەرچى زالم بێت  
كافرىش بێت وە هەرچى فاسقه كافر بێت، بەلام هەموو  
كافرىك فاسق و زالمه، بۆ؟ چونكه كابراى كافر زولمى كردووه له  
خۆى و له خەلك، چونكه گالته به ژیری باوەرداران دەكات و  
خویشى دوجارى سزای سەختى دوا روژو ناگرى جەهەنەم  
دەكات و هەروەها فاسقیشه، چونكه كابراى كافر دەرچووه له  
سنورى خوا بەلام شەرت نیه كابرا هەر دەرچو له سنورى خوا

كتیبهى خوا كه تەوراتەو ئەوان شایهت بوون له سەر راستى و  
درستى ئەو پەراوه، ئەوسا له خەلكى مەترسن و هەرله خۆم  
بترسن و هەرگیز نیشانەكانى نێمه نەفرۆشن بەنرخىكى كەم و  
ئەو كەسەى كه حوكم نەكات بەوێ كه خوا رەوانەى كردووه،  
سا بزانی كه هەر ئا ئەوانەن خوا ئەناسن، (ربانى) به  
بەندایەتى كەران دەوتریت و (احبار) كۆى (حبر) ه واتە: زانا.  
نەمه بەو مانا نیه كه نەگەر به نرخیكى زۆر بێ گۆرەنەو  
دروسته، نەخیر به ههچ نرخیك نابى حەق و راستى  
بشاریتەو چونكه نەگەر هەموو دنیاى بدریت به كەسێك له  
سەر ئەو شاردنەوێه هەر رەنجهروو شەرمەندەیه، چونكه  
هەموو دنیا لای خوا به ئەندازى پەرى مێشولهیهك نرخی  
نیه، وەكو پەنخەمبەرمەن: ﴿لَوْ كَانَتِ الدُّنْيَا تَعْدِلُ  
عِنْدَ اللَّهِ جَنَاحَ بُعُوضَةٍ مَا سَفَىٰ كَافِرًا مِنْهَا شَرْبَةُ مَاءٍ﴾ / رواه الترمذی /  
وصححه الألبانی / هەموو دنیا نەگەر به ئەندازى پەرى  
مێشولهیهك نرخی هەبوايه له لای خۆى كەره نەى دەهیشت  
كافر يەك قوم ناوى تیدا بخواتەو { كەوا بوو نەگەر عالمیكى  
دینى حەقیكى شاردووه نەى وت له بەر خاترى ئەوێ كه  
هەموو دنیاى بى بدن كه هەرگیز شتى واش نابى كه دنیا  
بدریت به يەك كەس ئەو ئەو زاناو عاله زىانی كردووه  
بەهرهیهكى زۆر كەمى وەرگرتووه له سەر دین فرۆشیهكەى  
بەداخهوه لەم زەمانەدا شتىكى وايشان پێندادیت، بەلام هەر  
زۆر به هەرزانی دینهكەى خۆمان دەفرۆشین؟! هەروەها خۆى  
داناو ناگا درێژه به وەسفى تەورات دەدات و دەفەرموئ:

﴿٢١﴾ له تەورات دا پێویستمان كرد له سەر ئەوان كه بێگومان  
تۆلهى گیان به گیانه، واتە: ئەگەر كەسێك بكۆژریت به نارەوا  
دەبى بكۆژ بكۆژریتەو مەگەر خاوەنەكەى چاوپوښى ئى بكات  
پەنخەمبەرمەن: ﴿الْمُسْلِمُونَ تَتَكَافَأُ دِمَاؤُهُمْ﴾ / احمد،  
البانى، صححه الألبانى / واتە موسلمانان وەكو يەكە خوێنەكانیان {  
واتە: جیاوازیان نیه، وە ئەم نایەتە بەم هەرمودەى  
پەنخەمبەرمەن: ﴿وَلَا يُقْتَلُ مُسْلِمٌ بِكَاْفِرٍ﴾ / البخارى /  
موسلمان ناكۆژریت به كافر { تايبەت دەبیت به باوەردارانەو.  
ئینجا دەفەرموئ: چا و له جىاتى چاودا دەر دیت و لوت له  
جىاتى لوت دا و گوئى له جىاتى گوئى دا دەبریت، واتە ئەگەر  
كەسێك چاوى كەسێكى دەرھینا یان لوتى برى یان گوئى برى  
یان كەرى كرد هەر بەو شىوێ له گەلدا دەكریتەو، وە بۆ  
برینەكان تۆله هەیه، واتە: هەر برینێك دەبى به گوێردى خۆى  
له برین كەر برین بكریت نەگەر دەگونجا، وە ئەگەر نه



کافر ببیت، چونکه هر تاوانیک بکریّت دمرچون له سنوره، بهلام ثینسان به ههموو تاوانیک کافر نابیت. خوی گهوره پاش نهودی که ودمفی تهوراتی کرد وا نیستا ودمفی نینجیل دمکات که بؤ عیسا علیه السلام هاتودو دهمرموی:

٤٦ به دوی شو پیغهمبرانهدا عیسی کوری مهریهمان هیئا که دانی دننا بهودی که له پیش خویدا بوه که تهوراته و نینجیلیشمان دا بهو کهلهودا رینمایو جاو رؤشی ههيو، وه دانی دننا به راستی نهودی که له پیش خوی دا هاتیوکه تهوراته و رینمایو ناموزگاری بوو بؤ له خوا ترسانی سهردهمی خوی، دیاره نهوانه که له پیش قورنان دا هاتوون چ تهورات و چ نینجیل و چ بیجکه لهوانیش ههلومشاونهتهودو کاریان پی ناکری چونکه هر بؤ سهردهمیکی تایبته بوون و تیکیش دراوو کهس نازانیت کامیان راستهوکامیان ناراسته، نینجا خوی داناو ناگاو میهربان دهمرموی:

٤٧ با نهلی نینجیل حوکم بکات بهودی که خوا له نینجیل دا رهوانه کردودو شو کهسهی که حوکم نهکات بهودی که خوا رهوانه کردود نهوانه فاسقن. بهرائی کوری عازیب دهلیت: پیغهمبر ﷺ یهودیهکی بینا که داخ گرابوو تازیانهیشی لیدرا بوو، جا پیغهمبر ﷺ بانگی جولهکهکانی کردو همرموی: {هَكَذَا تَجْذُونَ خَدَّ الزَّانِي فِي كِتَابِكُمْ / نهناوایه تولهی زیناکار له کتیبهکهی خوتاندا؟ وتیان: بهلی، جا پیغهمبر ﷺ یهکیک لهزانیانی خویانی بانگ کردو همرموی: أَنْشُدْكَ بِاللَّهِ الَّذِي أَنْزَلَ التَّوْرَةَ عَلَى مُوسَى أَهَكَذَا تَجْذُونَ خَدَّ الزَّانِي فِي كِتَابِكُمْ / سویندت دهمدم بهو خودایه که تهوراتی ناردود بؤ موسا ﷺ نایا ناوههایه هدی زینا له کتیبهکهتاندا؟

جا وتی: نهخیر، نهگهر بهمه سویندت نهدامایه نههمم پی نهدهوتی، بهلام لهبر نهودی که لهناوی پیاو ماقولهکانماندا نهمه زور بوو، جا هر کاتیک پیاو ماقولدمان بیکردایه وازمان لی دهیتان و نهگهر لاوازمکانمان بیکردایه همدان بهسهریاندایه جیبهجی دمکرد، جا بویه وتمان با له سهر حوکمیک کوبینهوه که له سهر ماقول و لاواز به پی جیاوازی جیبهجی بکهین جا لهجیگای رهمم دا، داخکردن و تازیانهمان دانا نینجا پیغهمبر همرموی: {اللَّهُمَّ إِنِّي أَوَّلُ مَنْ أَخِيَا أَمْرَكَ إِذْ أَمَاتُوهُ

فَأَمَر بِهِ فَرَجِمَ / مسلم وغيره / نهی خودایه من یهکهم کهسیکم که شو بریاری تو که مراندویانه، زیندوی دهکهمهوه، جا فرمانی دا بهو بریاره نهوسا کابرا رهمم کرا! نینجا الله شو نایهتانهی رهوانه کرد که باس لهو کهسانه دمکات که به فرمانی الله حوکم ناکهن که به زالم و فاسق و کافر ناویان دهیات و دهمرموی: {وَمَنْ لَّمْ يَحْكَمْ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ فَأُولَئِكَ هُمُ الْكَافِرُونَ} لئله: ٤٤. بهلام مهبهست نهوه نیه که نهمه هر بؤ گاورو جولهکهوایه، له حوزدیفه ﷺ پرساریان کرد که نهه نایهتانه مهبهست پیی نههلی کتیبه؟ همرموی: {بِعَمِ الْإِخْوَةِ لَكُمْ بَنُو إِسْرَائِيلَ، إِنْ كَانَتْ لَكُمْ كُلُّ خُلُوةٍ وَلَهُمْ كُلُّ مُرَّةٍ، وَلَتَسْلُكُنَّ طَرِيقَهُمْ قَدَرُ الشَّرَاكِ} / الطبري / بهراستی بهنی ئیسرائیل برایهکی چاکن بؤ نیوه هرچی شیرینه بؤ خوتان و هرچی تاله بؤ نهوانه له حالیکدا نیوه وه کهیتانی پیلاو ریگای نهوان دهمرتههر! جا دهمرکهوت مهبهست له کوفر له نایهتهدا کوفری گهورمیه واته شو کوفرمیه که مروقه له بازنهی ئیمان دهمرکهوت همرهوا که ئیبنوعهباس دهلیت: {هُؤُلَاءِ الْآيَاتُ الثَّلَاثُ نَزَلَتْ فِي الْيَهُودِ خَاصَّةً فِي قُرَيْظَةَ وَالْطَّبْرِ / ابو داود، الألبانی: حسن صحیح الإسناد / واته، نهه سی نایهته لهباری یهودوه هاتوته خواروه بهتایبته قورمیزو نهزیر. دیاره که کوفری یهود کوفری گهورمیه (کفر الاکبر).

جا الله له نایهتهدا بهراشکاوی فتوی کافر بوونی شو فرمانرهبویانه دمکات که به یاسا و شهرعی الله حوکم ناکن و یاسایهکی تر له سهر خهک پیویست دمکهن. تهتارمکان کاتیک که ولاتی ئیسلامیان داگیرکرد له سهر خهک شو و یاسایهیان پیویست کرد که شاکهیان جهنگیزخان بؤی دانابون که شو یاسایه له جهندیان نایین وهک ئیسلام و یهودی و مهسیحی وهرگیرا بوو، جا ئینو کهسر له تفسیرهکهیدا باسی لیدمکات و دهلیت: (فَصَارَتْ فِي بَنِي إِسْرَائِيلَ شَرْعًا مُتَّبَعًا يُفْقَدُونَهَا عَلَى الْحُكْمِ بِكِتَابِ اللَّهِ وَسُنَّةِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، فَمَنْ فَعَلَ ذَلِكَ مِنْهُمْ فَهُوَ كَافِرٌ يَجِبُ قِتَالُهُ حَتَّى يَرْجِعَ إِلَى حُكْمِ اللَّهِ وَرَسُولِهِ ﷺ، فَلَا يَحْكُمُ بَوَاهُ فِي قَلِيلٍ وَلَا كَثِيرٍ / جا شو و یاسایه لهناو نهومکانیدا بوویه یاسایه که پهیرموی لیدمکراو بهسهر حوکم و بریاری الله و پیغهمبرمهکی ﷺ دا پیشیان



دەخست، جا ھەر كەس وابكات ئەو كافرە پۈيۈستە شەرى لەگەلدا بكرىت تا دگەرپتەو بۆ حوكمى خواو پىغەمبەرەكەى، وە نايىت بىچگە لەو بە ھىچى تر حوكم بكات نە لە كەم و نە لە زۆردا. بەلام پۈيۈستە ئەو بزانرىت كە ئەگەر ھاتو حاكىمىكى مۇسلمان كە بە ياسا شەرىعەتى ئىسلام حوكمى دەكرىدو ياساى ئىسلامى بە باشترىن ياسا دەزانى، ئەگەر لە مەسەلەيەكدا بە ھۆى شتانىك وەك بەرتىل يان رشو يان تورپىي يان خزمایەتى، لەو روداودا بە پى شەرىعى ﷺ حوكمى نەكرد بەلام لە ھەمان كاتدا باومرى بەتوانبارى خۆى لەو مەسەلەدا ھەبوو، وە ئەو حوكمەشى وەك ياسايەك لە سەر خەلك پۈيۈست نەكردو حوكمى شەرىعى لەو مەسەلەدا نەگۆرى ئەو تەنھا تاونبارەو لە بازەنى ئيمان دەرئەچو بەلگو توشى كوفرى بچوك يان "كفر دون كفر" بوو. وەك ئىبنو عەباس لە وەلامى ئەوانەى كە ئەم ئايەتەيان دەكرىد بە بەلگەو حاكمانى سەردەمى خۆيان بە ھۆى ھەندى برىارى ناشەرى كە لەو حاكمانە دەرەچوو، بەكافردەزانى فەرموى: (كفر دون كفر... لیس بالکفر الذي تذهبون إليه) ئەو كوفرى بچوكە... ئەو كوفرى نىيە كە ئىو بەسى لىدەكەن)

جا پىم بلن: ئەمرو كام ولاتە يان كام فرماندەيە كە بە فرمانى خوا حوكم دەكاتو باومرى پى ھەيەو ھىچ برىارىكىش لەو بە چاكتر نازانىت ئەگەر ھەيە ئىمەش ئەگەلتاين كە ئەگەر لايدا لە ياسايەك لەبەر يەكەك لەو ھۆيانە كەوتەمان ئەوسا دەلتىن: دوچارى كوفرى دون كفر بوو؟

خۇ رموانەمان كرومە لاى تۆ ئەى محمد ﷺ ئەم قورئانە بە راستى نەك پە گائەو گەمە ئەویش دان دەنىت بەراستى ودروستى ئەوانەى كە لە پىش خۇيدا بوون و چاودىرو خاومەن ھىزو نىگەھبانە لەسەر ئەوانەى كە لە پىش خۇيدا ھاتوون گەوا بوو تۆ حوكم بىكە لە نىوانيانا بەو شىودى كە خوا رموانەى كرومەو ھاتو بۆ تۆ دواى ئارمۇزۇكانى ئەوان نەكەويت بەلادان لەو ھەقو راستىيەى كەھاتوتە لات. ئىنجا دەفەرموى: بۆ ھەموو ئۆمەتەكانى پىش تۆش ياساو رىيازىكەمان دانائەو كە لە سەرى برۆن، خۇ ئەگەر خوا مەيلى بوايە ھەموتانى دەكرىد

بە يەك ئايىن، بەلام خوا برىارى نەداو كە ئاودەا بىت و بە گوپرى زەمان ھەندىك حوكمى گۆرپو ھەتا دواترىن پىغەمبەرەو دواترىن پەيام كە قورئانە ئىتر حوكم بەوانە دەكرىت ھەتا قىامەت و ناگۆرى، ئىنجا خوا بۆ وەلامدەو ھى ئەو پەرسىارەى كە بۆجى ھەموى يەك ئايىن نەبو دەفەرموى: تاكو خوا تاقىان بىكەتەو و دەرکەوئىت كە كى حوكم دەكات بەموى كە پىمان داوون و كى حوكم پى ناكات، جا مادام تاقىكرنەموىە دەى پەلە بىكەن بۆ كرىنى ئىشە چاكەكان كە ھەر بۆ لاى خوا دگەرپتەو جا ئىتر ھەواتان پى دەداتو تىتان دگەپەنىت كە كى راستەو كى ناراستە لە ناكۇكىەكاندا، واتە: لە خوا بترسن و رىگى راست بگرن ھەرچى بىكەن دەبى بگەرپتەو بۆ لاى خوا، خوايش راست و ناراست لە يەك جيا دەكاتەو نە لە كەس دەرترى و نە لە كەس شەرم دەكات و ھەر كەس بە ئەندازەى گەردىلەيەك چاكە يان خراپەى ھەبىت پىشان دەدرىت. دووبارە خواى گەورە نامۇزگارى پىغەمبەرمان ﷺ دەكات و ھەلى دەنىت و دەرترىنىت لە فرت و فىلى بى باومران و دەفەرموى:

ئەى محمد ﷺ تۆ حوكم بىكە لە نىوان ئەوان دا بەموى كە خوا رموانەى كرومەو پەپرەوى ئارمۇزى ئەوان نەكەويت و خۇ بگرە لە سەر قسەو برىارى خۇت و ئاگات لە خۇت بىت و وريا بە نەو ك لات بىدن لە ھەندىك لەموى كە خوا رموانەى كرومەو بۆت، جا ئەگەر ئەوان پىشان ھەلچەرخاندو گوپان نەدايە تۆو بەرنامەكەت دەى تۆ بزانە كە خواى گەورە دەپەوئىت دوچارىان بىكات بە تۆلەى ھەندىك لە گوناھەكانىانەو، بىگومان كە زۆرىەى خەلك لە سنور دەرچوون.

نەمەش بەلگەيەكى ترە لە سەرئەموى كە زۆرىەى خەلك فاسق و بى دىنە. پىم خۇشە لىردە ئەو بزانىن كە زۆرىەى خەلك باومر ناھىنىت و زۆرىەيان دواى ئايىن ناكەون، وە لە رۆزى قىامەتدا وەكو پىغەمبەرى خوا دەفەرموىت لە ناو ھەزار نەفەردا يەك مۇسلمانەو نۆسەدو نەوودو نۆ كەس كافىر، واتە: ئەگەر ھەزار مىليار خەلك ھەبىت يەك مىليارى دەچىتە بەھەشتەو نۆسەدو نەوودو نۆ مىليارى دەچىتە جەھەننەمەو ھەموو كەسىكىش جىگى ھەيە لە ھەردو لادا، جا ئەموى كە بەھەشتىە يەك لە ھەزار، واتە: بىچگە لە جىگى خۇى جىگى (۹۹۹) كەسى جەھەننەمى دەدرىت بەلام جەھەننەمەكان جىگى يەك مۇسلمان دابەش ئەكرىت بە سەر (۹۹۹) كەس دا ئاشكرايە كە جىگى لى تەنگ دەكرىتەو ھەرچەند جەھەنەم بەو



يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَسْجُدُوا لِلشَّمْسِ وَالْقَمَرِ ۖ أُولَٰئِكَ بَعْضُ  
أُولَٰئِكَ يَبْغُونَ مِنْكُمْ مَتَاعًا ۚ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ  
الظَّالِمِينَ ﴿٥١﴾ قَرَأَ الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ يُسْرِعُونَ فِيهِمْ  
يَقُولُونَ نَحْنُ أَنْ تُصِيبَنَا دَآئِرَةٌ ۚ فَعَسَىٰ اللَّهُ أَنْ يَأْتِيَ بِالْفَتْحِ أَوْ أَمْرٍ  
مِنْ عِنْدِهِ ۖ فَيُصْبِحُوا عَلَىٰ مَا أَسْرُوا فِي أَنْفُسِهِمْ تَدْمِيعًا ﴿٥٢﴾  
وَقُولِ الَّذِينَ آمَنُوا أَهْلَؤَلَاءِ الَّذِينَ أَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ  
إِنَّهُمْ لَكَمَّكُمْ حَبَطَ أَعْمَالُهُمْ فَأَصْبَحُوا خَاسِرِينَ ﴿٥٣﴾ يَأَيُّهَا  
الَّذِينَ آمَنُوا مَنْ يَرْتَدَّ مِنْكُمْ عَنْ دِينِهِ ۖ فَسَوْفَ يَأْتِيَ اللَّهُ بِقَوْمٍ يُحِبُّونَهُ  
وَيُحِبُّونَهُ ۖ أُولَٰئِكَ عَلَىٰ الْمُؤْمِنِينَ أَعِزَّةٌ عَلَى الْكَافِرِينَ ۚ يُجَاهِدُونَ فِي  
سَبِيلِ اللَّهِ وَلَا يَخَافُونَ لَوْمَةً لَا يَرِيبُ ذَلِكَ ۚ فَضَّلَ اللَّهُ يُونُسَ مِنْ نِسَاءِ  
وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ ﴿٥٤﴾ إِنَّمَا وَدَّعَ اللَّهُ مُرْسَلُوهٖ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ  
يُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَهُمْ ذَكَاةٌ ﴿٥٥﴾ وَمَنْ يَتَّبِعِ اللَّهَ  
وَرَسُولَهُ ۖ وَالَّذِينَ آمَنُوا فَإِنَّ حِزْبَ اللَّهِ هُمُ الْغَالِبُونَ ﴿٥٦﴾ يَأَيُّهَا الَّذِينَ  
آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا الَّذِينَ اتَّخَذُوا دِينَكُمْ هُزُؤًا وَلَعِبًا مِنَ الَّذِينَ آمَنُوا  
الْكَتَبَ مِنْ قَبْلِكُمْ وَالْكَفَّارَ أُولَٰئِكَ وَاتَّقُوا اللَّهَ ۚ إِنَّكُمْ مُؤْمِنُونَ ﴿٥٧﴾

حاله‌ش که ددانیکی کافر به نهندازی چپای نوحودو هاپمی  
پنستمه‌کی به‌نندازی سن رُوژ ریگایه بویه خوی گه‌وره  
دفعه‌رموئ: ﴿وَإِنَّا أَقْنَا مِنْهَا مَكَانًا ضَرِيقًا مُقَرَّبِينَ﴾ الفرقان: ۱۳ /  
همرکاتی به‌سهر و حاج به یه‌گه‌وه به‌سراو خرا‌نه ناو‌جیگایه‌کی  
زور ته‌نگه به‌رموه ﴿الفرقان ۱۳﴾. نه‌وشمان له‌بیر نه‌جیت که  
خوی گه‌وره له فور‌ناندا دفعه‌رموئ: وختیک که جه‌ه‌نم له  
جه‌ه‌نمه‌بگان پر دم‌کریت دفعه‌رموئ: ﴿نایا پر بویت؟ ده‌لئ  
خوایه زیاده‌ی تر هیه؟﴾ ق / ۳۰. واته هیشتا پر نابیت، نینجا  
خوی گه‌وره حاجی خوی داد‌نیت له‌سهر‌نه‌و شوینه‌و  
دعروختیو جه‌ه‌نم جیگای خالی نامینیت. نینجا ده‌لئ: نه‌ی  
خوایه به‌سه به‌سه، جا نه‌لین: نه‌گهر ته‌نگه چون فراوانه‌و  
ماومت‌ه‌وه؟ وه نه‌گهر فرموانه چون ته‌نگه؟ چونکه جیگای کافر  
ته‌نگه‌و زیندانی تایبه‌تیته‌ی، نه‌گینا جه‌ه‌نم خوی زور  
گه‌وره‌یه، خو ههر له‌دنیدا ناوی چهندین زیندانی گه‌وریت  
بیستوه که‌به سهدان جیگای ته‌نگی یه‌ک له‌مهری تیدایه؟ به‌لام  
موسلمان و‌ک کافر نه‌یه و موسلمان نه‌و کاته ش‌ست م‌تر بال‌ی  
به‌رزه له جه‌وت م‌تردا.

نایا نیوه جو‌کی نه‌فامه‌کانتان مه‌به‌سته‌و نه‌وتان ده‌ویت؟  
وه نایا کن هیه له ﴿الله﴾ جوانتر یاسا دابنیت بؤ گه‌لک که

یه‌قینی ه‌بیت؟ به‌لئ خوی گه‌وره ههر‌جی جو‌که‌و فرمانه  
بیجگه له جو‌که‌و به‌رنامه‌کانی خوی ه‌موی به جاهیلی  
داد‌نیت به راستی ده‌ی واش بیت، چونکه ههر‌جی جو‌کی  
مرؤفه جو‌کیکی نه‌زانانه‌یه، چونکه ده‌وله‌م‌مند یاسا به  
گوهری به‌رزه‌وم‌ندی ده‌وله‌م‌مند داد‌نیت و ه‌زاریش یاسا به  
گوهری به‌رزه‌وم‌ندی ه‌زار داد‌نیت، واته: ههر تاقم و پیریک  
به گوهری به‌رزه‌وم‌ندی خوی یاسا داد‌نیت سهر‌مرای نه‌وش  
نه‌وانه‌ی که یاسا داد‌نن نازان ناینده چی رود‌دات و چی  
ده‌بیت که‌چی خهریکی دانانی یاسان بوی نایا نه‌سه نه‌زانی  
نیوه یاسایه‌کی نه‌زانانه‌یه؟ (ابن ابی حاتم) ده‌لئ (ابو عبیده  
الن‌جی) وتی: بیستم له ح‌سه‌نه‌وه که ده‌بوت: (من حکم بغير  
حکم الله فحکم الجاهلیة) ههر که‌سیک جو‌ک بکات به جو‌کیکی  
غهری جو‌کی خودا نه‌وه جو‌کیکی نه‌فامانه‌یه) نه‌ی  
موسلمانان نایا نه‌و زاته‌ی که له ه‌موو حاکمان حاکم تردو له  
ه‌موو ک‌س به به‌زمی تردو له ه‌موو ک‌س زان‌تره‌و له  
ه‌موو ش‌تیک به توان‌تره‌و له ه‌موو که‌سیکیش داد‌به‌رو‌تره‌و  
دروست‌ک‌ه‌رو مرینه‌ری ه‌موو به‌ری ناده‌میزاده نایا رد‌وایه  
یاسای نه‌و واز لی به‌نیت و به‌یرموی یاسای به‌شهریکی و‌کو  
خوت بکه‌یت؟! پیغه‌به‌رمان ﴿لهم بارموه دفعه‌رموئ:﴾ (أَنْفَعُ  
النَّاسِ إِلَى اللَّهِ ثَلَاثَةٌ مُلْجِدٌ فِي الْحَرَمِ وَمُتَّبِعٌ فِي الْإِسْلَامِ سُنَّةُ  
الْجَاهِلِيَّةِ وَمُطْلَبٌ دَمِ امْرِئٍ بِغَيْرِ حَقٍّ لِيُهْرَقَ دَمُهُ / البخاری/  
بوغزین‌راوترین که‌س له‌لای الله سئ که‌سن.

یه‌که‌م: که‌سیک که خرا‌به‌کاری بکات له ناو ح‌رمی م‌که‌دا.  
دووم: نه‌و که‌سه‌یه که له ناو نیسلام دا ه‌ول بدات بؤ نه‌نجام  
دانی رد‌وشتی سهر‌دمی نه‌فامی.

سپه‌م: نه‌و که‌سه‌یه که زور ه‌ول بدات بؤ نه‌وی خوینی  
که‌سیک به ناره‌وا بریزیت} جا پاش نه‌وی که باسی فرمانی  
خوی کردو ه‌موو فرمانه‌کانی بیجگه له خوی به فرمانی  
جاهیلی و نه‌فامی بی ناساندین و جاریکی تر نه‌ودوو دوزمه‌ن  
گه‌وره‌ی موسلمانانمان بؤ‌باس ده‌کاته‌وه دفعه‌رموئ:

نه‌ی نه‌وانه‌ی که باوم‌رتان هیناوه همرگیز جوله‌که‌و گاور  
نه‌که‌ن به دؤ‌ست و یارمه‌تی دهری خوتان نه‌وانه خویان  
ه‌ندیکیان دؤ‌ست و یارمه‌تی دهری ه‌ندیکیان و ههر که‌سیک  
له نیوه که‌نه‌وان بکات به دؤ‌ستی خوی ده‌ی به راستی نه‌ویش  
له‌وان داد‌نریت به‌بگومان که ﴿الله﴾ همرگیز گه‌لی سته‌م‌کاران  
رینمای ناکات و نایانگه‌نیت به‌خوشبه‌ختی. نینجا ه‌روم‌کو  
نه‌مرو کاتی خوی له ناو موسلماناندا ه‌به‌وه ده‌یان وت: نیمه



ئابى دەست لەو جۈلەكەو گاۋرانە ھەنگرىن چۈنكە ئەگەر تەنگانەيەكمان بە سەر دا ھات ئەى گى بە ھەوارمانەو دەت؟ و گى يارمەتيمان دەدات؟ بۇيە ناچارىن دەست لە دۇستايەتى ئەمانە نەكشەنەو ، بەلام ئەمە بۇچۈنكى زۆر ھەلەيمە ئىشكى تاوانەو ھەرامەو خۋاى گەرە دەفەرمۇ؟

۵۲ تۆ دەيىنى ئەى محمد ﷺ ئەوانەى كە لە ناو دلىان دا نەخۇشى ھەيە نەخۇشى نىفاقو نەخۇشى ترسنۇكىو نەخۇشى تەماعى دنياو نەخۇشى مەقامو دىيان شتى تر ھەيەو ھەز ناكات دۇستايەتى ئەوانى لە دەستى دەرىجىت لەبەر ئەو زۆر پەلە دەكەن بۇ دروست كردنى پەيۋەندى نىۋانپان و خۇبەستەنەو بەوانەو دايان دەنن بە دۇستو جىگاي رازو نيازى خۇيان و دەلنن: دەترسپن كە دووچارى بەلابېين كە ئىمە ناچار بېن بە ئەوان ، دەى نزيكە خۋاى گەرە سەرگەوتنىك بىدات بە مۇسلمانان يان بارودۇخ بە سودى مۇسلمانان بسورپتەو نالەبارى و ھەلقە لە گوۋى ئەو كەسانەش دەرىكەوئەت ، جا ئەو كاتە بەشىمان دەبتەو لە سەر ئەو ئىشانەى كە بە شىۋەيەكى ژىر بە ژىرى كردوپانە، ھەندىك دەلنن: ئەم ئايەتە سەبارت بە دوو كەس بوو كە پاش روداۋى ئوحدو يەككىيان وتى: مەن دەچم بۇ لاي ھلان كەسى جۈلەكە بەلگو بمپارىزى و دەچم بە جۈلەكە ئەوى تريان وتى: مەنىش دەچم بۇ شام بۇ لاي ھلانە كەسى گاۋرو دەچم بە گاۋر بەلگو بمپارىزى خۋايش ئەم ئايەتەى رەوانە كردو رۈنى كردەو كە ئەو ھەولكى نەزۇكەو ئابى خاۋەن باۋم شتى وا بىكات، ھەندىكىش دەلنن: دەربارەى عەبدوللاى كورى ئوبەى موناھق دابەزىو كە وتى: لە گۆرانى زەمان دەترسم و ھەرگىز دەست ناكشەمەو لە دۇستايەتى جۈلەكە.

۵۳ ئەو كەسانەى كە باۋمپريان ھىناۋە دەلنن: نا ئەوانە مەگەر كەسانىك نەبوون كە سوپندى گەرەپان دەخواردو دىيان وت: ئىمە لە گەل ئىۋە دابن كەچى دەركەوت درۆ دەكەنو لە گەل دەستەو بەستەى ترنو دورن لە مۇسلمانان، خۇ كردارە چاكەكانيان ھەلۋەشايەو ھىچيان بەدەستەو نەما ، جا بوون بە مەۋقەى زيان ئى كەوتوو. ئەمە چ بۇ دنيا بىت چ بۇ دوا رۆۋ دەگونجىت. خۋاى گەرە وا جارىكى تر بانگى باۋمپداران دەكاتو دەفەرمۇ؟

۵۴ ئەى باۋمپداران ئەگەر ھەر كەس لەئىۋە پاشگەز بېتتەو لە ئايىنەكەى خۋى ئەو بەم زوانە خۋاى گەرە گەلىك

دەھىنىت كە خۋا ئەوانى خۇش ئەۋىت و ئەۋانېش خۋاى خۇيان خۇش دەۋىت كە لەگەل باۋمپداراندا زۆردل نەرم و بىن دەمىەۋىزىن و بەرامبەر بە كافران زۆر ەمزىزو دل رەقن، ئەمانە جىھاد دەكەن لە رىگاي خۋادو لە ئۆمەى ئۆمە كەران ناترسن بە راستى مۇسلمانى مۇجاھد ، چۈنكە ھەمىشە ھەر لە خەباتو تىكۇشان دايەو كەمتر بىر لە سودى دنيايى دەكاتەو خەلكى بە تايىمەت خىزمانى خۋى سەدان ناۋو ناتۋەرى پىۋە دەنن ، بەلام ئەوانەى كە جىگاي رەزامەندى خۋا بىن بۇ ئىشى جىھادى خۇيان ھەرگىز بىر لەو سەرگۈنەو تانەو تەشەر دانە ناكەنەو خەباتو رەزامەندى خۋاىان لە ھەموو شت بەلاۋە گرنگترە ، نا ئەو وەسفە باشانە لە ھەر كەسك دابو ئەو بەرمەكتە ھىزى خۋايەو داۋىمەتى پىۋە بەم وەسفە جوانانە نەخشاندىۋەتى، ﷺ بەھەرەو نىعمەتەكانى فرەوانەو زانايە بەوانەى كە شاپستەى ئەو نىعمەتەنەو بىن و ئەوانەش كە شاپستە نەبىن، ئەبو سەعیدى خۇدرى ئەل پىغەمبەرى خۋا فەرمۇ: **{أَلَا لَا يَفْنَعُنْ أَحَدُكُمْ رَهْبَةُ النَّاسِ أَنْ يَقُولَ بِحَقِّ إِذَا رَأَهُ أَوْ شَهِدَهُ فَإِنَّهُ لَا يَقْرُبُ مِنْ أَجَلٍ وَلَا يَبَاعِدُ مِنْ رِزْقٍ أَنْ يَقُولَ بِحَقِّ أَوْ يُذَكِّرَ بِعَظِيمٍ}** / رواه احمد / ناگادار بىن با ترسان لە خەلك ھىچ كام لە ئىۋە بەرگرى نەكات لە وتنى شتى راستو دروست ھەر كاتى دىيان يان نامادى بوو ، چۈنكە بە ھىچ شىۋەيك مەرگ نزيك ناكاتەو رۇزىش دور ناخاتەو ئەگەر قەسى ھەق بىكات يان پەندو نامۇزگارى خەلك بىكات بە قەسى گرنگو ترساندن لە خاۋەن دەسلەتتى گەرە كە ﷺ . ئىنجا پاش ئەۋەى كە خۋاى دانو زانا بەرگرى كردىن لەۋەى كە جۈلەكەو گاۋر بىكەن بە دۇستو يارمەتى دەرى خۇمان بانگمان دەكات بۇ ئەۋەى دۇستو يارمەتى دەرى خۇمان پاش بىناسىن و دەفەرمۇ؟

۵۵ دۇستو يارمەتى دەرتان ھەر ﷺ پىغەمبەرەكەى ئەوانەن كە باۋمپريان ھىناۋە ئەوانەى كە نوپۇز دەكەنو زەكات دەدەن لەھالىكدا كە ئەوان گەردن كەچن بۇ خۋا. دەلنن پىغەمبەرمان ﷺ فەرمۇيەتى: **{لَا تُصَاحِبْ إِلَّا مُؤْمِنًا وَلَا يَأْكُلْ طَعَامَكَ إِلَّا تَقِيٌّ}** / رواه الترمذى وغيره وحسنه الألبانى / با رەفقايتەى بىجگە لە باۋمپ دار نەكەيت و با خۋاردنەكەت بىجگە لە پارىزگار كەستكى تر نەپخوات.

۵۶ ئەوسا ئەو كەسانەى كە خۋاۋ پىغەمبەرەكەى ﷺ ئەوانەى كە باۋمپدارن بىكەن بە سەرپەرستو دۇست بۇ خۇيان ئەوانە ھىزىب و دەستەو كۆمەلى خۋدان و بەراستىش



وَإِذَا نَادَيْتُمْ إِلَى الصَّلَاةِ اتَّخَذُوا هُزُوعًا وَلَئِنْ دُلِلْتُمْ عَلَيْكُمْ لَأَقْبِرُوا رُوْفًا ۚ قُلْ لَا يَعْلَمُونَ ۝٨٨ قُلْ يَٰٓأَهْلَ الْكِتَابِ هَلْ تَقِيْمُونَ مِمَّا آتَاكُمْ اللَّهُ وَمَا أُنْزِلَ إِلَيْتُمْ وَمَا أُنْزِلَ مِنْ قَبْلُ وَأَنْ أَكْثَرُكُمْ فَاسِقُونَ ۝٨٩ قُلْ هَلْ أُنَبِّئُكُمْ بِشَرٍّ مِنْ ذَلِكَ مَثُوبَةً عِنْدَ اللَّهِ مَنْ لَعَنَهُ اللَّهُ وَغَضِبَ عَلَيْهِ وَجَعَلَ مِنْهُمْ الْقِرَدَةَ وَالْخَنَازِيرَ وَعَبَدَ الطَّاغُوتَ أُولَٰئِكَ شَرٌّ مَّكَانًا وَأَضَلُّ عَنْ سَوَاءِ السَّبِيلِ ۝٩٠ وَإِذَا جَاءَ وَكُمُ الْقَوْلُ أَمَرْنَا وَقَدْ خَلَوْنَا بِالْكَفْرِ وَهُمْ قَدْ خَرَجُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ يَعْلَمُونَ بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ۝٩١ وَتَرَىٰ كَثِيرًا مِنْهُمْ يُسْرِعُونَ فِي الْأَثَرِ وَالْعُدْوَانِ وَأَكْلِهِمُ السَّحْتَ لَيْسَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝٩٢ لَوْلَا يَتَسَاءَلُ الَّذِينَ آمَنُوا الْآخِرِينَ عَنِ الْقَوْمِ الْأَوَّلِ ۚ قُلْ لَئِنْ لَمْ يَنْصَرِفُوا أَذِلَّةٌ يَوْمَ الْقِيَامَةِ لَبَدِّلْنَاهُم بِغَيْرِهِمْ وَلَيُؤْمِنَنَّ بِمَا قَالُوا بَلْ يَدَاهُ مَبْسُوطَتَانِ يُنفِقُ كَيْفَ يَشَاءُ وَلَيَزِيدَنَّ كَثِيرًا مِنْهُمْ مَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَّبِّكَ طُغْيَانًا وَكُفْرًا ۚ وَالْقِسْمَ بَيْنَهُمُ الْعُدُوتُ وَالْبَغْضَاءُ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ كُلَّمَا أَوْقَدُوا نَارًا لِلْحَرْبِ أَطْفَأَهَا اللَّهُ وَيَسْعَوْنَ فِي الْأَرْضِ فَسَادًا ۚ وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُفْسِدِينَ ۝٩٣

هەردەستەو حیزبو کۆمەڵی خودایەشە سەر گەوتو، واتە: نایبەندە بۆ باوەڕدارانی راستەهێنەیه دوژمن ج بیهوئیت و ج نەیهوئیت.

ئەو ئەوانەو کە باوەڕتان هێناوە هەرگیز ئەو کەسانەو کەوا گالته دەکەن بەدینە کەتان نەیکەن بەدوستی خۆتان. لە کێ؟ ئەوانەو کە کتێبیان بۆ دراوە لەپیش ئێودا کە جولهکەو گاوردکانن هەروەها خۆیانە ناسەکان و لە خوا بترسن ئەگەر باوەڕدارن. بەلێ پاش ئەوێ کە فەرموی ئەوانە گالته بە نایبە کەتان دەکەن سیفەتێکی تری ئەوانەمان بۆباس دەکات و دەفەرموی:

خۆ هەر کاتێک کەنیووە بانگتان کردن بۆ نوێژ گالتهو کەمە دەکەن بەنوێژو بەیانگە کەو ئێو ئەوەش لەبەر ئەوێهە چونکە ئەوان گەلیکی بێ عەقل و ئەزانن. جا ئەو موسلمانان کەسێک کە خوا دەفەرموی: بێ عەقل و ئەزانە کەو رەوایه کە تۆ خۆت بەدیتە دەستی؟!.

بێیان بلی: ئەو ئەهلی کتیب نایا ئێو رەقتان لە ئێمەیهو ئێمەتان خۆشناوئ هەر لە بەر ئەوێ کە باوەڕمان هێناوە بە خوا بەوێ کە رەوانە کراوئەلامان و بەودش کە رەوانە کراوئ لە بێشدا؟ بێگومان زۆر بەتان فاسقن.

ئەو محمد بێیان بلی: نایا هەوای لەمە خرابەرتان بێ بدەم کە پاداشتانە لە لای خۆدا؟ نایا کێ هەیه شەرمەندو خرابەر لەو کەسێ کە الله لەعەتەو ئی کرد بێ و غەزەبی رزاندبێت بە سەریداو هەندئ لەوانی کرد بێ بە مەیمون و بەرازو بەندایەتی تاغوت بکات ئا ئەوانە خرابترین جێگایان هەیهو گومراترن لە رینگای راست، جا نایا ئەمانە حەقە گالتهیان بێ بکریئ یان ئێمەو باوەڕدار بە خواو بە پیغەمبەران و تەواو کتیبان؟. سیفەتێکی تریان باس دەکات و دەفەرموی:

بەلێ ئەوانە ترسێوکن، ریا بازن درۆزنن کاتێک کە دین بۆ لاتان دەلێن: ئێمەش باوەڕمان هێناوە بە راستی ئەوانە کافرن کە دینە لاتان و کاتیکیش کە دەگەرێنەووە هەر بە کافری دەگەرێنەووە، وە الله زانیە بەوێ کە ئەوان دەو شارنەووە لە ناو دلی خۆیاندا.

جا تۆ دەبینی زۆرێهێ ئەوان پەلە دەکەن لە تاوان و دوژمنایەتی و لە خواردنی مالی حەرام دا بە راستی ئیشیکێ خراب دەکەن.

ئەو بۆچی خوا پەرستان و زانیان بەرگری ناکەن لەو گوناھانەو کە گەلەکەیان دەلێن و لەو ماله حەرامانەو کە دەپۆن بە راستی ئەو زانیانە ئیشیکێ خراب دەکەن. ئەمە ئەگەر جی بۆ خوا پەرستان و زانیانی جولهکەو گاورد، بۆ ئەم گەلەیش هەروایەو دەبی هەموومان هەول بەدین کە بە گوێی فرمانی خواو پیغەمبەر بکەین و لە بەرامبەر ئیشە خرابەکان دا بێ دەنگ نەبین پیغەمبەرمان دەفەرموی: {مَا مِنْ رَجُلٍ يَكُونُ فِي قَوْمٍ يَعْمَلُ فِيهِمْ بِالْمَعَاصِي يَقْدِرُونَ عَلَى أَنْ يُغَيِّرُوا عَلَيْهِ فَلَا يُغَيِّرُوا إِلَّا أَصَابَهُمُ اللَّهُ بِعَذَابٍ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَمُوتُوا / ابو داود، ابن ماجه، حسة الألباني / هیچ پیاویک نەیکە لە ناو گەلێک دابێت کە تاوانی تیدا بکریئ لەحالی کدا کەبتوانن بێگۆرن و نەبێگۆرن مەگەر خوا ئەو گەلە دوچارێ سزایە بکات بەر لەوێ بمرن. سیفەتێکی تری پیسی جودکانمان بۆ باس دەکات و دەفەرموی:

جولهکەکان دەیان وت: دەستی خوا بەستراوە ، خوا شت نادات بە خەلک و رزقی خۆی گرتوئەتەو ، دەستی خۆیان بەستراوئە نەفرین ئی کراون بە هۆی ئەو قسە خرابەو کە کردیان، نەخێر وانیه بەلکو هەردوو دەستی خوا بلادوو



دېهه خشیت چوئی نارمزو لی بیت ، وځیراستی گهلیک لهوان به  
بونهی نهودی که رهوانه گراوته لای تو له لایمن  
پهرومردگارتهوه له بهر رقو رزديان زیاتر بهرمو سهرکشی و  
کافر بون چوون، ثم قسمه کرداره ناپهسنددی نهوان بو به  
هوئی نهوه که خوا ددغه رموی: نیمهش دوزمنایهتی و رقو  
قینمان خسته نیوانیانده هتا قیامت و همر کاتیک نهوان  
ناگری شهریان همل ددگرساند خوی گهوره نهو ناگری  
ددکوژاندهوه ، واته: همیشه دمیانهویت شهر له نیوانی  
موسلمانان دا دروست بکهن و همیشه ههولی نهوه ددمن که له  
سهر ثم زهویهدا خراپه و ناشوب بهریا بکهن ، به راستی خوا  
خراپه کارانی خویش ناویت. نهودته همیشه هرت و فیلی نهو  
خراپه کارانه ناشکرا دمکات و رسوایان دمکات. نیجا ددغه رموی:

۶۵ جا نهگهر نههلی کتیب باورمیان بهینایهوه و له خوا  
بترسنايه بهراستی نیمه ههموو خراپه می نهوانمان دا ددېوشی و  
لییان خوش ددبوین، وه بهراستی نهان خسته ناو بهههشتانی  
نازوو نیعمهتهوه. نههه ولامی سویندیکي لابراره واته سویند  
بی له ههمو گوناهايان خوش ددبوین و دمانخسته ناو نهو  
بهههشتهوه ددگهیشتن به ههموو ناواتی خوځیان.

۶۶ خو نهگهر نهوان به گوئی تهوراتیان بکردایه له کاتی  
خوی دا و له پاشان به گوئی ټینجیلیان بکردایه و به گوئی  
نهومیان بکردایه که رهوانه گراوته لای نهوان له لایمن  
پهرومردگارانهوه که ثم فورثانهیه نهگهر نهانمیان بکردایه  
بهراستی خوی گهوره نیعمهتی خوی له سهرهوهو له خوارهوه  
بو دهرژانندن نههمیان نهکرد، بهلام ههمویان ومکو پهک نین  
بهلگو له ناو نهواندا کومه لیکي باش ههیه که به گوئی الله  
دکهمن، وه زوربهیان نیسی خراپ دکهمن. نهههش ټیمان  
دکهیه نییت که نهگهر ههموو خه لک روبکه نه خواو ناپیینی  
حق و عیبادت بکهن خوی گهوره نیعمهته کانی خوی فرهوان  
دمکات و ههزانی و خوئی دهینیت ههروهک له فهرموددی  
پیغه مبهری خوادا ﷺ هاتوه کاتیک که عیسا دپته خوارهوه جل  
سال حوکم دمکات، چونکه نهو کاته ههمویان زیکری خواو  
بهندانیهتی راسته قینه دکهمن نهو کاته خوی گهوره ته نانهت  
ژاری مارمکان لا ددبات و مندال له گهل ماردا یاری دمکات هتا  
شیری شیرداران زور ددبیت که شیری بزنیك بهشی بنه مالهیهک  
دمکات و شیری مانگا و وشریش بهشی تیره هوژیک دمکات و  
ههنازیك بهشی چهند کهس دمکات واته ههزانی و گرانی و

وَلَوْ أَنَّ أَهْلَ الْكِتَابِ آمَنُوا وَاتَّقَوْا لَكُنَّا عَيْنَهُمْ  
سَيِّئَاتِهِمْ وَلَآ دَخَلَتْهُمْ جَنَّتِ النَّعِيمِ ۝ وَلَوْ أَنَّهُمْ أَقَامُوا  
التَّوْبَةَ وَالْإِحْسَانَ وَمَا أَنزَلْنَا إِلَيْهِمْ مِنْ رَّبِّهِمْ لَآ كَلُوا مِنْ  
فَوْقِهِمْ وَمِنْ تَحْتِ أَرْجُلِهِمْ مَتَّعْنَاهُمْ أَتَمَّ مُقَصِّدَةً وَكَثِيرٌ مِنْهُمْ  
سَاءَ مَا يَعْمَلُونَ ۝ ۶۶ يَا أَيُّهَا الرَّسُولُ بَلِّغْ مَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ  
مِنْ رَبِّكَ وَإِنْ لَمْ تَفْعَلْ مَا بَلَّغْتَ رِسَالَتَهُ وَاللَّهُ يَعْصِمُكَ  
مِنَ النَّاسِ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ ۝ ۶۷ قُلْ يَا أَهْلَ  
الْكِتَابِ لَسْتُمْ عَلَى شَيْءٍ حَتَّى تُقِيمُوا التَّوْبَةَ وَالْإِحْسَانَ  
وَمَا أَنزَلْنَا إِلَيْكُمْ مِنْ رَّبِّكُمْ وَلَآ يَذِكرُ كَثِيرًا مِنْهُمْ مَا أَنزَلْنَا  
إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ طُغْيَانًا وَكُفْرًا فَلا تَأْسَ عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ ۝  
۶۸ إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ هَادُوا وَالصَّادِقِينَ وَالصَّادِقَاتِ  
مَنْ أَمَرَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَعَمِلَ صَالِحًا فَلا خَوْفٌ  
عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ۝ ۶۹ لَقَدْ أَخَذْنَا مِيثَاقَ بَنِي  
إِسْرَءِيلَ وَأَرْسَلْنَا إِلَيْهِمْ رَسُولًا قَالَا جَاءَهُمْ رَسُولٌ بِمَا  
لَا تَهْوَى أَنْفُسُهُمْ فَرِيقًا كَذَّبُوا وَفَرِيقًا يَقْتُلُونَ ۝ ۷۰

خوئی و ناخوئی به هوئی خوځمانه و ديه ، نیجا خوی گهوره  
ددغه رموی:

۶۷ نهی نیرای خوا رایگهینه نهودی که ناردومانته لات،  
ومنهگهر هات و وات نهکردو بجوکرترین شت رانه گهیند نهوسا  
ههروهکو هیج لهو بهیامه رانه گهیند بیت ناوايه ، وه له کهس  
مهترسه چونکه الله ددتهاریزیت له خه لک، دهلین: کاتیک که  
ثم نایمته دایمزی حهرسی ههیه که له ناو چادریکا بو سهری  
هینایه دمرو چهند کهسک له یارمکانی له دورو بهری  
چادرمکه دا بوون و فهرموی برځونهوه من لهم رو به دواوه هیج  
بیویستیم به نیگابان نیه و خوی گهوره خوی ددتهاریزیت له  
خه لک به بیگومان که الله ریتنمایي گهل کافران ناکات، چونکه  
نهوان کافرن و نهگهر کافران زال بین به سهر پیغه مبهردا ﷺ  
مانای وایه ناپنه کهی خوا ددغه وتی، خوا ناوی پیغه مبهردان به  
بهیامیر ناو ددبات و پیغه مبهردیش ﷺ هیجی نهشاردودهوه و  
نهو ناپینهی ههموو راگهیندوده. نهههش دمکوتیکي تونده بو  
شيعه و ههموو بیدعه چپیان.

۶۸ پښان بل، نهی نههلی کتیب به راستی نیوه له سهر هیج  
شتیک نین هتا به گوئی تهورات و ټینجیل و نهودی که رهوانه  
گراوته لاتان له لایمن پهرومردگارانهوه که فورثانه نهکهن ،



وَحَسِبُوا اَلَّا تَكُوْنُ فِتْنَةٌ فَعَمُوا وَصَمُوا ثُمَّ تَابَ اللّٰهُ عَلَيْهِمْ ثُمَّ عَمُوا وَصَمُوا كَثِيْرًا مِنْهُمْ وَاللّٰهُ بِصِيْرٍ يَّمَّا يَعْمَلُوْنَ ﴿٧١﴾ لَقَدْ كَفَرَ الَّذِيْنَ قَالُوْا اِنَّ اللّٰهَ هُوَ الْمَسِيْحُ ابْنُ مَرْيَمَ وَقَالَ الْمَسِيْحُ يَبْنِيْ لِسَرُوْدٍ اَعْبُدُوْا اللّٰهَ رَبِّيْ وَرَبَّكُمْ اِنَّهٗ مَنْ يُشْرِكْ بِاللّٰهِ فَقَدْ حَرَّمَ اللّٰهُ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ وَمَا وَنَّهَ النَّارُ وَمَا لِلظّٰلِمِيْنَ مِنْ اَنْصَارٍ ﴿٧٢﴾ لَقَدْ كَفَرَ الَّذِيْنَ قَالُوْا اِنَّ اللّٰهَ ثَلَاثٌ ثَلَاثَةٌ وَمَا مِنْ اِلٰهٍ اِلَّا اِلٰهٌ وَاحِدٌ وَاِنْ لَّمْ يَنْتَهُوْا عَمَّا يَقُوْلُوْنَ لَيَمَسَّنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ﴿٧٣﴾ اَفَلَا يَتُوْبُوْنَ اِلَى اللّٰهِ وَيَسْتَغْفِرُوْنَ لَهُ وَاللّٰهُ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿٧٤﴾ مَا الْمَسِيْحُ ابْنُ مَرْيَمَ اِلَّا رَسُوْلٌ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهٖ الرُّسُلُ وَاُمُّهُ صِدِّيْقَةٌ كَاْنَا يَاسْكُلَانِ الْطَّعَامَ اَنْظُرْ كَيْفَ بُيِّنْتُ لَهُمُ الْآيٰتِ ثُمَّ اَنْظُرْ اَنْفُ يُؤْكَلُوْنَ ﴿٧٥﴾ قُلْ اَعْبُدُوْا مَنْ دُوْنِ اللّٰهِ مَا لَا يَمْلِكُ لَكُمْ ضَرًا وَلَا نَفْعًا وَاللّٰهُ هُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ ﴿٧٦﴾

وه به راستی زوړیک لهوان به بڼه‌ی نه‌ودی که ره‌وانه کړاوته لای تو له حیاتی باوډر هیټان زیاتر له سنور دمرچون و کافرتر بوون، واته: ههرودکو بو به مایه‌ی خیر یو باوډرداران بوو به مایه‌ی شهر یو نه‌هلی کتیب چاکه‌وا بوو تو ناره‌حمت مهبه و خه‌فت مه‌خو له سهر به‌دبه‌ختی و سهر شوړی کافران. نیجا خوی گه‌وره سه‌بارت به باوډر داران دمفهرموی:

٧١ بېگومان نه‌وکه‌سانه‌ی که باوډریان هیټاوه بهم ناینه‌ی پیغه‌مبه‌رمان ﷺ وه نه‌وانه‌ی که جوله‌که بوون له کاتی خو‌ی و له سهر ناییی موسا بوون و راستیان کردود نه‌وانه‌ی که لایان داود له هم‌وو شتیکی خرابه‌و به‌تال و نایینیکی سهر به‌خویان نه‌بوه، به‌لام ههرچیان به چاک زانیوه نه‌نجامیان داود و نه‌وکه‌سانه‌ی که ناییی مه‌سیحیان له سهر دهمی خویدا به ریکویتی گرتوه ههر کام لهو ناوانه که باوډریان هیټابوو به خواو به روژی قیامت و نیسی باشی کردود نیر نه‌وانه هیچ ترسیکیان نیه له روژی قیامت‌دا وخم ناخون. واته خوی میهره‌بان ته‌ماشای ناوو ناتوره ناکات ته‌ماشای دل و کردار دهکات ههر که‌سیک باوډری راسته‌قینه‌ی هم‌بوو نیسی چاکی کرد خوا پاداشتی ددهاته‌وه به چه‌ندین به‌رامبه‌ر زیاتر له کارو کو‌ششه‌که‌ی خو‌ی و ستم له هیچ به‌نده‌یه‌کی ناکات. جاریکی تر خوی گه‌وره باددهاته‌وه سهر جوله‌که‌کان و دمفهرموی:

٧٠ به راستی ئیغه به‌یمانیکي بته‌ومان و مرگرت له کورانی به‌عقوب و ره‌وانه‌مان کرد یو لای نه‌وان پیغه‌مبه‌ران، به‌لام ههر وه‌ختیک پیغه‌مبه‌ریک دهاته لایان و ناموژگاری دمکردن به شتانیک که به نارموزی نه‌وان نه‌بو، ناشکرایه که نه‌وان همرگیز راستیان نه‌ویستوه، جا ههر بویه نه‌وان هه‌ندیک لهو پیغه‌مبه‌رانه‌یان به درو ده‌خسته‌وه و کو‌مه‌لیکیان دمکوزن. نافهرموی: ﴿هَرِیْقًا قَتَلُوا﴾ تا وا پیشان بدات که‌وا نیسته و له مه‌ولا نه‌و کاره ده‌کن و کارساته‌که دینیته بهر چاو که نه‌مه به‌شیکه له ره‌وان بیژی قورنان که شتی رابردو دینیته‌وه بهر چاوو باسی دهکات به‌لئ نه‌م جوله‌که تاوانبارانه نه‌م نیسه پر مه‌ترسی و تاوانبارانه‌یان دمکرد.

٧١ وایان دوزانی که به‌مه دوجاری هیچ به‌لایه‌ک نابن جاهم کویر بوون و هم که‌ر له پاشان تو‌به‌یان کردو خوی گه‌وره تو‌به‌ی لی و مرگرتن پاشان دوباره زوړبه‌ی نه‌وان له بیستن و بینینی حق و راستی کویر و که‌ر بونه و الله ﷻ بینه‌ره به‌و نیسه‌ی که نه‌وان ده‌یکن. جا الله ﷻ پاش نه‌ودی که هه‌ندی له ره‌وشته ناپه‌سندانه‌کانی جوله‌که‌ی باس کرد و باسی هه‌ندی بیرو راو قسه‌ی ناب‌ه‌جی گاوردکانیش دهکات و دمفهرموی:

٧٢ به‌راستی کافرن نه‌وانه‌ی که ده‌یان وت: خوا بریتیه له عیسی کوری مه‌ریه‌م و عیسیاش وتی: نه‌ی کورانی به‌عقوب عیبادمتی خوا بکه‌ن که په‌رومردگاری من و په‌رومردگاری ئی‌وده‌ه، به‌بېگومان ههر که‌سیک هاوبه‌شی دانی یو الله ﷻ، نه‌وسا به‌حقیقه‌ت الله ﷻ یش به‌هه‌شت هه‌دغه نه‌کات لهو که‌سه‌و جیگای ناگری جه‌همنه. پیغه‌مبه‌رمان ﷺ کابرایه‌کی ناردو فهرموی: جَارِ بَدُوْا بَلَى: ﴿اَلَا لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ اِلَّا النَّفْسُ مُنِيْلَةً﴾ / **اضق علیہ** / ناگادارین به راستی ناچیته به‌هه‌شت مه‌گهر موسلمان بیټ واته: پیغه‌مبه‌ران هم‌ویان په‌ک ددنکن له‌ودا که موشریک ناچیته به‌هه‌شته‌وه. وه بهم نیسه نار‌موایه دجن به سته‌مکارو. یو سته‌مکاران هیچ یارمه‌تی ددریک نیه. وه له سورمتی (النساء) له دوو شوین دا فهرموی ﴿اِنَّ اللّٰهَ لَا يَمَيِّرُ اَنْ

بَشْرَكَ يَوْمَ﴾ / خوا خوشنابیت که هابه‌شی یو دابنریت به راستی هاوبه‌شی دانان سته‌میکی ئیجگار گه‌ورمیه و دکو خوا له سورمتی (لقمان / ١٣) له سهر زمانی لوهمان بومان تو‌مار دهکات و دمفهرموی: ﴿جا بیر بکه‌ردومو باس بکه‌ن نه‌ کاته‌ی که لوهمان به‌کوره‌که‌ی وت که ناموژگاری دمکرد: نه‌ی کورپی خو‌م هاوبه‌ش



قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لَا تَغْلُوا فِي وِصَايَكُم خَيْرَ الْخَيْرِ  
وَلَا تَتَّبِعُوا أَهْوَاءَ قَوْمٍ قَدْ ضَلُّوا مِنْ قَبْلُ وَأَضَلُّوا  
كَثِيرًا وَضَلُّوا عَنْ سَوَاءِ السَّبِيلِ ﴿٧٧﴾ لُعِنَ الَّذِينَ  
كَفَرُوا مِنْ بَنِي إِسْرَءِيلَ عَلَى لِسَانِ دَاوُدَ وَعِيسَى  
ابْنِ مَرْيَمَ ذَلِكَ بِمَا عَصَوْا وَكَانُوا يَعْتَدُونَ ﴿٧٨﴾  
كَانُوا لَا يَتَنَاهَوْنَ عَنْ مُنْكَرٍ فَعَلُوهُ لَبِئْسَ  
مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ ﴿٧٩﴾ تَرَى كَثِيرًا مِنْهُمْ  
يَتَوَلَّوْنَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَبِئْسَ مَا قَدَّمَتْ لَهُمْ أَنْفُسُهُمْ  
أَنْ سَخِطَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ وَفِي الْعَذَابِ هُمْ خَالِدُونَ ﴿٨٠﴾  
وَلَوْ كَانُوا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَمَا أَزْرَأَهُ  
مَا اتَّخَذُوهُمْ أَوْلِيَاءَ وَلَكِنَّ كَثِيرًا مِنْهُمْ فَسِقُونَ ﴿٨١﴾  
لَتَجِدَنَّ أَشَدَّ النَّاسِ عَدَاوَةً لِلَّذِينَ آمَنُوا الْيَهُودَ  
وَالَّذِينَ أَشْرَكُوا وَلَتَجِدَنَّ أَقْرَبَهُمْ مَوَدَّةً لِلَّذِينَ  
آمَنُوا الَّذِينَ قَالُوا إِنَّا نَصَرُكَ ذَلِكَ بَأَنَّ مِنْهُمْ  
قَتِيلِينَ وَرُحَمَاءًا وَأَنَّهُمْ لَا يَسْتَكْبِرُونَ ﴿٨٢﴾

بونايه شتى ئاوهاتان نه دىگردد، وه به راستى خوا ههر خوييه تى  
بيسر و زانهر بؤ وتارو كردارمكانتان.

﴿٧٧﴾ پييان بلى: نهى نهلى كتيب زيادهروى مهكهن له  
دينهكهتان داو شتيكى نارها نه لئن كه نايتهكهتان نهيو تبيت و  
داوى نارمزوكانى گه ليك مهكهن كه نهوان خويان ههر له پيشدا  
گومراو سر لى شيواويوون و زور خه لكشيان گومرا كردود و  
خويشيان له راسته شهقامى نيسلام و نايين لايان داود و گومرا  
بون. بهداخه وه نه مرؤ دهبين سدهها سونه تى راسته قينهى  
پيغهمبر ﷺ و دميان فهرز تهر كراود و كهس به خه ياليدا نايه  
وهك نهوى هيچ روى نه دابيت ، وه سدهها بيدععتيان به ناوى  
نايينه وه بلا و كردومه وود و رواجى بى دودن و خهلكى پيوه  
خهريك دمكه و هه ندئ جاريش خه رجي زورى بؤ دمكه .  
نه گهر خوا ناسيكي راسته قينه و دلسوز به خوا و به نايين و له  
باشان دلسوز به گهل و نه تهوى وتى: نهوه شتيكى داهاتود و  
نهومنده خوتانى پيوه خهريك مهكهن له لاي نهام نه زانى خو  
به زانا زانه دنيا كاول دمييت و ناسمان و زوى به ويرانى  
دميبنى و له هيچ تانه و ته شهريكي نارها سل ناكات و (بؤلس)  
دميان به لگهى خو په سندن بؤ نه زانان كه له كه دمكات و نه زانانى  
بى رازى دمكات ئيربير له وه ناكاته وه كه چ تاوانىكي گهره رى  
نه نجام داود و به ناو دينه وه يا له دين دهر جووه وهك (بؤلس)

دانه نييت بؤ خوا به راستى هاويه شى دانان سته ميكي زور  
گهره وه ﷺ نهومته پيغهمبرمان ﷺ له يهكى له پارانه و دكانى  
دا دهمرموى: (نهى خوايه به راستى من پهنا نه گرم به تو  
لهوى كه هاودلت بؤ دابيت و خوم بزانه ، و دداوى لى بور دنت  
لى دمكه بؤ نهومش كه خوم نه زانم) نهام به شهيان له گاوردكان  
دميان وت: ههر عيسا خوايه و به شيكى تريان خويان به سى  
دمزانى و مهره و عيسا كورپان به دوو خوا دادمنا، خوايش  
دهمكوتيان دمكات و دهمرموى:

﴿٧٨﴾ به راستى كافر بوون نهو كه سانهى كه وتيان: الله سى  
همى سى يه كانه ، واته: خوا و عيسا مهره و، وه جگه له يهك  
خوى تاك و تهنها كه الله يه هيچ خوايه كى تر نيه و نه گهر واز  
نه هينن لهوى كه دهيلىن با جاك بزانه كه سزايه كى دمرياك  
پييان دمكات و نازاريان دمكات له روى دوايدو كوت و زنجير  
دمكرين و دهمرينه ناو ناگروه نينجا خوى گهره به  
شيويه كى زور جوان بانگيان دمكات و دهمرموى:

﴿٧٩﴾ ناي نهوان ههروا سور دمين له سهر خوانه ناسى و  
ناگهرينه وه بؤ لاي خوى خويان و داوى لى خوشبونى لى بكه؟  
به راستى خوا خوايه كى لى بورده و ميه ربانه به رامبر  
مرؤه كان. واته با تهويه بكه و بگهرينه وه بؤ لاي خوا و داوى  
لى خوشبونى لى بكه، به راستى نهامه نيشانهى سوز و  
ميه ربانى خوايه به رامبر به بهندمكاني له گهل نهو تاوانه  
گهره و ميه كه عيسا و مهره به خوا دمزان و دميانكه به  
هاودلى خوا كه جى خوا هه لايان دنييت بؤ تهويه كردن؟ نينجا  
دهمرموى:

﴿٨٠﴾ عيسا كورى مهره و بيجگه لهوى كه پيغهمبريكي  
خوايه شتيكى تر نيه كه به راستى پيغهمبرانىك پيش نهو  
جووون نهو و ش و دكو نهوان وايه و دايكيشى نافرمتيكي  
راستگوبوود و بى باوك پهيدا بوه كه ههر دووكيان خواردنيان  
ده خوارد و كه سيكيش كه خوراك بخوات ناگونجيت كه خوا بيت،  
چونكه خوا پيوستى به خوراك نيه، راستيش نهويه كه  
پيغهمبران تهنها له پياوان بو، كه واته مهره و دليه نه  
پيغهمبر، دى ته ماشا بكه و بزانه چون نيشانه كاني خومان  
رؤشنى دمكه ينه وه بويان؟ له باشان ته ماشاش بكه كه نهوان  
چون وا درؤ هه لدميه ستن به دم نيمه وه؟

﴿٨١﴾ پييان بلى: ناي بيجگه له خوا شتانيك دمه رستن؟ كه  
نه خاودنى زيانىكن و نه خاودنى سوديكن بؤتان؟! نه گهر زير



يان خەریکە دەردەدەجێت، پێغەمبەرمان ﷺ ددەرموئ: (لَا تُظْرُونِي كَمَا أَطْرَبَ النَّصَارَى عِيسَى بْنُ مَرْيَمَ، وَلَكِنْ قُولُوا: عَبْدُ اللَّهِ وَرَسُولُهُ / مَقِّعٌ عَلَيْهِ / له سنوری خۆم دەرم نەگەن وەکو گاورەکان عیسی کوری مەریەمیان له سنوری خۆی دەمرکرد من بێجگە ئەوێ که بەنددی خوداوەندەم و رهوانه کراوی ئەوم شتیکی تر نیم) جا تۆ ئەگەر راست دەکەیت و پێغەمبەرت خۆش دەوێت که خۆشویستی ئەرکی سەر شانی هەموو موسڵمانیکە وەرە بە گوێی بکەو شتی تازه دامەهێنە ئەوێ زەمانی ئەو دین نەبو بێت هەتا قیامەت دین نی، رهیبی کوری ئەنەس دەلێت: بە راستی هی وا هەبوو که ماوەیهک بە گوێرە سوننەتی پێغەمبەر ﷺ نیی کردووە جا شەیتان هاتووە لای و پێی وتووە تۆ هەر خەریکی شتیکی که پیش تۆ کراوە کەواتە ئەوێندە و شک مەبە له سەری، تۆ دەبێ شت دا بهێنیت. وەك ئەمڕۆ دەلێن: دەبێ ئیبتیکارات هەبێت و خەڵک بانگ بکە بۆی ئەویش وای کرد له پاشان زانی که شتیکی خراپی کردووە وستی بەشیمان بپێتەو و وازی لەو دەسەڵات و سەرۆتە هێناو خەریکی بەندایەتی بوووە چەند رۆژێک سەرگەرمی بەندایەتی بوو جارێکی تر هاتنەو لای و پێیان وت: ئەگەر تۆ خۆت بەشیمان بویتەو و تەو بەت کردووە له نێوان خۆت و خودا نزیکە خوا لێت وەرگرێت ئەو چی بە فلاڤ و فیسار دەکەیت که تۆ کاتی خۆی تیکت داو و ئیستا مردوون؟ کەواتە تەو بە هیچ شتێوەک بۆ تۆ نیە. ئیبنو ئەببە حاتم دەلێت سەبارەت بەو کەسانە وێنەیان ئەم نایەتەیهکە ددەرموئ: (قُلْ بَكَاهِلَ الْكِتَابِ لَا تَغْلُوا فِي دِينِكُمْ غَيْرَ الْحَقِّ) جا با ئێمەش بیر له خۆمان و بەرنامەکانمان بکەینەو و نەبێن بە هۆی گومرا کردنی خۆمان و خەڵگیش ئەوێتە خوای گەورە سەبارەت بەو زانیانە ددەرموئ:

٧٨ ئەفرین کرا لەو کەسانە که کافر بوون لەنەوێ ئیسرائیل له سەر زەمانی داود و عیسی کوری مەریەم، چونکە سەرپێچی فرمانی خوایان کردو دەست درێژ کار بوون.

٧٩ بەرگریان نەدەکرد لەو ئیشتە خراپانە که دەیانکرد بە راستی ئیشتیکی زۆر خراپیان دەکرد. جا با ئێمەش تەماشای بکەین و بزانیان بۆ خوا ئەفرینی کرد لەو زاناو خوا ناسانە که ئەو گەلە؟ چونکە ئیشتی خراپ دەکراو زاناو خاوەن هێزەکان بەرگریان نەدەکرد نایا بۆ ئەم سەردەمە ئێمە له ناو ئەم خەڵگە ئەمڕۆدا ئەو هەموو ئیشتە خراپە دەکێت و ئێمە لێی

بێ دەنگین ئەگەر قورئان ئیشتە بەهاتایە خوارووە چی بە ئێمە ددەرموئ؟ جا پێویستە بیر له حاڵی خۆمان بکەینەو و بزانیان که ئێمە واین له لێواری ئاگریکی زۆر پڕ مەترسیدا که ئاگری جەهەنمە پێغەمبەرمان ﷺ ددەرموئ: (مَنْ رَأَى مِنْكُمْ مُنْكَرًا فَلْيُغَيِّرْهُ بِيَدِهِ فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَبِلِسَانِهِ فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَبِقَلْبِهِ وَذَلِكَ أَضْعَفُ الْإِيمَانِ / مَسْلَم) هەر کەسێ ئیشتیکی خراپی دی با بە دەست بێگۆرێت وە ئەگەر بە دەست نەیتوانی با بە زمان بێگۆرێت وە ئەگەر بە زمان نەیتوانی با بە دل رقی بێ لهو ئیشتە و ئەمەش لاخواروی باوهر، ئینجا ددەرموئ:

٨٠ تۆ دەبێ زۆری ئەوان ئەو کەسانە که خاوەنەناسن دەکەن بە دۆست بۆ خۆیان بە راستی شتیکی پێسە کەنەفسیان بۆیان جوان دەکات و پێشکەشیان دەکات، که اللّٰه رقی لێیان هەستێت و له ناو سزادا بپێنەو بۆ هەمیشە. گەرچی مەبەستی جولهکەو گاورەکانە یان موناققەکانی سەردەمی پێغەمبەرمان ﷺ، هەروا ئەم نایەتە بۆ هەر موسڵمانیکە که ئەو ئیشتە بکات و بێ باوهران بکات بە دۆست و یارمەتی دەری خۆی، ئینجا رێنمایان دەکات که چی بکەن و ددەرموئ:

٨١ خۆ ئەگەر ئەوان باوهریان بەهێناوە بە خواو بە پێغەمبەر ﷺ و بەوێ که رهوانه کراوێتە لای ئەو پێغەمبەر ﷺ هەرگیز ئەو کافرانیان نەدەکرد بە دۆست و سەرپەرستی خۆیان بەلام زۆریەیان له سنور دەرچوون و سنوری راستی و نایان بەزانووە و کەمێکی بەسەلامەتی ماوێتەو. ئەو ئەمڕۆ له ولاتی ئیسلامیدا ئەو کردارە نامۆیه ئەنجام نادریت؟! وە نایا کەس سڵی لێ دەکات؟! ئینجا ددەرموئ:

٨٢ ئەو محمد ﷺ سوێند بە گەورەیی خۆم دوژمن ترین کەس بۆ ئەو کەسانە که باوهریان هێناو جولهکەو ئەو کەسانەن که هاوڕەشیان بۆ خوا داناو و نزیکترین کەس بۆ دۆستایەتی له نێوان خەڵک سەبارەت بەوانە که باوهریان هێناو ئەو کەسانەن که خۆیان بە گاور دادەنێن چونکە له ناو ئەوان دا زانیان و گۆشە گیرههیه و ئەوان خۆیان بە گەورە ناگرن. له راستی دا چوار شت دەبێت بە هۆی لادان له نایین و دژایەتی کردنی و بە سوک تەماشای کردنی پەپەرەوانی یەکەم - ئەزانی (الجهل). دووهم - خۆشەویستی دنیا. سێهەم - حەسودی. چوارەم - خۆ بە گەورە گرتن گاورەکان زانیان هەبوو، وە له ناو ئەوانیشدا کەسانێک هەبوون که بە تەواوی وازیان له دنیا دەهێناو هەر خەریکی بەندایەتی دەبوون، واتە: له ئەزانی و دنیا



وَإِذَا سَمِعُوا مَا أُنْزِلَ إِلَى الرَّسُولِ رَزَقُوا أَعْيُنَهُمْ تَفِيضًا مِّنَ الدَّمْعِ مِمَّا عَرَفُوا مِنَ الْحَقِّ يَقُولُونَ رَبَّنَا آمَنَّا فَاكْتُبْنَا مَعَ الشَّاهِدِينَ ﴿٨٢﴾ وَمَا لَنَا لَا نُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَمَا جَاءَنَا مِنَ الْحَقِّ وَنَطْمَعُ أَنْ يُدْخِلَنَا رَبَّنَا مَعَ الْقَوْمِ الصَّالِحِينَ ﴿٨٣﴾ فَأَنْتَبَهُمُ اللَّهُ يَمَا قَالُوا جَنَّاتٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا وَذَٰلِكَ جَزَاءُ الْمُحْسِنِينَ ﴿٨٤﴾ وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْجَحِيمِ ﴿٨٥﴾ يَكُونُ الَّذِينَ آمَنُوا لَأُخْرِجَنَّهُمْ لَكُم مَّا أَمَلَ اللَّهُ لَكُمْ وَلَا تَقْسُدُوا عَلَى اللَّهِ لَاحِبًا ﴿٨٦﴾ وَكُلُوا مِن مَّا رَزَقَكُمُ اللَّهُ حَلَالًا طَيِّبًا وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي أَنْتُمْ بِهِ مُؤْمِنُونَ ﴿٨٧﴾ لَا يُؤَاخِذُكُمُ اللَّهُ بِالْغُلُوبِ فِي آمِنَتِكُمْ وَلَكِنْ يُؤَاخِذُكُم بِمَا عَقَدْتُمُ الْآيَاتِنَ فَاكْفَرْتُمْ ۖ إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ رِزْقَهُ فَكُنْتُمْ عَلَىٰ صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿٨٨﴾ أَهْلِكُمْ أَوْ كَسُوهُمْ أَوْ تَحْرِيرُ رَقَبَةٍ ۖ فَمَنْ لَمْ يَجِدْ فَصِيَامُ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ ۚ ذَٰلِكَ كَفَّارَةُ أَيْمَانِكُمْ إِذَا حَلَفْتُمْ ۚ وَاحْفَظُوا أَيْمَانَكُمْ ۚ كَذَٰلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ آيَاتِهِ ۚ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿٨٩﴾

کردن هندیکیان برپاریان دا که زن نهین و هندیکیان و تیان: گوشت ناخوین و هندیکیان و تیان ناخوین له سره بره، جا نم هواله گهشته پیغمبرمان و ناردی به دواپاندا و هاتن و فرموی: نیو ناوهاتان و توه؟ و تیان: بهئی. پیغمبرمان فرموی: {لَکِنِّي أَصْلِي وَأَنَا وَأَصُومُ وَأُفْطِرُ وَأَتَزَوَّجُ النِّسَاءَ فَمَنْ رَزَغَ عَنْ سُنِّي فَلَيْسَ مِنِّي} / بهلام من شهو نویژ دمکه و نهیسخه و و رزو دگر و هندی جاریش به رزو ناب و زن دهینم نهوسا هر که سیک له رهوشتی من لایبات له من نیه} جا خوا دهم فرموی: نهی نهوانه که باور تان هیناوه قهدهغه مهکن له سر خوتان نهو شته پاکانهی که خوا حاله لالی کردو بؤتان و له سنور دهرنهجن و جیتان بؤ دانراوه ناوها بکن نه زیادو نهکم له برپاری حال و حرام لا نهدهن به راستی خوا دست دریژی کهران و سنور بهزیانی خوش ناویت. نینجا خوی گهوره دهم فرموی:

﴿٨٨﴾ بخون لهودی کهخوا پییداون نهودی که حاله و پاکه واته پیویسته له خوارندا دووشت له بهر چاو بگریت یکه کم. حالان بیت. دووهم. پاک بیت. بؤ نمونه: لوقه میکی حالان نهگرم کهوته ناو هندی شته و که تهبعیت نهیبات حق نیه بخوریت یان شتیکی حالان وکو بزمن مزو کولله هرچهنده

ویستی و خو به گهوره گرتن دور بوون بویه زووتر باورپان دهینا و ریزبان له نایین دگرت، نهو بوو نهجاشی چؤن رفتاری کردله گهل یاره کؤچهریهکانی حبهشه و موقه و قیس چؤن ولامی نامه پیغمبرمان دایه و، بهلام جوله که چندی جار هوالی کوشتنی پیغمبرمان داو سیرپان لی کرد و بهدزی نهو هاوکاری بت پرستهکانیان دکرد، بویه خوا سهارت به گاوردکان دهم فرموی:

﴿٨٢﴾ خوهمر کاتیک که دمیپسن نهودی که ردوانه کراوته لای پیغمبرمان و گوینان له هونان دمیبت تؤ دمیبتی جاویان فرمیسی پیدا دیته خواروه له بهر نهو راستیهی که ناسیوانه و دزمان که نهو حق و راسته، جا دهلین نهی پروردگارمان نیمه باورپان هیناوه و بمان نوسه له گهل نهو کهسانهی که شایمتن واته له گهل نومهتی محمد دان و حسابیان بؤ بکه، چونکه نهوان له کتیه کهی خویان یاسی نه پیغمبرمان بؤ کراوه و دزمان که نهو چهند پایه بهرزه له لای خوا و له سمری هومو نومهتکانی ترودیه و دهلین:

﴿٨٤﴾ بؤ دمیب که نیمه باور نهینین به خوا و به نهو راستیهی که هاتوته لمان له گهل نهودا که نیمه به تماین که پروردگارمان بمانخاته ناو گهلی سالتانه و؟

﴿٨٥﴾ جا به بؤنهی نهودی که بهو شیوه باورپان هینا خواش پاداشتی نهو هلویت و قسه جوانانهی پیدانه و به بههشتانیک که له زیر نهو بههشتانه دا چندی جؤگه دمرات که بؤ همیشه تییدا دمیپنه و نهو به پاداشتی چاکه کاران. جا نهو موزدیه بؤ هومو که سیک چاکه له هومو سرده میکا نهگرم چی لیردا سهارت بهو گاوانه دابهزی و، چونکه هوی دابهزین شتی گشتی تایبته ناکات و تراوه: "العبرة بعموم اللفظ لا بخصوص السبب" که لک له گشتی وشه و مردد گریت نه که له تایبتهی هوی وشه که. نینجا خوی گهوره پاش باس کردنی پاداشتی باور داران یاسی سزای بی باورپان دمکات و دهم فرموی:

﴿٨٦﴾ نهو کهسانهی که کافرو بی باورن به نیشانهکانی نیمه نهوانه رفیقی دهمته ملی ناگری جهه منمن.

﴿٨٧﴾ دمیگر نهو دهلین: هوی دابهزینی نهو نایهته نهو بو که کؤمه لیک له یارمکانی پیغمبرمان خوا بؤ زیاتر به ندایهتی



يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّا الْخَمْرُ وَالْمَيْسِرُ وَالْأَنْصَابُ وَالْأَزْلَمُ رِجْسٌ  
مِّنْ عَمَلِ الشَّيْطَانِ فَاجْتَنِبُوهُ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿١٠﴾ إِنَّمَا يُرِيدُ  
الشَّيْطَانُ أَنْ يُوقِعَ بَيْنَكُمُ الْعَدَاوَةَ وَالْبَغْضَاءَ فِي الْخَمْرِ وَالْمَيْسِرِ  
وَيَصُدَّكُمْ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ وَعَنِ الصَّلَاةِ فَهَلْ أَنْتُمْ مُنْهَوُونَ ﴿١١﴾ وَأَطِيعُوا  
اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَأَحْذَرُوا فَإِن تَوَلَّيْتُمْ فَأَعْلَمُوا أَنَّمَا عَلَى  
رُسُلِنَا الْبَلَاغُ الْمُبِينُ ﴿١٢﴾ لَيْسَ عَلَى الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا  
الصَّالِحَاتِ جُنَاحٌ فِيمَا طَعِمُوا إِذَا مَا اتَّقَوْا وَآمَنُوا وَعَمِلُوا  
الصَّالِحَاتِ ثُمَّ اتَّقَوْا وَآمَنُوا ثُمَّ اتَّقَوْا وَأَحْسَنُوا وَاللَّهُ جُمُعَةُ الْحَسِينِ  
﴿١٣﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَتَبْلُوَنَّكُمُ اللَّهُ بِشَيْءٍ مِّنَ الصَّيْدِ تَلَاءَهُ  
أَيْدِيكُمْ وَرِمَاحُكُمْ لِيَعْلَمَ اللَّهُ مَن يَخَافُهُ بِالْغَيْبِ فَمَن أَعْدَىٰ بَعْدَ  
ذَلِكَ فَلَهُ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿١٤﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقْتُلُوا الصَّيْدَ  
وَأَنْتُمْ حُرْمٌ وَمَن قَتَلَهُ مِنْكُمْ مُتَعَمِّدًا فَجَزَاءٌ مِّثْلُ مَا قَتَلَ مِنَ النَّعَمِ  
يَحْكُمُ بِهِ ذَوَا عَدْلٍ مِّنكُمْ هَذَا بَطْلٌ مِنَ الْكُفَّةِ أَوْ كَفَّرَةٌ طَعْمًا  
مَسْكِينٍ أَوْ عَدْلٌ ذَلِكُ صِيَامًا لِيَذُوقَ وَبَالَ أَمْرِهِ عَقَا اللَّهُ عَمَّا  
سَلَفَ وَمَن عَادَ فَيَنْتَقِمُ اللَّهُ مِنْهُ وَاللَّهُ عَزِيزٌ ذُو انْتِقَامٍ ﴿١٥﴾

حەلال، بەلەم کەسێ نەبخوارد بێت و بیزی ئی ببیتەوه با  
نەبخوات، چونکە ئەگەر جی حەلالە بەلەم بۆ ئەوان چاک (طیب)  
نیه، ئینجا دەفەرموێ: جا بترسن لەو خواپەیی کە ئێوه باوەردان  
بپێی هەیه، جا نە حەلال حەرام بکەن و نە حەرام بە حەلال  
دانن چونکە هەردوو تاوانن و دەست درێژیە لە سەر مافی  
پەروردگار، چونکە هەر ئەو مافی حەلال و حەرامکردنی هەیه  
(أَلَا لَهُ الْخَلْقُ وَالْأَمْرُ) (الأعراف: ٥٤) ناگادار بن تەنها بۆ خواپە  
دروستکردن و هەر بۆ ئەویشە فرمان» ئینجا خواپە گەورە  
یاسای سوێندمان بۆ باس دەکات و دەفەرموێ:

﴿١٦﴾ خَوای میهرەبان تۆلەتان ئی ناسینی لە سەر سوێندیك کە  
لە خۆپەوهپەوه بە دەمتاندا دیت و مەبەستان سوێند خواردن  
نییه وەك (نەوێللا و نەری وەللا) بەلەم خوا حیسابی  
سوێندیكتان لە سەر دەکات کە بە دل دەتانەوێ سوێند بخۆن و  
بەربار بەدن و ئینجا سوێند بخۆن، جا ئەو سوێندە ئەگەر بۆ  
ئیشیکی ره‌واو دروست بوو نابێ بیشکێنن وە ئەگەر بۆ شتیکی  
نادروست بوو وەك ئەوه کابرا سوێند بخوات کە قەسە لە گەل  
باوکیا نەکات ئەوه دەبێ سوێندەکە ی بیشکێنن، وە ئەگەر  
سوێندەکە ی لە سەر شتیکی موباح خوارد و ویستی بیشکێنن ئەم  
دوو بەشە دەبێ تۆلە ی سوێند شکانەکە ی بدن کە تۆلەکەیشی

بریتیە لە خواردنی دە هەزار لەناوەراستترین ئەو خواردنە ی کە  
دەمدەن بە منال و خیزانی خۆتان واتە خواردنیکی نەزۆر لەرو  
نە زۆر قەلەو یان لیباسیان بۆ بکڕیت، واتە: لیباسی دە فقیر  
لیباسیش ئەوهپە کە بەدەمنیان داپۆشی و بتوانن نوێزی پێ بکەن  
یان بەندجیهک نازاد بکەن، جا کابرا خۆی سەرپشکە لە ئەنجام  
دانێ یەکیک لەو سێ شتانە هەر کامیان ئەنجام بدات باشە،  
بەلەم ئەگەر توانای ئەنجام دانێ هیچ کامیان نەبوو ئەوه سێ  
رۆژ رۆژوو پیویستە لە سەری و دەبێ بیگری، ئینجا خواپە  
گەورە دەفەرموێ: ئەوه ی کە باس کرا کەفەرمی سوێندەکانتانە  
ئەگەر شکاندان و دەفەرموێ: کاتێک کە سوێند دەخۆن  
سوێندەکانتان ببەریزن و ئەیان شکێنن هەر ئاودەها خوا  
نیشانەکانی خۆی باس دەکات بۆتان بەلکو ئێوهش سوپاسی خوا  
بکەن. ئینجا خواپە گەورە یاسای قەدەغە کردنی نارەق و قومار و  
بت و سپاردنی تەقسیمات بە شتی خەپالی باس دەکات و  
دەفەرموێ:

﴿١٧﴾ ئە ی ئەوانە ی کە باوەردان هێناوه مادە سەرکەرەکان  
و قومار و بتمکان و پیاڵەدیاری کراودکانی بەشکردن شتانیکی  
پیسن لە کردارەکانی شەیتان دە ی دوور بکەونەوه لەو کردارە  
پیسە بەلکو رزگار بین لە دەستی فەو فێلی شەیتان و شەیتان  
سێفەتان و رزگار بین لە سزاو تۆلە ی سەختی دوا رۆژ. (الخمیر)  
بە داپۆشەر دەلێن وەك چۆن بە سەرپۆشی نافرەت دەوتریت  
(خمار) ئەمیش ئەو ناوە ی بۆ دانراوه، چونکە زێیری  
دادەپۆشیت و مەستی دەکات و لەو کاتەدا عەقڵی بە هیچ  
ناشکیت و ناگای لە خۆی نیه جی دەکات و جی ئی دەکڕیت، جا  
کە ی زێیرانیە مەرۆفە بە دەستی خۆی و بە مالی خۆی خۆی ناوا  
ئێ بکات کە ببێ بە هۆی گالته پێ کردنی؟ تەماشاکەن  
کە ئیسلام چەند دلسۆزە بۆ مەرۆف و چۆنی دەبەریزیت لە شتی  
عەپیه و ناشرین، پیویستە ئەوهش بزانی کە هەر شتیك مەرۆف  
سەر خۆش بکات ئەوه (خمر) و هەر جی مەرۆف سەر خۆش بکات  
بابەسەتلیکیش بپێت ئەوه قەومیکیشی حەرامە قومار بە هەموو  
شیوەکانیەوه حەرام و قەدەغە یە نابێ باوەرداران نزیکی  
بکەونەوه تەنانەت ئەگەر لە سەر بێرنەوه و دۆرانیشت نەبێت  
باوەردار مافی نزیک کەوتنەوه ی نیه وەك پیقەمبەرمەن ﷺ  
سەبارەت بە تاوڵە دەفەرموێ: {مَنْ لَعِبَ بِالْأَرْذَلِ فَقَدْ لَعِبَ  
يَدَهُ فِي لَحْمِ خَنْزِيرٍ وَدَمِهِ / مسلم} هەر کەسێک یاری تاوڵە بکات  
وەك ئەو کەسە وایە کە دەستی خۆی بە گوشتی بەرازو



خویندهکهی رنگ کردبیت نینجا خوا زیاتر پیسی ناردهق و قومار روشن دمکاتهوودو دمهفرموی:

۱۱) شهیتان دحیهوویت دوژمنایهتی ورقوقین دروست بکات له ناو نیوددا به بۆنهی عارهق و قوماروودو بهرگریتان بکات له یادی خوا. دمیینی کابرا سی سمعات بهلکو زیاتریش خهریکی قومار دمییت و ناگای له هیچی تر نامینیت ، وه یان کابرا عهرق ددهخواتهوه جهند سمعاتیک سهر خوشه ونهک ناگای له نویژ نامینیت بهلکو ناگای له خویشی نامینیت ددی ئایا ئیتر نیوده واز ناهین؟ دهلین که ئەم نایهته هاته خواروودو پیغه مبهیرمان ۱۲) فهرموی عومهرم بۆ بانگ بکهمن کاتی که هات ئەم نایهتهی بۆ خویندهوه ههتا گهیشته ( قَهْلَ أَنْتُمْ مُنْهَوْنَ ) عومهر وتی: "یا ربنا انتھینا، یا ربنا انتھینا / ئەی پهروردگارمان وازمان هینا ئەی پهروردگارمان وازمان هینا" دوی ئەمه که عومهر وتی: وازمان لیتھینا.

نینجا پیغه مبهیری خوا ۱۳) رویش بۆ لای نادیهکهیان و ئەم نایهتهی خویندهوه دهلین: هی وا ههبوو نیوهی ئاردهکهی خواردبویهوه هی وا ههبوو به سهر دمییهوه بوو که ئەم نایهتهیان بیست نهوهی که به سهر دمییهوه بوو نهوهی که هیچی ئی نهخواردبوو نهوهی که نیوهی گردبوو ههمویان رۆانیدیان دهلین: ئەو رۆژه له مەدینهدا نهومنده ئارهق رۆا کۆلانهکانی مەدینه لافاوی ئی ههلبیشت جا ئەوه سیفهتی موسلمانانی سهر دمی پیغه مبهیرمان ۱۴) بوو موسلمانانی پیشو کاتیک که خوا ددی فهرمو فلانه شت حهرامه وازیان ئی دههینا بهلام به داخهوه ئەمرۆ ههزاران شت دوزانین حهرامه و پییشی دوتریت مهیکه ههر دهیکات جا ئەمه له کوئی و نهوه له کوئی؟ نینجا خوی دانا دمهفرموی:

۱۵) پهرموی فرمانهکانی خواو پیغه مبهیری خوا ۱۶) بکهمن و بترسن له تۆلهو سزای خودا ، جا ئەگەر نیوه پشتتان ئی ههلهجرخاند سا بزائن له سهر پیغه مبهیرهکهی ئیممش تنها راگهیاندنی ئاشکرا پیویسته و هیچی تر.

عەبدورەحمان ی کوری و مەلە دەلی: پرسیم له ئیبنو عەباس له باری شەرابهوه ئەویش وتی: پیغه مبهیری خوا ۱۷) دوستیکی ههبوو له سهقیف یان له دهوس له سالی فهتخدا له مهکه هاته خزمهتی پیغه مبهیر ۱۸) و کونهیهک شەرابی به همدیه بۆ هینابو پیغه مبهیر ۱۹) فهرموی: (يَا أَبَا فَلَانٍ أَمَا عَلِمْتَ أَنَّ اللَّهَ خَرَّمَهَا فَأَقْبَلَ الرَّجُلُ عَلَى غَلَامِهِ فَقَالَ أَذْهَبَ فَبِعَها فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا أَبَا فَلَانٍ بِمَاذَا أَمَرْتَهُ قَالَ أَمَرْتُهُ أَنْ يَبْعَهَا قَالَ إِنَّ الَّذِي خَرَّمَ شَرْبَهَا خَرَّمَ بَيْعَهَا فَأَمَرَ بِهَا فَأَقْرَعَتْ فِي الْأُطْحَاءِ؟ / رواه احمد ومسلم وغيرهما / ئەي باوکی فلانه کهس ئەی

تۆ نازانی که خوا حهرامی کردوه؟ چاکابرا روی کردو خزمهتکارهکهی و وتی: برۆ بیفرۆشه، پیغه مبهیری خوا ۲۰) فهرموی: ئەي باوکی فلانه کهس چ دمستوریکت پێدا؟ وتی: دمستورم پێدا که بچیت بیفرۆشیت پیغه مبهیر ۲۱) فهرموی: ئەو کهسهی که خواردنهوهکهی حهرام کردوه فرۆشتنهکەشی ههر حهرام کردوه، نینجا فرمانی پێداو له ناو بهردهلانهکانی مەدینهدا رۆینرا، ئیمامی بوخاری و موسلم دهگیرنهوه که عومهری کوری خهتاب له میمبهیری پیغه مبهیری خوا ۲۲) له خوتبهیهکیدا وتی: ئەي خهلیکینه نایهتی حهرام کردنی شەراب دابهزی و ئەو کاته شەراب له پینچ شته دروست دهکرا له ترئی و له خورماو له ههنگوین و له گهنه و له جۆو. شەراب ۲۳) ناوه بۆ ههر شتیک که عهقل داپوشیت و کابرا یی ناگا و مهست بکات، سهد دهلی: جوار نایهت سهبارت به شەراب دابهزیوه نینجا پاش باس کردنی ئەو جوار نایهته دهلی: بیاویکی یاریدهدەر خواردنیک دروست کردو بانگی کردین و پاش خواردن شەرابمان خواردوه پێش نهودی که حهرام بکریت ههتا سهر خوش بوین نینجا دهستان کرد به خۆههلهکیشان یاریدهدەرکان وتیان: ئیمه بهرپزین وکوچهریهکانیش وتیان: ئیمه بهرپزین و بیاویکی یاریدهدەرکان چهناکهی وشتریکی بهر دهست کهوتو دای له لوتی سهدو کونی کرد ئیتر ئەم نایهته دابهزی ۲۴) یاکایا آلین

۲۵) مَأْمُورًا بِالْحَرِّ - الی - قَهْلَ أَنْتُمْ مُنْهَوْنَ؟ نینجا کاتی نایهتی حهرام کردنی شەراب و قومار دابهزی و بهیسی ناوبران داخ له دلانی منافق و بئ باومر ئەم ههلهیان هۆستهوودو دهستیان دایه بلاو کردنهوهی پر و پاگهنده بۆ لهکهدار کردنی ئایین و دروستکردنی دلە راوکی له ناو موسلمانان داو وتیان: ئەگەر ئەمه پیسه خۆ ههندئ له موسلمانان له مهو بهر مردون یان شهید بوون سکیان پر بوه لهو پیسیه و دمی نهوانه و مزعیان چۆن بییت؟ خوی دانا و میهرمبانیش دهمکوتی کردو فهرموی:

۲۶) هیچ تاوانیک نیه له سهر ئەو کهسانهی که باومریان هیناوودو کردوهی چاکیان کردوه له سهر ئەوکهسانهی که لهو شته پیسهیان خواردوه له پێش قهدهغه کردنیدا مادام تهقوایان ههبویت و له خوا ترسا بن و باومریان هینا بییت و کرداری



أَحِلَّ لَكُمْ صَيْدُ الْبَحْرِ وَطَعَامُهُ مَتَاعًا لَكُمْ وَلِلْغَايَةِ وَحَرَّمَ  
عَلَيْكُمْ صَيْدَ الْبَرِّ مَا دُمْتُمْ حُرُمًا وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي إِلَيْهِ  
تُحْشَرُونَ ﴿١٦﴾ جَعَلَ اللَّهُ الْكَعْبَةَ الْيَتِيمَ الْحَرَامَ  
قِنًى لِلنَّاسِ وَالشَّهْرَ الْحَرَامَ وَالْهَدْيَ وَالْقَلْبَدِ ذَلِكَ لِيَتَعْلَمُوا  
أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَأَنَّ اللَّهَ يَكِلُ  
شَيْءًا عَلَيْهِ ﴿١٧﴾ أَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ وَأَنَّ اللَّهَ  
عَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿١٨﴾ مَا عَلَى الرَّسُولِ إِلَّا الْبَلَاغُ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا  
تُبْدُونَ وَمَا تَكْتُمُونَ ﴿١٩﴾ قُلْ لَا يَسْتَوِي الْخَبِيثُ وَالطَّيِّبُ  
وَلَوْ أَغْبَجَكَ كَثْرَةُ الْخَبِيثِ فَاتَّقُوا اللَّهَ يَتَأُولَى الْأَلْبَسِ  
لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿٢٠﴾ يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَسْأَلُوا  
عَنْ أَشْيَاءَ إِن يَسْأَلَكُمْ عَنْهَا فَمَنْ سَأَلُوا عَنْهَا حِينَ يُنَزَّلُ  
الْقُرْآنُ يَقُولُ اللَّهُ عَفَا اللَّهُ عَنْهَا وَاللَّهُ غَفُورٌ حَلِيمٌ ﴿٢١﴾ قَدْ  
سَأَلَهَا قَوْمٌ مِّن قَبْلِكُمْ ثُمَّ أَصْبَحُوا بِهَا كَافِرِينَ ﴿٢٢﴾  
مَا جَعَلَ اللَّهُ مِنْ بَحِيرَةٍ وَلَا سَائِبَةٍ وَلَا وَصِيلَةٍ وَلَا حَامٍ وَلَكِنَّ  
الَّذِينَ كَفَرُوا يَفْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ وَكَرَّهُمْ لَا يَعْقِلُونَ ﴿٢٣﴾

چاکیان کردبیت له پاشان له خوا ترسا بن و باوردیان هیئانی له پاشان له خوا ترسا بن و چاکه یان کردیی ، وه به راستی خوا چاکه کارانی خوش دمویت. بهائی ناووها خوی میهرمان و دانا دهمکوتی مونا فغان و کافران و ههله رستان دمکات و دلخوشی کهمس و کاری مردو شه هیدمکانیش دمکات که نه مهش ره حمی خواجه بهرام بهر به موسلمانان ، واته: نه گهر هات و کهمس که به نمازی گونا هیکه کرد همر کاتیک زانی و وازی لی هیئا خوی گه وره تولهی لی ناسینیت، نینجا باسی یاسایه کی ترمان بؤ دمکات و دهمرموی:

﴿٢٤﴾ نهی باوردیداران خوا تاهیتان دمکاته وه به شتیک له باره نیچیرمکانه وه نهو نیچیرانهی که دستتان و سهره رهمکانتان بییان دمکات، چونکه بچوکن یان لاوازن تاکو خوا دهری خا بؤ خه لک که کی له به نامه کی دا له خوا دمترسیت و کیش لی ناترسیت. چونکه خوا خوی دمرانیت کی دمترسیت و کی ناترسیت لی به لگو بهم شیوهیه نهو زانینهی خوی ناشکرا دمکات جا همر کهمس دستدریزی بکات دوی نهو کی نهو حوکمه ی بؤ هات و نیچیری هه دهمغه کراو راو بکات نیر بؤ نهو ههیه سزایه کی دهر دناک نه مه بؤ نهو کهمسانیه که دهجن بؤ دهج و دهمگنه کهمبه و له نیچرامی دهج یان عومردان ههروه ها نیشاریه کی تره بؤ هه مو راو کهریک ، چونکه زور

جار راوچی همر حه یوانیکی بؤ دهر بکه ویت راوی دمکات نیر نازانیت نایا دهمستی دهمکه ویت یان نه؟ یان له حه یوان دمدات به لام له بهر کهز نه زران یان همر هویه کی تر ناچیت سهری بری و مردار دهمبته وه و کاتی ههستا دهمیئن و دهمیخوات که نه مه حهرامه و نابی بخوریت، نینجا خوا جهزای نهو نیچیرانهی ههردو حهرم (مه که و مه دینه) باس دمکات و دهمرموی:

﴿٢٥﴾ نهی نهوانه ی که باوردتان هیئا وه نیچیر نه کوژن له کاتیکدا که نیچرامی دهجتان به ستوه و همر کهمس که نیو حه یوانیکی حهرم به دهمستی نه نهقهست بکوژیت نه و سانه وه دهمی تولهی بداته وه به حه یوانیکی وینهی خوی له حه یواناتی مالی بؤ نمونه کابرا گایه کی کیوی کوشت دهمی گایه کی مالی بدات له تولهی دا جا همر کاتی حه یوانیکی کوشت، نه گهر وینهی نهو حه یوانه بوو له ناو حه یوانی خوماندا دهمی بیکریت و بدات له تولهی نهو حه یوانه دا که دوو مرؤقی داد بهرور له خوتان حوکمی پی دمکات ج لهو حه یوانانهی که وینه یان هه بی یان نرخی نهو نیچیره لهو حه یوانانهی که وینه یان نه بیت نهوش دهمی بگاته کهمبه و لهو شوینهی که حه یوانی تیدا سهر دهمریت له ویدا سهر بریت و گوشته کهی دابه شکریت خؤ نه گهر دهمه لاتی نه بوو حه یوانه که بکریت یان حه یوانه که وینهی نه بوو نه وه توله کی خواردنی چهند هه زاریکه و دهمی بدریت یان له جیاتی نهو خواردنه رۆزوو بگریت بؤ مهنیک رۆژیک ههتا نه و کابرایه تولهی نهو نیشه خراپه ی خوی به جهزیت خوی گه وره خوش دهمیت له وهی که له پشدا کراوه و دوی نه وه همر کهمس دزایه تی نهو حوکمه ی کرد خوا تولهی لی و مردگریت بهو شیوهی که له پشوه باسکرا نه گهر توبهش نهکات له رۆزی دواشدا دوجاری سزا دهمیت و الله زور زور به هیزه و خامنی توله سهندنه و دهمیه کهمس ناتوانی له دهمستی دهمریت. نینجا بؤ نهو ی بزانی که نایا هه مو نیچیریک له سهر نهو کهمس که له نیچرامدیه هه دهمغه یان جیا وازیان ههیه دهمرموی:

﴿٢٦﴾ حه لال کراوه بؤتان نیچیرمکانی دهریا و خواردنه مه نیه کانی نهو ی که ناوکه خوی بیداته لا مادام بؤنی نه کرتبیت که له زمه تیکه بؤ نیوه و بؤ کاروانچیان ، واته: نه گهر کهمس که نیچرامی دهج دهمیت و ماسی بگریت تاوان نیه و حه لاله بؤی، وه حهرامه له سهر نیوه نیچیری دهر وهی ناو مادام له نیچرام دابن و برسن لهو خواجه ی که نیوه دهمگرین نه وه بؤ لای و حیسابتان له گه لدا دمکات. پنه مبه ر دهمرموی: حهرامه



نيجير بڙ ٺهو ڪه سهي ڪه له نيحرامداهه ج خوي بيگري يان بڙي بگرن، واته: نه گهر ڪابرايهك ڪه له نيحرامي جهجدا نه بوو چوو جهيوانيك رڻو بڪات بڙ ڪابرايهك ڪه له نيحرام دا بوو ٺهوه جهلان نيهو نايي ڪابراي حاجي لهو گوشته بخوات چونكه بڙ ٺهو راوڪراوه، بهلام دروسته له جهجدا شتي زياندمر بڪوريت وڌو مارو دوو پشڪ و مشڪو قهله پردهو سهگي هار.

۱۷

خوای گهوره ڪه عبي داناهه ڪه مائتي بهريزوهدهغه ڪراوه ڪه ببيت بههوي راپه راندني بڙيوي خه لڪو ريڪ وپتي ڪارو باريان بڙ ٺهوي ڪه مهردوم هاتو چو بڪهن و بڙيوي خويان به دست بهين و ژياني عاتيله خويان دابين بڪهن مانگه حمراهه ڪان و ٺهو ههديه ڪه دميري بڙ ٺهو مالو ٺهو گهردن به نانهي ڪه دهبه هوي پاراستني جهيوانه ڪهو خامنه ڪهي له دست دريڙي، هه مويان مايه چاڪر ڪردن و به هيتر ڪردني خه لڪي موسلمانن به گشتي و خه لڪي عمرين به تايبمت ٺهوه ته ولاتيڪي بي دمراهه و رڌقو وشڪ به بونهي ٺهوانه وه خودا ٺاوه داني ڪردهوه و خه يرو به رهه ڪه تيڪي زوري واي رڙاند به سهرياندا ٺههري ٺهوان له تهواوي موسلماناني جيهان خامن سهرومت و سامانترن، ده ٺهوه دميري بيت به هوي بيرو باومري راست و دروست بڙ هه موو مروفيڪي ژير ڪه بير بڪاتهوه و به چاڪي دمسهلات و هيزو زانايي و توانايي خوي خوي بناسيت ههروهه له ڪوتايي نايه ته ڪه ده دفهرموي، ٺهوهي ٺهوهيه ڪه ٺيوه بزانن ڪه به بيگومان الله ٺهوهي ڪه له ناو ٺاسمانانديوه ٺهوهي له ناو زهويدياهه دهيزانيت، ٺهوهتا له ٺاسمانهوه بريار دمدهات ڪه دميري مروف ٺاگاي له مانگي حمراه بيت و ٺاگاي لهو ههديه و گهردن بهن له ملانه دا بيت و دست دريڙيان بڙ نه ڪهن و وا نه زانن ڪه بي خامنن و ٺاگاتان لڙيان بيت چونكه به بيگومان ڪه الله به هه موو شتيڪ زانايه و هيج شتيڪ له زانباري ٺهو دهرناچيت، ههروهه بڙ ٺهو ڪه سهي ڪه لهوييه بير له زههزه و ڪه عبهو شوينه وارهگان بڪاتهوه و له خهوي بي ٺاگاي و دنيا پهريستي رڙگار ببيت و ببيت به جيگاي راپهريني خواناسان دڙي نفيس پهريستي و دنياويستي، خوي گهوره ٺهو جيگايه و دروست ڪردهوه ڪه هه ڪه سنيڪ بچيته ٺهوي و به چاوي سهرودي بيبيت يه ڪسهر له دمرونهوه رادمهرييت، جا بڙ سودي زياتر دهليين: ڪاتي ڪه نيبراهيم (عليه السلام) ته شريفي هينايه ميسرو پاشاي ميسر زولمي ٿي ڪردو سارا خاتوني ٿي داگير ڪرد، بهلام ڪاتي ڪه ويستي ته عه داي ٿي بڪات سارا خاتون زور روي خوي ٿي گرڙ

ڪردو نهو يش پشتي تي ڪردو گوئي بي نه داو چوهه سهر جيگاي خوي و خهوت ڪه خهوي ٿي ڪهوت له خهوه دا پييان وت: خيزاني ٺهو ڪابرايه دميري ته سليم بڪه متهوه نهو يش ههر له خهوه هه لسا وت: ٺهه ٺاهرته به نهوه بڙ ڪابراي ميري ٺهوهه چيه بڙ منتان هيناهوه ٺاهرتيڪي به ناوي هاجرهوه بي به خشي و وت: من ٺهه جهند سمعاهه ٺازاري روي ٽوم داوه ٺهه ٺاهرتهش بڙ تو ههديه بيت تاڪو خهزهت بڪات نيبراهيم تا ٺهو ڪاته لهو خيزانهي ڪه ٺاموڙاي بوو هيج مندالي نه بوو ته مهنيشي زياتر له نهوهه سال بوو چا پاش ماوهيه ڪ ساره خاتوني خيزاني داوي له نيبراهيم ڪرد ڪه ٺهه ٺاهرته من ده ٻه خشم به توو تو نيڪاحي بڪه له خوت به لڪو منداليڪمان بڙ پهيدابيت بڙ ههروهه ڪمان باشه نيبراهيم له سهرومتاوه پتي وت: ٺهه شتيڪي چاڪ نيه له دوايدا دميري به هوي ٺاهرته تي له نيوانمان دا نهو يش زوري ٿي ڪرد ڪه ٺهه نيشه بڪات دياره خوي گهوره نيرادهي وا بووه وحي ڪرده لاي نيبراهيم ڪه به گوئي خيزانه ڪهي بڪات، ٺينجا ٺهو ٺاهرتهي ماره ڪردو له پاشان حاميله بوو ههر له گهل ٺاشڪرايوئي جهمله ڪهيدا سارا خاتون ٺاهرته بوو له گهل و تاڪو منداله ڪه بوو، ههر ڪه منداله ڪه پهيدا بوو وت: نايي به هيج شيوهيه ڪ ٺهو ٺاهرتهوه ٺهو منداله له شوينيڪ بن ڪه من گويم له دهنگي ٺهوان بيت، ٺينجا خوي گهوره وحي ڪرده لاي نيبراهيم و قهرموي: بيبه و دوري به مروهه

ٺينجا نيبراهيم هاجره خاتون و منداله ڪهي له گهل ههنديڪ خوراك ڪه له تواناي دا بوبيت له گهل خوي بردي و له ميسروهه جوون بڙ ٺهو شوينه جو لايهيه ڪه هيج ڪه سيڪي تيڊا نه بوو له پاش دانانين خوي گهرايهوه، ڪاتي گهرايهوهي خيزانه ڪهي پتي وت: ٺهي نيبراهيم چي ده ڪهيت؟ ٺينجا نيبراهيم گوئي بي نه داو گهرايهوه له پاشان هاواري ڪردو وت: تو ٺهگر به زميت به من دا نايه تهوه نايه به زميت به منداله ڪهي خوتا نايه تهوه؟ نيبراهيم ههريور بوو له سهر روپشتن له دوايدا ٺاهرته ڪه باومشي ڪرد به لافي نيبراهيم دا بڙ ٺهوهي ڪه نه روات دهليين: نيبراهيم ههر روپشت له پاشان وت: ٺهي نيبراهيم ٺههه تو خوت بريارت داوه ڪه پري يان خوي گهوره واي قهرمويه ڪه وام بي بڪهيت؟ ٺينجا نيبراهيم پتي وت: خوي گهوره دهفهرموي. جا نيتر هاجره خاتون دهستي بهردا له لافي و وت: پري مادام خوي گهوره ٺههري به تو ڪردهو بيڪ ٺاگاي له مهنيش دميري و زياهه مان ناڪات به لني نيبراهيم روپشت جا ههنديڪ جار به توندي دهريشت و جار



جاریش به هیواشی له دوی دا که پرسیریان لی کرد وتی: کاتی  
بیری نهو مناله دایکه کهیم ددکردوه هیزم نهبوو بچم به  
ریدا، به لام کاتی که نه که و تمهوه بیری نهوه که فهرمانی خوی  
که ورمیه به توندی دهر ویشتم نهوه ک خوی که ورمه لیم توره  
ببیت و غه زیم لی بگریت، نینجا با لیردها نیراهیم به جی  
بهیلین به لی نهو ژنو منداله له وی به جی مان و خواردنهوه  
نهواو بوو خوراک نهما له پاش ماومیه که هیچ شتیا ن نهما  
منداله که دوستی کرد به گریان له بهر برسیه تی و دایکی شی  
هیچی نهبوو بیداتی ههتا دهلین: دهگریا به سمری دا به لگو  
فرمیسی خوی بیته خوارو بکه ویته دهمی منداله که ووه بو  
نهومی له تینوی رزگاری بکات ، به لام دوی چنده روژیک  
فرمیسیکی نهماو منال ههر دهگریا له برسیاو له تینواو دایکی  
له حهیهوتی منال له لایه ک و برسیتی خوی له لایه کی ترهوه  
وهقری نه ده دگرت و نه پیدمزان جی بکات و خوی له هه موو  
لایه ک ددکرد تا به لگو جی گایه ک یان که سیک خوی بی بکه ویت و  
داوی فریاه که وتی لی بکات زوری نواری، به لام بیجکه له دوو  
ته پو لکه ی بچو ک هیچی به دی نه کرد ناچار به پهله چوه سهر  
ته پو لکه ی په که میان که ناوی سهما بوو زور ته ماشای نهو لاو  
نهو لای کرد هیچی نه دی ته نها نهوه نه بیت که له سهر  
ته پو لکه که ی تر شتیکی دی وکو ناو وابوو که بیی دهوریت  
سهراب له ناوچه کانی عهردستان له کاتی گهرمادا  
له دهشتایه کاندا هیه که له دوروه وکو ناو وایه، به لام که  
لیی نریک بویته وه هیچ نیه، نینجا له نیوانی نهو دوو  
ته پو لکه یه دا حهوت جار هات و خوی کرد که له جاری ناخردا  
دهنگی بهر گوئ که ویت و خوی به خوی وت: بیی دهنگ به ،  
نینجا له بهر خوی وه وتی: نه گهر چاکهت لایه فریام بکه وه  
نینجا دی زه لامیک لای منداله که یهوه دی که نیشاروتی بو دهکات  
که بیته وه لای منداله که ی دوی نهومی که له هه موو شت  
ناوؤمید بوو کاتی هات زه لامه که رووی چالیک بچوکی له  
خواری لای مناله که وه کردبوو ته راییه کی تیدابوو نهویش به  
پهله دوستی برد و هندیکی لی هه لکه ندو ناو هه لقو لاو هاجهره  
خاتون نهو لاو نهو لای دگرت و ناوی به دوستی دمرده هیناو  
دهی خوارده وه به مناله که شی دهدا وکوند که ی لی پر کرد.  
ئیبوو عهباس دهلی پیغه مبه ر علیه السلام فهرموی: **يَرْحَمُ اللَّهُ أُمَّ  
إِسْمَاعِيلَ لَوْ تَرَكَتْ زَمْرَمَ أَوْ قَالَ لَوْ لَمْ تَعْرِفْ مِنَ الْمَاءِ لَكَانَتْ  
عَيْنَا مَعِينًا وَأَقْبَلَ جُزْمُ فَقَالُوا أَتَأْذِينِ أَنْ نُنْزَلَ عِنْدَكَ قَالَتْ نَعَمْ  
وَلَا حَقَّ لَكُمْ فِي الْمَاءِ قَالُوا نَعَمْ** رواه البخاری وغیره / رحمهتی خوا

له دايکي اسماعيل بښت نهگهر وازی ئې بهینایه یان هه رموی،  
نهگهر ناوی ئې ههتهگوزایه زهمزمه نهبوو به جاوگهیهک  
وېوههمیشه ناوی له بهر دهرؤیی؟  
به ئې به راستی ههر کهسېک خوا سهرپهرستی بکات له ناو  
ناچیت، نهو کاته جیگای بهیت شوینیکی کهمی بهرز بوو لافاو  
دههات له لاهو لهولا ی دمېردو له شوینی نهودا دردهختیک بوو  
له کاتی خوی ئیبراهیم نهوانی له ژړر نهو دردهخته دا دانا بوو  
جا ههر بهم شیویه مانهوه تا کۆمه لیک خه لکی (جورهوم) له  
خواروی مکهکوه دابهزینو/جاویان به هاتوجۆیهکی زۆری  
بائنده کهوت وتیان؛ نهو بالئنده به دهوری ناوا دمسرپهنهوهو  
ئیمه تا ئیستا لهو شیودا ناومان نه دیوه له بهر نهوه یهکی یان  
دوانیان نارد بهردو نهو جیگایه ی که بالئندهکان تییدا  
دهخولانهوه دییان نهوه ئافهرتیکه و مندالیکي له گهل دایه و  
کانی ئاویکیان له لایه و چوونهوهو ههواله که یان بهو کۆمه له  
خه لکه دا ونهوانیش هاتو کاتی نهو ئافهرتو مندالیه یان دی  
داویان له ئافهرته که کرد که ریگیان بدات نهوانیش مالی  
خویان بهیننه نهو شوینه و ئافهرته که ش گفتی پیدان بهو  
مه رجی ناوکه ههر له دستی خۆیدا بښت ئا بهم شیویه  
سه که ی ئیستا ناودان گرایه وهو پاش ژنی دووه می ئیسماعیل  
لهو خیله ئیبراهیمی باوکی هات بو لایو به یهک شاد بونهوهو  
وتی: دمهوئ لهو شوینه بهرزدا مالیک دروست بکه مو  
ئیسماعیلش به ئیننی یارمه تی دانی دایه و دهستان کرد به  
دروستگردنی ئیبراهیم وهستایه تی دهکردو ئیسماعیلش بهر  
دهستی باوکی دهکرد تا دیواریان بهرز کردهوهو چوون بهردیکی  
گه ورمیان هینا تا ئیبراهیم له سهری بوهستیت و باش دهستی  
بگاته سهر دیواره که و خنویان تهواو کردو جیگای پنی  
ئیبراهیم له سهر نهو بهرده کهوت ده لئین: ههتا سهرده می  
پتغه مه رمان ههر دیار بوو،  
جا نهو که سه ی که به چئ بو حه ج و بیر له پهیدا بوونی زهمزمه و  
سه فاو مهروهو که عبه بکاته وهو بزانی چۆن پهیدا بوون و چی  
کراوه لهو شوینه داو چۆن خوی داناو ناگا یارمه تی نهو  
مندالو ئافهرته ی داو لهو بارودوخوه کردنی به هوی نهو  
ناودانیه گه ورمیه که ههتا رۆژی قیامت سالانه دهیان ملیون  
کهس سهر لهو جیگا و بارمگا پیرۆزانه ددهات بئ گومان باکی له  
هیچ نابو و بئ ترس دهست به نایینی خۆیه وه دهگریتو له  
هیچ کۆسپیک سل ناکاتو مانای راسته قینه ی ئایه ته که ی بو  
دهردکه وهیت که به راستی ژبانی راسته قینه ی مروف بریتیه له  
خوا بهرسته ی که به نهو سه فهره به نرخه به هیزترو خاویتر



دهبیتهوه بهو مهرجهی بزانی بوجی دهجیت بؤ نهو ماله بیرۆزه. کهوابوو پیویسته مروقه خوی بباریزیت له تاوانو خراپهکاری چونکه خوا ناگای لئییهتی و تۆلهی سهختی ههیه بؤ تاوانباران و خراپه کاران وەك دمهفرموی:

﴿ ۹۸ ﴾ بزانی بیگومان الله زور به هیزو تونده تۆلهکانی بؤ تاوانباران و بیگومان الله زور لیبوردو به بهزهیهه سهبارت به بهندهکانی. جا پیویسته موسلمانان زور ترسیان ههیی له خواو نانۆمیدیش نهین له جاو بۆشی و لیخۆشبون، واته: نابیی له خۆیان بایی بین و نابیی نانۆمیدیش بین ئینجا دمهفرموی:

﴿ ۹۹ ﴾ ئەم پیغه مبهرم الله تهنها تهبلغ و گه یاندنی ئهوپه یامهی له سهره والله دزمانی بهودی که ناشکرای دمهکن و نهودی که دمهشار نهودو ههچی ئی ون نابیی، جا نه چاکه کاران بترسن بؤ له ناو جوون و کهم بونهودی چاکهکانیان و نه ستمکاران دلخۆشین له ستمهکانیان چونکه خوا به وردو درسی نیشهکانیان ناگاداره.

﴿ ۱۰۰ ﴾ ئەم محمد پییان بئی: ههرگیز بیسو پاک وەكو یهك نین، واته: باومرداران پاك و خاویتن ههرچهند به ژماره کهم بن و به روائت لاوازو بی دمهسلات بن ههر نهوان چاکن، چونکه پاكن بهلام بی باومردان پیسن ههر چهند له ژماره زور بن و به روائت به هیزو به دمهسلات بن کهوابوو وەكو یهك نین نهگهر چی له زوری پیسهکه سهرت سور بمینیت، خوا پاکهو بیجگه له پاکي ناوی ددی له خوا بترسن ئەم خاوم عهقلهکان بهلکو رزگار بین. ئینجا خوی گهوره ته میه خاوم باومردان دمکات و دمهفرموی:

﴿ ۱۰۱ ﴾ ئەم ئەوانهه که باومردان هیناوه پرسیار له باره شتانیک مهکن که نهگهر ناشکرا بکریت بۆتان خه مبارتان بکات و پیتان ناخۆش بیت، وه نهگهر پرسیار لهو شتانه له کاتیکیا بکهن که قورئان دادمهیزیت بۆتان ناشکرا دمهکری بهلام خوی گهوره چاوبۆشی کردوه لهو شتانهو نیوهش ههول نهدهن بؤ نهودی باس بکریت بۆتان، وه خوی گهوره لیبوردو زور به حهوسهلهیه، نهبو هورمیره دهلیت: پیغه مبهری خوا ﴿ رُوُؤُکَ هَاتِه دمرهوه که توره بوو دهم و چاوی سور ههلهگهرا بوو همتا چوو ه سهر میمهبرو پیاویک وتی: باوگم له گوپییه؟ فهرموی: ﴿ فی النار/ له ناو ناگردایه { یهکیکی تر وتی: کی باوگمه؟ فهرموی: ﴿ ابوک حذافه/ باوکی تۆ حوزافهیه { ئیتر عومهری

کور ی خهتاب ههستاو وتی: رازین که الله پهر و مردگارمانهو ئیسلام ئاینمانهو محمد پیغه مبهرمانهو قورئان پیشهوامانهو ئەم پیغه مبهری خوا ﴿ ئیمه زور نیه له نهزانی و شیرک وازمان هیناوهو خوا دزمانی کی باوگامانه، ئیتر پیغه مبهرم الله

رهچونهکهی نهماو ئەم ئایهته دایهزی ﴿ یَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَسْأَلُوا عَنْ أَشْيَاءَ إِنْ بُدِّلَ لَكُمْ سَعْتُمْ ... ﴾ عهلی دهلی کاتی ئایهتی ﴿ وَاللَّهُ عَلَى النَّاسِ حَجُّ الْبَيْتِ مِنْ أَسْطَافَ إِلَيْهِ سَبِيلًا / پیویسته له سهرخهک مادام توانای رینگای ههبیته که حهج بکات ﴿

دایهزی وتیان: ئەم پیغه مبهری خوا ﴿ ههموو سالتیک؟ بی دمهگ بو ههم وتیان: ههموو سالتیک؟ فهرموی: ﴿ لَا وَلَوْ قُلْتُ نَعَمْ لَوَجِيتُ فَأَنْزَلَ اللَّهُ ﴾ ﴿ یَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَسْأَلُوا عَنْ أَشْيَاءَ إِنْ بُدِّلَ لَكُمْ سَعْتُمْ ﴾ / رواه الترمذی وصححه الألبانی / نهخهیر، خۆنه گهر من بم وتایه بهلئ واجب دهبوو ئینجا خوا ئەم ئایهتهی نارد هواروه ﴿ یَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَسْأَلُوا عَنْ أَشْيَاءَ إِنْ بُدِّلَ لَكُمْ سَعْتُمْ ﴾

لیردا وشه غهفوری به کار هیناوه تا نهگهر کابرا تاوانیکی کرد نانۆمید نهبی خوی گهوره به سۆزه ئی خۆشبووه وه سیفهتی حهلیمی به کار هیناوه واته به حهوسهلهیهو پهله ناکات له تۆله سهندنهوهدا نیوهش ههروا له سهر خۆتان بن و ورد ببهوه له قسهکانتان و قسهو پرسیار بی جی و بی سود نهکهن و پرسیار بی سودیشان ئی کرا له سهر خۆو به حهوسهله بن، بهلئ نهگهر چی تازه نهحکام ناگۆرئ و قورئان دانا بهزئ، بهلام پیویسته موسلمانان له پرسیار کردنی بی سوود خۆیان بباریزن و باسی نهکن. ئینجا دمهفرموی:

﴿ ۱۰۲ ﴾ به راستی گهلیک له پيش نیوهدا پرسیاریان کرد له پاشان بی باومردان بوون پیی. بهلئ له ههر سهردمهکیدا که داوی شتیان کرد بیت و خوا بؤی نه نجام دابن و له پاشان ههر له سهر رهوشتی خراپو بی باومردی خۆیان چوبن خوا تۆلهی ئی و مرگرتون و سزای داون جا ههر گهلیک به جۆریک یهکی به باران و یهکی به باوو یهکی به خنکاندن. ئینجا نه ریتیکی تری نهقامهکان ههلهدهوشینیهوهو دمهفرموی:



وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ تَعَالَوْا إِلَى مَا أَنزَلَ اللَّهُ وَإِلَى الرَّسُولِ قَالُوا  
حَسْبُنَا مَا وَجَدْنَا عَلَيْهِ آبَاءَنَا أُولَئِكَ هُمُ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ  
شَيْئًا وَلَا يَتَذَكَّرُونَ ﴿١٤﴾ يَأْتِيهَا الَّذِينَ آمَنُوا عَلَيْهِمْ أَنْفُسُكُمْ  
لَا يَصْزُرْكُمْ مِنْ ضَلَالٍ إِذَا اهْتَدَيْتُمْ إِلَى اللَّهِ مَرْجِعُكُمْ جَمِيعًا  
فُتِنَتْكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿١٥﴾ يَأْتِيهَا الَّذِينَ آمَنُوا شَهَادَةٌ  
بَيْنَكُمْ إِذَا حَضَرَ أَحَدَكُمْ الْمَوْتُ حِينَ الْوَصِيَّةِ اثْنَانِ ذُوَا  
عَدْلٍ مِنْكُمْ أَوْ آخَرَانِ مِنْ غَيْرِكُمْ إِنْ أَنْتُمْ ضَرَبْتُمْ فِي الْأَرْضِ  
فَأَصْبَحْتُمْ مُصِيبَةُ الْمَوْتِ تَحْسِبُونَهُمَا مِنْ بَعْدِ الصَّلَاةِ  
فَيُقْسِمَانِ بِاللَّهِ إِنْ أَرَبْتُمْ لَا تَشْتَرِي بِهِ ثَمَنًا وَلَوْ كَانَ ذَا قُرْبَى  
وَلَا تَكُنَّ شَهَادَةُ اللَّهِ إِذَا لَمِنَ الْأَيِّمِينَ ﴿١٦﴾ فَإِنْ غَرَبَ  
أَنَّهُمَا اسْتَحَقَّا إِثْمًا فَآخَرَانِ يَقُومَانِ مَقَامَهُمَا مِنَ الَّذِينَ  
اسْتَحَقَّ عَلَيْهِمُ الْأَوَّلَيْنِ فَيُقْسِمَانِ بِاللَّهِ لَشَهَدْنَا أَحَقَّ  
مِنْ شَهَدَتِهِمَا وَمَا آعْتَدْنَا إِيَّاهُ إِذَا لَمِنَ الظَّالِمِينَ ﴿١٧﴾ ذَلِكَ  
أَدْنَى أَنْ يَقُولَ الشَّاهِدُ عَلَى وَجْهِهَا أَوْ يَخَافُونَ أَنْ تُرَدَّ أَيْمَنُ بَعْدَ  
أَيْمَنِهِمْ وَأَتَقُوا اللَّهَ وَاسْمَعُوا وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ ﴿١٨﴾

﴿١٤﴾ خوا به حیره و سائیه و وسیله و حامی دانه نابوو نه مانه  
خوایان دایان نابوون، نه دمبوو کهس له وانه سود وهر بگریت  
که نه مه قسه یه کی درو بوو به دمی خوداوه دمیان کردو  
زوری به نه وان نافامن. عانیسه (رمزای خوی لی بیت) دهلی  
پیغه مبهری خوا ﴿رَأَيْتُ جَهَنَّمَ يَخْطُمُ نَفْسَهَا  
بِنَفْسٍ وَرَأَيْتُ عَمْرًا يَخْرُ قُصْبَهُ وَهُوَ أَوَّلُ مَنْ سَبَّ السَّوَابِ﴾ نوره  
به البخاری/ چاوم به جهه نه م کهوت که همندیکی همندیکی  
دهماری و چاوم به عمر کهوت که ریخو له کانی خوی  
دهکیشا به شوین خویدا، وه نهو یه کهم کهس بوو که  
(سابقه) واته نه زری بوو بت داهینا عمری کوزی لوحه یی  
کوری قه ممه یه کی بوو له سه رو که کانی تیره خوزاعه  
نه وانه ی که پاش جور هو میه کان بوون به سه ربه رستی  
(بهیت) و نهو یه کهم کهس بوو که نایینی ئیرا هیمی  
گوری و بتی هینایه حجازو داوای له خه لگی ساده له وح کرد  
که بیان په رستن و یاسایه کی نه قامی بوو دانان سه بارهت به  
حه یوانات و بیجکه له حه یوانات. وه خوی داناو ناگا له  
سورتهی (الانعام) له نایه تی ۱۳۶-۱۳۹/ باسی دهکات. (بحره)  
نهو وشر میه که نه گهر پینج سکی بکر دایه و سکی

پینجه میان نیر بویه سه ریان دمیری و پیاو ون لئی  
ده خوارد به لام نه گهر می بویه گوئیان نهیری و نه یان وت:  
نه مه به حیره (سابقه) مواجد دهلی (سابقه) له مه ره  
ههرومکو به حیره بهو حیوازیه ی که نه گهر تا شمش سک  
یه که جوو بویه نیر یان می حه و ته میان نه گهر نیر بویه  
یه کی یان دوان بویه سه ریان دمیری و ته نها پیاوون  
نه یان خواردو به شی نافرمتانیان لی نه ددها

۲. محمدی کوری اسحاق دهلی: سائیه به وشری دهلین که  
ده، سکی می بکر دایه و نیریان له بهینا نه هاتایه نه مه  
نیر سائیه بوو نه دمبوو کهس سواری ببیت یان کور که که ی  
بیری یان شیر که ی بدوشی. ۳. دهلین: نه گهر پیاوون  
بجوایه بوو ئیشیک و بوو جیه جی بکرایه وشریک یان  
حه یوانیکی تری ده کرد به (سابقه) و دای دنا بوو بته کان و  
هه رچی ببویه دمبویه لهو بتانه دا خه رچ بکرایه

۳. سودی دهلی: نه گهر پیاوون پیو یستیه کی بوو جی به جی  
بکرایه یان له نه خو شیه که چاک بویه وه یان مالی زور  
بویه شتیکی لهو ماله دادنا بوو بته کان و هه ر که سی ده ست  
دریژی بوو بکر دایه تو له ی سه ختی لی ده سه نرایه وه له  
دنیا دا (الرملة) ئیبنو عباس دهلی: بریتیه له وه ی که نه گهر  
حه یوانیک حه وت سکی بکر دایه ته ماشای سکی حه و ته میان  
ده کرد، جا نیر بویه یان می نه گهر مردو بویه هه ر بوو  
پیاوو بوو نه یان ددها به نافرمت وه نه گهر می بویه وازیان  
لی ده هینا و نه گهر نیرو می بویه به یه که سک دیسان  
وازیان لی ده هینا و دمیان وت: خوش که که ی پیی گه یشتوه و  
حه رامی کردوه له ئیمه سه عیدی کوری موسه یب دهلی:  
(رملة) له وشر بوو نه گهر یه کهم سکی می بویه وه سکی  
دوه می هه ر می بویه دمیان وت: دوو میی لکاند به  
یه که وه و نیریان له بهینا نه بووه ده هاتن گوئیان دمیری و  
به ره لایان ده کرد بوو بته کان یان. محمدی کوری ئیسه ق  
دهلی: له مه ر بوو نه گهر به پینج سک ده میی ببویه به  
جوته ناویان دمیرد به (رملة) و وازی لی ده هینا پاش نه وه  
هه رچی ببویه چ نیر ج می هی پیاوون بوون نافرمت بی  
بهش بون لئی وه نه گهر به مر دایه هه ردو و هاویه ش دمبوون  
تییدا. (حام) عه و فی دهلی: ئیبنو عباس وتی: نه گهر  
نیریک ده جار به ر یایه پیی ده وترا (حام) و وازی لی



دهينرا. عهلى كورى ئهبي تهلحه له (ابن عباس) دوه دهلي: (حام) له وشردو ودهختى كه بهچكه بهچكه بىبى دهيان وت: ئههه ئيتير پشتى خوى پاراستوه نابى شتى ئى بار بكرىت وه نابى كوركهكهى بېرن وه نابى له هيچ لهومرگاهيك دهر بكرىتو له هيچ ناويك بهرگرى بكرىت ئهگهر چى هي خاوهنهكهيشى نهبوويه ئههه باسكرا ماناي ئهو جوار ووشه بوو، وه ماناي ترى كراوه كورتهى قسه ئهويه كه ههر جوړه برپارو ياسا دانانك مادام برپارى خواو پيغهمبهرى ﷺ له سهر نهبيت حهرامهو تاوانهو پيويسته خاوهن باوهراڼ خويان ئى دوور بخهنهوه بهلگو دهبى دزايهتيشى بكه، چونكه ههر جوړه ياسا دانانك دزايهتى خوايهو كوفره مادام ئهو ياسايه له قورنانو حمديسا دهرنههينراييت ئهمانهى ئيره چهند شتيكى تايبهتين لهو مانا گشتيهى كه له پيشهوه فهرموى (وَمَنْ لَّمْ يَحْكَمْ بِمَا أَنزَلَ اللَّهُ فَأُولَئِكَ هُمُ الْكَافِرُونَ) (وَمَنْ لَّمْ يَحْكَمْ بِمَا أَنزَلَ اللَّهُ فَأُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ) (وَمَنْ لَّمْ يَحْكَمْ بِمَا أَنزَلَ اللَّهُ فَأُولَئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ) لئالته: ۴۷، ۴۵، ۴۴

وه نايهتى (أَلَا لَهُ الْخَلْقُ وَالْآخِرَةُ) الاعراف: ۴۴ وه چهندين نايهتى تر كهخواى خاوهن دمهلات وزانا ئهو بت پهريستانه به درو دهخاتهوهو ياساكانيان ههلهوهشيئيهوهو دهفرموى: كه ئهوانه دروزنو كهلهك چين و كس مافى نهوهى نيه كه ناوا برپاريك بداتو برپار دهران به كافر دائهنييتو دهفرموى: جا بهراستى ئهوانهى كه كافرين درو به دهمى خواواه ههلهديهستن و زوربهى ئهو كافرانه بى عقل و نهزان :

ههر كاتيك پييان بوترىت وهرن بۆ لاي نهوهى كه خوا رهوانهى كردوه وه بۆ لاي پيغهمبهر ﷺ و به گوئى بكهڼ دهليڼ: بهسمانه نهوهى كه بابو باپيرانمان كردويانهو ئيمهش ههر ناوا دهكهين خواى گهوره دهفرموى: ئايا ههر به گوئى باوكانيان دهكهڼ ئهگهر چى باوكانيان هيچيان نهزانى بيت و ريگاي حهقيان نهديبيتوهه ههرودك ئيستاي خومان كاتى خوى مهلا كهه بوه له (۱۰) گوندا مهلايهك ههبوه ئينجا ئهو مهلايمهش

ئهگهر گهراييت يان شتيكى كههى پرسيار ئى گراييت واته شتى ناييڼى به زورى نهزانراوهو زور شتى داهاتويش هاتومه ناو خهلهكهوه به ناوى نايينهوهو رهواجى پهيدا كردوهو كهسيكى واش نهبوه به سهر ههموو شتهكاندا گهيبيتو بۆ خهلكى روون كردبيتهوه، بهلام سوپاس بۆ خوا ئيستا زانبارى ناييڼى به چاكي بلاو بوتهوهو زاناي باش پهيدا بوه ههتا واى ئى هاتوه نهك ههر گونديك بهلگو ههر بنهمالهيهك بهلگو ههر مائيك نهفرىكى زاناي تيدايه كه له دينى خوا شارمزا بيتو ئهگهر كابرا نارمزوى نايين ناسين بكات ههر زور زوو نايين دمناسييتو راستو ناراست له يهك جيا دهكاتهوه ههنديك دهليڼ: دهى بۆ بابو باپيرانمان شتى ودهايان نهوتوه يان نهكردوه ئايا ئهوان نهزان و نهقام بوون؟ بهلام له راستيدا ئهمانه خويان نهقام دهكهڼ ئهگينا دهران راستو ناراست كامهيهو بههانهى قيامهتيان نهماوهو درويش دهكهڼ كه دهليڼ: ئيمه ههر بهرئى شوئى باو باپيرانمان درويڼو له قسهيان دهرناجين، چونكه ئهگهر به قسهى باب و باپريان بكردياه ئارهقهيان نهدهخواردو سهحنيان نهدهكرى قوماريان نهدهكردو ژن و خوشكو كچى خويانيان رويت نهدهكردوه بۆ خهلكو دهيان رهوشى پيسى تر كه كاتى خوى بابو باپيرانمان زور لىي دوور بوون كهچى ئهمرؤ دهيانكهڼ!! كهوابوو ئهمانه درو دهكهڼ و به قسهى بابو باپيرانيشيان ناكهڼ تهنها له شتى پرو پوچو داهاتودا كه ئهوش تاوانه به گوئى بابو باپيرانيان دهكهڼ ، كهلهراستيدا ئهوش بهلگه بى باوهري و لادانى خهلكه له نايين، ئينجا خواى گهوره دهفرموى:

ئهى خاوهن باوهراڼ ئاگاتان له خوتان بيتو خوتان بپاريژن له تاوان و خراپهكارى زيان ناگهيهنييت به ئيوه ئهو كهسهى كه خوى گومرا بوه ئهگهرئيوه شارمزاڼ، ئيوه ههمووتان بۆ لاي خوا دهگهريئيهوه جا ئهو كاته خوا خهبرتان پى ددات بهوهى كه كردوتانه. ئهم نايهته بهروالمت وا دهگهيهنييت كه كهس كارى به كهس نهبيت ههر كهس بۆ خوى خهريكه ، دهليڼ: ئهوبهكر ههستاو حهمدو سهناى خواى كردو وتى: ئهى خهلكينه ئيوه ئهم



نايهته دمخویننهوهو به شیودی خوئی مانای ناکهن به راستی من بیستم له پیغه مبهری خوا<sup>۱۰۶</sup> فهرموی: **إِنَّ النَّاسَ إِذَا رَأَوْا الْفُتُكْرَ لَا يَغَيِّرُونَهُ أَوْشَكَ أَنْ يَغْمُطَهُمُ اللَّهُ بِعَقَابِهِ** / رواه الترمذی وابن ماجه صححه الألبانی / به بیگومان خه لک ههر کاتی خرابه یان دیو بهرگریان نه کرد نزیکه خوای دسه ناتداریو باشکو تۆله له ههمویان و مرگریت {  
سه عیدی کوری موسه یب ده لئ: نه گهر فرمانی چاکه کردنت داو بهرگریت کرد له خرابه نهوه نیتر زیانت پی ناگه یه نیئت و نهوه که سهی که گومرا بوه نه گهر تۆ خۆت هیدایهت دارو ریگای راست گرتی ئاشکرایه وهختیک به هیدایهت دراو دادمن ریئت که په پرهوی له هورنان و فهرموده گانی پیغه مبهری<sup>۱۰۷</sup> بکات که به شیکیان په یوهندی به فرمان به چاکه و بهرگری له خرابه وه ههیه دیاره نه گهر نه مهت کرد نیتر تاوانی تاوانباران نایهته سهر شانی تۆ، به لام نه گهر نه تکرر له تاوانی نهوه تاوانبارانه بی بهش نابیت نهوان له بهر تاوانه که یان و تۆ له بهر بی دنگیت ئینجا خوای گه وره یاسای وه سیمت گردنی کاروانچیمان بۆ باس دمکات و ده فهرموی:

۱۰۶ نهی نهوانه ی که باو مرغان هیناوه شایهتی دان له ناو خۆتاندا له کاتی وه سیهتی سهرمه رگدا دمی دوو که سی خاومن داد له خۆتان که موسلمان بیئت یان دوو که سی تر که له خۆتان نه بن واته خه لکی لای خۆتان نه بن یان موسلمان نه بن نه گهر نیوه له کاروان بوون جا مهرگ یه خه ی گرتن و وه سیهتتان له لا کردن ، جا نه گهر خاومن مردومه که گومانی بوو لهو وه سیهت بۆ گراوانه دمی نهوان رابگرن له دوا ی نویژی عه سر نهو ساسویند بخۆن به خوا له بهر چاوی خه لک و بلین نه گهر نیوه گومان تان ههیه له باره ی ئیمه وه ههر گیز ئیمه نهوه شایهتی هی خۆمان ناگورین به هیچ بههره یه که نه گهر چی نهوه گۆریتیشه به سوودی خزمی زۆر نزیکیشمان بیئت و ئیمه شایهتی خوا ناشارینه وه چۆن بوه ههر ناو ها بۆتان باس ده که یان جا نه گهر ئیمه چه همان شارد بیته وه ، بیگومان که ئیمه له گونا هبارانین. نیتر نه مانه بهم شیویه سویند دهرین، به لام نه گهر هاتو سویند یان خواردو له پاش دا دمرکهوت که درو یان کردوه

نهوه بهم شیویه دمی که پاش باسکردنی هوی دابه زینی نهوه نایهته باسی ده که یان. ده گرنه وه کاتیک که دوو نه فهر وه سیهت یان لا کرا بوو کابرای وه سیهت کهر چهند شتیکی پی بوو یه کیک له وانه شتیکی به نرخ بوو که پای هه زار درهه م بوو نهو شته به نرخه نه ما بوو، چونکه کابرا بهر له وادی وه سیهت بکات هه موو که لو په له که ی نویسوو خستویه ناو بارخانه که ی نهوه دوو نه فهره به ناوی (ته میمی داری و عه دی کوری به دا) که هیشتا ههر گاور بوون بهو نامه یان نه زانی بوو خاومن چه هه کانیش پرسیار یان ئی کرد بوو ئایا بودمیلی کوری نه بو مه ریهم (کابرای مردو) هیچی فروشته و تیان: نه خیر پاش ماو میه که نهو شته به نرخه جامیکی زیو بوو لای زمرنگه ریک ناسیانه وهو کابرای زمرنگه ر وتی: له وانه کریوه نهوانیش و تیان: به لئ هی نهو بوو، به لام ئیمه لیمان کریوه ئینجا خاومن مافه کان کیشه که یان هینا به خزمهت پیغه مبهری<sup>۱۰۷</sup> ئیستا نهوان ئیدعا ده که یان که کریویانه و خاومن مافه کان ئینکار ده که یان نیتر به گویره ی (أَلَا الْبَيْتَ عَلَى الْمُذْعَى وَالْبَيْتَ عَلَى الْمُذْعَى غَلَبَ) داوای شایهت له کاسه بهر هکان ده گرا نهوانیش شایهت یان نه بوو ئینجا سویند خواردن له سهر واریسی بودمیل بوو که بهم شیویه نهوانیش سویند دران که ده فهرموی:

۱۰۷ جا نه گهر دمرکهوت که نهوه دوو که سهی یه که م دوچار ی تاوان بوون به هوی نهوه وه که شایهتی هه یان راست نه بوو دوو نه فهری تر دمی بهین له شوینی نهواندا بودستن دوا ی نویژی عه سر له مرگه و تا لهو نه فهرانه که وا نهوه دوانه ی نهو دل ماله که یان بۆ هینا بونه وه نزیکترین خزمی کابرای مردوو نهوه دوو که سه دینن و له جیگای نهواندا دهو وستن ، نهو سا سویند دمخۆن به خوا که به الله شایهتی ئیمه شیاوتره له شایهتی هه یان که له پیشه وه دایان و ئیمه نامانه وئ دست دریزی بکه یان، چونکه به لگی روشتان ههیه ، جا نه گهر هاتو ئیمه دست دریزی بکه یان، بیگومان که ئیمه له سته مکارانین، ئینجا دمی نهو ماله لهو دوو شایهتی نهو دل که وه سیهت یان لا کرابو و مرگیتنه وه بدریئت بهم



دووانەكەى تر كە خزمى نزيكى مردومكەن. ئىنجا خۋاي دانائو ئاگا دەفەرمۇئ:

۱۰۸ ئەم رىڭايە نزيكترە بۇ ئەۋدى شايتەيكەن ھەموويان لە رىڭاي خۇيانەۋەدە بەشپۇدى راست و دروست جى بە جى بىرئىن چونكە ئەگەر كابرا زانى ئەم ترسە گەۋرە ھەيە، ئىتر ناتوانى درۇ بىكات يان خىانەت بىكات يان تا بىرسن كە سۈيىندەكەيان بە سۈيىند بەر پەرج بىرئىتەۋە تا ھەر لە ئەۋەلەۋە درۇ نەكەن. ئىنجا دەفەرمۇئ: لە خوا بىرسن و گوئ بىگرن لە فرمانەكانى و خۋاي گەۋرە گەل ھاسق رىنماى رىڭاي راست ناكات و ناىگەيەنئىت بەخۇشەختى شىنجا خۋاي گەۋرە لەم ژيانەۋە بەرەدو مەھشەرمان دەبات و دەفەرمۇئ:

۱۰۹ ئەو رۇژدى كە خۋاي گەۋرە ھەمو پىغەمبەرمان كۇ دەكاتەۋە كە رۇژى قىيامتەۋە دەفەرمۇئ: چۈن ۋەلام درانەۋە چىتان لە گەلدا كرا؟ دەلئىن: خۋايە ئىمە ھىچ زانىارىيەكەمان لەۋ بارەۋە نىيە بە بىگومان تۇ ھەرخۇت زاناي ھەموو نەيتىيەكانى و ھەر خۇت دەزانى چىيان كىردەۋە چۈن ۋەلامان دراۋمتەۋە، ئەمە ماناي ئەۋ نىيە كە ئەۋان ھىچ نازانن بەلگو ئەمە بەلگەى ئەدەبى پىغەمبەرمانە سەبارت بەپەرۋەردىگارى جىھان، ۋەنەۋان ھەمو شىكىش نازانن لە فەرۋەدى جەۋزى كەۋسەردا ھاتۋە كە فريشتەكان رىڭا لە ھەندئ كەسى ئۆمەتى پىغەمبەرمان ۋە دىگرن نايلەن بىنە سەر جەۋزەكەۋە ناۋ بخۇن لەۋەلامى تىكاي پىغەمبەرماندا ۋە دەلئىن: تۇنازانىت ئەۋان چىيان داھىنالاھپاش تۇ ئەۋىش دەفەرمۇئ: دوريان بىخەنەۋە دوريان بىخەنەۋە، بەلام بە گشتى ئاگادارن ۋەكو لەۋ فەرۋەدە دا كە دەلئ رۇژى دوو جار بەيانىان و ئىۋاران كىردەۋى ئۆمەتەكەى پى پىشان دەدرئىت كە بە چاكەمان كەيف خۇش دەبئىت ۋەبە خراپەكەمان نارەحەت دەبئىت، بەلام لە دادگاي خۋادا ناتوانن بلىن چۇنىان كىردەۋە چۈن بوون لەگەل پىغەمبەرماندا ھەتا خۋاي گەۋرە پىيان نەلئىت و ئىجازدىان پى نەدات، ئىنجا ھەر كەس جى دەزانئىت دەلئىت بەلئ بەراستى ئەۋ كاتە كاتىكى ئەۋەندە سەختە پىغەمبەرمان تواناي قەسە كىردىيان نابى و ھەر پىغەمبەرئىك

يَوْمَ يَجْمَعُ اللَّهُ الرُّسُلَ فَيَقُولُ مَاذَا أُجِبْتُمْ قَالُوا لَا عِلْمَ لَنَا إِنَّكَ أَنْتَ عَلَّمَهُ الْغُيُوبَ ۝۹۸ إِذْ قَالَ اللَّهُ يٰعِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ اذْكُرْ رِعْمَتِي عَلَيْكَ وَعَلَىٰ آلِكَ إِذْ أَيَّدْتُكَ بِرُوحِ الْقُدُسِ تُكْذِبُ النَّاسَ فِي الْمَهْدِ وَكَهْلًا وَإِذْ عَلَّمْتُكَ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَالتَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيلَ وَإِذْ تَخْلُقُ مِنَ الطِّينِ كَهَيْئَةِ الطَّيْرِ بِإِذْنِي فَتَنفُخُ فِيهَا فَتَكُونُ طَيْرًا بِإِذْنِي وَتُخْرِجُ الْأَكْمَامَ وَالْأَبْرَصَ بِإِذْنِي وَإِذْ تُخْرِجُ الْمَوْتَىٰ بِإِذْنِي وَإِذْ كَفَفْتُ بَنِيَ إِسْرَءِيلَ عَنْكَ إِذْ جِئْتَهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْهُمْ إِن هَذَا إِلَّا سِحْرٌ مُّبِينٌ ۝۹۹ وَإِذْ أُوحِيَتْ إِلَى الْحَوَارِيِّتِ أَنَّ آمِنُوا بِي وَرَسُولِي قَالُوا آمَنَّا وَأَشْهَدُ بِأَنَّا مُسْلِمُونَ ۝۱۰۰ إِذْ قَالَ الْحَوَارِيُّونَ يٰعِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ هَلْ نَسْتَطِيعُ رَبُّكَ أَنْ يُزِيلَ عَلَيْنَا مَائِدَةً مِنَ السَّمَاءِ قَالَ أَتَقْوُونَ اللَّهَ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ۝۱۰۱ قَالُوا نُرِيدُ أَنْ نَأْكُلَ مِنْهَا وَتَطْمَئِنَّ قُلُوبُنَا وَنَعْلَمَ أَنْ قَدْ صَدَقْتُنَا وَنَكُونَ عَلَيْنَا مِنَ الشَّاهِدِينَ ۝۱۰۲

بىجگە لە پىغەمبەرمان ۋە لە بىرى رىزگار بوونى خۇدايەۋە بەس، ئىنجا خۋاي گەۋرە داستانى عىسامان بە كورتى بۇ باس دەكات و دەفەرمۇئ:

۱۰۰ ئەمى محمد ۋە باس بىكە ئەۋ كاتەى كە خوا فەرۋەى: بە عىساي كورى مەريەم يادى ئەۋ ھەموو نىعمەتانەى من بىكە كە داۋمە بە تۇۋ بە داىكت لەۋانە ھەلباردننى تۇ بە پىغەمبەرۋە پاكەنە كىردن بۇ داىكت و خۇشەۋىستىردنى ھەردوۋتان لاي خاۋەن باۋەرمانى راستەقىنەۋە چەندىن نىعمەتى گەۋرەى تر لەۋانە بە ھىز كىردن و يارمەتى دانت، بىرەكەردەۋە لەۋكاتەى كە تۇمان بە ھىز كىردو يارمەتىمان دايت بە روحيكى پىرۇز كە بەۋ روۋە بوو دەتتوانى مروۋقىكى مردو زىندوۋ بىكەيتەۋە كە تۇ قەسە دەكەيت لە گەل خەلگدا لە ناۋ بىشكەداۋ ھەمان قەسە دەكەيت كە بوى بە پىۋاى تەۋاۋ ئەۋە بوو ئەۋ كاتە كە لە بىشكەدا بو مەريەمى داىكى ھىنايەۋە مائەۋەدە لىيان پىرسى ئەۋ مەندالەت لە كوئ ھىنا؟ ئەۋىش قەسەى بۇ نەكراۋ ھىماى



کرد بۆ لای عیسا عیسايش وتی: ﴿مَنْ بَعْدِي خَوَامُ وَ كَتَبِي بِيْ دَاوَمُ وَ كَرْدُومِي بِي بَيْغَه مَبْرُكُ﴾ مريم/۳۰. ئەمە لەو کاتەدا بوو کە تازە لە دایک بوو ھەر بەو شیوەیە کە گەشت بە تەمەنی پیاویکی گەورە لەو حالەتەش دا ھەمان قەسە پێشوی کرد کە ئەمەش ئەو دەگەییە نیت کە ژیری عیسا لە کاتی لە دایک بونی بەو پلە گەشتووە کە لە پیری دا خەڵکانی تر پێی دەگەن، وە بێر بکەرمووە لەو کاتە کە من تۆم فییری کتیبو دانایی و تەورات و ئینجیل کردووە بێر بکەرمووە لەو کاتە کە تۆ لە قورشتی و مکو بالندمت دروست کرد بە ئیزنی من، جا فوت پێیدا دەکرد بە ئیزنی من دەبوو بە بالندەیک و دەفری و تۆ ئەو کەسە کە کویری زکماگی و ئەوانە کە دوچار نەخۆشی بەلەکی بوون بە ئیزنی من چاکت دەکردنەو، وە بێر بکەرمووە لەو کاتە کە تۆ دمت توانی لە ناو قەبرەکاندا مردو دەربھێنی و زیندوی بکەیتەو بە ئیزنی من، وە بێر بکەرمووە لەو کاتە کەوا من بەرگری جولەکەکانم کرد لە تۆ ئەو کاتە کە تۆ بە چەندین نیشانە ئاشکرا ھاتبویتە لایان کەچی ئەوان ھاتن بۆ کوشتنی تۆ و من تۆم لە دەستی ئەوان پاراستو یەکیکی تریان گوشت، وەک لە سورمتی النسا/۵۸ دا باسکراوە ئەوسا کاتیک کە تۆ بەو نیشانە ئاشکرایانە ھاتیتە لای ئەوان جووگان دەیان وت: ئەمە بێجگە لە جادوو و یەکی یان جادوگەر یەکی ئاشکرا شتیکی تر نیە، وە ئەم وشە یە بە (إِنْ هَذَا إِلَّا سِحْرٌ مُّيْتٌ) خوێندراو تەو.

لە ھەموو سەردەمێکدا چی زۆر گرنگ بوو ئەو بێغەمبەرانە لەو رێگاوە ھاتوون بۆ گەیانندی پەيامی خوا بە خەڵک بۆ ئەمۆنە لە زەمانی موسادا سیحر لە ھەموو شتیکی تر زیاتر ناوی بوو خوا شتیکی بە موسا داوە کە ئەو سیحرانە ھەلۆشی نیتەو لە زەمانی عیسا دا (پزیشک سالاری) رەواچی ھەبوو خوا ھیزی زیندو کردنەو

چارەسەری چەند نەخۆشی بۆ دەرمانی بە عیسا داوە لە زەمانی پێغەمبەرمان دا (صلوات اللہ وسلامہ علیہ وعلی سائر اخوانہ من المرسلین) رەوان بێژی باو بوو پەيامەکی خوا ھەروەکو پەيامی رێ پێشاندان و خۆشەختی ھەمیشەیی مرقفە لەو بواردەدا دەستی بالای ھەبوو کەس نەیتوانیووە وەکو بچوکتێن سورمتی ئەو بھێن و تا قیامەتیش ئەو میان بۆ ناگرت، لێرەدا کە باسی پرسیارو وەلامی قیامەتی کرد بە تاییەت لە ناو پێغەمبەرمان دا عیسا یاس کرد، چونکە خەڵکیکی زۆر عیسا بە خوا دەزان لە بەر ئەو عیسا لە بەر چاوی ئەواندا ئەم پرسیارانە ئی دەگرت تا دەرکەوێت کە خوا نیە، چونکە ئەگەر خوا یە بۆ پرسیار ئی دەگرت؟ وە وشە (یاذن) چەند جار دوبارە گراو تەو تا دەرکەوێت کە عیسا ئەمانە بە ئیزن و ئارەزووی خوا بوو ئەگینا عیسا ھەر بەندەیکە خوا یە و ناتوانی سەر بەخۆ ئەم شتانە بکات ئینجا دەفرەمۆ:

﴿بِئِذْنِ رَبِّكَ﴾ بێر بکەرمووە لەو کاتە کەوا من وەحیم کردە لای ھەوارییەکان (دۆستانی راستەقینە عیسا) و وتان: باوەر بھێن بە من و بە نێرراوەکەم کە عیسا یە وتیان: ئەوا ئێمە باوەرمان ھێنا ئەو خوا یە تۆ شایەت بە کە ئێمە موسلمانین و گەردن کەچین بۆ بەرنامە کەت.

﴿بِئِذْنِ رَبِّكَ﴾ بێر کەرمووە لەو کاتە کە ھەوارییەکان بە عیسا کوپی مەریەمیان وت: ئایا خۆی تۆ توانای ئەو یە ھەبە کە لە ئاسمانەو خواردنیکمان بۆ بنێرت؟ عیسا وتی: لە خوا بترسن ئەگەر ئێو باوەر دارن و داوای شتی وا مەکەن. (يَسْطِيعُ) بە (تَسْتَطِيعُ) خوێندراو تەو، واتە: تۆ ئەتوانی داوا بکە لە خوا خۆت.

﴿بِئِذْنِ رَبِّكَ﴾ وتیان: ئێمە دەمانوێت لەو خواردنە بخۆین و دلەکانمان ئارام بگرت، وە تا یەقین پەیدا بکەین کە تۆ راست دەکەیت لە گەل ئێمە داو تۆ پێغەمبەری خوایت، وە







دا بودو هميه تۆ ناگادارى پىي به بىگومان تۆخوت زانهرى همموو شتيكى پهنامه كيت.

❶❶❶ خوايه من پىم نهوتون مهگهر نهوى كه تۆ نهمرت پى كردوم كه پىيان بلىم، نهوئش نهمه بوو: وتومه بهندايهتى خواى منو خواى خوتان بكهنو من شايتم له سهرىان همتا خوم له ناوياندان بووم ههر نهووم پى وتونو پىم راگهياندون جا كاتيكيش كه منت ههنگرت له ناو نهو خه لكه دا تۆ خوت چاودىرو نيگههبانى نهوانى و دهنانى چيان كردوو چيان وتوو تۆ خوت ناگادارى به سهر همموو شتيكدا ، بهلى به پىروانى نهزانو نهقام ناوا بپاوانى بهرز دهخه نه بهردم پرسيارو وهلامى دادگاي دوا رۆژ ههرچهند كه عيسا لهم بارموه هيچ تاوانى نيه، چاچاك بزنان چونه سهرگۆرى ههر پياو چاكيك و پارانهوه لىي شيركهو نهوپياو چاگهش دادگاي دمكرى بۆدهمكوت كردنى نهو به پىرووه نهزانو نهقامانهو بۆ به دروخستنهويان. وتراوه: "دوژمنى زانا باشتره له دوستى نهزان"، پىغه مبهري خواﷺ دهفهرموى: {نهگهر هممووتان كۆبينهوه به ئينسانو به جنوكهوه له سهر نهوى كه قازانچيگ بگهيەنن به ئينسانيك ناتوان قازانچى پى بگهيەنن مهگهر خوا ئيرادهى نهوقازانچهى كردبىت، وه نهگهر بياندهويت زيانىكى پى بگهيەنن ناتوان مهگهر خوا ئيرادهى كردبىت كه نهو زيانهى ئى بكهوئى} كهوابوو داوا كردن له ههر ئينسانىكى مردو داوايهكى زۆر بى جىگايهوه دوژمنايهتى كردنى مردوكهيه، چونكه نهو مردوه هيچ كات له عيسا به نرختر يان پايه بهرزتر نيه يان بهلكو پىغه مبهريكهوهكو عيسايه يان كه مته دهى كه عيسا له سهر نهوه موحاسه به بكرىت ئىتر كىي تر هميه لهو موحاسه بهيه رزگارى ببىت؟ وه كام پياو چاك وتويهتى: بانگم بكهن من دىم به هاوارتانهوه؟! وه كام بهلگهى شەرى هيه له سهر بانگ كردنى پياو چاكان؟ هيوادارم باومر داران ناگايان له خويان بىت تاشهيتان و شهيتان سيفهتان ههليان نهخه لهتئينو خوا پهرمستيهكهيان تىكهلاو به شيرك نهكهن چونكه ههر باومر بوونو كردوهو بهس نيه، بهلكو پىويسته له كردوهوكانماندا كهس نهكهي

به هاوهل و رفيقى خواو سيفهتى خوايى به كهس نهدهين و راستگۆ بين له بهندايهتى خوادا چونكه تهنها راستگۆيى دهبى به هوى رزگاريمان لهو رۆژه سهختهدا. ئينجا عيسا دهپارپتهوه بۆ گهلهكهى و دهلى:

❶❶❶ خوايه نهگهر تۆ سزايان بدديت خوتنهوانه به بىگومان بهنددى خوتنو ههر خوت دهنانى چۆن رهفتاريان له گهلا دهكهيت و نهگهر لىيشيان خوش بيت بىگومان تۆ ههر خوتى دهمهلاتدارو دانا. ئينجا ،

❶❶❶ ﷺ دهفهرموى: ئا نهمه نهو رۆژهيه كه راستگويان راستيهكهيان دهگاته فرىايان و هيچى تر سودى نابىو ناگاته فرىايان، نهعهشروتهو نه پارو نهمهقام، تهنها راستى و دروستى خوى له گهلا خواو له گهلا دينهكهى خوادا فرىايى دهكهوئى ، بۆ نهوانه هميه جهندين باخچه كهله ژىر نهو باخچانهدا جهندين جۆگه دهرواتو بۆ هميشه لهو جىگايهدا دهميننهوهكه خوا به هوى كردارو رهفتارى پاكيانهوه رازيه لىيان و نهوانيش رازين له خوا له سهر نهو همموو نازونيعمهتانهى كه پىي داوون به راستى نهويه بههرى گهوره. لهم سورتهدا گهلىك ياساى باسكرد بۆمان چونكه ئيمه مولكى نهوزاتهين و لهناو مولكى نهودا دمژين و دروستكراوى نهوين نهولهخۆمان چاكر ئيمه دهناسىت ودهبى به گوئيرى برىارى نهو نيش بكهين نهگينا مافى خويهتى تۆلهمان ئى وهرگرىت چونكه له مولكى نهودا به گوئيرى برىارى نهو ئيشمان نهكردوهوسپلهو بىنمهكين. ئينجا كۆتايى سورتهكه دهبهسيتهوه به باقى ياساكانى تريهوهو دهفهرموى:

❶❶❶ ئاسمانان و زهوى و نهوى كه له ناوياندايه همموى مولكى خوايهو نهو دهمهلاتى به سهر همموو شتيكدا هيهوه هيچ شتيك له دهستى نهو دهرناچىت. دهى مروفت تۆ پارچهيهكى زۆر بچوكى نهو مولكهيت بۆ دهبى نهومنده لاساربىت؟! يهكيك لهوانهش عيسايه، جا كه عيسا له ژىر دهمهلاتى خوادا دايهوه مولكى خوايه ئىتر كهى خوايه؟! عهبدو لاى كورى عهمر دهلى: دواترين سورته كه دابهزيوه سورتهى (المائدة) يه.



## سورته نعام

۱۶۵

سورته نعام که سورته شه شه می قورئانه و سمدو شهست و بینج نایه ته و سورته کی مهکیه و وتراوه به گویره دابه زین سورته په نجاوینجه مه و پاش سورته (الحجر) و پیش (الصفات) شه و به یه کجار له مه که دابه زیوه. همرچند نیینو صلاح شه و ریوایه تانه وه که دهلین شه سورته به یه کجار هاتوه به راستی نه زانیون. شهو نیسحافی نیسفه راینی دهلین: شه سورته ته وایو بنج و بنه ماکانی بیرو باوهری تیډایه.

به ناوی الله ی زوره سوزو بینیا یمت میهربان

۱ سوباس بؤ شه خوایهی که ناسمانان وزه وی دروست کردوه تاریکیه کان وروناکی داناوه و دروستی کردوه جا له پاش شه هه موو به لگانه هیشتا شه وانهی که بی باوهرن هاوتا دده نین بؤ په رومردگاری خو یان.

۲ الله شه زاتهیه که، نیوهی دروست کردوه له قور چونکه هه موو له نادمین و ناده میشی له قور دروست کردوه به راستی، نه گهر به جوانی و به وردی بیر ئی بکهینه وه دهبین هه موو مروقه کان نیستاش ههر له قور دروست ددگرین چونکه دروست بونی مروقه به هوی شه ناوه (نطفه) تایبه تیه که له پشی پیاو و سنگی نافرته وه پهیدا ددبیت که نهویش له خوړاکه وه پهیدا ددبیت و خوړاکیش به هوی خاک به قور بوونه وه سهوز ددبیت که مروقه وحه یوانی تر سودی ئی ودرده گرن، نه گهر ناو نه بیت وزه وی نه کات به قور هیچ بهرو بومیک نابیت و هیچ که سیش له م زهویه دا نامین نیجا دمفه رموی: له پاشان خوا ماوهیه کی بؤ دانا ووله کو تاییدا ددبی کوچ بکهن له م دنیا دا، و ماوهی دیاری کراو که بریتیه له روژی قیامت یان مهرگی ههر مروقیك شه لای خو یه تی و کهس نایزانیته له پاشان نیوه گومانتان له باره ی هاتنی قیامته وه هیه یه قینتان نیه که روژیکی ناو ها دپته پی شه وه. وه نازان شه که سهی که توانیویه تی له سهرمتا ددروستان بکات هه رواش ده توانیت زیندوتان بکاته وه بؤ حیساب و کیتاب.

## سورته الانعام

۱۶۵

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

أَحْمَدُ لِلَّهِ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَجَعَلَ لَظُمَاتٍ وَالنُّورَ ثُمَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ يَعْدِلُونَ ۝ هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ طِينٍ ثُمَّ قَضَى أَجَلًا وَأَجَلٌ مُسَمًّى عِنْدَهُ ثُمَّ أَنْتُمْ تَمُوتُونَ ۝ وَهُوَ اللَّهُ فِي السَّمَوَاتِ وَفِي الْأَرْضِ يَعْلَمُ سِرَّكُمْ وَجَهْرَكُمْ وَيَعْلَمُ مَا تَكْسِبُونَ ۝ وَمَا تَأْتِيهِمْ مِنْ آيَةٍ مِنْ آيَاتِ رَبِّهِمْ إِلَّا كَانُوا عَنْهَا مُعْرِضِينَ ۝ فَقَدْ كَذَّبُوا بِالْحَقِّ لَمَّا جَاءَهُمْ فَسَوْفَ يَأْتِيهِمْ أَنْبَاءُ مَا كَانُوا يَدَّعِيهِمْ ۝ أَلَمْ يَرَوْا كَمْ أَهْلَكْنَا مِنْ قَبْلِهِمْ مِنْ قَرْنٍ مَكَّنَّهِمْ فِي الْأَرْضِ مَا لَمْ تُمَكِّنْ لَهُمْ وَأَرْسَلْنَا السَّمَاءَ عَلَيْهِمْ مِدْرَارًا وَجَعَلْنَا آلَاءَهُمْ حَاجِرِي مِنْ تَحْتِهِمْ فَأَهْلَكْنَاهُمْ بِذُنُوبِهِمْ وَأَنْشَأْنَا مِنْ بَعْدِهِمْ قَرْنًا آخَرِينَ ۝ وَلَوْ نَزَّلْنَاهُ عَلَيْكَ كِتَابًا فِي قُرْطَاسٍ فَلَسَوْهُ بِآيَاتِهِمْ لَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنَّ هَذَا إِلَّا سِحْرٌ مُبِينٌ ۝ وَقَالُوا لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ مَلَكٌ وَلَوْ أَنْزَلْنَا مَلَكَ لَفُضِيَ الْآسَرُ ثُمَّ لَا يُنْظَرُونَ ۝

وه ههر خو یه تی خوایه له ناسمانان وله زهویدا، که دمرانی به شته نهینیه کانتان و به شته ناشکرا کانتان و خوا دمرانیت که نیوه چ نیشیک دمهکن چاک یان خراب. له م نایه ته وه شه ودرده گریته، که خوا له هه موو شوینیک بیت وه هیچ شوینیک خالی نیه له زانیاری خوا که زانیاری دهگاته هه موو کون و قو زینیک ودهسه لاتی به سهر هه موو شتیکا ههیه که واته که سی تر مافی فرمانروایی نیه بیجکه له (الله) چونکه یه کیك له ماناکانی (الله) حاکمیه ته وک دمفه رموی: (وَهُوَ الَّذِي فِي السَّمَاءِ إِلَهٌ وَفِي الْأَرْضِ إِلَهٌ وَهُوَ الْحَكِيمُ الْعَلِيمُ الزخرف: ۸۴) ههر شه له ناسمان فرمانروایه و له زهویشدا فرمانروایه وه ههر شه داناو زانا (واته هیچ کهس بوی نیه که دزایه تی فرمانروایی خوی گه وره بکات چ له ناسمانان وچ له زهوی دا نه که به مانای شهویه که زانی خوی گه وره له هه موو شوینیکدا ههیه. پاش شهوی خوی گه وره باسی چهند سیفه تیکی خوی کردو مروقی له خه و بیدار کرده وه، که تا بزانی ههرچی بکات و ههرچی بلی وله ههر کویدا بیت وا له ژیر جاو دپری خوا دا.



وَلَوْ جَعَلْنَاهُ مَلَكًا لَجَعَلْنَاهُ رَجُلًا وَلَلَبَسْنَا عَلَيْهِمْ مَا يَلْبَسُونَ ﴿٩﴾ وَلَقَدْ أَسْنَهَيْتُمْ بِرُسُلٍ مِنْ قَبْلِكَ فَحَقَّقَ بِالذِّكْرِ سَجَرُوا مِنْهُمْ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِئُونَ ﴿١٠﴾ قُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ ثُمَّ أَنْظِرُوا كَيْفَ كَانَتْ عَاقِبَةُ الْمُكَذِّبِينَ ﴿١١﴾ قُلْ لِمَنْ مَتَابِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ قُلْ لِلَّهِ كُتِبَ عَلَى نَفْسِهِ الرَّحْمَةُ لِيَجْمَعَ كُفْرَكُمْ إِلَى يَوْمِ الْقِيَمَةِ لَا رَيْبَ فِيهِ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿١٢﴾ وَلَهُ مَا سَكَنَ فِي اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿١٣﴾ قُلْ أَغْنَى اللَّهُ عَنِ الْبَشَرِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَهُوَ يُطْعِمُ وَلَا يَطْعَمُ قُلْ إِنِّي أُمِرْتُ أَنْ أَكُونَ أَوَّلَ مَنْ أَسْلَمَ وَلَا تَكُونُ مِنَ الْمُتَارِكِينَ ﴿١٤﴾ قُلْ إِنِّي أَخَافُ إِنْ عَصَيْتُ رَبِّي عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿١٥﴾ مَنْ يُصْرِفْ عَنْهُ يَوْمَ يَزْفَرُ فَقَدْ رُجِمَهُ بِذَلِكَ الْفُورِ الْمُعِينِ ﴿١٦﴾ وَإِنْ يَمَسَّكَ اللَّهُ بِضُرٍّ فَلَا كَاشِفَ لَهُ إِلَّا هُوَ وَإِنْ يَمَسَّكَ بِخَيْرٍ فَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿١٧﴾ وَهُوَ الْغَايُ قَوْفَ عِبَادِهِ وَهُوَ الْحَكِيمُ الْغَفِيرُ ﴿١٨﴾

٩ ئەمانە هیچ نایەتێک لە نایەتەکانی پەروردگاری خۆیان نایەتەلایان مەگەر ئەوان پەشتی تێ بکەن و گوێی پێ نەدەن. ئەمە ئەک هەرخەلکی ئەو سەردەمە بەلکو خەلکی ئەمڕۆی ئێمەیش هەر وایە کە ئەو هەموو بەلگە روناوەی قورئان دەزانین و روژ لە دواى روژ راستى و دروستى قورئان چاکتر دەردەکەوێت چا لە باتى ئەودى کە رووبەکەینەو دینی خوا و زیاتر لێى نزیک ببینەو کەچى پەشتى تێ دەکەین هەروەک لێردا دەفەرموئ:

١٠ جابە راستى ئەوان بێ باوەڕ بوون بەو حەقە کاتێک کە ھاتە لایان کە قورئانەو پێیان وابوو کە درۆیە ئەوسا بەم زوانە ھەوالی ئەو شتەى کە ئەوان گالتهیان پێ دەکرد پێ دەگات واتە لێکۆڵینەو دایان لەگەڵدا دەکرێت چا ئەو کاتە دەزانن چیان کردووە بە خۆیان.

١١ ئایا نابینن کە چەندین وڵات و چەندین مەملەکەت و چەندین خەلکی ناو ئەو مەملەکەتانەمان لە بەین بردووە لە پێش ئەواندا، کە جێگیرمان کردبوون لەم سەر زەویەدا و توانایی و ھیزی چاکمان پێ دابوو بە شیوەیەکی

وا کە ھێشتا بەو شیوەیە بە ئیوومان نەداو و لە ئاسمانەو و ئاومان بۆ دەناردن ھەمیشەو بێ براوەو و داماں بەوان چەندین جۆگە کە دەروێشت بە ناو باخ و بیستانیان داوەکەم کەم لە خۆیان بایی بوون و لە باتى سوپاسى خوا دەستیان دایە دژایەتى فرمانەکانى خواو خواش سەر ئەنجام لەو دنیاىیدا لە ناوى بردن و بێردنیووە بۆ تۆلەو سزای گەورەتر وەک دەفەرموئ: چا ئیتر ئێمەش لە بەینمان بردن بە بۆنەى گۆناھەکانى خۆیانەو، ھەر گەلێک بە شیوەیەک لە بەین بران یەکى بە باوو یەکى بە باران و یەکێک بە دەنگ و میەکیکیش بە سەرو بێ کردن و لە پاش ئەوانیش چەندین خێلى ترمان دروست کرد.

١٢ وە ئەگەر ئێمە کتیبیکمان بۆ رەوانە بکەردایەتە خوارووە کە نوسراو بایە بە رێک و پێکى لە ناو کاغەزادا، جابە دەستى خۆیان دەستیان ئى بەدایە بێ گومان بێ باوەڕان دەیان وت: ئەمە بێجگە لە سێحریکى ئاشکرا هیچى تر نیە واتە ئەوان دەیان وت: ئەگەر کتیبیکمان بۆ بێتە خوارووە ئێمە باوەڕت پێ دەکەین، بەلام خواى گەورە دەفەرموئ: ئەگەر کتیبیکى رێک و پێکیشیان بۆ بنێرینە خوارووە و خۆیان دەستیشى ئى بەدەن و بە جاوى خۆیان بى بێنن ئینجا ھەر بە سێحری دادەنێن، بەئێ ئەم بێ باوەڕانە ھەر روژەى بەھانەى بەک دەگرن و ھەر دەمێک داواى شتێک دەکەن.

١٣ وە دەیان وت: چا ئەگەر محمد ﷺ راست دەگات با فریشتەىەکی لە گەل دا بوايەو شایەتى بۆ بەدایە کە راستە خواش دەفەرموئ: ئەگەر ئێمە فریشتەمان بناردایە ئیش جێ بە جێ دەکرا چونکە ئەگەر فریشتە لە سەر داخوازی ھات ئیتر سزای خوا دێت بە دواى دا لە پاشان مۆلەتیشیان نادریت ئەمە لە لایەکەو. وە لە لایەکی تریشەو دەفەرموئ:

١٤ ئەگەر ئێمە لە گەل ئەو پێغەمبەرى خۆماندا کە بەشەرە فریشتەىەکمان رەوانە بکەردایە چونکە ئیو فریشتە بە شیوەى خۆى نابینن دەبوايە بمانکردایە بە بەشەر و بەو پۆشاکەى ئەوان پۆشاکمان بۆ بکەردایە دووبارە دەیان وت: باشە کێ دەلێ ئەو فریشتەىەو کێ دەلێ ئەویش بەشەر نیە واتە: ئەمانە بۆ بەھانە دەگەڕێن و بەھانەش



قمت دواپی نایمت کهوابوو ئه‌ی محمد ﷺ تۆ حق راگه‌یه‌نه به ته‌واوی. جاپیویست ناکات که‌داعیانی حق بلین: کابرا فلانه به‌هانه‌ی هه‌یه با به‌هانه‌ی بیرین به‌لکو پیویسته ئه‌ودی راسته بوتریت ئیت کابرا باومر دمکات یان نه تاوان له سهر ئه‌وان نیه، ئینجا دلخووشی پیغه‌مبهر دمکاتو دمفهرموی:

❶ ئیستا نه‌گه‌رباومر پئ ناکه‌ن تۆ نار‌ه‌حمت نه‌بیت چونکه ئه‌وه خوی هه‌موو بی باومرانی پیش تویه به راستی گالته‌یان پئ گراوه‌وریزیان نه‌گرتون جا ئه‌وه نه‌بی هه‌روا نه‌م کاره خرابه‌یان بۆ چوبیته سهر به‌لکو بی گومان سزای ئه‌و گالته کردنه‌یان پئ گه‌یشت و له دحست سزای خوا دهرباز نه‌بون ده‌ی نه‌گه‌ربه‌مه‌ش ههر باومر ناکه‌ن.

❷ پێیان بلئ: برۆن بگه‌رپن به سهر زه‌وی داو ته‌ماشای سهرنجامی بی باومر‌ان و خرابه‌کاران بکه‌ن و بزانی عاقیبه‌تی ئه‌و که‌سانه‌ی ، که بی باومر بوون به‌کوئ گه‌یشت و چیان به سهر هاتوه وک فیرعه‌ون و په‌یره‌وانی گه‌ی سهرمودو گه‌ی عادوگه‌ی شوعه‌یبو گه‌ی لوت پاش ئه‌ودی که خوی گه‌وره وه‌لامی چه‌ند ره‌خنه‌ی بی باومرانی دایه‌وه وا هه‌ندئ له هیزو دمه‌سلات و سۆزو سزای خۆی له شیودی پرسیار دا باس دمکاتو دمفهرموی:

❸ بلئ: بۆ کێیه ئه‌ودی که له ئاسمانان وزه‌ویدا، نه‌گه‌ر چی له چه‌ند جیگای تر وه‌لامیان داوته‌وه که بۆ خوایه به‌لام ئه‌وه‌نده لاساریان کردوه وک ههر وه‌لامیان نه‌دابیته‌وه وایه بۆیه خوا دمفهرموی: بلئ: ههر بۆ خوایه‌و که‌سی تر خاوه‌نی نیه که‌وای داناوه له سهر نه‌فسی خۆی که به‌ره‌حمو به‌سۆز بی‌ت به‌رامبه‌ر به‌به‌نده‌گانی خۆی. ته‌ماشای بکه‌ن ئه‌و هه‌موو مخالفه‌ته‌ی ده‌کریت ، وه ئه‌و هه‌موو کفر و نار‌ه‌واپیه ده‌کریت به‌لام ئه‌و باران که مایه‌ی ژیانه دهنیری‌ت وزه‌وی ئاوه‌دان دمکاته‌وه بۆمان؟! ئینجا دمفهرموی: ئه‌و (ل)ه له وشه‌ی (لَجَمَعْتُمْ) له وه‌لامی سویندیک لابر او دایه واته سویند به‌خۆم خوا کۆتان دمکاته‌وه له رۆژی قیامه‌تدا که هه‌ج گومانیک له‌و کۆکردنه‌وه‌له‌و رۆژدا نیه ئه‌و که‌سانه‌ی که نه‌فسی خۆیان دۆراندوه ئه‌وسا ئه‌و که‌سانه‌ن که باومر ناهین ، واته

دۆراوو سهر شۆر له‌و رۆژدا بی باومر‌ان. پیغه‌مبهرمان دمفهرموی: { لَمَّا خَلَقَ اللَّهُ الْخَلْقَ كَتَبَ فِي كِتَابِهِ هُوَ عِنْدَهُ فَوْقَ الْعَرْشِ إِنَّ رَحْمَتِي تَغْلِبُ غَضَبِي / متفق علیه / واته به راستی خوا له کاتیکه که مه‌خلوقات‌ی دروست کرد له کتیبیکدا لای خۆی له سهری عهرش نوی، به پیگومان سۆزو رحمه‌تی من زال دمی به سهر رقی و قینم دا! ئینجا خوی گه‌وره دمفهرموی:

❹ به راستی بۆ خوایه‌و موئگی ئه‌وه ، ئه‌ودی که له شه‌و رۆژدا ئارام ده‌گری‌ت و زیانی ده‌پاری‌زیت له دهمان دۆژمنی ئاشکرا و نه‌یتنی و به‌نده‌ی ئه‌ون و له ژیر دمه‌سلات و هه‌یز ئه‌ودان و ههر خوی گه‌وره‌یه بیسه‌ری هه‌مو رازو نیازیک و زانه‌ری هه‌موو ئیشه‌گانه. ئینجا خوی گه‌وره فهرمان به پیغه‌مبهرمان دمکات که خه‌لکی به‌ره‌و یه‌کتا په‌رستی بانگ بکات و دمفهرموی:

❺ بلئ: ئایا بیجگه له خوا بکه‌م به دۆست بۆ خۆم که ئه‌و خوایه دروست که‌ری ئاسمانان و زه‌ویه‌و ههر ئه‌وه که خواردن دمکات به خه‌لک و خواردنی پئ نادریت به‌لکو ئه‌و زاته پیویستی به خواردن نیه ، ئه‌ی محمد ﷺ پێیان بلئ: به‌راستی من ئه‌مرم پئ گراوه که من یه‌که‌م که‌س بم بۆ خۆ ته‌سلیم کردن به خواوبۆ به‌ندایه‌تی ئه‌و یه‌که‌م که‌سم له موئسلمانی نه‌م گه‌له‌و تۆ نه‌که‌ی له ریزی موئشریکاندا بیت. ئاشکرایه که پیغه‌مبهرمان ﷺ ههرگیز به هاوه‌ل دانان بۆ خوا رازی نه‌بوه که‌واته نه‌گه‌ر چاکترین به‌نده‌ی خوا تاوان بکات شایسته‌یه بۆ خوا سزای بدات، دیسان خوی گه‌وره دمفهرموی:

❻ ئه‌ی محمد ﷺ بلئ: به راستی من دهرسم نه‌گه‌ر تا فرمانی خوی خۆم بکه‌م له سزای رۆژیکی گه‌وره که‌رۆژی قیامه‌ته ، که ئه‌و رۆژه وک قورئان دمفهرموی: رۆژیکه ئه‌ودی که حامیله‌یه حه‌مله‌که‌ی خۆی فری دمکات و ممتدال له ترسا سهر سپی دمکات و پیر ده‌بی‌ت

❼ ههر که‌سیک ئه‌و سزای رۆژی قیامه‌ته‌ی ل لادری‌ت و تووشی ئه‌و سزایه نه‌بی‌ت به‌راستی خوا ره‌حمی بی کردوه ههر ئه‌وه‌یه سه‌رکه‌وتن و سه‌ره‌رازی ئاشکرا وک



له قهرموددا هاتوه که پیغمبر ﷺ به عهیدولای کوری  
عهباس دهمرموی: بزانه نهگهر ههموو گهلان کوبینهوه  
لهسر نهودی که سوودیکت بی بگهیهتن ناتوان  
نهوسودت بی بگهیهتن مهگهر خوا بوی بریاردابیت ،  
ههرودها نهگهر ههموو نوممت کوبینهوهلهسر نهودی  
کهزیانیکت بی بگهیهتن ناتوان نهوزیانمت بی بگهیهتن  
مهگهرخوالهسهری نوسیپیت.

۱۸ جا ههر خویاه خاودنی هیزو دهمسهلاته به سر-  
بهندمکانی خویداو ههموو خاودن دهمسهلاتان گهردن  
کهچن و بیدهسهلاتن بهرامبر بهدهسهلاتی خدا ، وه ههر  
نهوه دانایه له نیشهکانی داو ناگاداره به سر ههموو شتیكا  
گرتنهوهو بهخشینی به بهندمکانی له سر بناغهی  
داناییوناگاییه نهک له خووهو به گوتره کاری بیت بویه  
بیویسته خاودن باوهران به بهشی خویمان قانع بنو  
حهسوودی نهیهن به خهلیکی خاودن سهرومتو سامان ،  
نینجا دهمرموی:

۱۹ نهی محمد ﷺ بییان بلی: ج شتیك ههیه که گهوردتر  
بیت له باردی شایهتهوه واته شایهتیك کهله ههموو  
شایهتیك گهوردتر بیت؟ بییان بلی: خویاه له ههموو  
شتیکی تر شایهتی گهوردتره ، وه نهو شایهته له نیوان  
منو نیودا که من پهیامی نهوم به نیوه گهیاندوهو نیوه  
دزایهتی منتان کردوهو نهومش له پیشگای خوادا تومار  
کراود له دوا روژدا منو نیوه له یهک جیا دهکاتهوه ، وه  
من بهردهوام دهم له سر بانگهوازی خویم و وهی  
کراومته لای من نا بهم هورثانه ، کهواته هورثان وهحیهو  
له لایهنی خواوه هاتوه نهمه بناغهی سیههمی بیرو  
باوهرمانه که باوهرمان بییت بهم هورثانه ، تا بهم هورثانه  
بتان ترسینم له پاشه روژی نیشی خراپو ههرودها نهو  
کهسهی که نهوم هورثانهی پی دهگات کهوابوو ههر کهسیك  
دهنگی هورثانی پی گهیوناوی بیست نهوه نوممتهی  
محمد ﷺ وپیویسته له سهری به گوینی نهو هورثانه بکات  
خو نهگهر لای دا بیگومان سزا دهریت ، وه بییان بلی: نایا  
نیوه شایهتی ددهدن که له گهل خوادا خویاه کی تر ههیه؟  
بلی: نهگهر نیومش نهو شایهتی نهاردایه بدن من ههرگیز

قُلْ أَيْ شَيْءٍ أَكْبَرُ شَهَادَةً قُلْ اللَّهُ شَهِيدٌ بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ وَأُوحِيَ إِلَيَّ هَذَا  
الْقُرْآنُ أَنْ لَا تَذَرَكُمْ بِهِ وَمَنْ بَلَغَ أَتَيْكُمْ لَتَشْهَدُونَ أَنَّ مَعَ اللَّهِ  
إِلَهَةً أُخْرَى قُلْ لَا أَشْهَدُ قُلْ إِنَّمَا هُوَ اللَّهُ وَجِدُّوَإِنِّي بِرَبِّكُمْ  
تَشْرِكُونَ ۝ ۱۹ الَّذِينَ آمَنَتْهُمْ أَلْكِتَابَ يُعْرَفُونَ كَمَا يُعْرَفُونَ  
أَبْنَاءَهُمْ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ۝ ۲۰ وَمَنْ أَظْلَمُ  
مِمَّنْ أَفَرَأَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَوْ كَذَّبَ بِآيَاتِهِ إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الظَّالِمُونَ  
۝ ۲۱ وَيَوْمَ نَحْشُرُهُمْ جَمِيعًا ثُمَّ نَقُولُ لِلَّذِينَ أَشْرَكُوا إِنَّا سُرَكَاؤُكُمْ  
الَّذِينَ كُنْتُمْ تَزْعُمُونَ ۝ ۲۲ ثُمَّ لَنْ تَكُنْ فَتُنْفَرَهُمْ إِلَّا أَنْ قَالُوا وَلِلَّهِ  
رَبُّنَا مَا كُنَّا مُشْرِكِينَ ۝ ۲۳ أَنْظِرْ كَيْفَ كَذَبُوا عَلَى أَنْفُسِهِمْ وَصَلَّ  
عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ ۝ ۲۴ وَمِنْهُمْ مَنْ يَسْتَمِعُ إِلَيْكَ وَجَعَلْنَا عَلَى  
قُلُوبِهِمْ أَكِنَّةً أَنْ يَفْقَهُوهُ وَفِي آذَانِهِمْ وَقْرًا وَإِنْ يَرَوْا كُلاًَّ آيَةٍ  
لَا يُؤْمِنُوا بِهَا حَتَّى إِذَا جَاءَهُمْ بُعْدُ لَوْلَاكَ يَقُولُ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنَّ هَذَا  
إِلَّا أَسْطُورُ الْأَوَّلِينَ ۝ ۲۵ وَهُمْ يَنْهَوْنَ عَنْهُ وَيَنْعَوْنَ عَنْهُ وَإِنْ  
يُهْلِكُونَ إِلَّا أَنْفُسَهُمْ وَمَا يَشْعُرُونَ ۝ ۲۶ وَلَوْ تَرَى إِذْ وَقَعُوا عَلَى النَّارِ  
فَقَالُوا يَلَيْلَتَنَا لُؤْلُؤًا وَلَا تَرْجِعْ بَوَائِنَ رَبَّنَا وَتَكُونُ مِنَ الْظَالِمِينَ ۝ ۲۷

له سوردهی ال عمران ۱۸۵۱ دا دهمرموی: ( قَمَنْ رُحِجَ عَنِ  
الْكَارِ وَأَدْخَلَ الْجَنَّةَ فَقَدْ قَارَ ) / ال عمران: ۱۸۵ / به راستی  
نهودی له ناگری جههههم دور خرایهوهو خرایه بههشت  
بیگومان سهركهوتوو خوشبهخته )

۲۷ خو نهگهر خوا بیهویت دوجاری بهلایهکت بکات نیت  
هیج کهسیك ناتوانیت لای ببات مهگهر خوئی واته هیج  
کهسیك ناتوانی هیج زیانیك به کهس بگهیهنی یان  
بهلایهکی له سر لابات مهگهر خوا نیراده بکات ، زیان  
گهیاندنی خهلیکی به یهکتر هوئی زیانن وهک تهوشیهک  
داریک بریت، ناشکرایه خوئی ناتوانی بی بریت نهگهر به  
دهستی کهسیکهوه نهبیت، تهنها نهونده جیاوازی ههیه که  
له مروف دا نیراده کردنی ههیه نهویش به بریاری خوا ،  
نینجا دهمرموی: وه نهگهر هاتوچاکهیهکت له گهلدا بکات  
دیسان کهس ناتوانی ریگای لی بگریت چونکه نهو به سر  
ههمو شتیكا دهمسهلاتی ههیه وزیان و سود ههموی به  
دمست خوئیتهوههر نهودهتوانی چی نارمزو بکات له ناو  
بهندمکانیدا بیکاتو خاودن دهمسهلاته نهگهر نیمه  
نیمانیکی ناوهامان بیت بو له خهک دهرسین؟ ههروهک



ئەو شايتە نادەم، چونكە درۆيە بلى؛ بەراستى تەنها يەك خوا ھەيەوبىگومان كە دورم لەوى كە ئىوھ بۆ خواى دادەنن چونكە ناردەواو نادروستەو تاوانىكى زۆر گەورەيە، ئىنجا خواى گەورە لاسارى وخرابى ئەھلى كتيب باس دەكات ودفەرەموى:

٢٠ ئەوانەى كە ئىمە كتيبان بى داون كە تەورات وئىنجىلە ئەودە بەرونى باسى ئەم پىغەمبەريان تىدا كراو كە دەيناسن ھەروەك چۆن كورى خۆيان دەناسن واتە لە راستى ودروستى پىغەمبەرو بەرنامەكەيدا گومانىان نىە بەلكو لە بەر ھەسادەت و لاسارىان باودر ناھىن كە ئەوانە كەسانىكن نەفسى خۆيانىان دۆراندوھ چونكە ئەوانە باودر ناھىن.

٢١ كى ھەيە ستەمكارتر لەو كەسانەى كە ئىفترا ودرى بە دەمى خواوھ بكەن؟ يان بى باودر بىت بە ئاياتەكانى ئەو ئاشكرايە ئەو كەسانەى كە درۆ بە دەمى خواوھ بكەن و باودر بە ئايەتەكانى نەكەن ستەمكارن و بىگومان ھەرگىز مەروفي ستەمكار سەرگەوتوو رزگار نابىت ئەمەش موزدەيەكى خۆشە بۆ موسلمانان كە ستەمكاران ھەرچى بكەن سەرئەنجاميان ھەرشكست و فەوتانە.

٢٢ ئەوسا باسى ئەو رۆژە بكە كە ھەمويان كۆ دەكەينە كە رۆژى قىامەتە لە پاشان بە ئەو كەسانەى كە ھاوبەشيان بۆ خواداناوھ دەلنن: كواو لە كوئيە ئەو ھاوبەشەى كە داتان ناوھ بۆ من وئەتان وت ئەوانە خوان و بارىزگاريمان ئى دەكەن و دىن بە ھاوارمانەوھ پال پش تمانن؟ با بىنە پىشەوھ، واتە لەورۆژدا ھىچ پەرسراوئىك جورئەتى ھاتنە پىشەوھ و تەكاردنى نىيە بەلكو ھەركام لەوان ھەول دەدات كە ئەوتوانە لەسەرخواى لاىبات و لايەنەكەى تر تاوانبار دەكات؟!

٢٣ لە پاشان ھىچ شتىكيان بۆ نامىننيت و ھىچ ھەيەكيان نىە بىكەن و ھىچ بەلگەو بەھانەيەكيان نىە كە وەلامى خواى داناو ئاگا بدەنەوھ مەگەر ئەوھ نەبى كە دەلنن: سويند بە اللە ئەى پەروەردگارمان ئىمە ھەرگىز ھاوھل دانەر نەبوين، بەلئ ئەو ھاوھل دانەرە كاتى كە دەبينن كە

بَلْ بَدَأَهُمْ مَا كَانُوا يُخْفُونَ مِنْ قَبْلُ وَلَوْ رُدُّوا لَعَادُوا لِمَا نُبُوا عَنْهُ وَإِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ ﴿٢٨﴾ وَقَالُوا إِنَّا هِيَ إِلَّا حَيَاتُنَا الدُّنْيَا وَمَا نَحْنُ بِمَبْعُوثِينَ ﴿٢٩﴾ وَلَوْ تَرَى إِذْ وَقَفُوا عَلَى رَبِّهِمْ قَالَ أَلَيْسَ هَذَا بِالْحَقِّ قَالُوا بَلَى وَرَبِّنَا قَالَ فَذُوقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ ﴿٣٠﴾ قَدْ خَسِرَ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِ اللَّهِ حَتَّى إِذَا جَاءَهُمُ السَّاعَةُ بَغْتَةً قَالُوا يَحْسِرُنَا عَلَى مَا فَرَطْنَا فِيهَا وَهُمْ يَحْمِلُونَ أَوْزَارَهُمْ عَلَى ظُهُورِهِمْ أَلَا سَاءَ مَا يَزِيلُونَ ﴿٣١﴾ وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا لَعِبٌ وَلَهُمْ وَلِلْآخِرَةِ خَيْرٌ لِّلَّذِينَ يَتَّقُونَ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿٣٢﴾ قَدْ نَعْلَمُ إِنَّهُ لَيَحْزَنُكَ الَّذِي يَقُولُونَ فَإِنَّهُمْ لَا يَكْذِبُونَ لَكَ وَلَكِنَّ الظَّالِمِينَ بِآيَاتِ اللَّهِ يَجْحَدُونَ ﴿٣٣﴾ وَلَقَدْ كَذَّبَتْ رُسُلٌ مِنْ قَبْلِكَ فَصَبْرُوا عَلَى مَا كُذِّبُوا وَأَوْدُوا حَتَّى أَنَّهُمْ نَصَرْنَا وَلَا مُبْدِلَ لِكَلِمَاتِ اللَّهِ وَلَقَدْ جَاءَكَ مِنْ نَبِيِّ الْمُرْسَلِينَ ﴿٣٤﴾ وَإِنْ كَانَ كِبَرَ عَلَيْكَ إِعْرَاضُهُمْ فَإِنْ أُسْطِطْتَ أَنْ تَنْفَعِيَ نَفَقَا فِي الْأَرْضِ أَوْ سُلَّمًا فِي السَّمَاءِ فَتَأْتِيهِمْ بِآيَةٍ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَجَمَعَهُمْ عَلَى الْهَدْيِ فَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْخَاطِلِينَ ﴿٣٥﴾

بىجگە لەمەروفاى راست و دروست و نويز كەر كەسى تر ناچىتە بەھەشتەوھ دەلنن با ئىمەش بدەين لە ژىرى كردارە ناپەسندەكانى خۆمان و سويند بخوين كە ھاوھلمان بۆ خوا دانەناوھ وا دەزانن ئەو جىگايەش ھەروەك دنيایە كەبە درۆ بۆيان بچىتە سەر ئا بەو شىوھە سويند دەخۆن و پاكانە دەكەن بەلام خواى تواناو زانا دەميان لە كار دەخات و دەست و قاچيان دىتە قسەو ھەموو كردارەكانيان ئاشكرا دەكەن، ئا ئەوانەى لە دنيا دا ھەوت ھەوت قسەيان كەلەكە دەكرد و ھىچ حيسابيان بۆ پاشە رۆژ نەدەكرد ئاوا سەرشۆرەنە خۆيان بە درۆ دەخەنەوھ وەك خوا ددفەرەموى:

٢٤ تەماشاكە چۆن خۆيان بە درۆ دەخەنەوھ و لىيان گوم بوو ئەو درۆيەى كە دەيانكرد لە دنيا داو ھاوھلىان بۆ خوا دادەنا.

٢٥ جا ھەندىك لەوان دىن گوى دەگرن لە تۆ بەلام چونكە گوى گرتەكەيان بۆ ئەوھ نىە كە خۆيان پاك بكەنەوھ و نايانەويت پەپرەوى حەق بن لە بەر ئەوھ وائىمەش لە سەر دلەكانى ئەوان پەردەمان دانا كە ئىتر



ئەوان حەق نەبىستى ئەمەش لە سەر ئەومىيە چۈنكە ئەوان ئەو ھاتو چۆيەى كەدەيكەن بۆلەى تۆ ئەى محمد ﷺ بۆ مەبەستىكى چاك نايكەن، يان بۆ دەمبازىيە يان بۆ تانەو تەشردانە يان بۆ جاسوسى و بۆلەى كردنەومى ھەوالى مۇسلمانانەو شكاندنپانە لە بەر چاوى خەلك جا خواى گەورە بە گوڭرەى نىمەتى خۆيان مەعامەليان لە گەلدا دەكات وە بارىكى گران بە سەر گوڭكانيانەومىيە بارىكى قورسى وا كە ھىچ شتىكى راست نەبىسن ، وە ئەگەر ھەموو ئايەتمەكانىش ببىسن ئىنجا ھەر باومرپان بى ئاكەن ھەتا ئەو كاتەى كە دىنە لای تۆودەمە دەمەت لە گەلدا دەكەن كەكافرەكان دەلئىن: ئا ئەم قورئانە نىيە مەگەر داستان وچىرۆكى پىرو پوچى خەلكى رابردود. ئىنجا خواى داناو ئاگادار دوو سىفەتى پىسى بى باومرپان باس دەكات و دەفەر موى:

﴿٢٦﴾ ئەوسا ئەمانە بەرگرى دەكەن لە خەلك و نايەلن باومر بھىنن بە پىغەمبەر و بە قورئان و خۆيانىش پشتى تى دەكەن و دوور دەكەونەو لە باومر ھىنان و بە راستى ئەمانە ھەر تەنھا نەفسى خۆيان دەفەوتىنن بەلام شعورو ھەستيان نىيە.

﴿٢٧﴾ ئەى بىنەر ئەگەر تۆ ئەوان بىنى كاتىك كە ئەويسىنرئىن لە سەر ئاگرى جەھەنەم جادەلئىن ئەى خۆزگە ئىمە جارىكى تر زىندوو ببويناىەو و بجويناىەو بۆ دىناو ئىتر ھەرگىز بى باومر نەدەبوين بە ئايەتەكانى پەرومردگارمان و ئەو كاتە ئىمەش باومرپان دەھىناو لە گەل باومرپاراندا دەبوين. لە ناو ئاگردا ئەم ئاواتە دەخوازن بەلام بى سوودە بۆيان چۈنكە تازە ئاگەپنەو.

﴿٢٨﴾ تازە بى سوودە ئاوات خواستن، چۈنكە ئەودى كە زوو شاردبويناىەو ھەموى ئاشكرا دەبىت خۆ ئەگەر جارىكى تىرىش ئەوانە بگەپنەو بۆ دىنا بى گومان دووبارە دەگەپنەو بۆ ئەو رەوشتە ئاپەسندەى پىشويان واتە ئەگەر بگەپنەو بۆ دىنا ئەو نەبى كەئەوانە تەوبە بكەن نەخىر بە زووى ئەو سزاو سەختيانەيان لە بىر دەجىتەو دەست دەكەنەو بە ئىشى خراپ و بى باومرپان ، وە بە راستى ئەوانە درۆزن ئەگەر بە راستى باومرپان

بوايە بە خواو بە رۆژى دوايى و خويان بە خاوەن ھىزو دەسەلات بزانپايە دزايەتى خويان نەدەكرد بەلگو ئەوان وادەزانن ژيان ھەر ئىرمىيەو حىساب و كىتابىك لە نارادانىيە وەك خوا باسيان دەكات و دەفەر موى :

﴿٢٩﴾ خۆ دەلئىن زىندەگى نىيە بىجگە لە ژيانىكى دىنايىو ئىتر ئىمە كە مردين زىندو نابىنەو ئەمە لە دىنادا وا دەلئىن.

﴿٣٠﴾ جا ئەى بىنەر كاتى كە ئەوان ئەبىنى كە لە دادگاي پەرومردگارى خۆيان دان و خوا دەفەر موى: ئايا ئەمە شتىكى راست نەبوو كە لە دىنادا پىمان وتن: كە ئىو زىندوو دەكرىنەو و دادگاي دەكرىن؟ دەلئىن: بەلئى وە اللەى سوپىند بە پەرومردگارمان، ھەسەكى راست و دروست بوو بەلام ئىمە لاسارىمان كرد خوا دەفەر موى: دەى بچەژن سزا ، ئىتر سوپىند خواردنن سودى نىيە بە ھۆى ئەو كە ئىو بى باومرپان بوون لە دىنادا كەوابوو دان پىدانانى ئەمپوتان بى كەلكە بۆتان لەم ئايەتەنە چەند شتىكىمان بۆ دەر كەوت يەكەم : ئاگرى جەھەنەم ھەيە. دوھەم : ھەسە لە گەل خوادا دەكرىت با كاپرايش بى باومرپان بىت، بەلام چۈنەتەيەكەى نازانىن. سىھەم : بى باومرپان دان دەلئىن بە بى باومرپان خۆياندا. چوارەم : لە پاش مەرگ گەپنەو بۆ ئەم دىنايە بۆ ئىش كردن نىيە ئىنجا دەفەر موى :

﴿٣١﴾ بە راستى زىانيان كردود ئەو كەسانەى كە بىباومرپان بوون بە گەشتن بە خواى خۆيان ھەتا قىامەتيان ھات بە كتو پرى. ئىنجا وتيان ئەى ھاوار بۆ ئىمە لە سەر ئەو كەمتەر خەمى و كۆتايپانەى كە كردومانە ئەوان ئەو كاتە گوناھەكانيان بە كۆلى خۆيان ھەل دەگرن ، ئاگادار بن بە راستى بارىكى خراپيان بە كۆلەومىيە لەو رۆژدا وا ديارە ئەم گوناھانە ھەموو دەكرىن بە تەن و دەكرىت بە بار بۆ خاوەنەكەى و ئەو دەبى بە كۆلى خۆى بەم لاو لادا بگەپنئىت ئىنجا خواى مېھربان كەم تەمەنىوبى كەلگى ژيانى دىنامان بۆ باس دەكات و دەفەر موى :

﴿٣٢﴾ خۆ ژيانى دىنا بىجگە لە گالتەو گەمەو سەرگەرمىيەك شتىكى تر نىيە، ھەر وەك چۆن مىندالان



گاڭتەۋ گەمە دەمكەن و ئە دۋاى دا بىن تاقەت دەمىن ۋەھەر كەسنىڭ بەردە شوپىنى خۇى دەپۋاتەۋە. ۋە مالى رۇزى دۋاىى چاكتە بۇ ئەۋ كەسانەى كە لە خوا دەترسن و پەرهىزكارن دەى ئايا ئىۋە عەقلىتان نىە كە بىر بىكەنەۋەۋە ئەم راستىانە بزانن و كات و زىيان و مالى خۇتان بە قىرۇ ئەمدەن ۋەبەر لە ھاتنى حىساب حىسابىڭ بۇ خۇتان بىكەن؟ بەلى ، دنيا كاتى چاكە كە مرۇف ئىشى چاكى تىدا بىكات چۈنكە دنيا كىلگەى قىيامەتە، ئەگەر بۇ ئەۋە نەبى ئىتر زىانى دنيا سەرپا زىانە چۈنكە گەۋرەۋىچۈكى حىسابى لە سەرە ھەرۋەك پېغەمبەرى ﷺ دىفەر مۇئ: { لَوْ كَانَتْ الدُّنْيَا تَغْيِلُ عِنْدَ اللَّهِ جَنَاحَ بَعْضَةِ مَا سَقَى كَافِرًا مِنْهَا شَرْبَةً مَاءٍ / الترمذى. صححه الألبانى / ئەگەر بېتۈدنيا ھەر ھەمۋى بە ئەندازەى پەرى مېشولەيەك لای خوا نرخی ھەبۋايە خۋاى گەۋرە نەى دەھىشت كە كاھىر يەك قۈمە ناۋى ئى بخۋاتەۋە} واتە دنيا ھىچ نىۋە دۋا كۇتايەۋ لە سەر چاكەى حىساب ھەيەۋلە سەر خراپەى تۆلە ھەيەۋ ئەم زىانە بە ھەزاران ناۋاتى ناۋ دەرونتەۋە دەمىن بارگەۋ بىنە بېچىتەۋەۋە بەردە خانۋى ھەمىشەىى برۇيت و لە بېشگای پەرومردگارى دانائا زانا دا بتۈەستىنەت و پىرسىارى گەۋرەۋ بىچۈكت ئى بىرئىۋاشىراۋ پەنامەكىيەكانت ھەمۋى دەربىخىت، ئىنجا خۋاى دانائا مېھرىبان دىلخۇشى پېغەمبەرى ئازىزمان ﷺ دەكات و دىفەر مۇئ:

ئەۋسا بە راستى بە درۇ خراۋنەتەۋە پېغەمبەرائى كە لە پېش تۇدا بوون جا ئەۋانىش خۇيان گىرتەۋ لە سەر ئەۋ بە درۇ خىستانەۋەمىيان و ئازار دراۋن ھەتا يارمەتى ئىمەيان بۇ ھاتۋەۋ سەرگەۋتون بە سەر دۋژمنەكانىيان داۋ ھىچ گۇرېنەرىكىش نىە بۇ بىرپارەكانى خوا گەبىرپارىشى ئەۋەيە كە ئابىن و پېغەمبەرمەكانى سەرگەۋىت ، دەى ئەى محمد ﷺ دىنبايە كە تۇش سەرئەنجام سەردەكەۋىت ، ۋە بەراستى ھەۋالى پېغەمبەرائى پېش خۇتت بېگەيشتەۋ كە گەلەكەيان چۇن رەقتارىيان لە گەلدا كىردون و سەرئەنجام ئەۋان سەرگەۋتوون و خراپەكاران و دۋژمنانىيان تەفرۋ تونا كراۋن و لە ناۋ چوون ، واتە تۇيش خۇت بىگەرە بەردەۋام بە لە سەر بانگەۋازەكەت و دىتەنگ مەبە بە قسەۋ قسەلۇكى بىن باۋمىران جا ھەر ۋەك دىلخۇشى دەكات لە پەلە كىردن و خۇ نارەحەت كىردن سەبارەت بە باۋەر نەھىنانى گەلەكەى دەپىرسىنى و دىفەر مۇئ :

خۇ ئەگەر تۇ پىشت تىكىردنى ئەۋانت بەلاۋە سەختەۋ نارەحەتەت كە ئەۋان لەم ھورئانە رادەكەن و بە گۈيت ناكەن و باۋەر ناھىنن دە ھەرمۇ ئەگەر دەتۋانەت زەۋى كۈن بىكەتۋەبە زىريا برۇيت برۇ كۈنى بىكەۋ تا كۈى ئەۋرى برۇ يان پەلەكانەيەك دابىۋىۋىرۇ سەر كەۋە بۇ ئاسمان ئەۋسا نىشانەيەكى واپان بۇ بەيئە كە نەتۋانن باۋمىرەت پىن نەكەن، ئاشىرايە كە پېغەمبەر ﷺ ئەۋدى پىن ناكىت واتە : نابى تۇ خۇت نارەحەت بىكەت و نىگەرەن بىبىت لەۋدى كە ئەۋان باۋەر ناھىنن، تۇ تەنھا گەياندەت لە سەردەۋەيچى تر چۈنكە ئەگەر خوا ئارمۇۋ بىكات ھەمۋىيان كۇ دەكاتەۋە لە سەر ھىدايەت و رىگای راست ، بەلام خوا بىرپارى نەداۋە كە بە زۇر كەس رىنمايى بىكات چۈنكە ئەم دىنبايە بۇ تاقىكىردنەۋە درۋست كراۋە جا ئەگەر خوا كەسىكى بە زۇر مۇسلمان كىرد يان بە بېچەۋانەۋە كەسىكى بە زۇر كاھىر كىرد خەلگى تر دەتۋانن لە رۇزى دۋاىيدا بلىن: خۋايە ئەى بۇ ئىمەيشت مۇسلمان نەكىرد يان كاھىرەكە دەلى: خۋايە تۇ بە زۇر مەنت كاھىر كىردەۋ مە تاۋانم چىە گەۋابۋ ھەمۋو كەس بەھانەى دەمىنى بۇ قىيامەت دىنباش ۋەك وتمان بۇ ئەۋە درۋست بوە كە كەس بەھانەى نەمىنى لە رۇزى

ئەى محمد ﷺ بەراستى ئىمە دىزانن ئەۋ ھسانەى كە ئەۋان دەمىكەن تۇ زۇر غەمبار دەكات ئەۋسا بە بىگۈمان كەنەۋان تۇ بە درۇ ناخەنەۋەۋە تۇيان پىن راستگۈيە بەلام ئەۋ سەمكارانە ئىنكارى ئايەتەكانى ﷻ دەكەن چۈنكە پېغەمبەر ﷺ زىاتر لە چل سال لە ناۋ ئەۋانەدا بوەۋ ناۋبانگى بە (محمد الامىن) دەرچۈۋە جائەۋان دىزانن كە محمد ﷺ درۇ ناكات بەلام ئەۋانە بىن باۋمىرەن بە قسەى ﷻ دەللىن: ئەبۋ جەھل ۋتى: ئەى محمد ئىمە تۇ بە درۇزن نازانىن بەلام باۋمىرەن بەۋدى كە تۇ ھىناۋتە نىە ئىنجا خوا ئەم ئايەتەى سەرەۋدى نارەدە خۋارەۋە دىسان دىلخۇشى پېغەمبەرمەن دەكات و دىفەر مۇئ:



﴿ إِنَّمَا يَسْتَجِيبُ الَّذِينَ يَسْمَعُونَ وَالْمَوْتَى يَبْعَثُهُمُ اللَّهُ ثُمَّ إِلَيْهِ يُرْجَعُونَ ﴾ ٢٦ ﴿ وَقَالُوا لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ آيَةٌ مِنْ رَبِّهِ قُلْ إِنَّ اللَّهَ قَادِرٌ عَلَى أَنْ يُزِلَّ آيَةً وَلَكِنْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴾ ٢٧ ﴿ وَمَا دَانَكُمْ فِي الْأَرْضِ وَلَا طَمَعُ يَطْرُقَ بِحَاجِدٍ إِلَّا أُمَمٌ أَمْثَلَكُمْ مَأْفُوفًا فِي الْكِتَابِ مِنْ قَبْلِ وَثُرٍ إِلَى رَبِّهِمْ يُحْشَرُونَ ﴾ ٢٨ ﴿ وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا صُورٌ فِي الْأَفْئِدَةِ مَنْ يَرَى اللَّهَ يَضِلُّهُ وَمَنْ يَتَأَمَّلْهُ عَلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴾ ٢٩ ﴿ قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَنْتُمْ عَذَابُ اللَّهِ أَوْ أَنْتُمْ السَّاعَةُ أَعْبَرَ اللَّهُ تَدْعُونَ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴾ ٣٠ ﴿ بَلْ آيَاتُهُ تَدْعُونَ فَيَكْشِفُ مَا تَدْعُونَ إِلَيْهِ إِنْ شَاءَ وَتَنْسَوْنَ مَا تُنْفِرُونَ ﴾ ٣١ ﴿ وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا إِلَى أُمَمٍ مِنْ قَبْلِكَ فَخَذَّاهُمْ بِآبَاءِهِمْ وَالضَّرَافِلِ لَعَلَّهُمْ يَضُرَّعُونَ ﴾ ٣٢ ﴿ فَلَوْلَا إِذْ جَاءَهُمْ بَأْسُنَا تَضَرَّعُوا وَلَكِنْ قَسَتْ قُلُوبُهُمْ وَزَيَّنَ لَهُمُ الشَّيْطَانُ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴾ ٣٣ ﴿ فَكَلَّمْنَا نَسُوا مَا دُكِّرُوا بِهِ فَتَحْنَا عَلَيْهِمُ أَبْوَابَ كُلِّ شَيْءٍ حَتَّى إِذَا فُزِّعُوا بِمَا أُوْتُوا أَخَذْنَاهُمْ بَغْتَةً فَإِذَا هُمْ مُبْلِسُونَ ﴾ ٣٤

قيامهتا وه ئهم ئايهتە وشيئەكانى به ئىگەى بى سنورى دەسلەتلى خوا پيشان دەدات نەك ماناى وايە كه خوا ئايە وئيت خەلك موسلمان بى واتە خوادمتوانى هەمو كەسك موسلمان بكات يان كافرى بكات بەلام له ئەزەلدا برپارى دا وه كه ئەوه نەكات تا هەر كەس به نارەزوى خوى بى له گرتن ونه گرتنى ريگاي راست دا. ئينجا خواى گەوره توندتر روو دەكاتە پيغەمبەرمان ﷺ و دەفەرموى: تۆ خۆت نەخەيتە ريزى نەزانەه وه و هەلويستت وهك هەلويستى نەزانەگان نەببیت. ئينجا خواى داناو ميهردبان زياتر دلى پيغەمبەرمان ﷺ دەداتەهوهو سنورى ئيشەكانى بۆ ديارى دەكات و دەفەرموى: ئەرکى سەر شانى تۆ گەياندن و رۆشن کردنهوى خەلکەو هيچى تر بانگەوازگەرانى نايىنى نيسلام پيويستە به چاکی ئەم ئەرکەى خويان بزانن و بهرزه وەندى (المصلحة) نەکەن به بههانه بۆ لادان له دەقى ئايەت و فەرمودەى پيغەمبەرمان ﷺ بانگ کەر (داعى) گەياندن و رۆشن کردنهوى له سەرە ئيتير پەپرەوى کردن و کەم وزیاد بوونى خاوەن باوەرمان به دەست ئەو نيه و لهو سنوره تى نەپەریت

هەر كەسك خوى نامادە نەببیت بۆ وەرگرتنى نايىن ئايىش خوى له و نزيك ناكاتەوه وهك دەفەرموى:

﴿ ئەو كەسانەى كه خويان دەيانەوئيت گوى بگرن له تۆو راستى بزانن هەر ئەوانە جوابت دەدەنەوهو باوەر دينن بەلام ئەوانى تر مردون و مردوش قسە نايىستى چ جاي ئەودى باوەر بهيئيت ، ونه و مردوانەش خوا له رۆزى قيامەتدا زينديويا دەكاتەوهو ئەودى باوەرپان بى نەکردوه به چاوى خويان دەيبينن، ئەمە گائە کردنه به بى باوەرمان واتە با هەر خويان بى ناگا بکەن رۆزك دادبیت كه به ناگا بکړين كه رۆزى قيامەتە وهك دەفەرموى: له پاشان ئەوانە بۆ لاى خوا دەگەرينەوهو ئەو حيسابى بى باوەرپان له گەلدا دەكات.

﴿ چا ئەوان دەيان وت: چا با ئايەتکى له لايەن پەرورەگارپهوه بۆبەتايە، ئاشکرا يە كه قورئان و هەلوسکەوتى رۆزانەى پيغەمبەرمان ﷺ گەورەترين بەلگە بوو لەسەر راستى و دروستى پيغەمبەر و بەرنامەكەى، بەلام ئەوان مەبەستيان ئەو شتانه بوو كه خويان داوايان دەکرد وهك له سورەتى فورقان / ٧-٨ وه سورەتى الاسرا / ٩٢-٩ دايە ئينجا دەفەرموى: پييان بلى: كه بيگومان ﷻ دەسلەتلى ئەودى هەيه كه ئايەتکى بنيرى هەموتان ناچار بكات به باوەر هيتان چا ئەگەر زانا بونايە داواى ئەو جۆره نيشانانەيان نەدەکرد چونكه ژيانى دنيا بۆ تافىکردنهوهيه نەك بۆ زۆرە ملن ئينجا خواى دانا سرنجمان بۆ گياندارەكانى چوار دەورمان رادەكيشى و دەفەرموى:

﴿ ئەوسا هيچ شتک نيه له سەر ئەم زەويپەدا بگەرپيت و هيچ بالندەيهك نيه كه به دوو بالى بفرپيت جگە لەودى كه ئەوانيش هەمويان گەلانکين وهك ئيوه و دروست کراو و بەندەى خودان و بەرنامەپهكى تايبەتى خويان هەيهو به گويردى بەرنامەى خويان رهفتار دەکەن به راستى خواى داناو ناگا هەرچى پيويست بپت بۆ ژيانى ئيمه لەم سەرخابەدا بۆى داناوين و باسى کردوهو خرابەکانى بۆ ديارى کردوين و دەفەرموى: ئيمه کۆتايان نەکردوه لەم کتیبەدا له بارەى هيچ شتکدا چا ئەگەر مەبەست لهو کتیبە (لوح المحفوظ) بيت ئاشکراپه هەموو شتکى تيدا



جى ئەمە جىرۆكىكە راست وئاراستى ھەر خوادەزانىت بەلام  
بىن گومان ماناكەى راستە بۆيەھىنامان چونكە دروست  
كراوھكانى خوا ھەمويان يادى خوا دمكەن وەك لە سورتمى  
(الاسرا / ۴۴) دا دەفەرمۇئ: ﴿ ھەر ھەوت ئاسمانەكان و  
زەمى وئەوھش كە لە ناو ئەواندايە تەسبىحاتى خوا دمكەن  
وہ ھىچ شتىك نىيە كە تەسبىحات و سوپاسى ئەو نەكات  
بەلام ئىوہ تەسبىحاتى ئەوان دەرەك ناكەن بە راستى ئەو  
بە ھەسەلەيەو پەلە ناكات لە تۆلە سەندەنەوہى  
بەندەكانى و ئى خوشبەو لە تاوانيان ﴿ لەم ئايەتەوہ  
بەجاكى رۆشنە كە ئەم قورئانە كەلامى خوايەو ئەوہى  
پىويستى مەرۇف بىت تا قىيامەت باسى لىوہ كراوہ مەرۇف  
پىويستى بە ياساو رىسايەكى تر نىيە چونكە مەرۇف نە لە  
خوا زانائەرو نە ئەو چاكتر دەزانى ياسا دابىنىت، جا  
ئەوانەى كە لادەدەن لەم قورئانە بەلگەى ناتەواوى قورئان  
نىيە بەلگەى بەلگەى نەزانىنى ئەوانە وەك لىرەدا دەفەرمۇئ:  
﴿ ئەوانەى كە بىن باومەن بە نىشانەكانى ئىيە كەمەن و  
لالن و وان لە ناوتارىكايەكانى ھەوھس بازى وندىا  
بەرستى و خۇ پەرستى وئەفامى دا ھەر كەسنىك كە خوا  
ئارەزۇ بكات بۇ گومرا كەردنى گومراى دەكات، وە ھەر  
كەسكىش كە خوا ئارەزۇ بكات كە رىنمايى بكات لە سەر  
رىگاي راست دای دەنى، بەلام وەك چەند جارى تر وئراوہ  
خوا ئەمە ناكات ئەگەر جى خوا ئارەزۇى ھەرچى ئى بىت  
دەيكات و كەس ناتوانى دەست بخاتە كاريەوہو رىگاي لى  
بگرىت، ئەم جۆرە ئايەتانە بەلگەى دەسەلات و ھىزى بىن  
سنورى خودان. ئىنجا خواى خاومەن دەسەلات و دانە  
دەفەرمۇئ:

﴿ ئەى محمد ﷺ پىيان بلى: ئادەى پىم بلىن: ئەگەر  
سزى خواتان بۇ بىت لە دنياىدا يان كوتوپر قىيامەت بىت  
ئايا ئىوہ پەنا بۇ بىجگە لە خوا دەبەن كەبىت  
بەھاوارتەنەوہ؟ واتە ئايا پىتان وايە كە كەسكى تر لەو  
كاتەدا دەتوانىت بە ھاوارتەنەوہ بىت و ئىشىكى تەرتان  
بۆبكات؟ ئەگەر ئىوہ راست دمكەن وەلامى بەدەنەوہ، ئەوھتە  
ھەر لە دنياىدا كاتى كە روداوىكى سەخت رودەدات ئىوہ  
ھەر ھاوارى خوا دمكەن كە لای دات لە سەرتان.

ئوسراوہ بە گەورەو بە بچوگەوہ، وە ئەگەر مەبەست لەم  
كتىبەش قورئان بىت واتە ئەوہى كە مەرۇف پىويستى پىي  
ھەبىت بۆرزگار بوونى لە سزى دنياوقىيامەت ھىچ كەمتر  
خەمى و كۆتايى نەكراوہو ھەمووى تىدا دىارى كراوہ  
كەوابو ئەوہى كە لەم كتىبەدا باسى نەھاتوہ ئەوہ شتىكى  
پىويستى مەرۇف نىيە لە بوارى بىرو باومەن بەندايەتيدا،  
بۆيە پەروەردگار رازى نابى كە ئىيە بەرنامەو ياسايەكى  
تر بۇ خۇمان ھەلئىزىرەن چونكە ھەر ئەوچاكمان  
دەناسىت و دەزانىت چىمان بۆباشە، لە پاشان ھەمويان  
بەرەو لای پەروەردگارى خۇيان كۆ دەكرىنەوہ بۇ حىساب  
جا ئەگەر بىت و نەختىك و رەببىنەوہ لە ژيانى گيانداران  
دەبىنەن بە شىوہىك دەجولئەوہ زۆر گرنگ و سرنج  
راكىشە، بۇ نمونە مەرۇف ئەو ھەموو ھۆى پاك و خاوتىنەى  
ناسىوہو دروستى كەردە كەچى ھىشتا نەيتوانىوہ ژىنگەى  
خۇى نىوہ بە نىوہ پاك بكاتەوہ بەلام مېش ھەنگەكان  
ئەومندە پاك و خاوتىن و نىشيان رىكە رىشانەوہكەى ئەوان  
بۇ ئىيە دەمرمانە، چۆلەكەيەك كە ھىلانەيەكى دروست كەرد  
بۇ خۇى تاقىمىكى تر ناچن داگرى بكەن، مانگايەك چەند  
گا دواى دەكەوېت كاتى يەككىكان لىي پەرى ئىتر يەككىكى  
ترى ناچى بە دەورىا ، ھەيوانىك يان بىشيلەيەك ئەگەر  
خواردنىكى پىن بىرئىت زۆر بە ھىواشى و لە سەر خۇو بى  
خۇ شاردنەوہ خواردنەكە دەخوات بەلام ئەگەر خۇى  
بچىتە سەر ئەو خواردنە ھەر كە خاومەن خواردنەكەى دى  
را دەكات ، چونكە جارى يەكەم ھەست بەئەوہ دەكات كە  
ئىشەكەى خراپ نەبووہ بەلام لە جارى دووھەم دا دەزانى  
كەئىشەكەى ھەلەيەو خۇى بە شىاوى تۆلەو سزا دەزانى  
بۆيە رادەكات، ئەم مېشولە بچوكانە جگە لەوہى كەزانست  
شتى گرنگى لەبارەو دىانەوہ بۆدەركەوتوہ ئەلئىن جارىكىكان  
موسا وتى: خوايە بۇ لە باتى ئەواندا زەلامىكت دروست  
نەكردوہ؟ دەلئىن: خوا بە موساى فەرموہ ئەى موسا ئەو  
مېشولانەش وا بە تۆ دەلئىن : دەلئىن: يا رەبى ئەو شتە  
گەورەيە چىيە دروست كەردوہ لەوانەيە زۆر بە كەمى يادت  
بكات خۇ ئەگەر تەنيا كەللە سەرى ئەوت بىكردايە بە  
مېشولە بە دەيان مىليون مېشولەى ئى دروست دەبوو ھەر  
لەحزەى دەيان مىليون جار ياد وزىكرى تۆيان دەكرد ئەگەر



فَقُطِعَ دَائِرُ الْقَوْمِ الَّذِينَ ظَلَمُوا وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٥﴾  
 قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَخَذَ اللَّهُ سَمْعَكُمْ وَأَبْصَارَكُمْ وَخَمَّ عَلَى قُلُوبِكُمْ  
 مَنْ إِلَهٌ غَيْرُ اللَّهِ يَأْتِيكُمْ بِهِ أَنْظَرُ كَيْفَ نَصْرُفُ الْأَيْدِي  
 ثُمَّ يَصْدِفُونَ ﴿١٦﴾ قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَنْزَلْنَا عَذَابَ اللَّهِ  
 بَغْتَةً أَوْ جَهْرَةً هَلْ يُهْلِكُ إِلَّا الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ﴿١٧﴾ وَمَا  
 رُسُلُ الْمُرْسَلِينَ إِلَّا مُبَشِّرِينَ وَمُنذِرِينَ فَمَنْ أَمَنَّ وَأَصْلَحَ  
 فَلَا خَوْفَ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿١٨﴾ وَالَّذِينَ كَذَبُوا بِآيَاتِنَا  
 يَسْمُهُمُ الْعَذَابُ بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ ﴿١٩﴾ قُلْ لَا أَقُولُ لَكُمْ  
 عِنْدِي خَزَائِنُ اللَّهِ وَلَا أَعْلَمُ الْغَيْبَ وَلَا أَقُولُ لَكُمْ إِنِّي مَلَكٌ  
 إِنْ أَتَيْتُمْ إِلَّا مَا يُوحَى إِلَيَّ قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الْأَعْمَى وَالْبَصِيرُ  
 أَفَلَا تَتَفَكَّرُونَ ﴿٢٠﴾ وَأَنْذِرْ بِهِ الَّذِينَ يَخَافُونَ أَنْ يُخْسَرُوا  
 إِلَى رَبِّهِمْ لَيْسَ لَهُمْ دُونِي وَلِيٌّ وَلَا سَفِيحٌ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ  
 ﴿٢١﴾ وَلَا تَقْرَأُوا الَّذِينَ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ بِالْغَدْوَةِ وَالْعَفْوِ يُرِيدُونَ  
 وَجْهَهُ مَا عَلَيْكَ مِنْ حِسَابِهِمْ مِنْ شَيْءٍ وَمَا مِنْ حِسَابِكَ  
 عَلَيْهِمْ مِنْ شَيْءٍ فَتَطْرُدَهُمْ فَتَكُونَ مِنَ الظَّالِمِينَ ﴿٢٢﴾

﴿٢١﴾ نه خیر لهو کاتهدا تهنها هر هاواری نهو دهکهن و  
 هه مو شتیکی ترتان له بیر دهجیتنهوه جا نهگهر نارمزوی لی  
 بیئت لای دعبات نهودی که نیوه له دوستی ناھو نالمتانهو  
 له حالیکدا لهو کاتهدا له ترسا ههرجیتان کردوه به هاوولی  
 خوا له بیرتان دهجیتنهوهو دهلین" ههر خوا خوایهو  
 هه مووی کاو بایه "

﴿٢٢﴾ به راستی نیمه بو گهلانی پیش تویش نهی محمد  
 پیغه مبهرا نمان رهوانه کردوه ، به لام نهوان نژایه تیان  
 کردوون وبه گوئیان نهکردون نینجا نیمه پیش نهوانمان تاقی  
 کردوتهوه به شهر وههراو بهزم وناره حهتی و به زیانی  
 گیانی ومالی بو نهودی که نهوان هاوار بکه نه لای خوا تا  
 به لکو بهو هویهوه روو بکه نهوه خواورنگای راست  
 بدوزنهوه واته سزاو ناره حهتی دنیا یی بو نهومیه که  
 خه لکی بیر بکه نهوه له سهر جاودی ههستی و گورینه ری  
 بارو دۆخه کان که خوایهو بیناسو و بگهرینه وه بو لایو  
 ری بازه که ی بگرن، نهو ته دووباره لی ردها دهفرموی:

﴿٢٣﴾ نای نهو کاتهی که هاته لای نهوان سزای نیمه دهوایه  
 نهوان هاواری خوا یان بکر دایه به ریک وپیکی وبه  
 نیخلا سهوه، به لام نهوان دلایان زور رهق بوو شهیتان نهودی  
 که نهوان کردبو یان له نیشی خرابه بو یانی جوان کردبوو  
 نهیده هیشت که بیر له سهر نه نجامی خو یان بکه نهوه. جا  
 خوا دهفرموی:

﴿٢٤﴾ جا له بهر نهودی که نهوپه ندو ناموزگاریه ی که بو یان  
 کرابوو له بیر یان برده مو له تاوان وخرابه کاری  
 نهگهرانه وه نهوسا دهرگای هه مو شتی کمان لی کردنه وه له  
 چاک وله خراب هه تا له خو یایی بون بهودی که پیمان دان و  
 دهستیان دایه که یف و رابواردن به شیوه ی ناردها نهوسا  
 نیمهش له ناکاودا نهوانمان گرت وتوله مان لی سهندن نیتر  
 نهوانیش به تهواوی نا ئومید بوون له هه موو شتی ک و  
 هیوا یان برا نه مه به لگه یه له سهر نهوه که نهگهر  
 هات و مرؤفه کان روویان کرده کوفر و تاوان وخرابه کاریه وه  
 خوا نهو مند له سهر خو یی میهرمانه ژیا نی چاکیان پی  
 ددات تا ماوه ی ته مه نیان تهواو دهکهن، نینجا بارگهو  
 به نیان بو ده پی جیتنه وه دهیان هی نیته وه بو حیساب و دادگایی  
 کردنیان. پیغه مبه ر دهفرموی: ﴿ إِذَا رَأَيْتَ اللَّهَ يُغْطِي الْعَبْدَ  
 مِنَ الدُّنْيَا عَلَى مَعَاصِيهِ مَا يُحِبُّ فَإِنَّمَا هُوَ اسْتِزْجَارٌ لِمَ تَلَا رَسُولُ اللَّهِ  
 ﷺ (فَلْيَأْسُوا مَا دُكِّرُوا بِهِ... ) (احمد، صحیحه الانبیاء/ ههر

کاتی که دیتان خوا مال نه دات به به ننده یه کی خو ی که  
 خرابه و تاوان دهکات بزانن که نهوه نیستدرجه واته خوا  
 پله به پله ده بیات و به رزی دهکاته وه تا کو تایی دیت نینجا  
 ده یخات و پستی ده شکینی. له پاشان پیغه مبه ری خوا نه م  
 نایه ته ی خو ینده وه ﴿ فَلْيَأْسُوا مَا دُكِّرُوا بِهِ... ) به لام  
 زور مرؤفی ساویلکه هه یه به وه ده خه له تیت و ده لی فلانه  
 کهس خوا نیعه ته ی زوری پی داوه و خوشبه خته نیتر نازانی ت  
 که نهوه تافیکردنه وه ی دنیا یه بهم زوانه قارون ناسا  
 خو یی و سهرومت و سامانی له ناو ده جیت. ده بی: نهومش  
 بزانین که نهگهر کابرا رووی کرده دینی خوا به تهواوی  
 نهوه خوا دهرگای هه موو خیریکی بو دهکاته وه به لام له م  
 نایه ته دا چونکه مبه هست کافرا نه دهفرموی ت دهرگای  
 هه موو شتیکی بو دهکاته وه واته دهرگای خیر و شهر له



کافران دمکړيتمووهو سهر نه‌نجام له ناو دميرين. وده  
دغه‌رموي:

﴿٤٥﴾ **ثَمُوسَا هَمُومُو گه‌لې که ستمکار بوون له ناوبران‌وسهر**  
زمويان لي پاک کرايه‌وه که نه‌م‌ش يه‌کيکه له نيعمه‌ته  
فره‌وانه‌کانی خواو به‌لگه‌ی هيزو دمه‌لاتي بي سنوري  
خوايه‌ويه‌لگه‌ی دادگه‌ری په‌روم‌دگارو نايه‌لې که‌س به‌بي  
دادگايي کردن رزگاري بي، وه سوپاس بو خوا که  
په‌روم‌دگاري عالمه‌ که ناوها تو‌له له ستمکاران  
ده‌سينيت و پياوي چاک‌وزموي رزگار ده‌کات له ده‌ستيان.

﴿٤٦﴾ **ثَمُي مُحَمَّدٌ بي‌يان بلې: خه‌بهرم بدمني نه‌گهر خواي**  
گه‌وره هوي بيستني نيوه لابي‌ات‌وکه‌رتان بکاتو هيزي  
بينيني نيوه لابي‌ات‌و کوپرتان بکات و مؤر بني به سهر  
دل‌کانتانداو راستي ورنه‌گرن کام خوا هيه بيجگه له  
(الله) که چاوو گوپتان بداتي‌ونهو په‌رده‌يه له سهر  
دل‌تاندايه لابي‌ات‌و ته‌ماشا بکه که نيمه چو‌ن په‌يتا په‌يتا  
نيشانه‌کانی خو‌مان ده‌گوپين‌وراستيان بو روشن  
ده‌که‌ينه‌وهو نه‌وه‌موو باسه جو‌راو جو‌رانه‌يان بو ده‌که‌ين  
تا روو بکه‌نه نايين‌وخوا په‌رستي که‌چي هيشتا نه‌وان له  
باتي باومر هينان پشت ده‌که‌نه ديني خوا.

﴿٤٧﴾ **ثَمُي مُحَمَّدٌ بي‌يان بلې: خه‌بهرم بدمني نه‌گهر سزاي**  
خوا هات بو‌تان به کوت‌وپري يان هه‌روا به ناشکراو له بهر  
چاوي خو‌تان دا سزاي خوا بتان گريتمووه نايي چي  
ده‌که‌ن‌وده‌سه‌لاتتان چييه؟ نايي له ناو ده‌چيت بيجگه له  
گه‌لي بي باومر ستمکار؟ واته ته‌نها ستمکاران له ناو  
ده‌چن دمبا له خوا بترسن، چونکه روژي‌کی ره‌ش  
چاومروانيانه ليردا پرسيارک سهر به‌رز ده‌کاتمووه ده‌لي:  
مه‌گهر خوا ناهرمويث ( **وَأَتَقُوا فِتْنَةَ لَا تُصِيبُ الَّذِينَ ظَلَمُوا**  
**مِنْكُمْ خَاصَّةً وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ** ) / الأنفال: ٢٥ /  
نيوه خو‌تان بياريزن له خراپه‌و شرک چونکه وده‌ختي سزا  
هات ته‌نها ستمکاران وموشریکان ناگريتمووه به‌لکو  
چاکه‌کانيش ده‌گريتمووه‌ولم نايه‌ته‌دا دغه‌رموي: ( **هَلْ**  
**يُهْلِكُ إِلَّا الْقَوْمَ الظَّالِمُونَ** ) / الأنعام: ٤٧ / بيجگه له گه‌لي  
ستمکارو موشریک کي به هيلاکدا ده‌چيت؟ له روا‌له‌تدا

ثم دوانه دزي يه‌کن له وه‌لامدا ده‌ليين: هيلاک ليردا به  
ماناي زيان و خه‌ساره‌تي‌کی وايه که قهرمبوو ناگريتمووه  
به هيلاک چوو روژي‌کی خو‌ش تر به خو‌يه‌وه نابيني  
ناشکرايه نه‌وه پاشه روژي موشریک‌وبی باومرانه، وشه‌ي  
(ظالم) ليردا به ماناي موشریکه له نايه‌تي(٢٥) سورتي  
نه‌نزال بو خراپه تاوانه به‌گشتي و خاومر باومر توشي  
سزاي دنيا دمبيت به‌هوي تاواني ستمکارانه‌وه به‌لام  
پاشه‌روژي‌کی روناک چاومروانيه‌تي و له روژي قيامه‌تيداش  
نه‌وه موسلمانانه قازانچ ده‌کن به‌وه مهرجه‌ي که له‌دنيدا  
نه‌رکي سهرشانيان به‌رامبه‌ر به خواو به‌نايین نه‌نجام  
دابيت که‌وابوو رووي نايه‌ته‌کان حيان له يه‌کترې. نينجا  
دغه‌رموي:

﴿٤٨﴾ **ثَمِمْه بي‌غه‌مبه‌راتمان ههر بو نه‌وه ره‌وانه‌گروه**  
که‌موژده دمري به‌هه‌شت بن بو نه‌وه که‌سانه‌ي که چاکه  
ده‌کن و ترسي‌نه‌ري دوزه‌خ بن بو نه‌وه که‌سانه‌ي که خراپه  
ده‌کن جا نه‌وه که‌سه‌ي که باومر هيناو نيشي چاکي  
کرديت نيتر نه‌وانه ترسيان نيه‌وه له روژي قيامه‌تيداش  
خه‌م ناخون، ليردا نه‌وه‌مان تي ده‌که‌يه‌ني که خاومر  
باومر راسته‌هينه بي ترسه له دنيداو باکي له  
ستمکاران و دمه‌لات و هيزيان نيه‌وه نارامه له کارو  
ته‌لاشي پاشه‌روژي دا به‌لام ده‌گونجي له دنيدا خه‌مگين  
بيت له سهر زور شت چونکه به‌شهرمو به‌شهرش خو‌شي و  
ناخوشي کاري تي ده‌کات بويه نه‌يفهرمو: خه‌مگيني  
نيمه‌ويان، فهرموي له ناينده‌دا خه‌م ناخون که روژي  
قيامه‌ته.

﴿٤٩﴾ **جا نه‌وه‌که‌سانه‌ي که بي باومر به نيشانه‌کانی نيمه**  
سزايان بي ده‌کات به هوي نه‌وه‌ي که دمروون له سنوري  
خواوانيانه‌که‌ي.

﴿٥٠﴾ **ثَمُي مُحَمَّدٌ بي‌يان بلې: من ناليم به نيوه که**  
خه‌زينه‌کانی الله له لاي منه و همر که‌سيک موسلمان بيت  
نيتر زيانی خو‌ش ده‌که‌مو من ناليم که غه‌يب دمزانم، نه‌وه  
شته‌ي که خوا خو‌ي به مني نه‌فهرمويث من هيچ شتي‌کی  
لي نازانم، ومن ناليم که من فريشتم به‌لکومنيش  
به‌شهریکم وده نيوه که‌من هه‌رپه‌ردي له نه‌وه ده‌که‌م







رېڭاي تاوانباران. وشەى (سبيل) به فاعل ومفعول  
دەخوئىنرېتەو، بۇيە وامانامان کرد.

۸۶ ئەى محمد ﷺ بلى: من بەرگرى كراوم لەپەرستى  
ئەوۋى كە ئىۋە دەى پەرستىن بېجگە لە خوا، چونكە  
ھەمويان شتانىكى بى كەك و پىروپوچن پىيان بلى: من  
دوای نارمۇۋاتى ئىۋە ناكەوم بەلگو من فرمانى خواى خۇم  
چۇن بوترىت ناوھا ئەكەم ، بېگومان ئەگەر بىت و دوای  
نارمۇۋاتى ئىۋە بکەوم ئىترمن سەر لى شىۋاوم و من ئىتر لە  
سەر رېڭاي راست نىم و وەك ئىۋە شەرمەندەى پېشگاي ﷻ  
دەبىم.

۸۷ پىيان بلى: بە راستى من لە سەر رېڭاو بەرنامەيەكى  
رۇشنم لە لايەن پەرورەدگارى خۇمەو، كە زۇر چاك  
دەزانم جى ئەكەم ، چونكە پەرورەدگارم چاكى تى  
گەياندوم لە خالىكدا كە ئىۋە بى باورەن بەو رېڭا رۇشن و  
بەرنامەو قورئانەى كە من ھىناومە، خۇ لە لای من نىە  
ئەوسزايەى كە ئىۋە پەلەى بۇ دىكەن و ھىچ بېرىكك لەم  
بارەو نادرىت مەگەر لە لايەن خواوہ بىت و كەسى تر  
مافى بېرىاروحوكمى نىە ئەوۋى كە باسى دىكات راستەو  
ھىچ گومانى تىدا نىەو ئەوخۇى چاكترىنى ھەموو ئەو  
كەسانەيە كە راست و ناراست لە يەك جيا دىكەنەو. وە  
ئەمە بېرىارىكى گىشتىەو كەس مافى حوكم كەردن و حوكم  
دانى نىە بېجگە لە خوا ، چونكە خۇى دروستكەرى ئەم  
بونەومرەيەو ھەر خۇى مافى بېرىاردانى ھەيەوئەم  
ماقەيشى نەداوہ بە كەس واتەئەم ياساو حوكمانەى كە  
ئەمىرۇ دىكرىن ھەموى دزى بېرىارى خودايە چونكە ئەو  
چاكترىنى ئەوانەيە كە حەق و ناحەق و راست و ناراست لە  
يەك جيا دىكەنەو ئىتر كەى رەوايە ئىمە واز لە بەرنامەو  
ياساكەى ئەو بەيىن و بەرنامەو ياساى كەسانىكى تر  
ھەللىرىن كەنازانن بەيانى چىيان بەسەردىت؟ ئەوۋى كە  
بېگومان ھەموى راست بى چۇن دەبى بېگۇرپنەو بە  
شتىك كە تىكەل لە راست و ناراست بى؟ سەعاتىك ئىش بە  
سەددىتار بى كەى ژىرانەو رەوايە بچىن بۇ ئەوۋى كە  
سەعاتى بە پىنج دىنارە؟ ئىش بەياساى دەستكرد  
ھەربۇدنپايە بەلام ياساى ﷻ بۇدناو قىامەتە پەپرەوى

لى بىت بە راستى پەرورەدگارى ئىۋە بېرىارى داوہ لە سەر  
خۇى كەرەحم و سۆزى ھەبى بۇتان، ھەر كام لە ئىۋە بە  
نەزانى ئىشىكى خراپ بىكات لە پاشان تەوبەى لى بىكات پاش  
ئەوۋى كە ئىشەكەى كەردەو ئىشى باش بىكات بەبېگومان  
كەئەوازاتىكى لىخۇش بوو بە رەحمە بەرامبەرتان، واتە  
لىتان خۇش دەبى.

جا تەماشا بىكەن و بزائن كە خواى مېھريان چ رىزىكى  
گەورەى دانا بۇ ئەو مۇسلمانە سادەو ھەقىرانە نەك نابى لە  
مەجلىسى پىغەمبەردا دور بخرىنەو بەلگو خوا فرمانى بە  
پىغەمبەركەى ﷺ كە ھەر كات ھاتنە لات تۇ پىيان  
بلى: سلام عليك و مۇزدەيان پى بدە بەو دوو شتە گىرنگە  
كەئەمە بەشىكە لەو سۆزە بى سنورەى خوا سەبارەت بە  
خاومەن باومرانی سادەو ھەقىر، بەلى بەراستى ھەر خوايە لە  
كەس ناترسى و ھەر كەسكىش راستى لە گەلدا بىكات  
ناؤمىدو بى بەشى ناكات، بە داخەوہ ئەو جۇرە  
ھەلوئىستانەش ئىستا ھەر ماوہ ھەندىك كەس گەلەى دىكات  
و خۇى بە زانا دەزانىت و دەلىت ئا ئەو مىندال و ساويلكانە  
چىن كە ئىدەى ئىسلام دىكەن و خۇيان بە شوين كەوتوى  
ئىسلام دەزانن و لە بارەى قورئانەو قەسە دىكەن؟ بۇ ئەوان  
لە ئىمە باشتر دەزانن وە ئەوان لە ئىمە زياتر ئىسلاميان  
خۇش دەوئىت؟ ئا بەم جۇرە تانەو تەشەردانە ئەيانەوئىت  
كە سەر لە خەلگى تىك بىدەن و ماوہ نەدەن كە خەك بۇ  
خۇى بىر بىكاتەو ، بە راستى ئەمە قەسەيەكى كۇنە لەبەر  
ئەوہ لە سەر داعيانى راستەقىنە پىۋىستە كەرىز لەولاوہ  
دلسۇزانە بگرن و ئاينيان زياتر بۇ رۇشن بىكەنەوہ ئەو دوو  
مۇزدە بە نرخانەشيان پىبدەن و ھەمىشە سەلاميان لى  
بىكەن و رىزيان لى بگرن ھەر پاش ئەم ئايەتانە پىغەمبەرى  
خوا ﷺ دىقەرمو: { وَ هَلْ تُرْزَقُونَ وَ تُنْصَرُونَ إِلَّا بِضَعْفَانِكُمْ  
/ احسنو غر، محمە اللہى / ئاىا رۇزىتان پىدەدرىت و يارمەتى  
دەرىن و سەر دىكەون ئەگەر بە ھوى لاوازەكانتانەوہ  
نەبىت؟ }

۸۸ ھەر ناوھا ئىمە درىزە دەدەين بە ياسكردنى  
نىشانەكانەمان ورۇشنى دىكەينەوہ ھەتا دىرگەوئىت رېڭاي  
تاوانباران و تا تۇ رۇشنى بىكەيتەوہ كارو تەلاش و رىچكەو



ياسای دستکرد سووددهکەى ئەگەر هەبێت هەر بۆ چەند روژێکی ئەم ژيانە بەلام پەیرەوى ياسای الله سوودی بۆ دنیا و قیامەتە. ياسای زاتێک کە بەدیھێنەری مەوێ و هەموویان لەلای ئەو بەندن و لەبەندایەتیدا یەكسان و سوود و خەیری هەموایان دەوێت چۆن وەك ياسای تاقم و پێرێکە کە جگە لەتاقم و پێرێکەى خۆى سوودی کەسى تری ناوێت؟

٢٨ پێیان بێ: ئەگەر لای من بوايە ئەوێ کە ئێوە پەلەى بۆ دەکەن بەراستی دەمێک بوو کە ئیش جێ بە جێ کراو بوو، وە خوا زانائە بە ستمکاران. واتە ئەوێ کە ئێوە دەلێن: با سزایمان بۆ بێت ئەگەر بە دەستی من بوايە هەر زوو جێ بەجێم دەکردو ئێشەکم یەكسەر دەکردو، بەلام نە ئەو لە دەست من دایە و نە خواش بێ ناگیە لێتان بەلکو ئەو بە حەوسەلەیمو ماومتان پێ دەدات و لە کاتی پێویست و دیاری دا تۆلە لە ستمکاران و مردمگرت عایشە (رمزای خۆى لێبێ) وتی: ئەى پێغەمبەرى خوا ئایا روژێکی سەخت تر لە ئوچووت بە سەر هاتو؟ فەرموى: بەراستی لە گەلەکەى تۆ روژى سەختیم زۆر دیووە لە هەمویان سەخت تر روژى (عەقەبە) بوو کاتى کە باسى بەرنامەى خۆم کرد بۆ (ئێبنوعەبدو یالەیل) کە مەسعود ی ناو بوو کۆرى گولال بەلام ئەو وەلامى چاکى منى نەدایە و بە خەمبارى و کەسکونیە وە منیش هەستام و هاتم و لە (قەرنوسەعالیب) مەو هاتمە و سەر خۆم و سەرم بەرز کردووە تەماشام کرد هەورێک سێبەرى بۆ کردم تەماشام کرد دیم جیرانیلى (درودى خۆى لێ بێت) لە ناو دایە و بانگی کردم و وتی: بەراستی خوا بیستى ئەو قەسەى کە گەلەکەت پێى وتیت و چۆنیان گەراندىتەو، وە ئەووە فریشتەى چیاکانە کە ناروویەتى بۆ لات تا فرمانى پێ بکەیت بە هەر شتێک کە دەتەوێت سەبارەت بەو گەلە، پێغەمبەر ﷺ فەرموى: فریشتەى چیاکان بانگی کردم و سەلامى لێ کردم لە پاشان وتی: ئەى محمد ﷺ بە راستى خوا بیستى ئەو قەسەى کە گەلەکەت پێى وتیت و خۆى تۆ منى نارووە بۆ لات تا فرمانم پێ بەدیت چۆن نارمزوت لێیە، ئەگەر ئەتەوێت من ئەو دوو چیا کە ئەوان

کەوتبوونە نێوانیانە و بەخەم بەسەریاندا و هیچیان دەر نەجێت پێغەمبەرى خوا ﷺ فەرموى: { بَلْ أَرْجُو أَنَّ يُخْرِجَ اللَّهُ مِنْ أَصْلَابِهِمْ مَنْ يَعْبُدُ اللَّهَ وَحْدَهُ لَا يَشْرِكُ بِهِ شَيْئًا / بوخارى و موسە و شەكە مە موسە / نەخیر بەلکو هیوادارم خوا لە ئەوێ ئەمانە کە سانیك دروست بكات کە بەندایەتى خوا بکەن و هاوبەشى بۆ دانەنێن } واتە: سزاو تۆلەیان خرایە دەستى ئەو بەلام ئەو چاوپۆشى لێ کرد، و ئەمە لە گەل ئەو

ئایەتەى سەرە وەدا کە فەرموى: ﴿قُلْ لَوْ أَنَّ عِنْدِي مَا تَسْتَعْمِلُونَ يَوْمَ .. الْآيَةِ﴾ وەلامەکەى بەم شێوەیە. ١. واتە: ئەگەر کاتى داواکردن بریارى سزا بە دەست پێغەمبەر بوايە جێ بە جێی دەکرد بەلام ئەم فەرمودەیدا ئەوان داواى سزایان نەکردو و لە کاتى قەسو گفتوگۆى ئەواندا نەبوو بەلکو پاش هەستانى پێغەمبەر و برینى ماوێەك لە رێگا ئەم ئیختیارە بە پێغەمبەردا تازە پێغەمبەرمەن دلى سارد بووتە و وەداواى ماوێان بۆ دمکات.

٢. ئەگەر بە قوول تر وردببینەو لە ئایەتەکە دەبینین کە مەبەستى پێغەمبەرمەن ئەوێ، کە بیرو باوردێكى راستى یەکتا پەرستى لە ناو دلى ئەواندا دروست بکات و راستیەكى بێ پێچ و پەنا بەوان دەلێت ئەو دەفەرموى منیش بە شەرم وەك ئێوە حوکم کردن و بریار دان و سزا دان تەنها بە دەست خواوە و من رۆشن کەرم وەو جێ بە جێ کەرى فرمانەکانى ئەوم جا ئەگەر بریارى سزا راستەخۆ بە دەست خۆم بوايە منیش بە شەرم وەك ئێوە و حەز بە سەرکەوتن و تۆلە سەندنەو دەکەم لەوانەى هەر کاتى ئیش بگەیشتایە ئەو جیگایەى کە داواى سزاتان بکردایە منیش سزایمان بەداناى، کەواتە هیچ دزایەتێک نە لە نێوان ئەو ئایەتە و ئەم فەرمودەیدا ئایەتەکە سەرچاوى فرمان پێشان دەدات و فەرمودەکە فرمانێوەکە ﷺ پێغەمبەرى کردو بە سەر پشک نەك خۆى راستە و خۆ فرمانێوە بێت و الله اعلم. ئێنجا خۆى دانا دەفەرموى:

٣ خۆ هەر لەلای ئەو زاتەى کەلەکانى غەیب، کە جگە لەخۆى هیچ کەس هیچى لێ نازانێت مەگەر خۆى شتێک پێشانى خەلک بەدات کە ئەو شارمزاى بەوێ کە لە وشكى و لە دەریادا هەبە کە بەو دوو وشەىە هیچ جیگایەكى تر



وَهُوَ الَّذِي يَتَوَفَّنَا بِاللَّيْلِ وَيَعْلَمُ مَا جَرَحْتُم بِالنَّهَارِ ثُمَّ يَبْعَثُكُمْ فِيهِ لِيُقْضَىٰ أَجَلٌ مُّسَمًّى ثُمَّ إِلَيْهِ مَرْجِعُكُمْ ثُمَّ يُنْفِخُ فِي سَافِرِكُمْ بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٦٠﴾ وَهُوَ الْقَاهِرُ فَوْقَ عِصَادِهِ وَرُسُلُهُ عَلَيْكُمْ حَفَظَةٌ حَتَّىٰ إِذَا جَاءَ أَحَدُكُمُ الْمَوْتُ تَوَفَّتْهُ رُسُلُنَا وَهُمْ لَا يُفَرِّطُونَ ﴿٦١﴾ ثُمَّ رُدُّوهُ إِلَى اللَّهِ مَوْلَاهُمُ الْحَقُّ أَلَا لَهُ الْمُلْكُ وَهُوَ أَسْرَعُ الْحَاسِبِينَ ﴿٦٢﴾ قُلْ مَنْ يَتَّخِذْ مِنْ ظُلُمَتِ اللَّيْلِ أَكْبَرًا يُدْعُوهُ نَضْرَعًا وَخَفِيَةً لَّيِّنَ أَجْنَا مِنْ هَٰذِهِ لَتَكُونَنَّ مِنَ الشَّاكِرِينَ ﴿٦٣﴾ قُلْ اللَّهُ يَتَّخِذُ مِنْهَا وَمِنْ كُلِّ شَيْءٍ لِّمَثَلٍ ثُمَّ أَنْتُمْ تُشْرِكُونَ ﴿٦٤﴾ قُلْ هُوَ الْقَادِرُ عَلَىٰ أَنْ يَبْعَثَ عَلَيْكُمْ عَذَابًا مِنْ فَوْقِكُمْ أَوْ مِنْ تَحْتِ أَرْضِكُمْ أَوْ يَلْبِسَكُمْ شِيْعًا وَيُبَدِّلَ بَعْضَكُم مِّنْ بَعْضٍ إِنَّكُمْ لَعِنَةٌ مُّكَذِّبَةٌ ﴿٦٥﴾ وَكَذَّبَ بِهِ قَوْمُكَ وَهُوَ الْحَقُّ قُلْ لَسْتُ عَلَيْكُمْ بِوَكِيلٍ ﴿٦٦﴾ لِكُلِّ شَيْءٍ مُّسْتَقَرٌّ وَسَوْفَ تَعْلَمُونَ ﴿٦٧﴾ وَإِذَا رَأَيْتَ الَّذِينَ يَخُوضُونَ فِي هَٰئِلُنَا فَأَعْرِضْ عَنْهُمْ حَتَّىٰ يَخُوضُوا فِي حَدِيثٍ غَيْرِهِ وَإِمَّا يُبْسِتُكَ الشَّيْطَانُ فَلَا تَقْعُدْ بَعْدَ الذِّكْرِىٰ مَعَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ﴿٦٨﴾

مه به سستی مړوږ بې ښان فریشته گان مه نمر بن، ناگادارین هر یو خوا به حوکم و بېجگه له خوا کهس مافی حوکمی نیه. وه نهو له هه موو حه ساوکه ران به په له تره وله نیو روژدا حه ساوی نهو هه موو به ندانه ی ته و او د دکاتو له و ماوه که مه دا چاکه و خراپه ی ته و او ی ته مه نی هر مړوږ ښکړا دکات.

﴿٦٣﴾ پېيان بلئ: کي رزگارتان دکات له تاریکایه گانی زه و یو دم ریادا هاوار ده که نه لای نهو کاتی که ده که ونه نار چه ته یه وه به زمبونه وه به نه نیه وه ده لئ: نه گهر خوا رزگارمان بکات نا لهم نار چه ته یه نیتر نیمه ش له ریزی سو پاسگوزار اندا دم بین واته هر کاتی که و تنه ته نگانه وه هاواریان لی هه لدمس و روو ده که نه خوا، خوایش ده فهر موی:

﴿٦٤﴾ پېيان بلئ: هر خوا به رزگارتان دکات له و تاریکایانه و له و ته نگانه و له هه موو نار چه ته یه کی تریش که ته نه ا هر نه و دم توانی رزگارتان بکات نه ک که سی تر که چی نیوه له پاشان شریک بو خوا دادمنین. به داخه وه دم توانم بلیم نه وانه ی که له سه رده می هاتنی هورئاندا

نامینیت هود، وه یه که په لکه که لا ناو مریت مه گهر نهو بی بزانیت واته هیج حه رده که و جمو حو لیک روونادات مه گهر نهو بی بزانیت و هیج دانه یه که و تویه که له تاریکایه گانی زه و یو دا نیه و هیج ته ری و وشکایه که نیه، مه گهر خوا ی که و ره له کتیبی رو شن که رده و دا که بریتیه له (لوح المحفوظ) هه موی دیار کرده واته هیج شتیک لای خوا شاره و نابیت و نه و ی که بو دو هیه و ده بی هه موی له (لوح المحفوظ) دایه و تو مار کراوه به گو یردی زانینی خوا و ده نهو زانینه ش نا گو ړی.

﴿٦٠﴾ خو نهو زاته نه و یه که نیوه دم ری نی به شه و به خه و که به شیکه له مردن و ده زانی که نیوه له روژا چی ده که نه و هیجی له بیر ناجیت هه و له پاشان له روژا زیندوتان ده کاته و ده شه و ده تان مرینی تا به حه سین هه و روژ که هات زیندوتان ده کاته و ده تا چی به چی بکری ت ما و ی نا و برا و که به دوا دا هاتنی شه و روژ ده بی به هوی ته و او بونی ته مه نی مړوږ و گیان داران که و ابو خه و تن وه نه لسانی تو بو نه و یه که نهو ما و یه ی ته مه نت ته و او ببیت و به رده مهرگ و مانی دوا یی بجیت له پاشان که رانه و ده تان هه ریو لای نه و ده پاشان خوا خه به رتان ده داتی به و ی که کردوتانه له چاک و له خراپ.

﴿٦١﴾ نه و سا هر خوا به خوا و دنی هیزو ده سه لاته به سه ر به ند مگانی خو یدا و نه و چا و دیر له فریشته گان ره وانه ده کات بو پاراستنی نیوه و پاراستنی کردار مگانتان تا مهرگ دیت بو لای هر یه کی کتان نهو کاته نیتر که مهرگ هات نه و انیش ناتوان پاریزگاری بکن، چونکه بریار دمری نه سل بریار مر دنی دا و ده به ر نه و ته سلیم فریشته گانی گیان کی شان ده کری ت و خوا ده فهر موی: نهو کاته نیرا و ده گانی نیمه که مه موری گیان کی شان ده تان مرینی ت و نه و ان که مه تر خه می و کو تایی ناکه و واته کاتی که مهرگ هات تازه سه و باس نامینی و ده بی فرمانی خوا بو مهرگی نیوه چی به چی بکری ت جا کتوپر ده تان مرین.

﴿٦٢﴾ له پاشان رده ده کری نه وه بو لای خوا که خوا سه ر په رشتی حه و وراسته قینه ی نه وانه . نه مه ده گو ښی



موشريك بيوون زور جياوازن له گهل ثم موشريكانهى ثم  
سهردهمه باشتر بلّيم باومرداران و موناققان و موشريكانى  
ثم سهردهمه جياوازن له باومرداران و موناققان و  
موشريكانى سهردهمى پيغهمبهريمان ﷺ، بو؟ چونكه  
باومردارى پيشوو كاتيك كه نايهتيكى بؤ دهخويندرايهوه تا  
نيشى بي نهكردايه نهدهچوو بؤ ودرگرتنى نايهتيكى تر  
بهلام نيغه نيستا نهو ههموو نايهتانه دزمانين و نيشيشى  
بي ناكهين و خوشمان به باومردار دزمانين، موشريكانى  
پيشوو كاتى كه دهكهوتنه نارچههتيهوه هاوارى خويان  
دهكردو خويان يهكلا دهكردوه بوخواو كاتى كه  
دهكهوتنهوه فهرهحيهوه دووباره شهريكيان بؤ خوا دادهنا،  
بهلام خو به باومردار زانى ثم سهردهمه كاتى كه  
دهكهويته نارچههتيهوه هاوارى بيچكه له خوا دهكات  
هاوارى ثم شيخونهو پياو چاك و قهبرو نهزمرگه دهكات  
واته له كاتى تهنگانهدا زياتردهين به موشريك به  
بيچهوانهى موشريكانى كؤن. موناققى سهردهمى پيغهمبهري  
ﷺ بويه موناقق بو چونكه حكومهتى ئيسلامى بوو  
دهترسا نهگر بيتوييى بزانريت كه موسلمان نين تولهيان  
لى دستين بويه موناققى يان دهكرد له ترسى حوكمى  
ئيسلامى، بهلام خوئهمرؤ حاكميهتى خواش نيه كهچى  
ههندئ لهخهلك ههرموناققى دهكات كهبهسهر و سيماو  
نهنجامدانى ههندئ نهركى ناييى بهروالته موسلماننه  
كهچى له ژيريشهوه دزى خواو نايينه كهجيگاي داخو  
سهرسويمانه. دهتوانم بلّيم له پاش سهركهوتنى مهكه نيت  
ترس پهيدا بووه له دلى بي باومردان داو ماناي ثم نايهته  
روشنتر دهبيتوهوه كه دههفرموى: ﴿وَقُلْ جَاءَ الْحَقُّ وَزَهَقَ  
الْبَاطِلُ إِنَّ الْبَاطِلَ كَانَ زَهُوقًا﴾ (٨١) // ئيسرا/ راستى هاتو  
ناراست لهناوچوو بهراستى كه ناراستى ههر لهناوچوه.

٦٥  
پييان بلي: ئەوسا خوا خاودنى دەسلەتە كە سزاتان بۇ  
بنيىرئ لە سەرتانەوہ يان لە ژيىرى لاقەكانتانەوہ يان ليتان  
بگۆريولە ناو خوتاندا بتانكات بە بەش بەش و فرقە فرقە  
حزب حزبو بە ھەنديكتان ھەنديكى تراتان  
بچەوسنييتەوہ، دەى تەماشبا كە چۆن ئيمە نيشانەكانيان  
بۇ باس ئەكەين وچۆن بۇتان رۆشن دەكەينەوہ بەلكو

نهوانيش دهرگی واقعيت بکهڼ. سمدی کورې نه بو  
 ومقاس دهلې له خزمه تی پټغمه بردا بووین ښادمان به  
 لای مرگه وتی به نی معاویه دا پټغمه مبر ښاوه  
 مرگه وت دوو رگات نوپزی کردو نیمه میش نویزمان کردو  
 پټغمه مبر ښور پارایه وه له خواو قهرموی: { سَأَلْتُ رَبِّي  
 ثَلَاثًا فَأَعْطَانِي ثِنْتَيْنِ وَمَنْعَنِي وَاحِدَةً سَأَلْتُ رَبِّي أَنْ لَا يُهْلِكَ أُمَّيْ  
 بِالسَّنَةِ فَأَعْطَانِيهَا وَسَأَلْتُهُ أَنْ لَا يُهْلِكَ أُمَّيْ بِالْعَرَقِ فَأَعْطَانِيهَا وَسَأَلْتُهُ  
 أَنْ لَا يُجْعَلَ بَأْسُهُمْ بَيْنَهُمْ فَمَنْعَنِيهَا / امام احمدو مسلم / داوای سی  
 شتم له خوا کرد یه کهم: داوام له خوا کرد که گه له کهم به  
 نقووم بوون له ناودا تیدا نه جیت خوا نهوی پیدام،  
 دوه دم: داوام کرد له خوا که ثم گه له م به گرانی له ناو  
 نه جیت خوا نهویشی دا پیم، سیهم: داوام کرد له خوا که  
 شهر له نیوانیاندا روو نه دات خوا نه می لی ورنه گرتم  
 له راستی دا مانای ثم نایمه ته مرفو له هه موو کاته کانی  
 پیشو ورونتره نهووته به هو ی لادانمانه وه له یاساو  
 شهر یه ته که ی خوا له ناسمانه وه به ته یارو موشه ک  
 وتوی گه وره وچوک ناگر باران دهرکین و له ژیر  
 لافمانه وه سالانه به لکو مانگانه به لکو روژانه دهیان که سمان  
 به هو ی نه لغامه وه گیان یان لای کهم لاق له دست دمدن ،  
 وه بوین به سه ده ها کومه لی حیا هر یه که لهوی تر تیغ  
 ساو ددواو ژور داریان بی ژوریان وه که حه لوا قوت دداتو  
 به به هانه یه کی بچوک دهیان گیان له ناو ده جیت و سه دان  
 مندال بی باب دهرکیت و دهیان بیاو کوشک و ته لار ویران  
 دمیت و به و حاله یشه وه باسی مافی مروث ده که ن!! له م  
 نایه ته وه

۱. پر مانای قورئان دمرده که ویت، که له مهو پیش به لای  
مهریان وه که بهرد بارانی گه لوت و تو فانی گه ل نوح  
لیکدا و مته وه راستیشه و نه مرؤ هه زفی هه رۆکه شه رکه ره کان  
وساروخ و تۆپ له وهی پیش رونتره و سزای ژیر لاهیان به  
بومه له رزه لیکدا و مته وه که نه و میش راسته و نه لغامه کانی  
نه مرؤی ژیر لاق رونتره و تیر ده گه ری و یاسای خیلایه تی به  
مانای بهش بهشی لیکدا و مته وه که نه و میش هه ر راسته و  
نه مرؤ حزب حزینه به و راست ترو روشنتره.

۲. لهم نایه وه به رونی ددرده که ویټ که دسته دسته و حزب حزینه نهک مافی مروؤ نه به لگو شتکه دؤی



مرؤفایه تی و هوئی روو رمشی و له ناوچونی نه خلاق و نایین و مرؤفایه تی و نه مرویش نا نه مه به چاوی خویمان دهبینین له گهل بونی همزاران حزبی جوړاو جوړ له همموو کات زیاتر مرؤف دهجه و سیت و نه نه چا خوی دانا دهمرموی:

﴿۶۶﴾ جا گه له کهی تو نهی محمد ﷺ بئ باومړن بهم قورئانه له گهل نه و همددا که همر نه و قورئانه حقه و راسته ، بییان بلئ: من پاریزگار و چاودیری کهر نیم تا نیوه له هه له بپاریزم یان هر که سیک بهم لاو بهو لادا بروات تو لهی لی بستینم نه خیر نه وه نیشی من نیه. بؤ؟ چونکه

﴿۶۷﴾ بؤ هه موو هه و الیک شوینی تایبه تی خوی هیه و همر هه و الیک که بیتان ده لیم له کات و ومختی خویدا دیته پیس. و دک دهمرموی: ﴿لِکُلِّ اَجَلٍ کِتَابٌ﴾ بؤ هر ماویه که نوسراوی تایبه تی خوی هیه ﴿رمعد ۲۸﴾ وه له مه و دوا دهمزان جیتان گردوه و چون تو له تان لی دمه نریت. نیتجا سهارعت بهو که سانه که بئ باومړن و گالته به فهرموده کانی خوا دمکهن دهمرموی:

﴿۶۸﴾ هر کاتیک دیتت نه و که سانه یی که زور دهچنه خوارمه له گالته کردن به نیشانه کانه مان و تانه و تهره له نایینی خودا دهمدن له کاتمه دهرکی سهر شانی تو نه و میه که پشتیان تی بکه بیت هه تا دهچنه ناو قسه و باسیکی ترده و که دزی قورئان و نایین نه بیت، وه نه گهر هات و شه یان له بیری بریدته وه که تو له ناو کؤمه لیکدا دانیشتوی که قسه ی خراب دمکهن هر که زانیت نیر نابئ دانیسی پاش نه و دی که که و ته وه بیرت له گهل نه و گه له سته مکاردا . هه ندیک ده لئین ﴿بعد﴾ له پاش نه و دی که تو ناموزگاریت کردن و بیت وتن که قسه کانتان هه له یه نیر دهبئ برویت و له گه لیاندا دانه نیشیت.

﴿۶۹﴾ و هیو نه و که سانه یی که له خوا دهمترسن هیچ کتیه یه کی نه و تاوانبارانه میان له سهرنیه واته : نه گهر دوور که و تنه وه لییان پاش ناموزگاری کردنیان نیر مه ترسی نه و متان نه بیت که خراپه ی نه و ان نیوه بگریته وه، به لأم هر و دبیر خسته و میه، همدئ ده لئین : هر که سیک که خوی موه تی بوو نیر قسه و رفتاری بئ باومړان زیانیان

وَمَا عَلَی الذِّیْنَ یَتَّقُونَ مِنْ حِسَابِهِمْ مِنْ شَیْءٍ وَلَکِنْ ذَکَّرَیْ لَعَلَّهُمْ یَتَّقُونَ ﴿۶۶﴾ وَذَرِ الذِّیْنَ اتَّخَذُوا دِیْنَهُمْ لِبَآءًا وَلَهُمْ وَغَرَّتْهُمْ الْحَیْوةُ الدُّنْیَا وَذَکَّرَیْهِمْ اَنْ تَسْأَلَ نَفْسٌ بِمَا کَسَبَتْ لَیْسَ لَهَا مِنْ دُونِ اللّٰهِ وَلَیْ وَلَا شَفِیْعٌ وَاِنْ تَعْدِلْ کُلُّ عَدْلٍ لَا یُؤْخَذُ مِنْهَا اُولَئِکَ الَّذِیْنَ اُتِیْلُوا بِمَا کَسَبُوْا لَهُمْ شَرَابٌ مِنْ حَمِیْمٍ وَعَذَابٌ اَلِیْمٌ بِمَا کَانُوْا یَکْفُرُوْنَ ﴿۶۷﴾ قُلْ اَنْدَعُوْا مِنْ دُونِ اللّٰهِ مَا لَا یَنْفَعُنَا وَلَا یَضُرُّنَا وَنُرَدُّ عَلٰی اَعْقَابِنَا بَعْدَ اِذْ هَدٰنَا اللّٰهُ کَالَّذِیْ اَسْتَهْوَتْهُ الشَّیْطٰنُ فِی الْاَرْضِ حِیْرَانٌ لَّهٗ اَصْحٰبٌ یَدْعُوْنَہٗ اِلٰی الْہُدٰی اَتِنَا قُلْ اِنِّیْ هُدٰی اللّٰهُ هُوَ الْہُدٰی وَاَمْرًا لِّلنَّبِیِّیْنَ رَبِّ الْعٰلَمِیْنَ ﴿۶۸﴾ وَاَنْ اَوْحِیْمُوْا لِّلصَّلٰوةِ وَاَتَقُوْهُ وَهُوَ الَّذِیْ اِلَیْہِ تُخْشَرُوْنَ ﴿۶۹﴾ وَهُوَ الَّذِیْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ بِالْحَقِّ وَیَوْمَ یَقُوْلُ کُنْ فَیَکُوْنُ قَوْلُهُ الْحَقُّ وَلَہٗ الْمُلْکُ یَوْمَ یُنْفَخُ فِی الصُّوْرِ عَلَیْمُ الْغَیْبِ وَالشَّہِیْدُ وَهُوَ الْحَکِیْمُ الْخَبِیْرُ ﴿۷۰﴾

بئ ناگه یه نی ، بؤیه بییان و تراوه دور بکه و نه وه لییان تا به لکو نه و نه فام و بئ باومړانه بیر بکه و نه وه له سهر نه مانایه حوکم به نایه تی (۱۴/النسا) هه لو مشا و ته وه، به لأم له سهر مانای پیشو و هر و دک نه و نایه تی سورته "النسا" نه. به لکو نه و انیش بترسن و خویمان بپاریزن له سزای خوا. له بارمی و هه پیغه مبه ر ﷺ دهمرموی: نه فسی خو تان سوک مه کهن ، عهر زیان کرد کهی نه فسی خویمان سوک دمکهن فهرموی: کاتی که بئ شهرعیه که دهبین که دزی دینی خوی و ده گریت ، نیو دقه سه ناکه ن چونکه شهرم دمکهن له کابرا که چی شهرم ناکه ن له خوی خاوهن دمه لآت مانای وایه نه فسی خو تان سوک کردوه.

﴿۷۰﴾ واز بیینه له و که سانه یی که ناینه کهی خویمان به شیو میه کی ساده به گالته و گه مه گرتوه ژیا نی دنیا بئ ناگای کردون له خوا و له دوا روژ ، وه به نه و رابواردنی دنیا و له زمه کانی و هه سهر گهرم و بیهو ش بوون ، جا تو ناموزگاری بکه به و قورئانه و بیا نترسینه له و روژدی که هر که س گرفتاری نه و نیشیه که کردویه تی ، تا به لکو بیر بکه نه وه پیس هاتنی نه و روژدی که بؤ نه و که سه



وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ لِأَبِيهِ أَرَزَرَأْتَنَاجِدُ أَصْنَامًا إِلَهُةَ إِنِّي  
أَرَبُّكَ وَقَوْمُكَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿٦١﴾ وَكَذَلِكَ نُرِي إِبْرَاهِيمَ  
مَلَكُوتَ السَّمَكُوتِ وَالْأَرْضِ وَلِيَكُونَ مِنَ الْمُوقِنِينَ ﴿٦٢﴾  
فَلَمَّا جَنَّ عَلَيْهِ اللَّيْلُ رَأَى الْكَوكِبَ قَالَ هَذَا رَبِّي فَلَمَّا أَفَلَ قَالَ  
لَأَجِدَنَّ الْآفِلِينَ ﴿٦٣﴾ فَلَمَّا رَأَى الْقَمَرَ بَازِعًا قَالَ هَذَا  
رَبِّي فَلَمَّا أَفَلَ قَالَ لَيْسَ إِلَهُةَ بِي بَلْ يَدِينَنِي رَبِّي لَأَكُونَنَّ مِنَ الْقَوْمِ  
الضَّالِّينَ ﴿٦٤﴾ فَلَمَّا رَأَى النُّجُومَ بَازِعَةً قَالَ هَذَا رَبِّي هَذَا  
أَكْبَرُ فَلَمَّا أَفَلَتْ قَالَ يُغَوِّرُ لِي بِرَبِّي مُغَوِّيًا شَرِيفًا ﴿٦٥﴾  
إِنِّي وَجَّهْتُ وَجْهِيَ لِلَّذِي فَطَرَ السَّمَكُوتِ وَالْأَرْضِ  
حَنِيفًا وَمَا أَنَا مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿٦٦﴾ وَحَاجَّهُ قَوْمُهُ قَالَ  
أَتُحْكُمُونَنِي فِي اللَّهِ وَقَدْ هَدَانِي وَلَا أَخَافُ مَا تُشْرِكُونَ بِهِ  
إِلَّا أَن يَشَاءَ رَبِّي شَيْئًا وَسِعَ رَبِّي كُلَّ شَيْءٍ عِلْمًا أَفَلَا  
تَتَذَكَّرُونَ ﴿٦٧﴾ وَكَيْفَ أَخَافُ مَا أَشْرَكْتُمْ وَلَا  
تَخَافُونَ أَنَّكُمْ أَشْرَكْتُم بِاللَّهِ مَا لَمْ يُنَزَّلْ بِهِ عَلَيْكُمْ  
سُلْطَانًا فَأَيُّ الْفَرِيقَيْنِ أَحَقُّ بِالْأَمْنِ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٦٨﴾

بيجگه له خوا هيچ دوستيک و هيچ شفاععت کهريک نيه ، ومنه گهر هرچی هميه و شکی دهبات بؤ رزگار بونی خوی بيدات لئی و مرناگریت نهوانه کهسانیکن ، که سجن دهرکین و توله یان لی و مرده گری به هوی نهو کرداره خراپانهی که کردویانه نهوسا بؤ نهوان هميه په کهم؛ خواردنه و ديهک له ناوی داخی دؤزهخ. دووههم؛ سزايهکی نیش و نازاردرو ددرناک و نه مهش ناحهق نيه به لکو به هوی نهوديه که نهوان بی باومر بون به خواو به نيشانه کانی.

﴿٦٩﴾ بلی: نایا هاوار بکهینه کهسیک بیجگه له خوا که نه سودمان بی دهگهیه نیت و نه زیان؟ وه پاشگمز ببینه وه لهم بیرو باومر راسته پاش نهوهی که خوا رینمایی کردین؟ وهک نهو کهسهیه، که شهیتان سهری لی شیواندوه و شیتی کردوه و نازانی چون دیت و دبروات و جی دهلیت که نهو جهندین دهقیقی هميه و بانگی دهکن؛ و مره بؤ رینمونی لای نیمه. بییان بلی به راستی رینمایی خوا هر نهوديه رینمایی و هوی خوشبهختی، وه نیمه فرمانمان بی کراوه که گهردن کهج بین بؤ پهرومردگاری عالهم.

﴿٦٩﴾ فرمانمانيشی بی کراوه که نویر بکهین و لئی بترسین ، وه هر بؤ لای نهو کؤده گرینه وه. نهوسا حیسابی گهره و بچوکتان له گه لدا دمکات و هیچی لا ون نابی.

﴿٧٠﴾ وه هر نهو زاتهیه که ناسمانان و زهوی دروست کردوه به راستی و بؤ مهبهستیکی راست وه بترسن له رؤزیک که هر فهرموی: ببه. دبییت که رؤزی قیامهته قسمی راسته و هر بؤ نهوه مولک و نهو مالیکی همموو بونه و مره و پادشایهتی و له زیر چاودیری نهو دایه ، نهو رؤزهی که هو دهرکیت به سورا نهو کاته کاتی لی ترسانه دهرتیت کی پادشایه و کی مالیکه کهس ناتوانیت و دهلامی بداته وه، خوی دهرموی: هر بؤ الله یه کهته نهاو زؤرداره زانهری همموو نهینی و ناشکرا یه که واته ههر وهک ناشکراکان دهرانیت هر بهو شیویهش شته شارو دهکان دهرانیت و نهو دانایه و زؤر به ناگایه ، وه نهمانه هم ناو و هم و دسفی خودان. پیغه مبه ر دهرموی: رنطوی الله عز و جل السماوات یوم القیامة ثم یأخذهن بیده الیمنی ثم یقول انا الملک این الجبارون این المنکبرون ثم یطوی الارضین بسماله ثم یقول انا الملک این الجبارون این المنکبرون / مسلم / خوی دمه لاتداری به شکو له رؤزی قیامهتدا هر حموت ناسمانگه کان دهبیچیته وهو پاشان به دهستی راستی دهبانگریت نینجا دهرموی: هرمنم پادشا ، کوا زؤردار دکانی سر زهوی کوا خو بهزلزانه کانی سر زهوی با بین هیچ کهس ناتوانیت و دهلامی بداته وه و قسه بکات پاشان زهوییه کانیش به دهستی چهپی دهبیچیته وهو دیسان دهرموی: هرمنم پادشا، کوا زؤردار دکانی سر زهوی کوا خو بهزلزانه کانی سر زهوی با بین هیچ کهس ناتوانیت و دهلامی بداته وه و قسه بکات} له دوی نهمه خوی گهره داستانی باپره گهره پیغه مبه رمان که نیبراهیمه بؤ پیغه مبه ر باس دهکات و دهرموی:

﴿٧١﴾ باس بکه نهی محمد کاتی که نیبراهیم وتی به باوکی که نازر بوو نایا تو نهو بتانه نه کهی به خوی خوت؟ به راستی من دهبینم که خوت و گه له کهت وان له گومر اهییه کی ناشکرا. زانایان له بارهی ناوی باوکی نیبراهیمه وه یهک دهنگ نین هندیک دهلین ناوی تارهح



بوه و دایکی ناوی مه سانی بوهو خیزانی ناوی ساره  
 بوه و دایکی ئیسماعیلی کوپی ناوی هاجه ریه که جاریه بوه  
 هه ندیک ده لێن نازمه ناوی بتیک بوهو ئەم قسه ریی تی  
 ده جیت له بهر ئەوهی که به زۆری خزمه تی ئەو به تهی  
 ده کرد بهو ناوه به ناوبانگ بو بیت. له سورتمی مریه م  
 شوعه رادا ئەم گفتو گو یه زۆر به درێزتر باسکراوه ئینجا  
 خوا ده فهرموی:

٧٥ هه ر ئاوه ها ئیمه ئەو هه موو مو لکه ی ئاسمانان  
 وزه ویمان پێشانی ئیبراهیم داو له هه موو راستی وحه فایق  
 تیمان گه یاند تا ئیبراهیم ببیت به یه کێک لهو که سانه ی  
 که دنیایو یه قینیان هه یه بهو هه موو راستیانه و ببیت به  
 (عین الیقین) چونکه هه ر شتیک پاش زانیان به چا ویش  
 ببینریت ئیتر ئەوه هه یچ گومان و دوو دلییه ک روی تی  
 ناکات و ئیبراهیم ﷺ گه یشته ئەو پله یه ئینجا بۆ  
 هه لومشاندنه وه ی بت په رستی و پێشاندانی رێگای لارو  
 چه وتی گه له که ی که وته رازو نیاز له گه لیاندا وه ک خوای  
 دانا لێرهدا ده فهرموی:

٧٦ جا له کاتیک دا که شه و تاریک بوو ئەستێرمیه کی دی  
 له ئاسمان و به شیوه ی گالته کردن به گه له که ی وت: ئەوه یه  
 خوای من؟ یان بۆ ئەوه بوو بۆ دنگیان بکات واته : به  
 قسه ی ئیوه ئەوه خوای منه؟ جاکاتی که ئەستێرمه که  
 رویشته و نه ما وتی: من شتیک که نه مینیت خو شم ناویت  
 مادام رو ی به دهرم ناخوات.

٧٧ جا کاتیک که بیینی مانگ هه لته ات و شه وه ی دایه وه وتی:  
 ئەوه خوای منه؟ جاکاتیک که مانگیش رو یی وتی: ئەگه ر  
 په روه رده گارم رینمایم نه کات منیش له ریزی ئەم گه له  
 گومراهه دا دهم، به م شیوه یه تی گه یانده که ئەو گه له  
 نه زان و گومراهه ن.

٧٨ جا کاتیک که خواری دی که له هه موو ئەستێرمه کانی  
 تر به شه وق ترو پرشنگ دار ترو گه وره تره دیسان وتی:  
 ئەمه خوای منه؟ جا ئەمیش کاتیک که ئاوا بوو ئیتر  
 بوویجی بۆ خو شبوو وتی: ئەی گه ل من چاک گویم ئی

بگرن و بزانی که به بیگومان من به ری و دورم له و  
 هاو به شیه ی که ئیوه دای دهنین بۆ خوا.

٧٩ به راستی من روی خو م خالیسانه کرده ئەو که سه ی  
 که ئاسمانان وزه وه ی دروست کردوه و من له هاوه ل دانهران  
 نیم. (وشه ی "حنیفا" واته دور که وته وه و لادان له هه موو  
 به تالیک و رو کردنه راست وحه ق) ئا بهو شیوه یه ئیبراهیم  
 ﷺ بیرو باوه ری گه له که ی هه لومشاندوه و سه رچاوه ی  
 راستی و دروستی پێ ناساندن که خوای تاک و ته نیایه و  
 دروستکه ری ئاسمانان و زمویه جا ئیتر گه له که ی که وته  
 ده مه ده مه کردن له گه لیدا :

٨٠ وتی: ئیوه له باره ی خوا وه ده مه ده مه له گه ل مندا  
 ده که ن له حالیکدا که ئەو منی رینمای کردوه و رێگای  
 راستی پێشان داوم؟ وه من هه رگیز ناترسم له و  
 هاو به شانیه ی که ئیوه دای دهنین بۆ خوا چونکه ناتوان  
 هه یچم پێ بکه ن که نه قازانچ ده گه یه نن و نه زیان مه گه ر  
 په روه رده گاری خو م بیه ویت شتیک له گه ل مندا بکات واته  
 ئەگه ر توشی شتیکیش ببه م خوای خو م کردویه تی نه  
 به ته کانی ئیوه ، ئەمه ی وت چونکه ده گونجی خوا دوچار ی  
 سه ختییه کی بکات له بهر هه ر سو دیک که خو ی دمه زانی ت تا  
 ئەوان دوایی نه لێن ئەوه دژایه تی خوا کانی ئیمه ی کرد  
 بۆیه وای ئی هات وه ک له مرۆدا ئەگه ر بلایت نه سو رپیت ه وه  
 به ده وری قه بری که ساو سو جده نه بۆ مرده نه بۆ زیندو  
 نه به یه ت چونکه شتیک ی حه رامه و دروست نیه جا ئەگه ر  
 کابرای ئامۆزگاری که ر توشی سه ختییه ک بو ده لێن ئەوه  
 دژی قه لانه قه بر یان قه لانه پیاو چاک بووه بۆیه وای ئی  
 هاتوه نازانن ئەوه ئیشی خوایه و له وانه یه خوا هه ر بۆ  
 ئەوه ئەو به لایه به سه ر ئەو ئامۆزگاری که رده ا بدات تا  
 هه م خو ی و هه م خه لگی ش تا هی بکری نه وه و هه یجی تر. جا  
 قور به سه ر ناگات له خو ت بۆ و ئەو ئی شانیه ی که تابه تی  
 خوایه نه یسپیریت به که سی تر ئەگه ر بکری ت یانه کری ت  
 هه ربه ده ست خوایه مالی خو ت وێران کردوه . ئینجا  
 قورئان ده فهرموی: ئیبراهیم وتی: په روه رده گارم  
 زانیاریه کانی هه موو شو یێن ده گری ته وه و شو یێنیک نیه که له  
 عیلمی ئەوه دا دهر بچیت ده ی ئیتر ئایا ئیوه بیر ناکه نه وه؟



الَّذِينَ آمَنُوا وَلَمْ يَلْبِسُوا إِيمَانَهُمْ بِظُلْمٍ أُولَٰئِكَ لَهُمُ الْأَمْنُ وَهُمْ مُهْتَدُونَ ﴿٨٦﴾ وَبَلَغَ لَكُمْ حَدِيثَ اللَّهِ الَّذِي هَدَىٰ لَكُمْ لَكُمْ سُبُلَ الْبِرِّ وَتُوحَا هَدَيْنَا لَكُمْ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ﴿٨٧﴾ وَبَلَغَ لَكُمْ حَدِيثَ اللَّهِ الَّذِي هَدَىٰ لَكُمْ لَكُمْ سُبُلَ الْبِرِّ وَتُوحَا هَدَيْنَا لَكُمْ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ﴿٨٨﴾ وَبَلَغَ لَكُمْ حَدِيثَ اللَّهِ الَّذِي هَدَىٰ لَكُمْ لَكُمْ سُبُلَ الْبِرِّ وَتُوحَا هَدَيْنَا لَكُمْ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ﴿٨٩﴾ وَبَلَغَ لَكُمْ حَدِيثَ اللَّهِ الَّذِي هَدَىٰ لَكُمْ لَكُمْ سُبُلَ الْبِرِّ وَتُوحَا هَدَيْنَا لَكُمْ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ﴿٩٠﴾

به کورده کی وت: ﴿به راستی هاوبه شی دانان بو خوا ستمینکی گه ورده﴾ . واته مه به سستی ﴿ظلم﴾ لهم نایه تهما هاوبه شی دانانه بو الله.

﴿٨٦﴾ نا نه وده به لگه کی نیمه که دامن به ثیراهیم بو برینی به هانه کی گه له کی ، بهرز دمکهینه وه پله ی نهو که سانه کی که نارمزومان لی بیت و خوی گونجاوو راست و دروست بیت له خوا ناسی وله په پیره ی کردنی ناپین دا چونکه خوا ستم له کهس ناکات همر که سیک بیه ویت بهر وه خوا بروات خوایش رینمای ددکات و به چند بهرام بهری نیشه چاکه گانی پاداشتی دداته وه چونکه به راستی خوی تو دانایه له نیشه گانی داو زانایه به نیمت و نیشی خه لک جا خوزگه بهو که سه ی که خوی داناو زانا یارمه تی ددات و شارمزی ددکات چونکه له گوتروه و نیه. جا وا خوی گه وره پاداشتی ثیراهیم ﴿نصف﴾ دداته وه و دهقرموی.

﴿٨٧﴾ جا نیمه به ثیراهیم ، نیسحاق و په عقوبان به خشی و هموومان رینمای کردن چ رینماییه ک. ثم دوو مندالهی له ساره خاتون که کورو کورمزایینی له پاش نیسماعیل خوا پئی داوه و کردونی به پیغمبه ر ، وه له پئیش نه وانه دا نوحمان رینمای کردبو و کردومان به پیغمبه ر ، وه له نه وده ی نه ویش نیمه داوه و سلیمان و نه یوب و یوسف و موسا و هارونی برای موسامان هه لبارد و همر ناوه ها نیمه پاداشتی چاکه کاران دده دینه وه. ثیراهیم نهو مروقه چاکه کاره بوو که خوی فیدای خوا کرد و خوایش بهو شی وده پاداشتی دایه وه.

﴿٨٨﴾ نه وسا همر له نه وده ی نهو بوون زده گریا و په حیا و عیسا وه نه لیا س که هه مویان له پیاو چاکان بوون ، وه هه مویان پیغمبه ر خوی بوون.

﴿٨٩﴾ وه همر له نه وده ی نهو نیسماعیل و یه سه ع و یونس و لوتیشمان هه لبارد و هه مویانمان بهرز کردنه وه و ریزمان دان به سر عاله مدا.

بوزانین: نه مانه هه زده پیغمبه ر بوون که لیرده باس کران و له ته وای قورئان دا بیست و پینج پیغمبه ر ناویان

﴿٨٩﴾ چون من دترسم له وده کی که نیوه کردوتانه به هاوبه شی بو خوا له حالیکدا نیوه ناترسن له وده کی که نیوه هاوبه شتان بو خوا داناه که خوا به لگه یه کی به هیزی له و بارده نه ناردوه بو تان و همر له خوتانه وه نه م بت بهرستیتانه دروست کرده دهی نایا کومه لیک که به گویره ی فرمانی خوا رفعتار بکات و کومه لیکش دزی خوا بیت کامیان ده بی که م ترس ترو دلتیا و نارام تربیت نه گهر نیوه شت دهران؟.

﴿٩٠﴾ نه وکه سانه کی که باومریان هیناوه و باومره که یان تیکه لاو به هاوبه شی دانان نه کرده و هیچ جوړه هاوبه شیکیان بو خوا دانه ناوه بو نه وانه دلتیایی و ناسایش هه یه و همر نه وانه که ریگای هیدایه تیان گرتوه. کاتی که نه م نایه ته دابهزی یارده گانی پیغمبه ر و تیان: کی هه یه له نیمه که ستمی نه کرد بیت؟ جا پیغمبه ر هه یه فرموی: { لَئِنْ كُنَّا نَظُنُّونَ اِنَّمَا هُوَ كُنَّا قَالْ لَقَمَانُ لَانِيهِ } ﴿٩١﴾ لَا تُشْرِكْ بِاللَّهِ إِنَّكَ الْبَاطِلُ لَفُظْلٌ عَظِيمٌ ﴿٩٢﴾ / متفق علیه / وانیه که نیوه گومان دکه ن نه م همر وه که نه وه وایه که لوقمان



هاتوه که جهوت ناوی تر به شیوهی حیا حیا باس کراون له هورئان دا که ئەمانەن (محمد، یدریس، شعیب، صالح، هود، ذولکفل و آدم، صلوات الله وسلامه علیهم اجمعین) ناکۆکی ههیه سهبارعت به سێ کهس که ئایا پیغه مبهرن یان نه؟ (لقمان و ذوالقرنین و غزیر) ئەمانه راسته که بوون و ههر کهسی ئینکاریان بکات کافر دهبی بهلام له سهر ئهوهی که پیغه مبهرن یان نه؟ کافر نابیت. باش وایه مرقفی باوهردار لێیان بێ دهنگ بیت.

٨٧ ئەوسا له باوکانی ئەوان و له نهوهکانیان و له براکانیان ههلمان بزاردن و کردمانن به پیغه مبهرو رینمایان کردن بۆ سهر ریگای راست. ئینجا خوی داناو زانا دمفه رموی:

٨٨ ئا ئەوه رینمایی خوایه و خوا رینمایی ددکات بهو هیدایه تهی خۆی ئەو کهسهی که ئارمژوی ئی بیت. پیویسته لهم شوینانه دا وریا بن ویزانن که خوا زۆر، له کهس ناکات نه گهر کابرا خۆی ویستی ریگای خوا بگریئت خوایش کۆمهکی پێ ددکات، وه نه گهر کابرا ریگای گومپاهی دهویست دیسان خوا بهویش کۆمهک ددکات. ئینجا دمفه رموی: ئا ئەوانه ی که باسمان کردن لهو پیغه مبهرانه نه گهر هاویهشیان بۆ خوا دابنایه ههرچیان کردبوو له چاکه و خوا په رستی و تهبلغات و زحمهت کیشان له سهر ئایینی خوا هه موی هه لده و شاهیه وه جا با ئیمهیش سرنجی ئیشهکانی خۆمان بدهین نه وهک تیکه لاوی شیرک بو بیت چونکه به تال ده بیته وه خو ئیمه لهو پیغه مبهرانه نه گه وره ترین و نه گرن گترین، شیرک نه و نه ده و نه ده جوړی ههیه و نه و نه ده به نهیتی دزده کاته ناودل و دهر و و کردارەکانی خاوهن باوهرانه وه پیغه مبهرمان ﷺ لێی ترساوه و هه میسه په نای دگرت به خوا له و شیرکه ی که خۆی بزانی و له و شیرکه ی که خۆی پێی نه زانی.

٨٩ ئەوانه ی که ئیمه باسمان کردن ئەوانه بوون که ئیمه کتیب و فرمانه روایی کردن به سهر خه لکدا و پیغه مبه ریمان پێ دان جا ته ماشای نارەوایی قسه ی ئەوانه بکه که ده لێن چه قتان چیه به سهر خه لکه وه برۆن بۆ خۆتان نوێژ بکه ن و روژو بگرن و زیکرو فیکری خۆتان بکه ن ئیتر نیشتان نه بی به سهر یاسا و حکومه ته وه!! ئینجا الله

وَمَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ إِذْ قَالُوا مَا أَنزَلَ اللَّهُ عَلَى بَشَرٍ مِّن شَيْءٍ قُلْ مَن أَنزَلَ الْكِتَابَ الَّذِي جَاءَ بِهِ مُوسَى نُورًا وَهُدًى لِّلنَّاسِ يَجْعَلُونَهُ قَرَارًا لِّبَنِي إِسْرَءِيلَ وَيُخْفُونَ كَثِيرًا وَعِلْمُهُمَّ مَا لَمْ يَعْلَمُوا أَنزَلَهُ وَلَا آتَاؤُكُمْ قُلْ اللَّهُ ثُمَّ ذَرْهُمْ فِي خَوْضِهِمْ يَلْعَبُونَ ٨٧ وَهَذَا كِتَابٌ أَنزَلْنَاهُ مُبَارَكٌ مُّصَدِّقُ الَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ وَلِتُنذِرَ أُمَّ الْقُرَى وَمَنْ حَوْلَهَا وَالَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ يُؤْمِنُونَ بِهِ وَهُمْ عَلَى صَلَاتِهِمْ يُحَافِظُونَ ٨٨ وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَوْ قَالَ أُوحِيَ إِلَيَّ وَلَمْ يُوحَ إِلَيْهِ شَيْءٌ وَمَنْ قَالَ سَأُنْزِلُ مِثْلَ مَا أَنزَلَ اللَّهُ وَلَوْ تَرَى إِذِ الظَّالِمُونَ فِي غَمَرَاتِ الْمَوْتِ وَالْمَلَائِكَةُ بَاسِطُوا أَيْدِيهِمْ أَخْرَجُوا أَنفُسَكُمْ أَتَرَوْنَ عُذَابَ آلِهَوْنِ بِمَا كُنتُمْ تَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ غَيْرَ الْحَقِّ وَكُنتُمْ عَنْ آيَاتِهِ تَسْتَكْبِرُونَ ٨٩ وَلَقَدْ جِئْتُمُونَا فُرْدًا كَمَا خَلَقْنَكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ وَتَرْكُنتُمْ مَا خَوَّلْنَكُمْ وَرَاءَ ظُهُورِكُمْ وَمَا نَرَى مَعَكُمْ شُفَعَاءَكُمُ الَّذِينَ زَعَمْتُمْ أَنَّهُمْ فِيكُمْ شُرَكَاءُ لَقَدْ نَقَطَ بَيْنَكُمْ وَضَلَّ عَنْكُمْ مَا كُنتُمْ زَعَمُونَ ٩٠

دمفه رموی: جا نه گهر ئەوان بێ باوهر دهبین بهوانه ی که باس کران له کتیب و فرمانه روایی و پیغه مبه ریه ته ی نا ئەوانه واته خه لکی مه که بادلنیا بن که ئیمه گه لکی ترمان داناوه بۆی، که بریتی بوون له کۆچه ریه کان و یارمه تی دهره کان ﴿المهاجرون والانصار﴾ که ئەوان بێ باوهر نین بهو شتانه ی که باس کران، ئەوه بوو له پاشدا خه لکی مه دینه زۆربه ی ههره زۆریان باوهریان هیناو له گه ل کۆچه ریه کاندا بوون به سه نگه ریکی به هیزو هه لایه کی بته و بۆ پیغه مبه ر ﷺ و ئاینه تازه که ی (رهزا و رهحمه تی خوایان ئی بیت) و یون به کۆله که ی یه که م و بناغه ی ئەم ئایینه به نرخه.

٩٠ ئا ئەمانه ی که باسکران له پیغه مبه ران و باو باپرو نه وهکانیان و براکانیان که سانیک بوون که خوا رینمایی کردن ده ی تۆیش ئەی محمد ﷺ په پرده ی بکه له رینماییهکانی ئەوان و گه له که یشی پیویسته وهک خۆی بکه ن. ئەی محمد ﷺ: من له سهر ئەم راگه یانده نه و له سهر بلا و کردنه وه ی ئەم ئایینه داوای هیچ پاداشتی که نه یوه ناکه م، ئەو هورئانه بیجگه له وه ی که ئاموژگاری



كهريكى نهم عالمه ميهه شتيكى تر نيه كهواته جيگاي  
خويهي تي كه نيوه باش لهم نايينه شارهزا بين وچاك  
په پرهوي ليوه بكهن چونكه ههمووي ناموزگاري و رى  
پيشانندان و روتكر دنه ميهه بؤ ههموو خه لك بهي جياوازي  
له نيوان رمنكو زمان و نه زاد دا، كهواته خه پيرو خويشه بؤ  
ههموو عالمه و هك له سورمتي (الانبيا) دهغه رموي: ﴿وَمَا  
أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ﴾ ١٠٧ بويه خوي داناو  
ناگا تورميه له وانهي كه به چاكي په پرهوي لهم نايينه  
ناكهن و دهغه رموي:

﴿١١﴾ خو نه وان ريزيان دانه ناوه بؤ خوا بهو شيوميهي كه  
پنويستو شيواي مقامي خوا بيت نهو كاتهي كه وتيان:  
خوا هيچي رهوانه نه كرده. پنيان بلي: نهى كي نهو  
كتيبيهي رهوانه كرد كه موسا هيناي؟ كه روناكي و رى  
نیشاندر بوو بؤ خه لك كه كردتان به په رگه ليكي كاغز  
كه هه نديكتان ناشكرا ده كرده زوريستان دهشاردهوه. وه  
فيري شتيك كران نه خوتان و نه باوكانتان نه تان دهماني؟  
بلي: خوا نهويشي رهوانه كرده. له پاش نهو قسانه دى  
لييان گهري با هر لهو بى ناگاييه دا بن و با هه رگالته بكهن  
بؤ كوئ دهجن؟ تؤ راسپاردهي خوت راگه يه نه ثير وازيان  
لى بيته. نابهم شيوميهي هورنان ده مكوتي نهو جوله كانهي  
كرد، نينجا خوا دهغه رموي:

﴿١٢﴾ نهوسا نه مهي كه بؤ تۆمان ناروده نهى  
محمد ﷺ په راويكي پير زده ودان دهنى به راستي په راوه كاني  
پيش خويداو تا تؤ خه لگي مه كه وه وانهي جوار دورى  
بترستني به سزاي الله نه گهر په پرهوي نايينه كه ي نه كه  
كه ههموو جيهان ده گريته وه، چونكه ههموو دنيا بريتيه  
له مه كه و جوار دورى مه كه، نينجا خوا دهغه رموي: وه نهو  
كه سانهي كه باوهرپان به رؤزي قيامت هه يه باوهرپش  
بهم هورنانه ده كه له حاليكدا كه نه وان پاريزگاري  
نويژه كانيان ده كه و له كاتي خوياندا جى به جى  
ده كه و كه متهر خه مى و بى موبالاتي تي دا ناكه له  
نه نجام دانيان دا. پيغه مبهري خؤا دهغه رموي: ﴿أَعْطَيْتُ  
خَمْسًا لَّمْ يُعْطَهُنَّ أَحَدٌ قَبْلِي... وَكَانَ الَّذِي يُبْعَثُ إِلَى قَوْمِهِ خَاصَّةً  
وَيُبْعَثُ إِلَى النَّاسِ عَامَّةً/مُفَقَّ عَلَيْهِ/ مِنْ بَيْنِج شتم پيدراوه

كه نه دراو ده هيج پيغه مبهريكي تر پيش من. لهو پينج  
شته نه مهي باسكرد كه "هر پيغه مبهريكي تاييهت بوه بؤ  
كه له كه ي خوي به لام من نير دراوم بؤ ههموو خه لك".

﴿١٣﴾ كي هه يه لهو كه سه سته مكارتر كه درؤ به دهمي  
خواوه بكات يان بلي: ودهي كراوته لاي من له حاليكدا  
هيچي شى بؤ نه هات بيت؟ وسته مكار تر لهو كه سهي كه  
بلي: منيش بهم زوانه شتي ناو ده ديتم و هك نه ودي كه  
خوا نار دويه تي بؤ محمد ﷺ جا خوا دهغه رموي: نه گهر تؤ  
بييني نهو كاته ي كه سته مكاران كه ده چنه ناو دهرپاي  
مه رگه و دهوله ههموو شت ناؤميد ددين و كه س فريايان  
ناكه وييت و فريشته كانيش ده ست راده كيشن بؤ يان ولييان  
ده مدن و ده لتي: دهر ي بكهن گيانه كانتان بؤ تؤ لهو سزاي خوا  
ئا نه مپؤ جهزا دهر پينه وه به سزايه ك كه گالته كه ره بيتان  
وهك چؤن نيوه له دنيا دا گالته تان ده كرده به پيغه مبهرو  
نايين و خاوهن باوهرپان نهم سزايه ش به هؤي نه وديه كه  
نيوه قسه ي نادرست و نا پرمواتان به دم خواوه  
ده گوت و ده تان وت: خوا هيچي رهوانه نه كرده وه به هؤي  
نه ودي كه خوتان زؤر به گه و ره گرت و مل پينجيتان كرد  
له پرياره كاني پيغه مبهري ﷺ و له نايين، جا و نه مپؤ بهو  
سزايه خوا سووك و رسواتان ده كات. نينجا خوا سرنجي  
ههموو خه لك به تاييهت بى باوهرپان راده كيشي بؤ بير  
كر دنه وه له هاتني دوا رؤزو و دهغه رموي:

﴿١٤﴾ به راستي نيوه دين بؤ لاي نيمه به تاكو ته نيابي  
چؤن له سهرتاوه له دايكتان به تاكو ته نيابي دروستمان  
كردن و هيج تواناييه كتان نه بوو روت و قوت بوون هر  
ناو ده به روتي و بهو شيوميهي دينه وه بؤ لاي نيمه بؤ  
دادگايي كردنتان، نه مال و نه مندا ل و نه شورمت و نه مه قام  
نه قه سرو نه ته لارو نه هيزو نه سوبات له گه لدا نابيت  
به لكو به ته نهايي ده جيت بؤ به رده دم دادگاي خوي گه و ره و  
نه ودي كه پيمان داوون له شورمت و سامان و مال و مه قام  
كه س و كارو مولك ههموتان به جى هيشت و نيمه نابيتن  
نهو پالېشت و شافيعانه ش كه واتان دهماني له رؤزي  
قيامه تدا شفاعه تان بؤ ده كه له گه ل نيو دايين، به  
دلن يايه وه بچرا نهو په يونديهي كه له نيوانتاندا بوو



نهوڊي که گومانان پڻ دمبردن که له دنياو دوا روژدا پڻ به هاوارتانهوډو تکتان بڼ بکهن وا نه مړوليتان ون بوون. ټينجا خوي گه وره هه نديک له گه وره يي و هيزي خوي پيشان نه دات و دغه رموي:

١٥ بېگومان که خوا دانو ناوکه کان شق ددکاتو لهو دنکه بچکولانه نهو هه موو گياوو درختو به رو بومه جوانانه دداتو شينا يي و نهو درخته گه ورانه د مړو يني و زيندو له مردو دمر دده يني، ته ماشاکه لهو زهويه رهقو وشکه نهو سه وزه ميوه دروست ددکاتو نهو زيندوه لهو مردوه دمر دده يني و دمر دده يني مردوش له زيندو لهو درخته زيندوه توو دروست دده يني که مردوه يان له مړو ف که زيندوه توو «نطفه» دروست دده يني يان له مريشک هيلکه دروست دده يني، واته: لهو زيندوانه مردويان لي دروست دده يني نهوډه خويه که نه وانه ددکات تير نيوه چوڼ له وراستيه لادمريڼ؟! ده ي بير بکه نه وډو واز لهو گوشتارو رهفتاره پيس و ناپاکانه به يڼن.

١٦ روژ له شهو جيا ددکاتو نهو شهويشي داناوه بو نارامگرتن که مړو ف تييدا بجه سيته وډو روژو مانگيشي داناوه بو حيساب کردن، چونکه به هو ي روژ وډو مانگ دديريتي و به کم و زيادي مانگيش ژماره ددزاني تي نه وډه نه دندازگيري خويه کي خاوند دده سلاتو زانيه و شتي کي گو تره نيه. جا نه گهر مانگ وډ روژ هره يه ک شيوه بوايه زاني ي ژماره بو گه ليکي نه خو يندو ار زوړ سهخت و دژوار ددبوو.

١٧ جا هره نهو زاته يه که نه سي ترمکان داناو ديو نيوه تا ريگه ي پڻ بدو زنه وډه له تاريخا ييه کاني وشکايي و دهر يايه کان دا به تاي به تي نه مړو حیکمه تي سرنج راکيشي نه م نايه ته دمر ددکه وي که لهو دهر يايه گه ورانه دا نهو که شتيانه چهند شه وروژ د مړو تا ددگنه جيگاي مه به ست، جا نه گهر به بونه ي نه سي ترمکانه وډه نه بي تي نازان به ره و کوي ددچن که واته خوي گه وره نه م نه سي ترمکانه ي بو سي شت داناوه. يه که م: بو جوان کردني ناسماني نزیک له خو مانه وډه وډ له سوردي (الملك: ۵) دا

١٨ اِنَّ اللهَ فَالِقُ الْغَيْبِ وَالنَّوَى يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَيُخْرِجُ الْمَيِّتَ مِنَ الْحَيِّ ذَٰلِكُمْ اللهُ فَآلِي تَوْفِكُونَ ١٩ فَالِقُ الْإِصْبَاحِ وَجَمَلَ اللَّيْلِ سَكَنًا وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ حُسْبَانًا ذَٰلِكَ تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ ٢٠ وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الشُّجُومَ لِئَتَدُوا بِهَا فِي ظُلُمَاتِ اللَّيْلِ وَالْبَحْرِ قَدْ فَصَّلْنَا الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ٢١ وَهُوَ الَّذِي أَنشَأَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ فَمُسْتَقَرٌّ وَمُسْتَوْدَعٌ قَدْ فَصَّلْنَا الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَفْقَهُونَ ٢٢ وَهُوَ الَّذِي أُنزِلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجْنَا بِهِ نَبَاتَ كُلِّ شَيْءٍ فَأَخْرَجْنَا مِنْهُ خَضِرًا نُخْرِجُ مِنْهُ حَبًّا مُتَرَاكِبًا وَمِنَ النَّخْلِ مِن طَلْعِهَا قِنْوَانٌ دَانِيَةٌ وَجَنَّتٍ مِنْ أَعْنَابٍ وَالزَّيْتُونَ وَالزُّمُرُّانَ مُشْتَبِهًا وَغَيْرَ مُتَشَبِهٍ انْظُرُوا إِلَى ثَمَرِهِ إِذَا أَثْمَرَ وَيَعْبُدُونَهُ فِي ذَٰلِكُمْ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ٢٣ وَجَعَلُوا لِلَّهِ شُرَكَاءَ الْيَحْنُ وَخَلَقَهُمْ وَخَرَقُوا لَهُ بَنِينَ وَبَنَاتٍ بِغَيْرِ عِلْمٍ سُبْحَانَكَ وَتَعَالَى عَمَّا يُصِفُونَ ٢٤ يَدْعُ الْمَسْمُوتَ وَالْأَرْضَ أَن يَكُونَ لَهُ وَلَدٌ وَلَمْ تَكُنْ لَهُ صَاحِبَةٌ وَخَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ٢٥

دغه رموي: (وَلَقَدْ زَيَّنَّا السَّمَاءَ الدُّنْيَا بِمَصْنُوعٍ) ددووم: له هه مان سورته دا دغه رموي: (وَجَعَلْنَاهَا رُجُومًا لِلشَّيَاطِينِ) بو نه وډه دامان ناوه که شه ي تانه کان بهر د باران بکري و نه هيلن نزیک بېنه وډه له ناسمانه وډو هه وائي بگه يه مننه خوار وډه. سي هه م: وډ لي رده دا هه رموي تا ريگاي پڻ بدو زنه وډه له شهوي تاريخداو بزاني بو کوي ددچن چ به هو ي نه سي ترمکانه وډه بي راسته و خو يان به هو ي هيله نمانه وډه بي تي، ټينجا دغه رموي: به حه هي قمت ني م دري ژره دددين به رو شن کردنه وډي نيشانه کاني خو مان بو نهو گه له ي که زانيه و بتواني تي په ي به راستيه کان ببات. ټينجا زياتر دري ژره به با سي دده سلاتو و هيزي خوي ددات و دغه رموي:

٢٨ خو نه و نهو زاته يه که نيوه ي دروست کردو له يه ک که س که ناده م، ټينجا بو نيوه هه يه جيگاي نارام گرتن و جيگاي به نه مانه ت دانان، نه م دوو وشه يه به چهندين مانا رافه کراوه من وای بو ددچم که بو نيوه هه يه شوي ني نارام گرتن که ردمي دايکه و که م کم شي وډي دنيا يي لي نه و ي تي وله پاشا دي ته دنيا و پاش ما و ديه ک له دنيا دمر ددچيت و به نه مانه ت ددخري ته گوړ وډه که که م کم



ذَٰلِكُمْ اللَّهُ رَبُّكُمْ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ خَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ  
فَاعْبُدُوهُ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ وَكِيلٌ ﴿١٢﴾ لَا تَدْرِكُهُ  
الْأَبْصَارُ وَهُوَ يُدْرِكُ الْأَبْصَارَ وَهُوَ اللَّطِيفُ الْخَبِيرُ ﴿١٣﴾  
قَدْ جَاءَكُمْ بَصَائِرُ مِنْ رَبِّكُمْ فَمَنْ أَبْصَرَ فَلِنَفْسِهِ وَمَنْ عَمِيَ  
فَعَلَيْهَا وَمَا أَنَا عَلَيْكُمْ بِحَفِظٍ ﴿١٤﴾ وَكَذَٰلِكَ نُصَرِّفُ  
الْآيَاتِ لِقَوْمٍ أَدْرَسَتْ وَلَيُتَذَكَّرَنَّ الْقَوْمُ يَعْلَمُونَ ﴿١٥﴾  
اتَّبِعْ مَا أَوْحَىٰ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ وَأَعْرِضْ عَنِ  
الشُّرَكِ كِ ۖ ﴿١٦﴾ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا أَشْرَكُوا وَمَا جَعَلْنَاكَ عَلَيْهِمْ  
حَفِظًا وَمَا أَنْتَ عَلَيْهِمْ بِوَكِيلٍ ﴿١٧﴾ وَلَا تَسُبُّوا الَّذِينَ  
يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ فَيَسُبُّوا اللَّهَ عَدْوًا بِغَيْرِ عِلْمٍ كَذَٰلِكَ زَيَّنَّا  
لِكُلِّ أُمَّةٍ عَمَلَهُمْ ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّهِمْ مَرْجِعُهُمْ فَيُنَبِّئُهُم بِمَا كَانُوا  
يَعْمَلُونَ ﴿١٨﴾ وَأَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ لَئِنْ جَاءَتْهُمْ آيَةٌ  
لَيُؤْمِنُنَّ بِهَا قُلْ إِنَّمَا الْآيَاتُ عِنْدَ اللَّهِ وَمَا يُشْعِرُكُمْ أَنَّهَا إِذَا  
جَاءَتْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿١٩﴾ وَنَقَلِبْ أَقْسَامَهُمْ وَابْصُرْهُمْ كَمَا لَمْ  
يُؤْمِنُوا بِهِ أَوَّلَ مَرَّةٍ وَنَذَرُهُمْ فِي طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ ﴿٢٠﴾

شیوهی دوا روژی لی مردم که ویت که زیندو بونه و دو  
حیاسبه پاشان به هشت و جهه نهمه هر چند  
نهمه ششم به لاه دوور نیه که بلین خوا دمفرموی: له  
باش نهوی که نیودم له نادم دروست کرد دوو جیگاتان  
همیه په کیکیان مانه ویه بؤ همیشه که به هشت و  
جهه نهمه و نه ویران نه مانه ته ج رحم وچ ژبانی دنیا و  
ج گور بیت والل اعلم، جا چونکه نهم باسه باسیکی ورده له  
باشدا نه فرمویت به حقیقت نیمه دریژمان داوه به  
روشن کردنه و دی نیشانه گانمان بؤ گه لیک که زانو زیره و  
فامیده بیت به لی زانی زیره و فامیده دوتوانی له باره و  
دروست بونی نهم مرقفه ریک و پیک و خاودن هست و  
فامیده له ناویکی ساده واکه کابرا نه گهر بر شنگیکی لی  
بکه ویت حمز ناکات کس ببینی و زو و خوی لی پاک  
دهکاته و، جا نه گهر زانیه کی زیره و فامیده نه بیت  
نه مانه نازانیت:

﴿٢١﴾ نه و سا نه وزاته نه و کسه یه که له ناسمانه و نه و روانه  
دهکات به و شیوه گرنگه که دبیین، نینجا به و نه و  
مردم هین گیایی همو شتیک، پیسه کی همو شینا و

درختیک گیایه کی ناسکی بجوکه و به هوی ناودوه سه و ز  
دهبیت، جا له و گیایه شینایمان دهره نانو له و شینایه ش  
دانه و سوار بو له سهر په گمان دهره نانو له دار خورما له و  
کیسه ی که لی دهر ویت هیسوی شور بو به هوی  
هورسیه و دهره نانو و چننن باخچه له تری و زیتون و  
هناری له په کچو له په نه چومان رواندوه، با تهماشای  
بهرو بومه که یکه کاتیک که بهر نه دات و کاتی که پی  
دهکات چنن جیان له په که تام و رنگ و شیوازه و له  
سهر تا و تا پی دهکات، کی نهم گورانکاریه ی پی دهکات؟  
پیگومان له وانه ی که باسمان گردن چننن به لکه هیه له  
سهر هیزو دانی و زانیی خوا بؤ گه لیک که باور بهین.  
نینجا خوی گهره باسی ناسو پاسی و نه زانی زور به ی مرقف  
دهکات و دمفرموی:

﴿٢٢﴾ له گهله و ده د چننن هاویه شیان داناوه بؤ خوا که  
هنه کیکیان جنو که که خوی گهره نه وانی دروست  
کردوه به ناروا دای دینن بؤ خوا کوران و کچان به پی  
نه و دی که هیچ زانییه کیان له باره و ده بیت، نه و ده  
گاوردگان ده لئین: "عیسی ابن الله/ عیسا کوری خوایه".  
جوله که کانیش ده لئین: "عزیر ابن الله/ عوزیر کوری  
خوایه" و بت په رسته کانیش ده لئین: "فریشته کان کچی  
خودان" واته نه وان ناوا به ناروا کورو کچان بؤ خوا  
داناوه خوی گهره زور به رزو پاک و بی نیازه له و وده سی  
که نه وان دهیکه. خوا دروست کهری ناسمانان و زوی و  
همو و شته کانی ناویانه و چ نیازیکی همیه به مندال و به  
هاوسره؟ جا پیویسته له سهر نیمه هرودک خوی  
دمفرموی: نیمه ش بلین: "سبحانه و تعالی عما یصفون/  
پاک و پیگهرده خوا و به رزه له و سیفه تانه ی که نه وان بؤ  
خوی دادنه نین".

﴿٢٣﴾ به دی هینه ری ناسمانان و زویه، چو د ده بی کوری  
ببیت که نه و خیزانی نیه چونکه مندال و به چکه ده بی له  
دو و شتی له په که چو هاوشانی په ک و مونسایی په کتر بن  
دهی خو که س هاوشان و هاو تهریبی خوا نیه و له و ناچیت،  
نیر چو د ده بی بلین خوا نه و لادی هیه؟ له حالیکدا  
که نه و همو و شتیکی دروست کردوه، مادام همو و



دروستکراوی ئەو بێت ئیتر چ نیازکی بهو دروستکراوی خوی ههیه؟ وه ئەو زانیاری بهسەر ههموو شتیکدا ههیه.

﴿۱۰۲﴾ ئەو (الله) یه پەرودردگاری ئیوهیه که هیچ خواجهکی تر نیه و پەرمرستراویکی راستهقیهتی تر نیه بێجگه له ئەو که دروست کهری ههموو شتیکه، دهی بی پەرستن خو ئەو چاودێرو پارێزمری ههموو شتیکه.

﴿۱۰۳﴾ دیدمگان ناتوانن ئەو ببینن بهلام ئەو دعتوانی ههموو دیدمگان ببینن و حهقیقهتیان بزانن چونکه خوی دروستیان دمکات ، وه ههر ئەوه زۆر ریز بین و وردبین و بهناگایه. جا لهم نایهتهدا که خوا دمهفرموی: ﴿لَا تُدْرِكُهُ

الْأَبْصَارُ﴾ / چاودرکی ناکات که ههندیک ئەمه دمکهن به بهلگه له سهر ئەوهی که مرووف خوا نابینیت بهلی راسته له دنیادا مرووف ناتوانن خوا ببینن، بهلام له قیامهت دا دعتوانن وهک له سورمتی (القیامه) دا دمهفرموی: ﴿وَبُورُ

يَوْمِزَآبَرَةٍ﴾ ﴿۱۰۴﴾ ﴿إِنَّ رَبَّكَ نَاطِقٌ﴾ / روودهم وچاوانیکی زۆرن که له روژی قیامهتدا دمدهوشینهوه چونکه تهماشای خوی خۆیان دمکهن، ههروهها پیغهمبهر ﷺ دمهفرموی: ﴿لَنْ تَرَوْنَ رَبَّكُمْ كَمَا تَرَوْنَ هَذَا الْقَمَرَ﴾ / بێگومان بهم

زوانه خوی خۆتان له روژی قیامهتدا دمبینن وهک چۆن ئانهم مانگی چواردیهی دمبینن له دنیادا / جا ئەوانهی که ئینکاری ببینی خوا دمکهن له قیامهتدا به ههله دا چوون بهلام له دنیادا نابیینن نهک له بهر مانای ئەم نایهته بهلگو به گوێرهی نایهتی ﴿لَنْ تَرَوْنَ﴾ / الاعراف: ۱۴۳ / ناتوانی

بم ببینی، بۆیه دهلێم له بهر مانای ئەم نایهته نه، چونکه من بهم شێوهیه له مانای ئەم نایهته تن دمگم که الله دمهفرموی: ﴿لَا تُدْرِكُهُ الْاَبْصَارُ﴾ / بهعهنی دیدمگان دهرکی

واقعیهتی ناکه دهرک کردن غهیری ببینی نه تۆ دهگونجی شتیک ببینی بهلام نهزانی حهقیقهتهکهی چۆنه ئیمه خوا دمبینن له قیامهتدا بهلام دهگونجی دهرکی حهقیقهتی ناکهین بهلام خوا ههموو دیدمگان دمبینن و حهقیقهتیان دمزانن چونکه خوی دروستی کردون و دهیان پارێزی. ئینجا خوی گهوره دمهفرموی:

﴿۱۰۵﴾ ئەو ئەو کهسانهی که قورئان قسهتان له گهلدا دمکات به راستی هاتوته لای ئیوه چهندین بهلگهی رۆشنکهردوه له لایهن پەرودردگاری خۆتانهوه ، ئەو بهلگانه وهک دوربینن چۆن کاتیک چاودر شتیک نابینیت ، بهلام که دوربین له چاودر دهزانی چیهو دهیان ببینی، جا ئەو کهسهی که چاودر بکاتهوهو سود لهو بهلگانه وهرگیریت وباش لێی وردبیتتهوه سودهکهی بۆ خۆیهتی و ئەو کهسهی که خوی کوێر بکات وئهو ههموو بهلگانه نهیبینی زبانی به خوی گهیا ندوه ، جا ئەو محمد ﷺ پیاوان بلی، من حهرمسی ئیوه نیم که نهیهلیم ئیوه بهم لاو لادا برۆن و له ههمووشت بتان پارێزم.

﴿۱۰۶﴾ جا وا نایاتهکانی خۆمان دهگۆرین وشی دمکهینهوه بۆیان، وه ئەوان با بلین: تۆ ئەمانهت خویندوه ، کاتی که پیغهمبهرمان ﷺ ئەمانهی باس دهرکرد خهلی مکه ، چونکه خۆیان نهخویندوهوار بوون وشتی وایان نهدمزانی دهیان وت: تۆ ئەمانهت له لای چولهکهو گاوردگان خویندوهو قیری بویت و بۆ ئیمهی باس دمکهیت ، ئیتر بیران لهوه نهدهکردوه که ئەم شهخسه ههر له منداڵیهوه تا بهم تهمهنه گهیشتهوه هیچی نهخویندوهوههمیشهش له بهر چاویان بوه، ئیتر چۆن ههروا به چاودر بێ کهرتیک دعتوانیت ئەم ههموو شته گرنگانه بزانیته؟ ههروهها دمهفرموی: سویند به گهورهی خۆم راستی ونا راستی بۆ گهلیک که بیانهوی بزانی رۆشن دمکهینهوه تا پهیرهوی راستیهکان بکهن وودوور بکهونهوه له خراپه و ناراستیهکان. بهراستی قورئان بهیانه بۆ ههموو کهسێک بهلام زانیان سودی ئی وهردهگرن ، لهبهر ئەوه دمهفرموی: بۆ ئەوانهی که بیانهوی بزانی وهک له سورمتی (فاتیر ۲۸) دا دمهفرموی: ﴿لَهُ نَاوِيَهْ نَدْمَاكَا﴾ الله دا ههرزانیانن که لهخوادهترسن ﴿زَانَاش وَاتِهْ ئَهْلِي تَهْوَحِيدُو يَهْ كَتَا بهرستی بێجگه لهوانه کهس به زانا دانانریت ، چونکه ههر خۆیان له روژی قیامهتدا دان دمنین به نهزانی خۆیاندا وهک له سورمتی (الملک ۱) دا دمهفرموی: ﴿خَوَانِهْ نَاسَان دَهْلِيْن: ئهگهر ئیمه بمان بیستایه وژیریمان کاری بکردایه ئیستا لهم ناگره داخدا نهدمبوین﴾ واته دان



به بئ عهقلى خوڤان دا دهنن. وشه (دمرسته) به (دارسته)ش خوښندراومتهوه. ئينجا دمه رموى:

۱۰۶) ئهى محمد ﷺ تۆ بهيرهوى نهوه بکه که له لايهن پهرومردگارتهوه پيت گميشتهوه که قورنانهو هيچ په رستراوئى راسته قينه نيه بيچکه له نهوو پشت بکهره نهو هاوهدانه رانه بۆ نهو پهرومردگار يه کتايه و گوڤيان پئ مده. نه مه بهر له فهرز بونی جيهاد بو، ئينجا خوا دلخوشي پيغه مبه رمان دهکات و دمه رموى:

۱۰۷) نهوسا نه گهر خوا ئاره زوى ئى بوايه نهوان هاوبه شيان دانه دمنه بۆ خوا به لام زورى ئى نه کردون و خوڤيانى کردوه به سر پشک نهوانيش له باتى يه کتا په رستى هاوهدان بۆ داناوه کهواته تۆ ئاره حمت مبه و تۆمان دانه ناوه که چاو ديرو نيگابانى نهوان بيت که به مه له دا نه پۆن ، وه تۆ و مکيل و زامنى نهوان نيت بۆ رزق و رۆزى و کار و بارى ، تۆ ته نها گهيانندن و روشن کردنه و هت له سهره و مک له سورمتى (الرعد/۴) دا دمه رموى: ﴿ له سهر تۆ ته نها گهياننده وه له سهر ئيمه يه حيساب کردن ﴾

دهلئ کاتى که نه بو تالب کهوته سهره مهرگ قورديشيه کان وتيان: وهرن با بچينه لای نهو پياو دو پئى بلئين: برازا کهت بهرگرى بکه له قسه وتن پئ مان ، چونکه ناشيرينه دواى مردنى بيکوژين و عه رعب بلئ: تا مامى مابو پاريزگارى ئى کرد وه ختئ که مرد کوشتيان ، جا بۆ نهو مه به سته نه بو سوفيان و نه بو جههل و نه زرى کورى حارىس و نوميه و ئۆبه يه ي کوراني خه له فو عوقبه ي کورى نه بو موعه يت و عه مرى کورى عاس و نه سوهدى کورى به خته رى يه کيکيان له خوڤان ناره لای نه بو تاليب که ماوميان بدات بچنه لای ، نه ویش هاته لای نه بو تاليب و وتى: نهوه ريش سپيانى گه له که تن دميانه وئ بئنه لات، نه ویش ماوه پيدان وهاتنه لای و وتيان: نهى نه بو تالب تۆ گه ورمى ئيمه و ريش سپى ئيمه يت به راستى محمد نازارى خو مان و خواکانى داوين پيمان خو شه بانگى بکه يت و بلئيت: واز بئنى له باس کردنى خواکانى ئيمه و ئيمه ش واز له نه وو له خوا که ي دينين، نه بو تالبيش بانگى کردو وتى: ئانه وانه گه لى تۆن و ئاموزاتن پيغه مبه رى خوا ﷺ فه رموى: چيان ده وئ؟

نه ویش قسه که ي نهوانى پئ وت، وتى: گه له کهت به ويزدان بون و تۆيش و مرى گر لئيان، پيغه مبه ر ﷺ فه رموى نه گهر من نه وه تان پئ بدم ئيوش که ليمه يه ک له من و مردم گر نه گهر بلئن: به لئ و مرى بگر دهن به گه ورمى عه رعب و غه يره عه رميش گهر دن که چ ده بيت بۆتان و سه رانه تان پئ ددهات؟ نه بو جهل سوئندى بۆ خواردو وتى: ده نه و منده ش له تۆ و مردم گر ين، نهوه چيه؟ فه رموى بلئن: (

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ) ههر که بيستيان ئاره حمت بون و وه رميان نه گرتو نه بو تالب وتى: شتئ تريان پئ بلئ گه له کهت زۆر توهرن له وه فه رموى: نهى مامى خو م من بيچکه له وه شتيكى تر نالئيم هه تا رۆژ نه هئتن و داينئ له ده ستمدا وه نه گهر رۆزيش به ئتن و داينئ له ده ستمدا من بيچکه له وه شتيكى تر نالئيم . به م شيويه ويستى که نا ئۆميديان بکات جائه وانيش رهيان هه ستاو وتيان: يان دهبى واز بئنى له جنيو دان به خوا گانمان يان ئيمه ش جنيو دمه دين به تۆ و به و که سه يش که فرمانت به سه ردا ددهات، نه مه يه مه به ستى نه م نايه ته که دمه رموى: جائه وان جنيو به خوا دده دن گوڤرانه و پئ نه وى هيچ شت بزانن قه تاده ده لئ: موسلمان ه کان جنيويان ددها به بتانى بئ باوهران و نه وانيش دوژمنانه و پئ زانايى جنيويان به خوا نه داو خوايش نه م نايه ته ي ره وانه کرد.

۱۰۸) جا ئيوه جنيو به و که سانه مه دن که بيچکه له خوا ده په رستن ، چونکه نه وانيش جنيو به خواى ئيوه دمه دن به بئ نه دهبى و به نه قامى نه و کاته تاوان ده که وپته سهر ئيوه . وه ک پيغه مبه رى خوا ﷺ دمه رموى: {گه ورمترين گوناه نه وه يه که مرو ف جنيو به دايک و باوکى خو ي بدات و له عه نتيان ئى بکات. يارمکان وتيان: نهى پيغه مبه رى خوا کئ هه يه له عه نت له دايک و باوکى خو ي بکات؟ فه رموى: جنيو به باوکى کابرا ددهات نه ویش جنيو به باوکى نه و ددهات و جنيو به دايکى کابرا ددهات نه ویش جنيو به دايکى نه و ددهات که و ابو خو ي بويه هو ي جنيودان به باوک و دايکى، واته: پئويسته له سهر بانگه واز که رانى نايين له کاتى قسه کردن له گه ل دوژمنانى ناييندا جنيو به و شتانه ي لای نهوان په رۆزه نه دات نه گهر چى شتيكى



﴿وَلَوْ أَنَّا زُلْزَلْنَا إِلَى يَوْمِ الْكَلْبِ كَانَ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامِ فَكُلَّمَا يَنْفَخُ فِي سَافِرَةٍ فَلَهُ مِنْهَا حَرْفٌ مِمَّا يَشَاءُ وَلَكِنْ أَكْثَرُهُمْ يَجْهَلُونَ﴾ (۱۳۱) ﴿وَكَذَلِكَ جَعَلْنَا لِكُلِّ نَبِيٍّ عَدُوًّا شَيْطَانِ الْإِنْسِ وَالْجِنِّ يُوحِي بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ زُخْرُفَ الْقَوْلِ غُرُورًا وَلَوْ شَاءَ رَبُّكَ مَا فَعَلْنَاهُمْ قَدْ رَفَعْنَا وَعْدَنَا لَهُمْ وَلَصَصْنَا لَهُ الْآخِرَةَ ﴿۱۳۲﴾ وَلَقَدْ رَفَعْنَا مَا هُمْ مُقْتِرُونَ﴾ (۱۳۲) ﴿أَفَغَيْرَ اللَّهِ أَبْتَغِي حَكَمًا وَهُوَ الَّذِي أَنْزَلَ إِلَيْكُمُ الْكِتَابَ مُفَصَّلًا وَالَّذِينَ آمَنُوا بِهِمْ يُكْتَبُ عَنْهُمْ مِنْ رَبِّكَ بِالْخَيْرِ فَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْمُمْتَرِينَ﴾ (۱۳۳) ﴿وَقَدْ كُنتَ مِنْ رَبِّكَ صِدْقًا وَعَدًا لَا مُبَدِّلَ لِكَلِمَاتِهِ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ﴾ (۱۳۴) ﴿وَإِنْ تُطِيعُوا أَكْثَرَكُمْ فِي الْأَرْضِ يُضِلُّوكَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ إِنْ يَتَّبِعُونَ إِلَّا الظَّنَّ وَإِنْ هُمْ إِلَّا يَخْرُصُونَ﴾ (۱۳۵) ﴿إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ مَنْ يَضِلُّ عَنْ سَبِيلِهِ وَهُوَ أَعْلَمُ بِالْمُنْهَكِينَ﴾ (۱۳۶) ﴿فَكُلُوا مِمَّا ذُكِّرَ أَنْتُمْ اللَّهُ عَلَيْهِ إِنْ كُنْتُمْ بِآيَاتِهِ مُؤْمِنِينَ﴾ (۱۳۷)

بى باۋىرى خرابى دەيان ھېلىنەۋە وازيان ئى دەھىن تى تا بە تەۋاۋى بە ھۆى سەرگەشىۋە خۇبايى بونىانەۋە سەرگەردان و سەرلېشىۋاۋ دەبى،

﴿۱۳۱﴾ خۇ ئەگەر نېمە فرىشتەكانمان رەۋانە بىكرىايە بۇ لايان و مردوكان زىندو بىنەۋەۋەقسەيان لە گەلدا بىكەن و ھەرچى شىك ھەيە كۇمان بىكرىايەۋە بۇيان بە جاۋى خۇيان بىيان بىنایە ئەۋان ھەر باۋىرىيان نەدەھىنا مەگەر خوا ئارمۇۋى لىۋىۋايە ، ئاشىرايە خۇايش دىنای بۇ تافىكىردنەۋە دروست كىردە نە كەس بە زۇر باۋىردار دىكاتۈنە كەشىش بەزور بى باۋىر دىكات ، بەلام زۇربەي ئەۋان نەزنانە دەجولتەنەۋە بىيان ۋايە نېمە ئاگامان لىيان نىەۋەزنانىن دەيانەۋىت چى بىكەن وچىيان دەۋى ، جا خۇاى گەۋرە بۇ دلدانەۋە پىغەمبەرمان ﷺ دىفەرەۋى،

﴿۱۳۲﴾ ۋەك چۇن ئىستا دوزماننىك بۇ تۇ ھەن و دوزمانىيەت دىكەن ھەرئادەھا بۇ ھەموو پىغەمبەرىك دوزمانمان دانادە لە شەيتان و شەيتان سىفەتانى مرقۇۋچنۇكە ، كە نىگا دىكەنە لای يەكترى ۋە ھەۋال دىنن بۇ يەكترى بە قسەى زل و بىرقە دار بۇ فرىۋدانى خەلگى

خراپەۋ پىۋىستە بە خەلگى بىناسىنرېت ، چونكە لەۋ كاتەدا ئەۋانىش رەيان ھەلدەستېت و لەۋانەيە قسەى خراب بە خۇاۋ بە نايىن و بە پىغەمبەر ﷺ بلىن: واتە پىۋىستە ئەۋ جىنۋە لەۋ كاتەدا ۋازى ئى بىننى لە بەر بەرۋەۋەندى نايىن، چونكە ھەر كەسىك بىرۋاۋىرى خۇاى لا جۋانە ۋەك دىفەرەۋى: ۋە ھەر ئادەھا نېمە جۋانمان كىردە بۇ ھەموو گەلېك كىردەۋەكەى خۇى ، واتە: ھەر كەسىك كىردەۋەكەى خۇى بى چاكە لە پاشان بۇ لای پەرۋەردىگارى خۇيان دىگەرېنەۋە ، نىنجا خۇا ھەۋالى كارو كۇششەكانيان بى دىدات و تىيان دىگەيەننى كە چىيان كىردە بەلام خۇ ئەۋان ئەۋ كۈرە دىمەھارەكەى دىن نىن لەۋى لە ترسا دەلېن: ھىچ نىشىكى خراپمان نەكردەۋە.

﴿۱۳۱﴾ ۋەۋەسا ئەۋانە سۈنند دىخۇن بە سۈنندىكى زۇر تۈندۈ گەۋرەۋە دەلېن: ئەگەر نىشانەيەك لەۋانەى كە داۋاى دىكەن بىت بىگومان باۋىرى بى دىنن بلى: ئايات و موعىزات بە دەستى خۇايە ۋە دەستى مەن نىە ، بەلام ئىۋە نازان ئەگەر ئەۋ داۋاكارىيە خۇيانيان بۇ بەھاتايە ئەۋان ھەر باۋىرىيان نە دەھىنا ، ۋە دىگۈنچى ماناى ئادەھا بىت بى باۋىرمان سۈنندى پتەۋ دىخۇن بە خۇاۋ دەلېن: ئەگەر ئەۋ داخۇزىيانەيان بەھاتايەتە دى باۋىرىيان دەھىنا بەۋ، خۇاى گەۋرەۋە دىفەرەۋى: ئەى مەھمۇد پىيان بلى: جى بە جى كىردى داۋاكارى ئىۋە تەنھا بە دەست خۇايەۋ خاۋەن باۋىرمان پىيان خۇشبو داۋاكارى بى باۋىرمان جى بە جى بىكرىايە بەلگۈ باۋىر بىنن خۇايش دىفەرەۋى: ئىۋە نازان ئەگەر ئەۋ داخۇزىيانەشىيان بۇ جىبەجى بىكرىايە ھەر باۋىرىيان نەدەھىنا ، يان بە چى دىزان ئەگەر جى بە جى بىكرىايە بۇيان باۋىرىيان دەھىناۋە لەم ھالەتەدا (لَا) لە ۋشەى (لَا يۇمۇن) زىادەيەۋە بى ى دەۋىرېت (لَا) پەيۋەندى، لىرەش ئەۋەمان تى دىگەيەننى كە نايى داخۇزى بى باۋىرمان جى بە جى بىكرىت و مۇسلمان بۇ خاترى ئەۋان چاۋبۇشى لە ھەندى ياساۋىرىيارى خۇا بىكات بە ناۋى بەرۋەۋەندىمەۋە نىنجا دىفەرەۋى:

﴿۱۳۲﴾ جا ھەر ئادەھا نېمە دىكەكانيان و چاۋەكانيان دىگۈرېن ھەرۋەك چۇن لەسەرەتاۋە باۋىرىيان نەھىنا ھەرۋا لە سەر



ھەردوو بەشەگە، واتە: ھەر کەسێک بەرنامەبەمکی وا راستی بۆ ھاتی بێ ھەمیشە دۆزمنایەتی کراوەدو رەوشتی خوا وایە لەم بۆنە وەرەدا ھەمیشە راست و ناپراست ھەبێ وە مل ملانی بکەن و بەو مل ملانییە بەھەشت و جەھەننەمی بەر دەکەوێت، وە ئەگەر پەرەمەردگارت ئازەزۆی ئی بواوە نەیان دەتوانی شتی ئاوەھا بکەن و دزایەتی تۆ بکەن کەوابوو وازیان ئی بێنەو خەفەت مەخۆ کە باوەر ناهێنن و دۆزمنایەتیت دەکەن زۆر نابات بەسزای کرداری خۆیان دەگەن دەی با ھەر درۆ ھەلبەستن تۆ پشت بێستە بە خوا ئەو بەسە بۆتو یارمەتی دەرتە بە سەر دۆزمنانتا.

﴿١١٣﴾ جا تا دلی ئەوانە کە باوەریان بە رۆژی دواي نیه راکێشن بۆ لای ئەو قسە ھەلەو نادروست و دۆزمنکاریانەو تا بەو شتە رازی ببن و تا ھەلێ بەستن قسە ی پڕو پوچ و نادروست ئەووی کە ھەلێ دەبەستن، واتە: ھەرچی دەکەن یا بیکەن و بێن:

﴿١١٤﴾ ئایا بێجگە لە خوا بکەم بە ناویزی کەر بۆ حیا کردنەوێ راست و ناپراست، لە حالیکدا ئەو، ئەو زاتە کە ئەم قورئانە رەوانە کردووە بۆ ئیو بە شیواییەکی رونکراوەو باسی ھەموو شتیکی بپۆیستی ئیو کردووە، وە ئەوانە کە کتیبمان پێ داو وەک جولەکەو گاوری دەزانن کە بە راستی ئەمە لە لای پەرەمەردگاری خۆتەو بە راستی و بۆ مەبەستیکی راست و دروست ھاتووە لەوانە عەبدوڵا ی کوپی سەلام کە زانیایەکی جولەکە بوو لە پاشان موسڵمان بوو زانیایەکی زۆر پش بوو، کەوابوو ھەرگیز نەکەوێتە گومانەو لە راستی و دروستی ئەم قورئانە. ناشرایە کە مەبەست گەلەکەبەتی ئەگینا پێغەمبەر ﷺ ھەرگیز گومانی نەبوە.

﴿١١٥﴾ جا ئەواو بوو فرمانی پەرەمەردگاری تۆ کەر راستەو رێک و پێکەو ھیچ کەم و کوپیەکی تێدا نیه کە گۆرپنەریش نیه بۆ فرمانەکان و بپارو یاساکانی ئەو زاتەو ئەو بیسەرە بۆ ھەموو قسەکان و زانەرە بۆ ھەموو نیشەکان و ھیچ شتیکی لەو حەشار نادریت.

﴿١١٦﴾ ئەوسا ئەگەر تۆ پەیرەوی زۆرینە خەلکی سەر زەوی بکەیت ئەووە گومرات دەکەن و لات دەدەن لە سەر رێگای خوا. ئەمەش مانای ئەواییە کە زۆریی خەلک باوەر ناهێنن و بەرەو سەر ئیشیوان و گومراھیش خەلکی بانگ دەکەن و بەم شیواییە ئەم دوو قسەییە ھەلەو دەشیتەو. یەکەم: قسە ی ئەو کەسانە کە دەلێن وەختی بپۆیستە ھەوێ حاکمیت بەدێت کە زۆریی خەلک باوەر بەیئیت کە ئەمەش بە گۆرە ی ئەم ئایەتەو دەیان ئایەتی تر ھەرگیز نابێ. دووھەم: نابێ ئایین و حاکمییەتی خوا لە رێگای ھەلێاردنەو بێ، چونکە زۆریی خەلک ئەک ھەر باوەر ناهێنن و دژی ئایین دەبن بەلگەو زۆریی خەلکی بانگەوازی گومراھی دەکەن وەک لێرەدا ئەفەرموی: "ئەگەر بە گۆی زۆریی خەلکی بکە ی گومرات دەکەن" بەم شیواییە دەرتەکەوێت کە ھەلێاردن و پەرەلەمانانی ئەمپرو پەپوھندی بە ئیسلام و موسڵمانانەو نیهو نابێ ھاوبەشی بکەن لە ھیچ کامیان دا ھەر وەک لە سورەتی یوسف/ ١٠٣ دا دەفەرموی: "زۆریی خەلکی ئەگەر چی سوریش بی لە سەریان ھەر باوەر ناهێنن".

ئیمە لەم بارەو شتیکیان نوسیووە بە ناو نیشانی (ئایین و ھەلێاردن) ئەگەر تەماشای بکەن بە سودە، چونکە زۆریی ئەو ئایەتانە کە باسی زۆریی خەلک دەکەن نوسیومانە جیگای داخە لە گەل بوونی ئەو ھەموو ئایەتانەدا لە ھەندێ وڵا تدا موسڵمانان دەیانەوێ لە رێگای سندوقی دەنگدانەو بگەن بە سەرورەو ئەنجام دانی یاسای خوا، ئەو خواپەیی کە بە پێغەمبەرەکی دەفەرموی: ﴿ئەگەر پەیرەوی زۆریی خەلکی سەر زەوی بکەیت گومراھت دەکەن﴾ وە دەفەرموی: ئەوان تەنھا شۆنکەوتوی گومانن و بێجگە لەوێ کە درۆزن و ناحەق وێژن ھیچ شتیکی تر نین و ئیشیان تەنھا گومان بردن و خەملاندن و پێش بێنیهو تا جاریکی راست دەریچیت سەدان جار ھەلە دەبێ.

﴿١١٧﴾ بێگومان پەرەمەردگارت خۆی دەزانێ کە کێ گومراھەو لای داوہ لە رێگاکە ی ھەر ئەو دەزانێ کە کێش رێگای خوا ی گرتووە.



۱۱۸ بیخون گوشتی نهو حیوانه‌ی که ناوی خوی له سهر براوه لهکاتی سهر برینی دا نه‌گهر نیوه به نایه‌ته‌کانی خوا باومردارن، واته: نهودی که ناوی خوی له سهر نه‌بریت مه‌بخون. نینجا موسلمان هه‌ل دهنی بۆ خواردنی نهو گوشتانه و ده‌مه‌رموی:

۱۱۹ نهو جیه نیوه ناخون گوشتی نهودی که ناوی خوی له کاتی سهر برینی له سهر براوه که به‌دنیاییه وه روشنی کردو ده‌مه‌ی بۆتان نهودی که حهرامی کردو له سهرتان مه‌گهر نیوه ناچار بن بۆ خواردنی وه‌ک گوشتی به‌رازو حه‌یوانی مردارو بو، وه به راستی زۆریه‌ی خه‌ک گوهر دهن به هۆی نارمزو ه‌کانیانه وه به‌بی نهودی هیچ زانیکیان هه‌بیت ته‌نها په‌په‌روی له هه‌وا و نه‌مسی خویانه وه ده‌که‌ن که بیکومان په‌رومردگارت خۆی ده‌زانن کئ له‌گای بگاردوه و کئ له سنور دهرچوه و خراپه‌کاره.

۱۲۰ ده‌ی واز بێن له هه‌موو گونا‌هی نا‌شکرا و په‌نامه‌کی، چونکه خوا ناگاداره به سهر هه‌موو کرداره‌کانتان دا به راستی نهو که‌سانه‌ی که گونا‌ج ده‌که‌ن به‌م زوانه تۆله‌یان ئی و مرده‌گیریت به هۆی نهو گونا‌حانه‌ی که کردویه، سه‌بارت به گونا‌ج پیغه‌مه‌برمان ده‌مه‌رموی: **إِنَّكُمْ مَا خَاكَ فِي صَدْرِكَ وَكَرِهْتَ أَنْ يُطْلَعَ عَلَيْكَ النَّاسُ**. / مسلم. / گونا‌ج و تاوان نه‌ومیه بێت به دلتا و پیت خو‌ش نه‌بی که خه‌ک پئی بزانی نینجا خوی دانا و ناگا ده‌مه‌رموی:

۱۲۱ نه‌وسا نه‌که‌ن نهو حه‌یوانانه بخون که له کاتی سهر برینیاندا ناوی خوی له سهر نه‌بریت، چونکه نهو خواردنه و نهو کرداره گونا‌حه و دهرچون له سنوره و به‌راستی شه‌یتانه‌کان و ده‌ی ده‌که‌نه لای دۆسته‌کانی خویان که ده‌مه ده‌مه و مونا‌قه‌شه‌تان له گه‌ل دا بکه‌ن، چا نه‌گهر له هه‌ندئ مرو‌فی بئ باومرو خراپه‌کاره وه قسه‌ی ریک و پیک و گرنگت گوی ئی بوو سمرت سوپ نه‌مینی و نه‌ئیت چۆن شتی و ده‌زانن چونکه شه‌یتانه جنۆکه‌کان نهو ه‌سانه ده‌خه‌نه ناو دلیانه وه بۆ خه‌له‌تان‌دنی خه‌لکی ساویلکه وه بۆ نه‌مونه: ده‌یان وت: بۆ حه‌یوانیک که خۆتان بیکور نه‌وه خه‌له‌و ده‌بخون به‌لام نه‌ودی که خوا بیکوریت نه‌وه نا‌بخون؟

وَمَا لَكُمْ أَلَّا تَأْكُلُوا مِمَّا ذُكِرَ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَقَدْ فَصَّلَ لَكُمْ مَا حَرَّمَ عَلَيْكُمْ إِلَّا مَا اضْطُرِرْتُمْ إِلَيْهِ وَإِنْ كُنْتُمْ لَيُّسِلُونَ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ يُغَيِّرُ عِلْمَهُ إِنْ رَبُّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِالْمُعْتَدِينَ ۝۱۱۸ وَذَرُوا ظَهْرَ الْأَثَرِ وَبَاطِنَهُ إِنَّ الَّذِينَ يَكْسِبُونَ الْأَنْثَمَ سَيُجْزَوْنَ بِمَا كَانُوا يَقْتَرِفُونَ ۝۱۱۹ وَلَا تَأْكُلُوا مِمَّا لَمْ يَذْكُرْ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَإِنَّهُ لَفِسْقٌ وَإِنَّ الشَّيَاطِينَ لَيُوحُونَ إِلَىٰ أَوْلِيَائِهِمْ لِيُجَدِّدُوا لَهُمْ وَإِنْ أَطَعْتُمُوهُمْ إِنَّكُمْ لَمُشْرِكُونَ ۝۱۲۰ أَوَمَنْ كَانَ مِيسًا فَأُحْيَيْنَاهُ وَجَعَلْنَا لَهُ نُورًا يَمْشِي بِهِ فِي النَّاسِ كَمَنْ مَثَلُهُ فِي الظُّلُمَاتِ لَيْسَ بِخَارِجٍ مِنْهَا كَذَلِكَ زُيِّنَ لِلْكَافِرِينَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝۱۲۱ وَكَذَلِكَ جَعَلْنَا فِي كُلِّ قَرْيَةٍ أَكْبَرًا مَجْرُمًا يَهْتَكِرُونَ فِيهَا وَمَا يَمْكُرُونَ إِلَّا بِأَنْفُسِهِمْ وَمَا يَشْعُرُونَ ۝۱۲۲ وَإِذَا جَاءَتْهُمْ آيَةٌ قَالُوا إِنَّا لِلْأَيِّمَنِ نَزَّلَتْ مِثْلَ مَا أَوْفَىٰ رَسُولُ اللَّهِ أَعْلَمَ حَيْثُ يَجْعَلُ رِسَالَتَهُ سَيُصِيبُ الَّذِينَ أَجْرَمُوا صَغَارٌ عِنْدَ اللَّهِ وَعَذَابٌ شَدِيدٌ بِمَا كَانُوا يَمْكُرُونَ ۝۱۲۳

جا الله ده‌مه‌رموی: خۆ نه‌گهر نیوه به گویی نه‌وان بکه‌ن و نهو حه‌یوانه مردارو بووه بخون به راستی نیوه‌ش له ریزی موشریکان دهن. لیردا پیویسته نه‌م چهند شته بلین: په‌که‌م: ههر حه‌یوانیک به ریک و پیک سهر براو ناوی بیجگه له خوی له سهر و ترا نابن گوشتی نهو حه‌یوانه بخوریت.

دووه‌م: ههر حه‌یوانی به هۆی سه‌گی مۆجینراو و بالنده‌ی مۆجینراوه گیرا و پیت نه‌ودی خاوه‌نه‌که‌ی بیگاتی و سه‌ری ببرئ به‌ریت خه‌له‌ خواردنی.

سیه‌م: ههر حه‌یوانیک سهر براو هه‌لقه‌یه‌ک له قورگی به سه‌ریه‌وه نه‌پو‌شت با موسلمانیش سه‌ری بری بیت و (بسم الله) یشی کرد بئ، حهرامه خواردنی.

چواره‌م: ههر حه‌یوانیک که گوشتی بخوریت و نه‌هلی کتیب سه‌ری بری بیت خه‌له‌ خواردنی. پیتجه‌م: ههر حه‌یوانیک که باشگه‌ز بوویه‌ک (مورتد) یان بئ باومرپیک بئ کتیب سه‌ری ببرئ با چاکیشی سهر ببریت گوشتی نهو حه‌یوانه ناخوریت.

شه‌شه‌م: نه‌گهر موسلمانیک حه‌یوانیکی به ریک و پیک سه‌ری بری به‌لام (بسم الله) نه‌کرد نه‌خوریت یان نه؟



زانايان سى قسهيان ههيه ههنديكيان دهئين: ئهو سهر  
براوو ناخورييت ئير ئهو (بسم الله) ييهى له بير جوييت  
يان دهستى ئهنگهست نهى وتبيت لهوانه عهبدولاي كوري  
عومرونافيع وشهعبى ومحمدى كورى سيرين و ريوايهتيكى  
ئيمام ماليك و ئيمامى ئهحمه ديشه. دووهه ميان: دهئين: به  
پيچهوانه يه كه موه دهئ (بسم الله) كردن سونهته، جا  
ئهگهر نهگرا به سهو يان به دهستى ئهنگهست زيانى  
نيه و حهاله ئهو گۆشته ئهمهش مهزههبي ئيمامى  
شافعى وهه موو يارمكانيهتي و ريوايهتيكى ئيمام ماليك و  
ئيمام ئهحمه ديشه وله عهبدولاي كورى عهباس و ئهبو  
هوريره عهتاي كورى ئهبو رباحه وه باسكراوه.  
سيهه ميان: دهئ ئهگهر كابرا (بسم الله) كردنى له بير جوو  
ئهو ئهو گۆشته حهاله بهلام ئهگهر ههر به دهسته  
ئهنگهست نهگوتبو حهرامه و نابى بخورييت. ئهمهش به  
ناويانگه له مهزههبي ئيمامى ماليك و ئهحمه دى كورى  
حه مبهل داو مهزههبي ئهبو حهنيفه ديشه.

﴿١٢٢﴾ ئايا ئهو كهسهى كه مردوه ئهوسا ئيمه زيندى  
بكهينه وهو گومرايه رينمايى بكهين و روناكيهكى واي پى  
بدهين كه بهو روناكيه به ناو خهلكا هاتو چۆ بكات ئايا  
ئهم كهسه وهك ئهو كهسهيه كه له ناو جهندين تاريكايى  
دا بى نهتوانى دهرپيچى لىي؟ نهخير ئهم دوانه ههرگيز  
وهك يهك نين، جا مادام وهك يهك نين دهى بۆ بى باومرآن  
بير له خويان و پاشهروزيان ناكه نهوه؟ وهلامهكهى ئهمهيه  
كه خوا دمفه رموى: چونكه جوان گراوه بۆ بى باومرآن ئهو  
كرداره ناپهسندانو ئيشى خويانيان بهلاوه له ئيشى ههمو  
خاومرآن باومرپك به چاكترو جوانتر دمرآن، ئينجا خوى  
گهوره دلى پيغه مبههرمان دمهاته وهو دمفه رموى:

﴿١٢٣﴾ ههروهك چۆن ئهى محمد ﷺ تۆ له مهكهدا  
دوژمانيكت ههيهو بهرمنگاريت دهكهن بزانه كه ئهمه  
شتيكي تازه نيه وتهنيا بۆ تۆ بوبيت ههر ئاوها ئيمه له  
ههمو شارو گونديكدا گهورمكاني ئهو شارهمان سهرومتو  
سامان و هيرمان پى داوه تا ئهوان دهستيان كردوه به فېرو  
فيل لهو شاردا دۆ پيغه مبههرمان و پياو چاكانى سهردهمى  
خويان، بهلام لهو فېرو فيل وئيشه خراپانهيان بيچگه له

سهر شوڤى وشكان هيجيان بۆ نهماويه وه وهك دمفه رموى:  
خۆ فيليان له كهس نهكردوه بيچگه له خويان بهلام خويان  
ههستى پى ناكهن. ئهمه وهك ئايهتي شانزهى سورمى  
(ويسرا) وايه كه دمفه رموى: ﴿جا ههر كاتى بمانهوى  
جيگايهك له ناو بيهين فرمان دهمدين به سهر خاومر  
دهسهلاتو گهورى ئهو جيگايه دا كه پهپرهويمان بكهن،  
بهلام ئهوان دهست دهكهن به تاوان و خراپه لهو جيگايه داو  
موستهحمقى تۆله دهبين و بريارى تۆله سهندنه وهى ئيمه  
له ستهمكاران ديتته جى، ئينجا ئهو جيگايه له ناو  
دهبهين و ويرانى دهكهن﴾

بهئ تاوانباران كاتى كه تاوان و خراپه دهكهن ئهگهر  
پييان بوتريت: دهست له تاوان بكيشنه وهو خراپه مهكهن  
ههر زۆر بهزويى دهئين: ئازاديه، ديموكراتيه و دمرانى  
ئازادى و ديموكراتى تهنها بۆ ئهوهو كهسى تر ماڤى ئازادى  
نيه و نابى قسه بكات! ناخ مروڤ وختيك لات دا له ياساى  
خوا جهند لاسارو نهقاميت و جهند ههله و نهزانيت !!  
ئهگهر ئازادى ههبي هى ههموو كهسيكه خۆ تهنها مولكى  
پيرو تاقميك نيه. ئينجا خوا دريژه بهباسى لاسارى بى  
باومرآن دمهاته و دمفه رموى:

﴿١٢٤﴾ جا ههر كاتى نيشانهيهك بيت بۆيان دميان وت: ئيمه  
باومر ناهينين ههتا وهك ئهوهى كه دراوه به پيغه مبههرمان  
نهدرى به ئيمهش و ههر كام لهوان دهيانهوى پهياميكيان  
پى بدرت و راسته خۆ پهيوونديان به خواوه ههبيت ئينجا  
خوا دهمكوتيان دمهاته و دمفه رموى: خوا زانايه و دمرانى له  
كوئ دا پهيامى خوى داده نيت و دمرانى كه كى شايستهيه و  
به راستى ههلى دمرت، پهيامى خوى به ههموو كهس  
نادات بهم زوانه ئهوانهى كه له دنيا دا ستهم و تاوان دهكهن  
دووجارى شهرمه ندمي و سهر شوڤى دهبين له لاي خوا له  
روژى دوايدا، ههروهها دووجارى سزايهكى دمرناك دهبين  
چونكه له دنيا دا فېرو فيليان دمهكرد دۆ پيغه مبههرمان و  
باومرآن جا و لهو روژهدا سهر شوڤى دهبين و سزا ددهرىن وهك  
له سورمى (غافرا) دا دمفه رموى: ﴿بهبيگومان ئهوانهى  
كه خويان به گهوره دمرن له بهرامبههر بهنديايتى كردنى  
ئيمه وه بهم زوانه سهر شوڤانه دهخريته ناو  
جهه نهمه وه﴾







وَلِكُلِّ دَرَجَةٍ مِمَّا عَمِلُوا وَمَا رَبُّكَ بِغَافِلٍ عَمَّا  
يَعْمَلُونَ ﴿١٢٢﴾ وَرَبُّكَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ إِنْ يَشَاءُ  
يُذْهِبْكُمْ وَيَسْتَخْلِفْ مِنْ بَعْدِكُمْ مَا يَشَاءُ كَمَا  
أَنْشَأَكُمْ مِنْ ذُرِّيَةِ قَوْمٍ ؕ الْآخِرِينَ ﴿١٢٣﴾ إِنْ مَا  
تُوعَدُونَ لَأْتِي وَمَا أَنْتُمْ بِمُعْجِزِينَ ﴿١٢٤﴾ قُلْ يَقَوْمِ  
اعْمَلُوا عَلَىٰ مَكَاتِبِكُمْ إِنِّي عَامِلٌ فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ  
مَنْ تَكُونُ لَهُ عَقِيبَةُ الْأَذَارِ إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الظَّالِمُونَ  
﴿١٢٥﴾ وَجَعَلُوا لِلَّهِ مِمَّا ذَرَأَ مِنَ الْحَرْثِ وَالْأَنْعَامِ  
نَصِيبًا فَقَالُوا هَذَا لِلَّهِ بِرَعِيَّتِهِ وَهَذَا لِلشُّرَكَائِ  
فَمَا كَانُوا لِلَّهِ لِيُشْرَكَائِهِمْ فَلَا يَصِلُ إِلَى اللَّهِ  
وَمَا كَانُوا لِلَّهِ فَهُوَ يَصِلُ إِلَى شُرَكَائِهِمْ  
سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ ﴿١٢٦﴾ وَكَذَلِكَ زُيِّنَ  
لِلْكَافِرِينَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ قَتْلَ أَوْلَادِهِمْ  
شُرَكَائِهِمْ لِيُرْذَوْهُمْ وَلِيَقْتُلُوا عَلَيْهِمْ دِينَهُمْ  
وَلِيُشَاءَ اللَّهُ مَا فَعَلُوا فَذَرْهُمْ وَمَا يَفْعَلُونَ ﴿١٢٧﴾

﴿١٢٧﴾ بۆ ئەوان ههیه خانوی ئەمن و ئاسایش له لای  
بهرومردگاری خۆیان و ههر ئەوه دۆستیانه به هۆی ئەو  
کرداره چاكانهی كه ئەوان دهیكهن. ئەمانه چونكه له  
دنیا دا خویان له سهر ئایین ئەزیهت دهمهن و خۆیان  
نارهحمهت دهكهن خوی میهرهباڤ خانویهکیان پێ ددهات كه  
جیگای حهسانهوهو ئەمن و ئاسایش بێت. به راستی ههر  
ئەوه دهنوانی ئەو پاداشته گرنه به بهندهکانی بدات.

﴿١٢٨﴾ ئەی محمد ﷺ باس بکه ئەو رۆژی كه ئیمه ههمویان  
کو دهکهنهوهو دهلێن: ئەی کۆمهڵی جنۆکه ئیوه ژماردی  
خۆتانان زۆر کرد به هۆی لادانی خهڵکی زۆرهوه له  
رێگای راست و گردنتان به بێ باومرو به هاوهلی خۆتان ،  
جا دۆستهکانیان له مروڤ دهلێن: ئەی خوی ئیمه  
ههمندیکمان سودمان وهرگرت له ههندیکمان. سودو لهزمتی  
مروڤ له جنۆکه دهی چ بێ جنۆکه فرمانده بووه  
مروڤیش فهروانهبارو شهیتان چی وتوه مروڤهکهش وای  
کردوه ئایا ئەمه لهزمت وهرگرتنه؟! دیاره ئەوان له دنیا دا  
ئەو به گوی کردنهی شهیتان به لهزمت دهنان و  
جنۆکهیش به بۆنهی ئەوهوه كه مروڤ به گوی کردون

خۆیان زۆر به زل زانیوهو كهیضیان پێ کردوه له دنیا دا  
به هۆی ئەوهی كه مروڤ دواي ئەوان كهوتوه زیاتر  
ئەوانیان گومراتر کردوه ، دهلێن: ئیمه بوی به گهوره  
مروڤ و جنۆکه ، نینجا دهلێن: ئەی خوی ههشتین بهو  
ماوهیهی كه بۆت دانا بوی واته گهشتین به مردن و  
مردین و هاتینهوه لات بۆ حیساب. نینجا خوی گهورهش  
دهفهرموی: ئەو قسانهتان بێ سودو ناگر جیگهتانه بۆ  
ههمیشهو له ناوی دا دهمیننهوه مهگر کاتیک كه خوا  
نارمزی ئی بیت. نینجا خوی گهوره دهفهرموی: بێگومان  
پهرومردگارت ئەی محمد ﷺ دانا به له نیشهکانی داو زانی به  
به ههموو نیشهکانتان.

﴿١٢٩﴾ ئەوسا ههر ئابهو شیوهیه ههندیک له ستهمکاران زان  
دهکهن و دهیکهن به سهر بهرشتی ههندیکی تریان به  
هۆی ئەو تاوانانهی كه کردویانهوله رۆژی دوايشدا ههر  
تاوانباریک له گهل تاوانباریکی وهك خوی دا له یهك  
جیگادا سزا دهرێن، واته: ئەم ئایهته دهگونجی مهبهست  
دنیا بیت وهك له پێشهوه مانامان کرد یان مهبهست  
قیامهت بێ وهك مانای دووههم، جا ئەو کاته فریشتهکان  
پێیان دهلێن :

﴿١٣٠﴾ ئەی کۆمهڵی جنۆکهو مروڤه ئایا نههات بۆ لاتان  
پێغهمبهرائیک له خۆتان كه دهیان خۆیندهوه بۆ ئیوه  
نیشانهکانی ئیمهو دهیان ترساندن له گهشتن به رۆژیکی  
ئاوهها كه بگهوه بهردمتان له گهلدا دهکری؟ دهلێن: ئیمه  
شایهتین له سهر خۆمان كه پێغهمبهرمان بۆ هاتوهو لهم  
رۆژی ترساندوین ، بهلام ئەم شایهتیه هیچ سودیکیان پێ  
نادات چونكه ئەوان له دنیا دا به گوی پێغهمبهریانیان  
نهکردوهو ژیانی دنیا ئەوانی سهگرههه کردوو بیریان له  
پاشهروژی خۆیان نهکردوتهوه ، وه شایهتی دهمهن له سهر  
نهفسی خۆیان كه بهبێشك ئەوان بێ باومرو بوون بهم  
رۆژو به رهوانه کراوانی خوا ، بۆیه ئەوان ناگر جیگایانهو  
ستهمیان ئی نهکراوه وهك دهفهرموی:

﴿١٣١﴾ ئا ئاوا ئیمه نێرراوی خۆمان رهوانه کردوهو ئەوان  
باومریان پێ نههیناوه بۆیه له ناومان بردوون ئەگینا  
پهرومردگارت ههرگیز به بێ تاوان خهڵکی جیگایهك له ناو



نابات كه نهو خه لكه ناگيان له هيچ نه بيت و بهرنامه و  
ناييني خودا يان پي نه گه يشتببت هرچهند خوا  
نه ناسيش بن واته پاش ترساندن و ناگاداري نه گهر  
سهر پيچي گرا ، ئينجا خوا توله يان لي و مردد گرئيت.

۱۳۲ نهوسا بۆ هه مو مروفتك له جاك و خراپ ، چاكه كاران  
له ناو خوينا نداو خراپه كارانيش له ناو خوينا ندا چهندين  
پله ي جيا جيايان هه يه ههر كهس به گويزه ي نه وه ي كه  
كردويه تي پيغه مبهري خوا ده فهرموئ: { هه يه له ناو  
به هه شتدا له خواروه دهنواريت بۆ پله ي سه روتر وهك  
چۆن مروفته كان له دنيا دا له سه ر زه وييه وه دهنوارنه  
نه ستيره كانى ناسمان } نه و دنده جياوازي هه يه له پله كانى  
به هه شتدا. ئينجا خوا ده فهرموئ: به راستي په رومردگارت  
بي ناگا نيه له وه ي كه نه وان ده يكه ن هه ركهس به گويزه ي  
كرد وه ي خو ي سزا و مردد گرئيت.

۱۳۳ خو په رومردگارت ده و نه مه نده و بي نياز ه له  
به نديا ه تي به نده كانى و خا و نه رحمه ته بۆ يان نه گهر خوا  
نارمزوى لي بي ئيوه لادمه بات و كه سانيكى تر كه نارمزوى لي  
بي دينيت ودا ي دهنيت له جيگاي ئيوه دا وهك چۆن ئيوه ي  
دروست كردوه له نه وه ي كه لاني تري پيش خوتان ، واته:  
نه م لابردين و هينا نه شتيكى زۆر زۆر ناسانه لاي خوا ئيوه  
خوتان ههر به م شيويه به م رۆژه گه يشتون نه گهر پيش  
تۆ هه روا به ما يه وه تۆ نه ده هاتيه جيگاي نه وان ، جا چاك  
بزانه كه ،

۱۳۴ به دنيا ييه و نه وه ي كه به لئيتان پي دراوه له  
به هه شت و له جهه نه م ، له سزا و له خو شى ، هه مو وى  
ديته دى و ئيوه ناتوان ريگاي هاتنى بگرن ، به لكو خوا  
خا و نه ي هيزو تواناييه له سه ر له ناو بريدن و زيندو  
كردنه و دتان پاش نه وه ي كه دهر زين و دهن به خاك ، جا  
نه و تا دمبيني كه خوا بي باكه و هه رده شه دهكات و  
ده فهرموئ:

۱۳۵ نه ي محمد به گه له كه ت بلي: نه ي گه لي من هه رچي  
له توانا تاندا يه بيكه ن و چۆنتان پي خو شه بۆ خوتان وا  
بكه ن منيش چۆنم پي خو شه وا ده كه م له مه ولا دمه زانن

سه ر نه نجامى نه و ماله به رزو به ريزه كه به هه شتى هه تا  
هه تا ييه بۆ كييه؟ بيگومان برپار وايه كه هيچ كاتيك  
سته مكاران سه ركه وت و خو شيه خت نه بن ، جا ئيتر ج  
ده كه ن و چي به باش دمه زانن بۆ خوتان بي منمت بن چونكه  
جيگاتان ناگري جه هه نه مه وهك له سورتي (المسلات/ ۴۶)  
دا ده فهرموئ: ﴿ بخون و رابويزن كه ميك به راستي ئيوه  
تا و انبارن ﴾ ئينجا خوا ي دانا سيفه تيكي تري بت  
په رستانمان بۆ باس دهكات و ده فهرموئ:

۱۳۶ خو نه و بت په رستانه له وه ي كه زه وي سه وزي ده كرد  
وله به چكه ي مه رو بزن و وشتر و مانگا به شيكيان دادنا بۆ  
خوا و دميان وت: نه مه بۆ خوا يه وه نه مه ش بۆ بته كانمانه  
، جا نه وه ي كه بۆ بته كانيان بو به ته واي بۆيان خه رج  
ده كردو نه يان ده هيشت هه يچي كه م بييت ه وه و به لاي خوا دا  
بچييت و نه وه ش كه بۆ خوا يان دانا بو و هه رچي كه م  
بكرديا ه وه و به چوا يه سه ر به شى بته كان نه يان ده هينا يه وه !!  
به راستي برپاريكي نا شيرين و پيس دده ن. چونكه شينا يى و  
مه رو ماله ته كانيان مولكي خوا يه كه چي نه وان له دژايه تي  
خوادا به كاري ده هينن له و وش خراپتر به شه كه ي خوا به  
شيويه كي نا ته و او و كه م و كو پ چي به جى ده كه ن به لام  
به شى بته كان سه ر به زياده وه بۆيان چي به جى ده كه ن  
له گه ل نه و وشدا ده لئين: خوا بي نياز ه بۆيه وا ده كه ين به لام  
بته كان مو حتا جن؟

جا نه مه كه ي ژييري ه كه تۆ وا ز له خوا يه كي خا و نه  
ده سه لات و دانا و زانا و بي نياز بي ني و په يره وى شتي بكه يت  
كه مو حتا ج بي؟ من لي ره دا مانا يه كي تري لي و مردد گر م  
هه رچهند نه وه ي پيشوم به لا وه جوا نه و را ي زۆر به ي  
ته فسير نويسانه. بت په رستان له وه ي كه زه وي سه وزي  
ده كردوله به چكه ي نه و چوار هه يوا نه به شيكيان دادنا بۆ  
خوا و به شيكي تريان دادنا بۆ بته كان خوا يش ده فهرموئ:  
نه وه ي كه دا ي دهنين بۆ بته كان نه وه شتيكي نادروسته لاي  
خوا و و مري ناگري ت ، وه نه و به شه ش كه دا ي دهنين بۆ  
خوا ، چونكه ها و به شى بۆ دادنه ين نه و يش ناكات به خوا  
چونكه خوا و مري ناگري ت وهك له حه ديسي صحيح دا  
هاتوه كه ده فهرموئ: ﴿ قَالَ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى أَنَا أَغْنَى الشُّرَكَاءَ  
عَنِ الشُّرْكِ مَنْ عَمِلَ عَمَلًا أَشْرَكَ فِيهِ مَعِيَ غَيْرِي تَرَكْتُهُ وَشِرْكُهُ /



درؤکانيانه وه. ئينجا خواى گهوره سيفه تيکى خرابى تری  
بت پهريستانمان بؤ باس دهکات و دمه رموى:

﴿١٣٨﴾ خؤ بت پهريستان به گومانى خؤيان دهيان وت: ئهم  
مهرو مالاته وه كئلكه به قهدهغه به و نابى لييان بخوات  
مهگهر ئه وه كهسه كه خؤمان نارمزؤمان لى بى، به لى ئهم  
بت پهريستانه ههر وا له خؤيانه وه ئهم سى برپاريان ددها:  
يهگه: وهك وترا هه ندى له حهيوانات ودانه وئلهيان له  
خه لك قهدهغه دهكرد به كه يقى خؤيان بوو ، كه بؤ كى  
حه لالى بكه و له كى قهدهغه بكه.

دووه: سوارى هه ندىك له حهيوانه كانيان قهدهغه دهكرد،  
نهدهبو كهس سواريان بى و باريان لى باربكات ، ديسان  
ئهمهش ههر به مهلى خؤيان و هيچ به لگه به كان به  
دهسته وه نه بوو.

سيهه: له كاتى سه ربړينى هه ندى له حهيوانات دا ناوى  
خوايان نهدهينا ئهمهش ههر برپارو نارمزؤى خؤيان بوو  
كه چى دهيان وت: خوا واى برپار داوه ودرؤيان به دم  
خواوه دهكرد له مهو دوا خواى گهوره تۆلهيان لى  
دهستينيت به هؤى ئه و ئيفتيراو درؤيانه كه به دم  
خواوه دهيان كرد.

﴿١٣٩﴾ جا دهيان وت: ئهمه كه له سكى ئهم مهرو  
مالاتانه دايه تايبه ته بؤ نيړينه كان و قهدهغه به له  
نافرته كان ، واته: ئهگهر نيړينه بېوايه پياوكان  
سهريان ئه بړى و ئهيان خواردو ئهگهر مېينه بوايه وازيان  
لى دهينا ، وه ئهگهر مردوى بېوايه ئهوا ههردوك تييدا  
شهريك دميون واته نيرو مئ دهيان خواردو دهيان وت: خوا  
ئهم برپاره دواوه. خواى گهورهش دمه رموى: بهم زوانه  
خوا تۆلهيان لى دهسنى به هؤى ئه و برپاره ناشرينه وه كه  
بؤ خواى دادهنن، بېگومان ئهوزاته دانايه له ئيشه كانى داو  
زانايه بهو رفقارو برپاره ناپه سنده كه دهيدن.

﴿١٤٠﴾ به حهقيقهت زيانيان كردو تيا چون ئه وه كه سانه كه  
منداله كانى خؤيان كوشتن به گيلى و به نه زانى و ئه وه  
كه خوا پى ددان له بژيوى ههر له خؤيانه وه و درؤيان به  
دهمى خواوه دهكردو قهدهغهيان كردو دهيان وت: خوا  
ئاوهها برپارى داوه به راستى نهوان گومرا بوون و له ريزى

وَقَالُوا هَذِهِ أَنْعَامٌ وَحَرْتُ حِجْرًا لَا يَطْعُمُهَا إِلَّا مَنْ  
لَشَاءَ بِرِغْمِهِمْ وَأَنْعَامٌ حُرِّمَتْ ظُهُورُهَا وَأَنْعَامٌ لَا يَذْكُرُونَ  
أَسَرَ اللَّهُ عَلَيْهَا آفِرَاءَ عَلَيْهِ سَيَجْزِيهِمْ بِمَا كَانُوا  
يَفْعَلُونَ ﴿١٣٨﴾ وَقَالُوا مَا فِي بُطُونِ هَذِهِ الْأَنْعَامِ  
خَالِصَةٌ لَّذِكُورِنَا وَمُحَرَّمٌ عَلَيْهِ أَزْوَاجَنَا وَإِنْ يَكُنْ  
مَيْتَةً فَهُمْ فِيهِ شُرَكَاءُ سَيَجْزِيهِمْ وَصَفَهُمْ إِنَّهُ  
حَكِيمٌ عَلِيمٌ ﴿١٣٩﴾ قَدْ خَسِرَ الَّذِينَ قَتَلُوا أَوْلَادَهُمْ  
سَفَهًا بِغَيْرِ عِلْمٍ وَحَرَّمُوا مَا رَزَقَهُمُ اللَّهُ آفِرَاءَ عَلَى اللَّهِ  
قَدْ ضَلُّوا وَمَا كَانُوا مُهْتَدِينَ ﴿١٤٠﴾ وَهُوَ الَّذِي  
أَنشَأَ جَنَّاتٍ مَّعْرُوشَاتٍ وَغَيْرَ مَعْرُوشَاتٍ وَالنَّخْلَ وَالزَّرْعَ  
مُخْتَلِفًا أَلْوَانُهُ وَالزَّيْتُونَ وَالرَّمَثَانَ مُمْتَلِكًا وَغَيْرَ  
مُمْتَلِكٍ كُلُوا مِنْ ثَمَرِهِ إِذَا أَثْمَرَ وَآتُوا حَقَّهُ يَوْمَ  
حَصَادِهِ وَلَا تُسْرِفُوا إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُسْرِفِينَ ﴿١٤١﴾  
وَمَنْ أَلَانَعْمَ حَمُولَةً وَفَرْشًا كُلُوا مِمَّا رَزَقَكُمْ  
اللَّهُ وَلَا تَتَّبِعُوا خُطُوَاتِ الشَّيْطَانِ إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُبِينٌ ﴿١٤٢﴾

مسلم/ خواى خاوهن خير و به شكؤ فهرمويه تى: من بى  
نياز ترينى هاويه شه كانم له هاويه شى دا، ههر كه سيك  
ئيشيك بكات و بيجگه له خؤم كه سيكى تر له گهلا بكات به  
هاويهش ئه وه وازى لى دهينم له خؤى وله هاويه شه كه شى و  
لى و مرناگرم/ والله اعلم. ديسان خواى دانا خرابى و  
ناشرينى سيفه تيکى تری بت پهريستانمان بؤ باس دهکات و  
دمه رموى:

﴿١٣٧﴾ جا ههر ناوهها هاويه شه كانيان كه شهيتانه جوانى كرد  
بؤ زؤربه بى بت پهريستان كوشتنى منداله كانيان پييان  
دهوتن: منداله كانتان بكوژن چونكه توشى كه دم دهستى  
دهبن و كچه كانتان بكوژن ، چونكه دوجارى عهيب و عار  
دهبن ، بؤيه ناوايان ليدهكردن بؤ ئه وهى له ناوايان بيهن ،  
ومبؤ ئه وهى كه ئايبه كهيان لى بگوژن ، وه ئهگهر خوا  
نارمزؤى لى بوايه ئهوان ئه وهيان نه دهكرد كه واپوو ئه  
محمد ﷺ تۆ خهفهت مهخؤ بؤ ئه مانه كه ئاوا رفقار گه ليك  
دهكهن ، چونكه ئيمه ئهم ژيانهمان بؤ تاقي كردنه وه  
دروست كردوه كهوا بوو وازيان لى بهينه به خؤيان وبه







دەفتار نەكەن چونكە بەراستی شەیتان بۆ ئۆو دوژمنیكى  
ناشكرايه. جا ئەگەر مەرۆق عاقل بێت دواى دوژمنى خۆى  
ناكهوێت و بە گوێى ناكات بەئكو ئەگەر ئامۆژگارى باشیشى  
بكات هەر لێى بە گومانە. ئینجا خواى گەورە دەفەرموێت :

﴿ ۱۱۳ 》 حیوانەكان ههشت جۆرن بزن و مەرو حوشترو مانگا  
كە چوارن هەر یەكەیان دوو جۆرە نێرومى كەواتە ههشت  
جۆرن، جا باسیان دەكات و دەفەرموێ: لە مەردا دوان  
یەكێکیان نێرو یەكێکیان مى وە لە بزنىشدا دوان بێیان  
بلى: ئایا خوا نێردەكانیانى حەرام كردوە یان مێیه‌كانیان؟  
یان ئەوێ كە لە ناو سكى ئەو دوو مێیانە دایە حەرامى  
كردو؟ دەى ئەگەر راست دەكەن لە مێاردووە زانیاریه‌كم  
بۆیێن كە تییدا نوسرا بێت كە خوا یەكێك لەمانەى  
حەرام كرد بێت ، ئەى چۆن لە خۆتانەووە ئەو شتانە  
حەرام دەكەن؟ واتە: حەرام و حەلال كردن تەنها بە دەست  
خوایه‌و كەس مافی حەرام و حەلال كردنى نیه‌و هەر  
كەسێك ئەو مافە بۆ خۆى دابىی لە ناو چوو فەوتاوە ،  
چونكە یان ئیدعای خوایه‌تى دەكات یان درۆ بە دەمى  
خواو دەكات ئەگەر بلى: خوا وای فەرمووە یان خوا بە  
نەزان دەزانى كە هەر سى بۆ جۆنەكە كۆفرەو كابرا لە  
ئایین دەردەچێت هەرچەند لافى بیروباومرو خواناسیش  
لێدات ، ئینجا باسى چوار جۆرەكەى تەمان هەر بەو  
شێوازى سەرەو بە دكات و دەفەرموێ:

﴿ ۱۱۴ 》 لە حوشترا دووان نێر مى و لە رەشه‌ و لاخیش دووان  
نێر مى گاو مانگا بێیان بلى: ئایا خوا نێردەكانیانى حەرام  
كردوە یان مێیه‌كانیان؟ یان ئەوانەى كە لە سكى ئەو دوو  
مێیانە دایە؟ ئا دەى چ بەلگەیه‌كتان هه‌یه‌ بیه‌ین. یان ئایا  
ئۆو لەوئ ئامادە بوون كاتى كە خوا ئەو وەسیه‌تەى  
كردو؟ پرسیاریكى ئینكاریه‌، واتە: نەخیر لەویش نەبوون.  
ئەى نێر بێجگە لە درۆ چ بەلگەیه‌كتان هه‌یه‌؟ دەى كى  
هه‌یه‌ ستمكارتر لەو كەسەى كە ئاوا درۆ بە دەمى خواو  
بكات تا خەلگى بە نەزانانە لابەت لە رێگەى خوا؟ بە  
راستى ئەمانە ستمكارن بە بێشك كە خوایش رێنمایى  
گەلى ستمكاران ناكات و هەروا لەو بى بەختى و سەر  
شۆرپەدا دەمێنەو، چونكە مەرۆق بۆ زانینى حەرام و حەلال

بێجگە لە دوو رێگە رێگایه‌كى تری نیه‌ یان بە هوێ  
بێغەمبەرانه‌و هیه‌ یان راستەخۆ خوا پێى بفرموى  
یەكەمیانى بە ( تَتَوْنِي بِمَلِكٍ ... ) ( الأنعام: ۱۴۳ / دەى ئەگەر  
راست دەكەن لە مێاردووە زانیاریه‌كم بۆیێن كە تییدا  
نوسرا بێت كە خوا یەكێك لەمانەى حەرام كرد بێت،  
هەلومشان دەنەو دوو هه‌میانیشى بە ( أَمْ كُنْتُمْ شُهَدَاءَ إِذْ  
وَصَّلَكُمُ اللَّهُ بِهَذَا ... ) ( الأنعام: ۱۴۴ / یان ئایا ئۆو لەوئ  
ئامادە بوون كاتى كە خوا ئەو وەسیه‌تەى كردو؟ ئینجا  
خواى گەورە لە پاش ئەوێ كە بت پەرستانى بە درۆ  
خستەو لە بریارى حەرام و حەلال دا ئەوسا باسى ئەو  
شتانە دكات كە حەرامەو دەفەرموێ:

﴿ ۱۱۵ 》 ئەى محمد ﷺ بێیان بلى: من نابینم لەوێ كە وەحى  
كراوێتە لای من هیچ شتێك حەرام بوو بێت لە سەر بخۆرێك  
كە خواردنێك بخوات مەگەر یەكێك لەم چوار شتانەبى  
یەكەم : حەیانێك مردار بو بێت . دوهم : خوێنى رەوان  
نەك خوێنى كە بە گۆشتەو بێت چونكە وشەى (مسفوح)  
ئەو دەگەیه‌نى. سێهەم: حەرامە گۆشتى بەراز كە بەبێشك  
ئەو شتێكى بێسە. دەگونجێت ئەمە دوپات كردنەو بێت  
بۆ گۆشتى بەراز یان بۆ هەرسێکیان. چوارەم: سەربرپى  
حەیان بۆ غەیری خوا ، یان ئەو حەیانە سەر بېرن و  
ناو بێجگە لە خواى لەسەر بېریت ، جا چ ناوێ خوا هەر  
نەبەن لە گەل ناوێكى تر یان ناوێ خواو كەسێكى تری لە  
سەر بېرن، هەردووکیان هەر تاوانەو گۆشتى ئەو حەیانە  
حەرامەو نابى بخۆرێت ئەمانە چوار شت بوون كە قەدەغە  
كراون و حەرامە خواردنیان لە كاتى ئاسیدا بەلام ئەگەر  
مەرۆق ناچار بوو بۆ خواردنیان ئەو چاوپۆشى ئى كراو .  
وەك خوا دەفەرموێ: جا كەسێك كەمەبەستى حەرام  
خواردنى نەبى و ناچار بێت بە مەرجێك دەست درێژى كار  
نەبێت و لە سنورى پێوستى تێپەر نەكات ئەو لەو گۆشتە  
قەدەغە كراوانە بخوات قەیناكە، بەم شێو هیه‌  
دانایى و مێهرەبانى خوا سەبارەت بە بەندەكانى لەمانگى  
چواردە ناشكراتر دەبێت هەر وەك دەفەرموێ: بێگومان  
پەرورەدگار ئى پورده‌یه‌ لەو كەسانەى كە لەو بارەو  
تاوانێکیان كرد بێت و خاوەن سۆزو ناهێلێت لەبرساو لە



فَإِنْ كَذَّبُوكَ فَقُلْ رَبُّكُمْ ذُو رَحْمَةٍ وَاسِعَةٍ وَلَا يُرَدُّ بَأْسُهُ عَنِ الْقَوْمِ الْمُجْرِمِينَ ﴿١٢٧﴾ سَيَقُولُ الَّذِينَ أَفْرَكُوا لَوْلَا إِشَاءُ اللَّهِ مَا أَفْرَكْنَا وَلَا مَأْوَاؤُنَا وَلَا حَرْمَاتٍ مِنْ خَيْرٍ كَذَلِكَ كَذَبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ حَتَّى ذَاقُوا بَأْسَنَا قُلْ هَلْ عِنْدَكُمْ مِنْ عِلْمٍ فَتُخْرِجُوهُ لَنَا إِنْ تَتَّبِعُونَ إِلَّا الظَّنَّ وَإِنْ أَنْتُمْ إِلَّا تَخْرُصُونَ ﴿١٢٨﴾ قُلْ فَلِلَّهِ الْحُجَّةُ الْبَلِيغَةُ فَلَوْ شَاءَ لَهَدَيْتُكُمْ أَجْمَعِينَ ﴿١٢٩﴾ قُلْ هَلَمْ شَهِدْنَا كُمْ الَّذِينَ يَشْهَدُونَ أَنَّ اللَّهَ حَرَّمَ هَذَا فَإِنْ شَهِدُوا فَلَا تَشْهَدُوا مَعَهُمْ وَلَا تَتَّبِعْ أَهْوَاءَ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَالَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ وَهُمْ بِرَبِّهِمْ يَعِدُلُونَ ﴿١٣٠﴾ قُلْ تَعَالَوْا أَتْلُ مَا حَرَّمَ رَبِّي كُفَّ عَنْكُمْ أَلا تَتَذَكَّرُونَ ﴿١٣١﴾ سَيَقُولُ الْكَافِرِينَ إِنَّا هُمْ أَحْسَنُ وَلَا تَقْتُلُوا أَوْلَادَكُمْ مِنْكُمْ إِنَّهُ يَكُونُ لَكُمْ عَنْ قَوْلِكُمْ قَوْلٌ مَلْئُوفٌ حَتَّى تَرُدُّوكُمْ وَإِنْ شَاءَ هُمْ وَلَا تَقْرَبُوا الْفَوَاحِشَ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطُنَ وَلَا تَقْتُلُوا أَنْفُسَ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ ذَلِكَُمْ وَصَّيْتُكُمْ بِهِ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ﴿١٣٢﴾

بانگ کەرە بۆ رەببى خۆى داناو ئاگا مېھربان دەبى بەو شىۋەيە لە ناو خەلکدا رەفتار بکات، جا با ستمکارانىش بزانن کە تۆلەو رەق خا زۆر سەختەو کاتى وىستى تۆلە بکاتەو کەس ناتوانى رەگای بگریت وەك دەفەرموى: وە ھەرگىز سزای خوا بەرگى ناکریت لە گەلى ستمکار ، واتە: دۇنيا بن کە گەلى ستمکار دوچارى سزای خوا ئەبن و ھەرگىز دەرباز نابن و پەنا نادرین مەگەر پەشىمان ببنەو بەش ھاتنى سزاگەيان ، وە با ھاوەل دانەرەن چاکىش بزانن کە ئەم گومان دروستکردنەن ھىچ سودىگيان پى نادات.

﴿١٢٨﴾ بەم زوانە ئەمانەى کە ھاوبەشيان بۆ خوا داناو دەلێن: ئەگەر خوا مەیلی لىبوايە نە ئىمەو نە باو باپىرانمان ھاوبەشمان بۆ خوا دانەدەنا ، چونکە خوا خاوەن دەسەلاتەو دەيتوانى بەرگريمان بکات جا مادام بەرگري نەکردوين ، ديارە خوا خۆى بەم ئىشەمان رازيە ، ھەرودھا دەلێن: وە ھىچ شتىگمان حەرام نەدەکرد ، واتە: ئەمە ئىرادەى خۆى لە سەرە وەك ئىستە ھەندىک لە ئەقامەگان کاتى کەتوانى دەکەن و پىيان بوتریت: بۆ ئەو تاونە دەکەن ھەمان قەسەى کۆن دووبارە دەکەنەو،واتە: خۆيان

تەنگانەدا بمرن و مەيدانيان بۆ فرەوان دەکات ، جا پىۋىستەلە سەر مۇسلمانان کەلەکاتى ئاسايدا ئەو گۆشتە نەخۆن وە ناوى بىجگە لە خوا لە کاتى سەر بېرىنى حەيوانات و شتى تردا نەبەن و خۆيان دوچارى شىرک نەکەن و گۆشتى حەرام دەر خواردى مال و مندالى خۆيان و خەلگىش نەدەن ، يەكکى لەو شتە خراپانە سەر بېرىنى حەيواناتە لە بەر پىي گەورە يان پياو چاکدا ئەمە رەوشتىكى ئىسلامى نيەو پىۋىستە مۇسلمانان خۆيانى ئى دور بگرن ، وە ئەگەر لەکاتى سەر بېرىندا سەر بېر ناوى کابرا ببات گۆشتى ئەو حەيوانە حەرامەو ناخورىت و سەر بېر تاونبارە . ئىنجا خۆى داناو ئاگا باسى ھەندى شتى حەرامى گەلانى پىشومان بۆ دەکات و دەفەرموى :

﴿١٣٢﴾ ئىمە حەراممان کرد لە سەر ئەو کەسانەى کە جۆلەگە بون ئەودى کە خاوەنى نىنوک بىت ھەرودھا لە مانگا و لەمەر قەدەغەمان کرد لىيان بەزەکانيان (جەورى) کە شتىكى ناسراو دەیکەن بە رۆن مەگەر ئەودى کە بە گۆشتى پشيانەو بە بىت يان بە گۆشتى رىخۆلەيانەو بە بىت يان ئەودى کە تىکەلەو بە ئىسقانەکانيان بوبىت کە ئەوانەمان چا و پۆشى ئى کردو بۆيان . جا ئەو نەبى کە ئىمە ئەمانە بە شتىكى خراپ بزانين بۆيە قەدەغەمان کردو نەخىر بەلگو ئەو تۆلە سەندەو دەیکى ئىمە بوو لىيان بە ھۆى لاسارى و ستمکارىانەو ، بىگومان ئىمە لە راستگويانين و راست دەلێن و حوکمەگانمان راستن وە ھەر ئەمانەمان قەدەغە کردو لە جۆدگان و بېريارى ئىمە دادگەرانیە.

﴿١٢٧﴾ جا ئەگەر پاش ئەمە ئەوان ھەر باورەت پى ناکەن دەى تۆ بلى: بەرودەگارتان خاوەنى رەحمەتىكى فراوانەو بەرودە سۆزو مېھربانى خوا بانگيان بکە ، واتە: ئەگەر ئەوان ھەر باورەت پىناکەن تۆ نەجى جىنويان پى بدەى و لەعنەتيان ئى بکەى تۆ دەبى زۆر بە نەرمى و مېھربانىەو بەرودە ئايىنى خوا بانگيان بکەى. ئا ئەمەيە رەوشتى قورئان و ئەخلاقی پىغەمبەرمەن ﷺ جا ئەگەر کابراى مۇسلمان راست دەکات و تابعى قورئان و پىغەمبەرمەن ﷺ و



دەبەستەن بە قەدەرەو دەلێن: خوا خۆی پێی خۆشەو لەسەر ئێمە نوسیو ، بۆیە ئێمەش دەیکەین وەلامی ئەم ئەزانانە زللە یان شەهیکە و نابێ وەلامت بدەنەو چونکە بە قەسە خۆیان خوا پێی خۆشبوو لێی بدەیت وە لە سەری نوسیوی ئایا بەم وەلامە لێت رازی دەبن؟ ئەگەر رازی نابن بۆ؟ بانیکەو دوو هەوا؟ ئینجا خۆی گەورە دلی پیغەمبەرمان دەداتەو دەقەرمو: هەر ئاوەها بۆ ئەوانە ی گە بێ باوەر بوون لە پێش ئەمانیشەو ، واتە: ئەم قەسە قەسەیکە کۆنەو بەرەهەمیکە نەبەو بۆ پێشینەکانیان تا بۆ ئەمانیش بەرەم و سودیکە ببیت بەلێ پێشینەکانی ئەوان وایان وت: هەتا سزای ئێمە یان چەشت، جا ئەگەر ئەو بەلگە یە شتیکە بە سود بوا یە نەدەبوو پێشودەکانی ئێو سزایان بەرایە پێیان بلی: ئایا هیچ زانییەکتان لایە لەم بارە یەو ئەگەر لاتانەو راست دەکەن دە ی بۆمان بەینن، نەخێر هیچتان لا نیە بەلگەو ئێو هەر پە یرو ی لە گومان دەکەن و بیجگە لە گومان هیچتان لا نیە، وە ئێو هەر درۆ هەلە دەبەستن .

١٦٩ پێیان بلی: تەنھا بۆ خوا یە بەلگە ی بێ نیھایەت و راست و دروست خوا دنیای بۆ تاقیکردنەو دروست کردو و ئیختیار ی بە مەرۆف داو ئەگینا ئەگەر خوا ئارەزو ی بەکردایە هەموایانی رێنمای دەکردن و باوەرمان دەھێنا ، بەلام خوا ئەم ئارەزو وە ناکات چونکە سودی هاتنی ئێمە بۆ دنیا نامیئێ .

١٧٠ پێیان بلی: بانگیان بکەن ئەو شایەتەتەن کە شایەتی بەدەن و بێلێن: بە راستی خوا ئەمە ی حەرام کردو ، واتە: هەر کێ شایەتیان بۆ ئەدات با بێت شایەتیان بۆ بدات ، ئەوسا ئەگەر هاتو شایەتیان دا تۆ هەرگیز شایەتیان لە گەلدا مەدەو لە گەلانیاندا مەبە ، چونکە درۆ دەکەن و هەرگیز دوا ی ئارەزو اتی ئەو کەسانە نەکەو ی کە پێباوەرین بە نیشانەکانی ئێمەو ئەوانە ی کە باوەریان بە رۆزی دوا ی نیە . لە حالیکدا کە هەر ئەوانن هاو تا دادەنێن بۆ پەرورەدگاری خۆیان . ئا بەم شێوە یە خوا ی دانا دەم کوتی بێ باوەرمان و هاو لە دانەرانی کردو هەموو بەھانە یەکی بێرین و بە درۆی خستەو ئینجا خوا ی گەورە لەم چەند

ئایەتە ی دوا ی دا نۆ شتی خراب باس دەکات تا خاوەن باوەرمان لێی دور کەو نەو و دەقەرمو ی:

١٧١ پێیان بلی وەرن تا بخوینەو بۆتان ئەو ی کە پەرورەدگارتان حەرامی کردو لێتان ، ئێر لە خۆتانەو قەسە درۆو ئارەوا نەکەن ئەگەر خواتان خۆش دەو ی و پە یرو ی راستە قینە ی ئەون وەرن ئەمە ئەو شتە قەدەغانەن . یە کەم: دەبێ هیچ هاو ئەیک بۆ خوا دانەنێن . دوھەم: لە گەل دایک و باوکتاندا چاکە بکەن . سێھەم: منداڵەکانتان نەکوژن لە بەر کەم دەستی و نەداری خۆ هەر ئێمە ی کە رۆزی ئێو و ئەوانیش دەدەین . چوارەم: نزیک ی داوین پیسی نەبەو و زینا نەکەن ، بەلام دەقەرمو ی: نزیک ی مەکەو نەو واتە رێگاگانی پێش زینا نەگرت وە ک تەماشای کردن و قەسە کردن . پێنجەم: کەس نەکوژن بە ئارەوا . ئا ئەمە ی کە و ترا ئامۆژگاری خوا یە بۆ ئێو بەلگەو ئێو شۆش بۆمان و بزانی چ ی دەکەن و بێر بکەنەو لە مالی ئایندە ی خۆتان و بەتاوانکردن ئەو مالە لەخۆتان خراب نەکەن . کوشتنی بە رەوا لەوانە ، زیناکاریک کە سوودی لەھاوسەری حەلال وەرگرتبێ . وەلەوانە ، کەس ی کە کەسیک بە دەستی ئەنقەست بکوژێت . وەلەوانە ، پاشگەز بو نەو لە ئایین و ھێرشکەرێک بۆسەر بێ تاوانیک و باغی یان باغیانێ کە ئامادە ی ئاشتی نەبێت ، جێئۆدەرێک بەخواو بە ئایین و بە پیغەمبەرێک لە پیغەمبەرەن و چەند کەسانیک تر کە لە پەرەو قەھەکاندا بەدرێژی باسکراو . جا یە کەم حەرام ی کە خوا لێردا باسیکرد هاو لە دانانە ، چونکە ئەو لە هەموو گوناھیک گەورە ترە چونکە دەگونجێت خوا ی گەورە لە هەموو گوناھیک بە بێ تەو بە خۆش ببیت بەلام لە هاو لە دانان بە بێ تۆبە قەت خۆش نابیت ، جا پیغەمبەرمان ﷺ دەقەرمو ی: { مَنْ مَاتَ لَا يُشْرِكُ بِاللَّهِ شَيْئًا دَخَلَ الْجَنَّةَ /س/ هەر کەس ی بمرێ و هاو بەشی بۆخوا دانە نابێ بێگومان دەچێتە بەھەشتەو } وە هەرودھا پیغەمبەرمان ﷺ دەقەرمو ی: { مَنْ مَاتَ يُشْرِكُ بِاللَّهِ شَيْئًا دَخَلَ النَّارَ /س/ هەر کەس ی بمرێ و هاو بەشی بۆ خوا دانا بێ بە بێگومان دەچێتە ناو ئاگرەو } وە لە بارە ی دایک و باوکەو دەیان ئایەتی ترو سەدان فەرمو دە ی پیغەمبەرمان ﷺ



هه‌یه و له باره‌ی منداڵ کوشتنه‌وه نه‌م هه‌رموده‌ی  
 پیغه‌مبه‌رمانه که له وه‌لامی عه‌بدولای کوری مه‌سعود دا  
 هاتوه که ده‌لی: نه‌ی پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ کام تاوان له  
 هه‌موان گه‌وره‌تره؟ هه‌رموی: { أَنْ تَجْعَلَ لِلَّهِ نِدًّا وَهُوَ خَلْقُكَ  
 قُلْتُ إِنَّ ذَلِكَ لَعَظِيمٌ قُلْتُ ثُمَّ أَيُّ قَالَ وَأَنْ تَقْتُلَ وَلَدَكَ تَخَافُ أَنْ  
 يُطْعَمَ مَعَكَ قُلْتُ ثُمَّ أَيُّ قَالَ أَنْ تُزَانِيَ خَلِيلَةَ جَارِكَ/البخاری/  
 نه‌ومیه که تو هاویه‌ش دابنیتی بو خوا له‌حالیکدا که هه‌ر  
 نه‌و زاته‌یه تو‌ی دروست کردوه. له پاشا وتی: پاش نه‌و؟  
 هه‌رموی: نه‌ومیه که تو مندالی خۆت بکوژی له ترسی  
 نه‌وه‌ی که‌خواردنت له گه‌لدا بخوات. له پاشا وتم چ  
 تاوانیکی تر له پاش نه‌وانه گه‌وره‌تره؟ هه‌رموی: نه‌ومیه  
 که زینا بکه‌یت له گه‌ل ژنی دراوسێتدا { پیغه‌مبه‌ر ﷺ  
 ده‌فه‌رموی: { لَا تَزَالُ أُتْبِي بِخَيْرٍ مَا لَمْ يَفْسُ فِيهِمْ وَلَدُ الزَّانَا فَإِذَا  
 فُتِنَا فِيهِمْ وَلَدُ الزَّانَا فَيُوشِكُ أَنْ يَغْمَهُمُ اللَّهُ عَذْرًا وَّجَلَّ بِعَقَابِ/رواه  
 احمدوسنه‌ الانانی/ هه‌میشه نه‌م گه‌له له‌خۆشیدایه هه‌تامندالی  
 زۆلی تیدا زۆر نه‌بیت جا هه‌ر کاتێ مندالی زۆلی تیدا زۆر  
 بوو ، نیتێ نزیکه که خۆی ده‌سه‌لاتداری به‌شکو هه‌مویان  
 سزادات { نه‌مه پالێشتیکه بو‌نه‌و ریوايه‌ته‌ی که  
 هاتوه‌ده‌فه‌رموی: { له هه‌ر ولاتی‌دا زینا ناشکرا بوو  
 کوشتار زۆر ده‌بیت و دوچارێ نه‌خۆشیه‌ک ده‌بن که بابو  
 بابیرانتان نه‌و نه‌خۆشینیه‌یان هه‌رگیز نه‌بینیوه‌و  
 نه‌بیستوه‌و {  
 که نه‌مه‌رۆ ده‌بینین که هه‌مان نه‌خۆشی نه‌بینراو  
 و نه‌ناسراو به‌ ناو نیشانی (ایدز) بلأو بو‌مه‌ته‌وه‌و ولاتی  
 کوفر به‌ ده‌ستیه‌وه‌ ده‌نالێن و به‌ سایه‌ی نه‌وه‌ی که هه‌شتا  
 که‌میک له‌ خووره‌وشتی ئیسلامی له‌ ولاتانی ئیسلامیدا  
 ماومه‌ته‌وه‌ له‌م ولاتانه‌دا به‌و شیومه‌یه‌ په‌یدا نه‌بوه‌ به‌لام  
 به‌روه‌رده‌ کراوه‌کانی غه‌رب و شه‌رق به‌ ناوی نازادیه‌وه‌  
 ده‌یانوه‌و هه‌مان بێ ره‌وشتی له‌م ولاتانه‌شدا ره‌واج بێ  
 بدم و بلأوی بکه‌نه‌وه‌ تا نه‌مانیش دوچارێ هه‌مان  
 چاره‌نوس ببه‌وه‌ که خۆیان به‌ده‌ستیه‌وه‌ ده‌نالێن؟! له  
 به‌ر نه‌وه‌ داوا له‌برو خوشکانی ولاتی ئیسلامیم ده‌کم که  
 فریا که‌ون و پێشگیری له‌و بێ ره‌وشتی و بێ به‌ندو باریه  
 بکه‌ن به‌ گه‌رانه‌وه‌ بو‌ لای نایینی ئیسلام و ه‌ریو نه‌خواردن  
 به‌قه‌سه‌ی زل و بریقعه‌داری دوژمنانی ئیسلام نه‌گینا له

وَلَا تَقْرَبُوا مَالَ الْيَتِيمِ إِلَّا بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ حَتَّى يَبْلُغَ أَشُدَّهُ  
 وَأَوْفُوا بِالْكَيْلِ وَالْمِيزَانَ بِالْقِسْطِ لَا تَكْلِفُوا نَفْسًا إِلَّا  
 رُسْعَهَا وَإِذَا قُلْتُمْ فَاعْدِلُوا وَلَوْ كَانَ ذَا قُرْبَىٰ وَبِعَهْدِ  
 اللَّهِ أَوْفُوا ذَٰلِكُمْ وَصْنُكُمْ بِهِ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿١٥٢﴾  
 وَأَنَّ هَٰذَا صِرَاطِي مُسْتَقِيمًا فَاتَّبِعُوهُ وَلَا تَتَّبِعُوا الشُّبُهَاتِ  
 فَتُفَرَّقَ بَيْنَكُمْ عَنْ سَبِيلِهِ ذَٰلِكُمْ وَصْنُكُمْ بِهِ لَعَلَّكُمْ  
 تَتَّقُونَ ﴿١٥٣﴾ ثُمَّ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ تَمَامًا عَلَى الَّذِي  
 أَحْسَنَ وَتَفْصِيلًا لِكُلِّ شَيْءٍ وَهُدًى وَرَحْمَةً لَّعَلَّهُمْ بِلِقَاءِ  
 رَبِّهِمْ يُؤْمِنُونَ ﴿١٥٤﴾ وَهَٰذَا كِتَابُ أَنْزَلْنَاهُ مَبَٰرَكًا فَاتَّبِعُوهُ  
 وَاتَّقُوا لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ﴿١٥٥﴾ أَنْ تَقُولُوا إِنَّمَا أُنْزِلَ الْكِتَابُ  
 عَلَى طَائِفَتَيْنِ مِنْ قَبْلِنَا وَإِنْ كُنَّا عَنْ دِرَاسَتِهِمْ لَغَفْلِينَ  
 ﴿١٥٦﴾ أَوْ تَقُولُوا لَوْ أَنَّا أُنْزِلَ عَلَيْنَا الْكِتَابُ لَكُنَّا أَهْدَىٰ مِنْهُمْ  
 فَقَدْ جَاءَكُمْ بَيِّنَةٌ مِنْ رَبِّكُمْ وَهُدًى وَرَحْمَةٌ فَمَنْ  
 أَظْلَمُ مِمَّنْ كَذَّبَ بِآيَاتِ اللَّهِ وَصَدَفَ عَنْهَا سََجَرَى الَّذِينَ  
 يَصْدِفُونَ عَنْ آيَاتِنَا سُوءَ الْعَذَابِ بِمَا كَانُوا يَصْدِفُونَ ﴿١٥٧﴾

هه‌ردوو ژياندا دوچارێ به‌لا ده‌بن. ئینجا تاوانی شه‌شه‌م  
 نه‌ومیه که خوا ده‌فه‌رموی:

﴿١٥٢﴾ نزیکێ مالی هه‌تیو نه‌که‌ونه‌وه‌ مه‌گه‌ر به‌ شیومه‌یه‌کی  
 چاکترو بو‌ پارێزگاری له‌ ماله‌کانیان بێ هه‌تا نه‌و هه‌تیوه  
 بالغ ده‌بیت. ئینجا ماله‌که‌ی نه‌دریته‌وه‌وه‌ هه‌رجی بکات له  
 ده‌موت و خێرو چاکه‌ خواردنی دروسته‌و به‌ هه‌تیو  
 دانانریت هه‌تیو نه‌و که‌سه‌یه‌ که باوکی به‌مریت و بالغ نه‌بوو  
 بیت. ئینجا ده‌فه‌رموی: با پێوانه‌و گێشانه‌کانتان ته‌واو  
 دادپه‌روه‌رانه‌ بیت ، واته‌: چۆنی بو‌ خۆتانێ ده‌کێشن  
 ناوه‌هاش بو‌ خه‌لکی بکێشن که نه‌مه‌ حه‌وته‌م تاوانه‌ یان  
 حه‌وته‌م رێنمایی و رێ پێشاندانه‌مانه‌. ئێمه‌ داوا ناکه‌ین له  
 هه‌یج مروفیک مه‌گه‌ر به‌ گوێره‌ی توانای خۆی که هه‌ر  
 که‌س به‌ گوێره‌ی توانای خۆی پێویسته‌ هه‌ول بدات بو‌  
 نه‌نجام دانی نیشی چاک و به‌رگری کردن له‌ نیشی خراپ.  
 بو‌هه‌شتم رێنمایی ده‌فه‌رموی: وه‌ هه‌ر کاتیک قسه‌یه‌کتان  
 کردو بریاریکتاندا با دادپه‌روه‌رین نه‌گه‌ر چی خزمی  
 نزیکتان بێ، واته‌: قسه‌و بریاره‌که‌ دژی بێ یان به‌ هه‌زانجی  
 بیت نابێ خزمایه‌تی و دورو نزیکێ کاری تی بکات. نو‌هه‌م



مَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا أَنْ تَأْتِيَهُمُ الْمَلَائِكَةُ أَوْ يَأْتِيَ رَبُّكَ أَوْ يَأْتِيَ  
بَعْضُ آيَاتِ رَبِّكَ يَوْمَ يَأْتِي بَعْضُ آيَاتِ رَبِّكَ لَا يَنْفَعُ نَفْسًا إِيسَاتُهَا  
لَمْ تَكُنْ ءَامَنَتْ مِنْ قَبْلُ أَوْ كَسَبَتْ فِي إِيمَانِهَا خَيْرًا قُلْ أَنْظِرُوا  
إِنَّا مُنْظِرُونَ ﴿١٥٨﴾ إِنَّ الَّذِينَ فَرَّقُوا دِينَهُمْ وَكَانُوا شِيْعًا لَسَتْ  
مِنْهُمْ فِي شَيْءٍ إِنَّمَا أَمْرُهُمْ إِلَى اللَّهِ ثُمَّ يُنَبِّئُهُم بِمَا كَانُوا يَفْعَلُونَ  
﴿١٥٩﴾ مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ عَشْرُ أَمْثَلِهَا وَمَنْ جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ  
فَلَا يَجْزِيهِ إِلَّا مِثْلُهَا وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿١٦٠﴾ قُلْ إِنِّي هَدَيْتُ رَبِّي  
إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ دِينًا قِيَمًا مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا وَمَا كَانَ مِنَ  
الشُّرَكِيِّينَ ﴿١٦١﴾ قُلْ إِنْ صَلَاتِي وَنُسُكِي وَمَحْيَايَ وَمَمَاتِي لِلَّهِ  
رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٦٢﴾ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَبِذَلِكَ أُمِرْتُ وَأَنَا أَوَّلُ الْمُسْلِمِينَ  
﴿١٦٣﴾ قُلْ أَغْنَى اللَّهُ عَنِّي رَبِّي وَالْهُوَ رَبُّ كُلِّ شَيْءٍ وَلَا تَكْسِبُ كُلُّ  
نَفْسٍ إِلَّا عَاقِبَتَهَا وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَى ثُمَّ إِلَى رَبِّكُمْ مَرْجِعُكُمْ  
فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ ﴿١٦٤﴾ وَهُوَ الَّذِي جَعَلَكُمْ  
خَلَائِفَ فِي الْأَرْضِ وَرَفَعَ بَعْضَكُمْ فَوْقَ بَعْضٍ دَرَجَاتٍ لِيَبْلُوَكُمْ  
فِي مَا آتَاكُمْ إِنَّ رَبَّكَ سَرِيعُ الْعِقَابِ وَإِنَّهُ لَغَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿١٦٥﴾

ناموزگاری دمه رموی: وه نهو عه هدهو په پیمانیه که داواتانه به خوا جی به جی بکهن، نهویش به وه دمه بیت که به گوئی خوا بکهن لهو شتانهی که داواتان لی دمکات یان بهرگریتان لی دمکاتو به گویردی قورنات و همرمودمکانی پیغمه مبه رمان بجولینه وه. نا نهوانه ی که باسکرا بؤتان خوا ناموزگاری تان دمکات به لگو نیودش بیر بکهنه وه ورنگای راست بگرنو فرمانه کانی خواو پیغمه مبه رکه ی نه نجام بدن و بگهن به خوشبه ختی همدروو زیان له پاشان خوا دمه رموی:

بیگومان نا نهمه ریگا راسته که ی منه ددی دوی بکهنو بهو شیوه یی بؤمان باس کردن نیوشی پیبکه و دوی ریگانانی تر نه که ون، چونکه نیوه پارچه پارچه دمکاتو دورتان دمخاته وه له ریگای خوا نا نهودی که پیتان و ترا: ناموزگاری په رومر دگارتانه بؤ نیوه به لگو نیودش بترسن له خواو خؤتان بهاریزن له تاوان. دمرکهوت که نیسلام تهنه یه ریگایه و نابیت به دووانو سیان به لام ریبازه کانی تر دهگونجیت هه زاران ریگا بیت، چونکه ریگای نارمزوکاری و نه فسه و همر که سی نارمزویه کی تاییه تی

خوی هه یه به جؤرک بیر دهکاته وه که جیاوازه لهوانی تر. نینجا خوی گه وه پاش باسی قورنات و صفی ته وراتو پیغمه مبه رکه ی دمکاتو دمه رموی:

له پاش نهودی که باسمان کرد بؤت، بزانه که نیمه کتیبکی ته وای ریگ و پیبکه مان دا به موسا بؤ نهو که سه ی که چاکترین نیوشی دمرکرد و دک پاداشیک، وه لهو کتیبه دا نهودی پیویست بی له هه موو باریکه وه بؤ هه موو شت روون گراوته وهو رینماییه که رو مایه ی خه یرو سؤز بوو، به لگو نهوانیش باومر به روژی دوی و گه یشتن به په رومر دگاریان به یزن. هه تاده ده لی: همر که سی نیوشی چاکتر بکات له دنیا دا روژی دوی بوی ته وای دمرکیت. ﴿الذی﴾ دهگونجی به مانای ﴿الذین﴾ بیت. نینجا باسیکی تری قورنات دمکاتو دمه رموی:

خؤ نهمه قورناتیکی په روزه و نیمه ره وانه مان کردوه و محمد ﷺ له خویه وه نهی و توه، ددی نیودش دوی بکهنو و په یرو ی بکهنو له خوا بترسن به لگو ره حمتان پی بکرت، چونکه همرچی خه یرو چاکه یه له په یرو ی نهو قورنانه دایه.

وا نیمه نهو قورنانه مان ره وانه کرد نهک بلین: کتیب همر تهنه بؤ نهو دوو تایفه ی پیش نیمه که جوله که و گاوره هاتوه و به راستی نیمه هیچ لهو کتیبانه ی نهوان نازانین.

یا بلین: نه گهر نهو کتیبه ش ره وانه بکرایه بؤ سمر نیمه بیگومان نیمه لهوان چاکتر ریگای راستمان دمرکرتو باشر په یرو یمان دمرکرد، ددی وا هاته لاتان به لگه یه کی روون له لایه نی خوی خؤتانه وهو رینماییه که رو مایه ی بهرکه مت و سؤزه، جا نیتر کی هه یه سته مکارتر لهو که سه ی که بی باومر بیت به نیشانه کانی خواو پشتی تی بکاتو گالته ی پی بکات؟ با بزائن که نه مانه له ده ست توله ی خوا دمرناچن و دک دمه رموی: بهم زوانه توله دمه ینین لهو که سانه ی که پشت دمه که نه نیشانه کانی نیمه و پی پیده که ننو گالته ی پی دمه که نه به خراپترین سزا به هو ی نهو گالته و پشت تی کردنه ی که ده یان کرد.



۱۵۸

ئايا ئەوان چاۋمىڭ دىگەن بىجگە ئەو كاتەى كە  
فرىشتەكان دېنە لايان يان پەرۋەردىگارىيان دېتە لايان لە  
رۇزى قىيامەتدا يان ھەندى نىشانەكانى خوا بېت بەر لە  
ھاتنى رۇزى قىيامەت، جا ئەو رۇزى كە ھەندىك لە  
نىشانەكانى پەرۋەردىگارت ھات ھىچ سودىك نادات بە ھىچ  
نەھىيىك بىرۋاۋەردەكى مادام لە بېشدا باۋمى نەھىيانا  
بىۋ كىردارى چاكى لەو تەمەنەى باۋمى دا نەنجام  
نەدايىت، پېيان بلى: ئىۋە چاۋمىڭ بىكەن و ئىمەش چاۋمىڭ  
دىگەن.

پېغەمبەرمان ﷺ لە بارەى ئەو نىشانانەى پېش ھاتنى  
قىيامەتدا دىفەرەمۇ: { لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ مِنْ  
مَغْرِبِهَا فَإِذَا طَلَعَتْ وَرَأَاهَا النَّاسُ آمَنُوا أَجْمَعُونَ وَذَلِكَ حِينَ لَا يَنْفَعُ  
نَفْسًا إِيْمَانُهَا ثُمَّ قُرْ آيَةَ الْبَحَارِ / قىيامەت نايەت ھەتا رۇز لە  
رۇزئاۋاۋە ھەل نەيەت، جا ھەر كاتى رۇز لەۋىۋە ھەلھات  
ھەمو خەلك باۋمى دېن، جا ئەۋە ئەو كاتەى كە ھىچ  
سودى نادات بە ھىچ كەسەك لەو كاتەدا باۋمىڭەكى و ئىنجا  
پېغەمبەرمان ﷺ ئەم نايەتەى خۇيىندەۋە {

ھەرۋەھا پېغەمبەرمان ﷺ دىفەرەمۇ: { لَنْ تَقُومَ السَّاعَةُ حَتَّى  
يَكُونَ قَبْلَهَا عَشْرُ آيَاتٍ طُلُوعُ الشَّمْسِ مِنْ مَغْرِبِهَا وَخُرُوجُ الدَّابَّةِ  
وَخُرُوجُ الْبَاقِيعِ وَالْجُحُشُ وَالْجَحَالُ وَعِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ وَالْدُّخَانُ وَثَلَاثَةُ  
خُسُوفٍ خَسَفَ بِالْمَغْرِبِ وَخَسَفَ بِالْمَشْرِقِ وَخَسَفَ بِجَزِيرَةِ الْعَرَبِ  
وَأَجْرُ ذَلِكَ تَخْرُجُ نَارٌ مِنَ الْيَمَنِ مِنْ قَعْرِ عَذَنِ النَّاسِ إِلَى  
الْمَشْرِقِ / مسلم وابوداۋد واللفظ لہ / واتە: قىيامەت نايەت ھەتا دە  
نىشانە نەيەت لەپېشيدا، يەكەم: ھەلھاتنى رۇز لە  
رۇزئاۋاۋە. دوۋھەم: دىرچونى ھەيۋانىك كە قسە لە گەل  
خەلكدا دىكات

سېھەم: ھاتنى ياجوج وماجوج. چۈرەم: ھاتنى دىجال كە  
لافى خوايەتى ئى دىكات و چاۋىكى كۆپرە بە رۋالەت  
ھەرجى دەپەۋى دىكات ۋەھەمو جىگايەكىش دىگەرى ئەم  
خاكەى ئىسلامدا بىجگە لە مەكەو مەدىنە ۋەقۇدس دىرۋى  
رۇزى ئەۋەلى يەك سائە و رۇزى دوۋھەمى يەك مانگەو

رۇزى سېھەمى ھەفتەيەكەو باقى رۇزەكانى كە ھەمۇ  
سى و ھەوت رۇزە ۋەك ئەمروۋەدى خۇمانە نىزىكەى  
سالىك ۋسى مانگ دىكات.

پېنجەم: دابەزىنى عىساي كۆرى مەرىم . شەھەم:  
دوگەلىكى گەرە. ھەۋتەم ۋەھەشتەم ۋەھەم: سى رۇچۇنى  
زەۋىيە يەككىيان لە رۇزئاۋاۋە دىۋى و يەككىيان لە  
رۇزھەلەتەۋە دىۋى و ئەۋى تىران لە نىۋ دورگەى ھەمبدا  
دىۋى. دىھەم: ئاگرىكە كە لە قولايى ھەدەنەۋە دىۋپال بە  
خەلكەۋە دىۋى يان كۆى دىكاتەۋەۋ شەۋ لە گەل خەلكا  
دەۋەستىت و پېش نىۋەروانىش بۇ ئەۋەى خەلكى  
ئىسراھىم بىكات و پشۋىەك بىكات دىۋەستىت، جا قورئان  
دەفەرەمۇيەت كەسانىك كە باۋمىڭ نەھىيانا بىۋ تا رۇز  
دىگەرىتەۋە ئىتر باۋمىڭ ھىنانى سودى نابى كە ئاخىرى ئەو  
دىنىشانانەى.

بە راستى ئەو كەسانەى كە ئايىنەكەى خۇيان بەش  
بەش دىگەن ۋەك ئەمروۋى ئىمە يان مەرتد دىنەۋە لە  
دىنەكەيان ۋگۆۋى پى نادەن و دىۋى بە ھىزب  
ھىزب و دەستە دەستە تۆ لەۋان نىت و خەفەتەيان ئى مەخۇ  
ۋلىيان گەرى بۇ ئىمە و ھىسابى ئەۋان تەنھا لاي ﷻ يە لە  
پاشان ھەۋالايان پى دەدات بەو كارە خراپانەى كەدىكەن.  
مۇسلمان ۋرىابەو ھىزبىيەتى بەناۋ خەمخۇرى بۇئايىن  
لەرىبازى ﷻ لات نەدات.

ئەو كەسەى كە چاكەيەك دىكات بۇ ئەۋ ھەيە  
پاداشتى دە بەرامبەرى ئىشە چاكەكەى ۋ ھەر كەسەكىش  
خراپەيەك بىكات خوا تۆلەى ئى ناسىيىت مەگەر بە وىنەى  
خراپەكەى ۋھىچى ئى زىاد ناكات، ئەمەش گىرگىزىن  
بەلگەيە لە سەر سۆزو مېرەبىنى خوا بەرامبەر بە  
بەندەكانى، چاكەيەك لاي خوا يەك بە دىۋى بەلام خراپە  
ھەر ۋەك خۇى دىۋى ۋ ھىچى ئى زىاد ناكىت. ۋەك  
ئەفەرەمۇ: ۋە ئەۋان سەمىيان ئى ناكىت. بۇ زانىن ئەۋ



کەسەى کەواز لە خراپە دەهێنێت بە سێ شیودیە یەکەم:  
وازی ئی دەهێنێ لە بەر خاتری خوا ئەمە چاکەییەکی بۆ  
دەنوسرێت لە سەر نیەتەکەى. دووهم: وازی ئی دەهێنێ  
چونکە لە بیرى چووە ئەمە نە چاکەو نە خراپەى بۆ  
نانوسرێت ، چونکە نیەتى چاکەى نەبووە و نیشى  
خراپەیشى نەکردووە.

سێهەم: وازی ئی دەهێنێ چونکە ناتوانی یان تەمەلى دەکات  
دواى کۆشش و نزیک بوونەو لێی ئەمە خراپەییەکی بۆ  
دەنوسرێت لە سەر نیەتە خراپەکەى. وەهەرودها  
پێغەمبەرمان دەفەرموێت: {إِنَّ صَاحِبَ الشَّامْلِ لَيَرْفَعُ الْقَلَمَ  
بِثِّ سَاعَاتٍ عَنِ الْعَبْدِ الْمُسْلِمِ الْفَاحِشِ فَإِنْ نَدِمَ وَاسْتَغْفَرَ اللَّهَ بِهَا  
أَلْقَاهَا وَلَا كُتِبَتْ وَاحِدَةٌ/الطبرانی، حەسە الألبانی/ فەریشتەى لای چەپ  
بۆ ماوێ شەش ساعەت لەو عەبدە موسلمانە کە گوناھى  
کردووە قەلەمى نووسینى تاوانەکەى هەڵدەگرێت ، جا ئەگەر  
پەشیمان بوبێ وەو داواى لێخۆش بونی کرد لە الله ، جا  
ئەویش فەرى دەدات و ناینوسێت ئەگەرى وای نەکرد تەنها  
یەك تاوانی لە سەر دەنوسرێت}

ئەى محمد ﷺ بلى: بێگومان پەرەمردگارم رێنمای  
کردوم بۆ رێگای راست کەناينه راست و بە نرخەکەییەتى  
ئەویش نایینی ئیبراھیمە کە لایداو لە هەموو شتیکی  
هەلەو نارەواو رێک و بێک و مستاو لە سەر یەکتا پەرستى و  
ئەو لە هاوێ دانەرمان نەبووە و منیش هەر لە سەر ئەو  
رێبازەم.

بلى: بێگومان بەراستى نوێژم و حەیان سەرپرێنم و  
ژیانم و مردنم بۆ الله یە کە پەرەمردگارى هەموو عالەمە.

کە هیچ هاوبەشیکی نیەو تەنیا یەو نیازی بە هاوێ  
نیەو هەر بەوێش ئەمەم پێ کراو کە من خوا بپەرستم و  
من یەکەم موسلمانم ، ناشکرایە بۆ ئەم رێبازە،  
پێغەمبەرمان ﷺ یەکەم کەس بوە کە تەسلیمی ئەم رێبازە  
بوو لە پاشان لەوێ بە خەلکی تر گەیشتووە.

ئەى محمد ﷺ بلى: ئایا من بێجگە لە خوا کەسیکی تر  
بکەم بە پەرەمردگارى خۆم لە گەل ئەوێشدا هەر ئەوێکە  
پەرەمردگارى هەموو شتیکیەو هیچ کەسیک هیچ خراپەیک  
ناکات مەگەر لە سەر خۆى بنوسرێت ، چونکە هیچ  
نەفسیکی تاوانبار ناتوانی تاوانی کەسیکی تر هەلگرێت لە  
پاشان گەرانیە و تەن بۆ لای پەرەمردگارى خۆتانە ، ئەوسا  
لەوێ خەبەرمان پێ دەدات بەو شتەى کە ئێو لە دنیا دا  
ناکۆکیان تێدا بوە کە دوا رۆژو ئەم نایینەو  
پێغەمبەرەکەییەتى و هەندیکتان باوهرتان پێ کردو  
هەندیکی تەرتان باوهرتان پێ نەکرد.

خۆ ئەو ، ئەو کەسەى کە ئێوێ کردو بە جێنشین  
لە سەر زەویداو جین لە دواى جین دین و زەوى ئاودان  
دەکەنەوێ و هەندیکتانى چەند پەلە بە سەر هەندیکی  
تەرتاندا بەرز کردوێتو بەوێ زانیاری و لە خوا ترسان و  
خەزەمت بە خەلکو سەرۆمت و سامان و هیزو دەسلەلاتی  
دنیا ییەو تا خوا تاقیتان بکاتو بەوێ لەوێ کە پێی داو و  
دەربەکەوێت بۆ خۆتان کە چۆن رەفتار دەکەن لەکاتى  
پێدانى ئەو نەعمەتانەدا یان پێنەدانى ، بێگومان  
پەرەمردگار تۆر بە پەلە یە لە تۆلە سەندنەو داو ئەو  
زۆر ئی بوردیە لە تاوانی بەندەکانى و خاوەنى بەزەیی و  
سۆزە بۆیان.

پێغەمبەر ﷺ دەفەرموێ: { لَوْ يَعْلَمُ الْمُؤْمِنُ مَا عِنْدَ اللَّهِ مِنَ  
الْعُقُوبَةِ مَا طَمَعَ فِي الْجَنَّةِ أَحَدٌ وَلَوْ يَعْلَمُ الْكَافِرُ مَا عِنْدَ اللَّهِ مِنَ  
الرَّحْمَةِ مَا قَتَلَ مِنَ الْجَنَّةِ أَحَدٌ خَلَقَ اللَّهُ بَائَةً رَحْمَةً فَوَضَعَ رَحْمَةً  
وَاحِدَةً بَيْنَ خَلْقِهِ يَتَرَاخَمُونَ بِهَا وَعِنْدَ اللَّهِ تِسْعَةٌ وَتِسْعُونَ رَحْمَةً /  
احمد، مسلم/ ئەگەر باوهردار بزانیێت کە لای خوا چەندە  
تۆلەى سەخت هەیه بە تەمای بەهەشت نابێ ، وە ئەگەر  
خوانەناسیش بزانیێت کە لای خوا چەندە رەحەمت و سۆز  
هەیه لە بەهەشت ئانۆمێد نابێ ، خوا سەد دانە رەحەمتی  
دروست کردو یەك دانەى لە ناو هەموو دروست کراوێکانى  
خۆیدا داناو کە بەزەییان بە یەکترا دیتەووە لە لای خوا  
نەوێدو نۆ بەشى هەیه سا خوا لەو سۆزەى بێبەشمان  
نەکات.



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
 الْمَصِّ ۝ كُتِبَ إِلَيْكَ الْإِنشَاءُ فَلَا يَكُنْ فِي صُدْرِكَ حَرَجٌ مِّنْهُ  
 لِتُذْخِرَ بِهِ وَتُذَكِّرَ لِلْمُؤْمِنِينَ ۝ أَنْبِئُوا مَا أُنزِلَ إِلَيْكُمْ  
 مِن رَّبِّكُمْ وَلَا تَتَّبِعُوا مِن دُونِهِ أَوْلِيَاءَ قَلِيلًا مَّا تَذَكَّرُونَ ۝  
 وَكَمْ مِّن قَرِيبٍ أَهْلَكْنَاهَا فَعَجَاءَهَا بَأْسُنَا بَيِّنَاتٍ أَوْ هُمْ قَائِلُونَ  
 ۝ فَمَا كَانَ دَعْوَانَهُمْ إِذ جَاءَهُمْ بَأْسُنَا إِلَّا أَنْ قَالُوا إِنَّا كُنَّا  
 ظَالِمِينَ ۝ فَلَنَسْأَلَنَّ الَّذِينَ أُرْسِلَ إِلَيْهِمْ وَلَنَسْأَلَنَّ  
 الْمُرْسَلِينَ ۝ فَلَنَقْصُصَ عَلَيْهِمْ عَمَلَهُمْ وَمَا كَانُوا عَابِدِينَ ۝  
 وَالْوَزْنُ يَوْمَئِذٍ الْحَقُّ فَمَن تَقَلَّتْ مُوزِنُهُ فَأُولَئِكَ هُمُ  
 الْمُفْلِحُونَ ۝ وَمَن حَفَّتْ مِزَنُهُ فَأُولَئِكَ الَّذِينَ خَسِرُوا  
 أَنْفُسَهُمْ بِمَا كَانُوا بِآيَاتِنَا يَظْلِمُونَ ۝ وَلَقَدْ مَكَّنَّكُمْ  
 فِي الْأَرْضِ وَجَعَلْنَا لَكُمْ فِيهَا مَعِيشَةً قَلِيلًا مَّا تَشْكُرُونَ ۝  
 وَلَقَدْ خَلَقْنَاكُمْ ثُمَّ صَوَّرْنَاكُمْ ثُمَّ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا  
 لِآدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ لَا يَكُن مِّنَ السَّاجِدِينَ ۝

دەكات بۆ ئىمە تا بەلكو وەك ئەوان توش نەبىن و ئىنجا الله  
 دەفەرمۇئ:

سۆيىد بەخۇم پەرسىار دەكەين لەو گەلانەى كە  
 پەيغەمبەرمان بۆ رەوانەكردون كە چۆن وەلامى پەيغەمبەر  
 كەيان داوتمەو وە چيان لە گەلدا كەردون و پەرسىارەش لەو  
 پەيغەمبەرمانەش دەكەين كە ئىو چۆنتان پەن راگەيانەدون و  
 گەلەكەتان چۆنى وەلام داوتمەو؟

ئەوگاتە ئىمە باسى دەكەين بۆئەوان لە روى ئەوزانىارىيە  
 ووردوكمەهەمانە نەك لە خۇمانەو قەسەبكەين بىجگەلەوئى كە  
 فرىشتەكان نوسىويانەو زەوى تۆمارى كەردو و نوسخەى وەك  
 كەردەكانيان لى گىراو و دەفەرمۇئ: وەئىمە بى ناگاوغايب  
 نەبوين لەوان و هەمو شتەكانيان لەبەرچاومان بوو. ئىنجا  
 دەفەرمۇئ:

ئەو رۆژە كىشانە زۆر ووردورىك و پىكەو هىچ كەس ستمەى  
 لى ناكىرت و هىچ كەس زىادەيەكى لە سەر دانانىرت جا ئەو  
 كەسەى كە تاى ترازوى چاكەكانى قورس بىت ئەوسابەرستى  
 ئەوانە سەرفەرازو خۆش بەختن و بەرەو بەهەشتى هەمىشەى  
 رەوانە دەكرىن

سورته نعراف كە سورتهى حموتەمى قورئانەو دوسەدو  
 شەش ئايەتە لە مەكەدا هاتوتمە خوارمە بىجگە لەئايەتى  
 سەدوشەستو سى تا سەدو حەفتا كە دەللىن لە مەدینەدا  
 هاتوتمە خوارمە. ئەم سورتمە بەم ناوانەيش دەناسرىت:  
 الميقات، الميقات... دايكى باومردان عايشە دەللىت: اِنَّ  
 رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَرَأَ فِي صَلَاةِ الْمَغْرِبِ سُورَةَ الْأَعْرَافِ فَرَفَعَهَا فِي  
 رُكْعَتَيْنِ / الثاني / رحمه الله / بېغەمبەرى خوا لە لە دو ركاتى  
 نويزى مەغرىبىدا سورتهى نعرافى خویندو.}

بەناوى الله ى زۆر بەسۆزو بىنپايمەت مېهرمان

ئەلىف، لام، ميم، صاد. هەروەك لە پەشەو بەسان كەرد  
 باشتەين قەسە ئەومىيە كە ئىنسان خۆى بپارىزىت لە تەفسىر  
 كەردنى ئەم پىتانە، بەلام باومەرى واپى گەبى سوندىنەن.

ئەمە پەراوئىكە رەوانەكراوتمە لای تۆو گالتمەو گەمە نىمەو  
 خۆت دات نەناوە جا با دلت تەنگ نەبى لەبارەى قەسەى پەرو  
 بوچى بى باومردانەو سەبارەت بەو كىتەبە كە وەحىمان كەردوتمە  
 لای تۆ، تۆ بە خەلگى راگەيەنە جاخەلك بەگویت ناكات دلت  
 تەنگ نەبى ، بۆيە رەوانەمانكردو تاتۆ خەلگى لاسارو  
 سەركەشى پەن بترسىنىو تا ئەم پەراوە دەرس و نامۆزگارى بى  
 بۆ باومردان واته ئەومى باومردارە سودى لى وەردەگرىت  
 ئەومش كە باومردانىيە تاوانى بى باومەرىكەى لەسەر  
 تۆنە.ئىنجا دەفەرمۇئ:

دەى پەپەروى بىكەن لەومى كە رەوانەكراوتمەلاتان لەلايەن  
 پەرومردگارتانەو شۆين پەي پەيغەمبەرەكەتان بگرن و  
 پەپەروى بىجگەلە ئەوزاتە نەكەن و نەيكن بەدۆست بۆخۆتان،  
 كەم بىر دەكەنەو، دەبوايە هەمىشە زىيرى خۆتانان بختايە  
 كارومو پىگای هەلەتان نەگرتايە،

خۆ زۆر خەلگى دىهات وشارمان لەناو بەرد ، جا سزای  
 ئىمەيان بۆ هات لە شەوو لەكاتى خەوتندا يان لە رۆژو لەكاتى  
 پشودانى پىش نىومروياندا

جا كاتىك كە سزای ئىمە يان بۆ دەهات هاوارو بانگى  
 ئەوان هىچ نەبوو جگە لەومى كە دەيان وت: بىگومان كەئىمە  
 ستمەكاربوين. واته ئەوگاتە بىريان دەكردو بەلام ج سودى  
 هەبو كاتىك كەسزای خوا دەهات ، جا خواى گەورە ئەو بەس



قَالَ مَا مَنَعَكَ إِلَّا تَسْجُدَ إِذْ أَمَرْتُكَ قَالَ أَنَا خَيْرٌ مِّنْ خَلْقِكَ مِن نَّارٍ  
وَخَلَقْتَهُ مِنْ طِينٍ ﴿١٢﴾ قَالَ فَاهْبِطْ مِنْهَا فَمَا يَكُونُ لَكَ أَنْ تَتَكَبَّرَ  
فِيهَا فَاخْرُجْ إِنَّكَ مِنَ الصَّاغِرِينَ ﴿١٣﴾ قَالَ أَنُظِرُكَ إِلَى يَوْمٍ يُبْعَثُونَ  
﴿١٤﴾ قَالَ إِنَّكَ مِنَ الْمُنظَرِينَ ﴿١٥﴾ قَالَ فِيمَا أُغْوِيَنِي لِأَقْعُدَنَّ لَهُمْ  
صِرَاطَكَ الْمُسْتَقِيمَ ﴿١٦﴾ ثُمَّ لَا يَتَّبِعُهُمْ مِنْ بَيْنِ أَيْدِيهِمْ وَمِنْ خَلْفِهِمْ  
وَعَنْ أَيْمَانِهِمْ وَعَنْ شَمَائِلِهِمْ وَلَا تَجِدُ أَكْثَرَهُمْ شَاكِرِينَ ﴿١٧﴾ قَالَ  
اخْرُجْ مِنْهَا مَذْهُومًا مُّذْحَضًا لَّمْ يَمَعْكَ مِنْهُمْ لَآئِمْلَانِ جَهَنَّمَ مِنْكُمْ  
أَجْمَعِينَ ﴿١٨﴾ وَيَكَادُمْ أَتُكِّنُ أَنْتَ وَرَوْحُكَ الْجَنَّةَ فَكُلَا مِنْ حَيْثُ  
شِئْتُمَا وَلَا تَقْرَبَا هَذِهِ الشَّجَرَةَ فَتَكُونَا مِنَ الْفَاطِرِينَ ﴿١٩﴾ فَوَسَّسَ  
لَهُمَا الشَّيْطَانُ لُبَدِي لَمَّا مَا أُرِيَا عَنْهُمَا مِنْ سَوءَ ظُهُمَا وَقَالَ  
مَا هَذَا كَمَا رُبُّكُمْ عَنْ هَذِهِ الشَّجَرَةِ إِلَّا أَنْ تَكُونَا مَلَائِكَةً أَوْ تَكُونَا  
مِنَ الْغَالِيِينَ ﴿٢٠﴾ وَقَاسَمَهُمَا إِنِّي لَكُمَا لِنَاصِرٍ ﴿٢١﴾ فَوَدَّاهُمَا  
فَدَلَّاهُمَا بِغُرُورٍ فَلَمَّا ذَاقَا الشَّجَرَةَ بَدَتْ لَهُمَا سَوْءُهُمَا وَطَفِقَا  
بِخُصْفَانٍ عَلَيْهِمَا مِنْ وَرَقِ الْجَنَّةِ وَنَادَاهُمَا رَبُّهُمَا أَلَمْ أَنْهَكُمَا  
عَنِ تِلْكَ الشَّجَرَةِ وَأَقُلْتُ لَكُمَا إِنَّ الشَّيْطَانَ لَكُمَا عَدُوٌّ مُّبِينٌ ﴿٢٢﴾

﴿١﴾ خُوْ ئهوكهسهی كهتای تهرازوی چاكهكانی سووك بیټو  
خرابهی هورس بن نهوسابهراستی نهوانه كهسانیکن كه  
خوئیانیان دۆراندومو زیانیان لهنهفسی خوئیان داوه بههوئی  
نهودی كه دزایهتی نیشانهكانی ئیهمهیان كردوده ، ئینجا كیشانه  
چۆن دمكریت؟ ئایا نهودی كه نوسراوه لهناو دمفهرهكانیان یان  
كابرا بهئهندازی كرداردكانی گهوره دمكریت و دمكیشریټ یان  
كردودكانیان دمكریت بهشیوهی زهلامیك یان سټ جار كیشانه  
دمكریت همرجاری بهشیوهیهك لهو شیوانهی كهباسكران  
همموی دهگونجی ، گرنك لهودی كه كردارو وتارو نیهتی هیچ  
كهسیك لای خوا ون نابو ستم له هیچ كهسیكیش ناكریټ .  
پنجهمبهری نازیزمان ﴿﴿ دمباردی عهبدولا كوری مهسعود كه  
مروفتیکی زۆر بچوك و دوو لاقی زۆر باریکی پتومبوون  
فهرموی: ﴿وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَئِذَا أُتْقِلَ فِي الْمِيزَانِ مِنْ أَخْبَرِ /  
احمد . محم الاكبر / ئایا ئیوه سمرتان سوپردهمیتئ لهباریکی  
همردوو قاجی سویند بهو كهسهی كهگانی منی بهدمسته  
نهودوو قاجی لهكیشانهدا هورسټن له جیایی ئوچود﴾

﴿٢٢﴾ بهراستی ئیوهمان جیگیر كردوده لهم زهوییهداو پیژیریومان  
لهناویدا بۆ داناون بهلام ئیوه كهه سوپاسی الله دمهكن .

﴿١١﴾ خُوْ بهراستی ئیهمه ئیوهمان دروستكردوه جا نهووبو بهو  
شیوهی كهخۆمان ویستمان وینهمان كیشان ، جا واخوای گهوره  
داستانی دروستیونی باوكه گهورهمان ئادهم بهشیوهیهکی  
زۆركورت و كیشهی شهیتان و سهرنهجمی كیشهكهی و پارانهودی  
باوكه گهورهمان و ئاكامی نهو روداوهمان بۆ باس دمكاتو  
دمفهرموی: به فریشتهكانمان وت: سوچده بهمن بۆ ئادهم نهوسا  
هممویان بن درونگ سوچدیان برد بیجكه له شهیتان كه نهو  
سوچدی نهمردو نههاته ریزی سوچدهمهراوه

﴿١٢﴾ خوا فهرموی: نهی شهیتان چ شتیك وای له تۆ كرد كه  
سوچده نهبهیت نهوكاتهی كهمن دمستورم بی دایت كه سوچده  
بهیهیت شهیتان وتی: بۆیه سوچدی بۆنابهم چونكه من لهو  
چاكټرم ، بهلگهی خویهچاك زانی باس دمكاتو دهلی منت له  
ناگر دروست كردوده نهوت دروست كردوده له قور ناگرم لهلا  
بهریزټره . شهیتان لیټردها ههر تهماشای روالهتی كردوده بیرى  
لهومنهكردوده كه ئادهم خوا بهدمستی خوی دروستی كردوده  
گیانی ومبهرا كردوده ، ومبیری لهوه نهكردوده كه خاك  
سهرجاووی ژیانی همموو گیان لهبهرائیهتی لهسهر زهویداو  
كههمسهكانی ناگریش همموو لهناو خاكدان و بهشیكن لهواكهو  
نهومنده بهسوده نهومندهش وټران كهرو لهناوبههره  
خوههرچهنده بهریزیشی ههربهشیکی خاكه ، دمستیکی مروفت  
ههرچهند بههیزیی نهومروفت بههمموو بهشهكانیهو بهریزټره  
لهویهك دمسته، جا ئهمه قیاسیك بوو كه شهیتان كردی  
قیاسیکی ههلهو بهو قیاسه ههله خوی و پهپردهانی بۆ ههمیشه  
سهرشۆرو رسواكرد، دهلین نهومان كهسیكیش كه قیاسی كردوده  
شهیتان بووه ، پنجهمبهری خوا ﴿﴿ دمفهرموی: ﴿خُلِقْتُ الْمَلَائِكَةُ  
مِنْ نُّورٍ وَخُلِقَ الْبَشَرُ مِنْ نَّارٍ وَخُلِقَ آدَمُ مِمَّا وُصِفَ لَكُمْ  
اسم / فریشتهكان له روناکی دروست كراون و شهیتان له  
پوختهی ناگر دروست كراوه ، وه ئادهمیش له وه دروست كراوه  
كه بۆتان باس كراوه واته له خاك . دیاره دروستیونی ئادهم  
له خاك بهم قوئاغانهدا تی پهپروه یهكهه: خاك بووه. دوههم:  
كراومه قور، سیهم: قوریکی لینچ و مچ. چواردم: قوریکی  
ترشاو . پینجهم: قوریکی وشكیوی وهك كهندو . شهشهم: نهو  
شیوه كهندوه نهومنده وشكیوه كهدمستی لی بدرایه زیكهی  
لیوهدمهات، بهلی: خوای میهرمبان و بهدمسهلات دمیتوانی  
همروهك باقی دروستكراومكانی تر بهئهمیش بهفرمویټ: بهبه،  
دمبو. بهلام خوای دانا دروستكراویك دروست دمكات كهپیوسته  
ئیشهكانی لهسهر خوو قوئاغ بهقوئاغ وریك و پیک بی و ناتوانی



ھەمو پېيۇستىيەكانى و ئەرگەكانى بى پشودان و لەپەك ھۇناغدا ئەنجام بدات لەبەرئەو ۋە دەرەسى بەشپەوى كرددەوى و لەبەرچا و بەنەوكانى دەلى تائەوانىش ھىرى ھەلس و كەوت و خۇگىرى و دانانى بەرنامەى رىكو بىك بۇ ژيانىان بىن، جا سەرەتا دوژمنان بى دناسى و بەو دوژمنە دەفەرموى:

❶ دابەزە لەو بەھەشتەى كە تىپىدايت چونكە بۆتۇ نىە لەو شوئىنەدا خۆت بەگەرە بزانى دەى دەرچوو و بەراستى تۇ لەرىزى بى نرڭو سوك و سەرشۇراندایت، جا كە زانى تازە دەستى لەو نازو نىعمەتە برادو لەو بارەو ھىچى بۇ ناكىریت

❷ وتى خوايە مۇلەتم بەدە تاكو ۋەو رۇژەى كە خەلگى زىندو دىكرىنەو. بەم شىو شەيتان دىيوسى كە خۇى دىربازكات لە مردن

❸ خوايش فەرموى: تۇ لە مۇلەت دراوانى بەلام نەك تاكاتى زىندو بوونەو بەلگو تاكاتى نەمانى ژيانى بەردى ئادەمى و تويش دەبى بىریت و زىندو بىكرىتەو بۇ حىساب وەك لە سورمى (صاد) ئايەتى ۸۰-۸۱ دا دەفەرموى: ﴿ قَالَ فَإِنَّكَ مِنَ الْمُنْظَرِينَ ۝۸۰ ﴾

❹ دەفەرموى: بەراستى تۇ لەوانەنەبى كە ماو دەدرىن ھەتا رۇژى كاتى ديارىن) بەم شىوئە دەرگەوت كە ماودان بە شەيتان بىرپارى كۇنى خوايە ۋەو بىرپارمى ھەئناوئەشپەتەو تائەو كاتە دەبى ۋەو نەفرىن لى گراو بەمىنى و بەخراپەكارى خۇى درىژە بدات، ئەگەر بىر بىكەينەو لە داخوازى و قەسەكانى شەيتان دەبىنەن كە شەيتان بى باوېر نەبوو. ئەگەر باوېر ھەرزانىن و قەسەبى. نىتر بۇ كافەر؟ بەلام بەراستى داستانى شەيتان ماناى باوېرمان بەچاكى بۇ روون دىكاتەو، كە باوېر بىریتە لە ناودل و تەى زمان و كرددەو ئەگەر كرددەو نەبو زانىنە نەك باوېر واتە: مەسەلەى عىلم و ئىمان دوو شتى لەپەك جيان شەيتان ۋەو بىناغانەى ئانى ھەموو زانىو بەلام ئامادە نەبوو بەو زانىنە ئىش بىكات و گەرم و گۇر بوونى لەسەر قەساد ھەلى دەنى و لە پاتى پەشيمان بوونەو،

❺ دەلى جا بەھۇى ئەو ھى كەمنت گومراكر سويند بەگەورەيت منىش دادەنىشم و كەمىن دىكەم بۇ ئەوان لەسەر رىگا راستەكەتدا .

❻ لەپاشان بۇيان دەچم لەبەردەمیانەو ۋە لە پەشتیانەو، وە لەلى راستیانەو ۋە لە چەپیانەو واتە بەھەموو شىوئەىك دىمە

رىگانىان وتۇ زۇربەى ئەوانى دەست ناكەوت كە سوپاست بىكەن ، و مەداخەو ۋە ئەم پېشپىنىيە شەيتان راست دەرچوو لە سورمى (السبا) ئايەتى ۲۰ دا دەفەرموى: ( بەراستى شەيتان گومانەكەى خۇى بىردەسەر دۇى ئەوان ، جادواى كەوتن بىچگە لە كۆمەللىك لە باوېر داران) عەبدوللى كورى عومەرخوالىيان رازى بىت دەلى: پېغەمبەرى خوا ﷺ ئەم پارانەوانەى نە بەيانىان و نە ئىواران وازلى نەھىناو ﴿ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْعَفْوَ الْعَافِيَةَ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْعَفْوَ وَالْعَافِيَةَ فِي دِينِي وَدُنْيَايَ وَأَهْلِي وَمَالِي اللَّهُمَّ اسْتُرْ عَوزَاتِي وَآمِنْ رُؤُوسِي اللَّهُمَّ احْفَظْنِي مِنْ بَيْنِ يَدَيْ وَمِنْ خَلْفِي وَعَنْ يَمِينِي وَعَنْ شِمَالِي وَمِنْ فَوْقِي وَأَعُوذُ بِعَظَمَتِكَ أَنْ أُغْتَالَ مِنْ تَحْتِي / احمد والحمد وقال صحيح الاسناد/ ئەى خوايە داواى جاوېوشى و تەندروستى دونياو قىامەت لى دىكەم، ئەى خوايە داواى جاوېوشى و تەندروستى ئايىن و ژيان و ئەھل و مالت لى دىكەم، ئەى خوايە عەبىيەكانم داپۇشە ئەى خوايە ترسەكانم بگۇرە بە ھىورى، ئەى خوايە بىم پارىزى لە بەردەمم و لە پەشتە و لە راستە و لە چەپەم و لە سەرم، و مەنا بەگەورەيت دىگرم كە لە ژىر قەچمەو بەكۇررىم).

❷ خا فەرموى: دەرچۇ لەوئىدا ئابىرچوانە و تى ھەئىراوانە سويند بەخۇم ۋەو كەسەى لەوان كە پەپەرموى تۇ بن جاوېوشيان لى ناكەم جەھەنم پىر دىكەم لە ئىو ھەموتان و ھىچكامتان لە دەستەم دەرناچن و لە بىر نابرىنەو ۋەو لىم پەنانادىن چونكە ئىمە رىگى خۇمانمان رۇشكردەوئەو كەس بەھانەى نەماو بۇ قىامەت، ئىچا خاى مېھربان روودىكاتە ئادەم دەفەرموى:

❸ ئەى ئادەم خۇت و ھاوسەرەكەت ئارام بگرن لەم بەھەشتەدا دانىش ئىنچا بخۇن لەھەر جىگانەك و لە ھەر شتىك كە ئارە زۇتان لى بىت بەلام نىزىكى ئەم درختە نەكەونەو ، خاى گەرە درختىكى بۇ ديارى كردن چونكە ئەگەر نىزىكى ئەم درختە بىنەو ھەردووكتان لە ستەمكاران دەبىن، بەلام زۇرى نەخاپاند

❹ ئەوسا ئەو شەيتانەى كە بەلئى داو بۇ فرىودانى ئادەم و نەوكانى خەتەرەى دروست كرد لەناو دلى ئادەم ھەوادا بۇئەو ۋە كە عەبىو عارى ئەوان داپۇشرايو دىرى بخت و روتيان بىكاتەو و تى: خاى ئىو بۇيە بەرگى كرددە ھىچ مەبەستىكى نىە مەگەر بۇ ئەو ۋە كە ئىو وەكو فرىشتەكان نەبىن وە ئىو لەوانە نەبىن كە بۇ ھەمىشە لەوئى بىننەو،



قَالَ رَبِّنا طَلَبْنا اَنْفُسَنا وَاِنْ لَمْ تَنْفِرْ لَنا وَتَرْحَمْنا لَنَكُوْنَنَّ مِنَ الْخاسِرِيْنَ ﴿٢٣﴾ قَالَ اَقْبِطُوا بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوًّا وَلَكُمْ فِي الْاَرْضِ مُسْتَفَرٌّ وَمَتَّعٌ اِلَى حِيْنٍ ﴿٢٤﴾ قَالَ فِيْها غَيُوْنٌ وَفِيْها تَمْوِئُوْنَ وَمِنْها تُخْرَجُوْنَ ﴿٢٥﴾ يَبْنِيْ اٰدَمُ فَاَنْزَلْنا عَلَيْهِ لِبَاسًا يُّؤَيِّرِي سَوْءَ نَفْسِهِ وَيَرْشِيْ وَيَلْبِسُ الْفَقُوْى ذٰلِكَ خَبْرٌ ذٰلِكَ مِنْ اٰيَاتِ اللّٰهِ لَعَلَّهُمْ يَذْكُرُوْنَ ﴿٢٦﴾ يَبْنِيْ اٰدَمُ لَا يَفْقِنُكُمْ الشَّيْطٰنُ كَمَا اَخْرَجَ اٰبَوَيْكُمْ مِنَ الْجَنَّةِ يَنْزِعُ عَنْهُمَا لِبَاسَهُمَا لِيُرِيَهُمَا سَوْءَ نَفْسِهِمَا اِنَّهُمْ يَرْتَكِبُكُمُ هُوًّا فَبِيْلِهِ مِنْ حَيْثُ لَا تَرَوُهُمْ اِنَّا جَعَلْنا الشَّيْطٰنَ اَوْلِيًّا لِلَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ ﴿٢٧﴾ وَاِذَا قَعَلُوْا فَحِشَةً قَالُوْا وَجَدْنا عَلَيْهِمْ اٰبَاءَنا وَاللّٰهُ اَمْرًا يَبْقٰى اِنْ اَنَّ اللّٰهَ لَا يَأْمُرُ بِالْفَحْشَاءِ اَنْتَقُولُوْنَ عَلَى اللّٰهِ مَا لَا تَعْلَمُوْنَ ﴿٢٨﴾ قُلْ اَمْرٌ رَبِّيْ بِالْقِسْطِ وَاَقِمْوْا وُجُوْهَكُمْ عِنْدَ كُلِّ مَسْجِدٍ وَادْعُوْهُ مُخْلِصِيْنَ لَهُ الدِّيْنَ كَمَا بَدَأَكُمْ تَعْمَدُوْنَ ﴿٢٩﴾ فَرِيقًا هَدٰى وَفَرِيقًا حَقَّ عَلَيْهِمُ الضَّلٰلَةُ اِنَّهُمْ اَلْتَحٰذُوا الشَّيْطٰنَ اَوْلِيًّا مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ وَالْحَسْبُ وَاَنْتُمْ تَهْتَدُوْنَ ﴿٣٠﴾

نهگەر بیت بیخون هم وەك فریشتەکان دەبن و هم بۆ همیشه دەمیننەوه .

﴿٢٣﴾ وەلەسەر راستی ئەم قەسەیی خۆی سویندی بۆ خواردن بەخوا کە من یەکیکم لە نامۆزگاری کەران بۆ ئێوەو مەبەستم خۆشی و خۆشەختی ئێوەیە .

﴿٢٤﴾ جا ئابەم جۆرە هەردووکیانی پێنمایی کرد بۆ لە خۆ بایی بون و سەری لێ تێک دان ، ئینجا ئەوانیش لەبەر و بومی ئەودرەختەیان خوارد ، جاگاتی کە لەو درختەیان خوارد پۆشاکیان لەبەردانەماو عەیبیان دەرکەوت و بەپەله گەلای ئەوباخەیان دەهێناو خۆیان پێ دادەبۆشی و بەروەردگاریان بانگی کردن : ئەم من ئێوەم قەدەغە نەکرد لە خواردنی ئەو درختە و پێم نەوتن ، کە شەیتان دوژمنی ئاشکراتانەو ئاگاتان لە خۆتان بێت ؟ جا دەگونجی هەروەك مانامان کرد وای کە روالەتی ئایەتەکە کەهەر زۆر بەزوویی ئەوەی لێ وەردەگیرئ یان مەبەست ئەوەبێ کەئادەم و حەوا تالەو درختەیان نەخواردبو هیزی شەهوانیان نەبو هەستی تەماشای کردنی یەکتریان نەدەکرد کەلە درختەکەیان خوارد هەستیان جولاو ناچار بۆ دابۆشینی عەیبی خۆیان پەنایان بردە بەر گەلای

درختان ، والله اعلم . ئینجا ئادەم و حەوا هەستیان بەتاوانی خۆیان کردو پەشیمان بونەوه ،

﴿٢٥﴾ هەردووکیان وتیان : ئەم بەروەدگارمان بەراستی ئێمە ستممان کردووە لەخۆمان و نهگەر تۆ لە گوناھمان خۆش نەبیت و رحمان پێ نەکەیت سویند بەزات ئەوکاتە ئێمە لە کۆمەڵی رەنجەرپوێان دەبین ، جا خوا تۆبەیی لە ئادەم و حەوا وەرگرت چونکە پەشیمان بونەوه .

﴿٢٦﴾ فەرموی : دابەزنە خواریوە هەندیکتان دوژمنی هەندیکتان دەبن ، وەبۆ ئێوە لەم زوویدا شوینی ئارام گرتن و لەزەتێک هەبە تاماو مەبەه . بەلێ ئابەم شیوەیە ئادەم لەو نازو نیعمەتە دەرھێنراو بەروە مەبەستی سەرەکی دروست بوونی کە جێ نشینیە لەم زوویەدا بەرێ کرا \_ لەم یارمەتە لە سورەتی بەقەرەدا قسەمان کردووە پێویست بە دووبارەکردنەوه ناکات .

﴿٢٧﴾ فەرموی : ئێوەلەناو ئەم زوویەدا دەژین و لەویدا دەمرن و دووبارە لەوێوە دەر دەهێنرێنەوه و زیندو دەکێنەوه بۆ حیساب و پاداشت و سزا ، وەلە سورەتی (طە) ئایەتی ٥٥ بەهەمان شیوە دەفەرموئ : (لەم زوویە ئێوەمان دروست کردووە دمتان کەپنەوه بەخاک و جاریکی تر لەوێوە دمرتان دەهێنێنەوه) بەلێ ، بەراستی شەری شەیتان و نەوێکانی لە خۆی و لە ئادەمی لێگەڵ پاکانی ئەوەی ئادەم شەڕێکی سەخت و درێژ خایەنەو دەبێ رۆژی بێتە پێشەوه کە شەیتان و پەڕەوانی سزای تەواوی سەرپێچی و تاوانکاری خۆیان وەرگرن و چاکەکارانی بە پاداشتی خۆیان بگەن ، ئینجا خۆی داناو میهرەبان نامۆزگاری ئەوەی ئادەم دماکت و دەفەرموئ :

﴿٢٨﴾ ئەم بنیام بەراستی ئێمە رەوانەمان کرد بۆتان لیباس و پۆشاک ، بۆپاراستنتان لەگەرماو سەرماو هم بۆجوانیش مەبەست لەناردن ئەوەیە کە خۆی گەورە هۆی پەیدا بوونی ئەو پۆشاکە لەئاسمانەوه ناردووە کەبارانەو لە ئاسمانەوه باران دەبارێت و دەبێ بەهۆی سەوز بوونی گیای ژیاوی مەرۆمالات کە لیباس بەزۆری لەو رۆکانەو لەخوری و موو کورک و پێستی حەمیوانتەوهیە ، ئەگەر باران و ئاو نەبێ هیچیان نابن کەواتە وشە (اَنْزَلْنا) الاعراف : ٢٦ / رەوانەمان کرد) جیگای خۆیەتی ، جا خۆی گەورە مەرۆمالات و لۆکەو هەوریشمی کرد بەسەرچاو مەبەستی سەرەکی پۆشاک تا عەیبەکانی خۆتان پێ دابۆشن و بۆ جوانیش تا بتوانن خۆتان پێ برازێنەوه و لەسەر



يَبْنِيَّ ءَادَمَ خُذُوا زِينَتَكُمْ عِندَ كُلِّ مَسْجِدٍ وَكُلُوا وَاشْرَبُوا وَلَا تُسْرِفُوا إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُسْرِفِينَ ﴿٢٧﴾ قُلْ مَنْ حَرَّمَ زِينَةَ اللَّهِ الَّتِي أَخْرَجَ لِعِبَادِهِ وَالطَّيِّبَاتِ مِنَ الرِّزْقِ قُلْ هِيَ لِلَّذِينَ ءَامَنُوا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا خَالِصَةً يَوْمَ الْقِيَامَةِ كَذَلِكَ نُفَصِّلُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ﴿٢٨﴾ قُلْ إِنَّمَا حَرَّمَ رَبِّي الْفَوَاحِشَ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنَ وَالْإِثْمَ وَالْأَنفِيَ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَإِنْ تَشْكُرُوا لِلَّهِ مَا لَمْ يُنْزِلْ بِهِ سُلْطَانًا وَإِنْ تَقُولُوا عَلَى اللَّهِ مَا لَا لَهُ مُلْكُومٌ ﴿٢٩﴾ وَلِكُلِّ أَتَمَّةٍ أَجَلٌ فَإِذَا جَاءَ أَجَلُهُمْ لَا يَسْتَأْذِنُونَ سَاعَةً وَلَا يَسْتَقْدِمُونَ ﴿٣٠﴾ يَبْنِيَّ ءَادَمَ إِنَّمَا يَنْتَعِمُكُمْ رَسُولٌ مِنْكُمْ يَتَّبِعُونَ عَلَىكَ ءَابَتِي فَمَنْ أَتَى وَأَصْلَحَ فَلَا خَوْفَ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٣١﴾ وَالَّذِينَ كَذَبُوا بِآيَاتِنَا وَاسْتَكْبَرُوا عَنْهَا أُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٣٢﴾ فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ اتَّخَذَ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَوْ كَذَّبَ بِآيَاتِهِ أُولَئِكَ يَتْلَوْنَ نَجْمَهُمْ فِي سُبُطِهِمْ مِنَ الْكِتَابِ حَتَّى إِذَا جَاءَهُمْ رَسُولُنَا يُتَوَفَّوْنَهُمْ قَالُوا إِنَّا مَا كُنْشَرُّ نَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ قَالُوا ضَلُّوا عَنَّا وَاشْهَدُوا عَلَيْنَا نَفْسُهُمْ أَنَّهُمْ كَانُوا كَافِرِينَ ﴿٣٣﴾

دەلەن ەمرەب بئجگە لە قورەیش بەو لیباسە کە پۆشەبویان تەواقی کەعبەیان نەدەکرد گواپە چونکە بەو لیباسە تاوانیان کردووە جا ئەگەر لیباسی تازەیان نەبواپە یان قورەیش لیباسی پێ نەدانایە بەروتی تەوافیان دەکرد تەنانەت ئافەرت بەروتی بئجگە لە پەرۆپەک کە لە سەر عەیبی خۆی دای دەنا تەواقی دەکردو ئەمەیان بەفەرمانی ﷻ دادەنا بۆیە ﷻ بەتوندی سەرکۆنەیان دەکاتو ددەرموئ: ئەی محمد ﷺ پێیان بێ: ﷻ ھەرگیز دەستورنادات بە خرابەکاری و داوین پیسی نایا ئێوە شتانیک دەلەن لەبارە خاوە کە خۆتان هیچ زانیارییەکتان لە سەری نیە؟! واتە نەزانانەو بێ ئاگایانە بریار دەدەن. ئێنجا ددەرموئ:

﴿٣٤﴾ پێیان بێ: پەروردگارم دەستوری داوە بەھاوتای و دادپەرورەری ، وە فرمانی داوە کە ئە ھەموو مزگەوتەکاندا رومکانتان راست بکەنە ﷻ و لە کاتی ھەموو بەندایەتی و پارانە و مەکانتان دا خۆتان یەک لا بکەنەو بەوی و ھەرلەو بپارێنەو ، وەئەو بپەرستو و بەشێوەیەک کە ھاوتابێتەو ئەگەر شەریعتی ئیسلامدا جا ھەرودەک جۆن ئێوەی لەسەر تەواو دەروست کردووە ھەرناوھا دروستتان دەکاتەو بە حیساب، جاگە دروستی کردوون

ئەمانەیشەو پۆشاکێکی تر ھەبە کە پۆشاکێ لە خوا ترسان و خۆپاراستنە لەو شتانە کە دەبێت ھۆی رقی و قینی ﷻ. کەنەو میان چاکترەو بەسود ترەو مایە خۆشەختی ھەردوو دنیایە چونکە ئەگەر مەرۆف لە خوا ترسا نەبیاو لیباسی ھەوریشم دەپۆشیت و نەپۆشاکێ تەنگو تر و سەو درێژ دروست دەکات و ئە ئافەرتان خۆیان روت دەکەنەو دەو خۆیان بەو ھەرزانیە دەفرۆشن بە چا و چنۆکان کەواتە، پۆشاکێ تەھوا گەورەترین و بێبەرت ترین پۆشاکەو ئەگەر ئەو پۆشاکە ناو دەرونیە نەبێ پۆشاکە روالەتیەکان ھەر زۆر زوو پارچە پارچە دەبن و نامین، بەدەخەو مەرۆفی ئەمرۆ لەباتی بە مەرۆف بوون لەروتی و تیکە لاویدا شانازی بەنازەل بوونەو دەکات؟! ئێنجا ددەرموئ: ئەوێ کە باسەمان کرد ھەندیکن لە نیشانەکانی ﷻ بەلکو ئێوەش بێر بکەنەو بەندو ئامۆزگاری لێ وەربگرن و وازیان لەتاوان و خرابەکاری و پۆشینی پۆشاکێ نادروست و خۆچواندن بەنازەلەو . ئێنجا ددەرموئ

﴿٣٥﴾ ئەی بنیام شەیتان نەتان خەلەتین ھەرودەک جۆن دایک و باوکتان لە بەھەشتدا دا بەدەرکردن، کە پۆشاکەکیانی لەبەر داگەندن تا عەیبیان دەرکەوت و سوک بین واتە دەرکەوتنی عەیبە ، ھۆی سوک بوونی مەرۆفەچ بیاو چ ئافەرت جا ئەو کە ی زێریە کە بنیام بەدەستی خۆی خۆی سوک بکات؟ بئگومان کە ئەو شەیتانە ئێوە دەبینی خۆی و تاقەمەکیشی بە شێوەیەک کە ئێوە ئەوان نابین و واتە بە شێوەی خۆیان ئێمە شەیتان و تیرەکی نابین، بئگومان کە ئێمە شەیتانمان کردو بە دۆستی ئەو کەسانە کە باوەر ناھین واتە ئەگەر کەسێک باوەر داربێت شەیتان ناگرت بەسەر بەرستی و ناتوانی بەرمو شەرمەزاری و نزمی بیبات ، ئابەم شێوەیە پەروردگارمان دەمان ترسین لە شەیتان و پێرەکی وەک لە سورەتی (الکھف) نایەتی ١٥٠ ددەرموئ: (نایا شەیتان و ئەو کە دەکەن بەدۆستی خۆتان و وەزەلەن دەھین لەحالی ئەو دۆزەنتانە؟ پیستەن ئالوگۆر کردنی کە ئائەمە بۆ ستەمکاران) ئێنجا ددەرموئ:

﴿٣٦﴾ ئەو بێ باوەرمانە ھەرکاتێ خرابەیان دەکرد دەیان وت: باب و بابەرمان ناوایان کردو ديارە ئەوانیش لە خۆیانەو نەبوو بەلکو بەبیریاری ﷻ بوو و ﷻ یش وای دەستور پێ داوین کە ئاوابکەین.



۳۲ ئەو كاتە كۆمەڭنىڭ رېنمايى و ھىدايەت دىدات و  
مكۆمەڭلىكىش بەيۇنەى خۇيانەو دوجارى گومراھى و  
سەرلى شىواوى دىكات چۈنكە ئەوان لەباتى ﷻ دا شەيتانىان  
كردو بە دۆستى خۇيان و ا دىزانن كە ئەوان ھىدايەت دراو و  
رېگەى ھىدايەتيان گرتو ! واتە ئەمانە بىن باومرو كافىيرون  
بەلام خۇيان وادىزانن كەلەسەر رېگەى راستن و ئىشى خۇيانىان  
بەلاو چاكە كەبەم جۆرە كەسانە دىوترى ئەزانىنى ناوتەى  
ھەيە (الجهل المركب) جارىكى تر خوا بانگ دىكاتە خەلك و  
دىمفەرموئ:

۳۱ ئەى كورانى ئادەم لەكاتى نوژەكانتاند وەلە كاتى  
ھاتوچۇى مزگەوتەكانتاند جەل و بەرگى جوان بېۋىش. سونەت  
وايە لەكاتى نوژو لەكاتى چۈنە مزگەوتە مرۇف جەل و بەرگى  
جوان و خاوين بېۋىش چۈنكە بەرامبەرى خالقى خۇى  
رادەوستى تا جوان و پاك و خاوينترىن چاكتە ، وىبۇخون و  
بۇخۇنەو و زىادە رەوى مەكەن بەبىگومان كە ئەوزاتە مرۇفى  
زىادە رەوى خۇش ناوتە. جا تەماشاكەن چۇن خۇاى گەورە  
رېگەى زىانمان بېشان دىدات نايە ئەگەر ئىمە زىادە رەوى بىكەين  
ھىچ زىانىك لە ﷻ دىمكەوتە؟ خۇنەگەر زىادە رەوىمان كرد  
ھەم مالى خۇمان لەبەين دىبەين و ھەم لە نايەندەشدا دىبەين  
بەسەربار بەسەر كۆمەلەو، ھەندئ لە بېشىنە سالجەكان  
وتويانە: خوا تەواوى ئەخۇشى و جارەسەريەكانى لەئىو ئەم  
نايەتەدا باسكردو (بۇخون و بۇخۇنەو و زىادە رەوى مەكەن ).

۳۳ ئەى محمد ﷺ بېيان بلى: كى ئەو پۇشاك و خىلە جوانە و  
ئەو شتەپاك و خاوينانەى كە ﷻ بىنى رەوايىيون ھەرام  
كردو؟ واتە كەس بۇى نىيە كە ھەراميان بىكات، بلى: ئەو  
زىنەت و رۇقورۇزىيە پاكەنە بۇ نىماندارانە لە ژيانى دونىداد  
ھەر تايپەتى خۇيشيانە لە رۇزى دوايى داو ھەدەغەكراو لە بى  
باومران چۈنكە ئەوان دۆزەخىن و دۆزەخىش ھىچ نىعمەتتىكى  
تېدانىيە ، جا كى ھەردو ژيانى دەوى باپەيرەوى ئايىن بىكات و  
دىگرم بىن لەسەرى و خەلگىشى بۇ بانگ بىكات تا بەرھەم و سودى  
ئەو دىنياشى زياتر بىبىت، ئىنجا خوا دىمفەرموئ: ئىمە ھەر  
ئاوھەا درىژە دىمەين بە نىشانەكانى خۇمان بۇ گەللىك كە شت  
دىزانن واتە گەلى ئەزان سود لەم نايەتەنە وەرنەگىرئ،  
ھەرچەندە تۇ باسى ئايىن خاويى بۇ بىكەيت ئەو خەرىكى  
ھىسابىكى تردو دلى بۇ شۇنىكى تر لى دىدات، ئىنجا خۇاى  
گەورە باسى جوار خراپە و تاوان دىكات و دىمفەرموئ:

۳۲ بېيان بلى: خۇاى مەن تەنھا داوين بىسى ھەرام كردو ج  
ئەوى كە ناشكرابىت و ج ئەوى كەبە پەنامەكى بىت و گوناھو  
ھاوئل دابىنن بۇ خوا كە ھىچ بەلگەيەكى لەسەربونى ئەو  
ھاوبەشىيە رەوانە نەكردو بۇتان، واتە قەسەيەكى بىچوكى بى  
ناوەرۇگە و مايەيى شەرمەندەيى و دۆزەخى ھەتاهەتايى مرۇفە،  
جا بۇتاوانى جوارەمىان دىمفەرموئ: كە لە خۇتانەو قەسەيەك  
ھەلەبەستەن بەدەمى خاوەو شتىك بلىن كە خۇتان ھىچى لى  
نازانن. جا وەك لە پېشەو بەسەمەن كرد ئەم بىن باومرانە  
ھەروا لە خۇيانەو دىيان وت فلان شت خەلەو فلان شت  
ھەرامەو بەكەيى خۇيان خەلال و ھەراميان دادەنا  
بەداخەو ئىستاش زۇر قەسەى ئاوا ھەلەو نارەوا دىكرىت و  
كابرا دەللىت باشە بۇ ئەوى خوا سەرى بېرەو ناخورىت  
بەلام ئەوى مەن سەرى بېرە دىخورىت؟ رەنەلە ياساى  
ئىسلام دىگرن و ياسا دادەننن و ھەرام خەلال دىمكەن و  
خەللىش ھەرام دىكەن كە ئەركى سەر شانى خاوەن  
باومران ئەومەيە كە بەگويەرى تانا ھەرام بەچاكەو  
بەرگى لە خراپەبىكەن و بزانن كە تاوانباران رزگارنابىن  
وەك دىمفەرموئ:

۳۱ بۇھەرگەللىك ماوئەيەكى دىيارى كراو ھەيە بۇ ھەوتاندن  
يان بەرزوبونەومىان جا ھەرگاتىك ماوئەى دىيارى كراويان  
ھات نەدەتوانن ماوئەيەك دواى بىخەن و نەپىشى بىخەن واتە  
ئەگەر كاتى مەرگى گەلى يان كەسىك ھات يەك  
چاوپرەكەيەك پېش و پاش ناكرىت، جارىكى تر پەروەدگارى  
عالمە بانگ دىكاتەو خەلك و دىمفەرموئ:

۳۲ ئەى كورانى ئادەم ئەگەر پىغەمبەرانى ئىمە ھاتنە  
لاى ئىو و نىشانەكانى ئىمەيان بۇ ئىو بەسكردن  
جائەو كەسەى كە لە خوا ترساوئىشى باشى كرد ئىتر ھىچ  
ترسىان نىيە ئەوان و دلتەنگ نابىن ئەو رۇژى كەھەموو  
ئىنسانەكان لە نارەجەتەدا بە چۇكا دىكەون، وەنەوان لە  
سزاي ئەو رۇژە سەربەرزانە رزگارەمەن و خەفەت و  
دلتەنگيان نابىت، ئىنجا ھورئان ھەروەك نەرىتى خۇى  
كەباسى چاكەكارو پاداشتى كردن باسى خراپەكارو پاداشتى  
ئەوانىش دىكات و دىمفەرموئ:



۳۶ خُو ٺه وگه سانه ي که بئ باو ورن به نيشانه کاني ٺيمه و خويان به گه وره دهماني و لاياندا له و نيشانانه ي ٺيمه و به قسه ي ٺه و پيغه مبه رانه يان نه کرد ٺه وانه ره فيقي ددسته ملي ناگري جهه نه من و بُو هميشه له ناويدا دهمينه وه ، واته کهس پيش روانه کردني پيغه مبه ران سزاندريت و که سيش پاش هاتني پيغه مبه ران بئ پاداش و سزا نابيت يان به گويي پيغه مبه ران ددکه و به ههشت دمه يان به پيچه وانه وه دوزخ دمه ي. ٺينجا دمفه رموي؛

۳۷ کي هه يه سته مکارتر له وگه سه ي که درو به دهمي خواوه هه ٺبه ستيت يان بئ باو ورن بيت به نيشانه کاني ٺه و زاته، ٺانه وانه بهش و چارمنوسي خويان له کردار و روزي و ته من پنده گات همتا کاتي که ٺيرا و دگاني ٺيمه دينه لايان که دميان مريئن فريشته گان پنيان ده ٺين: کوا ٺه وانه ي له دنيا دا دمتان به رستن و بانگتان دمکردن، بيچگه له ﷻ؟ ده ٺين: ليان بزر بوون، نازانين چيان لي هات! شايه تي دمدن له سر نه قسه ي خويان که به راستي ٺه وان ٺه و گاته بئ باو ورن بوون. جا ٺه و شايه تيه ش بويه دمدن وادهمان به و هسه يه رزگاريان دمي چونه دانيان به تاواني خوياندا نه به لام تازه رزگاريان نابيت و ٺه و نيعراف و دان پيدانانه ٺاله و گاته دا بئ سوده بويان .

۳۸ ﷻ بيان دمفه رموي؛ بچنه ناو ٺه و گه لانه وه که که له پيش نيودا بوون له جنو که و له ٺينسان، بچنه ناو ناگري دوزخه وه، جا ٺير قه بو قاليان دمست بئ ددکات که هر کومه ٺيک که ده دجن نه فرمت له نه وي تريان ددکه و ده ٺين: ٺيوه ٺيمه تان خسته ناو ناگري دوزخه وه ، جا ٺه و شهره قسه ي به ردموامه همتا هه موويان ده دجنه ناو ناگري دوزخه وه. ٺينجا ٺه وانه ي که له دنيا دا دواگست و ژيردمسته بوون روددکه نه سه روه کانه يان و ده ٺين: ٺه ي به رومردگارمان ٺه وانه ٺيمه يان گومر کرد له دنيا دا سا دوو به رامبه ر سزيان بئ بده له و ناگره. جا خوا دمفه رموي؛ بُو هه موتان دوو به رامبه ر سزا هه يه، چونکه ﷻ به م خه لکه و مکويه ک ژيري پيدا و بُو له دنيا دا له سر تاوان و هه ٺبه يره وي له مروفي وک خويان ددکه؟

۳۹ جا سه روه کانه يان به ٺه وان ده ٺين: ٺيوه هيج ريزو گه وريه کتان به سر ٺيمه دا نيه و ٺيودش هه رگومر بوون وک ٺيمه ٺير بُو تاواني خوتان ددخه نه سه رٺيمه؟ ٺينجا پنيان

قَالَ ادْخُلُوا فِي اٰمْرِ قَدْ خَلْتُمْ مِنْ قَبْلِكُمْ مِّنْ اَلْحَيٰثِ وَالْاٰنِ فِي النَّارِ كُلَّمَا دَخَلْتُمُ اُمَّةً لَّمْ تَكُنْ اُخْبَارًا حَقًّا اِذَا اَدْرَكُوْا فِيْهَا جَمِيْعًا قَالَتْ اُخْرِضُوْهُمْ لَّا وِلٰهَ لَهُمْ رَبَّنَا هَؤُلَاءِ اَصْلُوْنَا فَخَانِيْهُمْ عَذَابًا ضِعْفًا مِّنَ النَّارِ قَالَ لِكُلِّ ضِعْفٌ وَلٰكِنْ لَا تَعْلَمُوْنَ ۝۳۸ وَقَالَتْ اُولٰٓئِهٖمْ لَّا خَرِيْجَ لَهُمْ فَمَا كَانَتْ لَكُمْ عَلَيْنَا مِنْ فَضْلٍ فذَرُوْهُمُ الْعَذَابَ يَمَّا كُنْتُمْ تَكْسِبُوْنَ ۝۳۹ اِنَّ اَۤلَيْكَ كَذَبُوْا بِآيٰتِنَا وَاسْتَكْبَرُوْا عَنْهَا لَا تَفْتَحْ لَهُمْ اَبْوَابَ السَّمَآءِ وَلَا يَدْخُلُوْنَ اَلْجَنَّةَ حَتّٰى يَلْبِغَ الْجَمَلُ فِيْ سَرِّ الْاَلْيَاطِ وَكَذٰلِكَ نَجْزِي الْمُجْرِمِيْنَ ۝۴۰ لَهُمْ مِنْ جَهَنَّمَ مِهَادٌ وَمِنْ فَوْقِهِمْ غَوَاشٍ وَكَذٰلِكَ نَجْزِي الْفٰلِغِيْنَ ۝۴۱ وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ لَا تُكَلِّفُ نَفْسًا اِلَّا رُسْعَهَا اُولٰٓئِكَ اَصْحَابُ الْجَنَّةِ هُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ ۝۴۲ وَنَرْزُقُ مَا فِيْ صُدُوْرِهِمْ مِنْ غَلٍّ نَّجْرٰى مِنْ تَحْتِهِمْ اَلَّا تَنْهَرُوْا قَالُوْا الْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِيْ هَدٰنَا لِهٰذَا وَمَا كُنَّا لِنَهْتَدٰى لَوْلَا اَنْ هَدٰنَا اللّٰهُ لَفَدَّجَلَتْ رُسُلُ رَبِّنَا بِالْحَقِّ وَتُودُوْا اَنْ يَّلَكُمْ الْجَنَّةُ اَوْ رُسُوْمَهَا يَمَّا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ۝۴۳

دهوتري؛ ده ي سزاي خوتان بيچون به هوي ٺه و کرداره ي که خوتان کردوتانه و ستمتان لي نه کراوه.

۴۰ به بيگومان ٺه و که سانه ي که بئ باو ورن بوون به نيشانه کاني ٺيمه و خويان به گه وره زانيوه پشيان کردوته نيشانه گانمان دمرگانکي ناسمانيان بُو ناگريته وه و هيج کرداريکي چا و پارانهميان لي ودرناگريته و ناچنه به هه شته وه همتا وشر نه چيت به کوني دهرزي ، دياره وشر هه رگيز به کوني دهرزي نا چيت واته چووني ٺه وانه بُو به هه شت شتيکي نه گونجاوه و ٺيمه هه ناوه ها تو له له تاوانباران دسيئين. جا چ پارانهمو کرداري چا کيان ودرناگري يان کاتي که گيانيان دهردم چيت ماوه به روه کانه يان نادریت سه رناسمان به کوون وک پيغه مبه ر باسي دهرجوني گيانی تاوانباری کرد که به ر ددکريته وه بُو ناسمان جا فهرموي: {فَيَضَعُوْنَ بِهَا فَلَا يَمْرُوْنَ بِهَا عَلٰى مَلٍ مِّنَ الْمَلٰٓئِكَةِ اِلَّا قَالُوْا مَا هٰذَا الرُّوْحُ الْغَيْبُ فَيَقُوْلُوْنَ فَلَانَ بَنُ فُلَانٍ بِاَفْحِ اَسْمَآئِهٖ اَلَيْ كَا نَ يُسْمٰى بِهَا فِي الدُّنْيَا حَتّٰى يُنْتَهٰى اِلَى السَّمَآءِ الدُّنْيَا فَيُنْفَخُ لَهُ فَلَا يَفْخُ لَهُ ثُمَّ قَرَأَ رَسُوْلُ اللّٰهِ (لَا تَفْتَحْ لَهُمْ اَبْوَابَ السَّمَآءِ وَلَا يَدْخُلُوْنَ اَلْجَنَّةَ حَتّٰى يَلْبِغَ الْجَمَلُ فِيْ سَرِّ الْاَلْيَاطِ) / احمد، صححه الاباني/ ٺينجا گيانی ٺه و بئ باو ورن به ر ددکه نه وه بُو ناسمان نه وسا ٺه و گيانه به لای هه ر کومه



وَنَادَىٰ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ أَتَارَ أَن قَدْ وَجَدْنَا مَا وَعَدَنَا رَبُّنَا حَقًّا  
فَهَلْ وَجَدْتُمْ مَا وَعَدَ رَبُّكُمْ حَقًّا قَالُوا نَعَمْ فَإِنَّهُمْ أَن  
لَعْنَةُ اللَّهِ عَلَى الظَّالِمِينَ ﴿١١﴾ الَّذِينَ يَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَيَبْغُونَهَا  
عُوجًا وَهُمْ بِالْآخِرَةِ كَفُورُونَ ﴿١٢﴾ وَيَتَّبِعُنَّ أَجَابَ وَعَلَى الْأَعْرَافِ  
رِجَالٌ يَعْرِفُونَ كُلًّا بِسِيمَتِهِمْ وَنَادُوا أَصْحَابَ الْجَنَّةِ أَن سَلِّمُوا عَلَيْنَا  
لَنَدْخُلُوهَا وَهُمْ يَطْمَعُونَ ﴿١٣﴾ وَإِذَا صُرِفَتْ أَبْصَارُهُمْ تِلْقَاءَ  
أَصْحَابِ النَّارِ قَالُوا رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا مَعَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ﴿١٤﴾ وَنَادَىٰ أَصْحَابُ  
الْأَعْرَافِ رِجَالًا يَعْرِفُونَهُمْ بِسِيمَتِهِمْ قَالُوا مَا أَغْنَىٰ عَنْكُمْ جَمْعُكُمْ  
وَمَا كُنْتُمْ تَسْتَكْبِرُونَ ﴿١٥﴾ أَهْتُولَاءَ الَّذِينَ أَقْسَمْتُمْ لَا يَبْأَتُهُمْ  
اللَّهُ بِرَحْمَةٍ أَدْخُلُوا الْجَنَّةَ لَا خَوْفٌ عَلَيْكُمْ وَلَا أَنْتُمْ تَحْزَنُونَ  
﴿١٦﴾ وَنَادَىٰ أَصْحَابُ النَّارِ أَصْحَابَ الْجَنَّةِ أَن أَفِضُوا عَلَيْنَا  
مِنَ الْمَاءِ أَوْ مِمَّا رَزَقَكُمُ اللَّهُ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ حَرَّمَهَا عَلَى  
الْكَافِرِينَ ﴿١٧﴾ الَّذِينَ اتَّخَذُوا دِينَهُمْ لَهْوًا وَلَعِبًا  
وَعَرَّضَتْهُمُ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا قَالَتْ لِمَ تَنْسَوْنَ كَمَا نَسُوا  
لِقَاءَ يَوْمِهِمْ هَذَا وَمَا كَانُوا بِأَيِّئِنَّا يَجْحَدُونَ ﴿١٨﴾

فریشته‌های کدا تن بی‌پریت ده‌لین، ئەم گیانه بۆگه‌ناوی جیهه؟  
فریشته به‌رزکه‌ره‌وه‌مکانیش ده‌لین: گیانی ه‌لان که‌سی کو‌ری  
ه‌لانه، که به‌ناشیرین‌ترین ناوی دنیا‌ی ناوی ده‌به‌ن جا ه‌ره‌به‌م  
شیوه‌ی ده‌بی ه‌ه‌تا ده‌یگه‌یه‌منه‌ ناسمان و داوی کردنه‌وه‌ی ده‌رگای  
ناسمانی بۆ ده‌که‌ن بۆ‌ی نا‌کریت‌ه‌وه‌ له‌ پاشدا پیغه‌مبه‌ری خوا  
ئەم نایه‌ته‌ی خویندوه‌ (لَا تَنْسَوْنَ لِقَاءَ رَبِّكُمُ الْيَوْمَ... الآية) {

﴿١٩﴾ بۆ ئەوان هه‌یه له‌ناو ناگری دۆزه‌خ دا جیگه‌ی راخراو  
وداخراو له‌ سه‌ریانه‌وه‌ دو‌کو‌ل دایبۆشیون، وه‌هر ناوه‌دا ئی‌مه  
له‌سته‌مکاران تۆله‌ ده‌سینین. جیگه‌ی ئیسراحه‌تیان ناوی ناگری  
دۆزه‌خه‌و سی‌به‌ریان دو‌که‌لی سوتانی دۆزه‌خیانه‌، ئینجا الله  
باسی پاداشتی چاکان ده‌کات و ده‌فه‌رموی:

﴿٢٠﴾ ئەوسا ئەوانه‌ی که‌ ئی‌مانیان ه‌یناوه‌و کرداری چاکیان  
کردوه‌ . که‌ ئی‌مه‌ داوا له‌ ه‌یج نه‌ه‌سێک نا‌که‌ین مه‌گه‌ر  
به‌گو‌یره‌ی توانای خو‌ی . ئانه‌وانه‌ ره‌ه‌یقی ده‌سته‌ملی به‌ه‌ه‌شتن  
که‌بۆ ه‌میشه‌ تیی‌دا ده‌میننه‌وه‌.

﴿٢١﴾ خۆ ئی‌مه‌ ه‌ه‌رجی رق و کینه‌یه‌کیان ه‌ه‌بوه‌ له‌ یه‌کتر لامان  
بردوه‌ ، له‌ناوبه‌ه‌ه‌شتدا چه‌ندین روبرار ه‌ه‌میشه‌ ده‌روات و  
ده‌لین: سوپاس بۆ ئەو خوا‌یه‌ی که‌ ئی‌مه‌ی ه‌یدا‌یه‌ت داوه‌ بۆ ئەم

شو‌ینه‌ باشه‌و نه‌گه‌ر الله‌. رینمای‌ی ئی‌مه‌ی نه‌کردایه‌ به‌راستی  
ئی‌مه‌ نه‌مان ده‌توانی رینگای ه‌یدا‌یه‌ت بگ‌رین و نه‌ده‌گه‌یش‌تین به‌م  
نی‌عه‌مه‌ته‌ گه‌وره‌انه‌.

یه‌لێ، به‌راستی باو‌رداری راست ه‌ه‌مو چاکه‌یه‌کی خو‌ی ه‌هر له‌  
خواوه‌ ده‌زانێ. ه‌ه‌روه‌ک چۆن موس‌لمانان له‌ دنیا‌دا رینمای  
کراون له‌ پاش نو‌یژه‌مکانیان ب‌لین: (استغ‌ف‌رالله‌) ه‌ه‌روه‌ها له‌ پاش  
حه‌ج چونکه‌ به‌م وشه‌یه‌ ئەوه‌ ده‌گه‌یه‌نێ که‌من ئەم ئی‌شه‌م  
به‌وشیوه‌ی که‌ به‌سه‌ندو چاک و لایق به‌مه‌قامی زاتی الله‌ ب‌یت  
ئه‌نجام نه‌داوه‌ له‌به‌ر ئەوه‌ پ‌یشه‌کی داوا‌ی لی‌ بو‌ردنی لی‌ ده‌که‌م،  
ئینجا داوا‌ی وه‌رگرتن نه‌گه‌ر چی له‌ پاش چونه‌ ناوبه‌ه‌ه‌شته‌وه‌  
خوا‌ی می‌ه‌ره‌بان ده‌فه‌رموی: به‌بۆ‌نه‌ی کرداره‌کانی خۆتانه‌وه‌یه‌  
به‌لام ئەوانه‌ سۆزو می‌ه‌ره‌بانی خوا‌ی خۆیان له‌به‌ر نا‌جیت‌ه‌وه‌و  
ده‌لین: ئەگه‌ر ه‌یدا‌یه‌تی خوا نه‌بوا‌یه‌ ئی‌مه‌ رینگای راستمان چۆن  
ده‌دۆزی‌یه‌وه‌و ئەگه‌ر به‌بۆ‌نه‌ی پیغه‌مبه‌ری خواوه‌... نه‌بوا‌یه‌  
چاک و خراپه‌مان چۆن جیا ده‌کردوه‌و تا به‌م جیگا به‌نرخه‌  
بگه‌شتی‌نایه‌؟ ئینجا ده‌لین: به‌راستی پیغه‌مبه‌رانی  
به‌روه‌رگا‌رمان ه‌ه‌مو‌یان به‌به‌لگه‌ی راست و ریکه‌وه‌ ه‌اتنه‌لامان،

وه‌نه‌وان له‌وی بانگ ده‌کرین و پ‌ییان ده‌وتریت: ئانه‌وه‌ ئە‌ی  
باو‌ه‌رداران به‌ه‌ه‌شته‌و به‌که‌له‌پور به‌ئ‌یوه‌ دراوه‌و ه‌هر یه‌که‌تان  
به‌گو‌یره‌ی کرداری خو‌ی جیگای پ‌یدراوه‌. پ‌یشه‌وای مه‌زئمان  
ده‌فه‌رموی: { یٰۤاَیُّهَا الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا اِنْ لَّکُمْ اَنْ تَصْحَوْا فَلَا تَسْقُمْوا اَبَدًا وَّ اِنْ  
لَّکُمْ اَنْ تَخِیُّوْا فَلَا تَمُوتُوْا اَبَدًا وَّ اِنْ لَّکُمْ اَنْ تَشِیُّوْا فَلَا تُهْرَمُوْا اَبَدًا وَّ اِنْ  
لَّکُمْ اَنْ تَنۡعَمُوْا فَلَا تُبَاسُوْا اَبَدًا فَاٰیۤذُکُمْ قَوْلُهٗ عَزَّ وَّجَلَّ } (وَدُّوْا اَنْ

تَلۡکُمُ الْجَنَّةُ اَوْ تَمۡشُوۡهَا بِمَا کُنۡتُمْ تَعۡمَلُوۡنَ ﴿٢٢﴾ ) /س‌لم/ بانگ

که‌ریک با نگ‌ده‌کات که‌ بی‌گومان ئیت‌ر بۆ‌ئ‌یوه‌ سا‌غو  
سه‌لامه‌تی و ته‌ندروسته‌یه‌ ئەوسا ه‌ه‌رگیز نخۆش نا‌که‌ون، وه‌  
بی‌گومان بۆ ئ‌یوه‌ زینده‌گی‌یه‌و ه‌ه‌رگیز نام‌رن، وه‌ بی‌گومان ئیت‌ر  
ئ‌یوه‌ ه‌هر گه‌نج ده‌بن و ه‌ه‌رگیز پ‌یرنابن، وه‌ ئیت‌ر ئ‌یوه‌ له‌ناو  
نا‌زو نی‌عه‌مه‌ت‌دا ده‌بن و ه‌ه‌رگیز نا‌که‌ونه‌ ناخۆشی‌ه‌وه‌ ئەوه‌یه‌  
فه‌رموده‌ی خوا‌ی به‌ده‌سه‌ل‌ات و به‌شکو‌: ئەوه‌ ئەو به‌ه‌ه‌شته‌یه‌

که‌به‌ میرات پ‌یمانداون به‌ه‌وی ئەو‌کر‌دارانه‌ی که‌ کردوتانه‌ {  
ئ‌ه‌وه‌ی راستی بی‌ که‌س به‌گ‌ردوه‌ی خو‌ی شایه‌نی به‌ه‌ه‌شت  
نیه‌ به‌لام کاتێ خوا به‌سۆزو می‌ه‌ره‌بانی خو‌ی خسته‌یه‌  
به‌ه‌ه‌شته‌وه‌ چونکه‌ باو‌ه‌ردار بو‌وه‌و هاوه‌لی بۆ خوا دانه‌ناوه‌  
ئینجا له‌ به‌ه‌ه‌شتا ه‌ه‌رکه‌س به‌گو‌یره‌ی کردوه‌ی خو‌ی که‌  
چه‌ند به‌رامبه‌رگ‌راوته‌وه‌ بۆ‌ی پ‌له‌ی پ‌ی‌ ده‌دریت ئەوه‌مه‌  
پ‌یشه‌وای مه‌زئمان... ئەم راستیه‌ی باس ده‌کات و ده‌فه‌رموی:



ويستيان قسە لەگەل يەكتردا بکەن دەتوانن، کە ئەم شىۋمىيە لە جىھازەکانى ئەمىرۆ گەلەك پېشكەوت و ترە چونكە لەو رۆژەدا ھەموو كەسك دەتوانن قسە لەگەل ئەوى ترا بکات و دەيبىنى و دەلامى راستەوخۇش وەردەگىرتەو وەك ئەم داستانەداو لە نايەمى (۵۷:الصافات) تۆمار كراو.

ئىنجا خوا دەفەرمۆي: لەسەر ئەعراف كە شوئىنكە لە نىۋان بەھەشت و دۆزەخ دا پىاوانىك لەوئىدان كە لەسەر تاوان راگىر كراون، ھەندىك دەلئىن: ئەوانە چاكە و خراپەيان وەك يەكە بۆيە لە وئىدا ماونەتەو كە ئەو پىاوانە بەروالەت ھەردوولا واتە بەھەشتى و دۆزەخىەكان دەناسن، وە بانگى ئەھلى بەھەشت دەكەن و دەلئىن: سەلامتان لى بى، ئىۋە چۈنەتە بەھەشتەو لە ھەمو ناخۇشەكان رزگارگان بو، ئەم ئەھلى ئەعرافە تانىستا ئەچۈنەتە بەھەشتەو بەتەمان كە بچە ناويەو. ئەم كۆمەلەى ئەعرافىش لەوئىدا دەمىنەو تا خوا بەگەورەى خۇى چاوپۇشيان لى دەكات ئىنجا دىچە بەھەشتەو.

۱۷ ئەوسا ھەركاتىك روويان بەرەولەى دۆزەخيان بسورپىنرەيت و جاويان بەووزەيان بىكەوئ دەلئىن: پەروەردگارمان ھەرگىز لە رىزى ستەمكاراندا حىسابمان مەكە. ۱۸ جا ئەو تاقەمى ئەعراف بانگ دەكەنە پىاوانىك كە بەروالەت دەيان ناسن لەناو دۆزەخداو دەلئىن: ھىچ سودى بى نەدان زۆرى ژمارەو ھىزو دەسلەت و ئەولوتبەرزى و خۆبەگەورە زانىنەتان. جا ھەردووچارى سزى پاشەرۆزوو تۆلەى خودا بوون و دەلئىن:

۱۹ ئايا ئەو ئەوانە نەبوون كە ئىۋە سوئىدەتەن دەخوارد كە ناگەن بەرەحمەتى ﷻ؟ مەبەستىيان باومەردانىكە كە بى باومەردان لە دنيادا گالئەيان بى دىكرەن. دەى خۇ بىنەوان و ترا: بچە بەھەشتەو ، ھىچ ترسىك بۇ ئىۋىنىەو لەمەولاش ھىچ خەفەتىكىش ناخۇن. ئەمە گەتوگۆى تاقەمى ئەعراف بو لەگەل دۆزەخىەكاندا ئاشكرايە كە ئەوان بىچگە لە دان پىدا نان ھىچ وەلامىكىيان نىە. ئىنجا

۲۰ دۆزەخىەكان بانگ دەكەنە بەھەشتىەكان چ خزم و كەسو كارىانن كە دەيان ناسنەو لە بەھەشتدا يان تىكرى بى بەھەشتيان بى داويان لى دەكەن و دەلئىن: ھەندىك لە ناو بېرۇئىن بەسەرماندا بەلكوكەمىك تىنومان بشكىت و تۆزىك ھىنك

{وَأَعْلَمُوا أَن لَّنْ يَدْخُلَ أَحَدُكُمْ عَمَلُهُ الْجَنَّةَ وَأَنَّ أَحَبَّ الْأَعْمَالِ إِلَى اللَّهِ أَدْوَمُهَا وَإِنَّ قَلَّ /مُتَقَى عَلَيْهِ/ بَزَانٍ بِهَرَأْسَتِي هَيْجَكَامَ لَهُ نِوَه كَرْدَمُو كەى نايپاتە بەھەشتەو، و تىان: تۆيش ئەى پىغەمبەرى خوا ﷺ فەرمۆي: بەلئى، منىش بەلام خوا بەسۆزو فەزلى خۇى مەى داپۇشيوە . وەبزانن كە خۇشترىن كىردار لەلا ﷻ ئەو دىيە كە بەدەوام بىت باكەمىش بىت}

جا وەكو باسى چۈنە دۆزەخى بى باومەردان و چۈنە بەھەشتى باومەردانى كىرد لىرەدا گەتوگۆيەكى ئەو دوو كۆمەلەمان بۆتۇمارەمكات و وەكو وىنەيەكى رابورد و وەبەرچاومان دەخات و دەفەرمۆي:

۲۱ پىاوانى بەھەشت بانگ دەكەنە پىاوانى دۆزەخى و دەلئىن بەراستى ئىمە ئەو بەلئىنەى پەروەردگارمان كە بەھەشت بوو دەستمان كەوت جا ئايا ئىۋەش ئەو ھەرىشەى خۇى خۇتان كە دۆزەخ بوو دەستمان نەكەوتەو؟ دەلئىن بەلئى، راست بوو كەوتىنە ناوھۆرتى بەدبەختىەو ئىنجا بانگ كەرىك لەوئىدا لە ناو ھەموو خەلكدا بانگ دەكات و دەلئىت: ئەى لەمەتەى خوا لە ستەم كاران. جا ستەم كارانمان بۆرۇشن دەكاتەو دەفەرمۆي:

۲۲ ئەو كەسانەن كە رىگەى بىلاو بوونەو رىبازى ﷻ دەگىرن و ئەو رىبازەى خوا بەشۋىۋىەكى لار پىشان دەدەن و لەبەرچاوى خەلك ئاشىرىنى دەكەن تا خەلكى لى بىتارىنن وەك ئەمىرۆ ، كە بە چاوى خۇمان دەبىنن و بەگۆئ خۇمان دەبىبىسەن كە چى دەوترىت بەنايىن و بەياسا بەنرخەكانى ، بۇ نەمۇنە، دەستى دز بىوھەموومەرجەى كە بۆى دانراو ئەگەر بىرپىت تاوانە بەلام لە ناو بەرمىلى بىزماردا بەپانكە بسورپىتەو تا گۆشتى لە ئىسقانى جىادەكاتەو يان شىشە لە دوايدا وورەبكرىت ، يان سەرى بىرىندار بىكرىت و مىرو بىكەنە سەرى ، يان سەگى ھار بىكرىتە لای تا بەكەيفى خۇى گىيانى دەرەكات و دەيان رەفتارى شەرمەورەى تىرى وا كەمرۆف شەرم دەكات لەنوسىنى ، بەلئى ، ئائەمانە چاكى و پارىزگارىە لەمافى مەروف !!! ئاشكرايە ئەمانە ھەر خوا دەيان ناسىت و دەفەرمۆي: وئەوان بەرۆزى دوايى بى باومەردان. جا دەفەرمۆي:

۲۳ لە بەيىنى ئەمانىشا پەردىەك ھەيە ئەو نەبىت كە ئاگرى دۆزەخ بىتە سەرمەو بەھەشتيان ئازارىيان بى بگات بەلام ئەم پەردىە رىگا لە بىنن و قەسەردن ئاگرىت جا ئەگەر كابراى بەھەشتى لە سەروى ھەموو بەھەشتىانەو بىت و دۆزەخىش لە خوارووى ھەموو دۆزەخىانەو بىت ھەركاتىك



وَلَقَدْ جَعَلْنَاهُمْ رِبَكُنَّ فَصَلُّنَا عَلَىٰ عَالِيهِ هُدًى وَرَحْمَةً لِّقَوْمٍ  
يُؤْمِنُونَ ﴿٥٢﴾ هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا تَأْوِيلَهُ يَوْمَ يَأْتِي تَأْوِيلَهُ يَقُولُ  
الَّذِينَ نَسُوا مِن قَبْلُ قَدْ جَاءَتْ رُسُلُنَا بِالْحَقِّ فَهَلْ لَنَا  
مِنْ شُفَعَاءَ فَيَشْفَعُوا لَنَا أَوْ نُرَدُّ فَعْمَلٌ غَيْرَ الَّذِي كُنَّا نَعْمَلُ  
فَدَخِرُوا أَنفُسَهُمْ وَصَلَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ ﴿٥٣﴾  
إِنَّ رَبَّكُمُ اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ فِي سِتَّةِ  
أَيَّامٍ ثُمَّ أَسْرَىٰ عَلَى الْعَرْشِ يَغْشَى السَّمَاءَ إِلَهُ الْيَوْمِ وَاللَّيْلِ وَالنَّجْمِ  
وَالشَّمْسِ وَالْقَمَرِ وَالنُّجُومِ مُسَخَّرَاتٍ بِأَمْرِهِ أَلَا لَهُ الْخَلْقُ  
وَالْأَلَمُ تَبَارَكَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ ﴿٥٤﴾ أَدْعُوا رَبَّكُمْ تَضَرُّعًا  
وُخْفِيَّةً إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُتَعَدِّينَ ﴿٥٥﴾ وَلَا تُفْسِدُوا فِي  
الْأَرْضِ بَعْدَ إِصْلَاحِهَا وَادْعُوهُ خَوْفًا وَطَمَعًا إِنَّ رَحْمَتَ  
اللَّهِ قَرِيبٌ مِّنَ الْمُحْسِنِينَ ﴿٥٦﴾ وَهُوَ الَّذِي يُرْسِلُ  
الرِّيْحَ بُشْرًا بِبَرَكَاتِهِ يَدْرِي رَحْمَتُهُ حَتَّىٰ إِذَا أَقْلَّتْ سَحَابًا  
يَقُولَ لَا سُنْفَنَهُ لِيَكْرِيمَنِّي فَأَنْزَلْنَاهُ أَمْطًا فَأَخْرَجْنَا بِهِ مِنْ كُلِّ  
الشَّعْبِ كَذَٰلِكَ يُخْرِجُ الْمَوْتَىٰ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿٥٧﴾

ببینوه یان هه‌ندیک لهو خواردنهی که خوا پیی داون واته  
داواى ناو خواردنیاں ئی دهکهن شهوانیش وه‌لامیان دده‌نه‌ودو  
ده‌لێن، به‌بیگومان که خوا خواردن و خواردنه‌وی به‌ههشتی  
قه‌دغه‌کردوه له کافران

٥٦  
ئەم كاشانە كە دىنەكەى خۇيان كەبەرنامەى نىسلام بوو  
بەگالتەو گەمە گرتبويان و زۆر بەسوكى تەماشايان دەكرىو  
زيانى دنيا مەستو مەغرورى كرديبون دەى وا ئىمەش ئەمىر  
ئىو لەبىرى خۇمان دەبەيتەو هەروەك چۆن ئەوان لە دنياىدا  
يەكەم: گەيشتن بەم رۆژەى خۇيانيان لە بىر خۇيان برەو  
گوئيان پى ئەدا با هەر لە ناوئەو سزاو عەزابەدا بەيتنەو  
دووهم: بە هۆنەى ئەودى كە ئىنكارى نىشانەكانى ئىمەيان  
دەكرىو . جا ئەمىر ناوايان لەگەندا دەكرىت، هەروەكو لە  
هەرمودى پىغەمبەرماندا ھاوو كە خوى گەورە لە دوا  
رۆژدا بەبەندى خوى دەلى: ( اَيُّ قُلِّ اَلَمْ اَكْرِمْكَ وَاَسُوْذُكَ  
وَاَزُوْجَكَ وَاَسَخَّرَ لَكَ الْخَيْلَ وَالْاِبِلَ وَاَذَرْتُ لَكَ تَرَاوُصَ وَتَرْبَعَ فَيَقُوْلُ بَلَى  
قَالَ فَيَقُوْلُ اَفَطَنَنْتَ اَنَّكَ مَلَاوِي فَيَقُوْلُ لَا فَيَقُوْلُ فَاِيَّ اَنَسَاكَ كَمَا  
نَبِيْتِي / مەل / واتە: ئاىا مەن ھاوسەرم پى ئەداىت؟ ئاىا پىزەم ئى  
نەكرىتى؟ وئىا چارەوى و شىرەم بۆ رام نەكرىتى، وە تۆم كرىو  
بەگەورە بەرەمەكرىو؟ يەزى: بەلى، خوا دەفەرەوى: ئاىا وات

دەزانى دەگەيتەلام؟ دەلى، نەخىر. خوا دەفەر موى، ئەمەرىش  
ئىمە تۆ لە بىر دەبەينەو دەك چۆن تۆ ئىمەت لە بىر بردەو {

بەرستى ئىمە كىتابىكى گەورەمان بۆھىنان كە ئەم  
قورئانە بوو جا ھەموو شتىكىمان رۇشكەردوھ لەسەرزانىارى و  
زانستىانە نەك ھەرمەھى ، كە ئەو كىتابە رېنىشاندرەو سۆزو  
بەرگەمتى خوايە بۆ گەلى كە باوەر دىنن . بەرستى ئەم قورئانە  
، رى پىشاندرەوسۆزە بۆ ھەمو گەسىك بەلام چونكە تەنھا  
باوەرداران سودى لى وەردەگرن وەك ئەوھ وایە كە تەنھا  
بۆئەوان ھاتىن بۆيە ھەرموى : بۆگەلى كە باوەردىنن .  
ئەمبەزانە بۆماناى ئەونايەتانەى گەلەم شىومىيە دەچن ، ئىنجا  
دەفەرەموى :

بهر راستی ئومان هەرچاومرپی هاتنهدی ئهو شتمن که لهوکتیبهدا پیان و تراوه جا رۆژیک که ئهو بهیته دی نهوکهسانهی که له پشیدا ئهوهیان له بیر جوتهوه که بهپرپی بهم هورئانه بکهن ئهو رۆژه دهلتن: بهراستی پیغههمهرانی بهرومردگارمان بهبهلگهی حهق و راستهوه هاتن بهلام ئیمه بهگویمان نهکردن ، جا ئایا ئیستا شهفاعت کهرێک ههیه شهفاعتمان بۆ بکات تالهم سزایهرزگارمان بکات؟ یان ئیمه بگهریننهوه بۆ دنیا تاجوړیکی تر رهفتاریکهین که جیایی لهو کردارهخراپانهی که کردومانه؟ واته لهوئ دان بهههلهی خویاندا دنتین و دزمان که نیشهکانیان خراپ بووه بهلام چ سودیکی ههیه ئهو ئیعتراف و دان پیدانانه؟ بهراستی ئومان نهفسی خویان دۆراندوه و ون بوو لییان ئهو درۆو کهلهک بازایانهی کهله دنیادا ئهنجامیان دداو هیچ بهرستراویکیان تکیان بۆ ناکات. پیویسته برانین که ئهم سورته مهکییانه بهزۆری داکوکیان لهسهر سئ شتی سهردکییه ، پهکهه: تهو حیدویهکتاپهرستی. دووههم:رۆژی دواپی و زیندوبونهوه. سیههم: پیغههمهرایهتی(مبدا، معاد، نبوه) ودهدیانهوئ ئهم سئ شته له میشکی مروؤ دا جیگیریکهن چونکه بنچینهونهساسی ناینن تا ئهم سئ شته له مروؤدا بهرێکوپیکی دانهمهرزیت ههرجیهک بکریت بیسووده ، جا ههر جارێک بهشیومهک باسیان دهکهن، جاوا جاریکی تر له سههرتاوه (مبدا) دهست پێن دهکات و دهفرموی:

يٰۤاَيُّهَا الْمَدِينَةُ اَلَمْ يَكُنْ لَكَ اَمْلَاقٌ يَّوْمَ الْاَحْزَانِ (الاحزاب: ۲۵) **يٰۤاَيُّهَا الْمَدِينَةُ** په ګومان په روږدگار تان (الله) په که ئاسمانانو زهوى دروست کړدود لشمش نوبته ددا ، بهلئى ، (يومئ) که نه مړوئ شيعه دجنا سين بريټيه لمدوى که شهوو روژ ديت خو شهوو روژ



۵۶ ئەوسا خراپەنەكەن لەسەر زەويدا پاش ئەۋەدى كە بارودۇخى زەۋى سەقامگىر وچاكەو ھاۋاربەكەنە خودا بە ترس و بە تەمەۋە بېپەرستىن ، بىرسن كە لىتان خۇش ئەبىت و تەمايىستان ھەيى كە لىتان خۇش بېيىت. واتە مرۇقى مۇسلمان نابى ئەمىن بىت لە مەكرى خودا ئايندەى خۇى و نابىت ئانۇمىدىش بىت لە سۆزى خودا. ۋەك ئىمامى عومەر رەھىمەتۇللاھى ئەلەيھى ۋەلىھى: ئەگەر لە ئاسمانەۋە دىنگى بىت و بلى: ھەمو كەس دەچنە بەھەشتەۋە بېچكە لە يەك كەس مەن دىترسم ئەۋكەسە بە، ۋەئەگەر بلىت: ھەمو كەس دەچىتە چەنەم بېچكە لەيەك كەس مەن ئومىدەكەم ئەۋكەسە مەن بە. واتە باۋەردار ھەمىشە لە نىۋان ترس و ئومىددايە بە بېگومان سۆزى ﷻ نىزىكە لە چاكەكارانەۋە ئەۋانەى پەپرەۋى ھەمانەكانى دىكەن و دوور دىكەنەۋە لە تاۋان و سەرپىچى ھەمىشە خۇاى خۇيانىان لەبەر چاۋە. ئىنچا خۇاى گەۋرە نىعمەتلىكى ترى خۇيمان پىشان دىدات و دىفەرەمۇئ:

۵۷ خا ئەۋ زاتەيە كە با دىنېرىت كەنەۋ بايە مۇژدە دىرە پىش ھاتنى رەھمەتى ئەۋزاتە كەبارانە ، ھەتا ئەۋكاتەى كەنەۋ بايە ھەۋرى قورس بەھۇى زۇرى ئاۋدە ھەلدەگىت كە پالى پىۋەدەمىن بۇ شارىكى مردوى وشكى بى گزۇگيا كە پىۋىستى بەۋ ئاۋە ھەيە ئەۋسا ئىمە بەھۇى ئەۋ ھەۋرەۋە ئاۋ رەۋانە دىكەين بۇ ئەۋشارە جا بەھۇى ئەۋ ئاۋدە ھەھەموو چۆرە بەرۋوبومىك دىرەدەھىنن ، ھەرنائەھا مردوىش زىندوو دىكەينەۋە . واتە كەس كە تۋانەى ھەلگىرتى ئەۋ ئاۋەزۇرى ھەيى و نايەئى بىرۇت تا جىگەى مەبەست لەۋىش ئەۋ زەۋىە وشكە ئاۋبىدات و ئەۋ ھەموشىناى گيايە سەۋىزىكات بۇئاتۋانن مردو زىندو بىكاتەۋە چ شتىك ھەيە كەپىگەى بىگىت؟ بۇيە دىفەرەمۇئ: بەلگە ئىۋەش بىر بىكەنەۋە كە چۆن بەۋ بارانە ئەۋ ھەموو زەۋىيە زىندو دىكەينەۋە. بەراستى مەسەلەى باران شتىكى زۇر عەجىب و سەر سۈرەتەرە ھەر لە ھەلگىرتى ئەۋ ئاۋە لەۋ بەرزايىمەۋ پال ئانى و ئارىنە خۋارەۋى بەشۋىۋە دانەدانە ! ئەۋ ئاۋە بۇ ئارۇت يان كاتى رزان كى و وورد ووردى دىكات؟ چۈنكە ئەگەر بەيەكجار بىتەخۋارەۋە نەك سۈدى ئابىت بەلگە ئەۋناۋەجەيە ويران دىكات. بەراستى سەرپەرست و دوستكارى زاناۋ بەناگاۋ خاۋەن دىسەلاتە (الەلىم الاخىر القىر).

ئەۋكاتە نەۋۋە جا دىگۈنچى لە شەش كاتدا بى كە ھەركاتى بەئەندەزى ئەۋرۇۋەى ئىمەبۋىت ، بەھەرەخاۋ خا ئەۋ ئاسمانەۋە زەۋى بەيەكجار دروست نەكرد . ئەگەرچى بۇ ئەۋىەكسانەۋەيچ شتىك لەۋى ئەۋزاتە سەختىيە . تا مرۇقتى بىگەينەى كە كات پىۋىستەۋ ئىش بەپەلە نابى، ئەگەر پشودان نەيى لەكارىدا بۇى ئاچىتە سەرۋ زۋوگۇتايى بەتەمەنى دى. ئىنچا دىفەرەمۇئ: لەپاشا خۇاى گەۋرە سەرەكەۋت بۇ سەر عەرش بەۋ شىۋەى كە خۇى دىمىزانىت و ئىمە چۈنىتەكەى نازانىن ۋەكو ئىمامى مالك دىفەرەمۇئ: (سەرەكەۋتن شتىكى دىيارىيە چۈنىتەكەى نەزانراۋەۋ باۋەربۋون بەۋ شتە پىۋىستەۋ پىسارىكرەن لەۋبارەۋە داھىنراۋ (بەدە) يە، ئىمەش ھەربەۋ شىۋەيە كە ھاتۋە بى لىكۇلىنەۋەلىى باۋەرمان پىى ھەيە. شەۋ رۇز دىدەپوشى ھەريەكەيان بەپەلە رادەكات بەشۋىنى ئەۋى ترداۋ رۇزۋ مانگو ئەستىردەكان ئەمانە ھەمۋىان گەردن كەچن و كارى خۇيان بە ھىرمانى ئەۋدەيەن بەرۋە چۈنى بۇ داناون ھەريەكەيان بەۋشۋەيە لە شۋىنى خۇيدا ئىش دىكات دەى ئاگادارىن مادام ھەر خۋايە دروست كەرى زەۋى و ئاسمانەكان و شەۋو رۇز دىگۇرىت و خۇرو مانگو ئەستىردەكان ھەمۋىان گەردن كەچن بۇى و لەۋ ئىشانەدا ھىچ ھاۋبەشۋىكى نىيە ، دەى دىمىن ھەروەھابى لە بىپارو ھەمانەكانىدا واتە : ئەگەر باۋەرتان بەخالقىيەتى خا ھەيە ھەردەيى ئاۋايش باۋەرتان بەھىرمانەكانى بىن چاھەرەۋەك لە دروست كىردندا ھاۋبەشى نىيە نابى لەياساۋ بەرنامەى ژيانى خەلگدا كەسىكى تر بىكرىت بەھاۋبەش و شەرىكى، ئايەم شىۋەيە ياسا دىست كىردەكان قەدەغەدىكات چۈنكە بىپارو ياسايەكەن لە بەرانبەر بىپارو ياساۋ خودادا، ئىنچا دىفەرەمۇئ: خىرو بەرەمەكتى زۇرە پەرۋەردىگارى عالم. ئەۋسا دىفەرەمۇئ:

۵۸ ھاۋاربەكەنە پەرۋەردىگارتان بەگەردن كەچىۋە ھىۋاشىۋە بېگومان ئەۋزاتە بى بەند و بارۋتەجاۋەزكارانى خۇش ئاۋىت. تەننەمت لەدۋعاۋ پارانەۋەشدا زىاد لە سنور شتىكى خراپەۋ خا پىى خۇش نىيە ، چ بىپارىتەۋەۋ داۋاى پەلى پىغەمبەران بىكات يان داۋاى بىچرانى خۇشاۋەندى بىكات، پىغەمبەرمەن ﷺ ھەرمۋىيەتى: { إِنَّ سَيَكُونُ قَوْمٌ يَغْتَدُونَ فِي الدُّعَاءِ وَقَرَأَ هَذِهِ الْآيَةَ ادْعُوا رَبَّكُمْ تَضَرُّعًا وَخُفْيَةً إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُفْتَلِينَ. / احمد وابو داود، حسنە الامانى / بەراستى بەم زۋانە گەلىك دىمىن كەلەپارەنەۋەدا لە سنور تى دىپەرىت. ۋەئەم ئايەتەى خۋىندەۋە (ادْعُوا رَبَّكُمْ تَضَرُّعًا...)



وَالْبَلَدُ الطَّيِّبُ يَخْرِجُ نَسَاءَهُ يَادِّينَ رَبِّهِ ۖ وَالَّذِي خُبْتُ لَا يَخْرِجُ  
إِلَّا نَكِيدًا كَذِبًا ۚ كَذَلِكَ نُفَصِّلُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَشْكُرُونَ ﴿٥٨﴾  
لَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ فَقَالَ يَتَقَوَّمُوا عِبَادُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ  
مِنْ إِلَهٍ غَيْرُهُ ۖ إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿٥٩﴾  
قَالَ الْمَلَأُ مِنْ قَوْمِهِ إِنَّا لَنَرُّكَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿٦٠﴾ قَالَ  
يَتَقَوَّمُوا لَيْسَ بِي ضَلَالَةٌ وَلَكِنِّي رَسُولٌ مِّن رَّبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٦١﴾  
أَتُفَكِّكُم بِرِسَالَتِي رَاقٍ وَأَنْصَحُ لَكُمْ وَأَعْلَمُ مِنَ اللَّهِ  
مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿٦٢﴾ أَوْ عَجِبْتُمْ أَن جَاءَكُمْ ذِكْرٌ مِّن رَّبِّكُمْ عَلَى  
رَجُلٍ مِّمَّكُمْ يُنذِرُكُمْ وَلِيَتَّقُوا وَلَعَلَّكُمْ تَرْحَمُونَ ﴿٦٣﴾ فَكَذَّبُوهُ  
فَأَنجَيْنَاهُ وَالَّذِينَ مَعَهُ فِي الْفُلِكِ وَأَغْرَقْنَا الَّذِينَ كَذَّبُوا  
رُسُلَنَا إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا عَمِينَ ﴿٦٤﴾ وَإِلَىٰ عَادِ إِمَّاكُم  
هُودًا قَالَ يَتَقَوَّمُوا عِبَادُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِنْ إِلَهٍ غَيْرُهُ ۖ أَفَلَا تَتَّقُونَ ﴿٦٥﴾  
قَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَوْمِهِ إِنَّا لَنَرُّكَ فِي  
سَفَاهَةٍ وَإِنَّا لَنُظُنُّكَ مِنَ الْكَاذِبِينَ ﴿٦٦﴾ قَالَ يَتَقَوَّمُوا  
لَيْسَ بِي سَفَاهَةٌ وَلَكِنِّي رَسُولٌ مِّن رَّبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٦٧﴾

بى ئاۋ بىدەن و شتى بى بىرۈپىن و دەھەندىكىشى دەشت بىۋ  
نەئاۋەلگىرى و نەگىايش سەوزىكات. يەكەم و دوۋەھەمیان:  
ۋىنەى ئەۋكەسەيە كە شاردەزى ئابىي خودابىي و سود لەۋشتە  
ۋەرگىرىت كە خوا منى بۇ رەۋانە كىردە جا خۇي فېرېۋىي و  
خەلگىشى فېرگىردىيەت و مەسئەھەمیان: ۋىنەى ئەۋكەسەيە كە  
ھىچ سودىك و مەرنەگىرىت و سەرى بەۋە بەرزنەبىتەۋەدو ئەۋ  
پىنمەيەيەى خۇي و مەرنەگىرىت كە منى بۇرەۋانە كراۋە. ئىنجا  
خو باسى داستانى چەند پىغەمبەرمان بۇ دەكات و دەھەرمۈي:

﴿٥٨﴾ بەراستى ئىمە نوحمان رەۋانە كىرد بۇ لاي قەۋمەكەى ،  
نوح يەكەم پىغەمبەر لەپاش ئادەم بۇ ئەھلى زەۋى جا ئەۋىش  
بەگەلەكەى خۇي و ت: ئەى گەلى من ئەلە بىەرستىن چۈنكەھىچ  
پەرسىراۋىكى راستەقىنەى تر بىنچەگە لە ئەۋ بۇ ئىۋە نىە،  
بەبىگۈمان من دەترسم ئەگەر ئىۋە ھەر لەسەر ئەۋ بەرنامە  
ھەلەيەى خۇتان بىرۈن كە دوچارى سزى رۇزىكى گەۋرە بىن كە  
رۇزى دۋايە.

﴿٥٩﴾ ھەمىشە ئەۋانەى بالا دەست و سەرمەيە دار بوۋن دزايەتى  
ئانىنىان كىردە چۈنكە خۇيان بەپىاۋ ما قۇل و دەم راستى ئەۋ  
گەلە دانەۋەدو ژىانىان لەسەر شانى ئەۋان بوۋەدو زانىۋىانە كە  
ئەگەر پەپىرەۋى پىغەمبەر بگەن ئىتر ئەۋان ئەۋلەپەيان ئابى  
بۇيە و تىان: بىگۈمان ئىمە تۇ دەبىنىن كە لە گۈمراھىيەكى  
ئاشكرادى .

﴿٦٠﴾ ئەى گەلى من ، بەراستى من ھىچ چۆرە گۈمراھىيەكەم  
پىۋە نىەۋ سەرم لى نەشۋاۋە بەلام من ئىرراۋم لەلەيەن  
پەروەردگارى جىھانەۋە .

﴿٦١﴾ من پەيامەگانى پەروەردگارى خۇمتان بى رادەگەيەنەم  
من ئامۇژگارى كەرىكى دلسۆزم بۇتان، و دەن شتانىك لەلەيەن  
خاۋە دەزانم كە ئىۋە ناي زانن .

﴿٦٢﴾ ئايا ئىۋە سەرتان سۈرماۋە لەۋ ئامۇژگارىيە كەلەلەيەن  
پەروەردگارتانەۋە ھاتۋەتەلەى پىاۋىك كەلە خۇتانە تا بتان  
ترسىنى لە پاشەرۋۇز لەتۇلەى خوا لە خرابەكارو ستەمكارو تا  
ئىۋەش خۇتان بىبارىزن لە تاۋان و ھەلە بۇنەۋەى رەھمتان بى  
بكرىت و پاشە رۇزىكى خۇشتان بىيەت ، و دەۋ ئەۋەى كە خوا  
بەزمى بىتەۋە پىتانداۋ لە ھەردوۋ ژىان بەخۇشى بتان ژىنى  
كە جى ئەۋان لەباتى سۈپاس و رىز لى گرتن ،

﴿٥٨﴾ شارى پاك گىايەكى جوان سەۋز دەكات بەئىزنى خوا  
بەلام شارى پىس بەرۋوبومىكى پىسى دەبىت، مەبەست لىرەدا  
باۋەردارو بى باۋەرە، ھەيە بەم قورنەنە بەۋ پەرى خۇش  
بەختى دەكات، دەھەمىشە بەۋ پەرى بەدبەختى و رۇزىشى  
دەكات ، يەكەمیان پەپىرەۋى دەكات و دوۋەھەمیان دزايەتى،  
ئىنجا دەھەرمۈي: ھەر ئاۋەھا ئىمە نىشانەگانى خۇمان دەگۈرىن  
بۇ گەلەك كە شوكر و سۈپاسمان بكات. ھەرلەم بارەۋە  
پىغەمبەرمان ﷺ دەھەرمۈي: ﴿مَثَلُ مَا يُغْنِي اللَّهُ بِهِ مِنَ الْهُدَى  
وَالْعِلْمِ كَمَثَلِ الْغَيْثِ الْكَبِيرِ أَصَابَ أَرْضًا فَكَانَ مِنْهَا نَبْهَةٌ قَلْبُ الْمَاءِ  
فَأَنْبَتَ الْكَلَّا وَالْغُثَّ الْكَبِيرَ وَكَانَتْ مِنْهَا أَجَادِبُ أَمْسَكْتَ الْمَاءِ  
فَنَفَعَ اللَّهُ بِهَا النَّاسَ فَشَرِبُوا وَسَقَوْا وَزَرَعُوا وَأَصَابَتْ مِنْهَا طَائِفَةٌ أُخْرَى  
إِنَّمَا هِيَ قِيعَانٌ لَا تَمْسِكُ مَاءً وَلَا تُنْبِتُ كَلًّا فَذَلِكَ مَثَلُ مَنْ قَفَّ فِي  
دِينِ اللَّهِ وَنَفَعَهُ مَا يُغْنِي اللَّهُ بِهِ فَعَلِمَ وَعَلَّمَ وَمَثَلُ مَنْ لَمْ يَرْفَعْ بِذَلِكَ  
رَأْسًا وَلَمْ يَقْبَلْ هُدَى اللَّهِ الَّذِي أُرْسِلْتُ بِهِ / رواه الشيخان والنسائي /  
ۋاتە: ۋىنەى ئەۋ شتەى كەمنى بۇرەۋانە كراۋە لەپىنمەى زانن  
ۋەكو بارانىكى زۇر ۋايە كە بدات لە زەۋىيەك جا ئەۋ زەۋىيە  
ھەندىكى چاك بىۋ ئاۋەكە ۋەرگىرىت و لەۋەرو گىاي زۇر  
سەۋزىكات و دەھەندىكىشى ھەر ئاۋەكە ۋەرگىرىت خوا بەۋەى  
ئەۋەۋە سود بەخەك بگەيەنەت جا ئاۋى لىي بخۇنەۋە شتى



أَتْلُفُكُمْ رَسُولَتِ رَبِّي وَأَنَا لَكُمْ ناصح أمين ﴿٦٨﴾ أَوْعَيْبَتُهُ  
 أَنْ جَاءَكُمْ ذِكْرٌ مِنْ رَبِّكُمْ عَلَى رَجُلٍ مِنْكُمْ لِيُنذِرَكُمْ  
 وَأَذْكُرُوا إِذْ جَعَلَكُمْ خُلَفَاءَ مِنْ بَعْدِ قَوْمِ نُوحٍ وَزَادَكُمْ  
 فِي الْخَلْقِ بَصَلَةً فَأَذْكُرُوا ءَالَآءَ اللَّهِ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿٦٩﴾  
 قَالُوا أَجِئْتَنَا لِنَعْبُدَ اللَّهَ وَحْدَهُ وَنَذَرَ مَا كَانَ  
 يَعْبُدُ آبَاؤُنَا فَلَا يَنْفَعُنَا إِيْمَا بَعْدُنَا إِنْ كُنْتَ مِنَ الصّٰدِقِيْنَ ﴿٧٠﴾  
 قَالَ قَدْ وَقَعَ عَلَيْكُمْ مِنْ رَبِّكُمْ رِجْسٌ وَعَصَبٌ  
 أَنْجِدُونَنِي فِيْ أَهْلِ أَسْمَاءٍ سَيِّئُوهَا أَنْتُمْ وَءَابَاؤُكُمْ  
 مَا نَزَّلَ اللَّهُ بِهَا مِنْ سُلْطٰنٍ فَانظُرُوا إِلَىٰ مَعَكُمْ مِنَ  
 الْمُنظَرِيْنَ ﴿٧١﴾ فَأَجَبْتَهُ وَالَّذِيْنَ مَعَهُ بِرَحْمَةٍ مِّنَّا  
 وَقَطَعْنَا دَايِرَ الَّذِيْنَ كَذَبُوا بِآيَاتِنَا وَمَا كَانُوا مُؤْمِنِيْنَ  
 وَلَئِنْ تَتَّبِعُوا أَهْلَهُمْ ضَلُّوْا قَالِ بَقُوْا عِبُدُوا اللَّهَ  
 مَا لَكُمْ مِنْ إِلٰهٍ غَيْرُهُ قَدْ جَاءَتْكُمْ بَيِّنَةٌ مِنْ  
 رَبِّكُمْ هٰذِهِ نَاقَةُ اللَّهِ لَكُمْ ءَايَةٌ فَذَرْوْهَا تَأْكُلْ  
 فِيْ أَرْضِ اللَّهِ وَلَا تَمْسُوهَا بِسَبٍّ وَلَا يَكُونُ لَكُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٧٢﴾

﴿٧٠﴾ وتیان: ئایا تو هاتویت بؤلای ئیمه که الله به تمنهای  
 بهرستین و از بینین لهو همو خویانهی که باب و بابیرانمان  
 پهرستویانه؟ بهداخمه نه مرفیش بههمان شیوه دژایمتی  
 خواو نایبی دمکریت کاتئ پیلان دموتریت: تمنها هاوار لهخوا  
 بکهن و تمنها نهو بهجیگای نومید بزائن گورج پهله مار دیتن و  
 دهئین: تو بابو بابیرانی ئیمه سوک دمکیت، کاتی خوی نهوار  
 هاواریان دمکرده فلان و فیسارو ئیمهش وازی لی ناهئین  
 هرودکو لیردا بههودیان وت. دهی نهگهر راست دمکیت  
 بیهئینه بؤمان نهووی کههه رهشمانی بی دمکیت واته دهی یا  
 سازمان بؤ بیت نهگهر له راستگویانی.

﴿٧١﴾ وتی: بهراستی ئیتر بهیؤنهی نهو ئیشهی خؤتانهوه  
 غهزمب وسزا لهلایهن پهرودردگارتانهوه مسؤگهر یووه بؤتان  
 نایا ئیوه لهباردی ناوانیکهوه که خؤتان و باو بابیرانتان داتان  
 ناوه دمهدهمه لهگهل مندا دمکه؟ من هیچ باکم نیه  
 چونکهخوا لهو بارهوه هیچ بهلگهیهکی رهوانه نهکردوه جائیوه  
 چاورمیی بکهن بیگومان منیش لهگهل ئیودا چاورمیی دمکه  
 تاکو نهو عهزابه دیت. دیاره سزایان بؤ هات

﴿٦٨﴾ نهوسانهوان بهدرؤیان خستهوهو باومریان بی نهکرد جا  
 ئیمهش خوی و نهو کهسانهیش که لهگهلایبوون لهناو  
 کهشتیهکهدا رزگارمان کردن و نهوانهی که بی باومریون به  
 نیشانهکانی ئیمه له دهریاداخنگاندنمان بیگومان کهنهوانه  
 گهلئیکی کویریون و راستیان نهدهدی بهم شیویهه خوا تؤلهی له  
 تاوانباران سندهوه بؤ دوستهکانی، پهکه میان لهناوچون و  
 دوهه میان رزگاربوون. ئینجا دمچیته سهر داستانی هودو  
 دمقهرموی:

﴿٦٩﴾ هرودها رهوانهمان کرد بؤ گهلای عاد براکهیان که  
 هود الله بهو. کهواته دروسته له جیههتی ئینسانیهوه موسلمان  
 به فله یان جوویهک بلئت برا. وتی: نهی گهلای خؤم خودا  
 بهرستن بهراستی بیجکه لهو خودایه هیچ بهرستراوئیکی  
 راستههینهی تر نیه بؤئیه، نایا ئیوه ناترسن له خواو  
 بهخوباراستن لهو شتانهی که دمبیته هوی رفو قینی نهوزاته؟

﴿٧٠﴾ نهوانهی که نهشراقی گهلکههیبوون وهلامیان دایهوهو وتیان:  
 بهبیگومان ئیمه تو دهبینین وای له ناو سهفاههتو بی نهقلی  
 داو بیشک که ئیمه وا دزمانین تؤلّه درؤزاننیت. تهماشابکهن و  
 بزائن پیایوی گهورده ناوداری همو سهردهمیک چؤن یوون  
 سهبارت به نایین و پیقههیههرا نه مرفیش و همتا هیامهتیش  
 هرورا دهبی، ئینجا هود وهلامی دانهوهو

﴿٧١﴾ وتی: نهی گهلای من والله ی من بی عهقل نیم و نه هسانه  
 له خؤمهوه ناکهه بهلام بهراستی بزائن کهمن نیرواوم لهلایهن  
 بهرودردگاری جیهانهوه

﴿٧٢﴾ که من پهیامهکانی بهرودردگارم بهئیهو دمگهیهنم و من بؤ  
 ئیوه نامؤژگاری کهریکی نهمین و دوستو دمپاکم. ئینجا  
 دمقهرموی:

﴿٧٣﴾ نایا ئیوهسهرتان سوپماوه لهو نامؤژگاریهی کهلهلایهن  
 بهرودردگارتانهوه هاتوتهلای پیایک کهله خؤتانه تا بتان  
 ترسینن له باشهروؤو لهتؤلهی خوا له خرایهکارو ستهمکار، وه  
 بیر بکهنهوه لهوکاتهی که خوی گهوره ئیوهی کرد بهجینشینی  
 گهلای نوح کهنهوانی خنگاندو ئیوهی دانا لهسهر زهوی و خوا به  
 ئیوهی لهوان زیاتر بهخشیهوه لهلایهن بهژن و بالآو هیزو  
 دمهلاتهوه دهی بیر بکهنهوه له نیعمهتهکانی خوا بهلکو  
 ئیوهش رزگار ببین.



وَاذْكُرُوا اِذْ جَعَلَكُمْ خُلَفَاءَ مِنْ بَعْدِ عَادٍ وَبَوَّأَكُمْ فِي الْاَرْضِ ثُمَّ خَدَّوْكُمْ مِنْ مَّهْلِكِهَا قُصُورًا وَنَجَّيْنَاهُ الْجِبَالَ يَوْمًا فَادْكُرُوا ءَالَآءَ اللّٰهِ وَلَا تَعْتَوُوا فِي الْاَرْضِ مُفْسِدِينَ ﴿٦٨﴾ قَالَ الْمَلَا الَّذِيْنَ اسْتَكْبَرُوا مِنْ قَوْمِهِ لِلَّذِيْنَ اسْتَضَعُّوْا لِمَنْ ءَامَنَ مِنْهُمْ اَتَعْلَمُوْنَ اَنْتَ صَاحِبُ السَّلٰوَةِ مِنْ رَبِّهِمْ قَالُوْا اِنَّا بِمَا اُرْسِلَ بِهِ مُؤْمِنُوْنَ ﴿٦٩﴾ قَالَ الَّذِيْنَ اسْتَكْبَرُوا اِنَّا بِاللّٰهِ ءَامِنُكُمْ بِهِ كَفَرْتُمْ ﴿٧٠﴾ فَعَقَّبُوا النَّافَّةَ وَعَكَّتُوْا عَنْ اَمْرِ رَبِّهِمْ وَقَالُوْا يَصْلِحْ اٰثِنَا يَمَّا قَعَدْنَا اِنْ كُنْتَ مِنَ الْمُرْسَلِيْنَ ﴿٧١﴾ فَاحْذَرْتَهُمُ الرَّجْفَةُ فَاَصْبَحُوْا فِيْ دَارِهِمْ جَنِيْمِيْنَ ﴿٧٢﴾ فَتَوَلَّوْا عَنْهُمْ وَقَالَ يٰ قَوْمٍ لَقَدْ اٰتَيْنَاكُمْ رِسَالَةً مِنْ رَبِّيْ وَنَصَحْتُ لَكُمْ وَلٰكِنْ لَا تَحْتَسِبُوْنَ اَلْتَصْحِيْحَ ﴿٧٣﴾ وَلَوْ عَلِمْتُمْ اِذْ قَالَ لِقَوْمِهِمْ اَتَاْتُوْنَ الْفِتْنَةَ مَا سَبَقَكُمْ بِهَا مِنْ اَحَدٍ مِنَ الْعٰلَمِيْنَ ﴿٧٤﴾ اِنَّكُمْ لَتَاْتُوْنَ الرِّجَالَ شَهْوَةً مِنْ دُوْرِ الْاِنْسَاءِ بَلْ اَنْتُمْ قَوْمٌ مُّسْرِفُوْنَ ﴿٧٥﴾

﴿٧٢﴾ جا ئیمه خوئی و نهوگهسانهی لهگهل نهودابوون بههوی سؤزو رحمهتی خوْمانهوه رزگارمان کردن و ئیمه هیچمان نههیشتهوه لهو کهسانهی کهبی باوهربوون به نیشانهکانی ئیمه و نهوان باوهربان نههینابو، بهئی، نابهو شیویه خوا هودو بهیرهوانی رزگارکردو بی باوهربانی له ریشه دهرهیناو خهلی نهو سهردهمه هاتنه جییان و بهئینی خویان دی و ئیمهش وایبستمان و بؤ کهشیش بههانهنهماوه لهم بارمودو تاقی گردنهوش بهردوماه. ئینجا خوا دهجیته سهر داستانی پیغمهر سالح ﷺ و دهفرموی:

﴿٧٣﴾ ومانردمان بؤ گهلی سهمود براکهیان کهسالح بوو وتی: نهی گهلی من خوا بههرستن بیجکه لهو خواجه هیچ بهرستراویکی تری بهحق نیه بهراستی لهسهر راستی من بهلگهیهکی رون و ناشکراتان لهلایهن خوای خوْتانهوه بؤ هاتوه که نهو وشرمیه که خوا لهسهرداخوای خوْتان بیی دان کهنیشانهیهکی گهورمیه بؤ ئیوه تا باوهربهئین نهوسا وازی لی بیئن با بله وهریت لهزموهیهکی خواداو ههرگیز دهست دریژنهکهنه سهری چونکه بهراستی نهگهر دهست دریژی بکهنه سهری سزایهکی سهخت دعتان گریت. نهئین: که گهلی سهمود بهقهسی سالح باوهربان نهکردو داویان لیگرد نهگهر راست

دهکهیت و پیغمه بههری خوایت بالهو بهرده وشریک بیته دهرهوه سالحیش داوی له خوا کردو خوایش لهو بهردهی که دیاریان کردبو وشریکی بؤ هینانه دهر سالح وتی: ناگاتان لهو وشره بی و دهست دریژی نهکهنه سهرو وازی لی بهئین با بؤ خوئی بله وهریت و

﴿٧٤﴾ بیر بکهنهو که اللّٰه ئیوهی کرد بهجینشین له پاش گهلی عادو جیگری کردن لهسهر زمویدا کهنیوله ناو شوینه دهرتابیهکاندا ههرستان دروست دهرکرد بؤ هاوینان و جیاکانیشتان دهکۆلی و دعتانکرد بهنهشکهوت و مالی خوْتان له زستاندا ، دهی بیر بکهنهوه لهوههموو نیعهتانهی اللّٰه و ههرواخرا بهکارانه خراپه بلّو نه کهنهوه بهسهر زمویدا.

﴿٧٥﴾ نهوانهی که نهشرافو سهرمایه داری گهلهکی بوون و خوْیان بهدهم راسو بهگهوره دهرانی وتیان: بهوگهسانهی که لهدهست خرابوون و لاوازکرابوون کهباوهربان هینابو لهناو نهوگهلهدا ئایا ئیوه بیتان وایه که سالح پیغمه بههری خواجه له ئیمه زیرترو چاکتر دهران؟ وتیان بهئی، باوهربان ههیه بهوهی که نهوی بی روهانهکراوهو پیمان راسته.

﴿٧٦﴾ بهلام نهوانهی که خوْیان بهگهوره دهرانی وتیان: ئیمه بهوهی که ئیوه باوهربان بی هیناوه بی باوهربان. ههر بهدهش نهوستان بهلگو

﴿٧٧﴾ نهوسا وشرمهکیان سهربری و دهرجون له فرمانی خوای خوْیان و دهستیان کرد بهتانهو تهشهردان له سالح و وتیان: نهی سالح نهو ودهدی که بیئت داوین که نهگهر وشرمه بکوزین سزمان بؤ دیت باییت نهگهر راست دهکی و یهکیکیت له پیغمه بههران؟ جا خوا دهفرموی:

﴿٧٨﴾ جاههر بهدوای نهو تاوانه گهورهی که کردیان دهرنگیکی توند گرتی ههمویان له ناو مالی خوْیانددا کهوتن و مردن. نهو گهلهش ناوا لهبهین جوون ونه مان دهئین: نهوهی که وشرمهکی کوشت ناوی(قهیداری گوری سالیف)بو پاش کوشتی وشرمهک تهنها سی رۆژ ماوه دران و نهو دوژمنانهی سالح نؤ دهسته بوون بهلام ههمویان بؤ دزایهتی ئایین یهک قسه بوون تانهو تاوانهیان کردو خوا تۆلهی لی وهرگرتن و له ناوی بردن بهیهک دهرنگ.

﴿٧٩﴾ پیغمه بههران ههرئاوهها دلسۆزن نهوته کاتی کهگهلهکی دوجاری نهو سزایه بوون نههات شادی و حهقله بکات بهلگو







قَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا مِنْ قَوْمِهِ لَنُخْرِجَنَّكَ يَشْعَبُ وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَكَ مِنْ قَرْيِنَا أَوْ لَتَعُودُنَّ فِي مِلَّتِنَا قَالَ أَوَلَوْ كُنَّا كَارِهِينَ ﴿٨٨﴾ قَدْ أَفَرَّقْنَا عَلَى اللَّهِ كَذِبًا إِنْ عُدْنَا فِي مِلَّتِكُمْ بَعْدَ إِدْخَالِنَا إِلَيْهَا وَمَا يَكُونُ لَنَا أَنْ نَعُودَ فِيهَا إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ رَبُّنَا وَسِعَ رَبُّنَا كُلَّ شَيْءٍ عِلْمًا عَلَى اللَّهِ تَوَكَّلْنَا رَبُّنَا أَفَتَحْبِسَ بَيْنَنَا وَبَيْنَ قَوْمِنَا بِالْحَقِّ وَأَنْتَ خَيْرُ الْفَاتِحِينَ ﴿٨٩﴾ وَقَالَ لِلَّذِيزِينَ كَفَرُوا مِنْ قَوْمِهِ لَئِنْ أَتَيْتُمْ شُعَبًا لِنُكَرُوا إِذَا لَخِيرُونَ ﴿٩٠﴾ فَأَخَذَتْهُمُ الرَّجْفَةُ فَأَصْبَحُوا فِي دَارِهِمْ جِثِيمِينَ ﴿٩١﴾ الَّذِينَ كَذَبُوا شُعَبًا كَانُوا لَمْ يَنْتَوُوا فِيهَا الَّذِينَ كَذَبُوا شُعَبًا كَانُوا هُمُ الْخَاسِرِينَ ﴿٩٢﴾ فَنَوَلَّى عَنْهُمْ وَقَالَ يَاقَوْمِ لَقَدْ أَبْلَغْتُكُمْ رَسُولِي مِنْ رَبِّي وَنَصَحْتُ لَكُمْ فَكَيْفَ ءَامَسْتُمْ عَلَى قَوْمٍ كَافِرِينَ ﴿٩٣﴾ وَمَا أَرْسَلْنَا فِي قَرْيَةٍ مِّنْ نَّبِيٍّ إِلَّا أَخَذْنَا أَهْلَهَا بِالْأَسَاسَةِ وَالْضَّرَاءِ لَعَلَّهُمْ يَضُرَّعُونَ ﴿٩٤﴾ ثُمَّ بَدَّلْنَا مَكَانَ السَّيِّئَةِ الْحَسَنَةَ حَتَّى عَفَوْا وَقَالُوا قَدْ مَسَّ ءَابَاءَنَا الضَّرَاءُ وَالسَّرَاءُ فَأَخَذْنَاهُمْ بَغْتَةً وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿٩٥﴾

ثانی خوا به خه لکی نه زان. و میر بکه نه وه لهوکاته ی که نیوه کهم بوون جا خوی گه وره زوری کردن و دمه لاتی پندان و ته ماشا بکه و بزانی چون بوو دواروژی نه وکه سانه ی که خرابه کاربوون و جیبیان به سه رها ت؟ واته نه ووش بۆ نیوه همیه نه گهر نیوش همرو تاوان بکه و به گوئی پیغه مبر ی خوتان نه کهن.

۸۷ و نه گهر تاقمیک له نیوه باو مری هی نا بهودی که منی بۆ ردوانه کرا وه و تاقمیک تریان باو مریان نه هی نا سا خوتان بگرن تاخوا له نیوانماندا حوکم ددکات، که پاشه رۆژ بۆ پهره یزکارانه و شهرمه ندیش بۆ بی باو مریانه، وه همر نه وه چاکتری حاکمان که زمردی لی ون نابیت و ستمه میش له کهس ناکات و هیچ که سیکش پیش ته و او بوونی به لگه و نه مانی به هانه سزا نادات، ناشکرایه همرکاتی که قسه ی راست و ردوا کرا له بهرانه بر تاوانبارانه و وه لامیان نه بوو ئینجا دمست ددکه ن به چاو زاقی کردنه و وه همره شه کردن له پیاو چاکان و خیر خوازان، نه وسته لی رده شوعه یب وتی؛ با خوبگر ن جا ناگر به ربووه که ولیان،

۸۸ نه شراف و سه رمایه دارانی گه له که ی و نه وانه ی که خویان به گه وره دزانی وتیان؛ به راستی نه ی شوعه یب تۆ و نه و که سانه ش که له گه ل تۆدان دمرتان دکه ی یان دمی بگه ری نه وه بو سمر دینه که ی ئیمه، شوعه یبیش وتی؛ نایا همر دمی بگه ری نه وه بۆ دینه که تان نه گهر چی رهمان له و دینه به تاله ش بیت؟ واته شتیکی دوور له زیریه و نه گهر ئیمه شتی وابه که ی

۸۹ به راستی ئیمه درؤمان به دمی (الله) وه کردوه نه گهر بگه ری نه وه بۆ سمر دینه که ی نیوه پاش نه ودی که الله ئیمه ی له و بیرو باو مری چه و ته رزگار کردوه واته دوی نه ودی که خوا رینمای کردین و ریگه ی راستی پیشان داین همرگیز پاش گه ز بونه وه نیه. ئینجا خوی گه وره دمه رموی؛ شوعه یب وتی؛ نه و سا بؤمان نیه هیچ کاتیک بگه ری نه وه بۆ نه و دینه مه گهر الله نارمزؤ بکات، که ئیمه ش وه ک نیوه گومرا بکات و سه رمان لی بشیوئی واته خوا همرچی نارمزؤ بکات دمی کات و پهرودگارمان زانیاری به سه ر هه موو شتی کدا هیه و هیچ شتی که له زانیاری نه و دمرنا چیت.

جا نیوه همرچی دکه ن بیکه ن ئیمه مننه تان لی نازانین چونکه ئیمه ته نها به خوا پشتمان به ستودو همرکه سیکش به راستی پشت به ستی ت به خوا خوا به سه بۆی، ئینجا له و

سوک دمیانکیشا و کاتی بۆ خویانیان ده کیشا به سه نگیکی قورس دمیانکیشا نه مه ش به لگه ی باو مری لاوازیان بو به خوا و به رۆژی دوا یی و به لگه ی بی رحیمان بو بهرانه به یه کتر دمه سا با بیوانه و کیشانه تان ریکو بی و ته و او بیت زیان له خه لک نه دمن و شتی خه لک بی نه رزش و سووک نه کهن و هه ساد بلا و نه که نه وه له سه ر زمویدا پاش هاتنی نه و هه موو پیغه مبرانه. ناشکرایه پاش هاتنی پیغه مبران نه گهر نه و خه لکه به گوئی بکه ن زمو ی و لات به ره و چاکی دمروات بۆیه دمه رموی؛ خرابه نه کهن دوی نه وه که زمو ی چاک بوه، نا نه وه چا که بؤتان و تا کیشانه و بیوانه تان جوان بی به سودتره بؤتان نه گهر نیوه باو مری دارن، چونکه له دنیا دا سو دیک ی حه لالتان دمست دکه ویت و هه م له پاشه رۆشدا شه رمه نده نابن، نه م گه له ی شوعه یب (الله) دمیان سیفه تی خرابیان هه بو گرنگتریان ترازو بازی بو بۆیه پیشه کی با سی کرد ئینجا نه و سیفه ته کانی تریان با س ددکات و دمه رموی؛ شوعه یب پی و تن؛

۹۱ دامه نیش له سه ر هه موو ریگایه کدا و همره شه له خه لکی بکه ن و خه لک مه نع بکه ن له ریگای خودا و نه په لن باو مری بیتن و بتانه وه ئی که نه و ریگایه ی خودا به شیوه یه کی لار پیشانی خه لکی بدن واته شوعه یب مه نی کردن له ریگا گرتن چ مادی بی وه ک توه اندنی خه لک یان مه نه و ی بی وه ک ناشیرین پیشاندانی



خوايه ديارينه وودو دهئین: نهی په روه دگارمان نيمه و  
گه له که مان به راستی له يه که جيا بکه روه تو چاک ترين  
جيا که روه کانی واته راست و ناراست له يه که جيا بکه روه ، و نه و  
ومعددی که داو ته به چاکان پيمان بدو نه و هره شه يه ش که  
کردو ته له خرابه کاران بيهينه دی هر تو دتوانی نه مه بکه يتز

بوزانين: جوار پيغه مېر له عمرېب بوون (هود، صالح،  
شوعه يې، پيغه مېرمان) سه لام و سه لاتی خوا له سر هه مويان،  
وه شوعه يې نه و ونده رهوان بيژر بووه به (وتار بيژر  
پيغه مېرمان) نابراوه، نه و گه له ی نه و خه لگی مه ديه ن بوون  
که شارېک بووه له شارمکانی که نعان له دهورو بهری شام به روه  
حيجاز ، وه نه و گه له يش به ناو نه و شاروه ناسراوه نه مانه  
کافربوون و ريگايان ددگرتو خه لگیان ددترساندو باجيان  
ومردمگرتو دمرختيکيان دمپه رست به ناو نه يکه و  
جوار دهوری دارستانیکی زور چرو پرېووه نه و يش بانگی نه و  
گه له ی کرد تا ته نها خوا بيه رستن و واز له و نيشه خرابانه  
به يتن

۹۰ له وده لاميديا پياوی ديارى و ماقولی گه له که ی که بی  
باومرېوون وتیان: به راستی نه گهر نیوه په پړه وی شوعه يې  
بکه ن دلتيابن که له دوزاو ورمجه پړويان.

۹۱ نه و سوا يک دهنکی توند نه وانی گرتو هه مويان له ناو  
خانوی خو ياندا که و تن و مردن.

۹۲ نه و که سانه ی که بی باومرېوون به شوعه يې وایان  
به سهرهات و دک نه و دی همرگيز نه و ان له و شوينه دا نه بوون،  
نه و که سانه ی که بی باومرېوون به شوعه يې به راستی هر نه و ان  
زيانيان کردو له ناو چون شوعه يې و په پړه وانی رزگار بوون.

۹۳ جا پستی تيکړدن و وتی: نهی گه لی من به راستی من  
رامگه ياندا به نیوه په يامه کانی په روه دگارم و ناموزگاريم  
کردن و به گوئی منتان نه کرد تا توشی نه و سزايه بون، دياره  
ناره حمت بوو بؤ گه له که ی ، نينجا هات دلخوشی خو ی کردو  
فهرموی: ثیر من بؤ دبی خؤم نازيه ت باربکه م له سر گه لی  
بی باومر؟ نينجا خوی گه وړه به سهرهاتی گه لانی پيشومان  
به شيوه يه کی کورت بؤ باس دمکات وده فهرموی:

۹۴ نيمه هيچ پيغه مېرکمان نه ناروده بؤ هيچ گوندو  
عشر متیک مه گهر خه لگی نه و شوينه مان دوجاری نه خوشی و

وَلَوْ أَنَّ أَهْلَ الْقُرَىٰ ءَامَنُوا وَأَتَقُوا لَفَتَحْنَا عَلَيْهِم بَرَكَاتٍ  
مِّنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ وَلَٰكِن كَذَّبُوا فَأَخَذْنَاهُم بِمَا كَانُوا  
يَكْسِبُونَ ﴿٩١﴾ أَفَأَمِنَ أَهْلُ الْقُرَىٰ أَن يَأْتِيَهُم بَأْسُنَا بَيِّنًا  
وَهُمْ نَائِمُونَ ﴿٩٢﴾ أَوَأَمِنَ أَهْلُ الْقُرَىٰ أَن يَأْتِيَهُم بَأْسُنَا  
ضُجًى وَهُمْ يُلْعَبُونَ ﴿٩٣﴾ أَفَأَمِنُوا مَكْرَ اللَّهِ فَلَا يَأْمَنُ  
مَكْرَ اللَّهِ إِلَّا الْقَوْمُ الْخَاسِرُونَ ﴿٩٤﴾ أَوَلَمْ يَهْدِ لِلَّذِينَ  
يَرْتُوبُوا أَلَّا يَكُونُوا لَنَا حَلِيًّا أَلَمْ نَسْأَلْهُم مَّا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٩٥﴾  
يَذَّبُونَهُمْ وَيَتَّبِعُ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ قَهْرًا لَا يَسْمَعُونَ ﴿٩٦﴾  
تِلْكَ الْقُرَىٰ نَقُصُّ عَلَيْكَ مِنْ أَنبَاءِ مَا وَلَقَدْ جَاءَهُمْ رَسُولُهُمْ  
بِالْبَيِّنَاتِ فَمَا كَانُوا لِيُؤْمِنُوا بِمَا كَذَّبُوا مِنْ قَبْلُ  
كَذَٰلِكَ يَطْغَىٰ اللَّهُ عَلَىٰ قُلُوبِ الْكَافِرِينَ ﴿٩٧﴾ وَمَا وَجَدْنَا  
لَاكِنِّهِمْ مِنْ عَهْدٍ وَإِنْ وَجَدْنَا أَكْثَرَهُمْ لَفَاسِقِينَ ﴿٩٨﴾ ثُمَّ بَعَثْنَا مِنْ بَعْدِهِم مُّوسَىٰ بِآيَاتِنَا إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَمَلَئِهِ  
فَقَالُوا يَا فِرْعَوْنُ كَيْفَ جَاءَكَ هَٰذَا بِالْمُؤْمِنِينَ ﴿٩٩﴾ وَقَالَ مُوسَىٰ يَنْفِرُونَ فِي رَسُولٍ مِّن رَّبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٠٠﴾

هه زاری و کم دمستی و زیانمان کردی به لگو نه و ان به شیوه يه کی  
شهرمه نده ی و گهر دن که جیه وه بکه رینه وه بؤ لای نيمه و داوی  
لی بوردن بکه ن لیمان جا کاتی ناوا پارونه ته وه نيمه نزا که انمان  
لی و مرگرتون.

۹۱ له پاشا گوړيو مانه بؤيان و نه خوشی و تنگ دمستی و هات و  
قریمان له سر لاهردوون و نه و ونده نيمه متی خو مان رزانده و  
به سهریاندا تا له هه مو باربکه وه شتيان له خو يان زیاتر بووه، جا  
له باتی نه و دی که سوپاسی خوا بکه ن دهيان وت: نه مه شتيکی  
عاديه و باب و باير انمان دوو چاری نه و به لاو ناره حمت يانه بوون و  
له پاشا و مزعيان چاک بوو مته وه واته هيچ په ندو  
ناموزگار يه کيان و مرنه دمگرت بؤيه خوا وده فهرموی: نه و سوا  
نيمه ش له نا کاو به بی نه و دی که نه و ان هه ست بکه ن توله مان لی  
سه ندن.

۹۲ نه گهر نه هلی شاردگان باومر يان به ينيانیه و له نيشی خراب  
خو يان بيارستايه به راستی دمرگای فهر و به رکه متی فهر و انمان بؤ  
ده کردنه وه له ناسمان و له زمو يه وه ، به رکه متی ناسمان و مگو  
بارانی زور و دوام دار به شيوه يه که که هه ميشه له کاتی پيوستدا  
بباريت و مېر مکه متی زمو يش نه و هه مو شته یی له سهر يه متی هر  
له سهر چاوه و روباره وه تا ميوه و سه و زيجات و دانه و يله و گزو گیا



بۇ سود وەرگرتى مەۋقۇ مەۋ مالا، واتە: گەرئەھدى راستەقىيەنى خەلگ بۇلاي پەرورەدگارى بەگۈيكردىنى ئەك ھەر پاداشتى رۇۋى دواييان ھەيە بەلگو لە دنيايشدا ھەربەخۇشى ھەرزانى دەرۋىن ، وە بەخوابەرستى راستەقىيە ھەردوۋ ژيان دەست دەكەۋىت ، بەلام زۆربەي خەلگ لە رىڭاي راست لادىدات وەك دەرۋەرمۇئ: بەلام ئەوان بى باۋەرمۇون يەمىتەكەي خواۋ ئىمەش تۆلە مان لى وەرگرتەۋە بەھۋى ئەو كەسابەتە ناشرىنە كە كرىيان. ئىنجا خوا دەمان ترسىنئ لە ھاتنى سزاي لەناكاۋو دەرۋەرمۇئ:

۱۰۱ ئايا خەلگى ئەۋشۈيئانە ناترسن لەۋدى كە سزاي ئىمەيان بۇ بىت لەشەۋدا لەۋ كاتەي كە لەگەرمەي خەۋدان؟ ئايا ناترسن كەمۇ خەۋتە بىي بە خەۋتنىكى ھەمىشەيى و بمرن؟ خەسەنى بەسرى دەلئ: باۋەردار ھەمىشە خەرىكى بەندايەتتەۋ ئەمىن نىيە دەرست لە تۆلەي خوا ، بەلام مەۋقۇ تاۋانبار ھەمىشە خەرىكى تاۋانەۋ باكى لە تۆلەۋ سزاي خوا نىيە؟ ئىنجا خواي گەرە دەرۋەرمۇئ:

۱۰۲ ئايا ئەۋان ناترسن لەۋدى كە سزاي ئىمەيان بۇ بىت لە كاتى چىشتىگاۋداۋ ئەۋان خەرىكى گالتەۋ گەمەين؟

۱۰۳ ئايا ئەۋان ناترسن لە مەگرى خواۋ دەرزان كەي خواي گەرە سزا دەرۋىز و ج برىارىك دىدات بۇيان؟ ھىچ كەس ئەمىن نابىت لەمەگرى خوا مەگەر ئەۋ گەلەي كە زيان لىكەۋت و خەسارەتمەند بن. كەۋابو پىۋىستە مۇسلمانان ھەمىشە لە خواي خۇيان بترسن و لەمەگرى خوا ئەمىن ئەبن بمرستى ئەۋدى كە چاكتر خواي ناسىۋە ئەۋە لەھەمۇ كەس زىاتر عىبادەتى خواي خۇي گەردوۋ زىاتر لىي ترساۋ ، چۈنكە ئەۋ دەرزان كە خوا نىازى بەبەندايەتى ئەۋنە ، بەلگو بەندايەتى ئەۋبۇق سودى خۇي و دەۋلەمەندىۋنى ئايتدى خۇيەتى و كى بەركى كەردنە بۇ بەدەست ھىنانى پلە بەرمەكانى بەھەشت و ۋەرگرتى خەلاتى پەرورەدگارى.

۱۰۴ ئايا ئاشكراۋ رەن نەبۋەتەۋە بۇ ئەۋكەسانەي كەلە پاش خەلگى ھەۋتاۋى تر ھاتوۋن كە وريابن و تاۋان ئەكەن و بەشۋىن پىي ئەۋان دا نەۋن چۈنكە ئەگەر ئىمە ئارمۇ بىكەين بەھۋى گوناھەكانىيەۋە ھەرەك گەلەنى پىش خۇيان دۇچارى سزايان دەكەين و دلپان مۇردەكەين جا ئىتر ئەۋان ھىچ راستىك تابىسن، ئاشكرايشە كە ئەگەر جەھان نەبىست ئىتر ھەرگىز

ناگەرئەھدى سەر رىيازى بەختەۋەرى ۋەھروا بەگۈمراھى دەمرن.

۱۰۵ ئا ئەۋانەي كەباسكران ھەمۇ ئەۋ ۋلات و شارنەبون كەۋا ئىمە بەسەر ھاتەكانىيانت بۇ باس دەكەين و پىغەمبەرائيان بەنىشانەي ئاشكرا ھاتنە لايان جا ئەۋان باۋەرمۇان نەھىنا بەۋدى كە گەلەنى پىش خۇيان باۋەرمۇان بى نەكردىۋو ھەر ئاۋەھا اللە مۇر دەنىت بەسەر دلئ كافراندا. پىۋىستە ئەۋەش بزانين كە خواي گەرە ھەرگىز سەم لە ھىچ كەس ناكات بەلگۈنەۋان خۇيان سەمىيان لەخۇيانكردەۋەشەۋەتە دەرۋەرمۇئ:

۱۰۶ ئابىنن كە زۆربەي ئەۋان عەھدو پەيمانىان ھەبىت ، وە بەراستى زۆربەي ئەۋانمان بەفاسق و پەيمان شكىن دى.

۱۰۷ لەپاش ئەم پىغەمبەرئە مۇسامان بە نىشانەكانەۋە نارد بۇلاي فەرەۋن و ئەشراۋو دەرۋو بەرمەكانى ئەۋسا ئەۋان دزىمەتى نىشانەكانىيان كەرد جا تەماشابكەن و بزانن چۇن بوو دوارۋى ئەۋانەي كە خراپەكارو گەنەكىل بوون و چىيان بەسەردا ھات؟ واتە لەۋانەۋە پەندو ئامۇزگارى ۋەرگرن بانئۋەپىش ئەۋتان بەسەرنەمىت .

۱۰۸ مۇسا ۋتى: ئەي فەرەۋن بەراستى مەن رەۋانە گراۋم لەلەيەن پەرورەدگارى عالەمەۋە، لە سورەتى بەقەردا بەبۇنەي باسى جۈلەكەۋە كەمى باسى مۇسا كرا لىردا كورەتە بەسەرھاتىكى دەرۋىس بۇنەۋدى لىردو لەدھاتودا ئاسان تر لەماناي وشمەكان تى بگەين.

مۇسا ۋتى: ھەرلە سكى دايكياۋو جادوۋ گەران نرىك بوۋنەۋەدى لە دايك بوۋنى كەسكىيان بەشەرەۋن راگەياند ، كەلە ئايندەدا دىبىت بەھۋى لەناۋچۈنى ھىزو دەسلەتتى تۇ ھەرلەبەر ئەۋە فەرەۋن فرمانى دا كە ژنانى باردارى بەنى ئىسرائىلى چاۋدېرى بگرتىن و ھەرچى نىزىنەيان بوو سەرى بېرن ، خوا دايكى مۇساۋ وا لىكرد كە ئەۋ ئاۋرەتە پىشكىنەردى ھەستى بەباردارى نەكردو كاتى بوو خوا ۋا تىگەياند كە مىندالەكەي بخاتە ئاۋ سەندۇقكەۋە بىيات بەردو رويارى نىل، دايكى مۇساۋش ئەۋ كاردى ئەنجام داۋ مىنال بەسەندۇقەۋە براپە لاى مالى فەرەۋن چۈنكە پىۋاننى فەرەۋن ئەۋ سەندۇقەيان لەناۋ



ئاۋدا دەرھىنا ، كاتىڭ كە خىزانى فېرەمۇن كىرىدە ھەستى بەرونىكەك كىردى داۋاي لە فېرەمۇن كىردى كە نەي كۆزى بەلگە ھەلى بىگىرەن بەخىۋى بىكەن بىكەن بەگۈرى خۇيان چۈنكە فېرەمۇن كۆرى نەبە ، بەۋشۋىدە كەۋتە مالى فېرەمۇنە ، جا چۈنكە خۇا مەمكە ھەمۇ ئافرىتىكى لى بېزاندېۋو گەپان تادايىكان دۇزىيە ھەنۇ ئافرىتىكە ھەمۇ مەمۇ مەمكى دەگىرەت نەك بەنۇ دايىكە ھەمۇ كەلە سورتمى (طە)دا باسكراۋە چۈنكە ئەگەر بىزانرايە كە كۆرى ئەۋە دىيان كۈشت ، بەم شۋىدە ئالە گەپاندېيە ھەمۇ لاي دايىكى خىزمەتلىشەن دەگىر لەسەر بەخىۋى كىردە ھەمۇ ، مۇسا گەۋرە بو لەنۇ قىبىتەكانداۋ ۋەك كۆرى فېرەمۇن خىسابىيان دەگىرە لەنۇ بەنى ئىسرائىلىيەكانىشدا ، چۈنكە شىرەمەكە ھەمۇ لىۋان بو بەبەنى ئىسرائىلىيان دادەنا ۋەتە لاي ھەردوۋ لايان پېزى تايىبەتە ھەبۇو تا رۇۋىك قەدەرى خۇا ۋابو كە چاۋى بە يەككى بەنى ئىسرائىلىيە ۋەككى قىبىتە كەۋت لەمۇرۋەبەرى كاتى نىۋەرۋدا كە شەپىيان بو بەنى ئىسرائىلىيەكە ۋەتە: مۇسا فېرەمۇن كەۋە مۇسا ھەتە گۈرەمىشەكە لەكەبىرە قىبىتە داۋ كەبىرە مۇسا لەۋ ئىشە خۇى دالەنگ بو داۋاي لى بوردىن لە خۇا كىردى كەس پېى نەزانى قىبىتەكان زۇر دەگەپان تا بەلگە بىكۆزى كەبىرە بدۇزەنەۋە تا رۇۋىكى تر ھەمەن كەبىرە بەنى ئىسرائىلىيە لەگەل يەككى تىرى قىبىتەدا شەپى كىردى مۇساي دىۋ ھەۋارى بۇ ھىنا مۇسايش پېشەكى لەۋ تۈرۋەبو ۋەتە: تۇ پېاۋىكى چاك نىت ھەمىشە خەرىكى شەپى ھەمەردۈست كىردىن پەلامارى كەبىرە قىبىتە دا بەلام كەبىرە بەنى ئىسرائىلىيە ۋاي زانى مۇسا بۇئەۋ پەلەمار دەبەت ئەۋەبو گۈرە ھەۋارى لى ھەلەساۋ ۋەتە: ئەي مۇسا تۇ دۈيىن زەلامىكە كۈشت ئەمۇرۋىش بەتەمەي مەن بىكۆزىت؟ بەئى،

ھەسە كەۋتە زارو ۋال كەۋتە شارو بە گۈيى فېرەمۇنىيان گەپاند فېرەمۇنىش بېرەرى كۈشتى دا بەلام كەسەك كەخۇا نەيكۆزىت كى دىتۋان بىكۆزىت؟ كەبىرەكە بەپەلە ھەتە ھەۋالەكە بەمۇسا گەپاند ۋەتە: راگە ئەگىنا ئەتەكۆز ئىنجا مۇسا راي كىردى رۇيىش تا گەيشە مەدەمە ۋەلەۋى لەسەر بىرى ئاۋىك چاۋى بە چەند شۋانى مەۋە مەلەت كەۋت كە ئاۋيان دەدان بەلام لە دورى ئەۋەنەۋە دوۋ ئافرىتى دى كە كۆمەلە ھەيۋانەكەبىرە بى ئىيان نىزىك كەۋتەۋە پىرسارى لى كىردى بۇجى ئىۋە لىرەدا ۋەستەۋە ۋەتەن: ئىمە ئافرىتىن ۋەبەكەم پىرەۋ تۋانۋ ئاۋدانى ھەيۋانى نىۋە ئىمەش نامانەۋى تىكەلەۋى ئەۋ پىاۋە شۋانە

بىبىن لىرەدا دىۋەستىن تائەۋان لى دەبەۋە ئىنجا ئىمە ھەيۋانى خۇمان ئاۋدەدەمىن . مۇسا ھەتە ھەيۋانەكانى ئەۋانى بىردى ئاۋى دانو بۇى ھىنانەۋە ئەۋانىش گەپانەۋە بۇ مالۋ مۇسايش لە بىرسا ھەۋارى لە خۇاى خۇى كىردى كە شىتىكى بۇ بىگەپەنەت، ئاشكەرايە كە ئەۋانىش لەۋادەمى خۇيان زوۋتر گەپانەۋەۋە بۈۋە ھۇى پىرسارىكىرىنى باۋەكەبىيان لىيان كە چۈن بو ۋا ئەمۇرۋ زوۋ ھەتەۋەۋە؟ ئەۋانىش داسەنەكەبىيان بۇ باسكردى جا باۋەكەبىيان يەككى لە كەپەكانى نارد بە شۋىنىۋا دىۋەتە كىردى تا ھەقى ئاۋدانەكەبى پىن بىدات ، ئىنجا كاتى مۇسا ھەتە دىنگەۋ باسۋى خۇى بۇ گىپەپەۋە كەبىرە ۋەتە: مەترەسە رىزگارىۋىت ئەگەلى سەمەكار،

ئىنجا يەككى لەكەپەكان ۋەتە: ئەي باۋەكى خۇشەۋىستەم بەككىرى بىرە بەراسەتە چاكىرىنى كەسانىكە كە تۇ بەكىت گىرتىن ۋە ھەيۋە دىۋە دىست پاكە، بۇيە پىاۋەكە پىنى ۋەتە: مەن ئەمەۋى يەككى لەم كەچەنەت لى نىكەچ بەم بەۋەمەرجە ھەشت سال شۋانىم بۇ بەكەت ، ۋەنەگەر بىكەت بەدەسەل ئەۋە پىاۋەتە خۇتەۋ مەن نامەۋى سەختىت بۇ دىۋەست بەم ، مۇسايش ۋەتە: باشە كامىيانم بۇ جى بەجى كرا پەسەندى بەكەتۋەدەست دىۋى ئەكەپەسەرم.

بەئى، مۇسا شۋانى تەۋاۋ كىردى دىۋەدەغە ۋەتە خۇى ھەت بەسەرىدەۋە ۋەتە ۋەتە خۇى كەۋتە رىۋ شەۋ لەۋاى كىۋى تور چاۋى بە تىۋەسەكى ئاگىرەك كەۋتە بەخىزانەكە ۋەتە: لىرە بۈۋەستە مەن چاۋم بەئەگىرەك كەۋتە تا بىجەلەۋى بەلگە ھەۋالەكە بىزانمەن يان دىۋەستەۋەرىيەك ئاگەر بىنەم تا خۇتەنى بىن گەرم بەكەنەۋە ، مۇسا رۇيىش ۋەتە شۋىنەدا نىگەي(الۋى) خۇاى بۇۋەتەۋە دوۋ بەلگەكى گىرەكى پىدرا يەككى عەسەكە بۈۋە كە دىۋە بەمار . دوۋەمە: دىۋەستە راستى كەدەكىرە بەخەلەۋا دىۋە دەھىنەپەۋە زۇر سىپى دىۋە .

جا فەرمۇى: بىچۇ بۇلەۋى فېرەمۇن دىۋەستە داپەرەكە كە ئەۋان گەلەكى فاسقەن، مۇسايش ۋەتە: ئەي پەرمەردىگەرم مەن لە ترسى فېرەمۇن رام كىردەۋەچۈنكە زەلامىكە لى كۈشتۈۋە دىۋەستەم بىكۆز ، ۋە چەند داخۋازىيەكى تىرى لە خۇا كىردى خۇايش داخۋازىيەكانى لى ۋەرگىرە ھەۋارىنى بىرەش كىردى بەپەقەمەۋە ھەردوۋ كىيان چۈنەۋەۋە فېرەمۇن. جا ئىتەر ھەرمۇن بالەگەل ئايەتەكانى ئەم سۈرەتەدا بىن ۋە بىزانىن چى كراۋە، خۇا دىۋەرمۇى: مۇسا ۋەتە:



حَقِيقٌ عَلَىٰ أَنْ لَا أَقُولَ عَلَى اللَّهِ إِلَّا الْحَقَّ قَدْ جِئْتُكُمْ  
بِبَيِّنَاتٍ مِّن رَّبِّكُمْ فَارْتَدَّ مَعِيَ بَنُو إِسْرَءِيلَ ﴿١٠٥﴾ قَالَ إِنْ كُنْتُ  
جِئْتُ بِبَيِّنَاتٍ فَأَبَىٰ إِذَا كُنْتُ مِنَ الصَّادِقِينَ ﴿١٠٦﴾ فَأَلْفَىٰ  
عَصَاهُ فَإِذَا هِيَ ثُعْبَانٌ مُّبِينٌ ﴿١٠٧﴾ وَنَزَعَ يَدَهُ فَإِذَا هِيَ بَيْضَاءُ  
لِّلنَّظِيرِينَ ﴿١٠٨﴾ قَالَ الْمَلَأُ مِن قَوْمِ فِرْعَوْنَ إِنَّ هَذَا لَسَاحِرٌ  
عَلِيمٌ ﴿١٠٩﴾ يُرِيدُ أَنْ يُخْرِجَكُمْ مِّنْ أَرْضِكُمْ فَمَاذَا تَأْمُرُونَ ﴿١١٠﴾  
قَالُوا أَرْجِهْ وَأَخَاهُ وَأَرْسِلْ فِي الْمَدَائِنِ حَاشِرِينَ ﴿١١١﴾ يَا أَتُوكَ  
يَكُلْ سَاحِرٌ عَلِيمٌ ﴿١١٢﴾ وَجَاءَ السَّحَرَةُ فِرْعَوْنَ قَالُوا إِنَّ  
لَنَا لَأَجْرًا إِنْ كُنَّا نَحْنُ الْغَالِبِينَ ﴿١١٣﴾ قَالَ نَعَمْ وَإِنِّكُمْ  
لَمِنَ الْمُفْرِينَ ﴿١١٤﴾ قَالُوا يَمُوسَىٰ إِمَّا أَنْ تُلْقَىٰ وَإِمَّا أَنْ  
تَكُونَ نَحْنُ الْمُلْقِينَ ﴿١١٥﴾ قَالَ أَلْقُوا فَلَمَّا أَلْقَوْا سَحَرُوا  
أَعْيُنَ النَّاسِ وَاسْتَرْهَبُوهُمْ وَجَاءُوا بِسِحْرٍ عَظِيمٍ ﴿١١٦﴾  
وَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ مُوسَىٰ أَنْ أَلْقِ عَصَاكَ فَإِذَا هِيَ تَلْقَفُ مَا  
بِأَفْكُونَ ﴿١١٧﴾ فَوَقَّعَ الْحَقُّ وَبَطَلَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١١٨﴾ فَوَلَّيْنَا  
هُنَالِكَ الْفَلْأَافَ صَغِيرِينَ ﴿١١٩﴾ وَأَلْقَى السَّحَرَةُ سَجْدِينَ ﴿١٢٠﴾

﴿١٠٥﴾ شايسته و لايق هرئنه و ميه كه من جگه له راستی له لایه ن  
(اللهم) وه هیچ شتیکی ترنه لایم و نه مهش قسه مه كه ده لایم  
من به نیشانهی ناشکرا له لایه نی خوی خوتانه وه هاتومه ته  
لاتان دهی جا وازله به نی ئیسرائیل بهینه باله گهل مندا بن و  
نازاریان مه ده و چیر مه یان چه وسینه وه.

﴿١٠٦﴾ فیرعه ون وتی: باشه تۆ نه گهر به به لگه و نیشانه یه  
هاتویت بۆسه مانندی قسه کهت دهی بهینه نه گهر تۆ له راست  
گوینی.

﴿١٠٧﴾ موسا عه سا که ی خوی فری داو بو به یه که نه زدیهای  
گهوره و زل دهی کرده وه په لاماری فیرعه ونی داو فیرعه ونیش  
له ترسا رای کردو داوای له موسا کرد که بیگریته وه موسا  
گرتی همر عه سا که ی خوی بو.

﴿١٠٨﴾ دهستی خوی دهره ینا که چی نه ویش سپی و نه دره وشایه وه  
وهک مانگ به یی نه وهی له که یه کی ناشیرین دروست بکات.

﴿١٠٩﴾ جا نه وانه ی که دم سپیانی گهل فیرعه ون بون وتیان:  
به راستی نه مه ساحیریکی زور زانایه. به لی، هه میسه  
کاسه لیسانی هه موو سه رده میک ههر ناووها بوون کاتیک

که له گهل سته مکاراندا قسه ده گرتی و که میک نهرم نه بن  
له وکاته ده دست و پی کانیا بۆ خونواندن و خۆ به پیاو چاک  
نیشاندان له لای نه و سته مکارانه دست ده کهن به  
خوهه لگیشان و زیاتر کابرای سته مکار سورده کهن له سه ر  
دزایه تی دین و نه خلاق و ره وشت و موسلمانان به لام کاتی  
که قیامت هات جا نه وکاته سته مکارو ژیرده سته هه ردو و  
نه فری نی یه کتر ده کهن، جا کاتی کاسه لیسانی دهربار وایان وت  
فیرعه ون وتی:

﴿١١٠﴾ دمی هویت دهرتان بکات له ناو زمو ی وزاری خوتاندا جا نیر  
برپاری نیوه جیهه؟ به لی، تا نیستا هه رخوی هه رمانده بوو  
به لام وانیستا ترسی واهیعی په یدا بوو کورسییه که ی  
که وته له رزین، جا به وان ده لی چی نه مرده کهن؟

﴿١١١﴾ وتیان: رایگره خوی وبرا که شی که هارونه و مه مهوران  
کۆکه ره وه ره وانه به که بۆ شاره گان تا خه لک کۆکه نه وه.

﴿١١٢﴾ تا هه رچی ساحیری زور زانا هه یه هه مویان کۆ بکه نه وه و  
بۆت به یین، نه مانه وایان ده زانی موسا ساحیره و دمیان ویست  
به سیحر به ره ره رچی بده نه وه دیار نه ویش به گوئی کردو و  
پیای ناردو ساحیران کۆکرانه وه.

﴿١١٣﴾ جا نه و ساحیرانه هاتن بۆلای فیرعه ون و وتیان: نایا نیمه  
پاداشتمان هه یه نه گهر هاتو سه رکه و تین به سه ر موسادا؟

﴿١١٤﴾ فیرعه ون وتی: به لی، نیوه نه بنه پیاو نزیکانی خۆم.  
ئینجا موسایش کاتی که نه وانی دی وهک له سورمتی  
(طه-٦١) دا هاتوه نامۆزگاری کردو وتی: (وای بۆ نیوه درۆ

دروست مه کهن به دزی الله به هاوَل دانان بۆی به راستی خوا  
به سزا له ناوتان دهبات، و به راستی رهنجه ره و بووه نه وکه سه ی که  
درۆی هه لبه ست) نه گهرچی زور به یان به م قسه یه که و تنه  
گومان و ترسه وه له نیشه که ی خویان به لام هه ندیکیان  
که ده ست و په و پایه ی لای فیرعه ونیان هه بوو ساحیره گانی  
تریان هه لئاو وایان لی کردن که له به رام به ری موسا وه بوو ده ست  
نه و ته،

﴿١١٥﴾ وتیان: نه ی موسا یا تۆ نیشی خۆت بکه و عه سا کهت  
فرپیده یان نیمه نیشی خۆمان ده که ین و عه ساو گوریسی  
خۆمان فری دده یین



۱۱۱) موسا وتی: ئیوه نیشی خوتان بکهن تا خه لگی بیبیتی. ده لئین ده، یان (پانزه، یان سی، یان چهفتا) هزار جادوگر بوون و ههریه که یان گوریسنگ و عه سایه کیان بئ بووه و کاتی که فره یان داوو نیشی خوتانیان کرد کاریان کرد له جاوی نهو هه موو خه لکه به تاییه ت له جاوی فرعون له جاوی موسا <sup>۱۱۲</sup> پئیان وابو که نه مانه شتانیکی راستن و مارو نه ژدییهان تهانه ت موسا ترسا که نهو شته گرنگانه ی دی و سحره که یان کاری کردبو ه سهر جاوی بۆیه خوا هه رموی: (لَا تَخَفْ اِنَّكَ اَنْتَ الْاَعْلٰی

۱۱۳) طه: ۶۸ مه ترسه به راستی نه مرؤ هه رتؤ سهر که وتو دهبیت) پیغه مبه ران علیهم السلام هه میسه له خوا ترسا ون هه گر له و کاته دا خوا وه لایمان نه داته وه موسا چی ده کرد؟ به ئی، هه مو خه لکیان ترساند و سحریکی زؤر که وه ریه یان کرد نه وه بو نهو ژماره زؤره ههریه که گوریسی خوی و عه سای خوی فرمدا و بون به نه ژدییهای زؤر که وه ریه ده جولان و ده هاتن به سهریه که دا له بهر جاوی خه لک له ناو نهو شیوه دا، جا و نه وان نه وه ی له توانایان دابو کردیان و سرنجی خه لکیان بؤ خویان راکیشا و موسایش ته ماشا ده کات، ئینجا خوا ده هه رموی:

۱۱۷) خو له و کاته دا ئیمهش وه حیمان کرده لای موسا و تمان عه سا که ت فری بده. به ئی، موسایش فه رمانی خوی خوی نه نجام داو عه سا که ی فری دا دهس و دهم نهو عه سایه که نه یدا به لای هه رکه میاندا هه ئی ده لوشی، ساحیرمکان زانیان که نه مه نیشی سهرزمو ی نیه و زانیان که له لایه ن خوا و میه

۱۱۸) جا حه ق جیگیر بوو، وه نه وه ی که نه وان کردبوویان هه موی هه لوه شایه وه.

۱۱۹) نیتر نهو ساحیرانه له ویدا شکستیان خوارد وه هه میوان زه لیل و سهر شوپرون له به رانه بهر راستیداو خویان لی بیزراو نیسه که ی خویانیان لانا شیرین بوو هه ربۆیه به په له،

۱۲۰) جادوگره که یان هه مویان سوچه دیان برد بؤ خوا به هو ی نهو نیسه گرنگه ی موسا وه دانیان به راستی موسا دانا،

۱۲۱) وتیان: ئیمه باو دهرمان هیئا به په رومردگاری جیهان.

۱۲۲) که په رومردگاری موسا و هارونه. به ئی، نهو هه موو ساحیرانه باو دهرمان هیئا جا ئینجا کاسه لیسان چی بکهن؟

قَالُوا مَا مَتَّيَّرَ الْعَلَمِينَ ۝ رَّبِّ مُوسَى وَهَارُونَ ۝ قَالَ فِرْعَوْنُ مَا اَنْتُمْ بِدِیْ قَبْلَ اَنْ اَاذَنْ لَكَ اِنْ هَذَا لَشَرٌّ مِّمَّا كَرَّمُوْهُ فِی الْمَدِیْنَةِ لَخَرَجُوا مِنْهَا اَهْلًا فَسَوْفَ نَعْلَمُوْنَ ۝ لَا قُطْعَنَ اَیْدِیْكُمْ وَاَصْلَیْكُمْ مِنْ جَنْبٍ ثُمَّ لَا صِلَیْكُمْ اَجْمَعِیْنَ ۝ قَالُوا اِنَّا اِلٰی رَبِّنَا مُنْقَلِبُوْنَ ۝ وَمَا نَقِمْ مِّنْ اِلَّا اَنْتَ اَمَّا نَا بِاٰیٰتِ رَبِّنَا لَمَّا جَاۤءَنَا رَبَّنَا اَفْرِغْ عَلَیْنَا صَبْرًا وَتَوَفَّنَا مُسْلِمِیْنَ ۝ وَقَالَ الْاَمْلَءُ مِنْ قَوْمِ فِرْعَوْنَ اَنْذَرْتُ مُوسٰی وَقَوْمَهُ بِلِقَیْسِدَا فِی الْاَرْضِ وَیَذَرُكَ وَاِلٰهَیْكَ قَالَ سَتَقْبِلُ اَبْنَاءَهُمْ وَتَسْتَعِیْ نِسَاءَهُمْ وَاِنَّا فَوْقَهُمْ قَاهِرُوْنَ ۝ قَالَ مُوسٰی لِقَوْمِهِ اَسْتَعِیْزُوْا بِاللّٰهِ وَاَصْبِرُوْا اِنَّ الْاَرْضَ لِلّٰهِ یُوْرِثُهَا مَنْ یَّشَآءُ مِنْ عِبَادِهِ وَاَلْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِیْنَ ۝ قَالُوا اُرْوِیْنَا مِنْ قَبْلِ اَنْ تَاْتِیْنَا وَیَنْ یَّعْدِ مَا جِئْنَا قَالَ عَسٰی رَبُّكُمْ اَنْ یُّهْلِكَ عُدُوْكُمْ وَیَسْتَخْلِفَکُمْ فِی الْاَرْضِ فَنَنْظُرْ کَیْفَ تَعْمَلُوْنَ ۝ وَلَقَدْ اَخَذْنَا اَالَ فِرْعَوْنَ بِالْیَمِیْنِ وَنَقَصَ مِنَ الثَّمَرِیْنِ لَعَلَّهُمْ یَذْكُرُوْنَ ۝

که وتنه هه لئانی فرعون تا ته سلیم نه بئ و نه مانیش به و بایه کانیان له ده ست نه جیت نه وه ندیان وت: تا،

۱۲۳) فرعون وتی: باو دهرمان هیئا وه به موسا به ره لوه ی که من ئیزنتان پیبدهم؟ چۆن نیشی واده که ن ده بوایه ئیوه ئیزن له من بخوازن بؤ باو دهرمان و نابئ هه روا خود سه رانه به ریاریدن؟! نه مه فرو فیلێکه که ئیوه له م شاردا نهو فرو فیلێتان کردوه که باو دهرمان به موسا هیئا وه و ده تانه وئ خه لکه که ی ده ریه که ن؟ جا فرعون هه رچه ند ده یزانی که هسه که ی راست نیه به لام بؤ خه لته تاندنی که له نه قام و نه زانه که ی ناوای به و ساحیرانه ده وت و هه رمه ی لی کردن و وتی: له مه و داو ده زان که جیتان به سهر ده یئیم سویتندی ده خواردو ده یوت:

۱۲۴) به راستی ده سته کانتان و پیگانتان به پیچه وانه وه ده برمه وه و چه پ و راستان بئ ده که م له پاشان به دارخورمادا هه مووتان هه لده و ده سته، به لام ساحیرمکان گوئیان نه دایه هه رشه که ی به لگو

۱۲۵) وتیان: ئیمه بۆلای خوی خومان ده گه رپینه وه، و ده کو له سورته ی (طه/۷۲) دا وتیان: (هه رچی ده که ییت بیه که نیشی تۆ هه ره لده نیادا ده یی) (



فَإِذَا جَاءَهُمْ الْحُسْنَىٰ قَالُوا لَنَا هَذِهِ. وَإِنْ جِئْتَهُمْ سَيِّئَةٌ يَغِيظُوا يَمُوسَىٰ وَمَنْ مَعَهُ ۖ أَلَا إِنَّمَا طَلَيْتُهُمْ عِنْدَ اللَّهِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿١٦﴾ وَقَالُوا مَهْمَا تَأْتِنَا بِهِ مِنْ آيَةٍ لِّتَسْحَرَنَا بِهَا فَمَا نَحْنُ لَكَ بِمُؤْمِنِينَ ﴿١٧﴾ فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمُ الطُّوفَانَ وَالْجَرَادَ وَالْقُمَّلَ وَالضَّفَادِعَ وَالْأَلَمَ ۖ آيَاتٍ مُّفَصَّلَاتٍ فَاسْتَكَرُوا وَكَانُوا قَوْمًا مُّجْرِمِينَ ﴿١٨﴾ وَلَمَّا وَقَعَ عَلَيْهِمُ الرِّجْزُ قَالُوا يَمُوسَىٰ أَدْعُ رَبِّي ۚ لِمَا عٰهَدَ عِنْدَكَ لِيَنْ كَتَبْتَ عَنَّا الرِّجْزَ لَنُؤْمِنَ لَكَ وَلَتُرْسِلَ نَا مَعَكَ بَنِي إِسْرَءِيلَ ﴿١٩﴾ فَلَمَّا كَشَفْنَا عَنْهُمْ الرِّجْزَ إِلَىٰ أَجَلٍ هُمْ بِلِقَاؤِهِ إِذَا هُمْ يَسْكُتُونَ ﴿٢٠﴾ فَانقَمْنَا مِنْهُمْ فَأَغْرَقْنَاهُمْ فِي الْيَمِّ بِأَنَّهُمْ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَكَانُوا عَنْهَا غَافِلِينَ ﴿٢١﴾ وَأَوْرَثْنَا الْقَوْمَ الَّذِينَ كَانُوا يُسْتَضَعُونَ مَشْرِقَ الْأَرْضِ وَمِغْرِبَهَا ۖ الَّذِينَ بَارَكْنَا فِيهَا ۖ وَكُنْتَ كَلِمَتُ رَبِّكَ الْحُسْنَىٰ عَلَىٰ بَنِي إِسْرَءِيلَ ۖ يَمَّا صَبَرُوا وَدَمَرْنَا مَا كَانُوا يَصْنَعُونَ فِرْعَوْنَ وَقَوْمَهُ ۖ وَمَا كَانُوا يَعْرِشُونَ ﴿٢٢﴾

تۆ رقت نيه له ئيمه مهگەر لهبەر ئهوهيه كه ئيمه  
باومرمان هيناهه بهو نايهتانهى خواى خومان كه هاتوته لامان و  
دزانين كه راستن ئهگينا ئيمه هيچمان له تۆ نهگروه نه مالمان  
خواردويت و نه دهست دريژيمان كردوته سهرتو نه شوړ شيكمان  
لنكردويت، ناشكرايه سته مكاران كه كورسيان كهوته  
مهترسيه وه نه سوزيان ههيه و نمير له قسهى راست و دروست  
دكه نه وه به لكو دميانه وئ هه رچى به كه يضى ئهوانه ، هه ر  
ئه و به بئيت بۆيه باومر دارانيش زانيان كه قسهى خۆى دميانه  
سهر و دهست دريژى دمكاته سهرمان و وتيان؛ خوايه سه برمان  
زياد بكه كه به توانين خومان بگرين بهرام بهر بهو نارو حه تيانهى  
كه توشمان ديت و خوايه به موسلمانى بمان كوژهو كارئك نه بئ  
كه ئيمه لهم ئايانه به شيمان بينه وه و به كافرى به مرين، به راستى  
چيگاي بير كردنه وهيه دميانهى كه دووستى سه عات له مه و بيش  
مه به مستى هه ره گرنگيان ته نها نزيكى خيرعه ون بوو، وه  
له مه مووشت به چاكتريان دزمانى وانيسا نهك خيرعه ون به لكو  
داواى ژيانى دنيايش ناكه ن به لكو دميانه وئ بهرمان له سهر ئه و  
بيرو بارومره !!

١٢٧ نینجا دمووروبه رەمگانی فیرعهون دەستیان کرد بەهەنانی  
فیرعهون بۆ ئەناو بێردنی موسا و پەیرەوانی و وتیان: ئایا تۆ

واز دینیت له موساو گه له که ی تا نه وان خرابه و هسهاد بکه نه له م  
ولته دا ؟! واته نه وان بوونی موساو بهرنامه که ی بهر هسهاد  
دزانون و خوځان به پیاو چاک حیساب دکه نه !! وتیان؛ وازیان  
لی دهیتنی له گهل نه ووشدا که بهرندایه تیت نه که نه؟ واته شتی  
وانه که بیت و ماویمان پی نه دهیت، فیرعه ونیش هوی کرده خوځی و  
وتی؛ خه م مه خون له م مه ودوا کورمکانیان دمکوژین و ژنه کانیان  
دهیالینه وه هم لاوازیان دکه نه و هم سود له نافرته کانیان  
و مر دگرین، وه نیمه به سمر نه واندا زالین نه مه دوو جاره  
فیرعه ون نه م جوړه رفعتاره بکات له گهل بنی نیسرائیلدا پیښ  
له دایک بوونی موساو نیستایش جا دیاره هه والی نه م بریاره ی  
فیرعه ون گه شته موسا **عليه السلام** ناشکرایه که نه وانیش ترسیان  
دمبیت له فیرعه ون چونکه نه و خاومنی هیزو دمه سلاتیک ی زور  
بو،

بۆيە موسايش دلتەوایی گەلەمکە ی کردوپیی وتن: داوای  
یارمەتی لەخوابکەن و خۆتان یگرن بێگومان ئەم زەویە مولکی  
ئەوایە و دەیدات بەهەرکەسێک کە خۆی ئارەزووی ئیبتێت لە  
بەندەکانی، روژی دەیداتە دەست فیرەونیک لەفیرەونەکان و  
روژیکی تر دەیداتە دەستی پیاوچاکیک لەپیاوچاگان چونکە  
مولکی خۆیەتی و چۆن ئارەزو ئی بێ وای لی ددات بەلام  
سەرئەنجام و سەرکەوتن بۆ پەرھیزگارانی، جا گێ راستی کرد  
لەگەڵ خوادا ھەر ئەو دەبیاتەو، لەراستی دا ئەو گەرنگ نیە  
کە کابرایەک چەند سال فرمانرەوایی ددات چونکە ھەر دەبی  
بمێ و شۆینی خۆی چۆل بکات گەرنگ ئەو دەبی لەپاش مەرگ  
چی بەسەردی کە ھەرگیز نابێتەو، جائەگەر چاک بوو ئەو  
ھەردوو دنیا ی بوو، وئەگەر خراب بوو ئەو ھەموی لەدەست  
چوو تازە رزگاری نابیت، گەواو پەرھیزکاران بریانیەو  
ھەرچەند بەسەختی بژین لەم چەند روژی دنیا،

۱۶) ئەو گەلەي موسا وتيان: ئەي موسا بەرلەۋەي تۆ بېيىت  
 ھەر ئازار دەدراین و ئیستاش کەتۆ ھاتوی ھەر ئازار دەدریئین؟  
 جا ئیتر لە ھاتنی تۆدا چ سودیکەمان دەست کەوتو؟ موسایش  
 ھەردلنەوایی دەکردن و مژدەي سەرکەوتنی پێ ددان و وتی:  
 نزیکە کەپەر وەردگار تان دوژمنەکەتان بڤەوتینییت و لەم ولاتەدا  
 ئیوہ بکات بەجینیشینی ئەوان جا تەماشای بکات و دەمری بڤخات  
 بۆجیھانیان تابزانییت کە ئیوہ چۆن رفقتار دەکەن ، موسا  
 بەوشیوہیە مژدەي دەدا بەگەلەگەي و دیوت: سەردەگەون بەلام  
 ئەبێ ئەوہش بزانی کە سەرکەوتنی ئیوہش بۆ تاقی کردنەوہیە،  
 ئەگەر جاگ حۆلنەوہ پاداشی چاکتان دەنی، و منەگەر خرابیش



په پېرودیت ناکهین. ئینجا خوی گه وره چمند به لای گهوری دایه سهریاندا ، وەك ددفعه رموی:

﴿۱۳۲﴾ له پاش نهودی که سهرکشیان کرد تاهیمان کردنه وه به بارانیکی زور که دمباری به سهریانداو زهوی کیلگه کانیان پرله ئاوبیون و بوبین به زونکاوو ددغل و دانه کانیانی له ناوبرد، وه کولای بوناردن که هرچی دانه ویلیمان هه بو هه مووی خواردوو هیچی بونه هیشتنه وه تهنانت دهلین بزماری دمرگا کانیشی ددخوارد، خواردنی کولله حه لاله. عه بدولای کوری نه بی نهوفا دهلی: ﴿عَزَّوَالاَ مَعَ رَسُوْلِ اللّٰهِ سَبْعَ عَزْوَاطٍ تَاْكُلُ الْجَزَاةَ / مَسْلَم﴾ له خزمهت پیغه مبهیری خوادا ۱۳۳ حهوت غه زمان کردوه که کولله مان ددخوارد ۱۳۴ به لام پیغه مبهیرمان ۱۳۵ نهیده دخوارد چونکه ته بیهعتی نه جوته سهری وەك بزین مژمو گورچیلو حهرامی نه کردوون. و نه سپی یان گهنای زوری بوناردن که هه موو خوراکیان پر ببو، هه ندیک دهلین نه مانه به هوای هه زانی پیتشویانه وه که پاش پارانه وادی موسا خوا پیی دابوون ددغل و دانیکی زوریان خسته نه باره وادی خویان بون نیاز زانی و دستیان دایه وه خراپه و خوا نه و نه سپیته ی بوناردن که هه موو ددغل و دانه نه بار کرا و ده کی بوچه ل کردن که نه گهر ده بویتیان له ئاش بکردایه دوو بویتیان دست نه دمه که و ته و ده هه رو ده بوقی بوناردن نه و نه د زوری که خواردنیان دادمانا ده جو نه ناویه وادی خواردن و خواردنه و دیان پرپوو له بوق. و ده هه رو ده تاقی کرانه وه به خوین، نه مانه هه موویان چهن دین به لگی جیاجیابون و هه ریه که ی پاش ما ویه که بون نه وادی فیرعه و گه له که ی واز له تاوان بهین و په پره وادی موسا بکه نه لام نه وادی زیاتر لوت بهرزیان ددکردو دزایه تی موسایان زیاتر بهر پیدمداو نه وادی گه لکی تاوان باربوون.

﴿۱۳۶﴾ خو هه رکا تیک که نه وادی ده که و ته نارچه تیه وادی توشی یه کی که له و سزایانه دمیوون هاواریان ددکردو دهیان و ت: نه ی موسا بانگ بکه په رومردگارت بون رزگاریان به هوای نه وگفت و بهیمانای که پیی داویت جا نه گهر نه و سزایه مان له سهر لایه بیت به راستی باوهرت بون ددکه ی و نه ی ئیسرائیلیشت له گه لدا دهنیرین ، به لام خوا ددفعه رموی:

﴿۱۳۷﴾ جا هه رکا تیک که ئیمه نه و سزایه مان له سهر لایردوون و گه یشتون به و نه عیتی باش نه وادی هه رزور به وادی عه ه و بهیمانای خویانیان ده شکاندو ده جو نه وه سهر بارودوخی پیتشو

جولانه وه پاداشی خراپتان بون دددریته وه، به لی، موسا بانگه وازمه کی خوی به فیرعه وون و گه له که ی گه یاندو نه ترسانه هه رچی بون سپیرابو پیی راگه یاندن به لام فیرعه وون له ستم و تاوانی خوی به شیمان نه بو وادی به نی ئیسرائیلی نه دایه دست موسا ئینجا خوی گه وره بون نه وادی زیاتر بیر بکه نه وادی هیچ به هانه یه کیان نه مین بون دوا رور چهن دین به لای جوراو جورای دایه سهریاندا وەك ددفعه رموی:

﴿۱۳۸﴾ به راستی توله مان و مرگرت له فیرعه وون به قات و هری و گرانی و نه بارینی باران و کهم کردنه وادی به روو بوم و میو مگان بون نه وادی که نه وادی بیر بکه نه وادی به ند و مر بگرن و وازله ستمکاری و تاوان بهین.

﴿۱۳۹﴾ جا هه رکا تیک خوشیه ک روی تیددکردن و ده که و ته فیرعه یه وه دهیان و ت: نه مه تابه تی خومان و خومان شایسته ی نه وادی بویه خوا نه مه مان له گه لدا ده کات، و نه گهر توشی زیان و خراپه یه ک دمیوون دهیان و ت: نه مه خه تای موسا و هه و مه که یه تی و نه گبه تی نه وانه بویه ئیمه که و تینه ته ناو ئیش و نازارو نارچه تیه وه، ئینجا خوی گه وره و ده لایمان دمه تیه وادی ددفعه رموی: پییان بلی ناگادار بون نه گبه تی نه وادی لای خوی و نه وادی خویان خراپه و هه سادیان کردوه بویه وادی دوو چاری به لاددگرین به لام زوری به ی نه وادی نازانن که هه موشت به دست خوی و پیغه مبهیران ته نها گه یاندنیان له سهر و ناتوانن هیچ به لایه ک به سهر که سدا بهین تهنانت پیغه مبهیران زور دلسوزی گه له که یان بوون و حه زیان نه ددکرد گه له که یان دوو چاری هیچ ناخوشیه ک بییت و هه میشه له خوا دمه پارانه وه که رینمای گه له که یان بکات تا رزگار بون له توله سزای خوا ، واته نه زیان و نه سود به دست هیچ که س نه ته نها به دست خوی و تا خوا ئارمزوی لی نه بیت هیچ کامیان نابیت، هه رکه س پیی واین که نه و دوو شته له غمیری خوا وادی دمی نه و که سه موشریکه و هه موو کرداره چاکه کانیان نه گهر هه یان بی هه لده و هشیته وادی بون ته ویه کردن له و بونچه هه لیه خوا نایان به خشیت. به لی، فیرعه وون و گه له که ی به هه موو هیزه و دزایه تی موسایان ددکرد.

﴿۱۴۰﴾ جا دهیان و ت: نه ی موسا توه هه به لگه یه ک بون ئیمه بهینیت و هه ر نیشانه یه کمان پیشان بدیت بون نه وادی ناچارمان بکه ی به پروا هیان نه وادی ئیمه هه رگیز باوهرت بون ناکه ی و



وَجَوَزْنَا بِبَنِي إِسْرَءِيلَ الْبَحْرَ فَأَتَوْا عَلَى قَوْمٍ يَمْكُونُ عَلَى  
أَصْنَامٍ لَهُمْ قَالُوا يَمُوسَى اجْعَلْ لَنَا إِلَهًا كَمَا هُمْ آلِهَةٌ  
قَالَ إِنَّكُمْ قَوْمٌ يَجْهَلُونَ ﴿١٣٨﴾ إِنَّ هَؤُلَاءِ مَتَّبِعُوا مَا هُمْ فِيهِ وَيَطِلُ  
مَّا كَانُوا يَمْعَلُونَ ﴿١٣٩﴾ قَالَ أَغْبِرَ اللَّهُ أَبْغِيكُمْ إِلَهًا  
وَهُوَ فَضَّلَكُمْ عَلَى الْعَالَمِينَ ﴿١٤٠﴾ وَإِذْ أَخَذْنَا مِنْ  
بَنِي إِسْرَءِيلَ عَهْدَ أَنَّ هَؤُلَاءِ مَتَّبِعُوا مَا هُمْ فِيهِ وَيَطِلُ  
مَّا كَانُوا يَمْعَلُونَ ﴿١٤١﴾ وَأَعَدْنَا مُوسَى ثَلَاثِينَ لَيْلَةً  
وَأَتَمَمْنَاهَا بِعَشْرِ فِتْنَةٍ مِيقَتَ رَبِّهِ أَزْبَعْتِ لَيْلَةً وَقَالَ  
مُوسَى لِأَخِيهِ هَارُونَ أَخْلِفْنِي فِي قَوْمِي وَأَصْلِحْ وَلَا تَتَّبِعْ  
سَبِيلَ الْمُفْسِدِينَ ﴿١٤٢﴾ وَلَمَّا جَاءَ مُوسَى لِمِيقَاتِنَا وَكَلَّمَهُ  
رَبُّهُ قَالَ رَبِّ أَرِنِي أَنْظُرْ إِلَيْكَ قَالَ لَنْ نَرْنِي وَلَكِنْ أَنْظُرْ  
إِلَى الْجَبَلِ فَإِنِ اسْتَقَرَّ مَكَانَهُ فَسَوْفَ نَرُنِّي فَلَمَّا تَجَلَّى  
رَبُّهُ لِلْجَبَلِ جَعَلَهُ دَكًّا وَخَرَّ مُوسَى صَعِقًا فَلَمَّا أَفَاقَ  
قَالَ سُبْحَنَكَ ثَبْتُ إِلَيْكَ وَأَنَا أَوَّلُ الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٤٣﴾

که دژیته موسی بو بویه خوی گهوره رقی لی ههستان و  
توله یه کجاره کی دنیایی لی کردنه وه ، وهک دهمرموی:

﴿١٣٨﴾ خۆ ئیمه شه توله مان لی کردنه وه ، نهوسا له ناو دهریادا  
ئهوانمان خنکاند چونکه ئهوان بئ باومر بون به نیشانه کانی  
ئیمه و خویان دایه گیلی و گوینیان نه دایه بهرنامه که ئیمه و  
زۆر بئ ناگابون لی ، بهم شیوهیه کوتایی به ته مه نی فیرعه ون و  
گهله نه زانه که هات و هه مویان له دهریای نیل دا خنکان و  
موسا و پهیره وانی رزگاریان بوو سهرومت و سامانی ئهوان که وته  
دست موسا و پهیره وانی وهک دهمرموی:

﴿١٣٩﴾ جا ئیمه شه گهله که لاوازو بیچاره کرابون رۆژه لات و  
رۆژ ناوای شه و لاتهی که شهروپیتمان تیدا دانابو و پیدان و  
کردمان به خاوهنی سهرومت و سامانی فیرعه ون و پهیره وانی و  
بریاره و جوان و ریکوپیکه که یه پهرومردگارت بویه خهیره و بهیره  
رژا به سه ره بهنی ئیسرا ئیلیدا نه وهش به هوی شه که خویان  
گرت. واته هویه کی گرنگی سه ره که وتن خۆگرتنه و هه ره خاوهن  
باومر پیک که چاومر وانی سه ره که وتن دهکات دهی زۆر خۆگر بی و  
گرفتاری و تهنگو چه له مه لاوازی نه کات و له سه ره کار و ته لاشی  
ئیسلامی خۆی به ردهوام بی و دنیایی که خوایی ناگانیه لی و  
به هانا یه وه دیت.

جا خوا دهمرموی: نهوسا ئیمه شه نه وهی که فیرعه ون و گه له که ی  
دروستیان کردبو له کۆشک و ته لار و جیگای خۆش و باخ و بیستان  
هه مومان له ناو برد. جا خوی گهوره باسی کۆمه لیک نه زانی  
به نی ئیسرا ئیل مان بۆ دهکات و دهمرموی:

﴿١٣٨﴾ خۆ ئیمه به نی ئیسرا ئیل مان له و به حره په راند ه وه  
رزگار مان کردن جا نه وان چاویان که وت به گه لیک خویان  
له مه کۆدایو له ده وری به ری چه ند بیتیکیان دا وتیان: شه ی موسا  
تۆش بیتی که بۆ ئیمه دانئ وهک ئه وان که چه ند بتیان هه یه  
موسا ییش وتی: بیگومان نیوه گه لیک جاهیله و نه فامن خوی  
گه و ره له و هه موو به لاو موسی به ته ئیوه رزگار کرد که چی نیوه  
داوای بت ده که ن و چه رتان له بت په رسته نه؟

﴿١٣٩﴾ بیگومان ئه وانه ی که نه و بیه تانه ده به رستن گه لیک فیه و تاون  
، وه نه وهی که ئه وان ده یکه ن شتیکی به تاله. جا موسا بۆ نه وهی  
که بیر بکه نه وه نیعه ته کانی په رو مردگاریان بیر نه خاته وه،

﴿١٤٠﴾ وتی: ئایا من بیجگه له الله داوا بکه م که شتیکی ترخواتان  
بئ له حالیکدا که شه و ئیوه ی ریزدار و گه و ره کرد وه به سه ره  
ته وای خه لکی زده مانی خۆتاندا؟

﴿١٤١﴾ ده بیر بکه نه وه له و کاته ی که ئیمه ئیوه مان رزگار کرد له  
ده ست و دایره ی فیرعه ون، شه و ده ست و دایره ی که هه مو  
چه شه سزایه کیان به ئیوه ده چه ژاند و کورانیان ده کوشتن تابه و  
شیوه ی ژماره تان که م بکاته وه و لاوازان بکات و ئا هره ته کانتانی  
ده هیشته وه بۆ خزمه ت بئ کردن و بئ رابوار دنیان، وه به راستی  
ئاله مه دا به لایه کی گه و ره یو و له لایه ن په رو مردگاری خۆتانه وه و  
تاقی کردنه وه یه کی گه و ره بوو بۆتان. به لام سویدیان لی  
ومر نه گرت. جا هه روا خوا درێژه ده دات له وه بیر خسته نه وه یان و  
دهمرموی:

﴿١٤٢﴾ خۆ به ئینمان دا به موسا که وای رۆژه کیوی "تور" دا  
بمینیته وه بۆ نه وهی هسه ی له گه لدا بکه ین و ته و اومان کرد به ده  
رۆژی تر. واته ده رۆژی ترمان بۆ زیاد کرد ته فسیر نوسان  
له سه ره شه ده رۆژه نا کۆکیان هه یه و زۆر به یان له سه ره شه و نه که  
سی رۆژی مانگی "زی قه عده" یه و ده رۆژه که شی ده ی مانگی  
"زیحجه" یه جاکاتی په رو مردگاری چل شه ی ته و اوه یی  
که م زیا دیو ، ئینجا کات و یستی بجیت هه روا گه له که ی بئ  
سه رو به ره به چی نه هیشته به لکو موسا ئامۆژگاری کردن و







وَلَمَّا رَجَعَ مُوسَى إِلَى قَوْمِهِ غَضْبَانَ أَيْفًا قَالَ يَبْنَؤُا خَلْقُكُمْ  
مِنْ بَعْدِي أَعْلَجْتُمْ أَمْرَ رَبِّكُمْ وَأَلْقَى الْأَلْوَحَ وَآخَذَ بِرَأْسِ  
أَخِيهِ يَمْرُؤَهُ إِلَيْهِ قَالَ أَتَىٰ أَمُّ الْقَوْمِ اسْتَضْعَفُونِي وَكَادُوا  
يَقْتُلُونَنِي فَلَا تَنْتَصِرْ فِي الْأَعْدَاءِ وَلَا تَجْعَلْنِي مَعَ الْقَوْمِ  
الظَّالِمِينَ ﴿١٥٠﴾ قَالَ رَبِّ اغْفِرْ لِي وَلِإِخْوِي وَأَدْخِلْنَا فِي  
رَحْمَتِكَ وَأَنْتَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ ﴿١٥١﴾ إِنَّ الَّذِينَ أَخَذُوا  
الْعَهْلَ سَيْنَاهُمْ غَضِبَ مِنْ رَبِّهِمْ وَذَلِكَ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا  
وَكَذَلِكَ نَجْزِي الْمُفْتَرِينَ ﴿١٥٢﴾ وَالَّذِينَ عَمِلُوا الشَّيْئَاتِ ثُمَّ  
تَابُوا مِنْ بَعْدِهَا وَأَمَّا إِنَّ رَبَّكَ مِنَ بَعْدِهَا لَعَفُورٌ رَحِيمٌ  
﴿١٥٣﴾ وَلَمَّا سَكَتَ عَنْ مُوسَى الْغَضَبُ أَخَذَ الْأَلْوَحَ وَفِي  
نُحُوتِهَا هُدًى وَرَحْمَةٌ لِلَّذِينَ هُمْ لِرَبِّهِمْ يَرْهَبُونَ ﴿١٥٤﴾ وَأَخْبَارَ  
مُوسَى قَوْمَهُ سَبْعِينَ رَجُلًا أَلَيَقْنَا فَلَمَّا أَخَذَتْهُمُ الرَّحْمَةُ  
قَالَ رَبِّ لَوْ شِئْتَ أَهْلَكْتَهُم مِّن قَبْلِ وَإِنِّي أَتَّبِعُكَ بِمَا فَعَلَ  
الْأَلَمَاءُ مِنَّا إِنْ هِيَ إِلَّا فِتْنَتُكَ تُضِلُّ بِهَا مَن تَشَاءُ وَتَهْدِي  
مَن تَشَاءُ أَنْتَ وَلِيُّنَا فَاغْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا وَأَنْتَ خَيْرُ الْغَافِرِينَ ﴿١٥٥﴾

روونه که کرده‌ای چاک بی باومرو کافران سودی نابی بؤ  
روزی قیامت ، چونکه مهرجی پاداشی قیامت له‌سمر چاکه  
باومروونه بهو رؤده هه‌ئمه‌هه‌شاندوده‌یه‌تی به‌شیرک و پاشگمز  
بوونه‌وه، نینجا خوی گه‌وره ده‌فهرموی، نایا پاداش درانه‌وه  
به‌شتیک بی‌جگه لهو کارو ره‌فتاران‌هی که خویان کردبویان، واته  
هیج سته‌میکیان لی نه‌کراوه به‌لگو ته‌لاش و ره‌فتارمه‌کی خویان  
هه‌رئو پاداش‌هی لایق بووه وک و تراوه "چون بی‌یوی وات بؤ  
ده‌بی‌وریت، نه‌گهر چاک و به‌چاک، و نه‌گهر خراب و به‌خراب".  
نینجا خوی گه‌وره ده‌نگو باسی نهو گه‌له‌ی موسا مان بؤ  
ده‌گیریت‌مه‌ کاتی که موسا جو بؤ تور بؤ‌قه‌سه‌و گف‌تو‌گو له‌گه‌ل  
خوادا که‌پاش نهو کابرایه‌ک به‌ناوی سامیری لهو زپ‌ردی که‌له  
قیب‌تیه‌گانه‌وه ده‌ستیان که‌وتبو وینه‌ی گویرده‌که‌یه‌کی دروست  
کردو مشتق خاک که‌له ژپ‌ریبی له‌سی جپ‌ره‌نیل دا هه‌لی گرتبو  
کردیه ده‌می گویرده‌که‌که‌ه‌واندی که‌ئهم باسه به‌دریژی له  
سورمتی (تاها) دا باسکراوه لی‌رمش ده‌فهرموی:

﴿١٥٨﴾ پاش نه‌وه‌ی که موسا جو بؤ کئیوی تور گه‌له‌که‌ی لهو  
زپ‌ردی که‌لایان بو به‌ده‌ستی سامیری گویرده‌که‌یه‌کیان دروست  
کرد که‌ته‌نه‌ها قۆردی لی‌وه ده‌هات وک وتمان جا به‌مه‌ خوش  
حالبوون کردیان به‌خوی خویان ، بؤیه خوا سه‌رزه‌نش‌تیان

ده‌کات و ده‌فهرموی، مه‌گهر نه‌وان نابین که نهو خوی نه‌وانه  
هیج قسه‌یه‌کیان له‌گه‌لدا ناکاتو بؤ هیج ری‌گایه‌ک ری‌نمایان  
ناکات؟ که‌چی نه‌وان کردیان به‌ خوی خویان!! و نه‌وان  
سته‌مکاربوون، نه‌گینا چون شتی وایان ده‌کرد به‌ئی، پاش  
گه‌رانه‌وه‌ی موسا سه‌رزه‌نش‌ت کردنیان و ده‌کردنی سامیری و  
سوتانی گویرده‌که که‌ زانیان که هه‌لن ، به‌شیمان بو‌نه‌وه وک  
ده‌فهرموی:

﴿١٥٩﴾ له کاتی‌کا که‌داریان له‌ده‌ست که‌وت و هیج قسه‌یه‌کیان  
نه‌بوو زانیان که به‌راستی نه‌وان گومرا‌ه بوون، وتیان: به‌راستی  
نه‌گهر به‌روم‌ردگارمان رحممان پی نه‌کات و لی‌مان خوش نه‌بی‌ت  
نه‌وه ئیتر پی گومان ئی‌مه له ریزی زیان لی که‌وت و ره‌نجه‌رؤیان  
دا ده‌بین.

﴿١٦٠﴾ جا کاتی که موسا گه‌رپه‌وه بؤ لای گه‌له‌که‌ی زؤر تورده  
دل‌پر له‌داخ بو له سه‌ر نهو ئیشه‌ خراپ‌هی که گه‌له‌که‌ی کردبو،  
وتی: به‌راستی ئی‌وه خراپ‌ترین جی نشین بون بؤ من ، له پاش  
من ئی‌وه بؤ به‌له‌تان کرد به‌ر له‌نه‌وه‌ی که فرمانی  
به‌روم‌ردگارتان پی بگات؟ ئینجا موسا که‌ئهم و ده‌عه‌ی گه‌له‌که‌ی  
بینی زیاتر رقی هه‌ستاو نهو "له‌وحانه"ی که‌له‌ کئیوی توردا  
له‌لایه‌ن خواوه و مری گرتبون فرمیدان و پرجی هارونی برای  
گرت و رای‌کیشا بؤ‌لای خوی چونکه وای ده‌زانی که نهو کۆتایی  
کردوه له ته‌مر به‌چاکه‌و به‌رگری له خراپ‌ه‌دا، براکه‌ی وتی:  
ئهی کو‌ری دایکم نه‌م گه‌له منیان له‌ده‌ست خست و خه‌ریک بو  
بمکو‌ژن جا تۆ دادو قال مه‌که له‌گه‌ل مندو دوز‌مان‌م پی  
شادمان مه‌که‌و من له ریزی گه‌لی سته‌مکاراندا دا مه‌نی  
به‌راستی من نامۆزگاریم کردن ، و به‌ئو نه‌وه‌ش من لی‌یان جیا  
نه‌بووم‌ه‌وه نه‌وه‌ک تۆ بل‌ی‌ت: له‌ناو گه‌له‌که‌دا دوو‌به‌ره‌دک‌یت  
دروست کردوه. به‌ئی، موسا زانی که هارون هیج تاوانی نیه  
بؤیه

﴿١٦١﴾ وتی ئهی به‌روم‌ردگارم خوش‌به‌له‌من و له‌براکه‌م و بمان  
خه‌ره ناو رحممت و سۆزی خۆته‌وه‌و تۆ له هه‌موو به‌رحم‌و  
به‌سۆز‌م‌کان به‌رحم‌و به‌ سۆز‌تری. ئینجا خوا ده‌فهرموی:

﴿١٦٢﴾ به بی‌گومان نه‌وه‌که‌سان‌هی که گویرده‌که‌(گۆل‌ک) ده‌کیان  
په‌رست به‌م زوانه غه‌زده‌ی به‌روم‌ردگاریان و سه‌رشۆریان هه‌رله‌م  
سۆزانه‌ی دنیا‌دا پی ده‌گات ، نه‌وه‌بو که ته‌وه‌بی لی و مرنه‌گرتن  
هه‌تا هه‌ندی‌کیان هه‌ندی‌کتان نه‌کوشت وک له سورمتی







وَقَطَعْنَاهُمْ أَثْنَى عَشْرَةَ أَسْبَاطًا أُمَمًا وَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ مُوسَىٰ إِذِ اسْتَسْقَمَهُ قَوْمُهُ أَنِ اضْرِبْ بِعَصَاكَ الْحَجَرَ فَانْبَجَسَتْ مِنْهُ اثْنَتَا عَشْرَةَ عَيْنًا قَدْ عَلِمَ كُلُّ أُنَاسٍ مَّشْرِبَهُمْ وَظَلَّلْنَا عَلَيْهِمُ الْغَمَمَ وَأَنزَلْنَا عَلَيْهِمُ الْمَنَّاءَ وَالسَّلْوَىٰ كُلُّوا مِنْ طَيِّبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ وَمَا ظَلَمُونَا وَلَكِنْ كَانُوا أَنفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿١١٠﴾ وَإِذْ قِيلَ لَهُمُ اسْكُفُوا هَذِهِ الْقَرْيَةَ وَكُلُوا مِنْهَا حَيْثُ شِئْتُمْ وَقُولُوا حِطَّةٌ وَادْخُلُوا الْبَابَ سُجَّدًا نَّغْفِرْ لَكُمْ خَطِيئَتَكُمْ سَيَزِيدُ الْمُحْسِنِينَ ﴿١١١﴾ فَبَدَّلَ الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْهُمْ قَوْلًا غَيْرَ الَّذِي قِيلَ لَهُمْ فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِجْزًا مِنْ السَّمَاءِ يَمَّا كَانُوا يَظْلِمُونَ ﴿١١٢﴾ وَسَنَلَّهُمْ عَنِ الْقَرْيَةِ الَّتِي كَانَتْ حَاضِرَةَ الْبَحْرِ إِذْ يَعْدُونَ فِي السَّبْتِ إِذْ تَأْتِيهِمْ حِيتَانُهُمْ يَوْمَ سَبْتِهِمْ شُرَعًا وَيَوْمَ لَا يَسْبِتُونَ لَا تَأْتِيهِمْ كَذَلِكَ نَبْلُوهُمْ بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ ﴿١١٣﴾

ئەو كەسەى كە ئارەزۆت لى بى و رىنماى دەكەيت ئەو كەسەى كە ئارەزۆت لى بى، تۆھەر خۆتەيت سەر پەرشتى ئىيمە سا جاوپۆشيمان لى بىكەو بەزەيىت بىت پىماندا، ومتۆ چاكترىن ھەموو جاوپۆشيكەرانى.

﴿١١٠﴾ وئەى خودايە لەم دنياىدا چاكەمان بۆ بنوسەو ھەربە چاكەو خەريك بىن، وەلە رۆزى دوايشدا ھەر چاكەمان بى بىدە، بەبىگومان كە ئىيمە گەراينەتەو بەزەيىت بۆلەى تۆو بەشيمانىن، خوايش لە وەلامى پارانەو دى موسادا فەرموى: سزاكەم دەدەم بەسەر ھەر كەسكەدا كە ئارەزۆم لى بى سزى بىدەم سۆزەكەيشەم ھەموو شتەك دەگرىتەو جاپەم زوانە ئەو سۆزەى خۆم دەنوسم بۆ ئەو كەسانەى كەلە خواى خۆيان دەترسن و زەكات دەدەن ئەو كەسانەى كە بەنیشانەكانى ئىيمە باوەردەھيىن، جا خوا زياتر پىناسەى ئەو كەسانەمان بۆدەكات و دەفەرموى:

﴿١١١﴾ ئەو كەسانەن كە پەپرەوى دەكەن لەو پىغەمبەرە نەخویندەوارەى كە لە لاى ئەو جولەكەو ھەلانە لەناو تەورات و ئىنجىل دا ناوى ئەويان بەتۆمار كراوى دەست دەكەوئەت، كە ھەرمانيان پىدەكات بە چاكەكردن و بەرگريان دەكات لە خراپە كردن و ھەموو شتەكى پاكيان بۆ ھەلال دەكات و ھەموو شتەكى پىسيان لى قەدەغە دەكات و ئەو بارە قورسانەى كە لەسەر شان

ئەوانبوو لایەدەيات وەك خۆشۆردن بۆخۆپاك گەردنەو لەمىزو نەخەوتن و نەخواردن لەگەل ئاھەرتى ھەيزداردا و بچراندىنى بۆشاك كاتى كەتەكەيەك مىزى پىئە بەدرايە، وئەو كۆت و زنجىرەى كەلە سەر ئەوان بوو ، وەك خۆكۆشتەو لەباتى تەو بەداو قەدەغە بوونى ئىيش لەرۆزى شەمەدا ، لەسەر ئەوانەى كە پەپرەوى دەكەن لایەدەيات جا ئەو كەسانەى كە باوەرمان بى ھىناو پىشتىوانيان لى كەردو يارمەتيان داو و پەپرەوى ئەو قورئانەيان كەرد كە بۆ ئەو رەوانە كراو بەراستى نائەوانە سەر كەوت و رزگارن، ئىينجا خوا روبە پىغەمبەرى ئازىزمان دەفەرموى:

﴿١١٢﴾ ئەى محمد بلى: ئەى خەلگىنە بىگومان كە من پىغەمبەرى خودام و رەوانە كراوم بۆلەى ئىيو ھەموتان، كە تەنھا ئەو خاومنى ئاسمانان و زەويەو ھىچ بەرستراوىكى راستەھيىنەى تر بىجگە لە ئەو نىە كە ھەر ئەو زىندو دەكاتەو دەمرىن دەسا ئىوش باوەر پىيىن بە اللە و بە ئەو ئىراو دى كە ئەو پىغەمبەرە نەخویندەوارەى كە باوەرى ھەيە بە خوا بە ھەرمودەو ھەرمانە كانى و ئىوش پەپرەوى بىكەن بەلگە رىگای راست بىدۆزەو. ئەمەش بەر پەرچەنەو مەيەى توندبۆ ئەو كەسانەى كە دەلەن: پىغەمبەرە لەنەو لەو ھەرخەلگى مەكەى مەبەست بوو پاش تر عەرمبەو لەپاشا تەماع گرتى و بانگى ھەموو خەلگى كەردەو، چونكە ئەم سورەتە مەكەيەو ھەرلە سەرماناوە بانگەوازەكەى بۆ ھەموو خەلگى بوو وەك دەفەرموى: ﴿وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا كَافَّةً لِّلنَّاسِ﴾ سبأ: ٢٨ / وە ئىيمە تۆ مان رەوانە نەكەردەو مەگەر بۆ گشت خەلگ...

﴿١١٣﴾ وەلە ناو گەلى موسادا واتە بەنى ئىسرائىل تاقمىك ھەن كە رىگای راست دەدۆزەو كە پەپرەوى كەردن پەلە لە قورئان و بەو ھۆيەو راست دەرۆن. واتە گەلى موسا ھەمويان وەكو يەك نەبوون و نىن بەلگە لەناو ئەو گەلەدا كەسانىك ھەن كە راستى بزانن و پەپرەوى لەراستى بىكەن وەك: عەبدولەى كورى سەلام و سەدانى تەرىش . ئىينجا لىرە بەدواوە تا كۆتايى ئايەتى سەدەشتەو دوو لە سورەتى "بەقەر" دا بە كەمى جاپاوازيەو ھاتووە لىرە بەپەلە تر بەسەريا دەرۆين. دەفەرموى:

﴿١١٤﴾ خۆ ئەوانمان كەرد بە دوانزە بەرەبەب و دوانزە تىرەو وەحيمان كەردە لاى موسا كاتىك كە گەلەكەى داواى ئاويان لى كەرد و تەمان: عەساكەت لەو بەردە بەدە؟ ديارە موسايش







وَإِذْ نَقَعْنَا الْجَبَلَ فَوْقَهُمْ كَأَنَّهُ ظُلَّةٌ وَظَنُّوا أَنَّهُ وَاقِعٌ بِهِمْ خُذُوا مَا آتَيْنَاكُمْ بِقُوَّةٍ وَاذْكُرُوا مَا فِيهِ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ﴿٦١﴾ وَإِذْ أَخَذَ رَبُّكَ مِن بَنِي آدَمَ مِنْ ظُهُورِهِمْ ذُرِّيَّتَهُمْ وَأَشْهَدَهُمْ عَلَى أَنْفُسِهِمْ أَلَسْتُ بِرَبِّكُمْ قَالُوا بَلَى شَهِدْنَا أَن تَقُولُوا يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِنَّا كُنَّا عَنْ هَذَا غَافِلِينَ ﴿٦٢﴾ أَوْ تَقُولُوا إِنَّمَا أَشْرَكَ آبَاؤُنَا مِن قَبْلُ وَكُنَّا ذُرِّيَّةً مِّن بَعْدِهِمْ أَفَتُهْلِكُنَا بِمَا فَعَلَ الْمُبْطِلُونَ ﴿٦٣﴾ وَكَذَلِكَ نُفَصِّلُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ لَّا يَعْلَمُونَ ﴿٦٤﴾ وَأَقْلَمَ عَلَيْهِمْ نَبَأَ الَّذِي آتَيْنَاهُ آيَاتِنَا فَانْسَلَخَ مِنْهَا فَاتْبَعَهُ الشَّيْطَانُ فَكَانَ مِنَ الْعَاوِيَةِ ﴿٦٥﴾ وَلَوْ شِئْنَا لَرَفَعْنَاهُ بِهَا وَلَكِنَّهُ أَخْلَدَ إِلَى الْأَرْضِ وَاتَّبَعَ هَوَاهُ فَمَسَلَهُ كَتَلٌ مِنَ الْكَلْبِ إِن تَحْمِلُ عَلَيْهِ يَلْهَثُ أَوْ تَتْرُكُهُ يَلْهَثُ ذَلِكَ مِثْلُ الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا فَاقْصُصْ الْقَصَصَ لَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُونَ ﴿٦٦﴾ سَاءَ مَثَلًا لِّلْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَانْفُسِهِم كَانُوا يَظْلِمُونَ ﴿٦٧﴾ مَن يَهْدِ اللَّهُ فَعَلُ الْمُهْتَدِي وَمَن يُضِلِلْ فَلَا وَلِيكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ ﴿٦٨﴾

بیمان و تن بین به ممیمونیکى ناشیرین، بهائى، خوا بهوشیوهیه نهو گلهلى له دنیادا سزاداو کردنى به ممیمون، ئینجا خوا دهفهرموى:

﴿٦٧﴾ جا باس بکه نهو کاتهى که پهرومردگارت رایگه یاند که بهدئنیابیوه ههمیشه کهسانیک دمنیرمه سهر جولهکه که خرابترین سزایان بدات همتا روژی هیامت بیگومان که خوى تو زور بهپهلهیه لهتوله سهندنهو دواو بیگومان که نهوزاته زور لى خوشبووو بهرحمه بؤ نهو که سانهى که دهگهرینهو دهو تهوبه دهکن. واته جولهکه تاله سهر نهو بیرو باومردین ههرگیز خوشی بهخویانهوه نابینو سهر بهخو نابینو ناباریزرین مهگهر کهسانیکى بههیزتر له خویان پشتیان بگریت و دهک زل هیزمکانى نهمرؤ، ئینجا دهفهرموى:

﴿٦٨﴾ نهوسا له زمویدا نهوانمان کرد بهچه ندگهل و تیرهو تاهمیک که لهناو نهواندا مروقی باشیان ههیهو که باومردی هیناوو موسلمان بووهو هه ندیکیان ناوهها نهبوون و باومردیان نههیناوو بهکاھری مردوون دهمرن، ومنهوانمان تاهى کردوهو بهدمسهلاتو بهزوری نعيمهتو بههمرزانیو به بهلاو موسیبهتو نارچه تیش بهلگو بگهرینهوه بهلام نهوان سودیان لى و مرنهگرتوه. ئینجا خوا ههرموى:

﴿٦١﴾ جا له باش نهوان کۆمه لئیکى ترى بین خهیر هاتن که نهو کتیبه یان له بابو باپیرانیانهوه بؤ مابووهو که بهگۆرینی نایه تهکانى نهو کتیبه که لوپه لئیکى نانهو دنیا بین نرخه یان بین و مر دهگرتو نایه تهکانى خویان دهگۆرییهوه بهشتیکى زور که مر بیویسته نهو دهش بزانین که ههمو دنیا بدریت به کهسیک له سهر گۆراندنى نایه تیکى خوا نهو که سه زیانى لى کهوتوه چونکه نهو ژبانیه زور کورتهو ههر دمییت دهرجیت لئى پئى خوش بیت یان پئى ناخوش بیت، جا نهمانه تاوانیان دهکردو کاتیک که نامۆزگارى دهکران دهیان وت: ههر نه مجاریه و بهم زووانه خوا لیمان خوش دهییت، وه نهگهر ههم که لو په لئیکى ترى و مگو نهو مى پئیشویان دهست که و تابهوه دیسان نهو تاوانه ی پئیشویان دهکردوه واته نهگهر جى بهدم دهیان وت: بهم زووانه خوا لیمان خوش دهییت بهلام ههمیشه بهردهوام بوون له سهر تاوان، بؤیه خوا سهر زمناشتیان دهکاتو دهفهرموى: نایا لهو کتیبه دا بهیمانى پتهویان لى و مر نه گراوه که نابى قسه ی ناردهو بهدم خواوه بکهن؟ کواو له کویدا نوسراوه که ئیوه تاوان بکهن و گوئى مه دمنى چونکه خوا لیتان خوش دهیى؟ دهى بؤ درؤ بهدم خواوه دهکن و سهر له خو تان و خه لکیش تیک ده دمن؟ به داخهوه نهمرؤیش بهههر که س دهلیت تاوان مه که ده لى: خوا بهرحمه. راسته که خوا بهرحمه بهلام توله کهیشی زور سهخته. جا خوا سهر زمناشتى نهو که سانه دهکاتو دهفهرموى: خویشیان لهو کتیبه دا نهمانه خویندوه تهوه که بهردهوام بوون له سهر تاوان، تاوانیکى گهریهو خوا چاو پوئى لى ناکات.

ئینجا خوى میهرمان هه لیان دهنى بؤ بیر کردنهوهو گهرانهوه بهردو نایى خواو دهفهرموى: بهراستى مالى دواى چاکه بؤ نهوانه ی که خویان دهپاریزن لهو شتانه ی که دهینه هوى رقى هینی الله نایا ئیوه ژپیریتان ناخه نه کاروه تا تن بگهن و بزانی که ههر نهو جیگایه چاکه؟ بهائى بهراستى نهو جیگا بهنرخه یه که حقه مروؤ ههموو سهخته ی که له پیناویدا بهدل و بهگیان و مرگریت، ئینجا خوا و مسفو سهناى نهو که سانه دهکات که بههوى بیر کردنهوه لهو کتیبه ی لایانه پهیرهوى پیغه میهرمان دهکن و دهفهرموى:

﴿٦٩﴾ نهوسا نهو که سانه ی که دهست دهگرن بهو کتیبه وهو نوئیز دهکن نهوانه چاکه کارن و به بیگومان ئیمهش پاداشتی پیاو چاکان زایه ناگهین. واته و دهک له پشاد دهستیان بهته و راتهوه گرتوه بهراستى له پشاد باومردیان بهم فورانهش هیناوه.



ئينجا خوا بهسرهاتيكي تري جولهكه مان بؤ باس دمكاتو ددھرموي:

۱۷۱ دى باس بکه بؤيان نهوکاتهی که نهو چياپه مان له بن دهرهيناو بهر زمان کردهوه بهسرهاندا وهک نهودی که ههوریک بئ بهسرهانهوه رمانگرت. ئيتردنباوون که نهمه دهکهویت بهسرهاندا، پیمان وتن: بههموو هیزو توانای خو تانهوه نهام پهيامه هه لگرن وميریکه نهوه لهوستانهی که لهو پهيامه دايه تا زياتر له خوا بترسو باشر خو تان له تاوان بباريزن. دهلین کاتيک موسا عليه السلام لهوچهکانی هه لگرت و بردنی بهرمو بهيتولوفه ددسو فرمانهکانی خوی بئ راگهياندين بهلايانهوه قورس بوو بؤيه خوا نهو چياپهی هه لگهندو بهسرهانهواندا رايگرتو دهرموي: بگرن نهودی که نيمه پیمان داوون ههولی بؤ بدن، نهک به شيوميکی سادو سهردهستيانه بیری لی بکهنهوه، چونکه نهوه پهيامی خواپه و بيويسته موسلمانان بهدل و بهگيان ههولی بؤ بدن و ههمو توانايان بخه نه کاریوی نهگينا خوی خاوهن دهسلات له همدوو ژيانماندا سهرشوړو دامامان دمكات که سيکيش که خوا سهر شوړی بکات به کهس سهر بهر زنا بئيت. بهداخهوه نهمرؤ که نيمه خو مان به موسلمان دهزانين که چی بيچگه له چهند شيعاريک که نهویش زور بهيان بئ ناوړو ک و پوچن ههمو ياساو فرمانهکانی ئاينمان پشت گوئ خستوه لای ههنديکيشی باسکردنيان تاوانه؟ له ولاتی ئيسلامی و له لای نهولادی موسلمان ئيشی ئيسلامی و ههولدان بؤ ئيسلام و سهقامگير کردنی ياساکانی قهدهغهيه!! ولا حول ولا قوة الا بالله.

ئينجا خوی گه وره خه بهرمان بئ دمكات که نهوه وکانی باش ئادهم هه مويان شايهتی ددندن لهسهر خويان که خوا بهروردگارو خاوهنيانه و دزمانن که هيچ بهرستراويکی راستهينه نيه بيچگه له خوا چونکه خوا مروفي لهسهر نهو بئرو باوړه راسته دروست کردوو ددھرموي:

۱۷۲ نهی محمد صلى الله عليه وسلم باس بکه بؤيان نهو کاتهی که بهروردگار له نهوهی ئادهم له پشتياندا پهيمان و عهدي و مرگرتوه و خو يانی کرده به شايهت له سهر نهفسي خو يان و پئی دهرموون: ئايا من بهروردگاری ئيوه نيم؟ نهوانيش وتيان: بهلئ، تو بهروردگاری ئيمهيت، شايه تيمان دا، تاله روژی قيامهتدا نهلین ئيمه لهم بارهوه بئ ئاگايين نهام نايهته بهدوو جوړ مانای ليدراو تهوه په کهميان مهبهست نهودی ئادهمه و هاتنه دنياو بينيش نهو ههمو دروستکراوه جوړاو جوړانه، که بهلگن

لهسهر بهروردگاري و خاوهنيهتي و بهرستراوی راستهينه که خواپه، مانای دووههميان نهوميه که کاتي خو ی خوا که ئادهمي دروست گرد له پشتي ئادهم ههرچی نهودی ههيه وهکو زيندهور يکی زور و رد بووه له پشتي ئادهمدا دهرهيناوه و پئی دهرمون: **(أَلَسْتُ بِرَبِّكُمْ)** ئايا من بهروردگاری ئيوه نيم؟ **(قَالُوا بَلَىٰ)** وتيان: بهلئ، تو بهروردگاری ئيمهيت، جا خوا دهرموي بؤيه نهامتان ئيستا بئ دهلیم **(أَنْ تَقُولُوا يَوْمَ الْقِيَمَةِ إِنَّا كُنَّا عَنْ هَذَا غَرِفِينَ)** تا ئيوه له روژی قيامهتا نهلین ئيمه لهمه بئ ئاگايين و هيچمان بئ نهوتراوه.

۱۷۳ يان بلين: هه ربابو باپيرامان بوون له پيشهوه که هاوبه شيان داناوه بؤ خوا و ئيمه نهودی نهوانين و پاش نهوان هاتوين و په يره و پيمان کردوون ئايا تو له ناومان دهبهيت و سزامان ددهيت به ئيشی که له سهر متادا بهتال کاران کردويانه؟ لهم بارهوه چهندين دهرموده راست ههيه لهوانه دهرموده **(مَا مِنْ مَوْلُودٍ إِلَّا يُولَدُ عَلَى الْفِطْرَةِ فَأَبَوَاهُ يُهَوِّدَاهُ أَوْ يُنَصْرَانِهِ أَوْ يُمَجْسِنَانِهِ)** البخاری/ هه منالیک که له دايک دهبئ لهسهر بئرو رايهکی پاک و راست پهيدا دهبئت بهلام له پاشا پاوک و دايکيان دهیکه به جولهکه يان فهله يان ئاگر بهرست} ههروه پيغهم بهرمان صلى الله عليه وسلم ددھرموي: خوی بالا دهست ددھرموي: **(وَأَنِّي خَلَقْتُ عِبَادِي خُنَفَاءَ كُلَّهُمْ وَأَنَّهُم الشَّيَاطِينُ فَاجْتَنَّبَهُمْ عَنْ دِينِهِمْ وَخَرَّمْتُ عَلَيْهِمْ مَا أَخْلَلْتُ لَهُمْ / سلم)** خوا ددھرموي: من بهنددکانی خو مم لهسهر بئرو رايهکی پاک و دور له شيرک دروست کردوه پاشان شهتانهکان هاتن و لايان دان له ئاينهکانيان و حهرامی کرد لييان نهودی که من جهلام کردبوو بؤيان { ههروه پيغهم بهرمان صلى الله عليه وسلم ددھرموي: **(بِهَ بَيَاوِيكَ كِه لَمَناو ئاگر دؤزهخ دايه له روژی قيامهتدا دوتريت ئايا نهگهر نهو ههمو سهرومت و سامانهی سهر دنيا هی تو بويابه ددندا بؤنهودی که نهمرؤ لهم ئاگره رزگار ت بئ؟ کابرا دهلئ: بهلئ، خوا ددھرموي: من شتيکی زور ناسان تر نهوم داواکرد له تو، من پهيمانم له تو و مرگرت کاتي که له پشتي ئادهم دا بويت که هيچ هاوبه شم بؤ دانه نييت بهلام تو نهومت په سهند نهکردو هاوبه شت بؤ دانام} وله دهرموده يکی تر دا که ئيمامی نهامه له موسنده که پيدا بؤمان باس دمكات و دهلئ: ئيبنو عهباس له پيغهم بهرمد صلى الله عليه وسلم دهگير يتهوه که دهرموده يتي: **(أَخَذَ اللَّهُ الْبَيْتَاقَ مِنْ ظَهْرِ آدَمَ بِنِعْمَانٍ يَعْني عَرْفَةَ فَأَخْرَجَ مِنْ صُلْبِهِ كُلَّ ذُرِّيَّةٍ ذُرَّاهَا****



فَتَرْهُمْ بَنَ يَدَيْهِ كَالَّذِي لَمْ كَلَّمْنَاهُمْ قَبْلَ قَالَ أَلَسْتُ بِرَبِّكُمْ قَالُوا بَلَى  
 هَٰذَا أَنْ تَقُولُوا يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِنَّا كُنَّا عَنْ هَٰذَا غَافِلِينَ أَوْ تَقُولُوا إِنَّمَا  
 أَشْرَكَ آبَاؤُنَا مِنْ قَبْلَ وَكُنَّا ذُرِّيَّةً مِنْ بَعْدِهِمْ أَفَتُهْلِكُنَا بِمَا فَعَلَ  
 الْمُبْتَطِلُونَ / احمد، صححه الألباني / بهراستی اللہ، پیمانی و مرگرت  
 له پستی نادم کاتځ کمنادم له عمرهفات بوو هموو نهوانه  
 که پهیدا دعبن له نادم دهریهتیاو له پیش دستیا بلاوی کردموه،  
 نینجا روبهرو هسهی له گهلدا کردن و همرموی: نایا من  
 پهرو مردگاری نیوه نیم؟ وتیان: بله، تو پهرو مردگاری نیمهیت،  
 شایهتی ددعبن، جا نهوهمان بویه کرد تا له قیامتدا نهلین:  
 نیمه بڼ ناگابوین له ناسینی توو په کتاپه رستی یان بلین:  
 ههربابو بابیرانمان بوون له پیشهوه که هاویه شیان داناوو بؤ  
 خواو نیمه نهووی نهوانین و پاش نهوان هاتوین و په پرهویمان  
 کردوون نایا تو له ناویمان دعبهیت و سزمان ددعبیت بهنیشی  
 که له سهرمتادا بهتال کاران کردویانه؟ جا کوی هم همرمودانه  
 نهوه دسهملینن که هم پیمانه پیمانیکی گفتموگوو هسه کردن  
 بووه نه پیمانیکی حال و بارو دوخ و بهلگو و نیشانه بیت و هک  
 مانای پیشوو ددیگه یاند، واته هموو بنیامیک راسته وخو  
 خو بپر سیراره سهارت بهیه کتاپه رستی و په پرهوی هم و نهوو  
 هیچ سودیکی بڼ نادات، بهلگو دعبی به نارمزوی خووی  
 په کتاپه رستی هه لبریزو و په پرهوی لهو پیمانه پستی نادمی  
 باو دکه گهوردی خووی بکات، بهوشیوهی که بهرمانی  
 پیغه مبهرو دود هاتوه، نه گینا شایستهی سزاو رقی خوایه.

جا دد همرموی: نهوهمان بڼ وتن تا له روژی هیامهتدا نهلین:  
 نیمه بڼ ناگابوین له ناسینی توو په کتاپه رستی یان بلین:  
 ههربابو بابیرانمان بوون له پیشهوه که هاویه شیان داناوو بؤ  
 خواو نیمه نهووی نهوانین و پاش نهوان هاتوین و په پرهویمان  
 کردوون نایا تو له ناویمان دعبهیت و سزمان ددعبیت بهنیشی  
 که له سهرمتادا بهتال کاران کردویانه؟ نینجا خوا دد همرموی:

همر نابو و شیویه نیمه نیشانه کان روشن ددکهینهوه  
 بهلگو نهوانیش له خراپه و تاوان بگه رینهوهو ریگای راسته هینه  
 بگرته بهر. نینجا خوا باسی زانایه کی خواناسمان بؤ دمکات  
 که له بهر دنیاو خویشی دنیا وازی له ناینه کهی خووی هیناو  
 په پرهوی له نارمزو و شهیتان کردو دد همرموی:

لهی محمد ﷺ بخویننه روهو بونهوان ههوالی نهو کهسهی که  
 نیمه نیشانه کانی خو مانمان پیدابوو شارمزاییه کی چاکی هه بو  
 بهلام خووی دارنی لهوهی که نیمه پیمان دابو، به گوئی  
 فرمانه کانی خوای نه کردو بؤ خوش گوزمرانیه کی که ژیانیکی

همه میسهیی خووی لدمست دا، جا وای لی هات که شهیتان  
 په پرهوی دمکرد، واته له خراپیدا بو به ماموستای شهیتان،  
 ودمشگونجنی که شهیتان دواپی کهوت و هک حمیوانیک بهم  
 لاوлада دجیردو نهوزانا پایه بهرزه بهو تاوانه کهوته ژیردستی  
 شهیتان، دهلین هم زانایه ناوی بلعام یان بهلعهمی کوری  
 باعورا بووهو ناو دجوان تر دکان و گهورمتر دکانی خوای (اسم الله  
 الاعظم) ی زانیوهو همدوعایه کی بکردایه ورم دگرا بهلام کاتی  
 موسا بهر دوشام جوو خزمه کانی جونه لای و وتیان: نهوه موسا و  
 گه له کهیه تی و دهبوی لیره دهرمان بکات و گه له کهی خووی  
 سهقامگیر بکات دعبی دوعا بکهیت بهلگو له ناو جیت نهویش  
 وتی: نهوه پیغه مبهری خوایه نابڼ دوعای لی بکه نه گهر  
 دوعایشی لی بکه ورم ناگیریت، بهلام خزمه کانی بهلومهو به  
 بهرتیل وازیان لی نه هیناو نهوسا نهویش که خزمه کانی خووی  
 له گهلدا بو جووه شوینیک له بهرام بهری موسا و گه له کهیه وهو  
 ددستی کرد به دوعا کردن جا ههرچی دوعای شیری له موسا  
 دمکرد زمانی به خهیر دمسوراو ههرچی دوعای خیری بؤ  
 خزمانی دمکرد زمانی به شهر دمسوراو خزمه کانی وتیان: تو به  
 پیچه وانهوه دوعا ددکهیت؟ نهویش وتی: به دمست خووم نیهو  
 زمانم هر نهوه ددهینن، نینجا خوا دد همرموی:

نه گهر نیمه نارمزومان لیبوايه بهراستی بههوی نهو  
 نیشانه کی که خو مان پیمان دابو بهر زمان دمکردموه بهلام باوی  
 خوا وانیه که کس بهزور باو مردار یان بڼ باو مردکات بهلگو خوا  
 بنیامی سهرپشک کردوه که به نارمزوی خووی بڼ که کام ریگا  
 هه لبریزیت، چاک یان خراپ، کامیان هه لبریزیت خوا  
 یارمتهی دمکات و هک لیره ش همرموی: نهو خووی لهوانه بوو که  
 خراپه یان ددویست، که وایو چونکه خووی نهویست خوایش  
 بهرزی نه کردموه بهلگو نهو و هک مرویشی کی بهست و بڼ نرخ له  
 سهرزو پیه دامایه وهو دوا ی نارمزو کانی کهوت که وینهی هم  
 زانایه و هک وینهی سمگ وایه که نه گهر راوی نییت و بیفرین  
 زمان دمرددهینن و نه گهر وازی لی بهینی نهو هر له بهر  
 هه ناسه تهنگی زمان دمر ددهینن جا هم زانایه پیش بهم  
 ددقتاری که کردی و هک نهو سه گیه له هسهو گفتمو گودا هیچ  
 کهمی نیه بهلام ههرماندو بونی بؤ دد مینیت هوه جا نهو منه بڼ  
 هم بهسر هاته هر تاییه تی نهو زانا بڼ بهلگو بؤ هر زاناو  
 گه لیکه له ههر سر دد مینکدا که به گوئی نایین و بهرنامه ی الله  
 نه کات و پال پستی خراپه کاران بڼ و دزی چاکه کاران و هک  
 دد همرموی: نانه مه وینهی ههر گه لیکه که بڼ باو مرد بڼ به



وَلَقَدْ دَرَأْنَا لِحَبْنَةٍ كَثِيرًا مِنَ الْجِنِّ وَالْإِنسِ هُمْ قُلُوبٌ لَا يَفْقَهُونَ بِهَا وَلَهُمْ أَعْيُنٌ لَا يُبْصِرُونَ بِهَا وَلَهُمْ أُذُنٌ لَا يَسْمَعُونَ بِهَا أُولَئِكَ كَالْأَنْعَامِ بَلْ هُمْ أَضَلُّ أُولَئِكَ هُمُ الْفَاعِلُونَ ﴿١٧٣﴾  
وَاللَّهُ الْأَعْمَاءُ لَمْ يَأْمُرْ بِهِمْ وَأَذَرُوا الَّذِينَ يَلْعَنُونَ فِي أَسْمَائِهِمْ سَيَجْزُونَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٧٤﴾ وَمَنْ خَلَقْنَا أُمَّةً يَهْدُونَ بِالْحَقِّ وَبِهِ يَعْدِلُونَ ﴿١٧٥﴾ وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا سَنَسْتَدْرِجُهُمْ مِنْ حَيْثُ لَا يَعْلَمُونَ ﴿١٧٦﴾ وَأُمْلِي لَهُمْ إِنَّ كَيْدِي مَتِينٌ ﴿١٧٧﴾ أَوَلَمْ يَتَفَكَّرُوا مَا بِصَاحِبِهِمْ مِنْ جِنَّةٍ إِنْ هُوَ إِلَّا نَذِيرٌ مُبِينٌ ﴿١٧٨﴾ أَوَلَمْ يَنْظُرُوا فِي مَكْرُوبِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا خَلَقَ اللَّهُ مِنْ شَيْءٍ وَأَنْ عَسَى أَنْ يَكُونَ قَدِ اقْتَرَبَ إِلَهُمْ فَيَأْتِي حُدُوثٌ بَعْدَهُ يُؤْمِنُونَ ﴿١٧٩﴾ مَنْ يُضِلِلِ اللَّهُ فَكَلا هَادِيَ لَهُ وَيَذَرُهُمْ فِي طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ ﴿١٨٠﴾ يَسْأَلُونَكَ عَنِ السَّاعَةِ أَيَّانَ مُرْسَاهَا قُلْ إِنَّمَا عِلْمُهَا عِنْدَ رَبِّي لَا يُجَلِّيهَا لِوَقْعِهَا إِلَّا هُوَ يُفَلِّتُ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ لَا تَأْتِيكُمُ إِلَّا بَغْثَةٌ يَسْأَلُونَكَ كَأَنَّكَ حَفِيٌّ عَنْهَا قُلْ إِنَّمَا عِلْمُهَا عِنْدَ اللَّهِ وَلَكِنْ أَكْثَرُ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿١٨١﴾

﴿١٧٣﴾ نهوگهسهی که الله رښمای بکاتو هیدایهتی بدات هر نهو هڼگای راستی گرتووه، ودهرهکه سڅیکشی گومړا کرد نهوسا هر نهوانن زیان لیکهوتوو رمنجهړون.  
پښوېسته نهوه بزاین که خوا خاومنی هیژو هرهچیهک نارمزبکات دیکاتوکس ناتوانی پڼگری لڼ بکات بهلام خوا خاومنی سوزوو بهزهیهکی زورو گه ورهیهو ستم لهکس ناکاتو بنیامی کردوه به سهرېشکو خوی بؤ خوی دمتوانی پڼگای جهوت یان راست هه لڼزیري، لڼرمد مه بهست ناشکرا کردنی دسهلاتی بڼ سنوری خوایه نهک خوا بهزور خهک رښمای یان گومړپاکات وده راستیشدا بؤ رښمایو بؤ خرابه خوایه یارمهتی دمری مروځ، کهواته راسته نهو لاینهوه بلڼین ههرخوایه رښمای دیکاتو گومړاش دمکاتوههردوکیان ههر بهدست نهون بهلام چونکه خوی بؤ خوی رڼگای خرابهو چاکه هه لڼدېزیري، تاوانی خرابه ی لهسر خویهتی و ههرودها پاداشی چاکهیشی بؤ خویهتی جا نهوانی کهنم هممو په ندو ناموزگارویه کاریان تن نهکاتو بیر له نایندی خویان نهکهنهوهو بؤ سودیکي کاتی په پړدوی نفوسو شهیتان بکهن بهراستی نهوانه خویان له مروځایهتی دورخستوههوهو چونهته ریزی نازده نهوه بهلکو له نازده لڼش که متر، وده دمهفرموی:

نیشانهکانی نښه، بویه خوا به پڼغه مېهرمان دمهفرموی: نهی محمد تو نهو داستانه باس بکه بؤگه لهکمت بهلکو نهوانیش بیر بکه نهوهو خویان وده نهو زانیه لڼ نهکهن، بهراستی نهوه وانهیهکی زور گرنگه و پښوېسته زانیان چاک بیر لڼ بکه نهوهو ترازویهکه وخویانی پیدا بکښن و خویان و دهو رویه خویان به چاکي بڼ بناسن و بزاین نایا بهیامه کهی خوا رادهگه یمن و سل له هیچ ناکهن یان نهوانه نه که بؤدسکه و ټیکی کهمی دنیا راستیهکان دشارنهوهو خرابه ی خرابه کاران پاساو دمدن و دمست خوښی و پړوز بابیان لڼ دمکه نهی زانیان بیر بکه نهوهو بترسن له خوا خوا هیچی لڼ شاروڼیه، لهم بارهوه پڼغه مېهرمان دمهفرموی: (اِنْ مَا اتَّخَفْتُمْ عَلَىٰكُمْ رَجُلٌ قَرَأَ الْقُرْآنَ ، حَتَّىٰ إِذَا رُؤِيتُ بِهِ جَنَّةٌ عَلَيْهِ وَكَانَ رَدُّهُ إِلَى الْإِسْلَامِ اعْتَرَاهُ إِلَىٰ مَا شَاءَ اللَّهُ : السَّلَاحُ مِنْهُ وَبَدَأَ وَرَاءَ ظَهْرِهِ ، وَسَمِعَ عَلَىٰ جَارِهِ بِالسَّيْفِ ، وَرَمَاهُ بِالشَّرِكِ قَالَ قُلْتُ : يَا نَسِي اللَّهِ ، أَيُّهُمَا أَوْلَىٰ بِالشَّرِكِ : الْمَزْمِيُّ أَوْ الرَّمِيُّ؟ قَالَ : بَلِ الرَّمِيُّ / السَّلَاحُ الصَّحِيحُ، حَسَّه الْإِسْلَامُ / بهراستی همدن نهوانی که من زور لڼی دمهترسم لهناو نښودا پڼاوڼیکه که فورنای خویندوه به شویوهک که نهو فورنانه جوان و رمنگینی کردوه بهسهر و سیمایا نه دوهوشتهوه نهو پشویانی نیسلام بودو یارمهتی داوه تا نهو کاتهی خوا نارمزوی لڼ بووه نینجا خوی کښاودهوه نایینه کهی خستوده پشت گوڼیهوه پهلاماری هاوسیکه ی به شمشیر دمکاتو تاوانباری دمکات بهشیرک هاوبهش دانان بؤ خوا. حوزیهفه که نهو ههرمودیه دمگیرتهوه. دهل و تم نهی پڼغه مېهری خوا څو لهو دوانه کامیان نریکترن له شیرکهوه تاوانبارگراو یان تاوانبارکهر هفرموی: تاوانبارکهر { بهلڼ، بهراستی نیشیکي خراب و تاوانیکي گه ورهیه پشکوئ خستنی ناینی خواو لڼر دمهفرموی:

﴿١٧٧﴾ ناشیرین و خرابه وڼنه نهوگه لهی که بڼ باومړن به نیشانهکانی نښه. جا نهودته خوا وڼنه نهو جوړه بڼ باومړانه ی بهسگ و به گوڼدریژی چواندوه وکو لڼر دوه سورمتی "الجمعه" نایهتی پڼجدهاتهوه. جا ته ماشا بکه ن و بزاین که پیسترین گیان له بهر سهگ و بڼ عهقلترین حهوان گوڼدریژه خوا کردویهتی به وڼنه نهوزانیانیه که به گوڼی ناینی خوا ناکهن وراستیهکان دشارنهوه، چانهوه نه بڼ کهخوا ستم لهوان بکات بهلکو نهوان ستمیان له خویان کردوه. نینجا خوا دمهفرموی:



﴿١٧﴾ خۇ بەراستی ئېمە زۆرىك لە جنۇكەو ئىنسانمان بۇ دۆزدەخ دروست كىردە چونكە ئەو دوو دروستكراوۋە زۆربەيان رېئىزى ناپەسەندە خراپ ھەلدىمىزىرەن ئاينىدىيان دۆزدەخ دىمى، وىخو سەم لىكەس ناكاتو كەشىش بەزۇر بەردو خراپەناپات بەلگو ھەموو ھۆيەكى رېگا دۆزىنەومىيان بىن دەدات، ئەوان دىيان ھەيە بەلام ھىچ وىرناگىرەن چاويان ھەيە بەلام لەوھەموو بەلگەو نىشانانەى بوونەومىر سود وىرناگىرەن ئەوان گوئىيان ھەيە بەلام ھىچ شىئىكى باشى بىن نابىس، واتە سى شت پاش پەيماى پەيامبەران ھەيە كەبىن بەھۇى زانايىو رېئىماى مەوۇ ئېمە ئەو سى شتەمان پىداون، زىيرى كەبەدل ناوى بىردوۋە چاوو گوئى بەلام ئەوان لەھىچ كامىيان سودىكىيان وىرەنگىرەتوۋە بەلگو وەك چوارىپ تەنھا مەبەستىيان خەوو خوارىن بووۋە ھىچى تر، بۆيە خوا دەھەرمۇئى ئەمانە وەك چوارىپ وانە ھىچ شىئىك كارىيان تىن ناكاتو سود لەو ھەموو بەلگانە وىرناگىرەن، ئەگەر جى ھەندى ئە چوارىپىيان خاۋەنى خۇيان دەناسن بەلام ئەم كۆمەتە زۆرىكى جنۇكەو ئىنسان خاۋەنى خۇيشىيان ناناسن بەلگو ئەوان لە چوار پىكەنىش گومراۋ سەرتى شىۋاو بىن ناگاتىرەن ئانەوانە ھەرخۇيان بىن ناگان كە بۇ شتەنىكى كەم بىن نىرخى دىنباى پاشە رۇزىكى دىرۇو زىيانىكى ھەمىشەى لەدەستخۇيان دەمدەن. لەپاش ئەۋەى كە تىيگەيانىدىن كە زۆربەى ئەو دوو دروستكراۋە بۇ دۆزدەخ دىمى، ئەوسا نىتر جىگەى خۇيەتى كە بىرە كەم باشەكە چاكتر خاۋى خۇيان بىناسن و بزانن چۇن داۋاكارىيەكەى خۇيان پىشكەش بەزاتى بىن نىيازى پەرومىردىگارى عالمە بىكەن وەك لىرەدا دەھەرمۇئى؛

﴿١٨﴾ بۇخو چەندىن ناوى شىرىن تىرو جۋانتر ھەيە دەى بەو ناۋانە بىپارېنەۋە لەنەۋە خوا بەشكۆيە كەخاۋەنى ناوى زۆرد لەۋانەش زۆربەيان لە قورئان و فەرمودەدا باسكراون نىزىكەى ھىزار ناۋىك لەلەپەن زانايانەۋە تۆماركراۋەۋە ئېمەش لەم بارەۋە لە نامىلىكەى(اسماء الله الحسنى) دا دووسەدوۋەنجاۋەش ناۋمان تۆماركردوۋە ماناى دووسەدوسى وىھەوت ناۋمان كىردوۋە خۇيىندەۋەى سودى دىمىن لە فەرمودەى پېغەمبەرمەنئەللا ھاتوۋە كە ﴿لِلّٰهِ تَسْبُحٌ وَتُسْتَعُوْنَ اَسْمًا مِّنْ اَخْصَاہَا ذَخَلَ الْجَنَّةُ وَاِنَّ اللّٰهَ وَثَرٌ يُجِبُّ الْوَثْرَ﴾ /متفق عليه/ بەراستى خوا ئەۋەدو نۇ ناوى ھەيە، سەد يەكىتى كەمە ھەركەسىك ئەو ئەۋەدو نۇ ناۋانە بىرەمىرئەۋ باۋەرى پىيان ھەبىۋە لە كىردارىدا رەنگ بىداتەۋە دەجىتە بەھەشتەۋە، ئەۋزاتە تاكەۋ تاكى بىن خۇشە مەبەست ئەۋەنىە كە خوا تەنھا ئەۋەدو نۇ ناوى ھەيە بەلگو مەبەست ئەۋەنىە

كەنەۋەدو نۇ ناۋ لەۋ ناۋانەى خوا لەبەر كىردەن مانا زانايىۋ بەگۇئى كىردىن دىمىن بەھۇى ئەۋ دەسكەۋتە گەۋرەيە، لىرەش ۋادەر دەگەۋئە كە خوا دوو جۆرە ناوى ھەبىن جۇرىكىيان ناوى شىرىن و جۋانەۋەجۇرىكى تىرى شىرىنترە جۋانترە، چا چونكە فەرمودەيەكى راستى كۆكەرەۋەى ناۋەكان نەھاتوۋە ئەگەر جى. تىرمىزى. فەرمودەيەكى ھىناۋەۋە ئەۋەدو نۇ ناوى نوسىۋە بەلام ناتۋانترە ھەر ئەۋە بەناۋە جۋانترەكان دابىرەت چونكە ناوى خوا زۆردە وەك لە فەرمودەى پېغەمبەرمەنئەللا ھاتوۋە كە دەھەرمۇئى: ﴿مَا قَالَ عَبْدٌ قَطُّ إِذَا أَصَابَهُ هَمٌّ وَخَزَنَ اللَّهُمَّ إِنِّي عَبْدُكَ وَأَنَّ عَبْدَكَ وَأَنَّ أَمْرَكَ نَاصِيَّتِي بِدِكَ مَاضٍ فِي حُكْمِكَ عَبْدٌ فِي قَضَاؤِكَ أَسْأَلُكَ بِكُلِّ اسْمٍ هُوَ لَكَ سَمِيْتُ بِهِ نَفْسِكَ أَوْ أَنْزَلْتَهُ فِي كِتَابِكَ أَوْ عَلَّمْتَهُ أَحَدًا مِّنْ خَلْقِكَ أَوْ اسْتَأْذَنْتَ بِهِ فِي عِلْمِ الْغَيْبِ عِنْدَكَ أَنْ تَجْعَلَ الْقُرْآنَ رِبْعَ قَلْبِي وَتُؤَوِّ صَدْرِي وَجَلَاءَ خُرْبِي وَذَهَابَ هَمِّي إِلَّا أَذْهَبَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ هَمَّهُ وَأَبْدَلَهُ مَكَانَ خُرْبِهِ فَرَحًا قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ يَنْبَغِي لَنَا أَنْ نَتَعَلَّمَ هَؤُلَاءِ الْكَلِمَاتِ قَالَ أَجَلٌ يَنْبَغِي لِمَنْ سَمِعْتُمْ أَنْ يَتَعَلَّمَهُنَّ / احمد، صححه الالبانى / ھىچ كەسىك دۋجارى دلتەنگى و خەفەتىك نابىۋە بلى: ئەى خۋايە مەن بەندى تۆۋم كۈرى بەندى تۆۋم كۈرى ئافەرتىكەم كە بەندى تۆيە ناۋچاۋانم بەدەست تۆيە فرمانى تۆ لەبارەى مەۋە جى بەجى كراۋە، داد پەروەرەنەيە بىرارى تۆ لەبارەى مەۋە، مەن داۋات لى دەكەم بەھەموو ناۋىك كە خۆت بۇ خۆت دانائە يان كەسىكتە فەركىردە يان رەۋانەت كىردە لە پەراۋەكەت دا يان تەنھا خۆت دەيزانىۋە لای خۆتە ئەم قورئانە بىكەيت بەيھارى دىمەۋ بىكەيت بەروناكى سىنگەم بەپاك كىردنەۋەى خەفەتەكەم لاۋىردىن دىل تەنگىكەم. ھەركەسەى ۋاى وىت خۋاى گەۋرە ئەۋ دلتەنگى و خەفەتەى لادەبات و دىگۇرەتەۋە بەخۇشى بۇى، وىترا ئەى پېغەمبەرى خوا ﴿ثَايَا قِيْرَى ئەمانە نەبىن؟ فەرمۇى بەلئى: بىۋىستە ئەسەر ھەركەسىك كەبىستى قىرى بىيىت. چا لەم فەرمودەۋە دىمەكەۋىت كە ناۋەكانى خوا زۆردەۋە لەۋانە ھەندىكىيان لە ھەندىكى تىران جۋانترە بەلام ئەۋانە دىارى نەكران تا ھەموو ناۋەكانى خوا بىزانترە،

ئىنجا خوا دەھەرمۇئى: ۋازىيەنە لەۋ كەسانەى كەۋا لادەمدەن لە ناۋەكانى خۋاۋىيەشۋەى خۇى ماناى ناكەن و بەشىۋەى ناتەۋاۋ بۇ غەپرى خۋاى بەكارى دەھىنەن وەك بىت پەرىستان لە وشەى (اللّٰهِ) اللاتىيان دروست كىرد و ھەمەروھە لە (العزىز، المنان) عوززاۋ مەناتىيان دروست كىردىۋ بەۋشىۋەى بون بەھاۋل دانەر بۇ خوا چا خوا داۋا لە مۇسلمانان دەكات كە ناۋە جۋانترەكانى خوا



بەکن بەوردی زمانیان و مانایان بەوشیوویە نەکن  
کەنەگونجیت لەگەڵ زاتی خودادا، ئینجا خۆی گەورە  
دەفەرموئ: بەم زووانە پاداشتی ئەو کارە ناپەسەندیان وەر  
دەگرن.

﴿۱۸۱﴾ خۆلەوانەیی کە ئیعمە دروستمان کردووە گەلێک هەمیە کە  
بەپیرەوی راستی دەکات بەقسەو بەکردارو خەلگیشی بۆ بانگ  
دەکەن وەر بەو راستیە ئیش دەکەن و بڕیار دەدەن، لە  
فەرمودەیی پیغمبەرمەن: ﴿لَا تَزَالُ  
طَائِفَةٌ مِنْ أُمَّتِي ظَاهِرِينَ عَلَى الْحَقِّ لَا يَضُرُّهُمْ مَنْ خَالَفَهُمْ وَفِي رِوَايَةٍ  
خَتَّى يَأْتِيَ أَمْرُ اللَّهِ وَهُمْ كَذَبُكَ﴾. (فەرموێ: ڕوایە: وەم بەلشام/ متفی علیە/  
بەردوام کۆمەڵێک لەم گەلەیی من بەناشکرا لەسەر حەق دەبن  
هیچ زیانیکیان بێ ناکەینەتی ئەو کەسەیی کە دەپەڕێت دژایەتیان  
بکات هەتا قیامت دێت. — وەلە رێوایەتییکی تردا— هەتا  
فرمانی خۆدایەتی ئەوان بەشیوون. — وەلە رێوایەتییکی تردا—  
وئەوانەلەشام. ئینجا خۆی گەورەبەسای ئەو کەسانە دەکات کە  
تاوان و خراپەدەکەن بەلام و مزەعی ژانیان خۆش دەبێ و  
دەفەرموئ:

﴿۱۸۲﴾ ئەوانەیی کە بێ باوەربوون بەنیشانەکانی ئیعمە کەم کەم و  
بەلە بەپەلە بەرزیان دەکەینەوێ و ژانیان خۆش دەکەین و هەندێ  
لە ناوایەکانیان بۆ دینینەجێ لەپاشدا تۆلەیان لێدەسێن  
بەشیوویە کە خۆیان نایزان. وەکو لە فەرمودەیی  
پیغمبەرمەن: ﴿هَاتُوهُ كَمَا دَفَعْتُمْ مَوْتِي﴾: (ئەگەر ببینتان ئینسانێ  
گوناهی کردو لەگەڵ ئەوێشدا خۆی گەورە نیعمەتی بەسەردا  
دەڕژاند بزانن کە ئەو (استدراجە) خوا گەرەکیەتی بەرز  
بکاتەوێ و پاشان بەسەختی بەزەویدا بدات) ناشکرایە ئینسان  
تالە جیگای بەرزتر بکەوێتە خوارووە زانی زۆرتەری بێ دەگات،  
خوا تاوانباران و ستەمکاران زۆر زۆر بەرزئەکاتەوێ لە پاشان  
ئەیانخێت کە ئێر لە ناو چوینان مسۆگەرە وەک پیغمبەرمەن  
﴿دەفەرموئ:﴾ ﴿إِنَّ اللَّهَ لِيُحْلِيَ لِلظَّالِمِ خَتَّى إِذَا أَخَذَهُ لَمْ يَفْلِتْهُ/مُطَقَّ  
علیە/بەبێگومان کە خوا ماوە بەستەمکاران دەدات تا چێ لە  
توانایدا بەکاری بەیستی تاباری فۆرتەربێ بۆ پاشە روژ  
جاماوی بێ دەدات تا ئەو کاتەیی کە کاتی تۆلەسەندەوێ دێت  
کە هەمکات گرتی تازە رزگاری ناکات و ئێرەش دەفەرموئ:

﴿۱۸۳﴾ ئەی محمد! مۆلەتم بێ بەدە بۆیان بەراستی ئیشی من دژی  
ئەوان و تۆلە لێ کردنەوێ و زۆر بەهێزو توندە، بەراستی ئەمە  
هەرەشەییکی زۆر توندە لە ستەمکاران واتە ئەی خاوەن باوەر

دلتەنگ نەبی بەستەمکاران و دەسلەت و هیزیان ئەوشتیکە  
خۆم ئەمەوێ دەستیان لێ شل بکەم تا بۆ خۆیان و هەموو  
خەلگیش دەرکەوێت بپیسو لاساری ئەوان و لە پاشان هیزو  
حەوسەلەیی ئیعمە. وشە (کید) کە لێرە هەمیە (مکر و خدە) بۆ  
خوا، نایب بەو مانایەیی کە بۆ خەلک مانا دەکەیت بۆ خواش  
وا مانا بکەیت، لەراستیدا خەلگی بۆیە فەرو قیل دەکات توانای  
نیە بەناشکرا ئەو کارە ئەنجام بدات و لە تۆلە سەندەو  
دەترسێت بەلام خوا وانیەو لە هەموو کەس بەهێزترەو لە  
تۆلەیی کەسێش ناترسێت، بەلام چونکە (مکر کید خدە  
حیلە) بەو ئیشە دەلێن کەلە پستی پەردەو ئەنجام دەدرێت و  
کابرا بەخۆی نازانی تا روددات بۆی، لەم بارەو ئیشەکانی خوا  
کەس پێی نازانی تارودەدات کەواتە شیوویە (کید) خەلک  
دەچێت ئەگینا ناوێرۆکە کە جیاپە. ئینجا خۆی گەورە  
دەفەرموئ:

﴿۱۸۴﴾ نایا ئەو بێ باوەرێ بەر ناکەنەوێ کە ئەو رەفیقەیی ئەوان  
واتە محمد! هیچ شیوێ شیتەیی پێو نیە؟ ئەو نیە بێجگە لە  
ترسێنەریکی ناشکراو رۆن. دەلێن: پیغمبەرمەن! لەسەر  
کێوی "ئەبو قوبەیسە" وە، بانگی کردە قورەیش تیرە بەتیرەو  
ناوی تیرەکانی بردو ترساندنێ لە سزاو تۆلەیی خوا لەو کاتەدا  
یەکیکیان وتی: بەراستی ئەم رەفیقەیی شیوێ شیتەو هەر لە  
شەووە تابەیانێ بانگ دەکات، ئینجا خوا ئەم نایەتەیی  
ناردەخوارووە بۆ دەم کوتی ئەو تاوانبارو وێنەکانی تا قیامت،  
ئینجا خۆی گەورە سرنجی باوەرداران بەرەو بونەوێ رادەکێش  
تا بەلگەو بێر بکەنەوێ خۆی خۆیان بدۆزنەوێ بەپیرەوی  
پیغمبەر! بکەن و دەفەرموئ:

﴿۱۸۵﴾ نایا تەماشای ئەو هەموو مۆلگەیی خۆناکەن لە ناسمان و  
زەویداو بەو تەماشای کردنە پەندو نامۆزگاری و مرناگرن؟  
وەتەماشایاناکەن ئەوێ کە خوا دروستی کردووە لە هەموشتیک  
و مەبیر ناکەنەوێ ئەوێ کەوا نزیک کەوتبێتەو کاتی مەرگیان  
واتە حەق وایە کە بیریکنەوێ چونکە نزیکە کاتی لە  
ناوچوینان. ئینجا دەفەرموئ: جا پاش ئەم قسانەیی خوا ئێر  
ئێو باوەر بەج قسەییکی تر دێن؟ ئینجا بپۆستە مەروفی  
ژێرو زانا بەپەلە سود لە نیشانەکان و مرگەیت و لە دڵ و دەر و  
وتارو کرداریدا رەنگ بداتەو، ئەوێک لەناکاودا بمێ و ئەم  
ژێانەیی لە دەست بچێت و دەستیشی خالی بێ بۆ ئەو دنیاکی  
تر، ئەمەش سۆزو میهرەبانی لە سنوربەدەری پەروردگارمانە  
کەبەم شیوویە نامۆزگاریمان ئەکات تا بەلگەو سودی لێ



قُلْ لَا أَمْلِكُ لِنَفْسِي نَفْعًا وَلَا ضَرًّا إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ وَلَوْ كُنْتُ  
أَعْلَمُ الْغَيْبِ لَا سْتَكْبَرْتُ مِنَ الْخَيْرِ وَمَا مَسَّنِيَ السُّوءُ إِنْ  
أَنَا إِلَّا نَذِيرٌ وَبَشِيرٌ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٣٨﴾ هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ  
مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَجَعَلَ مِنْهَا زَوْجَهَا لِيَسْكُنَ إِلَيْهَا فَلَمَّا  
تَغَشَّيَا حَمَلًا حَقِيقًا قَمَرَتْ بِهِ فَلَمَّا أَفَلَتْ دَعَا  
اللَّهُ رَبَّهُمَا لَئِنْ آتَيْنَا صَالِحًا لَتُكُونَنَّ مِنَ الشَّاكِرِينَ ﴿٣٩﴾  
فَلَمَّا آتَيْنَاهُمَا صَالِحًا جَعَلْنَا لَهُمَا شُرَكَاءَ فِيمَا آتَيْنَاهُمَا فَتَعَالَى  
اللَّهُ عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿٤٠﴾ أَيْشُرُّوْنَ مَا لَا يَخْلُقُ شَيْئًا وَهُمْ يُخْلَقُونَ  
﴿٤١﴾ وَلَا يَسْتَطِيعُونَ مَحْمُومًا وَلَا أَفْسَهِمْ يُصْرُوفٌ ﴿٤٢﴾  
وَإِنْ تَدْعُوهُمْ إِلَى الْهُدَى لَا يَتَّبِعُوكُمْ سَوَاءٌ عَلَيْكُمْ أَدَعَوْتُمُوهُمْ  
أَمْ أَنْتُمْ صَالِحُونَ ﴿٤٣﴾ إِنْ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ  
عِبَادُ أَمْثَلُكُمْ فَأَدْعُوهُمْ فَلْيَسْتَجِيبُوا لَكُمْ إِنْ  
كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٤٤﴾ أَلَمْ تَرَ أَنَّهُمْ لَمَّا دُعُوا لِيَكُونُوا مِنْكُمْ  
يَتَّبِعُونَكَ يَا أُمَّ لَهْمُ أَتَيْنَ يَصْرُوفٌ يَا أُمَّ لَهْمُ إِذَا  
يَسْمَعُونَ يَا قُلْ أَدْعُوا شُرَكَاءَكُمْ ثُمَّ كِيدُونِ فَلَا تُنْظَرُونَ ﴿٤٥﴾

وهرېگړينو لهو روژه سختو پر مهترسيه رزگارېبين. ئينجا دهغه رموي:

﴿٣٨﴾ نهوکهسهی کهوا خوئی نیشی خراپه دمکاتو دعبی بههوی  
نهودی کهالله گومراهی بکا نهوسا مادام الله گومراهی کرد هیچ  
کهمسیکی تر ناتوانیت بیخاته سهر ریگای راستو وازیان لی  
دعیننی تا نهوان ههر لهو بی ناگاییهی خویناندا زور بچنه  
خوارموده ههر خهریکی نهو ئیشه خراپانهی خوینان بن. نهمه  
بؤ ترساندنو ههرهشکردنه لییان واته ئیمه هیچ نیازیکمان  
بهوان نیهو موحتاجیان نینو ناترسین لییان بهلگو مروؤ  
بیویتسی به ئیمه ههیهو دعبی بیتموده بهردادگامانو چهندو  
جونى لهگهلدا بکهین. له پاشان دهغه رموي:

﴿٣٩﴾ پرسیار دمکهن لهتؤ نهی محمدؐ لهباردی روژی  
قیامهتهوه دهلین: کهی دیت؟ بزانه کهنهم ناوانه بهمانای  
قیامهتن(الساعة، القارعة، الطامة، الصاخة، يوم الجمع، يوم  
التغابن، يوم الازفة، الواقعة، يوم التناد، القيامة، يوم الآخرة، يوم  
التلاق) بییان بلئی زانینی کاتی هاتنی قیامت تهنها لهلای  
بهروردگارمه کهکاتی هاتنی دیاری ورؤشن نهکردومهو واته  
بیجگهله خوا کهمس ناتوانیت کاتی هاتنی روژی قیامت دیاری  
بکات چونکه ههر خوئی دهمزانیو پیغمبهرائی لهکاتی هاتنی

ناگادار نهکردومهووه ههرچی لهم بارمده بوتريت گومانه ،  
بهلئی، پیغمبهبران زوریک له نیشانهکانی هاتنی قیامهتیان بی  
وتراوه بهتایبته پیغمبهبری خویمانؐ نهومته له چهندين  
فهرموددا باسی کردون. باریکی گرانه لهسهر ناسمانانو زهوی  
چونکه ههموویان بههاتنی نهوروژه دوجاری سهختی و نهمانو  
گؤران دعبن، که قیامت هات ناسمان لهت دهیتو نهستیرمکان  
ریزال ریزال دعبنو روژ نهپیچریتهوهو چپاکان دعبن بهتؤزو با  
بهم لاو لایاندا دعبانو دمرپاکان دمهتفهوهو دوستینو ههموو  
گیان لهبهریک نهمریت ، لهراستیدا باریکی گرانه لهسهر  
ناسمانو زهویو هیچ دروستکراویکی خوا له هاتنی نهو روژمبی  
زیان نابی ، کاتی هاتنهکهیشی لهنا کاودا دعبی وک دهغه رموي:  
نایهتلاتان نهو روژه مهگهر زور له ناکاودا ، پرسیار دمکهن  
لهتؤ نهی محمدؐ وکوهی نهودی کهوا تؤ زانییت ههیی لهباردی  
روژی هاتنیهوهو وادهزانن که تؤ دهمزانی بهلام بهوان نالییت ،  
ووکو له ههندي ریوایهتدا هاتوه که هورمیشهکان دهچونه  
نریکی پیغمبهبرمودهؐ بهچپه بییان دموت تؤ دهمزانی کهی دیت  
ئیمه خزمو خویشی توین پیمان بلئی، خوایش دهغه رموي: بلئی ،  
بهراستی زانینی کاتی هاتنی قیامت تهنها لهلای خوایهوه کهسی  
تر بهلام زوربهی خهک ئهم راستیهنازانن بهلگو ههردهیانهوئی  
بهقهسه خوینان خهریک بکهن، له فهرمودهی بهناو بانگی  
جوبرهنیلدا پرسیارى هاتنی روژی قیامت له پیغمبهبرمانؐ  
دمکاتو پیغمبهبرمانؐ فهرموي: { مَا الْمَسْئُولُ عَنْهَا بِأَعْلَمُ مِنْ  
السَّائِلِ / البخاری / پرسیار لی کراو لهباردی کاتی هاتنی روژی  
قیامهتهوه له پرسیارکه زانتر نیه } واته منیش ههرودکو تؤم  
لهم بارمدهو نایزانم.

﴿٣٨﴾ بییان بلئی: بهراستی من بؤ نهفسی خؤم هیچ سودو  
زیانییکم بهدهست نیه مهگهر خوا خوئی نارمؤ بکات ئیت دعبی  
بؤ خهلگی تر چؤن بی؟ پیویسته بزانین که زانینی ههمووش  
نهرکی سهرشانی پیغمبهبران نهبهوه بهلگو زانینی فرمانه  
شهرعیهکان بهتموواوی نهرکی سهرشانیان بووه ، تهماشای  
داستانی موساو رهقیقهکهی بکهن له سورعتی (الکھف) داو  
داستانی بوختیانی دوورووهکان سهارت بهخیزانه پاکهکهی  
پیغمبهبرمانؐ ، نارمحت بونی پیغمبهبرمانوواحی بؤهاتو  
بردنی ههدی بؤ حهچ که فهرموي: نهگهر نهودی ئیسته زانیم  
له پیشمهوه بمزانیایه { لَمَّا سُقِطَ الْهُدَى / همدییم لهگهل خؤمدا  
نهدههینا } ودهمیان روداوی تر کهنمهوه دهمهلیتی که  
پیغمبهبرمانیش توانای هیچ سودو زیانیکیان نیه تا خوا نارمؤ



نەگات كە ئەمە دەپ ئامۇزگار يېھكى زۆربە سود بى بۇ ئەو نەزانانەي كە چاوپروانى سودو زيان لە خەلكى وەك خۇيانەو دەكەن و دەچنە سەر قەبرو داواى كوپو مال و شىفايان لى دەكەن؟! ئىنجا خوا بە پېغەمبەر ﷺ دھەرموئ: بەو بى باومرەنە بلى: ئەگەر نەيتىم بزانبايە زۆر ئىشى باشم دىكرد بۇ خۆم و مەھرگىز بەلاو موسىبەتم دوچار نەدەبو چونكە دەم زانى كامە خەيرە زوو دەم كردو كامەش شەرە زوو خۆم لى دەپاراست و تووشى نەدەبووم. من ھەر ترسینەرو موژدەدەرم بۇ گەلێك كە باومر دەھىنن، ئەم ئەركەى سەرشانى من پەيوەندى بەزانىنى غەيبەو نە، ئەمە دزى ئەو قەسەيە نەيە كە دەلێن پەمبەرمان ﷺ چەندىن شتى نەيتى باسكردو، چونكە مەبەست ئەوچە كە پېغەمبەرمان ﷺ خۇى لە خۇيەو نەبوە تا خوا ناگادارى كردوئەو ئىنجا پېغەمبەرمان ﷺ ئەوشتەى باس كردو و تازە لاى پېغەمبەر ﷺ بەشئووى نەيتى نەما بەلگو خوا تىيگەياند كە ئاوا بوو و ئاودەبى، كەئەم شئوویە تەنھا بۇ پېغەمبەرمان نەبوو بەلگو بۇ دۆستەگانى خواش ھەبوو ھەيە بەلام نابى كەس لاقى نەيتى زانین لىبەدات تا خوا خۇى ناگاداريان دەكاتەو ، ھەركەسى لاقى زانینى شتى نەيتى لىدا نەك دۆستى خودا نەيە بەلگو بى باومرەو دوزمى خوايە. ئىنجا خواى گەورە باسى دروست بوونى ئىنسان و زۆربونى ئىسانمان بۇ دەكات و دھەرموئ:

﴿۱۸۹﴾ خوا ئەو زاتەيە كە ئىووى دروست كردو لە يەك كەس كە (ئادەم) دەو لەو كەسەش ھاوسەرى بۇ دروست كرد كە دايكە ھەوايە، لە پەراسوى ئادەم ﷺ ھەواى دروست كرد تا ئارام بگرى لاى ئەو ھاوسەرى و خوى پېو بگرىت وەك لە ئايەتى بىست و يەكى سورەتى (الروم) دا ھاتوگە دھەرموئ: ﴿وھەندى بەلگە لەسەردەسلات و دانايى خوا ئەوچە كەلە خۆتان ھاوسەرى بۇ دروستكردن تا ئارام بگرن لە گەلپا و لە نىوانتاندە خۆشەويستىەكى راستەقىنەو سۆزو بەزمى داناو﴾ ئىنجا خوا لەپاش باسى باوكە گەورە ئادەم و پەيداىونى خۆشەويستى و دۆستايەتى بەھوى ھاوسەرىيەو باسى باردارى و ئاكامەكەيمان بۇ دەكات و دھەرموئ: جاكاتى پياو چوئەلاى خىزانى ئەویش بارىكى سوكى ھەلگرت و سكى پىروو كەسەرەتا شتىكى زۆركەمە جا ئەوانافرمە بەو سەكە ماومەيكى بىردە سەروكەم كەم بەرموگەورە بوون رۆيشت ئىنجا كاتى كە سەكەكى گەورەمبو ھەردووكيان دەپارنەو لەخوا ئەگەر بىتو تۆ ئەولادىكى

چاكامان بى بەدى بەراستى ئىمە سوپاست دەكەين لەسەر ئەو نىعمەتە

﴿۱۹۰﴾ كەچى لەو كاتەدا كە خوا كوپى رىك و پىكى بى دەدان لەباتى شوكرى ئەو نىعمەتەو سوپاسى بى پايانى خوا ئەوان ھاوبەشيان بۇ خوا دادەنا چونكە دەيان وئ: بەيۆنەى فلان پياو چاكامەو يان فلان قەيرەو دەيان فلان دەرمانەو بوە ، بەم شئو دەبوون بەموشريكو ھاوبەش دانەر بۇ خوا لەونىعمەتەى كە خوا پىتى دابوون، جا بلىد مەھام و بەشكۆيە خواو ھىچ نىيازىكى نەيە بەموى كەئەوان دىكەن بە ھاوبەشى. لەبارەى ئەم ئايەتەو ماناى تر گراو بەلام من وام بەچاك زانى ھەر خوايش زانايە، ئەگەر چى باسەكە باسى ئادەم و ھەوايە بەلام مەبەست ئەووى ئەوانە ئەوشتە ديسان لەم ئايەتى دوايەدا بەكۆباسيان دەكات و دھەرموئ:

﴿۱۹۱﴾ ئايە ئەوان شتىك دەكەن بەھاوبەشى خوا كەھىچ شتىك دروست ناكات بەلگو ئەوان ھەرخۆشيان دروست دەكرىن.

﴿۱۹۲﴾ ئەوسا ئەوان ناتوانن يارمەتيان بىدن بەلگوناتوانن يارمەتى خۆشيان بىدن جا شتىك كەنەتوانن يارمەتى خۇى بەدات و پارىزگارى لە خۇى يكات لەبەرەمبەرى روداى زەمانەو ئەى چۆن دەتوانن يارمەتى ئەوان بەدات و بەج عەللىك ئەوان پەيرەوى دەكەن و دەپەرستەن و دەيكەن بەھاوبەشى خوا ؟! مەگەر ئىبراھىم ﷺ بتمەكانى گەلەكەى خۇى نەشكاند؟ دەى كاميان توانيان دزى ئىبراھىم بوەست؟ ئىنجا خواى گەورە زياتر بوچى پەرسراوكانيان باس دەكات و دھەرموئ:

﴿۱۹۳﴾ وئەگەر بەرەو رىنمايى و سودى خۇيان بانگيان لى بىكەن پەيرەويتان ناكەن و يەكسانە لاى ئەوان چ بانگيان بىكەن و چ بى دەنگ بىن واتە پەرسراوكان توانايى ھىچيان نەيە چ بيان پەرسن يان جنىويان بىدەن ، وەچ بانگيان بىكەن يان ھىچ قەسيان لەگەلدا نەكەن ، ئەوئەندە شتىكى بى ناوەرۇك و بوچن.

﴿۱۹۴﴾ بەبىگومان ئەوانەى كە ئىو دەيان بانگيان دەكەن و دەيان پەرسن بىچگە لە خوا ئەوانىش ھەريەندەن وەكو ئىو و زياتر لە ئىوئەيان لى نايەت ، جا ئەگەر باومرەنەكەن دەى بانگيان بىكەن جا باوئەلامتان بىدەنەو ئەگەر ئىو راست دەكەن لەووى كە دەلێن: ئەمانىش ھاوبەشى خوان و دەتوانن شت بىكەن. ئىنجا خوا زياتر بى نرخی پەرسراوكانيان دەردەخات و دھەرموئ:



إِنَّمَا وَلِيُّ اللَّهِ الْأَدِيمُ الَّذِي نَزَّلَ الْكِتَابَ وَهُوَ يَتَوَلَّى الصَّالِحِينَ ﴿١٣٨﴾  
وَالَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ لَا يَسْمَعُونَ نَضْرِكُمْ وَلَا  
أَنْفُسَهُمْ يَصْرُونَ ﴿١٣٩﴾ وَإِنْ تَدْعُهُمْ إِلَى الْهُدَى لَا يَسْمَعُوا  
وَتَرَاهُمْ يُنْظَرُونَ إِلَيْكَ وَهُمْ لَا يُبْصِرُونَ ﴿١٤٠﴾ خُذْ الْعَقْبَ وَامْرَأَتَهُ  
بِالْعَرَفِ وَأَعْرِضْ عَنِ الْجَاهِلِينَ ﴿١٤١﴾ وَإِنَّمَا يَنْزَعُكَ مِنَ  
الشَّيْطَانِ نَزْعٌ فَاسْتَعِذْ بِاللَّهِ إِنَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿١٤٢﴾ إِنَّكَ  
الَّذِي أَتَقَوَّا إِذَا مَسَّهُمْ طَائِفٌ مِنَ الشَّيْطَانِ تَذَكَّرُوا  
فَإِذَا هُمْ مُبْصِرُونَ ﴿١٤٣﴾ وَإِخْوَانُهُمْ يَمُدُّوهُمْ فِي الْفِتَنِ ثُمَّ  
لَا يُفْصِرُونَ ﴿١٤٤﴾ وَإِذْ لَمْ تَلَهُمْ بَاقِيَةً قَالُوا لَوْلَا أَعْتَبْتُمْهَا  
قُلْ إِنَّمَا أُتِيَ مَا يُوحَى إِلَيَّ مِنْ رَبِّي هَذَا بَصَائِرُ مِنْ رَبِّكُمْ  
وَهُدًى وَرَحْمَةٌ لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿١٤٥﴾ وَإِذَا قُرِئَ الْقُرْآنُ  
فَأَسْمِعُوا لَهُمْ وَأَنْصِتُوا لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ﴿١٤٦﴾ وَأَذْكُرْ رَبَّكَ  
فِي نَفْسِكَ تَضَرَّعًا وَخَفَةً وَدُونَ الْجَهْرِ مِنَ الْقَوْلِ بِالْغُدُوِّ  
وَالْآصَالِ وَلَا تَكُنْ مِنَ الْغَافِلِينَ ﴿١٤٧﴾ إِنَّ الَّذِينَ عِنْدَ رَبِّكَ  
لَا يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ عِبَادَتِهِ وَسُجُودُهُمْ لَهُمْ سَبْحُودٌ ﴿١٤٨﴾

بکات همرته ونددی دهوی که خوا بیهوی بیه دبی و یهک جاو  
برکه یهک دوا ناکه ویت، همره وکو لیردا رینمای بیغه مبرمان  
دمکات ودهفه رموی؛ بلی با ههمو وخواکانیان کؤکه نه وودو چی  
دعتوانن برامبر بهتؤ بانهجامی بدن و منعتیان لی مهزانه و  
بلی:

بیگومان که دوست و یارمته دی دمری من (الله) یه، نه و  
(الله) یه که نه و قورنانه دی ره وانه کردودو همر نه و ههمیشه  
سهرپرشت و یارمته دی دمری سالجان. لیردودو دهرده که وی که  
یارمته و سهرپرشتی و دوستایه تی (الله) تنها بؤ  
بیغه مبرمان نیه بهلکو بؤههمو و مروفتیکی خواناسی چاکه  
له ههمو و کاتو له ههمو و جیگایه کدا، وشه دی (سالم) واته  
گونجاو، که سی که گونجاو بین له که ل خوی خویداو ههمیشه  
ناماده چی به چی کردنی فرمانه کانی خوا بی و به  
نه جامدانه کانی دلیخوش بی و خوی له تاوان و خراپه بیاریزی  
نه و جورده که خوا سهرپرشت و یارمته دی دمر و دوستیه تی و  
دمیاریزی. نینجا جاریکی تر بین نرخی بته کان باس  
دمکات ودهفه رموی:

نه و که سانه دی که نیوه بیجگه له خوا دعیان پهرستن  
ناتوانن هیچ یارمه تیه کتان بدن و ناشتوانن یارمته تی خویشان  
بدن.

ومنه گهر نیوه بانگیان بکه بؤ هیدایه تی و رینمای  
نابینن چونکه گوی بیستیان نیه و تؤ دعیانی که نه و  
تهماشای تؤ دمکه له حالیکدا که نه و نابینن چونکه جاویان  
له بته گانه ویه و هیچ تر نابینن. دهلین: موعازی کوری عهمری  
کوری جه موح و موعازی کوری جه بهل رحمه تی خویان لی بین  
دوو گنج بوون موسلمان بوون له کاتیکا بیغه مبرمان جوه  
مه دینه نه و نه و ده گهران و بته کانی موشریکه کانیان  
دمشکاندو بارجه کانیان دمرید بؤ بیوه ژنان بهلکو گله که بیان  
بیریکه نه و واز له بت پهرستی بهینن، جاله و کاته دا که عهمری  
کوری جه موح که گهره دی گله که دی خوی بویشتا موسلمان  
نه بوو بتیکی ههمو دمیپرست و بؤن خؤشی دکرد نه و دووانه  
بهشهو ددهاتن و سهر و بنیان دانه ناو پیسیان پیوه دمدا عهمر  
که ددهات و جاوی بین دمکه ووت که چی لیکراوه عهمر دیشوردو  
بونی خؤشی لی ددا، جاریکیان شمشیریکی هیئایه لای و پی  
وت: "تؤله ی خؤت و مرگهر" نه و انیش هاتنه وده سهری و جهند  
جاریک وایان لی کرد تا شه ویک که ههستان توتکه سه گیکی

نایا نه وانه دی که نیوه دعیان پهرستن که خؤتان  
له دار و بهرد دروستان کردوون نایا نه و نه وان قاجیان ههمیه بین  
برؤن؟ نایا دعتیان ههمیه که زله له خه لکی بدن و تؤله له  
خه لی و مرگهر نه و؟ نایا جاویان ههمیه که خه لکی ببینن بؤنه وودی  
بزانن چی دمکه؟ و نایا گویان ههمیه هسه ببیستن؟ دی که  
ناو دهابن که ی شایانی پهرستن؟

پهرستی زؤریه ی پهرسترا و دکانی مروفت ناو دهان بتی له دارو  
بهرد داتاشراو پارو و کورسی و ناو بانگو و نهفس که  
نه مانه ههموویان کراون به خوی خه لک و خه لک دعیان  
پهرستیت و ههموویان له وشته بین قاج و دست و جاوو گوییه  
جا دبی جییان له دست بین؟ نه ی محمد پیان بلی، ههمو و  
شهریکه کانتان ههرچی همن بانگیان بکه بابین له پاشان  
ههرچی فرو فیلتان ههمیه دؤی من بیکه نه و سا هیچ  
مؤله تیشم مه دمن واته بین منعت بین و جیتان له دست دیت  
به خؤتان و خواگانتان نه و دؤی من بیکه.

نه ی موسلمان نه مه سروشتی نه مانیه پیویسته هه لگرانی  
ناو ده زرنک بین له برامبر بین باومرو سته مکارانه و چونکه  
یارمته دی نه و نه و همر نه و خوا بین لاق و بیدمست و جاوو  
بیگویییه به لام یارمته تی دمری باومرداران نه و پهر و مر دگاره  
خاوند دسه لاتیه که نه گهر نارمزوی نه مانی نه و بوونه و مره



تۇپىو ھەبو لەۋى بەستىان پېيەۋەدو خىستىانە بىرىكەۋە .  
جايەيانى كە غەمىرى كۆرى جەموخ ھاتو ئەۋەدى دى تىگەشت  
كەنەم بىرو باۋەردى ئەو غەلەت ۋەھلەيە وتى: "بەخو ھەسەم  
ئەگەر تۆ خۋايەك بويىتايەۋ داۋاي پەرستىت بىردايە تۆنىستا  
لەگەل ئەو سەگەدا ھامىل نەدەبىۋىت". لەپاشان بو  
بەموسلمانىكى چاكو لە غەزى "نوحود" دا شەھىد بوو.

ئىنجا خۋاي داناۋ زانا كاتى كە بەو شىۋەيە باسى بتو بت  
پەرستانى كىر ئاگادارە كەنەۋان زىاتىر رەقيان ھەلدەسنى زىاتىر  
قەسە ناشرىن دەكەن لەبەر ئەۋە پىغەمبەرمان ﷺ ئاگادار  
دەكاتەۋە داۋاي رەۋشتى بەرزو بەنرخى لى دەكات و دەفەرمۇئ:

تۆ چاۋبۇشى و لېۋوردن بىكە بەپىشەى خۆتو فرمان بىدە  
بۆ كىردى ئىشى چاكو پىشت بىكەرە نەھامەكان و بەناشرىنى  
ۋەلاميان نەدەيتەۋە، و تراۋە "كاسە چى تىدايى ھەر ئەۋەدى لى  
دەرژىت" پىغەمبەرمان ﷺ قەسەى جان و رەۋشتى بەرزى  
تىدايەۋ دىيى ھەر ئەۋەدى لى چاۋەردى بىكرىت، و نەھامەكانىش  
قەسە ناشرىن و رەۋشتى نىزمىان لايەۋ بىجىگەلەۋەدەش  
چاۋەروانى شتى تىريان لى ناكىرت. ئىنجا خۋا باسى دوژمنىكى  
ترى خاۋەن باۋەردان كەشەيتانەۋ رىگەى چۆن خۇپاراستى لىي  
دەكات و دەفەرمۇئ:

خۆ ئەگەر لە شەيتانەۋە دالغەيەكى خىراپ ھات بەدلتاۋ  
ۋىستى بەرەۋ ھەلدەرت بىبات، ئەۋساچارەى تۆ ئەمەيە كە  
بەنايىگىرەت بەخۋا، چۈنكە بىگومان كە ئەۋ بىسەرە زانەرە و  
شەيتان ناتوانىت بەيى ۋىستى ئەۋھىچ ئىشەك بىكات.  
ۋاتە پىۋىستە خاۋەن باۋەردان لەبەرەمبەرى دوژمنى ئىنسانىيەۋە  
چاۋبۇشى و فرمان بەچاكەۋ ۋەلام دانەۋەدى ئەۋان بەجۋانى  
بىكات بەپىشە بۆ خۋى و بەم شىۋەيە دەتۋان ئىشى خۋى بەرەۋ  
پىشەۋەدەت بەلام لە بەرامبەر دوژمنايەتى شەيتانەۋە چۈنكە  
دروست كراۋىكى ناديارە مروقى خاۋەن باۋەردى ھىچى بى  
ناكرىت و ناتۋاننى خۋى لى بىپارىزىت لەبەرئەۋە پەرۋەردىگارى  
مىھرىمان سەرپەرشت و يارمەتى دىرى خاۋەن باۋەردانەۋ  
دەفەرمۇئ: لەم بارەۋە داۋا لە خۆم بىكەن تابىتان پارىزم  
ھەرەك لە سورتمى (المونون) ئايەتى ۹۸/۹۷ بە  
پىغەمبەرمان ﷺ دەفەرمۇئ: كەپەنا بە پەرۋەردىگارت بىگرە  
لەدالغەى شەيتانەكان. ئىنجا دەفەرمۇئ:

بەيىگومان ئەۋانەى كەلە خۋا دەترسن ھەركاتى  
خەتەرەيەكى خىراپ لەلايەن شەيتانەۋە بەدلىاندا ھات ھەرزۆر  
زۋو بىر دەكەنەۋەۋە يادى خۋا دەكەن ئىتەر كىتۈپەر بەر چاۋيان  
رۆشن دەيىتەۋەۋە راستى دەيىن و لە خەتەرەى خىراپ دوۋر  
دەكەنەۋەۋە ، لىرەدا خۋاي زاناۋ دانا خەلەكى كىردەۋ بەدوۋ  
بەشەۋە يان لە خۋاترسن و پەپەردى لەۋدەكەن و لەرەفتارى  
نارىك دور دەكەنەۋەۋەۋە ھەمىشە لەبىرى خۋادان يان لاسارو  
سەرلى شىۋاۋ پەپەردى كەرى شەيتانن كە شەيتانىش  
بىرادەرىكى خىراپەۋ ھەرگىز دىغى ناكات لە تىكەدان و  
گومراگىردىيان ، ۋەك دەفەرمۇئ:

خۆ بىراى بى باۋەردان كەشەيتانەكان ھەمىشە يارمەتى  
بىرا ئىنسانەكانىان دەدەن كە زىاتىر خىراپە بىكەن و زىاتىر لەرەگەى  
راست لايان بىدەن ، ۋە كۆتەى ناكەن لە يارمەتى دانايان بۆ  
خىراپەكەرن ، جا ھەر ئىنسانىك تەماشى خۋى بىكات و بزانى  
بەركام دەستەيان دەكەۋىت ئايا ئەۋانەيە كە ھەمىشە لەبىرى  
بەندايەتى خۋاۋ ئىشى چاكەدايەۋ بەبجۈگەرتىن تاۋان دالغەنگ  
دەيى يان ھەر خەرىكى ژيانى دىنايەۋ مەگەر بەدەگەن ئەگىنا  
خۋاۋ ئىشى چاك و باشە رۆزى ناكەۋىتە بىر؟ ئىنجا خۋا باسى  
سەرگەشى و لاسارى ئەۋ خەلگە دەكات كە يەكەم چار ئەم  
قورئانە ھاتۋەتە ناۋيان و دەفەرمۇئ:

ئەۋسا ئەگەر ئەۋان داۋاي موعجىزەيان كىرد ئەى محمد ﷺ  
تۆ موعجىزەت پىشان نەدان و نىشانەيەكى ئاشكرات بۆ نەبىردن  
دەللىن: دى تۆ بۆ لەخۆتەۋە شتىك ناھىنىت خۋايش  
دەفەرمۇئ: پىيان بلى: من تەنھا پەپەردى ئەۋەم كەلە لايەن  
پەرۋەردىگارىمەۋە بۆم دىت و من لە خۆمەۋە ھىچم بى ناكىرت،  
من ھەرگەياندنى ئەم پەيامە نەركى سەرئانەۋ ھىچى تر،  
ئىنجا خۋا دەفەرمۇئ: ئانەم قورئانە ھۆى بەرچاۋ رۆشنەى  
لەلايەن پەرۋەردىگارتانەۋەۋە ھۆى رىنەمايى و رەھمەت و سۆزە بۆ  
گەلى كە باۋەربەيىن. ۋاتە تەنھا باۋەرداران چاۋ رۆشتى و  
رىنەماي و سۆزىيان بەھۆى ئەم قورئانەۋە دەست دەكەۋىت ،  
ۋەھەر ئەم قورئانە بەسە بۆخەلەك ئەگەر زاناۋ خاۋەنى بىرى  
رىكو پىك بىن و پىۋىست بە موعجىزەى تر ناكات چۈنكە  
موعجىزەكان كاتىە بەلام ئەم قورئانە بۆ ھەموۋ كاتەۋ دەيى  
موعجىزەكەى لەگەل خۆيدا بىت ، كەۋايشە "پىغەمبەرىكى  
نەخۆندەۋار پەراۋىكى ھىتاۋە ھەموۋ زانايەك لە



بهرامبهریهوه دستهوسانهو نهیان توانیوهو هه‌رگیز ناشتوانن سورەتیکی بچوکی وهك ئەو پەراوه بهێنن" دەی پێویسته ئەم قورئانه چاك بزانریتو به باشی گوێی بۆ بگرییت تابه‌باشی سودی لی وەرگرن بۆیه‌دمفه‌رموئ:

﴿٢٠٩﴾ جا هه‌ركاتێك ئەو قورئانه خوێندرایه‌وه مادام هیدایه‌تو رحمه‌تو چاووشنییه به‌گالتەو ساده‌ی مه‌گرنو وا مه‌زانن تهنه‌ا ده‌نگێكه‌و به‌س به‌لگو به‌باشی گوێی لی بگرن و بپه‌چنگ بن و هه‌پو هه‌ل نه‌كه‌ن به‌لگوره‌حمته‌ان پێ بگرییت. ئەمه‌ش به‌لگه‌یه له‌سه‌ر ئەوه‌ی كه‌كاتێ قورئان خوێندرا پێویسته دووش بگرییت په‌كه‌م: گوێ گرتن له‌و قورئانه‌وه‌وه‌ولدان بۆتیگه‌یه‌شتن لی. دوه‌م: بێ ده‌نگ بوون، واته‌ حه‌رامه له‌كاتی قورئان خوێندنه‌ا هه‌سه‌کردن و گوێ نه‌گرتن، چونكه‌ دوو وه‌سفی كاه‌رو بێ باوه‌مه‌كانه وهك له‌سوره‌تی "فصلت" نایه‌تی بیست‌وشه‌شدا ده‌فه‌رموئ: ﴿خَوَانِیْنَ نَاسِیْنَ وَتِیانی﴾ گوێ له‌م قورئانه مه‌گرنو هه‌سه‌ی بێتامو بێ مانای خۆتانی تیكه‌ل بكه‌ن به‌لگوسه‌ركه‌ون به‌سه‌ریا﴿

و مه‌زانایان ئەمه ده‌كه‌ن به‌به‌لگه له‌سه‌ر ئەوه‌ی كه له‌پاش ئیمامێكه‌وه كه‌له‌و نوێژانه‌دایه ده‌نگی تێدا به‌رز ده‌كریته‌وه‌و قورئان ده‌خوینێ نابه‌ مه‌ئوم قورئان بخوینێ به‌لگو پێویسته گوێ بگرییت له‌و قورئانه‌ی كه ئیمام ده‌یخوینێت ته‌مانه‌ت له‌سه‌ر خویندنی سوره‌تی فاتحه‌یش هه‌سه هه‌یه به‌لام من ئەو ره‌ئیه‌م به‌لاوه‌ نزیک‌تره كه ده‌لی: ده‌یی فاتحه‌ بخوینریت، هه‌ر خوا‌یش زانیه‌، به‌لی، قورئان ئەو پەراوه به‌رنه‌رخه‌یه كه ده‌یی به‌هۆی جیا‌کردنه‌وه‌ی خه‌لك وهك پێغه‌مبه‌ری خوا ﴿ده‌فه‌رموئ: ﴿إِنَّ اللَّهَ يَرْفَعُ بِهَذَا الْكِتَابِ أَقْوَامًا وَيَضَعُ بِهِ آخَرِينَ﴾ /سەلم/ به‌بێ‌گومان الله‌ گه‌لانیك به‌و قورئانه به‌رز ده‌كاته‌وه‌ گه‌لانیکی تری پێی نزم ده‌كاته‌وه﴾

قورئان ئەو پەراوه‌یه كه خوینهری تاجی و یقاری ده‌خه‌ریته‌سه‌ر وهك پێغه‌مبه‌ر ﴿ده‌فه‌رموئ: ﴿وَيُوضَعُ عَلَی رَأْسِهِ تَاجُ الْوَقَّارِ وَيَكْسَى وَالذَّاءُ خُلَّتِیْنَ لَا يَقُومُ لَهُمَا أَهْلُ الدُّنْیَا فَيَقُولَانِ بِمَ كَسَبْنَا هَذِهِ فَيَقَالُ بِأَخْذِ وَلَدِكُمَا الْقُرْآنَ ثُمَّ يُقَالُ لَهُ أَفْرَأَ وَأَصْعَدُ فِی دَرَجَةِ الْجَنَّةِ وَغَرَفَهَا فَبُهِقَ فِی صُعُودِ مَا دَامَ يَقْرَأُ هَذَا كَانَ أَوْ تَرْتِیلاً﴾ /احمدو غه‌ره، محمده‌ الالبانی/ ئەوه‌كه‌سه‌ی كه‌خاوه‌نی قورئانه‌و قورئان بخوینێتو ئیشی پێ بكات تاجی و یقاری ده‌خه‌ریته‌ سه‌رو باوك و دایکی مادام به‌باوه‌مه‌رداری مرده‌بن دوو‌پۆشاكیان پێ ده‌درییت كه هه‌موو خه‌لكی دنیا نه‌رخێ ئەوه‌دوو‌پۆشاكه‌یان پێ

نادرییت جا ده‌لێن: به‌هۆی جیه‌یه‌وه ئەم پۆشاكه‌نه‌مان پێ دراوه؟ پێیان ده‌وترییت: به‌هۆی ئەوه‌یه كه‌مه‌ناله‌كه‌ته‌ان قورئان فێربوووه . مه‌ناله‌ كه‌یشیان له‌روژی قیامه‌تدا تاجی و یقاری له‌سه‌ر داده‌نریتو پێی ده‌وترییت بخوینێه‌و به‌په‌له‌كانی به‌هه‌شتو به‌هۆده‌مكانه‌دا سه‌ركه‌وه ، جا هه‌میشه له‌ سه‌ركه‌وته‌ندایه تا ئاخه‌ر نایه‌تیك كه‌ خویندویه‌تی له‌دنیادا چ به‌ په‌له‌بێت چ به‌هێواش { به‌لی، قورئان شافیه‌ه بۆ قورئان خوین به‌و مه‌رحه‌ی كه‌له‌م فه‌رموده‌دا هاته‌وه كه‌ { اقْرَؤُوا الْقُرْآنَ وَ اعْمَلُوا بِهِ ، وَ لَا تَنفُخُوا عَنْهُ ، وَ لَا تَغْلُوا فِیه وَ لَا تَأْكُلُوا بِهِ ، وَ لَا تَسْتَكْثِرُوا بِهِ /جامع‌ الص‌حیح، محمده‌ الالبانی/ قورئان بخوینێو ئیشی پێ بكه‌نو لیی لامه‌ده‌نو زیاده‌ره‌وی تێدا مه‌كه‌نو پێی مه‌خۆن و به‌وه‌هۆیه‌وه‌ داوای زۆری ناوبانگو مالی دنیا مه‌كه‌ن}

به‌داخه‌وه ئەمه‌رۆ قورئانی ئێمه‌ بۆتان پێ خواردنه‌و ده‌نگ خۆشیه‌و كاتی خویندنی ئەم قورئانه گوێی لی ناگرییتو من خۆم ده‌یان و سه‌دان جار دیومه له‌مه‌زگه‌وته‌دا ئەوه‌قورئان خوینێ ناخه‌قه قورئان ده‌خوینێت كاه‌رای خۆ به‌موتقی زان له‌باتی گوینگرتن له‌قورئانه‌كه‌ خه‌ریکی ته‌سبیحات یوه نازانن له‌باتی چاكه‌ كاریکی حه‌رام ده‌كه‌ن؟! له‌هه‌مو خراپ‌تر مامۆستاو پیاوماقولا‌نی خه‌لكی گه‌ره‌ك له‌كاتێكدا كه‌قورئان خوین له‌مه‌زگه‌وته‌دا قورئان ده‌خوینێ ئەوان له‌حوجره‌ی مامۆستادا خه‌ریکی ده‌مه‌ته‌قه‌و جای خواردن؟! كورد واته‌نی "ئه‌گه‌ر گۆشت بگه‌نی خویی تێده‌كرییت ، ئەی ئەگه‌ر خۆئ گه‌نی چی لی بكه‌ین " به‌داخه‌وه هه‌ركه‌ ده‌نگی قورئان هات له‌مه‌زگه‌وتیكه‌وه به‌لگه‌یه له‌سه‌ر مرده‌نی كه‌سێك به‌و مه‌رحه قورئان بۆ زیندو كردنه‌وه هاته‌وه بۆ زیندو‌دكانه‌، هه‌رحه‌ند قورئان خوینی چاك و بێ كریئ سودی ده‌یی بۆ باوك و دایکی خۆی، جیگای خۆیه‌تی ئەوه‌ش بلێین كه‌قورئان خوینێه‌كانی ئەمه‌رۆ زۆریان له‌ باتی خه‌یرو چاكه له‌وانه‌یه تاوانیکی زۆریان بۆ بنوسریت. چونكه‌ هه‌یه ته‌نها له‌به‌ر ده‌نگ خۆشی ده‌یخوینێو هه‌یه مه‌به‌ستی پاره پێ و مه‌رگرتنه‌و هه‌یه له‌ مه‌زگه‌وته‌دا كه جیگای نوێژه بێشك كه‌نوێژكه‌ری تێدایه به‌ده‌نگی به‌رز قورئان ده‌خوینێو نوێزی نوێژكه‌راون نا‌رێك ده‌كات به‌تایبه‌ت له‌ روژانی جومه‌عه‌دا كه‌خه‌لكی هه‌میشه دێنه‌ مه‌زگه‌وتو هه‌میشه كۆمه‌لێك به‌ نوێژ‌كردنه‌وه خه‌ریكێن چونكه‌ سونه‌ته ، قورئان خوینیش گوێی له‌كه‌س نیه‌و نیو سه‌عات زیاتر به‌ قورئان خویندنه‌وه به‌ده‌نگی به‌رز خه‌ریكه‌ جا ئەمه‌ ئەگه‌ر هه‌یچكامیش نه‌پێ له‌به‌شه‌كانی سه‌ره‌وه تاوانی زیاتره‌ تا



چەندە ھەول دىدات كە پەيۋەھىي شىرى رەۋشى بەرزو جوان بىكات ،

جا نابى ئىشى بىدە جىيان بە ئىشى ئىسلامى تەماشىا بىكرىتو رەخنە لە ئىسلام بىكرىت ، ئىسلام ئەۋەپە بەرنامەكەى كەلە بەردمىتاندەپە ۋەپە ۋالى بى جىگى ھەندى كەس لە پىش نوپىزى بەيانى ۋەپە ۋالى بى جىگى بانگەكان ۋە كۆر گرتن بەناۋ زىكرەۋە دەنگ بەرزىكرەۋە بەشۋىۋەك كەدەبى بەھۋى نەردەمى خەلگى دەۋرۋەپە ئەۋ شۋىتە سەر تىكىدان لە نوپىزگەرەن يان قورئان خۇيئان ئەگەر نوپىزگەر نەبە لەۋ شۋىتە ئىشى ئىسلامى نىن ۋە ئىسلام ۋە مۇسلمانانى راستەھىنە بىزاران لىيان ۋە بانگىيان دىكات بۋاۋەھىيان لەبىدەۋە بىدەمىجىيان ، بەلام يادى خوا بەشۋىۋە نەپى ۋەپەل شكاۋى ۋە بەرسەۋە زۆرپەنرەۋە ھەربەۋەش دىلەكان پاك دەپنەۋە نارام دەگرىن جگە لەۋكات ۋە جىگىيانەى كە دەنگ بەرزىكرەۋە تىياندەجوان ۋە رەۋپەۋەك دەنگ بەرزىكرەۋەى حاجىيان بەزىكرەكانى رۆۋانى ھەج. ئىنجا خۇي گەرە دەفەرەمۇئ:

بىگۇمان كە ئەۋانەى لەلە پەرۋەردىگارتىن واتە ئەۋ فرىشتانەى كە خوا پەلەۋ مەقامى بەرزى پى داۋون خۇيان بەگەرە ناگرىن لەبەندەپە كىردى خۇاداۋ ھەمىشە تەسبىحاتى ئەۋزاتە دەكەن ۋەتەنە بۇ ئەۋ گەردىن كەچى دەكەن ۋە سۇجە دەپەن ، واتە مۇسلمانانىش ھەقىيەنە ئاۋەھا ۋەك ئەۋانە كە تاۋانىش ناكەن ۋە ھەمىشە لە عىبادەتى خۇادان ئەۋان كە گۇناھ تاۋانىش دەكەن ئەبى زىاتر بە بەندەپەتى ۋە گۇپراپەلى خۇاۋە خەرىك بىن ۋە دىيا بۇ تاقى كىردەۋەى ئىمەۋ جىۋەكەكان دروست بوۋە بەگۇپەرى كۆشۈش ۋە بەندەپەتى ئەم دىياپە لەبەھەشتە بەشدار دەپەن، جاكى دەپەۋى جىگى خۇى چاكىرو خۇشتر بىكات باپەلە بىكات. تىيىنى: لە قورئاندا چەند جىگا ھەپە سۈننەتە ئەگەر خۇيئان كاپىراى خۇيئەرو گۇپىر سۇجە بىپەن كە كۆتاپى ئەم سورمە پاش ۋەشە (يَسْجُودُ) يەككە لەۋ جىگىيانە.

پاش ەسرى يەك شەمە ۲۱/محررە/۱۴۲۲كۆچى لە ھاۋىنەھەۋارى سەلاھەدىن.

چاكەى چۈنكە ۋەك ۋەتەن نوپىزى نوپىزگەرەن ناپىك دىكات من خۇم چەند جار ناچار بوۋە ناپەتەكەم چەندبارە كىردىتەۋە بەتەبىت ئەگەر قورئان خۇيئان قورئانەكەى بەھەلە خۇيئەپەتەۋە ، كە قورئان خۇيئان ناۋ مەگەۋەتەكان لەسەدا ھەشتايان لەۋانەن كە قورئانەكانىيان نەۋەۋە ھىۋادارم كە قورئان خۇيئان جاپىك بە خۇيئاندا بىخىيئەن ۋە بزانن خۇيان لەكام تاقە دا دەپنەنەۋە لەھەلەى پىشۋىيان پاش گەز بىنەۋەۋە بە شۋىۋە قورئان بىخىيئەن كە سۋى ھەپى بۇيان ۋە تراۋە (دۋست ئەۋەپە بىكرىت ۋە دۋمەن ئەۋەپە بىكەنەپى). لەپاشا خۇي گەرە رۋەدەكەتە پىنەمبەر ۋە كەمەبەست ئۈمەتەكەپەتى ۋە دەفەرەمۇئ:

لەدىلى خۇتدا زۆر بەگەرەن كەچى ۋە بەرسەۋە يادى پەرۋەردىگارت بىكەۋ نەك بەدەنگى بەرز ، بە بەيانىيان ۋە بە ئىۋاران ۋە لەۋ ئىنسانانە مەپە كە بى ناگان ۋە يادى خوا ناپەت بە دىياندا بەتەبىت لەۋ دۋەكەتەدا چۈنكە فرىشتەكانى شەۋو رۆۋ كە مەنمورن لەلە ئىنسان لەم دۋەكەتەدا يەكتر دەگۇپىر ، ۋەك لە فەرەمۇدەدا ھاتەۋ ئەۋانەى كە دەگەرپەنەۋە دەللىن: ئەى پەرۋەردىگارىمان بەرەستى كاتى كە ئىمە رۋىشتىن بەيادى تۋەۋە خەرىك بوۋ كاتىكىش كە گەرەپەنەۋە لەلە ھەربەيادى تۋەۋە خەرىك بوۋ، ۋەپىۋىستە لەسەر خۇيىش بى ۋەك لەم ناپەتەدا فەرەمۇى دىسان پىنەمبەرىشمان ۋە دەفەرەمۇئ: {يَا أَيُّهَا النَّاسُ ارْجِعُوا إِلَىٰ أَنْفُسِكُمْ فَإِنْ كُمْ لَا تَدْعُونَ أَصْمَ وَلَا غَايَا إِنَّهُ مَعَكُمْ إِنَّهُ سَمِيعٌ قَرِيبٌ تَبَارَكَ اسْمُهُ وَتَعَالَى جَدُّهُ / البخارى/ ئەى خەلگىنە بەزەپەيتان بەخۇتاندە پىتەۋەۋەلەسەر خۇتتان يادى خۇابەن بەرەستى ئىۋە داۋا لە گەر يان نادىار ناكەن، بەبىگۇمان ئەۋەى كە ئىۋە بانگى دەكەن بەزەپەرى ۋە بىستەن ۋە گەمارۋەدانتان لەگەلتەندەپە، بەبىگۇمان ئەۋەى كە ئىۋە بانگى دەكەن ۋە يادى دەكەن بىسەرەۋە نەزىكە ، ناۋى پەرەۋە خىرەۋە بالابە دەسلەتەكەى}.

ۋاتە يادىكرەننى خوا ھەمە شاراۋەترو بى دەنگ تەبى باشرە چۈنكە نە سەر لە خەلگ تىك دىدات ۋە نەنارەھەتى بۇ خەلگ دروست دىكات ، ۋە دۋورترە لەپىيى، جا تەماشابىكەن ۋە بزانن كە ئەم ناپىنە چەندە بەسۋە بۇرىكو پىك كىردى پەيۋەۋانى ۋە



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْأَنْفَالِ قُلِ الْأَنْفَالُ لِلَّهِ وَالرَّسُولِ فَأَتَقُوا اللَّهَ  
وَأَصْلِحُوا ذَاتَ بَيْنِكُمْ وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ إِنْ كُنْتُمْ  
مُؤْمِنِينَ ① إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ إِذَا ذُكِرَ اللَّهُ وَجِلَتْ  
قُلُوبُهُمْ وَإِذَا تُلِيَتْ عَلَيْهِمْ آيَاتُهُ زَادَتْهُمْ إِيمَانًا وَعَلَىٰ رَبِّهِمْ  
يَتَوَكَّلُونَ ② الَّذِينَ يُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ  
يُنْفِقُونَ ③ أُولَٰئِكَ هُمُ الْمُؤْمِنُونَ حَقًّا لَهُمْ دَرَجَاتٌ عِنْدَ  
رَبِّهِمْ وَمَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ ④ كَمَا أَخْرَجَكَ رَبُّكَ  
مِنَ بَيْتِكَ بِالْحَقِّ وَإِنَّ فَرِيقًا مِنَ الْمُؤْمِنِينَ لَكَرِهُونَ ⑤  
يُجَادِلُونَكَ فِي الْحَقِّ بَعْدَ مَا بَيَّنَّ كَأَنَّمَا يُسَاقُونَ إِلَى الْمَوْتِ  
وَهُمْ يَنْظُرُونَ ⑥ وَإِذْ يَعِدُكُمُ اللَّهُ إِحْدَى الطَّائِفَتَيْنِ أَنَّهَا  
لَكُمْ وَتَوَدُّوْنَ أَنَّ غَيْرَ ذَاتِ الشَّوْكَةِ تَكُونُ لَكُمْ  
وَيُرِيدُ اللَّهُ أَن يُحِقَّ الْحَقَّ بِكَلِمَاتِهِ وَيَقْطَعَ دَابِرَ الْكَافِرِينَ  
لِيُحِقَّ الْحَقَّ وَيُبْطِلَ الْبَاطِلَ وَلَوْ كَرِهَ الْمُجْرِمُونَ ⑦

سورتي نهضال که به سورتي "بهدر" پيش ناو براوه و سورتي ههشتهمی قورئانه له مەدينه دا بهزيوهو ههفتا و پينج نايهته. پيويسته بزائريت پيغمبهر و ياره به و هفاکانی سيانزه سال له مەکه دا له ژير سمخت ترين نه شکەنجه و نازاردا ژيانيان بر دسهر به شيويه که هه ندي له يارمکانی نه م پيغمبهره نازيزم له ژير نه شکەنجه دا گيانيان سپارد به گيان نافرین و له ژيانی دنيا دا مال ناوایيان کرد، وه له م جهند سألما الله ماوهی به باورداران نه دا که شهر بکەن له گهل نهو بي باور ورو بي رحمانه دا به لگو فرمانيان بي کرا که ولات و خزمو که س و کاری خويان به جي بيلن و کوچ بکەن بؤ مەدينه جا موسلمانانیش به گيان و به دل فرمانی کوچيان و مرگرت و چوونه مەدينه نهوسا الله ماوهی به موسلمانان دا که پاريزگاری له خويان بکەن له ستمکاران وهک له نايهتی سيو نؤی سورتي (هه ج) دا هاتوه. بهائی پيغمبهرمان له شاری مەدينه پاش دامه زاندينی بناغهی يه که م دهولتهی ئيسلامی بیری له وه کرده که پيشهکی ريگای بازارانی قورەيش که م کاته وهو تهنگيان بي هه لچن، جا بؤ نه م مەبهسته جهند کۆمهله لاويکی به م لاولادا نارد تا سالی دووهه می کوچی که بيستی هافله يهکی گه وروی قورەيش به سه ره پرشتی نهو سوفيان چوه بؤ شام و اخه ريکه

به سه رمایه يهکی زۆروه به رهو "مه که" ده گه پرته وه، پيغمبهری نازيزمان پرس و رایهکی به يارمکانی کرد که به ته مایه بجيته ريگای نهو هافله به لام چون چاو پرستی شهر نه دمه کرا زۆر به گرنه نه گيراو سه ره نه نجام پيغمبهر خوی و سى سه دو جهند که سيک به چهک و چۆله يهکی سادوه رويشتنه ريگای به لام نهو سوفيان زانی به به له پياوی نارد مه که داوای لی کردن که به مەديه وه بيئ و له هه مان کاتدا توانی هافله که له که ناری دهریاوه رزگار بکات و ديسان به يامی بؤ ناردن که به گه پرته وه به لام نهو به سه ره پرشتی نهو جهل و زۆربهی سه رانی قورەيش به هه زار نه فهری به چهک و شهر که ره وه هاتيوون و تازه نهو جهل سواری نه سبی نه جهل بووه به گویي نهو سوفيانی نه کردو هاتنه نزیکي کانیه کانی به در، پيغمبهریش که نه مهی زانی پرس و رای به يارانی کردو هه مويان ناماديهی خويان دهر بری بؤ شهر، بهائی شهر کراو الله تۆلهی له ستمکاران سه نده وهو هه فتا که سيان لی کوژراو هه فتا که سی تریان به ديل گيران و سه روهت و سامانيکی چاکيش که وته دست موسلمانان جا چونکه نه مه يه که م غه نيمه تبو که له دوژمنانه وه دمستيان که وتبوو، له سه ره نه وهی که به سه ره کيدا دابهش بکريت دوچارى ناکۆکی بوون جا اللهی گه ورو دهميه ريان پاش تهواو بوونی شهر که نه م سورتهی نارد خوار وهو سامانه کهی خسته دست پيغمبهرمانه وه نهویش به شيويهکی داد به و هه رانه دابهشی کرد به سه رياندا.

به ناوی اللهی زۆر به سوؤز و بيئيه يهت ميه رديان

① نهی محمد پرسيارت لی ده کهن له بارهی دابهش کردنی نهو دمه که وهی که له دوژمنه وه دمستيان که وتوو. وهک وتمان نه م سورته پاش شهری به در کاتی که موسلمانان سه بارهت به چۆنيهی دابهش کردنی دمه که وه که ناکۆکی که وته نيوانيه وه هاته خواره وه، چونکه له کاتی شهر که دا سى بهش بوون به شيکیان دواي نهوانه که وتن که شکستيان خوار دبو جا به دواي نهواندا دهر و يشتن و شهریان له گهلدا ده کردن و به شيکی تریان دمستيان کرد به کوژ کردن وهی دمه که وه کهان و نهوانه که له مهيدانی شهر که دا مابوونه وه، و به شيکی تریان پاريزگاريان له پيغمبهر ده کردو له لای پيغمبهر مابوونه وه نهک دوژمن له گۆشه يه که وه هيرش به يئيته سه ره پيغمبهر که دوو به شه کهی پيشو و هه رکاميان خوی به خاوهن دمه کهوت دادناو نه مانه ی لای پيغمبهریش دميان وت: نيمهش خاوهن به شين و له بهر پاريزگاری پيغمبهر نيمه ليرما و مستاوین



ئاشكرايە كەلگەن دۇستو يارمەتى دەرى خاۋەن باۋەردانەو لە ھەمو تەنگانەيەكدا دىت بەھاۋارپانەو ، جا ھەروەك لىردە ئەو سوپا بچوك و كەم چەك و چۆلەيەي سەرخست بەسەر ئەو سوپا گەورەو پەرچەكەدا ئىستاش ماۋە بەشەيتان نادات كە ئەو كۆمەلە پاك و دلسۆزە پەرتەۋازە بىكاتو بەناردنى ئەم سورمە ئەم گرى كۆپەرى بۇكرىدەنەو ھەرمۇي: ئەي محمد ﷺ ئەوان لەبارەي دابەشكرى دىسكەوتەكانەو پەرسىارت لى دىكەن تۆيش چارمەسەرى ئەو ناكۆكەي ئەوان بىكەو بلى ئەو مالەي كەلە دوۋمانەو كەوتومە دەستان مالى ﷻ ۋە مالى پىغەمبەردەكەيەتو مافى كەسى تىرى پىۋە نىيە ، بەم شىۋەيە ﷻ دانو زانا مۇسلمانانى خستەۋەيەك و تىيگەپاندىن كەسەك لەوان مافى ئەۋەي نىيە كە ئەم دىسكەوتە بەھى خۇي بزانى . ئىنجا ﷻ دىھەرمۇي: ئە ﷻ بىرسىن و كىشە لەگەن يەكتەدا دروست نەكەن و نىۋانى خۇتان چاك بىكەنەو يەكتە نازارنەدەن و گوى رايەلى ﷻ پىغەمبەردەكەي ﷻ بىكەن ئەگەر نىۋە باۋەردان.

لەبارەي وشەي(ئەنئال)دا چەند قەسەك كراۋە يەكەم: مەبەست ئەو شتانەيە لە كافرانەو ئەكەۋىتە دەست مۇسلمانان بەيى شەر كەنەمە لاي زانايان بە (نې) ناۋ دىبەن و باسەكەي لە ئايەتى شەشى سورمى چەشردادىت. دوۋھەم: مەبەست پىنج يەكە. سىيەم: مەبەست پىنج يەكە لە پىنج يەك . چوارەم: مەبەست ھەمو دىسكەۋىتەكە كەنەمە راي جەھورى زانايانە. پىنجەم: مەبەست ئەو زىادەيەكە دەدرا بەو گروۋ دەستانەي، كە رەۋانە دىكران بەم لاۋلادا ، ۋەك لە پىشەۋە وتمان ئەم سورمە سەبارت بەجەنگى بەدرو دىسكەۋتەكانى ھاتە خوارەو ئاشكرايە كە ئەم دىسكەۋتەنە بەھۋى شەرەۋە بودو بەگۈيرەي ھەۋالى دروست كە ئىمامى مۇسلىم لە عەليەۋە نەيگىرەتەۋە كە بەشۋەي پىنج يەك دابەشكراۋە {وَكَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَغْطَانِي شَارِقًا مِنَ الْخُمْسِ / پىغەمبەر ﷺ و شىرىكى لە پىنج يەك پىدام ئەو رۆژدە كەرۋى بەدربوۋ} بەئى خۋاي گەورە ھەرمۇي دابەشكرى ئەو دىسكەۋتەي دايە دەست پىغەمبەر ﷺ و داۋاي لە خاۋەن باۋەردان كىرد كە نىۋان خۇيان چاك بىكەن ، جا پىناسەيەكى باۋەردارى راستەقىنە دىكاتو دىھەرمۇي:

۲ وشەي ﷻ بۇ كوركرىدەنەۋەيە واتە باۋەردان تەنھا ئەۋەكەسانەن كە ھەر ۋەختى يادى ﷻ كراۋ ناۋى ﷻ برا دلەكانيان بىرسىت و ھەركاتىك ئايەتەكانى ئەو بىخۋىندى

بەسەرياندا باۋەردان زياتر بىيىت ، ۋەتەنھا پىشت بەپەروەردىگارى خۇيان دىبەست. لىردە سى سىفەتى باۋەردارى راستەقىنەي باسكرد ، ھەركاتى يادى ﷻ كرا دلەيان دىترسىت و بەخۋىندەۋەي ئايەتەكانى ﷻ بەسەرياندا ، باۋەردان زىاد دىكات ، ۋە تەنھايىش پىشت بە ﷻ دىبەست كەنەمانە سى ۋەسقى شارۋەن ئىنجا باسى دوۋ ۋەسقى تىرى كىردارىان دىكات و دىھەرمۇي:

۳ ئەۋباۋەردانەكەسانىك كە نوۋىزەكانيان جى بەجى دىكەن و لەۋەي كە پىمان داۋون دىبەخىش ج ھەرز بى لە سەريان ۋەك زىكات يان ھەرز نەبىت ۋەك باقى چاكەكانى تر.

۴ بەراستى ھەر ئەۋانەن باۋەردارى راستەقىنە كەبۇ ئەۋانە چەندىن پلە ھەيە لەلايەن پەروەردىگارىيەۋە ئىخۇش بوۋون و رۇزىيەكى زۆر بەرپىزىش ، واتە ئەۋەكەسەي كە ئەو پىنج سىفەتەي ھەبو باۋەردارى راستەقىنەيەۋ ﷻ ى خاۋەن بەخىش پلەي زۆر بەرزو گىنگى بۇ دانائەۋە لە تاۋانەكانى خۇش دىبى و رزق و رۇزىيەكى زۆر بەرپىزى بەھەرى پى دىكات. پىغەمبەرمان ﷺ دىھەرمۇي: { إِنَّ أَهْلَ الْجَنَّةِ يَتَرَاءُونَ أَهْلَ الْمَغْرِبِ مِنْ فَوْقِهِمْ كَمَا يَتَرَاءُونَ الْكُوفَةَ الدَّرِّيَّةُ الْغَابِرَ فِي الْأَفْقِ مِنَ الْمَشْرِقِ أَوْ الْمَغْرِبِ لِقَافِضٍ مَا بَيْنَهُمْ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ بَلْكَ مَنَازِلُ الْأَنْبِيَاءِ لَا يَتَلَفَعُهَا غَيْرُهُمْ قَالَ بَلَى وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ رَجُلٌ آمَنُوا بِاللَّهِ وَصَدَّقُوا الْمُرْسَلِينَ / مئق عىب / خەلگى ناۋبەھەشت ھۆدەكانى خەلگى سەر خۇيان ئەۋەندە لە بەرزادەبىن ھەروەك چۆن ئەستىرەي پىرسنگدارەي ئاسمان، لەۋەپەرى رۆژ ھەلاتەۋە يان رۆژ ئاۋاۋە دىبىن لەبەر ئەۋزادەۋپلەيەي كەھەيە لەنىۋانىندا، وتيان: ئەي پىغەمبەرى خاۋا! ئەۋە جىگاي پىغەمبەرەۋە كەسى تر ناكات بەۋان؟ پىغەمبەر ﷺ ھەرمۇي: نەخىر ، قەسەم بەۋ كەسەي كە گىيانى منى بەدەستە پىۋانىك كە باۋەردان ھىناۋە بە اللە و پىغەمبەرانىان بەراست زانىۋە} كەۋاتە ھەر بەھەشت شاپستەي ئەۋەيە كە كىبەركىي بۇبىكرىت.

۵ ھەروەك چۆن پەروەردىگارت دەرى كىردىت لە مالى خۇتدا بۇ مەبەستىكى رەۋا ، ۋە بىگومان كۆمەلەك لەۋ باۋەردانە پىيان ناخۇش بوۋ لەم غەنىمەت و دىسكەۋتەدا بەشى كەسى تىرى لى بىرەت بىجەكەلەخۇيان واتە ھەروەك كۆمەلەك پىيان ناخۇش بوۋ بىجىت بۇرگاي قاقەلەي ھەرمۇش ھەمناۋا كۆمەلەكىش لەۋانە كەلە شەرى بەدرا بوۋون پىيان ناخۇش بوۋ كەسى تر



إِذْ تَسْتَغِيثُونَ رَبَّكُمْ فَاسْتَجَابَ لَكُمْ أَنِّي مُمِدُّكُمْ بِأَنفِ  
مِنَ الْمَلَائِكَةِ مُرَدِّينَ ﴿١﴾ وَمَا جَعَلَ اللَّهُ إِلَّا بُشْرَى  
وَلِتَطْمَئِنَّ بِهِ قُلُوبُكُمْ وَمَا النَّصْرُ إِلَّا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ  
عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿٢﴾ إِذْ يُغَشِّيكُمُ النُّعَاسُ أَمْنَةً مِنْهُ وَيُنْزِلُ  
عَلَيْكُمْ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً لِيُطَهِّرَكُمْ بِهِ وَيُذْهِبَ عَنْكُمْ رِجْزَ  
الشَّيْطَانِ وَلِيَرْبِطَ عَلَى قُلُوبِكُمْ وَيُثَبِّتَ بِهِ الْأَقْدَامَ ﴿٣﴾  
إِذْ يُوحِي رَبُّكَ إِلَى الْمَلَائِكَةِ أَنِّي مَعَكُمْ فَثَبِّتُوا الَّذِينَ  
آمَنُوا سَالَتْنِي فِي قُلُوبِ الَّذِينَ كَفَرُوا أَلرَّعْبُ فَاضْرِبُوا فَوْقَ  
الْأَعْنَاقِ وَاضْرِبُوا مِنْهُمْ كُلَّ بَنَانٍ ﴿٤﴾ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ  
شَاؤُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَمَنْ يُشَاقِقِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَإِنَّ اللَّهَ  
شَدِيدُ الْعِقَابِ ﴿٥﴾ ذَلِكَ كُمْ فَذُوقُوا وَأَنَّ لِلْكَافِرِينَ  
عَذَابُ النَّارِ ﴿٦﴾ يَأْتِيهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا لَقِيتُمْ الَّذِينَ  
كَفَرُوا زَحَفًا فَلَا تُولُوهُمْ الْأَدْبَارَ ﴿٧﴾ وَمَنْ يُولِهِمْ يَوْمَئِذٍ  
دُبُرَهُ إِلَّا مَنْ حَرَفًا يَقَالُ أَوْ مَتَحَرِّزًا إِنَّ فِتْنَةَ قَدَّ بَاءَ  
يُغْتَضَبُ مِنْ اللَّهِ وَمَا لَهُ جَهَنَّمَ وَيُشْكُ الْمَصِيرُ ﴿٨﴾

بكریت به شهریکیان له و دستکوتنه دا چونکه خوځیان  
بهمه دهممت کیش و شهرکهر دزمانی ، وک له پيشه و دتمان ،

ددهمه دهممت له گه لدا دمهکن له باره ی نهو شته راسته و  
پاش نهو دی که ناشکر ابو و وک نهو دی که بهر و مردن پالیان  
پتوه بریت ، چونکه نهوان ته ماشای که می خوځیان و زوری  
دوژمنیان دمکرد جا وک له باره ی دمکه و ته کانه و ده کونه  
کیشه و وک له دهمستی نیو دی دهره یناو خسته یه دست  
پنغه مبه و وک له همرنا و ده له کاتیکدا که نیو پیتان ناخوش  
بوو که دهریچن بؤ جهنگی بت په رستان به لام الله دهری گردن و  
دوچار ی جهنگی گردن و سهری خستن به سهر دژوارترین  
دوژمناناندا که له راستیدا نه مه سودی گشتی تیدا بوو بؤتان و  
بووه هوی دمنگ زړانی نیسلام و ترس و سام خسته ناو دلی بی  
با و ورت بت په رستان و دور و کانه و ده ، هه و وک دهمه رموی:

بیریکه نه و ده له و کاته ی که الله به لینی په کیک له و دوو  
تانیضه پیدان له حالیکدا که ناوات ده خوازن و واتان بی خو شه  
که نهو دی زور گرنه نه که فافله که یه نه و دتمان دست که ویت  
تاهم شهرتان نه کردی و هم سهر و دت و سامانیکی زورتان  
دست که ویت ، له راستیدا نه مان له بهر که می و که چک و  
چوله ی خوځیان دهرستان ، به لام نارمزوی الله جیا یه له گه ل

نارمزوی نه و اندا وک دهمه رموی: خو الله دهمه و دی که بهینیته  
جی نه و دی که نارمزوی لپی به بریاری خو دی راستی  
دامه زری و بهیزی بکات و سهر بازای خو دی دلخوش بکات و  
تینان بگه یه نی که یارمه تی دهریانه و دوژمنان و ناحه زانیان  
سهر شو و رسوایکات و پاش ما و دی کافران بری و دوا یان بهینیت.  
تا راستی و حه قیقه ت جیگر بکات و به تال و پوج  
هه لومشینیته و ده ، و ده هر چند تاوان بارانیش پیان ناخوش  
بیت ، تینجا الله بهر و روداو ده کانی بهر نه مانبات و دهمه رموی:  
نه ی محمد بیر که ره و ده له و کاته ی که ها ورتان له  
په ر و دهر دگارتان دمکرد نه و سا نه ویش و دلامی دانه و ده و هه رموی:  
بیگومان که من یارمه تی دهری نیو دهم به هه زار هریشته ی یه  
له دوا ی یه ، بهم شیو یه الله ی میهر میان هات به هانای  
موسلمانان و ده بهنده بی گونا هه کانی خو دی ناره یارمه تیان ،  
به لام بؤ نه و دی بیرو با و ورتی خا و من با و ورتان به هه لدا نه چیت و  
وانه زان که نه گهر هریشته نه بویه سهر که و تن نه دهمو  
جاهریشته به هوی سهر که و تن بزنان دهمه رموی:

خو الله نه و هریشته نه ی نه نار دوه بؤ یارمه تی نیو ده مه گهر  
ته نه ی بؤ نه و دی که مژده ی راستی و دوستی ربیازه که تان بی  
بدن و تا دله کانتان به ره وانه گردنی هریشته کان نارام بگریت  
نه گینا الله دمتوانی سهرتان بخت به سهر دوژمنه کانتاندا به بی  
هریشته ی بویه هه رموی: و ده یچ سهر که و تنیک نه بو و نابی  
مه گهر له لایه ن الله و ده بی، نه م جهنگ و جیهاده بؤ نه و دیه پاک و  
پیس له یه ک جیا بییته و ده نه گینا الله ی دانا و خا و من دهمه لات  
دمتوانی هه ربؤ خو دی به یه ک فرمان هه موو بی با و ورتی  
سته مکار و دو ورتی له نا و بیات وک له سورته ی محمد دهمه رموی:  
﴿إِذَا لَقِيتُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا فَضَرْبَ الرِّقَابِ حَتَّى إِذَا أَتَمْتُمُوهُمُ فَضَبُّوا الرِّقَابَ فَلَمَّا مَتَّ  
بَعْدُ وَإِنَّمَا فِدَاهُ حَتَّى تَضَعَ الْحَرْبُ أَوْزَارَهَا ذَلِكَ وَلَوْ يَشَاءُ اللَّهُ لَانْتَصَرَ مِنْهُمْ وَلَكِنْ  
لَبَلَّوْا بَعْضُكُمْ بِبَعْضٍ وَالَّذِينَ قُتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَلَنْ يُعْطِيَ أَعْنَانَهُمْ﴾  
هه رکاتی گه یشته بی با و ورتان بدن له گهر دنیان و شهریان  
له گه لدا بکه نه هه تا نه و کاته ی که کوشتریان زور نه بی تینجا  
بیان گرن و ما و دی دهرچونیان نه دمن جا له پاشان نه و  
گیرا و نه یان هر به به لاش نازاد بکه یان له باتیاندا شت  
و دهرگرن چ پاره بیت یان نازاد گردنی موسلمانانی لای دوژمن  
بی هه تا نه و کاته ی شه ر بن برده گریت بریاری الله نه و دیه له  
باره ی بی با و ورتان و ده نه گهر الله نارمزوی لی بیت هه ربؤ خو دی



پيغمبر ﷺ و باومرداران كوتايان نه كرده و هر چي توانايان بووه خهرچيان كرده. وه دمه رموي:

۱۳ بويه نه بي ناوه ايان لي بكريت چونكه نه وان دزايه تي ﷻ و پيغمبر مكره كيان ﷻ كرده و له بهرانبه ريانه وه و ستاون و ريگاي باومر هيتاني خه لگيان گرتوه جا نه وان ه دزايه تي ﷻ و پيغمبر مكره كي ﷻ بكنه نابي هروا له سهران بجيت وله سزا رزگابن، ناشكرايه سزاي ﷻ يش نابي وهكو سزاي بهنده گاني و اييت به لكو سزاي نه و زور سخت و بهيژه وهك دمه رموي: بهيگومان زور تونده سزاي ﷻ. نه و به له جهنگي گه وري به دردا حه فتا كهس له تاوانباران و سهراني كوفر كوژران كه نه بو جهل يه كيك بو له و حه فتا كه سانه و حه فتا كه سي تريان بهديل گرا، بهراستي تولهي ﷻ سهخته و كهس ناتوانييت بهرگري بكات؟ به و كومه له كه و كه م جهك و چوله نه و تاغوتانه ي به چوكدا هينا و پايه و بناغي كوفري له رزاند.

۱۴ ناهمه فرماني خوي گه وريه كه باومرداران سهر دخت و بي باومر ان به چوكدا دمه يتي و دمه رموي: سا له دنيا دا بيچزن تولهي ئيشه ناشرينه كانتان، تولهي سته مكاري و ريگرتنتان له ناييني ﷻ و بهيشك كه بؤ كاfran بيچكه له و سزاي دنيا به سزاي ناگريان بؤ هيه له روژي قيامه تا.

۱۵ لهم نايه تده خوي گه وريه ناموژگاري باومرداراني موحايد دكات تا بزائن هه لوپستي ان چون بيت له كاتي هيرشي دوژمندا، لهراستي دا ههروهك نه وهي كه زاتي خوي له مهيدي ان جهنگ دا ناماده بيت و سه له گال موحايدان دا بكات وايه و دمه رموي نه ي خاومر باومر ان كاتي كه نيوه گهيشتن به بي باومر ان و هيرشي نه وانقان هاتمه سهر و له وان نزيك بوونه وه نه كهن پشتي تي بكنه وراكهن و مهيدان چول بكن

۱۶ نه وسا ههركه سي نه و روژه پشتي تي بكات و له و شه ر رابكات مه گهر بجيت ه گوشه يه كه وه بؤ نه وهي شه ركه ي باشر بي بكريت يان كومه ليك له موسلمانان پيويستي به به هيرز كردن هه بيت بجيت بؤ به هيرز كردن يان مه گهر بؤ نه وانه به روا ت. خو نه گهر رو يي به لام بؤ يه كي له دو وانه نه بو بهراستي نه و كه سه غه زمبي ﷻ ي بؤ خوي ساز دا وه و جيگايشي دوژه خه، و بهيسترين جيگايه نه و دوژه خه. نه گهر چي هه ندي و تو يانه نه م بيراره تاي بهت بوو به شه ري به در وه به لام راي كومه لي زانايان له سهر نه و ميه كه نه م نايه ته بؤ هه موو موسلمانان هه تا

توله يان لي دمه يني ت، به لام ﷻ هه نديكتان به هه نديكتان تافي دمه كاته وه، و نه و كه سانه ي كه كوژران له ريگاي ﷻ دا ﷻ كردار مكاني نه وان ناهه و تي تي و ناو ميديان ناكات) ليرمش هه رموي: بيگومان كه ﷻ خاومرني هيرز و توانايي و عيزه ته جا نه و عيزه ته ش دده ت به پيغمبر مهران و بهيروه وني راسته قينه يان، وله مه شدا كه دمه موسلمانان ناماده ي گيان فيدايي ببين به لگي دانايي ﷻ يه چونكه نه گهر نه و ترس و تويه نه بي هه موكه س له دنيا دا خوي به باومر دار دانم ني و پاك و پيس له يه كه جيا نايه ته وه و هوي سهرمكي دنيا مان كه تافي كردنه وه يه نايه ته جي كه واته نه و شهرو جيهاده پيويسته بؤ تافي كردنه وه ي مروفي راست و ناراست كه نه ممش دمه كوتي كه بؤ نه وان ه ي كه بهر ژوه ندي دكه ن به هوي سهرمكي وهك بتيك ده ي بهرست و بير له راستي و دروستي و تارو كرداريان ناكه نه وه، ئينجا ليرده و وهك له پيشه وه ﷻ باومر داراني به هيرز كرد به شتانيك كه له تواناي نه واندا نه بو واهم شتيكي سهرتر به باومر داران دمه كات نه وه كوفر به و سوپا گه وريه پر جهك و چوله وه هاتوه و نه مانيش هه م كه من و هه م كه م جهكن، شتيكي ره وايه كه مروف له م جو رمه كاتانه دا زور بهرسي و خه و خوردي لا نه مي تي كه چي نه وان له م كاته دا خه و نه يان با ته وه به شي و ميه كه هه نديك له وان شه ياني دمه ن نه و ته ﷻ دمه رموي:

۱۷ بير كه ره وه له و كاته ي كه و نه و زه گرتني كه نه ممش هيرز كردنه وه يه كي ﷻ بو بويان و له ناسمانه وه ناوي بؤ ناردن و باران باري تا پاك تان بكاته وه به هوي ناوي نه و بارانه وه له دله راوكن و له و پيسي يه شه يان كه توشي له ش پيسي كرديوون، و تا دلتان سه فامگير و به هيرز بكات له سهر راستي ري باز كه تان و له سهر خو نارام بن و تا به و بارانه پيكان به هيرز بكات و به ته و و له سهر لا هتان بوهستن. نه ممش كه ي؟

۱۸ نه و كاته ي كه بهروردگار و ده ي كرده لاي فريشته كان و پي هه رمون، بهرون من به هيرز و يارمه تي له گه لئاندام به شتگري تان دمه كم ده ي نيوش باومر داران به هيرز بكن به م زو وانه ترس دمه م ناودلي نه و كه سانه ي كه بي باومر و دميان ترسي نين له نيوه جا نيوش بدن له گهر دن يان و چاوتان لي يان نه ترسي و ده ستان به گاميان دمه كات لي يان بدن و به زه يتيان نه يه ت به و بي باومر و له خوا نه ترسانه دا . (بنان) سهر نه نگوشته و جو مگه يه واته له كاتي شه ردا ده ست پاريزيان لي نه كهن چونكه نه وان له دزايه تي ﷻ و نايين و







كەينىدا كەلگەن بى، جا ئەمىرۇ پىيۇستە ئىمانداران  
 ۋا لە خۇيان بىكەن كەلگەن بى چۈنكە ئەللى بىلەن  
 داۋە لەگەن مەۋى باۋەردارى خۇگىرى پەرزىزكاردا بى، دەى  
 ئەمىرۇ ئەگەر خاۋەن باۋەردان ھىچيان بى ناكىت تاۋانى  
 خۇيانەۋ ئەۋ دەسەنەيان تىدا نىۋە ئەۋۋى ئەۋ دەسەنەش  
 بومە ھۇ بەش بەشى ۋاۋاز بوۋىيان ھەر بۇيە پاش ئەۋى  
 كە ھەرمۇ ئەللى لەگەن باۋەردارندايە دەھەرمۇ؛

۲۰ ئەى باۋەرداران پەپەردەۋى ئەللى ۋ پىغەمبەردەكەى بىكەن ۋ  
 ھەمانەكانىيان جى بەجى بىكەن ۋ پىشتى تى نەكەن لەھالەدا  
 كەئىۋە دەپىستەن ئەزانن بۇ چىتان بانگ دەكات.

۲۱ جا ئىۋە لەۋ كەسانە مەبەن كە وتىان: بىستەن لە ھالەدا  
 كەنەۋان تىناگەن ۋ پەپەردەۋى ھەمانەكان ناكەن، ۋاتە ئىۋە دەك  
 بى باۋەردو موناۋىقەكان نەكەن كە گۇپىيان دەگىرت بەلام ھىچيان  
 جى بەجى نەدەگىرت، ئىنجا ئەللى بىلەن دەست سەرزىشتى ئەۋ  
 كەسانە دەكات كە ئەللى نىعمەتى بىستەن ۋ قەسەردن ۋ زىرى  
 پىداۋن بەلام ئەۋان ئەقەسەى پاش دەپىستەن ۋ ئەقەسەى پاش  
 دەكەن ۋ ئە زىرى دەخەنە كارەۋە دەھەرمۇ؛

۲۲ بىگومان خىراپىتىن شىتەك كە بەسەر ئەۋ زەۋىيە ئەللى دا  
 بىگەرت ئەۋكەرو لالەنەن كە عەللى خۇيان ناخەنە كارەۋە كە  
 لە بىستەن شى راست خۇيان كەپ كەردەۋە لە وتى شى راست  
 دروست خۇيان لال كەردەۋە بىر لە ھىچ شىتەكى چاك ناكەنەۋە،  
 مەبەست كافر ۋ خاۋەنەسانە بىستەن كەسانىكەن كەبەسەر ئەۋ  
 زەۋىيەدا دەگەرتەن.

۲۳ خۇ ئەگەر ئەللى بىچۈكتىن چاكەى لەناۋ دلى ئەۋاندا بەدى  
 بىكرىيە تىي دەگەياندەن، ۋاتە پىيۇستە ھەر ئىنسانىك خۇى بۇ  
 چاكەردەن ھەنگاۋ بىتە تا ئەللى يارمەتى بىدات ئەۋانە ھىچ  
 ھەنگاۋىكى خىريان ئەۋانە تا ئەللى يارمەتىيان بىدات ۋە ئەگەر ئەللى  
 خىروچاكەشى بەۋان بىگەياندەۋە ھالى بىكرىيە ھەر  
 دەستىنەست پىشتىان تىدەگىرت لەھالەدا كەنەۋان دۇايەتى  
 كەرن بۇ ئەۋ قورئانە، ئىنجا رۇدەكاتە خاۋەن باۋەردان ۋ  
 دەھەرمۇ؛

۲۴ ئەى ئەۋانەى كە باۋەردان ھىتاۋە ۋەلامى ئەللى ۋ ۋەلامى  
 ئەۋ پىغەمبەردەش بىدەنەۋە ھەركاتىك كەبانگەن دەكات بۇ ئەۋ  
 شەى كە زىندەۋان دەكاتەۋە كە قورئانە. ۋاتە پىيۇستە لە  
 سەرتان بەزۋى بەدەم ھەمانەكانى ئەللى ۋ پىغەمبەردەۋە بىرۋەن ۋ

خۇتان ماتەن نەكەن چۈنكە ھەرىشتەك كە ئەۋان بەنۋەى  
 دەلەن مەيەى زىيانە بۇتان، زىيانى دىۋاى دۋا رۇز، جا نەبى  
 سىستى ۋ تەمەلى تىدا بىكەن تا ئەللى لىتان عاجز نەبى ۋ ۋازتان لى  
 نەھىن چۈنكە بەبى يارمەتى ئەللى كەس ھىچى بى ناكىت دەك  
 دەھەرمۇ؛ ئاگادار بىن بەراستى ئەللى بەبۇنەى لاسارى مەۋقەۋە  
 پەردەبەك دروست دەكات لەنىۋان مەۋ ۋ دۇيا جا ئەۋكاتە  
 ھەرجى قەسەى بۇ بىكەت سۈدى لى ۋ مەنارگىت چۈنكە ئەۋ  
 دلى كە سەرجاۋەى تىگەپىشتەن لەۋ لەشە شارۋەتەۋە،  
 ئىتەرەرجى قەسەى لەگەنلا بىكرىت دەك ئەۋەۋايە كە قەسە  
 لەگەن دارو بەردا بىكەت!! ۋەبىگومان كە ئىۋە بەردەۋلاى  
 ئەۋزاتە كۆدەكەنەۋە بۇ ۋەرگىتنى پاداشتى كىدارەكانتەن.

بەراستى پىيۇستە كەخاۋەن باۋەردان بىرەن ۋ زۇر ئاگادارى  
 دىلەكانىيان بىن ۋ ئىشى ۋانەكەن كە ئەللى ئەۋ دلى ۋ قەھەمەيان لى  
 بشارىتەۋە لە ھەرمۇدەبەكە كە ئىمامى ئەھمەد بۇمان  
 دەگىرتەۋە ھاتەۋە كە پىغەمبەر ﷺ زۇرجار دەھەرمۇ: {يَا  
 مُقَلَّبَ الْقُلُوبِ ثَبَّتْ قَلْبِي عَلَىٰ دِينِكَ.. إِنَّ الْقُلُوبَ بَيْنَ أَصْبَعَيْنِ  
 مِنْ أَصَابِعِ اللَّهِ يُقَلِّبُهَا كَيْفَ يَشَاءُ / مَسْمُومٌ وَغَيْرُهُ} ئەى گۆرەپى  
 دىلەكان دىلە دامەزىتى لەسەر ئايىنەكەى خۇت. ھەروەھا

ھەرمۇيەتى: بىگومان كەدەكان لەنىۋان دۋو ئەنگۈشتەن لە  
 ئەنگۈشتەكانى ئەللى ۋ جۇن ئارەزۇ بىكات ئەۋ دىۋى پى دەكات.  
 ئەۋ سەۋىدى كۆپى موعەللا دەلەت: لەمزگەۋەدا نۆزۇم دەكەرد  
 پىغەمبەر ﷺ بانگى كەردە مەنىش ۋەلامەن نەدەيەۋە لەپاشدا ۋە:  
 ئەى پىغەمبەرى خوا ﷺ لەنۆزۇدا بوۋم ھەرمۇ: {أَلَمْ يَقُلَ اللَّهُ  
 اسْتَجِيبُوا لِلَّهِ وَلِلرَّسُولِ إِذَا دَعَاكُمْ لِمَا يُحْيِيكُمْ ثُمَّ قَالَ لِي  
 لَأُعَلِّمَنَّكَ سُورَةً هِيَ أَكْثَرُ فِي الْقُرْآنِ قَبْلَ أَنْ تَخْرُجَ مِنَ  
 الْمَسْجِدِ ثُمَّ أَخَذَ بِيَدِي فَلَمَّا أَرَادَ أَنْ يَخْرُجَ قُلْتُ لَهُ أَلَمْ يَقُلْ  
 لَأُعَلِّمَنَّكَ سُورَةً هِيَ أَكْثَرُ فِي الْقُرْآنِ قَالَ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ  
 الْعَالَمِينَ هِيَ السُّورَةُ الْمُنَافِي وَالْقُرْآنُ الْعَظِيمُ الَّذِي أُوتِيَهُ / الترمذى،

التنزيلى، صححه الألبانى} ئەى ئەللى نەپەرمۇ ۋەلامى خۇداۋ  
 پىغەمبەر ﷺ بىدەنەۋە ھەركاتى كە بانگى كەردەن بۇ لى ئەۋەى  
 كەزىندەۋان دەكاتەۋە؟ پاشان پىي ھەرمۇم: بەدەنەيەۋە پىش  
 ئەۋەى كە دەرجىت لە مەزگەۋەدا سۈرەتەكتىك فەردەكەم كە  
 گەۋەرى ھەمۇسۈرەتەكانى قورئانە پاشان دەستى گەرتە  
 جاپىش ئەۋەى كە دەرجىت پىم ۋە: ئەى تۇ نەتفەرمۇۋە  
 سۈرەتەكتىك فەردەكەم كە گەۋەرى ھەمۇسۈرەتەكانى قورئان  
 بىت؟ ھەرمۇى: (الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ) كەنەۋەۋەتەيە كە  
 دۋوبارە دەكەرتەۋە ئەۋ قورئانە گەۋەرىيە كە پىم دراۋە



وَأَذْكُرُوا إِذْ أَنْتُمْ قَلِيلٌ مُتَضَاعِفُونَ فِي الْأَرْضِ تَخَافُونَ أَنْ يَخْطِفَكُمْ النَّاسُ فَأَوَدَّكُمْ وَيَتَرَكُوكُمْ وَرَدَّكُمْ مِنَ الظُّلُمَاتِ لَمَّا كُنْتُمْ تَشْكُرُونَ ﴿٢٨﴾ يَأْتِيَنَّ الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَخَوْفُوا اللَّهَ وَالرَّسُولَ وَخَوَّفُوا أَمْنَتَكُمْ وَأَنْتُمْ تَصَلُّونَ ﴿٢٩﴾ وَاعْلَمُوا أَنَّمَا آمَاؤُكُمْ وَأَوْلَادُكُمْ فِتْنَةٌ وَأَنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ أَجْرٌ عَظِيمٌ ﴿٣٠﴾ يَأْتِيَنَّ الَّذِينَ آمَنُوا أَنْ تَقُولُوا اللَّهُ يَجْعَلُ لَكُمْ فُرْقَانًا وَيُكَفِّرَ عَنْكُمْ سَيِّئَاتِكُمْ وَيَغْفِرَ لَكُمْ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ﴿٣١﴾ وَإِذْ يَمْكُرُ بِكَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِيُثْبِتُوكَ أَوْ يَقْتُلُوكَ أَوْ يُخْرِجُوكَ وَيَمْكُرُونَ وَيَمْكُرُ اللَّهُ وَاللَّهُ خَيْرُ الْمَكْرِيينَ ﴿٣٢﴾ وَإِذْ أُنْزِلَتْ عَلَيْهَا آيَاتُنَا فَأَلَا تَذَكَّرُونَ ﴿٣٣﴾ وَلَقَدْ سَمِعْنَا لَوْ نَشَاءُ لَقُلْنَا مَثَلُ هَذَا إِنِ هَذَا إِلَّا أَسْطِيرُ الْأَوَّلِينَ ﴿٣٤﴾ وَإِذْ قَالُوا اللَّهُمَّ إِنَّا كَانَتْ هَذِهِ هُوَ الْحَقُّ مِنْ عِنْدِكَ فَأَمْطِرْ عَلَيْنَا حِجَابًا مِنَ السَّمَاءِ أَوْ آتِنَا بَعْدَ آبَائِهِمْ ﴿٣٥﴾ وَمَا كُنَّا اللَّهُ لِنُعَذِّبَهُمْ وَأَنْتَ فِيهِمْ وَمَا كُنَّا اللَّهُ مُعَذِّبَهُمْ وَهُمْ يَسْتَغْفِرُونَ ﴿٣٦﴾

۲۸) وەخۆتان بپارێزن له تاوان و خراپه و بت بهرستی چونکه نهگهر الله سزای نارد تهنه ئهوانه ناگریتهوه که تاوان و خراپه و بت بهرستیان کردوه به لکو سزا هه مویان دگریتهوه له دنیا دا ههرجهن له پاشه روژدا ههرکس به گوێردی کرداری خوی نیشی له گه لدا دگریت، وشه (فتنه) بهمانای به لاو تافی کردنه و هاول دانان هاتوه که به ههرسی ماناکه دهگونجی به لام مانای سیههه به لاوه نزیك تره ، بهبت بهرستی مانام کردوه چونکه بت بهرستی جوړی زوړه هه مویشی هاول دانانه بۆ الله ج مال بهرستی یان شهخس بهرستی، مهقام بهرستی بێ یان تاقه و گروپ بهرستی ، هه مویان بهرستی بێ یان مرقوف بهرستی، شهیتان بهرستی بێ یان فریشته بهرستی، هه مویان هه رب بهرستی و خاوه نه که ی بیا و مرو کافر دهبی و سزاکه ی دنیا یشی تایبه تی خوی نیه به لکو بێ تاوانیش دگریتهوه، و مېزان به بی شک که الله تۆله ی زوړ سهخته. که چی تاوانبار و هختی ئه و تاوانه گه وړانه دمهات و بیاوانی باش ناموژگاریان ده که ن دزایه تی و هسه ناشرینیان بێ ده لێ و ده لێ: ئیبه بۆ خۆمان سه ربه خوین و کهس مافی نه وهی نیه که ریمان لی بگریت؟! ئیتر چونکه ژیری کارناکات بیر له وه ناکاته وه که کابرای ناموژگاری که ریش هه ر مرقفه وه که نه وه نه ویش نه بێ

نازاد بێ له بهرگری کردنی شتیک که زیانی بێ بگه یه نی، پیغه مبه رمان دهفرموی: سۆیند به و که سه ی که گیانی منی به دهسته فرمان ده که ن به چاکه و بهرگری ده که ن له خراپه نه گینا نزیکه الله له لایه ن خۆیه وه سزاتان بۆ رهوانه بکات له پاشان بپارێنه وه لی به لام نه و دهلامتان نه داته وه و هه رله ناو نه و سزادا بپێننه وه ، وه که نه مرۆ که هه م مرۆف به چاک و خراپیه وه له ناو ناخۆشی و کوشتن و برین و تالان کردنایه و روژانه به ملیونه ها پارانه وه و نزا دگریت به لام الله و دهامی کهس ناداته وه ، به راستی تۆله ی الله سهخته. ئینجا الله باسی یه کی له نیعمه ته هراوانه کانی دمهات سه بارهت به موسلمانانی نه و سه رده مه و دهفرموی:

۳۱) دهی بیر بکه نه وه له و کاته ی که ئیوه که م یوون که ژیر دهسته و لاواز گرابوون له سه ر زه ویدا و هېج نرخیکیان بۆ دانه دمهان نه وه بوو له مه که دا تانه یان لی دمهان و گالته یان بێ دمه کردن و لییان دمهان و دمه ترسان که خه لکی هیرشتان بپێننه سه و پارچه پارچه تان بکه ن ، (خطف) بهمانای فراندن و راکیشانی به په له یه.

نه وه یو الله حیگه ی بێ دان و له مه دینه دا و جیگری کردن و به هیزی کردن و یارمه تی دان له لایه ن خۆیه وه، وه له شتی پاک و خاوین روژی پیدان واته نه و تهنگانه ی خۆتان له بیر مه به نه وه و تهماشای نه و نیعمه ته هرهوانه ی الله بکه ن به لکو ئیووش شوگری نیعمه تی الله بکه ن چونکه په روه رده گارتان شوگری بێ خۆشه و به شوگر نیعمه ته کانی خوی زیاد دمهات، ئینجا داویان لی دمهات که خیانهت نه که ن و دهفرموی:

۳۲) ئه ی نه وانه ی که باوه رتان هیناوه خیانهت نه که ن نه له گه ل الله دا و نه له گه ل پیغه مبه ردا و هه رچیتان بێ ده سپیتر به رتیک و بیکێ ئه نجامی بدن و له و نه مانه تانه ی که به سه رتانه و مبه وکو نوێزو زمهات و روژو جهج و جیهاد و باقی هه رزمکانی تر خیانهت نه که ن و به رتیک و بیکێ ئه نجامیان بدن له حالیکه که ئیوه خۆتان دهزانن که خیانهت شتیکی نا په سه نده و مایه ی سه رشوړی و شه ره مندیی مرقفه هه ر له دنیا دا ج جای دوا روژ . خۆده شزانن که پیغه مبه رکه تان پیغه مبه رکه تان به نیشانه یه کی مونا فیقی داناوه، ئینجا دهفرموی:

۳۳) جا بزانن که مال و مالا تافی کردنه و مبه بۆ ئیوه واته نه وهی که مالی بێ نادات تافی دمهاته وه تابزانیت چه ند خۆگه روه رازه به به شی الله ، وه نه وهی که بپی دمهات تا



بزانریت چۆن رەقتاریان لەگەڵدا دەکات و چۆنیان پەرورده دەکات و ئایا بەو منال و مالە سوپاسی اللّە دەکات یان لوت بەرز دەبێ و لە پێستی خۆی دەر دەجێت ، ئایا ئەو مال و مالە ی بۆ پەرە پێدانی ئایین و خووردهوشتە یان بۆدزایەتی ئایین و بێ بەندوباریە ، ئایا ئەم مال و مالە گورو تینی زیاتر دەکەن لەسەر ئایین و جیهاد لە پیناوی دا یان بەهۆی پاراستن و خوش وێستیانەو لە ئایین دور دەکەوێتەو و واز لە جیهاد دەهێنێت؟ بەئێ اللّە دھەرموئ: مال و منال بۆ تاقی کردنەو و مروڤەو لەزمەتیکی گەمە بەلام ئەو ی بۆ اللّە بێت ئەو چاکەو ھەر ئەو دەمینیئەو ، وەبەبێگومان لەلای اللّە ھەبە پاداشتی گمورە. بەئێ بێوێستە خاوەن باومرەن خوشەوێستی اللّە و پیغەمبەریان لەلا لە ھەمووشت زیاتر بێ وەك لەم ڤەرمودەدا پیغەمبەرمەن: ﴿لَا يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ حَتَّىٰ أَكُونَ أَحَبَّ إِلَيْهِ مِنْ وَالِدِهِ وَوَلَدِهِ وَالْأَسَىٰ أَجْمَعِينَ﴾ / سۆئند بەو کەسە ی کە گیانی منی بەدەستە باومری نیە ھیچ یەکیك لە ئیو ھەتا منی لەلا خوشەوێست تر نەبێت لە گیانی خۆی و مالی و ھەمووخەك. جا با خاوەن باومرەن تەماشای ئەم ڤەرمودە بکەن و تەماشای ناو دەرونی خوشیان بکەن ئەوسا تەماشای بکەن و بزەن ئایاخۆیان دەبیننەو لەناو کۆمەئی باومردارانی راستەقینەدا؟! چاڤەگەر خۆیان نابیننەو باخۆیان لۆمە ی خۆیان بکەن. ئینجا دەرگای ھەمو خیر و چاکە یە کەمان پێشان دەدات و دھەرموئ:

ئە ی ئەوانە ی کە باومردان ھێناو ئەگەر لە اللّە بترسن و خۆتان بپارێزن لەو شتانە ی کە ئەبێتە ھۆی تورەو رقی ئەوزاتە اللّە جیاکەرەو مەتەن پێ دەدات واتە ئەگەر تەڤواتان بوو اللّە شتیکی وادەخاتە ناو دل و مێشکتانەو کە ھەمیشە بتوانن چاکەو خراپە لە یەك جیا بکەنەو ، بەئێ بەراستی تەڤوا ھۆی بەختەو مری ھەردو دنیایی مروڤە ئەو مەتە لە دنیا دا بەرچاوی رۆشن دەکرێتەو و پاشە رۆژی اللّە تاوانە کانتان دادەپۆشێت و لێتان خوش دەبێت، بەراستی اللّە خاومنی بەھرەو ڤەزلی گەورە یەو پەرھیزکاران بەشی گەورە ی دەبەن . لە سورمەتی تەلەڤدا بەشیکی تر لە سودمکانی تەڤوا باسکراو چاک و ردبەنەو لێی مایە ی خوش بەختیە. ئینجا اللّە دھەرموئ:

جا بێر بکەرەو لەو کاتە ی کە بت پەرستەکانی مەكە وێستیان ڤیلێکت لی بکەن و یەکیك لەم سێ شتەت لەدژ ئەنجام بەدن، یەكەم: بت گرن وزیندانەت کەن تا دەمریت. دوھەم:

بیتکوژن. سێھەم: دەرت بکەن. بەئێ ئەوان ھەمیشە بەردەوامن لە ڤروڤیل کردن و اللّە یش ھەمیشە پەکیان دەخات و شەرمەندەو رسوایان دەکات و لە ھیچ ڤرو ڤیلێکیان دا سەرکەوت و نابن چونکە اللّە زاناترو ناگادارترو بەھێزترە لە ھەمو ڤیلێازان. وەسفی چاکترینی ڤیلێ بازان ھەبە بۆ اللّە بەلام ئەبێ بزەن، وەسفەکە ی اللّە وەك وەسفی ئێمە نیەو نیازی بەو وەسفی مروڤ نیە چونکە مروڤ بۆ یە ڤیل و ڤر دەکات چونکە جورئەتی رۆبەر و بونەو و راستەقینە ی نیەو دەترسێت شکست بخوات بەلام اللّە لەکەس ناترسێت تا ڤیل و ڤر بکات بەلام چۆن ڤروڤیلێ ڤیلێازان بەزۆری نازانریت تا ئەنجام دەدریت، دە ی تۆلە ی اللّە یش ھەرواکەس پێی نازانریت تا روودەدات ئەم مانایەم بەلاو رۆشنترە لەو ی بلێن بۆ ھاوچەشنی و شەکانە بەئێ ، ئەوان ڤروڤیلێان کرد بەلام اللّە ی بەدەسەلات ڤروڤیلێکە ی ئەوانی ھەلومەشان دەو و لە ناگامدا پیغەمبەر اللّە سەرکەوت و ئەوان شکستیان خوارد. ئینجا دھەرموئ:

ئەوسا ھەرکاتی کە نیشانەکانی ئێمە بخویندریتەو بەسەریاندا دەلێن: شتی وامان بیستەو مەبەستیان چیرۆک و داستانەکانی کۆن بوو و دەیان وت: ئەگەر ئارەزو بکەین ئێمەش وەك ئەو دەلێن ، دەلێن نەڤەرێک بەناوی نەزری کوری حاریسەو ئەم قەسە ی کردە جا ئەم ئایەتە لەبارە ی ئەو و ھاتو مە خوارەو لە پاشا لە بەدرا گیرا پیغەمبەر اللّە ڤەرمو ی بیکوژن ، میقداد گرتبوی وتی: ئە ی پیغەمبەر اللّە ئەو گیراوی منەو چەند جارێک وتیەو پیغەمبەریش ڤەرمو ی: خواپە میقداد بێ نیاز بکە لە بەردکەتی خۆت ، میقدادیش وتی: من ئەمەم وێست، و ئەمەم قەسە ی ئەو و دەپوت: "ئەمە بێجگە لە قەسە ی ڤرو بوجی کۆن شتیکی تر نیە" جا لەباتی ترسان لە اللّە داوای سزای دەکرد وەك قورئان دھەرموئ:

باس بکە ئە ی محمد اللّە ئەو کاتە ی کە وتیان: خواپە ئەگەر ئەمە حەڤەو راستە لەلایەن خۆتەو مە سا لەئاسمانەو بەرد بارانمان بکە یان سزایەکی دەردناکمان بۆ بنێرە !!! بەلام خۆی میھەربان دھەرموئ:

خۆ اللّە سزایان نادات ھەتا تۆ لە ناویاندا بیت و اللّە سزایان نادات مادام ئەوان داوای لی خوش بوون لە اللّە بکەن. واتە نەھاتی سزا لەبەر چاکی ئەوان نیە بەلکو لەبەر خاتری بونی تۆیە لە ناویانداو خۆی گەورە دوو شتی کردو بە ھۆی



وه دوزمنايهتی نهو ئایینهو پهیرهوانی بکهن. ئینجا الله  
سهبارت به بهندایهتیه کانیان دهفرموی:

﴿٣٥﴾ نُوْثِرْكَ كَهْ تُهَوَان دهيكن لهلاي بهيتا هيچ نيه بيچگهله  
فيكه ليدانيك و چهپله کوتانيك واته هيچ نرخیکی نيهو-  
پاداشتيان نادريتهوه بهلگو سزایشی لهسر ودر دمگرن دهما  
بعژن سزا به بؤنهی نهوهی كه نيوه بئ باومرن و کاهرن به  
بهرنامهی الله . ليرمدا دمر دهکوهيت كه بهندایهتی الله بهو  
مفرجه راست و درسته كه ريك و پيك بيت لهگهل شهريعهتی  
الله دا نهگينا هيچ نرخیکی نيه نهمهش همرشهيهکی زور  
تونده بؤ نهو كهسانهی كهياساکانی ئيسلام بهريک و پيکی  
ومرناگرن و ئايين تيکهلاو بهشتی پرو پوچی وده دهمو  
ههلقونکه و هاواری نهمو نهو دمکهن و ناوی دمنين الله پهرستی و  
ريگای زرگار بوون. نهمانه كه الله سمرکونهو همرشهو سزای  
گهورهی بؤ باس کردوون نهوکهسانه بوون كه خزمهتی مالی  
الله يان دمکردو ناوو خوراکيان بؤ حاجيان ناماده دمکرد ، بهلام  
پهیرهوييان له پيغهمبر ﷺ نهدمکرد. ددی وازهينانی نييمه  
لهوههموو قهرزو سوننهتانهوه سرگرم بوونمان بهو ههموو  
ئيشه نارهواو پرو پوچ و بيدعو داهاتوانه، پهیرهوی  
پيغهمبرمانه ﷺ !؟

کابرای پيش نويزو خوتيه خوینی خهلك سهدان بئ شرعی  
تيدايه همرله ريش تاشينهوه تا جگهره خواردن و پهیرهوی  
بهرنامهی غهیری ئايين و نهنجامدانی دهيان بيدعه ، كهچی  
لهسر نهوهی كهلاويکی تازه پيگهيشتوی كهه مالی و ميوانی  
مالی الله سوننهتيکی پيغهمبرمان ﷺ نهنجام دمدات بهتوندی  
هيرش دمکاته سهری و بگره بهنا موسلمانيشی ناو ببات !! جا  
نهمو نهوانهی خزمهتچی مالی الله ی سهرمتای ئيسلام چيبان  
هفرقه؟! نهی مهردم بير بکهنهوه واز لهو جوړه رمفتاره  
بهينن و پهیرهوی پيغهمبرمان ﷺ بکهن و دمهلات و هيز سر  
نهنجامی شکان و له ناو چوونه وده الله مژده به خاوهن باومرن  
دمدات و دهفرموی:

﴿٣٦﴾ بِيْگُومَان نهوانهی كه کاهرن مالهکانی خويان دهبهخشن تا  
ريگای بلاويونهوهی ئايینی الله بگرن بهم زووانه نهو ماله  
دهبهخشن و کوتايی ناکهن و دميانهوی ئايين له ناويمرن بهلام  
لهپاشا دهبیته خهفت و داخ بؤيان، (بؤ؟چونکه) لهپاشان  
شکست ددخون و سهرومت و سامانهکيشان بهههدمر  
دمروات و نهوکهسانهی كه بئ باومريون له روژی دواييدا

وَمَا لَهُمْ آلَا يَعْبُدُهمُ اللَّهُ وَهُمْ يَصُدُّونَ عَنِ الْمَسْجِدِ  
الْحَرَامِ وَمَا كَانُوا أَوْلِيَاءَهُ إِنْ أُولَآئُهُ إِلَّا الْمُنْفِقُونَ  
وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٣٦﴾ وَمَا كَانَ صَلَاتُهُمْ  
عِنْدَ الْبَيْتِ إِلَّا مُكَاءً وَتَصْدِيَةً فَذُوقُوا الْعَذَابَ  
بِمَا كُنتُمْ تَكْفُرُونَ ﴿٣٧﴾ إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا يُنْفِقُونَ  
أَمْوَالَهُمْ لِيَصُدَّوْا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ فَسَيُنفِقُونَهَا ثُمَّ تَكُونُ  
عَلَيْهِمْ حَسْرَةٌ ثُمَّ يَصُدُّونَ وَالَّذِينَ كَفَرُوا إِلَىٰ جَهَنَّمَ  
يُخْتَرُونَ ﴿٣٨﴾ لِيَمِيزَ اللَّهُ الْخَبِيثَ مِنَ الطَّيِّبِ وَيَجْعَلَ  
الْخَبِيثَ بَعْضُهُ عَلَىٰ بَعْضٍ فَيَرْكَبُهمُ جَمِيعًا فَيَجْعَلُهُ  
فِي جَهَنَّمَ أُولَئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ ﴿٣٩﴾ قُلْ لِلَّذِينَ  
كَفَرُوا إِنْ يَنْتَهُوا يُغْفَرْ لَهُمْ مَآ قَدْ سَلَفَ وَإِنْ يَعُودُوا  
فَقَدْ مَضَتْ سُنَّتُ الْأَوَّلِينَ ﴿٤٠﴾ وَقُلْ لَهُمْ حَتَّىٰ  
لَا تَكُونُ فِتْنَةٌ وَيَكُونُوا لِلَّذِينَ كَفَرُوا قَاتٍ  
أَنْتَهُوا قَاتِ اللَّهُ بِمَا يَمْلِكُونَ بَصِيرٌ ﴿٤١﴾ وَإِنْ تَوَلَّوْا  
فَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ مَوْلَكُمْ فَعَمَّ الْمَوَلَىٰ فَعَمَّ النَّصِيرُ ﴿٤٢﴾

هيوړکردنهوهی نهم گهله له هاتنی سزا پهکهميان: بوونی  
پيغهمبرمان ﷺ لهناو خهلكدا كه نههميان بهمال ناوی  
پيغهمبرمان ﷺ کوتايی بئ هاتوه، دووههميان: پهميمان  
بوونهوهو گهړانهوه بؤلاي الله كهنهمه تا خور له روژ ناواوه  
دهگهريتهوه دهمينيت ، ددی نایا بئ نهمکی و سپلهی نيه كه  
نييمه نهو پهرومردگار مهيرمبانه نهپهرستين كهنهمونده  
بهسوزمبومان؟ ئینجا نهوانهی مهكه الله تولهی لی ودرگرتنهوه  
وده دهمفرموی:

﴿٤٣﴾ بؤدهيچ نهوانه الله سزايان نه دات له حالیکدا كه نهوان  
ريگای مالی الله يان گرتوه نايه لن تۆ نهی محمد ﷺ و موسلمانان  
بچه ناويهوه؟ و نهوان دؤستی الله نين، دؤستهکانی الله همر  
پهريزگارن، بهلام زؤريهی نهوان نازان و پييان وايه كه  
خويان چاکترين كهسن سهبارت به الله و پاريزگاری کردنی  
ئايين. جا پيشهکی الله هفرموی: سزايان نادم مادام تۆ له  
ناوياندابيت يان پهميمان ببنهوه ، ددی وا پيغهمبريان ﷺ  
دمرکردو پهميمانيش نهبوونهوه بهلگو ريگای مالی الله پشيان  
گرتو ماوه نادم كه موسلمانان بچه ناويهوهو خويان  
بهدؤستی الله دزمانی و پيغهمبر ﷺ و موسلمانانيان بهدوژمنی  
الله ، دادما الله يش بهم شيوميه دای بهناودهميانداو وتی  
گهياندن كه نهوان دؤستی الله نين و مافی نهوهيان نيه بهناو(الله)



کۆدمکرینه وه بۆ دۆزدخو سزا کهی، به ئی الله مال و سامانی زۆر دعات به بی باوهران بۆ دژایهتی باوهرداران، بۆچی؟

﴿۳۷﴾ تا الله بیس له پاک جیا بکاته وه خراپه کان ههندیکیان به ههندیکی تریان وه پال بداته وه نهوسا هه میوان له سه ره که له که دهکات، ئینجا دهیانخاته ناودۆزده وه. واته به هوی زۆری سامان و مال و هیزی بی باوهران بیس له پاک جیا دهکاته وه چونکه له سه رقتادا زۆر کهس لای باوهر لئ دعات و خوی به موسلمان دهزمیریته به لام له ودختی روبه ربونه وه له گه له نه و مال و سامان و هیزی بی باوهراندا ریزی باوهرداران به جی دلیت بۆ ته ماع یان له ترسا و دهجیته ناو نه و بی باوهرانه وه ته نه مایه مرۆفه راست و پاکه کان ده میینه وه خراپان هه میوان یه که ده گرن واته ده سه لات و هیزی بی باوهران تافی کردنه وه به بۆ باوهرداری راست و ناراست، راسته کان پشت ده به ستن به الله و ده زانن سه رکه و تن به ده ست الله یه نه به زۆر که می چه که و چۆله جا به ته و تر ده بن له سه ر نایینه که یان، به لام تر سه نوکان و هه له په رستان ده تر سه ن و بۆ پاراستنی خۆیان به زووی خۆیان ده ده نه پال بی باوهرانه وه نه مهش به ژیرانه وه به کرداریکی به سودی ده زانن به لام الله ده فه رموی، به راستی نه وانه زیان لئ که و توو رهنجه رۆن. به ئی کاتی سه ره نه تاجام و شاهه رۆزی کافری دیاری کردو فه رموی نه مایه نه مه دۆزده وه و اجاریکی تر هه لیان بۆ ده ره خستی به لکو له و سزایه خۆیان رزگار بکه ن و ده فه رموی،

﴿۳۸﴾ نهی محمد به وانهی که بی باوهر و کافرن بلی، نه گه ره واز به یتن له کو فره فه سادو بگه ری نه وه بۆ سه ر ریگای الله جاو پۆشی ده کریته له و تاوان و خراپانهی که له پێشه وه کردویه نه و نه گه ره دیسان بگه ری نه وه بۆ فه سادو کو فره تاوان نه و ره وشتی پێشوان رۆشته وه که هه میشه شکان و له ناوچوونی بی باوهران بووه، ئینجا الله داوا له باوهرداران دهکات و ده فه رموی،

﴿۳۹﴾ جا شهریان له گه له بکه ن و لیان بدن و نه تر سه ن له هیزو توانایان هه تا بت په رستی و ئیش و نازاردانی موسلمانان نامینیته و تا نه و کاتهی که ته وای به رنامه ی مرۆفه به رنامه ی الله ده بیته جا نه گه ره ها تو نه و ان وازیان هینا پیویسته موسلمانانیش وازیان لئ به یتن و هه ولی بشکینی بیرو باوهران نه دن و بیان سپیرن به الله چونکه بیگومان الله به وای که نه و ان ده یکه ن بینه ره. به ئی پیویسته له سه ر موسلمان هه تا موسلمانیک نازار بدریته و هه تا شه ریک له سه ر زه ویدا هه بیته

﴿۴۰﴾ و اعلموا انما غنمتم من شیء فان لله خمسته وللرسول ولذی القربى والیتیم والمسکین واتب السبیل ان کنته امنتم بالله وما انزلنا علی عبدنا یوم الفرقان یوم النقی الجمعان والله علی کُل شیء قذیر ﴿۴۱﴾ اذ انتم بالمدوة الدنیا وهم بالمدوة القصوى والربک أسفل منکم ولو تواعدتہ لا تخلفنہ فی الیمعد ولکن لیقضی الله أمرًا کان مفعولًا لیمهک من هلك عن بینة وبعی من حق عن بینة وایک الله لسیع علیہ ﴿۴۲﴾ اذ یریکهم الله فی منامک قلیلاً ولو ارنکمهم کثیرا لفضلته ولتنزعنہ فی الأمر ولکن الله سکنه علیہ یدات الصدور ﴿۴۳﴾ واذ یریکمهم اذ التقیتهم فی أعینکم قلیلاً وبقیلکم فی أعینهم لیقضی الله أمرًا کان مفعولًا والی الله ترجع الأمور ﴿۴۴﴾ یتأیها الذین استوا اذ الیمتد فکة فاقبضوا واذکروا الله کثیرا لعلکم تفلحون ﴿۴۵﴾

شه ریکه ن ئاشکرایه کو فره ش هه تا زه وی هه بی هه ره ده مینی که و ابو جیهاد هه رگیز کۆتای بی نایه ت ده ک و تراوه، {الجہاد} ماضی الی یوم القیامة/ جیهاد هه تا کۆتایی نه م جیهانه ده مینیته

﴿۴۰﴾ خۆ نه گه ره پاش گه ز بوونه وه دووباره ده ستیان کردوه به شه ره دژایه تی کردنی نایینی الله و موسلمانان نیوش له پشتی الله په له ماریان بدن و تارو ماریان بکه ن و ه یج تر سه ی نه خه نه دلی خۆتانه وه چونکه الله یارمه تی ده ره سه ره رسته و دۆستی نیویه ده سا نیوه نهی باوهرداران چاک بزانه که به بیگومان الله دۆست و سه ره رسته نیویه به راستی چاکترین دۆست و سه ره رسته و باشترین یارمه تی ده ره. ئانه مه به داخوازی نه م نایینه و پیویسته باوهردار بچو لیت هه تا ده سه لاتی په ره وردگاری عالم له ناو عالمدا ده جه سپینی چونکه نه م نایینه نه ها تو ه بۆ گاته و گه مه و نه ها تو ه ته نه خه لکی فیری زانیاری جۆراو جۆربکات یان ته نه به ندا یه تیکی نیوان الله و به نده بیته به لکو نه م نایینه به ندا یه تی، حکومه ته، ناشیه، جیهاده، دنیا یه، دوا رۆزه و رزگار که ری مرۆفه له به ندا یه تی کردنی مرۆفه بۆ به ندا یه تی الله ی تاک و ته نیا و خا و منی ئاسمانان و زه وی و مرۆفه هه موو بو نه وه ره واته دژایه تی کردنی



ئەم ئايىنە بۇ ئەزانى و نەھامى قىسمەكى بىن ئاودرۇك نىه بەلگو حەقىقەتتىكى رۆشن و ئاشكرايە دەپ ئاودھا كارى ئەگەلدا بىكرىت ئەگىنا چ مانايەكى تىرمان بى دىدات ئەم ئايەتە؟ ئەوئەتە بەدواى ئەوددا كە فەرموى شەپان ئەگەلدا بىكەن ھەتا لاتەى شەپو خراپەو فەساد بەتەواوى تارو مار دەكرىت و بەرنامە تەنھا بەرنامەى ﷻ دەپ، فەرموى چاك بزانن كە ﷻ دۆستو سەرپەرشتى ئىوئە كەسك ئاوا سەرپەرشتو دۆستىكى ھەبىت بىن گومان ھەمىشە پاشەرۇز ھەرى ئەو دەپ و سەررەشت و سامانى دۆزمنان بۇ ئەو دەكرىتەو ، ئەوئەتا ھەر بەدواى ئەم دوو ئايەتەدا باسى دەسكەوتەكانى جىھادو چۆنىەتى دابەشكردنەكەيمان بۆدەكاتو دەفەرموى:

كردنەكەى لە رۆزى جىياكردنەوئەى حەق لە ئاھەقدا بووہ كە رۆزى جەنگى بەدرە كە حەقەدى رەمەزانى سالى دووھەمى كۆچى بوو ، وە ئەو رۆزەى كە ھەردوو كۆمەلەكە دايان لەيەك واتە موسلمانان و كافران لەبەردا وە ﷻ دەسلەتەى بەسەر ھەمو شتىكدا ھەيە ، ئەوئەتە ئەو كۆمەلە كەم ھىزەى سەرخت بەسەر ئەو كۆمەلە بەھىزەدا چا ھەروەك لە پىشەوہ وتمان ئەم سورمەتە پاش تەواوبوونى جەنگى بەدر ھاتوتە خواروہ بۇ پىغەمبەرمان ﷺ و بەدرىزى ئەو جەنگە گەورەو پىرۇزەو روداوەكانى باس دەكات ديارە ھەندىكى رۆيشتو ئەمەى لەمەولايىش باسى ھەندىكى تىرەتى چا لىرەدا ﷻ جىگای دانىشتنى ھەردوو كۆمەلەكە ديارى دەكات بۇ قورئان خوينان و دەفەرموى:

جا بزانن ئەوئەى كە ئىوہ دەستان دەكەوئەت لە كافرانەوہ بەشئوئەى غەنىمەت. جىاوازى غەنىمەت و ھەيئ ئەوئەى كە غەنىمەت بەو مائە دەلئىن كەبەھۇى جىھادو شەپوہ لەكافرانەوہ بکەوئەتە دەست موسلمانان "ھەيئ" یش ئەو مائەيە كەبە بى شەپ دەكەوئەتە دەست موسلمانان ئەم ئايەتەى ئىرە باسى يەكەمیانەو باسى ھەيئىش لە سورمەتى حەشرەدا دەكرىت، چا لىرەدا دەفەرموى: دابەش كردنى بەم شئوئەى: چواربەش لە پىنج بەشى دەكرىت بە جەنگاودران و يەك بەشى لەو پىنج بەشەيش دابەش دەكرىت بەسەر ئەم پىنج لايەنەدا چابەبىگومان پىنج يەكى ئەو غەنىمەتە ھى ﷻ يەو دەكرىت بەپىغەمبەر و خزانى پىغەمبەر ﷺ كە كورانى ھاشم و كورانى موئەللىب دەكرىتەوہ بەھەتەوان و بەنەداران ، و دەكرىت بە رەبوازانى كەلە رىگادا پارەيان لى دەپرى ، بەلى مالى دەست كەوتو لە كافرانەوہ بەشەر ئاوا دابەش دەكرىت، چا ئىتر ئەوانەماون ھەمويان پان نەماون و چۆن دابەش دەكرىت ئەوئەى پىغەمبەر ﷺ يەكى دەكرىت و دەيان پەرسىارى تر بچۆ لە پەراوئەقىھەكاندا تەماشای بکەو چوونە ناو ئەو كىشە فىقھەيانە بە بىرو راي من تام و چىزى ئايەتەكە كەم دەكاتەوہ وام بى چاكە ئەو مەسئەلە خىلافيانە تا بىكرىت باس ئەكرىت لەماناى قورئاندا چا كەسك كە دەپەوئەت شارەزابىت با بچىتە سەر پەراوہ فىقھەكان و تەماشای ئەوان بىكات، ﷻ جەزای زانايانى پىشومان بەداتەوہ بەراستى گەورەو بچوكيان تۆماركردوہ. چا فەرموى: ئاودھا دابەش دەكرىت ئەگەر باومرئان بە ﷻ و بەو قورئانەى كە رەوانەمان كردوئە لای بەندەى خۇمان كە محمد ﷺ ھەيە كەركەوتى رەوانەى

بىر كەمرەوہ لەو كاتەى كە ئىوہ لەلايەكى نزيكى مەدينەو مېوون وئەوانىش لەلايەكى دوورى مەدينەوہ بوون ئەو قافلەيەش كە ئىوہ بۆى چوون لە خواروى ئىوئەوہ بو لە كەنارى دەريا ، وئەگەر ئىوہ بەلئىتتان بەيەكتر بەدايە بۇ ئەو جىگايە نە ئەوان دەھاتن و نە ئىوئەش ، ئىوہ دەتان وت: ئىمە كەمىن و چارى دۆزمن ئاكەين و ئەوانىش دەيان وت: دوروہ ئىمە ئاكەينە ئەو جىگايەو جەندىن بەلگەو بەھانەى تر بەلام بۇ ئەوئەى ﷻ چىن بەجىبى بىكات ئىشك ، كە ئەو ئىشە ئەنجام دراوہ لە زانبارى ئەودا ، واتە ﷻ خۆى لە كۆنەوہ ئەو ھەرارەى داوہ كە ئەو جەنگە لەوئەدا بىي و ئەو كۆمەلە لاوازە سەرخات و ئەو ژمارە بەھىزە تارو مار بىكاتو لە ناويان ببات و بزانرىت كى راستەو كى ناراست تا ئەوئەى كە لەناو دەچىت لەسەر چاوپۇشنى بىو بەھانەى نەبى لە رۆزى دوايىداو نەلئەت ئەم زانى محمد ﷺ و پەپەرمانى راستن ، بۆيە دۆزمنايەتەم دەكرىن بەلام بەجەنگى "بەدر" دەرگەوت كى راستەو ﷻ ى لە گەلدايەو كىيش ناراستەو دۆى ﷻ يە ئىتر لەناو چوئەى كافران لە سەر چاوپۇشنىو تا ئەوئەيشان كە دەزى و باومرى بەنايىن ھەيە بە چاوپۇشنى بىزىت و بزانى كە رەبازەكەى راستەو پەروەردگارى لەگەلدايەو يارمەتى دىداتو لەزورى ھىزى دۆزمنانى ئايىن نەترسىت ، و دەپەيگومان ﷻ بىسەرى ھەموو قەسەكانتەو زانەرى ھەمو ئىشەكانتەو ھىچى لى پەنا نادرىت، چا ھەربۆ ئەوئەى ھەردوولا سورىن لەسەر جەنگ ﷻ دەفەرموى:

بىر كەمرەوہ لەو كاتەى كەئە بى باومرئان لە خەودا بەكەمى خستەبەر چاوى ئىوہ ترستان نەما لىيان و دلى



بههيز كردن ، نه لښ پېغه مېرمان <sup>﴿۱۱﴾</sup> خهوى دى و له خهويدا بى باومړنى زور به كه مى هاته پيش چاوو نه مېشى باس كرد بؤ موسلمانانو زور دليان خوش بو، بؤ؟ چونكه <sup>﴿۱۲﴾</sup> دمهرموى، نه گهر من نه وائىم به زورى پيشانى تويديا به نيوه دعتيسانو و شكستان دمخواردو به دنيايي به و ناكوكى له ناوتاندا بهيدا دديو سهارمت به وستانو جهنگ كردن وشېرزه دېوون به لام <sup>﴿۱۳﴾</sup> الله، نه م برپاره دى داودو دمېت جهنگ بگريت نه م خهوى به پېغه مېر <sup>﴿۱۴﴾</sup> پيشان داو نه وىش به موسلمانانى همرمو: به بېگومان كه نه و زانايه به ودى كه له ناو دله كاندا هه به و دوزانى چون بههيزيان بكاتو چون لاوازيان بكات نه وسته ديسان دمهرموى؛

<sup>﴿۱۵﴾</sup> دى بير بكمروه له و كاته دى كه <sup>﴿۱۶﴾</sup> الله، نه وانى به شيويه كى كه خسته پيش چاوى نيوه كاتى كه گه يشته په ك بؤ شهر ومهرموها نيومېشى كه م كرموه له بهر چاوى كافرانو زور به كه ميان زانين و بى ترس بوون لښانو په لاماريان هينا به لام كاتى دمست گرا به شېرو همدوو لا ژانه ناو په ك <sup>﴿۱۷﴾</sup> الله باومردارنى زور كرد له بهر چاوى دوزمنانو ترسى زوريان لى نيشتو گهرم و گورى په لامارده كانيان نه ماو همركه س دمويست خوى رزگار بكات به م شيويه نه م نايه ته له گه ن نايه تى سيانزه دى سورەتى "ال عمران" دا ناگيرنه په ك بؤ همره مېه كى كيان جيگاي تاييه تى خوى هه به، به لى <sup>﴿۱۸﴾</sup> الله، كافرانى به شيويه كى زور كه م خسته بهر چاوى موسلمانانو موسلمانانىشى هه روا به شيويه كى كه م خسته بهر چاوى كافران، بؤ چى؟ بؤ نه ودى كه <sup>﴿۱۹﴾</sup> الله، جى به جى بكات نيشيك كه له لاي خوى نه نجام دراوه، ومته وادى كارو باره كان دمگه رنه وه بؤ لاي نه وو نه ودى كه برپارى داوه هه رنه وه دى و كه س ناتوانى بېگوريت، جا نه و برپارى دابو كه له م جيگاداو له م كاتو سهرده مه دا نه و جهنگه بى و راستو ناراست بؤ هه موو كه س دمركه وىتو ببيت به خالى كى گرنگ له گورانى كارى نيسلامى و جيا بونه ودى دهورى خوگرى و دان به خؤدا گرتن له گه ن دهورى خؤ نامادم كردن و هيرش و جهنگ و پهل هاويشتن به م لا ولاى ولا ته تازه پيگه يشتوم كه دى نيسلامداو هؤناغى خؤ مت كردن و بى دمنگى گورى بؤ هؤناغى دامه زاندى سوپا په كى نازاو لى هاتوو گيان فيدا به راستى هه ر ليكده نه ودى هورثان جوانه كه نه و دو هؤناغه له په ك جيا دمكاته ووه دمهرموى <sup>﴿۲۰﴾</sup> (يَوْمَ الْفُرْقَانِ يَوْمَ الَّذِي الْفُرْقَانِ) الأنفال: ۴۱ به لى دهورى دان به خؤدا گرتن

وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَلَا تَسْزِعُوا أَنْفُسَكُمْ وَتَدَبُّوا بِحُكْمٍ وَأَصْلَحُوا إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّادِقِينَ <sup>﴿۱۱﴾</sup> وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ خَرَجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ بَطَرًا وَرِشَاءَ النَّاسِ وَيَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَاللَّهُ يَمَّا يَعْمَلُونَ مُحِيطٌ <sup>﴿۱۲﴾</sup> وَإِذْ زَيْنٌ لَّهُمُ الشَّيْطَانُ أَعْمَلَهُمْ وَقَالَ لَا غَالِبَ لَكُمْ الْيَوْمَ مِنَ النَّاسِ وَإِنِّي جَارٌ لَكُمْ فَلَمَّا تَرَأَتْهُ الْفِئَتَانِ نَكَصَ عَلَى عَقَبَيْهِ وَقَالَ إِنِّي بَرِيءٌ مِنْكُمْ إِنِّي أَكَلْتُ مِمَّا لَمْ آتِ بِكُمْ بِهِ لَنْ يَخْفَىٰ عَلَى اللَّهِ شَيْئٌ وَلَهُ الْعِقَابُ <sup>﴿۱۳﴾</sup> إِذْ يَكْفُلُ الْمُنَافِقُونَ وَالَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَّرَضٌ غَرَّ هَوَاهُ دِينُهُمْ وَمَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَابْتَغِ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ <sup>﴿۱۴﴾</sup> وَلَوْ تَرَىٰ إِذْ يَتَوَقَّى الَّذِينَ كَفَرُوا الْمَلَائِكَةَ يَصْرِفُونَ وُجُوهَهُمْ وَأَدْبَرَهُمْ وَذُوقُوا عَذَابَ الْحَرِيقِ <sup>﴿۱۵﴾</sup> يَمَّا قَدَّمْت أَيْدِيكُمْ وَأَنَّ اللَّهَ لَيْسَ بِظَلَمٍ لِّلْقَاسِدِ <sup>﴿۱۶﴾</sup> كَذَّابٍ آلِ فِرْعَوْنَ وَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ كَفَرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ فَأَخَذَهُمُ اللَّهُ بِذُنُوبِهِمْ إِنَّ اللَّهَ قَوِيٌّ شَدِيدُ الْعِقَابِ <sup>﴿۱۷﴾</sup>

نه ماو كاسه دى خوگرى موسلمانان پرېو نينجا نؤره دى ژاندىتى و به م جهنگه <sup>﴿۱۸﴾</sup> الله، جراى سهوزى بؤ موسلمانان روښن كردو دلى بت په رستانى هينا به بهر دستانو و هه موو برينه كانى سارېز كردن و تى گهياندى كه نه و دستانى خوى خوش دويت هه رله بهر نه و خوشه وىستيه شه دوچارى هه ندى كوښپو ته گهرميان دمكات تا ترسؤكو ناپاك له ريزمكانيان دمېرپنى و پاك و خاوينه كان بميننه وه و جاوا ليردا وانه په كى ترى گرنگى كاتى جهنگ به خاوين باومړان دلايت وتييان دهگه ينى كه جهنگى نيوه ته نها جهك و جؤله نيه و فيربونى نيشى سهرىازى نيه به لكو سهرمراى نه ووش دووشتى ترى گرنگ هه نه به ناكاتان لښان بيت جا بؤ روښن كردنه ودى نه و دووشته دمهرموى؛

<sup>﴿۱۹﴾</sup> نه و نه وانه دى كه باومړتان هينا وه نه گهر نيوه گه يشتن به كوښه لښكى بى باومړ له كاتى شهردا سابت و خوگرين و رانه كه ن كه نه م مه رجيكى گرنگى پرؤزيه دووه م؛ زور يادى <sup>﴿۲۰﴾</sup> الله، بكنه و له و كاته دا <sup>﴿۲۱﴾</sup> الله، تان نه بير نه چيت به لكو سهركه وونو له دى دوزمنان رزگار بىن. نه ميه وانه دى هوتا بخاندى هوتا بپانى هورثان و <sup>﴿۲۲﴾</sup> الله، خوى مامؤستايى سهرىازمكاني خوى دمكاتو فيرى خوگرى و هوى سهركه و تنيان دمكات جا خوژگه به و كه سى كه به راستى هوتا بى نه و هوتا بخانده دىيت، ليرش



ئەمەمەن تى دەگەنەننى كە خاۋەن باۋەرەن كاتى كە خەرىكى  
بەندەمەننى گىرەنكى ۋەك جىھاد دەپن ناپى بىجىگە لە ۋەك  
مەبەستىكى تىران ھەبىت چۈنكە ھەركەسىك مەبەستىكى  
غەيرى ۋەك ھەبى با لە جىھادىش دا بىكۆزىت ھىچ سودى  
ناپى ۋەك دۆزەخ جىگاپەتەن ۋەك پىۋىستە خاۋەن باۋەرەن نىپەتەن  
خۇيان پاك بىكەنەۋە لە ھەمەۋ خەۋش ۋەك خالىك ، راست لەبەر  
جەنگ بىكەن ۋەك مەبەستىكى تىران نەپى بۆيە دوۋبارە  
دەفەرمۇئى:

۱۶ دەى پەپەرەۋى ۋەك پىغەمبەرەكەى بىكەن ۋەك سەربازىكى  
راستەقىنەى ۋەك پەپەرەۋى پىغەمبەرەكەى بىكەن ۋەك ناكۆكى لەننەۋەن  
خۇتاندە دروست نەكەن ، بۇ؟ چۈنكە ئەگەر ناكۆكىتەن دروست  
كرد ئەۋسا شىكست دەخۇن ۋەك ناپى ناۋەنناۋىيانكى خۇتەن لەدەست  
دەدەن چۈنكە ئەگەر مۇسلمانان بەراستى پەپەرەۋى ۋەك  
پىغەمبەرەكەى بىكەن ۋەك ناكۆكى لە نەۋەن خۇياندا دروست نەكەن  
خاۋەننى ناۋەن ناۋەنناۋىيانكى ھىزە دەسەلات دەپن بەلام ھەرمەرجىك  
ئەۋ سى مەرجانەپەن تىدا ئەۋ ناۋەن ناۋەنناۋىيانكى لەدەست دەدەن ۋەك  
نەۋەن تارە مەرجەن دەكات چا ئەگەر شىك ھەبى كە ھۇى  
ناكۆكى بى بابەزەۋى بىن بىرى بىكەن ۋەك نەپەن تەشەنەبكات ،  
ۋەك ئەگەر ھەرنەكەرا دان بەخۇتاندە بىگەن ۋەك چۈنكە بىگەن ۋەك  
ئە لەگەن خۇگەرنەپەن ئەۋكەسەى كە خۇى دەگىرەت ۋەك  
پەرمەنى دەدەتە ۋەك كۆشۈش زاپەناكات ، چا كەسىك خۇى  
بىگەن ۋەك ئەگەن دابى چاكەۋ سەركەۋتەۋە پان كەسىك  
ناكۆكى ۋەك دەۋدەستەى دروست بىكات كە ھۇى رىق ۋەك قىنى ۋەك  
سەرنەنجامىشى رۇخان ۋەك نەمانىتى؟ ۋەك لەم دوۋ نەپەتەن پىنج  
مەرجى سەركەۋتەن بىن ھەرمەۋىن بەخۇگەرى ۋەك ۋەك ئە  
جەنگە ، پەپەرەۋى ۋەك پەپەرەۋى پىغەمبەرەكەى ، دوۋرەكەۋتەۋە  
ئە ناكۆكى ۋەك دەۋبەرەكەى . چاۋەۋەنەى كە ئەپەنەۋى خەلەفەتەن  
ئىسلام بىگەرنەنەۋە باتەماشى خۇيان بىكەن ۋەك بزانن ئەم پىنج  
خالە ئەۋەندە ھەپە پان ئە؟ ئاشكەپە ئەگەر نەلەپن ھىچ  
خالىكىان تىدا نەپە زۆرەپە ئەۋ خالە ئەۋەن دا بەپىچەۋەنەپە ،  
چا ئەگەر ئەگەرنەۋە بۇ راستە رىگا بەراستى گومەرباۋەن ۋەك  
گومەركەن ، ئىنچا ۋەك بالادەستەۋ زانا ۋەنەپەكى تر  
بەقوتبىيانى قوتابخانەكەى خۇى دەلەتەۋ دەفەرمۇئى:

۱۷ ئىۋە ۋەك ئەۋكەسەنە نەپەن كەدەرچەن لە مەلەكانىيان لوت  
بەرزەۋ خۇبەزل زان ۋەك خۇبەخەلەك پىشانەدەنەۋ بەربەستىيان لە  
رىگەى ناپىنى ۋەك دا دادەنەۋ خەلەكىان بەرگەرى دەكرد لە ناپىن ،  
بىگەن ۋەك ئەۋەن نەپە ئىشانەى كە ئەۋەن دەپكەن ۋەك ھىچى

لە زانىنى ۋەك دەرنەچىت چۈنكە ۋەك بەزەنپەرى خۇى گەمارۋى  
ئىشەكانىيانى داۋە ، چا چى دەكەن ۋەك بۆكۆۋ دەچن خۇ ئەۋەن  
چاۋەدەۋىيان گىراۋە ، ئەمە ۋەسقى ئەۋ بىت پەرىستانەى مەكە  
بۇ كاتى كەھاتەن بۇ بەدەر ، چاۋەۋەى باۋەرەن ناپى ئەۋ  
ۋەسقانەتەن تىدەھەبىت ، بەراستى ئەلەپتە ئەم قورئانە ئەمەۋ  
دەپەزەۋە كەپە خۇى بەمۇسلمان دەزانى كەچى لوت بەرزەۋ  
ھەمەشە خەرىكى رىگەرنى پلاۋىۋەنەۋەى ناپىنى ۋەك ۋەك  
لەرىگەى پەپەرەۋەنەدە دەپان كۆسپ سازدەدەت ، تەنەنەت لە  
كۆشەننى باۋەرەنەنەش كۆتەپى ناكات ، با ھەمەنەۋەپەننى ۋەك  
ئەمەۋى ئىسلامى تەماشى خۇيان بىكەن ۋەك لەگەن ئەم نەپەتەن  
ۋەك رەۋەرنەكى خۇيان بىكەن كەنەم نەپەتەن بۇ تۆۋ مۇسلمانە  
ئەگەر ئەۋسەپەتەن تىدا نەپە سۇپاسى ۋەك بىكە ، ۋەك ئەگەر  
ھەپە بەزەپەتەن بەخۇتەن بىتەۋەۋ تارۋەۋەى دادگەى ۋەك  
نەپەتەنەۋە پەشەپەن بەرەۋەۋەرنەكى گەپەندەن ئەۋ پەپەمە  
بەرىزە بەۋەپە خۇتەن بزانە تاۋەك دىنات ھەپە قىامەتەشە  
ھەپەتە دىناتەپە كە سەپەننى بەرۋەۋەۋەۋى ۋەك دەسەلاتە  
لەبەردەم دادگەى ۋەك دا رەدەگىرەتەۋ بەۋەردى چىسەپتە لەگەنە  
دەكرەت ، ئىنچا ۋەك ۋەنەپەكى تىرى ئەۋ رەۋەۋە دەخاتە  
بەرجاۋەن ۋەك دەفەرمۇئى:

۱۸ چا بىر بىكەرمەۋە ئەۋ كاتەى كە شەپتان كەردەرە  
نەپەسەندەكانىيانى بۇ چاۋەن كەردەۋەۋى: ئەمەۋ ھىچ كەسىك  
بەسەر ئىۋەدە سەرنەكەۋەت ، دەلەپن ، شەپتان لەشەۋەى(مالىكى  
كۆرى مودەلەجىدا)كە پەكى بۇ لە پەۋە ناۋەدەكانى كەنەنە ھاتە  
رەزى بىت پەرىستانى مەكەۋەۋى: مەن پەنەى ئىۋە دەدەۋ نەپەلەم  
كەسىك لىرەدە شىك بىكات كە ئىۋە پەتەن ناخۇش بىت بەلام  
كاتەك كەھەردەۋ كۆمەن بەرامبەرى پەكتر ۋەستەن ئىنچا ئەۋ  
تاۋەنبارە پەشەكشەى كەردەۋەۋى: مەن بىۋەرمە لە ئىۋە ، چۈنكە  
بەپەگەۋەن مەن شىك دەپەنەۋ دەزانە كەنەۋە ناپىنەۋ ناپەنەن ،  
دەلەپن: چاۋى بەجەرنەپەل ۋەك ھەپەشەنە كەۋت كە دەپەزە  
بەۋەن بۇ پەرمەنى دانى مۇسلمانان چا ئەۋزۆر ترساۋ پەشەكشەى  
كەردەۋ گەپەۋەۋەۋى: بەپەشەك مەن لە ۋەك دەترسەۋ بەراستى  
ۋەك تۆلەى زۆر سەختە ، چا كاتى كەۋەپەۋەۋەۋە مۇسلمانان  
بەۋەكەمەپە خۇيان ۋەك ۋەك كەمەرى كەدەۋەۋە لەبەر چاۋى  
دەۋمەن ، ئەۋەنەى كەلە مەكەدا باۋەرەن ھەنەۋ بەلام كۆچەپەن  
نەكەدەۋ ئىستەپەش ھاتەۋەن بۇ بەدەر چاۋەپەن بە مۇسلمانان  
كەۋت دەستەپەن كەدەۋ نەپەشەۋ نەپەشەۋ ۋەك ۋەك دەفەرمۇئى:



۴۹ بیری که مرده نهای محمد ﷺ له و کاته‌ی که مونا فغان و دل نه‌خوشان دهیان وت، به‌راستی نه‌وانه نایینه‌که‌یان سه‌ری لی تیکداون و مه‌غروری کردوون نه‌گینا چۆن به‌وکۆمه‌له‌که‌مه‌وه ناماده‌ی شه‌رکردن دمن له‌گه‌ل نه‌م کۆمه‌له زۆرو پم چه‌ک و به‌هیزمه‌دا؟ به‌لی لای دنیا په‌رستان ته‌نها شتی رواله‌تی ده‌وری هه‌یه‌و باوهریان به‌شته نه‌ینیه‌کان نیه‌و هه‌میشه هه‌ر به‌"ربه‌"ی خۆیان ده‌یون، جا الله پوچی و بی ناوهرۆکی بۆ‌چونه‌کانیان به‌م شتیه رون دمکاته‌وه‌و ده‌فه‌رموی، نه‌وسا هه‌رکه‌سه‌یک پشت ببستی به‌ الله، به‌سه‌ بۆی چونکه به‌بیگومان که الله ده‌سه‌لات دارو کاربه‌جییه. جا نه‌و که‌سه‌ی پشتی به‌و به‌ست کی دمتوانی پشتی له زه‌وی بدات؟ الله هه‌رخۆی دمتوانی له ناویان بیات به‌لام نایکات چونکه دنیایی بۆ تاه‌ی کردنه‌وه‌ی مرۆف دروست کردوه، نینجا الله باسی سه‌رده‌مه‌رگی بی باوهران دمکات و ده‌فه‌رموی،

۵۰ نهای محمد ﷺ نه‌گه‌ر چاوت لی بوايه نه‌و کاته‌ی که فریشته‌کان گیانی نه‌وکه‌سانه‌یان ده‌کیشا که بی باوهریوون چ وه‌زعیکی خراپیان بوو که فریشته‌کان بۆ تۆله سه‌ندنه‌وه‌ی نایینی الله له‌بت په‌رستان، پیش گیان دهرچوونیان له‌ده‌م و چاویان و له‌پشتیان دهمان و پشیمان دموتن، ده‌ی بجیژن سزای سووتینه‌ر. به‌لی بی باوهران هه‌ر له‌ نزیکه‌ی سه‌رده‌مه‌رگییه‌وه سزاو هه‌ره‌شه‌و هه‌سه‌ی ناشیرین پی و تنیان ده‌ست پی دمکات جا نه‌وه نه‌بی که الله سته‌میان لی بکات، نه‌خیر به‌لکو به‌هۆی سته‌مکاری خۆیا نه‌وه دوچار ی نه‌و رۆژگاره سه‌خته‌دمین وک ده‌فه‌رموی،

۵۱ نه‌وش به‌یۆنه‌ی نه‌و کرداره خراپانه‌یا نه‌وه بوو که پیش هاتنی مه‌رگ کردیویان و به‌بیشک که الله هیچ سته‌میک له به‌نده‌کانی خۆی ناکات. وشه‌ی (ظلام) صیغه‌ی مبالغه‌یه نه‌ به‌لکو ناویکی نیسییه واته سته‌م نادرته‌ه پال الله و سته‌مکار نه‌یه وکو (بَقَالَ، حَبَّاز / میوه‌ فروش، نان‌فروش) نه‌ک بلتییت الله زۆر سته‌م ناکات، له‌ فه‌رموده‌ی خودسیدا هاتوه‌و نیامی موسلیم له پیغه‌مه‌به‌رموه‌و بۆمان ده‌گه‌ریته‌وه که الله فه‌رمویه‌تی: يَا عِبَادِي اِنِّي خَرُتُ الظُّلُمَ عَلَى نَفْسِي وَجَعَلْتُ بَيْنَكُمْ مَخْرُجًا فَلَا تَطَّالُوهَا / نه‌ی به‌نده‌کانم من سته‌مم له‌ خۆم فه‌ده‌غه‌کردوه‌و له‌ نیوان نیووشدا فه‌ده‌غمه‌ کردوه سا نیووش سته‌م له‌ په‌کتر نه‌که‌ن} به‌لی الله سته‌م ناکات به‌لام به‌نده سته‌م له‌ خۆی و

ذَلِكَ يَأْتِ اللَّهُ لَمْ يَكْ مُغَيَّرًا نِعْمَةً أَمْسَهَا عَلَى قَوْمٍ حَتَّى يُعَيِّرُوا مَا يَأْتُسِيهِمْ وَأَنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿٥٢﴾ كَذَّابٌ ءَالٌ فَرَعُونَ وَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ كَذَّبُوا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ فَأَهْلَكْنَاهُمْ بِذُنُوبِهِمْ وَأَغْرَقْنَا ءَالَ فَرَعُونَ وَكُلُّ كَانُوا ظَالِمِينَ ﴿٥٣﴾ إِنَّ شَرَّ الدَّوَابِّ عِنْدَ اللَّهِ الَّذِينَ كَفَرُوا فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٥٤﴾ الَّذِينَ عَاهَدْتَ مِنْهُمْ ثُمَّ يَنْقُضُونَ عَهْدَهُمْ فِي كُلِّ مَرَّةٍ وَهُمْ لَا يَتَّقُونَ ﴿٥٥﴾ فَإِنَّا لَنَنْقُضَنَّاهُمْ فِي الْحَرْبِ فَتَرَدُّ بِهِمْ مِّنْ خَلْفِهِمْ لَعَلَّهُمْ يَذَّكَّرُونَ ﴿٥٦﴾ وَإِنَّا لَنَخَافُكَ مِنْ قَوْمٍ خِيَانَةٌ فَإِنِذِ الْيَهُدَ عَلَى سَوَاءٍ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْفَاقِينَ ﴿٥٧﴾ وَلَا يَحْسَبَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا سَبَقُوا أَنَّهُمْ لَا يُعْزِزُونَ ﴿٥٨﴾ وَأَعِدُوا لَهُمْ مَا اسْتَطَعْتُمْ مِنْ قُوَّةٍ وَمِنْ رِبَاطِ الْخَيْلِ تُرْهِبُونَ بِهِ عَدُوَّ اللَّهِ وَعَدُوَّكُمْ وَآخَرِينَ مِنْ دُونِهِمْ لَا تَعْلَمُونَهُمُ اللَّهُ يَعْلَمُهُمْ وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ شَيْءٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ يُوَفَّ إِلَيْكُمْ وَأَنْتُمْ لَا تُغْلَبُونَ ﴿٥٩﴾ وَإِن جَنَحُوا لِلسَّلَامِ فَاجْنَحْ لَهَا وَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿٦٠﴾

خه‌لکیش دمکات و سه‌رنه‌نجام به‌و رۆژه رمشو نا‌هه‌مواره دووچار ده‌بیّت، نه‌ومبوو بی باوهرانی مه‌که به‌سه‌ره‌به‌رشتی فره‌وه‌نی نه‌م گه‌له هه‌رچییان توانی له‌دژایه‌تی پیغه‌مه‌به‌رموه‌و به‌یره‌وه‌نی و ریبازی الله کردیان بۆ نه‌وه‌ی کۆتایی به‌زیانی پیغه‌مه‌به‌رموه‌و و به‌یره‌وه‌نی به‌ینن و هاتنه "به‌در" به‌لام ئابه‌و شیویه‌یه الله تۆله‌ی نه‌وه‌ل و ئاخری لی کردنه‌وه، و نه‌م تۆله کردنه‌وه‌ی الله له‌ تاوان باران و بی باوهران ره‌مووشتیکی الله‌یه‌و نا‌گۆرئ وک ده‌فه‌رموی،

۵۲ نه‌مه‌ی که‌به‌م کافرا نه‌ی به‌در کرا هه‌روه‌کو نه‌وه وایه که‌به دارو ده‌سته‌ی فره‌وه‌ن و نه‌وانه‌ی پیش نه‌ویش کرا چونکه نه‌وانیش بی باوهریوون به‌ نیشانه‌کانی الله جا الله به‌یۆنه‌ی گونا‌هه‌کانیا نه‌وه تۆله‌ی لی سه‌ندن به‌بیگومان که الله تۆله‌ی به‌هیزه‌و زۆر سه‌خته.

۵۳ برپاری الله ئانه‌وه‌یه چونکه به‌بیشک الله هه‌ر نیعمه‌ته‌تیکی دابیت به‌گه‌لێک نه‌یگۆریوه هه‌تا نه‌و گه‌له خۆیان هه‌ولێ گۆراندنیان نه‌دابیت و نه‌و بارو دۆخه‌جا که‌ی خۆیان نه‌گۆریبیت، ئاشکرایه نیعمه‌تی نایین و پیغه‌مه‌به‌رایه‌تی له‌ هه‌مو نیعمه‌ته‌کانی تر گه‌وره‌تره جا هه‌رکاتیک الله پیغه‌مه‌به‌رموه‌و نایینیکی نارده‌ی بۆ گه‌لێک، الله تۆله‌ی لی و مه‌ر نه‌گرتون تا



خۇيان پىشتيان كىردۈمىتە ئايبىن و پېغەمبەردىگەيان و دۇرى  
 وىستاوون ئىنجا ﷻ تۆلى لى سەندوون و سزاي داوون ئەومبو  
 بىم گەلەشى ھەرمو تا پېغەمبەرتان لەناودا بى يان تا  
 پەشيمان بېنەھومو داواي لى خۇشبون بىكەن ﷻ سزاتان نادات،  
 بەلام ئەوان ھەم پېغەمبەريان ﷻ دەرگىدو ھەم پەشيمانىش  
 تەبىوونەھومو بەلگو ھاتن لەبەدرا كۆتايى بەتەمەنى پىرۆزى  
 پېغەمبەر ﷻ و ياردەكانى و ئايبەنكەي بەيىن ئەومبو ﷻ چى  
 يەسر ھىتان ، وە ئەمەش رەھشەكەي ھەمىشەي ﷻ يە لە  
 پېش ئەوان و لە پاش ئەوانىشدا و بېگومان كە ﷻ بېسىرى  
 ھەمو جۆرە قەسەپكە ئاشكەرىي يان پەنامەكى و زانەرى ھەمو  
 تىش و كارو بارىكە چۆن بى و كەي بى و لە كۆيدابىت ، چاك و  
 خرابى لى ئاگۇرپىت و سەم لە ھىچ كاميان ناكات ، دارودەستەي  
 فەرەمون دزايەتى موسا بەلگە رۆشەكانى ﷻ يان كىرد وەك  
 دىفەرەمۇئى؛

۸۵ وەكو خوررەھوشى ئالى فەرەھون و ئەوكەسانەي كەلە  
 پېش ئەوانەھومبوون كەئەمانە ھەمويان بى باومرېوون بە  
 نىشانەكانى پەرموردگارى خۇيان ئەوسا ئىمەش بەھۇي  
 گوناھەكانىيەھومو ئەوانمان لەناو بىردو دەستە داپەرەي فەرەھون  
 بەخۇيەھومو لەدەريادا نوقەمان كىردن و ھەمويان سەمكارىوون  
 بۇيە ئاوامان لەگەلدا كىردن. خۇ مەرقۇ زۆرپەنرخە لەلاي ﷻ  
 ئەگەر باومرېداریي بەلام ئەگەر لە ياساي ﷻ لای داو دزايەتى  
 ئايبىنى كىرد ئىنجا دىفەرەمۇئى؛

۸۶ بېگومان خرابەرتىن شەككە كە بەسەر ئەم زەمىدە ھاتو  
 جۆپكات لەلاي ﷻ ئەوكەسانەن كە كافىر ئىتەرئەوانە  
 باومرېناھىنن. جا ئەوانەمان بۇ پېناسە دىكات و دىفەرەمۇئى؛

۸۷ ئەوانەن كەتۇ پەيمانىيان لەگەلدا دەبەستى بەلام ئەوان  
 ھەموو جارېك ئەو پەيمانە دەشكېنن و گۆيى بى نادەن و ئەوان  
 ھەرگىز لە خرابە و تاوان و خىيانەت و پەيمان شكاندن خۇيان  
 ئاپارېزن ، بۇيە ﷻ تۆرمىيە لىيان و دىفەرەمۇئى؛

۸۸ جا ھەركاتى تۇ توشى ئەوان بوى لەشەردا دەستى واپان لى  
 بوە شېئە كە كەسانى تر بىر لە خىيانەت و پەيمان شكاندن  
 ئەكەنەھومو ، بەلگو بىر بىكەنەھومو كارىكى ئاوانەكەن كە دووچارى  
 ئەو سزاو تۆلى دىنيا بىن بەدەستى مۇسلمانان وەكو ئەودى لە  
 بەدردا بەسەر بت پەرستانى مەكەدا ھات ، واتە جەنگى  
 ئىسلام بۇ لە ناو بىردن و بىن بىر كىردى جەنگە ، جەنگە لە  
 پېتاوى نەمانى جەنگدا دەبى تاوان بارانى شەرخاۋز واپان لى

بەرىت كە ھەرگەسىكى بى باومرېو دىرون بېس بېستى  
 جۆرنەتى دزايەتى ئايبىن ئەكات ، ئاشكەرىيە كە جۆرنەتى  
 جەنگى ئەكەد ، جەنگىش ئايبى و خۇشيان و باومرېدارانىش  
 دىمەسەنەھومو ، جا پاش ئەودى كە ﷻ سەربازەكانى خۇي  
 ھەلئو داواي لى كىردن كەلە جەنگدا خۇگرو چاۋ نەترس و  
 گورزەھشېن بىن ، باسى ترسان لەوانەي كە پەيمانىيان بەستە  
 بەلام بەھەلەس و كەوتەكانىياندا دەرەكەۋىت كە پابەند نىن  
 پەيمانەكانىيەھومو لەو دەجىت كە ئەگەر ھەليان بۇ  
 بىرەخسەت ھىرش بىكەن سەر مۇسلمانان ، سەبارەت بەمانە  
 دىفەرەمۇئى؛

۸۹ جا ئەگەر تۇ ترساي لە ھەر گەلەك كە خىيانەت بىكەن لە  
 گەلە دەي تۇش پەيمانەكانىيان بى بەدەرەھومو تا ئىۋود ئەوان وەك  
 يەكەن و ھىچكامەتان پابەند نىن بەو پەيمانەي كە لەپېشەھومو  
 بەستوتانە واتە دەبى ئاگادارىيان بىكەيت و ئايبى پېش  
 ئاگادار كىردىيان ھىرش بىكەيتە سەريان چۈنكە ئەو خىيانەتەھومو  
 بەبېگومان ﷻ خىيانەت كارانى خۇش ناۋىت ھەرگەسىك بېيت ،  
 واتە ئايبىت بۇ ئەودى بىگەيت بە سودىكى ئايبى رىگاي  
 خىيانەتكارى و درۆ دەلەسە بىگىتەبەر ، لە روانگەي ئىسلامەھومو  
 مەبەستى چاك ھۆكانى چاك ناكات و ئايبى بۇ ھەدەقى بەنرخ و  
 بەرز رىگاي خىيانەتكارى بىگىتەبەر ، خىيانەت خىيانەتە درۆ  
 درۆيەو خرابە خرابەيە ھەرگەس بىكات بۇھەرچى بىكات ،  
 دىسان ھەربۇ بەھىز كىردى سەربازانى راستەقىنەي ئىسلام ﷻ  
 ي بالادەست ھىزو توانايى بى باومرېان بى نىرخ دىكات و  
 دىفەرەمۇئى؛

۹۰ باكافىران وانەزانن كەوا پېش كەوتوون لە دەسلەت و  
 ھىزىياندا لە چەك و چۆلە و زۆرى ژمارەياندا ئىتەر دىتوانن  
 ھەموو ئاۋاتى خۇيان بېننەدى و چىان دەۋى بىكەن ، يان ئەي  
 محمد ﷺ تۇ ئەو گومانە نەبەيت بە بى باومرېان لەبەر  
 پېشكەۋتن لە ھىزو دەسلەتاياندا چۈنكە ئەوان ناتوانن ﷻ  
 دەستە پاچەبىكەن ، ئەوان ناتوانن لە دەستى ھىزى ﷻ دەرېچن  
 ھەر چۆن بىن لە چاۋ ھىزو دەسلەت ﷻ دا ناكات بە ھىزى  
 بىچوكتىن گىيان لەبەرى زەۋى. ئىنجا دىفەرەمۇئى؛

۹۱ ئەوسا ئىۋە خۇتائىيان بۇ ئامادە بىكەن بەئەۋدى كەلە  
 تۈناتاندايە بۇ بەر پەرچانەھومويان و نەترس چۈنكە ئىۋە  
 ھىزى بى سنورى ﷻ تان لەگەلدايە ، لىرەدا نەپىزەھومو خۇتان  
 ئامادىبىكەن بە ھىزو چەك و چۆلە وەك دوزىم بەلگو



وَإِنْ يُرِيدُوا أَنْ يَخْدَعُوكَ فَإِنَّ حَسْبَكَ اللَّهُ هُوَ الَّذِي أَبْدَكَ  
 بَصْرَهُ وَيَآمُرُ بِمَا يَشَاءُ ۚ وَالَّذِينَ يَبْتَغِيكَ لَوْ لَفَّتْ  
 مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا مَا أَفْتَتَ بَيْنَ قُلُوبِهِمْ وَلَكِنَّ  
 اللَّهَ أَلْفَ بَيْنَهُمْ إِنَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۝ ٢٢  
 وَالَّذِينَ آمَنُوا مِنْ الْمُسْلِمِينَ ۝ ٢٣ يَتَأْتِيهِمُ النَّبِيُّ حَرِصٌ  
 الْمُسْلِمِينَ عَلَى الْقِتَالِ إِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ عَشْرُونَ صَبَرُونَ  
 يَغْلِبُوا بِأَتْنَيْنِ وَإِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ مِائَةٌ يَغْلِبُوا أَلْفًا مِنَ  
 الَّذِينَ كَفَرُوا بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَفْقَهُونَ ۝ ٢٤  
 اللَّهُ عَنكُمْ وَعَلَّمَ آتِ فِيكُمْ صَعْفًا إِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ مِائَةٌ  
 صَابِرَةٌ يَغْلِبُوا بِأَتْنَيْنِ وَإِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ أَلْفٌ يَغْلِبُوا أَلْفَيْنِ  
 بِإِذْنِ اللَّهِ وَاللَّهُ مَعَ الصَّابِرِينَ ۝ ٢٥  
 لَهُ أَسْرَى حَتَّى يُنْجِزَ فِي الْأَرْضِ تَرْبُوتَ عَرْضِ الدُّنْيَا  
 وَاللَّهُ يُرِيدُ الْآخِرَةَ وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۝ ٢٦  
 اللَّهُ سَبَقَ لَكُمْ فِيمَا أَخَذْتُمْ عَذَابَ عَظِيمٍ ۝ ٢٧  
 غَنِمْتُمْ حَلَالًا طَيِّبًا وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ۝ ٢٨

مههستیکی تری تیکه لاو نییه دنیایان که پاداشستان بی  
 ددریتته ووه نیوه ستهمتان لی ناکریت به لگو پاداشستان  
 به زیاده کی له سنوربه ددر بی ددریتته ووه وده له سورمتی  
 (به قهره) دا باسماں کرد . جا هر وده وتمان جهنگ بو  
 نه هیشتی ناشوب و ترسو جهنگه نه وده همرکاتی دوزمنانی  
 نایین نامادهی ناشته وایی بین ، داوا له باوپرداران دمکات که  
 نیوهش بالی به زمینی و ناشتی و دلسوزی راکیشن ، وده  
 ددفرموی:

۲۱ خۆ نه گهر له کاتی شهردا نهوان ته سلیم بوون و ملیان دا  
 به ناشتی ، توش نهی پیغه مبه ر ۱۱ نهو ناشتی وهر گره و جهنگ  
 مه که و مترسه له فرو قیلی بی باوپردان به لگو ناشته وایی بکه و  
 پشت بیهسته به ۱۱ ، ۱۱ خوی بهسه که چاو دیر و نیگابان و  
 یارمتهی ددرت بی و بیگومان نهو خوی بیسه ره بو هر برپاریکی  
 نهوان و زانه ره بو هر کرداریکیان که واته نیوه خهم مه خون  
 ۱۱ و معددی داوه که یارمتهی ددری موسلمانان بی .  
 و شهی (جنح) واته مهیل کردن ،

۲۲ نهوسا نه گهر نهوان ویستیان بهو شهر وستانه خیانهتت  
 له که لدا بکه ، تو پشت بیهسته به ۱۱ و مترسه ، نهوسا  
 به پیشک ۱۱ بهسه بو تو هر نهو تو بهیز دمکات به یارمتهی

ددفرموی: نیوه به گویردی توانای خوتان خوتانیان  
 بو ناماد مبه که و نهودی که له تواناناندا نیه وازی لی بهینن بو  
 تواناو هیزی ۱۱ ، نه مهش به لگه یه کی تره له سه ره نهودی که  
 ۱۱ سه ربا زانی راسته قینهی خوی خوش ددویت و هه میسه دیت  
 به ها واریانه ووه هر له سه رمتاوه رینمایان دمکات و وره یان  
 به رزدمکات ووه له پاشانیشدا له مهیدانی شهردا هیزی خوی  
 ددخاته کار ووه بو یان و به ددستی باوپرداران تو له له دوزمنان  
 و مرددگریت و سه رنه نجامی هه موو جهنگه کان به قازانچی  
 باوپرداران ددی ، به مهش دوزمنانی نایین ددرستی و  
 ددفرموی: خوتان ناماده بکه بو یان بهودی که له تواناناندا  
 هه به له هیزو له ناماد کردن و به ستنه ووه نه سه کان .  
 له سه ردمه دا نه سپ وده وده ددبایی نه مر و وایوه . تا  
 دوزمنانی ۱۱ و خوتانی بی برستین ، مه بهست له هیز له  
 نایمه دا فیربوونی تیر نه ندازی و شاره زابوونه له جهک و چولهی  
 سه ردم به گویردی توانا هه روهک نیامی نه حمه دو نیامی  
 موسلم له پیغه مبه روه ۱۱ بو مان ددگرینه ووه که فهرمویه تی:  
 {إِنَّا الْقُوَّةُ الرَّئِیُّ إِنَّا الْقُوَّةُ الرَّئِیُّ إِنَّا الْقُوَّةُ الرَّئِیُّ /  
 ناگادارین قوت تیر مندازییه ، ناگادارین قوت تیر مندازییه ،  
 ناگادارین قوت تیر مندازییه}

تا برستین دوزمنه دیاریه کانتان ، وده برتن به و هیزی  
 نیوه بیجه که له وانی که خوتان ددیانسان که سانیکی تر که نیوه  
 بییان نازان و له دلدا رق و قینیان لی تانه به لام دهریان  
 نه خستوه بو فرست ددگرین جا بهو هیزی نیوه نه وانی  
 ددرسن و نهو نیه ته پیسهی خویان ددرناخن و جورتهی  
 چوچول ناکه ، له راستی دا مه بهستی نایین نه هیشتی ترسو  
 شهرو شوړه جا بهم خوتاماده کردنه باوپرداران دوزمنی  
 دیاری و دوزمنی نادپاری که ته نها ۱۱ بهوان ددزانی ،  
 هه رموکیان لی ددکوهیت و ناتوان ددست دریزی بکه نه سه  
 موسلمانان و ولاتی نیسلامی و هه ردولا به نهمن و ناسایش  
 ددزین ، له راستیدا نهمانی نه و قوت و هیزی به یه ددبینین  
 دوزمنان نه مر و که له کومه یان لی کردوین و له هه مو لایه که ووه  
 هیرشیان کرد و ته سه رمان و ددیان ناو ته ناو خوین و  
 سه رومت و سامانان و نابی هه شیش بکه یین؟! نینجا چونکه خۆ  
 ناماد کردن و پیدا کردن هیزو ددسه لات نیازی به سه رومت و  
 سامان هه به دوا به دوا دا و اگر ددی خوتاماده کردن به خاوه  
 باوپردان ددفرموی: نهوسا نهودی که نیوه ددیبه خشن له ریگی  
 ۱۱ دا بو به هیز کردن نایین و سه هامگیر کردن و هیز



خۇي بېباومېرداران و ھەر ئەو لە توانايدايە كە ھەر جى تەرزۇبكات بىكات و كەس ناتوانى رىگا لەكاروبارى بگىرت،

خوا پەيوەندى و ئولفەتى دروست كردو لە نىوان دلى  
موسلمانان داو بەراستى ئەگەر ئەودى كەلە سەر زەويدا ھەيە  
ھەمووى پارەوسامانى تۆ بوايە ئەى محمد ﷺ و ھەمووت خەرج  
بكرديە بۆئەودى كە دلەكانيان بىكەيت بەيەك نەت دەتوانى  
بەلام ﷺ دلە كانى لكاندن بەيەكەودو براپەيتى و دۆستايەتى و  
خۆشەويستى خستەناويائەود بەيىگومان كە ئەوزاتە بەھيزو  
دەسلەت دارو كاربە جىيەو لە جىگاي خۇيدا ئيشى خۇي  
دەكات . بەلى ئابەو شىوئەيە ئەو ئەو نىعمەتە زۆرو فرەوانەى  
خۇي بۆ پىغەمبەرمان ﷺ باس دەكات و دىخاتەو بەرى تا باشت  
سوپاسى ﷺ بىكەن و چاكتى فرمانەكانى جى بەجى بىكەن و دىنيا  
تربىن لەسەر ئەودى كە ﷺ يان لەگەندايەو ھەرخۆيەتى كە ئەو  
دلەئەى كە زياتر لە سەد سال ناكۆكى نىوانيان واى لكاندن  
بەيەكەود كەگيانى خۇيان لەسەر يەكتىر فېدا بىكەن؟! ئىنجا ﷺ  
ى بالادەست و مېھرىبان رودەكاتە پىغەمبەرمان ﷺ و دەفەرموى:

ئەى پىغەمبەر ﷺ بەسە بۆتۆو بۆ ئەو كەسەى كە  
بەپرەوى تۆيە لە باومېرداران و پىيوستيتان بەكەسى تەرنەو  
تەرستان نەيى لە زۆرى جەك و چۆلەى دوژمن . جارىكى تر ﷺ  
بەودەسى پىغەمبەرەيتى بانگى پىغەمبەرمان ﷺ دەكاتەودو  
دەفەرموى:

ئەى پىغەمبەر ﷺ باومېرداران ھەلىئە لەسەر جەنگ و  
تەرسيان بىشكىنە چونكە ئەگەر لەناو ئىوودا بىست كەسى خۇگر  
بىن با دىنيان كە سەردەكەون بەسەر دووسەد كەسى دوژمندا  
واتە يەك بەدەيە، وئەگەر لەناو ئىوودا سەد كەسى وابىن  
سەردەكەون بەسەر ھەزاركەس لەوانەى كە بى باومېر چوئە  
ئەوانە گەلىكەن دەرگى راستى و حەقىقەت ناكەن ، بەلى پىيوستە  
خاوەن باومېر بزانن كە سەركەوتن ھەمىشە بۆ باومېردارانى  
راستەقىنەيەو بى باومېر شكان و لەناو چوون بەشيانە  
ھەرچەندە بەھيزو پەرچەك و چۆلە بىن چونكە باومېرداران  
دەزانن بۆجى جەنگ دەكەن و رىياز و ئامانجى خۇيان لەلا  
رۆشنە دەزانن كە ئەوانن ﷺ بەلىئى جى نشىنى پىداون بەلام  
بى باومېر ھەرچەندە زۆرو پەرچەك و چۆلە بىن بەلام نازانن  
بۆجى جەنگ دەكەن و ئامانجيان چيە جا تا باومېرداران ئەو  
دەرگە باشەيان ھەيى ھەريەكەى توانايى دەكەسى بى باومېرى

ھەيە، بەلام وەختى لەو دەرگە ھاتنە خوارەو لاواز دەبن و  
ئىنجا يەك بەدوويە وەك دەفەرموى:

ئىست ﷺ ئەوبىرپارەى لەسەرسوك كردن و داواتان لى  
ناكات كەلە بەرانبەرى دەكەسەودە يەك كەستان بۆستەيت،  
چونكە ﷺ دەزانىت لەناو ئىوودا سستى و لاوازيەك پەيدا بوو  
جا ئىتر لەم كاتەدا ئەگەر لەناو ئىوودا سەد نەفەرى خۇگر  
ھەيى ئەود سەردەكەون بەسەر دووسەد داو ئەگەر لەناو ئىوودا  
ھەزاركەسى وا ھەيى سەردەكەون بەسەر دوو ھەزاردا  
بەيارمەتى ﷺ ى بالادەست، بەلام پاش باومېروونى راست ،  
خۇگرى گەورەترىن مەرجى ئەو سەركەوتنەيە چونكە  
بىگومان ﷺ لەگەل خۇگراندايەو بەو خۇگرتنە ئەو پىرووزى و  
سەركەوتنەيان بى دەدات ، بەلى پىغەمبەرى نازىزمان ﷺ كاتى  
كە سوپاي ئىسلام كە سى سەدو چەن كەسىك بوون و  
روپەرپوونەو لەگەل سوپاي كوفردا كە زياتر لە نۆسەد كەس  
دەبوون، ھەستا و وەى موسلمانانى بەرزكردەودە فەرموى:  
{قَوْمُوا إِلَى جَنَّةِ عَرْضُهَا السَّمَوَاتُ وَالْأَرْضُ/ ھەستىن بۆ  
بەھشتىك كە پاناىيەكەى بەئەندازەى پاناى ئاسمانان و  
زەويە} لەو كاتەدا يەكەك لەپارەكانى كە ناوى عومەيرى كورى  
حەمام بوو وتى: پاناى ئاسمانان و زەوى؟! پىغەمبەرى ﷺ  
فەرموى: {نَعَمْ/ بەلى، وتى بەخ بەخ، پىغەمبەر ﷺ فەرموى: {مَا  
يَحْمِلُكَ عَلَىٰ قَوْلِكَ بَخٍ/ جى واى لى كردىت كەئەو بەخ  
بەخە بىكەيت؟ وتى ھىوادارم مەن پياوى ئەو جىگابەم،  
پىغەمبەر ﷺ فەرموى: {فَأَنْتَ مِنْ أَهْلِهَا/ سا بىگومان تۆ پياوى  
ئەو جىگايەتە، جا ئەو ئىتر پىشكەوتو كىلاننى شمشىرەكەى  
شكاند تاجارىكى تر بەتەماى ھەلگرتى نەبى و چەند  
خورمايەكى لەتىشودانەكەى دەرھىناو دەيخواردو ئەودى كە لە  
مشتىابوون فرەى داو وتى: بەراستى ئەگەر مەن ئەودەندە بىمىن تا  
ئەم خورمانە دەخۆم ئەو زىيانىكى درىزە ، جا چو پىشەودو  
شەرىكرد تا شەھىدكرا/ سلم}. بەلى ئەوان خاوەنى ئەو باومېر  
بەھيزەبوون بۆيە لەھىچ كۆسپىك سلىان نەكردو مردنيان لە  
رىگاي ﷺ دا لە لا لەھەموشت بەسودترو چاكتىبوو بۆيە ھەموو  
ملھورپان و سەمكاران و تاوانبارانيان تارو ماركردو ئەو كۆمەلە  
بچوك و لاوازە بەماوئەكى زۆركەم بوون بەگەورەترىن ھىزى  
ناوچەو بوون بەجىگاي ھىواو ئومىدى جەوساوانى دەوروبەرو  
خەلكيان لەبەندەپەرستى و داروبەرد پەرستى ھىنا بۆ ﷺ  
پەرستى و بەندايەتەكى پاك و خاوين ، بەلى ئەم روداوانەى  
باسكران روداوى جەنگى بەردىر بوون و بەرنامەى ھەمىشەى



موسلمانانە تاقىيامەتو پىۋىستە بەيرەوى ئى بىكەن و خالەكانى يەك بەيەك جى بەجى بىكەن و خۇيان نامادىبىكەن بۆھەمو تەنگ و چەلەمەيەك لەسەر ئەو ئايىنەو باكيان لەپرو باگەندەى دوزمن نەبى ، چونكە دوزمن ، دوزمنەو ھەرگىز تارىقى موسلمان ناكات ، ئىنجاﷻ سەبارەت بەگىراودەكانى بەدرو ئازادكرديان بەقىدىيە نارەزايى خۇى پىشان دەدات و دەفەرموى:

١٧ ھىچ پىغەمبەرىك مافى ئەودى نەبۈە كە ھەولەت دوزمنان بگىرەت بەدىل و باشان بەقىدىيە ئازادىان بىكات ، بەلكو پىۋىستە جەنگ بىكات تا بەتەواوى ئايىن سەقامگىر و بەھىز دىبەت لەناو زەويداوخوانەناسان بەچاكى تەمبەبىكات بۆنەودى بى باومەران چاوترسەن بىن و نەكەونە بىرى فرەفەل و جەنگ كىردن لەگەل موسلماناندا ، "جەنگ لەئىسلامدا بۆنەمانى جەنگە" ئىنجا روى ھەرمودەكەى خۇى دەكاتە ھەموو موسلمانان و دەفەرموى: ئىۋە كەل و پەلى دىنياتان دەوى؟! بەلامﷻ دوا رۆزى بۆ ئىۋە دەۋىت ، وە ﷻ زۆر بەھىزەو ئىشەكانى بە ھىكەمەتە. جا دەفەرموى:

١٨ ئەگەر لە پىشەۋە بىرارى ﷻ پىش نەكەوتايە كە لىتان خۇش دىبى و دەست گىرى و بەندكردى بى باومەرانان بۆجەلال دەكات دىنيابىن لەسەر ئەو فەيدە وەرگرتە سزايەكى زۆر گەۋرەتان بى دەگەشت ، ئىمام ئەحمەدو ئىمامى موسلىم بىتجە لەۋانىش بۆمان دەگىرەنەۋە كە پىغەمبەرﷺ پىرسىارى لە يارمەكانى كىرد لە"بەدر"دا سەبارەت بەۋجەفتا كاھرانەى كە گىرابوون ، ئەبۇبىكرخوالىي خۇشبىت وتى:عەفويان بىكەو فەيدەيان ئى وەرگەر بەلكو ئەمانە پەشىمان بىنەۋەو باومەر بېئىن ، عومەر خوالىي خۇشبىت وتى: بىيانكۆزە ، عەبۇلەل كورى رەۋاحە وتى: ئەم شىۋە دارى زۆرەو ئاگرىك بىكەرمودەو بىان سوتىنە پىغەمبەرﷺ رەئىيەكەى ئەبۇبىكرى پەسەند كىرد بەقىدىيە ئازادى كىردن ، رۆزى پاش عومەر جەۋەلەى پىغەمبەرﷺ دى لەگەل ئەبۇبىكرى دانىشتون و دەگرىن ، عومەر وتى: ئەى پىغەمبەرﷺ خۆت و رەقىقەت بۆجى دەگرىن ، ئەگەر گىريانە ھات مەنىش دەگرىم وئەگەر گىريانە نەھات خۆم دەگرىنەم بۆ گىريانەكەى ئىۋە ھەرموى: بۆ ئەو بۆجۈنە دەگرىم كە رەقىقەكانت بەمەنيان وئەو فەيدەم لەبت پەرستان وەرگرت ، بەراستى پىشانەم درا سزايەك كە نىزىك تىربو و لەو درەختە كە

بَتَأْتِيَا النَّجَّى قُلْ لِمَنْ فِي أَيْدِيكُمْ مِنَ الْأَسْرَى إِنْ يَعْلَمِ اللَّهُ فِي قُلُوبِكُمْ خَيْرًا يُؤْتِكُمْ خَيْرًا مِمَّا أُخِذَ مِنْكُمْ وَيَغْفِرَ لَكُمْ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ٧٠ وَإِنْ يُرِيدُوا آخِذًا بِكَ فَقَدْ خَاثَرُوا اللَّهَ مِنْ قَبْلُ فَأَمَّا كُمْ مِنْهُمْ وَاللَّهُ عَلَيْهِمْ حَكِيمٌ ٧١ إِنْ الَّذِينَ آمَنُوا وَهَاجَرُوا وَجْهَهُدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَالَّذِينَ آوَاوَا وَنَصَرُوا أُولَئِكَ بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَلَمْ يَهَاجَرُوا مَا لَكُمْ مِنْ وَلِيَّتِهِمْ مِنْ شَيْءٍ حَتَّى يَهَاجَرُوا وَإِنْ اسْتَنْصَرُوكُمْ فِي الدِّينِ فَعَلَيْكُمْ النَّصْرُ إِلَّا عَلَى قَوْمٍ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُم مِيثَاقٌ وَاللَّهُ يَمَّا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ٧٢ وَالَّذِينَ كَفَرُوا بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ إِلَّا تَفْعَلُوا تُكَنُّ وَتُخَنَّفُ فِي الْأَرْضِ وَفَسَادٌ كَبِيرٌ ٧٣ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَهَاجَرُوا وَجْهَهُدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَالَّذِينَ آوَاوَا وَنَصَرُوا أُولَئِكَ هُمُ الْمُؤْمِنُونَ حَقًّا لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ ٧٤ وَالَّذِينَ آمَنُوا مِنْ بَعْدِ وَهَاجَرُوا وَجْهَهُدُوا مَعَكُمْ فَأُولَئِكَ مِنْكُمْ وَأُولُوا الْأَرْحَامِ بَعْضُهُمْ أَوْلَى بِبَعْضٍ فِي كِتَابِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ٧٥

بەنجەى بۆدرختىكى نىزىكان راكىشا . ئىنجا ﷻ (ما كات لىيى تا - حَلَلًا طَيِّبًا) بۆ رەۋانەكرەن، واتە بۆ پىغەمبەرﷺ نىيە ھەۋلى گىرتى بى باومەران بەدات و نەيەۋى بىيانكۆزەت ئىۋە مەبەستان دىنيابەو ﷻ پىش مەبەستى دواۋرەۋەو ﷻ بەھىزەو دانايە. ئىنجا دەفەرموى:

١٩ دى بخۇن ئەودى كەۋا دەستان كەۋتوۋە لەمالى كاھران حەلالەو پاكە بۆتان و لە ﷻ بىرسن چونكە بەبىگومان ﷻ لى خۇشبودە بەسۆزە بەرامبەر بەموسلمانان. بەم شىۋەيە ﷻ دلى باومەرانى دايەۋەو تىي گەيانەن ئەگەر چى ئىشەكەيان لە جىگەى خۇيدا نەبۈۋە بەلام ﷻ چاۋپۇشى لى كىردن و بۆ ھەمىشەپىش دەسكەۋتەكانى جەنگى ئىسلامى حەلال كىرا بۆ پىغەمبەرﷺ ئەم گەلە ۋەك پىغەمبەرمانﷺ لە ھەرمودەكە كە بوخارى و موسلىم بۆمان دەگىرەنەۋە ئەو ياسايە رۇشن دەكاتەۋەو دەفەرموى: {أَعْطِيتُ خَمْسًا لَمْ يُعْطَهُنَّ أَحَدٌ قَبْلِي نُصْرَتُ بِالرُّعْبِ مَسِيرَةُ شَهْرٍ وَجُعِلَتْ لِي الْأَرْضُ مَسْجِدًا وَطَهُورًا فَأَمَّا رَجُلٌ مِنْ أُمَّتِي أَدْرَكْتُهُ الصَّلَاةَ فَلَيْضَلٌ وَأَحْلَسْتُ لِي الْمَغَانِمَ وَلَمْ تَحِلْ لِي أَحَدٌ قَبْلِي وَأَعْطِيتُ الشُّفَاعَةَ وَكَانَ الشَّيْءُ يُبْعَثُ إِلَيَّ قَوْمِهِ خَاصَّةً وَبُعِثْتُ إِلَى النَّاسِ عَامَّةً / بىنچ شتم بى دراۋە



بمهيح پيغهمبهرىكى پيش من نه دراوه يه كه م: يارمىتى دراوم  
بمترس به دوورى يهك مانگ ريگا. دووهمم: زهوى كراوه  
به جيگاي نويزو پاك كه ره وه ، جا هر كه سيك له م كه له م  
له مهر جيگايه كدا كاتى نويزى هات با له و جيگادا نويز بكات.  
سيهم: دهسكه وه تكانم بؤ حلال كراوه كه بؤ هيح كه سيكى  
ترى پيش من حلال نه كراوه. جوارم: شفاعتم پى  
به خسراوه شفاعتمى كه وړه. پينجه م: پيغهمبهر ره وانه دهكرا  
تمنها بؤ تيرمو هؤزى خؤى به لام من ره وانه كراوم بؤ لاي هه مو  
خه لك به گشتى} نينجا الله دله وايى گيراومكانيش دمكات كه  
ته گهر بيت و له كافرى به شيمان بينه وه نايندديان زور چاكت  
دهبى له وهى كه تا نيسا تيدا بوون و الله له تاوانيان خؤش  
دهبى و زياتر له وهش كه ليان و مرگيراه بيان دمدا ته وه  
دهفهرموى:

٧٠ نهى پيغهمبهر به و كه سى كه له دهست نيودان و  
گيراوون بلى: نه گهر به راستى له دليان دا راست بن له گه ل الله دا  
سامانى چاكت له وسامانهى كه ليان و مرگيراه پيان دمكات،  
سهرمراى نه وهش چا و پؤش دمكات له تاوانه كانيان چونكه  
به راستى الله زور لى خؤشبوو ميهرمبانه سهارمت  
به مبنديگانى و نه وهت نه وانهى كه دوزمنايه تى الله و  
پيغهمبهر و موسلمانان كردمو هاتوون بؤ شهر و پاشان بهديل  
گيراوون دهفهرموى: مادهم بهدل به شيمان بينه وه نه و مژده  
خؤشهيان بى بده هه له دنيا دا بؤيان فهرميوو دمكات وه وه هه  
له تاوانه كانيشان خؤش دهبى ناشكرايه مادهم له تاوانيان  
خؤش بى دميان خاته به هه شته وه كه واته هه له دنيا دا پاداشت  
دهدرينه وه هه له دوا روژيشدا ، دهگيرنه وه كه عهياسى مامى  
پيغهمبهر كه كه سيك بو له گيراومكان پاش نه وهى كه ماميه وه و  
موسلمان بوو جاريكيان مالىكى زور له به حرمينه وه هات بؤ  
پيغهمبهر و كه ميهشته مزگه وتو بانگ درا پيغهمبهرمان  
ناورى له ماله كه نه دايه وه هه تا له نويزمكه بوويه وه نينجا  
جويه سهر ماله كه و چاوى به ههر كه س كه وت به شى دا عهياس  
هات وتى: به شم بده من كاتى خؤى فيديهى خؤم و عه قيليشم  
داوه ، پيغهمبهر فهرموى: ببه ، جا نه ويش توشه بهرميه كى  
جوارگوشى پى بوو پرى كرد ، جا و دختى ويستى هه ليگريت  
نه ميتوانى وتى: نهى پيغهمبهر بلى: بابيدنه كؤلم،  
فهرموى: نابى، وتى: خؤت بيده كؤلم. فهرموى: نابى ، نينجا  
هه نديكى لى دا كردموو باقيه كهى دابه شانباو رؤى،  
پيغهمبهر چاوى تى برى بوو سهرى سورما له و تهماع

بازيهى ، جا دهلن: عهياس دميوت نه وه مژدهى يه كه ممان  
دهست كه وت ، نازانين مژدهى دوو هه ممان چؤن دهبى ، هيوادارم  
الله ليان خؤش بيت ، نينجا الله پيغهمبهرمان دنيا  
دمكات وه كه خيانه تكاران به سزاي خيانه تى خؤيان دهگه و  
دهفهرموى:

٧١ جا نه م جه ماعته گيراوم باقى بى باومراني تر نه گهر  
بيانه وى خيانه تى پى بكن تؤ مه ترسه ليان چونكه نه وان له  
پيشدا خيانه تيان كرد له گه ل الله دا و هه رچى هيزو توانايان بوو  
دزى نايين و تؤ نه نجاميان دا ، به لام نه و ميو الله تؤلهى لى  
كردنه وه و به ناسانى نه وانى خسته به ردستان و به دهستى نيوه  
سهرشؤرو دامواى كردن، چونكه نه وان خيانه تكارو نيمت پيس  
بوون ، و مبه بى گومان كه الله زانايه و نيشه كاني زور به حيكمه ته  
جا نه وهى نيتهى باشى هه بى الله پى دوزانى و پاداشتى باشى  
پى ددرت و نه وهش كه نيتهى خرابى هه بى به نيتهى خؤى  
رهفتارى له گه لدا دهكرت و الله هيچى لى په نا ندرت و هيچى  
له بيرنا چي ته وه وه هه موو جموجوليك به گويره زانبارى  
نه و ده بى ، هه نيشيكش دمكات هه موى چا كه و جيگاي  
خؤيه تى چونكه (عليم حكيم، زور زانايه و زور دانا) . نينجا الله  
خاوم باومرمان دمكات به سى به شه وه و دهفهرموى:

٧٢ بى گومان نه وانهى كه باومرمان هينا وه كؤچيان كردمو  
به مان و به گيانان له ريگاي الله دا جهاديان كردوه كه  
كؤچهر يه كاني مه كه بؤ مه دينه سهرقاظهى هه موو  
كؤچكه ران ، وه نه وانهى كه جيگايان به وان داوه يارميتيان  
داوون ، كه موسلمانانى مه دينه زهق ترين ماناى نه م نايه تيه  
نانه وانه هه نديكيان سهر پهرشت و دؤست و يارمىتى دهرى  
هه نديكيان و جيانين له يهك ، و نه و كه سانهى كه باومرمان  
هينا وه به لام كؤچيان نه كردمو له مه كه دا ماونه ته وه نه وانه  
ماى خؤيانان سوتاندوه و پيوهندي خؤيانان بچراندوه ، هيچ  
دؤستايه تى و يارمىتى دانك له نيوان نيوم نه وانه نه ماوه تا  
نه وانيش كؤچ نه كهن ، و نه گهر داواى يارميتيان لى كردن بؤ  
مه به سيكى نايينى نه وه پيويسته له سهرتان كه يارميتيان  
بدن و به هانايه وه برؤن و نابى كؤچ نه كردنى نه وان له م  
باروه ته گهره بؤ نيوه دروست بكات مه گهر بؤ دزايه تى كه ليك



وهه ميشه يى و دوانه هاتو. ئىنجا ﷺ باومدارانى پەيرەوى ئەوان باس دىكاتو دىقەرەمۇئ:

﴿۷۵﴾ خۇ ئەوانەش كە باومداران ھىنا لەپاش ئەوان و كۆچيان كىدو لەگەل ئىودە جىھادىيان كىدو لە رىگاي ﷺ دا ئەو ئەوانىش لە ئىودە و پاداشتى وەكو ئىودىيان ھەيە لەسەر ئەو كۆچ و جىھادە ، ئەم كۆچ كىدە تا ھەتھى مەكە بوە پاش ھەتھى مەكە نەماوە تا ئەو كاتەي كە حاكىمىيەتى ﷺ ھەبوو واته تا چەرخى سيانزەي كۆچى بەلام پاش نەمانى حىكومەتى ﷺ و زال بوونى كوفەر بەسەر ولاتى ئىسلامىداو بەندايەتى تاغوت ھاتەو مەيدان كارى ئىسلامى وەكو سەردەمى كۆنى لى ھاتو كۆچكىدەن بۇ پاراستى عەقىدەو بىرو باوم پىويستە (الْهَجْرَةُ مَاضٍ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ / كۆچكىدەن بەردەوامە ھەتا رۆزى قىامت) وەھەمودەي پىغەمبەرمان ھاتەدى: ﴿بَدَأَ الْإِسْلَامَ غَرِيبًا وَسَيُخَوِّدُ كَمَا بَدَأَ غَرِيبًا فَطَوَّبَى لِّلْغُرَبَاءِ / سەلم وەلرەمى / ئىسلام لەسەرھاتەو بەغەرىبى دەستى پى كىدو و بەمزانەش دەست پىدەكاتەو بە غەرىبى جاخۇشەختى بۇ ئەو غەرىبانە (ئىنجا قورئان پاش پەيودەندى بىرو باوم و عەقىدە باسى پەيودەندى خىزمەيەتى دىكاتو دىقەرەمۇئ: خىزمەكان ھەندىكىان لە پىشتەرن لە ھەندىكى تىران لە بىرپارو ھەرمانى ﷺ دا ، بەم شىوہەيە كەلە پوربىردن بە ھاسوئىن خوارى و بىرايەتى ھەلومشاھەو ، وە بىگومان ﷺ زانايى ھەيە بەسەر ھەموو شىكىدا. وەھەم بىرپارەي وەلام دەرەوى ھەستى ناودەرونى مرؤفە واته وەلام دانەوى ھەست و سۆزەكانى مرؤفە شىكى رەوايە بەم مەرجەي زىان بە عەقىدەو باوم نەدات ، سەرمەتا پەيمانىيان دەبەست يان بىرپارىيان دەدا كە براى يەكترىن ئىتر بەم شىوہەيە كەلە پور يان لەيەكتر دەبىد بەلام ئەم ئايەتە ھاتو ئەو حوكمەي ھەلومشاھەودە دەرەي خىست كەنەو بىرپارىكى كاتى بوو و ئىستا ئىتر كاتى بەسەر چوودەئىشى پى ناكرىت و خىزمەيەتى نەسەبى پىش ئەو جۆرە پەيودەندىانە دەخىرىت. پاش عەسرى چوارشەمە رىكەوتى ۲۱/۴۲/۱۹۲۲ ھەوايە ھەوارى سەلاھەدىن.

بى كە ئەو كەلە لە نىوان ئىودە ئەواندا پەيمانى ئاشتى ھەبىت لەم شىودە باداوى يارمەتىش لە موسلمانانى كۆچەرىو يارمەتىدەر بىكەن نابى وەلامىيان بەدەنەو چۈنكە خىانەتو پەيمان شكاندەو لە پىشەو ھەرمۇئ: ﴿إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْفَآئِينَ﴾ ﴿۸۸﴾ بىگومان كە ﷺ خىانەتكارانى حۆشناوئ (كۆمەلى دانىشتو مافى رەخنەگرتنىان نىيە لەو موسلمانە كۆچەرىو يارمەتى دەرەنە چۈنكە ئەمانە بەھۇى سىستى و كەم تەرخەمىو پىشتەكۆى خىستى كۆچ و جىھادو يارمەتى نەدانى موحاپىدانەو مافى خۇيان سوتاندەو پەيودەندى نىوانى خۇيان و باقى موسلمانانىان بىچراندەو پىويستە لۆمەي خۇيان بىكەن و جارىكى تر ھەلۇئىستى ئاوا بى كەلە و بى نىخ نەگرن ، شىرەپىوانى مەيدانىش نابى نەفس و شەيتان زال بى بەسەريانداو كۆى بەپەيمان نەدەن ئەوئە ﷺ لە كۆتاي ئەم ئايەتەدا دىقەرەمۇئ: وە ﷺ بەھوى كە ئىوە دىكەن بىنەرە واته جاوى لەھەموو ھەلەس و كەوتىكتانەو دەبى ناگاتان لە خۇتان بى بەشىوہەيە رەھتارنەكەن كە پىچەوانەي ھەرمانى ئەوئە جا بۇ ئەودى زىاتر موسلمانان ھەلەبى لەسەر يەك بوون و يەك دەستى، دىقەرەمۇئ:

﴿۷۶﴾ خۇ ئەو كەسانەي كە كافىر ھەندىكىان يارمەتى دەرە دۆستى ھەندىكىان ئەگەر ئىوەش ئاوانەكەن و پىشتەگىرى يەكتر نەكەن و دۆستو يارمەتى دەرەي يەكتر نەبىن و ھەندىكىان سەربەرىشى ھەندىكىان نەكەن ئىتر ئىش و نازارى خاومە باومداران و شىرك و بت پەرسىتى رەنگاو رەنگ سەرزەوى داگىرەكاتو خراپەكارى و تاوانى گەورە دىكرىت و لەباتى حاكىمىيەتى ﷺ دا حاكىمىيەتى ملھور و تاغوتان دەبىت و ھەسادو خراپە وەك ئەمىرؤ ھەموو كۆن و قوزبىك دىكرىتەو ، دووبارە دىگەرپىتەو سەم باومداران و دىقەرەمۇئ:

﴿۷۷﴾ جا ئەوانەش كە باومداران ھىناو و لەرىگاي ﷺ دا كۆچ و جىھادىيان كىدو ، وەھەوانەي كە جىگايان كىدو نەھەم و يارمەتىيان داون بەراستى ئا ئەوانە باومدارى راستەقىنەن و بۇئەوان ھەيە لى خۇشبوون و رۆزىيەكى بەرىزو بە بەردەكەت



بَرَاءَةٌ مِنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ إِلَى الَّذِينَ عَاهَدْتُمْ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ۝  
 فَسِيحُوا فِي الْأَرْضِ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَاعْلَمُوا أَنَّكُمْ غَيْرُ مُعْجِزِي  
 اللَّهِ وَأَنَّ اللَّهَ نَزَّاهٌ عَنِ الْكَافِرِينَ ۝ وَأَذِّنْ مِنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ  
 إِلَى النَّاسِ يَوْمَ الْحَجِّ الْأَكْبَرِ أَنَّ اللَّهَ بَرِيءٌ مِنَ الْمُشْرِكِينَ  
 وَرَسُولُهُ فَإِنْ تُبْتُمْ فَهُوَ خَيْرٌ لَكُمْ وَإِنْ تَوَلَّيْتُمْ فَأَعْلَمُوا  
 أَنَّكُمْ غَيْرُ مُعْجِزِي اللَّهِ وَنَشِرَ الَّذِينَ كَفَرُوا بِعَذَابِ اللَّهِ  
 ۝ إِلَّا الَّذِينَ عَاهَدْتُمْ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ثُمَّ لَمْ يَنْقُصُوكُمْ  
 شَيْئًا وَلَمْ يُظَاهِرُوا عَلَيْكُمْ أَحَدًا فَأَتِمُوا لَلِئِهِمْ عَهْدَهُمْ  
 فِئْتِهِمْ إِنَّ اللَّهَ مُحِبُّ الْمُؤْمِنِينَ ۝ فَإِذَا انْسَلَخَ الْأَشْهُرُ الْحُرُمُ  
 فَاقْتُلُوا الْمُشْرِكِينَ حَيْثُ وَجَدْتُمُوهُمْ وَخُذُوهُمْ وَأَحْضُرُوهُمْ  
 وَأَقْعُدُوا لَهُمْ كُلَّ مَرْصِدٍ إِن تَابُوا وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ  
 وَآتَوْا الزَّكَاةَ فَخَلُّوا سَبِيلَهُمْ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ۝  
 وَإِنْ أَحَدٌ مِنَ الْمُشْرِكِينَ اسْتَجَارَكَ فَأَجِرْهُ حَتَّى يَسْمَعَ  
 كَلِمَ اللَّهِ ثُمَّ آتِلْهُ مَامَهُ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَعْلَمُونَ ۝

## سورته تهوبه

سورته تهوبه که سورته نؤیه می قورثانه له سالی نؤیه می  
 کؤچی دا له مه دینه دا هاتوته خواروه و سه دویست و نؤ  
 نایه ته و هندی که گوتوو یانه کؤتا سورته که دابه زیوه به لام  
 هندی که پیش بیان وایه نه سورته پیش سورته النصر  
 دابه زیوه سورته نه صر ناخرین سورته، نه سورته تا که  
 سورته کی قورثانه که به (بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ) دست پیناکات  
 چونکه، نه سورته بیزارای خواو پیغمه مبره ﷺ له بت  
 پهرستان و کافران و سرجه م رسوا کردنی دوو پروو مگانه، واته -  
 رفق و هینی الله یه له تاوانباران و (بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ) یش  
 به لکه می سؤزو میهره بانی الله یه که لیرده گونجاو نیه بویه  
 نه و تراوه، هر خوایش زانایه. نه سورته (براءة، بحوث) یش  
 پی و تراوه چونکه له کؤتایی سورته که وه خوا تهوبه ی له  
 ته وای موسلمانان به کؤچهری و یارمه تی دروه له گه  
 پیغمه مبرماندا ﷺ و درگرت به تاییه تی تهوبه ی نه و سی که سه ی  
 که راستیان وتو پیغمه مبرمان ﷺ دوی خستن تا خوا قهرموی؛  
 تهوبه می لی و درگرتن. وه (برائت) پی و تراوه، چونکه سورته ای  
 سورته که به بیزارای و بهری بوونی خودا و پیغمه مبرمکه ی ﷺ له  
 موشریکان دست پی دکات و چندی نایه تی هر له سر

نه و ان دروات. وه (بحوث) ی پی و تراوه چونکه باسی چؤنیه تی  
 هه لس و کهوتی دوو پروو مگانه دکات و به شیکی زؤری سورته که ی  
 گرتوته وه.

سورته ای نه سورته له پاش گهرانه و پیغمه مبرمان ﷺ  
 له جهنگی ته بویک هاته خواروه و یستی نه و ساله جه  
 بکات به لام کاتی و تیان بت پهرستان هه روه کو باوی خویان  
 دین بؤجه ج و نه و ان به پوتی به دوری که عبه دا  
 نه سورته وه پیغمه مبر ﷺ پی ناخوش بوو بجیت به لام  
 له حیاتی خوی نه بویکی نه مساله نارد که نه میری  
 حاجیه کان بی تا جیگای عیبادته کان دیاری بکات بؤ  
 خه لک و به موشریکانیش رابگه یه نی که نابی پاش نه م سال  
 بین بؤ جه ج و نه و چندی نایه تی (به رائت) که هاتوته  
 خواروه بویان بخوینیته وه، کاتی هاته وه مه دینه علی یش  
 نارد تا نه و له حیاتی پیغمه مبر ﷺ نه و شتانه رابگه یه نی،  
 چونکه علی خزمی نزکی پیغمه مبر ﷺ بو باوی نه و  
 سرده میش وایو بهیمان هه لو هاندنه وه به دهستی  
 گهری سرده م بوو جا نه گهر خوی نه بوی نه و  
 که سیکی خزمی نزکی نه و هه لو هاندنه وه رابگه یاندا به.

۱) نه مه بیزارای خواو پیغمه مبرمکه یه تی که ناشکرای  
 دکات بؤ نه وانه ی که بهیمانان داوه به پیغمه مبر ﷺ له بت  
 پهرستان و بیان راده گه یه نی که

۲) به نازادانه به سر زه ویدا تا جوار مانگ بگهرین و پاش  
 نه و نه یتر بهیمان نامین بیجگه له وانه ی که بهیمان زیاتر له  
 جوار مانگیان هه یه، دمیزان بیگومان نیوه ناتوان خوا دهسته  
 پاچه بکه و ریگای نه جامدانی کاره کانی لی بگرن مادام نیوه  
 سورین له سر کوفر و خیانه ت خوا توله تان لی و مر نه گریت  
 چونکه بیگومان الله سر شو رکهری کافران و بت پهرستان و  
 خوانه ناسانه هر چنده توانا و هیزو پشتیان هه بی له دهستی  
 توله ی خوا رزگار نابین، نه بوهره دیر نه لی من له گه "عه لی"  
 دابووم نه و کاته ی که پیغمه مبر ﷺ ناردی بؤ نه و ی که به یامی  
 پیغمه مبر ﷺ بگه یه نیت به حاجیان جا له و ی جوار وشه ی پی  
 راکه یانندن و نه و نه دی دوو باره کرده و تادهنگی نوسا که بریتی  
 بوون له: {أَلَا إِنَّهُ لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ إِلَّا نَفْسٌ مُؤْمِنَةٌ وَلَا يَخْرُجُ بَعْدَ  
 الْغَمِّ مُشْرِكٌ وَلَا يَطُوفُ بِالْبَيْتِ عَرَبِيٌّ وَمَنْ كَانَ بَيْنَهُ وَبَيْنَ رَسُولِ  
 اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَهْدٌ فَإِنْ أَجَلُهُ إِلَى أَرْبَعَةِ أَشْهُرٍ فَإِذَا



فَضَّلْتُ الْأَزْنَعَةَ فَإِنَّ اللَّهَ بَرِيءٌ مِنَ الْمُشْرِكِينَ وَرَسُولُهُ/ صححه  
الابن/ ناگادار بن بیجگه له باو مردار هیچ که سبکی تر ناحیته  
به هشت و ده و پاش نه مسال نایبیت موشریک حج بکات و نایی  
به روتی به ددوری بهیتدا بسوریت هوه ، و هه مرکه سیک که له نیوان  
نهوو له نیوان پیغه مبهری خواندا په میانیکی همیه ماوکهی  
تا چوار مانگه نهوسا که نهو چوار مانگه چوو نهوسا بیگومان که  
الله و پیغه مبهرمکهی بیوهرین له موشریکان/ ههروهک  
د مفرموی:

۳) نههه بانگه وازیکه له لایه ن خواو له لایه ن پیغه مبهرمکه یهوه  
بؤ هه مو خهک له رۆزی حه جی گه ورده که رۆزی چه زنی  
قوربانه که نهویش نه مهیه: که به بیگومان الله بیزاره له بت  
پهرستان ههروهه پیغه مبهرمکه یی چونکه نهو منده  
خرابه کاری و دزایه تی نایین و په میان شکندن و ناله باریان  
کردوه خوا له و زیاتر ماوه یان پی نادان و بیزاری خوئی و  
پیغه مبهرمکهی له وان راده گه یه نی و له هه مان کاتیشدا هه لیان  
دمنی بؤ تهویه کردن و گه پانه وه د مفرمویت: جا نه گهر  
بگه پینه وه واز له بت په رستی بهین نهوسا هه رنه وه چاکه  
بوتان و نه که ونه سه رریکی خوشبه ختی هه ردو و جیهان ،  
ومنه گهر پشت بکه نه نایین و هه به و رهو شته ناپه سه نده  
خوتان دریزه بدم ددی با بزانی که به بیگومان نیوه ناتوان  
خوای گه ورده دمه ته پاچه بکه ن هه رچی بکه ن و هه رچون بین  
به راستی خوا تۆله تان لی دستین جا به شیوهی گالته پی  
کردنیان د مفرمویت: وه مژده بده نهی محمد ﷺ بهوانه ی  
که کاهرن به سزایه کی ددرناک. له راستیدا موزده بؤ خوشیه  
نهک بؤ ناخوشی جا نههه گالته پی کردنه بهوان ، چونکه  
نهوان گالته به خواو نایین و پیغه مبهرو په پرموانی دکه ن بویه  
به شیوهی گردارمکهی خوئیان سزا ددرینه وه.

بهائی پاش نههه چاردانه بت په رستان قه دمه گران له گه پان  
به ددوری که عبه داو هه روا قه دمه گرا به روتی به ددوری  
که عبه دا بسورینه وه ، جیگای باسه نهوانه ی که نه مری ناهرمتیان  
روتکردو ته وه داوای روت بونه وهی زیاتریان بؤ دکه ن لاقی  
پیش کهوتن لی دمدن و نیسلام و په پرموانی به پاشکه و توو  
ناو نه به ن له حالیکدا که نهوانه ددیانه وئ دابو نه ریه  
کۆنه کان زیندو بکه نه وه به پیشکه و تن و شارستانی و زانیاریان  
د مرخواردی خه لگی ساویلکه و نه زانی بدن ، نیسلام هات روتی  
نافره و شهروال پیسی و نارمق خواردن و قومار کردنی  
قه دمه کرد واته نهوانه رهو شتی سه رده می نه زانی بوون ،

نیستا نه یانه وئ به شتیکی تازه نوئ به سه ر خه لکید  
به سه پین؟! نایا کاتی نهوه نیه رۆله تازه پیگه یشتو مگانی نهه  
سه رده مه قوئی مه رده نه هه لکه ن و نهو دابو نه ریه کۆنه  
بسپرنه وه له حه یوانیه و بگه ریغه وه بؤ نینسانی ، به راستی  
به خه وو خواردن و به رده لای مروف پش ناکه ویت ، چونکه  
حه یوانیش لهو بواره دا ده ستیکی بالای همیه مروف هه رچی  
بکات له خواردن و خه و داهیشتا ناگاته تۆزی قوئی هه ندی له  
حه یوانات؟! جا بؤ نه بی خه لگی نابو و شیوهیه چه واشه بکریت  
؟! نهی ژیری و زانیی له کوپیه؟! جا پاش نهوه ی که هه رموی  
خواو پیغه مبهرمکهی بیزاره له بت په رستان و ماوه ی چوار مانگ  
مۆله تی دان تا بؤ خوئیان بیر بکه نه وه جا نه گهر تهویه یان کرد  
خؤ چاکه نه گینا له سزای خوا رزگار نابن پاش نهوه خاوه ن  
په میانه کان نهکات به دوو به شه وه به شکیان نهوانه ن که  
په میانه کان یان نه پاره ستوه نهوه پاش نهو چوار مانگه ماوه ی  
په میانه کان یان نامینی. به شه که ی تریان نهوانه ن که  
په میانه کان یان پاره ستوه دزایه تی پیغه مبهرو ﷺ و باو مردارانیان  
نه کردوه نهوه په میانه کان یان نه مینیت ه وه وک د مفرموی:

۴) مه گهر نهوانه ی که په میانیان پیدان و له بت په رستان و له  
پاشان لهو په میانه هیچ شتیکیان که نه کردو ته وه و به ریک و  
پیکی په میانی خوئیان پاره ستوه یارمه تی هیچ که سکیان  
نه داوه دزی نیوه نهی موسلمانان ددی نیوش تهوا و بکه ن  
ماوه ی په میانه کان یان و هیچ لی که نه که نه وه چونکه به پیشک  
که الله په رهیزگاری خوش دویت. نینجا خوای گه ورده  
د مفرمویت:

۵) جا هه رکاتیک نهو چوار مانگه قه دمه گرا و دی که  
به موشریکان درا کوتای پی هات و له بت په رستی نه گه پانه وه جا  
نیتر نهوان هیچ به هانه یه کیان نامینی نهوسا موشریکان  
له هه رکوتدا دهستان کهوتن بیانکوژن و بیان گرن و گه مارویان  
بدن و له هه مو شوین و ریگا و بانیکدا که میانیان بؤ دابین و  
لییان بدن جا نه گهر هاتو تهویه یان کردو گه پانه وه نوئیان  
کردو زمکاتیان دا نهوسا نهو کاته وازیان لی بهین واته په میانیان  
بونه وهی دم به لگه نیه به لگو پیویسته نهو دوو شته پیش که  
نوژیرو زمکاته نه نجامی بدن نینجا نه بی وازیان لی بهینری  
چونکه به بیگومان که الله زور لی خوشبوو به سوزه سه بارت  
به به ندمگانی، نههه فرمانی خواجه سه بارت به موشریکان و بی  
باو مردان و ههتا رۆزی دواپی نه مینیت ه وه هه رگیز  
هه تئاو مشیت ه وه نه به دادگه ری دادگه ران نه به سته می



كَيْفَ يَكُونُ لِلْمُشْرِكِينَ عَهْدٌ عِنْدَ اللَّهِ وَعِنْدَ رُسُولِهِ إِلَّا الَّذِينَ عَاهَدْتُمْ عِنْدَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ فَمَا اسْتَقْتُمُوا لَكُمْ فَاسْتَقِيمُوا لَهُمْ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَّقِينَ ﴿٧﴾ كَيْفَ وَإِنْ يَظْهَرُوا عَلَيْكُمْ لَا يَرْقُبُوا فِيكُمْ إِلَّا ذِمَّتَهُمْ رِضْوَانُكُمْ يَفْقَهُهُمْ وَتَأْتِي قُلُوبُهُمْ وَكَثُفُهُمْ فَبَشِّرْهُم ﴿٨﴾ أَسْرَوْا بِعَيْنَيْ اللَّهِ ثَمَنًا قَلِيلًا فَفُضِّدُوا عَنْ سَبِيلِهِ إِنَّهُمْ سَاءَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٩﴾ لَا يَرْقُبُونَ فِي مُؤْمِنٍ إِلَّا وَلَا ذِمَّةً وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُعْتَدُونَ ﴿١٠﴾ فَإِنْ تَابُوا وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَآتَوُا الزَّكَاةَ وَفَخَّخُوا فِي الْيَدَيْنِ وَتَفَصَّلَ الْآيَاتُ لَعَلَّهُمْ يَعْلَمُونَ ﴿١١﴾ وَإِنْ لَكَ كُفُورًا أَيْمَنَهُمْ مِنْ بَعْدِ عَهْدِهِمْ وَطَعْنُوا فِي دِينِكُمْ فَقَبِلُوا أَيْمَةَ الْكُفَرِ إِنَّهُمْ لَا آيْمَنَ لَهُمْ لَعَلَّهُمْ يَنْتَهُونَ ﴿١٢﴾ أَلَا تَقْبَلُونَ قَوْمًا لَكَ كُفُورًا أَيْمَنَهُمْ وَهَكُمَا بِإِخْرَاجِ الرُّسُولِ وَهُمْ بِكَذِبِكُمْ أَزْكَ مَرَّةً أَمْ تُخْسِنُونَ فَاللَّهُ أَحَقُّ أَنْ تَخْسَنُوا إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿١٣﴾

سته مکاران، ئینجا شیومیهک له شیوهکانی راگه یاندنی نابین باس ددکات بۆ خاوون باوهران که بهراستی رونترین به لگهی نازادی و مروق دۆستی و دوست و دهم پاکی خاوون باوهرانی نهم نابینه به نرخه نهگه یهنی و دهمرموی،

١٦ جا نهگهر په کۆک له بت پهرستان داوایان لی کردیت که بهنایان بدیت و بینه هاوسیت و مه بهستی خراپه کاری و جاسوسیان نه بوو سا تۆش بهدراوسیتی نه ورازی ببه و پهنای بده بۆ نه وهی که قهرمودهکانی خوا ببیستی به لگو باوهر بهیتی و له تاوان و بت پهرستی رزگاری بپی، دیاره نهگهر باوهری هیتا و موسلمان بوو نیت حیا وازییهک له نیوان نه وو باقی موسلمانانی تر دا نامیتی و نارمزوی خو بهیتی له ههر جیگایهکی ولاتی نیسلامیدا دانیشی و کاروباری ژیا نیوان خوی بیات به ریوه، به لام نهگهر باوهری نه هیتا نابی لهو جیگایه دا دوست دریزی بکریته سهر و سزا بدریت به لگو پیویسته ژیان و مالی بیاریزیت و هک دهمرموی: له پاشان بیگه یهنه شوینی هیوربونه وهی خوی. نابهو شیومیه نیسلام مافی مروق نه پاریزی و بهیمانی خوی بۆ هیچ شتیک ناشکینی نهگهر زۆر گرنگیش بیت و هک پیغه بهرمان ﷺ فرمان ددات و دهمرموی: (لَا تُخَنَنَّ مِنْ خَائِكَ/

نوداودو غیره، صحه الالبانی / خیانت مه که له گهل نهو که سهی

که خیانت له گهل دا ددکات} بۆ؟ چونکه نهوانه گهلینکن که نازان و ههستی گرنگی نهم نابینه به نرخه ناکه و پی شه کیش به شیوهی بهنا دان هاتوون نابی خیانتیان پی بکریته. بهگهر: تا ههر که سیک که بهیه وی له نابین تی بگات پی ترس به بهیمان و هر گرتن له موسلمانان بیتنا و ولاتی نیسلامیه وهو دنیاییت که گیان و مالی پاریزی راوه هتا خوی خیانت نهگات. دوهه: تا دهر که ویته نابینی نیسلام نابینی تاکه کهس نیه باکابرایش باوهر نه هیتی و موسلمان کهش رهی پی لپی نابی دست دریزی بکاته سهری چونکه خوا ناوا فرمانی پی ددات. سی هه: به لگه یه له سهر نه وهی که زۆر له کهس ناکریته بۆ باوهر هیتان بهمانی (لَا إِكْرَاهَ فِي الدِّينِ ﴿٣﴾) ئینجا خوی گهره دهمرموی،

٧ جۆن دهیج هاوهرل بهیدا کهران بهیمانان هه پی له لای خواو پیغه بهر مهکی؟ واته شایستهی نهومنین نهوان به بهیمان دنیای بکرین له لایه خوادو پیغه بهر مهکی وهو مهگهر نهوانه کی وهه خوی بهیمانان پی داوون له لای "بهیت" دا واته نهوانه کی له ناشتی حوده پی بهیدا بهیمانان پیدان جا نهوانه تا راست نهوستن له سهر بهیمانان و هه لویستی خویان ناگۆرن ئیوهش له سهر بهیمانی خۆتان بهیننه وهو نهیشکینی و له خوا برسن چونکه بیگومان ﷻ. بهر هیزگاران خۆش ددویت، ئینجا باسی دل پیسی پی باوهر و بت پهرستان سه بهارت به موسلمانان ددکات و دهمرموی،

٨ جۆن دهیج بت پهرستان بهیمان و عه دیان له گهل خواو پیغه بهر دا پی و بهناسودمپی بژین له گهل نهودا که نهگهر نهوان سهر که وون به سهر ئیودا به زمییان به ئیودا نایه ته وهو هیچ سویندو بهیمانی کیش که له نیوان نهوان و ئیودا بیت له بهر چا و ناگرن و به هه مو شیومیهک نازارتان ددمن، به لام لهکاتی پی دمه لاتیدا خویان زۆر به دوست و دلسۆز پیشان ددمن و به دهم ئیوه رازی دمهکن و قسه و رهفتاری واده نوینن که گوايه نهوان دۆستی باوهر داران، به لام نهه ره و اتم سازیه و راست نیه و دل و ده میان پهک نیه و هک دهمرموی: و ده له کانیان بیزاره لهو قسه و رهفتاره به ره و اتم باشانه یان و زۆر بهی نهوانه فاسقن و له ستوری نابین و خوا بهرستی دهر جوون و ههر گیز به دۆستایهتی باوهر داران رازی نین نهمانه

٩ به نایه تهکانی ﷻ بههرمه کی که میان کریوه واته له باتی گوپرایه لی و نهجمادانی فرمانهکانی خودا دزایه تی



نایه‌تەکان دەکەن بەهەشەووە ناوێستەن بەلکو ئەوان رێگای  
بلاوبونەوێ نایینی خودایان گرتووە ماوە نادەن کە خەڵک  
وێری گرتیت بەراستی ئەوانە خراپترین ئیشیان کردووە.

ئەوان هەرگیز هیچ سویندو عەھدو پەیمانێک ناپارێزن ئەگەر  
دەسلاتیان هەبێ، چونکە زۆر رفیان لە باوەردارد.

هەرلەم نزیکەدا ئەو دووجار هەمان مەبەست باسکرا تا خاوەن  
باوەرێ وریا بن و دنیایا نەبێن لە دوژمنانی خواو پیغمبەر  
نابین، چاکیش بزانن کە دوژمنان ئەگەر نامادە پەیمان  
عەھد بین ناچارن و هەرکە زانیان توانای دوژمنایەتیان هەیه  
یەک چاو تروکان دێرناکەن بۆیە قورئان پاش ئەو رۆن  
کردنەوێ دەفەرموێ: چاک بزانن ئەوانە خۆیان دەست  
درێژکەرن، ئەمە وەسفیکە هەمیشەیی بێ باوەرێ و بت  
پەرستانە، تا بێ باوەرێ بن، نابێ باوەرێان بێ بکریت  
دوستانەیان لەگەڵدا بکریت بەلام ئەگەر باوەرێان هێنا ئەو  
ووسفیان دەگۆڕێ وەک خۆی گەورە دەفەرموێ:

ئەگەر ئەوان تەوہەیان کردو گەپانەووە لەو خراپەکاری  
تاوانانە خۆیان و نوێزیان کردو زەمکانیان دا ئێر ئەوانە  
دینیتان و نابێ هیچ شتێک بێتێن لە ئیوانتاندا پاش ئەو  
کەنەم یاسا فرمانانە بۆ باسکردن دەفەرموێ: وە ئاوا  
نایەتەکانمان درێژە بێ دەدەین و روشنی دەکەینەووە بۆ ئەو  
گەلە کە بزانی، چونکە زانیان ئەوان لە راستی و دروستی  
ئەم یاسا فرمانانە ئیوان تێگەن و بۆ خەڵکی رۆشن بکەنەووە.  
ئینجا دەفەرموێ:

خۆ ئەگەر پاش ئەو عەھدو پەیمانە کە داویانە  
شکاندیانەووە تانەوتە شەریان دا لە نایەتەکان ئەبێ ئیوان  
مەردانە لەوان راپەرێ و سەرائی گوێر بکوژن، چونکە ئەمانە  
زانیان زۆرە بۆ نابین و بەلگەیشە لەسەر ئەو کە هەرکەسێک  
تانەوتە شەری دا لە نابین بە سەرائی گوێر تەماشای دەکریت،  
بەتێ ئەبێ ئەو تاوانبارانە بکوژرێن چونکە ئەوانە خاوەنی  
هیچ عەھدو پەیمانێک نین بەلکو ئەوانیش لە خراپەکاری  
دەست درێژی کردنە سەر موسلمانان و تانەوتە شەردان لە نابین  
واز بێن، ئینجا خۆی زاناو بالادەست موسلمانان هەڵدەنێ و  
دەفەرموێ:

ئایا ئیوان شەڕ ناکەن لە دژی گەلێک کە پەیمانی  
خۆیانمان شکاندووە و یستویانە کە پیغمبەر ﷺ دەربەکەن و تانە  
ئەو بت پەرستانە مەکە، خۆ ئەوان لە پیغمبەر هێرشیان

فَعَلَوْهُمْ يُعَذِّبُهُمُ اللَّهُ بِأَيْدِيكُمْ وَيُخْزِيهِمْ وَيَصْرِكُمْ  
عَلَيْهِمْ وَيَشْفِ صُدُورَ قَوْمٍ مُّؤْمِنِينَ ﴿١١﴾ وَيَذِہِبْ  
عِظَ قُلُوبِهِمْ وَيَتُوبُ اللَّهُ عَلَى مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ  
﴿١٢﴾ أَمْ حَسِبْتُمْ أَنْ تُتْرَكُوا وَلَمَّا يَعْلَمِ اللَّهُ الَّذِينَ جَاهَدُوا  
مِنْكُمْ وَلَمْ يَسْخَرُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلَا رَسُولِهِ وَلَا الْمُؤْمِنِينَ  
وَلِئَلَّيْكُمْ وَاللَّهُ خَيْرٌ مِمَّا تَحْمِلُونَ ﴿١٣﴾ مَا كَانَ لِلْمُشْرِكِينَ  
أَنْ يَسْمُرُوا مَسْجِدَ اللَّهِ شَاهِدِينَ عَلَى أَنْفُسِهِمْ بِالْكَفْرِ  
أُولَئِكَ حَبِطَتْ أَعْمَلُهُمْ فِي النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿١٤﴾  
إِنَّمَا يَسْمُرُ مَسْجِدَ اللَّهِ مَنْ آمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ  
وَأَقَامَ الصَّلَاةَ وَآتَى الزَّكَاةَ وَلَمْ يَحْشَ إِلَى اللَّهِ فَعَسَى  
أُولَئِكَ أَنْ يَكُونُوا مِنَ الْمُهْتَدِينَ ﴿١٥﴾ أَجَعَلْتُمْ سِقَايَةَ  
الْحَاجِّ وَصَلَاةَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ كَمَنْ آمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ  
وَجَاهَدَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ لَا يَسْتَوُونَ عِنْدَ اللَّهِ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ  
الظَّالِمِينَ ﴿١٦﴾ الَّذِينَ آمَنُوا وَهَاجَرُوا وَجَاهَدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ  
بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ أَكْظَمُ دَرَجَةً عِنْدَ اللَّهِ وَأُولَئِكَ هُمُ الْفَائِزُونَ ﴿١٧﴾

کردووە سەر ئیوان و تانە ئایا لەگەڵ بوونی ئەو هەموو ووسفە  
خراپەیی بت پەرستان هێشتا ئیوان شەریان لەگەڵ دا ناکەن؟  
بۆ؟ ئایا ئیوان دەتەرسن؟ بەم شیوایە خوا هەستی  
موسلمانان ئەجۆلێ و رایان ئەوێستێ و دەفەرموێ: ئەوسا هەر  
اللَّهُ شایستەیه کە ئیوان لێی بترسن ئەگەر ئیوان باوەردارن، خوا  
دەفەرموێ:

بیا نکوژن کە اللّٰه سزای ئەوان دەدات بە دەستی ئیوان و سەر  
شۆریان دەکات و سەرتان دەخات بە سەریاندا و خوا شیفای دلی  
باوەرداران دەدات بە لەناوچونی ئەو بت پەرست و ستەمکارانە

جا ئەو رقی و هیئە کە لە دڵتاندا بو سەبارت بەو بت  
پەرستانە خوا لای ئەبات، و تانە خوا ئەوێستە باوەردارانێ خوش  
ئەوێت ئیشی وایان بۆ دەکات کە دڵیان خوش بکات و هیچ غەم و  
خەفەتێک نەمێنێ لەناو دڵیاندا. ئینجا دەفەرموێ: بە راستی اللّٰه  
تەوہە وەرئەگرتیت لەو کەسێ کە ئازەوێ لێ بیت و دەبەرستی  
اللّٰه زانیە بە قەسەکانتان و دانیایە لە بریارو یاساکانیاد و هیچ  
گۆتەرکاری نیە، ئینجا خۆی گەورە زیاتر سەربازەکانی خۆی  
هێری خۆگری و ئازایی و لێ هاتویی دەکات و دەفەرموێ:

ئایا ئیوان و اگومان دەکەن کە وازتان لێ بەیتریت هەرکە  
و تانە موسلمانین ئێر هیچ تاقی کردنەوێ کە تانە نەبێ؟ لە



حَالِيكَدَا نُوو زَانِيَارِيهِي كِهَالله هَمِيهَتِي سَهْبَارَت بَه بَهْنَدِمَكَانِي  
لَهْدَنِيَادَا دَهْرَنَكِهَوِيَّت كِه كِي جِيهَاد دَمَكَات لَه نِيُوو كِي  
بِيَجْگَه لَه خَوَاو پِيْغَه مَبِرُوو ۞ بَاوْمِرْدَارَان نَاكَات بَهْدُوَسْتِي  
بَهْنَامَه كِي وَ نَاوْدَهْرُونِي بِيْخُوِي؟ وَاتِه لَه دَنِيَادَا نُهَبِي تَاقي  
بَكْرِيْنَهَوَه تَا جَاك وَ خِرَاب وَ تِيْگُوْشَهْرُو تَرْسَنُوْكَ ، رَاسْت وَ دُووَرُو ،  
خَوَايَهْرَسْت وَ هَمَل پَهْرَسْت ، نَايِيْن وَيَسْت وَ دَنِيَا پَهْرَسْت لَه يَه كِه  
جِيَا بَكْرِيْنَهَوُو كِه خُوِي وَ خَهْلَك شَايَهْت بِن لَه سَهْرِي بِيْ كَاتِي  
دَاكَايِي كِرْدَنِي لَه پَاشَه رُوْژْدَا ، جَا بِيْ زِيَا تَر وَ رِيَا كِرْدَنَهَوِي  
بَاوْمِرْدَارَان الله دَهْفَهْرَمُوِي: بَهْرَاسْتِي خَوَا نَاكَادَارَه بَهْوِي كِه نِيُوو  
دَمِيَكَه وَ هِيْجِي لِي وَ ن نَابِيْت بَهْلِي خَوَا مَوَه نَادَات بَه هَمَل  
پَهْرَسْت وَ تَرْسَنُوْكَ وَ دُووَرُو لَه رِيْزِي سَهْرِيَا زَه رَاسْتَه فَيْنَه كَانِي  
نُهَوَا بَمِيْنِيْتَهَوَه بَه لَكُو بَه تَهْنَكُو چَلَه مَهْو تَرْس وَ لَه دَهْسْت دَانِي  
خُوْشَه وَيَسْت وَ مَالُو سَامَان نُهَوَانَه نُهَتَارِيْنِي وَ رِيْزِي مُوسَلْمَانَان  
خَاوِيْن دَمَكَاتَهَوَه ، چُونَكِه خَوَا نِيَا زِي بَه كَهَس نِيَهَو خُوِي هَمُو  
نَالُوْگُوْرِيْكَ دَمَكَات بَه لَام لَه دَهْسْتِي نُهَو مُوسَلْمَانَانَهِي كِه پَاك وَ  
خَاوِيْن وَ خُوِيَا ن يَه كَلَا كِرْدَهْوَتَهَوَه بِيْ الله نُهَكِيْنَا لَهْرَاسْتِيَادَا الله  
نِيَا زِي بَه كَارُو كُوْشِي نُهَوَانَهَش كِه پَاك وَ خَاوِيْن نِيَه. الله  
دَهْفَهْرَمُوِي:

۱۷ بِيْ مُوشَرِيكَان وَ بَت پَهْرَسْتَان نِيَه كِه مَرْگَهْوَتَه كَان نَاوَدَان  
بَكِهْنَهَوَه لَه كَاتِيْكََا كِه خُوِيَا ن شَايَهْت بِن لَه سَهْر\_Xُوِيَا ن كِه كَاْفِرِن  
وَ اتِه خَوَا نِيَا زِي بَه نِيْشِي چَاكَهِي كَاْفِرُو مُوشَرِيك نِيَهَو هَمَرْجِي  
چَاكَه يَه ك بَكِهْن خَوَا لِيْيَان وَ مَرْنَا كِرِيْت ، چُونَكِه نُهَوَانَه  
كِرْدَهْوَمَكَانِيَا ن هَه لَهْوَشَاوَهْوَتَهَوَه نُهَوَان بِيْ هَه مِيْشَه لَه نَاو نَاكَرْدَا  
نُهَمِيْنَهَوَه. بَهْم شِيُوَه دَهْرَكَهْوَت تَا بَاوْمِرِي رَاسْتَه فَيْنَه نَهَبِيْت  
كِرْدَارِي چَاكِي مَرْوْڤ لَه لَای الله هِيْج نَرْخِيْكَِي نِيَهَو كَاْفِرَان بِيْ  
هَه مِيْشَه لَه دُوْزَه خَدَان ، نُهَمَهَش دَهْمَكُوْت كِرْدَنِيْكَِه بِيْ نُهَوَانَهِي  
كِه بَانْگَهْوَا زِي نَزِيك بِيُوْنَهْوِي نَايِيْنَه كَان دَمَكَهْن وَ دَمِيَا نَهْوِي  
وَ ابَسَمَلِيْن بِيْ خَهْلَك كِه گَاوَرُو جُولَه كَهْو خَاوَمِن بِيْرُو رَاكَانِي تَر  
وَ دَمَكُو يَه كَن وَ هَمَرْكَامِيَا ن نِيْشِي بَاش بَكَات پَادَا شْتِي هَه يَه؟

۱۸ لَهْم نَايَهْتَهْدَا خَوَاي گَهْوَرَه پِيْنِج مَهَرْجِي بِيْ تَعْمِيْرُو  
نَاوَدَان كِرْدَنَهَوِي مَرْگَهْوَت بَاس كِرْدَهْوُو دَهْفَهْرَمُوِي:  
هَهْرَهْوَكَه سَه مَالِي نَاوَدَان كِرْدَنَهَوِي مَرْگَهْوَتَه كَانِي هَه يَه كِه  
بَاوْمِرِي بَه خَوَا هِيْتَابِي بَه بَاوْمِرِيْكَِي رَاسْت وَ دُرُوسْت وَ تِيْگَه لَو  
بَه هَاوَبَهَش دَانَان نَهَبُوِيْت بِيْ پَهْرُوْمَرْدَا رُو بَاوْمِرِي هِيْتَابِيْت بَه  
رُوْژِي دَوَايِي وَ زِيْنْدُو كِرْدَنَهَوُو نُوِيْژَه كَانِي رِيْكَ وَ پِيْكَ نُهَنْجَام  
دَايِيْت وَ زَه كَاتِي دَايِيْت وَ نَهْتَرْسِي لَه هِيْج كَهَس بِيْجْگَه لَه الله  
نَاْنَهَوَه نُهَو كَه سَه يَه كِه شَايَهْتَهِي نَاوَدَان كِرْدَنَهَوِي مَالَه كَانِي

خَوْدَاي هَمِيَه ، لَه رَاسْتِيَادَا فُوْرْتَان هَمَرْجِيْگَايَه كِي تَه مَاشَا بَكِهِيْت  
وَ دَك نَاوِيْنَه يَه ك وَايَه بِيْ مَرْوْڤ وَ دَهْتَوَانِي بَه وَرْدِي تَه مَاشَاي  
بَكَات وَ بَزَانِي نَايَا خُوِي تِيْدَا نُهَبِيْنِي يَا نَه ، ج وَ سَفَه بَاشَه كَان  
ج وَ سَفَه خِرَابَه كَان بِيْت. بِيْ مَهْوَنَه بَا نِيْمَهِي مُوسَلْمَان لِيْرَهْدَا  
تَه مَاشَاي خُوْمَان بَكِهِيْن وَ بَزَانِيْن نُهَو وَ سَفَه نَهْمَان تِيْدَا يَه كِه  
شَايَهْتَهِي نَاوَدَان كِرْدَنَهَوِي مَالَه كَانِي خَوْدَايِيْن بَهْرَاسْتِي مَهْگَهْر  
بَه كَه مَهِي نُهَكِيْنَا بِيْرُو بَاوْمِرِي نُهَمَرْو لَه هَاوَبَهَش دَانَان خَالِي نِيَهَو  
نُهَو مِيْش كَه لِيْ نَاْتَرْسِيْن خَوْدَا يَه ، نُهَكِيْنَا لَه هَمَهْو شَتِيْكَِي تَر  
نُهْتَرْسِيْن وَ نُهْگَهْر چِي نُهَو سِيْ وَ سَفَه كَه ي تَر هَه بِن ، بَهْلِي  
نُهَوِي كِه خَاوَمِنِي نُهَو پِيْنِج وَ سَفَه بَه نَرْخَه بِيْ نُهَو بَاوْمِرْدَارِي  
رَاسْتَه فَيْنَه يَهْو پَاشَه رُوْژِيْكَِي رُونَا كِي هَمِيَه وَ دَك خَوَاي گَهْوَرَه  
دَهْفَهْرَمُوِي: نُهَوَسَا نَزِيْكَِه نَاْنَهْوَانَه لَه رِيْزِي نُهَو كَه سَا نَهْبِن كِه  
رِيْگَاي هِيْدَا يَهْت وَ خُوْشَبَه خَتِي دَهْگَرَنَه بَهْر ، بَهْلِي نَاوَدَان  
كِرْدَنَهَوِي مَرْگَهْوَتَه كَان بَه عِيْبَادَهْت كِرْدَارِيْكَِي زُوْر بَه  
نَرْخَهْوِيْغَه مَبِرْمَان ۞ دَهْفَهْرَمُوِي: ﴿ إِذَا رَأَيْتُمُ الرَّجُلَ يَتَعَاهَدُ  
الْمَسْجِدَ فَاشْهَدُوا لَهُ بِالْإِيمَانِ فَإِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يَقُولُ إِنَّمَا يَغْمُرُ  
مَسَاجِدَ اللَّهِ مَنْ آمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَأَقَامَ الصَّلَاةَ وَآتَى  
الزَّكَاةَ الْآيَةَ. / الترمذی وغيره البانی: صحیح / هَمَرْكَاتِي دِيْتَان بِيَاوِيْكَ

بَه يُوْمِنْدِي چَاكِه بَه مَرْگَهْوَتَهَوَه جَا شَايَهْتِي بَاوْمِرْدَارِي بِيْ بَدَمِن  
چُونَكِه بِيْگُوْمَان كِه الله ي بِلْنَد مَهْفَام دَهْفَهْرَمُوِي: ﴿ إِنَّمَا يَغْمُرُ  
مَسْجِدَ اللَّهِ مَنْ آمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَأَقَامَ الصَّلَاةَ وَآتَى  
الزَّكَاةَ وَلَمْ يَخْشَ إِلَّا اللَّهَ فَعَسَى أُولَئِكَ أَنْ يَكُونُوا مِنَ  
الْمُهْتَدِينَ ﴾ دِيْسَان بِيْ رُونَكِرْدَنَهَوِي تَه وَ اَوْتَر بَاسِي  
نُهَوَكَه سَا نَه دَمَكَات كِه بَاوْمِرِيَا ن بَه پِيْغَه مَبِر ۞ نَه هِيْتَاوَه بَه لَام  
بَه نِيْشِي چَاكَه وَ خَهْرِيك بِيُوْن وَ دَك نَاو نَامَاد مَكِرْدِن بِيْ  
حَاجِيَا ن لَه كَاتِي حَه جِدَاو مَالِي خَوْدَايَا ن تَا زَه دَهْگَرْدَهْوُو بَهْم  
دُوو وَ سَفَه خُوِيَا ن لَه رِيْزِي خَاوَمِن بَاوْمِرَانْدَا دَاْنَه نَاو نُهِيَا ن وَ ت:  
نِيُوَه جِيهَاد وَ كُوْج دَمَكَهْن نِيْمَهَش نُهَم دُوو شْتَه دَمَكَهِيْن جَا خَوَا  
دَهْمَكُوْتِيَا ن دَمَكَات وَ دَهْفَهْرَمُوِي:

۱۹ نَايَا نِيُوَه نَاوَدَان بَه حَاجِيَا ن وَ نَاوَدَان كِرْدَنَهَوِي "مَسْجِد  
الْحَرَام" كِه مَالِي خَوْدَا يَه وَ دَك نِيْشِي نُهَو كَه سَه دَا دَمِيْنِيْن كِه  
بَاوْمِرِي هِيْتَاوَه بَه خَوَاو بَه رُوْژِي دَوَايِي وَ جِيهَاد دَمَكَات لَه رِيْگَاي  
خَوْدَا دَا؟ وَ اتِه نَايَا نُهَم دُوو تَا قَه وَ دَك يَه ك نُهَزَان؟ نَه خِيْر  
وَ دَك يَه ك نِيْن لَه لَای الله . وَ اتِه لِيْرَهْدَا نُهَو رَاسْتِيَه دُوو يَارَه  
بُوَهْتَهَوَه كِه نُهْگَهْر بَاوْمِرِي رَاسْتَه فَيْنَه نَهَبِيْ بَه خَوَاو بَه رُوْژِي



دوايي کرداري تري همرچهند باش بي له لای الله هيچ نرخيکي نيه بهلگو خوا بهو بت پهريستانه ددفرموي، جابهراستي الله دوستي ستمکاران ناگريئتو ناپانگه پهنيت به خوش بهختي و هرگيز رينمايان ناکات، نينجا خوي گه وره باسي باومرداراني راسته هينه دمکاتو ددفرموي؛

٢٠) نهوسا نهوانه ي که باومرديان هيناوه و کوچيان کردوه له بهر خاتري الله و جيهاديان کردوه به ماليان و به گيانيان له ريگاي الله دا پلهيان گهورمتره له کهساني تر له لای الله و نهوانه خويان بهخته و مرو خوشبهختن و سهرمري نهوش ددفرموي؛

٢١) بهروردگاري خويشيان موژدميان بي ددات به سوزيکي گه وره له لايهين خويه و هو موژدميان بي ددات به رزمه مندي خوي و چندين باخچه که له ناو نه و باخچانه دا بو نه و ان هه به نعيمه تيکي هه ميشه ي و روژيک له روژان کوتايي نايست،

٢٢) لهو جيگادا ده ميننه وه به هه ميشه ي ، نه نعيمه ت دواي دي و نه نه و ان دينه دمر بيگومان له لای الله پاداشتي گه وره هه به بو تيکو شهراني ريگاي الله جا نيتر چون نه مانه له کهل بي باومرانيکدا که نه گمر که مي کاري چاکيش بکهن خوا و مري ناگري و جيگايان دوژدخه و مگو يه کهن؟! و اجاريکي تر خوا به پيره و اني نايينه که ي خوي ته مي دمکاتو ددفرموي؛

٢٣) نه ي نهوانه ي که باومرديان هيناوه باوکتان و براکانتان نه کهن به دؤست و سهر بهرشتياري خوتان نه گمر کوفريان بي خوش بوو تا باومر هينان ، جا هر که سيک له نيوه نه و که سانه بکات به سهر بهرشت و دؤستي خوي نهوسا نهوانه خويان ستمکارن و به دوستي خويان خويان دوو چاري سزاي باش روژ دکهن ، واته نهو خزمايه تيه که چند ريزي لي گيراه له نايين دا نه گمر هات و به هوي بيرو باومردوه له يه که جيا بونه وه هيچ نرخيکي ناميني و مروقه چاکه کيش به هوي دؤستايه تي خراپه که وه دو چاري سزا ددبيت ، نينجا زياتر نهو مهبهسته روشن دمکاته وه ددفرموي؛

٢٤) نه ي محمد ﷺ بييان بلي: نه گمر باوکانتان و کور هکانتان و براکانتان و ژناني هاوسمرتان و خيله کانتان و نهو مال ي که به دهستان هيناوه و کوتان کرد و ته وه و نهو بازار گانيه ي که نه ترسن زياني تي دا بکهن و نهو خانويه رميه ي که دلتان بي خوشه و بي رازين ، نه گمر نانه مانه تان له خوا و له پيغه ميه رمه که ي و له جيهاد له ريگاي نهودا له ل

يُبَيِّرُهُمْ رَبُّهُمْ بِرَحْمَةٍ مِنْهُ وَرِضْوَانٍ وَجَّهَتْ لَهُمْ فِيهَا نَيْصَهُ مُقِيمٌ ٢١ خَلِيدٌ فِيهَا أَبَدًا إِنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ أَجْرٌ عَظِيمٌ ٢٢ يَأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا آبَاءَكُمْ وَإِخْوَانَكُمْ أَوْلِيَاءَ إِنِ اسْتَحَبُّوا الْكُفْرَ عَلَى الْإِيمَانِ وَمَنْ يَتَوَلَّهُمْ فَوَلَّيْتُكُمْ هُمْ الظَّالِمُونَ ٢٣ قُلْ إِنْ كَانَ آبَاؤُكُمْ وَأَبْنَاؤُكُمْ وَإِخْوَانُكُمْ وَأَزْوَاجُكُمْ وَعَشِيرَتُكُمْ وَأَمْوَالٌ اقْتَرَفْتُمُوهَا وَتِجَارَةٌ تَخْشَوْنَ كَسَادَهَا وَمَسْكَنٌ تَرْضَوْنَهَا أَحَبَّ إِلَيْكُمْ مِنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ وَجِهَادٍ فِي سَبِيلِهِ فَتَرَبَّصُوا حَتَّى يَأْتِيَ اللَّهُ بِأَمْرٍ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ ٢٤ لَقَدْ نَصَرَكُمُ اللَّهُ فِي مَوَاطِنَ كَثِيرَةٍ وَيَوْمَ حُنَيْنٍ إِذْ أَعْجَبَتْكُمْ كَثْرَتُكُمْ فَلَمْ تُغْنِ عَنْكُمْ شَيْئًا وَضَاقَتْ عَلَيْكُمْ الْأَرْضُ بِمَا رَحَّبَتْ ثُمَّ لِيَسْهُمْ مَدِيرِينَ ٢٥ ثُمَّ أَنْزَلَ اللَّهُ سَيِّئَتَهُ عَلَى رَسُولِهِ وَعَلَى الْمُؤْمِنِينَ وَأَنْزَلَ حُنُودًا لَهُمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ٢٦ كَفَرُوا وَذَلِكَ جَزَاءُ الْكَافِرِينَ ٢٧

خوشه ويستر بوو جا به وانه بلي: با چاومري بکهن هه تا فرماني خويان بو دي بو تو له سهندن ليان ، بهراستي نه مانه له سنوري ثابين تي بهريوون و خوابش گه لي فاسقو له سنور دمرجو ناخاته ناو نعيمه تي خويه وه و رينمايي ناکات ، باش نهوي که لؤمه ي نهو که سانه ي کرد که به هوي خوشه ويستن و خزمايه تي يان خپرکرنه وه ي سهر و ته و سامان يان له دست نه داني جيگا و ريگاي خوش و ازله خوشه ويستي خوا و پيغه ميه رمه و جيهادي ريگاي خوا نه هين سرنجي موسلمانان رادکيشي بؤلای سهر چاوه ي سهر که و تن و ددفرموي؛

٢٥) بهراستي نيمه له زور شوينا يارمه تي نيودمان داو سهرمان خستن و هک جهنگي بهر ، وه له روژي حونه يندا کاتيک که نيوه به خوتاندا نازي و له زوري خوتان سهرتان سورما و بيتان و ابو که سهر که و تن به دست خوتانه که چي کاتي روبه رويونه وه له کهل دوژمندا هر زور زوو په رته و ازموون جائه و زوري به ي خوتان سودي بي نه دان و له کهل نهو زوري به دا و وره تان له دستدا که زهويتان لي تنگ بووله باشان پشتان تي کرد و مهيداني شهرتان چؤل کرد.

٢٦) له باشان خوي ميه رمان نارامي نارد بو پيغه ميه رمه ي و بو باومرداران و سهر بازانتيکي نارد که نيوه نه تان ده بينين و



سزای ئەوانەى دا كە كافربوون و شكاندنى و سەروەت و سامانىيان كەوتە دەست باوەڕداران و ئا ئەوە تۆلەى كافرانە واتە كافران ھەرگیز پەرۆز نابن ئەگەرچى بۆ چەند ساتىكش سەركەوتن بەدەست بەئین چۆنكە بپارى خوا لەسەر شكستى و لە ناوچوونى كافرو بى باوەڕانە ھەرچەند بەھیزو پەرچەك و چۆلەين وەك لە سورەتى "ئەنفال" دافەرموى: ﴿إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ لِيَصُدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ فَسَيَفْشَرُهُمْ ثُمَّ كُفُّوا عَنْهُمْ حَسْرَةً ثُمَّ يُغْلَبُونَ وَالَّذِينَ كَفَرُوا إِلَىٰ جَهَنَّمَ يُحْثَرُونَ﴾ (الأنفال: ۳۶)

جا بۆزياتر روژن بوونەوى ئەم چەند ئايەتە بھەرمون لەگەڵ ئەم رووداوەدا، جەنگى بەدر لە سورەتى "ئەنفال" دا باسكراو تى گەشتين كە ھەرچەند ژمارەى مۇسلمانان لە سى سەدو پانزە كەس زياتر نەبوو بەلام ژمارەى كافران لە نۆسەد كەس زياتر بوون چاچۆنكە مۇسلمانان ھىچ ھىوايەكيان بەسەركەوتن نەبوو ئەگەر خوا ھىزى خۆى نەخاتە كارەوہ بۆيان و بەو باوەڕەوہ لە بەرانبەر ئەوژمارە زۆردا وەستان و سەردەنجام خۆى زاناو توانا سەرى خستن بەلام لە جەنگى حوئەيندا بۆماومەيەكى كەم لەبەر زۆرى خۆيان ئەو سەرجاوديان لەبەر چوئەوہ كە ئەو لەبەر چوئەوہ بووبە ھۆى شكان و راكردنى مۇسلمانان و نزىكەى ھەزار كەس لەگەڵ پێغەمبەردا مایەوہ ، رووداوەكە ئابەم شۆمەيەبو: كاتى كە فەتخى مەكە كرا پێغەمبەر ھەمويانى بەخشى و ھەوال بە پێغەمبەر گەيشت كە ھەزاران كەس كۆبونەتەوہ بۆ ئەوہى شەرى لەگەڵدا بکەن ، پاشاكەيان كە مالىكى كۆپى عەوفى نەزرى و لەگەڵ تەواوى سەقيف داو كۆپانى جەشم و كۆپانى سەعدى كۆپى بەكرو چەند تىرمەيەكى كەم لە كۆپانى ھىلال و چەند پياوئىك لە كۆپانى عەمرى كۆپى عامىرو عەوفى كۆپى عامىر بەخۆيان و ژن و مەرۆ مالاتيانەوہ بەجەپنەو پەرنەوہ ھاتون بەرمولای پێغەمبەر پێغەمبەرىش بەو دەھەزار سەربازەى كە ھىنابوى بۆ سەرمەكەو دۆھەزار شەركەرى مەكەيشى پێو لكاو بوو ببون بە دوانزەھەزارو بەرمو روپان روشت و لە شىوئىك دا كە ناوى "حونەين" بوو لە تارىكى بەمياندا ھەلئەفەين بەيەكدا كەئەوان كەمينيان كەردبو مۇسلمانەكانيش بى ناگابوون ، مۇسلمانانيان دايەبەر تىرو شىرى روت كراو بەفرمانى پاشاكەيان ھەمويان وەك يەك كەس ھىرشيان كەردە سەر مۇسلمانان ، لەم كاتەدا وەكو قورئان دەفەرموى: (بشتيان تى

كەردو ھەل ھاتن) و پێغەمبەر ئەو رۆژەدا كەسوارى ئىستىركى خۆى بو كەناوى (شەباو) بو لەمەيدان دا مایەوہو ئىستەركەى بەرمو ناوچەرگەى دۆژمن لى ئەخوړى و عەباسى مامى ناوژەنگى لای راستى گرتبو ئەبو سوفيانى كۆپى حارسى كۆپى عەبدولوتەليپى نامۆزى لای چەپى گرتبو بارى ئىستەركەيان گران ئەكەرد تازۆر توند نەجىت بەلام پێغەمبەرمان ناوى خۆى ئەبەردو ئەى فەرمو (بۆلای من بىن ئەى بەندەكانى خودا ، بۆلای من بىن ، من پێغەمبەرى خودام ، ھەرلەو كاتەدا ئەيضمەرۆ: من پێغەمبەرم و ھىچ درۆى تىدانىيە من كۆپى عەبدولوتەليپم)

بەلئى خۆى و نزىكەى سەد كەسيك لە يارانى لەویدا مانەوہ كە ئەبو بكر و عومەر و عەباس و فەزلى كۆپى و عەلى و ئەبو سوفيانى كۆپى حارسى و ئەيمەنى كۆپى ئوم و ئەيمەن و ئوسامەى كۆپى زەيد خودا لەھەمويان رازى بىت لەوانەبوون لەپاشان پێغەمبەر فرمانى كەرد كە عەباسى مامى كەدەنگى گەورەى ھەبوو بانگ بكاتە مۇسلمانان بۆگەپانەوہ بلى: ئەى يارەكانى درەختەكە . مەبەست ئەو درەختەبوو كە مۇسلمانانى كۆچەرى و يارىدەدەركان لە سىبەريدا پەيمانيان دا بەپێغەمبەر كە دەورى چۆل نەكەن و رانەكەن . ئەويش بەو ناومەوہ بانگى كەردن و ھەندى جار ئەيووت: ئەى رەفيقەكانى سورەتى "بەقەرە" مۇسلمانانيش كاتى كەئەو بانگ كەردنەيان بىست وتيان: بەلئى واو لايمان دايەتەوہو خەلكەكە بەرمولای پێغەمبەر گەپانەوہ تەنانەت كەسى ئەگەر وشەركەى پەكى بكەوتايە وشەركەى بەجى دەھيشت و زىكەى دەپۆشى و بەپەلە دەھاتەوہ لای پێغەمبەر جا كاتى ھەندىك لەدەوروپەرى كۆبونەوہ فرمانى پى كەردن كە ھىرش بكەن سەركاھەركان ، زۆرى نەبەرد كافەرەكان شكان و مۇسلمانان دوايان كەوتن و ھيشتا ھەندى لە مۇسلمانان نەگەشتبونەوہ بەپێغەمبەر كۆمەلئى گىراو كۆكرايونەوہ لەبەردەم پێغەمبەر دا.

ئەمە بەكورتى ئەو جەنگەبوو كە مۇسلمانان خۆيانيان بەلاوہ زۆربو و ايان دەزانى نابى شكست بخۆن و بۆ كاتىكى كەم سەرجاودى يارمەتى و سەركەوتنيان لەبەر چوئەوہ بەو شۆمەيە لە ئەوہلەوہ شكان بەلام پاشان بەو كۆمەلەكەمە خۆى گەورە سەرى خستەوہ بەسەركاھەران دا بۆيە فەرموى: (ئەو كۆمەلە زۆرەى ئێوہ ھىچ سودى پى نەدان) بەلام كاتى ھەستيان بەھەلەى خۆيان كەردو بەرمولای پێغەمبەر گەپانەوہ ، خۆى مەھرەيان بەزەمى بەواندا ھاتەوہو تەوہى لى وەرگرتن و



دوژمناني شكاندنو نهواني سمرخست ، دى ناي کاتي نهوه نههاتوه کهنيمهپش بهراستي بهرموپيغهمبهريږي بگهريږينهوه تا بهلگو الله بههاوارمانهوه بيتو لهم بارو دوځه نالوزو تاريخه دا رزگارمان بکات؟

٢٧) باش هم بهخو نازين وراکرښه داو دووباره گهړانه ودى باومرپاران بولای پيغهمبهريږي خوا تهويه و مرته گریت لهوکهسهی که نارمزوی لی بی نهومبو زیاتر له بیست روژی بی نهچووخه لکی ههوازن هاتن و موسلمان بوون و پیغهمبهريږي کردنی بهسهر پشک لهباری نازاد کردنی گراوهکانیان یان مالهکانیان ، نهوانیش گراوهکانیان ههلیزارد که نزيکهی شمش هزار پیاوو نافرمت و منال بوون و سامانهکانیانی دابهش کرد به سمر شهرکهران و بهشی پاشاکه یانیانی داو کردیه و به سمرپرشتیان. وه الله زور لی خوشبوو به بهزمیبه بؤ بمندمکانی و ههرکاتی بهباشی بگهريږينهوه له تاوان و خرابهکاری خوا لییان خوش دمبیت ، جابه شيوه که سهرکهوتن و ژیرکهوتن بهدمست الله یهو چنده راستو دلسوزین لهسهر نایین و بهرهیزکارو خو پاریزین لهتاوان نهومنده زووتر خوا بهدممیانهدیت بویه عومری کوړی خهتاب خوا لی رازی بیت زور جار بهسهرپرشتی هیژمکانی نهوت؛ خوټان له تاوان بپاریزن تا خوا یارمهتیتان بدات ، نهگهر نیوه تاوانتان کرد ههرگیز سمرناکهون چونکه ژماره و چهکوو چولهی دوزمن له نیوه زیاتره بهمهرهیزکاری نیوه تاوانی نهوان خوا نیوه سمر دمخات. نیچا فرمان ددات بهسهر موسلمانان دا کهماوه به موشریکان نهدمن لهمرؤ بهدواوه بهو شیوه ناشرینه بیته مالی خوداوه دمفه رموی؛

٢٨) نهی نهو کهسانه ی کهباومرپاران هیناوه بهراستي بزانن کهبت پهرستان بههوی بیرو باومرپانهوه بیسن ددی با پاش نهمسالیان نزيکی "بهیت" نهکهونهوه ناشکرایه هاتنی خه لکی زور بؤ مهکه سودیکی نابوری ههبو بویه خوا فهرموی؛ نهگهر نیوه نهترسن له فقهیری؟ مهترسن بهم زوانه خوا نیوه بی نیاز دمکات بههوی بهرمکمت و لوتفی خوځیهوه. ناشکرایه لهو کاتهوه نیتر خه لکی مهکه نهومنده فهر و نیعمهتی خوا رزابه سهریاندا فقهیریان لمیر نهما نهومته نیستایش که حاکمیهتی خودا نهماوه هیشتا سالانه نهومنده خه لک نهچیت بؤ حهج ولاتی سعودیه ناچار بووه جیرمبندی بکات و سالانه بیتجه له ژماریهکی دیاری کراو ماومنادن کهسیکی تر بجیت لهبهر زوری حاجیان واته بهراستي راست و رهوان هاته دی مانای

ثُمَّ يَتُوبُ اللَّهُ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ عَلَى مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٢٧﴾ يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّمَا الْمُشْرِكُونَ نجسٌ فلا يقربوا المسجد الحرام بعد عامهم هذا وإن خفتهم عبادة فسوف بغنيكم الله من فضله إن شاء إنا الله عليم حكيم ﴿٢٨﴾ قِيلُوا الَّذِينَ لَا يُمْنُونَ بِاللَّهِ وَلَا يَوْمِ الْآخِرِ وَلَا يُحَرِّمُونَ مَا حَرَّمَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَلَا يَدِينُونَ دِينَ الْحَقِّ مِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ حَتَّى يُعْطُوا الْجِزْيَةَ عَنْ يَدٍ وَهُمْ صَاغِرُونَ ﴿٢٩﴾ وَقَالَتِ الْيَهُودُ عُزَيْرٌ ابْنُ اللَّهِ وَقَالَتِ النَّصَارَى الْمَسِيحُ ابْنُ اللَّهِ ذَلِكَ قَوْلُهُمْ بِأَفْوَاهِهِمْ يُضَاهَوْنَ قَوْلَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَبْلُ قَتَلْنَاهُمْ اللَّهُ أَن يُوَفَّى كُتُوبَ ﴿٣٠﴾ اتَّخَذُوا أَحْبَارَهُمْ وَرُهَبَانَهُمْ أَرْكَانًا مِنْ دُونِ اللَّهِ وَالْمَسِيحَ ابْنَ مَرْيَمَ وَمَا أُمِرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا إِلَهًا وَاحِدًا لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ سُبْحَنَهُ عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿٣١﴾

﴿فَسَوْفَ بَغْنِيكُمْ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ﴾ (التوبة: ٢٨ "فله الحمد" خوا نارمزوی لی بووه نیعمهتیکی بی سنوری رژاندوه بهسهریاندا ، جا زور جیگای خوځیهتی کوټایی نایهتهکه بهم شیوه بی که بیگومان الله زانایه بهقهسکانتان و نیشهکانی خودایش بهحیکمهته، جاریکی تر خوا روله موسلمانان دمکات و دمفه رموی؛

٢٩) غمزابکهن دزی نهوانه ی که باومرپان نیه بهخواو بهروژی دواوی و بهقهدهغو حهرامی نازانن نهودی که خواو پیغهمبهريږي قهدهغو حهرامیان کردوه ودهسليمی نایینی راستهقینه که نایینی نیسلامه نابن ، نهوانه کین ولهکام بهشن؟ نهوانه لهوکهسانه که پهراویان بی دراوه واته؛ گاورو جولهکه ، نهبی موسلمانان لهگهل نهمانه دا شهریکات تا نهوان سمرانه نهدمن بههوی هیزی موسلمانانهوه نهوان زمیون و کهم دمست نهبن واته پنیوسته موسلمانان لهگهل نهواندا بجهنگن تاله دمست نهخرین و نامادهی سمرانه نهبن ، ودهابی ههستی هیزو دمسهلات بکهن بهداخهوه ههرلهم کاته دا هرؤکهکانی گاورو جولهکه بهسهر خاکی نیسلامداو لهسهر پاره ی موسلمانان نهخولینهوه نهمه له کوئی نهو فهرموددی خوا له کوئی؟ پیغهمبهريمان ﴿لَا تَبْدُءُوا الْيَهُودَ وَالنَّصَارَى



بِالسَّلَامِ وَإِذَا لَقِيتُمْ أَحَدَهُمْ فِي الطَّرِيقِ فَأَضْطَرُّوهُمْ إِلَى اضْطِرِّهِ

رواه مسلم / پیښه کی ښووه سلام له گاورو جوله که نه کهن ، وه هرکاتیک له ریگادا بهیه کی که له وان گه شستن ناچارى بکهن باله کام لاوه تنگه له وږوه پړوات {

ښنجا خوا باسی سیفه تیکی تری خرابی گاورو جوله که دمکات تا موسلمانان زیاتر سوربین له سهر جیهاد دژى نهو تاقمه غزمب لیگراوو گومړا هانه داو دمه رموی:

جوله که ده لښ: عوزمیر کوړی خودایه و گاوردکانیش

له وان سهرلی شیواوتر بوون چونکه نه وانیش همدیکیان عیسا به کوړی خودا دوزان و همدیکی تریان عیسا به خواى سیهم دوزان که لیږدا باسی تاقمی په که میان دمکات و دمه رموی: خوگاوردگان نه میان وت: که عیسا کوړی خودایه که نه وه قسه په که و به دمیاند دهات و خویشیان دمیان زانی که وانیه، جا قسه نهو دوو تاقمه وک قسه نهو کافرانیه پیش

خوځیان بوو واته نه مانه له سهر نه م بیروړای خوځیانه هیچ به لگه په کیان نه بو تمنها شتیکی سهرزاره کی بووه و هیچی تر، ښنجا الله بیزارى خوځی لیایان ددر دپړی و دمه رموی: نه فریښی

خوایان لی بی و خوا له وانیان بات چوون وابه نارو و نهو درو و دهله سانه دروست ده که نه! همدی له ته فسر نوسان ده لښ: کاتی که عمالیه که کان زال بوون به سهر جوله که کاند، زاناکانیان

کوشتن و گه وره کانیان له سیدار دواو عوزمیر مایه ووه و همیشه یو کوړ انی یعقوب و یو له ناو چوونی زاناکانیان دمگریا تا

پیلومکانی هردوو چاوی که وتن ، همر بهم شیویه بو تا به ناو گورستانیکدا تیپمړی دی نافرمتیک به سهر گوریکه وه دمگری نه لښ: وای یو وولی نیعه مه ته که وای یو پوشته که رمو دکم، عوزمیر بیی وت: هاوار یو تو کی پیش نه وه بریوی به تو نه د؟

نافرمتکه وتی: الله، نه ویش وتی: دى خو الله زیندوه و نامریت، نافرمتکه له ولامی عوزمیر د وتی: نهی عوزمیر کی خه لکی

فری زانیاری دمکرد پیش زانیانی نه وهی یعقوب؟ نه ویش وتی الله، وتی دى یو دمگریت بویان، عوزمیر زانی نه ووشتی که و یو ناموژگاری نه وودانراوه ، له پاشان بی و ترا بریو یو فلان

جوگه خو تی لی بشوره و له ویدا دوو رگات نو یو بکه دلنیا به له ویدا به پیاوړیک دمگهیت همرچی پیدایت بیخو ، نه ویش جووه نه ووجیگایه کی که پیتی و ترا ښنجا دی پیاوړیک له وى یه و

به عوزمیری وت: دمت بکه روه ، نه ویش دمی کردوه ، جا شتی که وک پشکو ناگریکی گه وره بوو فریدایه ناو دمیه ووه و نهو نیشهی سی جار بی نه نجامدرا ، ښتر عوزمیر گه رایه ووه و

بوو به زاناترین کس له بارى ته وراته وه جا به وانیه که مایوونه وه له نه وهی په عقوبی وت: نهی کوړ انی په عقوب من ته وراتم یو هیناونه وه وتیان: نهی عوزمیر تو دروژن نه بویت، ښنجا جو قه له میکی هینا و به ستی به په نجه په کیه ووه ته وراتی به په نجهی خوځی یو نوسین ښتر خه لکه که کم کم گه رانه ووه زاناکانیان نه وانیه که مایوون و خوځیان شارد بویه وه هاتنه ووه و هوالی عوزمیریان پیدرا ، نه وانیش نه و وینانه ی ته ورات که له چیاکاندا شارد بویو نیا نه وه هینا یانه ووه دیان نه وهی که عوزمیر نوسیوتی راسته ،

ښنجا همدی له نه زانه کانیان وتیان: یو یه عوزمیر توانیوتی شتی وا بکات چونکه کوړی خودایه! هرومها خواى زاناو دانا هو یه کی تر له خرابی و کوږی جوله که و گاور باس دمکات و دمه رموی:

نه مانه زاناو عابیده کانی خوځیانیان کردوه به خواى خوځیان و وازیان له به ندایه تی خوا هینا ووه و په پردی نه وان دمکهن له حرام و حلال کردندا همرچی نه وان حلالی بکهن حلاله و همرچی نه وان حرامی بکهن حرامه و نه ممش تنها به دمت خودایه و کس یو نیه شتی وایکات همرکس ناواشی کرد ښدعاى خوایمتی کردنه ج بل ی نه لښ.

ښنجا دمه رموی: خو مسیحی کوړی مریه م یان کردوه به خواى خوځیان و نه وان فرمانیان پی نه کراوه بیجگه له وهی که نه بی به ندایه تی یه ک خودا بکهن و هیچی تر، که نه و خودایه ش

په رستراویکی راسته فینه یه و هیچ په رستراویکی راسته فینه ی تر نیه بیجگه له و پاک و بی عیه و بی نیازه له هه م شت و هه م

شتیک نیازی به و هه یه و دووره له و شتانه ی که جوله که و گاورو باقی بیبا و پرو بت په رستانی تر دایدمنن بوی ، نه لښ: کاتی عه دی کوړی حاتمی تاشی هاته خرمتی پیغه مبر

و خاجیکی زیوی له ملدا بو که پیغه مبر نه م نایه ته ی خویندوه حاتم وتی: ښمه نه وانمان نه کردوه به خواى خوځمان ، پیغه مبر فرموی: **إِنَّهُمْ حَرَمُوا عَلَیْهِمُ الْحَلَالَ**

**وَأَحَلُّوا لَهُمُ الْحَرَامَ فَاتَّبَعُوهُمْ فَبَدَّلَ عِبَادَتَهُمْ إِلَهُمُ الرَّمْزِ** **الابانی: حسر/** به لښ کردویانن به خواى خوځیان چونکه نه وان حلالیان لی حرام کردون و حرامیان یو حلال کردون و

جانه وانیش په پردی بیان کردون نانه وه به ندایه تی نه و خه لکه یه یو نه وان { جا با نه وانیه کی یاسا یو خه لک دانه نن بیجگه له یاسا کی خوا ته ماشای خوځیان بکهن و بزنان نایا به گوړی نه م نایه ته و نه م



فهرموده راستی پیغمبرمان ﷺ خویان نه کرده به خوی خهک؟ ومنه خهگمش نهوون بهبندو عیبادت کهری نهوان؟ له خوابترسن نهی خاومن باومران قیامت و حساب همیه وریابن لهگهل زاتیکی به هیزدا زوران بازی دهکن هرگیز نایبهنهوه !! تهماشاکهن نهوه فهرمودی خواو پیغمبرمه که یهتی ﷺ ، قسهی من نیه.

۳۲ نهمانه نهیانهوئی نوری خوا که نیسلامه بهقوی دهمیان بیکوژینهوه، بهئی نهم نایینه له رووناکي روژ بهسودترو روناکترو خوگهینهوه بهدلهکان و کس ناتوانیت ریگای گهیشتی بۆ همیشه بگریت هرچی لهگهلدا بکری و هرچون دزایهتی بگریت سهرنهجام بهگوئی و دلهکان نهگات و خهک لهسر جاوروشنی نهزی و نهمریت مهگهر بهدهگهن ، و مکهشیش بههانهی نامینن بۆ روژی دواپی ، چونکه خوا خاومنیته و ماوندات بههیچ کس و دسهلاتیک که بتوانی ریگای نهو نورهی بگریت و نوری خوی تهواو دهکات ، ودهر نهین وایی نهگهر چی کافرانش پینان ناخوش بی چونکه

۳۳ نهوزاته هرخوینهتی که پیغمبرهی خوی ناردوه بهرینهمای و جاوروشنی و نایین و بهرنامهی راستهوه تا سهری بخت بهسر تهواوی نایینهکاندا ، و نهین وایی نهگهر چی موشریکهکان پینان ناخوش بی . نهمه موژدهیهکی زور خوشه بۆ باومردارانی راستهقیته چونکه قسهی خویمه نهین بیهتی هرچهنده کافران و موشریکان پینان ناخوش بیت هرودکو له فهرموده پیغمبرمه مان ﷺ دا هاتوه، که خوا نهو نایینه نهگهینهی بههموو زوی و هیچ مالیک نابی چ له قور و بهرد یان له دوارو جادر بی مهگهر نهم نایینهی پی بگات واته کس نیه نهو نایینهی پی نهگات یان بههوی دسهلات و زال بوونی موسلمانان بهسر تهواوی ناوچهکاندا یان پهک کهوتن و دامو بوونی بی باومران و تسلیم بوونیان بهموسلمانان تاموسلمان هه بیت لهم سهر زویهدها، و دک پیغمبرهی خوا ﷺ فهرمویهتی: { لَا يَذْهَبُ اللَّيْلُ وَالنَّهَارُ حَتَّى تُعْبَدَ اللَّاتُ وَالْعُزَّى فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ كُنْتُ لِأُظُنُّ جِئَ أَنْزَلَ اللَّهُ هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَى وَدِينِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ وَلَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُونَ } أَنَّ ذَلِكَ تَأْمًا قَالَ إِنَّهُ سَيَكُونُ مِنْ ذَلِكَ مَا شَاءَ اللَّهُ ثُمَّ يَنْعَثُ اللَّهُ رِيحًا طَيِّبَةً فَتَوَفَّى كُلُّ مَنْ فِي قَلْبِهِ مِثْقَالُ حَبَّةٍ خَزَلٍ مِنْ إِيْمَانٍ فَيُتَقَى مَنْ لَا خَيْرَ فِيهِ فَيَرْجَعُونَ إِلَى دِينِ آبَائِهِمْ / رواه مسلم/ دنيا تهواو ناییت تا "لات" و

يُرِيدُونَ أَنْ يُطْفِئُوا نُورَ اللَّهِ بِأَفْوَاهِهِمْ وَيَأْبَى اللَّهُ إِلَّا أَنْ يُبَيِّنَ نُورَهُ وَلَوْ كَرِهَ الْكَافِرُونَ ﴿٣٢﴾ هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَى وَدِينِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ وَلَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُونَ ﴿٣٣﴾ تَأْتِيهَا الدِّينُ مَأْمُونًا إِنَّ كَثِيرًا مِنَ الْأَجْبَارِ وَالرُّهْبَانِ لِيَآكُلُونَ أَمْوَالَ النَّاسِ بِالْبَاطِلِ وَيَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَالَّذِينَ يَكْتُمُونَ الذَّهَبَ وَالنَّفِيسَ وَلَا يُغْنُونَهَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَبَشِّرْهُمْ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ﴿٣٤﴾ يَوْمَ يُخَمَّى عَلَيْهِمُ فِي نَارِ جَهَنَّمَ فَيُكْوَى بِهَا جُاهُتُهُمْ وَجُوهُهُمْ وَظُهُرُهُمْ هَذَا مَا كَرَزْتُمْ لِأَنْفُسِكُمْ فَذُقُوا مَا كُنْتُمْ تَكْتُمُونَ ﴿٣٥﴾ إِنَّ عَذَابَ الشُّهُورِ عِنْدَ اللَّهِ إِنَّا عَاصِرُ شَهْرًا فِي كِتَابِ اللَّهِ يَوْمَ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ مِنْهَا أَرْبَعَةٌ حَرْمٌ ذَلِكَ الدِّينُ الْقَيِّمُ فَلَا تَقْلِبُوا فِيهِ أَنْفُسَكُمْ وَتَلَبُّوا الشُّرَكَاءَ كَأَنَّهُمْ يُفَتِّلُونَكُمْ كَأَنَّهُمْ يَعْلَمُونَ أَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُتَّقِينَ ﴿٣٦﴾

"عوزا" نهپهرستريت جا وتم نهی پیغمبرهی خوا ﷺ بهراستی من کاتی که خوا نهم نایهتهی رهوانه کرد (هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَى وَدِينِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ وَلَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُونَ) وام دهزانی که نیت هر وادمبی فهرموی بهراستی هر وادمبی تائه وکاتهی که خوا نارمزی لییهتی پاشان خوا بایهکی پاک دهنیری نهوسا بهو بایه نهمریت نهوی که به نهندازدی تویی خهرته لهیهک نیمان لهناودلیدایه نهوسا نهوکسه دهمینیتهوه که هیچ سودیکی تیدانامینن جا نهگهرینهوه سهردینی باوبایرانیان { نیجا خوی زاناو دانا موسلمانان نهترسینن له زاناو عیبادت کهرانی خراپ و زاناو عابیدکانی پیش نهم گهلهمان بؤباس نهکات تا نیمیش زاناو عابیدی راست و ناراست بناسین و یهکه ممان خوش بوئی و بهرهموی بکهین و له دووه میان خوبپاریزین و نییان دوربکه وینهوه و دهرموی:

۳۴ نهی نهو کهسانهی که باومرتان هیناوه چاک بزائن که زوریهی ههره زوری زانیان و پهرستشکاران لهجولهکه وگاور بهراستی بهنارمواپی مالی خهک ددخون و ریگا له دینی الله دهگرن و ماوندادن بهخهکتابه وردی تهماشای بکهن و راستیهکانی بزائن. نهم نایهته پيشمکی لؤمهی زاناو



إِنَّمَا إِلَهُ الْبَنِيِّ زَيْدًا فِي الْكَافِرَاتِ يُضِلُّ بِهِ الَّذِينَ كَفَرُوا  
يُحِلُّونَهُ عَامًا وَيُحَرِّمُونَهُ عَامًا لِيُؤْطُوا عِدَّةَ مَا حَرَّمَ اللَّهُ  
فِيحِلُّوا مَا حَرَّمَ اللَّهُ زَيْدٌ لَهُمْ سَوْءُ أَعْمَالِهِمْ وَاللَّهُ  
لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ ﴿٢٧﴾ يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ  
آمَنُوا مَا لَكُمْ إِذَا قِيلَ لَكُمْ أَنْفِرُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَنْ أَقْلْتُمْ  
إِلَى الْأَرْضِ أَرْضَيْتُمْ بِالْحَيَاةِ الدُّنْيَا مِنَ الْآخِرَةِ  
فَمَا مَتَّعَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا فِي الْآخِرَةِ إِلَّا قَلِيلٌ ﴿٢٨﴾  
إِلَّا تَنْفِرُوا يُعَذِّبْكُمْ عَذَابًا أَلِيمًا وَيَسْتَبْدِلْ قَوْمًا  
غَيْرَكُمْ وَلَا تَضُرُّوهُ شَيْئًا وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ  
قَدِيرٌ ﴿٢٩﴾ إِلَّا تَنْصُرُوهُ فَقَدْ نَصَرَهُ اللَّهُ إِذْ أَخْرَجَهُ  
الَّذِينَ كَفَرُوا ثَانِيَ اثْنَيْنِ إِذْ هُمَا فِي الْغَارِ إِذْ  
يَقُولُ لِصَاحِبِهِ لَا تَحْزَنْ إِنَّكَ مَعَنَا قَلِيلٌ فَانْزَلَ  
اللَّهُ سَكِينَتَهُ عَلَيْهِ وَأَيَّدَهُ بِجُودٍ لَمْ تَرَوْهَا  
وَجَعَلَ كَلِمَةَ الَّذِينَ كَفَرُوا السَّغْلَى  
وَكَلِمَةَ اللَّهِ هِيَ الْعَلْيَا وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿٣٠﴾

عابیده‌گانی جوله‌گه و فه‌له‌گان ده‌گات که به‌وشیومیه رفتاریان کرده، ناشکرایه هوی دابه‌زین، نایمت تایبعت ناکات به‌لگو گشتیه و بؤ هه‌رزاناو به‌ندیه‌تی که‌ریکه که مالی خه‌لک به‌ناره‌وا بخوات و راستیه‌گان له خه‌لک به‌شاریتیه‌وو لؤمه و سه‌رزشتی نه‌و که‌سانه بکه‌ن که راستی به‌خه‌لک ده‌گه‌یه‌ن و حه‌قیقه‌ت بؤ خه‌لک رۆشن ده‌گه‌نمه‌و، به‌داخه‌وه نه‌مرفؤ زۆریک له‌و که‌سانه‌ی که به‌وشاک‌ی به‌ناو زانایان به‌وشیوو نه‌وانه‌ی که به‌ناو دینه‌وه ریزیان ئی نه‌گیری و به‌ناو نایینه‌وه نه‌خۆن له‌جیات‌ی خزمه‌تی نایین و رئی رونه‌کرنه‌وو ده‌ست گرتی نه‌زان و هینانیان بؤسه‌ر نایینی الله دزایه‌تی نه‌و تازه پیگه‌یشتوانه ده‌گه‌ن و به‌دمیان ناوو ناتۆردی نارێکیان پیوه‌ ده‌نی تا له‌به‌رحاوی خه‌لکی ناشیرینیان بکه‌ن و نه‌وانیش توشی نازاربین به‌داخه‌وه نه‌نجام‌درائی سونه‌تیک‌ی پیغه‌مبه‌رمان که‌له‌ ناو خه‌لکا نه‌ماوه له‌بات‌ی ته‌شویق، دمیان به‌ناو زانا نه‌وکاره به‌ناشیرین و خیلاف مه‌زه‌بو سه‌رئی شیوانی خه‌لک و... هتد ناونه‌به‌ن و نه‌بنه هوی تاراندن و تۆراندنی سه‌دان لاوی تازه پیگه‌یشتو ته‌نانه‌ت ماومشیان پیناده‌ن له‌ مزگه‌وته‌گانیاندا دانیشن و خه‌ریکی له‌به‌رکردنی قورتان و سه‌رموده‌گانی پیغه‌مبه‌رمان ببن!!! به‌لام له‌باری نه‌و هه‌مو به‌ره‌لای و قومارکردن و عه‌رق خواردن و خرابانه‌وه بئ دنگن؟! ئینجا خوا هه‌ره‌شه‌ی توند له‌و که‌سانه ده‌گات که‌هه‌ر خه‌ریکی کۆکردنه‌وی مال و زه‌کاتی لئ ناده‌ن و ده‌قه‌رموئ: نه‌وسا نه‌و که‌سانه‌ی که نالتون و زیو کۆدکه‌نه‌وو نایبه‌خشن له‌پیناوی الله دا نه‌ی محمد موزده‌یان پی بده به‌ سزایه‌کی ده‌ردناک، ناشکرایه به‌کاره‌ینانی موزده بؤ سزا گاته‌ه پی کردنه،

به‌راستی نه‌وانه‌ی که واده‌زان دنیا واته سه‌روعت و سامان و کۆشک و ته‌لاری به‌رزو له‌ بیر ناینده‌ی خۆیاندا نین و نازان بؤچی هاتوو بؤ نه‌م زبانه له‌مه‌لمیمکی زۆر گه‌وردان، نه‌وانه سزای سه‌ختیان بۆدانراوه، که‌ی؟

له‌و رۆژدا که نه‌وسه‌روعت و سامانه‌ نه‌کری به‌پارچه‌ی ئاسن و بوی داخ ده‌کریت له‌ناو ناگری دۆزمدخا جا نه‌وکه‌ته ناوچاوانیان پی داخ نه‌کریت چونکه له‌ دنیا دا جاوی به‌رز گرتوووه ته‌ماشایی نایین و مافی خه‌لکی نه‌کردوه، هه‌روه‌ها به‌و ناسنه‌داخه، ته‌نیشته‌گانیان داخ ده‌کریت، چونکه لایان ده‌گرده بئ نه‌واو خاوه‌ن مافان له‌ دنیا دا، هه‌روه‌ها به‌و ناسنه‌داخه به‌شته‌گانیان داخ ده‌کریت چونکه به‌شتیان کردومه بئ نه‌واو نیازمه‌ندان و خاوه‌ن مافان، و نه‌م داخ کردنه‌یش له‌ رۆژیکدا ده‌بن به‌نه‌ندازی به‌نجا هه‌زار سالی نه‌م دنیا به‌و هه‌رکاتی سارد ته‌بیته‌وه دیسان بوی داخ ده‌کریته‌وو ده‌ بیان ده‌وتریت: نانه‌مه‌یه که کۆتان کردومه‌وه بؤ خۆتان و واتان ده‌زانی به‌وه به‌خته‌وو نه‌بن ده‌ی بچیزن تۆله‌ی نه‌و کۆکردنه‌وو ده‌ عه‌مبار کردنه‌تان که‌لدان نه‌ده‌هات له‌ریگه‌ی خوا دا خه‌رجی بکه‌ن. باش نه‌وه‌ی که باسی زاناو عابیده‌گانی پیشو و ره‌فتاره‌گانی کردن و تیی گه‌یانده‌ن که کۆکردنه‌وه‌ی سه‌روعت و سامان و زه‌کات نه‌دانی نه‌و سزا سه‌خته‌ی هه‌یه، ده‌ست کاری نه‌قامه‌گان بۆگۆزانی یاساگانی خوا باس ده‌گات و ده‌قه‌رموئ:

به‌راستی ژماره‌ی مانگه‌گان له‌لای الله دوازه‌ مانگه، نه‌و دوازه‌ مانگه‌ش تۆمار گراوه ناگۆزئ له‌و رۆژوه که خوا تاسمانان و زمو‌ی دروست کردوه له‌و دوازه‌ مانگه‌ش جواریان شه‌رتیدا کردنی قه‌ده‌مه‌یه که بریتین له (ذوالقعدة، ذوالحجة، محرم) که‌به‌دوای یه‌کدان و مانگی ((حج)) بش که‌وا نه‌که‌وته‌ نیوان (جمادالآخیره) و (شعبان) به‌وه نایئ له‌و جوار مانگه‌دا شه‌ربکریت مه‌گه‌ر دۆزمنان ده‌ست دریزی بکه‌نه سه‌ر موسلمانان له‌ومانگانه‌دا، ئینجا نه‌فه‌رموئ نانه‌وه‌یه به‌رنامه‌ی ناییش راسته‌قینه و به‌نرخ جا له‌و ماوه‌یدا زۆلم له‌ خۆتان نه‌که‌ن واته نه‌که‌ن له‌و جوارمانگه قه‌ده‌مه‌گراوه‌دا شه‌ربکهن، چونکه پیشه‌کی زیانی بۆخۆتان هه‌یه که‌به‌رنامه‌ی خواتان شکاندوه، له‌ راستیدا سته‌م له‌هه‌مو کاتیکیدا خرابه به‌لام له‌م کاتانه‌دا گه‌وره‌تر نه‌بن هه‌رجۆنیک تاوان خرابه به‌لام له‌ که‌عبه‌دا بکریت تاوانه‌که‌ی گه‌وره‌تره، و ده‌مش گونج مه‌به‌ست له‌ خۆتان، تاوان له‌گه‌ل یه‌که‌زدابن و به‌و شیوه‌یه فه‌رمویه‌تی تا مروؤ هه‌ستی نه‌وه‌بکات که هه‌مو خه‌لک به‌شیکن له‌به‌که‌تر و سته‌م له‌گامیان بکری له‌وی تر گراوه له‌سه‌ر بناغه‌ی (کُلُّکُم مِّنْ آدَمٍ وَآدَمُ مِّنْ تُرَابٍ) هه‌موتان له‌ ناده‌من و ناده‌میش له‌ خاکه‌ (ناشکرایه که‌نه‌مه دووخالی گرنگی تیدا به‌ یه‌که‌م: خوا دانه‌ری یاسا به‌رنامه‌ی یونه‌وه‌ردو که‌س ناتوانی ده‌ستکاری بکات، دوه‌م: هه‌رنه‌بئ خوایش یاسای سه‌رزوه‌ی دابن و که‌س بوی نیه ده‌ستکاری بکات، هه‌رکه‌س به‌وه رازی نیه بئ باود و موشریکه خوایش ده‌قه‌رموئ: جا نه‌زا له‌دزی ته‌واو موشریکان بکه‌ن له‌ هه‌موکاتدا وه‌ک نه‌وان شه‌ر له‌گه‌ل ته‌واوی ئیوه‌دا ده‌که‌ن له‌ هه‌موکاتیکا واته: نه‌م قه‌ده‌مه‌کردنه‌ی که‌باسکرا موشریکان ناگریته‌وه مه‌گه‌ر نه‌و موشریکانه‌ی که‌به‌یمانی کاتی دیارییان داوه به‌ چاکی به‌یمانه‌که‌ی خۆیان



بهريو دبرديت. (وَقِيلُوا الْمَشْرِكُ كَأَنَّهُ وَه

دگونجی (كَأَنَّهُ) حال بی له (واو)ی (وَقِيلُوا) واته:

همهوتان دژى موشريكان غهزابكه و نابى لهو شهرانه دا هيچ  
كامتان دوا بكه و نو بزانن، كه بهراستی الله له گهل  
پهرهيزكاراندايه و پشتيوان و يارمه تي دريانه واته نه گهر نيوه  
پهرهيزكاربوون له دوژمناني خواو خوتان ممترسن و همه ميشه  
ناماده ي گيان فيدايي و جيهادبن چونكه خواتان له گهلدايه،  
و منه مه پاك كه رموه ي دل و دهروني خواناسانه، چونكه  
واددگه يهنى كه نه گهر پهرهيزكار نه بویت لهو پشتيوانى و  
يارمه تي دانه بى بهش شهيو و سهر نه نجام تن دهمكييت،  
جاهه ركس دنياي دهوى بايه رهيزكار بى و همه ركس دوا روژى  
دهوى بايه رهيزكار بى ههردو ژيان له پهرهيزكار يدايه،  
له مباروزه پيغه ميه رمان: {إِنَّ الزَّمَانَ قَدْ اسْتَدَارَ  
كَهَيْئَتِهِ يَوْمَ خَلَقَ اللَّهُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ السَّنَةُ اثْنَا عَشَرَ شَهْرًا  
مِنْهَا أَرْبَعَةٌ حُرُمٌ ثَلَاثُ مَثَوَالِيَاتٍ ذُو الْقَعْدَةِ وَذُو الْحِجَّةِ وَالْمُحَرَّمُ  
وَرَجَبٌ مُضَرُّ الَّذِي بَيْنَ جُمَادَى وَشَعْبَانَ/ البخارى/ بيگومان نه م

زهمانه دهخوليتته وه ههرو دكونه و روژى كه الله ناسمانان و زهوى  
دروستكر دوه كه سال دوازه مانگه كه چوارمانگى قه ددغه يه  
شهر تيدا كردنى سيانيان بهيه كه وه دن زولقه عده و زوالحيجه و  
موحه ريم و مرهجه بى موزم كه دمه كه وپته نيوان جو ماداو  
شه عبانه وه {نينجا دمه رموى:

بيگومان دواخستنى مانگه قه ددغه كراودكان تا  
خوانه ناسانى بى گومرا بكرتت ته نها نيشانه ي زياتر چونه  
خواره دويه له كو فردا و دميانوت: رحمان كييه و حه رام و حه لال  
به دست خؤمانه؟ هه ندئ جار نه مانگه قه ددغه كراوانه يان  
له بير خؤيان دهر دوه سالى وابو موشريكان له مانگى  
"موحه ريم" داشه ريان دكر دوا مانگى "سه فهران" قه ددغه  
دكر دوا بهم شيويه مانگه قه ددغه كراودكان يان به ناواسالدا  
ده سوراندوه سائيك حه لال يان دكر دوا سائيكيش حه رام و وهك  
خؤيان لى دكر دوه تا له گهل ژماره ي نهو مانگه  
قه ددغه كراوانه ي خوا دا ريك بكه وپت نابهم شيويه نه وه ي كه  
الله قه ددغه ي كردبو حه لال يان دكر دوا. بهراستی ناشيرينى  
كر دوه دكان يان بو جوان كرابو واته شهيتان كره دوى ناشيرينى  
بو جوان كره دبو ناوا نيشى خرابيان دكر دوا پييان وابو كه  
نيشى باش نه كهن قه ددغه يان حه لال دكر دوا حه لال يان  
قه ددغه دكر دوا؟ نه مانه بى باومرو كافرن و خوايش گه لى كافر

أَنْفِرُوا خِفَافًا وَثِقَالاً وَجَاهِدُوا بِأَمْوَالِكُمْ وَأَنْفُسِكُمْ  
فِي سَبِيلِ اللَّهِ ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿١١﴾  
لَوْ كَانَ عَرَضًا قَرِيبًا وَسَفَرًا قَاصِدًا لَاتَّبَعُوكَ وَلَكِنْ بَعْدَتْ  
عَلَيْهِمُ الشُّقَّةُ وَسَيَحْلِفُونَ بِاللَّهِ لَوِ اسْتَطَعْنَا لَحَرَجْنَا  
مَعَكُمْ يُهْلِكُونَ أَنْفُسَهُمْ وَاللَّهُ يَعْلَمُ إِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ ﴿١٢﴾  
عَفَا اللَّهُ عَنْكَ لِمَ أَذِنْتَ لَهُمْ حَتَّى يَتَبَيَّنَ لَكَ الَّذِينَ  
صَدَقُوا وَتَعْلَمَ الْكَاذِبِينَ ﴿١٣﴾ لَا يَسْتَغْنِيكَ الَّذِينَ  
يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ أَنْ يُجَاهِدُوا بِأَمْوَالِهِمْ  
وَأَنْفُسِهِمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالْمُفْلِحِينَ ﴿١٤﴾ إِنَّمَا يَسْتَأْذِنُكَ الَّذِينَ  
لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَآزَقَاتِ قُلُوبُهُمْ فَهُمْ  
فِي رَيْبٍ يَمُرَّدُونَ ﴿١٥﴾ وَلَوْ أَرَادُوا الْخُرُوجَ  
لَأَعَدُّوا لَهُ عُدَّةً وَلَكِنْ كَرِهَ اللَّهُ انْبِعَاثَهُمْ فَثَبَّطَهُمْ  
وَقِيلَ أَفَسُدُّوا مَعَ الْقَاعِدِينَ ﴿١٦﴾ لَوْ خَرَجُوا فِئَكُمُ  
مَا زَادَكُمُ إِلَّا خَبَالًا وَلَا ضَعُفًا خَلَّكُمُ يَعْنُونَ كُمْ  
الْفِتْنَةَ وَفِئَكُمُ سَمْعُونُ لَهُمُ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالظَّالِمِينَ ﴿١٧﴾

خوش بهخت ناكات و نا يخته سهر ريگاي راست، نينجا خوى  
كه و ره رودكاته باومرداران و دمه رموى:

نهى نه وانه ي كه باومردان هينا وه بو جى و دختى كه پيتان  
دهوترتت دهرجن بو جيهاد له ريگه ي خوا دا خؤتان قورس  
دهكه و دهكتن بهزه ويدا و ته كان ناخؤن؟ نايا نيوه رازين به  
ژيانى دنيا و نهى گوژنه وه به ژيانى قيامه ت؟ بهراستی  
نالوگوژپكى خرايه، چونكه ژيانى دنيا له چاو ژيانى قيامه تدا  
هيچ نيه بيجگه له كاتيكى زوركهم، ليژه به دوا وه دست دمكات  
به سهر زمه نشتى نهو كه سانه ي كه له جهنگى ته بوك دا دوا كه و تن و  
دمه رموى:

نه گهر ههركاتيك كه بانگ كران بو دهرچوون له ريگاي  
خودا دا و نيوه دهرنه چوون بو جيهاد خوا سزاتان ددات  
به سزايه كى زور دهر دنالك و پرنيش و نازار و نيوه ش لادمباو  
گه ليكى تر دادمنى كه نه وان وهك نيوه نه بن، واته لهم خؤمات  
كردن و خوشار دهنه وه پشت كردنه ي جيهاد دا خؤتان زياتان  
بى نه گات و دوژمن زال ده بى به سهر تاندا و له ناكاميشدا خوا نه م  
به رنامه يه ي خوى واز لى ناهينى و كه سانيكى نازا و نه ترسى بو  
دمه يهنى و نيوه هيچ زيانيك له و زاته نادمن ته نها خؤتان  
زيانتان لى دمه كه وپت و الله توانا ي به سهر هه مو شتيكدا هه يه و







پېغەمبەرداﷺ غەزاتىنىڭ ھەتتا لە دىنيادا كۈچىنىڭ ئىنجا لەگەل ئەبۇبىكر تا ۋەھاتىنىڭ ئىنجا لەگەل ئەمىر تاۋەھاتىنىڭ ۋائىستى ئىمەش لە جىياتى تۆ جىھاد دەكەين، بەگۈنى نەكردن و لە كەشتى جىھاددا سوار بو لەناۋ دەريادا مردو ھىچ ۋىكايەكەين دەست نەكەوت كەتتېدا بىنئىزن تا پاش ھەوت رۆژ كەھىچ نەگۇرا ئەوسا ئەسپەردەيان كەرد. سەئىدى كۆرى مۇسەيب كەجاۋىكى نەمايوو دەرچو بۆ غەزا كە پىتى وترا تۆ نۇھسانى غەزات لەسەر نىھە وتى: اللە داۋاى كەردو كە سوڭ ۋقورس دەرچن بۆ جىھاد جا ئەگەر نەشتوانم كە شەرىكەم خۆ تاپۇى مۇجاھىدان زۆر دەكەم و پارىزگارى لەكەل ۋپەل دەكەم ئىنجا خوا لۇمەى دىنيا پەرستان دىكەت و دىفەرمۇئى :

۱۲ ئەو كۆمەلە مۇناققانەى كە ئىستى گىرە شىۋىنى دەكەن و دىيانەۋى لەگەل تۆدا دەرئەچن ئەوانە ئەگەر بۆ كەل و پەلئىكى نىزىك بىۋايە يان بۆ سەفەرىكى كورت بىۋايە خۇيان زۆر بە زوىى نامادە دىكردو دوات دەكەوتن دىنيا پەرستان تەنھا بۆ دىنيا لەگەلتانن بەلام ئەو رىگايەيان بەھۋى سەختىەۋە پى دورو نامادەى ئەۋە نىن كەئەو رىگا دورە بىرن و لەمەۋلاش كاتى كە تۆ گەراپتەۋە بۆ ناۋيان سۈيىند دىخۇن و دىلئىن بەخۇا ئەگەر تۈانامان بىۋايە لەگەل ئىۋودا ئىمەش دەرەچۈين، بەلام لە راستىدا ئەوانە بى باۋەر و درۆزن بوون بۆيە خوا دىفەرمۇئى: ئەوان خۇيانىيان فەۋتاندوۋە اللە دىزانىت كە ئەوانە درۆ دەكەن. پېغەمبەرﷺ كەم ۋابوۋە كە كەسەك بەھانەيەك باس بىكات بۆى و تەرىقى كەردىتەۋە ئەۋەبىو لە كاتى ئەم دوا گەشتەى بۆ غەزاي تەبۈك ھەندىك لە دل نەخۇش و دوۋرودگان، كەلەبەر پاراستى مالى و گىيانىيان ھاتبۇنە رىزى ئىسلامەۋە بەلام ھەمىشە لەناۋەۋە ھەرخەرىكى تانەۋ تەشەردان بوون لە ئايىن و لە پېغەمبەر و لەمۇسلمانان، ئەمانە ھاتنە لاي پېغەمبەرﷺ و ھەرىكەۋ بەھانەيەكى بۇخۇى دىتاشى و داۋاى لە پېغەمبەرﷺ دىكرد كە ماۋەى بىدات لە مەدىنەدا بىمىنئەۋە لەبەر ئەۋ بەھانانەى كە دىۋىت، پېغەمبەرىشﷺ بەھانەكەى لى ۋەر دىگرتن و ماۋەى پى دىدان كە دەرئەچن بۆ تەبۈك و لە مەدىنەدا بىمىنئەۋە بەلام خۇاى داناۋ ناگا ئەۋ ماۋە دانەى پەسەند نەكردو لۇمەى پېغەمبەرىﷺ كەرد بەم ئايەتەى كە دىفەرمۇئى:

۱۳ خوالىت خۇش بى، بۆ ماۋەت پى دان كە دەرئەچن بۆ تەبۈك؟ - بۆ؟. ھەتا دەرەكەۋتايە بۆت ئەۋ كەسانەى كەراست دەكەن و درۆزانىش بىناسىت. جا خوا دىفەرمۇئى:

۱۱ ھەرگىز داۋاى ئىزنىت لى ناكەن ئەۋانەى كەۋا باۋەرپان ھەبىت بەخۇا بە رۆزى دىۋاى بۆ ئەۋەى كە جىھاد نەكەن لەرىگى خۇادا بە مالىان و بەگىيانىيان، واتە مۇۋى باۋەرپارى راستەھىنە ھەرگىز خۇى لە جىھاد و ئىشى باش نابوئىرى، بەلكو بۆ جىھاد و ئىشى باش كى بەركى دىكەت و گىيان ومالى خۇى فىدا دىكەت و اللە زانەرە بەۋ كەسانەى كە پەرھىزكارن و ئەزانى كى بۇچاكەۋ جىھاد كى بەركى دىكەت و كىيىش ترسۇك و بى باۋەرە بۆ بەھانە دىگەپىت بۆ خۆ دىزىنەۋە لە جىھاد، ۋەك ئەفەرمۇئى:

۱۵ ھەر ئەۋانە داۋاى ئىزنىت لى دەكەن بۇخۇدزىنەۋە جىھاد كە باۋەرپان نىھە بە خۇا بەرۆزى شىامەت و دلىان گومانى تىدائىە، ئەۋسا ئەۋان ھەمىشە لەۋ گومانەى خۇياندان و ھەمىشە دوۋدلىن و لەسەر ھىچ شىتەك دلىان دانامەرزى و ھەر ھىزىك ئەبىن ئەلئىن ئىمە لەگەل ئىۋودەين و بارىيان بۆ كەس نىھە خۇايش سەربازى ناۋاى ناۋىت، بۆيە دىفەرمۇئى:

۱۶ ئەگەر بىانەۋى دەرچن بۆ جىھاد بەراستى كەرسەى جەنگى بۇنامادە دەكەن بەلام خۇاى گەۋرە پى ناخۇشە كە ئەۋانە دەرپەرن بۆ جىھاد و بىنە رىزى سەربازە راستەھىنەكانىيەۋە لەبەر ئەۋە ساردىيان دىكەتەۋە پىيان دىگوتىت دانىش لەگەل دانىشتەۋەكاندا، واتە باخاۋەن باۋەرپانى راستەھىنە نەترسن و غەم و پەزەردىيان نەبى بەۋەى كەلە كاتى جىھاددا كۆمەلەك مۇۋى دل بەزىۋو ترسۇك و ھەلپەرست و دۇراۋ لىيان جىانەبىتەۋە، چۈنكە خۇاى پى خۇشە،

۱۷ چۈنكە ئەگەر ئەمانە لەناۋ ئىۋودا دىرىش بىچونايە بۆ جىھاد ئەۋانە زىاتەر سەريان لەئىۋە تىك دىداۋ بەھسەى درۆۋ پىروپاگەندەى بى جى ئىۋەيان لە دۆزمنان دىترساندو لەناۋ ئىۋودا ھەمىشە ھسەى خراپىيان بۆۋەدەۋە مەبەستىيان ئەۋەى كە ئىۋە دۇچارى بەلاۋ ئىش و ئازار بىن و لە ناۋ ئىۋەشدا كەسانىك ھەن كە گۆى لە ھسە خراپەكانى ئەۋان دىگرن كە سەرنەنجام ئەۋەكەسانە دىبەنە ھۇى لاۋازى رىزى خاۋەن باۋەرپان كەۋاتە نەھاتىيان چاكەۋ بەسۋە بۆتان ئەى خاۋەن باۋەرپان، ئەشگۈنچى ( **وَفِيكَرُ سَتَعُونَ هَمَّ** ) مەبەستى ئەۋەكەسانەى كەلەناۋ ئىۋودا جاسوسى دەكەن بۆ دۆزمنانى ئايىن، ئەمەش بەلگەيە لەسەر ئەۋە كە خۇا ناگادارە بەسەر ھەمۇشتىك دا تەناتە ئەۋەش كە نەۋوون ئەگەر بىۋايە چۆن دىۋوون ۋەك لە



لَقَدْ اَتَّعَوْا اَلْفِتْنَةَ مِنْ قَبْلُ وَكَلَبُوا لَكَ اَلْأُمُورَ حَتَّى جَاءَ الْحَقُّ وَظَهَرَ أَمْرُ اللَّهِ وَهُمْ كَرِهُونَ ﴿١٨﴾ وَمِنْهُمْ مَنْ يَقُولُ اَنْذَنْ لِي وَلَا تَفْتِنِّي اَلَا فِي الْفِتْنَةِ سَقَطُوا وَإِنَّ جَهَنَّمَ لَمُحِيطَةٌ بِالْكَافِرِينَ ﴿١٩﴾ اِنْ تُصِيبَكَ حَسَنَةٌ تَسُؤْهُمْ وَإِنْ تُصِيبَكَ مُصِيبَةٌ يَقُولُوا قَدْ اَخَذْنَا اَمْرًا مِنْ قَبْلُ وَكَانَ اُولَئِكَ مُقَرَّبُونَ ﴿٢٠﴾ قُلْ لَنْ يُصِيبَنَا اِلَّا مَا كَتَبَ اللَّهُ لَنَا هُوَ مَوْلَانَا وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ ﴿٢١﴾ قُلْ هَلْ تَرَبَّصُوا بِنَا اِلَّا اَحَدَى الْحُسَيْنَيْنِ وَتَحْنُنَّ تَرَبَّصْ بِكُمْ اَنْ يُصِيبَكُمْ اللَّهُ بِعَذَابٍ مِنْ عِندِهِ اَوْ بِاَيِّلَيْنَا فَرَبِّصُوا اِنَّا مَعَكُمْ مُتَرَبِّصُونَ ﴿٢٢﴾ قُلْ اَنْفِقُوا طَوْعًا اَوْ كَرْهًا لَنْ يُقْبَلَ مِنْكُمْ اِنْ كُنْتُمْ كُنْتُمْ قَوْمًا فَاسِقِينَ ﴿٢٣﴾ وَمَا مَنَعَهُمْ اَنْ تُقْبَلَ مِنْهُمْ نَفَقَتُهُمْ اِلَّا اَنْهُمْ كَفَرُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَلَا يَأْتُونَ الصَّلَاةَ اِلَّا وَهُمْ كُسَالَى وَلَا يُنْفِقُونَ اِلَّا وَهُمْ كَرِهُونَ ﴿٢٤﴾

سورتهی (الانعام) دا دمه‌رموئ، ﴿بَلْ بَدَأْتُمْ مَا كَانُوا يَحْفَظُونَ مِنْ قَبْلُ وَلَوْ رُدُّوا لَعَادُوا لِمَا هُوَ عَنْهُمْ وَإِنَّمَا لَكُمْ دِينُ اللَّهِ﴾ نه‌ودی که زوو

شاردبویانه‌وه هه‌موی ناشکرا ده‌بی‌ت و نه‌گهر جاریکی تریش نه‌وانه بگه‌رینه‌وه بۆ دنیا بی گومان دووباره ده‌گه‌رینه‌وه بۆ نه‌و ره‌وشته ناپه‌سندده‌ی پیشویان ، وه به‌راستی نه‌وان درۆزنن ﴿

لیردش دووباتی ده‌کاته‌وه دمه‌رموئ، وه الله زۆر زانایی هه‌یه به‌سه‌ر سته‌مکاراندا بۆیه هه‌ندی‌ک له‌زانایان ده‌رباره‌ی زانستی خوای گه‌وره‌دمه‌رموون (علم ماکان و علم مایکون و علم ماسیکون و علم ما لم یکن لوکان کیف یکون). ئینجا دمه‌رموئ:

﴿١٨﴾ به‌راستی ته‌مانه هه‌ر له‌کۆنه‌وه پێش ته‌م جه‌نگی ته‌بوکه‌ش ئیش ونازارو به‌لایان وسته‌وه بۆ ئیوه‌وه هه‌میشه کاروباریان به‌شیوه‌یه‌کی هه‌له‌وه‌گه‌راوه‌ی باس ده‌کرد بۆتۆ، بۆ تیکدان و چه‌واشه‌کاری هه‌تا حه‌ق هات که سه‌ره‌که‌وتنی موسلمانان بوو، وه نایینی خوا ناشکرا‌بوو له‌حالی‌که‌دا که نه‌وان پێیان ناخۆش بوو، به‌لام هیجیان پێ نه‌کرا، جا خوای گه‌وره زیاتر په‌رده له‌سه‌ر روی تاوان باران لاده‌دات و باشت به‌ موسلمانانان دهناسینی و دمه‌رموئ:

﴿١٩﴾ نه‌وسا له‌ ناو نه‌و مو‌نافقانه‌دا که‌سانیک هه‌یه که‌ده‌لی: نه‌ی محمد ﷺ ماوه‌م پێ بده‌ بامن ده‌رنه‌جه‌م و دوچار ی سزام مه‌که نه‌م نایه‌ته له‌باره‌ی (جه‌ددده‌ی کۆری هه‌یسه‌وه) دابه‌زی کاتی که‌ پێغه‌مبه‌ر ﷺ خه‌ریکی خۆ ناماده‌کردن بو بۆ جه‌نگی ته‌بوک به‌و کابرایه‌ی هه‌رمو: نه‌ی جه‌ددده‌ی کۆری هه‌یس نایا تۆ ئافه‌رتانی ریکوپیکی رۆمه‌کانت ناوی؟ نه‌ویش وتی: نه‌ی پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ نایا ماوه‌م ناده‌یت که‌ دوچار ی به‌لام نه‌که‌یت؟ به‌خوا گه‌له‌که‌م هه‌موی ته‌م ناسی‌ت که‌ من پیاویکم زۆر زه‌وقم له‌ ئافه‌رت هه‌یه‌و من ده‌ترسم نه‌گه‌ر بێم و له‌وی ئافه‌رتانی رۆم بپێم خۆم پێ راگیر نه‌کړی و دوچار ی تاوان و سزابیم، که‌نه‌مه‌ی وت پێغه‌مبه‌ر ﷺ وازی لی هینا و ماوه‌ی دا ئینجا ته‌م نایه‌ته دابه‌زی و تیی گه‌یاند که‌ زۆر هه‌له‌یه چونکه‌ به‌نه‌چونه‌که‌ی دوچار ی سزاده‌ی نه‌وه‌ک به‌چوونی وه‌ک ده‌مه‌رموئ: باناگاداری و چاک بزانی‌ت به‌م هه‌لوێسته‌ ناشرینه‌یه‌ان که‌وتونه‌ته ناو سزاوه‌و به‌م ره‌فتارانه‌یان بی نایینی و سته‌مکاری و کوفه‌ری شاره‌ویه‌ان ناشکرا ده‌بی و بیگومان که‌دۆزه‌خ چواره‌دوری کافه‌رانی داوه‌و هه‌رگیز رزگارنا‌بن لی، ئینجا بۆچوون و ره‌وشتیکی تری ناپه‌سه‌ندیان باس ده‌کات و دمه‌رموئ:

﴿٢٠﴾ نه‌ی محمد ﷺ نه‌گه‌ر تۆ له‌م جه‌نگه‌دا که‌بۆی ده‌جیت سه‌ره‌که‌وتیت و شتیکی باشت ده‌ست که‌وت نه‌وان پێیان ناخۆشه‌و ناره‌حه‌ت ده‌بن و نه‌گه‌ر هاتو توشی به‌لا و ناره‌حه‌تیش ببیت ئه‌لین به‌راستی ئی‌مه‌ خۆمان ته‌مان زانی چۆن ئیش بکه‌ین و سه‌ره‌نه‌جامی نه‌و ئیشه‌ ناواده‌یی بۆیه ده‌رنه‌چووین جا به‌که‌یه‌و شادمانیه‌وه به‌وه‌ی که‌رویداوه بۆپێغه‌مبه‌ر ﷺ و موسلمانان و نه‌وانی تێدانه‌بوه پشت تی ده‌کن ، خودایش ده‌مکو‌تیان ده‌کات و دمه‌رموئ:

﴿٢١﴾ نه‌ی محمد ﷺ پێیان بلی هه‌رگیز دووچار ی ئی‌مه‌ نابی‌ت مه‌گه‌ر نه‌وه‌ی که‌ الله دایناوه‌و وسته‌یه‌تی به‌سه‌رماندا بی‌ت و ئی‌مه‌ش به‌بهریاری خوای خۆمان رازین و گه‌ردن که‌چین، چونکه‌ هه‌رته‌وه سه‌ره‌په‌رشت و دۆست و یارمه‌تی ده‌رمانه‌و ته‌نها با به‌ الله باوه‌رداران پشت بیه‌ستن چونکه‌ هه‌ر الله یه‌ نزم به‌رز ده‌کاته‌وه‌و به‌رزیش نزم ده‌کاته‌وه‌و، وه‌هه‌ر ته‌وه‌ فه‌قی ده‌وله‌مه‌ند ده‌کات و ده‌وله‌مه‌ند فه‌قی و که‌سی تر هیچی له‌ ده‌ست نایه‌ت نه‌گه‌ر نه‌و ئاره‌زۆنه‌کات. جابۆ نه‌وه‌ی مانای نایه‌ته‌کان باشت رۆشن ببی‌ته‌وه‌ کورته‌یه‌که‌ له‌ جه‌نگی ته‌بوک



باس دمکهین، گهرمای هاوین بووکه پیښه مبهري خوا ۷۵  
 هه والی پیښه یشت که سوپایه کی گه وره ی روډم خوی  
 ناماده گردوهو نهیه وی هیرش بهینته سمر موسلمانان،  
 پیښه مبهريش ۷۶ ثم هه والی به یارده کانی داوو داوی لی کردن  
 هرچی زوتره خویان ناماده بکه نو تهنا جهنگی کیشه که  
 پیښه مبهريمان ۷۷ پيش دهرجونی باسی کردبی و خه لکی  
 زانیبیتی بهرو کوئ دهرچن چونکه هم کاته که سهخت بوو  
 هم ریگا که دوور بوو پیویستی بهمان و خوراکي زیاتر بوو هم  
 سوپای دوزمن زیاتر بوو هم کاتی پیښه یشتی خورماو باغو  
 بیستانی مه دینه بوو، له راستی دا تاقی کردنه و مپه کی سهخت  
 بوو هه روهک له میژودا ثم سوپایه به سوپای تهنگانه و سهخت  
 ناوبراوه (جیش العسره) جا نهوانه ی راست و دل سوژی خویان و  
 نایین بوون دستیان کرد به خو ناماده کردن و هرکه سیکیش  
 به گویره ی توانای خوی مالی نهینا که یه کی که له چاکه گاره  
 گه وره کانی نه و کاته عوسمان بوو خوا لی رازی بیت هزار  
 دیناری نارد بؤ پیښه مبهريش ۷۸ و خویشی ناماده بوو هی وایشی  
 بوو تهنا ددیتوانی کوله داریک بهینی و بیفروشیت و دره مین  
 یان زیاده که می دمکرد نهینه ناو نهوه یشتی که توانای  
 هیچکامیانی نه بوو به گریان و به ژارده له مه دینه دا مایه وه که  
 نهوانیش بهو نهیته باشه یان بوون به هاو بهشی نهو جهنگه  
 سهخت و گه وره یه و چهند که سیکی باشیش نفیس و شهیتان  
 هه لیدیران و نه جوون و دختی که پیښه مبهريمان ۷۹ گه راپه وه  
 راستیان بی وتو پیښه مبهريش وازی لی هینان و داوی  
 له یارده کانی کرد که کهس هسه یان له گه لدا نهکات به لام چونکه  
 نهوانیش بهیاشی له و کاره ی خویان به شیمان بوونه وه خوی  
 گه وره تهویه لی و مرگرتن و پیښه مبهريش ۸۰ جاویشی  
 کرد لی یان جا نیز که کم که له گه ل نایه تهکاندا دریژدی باسه که  
 نهزانن ئینجا خوی گه وره بؤ نهوه ی زیاتر دوو روهکان  
 سه رزنش بکات رودکاته پیښه مبهريمان و ۸۱ دمه رموی:

۸۲ نهی محمد ۸۳ بیان بلن: نایا ئیوه بیجگه له دوو شتی  
 چاک چ شتیکی تر چاوه ری دمکهن بؤ ئیمه یان شهید بونمانه و  
 گه یشتنمانه به رمزاو رحمت و نیعمتی فردوان و هه میسه یی  
 الله یان سه رکه و تنمانه له دنیا دا به سهر ئیوه دا؟ وه له حالیکدا  
 که ئیمه بؤ ئیوه دوو شتی خراب چاوه ری دمکهن یان نهوه ی که  
 الله خوی دوجاری سزاتان بکات و بتانکوژیت یان به دهستی ئیمه  
 خودا سزاتان بدات و بتانکوژین و بتان گرین سا ئیوه چاوه ری  
 بکه نو و ئیمه ش له گه ل ئیوه دا چاوه ری دمکهن سه رنه نجام

فَلَا تُعْجِبْكَ أَمْوَالُهُمْ وَلَا أَوْلَادُهُمْ إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيُعَذِّبَهُمْ  
 ۸۴ بِمَا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَيَزْهَقَ أَنْفُسَهُمْ وَهُمْ كَغَيْرُونَ  
 ۸۵ وَتَحِلُّونَ لَهُمُ إِنَّمَا لِمَنْ لَمْ يَكُنْ لَكُمْ بَغِيضًا وَلَا يَكُنْ لَكُمْ  
 ۸۶ قَوْمًا يَفْقَهُونَ ۸۷ لَوْ يَخْتُلِفُونَ عَلَيْكُمْ مَلَكُوتٌ أَوْ مَفْزَعٌ  
 ۸۸ أَوْ مُدْخَلٌ لَوْ لَوْ لَوْلَا إِلَهُهُمُ وَهُمْ يَجْمَحُونَ ۸۹ وَمِنْهُمْ مَنْ  
 ۹۰ يَلْمِزُكَ فِي الصَّدَقَاتِ فَإِنْ أُعْطُوا مِنْهَا رَضُوا وَإِنْ لَمْ يُعْطُوا مِنْهَا إِذَا  
 ۹۱ هُمْ يَسْخَطُونَ ۹۲ وَلَوْ أَنَّهُمْ رَضُوا مَا آتَاهُمُ اللَّهُ  
 ۹۳ وَرَسُولُهُ وَقَالُوا حَسْبُنَا اللَّهُ سَيُؤْتِينَا اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ  
 ۹۴ وَرَسُولُهُ إِنَّا إِلَى اللَّهِ رَاغِبُونَ ۹۵ إِنَّمَا الصَّدَقَتُ  
 ۹۶ لِلْفُقَرَاءِ وَالْمَسْكِينِ وَالْعَمِلِينَ عَلَيْهَا وَالْمُؤَلَّفَةِ فُلُوقِهِمْ  
 ۹۷ وَفِي الرِّقَابِ وَالْغُرَمِينَ وَفِي سَبِيلِ اللَّهِ وَآبِنِ السَّبِيلِ  
 ۹۸ فَرِيضَةً مِنَ اللَّهِ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ۹۹ وَمِنْهُمْ  
 ۱۰۰ الَّذِينَ يُؤْذُونَ النَّبِيَّ وَيَقُولُونَ هُوَ أُذُنٌ قُلْ أُذُنُ خَيْرٍ  
 ۱۰۱ لَكُمْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَيُؤْمِنُ الْمُؤْمِنِينَ وَرَحْمَةً لِلَّذِينَ  
 ۱۰۲ آمَنُوا مِنْكُمْ وَالَّذِينَ يُؤْذُونَ رَسُولَ اللَّهِ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۱۰۳

دهزان کامان سه رکه وتو خوشبهختین و کامان دواوو روو  
 رمشو و سه رمه ندهین، به لی خوی گه وره زیاتر رقو تورپی  
 خوی سه بارهت به دووردهکان پیشان دعدات و هیچ خه یرو  
 چاکه یه کیان لی و مرناگریت و دمه رموی:

۱۰۴ بیان بلن: بیهخشن جا به که یشتی خوتان بی یان پیتان  
 ناخوش بیت هیچ جیاوازی نییه لی یان و مرناگریت که به بی شک  
 ئیوه گه لیکی فاسق و له سنور تیه ریوون. چونکه نهوان  
 نه خویان پاکنو و نه ماله کانیان و خوداش پاکو شتی پاک نهی  
 و مرناگری.

۱۰۵ هیچ شتیکی نییه که ریگر بیت له و مرگرتنی چاکه کانیان  
 بیجگه له نهوه ی که نهوان بی باورن به خواو به  
 پیښه مبهريکه ی و نوژ ناکن مه گهر به شیویه کی لامل و  
 ته مملی و له بهر چاوی خه لکی و نابهخشن مه گهر به شیویه کی  
 نابه دلی چونکه چاوه روانی پاداشته که ی نین. بهم شیویه  
 دمردکه ویت نه گهر بیرباورن راسته قینه له دلکاندا جیگر  
 نه بی نهو خاوند دلانه هه رچند چاکه و نیشتی باشیش بکه  
 له لای خوا هیچ نرخیکی نیه و هیچ پاداشتیکی بی  
 نادریته وه، ئینجا خوی داناو ناگا دلی باورداران نه داته وه و



تَيَّان دهگهیه نیت که به سهروخت و سامانی بی باوهران دل گران نهمن و بهشتیکی زور گرنگی دانه نین و دهفهرموی:

جا بازوری مال و منالی نهو کافرانه وات لی نهکات که سهرت سوریمین و به شتیکی گرنگی بزانی نارمزوی خوا لهسهر نهو سهروخت و سامان و منال پیدانهی کافران بیجگه نهو دی گمهیهوی بهو مال و مناله سزایان بدات له دنیا داو گیانیان دهریچیت بهبی باوهری و کافری شتیکی ترنیه، چونکه بههوی نهو سهروخت و سامانه زورهو زور ماندو دهرین و ههمیشه نهترسن له دهرستان بیچیت و ههمیشه له بیری زور کردنیدان و بی ناگادهرین له مردن و پاشهروژو ههرگیز ناگه پینهوه له تاوان و خراپه کردن تا سهر نه انجام بهبی باوهری و کافری نهمرن و ههمو سهروخت و سامانه گیانیان بهجی نهمنی و زور جاریش که له پوره بیری راسته قینهش سودی لی نابات بهلکو له بانکه کاندان کهسانی نهیهمن و نهیخون که هیچ په یو هندییه کیان به خاومن سامانه که وه نه بووه و نیه وات له گوگرد نهو دی نهو سهروخت و سامانه زوره سودیکی شایه نیان دهرت نه کهوت بهلکو حساب و سزای سهخت جاوهر پنیانه، نینجا خوا سیفه تیکی تری دوو پوره کانهان بؤ باس دهرکات و دهفهرموی:

جا نهوان سویند دهخون به خوا و دهلین: به بیگومان نیه له نیوهین بهلام خوا به درو یان دهخاته وهو دهفهرموی: نهوسا نهوان له نیوه نین و موسلمان نین و درو دهرک، بهلام راستی نهو دیه که نهوان گه لیتی ترسنوکن له بهر ترسنوکی خو یان ههمیشه خو یان بهروالته به خاومن باوهر و دوستی باوهر داران ناو نهمن و ههمیشه ش سویند دهخون لهسهر نهو دی که راستن، نهخیر نهمانه دروژن و ترسنوکن.

نهگهر نهوان په ناگیهک یان نهشکهوتیک یان ههر گون و که له بهر په کیان دهرت بکهویت ههر که ناوی جهنگ و جیهاد برا بهرهو نهوی دهرچن جا نهک چونیک سروشتی بهلکو نهوان زور په له دهرک و پال دهرنن بهیه کترموه تا زووتر بگه نه نهو شویندو خو یان بشار نهوه. بهلی هورنان نابه و شیهو دیه ترسنوکی دوو پوره کان بیسان دهرت و ترخیان نابه لیت تا موسلمانان به نهفهری زور دل خوش نه کهن بهلکو به پاک و خاوینی و په رهیزکاری ریزه کانی خو یان دل خوش بن، چونکه خوا له گهل په رهیزکاران دایه که مبن یان زور، دوزمن و شکینهری سته مکارو مله ورانه ههر چه ند خاومن هیزو به دهرسه لات بن، نینجا خوا

زیاتر رهوشته نابه سهنده کانی دوو پوره کان روشن دهرکاته وهو دهفهرموی:

نهوسا له ناو نهواندا کهسانی که هه ن که تانه و تهرهت لی دهردن و له باری بهخشین و دابهش کردنه وه گالتهت پی دهرک، جا نهگهر لهو سهروخت و سامانهی که دهرستان دهرکویت بهشیان بهدیت رازی دهرین بهلام نهگهر لهو سهروخت و سامانه بییان نهدریت تهر نهوان رازی نین ورق له دل و دهرت دهرک، به تانه و تهرهردان له نایین و دزایه تی پیغه مبههر دهرک، واته نهمانه ههمو شتیکیان ههر له بهر دنیا په،

خو نهگهر نهوان رازی بوونایه بهو دی که خوا و پیغه مبههر کهی بییان دابوون و بیان وتایه خوا بهسه بو مان بهم زووانه خوی گهره له بهره کهوت و ههزلی خوی پیمان دهرت و ههر و هها پیغه مبههر کهی نهو دی که دهرستی دهرکویت یارمه تیمان دهرت و خو یان بگرتایه و هسهی باشیان بگردایه و بیان وتایه بیگومان نیه ههر روو له خوداین و رازی بهو بهشهرین که پی داوین نهوه باشرین هسهبو بو یان وله ههر دوو زیاندا خوش بهخت دهریون، جا به بونهی دابهش کردنی دهرکه و ته کانه وه باسی دابهش کردنی زهرکات که په کیکه له واجبه گرنکه کانی سهرشانی موسلمان مال و سهروختدار دهرکات، که به راستی بهخیو کردنیکی کومه لایه تی زور گرنکه و زور جار که باسی نویر کراوه باسی زهرکاتیشی له گهلدا کراوه وهک لهسهرهتای سورمتی بهفهردها باسمان کرد، بهلی نه زهرکاته نهومنده گرنکه خوا خوی زهرکات بهرانی دیاری کردوه، نهلین جاریک کابرایهک هاته خزمه تی پیغه مبههر و داوای زهرکاتی لی کرد پیغه مبههر: {إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى لَمْ يَرْضَ بِحُكْمِ نَبِيٍّ وَلَا غَيْرِهِ فِي الصَّدَقَاتِ حَتَّى حُكِمَ فِيهَا هُوَ فَجَزَّأَهَا ثَمَانِيَةَ أَجْزَاءٍ فَإِنْ كُنْتَ مِنْ تِلْكَ الْأَجْزَاءِ أُعْطِيَكَ حَقُّكَ / ابو داود / بیگومان که الله ی بلند مهقام رازی نه بووه کهس له باری دابهش کردنی زهرکاته وه بریار بدات نه پیغه مبههر و نهغهری پیغه مبههر و زهرکات بهرانی کردوه بههشت بههشوه جائه گهر تۆ په کیکی بی لهو ههشت بهشه نهوا له زهرکات مافی خوتت پی دهریت، نهگینا بیت نادریت} مه بهستی پیغه مبههر: لهو ههشت بهشه نهمهیه که خوا دهفهرموی:

زهرکات تهنه بهمانه نهدریت په گهم: فقیر دوههم: کهم دهرت وشه (فهقرو مسکین) نهگهر به جیابن ههر دوو مانایان



ھەرلەسايەى ئىسلامىيەت ۋە ئەم بەشە لەولائى ئىسلامىدا بەو شىۋىيە لەئارادا نەماۋە بەلام لەو ولاتانى كە دەۋلى ئازادى و ماقى مەرۋف گۈنچەكى خەلك كەردەكات ھىشتاھەرماۋە!! جانەو بەشەى زەكات دەتوانرئىت لە ئازادکردنى مۇسلمانان لەدەستى ستەمكارو لە بىرو بۇچونى فرىوددەران و رزگارکردنى زىندانىيە مۇسلمانەكاندا بەكار بېئىرئىت والله اعلم.

شەشەم: بىرئىيە لەۋقەرزارانەى كە لەسەر شتى حەلال قەرزار بوبىن، يان ئەگەر لەسەر شتى حەرامىش بى ئەگەر بەباشى تەۋبەيان كىردىن قەرزىان لەسەر مابىن و توانى بژاردنەمويان نەبىن.

حەوتەم: بىرئىيە لە لەرئىگى خۇدا كەئەمە دەرگايەكى بەربلاۋو فراوانەو ھەم ئىشكى چاكى گشتى ئەگرئىتەۋە كەسەر قافلەيان بىرئىيە لەو كەسانەى كە جىھاد دەكەن لە رىگى خۇدا تالەبىرى سەروەت و ساماندا نەبىن وخەمى لەناۋچونى نەخۇن و بەتەلاش و جىھادى خۇيانەۋە سەرگەرمىن چونكە بەشكى زەكاتى مۇسلمانان بۇ ئەۋانە.

ھەشتەم: رىئىۋاران ئەو رىئىۋارانەى كەلە رىگادا بەھەرھۇيەك پارەيان ئى ئەبىرئى و نىزىيان بەيارمەتى دەبىن، پىۋىستە لەو بەشەى زەكات كەبۇ رىئىۋاران دانراۋە بەشيان بىرئىت، جا ئەگەر دەۋلەمەند بو بەقەرز وەرگىرئىت پاش گەرەنەۋى بىداتەۋە ئەۋەجاكرە، واتە ئىسلام ھەنگاۋ بە ھەنگاۋلەگەل مەرۋفدايە ھەرگىز بەتەنھا بەجىي ناھىئىت، ئىنجا خۇدا دەفەرمۇئ: ئەمە شتىكى پىۋىست كراۋە لەسەرشانى مۇسلمانان لەلايەن (الله) ھەۋە (الله) زانايەو پىۋىستىمەكانى مەرۋف دەزانى و ھەمۋىشى بەحىكمەتەۋ لە جىي خۇدايە. ئىنجا خۇاى گەۋرە زىاتەر پىئاسەى دوۋرەمەكان دەكات و دەفەرمۇئ:

﴿ ٦٦ ﴾ جا لەناۋ ئەو مۇناقىق و دوۋرەۋانەدا كەسانىك ھەن كە ئازارى پىغەمبەر ﷺ دەدەن بەتانەۋ تەشەردان لىي و دەلئىن: ئەو گۈئ لەھەمۋ قەسەيەك دەگرئى و چاك و خراب لەيەك جىياناكتەۋە ھەر كەسئى ھەرچى لابلئىت باۋەرى پى دەكات ئەمە ھەم تانەبۋو لە پىغەمبەر ﷺ ھەم دلخۇشكردنى دوۋرەۋەكانى رەقىقىيان بوۋ چونكە دەيان وت ھەرچى ئەلئىن لەپاش ملە بىلئىن و مەترسەن لە محمد ئەگەر قەسەشى بۇكرە بچن سۈيىندى بۇ بۇخۇن و بىلئىن درۋىيە باۋەرتان پى دەكات، ئىنجا الله دەفەرمۇئ: ئەى محمد ﷺ بلىن: مەن گۈنچى قەسەى چاكەم كە ۋەحى خۇايە بۇ ئىۋە، ئىنجا خۇا دەمكۈتى تاۋانباران دەكات و دەفەرمۇئ: ئەو پىغەمبەر ﷺ باۋەرى بەفەرەمۇدەكانى خۇا ھەيە ھەرچى

يەكە بەلام نەگەر ھەردوۋىكىان بەيەكەۋەھاتن ۋەك ئىرە ماناكەيان جىايە، جا لەبارەى ماناكەيانەۋە چەند شت وتراۋە لەۋانە، قەقىر واتە: ئەۋكەسەى كە ھىچى نەبىن و مەسكىن واتە: ئەۋكەسەى كە ھەيىب بەلام بەشى نەكات ۋەپىچەۋانەش ماناكران، بەھەر حال ئەۋەى ھىچى نەبىن يان ھەيىب بەلام بەشى نەكات لە زەكات بەشيان دەدرئىت، سىئەم بىرئىيە لەئەۋكەسانەى كە ئىش دەكەن بۇ كۆكردنەۋەى زەكات واتە مەنمورى زەكات كۆكەرمەۋە لەو زەكاتەى پى دەدرئىت چونكە ئەگەر خۇى خاۋەن بەش بىن ۋەمۇچەى دىارى كراۋى نەبىت دىئۇزانە تر ئىش نەكات.

جۋاردەم: بىرئىيە لە ئەۋانەى كەتازە مۇسلمانن تايەۋ زەكاتە دلىان پتەۋتر بىت لەسەر ئابىن يان بەھۇى بەخشىن بەۋان خەزم و كەسو كارى ئەۋانىش باۋەرىپىن يان بەخشىن بەكەسىكى بى باۋەرى بەتەماى مۇسلمان بوۋنى يان بۇپارزىگارى كىردنى مۇسلمانان واتە ئەگەر چى لەم ۋىنەى دۋايىيەدا زەكات دانە بەكافرو بى باۋەرى بەلام چونكە چاۋەروانى سودى لى دەكرئىت بۇ مۇسلمانان شتىكى باشەۋ درۋستە،

پىنچەم: بىرئىيە لە لەپىئاۋى ئازادكردنى بەندەكاندا، ياساى بەندىيەتى لەو سەردەمەدا ياسايەكى گەۋرەى سەردەم بوۋە ئىسلام داي نەناۋە، بەلگۈ ئىسلام كەھات دەيان شىۋەى دانا بۇ ئازاد كىردنى لەۋانە دانانى بەشكى گەۋرەى زەكاتى مۇسلمانان بۇ ئازاد كىردنىان واتە بەراستى ئىسلامە تاكە سەرىپەرشت و خەمخۇرى راستەقىنەى مەرۋفەۋ بەھەمۋ شىۋىيەك ھەۋلى داۋە ئازاد بىن تەنانەت لە ھەلئىزاردنى رىگاو رىبازدا ۋەك دەفەرمۇئ: ﴿لَا إِكْرَاهَ فِي الدِّينِ﴾ بەلئى ئىسلام لە دىنەيەكى خەيالىدا ئازى بەلگۈ لە دىنەيەكى ۋاقىع و بەرجاۋا دەۋى و دەزانى مەرۋف بىن سەرىپەرشت و بى ياساۋ بى گەۋرەۋ بچۈكى ناتوانى بىرئىت جا ئەگەر ياسايەكى بى لايەن و دادگەرۋ يەكسانى نەبىت، ياسايەكى تر دەبىن ھەبىت لەبەر ئەۋە زۆرى لى دەكات كە دەبىن ياسايەكى يەكسان بۇ نەۋەى بەشەرو دادگەر كە بىرئىيە لە ياساى الله ھەلئىزىرئىت ھەربەۋەش مەرۋف لە بەندىيەتى مەرۋف ئازاد دەكات و ھەمويان دانەئى بە بەندەى درۋستەكەرۋ سەرىپەشتىكارو بەخىۋكەرى راستەقىنەۋ ھەمويان لە بەرانبەر ئەۋزاتەۋە يەكسان و لە دادگاي ئەۋ ياسايدا مەرۋف ھەمويان بەيەك چاۋ تەماشا دەكرىن، جا دانانى ئەم بەشە لە زەكات بۇ ئازاد كىردنى بەندەكان باشتىن بەلگەى خەمخۇرى و دىئۇزى ئىسلامە سەبارەت بەنەۋەى ئادەمىزاد، جانەمەرۋ



يَحْلِفُونَ بِاللَّهِ لَكُمْ لِرِشْوَةٍ وَأَلَّهِ وَرَسُولُهُ أَحَقُّ  
 أَنْ يُرْشَوَهُ إِن كَانُوا مُؤْمِنِينَ ﴿٦٢﴾ أَلَمْ يَعْلَمُوا أَنَّ  
 مَنْ يُكَادِدِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَأَبْدَأَ لَهُ نَارَ جَهَنَّمَ خَلِيفًا  
 ذَلِكَ الْخِزْيُ الْعَظِيمُ ﴿٦٣﴾ يَحْذَرُ الْمُنَافِقُونَ  
 أَنْ تَنْزَلَ عَلَيْهِمْ سُورَةٌ تُنَبِّئُهُمْ بِمَا فِي قُلُوبِهِمْ قُلِ اسْتَزِرُوا  
 إِلَّكَ اللَّهُ خُرُوجُ مَا تَحْذَرُونَ ﴿٦٤﴾ وَلَئِنْ سَأَلْتَهُمْ  
 لَيَقُولُنَّ إِنَّمَا كُنَّا نَخُوضُ وَنَلْعَبُ قُلْ أَلَيْسَ بِهِ  
 وَرَسُولُهُ كُنْتُمْ تَسْتَهْزِئُونَ ﴿٦٥﴾ لَا تَعْذِرُوا قَدْ كَفَرْتُمْ  
 بَعْدَ إِيمَانِكُمْ إِنْ نَعَقَ عَنْ مِرَافِقَتِكُمْ تُعَذِّبُ طَائِفَةٌ  
 بِأَتْنَهُمْ كَانُوا يُجْرِمُونَ ﴿٦٦﴾ الْمُنَافِقُونَ وَالْمُنَافِقَاتُ  
 بَعْضُهُمْ مِنْ بَعْضٍ يَأْمُرُونَ بِالْمُنْكَرِ وَيَنْهَوْنَ  
 عَنِ الْمَعْرُوفِ وَيَقْبِضُونَ أَيْدِيَهُمْ نَسُوا اللَّهَ فَنَسِيَهُمْ  
 إِنَّ الْمُنَافِقِينَ هُمُ الْفَاسِقُونَ ﴿٦٧﴾ وَعَدَّ اللَّهُ  
 الْمُنَافِقِينَ وَالْمُنَافِقَاتِ وَالْكُفَّارَ نَارَ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ  
 فِيهَا هِيَ حَسْبُهُمْ وَلَعْنَهُمُ اللَّهُ وَلَهُمْ عَذَابٌ مُّقِيمٌ ﴿٦٨﴾

دفعه رموی به راستی نه زانی و باویری به راستی و درستی  
 مسلمانان هیه له بهر نهوه به چاکی گوینان لى دمگرت، به لى  
 نه ناپاکانه لهو حموسه لهو شهرمه پيغه مبه رمان  
 به شيومي هکى خراب سوديان و مردمگرت، پيغه مبه رمان  
 تهريق نه دمگرمده نه گهرچى به چاکی کابرايشى دناسى، و نهو  
 سوزو ميهره بانيه کى زورى هيه به نهو که سانه کى باوهرى  
 هيناوه له ناو نيوده، نينجا خوا تورپى خوى سهارت بهو  
 ناپاکانه دمردمگرت و دفعه رموى، نهوسا نهو که سانه کى نازارى  
 پيغه مبه رى خوا دمدهن بى نهوان سزايه کى پر نيش و نازارو  
 دمردناک هيه. جا (الله) ترسنوکى نهو دووړونه زياترناشکرا  
 دمکات و دفعه رموى؛

٦٢ سویند به خوا دمخون بى نيوه تا نيوه رازى بکهن. ده لى  
 پياويک له دووړو مگان وتى؛ وللاهی نه گهر نه ودى که محمد  
 دهيليت راست بى نيمه خراپترين له گوئ دريژ باوهرداريکيش  
 گوئى لى بو وتى؛ وللاهی نه ودى که محمد نهيليت راسته و نيوه  
 خراپترن له گوئ دريژ نهو قسه يه گه شته پيغه مبه رمان و  
 ناردى به شوين کابرا دادو هينراو هيرموى؛ بى وات وتى؛ کابراى  
 دووړو دمستى کرد به سویند خواردن و نه فرين کردن و سویندى  
 دمخوارد که شتى وای نهوتوه و باوهرداره کيش هر دهيو  
 خوايه راستگو و دروزن له يه کتر جيا بکه رمده، جا خواى گه وره

نه ناپه تهى ره وانه کردو هيرموى نهوان سویند دمخون بى  
 نيوه تا نيوه رازى بکهن، له حالیکدا که خواو پيغه مبه رکه کى  
 شايسته نه وديه که رازى بکريت نه گهر نهوان باوهردارين، واته  
 دمباويه له خوا بترسانيه و به دل له گهل خداو يونايه و دلى  
 پيغه مبه ريان رازى بکرديا به نک به درو ههول بدن تا  
 باوهرداران له خويان رازى بکهن، نينجا خواى گه وره  
 هيرشه يان لى دمکات و دفعه رموى؛

٦٣ نایا نهوان نازانن که هرگه سيک دوژنایه تى خواو  
 پيغه مبه رکه کى بکات ناگرى دوزخى بوهيه و هميشه له  
 ناويدا دممينيت هوه؟ که به راستى نهوه سرشوپه کى زور  
 گه وريه بى نهوان. نينجا دفعه رموى؛

٦٤ دووړو مگان دمترسن که سورمتیک له دزى نهوان ره وانه  
 بکريت و هممو که ين و به ينيکيان ناشکرا بکات و ژيان و گيانيان  
 بخاته مترسيه وه، جا خودايش بهردى سارد دمدا به دليانداو  
 چهند دمترسن سهد نه و منده دى تر دمیان ترسيئ و دفعه رموى؛  
 نهى محمد پتيان بلئ؛ با هرگالته بکهن بنگومان که الله  
 ناشکرا که رى نه وديه که نيوه لى دمترسن که هاتنى نهو  
 ناپه تانه يه. که دفعه رموى؛

٦٥ نه گهر پرسياريان لى بکيه ت و بلئيت بوجى قسه و اتان  
 کردوه ده لى نيمه نهو قسه مان به گالته و شوخى کردوه  
 مبه سستى ترمان نه بووه. خوايش دفعه رموى؛ نهى محمد  
 پتيان بلئ نایا به خواو به ناپه تانه کانى و به پيغه مبه رکه کى گالته  
 دمکهن؟

٦٦ هيچ به هانه يه که مبه ينه نهوه به حقه قيه ت نيوه کافر بوون  
 له پاش نه ودى که باوهرتان بووه، واته گالته کردن به خواو  
 به ناپه تانه کانى خواو به پيغه مبه ر نهى به وى کافر بوون، نهى  
 قسه وتن به ناموسى پيغه مبه ر پيسترين جنيونيه  
 بهوخوشه ويسته؟ دى چو ن کافر نابن؟! خو زانايان به لايانه وه  
 وایه نه گهر که سى به گالته وه وتى؛ و مره با قومان بکهن يان  
 عاره ق بخوين کافر دهبى چونکه گالته کردنه بهو ناپه تانه کى  
 خوا که نهو شتانه کى ده دمغه کردوه، به داخه وه نه مرؤ  
 مسلمانان هيچ حسابنک بى قسه کانى خويان ناکهن. نينجا خوا  
 دفعه رموى؛ نه گهر جاو پو شى له کو مبه ليکيتان بکهن که به چاکی  
 به شيمان بيته وه باچاک بزنان که حتمه ن کو مبه ليکيتان هر  
 سزا دمده ين چونکه به راستى نهوان تاوانبارن و دهبى تو لى



خويان ودرېگرنه جا زياتر پورده لسمه موناقتان لاددات و  
دغه رموي:

۱۷ بياوای موناقتو ژنانی موناقت هندیکیان له هندیکیان و بال  
بشتو لایهنگرو یارمته ددری پهگرتن. ومنه مه جوار سیفته  
ناپاکه یان هیه پهگرم: همیشه فرمان دهکن به خراپه، دوههه:  
به رگری دهکن له چاکه، سیهه: دهستان فوجاود ورژدن و چاکه  
ناکهن، جوارهم: خویان له بیر جودتهوه خوایش نهوانی پشگوئی  
خستوه نایانخانه سمر ریگای خوشهختی بیگومان نهوانی که  
موناقتن هرنهوانن فاسقو له سنوری خوا ددرجوون و دزایهتی خواو  
پیغه مبه رکه ی دهکن ناشکرا په سزای هم جوړه دووړوانه نهی زور  
تونو د سخت بن، چونکه هه لسو کهوتیان نهونده ناشیرین و  
نالهباره همو مروفتیکی خاوهن ویزدان و رهوشتجوان بیزی لڼ  
دمبتهوه، چاکه به خراپه دابن و به رگری خه لکیشی لڼ بکات و  
خراپه به چاکه دابنیت و خه لکیشی یو بانگ بکات و همیشه  
هر خه ریکی دنیا کوزکړدنه و مبینتو کهچی نهوند رژدو به خیل بیت  
هیچ شتیک نه به خشیت به لکو هیچ ناگایه کی له سمر جواد ی هستی  
نهی و هر گیز بیر لهو زاته نهکاته و ده! جا ناوا مروفتیک دهن بیجکه  
له سزاو نهفرینی الله چ شتیک تر جاوروانی دمکات؟ نهومته خوی  
داناو توانا سهارت به پاشه رژی نهوانه دغه رموي:

۱۸ الله به لینی ناگری دوزخ دی داوه به تهواوی بیاو و نافرمتانی  
موناقتو به سمرجه می کاهران که بوهه همیشه دخرینه ناوییه و ده  
هر نهود به سه بویان و الله نهفرینی لڼ کردون و یو نهوان هیه  
سزایه کی همیشه یی.

۱۹ وهک نهو که سانه ی کهله پیش نیودا بوون که به هیزتر بوون له  
نیوده زورتیش بوون له ژماره ی سمره و سامان و منالاندا، جا  
نهوان له دنیا دا به و بهشی خویان تام و له زمیان و درگرت و بیتیان  
رایان بوارد و نیومش له بهشی خوتان تام و له زمستان و درگرت  
هر و دهک تام و له زم و درگرتی نهو که سانه ی کهله پیش نیودا بوون  
به شو بهشی که بیتیان درابو وه نیوه له خراپه و خراپه کاریدا زور  
جوونه خوارده وهک نهو که سانه ی کهله پیش نیوه وایان به خویان  
کرد واته: نهی تاوانبار و دووړو دکان تاکه ی له تاوان و دووړووی  
وازان هین همرجهنده رابویرن سمر نه نجام هر و دهکو نهوانه ی پیش  
خوتانتان لڼ دیتو نهی بگه رینه و به ردهم دادگای الله، نیجا  
دغه رموي: نهوانه کردو دکان یان هم له دنیا داو هم له قیامه تا  
هه لو شامیه، و نهوانه هر خویان رمنجه رزو زیان لڼ که و تو، نیجا  
باسی گهلانی پیشویان یو دکات به لکو بیر بکه نه و ده واز له تاوان و  
خراپه بهین و دغه رموي:

۲۰ نایه نهواته و ده لای نهوان ههوالی نهوانه ی پیش خویان که  
بریتی بوون له گهلی (نوح) کهله پیش نهواندا بوون که به توفان له  
ناوچون و گهلی عاد که دزایهتی پیغه مبه رکه ی خویان یان کرد که  
(هود) بوو خوا به بایه کی جهوت شو ههشت رژی له ناوی بردن

کَلِّیْتَ مِنْ قَبْلِكُمْ کَانُوا اَشَدَّ مِنْکُمْ قُوَّةً وَاکْثَرَ  
اَمْوَالًا وَاُولٰٓئِذَا فَاَسْتَمَعُوا بِحَلْفِهِمْ فَاَسْتَمَعْتَ بِحَلْفِنَا  
کَمَا اَسْتَمَعَ الَّذِیْنَ مِنْ قَبْلِکُمْ بِحَلْفِهِمْ وَاَخْضَعْتَ  
کَلِّیْتَ حَاضِرًا اُولٰٓئِکَ حِطَّتْ اَعْمَالُهُمْ فِی الدُّنْیَا  
وَالْاٰخِرَةِ وَاُولٰٓئِکَ هُمُ الْخٰسِرُوْنَ ﴿۱۶﴾ اَلَمْ یَاۤتِیْهِمْ  
نَبَاُ الَّذِیْنَ مِنْ قَبْلِہِمْ قَوْمٌ نُّوحٌ وَعَادٌ وَثَمُوْدٌ وَقَوْمُ  
اِبْرٰہِیْمَ وَاَصْحٰبِ مَدِیْنَةٍ وَاَلْمُؤْتَفِکِیْنِ اَنَّهُمْ  
رُسُلُهُمْ بِالْبَیِّنٰتِ فَمَا کَانَ اللّٰهُ یَظْلِمُهُمْ وَلٰکِنْ  
کَانُوا اَنْفُسَهُمْ یَظْلِمُوْنَ ﴿۱۷﴾ وَاَلْمُؤْمِنُوْنَ وَاَلْمُؤْمِنٰتِ بَعْضُهُمْ  
اَوْلٰی اِلٰہَ مِنْ بَعْضٍ اَلْمَعْرُوْفِ وَیَتَّبِعُوْنَ عَنِ الْمُنْکَرِ  
وَقِیْمُوْنَ الصَّلٰوةَ وَرَزَقُوْا الزَّکٰوةَ وَطِیْعُوْنَ اللّٰهَ  
وَرَسُوْلَهٗ اُولٰٓئِکَ سَرَّحْنَاهُمْ اِنَّ اللّٰهَ عَزِیْزٌ حَکِیْمٌ ﴿۱۸﴾  
وَعَدَ اللّٰهُ الْمُؤْمِنِیْنَ وَاَلْمُؤْمِنٰتِ جَنَّٰتٍ تَجْرٰی مِنْ تَحْتِہَا  
الْاَنْهٰرُ خٰلِدِیْنَ فِیْہَا وَمَسٰکِنٌ طٰیِبَةٌ فِی جَنَّٰتٍ عَدْنٍ  
وَرِضْوَانٌ مِّنَ اللّٰهِ اَکْبَرُ ذٰلِکَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِیْمُ ﴿۱۹﴾

ودهم روحا گهلی سمود که دزایهتی پیغه مبه رکه ی خویان یان کرد  
که (سالح) بو و شتر که میان گوشت و خوایش به ددنگیک له ناوی بردن،  
و دهگلی (نیراهیم) که خوا نهوی له ناگر رزگار کردو نه مودی کوپ  
ی که نغانی پاشایانی له ناو برد، و دهگلی مهدیه که دزایهتی  
پیغه مبه رکه یان کرد که (شوعیب) بو خوایش به بومه له رزو  
دنگو سزایه کی سیهر له ناوی بردن، و دهگلی (لوت) که دزایهتی  
نهویان کردو بهنیشی خراپه وده خه ریک بوون خوا هه مویانی له ناو  
بردو لوتی رزگار کرد، جاخوا سته می لهوان نه کردوه به لام نهوان  
خویان سته میان له خویان کرد. نیجا خوا پاش باسکردنی سیفته  
ناپه سنده کانی دووړو دکان باسی خاوهن باوهران دمکات و دغه رموي:  
۱۷ بیاو و باوهران دکان و نافرته باوهران دکان هندیکیان  
سمر پرشت و دوست و یارمته ددری هندیکیان که فرمان دهکن  
به چاکه و به رگری دهکن له خراپه و نویر دهکن و دهکات ددکن،  
و مبه رده ی خواو پیغه مبه رکه ی دهکن، نهوانه بهم زووانه خوا  
ره میان ی دکات بیگومان که الله دمه لات داردو بهیردهانی  
به هیز ددکات و دوزمانی سمر شور، دانیه له کارو بهرنامه و پاداش و  
سزای داو له هیچ کارو بهیراریکیا شتیک گوترمکاری تیدانیه، نیجا  
خوا هر و دهک له پیشه وده پاش و مسقی دووړو دکان سزاکه میشی یو یاس  
کردین و لیرمش پاش و مسقی باوهران، پاداشه که یان یاس دمکات و  
دغه رموي:

۲۱ خوا به لینی داوه به بیاو و باوهران دکان و نافرته باوهران دکان به  
چهنین باخچه و باغاتیک کهله ژیر نهو باخچانده چهنین جوگا  
درووات و نهوان نه مینه وده تیدا یو هه میشه یی و چهنین جیگای پاک و  
خاوین له ناو باخچه کانی



يَتَأْتِيَا النَّبِيَّ جَهْدَ الْكُمَارِ وَالْمُتَفَقِينَ وَأَغْلَظَ عَلَيْهِمْ  
وَمَا أَوْثَقَهُمْ جَهَنَّمُ وَبَشِ الْمَصِيرُ ﴿٧٣﴾ يَخْلِفُونَ بِاللَّهِ  
مَا قَالُوا وَلَقَدْ قَالُوا كَلِمَةَ الْكُفْرِ وَكَفَرُوا بَعْدَ إِسْلَامِهِمْ  
وَهُمْ أَوْيَاءُ لَمْ يَبَالُوا وَمَا نَقَمُوا إِلَّا أَنْ أَغْنَاهُمُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ  
مِنْ فَضْلِهِ فَإِنْ يَتُوبُوا بِكَ خَيْرًا لَّهُمْ وَإِنْ يَسْتَوِلُوا يُعَذِّبَهُمُ  
اللَّهُ عَذَابًا أَلِيمًا فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَمَا لَهُمْ فِي الْأَرْضِ  
مِنْ وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ ﴿٧٤﴾ وَمَنْهُمْ مَنْ عَاهَدَ اللَّهَ لَئِنْ  
آتَيْنَاهُمْ مِنْ فَضْلِهِ لَنَصَّدَّقَنَّ وَلَنَكُونَنَّ مِنَ الصَّالِحِينَ ﴿٧٥﴾  
فَلَمَّا آتَاهُمُ مِنْ فَضْلِهِ خَلَوْا بِهِ وَتَوَلَّوْا وَهُمْ مُعْرِضُونَ  
﴿٧٦﴾ فَأَعْقَبَهُمْ نِفَاقًا فِي قُلُوبِهِمْ إِلَى يَوْمِ يَلْقَوْنَهُ بِمَا أَخْلَفُوا  
اللَّهُ مَا وَعَدُوهُ وَبِمَا كَانُوا يَكْذِبُونَ ﴿٧٧﴾ أَلَمْ يَعْلَمُوا  
أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ سِرَّهُمْ وَنَجْوَاهُمْ وَأَنَّ اللَّهَ عَلَّامُ  
الْغُيُوبِ ﴿٧٨﴾ الَّذِينَ يَلْمِزُونَ الْمُطَّوِّعِينَ مِنَ  
الْمُؤْمِنِينَ فِي الصَّدَقَاتِ وَالَّذِينَ لَا يَحْدُرُونَ إِلَّا  
جَهَنَّمُ فَيَسْخَرُونَ مِنْهُمْ سَخِرَ اللَّهُ مِنْهُمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٧٩﴾

جیگای دانیش‌تنداو خوا رازییه لییان که رهامندی خوا  
له‌همو شتیک گهورتره بهراستی نه‌وهیه خو‌شبه‌ختی و  
به‌هری گهوره که الله ده‌یدات به‌و باوردارانه، جاکئ تامه‌زرؤی  
نه‌و به‌هره پاداشته گهوریه با هه‌ولی بؤ بدات و نه‌و سیفته  
به‌رخانه‌ی تیدا بیته دی دنیا‌بیت که الله به‌لینی خؤی نه‌باته  
سهر، شایانی باسه به‌هشت همرچؤنی بیری لی بکه‌ینه‌وه له  
خؤشی و جوانی و پاکیدا ناگه‌ینه نه‌وه که دهرکی تام و له‌زمتی  
راسته‌قینه‌ی لی بکه‌ین، بیجکه له‌و هه‌مو باس و تاریفانه‌ی  
قورنان، پیغه‌مبه‌رمان ﴿٧٣﴾ له‌تاریفیداسه‌دان فهرمودی فهرمود  
نیمه‌ش لبردا دوانیان دمنوسین پیغه‌مبه‌رمان ﴿٧٤﴾ ده‌قهرمؤی:  
{جَنَّاتٍ مِنْ فَضَّةٍ أَنْتُهُمَا وَمَا فِيهِمَا وَجَنَّاتٍ مِنْ ذَهَبٍ أَنْتُهُمَا  
وَمَا فِيهِمَا وَمَا بَيْنَ الْقَوْمِ وَبَيْنَ أَنْ يَنْظُرُوا إِلَى رَبِّهِمْ إِلَّا رِجَاءَ  
الْكِبْرِيَاءِ عَلَى وَجْهِهِ فِي جَنَّةٍ عَذَبٍ بِعَارِي وَمَسْمُومٍ} دوو باخچه‌ی  
زیو به زمره‌گانی‌وه به‌ودی که تیدایه‌وه دوو باخچه‌ی زیر  
به زمره‌گانی‌وه به‌ودی که تیدایه‌وه هیچ شتیک نابیت  
به‌مبه‌رسته له‌نیوان نه‌وخه‌لکه و له‌نیوان بینینی خودا بیجکه  
له به‌ردی (کیریا) و نه‌مه‌ش هه‌موی له باغچه‌ی دانیش‌تندایه‌{  
هه‌روه‌ها ده‌قهرمؤی: {إِنَّ لِلْمُؤْمِنِينَ فِي الْجَنَّةِ لَخِيمَةً مِنَ لَوْلُؤَةٍ  
وَاحِدَةٍ مُجَوَّفَةٍ طُولُهَا سِتُّونَ مِائًا لِلْمُؤْمِنِينَ فِيهَا أَهْلُونَ يَطُوفُ

عَلَيْهِمُ الْمُؤْمِنُونَ فَلَا يَرَى بَعْضُهُمْ بَعْضًا / بِعَارِي وَمَسْمُومٍ / بهراستی له  
به‌هشتا هه‌مو باورداریک جادریکی هه‌یه که له یه‌ک دانه  
مرواری ناو خالی دروست بووه که دریرزیه‌که‌ی شه‌ست میله،  
بؤ نه‌و باورداره له‌ناو نه‌و چادردها چه‌ندین خیزان هه‌یه  
به‌سهریاندان نه‌گهریت به‌لام نه‌ومنده پان و گهوریه نه‌وان یه‌کتر  
نابینن { جاخوای گهوره روی فهرمایشتی خؤی ده‌کاته  
پیغه‌مبه‌ر ﴿٧٥﴾ و ده‌قهرمؤیت:

﴿٧٣﴾ نه‌ی پیغه‌مبه‌ر جیهاد بکه دؤی کافران و مونا‌فقان و زؤر  
تونندو تیزیه له سهر دؤایه‌تیان و جیگاو شوینی ناینددی نه‌وان  
دؤزه‌خه‌و نه‌و شوینه بؤ نه‌وان بیسترین جیگایه، به‌لی،  
پیغه‌مبه‌ری نازیزمان ﴿٧٤﴾ نه‌م فرمانه‌ی الله ی هه‌روه‌ک باقی  
فرمانه‌کانی تری به‌جاکئ جئ به‌جئ کردوه و چه‌ندین جه‌نگی  
گهوره و بجوکی دؤی کافران کردوه به‌لام به‌زمان دؤی  
دووروه‌کان قسه‌ی کردوه نه‌یکوشتون تا دؤزمانان پروپاگه‌نده  
له‌دؤی بلا‌ونه‌که‌نه‌وه و بلئین: محمد رفیق‌ه‌کانی خؤی ده‌کوؤیت و  
یه‌و شیویه ریگا له باوریه‌نیانی خه‌لکی دورده‌ست بگرن و  
بیانترسینن له رفیق‌ایه‌تی پیغه‌مبه‌ر ﴿٧٥﴾ جاهرکه‌س به‌ده‌م  
به‌باوردار خؤی دهریخستایه نیتر نه‌مین ده‌بو له گیان و مالی،  
پیغه‌مبه‌ر ﴿٧٦﴾ نه‌گهر جئ ده‌یناسین به‌هؤی پیناسه‌ی خوداوه  
بؤی به‌لام باری تانه و ته‌شهری نه‌وانی هه‌لده‌گرت تا دؤزمانان  
نه‌توانن له‌و که‌له‌به‌روه بینه‌ناو و ده‌ست بکه‌ن به‌ترساندن  
خه‌لک یان که‌سانی مونا‌فق هه‌لینن به‌کوشتنی که سانی که  
خؤشیان ناوون به‌ناوی مونا‌فقه‌وه، ته‌نانه‌ت پیغه‌مبه‌رمان ﴿٧٧﴾  
تورده‌وه له نوسامه‌ی کوپ ی زمید که زؤری خو‌ش ده‌ویست  
له‌سهر نه‌ودی که‌کاتی کابرایه‌کی کافری توش هات وتی (لا اله الا  
الله) به‌لام نوسامه باورپی بی نه‌کردو وتی: له ترساوا نه‌لئیت و  
کوشتی، نه‌م باسه به‌دریژی له سورمتی (النساء) نایه‌تی  
نه‌ومدو جواردا باسکراوه. نینجا خوا دریزه به‌باسی دووروه‌کان  
ده‌دات و ده‌قهرمؤی:

﴿٧٤﴾ سویند ده‌خؤن به‌ الله که نه‌وان نه‌و قسه‌یان نه‌کردوه،  
وه‌خوایش به‌درؤیان ده‌خاته‌وه و ده‌قهرمؤی: خو به‌راستی نه‌وان  
وشه‌ی کوفریان وتو و دکافربوون به‌ناشکرا پاش نه‌ودی که  
به‌روالمت موسلمان بوون، نه‌ودی راستی بین نه‌مانه هه‌ربه  
روالمت موسلمان بوون و هه‌رگیز باورپی راسته‌قینه‌یان نه‌بووه،  
ته‌نها بؤ پاراستنی گیان و مالیان فرمانه‌کانی نیسلا‌میان نه‌نجام  
ده‌دا،



اَسْتَغْفِرُكُمْ اَوْ لَا تَسْتَغْفِرُكُمْ اِنْ تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ سَبْعِينَ مَرَّةً فَلَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ لَهُمْ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ كَفَرُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ ﴿٨٠﴾ قَسِحَ الْمُخَلَّفُونَ بِمَقْعَدِهِمْ خِلَافَ رَسُولِ اللَّهِ وَكَرِهُوا أَنْ يُجَاهِدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَقَالُوا لَا تَنْفِرُوا فِي الْحَرِّ قُلْ نَارُ جَهَنَّمَ أَشَدُّ حَرًّا لَوْ كَانُوا يَفْقَهُونَ ﴿٨١﴾ فَلْيَضْحَكُوا قَلِيلًا وَلْيَبْكِوْا كَثِيرًا ۖ جَزَاءً بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿٨٢﴾ فَإِنْ رَجَعَكَ اللَّهُ إِلَى طَائِفَةٍ مِنْهُمْ فَاسْتَدْعَوْكَ لِلْخُرُوجِ قُلْ لَنْ تَخْرُجُوا مَعِيَ أَبَدًا وَلَنْ تُقَاتِلُوا مَعِيَ عَدُوًّا إِنَّكُمْ رَضِيتُمْ بِالْقُعُودِ أَوَّلَ مَرَّةٍ فَاقْعُدُوا مَعَ الْخُلَفَاءِ ﴿٨٣﴾ وَلَا تَضِلَّ عَلَيْهِ أَحَدٌ مِنْهُمْ مَاتَ أَبَدًا وَلَا تَقُمْ عَلَى قَبْرِهِ إِنَّهُمْ كَفَرُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَمَاتُوا وَهُمْ فَاسِقُونَ ﴿٨٤﴾ وَلَا تَعْجَبْكَ أَمْوَالُهُمْ وَأَوْلَادُهُمْ إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ أَنْ يُعَذِّبَهُمْ فِي الدُّنْيَا وَتَزْهَقَ أَنْفُسُهُمْ وَهُمْ كَافِرُونَ ﴿٨٥﴾ وَإِذَا أَنْزَلَتْ سُورَةٌ أَنْ آمَنُوا بِاللَّهِ وَجَاهِدُوا مَعَ رَسُولِهِ اسْتَأْذِنَكَ أُولُوا الطَّوْلِ مِنْهُمْ وَقَالُوا ذَرْنَا نَحْنُ مَعَ الْفَاعِلِينَ ﴿٨٦﴾

فهرمویهتی: { آیه المُنَافِقِ ثَلَاثٌ إِذَا حَدَّثَ كَذَبَ وَإِذَا وَعَدَ أَخْلَفَ وَإِذَا أَؤْتِمِنَ خَانَ / بحاری / نیشانهی منافق سی شته یه کهم: هرکاتی قسهی کرد درودکات. دووهم: هرکاتی به لئینیکی دا نایباته سر. سیهم: هرکاتی نهامنه تیکی پی سپیرا خیانه تی تیدا دمکات } ثینجا خوا هر مشه له موافقان دمکات و دفعه رموی:

۷۸ نایا نهوان نازانن و دلنیانین که بیگومان الله ناگای له شته شاراو دکانی ناو دلیان و چه کانیانه و بیگومان که الله زانه ری هه مو شته شاراو دکانه و هیچ شتیک له و حه شاراندیت، ثینجا خوی گه وره باسی سیفه تیکی تری نه و موافقانه دمکات و دفعه رموی:

۷۹ نهو که سانهی که گالتهیان نه کرد بهو موسلمانانهی که له خویانه وه چاکهیان نه کرد نه گهر زوریان بیه خشایه نهیان وت: نهوانه ریابازن و بؤ خوه لئان له به رچاوی خه لک نهومنده شت دمه خشن و نهو که سانهی که هیچیان دمست نه دمه کوه مه گهر خویان نه بیت نیشتیکیان بکر دایه جا نیر هر رجییان در بهینایه نه یانه نیایه خزمه تی پیغه مبه ر که جا نهوان گالتهیان پی دمکردن نهیان وت: نهو شته کهمه چیه وخوا چ نیازیکی بهوه ههیه، واته هیچ نیشتیکی موسلمانانان به چاک دانه دهنه؟!

ثینجا بهر و مردگار دفعه رموی: جا نهوانه ویستیان بیلانیکی برمه ترسی نه انجام بدن به لام پی نه گمیشتن، نهو دبو چه ند نهفهریک لهو دو وروانه کاتی پیغه مبه ر که له ته بوک گه رایه وه ویستیان له پله یه کدا له سر و شتره کی هه وایدن به مبهستی شهید کردنی به لام الله ناگاداری کرده وه چاچه ند که سیکی پی شه کی نارود لهو جیگادا دریان کردن، خو نهوان هیچ ره تیکیان نه بو له پیغه مبه ری خوا که تنه ا نهو دبو که خواو پیغه مبه ر که سیکی نهوانیان بی نیاز کردبو لهو خه پرو بهر که تهی که خوا رزاندی به سر یاندا جا نهوانه له یاتی شوکری خوداو ریزدانان بؤ پیغه مبه ر که کی که بوه به هو ی دوه له مهن دبو نیان که و تنه ره مبه ری و ذرایه تی پیغه مبه ر که سر مرای نهوش خوا دفعه رموی: نهوسا نه گهر نهوان تهوبه یکه ون واز له ذرایه تی نایین و پیغه مبه ر بهین نه وه چاکه بویان، و نه گهر تویه نه کهن و هر پشت له نایین بکه ن خوی گه وره سزایان ددهات به سزایه کی دردنک له دنیاو له قیامت دا واته له دنیا دا سهر شو پرو بی قیامت و زه لیلیان دمکات و له رۆزی دوا ییشدا دمیانه خاته دۆز مخه وه نهوسا له سهر زه ویده ا هیچ دۆست و یارمتهی دمریکیان نیه.

ثینجا باسی نهو که سانه دمکات که کم دمست و نیازمندن و به لئینی توندو به هیز ددهن به خوا نه گهر دوه له مهن دبیین له خه پرو چاکه نهو مستین به لام وختی خوا نیعمه تی خوی دهر ژینی به سر یاندا به لئینه که یان له بیر ده جیه وه وه دفعه رموی: ۷۵ هر له ناو نهواندا که سانی که هن که په میانیان داوه به خوا که نه گهر خوا نیعمه تی پیدان چاکه یکه ون له ریزی پیاو چاکان دابن.

۷۶ که چی کاتی خوا نیعمه تی رزاند به سر یاندا و سهر و وت و سامانیان زوریو رز دیان کردو هیچ زه خه پرو چاکه یه کیان لی نه کردو پشتیان کرده نایین و هه روا له سر نهو پشت تیکردنه ش بهر ده وام بوون،

۷۷ جا بهو هو یه وه خوا داینا له ناو دله کانیاندا موافقی و له سهری مانه وه تا رۆزی قیامت، نهوش نهومنه بی که خوا ستمی لیکردن به لگو به هو ی نهو دی که باش گه زیو ونه وه لهو به لئینهی که به خویان دابو و دمه هو ی نهو دی که درویان کردبو، واته به لئین شکان و درو کردن نهومنده برمه ترسیه پیویسته باو مرداران ناگایان له خویان بیت و نهو دوو خوه ناپه سمن دحیان تیدا به دی نه کریت نهومته پیغه مبه رمان



رَضُوا بِأَن يَكُونُوا مَعَ الْخَوَالِفِ وَطُبِعَ عَلَى قُلُوبِهِمْ فَهُمْ لَا يَفْقَهُونَ ﴿٨٧﴾ لَكِنَّ الرُّسُولَ وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ جَاهِدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ وَأُولَئِكَ لَهُمُ الْخَيْرَاتُ وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿٨٨﴾ أَعَدَّ اللَّهُ لَهُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا ذَلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿٨٩﴾ وَجَاءَ الْمُعَذِّبُونَ مِنَ الْأَعْرَابِ لِيُؤْذَنَ لَهُمْ وَقَعَدَ الَّذِينَ كَذَبُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ سَيُصِيبُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٩٠﴾ لَيْسَ عَلَى الضُّعَفَاءِ وَلَا عَلَى الْمَرْضَى وَلَا عَلَى الَّذِينَ لَا يَحْدُونَ مَا يُنْفِقُونَ حَرَجٌ إِذَا نَصَحُوا لِلَّهِ وَرَسُولِهِ مَا عَلَى الْمُحْسِنِينَ مِنْ سَبِيلٍ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٩١﴾ وَلَا عَلَى الَّذِينَ إِذَا مَا أَتَوْكَ لِتَحْمِلَهُمْ قُلْتَ لَا أَحِدٌ مَّا أَحْمِلُكُمْ عَلَيْهِ تَوَلَّوْا وَأَعِثْنَهُمْ تَفْضِيضٌ مِنَ الدِّمَاجِ حَرَجًا لَا يَحْدُوا مَا يُنْفِقُونَ ﴿٩٢﴾ إِنَّمَا السَّبِيلُ عَلَى الَّذِينَ يَسْتَأْذِنُونَكَ وَهُمْ أَغْنِيَاءُ رَضُوا بِأَن يَكُونُوا مَعَ الْخَوَالِفِ وَطُبِعَ عَلَى قُلُوبِهِمْ فَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٩٣﴾

جا به هوئی نهو هه مو رمفتارو قسه ناشرینانه وه خوی گه وره توربدو لییان و فمرموی: الله گالته به وان دمکات و به که میان دمزانیت، و دیو نه وان ههیه سزایه کی دمردنک، نینجا دمفمرموی:

﴿٨٧﴾ نه گهر تو داوی لی خوشبونیان بؤ بکهیت یان نهیکهیت نهی محمد په کسانه لای نیمه، نه گهر تو حهفتا جاریش داوی لی خوشبونیان بؤ بکهیت دلنایابه که خوا لییان خوش نابیت. بؤچی خوا لییان خوش نابیت؟ چونکه نه وان بئ باومرپوون به خواو پیغه مبه رده کی و خودا یش کومه لی فاسقان ناخاته سر ریگی راست و رینمایان ناکات. له فمرموددا هاتوه که کاتی عه بولای کوری نویه ی مرد عه بدولای کوری هاته خرمه تی پیغه مبه ری خوا که کراسه که ی خوی بداتی که بیکات به کفنی باوکی جا نه ویش کراسه که ی پندا و نینجا داوی لیکرد که نویزی له سر بکات جا پیغه مبه ر هستا که نویزی له سر بکات نه و ساعومهر هستا و لیباسی پیغه مبه ری خوی گرت و وتی: نایا نویزده که ی له سره ی که خوا ری بی نه داوی که نویزی له سر بکهیت؟ پیغه مبه ری خوا فمرموی: ﴿٩٢﴾ إِنَّمَا خَيْرِي اللَّهُ فَقَالَ اسْتَغْفِرْ لَهُمْ أَوْ لَا تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ إِنْ تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ سَبْعِينَ مَرَّةً وَسَأَرِيدُ عَلَى سَبْعِينَ قَالَ إِنَّهُ مُنَافِقٌ فَصَلَّى عَلَيْهِ رَسُولُ

اللَّهُ وَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ وَلَا تَصِلْ عَلَى أَحَدٍ مِنْهُمْ مَاتَ أَبَدًا وَلَا تَقُمْ عَلَى قَبْرِهِ . وَزَادَ فِي رَوَايَةِ فَتَرَكَ الصَّلَاةَ عَلَيْهِمْ / صفح عليه / الله منی سر پشک کردوه که فمرمویه تی: داوی لی خوشبونیان بؤ بکهیت یان نهیکهیت نه گهر حهفتا جاریش داوی لی خوشبونیان بؤ بکهیت و من له حهفتایش زیاتری ده که م. عومهر وتی: نه وه مونافقه، جا پیغه مبه ر نویزی له سر کردو الله ی به دمه ملتو گه وره نه مانیه ته ی دابمزانند ﴿ وَلَا تَصِلْ عَلَى أَحَدٍ مِنْهُمْ مَاتَ أَبَدًا وَلَا تَقُمْ عَلَى قَبْرِهِ إِنَّهُمْ كَفَرُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَمَأْوَاهُمْ فَسِيقُونَ ﴾ ﴿٨٧﴾ / التوبة: ٨٤ / له ریوایه تی ترداها تو مو نه مه ی لی زیاد کردو جانیتر نویزی له سر نه کرد. نه لئین عومهر "خوا لی رازی بیت" له پاش وهفاتی پیغه مبه ر نویزی نه دمکرد له سر هیچ جه نازمیه ک تا چاوی به حوزمیفه ی به مان نه که وه تابه که نویزی له سر دمکات چونکه حوزمیفه ته وای مونافقانی دمناسی و پیغه مبه ر به وی فمرموی بؤیه به حوزمیفه ده و ترا (صاحب السر/ خاومنی نه یی). نینجا خوی دانا و ناگادار له هه مو شتیک، سر کونه ی نهو مونافقانه دمکات که له جهنگی تمبوک دا له که مان پیغه مبه ردا درنه چوون و دمفمرموی:

﴿٨٨﴾ دواکه و تو دمکان شادمانن به دانیشتیان له مالداو نه ریویشتیان له که مان پیغه مبه ردا و پییان ناخوش بو جهیاد بکهن به مال و گیانیان له ریگی الله داو دیان وت: دمرمه چن له کاته گهرمه دا که هاوینه، نهی محمد پییان بلی: ناگری دوزخ زور زور گهرمتره لهو گهرمیه ی که نه وان لی دمترسن نه گهر نه وان نه هلی دمک بونایه به لام چونکه نه مان بوون نهو گهرمای هاوینه یان له لا له هه مو وشت سمخت تربو، نه بو هورمیره له پیغه مبه رده و هیناویه تی که فمرمویه تی: ﴿ إِنْ نَارَكُمْ هَذِهِ جُزْءٌ مِنْ سَبْعِينَ جُزْءًا مِنْ نَارِ جَهَنَّمَ وَصُرِّتْ بِالْبَحْرِ مَرَّتَيْنِ وَلَوْلَا ذَلِكَ مَا جَعَلَ اللَّهُ فِيهَا مَنَفَعَةً لِأَحَدٍ / امام احمد: صح / به راستی نه مان ناگرددان به شتیکه له حهفتا به شی ناگری دوزخ و دوجاریش دراوه له دمریا، و نه گهر وای لی نه کرایه خوا هیچ سودیکی بؤ که س دانه دندا لهو ناگره } که وای ناگری دوزخ زور زور گهرمتره له گهرمای هاوینی عهرستان، جا نه گهر زانا و زیر بونایه ده چون بؤ نهو جهنگه لهو کاته گهرمه دا تاله و ناگره زور زور گهرمه ی هیا مهت رزگاریان ببوایه به راستی نه وان و مکو نهو که سه یان کردوه که له



ترسي بهردى گهرم خوى فرمېداته ناو ناگر، ټينجا زياتر همرشه لهو مونافقانه و ټينهگانيان ددکاتو ددقهرموى:

۸۲ باکهمى لهم دنياىدا پى بکهنن بهو نيشه ناپهسه ندى خوځيان و رابوځرن، جا کاتى له دنياىدا ددرچون دوى نيتر بادست بکهن به گريان و شيومن و همر نه پيرنه وه، بهلى ټه بى به زورى بگرين چونکه هيچ چاکه پيه کى وايان نه کړدوه که له پاش مهرگ بگاته فريايان که نه مهش ټولهى خوځيانه به هوى ټهو نيشه خرابانهى که کړدويانن، ټينجا خوى گه وره به رونترين شيوه بيزارى خوى لهو مونافقانه دهر ددېرېت و ددقهرموى:

۸۳ ټهى محمد ټه گهر ټو گه راپته وه بؤ مه دينه و بؤ لای کؤمه لى لهو مونافقانه و جارېکى تر ددرچويت بؤ جهنگ و جيهاد ټه وان داوا ددکهن له ټو که ماوهيان بدديت بؤ ددرچون بؤ جيهاد جا ټوش پنيان بلى: نيتر همرگيز نابى له گهل مندا ددرېچن بؤ جيهاد و همرگيز نابى له گهل مندا دوى هيچ دوژمنېک جهنگ بکهن، چونکه به بېگومان ټيوه يه کهم جارېزى بوون به دانيشتن و به گوځى منتان نه کړدو ددرنه چون بؤ جيهاد سا نيتشاس دانيشن له گهل منال و پيرو پهک که وتوو ژاندا، ديسان خوى گه وره به پيغه مېهرمان ددقهرموى:

۸۴ همرگيز نوځزى مردوو نه کهيت له سهر هيچ کهس له وان که مردن و نه چيته سهر گؤردکه شى واته به هيچ شيو ديه که نيشېک نه کهيت که ماناى رېزو نرخى ټيدا بى بؤ ټهو مونافقانه، بؤ؟ چونکه به بېشک که ټه وان بى باوډېون به خواو به پيغه مېهرده کى و ټه وانه گيان ددرچونيان له حالېکدا بوه که له سنورى نايېنى خوا ددرچون.

۸۵ جا بازورى مال و منالى ټهو کافران ټه وات لى نه کات که سهرت سورېمېنى و به شتيکى گرنگى بزاني نارده زوى خوا له سهر ټهو سهر وخت و سامان و منال پېدانهى کافران بېجگه له وهى که ټه يه وى بهو مال و مناله سزايان بدات له دنياىداو گيانيان ددرېچيت به بى باوډې و کافرى شتيکى تر نيه، جا بؤ سوودى زياتر بگرېر دوه بؤ ماناى نايه ټى په نجاو پيښ، ټينجا خوا ديسان ټه گه رپته وه سهر لؤمه و سهر زده نشى مونافقان و ددقهرموى:

۸۶ همرکاتېک سورمتېک ره وانه بکرايه و بېقه رموايه باوډې به ټينن به خواو له گهل پيغه مېهرکه پيدا ددرچن بؤ جيهاد ټه وانهى که ددسه لات داربوون داوايان ددکړد له ټو ټهى محمد ددرچون بى بدديت و ددرنه چن بؤ جيهاد و دميان وت: وازمان

يَعَزُّوْكَ اِلَيْكُمْ اِذَا رَجَعْتُمْ اِلَيْهِمْ قُلْ لَا تَعْدِرُوْا لَنْ تُؤْمِنَ لَكُمْ قَدْ نَبَاْنَا اللّٰهُ مِنْ اَخْبَارِكُمْ وَسَيَرى اللّٰهُ عَمَلَكُمْ وَرَسُوْلُهُ ثُمَّ تَرَدُّوْكَ اِلَى عَلِيِّ الْعَلِيْبِ وَالشَّهَادَةُ فَيَنْتَقِمُ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ۝ سَيَخْلِفُوْنَ بِاللّٰهِ لَكُمْ اِذَا اَنْقَلَبْتُمْ اِلَيْهِمْ لِيُعْرَضُوْا عَنْهُمْ فَاَعْرَضُوْا عَنْهُمْ اِنَّهُمْ رِجْسٌ وَمَا وَلَهُمْ جَهَنَّمَ جَزَاءً بِمَا كَانُوْا يَكْسِبُوْنَ ۝ يَخْلِفُوْنَ لَكُمْ لِيُرْضُوْا عَنْهُمْ فَاِنْ تَرْضَوْا عَنْهُمْ فَاِنَّ اللّٰهَ لَا يَرْضٰى عَنِ الْقَوْمِ الْفٰسِقِيْنَ ۝ الْاَعْرَابُ اَشَدُّ كُفْرًا وَفَسَاْقًا وَّاجْدُرُ الْاَلَّا يَعْلَمُوْا حُدُوْدَ مَا اَنْزَلَ اللّٰهُ عَلَى رَسُوْلِهِ ۝ وَاللّٰهُ عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ ۝ وَمِنَ الْاَعْرَابِ مَنْ يَتَّخِذُ مَا يُنْفِقُ مَغْرَمًا وَيَتَرَبَّصُّ بِكُمُ الدَّوَائِرَ عَلَيْهِمْ دَآئِرَةُ السَّوْرِ ۝ وَاللّٰهُ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ ۝ وَمِنَ الْاَعْرَابِ مَنْ يُؤْمِنُ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَيَتَّخِذُ مَا يُنْفِقُ قُرْبٰنًا عِنْدَ اللّٰهِ وَصَلَوَاتِ الرَّسُوْلِ اَلَا اِنَّهَا قُرْبٰنٌ لَّهُمْ سَيُدْخِلُهُمُ اللّٰهُ فِي رَحْمَتِهِ اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ۝

لى بهينه با له گهل ټهو خه لکى که دانيشتون دابنشين، خوايش ددقهرموى:

۸۷ ټه وان رازى بوون که له گهل نافرماناندا دابنشين و نه چن بؤ غه زاو و دک خيزانه گاني خوځيان له ماله وه به ميننه وه، و له حالېکدا که مؤر نرابو و به سهر دلپانداو نيتشاس ټه وان ددرکى هيچ ناکه ن. وشى (الْحَوَالِفِ) کؤى (خالفه) يه واته نافرمانى دانيشتو، بهلى ټه مان له بېرو باوډې که پاندا راستيان نه کړدوه ټه نها بؤ ټيل کردن له باوډې داران و پاراستنى گيان و ماليان ټهو نيشه به روا ټه نيسلاميانه يان ټه نجام داوه، ټينجا خوا سه بارهت به پيغه مېهر و خواون باوډېان ددقهرموى:

۸۸ به لآم پيغه مېهر و ټهو که سانهى باوډېان هېتابو له گهل ټه ودا جيهاديان ددکړد به مال و گيانيان و له هيچ کؤسپېک سلپان نه ددکړد بؤ ټه وانه هه يه هه مو چاکه پيهک و همرنه وانه که خو شېه خت و رزگارن.

۸۹ سهرېراى ټه وش خوى گه وره نامادهى کړدوه بؤ ټه وان چهندين باخچه که به ژپرياندا چهندين جؤگا ددروات و بؤ هه مېشه يى ټيدا ددميننه وه به راستى ټه وديه به هره و



خۇشبەختى گەورە، جارىكى تر درۆزنى و ناپاكي ئەو مونافقانه باس دمكاتەمۇ دەفەرمۇئ:

❶ كاتىك گە پىغەمبەر ﷺ نامادى رۆيشتن بو بۇ "تەبووك" ئەوانەي گە بيانويەكى شەرعىيان ھەبوو لە نەچون بۇ غەزا ھاتنە خزمەت پىغەمبەر ﷺ تاماودىيان پى بىدات كەنەچن بۇ جىھاد، ومەوانەي گە درۆيان كرد لەگەل خواو پىغەمبەرگەي ﷺ دا بەباومرھىنانى روائەتى، دانىشتن و نەھاتنە خزمەتى پىغەمبەرىش، جا خوا ھەر شە لەوكەسانە دمكات و دەفەرمۇئ: بەم زووانە ئەوانەي گەلەوان بى باومرېوون دوچارى سزايەكى سەخت دەين، ئىنجا خوا سەبارەت بەم كەسانەي گەبەراستى توانايان نەبو بچن بۇ جىھاد دەفەرمۇئ:

❷ لەسەر مەرقە لاوازو پەك گەتوتمكان و لەسەر ئەوكەسانەي گە نەخۇشن و لەسەر ئەوكەسانەي گە ھىچيان نىيە كە بىبەخشن ھىچ تاوانىك نىيە بەومەرچەي كە راست بىكەن ئەگەل خواو پىغەمبەرگەيدى ﷺ و پەيرەموى فرمانەكانى خواو پىغەمبەر ﷺ بىكەن جا ئەوانەي گە ئاوابن ئەوانە چاكەكارن و لەسەر ئەو چاكەكارانەيش ھىچ تاوانىك نىيە بوئەو دواكەوتنەيان و سەرمەشت ناكړين و اللە زۆر لى خۇشبوو زۆربە سۆزدە لە تاوانى چاكەكاران چاوپۆشى دمكات و بەزىي دىتەمەپىياندا. ھەروەھا دەفەرمۇئ:

❸ ئەوسا ھىچ تاوانىكىش نىيەلەسەر ئەوكەسانەش كەھاتنەلاي تۆو نامادى دەرچون ببون و تيان و لاخى سوارىمان پى بدەو تۆ وت ھىچم نىيە كە ئىوەي پى ھەلگرم و ئەوانىش گەرەنەو لەھاللىكا كە جاوەكانيان فرمىسكى پىدا دەھاتە خوارەو لە خەمى ئەووى كە ھىچيان نەبو كە بىبەخشن.

❹ بەلگو گوناھو تاوان لەسەر ئەوانە دەنوسرىت كەداواي نيزن لە تۆ دىكەن لەھەل و مەرجىكا كەنەوان دەئەوان دەئەمەندن و دەسلەتتى ئەوسەقەرەيان ھەيە بەلام رازىن لەگەل ئافرماتاندا لەمالەو بەمىننەو جىھاد ئەكەن، جا بەوھۆيەو اللە مۆرى نا بەسەر دىكەكانياندا جانەوان بەخۇيان نازان. ئىنجا خواي بالادەست نارمزاى خۆي سەبارەت بەم جۆرە مەرقەنە نىشان دەدات و دەفەرمۇئ:

❺ ئەمانە ھەركاتىك گەرپتەو لايان بەھانەتان بۇ دەھىنەو تا چاوپۆشيان لى بىكەيت و دوعاى خىريان بۇ

بىكەيت تالە ناو موسلماناندا سەرشۆر نەبن، بەلام نابى ئىوە بەقسەي ئەوان باومرېكەن بەلگو پىويستە بەچاكى تەرىقيان بىكەيتەووبلى: بەھانە مەھىنەو، چونكە ھەرگىز باومرېتان پى ناكەين، بۇ؟ چونكە خواي گەورە ھەوالى ئىوەي پىداوين كە ناراستى و درۆزىن، وھىم زووانە خواي گەورە تەماشاي كردارەكانى ئىوە دمكات چونكە كردار ئاشكراكەرى راستى و ناراستى مەرقە ھەروەھا پىغەمبەرگەيشى ﷺ لە پاش دا ئىوە ئەگەرپىنرېنەو بۆلاي ئەوزاتەي كە زانەرى پەنامەكى و ئاشكرايە و مكوپەك، جا پاداشى كردار و ھەلوپىستەكانتان بەھوى ئەو شتە پىسانەو كە دىكەن پى دەدات، دىسان خوا درۆزە بەرۆشكردنەو رەوشتى دوور و مونافقەكان دەدات و دەفەرمۇئ:

❻ ئەمانە لەمەولا سوپىند دمخۇن بۇتان كاتىك كە گەرەنەو بۆلايان، بۇ؟ بوئەو كە ئىوە وازيان لى بېتىن و لۆمەيان نەكەن دەي ئىوەش پىشتيان تىبىكەن و بەپىشك ئەوان پىسن و شوپىنى ئەوان دۆزەخەو ئەمەش تۆلەيەكە بەھوى ئەو ئىشە خرابانەويە كە دىيانكرد.

❼ ئەوان سوپىندىتان بوئەخۇن تا ئىوە رازى بن لىيان جابەراستى ئەگەر ئىوەش ئەي موسلمانان لىيان رازى بىن ئەوان ھىچ سودىكەيان دەست ناكەوئىت، بۇ؟ چونكە بەبىگومان اللە رازى ناپىت لەو گەلە فاسقانە. لەم ناپەتەو دەردەكەوئىت كە مونافقان دۆزىنەويەيان سەختەو چاك واپە ھەربەھانەيەك باسكرا بۇ خۇدزىنەو لە دەرچون بۇ جىھاد وەرگىرىت و سزايان بىرئىتە دەست خوا لە پاشە رۆزداو با بە چاكىش بزانن كەلە دەست خوا دەرناچن، ئىنجا خوا عەرەبە دەشتەكەكانى كردەو بەسى بەشەو سەبارەت بەبەشى يەكەمىيان دەفەرمۇئ:

❽ ھەندىك لەو عەرەبە دەشتەكەيانە زۆر زۆر توندىن لە سەر كوفرو مونافقى، جالەبەر ئەو دوو رەوشتە ناپەسەندەيان ئەوان شايسەترن كەتتى نەگەن و ھالى نەبن لەو سنورانەي كە اللە رەوانەي كردەوتە سەر پىغەمبەرگەيشى ﷺ وە اللە زانايەو ناگاي لە دل و دەرونى ھەمو مەرقىك ھەيە دانايەو ھەموو كارو بارەكانى لە جىگاي خۇيداىە. جالە بارەي بەشى دوھەمىانەو دەفەرمۇئ:

❾ جالەندىكى تر لەو دەشتەكەيانە كەسانىكەن كە ئەووى دەبەخشن بەجەرىمەي دەزانن و ئەگەر ناچار نەبن ھىچ شتىك نابەخشن و چاومرېوانى رۆزانى رەشن بۇتان تا تۆلەي خۇيان



وَالسَّيِّئَاتِ الْأُولَىٰ مِنَ الْمُجْرِمِينَ وَالْأَنْصَارِ وَالَّذِينَ  
اتَّبَعُوهُمْ بِإِحْسَانٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ وَأَعَدَّ  
لَهُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا  
ذَٰلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿١٠٠﴾ وَمَنْ حَوْلَكُمْ مِنَ الْأَعْرَابِ  
مُنَافِقُونَ وَمِنْ أَهْلِ الْمَدِينَةِ مَرَدُّوا عَلَى الْإِنْفَاقِ لَا يَعْلَمُهُمْ  
مَنْ نَعَّمَهُمْ سَعَدَ بِهِمْ مَرَّتَيْنِ ثُمَّ يُرَدُّونَ إِلَىٰ عَذَابٍ  
عَظِيمٍ ﴿١٠١﴾ وَالْآخَرُونَ أَعْرَفُوا بِذُنُوبِهِمْ خَلَطُوا عَمَلًا صَالِحًا  
وَعَمَلًا سَيِّئًا عَسَىٰ اللَّهُ أَنْ يَتُوبَ عَلَيْهِمْ إِنْ اللَّهُ عَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿١٠٢﴾  
خُذْ مِنْ أَمْوَالِهِمْ صَدَقَةً تُطَهِّرُهُمْ وَتُزَكِّيهِمْ بِهَا وَصَلِّ عَلَيْهِمْ  
إِنَّ صَلَاتَكَ سَكَنٌ لَهُمْ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿١٠٣﴾ الَّذِينَ  
أَنَّ اللَّهَ هُوَ يَقْبَلُ التَّوْبَةَ عَنْ عِبَادِهِ وَيَأْخُذُ الصَّدَقَاتِ وَأَنَّ  
اللَّهَ هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ ﴿١٠٤﴾ وَقُلْ أَعْمَلُوا بِمَا أَمَرَ اللَّهُ  
وَرَسُولُهُ وَالْمُؤْمِنُونَ وَسُودَّتْ إِلَىٰ عِلِّيِّ الْعَلِيِّ وَالشَّهَادَةِ  
فَيُنْشَرُ بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿١٠٥﴾ وَالْآخَرُونَ مُرْجُونَ لَأَمْرِ  
اللَّهِ إِمَّا يُعَذِّبُهُمْ وَإِمَّا يَتُوبُ عَلَيْهِمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿١٠٦﴾

تر نيه لهم نومتمتهی پیغمبرمیردا ﷺ لهودووانه بهر پزتر و جاکتر  
بیت و همرنه و دووانهش بیون که بیون بهیهکهم بهردی  
بناغی نایینی پاکی نیسلامونهگهر نهوان نمبونایه ثم  
نیسلامه نهدمگهیشته نیمه جاپیویسته و نهرکی سرشانی  
هممو باوپرداریکی راستهقیینهیه، که ریزیان لی بگریت بویه  
خوای گهوره تاقمی سیهم بهم شیوه باس دکات و دهفرموی:  
ومنه و گهسانه کی که تابیی نهوانن به چاکه که الله له وان  
رازییه و نهوانیش رازیین نهفرمان ویاساکانی نهوزاته و لهو  
نیعمهتانه کی که پیی داوون و ناماده کی کردوه بویان، چهنیدین  
باخچه که چهنیدین جیگایان بهناودا دهرات و بؤ همیشه تییدا  
دمیننهوه و هرگیز له ناویدا دهرناجن جابهراستی نهوهیه  
بههری زور گهوره. لهم نایتمهوه دهر دکهویت کههرکهسیک  
دزایهتی یارمکانی پیغمبرمیر ﷺ بکات بهر رق و غهزمی خوا  
دکهویت چونکه دزایهتی راستهوخوی سرچاودی نیسلامه  
جاوی بهحالی شیعه که دزایهتی چاکترین و بهر پزترین  
یارمکانی پیغمبرمیر ﷺ دکهن و ناشکرایشه نهوان بهر هیچکام  
لهو سی کۆمهله ناکهون که خوا رازییه لییان چونکه  
نهکۆچهرین و نهیارمتهتی دهرن و نهپهرموی کهری نهوانیشن به  
چاکه.

وهرگر نهوه، جا خوا دنهواپی موسلمانان دکات و بهردی گهرم  
دکات به ناسوری نهو جۆره بن باوپردانهداو دهفرموی: بابزانن  
همیشه روژانی رش هر بهسهر نهواندا دهورپتهوه و الله  
بیسهری هممو قسه و بریارانه و زانهری هممو ههلس و  
کهوتیانه. ثم دوو بهشی دهشتهکیهکان زور خراب و  
نایهسهندن و همیشه نهبن چاومروانی سزاو روژی رش بکهن  
بؤ خوین، بهلام بهبهشی سیهممیان دهفرموی:

﴿١٠١﴾ نهوسا بهشیکی تر لهو عمرهیه دهشتهکیانه باوپرد بهخواو  
به روژی دواپی دههینی و نهودی که دهیهخشیت دهیکات  
بههوی نزیک بوونهوه له خواو دوعاو نزای پیغمبرمیرمکه ﷺ  
چونکه نهو دوعاو نزایه بوته هوی دلخویشی و نارام گرتنیان،  
جا الله دهفرموی: ناگادارین بهراستی نهو ماله کی دهیهخشن  
نهبیت هوی نزیکیان له خواوه که بهم زووانهش خوا دهمان  
خاته ناو رهممتی خووی پاداشتی نهونیهت و کرداره  
جوانانهیان بن دداتهوه که به بیگومان الله زور لی خوشبوه  
لهتاوان و زور بهبزمهیی و بهسۆزه. دهلین: کۆمهلیک لهو عمرهیه  
دهشتهکیانه هاتنه خزمتهتی پیغمبرمیر خوا ﷺ و وتیان: نایه  
نیوه منالتان ماچ دکهن؟ وتیان بهلی. نهوانیش وتیان: بهخوا  
نیمه ماچیان ناکهین، پیغمبرمیرش ﷺ فرموی: {أَوَأَمِلُكَ إِنْ  
كَانَ اللَّهُ تَرَعًا مِنْكُمْ الرَّحْمَةُ؟! / متفق علیه / نایا من دصلاقم  
چیجه کی که خوا رهم و بهزمی له ناو دلی نیوهدا لابرده؟}  
واته پیغمبرمیر خوا ﷺ نهو جۆره ههلوئیستهی نهوانی  
بهخراب دانا، چونکه بهزمی و میهرمبانی دوو سیقهتی گهوردی  
خودان نهومته بهنده همرچهنده تاوان و خراپه بکات مادام  
بهشیمان ببیتهوه خوا چاو بویشی لی دکات چونکه خاوهنی  
سۆزو میهرمبانیه. نینجا ههرهکو عمرهیه دهشتهکیهکان کران  
بهسی بهشهوه و بن ناسهکران خوا خهلیکی باوپرداریشی کردوه  
به سی بهشهوه و بیجگه لهو سی بهشه کهسی تر به باوپردار  
دانانریت همرچهند لاقی بیر باوپردو خواناسی لی بدات، نهو سی  
بهشهش نهمانه که الله دهفرموی:

﴿١٠٢﴾ نهوسا نهوانه کی کهله پیشهوه باوپردیان هیناوه له کۆچهری و  
یارمتهتی دهر، کۆچهری نهو موسلمانانه بیون که به فرمانی  
پیغمبرمیرمان ﷺ کۆچیان کرد بؤ مهدینه و یارمتهتی دهریش  
نهوانه مهدینهبیون که بیون به پالپشت و یارمتهتی دهری  
پیغمبرمیر ﷺ کۆچهریهکان، که لهم دووانه بهگشتی  
بهرزترین و بهوفاترین باوپردارن له سهر زهویداو باوپرداری



ئىنجا خۇاى گەورە بۇ ورىا بوونەودى خاودن باومېران و ئاگاداربوونىان لە قىلل و تەلەكەى بى باومېرو دوورودگان، روودەكاتهو باومېرداران و دھەرموئ:

﴿١٠١﴾ جا ھەندىك لەوانەى كەلە جواردەورى شارى مەدینەدان لەعەرەبە دەشتەكیەگان موناققن، بیان ناسن و ئاگادارى فېرو فېلیان بن و ھەندىكیش لە خەلكى مەدینە وەكو عەبدولای كور ی ئوبەى كە بە موناقتیەو خویان گرتە كە تۆ نایان ناسى ئەى محمد ﷺ ئیمە دەیان ناسین كەبەم زوانە دووجار گرفتارى سزایان دەكەین دەگونجى ھەر بەمانای دووجار بى و مەبەست سزای دنیاو قیامەت بى و دەشگونجى كەمەبەست دووبارە بوونەودى سزایى بۇ جار لە دواى جار ھەرلە دنیادا وەك سوك تەماشاكردنیان و ئاشكرابوونى ناراستیان و ناساندنیان بە پیغەمبەر ﷺ و روخاندنى بەناو مزگەوتەكەیان و دەیان شەرمەندەى تریان ھەر لە دنیادا،

ئىنجا اللە دھەرموئ: لەپاشا بەرمو سزایەكى گەورە دەبرینەو كە سزای قیامەتەو سەختى و ناخۆشى و تالى ئەوسزایە مەگەر ھەرخوا خۆى بزانیئت، جا پاش ئەودى خوا باسى موناقتانى بۇ كردین خوا باسى ئەو باومېردارانە دەكات كەبە ھۆى تەمەلییەو نەچون بۇ جیھادو دانیان بە تاوانى خۆیاندا ناوەو دھەرموئ:

﴿١٠٢﴾ خۆ ھەندىكى تر ھەن كە دانیان ناوە بەتاوانەكانى خۆیانداو ئیشى چاك و خرابیان تىكەلاو كردووە پەشیمانن لە تاوانەكانیان بۇ ئەمانە وا چاومېرئ دەكریئت كە خوا پەشیمان بوونەو كەیان لى وەرگریت بىگومان كە اللە زۆرلى خۆش بوو بەسۆزە بۇ بەندەكانى. بەللى باومېردارانى راستەقینە ئەگەر شەیتان و نەفس بیاخەلەتیننیئت و تاوانىك بكەن زووبیر دەكەنەووە پەشیمان دەبنەو، خواپش بە لوتفى خۆى چاو پۆشیان لى دەكات، ئىنجا دھەرموئ:

﴿١٠٣﴾ زەكات و خىرو چاكەیان لى وەرېگرە، چونكە ئەو زەكات وەر گرتنە لەوان دەبى بەھۆى ئەو كە پاكیان بكاتەو لە تاوان و خرابەو بەوزەكاتە خەپرو چاكەو تەلاشى چاكیان زیاتر بكات، وە دوعاى خەپریان بۇ بكە چونكە بە بىگومان ئەو دوعایەى تۆ دلیان خۆش دەكات و ئارامیان بى دەدات، وەخوا بېسەر و زانیە بە وتارو كردارتان. ئىنجا خوا دھەرموئ:

﴿١٠٤﴾ ئایا نازانن كە خوا تۆبە لە بەندەكانى خۆى وەرەدەگریت ئەگەر بەراستى تۆبە بكەن و بگەرنەووە بۆلای؟ وە زەكات و خىر وەردەكړئ لەگەل ئەویشدا كە خوا نیازی بە هیچ شت و هیچ

كەس نییە بەلگو بنیادەم موحتاج و نیازمەندە بەخوا و ھەرجى چاكە بكات بۇ خۆیەتى چونكەچەندین بەرانبەر خوا پاداشتى ئەداتەو، وە بىگومان كە اللە ھەرخۆیەتى زۆر تۆبە وەرگەرە زۆر بەرحمەو بەسۆزە واتە تەوبە وەرگرتن و بەزەى ھاتنەو بەخەلك دوو سیفەتى خودان و لى جیانابنەو بەراستى ماىەى ھیواو ئومىدى بەندەى خودان چونكە خۇاى مېھربان و بەسۆز لە تۆبەكردنى بەندەى خۆى بىزار نابى ئەگەر لە رۆژىكدا سەدان جار تۆبەبكات، ئىنجا خوا ئەفەرموئ:

﴿١٠٥﴾ ئەى محمد پىيان بلى: ئیش بكەن بەو زوانە خۇاى گەورە كردەو كەكانتان دەرەخات و پیغەمبەرەكەى ﷺ و خاودن باومېران ئاگادار دەكاتەو لەسەر كردارەكانتان و بەم زوانە دەبرینەو بۆلای ئەو كەسەى كەزانەرى ھەمو نھینى و ئاشكرانەو ھیچى لەلا ون نابى، جا ئەو كاتە ھەواتان بى دەدات بەو قسەو كارو تەلاشەى كەكردوتانە چاك و خراب جا ئەگەر چاكبى پاداشتەكەى بەھەشتەو ئەگەر خراببى پاداشتەكەى دۆزەخە ئەگەر خوا چاو پۆشیان لى نەكات، ئىنجا خوا باسى ئەو چەند كەسە دەكات كەلە غەزای تەبووك دواكەوتن و هیچ بەھانەىەكى راستیان نەبوو كاتى گەرانیەودى پیغەمبەرىش ﷺ هیچ درۆیەكیان نەكردو راستیان بە پیغەمبەر ﷺ وتو دھەرموئ:

﴿١٠٦﴾ جا ھەندىكى تر دوا خران تا فرمانى خوا بىت و وەزعیان روژن بكاتەو جا یان خوا سزایان دەدات، وەیان تۆبەیان لى وەردەگریت و بەراستى خوا زانیەو ئاگادارە بە ھەمو نىەت و قسەو ئیش و كردارى بەندەكانى، دانیەو ھەمو بریارەكانى لە جىگای خۆیدان، ئەگەر بەندەكانى ببەخشیت لەفەزل و كەرمەى خۆیەتى و ئەگەر سزایشان بدات لەدادپەرورەى دادگەرییەتى.

بەللى ھەمیشە پیاوانى خراب و موناقق و بى باومېر لە پیلان و نەخشەكێشان لەدزى نایین و پەپەرمانى كۆتاییان نەكردووە نایكەن ئەومتە لەسەردەمى پیغەمبەر ﷺ لە شارى مەدینەدا كۆمەللىك موناقق بەفرمانى (ئەبو عامرى قاسق) بەناو مزگەوتەو خانویەكیان دروستكرد لە نزىك مزگەوتى (قوبا) وە تا بتوانن كەم كەم لەو شوینەدا كۆبىنەووە نەخشەو پیلانى خۆیان دزى پیغەمبەر ﷺ ئەنجام بدن، ئەویش بەم شۆبەى بو، پش ئەودى كە پیغەمبەر ﷺ بچیتە مەدینە پیاویكى خەزرجى تىدبو پىيان دەوت (ئەبو عامرى راھیب) ئەمە لە سەردەمى نەھامیدا، چووبەسەرناىنى مەسیحى و علمى ئەھلى كىتابى خۆیندبو لەوسەردەمەدا بەندایەتى دەكردو پەلو



وَالَّذِينَ اتَّخَذُوا مَسْجِدًا ضِرَارًا وَكُفْرًا وَتَفْرِيقًا بَيْنَ  
 الْمُؤْمِنِينَ وَالْزَّكَاتِ الَّذِينَ حَارَبُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ مِنْ قَبْلُ  
 وَلَيَحْلِلْنَ إِنْ أَرَدْنَا إِلَّا أَلْحُسْنَ وَاللَّهُ يَشْهَدُ لَكُمُ بَوَدُوكَ  
 ۱۰۷ لَا نَقَمَ فِيهِ أَبَدًا لَمَسْجِدَ أُتِيَ عَلَى الْقَوَى مِنْ أَوَّلِ  
 يَوْمٍ أَحَقُّ أَنْ تَقُومَ فِيهِ فِيهِ رِجَالٌ يُحْيُونَ أَنْ يَظْهَرُوا  
 وَاللَّهُ يَحْيِي الْمُتْهِرِينَ ۱۰۸ أَفَمَنْ أَسْسَ بُيُوتَهُ  
 عَلَى تَقْوَى مِنَ اللَّهِ وَرِضْوَانٍ خَيْرٌ أَمْ مَنْ أَسْسَ بُيُوتَهُ  
 عَلَى شَفَا جُرُفٍ هَارٍ فَاتَّخَذَ فِيهِ نَارَ جَهَنَّمَ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي  
 الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ۱۰۹ لَا يَزَالُ بُنْيَتُهُمُ الَّذِي بَنَوْا رِيبَةً  
 فِي قُلُوبِهِمْ إِلَّا أَنْ تَقَطَّعَ قُلُوبُهُمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ۱۱۰  
 ۱۱۱ إِنْ اللَّهُ أَشْرَى مِنَ الْمُؤْمِنِينَ أَنْفُسُهُمْ وَأَمْوَالُهُمْ  
 بِأَنْ لَهُمُ الْجَنَّةُ يُقْبَلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ يُقْبَلُونَ  
 وَيُقْبَلُونَ وَعَدًا عَلَيْهِ حَقًّا فِي التَّوْرَةِ وَالْإِنْجِيلِ  
 وَالْفُرْقَانِ وَمَنْ أَوْفَى بِعَهْدِهِ مِنَ اللَّهِ فَاسْتَبْشِرُوا  
 بِبَيْعِكُمُ الَّذِي بَايَعْتُمْ بِهِ، وَذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ۱۱۲

پيغمبر ﷺ بۇ تەبىوكتە تەواپان كړدو هاتنه خزمهت  
 پيغمبر ﷺ و داوايان لى كړد كه بيت بۇ ناو شو مزگهوتو  
 نويزى تيدا بكات تا بيت به جيگاي باومري مسلمانان و تيان:  
 شو مزگهوتو تمان تهنه به ميهستى لاوازو په كوتو بۇ شوانى  
 زستان دروستكردو به لام خوا پيغمبرمكه خوى پاراستو  
 هرموى: (نيمه نيسا له سر سهفرين به لام نه گهر گهرينه و  
 (ان شاء الله) به لام ومختى گهرانه و ماوى روزيك كه متری  
 مابوو بگاته مهدينه خوا پيغمبرمكه ناگادار كړدو و نه  
 چند نايه تهى ناره خواره و، جاپيغمبرمكه ماليكى كورى  
 دوخشوم له تيرى بهنى سالى بهنى عوفو معنى كورى  
 عهدى يان عامرى كورى عهدى له تيرى بهنى عجلان ناردو  
 هرموى برون بۇ شو مزگهوتى ستمكاران و بپروخين و  
 بسوتين، نهوانيش جوون نه فرمانيان جى بهجى كړد،  
 جاخوايش دهمرموى:

۱۰۷ خو نهوكه سانهى كه مزگهوتيكيان دروست كړد، نه بوخوا  
 بهرستى بهلكو بۇ زيانگه ياندن به پيغمبرمكه، و بۇ  
 بلا و كړدنه ودى كضرو بۇ دووبهركى نانه و نه نيوان مسلمانان  
 داو بۇ كه مينگايه بۇ شو كه سدى كه دوژمنايهتى خواو  
 پيغمبرمكه دى دكرد هر له كونه و نه گه له وهدا

ريزىكى گهوردى همبو له ناو خه زره جيه كاندا، كاتى  
 كه پيغمبر ﷺ كوى كړد بومه دينه و مسلمانان له  
 جواردمورى كونه و نه ناوى نيسلام بهر بويه و نه خوا له  
 به دردا سمرى خستن، نه (نه بو عامر) ه زور خفه تى خواړدو  
 دوژمنايهتى خوى دمري و كه و نه دژايه تى و راي كړد جويو ناو  
 كافرو مشريكه كانى مكه و نه لنيان له سر شه كړدن له دوى  
 پيغمبرمكه خوا نهوانيش له گه له و نه عهريانهى كه هاو  
 باومريان بوون له دوروبه رى "مهكه" په كيان كرتو هاتن بۇ  
 جهنگى "نوحود" جهنگى نوحوديش نه و نه و كه الله باومريانى  
 تافى كړدو و نه سر نه نجام هريو په رهي زكارانه، و نه  
 فاسقه پيش له نيوان هردو و ريزكه دا جهندين چالى ه لكه  
 كه پيغمبر ﷺ كه و نه ناو په كيكيان و نه و رويشدا  
 بريندار كړاو دانه جوارينه كى خواړوى لاي راستى شكاو سمرى  
 پيروى شكا نه فاسقه پيش به دست بى كړدنى جهنگه كه خوى  
 گهيانده خزمه خه زره جيه كانى و هسه و گفوتو گويه كى زورى  
 له گه لدا كړدن و داواى لى كړدن كه يارمه تى بدن دوى  
 پيغمبر ﷺ نهوانيش كه به ميهستى پيسى نه ميان زانى  
 وتيان: خوا هرگيز نه و رويست بى نه دات نهى فاسق نهى  
 دوژمنى الله.

و مزور قسهى خراپيان بى و ت جا به سر شوى گه رايه و نه  
 له بهر خويه و نه دميوت: به خوا نه خزمانه پاش من زور خراب  
 بوون. به لى پيغمبرمكه پيش نه ودى رابكات بۇ مهكه  
 بانگى كړد بۇ ريگاي خوا و نه دى له فورناني خويند بوى به لام  
 نه و مسلمان نه بوو پيغمبرمكه دوعاى لى كړد كه به  
 شيويه كى دور له خزم و دمركرو بمرى. و نه دوعايش  
 قبول بو. جا پاش جهنگى نوحود دى كه نيشى پيغمبرمكه  
 روز به روز بهرو چاكرو په رده نندن دمروات جويولاى  
 (هيرقل) پاشاى روم و داواى يارمه تى لى كړد دوى  
 پيغمبر ﷺ نه وى به لنى پنداو خسته تها و نه نه وى  
 له وى مايه و نه هوالى نارد بۇ كونه لى له ناو مسلمانان  
 كونه ريه كان كه موفاق و دو دل بوون سمارت به نايينى  
 نيسلام و به لنى پندان و تها داري كړدن كه به زوانه جهيشك  
 دينيه سر پيغمبر ﷺ و سهرده كه و ت به سهريداو كوتاي بى  
 دهين؟ فرمانى پندان كه جيگايه ك دروست بكن كه ببيت  
 بنكه بۇ نهوكه سانهى كه لاي نه و نه و نه روانه دكرين بۇ جى  
 بهجى كړدنى بپارو فرمانه كانى تاكه جيگايه ك بى بۇ خوى و  
 هر كاتى خوى هاته لايان نهوانيش له نيك مزگهوتى قوبادا  
 دمستيان كړد به دروست كړدنى مزگهوتيك و پيش دمروانى



الْمُتَّقِينَ الْمُحْسِنِينَ الَّذِينَ هَدَى اللَّهُ لِيُقِيمُوا الصَّلَاةَ وَيَزِيدُوا فِي الْمَالِ وَالْبَنِينَ وَالَّذِينَ هُم بِآيَاتِ اللَّهِ لَا يَرْغَبُونَ عَنِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَمَنْ يُضِلَّهُ فَعَاجِلٌ لِلْعَذَابِ أَلَمَّا كَانَتْ مِنْهُ إِسْرَارٌ وَالَّذِينَ هُم بِأَيَّامِ الْوَعْدِ لَا يُلْفِئُونَ أَيْمَانَهُمْ إِلَّا عَسَفَ الْفَوْقُ وَالَّذِينَ هُمْ أَصْحَابُ الْحَجَرِ الْمَأْكُونِ الَّذِي صُمِّيَتْ بِهِ عَلَيْهِمْ إِغْوَاءٌ مِمَّا فُتِنُوا وَلَهُمْ فِي السَّعَةِ الْعُسْرَةُ وَلَهُمْ فِي الْعُسْرَةِ حِفْظٌ مِمَّا كَسَبُوا وَهُمْ فِي شِعْرِ اللَّهِ مُقْتَضِبُونَ فَاتَّبَعْنَاهُمْ مَا تَشَاءُونَ إِنَّمَا إِلَهُكُمُ اللَّهُ يُحْيِي الْمَوْتَى وَيُمْرِئُهُمْ وَمَا لَهُمْ فِي شَيْءٍ مِنْ حِسَابٍ إِنَّ اللَّهَ لَهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ يُجْزِي مَنْ يَشَاءُ مِنْكُمْ بِمَا كَسَبَ وَبِمَا كَسَبَتْ بَيْنَ يَدَيْهِ وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ

سوئندیان ده‌خوارد به‌خوا که نیمه لهو نیشی که دهیگه‌ین  
بیجگه له مه‌به‌ستی جوان وچاکه خوازی هیچ مه‌به‌ستیکی  
ترمان نیه، خوایش لهم تاقمه ناپاکه به پیغه‌مبه‌رو ع خاودن  
باودران دهناسینی و به‌درویان ده‌خاته‌وو ده‌فرموی: وه الله  
شایه‌تی ددات که نه‌وان درو ده‌کن. ئینجا فرمان به  
پیغه‌مبه‌ر ع ددات و ده‌فرموی:

هەرگیز نه چيته ناونه و مزگه وته وه، ئينجا هه ئى نه ئى  
له سه ر ريزگرتى مزگه وتى "قوبا" و ده فه رموى؛ به راستى نه و  
مزگه وته ى كه له نه وه له وه له سه ر به ره يزكارى دروست كراوه  
نه وه شا يسته هيه بۆ ها تو چۆى تۆ و بۆ به نديا هتى كردن و نوێژ  
تیدا كردنت كه له و مزگه وته دا پيا وانيك همن كه حه زيان  
له وديه پا ك و خاو ين بن، نه م و سه فه خو شه سه بارمت به خه لكى  
موسلمانى (قوبا) ها تو وه مزگه وته كه يشيان يه كه م مزگه وت بو وه  
كه دروستكراوه، ئاشكرايه مزگه وتى قوبا بناغه ى له سه ر  
به ره يزكارى دانرا وه و مزگه وتى پيغه مبه ريش ﷺ هه ر به و  
شي وديه بو ه به لكو زياتره، نه وه ته نوێژيكى مزگه وتى  
پيغه مبه ر ﷺ پاداشى هه زار نوێژى هه يه، جا نه و ريو ايه تانه ى  
كه ها تو ن سه بارمت به مزگه وتى (التقوى) به م شي وديه كۆ  
ده كرينه وه و مانايان راست ده كرينه وه و الله اعلم. به ئى خه لكى

هوبيا باومردارانىكى پاك و خاوين بوون بۇيه خوا بهو شيوه ناساندنى به پيغهمبر ﷺ و موسلمانان، وه خوايش نهو كهسانهى خووش دهويت كه خوڻان پاك دهكهنه وه، چ پاكي رواله تي و چ پاكي ناودمرونى، پيغهمبر ﷺ پرسيارى له خهلكى هوبا كرد سهارهت بهو پاك و خاوينيه وتيان: نيمه هه ميشه پاش نه وهى كه به بهرد خومان پاك دهكهنه وه به تاووش خومان دهشورين پيغهمبرى خوايش ﷺ ئافهرينى ئى كردن لسه ر نهو كرداره جوانه يان، ناشكرايه نه مانه هه ميشه خهريكى خوڻاك كردنه و مېوون به گويڙايله ئى و نه نجامدانى فرمانه كانى پيغهمبر ﷺ، ئينجا خوا به دريژتر پيئاسهى نهو دوو مزگه وته مان بۇ دهكات و دهقه رموى:

نایا نهو کهسهی که بناغهی مزگهوتی خۆی لهسهر  
بناغهی تهقواو په‌رهیزکاری دروست کردبیت و به گوێردی  
فرمانی خواو مه‌یه‌ستی رزاهه‌ندی الله بوبیت چاکره یان نهو  
کهسهی که بناغهی مزگهوتی خۆی لهسهر لیواریکی روخاوو  
لهپاشان بروخیته ناو ناگری دۆزمخه‌وه دروست کردبیت؟ به‌لێ  
نهم تاقمه‌ی دووه‌م تاوانبارو سته‌مکارنو خوايش رینمایی  
گه‌لی سته‌مکار ناکاتو نایان باته به‌هه‌شته‌وه،

همیشه نه و بینایه‌ی که دروستان کرد بو و به‌ناو  
مزه و ته‌وه گومانیکه له‌سەر دلیان و هرگیز به‌یه‌قین ناگه‌ن و  
هیچ ناواتیکیشیان بۆ حیّ به‌حیّ نا‌کریت هه‌تا نه‌وکاته‌ی که  
دلیان دهبچریت و دهمرن و هرگیز به‌ناوات ناگه‌ن و له‌و  
گومانه‌ش رزگارنا‌بین، و به‌راستی الله زانیه به‌سەر هه‌مو  
هه‌ل‌س و که‌وتیکی مرؤف داو نیشه‌کانیشی دانایانه‌یه چونکه  
دانایه و هیچ شتیکی بۆ سود نا‌کات، جابه‌بۆنه‌ی جه‌نگی  
ته‌بوو که‌وه خ‌وای گه‌وره بانگه‌وازی مامه‌له‌یه‌ک ده‌کات له‌گه‌ل  
خا‌ومن با‌وهراند‌او ده‌فه‌رم‌وی:

بہیگو مان اٹھ لہ باوہرداران گیان و مائیان لیدہکری کہ بہ بیشک بہہشتیان بۆہیہ لہ باتی نہو گیان و مالہدا، جا نہو باوہردار نہ کین؟ نہو باوہردار نہ نہو کہسانہ کہ غمزا دکھن نہوسا خوا نہسان دکوڑن و دکوڑین، کہ نہمہ بہ لینیکی راستہ لہلای خواوہ لہ تہورات و ٹینجیل و قورئاندا تۆماری کردوہ دی کئی ہمیہ لہ خوا چاکرتوہا بہ بہ لینی خوی بکات؟ واتہ جیگای ہیچ گومان و دوو دلیہ نہیہ کہ نہو بہ لینیہ جن بہ جی دہکریت کہ و ابو مژدہ بدن نہی موسلمانان بہیہ کتر لہسر نہو مامہ لہ بہن خعی کہ کردو واتہ:



گرنكى نۆيزن ئەۋەتە پېغەمبەرى خوا ﷺ دىھەرمۇئ: { وَأَمَّا السُّجُودُ فَاَجْتَنِبُوا فِي الدُّعَاءِ فَقَمِنْ أَنْ يُسْتَجَابَ لَكُمْ /س/ }  
ئەمما سوچىدىمىكان زۆر دوعاى تېدا بىكەن چۈنكى نىزىكە دوعاكانتەن لى وىرىگىرىت} ئە كاتى سوچىدىمى مەۋق زۆر لە خواۋە نىزىك ئەبىتتەۋە.

ھەۋەتەم ۋە ھەشتەم ئەۋەكەسانەيە كە ھەمىشە ھىمان بەچاكە دىكەن ۋە بەرگىرى لە خراپە دىكەن ئاشكرايە ئەمە پىۋىستى بەھىز ۋە دىسەلات ھەيە بۇيە پىۋىستە مۇسلمانان ھەمىشە خاۋەنى دىسەلات ۋە عىزەت بىن ئەگىنا ئەم دوو ۋەسقىيەن تېدا نايەتە جى، ۋەنەگەر ئەم دوو ۋەسقىيەن نەھاتەجى ئاشكرايە، كە پىۋاۋى جىھاد ۋە گىيان فېدانامىنى ۋە سەرنەنجام بەر بەلنى بەھەشت ناكەۋىت. سىقىمى نۆيەم: ئەۋ كەسانەن كەھەمىشە سەۋرەمىكانى خوا دەپاريزن ۋە خۇيان لەخراپە ۋە تاۋان لادىدەن، ئاشكرايە كەنەۋ كەسانەن ئەۋ نۆسقىيەتەيەن ھەبىت باۋەردارن بۇيە خوا لە كۆتايىدا دىھەرمۇئ: ئەي مۇھەممەد ﷺ مۇدەبەدە بەۋەكەسانەن كەباۋەردارن، جا مۇدەى جىيان بىن بەرئىت باس نەكرەۋە تا ھەمۇۋ خىرو چاكەيەكى دىۋاۋ قىيامەت بىگىرئەۋە، بەلام بى باۋەرو مۇشرىكان ئەۋەندە خراپەن خوا ئاگادارى پېغەمبەر ﷺ ۋە خاۋەن باۋەردارن دىكەتەۋە دىھەرمۇئ:

۱۱۳ پېغەمبەر ﷺ ۋە ئەۋ كەسانەن كە باۋەردارن ھىناۋە ماقى ئەۋەيان نىيە پاش مەركى مۇشرىكان داۋاى لى خۇشبوۋىيان بۇ بىكەن ئەگەر جى خىزى نىزىكىشيان بىن، پاش ئەۋەى كە بۇيان دىمەكەۋەت كە دۇزەخىن، ئاشكرايە پېغەمبەر ﷺ لەلەيەن خواۋە ئاگادار دىمەكەۋەت كە دۇزەخىن ئەۋ باۋەردارن چۈن بزانن؟! باۋەردارن بەۋەۋە دىزانن مادام كابرە بە مۇشرىكى مەردىن جىگەى دۇزەخە، چۈنكى ھاۋەش دانان (شرك) بۇ خوا تاۋانىكى زۆر گەۋەمىيەۋ بەبىن تەۋبەۋە پەشىمان بوۋەنەۋە بەرلەمەركە خوا چاۋبۇشى لى ناكات ۋە دىخاتە دۇزەخەۋە ۋەك لە سورتمى (النساء) دا دىھەرمۇئ: { إِنَّ اللَّهَ لَا يَغْفِرُ أَنْ يُشْرَكَ بِهِ،

وَيَغْفِرُ مَا دُونِ ذَلِكَ لِمَنْ يَشَاءُ } بە بىگۇمان كە اللە ھەرگىز خۇش ناۋى ئەۋەى كە شەرىكى بۇ قەرار بەرئىت ۋە لە خوارۋى شىركەۋە خۋاى گەۋە لە گۇناھەكانى تر خۇش دەبىت بۇ ھەر كەسەك كە ئارەۋى لى بىت ۋە لە سورتمى (بەينە) دا دىھەرمۇئ: { إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ وَالْمُشْرِكِينَ فِي نَارِ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا أُولَئِكَ هُمْ شَرُّ الْبَرِيَّةِ } بىگۇمان ئەۋەكەسانەن

خوا فرۇشندەۋ نىۋە مۇشەرى بەھەشت ۋەرگىرن ۋە لى بىكەن حۋى. ۋە بەراستى ھەر ئەۋەيە بەھەرى زۆر گەۋە، تىببىنى: خوا لىردە گىيانى پىش مال خىستە بەلام لەۋ شۇيەنەدا كەداۋ لە باۋەردارن دىكەت كە جىھاد بىكەن مال پىش گىيان دىخىت، لەراستى دا گىيان ۋە مال ھەردوۋىكانى دوۋنەمانەتن ۋە خوا دىدات بەدروست كراۋەكانى خۇى، لای خوا گىيانەكە مەبەستى سەركىيە بۇيە بۇ كرىن گىيان پىش مال دىخات بەلام ھەئەسكەۋەتى مەۋق ۋە خۇشەۋىستى بۇ مال ۋەپىشان دىدات كەلە گىيان خۇشەۋىست تەبى بۇيە لە كاتى بىرپاردان بۇ بەخىشىنى شت لە رىگەى خۋادە خوا مال پىش دىخات ۋەتەلەى خوا گىيان بەنرخەۋە لای مەۋق مال خۇشەۋىستە ئەۋەتە زۆرچار مەۋق بۇ بەدەست ھىنانى مال گىيانى دىخاتە مەترسىيەۋە، ئىنجا خۋاى گەۋە ئەۋ مۇجەھىدە راستەقىيەنەمان بىن دىناسىنى ۋە دىھەرمۇئ: ئەۋانە ئەۋ كەسانەن كە ئەۋ ۋەسقىيەن تېداۋىت،

۱۱۴ يەكەم: ئەۋەكەسانەن كە ھەمىشە تەۋبە دىكەن ۋە پەشىمان ئەبەۋە لەۋ ھەلەۋ تاۋانانەى كەكرەۋىيەنەۋ باۋەردارن بەسقىيەتە بەنرخەكانى خوا لەبارەى تەۋبەۋە ھەيەۋ ھەرگىز بىن ئاگاۋ كەمتەرخەم نابىن، پېغەمبەر ﷺ دىھەرمۇئ: { مَنْ رُوِّانَهُ زَيْاتَرُ لَهُ حَقُّ جَارٍ تَوْبَهُو يُسْتِغْفَرُ دَعْوَاهُ }

دوھەم: ئەۋ كەسانەن كە ھەمىشە بە بەندايەتى خواۋە خەرىكەن ئاشكرايە كە بەندايەتى ھەمۇ كارو كۆشىكى مەۋق دىمەكەۋەت كەلە بەر خوا ئەنجامىيان بىدات يان لە بەر خوا ۋەزىيان لى بەئىنى جا ئەۋ ھەۋ سىقىمى پاش دىت كەھەرىكەيەن بەشەكەن لە بەندايەتى بەلام لەبەر گىرنگىيان بەجىيا باسى كەردون ۋە تا خاۋەن باۋەردارن گىرنگىيەكى زىاتەر بەۋ جۆرە بەندايەتىيە بەن،

سېھەم: ئەۋ كەسانەن كە ھەمىشە بەزمان ۋە بەھەلەرو كەۋەت سۇپاسى خۋاى خۇيان دىكەن مەنەتى نىيەتە ھەۋەنەكانى دىزانن، چۈرەم: رۇۋو دىگىرن، يان بەلەش ۋە زەمىن لەگەشت ۋە گوزاردان بۇ بىر كەرنەۋە لەدەسەلات ۋە ھىزى خوا ئەنجامدانى ھەج ۋە جىھاد بەشەكە لەۋ گەردشە، ۋەك پېغەمبەر ﷺ دىھەرمۇئ: { إِنَّ سَيَاحَةَ أُمَّتِي الْجِهَادُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ تَعَالَى /ابوداۋد. صححه الألبانى / بىگۇمان گەشت ۋە گوزارى ئوممەتى مەن جىھادە لەرىگەى اللە ى بالادەستدا }

پىنچەم ۋە شەشەم: ئەۋەكەسانەن كە ھەمىشە بەركۈۋە سەۋەدەۋە خەرىكەن ھەرگىز ئەۋ بەندايەتىيە گىرنگە لە بىر ناكەن ۋەتە ھەمىشە بەنۋىزەۋە خەرىكەن كە ركۈۋە سەۋەدەۋە زۆر



كە بى باوەربون لە پەرەداران و لە بت پەرستان لەناو ناگرى دۆزەخدان بۆ ھەميشەيى، ئەوانە پيسترين دروستكراوى خودان.

و ە سەدان ئايەتى ترو فەرمودەى پيغەمبەر ﷺ بەم مانايە ھەيە، بەئى تا لە دنياىدا بن دروستە دوعاى ھىدايەتياى بۆ بکړيت، بۆ ھوى دابەزىنى ئەم ئايەتە چەند شت باسکراو ە دگونجيت چەند بار دابەزىنى دووبارە بوو پتەو ە يەکنک لەو ھويانە کە ئيمامى ئەحمەدو بوخارى و موسلم بۆمان ئەگيرنەو ە ئەو ەو ەو ە کە لەکاتى سەرمەرگى ئەبو تالېبدا پيغەمبەر ﷺ ھاتەلای کە ئەبو جەھل و عەبدوللّٰى کورى ئومەيەى لەلابو فەرموى(ئەى مامى خۆم بلى (لا اله الا الله) وشەيەکە کەمن بيکەم بەبەلگە بۆت لە پيشگاي خوادا) گورج بەپەلە ئەبو جەھل و عەبدوللّٰى وتيان: ئەى ئەبو تالېب تۆ واز لە ئايىنى عەبدوللّٰى تەلېب دەھيى؟ ئەويش وتى: من لەسەر ئايىنى عەبدوللّٰى تەلېب، ئينجا پيغەمبەر ﷺ فەرموى: من داواى لى خوښبونت بۆ دەکەم ھەتا ئەوکاتەى کەبەرگى دەرکړم، جا ئەم ئايەتە دابەزى و ) مَا كَانَتْ لِلنَّفْسِ وَاللَّيْلِ مَا مَاتُوا... (راويەکە دەئى ھەروەھا لەبارەى ئەبو تالېبەو ە ئايەتى پەنجاو شەشى سورەتى قىصص (إِنَّكَ لَا تَهْدِي مَنْ أَحْبَبْتَ) دابەزىو ە.

جابه گوپەردى ئەم ئايەتە نابى خاوەن باوەرمان دوعاى خيّر بکەن بۆئەو کەسانەى کەبە موشريکى مردوون ھەرچەند خزى نزيکيشيان بن، ليرەدا پرسيارىک ديتە کايەو ە ئەويش ئەومەيە کە ئيبراھيم ﷺ کاتى خۆى بەئىنى داو ە دوعا بکات بۆ باوکى وەک لە سورەتى مەريەم ئايەتى چل و حەوتدا دەفەرموى: (سَأَسْتَغْفِرُكَ رَبِّ) بەم زوانە لەپەرەدگارم داواى لى خوښبونت بۆدەکەم، کەچى ليرە خوا بە پيغەمبەر ﷺ خاوەن باوەرمان دەفەرموى دوعايان بۆ نەکەن ئايا ئەم دوو ھەلوپستە دژى يەک نين؟ خوا دەفەرموى:

داوا کردنى ئيبراھيم بۆ ئەو ەى خوا لە گوناھى باوکى خوښ بيبێت لەبەر بەئىنىک بوو کە دابوى بەباوکى کە وتبوى دوعات بۆدەکەم کە خوا لیت خوښ بيبێت بەلام کاتىک کەبوى دەرکەوت کەدوژمنى خوايەو لى خوښ نابيت ئيبراھيم بيژارى خۆى دەرپر و ئيتر دوعاى خيّر بۆ نەکردو دەفەرموى:

بيگومان کە ئيبراھيم زۆر خەفەتى دەخواردو ھەميشە ھەناسەى نەرەحەتى و خەفەتى ھەلەدکيشاو زۆر بەحەوسەلە بو. لەگەل دۆژمنايەتى کردنى باوکى بۆى ئەو ھەر قسەى جوانى دەرکړو بەئىنى دوعاى خيّریش پيدا بەلام خوښەويستيش سنورى ھەيە، باوەردارى راستەقینە ئەبى تەنھا خواو پيغەمبەر ﷺ و خاوەن باوەرمانان خوښ بويت و بيژارى خوښان دەرپر سەبارەت بە دۆژمناى خواو پيغەمبەر ﷺ و باوەرداران، ئەمە بناغەيەکى زۆر گرنگى ئايىنە و ريگاي ئەھلى تەوحيدو يەکتاپەرستىە کە ئيبراھيم سەر قافلەى ئەو کاروانەيە، کەواتە ئيبراھيميش دوعاى نەکردو ە موشريکان.

١٦٥ ئەوسا خوا ھيچ گەلێک گومراو سەرل شتياو ناکات پاش ئەو ەى کە رينمايى کردن و ريگاي راستى پيشان دان و ئەوانيش ئەو ريگايان گرتەبەر تا بۆيان روښ نەکاتەو ە ئەو شتانەى کە پيوستە خويانى لى بپاريزن واتە ئەوانەى کە داويان کردو ە خوا لە موشريکان خوښ بيبێت تا ئيستا نەيان زانيو ە خەراپە ئەوانە ھيچ تاوانىکيان لەسەر نانوسريت، بەلام پاش ئەو ەى کەزانيان فرمانى خوا دوعا نەکردنە بۆيان بەلام ئەوان گوڤيان بەو فرمانە نەداو دوعايان بۆ کردن تاوانبارن و شايستەى سزاي سەختن و دەبى بزائن کە بيگومان ﷻ ھەمو شتيک دەزانيت و ھيچى لى ون نابيت، واتە: خوا ھيچ گەلێک پاش بى گەشتنى پەيامى خۆى لاپړو و گومراناکات تا بەجاکى ھەموو چاکەو خەراپەيەکیان بۆ روښ نەکاتەو ە بەھانەيان نەپرېت کەئەمەش دانايى و دادگەرى خواى خاوەن دەسلەلات دەگەيەنيت، ئينجا خوا باسى فرەوانى مولک و دەسلەلاتى خۆى دەکات و دەفەرموى:

١٦٦ بەبيگومان خاوەنيەتى ئاسمانان و زەوى تايبەتى خوايەو کەسى تر تيتيدا ھاوېەش نيەو ھەر ئەو ە زیندو دەکاتەو ە ھەر ئەويشە دەمرينيت و بۆ ئيو ەى کۆمەلەى باوەرداران بيچگەلە ﷻ ھيچ دۆستىک و ھيچ يارمەتى دەرکړ نيە جا ئيو ە کە باوەرمان بە خوا ھەيە مەترسن و دلنباين لەھەموو تەنگو چەلەمەيەکدا خواتان لەگەلدايەو يارمەتيتان دەدات.

١٦٧ بەراستى خوا تەوبە وەردەگريت لە پيغەمبەر و کۆچەري و يارمەتى دەرمان ئەوانەى کەدواى پيغەمبەر ﷺ کەوتن لەو کاتە تەنگانەداو جوون بۆ جەنگى تەبووک لەپاش ئەو ەى کەنزىک بوو دلى ھەندىک لەوان لادات و دووچارى ھەلە بيبێت بەلام چونکە زۆر دلسۆز بوون خوا لەو لادانەى پاراستن،



پاشان خوا تهوبه لى ودرگرتن بېگومان كهنهوزاته مېهرېبان و بهسوزه بۇ باوهرداران، نهوخته لهگهل نهووشدا كه دلى ههنديكيان خهريك بوو بېزاربېت له نايين و په پرموى بېغه مېهر و دوربكه وېتهو، خوا بهلوتفى خوى چاوپوشى لى كردن و بهم نايه تانه دلى دانهو، ههرودكو سهبارت بهو سى كه سهيش كه راستيان وتو بېغه مېهر و دوعاكهى دواخستن و ماوهى جل رۇژ كهس قسهى لهگهلدا نه كردن، دهفرموى:

١٨٨ نهوسا خوا تهوبه لى لهو سى كه سهش كه دواخران ودرگرت نهو سى كه سه (كه عى كورى ماليك و موراردى كورى رهبعى عامرى و هيلالى كورى نوممهيهى واقىضى) بوون كه پاش گهرا نهو بېغه مېهر و نهوانهى كه نه جويون بۇ "تهبووك" هاتنه خزمهتى و ههر كه سيك به هانه يهكى بۇ خوى باس كردو بېغه مېهر ش داواى لى خوشبوى بۇ ده كردن بهلام نهو سى كه سه هيچ درو يهكيان نه كردو وتيان؛ دواكهوتنه كه مان بى به هانه بوو بېغه مېهر ش دوعاى بۇ نه كردن و دواى خستن نهوانيش به راستى لهو دواكهوتنهى خويان زور به شيمان بوون بهلام كهس قسهى لهگهلدا نه ده كردن و زور زور دلتهنگو بى تافهت بوون و لك خوا له باره يانهو دهفرموى: نه مانه دوا خران تاوايان لى هات نهو زهوييه فرهوانهيان لهلا تهنگ بو، و نه وهند نارحمت بوون كه وايان لى هاتبو گيانى خويان بوو مل و نهان دهرانى جى بكهن و يهقنيان پهيدا كرد كه هيچ پهنايهك نيه بېجگه له پهناى خواو گهرا نهو بۇلاى نهو، له پهر نهو ههر خهريكى يادى خواو گريان بوون پاشان خوا تهوبه لى ودرگرتن تانهوانيش بگه رېنهو بۇلاى خوا بېگومان كه الله تهوبه ودرگرو به بهزديه سهبارت به بهندكانى خوى، به لى خوا لهو سى كه سهش خوشبو كه به راستى له تاوانى خويان به شيمان بوونهو و به راستى قسهيان كردو دانيان به هله لى خوياندا نا، واته راستى بويه هوى سهر فراهى و بهخته و دريان ههر بويه له پاش گهرا نهو بى باسى نهو سى كه سه خوا فرمان ددهات بهسر خاوهن باوهرانداو دهفرموى:

١٨٩ نهى نهو كه سهانهى كه باوهرتان هيناوه بترسن له الله و لهگهل راستگوياندين چونكه نهو دووهويه (په رهيزكارى و بون لهگهل راستگوياندا) مايهى سهر فراهى و خوشبهختى ههر دوو دنيايه بۇ مروفى خاوهن باوهر، نينجا خوا خهلكى مهدينه ههل دهنى لهسر جيهادو دهفرموى:

وَعَلَى الْآلِثَّةِ الَّذِينَ خَلَفُوا حَتَّى إِذَا صَافَتْ عَلَيْهِمُ الْأَرْضُ بِمَا رَحُبَتْ وَصَافَتْ عَلَيْهِمْ أَنْفُسُهُمْ وَظَنُّوا أَنْ لَا مَلْجَأَ مِنَ اللَّهِ إِلَّا إِلَيْهِ ثُمَّ تَابَ عَلَيْهِمْ لِيَتُوبُوا إِنَّ اللَّهَ هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ ١٨٨ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَكُونُوا مَعَ الصَّادِقِينَ ١٨٩ مَا كَانَ لِأَهْلِ الْمَدِينَةِ وَمَنْ حَوْلَهُ مِنَ الْأَعْرَابِ أَنْ يَتَخَلَّفُوا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ وَلَا يَرْغَبُوا بِأَنْفُسِهِمْ عَنْ نَفْسِهِ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ لَا يُصِيبُهُمْ ظَمَأٌ وَلَا نَصَبٌ وَلَا يَخْشَوْنَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَا يَطْشُونَ مَوْطِنًا يَعْصِمُ الْكُفَّارَ وَلَا يَنْالُوكَ مِنْ عَدُوٍّ نِيلاً إِلَّا كُتِبَ لَهُمْ بِهِ عَمَلٌ صَالِحٌ إِنَّ اللَّهَ لَا يُضِيعُ أَجْرَ الْحَسَنِينَ ١٩٠ وَلَا يُفْقِدُونَ نَفَقَةَ صَغِيرَةٍ وَلَا كَبِيرَةٍ وَلَا يَقْطَعُونَ رَأْدًا إِلَّا كُتِبَ لَهُمْ لِيَجْزِيَهُمُ اللَّهُ أَحْسَنَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ١٩١ وَمَا كَانُوا الْمُؤْمِنُونَ لِيَنْفِرُوا كَأَفٍّ فَلَا تَفَرَّقْ مِنْ كُلِّ فِرْقَةٍ مِثْمَلَ طَائِفَةٍ لِيَنْفَقَهُوا فِي الدِّينِ وَلِيُنذِرُوا قَوْمَهُمْ إِذَا رَجَعُوا إِلَيْهِمْ لَعَلَّهُمْ يَحْذَرُونَ ١٩٢

١٨٩ خهلكى مهدينه و جواردهورى مافى نهو ديان نيه كه له جيهادو درجونه له خزمهتى بېغه مېهر و دا دوايكهون ومارهزيان له خوشى و نيسراحتى خويان هه بى و گوئ بهزحهمت و نيش و نازارى بېغه مېهر و نه ددن، بهلگو باوهرى هيچ باوهرداريك تهواو نيه ههتا بېغه مېهرى له گيان و مال و منال و ههمو كه سيكى خوى خوشتر نهوئت، نينجا باسى نهو پاداشه گرنگانه دهكات، كه مروف پال پيوه دمنيت كه له جيهادو گيان فيداييدا كوتايى نهكاتو ههميشه نامادو لهسر بى بى بۇ جيهادو گيان فيدا كردن له ريگاي بهر زكر دندهى نايينى پيروزى نيسلام داو دهفرموى: له پهر نهو دى داواى درجونه بۇ جيهاديان لى دهكات چونكه نهوان دووچارى هيچ تينوبونيك نابن و توشى هيچ مانندو بونيك نابن و هيچ برسيتيهكيان تووش ناييت له ريگاي الله داو بى به هيچ جيگايه كدا نانين كه بيبيت به هوى رق ههستان و خه و به زاردى كاهران، ودهيچ شتيكيان دهست ناكه وئت لهسهرومت و سامان يان زال بون بهسر دوژماناندا مهگهر خوى گهوره بويانى توژمار كردين بهكردمو دى جاك، و نه مانه لى كه ناوا نيش دهكهن چاكه كارن و بېگومان الله يش نيشى چاكه كاران زايه ناكاتو پاداشتى خيريان بى



يَتَّيْنًا الَّذِينَ ءَامَنُوا قَبْلُكَ الَّذِينَ يُلُونَكُمْ مِنَ الْكَافِرَاتِ  
وَلِيَجِدُوا فِيكُمْ غِلْظَةً وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُتَّقِينَ ﴿١٣٧﴾  
وَإِذَا مَا أُنزِلَتْ سُورَةٌ فَمِنْهُمْ مَّن يَقُولُ أَيُّكُمْ زَادَتْهُ هُدًى  
إِمْنًا فَلَمَّا الْكَافِرَاتِ ءَامَنُوا فَرَادَتْهُمُ إِيمَانًا وَهُنَّ يَسْتَبْشِرُونَ  
﴿١٣٨﴾ وَأَمَّا الْكَافِرَاتِ فِي قُلُوبِهِمْ مَّرَضٌ فَزَادَتْهُنَّ رِجْسًا  
إِلَى رِجْسِهِنَّ وَمَاتُوا وَهُنَّ كَافِرَاتٌ ﴿١٣٩﴾ أَوَلَا يَرَوْنَ  
أَنَّهُنَّ يَفْتَنُونَّ فِي كُلِّ عَامٍ مَّرَّةً أَوْ مَرَّتَيْنِ ثُمَّ  
لَا يَتُوبُونَ وَلَا هُمْ يَذْكُرُونَ ﴿١٤٠﴾ وَإِذَا مَا أُنزِلَتْ  
سُورَةٌ نَّظَرَ بَعْضُهُنَّ إِلَى بَعْضٍ مِّمَّن يَرِيكُمْ مِنْ أَحَدٍ  
ثُمَّ انصَرَفُوا صَرَفَ اللَّهِ قُلُوبَهُمْ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَفْقَهُونَ  
﴿١٤١﴾ لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِّنْ أَنفُسِكُمْ عَزِيزٌ  
عَلَيْهِ مَا عَنِتُّمْ حَرِيصٌ عَلَيْكُمْ بِالْمُؤْمِنِينَ  
رَءُوفٌ رَّحِيمٌ ﴿١٤٢﴾ فَإِنْ تَوَلَّوْا فَقُلْ حَسْبِيَ اللَّهُ لَا إِلَهَ  
إِلَّا هُوَ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَهُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ ﴿١٤٣﴾

١٠٩

سُورَةُ الْكَافِرَاتِ

١٠

دەداتەو بە چەندین بەرانبەر، وەنەو نیشانەو بەرھەمی بیرو  
باوەرپانەو بەلگەی پاک و راستی شایەتومانیانە.

﴿١٣٧﴾ خۆھێج شتێکی شایەتێکی نەبێت و نەگەرە لەبەر  
ڕەزامەندی خواو بەرزو بەھێزکردنی نایینەکەو و ھیچ شێویک  
نابێت بۆ جیھاد لەرێگای خوادا مەگەر خوا بۆی تۆمارکردن و  
ھێجیان لەلای خوا و ن نابێت و حیسابییان بۆ دەگات تا ئالە  
پاداشتیان چاکتر لەو گرداری کە کردویانە بێ بداتەو،  
بەرستی ئەمە چاکترین پالەنەرەو جوانترین ھەلنەرە بۆنەو  
خاوەن باوەرپان زیاتر بەدەم جیھادەو برۆن و کەم تەرخەمی  
تێدانەگەن، ئینجا خۆی گەرەو شێوەی دەرچون بۆ جیھاد باس  
دەگات و دەفەرەوئ:

﴿١٣٨﴾ شتێکی راست و ڕەوانیە کە باوەرپان ھەمویان دەرچن  
بۆ جیھاد چونکە ئەو دەرچونە ئەبێ بەھۆی دواکەوتنی  
زۆربەیی کاروباری ناوخوا و موسلمانان و سەرئەنجام کەم دەستی و  
لاوازیوونی ئابووریان بەلگەو ئەبێ بەگۆڕەو پێویست و  
بەفرمانی فرماندەو موسلمانان باوەرپان دەرچن بۆ جیھاد  
و کە ئەفەرەوئ: بەلێ و چاکترە بۆیان کەلە ھەمو تیرەو شارو  
گونەیک کۆمەڵێکی لێزان و بەھێزو چالاک لەباوەرپان

دەرچیت بۆ جیھاد و وەنەویشی کە ماوتەو نابی بەشتی بێ  
سودەو خەریک بێن بەلگەو پێویستە بەزانباری نایینەو دەرک  
بێن تاشارەزایی لەبارەو نایینەو، بۆچی؟ وەتا کەلەکانی  
خۆیان بترسێن لە خراپەو خراپەکاری و لە سزاو تۆلەو  
پاشەرۆژ ھەراکاتی گەرانیەو ناویان بەلگەو ئەوانیش بێر لە  
پاشەرۆژی خۆیان بکەنەو دەرچن لە ئالەو لەخراپەو  
خراپەکاری بگەرێنەو لێردا ئەم چوار خالەو خوارەو ئەم  
نایەتە پێرۆژە و مەردەگەری:

یەکەم: گەری جیھاد و نابی پشت گۆی بخریت ئەبێ ھەمو  
تیرەو شارو گونەیک موسلمان کۆمەڵێک موحاھیدی ھەبێت.  
دوھەم: فێربونی نایین ئەرکێکی ھەرە گەری سەرشاری  
باوەرپانەو چونکە بە پەپەرەو کردنی نایین مەرۆف  
خۆشەختی ھەردوو ژیاو دەست دەکەوێت چا ئەگەر نایین  
نەناسیت چۆن پەپەرەو دەگات؟

سێھەم: زانیان ئەبێ ئە گەیانندی پەپەرە دا کەم تەرخەمی  
نەگەن. چوارەم: خاوەن باوەرپان لە جیھاددا فێری ئەو فەرەزە  
بەنرخە دەبێ بەقسەو باسکردن ناتوانن لەو شتانە تێ بگەن  
کەلە گۆڕەپانی خەبات و جیھاددا فێری دەبێ کە ئەمە خۆی  
یەکێکە لە تەھسیرەکانی ئەو نایەتە پێرۆژە زۆرکەس ھەپە  
بەسەر و سیمو قەسەو فەرەز و پەرەز و بەرق خۆی بەگەرەو  
پالەوانی مەیدان دانەنیت بەلام لەکاتی مەیداندا ھیچ دەورێکی  
نابی و زۆر کەشیش ھەپە لە کاتی ئیسراحت دا ھیچ  
حیسابیکی بۆناگرتێت کەچی لە مەیدانی جیھاد چالاک ترین و  
لێ ھاتوترین سەرپازی مەیدان دەبێت کەواتە جیھاد کورەو  
مەرۆف سازییە بۆیە بە سەنگەری ھەرمەرزێ نایین دانراوەو  
موحاھیدی پاداشتیکی گەرەو وایان ھەپە کە کەس پێی  
ناگات، ئەوەتە پێغەمبەرمان ﷺ ئاوات دەخوازیت کە چەندین  
چار گەیانێ تێدا بکەرەو لە رێگای خوادا بەختی بکەرەو، لەگەل  
ئەو کە پێغەمبەرێکی ھەرە پایەبەرزێ خواپەو لەھەموو  
تاوانیکیش بەخشاوە.

﴿١٣٩﴾ ئەو ئەو کەسانەو کە باوەرپان ھێناوە شەر بکەن لە گەل  
ئەو کەسانەو کە نزیکتانن لە کافران و ئەبێ وایان تێبگەن  
کە ئێوە زۆر توندو دڵ رەقن بەرانبەر بەوان تاتەماعتان تێ  
نەگەن و توشی شەر نەبێن، واتە پێویستە موسلمانان پێشەکی  
دەورەبەری خۆیان پاک بکەنەو، ئینجا بەم لاوлада پەل







ئانەمە جادوگەرئىكى ئاشكرايە لەگەڵ ئەوئىشدا كە زۆر بەچاكى  
پىغەمبەريان ﷺ ئەناسى كە نە درۆزنەو نە جادوگەرە، ئىنجا  
خوای گەورە ئەفەرموى:

٢ بىگومان پەرورەدگارتان ﷻ يە كە ئاسمانان وزەوى  
لەشەش رۆژدا دروست كردو، ھەر چەندە خودا توانايى ئەووى  
بوو كە بەيەك جار دروستيان بكات تا ئىمە ھىرى ھىواشى و  
پەلە نەكردن بكات. لەپاشان وەستا لەسەر ھەرش بەو شىووى  
كەشايانى خودايەو ئىمە چۆنەيتەكەى نازانين، ھەروەك  
لەزاتيدا بى وئەيە ھەروەك لەسەفەتەكانىشيا بى وئەيە،  
ھەموو كاروبارەكانى ئەم بونەومرە ھەر ئەو بەرپەوى دەيات،  
ھىچ پالېشتىك نىيە بۆ مرۆف مەگەر لەپاش ئەووى  
كەئەوماو دەيات ئەو زاتەش ﷻ يە، پەرورەدگارتانە جا سەرى  
بەندايەتى بۆ ئەوى بکەن و بىبەرستى نايا پاش ئەو بەلگە  
رۆشانە ئىو بەرناكەنەو؟

٤ ھەر بۆلای ئەو دەرگەرنەو ھەموتان و كۆتان دەكاتەو  
بۆ ھىساب و پاداشت و سزاو كەس ناتوانى خۆى لى بەشارتەو،  
بەلئىنى خودايەو وە بەلئىنى خوداش راستە و مردن و گەرانەو  
بۆ دادگای خواو ھىساب و پاداشت و سزا شتىكى بى گومانەو  
راستە چونكە بىگومان ھەر ئەو پىشەكى ئەم دروستكاروانەى  
دروستكردو ھىچ پالېشت و ھاوېشى نەبوو لە پاشان پاش  
مەرگ زىندوى ئەكاتەو. بۆ؟ تا خوای گەورە بەو كەسانەى كە  
باوەريان ھىناو و كردەوى چاكیان كردو و بەدادبەرورمانەو  
بەرىك و پىكى و بەى زىادو كەم پاداشتيان بداتەو، وە ئەوانەى  
كە كافرو خوا نەناسبوون بۆ ئەوان ھەيە خواردنەو ھەيەك لە  
ناوئىكى زۆر داخ واته كاتىك كە داواى ئاو دەكەن ئاويكيان پى  
ئەدرىت كە ئەومندە گەرم داخە كە رىخۆلە كانيان پارچە  
پارچە ئەكات وەك لە سورەتى محمد ئايەتى پانزەدا  
دەفەرموى: (وَسُقُوا مَاءَ حَمِيمًا فَقَطَّعَ أَمْعَاءَ حُمْرٍ / ناوئىكى گەرميان پى  
ئەدرىت كە رىخۆلەكانيان پارچەپارچە ئەكات ) بەلام نامرن  
تارزگاريان بى. لىرەش ھەرموى: بۆئەوان ھەيە ناوئىكى زۆر  
گەرم داخ و سزايەكى دەردناك بەھوى ئەومو كە بى باوەرو  
كافربوون ئەگىنا ئاويان لەگەلدا نەئەكرا بەم شىوويە خوايەتى  
خودا و پەرورەدگاريەتى بوبە شتىكى زۆر روون. ئىنجا چەند  
بەلگەيەكى گەورەو لەبەرچاومان بۆباس ئەكات و ئەفەرموى.

٥ خوا ئەو زاتەيە كە خۆرى دروست كردو كە ھوى  
رووناكيبەو مانگىشى كردو بە گۆلپىكى زۆر رووناك (نور و

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
الرَّ تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ الْحَكِيمِ ١ أَكَانَ لِلنَّاسِ عَجَبًا  
أَن أَوْحَيْنَا إِلَى رَجُلٍ مِنْهُمْ أَن أَنْذِرِ النَّاسَ وَبَشِّرِ الَّذِينَ آمَنُوا  
أَن لَهُمْ قَدَمٌ صَدَقَ عِنْدَ رَبِّهِمْ قَالَ الْكَافِرُونَ إِنَّ هَذَا  
لَسَجْرٌ شَيْنٌ ٢ إِنَّ رَبَّكُمُ اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ  
فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَى عَلَى الْعَرْشِ يُدِيرُ الْأَمْرَ مَا مِنْ شَيْءٍ  
لَّا أَمِنْ بَعْدَ ذِيهِ ذَلِكَ كُمْ اللَّهُ رَبُّكُمْ فَاعْبُدُوهُ أَفَلَا  
تَذَكَّرُونَ ٣ إِلَيْهِ مَرْجِعُكُمْ جَمِيعًا وَعَدَّ اللَّهُ حَقًّا إِنَّهُ  
يَبْدَأُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ لِيَجْزِيَ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ  
بِالْقِسْطِ وَالَّذِينَ كَفَرُوا لَهُمْ شَرَابٌ مِنْ حَمِيمٍ وَعَذَابٌ  
أَلِيمٌ مَا كَانُوا يَكْفُرُونَ ٤ هُوَ الَّذِي جَعَلَ الشَّمْسُ  
ضِيَاءً وَالْقَمَرَ نُورًا وَقَدَرَهُ مَنَازِلَ لِيَعْلَمُوا عَدَدَ السِّنِينَ  
وَالْأَحْسابِ مَا خَلَقَ اللَّهُ ذَلِكَ إِلَّا بِالْحَقِّ يُفَصِّلُ الْآيَاتِ  
لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ٥ إِنَّ فِي اخْتِلَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَمَا خَلَقَ  
اللَّهُ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ لِقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ٦

## سورەتى يونس

سورەتى يونس كە سورەتى دەھەمى ھورئانە، لە مەكەدا  
ھاتوئە خوارمو، سەدونۆ ئايەتە، و تراو بەگوێردى  
دابەزىن سورەتى پەنجاوئەكەمەو پاش سورەتى (نى  
إسرائيل) و پىش (ھود) دابەزىو. ئەم سورەتە لەگەل چوار  
سورەتى تردا بە (الر) دەست پىدەكات، جا ھەر كام بە  
ناوى پىغەمبەرىك يان بەناوى گەلەكەى ناو براون، ناوى  
پىغەمبەر يونس ﷺ چوارجار لە ھورئاندا (لە سورەتى  
نيساء و ئەنعام و يونس و صافات) دا ھاتو و لە سورەتى  
ئەنبىاش بەسەرھاتەكەى باسكراو بەلام ناوى نەھاتو.

بەناوى ﷻ زۆر بەسۆزو پىنھايەت مېھربان

١ ئەلەف، لام، را. ئانەو ئايەت و نیشانەكانى بەراوئىكى بىر لە  
دانايى و ھىكمەتە.

٢ ئايا خەلك پىيان عەجايە كە ئىمە وەحى بكەينە لاى  
پياوئىك لە خۆيان و بلئىن كە خەلگانى بى باوەرو كافر بە سزاي  
دۆزەخ بترسىنە و مژدەبدە بەو كەسانەش كە باوەريان ھىناو  
كە پاشەرۆژئىكى چاكيان بۆ ھەيەو سەر ئەنجامئىكى چاك  
چاومرئيانە؟ جا لە جىياتى باوەر ھىنان، كافران و تيان، بىگومان



إِنَّ إِلَٰهَكَ لَا يَرْجُوكَ لِقَاءَنَا وَرَسُولُكَ بِالْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ  
بِمَا وَالْإِلَٰهَ هُمْ عَنْ آيَاتِنَا غَافِلُونَ ﴿٧﴾ أُولَٰئِكَ مَاؤُهُمُ  
النَّارُ يَسَاءَ كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿٨﴾ إِنَّ إِلَٰهَكَ أَمَّاؤُا  
وَكَيْفَ لَكَ الصَّلَاحُ يَدْبِرُهُمْ رَبُّهُمْ يَدْبِرُهُمْ تَجَرُّ مِنْ  
تَحِيَّتِهِمُ الْآخِرَةُ فِي جَنَّتِ الْغَيْمِ ﴿٩﴾ دَعَوْتُهُمْ فِيهَا سُبْحَانَكَ  
اللَّهُمَّ وَتَحِيَّتُهُمْ فِيهَا سَلَامٌ وَأَخْرَجَهُمْ دَعَوْتُهُمْ أَنْ لَعَنَهُ اللَّهُ  
رَبَّ الْعَالَمِينَ ﴿١٠﴾ وَلَوْ يُعْجِلُ اللَّهُ لِلنَّاسِ الشَّرَّ  
اسْتَعْجَلَهُم بِالْخَيْرِ لَفُضِيَ إِلَيْهِمْ أَجَلُهُمْ فَنَذَرُ الَّذِينَ  
لَا يَرْجُونَ لِقَاءَنَا فِي طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ ﴿١١﴾ وَإِذَا مَسَّ  
الْإِنْسَانَ الْفُتْرُ دَعَا نَجْوَاهُ أَوْ قَاعِدًا أَوْ قَائِمًا فَلَمَّا كَشَفْنَا  
عَنْهُ ضُرَّهُ مَرَّ كَأَن لَّمْ يَدْعُنَا إِلَى ضُرِّ مَسَّهُ كَذَلِكَ زُيِّنَ  
لِلْمُتَّعِينَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٢﴾ وَلَقَدْ أَهْلَكْنَا الْقُرُونَ  
مِنْ قَبْلِكُمْ لَمَّا ظَلَمُوا وَجَاءَهُمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ وَمَا كَانُوا  
لِيُؤْمِنُوا كَذَلِكَ نَجْزِي الْقَوْمَ الْمُجْرِمِينَ ﴿١٣﴾ ثُمَّ جَعَلْنَاكَ  
خَلِيفَةً فِي الْأَرْضِ مِنْ بَعْدِهِمْ لِنَنْظُرَ كَيْفَ تَعْمَلُونَ ﴿١٤﴾

بېستانەكانىيەنەو ۋە ئەپوات بەراستى ئەوان لەناو باخ و بېستانە  
پېناز و نىعمەتەكاندان و لەھىچيان كەم نىەو بىجگە لە يادى  
خوای خاوەن كەردەم ھىچ شتێك داواناكەن وەك ئەفەرموئ:

داواكارى ئەوان و بەندايەتيان تەنھا ئەومىيە كە ئەلەين:  
پاك و بى عەبىي ھەربۇ خودايەو چاك و چۆنى نۆوان خۆيان و  
پەروەردگاريان و خۆيان و فرىشتەكان: ھەرسەلام سەلامەودوا  
وتەيشيان ئەومىيە كەنەلەين: سوپاس بۆلەل كە پەروەردگارى  
ھەمو عەلمەو ھىچى لە بىر نەچوود بۆئوى بەھەمويان ئەدات.  
ئىنجا دافەرموئ:

خۆ ئەگەر اللە بۆ تۆلەى خرابە لەخەلك پەلەى بىكرديە  
وەكو پەلەى خۆيان بۆمالى دنيا دەمێك بوو لەناو چوووبون،  
بەلام خوا بەرحمەو ماوە بەبەندە ئەدات بەلكو بىر بىكاتەو  
ئەگەر جى خەرىكى خرابەكارىش بىن وەك ئەفەرموئ: ئىمە  
مۆلەت ئەدەين بەو كەسانەى كەناترسن لە تۆلەى ئەورۆژدى كە  
بىمان دەگەن تا لە تاوان و خرابەى خۆياندا زياتر بىن ناگا بىن و  
كۆلى خۆيان قورستر بىكەن. واتە پىويستە باوەرداران ئەم  
راستىە بزانن و بەناز و نىعمەتەو ھىزى دەسلەتداران سەرسام  
نەبن، چونكە خوا ئەپەموئ زياتر بارىيان قورس بىكات وەك لە

ضياء) ھەردوو ك رووناكين بەلام روناكى رۆژ زياترەو گەرمایشى  
لەگەلدايە بەلام روناكى مانگ كەمترەو گەرمایشى لەگەلدايە، وە  
بۆمانگ چەند قۇناغ و مەنزىلكمان داناو، واتە: بۆ ھەمو  
جارىكى مانگ بىست و ھەشت قۇناغ ديارى كراوە ھەرشەوھى  
لە جىگايەكى تايبەتەو ھەلدى و لە جىگايەكى تايبەتەو ھاوا  
ئەبىت، بۆجى؟ تاكو ژمارەى سالەكان و حىسابى بى بزانن كە  
خوای گەورە ئەمەى دروست نەكردووە مەگەر تەنھا لەبەر  
شتىكى راست و رەوا، بەراستى زۆر جوان و بەجىيە كاتى مەروۇ  
قورنان ئەخويىن و ئەكات بەم جۆرە ئايەتەنە بلى ﴿رَبَّنَا مَا  
خَلَقْتَ هَذَا بَطْلًا سُبْحَانَكَ قِنَا عَذَابَ النَّارِ﴾ آل عمران: ۱۹۱ / ئەى  
پەروەردگارمان ئەمەت بەين ھودە دروست نەكردووە، دەى داوات  
لئ ئەكەين كە لە سزای ناگربمان پارىزە ﴿بەلى پەروەردگار بەم  
شيوەى درىزە ئەدات بە ئايەتەكانى بۆگەلێك كەوا زانايى بىكەن  
بەپىشەى خۆيان. ئىنجا خوای مېھربان درىزە بە نىشانەكانى  
دەسلەت و گەورەى و تەنبايى خۆى ئەدات و ئەفەرموئ:

بىگومان لە گۆرانی شەو و رۆژداو ئەوھى كە خوا دروستى  
كردون لەناو ئاسمانان و زەوى دا چەندىن بەلگەى گەورە ھەيە  
لەسەر ھىز و تەنبايى خوا بۆ گەلێك كەلە سزاو تۆلەى خوای  
خۆيان دەپارىزن، لەراستیدا ئەمانە گەورەترىن بەلگەن بۆ  
ھەموكەس بەلام تەنھا پارىزكاران سوديان لئ وەرنەگرن بۆيە  
واى فەرمو، ئىنجا ھەرشەپەكى توند لە بى باوەردان ئەكات  
و ئەفەرموئ:

بىگومان ئەوكەسانەى كە ئومىدى گەشتن بە ئىمەيان  
نەيەو ناترسن لە پاشەرۆژ و رازىن بەژيانى دنيا و دنيان بەو  
ژيانەو وادەزانن كەلە دەستيان ناچىت و ھەمىشە بۆيان  
ئەمىننەتەو، و ئەوانە ئەو كەسانەن كەبى ناگان لەئايەتەكانى  
ئىمە لەم بوونەو مەردا .

جىگاي ئەوانە ناگرە بەھۆى ئەو كەردووە ناپاكەنى كە  
ئەنجاميان ئەدەن. جا پاش ئەوھى كە خوا باسى بى باوەردان و  
سزاكانى كردن باسى باوەرداران و پاداشەكانيان ئەكات و  
ئەفەرموئ:

بىگومان ئەو كەسانەى كە باوەريان ھىناووە كەردووى  
چاكيان كەردووە پەروەردگاريان بەھۆى باوەردارەكانىيەنەو  
رەنمايان ئەكات و لە پردى سىرات رزگاريان ئەكات و ئەيانخاتە  
ناو بەھەشتانىكەو كە چەندىن رۆوبار لەزىر باخ و



شَكَرَ فَكَانَ خَيْرًا لَّهُ وَإِنْ أَصَابَتْهُ ضَرَاءٌ صَبَرَ فَكَانَ خَيْرًا لَّهُ /  
 مسلم / جیگای سهرسورمانه کاری باوهردار خوا هیچ شتیکی  
 بهسردا نادات مهگهر نهو شتهببی بهمایهی خیر بوی : نهگهر  
 خوشی پی گهیشتهو سوپاسی کرد چاکهی بۆ دهنوسریت،  
 ودهگهر زیانی پی گهیشتهو خوی گرت نهوهلهسهر نهو زیانه  
 چاکهی بۆ دهنوسریت، وه نهمه تهنها بۆ باوهرداره نه کهسی  
 ترئینجا خوی میهرهبان بهسهرهاتی گهلانی پیشومان بۆ باس  
 نهکات و نهفهرموی:

۱۳ بهراستی نیمة چهندين گهلان لهپیش ئیوودا لهناوبرد  
 لهبهر نهودی کهستههمیان کردبوو لهحالیگدا کهنیروادهکانی  
 نیمة بهبهلگهی روون و ئاشکرا هاتهلهای نهوان و راستیان بۆ  
 روشنکردنهوه کهجی نهوان باوهریان پی نهکردن جاههرچوون  
 نهوکههلانی لهناوبرد نهفهرموی ههرناوهها لهههمو کاتدا تۆله  
 لهتاوانباران وهرتهگرین، واته نهکهن ئیووش وهک نهوان رهفتار  
 بکهن دئنیابن که وکو نهوانتان لی دهکهین.

۱۴ لهپاشا نهی ئوممهتی محمد ﷺ پاشنهوان ئیوومان کرد  
 بهجینشینیان. بۆچی؟ تا تهماشابکهین و ببینین که چوون  
 ههلس و کهوت دهکهن. جا ئیتر ئیووش چوون نیش نهکهن  
 بیکهن نهوه رهوشتی ئیمهیه سهبارته به چاکهکارو تاوانبارو  
 دئنیاشین که رهوشتی ئیمه ناگۆریت لهکام دهستهبن بهوشیوهیه  
 کهله پیشهوه باسکرا رهفتارتان لهگهلهئا نهکریت، بهراستی ئیره  
 جیگهی وهستان و بیرکردنهوهیه.

۱۵ نهی محمد ﷺ نهه نهمهتهی تۆ کاتیک که نایهته روشن و  
 ئاشکراکانی ئیمهیان بهسهردا نهخوینریتتهوه لهباتی باوهرهینان  
 نهوکهسانهی کهترسی گهیشته به ئیمهیان نیه نهئین: ئادهی  
 خوینراویکی تری بیجگه لهه قورئانهمان بۆ بهینه یان نهمه  
 بگۆره، چاکهی بکه بهخرابهو خراپهی بکه بهچاکه، نهی محمد  
 ﷺ پی یان بلی: ناتوانم لهخۆمهوه نهو نایهتانه بگۆرم بهلکو  
 نهمه نیگای خواپه و من پهیرهوی ناکهم له هیچ شتیکی بیجگه  
 لهودی کهبۆم دیت بیگومان من نهترسم نهگهر بیتهو بی  
 فرمانی خوی خۆم بکهه لهسزای روژیکی زۆر گهوره واته  
 من ههرگیز سههرپیچی لهفرمانی خوی خۆم ناکهم.

۱۶ پی یان بلی: نهگهر خوا نارهزوی لی بواپه منی نهئهکرد  
 به پیغههمهر تا نهه قورئانه بخوینمهوه بهسهر ئیوودا و من  
 هیچم بهئیهو نهده گوت، خۆتان نهزانن کهمن ماودی زیاتر له

وَإِذَا تُنْزِلُ عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا بَيِّنَاتٍ قَالَ الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ  
 لِقَاءَنَا آتَيْتِ بِشُرٍّ مِنْ غَيْرِ هَذَا أَوْ يَدَّبُّهُ قُلْ مَا يَكُونُ لِي  
 أَنْ أَسْأَلَكَ مِنْ بَلَاغِي نَفْسِي إِنْ أَنْتَ إِلَّا مَا يُوحَى إِلَيَّ إِنِّي  
 أَخَافُ إِنْ عَصَيْتُ رِيقَ عَذَابٍ يَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿١٥﴾ قُلْ لَوْ شَاءَ  
 اللَّهُ مَا تَلَوْتُهُ عَلَيْكُمْ وَلَا أَدْرَاكُمْ بِهِ فَقَدْ لَبِثْتُ  
 فِيكُمْ عُمُرًا مِنْ قَبْلِهِ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿١٦﴾ فَمَنْ أَظْلَمُ  
 مِمَّنْ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَوْ كَذَّبَ بِآيَاتِهِ إِنَّهُ  
 لَا يُفْلِحُ الْمُبْجِرُونَ ﴿١٧﴾ وَيَصْدُرُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ  
 مَا لَا يَنْفَعُهُمْ وَلَا يَنْفَعُهُمْ وَيَقُولُونَ هَؤُلَاءِ شُفَعَاؤُنَا  
 عِنْدَ اللَّهِ قُلْ أَنْتُمُوهُ اللَّهُ يَمَّا لَا يَعْلَمُ فِي السَّمَوَاتِ وَلَا  
 فِي الْأَرْضِ سُبْحَنَهُ وَتَعَالَى عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿١٨﴾ وَمَا كَانَ  
 النَّاسُ إِلَّا أُمَّةً وَاحِدَةً فَاخْتَلَفُوا وَلَوْلَا كَلِمَةٌ  
 سَبَقَتْ مِنْ رَبِّكَ لَقُضِيَ بَيْنَهُمْ فِيمَا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ  
 ﴿١٩﴾ وَيَقُولُونَ لَوْلَا أَنْزَلَ عَلَيْهِ آيَةٌ مِنْ رَبِّهِ فَقُلْ إِنَّمَا  
 الْغَيْبُ لِلَّهِ فَانْتَظِرُوا إِنِّي مَعَكُمْ مِنَ الْمُنْتَظِرِينَ ﴿٢٠﴾

ئاخیری سورتهی (ئالی عیمران)دا باسی فهرمون، ئینجا خوا  
 باسی لاوازی مروف نهکات و نهفهرموی

۱۳ خۆ ههر کاتیک مروف دوچار ی زیانی مالی یان لاشهیی  
 هات زوو بی نارام نهبی و هاوارمان بۆدینی بهراکشاوی و  
 بهدانیشتویی و بهپیوود دهپاریتتهوهکه رزگاری بکهین ونه  
 نارههتهی و زیانهی لهسهر لایهین کهجی کاتی که نهو زیانهمان  
 لهسهر لایرد نهک ههرسوپاسمان ناکات بهلکو وادهجوتیتتهوه  
 وهک نهودی کهنهو ههرگیز هاواری بۆ ئیمه نههینا بیته نهو  
 زیانهی که توشی بووه، جا ههربهو چهشنهی کهنهو چاکهی  
 لهبیر نهجیتتهوه جوان نهکریت بۆ زیاده رهوهکاران نهو  
 ههلویتست و کرداره ناشیرینانهی که نههجامیان نهدهن. واته زۆر  
 بهزوویی چاکهکانی خوی خۆی لهبیر نهباتهوهو پهندو  
 ئامۆزگاری لهو زیانه وهرناگریت، بهلی مروف ههمو بهو  
 شیومهین بیجگه لهوانهی که خوی میهرهبان رینمایی کردون و  
 ریگای راستیان ههلهباردوهو خۆیان له تاوان و خراپهکاری  
 پاراستوه نهمانه چ خوشییان دهست کهویت چ ناخۆشی  
 پهخهیان بگریته ههرله خیرو چاکه و بهختهوهریدان وکو  
 پیغههمهری نازیزمان ﷺ نهفهرموی: {عَجَبًا لِأَمْرِ الْمُؤْمِنِ إِنَّ  
 أَمْرَهُ كُلَّهُ خَيْرٌ وَلَيْسَ ذَلِكَ لِأَخِي إِلَّا لِلْمُؤْمِنِ إِنَّ أَصَابَتْهُ سَرَاءٌ



چل سال لهناو نيوودا زياوومو هيچ قسه يه كي ناوهمام نه كړود  
چونكه نهو كاته پيغهمبر نيمووم نيتا فرمانم يو هاتوه نيا  
نيوه هوش و بير به كارناهيڼن؟ يو نهو دى راستيه كان بزانن ولهم  
نه زانئ ونه قامييه رزگارتان ببيت؟ نينجا نه فرموي:

۱۷ كى هيه ستمكارتر لهو كه سى كه درو به دهم خداوه  
بكات يان بى باومرېيت به نايه ته كاني نهو بيگومان نه بى بزانن  
هرگيز تاوانباران رزگارتان

۱۸ جا نه وانه كه بيجگه له الله به ندايه تى شتى نه كهن كه  
ناتوانئ نه زيانيان پى بگه ينى و نه سوديان پى بداتو نه لئڼ:  
ناهمانه تكامان يو نه كهن له لاي خواو نه بڼه دوستو پالېشتمان  
محمد ﷺ پيان بلئ: نهى نايه نيوه هوالى شتيك به خودا  
ددمن كه خوا خوئ هيچ زانباريه كي له بارديه وه نيه نه له  
ناسمانان و نه له زمويدا؟ چونكه نهو نه فرموي: من هاويه شم  
نيه. نيوه نه لئڼ: هميه تى نيا نيومراس ت نه كهن يان خودا  
ناشكرايه كنهو زاته پاك و بى عهپه و بهرزو بى نياز لهو  
هاويه شانهى كه نيوه بوئ دانهنن به راستى نيوه درو نه كهن.  
نهمه دم كوتيكى تونده يو نه وانهى كه وانمرانن بيجگه له خوا  
به بى ماوددانى زاتى حقه كه سيكي تر له روؤى قيامه تدا  
نه توانئ چا كه يان خراپه سهارمت به مروؤ بكاتو نهو يو  
جونه بوچه له دمكاته وودو په پردوانى به نه زان و تاوانبار لهقه له دم  
ددمات.

۱۹ نهم خه لكه له پيشه وه بيجگه له ودى كه ههمويان په ك  
گهل و خاودنى په ك ريبازو نايين بوون شتيكى تر نه بوون  
هنديك نه لئڼ: تا سهر ددى نوح پيغهمبر ﷺ به سهدان  
پشتى نهم مروؤ نه هلى ته و حيدويه كتا په رست بو، جا  
له پاشدا ناريكى كه و ته ناويانه وودو بهش به شبوون ههنديك  
خوا به رستو ههنديك دؤى خواو رويان كرده بت په رستى و  
تاوان نينجا خواى ميه رمان پيغهمبرانى يو ره وانه كړدن تا  
راستو جهوت له په ك جيا بكه نه وودو دمه فرموي: خو نه گهر  
بريارى خوا پيش نه كه و تايه كه همر كه سيك ماوديه كي ديارى  
كراوى خوئ ههپه و نهو ماوه نه بى ته و او بكات همر زور زو  
نيسان ته و او نه كراو سزى نه و شته يان ديه ينى كه تيدا ناريكن،  
واته خوا په لى نيه له توله و مرگرتنه وودا به لكو يو ههمو  
كه س و گهل و لتيك ماوديه كي دانا وودو ههرچى بكه  
ههر ماوديان پى ددمات تا نه و كاته ته و او ديه يتى.

وَإِذَا أَذَقْنَا النَّاسَ رَحْمَةً مِنْ بَعْدِ ضَرَّاءَ مَسَّتْهُمْ إِذَا لَهُمْ مَكْرُوفٌ  
يَا أَيُّهَا قُلُوبُ اللَّهِ أَسْرِعْ مَكْرًا إِنَّ رُسُلَنَا يَكْتُمُونَ مَا تَكْمُرُونَ  
۱ هُوَ الَّذِي يُسِرُّكُمْ فِي الظُّلُمِ وَالْأَبْحَرِ حَتَّى إِذَا كُنْتُمْ فِي الْفُلِكِ  
وَجَرَيْنَ بِهِمْ بِرِيحٍ طَيِّبَةٍ وَفَرِحُوا بِهَا جَاءَتْهَا رِيحٌ عَاصِفٌ  
وَجَاءَهُمُ الْمَوْجُ مِنْ كُلِّ مَكَانٍ وَظَنُّوا أَنَّهُمْ أُحِيطَ بِهِمْ دَعَوُا  
اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ لَئِنْ أَجَبْنَاهُمْ مِنْ هَؤُلَاءِ لَنُكَفِّرَنَّ مِنَ  
الشَّاكِرِينَ ۲ فَلَمَّا أَجَبْنَاهُمْ إِذَا هُمْ يَبْغُونَ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ  
الْحَقِّ يَأْتِيهَا النَّاسُ إِنَّمَا بَغْيُكُمْ عَلَى أَنْفُسِكُمْ مَتَّعَ الْحَيَاةَ  
الدُّنْيَا ثُمَّ إِلَيْنَا مَرْجِعُكُمْ فَنُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ۳  
إِنَّمَا مَثَلُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا كَمَاءٍ أَنْزَلْنَاهُ مِنَ السَّمَاءِ فَاخْتَلَطَ بِهِ  
بَارِئُ الْأَرْضِ وَمِمَّا يَأْكُلُ النَّاسُ وَالْأَنْعَامُ حَتَّى إِذَا أَخَذْنَا الْأَرْضَ  
زُخْرُفًا وَازَيَّنَّتْ وَظَنُّوا أَنَّهُمْ أَهْلُهَا أَنهَمُ فَتَذَرُوكَ عَلَيْهَا  
أَشْفَاءَ أَمْرُئًا لَيْلًا أَوْ نَهَارًا فَجَعَلْنَاهَا حَصِيدًا كَأَن لَّمْ تَغْنَبْ  
بِالْأَمْسِ كَذَلِكَ نَقْصِلُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ۴ وَاللَّهُ  
يَدْعُوا إِلَى دَارِ السَّلَامِ وَيَهْدِي مَنْ يَشَاءُ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ۵

۱۰ جا نه لئڼ نه گهر راست نه كات دى با له لايمن  
په و مر دگاريه وه به لگه يه كي يو بهاتايه و دكو حوشتره كي سالح  
يان عه ساكهى موسا نيت بى هوش و نه زانن و نالين كابر ايه كه  
تا تهمنه چل سالى درسيكى نه خوښندودو دپره خه تيكي  
نه نوسيوه نهى نهم فورنانهى له كوئ هيناوه كه ههمو زانايان  
سهر سامن له ودا، نينجا نه فرموي دى پيان بلئ: نه نيه يه كان  
ههر الله دديزانيو په رده له سهر نه نيه يه كان لاندريت مه گهر  
به فرمانى خوا، جاهاتنى به لگه و نه هاتنى به دهمست خو يه تى  
كه و ابو و چا و دپرى بكه منيش له گهل نيوودا چا و دپرى نه كه م تا  
بزانن چى رونه دات من ته نها نايه ته كاني خواتان يو  
نه خوښنم وودو بيجگه له ووش هيچ نيشيكي ترم بى  
نه سپر دراوه.

۱۱ جا هر كاتيك پاش زيان و ناخوشى نيعمه تى خو مان  
برزينن به سهر ياندا به زو وى نهو نازارو ناخوش يانهى كه پيان  
گه يشتهو له بير خو يان نه به نه وودو له جياتى سوپاس و پى زانين  
كا ته به به لگه كاني نيمه نه كهن و بى باومرېيتن به و نيشانانه،  
چا به و مر دگاريش دمكوتيان دمكاتو دمه فرموي: نهى محمد  
ﷺ بلئ خوا زياتر نيوه د خه له تينئ به ما و دپى دانان له سهر  
خراپه و تاوان، چونكه بيگومان نير او دكاني نيمه، نهو



لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا الْخُسْفَىٰ وَزَيْدًا وَلَا يَرْهَقُ وُجُوهَهُمْ قَتَرٌ وَلَا ذِلَّةٌ أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٦٦﴾ وَالَّذِينَ كَسَبُوا السَّيِّئَاتِ جَزَاءُ سَيِّئَةٍ يَمْثِلُهَا وَيَرْهَقُهُمْ ذِلَّةٌ مَّا لَهُمْ مِنَ اللَّهِ مِنْ غَاصِرٍ كَأَنَّمَا أُغْشِيَتْ وُجُوهُهُمْ قِطْعًا مِنَ اللَّيْلِ مُظْلِمًا أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٦٧﴾ وَيَوْمَ نَحْشُرُهُمْ جَمِيعًا ثُمَّ نَقُولُ لِلَّذِينَ أَشْرَكُوا مَكَانَكُمْ أَنتُمْ وَشُرَكَاؤُكُمْ فَزَيَّلْنَا بَيْنَهُمْ وَقَالَ شُرَكَاؤُهُمْ مَا كُنْتُمْ إِلَّا تَاغِبُونَ ﴿٦٨﴾ فَكَفَىٰ بِاللَّهِ شَهِيدًا يَتَذَكَّرُ أُولَٰئِكَ أَن كُنَّا نَعْبُدَكُمْ لَمِثْلِكُمْ ﴿٦٩﴾ هُنَالِكَ تَبْلَوْا كُلُّ نَفْسٍ مَّا أَسْلَفَتْ وَرُدُّوا إِلَى اللَّهِ مَوْلَاهُمُ الْحَقِّ وَصَلَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ ﴿٧٠﴾ قُلْ مَنْ يَرْزُقُكُمْ مِنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ أَمَّن يَمْلِكُ السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ وَمَنْ يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَيُخْرِجُ الْمَيِّتَ مِنَ الْحَيِّ وَمَنْ يُدَبِّرُ الْأَمْرَ فَسَيَقُولُونَ اللَّهُ فَقُلْ أَفَلَا تَتَّقُونَ ﴿٧١﴾ فَلْيَكْفُرُوا بِاللَّهِ رَبِّكُمْ الْحَقُّ فَمَاذَا بَعْدَ الْحَقِّ إِلَّا الضَّلَالُ فَأَنَّى تُصَرِّفُونَ ﴿٧٢﴾ كَذَلِكَ حَقَّتْ لِكُلِّ رِيكٍ عَلَىٰ الذِّئْبِ فَسَقُوا أَنَّهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٧٣﴾

فریشتانه‌ی که مضمورون بؤ نویسی کرده‌ودگانی نینسان نهو همو فروقیل و تاونانه‌ی که سهارمت به‌نابین و به‌پروانی نه‌نجامیان دمدن دمنوسن و له‌باشه‌روژدا توله‌مان نه‌مین. دیسان خوا سیقه‌تیکی تری مروقی بن باوهر باس نه‌کات و نه‌فهرموی:

نهو زاتمه‌یه که‌هیزی هاتو چوو گهران به‌دهشت و درو ناودم‌ریا به‌نیوه دمدات، هه‌روه‌ک له و شکانیدا هاتوجو نه‌کهن هه‌روا له‌ناو دم‌ریا‌کانشیدا هاتوجو نه‌کهن و خوی نه‌تان سورینیتیه‌وهو نه‌تان پاریزی تا نهو کاته‌ی که‌له‌ناو که‌شتیا نه‌بن و بایه‌کی باش و دکو پالنه‌ری که‌شتیه‌که دیت و بهو خوشحال دمن کتو بهر و مزعتان لی نه‌گورئ و بایه‌کی توند دیت و شه‌پولی دم‌ریا له‌همو لایه‌که‌وه روتان تی ده‌کات و ده‌کونه مه‌ترسیه‌وهو گومان نه‌کهن که تازده‌م‌رباز نابن و له‌ناوده‌جن جاله و کاته‌دا هاوار نه‌کهنه خواو بوئه‌وه خوتان یه‌ک لاده‌کهنه‌وهو نه‌زانن که بیجه‌که‌لهو هیچ که‌سیک به‌ده‌متانه‌وه نایمت و خوتان به‌به‌نده‌ی چاک و پاک پیشان نه‌دن و ده‌لین: نه‌گهر خوا له‌م نارده‌متیه رزگارمان بکات به‌راستی نیمه له‌به‌نده سوپاسگوزارم‌کانی خودا نه‌مین که‌جی.

جا له‌کاتیک‌دا که‌خوای گه‌وره رزگاریان نه‌کات هه‌ر زور به‌زوویی به‌ناره‌وا له‌مزویدا خراپه‌وتاوان نه‌کهن و تمنگو چه‌له‌مه‌ی به‌شوی خوایان له‌بیر نه‌جیتیه‌وه، به‌لام خوای میهرمان جاریکی تر بانگیان نه‌کات و له‌سهر نه‌نجامی خراپه و تاوانه‌کانیان ناگاداریان نه‌کاته‌وهو ده‌فهرموی: نه‌ی خه‌لکینه به‌راستی تاوان و دست دریزی نیوه زیانه‌که‌ی ته‌نها بوخوتانه که که‌میک له‌زمت و مرگرتنه

له‌دنیا‌داو هیچی تر به‌لام له‌پاشدا بؤلای نیمه ده‌گهرینه‌وه پیتان خو‌شیت یان نه، نه‌وسا هه‌والی تولی نه‌وشتانه‌ی که‌گردوتانه پیتان ده‌گهرینه‌یت، باشان وینه‌یه‌کی ژیا‌نی دنیا‌مان بؤباس ده‌کات و نه‌فهرموی:

وینه‌ی ژیا‌نی دنیا وک نهو بارانه‌یه که‌نیمه‌له ناسمانه‌وه ره‌وانه‌مان کرد بیت و تیکه‌لاو به‌زه‌وی بو‌بیت و دانه‌ویل‌ه‌کانی سه‌وز کرد بیت له‌وانه‌ی که هه‌ندیکی خه‌لک و مه‌رومالات ده‌بخوات تا نه‌وکاته‌ی که‌زه‌وی جوان و رازوه‌و نه‌خشین نه‌بن و خه‌لکی زه‌وی دلنیا نه‌بن که به ته‌واوی تواناییان هه‌یه بؤ سودلی و مرگرتن و دره‌وگرینی له‌وکاته‌دا فرمانی له‌ناو‌جونی له‌لایه‌ن نیمه‌وه بؤ دره‌جوبیت شه‌و یان رۆژ جاوه‌ک دره‌و کراوی لی بکه‌ین و له‌ناوی به‌مین وک نه‌وه‌ی که دوینی هیچی تیدا نه‌بو‌بیت، جا نه‌فهرموی: هه‌راوه‌دا چۆن نه‌م باسه‌ی ژیا‌نی دنیا‌مان بو‌نیوه‌کرد هه‌روا به‌لکه‌کانی خۆمان رۆشن نه‌که‌ینه‌وه بؤ نه‌وکه‌له‌ی که‌بیر نه‌کاته‌وه. واته: چۆن نه‌و زه‌وییه به‌و گزوه‌گیاهیه و به‌و ناوه زوو گه‌شو جوان بوو به‌لام کوت و پریش له‌ناو جوو هه‌ر ناویه‌شه ژیا‌نی نیمه‌ی خۆله‌بیرجوو، نه‌گهر چی نه‌م باسانه بؤ هه‌مو نه‌وه‌ی ناده‌مه به‌لام ته‌نها نه‌وانه سودی لی و مرنه‌گرن که‌بیری لی نه‌که‌نه‌وه بویه له‌زور جیگادا ناوا ده‌فهرموی.

بانگتان نه‌کات بؤ خانوی بن زیان و ناسایش که به‌هه‌شته‌و رینمایي نه‌کات نه‌وه‌که‌سه‌ی نارده‌زوی لی بیت بۆریگی راستی خوی واته خوای گه‌وره توانای هه‌مو شتیکی هه‌یه و رینمایي و سه‌رلی شیوانیش هه‌ربه‌ده‌ستی خو‌یه‌تی و مروقه هۆیه‌که‌وه هیچی تر. پیغه‌مه‌یر سهارمت به‌سیرات ده‌فهرموی: إِنْ اللَّهُ ضَرَبَ مَثَلًا صِرَاطًا مُسْتَقِيمًا عَلَىٰ كُنْفِي الصِّرَاطِ زُورَانِ لَهُمَا أَبْوَابٌ مُفْتَحَتَةٌ عَلَىٰ الْأَبْوَابِ سَوْرٌ وَذَاعَ يَذْغُو عَلَىٰ رَأْسِ الصِّرَاطِ وَذَاعَ يَذْغُو فَوْقَهُ وَاللَّهُ يَذْغُو إِلَىٰ دَارِ السَّلَامِ وَيَهْدِي مَنْ يَشَاءُ إِلَىٰ صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ وَالْأَبْوَابُ الَّتِي عَلَىٰ كُنْفِي الصِّرَاطِ حُدُودُ اللَّهِ فَلَا يَفُغُ أَحَدٌ فِي حُدُودِ اللَّهِ حَتَّىٰ يُكْشَفَ السُّتْرُ وَالَّذِي يَذْغُو مِنْ فَوْقِهِ وَاعْظُرْ رَبِّهِ / الترمذی، صححه الانباری/ بیگومان وینه‌یه‌ک ده‌مینیتیه‌وه به‌ریگیاهیه راست که له هه‌ردوولای نهو ریگاوه دوو دیوار هه‌بیت که جه‌ندین دم‌رگای کراوی هه‌بیت که جه‌ندین په‌رده به‌سه‌ر نهو دم‌رگایانه‌وه بیت و بانگ که‌ریک له‌سه‌ری نهو ریگاوه بیت و بانگ که‌ریکیش له‌سه‌ردوی بیت که بانگ بکات و بلی: بانگتان ده‌کات بؤ به‌هه‌شت و نهو که‌سه‌ی که نارده‌زوی لی بیت رینمایي نه‌کات بؤ ریگی راست و نهو دم‌رگانه‌ی که له نه‌م لاو نه‌ولای ریگاکه‌یه ستوره‌کانی یه نه‌وسا هیچ که‌سیک ناکه‌ویته ناوسنوره‌کانه‌وه‌کاری بن شه‌ری بؤناکریت تا په‌رده‌دکان لانه‌دریت و نه‌وبانگ که‌ری که له‌سهر سه‌ره‌وه‌ی ریگاکه‌یه نامۆزگاری که‌ری لای یه جا سهارمت به‌پاداشی جا‌که‌کاران نه‌فهرموی:



قُلْ هَلْ مِنْ شُرَكَائِكُمْ مَنْ يَدْعُوا لِلْخَلْقِ ثُمَّ يُعِيدُهُ قُلِ اللَّهُ يَسْجُدُ  
 لِلْخَلْقِ ثُمَّ يُعِيدُهُ فَأَنْ تَوْفِكُونَ ﴿٢٦﴾ قُلْ هَلْ مِنْ شُرَكَائِكُمْ مَنْ يَهْدِي  
 إِلَى الْحَقِّ قُلِ اللَّهُ يَهْدِي لِلْحَقِّ أَفَمَنْ يَهْدِي إِلَى الْحَقِّ أَحَقُّ أَنْ  
 يُنْزِلَ آتَانَ يَهْدِي إِلَّا أَنْ يَهْدِي مَا لَكُمْ كَيْفَ تَحْكُمُونَ ﴿٢٧﴾  
 وَمَا يَنْبَغُ أَكْذَرُهُمْ إِلَّا ظَنًّا إِنَّ الظَّنَّ لَا يَقِينُ مِنَ الْحَقِّ شَيْئًا إِنَّ اللَّهَ  
 عَلِيمٌ بِمَا يَفْعَلُونَ ﴿٢٨﴾ وَمَا كَانَ هَذَا الْقُرْآنُ أَنْ يُفْتَرَى مِنْ دُونِ  
 اللَّهِ وَلَكِنْ تَصْدِيقُ الَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ وَتَفْصِيلُ الْكِتَابِ لَا رَيْبَ  
 فِيهِ مِنْ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٢٩﴾ أَمْ يَقُولُونَ أَفَتَرَبُّهُ قُلْ فَاتُوا بِسُورَةٍ  
 مِثْلِهِ وَادْعُوا مَنِ اسْتَطَعْتُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٣٠﴾  
 بَلْ كَذَّبُوا بِمَا لَمْ يُحِطُوا بِعِلْمِهِ وَلَمَّا يَأْتِهِمْ تَأْوِيلُهُ كَذَّبَ  
 الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَتْ عَاقِبَةُ الظَّالِمِينَ ﴿٣١﴾  
 وَمَنْهُمْ مَنْ يُؤْمِنُ بِهِ وَمَنْهُمْ مَنْ لَا يُؤْمِنُ بِهِ وَرَبُّكَ أَعْلَمُ  
 بِالْمُفْسِدِينَ ﴿٣٢﴾ وَإِنْ كَذَّبُوكَ فَقُلْ لِي عَمَلٌ وَلَكُمْ عَمَلُكُمْ  
 أَنْتُمْ رَابِعُونَ وَمَا أَعْمَلُ وَأَنَا بَرِيءٌ مِمَّا تَعْمَلُونَ ﴿٣٣﴾ وَمَنْهُمْ مَنْ  
 يَسْتَمِعُونَ إِلَيْكَ أَفَأَنْتَ تَسْمَعُ الصَّهْمَ وَلَوْ كَانُوا لَا يَعْقِلُونَ ﴿٣٤﴾

بيناور ايمان بڻ باس نه گات بڻ نه ودي تا نه مردوين بير لهو روژه  
 بکهينه وود خو مان له تاوان و بڻ باوردي بپايرزين و نه فهرموي؛

٢٨ بير بکهروه لهو روژهي که هه مويان کو نه کهينه وود  
 له باشد به وانهي که هاوبه شيان بڻ خودا داناوه دهليين؛

٢٩ له جيگاي خوتاندا بوستن خوتان و هاوبه شه کانتان جا  
 نهو دوستايه تيهي دنيايان له نيواندا لا نه بهين و نهين  
 به دوزمني يه کتر، وه هاوبه شه کانتان نهليين نه خير نيودردو  
 نه کهن نيهمه تان نه پيرستوه، به لام نهم قسه يه هيچ سوديکي نيه  
 چونکه هه ردو وکيان تاوانبارن و خوا ناگاي له هه ردو وولايه.

٣٠ جا به سه خوا خوي شايهت بيت له نيوان نيهمو نيوددا  
 به بيگومان نيهمه بڻ ناگايين له به ندايه تيتان بومان،

٣١ ناله وروژه دا هه نه فسيک جي کردوه بڻي ناشکرا ده بيت و  
 ناتواني حاشاي لي بکات و هه نه فسيک به پرهوي له جي کردوه  
 لهو روژه دا دواي نهوه نه که وني، له هه رموده يکي پيغه ميه رمان  
 دا هاتوه که نه فهرموي؛ {كَذَلِكَ يَجْمَعُ اللَّهُ النَّاسَ فَيَقُولُ مَنْ  
 كَانَ يَعْبُدُ شَيْئًا فَلْيَبْعُثْهُ فَيَنْبُعْ مَنْ كَانَ يَعْبُدُ الشَّمْسَ وَيَنْبُعْ مَنْ  
 كَانَ يَعْبُدُ الْقَمَرَ وَيَنْبُعْ مَنْ كَانَ يَعْبُدُ الطُّوَاعِيَّتَ... / رواه الشحات /  
 جا هه ناوه الله هه مو خه لك كودد کاته وود نهينجا ده فهرموي؛

٢٦ بڻ نهو که سانهي که چاکه نه کهن چاکتر له چاکه کهي  
 خويانيان بڻ نه دريت و زياتر يش. به لي به راستي چاکه له ده  
 بهراميه روده تا حه وسه ده بهراميه رو زياتر يش هه يه له لايه  
 خوداوه بڻ بهندگاني، ودهدمو چاوو رومکانيان لهو روژه دا  
 دوو چاري تهپ و توژو کزي نابي نانه وانه ره يقی بهه شستن و بڻ  
 هه ميشه له ناويدا ده ميننه وود. له سوهه يبي رو ميه وود ره زاي  
 خوي لي بڻ له پيغه ميه وود هاتوه که هه رمويه تي؛ { إِذَا  
 دَخَلَ أَهْلُ الْجَنَّةِ الْجَنَّةَ قَالَ يَقُولُ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى تُرِيدُونَ شَيْئًا  
 أُرِيدُكُمْ فَيَقُولُونَ أَلَمْ نُبَيِّضْ وَجُوهَنَا أَلَمْ تَدْخُلْنَا الْجَنَّةَ وَنُجِنَّا مِنْ  
 النَّارِ قَالَ فَكَيْسِفُ الْحِجَابِ فَمَا أُعْطُوا شَيْئًا أَحَبَّ إِلَيْهِمْ مِنَ  
 النَّظَرِ إِلَى رَبِّهِمْ عَزَّ وَجَلَّ . وفي رواية ثُمَّ ثَلَا هَذِهِ آيَاتِهِ لِلَّذِينَ  
 أَحْسَنُوا الْخُسْنَى وَزِيَادَةً / رواه مسلم وغيره / هه کاتي خه لکي  
 بهه شست چونه بهه شته وود خوي بڻ نيازو بالادست  
 نه فهرموي؛ شتيکي تر تان نهوي بوتران زياد بکه، جا نه وانيش  
 نهليين؛ ناي تا رووي نيهمه سبي نه کردوه؟ ناي نيهمه  
 نه خستومه ناو بهه شته وود رزگارت نه کردوين له ناگر؟ واته؛  
 چيمان دهوي لهو زياتر؟ نه فهرموي؛ خوا به ردهي نيوان  
 خوي و بهندگاني لانه داو به مردگاري خويان نه بينن جا  
 نه فهرموي؛ سه ردي نه وهه مو نازو نيهمه تيه بهه شست و  
 دوريان له سزاي دوزه هيچ شتيک نيه خوشه ويست تر بيت  
 له لاي نهوان له بيني به مردگاري بهه زيو گه وردهي خويان .  
 له ريوايه تيکي تر دا هاتوه که له پاش نهم هه رموده يه . نه  
 نايهمه ي خوينده وود (لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا الْخُسْنَى وَزِيَادَةً / بڻ نه وانهي که  
 چاکه يان کردوه چاکتر يان بڻ نه دريت که بهه شته و زياتر يش).  
 نهينجا خوي گه ورده سه بارهت به خراپه کاران و سزاکان يان  
 نه فهرموي؛

٢٧ جا نهو که سانهي که نيشي خراپه يان کردوه جه زاي  
 خراپه به وني نه خويته و هيچي له سه ر زياد ناکات به لي خوا  
 بڻ تيمانداران هه زل به گارده نييت به لام بڻ کافران داد،  
 ومنه وان دوو چاري خوي و زه ليلي دمين که بڻ نهوان له لايه ني  
 خواوه هيچ پاريزمريک نيه که بيان پاريزيت له تو لهو ره لي الله،  
 لهو روژه دا دوو چاري تهپ و توژو روورده شيه يکي وانه بين وهک  
 نه ودي که ده مو چاويان پارچه يک بيت له شه ويکي تاريک نا  
 نه وانه ره يقی ناگرن و نهوان له ناويدا بڻ هه ميشه نه ميننه وود.  
 نهينجا خوي گه ورده دهنگو باسيکي کو کردنه وود وده لامي



وَمِنْهُمْ مَنْ يَنْظُرُ إِلَيْكَ أَفَأَنْتَ تَهْدِي الْعُمْى وَلَوْ كَانُوا لَا يَبْصُرُونَ ﴿١٣﴾ إِنَّ اللَّهَ لَا يَظْلِمُ الْنَّاسَ شَيْئًا وَلَكِنَّ الْنَّاسَ أَنْفُسُهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿١٤﴾ وَيَوْمَ يُخْشَرُهُمْ كَأَن لَّوْ يَلْبَسُوا إِلَّا سَاعَةً مِنَ النَّهَارِ يَتَعَارَفُونَ بَيْنَهُمْ قَدْ خَسِرَ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِلِقَاءِ اللَّهِ وَأَمَا كَانُوا مُهْتَدِينَ ﴿١٥﴾ وَإِمَارَتِكَ بَعْضَ الَّذِي نَعِدُهُمْ أَوْ نَتُفَتِّكُ فَإِنَّا مُرْجِعُهُمْ ثُمَّ اللَّهُ شَهِيدٌ عَلَى مَا يَفْعَلُونَ ﴿١٦﴾ وَلِكُلِّ أَتَى رَسُولٌ إِذَا جَاءَ رَسُولُهُمْ قُضِيَ بَيْنَهُمْ بِالْقِسْطِ وَهُمْ لَا يَظْلِمُونَ ﴿١٧﴾ وَيَقُولُونَ مَتَى هَذَا الْوَعْدُ إِن كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿١٨﴾ قُلْ لَا أَتَاكُم بِإِنْفَاسٍ مَّرًّا وَلَا نَفْعًا إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ لِكُلِّ أُمَّةٍ أَجَلٌ إِذَا جَاءَ أَجَلُهُمْ فَلَا يَسْتَعْجِرُونَ سَاعَةً وَلَا يَسْتَقْدِرُونَ ﴿١٩﴾ قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِن كُنْتُمْ عَذَابُهُ بَيِّنًا أَوْ نَهَارًا مَّاذَا يَسْتَعْجِلُ مِنْهُ الْمُجْرِمُونَ ﴿٢٠﴾ أَفَرَأَى إِذَا مَا وَقَعَ أَمْنٌ مِّنْهُ أَلَمْ يَكُنْ وَقَدْ كُنْتُمْ بِهِ تَسْتَعْجِلُونَ ﴿٢١﴾ ثُمَّ قِيلَ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا ذُوقُوا عَذَابَ الْغُلَّةِ هَلْ لَّكُمْ عُزْرَتٌ إِلَّا إِيْمَا كُنْتُمْ تَكْسِبُونَ ﴿٢٢﴾ وَتَسْتَفْتُونَكَ أَحَقُّ هُوَ قَوْلِي وَرَبِّي إِنَّهُ لَحَقٌّ وَمَا أَنتُمْ بِمُعْجِزِينَ ﴿٢٣﴾

هەر کەسێک هەرچی پەرستوو، جا با دواى کەوێت، ئەوسا ئەو کەسەى رۆژى پەرستوو دواى رۆژ دەکەوێت و ئەو کەسەى مانگی پەرستوو دواى مانگ دەکەوێت، وەئەویش کە تاغوتەکانى پەرستوو پەپەردوى لى کردون لەو رۆژەدا دواى ئەوان دەکەوێت.. واتە: هەر کەسێک هەرچی پەرستوو لە دنیادا پەپەردوى لى کردووە دواى ئەو دەکەوێت، بەلێ بەراستى ئەو رۆژە رۆژى ئایینە (الدين)، جیت پەرستوو لە دنیادا لەدواروژدا هەرلەسەر ئەوە زیندو دکرێتەووە هەر بەشوین ئەویشدا دەپۆیت، جا سەرشۆرى و مال و پیرانى بۆ ئەوانەى کەپەپەردوى بێجگە لە (الله)یان کردبێ بۆ کوێ دەجن و کى رزگارێان دەکات؟ بەلێ ئەوانە دەرگەپەردوو بۆ لای خوا کە سەرپەرشتى راستەقینەیانەو بەگوزەرى کردووى خۆیان پاداشت وەردەگرن، وئەو درۆ و دەلسانەى کەلە دنیادا کردووانە هەمویان لى ون دەبێت و توانای پارێزگارى لە خۆیانیان نابێت. ئینجا خواى گەورە هەندیک لەبەلگەى دەسلەت و هیزی خۆى ئەخاتە روو ددەرموى:

٣٢ ئەى محمد ﷺ بلى: كى لەناسمان و زەویدا رۆژى بەئێوە ددات کە لەناسمانەو باران ئەبارین و زەوى شین ئەکات و ئەبى بەهوى ژيان بۆئێوە؟ یان كى خاومنى بیستن و بینینه بۆ ئێوە و كى ئەو دوو هیژە گرنگەى بەئێوەداوە؟ وەكێیه کە زیندو

لەمردو پەیدا ئەکات و مردویش لە زیندو؟ مەرۆف لە ئاویكى مردوى بێگیا و بانددەش لەهێلکەو پێچەوانە کەشى، وەكێیه کارو بارى ئەم بوونەمورە ئەسورینى؟ بەراستى ئەمانە شتانیکن تەنها لە توانای خوادایە، خۆ بەم زوانە ئەوانیش هەردەلین: الله ئەوانە ئەنجام ئەدات دەبلى: ئایا ئێوە ناترسن لەوالله یەو خۆتان لەرق و هینی ئەوناپارێزن؟ بلى:

٣٣ ئاوهوى کەنەو شتانه دەکات بەرومردگارى راستەقینەتانهو پاش راستى و حەقیقەتیش هیچ شتیكى ترنیه بێجگە لە گومراى، دەى ئیتر بۆ خۆتان لادەدەن لەوهمو بەلگە راست و دروستانه؟

٣٤ هەر ئاوهها چۆن ئەوتوانبارانە لەخراپەو هاوبەشى دانان ناگەرێتەووە هەربەو شیوێهە بپیرارى خواى تۆ دیتەجى کەسزاو تۆلەى توندوتیژە بۆ ئەو کەسانەى کەلە سنور دەرچوون چونکە بەبێگوما ئەوانە باوەرناهیئن.

٣٥ ئەى محمد ﷺ پێیان بلى: ئایا لەو هاوبەشانەى کە دایانناوە هەیانە کە بتوانیت لە سەرمتاوە کەسى دروست بکات لەپاشدا زیندوى بکاتەووە؟ پێیان بلى: هەرالله یە کە لە سەرمتاوە خەلک دروست دەکات کە هەر ئەویشە لە پاشاندا زیندوى دەکاتەووە ئیتر ئێوە چۆن ئەو درۆ و قەسە پوچانە ئەکەن؟

٣٦ پێیان بلى: ئایا ئەوانەى کە ئێوە داتان ناو بەشەریكى خوا هیچیان هەیه کە مەرۆف رینمونی بکات بۆ رێگای راست؟ بلى: هەرالله یە کەمەرۆف رینمونی ئەکات بۆ حەق و راستى، دەى ئایا ئەو کەسەى کە رینمونی مەرۆف ئەکات بۆ حەق و راستى شایستەیه پەپەردوى بکریت یان ئەوێ کە خۆیشى هیچ نازانى مەگەر رینمونی بکریت چ بەلگەیهکەتان هەیهو چۆن ئاوا بپارێک دەدەن؟ وەچۆن خالیق و مەخلوق یەکسان دەکەن؟!

٣٧ خۆ زۆربەى ئەوانە پەپەردوى لە هیچ شتیكى راست و ڕەوا ناکەن بێجگە لە گومان، بێشک گومانیش لەبەرامبەر راستیهووە هیچ دەوریک نابینى، واتە: بیرو باوەر لەسەر گومان دانامەزێت، ئینجا خواى گەورە هەرەشە لەو جۆرە کەسانە دەکات و ددەرموى: بێگومان الله زانەرە یەو ئیشانەى کە ئەوان دیکەن. ئینجا خواى گەورە لەباردى قورئانەو ددەرموى:

٣٨ ئا ئەم قورئانە قەسەیهکی هەلۆسراو نیه بەدەمى خوداوە بەلگە ئەمە پەراویکە دان دەنیت بەوێ کە لە پێش خۆیدا



ھاتوون و بەراستىيان ئەزانى و تىت دەگەيمەنىت كەھەمويان لەيەك سەرچاۋدو ھاتون و محمد ﷺ پېغەمبەرى خودايە و مددريژمدەرى پەرۋاي پېش خۇيەتى و روونكەردەدى فرمانى ئەم قورئانەيە لە ھەرام و ھەلال و فرمان و بەرگىرى كردن، كە ھىچ گومانىكى تېدا نىيە و لەلايەن پەرۋەردگارى عالمەمەو ھاتوۋە. ئىنچا خۇاي گەورە ئەجپتە سەر قەسەمكى تىرى بى باۋەردان و ۋەلامەكەيان و ئەھمەرمۇي:

۳۹ يان دەلئىن: ئەمە ھەلبەسراۋە محمد ﷺ خۇي دروستى كردو ھەناۋى خوداۋە، پېيان بىلى ئەگەر ھەلبەسراۋە: دەى ئىۋە سورەتلىك بەيئىن وەك سورەتلىكى ئەۋقورئانە و ھاۋاروبانگ بىكەنە ھەر كەسكىش كەئەتۋان بېجگەلە ﷺ باپارمەتتەيتان بەت ئەگەر راستگۇن لەۋقسانەتەندا.

۴۰ نەخىر ئەۋان ھەر بى باۋەردن بەۋ قورئانەي كە ئەۋان ھىچىك لەزانىارى ئەۋنازان و ھىشتا بۇ ئەۋان نەھاتو ھەمەشەنەي كەلەم قورئانەدا ھەيە ھەروەك ئەم كافرانەي ئىستا ئەۋانەي پېش ئەمانىش پېغەمبەرانىيان بەدرۇ خستو، جا تەماشاكە و بزانە چىيان بەسەرھات و چۇن بوو بەسەرھاتى ستەمكاران، ۋەلەۋانە ھەندىكىيان باۋەردى بى دەكەن و ھەندىكى تىريان باۋەردى بى ناھىيىن و پەرۋەردگارت زانائەرە بەۋكەسانەي كەلاسارو خراپەكارن.

۴۱ جا ئەگەر ئەۋان باۋەردىيان ئەھىنا بە تۇ ئەۋسا تۇيش بىلى: كىردارى خۇم پاداشتى بۇ خۇمە و كىردارى خۇتان سزاكەي بۇ خۇتانە، بەراستى ئىۋە پەيۋەندىتان نىيە بەۋەدى كەمەن دىكەمە و منىش پەيۋەندىم نىيە بەۋەدى كە ئىۋە دىكەن، تاۋانى كەسمان ناپەتە كۆلى كەسمان و ھەركەس بارى خۇي بەكۆل خۇيەتى.

۴۲ ئەۋسا ئەۋان كەسانىك ھەن كەمبەروالەت گۆي لەتۇ ئەگەر وەكو خەلگى تر بەلام چۈنكە باۋەردىيان بېت نىيە ھىچ سودىك لەۋگۆيگرتنە ۋەرنەگرن و ۋەك كەپ وان دەى ناپا تۇ ئەۋانەي بەكەپ قەسە بېيىسنى؟ لەھالىكدا كە ئەۋان لە ھىچ ھالى نەبىن و ھەمى ھىچ نەكەن؟

۴۳ خۇ لەۋانە ھەندىك ھەن كەمبەچاۋ تەماشاي تۇ دەكەن بەلام دلىان لەلايەكى ترە ناپا تۇ ئەۋانەيت رىگا بەكۆيىر نىشان بەدەيت؟ لەھالىكدا كە ئەۋان ھىچ نەبىن؟ بەئى ئەمانە ئەگەر چى چاۋيان ھەيە بەلام ھەق ناپىيىن و ۋەك كۆيىر رەفتار

دەكەن، واتە تۇ ناتۋانى باۋەردى لەۋانەدا دروست بىكەيت مادام خۇيان ناپانەۋى.

۴۴ بەيىگۇمان كە ﷺ ھىچ ستەمىك لە خەلك ناكات كە رىئەمىيان ناكات چۈنكە ئەۋان خۇيان لاسارن و ھەۋل نادەن بۇ تىگەيشتن و باۋەردى ھىنان، ۋەمبەراستى بەيىچەۋانەۋە خەلك خۇيان ستەم لە خۇيان ئەكەن و لاسارنە درىزە بە بى باۋەردى تاۋانكارى ئەدەن تا رۇزى دادگاۋ ھىسابىيان جا ئەۋكاتە بىر لەم ژيانە كەمە ئەكەنەۋە ۋەك دەفەرمۇي:

۴۵ جارۇزى قىيامەت كاتى كە خودا كۇيان ئەكاتەۋە ۋائەزانن كە بەشىكى كەمى رۇژىك نەبىن لەۋ دىنيادا نەزىاون كەيەكتەر ئەناسنەۋە ھەروەكو دىنيا بەلام بېجگەلە قەسى ناشىرىن بەيەك ۋەتن و داخ و خەفەت خواردىنكى زۆر ئەۋ ناسىنەۋە ھىچ سودىكى ناپى، بەراستى رەنجەرۇ بوون ئەۋ كەسانەي كەبى باۋەردى بوون بەگەيشتن بە دادگاى ﷺ ئەۋان رىگاي ھىدايەتتەيتان نەگرتبوو.

۴۶ ئەى محمد ﷺ ئەگەر تا تۇماۋى لەژياندا ھەندى ئەۋسزايەي كەھەرەشەمان لى كردون بەسەرياندا بەدەين يان تۇ بېيىنەۋە پېش ئەۋەدى سزاي ئەۋان بەدەين چاك بزانە ئەۋان ھەربۇلاي ئىمەدەنەۋە ھىسابىيان لەگەلدا دەكەين لە پاش ئەۋەدى كەنەم دەنگو باسەت زانى چاك بزانە كە ﷺ ئاگاي لەۋ شتانە ھەيە كەنەۋان ئەيەكەن و ھىچى لى پەنا نادىت و گەورە بچوگى كىردارەكانىيان تۇمار دەكرىت.

۴۷ خۇ بۇ ھەمە گەلىك نىرراۋىكى خودا ھەبوۋە، جا ھەر كاتىك نىرراۋەكەيان ھاتوۋە لاۋ دزايەتتە كردو، ئەۋسا لە نىۋان ئەۋاندا بەشىۋەيەكى دادپەرۋەرانە بىرپار جى بەجى كراۋە لەناۋەراۋن و ئەۋان ستەمىيان لى ناكىت ھەرجىيان بەسەر دىت بەرھەمى رەفتارى خۇيانە. بەراستى ئەمە ھەمەشەيەكى تۈندە بۇئەم ئوممەتەي پېغەمبەرمەن ﷺ واتە: ئەگەر ئىۋەش ۋەكو ئەۋان رەفتارىكەن ۋاتان بەسەر دىت، ۋەك ئەمىرۇ خۇمان بەچاۋى خۇمان دىيىيىن ۋاخەرىكى خواردىن تالۋى كىردارە ناشەرىيەكانى خۇمانىن كەبىجگەلە دۈزمنى دىرمەۋ ھەرلەخۇمان سەدان دەستەۋ پارچەمان لى پەيدا بوۋە يەكتەر سزا دىدەين ۋەمەش ستەممان لى نەكراۋە بەلگو خۇمان ھۇي پەيداۋىيىن. بەئى بى باۋەردىيان ۋابوون كاتى پېغەمبەران و پىاۋچاكان نامۇزگارىيان كردون لەباتى گۆپراپەلى و پەشىمان بۈنەۋە لە تاۋان بەگالتەۋە ئەلئىن: بابىت



وَلَوْ أَنَّ لِكُلِّ نَفْسٍ ظَلَمَتْ مَا فِي الْأَرْضِ لَافْتَدَتْ بِهِ. وَأَسْرِوا  
الْأَدَمَةَ لَمَّا رَأَوُا الْعَذَابَ وَفُتِنُوا بِبَيْنِهِمْ بِالْقِسْطِ وَهُمْ  
لَا يَظْلُمُونَ ﴿٥٤﴾ أَلَا إِنَّ اللَّهَ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ الْإِن  
وَعَدَ اللَّهُ حَقًّا وَلَكِنْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٥٥﴾ هُوَ يَحْيِي وَيُمِيتُ  
وَاللَّيْلُ تُرْجَعُونَ ﴿٥٦﴾ يَأْتِيهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَ تَكْمُ مَوْعِظَةٌ  
مِنْ رَبِّكُم وَشَفَاءٌ لِمَا فِي الصُّدُورِ وَهُدًى وَرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِينَ  
﴿٥٧﴾ قُلْ بِفَضْلِ اللَّهِ وَبِرَحْمَتِهِ فَبِذَلِكَ فَلْيَفْرَحُوا هُوَ خَيْرٌ مِّمَّا  
يَجْمَعُونَ ﴿٥٨﴾ قُلْ أَرَأَيْتُمْ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ لَكُمْ مِنْ رَبِّ رِزْقٍ  
فَجَعَلْتُمْ مِنْهُ حَرَامًا وَحَلَالًا قُلْ أَلَا إِنَّ اللَّهَ أَدَّبَ لَكُمْ أَمْ عَلَى اللَّهِ  
تَفَرُّوتَ ﴿٥٩﴾ وَمَا ظَنُّ الَّذِينَ يَفْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ  
يَوْمَ الْقِيَمَةِ إِنَّ اللَّهَ لَذُو فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ وَلَكِنْ أَكْثَرُهُمْ  
لَا يَشْكُرُونَ ﴿٦٠﴾ وَمَا تَكُونُ فِي شَأْنٍ وَمَا تَتْلُوا مِنْهُ مِنْ قُرْآنٍ  
وَلَا تَعْمَلُونَ مِنْ عَمَلٍ إِلَّا كُنَّا عَلَيْكُمْ شُهُودًا إِذْ تُفِيضُونَ  
فِيهِ وَمَا يَعْزُبُ عَنْ رَبِّكَ مِنْ مِثْقَالِ ذَرَّةٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي  
السَّمَاءِ وَلَا أَصْغَرَ مِنْ ذَلِكَ وَلَا أَكْبَرَ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُبِينٍ ﴿٦١﴾

ئەو سزاو ھیامەتە ی کە ئیوە باسی ئەکەن وەک لەو بارەو  
ئەفەرەمۆی:

﴿٥٤﴾ ئەئێن: کە ی ئەم سزایە دێت بۆ ئێمە ئەگەر راست  
ئەکەن؟

﴿٥٥﴾ بێیان بێ: من بۆ خۆشەم خاوەنی زیاو سود نیم  
مەگەر خواخۆی ئارەزو بکات کەبۆ هەموو ئەتەو مێک ماومێکی  
دیاری کراو هەبە هەرکاتێک ئەوماوە دیاری کراوە هات بۆیان  
ناتوانن یەک کات دوا ی بخرن و یەک کاتیش پێشی بخەن. واتە  
هاتن و ئەهاتنی سزا بە دەست من نیە و ئەنھا خوا خۆی ئەتوانی  
ئەوشتانە بکات منیش بەشەرێکەم وەک ئیوە.

﴿٥٦﴾ بێیان بێ: ئەگەر سزای ئەو زاتە شەو یان رۆژ هات بۆتان  
ئیوە چی دیکەن و دمتوانن چی بێنن؟ کەوابوو تاوانباران بۆچی  
ئەوێندە بە پەلەن بۆ هاتنی ئەو سزایە؟ خو ئەوێندە ترس  
نێن بە لگو باومەریان بەهاتنی نیە، وەک دھەرەمۆی:

﴿٥٧﴾ ئایا هەر کاتی ئەو سزایە هات ئەو کاتە باومر ئەهێنن؟ جا  
کاتی کە سزا هاتو دەرچونیان نییە ئا ئەو کاتە دێنن؛  
باومرمان هەبە!! ئێنجا بێیان دەوتریت ئانیستا باومر ئەهێنن  
لە حالیکدا کە ئیوە لە پێشەو پەلە ی هاتنیان دەکرد؟ واتە  
پەشیمان بوونەوی ئەو کاتە بێ سوو.

﴿٥٤﴾ ئەپاشان دەوتریت بە ئەو کەسانە ی کەستە میان کردو  
قەسە تازە سوو ی نیە بچێژن سزای هەتاهەتایی، ئایا پاداش  
درانەو مەگەر بەگوێرە ی ئەو کردارە بێ کەلە پێشەو  
کردبووتان؟ واتە: ستمەتان ئی نەگراوەو پاداشتی کردەوی  
خۆتانە ئەو سزا سەختە کە ئیستا تێیدان. ئێنجا ئەفەرەمۆی:

﴿٥٥﴾ بەگالتمەو بەتۆ دەئێن ئایا ئەم زیندبوونەو پەرسیارو  
وێلامە ی پاشە رۆژ راستەو پاش رزین و ئەمانە زیندو  
ئەبێنەو؟ بێ: ئەری سوێند بە پەرورەدگارم ئەو راستەو  
دێتە جی و ئیوە ناتوانن رینگا لە خوا بگرن لە هێنانی ئەو رۆژەو  
زیندو کردنەو متان، جا ئەو رۆژە پەشیمان ئەبێنەو نازانن چی  
بکەن و کی رزگاریان بکات و تەنگو چەلەمەبەکی وا رویان تی  
ئەکات.

﴿٥٦﴾ ئەگەر بۆ هەر کەسێک کە ستمە ی کردو هەرچی لە  
زەویدایە مولکی ئەو بێ، هەموو ئەدات بۆ ئەو ی لەو رۆژە  
رزگاری بێن بەلام لەو رۆژەدا خاوەنی یەک چلە پوشیش نیەو  
رزگاری نابێ و ئەبێ تۆلە ی خۆی وەرگرت جێ ئەو کاتە  
پێشەکی پەشیمان ئەبێتەو بەلام پەشیمانێکە ی خۆی  
ئەشاریتەو لەبەر ئەو ی کە ناسراوانی و خزانە ئۆمە ی  
ئەکەن و تانەو تەشەری ئی ئەدەن کاتێک کە ئەو سزایە دەبێن،  
و دھوکەم ئەکریت لە نیوانیان دا بە دادپەرورەنەو ئەوان  
ستەمیان ئی ناکریت. و دەدگوتجیت ﴿وَأَسْرِواْ الْآدَمَةَ﴾ واتە  
﴿وَأَظْهَرُواْ الْآدَمَةَ﴾ بەتەواوی پەشیمانی خۆی دەر ئەخات  
کاتێک کە سزا دەبێن، چونکە (أسر) لەناو دژەکانە.

﴿٥٧﴾ ئاگاداربێ ئەو ی کەلە ئاسمانان و زەویدایە هەموو مولکی  
اللہ یە، ئاگاداربێ بەراستی بە ئێنەکانی اللہ راستەو ئەو ی  
کەفەر مویەتی هەموو دێنەدی و هیچ شتێک ناتوانی رینگا  
هاتنە دییان ئی بگرت بەلام زۆربەیان ئەم حەقیقەتە نازانن  
کە هەر خودایە کە زیندو دەکاتەو هەر ئەو زاتەشە  
کە دەمریت و ئیوە بۆ لای ئەو دگەریتەو.

﴿٥٨﴾ ئە ی خەلکێنە بەراستی لە لایەن پەرورەدگار تانەو  
پەندو ئامۆزگاریان بۆ هاتو کە قورئانە و ساریزکەر و شیفایە  
بۆ ئەو نەخۆشیانە ی کە لەناو دلی مرفهەکاندا هەبە وەک  
دوورویی و بێ باومر ی خۆپەرستی، وەر ئی پێشاندەر و  
رەحمەتە بۆ باومر داران.







وَأَنذَرْتَهُمْ نَارًا إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ يَنْقُومُ إِن كَانَ كَبُرَ عَلَيْكُمْ مَقَامِي وَتَذَكَّرِي بِبَايَعَتِ اللَّهِ فَعَلَى اللَّهِ تَوَكَّلْتُ فَأَجْمَعُوا أَمْرَكُمْ وَشُرَكَاءُكُمْ ثُمَّ لَا يَكُنْ أَمْرُكُمْ عَلَيْكُمْ غُمَّةً ثُمَّ اقْضُوا إِلَيَّ وَلَا تُنْظِرُونِ ﴿٦٦﴾ فَإِن تَوَلَّيْتُمْ فَمَا سَأَلْتُكُمْ مِنْ أَجْرٍ إِن أَجْرِي إِلَّا عَلَى اللَّهِ وَأَمَرْتُ أَن أَكُونَ مِنَ الْمُسْلِمِينَ ﴿٦٧﴾ فَكَذَّبُوهُ فَنَجَّيْتَهُ وَمَنْ مَعَهُ فِي الْفَلَاحِ وَجَعَلْنَاهُمْ خُلَفَاءَ وَأَعْرَفْنَا الَّذِينَ كَذَّبُوا بِبَايَعَتِنَا فَنَظَرْنَا كَيْفَ كَانَ عَقِيبَةُ الْمُتَذَكِّرِينَ ﴿٦٨﴾ ثُمَّ بَعَثْنَا مِنْ بَعْدِهِ رَسُولًا إِلَى قَوْمِهِمْ فَأَخَذَهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَمَا كَانُوا لِيُؤْمِنُوا بِمَا كَذَّبُوا بِهِ مِنْ قَبْلُ كَذَلِكَ نَطْغَعُ عَلَى قُلُوبِ الْمُعْتَدِينَ ﴿٦٩﴾ ثُمَّ بَعَثْنَا مِنْ بَعْدِهِمْ مُوسَى وَهَارُونَ إِلَى فِرْعَوْنَ وَمَلَئِهِ بِبَايَعَتِنَا فَاسْتَكْبَرُوا وَكَانُوا قَوْمًا مُّجْرِمِينَ ﴿٧٠﴾ فَلَمَّا جَاءَهُمُ الْحَقُّ مِنْ عِنْدِنَا قَالُوا إِنَّ هَذَا لَيَسْحَرٌ مُّبِينٌ ﴿٧١﴾ قَالَ مُوسَى أَتَقُولُونَ لِلْحَقِّ لَمَّا جَاءَكُمْ أَسِحْرٌ هَذَا وَلَا يُفْلِحُ السَّاحِرُونَ ﴿٧٢﴾ قَالُوا أَجِئْتَنَا لِنَلْفِتَنَّا عَمَّا وَجَدْنَا عَلَيْهِ آبَاءَنَا وَتَكُونَ لَكُمُ الْكِبَرِيَاءُ فِي الْأَرْضِ وَمَا نَحْنُ لَكُمْ بِمُؤْمِنِينَ ﴿٧٣﴾

غم نه خوات و ناترسن نه وکاتهی که خهک نه ترسیت و نه نایه تهی خوینده و (أَلَا إِنَّ أَوْلِيَاءَ اللَّهِ لَا خَوْفَ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ) {

٦٦ نه مانه له دنیا دا مژدهی چاکیان بؤ ههیه و له رۆزی قیامتیشدا هه مژدهی خوشیان بؤ ههیه که بههسته که برپاری خوا ناگوریت نه مهی که باسکرا برپاری خودایه و پادشی نه وانه، به راستی نا نه مهیه بههری گه وره. له پیغه مبهه ﴿الرُّؤْيَا الصَّالِحَةُ﴾ پرسیار کرا مژدهی دنیا یان چی په؟ هه رموی: ﴿الرُّؤْيَا الصَّالِحَةُ﴾ بَرَاهَا الْمُسْلِمُ أَوْ تَرَى لَهُ / مسحه الان / مژدهی دنیا یان خهوی چاکه خوی نه بیینی یان پیوهی نه بینن.

٦٧ باقهسی نه وانه تو غه مبهه نهکات به راستی عزیزت به ته وای هه هی خودایه و بیجگه له خوا هه رموی بئ دمه لاته و له ناوچوه نه گهر چی به ووالهت چهند رۆزیک له دنیا دا خوی بهشت بزانی، که نه و بیسه رمی هه مه قسه کانتانه و زانه رمی هه مه کردارم کانتانه. که واته گوئ به قسه ناشیرینه کانی نه وانه مه ده.

٦٨ ناگادارب بئگومان مولکی الله په نه وهی که له ناسمانان و زهوی دایه، و نه وانه هاویه شانیک ناپه رستن بیجگه له الله ته نه

بؤ نه وهیه که سودیان بئ بگه یه نن له لای الله واته خودی بهرسترا و دهکیان مه بهست نیه، دهی نه وانه له و کردارمیان بیجگه له گومان به پرموی هیجیان نه کردوه و هیچ به لگه یه کی راستیان به دمهسته و منهیه و به ندایه تی و به پرمویان ته نه له سهر بناغه ی گومان و درۆیه، دمه گونجیت (ما) بؤ نه فی بیت، واته نه وه جین و چ نرخیکیان ههیه نه وانه ی که بیجگه له الله دهیان به رستن؟! ئینجا خوی گه وره هه ندیکی تر له به لگه کانی دمه لاته و هیزو سۆزی خوی باس دهکات بؤمان تابه لگو بیر بکه یه نه وه و خؤمان له نه زانی و گومراهی رزگار بکه یه و دمه رموی:

٦٩ خوا نه و زاتهیه که شهوی دروست کردوه بؤتان تا بهمه سینده و نارام بگرن تنیدا و رۆزیشی بؤ دروست کردون که رونا که تا ئیشی تیدا بکه ن واته خوا نه و زاتهیه که له زۆربه ی هه رمزوری نه م زهوییه دا له هه ر بیست و چوار کات ژمیریکدا به شیکی تاریک نهکات که ئیسراحتی تیدا بکه ن و به شیکی تری رونا که دهکات تا هه ول و کۆششی بۆزی تیدا بدن ناشکرایه نه م گۆران کاریه به جگه له خوا به کس ناگرنیت دهی به بیگومان ناله مه دا چهن دین به لگه ی گه وره له سهر دمه لاته و سۆزی خودا ههیه بؤگه لیک که شت و مرگرو و بیسیست، به لگه کان بؤ هه مه کس به لام نه و که سهی که مه به ستیتی و چاک گوئی بؤ نه گرنیت ته نه و نه سودی ئی و مر نه گرنیت بؤیه نه مه رمویت (لِقَوْمٍ يَسْمَعُونَ) بؤ نه وانه ی که ده بیستن و له قسه تیده گهن، دیسان با نه داته وه سهر قسه یه کی تری بئ با و مران که

٧٠ وتیان: الله مندالی ههیه، پاک و بئ عه یه نه و زاته و دهوله مه ندو بئ نیازه، هه رمولکی نه و زاتهیه نه وهی که له ناسمانان و زهوی دایه، دهی که مولکی بو ئیتر چۆن نه بیت به هاوسه رمی یان نه ولادی؟! هیچ به لگه یه کتان لا نیه نه م بارده و، ئایا ئیوه درۆ به ده رمی خودا وه ده که ن و شتیک ده لئین درۆی الله که خؤتان نایزان؟

٧١ بئ بیگومان نه و که سانه ی که درۆ ده که ن به ده رمی خودا وه هه رگیز رزگار نابن.

٧٢ نه و درۆ یانه ی که دیکه ن ته نه را با واردنی چهند رۆزیک دنیا یه و سهر گهرم کردنه و هیچی تر. له پاشان ده گه رینه وه بؤ لای ئیمه، پاشان ئیمه پتیا ن دمه جیژین سزایه کی زۆر به هیز به



هۆی نهووی که له دنیا دا بێ باومر بوون به ئیمه و به نیشانه کاشمان. ئینجا خوی گهوره داستانی نوح پیغه مبه رمان ﴿۷۱﴾ به کورتی بۆ باس نه کات و دهقه رموی:

﴿۷۱﴾ نهی محمد ﷺ بخوینه رموده به سه ریاندا دنگوباسی نوح، به لکو به ندو ناموژگاری لی وهرگرن و له بێ باومری واز بهینن نه و کاتهی که وتی: به گه له که ی نهی گه لی من: نه گهر پله و پایهی من و ناموژگاریه کاشمان به نیشانه کانی الله ﷻ لاتان گه ورمیه و پیتان ناخوشه که یخی خوتانه و من نه و دم بێ سپیرراوه، نه و سا ههر به نه ویش پشت دهبه ستم دهی ئیوهش برپاری خوتان و هاو به شه کانتان دژی من بگرن، با له برپارم کانتان دا سه بارمت به من هیچ پیچ و به نایه کی تیدا نه بی و روشن بێ له باش دا برپاری خوتان دژی من بدم و ما و دم بێ مه دن، بێ مه نت بن.

﴿۷۲﴾ خو نه گهر ئیوه پشت هه ن ده چه رختین و باومر بێ نا که ن زیان له خوتان ده دن نه گینا من له سه ر نه م بانگه وازه م دا وای هیچ شتیک له ئیوه نا که م تا بلین توانامان نیه و باداشتی من نیه بیجگه له لای الله ﷻ خوی و من فرمانم بێ کراوه که یه کی که به م له موسلمانان.

﴿۷۳﴾ به لام گه له که ی له باتی باومر هینان به درو یان خسته وه جا ئیمه خوی و نه وانه ییش که له گه لیدا بوون له که شتی به کدا رزگارمان کردن و کردمان به جینشین و نه وانه ی که بێ باومر بوون به نیشانه کاشمان له دهریای نیل خنکاشمان جاتوش ته ماشا بکه نهی محمد ﷺ و نهی بهی نه ر، نهی نه و که سه ی که به چاکی له قورئان ورد ده بیته وه ته ماشا بکه و بزانه پاشه روژی نه و که سانه ی که ترسینان چون بو و ده چیان به سه ر هات.

﴿۷۴﴾ له پاشان پاش نوح پیغه مبه رانی ترمان نارد بۆ سه ر گه له کانی خویان نه وانه ییش به به لگه ناشکراگان هاتنه ناو گه له کانیان و به رمو خوا به رستی بانگیان کردن به لام نه وانه ییش باومریان نه هینا به و دی که خه لکانی پیتش خویان باومریان بێ نه هینا بوو، جا هه ره وک نه وانه دلی ده ست درێژکاران مۆر ده که ی که ئیتر چه ق و راستی نابیسن. ئینجا خوی گه و ره نه هه رموی:

﴿۷۵﴾ له پاش نه وانه موسا و هاروئمان به نیشانه کانی خوتانه وه نارد بۆ لای فیرعه ون بیوا مافولانی، له باتی باومر هینان خویان به گه و ره زانی و باومریان نه هینا و نه وانه گه لیکێ تا وانه یان بوون.

وَقَالَ فِرْعَوْنُ أَتَدْعُونِي إِلَىٰ كُلِّ سِحْرٍ عَالِمٍ ﴿٧١﴾ فَلَمَّا جَاءَ السَّحَرَةُ قَالَ لَهُمْ مُوسَىٰ أَلْقُوا مَا أَنْتُمْ مُلقُونَ ﴿٧٢﴾ فَلَمَّا أَلْقَوْا قَالَ مُوسَىٰ مَا جِئْتُمْ بِهِ السَّحَرُ إِنَّ اللَّهَ سَيُبْطِلُهُ إِنَّ اللَّهَ لَا يُصْلِحُ عَمَلَ الْمُفْسِدِينَ ﴿٧٣﴾ وَيُخَوِّتُ اللَّهُ الَّذِينَ يَكْفُرُونَ وَلَوْ كَرِهَ الْمُجْرِمُونَ ﴿٧٤﴾ فَمَا آمَنَ لِمُوسَىٰ إِلَّا ذُرِّيَّةٌ مِنْ قَوْمِهِ عَلَىٰ خَوْفٍ مِنْ فِرْعَوْنَ وَمَلَئِهِمْ أَنْ يَفْتِنَهُمْ وَإِنْ فِرْعَوْنُ لَمَّالٌ فِي الْأَرْضِ وَإِنَّ لِلْمُتْسِفِينَ ﴿٧٥﴾ وَقَالَ مُوسَىٰ يَقَوْمِ إِن كُنتُمْ تَأْمَنُونَ بِاللَّهِ فَعَلَيْهِ تَوَكَّلُوا إِن كُنتُمْ مُسْلِمِينَ ﴿٧٦﴾ فَقَالُوا عَلَى اللَّهِ تَوَكَّلْنَا رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا فِتْنَةً لِلْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ﴿٧٧﴾ وَنَحْنَا بِرَحْمَتِكَ مِنَ الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ ﴿٧٨﴾ وَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ مُوسَىٰ وَأَخِيهِ أَنْ تَبَوَّآ لِقَوْمِكُمَا بِمِصْرَ بُوْنَا وَاجْعَلُوا بُيُوتَكُمْ قِبْلَةً وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٧٩﴾ وَقَالَ مُوسَىٰ رَبَّنَا إِنَّكَ آتَيْتَ فِرْعَوْنَ وَمَلَئَهُ زِينَةً وَأَمْوَالًا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا رَبَّنَا لِيُضِلُّوا عَنْ سَبِيلِكَ رَبَّنَا اطْمِسْ عَلَىٰ أَمْوَالِهِمْ وَاشْدُدْ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ فَلَا يُؤْمِنُوا حَتَّىٰ يَرَوُا الْعَذَابَ الْأَلِيمَ ﴿٨٠﴾

﴿۷۱﴾ خو نه و کاتهی که چه ق و راستی له لایه ن ئیمه وه هاته لایان وتیان: بیگومان نه مه سیجریکی ناشکرایه و موسا نهیه وئ به م سیجرو جاده ئیمه له سه ر ریبازی راسته قینه ی خومان لابادات و خرا به بلا و بکاته وه به سه ر زمویدا.

﴿۷۲﴾ موسا ﷺ وتی: ئیوه به و راستیه ی که هاتومه لاتان نه لین نه مه سیجره؟ نه گهر وابی، دنیای بن که جادو گهران هه رگیز رزگارنابن، واته: نه گهر ئیمه جادو گه ربین هه رگیز سه رکه و تن به ده ست نا هینین. به لی بێ باومرمان له سه ر قسه یه ک نا وه ستن به لکو وک بوبول بوخو دزینه وه له چه ق هه ر له حزه یه ک به ره د لایه ک ده قرن و له ملا و لا قسه دینن.

﴿۷۳﴾ وتیان: ئایا ئیوه هاتوونه ته لای ئیمه تا ئیمه لاده ن و دوورمان بجه نه وه له و دی که باوو باپیرمانی له سه ر بووه، وه تا ئیوه له م زه ویه به دبب به گه و ره و خا و من ده سه لات؟! واته: بۆ ریاسه ت وا ده لین و ده تانه وئ فرمان ره وای ئیمه بن له م سه ر زه ویه به نه وانه ئیمه هه رگیز باومرمان بێ نا که یین

﴿۷۴﴾ فیرعه ون وتی: هه مو جادو گه رانی زانام بۆ بهینن تا به ر ده نگاری نه م جادو گه ره بوسته نه وه.



قَالَ قَدْ أُجِيبَت دَعْوَتُكُمَا فَاسْتَقِيمَا وَلَا تَتَّبِعَانِ سَبِيلَ  
الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٨١﴾ وَجَوَزْنَا بِبَنِي إِسْرَءِيلَ الْبَحْرَ  
فَأَتَيْنَهُم فِرْعَوْنُ وَجُنُودُهُ بَغْيًا وَعَدُوًّا حَتَّى إِذَا أَدْرَكَهُ  
الْغَرَقُ قَالَ ءَامَنْتُ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا الَّذِي ءَامَنْتُ بِهِ بَنُو إِسْرَءِيلَ  
وَأَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ ﴿٨٢﴾ ءَالَتْنِ وَقَدْ عصَيْتَ فَبَلَّ وَكُنْتَ  
مِنَ الْغَافِلِينَ ﴿٨٣﴾ فَأَلَيْكُمُ نَجِيكَ يَدُوكَ لَتَكُونَنَّ لِمَن  
خَلَقَكَ ءَايَةُ وَإِنَّ كَيْدَآءَ مِنَ النَّاسِ عَنِ ءَايَتِنَا لَغٰفِلُونَ ﴿٨٤﴾  
وَلَقَدْ بَوَّأْنَا بَنِي إِسْرَءِيلَ مَبُوءًا صِدْقٍ وَرَزَقْنَاهُمْ مِّنَ الطَّيِّبَاتِ  
فَمَا أَخْلَفُوا حَتَّى جَاءَهُمُ الْعِلْدَانُ رَبُّكَ يَقْضِي بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ  
فِي مَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ﴿٨٥﴾ فَإِنْ كُنْتَ فِي شَكٍّ مِّمَّا أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ  
فَتَنَلِ الَّذِينَ يَفْرُقُونَ أَلْكَتَبَ مِن قَبْلِكَ لَقَدْ جَاءَكَ  
الْحَقُّ مِن رَّبِّكَ فَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْمُمْتَرِينَ ﴿٨٦﴾ وَلَا تَكُونَنَّ  
مِنَ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا فَتَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ ﴿٨٧﴾  
إِنَّ الَّذِينَ حَقَّتْ عَلَيْهِمْ كَلِمَتُ رَبِّكَ لَا يُؤْمِنُونَ  
وَلَوْ جَاءَتْهُمْ كُلُّ ءَايَةٍ حَتَّى يَرَوْا الْعَذَابَ الْأَلِيمَ ﴿٨٨﴾

٨٢ نهگەر چی ئەم راستیەو چەندین راستی و نیشانی  
گرنگتر لە موسا بێران کە چی باوەریان نەهینا بە موسا  
بێجگە لە کۆمەڵیکی کەم لە گەلەکەیی لەترسی فیرعەون و لە  
ترسی پیاو مافولانی گەلەکەیی کە ئەک توشی بەلاو سزایان  
بکەن، و مینگومان کە فیرعەون زۆر سەرکەوتوو بەدەسلات بو  
لەسەر زەویداو خەلک زۆر لێی دەترسان، خۆ بینگومان ئەو  
یەکیک بوو لەوانەیی کە زیادەردو بوون و لە سنور دەرچوو بوون  
لەسەریچی فرمائی اللہ داو بە ھەموو شیوەیک نازاری خەلکی  
دەدا، لە جوار میخە کێشانی خەلک و سک درینی ئافەرتان و  
کوشتنی منداڵانەو تا دژایەتی خودا و پیغەمبەران، ئینجا موسا  
دەستی کرد بەنامۆزگاری ئەو کۆمەڵە کەمەیی کە باوەریان پێ  
هینا بو.

٨٤ وتی: ئەی گەلەکەم نهگەر ئیوه باوەرتان بە اللہ ھەبە جا  
تەنھا پشت یەو بپەستن نهگەر ئیوه موسلمان و تەسلیمی  
فرمانی پەروەردگارن.

٨٥ جا ئەوانیش وتیان: تەنھا پشت بە اللہ دەبەستین و وتیان:  
ئەی پەروەردگارمان ئیھە ئەکەیی بەھۆی تاقی کردنەھۆی گەلی  
ستەمکاران.

٨٦ وھەیی پەروەردگارمان بەھۆی سۆزو بەزەیی خۆتەھو  
رزگارمان بکە لە گەلی بێ باوەران. بەلێ: موسلمان چەندە  
راست و دروست تەربیت زیاتر پێویستی بەنزاو پارەھو ھەبە  
چونکە ھەموشت بەدەست اللہ یەو ئەبێ لەگەڵ تەلاشو  
زەحمەتی خۆت دا چاوت تەنھا لەو بێ داوای یارمەتی تەنھا  
لەو بکەیت، ئینجا خۆی گەورە دەفەرموی:

٨٧ جا ئیھە نیگا و ھەحیمان کردە لای موسا براکەیی کەبە  
گەلەکەت بلی: با لەو شارەدا یان لە میسردا خانو دروست بکەن،  
وہ چونکە زۆر نازار ئەدرێن یا مالاگانان بکەن بە قییلەو  
لەمالگانان دا نوێژ بکەن تا زۆر نەکەونە بەرجاوی  
ستەمکاران و نازارتان بدن. لێرەدا بە چەند شیوەی تر  
باسکراوہ بەلام من ئەم شیوەم نوسی و اللہ اعلم. ئینجا فەرموی:  
نوێژدگانان بکەن وە موزدە بدن بە باوەرداران بە  
سەرکەوتن و بە بەھەشتی ھەتا ھەتایی.

٨٨ موسا وتی: ئەی پەروەردگارم بینگومان تۆ بە فیرعەون و  
پیاو مافولانی لە دنیادا شتی جوان و سامانی زۆرت پێداون، جا  
بەو ھۆیەھو لە خۆیان یاخی بوون و دژایەتی ئیھە دەکەن، ئەی

٨٠ جا کاتیک جادوگەرەکان ھاتن و لەلای فیرعەون  
کۆبونەھو و موسایش لە کاتی دیاری گراودا ھات و نامۆزگاری  
کردن و وتی: لە خوا بترسن ئەھو کە ئیوه دەیکەن  
جادوگەرییەو جادو گەرانیش ھەرگیز سەرناکەون، بەلێ  
بەراستی ئەم نامۆزگارییە کاری خۆی کرد وەک لە سورەتی  
(طہ) دا دیت و ئەوان وتیان ئەی موسا: یان تۆ نیشی خۆت بکە  
یان ئیھە موسا وتی: ئیھە فەدی بدن ئەھو کە فەدی دەدن،  
واتە: چی دەتوانن بکەن بیکەن بێ منمت بن.

٨١ جا کاتیک کە ئەوان فرت و فیل و جادوی خۆیان کرد،  
موسا وتی: ئەھو کە ئیوه کردوتانە جادو، بینگومان کە اللہ  
ھەلی دەموشینیتەھو و لەناوی دەبات، بینگومان کە اللہ کرداری  
خراپەکاران چاک ناکات و نایەئیت جیگا بگریت و یگات  
بەمەبەستی خراپی خۆی.

٨٢ ئەوسا اللہ کلیمەکان و بپارەکانی خۆی کە سەرکەوتن و  
رزگار کردنی چاکەکاران و لە ناوێردنی خراپەکارانە دینیتە  
جێ، ھەرچەند تاوانبارانیش پێیان ناخۆش بێت. بەلێ جادو  
گەران سیحری خۆیان کردو بە بپاری خوا موسا عەسای خۆی  
فەردا و ھەموو شتەکانی ئەوانی ھوت داو پاشان عەساکەیی  
ھەلگرتەھو کە ھەر عەساکەیی جارانبو.



په روم دگارم: بهو هڅه وه خه لك له رڼيازمكهى تۆ لادمدمن، نهى په روم دگارم: ماله كانيان له ناو ببه تا نهومند لوت بهر ز نهين و خه لكيان بى نه خه له تى، وه دلان ببه سته چونكه شايستهى نه وه نين كه ميه رباني و سوزيان له گه لدا بكهيت. دياره نه م نزا بهى و دختى كرده كه خوا تى گه ياندوه كه تازه باور دنا هين و دكو له پاشدا نه فهرموى، چونكه نه مانه باور د نا هين هه تا سزى دمردناك به چاوى خويان نه بينن.

۸۸ دوعا كه تان و دلام درايه و دوه قبلوگرا، دى نيووش راو وستن و خويگرن و بهر دموام بن له سهر نيشي خوتان و نا نوميد نهين و گوئ شل مه كن له تانه و تهمهرى نهمان و نه قامه كان و په پرهوى نه كن له رڼچكهى نه و كه سانهى كه هيچ شتى نازان له بارهى ناين و خوا ناسيه وه نه گهر چى بؤ زيانى دنيا زور زانو پيتولن، نينجا خوى گه وړه نه فهرموى:

۹۰ نه وى يمعقوبمان له و دمريايه رزگار كړد، نه و ديو خوى گه وړه دمرياي نيلى له ت كړدو نه و ناوهمه پره و دكو ديوارى شوشه و ستانى و نه و قورپى ژير ناوهمكهى زور به خيراى وشك كرده و نه و ان په پرينه و دوه فیرعه و نه و له شكره كهى گه يشته ليوارى دمريا جافيرعه و نه و دى دمريا له ت بوه له باتى باور د هينان و په شيمان بونه و وتى: نه و ته ناوهمكه له ت كرده نه گهر خودا نه بم چؤن شتى وادمكه.

به لى تاوانباران و مل هوران تا به ته و اوى نه كه و نه داو و دانه به به له خوياندا نانين جا فیرعه و نه و خوى و سهر بازه كانى به شي و ديه كى ستمكارانه و دوژمنانه به شوين نه و اندا چوون تا به موسا و گه له كهى بگه و له ناويان بيه بى ناگا له وى كه نه مه ته له و دمه و ته ناويه و دوه تازه لى رزگار نابى، به لى چوون هه تا زوريان نه ما بؤ دمرچون و هيچ كه سيان له وشكايدا نه مانه و د، نينجا الله فرماني به دمريا كړد كه و د خوى و جاران يك بگرته و د، نينجا فیرعه و نه و زانى كه نه مه داوى نه و بو و تولهى موسا و هوممه كه يه تى و دمريا دايدمپوشيت بويه له ويدا په شيمان بويه و د و تى: باور د هينا و به وى كه هيچ په رستراونكى راسته فينهى تر نيه بيجگه له و زاتهى كه نه وى يمعقوب باور دپان پى هينا و د منيش له موسلمانانم. ليردا دوو شتى و ت: يكه م نيمانم هينا و د، دووهم: و دمن له موسلمانانم. به لام خوى گه وړه نه فهرموى:

۹۱ نائسته باور دمه ينى كه دمزانى تازه رزگار نا بى؟ وه به راستى تۆ له پيش نئستادا سهر پيچى و تاوانت كرده، وه تۆ

فَلَوْلَا كَانَتْ قَرْيَةٌ ؕ آمَنَتْ فَثَقَمَهَا اِيْمَانُهَا اِلَّا قَوْمٌ يُّؤْسُ لَمَّا ؕ اٰمَنُوا كَشَفْنَا عَنْهُمْ عَذَابَ الْخِزْيِ فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَمَتَّعْنٰهُمْ اِلٰى حَيٰثٍ ۝ ۸۸ وَلَوْ شَاءَ رَبُّكَ لَآ مَنَّ مِنْ فِى الْاَرْضِ كٰثِرٌ مِّنْهُمْ جَمِيعًا اَفَاَنْتَ تُكْرِهُ النَّاسَ حَتّٰى يَكُوْنُوْا مُؤْمِنِيْنَ ۝ ۸۹ وَمَا كَانَ لِنَفْسٍ اَنْ تُؤْمِنَ اِلَّا بِاِذْنِ اللّٰهِ وَيَعْمَلُ الْيَحْسَ عَلَى الَّذِيْنَ لَا يَعْقِلُوْنَ ۝ ۹۰ قُلْ اَنْظُرُوْا مَاذَا فِى السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَا تُعْبٰى الْاٰيٰتِ وَاَنْتُمْ رَءُوْا قَوْمٌ لَا يُؤْمِنُوْنَ ۝ ۹۱ فَهَلْ يَنْظُرُوْنَ اِلَّا مِثْلَ اَيَّامِ الَّذِيْنَ خَلَقُوْا مِنْ قَبْلِهِمْ قُلْ فَانْظُرُوْا اِىَّيْكُمْ مِّنْ اَلْمُنْتَظِرِيْنَ ۝ ۹۲ ثُمَّ نُنْجِىْ رُسُلَنَا وَالَّذِيْنَ ؕ اٰمَنُوا كَذٰلِكَ حَقًّا عَلَيْنَا نُنْجِى الْمُؤْمِنِيْنَ ۝ ۹۳ قُلْ يٰۤاَيُّهَا النَّاسُ اِن كُنْتُمْ فِىْ شَكٍّ مِّنْ دِيْنِىْ فَلَا اَعْبُدُ الَّذِيْنَ تَعْبُدُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ وَلٰكِنْ اَعْبُدُ اللّٰهَ الَّذِىْ يُّتَوَفَّكُمْ وَاُمِرْتُ اَنْ اَكُوْنَ مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ ۝ ۹۴ وَاَنْ اَقِمَّ وَجْهَكَ لِلدِّيْنِ حَنِيفًا وَّلَا تَكُوْنَنَّ مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ ۝ ۹۵ وَلَا تَدْعُ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ مَا لَا يَنْفَعُكَ وَلَا يَضُرُّكَ فَاِنْ فَعَلْتَ فَاِنَّكَ اِذَا مِنَ الظّٰلِمِيْنَ ۝ ۹۶

له ريزى خرابه كارانى، واته: خوا باور دمه كهى لى و مرنه گرت چونكه گه يشته و حاليك تازه رزگار بوونى نه بو و دك نه و كه سانهى كه گيان نه گاته قورگيان كه نه و انيش له و كاته دا باور دپان لى و مرنه گرت و دكو له سورمى (النساء) دا باسكرا. به لى سهر نه نجام فیرعه و نه و په پره و انى له و دمريايه دا كه خوى پى هه لده كيشا خنكاو موسا و په پره و انى رزگاريان بو و به لام دمه و لات و هيزى فیرعه و نه و نه و منده كارى كرده و دوه سهر بيو بؤ چوونى نه و خه لكه هه نديك باور دپان نه دمكرد كه فیرعه و نه و خنكاوى بويه خوى گه وړه فهرموى:

۹۲ نه مړؤ لاشه كهى تۆ دمرنه خهين تا خه لك به چاوى خوى بييينى و دلنباين كه تۆ خنكاوى و بزنان كه هيچ كهس ناتوانى دزايه تى الله بكاتو دوژمنان له دمستى دمردناچن ههرچى بكن سهر نه نجام و دك فیرعه و نه و دارو دمسته كهى نه كه و نه داو و دوه بهر و د جيهانى هه تا هه تايى و ليكولينه و دمه گرينه و د، به لى خوى گه وړه لاشه كهى فیرعه و نه و خسته جياگيه كى بهر زوه تا هه مو بييينى و تا بؤ نه و انهى كه له داوى نه و دپن بييته نيشانه يه كه له سهر هيزو دمه لاتی الله و بزنان كه دزايه تى خودا و ناين و بيخه مبه ران (عليهم السلام) سهر نه نجامى ناويه. به داخه و د مرفؤ زور چاوى هه وييه و زو و شتى له بير دمه جيته و دوه له و رودا و د گرنه گانه په ندو نامؤژگارى و مرنه گرت؟ و دك خوى



گەورە دەفەرمۇئ: ئەوسا زۆربەى خەلگ لە نىشانەكانى ئىيمە بىن ئاگان و سودى لى وەرناگرن!

بەراستى ئىيمە نەودى يەعقوبمان لە شوئىئىكى باشدا دانا كە ھەرچى پئويست بوو تئيدا ھەبوو كە برىتى بوو لە مىسرو شامو لە ھەمو شتىكى پاك رۆزى ئەوانمان دا، جا ئەم جولەكانە باومرپان بەھاتنى پئىغەمبەرمەن ھەبوو زۆرىش چاومرپانى ھاتنىان دەكرد بەلام كاتى ھاتو لە خۇيان نەبو ھەرچەند كەدەيانزانى راستە كەوتنە دزايەتى وەك خواى گەورە دەفەرمۇئ: ئەوسا ئەوان نارېك نەبوون لە ھاتنى پئىغەمبەردا تانەوكتەى كە ھاتەلايان بەلام كاتى كەھاتەلايان كەوتنە دزايەتى و بەدرؤ خستەنەودى جا خوا ھەرەشەيان لى ئەكاتو دەفەرمۇئ: بېگومان پەرومردگارت لە رۆزى شىامەتدا لەباردى ئەوشتەى كە ئەوان لەدنىادا نارېكن تئيداو دانى پئدا نانئىن لە نئوانىندا بېرپار دەدات، باومرپاران رزگار دەبن و بى باومرپانىش سزادەدرئ.

ئەى محمد ئەگەر تۆ لە گومانداى سەبارەت بەودى كە بۆمان ناردويت تۆ پەرسىار بىكە لەو كەسانەى كەوا پەراو دەخوئىنەو، واتە: تەوراتو ئىنجىل چونكە ئەوان بە چاكى تۆ دەناسن و دەزانن كە تۆ راستىت، جا لئردەدا مەبەست ئەوكەسەى كە گومانى ئەم قورئانەدا ھەبى، جا دەفەرمۇئ: بەراستى لەلايەن پەرومردگارتەو ھەقىقەتو راستىت ھاتە لا كە ئەم قورئانەى، ئەوسا تۆ لەو كەسانە نەبى كەوا لە گومان دان سەبارەت بەم قورئانە.

جا تۆ لەو كەسانە مەبە كە بى باومرپوون بە نىشانەكانى ئەلە چونكە ئەگەر وابى بېگومان تۆ لە رىزى رەنجەرؤو زيان لى كەوتواندا دەبىت. ئەبى ئەوئەش بزانين كە كەسى بېرپارى خوا دەرچوئى بۆ باومرپو كافرپوئى ئەو ھەروائەبى و كەس ناتوانى دەست كارى بكاتو ئاشكرائشە خوا زانىارى تەواوى ھەىە بەسەردروسىكراومكانىدا پئش ئەودى دروستيان بكاتو لە سەر ئەو زانىارىەى بېرپارى خۆى نوسىو ھەفەرمۇئ:

بەبېگومان ئەوانەى كە بېرپارى خواى تۆ بۆ لاسارى و لارئىيان دەرچو ھەو ھەوانە باومرپانەئىن، واتە: تۆ گەياندىنى پەيامەكەت لە سەرەو لەسەر بى باومرپ ئەوان تۆ غەمگىن و پەست مەبە. جا خواى گەورە سەبارەت بەم جۆرە كەسانە بېرپارى خۆى روون دەكاتەو ھەفەرمۇئ:

ئەگەر تۆ ھەمو بەلگەىەك بەئىنى بۆيان تازە ئەم جۆرە كەسانە باومرپانەئىن تا سزاي دەردناك نەبىن، ئاشكرائە كەئەو كاتەش باومرپانەئىيان بى سودە. وەخواى گەورە دەفەرمۇئ:

ھىچ ولاتىك نەبوو كە سزاي بۆ ھاتبى و لەو كاتەدا باومرپان ھىنا بىت و سزاكەيان لەسەر لابرا بىت بىچكە لە گەلى يونس، بەلام ئەم گەلە لەكاتىكدا كە سزايان بۆ ھات پئش ئەودى تئدا بچن لە ئىشى خۇيان پەشىمان بوونەو ھەم گەران بەشوئىن پئىغەمبەرمەكانىدا، چونكە لەبئشدا لە ناوياندا دەرچو بوو پەيدايان نەكرد بەلام ئەمان بېرپارى راستەقىنەيان داو باومرپان ھىنا، جا لەوكتەى كە باومرپان ھىنا ئىمەش ئەو سزايەمان لەسەر ئەوان لا برد كە سزايەكى سەرشۆر كەربو لە دنىادا، وئەوانمان ئياندا تاكاتى دىارى كراوى خۇيان، ئەم باسە بەدرئتر لە سورەتى (الأنبياء) و (الصافات) دا دئت.

ئەى محمد ئەگەر پەرومردگارت ناردؤو لى بى ئەودى لەسەر زەويدايە ھەموى باومرپنەھئىن. بەلام دنيا بۆ تافى كردنەو ھەمو تۆ راگەياندىن و تىگەياندىنى خەلكت بى سېرراو. ئەم ئايەتە مەكەىو ھىشتا جىھاد واجب نەبو. ئايا تۆ زۆر لە خەلگ دەكەيت ھەتا بىن بەباومرپار؟ نابى وابىت تۆ تەنھا ئەوئەت لەسەرە كە بەدئىكى سافو بى گەردەو بانگەوازەكەى ئىسلام بەھەموكەس راگەىەنئىت، جا خەلگىش با بۆ خۆى بېرپارى خۆى بدات، جا بەم مانايە موھكەمە. بەراستى دەبى ئەو بزانين كەھىچ كەس لەتوانايدا نىە كە كەس ھىدايەت بدات بىچكە لە ئەلەو بانگەوازەخووانى ئايىن دەبى مرؤفى زۆر ھىواش و دئسؤزو روخۇشەن لەگەل بانگ كراواندا بەلكو باومرپانەئىن و نابى لەبەر بى باومرپان رھيان لى ھەلگىرئىت چونكە ئەگەر رق لە بى باومرپ ھەلگىرئەتەسەى لە گەلە نەكات ئەى كى بانگ ئەكات بۆ رېبازى ئەلە؟ ئەبى تەنھا رقى لە كوھرو بى دىنى و بى رەوشتى بېئىت و ھەولەت مەردم ئەوانە رزگارېكاتو لە كۆمەلگەى شەىتائەو ھەردو كۆمەلگەى خواناسان بىان ھئىن و لە خواىش بېارپتەو ھە رىنمايىان بكات .

چونكە ھىچ كەسك ناتوانى باومرپانەئىن مەگەر خوا خۆى ماودى بى بدات، ئەمەش بەھوى لاسارى و دل پىسى ئەو كەسە خۆىەتى بۆىە خوا رىنمايى ناكاتو كوھرو رەوشت پىسى لەسەر ئەو كەسانە دادەنئىت كە ئىبرى خۇيان ناخەنە كارەو تا راستى و ناراستى لەىەك جىا بىكەنەو ھە پەىرەوى راستى بىكەن،



جا كەسنى كە خوا زىيرى پېداو پېغەمبەرو پەراوى بۇ نارد  
بەلام ئەو ھەرخۇي گىل كرد ناپا شايستەى ئەومنىە كەلە ھەمو  
نازو نىعمەتتىكى اللہ بېومرى بىكرىت؟ لەگەل ئەوھشدا خوا لە  
دنيادا تەمەنى چاك و مال و سەرومىتى زۆرىشان پى ئەدات و  
زۆربەى ھەرە زۆرى سزاكەيان دوادەخرىت بۇ ھىامەت كە  
ھەرگىز ناخرىنە بەھەشتەو، چونكە ھىچ مەقۇلىكى بى باومر  
ناجىتە بەھەشتەو، وەك پېغەمبەر ﷺ دىھەرمۇئ: { لَا تَدْخُلُونَ  
الْجَنَّةَ حَتَّى تَأْمِنُوا وَلَا تَأْمِنُوا حَتَّى تَخَافُوا / سەم و غىرە / ناچنە  
بەھەشتەو ھەتا باومر نەھىتن و باومر دارىش نابن ھەتا  
پەكتران خۇش ئەمۇئ }

۱۰۱ ئەى محمد ﷺ پېيان بلى: تەماشە بىكەن و بزائى ئەومى كە  
لە ئاسمان و زەمىدا ھەيە لە ئەستېردە مانگو رۆز و دەرياو  
چىاو جۆرەھا مېوہ و گۆل و گياو ھاتوجۇى مەقۇ بەو كەشتىيە  
گەورانە لە ناو دەرياكاندا ھەزاران جۆر گيانلەبەرە بانئەدە كە  
ھەريەكەى تام و لەزەتتىكى تاييەت يە زىانى مەقۇ دەدات، بەلام  
نە ئايەتەكانمان وە نە ترسىنەرەكانمان ھىچيان سود ناگەيەنن  
بەگەلىك كەنايانەمۇئ باومر بھىنن؟

۱۰۲ ئايا بېجگە لە وىنەى ئەو سزاو رۆزگارە رەشەى كەسانى  
پېش خۇيان نەبى چىتر چاومرئ دەكەن؟ واتە: با دۇنيا بىن  
مادام باومر بە تۆ نەھىتن بېجگە لەو وەزەخە خراپەى گەلانى  
پېش خۇيان شتىكى تر بۇ ئەمانىش نىيە، پېيان بلى: جا با  
چاومرەوان بىن بىگومان مەنىش ھەر لەگەل ئىومدا لەوانەم كە  
چاومرەوانى دەكەن، بەلئ ئەوان سزاداران .

۱۰۳ لەباشان ئىمە پېغەمبەرانى خۇمان و ئەو كەسانەمىش  
باومرەيان ھىنا بوو رزگارمان كردن، ھەر ئاودەھا پىيوستمان  
كردودە لە سەر خۇمان كە باومرەداران رزگار بىكەن، جا  
باومرەداران باتەنھا لەبىرى بەھىزكردنى باومرەكانى  
خۇيانداين و لە خوا بىرسن كە سەرتەنچام ھەرتەوانن خۇش  
بەخت و رزگار جا با بەگەمى گىرەو كىشەى دىنا ئاومىدو  
دەستە پاچە نەبن، ئەمە بىريارى اللہ يە.

۱۰۴ ئەى محمد ﷺ پېيان بلى: ئەى خەلىكەنە ئەگەر ئىوہ  
گومانان ھەيە لەم ئايەتە لەم قورئانەى كە بۇ من ھاتوہ دەى  
باچاك بزائى دۇنيابىن كە من ھەرگىز بەندايەتى ناكەم بۇ

ئەوانەى كە ئىوہ دەيانەپرستىن بېجگە لە اللہ بەلام من  
بەندايەتى ئەو خودايە دەكەم كە ئىوہ دەمرىنىت و من  
دەستورم پى دراوہ كەلە باومرەداران بىم ئەوہ ئىشى من و رىيازى  
منە.

۱۰۵ تۆ روى خۇت بىكەرە ئەو ئايەتى كە رەوانەم كردودە بۇت و  
لە ھەمو لارى و نارىكىيەك خۇت دوور بىگرو تۆ لە ناو بت  
پەرستان و موشرىكاندا نەبى.

۱۰۶ ئەوسا بېجگە لە اللہ ھاوار نەكەيتە ئەومى كە نە سودت  
پى دەگەيەنىت و نە دەتوانى زىانت لى بدات جا ئەى محمد ﷺ  
ئەگەر تۆ ئاودەھات كرد بەراستى تۆ لە رىزى ستەمكاران ھىساب  
دەكرىت. ئەمە بۇ پېغەمبەر ﷺ ئاودەھايە ئەى بۇ ئىمە دەبىت  
چۇن بى؟

۱۰۷ جا ئەگەر اللہ دووچارى زىانىكت بىكات ھىچ كەس  
ئاتوانىت ئەو زىانەت لەسەر لايات مەگەر خۇى، و مەگەر خوا  
ئىرادەى خىرت بۇ بىكات ھىچ بەرپەرچىك نىيە بۇ ئەو خىرو  
بەرەكەتەى ئەو، چونكە ھەر خوا خۇى چاكەو خىرى بىن  
سنورى ھەيە كە دەبىيەخشىت بەو كەسەى ئارەزۇى لى بىن لە  
بەندەكانى، و مەھر خوايە كە زۆر لى خۇش بوو زۆر بەسۆزە  
سەبارەت بەبەندەكانى. دەيا بەندەكانىشى بە وىقا بىن و  
بەندايەتى راست و دروستى ئەو خودايە بىكەن، ئىنجا خواى  
زانو كارىبەجى كۇتايى سورەتەكە ئەبەستىتەوہ بە  
سەرتاكەيەوہ كەياسى قورئانى كرد و دەدەھەرمۇئ:

۱۰۸ ئەى خەلىكەنە بەراستى قورئانىكى راست و رەوان لەلايەن  
پەرومردگار تانەوہ ھاتوہتە لاتان و رىنمايىتان دەكات بۇ ھەمو  
ئىشىكى چاك، جا ئەو كەسەى كە رىگەى ھىدايەت بىكرىت  
سودەكەى ھەربۇ خۇيەتى و ھەركەسىكىش گومرا بىت ئەو  
زىانى گومرايەكەى لەسەر خۇيەتى و من چاودىرو نىگاہبان  
نىم بەسەر ئىوہوہ كە نەيەلم بەم لاودا بىرۇن، من تەنھا  
گەيانلىم لەسەرە.

۱۰۹ ئەى محمد ﷺ تۆ پەپرەوى ئەوہ بە كە وەحى ئەكرىتە  
لات و خۇت بىگرە لەسەر ئىش و ئازارى دوژمنان ھەتا اللہ بىريارى  
خۇى سەبارەت پەوان دەدات و ئەو چاكترىنى ھەموو حاكەم و



وَأَن يَسْأَلَ اللَّهَ يَصْرِفَ لَهُ الْأَهْلَ وَالْأَمْوَالَ  
يُرَدِّكَ بِغَيْرِ قَلِيلٍ رَّادًّا لِّفَضْلِهِ يُصِيبُ بِهِ مَن يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ  
وَهُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ﴿١٧﴾ قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَكُمْ  
الْحَقُّ مِنْ رَبِّكُمْ فَمَنِ اهْتَدَى فَإِنَّمَا يَهْتَدِي لِنَفْسِهِ وَمَن  
ضَلَّ فَإِنَّمَا يَضِلُّ عَنِّي وَمَا أَنَا عَلَيْكُمْ بِوَكِيلٍ ﴿١٨﴾ وَأَتَّبِعْ  
مَا بُوْحَى إِلَيْكَ وَأَصْبِرْ حَتَّى يَحْكُمَ اللَّهُ وَهُوَ خَيْرُ الْحَاكِمِينَ ﴿١٩﴾

١١٣

سُورَةُ هُودٍ

١١

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الرَّكُنْتُ أَحْكَمَ أَيْنَهُ ثُمَّ قُضِيَ لِي مِنْ لَدُنِّكَ خَيْرٌ ﴿١﴾  
الْأَتِيدُوا إِلَّا اللَّهَ إِنِّي لَكُم مِّنْ دُونِ اللَّهِ رَسُولٌ  
رَّبُّكُمْ ثُمَّ تَوَلَّوْا إِلَيْهِ بِغَيْرِ مَنَعٍ حَسَنًا إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى وَتُؤْتِ  
كُلَّ ذِي فَضْلٍ فَضْلَهُ وَإِن تَوَلَّوْا فَإِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ  
كَبِيرٍ ﴿٢﴾ إِلَى اللَّهِ مَرْجِعُكُمْ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ وَكِيلٌ ﴿٣﴾ أَلَا إِنَّهُمْ  
يَتَوَلَّوْنَ صُدُورَهُمْ لَيَسْتَفْحِقُوا مِنْهُ أَلَّا جِنٌّ مُّسْتَعْتَبُونَ يَا بَنِيَّ  
يَعْلَمُ مَا تُبْشِرُونَ وَمَا تُنْذِرُونَ إِنَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ﴿٥﴾

١١٣

سورته هود

١١

سورته هود که سورته یانزهه می هورانه، له مه کهدا  
دابه زیوه و سه دویست و سی نایه ته، و تراوه به گویردی  
دابه زین سورته په نجاوسیته مه و پاش سورته (یونس) و  
پیش (یوسف) دابه زیوه. له همرموددا هاتوه که  
پیغمبر ﷺ همرمویه تی: {شَبَّيْهُ هُودَ وَالْوَقْعَةَ وَالْمُرْسَلَاتُ وَعَمَّ  
يَتَسَاءَلُونَ وَإِذَا الشَّمْسُ كُوِّرَتْ / الرمدی، صحه الاباب/ هود و  
واقعه و مرسه لات و عه مه یه ته سانه لون وده کویرت  
پیریان کردم} ناوی پیغمبر هود ﷺ یه ک جار له  
سورته شو عمارو یه ک جار له سورته نه عراف و بینج جار  
له سورمه هاتوه.

به ناوی الله ی زور به سوزو بینیه ایت میهرمان

١ نه لیف، لام، را، ثم هورانه پهراوینکه مه کهم کراوه  
نایه تمکانی و ریک وپیکن وبه شیوهیه کی چاک و رهوان بیژراوه  
داریژراون، پاشان دریژدی پندراوه و روشن کراوته وه له لایم  
که سیکه وه که کار به جی و زور به ناگا و لی زانه. به لی ثم  
پهراوه ریک و پیک بیژراوه چونکه (حکیم) داپناه و نایه تمکانی

دریژدی پندراوه و روشن کراوته وه، چونکه (خبر) وه به ناگایه  
به سر هه موو شتیکدا هر له بهر نه ویشه رخنه گیر له  
هورانه کافر دعبیت چونکه دزایه تی گردنی دانایی و ناگایی  
خودایه.

٢ خو ثم هورانه بویه رهوانه کراوه تا هیچ کس  
نپهرستن بیجگه له خودا. وه پیغمبرمان ﷺ دهفرموی:  
پهراستی من یو نیوه ترسینه رو موژده دمرم، به لی ثم پهراوه  
هاتوه یو نه وهی که بیجگه له خوا به ندهایه تی یو کسی تر  
نمکریت تمنا نه وه به پهرومردگار بزانی، وه پنیوسته یو  
جاوپوشی له تاوان تمنا داوا له و بکریت وکو دهفرموی

٣ جا داوی لی خو شبون له پهرومردگاری خوتان بکه من یو  
نه و تاوانانه ی که له پیشدا گردوتانه و هه میسه ش هر رووتان  
له خوا بیت و بگه پینه وه بولی نه و که نه تان زینیت  
به ژیانیکی جوان و شیرین تا کاتی ناویراو که مردنه، چونکه  
هر که سیک ماویدیه کی دیاری کراوی خو ی هه یه و له و ماودا  
که و زیادی یو ناکریت، نه و ساخوا ی گه و ره به هر که سیک که  
خاومنی چاکو به ندهایه تی خه یرو بهر مکه تی خو ی به سرده  
نمژنی و پاداشتی نه داته وه و نه گهر روویش له نایه  
وهرچه رخین و پشی تی بکه من، خوا بی نیازه لی تان به لگو  
نه و سا من ترسم هیه لی تان که سزای روژی گه و ره که قیامته  
دو چارتان بیت. پنیوسته که بزانی ژیانی باش تمنا سمره و  
سامان نیه به لگو ژیانی باش و خوش دلخوشیه به ناینده جا  
هر که سیک له بیر پاشه روژی خویدا بوو نیی باشی یو کرد  
دلخوش به هاتی دوا روژو پاداشتی الله به لام نه و که سه ی که  
ناگای له پاشه روژنه بی با هه موو ژیانی پرله نازو نیعمت بی  
شتیکی که مه و هیچ روناکیه که له ناودلیدا نیه و هه میسه له  
مهرگو له ناو چون نه ترس و خوشی و شادییه که دی دنیا لاتال  
نه ی.

٤ گه رانه و دی نیوه هر یو لای خودایه و له و توله و پاداشی  
کارمکانان و مرنه گرن و نه و دسه لاتی به سر هه موو شتیکدا  
هه یه و هیچ لی به نانداریت و هیچ لی ناشارد ریته وه.

٥ ناگادارین که نه و ان رق و قینی خو یان له ناین و پیغمبر  
له ناو دلی خو یاندا دشارنه وه و بهروالت خو یان چاک پشان  
ددمن، دمیانه و ی بهم کارمیان خو یان له خودا بشارنه وه،  
تمنانه هندی جار یو خوشاردنه وه له خوا و نه بیستنی  
هورنان و همرموده کانی پیغمبر ﷺ دهستان دمخته ناو



وَمَا مِن دَابَّةٍ فِي الْأَرْضِ إِلَّا عَلَى اللَّهِ رِزْقُهَا وَيَعْلَمُ مُسْتَقَرَّهَا  
وَمُسْتَوْدَعَهَا كُلٌّ فِي كِتَابٍ مُبِينٍ ﴿٦﴾ وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ  
السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ وَكَانَ عَرْشُهُ  
عَلَى الْمَاءِ لِيَبْلُوكُمْ أَبْكُمُ أَحْسَنَ عَمَلًا وَلَئِن قُلْتُمْ  
إِنَّكُمْ مَبْعُوثُونَ مِنْ بَعْدِ الْمَوْتِ لَيَقُولَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا  
إِنْ هَذَا إِلَّا أَسْحَرُكُمْ مِثْلُ ﴿٧﴾ وَلَئِن أَخَّرْنَا عَنْهُمُ الْعَذَابَ إِلَى  
أَمَةٍ مَعْدُودَةٍ لَيَقُولُنَّ مَا يَحْسِبُهُ الْآلِ يَوْمَ يَأْتِيهِمْ لَيْسَ  
بَمُصْرَفٍ عَنْهُمْ وَحَاقَ بِهِمْ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِئُونَ ﴿٨﴾  
وَلَئِن أَدْقْنَا الْإِنسَانَ مِنَّا رَحْمَةً ثُمَّ نَزَعْنَاهَا مِنْهُ إِنَّهُ  
لَيَكُونَنَّ كَفُورًا ﴿٩﴾ وَلَئِن أَدْقْنَاهُ نِعْمَةً بَعْدَ ضَرْبٍ  
مَسْتَه لَيَقُولَنَّ ذَهَبَ السَّيِّئَاتِ عَنِّي إِنَّهُ لَفَرِحَ فَخُورًا ﴿١٠﴾  
إِلَّا الَّذِينَ صَبَرُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ أُولَئِكَ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ  
وَأَجْرٌ كَبِيرٌ ﴿١١﴾ فَلَمَّا كُنَّا بَيْنَ يَدَيْ نَارِ الْجَهَنَّمَ بَدَأْتِ الْوَيْلَ  
وَضَارِبٌ بِهَذَا صَدْرُكَ أَنْ يَقُولُوا لَوْلَا أُنْزِلَ عَلَيْنَا كِتَابٌ أَوْ جَاءَ  
مَعَهُ مَلَكٌ إِنَّمَا أَنْتَ نَذِيرٌ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ وَكِيلٌ ﴿١٢﴾

بکات لسمه ناوبوه جا خوا نهمه ی کرد تاتاهیتان بکاتهوه و  
ناشکرا ببین که کام له نیوه چاکتر نیش دهکات، وه نهگهر تۆ  
بلیتیت: بهراستی نیوه زیندو دهکرتنهوه له پاش مهرگ  
به دنیاییهوه کافران باوهر ناکهن و دهلین: نهمه بیجگه له  
جادویهکی ناشکرا شتیکی ترنیهو شتی وا ناگونجیت.  
پیغمه مبرم: ﴿قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ أَنفَقَ أَنفَقَ عَلَيْكَ وَقَالَ  
يَا اللَّهُ مَا لِي لَا تَعْطِيَهَا نَفَقَةً سَخَاءَ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَقَالَ أَرَأَيْتُمْ مَا  
أَنفَقَ مُنْذُ خَلَقَ السَّمَاءَ وَالْأَرْضَ فَإِنَّهُ لَمْ يَغْضُ مَا فِي يَدِهِ وَكَانَ عَرْشُهُ  
عَلَى الْمَاءِ وَيَبْدُو الْمِيزَانَ يَخْفِضُ وَيَرْفَعُ﴾ البخاری/ الله ی  
به دمه سلات و به شکو دهفهرموی: بیه خشه پیته دبهه خشم و  
پیغمه مبرم: فهرموی: دمستی الله پرده به خشین هیچی کهم  
ناکاتهوه که نیعمه تی فرموانه و بلاوی دهکاتهوه شهو و رۆزو  
فهرموی: نایا نهزانن که لهو و رۆزده که خودا ناسمان و زدهوی  
دروستکردوه دبهه خشیت، نهوسا بیگومان نهو به خشینیه هیچی  
کهم نهکردوه لهوهی که لهناو دمستی دایه و عهرشی لسمه  
ناوبوه و هر به دمه ست خویه تی کیشانه که نزم دهکاتهوه و  
به رزدهکاتهوه.

خو نهگهر نیعمه سزای نهوان دوبخهین تاماویهکی  
ژمیرراو به گالتهوه نهلین: چی ریگای گرتوهو نایه لیت سزامن  
بۆ بیت؟ ناگاداربین له رۆژیکدا دیت بۆیان که هیج شتی که ناتوانی

گوینجه که یانهوه و سهری خویمان دانه پۆشی تا هیج نه بیسن و  
هیج نه بینن، لیتمش دهفهرموی: ناگاداربین نهو کاتهی کهوا  
لیباس نه دهن به خویندا خوی گه وره ناگای لهوه هیه که  
نه یشارنهوه لهناو دلیندا، و نهوهی که به ناشکرا نهیکهن  
چونکه بهراستی خوا ناگاداره بهوهی که هیه لهناو سنگه کاندای  
کهوا بو چۆن شتی لی نهشارنهوه؟

هه ندی نهلین: کۆمه لیک له خاومن باوهران له سهردهمی  
پیغمه مبرمان دا کاتی زانایی و ناگایی خودایان به چاکای زانی  
به لایانهوه شهرم بو خویمان بهروتی دهرخن و بچه لای  
خیزانه کانیان چونکه نه یان وت: خوا چاوی لیمانه جا خوی  
گه وره نه نایه تی سهرموی رهوانه کردو فهرموی لهو باردهوه  
سه ختگری نیهو نیوه ههرچی بکهن تمنانهت که خۆتان  
دانه پۆشن له شهوی تاریک و له ناو زوری خۆتاندا خوا ناگاداری  
خه یان و خه تهرمی ناودله کانتانه کهواته چی لی نهشارنهوه؟  
به لی شهرم له خودا زۆر چاکه به لام دبین نهو شهرمه زیان  
به یرو باوهر نه گه یهین، دلنایه ههرچی بکهیت و ههرچی  
بلیتیت و ههرچی لهناو دلنایی، به ناشکراو به نهینی و به رۆژی  
رۆشناو به شهوی زۆر تاریک و خۆت بیچی به دهبان شتهوه لای  
خودا و مگو یه کهوه هه موی دهبان، جا بۆ نهوهی زانیاری خۆی  
رون بکاتهوه بۆ خه لک دهفهرموی:

نهوسا هیج شتی که نیه له سهر نهو زهوییه دا پیویستی  
به یارمه تی و رۆزی هه بئ مهگهر خوا ناگاداره لینی و به لوتفی  
خۆی لسمه خۆی پیویست کردوه که بژیوی پی بدات و دهبان  
له کوئ دایه ج له پیش بوون و ج له پاش بوون، و دهبان له  
کوئدا به نه مانهت دانه راه ج کاتی له پستی باوکدایه یان لهناو  
رهحم یان له ناو گۆر دایه چونکه هه موی پیش بونی نیسان  
به هه زاران سال خوی زاناو کاربه چی زانیویه تی که هه موی  
تۆمارکراوه له (لهو حی) پارێزراودا که رۆشنگه ردهوی هه مو  
شتیکه. نه مهش به مومانیه نیه که مروفه دانیشی و نیش نهکات  
به چاوه پروانی کردنی تۆمارکراوی ناو لهو حی چونکه نیعمه ناگامان  
لهو نو سراهویه، به لگو پیویسته مروفه خۆی هویه گانی بژیوی  
بگریته بهرو ته مهل و ته و مزل لی دانه نیشت به لام چاوه پروانی  
رۆزی ههر له خوا بکات چونکه نهگهر خوا رۆزی پی نه دات  
مالی ناو دهستیشی لهناو نه جیت، نیجا خوی گه وره باسی  
دهسلات و هیزری خۆی دهکات و دهفهرموی:

جا خوا نهو زاتهیه که ناسمانان و زدهوی دروست کردوه له  
شهش رۆزداو عهرشی خوا پیش نهوهی ناسمانان و زدهوی دروست



أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَيْنَاهُ قُلْ فَأْتُوا بِعَشْرِ سُوْرٍ مِثْلِهِ مُفْتَرِيْنَ  
وَأَدْعُوا مَنْ أَسْطَعَتْهُ مِنْ دُونِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِيْنَ ﴿١٣﴾  
فَلَا يَسْتَجِيبُوا لَكُمْ فَاعْلَمُوا أَنَّمَا أُنْزِلَ بِعِلْمِ اللَّهِ وَأَنْ لَا إِلَهَ  
إِلَّا هُوَ فَهَلْ أَنْتُمْ مُسْلِمُونَ ﴿١٤﴾ مَنْ كَانَ يُرِيدِ الْحَيَاةَ  
الدُّنْيَا وَزِينَتَهَا نُوَفِّ إِلَيْهِمْ أَعْمَالَهُمْ فِيهَا وَهُمْ فِيهَا لَا يُخْسِرُونَ  
﴿١٥﴾ أُولَئِكَ الَّذِينَ لَيْسَ لَهُمْ فِي الْآخِرَةِ إِلَّا النَّكَارُ وَحَبِطَ  
مَا صَنَعُوا فِيهَا وَبَطُلَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٦﴾ أَفَمَنْ كَانَ  
عَلَى يَمِيْنٍ مِّنْ رَبِّهِ وَتَلَّوْهُ شَاهِدٌ مِّنْهُ وَمِنْ قَبْلِهِ كُتِبَ  
مُوسَىٰ إِمَامًا وَرَحْمَةً أُولَئِكَ يُؤْمِنُونَ بِهِ. وَمَنْ يَكْفُرْ بِهِ  
مِنَ الْأَحْزَابِ فَأَلَنَّا لَهُ مُوْعِدَهُ. فَلَا تَكُ فِي مِرْيَةٍ مِّنْهُ إِنَّهُ الْحَقُّ  
مِنْ رَبِّكَ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿١٧﴾ وَمَنْ  
أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أُولَئِكَ يُعْرَضُونَ  
عَلَىٰ رَبِّهِمْ وَيَقُولُ أَلَأَشْهَدُ هَؤُلَاءِ الَّذِينَ كَذَّبُوا عَلَىٰ  
رَبِّهِمْ أَلَا لَعْنَةُ اللَّهِ عَلَى الظَّالِمِيْنَ ﴿١٨﴾ الَّذِينَ يَصُدُّونَ  
عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَيَبْغُونَهَا عِوَجًا وَهُمْ بِالْآخِرَةِ هُمْ كَافِرُونَ ﴿١٩﴾

لايبيدات لييان، جا چونكه سزاو تولهی بی باوهران راسته  
دفعه رموی، وهاته سهریان سزای نهوشتهی كه نهوان بی  
باوهریوون بی و گالتهیان بی نهكرد.

﴿٩﴾ خو نهگهر نیمه مروّف خوشبهخت بگهین و نیعمهتی بی  
بدین له پاشان لی وهرگرینهوه بیگومان نه مروّفه هم  
ناویمد نه بیّت و هم خوی توشی کوفر دمکات و بیزاری و  
نارهتهتی خوی دهرده بیّت بهرامبر بهتههسیماتی خوی  
گهوره، بهراستی نهمه ههرشهیهکی تونده له مروّفه كه کاتی له  
خوشی و نیعمهت دایه بهمولگی خوی نازانی و سوپاسی ناکات  
بهلام کاتی لی سهندرایهوه بهکاری خوی دزانی و بهنیشهکان و  
بهشهکانی خوا رازی نابی، جا هم ناسوپاسه هم عه جول، وهك  
دفعه رموی:

﴿١٠﴾ نینجا نهگهر نیمه نیعمهتی خومانی بی بدین لهپاش نهو  
تهنگوجه لهمانه کی توشی بوون له باتی سوپاس گوزاری و  
گهردن كه چی نه لیت: تازه ناخوشی و تهنگوجه لهمه لهسهر  
لاجوو نهو جوره روداونه شتیکی سروشتین و هیچ  
بهیوهندییهکی به کردارو رهوشتی منهوه نهو دسهلات و  
هیزیکی تری نادپاری نهو، بهراستی نهو بهو نیشهی خوی  
شادمانه و زور لوت بهرزده لهو بهلگه بهرزو بهرخانهی خوا

كهك وهرناگرن، بهلام نهوانه کی بهراستی خوا نهناسن  
لههمو بهرزو نرمی و خوشی و ناخوشیهکی زیان بهندو  
ناموزگاری وهردهگرن و له کاتی نیعمهت دا سوپاسی خوا  
نهكهن و لهکاتی تهنگوجه لهمه و گرانیدا خوگرو نارام نهین وهك  
لیردا دفعه رموی:

﴿١١﴾ بیجگه لهوانه کی خویان گرتوه لهکاتی تهنگانهداو  
سوپاسی خویان کردوهو کرداری چاکیان نهنجام داوه، نهو  
بهشهی مروّف خوش بهخته و همیشه چاودروانی خوشی  
بوخویان نهكهن چونكه خوی میهرمیان دفعه رموی: كه نهوانه  
لیخوش بوینیان بو هیه لهلایهن خوی خوینامهوه وههروها  
پاداشتیکی گه ورده چونكه خوگرو چاكه کاربوون لهزیاندا،  
بهائی بی باوهران همیشه خهریکی ههرشه و پیلان نانوه  
بوون ههرگیز له دوژمنکاری دهستیان نهکیشاوتهوهو  
لایهنگرانی نایینیان به همو شیویهك چهوساندوتهوهو به  
توندی دزایهتی پیغهمبهریان ﴿١٢﴾ کردوه بهشیویهك كه زییری  
وی له مروّف کردوه، با خوی بدایه بهدهستهوهو ئاسانکارییان له  
گهلا بکات چونكه هیچی تری بی ناگریت و نهوان زورترو  
بههیزترن، بویه خوی گهوره لیردا پیغهمبهریان ﴿١٣﴾  
ناموزگاری دمکات كه سست و لاواز خوت پیشان نهدمیت و هیچ  
گوی به قسهی زل و ههرشهیان مهدهو زهریهك له کاری خوت  
نهکشییتهوه، نهوته دفعه رموی:

﴿١٤﴾ لهوانهیه كه تو واز بهینی له ههنديك لهو شته کی نیمه  
وهحیمان کردوته لاتو دلت بهو قسهی نهوان نارهحهته كه  
نهلین: نهگهر راسته با خهزینهیهکی بو بهاتایه و ههقر نهبویه  
یا با فریشتهیهکی لهگهلا بویه تا باوهرمان بی بگردایه مادام  
هیچ کامیانی نیه باوهری بی ناکهین، خوی گهوره دهمکوتیان  
دمکات و دفعه رمی: نهی محمد ﴿١٥﴾ تو ههر ترسینه ریکی  
بو نهوان و هیچ شتیکی ترت لهسهرنیوه و تونابی بهقسهی نهوان  
نارهحهته و غهمگین بی و سستی له گه یاندنی نهو پهيامه دا  
بکهیت و خوا بهسهر همو شتیکی ناگاداردو چای لی به ناگای  
له نیشی تویش و نهوانیش ههیه، بهائی ههر لهسهر مهسنهلهی  
پیغهمبهرایهتی نهرواوت و دفعه رموی:

﴿١٦﴾ نهوان دهلین كه نهو قسانهی تو قسهی خودا نیه و درؤ  
بهدهم خوداوه نهکهیت؟ دهی نهگهر راسته و قسهی خودا نیه  
ودروستکراو بیینیان بلی: با ده سوورمتی وهك نهو قورئانه بهینن  
كه دروستکراو بیّت وکی نهتوانن بیجگه له خوا بانگی بکهن



به نومېتی ټو هيسابهو هرکسېک باومړي پې نهکات کافرو  
ناچيته بههستهوه، جا نابې تو له بارهوه گومانته هېڅ له  
هوراندا چ له کافريوني نهواندا بهراستي ټمه بهپاريکي راسته  
لهلايهن خواي خوټهوه، که هورن پېراوړيکي راستهوه کافران  
دوږدخ جيگايانه بهلام زوريهه خهک باومړي ناهين، ټينجا  
خوای گهوره زياتر خرابي و ناپاکي کافران و سزاگانيان باس  
دمکاتو دمقهرموي

۱۸ کڅ هيهه ستمکارتې لهو کسههه که دروي بهدم خوداوه  
کرد بيت؟ نا نهوانه له روژي قيامتهدا نهپرينه دادگای خوداوه  
حيسايبان لهگهلدا دمکات، وه شاپهتکمان ههمويان لهو کاتهدا  
نهټين: ټانهمانه بوون که درويان بهدمهه خواي خوټانهوه  
ټهکرد جا جارچي جارټهداتو ټهټي: ټاگادارين نهفريني خوا له  
ستمکارتانه.عهبدولای کوري عومهر دهټيت له پيغههمبري خوا  
بيستم که همرموي: **إِنَّ اللَّهَ يُدْخِلُ الْمُؤْمِنَ فِطْرَتٍ عَلَيْهِ كَفَّةً**  
**وَيُسْرُهُ فَيَقُولُ أَتَعْرِفُ ذَنْبَ كَذَا فَيَقُولُ نَعَمْ أَيْ**  
**رَبِّ حَتَّى إِذَا قُرِئَ بِذُنُوبِهِ وَرَأَى فِي نَفْسِهِ أَنَّهُ هَلَكَ قَالَ سَتَرْتُهَا عَلَيْكَ**  
**فِي الدُّنْيَا وَأَنَا آغْفِرُهَا لَكَ الْيَوْمَ فَيُغْفِرُ كِتَابَ حَسَنَاتِهِ وَأَمَّا الْكَافِرُ**  
**وَالْمُنَافِقُونَ فَيَقُولُ الْأَشْهَادُ هَؤُلَاءِ الَّذِينَ كَذَبُوا عَلَى رَبِّهِمْ أَلَا لَعْنَةُ اللَّهِ**  
**عَلَى الظَّالِمِينَ / البخاري/ بهراستي الله باومرداران له خوټي نزیک**  
دهکاتهوه جا دای دمېوشيت ټهوسا پيټي دمقهرموي: فلانه  
گوناهت لهبير ديت جا پهژي: بهټي ټهه پېرومردگارم، فلانه  
گوناهت لهبير ديت جا پهژي: بهټي ټهه پېرومردگارم، جا ټهو  
کاتهه که داني پيدا نا به گوناهاهکاني و ههستي کرد ټير  
لهناوچه پېرومردگار پيټي دمقهرموي: له دنيادا ټهو گوناهاهه  
داپوشاندی جا ټهمرؤش چاوپشيان ليدهکمه بؤت ټهوسا کتبي  
چاکهکاني پيټدترت، بهلام بؤ کافران و موفاقان جا جارچي  
جارټهداتو ټهټي: ټاگادارين نهفريني خوا لهتهواوي  
ستمکارتانه. ټينجا پيشهه ستمکاران روژن دمکاتهوهوه  
دمقهرموي:

۱۹ ټهو کسهانهه کهوا ټهبن به بهرپېرج له ريگای خوداوه  
نايهن خهټکي بهريگای خودا بروتو باومړي بهين و ټهو  
نايينه **اللَّهُ** به شيويهه کي لارو ناریک پيشاني خهټکي ټهدهن و  
همول ټهدهن کهله بهرجاوي خهټک ناشريني بکهن تا بتوان  
خهټکي لي دور بخههوهوه بيانکهن به دوژمن ناين وخوانسان،  
ټهمانه بويه وبي ترسانه دزايهتي ټهه ناينه دهکمن چونکه  
ټهوانه بي باومړي به روژي دواي، واته: ټهو کسهانهه کهههه  
وهسفانهههه ټهټدا بو ستمکاران و بهر نهفريني خوا ټهکهوهن.

ټهگهر ټيوه راست ټهکههه ټهه هورانهه دروستکراوي دهستي  
منه. هورن پېشههه همرموي: هورټانيکي وهک ټهه هورانهه  
بهين ټهگهر بهراستي نازان نهپانتواني پاشان ټيره همرموي ده  
سورته پاش ټهههه وهکو له سورتي (بهقههه)دا باسان کرد  
همرموي پهک سورته بهين و همرموي ناتوان بهين جا  
ټهگهر کهسېک زانابهه هر ټههه بهسه بؤ ټهوهه بزانيته کهههه  
هورانهه هسهه کهسېکه کهس بالادهستي ټيهه باومړي پې بهين،  
ټيرهه دمقهرموي:

۲۰ جا ټهگهر ټهوانهه که بانگيان لي ټهکههه داواي  
يارمعتيان لي ټهکهه نههاتنه کؤمکتانهوه يان ټهگهر بي  
باوهههه وهلامی ټيويهه نهدايهوه، ټهه موسلمانان ددي بابزان  
که ټهه هورانهه ههريهگوږهه زانيار خودايهه کهس تواني  
دزايهتي ټهه هورانهه ټيهه بزانهه کههههه خودايهه ټيهه بيجهه  
لهو زاته ، جا ټايا ټيوه موسلمان نين؟ واته: ددي موسلمان بن و  
خوتان له گيلي مهدهن ، ټينجا خواي گهوره باسي ژيان و  
ټايندهه کافران دمکاتو دمقهرموي:

۲۱ همرکهسېک مهبهستي تمنها ژياني دنياو رابواردن بي و  
باومړي به پاشه روژ نهبي و کارو کؤششي هر بؤ دنياي ټيهه  
بهتهواوي همرچيهکيان ټهوهه پې يان دهدهن له دنيايهه  
ونهوان لهدنيا دا ژيانيان توش نايهتو ټاواتهکانيان بهروزي  
ديتههه بؤ ټهو کسههه که خوا نارمؤ لي بي.

۲۲ نا نهوانه کهسانېکن کهله روژي دواي دا بيجهه له ناگر  
نهبيت هيجي تريان بؤ ټيهه بهټال و ههټوشاوهيهه سودي لي  
نابين له دوا روژدا لهوکردارانهه که کردويانه له دنيا دا ،

۲۳ نايا ټهو کسههه که لهسر چاورؤشنيه له لايهه خوداي  
خويهوه له ناين ترنگهيشتهوه وهکو ټهوکسهه وايه که تهنهه  
دنياي مهبهسته؟ نهخير واته باومړي به هورن ههه، وه ټهو  
هورانهه دهخوټنيتهوه شاپهټک له لايهه خوټوه که جوږهههه،  
وهپيش ټهو هورانهههه پېراوي موسا بوه که تهوراته که ټهو  
پېراوه پيشههوهه رحهههه بووه باسي ټهه هورانهههه ټيدا  
تؤمارکراوه، جا ټهوانهه بهراستي باومړيان بهه پيشههوهه  
رحههههه بووه نا ټهوانه باومړي بهه هورانهههه نههين و  
همرکهسېکيش بهه هورانههه که محمد ﷺ هيناويټي  
باومړنهکاتو بهبهههههه ژياني خوټي نهزان له کؤمهټانهه  
ههمويان ټهوسا جيگای ناگره بؤ ههميشهه ههرگيز رزگاري  
نابيت واته ټهو خهټکه له پاش هاتني پيغههمبرمان ﷺ ههموي



أُولَئِكَ لَمْ يَكُونُوا مُعْجِزِينَ فِي الْأَرْضِ وَمَا كَانَ لَهُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ أَوْلِيَاءَ يُضَاعِفُ لَهُمْ الْعَذَابَ مَا كَانُوا يَسْتَطِيعُونَ السَّمْعَ وَمَا كَانُوا يُبْصِرُونَ ﴿٢٠﴾ أُولَئِكَ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ وَضَلَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَفْتَرُونَ ﴿٢١﴾ لَا جَزَمَ أَنَّهُمْ فِي الْآخِرَةِ هُمْ الْآخَسَرُونَ ﴿٢٢﴾ إِنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَأَخْبَتُوا إِلَىٰ رَبِّهِمْ أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٢٣﴾ ﴿مَثَلُ الْفَرِيقَيْنِ كَالْأَعْمَى وَالْأَصْمَى وَالْبَصِيرِ وَالسَّمِيعِ هَلْ يَسْتَوِيانَ مَثَلًا أَفَلَا تَذَكَّرُونَ﴾ ﴿٢٤﴾ وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ إِذِي لَكُمْ نَذِيرٌ مُبِينٌ ﴿٢٥﴾ أَنْ لَا تَعْبُدُوا إِلَّا اللَّهَ إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ أَلِيمٍ ﴿٢٦﴾ فَقَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَوْمِهِ مَا تَرْنَكَ إِلَّا بَشَرًا مِثْلَنَا وَمَا تَرْنَكَ أَتَعْبُكَ إِلَّا الَّذِيكَ هُمْ أَرَادُوا لَنَا بِأَدَى الْأَرَىٰ وَمَا زَيْ لَكُمْ عَلَيْنَا مِنْ فَضْلٍ بَلْ نَظُنُّكُمْ كَاذِبِينَ ﴿٢٧﴾ قَالَ يَقَوْمِ أَرَأَيْتُمْ إِنْ كُنْتُ عَلَىٰ يَنْبَغٍ مِنْ رَبِّي وَءَاثَنِي رَحْمَةً مِنْ عِنْدِهِ فَعَمِيتَ عَلَيْكُمْ أَنْزِلْكُمْ مَعَهَا وَأَنْتُمْ هَاهُنَا كَاهِنُونَ ﴿٢٨﴾

٢٠- نهوانه ناتوانن بهرگری لهسزای خوا بکهن و له دستى برپارى ددریجن و نهیهلن که هیچیان پى بکات بهلگو خواى گموره بههیزو دسهلاتى خوۍ ههرچى بیهویت لهگهلان دکاتو بۇ نهوانه بیجگه له خوا هیچ یارمهتى دمرکیان نیهو خوایش یارمهتیان نادات، له رۆزى قیامهتیشدا سزایان بۇ چهند بهرامبهر دمکریتهوه چونکه نهوانه ناتوانن کهببیستن و نابینن نهگهر چى گوچکجه و جاویشیان ههیه، چونکه خوۍان گمرو کویر کردوه نه هسه باشهکانیان بیستوهوه نهلهوههمو نیشانانهى بهرجاویان سودیان ومرگرتوهوه له دوا رۆزیشدا خوۍان دان بهم راستیهده نهنن وهک له سوردهتى(الملك/١٠) دا ههیه (وَقَالُوا لَوْ كُنَّا نَسْمَعُ أَوْ نَعْقِلُ مَا كُنَّا فِي أَصْحَابِ السَّعِيرِ / نهگهر بمان بیستایهوه عهقلمان بوايه نیستا لهناو نهه ناگره سوتینهردا نهدهبوین)، ئینجا خواى گموره سهبارت بهمانه دهفهرموئى:

٢١- نهوان بهراستى نهفسى خوۍان دۆراندوه ون بوه لییان نهو درۆ دلهسانهى که دروستیان کردبو.

٢٢- بهراستى نهوان له رۆزى قیامهتدا رهنجهرۆ ترین کهسن. وشهى(لاجرم)واته حهق و سابهته، ئینجا خوا باسى چاکان دکاتو دهفهرموئى:

٢٣- بیگومان نهوانهى باومریان هیئاوهو کردارى چاکیان کردوهو ههمیشه بهرهو خواى خوۍان هاتون و خوۍان بهکهمو گهردن کهچ بیشانداوه ئانهوانه رهقیقى دهسته مى بهههشتن ونهوانه بۇ ههمیشهیی لهناویدا نهمیننهوه. ئینجا خوا وینهى نهو دوو کۆمهله بهم شیویه باس دکاتو دهفهرموئى:

٢٤- وینهى نهو دوو کۆمهله وهکو کویرو گمرو بینهرو بیسهرد. واته کافر کویرو گمرو باومردار بیسهرو بینهرد دى نهو کهسهى که هۆشى ههیه بۇ نهیهى خوۍ بباته نهو ریزهى که کویرو گمرو! ئایا نهه دوو وینهیه وهکو یهکهه؟ نهخیر. دى ئایا ئیوه ههر بیر ناکهنهوه؟ واته حهق وایه بیر بکهنهوهو ژیرى خوۍتان بهنهکارو تا کار له کار نهترازاوهو تهویه بکهن و بهو ماوهى که ماوتانه پئشوى خوۍتان چاک بکهنهوه تا بهههشت لهدهست نهدهن ونهچنه ناو ناگروه، ئینجا خواى گموره بۇ زیاتر رۆشن کردنهوهى ئایندهى چاکهکاران و خراپهکاران داستانى چهند پئغهمبرهک باس دکات که سهرنههچام چاکهکاران جییان دهستکهو توده خراپهکارانیش به ج رۆزىکى رهش گهیشتون لهه سورمهدها باسى پئغهمبران نوح وهودو سالح ووت وشوعهیبو موسا کراوه پئشهکى باسى نوح و گهلهکهى دکاتو دهفهرموئى:

٢٥- وهبهراستى ئیمه نوح پئغهمبرمان نارد بۆلای گهلهکهى وتى: بیگومان من ترسینهریکى ناشکرام بۇ ئیوه، نوح ﷺ یهکیکه لهو پئغهمبرانهى که تهمنهئیکى دریزى کردوهو زۆر ماندوبوه بهبانگ کردنى گهلهکهى بۇ خوا بهرستى وازهئیان له شىرک و بت بهرستى ، بهلام نهو گهله زۆر ناریک و لاسار بوون و زۆر دزایهتى نهوپئغهمبرهیان کردوهو ژمارهیهکى زۆرکهه باومریان پى هیئاوهو ماوهى دهعهدهتهکهى نۆسهده وپههجا سال بووه لهه سورمهدها بهشیکى زۆر لهیهسهرهاتى باسکراوه، نهئین لهو ماوه زۆردا حهفتاودوو پیاوو ئافهرت باومریان پى هیئاوه ههنديک نهئین: ههشتا کهس که نهههش لای سهردو لههه زیاتر نهبوون، بهلى خواى میهرهبان بۇ رزگارکردنى خهک له بت بهرستى و گومراهى و گهیانندیان بۇ بهههشت پئغهمبرانى یهک له دواى یهک رهوانهکردوهو ههمویشیان یهک مهبهستیان بووه که بهندایهتى خودا بکهن و هاوبهشى بۇ دانهنن وهک لیردها دهفهرموئى:

٢٦- نوح بهگهلهکهى وت: بیجگه له الله بهندایهتى بۇ هیچ شتیکی تر نهکهه، چونکه نهگهر بهندایهتى بیجگه لهو بکهن



بيگومان من نهترسم که نيوه دوجاري سزاي پرهمترسي و دهر دناک بين، چ کاتي هاتني توفان يان هاتني قيامت، جا له حياتي سوپاس کردن و گوپرايه لي که وتنه گالته بئ کردني و سوک ته ماشا کردني خوئي و بانگه وازه که ي و په پرهواني،

۲۷) نهوه بو نه شراقي گه له که ي و نه وانه ي که بئ باوهر بوون و تيان: نيمه تو بيچگه له ودي که به به شهر يکي و دکو خو ماننت دهر زانين شتيکي زياتر له وه نيته و نيته نابيين نهوه که سه ي که په پرهوي تويه مه گهر نه وانه ي که زور سوک و ساده ن له ناو نيته داور و الهت بينو و له شت تي ناگهن، وه نيته و انازانين که نيوه هيچ فزل و جيا و ازيه کتان هه به به سهر نيته د به لگو نيته و ا گومان د به بين که نيوه درو نه که ن و نيوه پيغه مبهري خودا نين. ههروهک نه مړ هه موسلماننک بجولته وه به ساده و ساويلکه و بئ ته جربه ناو نه برين و قسه که نه کان به با دکه نه وه و خو يان به زانا و هاميدهش دهر زانين؟ نيچا خوي گه و ره و دلامی نوح مان بو تو مار دگات و دهمه رموي:

۲۸) نوح وتي: نه ي گه لي من پيم بلين نه گهر من له سهر ريگاي راست و چاو روشني له لايه ن په روه ردگار مه وه به و نه و زاته له لايه ن خو يه وه په يامي رحمت و سوزي به من دابي به لام نه م راستيه له لاي نيوه شراوه بيت و لي تي نه گهن تاواني من جيبه ، ناي من هه به به زور نيوه به چه سپينم به نه م رحمت و په يامي خودا وه له گه ل نه وه شدا که نيوه ره تان لي تي بيت؟! واته : شتي و انابي و نه بئ نيوه له م په يامه حالي بين و به د نه وه و هري بگرن و نيشي بي بکهن نيچا نيوه نه بين به خواناس و خوشي و سه عاده تي پاشه روژتان ده ست نه که و يت نه ک به زور و ناچاري گهر دن که چ بکهن وهک له سورتي به قهر دما دهمه رموي: ﴿لَا إِكْرَاهَ فِي الدِّينِ﴾ زور کردن له باوهر هيناندا نيه و له وي نه م باسه قسه ي زياتري له سهر کراوه و دوباره ي ناکه ي نه وه.

۲۹) نيچا نوح زياتر به را گه يان دني په يامه که يه وه خه ريک نه بئ و نه لي: نه ي گه لي من باش بزائن که من له سهر گه يان دني نه م په يامه به نيوه داوي مال و سامان ناکه م تا بلين بارمان قورسه و بومان نه نجام نادر يت، من له سهر نه م بانگه وازه هيچ پاداشتم نيه بيچگه پاداشتي لاي خوا، نيچا و تيان تو نه م ساده و که م همانه ي ده وري خو ت دهر که وتي: نه وسا من هه ريگيز نه و که سانه ي که باوهر يان هينا وه و په پرهوي نابين دکه ن دهر يان ناکه م بيگومان که نه وانه نه گهن به خوي خو يان و

وَيَقُولُ لَا آتَنُكُم عَلَيْهِ مَا لَانَ آخِرِي إِلَّا عَلَى اللَّهِ وَمَا أَنَا بِظَارِدِ الَّذِينَ ءَامَنُوا إِنَّهُمْ مُلْمَعُونَ رَبِّهِمْ وَلَكِنِّي أَنذَرْتُ قَوْمًا لِّمُجْهَلُونَ ﴿٢٩﴾ وَيَقُولُ مَنْ يَنْصُرُنِي مِنَ اللَّهِ إِن طُرِدْتُمْ أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ﴿٣٠﴾ وَلَا أَقُولُ لَكُمْ عِندِي خَزَائِنُ اللَّهِ وَلَا أَعْلَمُ الْغَيْبَ وَلَا أَقُولُ إِنِّي مَلَكٌ وَلَا أَقُولُ لِلَّذِينَ تَزْدَرِي أَعْيُنُكُمْ لَن يُؤْتِيَهُمُ اللَّهُ خَيْرًا اللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا فِي أَنْفُسِهِمْ إِنِّي إِذَا لَمِنَ الظَّالِمِينَ ﴿٣١﴾ قَالُوا بَشَرٌ مِّثْلُنَا فَأَكْثَرْتَ جِدْلَنَا فَأَيْنَا بَآئِنًا قَدْ جَاءَنَا فَكُنْتُمِنَ الصَّادِقِينَ ﴿٣٢﴾ قَالَ إِنَّمَا يَأْتِيكُمُ بِهِ اللَّهُ إِن شَاءَ وَمَا أَنَا بِمُفْعِلٍ فِيهِ وَلَا يَنْفَعُكُمْ نُصْحِي إِنْ أَرَدْتُ أَنْ أَنْصَحَ لَكُمْ إِنْ كَانَ اللَّهُ يُرِيدُ أَن يُغْوِيَكُمْ هُوَ رَبُّكُمْ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿٣٣﴾ أَمْ يَقُولُونَ أَفَرَأَيْنَاهُ قُلْ إِن أَفَرَأَيْنَاهُ فَعَلَىٰ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَمَا تَجْحَرُونَ ﴿٣٤﴾ وَأَوْحَىٰ إِلَىٰ نُوحٍ أَنَّهُ لَن يُؤْمِنَ مِنْ قَوْمِكَ إِلَّا مَن قَدْ ءَامَنَ فَلَا يَتَسَّسْ بِمَا كَانُوا يَفْعَلُونَ ﴿٣٥﴾ وَأَصْنَعِ الْفُلَ بِأَعْيُنِنَا وَوَحِّسْنَا وَلَا تَحْطَبْنِي فِي الَّذِينَ ظَلَمُوا إِنَّهُمْ مُّغْرَقُونَ ﴿٣٦﴾

به هره ي خو يان و مر نه گرن به لام بيگومان من و اتان د به بين که نيوه گه ليکن خو تان نه زان دکه ن.

۳۰) نه ي گه لي من کي يارمه تيم نه دات و رزگار دگات له ده ست سزاي الله نه گهر من نه وان به تو ري نه م و دهر يان بکه م؟ ده ي ناي نيوه بير ناکه نه وه و له دزايه تيم دس هه لگرن.

۳۱) خو من ناليم به نيوه که خه زينه کاني الله له لاي منه و هه رکس هه رچي ويست بي تي د به خشم و من غه يب نازانم و من ناليم که فريشته م و هه ريگيز به وانه يش که له به رچاوي نيوه د ساوکن و به نه قام و نه زان يان نه زان ناليم خوي گه و ره هيچ چاکه و خير تان بي نادات چونکه خوا خو ي دهر زان يت به و دي که له ناو دلي نه واند هه به جا نه گهر من پال به وانه وه بنيم له به ر دلي نيوه و له خو ميان دوور به م هه وه بيگومان من نير هه ره له و کاته دا له سه مکارانم. به لي نه و گه له لاساره له حياتي به شيمان بوونه وه و په پرهوي کردني نوح،

۳۲) و تيان: نه ي نوح به راستي تو کيشه و با ست کرد وه له گه ن نيته دما ، نه وسا له سنورت تي به رانده و زور دمه دمه ست کرده له گه لمان دا به سه نه گهر له راستگو ياني با نه و سزايه بيت که



وَصَبَّحَ الْفُلُوكَ وَكُلَّمَا مَرَّ عَلَيْهِ مَلَأَ مِنْ قَوْمِهِ سَخِرُوا  
 مِنْهُ قَالَ إِنْ تَسْخَرُوا مِنَّا فَإِنَّا نَسْخَرُ مِنْكُمْ كَمَا تَسْخَرُونَ ﴿٣٨﴾  
 فَسَوْفَ نَعْلَمُوكَ مَنْ يَأْتِيهِ عَذَابٌ يُخْزِيهِ وَيَحِلُّ عَلَيْهِ عَذَابٌ  
 مُقِيمٌ ﴿٣٩﴾ حَقَّ إِذَا جَاءَ أَمْرُنَا وَفَارَ التَّنْزِيلُ فَكَانَ احْمِلَ فِيهَا  
 مِنْ كُلِّ زَوْجَيْنِ اثْنَيْنِ وَأَهْلَكَ إِلَّا مَنْ سَبَقَ عَلَيْهِ الْقَوْلُ  
 وَمَنْ أَمَنَ وَمَنْ أَمَنَ مَعَهُ إِلَّا قَلِيلٌ ﴿٤٠﴾ وَقَالَ ارْكَبُوا  
 فِيهَا بِسْمِ اللَّهِ جَعَلَ الْخُلُوفَ لَهَا وَرُسُسَهَا إِنَّ رَبِّي لَغَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٤١﴾ وَهِيَ  
 تَجْرِي بِهِمْ فِي مَوْجٍ كَالْجِبَالِ وَنَادَى نُوحٌ ابْنَهُ وَكَانَ  
 فِي مَعْزِلٍ يَبْنَئُ أَرْكَبَ مَعَنَا وَلَا تَكُنْ مَعَ الْكَافِرِينَ ﴿٤٢﴾  
 قَالَ سَوِّىْ إِلَى جَبَلٍ يَعْصِمُنِي مِنَ الْمَاءِ قَالَ لَا عَاصِمَ  
 الْيَوْمَ مِنْ أَمْرِ اللَّهِ إِلَّا مَنْ رَحِمَ وَحَالَ بَيْنَهُمَا الْمَوْجُ فَكَانَ  
 مِنَ الْمُغْرَقِينَ ﴿٤٣﴾ وَقِيلَ يَا أَرْضُ ابْلَعِي مَاءَكِ وَكَسِمَتُكَ  
 أَقْلِي وَغِيضَ الْمَاءِ وَقُضِيَ الْأَمْرُ وَاسْتَوَتْ عَلَى الْجُودِيِّ وَقِيلَ  
 بُعْدًا لِلْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ﴿٤٤﴾ وَنَادَى نُوحٌ رَبَّهُ فَقَالَ رَبِّ إِنَّ  
 ابْنِي مِنَ أَهْلِي وَإِنَّ وَعْدَكَ الْحَقُّ وَأَنْتَ أَحْكَمُ الْحَاكِمِينَ ﴿٤٥﴾

نیمهت بی دترساند نیتر قسهو باس بهسهو باوهرت بی ناکهین.

﴿٣٣﴾ نوح وتی، نهو سزایه نایهت مهگهر خوا خوی بیهنیت نهگهر نارمزوی لی بیتو نیوه ناتوانن خوا دهمسته پاچه بکهن و ریگا لهو سزایه بگرن ههرکاتی هات.

﴿٣٤﴾ خؤ سودی نابیت بؤ نیوه نامؤزگاریهکانم نهگهر جی من نهمهوئ بهچاکی نامؤزگاریتان بکهم بهلکو ریگی راست بدؤزنهوه مادام خوا بیهوی نیوه سمر لی شیواو گومرا بکات، واته، ههمو شت بهدمست خودایهوه مروؤف نهبن رینمای و هیدایهت همرله خوا داوابکاتو خؤی له خوا بی نیاز نهزانی چونکه همرخویهتی بهروردگارتان و ههرچی نارمزؤ بکات همر نهوه دمبی، وه همر بؤلای نهو دهگهرینهوه. جا له باتی ولام دانهوهی بهچاکی ویاوهرپی هینانی زیاتر دزایهتیا ن دهکرد.

﴿٣٥﴾ بهلکو نهیان وت، نهمه ههلبهسراوی دهستی خویهتی ودرؤ بهدم خوداوه دمکات پییان بلی، نهگهر من نهم بهیامهم ههلبهستیت و درؤ به دم خوداوه بکهم خؤ تاوانهکهی لهسهرخؤمهو نیوه زیان ناکهن و من بهریم و دوورم لهو درؤو تاوانانهی که نیوهدهیلین و دهیکه. ههندیک دهلین:

نهم نایهته قسهو دزایهتی کافرائی مهکهیهو ولامی پیغهمبهرمانه بؤ نهوان بهلام مانای نهودن نریکتره و باسهکهی نوح له یهکتر نابچریت، نینجا پاش نهو تال و سویریه زؤرهی که نوح ﷺ لهسهر بانگی گهلهکهی بؤ نایینی خوداو وازهینان له بت پهرستی، خوی گهورهو زانا نوحی ناگادار کردوه کهکاتی هاتنی سزا نریکه چونکه نهو گهله تازه هیچ خهپریان تیدا نهماوه، دهفرموی:

﴿٣٨﴾ وهحیمان کرده لای نوح که نیتر هیچ کهس لهو گهلهی تؤ باوهر ناهینیت بیجکه لهو کهسهی لهپیش نیستادا باوهری هینا بیت، جا کهوابو تؤ ناومید مهبه بهو کارانهی که نهوان دهیکه و ههرچی نهگهن با بیکهن تؤ خهریکی شتیکی تر بیه، نهویش دروست کردنی کهشتیهکه لهو وشکاییهدا وهک خوی گهورهو زانا دهفرموی:

﴿٣٧﴾ وتمان: له ژیر رینمای و چاودیری و نیگی نیمهدا کهشتیهک دروست بکهو نیتر تؤ له بارهی نهو کهسانهی که باوهریان نههیناودو ستهمیان له خویان کردوه قسم لهگهلدا مهکهو تکایان بؤ مهکه، چونکه نهوان نهخنکینرین.

﴿٣٨﴾ جا دهستی کرد به دروست کردنی کهشتی. خؤ نیتر دهمیان کرایهوه بؤ تانهو تهشهر لیدانی چونکه کهشتی پیویستی بهوه بوو چهند سالیک نهو درختانه بنیزری که تهختهی لی دروست نهگریت، جا وتیان: وازی له پیغهمبهرایهتی هیناوهو خهریکی باخهوانیهو پاش برانی دارهکان و تاشینو به تهختهگردنیا ن دیاره نهویش ماومیهکی بردوو وتیان: وازی لهویش هینا واخلریکی دارتاشیه، جا کاتیک خهریکی دروست کردنی کهشتیهکه بوو زیاتر دهمیان کرایهوهو نهیان وت: نیمه زوو وتمان که نهم پیاهو شیت نهومته لهم وشکاییهدا خهریکه کهشتی دروست دمکات، نا بهم شیومه نازاریان نهداو گالتهیان بی نهکردو ههر کاتیک کؤمهلیک له گهلهکهی بهلایدا تیپهرونایه گالتهیان بی کردوهکه نوحیش علیه السلام پییدهوتن نهگهر نیوه نیستا گالته بهنیمه دهکن بیگومان که نیمهش گالته به نیوه دهکهین نهو کاتهی کهسزاتان بؤ هات وککوو نیستا نیوه گالته به نیمه دهکن.

﴿٣٩﴾ نهوسابهم زوانه نهزانی ج کهسیک سزایهکی سهر شوړکهری بؤ دیت و بهسهرکیدا سزای ههمیشهیی نهچهسبیت؟



قَالَ يَنْتَوُحُ إِنَّهُ لَيْسَ مِنْ أَهْلِكَ إِنَّهُ عَمَلٌ غَيْرُ صَالِحٍ فَلَا تَتْلَيْنِ  
مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ إِنَّي أَخْشَاكَ أَنْ تَكُونَ مِنَ الْجَاهِلِينَ ﴿١٦﴾  
قَالَ رَبِّ إِنِّي أَخُوذُ بِكَ أَنْ أَتَشْكَلَ مَا لَيْسَ لِي بِهِ عِلْمٌ وَإِلَّا  
تَغْفِرْ لِي وَتَرْحَمْنِي أَكُنْ مِنَ الْخَاسِرِينَ ﴿١٧﴾ قِيلَ يَنْتَوُحُ  
أَهْبِطْ بِسَلْمٍ مِنَّا وَبَرَكَتٍ عَلَيْكَ وَعَلَى أُمُورٍ مِّنْ مَّعْلَمِكَ  
وَأُمَمٌ سَتُغْنِي عَنْكَ بَلَدٌ بَيْنَهُمَا وَمِنَ الْمُتَغَنَّبِينَ ﴿١٨﴾ تِلْكَ  
مِنْ أَنْبَاءِ الْغَيْبِ نُوحِيهَا إِلَيْكَ مَا كُنْتَ تَعْلَمُهَا أَنْتَ وَلَا قَوْمُكَ  
مِنْ قَبْلِ هَذَا فَاصْبِرْ إِنَّ الْعَذَابَ لِلْمُغْنِبِينَ ﴿١٩﴾ وَإِلَى عَادٍ  
أَخَاهُمْ هُودًا قَالَ يَنْفَوْرُ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُم مِّنْ إِلَهِ  
غَيْرُهُ إِنِّي أَنْتَزِعُ الْأَفْئُوتَ ﴿٢٠﴾ يَنْفَوْرُ لَا أَتَشْكُرُ عَلَيْهِ  
أَجْرًا إِنِّي أَجْرِي إِلَّا عَلَى الَّذِي فَطَرَنِي أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿٢١﴾  
وَيَنْفَوْرُ اسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ ثُمَّ ثَوَّبُوا إِلَيْهِ يُرْسِلِ السَّمَاءَ  
عَلَيْكُمْ مِدْرَارًا وَيَرْزُقْكُمْ مِّنْ ذُرِّهِمْ إِلَى قُبُورِهِمْ وَلَا تَنفَكُوا  
مِّنْ حَرِّ مَرِّكَ ﴿٢٢﴾ قَالُوا يَا هُودُ مَا جِئْتَنَا بِبَيِّنَةٍ وَمَا نَحْنُ  
بِتَارِكِي آلِ هَارُونَ وَمَا نَحْنُ بِمُؤْمِنِينَ ﴿٢٣﴾

که باس کرا گهوتہ نیوان باب وکورو ټووش چووہ ریزی  
خنکاومکان. ټابہم شیومیہ کوټای به تمہمنی تاوانباران هاتو  
نوح و پھیردوانی لہسہر گہشتین،

١٦ ١٧ ١٨ ١٩ ٢٠ ٢١ ٢٢ ٢٣  
٢٤ ٢٥ ٢٦ ٢٧ ٢٨ ٢٩ ٣٠ ٣١  
٣٢ ٣٣ ٣٤ ٣٥ ٣٦ ٣٧ ٣٨ ٣٩  
٤٠ ٤١ ٤٢ ٤٣ ٤٤ ٤٥ ٤٦ ٤٧  
٤٨ ٤٩ ٥٠ ٥١ ٥٢ ٥٣ ٥٤ ٥٥  
٥٦ ٥٧ ٥٨ ٥٩ ٦٠ ٦١ ٦٢ ٦٣  
٦٤ ٦٥ ٦٦ ٦٧ ٦٨ ٦٩ ٧٠ ٧١  
٧٢ ٧٣ ٧٤ ٧٥ ٧٦ ٧٧ ٧٨ ٧٩  
٨٠ ٨١ ٨٢ ٨٣ ٨٤ ٨٥ ٨٦ ٨٧  
٨٨ ٨٩ ٩٠ ٩١ ٩٢ ٩٣ ٩٤ ٩٥  
٩٦ ٩٧ ٩٨ ٩٩ ١٠٠

١٦ ١٧ ١٨ ١٩ ٢٠ ٢١ ٢٢ ٢٣  
٢٤ ٢٥ ٢٦ ٢٧ ٢٨ ٢٩ ٣٠ ٣١  
٣٢ ٣٣ ٣٤ ٣٥ ٣٦ ٣٧ ٣٨ ٣٩  
٤٠ ٤١ ٤٢ ٤٣ ٤٤ ٤٥ ٤٦ ٤٧  
٤٨ ٤٩ ٥٠ ٥١ ٥٢ ٥٣ ٥٤ ٥٥  
٥٦ ٥٧ ٥٨ ٥٩ ٦٠ ٦١ ٦٢ ٦٣  
٦٤ ٦٥ ٦٦ ٦٧ ٦٨ ٦٩ ٧٠ ٧١  
٧٢ ٧٣ ٧٤ ٧٥ ٧٦ ٧٧ ٧٨ ٧٩  
٨٠ ٨١ ٨٢ ٨٣ ٨٤ ٨٥ ٨٦ ٨٧  
٨٨ ٨٩ ٩٠ ٩١ ٩٢ ٩٣ ٩٤ ٩٥  
٩٦ ٩٧ ٩٨ ٩٩ ١٠٠

بہسہر منو پھیردوانم یان بہسہر نیوہی بی باومرو بت  
پہرستو نمران؟ بہائی ټہم گہلہ لہسہر بی باومری خوټیان  
سووربونو نوحیش گہشتی خوټی تہواو کرد ، جا نوح عمرزی  
پیشگی خودای کرد کہ چوټ بزائم سزا گہی دیتو بہچی  
ہہستی بی بکہم تا پھیردوانم ناگاداربکہمہودو سواری گہشتی  
بین، خودایش پھیامی بو نارد کہ ہہرکائی ناوت دی ہاتہ  
دہرودلو تہنوردی کہ ہہتانہ تہوہ بزائہ کاتی سزایہ وک  
دہقہرموی،

١٦ ١٧ ١٨ ١٩ ٢٠ ٢١ ٢٢ ٢٣  
٢٤ ٢٥ ٢٦ ٢٧ ٢٨ ٢٩ ٣٠ ٣١  
٣٢ ٣٣ ٣٤ ٣٥ ٣٦ ٣٧ ٣٨ ٣٩  
٤٠ ٤١ ٤٢ ٤٣ ٤٤ ٤٥ ٤٦ ٤٧  
٤٨ ٤٩ ٥٠ ٥١ ٥٢ ٥٣ ٥٤ ٥٥  
٥٦ ٥٧ ٥٨ ٥٩ ٦٠ ٦١ ٦٢ ٦٣  
٦٤ ٦٥ ٦٦ ٦٧ ٦٨ ٦٩ ٧٠ ٧١  
٧٢ ٧٣ ٧٤ ٧٥ ٧٦ ٧٧ ٧٨ ٧٩  
٨٠ ٨١ ٨٢ ٨٣ ٨٤ ٨٥ ٨٦ ٨٧  
٨٨ ٨٩ ٩٠ ٩١ ٩٢ ٩٣ ٩٤ ٩٥  
٩٦ ٩٧ ٩٨ ٩٩ ١٠٠

١٦ ١٧ ١٨ ١٩ ٢٠ ٢١ ٢٢ ٢٣  
٢٤ ٢٥ ٢٦ ٢٧ ٢٨ ٢٩ ٣٠ ٣١  
٣٢ ٣٣ ٣٤ ٣٥ ٣٦ ٣٧ ٣٨ ٣٩  
٤٠ ٤١ ٤٢ ٤٣ ٤٤ ٤٥ ٤٦ ٤٧  
٤٨ ٤٩ ٥٠ ٥١ ٥٢ ٥٣ ٥٤ ٥٥  
٥٦ ٥٧ ٥٨ ٥٩ ٦٠ ٦١ ٦٢ ٦٣  
٦٤ ٦٥ ٦٦ ٦٧ ٦٨ ٦٩ ٧٠ ٧١  
٧٢ ٧٣ ٧٤ ٧٥ ٧٦ ٧٧ ٧٨ ٧٩  
٨٠ ٨١ ٨٢ ٨٣ ٨٤ ٨٥ ٨٦ ٨٧  
٨٨ ٨٩ ٩٠ ٩١ ٩٢ ٩٣ ٩٤ ٩٥  
٩٦ ٩٧ ٩٨ ٩٩ ١٠٠

١٦ ١٧ ١٨ ١٩ ٢٠ ٢١ ٢٢ ٢٣  
٢٤ ٢٥ ٢٦ ٢٧ ٢٨ ٢٩ ٣٠ ٣١  
٣٢ ٣٣ ٣٤ ٣٥ ٣٦ ٣٧ ٣٨ ٣٩  
٤٠ ٤١ ٤٢ ٤٣ ٤٤ ٤٥ ٤٦ ٤٧  
٤٨ ٤٩ ٥٠ ٥١ ٥٢ ٥٣ ٥٤ ٥٥  
٥٦ ٥٧ ٥٨ ٥٩ ٦٠ ٦١ ٦٢ ٦٣  
٦٤ ٦٥ ٦٦ ٦٧ ٦٨ ٦٩ ٧٠ ٧١  
٧٢ ٧٣ ٧٤ ٧٥ ٧٦ ٧٧ ٧٨ ٧٩  
٨٠ ٨١ ٨٢ ٨٣ ٨٤ ٨٥ ٨٦ ٨٧  
٨٨ ٨٩ ٩٠ ٩١ ٩٢ ٩٣ ٩٤ ٩٥  
٩٦ ٩٧ ٩٨ ٩٩ ١٠٠

١٦ ١٧ ١٨ ١٩ ٢٠ ٢١ ٢٢ ٢٣  
٢٤ ٢٥ ٢٦ ٢٧ ٢٨ ٢٩ ٣٠ ٣١  
٣٢ ٣٣ ٣٤ ٣٥ ٣٦ ٣٧ ٣٨ ٣٩  
٤٠ ٤١ ٤٢ ٤٣ ٤٤ ٤٥ ٤٦ ٤٧  
٤٨ ٤٩ ٥٠ ٥١ ٥٢ ٥٣ ٥٤ ٥٥  
٥٦ ٥٧ ٥٨ ٥٩ ٦٠ ٦١ ٦٢ ٦٣  
٦٤ ٦٥ ٦٦ ٦٧ ٦٨ ٦٩ ٧٠ ٧١  
٧٢ ٧٣ ٧٤ ٧٥ ٧٦ ٧٧ ٧٨ ٧٩  
٨٠ ٨١ ٨٢ ٨٣ ٨٤ ٨٥ ٨٦ ٨٧  
٨٨ ٨٩ ٩٠ ٩١ ٩٢ ٩٣ ٩٤ ٩٥  
٩٦ ٩٧ ٩٨ ٩٩ ١٠٠



إِنْ تَقُولُ إِلَّا اعْرَضْنَاكَ بَعْضُ إِلَهِنَا يَسْتَوْفٍ قَالَ إِنْ تَشْهَدُ اللَّهَ  
وَأَشْهَدُوا أَنِّي بَرِيءٌ مِمَّا تُشْرِكُونَ ﴿٤٦﴾ مِنْ دُونِهِ فَبِكَيْدٍ فِي  
جَمِيعَاتِهِمْ لَا تُنْظَرُونَ ﴿٤٧﴾ إِنْ تَوَكَّلْتُ عَلَى اللَّهِ رَقِي وَرَبُّكَ مَا  
مِنْ دَابَّةٍ إِلَّا هُوَ آخِذٌ بِعَصَمَتِهَا إِنْ رَفَعْتَ يَدَكَ إِلَى شَيْءٍ مَسْطُوعٍ  
فَإِنْ تَوَلَّوْا فَقَدْ أَبْلَغْتُكُمْ مَا أُرْسِلْتُ بِهِ إِلَيْكُمْ وَيَسْتَخْلِفُ  
رَبِّي قَوْمًا غَيْرَكُمْ وَلَا تَضُرُّهُمْ شَيْئًا إِنْ رَفَعْتَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ حَفِظٌ  
﴿٤٨﴾ وَلَمَّا جَاءَ أَمْرُنَا نَجَّيْنَا هُودًا وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ بِرَحْمَةٍ  
مِنَّا وَنَجَّيْنَاهُمْ مِنْ عَذَابٍ غَلِيظٍ ﴿٤٩﴾ وَتِلْكَ عَادٌ جَحَدُوا بِآيَاتِنَا  
رَبِّهِمْ وَعَصَوْا رُسُلَهُمْ وَاتَّبَعُوا أَمْرَ كُلِّ جَبَّارٍ عَنِيدٍ ﴿٥٠﴾ وَاتَّبَعُوا  
فِي هَذِهِ الدُّنْيَا لَمَنَةً وَيَوْمَ الْقِيَمَةِ أَلَا إِنَّ عَادًا كَفَرُوا رَبَّهُمْ أَلَا  
بَعْدَ الْعَادِ قَوْمُ هُودٍ ﴿٥١﴾ وَإِنِّي نُمُودُ أَخَاهُمْ صَالِحًا قَالَ  
يَقَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِنْ إِلَهٍ غَيْرُهُ هُوَ أَنشَأَكُمْ مِنَ الْأَرْضِ  
وَأَسْتَعْمَرَكُمْ فِيهَا فَاسْتَغْفِرُوهُ ثُمَّ تَوَلَّوْا إِلَيْهِ بِرَبِّ قَوْمٍ مُجِبٍ  
﴿٥٢﴾ قَالُوا لَصَلِحَ فَكَذَّبْتَ فِيمَا مَرَجُوا قَبْلَ هَذَا أَنَّهُمْ أَنَا  
نَعْبُدُ مَا يَعْبُدُ آبَاؤُنَا وَإِنَّا لَفِي شَكٍّ مِمَّا تَدْعُونَا إِلَيْهِ مُرِيبٍ ﴿٥٣﴾

﴿٤٦﴾ همرموی: ئەی نوح ئەوە ئەهلی تۆ نیه. بۆ؟ چونکه  
بیمیشک که ئەو کرداریکی ناپاک و ردوشتیکی نارێکی ههیه  
واته: موناققه و لهناو دلدا باوردی به تۆ نیه جا داوای ئەو  
شتهم لێ مەکه که زانییت له بارمیهوه نیه، بێگومان من  
نامۆزگارێت دەکەم ئەوەک تۆبەم داخواییمەت بجیتە ریزی  
نەفامانەوه. لێرمدا دووشتی گرنگ ههیه: یهکه: نوح  
پێغه‌مبەرێکی خودایه ناگای لهناو دلی کۆرەکی نیه.

دووهم: پایه و پلهی به‌رزی پێغه‌مبەراییهتی نوح نه‌یتوانی  
کۆرەکی رزگار بکات له سزای الله چونکه کافر بوو ، جا  
ئەوانەمی که‌دهم له نه‌ینی ئەکووتن و بێ کرداری چاک به‌ته‌مای  
تکاو شه‌فاعه‌تی که‌سانی ترن باسەری شه‌رمەزاری داخه‌نو له‌و  
بۆچونه هه‌له‌یه وازبه‌ێنن، نوح کۆر و ژنیکی به‌کافری مردن و  
لوت ژنی به‌کافری مرد وەک له سورم‌تی (التحریم)دا باسکراوه.

﴿٤٧﴾ ئینجا نوح کاتێ به‌و راستیه‌ی زانی بێ وستان و به‌په‌له،  
وتی: ئەی په‌ورم‌دگارم بێگومان من په‌نا ئەگرم به تۆ که داوای  
شتیکت لێ بکه‌م که زانیاییم له بارمیه‌وه نه‌بیئت به‌راستی  
ئەگەر تۆ لێم خۆش نه‌بی و ر‌حمم بێ نه‌که‌ی ئەوه من له  
ریزی ئەو م‌رو‌فه زیان لێ که‌وتو ر‌هنج‌ه‌ر‌ویانه‌م که به‌ر س‌زاو  
نه‌فرینی تۆ که‌وتوون واته: نوح له داواکه‌ی په‌شیمان بویه‌وه‌و

له‌و خواپه‌ی که غه‌فورو ر‌حمیه داوای لێ خۆش‌بون و ر‌حمی  
کرد خواش و‌ه‌لامی دایه‌وه،

﴿٤٨﴾ بێژرا ئەی نوح دابه‌زه‌و له‌ایمن ئێمه‌وه ئەمن و ناسایشت  
بێ درا وه‌ه‌رو به‌ره‌که‌تت داده‌بارێته سەر، واته: دلت ته‌نگ  
نه‌بیئت هه‌م ناسوده ده‌بیئت هه‌م نازو ن‌ی‌عه‌تت بێ ده‌دریئت، وه  
ه‌م‌روه‌ها سه‌لام و ر‌حمه‌ت و به‌ره‌کت له‌سەر ئەو ئوممه‌ته بیئت  
که له‌گه‌ن تۆدایه وگه‌لانیکی تر که له‌مه‌ولا نه‌یان‌ژنیین  
تاماو‌میه‌ک و له‌پاشدا ئەوانیش له به‌رنامه‌ی ئێمه لانه‌دن و  
سه‌ر‌پێچی پێغه‌مبهران ئەکه‌ن له‌به‌ر ئەوه له‌ایمن ئێمه‌وه س‌زای  
ده‌رد ناک و به‌ژانیان پێده‌گات.

﴿٤٩﴾ ئەو داستانه‌ی که باس‌مان کرد به‌شیکه له هه‌واله  
نه‌زان‌راو‌م‌کان که ئێمه و‌د‌حی‌مان کرده لای تۆ نه‌تۆ ئەترانی و  
نه‌گه‌له‌که‌ت له پێش هاتنی ئەم ه‌ور‌نا‌ه‌دا که‌وابو تۆش خۆت  
ب‌گ‌ره له‌سەر ئێش و نازاری قسه ناشیرینه‌کانی گه‌له‌که‌ت و  
د‌ن‌ی‌ابه که پاشه رۆژ بۆ ئەو که‌سانه‌یه که له خوا ئەترسن و  
خۆیان له خراپه‌و خراپه‌کاری ئەبارێزن. ئینجا خ‌و‌ای می‌ه‌ر‌م‌بان  
داستانی گه‌لی عاد که ه‌ود پێغه‌مب‌ه‌ریان بووه باس ده‌کات  
و ده‌فه‌رم‌و‌ی:

﴿٥٠﴾ جا ناردمان بۆلای گه‌لی عادیش براکه‌یان که ه‌ود  
پێغه‌مب‌ه‌ر بوو ، وتی ئەی گه‌لی من: الله به‌ه‌ر‌س‌تن چونکه هیچ  
خودایه‌کی تر نیه بۆ ئێوه بێجگه له‌و به‌راستی ئێوه ه‌ه‌ر  
گه‌لیکی درۆژن که‌ئ‌وه هه‌موو‌خودا جۆراو جۆرا‌ه‌تان به‌در‌و‌وه  
دروست کردوه بۆ خۆتان. لێره ئەوه ده‌ر‌ه‌که‌ه‌و‌یت که دروسته  
له جیهه‌تی ئینسانیه‌وه به‌ه‌ه‌ره‌که‌سیک بل‌ی‌یت برا با کاف‌ر‌یش  
بیئت.

﴿٥١﴾ ئەی گه‌لی من له‌سه‌ر‌گه‌یان‌دنی ئەم بانگه‌وازه داوای هیچ  
خه‌رجی و پاداشتیکی له ئێوه ناکه‌م ، هیچ پاداشتیکیشم نیه  
مه‌گ‌ه‌ر له‌لای ئەو که‌سه‌ی که دروستی کردوم که الله یه ده‌ی  
نایه ئێوه عه‌ق‌ل‌تان نیه‌و بیر ناکه‌نه‌وه‌و ژیری خۆتان  
ناخه‌نه‌کار‌وه تا سوودو زیانی خۆتان بزانی؟!

﴿٥٢﴾ ئەی گه‌لی خۆم داوای لێ خۆش‌بون له په‌ر‌و‌م‌د‌گار‌تان بکه‌ن  
له‌پاشان هه‌ول‌دن هه‌میشه بگه‌ر‌پ‌نه‌وه بۆ لای ئەو  
په‌ر‌و‌م‌د‌گاره‌ی که زۆرو به‌ل‌پ‌شا‌وو له‌ئاسمانه‌وه ئاوتان بۆ  
ده‌ن‌ی‌ر‌ی‌ت و چه‌ند‌تان ه‌ی‌زو ق‌وه‌ت هه‌یه ئەوه‌ند‌ی تره‌ه‌یزو  
ق‌وه‌تان بۆ زیاتر ده‌کات، وه ئێوه پشت مه‌که‌نه ئەو دینه که‌به‌نه



ستەمكارو تاوانبار. بەلەم ئەو گەلە ستەمكارە وەك گەلانى پېش خۇيان دۇ وەستان ،

۵۳ وتيان ئەى ھود: تۆ ھىچ بەلگەيەكى ئاشكرات نەھىناوہ بۆ ئىمە و ئىمەش ھەروا بەقسەى تۆ واز لە خواكانى خۇمان ناھىنىن و ئىمە باومەت پى ئاكەين.

۵۴ ئىمە ھىچ قەسەيەكمان لەگەل تۆدا نىە بىجگە لەودى كە ئىمە وائەزانين كە ھەندئ لە خوداكانى ئىمەدەستيان لەتۆ وەشاندو و تۆيان دووچارى شىتى كەردو و ھود وتى: من خودا بە شايت ئەگرم لەسەر راستى خۇم و ئىووش ھەموتان شايتە بن كەمن ئەم پەيامەم پى راگەياندون و بىگومان كەمن بىزارو بىومەيم لەو شەرىكانەى كە ئىوہ بۆ خواى دادەنن.

۵۵ بىجگە لە خوا ھەموتان ھەرچى ئەتوانن لە دژايەتيم بىكەن و لەكى يارمەتى وەر ئەگرن وەرى گرن لە پاشدا ھىچ ماومەيەكەم پى مەدەن و بى مەنت بن.

۵۶ بىگومان كەمن پشتم بەستوہ بەو اللە يەى كە پەرورەدگارى مەو پەرورەدگارى ئىووشە ھىچ شتىك نىە كەبەسەر ئەو زەويەدا بىروات مەگەر ناوچاوانى بەدەست ئەوزاتەمەبىت و ناتوانىت بەبى مەيل و ئارموزى خوا ھىچ شتىك ئەنجام بىدات نەچاك نەخراب، نەسود و نەزيان، بەبىگومان پەرورەدگارى من لەسەر رىگايەكى راستەو فرمانەكانى داد پەرورەنەيەو ستم لەكەس ناكات، كەواتە ئەو بەرنامەو رىبازەى كە ئەو ئارەدويەتى رىبازىكى راستەو رەوايەولادان لەورىبازە چەواشەونارەوايە.

۵۷ ئەوسا ئەگەر ئىوہ پشەت دەكەنە ئەو ئاينەو گوىى پى نادەن كەبىقى خۇتانەو ھەرخۇتان رەنجەرۇدەبن بەحەقىقەت من تەبلىغەم كەردن و ئەودى كەمنى بۆ رەوانە كرابو بىم راگەيانەن، جا ئەگەر پەيرەويم دەكەن ئەوہ باشە ئەگىنا خوا خاومەن دەسەلاتەو ئىووش وەك گەلانى پېش خۇتان لە ناو ئەبات و پەرورەدگارم گەلىكى تر بىجگە لە ئىوہ لە شوپنتان دانەنىت و ئىوہ ھىچ زىيانىك لە خودا نادەن، بەبىگومان پەرورەدگارى من محافەزە چى و چاوندىرە بەسەر ھەمو شتىكدا ، ئىنجا خوا دەفەرموى:

۵۸ جا كاتىك كە فرمانى ئىمە ھات بۆ لە ناوبرەدنيان بە با ھودو ئەوانەى كە باومەريان ھىنا بوو لەگەل ئەودا بە ھوى

سۆزو بەزمىي خۇمانەوہ ھەمومان رزگار كەردن و ئىمە ئەوانمان رزگار كەرد لەو سزا قورسو سەختەى كەبى باومەرانى وەك دارى رىشە رزىو و پتوركاو چەن وەمل خست.

۵۹ ئەوہ گەلى عاد بوو كە بى باومەر بوون بە نىشانەكانى پەرورەدگارى خۇيان و ئىنكاريان ئەكەردو سەرپىچيان لە فرمانى پىغەمبەرەكانيان دەكەرد (ھەموو پىغەمبەران) ، چونكە دژايەتى كەردنى يەك پىغەمبەر دژايەتى ھەمو پىغەمبەرانە بۆيە بە كۆى ھىناو قەرموى: (رُسلُكُ) ، وە ئەم گەلە پەيرەوى كەرى ھەمو مەرفۇقىكى زۆردارو سەركەش بوون و وازيان لە پىغەمبەرەكانيان ھىنا لەبەر ئەوہ

۶۰ ئەمانە ھەر لەم دنيادا بەر نەفرىتى خوا كەوتن و لە قىامەتیشدا، ئاگادار بن ھۆزى عاد بى باومەر بوون بە پەرورەدگارى خۇيان ئاگادارىن دورى لە رەحمەتى خوا بۆ گەلى عاد كە قەومى ھودە (عَدُوٌّ). پىويستە موسلمانان ئەوہ بزانن كە ئەم داستانەى قورئان بۆئىمەيە تاپەندو ئامۇزگارى لى وەربىگرن تا دوچارى ئەو سەرنويشتە خرابەى ئەوان نەببن. ئىنجا دەجىتە سەر داستانى سەمود كە گەلى سالىح پىغەمبەر بوون و دەفەرموى:

۶۱ ئەوسا بۆ گەلى سەمودىش براگەيان كە سالىح بو (عَلِيٌّ) بە پىغەمبەرايەتى ئارەمانە لايان كە وتى: ئەى گەلى خۇم خودا بىەرستەن ، چونكە بىجگە لەو ھىچ خودايەكى تر نىە كە شايسەى پەرسەن بىت ئەو ئىووى لەم زەويە دروست كەردو و داواى لى كەردون كە ئاودەنى بىكەنەوہ تەمەنتان لەسەر ئەودا تەواو بىكەن دەى ئىووش داواى لى خۇشبونى لى بىكەن لەپاشان بەپەشىمان بوونەوہ لەتاوان ھەر بۆ لای ئەو بگەپىنەوہ، بىگومان پەرورەدگارم نزيكە لە ھەمو شتىكەوہ وەلامى ھەمو شتىكىش دەداتەوہ واتە بىپاينەوہ لىو دىخۇشبن كە ئەو وەلامتان ئەداتەوہ، بەلەم ئەمانىش وەك گەلەكانى پېش خۇيان دژايەتى سالىح يان كەردو

۶۲ وتيان: بەراستى ئەى سالىح تۆ لە پىشەوہ لە ناو ئىمەدا بە پىاويكى ژيەر حىساب ئەكرائىت و چاومەروانى ئەومت لى ئەكرا كە پىاوا مافولتىكى ئەم گەلە بى. وتيان ئەى سالىح: تۆ ئىمە بەرگرى ئەكەيت لە بەندايەتى ئەودى كە باوباپىرئامان بەندايەتى بۆ كەردو؟ واتە سەرمان سورماوہ لەودى كە تۆ ئەوئەندە ژيەر بويت كەجى وائىستا ئاوات لى ھاتوہ كە داوا



قَالَ يَنْفُورِ اَرَبٌ بَشَرًا كُنْتُ عَلَىٰ يَنْفُورٍ مِّن رَّبِّي وَءَاتَنِي  
مِنْهُ رَحْمَةً فَمَنْ يَضُرُّنِي مِنَ اللَّهِ اِنْ عَصَيْتُهُ هُمَا تَرِيدُونِي  
غَيْرَ تَخْصِيرٍ ﴿٢٣﴾ وَيَنْفُورُ هَذِهِ نَافَةُ اللَّهِ لَكُمْ ءَايَةٌ  
فَذَرُوهَا تَاكُلْ فِي اَرْضِ اللَّهِ وَلَا تَمْسُوهَا يُسُورًا فَاِذَا خُذُوا  
عَذَابًا قَرِيبًا ﴿٢٤﴾ فَعَقَرُوهَا فَقَالَ تَمَتَّعُوا فِي دَارِكُمْ  
ثَلَاثَةَ اَيَّامٍ ذٰلِكَ وَعَذَابُ كَذُوبٍ ﴿٢٥﴾ فَلَمَّا جَاءَ  
اَمْرُنَا بَنَيْنَا صَالِحًا وَالَّذِينَ ءَامَنُوا مَعَهُ بِرَحْمَةٍ مِنَّا  
وَمِنْ خِزْيٍ يَوْمَئِذٍ اِنَّ رَبَّكَ هُوَ الْقَوِيُّ الْعَزِيزُ ﴿٢٦﴾ وَلَخَذَ  
الَّذِينَ ظَلَمُوا الصَّيْحَةَ فَاَصْبَحُوا فِي دِيَارِهِمْ جَنِيحًا  
﴿٢٧﴾ كَاَن لَّمْ يَغْنَوْا فِيهَا اَلَا اِنَّ تَمُودًا كَفَرًا رَّحِمًا اَلَا بَعْدُ  
لَتَمُودُ ﴿٢٨﴾ وَلَقَدْ جَاءَتْ رُسُلُنَا اِيْرَافِيْمَ بِالْبَشْرِىَ قَالُوا  
سَلِمًا قَال سَلِمْتُ فَمَا لِيْٓ اَنْ جَاءَ بِعِجْلٍ حَنِئِلٍ ﴿٢٩﴾ فَلَمَّا  
رَءَا اَيُّدِيْهِمْ لَا تَصِلُ اِلَيْهِ نَكَّرَهُمْ وَاَوْجَسَ مِنْهُمْ خِيفَةً  
قَالُوا لَا تَخَفْ اِنَّا اَرْسَلْنَا اِلَيْكَ قَوْمَ لُوطٍ ﴿٣٠﴾ وَاَمْرًاۤ اِنَّهُۥ قَاۤئِمَةٌ  
فَضَجَّكَ فَبَشَّرْنَاهَا بِاسْحَاقَ وَمِنْ وَّرَآءِ اِسْحَاقَ يَعْقُوبَ ﴿٣١﴾

ئەكەمەت لە ئیمە واز لەو رەوشە بەهینین کە رەوشی باو  
بەپراشتان بوون، بێگومان کە ئیمە لە گومان داین سەبارەت  
بەپراستی ئەو شتە کە تۆ ئیمە بۆ بانگ ئەکەیت و بەپرەویت  
ناکەین. بە ئی خویەکی هەمیشەیی بێ باوەرمانە بەکۆن و  
تازەیانەو هەر کەسێک خۆدای بەپراستی و پست بێت و خەلکی  
بەرەو چاکە بانگ کردبێت بە نەزانیان داناو ئەگەر چی لە  
پێشدا زۆر بە زێرو دەست پاکیش لەناویاندا ناسراو بێت

﴿٢٣﴾ وتی: ئەی گەلی خۆم پێم بلێن ئەگەر من لەسەر چاو  
رۆشنی و بەلگە ئاشکرا بم لەلایەن پەروردگاری خۆمەو و  
لەلایەن خۆیەو و ئەم سۆزە پێغەمبەراییەتیە بەمن بەخشی  
بێت، جا کێ یارمەتیم ئەدات ئەگەر هاتو من فرمانی الله  
بشکێنم و ئەم پەیامە بشارمەو و بەئێوەی نەئێم؟ جامن دلتیام  
ئەی گەلی خۆم کە ئێوە ناتوانن هیچ شتیکی زیادەو چاکەم  
لەگەندا بکەن بێجگە لەوەی کە زیاتر دوو جاری زیانم بکەن واتە  
من لەبەر تانەو تەشەری ئێوە واز لەم بانگەوازه ناهێنم ئەوەی  
راستەو رەواپە بەی پێچ و پەناو بەرونی باسی ئەکەم بۆتان جا  
ئەو بو ئەو گەلە وتیان: تۆ هیچ بەلگە یەکت بەدەستەو نیه  
کە ئیمە باوەرێت بێ بکەین و داوی موعجیزمیان کردو وتیان: یا

لەو بەردە و شتێک بێتە دەرەو سەلحیش داوی لە خوا کردو  
و شتێک لە بەردە هاتە دەرەو، ئینجا وتی:

﴿٢٤﴾ ئەی گەلی من ئەمە و شتێکە کە الله وەک موعجیزمیه ک  
بۆ ئێوەی ناردو، جا وازی لێ بهێنن تا لەم سەر زەوییهی الله  
دا با بۆخۆی بلەو پرێت و هەرگیز دەست درێژی نەکەنە سەری  
چونکە ئەو موعجیزمیه کەو هەرکە دزایەتیتان کرد سزایەکی  
گەورە نزیك دەتان گرێتەو،

﴿٢٥﴾ جا ئەوان گوتیان بەنامۆزگاری سەلح ﴿٢٦﴾ ئەداو کوشتیان،  
خۆتەنە یەکیکیان کوشی بەلام چونکە بەرەزەمانەندی هەمویان  
بوو هەمویان تاوانبارن ئەمە بەلگەیه لەسەر ئەوەی کە لە هەر  
جیگایە کدا کەسێ یان زیاتر خراپە یەکیان کردو باقی رازی  
بوون هەموو شەریکەن لەو تاوانەداو ئەبێ چاوەروانی سزای  
هەردوو ژیان ببن. جا کاتی کە ئەم تاوانەیان نەنجام دا  
پێغەمبەرەکیان لێیان عاجز بو پێی وتن: چی بەچاک ئەزانن  
بیکەن و بۆ خۆتان رابوێرن لەمالەکاناندا هەتا سێ رۆژ ماوەتان  
هەیه لە دواي ئەو سێ رۆژە سزاتان بۆ دێت، ئەو بەلێنیکی  
راستەو هیچ درۆی تێدا نیه. جا خۆی گەورە دەفەرەم:

﴿٢٧﴾ جا کاتی کە فرمانی ئیمە هات بۆ سزادانیان سەلح  
پێغەمبەرەو ئەو کەسانە کە باوەریان بێ هینا بوو بەپراستی و  
لەگەلێان بوون بەسۆزو بەزەبی خۆمان رزگارمان کردن  
ولاماندان لەسەر شۆری ئەو رۆژە، بەبێگومان ئەی محمد ﴿٢٨﴾  
پەروردگارت هەر خۆیەتی بەدەسەلاتەو بەهێزە. ئینجا  
خۆنیهتی سزاکە دنیایان باس دەکات و دەفەرەمۆی

﴿٢٩﴾ جا ئەوانە کە سەمیان ئەکرد دەنگێکی توند نالاندی  
بەسەر یانداو هەمویان لەمالەکانی خۆیاندا چەن وەمل کەوتن و  
مردن و هیچیان لەو دەنگە رزگاریان نەبوو کاریکی وایان  
بەسەرداها.

﴿٣٠﴾ وەک ئەوەی کە ئەوان هەرگیز لەو جیگا و مالانەدا نەبوون  
ناگادار بن کە سەمود بێ باوەر بون بە پەروردگاری خۆیان،  
ناگادار بن دووری لەرحمەتی خوا بۆ سەمود. ئابەم شیوەیه  
داستانی سەلح و گەلەکی کۆتایی بێ هات. ئەچیتە سەر داستانی  
گەلی لوت ﴿٣١﴾ بەلام پێش ئەوەی بچیتە سەرباسی لوت باسی  
ئێبراهیم و میوانەکانی دەکات چونکە هەر ئەو میوانانە



ئيراهيم ﷺ بوون كه مەئمورى لەناوبردنى گەلى لوتيش  
بوون بۆيه دەفەرموى

٧٦ ئەوسا بەراستى نيرراوكانى ئيمە هاتن بۆلاى ئيراهيم  
بەمۆزدەدە ج مۆزدەى كۆر پيدانى يان لە ناو بردنى ئەوگەلە  
ستەمكارەو رزگارکردنى لوت پيغەمبەر ﷺ بىن ھەمويان ھەر  
مۆزدەمەو ماىەى شادومانى دلى ئيراهيمى بت شكينه ﷻ، جا  
ئەو مەئمورانە لە شيوەى چەند لاويكى چالاک و جوان ھاتنە  
لاى و وتيان: سلام عليك، ئەو پيش وتى: سلام عليك، زۆرى پى  
نەجو بە ھيواشى جوو گوێرەكەيەكى (گۆلك) برزاوى بۆ ھينان و  
بۆ دانان كه بېخۆن بەلام ئەوان نەيان خوارد.

٧٧ جا كاتيك كەدى ئەوان دەستى بۆناپەن ونايخۆن، وئەو  
نەيزانى كه ئەوانە مەئمورى خودان و خواردنيان ناوى لەبەر  
ئەو پى نارحەت بوو بەچاكى نەزانين، چونكه ميوان ئەگەر  
خواردنى بۆ دانراو نەبخوارد بەلگەيە لەسەر ئەو كه رەئى  
چاكى نەي سەبارەت بەو خاوەن ماله، لەبەر ئەو ترسيك ھات  
بە دليداو ئەوانيش ھەستيان پى كرد، وتيان: مەترسە ئيمە  
مەئمورين و رەوانە كراوين بۆ سەر گەلى لوت بۆ ئەوەى لە  
بەنيان بېھين، جا لەو كاتەدا ئيراهيم ﷺ دانىشتبوو لە ناو  
ميوانەكانيدا.

٧٨ جا خيزانەكەى بەپيۆھ وستا بوو بۆ خزمەت كردن  
ئەوسا كاتى كەنەم ھسانەى لە ميوانەكانەوہ بيست ترسى نەماو  
لە خوشتدا پيگەنى، ھەندىك ئەلن: ئەو كه تەمەنى لە ھەشتا  
بەرەو سەرتر بوو زۆر ھەزى لە منداڵ ئەكرد، چونكه منداڵى  
نەبو، وە ئەومندە پيربىو كەعادەتى ژنانەى نەمابوو لەبەر  
ئەوہ لە منداڵبوون ناوتميد بىو نا لەو كاتەدا كەوتە عادەتى  
ژنانەوہ، جا ھەر لەو كاتەداو لە ريگاي ئەو ھريشتە  
مەئمورانەوہ خوا دەفەرموى: مۆزدەمان پى دا بەكۆرپك كەناوى  
ئيسخافەو لەو ئيسخافەيش يەعقوب دەبى، بەراستى ئەمە بۆ  
ئەو شتيكى دوور بو بۆيە بە شيوہيەكى سەرسورمانەوہ

٧٩ وتى: واى بۆ من ئايا من منداڵم ئەبى لە حالتيكدا كەمن  
پير بووم وئەمەش مێردەكەمە كه پياويكى پيرە؟ بەراستى ئەمە  
شتيكي زۆر سەرسورھينەرە، چۆن ئەبى باوەر بەشتى وابكەم؟  
لەبەر ئەو ھريشتەكان زياتر كەوتنە گفتوگۆ لە گەليدا،

قالت يَرْبَلِّغْ أَيْدِيَّ وَأَنَا عَجُوزٌ وَهَذَا بَعْلِي شَيْخًا إِنَّ هَذَا  
لَشَيْءٌ عَجِيبٌ ٧٦ قَالُوا أَمَّجِبِينَ مِنْ أَمْرِ اللَّهِ رَحِمَتْ اللَّهُ  
وَمَرْكَتُهُ عَلَيْكُمْ أَهْلَ الْبَيْتِ إِنَّهُ حَمِيدٌ مَجِيدٌ ٧٧ فَلَمَّا ذَهَبَ  
عَنْ إِبْرَاهِيمَ الرَّوْعُ وَجَاءَتْهُ الْبَشَرَىٰ مُجْتَمِعَةً فِي قَوْمِ لُوطٍ ٧٨  
إِنَّ إِبْرَاهِيمَ لَحَلِيمٌ أَوَّاهٌ مُنِيبٌ ٧٩ يَتَذَكَّرُ إِبْرَاهِيمُ عَنْ هَذَا إِنَّهُ  
قَدْ جَاءَهُ أَمْرٌ رَّيِّكٌ وَإِنَّهُمْ إِنِّيهِمْ عَذَابٌ غَيْرُ مَرْدُودٍ ٨٠ وَلَمَّا  
جَاءَتْ رُسُلُنَا لُوطًا سَاءَ بِهِمْ وَقَضَىٰ بِهِمْ ذَرْعًا وَقَالَ هَذَا  
يَوْمٌ عَصِيبٌ ٨١ وَجَاءَهُ قَوْمُهُ يُهْرَعُونَ إِلَيْهِ وَمِنْ قَبْلُ كَانُوا  
يَعْمَلُونَ السَّيِّئَاتِ قَالَ يَفْقَهُ هَؤُلَاءِ بَنَاتِي هُنَّ أَطْهَرُ لَكُمْ  
فَاتَّقُوا اللَّهَ وَلَا تَخْزُونِ فِي ضَيْفِي أَلَيْسَ مِنْكُمْ رَجُلٌ رَشِيدٌ ٨٢  
قَالُوا لَقَدْ عَلِمْتَ مَا لَنَا فِي بَنَاتِكَ مِنْ حَقٍّ وَإِنَّكَ لَنَعْلَمُ مَا تُرِيدُ ٨٣  
قَالَ لَوْ أَنَّ لِي بِكُمْ قُوَّةٌ أَوْ إِيَّاكُمْ إِلَيَّ رُكْنٌ سَدِيدٌ ٨٤ قَالُوا  
يَلُوطُ إِنَّا رُسُلُ رَبِّكَ لَنْ نَبْصُلَا إِلَيْكَ فَإِنَّكَ بِأَهْلِكَ بِقِطْعٍ  
مِّنَ اللَّيْلِ وَلَا يَلْفُتْ مِنْكُمْ أَحَدٌ إِلَّا أَمْرًا إِنَّهُ مُصِيبُهَا  
مَا أَصَابَهُمْ إِنَّ مَوْعِدَهُمُ الصُّبْحُ أَلَيْسَ الصُّبْحُ بِقَرِيبٍ ٨٥

٧٦ وتيان: ئايا تۆ سەرسام ئەبیت لە فرمانى الله رحەمت و  
بەرەمەتەى خوا لە ئيۆە پيٽ ئەى ئال و بەيتى ئەم ماله بەنرخە،  
بيگومان ئەو الله يە سوپاس كراوہ لەھەمو کردارو  
فەرمودەكانيداو بەرپزۆ بەخشندەيە ئالەم تەمەندا ئەو  
بەخششە گەورەيە بەئيوہ دجەخشيت. ئەمە بەلگەيە لەسەر  
ئەوہ كه خيزانى مروف ئال و بەيتى كابرەيە كەوابو خاتون  
عائيشەيش ئال و بەيتى پيغەمبەرمانە ﷺ و بەدەقى ھورنان الله  
پاكي كردونەتەوہو ھەسەى خراب پى وتى دژايەتى دەقى  
ھورنانەو كۆھرە، نا بەم گفتوگۆيە ئيراهيم ﷺ دلى خوشت  
بوو نارامى گرت.

٧٧ جا كاتيك كه ئيراهيم ترسى نەماو زانى كه ئەمانە  
مەئمورن و لەو تەمەنەشدا مژدەى كۆرپيشيان پى دا، جا كەوتە  
ھەسو گفتوگۆ لەگەليانداو ويستى داکۆكى لە گەلى لوت بکات  
بەلگو سزايان لەسەرلابات وەك دەفەرموى: لەبارەى گەلى  
لوتەوہ دەستى بەكيشە كرد ھەتا ھەرموى: دەى خو لوتى  
تەدايە وتيان: بەلى ئەمە ئەزانين كه لوتى تەدايە ئيمە ئەو  
بەپەروانى ئال و بەيتى رزگار ئەكەين بيگە لە خيزانەكەى،  
ئينجا ئيراهيم ﷺ بىن دەنگ بوو خواى گەورەش لەو دەقى  
دلسۆزى ئەودا دەفەرموى:



٧٥ بېگومان كە ئىبراھىم زۆر بەھەوسەلە بوو زۆر خەفەتى دەخوارد بۇ خەلگ و ئاھى بۇ ھەلدەكېشان و زۆر دەگەپرايەو ھە بۇلاى خواى خۇى و ھەمىشە استغفارو تەوبەى دەگرد ھەر ئەبەر ئەو سۆزە زۆردى كە ھەى بوو ، بۇيە ئەو كېشەيەى ئەگەل فرىشتەكاندا كرد بەلام تازە ئەوان ھەمانى لە ناو جۇنيان لەلايەن پەروردگارەو بۇ دەرچووە كەس ناتوانى رېگای لى بگرېت ، بۇيە فرىشتەكان رويان كرده ئىبراھىم و تيان:

٧٦ ئەى ئىبراھىم تۆ وازبېيئە لەو قەسەپە لەم بارەو ھە گەتوگۇمان لەگەلدا مەكە ، بېگومان كە ئەمپۇ بېريارى پەروردگارى تۆ دەرچووە بۇ لە ناو بىردىنيان و بېگومان كەسزايەكى نەگەپراو دېت بۇ ئەوان و ئەبى تۆلەى خراپەكارىيەكانيان بە چا و بېيىن و بېن بە پەندو نامۇزگارى بۇ پاش خۇيان، ئىنجا ئەو فرىشتە مەئمورانە ئىبراھىميان بەجى ھېشت و بەردو لاى لوت چۇن، ئەلئىن: لوت لەناو كېلگەكەى خۇيدا بوو يان لە مال بوو ئەو كۆمەلە بەروالەت ھەموو جۋان و رېك و پېكە مېوانى لوت بون و گەلى لوتىش ئىرباز بون لەبەر ئەو ترسا لەودى كە گەلەكەى دەست درېزى بگەنە سەريان بۇيە دەفەرمۇئ:

٧٧ كاتىك كە ئىراوى ئىمە ھات بۇلاى لوت زۆر نارحەت بوو ئەو رۆزەى بەرۇزۇكى خراپ و تەنگ زانى، دىناى لى ھاتەوھەك و نەيدەزانى چى بكات و وتى: بەراسى ئەمە رۆزىكى زۆر سەختەو بەلايەكى گەورەيە. ئەمىش وەك ئىبراھىم پېشەكى نەيدەناسىن و نەيدەزانى فرىشتەو مەئمورن و بۇ لەناو بىردىنى گەلەكەى ھاتون و ئەوان ھىچيان پى ناكرى بەرامبەرى ئەو مەئمورانە، بۇيە ئاوا بەو شىوہە بەو مېوانانەى غەمناك بوو ، ئەمەش بەلگەپەكى زۆر بەھىزە لەسەر ئەودى كە ھىچ كەسك غەپب نازانېت بېجگە لە اللە ئەومبوكە ئەو دوو پېغەمبەرە بەرېزە نەپانزانى ئەوانە فرىشتەن و بەشەرنىن تا خۇيان پېيان وتن؟! زۆرچاك ورد بەرەوہولەم دووردوانەوہەكەم بەدواى قەسەى پەرۋوچدا بىزۇ وپەسيە خەلگ فرىودان بۇ گىرھان پەركردن دىنايە خا تۆلەت لى و مردەگرېت. جا تەماشە بگەن و بزەن كە ترسى لوت جەند بەرېوچى بوو چۈنكە ھەركە گەلەكەى زانىان بەو مېوانانە،

٧٨ دەس و دەم گەلەكەى بەپەلە ھاتن بۇلاى لوت ئەو ھەن و ئەو لە پېشەوہ ئىشى خراپەيان ئەگردو ئىستاش ھەر بۇئەو مەبەستە خراپە ھاتن بۇ لاى مېوانەكانى، بۇيە ئەو زۆر كەوتە بارىكى سەختەوہكە وتى: ئەى گەلى خۇم ئەو كچەكانى خۇمن و مرن بابىدەم پېتان بە خەلالى، ئەلئىن ئەوان داواى كچەكانيان كرد بوو لەپېش ئەم روداودا ، بەلام لوت لەبەر ئەو رەوشتە بېسەيان پىئە نەدابون ئىستە كەناوہا دەيانەوئ دەست درېزى بگەنە سەر مېوانەكانى وىستى بەم شىوہە كەمى شەرم بگەن و نازارى مېوانەكانى نەدەن، ھەندى ئەلئىن مەبەستى ئافردى گەلەكەى بوە نەك كچى خۇى، واتە: نىر بازى مەكەن ئەو ھەموو كچە بەشىوہى خەلال سوديان لى و مرگرن كەنەوان پاك و خاوين ترن بۇتان و ھەر ئەو رەوايە نايى كارى پېس لەگەل پياواندا ئەنجام بىدن، جا لە خوا بىرسن و سەرشۇرم مەكەن لەبارەى مېوانەكانەمەو ئايا لە ناو ئىودا پياوۋىكى بە غىرەت نىە كە پالېشتى مەن بىت و پارىزگارى ئەم مېوانانەم بكات؟ بەلام ئەو گەلە ھىچ غىرەتى پياوۋەتيان تىدا نەبو بەلگوزياتر سور بون لەسەر ئىشى خۇيان.

٧٩ وتيان: بەراسى خۇت دەزانى كە ئىمە لەبارەى كچەكانى تۇدا ھىچ مافىكەمان نىەو بېگومان تۆ ئەزانىت مەبەستى ئىمە چىو ئەبى ئەم مېوانانەمان بەدەيتە دەست. بەلئى بەراسى رۆزىكى زۆر سەخت بوو بەسەر ئەو پېغەمبەرە دا ھات و دەفەرمۇئ:

٨٠ وتى: ئەگەر مەن قوت و ھىزىكەم بېوايە ئىستا پەنام بۇ ئەبىردو بەرگىرەم لەم مېوانانەم دەگردو ماودەم بەنىوہ نەندەم بەم شىوہە بىئە سەر مالەم دەست درېزى بگەنە سەر مېوانەكانەم، ئە، مەن پەنادەبەم بۇ جىگايەكى زۆر بەتوانا. واتە لوت كەوتە سەختەين گات و وىستى ئا بەم قەسەپە كەمى غىرەتى ئەو بى غىرەتانە بچولئىنېت چۈنكە ئەو ئىستا بى كەس و بى عەشەرتە لەناو ئەواندا ئەوان عەرەب بوون بەلام لوت يان كورد يان كلدانى بوو لەسەر قەسەى مېزو و نوسان ، ھەندى دەلئىن: مەبەست لە ( رُكْنِ شَدِيدٍ ) خزم و عەشەرتەو لوت ئەيدەزانى پەنا بۇ كوى ببات، پېغەمبەرمان ئەو دەفەرمۇئ: { وَرَحْمَةُ اللَّهِ عَلَى لُوطَ بْنَ كَانَ لِيَأْوِي إِلَى رُكْنِ شَدِيدٍ إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ لَوْ أَنَّ لِي بِكُمْ قُوَّةٌ أَوْ آوِي إِلَى رُكْنٍ شَدِيدٍ وَمَا بَعَثَ اللَّهُ مِنْ بَعْدِهِ مِنْ نَبِيٍّ إِلَّا فِي تَرْوَةٍ مِنْ قَوْمِهِ / رَحْمَتِي



خوا له لوت بئ بهراستی په نای برده لای جیگایه کی زور بههیز  
که خوا جل جلاله بوو نهو کاته می که وتی بهگه له که می: نای  
نیستا من توانم بهسرتاندا ببوایه، نه من پهنا نه بهم بولای  
که سیکی زور به توانا. ودهاش نه والله هیچ پیغه مبهریکی رهوانه  
نه کرده مهگه له ناو دسه لاتداره کانی گه له که می دابو بیت  
جا که میوانه کان کاتی نهو همو کیشه کیشه می لوتو گه له که میان  
دی و دیان که لوت بئ نیهایمت له سه ختی دایه.

۸۱ وتیان: نهی لوت بیگومان که نیمه نیرروای بهروردگاری  
توین و مهتورین نهوان ناتوان هیچ بهتو بکن، بهلگو به  
فرمانی الله نیمه نهوان له ناو نه بهین، جا تو هر نه مشه و  
خوت و خانه وادمت لیره برؤن لانه کاته وه بولای نهو گه له و  
نه مینیته وه هیچ کهس له نیوه بیجگه له ژنه که مت نهو له و  
کاته وه دلی له گه له نهو گه له دایه له بهر نهو بهراستی ژنه که مت  
توشی نهو به لایه ده بیت که نهوان توشی دهن به بیگومان کاتی  
له ناو بردنیا به یانییه، نینجا لوت په له می بوو نهی ووت: زوتر  
نهوانیش وتیان: نایا به یانی دووره؟

۸۲ جا کاتیک که فرمانی نیمه هات بوله بهین بردنیا  
نیمه سهرو ژیرمان کردن و هلمان گه راندنه وه و بارانی بهردی  
له قور دروستکرومان رزان به سه ریاندا به بارانیکی ریکو پیکو  
یه که بهدوای یه گدا. نه لئین جبرئیل بالی کرد به ژیر  
شاهه کانیاندا و نه وندنه بهرزی کردنه وه که خه لکی ناسمانی  
یه که م گوینان له دمنگی سهگو مهرو مالاتیان بو نینجا قلی  
کردنه وه، جا نهو جیگایه می که کاتی خوی بهر زتر بوو له و  
زمویه داوسه یرانگا و که یضیان تیدا دمکرد نهو به پیش شوینه کانی  
تر که وته زموی و همو له ناو چون.

۸۳ نهو بهر دانه دیاری گرابوون هر بهردی له که می  
تایبه می خوی دمدر، نینجا خوا دمهرموی: وه نهو جوړه سزایه  
بو نهو جوړه داوین پیسو سته مکارانه له هیچ کاتیکدا دوور  
نیوه هر گه لیک نهو جوړه تاوانانه می تیدا کراو کهس بهرگری  
لی نه کرد نه بهی چاومروانی سزای ناوای بو بکریت و به  
یه قینیش هر ناو نه بهی \_ خوا په نامان بدات \_ نینجا ده جیته  
سهرداستانی شوعه یپ ﷺ دمهرموی:

۸۴ وده می مدیهن که ناوی جیگایه که (شوعه یپ) ی برایانمان بو  
رهوانه کردن بو نهو دی ریگای راستیان پیشان بداتو له بت  
بهرستی و ترازو بازی و خوورده وشتی ناشرین دوریان بغاته وه و

فَلَمَّا جَاءَ أَمْرُنَا جَعَلْنَا عَالِيَهَا سَافِلَهَا وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهَا  
حِجَابًا مِّن سِجِّيلٍ مَّضْمُورٍ ۝۸۲ مَسُومَةً عِنْدَ رَبِّكَ  
وَمَا هِيَ مِنَ الظَّالِمِينَ بِعِيدٍ ۝۸۳ وَإِلَىٰ مَدْيَنَ أَخَاهُ  
شُعَيْبًا قَالَ يَنْقُورُ أَغْبُدُوا لِلَّهِ مَا لَكُم مِّنْ إِلَٰهٍ غَيْرُهُ  
وَلَا تَنْقُصُوا أَلْمِ كِبَالَ وَالْمِيزَانَ إِنِّي أَرَانَكُمْ حَاثِرِينَ  
وَإِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ تُحْشَرُونَ ۝۸۴ وَتَقُومُوا  
أَنفُسُ الْمَكِّيَّاتِ وَالْمِيزَانَ بِالْقِسْطِ وَلَا تَبْخَسُوا  
النَّاسَ أَشْيَاءَهُمْ وَلَا تَتَّبِعُوا فِي الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ ۝۸۵  
بَقِيَّتُ اللَّهِ خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنتُمْ مُّؤْمِنِينَ وَمَا أَنَا عَلَيْكُمْ  
بِحَفِيظٍ ۝۸۶ قَالُوا يَشْعَبُ أَصْلَوْنَاكَ تَأْمُرُكَ أَنْ  
تَتْرَكَ مَا يَعْْبُدُ آبَاؤُنَا وَأَنْ تَفْعَلَ فِي أَمْثَلِ مَا نَشْتَوُ  
أَنَّكَ لَأَنْتَ الْحَلِيمُ الرَّشِيدُ ۝۸۷ قَالَ يَنْقُورُ أَرَأَيْتُمْ إِنْ  
كُنْتُ عَلَىٰ يَمِينٍ مِّن رَّبِّي وَرَزَقْنِي مِنْهُ رِزْقًا حَسَنًا وَمَا أُرِيدُ أَنْ  
أُخَالِفَكُمْ إِلَّا مَا أَنهَنَكُم عَنْهُ إِنْ أُرِيدُ إِلَّا الْإِصْلَاحَ  
مَا اسْتَطَعْتُ وَمَا تَوْفِيقِي إِلَّا بِاللَّهِ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَإِلَيْهِ أَنِيبُ ۝۸۸

وتی: نهی گه می من بهندایه می الله بکن که بیجگه له و هیچ  
به سرتاویکی راسته قینیه می ترتان نیه. له راستیدا نه مه قسه می  
همو و پیغه مبهران بوو "که خه لکی ته نه بهندایه می خودا  
بکن" وه وتی: کاتیک که شتیک دمفرؤش به خه لک پیوانه و  
کیشانه کانتان که م مهکن، بیگومان من واتانم ده بینم که  
نیوهوان له ناو نازو نیعمه تیکی چاکدا و به می خوتانتان همهیه،  
جا خوا له خوتان عاجز مهکن، بیگومان من نه ترسم لیتان  
نه گه نه نیوه ههروا بهر دوا م بن له سر نهو نیوشانه تان که  
دوچار می سزای روژیک بین که که ستانی لی رزگار نه بهی،

۸۵ دهی نهی گه می من با پیوانه و کیشانه تان ریکو پیکو  
دادگه رانه بی و بهج کیشانه و پیوانه یه که دمکر بؤ خوتان وایش  
به خه لکی بفرؤش که لو په می خه لک بئ نرخ و که م  
نه که نه وه زیان نهدن له خه لکی و نیوه خرابه و فساد له سر  
زموی دا بلا و مهکنه وه.

۸۶ نهو دی که بؤتان دمه مینیته وه له مامه له یه کی ریکو پیکو  
له کیشانه یه کی ریکو پیکو دمه مینیته بؤتان نه که سهروه و  
سامانیکی زور به حهرام کو بکه نه وه، چونکه هه رچه نده زورین  
بئ نرخ و سزای پاشه روژی همهیه به لام به شیه می حلال  
چاکه و پاداشی دوا روژی می همهیه نه گه نه نیوه نیماندارین، وه



وَيَقُولُ لَا يَحْجُرُنَا مِنْ شِقَاقِي أَنْ يُصِيبَكُمْ مِثْلَ مَا أَصَابَ  
قَوْمَ نُوحٍ أَوْ قَوْمَ هُودٍ أَوْ قَوْمَ صَالِحٍ وَمَا قَوْمُ لُوطٍ مِنْكُمْ  
بَعِيدٌ ﴿٨٩﴾ وَاسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ ثُمَّ تُوبُوا إِلَيْهِ إِنَّ رَبِّي  
رَحِيمٌ وَدُودٌ ﴿٩٠﴾ قَالُوا يَشْعَبُ مَا نَفَقَهُ كَثِيرًا إِمَّا نَقُولُ  
وَإِنَّا لَنَرِيكَ فِتْنًا ضَعِيفًا وَلَا نَظُنُّكَ لِرَجْنِكَ وَا مَا أَنْتَ  
عَلَيْنَا بِعَزِيزٍ ﴿٩١﴾ قَالَ يَقُولُونَ لَا تُطِيعُوا أَعَزُّ عَلَيْكُمْ مِنَ  
اللَّهِ وَاتَّخَذْتُمُوهُ وَرَاءَكُمْ ظَهْرًا إِنَّ رَبِّي بِمَا تَعْمَلُونَ  
مُحِيطٌ ﴿٩٢﴾ وَيَقُولُوا أَعْمَلُوا عَلَى مَكَانَتِكُمْ إِنِّي عَمِلٌ  
سَوْفَ تَعْلَمُونَ مَنْ يَأْتِيهِ عَذَابٌ يُخْزِيهِ وَمَنْ هُوَ  
كَذِبٌ وَارْتَقِبُوا إِنِّي مَعَكُمْ رَقِيبٌ ﴿٩٣﴾ وَلَمَّا جَاءَ  
أَمْرُنَا نَحْنُ شُعْبَاءُ وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ بِرَحْمَةٍ مِنَّا وَأَخَذَتِ  
الَّذِينَ ظَلَمُوا الصَّيْحَةَ فَأَصْبَحُوا فِي دِئَرِهِمْ حَتِّيمٌ ﴿٩٤﴾  
كَأَن لَّمْ يَغْنَوْهَا إِلَّا أَجْدًا يَلْمِيزُ كَذَابًا ﴿٩٥﴾ وَلَقَدْ  
أَرْسَلْنَا مُوسَى بِآيَاتِنَا وَسُلْطَانٍ مُبِينٍ ﴿٩٦﴾ إِلَى فِرْعَوْنَ  
وَمَلَائِكِهِ قَالُوا أَمْرٌ فِرْعَوْنَ وَمَا أَمْرُ فِرْعَوْنَ بِرَشِيدٍ ﴿٩٧﴾

من چاودېرو نېگهباڼ نيم بهسەر ئيوداو نهيهلم كه ئيوه له  
كېشانهو پيوانه دا كهو زياد بکهو بهلكو نهبي خوتان بيرو  
باومړي خوتان چاك بکهو زيان بهكهل و پهلي خهلكي  
نهگهيمن، من راگهياندم له سهرمو هيچي تر، بهلام نهمانيش  
هرومكو گهلانې پېش خويان دزايهتي پېغه مېرمكهى خويان  
كردو بهگاڼهوه وهلاميان نهدياوه.

﴿٨٧﴾ وتيان نهى شوعهيب: نايين و نويزهكهى تۆ وا دهستورت  
بيئ نه دات كه ئيمه واز بهنين له پهرستى نهو شتانهى كه  
باوبايرانمان پهرستويانه يان نهبيئ ئيمه لهسهرومت وساماني  
خومان دا بهئارمزوى خومان نيش نهكهين؟! ئينجا ههر  
بهشيوهى گالتهبيئ كردنهوه نهيان وت: بهراستى تۆ ئيسانىكى  
بهحهوسهلهو بهقام تېگهيشتويت چۆن قسهى وائهكهيت؟!  
ئينجا شوعهيب ﴿٨٨﴾ وهلامى دانهوه،

﴿٨٨﴾ وتى: نهى گهلى من پېم بلين نهگهر من لهسهر چاو  
رؤشنى بيم لهلايهن پهروردگارمهوهو نهو پېغه مېرايهتى و  
رزقيكى چاك و پاكي پيدايم، نيتر بۆ من نهو زياته لهو خهلكه  
بدم وهخوم توشى سزى خودا بکهو؟ مهبهستى گهلهكهيهتى و  
بهخوى نهليت تا بهلكو نهوان زياتر دوور نهكهونهوهو گوئى بۆ  
بگرن و تى: من نامهوئ كه به پيچهوانهى ئيودوه بجوئيمهوهو

ئيوه پترستيم لهترازو بازى و خوم بيكهو كه نهئيم خراپه بۆ  
ههمومان خراپه و من لهم بانگهوازدها هيچ مهبهستىكم نيه  
بيجكه لهريك و پيك كردنى زيان و كارو بارتان تا نهو جيگايهى  
كه توانام ههيه و هيوام خيرو خوشى ئيوميهو نهجامدانى  
فهرمانى الله، وه هيچ كهسيك نيه كه يارمهتيم بدات بيجكه له  
الله كه تهنها بهو پشت دهبهستم و تهنها بۆ لاي نهويش  
دكهريمهوه.

﴿٨٩﴾ جا وتى نهى گهلى من: با دزايهتى و دوريتان لهمن واتان  
لئ نهكات كه دوچارى ويتهى نهو سزايانه بين كه دوچارى  
گهلى نوح و يان گهلى هود يان گهلى صالح ﴿٩٠﴾ يوه خوگهلى  
لوتيش دوريه لئتانهوه ، بهراستى ههم لهروى زمانيشهوه ههم  
لهروى مهكانيشهوه نزيكه لئتان ئيوه حهق وايه باش بير  
بكهنهوه.

﴿٩٠﴾ جا داواى لئ خوش بوون له پهروددگارى خوتان بکهو  
پاشان بگهريتهوه بۆ لاي خوى بيگومان پهروردگارم زۆر  
بهسۆزو ميهربانه. بهداخهوه نهو مروقه بهدرىزى ميژو  
كه ميكي زۆر كه مى نهبي پهندو ئامۆزگارى و مرنهگرتوه له  
روداوكانى پېش خوى و ههرچى هاتوه خهلكى پېش خوى  
بههله زانيوه كهچى خوئيشى ههمان ههلهى دووباره  
كردوتهوه؟! نهو گهلهى شوعهيببيش ﴿٩١﴾ گوئيان نهدياوه  
ئامۆزگاريهكان و روژ لهداوى روژ زياتر دزايهتيان نهكردو زياتر  
بهسوكى تهماشاي نهو پېغه مېرميان دكرد.

﴿٩١﴾ وتيان نهى شوعهيب: بهراستى ئيمه له زۆريهى نهو  
قسانهى كه تۆ دهيكهيت تئ ناگهين، قسهكانى تۆمان زۆر بهلاوه  
گرنگ نيهو بيگومان تۆ لهناو ئيمه دا مروقيكى لاوازو كهو  
دهستيتو نهگهر لهبهر نهو كۆمهله نهبيت كه دوات كهوتوون  
بهراستى بهرد بارانيش دكهين و تۆ هيچ هيژو دهسهلاتيكت  
بهسهر ئيمه دا نيه.

﴿٩٢﴾ شوعهيب وتى: نهى گهلى من كۆمهلهكهى من بههيزتره  
لهلاى ئيوه لهو خوايهى كه وازتان لئ هيئانهوه فرمانى نهوتان  
پشتگوئ خستوه؟ بيگومان پهروردگارم ناگادارى كردارمكاني  
ئيوميهو هيچ شتيكتان لهزانيارى خوا دهرناچيت و بهم زوانه  
تۆلهى كردارمكانتان دهچهن، ئينجا بهتوندى ههرشهيان لئ  
دمكات و نهئى:



يَقْدُمُ قَوْمَهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ فَأَوْرَدَهُمُ النَّارَ وَبِئْسَ الْوَرْدُ  
 الْمَوْرُودُ ﴿٩٨﴾ وَأَتَّبِعُوا فِي هَذِهِ لَعْنَةً وَيَوْمَ الْقِيَمَةِ يَبْسُ  
 الرِّقْدُ الْمَرْفُودُ ﴿٩٩﴾ ذَلِكَ مِنْ أَنْبَاءِ الْفُرَى نَقْصُهُ عَلَيْكَ  
 مِنْهَا قَائِمٌ وَحَصِيدٌ ﴿١٠٠﴾ وَمَا ظَلَمْنَاهُمْ وَلَكِنْ ظَلَمُوا  
 أَنْفُسَهُمْ فَمَا أَغْنَتْ عَنْهُمْ آلِهَتُهُمُ الَّتِي يَدْعُونَ مِنْ دُونِ  
 اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ لَمَّا جَاءَهُمْ أَمْرُ رَبِّكَ وَمَا زَادُهُمْ عِزًّا تَلَيْسَ ﴿١٠١﴾  
 وَكَذَلِكَ أَخْذُ رَبِّكَ إِذَا أَخَذَ الْفُرَى وَهِيَ ظَالِمَةٌ إِنَّ أَخْذَهُ  
 أَلَمٌ شَدِيدٌ ﴿١٠٢﴾ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِمَنْ خَافَ عَذَابَ الْآخِرَةِ  
 ذَلِكَ يَوْمَ تَجْمُوعُ لَهُ النَّاسُ وَذَلِكَ يَوْمَ مَشْهُودٌ ﴿١٠٣﴾ وَمَا  
 نُؤَخِّرُهُ إِلَّا لِأَجَلٍ مُعَدُّورٍ ﴿١٠٤﴾ يَوْمَ يَأْتِ لَا تَكَلَّمُ نَفْسٌ  
 إِلَّا بِإِذْنِهِ فَمِنْهُمْ سُعَىٌّ وَسَعِيدٌ ﴿١٠٥﴾ فَأَمَّا الَّذِينَ شَقُوا فِي  
 النَّارِ لَهُمْ فِيهَا زَفِيرٌ وَشَهِيقٌ ﴿١٠٦﴾ خَلِيلَيْكَ فِيهَا مَا دَامَتِ  
 السَّمَوَاتُ وَالْأَرْضُ إِلَّا مَا شَاءَ رَبُّكَ إِنَّ رَبَّكَ فَقَالَ لَمَّا يُرِيدُ  
 ﴿١٠٧﴾ وَأَمَّا الَّذِينَ سَعِدُوا فِي الْجَنَّةِ خَلِيلَيْنِ فِيهَا مَا دَامَتِ  
 السَّمَوَاتُ وَالْأَرْضُ إِلَّا مَا شَاءَ رَبُّكَ عَطَاءٌ غَيْرُ مَجْذُورٍ ﴿١٠٨﴾

دۆزهخو ئەیانباتە ناو ناگروەو بەراستی ئەوە بێستین  
 شوێنیکە کە ئەوان دەچنە ناویەو.

﴿٩٨﴾ ئەوسا ئەم دنیا بەدا ئەفرینیان لێ کراوە هەروەها لەرۆژی  
 ھێماوەتیشدا بەلێ بە ئەفرین میوانداری کران بەراستی ئەوە  
 خراپترین میوانداریە کە ئەوان میوانداریان پێ کراوەو  
 خراپترین بەخشش و خەلات بو کە بەوان درا. بەم شیوە کورتە  
 باسی موسا پێغەمبەر ﷺ کۆتای پێ ھاتو جیگای  
 بەخششەکانی ھیرەھون و پەپرەوانی زانرا، لەپاشان خۆی  
 گەورەو زانا دەفەرموێ:

﴿٩٩﴾ ئەوەی کە باسما کرد ھەوایی گەلانی ئەو ولاتانە بوو کە  
 ئێمە بەسەریناندا دەچینەووەو وەک خۆیان دەیانگێڕینەووە بۆ تۆ  
 ئەم محمد ﷺ جا لەوانە ھەندیکیان شوێنەواریان ماووەو لەبەر  
 جاوتانەو ھەندیکیشیان نەماو.

﴿١٠٠﴾ خۆ ئێمە ستەممان لێ نەکردن بەلام ئەوان خۆیان  
 ستەمیان لەنەفسی خۆیان کرد، ئەوسا ئەو خۆدایانە کە ئەوان  
 بێجگە لە ئالە ئەیان پەرستن ھیچ سودیکیان بەوان نەگەیاندو  
 نەیانئوانی ھیچیان بۆ بکەن لەو کاتەدا کە ھەمان  
 پەروەردگاری تۆ دەرچوو بێت بۆ لەناوبردنیان، وە ئەوان بێجگە

﴿٩٨﴾ ئەم گەلی من ئێوە ئیشی خۆتان لەسەر رەوشت و باوی  
 خۆتان چۆن ئەزانن چاکە درێژە پێ بدن و کاری خۆتان  
 بکەن منیش ئیشی خۆم دەکەم و راستی و دروستی ئەم رێبازە بۆ  
 ئێوە رونتر دەکەمەو جا ئەگەر ھەروا درێژە بە خراپەکاری و  
 بێگویی بدن لەمەولا دەزانن بۆ کێ سزایەکی سەرشارۆکەرانە  
 دێت و ئەزانن کە کێ درۆی کردووە؟ جا ئێوە چاوپڕی بکەن  
 بێگومان منیش لەگەڵ ئێوەدا چاوپڕی دەم، ئەمە مانای ئازاد  
 کردنیان نییە بەلکو توندترین ھەرمەشیە لێیان. بەلێ ئەم  
 گەلەش نە بە قەسە پێغەمبەرەکیان کردو نە نامۆزگاریان لە  
 گەلانی پێش خۆیان وەرگرت، جا بۆیە ئەوانیش بەر سزاو  
 ئەفرینی خۆدا گەوتن وەک دەفەرموێ:

﴿٩٩﴾ خۆ لە کاتیگدا کە ھەمان ئێمە ھات بۆ سزادانیان  
 شوعمەیب و ئەو کەسانە کە باویریان پێ ھێنا بوو لەگەڵیدا  
 بوون بەسۆزو بەزەیی خۆمان رزگارمان کردن و یەک دەنگی  
 توند ئەو کەسانە کە ستەمکاربوون ھەزانو ھەمویان لەناو  
 مالاکانیاندا چەن و مل گەوتن و مردن.

﴿١٠٠﴾ وەک ئەوەی کەئەو گوندانەیان ھەرگیز یەک کەس لەوانی  
 تێدا نەبوو بێت جا وێرا ئاگاداری ئەفرین و دووری بۆ خەلکی  
 مەدینە ھەروەکو سەمۆد کە دوورکەوتەو لە رەحمەت و سۆزی  
 خۆدا. بەلێ ئەم دوو گەلە نزیک بوون لەیەک و ھەربوون  
 شیوەی کار و سزایان لە یەک ئەجێت و ھەردوو بەر ئەفرینی  
 خۆدا گەوتن. ئێنجدەجێتە سەر داستانێ موسا ﷺ و  
 گەلەکی و ھیرەھون و پەپرەوانی و بەشیوەیەکی زۆر کورت  
 سەرھاتو کۆتایی ھیرەھون باس دەکات و دەفەرموێ:

﴿١٠١﴾ جا بەراستی ئێمە موسامان رەوانەکرد بە نیشانەکانی  
 خۆمانەووە بە ھێزێکی زۆر ئاشکراو رونەو، ئەو بۆ عەساکە  
 ئەبو بەمارو دەستی لەژێر بانی دەرئەھینا زۆر سبێ و روناک  
 ئەبو، بەلێ خۆی زاناو خاوەن دەسلالت موسای بەو نیشانانەو  
 نارد.

﴿١٠٢﴾ بۆلای ھیرەھون و پیاو ماھولانی ئەوسا ئەوانیش دزاییەتی  
 موسایان کردو پەپرەوی ھەمانەکانی ھیرەھونیان کرد، جا خوا  
 دەفەرموێ: بەراستی کاروباری ھیرەھون کار و بارێکی ھامیدو  
 ژیرانە نەبو، وە بوو بەھۆی سەرلێ شیواوی پەپرەوانی لەم  
 دنیا،

﴿١٠٣﴾ لە رۆژی ھێماوەتیشدا پێش گەلەکی دەکەوێت بۆ سزای



فَلَا تَكُ فِي مِرْيَةٍ مِّمَّا يَعْبُدُ هَؤُلَاءُ مَا يَعْبُدُونَ إِلَّا كَمَا يَسْبُدُ  
 آبَاؤُهُمْ مِنْ قَبْلُ وَإِنَّا لَمَوْفُوهُمْ نَصِيبُهُمْ غَيْرَ مَنْقُوصٍ ﴿١٩﴾  
 وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ فَاخْتَلَفَ فِيهِ وَلَوْ لَا كَلِمَةٌ  
 سَبَقَتْ مِنْ رَبِّكَ لَفُضِيَ بَيْنَهُمْ وَإِنَّهُمْ لَفِي شَكٍّ مِمَّنْ مُرْسِبٍ  
 ﴿٢٠﴾ وَإِنْ كَلَّمَا لَوْ فَبَيْنَهُمْ رَبُّكَ أَعْمَلَهُمْ إِنَّهُمْ بِمَا يَعْمَلُونَ  
 خَبِيرٌ ﴿٢١﴾ فَاسْتَفْتِمُ كَمَا أَمَرْتُ وَمَنْ تَابَ مَعَكَ وَلَا تَطْمَئِنَّا  
 إِنَّهُمْ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿٢٢﴾ وَلَا تَرْكَبُوا إِلَى الَّذِينَ ظَلَمُوا  
 فَمَسَّكُمُ النَّارُ وَمَا لَكُم مِّنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ أَوْلِيَاءَ ثُمَّ  
 لَا تُنصَرُونَ ﴿٢٣﴾ وَأَقِمِ الصَّلَاةَ طَرَفِي النَّهَارِ وَزُلْفَا مِنْ  
 اللَّيْلِ إِنَّ الْحَسَنَاتِ يُذْهِبْنَ السَّيِّئَاتِ ذَلِكَ ذِكْرَى لِلذَّكْرَيْنِ  
 ﴿٢٤﴾ وَأَصْبِرْ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يَضِيْعُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ ﴿٢٥﴾ قُلْ لَّوْلَا  
 كَانَ مِنَ الْقُرُونِ مِنْ قَبْلِكُمْ أُولُوا بَقِيَّةَ يَتِيمَاتٍ عَنِ الْفَسَادِ  
 فِي الْأَرْضِ إِلَّا قَلِيلًا مِّمَّنْ أَجْعَلْنَا مِنْهُمْ نَجْتًا وَالَّذِينَ  
 ظَلَمُوا مَا أَتَوْا بِمِثْقَلِ حَبْثٍ وَمَا كَانُوا بِمَجْرَمٍ ﴿٢٦﴾ وَمَا كَانَ  
 رَبُّكَ لِيُهْلِكَ الْقُرَى بِظُلْمٍ وَأَهْلُهَا مُصْلِحُونَ ﴿٢٧﴾

لەمانا وچون و رەنجەر و بۆیون هیچ شتێکی زیاتریان نەدی لە  
 خودا کانیانەووە.

﴿١٩﴾ ئەوسا ھەر ناوایە گرتن و تۆلەی بەر و مردگاری تۆ  
 ھەركاتێ خەلكی و لاتان بگرت ئەحالیكدا كەنەو و لاتەو  
 خەلكەكەى سەمەكارەن ھەر ناوا خوا بەتوندی تۆلە لە  
 سەمەكاران وەرئەگرت و كەس پەنایان نادات ، بێگومان تۆلەى  
 ئەو بۆ ئەو كەسانەى كە سەمە ئەكەن زۆر زۆر دەردناك و  
 بەھێزە ، وەكو پێغەمبەرى خوا ﷺ دەفەرموئ: { إِنَّ اللَّهَ لَيَمْلِكُ  
 لِلظَّالِمِ حَتَّى إِذَا أَخَذَهُ لَمْ يُفْلِتْهُ قَالَ ثُمَّ قَرَأَ } وَكَذَلِكَ أَخَذُ  
 رَبُّكَ ۖ (الایە / الحارې) بەراستی خودا ماوە بەستەمكار ئەدات تا  
 بەكەیفی خۆى جى ئەتوانى بىكات تا ئەوكاتەى كە ماوەى  
 تەواو دەمبیت ، جا ئەو كاتە كەگرتى بەرەلای ناكات. لە پاشان  
 پێغەمبەرى خوا ﷺ ئەم ئایەتەى خوێندەو ( وَكَذَلِكَ أَخَذُ  
 رَبُّكَ ۖ (الایە ) سەیرە ھەمیشە سەمەكاران بە ماوەو تەمەن  
 درێژى و ھێزى خۆیان دەسخرە ئەمەن، دلتیابن كە خوا ماوەى  
 پێ داوون تا تاوانى زۆر تەركەن ئەك لەبەرى چووین چونكە  
 سەمەنەنجام لەدەستى دەرنەچن و ئەیانگرت و تۆلەیان لى وەر

ئەگرت، ئینجا لێرە پەنجە بۆ ئەو مەبەستە درێژ كراوە و  
 دەفەرموئ:

﴿٢٠﴾ بەراستی ئالەمەدا كە باس كرا بەلگەپەكى گەورە ھەبە بۆ  
 ئەوكەسەى كە بترسیت لەسزای رۆژى دواى ئانەو رۆژەى كە  
 ھەموو خەلك تێیدا كۆ دەبیتەو، ئەو رۆژكە ھەموو كەسێكى  
 بۆ ئامادە ئەكەرت و ھىچ كەس ون ناكەرت.

﴿٢١﴾ ئەوسا بە دواى ناخەمین مەگەر بۆ كاتیكى ژمێراو دیارى  
 كراو.

﴿٢٢﴾ ئەو رۆژە كەھات ھىچ ئەفسێك ناتوانیت قسە بكات  
 مەگەر بە ئیزنى خودا تا ئەو ماوە بەو خەلكە ئەدات كەس  
 ناتوانى ھىچ قسەپەك ئەجاك و نە خراپ بكات بەلام كاتى  
 ماوەردان بازارى قسەو جەنێدان و نەفرین لەپەك كردن بى  
 نەپایەت گەرم ئەبێ وەكو لە شوێنەكانى تری قورئاندا باسكراوە  
 ، جا ئەو رۆژە خەلكى دوو بەشە ھەندىكیان چارە رەشو  
 بەدەبەختن و ھەندىكى تریان سەربەرزو خۆشەخت.

﴿٢٣﴾ جا ئەوانەى چارە رەشو بەدەبەختن وان لە نێو ناگەرداكە  
 بۆ ئەوان ھەبە لەنێو ئەو ناگەردا ھەناسەدانى درێژو ھەناسە  
 وەرگرتن ،واتە: تەنھا ھەناسەى سارد ھەلگێشان و پەنگ  
 خواردنەووەو ھەناسەدانى پەرداخ و خەفەت نەبێ لەو رۆژەدا  
 ھىجى تریان پێ ناكەرت و

﴿٢٤﴾ ئەمێنەو لەنێو ئەو ناگەردا بەئەندازەى درێژى  
 تەمەنى ئاسمانان وزەوى مەگەر خواى تۆ ئارەزو بكات بۆ  
 دەرهێنانى ھەندىكیان چونكە كەس ناتوانى رێگای وىستى اللە  
 بگەرت و ھەرچى ئارەزو بكات دەيكات، ئەنەسى كورى مالك دەلێ  
 پێغەمبەرى خوا ﷺ دەفەرموئ: {لَيُصِيبَنَّ أَقْوَامًا سَفَعٌ مِنَ النَّارِ  
 يَدْخُلُونَ أَصَابُهَا غُفْوَةً ثُمَّ يُدْخِلُهُمُ اللَّهُ الْجَنَّةَ بِفَضْلِ رَحْمَتِهِ يُقَالُ لَهُمْ  
 الْجَنَّةِيُّونَ. / الحارې/ ھەندى خەلك ھەن كە گەرمایى ناگەر  
 ھەلێان دەپروژێنیت لە تۆلەى ئەو گوناھانەى كە كردوینە  
 پاشان خودا بەگەورەى سۆزى خۆى دەیانخاتە بەھەشتەو جا  
 پێیان دەوترى جەھەننەمەكان { وەبۆ چاكان دەفەرموئ:

﴿٢٥﴾ جا ئەوانەى كە خۆشەختن بەدلتیابىووە لە ناو  
 بەھەشتدان بۆ ھەمیشەو لەویدا دەمێنێنەو بەئەندازەى  
 درێژى تەمەنى ئاسمانان وزەوى مەگەر خواى تۆ ئارەزو  
 زیاتریان بۆ بكات دیارە ئەمە بەخششێكى ھەرگیز نەبەراویدە بۆ



ھەرگەسىڭ ماۋىيەكى دىارى گراۋى ھەيە لەلەي خودا تا  
ئەۋماۋىيە تەۋاۋ نەكەت ئەيى بىيىن ھەرچەندە سەرگەرمى  
تاۋان و خراپە بى.

۱۱۲ جا گەۋابو خۇبگەرە دەۋامەت ھەبىت لە سەر ئەۋ  
بىرپارەنى گەبۇت دىت و ۋەك چۆن دەستورت بەسەردا دراۋە بى  
كەم و زىاد خۇت و ئەۋانەي كە تەۋبەيان كىردوۋە لەگەل تۇدا  
ئەنجاميان بىدن و توغيان مەكەن و لە ستور دەرەمچى  
بەبىگومان ئەۋزاتە بىنەرى ئەۋشانەيە كە ئەيەكەن لەسەر  
چاكەكان پاداشتان ھەيەم لەسەر خراپەكانىش سزا. ئىنجا  
خۇاى گەرە ئەۋەندە تورەيە لە ستەمكاران بە پىغەمبەرمان  
دەفەرمۇئ:

۱۱۳ ئەي محمد ﷺ مەيلى دىل ئەكەن و بەدل ستەمكارانتان  
خۇش نەۋى چۈنكە بەراستى ئەگەر ئەۋنەشە بىكەن ناگرى  
جەھەننەم ئەتان سوۋتتىن. وشەي (ركن) مەيلى دلە. لىرەدا  
دوۋشت وەرئەگرىن:

يەكەم: باگابرا خۇي لەگەل ستەمكارو تاۋانباردا نەبىت مادام  
ئەۋانى خۇشۋىست لەگەل ئەۋاندا بىرپارى سزاي بۇ نەدرىت .  
دوۋھەم: ئەگەر كابرە بە ناچارى لەگەل ستەمكاران و  
تاۋانباراندا تىكەلاۋ بو بەلام خۇي تاۋان و ستەمى نەئەكرو  
ئەۋانىشى بەدل خۇش نەۋەۋىست لەگەل ئەۋاندا حىساب  
ناكرى، جا بەئەۋانەي كەيە ناچارى نىەۋ بەدل لەگەل  
ستەمكاراندا دەفەرمۇئ: حەمەن سزا ئەدرىن و بىيچەكە لە الله  
يارمەتى دەر و دۇستىكتان نىە لەپاشان يارمەتى نادىر و  
ھەرچىش بىكەن سەرگەۋتوۋ نابىن ئەگەر ئىۋە يارمەتى ستەمكار  
بىدن و بىيچەكە لە خۇا كەسىكى تر بىكەن بەسەرپەرست بۇ  
خۇتان.

۱۱۴ جا لەھەردوۋسەرى رۇزەۋە نوۋىزبەكەن كەنوۋىژمەكانى  
بەيەنىۋ نوۋىژۋو ەسەرە، ۋەبەشەك لە شەۋىش كە نوۋىزى  
مەغرىب و عىشايە. ئەم ئايەتە داۋاي ئەنجامدانى پىنج  
فەرەكان ئەكەتو پەنجە بۇلەي كاتەكانيان رانەكەشەت كە  
پىغەمبەرى ئازىزمان ﷺ لە فەرەمۇدەكانىدا بەتەۋاۋى ئەۋ پىنج  
كاتەي رونكرودەتەۋە ، جا مۇسلمانان داۋايان لى كراۋە كە ئەۋ  
پىنج فەرە ئەنجام بىدن ، چۈنكە ئەمانە بەندايەتەكى زۇر  
پايە بەرزو بەنرخن و بەشەكى گىرگىن لە ناۋنەشە چاكەكاندا،  
بىگومان كە چاكەكان خراپەكان لائەبەن. ئەگەر ھاتو چاكەكان

ئەۋ خۇشەختانە. عومەرى كورى خەتاب دەلە، كاتىك كە  
ئايەتى ﴿فَيَنْهَرُ شَقِيًّا وَسَعِيدًا﴾ دابەزى پىرسىارم كىرد لە  
پىغەمبەر ﷺ كە ئايا ئىمە ئىش بىكەن لە شەتەكدا كە تەۋاۋ  
بەۋەۋە يان لە شەتەكدا كە لەمەۋلا دەبىت؟ پىغەمبەر ﷺ  
فەرەمۇئ: ﴿بَلْ عَلَى شَيْءٍ قَدْ فُرِعَ مِنْهُ وَجَرَتْ بِهِ الْأَفْئَامُ يَا عُمَرُ وَلَكِنْ  
كُلُّ مُسْتَرٍ لِمَا خُلِقَ لَهُ﴾ (الرملي، صحاح الالباني) بەلكو ئىش ئەكەن  
لەسەر شەتەك كە تەۋاۋگراۋە ۋە ئەمەكان ئىشيان تىداكرودە  
ئەي عومەر، بەلام ھەمەكەس ئامادە گراۋىۋ ئەۋدى كەبۇي  
دروستكراۋە. ئىنجا خۇاى زاناۋ كار بەجى ئەۋ پەرستراۋانەۋ  
پەرەۋانيان باس دەكەتو دەفەرمۇئ:

۱۱۵ جا تۇ ئەكەۋىتە گومانەۋە سەبارەت بەپوچى  
پەرستراۋەكانيان چۈنكە ئەۋانە ھەر ھەمان شەتەپەرستى كە  
باۋك و بابىرانىان لەپىش ئەۋانەۋە بەندايەتەيان بۇ كىردوۋە  
پەرستويان، ئەمانىش ھەرەكە ئەۋان نەزان و نەفەم و بەم  
زوانە بە سزاي كىردارەكانى خۇيان ئەگەن، جا ئەگەر ئەۋان  
كىردارىكى چاكەشيان ھەيى ئىمە خاۋەن بەزمىن ۋەھەرلە دىنيدا  
پاداشتى ئەۋ كىردارە چاكەشيان ئەدەپنەۋە ئىر لە رۇزى دوايدا  
ھىچ پاداشتىكىان نىە ۋەك دەفەرمۇئ: ئەۋسا بەراستى ئىمە  
بەتەۋاۋى بى كەم و كورى بەشى خۇيان پى ئەدەپنە چ پاداشى  
چاكەشيان لە دىنيداۋ چ تۇلەي خراپەيان لە رۇزى ھىامەتدا. جا  
ۋاجارىكى تر پەنجە بۇلەي گەلى مۇسا ئەكەشەت و دەفەرمۇئ:

۱۱۶ خۇ بەراستى ئىمە پەرەۋمان دا بە مۇسا كە تەۋرات بوۋ  
كەجى ئەۋان كەۋتەنە ناكۇكەيەۋە لەۋ پەرەۋمەدا، ۋەئەگەر وشەي  
پەرەردىگارت پىش ئەكەۋتايە لەسەر ئەۋدى كەماۋدى لە ناۋ  
چۈنى ھەرگەلەك دىارى كراۋە تا ئەۋماۋىيە دوايى نەيت ھەر  
ئەيى بىيىن ئىمە حۈكەم مان دەكرە لە بەيىيان داۋ كىۋىر  
تۇلەمان لى ۋەر ئەگرتىن، ۋەبىگومان ئەۋان لە گوماندان لەبارەي  
ئەۋ پەرەۋ ناۋىيەنى مۇساۋە بەراستى نازان.

۱۱۷ ئەۋسا بەبىگومان ھىچكام لەۋانە نىە مەگەر  
پەرەردىگارى تۇ پاداش يان تۇلەي كىردارەكانيان بەرىك و پىكى  
پى ئەدەتەۋە ھىچ شەتەكەيان لەلەي الله ون نابى ، چۈنكە  
بىگومان ئەۋ زۇر ناگادارە بەۋ كىردارەي كە ئەيەكەن چاك يان  
خراپ ئاشكرابى يا پەنھان، ۋاتە ئەي محمد ﷺ تۇ غەمگىن و  
عاجز مەبە لەۋدى كە ئەۋگەلەي تۇ دۇايەتى و نافرمانى خۇا  
ئەكەن و سزايان زوۋ پى ناگات بەلكو بۇ ھەرگەلەك بۇ



کرد خرابه‌گانتان ئەمۆریتەودو لای ئەبات، جا وتراوه هۆی دایەزاندنی ئەم ئایەتە ئەودو کە پیاویک ئاھەرتیکی ماچ کردو ھاتەوتە خزمەت پیغەمبەر ﷺ و ئەم ھەوالەیی پێ داو رێگای پاک بونەووە لەو تاوانەیی داواکرد خواپیش ئەم ئایەتەیی دایەزاندووە جا کابرا وتی: ئەمە ھەر بۆ منە ئەو پیغەمبەری خوا ﷺ ؟ فەرموی: **لَئِنْ عَمِلَ بِهَا مِنْ أَمِي / ائرمی،** **صحیحہ الابانی /** بۆ تۆیەو بۆ ھەرکەسێکە کە ئیشی پێ بکات لە ئومەتەتەکەم}

واتە: بیریاریکی گشتیەو ھەرکەس تاوان بکات بەلام بەشیمان ببیتەودو چاکە بکات خوا تاوانەکانی بۆ ئەسپرتەووە. ئیینجا خوا دھفەرموئ: ئائەوێ کەباسکرا نامۆزگاریە بۆ ئەوکەسانەیی کەیادی خوا ددکەن وەلە بیری رەزائەندی ئەودان.

جا خۆبگرە لە سەر بەندایەتی و دوور کەوتنەووە لە تاوان ، خۆگرتن لەسەر سێ شتە یەکەم: خۆگرتن لەسەر بەندایەتی خوا. دووھەم: خۆگرتن لەسەر نەکردنی تاوان. سێ ھەم: خۆگرتن لەسەر تەنگوچەلمەکانی ژیان ، جا فەرموی: خۆبگیرن چونکە بێگوما کە اللە پاداشی چاکەکاران زایەناکات. ئیینجا خۆی زاناو دانا ھەر شەئەمکات و دھفەرموئ:

ئای ببوایە لەنیو گەلانی پێش نیویدا خاوەن ژیری و عەقڵ کەنەوان لەنیو گەلەکەیی خۆیاندا مەردانە راپەرینایەو بەرگریان بکردایە لە خرابەو تاوان واتە نەبوون مەگەر کۆمەلێکی کەم لەئەوانەیی کە رزگارمان کردن وەک ئەوانەیی کەباسمان کردن لەباسی پیغەمبەراندە علیھم السلام وئەو کەسانەیی کە ستمکار بوون دەستیان دایە تاوان و خرابەکاری بەھۆی ئەو نازو نەعمەتانەیی کە تێیدا بوون و خاویان لە بیر جویەووە ترسی دوا رۆژیان نەبوو. وە ئەوانە تاوانبار بوون چونکە لەیاساکانی خوا لایان داو دزایەتی بەرنامەیی خاویان کردو خواپیش لەناوی بردن.

خۆ پەرورەدگارت ھیچ ولاتیکی لەناو نەبردووە بەنارەواو خەلگەکەیی چاکەکارو سالح بی .

جا ئەگەر پەرورەدگارت ئارەزووی لێ بوایە خەلکی ئەکرد بەیەک دین و بەیەک بەرنامەو گەس دزایەتی ئایینی خودای نەئەکرد بەلام خوا ئەو ناکات چونکە خوا بیریاری داووە کەئەم

دنیاوە بۆ تاقی کردنەووە بیّت، ھەر کەس ئارەزووی ئەمشت خۆیدایێ تا بەکەیفیی خۆی چاک یان خرابە ھەبێژێریت، وەھەمیشە ئەوان نارێکن و یەک بەرنامەو رێباز ناگرن بەلکو ھەندئ خودا ئەپەرستیت و ھەندیکی تر مرۆڤو شتانێ تر ئەپەرستن کەئەم شتانەپیش دناو دوان نین بەلکو سەدان و ھەزاران جۆریان ھەیە

بەلام ئەو کەسانەیی کە پەرورەدگارت رەحمی پێ کردون یەک بەرنامەو یەک رێبازیان ھەیەو یەکن ئەگەر چی بەلەشو ولاتیش لەیەک دورین، وەھەریق ئەو شەدروستکارون، واتە: چونکە مرۆڤ ھەرگیز ئیش و کاریان وەکو یەک نیەو ھەندیکی کاری دۆزەخی ئەکات و ھەندیکی کاری بەھەشتی ، دۆزەخ و بەھەشتیش چەندین چینگای جیا جیا یان ھەیەو ھەرکەسێک ئیشەکەیی بەگوێرەیی جیا جیا کە لەو جینگازو رانەیی بەھەشت و دۆزەخ جا ئەگەر خوا مرۆڤی دروست نەکردایەو بەگوێرەیی زانیاری خۆی ھەرکەسێکی بختایە جینگای خۆی مەگەر بەدەگمەن ئەگینا ھیچ کەس بەبەشی خۆی رازی نەدەبوو بەتایبەت دۆزەخیان کە ئەو کاتە رەخنەیان لە خودا ددگرت و ئەیان وت: ئەگەر ئێمە بختایە دنیاوە ئیشی خرابەمان نەدەکردو ھەولمان ئەدا کام پلەیی بەھەشت بەرزترە بەدەستمان بەینایە، لەبەر ئەوە خودا دروستی کردن وەک لە سورەتی

مولکدا دھفەرموئ: **(الَّذِي خَلَقَ الْمَوْتَ وَالْحَيٰوةَ يَلُوْكُمْ اَنْتُمْ اَحْسَنُ عَمَلًا**

**)** مەردن و ژیانی دروستکردووە تا تاقیتان بکاتەووە بزائن کامتان کرداری چاکتر ئەکەن.

ئیینجا دھفەرموئ: خۆ فرمان و بیریاری پەرورەدگارت تەواو بوو ھاتەدی کەفەرمویتی: بەرستی جەھەننەم پێ ئەکەم لە جنۆکەو لە ئینسان بەتیکرا، ھەرلەم بارەو لە فەرمودەییەکا کە ئەبو ھورەیرە ئەیگێریتەووە ھاتووە کەئەل، پیغەمبەر ﷺ فەرموی: **لَتَحَاجَّتْ الْجَنَّةُ وَالنَّارُ فَقَالَتِ النَّارُ اَوُورِثُ بِالْمُتَكَبِّرِينَ وَالْمُتَكَبِّرِينَ وَقَالَتِ الْجَنَّةُ مَا لِي لَا يَدْخُلْنِي اِلَّا طُعْمَاءُ النَّاسِ وَسَقَطُهُمْ قَالَ اللهُ تَبَارَكَ وَتَعَالٰى لِلْجَنَّةِ اَنْتِ زَخْمِيْ اَزْخَمُ بِكَ مِنْ اَشَاءِ مِنْ عِبَادِي وَقَالَ لِلنَّارِ اِلْمَا اَنْتِ غِذَايِ اَعْذَبُ بِكَ مِنْ اَشَاءِ مِنْ عِبَادِي وَلَكِنْ وَاَحَدٌ مِنْهُمَا مَلُوْهَا فَاَمَّا النَّارُ فَلَا تَمْلِكُ حَتّٰى يَضَعَ رِجْلَهُ فَنَقُوْلُ قُمْ قُمْ فَهَٰذَا لَكَ تَمَلُّيْ وَيُزَوِّى تَغْضُّهَا اِلٰى نَفْصٍ وَلَا يَطْلُمُ اللهُ عَرْ وَجَلَ مِنْ خَلْقِهِ اَحَدًا وَاَمَّا الْجَنَّةُ فَاِنَّ اللهَ عَزَّ وَجَلَّ يُنْشِئُ لَهَا خَلْقًا/ رواه الشيخان** بەھەشت و دۆزەخ بویە کێشەیان دۆزەخ وتی: من زیاتر بەھەرمەند کراوم و بە لوت بەرزو دەسلەت دارانەووە



وَلَوْ شَاءَ رَبُّكَ لَجَعَلَ النَّاسَ أُمَّةً وَاحِدَةً وَلَا يَرِ الْأُنَافِقِينَ  
 ۱۱۸ إِلَّا مَنْ رَجَعَ إِلَىٰ رَبِّكَ وَلِذَلِكَ خَلَقَهُمْ وَتَمَّتْ كَلِمَةُ رَبِّكَ  
 لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا ۚ فَهُمْ أَمْ يُلْحِقُونَ ۱۱۹  
 عَلَيْكَ مِنْ أَنْبَاءِ الرُّسُلِ مَا نَشِئْتُ بِهِ ۖ فُؤَادَكَ ۚ وَجَاءَكَ فِي هَذِهِ  
 الْحَقُّ ۚ وَمَوْعِظَةٌ وَذِكْرٌ لِلْمُؤْمِنِينَ ۱۲۰ وَقُلْ لِلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ  
 أَعْمَلُوا عَلَىٰ مَكَانَتِكُمْ إِنَّا عَمِلُونَ ۱۲۱ وَانظُرُوا إِنَّا مُنْظِرُونَ  
 ۱۲۲ وَلِلَّهِ غَيْبُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ۚ وَإِلَيْهِ يُرْجَعُ الْأَمْرُ كُلُّهُ  
 فَاعْبُدْهُ وَتَوَكَّلْ عَلَيْهِ ۚ وَمَا رَبُّكَ بِغَفِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ ۱۲۳

۱۱۱

سُورَةُ الْاِنْفِيلِ

۱۲

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
 الرَّبَّكَ ۚ إِنِّي أَكْتُبُ الْبُيُوتِ ۱ إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا  
 لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ۲ تَحَنَّنَ غَضَبُكَ أَحْسَنَ الْفَضْلِ  
 يَمَّا أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ هَذَا الْقُرْآنَ ۚ وَإِنْ كُنْتَ مِنْ قَبْلِهِ  
 لَمِنَ الْغَافِلِينَ ۳ إِذْ قَالَ يُوسُفُ لِأَخِيهِ يَكْفُوتُ إِنِّي رَأَيْتُ  
 أَحَدَ عَشَرَ كَوْكَبًا وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ رَأَيْتُهُمْ لِي سَاجِدِينَ ۴

دەگەر ئېنە دە كەوابو دەى ئىۋمىش مادام ھەمۇ ئىشەكانتان بۇلاى  
 ئەو ئەجىتەۋە بېيەرستىن تا شەرمەندەى نەبىن و پىشتىش  
 بېيەستىن بەو، وەبەر وەردگارت بىن ئاگانىيە لەو شتەى كە ئىۋە  
 دەمكەن لە چاك و لە خراب ئاگای لى يەتى ھەرچاكەيەك  
 كەبەتائان نەكردبىتەۋە پاداشتى وەرنەگرن و ھەر  
 خراپەيەكش كە تەۋبەتان لى نەكرد بىن و اللە چاۋ پۇشى لى  
 نەكردىن سزاكەى وەردەگرن. چا كەوابو بۇ پىش ھاتنى  
 ئەۋرۇزە بىرلە ھالى خۇمان نەكەينەۋە بۇ لەو قورئانە سود  
 وەرنەگرن بەلگەۋ خا رەھمان بىن بگات و لەتاۋانەكانمان  
 چاۋپۇشى بگات؟

۱۱۱

سورەتى يوسف

۱۲

سورەتى يوسف كە سورەتى دۋانزەھەمى قورئانە، لە مەكەدا  
 ھاتوتە خوارەۋە، سەدۋيانزە ئايەتە، و تراۋە بەگۈيەرى  
 دابەزىن سورەتى پەنجاسىيەمە و پاش سورەتى (ھود) و  
 پىش (الحجر) دابەزىۋە. جىنشىنەكانى پىغەمبەر ۋەك  
 عومەر و عوسمان ئەم سورەتيان لە نويزى بەيانىدا زۇر  
 دەخۋىندەۋە. ناۋى پىغەمبەر يوسف ﷺ بىست و ھەوت  
 چار لە سى سورەتى قورئاندا ھاتۋە يەكجار لە سورەتى

ۋاتە ئەۋانە دىنە ئىۋمىن و بېھەشتىش ۋتى نازانم بۇ بەشى من  
 ھەر مەرۋفە لاۋازو بىن دەسو بىن كەسەكانە؟ ئىنچا خۋاى بە  
 دەسلەت و خاۋمىن شىكۇ بە بېھەشتى ھەرمۇ؛ تۇ بەزمىي و سۈزى  
 مىن لەرىگای تۋۋە سۈزى خۇم ئەدەم بەو كەسەى كە نارمۇز  
 لى بىن، ۋە بىناگىرى ھەرمۇ؛ تۇ سزى مىن بەھۋى تۋۋە تۋلە  
 ئەسسىتەم لەو كەسەى كە نارمۇز لى بىن و ھەردوكتان  
 پىرئەبنەۋە. بەلام ئاگر ھەرچى ئەخرىتە ناۋىيەۋە ھەرنەلنى  
 ماۋە زىياتر بابىت تا كەسى جەھەننەمى نامىنى و ئەو ھەرداۋى  
 زىياتر دەكات تا خۋاى بەدەسلەت پىتى خۋى لەسەر دۋزەخ دا  
 ئەننى ئىنچا دۋزەخ ئەلنى بەسە بەسە ھەندىكى دەتەپىت  
 بەسەر ھەندىكىدا ئەۋسا پىر دەپىتەۋە اللەى بەدەسلەت و  
 بەشكۇ ستەم لەھىچ دروست كراۋىكى خۋى ناكات. چا پاش  
 چۈنى ھەمۇو بەھەشتىان بۇناۋ بەھەشت ھىشتا بەھەشت  
 جىگای چۈلى زۇرى ئەمىنى و خا خەلكىكى تىرى بۇ دروست  
 ئەكات و لەو زىادەى بەھەشتدا نىشتەجى دەبن.

۱۲۰ چا ئەو ھەمۇ ھەۋالانەى كە باسى ئەكەين بۇ تۇ لەبارەى  
 پىغەمبەران و گەلانى پىشۋو شىۋى سزاۋ سەر ئەنجامى  
 ھەمۇيانەۋە بۇنەۋمىيە كە ئىمە دلى تۇ بەھىزو بتەۋتر بگەين  
 تا زىياتر خۇ راگرو ئارام تىرى ئەى محمد ﷺ ولەم سورەتەدا  
 ۋەك باقى سورەتەكانى تر ھەق وراستىت بىن گەپشت و بەھۋى  
 ئەو داستانەۋە ئەبى تۇ زىياتر سور بى لەسەر بانگەۋازدەكت  
 ۋنەم روداۋانە پەندو ئامۇزگارى و ۋبىر خستەۋمىيە بۇ  
 باۋەرداران تا بەلگەۋ بىر لەسەر ئەنجامى ستەمكاران بگەنەۋە  
 زىياتر خۇيان لەرق و ھىنى اللە بپارىزن، چا ئەمە ۋەكو لە چەند  
 شۈنى تردا و تراۋە ئامۇزگارى و ۋبىر خستەۋمىيە بۇ ھەمۇ  
 كەس بەلام چۈنكە تەنھا باۋەرداران سودى لى ۋەر ئەگرن بۇيە  
 ھەرمۇى: (لِلْمُؤْمِنِينَ) بۇ باۋەرداران.

۱۲۱ ئەى محمد ﷺ بلى: بەۋانەى كە باۋەرداران نىيە بە كەپى  
 خۇتان ئىشى خۇتان بگەن ئىمەش ئىشى خۇمان دەكەين.  
 ئەمە ھەپشەپەكى زۇر تۈندە ۋاتە: بىن منت بىن جى ئەكەن  
 بىكەن

۱۲۲ ئىۋە چاۋەروانى بگەن ئىمەش چاۋەروانى دەكەين. ھەر  
 چەند ئەمانە ھەپشەپەكى تۈندىن بەلام ئەمانە بەر لە  
 ھەرزبۈنى جىھاد بۋوۋە.

۱۲۳ تەنھا بۇ خۋايە نەئىيەكانى ئاسمانان و زەۋى و تەنھا ئەو  
 دەزانىت و عىلمى پىى ھەيە ھەمۇ كارو بار ھەر بۇ لای ئەو



قَالَ يَبْنِي لَا تَقْصُصْ رُءُيَاكَ عَلَيَّ إِخْوَتِكَ فَيَكِيدُوا لَكَ كَيْدًا  
إِنَّ الشَّيْطَانَ لِلْإِنْسَانِ عَدُوٌّ مُبِينٌ ﴿٥﴾ وَكَذَلِكَ يَجْتَبِيكَ  
رَبُّكَ وَيُعَلِّمُكَ مِنْ تَأْوِيلِ الْأَحَادِيثِ وَيُتِمُّ نِعْمَتَهُ عَلَيْكَ  
وَعَلَىٰ آلٍ يَغْفُوبُ كَمَا أَمَرْنَا عَلَيَّ أَنْوَلِكَ مِنْ قَبْلُ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْحَاقَ  
إِنَّ رَبَّكَ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿٦﴾ لَقَدْ كَانَ فِي يُوسُفَ وَإِخْوَتِهِ  
آيَاتٌ لِّلسَّالِقِينَ ﴿٧﴾ إِذْ قَالُوا لِيُوسُفُ وَأَخُوهُ أَحَبُّ إِلَيْنَا  
أَيُّنَا مَتَّاعٌ نَحْنُ عُصْبَةٌ إِنَّ أَبَانَا لَفِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿٨﴾ اقْتُلُوا  
يُوسُفَ أَوْ اطْرَحُوهُ أَرْضًا يَخْلُ لَكُمْ وَجْهَ أَبِيكُمْ وَتَكُونُوا مِنْ  
بَعْدِهِ قَوْمًا صَالِحِينَ ﴿٩﴾ قَالَ قَائِلٌ مِنْهُمْ لَا تَقْتُلُوا يُوسُفَ  
وَأَلْقُوهُ فِي غَيَابَتِ الْجُبِّ يَلْقَاهُ بَعْضُ السَّيَّارَةِ إِنْ كُنْتُمْ  
فَاعِلِينَ ﴿١٠﴾ قَالُوا يَا أَبَانَا مَا لَكَ لَا تَأْتِنَا عَلَىٰ يُوسُفَ وَإِنَّا لَهُ  
لَنَصْحُونَ ﴿١١﴾ أَرْسِلْهُ مَعَنَا غَدًا يَرْتَعْ وَيَلْعَبْ وَإِنَّا لَهُ  
لَحَافِظُونَ ﴿١٢﴾ قَالَ إِنِّي لَيَحْزَنُنِي أَنَّ تَذَكَّبُوا بِهِ وَأَخَافُ  
أَنْ يَأْكُلَهُ الذِّئْبُ وَأَنْتُمْ عَنْهُ غَافِلُونَ ﴿١٣﴾ قَالُوا لَئِنْ  
أَكَلَهُ الذِّئْبُ وَنَحْنُ عُصْبَةٌ إِنَّا إِذًا لَّخَسِيرُونَ ﴿١٤﴾

غافرو يەكجار لە ئەنعام و ببست و پینج جاریش لەم سورەتەدا. پێغەمبەرمان بە کەریمی کوری کەریم واتە رەوشت بەرزو بەناموس و بەخشنە ناوی دوبات و دھەرەمۆی: { الْكَرِيمُ ابْنُ الْكَرِيمِ ابْنُ الْكَرِيمِ يُوسُفُ بْنُ يَغْفُوبَ بْنِ إِسْحَاقَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ / مفر علی/ کەریمی کوری کەریم کوری کەریمی کوری کەریم یوسفی کوری یەعقوبی کوری ئسحاقی کوری ئیبراھیمە. و تراوە وشە یوسف مانای دوو وشە "الاسف" واتە غەم و پەژارد وە وشە "الاسيف" واتە کۆیلە و بەندە لە خۆ گرتو، لە سورەتی پێشودا یاسی گەلانی ھندیك لە پێغەمبەرمان کرا کە ھەمویان دزایەتی پێغەمبەرەکانیان کردو جا سەرئەنجامی ھەمویان لەناوچوو و توش بوو بە سزای پەروردگار بو بەلام لێردا یاسی بەسەرھاتی پێغەمبەرێکمان بۆدەگات کە لەم بەسەرھاتەدا سەرئەنجامی ھەموولایەك بەخۆشی و گەڕانەووە بۆ لای حەق و راستی تەواو دەبێت.

بەناوی اللہ ی زۆر بەسۆزو بێنیھایەت میھەربان

١ ئەلیف، لام، را. ھەر اللە باشتر ماناوا مەبەستی ئەم پیتانە دەزانیت، ئەوە نیشانەکانی ئەو پەراوە رووشن کەرەمەتیە کە چاک

و خراپ، ھیدایەت و گومراھ، حەلال و حەرام، کوفرو ئیمان ھەمو روون دەکاتەووە.

٢ بیگومان ئیمە ئەویمان بەخوینراوەیەکی عەرەبی رەوانەکردووە بۆلای تۆ بۆ ئەوێ کە ئێوھ فکر بکەنەووە و عەقڵ بەخەنە کارمەووە راست و ناراست لە یەك جیا بکەنەووە

٣ بیگومان کەئیمە یاس دەکەین و ئەخوینیئەو بەسەر تا چاکترین داستان بەھۆی ئەوێ کە وەحیمان کردووە لاتەووە کە ئەم قورئانەییەو بیگومان کە تۆ لە پێش دابەزینی ئەم قورئانەدا لەم بارەوھەیی شتێک نەدەزانێ و بێ ناگا بووی. ئینجا بەخوینیئەتی ئەم داستانە بەنرخ وەر لەبەندو ئامۆزگارییە دەست پێ دەکات و ئەفەرمۆی:

٤ بێر بکەرەووەو یاسی ئەو کاتەیکە کە یوسف بەباوکی گووت: ئەی باوکی خۆشەویستم بیگومان من لەخەودا دیم کە پانزە ئەستێرمو روژو مانگ سوجدیان بۆ بردم.

٥ جا یەعقوبی باوکی لە سەرئەنجامی ئەم خەوێ ناگادارکرا بویە و بۆیە وتی: ئەی کوری خۆشەویستم ئەم خەوێ خۆت بۆ براکانت یاس مەکەچونکە ئەوان قیلتیکت پێ دەکەن، بیگومان کە شەیتان دۆزمنیکی ئاشکرایە بۆ بنیام و براکانت بەم خەوێ حەسادەتت پێ ئەبن و شەیتان ھەلئیان ئەنێ لەسەر خراپەکاری بەرامبەرت کەواتە شەیتان ھەمیشە لە ھەولدا یە بۆ تیکدان و نازەوا نانەو لە بەینی مەرفەدا، جا ئەو مەرفەدانە چەند لە یەك نزیکتر بێ تیکۆشانی ئەو لەعینە زۆرتر دەبێت، وە دەرکەوت کە شاردنەوێ نەعمەت بۆ خۆپاراستن لە حەسوودی ئیشیکی رەوا یە جا بۆیە پێغەمبەرمان دھەرەمۆی: { لَا تَقْصُ الرُّؤْيَا إِلَّا عَلَىٰ عَالِمٍ أَوْ نَاصِحٍ / الترمذی، صحیحہ الاحادیث/ خەون یاس مەکە مەگەر بۆ عەلیم یان بۆ مەرفەدانی ئامۆزگاری کەر }

٦ خۆ ھەر ناواش دەبێت کە پەروردگار ت ھەلئەدەبێت لێ ئەو براکانتا و دەتکا بە پێغەمبەر و فیری لیکدانەووەی خەونەکانت دەکات و نەعمەتی خۆی بەسەر تۆ و بەسەر بنەمالە یەعقوب دا تەواو دەکات وەک چۆن نەعمەتی خۆی تەواو کرد بەسەر ھەردوو باوکی تۆدا کە ئیبراھیم و ئیسحاق بوون لە پێش یەعقوب دا، بیگومان پەروردگار مەکت زانەرەو دانایەو دەزانێ حیت پێ ئەدرێ و لەئایندەدا بەجی دەبی. جا لە پاش چل سال ئەم خەونە یوسف ھاتەدی.



فَلَمَّا ذَهَبُوا بِهِ، وَأَجْمَعُوا أَنْ يَجْعَلُوهُ فِي غَيْبَتِ الْجُبِّ وَأَوْحَيْنَا إِلَيْهِ لَتُنَبِّئَنَّهُمْ بِأَمْرِهِمْ هَذَا وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿۱۷﴾ وَجَاءَ وَآبَاهُمْ عِشَاءً يَبْكُونَ ﴿۱۸﴾ قَالُوا يَا أَبَانَا إِنَّا ذَهَبْنَا نَسْتَبِقُ وَتَرَكْنَا يُوسُفَ عِنْدَ مَتْلَعِنَا فَابْكُلْهُ الذَّنْبَ وَمَا أَنتَ بِمُؤْمِنٍ لَّنَا وَلَوْ كُنَّا صَادِقِينَ ﴿۱۹﴾ وَجَاءَهُ عَلَى قَيْصِيهِ، يَدْمُغِيبُ قَالَ يَا لَلْأَسَفِ لَكُمْ أَنْفُسُكُمْ أَتَمَرَأْتُمْ أَفَصَبْرٌ جَمِيلٌ وَاللَّهُ الْمُسْتَعَانُ عَلَى مَا تَصِفُونَ ﴿۲۰﴾ وَجَاءَتْ سَيَّارَةٌ فَأَرْسَلُوا وَارِدَهُمْ فَأَدْلَى دَلْلَاهُ قَالَ يَبْنَشُرِي هَذَا غُلَامٌ وَأَسَرُّهُ بَضْعَةً وَلِلَّهِ عَلَيْهِمْ إِمَّا يَعْمَلُونَ ﴿۲۱﴾ وَشَرَوْهُ بِثَمَنٍ بَخْسٍ دَرَاهِمَ مَعْدُودَةٍ وَكَانُوا فِيهِ مِنَ الزَّاهِدِينَ ﴿۲۲﴾ وَقَالَ الَّذِي اشْتَرَاهُ مِنْ مِصْرَ لِأُمْرَأَتِهِ أَكْرِمِي مَوْلَاهُ هَؤُلَاءِ سَئِئْرًا وَإِنْ أَبْغَضْتَ إِلَى تِلْكَ الْأَرْضِ وَنَحْنُ نَحْنِيذُهُ، وَلِنَأْوَ بِكَ ذَلِكَ مَكْنَا يُوسُفَ فِي الْأَرْضِ وَلَنُعَلِّمَهُ مِنْ تَأْوِيلِ الْأَحَادِيثِ وَاللَّهُ غَالِبٌ عَلَى أَمْرِهِ، وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿۲۳﴾ وَلَمَّا بَلَغَ أَشُدَّهُ رَاقَاهُ حُكْمًا وَعِلْمًا وَكَذَلِكَ يُخَوِّرُ الْمُحْسِنِينَ ﴿۲۴﴾

شيودي به يعقوب بيانوشي دا به دست کوردهاني که واته کاتيک که گوماني خراب به که سينک برا نابيت به لگه به دست بديت که دژ به خوت به کاري بهينيت وده چون ليردا به يعقوب ﴿۱۷﴾ بؤ براکاني يوسف باس له مهترسي کوشتي يوسف به هؤي گورگه وده دکات.

﴿۱۸﴾ وتيان: نه گهر بيت و گورگ بيخوات له کاتيکدا که نيمه کؤمه ليکين بيگومان نه وکاته نيمه کؤمه ليکي بؤ خيرو رمنجه روين و زيانليکي گهرده مان له خؤداوه. ليردا باوکی وتي: دل تمنگو غه مبارم که بيه و دترسم که گورگ بيخوات که جي نه وان وده لامي دووهه میان دايه وده، واته: نيمه ناهيلين گورگ بيخوات چونکه مهبه ستیان بوو که خهفته تي بؤ دروست بکهن ورقيان له ودهو که باوکیان بؤ تنها نهوي خوش نه ویت؟ به لي هاتنه سر نه ودي که بيه من له گهل خؤياندا و نامادهي رويشتن بوون.

﴿۱۹﴾ جا له کاتيک دا که باوکیان رازی کردو يوسفیان له گهل خؤياندا بردو همويان هاتنه سر نه ودي که بيخه نه بن بيرمه، جا الله دهفرمويت: نا له و کاته دا وده حيمان کرده لاي پيمان وت: که تؤ هوالی نه م به سر هاتهيان بي بلي له کاتيکدا که نه وان هست بي ناکهن. جا چ له و کاته دا بوو بيت به لگو

﴿۱۷﴾ سويند بيت که به راستي له به سره هاتي يوسف وبراکاني که يانزده کس بوون چندين به لگه وناموزگاري گرنگ هه به بؤ نه وانه ي کهوا پرسيار ده کهن و دميانه وي راستيان بؤ دهرکه وي.

﴿۱۸﴾ نه و کاته ي که براکاني وتيان: به راستي يوسف و براکهي که (بنيامين) له له لاي باوکمان له نيمه نازارو خوشه ويستر له کاتيکدا که نيمه کؤمه له پياويکين، بيگومان باوکمان له م بارده به هه له دا چوه که دوو که سي له ده که سي زياتر خوش نه وي. چونکه ده کور باشتر دمتوان خزمهت به باوکیان بکهن و سودي بي بگهيمن تا کو دوو کور، و تراوه چونکه باوکیان ناپنده يه کي روناک و پله يه کي به رزي له بهر چاو بوو بؤ يوسف و له لايه کي تر يوسف و بنيامين دايگان مردبو بؤيه به يعقوب باوکیان نازي زورتر ي پنده مان، جا نه م به بؤ به هؤي نه ودي که براکانيان چه سوديان بي بيهن.

﴿۱۹﴾ نه وسا وتيان: يوسف بکوزن تا کؤتاي به و خوشه ويستيه بيت يان فره ي بدنه زه وي و ناوچه يه کي دور نه وکاته باوکتان روي به کلا دديت بؤ نيوه و خوشه ويستيه که هه مو بؤ نيوه دديت، نينجا پاش نه ماني يوسف ته و به ده کهن و دهن به گه ليکي چاکيش له لاي باوکتان و به يه ک چاو ته ماشاتان ده کات و ريزي که سي تر نادا به سر تاندا.

﴿۲۰﴾ يه کيک له وانه وتي: يوسف مه کوزن به لگو فره ي بدنه ناو بيرمه وده تا هه ندي که سي ريوار هه لي بگريته وده، نه گهر ههر سورن له سر بر ياري خؤتان که يوسف له باوکتان دوور بکه نه وده. نينجا هاتن بؤ نه نجامداني نه م کاره خراپه و چونه لاي باوکیان،

﴿۲۱﴾ وتيان: نه ي باوکی نيمه بؤجي له باره ي (يوسف) نه وده باوهرت به نيمه نيه بؤجي دننيانيت ليمان و گوماني خراپان لي ده که يه؟ وده بيگومان نيمه دلسوزو ناموزگاري که ري نه وين و چاکه ي نه ومان ده ویت.

﴿۲۲﴾ به ياني له گهل نيمه دا بينيره تا بؤ خؤي بخواو رايويري و ياري بکات، وده بيگومان که نيمه به باشي چاو ديري ده کهن و له هه مو ناخوشيه ک دمياري زين.

﴿۲۳﴾ به لام باوکی چه زي نه ده کرد که بجيت له گه ليان دا بؤيه وتي: بيگومان من دل تمنگو خه مبار ديم به ودي که نيوه نه و ببن له گهل خؤتاندا و دترسم گورگ بيخوات له کاتيکدا که نيوه بي ناگا بن لي و سرگه رمي کارو نيشي خؤتان بن. جا به م



بیریکه نهووه و نهو کاره نمکهن یان له پاش کهوتنه ناویرمه کهوه بیت تا دلخوش بیت و بزانت کهله و گرفتاریهش رزگاری دهیت، نهووه له پاش نهو ماوه دریزدی که بهسهریدا تیپه ری و بو به فرمان رهوای میسر، براکانی چون بۆ کاروان و دهغل و دان کرین نهو ناسینهووه بهلام نهوان یوسف یان نهواسیهووه، پاشان پییگوتن که چییان بهسهر براکهی خویان هیناوه؟ بهئی نهوان یوسفیان لهو بیرده بهجی هیشت و یوشاکه کهیان خویانوی کرد،

١٦ جا هاتنهووه لای باوکیان له وهختی نویری عیشاداو له حالیکدا که دهگریان،

١٧ وتیان: نهی باوکی خومان بیگومان نیمه رویشتن و کئی بیرکیمان دهکردو یوسفمان له لای کهلو پهله کاتمان بهجی هیشت جا لهو کاته دا گورگ خواردی. نهگهرچی دهزانین تۆ باوهرمان پی ناکهیت با راستیش بکهین. همدئ له پیشبرکیگان بهوهرگرتی خهلاتیش ههر رهوایه وهک تیر هاویشتن و نهوانی که سودی بۆ دین و جیهادکردنی تیدا پی.

١٨ خوینتیکی درۆزانه یان هینا بهسهر کوراسه کهیدا، بهلام له بیر نهووه نه بوون که بیدرینن له گهل خویانوی کردنه کهی دا جا باوکی کاتئ کهدی کراسه که نه دراهه دهلین وتویه تی: گورگیکی دانا بووه که کوری منی خواردوه و کوراسه کهی نه دراندوه! ههر بهووه زانی که قسه کانپان راست نیه و تی: نهخیر نهووه وانیه بهلکو نهفستان شتیکی بۆ جوان کردون و نهجامستان داوه، به ههر حال ههر چۆن بووه نیسه کهی من نهوویه که به چاکی خۆم بگرم و بهنیهووه هیچ نه لیم، وهههه الله یه داوی یارمه تی لئ دهکرت لهسهر نهووه قسه و باسهی که نیوه دهیکهن بۆ رونکردنهووهی نهو روداوه دل تمزینه داوی یارمه تی تمنا له الله دهکهم.

١٩ جا قهدهری پهرومردگاری عالم لهسهر نهووهووه که گوزمزی جهامه تیک کهوته نهوشوینه، جا کاروانیک هات و ناوهینهری خویان نارد بۆ ناودهر هینان بۆیان، ئینجا نهو کابرایه که هاته سهر بیرمه که جا نهوسه تلای که پیی بوو بۆ ناو دهرهینان فری دایه ناو بیرمه کهوه یوسف که نهو سه تلای دی خوی بهست بهو پم تی سه تلایه جا کاتئ که نهو کابرایه سه تلای کهی هه لیکیشایه و دی وا مندالیک نزی که به باق بوون له گهل سه تلای که دا هاته سه ره ووه و تی: نهی خه لکینه موژده بیت نه مه کوریکه جا بۆ نهووهی کهسی تر بیان نه زانیت و نه بی

به شهریکیان و کهسیش داوایان لئ نهکاته ووه نهوان له ناوکه لو پهلی خویان دا شاردیانه ووه تا بۆ خویان بیفرۆشن و هالیهی نهووه، بی ناگا لهووهی که الله دهیه ویت بهو نیسهی نهوان قالی بلا و بکاته ووه، خوا زۆر زانیه بهووهی که نهوان دهیکهن.

٢٠ خۆ نهوان بهنرخیکی کهم فرۆشتیان و نهوان لهو دراوانه بی نیاز بوون و ته ماعیان پیی نه بو، واته: گرنگیان پینه داو به شتیکی زۆر که میان ده زانی جا ههر ویستیان له مل خویانی بکه نهووه، هه ندیک دهلین: براکانی ههر لهو پی بوون تا نهو کاروانه هات و به کابرای ناو دهرهینه ریان وت: نهو منداله هی نیمه یه و دهیفرۆشین و جا بهو پاره که مه فرۆشتیان بهو کاروانیانوه یوسفیش له ترسی نهووه نهووه بیکوژن قسهی نه کرد، جا نهو قافلایه به ره و میسر رویشتن و گهیشته شارو یوسفیان فرۆشت به پاشای نهو شاروه دهلین موسلمان بووه.

٢١ جا نهو کهسهی که یوسفی کری له میسر به خیزانه کهی وت: ریزی بگره، بهلکو نه مه سودمان پی بگه یه نیت یان بیکهین به مندالی خۆمان. ئینجا الله ی زاناو دانا نهقه رموئ: وهههه ناوه ها یوسف مان سه هامگیر کردو جینگامان بۆ سازاند لهسهر زه ویداو فیری دهکهن که چۆن له قسه کان تئ بگات کاتی که وهحیمان کرده لای و چۆن مانای خه وهکان لیک بداته ووه. وه بیگومان که الله زاله بهسهر هه موو کاروبارمکانیداو نهووهی بیه ویت به جی دههینیت که پیگه یاندن و تیگه یاندنی یوسف به شتیکی که مه له کرداره جوانه کانی بهلام زۆریهی خه لک نازان. بهئی، براکانی نه یان ده زانی بۆچی باوکیان نه ونده یوسف ی خوش نهوئ، بهلام باوکیان ناینده یه کی روناکی له بهر جاو بوو بۆ یوسف ی ونبوو، براکانی یوسف به گومانی خویان ویستان یوسف بی نازو سه رکز کهن بهلام نه یاندنه زانی پیلانه کانپان ههنگاوانیک بۆ بهر زکردنهووهی زۆرتی یوسف و به دیهینانی خه و نه کهی، دهلین نهووهی که یوسفی کری گه ووهی میسر بووه ناوی هیتفر بووه ناوی خیزانه کهشی (زهلیخا) بووه هه رچهند له ناوی ههردووکیان قسهی تر کراوه گرنگ روداوه کهی یوسف نهک ناوهمکان، چونکه نهگهر ناوهمکان گرنگ بوایه خوی زاناو دانا باسی ده کرد نه لاین که نهو پاشایه نه ده چوه لای تافه رت و مندالی نه یووه لهو لاویشه ووه بیگومان دهرکیکی چاکی کرد که نهو منداله گومانی خه یرو چا کهی لیده کرت، وتراوه: سئ کهس ههستی باشیان هه بووه یه کی که له وانه بریتیه لهم پاشای میسر که چاوی به یوسف کهوت به خیزانه کهی وت: ریزی بگره، نزیکه نهو منداله له پاشا



وَرَوَدَتْهُ الَّتِي هُوَ فِي بَيْتِهَا عَنْ نَفْسِهِ، وَعَلَّقَتْ الْأَكْبُوتَ  
وَقَالَتْ هَيْتَ لَكَ قَالَ مَعَاذَ اللَّهِ إِنَّهُ رَبِّي أَحْسَنَ مَثْوَايَ  
إِنَّهُ لَا يَفْلَحُ الظَّالِمُونَ ﴿٢٣﴾ وَلَقَدْ هَمَّتْ بِهٖ وَهَمَّ بِهَا  
لَوْلَا أَن رَّآهُ بُرْهَنَ رَبِّهِ ۚ كَذَلِكَ لِنَصْرِفَ عَنْهُ السُّوءَ  
وَالْفَحْشَاءَ إِنَّهُ مِنْ عِبَادِنَا الْمُخْلَصِينَ ﴿٢٤﴾ وَاسْتَبَقَا  
الْبَابَ وَقَدَّتْ قَمِيصَهُ مِنْ دُبُرٍ وَأَلْفَيَا سَيِّدَهَا لَدَا الْبَابِ  
قَالَتْ مَا جَزَاءُ مَنْ أَرَادَ بِأَهْلِكَ سُوءًا إِلَّا أَن يُسْجَنَ أَعْرَابًا  
أَلِيًّا ﴿٢٥﴾ قَالَ هِيَ رَوَدَّتْنِي عَنْ نَفْسِي وَشَهِدَ شَاهِدٌ مِّنْ  
أَهْلِهَا إِن كَانَتْ قَمِيصَهُ قَدْ مِنْ دُبُرٍ فَصَدَقَتْ وَهُوَ مِنَ  
الْكَاذِبِينَ ﴿٢٦﴾ وَإِن كَانَ قَمِيصُهُ قَدْ مِنْ دُبُرٍ فَكَذَبَتْ وَهُوَ  
مِنَ الصَّادِقِينَ ﴿٢٧﴾ فَلَمَّا رَأَى قَمِيصَهُ قَدْ مِنْ دُبُرٍ قَالَ إِنَّهُ  
مِنَ كَاذِبِينَ إِن كَذَّبْكَ عَظِيمٌ ﴿٢٨﴾ يُوسُفُ أَعْرَضَ عَنْ  
هَذَا وَاسْتَغْفِرِي لِذَنبِكِ ۖ إِنَّكِ كُنتِ مِنَ الْخَاطِئِينَ ﴿٢٩﴾  
وَقَالَ يَسْرُوءُ فِي الْمَدِينَةِ آمْرَاتُ الْعَزِيزِ تَرْوِدُنَّهَا  
عَنْ نَفْسِهِ ۚ قَدْ شَغَفَهَا حُبًّا إِنَّا لَنَرَاهَا فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿٣٠﴾

﴿٢٥﴾ نهوسا همدووکیان بهپهله بهردو درگای هاتنه دمرده  
رایان کرد یوسف بؤ دمرچون و نهویش بهشوین یوسف دا  
که نهیه لیت دمرچیت به لکو رازی بکاتو له پشتموه له نزیك  
دمرگاهو کراسه که ی گرت که بیگه پرینتیه و دویوسفیش ههر  
بهردو دمرگا زوری کرد تا کوراسه که ی دراندو له دمرستی دمرجو،  
جا همرکه هاتنه دمرده له دمرگادا هه لته قین به میرد که ی داو  
زانی بیی زانیون زوو فریای خوی که وت یوسفی به خراپه کار  
نیشاداو هاواری کردو وتی: توله ی نهو که سه ی که ویستویه تی  
خراپه له گه ل خیزانی تودا بکات هیچ نیه بیجکه له و دی  
که زیندان بکریت یان سزای دمر دنک بدریت، بهم شیویه  
یوسفی به تاوانبار پیشاندا،

﴿٣٠﴾ یوسفیش که له راستیدا پاک بو به خیرای و هلامی دایه و ه  
وتی: نه خیر نهو داوای له من کردو و من هیچ شتیکم له گه ل  
نهودا نه نجام نه داوه، جا نهو هه واله له ناو خرمانی نزیکی  
بیاوو ژنمه که دا بلا و بویه و دوی که وتنه لی کولینه و دی و همدی کیان  
بیرورای خویان دمر بای دمر بری و هکو نه فرموی: جا شایه تیک له  
خرمانی نافرته که شایه تی داو وتی: نه گهر کراسه که ی له

سودمان پی بگه یه نیت. دوو هه میان: کچی شوعه یب که موسای  
دی وتی به باوکی: نهو پیاوه بکه به مزوری خوت زور به هیزو  
نه مینه. سیه میان: نه بو به کر که عومهری دانا له جیگی  
خویدا بؤ جینشین (الخلافة).

﴿٢٣﴾ جا له کاتیکدا که یوسف گه شته ته مهنی به هیزی و باقی  
بوون و که مان حوکه و عیلمان پیدا، نه ری نیمه ههر ناو هها  
پاداشی چاکه کاران نه دهمه و ه. خوینه ری به ریز به دله و ه له  
داستانه راسته وردیه و ه به راستی بوخته ی عه قیده نه خلاقی  
تیدایه و دمر خری سوزو میهر میانی خوی دانا و زانیه سه بارت  
به مینه دکانی و مایه ی هیزو و ره به زکردنه و دی باو دمر دارانه و  
روخینه ری بیرو بؤ چونی پیلانگیرو خیانه تکارانه.

﴿٢٣﴾ جانم نافرته ی که کاتی خوی یوسفی بؤ کراو له مالی  
دایه داوای نه نجامدانی کاری خراپی لی کرد، جا بؤ نهو  
مه به سه یوسف ی برده ژو و ره و هه مو دمرگانای داخست و  
بیی وت: و ره ناماده یه بؤت. وتی په نا نه گرم به خوا: که من  
شتی واکم بیگومان که نهو پیاوه سه به رشتی منه و تو  
خیزانی نهوی و به جوانی ریزی منی گرتوه، جا من چؤن  
خیانه تی واکم موسی نهو ده کم، نه گهر شتی واکم من  
سته مکارم و بیگومان که الله سته مکاران رزگار ناکات. و تراوه که  
نهو پاشایه له پاشدا له سه رده ستی یوسف موسلمان بووه ناوی  
رمیانی کوری و دلید بووه نهو عه زیزی خاوتی یوسف میریک  
بوو له میردکانی نهو پاشایه و هکو و تمان جا و تراوه نهویش  
موسلمان بووه. جا کاتیک که نهو ژنه بانگی یوسف ی کردو  
بیی وت: پیویسته نهو نیشه بکه ی خوا نه فرموی:

﴿٢٤﴾ بیگومان نافرته که مه به ستی نهو بوو که نهو خراپه یه  
بکاتو نهویش مه به ستی خراپه ی کرد و هکو به شهرو نه فسی  
بیی خوشبو نه گهر به لگه ی روناکی خوی نه بینایه به لام  
چونکه نهو دهمان به لگه ی روناکی له هیزو زانیی و کار به جینی  
خوی دیبو نهو کاره ی نه نجام نه دا. و تراوه و شه ی (لولا)  
بؤ نه کردنه له به ربونی غهیر واته، له بهر بوونی به لگه ی رون  
نهو کاره ی نه نجام نه دا بؤیه خوی گه و ره نه فرموی: ههر  
ناو هها که چؤن به لگه ی رومان پیشان دا خراپه و داوین  
پیسیشمان لهو دور خسته و مو نه مان هیش که نهو تا واته  
خراپه ی دوجار بیی و شه رمنده ی لای خواو گه و ره که ی بیی  
چونکه بیگومان نهو له به نده هه لیریرا و پالته کانی نیمه بو.



فَلَمَّا سَمِعَتْ بِمَكْرِهِنَّ أَرْسَلَتْ إِلَيْهِنَّ وَأَعْتَدَتْ لَهُنَّ مُتَّكًا وَمِائَةً  
كُلِّ وَجْدٍ مِّنْهُنَّ سِكِّينًا وَقَالَتِ اخْرُجْ عَلَيْهِنَّ فَلَمَّا رَأَيْنَهُ أَكْبَرْنَهُ  
وَقَطَّعْنَ أَيْدِيَهُنَّ وَقُلْنَ حَاشَ لِلَّهِ مَا هَذَا بَشَرًا إِنْ هَذَا إِلَّا مَلَكٌ  
كَرِيمٌ ﴿٢١﴾ قَالَتْ فَذَلِكُنَّ الَّذِي لُمْتُنَّنِي فِيهِ وَلَقَدْ رُودْنَاهُ عَنْ  
فَتْيَةٍ فَاسْتَعْصَمَ وَلَئِن لَّمْ يَفْعَلْ مَا آمُرُهُ لَيُسْجَنَنَّ وَلَيَكُونَا  
مِنَ الصَّغِيرِينَ ﴿٢٢﴾ قَالَ رَبِّ السِّجْنُ أَحَبُّ إِلَيَّ مِمَّا يَدْعُونَنِي  
إِلَيْهِ وَلَا أَصْرِفُ عَنِّي كَيْدَهُنَّ أَصْبُ إِلَيْهِنَّ وَأَكُنْ مِنَ الْعَذِيبِ  
﴿٢٣﴾ فَاسْتَجَابَ لَهُمْ رَبُّهُمْ فَصَرَّفَ عَنْهُ كَيْدَهُنَّ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ  
الْعَلِيمُ ﴿٢٤﴾ ثُمَّ بَدَأْ لَهُمْ مِن بَعْدِ مَا رَأَوُا الْعَذَابَ لَئِيْلَ مَا كُنْتُمْ  
عَنِّ حَافِيْنَ ﴿٢٥﴾ وَدَخَلَ مَعَهُ السِّجْنَ فَتَيَانٍ قَالَ أَحَدُهُمَا  
إِنِّي أَرَأَيْتَ أَنصُرُكُمْ وَفَالِ الْآخِرِ إِنِّي أُرْسِيْ أَحْمِلُ فَوْقَ  
رَأْسِيْ خَبْرًا تَأْكُلُ أَطْيَرُ مِنْهُ بَنَنْتَا بِتَأْوِيلِهِ إِنَّا نَرَاكَ مِنَ  
الْمُحْسِنِينَ ﴿٢٦﴾ قَالَ لَا يَأْتِيكُمَا طَعَامٌ تُرْزَقَانِهِ إِلَّا نَبَأَكُمَا  
بِتَأْوِيلِهِ قَبْلَ أَنْ يَأْتِيَكُمَا ذَلِكُمَا مِمَّا عَلَّمَنِي رَبِّيْ إِنِّي تَرَكْتُ  
مِلَّةَ قَوْمٍ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَهُمْ بِالْآخِرَةِ كَافِرُونَ ﴿٢٧﴾

پيشه‌شده درآ بئ نه‌وه نافرته‌كه راست دمكات و ونه‌وه درؤ دمكات.

﴿٢٧﴾ خؤ نه‌گهر كراسه‌كه‌ي له پشته‌وه درآبئ نه‌وه نافرته‌كه درؤ دمكات و نه‌وه له راستگويانه، چونكه نه‌گهر يوسف داواي خرابه‌ي لب بگردايه نافرته‌كه روبه‌روي دمبويه‌وه و كراسه‌كه‌ي له پيشه‌شده نه‌گرت و نه‌يدراند به‌لام نه‌گهر نافرته‌كه داواي خرابه‌ي كرد بئت و يوسف پشتي تن كردبئ نافرته‌كه له پشته‌وه كراسه‌كه‌ي گرتود و درآندويه‌تي، ديارنه‌م قسه كه‌رمش بئاو مافول و باومر لب كراوي ميردي نافرته‌كه بو بؤيه باومرپان لب كردود و هاتون ته‌ماشاي كراسه‌كه‌ي يوسفپان كردود

﴿٢٨﴾ جا كاتع دي كراسه‌كه‌ي له پشته‌وه درآوه تيغه‌يشت كه يوسف راست دمكات، بؤيه‌روي كرده‌خيژانه‌كه‌ي و تي: بئگومان كه‌مه‌مه به‌شيكه له فيل و فرده‌كانتان، به‌بيشك كه‌فرت و فيلي ئيوه زؤر گهورديه، به‌لب وايه‌چونكه الله نه‌فه‌رموي: فرؤفيلي شميان لاوازه به‌لام لهباري فرؤفيلي نافرته‌تانه‌وه نه‌فه‌رموي: زؤر گهورديه، نينجا روي كرده يوسف و تي:

﴿٢٩﴾ نه‌ي يوسف باسي نه‌مه مه‌كه و مه‌يكه به‌دمنگوباس له‌ناو خه‌لكداو به‌خيژانيش و ت: داواي لب خوشبوون بكه بو تاوان و

گوناهي خؤت بئگومان تؤ يه‌كيت له تاوانباران تؤ خؤت نه‌مه‌ت كردود و بوختانيش بؤ يوسف دمكه‌يت؟! وهك نه‌لبن "قسه كه‌وته زاري دمكه‌ويته شاري" نه‌م قسه‌يه‌ش كه‌وته سه‌رده‌مي خه‌لك و له‌م لاو لا باسيان دمكرد و مكو خواي زاناو دانا بؤمان باس دمكات و نه‌فه‌رموي:

﴿٣٠﴾ كؤمه‌لبك له ژناني شاره‌كه كه نه‌م هه‌واله‌يان بيستبو و تيان: بئگومان ژني عه‌زيژ خؤي داواي كردود له‌گه‌نجه‌كه‌ي خؤي كه خزمه‌تچيه‌تي له‌گه‌لبدا بگونجيت بؤ نه‌وه كارود بئگومان كه خؤشه‌ويستي نه‌وه چووته نادلي و زال بووه به‌سه‌رياو جاري خؤي ناكات بئگومان ئيه‌مه واته‌زانين كه نه‌وه واله گومراهيه‌كي ناشكرادا و سه‌ري لب تي‌كچوه.

﴿٣١﴾ جا كاتيك قسه‌ي نه‌وه ژنانه گه‌يسته‌وه گوئي زه‌لبخا ناشكرايه كه قسه و تانه و ته‌شه‌ري نه‌واني لب ناخؤش بوو، چونكه له‌بهر جوان خاسي و كه‌م وئنه‌ي يوسف خؤي له‌م كاردا به‌ره‌وا نه‌زاني، جا بؤ نه‌ودي تبيان بگه‌يه‌نيت كه خؤشه‌ويستيه‌كه‌ي ناروداو بيچئ نيه ناردى به‌شوينانداو يانگي كردن و جياگايه‌كي بؤ رازانده‌وه و سفره و خوارديكي بؤ ناماده كردن و هه‌ريه‌كه‌ي كي‌ردتيكي ميوه‌له‌تكردي پيدان وله كاتي له‌ت كردني ميوه‌كه‌دا، كه‌يوسف لب‌وان شاردبويه‌وه و تي: و درمبچؤ به‌ناواندا، يوسف يش هات و به‌ شيويه‌كي جوان و به‌نه‌ده‌به‌وه به‌ناو نافرته‌كاندا تيپه‌ري، جا كاتيك كه يوسف يان دي زؤر به‌لايانه‌وه گهورده به‌ريزو جوان و به‌سام بوو، جا له‌بهر ته‌ماشاشا كردني يوسف ناگيان له‌دمست و كي‌رد نه‌ما و دستي خؤيان بري، نا به‌م شيويه تيغه‌ياندن كه خؤشه‌ويستيه‌كه‌م ره‌وايه نه‌وانيش و تيان: نه‌خير پاك و لب عه‌بيي بؤ خوا نانه‌م جوان و شوخ و شهنه‌م مروؤف نيه نه‌مه بيچكه له فريشته‌يه‌كي به‌ريز شتيكي تر نيه،

﴿٣٢﴾ شينجا زه‌لبخا به‌رده‌ي له‌سهر خؤشه‌ويستي بؤ يوسف لاداو به‌راشكاوي و تي: ها ژنه‌كان نا نه‌وديه كه ئيوه تانه و ته‌شه‌رتان له‌من داوه، بئگومان كه‌من خؤم داوام كردود له‌و واته دانى نا به لب گوناهي و پاكى يوسفدا و تي: به‌لام نه‌وه خؤي پاراستود و هيچي له‌گه‌ل مندا نه‌كردود، جا نه‌گهر نه‌ودي كه‌من نه‌مري لب دمكه‌م نه‌يكات نه‌بئ به‌ند بكرت، و نه‌بئ نه‌وه له‌ريزي مروؤف لب دسه‌لات و كه‌م ترخه‌كاندا بئت.

﴿٣٣﴾ جا كتو بر يوسفيش له‌وه‌لامى دا و تي: نه‌ي به‌رودردگارم به‌ندينخانم لب چاكتر و خؤشه‌ويست تره له‌ودي كه‌مني بؤ



وَاتَّخَذَتْ مِثْلَهُ مَآبَاؤَ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ مَا كَانَتْ لَنَا أَنْ تُشْرِكَ بِاللَّهِ مِنْ شَيْءٍ ذَلِكَ مِنْ فَضْلِ اللَّهِ عَلَيْنَا وَعَلَى النَّاسِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَشْكُرُونَ ﴿٣٨﴾ يَصْنَعِ الْجِسْنَءَ أَزْيَابٌ مُتَفَرِّقُونَ خَيْرٌ أَمِ اللَّهُ الْوَلَدُ الْقَهَّارُ ﴿٣٩﴾ مَا تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِهِ إِلَّا أَسْمَاءُ سَمَّيْتُمُوهَا أَنْتُمْ وَءَابَاؤُكُمْ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ بِهَا مِنْ سُلْطَانٍ إِنْ الْحُكْمُ إِلَّا لِلَّهِ أَمَرَ أَلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا إِيَّاهُ ذَلِكَ الَّذِينَ الْقَيْمُ وَلَكِنْ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٤٠﴾ يَصْنَعِ الْجِسْنَءَ أَمَّا أَحَدُكُمْ فَتَسْقِي رِيَّهُ خَمْرًا وَأَمَّا الْآخَرُ فَيُصَلِّبُ فَتَأْكُلُ الطَّيْرُ مِنْ رَأْسِهِ قُضِيَ الْأَمْرُ الَّذِي فِيهِ تَسْتَفْتِيَانِ ﴿٤١﴾ وَقَالَ لِلَّذِي ظَنَّ أَنَّهُ نَاجٍ مِنْهُمَا أَذْكُرْنِي عِنْدَ رَبِّكَ فَأَنْسَنَاهُ الشَّيْطَانُ ذَكَرَ رَبِّهِ فَلَبِثَ فِي الْجِسْنَءِ بِضْعَ سِنِينَ ﴿٤٢﴾ وَقَالَ الْمَلِكُ إِنِّي أَرَى سَبْعَ بَقَرَاتٍ سِمَانٍ يَأْكُلُهُنَّ سَبْعٌ عِجَافٌ وَسَبْعَ سُنبُلَاتٍ خُضْرٍ وَأُخَرَ يَابِسَاتٍ يَا أَيُّهَا الْمَلَأُ أَفْتُونِي فِي رَأْيِي إِنْ كُنْتُ لِلرُّءْيَى بِآتِعْبُورَتٍ ﴿٤٣﴾

كهيه سهرم نانم هه لگرتبو كه پالنده لبيد خوارد پيمان بلن بابزانين كه ماناي نهو دوو خهوهي نيمه جيه جونكه بيگومان كه نيمه تو به مروفيك له مروفه چاكه كارمكانت ده زانين. نينجا يوسفيش نه مهي به ههل زاني بو گهياندي پهمه كه ي پيش وه لامي خهوه دگانين راستي بيرو راكه ي خوي و پوچه لي بيروري نهواني بو روون گردنه وه.

﴿٣٧﴾ وتي: هيچ خوارديك بو نيود نايهتو هيچ بي بريونكتان بي نادرئت مه گهر من خه به رتان بي بدم كه جيهه پيش نهوهي پيتان بگات، واته: خودا ههنديك له كارو باره نه نيمه كانم بو روشن دمكاته وه پيش روداني نه ممش كه من به نيود نه ليم به شيكه لهوهي كه پهرومردگارم فيري كردوم واته نهوه به خششيكي پهرومردگارمه، چونكه بيگومان من وازم هيتاوه له نايي گه ليك كه باومر ناهين به الله و بي باومر بهروزي دوايي.

﴿٣٨﴾ جا من شوين نايي باوكاني خوم كه نيراهيم ونيسحاق ويه عقوبه كه وتوومو بو نيمه نيه هه رگيز هيچ هاوبه شيك بوالله بريار بدمين نهوه زيادريزو به هريمه كي الله يه له سهر نيمه و له سهر هه مو خه لگيش به لام زوريه ي خه لك شوكر و سوباسي نهو نيمه مه ته گه ورميه ناكه كه الله پني به خشيون، جا

بانگ دمكه، واته: چونه بهنديخانه هه ل نه بريرم نهك نه نجامداني نهو نيشه. وه نه گهر تو من له فروفيلي نهوان لانه دهيت و يارمه تيم نه دهيت منيش مهيلي نهوان دمكه و دوو چاري تاوان نيم، جا نهو كاتهش من له ريزي مروفه نه فامه كاندا دمب. نابم شيويه يوسف پارايه وه له پهرومردگاري.

﴿٣٩﴾ پهرومردگاريش تكاكه ي و مرگرتو فروفيلي نهواني لي لادا، واته: بهتو وترو به هيزتري كرد بيگومان كه نهو زاته بيسره بو هه مو داخو ازيه كان ي مروف، وه زانه ره به هه مو نيشه كان ي.

﴿٤٠﴾ له پاشان بويان دهر كهوت كه مروفيكي باك و خاوينه و تيكه لاو بهو شتانه نابي به لام ناگونجيت هه راوا بمينيته وه و له ناو خه لگدا باسي بكريت و خيزاني گه وري ميسر ناوي زياتر بزريت له بهر نهوه سوينديان خوارد نه بيت هه تا ما ورميه كه بخريته بهنديخانه وه.

﴿٤١﴾ به لي خرايه بهنديخانه وه لهو كاته شدا دوو كهس له دمست و دايه ري گه وري ميسر له گهل نهودا چونه بهنديخانه وه يه كيكيان خواردي بو پاشا دروست دمكردو نهوي تريان ناوي بو دههينا نه لين ويستويانه كه ژار بكه نه ناو خوراك بوي به لام نهوهي كه ناوي بي سپررابو نه يكرد نهوي تر كه خواردي بو دروست دمكرد ژاري كرده ناو خواردنه كه يه وه، جا نهوهي كه ناوي بو نههينا زاني كه ژار كراوته خواردنه كه ي پاشا وه، وتي به پاشا: نهو خواردنه مه خو كابر ي خواردين دروست كه ريش وتي نه ي پاشام نهو ناوهي نهوه مه خوره وه چونكه ژاري تي كرده، جا پاشا داواي له هه ردو وكيان كرد كه هه ر يه كه ي له ه ي خويان بخون كابر ي ناوه ينه ر خواردي و هيچي لي نه هات چونكه هيچي تي دا نه بو به لام كابر ي خواردين دروست كه ر خواردنه كه ي خوي نه خوارد، جا پاشا فرماني دا به بهنديكردني هه ردو وكيان و خرانه بهنديخانه وه، جا كاتي يوسف يان دي كه پياويكي دمست و دم باك و راستگوو چاكه كار له گهل بهنديكراوه كاندا و له ماناي خه و پهريون كردن نه زاني زوريان خوش نهويست جا لهو كاته ي كه به نديبون له گه لي دا هه ردو وكيان خهويان دي و بو خه و پهريون كردن هاتنه لاي يوسف و باسي خهوه دكاني خويان بو كرد، يه كيكيان وتي: من ديم خه ريكم تري دمكوش بو پاشام و دكو جاري جاران و نهوي تريان وتي: من خوم دي له خه ودا



قَالُوا أَصْغَتْ أَهْلًا وَمَا خُنَّ بِأَوَّلِ الْأَحْلَامِ بِعَالَمِينَ ﴿٤٤﴾  
 وَقَالَ الَّذِي نَجَا مِنْهُمْ أَنِ ادْكُرْ بَعْدَ أَمْرِهِ أَنَا أَنْتُكُمْ بِتَارِيهِهِ  
 فَارْسِلُونِ ﴿٤٥﴾ يُوسُفُ أَيُّهَا الصِّدِّيقُ أَفْتِنَا فِي سَبْعِ بَقَرَاتٍ  
 سِمَانٍ يَأْكُلُهُنَّ سَبْعُ عَجَافٍ وَسَبْعِ سُنبُلَاتٍ خُضْرٍ  
 وَأُخْرَى يُسْتَرَى لَعَلِّي أَرْجِعُ إِلَى النَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَعْلَمُونَ ﴿٤٦﴾ قَالَ  
 تَزْرَعُونَ سَبْعَ سِنِينَ دَأَبًا فَمَا حَصَدْتُمْ فَذَرَوْهُ فِي سُنْبُلِهِ إِلَّا  
 قَلِيلًا مِمَّا تَأْكُلُونَ ﴿٤٧﴾ ثُمَّ يَأْتِي مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ سَبْعٌ شِدَادًا كُنَّ  
 مَافَقَمَّتْ لَهُنَّ إِلَّا قَلِيلًا مِمَّا تَحْصِتُونَ ﴿٤٨﴾ ثُمَّ يَأْتِي مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ  
 عَامٌ فِيهِ يُغَاثُ النَّاسُ وَفِيهِ يَعْمُرُونَ ﴿٤٩﴾ وَقَالَ الْمَلِكُ انْتَوَيْ  
 بِهِ فَلَمَّا جَاءَهُ الرَّسُولُ قَالَ ارْجِعْ إِلَى رَبِّكَ فَسْأَلْهُ مَا بَالُ  
 الْيُسُوفِ الَّذِي فَطَعَنَ أَبَدِيهِمْ إِنَّ رَبِّي بِكَيْدِهِمْ عَلِيمٌ ﴿٥٠﴾ قَالَ  
 مَا خَطْبُكُمْ إِذْ رَوَدُّنَّ يُوسُفَ عَنْ نَفْسِهِ قُلْنَ حَاشَ لِلَّهِ  
 مَا عَلِمْنَا عَلَيْهِ مِنْ سُوءٍ قَالَتِ امْرَأَتُ الْعَزِيزِ الْفَن حَصْحَصَ  
 الْحَقُّ أَنَا رَوَدُّهُ عَنْ نَفْسِهِ وَإِنَّهُ لَمِنَ الصَّادِقِينَ ﴿٥١﴾ ذَلِكَ  
 لِيَعْلَمَ أَنِّي لَمْ أَخُنْهُ بِالْغَيْبِ وَأَنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي كَيْدَ الْخَائِبِينَ ﴿٥٢﴾

يوسف له دريژدی هسهکانیا روی کرده نهو دو بهندگراوهو بهوشی جوان وتی:

٣٩ نهی دوو هاوړیکانی بهندینخانم نایا خودایانی جیا لهیك چاکن یان یهك خودای به توانا؟ وتی:

٤٠ نهوانه‌ی که نثوه دهانیپرستن بیجگه له چهند ناویك که خوټان و باو باپیرانتان بټان داناون شتیکی ترنن که الله یش هیچ بهلگه‌یهکی له‌سهر پهرستنی نهوانه نه‌ناردوه، فرمان‌و‌ب‌پیران‌دانه‌ها بټ الله یه، چونکه نه‌م بونه‌ومره دروستکراوی نه‌وده‌وه‌م نه‌ودم‌زانیت چ شتیك به‌سود یان به زیانیانه‌و خوټ ته‌ه‌لقورتان له کاروباری خه‌لکدا مادام نه‌وریکای پی نه‌دایت دهست دريژدی کردنه سهرماقی الله یه‌و تاوانیکه هه‌مو بوونه‌ومر دزایه‌تی دهکات. دهستوری داوه که نایت که‌س به‌پرستن بیجگه له‌خوی، نانه‌ومیه ناینیکی راستو به‌مرخ به‌لام زوربه‌ی خه‌لک نه‌م حقیقه‌ته‌نازانو به‌ریکای جهوت و ناریک دا نه‌رټن. نینجا دیته سهرلیکدانه‌وه‌ی خه‌ومکانیان وتی:

٤١ نهی دوو هاوړیکانی بهندینخانم، یه‌کیک له نثوه رزگار نه‌بیت و نه‌چپته لای پاشاکه‌ی و ومکو جارانی پیشو

خواردنه‌وه‌ی بټ دروست دهکات و نه‌وی ترتان هه‌لده‌به‌سريت و ده‌کوړیت و سهری بالنده ده‌خوات. نه‌لین که‌نه‌مه‌یان بیست وتیان: خه‌ومان نه‌دیوه. یوسف وتی: نه‌و کاروباره‌ی که له‌باریه‌و داوی خه‌وپه‌رژیتان له‌من کرد چ راست بکه‌ن له خه‌وبینین و چ راست نه‌که‌ن جی به‌جی کرا.

٤٢ نینجا روی کرده نه‌و که‌سه‌یان له‌و دو رفیق‌ه‌ی که دلنیا بوو له بهندینخانه رزگار نه‌بی وتی: کاتی که جویته دمره‌وه لای پاشاکه‌ت باسی من بکه به‌لکو نازاد بکات له‌م بهندینخانه، نابه‌م هسه‌یه شه‌یتان باسی په‌روم‌ردگاری خوټی له بیر برده‌وه‌و چاومروانی خه‌لکی تری کرد که‌له بهندینخانه رزگاری بکات، چا له‌م‌ر نه‌و که‌مه مه‌یله‌ی که کردی بټ لای بیجگه له الله ماوه‌ی چهند سال له‌و زیندانه‌دا مایه‌وه، هندیك نه‌لین کابرای نازاد کراو له بیری چو، همرده‌و نه‌گونجیت والله اعلم. تا پاشای میسر خه‌ویکی دیو جاریان دا به‌ناو خه‌لکا.

٤٣ پاشا وتی: خه‌ویکم دیوه که‌له خه‌ودا جهوت مانگای له‌ر جهوت مانگای هه‌له‌ویان خواردو جهوت گوټه گهنمی وشك جهوت گوټه گهنمی ته‌ریان خوارد وتی: نه‌ی پی‌او ماقول و خه‌وپه‌رژین زانان مانای نه‌م خه‌ودم بټ بکه‌ن نه‌گهر مانای خه‌وبینین نه‌زانن، نه‌وانیش همرچی ورد بونه‌وه له‌مانای نه‌و خه‌وه تینه‌گه‌یشتن.

٤٤ وتیان: نه‌مه خه‌ویکی تیکه‌ل و پیکه‌له‌و نثمه مانای خه‌وی ناوا نازانین.

٤٥ جا نا له‌و کاته‌دا کابرای رزگار بوی رفیق‌ی بهندینخانه‌ی یوسف هسه‌که‌ی یوسفو زانیاری نه‌وی پاش ماوه‌یه‌ک که‌وته‌وه بیرو وتی: من مانای نه‌و خه‌ومتان پی نه‌لیم نه‌ویش له لایه‌ن رفیق‌یکی بهندینخانه‌مه‌وه نه‌گهر بمنیرن بټ لای نه‌وانیش کابرایان نارد بټ لای نه‌و رفیق‌ه‌ی جا کابرا چو له بهندینخانه‌دا یوسف ی دوزیه‌وه‌و وتی:

٤٦ یوسف نه‌ی دټسته‌که‌م ناده‌ی خه‌و په‌رژینی نه‌م خه‌ودمان بټ بکه که جهوت مانگای له‌رحه‌وت مانگای هه‌له‌وی خواردوه و جهوت گوټه گهنمی وشك جهوت گوټه گهنمی ته‌ری خوارد(یان جهوت گوټه گهنمی وشك سهرکه‌وته‌وبه‌سهرجه‌وت گوټه گهنمی ته‌ردا) تا منیش برټمه‌وه لای خه‌لک و ماناکه‌یان پی بلیم، جا یوسف له‌مانای خه‌وه‌که تیکه‌یشت،



﴿۵۷﴾ وَمَا أَتَرَىٰ نَفْسِي إِنْ أَنفَسَ لِأَمَارَةٍ بِالشَّوْءِ إِلَّا مَا رَجِمَ رَجِيمًا إِنْ رَبِّي عَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿۵۸﴾ وَقَالَ الْمَلِكُ أَتُؤْثِرُ بِهِ أَتَسْخَرُهُ لِغَفْسِي فَلَمَّا كَلَّمَهُ قَالَ إِنَّكَ الْيَوْمَ لَدَيْنَا مَكِينٌ أَمِينٌ ﴿۵۹﴾ قَالَ أَجْعَلْنِي عَلَىٰ خَزَائِنِ الْأَرْضِ إِنِّي حَفِيظٌ عَلَيْهَا ﴿۶۰﴾ وَكَذَلِكَ مَكَّنَّا لِيُوسُفَ فِي الْأَرْضِ يَتَّبِعُوا مِنْهَا حَيْثُ شَاءَ نُصِيبُ بِرَحْمَتِنَا مَنْ شَاءَ وَلَا نَضِيعُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ ﴿۶۱﴾ وَلَا نُجْزِ الْأَخِرَةَ خَيْرَ لِّلَّذِينَ آمَنُوا وَكَانُوا يَتَّقُونَ ﴿۶۲﴾ وَجَعَلْنَا إِخْوَةَ يُوسُفَ قَدَحًا عَلَيْهِ فَعَرَفَهُمْ وَهُمْ لَهُ مُنْكَرُونَ ﴿۶۳﴾ وَلَمَّا جَهَّزَهُمْ بِجَهَازِهِمْ قَالَ أَتُؤْثِرُ بِأَخٍ لَّكُمْ مِنْ آبَائِكُمْ أَتَاتَرُونَ آتِيَّ أَوْ فِي الْكَفْلِ وَأَنَا خَيْرَ الْمُنْزِلِينَ ﴿۶۴﴾ فَإِنْ لَمْ تَأْتُونِي بِهِ فَلَا كَيْلَ لَكُمْ عِنْدِي وَلَا تَقْرَبُونِي ﴿۶۵﴾ قَالُوا اسْرُدْ عَنْهُ آيَاتَهُ وَانَّا لَنَنفَعُونَ ﴿۶۶﴾ وَقَالَ لِفَتْيَانِهِ أَجْمَلُوا بِضْعَهُمْ فِي رِحَالِهِمْ لَعَلَّهُمْ يَعْرِفُونَهَا إِذَا انْقَلَبُوا إِلَىٰ أَهْلِهِمْ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ﴿۶۷﴾ فَلَمَّا رَجَعُوا إِلَىٰ أَبِيهِمْ قَالُوا يَا أَبَانَا مَعَ مَنْ آتَى الْكَفْلَ فَأَرْسَلَ مَعَنَا أَخَانَا نَكْتَلُ وَإِنَّا لَهُ لَحَفِظُونَ ﴿۶۸﴾

ئىۋەدا وتیان: پەنا ئەگەرین بەخوا لەودی کە بختیانی بۆ بکەین بێگومان نێمە لەو کابرایە هیچ خراپەیکەمان نەدیو، جا بەم شیۋەییە بێگومان پاک داوینی یوسف لە مانگی جوارەدە رۆشتەریۋیەو، ھەر بۆیە زۆر بەزوی خێزانی عەزیزی میسر وتی: بێگومان ئیستا حەق دەرکەوت و ناشارتەو، من داوام لە ئەوکرد کە ئیشی خراپم لەگەڵدا بکات و بێگومان ئەو لە راستگۆیانە.

﴿۵۹﴾ ئەو بێنەو بەرمیەکرا تا پاشا بزانی کە من لە پەنامەکی دا هیچ خیانیەتیکم بێ نەکردو و بێگومان اللە خیانیەتی خیانیەتکاران ناشرکرا دەکات و نایەئیت لە ژێر پەردەدا بمینیئەو.

﴿۶۰﴾ ئەوسا من نەفسی خۆم بەبیۋەری نازانم لە تاوان بەلام لەم بارەو بوختانم بێ کراو و بەناڕەوا بەند کراوم، جا بۆیە نامەوی پاکانەیی ھەمو تاوانیک لە خۆم بکەم چونکە بێگومان کە نەفس بەزۆری فرمانی خراپ بەمرۆف دەکات مەگەر کەسێک بەرورەدگار بەزەیی پێدا ھاتبیتەو و لە خراپەیی نەفسی بارێزگاری کردبیت بێگومان پەرورەدگار زۆر چاو پۆشیکارەو بەسۆزە بۆ بەندەکانی. نا بەم شیۋەییە یوسف پاک و خاوینی خۆی دەرختو و وانەییەکی زۆر بەنرخیشی بەمرۆفەکانی پاش

﴿۵۷﴾ وتی ھەوت سال یەک لە دوا یەک شت دەچێن و زەرەمت و گشت و کال دیمکەن و ھەرزانن ئەبێ بەلام ئەبێ ناگاتان لە خۆبیت و لەم ماویەدا ئەو دەرگەو دانە زایەنەکەن بەلکو ھەرلە کاتیکیا درەوی دیمکەن بەگەو و بیلۆدو ھەئێگرن بۆ ئەودی زۆر بخواپەنیت و خەسارنەبێ مەگەر کەمێک بۆ ئەودی کەبێخۆن واتە کەمیش بخۆن و زۆریش ھەلگرن.

﴿۵۸﴾ چونکە لەدوا ئەو ھەوت سالە ھەوت سال گرانن سەخت دیت بەسەرتاندا ئەوگاتە ھەرچیتان داناو لەپێشدا لەو ھەوت سالە گرانیدا دەی خۆن مەگەر کەمێ لەودی کە ھەلی ئەگرن بۆتان بمینیئەو، تەنانت ئەویش کە دەچێنیت هیچ سودیکتان بێ نادات. نینجا مژدەیشی پێدان و وتی:

﴿۵۹﴾ لەپاش ئەو سالانە سالتیکی تردیت کە بارانی زۆر چاک دەباریت و ھەرزانن دیت و خەلک لە ھەمو شتیک سود و مەرئەگرت و میو و بەری درختان زۆرنەبن و لەو سالەدا ناوی میو و زۆر ئەگرن، بەم شیۋە خەو پەرژینی خەوی پاشای کرد بۆرمیقەکە و ئەویش ھاتەو ناو خەلک و لای پاشا مانای خەو کە بەناو یوسفەو کە لە بەندیخانەیی بۆ پاشا باس کردو پاشایش لە جوانی خەو پەرژینەکەیی سەری سوڕما.

﴿۶۰﴾ جا پاشا گوتی: بڕۆن بۆم بەینن، کابراش ھات بەشوین یوسف داو وتی: پاشا بانگی کردویت بۆ لای خۆی، بەلام یوسف پەلەیی نەکرد بۆ ھاتنە دەرەو بەلکو بە کابرای وت: بگەپەرەو بۆلای پاشاکەت، جا پرسیاری ئی بکەبۆچی و لەسەر جی ئەو ئافرەتانە دەستی خۆیان بپێ بێگومان پەرورەدگار زۆر زانیە بەفرۆقێلی ئەوان. واتە: یوسف ویستی پاک و خاوینی ئەو دەرگەو و بیزانیت کە ئەم چەند سالە کە بەندکراوە ناردو بوو بوختیانیان بۆ کردو پێغەمبەری نازیمان ﷺ لەم بارەییەو وەسفی یوسف دەکات و ئەفەرموی: ﴿لَوْ لَبِثْتُ فِي السِّجْنِ مَا لَبِثَ يُوسُفُ ثُمَّ جَاءَنِي الدَّاعِي لَأُخْبِتُ / حَسَّ الْأَبْلَى﴾ واتە ئەگەر من بەو ئەندازە کە یوسف لە بەندیخانەداو بەمایەمەو پاشان بانگیان بکردمایە وەلامی ئەو بانگ کەرەم ئەدایەو واتە: داوا پاکانە کردنم نەدەکرد.

﴿۶۱﴾ ناشرکیە پاشا زۆر گرنگی بەم نیشە داو ئافرەتەکانی کۆکردو و وتی: راستی خۆتانم بێ بلین و جۆن و جیبتان کرد کاتی کە داوا ئەو کارەتان لە یوسف کردو ئەو جی کرد لەگەن



خۇي وتەوہ کہ چۇن خۇگرو لەسەر خۇو ئارام بن لەکاتی رۆبەرۆبونەوہ لەگەل ئەو بارو دۆخە ناھەموارانەى کہ دیتە رینگى و ھەرچەن کہ پاك و خاوين بىن بەلام نابى كەم تەرخەم بى سەبارت بە فەرمانەکانى پشت پەردەو نابى ھىمن بى لە مەكرى خوا ھەرودەكو چۇن نابى مەئىوس و ناومىدیش بىت، و مابى لە سەرکەشى نەفسى كەمتەرخەم بى و ھەمیشە خۇي وەكو بەفرى بى پەلە بزائى بىگومان ئەگەر تەماشای ئەم جىرۆكەى يوسف بکەين و ھەولەمىن كە سودەکانى بنوسىن زەمانىكى زۆرى ئەوى جامن ھەول ئەدەم شتىكى كەمى لى ياس يەم باقى بەجى بىلەم بۇ خوینەرانى نازىز، ھەندىك ئەلەين ئەم قسانە لە (أَلَنْ حَصَصَ الْحَقُّ إِنَّ ... ) تاكو ( رَبِّیْ غُفُورٌ رَّحِيمٌ

۵۴) قەسى زلیخایە ئەویش ھەرھەمان مەبەست ئەگەپەنى والله اعلم. ئىنجا پاش ئەم رۆشن بونەوہ گرنگە.

۵۵) پاشا وتى: بپهینن بۆم من بەتایبەت ئەوم بۇ خۆم دەوئە ئىنجا رۆیشتن و ھىنايان، جا كاتىك كە قەسى لەگەلدا كرد زياتر لى ھاتوى و پاكیە تىكەى بۆرونترىویەوہ وتى: ئەمرو تۆ لەلای ئىمە مروفتىكى جىگادارو ئەمىنى وبەھەلس وکەوت وزانایى و داناییت جىگای خۆتت لەدلى ئىمەدا گردودتەوہ، ئىنجا يوسف بۇ راگەیاندىنى بىرو راكەى خۇى ئەم قەسەى بەھەل زانى،

۵۶) وتى: دام بئى لەسەر خەزىنەى ئەم ولاتەدا واتە بەمكە بەسەرپەرشتو لى پەرسراوى دارى مىسر بىگومان من زۆر پارىزەرى ئەو سەرودتو سامانەم و زۆر چاك ئەزانەم چۇن پەردى بى بىدەم و چۇنى دابەش بکەم و سالانى ھەرزانى چى بکەم بۇ سالانى گرانى كەدیت، بەلئ پاشايش وەكو لە بېشەوہ پەنجەمان بۇ خشانە موسلمان بو وسەرپەرشتى و لى پەرسراوى دارى دایە دەست يوسف. بەلئ ئا بەم شىوہىە يوسفى ناو زىندان بو بەگەورەو ناودارى مىسر، يوسفى ناوارەو فرۆشراو بختیان بۇ كراو بو بەناسراوترىن و پاك و خاوين ترين و بەمدەسلات ترينى خەلگى مىسر بەراستى ھەر خواپە زاناو داناو ئەزانى چۇن بارو دۆخى مروفت بگۆریت و چۇنى بپارىزیت و چۇن سەھامگىرى بکات، بەلئ راست ئەفەرموى:

۵۷) ھەر ناوہا ئىمە يوسف مان پاپەدارو جىگەر كرد لەسەر زەویدا ئەوسا ژيانى لەجوارچىوہى دیوارى زىنداندا بوو، وا ئىستە لەھەر جىگاپەكى مىسرەدا كە خۇى ئارمەزۇ لى بى

دائەنىشت، بەم شىوہ داستانەكە دىنیتە بەرجاومان و ئەفەرموى (يَتَّبِعُوا نَهْكَ جَوًّا) ئىنجا ئەفەرموى: ئىمە ھەر ناوہا رەحمەتى خۇمان ئەدەپىن بەو كەسەى كە ئارمەزۇمان لى بىت و ئىمە پاداشى چاكەكاران نافەوتىنەن لە دنیادا.

۵۸) خۇ پاداشتى رۆزى دوايى چاكترە لەو پاداشەى دنيايان بۇ ئەو كەسانەى كەلە خواترسن و بەنىشى چاك و بەندایەتى پاك خۇيان لە سزای خوا ئەپارىزن. بەلئ: سالەگرانى دەستى پىكردو ھەمو ولاتى گرتەوہو پەغقوبىش كورەكانى نارد بۇ ھىنانى دەغل و دان و ناوى يوسفىش وەكو پاشاپەكى بەرەحم و بەخشندەى مىسرى كەوتە ناو خەلگەوہ.

۵۹) جا ئەو برايانەى يوسفىش ھاتن بۇ لای بۇ ئەوہى يارمەتیان بەدات، جا ئەو ئەوانى ناسیوہ بەلام ئەوان ئەوپیان نەناسیوہ، چونكە لە كاتى خۇى ئەو ئەوانى دىبو گەورە بوون و شتىكى وانە گۆرا بوون بەلام يوسف مندال بوو باورەپشيان نەدەكرد كە ئەو ھىچ كات بگاتە پەلو پاپەكى ئەوندە گەورەو پەناویانگ، جا يوسف ھەزى لە گەرانەوہى ئەوان بو لەبەر ئەوہ.

۶۰) كاتىك ئەوہى كە بۆى ھاتبون پى دان و نامادەى كردن، وتى: ئەو برا باوكیەتانەم بۇ بىرن مەگەر ئىو خۇتان نابىنن كەمن پىوانەى تەواوتان بۇ دەكەم؟ ئەگەر چى ئىوہ پارەى كەمتان پىئە، وە ئایا ئىوہ نابىنن كە باشترین كەسم لەو كەسانەى كە ئىوہ چوئەتە لای و چاكترین خواردن ئەدەم بەمیوان واتە: دلتىابىن كەمن مەبەستى خراپەم نىە لە داواكردنى برا باوكیەكەتان، ئەلەین يوسف كاتى ناسىنى پەرسىارى زۆرى لى كردون لەوانە كە ئىوہ خەلگى كوین و كۆرى كىن و چەند بران؟ ئەوانیش وتیان كە ئىمە خەلگى كەنعانىن و كۆرى پەغقوب پىخەمبەرىن و دوانزە برابوین دەمان باوك و دایكىین و ئىستە لىرەین و براپەكى باوكیمان لە مالدایەو پەكك لە برا دایكىەكەمان ئەماوہ جا بۆیە ئەویش ھەزى كرد كە برا باوك و دایكىەكەى خۇى پىشەكى ببىنیت بۆیە ئەوداواپەى لى كردن و وتى:

۶۱) ئەگەر ئەو براپەتان ئەھلئەن لەگەل خۇتان دا بزائەن كە ئىتر لە لای من ھىچ شتىك بۇ ئىوہ پىوانە ناكىت و بە ئىوہ نافروشریت و منزىكىشم مەكەونەوہ.



قَالَ هَلْ مِمَّنْ عَلَيْكَ إِلَّا كَمَا آمَنْتُكُمْ عَلَى أَخِيهِ مِنْ قَبْلُ قَالَ اللَّهُ خَيْرَ حَفِظًا وَهُوَ أَحْسَنُ الرَّحِيمِينَ ﴿١١﴾ وَلَمَّا فَتَحُوا مَتْعَهُمْ وَجَدُوا يَضَعَتُهُمْ زُرَّتِ إِلَيْهِمْ قَالُوا يَا بَنَا مَا نَبَغِي هَذِهِ يَضَعُنَا زُرَّتِ إِلَيْنَا وَنَمِيرُ أَهْلَنَا وَنَحْفَظُ أَخَانًا وَنَزِدَادُ كَيْلَ بَعِيرٍ ذَلِكَ كَيْلُ يَسِيرٍ ﴿١٢﴾ قَالَ لَنْ أَرْسِلَهُ مَعَكُمْ حَتَّى تُؤْتُونِي مَوْثِقًا مِنَ اللَّهِ لَأُنْثِيَ بِهِ إِنْ أَنْ يُحَاطَ بِكُمْ فَلَمَّا آتَوْهُ مَوْثِقَهُمْ قَالَ اللَّهُ عَلَى مَا نَقُولُ وَكِيلٌ ﴿١٣﴾ وَقَالَ يَسَّى لَا تَدْخُلُوا مِنْ بَابٍ وَاحِدٍ وَأَدْخُلُوا مِنْ أَبْوَابٍ مُتَفَرِّقَةٍ وَمَا أُغْنِي عَنْكُمْ مِنَ اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ إِنْ أَنْتُمْ إِلَّا لِلَّهِ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَعَلَيْهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُتَوَكِّلُونَ ﴿١٤﴾ وَلَمَّا دَخَلُوا مِنْ حَيْثُ أَمَرَهُمْ أَبُوهُمْ مَا كَانَ يُغْنِي عَنْهُمْ مِنَ اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا حَاجَةٌ فِي نَفْسِ يَعْقُوبَ قَضَاهَا وَإِنَّهُ لَذُو عِلْمٍ لِمَا عَلَّمْنَاهُ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿١٥﴾ وَلَمَّا دَخَلُوا عَلَى يُوسُفَ أَوَّيْتِ إِلَيْهِ أَخَاهُ قَالَ إِنِّي أَنَا أَخُوكَ فَلَا تَبْتَئِسْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٦﴾

نهینین، جا هر بهگهرا نهودی نرخی که وپهله خوراکیهکان نهیبت دلتیا بیت که نهو پاشایه نیهتی خرابی نیه لهگهلماندا.

﴿١١﴾ وتی: نهو نانیرم لهگهلتاندا هتا پهیمانیک زور بتهوم بی نهدن و سوندم بؤ نهخون به خودا که نیوه بیهیننهوه لهگهلت خوتاندا مهگه بهلایهک بیت و ههموتان بگریتهوه، نهوانیش بهلینیان بهباوکیان دا که بهباشی جاودیری نهو برایانه بکهن و باوکیشیان بهو سهفهردی کوردهکی(بنیامین) لهگهلیاندا رازی بوو، جا کاتیک کهنهوان پهیمانان دا بهو وتی: خوا جاودیر و شایهته لهسر نهودی که نهیلین. ئینجا کهوته ناموزگاری کردنیان،

﴿١٢﴾ وتی: نهی کوردهکانم کاتی چونه شار لهیهک درگاهوه مهچنه ناودوه بهلکو بهش بهش بین و له چهند درگاهیکی جیاجیاوه بچنه ژوردهوه، یعقوب بهو شیوه ویستی کوردهکانی له چاوی پیس بیاریزی و وتی: خو من بهم ناموزگاریه ناتوانم هیچ زیانیک لهسر نیوه لایهرم نهگهرد خودا خوئی نارمزوی لی بیت واته: خوپاراستن ههدری خوا ناگهیرنیتهوه، چونکه هیچ بریارو هوکمیگ نادری و ناگری مهگهرد خودا خوئی بیکات لهبهرنهوه تهنه پشت بهو دهبستم، وه تمنه با نهو بکهن بهپشت و پهنای خویان نهوانهکی که پشت و پهنایان دهوی، بهلی

﴿١١﴾ وتیان: بهم زوانه قسه لهگهلت باوکیا دهکین و زور ههول نهدهین و بیگومانبه کهنیمه بونهم داخوایهکی تۆ بهگویری توانای خومان ههولی بؤ نهدهین. جا یوسف بؤ نهودی کهنهوان زیاتر سوربن له سر گهرا نهوه،

﴿١٢﴾ لهو کاتهدا به کۆمهله گهنجیک که خهریکی ریخستنی بارهکانیان بوون وتی: نهو کهلو پهلانهی هیناویانه بؤ کرینی خوراک بیخمنه و ناو بارهکانیانهوه تانهوان ههرکاتی گهرا نهوه بؤ ناو خاو خیزانی خویان نهو کهلو پهلهی خویان بناسنهوه و وراستی و دلسوزی پاشای میسریان بؤ ناشکرا بی و بهم هویهوه بتوانن باوکیان رازی بکهن که برا باوکیه کهیان له گهلتا بنیری بهلکو ههمویان جاریکی تربگهیرنهوه بؤ میسر.

﴿١٣﴾ جا کاتیک که گهرا نهوه بؤلای باوکیان وتیان: نهی باوکی خوشهویستمان بیگومان ئیمه نیتر شتمان بی نادریت مهگهرد براکی ترمان لهگهلتا بنیری بؤ سهفهرد، جا کهواو داوات لی دهکین که نهو برایهشمان له گهلتا بنیره ئیمه پیوانهکی خومان بهتهواوی وهر نهگرین و بیگومان ئیمه چاودیری دهکین و نایهلین هیچی بهسهری.

﴿١٤﴾ ئینجا یعقوب وتی: ئایا دلتیابم لیتان سهبارت بهو مهگهرد هر بهو شیوهی که دلتیا بووم لیتان سهبارت به براکی لهپیشدا؟ واته پاش نهودی که نیوه ناواتان کرد به یوسفی برای نیتر چۆن دلتیا بم لیتان سهبارت بهمیش و من جاریک گهزراوم، ههرچنده که من دلتیام که خوا چاودیریکی زور چاکه و نهو له ههمو خاوم سوزو بهرحمهکان بهسوزو بهرحم تره، وه گفتی بی نهدان کهنهو برایمان بی بدات.

﴿١٥﴾ بهلام کاتیک که کهلو وپهلیان کردهوه سهپریان کرد نهو کهلو وپهلانهی که بردویانه بیدن بهحهکی خوراک ههموی لهناو بارهکانیاندایه و بویان گهرا ندونهتهوه، جا بهخوشحالیهوه وتیان: نهی باوکی بهریزمان ئیمه لهوه زیاتر چیمان دهویت تهماشاکه لهگهلت هینانی نهو ههمو خوراکدا نهمه کهلو پهلهکهمانه کهههمویمان بؤگهیرنراوتهوه، جا نهگهرد تۆ براکهمان لهگهلتا رهوانهیکهیت لهگهلت خوماندا نهپهپهین و خوراک زیاتر نههینین بؤ خاو خیزانمان و چاودیری براکهمان دهکین، وه ئیمه باری وشریک زیاتر نههینین چونکه ههرکهسیک باریکی بی نهدری، نهوه پیوانهیکه کهمه و ناسانه له لای نهو پاشایه مادام نهو بیت لهگهلماندا باریک زیاتر



فَلَمَّا جَهَّزَهُمْ بِجَهَّازِهِمْ جَمَعَ السَّقَايَةَ فِي رَحْلِ أَخِيهِ ثُمَّ  
 أَذَّنَ مُؤَذِّنٌ أَتَتْهَا آلُ عِمْرَانَ لَسْرُوفُنَ ﴿٧٠﴾ قَالُوا وَأَقْبَلُوا  
 عَلَيْهِمْ مَاذَا تَفْقَدُونَ ﴿٧١﴾ قَالُوا تَفْقَدُ صُورَاعَ الْمَلِكِ  
 وَلِمَنْ جَاءَ بِهِ جِمْلُ بَعِيرٍ وَأَنَا بِهِ زَعِيمٌ ﴿٧٢﴾ قَالُوا تَاللَّهِ  
 لَقَدْ عَلِمْتُمْ مَا جِئْتَنَا لِتُفْسِدَ فِي الْأَرْضِ وَمَا كُنَّا سَارِقِينَ  
 ﴿٧٣﴾ قَالُوا فَمَا جِزَاؤُهُ إِنْ كُنْتُمْ كَاذِبِينَ ﴿٧٤﴾ قَالُوا جِزَاؤُهُ  
 مَنْ جِئِدَ فِي رَحْلِهِ فَهُوَ جِزَاؤُهُ كَذَلِكَ نَجْزِي الظَّالِمِينَ  
 ﴿٧٥﴾ فَبَدَأَ بِأَوْعِيَّتِهِمْ قَبْلَ وِعَاءِ أَخِيهِ ثُمَّ اسْتَخْرَجَهَا مِنْ  
 وِعَاءِ أَخِيهِ كَذَلِكَ كِدْنَا لِيُوسُفَ مَا كَانَ لِيَأْخُذَ أَخَاهُ  
 فِي دِينِ الْمَلِكِ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ نَرْفَعُ دَرَجَاتٍ مَن نَّشَاءُ  
 وَتَقُومَ كَلِيلُ ذِي عِلْقٍ عَلَيْهِ ﴿٧٦﴾ قَالُوا إِنْ يَسْرِقْ  
 فَقَدْ سَرَفَ أَخٌ لَهُ مِنْ قَبْلُ فَأَسْرَهَا يُوسُفُ فِي ثَقْبِهِ  
 وَلَمْ يَجِدْهَا لَسْرُوفًا قَالُوا أَنْتُمْ سَرَّ مَكَانًا وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا  
 تَصِفُونَ ﴿٧٧﴾ قَالُوا يَأْتِيهَا الْعَزِيزُ إِنْ لَهُ آبَا شَيْخًا كَبِيرًا  
 فَخُذْ أَحَدَنَا مَكَانَهُ إِنَّا نَرُوكَ مِنَ الْمُحْسِنِينَ ﴿٧٨﴾

بمعقوب بهم شیوه ویستی له جای چاوپیسان دوریان بخاتهوه،  
 چونکه چاوپیس و دکو چهکی لهسهر پی وایه و هر که قسه  
 هات بهدمهیا نهو تیره ددر نهجیت و نیشانه نهپیکیت به  
 نارمزو خوا و میغه مبهیرمان هیما یو نهو چاوانه کردوه  
 چمندین فهرموددی لهو بارهوه فهرموده پهکنیک لهوانه {الغین  
 حق / منق علیه / جای پیس راسته دهپیکیت}

ههروهها نهلین: سههلی کوری حونهیف له کهنار - ناویکهله  
 مهدينه - لیباسی لهبههرکهندو خوی شورد عامیری کوری رمبیه  
 تماشای کرد، سههل پیایوکی سپی پیستو جوان بو وتی:  
 ههرگیز وکو نهمرؤ پیستیکی شاراوی نهومنده جوانم نهدیوه  
 کتوپر سههل تایهکی توند دای گرت جا ههوالی نهخوشی  
 سههل به پیغه مبهیر راکهیهنراو وترا ناتوانی لهگهلتابیت  
 نهی پیغه مبهیر پیغه مبهیری خوا هاتو سههل بهسهر هاتی  
 خوی و عامیری یو باسکرد، نینجا پیغه مبهیر فهرموی: {غلام  
 یَقْتُلْ أَخَاكَ أَوْ لَا بُرَحْتَ، اغْتِصِلْ لَهُ}. فَعَسَلَ غَامِرٌ وَجْهَهُ  
 وَبَذَلَهُ، وَمَرْفَعِيهِ وَجْهِيهِ، وَأَطْرَافَ رَجْلَيْهِ، وَذَاجِلَةً إِزَارَهُ فِي قَدَحٍ، ثُمَّ  
 صَبَّ عَلَيْهِ، فَزَاحَ سَهْلٌ مَعَ النَّاسِ لَيْسَ بِهِ بَأْسٌ / مَوْء: السَّيِّءُ مَحْمُودُ  
 لای / لهسهر چی نیوه برای خوتان دمکوزن یو نهو کاته  
 موبارک بایت لی نهکرد - بارک الله - خوت بشوره بوی  
 نهلین: عامیر دهمو جاوو دمستی و نهنیشکهکانی و ههردوو

نهزنوی و شهرمگی و ههردو قاجی شوردنه ناو کاسهیه کهوهو  
 له پاشا نهو ناوه رژیئرا بهسهری سههل داو دهمو دمست چاک  
 بویهوه وک نهودی که ههرگیز نهخوش نهبویت و له خزمهت  
 پیغه مبهیردا رژیستن {جا کورانی بهمعقوب رژیستن وکاتی  
 گهیشته میسر نابو و شیوهی کهباوکیان فرمانی پیدان چونه  
 شاردهو،

جا له کاتیکا که چونه شاردهو لهو شوینانهوه که باوکیان  
 دستوری پیدا بوون که نهو چونه شاره بهو شیوهیه نهبو  
 بههوی نهودی که نهوان بیاریزی لهودی که خوا نهیویست  
 یویان بهلکو نهمهتهنها نیازیکی ناو دلی بهمعقوبی باوکیان بوو  
 کهبهو شیوهیه چی بهجیی کرد، بیگومان نهو خاوهنی  
 زانیاریهک بوو یو نهو شتهی که نیمه فیرمان کردبو له  
 بهرنامهی ناپین و خودا ناسی و نیسی پی دکرده بهلام زوریه  
 خهک نهومیان نهدمزانی، نهگونجی مهیست نهودی که خوا  
 بهمعقوبی تیگهیاندهی که یوسف ماوهو پهیدا نهبیتهوه بهلام  
 خهکی تر نهومیان نههزانی.

جا له کاتیکا که چونه لای یوسف براکی بهشیوهیهکی  
 نهینی برده لای خوی و پیی وت: دنیابه کهمن برای تۆم، هیچ  
 دلت نهترسو و نههوی تۆ لای من بهنییتهوهو فیلک لهوان  
 بکهم که جاری نه ناسنهوه جا تۆ لهودی که پیوانی مهنمور  
 لهگهلتا دهکن ناومید مبهیه. بهلی یوسف نه خشی کاری  
 گلدانهودی بنیامینی نابم شیوهیه بوکیشان.

جا له کاتیکا که مهنموری دهغل و دان فروش کهلو  
 پهلیان ناماده کرد لهو کاتهدا نهو کاسهیهی که ناوی پی  
 نهخواردو پیوانه پی دکره بهشیوهیهکی نهینی خوی یان  
 کهسیکی نزیکی خوی خستیه ناو باری براکهیهوه له پاش  
 کهوتنه ریگا جارچییهک جاری داو وتی: نهی هافله مهچن  
 بیگومان نیوه دزن.

گوتیان له حالیکدا که رویان تی گردن: جیتان لی ون  
 بووه؟

وتیان: کاسه ی پاشامان لی ون بووهو ههر کهسیک  
 بهینیتهوه یهک باری وشر خوراک پی نهدریت و من خۆم  
 کهفیلی نهومه که نهو باره وشردی پی بدهم لیرهدا چهند  
 حوکم هیه لهوانه ۱-دانانی شت یو کهسیک شتیکی گوم بوو  
 بدوزیتهوه (الجماله) ۲-دروسته کهسیک بیی بهزامن و کهفیلی



کەسێکی تر (الکفاله) ۲. ئەگەر کەسێک لەناو کۆمەڵیکدا خراپەبەهێکی کرد مادام کابرای خراپەکار دیارنەبێ دروستە بەهەممویان بڵێیت خراپەکارن (انکم لساړقون/ بێگومان ئێوه دزن) بەلام چونکە ئەوان لەمبارمۆه هیچیان نەنەزانی و خۆیان بەبێ تاوان نەزانی زوو هاتنە ودلام،

وتیان: بەخوا ئێوه باش نەزانن کە ئێمە نەهاتوین بۆ ئەوێ کە خراپە بکەین لەم شوێنەدا و ئێمە دزین، جا ئەوانیش.

وتیان: باشە سزای ئەو کەسە چی بێت ئەگەر ئێوه درۆ بکەن و ئەو کاسەتان دزی بێ؟

وتیان: سزای ئەو کەسە کە ئەو کاسەبەهێ لە ناو بارمکەیدا پەیدا ببێت کردن بەبەندەبەهێ هەر ئەو سزایەتی لەیاسای ئێمەدا هەرنێوێدا تۆلە لە ستمکاران نەستێنن، واتە: لەشەریعەتی ئێراھیم دا بەند کردن سزای دزان بوو ئەوانە بەو شیوە قسەیان کرد چونکە دلتیابوون هیچ کامیان ئەو کاسەبەهێ نەدزیو.

جا کابرای مەنمور دەستی کرد بەبشکنینی بارمکەکانی تر بەرلەوێ دەست بکات بەبشکنینی باری براکە بۆ ئەوێ گومان نەبێت کە ئەمە هێل بوو لە پاشان لە باری براکە دەرێ هێنا و بەدز ناسرا. ئێنجا خوا ئەفەرموی: هەر ئاوەها ئێشمان بۆ یوسف کرد بۆ ئەوێ ئەو رێگاوە بێ ترسو و بێ قسە بڕاگانی تری (بنیامین) ی برای تاموویەک لەلای خۆی گل بداتەووە ئەوانیش هێشتا نەناسنەو، وە ئەو بنیامینی ی برای خۆی بەگوێزە یاسای پاشای میسر سزانەدا، بەلگو وستی پێشەکی بڕاگانی نامادی نەجامدانی شەریعەتی یەعقوب ببین چونکە ئەو یاسای یەعقوبی لەو بارمۆه نەزانی بۆیە خۆی زانا وەسفی دەکات و ئەفەرموی: ئێمە بەرز دەکەینەووە پلە هەر کەسێک کە ئارەزوومان لێ بێت، وەلە سەر هەمو زانیەکەووە زانتر هەبە لەسەر هەمووانەو (الله) یە جل جلاله، بەلێ کاتی خۆی ئەوان یوسفیان دوجاری ئەو هەموو ئارەحەتی و ئاوارە و دەردە سەریبەکرد بەلام ئەو بەم کەمە دلتەنگیە ئەوان وازی هێنا. جا ئێتر ئەوان هیچیان بۆ نەمایەو دەستیان کرد بەپاگانەکردنی خۆیان،

وتیان: ئەگەر ئەو ئەمرۆ دزی کردووە بێگومان لە پێشەو بەرایەکی هەبوو دزی کردووە ئەمیش ئەو رهووشەتی ئەو

قَالَ مَعَاذَ اللَّهِ أَنْ نَأْخُذَ إِلَّا مَنْ وَجَدْنَا مَتَّعَيْنًا عِنْدَهُ إِنَّا إِذَا ظَلَمْنَا لَوْلَا أَنْتُمْ قَلَمَّا أَتَيْنَا بِهِنَّ فَاكْشَوْا فَنُجِنَا  
قَالَ كَبِيرُهُمْ أَلَمْ تَعْلَمُوا أَنَّ أَبَاكُمْ قَدْ أَخَذَ عَلَيْكُمْ مَوْثِقًا مِنَ اللَّهِ وَمِنْ قَبْلُ مَا فَرَّطْتُمْ فِي يُوسُفَ فَلَنْ أَبْرَحَ الْأَرْضَ حَتَّى يَأْذَنَ إِلَيَّ أُوَّيْحَكُمُ اللَّهُ إِلَهِي وَهُوَ خَيْرُ الْمُحْكِمِينَ  
أَرْجِعُوا إِلَى آبَائِكُمْ فَقُولُوا إِنَّا نَاثِرَاتُ أَبْنَاءِكُمْ سَرَقَ وَمَا شَهِدْنَا إِلَّا بِمَا عَلَّمْنَاوَمَا كُنَّا لِلْغَيْبِ حَافِظِينَ  
وَمَثَلِ الْفَرِيِّةِ الَّتِي كُنَّا فِيهَا وَالْعِمَرُ الَّتِي أَقْلَمْنَا فِيهَا  
وَإِنَّا لَصَادِقُونَ  
قَالَ بَلْ سَوَّلَتْ لَكُمْ أَنْفُسُكُمْ أَمْرًا فَصَبْرٌ جَمِيلٌ عَسَى اللَّهُ أَنْ يَأْتِيَنِي بِهِمْ جَمِيعًا إِنَّهُ هُوَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ  
يُوسُفَ وَأَبْيَضَتْ عَيْنَاهُ مِنَ الْحُزْنِ فَهُوَ كَظِيمٌ  
قَالُوا تَاللَّهِ تَفْتُنَا تَذَكَّرُ يُوسُفَ حَتَّى تَكُونَ حَرَضًا أَوْ تَكُونَ مِنَ الْهَالِكِينَ  
قَالَ إِنَّمَا أَشْكُوا بَثِّي وَحُزْنِي إِلَى اللَّهِ وَأَعْلَمُ مِنَ اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ

هەلگرتووە گواپە ئەلێن: یوسف بەدزیووە خواردنی ئەدا بەهەقیران و لەم بارمۆه چەندین قسە تر کراوە زۆر جیگای باوەرنیە، هەرچی بو بێت چ چاکی کردبێ وەکو ئەوێ پێشو یان بێ دزی بێ و شکاندبێتی یان بەروالەت چاک نەبێ ئەو لەو کاتەدا پێش پالغیون و پێش پێغەمبەراییەتی بوووە جیگای لۆمەو سەرزەنش نیە بەلام خۆنەوان هەمویان پیاوی گەورە بوون ئەو هەمو ئێشو ئازاردیان بۆ یوسف دروست کردو ئێستاش خۆیان بەچاک پێشان ئەدەن؟! و تراوە "هەرکەس بەتەنیا بچێتەلای هازی ئەگەر پێتەو بەرازی" چونکە کەس نیە بەرپەرچی بداتەو، ئێستا ئەوان ئاوا بە یوسف ئەلێن و بێ ناگان لەوێ کەئەمە یوسفی بوختانیان بۆکراوە؟! بەلام یوسف زۆر بەچاکی دانی بە خۆی داگرت و خۆی ناشکرا نەکرد وەک خودا دەفەرموێت: یوسف ئەم روداوەی لە ناو دلی خۆی شاردەووە ناشکرای نەکرد بۆیان تا هەست بەهیچ نەکەن و بەنەینی وتی: بێگومان ئێوه جیگاتان خراپتر بوو. ئێنجا بەناشکرا وتی: هەر خوا زانیە بەو وەسفی کە بۆ برای بنیامینی دەکەن، بەلێ ئەوان پاش ئەو قسەبەش کەکردیان چونکە دلتەنگی باوکیان زۆر بەلاووە گرنگ بو هەستان بەپارێشەو لە یوسف بەلگو دلی نەرم بێ و بنیامینیان بێ بداتەو.



يَبْنِي أَذْهَبُوا فَتَحَسَبُوا مِنْ يُوْسُفَ وَأَخِيهِ وَلَا تَأْتِسُوا  
مِنْ رُوحِ اللَّهِ إِنَّهُ لَا يَأْتِسُ مِنْ رُوحِ اللَّهِ إِلَّا الْقَوْمُ الْكَافِرُونَ  
فَلَمَّا دَخَلُوا عَلَيْهِ قَالُوا يَا أَيُّهَا الْعَزِيزُ مَسْنَا وَأَهْلُنَا الضَّرُّ  
وَجِئْنَا بِضِغَعَةٍ مُزَجَّجَةٍ فَاؤْفَ لَنَا الْكِيلَ وَتَصَدَّقْ عَلَيْنَا  
إِنَّ اللَّهَ يَجْزِي الْمُتَصَدِّقِينَ ﴿٨٨﴾ قَالَ هَلْ عَلِمْتُمْ مَا فَعَلْتُمْ  
يُوسُفَ وَأَخِيهِ إِذْ أَنْتُمْ جَاهِلُونَ ﴿٨٩﴾ قَالُوا أَوَلَمْ نَكْ  
لَا نَتِ يُوْسُفَ قَالَ أَنَا يُوسُفُ وَهَذَا أَخِي قَدْ مَنَّ اللَّهُ  
عَلَيْنَا إِنَّهُ مِنْ بَنِي وَصَّيَّرَ فَأَبَتْ اللَّهُ لَا يُضِيعُ أَجْرَ  
الْمُحْسِنِينَ ﴿٩٠﴾ قَالُوا تَاللَّهِ لَقَدْ أَثَرَكَ اللَّهُ عَلَيْنَا  
وَإِنْ كُنَّا لَخَطِيئِينَ ﴿٩١﴾ قَالَ لَا تَتْرِبَ عَلَيْكُمُ  
الْيَوْمَ تَعْفُرُ اللَّهُ لَكُمْ وَهُوَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ ﴿٩٢﴾  
أَذْهَبُوا بِمِصْرِي هَذَا فَالْقَوَّةُ عَلَى وَجْهِ أَبِي يَأْتِ بِصِيرَةٍ  
وَأَتُوفٍ بِأَهْلِكُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٩٣﴾ وَلَمَّا فَصَلَتِ  
الْعِيرُ قَالَ أَبُوهُمْ إِنِّي لَأَجِدُ رِيحَ يُوسُفَ لَوْلَا أَنْ  
تُعَذِّدُونَ ﴿٩٤﴾ قَالُوا تَاللَّهِ إِنَّكَ لَفِي ضَلَالِكَ الْقَدِيرِ ﴿٩٥﴾

مهگر خوا برپاری شتیکم بهسرا بدات وههر نهو جاکترین  
حاکمان و بههرمانی نهو رازیو لیره نهمینمهوه،

﴿٨٨﴾ نیهو بگهرفنهوه بؤ لای باوکتان نهوسا بلین نهی باوکی  
خوشهویستمان بیگومان که کورمهکت دزی کردووهو نیهو  
شایهتی نادمین مهگر لهسهر شتیك که خومان زانیومانه  
بهچاوی خومان دیومانه، ونیهو شتهنهنیهکامان نههزانی  
واته کاتی نهو بهلینهمان بهتؤدا نهمان نهزانی نهو کورپه دزی  
دکاتو دووچاری نهودمردی سهریبه نهبین، ونهشمان زانی بو  
که نهو دزی کردوه تا نیهو هسه نهکهینو له پاشا جهریمهمان  
بدایه و بمانهنیانهوه.

﴿٨٩﴾ برا گهورمهکیان پیی وتن: برؤنهوهو نهو ههواله بهباوکتان  
راگهیهنن، جا نهگر گومانی لی کردن بلین، با پرسیار بکات له  
خه لکی نهو جیگایهی که نیهو تیدابوهو پرسیار بکات لهو  
قافلهیهی کهنیهو لهگهلدايووه، وه بیگومان بیت کهنیهو له  
راستگوینانین. بهلی قافله گهشتهوه کهنعان و کورانی یهعقوب  
به دلکی پر له داخو خهفتهوه هاتنهوه لای باوکیان که نؤ  
کس بوون و رووداوهکیان بهوشیوهی سهروهو بؤ باکیان باس  
کرد بهلام نهو باوچری پی نهکردن.

﴿٩٠﴾ نهخیر وانیه که نیهو دهلین بهلکو نهفستان شتیکی  
خرابی بؤ جوان کردوون نهوسا ههر جؤنیش ببیت من ههر  
خؤ نهگرمو هیچ شتیکی خراپتان پی نالیم نزیکه خوا ههمو  
یانم بؤ بهنیهتهوه بیگومان خوا زانهری بارو دؤخی ناو دلی  
منه دانایهوه ههمو نیشهکانی پر له سودو و خهپرو بهرمهکت،  
واته: یهعقوب له رحمو سؤزی خوا بی هیوا نهبووه  
چاو مروانی ههمویانه له پاش نهو قسانه نیتر باسی نهکردن،

﴿٩١﴾ جا پشتی تی کردن و همناسهیهکی هه لگیشاو وتی: های داخ  
بؤ یوسف و چاودکانی سپی بیوونهوده خهفتهداو کویر ببو  
وتنهو له ناو دلایا ههمیشه رهی خؤی نهخواردوهو هیچی ناشکرا  
نهدهگرد سهبارت به یوسف.

﴿٩٢﴾ بویه کورمهکانی، وتیان: به خوا تؤ ههر واز ناهینیو  
بهردوام باسی یوسف دهکی ههتا تهواو پهکت دهکوهی یان  
نهمریت واته: بؤچی نهومنده باسی دهکویت تازه نهو رؤیو  
شتی تازهتر قوماوه لیمان؟

﴿٩٣﴾ وتیان: نهی عهزیز بیگومان نهو باوکیکی پیرو گهوره  
ههیه جا تؤ بههرموه بیاووتیک لهگهل نیهو ده بکهو یهکیک له  
نیهو له شوینی نهودا وهر بگره بیگومان نیهو تؤ به بیاووتیک له  
چاکهکاران نهزانین و نهو چاکهمان لهگهلدا بکه. یوسف وهلامی  
دانهوه.

﴿٩٤﴾ وتی: بهنا نهگرم به الله لهوهی که نیهو هیچ کهسیک  
بگرین بیجگه لهو کهسهی که نهو کهلو پهلهی خومانمان لهلای  
دهستکهوتوتهوه، نهگر نیهو بههسهی نیهو بکهین بیگومان  
نیهو له ستهمکارانین، واته: تاوان و ستهمه، کهسیکی بی تاوان  
له باتی کهسیکی تاوانباردا سزا بدریت، بهلی قسهو گفتوگوین  
هیچ بههرههمیکی نهبو نه ههرموی.

﴿٩٥﴾ جا له کاتیکدا بی هیوا بوون له یوسف نینجا  
دورکهوتنهوهو دهستیان کرد بههغهکردن له نیوان خویاندا  
گهورمهکیان وتی: نایا که نیهو نازانن که باوکتان سویندو  
بهیمانی له نیهو وهرگرتوه که بنیامین بینهوه، وه ههرودها  
لهپیش نههمجارهشیهوه دهبراردی یوسف و نازانن کهچهند  
کؤتایتان کرد سهبارت به یوسف؟ وه هیچتان بهگؤی نهکرد  
نیتر من لیره دهرناجم مهگر باوکهکم ماوهم پی بدات یان



فَلَمَّا آتَتْ جَاءَ الْبَشِيرِ أَلْقَاهُ عَلَى وَجْهِهِ فَارْتَدَّ بَصِيرًا قَالَ أَلَمْ أَقُلْ لَكُمْ إِنِّي أَعْلَمُ مِنَ اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿١٦﴾ قَالُوا يَتَّبِعُنَا أَنْتَ وَآلُكَ بِطَغْوَىٰ إِنْ أَنْتَ إِلَّا كَذَّابٌ ﴿١٧﴾ قَالَ سَوْفَ أَسْتَغْفِرُ لَكُمْ رَبِّي إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ﴿١٨﴾ فَلَمَّا دَخَلُوا عَلَىٰ يُوسُفَ ءَاوَىٰ إِلَيْهِ أَبْوِيَّهُ وَقَالَ ادْخُلُوا مَعِيَ إِن شَاءَ اللَّهُ ءَامِينَ ﴿١٩﴾ وَرَفَعَ أَبْوِيَّهُ عَلَى الْعَرْشِ وَخَرُّوا لَهُ سُجَّدًا وَقَالَ يَأْتِي هَذَا تَأْوِيلُ رُءُوسِي مِنْ قَبْلُ قَدْ جَعَلَهَا رَبِّي حَقًّا وَقَدْ أَحْسَنَ بِي إِذْ أَخْرَجَنِي مِنَ السِّجْنِ وَجَاءَ بِكُم مِّنَ الْأَنْدَلُومِ بَعْدَ أَنْ نَزَغَ الشَّيْطَانُ بَيْنِي وَبَيْنَ إِخْوَتِي إِنَّ رَبِّي لَطِيفٌ لِّمَا يَشَاءُ إِنَّهُ هُوَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ ﴿٢٠﴾ رَبِّ قَدْ ءَاتَيْتَنِي مِنَ الْمَلِكِ وَعَلَّمْتَنِي مَا كُنْتُ لَا يَعْلَمُ فَاطِرُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ أَنْتَ وَلِيِّ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ تَوَفَّنِي مُسْلِمًا وَأَلْحِقْنِي بِالصَّالِحِينَ ﴿٢١﴾ ذَلِكَ مِنْ أَنْبَاءِ الْغَيْبِ نُوحِيهِ إِلَيْكَ وَمَا كُنْتَ لَدَيْهِمْ إِذْ أَجْمَعُوا أَمْرَهُمْ وَهُمْ يَمْكُرُونَ ﴿٢٢﴾ وَمَا أَكْثَرُ النَّاسِ وَلَوْ حَرَصْتَ بِمُؤْمِنِينَ ﴿٢٣﴾

تری زور گرنگی له‌گه‌لدا کردن و موعیزیه‌کی پیغمبرایه‌تی خوی پیشاندان وتی:

﴿١٦﴾ برؤن و هم کراسه‌ی من بیه‌ن و بیدن به‌سر دهم و جاوی باوکم دا جاوی چاک نه‌بیت‌وه‌و همو خاو خیرانتان بهین بولام و که‌ستان به‌جی نه‌میئن.

﴿١٧﴾ جا له کاتیکدا قافله‌که دهرچوون له شاری میسر که نریکه‌ی هه‌ژده هه‌رسه‌خ به‌ینیان بو بونی یوسف گه‌شته یه‌عقوب بویه باوکیان وتی: من بونی یوسفم بؤدیت نه‌گه‌ر نه‌لین نه‌و شیت و خه‌راه‌او،

﴿١٨﴾ جا نه‌وانه‌ی له‌لای یعقوب بوون لهو کاته‌دا وتیان: به‌خوا بیگومان تو له‌سر هه‌له‌ کونه‌که‌ی خوتی و هه‌ر خو‌شه‌ویستی یوسف له‌سهردا ماوه. چونکه نه‌وان لایان وابو که یوسف مردوه، جا نه‌وان به‌خیرا له میسره‌وه مژده‌دریکیان پیش قافله‌که نارد بؤ لای باوکیان.

﴿١٩﴾ جا کاتیک که مژده‌در هات نه‌لین: نه‌و برایه‌ی بوو که کاتی خوی کوراسه خویناویه‌که‌ی یوسفی بؤ باوکی هینا بوو تا به‌مه نه‌و تاوانه‌ی پیشوی بشواته‌وه، نه‌وسا کراسه‌که‌ی دا به‌سر جاوی باوکیاو کتوپر جاوی ساغ بویه‌وه، جا یه‌عقوب

﴿١٦﴾ هه‌رموی: من شکایه‌تی خه‌مو په‌زاره‌ی خوم ته‌نها له‌لای خودا ده‌که‌م چونکه بیگومان من شتانی نه‌زانم له لایه‌ن خوداوه که نیوه نایزانن، نینجا ده‌ستوری به‌ کورمه‌کانی داو وتی:

﴿١٧﴾ نه‌ی کورانی خوم برؤن بؤ میسر و له‌ویشدا له‌باره‌ی یوسف و براکه‌یدا پرسیار بکه‌ن و هم قسانم به‌گرنگ بگرن و ناو‌مید مهب‌ن له ره‌حه‌تی خوا بیگومان ناو‌مید نابیت له‌ره‌حه‌تی خودا بیجگه له گه‌لی کافر، واته ته‌نها کافر ناو‌مید ده‌بیت له ره‌حه‌ی خودا نیر هیچ که‌سیک ناو‌مید نابیت، به‌لای براکانی یوسف له‌سر بریاری باوکیان گه‌رانه‌وه‌بؤ میسر.

﴿١٨﴾ جا کاتی چونه‌وه بؤ لای یوسف وتیان: نه‌ی گه‌ورده میسر نیمه‌ خومان و خاو خیرانمان دووچاره برسیتی و زیانیکی زور بوین وله به‌ر نه‌و نه‌داری و نه‌بوینییه‌مان هاتوین بولات و که‌ل و په‌لیکی که‌مان هیناوه بؤ شت کرین هیوادارین که تو بی‌وانه‌یه‌کی باشمان بؤ بکه‌یت و چاکه‌یشمان له‌گه‌لدا بکه‌یت به‌ خوراک زیا‌تر بیگومان که‌خودا پاداشتی چاکه‌کاران دمه‌داته‌وه، جا کاتی که هم داوایان لی کرد نه‌ویش به‌زه‌یی به‌ حالیاندا هاته‌وه،

﴿١٩﴾ وتی: نایا نه‌زانن که جیتان کرد به یوسف و براکه‌ی کاتیک که نیوه نه‌زان بوون؟

﴿٢٠﴾ گوتیان: نایا تو یوسفی؟! وتی: به‌لای من یوسفم و نه‌ویش براکه‌مه، بیگومان خوا منه‌تی نایه‌سهرمان که خودا منی رزگار کردوه‌له‌گه‌ل نه‌و سه‌خته‌داو من ماوم و نیستا پیغمبرم بیگومان هه‌ر که‌سی خوی به‌پاریزی له‌توره‌ی و سزای خودا خوی راگریت له‌کاتی ته‌نگو چه‌له‌مه‌داو نا سوپاسی خوا نه‌کات، نه‌وه چاکه‌کارو بیگومان خوا پاداشتی چاکه‌کاران زایه‌ ناکات، جا کاتی نه‌مه‌یان له یوسف بیست،

﴿٢١﴾ وتیان: به‌خوا خوا تو‌ی ری‌زدارو پایه‌به‌رزگرد به‌سر نیمه‌ داو بیگومان که نیمه‌ تاوانبارین. نینجا رووی تیکردن و دلی دانه‌وه،

﴿٢٢﴾ وتی: له‌مرؤبه‌دواوه هیچ سمر کونه‌یه‌ک ناکرین و باسی پیشویش ناکه‌ین، خوالیتان خوش ببیت، وه‌هر نه‌وه له‌مه‌مو به‌ره‌حه‌گان به‌سوزو به‌رحم تره، نابو و شیوه جوانه‌و به‌و دوعا به‌نرخه بینیه‌ایه‌ت دلی براکانی خوش کرد، نینجا شتیکی



وَمَا تَسْأَلُهُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِلْعَالَمِينَ ﴿١٠٥﴾  
وَكَايْنٍ مِنَ آيَاتِ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ يَمُرُّونَ عَلَيْهَا  
وَهُمْ عَنْهَا مُعْرِضُونَ ﴿١٠٦﴾ وَمَا يُؤْمِنُ أَكْثَرُهُمْ بِاللهِ إِلَّا  
وَهُمْ مُشْرِكُونَ ﴿١٠٧﴾ أَفَأَمِنُوا أَنْ تَأْتِيَهُمْ غَشِيَةٌ مِنْ عَذَابِ اللهِ  
أَوْ تَأْتِيَهُمُ السَّاعَةُ بَغْتَةً وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿١٠٨﴾ قُلْ هَذِهِ  
سَبِيلِي أَدْعُو إِلَى اللهِ عَلَى بَصِيرَةٍ أَنَا وَمَنِ اتَّبَعَنِي وَسِعَنَ  
اللهُ مَا أَنَا مِنَ الْمُتَشْرِكِينَ ﴿١٠٩﴾ وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ  
إِلَّا رِجَالًا نُوْحِي إِلَيْهِمْ مِنْ أَهْلِ الْقُرَى أَفَلَا يَنْسِيرُونَ فِي  
الْأَرْضِ يَنْظُرُونَ كَيْفَ كَانَتْ عِقَابَةُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ  
وَلَدَارُ الْآخِرَةِ خَيْرٌ لِلَّذِينَ اتَّقَوْا أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿١١٠﴾ حَتَّى  
إِذَا اسْتَفْسَسَ الرُّسُلُ وَظَنُّوا أَنَّهُمْ قَدْ كُذِّبُوا جَاءَهُمْ  
نَصْرًا فَتَنَجَّيْ مِنْ نَشَأٍ وَلَا يَرُدُّ بِأَسْنَانٍ الْقَوْمَ الْمَجْرِمِينَ  
﴿١١١﴾ لَقَدْ كَانَتْ فِي قَصَصِهِمْ عِبْرَةٌ لِأُولِي الْأَلْبَابِ مَا كَانَ  
حَدِيثًا يَنْفَرَى وَلَكِنْ تَصْدِيقَ الَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ  
وَتَفْصِيلَ كُلِّ شَيْءٍ وَهُدًى وَرَحْمَةً لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿١١٢﴾

﴿١٠٥﴾ وتی: یوسف بھجی ہیئت لہسہر چ ناپنیک بو؟  
وتی: لہسہر ناپنی ئیسلام وتی: ئیستا نیعمہتی خودا بہتہواوی  
رؤا بہسہرماندا، ئەی من نہم وت: بہ ئیوہ کہ من شتانیک  
نہزائم لہلایہن خواوہ کہ ئیوہ نایزان،

﴿١٠٦﴾ جا ئەوانیش پەشیمانی خویان لہ ئیشہ خراپہکە خویان  
دەربەری وتیان: ئەی باوکی خۆشەویستمان بېگومان لہ پاش  
ئەوہی کہ داوای ئی خۆشبونت ئی دھکەین تۆیش داوای ئی  
خۆش بونمان بۆ بکە لہ خودا بەلگو ئیمان خۆش ببیت  
بېگومان کەئیمہ گوناہبارو تاوئبارین.

﴿١٠٧﴾ جا یەعقوب روی تی کردن وتی: لہمەولا من داوای ئی  
خۆشبونتان بۆ دھکەم لہلای پەرورەدگارم، واتە لہکاتی دوعا  
قبول بوون دا داواتان بۆ دھکەم. ئەلین مەبەستی کاتی سەحر  
بووہ کەمێ پێش نوێژی بەیانی کہ ئەو کاتە یەکیکە لہو  
کاتانە کەدوعای تیدا قبول ئەبێ بېگومان کەخوایەکی ئی  
خۆش بووہ بەسۆزە بۆ بەندەکانی. ئینجا یەعقوب  
ئەو کەسانە کە پەپوئندی بەوہو لہسەر قسە یوسف  
ناشکرابوونی ئەو رۆلە خۆشەویستە بئەو بارگەیان پێچایەوہو  
بەرەو میسر کەوتنہ رۆی گەیشتنہ شارو بەرەو کۆشکی یوسف  
رۆیشتن.

﴿١٠٨﴾ جا کاتی کہ بەباوک و دایکی چوئە لای یوسف لہدروازە  
شاردا پێشوازییەکی شایانی لیکردن وتی: بچنە میسرہوہ  
ئەگەر خوا ئارەزوێ ئی بێ بەشیوہیەکی ئەمن و ناسایش دەزین.  
ئینجا کاتی کەگەیشتنہ کۆشکەکەو چوئە ژورہوہ،

﴿١٠٩﴾ دایک و باوکی خۆی بردە سەر کورسی پاشایی خۆی و  
داینان و ئەوانیش ھەمویان سەری ریزو گەورەیان بۆ نەوی  
کرد جا لہو کاتەدا یوسف روی لہباوکی کردو وتی: ئەی باوکی  
خۆشەویستم ئەمە مانای خەوہکەم بوو کەکاتی خۆی دیبوم کە  
خۆرو مانگو یانزە ئەستێرە سوچدەیان بۆ بردم کە  
پەرورەدگارم ئەو خەوہی کرد بەخەوێکی حەق و راست و  
بېگومان خوا چاکە لہگەئما کرد کاتی کەمنی لہ زیندان دەر  
ھینا مەبەستی بیرەکەشە بەلام ناوی نەبرد لہبەر دلی براکانی  
ومنیوہی ھینا بۆلام و بوون بەشاری پاش ئەوہی کہ لادیی بوون  
لەدوای ئەوہی کہ شەپتان ئەو ناکوکیە خستبوہ نێوان من و  
براکانم بېگومان پەرورەدگارم وردبێنہ بۆ ھەمو شتیک کە  
ئارەزوێ ئی بێ و ھەرکاتی ئارەزوێ شتیک بکات ھۆکانی بۆ  
نامادە دھکات بېگومان کەئەو زانەرہ بە ھەمو ئیشەکان و  
ئیشەکانیشی لہسەر بناغە دانییەو ھیچ ئیشیکی بێ سود نیہ،  
ئینجا ئەم دوعایە دھکات و ئەلئیت،

﴿١١٠﴾ ئەی پەرورەدگارم بېگومان کەتۆ پاشایەتی و مالیکیتی  
میسرت بەمن بەخشی و منت فێر کرد لہ جۆنیەتی خەو  
پەرژینەکان ئەی دروست کەری ئاسمانان و زەوی تۆ دۆست و  
سەرپەرست و یارمەتی دەری منی لہ دنیاو لہ پاشەرۆژدا کاتی  
ھاتنی مەرگم بمرینہ بە موسلمان و بەم گەپەنہ بە پیاو چاکان  
کە مەبەستی ئیبراھیم و ئیساخاق و یەعقوبہ. بەم شیوہیە  
داستانی یوسف علیہ السلام کۆتایی پێ ھاتو خوای زاناو دانا  
ئەفەرموی:

﴿١١١﴾ ئەوہ بەشیکە لہ ھەوالہ نەینیەکان کە ئیمہ بە تۆمان  
گەیانندو تۆ ئەی محمد لای ئەوان نەبویت کاتیک کە ئەوان یەک  
قسە بوون لہ سەر ئەوپیلان و فیلەیان بە یوسف و بە باوکیان،  
واتە: تۆ لہو بارہوہ ھیچت نہ دەزانی.

﴿١١٢﴾ زۆربە خەلک باومر ناھین ئەگەر چی تۆ زۆر سوربی  
لەسەر باومر ھینانیان. ئەلین خەلکی مەکە پێشەکی بە  
پێغەمبەریان وتبو ئەگەر تۆ باسی یوسفمان بۆ بکەیت باومر  
ئەھینن بەلام کاتی خوای گەرەو دانا ئەم سورتە ناردە لای



بەندەدى راستەقىيەنى ئەۋم. ئىنجا خۇاى زاناۋ دانا دەمكوتى ئەۋ  
كەسانە دەمكات كە ئەيان وت، ئەگەر خۇا پېغەمبەرى بۇ ئىمە  
رەۋانە بىكرىدە فرىشتەى دىنارد نەك بەشەرىكى ھەتىۋوگەم  
دەستىى ۋەك تۆۋ دەفەرمۇئ:

۱۰۹ بېگومان ھىچ پېغەمبەرىكىمان رەۋانە نەكرودە لە پېش  
تۆدا مەگەر لە پېاۋان بوبى كە ۋەحىمان كىردىتە لايان و لە  
خەلگى شارىكان بوۋىن وخەلگى باۋك وباپىرائىيانى ناسىۋە ۋەھىچ  
پەيۋەندىيەكىان نەبۋە بە فرىشتەۋە ئايا ئەۋان ناگەرپىن بەسەر  
زەۋىداۋنەۋسا تەماشىا بىكەن و بزانن ئايا عاقىبەتى ئەۋ كەسانەى  
لە پېش ئەۋاندا بوۋن چى بو و جىيان بەسەردا ھاتوۋە تا بەلگو  
پەندو نامۇزگارپان لى ۋەربىگرن و چى تر بە دۋاى كلاۋى  
بابىردودا نەپۇن؟ ۋە بۇ چاكانىش خۇا ئەفەرمۇئ: بېگومان  
خانۋو مالى رۇزى دۋاى كە قىامەتە ھەرئەۋە باشە بۇ ئەۋ  
كەسانەى كەلە خۇا بىرسن ئايا عەقلىتان نىۋو ۋورد نابنەۋە؟  
ۋاتە: شىت مەبن و ژىيرانە بىر بىكەنەۋە ئەمەش بەلگەيە لەسەر  
ئەۋە كە پېغەمبەران ھەمۋىان پېاۋ بوۋن و لە ژنان پېغەمبەر  
نەھاتوۋە. ۋە ئەۋ پېغەمبەرانەۋ پەيۋەۋانىان چۈنكە دىنيا بۇ  
تاقى كىرنەۋمىيە دۋىچارى تەنگو چەلەمەى زۇربوۋن بەشۋىۋمىيەك

۱۱۰ تەمانەت پېغەمبەرىكان ناۋمىد بوۋن لە باۋەر ھىنانى  
گەلەكەيان و ئەۋ گەلەنەش لە دۋا كەۋتى سزى خوداۋ  
ماۋەدانىان بۇ ژيان وايان گومان دەكرد كە پېغەمبەرىكانىيان  
درۇيان لەگەلدا كىردوۋن لەپەرنەۋە ھىچ گۈپىيان بە خوداۋ  
پېغەمبەرىكانىيانان نەدەداۋ سەرگەرمى تاۋان بوۋن نا لەۋ  
كاتەدا يارمەتى ئىمە بۇ پېغەمبەران و پەيۋەۋانىان ھاتوۋە ئەۋسا  
ئەۋ كەسەى كە ئارمۇمان لى بىت رىزگارى دەكەين و بەر پەرج  
ۋىگىرىكىش نىۋە بۇلادانى سزى ئىمە لەتاۋانباران،  
ۋاتە، ھەركاتى كە بەمانەۋى تاۋانباران سزا دەدەين ئىنجا با  
دنىابن كەلەدەست تۆلەى ئىمە دەرنانچن "مۆلەت دەدەين بەلام  
پشتگۈئ ناخەين".

۱۱۱ بېگومان لە باس كىردنى داستانى ئەۋ پېغەمبەرۋ  
كەلەپىۋانەدا نامۇزگارپەكى زۇر گرنگ ھەيە بۇ ئەۋكەسانەى  
كە خاۋمنى عەقلىن، ۋاتە بىن عەقلىگان ھىچ سۈدىكى لى  
ۋەرنانگىرنەۋەتا لە رۇزى قىامەتىشدا دان ئەنن بە بىن عەقلى  
خۇياندا، ئىنجا خۇا لە ۋەسفى ئەۋ قورنەندا ئەفەرمۇئ: ئەۋ  
قورنەنە قەسەپەكى درۋستكراۋ نىۋە بەلگو ۋەلامىكى راست و  
درۋستى ئەۋ رىبازەى پېش خۇيەتى كە ھەۋالى ھاتنى ئەۋ

پېغەمبەرۋ ۋەۋە شىۋە درىزە باسى بەسەر ھاتى يوسقى كىرد  
ئەۋان باۋەرپان نەھىنا، بۇيە خۇا ئەۋ ئاپەتەى نارد كە  
دلىۋاى پېغەمبەرىمانى پىكرد كە ناردەحت نەبى لەۋەى كە  
ئەۋان باۋەرناھىنن ۋەفەرمۇئ:

۱۰۸ ئەى محمد ﷺ تۆ لەسەر گەياندىنى ئەۋ پەيامە بەۋان  
سۈدى خۇتت نەۋىستەۋە داۋاى پاداشتىان لى ناكەپت و ئەۋ  
پەيامە بىچكە لە نامۇزگارى بۇ ھەمۋە عالم شىكى تر نىۋە.  
ئىنجا خۇاى زانا زىاتىر دلى پېغەمبەرىمان ﷺ ئەداتەۋە  
ئەفەرمۇئ:

۱۰۵ خۇ ئەۋان گەلەك بەلگەى ئاشكراۋ رۈن لەسەر دەسەلات و  
ھىزى خۇا لە ئاسمانان و زەۋىدا دەيىنن و لەكاتى ھاتوچۇۋ  
كارۋاندا دەدەن بەلەياندا كەچى ئەۋان پىشتى تى دەكەن و سۈدى  
لى ۋەرنانگىن.

۱۰۶ ئەۋسا زۇربەيان باۋەر ناھىنن بە ﷻ بەرىك و پىكى بەلگو  
ھەمىشە لەگەل بۈنى باۋەر بە ﷻ دا ئەۋان ھاۋەل دانەرن  
بۇى كەسانى تر دەپەرسن، ۋاتە مەرج نىۋە ھەركەسى باۋەرپى  
ھەبى بەخۇا مۇسلمان بى بەلگو زۇربەى باۋەرپاران بە خۇدا  
موشرىكن . خۇا پەنامان بىدات . خۇيەنەر ئىرە جىگى  
ۋەربۈنەۋمىيە چاك ۋەربەرمۇە، ئىنجا دەفەرمۇئ:

۱۰۷ ئايا ئەۋان ئەمىنن و ناتىرسن لەۋەى كە سزىپەكى گىشتىان  
لەلەيەن خۇاۋە بۇبىت يان كىتۈپ كاتى لە ناۋچۈنىان بىت لە  
كاتىكا كە خۇيان ھەستى ھىچ شىك نەكەن؟ ۋاتە:  
سەرگەرمىۋن بەدنىۋا نەترسان لە سزى خۇاۋ پىشتگۈئ خىستى  
پاشە رۇز، ناردەۋاتىن بۇچۈن وخراپىرەن ئىش و كارى مۇۋە،  
پىۋىستە ھەرجى زوۋتر بگەپنەۋەۋە ۋاز لەۋ ئىش و كارو بۇ  
چۈنە ھەلەنە بەيىنن و ئەۋ رىبازە راست و درۋستە بگىرن كە ﷻ  
بۇى ناردون و ئەفەرمۇئ:

۱۰۸ ئەى محمد ﷺ: ئانەمە رىگاۋ رىبازى مەۋە لەلەيەن  
پەۋرەمۇگارىۋە بۇم ھاتوۋە ماپەى خۇشەختى ھەر كەسپكە كە  
بىكات بە پەرنامەى ژيانى خۇى لەمەر ئەۋە مەن ھەمىشە  
خەلگى بانگ دەكەم بۇ لى ﷻ، مەن و پەيۋەۋانم بەرچاۋرۋىنن و  
ئەزانم چى دەكەم و چى ئەلەم و سەرئەنجامى پەيۋەۋان و دزانم  
چى ئەبى ۋ ﷻ لە ھەمۋە عەپىب و عارو كەم و كۈرپەك دورە  
مەن لە رىزى موشرىكاندا نىم بەلگو يەك خۇدا دەناسم  
كەتەنەپەۋە ھاۋەل و شەرىكى نىيەۋ ژيان و مەردەم ھەر بۇ ئەۋە



بهر او ديان له کاتى خۇيدا بهگه لانی خوځيان راگه ياندبو هه رووها روژن که رووه در ژمردانه به هر شتیک کهوا پيوست بئت بؤ نم گه لى نه مړؤ له حرام و حلال و بهرنامه و ياسای ژيانى نم گه ليه تاها تى قيامت و هيچ که و کورپه کى تيدا نيه لعير نه وه نابى په پړوى بکريت له هيچ ياساو بهرنامه يه کى تر جگه له قورنانه که هادى و رى پيشاندره و رحه مت و سوزى خودايه بؤ نه و گه لى که باومړى پى دهينى. به لى هر چنه يوسف له سرده مى خۇيدا بوختانى بؤ کراوله پاشدا باکى له مانگى چواره روژنتر بوويه وه به لام له سرده مى نيمه ديسان که سانیک به ناوى روژنبرى و واقع ناسيه وه بوختانى له وه گهورتر دمدنه لای نه و پيغه مېهره بهر نيزه به کارمېند و فخرمان بهر داري پاشايه کى موشريک و هابه شى کردن له رژيمى کى کوفردا دای دهينى، نه مانه به هه موو توانايانه وه همول دمدن و کى بهرکى دکه ن بؤ مېه ستي کى خزى و دنيایى خوځيان به شوځاننيک بگه ن که نهرکى سهره گيان دانانى ياساو شريعت به بؤ مړؤ له حالیکدا تمنا نه و زاتهى که دورستکهره همر نه و بؤى هه يه که بهرپار دمرکات و ياسا بؤ مړؤ دانيت (آلَا

لَهُ الْخُلُقُ وَالْأَمْرُ) (الأعراف: ٥٤

وه همر ياسايه کيش جگه له ياسای الله کوفرو جهه اله مت و نه قاميه به لام نه مانه هه رجار به لگه يه ک دمتاشن بؤ نه وى بيسه لى ن که نيشه که يان ره وايه و شهرعيه جارک دهلين: نه و ته نيسلام فرمان به "شورا" ددکات، وه نه مېش واته ديموکراتيه ت له حالیکدا که ديموکراتيه ت دينيکه که مړؤ ددکات به خوا و مافى دانانى ياساو ته شريع به و دمدات؟ جارکى تر دهلين: نه وى که نيمه دميکه ن له سويند خواردن له سهرخو به ستنه وه به و ياساو دستوره دستکردهى مړؤ وه هروها بهر بهر مگانی له سهرگه يشتن به و کؤرانهى که نهرکى سهرمکى دانانى ياسايه بؤ مړؤ همر نه و رهفتار و هه لويستى يوسف پيغه مېهره. نيمه ش دهلين: {سُبْحَانَكَ هَذَا بُهْتَانٌ عَظِيمٌ} به راستى نه مېه چؤن بهرپاريکه که هه لېزاردنى نهرکى سهرپهر شتى کردنى خه زيننه گانى ولات و خستنه ژېردمه لاتى بياوئکى دست پاک و ليزان (حَنِيفٌ عَلِيمٌ) له پاش داواکارى سهرؤکى ولات وه کى بهرکى کردنه بؤ هابه شى کردن له ناو کؤرکى که نهرکى سهرمکى دانانى ياساو حلال و حرام کردنه بؤ مړؤ؟ يان چؤن دهرکيت بياوئکى که له لايمن دمه لات و مه ليکه وه هه مو چؤره نازاديه کى بؤ ره خسا بئت و پيى بوتريت:

(إِنَّكَ الْيَوْمَ لَدَيْنَا مَكِينٌ أَمِينٌ) وه بهر و مردگار يش له وصفى نه و دمه لات و ته مگينه دا بهر مويى: (وَكَذَلِكَ مَكَّنَّا يُّسُفٰى فِي الْأَرْضِ يَتَرَأٰى مِنْهَا حَيْثُ يَشَاءُ) يوسف: ٥٦

وهک نه و که سه وايه که پيش هه موو شت دهبئت سويند بخوات که له و ياساو دستوروى که دستکردي مړؤ هه دهرنه جيى و بهرپاريکيش نمدات که دژ به و ياسابئت؟! به راستى وينهى نه م دوانه وهک نه و وينه يه که الله دمه مويى: (ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا عَبْدًا مَمْلُوكًا لَا يَقْدِرُ عَلَى شَيْءٍ وَمَنْ رَزَقْنَاهُ مِنَّْا رِزْقًا حَسَنًا فَهُوَ يُنْفِقُ مِنْهُ سِرًّا وَجَهْرًا هَلْ يَسْتَوِي) (النحل: ٧٥ / واته خوا وينه يه ک باس ددکات به م جه شنه که مړؤ فيک مولکى کابريه ک بى و تواناي هيچ شتي کى نه بئت که بيکات نه بؤ خوى و نه بؤ خه لک نا نه مېه له گه ل که سيکدا که نيمه رزقيکى چاکمان پى دابئت و نه و يش به که پيى خوى به په نامه کى و به ناشکرا بى به خشيت ناي نه م دووانه وهک يه کن؟

وه هه روها دهبينين يوسف پيغه مېهره کاتيک که دووگه س له هاو بهرندمگانی دينه لای بؤ نه وى خه ونه گانيان بؤ تعبير بکاته وه له و مه جاله که لک وهر دمرگريت و بانگيان ددکات بؤ يه کتا بهرستى و ته و حيد و پييان دهلين: (نهى دوو هاوړپکاني به ندينخانم ناي خودايانى جيا له يه ک چاکن يان يه ک خوداي به توانا؟ نه وانهى که نيوه دميان بهرستن بيجگه له جهند ناوئکى که خوځان و باو باپيرانتان بؤ تان داناون شتي کى ترين که الله يش هيچ به لگه يه کى له سهر بهرستى نه وانه نه ناروده، فرمان و بهرپاردان تمنا بؤ الله يه، دستورى داوه که نابئت که س بهرستن بيجگه له و نانه و ميه نايينکى راست و بهر خ به لام زؤر بهى خه لک نه م حه قيقه ته نازانن {

جا (فَلَمَّا كَلَّمَهُ) له و کاتهى که نازاد کراوه و ريزى ليگر اووه رويه روى پاشاو عه زيزى ميسر بوته وه و قسه ي له گه لدا ددکات دهبئت نه و پيغه مېهره ياسى چى کرد بئت له گه ل پاشاي ميسردا؟ ناي باس له و بوختانهى ددکات که بؤيان هه لېه ست له حالیکدا پيشتر هه موش له و باروه ناشکرا بويه وه يوسف له به ندينخانه نه هات دهرمه تاكو راستى و حه قيقه ت بؤ هه موان دهرکه وت؟ يان ناي باس له گر فته گانى نابورى و بوجهى حيز به کهى ددکات؟! يان نه وى که هه رچؤن کاتيک که بى دمه لات و ديل بو بانگه وازى بؤ يه کتا بهرستى و حاکميه تى (الله) دهرکى نيس تاده گونجيت وازى له و هينا بئت و نهرکى



پیتغه مبرایه تی خوی پشتگوئی خست بیت؟! یان نایا دمگونجیت  
باشایه کی کافرو ملهور به پیتغه مبریک که دژ به کوفرو  
خرابه ی نهو بیت بلن: ﴿إِنَّكَ الْيَوْمَ لَدَيْنَا مَكِينٌ أَمِينٌ﴾ وه نهو  
نه رکه ی که خوی هلی بژیریت پی بداتو سه ریشکی شی بکات  
له همر شتیک که دمیویت نه نجامی بداتو ته عبیری  
خه ونه که ی وه گرفتو به سه ره اتانه ی که له ماوه ی  
جوار دمه سال دا به سه ر حکومته که ی تیت به راستی بزانتیت به لام  
باومری به پیتغه مبرایه تی نه ونه بیت؟!

"الطبري" وه هرودها "البغوي" له مجاهدوده دمگیرینه وه که:  
(أَسْلَمَ الْمَلِكُ الَّذِي كَانَ مَعَ يُوسُفَ) وه "القرطبي" ش ده لیت:  
(وَلَمَّا فُؤِضَ الْمَلِكُ أَمَرَ مِصْرَ إِلَى يُوسُفَ تَلَطَّفَ بِالنَّاسِ، وَجَعَلَ  
يَدْعُوهُمْ إِلَى الْإِسْلَامِ حَتَّى آمَنُوا بِهِ، وَأَقَامَ فِيهِمُ الْقَدْلَ، فَاحْبَبَهُ الرِّجَالُ  
وَالنِّسَاءُ / وَاتَّهَ كَاتِيكَ كَهَ بَاشَى مِيسِرْ كَاروبارى ميسرى خسته  
ناستوى يوسف، يوسفيش له گهل خه لك دا به ميه رمانى وبه  
چا كه هه لسو كه وتى ده كردو بانگه وازى ده كردن بؤ نيسلام تا  
باومريان پى هينا، وه به داد په رومرى هه لسو كه وتى ده كرد بؤيه  
پياو ژن خو شيان ده ويست) جا نه گهر وابيت قيا سه كه يان هه  
له - بناغه دا روخا وه. له لايه كى دي كه پيتغه مبرمان ﴿  
ده فهرموييت: ﴿لَيَأْتِيَنَّ عَلَيْكُمْ أَمْرًا لَمْ يَأْتِيَنَّ شِرَازَ النَّاسِ وَيُؤْخِرُونَ  
الصَّلَاةَ عَنْ مَوَاقِعِهَا فَمَنْ أَدْرَكَ ذَلِكَ مِنْكُمْ فَلَا يَكُونَنَّ غَرِيفًا وَلَا  
شَرِيفًا وَلَا جَائِبًا وَلَا خَائِفًا﴾ صحيح ابن حبان، صحيحه الابن  
سه كردميانيك دين به سه رتان كه خه لكى خراب له خو نزيك  
ده كه نه وه نويزدگانيان له كاتى خو يان دا دوا دخن جا  
هه ركه ستان گه يشت به وه سه رده مه با نه بى به نوينه وه نه به  
پوليس وه نه به كوكه روموى تابونه وه نه به خيزنه دار ﴿

تاوانى نه م دمه لاتدارا وه ميرانه ته نها نه وه به كه پياوه  
خرابه كان له خو يان نزيك ده كه نه وه وه كاروبارى حكومت  
به وان ده سپرن نويزدگانيان له كاتى خو يدا دوا دخن جا  
هه رچند نه وانه كافر نبين به لام پيتغه مبرمان ﴿ده دغه  
كردوه كه باومردار له وه دمه لاتا به په رسيه كه وه رگريت كه  
ببيت به هوى يارمته دمرى وه دمه لاتا. جا با نه وانه كه  
نهو نيشه كوفردى خو يان ددنه لاي يوسفى پيتغه مبرمو له الله  
بترسو شهرم بكن كه ناوا بوختانيك بدمنه لاي وه  
پيتغه مبرمو ته وبه بكن وه له تاوانه و بگه پينه وه. خودايه له  
ريزى هه لكرانى راسته هينه نه م په يامه به نرخ و به ريزه  
خوتدا حيسابمان بكه يت و كرداره چا كه كانمان ليومرگريت و

سُورَةُ الرَّعْدِ ۱۳

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
الرَّعْدُ تِلْكَ آيَةُ الْكِتَابِ وَالَّذِي أُنْزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ الْحَقُّ  
وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿١﴾ اللَّهُ الَّذِي رَفَعَ السَّمَوَاتِ بِغَيْرِ  
عَمَدٍ تَرَوْنَهَا ثُمَّ أَسْتَوَى عَلَى الْعَرْشِ وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ كُلٌّ  
يَجْرِي لِأَجَلٍ مُّسَمًّى يُدِيرُ الْأَمْرَ يُفَصِّلُ الْآيَاتِ لَعَلَّكُمْ بَلِقَاءَ  
رَبِّكُمْ تُرْفَعُونَ ﴿٢﴾ وَهُوَ الَّذِي مَدَّ الْأَرْضَ وَجَعَلَ فِيهَا رَوَاسِيَ  
وَأَنْهَارًا وَمِنْ كُلِّ الشَّجَرِ جَعَلَ فِيهَا زَوْجَيْنِ اثْنَيْنِ يُغْشَى الْأَشْجَارُ  
أَلْفُ نَارٍ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ﴿٣﴾ وَفِي الْأَرْضِ  
قِطْعٌ مُتَجَاوِرَاتٌ وَجُنُودٌ مِنْ غَضَبٍ وَزَرْعٌ وَنَخِيلٌ صِنْوَانٌ  
وَعُتْرٌ صِنْوَانٌ يُسْقَى بِمَاءٍ وَجَدٍ وَيُفَضِّلُ بَعْضَهَا عَلَى بَعْضٍ  
فِي الْأَكْلِ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ﴿٤﴾ وَإِنْ تَعْجَبْ فَعَجَبٌ قَوْلُهُمْ أَءِذَا كُنَّا تُرَابًا أَوْ نَا لَهَى خَلْقٍ  
جَدِيدٍ أُولَئِكَ الَّذِينَ كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ وَأُولَئِكَ الْأَغْلَالُ  
فِي أَغْنَافِهِمْ وَأُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٥﴾

به زمييت بيته وه به حالمانداو چاوبوشى له خرابه كانمان  
بكه يت، نامين يارب العالمين.

سورته رعد ۱۳

سورته رعد كه سورته سيانزه هه مى فورثانه، چل وسى  
نايه ته سورته يكي مه كه له سه ر قسه ي حه سه ن  
وعيكه ره مه وه تاو جابير، وه مه دينه ييه له سه ر قسه ي  
موقاتل، به لام شيوازي سورته كه به گشتى له سورته  
مه كيه كان ده جيت. وشه ﴿الرَّعْدُ ۱۳﴾ له م سورته وه  
وشه ﴿وَرَعْدٌ ۱۱﴾ له سورته به قهردها هاتوه.

به ناوى الله ي زور به سوزو بينيه ياهت ميه رمان

﴿١﴾ نه ليف، لام، ميم، برا. نه وه كه نهى خو يينه وه بؤ تو  
چهند نيشانه يه كن له وه فورثانه ي كه ناردومانه بؤ تو، وه  
نه وه كه رومانه كراوه بؤ تو نهى محمد ﷺ له لايه ن  
په رومردگارته وه يه راسته و درسته وه هيچ گومان تيدا  
نه بيت به لام زوربه ي خه لك باومرنا هينن. نينجا خوى  
زاناو دانا هه ندى له نيشانه كانى ده سلات وه يزى خوى باس



وَسَتَجْلُونَكَ يَا سَيِّدِي قَبْلَ الْحَسَنَةِ وَقَدْ خَلَتْ مِنْ  
قَبْلِهِمُ الْمَثَلَتُ وَإِنَّ رَبَّكَ لَذُو مَغْفِرَةٍ لِلنَّاسِ عَلَى ظُلْمِهِمْ  
إِنَّ رَبَّكَ لَشَدِيدُ الْعِقَابِ ﴿٦﴾ وَيَقُولُ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْلَا  
أَنْزَلَ عَلَيْهِ آيَةٌ مِنْ رَبِّهِ إِنَّمَا أَنْتَ مُنْذِرٌ وَلِكُلِّ قَوْمٍ هَادٍ  
﴿٧﴾ اللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَحْمِلُ كُلُّ أُنْثَى وَمَا تَوَسَّطُ الْأَرْحَامُ  
وَمَا تَزْدَادُ وَكُلُّ شَيْءٍ عِنْدَهُ بِمِقْدَارٍ ﴿٨﴾ عَلَيْهِ الْقَلِيبُ  
وَالشَّهَادَةُ الْكَبِيرُ الْمُتَعَالَى ﴿٩﴾ سَوَاءٌ يَنْصُرُكَ مِنْ أَسْرَى  
الْقَوْلِ وَمَنْ جَهَرَ بِهِ وَمَنْ هُوَ مُسْتَخَفٍ بِالنُّيُوسِ وَسَارِبٌ  
بِالنَّهَارِ ﴿١٠﴾ لَهُ مُعَقِّبَاتٌ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِهِ يَحْفَظُونَهُ  
مِنْ أَمْرِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ لَا يُغَيِّرُ مَا يَقُومُ حَتَّى يَبْدُلَ مَا يَنْفُسُهُمْ  
وَإِذَا أَرَادَ اللَّهُ يَقُومَ شَيْئًا فَلَا مَرَدَّ لَهُ وَمَا لَهُمْ مِنْ دُونِهِ مِنْ  
شَيْءٍ ﴿١١﴾ هُوَ الَّذِي يُرِيكُمْ الْبَرْقَ خَوْفًا وَطَمَعًا  
وَيُنشِئُ السَّحَابَ الثِّقَالَ ﴿١٢﴾ وَيَسْخِرُ الرُّعْدَ بِحُمُودِهِ  
وَالْمَلَائِكَةُ مِنْ خِيفَتِهِ وَيُرْسِلُ الصَّوَاعِقَ فَيُصِيبُ بِهَا  
مَنْ يَشَاءُ وَهُمْ يُجَادِلُونَ فِي اللَّهِ وَهُوَ شَدِيدُ الْحَالِ ﴿١٣﴾

نمکات بۇئەۋەي مەۋۇ بېرىان لى بىكاتەۋەۋە سوديان لى  
ۋەرگىۋ نەفەر مەۋى:

الله ﷻ نهو زاتيه كه ئاسمانى بهر زگړدو مته وه بڼ  
كوله كهميك كه نيوه بييين، جا يان هر كوله كهي نيه يان  
هميه تي و نهو حه جمه گه وړدو گرانى هه لگرتوه به لام چاوى  
نيمه ناييبنيت يه ك له يه ك گرنگره له پاشان خوا هه رارى گرت  
له سر عرش به و هه رارگرتنه ي كه هه رخوى دمزانيت چونه و  
رؤزو مانگى گهردن كه چ و رام كردوه بؤ خزمه تي مروځ كه  
همويان دين و دمړون بؤ خاترى كاتيكى ديارى كراو كه به و  
هاتو چويانه تمه منى دنيا دوا نه هين و جيهان يكي زور گه وړدو  
فراوانتر ديت ه كايه ووه مروځ له و جيهانه دا بهر هه مى نيشه كانى  
خوى ورنه گريت چاك به چاك و خراب به خراب، وه خواى دانا و  
زانا هه مو كاروبارمكاني هم بونه ومره بهرنيك و بيكي نه بات  
بهرنيوه دريژمته دات بهرون كړنده وى نيشانه كانى تا به لكو نيوه  
به گه يشتن به خواى خوتان يه قين پهيدا بكه و بزنان كه نه و  
زاتى نه وه هه مو شته گرنگانه ي له نه بون دروستكردوه نه توانيت  
جاريكى تر مروځ زيندو بكاته ووه گيرمو كيشه ي كرده و مكاني  
له گه ل دا بكات، نينجا زياتر دريژه به باسكردنى نيشانه كانى  
نه دا و نه فخر موي:

[illegible]

خۇ ھەرلەنماۋ ئەم زەمبىيەدا چەندىن پارچە زەمىننىڭ  
لەيەك ھاۋسىنى يەكن ، ۋە چەندىن باخچە لەترىۋ دىنەۋىلەي  
چىنراۋ ۋە درەختى خورما كەھەندىكىيان لەسەر يەك رىشەزىياتر  
لە پەلىكى لى پەيدا بوۋە ۋەھەندىكى تىران تەنھا يەك پەلە  
ئەمانە ھەمويان بەيەك ناۋ ئاۋنەدرىن ھاۋسىنى يەكن، ئەي كى  
ۋاجىبىي گىردونەتەۋە؟ بەلى لەيەك زەمى ۋەبەيەك ناۋ ھەزاردەھا  
دانەۋىلەۋ مېۋەى جۇراۋ جۇر ھەريەك بۇنىۋ ھەريەك تامىكى  
تايىبەتى خۇي ھەيەۋەھەندىكى لەھەندىكى تىران بەنرخ ترو  
چاكترو بەتام تىران كىردەۋ لەخواردندا، دەي ئايا ئەمانە بېچكە  
لە نىمە كەسىكى تر ئەتوانىت ئەۋ جۇراۋ جۇرو  
گۇرئانكارىيەيكات؟ كەۋاتە ئەگەر بەچاكي ورد بېنەۋە ئەزانن كە  
بەيىگومان ئالەمەدا چەندىن بەلگەي گىرنگ ھەيە بۇ ئەۋ  
كەلەنەي كەۋا ژىيرى بەكاربىنن، ئىنجا ﷻ دىيىغەمبەرمەن  
ﷻ ئەداتەۋەۋ ئەقەرەۋى:

۵ ئەى محمد ﷺ ئەگەر تۆ پىت عەجايىبە كەنەوان باورەبەم  
قورئانە ناكەن عەجايىتر لەوہ ئەودىہ كەنەلەين؛ نایا ئىمە  
مردىن و بوىن بەگل و خاك تازە ئەكرىينەوہ بە مروۇ ئىتر بىر  
ناكەنەودو بزانن كە ئەو كەسەى كە ئەوانى لە سەرەتاوہ  
دروستكردوہ كە هىچ نەبون بۆ ناتوانىت لەو خاكە جارىكى تر  
دروستيان بگاتەوہ وەكو خۇيان؟ ئىنجا ئەفەرەمۆيت؛ ئانەوانە  
كەسانىكەن كەبى باورەن بەخوای خۇيان، وەنەوانە لەروژى



قيامەتدا ئەو زىنجىرى كە دەستيانى بىن بەسراوتەتەو  
لەملىاندايەو بەرەو ئاگرى جەنم بەرئى ئەكرىن، وە ئەوانە  
رەقىقى دەستە مى ئاگرى جەنم وئەوان بۇ ھەمىشە تىپىدا  
دەمىننەو، ئىنجا خوا زياتر سەرزىشتى بىن باوەران ئەكاتەو  
ئەفەرمۇئى،

۶) جا ئەوان بە پەلەن بۇ خراپە گردن و ھاتنى سزى **اللہ**  
پېش ئەودى كە چاكە بگەن و بگەرئەنەو بۆلای خواو بەدەست  
ھىتانى بەھەشت بەئى زۆر جار بىن باوەرانى كۆن و تازە چونكە  
باوەريان بە **اللہ** و بەھىزو دەسلەتتى ئەو زاتە نىو ھەمىشە  
بەگائتەو ئەلئىن، ئەگەر راستە با سزى خوا بېت، ئەو نەبى  
كە ئەمانە ئەوندە بەغىرت بىن و لەسزا نەترسن بەلكو بى  
باوەرەن و باوەريان نىو كە خودا ئەتوانى شتى واپان بەسەردا  
بەئىن ئەھالىكدا پېش ئەوان وئەنى ئەوان زۆربودو جۆرەھا  
سزايان ھاتەتە سەرو شۆنەوارى زۆريان لەبەرچاويانە، بەلام  
بېگومان كەخوای تۆ زۆر لى خۇشبو داپۆشەرى تاوانەكانى  
خەلكە لەگەن ئەوئەشدا كە ئەوان سەمكارن، بەراستى ئەمە  
گەورەترىن دل خۇشكىردنى مروۋە لەلایەن خوای خاوەن ھىزو  
دەسلەتەو ئەگەن بونى سەمىيان ھىشتا ئەفەرمۇئى :زۆر  
چاوپۆشكارم لىيان، دەى ئىتر ئەوگەسانەى كە سوپاسى ئەو  
خوا بىن نىازو مېھەربانە نەگەن و ھەر خەرىكى تاوان بىن  
بابزانن كە خوا بىن ئاگانىيە لىيان، وە بېگومان كە خوای تۆ زۆر  
زۆر بەھىزە لەبارەيەى تۆلەووسزاگانىشى زۆرتوندو سەختە.  
بەداخەو بىن باوەران لەو ھەمو مېھەربانى و ماوەدانەى خوا  
سود وەرناگرن.

۷) جا كافەرمان دەئىن: دەى نىشانەيەك وەك نىشانەكانى  
پىتەمبەرانى پېشوو بەتايە بۇ ئەو وەك عەسای موسا و شترى  
سالى ئىتر بىر لەو ناكەنەو كەئەم محمد **ﷺ** يەك بېتى  
نەخوتەندە ئەى ئەم ھورئانە راست وەرەوانە چۆن ئەزانى؟  
ئىنجا خوا ئەفەرمۇئى: بېگومان تۆ تەنھا ترسىنەرىكى و گۆئ  
بەقسەى ئەوان مەددو بۇ ھەمو گەلىكىش رى پشانەدربودو  
تۆيش رى پشانەدرى ئەم گەلەى خۆتتەو بېجگەلەو سىتىكى  
ترت بىن نەسپىرراو. خوا درىزە بە نىشانەكانى زانايى و توانايى  
خوای دەدات دەفەرمۇئى،

۸) خوا ئەو زاتەيە كە ئەزانىت ھەمو مى يەكان جى  
ھەلدەگرن و بەجى باردار ئەبن و چۆن دروست ئەبىت و ئەزانىت  
كە ئەو مىندال دانەى ئافەرت چەند لەو تۆيانە كەم ئەكاتەو

لەناويان ئەبات و بەھۆى ئەو مىندالەو خۆى يان مىندالەكەى يان  
ھەردووكيان چەند زىاد دەكات، وە ئەو ئافەرتە بەخۆى نازانى  
پاش ئەودى كەيەك زەردىيەو لەپشتى باوەكەو ئەكەوئە مىندال  
دانى دايكەو بۇ ماوۋى نۆ مانگ كېشەكەى ئەكاتە سى كېلۆ  
كەمى كەم تر يان كەمى زياتر بىن ئەودى ئەو دايكە ھەستى بى  
بكات و بزانى رۆزانە ئەومىندالەو مىندالەدانى چەندە گەورە  
دەبىت، بەراستى زانايارى ھەمو شتىك لەلای **اللہ** ئەندازمىگراو و  
لەوئەندازمىيەى كە خوا دىارى كردو زىادو كەمى تىدا ناكىرت  
مەگەر **اللہ** خۆى ئارەزۆى لى بېت، چالەسەر ئەم بناغە  
نەگۆرمىيە كەموسلمانى راستەھىتە بەتەنگو چەلەمەكانى  
زەمانەو ھەرەشەو گۆرەشەى سەمكاران دلئى نەترساو و وازى  
لە بەندايەتى خودا ئەھىناو و ھەوسەلەو خۇگىرى تېشىو رىگانى  
بوو و ئارام ئارام بەرەو رەزامەندى **اللہ** ھەنگاوى ھەنگرتەو  
دلئىابو كەھەمو شت لەلای خوای زاناو دانا كاتى تايەبەتى خۆى  
ھەيە.

۹) چاخۆى سپاردو بەو زاتەى كە زانەرى ھەمو  
پەنامەكىەكان و ئاشكرانەو ھەر خۆيەتى كەزۆر گەورمىيەو  
ھەمو گەورە كانى دنيا لەزىر دەستى ئەودان و بەرزو  
سەرگەوتەو بەسەر ھەموو شتىكدا، بەراستى زانايەكەى  
ئەوندە زۆرە ئەفەرمۇئى:

۱۰) ھەر كەس لەناو ئىبودا بەنھىتى قسە بكات يان بەناشكراو  
لەتارىكاي شەودا خۆى بشارىتەو يان بەناشكرا لەرۆژدا  
بەرىگادا بىروات زانىنى ئەوئەلەلای **اللہ** يەكسانەو ئەبى ئاگادارى  
خۇتان بىن كە لەھىچ كاتىك دا روبروۋى تاوان نەرۆن چونكە  
**اللہ** ئاگادارە لىتان و جىگايەك نىو كەئىو خۇتانى لى  
بشارنەو ھەمىشەش دەيان فرىشتەى چاودىرى كەرى ھەيە  
لەسەر مروۋو ئەفەرمۇئى:

۱۱) بۇ ئەوان ھەمىشە چاودىرى كە ھەيە كەلەبەرەو پشەو  
ئەيان بارىزىت لە سەختى و تەنگو چەلەمەو ئىش و ئازار  
تائەوكاتەى كەخو مەيلى پاراستىيانى ھەيە ھەر كاتى وىستى  
توش بىن ئەوان بەفرمانى **اللہ** وازى لى ئەھىن. كەواتە مروۋى  
زىرو زاناو بەبىر ئەو كەسەيە كە تەنھا لەخو بىرسىت و باكى  
لە كەس نەبىت. ئەمەش بەو مانا نىو كە مروۋ ھۆيەكان بەكار  
نەھىن بەلكو پىويستە مروۋ ھەر ھۆيەك لە توانايدا ھەيە بۇ  
پاراستن و شتى تىرش بەكارى بىن وەكو لىرەدا ئەفەرمۇئى:  
بېگومان **اللہ** بارودۇخى ھىچ گەلىك ناگۆرى ھەتا ئەو گەلە



لَمْ دَعُوهُ لَعْنَةً وَالَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ لَا يَسْتَجِيبُونَ لَهُمْ بِشَيْءٍ إِلَّا كَبُذِّبَتْ كَتَيْبَةً إِلَى الْمَاءِ لِيَلْعَنَهُ مَا هُوَ بِلَعْنِهِمْ وَمَا دَعَا الْكَافِرِينَ  
لَا فِي ضَلَالٍ ۝ وَلِلَّهِ يَسْجُدُ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ طَوْعًا  
وَكَرْهًا وَظَلَمْنَا لَهُمْ بِالْعَدْوِ وَالْأَصَالِ ۝ قُلْ مَنْ رَبُّ السَّمَوَاتِ  
وَالْأَرْضِ قُلْ اللَّهُ قُلْ أَفَأَغْذِيكُمْ مِنْ دُونِهِ ۚ أُولَئِكَ لَا يَعْلَمُونَ لَأْمُسِيهِمْ  
تَعْمًا وَلَا ضَرًّا قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الْأَعْمَى وَالْبَصِيرُ أَمْ هَلْ تَسْتَوِي  
الظُّلُمَةُ وَالنُّورُ أَمْ جَعَلُوا لِلَّهِ شُرَكَاءَ خَلَقُوا كَخَلْقِهِ فَتَشَبَّهُ الْخَلْقُ  
عَلَيْهِمْ قُلْ اللَّهُ خَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ وَهُوَ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ ۝ أَنْزَلَ مِنَ  
السَّمَاءِ مَاءً فَسَالَتْ أَوْدِيَةٌ بِقَدَرِهَا فَاحْتَمَلَ السَّيْلُ زَبَدًا رَابِيًا  
وَمِمَّا يُوقِدُونَ عَلَيْهِ فِي النَّارِ ابْتِغَاءَ حُلْيَةٍ أَوْ مَتَاعٍ زَبَدٌ مِثْلُ بَثَلٍ كَذَلِكَ  
يَضْرِبُ اللَّهُ الْحَقَّ وَالْبَاطِلَ فَأَمَّا الزَّبَدُ فَيَذْهَبُ جُفَاءً وَأَمَّا مَا  
يَنْفَعُ النَّاسَ فَيَمْكُثُ فِي الْأَرْضِ كَذَلِكَ يَضْرِبُ اللَّهُ الْأَمْثَالَ ۝  
لِلَّذِينَ اسْتَجَابُوا لِرَبِّهِمُ الْحُسْنَىٰ وَالَّذِينَ لَمْ يَسْتَجِيبُوا لَهُ  
لَوْ أَنَّ لَهُمْ مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا مِثْلَ مَعَهُ لَا فَعَدُوا بِهِ ۚ  
أُولَئِكَ هُمْ سُوءُ الْحِسَابِ وَمَأْوَهُمْ جَهَنَّمُ وَفِيهَا لَهُمْ

خوځيان هغولي گوراني نهدن واته: نهو گهلهی که لهناو نازو  
نيعمه تدا بين لبي تيک نادري همتا خوځي نا سوباسي و خرابه  
نهکات، وه لهبارودوځي خرابيش دابي ديسان خوا نايگوري همتا  
خوځيان هغولي گوراندني نهدن، جا هر کاتي مروځي زييري خوځي  
خسته کاروه يان بين عهقلانه رهفتاري کرد خوا لهسر دستي  
نهو چاکه يان خرابه يان بو نهکات، واته: گوري نهري بنه رمتي  
هر خوځيه تي جا نهگهر خوي گه وره ويستي گه ليک دوچاري  
سزا بکات هيچ بهر بهر چيکي نابي ونهو سزايه ديته سهر يان،  
نهمه رومت و نهمه سامان و نه هيزو نه پاسه وان ناتواني هيچ که سيک  
بياريزي لهويست و نارمزوي خوداي جيهان و نيه بو نهوان  
بيچگه له الله هيچ دوست و سهر بهر شتي کاريک تا بيان پاريزيت  
ئينجا خوي زاناو به دمه لات هه نديکي تر له نيشانه کاني  
هيزو دمه لاتي خوځي باس نهکات و نه فرموي:

الله نهو زاته يه که نهو بروسکه له ناسمانه وه پيشاني  
نيوه دمدات هم بو ترس هم بو تهماع، ترستان هه بين لهو  
بروسکه يه که له خوځتان و مال و مندالتان بدات و بتان کوڙيت،  
وه نوميديستان هه بي که بارانتان بو بيارينيت وگياو گوڙتان بو  
سوز بکات و(الله) نهو هه خوځيه تي که نهو هه وره گه وره يه  
دروست نهکات که نهو هه موو بارانه ي تيدا يه بهم لاو لادا

نهيات بين نهوي يه که نهو لهو ناوه بکه ويته خوارده تا خوا  
نارمزو نهکات.

خو نهو هه وره ته سبيحات دمکات لهگه ل سوباسي خوادا،  
جا يان ههروا بهراستي ته سبيحات و سوباسي خواته کات بهلام  
نيمه تي ناگه يان دروستبوني نهو هه وره کوځر دهنه وي نهو  
ناوه زوره نه رزاني مهگهر به شيويه کي ريک و بيک بهلگه ي بين  
عهبي خويده و هه مو کهس نه بي سوباسي بکات لهسر  
نهو نيعمه ته گه وره يه که ناوه مايه ي زيانه و فرشته کانيش  
له ترسي نهو زاته ته سبيحاتي الله دمکهن.

ئينجا نهو دهنه دهنريت و نهيات لهو کهسه ي که نارمزوي  
لي بين، وه نهوانه ي که دمه دمه دمکهن لهباري (الله) به  
له حاليکدا که نهو زاته زور به هيزو به توانيه لهباري ناوگوري  
کردنه کانه وه هه کاتي جي ويست ناوا دمي، نهئين: هوي  
دابه زيني نه نايه ته نهو بوو که بيغه مبه رمان بيوايکي  
نارد بو لاي يه کيک له گه وره پياواني بت بهرستان که بانگي  
بکات بو سر ثاني نيسلام که جي نهو وتي: نهو خويي محمده  
جييه و بو باس بکه ناي له زيوه يان له نالتون يان مزه؟ کابرا  
هاته وه خزمه تي بيغه مبهرو وتي: نه ي بيغه مبهري خوا  
ناوده اي وت هه رموي بکه رپروه بانگي بکه \_ جاريک يان  
دووچار\_ نهو قسه يه ي دووباره کردوه جاري سيه م که چوه  
بو لاي دي هه ورک هات و تره قاندي به سهر يان گوشتي و هاته وه  
خزمه تي بيغه مبهري خوا نهو نايه ته هاتبو خواره وه (نه بو  
يهملاو بهزار).

تمنها بو خوځيه تي دعوته راسته هينه که بريتيه له وشه و  
ماناي (لا اله الا الله) جا بين باورن بابزانن که خواکانيان بين  
که لکن و نهوانه ي که نهوان بانگي دمکهن و ديه بهرستن بيچگه له  
الله هيچ و لام يکي نهوان ناده نه وه ناتوانن هيچ سوديکيان بين  
بگه يمنن مهگهر و دکو نهو کهسه ي که دستي خوځي لهسر  
ليواري بير دريژ بکات بو ناو بيري ناو تا ناو بگه يه نيته دمي  
خوځي که هه رگيز بهو شيويه نه دمي بهو ناوه دمکات و نه  
ناويش ديت بو ناو دمي که نهمه و نه يه که بو نهو که سانه ي  
که په ردي هه رمان ي جگه له الله دمکهن، واته نهوانه ي خودايان  
به جي هيشتودو به دوي شتاني تر که وتون هه رگيز سوديان لي  
وه رناگرن و کارو ته لاشيان بيته و ديه بويه خوي گه وره  
دقه رموي: په رستني کافران و هاوار کردنيان بو غه يري الله  
هيچ نرخيکي نيه بيچگه له قسه يه کي بيته و سهر لي  
شيوانيکي زياتر بهلگو له راستيدا بهم په رستنه ي نه بي به



دوژمنى هه مو دروست كړاومكانى الله،چونكه هه مو دروستكړاومكانى الله بيجگه له بهشى زورى مرؤفو جنوكه لهياسى الله دمرناچن و همويان گهردن كهچو گوئ رايهلى فرمانى پهرومردگاربانودزى دوژمنانى (الله)ن وركو ليردا نهفرموى:

١٥) نهوسا همرؤ الله گهردن كهچن نهوانهى كه له ناسمانان و زوى دان چ بهكهيفى خويان وركو باومرداران يان بهناچارى وركو كاfrican، تمنانهت كاfrican له زورى ههئس و كهوت و كاروبارياندا گهردن كهچو رامن بؤ خودا، بؤنمونه، كابرئ كافر ناتوانيت نهگهر بالاى بهرز بيت خوى نرم كاتهوه وخوى بيت ناتوانيت نهخهويت و برسى بوو ناتوانيت برسى نهبيت وخودا همر رمنگيكي پيدابن ناتوانى بيگوريت و كاتى دروست بونى ههروكو كاتى مردنى بهدست خودايه، وه زورى ههرومردى بارودوخهكانى ژيانى و دهورويهى رامو گهردن كهچى خودان وه سبهرهكشيان لهگهل خوياندا گهردن كهچو رامى نهو بهرنامهپن كه خودا بؤى داناون به بهميانيان و به نيواراندا كهسبهرى بهميانيان لهلايهكهوهمو نيوارانيش لهلايهكى ترهويهو كه مو زياد دمبن بههوى نهو روناكى رؤوموه كه الله لهناو نه بونهومردا داياناوه خولانهوى رؤى كردوه بههوى گوراني كه گوراني رؤى گهورمترين بهلگه هيزو توانايى و زانايى و دانايى خودايه، ههروما الله دريژه به درخستى نيشانهكانى هيزو يهكتاى خوى نهداثت و نهفرموى:

١٦) بلى: كئ پهرومردگارى ناسمانان و زويه؟ تؤ خوت ولام بدمروه بلى تمنها(الله)يه پهرومردگارى ناسمانان وزويه،دى پتيان بلى: نايه نيوه بيجگه له خوا دوستانيكى تر نهگهن بهياومرو يارمتمى دهرى خوتان كه نهوانه بؤ نهفسى خوشيان نهسوديان ههيهو نهزيان نير نيوه چاومروانى چييان لئ دمكمن؟ نينجا خوا نمونهى باومردارو بئ باومر بهم شيومي بهاس نهكاتو نهفرموى: پتيان بلى نهى محمد نايا وركو يهكه كوترو چاو ساغ، نيماندرو كافر؟ يان نايا رووناكى و تاريخى، باومرپوون به نيسلامو بيدينى وركو يهكن؟ ناشكرايه ولامى نهخير، نه وشه(ام)له بؤ گواستنهويه، واته واز بهينه له هسهى پيشو. نايا نهوان هاوبهشانكيان دا ناوه بؤ خوا كه خهئكيان دروست كردوه ههروكو چؤن خوا دروستى كردوه، چا لهبهر نهوه لتيان گؤرا بيت و نهزانن كاميان بهرستن، واته: بؤ نهومنده گيل و گهمزن دروستكارى نه بونهومره گهوره پرسهپرو سهمرمتان بهجئ هيشتوده خهريكى بهرستنى بهنده

بئ دمهلاتهكانى نهون؟! ديسان الله نهفرموى: پتيان بلى الله بهديهنهري ههموو شتيكهو ههر نهوه تنهنايه لهزات و سيقات و كرداريداو خاومن دمهلاته. جاريكى تر خواى گهوره دوو نمونه لهسر هحق و ناححق باس نهكاتو نهفرموى:

١٧) خوا له ناسمانهوه بارانى ناردمته سر زوى و هه مو شيو و دولتهكان ههريهك به نهندازى خوى لافاوى پيداهات، چا نهو لافاوانهش كهفكي زورى بهرجاويان ههگرتهوه، واته: خوا بهرنامهى خوى رهوانه كردوه ههر دلئك به نهندازى خوى خواناسى و زانستى و مرگرتوه نهو بهرنامهى خواش كه هاتوه يهكيكيان كهبيو نه بوليه هورانه كه پرپواگهندهى خراب چواردمورى داوهو دايوشيوه، نهه ويتهى يهكهه بوو چا بؤ ويتهى دووهه نهفرموي: وه ههنديك نهوانهى كه ناگرى بؤ هزدمدن مبهستان نهوميه كه بيكه بهخشل بؤ نافرمتان و پياوان و خويانيان بئ جوان بكه يان كهلو پهليكن تنهنا بؤرابواردن ورك دروست كردنى ناسن و سهياره و جورها دمستگاي گهوره و بچوك بؤرازاندهوى ژيانى دنيا، ههويان بهناگر چلك و پيسيهكانيان لئ لانهبريت و پالفته نهبي و سودى لئ ومنهگريت ههر ناوهها خواى زاناو دانا ويتهى راست و ناراست باس نهكاتو سر نهنجامى ههرووكيانيش بهم شيوه جوانه شئ نهكاتوهو نهفرموى: چا نهو كهفه لهناو نهچيت و وشك نهبيتوهو بئ كهلك نهبي، وه نهوى كه بؤ خهلك سودى ههبيت لهسر زويدا نهمينيتهوه، واته: بهتال ههر جهند لهبهرجاودا گهوره بههيز بيت نامينيت وسهرنهنجام راستى لهسر زويدا نهمينيتهوه و جيجر نهبي، چا ههر ناوهها خواى دانا ويتهكان باس نهكات تا نيوه سودى لئ و مرگرن . نينجا الله له پاداشى باومرداراندا دمهفرموى:

١٨) بؤ نهو كهسانهى كه ولامى پهرومردگارى خويان داومتهوهو باومريان بئ هيناوهو بهنديهتى نهو زاته دمكه بههشتيان بئ نهديتو نهوانهى ولامى نهويان نهداومتهوهو باومريان بئ نههيناوه نهگهر نهوى كه له زمويدياى مولكى نهوان بوايهو نهومندهى تريشى لهگهلدا بوايه ههويان نهدا بؤ نهوى كه رزگار بونايه له سزاي رؤى دواى، چا ناشكرايه كه نه نهوميان ههيهو نهگهر نهوشيان ببوايه ههريز لتيان ورنهئگيرا بهلكو بؤ نهوان لهو كاتهدا خراپترين گيرهو كيشه ههيهو رزگاربان نابى و جيجاىان دؤزهخه و دؤزهخيشتى پيسترين جيجايه. جاريكى تر پهرومردگارى ميهربان نمونهيهكى باومردارو بئ باومر باس نهكاتو نهفرموى:



﴿١﴾ أَمَّا يَوْمَ تَأْتِي سَائِرُكَ مِنَ رَبِّكَ الْمَلَأُ كَمَنْ هُوَ أَعْمَى إِنَّمَا يَنْذَرُكَ  
أُولَئِكَ لَا تَلْبَسُ ﴿٢﴾ الَّذِينَ يُؤْفُونَ يَعْبُدُ اللَّهَ وَلَا يَنْفَضُونَ إِلَيْهِمْ  
وَالَّذِينَ يَصِلُونَ مَا أَمَرَ اللَّهُ بِهِ أَنْ يُوصَلَ وَيَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ  
وَيَخَافُونَ سُوءَ الْحِسَابِ ﴿٣﴾ وَالَّذِينَ صَبَرُوا ابْتِغَاءَ وَجْهِ رَبِّهِمْ  
وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَأَنْفَقُوا مِمَّا رَزَقْنَاهُمْ سِرًّا وَعَلَانِيَةً وَيَدْرُءُونَ  
بِالْحَسَنَةِ السَّيِّئَةَ أُولَئِكَ لَهُمْ عُقْبَى الدَّارِ ﴿٤﴾ جَنَّتٌ عَدْنٌ يَدْخُلُونَهَا  
وَمَنْ صَلَحَ مِنْ آبَائِهِمْ وَأَزْوَاجِهِمْ وَذُرِّيَّتِهِمُ الْمَلَائِكَةُ يُدْخِلُونَ  
عَلَيْهِمْ مِنْ كُلِّ بَابٍ ﴿٥﴾ سَلَامٌ عَلَيْهِمْ بِمَا صَبَرْتُمْ فَنِعْمَ عُقْبَى الدَّارِ  
﴿٦﴾ وَالَّذِينَ يَنْفَضُونَ عَهْدَ اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مِيثَاقِهِ وَيَقْطَعُونَ مَا  
أَمَرَ اللَّهُ بِهِ أَنْ يُوصَلَ وَيُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ أُولَئِكَ لَهُمُ اللَّعْنَةُ  
وَهُمْ سُوءُ الدَّارِ ﴿٧﴾ اللَّهُ يَسْطُرُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ وَيَقْدِرُ وَفَرَحُوا  
بِالْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا فِي الْآخِرَةِ إِلَّا مَتَاعٌ ﴿٨﴾ وَيَقُولُ  
الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ آيَةٌ مِنْ رَبِّهِ قُلْ إِنَّ اللَّهَ يَبْضُلُ  
مَنْ يَشَاءُ وَيَهْدِي إِلَيْهِ مَنْ أُنَابَ ﴿٩﴾ الَّذِينَ آمَنُوا وَتَطْمَئِنُّ  
قُلُوبُهُمْ بِذِكْرِ اللَّهِ أَلَا بِذِكْرِ اللَّهِ تَطْمَئِنُّ الْقُلُوبُ ﴿١٠﴾

تایا نه وکسهی که نه زانیت نه ودی که ره وانه کراوه بؤ لای  
تؤ له لایه ن په روه ردگار ته وه حقه و راسته وه که نه و کسهیه که  
کویره و هیچ حهقیقه ت و راستیه ک نابین؟ به راستی بیر له م  
راستپانه ناکاته وه مه گهر نه و کسه نهی که خاوه نی زیری و  
عقل بن، جا په روه ردگار زیاتر بیناسه ی نه و مروه  
زیرانه مان بؤ نه کات و نه فهرموی:

﴿١﴾ نه وانه که سانیکن که به لینی خویان له گهل خوادا به ریک  
ویکی نه به نه سهرو نه و عه ه و په یمانه ناشکینن.

﴿٢﴾ نه و کسه نهی که نه یلکینن به یه که وه نه و شته ی که خوا  
دستوری داوه بلکیت به یه که وه واته: په یوه ندی خزمایه تی  
تاجیرینن، و نه ترسن له په روه ردگاری خویان و نه ترسن  
له عاقیبه تی خراپه و گیره و کیشه ی سه ختی روژی دوا،  
هه روه ها نه و زیرانه،

﴿٣﴾ نه وانه که له بهر رمزاو رحمته تی خوا له سر به ندایه تی و  
خوپارستن له تاوان و گرفتاری و تنگوچه له مه کانی دنیا خویان  
گرتوه و نویژمکانیان به ریک ویکی نه نجام داوه و نه ودی که  
پیمان داوان به نه یی و به ناشکرا نه به خشن، و هه میسه  
به چاکه کردن خراپه کانیان لادیه ن، جا بؤ نه وان خانوو

عاقیبه تیکی جوان هیه که بریتیه له به هه شت و نه و هه مو  
نازو نیعمه تانه ی که له ناویدایه. نه وانه ی که په یوه دی له و  
فهرمانه ی پیغه مبه رمان ده که نه دمه رموئ: ﴿١﴾ اتق الله خیفما  
کنت و اتق السيئة الحسنه تمنحها وخالق الناس بخلق حسن.  
/الرمذي، حقه الانبار/ له خوا برسن له مه رکوندا هه ن و به دوا  
خراپه کاند چاکه بکه ن که خراپه کان له ناو دمه بات، وه به  
جوانی له گهل خه لک دا بجو لینه وه { نه وانه خاوه نی نه و  
به هه شته ن که (الله) ته عریفی ده کات و دمه فهرموی:

﴿٢﴾ به هه شتانیکی شوینی دانیشتن و هه سانه و نه که نه چنه  
ناویه وه خویان و هه مو نه وانه ی که باورپان هیناوه و نی شی  
چاکیان کردوه له باوو باپیرانیان و له هاوسه ران و له مندانیان و  
هه مو یان له ویدا کؤ دهنه وه به خو شی و شادمانی و  
فریشته کانیس له هه مو دهرگایه که وه دینه لایان،

﴿٣﴾ سهلامیان لی ده که نه و مزده ی نه من و ناسایشیان پی نه دهن و  
پنیا ن ته لئین: نه م ریزه تان به هو ی نه ویه که خوتان راگرتوه  
له سر به ندایه تی و دوور که و تنه وه له تاوان و رازی بوون  
به بریاری خوی خوتان له سر تهنگو چه له مه کانی زیان له بهر  
نه وه خوی میهرمان نه م نازو نیعمه ته فره وانه و نه م جیگا  
خو شه ی پی داوان به راستی باشرین عاقیبه ت و سه رمنجامه نه و  
ماله که به هه شته. له فهرمودیه کدا هاتوه که پیغه مبه رمان  
نه فهرموی ﴿١﴾ تَذَرُونَ أُولَئِكَ مِنْ يَدْخُلُ الْجَنَّةَ مِنْ خَلْقِ اللَّهِ قَالُوا اللَّهُ  
وَرَسُولُهُ أَغْلَمَ قَالَ أُولَئِكَ مِنْ يَدْخُلُ الْجَنَّةَ مِنْ خَلْقِ اللَّهِ الْفُقَرَاءُ  
وَالْمُهَاجِرُونَ الَّذِينَ تُسَدُّ بِهِمُ الثُّغُورُ وَيُتَّقَى بِهِمُ الْمَكَارَةُ وَيُثْمُوتُ  
أَحْدَهُمْ وَخَاجَتُهُ فِي صَدْرِهِ لَا يَسْتَطِيعُ لَهَا قَضَاءً فَيَقُولُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ  
لِمَنْ يَشَاءُ مِنْ مَلَائِكِهِ أَنْتُمْ فَخُوبُهُمْ فَيَقُولُ الْمَلَائِكَةُ نَحْنُ سَكَّانٌ  
سَمَّاكَ وَخَيْرُكَ مِنْ خَلْقِكَ أَفَنَأْمُرُكَ أَنْ تَأْتِيَ هَؤُلَاءَ فَنَسَلَّمَ عَلَيْهِمْ  
قَالَ إِنَّهُمْ كَانُوا عِبَادًا يَعْبُدُونِي لَا يُشْرِكُونَ بِي شَيْئًا وَتُسَدُّ بِهِمُ الثُّغُورُ  
وَيُتَّقَى بِهِمُ الْمَكَارَةُ وَيُثْمُوتُ أَحْدَهُمْ وَخَاجَتُهُ فِي صَدْرِهِ لَا يَسْتَطِيعُ لَهَا  
قَضَاءً قَالَ فَتَأْتِيهِمُ الْمَلَائِكَةُ عِنْدَ ذَلِكَ فَيَدْخُلُونَ عَلَيْهِمْ مِنْ كُلِّ بَابٍ  
سَلَامٌ عَلَيْكُمْ بِمَا صَبَرْتُمْ فَنِعْمَ عُقْبَى الدَّارِ /احمد موهرة، صححه الانبار/

تایا ده زانن کئ نه ول که سیکه که نه چته به هه شته وه له  
دروست کراوه کانی خوا و تیان: خوا پیغه مبه رکه ی نه زانن  
فهرموی: نه و که م ده ستانه و کوچه که رانه ن که سنورمه کانی ولاتی  
نیسلامیان پاراستوه وه به وان نارده ته تی کو سپ لاهراوه، جا  
که سی وایان هه بوه که مردوه گه لیک نی شی دنیا یی بوه له بهر  
نه و نه رکه انه ی جهاد بؤی نه نجام نه دراوه جا (الله) دمه فهرموی:



الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ طُوبَىٰ لَهُمْ وَحَسَنُ  
مَثَابٌ ﴿٢١﴾ كَذَٰلِكَ أَرْسَلْنَاكَ فِي أُمَمٍ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهَا أُمَمٌ  
لِّتَتْلُوَ عَلَيْهِمُ الَّذِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ وَهُمْ يَكْفُرُونَ بِالرَّحْمَنِ  
قُلْ هُوَ رَبِّي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَإِلَيْهِ مَتَابٌ ﴿٢٢﴾  
وَلَوْ أَنَّ قَوْمًا سَأَلُوا بِدِ الْجِبَالِ أَوْ قُطِيعَتٍ مِنَ الْأَرْضِ أَوْ كَلِمٍ  
بِ الْمَوْقِ بِلَ إِلَهَ إِلَّا مَرْجِعُهُمْ إِلَىٰ يَوْمِ الْقِيَامَةِ ۚ إِنَّهُمْ لَأُولَٰئِكَ  
أَنْ لَوْ يَشَاءُ اللَّهُ لَهْدَى النَّاسَ جَمِيعًا وَلَا يَرِئَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا  
تُصِيبُهُمْ بِمَا صَنَعُوا قَارِعَةٌ أَوْ تَحُلُّ قَرِيبًا مِنْ دَارِهِمْ حَتَّىٰ يَأْتِيَ  
وَعْدَ اللَّهِ ۚ إِنَّ اللَّهَ لَا يُخْلِفُ الْمِيعَادَ ﴿٢٣﴾ وَلَقَدْ أَسْتَهْزَأُ بِرُسُلِ  
مِنْ قَبْلِكَ فَأَمَلَيْتُ لِلَّذِينَ كَفَرُوا ثُمَّ أَخَذْتُهُمْ فَكَيْفَ كَانَ  
عِقَابِ ﴿٢٤﴾ أَفَمَنْ هُوَ قَابِئُ عَلَىٰ كُلِّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ وَجَعَلُوا  
لِلَّهِ شُرَكَاءَ قُلْ سَمُّهُمْ أَمْ تُنْتَوْنَهُ ۚ بِمَا لَا يَعْلَمُ فِي الْأَرْضِ أَمْ  
يُظَاهِرُ مِنَ الْقَوْلِ بَلْ زَيْنٌ لِلَّذِينَ كَفَرُوا مَكْرَهُمْ وَصَدُّوا عَنِ  
السَّبِيلِ ۚ وَمَنْ يُضِلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ هَادٍ ﴿٢٥﴾ لَهُمْ عَذَابٌ فِي الْحُورَةِ  
الْأُنْثَىٰ وَلِعَذَابُ الْآخِرَةِ أَشَقُّ وَمَا لَهُمْ مِنَ اللَّهِ مِنْ وَاقٍ ﴿٢٦﴾

﴿٢٧﴾ جا بئ باومړان نهلین نهگهر راسته محمد ﷺ پیغه مبهری  
خوايه بانايهتو نيشانه يه کی له لایه ن پهروردگار يه وه بؤ  
بهاتايه وهك سائج موساو عيسا. جا خوا دمكوتيان نهكاتو  
نهفهرموي پتيان: بلئ بهراستی خوا گومراو سهرلئ شيواو  
نهكات نهو كهسهی كه نارمزوی لی بیتو هیدایهتو رینماییش  
نهكات نهو كهسهی كه خوی بؤ لای خوا نهگهر پته وه، واته: الله  
بهزور نهكس گومرا دمكاتو نه كهس رینمای دمكات چونكه  
هاتنی نيمه بؤ هم ژيانه بؤ تافى كردنه و ميه وه نهگهر زوری  
كرد بؤ هر لایه كيان نیرسود لهم هاتنه ماندا نامینیت، بهلكو  
يارمهتی الله بهسراوه بهنیرادهی مروقه وه هركاتيك مروقه  
نیرادهی كرد خوايش نهگهر ويستی يارمهتی دمكات بهلام  
پاداشتو سزا لهسر نیرادهی مروقه كهيه كهوابو نهگهر الله  
شتيكي به مروقه كرد بهی نیرادهی مروقه نهوكاته بیتاوان  
دادنریتو بگرو بهردهی لهسر نییه.

﴿٢٨﴾ نهو كهسانه ی كه بؤ لای خودا دمگهر پته وه نهوانه ن كه  
باومړيان هیناودو هممیشه بهیادی خوا دلهاكانيان نارام دگريته،  
ناگاداربن بهیادی الله دلهاكان نارام دگرن كه خویندنی قورنان  
بهشيكي گرنكه لهو یادهی اللهو بهورد بوونه وه لنیو  
بیركردنه وه له مانا و زانیاریه كانی بهراستی دلهاكان نارام دگرن

بهو كهسانه ی كه نارمزوی لی بیت له هریشته كانی برؤن بؤ  
لایان و سهلامیان لی بكن جا هریشته كانیس دهلین: نیمه  
نیشه جی ناسمانه كانیو چاكترین دوروستكراوی تۆین نایا  
فهرمانان پی دمدهیت كه بچین بؤ لای نهوان و سهلامیان لی  
بكهین؟! الله دمفهرموي: نهوانه بهنده گه ليكي منن كه  
بهندایه تیان بؤ من كردودو هیچیان بؤ من نهكردوده  
هاوبهش و بهوانیش سنوره كانی ولاتی نیسلامیان پاراستودو  
نارمحهتی و كؤسپ لابراود، جا كهسی وایان هه بوه كه مردود  
له حالیکدا كه نیش و مبهستانیکیان له دلدا بوه كه نه یاتوانیوه  
جی به جی بكن، جا له پاداشی نهو زحمه ته یاندا هریشته كان  
له هه مو دهرگانانی بهمهشته وه دینه لایان و سهلامیان لی  
دمكهن و دهلین —نمه بههوی خوراگری تانه و ميه بهراستی  
چاكترین پاشه رۆژتان دمست كهوتوه}

نیمجا خوی زاناو دانا له پاش نهو دی كه باسی باومړداران و  
چاكه كانیان و پاشه رۆژیانی كرد باسی بی باومړان و پاشه رۆزی  
خرابه كانیان نهكاتو نهفهرمويته :

﴿٢٩﴾ نهوسا نهوانه ی كه بهیمانی نیوان خویان و خودا هه ل  
نهو شیننه وه پاش نهو دی كه بهسویند نهو بهیمانه یان بهتوو  
بههیز كردودو په یوهندی خزمایه تی و هر شتيكي تر كه خوا  
فهرمويه تی بیانلکینن بهیه كه وه وهك باومړهینان بههه مو  
پیغه مبهیران دهچرپینن و خرايه بلاونه كه نه وه لهسر زویدا بؤ  
نهوانه نفرین و لهعنه تی خواو پاشه رۆزو مالیکی خراپیان  
هیه، جاله بهر نهو دی كه بی باومړان بهزوری له ژيانی دنیا  
بههرمه نندن و بارودوخی ژيانیان خوشتره نهو بههوی ژیری و  
نیرانی و چاکی خویان نهزانن بویه خوی زاناو دانا رایان  
نهجله كینی و نهفهرموي:

﴿٣٠﴾ هر خوايه برژیوی فرهوان نهكات بؤ نهو كهسه ی كه  
نارمزوی لی بی و نهیگری ته وه لهو كهسه ی كه نارمزوی لی بی،  
واته: فرهوانی سهروعتو سامان یان كه می بهلگه ی چاکی و  
ناچاکی یان ژیری و نهزانی نیه، بهلكو نهو بهیراریکی خوايه و  
هر خوی نهزانی بؤچی وادهكات، بهلام بی باومړان زور زوو  
لهخو بای نهبن و كهیف خوش و لهخو یان بهژيانی دنیا جا  
خوی گهوره باسی بی نرخی ژيانی هم دنیا به نهكاتو  
نهفهرموي: خوژیانی دنیا لهجاو ژيانی قیامه تدا ته نها نهختيك  
رابواردنه و هیچی تر.



جا ئەمۇ دىلەي كەبە قورئان و يادى خوا ئارامى نەگرت با خاۋنەكەي بىرسىت لە خۇي كە دىلەكەي دىلىكى باۋمېدارانەنەيە. ئىنجا سەبارەت بەپاداشتى باۋمېداران ئەفەرمۇئ؛

۳۱ ئەوانەي كە باۋمېريان ھىناۋەمۇ كىردارى چاكيان كىردوۋە خۇشەختى ھەربۇ ئەوانەمۇ باشىرىن جىگىشيان ھەيە (تۇنى) واتە: خۇشەختى يان درەختىكە لە بەھەشتدا كە پىغەمبەر ﷺ قەرمۇيەتى: { طُوبَى شَجَرَةٍ فِي الْجَنَّةِ مِثْرَةً مِائَةً أَمَامَ قِيَامِ أَهْلِ الْجَنَّةِ تَخْرُجُ مِنْ أَكْثَامِهَا / احمد، حسنة الانبىاء / توبىا درەختىكە لەمەھەشتدا كە رۇيشتن لەزىر سىبەرى ئەۋدەختەمدا سەد سالىە بىسۋارى و پۇشاكى خەلگى بەھەشت لەناۋ تۇيۇكولى ئەم درەختەۋە دەرئەجىت} كە ئەم درەختە بۇخاۋەن باۋمېرانە.

۳۲ ھەر ئاۋا ئەي مۇھەممەد ﷺ تۇمان رەۋانە كىرد بۇناۋ گەلىك كەلە پىش ئەۋان دا چەندىن گەلى تر رۇيشتون، واتە: تۇ شىكى داھاتوۋ بىن وئە نىت كە ئەۋان لىت بىكەۋنە گومانەۋە بەلگە پىش تۇش ئەۋ ھەمۇۋ پىغەمبەرئانە ھەبۇن، جا تۇمان رەۋانە كىردوۋە بۇ ئەۋان تا بۇيۇنىتەۋە بەسەر ئەۋاندا ئەۋەي كە ئىمە ۋەھىمان كىردوۋە لات ۋە قەسە ئىمەيە بۇ ئەۋان نە قەسە تۇ بەلام لە راستىدا ئەۋانە بەھانە ئەگىرن و بىن باۋمېرن بەۋ زاتەي كە زۇر بەسۇزۇ مېھرىمانە، لىئىردا بەۋشەي (الرحمن) تاۋى خۋاى بىردوۋە تا بەلگە بىن باۋمېران بىر بىكەنەۋەمۇ خۇيان لەۋ زاتە دور نەخەنەۋەمۇ ئومىدى بەخشىنيان بىن ئەدات ئەگەر بىگەپىنەۋەمۇ بۇ لاي. ئەي مۇھەممەد ﷺ بىيان بلى ئەۋ زاتە رەھمانەۋە پەرۋەردىگارى مەنەكە ھىچ پەرستراۋىكى راستەقىنەي تر نىيە بىچىگە لەۋو ھەر تەنھا بەۋ پىشت دىمەستەمۇ گەپانەۋە تەنھا بۇلاي ئەۋ زاتەيە، ھەرچى بىي ۋە ھەرچى بىكەيت ۋە لە ھەر كۇيدا بىيىت ئەبىن بىگەپىنەۋەمۇ بەردەم داداگاي ئەۋ زاتە. ۋەشەكانى (متاب، مثاب، مآب) بەماناى گەپانەۋە دىن ۋە ئىرە ئەۋ مانايە مەيەستە ۋاھە اعلم. ئىنجا خۋاى زاناۋ دانا ۋەسقى ئەم قورئانە ئەمكات ۋە ئەفەرمۇئ؛

۳۱ خۇ ئەگەر قورئانلىك بۋايە كە چىكانى بىن بىرايە بەپىۋە ھاتو جۇي بىن بىكرىنايە يان زەۋى بەۋ لەت بىكرايە يان قەسە لەگەن مەردودا بىن بىكرايە بەدلىنىيەۋە ئەم قورئانە ئەۋەي دىمىك بەلام ئىمە ئەم قورئانەمان زۇرلەۋە زىاتىرى كىردوۋە چۈنكە ئەم قورئانە پەۋ پايەۋ موعىزەمەكانى زۇر گەۋرەگىرگىرە لەۋانەي پىش خۇي، پىغەمبەرئىكى

نەخۋىندەۋار رەۋانترىن پەپاۋ بېيىن كە ھىچ رەۋان بىزىك نەتۋانى بەۋىنەي ئەۋ سورمەتلىك بېيىن چى تر ھەيە لەۋە گىرگىرە موعىزەمەتر كەچى ئىۋە لاسارى ئەكەن ۋە باۋمېرى بىن ناهىيىن؟ جا خۇا چۈنكە قەسەكانىان بىن نىرخە ئەفەرمۇئ؛ ۋاز بىنە لەۋ باسە، ھەمۇ كارو بار تەنھا بەدەست خۇدايەۋ لەزىر چاۋدېرى ئەۋدا دىمچۈلىتەۋە چى ئارمۇزۇ بىكات ۋا ئەبى ۋە دىنبايش بۇ تاقى كىردنەۋەمۇ ھەركەس دەرچۈۋ لەۋ تاقى كىردنەۋەمۇ خۇش بەختەۋ ھەركەسەش دەرەچۈۋ خۇي ۋە خاۋ خىزانى خۇي دۇراندوۋ، ئىنجا خۇا ئەفەرمۇئ؛ ئايا ئەۋانەي كە باۋمېريان ھىناۋە نازانن كە ئەگەر خۇدا ئارمۇزى لى بى ھەمۇ خەلگى رىئەمىي ئەمكات ۋە بەبەشتى ئەگەپەن؟ ئەۋانەي كەكافىر ئەدنىادا ھەمىشە بەھۇي رەقتارە خراپەكانىانەۋە دۈۋچارى بەلاۋ مۇسەبەت دىمىن يان لە نىزىكەۋە سزاۋ تۇلە ئەبىن كە تۈشى كەسانى تر دىبىت، بۇ ئەۋەي بىر بىكەنەۋەمۇ ۋاز ئەتۋان و بىن باۋمېرى بېيىن بەلام ئەۋان لەم رۈداۋە گىرگانەدا كەپرو كۇپرو گەمۇرەن ۋە ھىچ سودىك ۋە مەنارگن ھەتا بەلئىنى خۇدا دىتە دى بۇيان ۋە ھەمۇ كەسەك ئەمىرىت، جا ئەۋسا ئەزانن چىيان لى قەۋماۋەمۇ چ زىيانىكيان كىردوۋە. بەلئى ھاتى مەرگ بۇ ھەمۇ كەس بەلئىنى خۇدايەۋ بىگۇمان كە اللە پىچەۋانەي بەلئىنى خۇي ناكات، واتە: با باۋمېردارن لە دەسەلات ۋە ھىزى بىن باۋمېران نەترىن ۋە بەشتىكى گىرگى نەزانن چۈنكە دىنا ۋەك ۋە تەمان بۇ تاقى كىردنەۋەمۇ اللە كەس بەزۇر ناكات بەباۋمېردار بەلگە سەر پىشى كىردوۋە لە ھەلئىزادىنى بەرنامەي خۇيدا تا لە دۋا رۇزدا بەھانەي نەمىن، جىگەي بەھەشتە يان دۇزەخ بەگۈپەرى رەقتارى خۇيەتى. جا خۇا دل خۇشى پىغەمبەرئان ﷺ ئەمكات كە ناردەخت مەيە كە بەچاۋى سۈۋكەۋە تەماشىا دىكرىت ۋە گالئەت بىن دىكرىت چۈنكە تۇ تەنھا نىت ۋە ئەفەرمۇئ؛

۳۲ بەراستى لە پىش تۇدا گالئە كرا بەپىغەمبەرئان جا مەن مۇلەتم دا بەكافىران كە خراپەيان دىكرىد ۋە ايان بىر ئەكەردوۋە كە شاپىستەي ژيانن ۋە پىاۋ چاكن ۋە ماف پەرۋەرن بۇيە خۇا زۈۋ تۇلەيان لى ۋە مەنارگىت !! لە پاشان ئەۋانم گىرت ۋە تۇلەم لى كىردنەۋە، جا تەماشىا بىكەن ۋە بزانن تۇلەي مەن چۈنەۋ چىم كىرد بەنەۋانەي كە لايندەۋى لە يەرنەمەي مەن لە گەلى نوحەۋە بگىر تا گەلى لوت، ۋە فەرعەۋن بۇ كۇي چۈۋ چى بەسەرھات؟ ئايا ھىچ كامىيان تۋانىان بەرگىرى لە سزاى خۇدا بىكەن؟ دى بۇ ئەمۇ ئىۋەش بىر ناكەنەۋە؟



مَثَلُ الْجَنَّةِ الَّتِي وَعَدَ الْمُتَّقُونَ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ  
 أُكُلُهَا دَائِمٌ وَظُلُمُهَا تِلْكَ عُقْبَى الَّذِينَ اتَّقَوْا وَعُقْبَى  
 الْكَافِرِينَ النَّارُ ﴿٣٥﴾ وَالَّذِينَ آمَنَتْهُمْ أَكْتَتَبَ يَفْرَحُونَ  
 بِمَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ وَمِنَ الْأَخْبَارِ مَنْ يُكْرِهْ بَعْضُهُمْ قُلُوبًا أَمَّا  
 أَنْ تُعْبِدَ اللَّهَ وَلَا تُشْرِكْ بِهِ إِلَهُ أَدْعُوا وَإِلَيْهِ مَقَابِ ﴿٣٦﴾  
 وَكَذَلِكَ أَنْزَلْنَاهُ حُكْمًا عَرَبِيًّا وَلَئِنْ اتَّبَعْتَ أَهْوَاءَهُمْ بَعْدَ مَا  
 جَاءَكَ مِنَ الْعِلْمِ مَا لَكَ مِنَ اللَّهِ مِنْ دُونِ وَلَا وَاقٍ ﴿٣٧﴾ وَلَقَدْ  
 أَرْسَلْنَا رُسُلًا مِنْ قَبْلِكَ وَجَعَلْنَا لَهُمْ أَزْوَاجًا وَذُرِّيَّةً وَمَا كَانَ  
 لِرَسُولٍ أَنْ يَأْتِيَ بِقَابَةٍ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ لِكُلِّ أَجَلٍ كِتَابٌ ﴿٣٨﴾  
 يَمْحُوا اللَّهُ مَا يَشَاءُ وَرِيثَتُهُ وَغَدَتُهُ أُمُّ الْكِتَابِ ﴿٣٩﴾  
 وَإِنْ مَا تُرِيدُكَ بَعْضُ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ أَنْ تَرْفَعَكَ فَلَمَّا عَلِمْتَ  
 الْبَلْغَ وَعَلَيْنَا الْحِسَابُ ﴿٤٠﴾ أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّا نَأْتِي الْأَرْضَ نَنْفَعُهَا  
 مِنْ أَطْرَافِهَا وَاللَّهُ يَحْكُمُ لَا مُعَقِّبَ لِحُكْمِهِ وَهُوَ سَرِيعُ  
 الْحِسَابِ ﴿٤١﴾ وَقَدْ مَكَرَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَلِلَّهِ الْمَكْرُ جَمِيعًا  
 يَعْلَمُ مَا تَكْسِبُ كُلُّ نَفْسٍ وَسَيَعْلَمُ الْكُفْرُ لِمَنْ عُقْبَى الدَّارِ ﴿٤٢﴾

کہ روانہ مان کردہ متہ لای تو، چونکہ زانیاری پیشویان لہ سمر  
 تو بومو نیستہ نمران کہ تو پیغمبر مبری خوابت و باور پریان ہی  
 ہیناوی وکو عہدولای کوری سہلام، وہ ہندیک لہو کو مہلانہ  
 دزایمتی بہشیک لہو فورانہ نہکمن بؤ نمونہ نم فورانہ  
 عیسا بہ پیغمبر نمرانی و نہایت لہو بتانہ ہی کہلن کہچی  
 جولہکہ عیسا بہ پیغمبر نازانی و تانہ و تہشہری خرابیش لی  
 نہدن وبت ہمرستانیش بتمکانیان خوش نہوی و بہشتیان  
 نمران، جا خوا فرمان نکات بہ پیغمبر مان و نہفہرموی؛  
 نہی محمد ﷺ بلی؛ فرمانم ہی کراوہ کہمن خودا بہرستم  
 وھاوہلی بؤ دانہنیم کہ من تمنہا بؤ لای نہو خہلکی بانگ  
 دمکہم و ہمر بؤ لای نہوہ گہرانہوہ۔ چی بکہمت و چی بیت  
 سمر نہجام نہبی بجیتہوہ ہمر دم خودای خاومن دمہلات و زانا  
 ہمرکس پاداش و تولی خوی ودر نہگریٹ ہی نہودی ستمیک  
 لہ کہس بگریٹ، گہواتہ بانگ بؤ لای خواو بہرنامہکہی  
 نییشیکی ژیرانہو سود بہخشہو ہیوی خوش بہختی لی  
 نہگریٹ۔ نینجا خوی گہورہ نہفہرموی؛

ہرودکو چؤن ہراومان نارد بؤ لای پیغمبرانی پیشو  
 ہمر ناوہا نہو فورانہ مان ناردہ لای تو کہ بہرنامہو  
 فرمانیکہ بہ زمانی عمری و توشمان بہو فورانہ پایہہرزو

نایا نہو کہسہی کہ ناگای لہ ہمو نہفسیک ہمیہ، وک  
 نہو کہسہ وایہ کہ ناگای لہ ہیچ نیہ، نہخیر وک یہک نین،  
 سہبارت بہو ہموو راستی و حقیقتہی کہ نہبیستن و نہی  
 بینن کہچی نہوان زیارت لاری نہبن۔ و نہوان ھاویہشانیک بؤ  
 خوا دانہنن، پییان بلی؛ نہگہر راست نہکمن ناویان بہبن،  
 نہمہ ہمرشہکردنہ لہویت ہمرستانہ، جا ہمرشہی توندتریان  
 لی نہکات و نہفہرموی؛ واز لہوہ بینہ، نایا نیوہ شتیک بہخوا  
 رادگہینن کہخوا خوی نایزانیٹ لہم سمر زمویہدا؟ واتہ؛ خوا  
 خوی نہزانی کہ شہریکی نیہ بہلام نیوہ ہی رادگہینن کہ  
 شہریک ہمیہ؟! واز لہوہش بہینہ، نایا بہروالمت و قسہی ہوج  
 خوتان فریوداومو نہلین نہو بتانہ سودیان ہمیہو ھاویہشی  
 خودان؟ واز لہوہش بہینہ، بہرستی جوان کراوہ بؤ کافران فرو  
 فیلہکانیان و بہووی کوفریانہوہ بہرگری کراون لہ ریگای خودا،  
 و نہو کہسہی کہ خوی گہورہ گومراہی بکات نیر کہسی تر  
 نیہ رینمای بکات، مادام نہوان بہکہیفی خویان بہروہ فساد  
 رویشتن خوایش گومراہی کردن و ہمر کہسیکیش کہ خوا  
 گومراہی بکات ہمرگیز ریگای راست و دروست نادوزیتہوہ، جا  
 خوا باسی سزای کافران نکات و نہفہرموی؛

سزا ہمیہ بؤ نہوان لہ ژانی دنیاو سزای پاشہ روژ زور  
 زور بہہیزتر و سہخترہ بؤ نہوان پالہشتیک نیہ لہ سزای خودا  
 بیان پاریزیت و نہیہلی سزا بدرین، جاپاش باسی سزای کافرو  
 ہی باورمان ناومرک نہداتہوہ بؤ لای پاداشی باورداران و  
 نہفہرموی؛

وینہی نہو بہہشتہی کہ بہلین دراوہ کہ بدریت بہ  
 پاریزکاران، باغو بیستانیکہ کہ لہزیر نہو بہہشتانہدا  
 چہندین جؤگا لہ ناوہ ہمنگوین وشیرو شہراب نہروت (نہم  
 جوار روبارہ لہ سورمتی محمد ﷺ دا باسکراون) کہ خواردنہکہی  
 ہمیشہییہو سیبہرمکہشی ہمروا ہمیشہییہ دیارہ لہوی  
 خورو مانگ نیہ بہلام روناکی بہہشت وک روناکی پیش  
 خورکہوتنی بہیانہو خوشی و چؤنیہتی سیبہرمکہی ہمر لہوی  
 نہزانیٹ، سا خوا بیکات بہنسییمان، نہودیہ عاقیبہتی نہو  
 کہسانہی کہ پاریزکارن و لہ خوا نہترسن، وہ عاقیبہتی کافران  
 دوزخہ، جا خوا لہ و مسقی نہوکہسانہی کہ باورپریان بہفورثان  
 ہیناوہ نہفہرموی؛

جا نہوانہی کہ نیمہ ہراومان ہی داون وک ہندیک لہ  
 جووکان و ہندیک لہ فہلہکان شادمان و کہیف خؤشن بہودی



وَيَقُولُ الَّذِينَ كَفَرُوا لَسْتَ مُرْسَلًا قُلْ كَفَىٰ بِاللَّهِ شَهِيدًا بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ وَمَنْ عِنْدَهُ عِلْمُ الْكِتَابِ

سُورَةُ اِبْرٰهِيْمَ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

الرَّكَعَاتِ اَرْزَلْنَاهُ اِلَيْكَ لِتُخْرِجَ النَّاسَ مِنَ الظُّلُمَاتِ اِلَى النُّورِ بِاِذْنِ رَبِّهِمْ اِلَى صِرَاطٍ الْعَزِيزِ الْحَمِيدِ  
اللّٰهُ الَّذِي لَهُ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ وَوَيْلٌ لِّلْكَافِرِيْنَ مِنْ عَذَابٍ شَدِيْدٍ  
الَّذِيْنَ يَسْتَحِبُّوْنَ الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا عَلَى الْآخِرَةِ وَيَصُدُّوْنَ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَيَمْنَعُوْنَ اَعْوَجًا اَوْ اَتٰمًا فِيْ ضَلٰلٍ بَعِيْدٍ  
مِّنْ رَّسُوْلٍ اِلَّا يَسْلٰسِنَ قُوْمَهُ لِيُبَيِّنَ لَهُمْ فَيُضِلَّ اللّٰهُ مَن يَشَآءُ وَوَهْدَى مِّنْ يَّشَآءُ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيْمُ  
وَلَقَدْ اَرْسَلْنَا مُوْسٰى بِآيٰتِنَا اَنْ اَخْرِجْ قَوْمَكَ مِنَ الظُّلُمٰتِ اِلَى النُّورِ وَذَكِّرْهُمْ بِآيٰتِنَا اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّكُلِّ صَبَّارٍ شَكُوْرٍ

جا خوا لهناوی نهبات و نهی سرپتتهوه نهو شتهی که نارمژوی لی بیت و دای نههمزینتی و بتهوی ددکات نهو شتهی که نارمژوی لی بیت و بنهرمت و سمری پهراوده که لهلای خویهتی، واته: نهوگورانکاریانه لهپهراچای نیمه و هریشتهکانه نهگینا برپاری سمرکی خوا گورانکاری تیدا ناییت و به گویره زانیاری خوی چی تومارکردوه له "لهوحولهحقوز" دا هر نهوه نهبی بهبی زیادو کهم. نینجا خوا روونهکاته پیغهمبهرممان و نهمرکی سهرشانی بؤ روشن نهکاتهوهو نهفهرموی:

خو نهگهر نیمه هندیک لهو سزایانهی که بهلینمان پیداون له کاتی بونی تودا چی بهجیی بکهین و نهو سزایه پېشانی تۆ بدین که زیاتر تۆ دلخوش بیی یان تۆ بهرینین پېش نهوهی کهسزایان بدین لای نیمه پهکسانه و پهپوندی بهتووه نیه چونکه تۆ تهنها گهپاندنی نهه پهپامهت لهسهره وېگرمو بهردو حساب له سهر نیمهه.

نایا کافران نابین که نیمهنهو زموپیهی نهوان ههمیشه کهم نهکهنهوه نهیدینهدمست باوهرداران؟ وه خهلگی باوهدار نابین که نیمه ههمیشه زاناو ههلهگهوتوانیان دمپهنهوه لای خومانو نهوان کهم نهکهنهوه؟ واته: مادام نهوان لهه بارموه هېچیان پی ناکریت نهبواپه بهجوانی گهردن کهج بونایه و بهتهواوی و بهدلسوزیهوه بهندایهتی خویان بگردایه و لهو بترسانایه چونکه خوا دروستی گردون و هر خوایش حوکه نهکات و هېچ کهسیک ناتوانیت حوکی دوا بخت و هر نهوه زور زور بهپهلهیه له لیکنولینهوهو حیسابدا.

له پېش نهه گهلهی تودا نهی محمد بهراستی کافران هروفیلی خویان گردوه بهلام بهو هروفیلانهیان بهجینگایهک نهگهیشتون و زیاتر نهو هروفیلانهیان بووته هوی لهناوچونی خویان چونکه ههموو هروفیلیک له ژیر جاودیری و برپاری خوادایه ناتوانریت بهبی نارمژوی نهو هېچ شتیک بکریت و بهلینشی داوه که هروفیلی بین باوهران پوچهل بکاتهوه که نهو نهزانیت ههرکهسیک خهریکی جیهی و چی نهکات بهم زووانه کافران نهزان عاقیهی خوش بهختی و خانوی چاک بؤ کییه.

جا نهوانهی که کافریوون نهلین تۆ پیغهمبهرنیت و باوهرت پی ناکهن جا توش بلئ: خوا بهسه کهشایهت بیت له نیوان من و نیودا کهمن روانه کراوی نهومو نهوکهسهش که

ریندار کرد، جا نهی محمد نهگهر بیت و تۆ دوی نارمژوکانی نهوان بکهویت پاش نهوهی کهنهم حهقیقهت و زانیاریانه هاتومه لات نیر نهبی تویش چاک بزانی که نهو کاته لهلایه خاوه هېچ یارمهتی دهر و دوستیکت نیه که یارمهتیت بدات و هېچ پارمژرئیکشت نیه که بت پارمژریت له سزاو تولهی خوا. نهه ههمرشهیهگه لهپیغهمبهرممان کهمبهست نیمهی نوممهتی نهو پیغهمبهرمین نهگینا پیغهمبهری خوا نهلای داوه نهتابیعی نهوانیش دمبیت. نینجا له ودهلامی نهوانهدا که رمختهی ژن هینانین له پیغهمبهرن نهگرت نهفهرموی:

بهراستی نیمه پیغهمبهرانیک زورمان لهپېش تودا روانه کردوه کهنهوانیش بهشهر بوون ونهوهی که خوا بوی ههلال گردون له خواردن و ژن هینان نهنجامیان داوه هاوسرو مندالیان بووه، کهواته بوجی نهوان نهه رمخته بین نرخانه نهگرن بهتایهت جولهکه نهلینت من نهوهی نیراهیم نهگهر نیراهیم خیزانی نهبوه نهوکهی هی جیهه؟ وه هېچ پیغهمبهرنیک ناتوانیت خوی بؤ خوی موعجیزهیهک بهینیت مهگهر خوا ماوهی پی بدات و بوی نهنجام بدات، نهوسا بؤ ههمو ماوهیهکیش نوسراوی تایهت ههیه تا نهوکهاته نهیمت نهو شته رونادات.



زانپاری په پړاوی هیه نمرانی کهمن پیغه مېهری خواو  
نومندش بهسه بؤمن.

۵۲

سورتي نېراھيم

۱۴

سورتي نېراھيم که سورتي چوارددهمې قورنانه، له  
مهکهدا هاتوته خوارده، په نجاو دوو نايهته، و تراود  
به گوږدی دابه زين سورتي حهفتاهمه و پاش سورتي  
(الشوري) و پيش (الانباء) دابه زيود. ناوی پیغه مېهر  
نېراھيم (عليه السلام) که به باوکی پیغه مېهران دهناسریت  
شهست و نوحار له بیست و پینچ سورتي قورناند هاتوه.  
لهم سورتهدا په کجار نهویش له نايهتی سی وپینجه مدا  
هاتوه.

به ناوی الله ی زور به سوزو بینیه پاهت میهرمان

۱) نعلیف لام را. نهمه کتابیکه نیمه روانه مان کردوه  
بؤ لای تو نهی محمد ﷺ تا توش خه لکی له تاریکیه کانی  
گومراهی و کوفرو نه قامی رزگار بکهیت و بیان هیئی بؤ ناو  
رووناکی نایین به برپاری په مردگاری خوین ورینمایان  
بکهیت بؤ ریگای نهو زاتهی که خاوهنی دمه لاته و  
سوویاس کراوه له ناسمانان وزه ویدا که بالادستی نییه و  
نیازی به کهس نییه.

۲) نهوخواپه ی که مولگی نهو نهو دی که له ناسمانان و  
زه ویدایه جا بهد بهختی و روو ږشی بؤ بی باوهرانه لهو  
سزا تونده ی که بویان ناماده کراوه.

۳) نهو کافرانه ی که ژپانی دنیا یان هه لېزاردوه و پتیا  
خوشره له ژپانی قیامت و ریگای ناینه که ی خوا ددگر و  
نایه لڼ خه لک دوا ی که وئ و ناینه که ی خوا به شیوه یه کی  
لار و ناشرین پيشانی خه لک ددهن تا خه لکی لهو په شیمان  
بکه نه و به راستی نه وانه له گومراهیه کی زور دوور له  
رستیدان، چونکه دژپه تی خواو ناینه که ی نه کهن،  
سهرمنجام دمشکین و تارو مار دمکړین، نینجا نه فهرموی:

۴) نیمه روانه مان نه کردوه هیچ پیغه مېهریک بؤ هیچ  
که لیک مه گمر به زمانی گه له که ی خوی بیت تا حه ق و  
راستیان بؤ روشن بکاته و به پاش نه و هه رکه سیک که  
خودا نارموزی لی بی گومراهی نه کات و ههر که سیکیشی

نارموزی لی بی رینمای نه کات و ههر خوږه تی به دمه لاته و  
دانا چی نارموزی لی بی نه یکات و کهس ناتوانی ریگای لی  
بگریت و ههر چیش نه کات به سوده، نینجا به شیوه یه کی  
کورت باسی موسا نه کات و نه فهرموی:

۵) جا به راستی نیمه موسامان روانه کرد به چهند  
نایهت و چهند نیشانه ی گهوری خو مان و دگو عه سا که ی  
دهستی و گوتمان گه له که ت رزگار بکه له دهستی فیر عه و ن  
دارودسته که ی و رزگاریان بکه له تاریکیه کانی نه قامی و  
بت په رستی بؤ رووناکی نایین و په کتا په رستی و  
ناموزگاریان بکه و بیخه رده و برپان نه و هه مو نیعمه تانه ی  
که الله رزاندی به سهریاندا، بیگومان نا له مه دا چمن دین  
به لکه ی گهوره هیه بؤ نه و که سانه ی که زور خوگر و ن  
له سهر به نندایه تی و دوورن له تاوان و زور سوپاسی الله  
دمکه ن.

۶) جا بیر بکه رده و لهو کاته ی که موسا به گه له که ی و ت:  
بیر بکه نه و لهو هه مو نیعمه تانه ی الله که به نیوه ی داوه  
به تایهت لهو کاته دا که الله له دهست و دایه رهی فیر عه و ن  
رزگاری کردن که خرابترین سزای ددان و کورمگان تانی  
سهردمبری و ژنه گان تانی دهیشت هه بؤ رابواردن و لهو  
رودا ودا تاقی کردنه و میه کی گهوره بو بؤتان له لایه ن  
په رده دگارتانه و هه.

۷) بیر بکه رده و لهو کاته ی که په رومردگارت پپی  
راگه یان دند و فهرموی: نه گهر نیوه شوکر بکه ن به راستی  
زیادی نه که م بؤتان و نه گهر کوفری نیعمه تی من بکه ن  
وریزی نه گرن به راستی سزای من زور تونده و ههر کات  
گرتی نیررزگار نابن، واته: به سوپاسی الله  
له سهر نیعمه ته کانی، نیعمه ته کانی بؤتان زیاتر ده بیت  
به ناشوگری و سبله ییش نیعمه ته کانی دمپریت، جا به م  
شیومیه خوا ی زانا و دانا به کورتی به سهرهاتی جوله که کانی  
باس کردو ریگای زیاد کردنی نیعمه ته کانی بؤ باس  
کردن تا به لکو بیر بکه نه و هه په رده ی پیغه مېهری ناخر  
زده مان بکه ن و دژپه تی نه که ن به لام نه م جوله که نه دلپان  
له به رد رمق تربو نه م هه مو ناموزگاری و وه بیر هیئانه و هه  
هیچ کاریکی تی نه کردن و له تاوان و خرابه کاری دهستیان



وَإِذْ قَالَ مُوسَى لِقَوْمِهِ أَذْكُرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ إِذْ أَنْجَيْنَاكُمْ مِنْ آلِ فِرْعَوْنَ يَسُومُونَكُمْ سُوءَ الْعَذَابِ وَيَدْعُونَ آبَاءَكُمْ وَيَسْتَحْيُونَ نِسَاءَكُمْ فِي ذَلِكُمْ بَلَاءٌ مِنْ رَبِّكُمْ عَظِيمٌ ١ وَإِذْ تَأَذَّنَ رَبُّكُمْ لَئِنْ شَكَرْتُمْ لَأَزِيدَنَّكُمْ وَلَئِنْ كَفَرْتُمْ إِنَّ عَذَابِي لَشَدِيدٌ ٢ وَقَالَ مُوسَى إِنَّ تَكْفُرًا أَنْتُمْ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا فَأَنْتَ اللَّهُ لَنَفِي حَمِيدٌ ٣ أَلَمْ يَأْتِكُمْ نَبُؤُا الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ قَوْمِ نُوحٍ وَعَادٍ وَثَمُودَ وَالَّذِينَ مِنْ بَعْدِهِمْ لَا يَعْلَمُهُمْ إِلَّا اللَّهُ جَاءَهُمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَرَدُّوا أَيْدِيَهُمْ فِي أَفْوَاهِهِمْ وَقَالُوا إِنَّا كَفَرْنَا بِمَا أُرْسِلْتُمْ بِهِ وَإِنَّا لَفِي شَكٍّ مِمَّا تَدْعُونَنَا إِلَيْهِ مُرِيبٌ ٤ قَالَتْ رُسُلُهُمْ أَفِي اللَّهِ شَكٌّ فَأَطِيعُوا أَمْرَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ يَدْعُوكُمْ لِيُقَفَّرَ لَكُمْ مِنْ دُونِكُمْ وَيُؤَخَّرَكُمْ إِلَى أَجَلٍ مُسَمًّى قَالُوا إِنْ أَنْتُمْ إِلَّا بَشَرٌ مِثْلُنَا تُرِيدُونَ أَنْ تَصُدُّونَا عَمَّا كُنَّا يَعْبُدُ آبَاؤُنَا فَأَتُونَا بِسُلْطَانٍ مُبِينٍ ٥

نه کیشاوه و تانیستاش هر بهر دهمان لهسر بیلان و نازاوه نانه و دزی نیسلام و بهیره وانی، نهوته موسایش سه لایم خوی لهسر بی نهومنده ماندو بووه بهدستیانه وه.

٨ موسا وتی: نه گهر نیوه ههموتان، وه نهوانهش که لهسر زهویدان ههمویان کافربن با بزائن که خوی گه وره بی نیازو دهوله مهنده سووپاس کراوه.

نهوته لهفه رموده کی قودسی دا هاتوه که (ههمو مرؤفو جنوکه له بهر زاییه کدا کو ببنه ووه ههر کهس ههر چی نهوی داوا له الله بکاتو الله داخواری ههمویان جی به جی بکات هیچ شتیک له مولکی الله کهم ناکاته وه مه گهر به نه ندازی نه وهی که دهر زییه ک بکیت به ناو دهریاداو دهری بهینی چهند ناوی نهو دهریایه کهم نه کاته وه ههر نهومنده کهم نه کاته وه، بهدریزی نهه ههر موده میهم له (چل جرای نیسلام) دا باس کردوه، سوپاس بو خوا، نینجا خوی گه وره رونه کاته نهه گلهی پیغه مبه رمان و نهفه رموی.

١ نایا نه هاتومه لاتان دهنگوپاس و خه بهری نه و که سانهی که له پیش نیوه دا بوون و مگو گلهی نوح و عاود سممود، وه نهوانهی که له دواي نهواندا بوون که بیجگه له الله کهس نازانیت چهند بوون وله کویداو چپیان کردو چپیان به سه رها توهو نیستا لهو دنیا دا ژیانیان چونه، نه مانه ههمویان پیغه مبه رانیان به نیشانه گلهی ناشکراوه هاته لا به لام له حیاتی باور هینان نهوان زیاتر دزایه تیان دمکردو له داخا قه پیان بهدستی خویندا نه کردو ئامازمیان نه کرد به دستیان بو پیغه مبه رکانیان که قسه نه کهن و ههمو نیعمه ته کانی خویان به تاییه تی نیعمه تی ردوانه کردنی پیغه مبه رانیان به کهم زانی و سوپاسیان نه کردو گوتیان: ئیمه بی باورین به وهی که نیوهی بو ردوانه کراوه و به راستی ئیمه گومانمان هیه له باره ی نهو شته وه که نیوه ئیمه ی بو بانگ نه کهن و دوو دلین و به راستی نازانین.

١١ پیغه مبه رکانیان پپیان وتن: نایا له باره ی خواوه گومانتان هیه که دروستکاری ناسمانان و زهویه؟ وه نهو زاته بانگتان دهکات تا له گونا هه کانتان خوش ببیت وزوو تو له تان لی و مرناگری و دواتان نه خات تاما و میه کی دیاری کراو، جا له حیاتی نه وهی که سوپاسی بکهن نیوه کوفرانی ده کهن؟ نینجا بی باورپان له و دلامی پیغه مبه رکانیاندا وتیان: نیوش بیجگه له وهی بنیامین و مگو ئیمه شتیکی ترنین، نیوه نه تانه وی بهرگری ئیمه بکهن له بهندیایه تی نهو خودایانه ی که باو باپیرانمان بهندیایه تیان بو کردوه، ئیمه باورپان بی ناکهین نه گهر راست نه کهن ئاده ی به لگه ی ناشکرانمان بو بهینن،

بهائی بهدریزی میژوی ئاده میزاد مه گهر بهد مگممن نه گینا هیچ کات قسه ی ردوانه کراوی خودایان به راست نمرانیومو ههمیشه له گه ل بوونی دهیان به لگه ی راست و روشن لهسر راستی نهو پیغه مبه رانه ههر به هانه ی هاتنی به لگه ی تریان گرتوه.



قَالَ لَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ مِثْلُكُمْ وَلَكِنَّ اللَّهَ  
يَمُنُّ عَلَىٰ مَنْ يَمُنُّ بِكُمْ وَيُعَازِلُكُمْ وَمَا كُنَّا لَنَا أَنْ نَأْتِيَكُمْ  
بِسُلْطَانٍ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ وَعَلَىٰ اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ ﴿١١﴾  
وَمَا لَنَا أَلَّا نَتَوَكَّلَ عَلَى اللَّهِ وَقَدْ هَدَانَا سُبُلَنَا  
وَلَقَدْ صَدَقَ عَلَىٰ مَا أَذِيقُونَا وَعَلَىٰ اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُتَوَكِّلُونَ ﴿١٢﴾  
وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِلرُّسُلِ هُمْ أَنْتُمْ خَلَجْتُمْ مِنْ  
أَرْضِنَا أَوْ لَعْنُوكُمْ فِي بِلَادِنَا فَأَوْحَىٰ إِلَيْهِمْ رَبُّهُمْ لَشَأْكُمْ  
الْفُلُجِيَّةَ ﴿١٣﴾ وَلَسْتَ كُنْتُمْ مِنَ الْآرِضِينَ بَعْدَهُمْ  
ذَلِكَ لِمَنْ خَافَ مَقَامِي وَخَافَ وَعِيدِ ﴿١٤﴾ وَاسْتَفْتَحُوا  
وَحَافَ كُلُّ غَبَابٍ غَيْبِ ﴿١٥﴾ مِنْ وَرَائِهِمُ جَهَنَّمُ وَسُفَىٰ  
مِنْ مَأْوٍ صَدِيدٍ ﴿١٦﴾ يَتَجَرَّعُهُ وَلَا يَكَادُ يُسِيْفُهُ  
وَيَأْتِيهِ الْمَوْتُ مِنْ كُلِّ مَكَانٍ وَمَا هُوَ بِمُسْتَسْقِ  
وَرَأْيِهِ عَذَابٌ غَلِيظٌ ﴿١٧﴾ مِثْلَ الَّذِينَ كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ  
أَعْمَلْتُمْ كُرْهًا أَسْتَدْتَّ بِهِ الرِّيحَ فِي يَوْمٍ عَاصِفٍ لَا يَقْدِرُونَ  
مِمَّا كَسَبُوا عَلَىٰ شَيْءٍ وَذَلِكَ هَوَ الْفُلُّ الْغَيْدُ ﴿١٨﴾

که به دل باومری به قسمگانی خوی گه وره هه بی و لئی  
بترسیت و خوی له تاوان و خرابه کاری بیاریزی و همیشه  
له خوا بیاریته ووه که یارمتهی بدات و دکو خوی لیرو  
نه فمرموی:

﴿١١﴾ پیغهمبهران پاش نعووی زانیان که گه له که یان باومریان  
بی ناگهن داوای سهرکه و تنیان گرد، جا الله یش داواکانی  
لی و مرگرتن و هه مو داپلوسینه ریکی مل هوړ همر له دنیا دا  
رمجبه وړو شهرمهنده بوون.

﴿١٢﴾ که دوزخ له پیش دم نه وانهو بۆ یان سازدراوه، خو  
ناویش نه درین به ناوړیک که زوخو کی می دوزخ خانه.

﴿١٣﴾ بهرور ههول نه دات بیخواته ووه به لام خهریکه  
له وړو گیدا نه چیته خوارموه، نا نعوویه خوارنده ووی به  
له زمی پاشه روژی ستمکاران؟! مرگ له هه مو لایه که ووه  
له سهرموه و له ژرموه و له راستو له چه په ووه بوی دیت  
ته نانت به ناو خوارنده ووش بوی دیت به لام چی بکات نه  
ژبانی خوش نه بی و نه شمیریت، وه له پیش دمیشیدایه  
سزایه کی نه ستور که پاش نهم هه مو ناخوشیانه بهو  
سزایه ش دگات وله سورمتی (فاتیر- ۳۶) دمفرموی:

﴿١١﴾ جاپیغه مېرمرکانیشیان گوتوپانه به لی نیدمش بیجکه  
له بنیامیتی و دکو نیوه شتیکی ترین و به لکه هینان ته نها  
به بیاری الله یه به لام خوی گه وره منمت نه خاته سهر  
نمو که سهی که نارمزی لی بیت له به ندمکانی خوی و هه لی  
دمبزیزی و نیکات، پیغهمبهر تمنها نه ووه هه مو نیهمش  
تمنها به ووه له نیوه زیاترین و ناتوانین به که یفی خو مان  
چیمان ویست نه نجامی بدین و ناتوانین هیچ به لکه هیک  
به نین بۆ نیوه مگر الله ریگامان بی بدات، وه باومرداران  
با تمنها به الله پشت بیستن، چونکه همر نه ووه پشتو  
به نایان و جیگای نومیدو هینکی دل و دمرونیان.

﴿١٢﴾ دهی نه بی بۆ نیهمه پشت نه به ستین به خوی خو مان  
له حالیکدا که نیهمی ری نهای کرده بۆ ریگای خو مان که  
ریگای ناینه که ی خویته؟ و به راستی نیهمه خونه گرین  
له سهر نیش و نازاری که نیوه بۆ مان دروست نه کهن له سهر  
نمو ناینه الله، وه نه ووه که سانهی که پالشت و یارمتهی  
دمریان دمویت با تمنها به خوا پشت بیستن چونکه تمنها  
خوا به نه توانی سود، یان زانیان بی بگه یمنیت، شینجا  
دوژره به باسی کاهران و بی باومردان نه دات و نه فمرموی:

﴿١٣﴾ نه وانهی که بی باومردوون به پیغهمبهرکانیان و ت،  
به راستی نیهمه له و لاتو خاکه ی خو مان دا دم رتان  
دمکین و وزتان لی ناهینین یان نه بی دمربچن یان نه بی  
بگه یته ووه بۆ سهر ناینی نیهمه، جا بهروردگاریان که  
همیشه یاریدمدمری پیغهمبهران بوه و وحی کردومه  
لایان و همرمویته: له سهر نیش خوتان خو بگرن و گوئ به  
قهی نه وان مده و مترسن، چونکه به راستی نیهمه  
ستمکاران له ناو نه بین و به دیه ختو سهرشوریان  
دمکین.

﴿١٤﴾ نه ویا پاش نه وان نیوه سقامگیر نه کهین له سهر نه و  
زه بی و داو هه مو ناخوشیه کانتان لیسر نه به یته ووه، جا الله  
نهم روداوی پیشو و نه کات به بهرنامه یه کی گشتی و  
نه فمرموی: نا نهمه بۆ نه ووه که له پایه و مقامی  
من و همره هه گام ترسا بییت و باومری به هاتنه جلی  
قهه گام بیویت، واته، خامن باومر وختی نه بی  
چاومروانی هه وانی ستمکاران بکات و سهرکه و تنی خوی



الَّذِي أَنْشَأَ اللَّهُ خَلْقَ السَّمَكِ وَالْأَرْضِ بِالْحَقِّ إِنْ يَشَأْ  
يُدْهِبْكُمْ وَيَأْتِ بِخَلْقٍ جَدِيدٍ ﴿١٩﴾ وَمَا ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ بِعَزِيزٍ  
﴿٢٠﴾ وَبَرِّزُوا لِلَّهِ جَمِيعًا فَقَالِ الصُّعْفَتَانِ لِلَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا  
إِنَّا كُنَّا لَكُمْ تَبَعًا فَهَلْ أَنْتُمْ مُغْنُونَ عَنَّا مِنْ عَذَابِ اللَّهِ  
مِنْ شَيْءٍ قَالُوا لَوْ هَدَّيْنَا اللَّهُ لَهْدَيْنَا لَكُمُ سَوَاءً عَلَيْنَا  
أَلْجَرْنَا أَمْ سَبَرْنَا مَا لَنَا مِنْ مَّحِيصٍ ﴿٢١﴾ وَقَالَ الشَّيْطَانُ  
لَمَّا قُضِيَ الْأَمْرُ إِنَّ اللَّهَ وَعَدَكُمْ وَعْدَ الْحَقِّ وَوَعَدْتُكُمْ  
فَأَخْلَفْتُكُمْ وَمَا كَانَ لِيَ عَلَيْكُمْ مِنْ سُلْطَانٍ إِلَّا أَنْ دَعَوْتُكُمْ  
فَأَسْتَجِبْتُمْ لِي فَلَا تَلُمُونِي وَلُومُوا أَنْفُسَكُمْ مَا أَنَا  
بِمُصْرِخِكُمْ وَمَا أَنْتُمْ بِمُصْرِخِي إِنْ كَفَرْتُ بِمَا  
أُتْرِكْتُمُ مِنْ قَبْلِ إِنَّ الظَّالِمِينَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ  
﴿٢٢﴾ وَأَدْخِلِ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ جَنَّاتٍ  
تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا بِإِذْنِ رَبِّهِمْ يُحَيُّهُمْ  
فِيهَا سَلَامٌ ﴿٢٣﴾ أَلَمْ تَرَ كَيْفَ ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا كَلِمَةً طَيِّبَةً  
كَشَجَرَةٍ طَيِّبَةٍ أَصْلُهَا ثَابِتٌ وَفَرْعُهَا فِي السَّمَاءِ ﴿٢٤﴾

برياريان به سهردا نادریت تا بمرن وه سزایشان له سهر  
سوك ناکریت). له وانه به لیردا پرساریک به میشکی مرقدا  
بیت که خو هندی لبی باوهران نیسی چاکه نه کهن له  
دنیا دا نایا نه وانیش له کهل کافرو بی باوهرانی تردا که  
چاکه ناکه و مکو به کهن؟ نهی چاکه کانیان چی به سهرهات؟  
خوای گه وره نه فهرموی:

﴿٢٤﴾ وینهی کرداری چاکهی نهو که سانهی که باوهریان به  
پهرومردگاری خویان نیه و مکو خو له میشیک وایه که  
بایهک لی هان بکات له روژیکی بای تونداو کهس نه توانی  
هیچ شتیک لهو خو له میسه کویکاته وه، وه ههر ناوه هاش  
نهو بی باوهرانه به هوئی کوفره کانیا نه وه ههمو کرداره  
چاکه کانیان بهزایه نه چیت و ناتوان هیچ شتیک لهو  
کرداره چاکه بیان به دهست بهیننه وه، که واته به راستی نه وه  
سهرلی شیواوی و گومراهیه کی زور دوره له زیری و  
راستی وه، منیش نه لیم: چاکهت نه ماوه ... خراپهت  
توماره، ناوی شیرینت وهک زهیری ماره ... دهبا نوشی کات  
نهو سته مکاره .

شینجا پهرومردگاری زاناو داناو به دهسه لات، به شتیک له  
دروستکراوه گرنگه کانی خوئی ده خاته بیس چاوی نیسه تا  
بزاین که زیندو کردنه و هومان لای خوا زور لهو  
دروستکراوانه ناسانتره جا ده فهرموی:

﴿١٩﴾ نایا تو نابینی و نازانی که الله دروستکهری ناسمانان و  
زهویه بو مه بهستیکی دروست و راست، نه گهر الله نارمزو  
بکات نیوه لا نه بات و کومه لیک تازده دهینیت، واته: الله  
خاوند دهسه لات وه ههر شه له خه لکی دهکات تا خویان له  
تاوان و خراپه بیاریزن تا الله له ناویان نه بات و شهرمه ندهو  
رنجه رو نه بن .

﴿٢٠﴾ خو نه وه شتیکی زور گران نییه و باریکی هورس نییه  
له لای الله . شینجا به رهرو روژی دواپی وهک روداویکی  
رابردو سرنجمان رانه کی شی و ده فهرموی:

﴿٢١﴾ جا ههمو دهرکه و تن و ناشکرا بورن له پیشگای الله داو  
کاتی بگره به ردهو حیسابیان بو هاته پیشه وه نه و سا  
لاوازمکان به گه و ردهو خو به زلزانه کانیان و ت: بیگومان نیسه  
له دنیا دا پهیره و و پاشکوی نیوه بوین نایا نیوه ده توان که  
شتیک لهو سزایهی الله له کول نیسه بکه نه وه و که میک باری  
نیسه سوك بکهن؟ نه وانیش نه لین: نه گهر خوا رینمای  
نیسهی بگردایه نیسهش رینمای نیوه مان دکرد به لگو  
ههر دو و گمان سهرلی شیواو رنجه روین، جا به کسانه بو مان  
چ هاوارو دادو ناله بکهین چ خو بگرین، چونکه بو نیسه  
هیچ په ناگاهیک نیسه و رزگار نابین. ته ماشا بکهن و بزاین  
که نه م روداوه هیشتا نه هاتوه و مکو و تمان به لام هورنان  
وای به نیسه پیشان دا که نه وه بو وه روی داوه و مکو  
هه و لیک رابوردو بیوی پاس کردین تا بزاین که نه مه  
نه و منده راسته و مکو نه وه وایه که رویدابیت، له راستیدا  
ههمو شتیک له زانیاری خوادا بهرله دروست کردنی  
ناسمانان و زهوی و ههمو و شته کان بو وه په نجا هزار سالیس  
بهر له دروست کردنی ناسمانان و زهوی تومارکراوه، جا  
چونکه هندی له فریودهرمکانی مرقه شهیتانه، نه ویش  
ناماده نه کریت و هه ولی پاکانه کردنی خوئی نه دات، وهک  
ده فهرموی:



تَوَقَّ أَكْلَهَا كُلِّ حِينٍ يَأْذَنُ رَبُّهَا وَيَضْرِبُ اللَّهُ الْأَشْجَالَ  
لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ﴿٢٥﴾ وَمَثَلُ كَلِمَةٍ خَبِيثَةٍ  
كَشَجَرَةٍ خَبِيثَةٍ اجْتُثَّتْ مِنْ فَوْقِ الْأَرْضِ مَا لَهَا مِنْ قَرَارٍ  
﴿٢٦﴾ يُمِيتُ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا بِالْقَوْلِ الثَّانِي فِي الْحَيَاةِ  
الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ وَيُضِلُّ اللَّهُ الظَّالِمِينَ وَيَفْعَلُ  
اللَّهُ مَا يَشَاءُ ﴿٢٧﴾ أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ بَدَّلُوا نِعْمَتَ اللَّهِ كُفْرًا  
وَأَحْلَوْا قَوْمَهُمْ دَارَ الْبَوَارِ ﴿٢٨﴾ جَهَنَّمَ يَصْلَوْنَهَا وَنَفسُ  
الْأَقْرَارِ ﴿٢٩﴾ وَجَعَلُوا لِلَّهِ أَدْدًا لِيُضِلَّوْا عَنْ سَبِيلِهِ قُلْ  
تَسْمَعُوا فَإِنَّ مَصِيرَكُمْ إِلَى النَّارِ ﴿٣٠﴾ قُلْ لِعِبَادِيَ الَّذِينَ  
آمَنُوا يُقِيمُوا الصَّلَاةَ وَيُؤْتُوا مِمَّا رَزَقْنَاهُمْ سِرًّا وَعَلَانِيَةً  
مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ يَوْمٌ لَا بَئِعَ فِيهِ وَلَا خُلُقٌ ﴿٣١﴾ اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ  
السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَأَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجَ  
بِهِ مِنَ الشَّجَرِ رِزْقًا لَكُمْ وَسَخَّرَ لَكُمُ الْفُلْكَ لِتَجْرِيَ  
فِي الْبَحْرِ بِأَمْرِهِ وَسَخَّرَ لَكُمُ الْأَنْهَارَ ﴿٣٢﴾ وَسَخَّرَ لَكُمُ  
الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ دَائِبَيْنِ وَسَخَّرَ لَكُمُ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ ﴿٣٣﴾

﴿٢٥﴾ نایا تو نابینی که خوا چوڼ نمونه باس دهکات له سره  
چاکه و خراپه، چاکه و دکو نه و وشه پاکهیه که له دمی  
خاومد باومردوه دمر نه حیثیت و دکو وشه {لا اله الا الله} که  
نه و وشه پیروزه و دکو درختیکی ساغو پاک وایه که  
ریشه ی به زویدا چوبیته خوارمه، وه پهله کانیسی بهردو  
ناسمان کشایی،

﴿٢٦﴾ همیش بهرهم و میوه ی خو ی بدات به بریاری  
په مردگاری خو ی جا الله وینه کان باس نهکات بو خهک  
بهلگو بیر بکه نه و واز له کوفرو تاوان بهینن، جا قسه ی  
بی باومردان باس نهکات و نهفهرموی:

﴿٢٧﴾ نهوسا وینه ی وشه ی خراپ که بریتیه له شریک  
ولادان له فرمانی خواو پیغه مبهرمکه ی و دزایه تی و قیوون  
نهکردنیانه و دکو درختیکی پیس وایه که هه لگیشرابی و له  
سر زویدا دانرابی و خو ی نهگریت، واته: باومردان نه و  
مروغه به هیرو توانایه که ریشه ی کوتاوه به زویدا و  
هرگیز هه لئاکه نریت و کرداره جوانه کانی بهردو پیشگی  
الله سر نهکوهیت و همو ساتو کاتی خیرو فهره بو

﴿٢٥﴾ کاتیک حوکم جی به جی کراو کافران چونه ناو  
دوزه خه ووه موسلمانان چونه ناو بهه هشت، شهیتان به بی  
باومردان دهلی: الله به لینی داوه به نیوه به لینی راست و  
فهرموی: نهگمر چاکه بکه و ریگای الله بگرن و په پرهوی  
پیغه مبهردان بکه نمتان خه مه ناو بهه هشته ووه به لام نیوه  
به گویتان نهکردو منیش به لینی پیدان به لام راستم  
لهگه لدا نهکردن و من هیچ دهسلات و تواناییه کم بهسر  
نیودا نه ووه هیچ بهلگه یه کی راست و دروستیشم بی  
نه ووه که نیوه ی بی فریو بدم، بیجکه له ووه که من بانگم  
کردن بو خراپه و تاوان و نیوه ی بی سی و دوو وده لمتان  
دامه ووه به گویتان کردم که واته لومه ی من مه کهن لومه ی  
خوتان بکهن خوتان و اتان به خوتان کردو، نه من بانگی  
نیوه نه کهم نه نیوه ی بانگی من بکهن، چونکه تازه هیچ  
کامان ناتوانین هیچ شتیک بکهین بو نهوی ترمان و نه بی  
له م سزایه دایمینی نه ووه، بیگومان من بی باومریشم به ووه  
که ممتان له دنیا دا کردی به هاو بهش بو الله، بهم شیویدیه  
نه و شهیتانه ی که به ملیاردها کهس په پرهوی لی کردوه و  
لی دهکات له و روژدا نه بی به دوزمنیان و بیزاره له  
رهفتاریان به لام نه شهیتان و نه په پرهوانی بهم قسانه  
رزگاریان نابی، چونکه سته مکارن و بیگومانیش بو  
سته مکاران سزای پر ممترسی و دزدناک هیه، جا له پاش  
نه ووه ی باسی خرابانی کرد باسی چاکانیس نهکات و  
نه فهرموی:

﴿٢٦﴾ جا نه وانه ی که باومردان هینا ووه کرده ووه ی چاکیان  
کرده نه خرنه ناو بهه شتانیکه ووه که چهن دین جوگای  
ناوو شیرو شراب و ههنگوین له ژیر نه و بهه شتانه دا  
نه وواتو بو هه میسه تیدا نه مینینه ووه به بریاری  
په مردگاری خو یان که چاک و چوونی کردن له واه له و  
روژدا سلاه کردنه، جا چ خو یان له نیو خو یاندا سلاه له  
یه کتر نه کهن یان فریشته کان سلاه میان لی نه کهن یان  
خوای گه ووه سلاه میان لی نهکات واته له و شوینه دا تنه ا  
نه من و ناسایش و قسه ی بی زیان هیه و هیچی تر، پاش  
نه م گفتو گو یه خوای گه ووه وینه ی قسه ی باومردان باس  
نهکات له گه ل قسه ی بی باومردان و نه فهرموی:



خَوَىٰ وَ بُوَ گهل و ولاتی بهلام بن باومړان وهك درختيكي هملکیشراو وان نهك هيچ سوديان بو خه لك نيبه بهلگو خويشيان بن راگير ناکړئ نه زموى رازيه لهودا شين بېن و ته کردارى چاكي ههيه تاسهرکهوئ بو ناسمان بهلگو خواو فريشتهکان و ههمو دروستکراوکانى نهفرينى لئ نهکهن و دکو له سورتهى (بهقهره) دا باسکراوه. نهمه وينهى نيمهمنى دنياى چاکانو و خراپانه. نينجا خواى گهوره باسى گاتى هاتنى دوا روژيان نهکاتو نهقهرموئ:

خوای گهوره نهو کهسانهى که باومړيان هيناو له نتيادا له کاتى وهلام دانهوى فريشتهکاندا زمانيان پاراوو يمهيز نهکات بو وهلام دانهوديان به هوى نهو وشه جوانهوه که (لااله الا الله محمد رسول الله) يهو باومړيان پيى يووه له ژيانى دنياى دا وه له روژى دوايشدا نهو وشه جوانه نهبن به هوى رزگاربونيان ههم له کيشهى گورو ههم له سر پردى سيرات، نهوسا الله ستمکاران لهههردوو ژياندا گومړاو سمرلئ شيواو نهکاتو خواى گهوره نارموزى له همر شتيك ببيت دهيكاتو كهس ناتوانيت ريگاي لئ بگريئت. بهرائى كورى عازيب دهليت: پيغهمبر ﷺ فهرموى: { إذا أقبل المؤمن في قبره، أتى، ثم شهد أن لا إله إلا الله، وأن محمداً رسول الله، فذلك قوله: (يُحْيِي اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا ... الآية) / منق عليه / همرکاتى باومړدار لهناو گورهکهيدا دانراو کهسنيك هاته لای، لهپاشان شايهتى دا کهجکه له الله هيچ بهرستراويكى راستهفينهى ترنيهو محمد ﷺ پيغهمبرهى الله يه نهوه کاتى فهرمودهکهيهتى: (يُحْيِي اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا ... الآية) { بهراستى الله خاوهنى ناسمانان و زموى نهودى که له ناويدايهو ههرچى بکات له مولگى خويدا نهيكاتو کهس بوئ نيه دهست بخاته کارو باريهوه، نينجا الله باسى بن باومړان بهشيويهكى تر نهکات، کهنهبنه مايهى شهرو نهگبهتى بو خويشيان و بو خه لکيش ههرچهنه له دنياى تا گرفتار نهبن بهقهسى زلو لافى بن جي خويان بهدلسوزو خهمخورو مروف دؤست حيساب نهکهن خوداو پيغهمبره ﷺ و پهپرهوانيان به نهقام وبن رحممو دزى گهل و ولات حيساب نهکهن ههم بهکردارو ههم به گوشتار.

٢٨) نايآ تو نابينيت نهو کهسانهى که نيمهمنى الله که بريته له وهرگرتن و پهپرهوى کردنى نايى نيسلام وهلايان ناو گوريان به کوفرو فساد، نينجا بهبونهى نهو کوفرو فسادى نهوانهوه الله عاجز بو لييان و له ناوى بردن نا بهو شيويهه گهلهکهى خويان خسته نهو بهدبهختى وروژ رهشيهوه.

٢٩) خوجيگايان دوزدهخه نهچنه ناويهوهو پيس ترين جيگا و قهرارگايه نهو دوزدهخه بويان، نهوه سمر نهچامى ستمکاران و بن باومړان و پهپرهوى ژير ددستهکانيانه، نهگهر خهير خوايهك لهم دنياى ناموزگاريان بکات بهدزى نازادى دايدمنين و هيچ حيسابنيك ناکهن بومافى نهوگهلهى کهبههوى نهوانهوه دووچارى نهو ههموو بهدبهختيه ددبيت، شاعر چاكي وتوه: تاکهى بيرناکهى نهى مروى بهدگار... بو خوت و گهلت بويته سهگى هار... سهرودتى ولات گشت بخهگيرفان... رزگارت ناکا لهتولهى يهزدان... خودا دادگهروه دزى ستمکار... وات بهسهردينئ خوزگه خوى لهپار.

٣٠) جا بو خوا شيريکانيك دا دهنين تا خويان و خه لکيش گومړايکهن و له ريگاي الله لايان بددن و بهو شيويهه دوچارى سزاي دنياو دواپوژيان بکهن، خواش به پيغهمبره ﷺ نهقهرموئ: پتيان بلئ رابويئن له دنياى داو بن منعت بن چى دکهن بيکهن له خراپه و تاوان بهراستى عاقبيهتتان چونه ناو ناگرى دوزدهخه، جائهه ههرشهيه نهك ماوهدان بهو تاوانبارانه،

٣١) نهى محمد ﷺ بلئ: به بهندمکانهم نهوانهى که باومړيان هيناو که نويزمکانيان بهريک و بيكى بکهن و لهودى که نيمه بيمان داوون ببهخشن بهپهنامهكى و بهناشکرا پيش نهودى روژنيك بيته پيشهوه که هيچ مامهلهکردنيكى تيىدا نيه تا کابرا بتوانئ خوى بکريتهوه وهيچ دوستايهتيهکيش نيه که بتوانئ پالېشتى يهکترى بن بهلگو دوستهکانى دنيايى لهو روژمدا ههمويان دوزمنى يهکترن، و دکو له سورتهى (زوخروف) دا باس دهکري، بهلئ نهو کهسانهى که نهو دوو وهسفه گرنگهيان تيىدا بيت بهو شيويهه که الله



وَأَن تَكُونَ مِنْ كُلِّ مَا سَأَلْتُمُوهُ وَإِن تَعُدُوا نِعْمَتَ اللَّهِ  
لَا تُحْصُوهَا إِنَّ الْإِنْسَانَ لَظَلُومٌ كَفَّارٌ ﴿٣٥﴾ وَإِذْ  
قَالَ إِبْرَاهِيمُ رَبِّ اجْعَلْ هَذَا الْبَلَدَ آمِنًا وَاجْنُبْنِي وَبَنِيَّ  
أَنْ نَعْبُدَ الْأَصْنَامَ ﴿٣٦﴾ رَبِّ إِنَّهُنَّ أَصْلَابٌ كَثِيرٌ مِّنَ النَّاسِ  
فَمَنْ يَعْبُدِي فَإِنَّهُ مِنِّي وَمَنِ عَصَانِي فَإِنَّكَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿٣٧﴾  
رَبَّنَا إِنِّي أَتَّكُفُّ مِنْ دَرْيَبِي بِوَادٍ غَيْرِ ذِي زَرْعٍ عِندَ بَيْتِكَ  
الْمَحْرَمِ رَبَّنَا لِيُقِيمُوا الصَّلَاةَ فَاجْعَلْ أَفْئِدَةً مِّنَ النَّاسِ  
تَهْتَدِ إِلَى الْبَيْتِ وَارْزُقْهُمْ مِّنَ الثَّمَرَاتِ لَعَلَّهُمْ يَشْكُرُونَ ﴿٣٨﴾  
رَبَّنَا إِنَّكَ تَعْلَمُ مَا نُخْفِي وَمَا نُعْلِنُ وَمَا يَخْفَى عَلَى اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ  
فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ ﴿٣٩﴾ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي وَهَبَ لِي  
عَلَى الْكِبَرِ إِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ إِنَّ رَبِّي لَسَمِيعٌ دَلِيلٌ ﴿٤٠﴾  
رَبِّ اجْعَلْنِي مُقِيمَ الصَّلَاةِ وَمِنْ ذُرِّيَّتِي رَبَّنَا وَتَقَبَّلْ  
دُعَاءَ ﴿٤١﴾ رَبَّنَا اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَّ وَلِلْمُؤْمِنِينَ يَوْمَ يَقُومُ  
الْحِسَابُ ﴿٤٢﴾ وَلَا تَحْزَنْكَ اللَّهُ غَفِيلًا عَمَّا يَعْمَلُ  
الظَّالِمُونَ ﴿٤٣﴾ إِنَّمَا يُؤَخِّرُهُمْ لِیَوْمٍ تَشْخَصُ فِيهِ الْأَبْصَارُ ﴿٤٤﴾

ئىنجا خوا دىتە سەر باسى ئىبراھىم سەلامى خىوا  
لەسەربى و پارانە وەگەى كاتى كە كەعبەى پىرۋزى  
تەواكردو دەقەرموى:

﴿٣٥﴾ ئەى محمد ﷺ و مېرىيان بەينەرەودە باسى ئەو كاتە بكة  
كە ئىبراھىم وتى: ئەى پەرەردگارم ئەم شارە بكة  
بەشارىكى پىر ئەمەن و ئاسايش بۇ دانىشتوانى و مەن و  
كۆرەكەمەن دوور بىخەردە لەودى كە ئەم بىتانە بېەرستىن .

﴿٣٦﴾ پەرەردگارم بەراستى ئائەم بىتانە زۆرىك لە خەلىكان  
گومراكرودە، جا ئەو كەسەى كە پەپەرەوى لەمەن بىكات لە  
مەنە، وئەو كەسەى كە فرمانى مەنى شكاند بەراستى تۆ  
چاۋ پۇشى كارو بەرەحمىت، جا تەماشى دۆستانى خوا  
بىكەن لىرە نەپەرمو ھەر كەسى بەگوى مەنى نەكرد سزى  
بىدە بەلگە فەرموى تۆ چاۋ پۇشيكارو بەرەحمىت. ئىنجا  
وتى:

﴿٣٧﴾ ئەى پەرەردگارم بىگومان مەن بەشىك لە مەندال و  
خىزانى خۆم كە ئىسماعىل و داىكىتى لە شىۋىكى بى  
كشتوكالدا كە ھىچ شىنايىەكى تىدا نىيە لە لاى مائە

فەرمانى پىنداۋن ئەوانە چاكەكاران و لە رۆزى دوايشدا  
پاش ماۋەدانى خىواى گەورە دۆست و پالېشتى يەكترى  
ئەكەن. جارىكى تر پەرەردگارمان ھەندىك لە  
نىعمەتەكانى خۆى ئەخاتەۋە بەر چاۋمان و ئەفەرموى:

﴿٣٨﴾ ئەو زاتىيە كە ئاسمانان و زەوى دروست كردو و لە  
ئاسمانەۋە ئاۋ ئەنپىرتە خواروۋە چا بەو ئاۋە  
لەدرەختەكان ميوۋە بەروۋبووم دەر ئەھىنپىت تا بىيتە  
مايەى بىۋىۋى بۇنىۋە كەشتى گەردن كەچ ورام كردوۋە  
ھىزىكى واى بەناۋادە كە ئەو كەشتىە گەورە ھەلگىرى تا  
لە دەرياكان بە كەبى خۇتان ھاتوچۇ بىكەن لەبەر  
ئەۋفەرمانەى كە خۆى بەدەرياكانى داۋە، وە روبرو  
جۇگاكانى گەردن كەچ كردوۋە بۇتان و بۇ ھەر لايەك  
ئەتەنەۋى ئەو ئاۋە ئەيەن بەناۋ ئەو زەۋىيەدا. بەراستى  
ئەگەر ئىرانە بىر بىكەينەۋە گەورەى و سۆزى  
پەرەردگارمان بۇ دەرەكەۋىت، ئەو ھەمە ئاسنە بەسەر  
ئەو ناۋەشلەۋە كى راگىرى ئەكات؟ كامەيە ئەو ھىزە بۇ  
بەچاۋ نايىبىن ھەر پارچەيەك لەو ئاۋە بەكەبى خۆت  
ئەم دىۋ دىۋى بىكە ھىچ رەقەيەكى تىدا نايىبى ئەى چى ئەو  
كەشتىە گەورانە راگىر ئەكات؟ وە بە ھەزاران روبرى  
لەسەر ئەم زەۋىيەدا دروستكردوۋە تا بەناسانى ناۋى دارو  
درخت و شىنايەكانتانى پى بىدەن، جا ئەى مەرۋفە تاكەى  
ۋاكەرۋاكسى بەسەگومراھى روۋكە خواناسى،

﴿٣٩﴾ خۇ رۆزو مانگىشى گەردن كەچ و رام كردوۋە بۇتان كە  
بە ھەمەيشەى ئەم ھاتوچۇيە دىكەن بۇ جوان دابىن كردنى  
زىانتان، وە شەۋو رۆزىشى گەردن كەچى كردوۋە بۇتان.

﴿٤٠﴾ جا ھەر شىك كە ئىۋە پىۋىستان پى ھەبىت و داۋى  
بىكەن يان داۋا ئەكەن ئەلە لىو زەۋىيەدا پى داۋون وئەگەر  
نىعمەتەكانى ئەلە بىۋىر ئەۋەندە زۆرە ھەرگىز ناتوان  
بىانزىر بەلام بىگومان كە مەرۋفە بەھۋى سىلەي و  
كوفرانى نىعمەتەكانى ئەلە، وە زۆر سەتەم لەخۆى ئەكات  
چونكە بى مەتە لەو ھەمە نىعمەتانەى كە ئەلە پى  
بەخشيۋە.







۱۱) ئەي محمد خەلگى بىرسىنە ئەو رۆژدى كە سزاياڭ بۇدېت و هيچ پەنايەكياڭ نىيە، جا ئەو كاتە زالمەن ئەلئىن: ئەي پەرورەدگارمان دوامان بخە بۇ ماومىيەكى نزيك، واتە بمانخەرموۋە سەر دىنيا وەلامى بانگە وازمەكى تۆ دەدەينەوۋە وشوېن پىغەمبەرمكانت دەكەوين. ئىنجا خوا دەم كوتيان ئەكات و ئەفەرموئ: مەگەر ئىوۋە نەبوون لە دىنيادا سوئىنتان دەخواردو دلى يەكتەرتان دەدايەوۋە بە يەكتەرتان دەوت: كە ئىوۋە ھەرگىز نافەوتىن و لەناوناچن و حىساب و كتابىك لە ئارادا نىيە و گوئ مەدەنە قەسەي پىغەمبەران؟

۱۲) لەحالىكدا كە ئىوۋەمان لە جىگاي ئەو كەسانەدا كە ستەميان كەردبو و لەخۇيان نىشتەجى كەردبو، وە چاك لەلاي ئىوۋە رۇشن بوو كە ئىمە لە تۆلەي ستەم و دزايەتى پىغەمبەركانياندا چىمان بەسەر ئەواندا ھىنابو، وە چەندىن نمونەمان بۇ ئىوۋە باس كەردبو، كەچى ئىوۋە لەو ھەمو شتەنە كەلكتان و مرنەگرت و زىير نەبوون جائىستا كە ھەرمانى نەمان و سزاتان بۇھاتوۋە داواي گەرانەوۋە دەكەن؟

۱۳) بەراستى ئەي محمد ئەوان فرۇ فيلىيان كەرد بەو فرۇفيل كەردنەيان دزى تۆو لەلاي ﷺ يە فرۇ فيلەكانيان و بەي ھەرمانى ئەو ھىچ زىيانكى نابىت و ئەو پىي دەزانىت و تۆلەيان لى ئەسنىن جاتۇ دل تەنگ مەبە و خۆت بگەرە پەيامى خۆت رابگەيەنەو باكت نەبىت ئەگەر جى فرۇ فيلى ئەوان زۆر توند بوو بەلام ناتوانىت چىاكان كەئىسلام و پەيروانىيەتى لە ناوببات، واتە: ئەوان ھەر لە سەرمەتاي ھاتنى ئىسلامەوۋە بۇ ئەودى پىغەمبەرو موسلمانان لەبەين بىيەن ئەو ھەموو فرۇفيلەيان كەرد ئەومبو لەسەردەمى كۆچكەردى يارمكاني پىغەمبەردا بۇ (مەدەينە) تەنانەت ھورمىشەكان ويستيان كە پىغەمبەر ﷺ بىكوزن و دە كەسى كورى گەنجيان بۇ ئەو مەبەستە دانا بەلام خەي گەورە پىغەمبەرو ﷺ يارە بەرپەزمەكى (ابوبكر الصديق ﷺ) رزگار كەردو فرۇ فيلەكەي ئەوانى پوجەل كەردەوۋە، جارىكى تر خەي زاناو دانا دئەنەوايى پىغەمبەرمان ﷺ ئەكات و ئەفەرموئ:

۱۴) ئەي محمد ﷺ ئەي ئەوانەي كە بەراستى لە گەل ھورئان دان و دەيخوئىنەوۋە گومان نەكەن كە خەي گەورە پىغەمبەرانەي ئەو پەلئەي خەي كە داويىتى بە پىغەمبەرمكانى بىكات بىگومان كە ﷻ زۆر بەھىزەو لە تاوانباران و بى باومەران تۆلەسەنە، جا ناوئىد مەبەو دلتىابە كە تاوانبار ھەرگىز لەدەست تۆلەي ﷻ رزگارى نابى بەلام زىيانى دىنيا زۆر كەمەو جىگاي و مەرگرتى ھەموو تۆلەكان نىيە،

۱۵) بەلگو جىگاي تۆلە ئەو رۆژدەيە كەئەم زەوييە ئەگۇرپىت بە زەوييەكى ترو ئاسمانەكانىش دەيچىرئەوۋە ھەمويان نامادەو ئاشكرائەبن لە بەردەم ﷻ ي تەنھاو بەتوانادا. و ئەفەرموئ: كى خاومنى مولگە؟ كەس تەواناي وەلام دانەودى نىيەو خەي ئەفەرموئ: مالىكى ئەمىرۇ تەنھا خەي تاك و بە تەوانايە، لەپىغەمبەرى خەي ﷻ پەرسىار كرا كەكاتى ئەم زەوييە ئەگۇرپىت بەزەوييەكى تر خەلك لەكۇيدا دەين؟ ھەرموئ: {هُم عَلَى الصُّرَاطِ/سَلَمٍ} ئەوان لەسەر پەردى سىرات دا دەين {جا ئالەم رۆژدەيە كە ستەمكاران قەب ئەكەن بەدەست خۇيانداو پەشىمانن لەودى كە كەردويانە بەلام تازە پەشىمان بونەوۋە سودىكياڭ پىنادات و ئەبىن ئىكۆلەنەودى ھەمو تاوانەكانيان لەگەل دا بىكرىت و لە پاشا كۆت و زەنجىر بىكرىن و بەرەو دۆزەخ بەرپى بىكرىن وەكو لىرەدا نمونەيەكى ئەو كۆت و زەنجىرەمان بۇ باس ئەكات و ئەفەرموئ:

۱۶) ئەي محمد ﷺ و ئەي بىيەر تۆ ئەبىنى تاوانباران لەو رۆژدە ھەمويان سەرەو مىلان بەيەكەوۋە بەسەرەوۋە زەنجىرەران و ھەمو ھاو وئەكان بەيەكەوۋە بەسەرەوۋە.

۱۷) لىباسەكانيان بىرئىتە لە مىسى تەوۋە داغ كراوى ناو ئاگرى دۆزەخ و رەشە و دەم و چاويان ئاگر داي پۇشيوۋە. ئائەمە بەشىكە لە سزاي ئەو موحىرەم تاوانبارانەي كە لە دىنيادا گالتە بەپىغەمبەران ئەكەن.

۱۸) تا خەي پاداشتى ھەمو كەسەك بداتەوۋە لە سەر ئەو ئىشانەي كە لە دىنيادا كەردويانە بىگومان كە ﷻ زۆر







۹ ۋە بى باۋەردار بوۋىن، جا بى باۋەردار بېيان دەلتىن: جا ئىسلامەكەى ئىۋە ج سودىكى بىگەياندىن لەھالىكىدا كە ئىۋەش لە گەل ئىمە دان لەناۋ ناگردا؟ ئەۋانىش دەلتىن: ئىمە خۇمان تاۋانمان ھەبو جا بەۋ ھۆيەۋە تۆلەمان لىۋەرگىرا ئىنجا پەرۋەردگار ئەۋ وتو وئزە دەبىسىت، جا فرمان دەدات ئەۋەى كە باۋەردارەۋ ئەھلى قىبلەيە لەناۋ ناگر دەر بېئىرنىن ئەۋسا ئەۋان دەرەدەھىنرىن، جا ئەۋ كاتە كە دۆزەخيان ئەمە دەبىنن دەلتىن: ئاى خۇزگە ئىمەش مۇسلمان بويىنايە، پاشان بېغەمبەر ﷺ ئەم ئايەتەنەى سەرەتەى سورەتى حىجرى خۇيىندەنەۋە { بەلى جا ئەۋان ئا لەۋ كاتەدا پەشىمان دەبنەۋە،

۱۰ جا ۋازيان لى بېئىنە با بىخۇن وبا رابوئىر با ئاۋات وئارەۋۇكانيان مەشغۇلئان بىكات لەرىگەى راست ۋەبەندايەتى اللە لەمەۋلا دەزانن چىيان بەسەردىت ۋەدوچار ج سزايەك دەبن، ئەمە ھەرمەشەيەكى زۇر توندە بۇ كافران ۋە خۋانەناسان، ئەبى بزانن كە نازو نىعمەت ۋە پەۋ پايەى دىناى ھىج نرخیكى نىيە لەلەى اللە بەلگە اللە بى باۋەردار بە نازو نىعمەت ۋە پەۋ پايەۋە خەرىك ئەكات تا ئەۋ كاتەى كەكاتى دىارى كراۋى خۇيان دى، جا مەرۋقى ژىيرو دانا ئەبى لەم ماۋە پىدانەى پەرۋەردگارى سود ۋەرگىت ۋە تىشۋى دوا رۇزى خۇى نامادە بىكات، جا ئەگەر تاۋان باران بەزۋۋى لەناۋنا بىرن لەبەر رىزو دەسەلتان نىيە بەلگە لەبەر نەھاتنى كاتى دىارى خۇيانە، ۋەك خۋاى گەۋرە ئەفەرمۇئ:

۱۱ دەبا تۆ فرىشتانىكت لەگەل خۇتدا بېئىنايە بۇ لای ئىمە ئەگەر تۆ لە راستگۇيانىت، واتە: درۇ ئەكەيت ۋە باۋەردار بى ناكەين چۈنكە فرىشتەت لەگەلدا نىيە، جا خۋاى گەۋرە دەمكوتيان ئەكات ۋەئەفەرمۇئ:

۱۲ ئىمە فرىشتەگان نانئىرىن بۇ سەر زەۋى مەگەر بۇ مەبەستىكى راست ۋەكو ناردنى پەيام يان سزادانى گەلان، جا ئەگەر بۇ ئەۋ مەبەستە راستەش ناردمان ۋە بىرپارى سزاۋ لە ناۋچونىانماندا ئىتر تازە بەۋ گەلە ماۋەى گەپانەۋە تەۋبە كردنن بى نادىت ۋە لە ناۋ ئەبىرن، ئىنجا خۋاى گەۋرە بەرپەرچى ئەۋ بى باۋەردارەى كە ئەم خۇرئانەيان بەلاۋە كەم زىاد تىدا كراۋە ئەداتەۋەۋ ئەفەرمۇئ:

۱۳ بىگومان ئىمە ئەۋ خۇرئانەمان رەۋانە كەردۋەۋ چاۋدىرىشى ئەكەين لەھەمە كەم ۋە كورۋى ۋەگۇرانيك. بەلى بەراستى بەلتىنى خۋا راستەۋ لەگەل ئەۋ دوزمەنە سەرەختانەى ئىسلام ۋە خۇرئاندا نەيانتۋانىۋەۋ ناشتۋانن ھىج زىادەۋ كەمبەك لەۋ خۇرئانەدا بىكەن ۋە ھەركەسىكىش بىلىۋا بى كە كەم زىادى تىدا كراۋە كافر ۋە بى باۋەردار بەم خۇر ئانە، جا خۋاى گەۋرە دلتەۋاى پېغەمبەرمان ﷺ ئەكات ۋە ئەفەرمۇئ:

۱۴ بەراستى لە ناۋ ئوممەتانى پىش تۇدا پېغەمبەرئانمان رەۋانە كەردۋە، واتە: تەنھا تۆ نىت كە ئىش ۋە نازارەت بەسەردا ھاتبىت بەلگە،

۱۵ نەھاتەۋ بۇئەۋان ھىج پېغەمبەرىك مەگەر ئەۋان بەچاۋى سوك تەماشايان كەردىت ۋە گالتەيان بى كەردىت، جا تۆش ھەرۋەك ۋە ئەۋانىت ۋە ناردەمەت مەبە.

۱۶ ھەر ئاۋا لەبەر لاسارى خۇيان ئىمە كۋەرۋە بت پەرسى ئەخەينە ناۋ دلى سەمكارانەۋەۋ

۱۷ خۇ ئىمە ھىج ۋەلتىكمان لەسەر تاۋانبارى ۋە سەم لە ناۋنەبەردۋە مەگەر ئەۋ كاتە دىارى كراۋەى كە بۇى دانراۋە ھاتبى، واتە: بۇ كاتى نەمانى ھەر گەل ۋە پىرو تاقمىك كاتىكى دىارى كراۋ ھەيە بەھىج شتىك لەناۋ ناچىت تا ئەۋكاتە تەۋاۋ نەبى، ۋەكو لىرەدا دۋبارە رۇشن تر ئەفەرمۇئ:

۱۸ ھىج گەلىك ناتۋانىت ماۋە ئەجەلى خۇى پىش بىخت ۋە ناشتۋانىت دۋاى بىخت واتە: كاتى دىارى كراۋ بە ھىج كەس پاش ۋە پىش ناكىت:



وَلَقَدْ جَعَلْنَا فِي السَّمَاءِ بُرُوجًا وَرَافِقَهَا لِلنَّظِيرِ ﴿٦﴾  
وَحَفِظْنَا بِهَا مِنَ كُلِّ شَيْطَانٍ رَجِيمٍ ﴿٧﴾ إِلَّا مَنْ أَشْرَقَ السَّعَاقُ  
فَاتَّبَعَهُ شَيْطَانٌ مُبِينٌ ﴿٨﴾ وَالْأَرْضُ مَدَدْنَاهَا وَالْقَيْسَا فِيهَا  
رُؤُوسًا وَأَنْبَتْنَا فِيهَا مِنْ كُلِّ شَيْءٍ مَوْزُونٍ ﴿٩﴾ وَجَعَلْنَا لَكُمُ فِيهَا  
مَعَيشَ وَمِنْ لَشْتُمْ لَهُمْ رِزْقِينَ ﴿١٠﴾ وَإِنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا عِنْدَنَا  
خِزْيَانُهُ وَمَا نُنْزِلُهُ إِلَّا بِقَدَرٍ مَعْلُومٍ ﴿١١﴾ وَأَرْسَلْنَا الرِّيحَ  
لَرْفَعِ قَافِرًا مِنْ السَّمَاءِ مَاءً فَاسْقَيْنَاكُمُوهُ وَمَا أَنْشَرْنَاهُ  
يَحْزَنِينَ ﴿١٢﴾ وَإِنَّا لَنَحْنُ نُحْيِي وَنُمِيتُ وَبَيْنَ أَلْوَرْدُونَ ﴿١٣﴾  
وَلَقَدْ عَلِمْنَا الْمُسْتَقْدِمِينَ مِنْكُمْ وَلَقَدْ عَلِمْنَا الْمُسْتَأْخِرِينَ ﴿١٤﴾  
وَإِنَّ رَبَّكَ هُوَ يَحْشُرُهُمْ إِنَّهُ حَكِيمٌ عَلِيمٌ ﴿١٥﴾ وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ  
مِنْ صَلَافٍ مِنْ حَمَلٍ مُسْتَوْنٍ ﴿١٦﴾ وَلَبَّاقًا خَلَقْنَاهُ مِنْ قَبْلُ مِنْ نَارِ  
السَّمُومِ ﴿١٧﴾ وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلَأِكَةِ إِنِّي خَلَقْتُ بَشَرًا مِنْ  
صَلَافٍ مِنْ حَمَلٍ مُسْتَوْنٍ ﴿١٨﴾ فَاذْ سَوْتُهُ وَنَفَخْتُ فِيهِ مِنْ  
رُوحِي فَقَعُوا لَهُ سَاجِدِينَ ﴿١٩﴾ فَسَجَدَ الْمَلَأِكَةُ كُلُّهُمْ  
أَجْمَعُونَ ﴿٢٠﴾ إِلَّا إِبْلِيسَ أَفَى أَنْ يَكُونَ مَعَ السَّاجِدِينَ ﴿٢١﴾

﴿١٧﴾ نیتر ئەوانیش باوەڕ ناهێنن بەم قورئانەى  
كەرموانەمان كردوته لای تۆو هەر رۆژێك بەشیوەیهك  
ردخەى لى دگەرن بەراستى رموشتى الله بۆ لەناوبردنى  
تاوانباران و كاھران دامەزراوە ناگۆریت، واتە: ئەمانەش  
بەھۆى خراپى و كۆفرو بت پەرستیانەووە زۆر نزىكن لە  
سزای ئێمەووە.

﴿١٨﴾ جا ئەمانە ئەوھند بى باوەڕن ئەگەر ئێمە لە ئاسمانەووە  
دەرگایەکیان بۆ بكەینەووە سەرکەون بۆ ئاسمانگ، لە باتى  
باوەڕهێنان،

﴿١٩﴾ بەراستى دەلێن: جاوى ئێمە تێك چووە نابینى ئەگینا  
ناگونجیت ئێمە سەر ئاسمانگ بكەوین و ھەرگیز باوەڕمان  
بەو سەرکەوتنە نایە بەلگەو ئێمە جادومان لى كراو. واتە  
بى باوەڕان ئەوھندە سەر لى شیواون ئەگەر دەیان بەلگەى  
راست و ردوانیان پێشان بدریت لەگومراھى و سەر لى  
شیواوى خوێان واز ناهێنن و تەنھا خوێان بەلاو  
راستەوجگە لەخوێانیان بەلاو ھەلەو نادروستە، جا ئەى  
پەیرەوانى محمد ﷺ ئەركى ئیوھ گەياندننى ئەم پەيامەيە  
بەخەلك و كۆل نەدان و نەبەزینە نیتر چۆن رەفتارتان

لەگەل دا ئەكەرىت ناوومیڤو دل تەنگ مەبن و تەماشای  
دەسەلات و ھیزی ئێمە بکەن لەگەل ئەوھشدا پەلە ناكەین  
لە تۆلەسەندنەووە لە تاوانباران و بى باوەڕان چونكە ھەرچى  
بکەن ھەردیڤنەووە بەردەستمان، ئینجا الله ھەندى لە بەلگەى  
دەسەلات و ھیزو یەكتایى خۆى پێشان ئەدات و ئەفەرموى:

﴿١٠﴾ ئەوسا بەراستى ئێمە لە ئاسماندا چەندین كۆشك  
و مەنزلمان داناو و جوان و رازاوھمان كردووە بۆ تەماشای  
چیان،

جا (بُرُوجًا) ج ئەو دوانزە بورجەبى كەبە (حمل، ثور،  
جوزاء، سرطان، اسد، سنبله، میزان، عقرب، قوس، جدى،  
دلو، حوت) ناو ئەبرێن یان قوئاغەكانى رۆزو مانگ یان  
جیگای ئەستێردەكان یان ئەمانەو ھەزاران شتى نەناسراى  
تر بێت، الله ئەم ئاسمانەى ئێمەى پى رازاندووتەووە  
دەفەرموى:

﴿١١﴾ ئێمە ئەو ئاسمانە مان پاراستووە لە ھەمو شەیتانیكى  
دەرکراو لە رەحمەتى و سۆز الله.

﴿١٢﴾ مەگەر ئەو شەیتانانە كە بەدزیەووە شتێك وەرئەگەرن  
لە مەئموردەكانى ئاسمان ئەوانیش بەگورجى پارچە ئاگرى  
ناشكرا دوايان ئەكەویت و ئەیانفرێنیت، واتە: پاش ھاتنى  
پێغەمبەرى ئىسلام ﷺ شەیتانەكان رێگەى ئاسمانیان لى  
گیراو ناتوانن سەرکەون و قەسەو باسى فریشتەكان بزانن  
تەنھا ماوەى گۆئ گرتنیان پى دراووە ئەویش لەبەر ئەو  
مەبەستەى كە الله ھەرخۆى ئەیزانىت و خەلكیشى پى تافى  
ئەكاتەووە چونكە ئەوانە قەسەيەكى راست ئەبێسن نەووەو  
نۆ درویشى تێكەل ئەكەن و ئەیدەن بەگۆئ جادو كەران و  
پیش بېنى كەراندا، جا خەلك كە دى قەسەيەكى ئەوانە  
راست دەرچو دوايان ئەكەون باوەڕیان پى ئەكەن،  
ئینجاپاش ئاسمان خواى گەورە باسى زەوى دەكات و  
ئەفەرموى:

﴿١٣﴾ خۆ ئێمە زەویشمان پان كردووتەووە ودامانخستووە، وە  
لەناویدا چەندین چپایی بێتەو بەھیزمان داناو بۆ بێتەو  
كردنى زەوى و سەوزمان كردو رواندەمان لە ناویدا ھەمو



شَتِيك بھەنەندازى دىارى كراو يان ھەمو شتيكى كيشراو نەكيشراو.

﴿۲۰﴾ جا ئىمە دامان نا بۆ ئىوھ لەو زەويىيەدا ئەو شتانەى كە پى بڑيويىتانە لە خۆراك و لەپۇشاك و بۆ ھىچ شتيك دانامىنن و رۇزىشمان داناوھ بۆ ئەوانەش كە ئىوھ ناتوانن رۇزىيان پى بىدن لەوھەمو دروستكراوھ گەورەو بچوگەمان كە ھەر خۆمان ژمارەو شويىنى ھەمويان ئەزانين، ئىنجا دەفەرمۇئ:

﴿۲۱﴾ وە ھىچ شتيك نىيە لەم بونەوورەدا مەگەر عەمارى دابىن كردنى ژيانى لاي ئىمەيەو خۆمان چاودىرى ئەكەين وئەو رۇزىش رەوانەى ناكەين مەگەر بھەنەندازى دىارى كراو، واتە: دەرگاي عەمارو خەزىنەى خوا بھەنەندازى دىارى كراو بھگويىرى بەرنامەيەك كە اللە دايانواھ ئاوەھا دىتە سەر زەوى و كەس پىي زىادو كەم ناكىت، ھەر بۆيە مۇسلمانى چاك نەك وەكو ئىمە زۆر ئارامەو ئىرىي بەكەس نابات و ھاوارى كەم و زۆرى خۆى ناكات چۈنكە ئەزانى ھەر ئەوئەندە چاكە بۆى.

﴿۲۲﴾ جا ئىمە بامان رەوانە كىردوھ بۆ بەردار كردنى زۆربەى درختەكان و ھەورو ھەمو دروستكراوكانى تىرى خوا چۈنكە ھىچى بى ھەوا سودى نابى تەنانەت ھاتو جۆى ئەو ھەمو كەشتى و فرۆكە جۆراو جۆرانە كە ئەگەر ھەوا نەبى ھەموى لە جىگاي خۆيدا نەمرىت و ئەپوكىتەوھو تۈواناي جۈلەى نابىت بەلگو ئەگەر ھەوانە بىت ھىچ گيان لەبەرورۇكىك نامىنىت، جا چۈنكە شتيكى پىويستە پەرورەدگار نەيخستۈتە دەست كەس و بۆكەشش نىيە كە ئەو ھەوايە پىس بكات چۈنكە ھەمويان تىيدا ھاوبەش جا ئاومان لە ئاسمانەوھ بۆرەوانە كىردن ئەوسا ئاومان پىدان و بەراستى ئىوھ ناتوانن ئەو ئاوە ھەل بگرن و عەمبارى بكەن بەلگو اللە خۆى زەوى وادروست كىردوھ كە ئەو ئاوە ھەلگىرىت و بەشتۈدى كانى ئاوو روبارو بىرو دەرپا دايىنىت بۆمرۇف تاسودى لى وەرگىت.

﴿۲۳﴾ جا بىگومان ھەر ئىمەين كە زىندو ئەكەينەوھو نەمرىنن و ھەر ئىمەشش كە ئەمىننەوھو سەر ئەنجام ھەمو شتەكان دەگەرپنەوھو لامان و دەبنەوھو بەمولكى

تايىبەتى ئىمەو ھىچ كەس بەخاوەنى ھىچ شتيك نامىنىتەوھو ھەمويان بەگەردن كەچى لەبەردەم ئىمەدا ئامادە دەكرىن.

﴿۲۴﴾ ئەوسا ئىمە ئاگادارى ئەو كەسانەين كە پىش كەوتون لە ئىوھ لە ژياندا چ لە پلەو مەقامدا چ لە چاكەو بەندايەتى داو چ لە رىزى نوئىزو جىيەدادا، ھەرودەھا ئىمە ئاگادارى ئەو كەسانەيشش كە دواكەوتون لەو شتانەى كە باس كران. ئىبنوعەباس دەلى: ﴿كَانَتْ امْرَأَةٌ تُصَلِّي خَلْفَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ خِشَاءً مِنْ أَحْسَنِ النَّاسِ فَكَانَ بَعْضُ الْقَوْمِ يَتَقَدَّمُ حَتَّى يَكُونَ فِي الصَّفِّ الْأَوَّلِ لِنَظَرِهَا وَتَسْتَأْجِرُ بَعْضَهُمْ حَتَّى يَكُونَ فِي الصَّفِّ الْآخِرِ فَإِذَا رَكَعَ نَظَرَ مِنْ تَحْتِ إِبْطِهِ فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى وَلَقَدْ عَلِمْنَا الْمُتَفَقِّهِينَ مِنْكُمْ وَلَقَدْ عَلِمْنَا الْمُتَأَخِّرِينَ / س ماجد

الساى، صححه الألبانى/ ئافرىتىكى جوان كە لە جۈانترىن ئافرىتان بو لە پىشى پىغەمبەرەوھ ﷺ نوئىزى دەخۆئىند، جا ھەندى لە خەلك پىش دەكەوتن تا لە رىزى پىشدا بن و ئەو ئافرىتە نەبىنن و ھەندىكىش خۆيان پاش دەخست تاكو لە رىزى پاشدا بن جا كاتىك دەچون بە ركوعدا لە بن باليانەوھ دەيانروانى، جا خوا ئەم ئايەتەى ناردە خوارەوھ كە دەفەرمۇئ: ئەوسا بىگومان ئىمە ئاگادارى ئەو كەسانەين كە پىش كەوتون و ئاگادارىن لەوانەيش كەدواكەوتون.

﴿۲۵﴾ خۆ بىگومان ھەر پەرورەدگار تە كە ئەوان كۆ ئەكاتەوھ بۆ لىكۆئىنەوھو پاداش و سزا، وە بىگومان دانايەو ئىشەكانى پر لە دانايى و ھىكەتەو زانىارى بەسەر ھەمو شتيكدا ھەيەو كارەكانى لەسەر بناغەى دانايى و زانايىيە نەك گۆترەكارى. ئىنجا اللە باسى دروستكردنى مەرۇفمان بۆ دەكات و دەفەرمۇئ:

﴿۲۶﴾ بەراستى مەرۇفمان لە وشكۆبۈى قورپكى گۆراو دروست كىردوھ. دروستكردنى بىيام بەم قۇناغانەدا رۇشوتوھ پىشەكى خاك پاشان قورپىنجا قورپى گۆراو، جا ترشاو ئەوسا وشكۆبۈ و بىرزاو بەگەرما يان بەناگر ئىنجا گيانى تىكراوھ، واللە اعلم. ئىنجا ئەفەرمۇئ:

﴿۲۷﴾ ئەوسا چنۇكەشمان دروست كىرد لەپىش مەرۇفدا لە ناگرپكى بى دوگەن. ئىمامى مسلم لەئەنەسەوھ ھىناوئەتى



قَالَ يٰٓإِبْرٰهِيْمُ مَا لَكَ اَلَّا تُكْرِمَ مَعَ السَّجِدِيْنَ ۝۳۲ قَالَ لَمَ اَكُنْ  
لَا سَجْدَ لِيَسْرِ خَلْقَتُهُ مِنْ صَلَٰصِلٍ مِنْ حَمَلٍ مَّسْنُوْنٍ ۝۳۳ قَالَ  
فَاَخْرِجْ مِنْهَا فَاِنَّكَ رَجِيْمٌ ۝۳۴ وَاِنْ عَلٰٓتِكَ اللَّعْنَةُ اِلٰى يَوْمِ  
الَّذِيْنَ ۝۳۵ قَالَ رَبِّ فَاَنْظِرْنِيْ اِلٰى يَوْمِ يُعْتَبُوْنَ ۝۳۶ قَالَ فَاِنَّكَ  
مِنَ الْمُنْظَرِيْنَ ۝۳۷ اِلٰى يَوْمِ الْوَقْتِ الْمَعْلُوْمِ ۝۳۸ قَالَ رَبِّ بِمَا  
اَغْوَيْتَنِيْ لَا تَجْعَلْ لِّهٖمْ فِي الْاَرْضِ وَلَاغْوِيَّتَهُمْ اٰجَمِيْنَ ۝۳۹  
اِلَّا عِبَادَكَ مِنْهُمْ الْمُخَاصِيْنَ ۝۴۰ قَالَ هٰذَا صِرَاطٌ عَلٰى  
مُسْتَقِيْمٍ ۝۴۱ اِنَّ عِبَادِيْ لَيْسَ لَكَ عَلَيْهِمْ سُلْطٰنٌ اِلَّا مَنْ  
اٰتٰكَ مِنَ السَّمٰوِيْنَ ۝۴۲ وَاِنْ جَهَنَّمَ لَمَوْعِدُهُمْ اٰجَمِيْنَ ۝۴۳  
لَمَّا سَبَعَةُ اَنْوَابٍ لِّكُلِّ بَابٍ مِنْهُمْ جُزْءٌ مَّقْسُوْمٌ ۝۴۴ اِنَّ  
الْمُتَّقِيْنَ فِيْ جَنَّٰتٍ وَعِيْنٌ ۝۴۵ اَدْخُلُوْهَا مِنْ اٰمِيْنٍ ۝۴۶  
وَنَزَعْنَا مَا فِيْ صُدُوْرِهِمْ مِنْ غِلٍّ اِخْوَانًا عَلٰى سُرُرٍ مُّتَقَابِلِيْنَ  
۝۴۷ لَا يَسْمَعُوْنَ فِيْهَا نَصْبًا وَمَا هُمْ بِمُخْرَجِيْنَ ۝۴۸  
۞ نَبِّئِ عِبَادِيْ اَنِّيْ اَنَا الْغَفُوْرُ الرَّحِيْمُ ۝۴۹ وَاَنَّ عَذٰبِيْ  
هُوَ الْعَذَابُ الْاَلِيْمُ ۝۵۰ وَنَبِّئُهُمْ عَنْ ضَيْفِ اِبْرٰهِيْمَ ۝۵۱

كەيپەغھەمبەرى خواتىن ھەرموئەتى: { لَمَّا صُوِّرَ اللَّهُ آدَمَ فِي  
الْجَنَّةِ تَرَكَهُ مَا شَاءَ اللَّهُ أَنْ يَتْرَكَهُ فَيَجْعَلَ إِبْرٰهِيْمَ يَطِيْفُ بِهِ يَنْظُرُ مَا هُوَ  
فَلَمَّا رَآهُ أَجْوَفَ عَرَفَ أَنَّهُ خُلِقَ خَلْقًا لَا يَتَمَالَكُ / كَاتِي كە الله له  
بەھەشتدا ويىنەى ئادەمى كىشاويەو ئەندازمىەى كەويستى  
وازى لىيەينا، جا شەيتا ئەسورا بەدەورياو تەماشاي ئەكرد  
تابزانىت ئەو ھە چىيە جا كاتى دى كە ناوى بۆشە، زانى كە  
ئەو ەدروستكراويكە كە خۆى پى راگىرناكرىت }

۴۸ جابىر بىكەرەو ەو باس بىكە بۆ گەلەكەت ئەى محمد  
ئەو كاتەى كە پەرورەدگار تەفرىشتەكانى وت: من  
ئەمەوئىت مەرۇفنىك دروست بىكەم لە گلى وشك كراو ەى  
قورنىكى گۆراو.

۴۹ جا ھەركاتى رىك وپىكم كەردو لەو رۆھەى كەخۆم  
ئەزانم چىيەو چۆنە بەوم بەخشىو گيانى تىكەوت ئىووش  
رەزى بگرنو سەرى رەزو گەورەى بۆ نەوى كەن، جا خوا  
گيانى تى كەرد وەكو مەرۇفنىكى ئەمەروئى.

۵۰ جا لەوكاتەدا ھەمو فرىشتەكان سوچدىان بۆ بەردو  
فرمانى پەرورەدگارى خويان ئەنجامدا،

۳۲ بىچگە لە شەيتان كە خۆى نەخستەناو سوچەدە  
بەرەنەو ەو سوچەدى نەبەرد.

۳۳ اللە ھەرموئە: ئەى شەيتان بۆ تۆيش لەگەل ئەواندا  
سوچەدت نەبەرد؟

۳۴ شەيتان وتى: من سوچەدە نابەم بۆ مەرۇفنىك كە تۆ  
لە وشكۆ بوى قورنىكى گۆراو بۆگەن دروست كەردە، خۆى  
بەگەورە زانىو گۆنرايەلى فرمانى خواى نەكرد.

۳۵ اللە يش ھەرموئە: دەرچو ە لە ناو ئەو باخو  
بەھەشتەدا بىگومان كەتۆ دەرگراوى لە رەحمەتى من.

۳۶ ئەوسا بىگومان كە تۆ بەر نەفرىن كەوتويت ھەتا  
رۆزى لىكۆلىنەو ەو حىساب.

۳۷ شەيتان وتى: ئەى پەرورەدگارم ماو ەم پى بەدە ھەتا  
ئەو رۆزەى كە زىندەوران زىندوو دەكەيتەو ە. دەى ويست  
بەم شىو ەيە خۆى لەمردن رەزگار بىكات، چونكە دواى  
زىندوبونەو ە تازە مردن نىيە كە مردنىش نەبو حىساب  
نىيە، بەلام ئەگەونجىت ھىل لە خوا بىكرىت؟ نەخىر ئەو ەتە  
خواى زاناو دانا،

۳۸ ھەرموئە تۆ يەكنىكى لەوانەى كەماومىان پى ئەدرىت  
بەلام نەك ماو ەكەبەدەست تۆبىت بەلگۆئەوماو ەبەدەست  
ئىمەيە.

۳۹ ھەتا كاتى رۆزى ديارى كراو ە كە ئەويش پىش ھاتنى  
قىامەتو كاوول بوونى دنيايە.

۴۰ شەيتان وتى: ئەى پەرورەدگارم بەھوى ئەو ەى كە  
لەسەر ئەوان سەرت لى شىواندەم گومراھت كەردم بەراستى  
من ژيانى ناو زەوييان بۆ جوان دەكەم و بەزىندەگىو ژيانى  
دنياو ە خەرىكيان ئەكەم ھەمويان گومراو سەرتى شىواو  
دەكەم ە لە رىگاي راست لاىان دەدەم،

۴۱ بىچگە لەو بەندەنەت كە زۆر پاكو دلسۆزىن بۆ  
بەندايەتيتو ھەلپزاردە بن من چارى ئەوانە ناكەم ەو



ناتوانم بيانخه له تينم و سهريان لى تيك بدم. جا الله همره شه له شهيتان و بهر دوانى دهکات.

۴۱) نه فهرموى: نه مه ريگايه کي راسته و من پيوستم کرده له سه ر خوم که روشني بکه مه وه و سه نه نجام بهم ريگاي ژياندها هيچ نه م لاو لايه کتان پي ناکري نه بي بيته وه بهر دهستي من .

۴۲) بيگومان به ندر است و هه لير اوده کاني من تو هيچ دمه لاتيکت به سهريان دانيه و ناتواني بيانخه لتيني و هه ليان ديريت مه گهر نه و که سانه ي که بهر دوي تو دهکن و به شيکن له سه ر لى شيواو گومراکان.

۴۳) نه وسا بيگومان دوزخ شوي ني نه وانه و هه مويان و ده چنه ناويه وه.

۴۴) که جهوت دهر گاي هه يه و بو ههر دهر گايه کيش جهامعه تيکي دباري کراوي خوي هه يه که له و دهر گاوه نه چنه ناو دوزخ وه، ئينجا هه رو دکو باوي هه ميشه ي قورئان پاش باسي خراپان باسي چاگانيش نه کات و نه فهرموى:

۴۵) بيگومان نه وانه ي که له خوا دهر سن له روژي قيامه تدا له ناو پاخچه کان و چاوگه ناوه کاندان و پييان نه و تري :

۴۶) بچه ناويه وه و بحسب نه وه به سه لامه تي و به نه من و ناسايشه وه نه نه خوشي هه يه و نه که م دهستي و نه ترس و نه مردن و نه بيني شتي ناحه ز ته نانه ت خوي ميه ربان نايه لي که س دلي له که س عاجزي و نه فهرموى:

۴۷) وهه رجي هين و ره تيکيان هه بوه له يه کتر له دونيادا هه موي له ناو دلياندا لاده بين و پاكي ده که ينه وه و له و روژدها که س له که س عاجز نييه و براي يه کتر و له سه ر ته خته کان دادنه يش روويه رووي يه کتر و هه وال پرس و جيوکي رابوردوي دنياي خويان بو يه کتر باس نه که ن.

۴۸) خو نه وان له و به هه شته دا هه رگيز نارده حه تيان تووش نابيت وهه رگيز نه وان له و نازو نيعمه تانه دا دهر ناکرين.

۴۹) اذ دخلوا عليه فقالوا سلما قال انا منكم رجولون ۵۰) قالوا لا توجل انا نبشرك بك نبشرك بغيرك ۵۱) قالوا نبشرك بغيرك يا الحق ۵۲) فلا تكن من القنطينين ۵۳) قال ومن يقنط من رحمة ربه ۵۴) الا الضالون ۵۵) قال فما خطبكم ايها المرسلون ۵۶) قالوا انا ارسلنا الى قوم مجرمين ۵۷) الا مال لوط ۵۸) انا لمنجواهم اجمعين ۵۹) الا امراته قد رآنا فيها لغيرين ۶۰) فلما جاء مال لوط المرسلون ۶۱) قال انكم قوم منكرون ۶۲) قالوا بل جئتكم بما كانوا فيه يسمعون ۶۳) وانذركم بالحق وانا لصديقون ۶۴) فانسر باهلك يقطع من الليل واتبع ادبرهم ولا يلتفت منكم احد وامضوا حيث تؤمرون ۶۵) وقضينا اليه ذلك الا امرات دابر هتولا مقطوع مصبحين ۶۶) وجاء اهل المدينة يستبشرون ۶۷) قال ان هتولا صبني فلا تقصحون ۶۸) وانفوا الله ولا تحزنون ۶۹) قالوا اولم ننهك عن الملئكين ۷۰)

۴۹) نه ي محمد ﷺ خبه ر بده به بنده کانم که به بيگومان هه ر منم که زور لى خوشبو و ميه ربانم بو به بنده کانم.

۵۰) جا بيگومان سزاشم گه ورديه و هه ر نه وديه سزاي دهر دنالك. خوي زانا و ميه ربان روداويكي گرنگ و زور كوئي ئيراهيم بيغه مبه ر سه لامى خوي له سه ربى ليردها تو مار ده کات و به بيغه مبه ري نازيزمان ﷺ نه فهرموى:

۵۱) ده ي هه والي ميوانه کاني ئيراهيميان پي بده، ۵۲) نه و کاته ي که چوونه لاي و سه لاميان لى کرد . ئينجا پاش هيناني گوشتي برزاوي گويره که نه يانخوارد . نه و يش فهرموي به راستي ئيمه له ئيوه دهر سين، چونکه باوي عه رب وابو نه گهر که سيک بويه ميواني که سيک و شتي نه خواردن به لگه ي عاجز بويه له و ماله بويه ئيراهيميش سه لامى خوي له سه ر بي فهرموي ليتان نه ترسين،

۵۳) جا نه وانيش گوتيان: مه ترسه به راستي ئيمه موژده نه ده ين به تو به مندا ليکي زور زانا

۵۴) فهرموي ئيوه موژده ي منالم پي نه دهن له م سه ري بيريه دا؟ جا به جي و چون موژده ي وام پي نه دهن؟!



قَالَ هَؤُلَاءِ بَنَاتِي إِن كُنتُمْ فَاعِلِينَ ﴿٦١﴾ لَعَنَكَ إِنَّهُمْ لَفِي سَكْرَتِهِمْ يَعْمَهُونَ ﴿٦٢﴾ فَأَخَذَتْهُمُ الصَّيْحَةُ مُشْرِقِينَ ﴿٦٣﴾ فَجَعَلْنَا عَلَيْهِمَا سَافِلَهَا وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ حِجَابًا مِّن سِجِّيلٍ ﴿٦٤﴾ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّمُتَوَلِّينَ ﴿٦٥﴾ وَإِنَّمَا لَيْسِيلٌ مَّقِيمٌ ﴿٦٦﴾ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّلْمُؤْمِنِينَ ﴿٦٧﴾ وَإِن كَانَ أَصْحَابُ الْأَيْكَةِ لَطَالِبِينَ ﴿٦٨﴾ فَأَنْشَقْنَا سَمَوتَهُمُ وَإِنَّمَا لِيَامٍ مُّبِينٍ ﴿٦٩﴾ وَلَقَدْ كَذَّبَ أَصْحَابُ الْحَجَرِ الْمُرْسَلِينَ ﴿٧٠﴾ وَءَايَتْنَاهُمْ ءَايَتِنَا فَكَانُوا عَنْهَا مُعْرِضِينَ ﴿٧١﴾ وَكَانُوا يُسْحَرُونَ مِنَ الْغِيَالِ يُوَوَّنُهَا أَمِينٌ ﴿٧٢﴾ فَأَخَذَتْهُمُ الصَّيْحَةُ مُصْحِينَ ﴿٧٣﴾ فَمَا أَغْنَىٰ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿٧٤﴾ وَمَا خَلَقْنَا السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا إِلَّا بِالْحَقِّ وَإِنَّ السَّاعَةَ لَآتِيَةٌ فَاصْفَحِ الصَّفْحَ الْجَمِيلَ ﴿٧٥﴾ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ الْخَلَّاقُ الْعَلِيمُ ﴿٧٦﴾ وَلَقَدْ ءَاتَيْنَاكَ سَبْعًا مِّنَ الْمَثَنِي وَالْقُرْءَانَ الْعَظِيمَ ﴿٧٧﴾ لَا تَدْنُ عَيْنُكَ إِلَىٰ مَا مَتَّعْنَاهُ أَزْوَاجًا مِنْهُمْ وَلَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ وَخَفَضْ جَنَاحَكَ لِلْمُؤْمِنِينَ ﴿٧٨﴾ وَقُلْ إِنِّي أَنَا النَّذِيرُ الْمُبِينُ ﴿٧٩﴾ كَمَا أَنزَلْنَا عَلَى الْمُقْتَسِمِينَ ﴿٨٠﴾

﴿٦٠﴾ بېجگه له ژنهكهى كه بېريارمان داوه كهلهو كهسانه بېت كه نه ميننهوه بو سزا، چونكه ناهرمتيكى بى باودرو نيهت پيسو لايهنگرى نهوگهله پيسهيه، نينجا بهرو لوتو روشرت.

﴿٦١﴾ جا كاتيك نهو نيرراوانه هاتنه لاي دمست ودايهردى لوتو،

﴿٦٢﴾ لوت وتى: بهراستى نيوه گهليكى نه ناسراون له لاي نيمه.

﴿٦٣﴾ وتيان: بهلى راسته كه نيمه ناناسيت بهلام نيمه هاتوين بولاي تو بو نه نجامدانى سزايه كه نهوان گومانيان له هاتنيدابو، نه تويان بهراست نه زانى نه هاتنى نهو سزايهش.

﴿٦٤﴾ وتيان: نيمه بو مهبهستيكي دروست كه سزاي نهو گهليه هاتوينه لاي توو بېگومان نيمه راست نهكهين لهو هسانه كه به توى دهليين.

﴿٦٥﴾ جا هر نه مشهو خاو خيزان و پيرهوانى خوت ببهو خوت دوايان بكهو و يا هيچ كام له نيوه لانه كاتهوه بو لاي نهو گهلهو پهله بكنو و برؤن بو كوي نه مرتان پى دكرت، لهوه دهجى كه مهوريان له گه لدا بوبى بو رينماي كردنيان كه بو كوي بچن،

﴿٦٦﴾ نهوسا نيمه ودحيماي كرده لاي و تيمانگهيان لهو برياره دوايان بگومان كه بېگومان نا نهوانه له گه ل هاتنى بهيانيدا دوايان ديتو لهناو نه برين. نه مه قسه دى فريشتهگان بوو بو لوتو بهلام بهر لهو قسهو باسه نهو گهله ناپاكه لوت كاتى كه نهو چهند گهنجهيان دى كه هاتنه مالى لوت سهلامى خوى له سهرين، بهناو خوياندا جارياندا وهوالى نهو ميوانانهيان بلاو دكردهو و دك خوى بالادست دمفه رموى:

﴿٦٧﴾ جاخه لگى شارهكه بهكهيف وشاديهوه مؤزدهيان بهيهكتر نهواو هاتن بو مالى لوتو دوايان لى كرد كه نهو ميوانانه داته دمستيان.

﴿٦٥﴾ گوتيان: نيمه مؤزدهى راسته هينهت پى نه دهين له لايمن زاتى حهقهوه كه خوايهو نهكهى تو لهو كهسانه بېت كه نا نوميدن و هيوايان به سوؤو رهمهتى خوا نهماوه.

﴿٦٦﴾ نيراهيم ﷺ: فهرموى: بېجگه له گومراهان كى هيه له رهمهتى الله مهنيوسو نانوميد ببيت؟ سوپاس بو خوا كه من گومراو نا نوميد نيم له سوؤو بهزهى الله، جا كه زانى نهوان فريشتهن و روانه كراون، زانى هاتنى نهوان هروا ساده نيه،

﴿٦٧﴾ بويه فهرموى: دهى نيشان چيهو نهو كاره گهورديه چيه كه نيوهى بو روانه كراون؟

﴿٦٨﴾ وتيان: نيمه روانه كراوين بو سزادانى گهليكى تاوانبارو له ناويان نه بهين.

﴿٦٩﴾ بېجگه له پيرهوانى لوتو سهلامى خوى له سهر بى كه بهراستى نيمه ههمويان رزگار نهكهين.



ئەوان سود لەو شوئنهوارانەش وەرنەگرن كەروى داوە  
خەلگى تر سودى لى وەرنەگريت وەكو ئەفەرموى:

﴿۷۷﴾ ئا لەويدا بەلگەى زۆر گەورە ھەيە بۆ ئيماندارانىك  
كە تەماشائەكەن و سودى لى وەرنەگرن، چونكە ئەبىنن كە  
كاھرو سەمكار ھەميشە بەرەو ھەلدىرو نەمان چوون، وە  
باوەردارانىش رزگاربوون ئەمە ئەبىت بەھۆى ئەو كە  
زىاتر لە اللە بترسن و جوانتر بەندايەتى بۆ بكەن، ئىنجا  
خوای گەورە بەكورتى باسى گەلى شوعەيب (عليه السلام) ئەكات و  
ئەفەرموى:

﴿۷۸﴾ بەراستى خواھناني بيشەو دارستانەكان كەگەلى  
شوعەيبە سەمكار بوون بەتايبەت لە كيشانەو پيوانەدا.

﴿۷۹﴾ جا ئيمەش تۆلەمان لى سەندن و بوون بە پەندو  
داستانى پاش خوایان وئەم دوو گەلە، واتە گەلى لوت و گەلى  
شوعەيب لەسەر ريگايەكى رون و ئاشكران و ھەركەس بەو  
ناوچەدا بروات ئەيان بينيت و لەيەك نزيكن، ئىنجا خوای  
گەورە ھەروا بە كورتى داستانى گەلى سەمود كە گەلى  
سالىح پيغەمبەرە (عليه السلام) بوە باس ئەكات و ئەفەرموى:

﴿۸۰﴾ بەراستى خەلگى حيجر كەگەلى سەمودو سالىح  
پيغەمبەر سەلامى خوای لەسەربى ئەسەر داخوای  
گەلەكەى بەفرمانى خوا لە بەردىك و شترىكى بۆ  
ھيئانەدەرەو كە موعجيزەيەكى گەورەبوو بۆ باوەر  
ھيئانايان بە اللەو بە پيغەمبەرەكەى كەچى باوەرپان  
بەپيغەمبەران نەكرد، ھەرچەندە سالىح تەنھا يەك  
پيغەمبەر بو بەلام باوەر نەكردن بەيەك پيغەمبەر باوەر  
نەكردنە بەھەمو پيغەمبەران بۆيە وای فەرمووە. حيجر  
جىگايەكە لەنيوان شام و حىجازدا پيغەمبەر (عليه السلام) لە غەزای  
تەبووكدا كاتى كە ھاتە ئەو جىگايەو يارەكانى ھەويريان  
بەناوى بىرەكانى شىلا بوو ئاويشيان دەرھيئا بوو بۆ  
خواردنەو فرمانى داكە {أَنْ يَطْرَحُوا ذَلِكَ الْعَجَبِ وَيَهْرِقُوا ذَلِكَ  
الْمَاءَ [الحارى و سلم] ھەويرەكە فرە بدن و ئاودەكە برژينن {  
وئەفەرموى: { لَا تَدْخُلُوا مَسَاكِينَ الَّذِينَ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ إِلَّا أَنْ تَكُونُوا  
بَاكِينَ خَذَرًا أَنْ يُصِيبَكُمْ مِثْلُ مَا أَصَابَهُمْ ثُمَّ زَجَرَ فَأَسْرَعَ حَتَّى  
خَلَقَهَا. [متفق عليه] مەچنە ناوچىگاي ئەوكەسانەى كە سەمەيان

﴿۷۶﴾ وتى بيگومان ئەمانە ميوانى منن، دەى لەم داوا بى  
نرخ و ھيزەونەتان واز بەھينن و ئابرووم مەبەن.

﴿۷۷﴾ وە لە خوا بترسن و عەيبدار و سەرشۆرم مەكەن.

﴿۷۸﴾ وتيان: مەگەر ئيمە بەتۆمان نەوت كە بەرگريمان  
مەكە لە خەلك و پارىزگارى لەكەس مەكەو ميوان  
رامەگرە؟ تەماشاكەن بى باوەرپان چەند لوت بەرز و خوایان  
بى ھەموشتىكەو كەس مافى ريگرى ئەوانى نىە!

﴿۷۹﴾ وتى: ئا ئەوانە كچانى منن وياك و خاوينن و بە  
حەللى ھەر يەكەيان ئەدەم بەسەرۆكى تيرىەكتان و واز  
لەم ئيشە پيسە بەھينن، بەلام قەسەكانى ھىچ سودى نەبوو  
زىاتر خەريك بوون بە زۆر بينە زورمەو وەكو لە پيشەو  
لە سورەتى ئىبراھىم دا سەلامى خوای لەسەر بى باسەمان  
كرد، ئا لەو كاتەدا ھريشتەكان خوایان بەلوت ناساند، ئىنجا  
اللە دھەرموى:

﴿۷۲﴾ بەگيانى تۆ ئەى محمد (عليه السلام) ئەوان لەناو سەرخۆشى  
خوایاندان كە زۆر بى ئاگاو سەرگەردانن، لەبەر ئارەزوواتيان  
ھىچيان لەبىر نەماو!

﴿۷۳﴾ جا لەكاتى ھەلئەتەنى رۆژدا دەنگىكى گەورەداى  
بەسەريانداو ھەمويانى گرتەو و ھىچيان رزگار نەبوون،  
وەك خوای زاناو دانا ئەفەرموى:

﴿۷۴﴾ ولامان لى تىكدان و سەرو بنمان كردن و بەرد بارانمان  
كردن بەردىك كەلە قور دروست كرابوو.

﴿۷۵﴾ بيگومان ئا لەم داستانەدا چەندىن بەلگە ھەيە لەسەر  
دەسلەلات و ھيزو سزاي ناكاوى اللە بۆ ئەوانەى قام و دەركى  
شتيان ھەيموو لە اللە ئەترسن و پەپرەوى دەكەن، وە  
ئەفەرموى:

﴿۷۶﴾ بيگومان ئا ئەو دىھاتانەى كە ئيمە لەناومان بردن  
لەسەر ريگاي ھاتوچۆى ئەم خەلگەى مەكەيەو بەچاكى  
شوئنەوارەكانيان ديوە لەكاتى كاروان كردنيان بۆ شام. ئيت  
بۆ ئەبى پەندو ئامۆزگارى لى وەرنەگرن؟ جا ھەر چەند



بیگومان پهرومردگاری تو همر نهوه دروست کهرو همر  
نهوه زور زانا، واته: هه مو دروستکراومکان مهخلوئی  
خودان و هه مویشی له روی زانیاریه وه دروستکردوه، ئینجا  
خوای زانا باسی نهو نیعمه ته گه وره نهکات که داویتی  
به یقه مبهری نازیمان و نه همر موی:

۸۷) بمراسی ئەی محمد ﷺ نێمه دامان بەتۆ ھەوتێک کە  
دوو بارە دەبێتەو یان ھەوتێک کەوا سوپاس و ستایشی خوا  
دەکات، و دەھەندێک ئەو ھەوتە بەسورمەتی ھاتیجە ئەزانیت  
کە ھەمیشە لەنوێژمکاندا دوو بارە ئەبێتەو سوپاس و  
ستایشی خودایشی تێدا یە و دەچەند مانای تریان لەم بارەو  
توو و مگو ھەوت سورمە درێژمکانی قورئان (البقرة، آل  
عمران، والنساء، والمائدة، والانعام، والاعراف، یونس)

وہ لہ فہرمودہی پیغہمبہرماندا ہاتوہ کہ(الحمدلہ اُمُّ الْقُرْآنِ  
ہِیَ السُّنُّ الْمُنَیَّی وَالْقُرْآنُ الْعَظِیْمُ/ البخاری و الترمذی / سورۃتی الحمدلہ  
بناغہی تہم قورثانہیہو بناغہی تہم ہراوہیہو حہوتیکہ  
کہ دوبارہ تہکریتہوہ۔ ﴿

جا بهو مانايه له پاشدا نهغه رموئ و مقورثانی گه ورده مان  
پیدايت، باسی تاييبت ئينجا گشتی (ذکر العام بعد الخاص)  
له بهر گه ورده و پرسودی فاتحيه به بويه باسی کرده  
ئینجا باسی قورثانی کرده و نه مانسه له سورمتی فاتحيه دا  
به دريژتر باسکراوه. جا الله نهغه رموئ: ئيمه نه و نيعمه ته  
گه ورده مان به تو داوه کهاته تو به که يضا و خوشی ژيانی  
دنیا دل مه يسته.

تۆ جاوت ئەنوارپېت بۇ ئەو شتەي گە ئېمە کردومانە  
بەھۆی ژيان و رابواردنی تاقم و پېرە ھاوچەشن و ھاو بیرو  
باومرەکانی بی باومرەن و خوانەناسان، واتە گوئ بە زرق و  
برقی دنیا مەدە وخەفەت مەخۇ لەسەر ئەووی گە چییان  
بەسەردیت و بالی میهرەبانیت راکێشه بۆ ئیمانداران، واتە  
تۆ بەنەرمی لەگەڵیاندا رفعتار بکە و قسەي نەرمیان لەگەڵ  
بکە تا زیات خۆگە دڵسۆز تەب بۆ خەتەر بەرنامە بکەت.

يَتَقَرَّبُ إِلَى تَارِيزْمَانٍ ۖ ثُمَّ يَمْرُؤُ: {حُبَّ إِلَيَّ مِنْ دُنْيَاكُمْ  
النِّسَاءِ وَالطَّبِّ وَجَعَلْتُ قُرْبَةَ غَيْبِي فِي الصَّلَاةِ / أحمد ، النسائي ، صحيحه  
الابن أبي / خَوْشَه وَيَسْتَكْرَاهُ لَيْ مِنْ لَهُ دُنْيَايَ نِيَّوْمِدَا تَأْفَرْتُ وَ  
يَوْنُ خَوْشِي، وَهُ جَاوِ رَوْشَنِي وَفَتَنَكِي دَلَمْ لَهُ نَاوِ نَوِيْزِ دَايَه.



۸۹ جا بلڻ بهراستی من ترسینهريکي ناشکرام بڻ ٿيوه  
ونهگهر پهپرهوي ٺهه هورثانه نهکهن دوجاري سزاي  
همردوو ژيان ٺهبن ومکو گهلانې پيش خوتان،

۹۰ وه ٺهه هورثانهمان نازل کرده بڻلاي تو همروهك چوڻ  
پهيامان نارد بڻ ٺهوهکسانهه که پهيامهکهه خويان  
بهشبهشکردو همريهکهه بهشيکي بڻ خوي که سودي خوي  
تيڏا ٺهبيني ههل ٺهبزاردو پهپرهوي ٺهکردو ٺهوي تري  
بهراست ٺهٺهزاني و زور جار سوينديان ٺهخوارد لهسهر  
دزايهتي پيغههمبرهکانيان وسوينديان ٺهخوارد که زيندو  
بونوهه نيهو ٺهيان وت؛ دنيا دواي نايهتو سوينديان  
ٺهخوارد که خوا همريگيز باومرداران له خهپرو خوشي دا  
بهشدار ناکات بهگورتي همريجي بهپرو باومري خويان  
ٺهدهگونجا سوينديان لهسهر ٺهخوارد که راست نيهو  
خهگيان لي ٺهتاراند.

۹۱ ٺهو کهسانهه که ٺهه هورثان ٺههم بهراوهي خويان به  
چمند بهش دابهش ٺهکردو همنديکيان ٺهيان وت؛ شيعرهو  
همنديک ٺهيان وت؛ سيعرهو همنديک دهيانگوت؛ قسهي  
کاھين و پيشبيني کهرانه، جا خوي گهوره همريشهيان لي  
ٺهکات وٺهفرموي؛

۹۲ سابهپهرومردگارت قهسم ٺهي محمد پرسيار ٺهکهه  
له ههمويان،

۹۳ ٺهو شتانهه که کردويانهو هيچ شتيک له ٺيهم  
پهنهاني نابي وله دهستان دهرناحيي پرسيار لهههمويان  
ٺهکهين و کهسيان نابويرين و له ههمو کردارهکانيان  
لهگهورهو بچوک، چاک و خراپيان ٺهکوليتهوهو ههمو  
پهکيک لهوان بهرههمي کرداري خوي ٺهبيني، جاتو دلگران  
مهبهو دان به خوتا بگروه پهيامي خوت ههلگروه بي  
باکانه لهکس مهترسه،

۹۴ قسهي خوت بهوشيوهمي که فرمانت بي گراوه  
ناشکراي بکه وگوئي مهده بههپرهشوگوپرهشي بت  
پهرستان وبهجواني قسهي خوت بکهو پشتيان تي بکهو  
لييان مهترسه،

الَّذِينَ جَعَلُوا الْقُرْآنَ عِضِينَ ۝ قَوْلِكَ لَسْتَ لَهُمْ  
أَجْمَعِينَ ۝ عَمَّا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝ فَأَصْدَعُوا ثَمُورَهُمْ وَأَعْرَضُوا  
عَنِ الْمُشْرِكِينَ ۝ إِنَّا كَفَيْنَاكَ الْمُسْتَهْزِئِينَ ۝ الَّذِينَ  
يَعْمَلُونَ مَعَ اللَّهِ إِلَهَهُمْ آخِرُ فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ ۝ وَلَقَدْ نَعْلَمُ  
أَنَّكَ بَصِيقٌ صَدْرُكَ يَقُولُونَ ۝ فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَكُنْ  
مِنَ السَّاجِدِينَ ۝ وَاعْبُدْ رَبَّكَ حَتَّىٰ يَأْتِيَكَ الْيَقِينُ ۝

سُورَةُ الْحَجِّ ۝ ۱۶ ۝

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
أَمْرُ اللَّهِ فَلَا تَسْتَعْجِلُوهُ سُبْحَنَهُ وَعَلَىٰ عَمَّا يُشْرِكُونَ ۝  
يُنَزِّلُ الْمَلَائِكَةَ بِالرُّوحِ مِنْ أَمْرِهِ عَلَىٰ مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ  
أَن يُبَشِّرُوا أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا فَاتَّقُونِ ۝ خَلَقَ السَّمَوَاتِ  
وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ تَعَالَىٰ عَمَّا يُشْرِكُونَ ۝ خَلَقَ  
الْإِنْسَانَ مِنْ نُطْفَةٍ فَإِذَا هُوَ خَصِيمٌ مُّمِينٌ ۝ وَالْأَنفَعُ  
خَلْقَهَا لَكُمْ فِيهَا جَمَالٌ حِينَ تَرِيحُونَ وَحِينَ تَنْحَرُونَ ۝

۹۵ چونکه بهبيگومان ٺيهم بهسين بڻيارمهتي وپاريږگاري  
توو بڻ لهناوبردني ٺهوهکسانهه کهگالته به توو  
بهناينهکمت دهکهن، واته؛ غهمگين مهبه چونکه توو خاومني  
پشتو پهنايهکي بههيزي بهلام بت پهريستان و بي باومران  
هيچ دوستو پهنادهرتيکيان نيهو خوا تورميه لتيان،

۹۶ چونکه ٺهوانهه لهگهل الله دا چهندين خوي تريان  
بهنارموا داناودو بهندايهتيان بڻٺهکهن وٺهزانن که ٺهو  
خودايانه ٺهتوانن يارمهتي و گوهمکيان بکهن و له پاشه  
روژدا له سزاي خوا رزگاريان بکهن، ٺهوسا بهم زوانه  
چييان کردوه توولهکهي ٺهبيني. جا ٺهه رفتاره  
ناپهسهندهي ٺهوان الله ي خاوهن هيزو بي نيازو بي هاوهلي  
تورهکردوه، جائير ثايا ٺهوان دهبي بترسن يان توو ٺهي  
محمد؟

۹۷ بهراستي ٺيهم ٺهزانين بهو قسه ناشرينانهه که  
ٺهیکهن دلي توو ناروحهت ٺهکهن، بهلام توو خوگرپهه  
پهيامي خوت بهروشي راگهيتههه باکت له تانهو تهشهره  
ٺهوخوانهناسانه نهبيت.



بت په‌رستی و شړك و وړیاښان بځه‌نم‌وه كه هېچ په‌رستراوړيكي راسته‌فېنه نيه جگه له من، جا له من بترس‌نو خوتان له‌سزای من بپاريزن، چونكه تنه‌ها همر خويي‌تي كه به‌دی هينهری ههمو بونه‌و‌م‌وه‌و به‌خشي‌نهری ههمو ني‌عمه‌ته‌كانه.

۲) الله! ناسمانانو زه‌وی دروست كړدوه بؤ مبه‌سټيكي راست كه جيگای ژيانی مروؤ بېټ تا ماوميه‌كي ديارى كراوو نيشانه گه‌ليكيش بن له‌سمر دمه‌لا‌تی شو زاته كه وابو ناسمانو زه‌وی و نه‌وه‌ی كه تي‌يدايه كه مروؤفېش يه‌كټك له‌وانه به بې هودو به بې مبه‌سټيكي گړنگ دروستی نه‌كړدوون، الله! به‌رزو بې نياز له ه‌واوبه‌ش دانانه‌ی نيوه بؤ.

۳) خوا مروؤفي دروست كړدوه له‌و توماوه بې هيزو بې دمه‌لا‌ته‌و كړدويه‌تي به‌م نينسانه كه‌چي شو نينسانه دوژمن‌يكي ناشكرايه بؤ خواو پيغه‌مبه‌رانى و ريبازمه‌كى، ههمان قسه له نايه‌تي هشتاوه‌شتى سورمتى (يس) به‌روونتر هاتوه، جا به دريژى باسى ني‌عمه‌ته‌كانى خوى دمكاتو دمفرموى:

۴) وه خواى گه‌وره‌و بالادست مېرو مالا‌تى دروست كړدوه بؤ نيوه له‌و مېرو مالا‌تانه‌دا هؤكارى خؤ گهرم كړدنه‌وه‌و پؤشاك و نه‌وه‌ی پيويست بې بؤ ژيان داي‌ناوه بؤتان، وه له ماستو شرو گؤشتى همنديكي‌شيان ده‌خون،

۵) خؤ له‌و مېرو مالا‌تانه‌دا بؤ نيوه جوانى و خؤشى هه‌يه به‌تايي‌مت له‌كاتى نيواران كه‌دينه‌وه بؤ مال، وده كاتى به‌يانياندا كه‌له مال دريان دمكهن بؤ له‌ومر كه تهماشا كړدنيان بؤ خاومنه‌كانيان زؤر خؤشه‌و دلرفينه.

۶) خؤ باره قورسه‌كانيشتان همل دگهرن بؤ جيگا و ولاتانيك كه نه‌گهر نه‌ومېرو مالا‌تو حه‌يوانه باركي‌شانه نه‌بوايه نيوه ناوا به‌ناسانى به‌و شوينانه نه‌دمه‌گه‌يشتن مه‌گهر زؤر به‌زه‌حمه‌تداني خوتان، واته: خوا شو حه‌يوانانې رامو گهردن كه‌چ كړدوه بؤ نينسان تا نيشه‌كانى خوى له‌م دنيا‌دا به‌ناسانى نه‌نجام بډات، چونكه به‌راستى په‌رومردگارى نيوه زؤر ميه‌ره‌بان و زؤر به‌به‌زدي و به‌ره‌حمه بؤتان، نه‌ومته شو په‌رومردگار نه‌و ههمو گيائله‌به‌ره‌دى دروست كړدوه رامى كړدون بؤتان تا نيوه سوديان لى و مريگرن.

۷) ومؤ خواى خؤت به‌پاك و خاوينى راگره‌و سوپاسى بځه‌و تؤ له‌و كه‌سانه‌به كه به‌ندايه‌تى و نويز نه‌كهن بؤ الله و سهرى به‌ندايه‌تى بؤ نه‌خه‌نه سهرخاك

۸) نموسا به‌ندايه‌تى په‌رومردگار ت بځه هه‌تا نه‌مريت، كه‌ته‌نه‌ها نه‌وه له‌سمر تؤ پيويسته‌و كؤتاي نه‌كه‌يت تا به‌خزمه‌ت خواى خؤت نه‌كه‌يت.

## سورمتى نه‌حل

۱۲۸

۱۶

سورمتى نه‌حل كه سورمتى شانزهمه‌مى قورئانه، سه‌دو بيست و هشت نايه‌ته، له مه‌كه دا هاتوه‌ته خوارده جگه له سى نايه‌ت نه‌بيټ له له نايه‌تى سه‌دويست و شه‌شه‌وه دست پي‌ده‌كات تا كؤتاي سورمه‌كه، و تراوه له باره‌ى حه‌مزه‌و شمرى نو‌حده‌وه هاتوه له‌سمر قسه‌ى عه‌بدو‌لاى كورى عه‌باس، و تراوه به‌گوپردى داب‌ه‌زين سورمتى حه‌فتاو دووه‌مه‌وه پاش سورمتى (الانبيا) و پيش (السجدة) داب‌ه‌زيوه. شم سورمه‌يش وده زؤربه‌ى سورمه مه‌كه‌پيه‌كان زؤرتو له‌بارى شته بناغه‌پيه‌كانى نايى نيسلاموه ددويت كه به‌په‌كتاپه‌رستى و قيامه‌ت و پيغه‌مبه‌رايه‌تى ( التوحيد، المعاد، النبوة ) ناو دمريت وه شم سورمه هه‌روه‌ها ناوبراوه به‌سورمتى (التعم) واته ني‌عمه‌ته‌كان. وشه‌ى (النحل) له قورئاندا تهنه‌ها يه‌كجار شويش شم سورمه‌دا هاتوه.

به‌ناوى الله! زؤر به‌سؤزو بينه‌ايه‌ت ميه‌ره‌بان

۱) فرمانى خوا هات جا په‌له‌ى بؤ مه‌كهن، وه شو زاته له‌زاتو سيفاتو كړداريدا له‌ههمو عه‌يبو ناركيه‌يك پاك و خاوينه‌و به‌رزه له‌و ه‌واوبه‌شى و ه‌اوتاييه‌ى كه نيوه بؤى دادمنين، نه‌گهرچى هيشتا قيامه‌ت نه‌هاتوه به‌لام نه‌ومنده راست و نزيكه وده نه‌وه وايه كه هات بېټ، جا بؤيه دمفرمويټ: ( اِنَّ اَمْرُ اللَّهِ ) واته: قيامه‌ت هات، پاش باسى هاتى قيامه‌ت ويه‌كتاپه‌رستى ده‌جيتته سمر باسى پيغه‌مبه‌رايه‌تى و دمفرمويټ:

۲) هريشته‌ى په‌يام ره‌سين كه جبرئيله ره‌وانه دمكات بؤ كه‌ياندى وده‌ى كه مايه‌ى ژيانه‌و بوؤانه‌وه‌په به‌هنديك له فرمانى خؤى بؤسر شو كه‌سه‌ى كه خؤى ويستى له‌سمر بېټ له به‌نده‌كانى كه پيغه‌مبه‌رانن بؤ نه‌وه‌ى كه خه‌لك بترسينن له



وَتَحْمِلُ أَثْقَالَكُمْ إِلَىٰ بَلَدٍ لَّا تَكُونُوا بِلَيْفِهِ إِلَّا يَشِقِيَ  
الْأَنْفُسَ إِنَّ رَبَّكُمْ لَرَءُوفٌ رَّحِيمٌ ﴿٧﴾ وَالْحَمِيرَ لِتَرْكَبُوهَا وَزِينَةً وَيَخْلُقُ مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿٨﴾  
وَعَلَى اللَّهِ قَصْدُ السَّبِيلِ وَمِنْهَا جَائِرٌ وَلَوْ شَاءَ لَهَدَّكُمْ  
أَجْمَعِينَ ﴿٩﴾ هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً لَكُمْ مِنْهُ  
شَرَابٌ وَمِنْهُ شَجَرٌ فِيهِ تُسِيمُونَ ﴿١٠﴾ يُبْرِتُ لَكُمْ  
بِهِ الزَّرْعُ وَالزُّيُوتُ وَالنَّخِيلُ وَالْأَعْنَبُ وَمِنْ كُلِّ  
الشَّمْرَاتِ إِن فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ﴿١١﴾  
وَسَخَّرَ لَكُم مِّنَ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ وَالنُّجُومَ  
مُسَخَّرَاتٍ بِأَمْرِ اللَّهِ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ﴿١٢﴾  
وَمَا ذَرَأَا لَكُم فِي الْأَرْضِ مُخْتَلِفًا أَلْوَنًا إِنَّ  
فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّقَوْمٍ يَذَّكَّرُونَ ﴿١٣﴾ وَهُوَ الَّذِي  
سَخَّرَ الْبَحْرَ لَكُمْ شُرَاطِمًا مِّنْهُ لَحْمًا طَرِيًّا وَتَجَرَّيْتُمْ فِيهِ  
وَمِنْهُ حِلْيَةٌ تَلْبَسُونَهَا وَتَرَى الْفُلَ الْكَبِيرَ مُوَاعِرَ فِيهِ  
وَلِتَسُبِّحُوا مِنْ فَضْلِهِ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿١٤﴾

﴿٧﴾ خدایا! تو زاتهیه که له ناسمانهوه ناو دهنیری بۆ ئیوه  
که له ناوه هندیکی بۆ خوارنهوهیهو شیرینه وه هندیکی  
هوی سهوزبونی درختو گزو گیایه که که ئیوه مهر  
مالته کانتان له ناوی دا دلهوهرینن و دیدن به نازه له کانتان،  
جا هندیکی دعبی به شیرو گوشت بۆتان و هندیکی دعبی  
به هوی به هیز بوونی نهو چهوانانهی که له کاتی کاروان و  
نازوگویازدا باریان پی هه ل دگرن و سواریان دهن وک له  
پیشهوه فهرموی، به راستی نه گهر ناو نه بی هیچ شتی که سهوز  
نابن به لکو که سیش بی ناو ناوی که واته ناو به کی که له نیعمته  
هره گهره کانی خواو هه موشت نیازی بهو هیهو خوایش  
به گویری نیازی نهو بونه وهره ناو دهنیری، پاشان هورنان  
ناازه دکات بۆ هندی لهو درخته به سودانه و دهرموی،

﴿١١﴾ خوا بهو ناوه شینای و درختی زمیتون و خورماو تریکان بۆ  
ئیوه سهوز دکاتوله هه مو بهرو بومیک بهو ناوه به ئیوه ددات  
به راستی نا له ودا به لگهیهکی زور گهره هیه بۆ نهو که لهی  
که بیر بکاتهوه که چون نهو هه مو میوه جؤراو جؤره لهو  
دارمه ده که له سمر پهک زه وین و بهیه که ناو، ناودیری دهرین  
که چی ههریه که رنگی و ههریه کهی تامی ددات.

﴿٨﴾ جا نه سپ و مایین و ئیستر و مگویند ریژی دروست کردوه بۆ  
نهوهی سواریان بین بۆ کاروان و نازوگویاز، و بهی جوان  
کردن و رازانه وهی ژیا نی دنیاتان، و له هه مو لایش شتانیکتان بۆ  
دروست دکات بۆ نازوگویاز که ئیوه نیستا نایزانن. به لن،  
سه یاردو هه تارو فرۆکه لهو شتانه که لهو سهرده مه دا مروؤ  
لی بی ناگا بووه که نیستا نیسان به هوی به کار هینانی نهو  
ژییری و عهقه وه که الله پئی داوه وا لهم سهرده مه دا دروستی  
کردون، وه خوا دهرانی ج شتانیکی تر دروست دهریت که  
نیستا ئیبه لی بی ناگاین، به راستی دروستکردنی ناسمانان و  
زمو و نهو هه مو نیعمته جؤراو جؤرو زوره هه مو بۆ نهوهیه  
که نهو مروؤه که لکی لی و دهریت و له چاکه دا به کاری بهینیت،  
وه هۆکاریکیش بۆ تافی کردنه وهی مروؤ، جا په وهردگاری  
میهرمان له گه ل نهو هه مو ناسانکاریانهی که له م بونه وهرده بۆ  
نهو مروؤه ی دروست کردوه پیغه به به ران و په یامیشی بۆ ناردون  
تا بزانن چاک و خراب کامیه و، وه نه مه ییشی له سهر خوی  
پیویست کردوه و دهرموی،

﴿٩﴾ ریگی راست پیشاندان له سهر الله خویه تی و خویشی  
پیویستی کردوه له سهر خوی که ری راست روشن بکاته وه بۆ  
به نده کانی و لهو ریگیانی که مروؤ و جنۆکه دهرینه بهر  
بیجگه لهو ریگا راسته نهوانی تریانان لارو هه لدرن، جا بویه  
(الله) پیویستی کردوه له سهر خوی که ریگی راست روشن  
بکاته وه، ئینجا به روشن کردنه وه و پیشاندانی ریگی راست  
ریگی هه لدریش دهرمه که ویت، وه نه گهر الله بییه ویت  
هه موتان هیدایهت ددات و دهرمه که سهر راسته ریگا به لام خوا  
نهو نارمزویه ناکات چونکه خوا بویه مروؤی دروست کردوه تا  
تافی بکاته وه و هویه کانی تافی کردنه ووشی خستوته  
به رده میانه وه ئیتر ههر کهس بۆ خوی سهریشک کراوه که کام  
ریگا دهرمه که بهر که له راستیدا دوو ریگی به راست و ناراست  
که دوو هه میان سهدان بهشی حیاحیا و دویه یه کی هه یه و  
یه که میان که ریگی راسته و هیچ بهش بهشی و پارچه پارچه یی  
تیدا دروست نیه و په روه رده گاربه لوتفی خوی روشنی  
کردوته وه به شیویه که هه یه که سی که له رۆزی دوا ییدا  
به هانه ی نه مینیت، جا ههر که سی که نه گهر نهو ریگا راسته ی  
بهو شیویه نه گرت ئیتر نهو له سهر هه لیه ههر کهس بییت و  
ههر چی بکات، به راستی نهو ریگا روشن کردنه ووش گهره ترین  
نیعمته ی خودایه.



وَالَّذِي فِي الْأَرْضِ رَوًى أَنْ تُبَدِّلَ بِكُمْ أَنْهَارًا وَبُحْرًا  
لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ﴿١٥﴾ وَعَلَّمَنَّاكُمْ مَا تَشْرُونَ وَمَا تُعْلِنُونَ ﴿١٦﴾ وَالَّذِينَ يَدْعُونَ  
مِنْ دُونِ اللَّهِ لَا يَخْلُقُونَ شَيْئًا وَهُمْ يُخْلَقُونَ ﴿١٧﴾ أَمْ تَأْتُونَ  
الْحَبْلَ وَمَا يَشْعُرُونَ أَيَّانَ يُبْعَثُونَ ﴿١٨﴾ إِنْ هُمْ إِلَّا فِي ضَلَالٍ  
كَبِيرٍ ﴿١٩﴾ فَالَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ فُلُوبُهُمْ مُنْكَرَةٌ وَهُمْ مُسْتَكِبُونَ ﴿٢٠﴾  
لَا جَرَمَ أَنْ يَأْتِيَهُمُ الْمَاسِيْرُ وَمَا يَشْعُرُونَ ﴿٢١﴾ وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ  
مَآذًا أَنْزَلَ رَبُّكُمْ قَالُوا أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ﴿٢٢﴾ لِيَحْمِلُوا أَوْزَارَهُمْ كَامِلَةً  
يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَمَنْ أَوْزَارَ الَّذِينَ يُضِلُّونَهُمْ بِغَيْرِ عِلْمٍ أَلَا  
سَاءَ مَا يَزُرُونَ ﴿٢٣﴾ قَدْ مَكَرَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ  
فَآتَى اللَّهُ بُنْيَنَهُمْ مِنَ الْقَوَاعِدِ فَخَرَّ عَلَيْهِمُ السَّقْفُ  
مِنْ فَوْقِهِمْ وَأَتَنَّهُمُ الْعَذَابُ مِنْ حَيْثُ لَا يَشْعُرُونَ ﴿٢٤﴾

وگه وړه بڼې هرگۆشته کې تهرچک و ناسکه و خواردنی  
به لمرت تره، واته: به پیر بوونی ماسی گۆشته کې له ناسکی  
به تاسی دمرناچیت وه تا نیوه لهو دمریایانه دا موری به نرځ بو  
خو جوان کردن دمرهینن و هک دورو یا قوت و شانی تر که  
دیکه به پوښاک بو خو تان به تاییمت بو تاهرمقان که نیوه  
مروقه نه گهر چی هیچ ماده یکی دمریایی له پیاو قه دمغه  
نه کراوه وه تو دمیینی که که شتی هکان چو ن نه و ناوه شقی  
دکه نه و هاتو چو تیدا دکه نه جا خوا نه وانه تان بو دمکات تا  
نیومش بتوانن بگه رین به سهر دمریاد او له روژی و زیاده ی الله  
سود و مرگرن، وه بو نه و دی که نیومش ریزی نیعمه ته کانی خودا  
بگرن و سوپاسی بکن،

﴿١٥﴾ وه خوا چیا به هیزو بته و جیگره کانی هاویشته و ته سهر  
زمو و دایکوتاوه به ناویدا تا بڼې به هو ی راگرتنی زمو و  
دریزدان به ژیا نیوه لهم زمو یی هدا، وه چندیین جوگا و  
روباری لهو زمو یی هدا داناوه بو ناسان کردنی ژیان لهم گرده  
خاکه داو چندیین ریگای داناوه تا نیوه ریگای هاتو چو تان  
بدوزنه و دو بتوانن به ناسانی له نیوان نه و چیا گه وړه  
سهر که شانه دا هاتو چو بکن.

﴿١٦﴾ نه و سا نه و ان به هو ی چندیین به لگه و نیاشانه ی دیاری و  
نه ستیرمه کانه وه دمتوانن ریگا بدوزنه وه به تاییمت له  
دمشتاییه کانه دا به شه و له ناو دمریا پان و پورمه کانه نه ستیرمه کان  
دموریککی کاریگه ورو گرنگیان هیه بو دوزینه و دی ریگا، نیجا  
خوا ی داناو بالا دمست کوتو پر روو دمکاته بت په رستان و  
رایان دمه چله کین و دمفه رموی:

﴿١٧﴾ نایا نه و که سه ی که دروست دمکات و هک نه و که سه وایه  
که هیچ دروست ناکات؟ واته نایا نه و خوا یی ه که خالقی هه مو  
شتیکه و هک نه و بتانه یی ه که نیوه دمیان په رستن که ناتوانن  
هیچ شتیک دروست بکن؟ نایا بیر ناکه نه وه و نازانن که چنده  
نه فامن؟

﴿١٨﴾ خو نه گهر نیعمه ته کانی خوا بژمیرن بو تان نا ژمیرریت،  
واته: نیعمه ته کانی خودا نه و ونده زوره نه ک ناتوانن به ته و او ی  
سوپاسی بکن به لکو ناتوانن به ته و او ی نیعمه ته کانی شی  
بژمیررن، نه گهر مروقه به گویردی توانای خو ی سوپاسی خوا  
بکات به راستی خوا خوا یی هکی لی خوشبو به سوزه بو به نده دکانی و  
چاو پوښی لی دمکات و سزایان نادات.

﴿١٢﴾ جا رام و گهر دن که چمان کردوه بو تان شه و رو ژو مانگ  
که به گویردی بیویستی نیوه کار ده کهن وه نه ستیرمه کانی شی  
به فرمائی نه و زاته رامو گهر دن که چن به راستی ناله و ددا  
چندیین به لگه هیه بو نه و گه له ی که بیر بکه نه وه و ژیریان  
یخه نه کار ده که چو ن په رومردگار خو رو مانگ و نه ستیرمه کانی  
وا خولقاندوه و ری و پیککی کردوه که له به رومردندی ژیا نی  
سهر زمو ییدا بیت.

﴿١٣﴾ رامو گهر دن که چی کردوه بو تان و دمتوانن سوو دیان لی  
و مرگرن نه و دی که دروستی کردوه له زمو ییدا که رنگه کانیان له  
یه ک جیایه وه نه و جیایی رنگه به تاییمت له حیواند  
خزمه تیککی گه ورمیه و به مروقه کراوه تا ههر که س به ناسانی  
حیوانی خو ی بناسیت به راستی له و ددا به لگه ی گه وړه هیه بو  
نه و گه له ی بیر بکه نه وه له و هه مو نیعمه ته زورو جو را و  
جو رانه ی په رومردگار.

﴿١٤﴾ وه خوا نه و زاته یی ه که و دمریای بو نیوه رامو گهر دن که چ  
کردوه و هیزیککی وای پید او ده که نه و هه مو شته فورسانه  
هه لده گهریت و به ناسانی هاتو چو تیدا دمکرت، وه جو رها  
ماسی تیدایا ته نیوه لهو دمریایانه دا گوشتی ناسکی ماسی بخون  
به لی گوشتی ماسی ته نها گیلانه به ریکی هه لاله که هه تا بمین



ھەروھىا بەشىك لى تاوان و گوناھى ئەو كەسانەش كە بە بى ئەوھى كە ئاگانى لى خۇيان بى، ئەوان گومرايان دىكەن ورتىگى راستيان لى دىگۆرن، ئاگادار بىن كە بەراستى ئەوانە بار يىكى زۆر ھورسى تاوان و خراپەيان ھەلگرتو، واتە: تاوانى خۇى و تاوانى گومرا كىردىشى لەسەر، كەوابو ئەمە دۇى ئەو ئايەتە نىيە كە دىقەرەمۇ: ﴿وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَىٰ ۚ﴾ / نىسرا. واتە: ھىچ نەقسىكى گوناھبار گوناھى كەسىكى تر ھەلئىگىرنت

چۈنكە لىرەش بارى خۇى ھەلگرتو كە ھۇى گومرا كىردىيان بو، بەبى ئەوھى لى تاوانى پەيرەمۇ كەرى بىنئىگى ھىچ كەم بىكەتەمە. دىك پىقەمبەرمان ﷺ دىقەرەمۇ: ﴿مَنْ دَعَا إِلَى هُدًى كَانَ لَهُ مِنَ الْأَجْرِ مِثْلُ أُجُورٍ مَنْ تَبِعَهُ لَا يَنْقُصُ ذَلِكَ مِنْ أُجُورِهِمْ شَيْئًا وَمَنْ دَعَا إِلَى ضَلَالَةٍ كَانَ عَلَيْهِ مِنَ الْإِثْمِ مِثْلُ آثَامِ مَنْ تَبِعَهُ لَا يَنْقُصُ ذَلِكَ مِنْ آثَامِهِمْ شَيْئًا﴾. / سىلم و غىرە/ ھەر كەس بانگ بىكەت بۇ چاكەيەك ئەو كەسە بە ئەندازى پاداشتەكانى ئەوھى كە دواى دىكەھىت بۇ ھەيە بە بى ئەوھى كە لى پاداشتىان كەم بىكىتەمە ھەركەسىكىش خەل ك بۇ گومرا ھىيەك بانگ بىكەت ئەوھى بە ئەندازى تاوان و گوناھەكانى ئەوھى كە دواى كەوتو بۇ ھەيە بە بى ئەوھى لى تاوانى ھىچ لايەك كەم بىكىتەمە.

ئىنجا خۇاى گەورە دىلئەواى پىقەمبەرمان ﷺ دىكەت و دىقەرەمۇ:

بەراستى ئەى محمد ﷺ ئەوانەى پىش ئەم گەلەى تۇ بۇ دزايەتى كىردى پىقەمبەرمان ﷺ فروفىلى زۇريان كىرد كە ئەوندە فروفىلىان لەسەر يەك كۆ كىردىبەوھە كە دىك بىنايەكى گەورە واپوو، جا ﷺ ھەر لى بناغە ئەو بىنا فروفىلى لىنا و بىردن و ھەمۇ بە سەر خۇياندا شكاندەمە، جا بوون بە ەزايىك بۇ خۇيان، وەلە لايەكەوھە سزايان بۇ ھات كە خۇيان ھىچ ھەستىان پى نەكرد تايەخەى گىرتن و واپان دىزانى كە ئەو ھەمۇ فروفىلە سوديان پى دىكەيەنىت بەلام بو بە ھۇى سزايان. يان مەبەست ئەومىە گەلانى پىشو كە دزايەتى پىقەمبەرمانىان دىكرد خۇاى گەورە دىوارى بىناكانىانى لى بىنەوھە ھەلگەندىن و ئەوسا سەربانەكانىانى بەسەردا تەپاندن، وە لى لايەكەوھە سزايان بۇھات كەخۇيان ھىچ ھەستىان پى نەكرد، واتە: با ئەم گەلەى تۇش بىرسن لى سزاي كوت و پىرى ﷺ.

ئەوسا خۇا دىزانى بەوھى كەئىوھە دى شارنەوھە ئەوھى كە ئاشكراى دىكەن، واتە: لى لاي ﷺ پەنھان و ئاشكرا وەك يەك وايەو ھىچى لى ون نابی و ھىچى لى پەنا نادىت، چۈنكە ھەر خۇيەتى كە پەنھانى و ئاشكرا دروست دىكەت، جا دىگۆنجى شتى خۇى دروستى بىكەت و پىى نەزانى؟! جا ﷺ ئەو ھەموو نىيەتەنەى پىداون و لى ھەموو شتىشتان ئاگادارە .

جا ئەوانەى كە ئەوان جگە لى ﷺ دىيان پەرىستىن ھىچ شتىك دروست ناكەن بەلگەو خۇيشيان دروست كراون ئەمە ھەموو بىتەكان دىگەرىتەوھە چ گىيان لەبەرىن چ بى گىيان ھەمويان دروستكراون و ھىچيان پى دروست ناكىرت،

خۇزۆر بەيشيان مردون و زىندو نىن ونازانو ھەست ناكەن كە كەى زىندو دىكىرئەوھە، جا چۆن چاومروانى چاكەو پاداشتىان لىدىكەن؟

خۇاى ئىوھە خۇايەكى تەنىايەو ھاويەش وپارىدە دەر و ھاوكارى نىيەو نىيازى بەكەس نىيەو ھەموو دروستكراومكان نىيازىان بەوھەيە، بەلام ئەوانەى كە باومپىان بەرۇزى دواى نىيە دىيان نكولى ئەو ھەقىقەت و راستىە دىكەت و ئەوان خۇيان بەگەورە دىزانو بەندىيەتى بۇ ﷺ ناكەن.

شتىكى راست وىروھايە كە بە دىلئىايەوھە خۇا دىزانى بە ھەر شتى كە دىشارنەوھە ئەوھى كە ئاشكراى دىكەن، بەراستى ﷺ مروقى خۇبەزل زان و موتوكەبىرى خۇش ناوت، واتە: ئەوانەى كە بى باومپىن بە خۇاى زاناو بالادەست لەبەر ئەوھىە كە ئەوندە خۇ بە گەورە دىزانى كە پەيرەمۇ پىقەمبەر و پىاوجاكانىان بەلاوھە كەمى و نزمىيە، بۇيە گوى بە ئاين و پىقەمبەرمان نادىن، جا بەو ھۇيەوھە خۇاش ئەوانى خۇش ناوت و يارمەتىان نادىت و لى پاشە رۇزدا بە ئاگرى دۇزەخ تۇلەيان لى دىكەتەمە، چۈنكە ئەم بى باومپى بى پەرىست و تاوانبارانە ھىچ نىرخىك بۇ ھورئان دانانىن،

خۇ ھەر كاتى پىيان و ترا بىت پەرومردگارتان چى بۇ رەوانە كىردون دىلئىن: ئەوھە چىرۇك و داستانى پىرو پىوچى پىشوانە تا بەم شىوھىە سەر لى خەل ك بىشوىنن و لى پەيرەمۇ كىردى ھورئان دوريان بىخەنەوھە.

جا بەھۇى ئەم ھەلۇيستە ناپەسەندو ئاشرىنانەپانەوھە لى رۇزى قىيامەت دا بارى تاوانى خۇيان بە تەواوى ھەلگىرن،



ثُمَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ يُخْزِيهِمْ وَيَقُولُ أَيْنَ شُرَكَاءُ الَّذِينَ كُنْتُمْ تُشْفِقُونَ فِيهِمْ قَالَ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ إِنَّ الْآخِرَىٰ أَلْيَمُ وَالْأُولَىٰ خَيْرٌ ۚ ﴿٢٧﴾ الَّذِينَ تَوْفَقْنَاهُمْ لَمَلِكِكُمْ طَالِيٍّ أَنفُسِهِمْ فَأَلْفَوْا أَسَلَهُ مَا كُنَّا نَعْمَلُ مِنْ شَوْءٍ بَلَىٰ ۖ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٢٨﴾ فَادْخُلُوا أَبْوَابَ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا فُلَيْسَ مِنِّي مَن مَّنِيَ الْمُنْكَرِ ﴿٢٩﴾ وَقِيلَ لِلَّذِينَ اتَّقَوْا مَاذَا أَنْزَلَ رَبُّكُمْ قَالُوا خَبَرٌ لِّذِيكَ أَحْسِنُوا فِي هَذِهِ الدُّنْيَا حَسَنَةً وَلِآلِ الْآخِرَةِ خَيْرٌ وَلَنِعْمَ دَارُ الْمُتَّقِينَ ﴿٣٠﴾ جَنَّاتٌ عَدْنٌ يَدْخُلُونَهَا يُجْرَىٰ مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ لَهُمْ فِيهَا مَا يَشَاءُونَ كَذَلِكَ نَجْزِي اللَّهُ الْمُتَّقِينَ ﴿٣١﴾ الَّذِينَ تَوْفَقْنَاهُمْ لَمَلِكِكُمْ طَالِيٍّ يَقُولُونَ سَلِّمْ عَلَيْكُمْ أَدْخَلُوا الْجَنَّةَ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٣٢﴾ هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا أَنْ تَأْتِيَهُمُ الْمَلَائِكَةُ أَوْ يَأْتِيَ أَمْرٌ رَبِّكَ كَذَلِكَ فَعَلَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ وَمَا ظَلَمَهُمُ اللَّهُ وَلَكِنْ كَانُوا أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿٣٣﴾ فَأَصَابَهُمْ سَيِّئَاتٌ مَا عَمِلُوا وَخَافَ بِهِمْ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِئُونَ ﴿٣٤﴾

﴿٢٧﴾ جا نەك ھەر لە دنیا ئاوايان لى دەكەين بەلگە پاشان لە رۆژى ھيامەتیشدا خوا سەر شۆريان دەگات، وە دەفەرەمۆى: کوا ئەو ھاوبەش و ھەریکەنەى کە ئێوە بە ھۆى ئەوانەو دەزایەتى بێغەمبەر و پەیرەوانى راستەقینەى ئىسلامتان پى دەکرد با ئەمرو بىن و یارمەتیتان بەدەن و لەم سزایە رزگارتان بکەن؟ جا لەو کاتەدا ئەوانەى عەلىمیان پى دراو و زانیاریان ھەمە دەلێن: بەراستى سەر شۆرى ئەمرو سزای خراپ بەشى کافرانە و ھىج کەسێکیش ناتوانى پان بشت و یارمەتى دەریان بى و لە سەر شۆرى و سزاو خراپە رزگاریان بکات. جا ئەو ھەش گەورەبەكە بۆ ئەھلى عەلم کە اللہ بۆ ھەسەکانیان نرڤ دادەنێت، چونکە ھەر چۆن لە دنیا ھەق وێر بوون و لێرەش ھەر ھەق وێرن. پاشان اللہ باسى کاتى گیان کێشانى ئەو بى باوەرمانە بۆ دەگات و دەفەرەمۆى:

﴿٢٨﴾ ئەوانەى کە فریشتەکانى گیانکێشان گیانیان دەکێشن لەحالیگدا کە لە دنیادا بە ئەنجامدانى کوفرو شىرک ستمیان لە خۆیان کرد بوو ئەو کاتە خۆیان تەسلىم دەکەن و ئامادەى بەندایەتى و گوێ رایەلى دەبن و دەلێن: ئێمە ھىج ئىشى خراپمان نەکردو، واتە: لەو کاتەدا خۆیان بە پیاو چاک بپشان دەدەن و حاشا لە ئىشە خراپەکانیان دەکەن و وا دەزانن خوا بى

ناگایە لىیان، جا بە دەمیان دەدریشتەو کە نەخیر وانىبە کە ئێوە بىر دەکەنەو خوا زۆر زانەرە بەو ھۆى کە کردووانە و ھىجى لى ون نەبو، ئینجا پىیان دەوتریت:

﴿٢٩﴾ ئادەى لە دەرگاگانى دۆزدەخەو بچنە ناو دۆزدەخەو کە ئەو ھەش جىگاتانە بۆ ھەمیشە، جا بىگومان بىستىرین جىگایە، جىگای خۆبەزل زانان و لوت بەرزان و بى باوەرمان. پاشان اللہ باس لە ھەلوێستى لە خوا ترسان بەرامبەر بە ھورثان دەگات و دەفەرەمۆى:

﴿٣٠﴾ بێژرا بە ئىمانداران خۆى ئێوە جى رەوانە کردو؟ و تیان: خىرو بەرەمگەتى رەوانە کردو، بۆ ئەو کەسانەى کە چاکەیان کردو لە دنیادا چاکەیان لە گەل دا دەکرت و ژيانى پاکیان پى دەدرت و بەراستى مالى دوا رۆژيان کە بەھەشتە چاکترە لە دنیا و ھەمو شتەکانى بەراستى باشتىرین جىگایە خانوى پارێزگارە و لە خوا ترسان کە بریتىبە لە:

﴿٣١﴾ بەھەشتانىکە کە جىگەى دانىشتن و مانەو ھىبە کە ئەو لە خوا ترسانە دەچنە ناو ھەو و ھەرجى لەویدا ئارمۆز بکەن بۆیان ھەمە ھەر ناو ھا اللہ پاداشتى پارێزگارە دەداتەو. ئینجا ھەرچۆن لە پىشەو بەسى سەرەمەرگى بى باوەرمانى کرد لێرەش باس لە کاتى گیانکێشانى باوەرمانداران دەگات و دەفەرەمۆى:

﴿٣٢﴾ ئەوانەى کە فریشتەکان لە کاتى گیانکێشاناندا گیانیانى کێشا لەحالیگدا کە ئەوان پاک و خاوین بوون لە تاوان و کوفرو بت پەرستى پىیان دەلێن: سەلامتان لى بىت بچنە ناو بەھەشتەو بەھۆى ئەو کردارە باشانەى کە کردووان لە دنیادا. ئینجا اللہ دەفەرەمۆى:

﴿٣٣﴾ ئایا ئەم بى باوەرمانە چاوەرێى جى دەکەن کە ھەر ئاوا بەردەوامن لە سەر کوفرو بى دىنى جگە لەو ھۆى کەوا رۆژىک لە رۆژان فریشتەکان بىن بۆ گیان کێشانیان یان فرمانى بەروەردگارى تۆ بى بۆ لەناوچونیان یان ھىامەت بىت بەسەریاندا، واتە: جگە لەو ھەش چاوەرێى جى دەکەن؟ پەرەردگارت ھەر ئاوەھای کردو بەو کەسانەى کە لە پىش ئەو گەلەى تۆدا بوون، وەخواش رەوشتى خۆى ناگۆرئ خۆ خوا ستمى لى نەکردون کە ئاوەھای بەسەر ھىنانون بەلگە خۆیان ستمیان لە نەفسى خۆیان کردو کە بە تاوان و کوفرو بت پەرستىبەو خەرىک بوون، جا ئەگەر ئەم گەلەى تۆ زىر بن و بەزمىیان بىتەو بەخۆیاندا ھەرچى زوترە پەشیمان دەبنەو



له کوفرو تاوان و بت په رستۍ رو دمکه نه په رومردگان و نامه ی کردار دگان یان سپی دمکه نه وه، نه گینا به شیان جگه له ناوچون و سزا شتیکی تر نییه.

۳۶) نهوسا سزای نهو رفتار د ناشرینه یان توشیان بوو گړو مده ی کردن و نهو سزاو عذابیه که گالته یان پی دمکرد دای به سهریاند. پاشان په رومردگار باس لهوه دمکات که چوڼ موشریکه کان بو نهو تاوانه گه وره ی که دمیکه نه به لکه دهیننه وه دمفرموی:

۳۷) جا نهو که سانه ی هاو به شیان بو خوا دانابو وتیان؛ نه گهر خوا نارمزوی لی بوا به نیمه جگه لهو هیچ شتیکی ترمان نه ده په رست نه خو مان و نه باو با پر امان و هیچ شتیکی شمان به بی برپاری نهو همدغه نه دمکرد، نه وانه ی که له پیښ نهو گه له ی تودا بوون هروایان دمکردو هروایشیان دهوت، واته مشریکان دهلین؛ مادام که خوا ماو ده مان پی ددات و سزما ن نادات نهوه دمکه به نیت که خوا بهم نیشه ی نیمه رازیه وای پی خو شه، نینجا خوا دمکو تیان دمکات و دمفرموی: نایا پیغه مبه ران جگه له گه یان دنی ناشکراو رون شتیکی تریان له سمر پیو یسته؛ واته: خوا زور له کس ناکات و پیغه مبه رانی نه ناروده که کس به زور بکه نه به باو مردار نهوان گه یان دنی ناشکرایان له سمره، جا نیو میشن که به نارمزوی خو تان ری خو تان هه لده برن.

۳۸) جا به راستی نیمه بو همو گه لیک پیغه مبه ریکمان ناروده که بهو گه له ی خو یان بلین؛ تمنا (الله) به رستن و دوو ر بکه ونه وه له همو تاغو ته کان، جا همدیک له وانه ریگه ی هیدایه تی گرتودو خواش هیدایه تی داوه همدیکی تریشیان به هو ی لاساری خو یانه وه گومراهی و سمر لی شیواوی بوته شتیکی پیو یست و چه سپاو پیانه وه وازیان لی نه هیناوه، نینجا خوا دمفرموی: ده ی با به ژیرانه بگه رین به سمر زه ویداو شوینه وار دگان ببین، نینجا ته ماشا بکه نه و بزائن نهو که سانه ی که بی باو مېون چیان به سمر هاتوه؟ وه بزائن که سهرنویشی نهوانیش هه روا دهبیت. په پرده ی هه ر شتیک بکری ت جگه له (الله) مادام نهو په پرده ی کردنه له سنوری نایین دانه بیت نهو په پرده ی کردنه کوفرو شیر که و په پرده ی کراویش نه گهر خو ی بهوه رازی بیت تاغو ته.

وَقَالَ الَّذِينَ أَشْرَكُوا لَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا عَبَدْنَا مِنْ دُونِهِ مِنْ شَيْءٍ وَنَحْنُ وَلَا آبَاؤُنَا وَلَا حَرَمْنَا مِنْ دُونِهِ مِنْ شَيْءٍ كَذَلِكَ فَعَلَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَهَلْ عَلَى الرَّسُولِ إِلَّا الْبَلَاغُ الْمُبِينُ ۝۳۶ وَلَقَدْ بَعَثْنَا فِي كُلِّ أُمَّةٍ رَسُولًا أَنِ اعْبُدُوا اللَّهَ وَاجْتَنِبُوا الطَّاغُوتَ فَمِنْهُمْ مَنْ هَدَى اللَّهُ وَمِنْهُمْ مَنْ حَقَّتْ عَلَيْهِ الضَّلَالَةُ فسيروا فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكَذِّبِينَ ۝۳۷ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْهَاسِلَ وَمَا لَهُمْ مِنْ نَاصِرٍ ۝۳۸ وَأَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ لَا يَبْعَثُ اللَّهُ مِنْ بَعْدِ بَلٍّ وَعَدًّا عَلَيْهِ حَقًّا وَلَكِنْ أَكْثَرُ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ۝۳۹ لَبِئْسَ لَهُمُ الَّذِي بَخِلُوا فِيهِ وَلَعَلَّهُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنَّهُمْ كَانُوا كَاذِبِينَ ۝۴۰ إِنَّمَا قَوْلُنَا لِشَيْءٍ إِذَا أَرَدْنَاهُ أَنْ نَقُولَ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ۝۴۱ وَالَّذِينَ هَاجَرُوا فِي اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مَا ظَلَمُوا لَنَنُورَنَّهُمْ فِي النَّارِ حَسَنَةً وَلَا جَزَاءَ الْآخِرَةِ أَكْبَرُ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ ۝۴۲ وَالَّذِينَ صَبَرُوا وَعَلَى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ۝۴۳

۳۷) نهی محمد نه گهر تو هه ر چند سور بیت له سمر هیدایه تی و خو شه ختکردن یان سا بیگومانه به که خوی گه وره نهو که سه ی که گومراهی کردوه ری نمای و خو ش به ختی ناکات، چونکه خو ی نیه تی خراپه و ری نمای ناو ی ت، جا تو ش ناتوانی هیدایه تی بدیه تی بو نهوان هیچ یارمه تی دهریک نیه که یارمه تیان بدات و بیان خاته سهر ریگای خو ش به ختی.

۳۸) خو نهوان به هه مو هیزی خو یان سویند به خوا نه خو ن و دهلین: هه رگیز خوا نه وانه ی که مردوون زیندویان ناکاته وه، خواش دمفرموی: نه خیر وانیه که نهوان دهلین زیندو کردنه وهی مرو ف بو حساب برپاریکی براوه ی (الله) بهو دیته دی به لام زوریه ی خه لک نهو راستیه نازان و لی تی ن ناگه ن و دزایه تی نه گه ن، جا خوا همدی له سودمکانی زیندو کردنه وه باس دمکات و دمفرموی:

۳۹) زیندویان نه که په نه وهو حیسابیان له گه لدا دمکه یان تا رو ش بکه په نه وه بو یان نهو زیندو کردنه وهی که نهوان ناکوکیان تییدا بوو، تابزانن به راستی نهوان درو زن بوون و له خو یانه وه به بی به لکه باو مېان به زیندو کردنه وه نه بو. نینجا



که پاداشتی رۆزی قیامت زۆر گه ورمتره نه گهر نه وان بزانی،  
واته سه رمهرای نهو هه مو چاکه ی که خوای گه وره له گه لایندا  
دهکات پاداشتی قیامه تیان زۆر زیاترو گه ورمتره،

٤٢ نهو پاداشه گه وره بۆ نهو کۆچکه رانه ی که له بهر امبه ر  
به لاو موسی به ته ناواری و بێ کسه و کاری و بێ جیگا و ریگای  
خۆیان گرتوه و نا سوپاسی خوای خۆیان نه کردوه له سه ر  
نه و دی که توشیان بووه، وه ته نه با به بهر و مردگاری خۆیان  
بهشتیان به ستوه نه به نه و نهو. جاریکی تر خوا دلخۆشی  
پێغه مبه رمان دهکات و له دهم نهو بێ با و مه رانه ددهات که  
نه یان وت: خوا گه ورمتره له و دی که به شه ریک بکات به  
پێغه مبه ری خۆی و ده فهرموی:

٤٣ خۆ ئیمه روانه مان نه کردوه له پێش تۆدا مه گه ر بیاوان  
که وه حیمان کردوته لایان، واته: هه ر بیاوو به شه رمان له  
پێش تۆدا ناردوه، بۆچی ئیستا به تۆ وا ده لێن، جا نه وانه ی که  
گومانیان له م باره وه هه یه با بهر سیا ر بکه ن له وانه ی که زانیاری  
به را و ده کانی پێش و یان هه یه نه گه ر ئیوه نه م راستیه نازانی،

٤٤ تابه به لگه ی رۆشن و به و به را و دی پێشو نهو راستیه تان بۆ  
رۆشن بکه نه وه، وه ئیمه هورنا نه مان ره وانه کردوته لای تۆ نه ی  
محمد تا تۆیش مانای نه و دی که ره وانه گرا و ته لایان رۆشن  
بکه ی ته وه بۆیان به لگو نه وانی ش بێر بکه نه وه، واته پێغه مبه ری  
خۆشه و یست نه رکی رۆشن کردنه و دی هورنای پێسپیرا و وه  
فه رموده کانی مانای هورنا نه و نه ی به پرده ی بکری ت، نه مه دهم  
کو تی که بۆ نه وانه ی که ئیسلام نانه و له بهر ته مه لی ناگایان  
له فه رموده کانی پێغه مبه ر نییه و ده لێن: هورنا به سه. به ئی  
راسته هورنا به سه به و مه رجه ی وهک خۆی چۆن رێنمایان  
دهکات ناوا به پرده ی بکه ی، نه و ته هورنا خۆی نه لێت:  
پێغه مبه ر رۆشن که رموده مه جا نه گه ر راست نه که ن و خۆ نه وه  
نایه تی نهو هورنا نه یه و بپۆسته به گو ئ بکه ن هه ر وهک چۆن له  
چه ن دین نایه تی تر دا نه م شته ی رۆشن کردوته وه له وانه  
نایه تی ﴿قُلْ إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يُحْبِبْكُمُ اللَّهُ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ  
وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ﴾ آل عمران: ۳۱.

وه نایه تی ﴿مَنْ يُطِيعِ الرَّسُولَ فَقَدْ أَطَاعَ اللَّهَ وَمَنْ تَوَلَّى فَمَا أَرْسَلْنَاكَ  
عَلَيْهِمْ حَقِيقًا﴾ النساء: ۸۰. ﴿الَّذِينَ﴾ ناویکی هورنا نه چو نکه  
یادی خوای تیدا ها ته وه بێر خه رده ویه و بۆ هه موو به را و ده کانی

وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ إِلَّا رَجُلًا نُوحِيَ إِلَيْهِمْ فَتَلَوْنَا أَهْلَ  
الذِّكْرِ إِنْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ﴿٤٥﴾ بِالْبَيِّنَاتِ وَالزُّبُرِ وَأَنْزَلْنَا إِلَيْكَ  
الذِّكْرَ لِتُبَيِّنَ لِلنَّاسِ مَا نُزِّلَ إِلَيْهِمْ وَلَعَلَّهُمْ يَرْفَعُونَ ﴿٤٦﴾  
أَفَأَمِنَ الَّذِينَ مَكَرُوا السَّيِّئَاتِ أَنْ يَخْسِفَ اللَّهُ بِهِمُ الْأَرْضَ  
أَوْ يَأْتِيَهُمُ الْعَذَابُ مِنْ حَيْثُ لَا يَشْعُرُونَ ﴿٤٧﴾ أَوْ يَأْخُذَهُمْ  
فِي تَغْلِيهِمْ فَمَا هُمْ بِمُعْجِزِينَ ﴿٤٨﴾ أَوْ يَأْخُذَهُمْ عَلَى تَخَوُّفٍ فَإِنَّ  
رَبَّكُمْ لَرَءُوفٌ رَحِيمٌ ﴿٤٩﴾ أَوَلَمْ يَرَوْا إِلَى مَا خَلَقَ اللَّهُ مِنْ شَيْءٍ  
يَنْفَخُوا فِيهِ لُطْلُفًا عَنِ الْيَمِينِ وَالْشَّمَائِلِ سُجَّدًا لِلَّهِ وَهُمْ دَاخِرُونَ ﴿٥٠﴾  
وَلِلَّهِ يَسْجُدُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ مِنْ دَابَّةٍ  
وَالْمَلَائِكَةِ وَهُمْ لَا يَشْكُرُونَ ﴿٥١﴾ يَخَافُونَ رَبَّهُمْ مِنْ فَوْقِهِمْ  
وَيَفْعَلُونَ مَا يُؤْمَرُونَ ﴿٥٢﴾ وَقَالَ اللَّهُ لَا تَتَذَكَّرُونَ إِلَّا لِيُحْزِنَهُ  
الْإِنْسَانُ إِنَّمَا هُوَ إِلَهٌ وَاحِدٌ فَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي تَسْتَعِينُونَ ﴿٥٣﴾ وَلَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ  
وَالْأَرْضِ وَلَهُ الدِّينُ وَاصِبًا أَفَغَيْرَ اللَّهِ تَتَّقُونَ ﴿٥٤﴾ وَمَا يَكُمُ مِنْ  
نِعْمَةٍ فَمِنَ اللَّهِ ثُمَّ إِذَا مَسَّكُمُ الضُّرُّ فَإِلَيْهِ تَجْأَرُونَ ﴿٥٥﴾ ثُمَّ  
إِذَا كُشِفَ الضُّرُّ عَنْكُمْ إِذَا فَرِيقٌ مِنْكُمْ بِرَبِّهِمْ يُشْرِكُونَ ﴿٥٦﴾

خوا باسی چۆنی تی نه نه جامدانی به را و ده کانی خۆی دهکات و  
ده فهرموی:

٥٠ هه سی ئیمه بۆ هه ر شتیک که به مانه و ئی بیکه ی هه ر  
نه و نه دیه که بلێن به، کو تو بهر ده بیتی و هه یچ شتیک  
نا توانی تی ریگای به کری ت، واته: نه و دی که به لای ئیوه وه دور وه  
نه گو نه جا وه لای ئیمه زۆر ناسانه و ته نه با فره مان بێ کردنی  
نه و ئی و هه یچی تر. ئی نه جا خوای مه به ربه ان کۆچکه رانی ریگای  
خۆی و پاداشه کانیان به شیوه یه کی کو رت باس دهکات و  
ده فهرموی:

٥١ نه و سا نهو که سانه ی که ما ل و ولا ت و خیزانی خۆیان یان  
به جی هی شه وه له بهر خاتری ره زامه ندی خوا باش نه و دی  
که سه مه یان لی کرا هه ر له دنیا دا شو ی و جیگای چاکیان بێ  
نه دده ی. هۆی دابه زینی نه م نایه ته کۆچکردنی نهو موسلمانانه  
بوو که چو ن بۆ چه به شه و به را و ده که گشتیه و بۆ هه ر  
موسلمانیک له هه ر کات و جیگایه کدا ی، سو پاس بۆ خوا  
به در یزای می زوی ئیسلام نه م به را و دی خوا چه سپاو و رۆشن و  
نه گو زار و بو وه سه باره ت به و که سانه ی که به راستی وازیان له  
ولا ت و خزم و که س و کار و مندالی خۆیان هه نا و وه خوای  
مه به ربه ان چاکه ی بێ سنو ری له گه لدا کرد و نه دنیا دا و بێگو مان



تريش بە كارئەھىنرئىت. جا خۋاى زاناۋا تۋانا ھەرەشە دەكات لەو كەسانەى كە بى باۋەردىن و تاۋان دەكەن و دەفەرمۇئ.

۱۵ ئايا ئەوانەى كە فرۇفئىلى خراب دەكەن و ئەيانەوئ ئىسلام ناشرىن بىكەن ناترسن لەوەى كە خوا بىان بات بەناخى زەۋىدا؟ يان ئەو سزا گەۋرەيەى كە بۇيان دانراۋە لە جىگايەكەۋە بۇيان بىت كە ئەوان ھىچ ھەستى بى نەكەن

۱۶ يان لە كاتى ھاتو جۆۋ گەشت و گەراندا خوا تۆلەيان لى ۋەرگىرئ؟ ئەوسا ئەوان ناتۋان رىگاي (اللہ) بگرن لە ھەر بەلەيكە كە ئارەزۆ لى بىت كە بەسەرياندا بەيئىت.

۱۷ يان (اللہ) تۆلەيان لى ۋەرگىرئ لە حالەتەك دا كە جاۋيان لە ھاتنى ئەو سزايەيەو ئەترسن وەك ئەوەى كە كەس و كارو ھىزو دەسلەتايان كەم كەم لەناۋ بىبات و نەتۋان ھىچ بەرگىرەكەش لەو كەم كەردنەۋە بىكەن و دۈژمانيان بەسەردا زال بىكات و بەجاۋى خۇيان مەرگى خۇيان پىش ھاتنى بىيىن، واتە؛ بۇجى ئەۋەندە گەمزەو نەزانن بىر لە پاشە رۇزى خۇتان ناكەنەۋە پىش ئەوەى كار لەكار بىرازئىت بۇ بەرەو پەرۋەردگارتان ناگەپنەۋە؟ بەراستى پەرۋەردگارتان زۆر مېھەربان و زۆر بەرحمە بۇتان. بەئى ئەگەر سۆزو مېھەربانى نەبىت بۇتان خۇ ئەو لەكەس ناترسىت ولەكۆتايىدا ھەمو كەسكىش ئەجىتەۋە بەردەستى، دەى بۇ ئەو پىغەمبەرۋ پەرۋەى ناردەۋە ئەو ھەمو ئامۇزگارىيەى دەكات؟

۱۸ ئايا باۋەردىن بەھىزى خۋانىيەو نابىن ئەوانەى كە خوا دروستى كەردوون چۆن سىيەرەمگانىان بەلەى راست و چەپدا نەسۋرپتەۋە كە بەلگەى گەردن كەچى و رام بۈنيەتى بۇ فرمانەكانى خۋاى تۋاناۋا زانا ۋەك دەفەرمۇئ، خۇ ئەوان گۆئ رايەل و گەردن كەچن بۇ خۋاۋ ناتۋان لەو ياسايە دەرېچن كە خوا بۇى داناون، ئىنجا ئەك ھەر سىيەرەمگانىان گەردن كەچە بەلگە ھەمو دروست كراۋەكان بەبى جىاۋازى گەردن كەچى ياساى پەرۋەردگارى عالمەن ۋەك دەفەرمۇئ؛

۱۹ جا بۇ خوا رام وگەردن كەچ ئەبى ئەوەى كە لە ئاسمانان و زەۋى دايە ج ئەوەى كە دەجۈئىت ج فرىشتەكان خۇ ئەوان ھەرگىز خۇيان بەگەۋرە ناگرن و سۈجەدە بۇ خوا ئەبەن و

فرمانەكانى جى بەجى ئەكەن بە تابىبەت فرىشتەكان ھىچ كات لە فەرمانى خوا لا نادەن و تەۋاۋى گىيان لەبەرانى تريش جگە لەو سەر پشكىيەى كە بە مەرۋف و جىۋكەدراۋە رام و گەردن كەچن بۇ ئەو بەرنامەى كە خوا بۇى داناون

۲۰ كە ئەو فرىشتانەيش دەترسن لەو پەرۋەردگارىيان كەلە سەريانەۋەيەو ئەوان لەئۇر دەستى ئەۋدان و ھەر فەرمانىكيان بەسەردا دا بىدات ئەوان بى سى و دوو ئەنجامى دەدەن.

۲۱ جا خوا فەرۋەيەتى؛ ھەرگىز دوو خۇدا؛ بۇ خۇتان دانەنن چۈنكە ئەو تەنھا يەك خۇدايە، جا تەنھا لەمەن بىترسن لەكەسى تر مەترسن، چۈنكە بەبى فەرمانى مەن ھىچ كەس ھىچ شتىكى بى ناكىرئ.

۲۲ ۋە ھەر مۈلكى خۇدايە ئەوەى كە لە ئاسمانان و زەۋىدا ھەيە ئىتر ئىۋە چۆن مۈلكى خۇى ئەكەن بەشەرىكى ئەو زاتەو لە جىياتى ئەۋدا بەندايەتى بۇ ئەكەن؟ ئەمە ج عەقلىكە؟ بەرنامەى پىۋىست و فەرزىكراۋ لەسەر مەرۋف تەنھا بەرنامەى (اللہ) يەو نابى بەرنامەى كەسى تر بە پىۋىست بىزانرئىت و پەپەردى بىكرئ، چۈنكە ئەو پەپەردى كەردنە پەرسىنەو خوا تورپە لەو كەردارەو دەفەرمۇئ؛ ئايا ئىۋە جگە لە (اللہ) لەكەسانىكى تر ئەترسن و پەپەردىيان دەكەن؟ واتە شتى وانەكەن، ئىنجا چاكتر رۈنى دەكاتەۋە تىمان دەگەيەنى كە جگە لە خوا ھىچيان لەدەست ناپەت و دەفەرمۇئ؛

۲۳ خۇ ھەرچى نىعمەتەك كە ئىۋە ھەتانەو مايەى بەختەۋەرى ژيانتانەو سۈدى لى ۋەردەگرن لە خۋاۋەيە بەلام ئىۋە رىزى ناگرن و سۈپاسى خوا ناكەن و كەسانى تر ئەكەن بەھاۋەش، لە پاشان ھەر كاتەك ئىۋە دۈجارى تەنگانەو ناخۇشى بىن تەنھا بۇ لاي ئەو پەنا ئەبەن و ھاۋار لەو دەكەن،

۲۴ لەپاشان ھەر كاتەك ئەو تەنگانەيە لە سەر ئىۋە لا بىبات كۈت و پەر كۆمەلەك لە ئىۋە ھاۋل بۇ خوا دادەنن،

۲۵ بۇيە ئەم ھاۋەشە دادەنن تاكو بى باۋەردىن بەۋەى كە نىمە پىمان داۋون جا خوا دەفەرمۇئ؛ ئەوسا با رابۋىرن بەم



لِيَكْفُرُوا بِمَا آتَيْنَاهُمْ فَتَمْتَعُوا أَصْفَوْا تَعْلَمُونَ ﴿٥٥﴾ وَجَعَلُونَ  
لِمَا لَا يَعْلَمُونَ نَبِيًّا بِمَا رَزَقْنَاهُمْ تَاللَّهِ لَتَسْتَلْنَ عَمَّا كُنْتُمْ  
تَقْرُونَ ﴿٥٦﴾ وَجَعَلُونَ لِلَّهِ الْبَنَاتِ سُبْحَنَهُ وَلَهُمْ مَا يَشْتَهُونَ  
﴿٥٧﴾ وَإِذَا بُشِّرَ أَحَدُهُم بِالْأُنثَىٰ ظَلَّ وَجْهُهُ مُسْوَدًّا وَهُوَ كَظِيمٌ  
﴿٥٨﴾ يَتَوَرَّى مِنَ الْغُورِ مِنْ سُوءِ مَا بُشِّرَ بِهِ أَيُمْسِكُهُ عَلَىٰ هُونٍ  
أَمْ يَدُسُّهُ فِي التُّرَابِ أَلَا سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ ﴿٥٩﴾ لِلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ  
بِالْآخِرَةِ مِثْلُ النُّسُوِّ وَلِلَّهِ الْمَثَلُ الْأَعْلَىٰ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ  
﴿٦٠﴾ وَلَوْ يُؤَاخِذُ اللَّهُ النَّاسَ بِظُلْمِهِم مَّا تَرَكُوا عَلَيْهَا مِن دَابَّةٍ وَلَٰكِن  
يُؤَخِّرُهُمْ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى فَلِذَا جَاءَ أَجْلُهُمْ لَا يَسْتَفْخِرُونَ  
سَاعَةً وَلَا يَسْتَعِيدُونَ ﴿٦١﴾ وَجَعَلُونَ لِلَّهِ مَا يَكْرَهُونَ  
وَتَصِفُ أَلْسِنَتُهُمُ الْكَذِبَ أَنَّ لَهُمُ الْحُسْنَىٰ لَا جُرْمَ أَنَّ  
لَهُمُ النَّارَ وَأَنَّهُمْ مُّكْرَطُونَ ﴿٦٢﴾ تَاللَّهِ لَقَدْ أَرْسَلْنَا إِلَىٰ أُمَمٍ مِّن  
بَيْنِكَ فَرَيْنَ لَهُمْ الشَّيْطَانُ أَعْمَلَهُمْ فَبُهِتُوا وَلَبِثَ الْيَوْمَ وَهُمْ  
عَذَابُ آيَةٍ ﴿٦٣﴾ وَمَا أُنزِلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ إِلَّا لِتُبَيِّنَ لَهُمُ  
الَّذِي اخْتَلَفُوا فِيهِ وَهُدًى وَرَحْمَةً لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٦٤﴾

زوانه دوزان جيتان به سهر ديت له سهر نهو سهر پيچي و  
ناهمر مانيه کي که بهرام بهر به نيمه دميکن.

﴿٥٦﴾ جا نهو نه زمانه هندی لهو سهر و متو سامان و نازده لهی  
که پیمان داوون داینه نین بؤ نهو بتانه کي خویان هیچ شتی  
نازان، جا خوا هره شیان لی دهکات و دهفرموی: دنیا بن که  
پرسپارتان لی دکریت لهو درو هه لیه سراوانه کي بؤ (الله) ی  
دای نه نین و نیعمه ته کانی نهو بؤ نهو بتانه خرج نه کن و  
به ندهایه تیان بؤ نه کن.

﴿٥٧﴾ جا بؤ خوا کچان دا نه نین و (دهلین: خوا کچی ههیه)  
پاک و بی نیازه خوا لهو هسه پوچانه له حالیکه نهوان نهیانه وی  
جیبیان بی خوشه نهو دیان هه بی، واته: نهوان کورپان به لاوه  
چاکه بؤ خویان نهوه هه ل نه بزیرو و کچیان به لاوه چاک نیه  
بؤ خوی دانه نین و دهلین: فریشته کان کچی خودان ددی نهمه چ  
جوړه عه لیکه خوی کچی بی چاک نه بی و بلیت خوا کچی  
ههیه؟

﴿٥٨﴾ جا ههر کاتی موزده بدریت به یه کیک لهوان و بلین: که  
خیزانه کي کچی بووه ددمو چاوی له خفه تا رهش نه بی و زور  
ناره مت نه بی و دلی له له داخ و خفه تا خهریک شقی بیات.

﴿٥٩﴾ که خوی نه شاریته وه لهو خه لگی که زانیویانه کچی  
بووه له بهر خرابی نهو مژده یی که پی دراودو نازانی له داخا  
چی بکات نایا وازی لی بیئی و له ناوی نه بات و بهو  
شهر مزاری به وه به نین ته وه یان زینده به جالی بکات و یه کجاری  
رزگاری بی لهو شوروی و خراپه که توشی بود! نینجا نا نه  
جوړه که سانه نه یان و ت: خوا کچی ههیه که چی سهارمت  
به کچی خویان ناوا ره قاریان دکرودو خواش دهفرموی  
ناگدار به نهوانه برپاریکی خراپ دمدن که بهو شیمیه مامه له  
له گهل مندالی خویاندا ده کن و نهو جوړه دابهش کردنهش  
له نیوان خویان و (الله) دا ده کن، کچان بؤ (الله) دانه نین و کوران  
بؤ خویان؟

﴿٦٠﴾ بؤ نهو که سانه کي که نیمان یان نیبه به روژی دوی  
وینه میه کي خرابیان ههیه و ههر بؤ (الله) یه وینه می به رزو  
به ریزتر به لام بی باوهران وینه می نزم بؤ خوا دانه نین و وینه می  
به رز بؤ خویان به راستی زور به هه لدها چوون، چونکه ههر  
خوایه که خوایه کي به دسه لاته و دانایه له هه موو نیشه کانیدا.  
به لی بی باوهران هه مو هه ل و که و مت و تارپان هه مو نارېواو  
تاوانه به لام خوا خوایه کي میهر دیان و بهر حمه و پهله ناکات له  
توله سندنه و ددا به لگو بیر بکه نه و د توبه بکن، وک لیرمدا  
دهفرموی:

﴿٦١﴾ جا نه گهر (الله) له خه لگی به هو ی سته مه کانیانه وه توله ی  
وهر گرتایه هیچ شتی کي له سر زهویه دا نه نه هیشت و به یونه ی  
لا ساری مرقفه وه له ناوی نه میردن به لام (الله) دواپان نه خات  
هه تا کاتیک که ناوبراودو دیاری گراوه، جا ههر کاتیک ماومیان  
هات یه ک سعات نه دوا نه که ویت و نه نه پیش نه که ویت.

﴿٦٢﴾ جا نهوان دای نه نین بؤ خوا نه وهی که بؤ خویان پپیان  
ناخو شه، وه به درووه و له خویانه وه به ددم دهلین: بیگومان  
به ههشت هه ریق نهوانه، نینجا خوا به دهمیاندان نه داو  
دهفرموی: به حه فیه مت و بیگومان که بؤ نهوان ناگر ههیه،  
بیگومان نهوان نه خرنه ناگروه و پشنگوی نه خرن و رزگار  
ناکرن، نهمه به لینی (الله) یه، جاریکی تر (الله) بؤ دلنه وایی  
پیغه مبه رمان دهفرموی:

﴿٦٣﴾ سویند به خوی ده خوات و دهفرموی: به راستی نيمه  
بؤ گهلانی پیش توش پیغه مبه رمان رهوانه کردوه به لام  
شهیتان کرده وه خراپه کانیانی بؤ جوان کردوون و له ریگای



راست لايڊاوون. جا شهيتان ٺهه مرڻوش دوستي ٺهه خوانه ناسانهي  
سهردهمي ٿويه وبهره روڙ رهيو نه گبه تيان دهباتو ٺهوان  
سزايهڪي زور پر ٺيش و ٺانين بڙ هييه.

٦٤ ٺيهه رهوانه مان نه ڪردوهه سهر تو ٺهه ڦورانه مه گهر  
بڙ ٺهوهي ڪه تو روشن بکهيه ته وه بڙ ٺهوان ٺهوهي ڪه ٺهوان  
ناڪوڪيان ٿييدا هييه ڪه هاتني قيامه ته، وه ههروهه ٺهه  
پهراوه مان نه ناردوه بڙ تو ڪه ڦورانه مه گهر بڙ ٺهوهي ڪه  
ريتماي و رحمت بڙ بڙ گهلي ڪه باوه به توو به يامه ڪه  
ٺههين، چونڪه ته نه ٺهوان سودي لي ودرنه گهرن ٺهه گينا ٺهه  
ڦورانه بڙ ههوه ڪه سيڪ ريتماي و رحمت ته به لام زوريه  
خه ٺهه روي تي ناڪات، ٺينجا خوي گهوره دريڙه به باسي  
ٺيحه ته ڪاني خوي ددها ددهه رموي.

٦٥ خوا ٺهه زاتهيه ڪه ناو له ناسمانه وه رهوانه دهبات، جا  
بهو ناوه ٺهه زهويه باش ٺهوهي ڪه بي گزو گياو مردبوو  
زيندو دهباته وه، به راستي نا ليردها به لگهيه ڪي گهوره هييه بڙ  
ٺهه گهلهي ڪه گوئ بگريته و راستي بيبيسي.

٦٦ جابه راستي بڙ ٺيوه له مهر و مالاتدا بهندو ٺاموڙگاربيه ڪي  
گهوره هييه ٺيهه لهوهي ڪه له ناو سڪي ٺهوانداهه ناوتان پي  
ٺههدين ڪه ٺهه شيريه ڪه له نيوان شياڪه و خوينداهه شريڪي  
سپو پاڪ و خاويني جوان ڪه به ناساني قوت ٺهه دريت و له  
لايهن بخورانيه وه هيچ بيڙيڪي لي ناڪريته جا ٺهه مروف بڙ  
بهر ناکهيه ته وه ٺهه شير سپيه تايه ته له ناو شياڪه و خويندو  
لهو جيگا تهنگهه دا ڪام دوزگاو ڪارخانهيه ڪ دمتوانيت ناوا ٺيشي  
بکاته؟! ٺينجا ددهه رموي.

٦٧ خو له بهروبومي خورماو تري کان ٺيوه ماددهي  
سهرخوشي و روڙيهه ڪي شيرين و جوان ودرنه گهرن بيگومان له  
ته ماشاڪردني ٺهه ههوه ٺيحه ته جوڙاو جوڙانهه به لگهيه ڪي  
گهوره هييه بڙ ٺهه گهلهي ڪه ٺييري خوي بخاته ڪارهوه ڇاڪ  
بهر بکاته وه، ٺهه يه ڪه ٺايمت بوو ڪه هاته خوارهوه و خرابي  
ماددهي سهرخوشڪهري لي ودرنه گهرا چونڪه خوا جيايي  
ڪردوهه وه له روڙي جوان (رِزْقًا حَسَنًا) جا ٺهوانه ٺهه مهيان  
وهرگرت ههنديڪيان وازيان له خوارندهوهي شهراب هيناو  
ههنديڪي تري داواي له خوا گرد ڪه جوانتر بڙيان روشن  
بکاته وه تا ٺاخر جار ٺايمتي (ٺهوهو ٺهوهو يه ڪي/

وَاللّٰهُ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْبَا بِهِ الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّقَوْمٍ يَّتَذَكَّرُونَ ﴿٦٥﴾ وَإِنَّ لَكُمْ فِي الْأَنْعَامِ لَعِبْرَةً لِّتُنْقِضُوا بِهَا لَكُمْ مِنْكُمْ رِزْقًا وَتَذَكَّرُوا فِيهَا وَلَكُمْ فِي السَّيِّئَاتِ لَعْنٌ إِنَّ اللَّهَ يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ﴿٦٦﴾ وَمِنْ ثَمَرَاتِ النَّخِيلِ وَالْأعنَابِ لَتَخْلُدُونَ مِنْهُ سَكْرًا وَرِزْقًا حَسَنًا إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ﴿٦٧﴾ وَأَوْحَى رَبُّكَ إِلَى النَّعْلِ أَنِ اتَّخِذِي مِنَ اللَّيْلِ بِيوتًا وَمِنَ الشَّجَرِ وَمِمَّا يَعْرِشُونَ ﴿٦٨﴾ ثُمَّ كُلِي مِنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ فَاسْلُكِي سُبُلَ رَبِّكِ ذُلُلًا يَخْرُجُ مِنْ بَطْنِهَا شَرَابٌ مُخْتَلِفٌ أَلْوَنُهُ، فِيهِ شِفَاءٌ لِّلنَّاسِ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ﴿٦٩﴾ وَاللّٰهُ خَلَقَكُمْ ثُمَّ يُؤَوِّقُكُمْ وَمِنْكُمْ مَنْ يُرَدُّ إِلَىٰ أُولَٰئِكَ أَزْوَاجٌ لَّا يَعْلَمُ بَعْدَ عِلْمٍ شَيْئًا إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ عَزِيزٌ ﴿٧٠﴾ وَاللّٰهُ فَضَّلَ بَعْضُكُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ فِي الرِّزْقِ فَمَا الَّذِي كُفِرْتُمْ بِهِ فَأْتِيَتْكُمْ فِرَاقٌ فَيُضِلُّوا بِرَأْيِي رِزْقَهُمْ عَلَىٰ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُمْ فَهُمْ فِيهِ سَوَاءٌ أَفَبُغِيضَةٍ لِّلَّهِ بِمُحْسِنَاتِكُمْ وَنِعْمَةِ اللَّهِ يَجْحَدُونَ ﴿٧١﴾ وَاللّٰهُ جَعَلَ لَكُم مِّنْ أَنْفُسِكُمْ أَزْوَاجًا وَجَعَلَ لَكُم مِّنْ أَنْفُسِكُمْ بَيْنَ وَحَفْدَةٍ وَرِزْقًا مِّنَ الطَّيِّبَاتِ أَفَبِالْبَاطِلِ يُؤْمِنُونَ وَبِالنَّعْمَةِ اللَّهُ هُمْ يَكْفُرُونَ ﴿٧٢﴾

مائيد) هاته خوارهوه ٺيتر به تهواي وازي لي هينرا. ٺينجا  
ٺيحه ته ٺيڪي ترمان بڙ باس دهباتو ددهه رموي.

٦٨ ٺهوسا نيگامان ڪرده لاي ميش ههنگ و ٺيانه گهنيانندن ڪه  
بڙ دروست ڪردني ههنگوين ههندي له جياڪان بکهن به مال بڙ  
خوتان.

٦٩ جا له ههندي لهدرخته ڪانيش و لهوانه ڪه خه ٺهه بڙتان  
دروست دهبات وه ڪه سهبه ته وه سندوق و شتي تر، له پاشان پيمان  
وت؛ له ههوه بهرو بوميڪ بخو ريگاڪاني پهرو مردگاري خوت بڙ  
ٺهه جامداني ٺيحه ڪاني خوت گهرن ڪه چانه بگرو ٺيشي خوت  
بکه ڪه له ناو سڪيه وه خوارندهوهيه ڪي شيرين ڪه ههنگوينه  
ديته ددهوه ڪه رهنه ڪاني جيايه له يه ڪ سورو سپو ووشڪ و  
تهرو، يه ڪ دايڪ به ڇڪه دهبات ڪه جي به ڇڪه ڪاني جيان  
له يه ڪ، ٺيرو مي و گهروهه بچوڪ رهش و زهر و تامي  
ههنگوينه ڪه به گوڙهي خوارندهوهيه ڪه نه گوڙي و لهو  
ههنگوينه دا شيفا هييه بڙ خه ٺهه. به راستي نا لهوهه ڪه باس  
ڪرا به لگهيه ڪي گهوره هييه بڙ ٺهه گهلهي ڪه بهر بکاته وه،  
ميشيڪ ڪه نه گهر بکهويهه مشته ٺاويڪه وه عهلي خو  
رزگار ڪردني نيه ڪي ٺييري ٺهه نه خهوهه پاڪ و خاوينيهي  
ڪرده؟! جا بڙ بهر ناکه نه وهه سودي دنياو قيامه تي



وَيَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَمْلِكُ لَهُمْ رِزْقًا مِّنَ السَّمَوَاتِ  
وَالْأَرْضِ شَيْئًا وَلَا يَسْتَطِيعُونَ ﴿٧٣﴾ فَلَا تَضُرُّهُمُ الْأَمْثَالُ  
إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ﴿٧٤﴾ ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا عَبْدًا  
مَّمْلُوكًا لَا يَقْدِرُ عَلَى شَيْءٍ وَمَن رَزَقْنَاهُ مِنَّا رِزْقًا حَسَنًا  
فَهُوَ يَنْفِقُ مِنْهُ سِرًّا وَجَهْرًا هَلْ يَسْتَوِي الْحَمْدُ لِلَّهِ  
بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٧٥﴾ وَضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا رَجُلَيْنِ  
أَحَدُهُمَا آتَاكُم لَا يَقْدِرُ عَلَى شَيْءٍ وَهُوَ كَلٌّ عَلَى  
مَوْلَاهُ أَيْنَمَا يُوَجِّههُ لَا يَأْتِ بِخَيْرٍ هَلْ يَسْتَوِي هُوَ وَمَن  
يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَهُوَ عَلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿٧٦﴾ وَلِلَّهِ غَيْبُ  
السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا أُنْشِرَ الْأَسَاوِرُ إِلَّا كَلَمَجٍ الْبَصَرِ  
أَوْ هُوَ أَقْرَبُ إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٧٧﴾ وَاللَّهُ  
أَخْرَجَكُمْ مِّن بَطْنِ أُمَيْيَّتِكُمْ لَا تَعْلَمُونَ شَيْئًا وَجَعَلَ  
لَكُمْ السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ وَالْأَفْئِدَةَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿٧٨﴾  
أَلَمْ يَرَوْا إِلَى الظَّيْرِ مُسَخَّرَاتٍ فِي جَوْ السَّمَاءِ  
مَا يُمِصُّكُنَّ إِلَّا اللَّهُ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٧٩﴾

نومرگرن؟ دهلین: جاریک کابرایهک جووه خزمهتی پیغمه مبرو  
وتی: براهم توشی نه خوشی سک چون بوہ پیغمه مبرو  
فهرموی: ههنگوینی بدری، کابرا ههنگوینی پیدا سک چونکه  
زیاتر بوو هاتهوه بؤ لایو عمرزی کرد که خرابتر  
بووه فهرموی: ههنگوینی بدری و به چهند جاریک نینجا شیضای  
بؤ هات و فهرموی: { صَدَقَ اللَّهُ وَكَذَّبَ بَطْنُ أُمَيْيَّتِكُمْ / سفر عبه } خوا  
راستی کرد سکی براهمت دروی کرد { \_ نه مه به لگهیه له سر  
نه وهی که جارمه سر و تیمار کردنی نخوشی پیغمه وانهی نایین  
نییهو زبانی بؤ بیرو باورم نیه مادام کابرا له خواوهی بزانی:

﴿٧٠﴾ جال(الله) نهو زاتهیه که نیوهی دروست کردوه له پاشان  
نهتان مرینیت و ههندیک له نیوه تهمنه نیکی زوری پی نه دری و  
عهقلی مندان نه بیته وه تا هیچ نه زانیت پاش نه وهی که  
زانویهتی بیگومان(الله) زور زانایه و به دمه لاته،  
پیغمه مبرمان نه پاریه وه له (الله) نه پیغمه مو: { وَأَعُوذُ بِكَ أَنْ  
أَزْدَ إِلَى أَزْدِلِ الْعُمَرُ / وه بهنا نه گهرم به تو که بگهرنیرنیمه وه بؤ  
عهقلی مندالی نه وهنده تهمنه دریز به } \_ البخاری وغیره .

﴿٧١﴾ خو(الله) نهو زاتهیه که ههندیکتان بهرز دهکاته وه به سر  
ههندیکی تر تاندا به وهی رزاندنی رزوی زورمه دهی نه وانهی  
کهوا ریزبان پی دراوه لهو رزق و رزوی خو یانه هیچ نادم

به وانهی که له زور دهستیاندایه، جا هه مویان لهو رزق و رزویه دا  
به کسان بن، واته: نیتر چون نیوه جاومری نه کهن که خوی  
خاومنی نه هه مو بوونه و مره بهندهی خوی بکات به شهریکی  
خوی و هندی له کارو بارهکانی خوی بداته دهستی نه وان؟ نایا  
نیوه دان نانین به نیعمه تهکانی خوادا؟ لی پرسینه که بؤ  
سهرزمنشت و دان پیدانانه، واته: بؤ نه بی دان بهو نیعمه تانهی  
خوادا نه نین، دانی پیدا بنین و بزانی که خوا کهسی نه کردوه  
به هاویهشی خوی و نیوه له خو تانه وه نه شتانه تان کردوه به  
هاویهشی (الله).

﴿٧٢﴾ وه خوا نهو زاتهیه که له خو تان هاوسهری بؤ دانان و له  
ریگهی نهو هاوسهرانه وه کوپان و نه وهی پیدان و له شته  
پاکهکان رزقی نیوهی داوه نایا نیوه بهشتی پر و پوچ که نهو  
بتانهن باورم نه هینن که هیجیان لی نایمت و دان به نیعمه تهکانی  
خوادا نانین و نینکاری نهو هه مو نیعمه تانهی نهو زاته ده کهن؟

﴿٧٣﴾ وه نیوه جگه له (الله) شتانیک دمه رستن که نه وانه  
خاومنی هیچ رزقیک نین بؤ نیوه نه له ناسمانان و نه له  
زهویداو توانای نه جامدانی هیچ شتیکیشیان نییه نه چاک و نه  
خراب. جا که نه مه تان زانی،

﴿٧٤﴾ نیوه هاویهشو هاو وینهو شهریک بؤ خوا دانه نین،  
چونکه شتی وانیه و درویه تهنها نایندهی خو تان خراب  
نه کهن به راستی خوا نه زانیت ج شتیکی سوودی هیه بؤ تان و  
چیش به زیانتانهو نیوه نازانن. نینجا خوا وینهیه که له سر  
نهو بتانهی نه وان و تهنها یی خوی دینی و دمه رمو:

﴿٧٥﴾ خوا وینهیه که باس دهکات له سر به کهان و له سر زاتی  
خوی بهم چه شنه که مرقفیک مولکی کابرایهک بی و توانای  
هیچ شتیکی نه بیت که بیکات نه بؤ خوی و نه بؤ خه لک نا  
نه مه له گه ن که سیکدا که نیمه رزقیکی چاکمان پی دابیت و  
نهویش به که یی خوی به پنامه کی و به ناشکرا بی به خشیت  
نایا نه دوه وانه وه که یه کن؟ ناشکرایه وه که یه نین دهی  
به کهان وه کابرای یه که مه و خو یان به نندن و توانای هیچ  
نیشتیکیان نیه دو وه میان وینهی خوا خو یهتی که خاومنی نهو  
هه مو خیر و بهر که ته یه و هه می شه به نارمزوی خوی  
نه به خشیت و کهس ناتوانی ریگای لی بگریت و دهست بخاته ناو  
کاروباریه وه که وایو سو پاس بؤ خوابه لام زوری نه وانه نازانن  
که سو پاس شایستهی خودایه و بت په رستن هه ر یه کهو



وَاللّٰهُ جَعَلَ لَكُم مِّنْ بُيُوتِكُمْ سَكَنًا وَجَعَلَ لَكُم مِّنْ جُلُودِ  
الْأَنْعَامِ بُيُوتًا تَسْتَخِفُّونَهَا يَوْمَ ظَعْنِكُمْ وَيَوْمَ إِقَامَتِكُمْ  
وَمِنْ أَصْوَابِهَا وَأَوْبَارِهَا وَأَشْعَارِهَا أَتَمَّتْ إِلَى حَبِيبٍ  
وَاللّٰهُ جَعَلَ لَكُم مِّمَّا خَلَقَ ظِلَالًا وَجَعَلَ لَكُم  
مِّنَ الْجِبَالِ أَكْنَانًا وَجَعَلَ لَكُم سَرَابِيلَ تَقِيكُمُ  
الْحَرَّ وَسَرَابِيلَ تَقِيكُمُ الْبَأْسَ كَذَلِكَ يُبَيِّنُ نِعْمَتَهُ  
عَلَيْكُمْ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿٨٠﴾ فَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنَّمَا عَلَيْكَ  
الْبَلَاءُ الْمُبِينُ ﴿٨١﴾ يَعْرِفُونَ نِعْمَتَ اللَّهِ ثُمَّ يُنْكِرُونَهَا  
وَأَكْثَرُهُمُ الْكَافِرُونَ ﴿٨٢﴾ وَيَوْمَ نَبْعَثُ مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ  
شَهِيدًا ثُمَّ لَا يُؤْذِنُ لِلَّذِينَ كَفَرُوا وَلَا لَهُمْ يُسْتَعْتَبُونَ  
وَإِذَا رَأَوْا الَّذِينَ ظَلَمُوا الْعَذَابَ فَلَا يَخَفُّ عَنْهُمْ وَلَا هُمْ  
يُنْظَرُونَ ﴿٨٣﴾ وَإِذَا رَأَوْا الَّذِينَ أَشْرَكُوا شَرَكَاءَهُمْ  
قَالُوا رَبَّنَا هَؤُلَاءِ شُرَكَاؤُنَا الَّذِينَ كُنَّا نَدْعُوا مِن دُونِكَ  
فَأَلْقُوا إِلَيْهِمُ الْقَوْلَ إِنَّكُمْ لَكَاذِبُونَ ﴿٨٤﴾ وَالْقَوْلُ  
إِلَى اللَّهِ يَوْمَئِذٍ السَّلَامُ وَضَلَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَفْتَرُونَ ﴿٨٥﴾

٧٩ ثا نابينن و تهاشای نهو بالئدانه ناکهن که چون گهردن کهچ و رام گراوون له بوشایی ناسماندا دگهرین بی نهودی بکهونه خواروه بهراستی نهوانی راگیر نهکردوه جگه له خواو کهسی تر ناتوانی لهو بوشاییده راگیران بکات بیگومان نا لهودا چهندين بهلگهی گهوره ههیه لهسر دسهلاتی خوا بؤ گهلک که باوهر بهینن و یهقینیان ههبيت به خواو به رۆزی قیامت .

٨٠ خوخوای بالادست نهو زاتهیه که مالهکانتانی کردوه به جیگای ههسانهومتان بؤ نهودی که تیسراحتی تیدا بکهن لهدنیاوا وه له بیستی مهرو مالات مالانکی پیداون که ههلگرتیان لهکاتی کوچوباردا و لهکاتی نیشته جیپونتاندا سوکو و ناسانهلاتان وله خوریهکانیانوله کورکهکانیان و له موودکانیان مال دروست نهکهن وهک رهمال و چادرو کهل و بهلی تری ناو مال، وه هوئی لهزمت ومرگرتتانه ههتا ماویهکی دیاری کراو که کاتی دمرچونتانه لهم ژیانهی دنیاوا، وه ههرودها خوا دمفهرموی:

٨١ جا خوای بالادست ههندیک له وانهی که دروستی کردوه کردویهتی به سیبهر بؤ نیوه که لهکاتی گهرمادا سودی ههیه بؤ

بهشیویه، یهکک گنادر نهبهرستی و یهک بی گیان یهک نههسی خوئی نهبهرستی و یهک خهلکی تر یهک مال ومندا ل یهک تر بهلو مهقام و...و...هتد. وتراوه کهنهم نایمه لهباری عوسمانی کوری عهفان و بهندییهکی نهودوه دایهزیوهکه عوسمان . خوا لی رازیبيت . خهرجی دداو بهخوئی دمکرد بهلام نهو نیسلامی خووش نهدهویست و ریگری لهخیر و چاکهی نهو دمکرد. ئینجا خوای گهوره وینهیهکی تر باس دمکات و دمفهرموی:

٧٨ خوا وینهیهکی تر بهم شیویه باس دمکات: که دوو پیاو ههبن و یهککین لال بیت و نهوانیت ههچ شتیک بکات بهلگو نهو باریکی هورس بیت بهسر ناغاکیهوهو بهرو ههر کوئ بروات خیریک نههینیتوه ثایا نهه کهسه لهگهل نهو کهسهی که فرمان بهداد پهرومری بدات و نهو لهسر ریگای راست بیت یهکسانه؟ نهه وینهیهش مهبهستی کافرو موسلمان، یهکه میان وینهی کافرو لهقهسی حهق و راستدا لالهو توانای ههچ چاکهیهکی نیهو بهرو ههرکوئ بجی و ههرجی بکات ههریمزانی تهواو دهی و دووهه میانیش موسلمان و فرمان بهداد پهرومری دمکات که یهکتا پهرسییهو لهسر ریگای راسته که ئاینی نیسلامه.

٧٧ نهوسا ههر بؤ (الله) یه زانیی نهینهیهکانی ناسمانان و زهوی و کهسی تر راستهوخو ههچی لی نازانیت تا (الله) خوئی پیی رانهگهیهنیت و بریاری هاتی قیامت ههر بهنهندازی چاوکلا کردنیکه یان لهوش نزیکتره تهنها نهوهندی دهوی که خوا بضمهرموی: بیه، نهی چونکه بهراستی (الله) دسهلاتی بهسر ههمو شتیکدا ههیه، دیسان زیاتر دریزه به باسی نیعمهتهکانی خوئی نهوات و دمفهرموی:

٧٨ جا الله نهو زاتهیه که نیوهی دهرهیناوه له سکی دایکتاندا که ههچ شتیکتان نهدهزانی، ئینجا بؤ نهودی شت بزانی خوا بؤ نیوه نامیری بیستن و بینن و دلهکانی داناوه تا له بیسراودگان و بینراودگان پهندو ناموزگاری ومرگرن و ههرلهو ریگایهوه بینراوو بیسراودگان بدن بهدل و بهچاکی تهاشای سودو زیانیان بکهن و گهورهی و زوری نیعمهتهکانی خواتان بؤ دمرکهویت بهلگو نیوه سوپاسی خواکهن. جاریکی تر پهرومردگاری عالم سرنجمان رانهکیشی بؤ لای ههندی لهو شتانهی که دسهلات و زانیی و دانایی خودا دهر نهخن و دمفهرموی:



الَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ زِدْنَاهُمْ عَذَابًا فَوْقَ  
الْعَذَابِ بِمَا كَانُوا يُفْسِدُونَ ﴿٨٨﴾ وَيَوْمَ نَبْعَثُ فِي كُلِّ  
أُمَّةٍ شَهِيدًا عَلَيْهِمْ مِنْ أَنْفُسِهِمْ وَجِئْنَا بِكَ شَهِيدًا عَلَى  
هَؤُلَاءِ وَزَلْنَا عَنْكَ الْكِتَابَ تَيْدًا لِكُلِّ شَيْءٍ وَهَدَى  
وَرَحْمَةً وَبُشْرَى لِلْمُسْلِمِينَ ﴿٨٩﴾ إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ  
وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايَ ذِي الْقُرْبَى وَيَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ  
وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يُطِيعُكُمْ لَمَّا كُنْتُمْ تَدْعُونَ ﴿٩٠﴾  
وَأَوْفُوا بِعَهْدِ اللَّهِ إِذَا عَاهَدْتُمْ وَلَا تَنْقُضُوا الْأَيْمَانَ  
بَعْدَ تَوْكِيدِهَا وَقَدْ جَعَلَهُ اللَّهُ عَلَيْكُمْ كَيْدًا إِنْ  
اللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَفْعَلُونَ ﴿٩١﴾ وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِي نَقَضَتْ  
عَرْلَهَا مِنْ بَعْدِ قُرْعَى أَكْثَرًا نَتَّخَذْتُمْ لَكُمْ مَثَلًا  
تَتَذَكَّرُونَ ﴿٩٢﴾ إِنَّكُمْ أَنْتُمْ هِيَ أَرْبَى مِنْ أُمَّةٍ إِنَّمَا يَبْهَتُكُمْ  
اللَّهُ بِهِمْ وَلِيَبَيِّنَ لَكُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ مَا كُنْتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ ﴿٩٣﴾  
وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَجَعَلَكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً وَلَكِنْ يَفْضَلُ مَنْ  
يَشَاءُ وَيَهْدِي مَنْ يَشَاءُ وَلَتَشْهَدَنَّ أَعْمَالُكُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٩٤﴾

خوتان و مەرو مالاتان و لەچیاکانیشدا ئەشکەوتانی گەورەو  
بجوکی بۆ دروست کردوون، وە پۆشاکێکی وای بۆ داناون کە  
ئەتان پارێزێت لە گەرما وە پۆشاک و لباسێکی وای بۆ داناون  
لەزۆری کە بتان پارێزێ لەکاتی شەمدا لەرم و تیر هەر ئاوا خوا  
بالاتەست نێعمەتەکانی خۆی تەواو دەکات بەسەر ئێودا، بەلکو  
ئێودەش گەردن کەج بن بۆ خواو رێگای خوا بگرن،

﴿٨٩﴾ ئەگەر ئەوان گوێ بەم نایینەدەن و بشتی تی بکەن  
لەگەن بونی ئەم هەمو بەلگە زۆرو گەورانەدا تۆ ناردەمت  
مەبە ئەم محمد ﷺ چونکە بەراستی تۆ تەنھا گەیانەدنیکی روون و  
ناشکرات لەسەرەو هیچی تر.

﴿٩٠﴾ ئەوان نێعمەتەکانی خوا ئەناسن و دەلێن؛ ئەمانە هی  
خودان بەلام لەکاتی قسەو باس دا ئینکاری دەکەن، وە زۆربەیان  
بێ باوەڕن و کوفرائی نێعمەتەکانی خودا دەکەن جا خوا  
هەرمەشیان لێ دەکات و دەفەرموێ؛

﴿٩١﴾ جا ئەو رۆژێ کە ئێمە لە ناو هەمو گەلێک شایەتێک کە  
پێغەمبەرەکانە زیندو دەکەینەو و تاوان و ستمی گەلەکی  
باس دەکات و مەحکوم دەبن لە پاشا ماوە نادری بەو کەسانە  
کە بێ باوەڕ بوون هیچ بەهانهیهک بهێنەو و داواي پەشیمان  
بوونەو مەشیان لێ ناکرێت چونکە تازە لە دنیاى نیش و کاردا

نەماون، بەلکوله دنیاى پاداشت و سزادان، کەوابو ئەو رۆژە زۆر  
سەختە بۆ تاوانباران وەک لێرە نێمەنیکیان باس دەکات و  
دەفەرموێ؛

﴿٨٨﴾ کاتێک کە ئەوانەى تاوان و ستمیان کردووە سزا ئەبێن  
تازە ئە سوک ئەکرێت لەسەریان و نەماومەشیان بێ ئەدریت  
بەلکو ئەبێ بە تێرو تەواوی سزای خۆیان وەرگرن.

﴿٨٩﴾ جا کاتێک کە ئەوانەى هاوبەشیان داناو بۆ خوا چاویان  
بە شەریکەکانیان ئەکەوێت کە چەند هیچ و پوچ و بێ دەسلەتەن  
دەلێن؛ ئەم پەرەمەردگارمان نا ئەمانە بت و شەریکەکانی ئێمە  
بوون کە جگە لە تۆ لە دنیاىا بانگمان ئەکردن و بەندایەتیمان  
بۆ ئەکردن ئەوانیش بەبەلە وەلامیان ئەدەندەو و دەلێن؛  
بەراستی ئێو درۆ ئەکەن و بەندایەتی ئێمەتان ئەکردووە ، بەلێ  
ئەو رۆژە وەک ئەمەرو نێه کە لوتی خۆیان بەرز بکەنەو و  
خەلکی بکەن بە بەندەى خۆیان و ترسیان لەکەس ئەبێ، ئەو  
رۆژە هەمو هیزو دەسلەتیاى لێ وەرئەگەرێت و لە ناو گێژاوی  
رۆژ رەشی و شەرمەندەى و سەرشوێدا ئەخولێنەو، جا دوا  
کەوت و پەست و بێ نرخەکان پاش ئەو لێدانەیان هیچیان بێ  
ناکرێ،

﴿٩٠﴾ ئەوسا هەمویان روو ئەکەنە ﷻ و تەسلیم دەبن، چونکە  
هیچ چارەمەکی تریان نێه و ئەو درۆو دەلەسانەش کە لە دنیاى  
کردبویان هەمویان لێ ون دەبیت و دەروات و هیچ هەسەیهکیان  
نێه لەو رۆژەدا کە بۆ کردن بشتی.

﴿٩١﴾ ئەوانەى کە کافر بوون و رێگری لە ئایینی ﷻ دەکەن و  
نایەلن بۆلابییتەو وە خوا دەفەرموێ؛ ئێمە سزا لەسەر سزایان بۆ  
زیاد ئەکەین، وەک دنیایە کە کەم کەم سزاو تۆلەى ئاسان بێی  
بەلکو رۆژلەپاش رۆژ سزایان زیاتر ئەبێ بەهۆی ئەودى کە لە  
دنیاىا تاوان و خراپەیان کردووە بەزەمیان نە بەخۆیاندا  
هاتوتمەو و نە بەخەلکا.

﴿٩٢﴾ جا ئەو سزاو تۆلەیه لەو رۆژەدا ئەبیت کە ئێمە لە هەمو  
گەلێک شایەتێک لە خۆیان زیندو دەکەینەو و کە  
پێغەمبەرەکانە، وە ئەم محمد ﷺ تۆیش دەهێنین کە  
شایەت بیت لەسەر ئەمانە، وئێمە ئەم قونانەمان رەوانەکردووە  
بۆ تۆ کە روژن کەرەمەیه بۆ هەر شتێک کە مەروفا پێویستی  
پێی هەبێ لەبارەى بەندایەتی و خواناسی و حەلال و حەرامەو  
ورێنمای و سۆزو مژدەیه بۆ تەواوی مۆسلمانان. دەى ئێر لەپاش



وَلَا تَتَّخِذُوا أَيْمَانَكُمْ دَخَلًا بَيْنَكُمْ فَتَزِلَّ قَدَمٌ بَعْدَ ثُبُوتِهَا  
وَتَذَرُوهَا آلَتُوهَا بِمَا صَدَّقْتُمْ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَلَكُمْ عَذَابٌ  
عَظِيمٌ ﴿١٧﴾ وَلَا تَنْشُرُوا بِعَهْدِ اللَّهِ ثُمَّ أَقِيلًا إِنَّمَا عِنْدَ اللَّهِ  
هُوَ خَيْرٌ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿١٨﴾ وَمَا عِنْدَ اللَّهِ بِمَقْدُورٍ  
وَمَا عِنْدَ اللَّهِ بِأَقْوَمٍ وَلَنَجْزِيَنَ الَّذِينَ صَبَرُوا أَجْرَهُمْ بِأَحْسَنِ  
مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٩﴾ مَنْ عَمِلَ صَالِحًا مِّنْ ذَكَرٍ  
أَوْ أُنْثِيَ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَنُحْيِيَنَّهُ حَيَاةً طَيِّبَةً وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ  
أَجْرَهُمْ بِأَحْسَنِ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٢٠﴾ فَإِذَا قَرَأْتَ الْقُرْآنَ  
فَاسْتَعِذْ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ ﴿٢١﴾ إِنَّهُ لَيْسَ لَهُ سُلْطَانٌ  
عَلَى الَّذِينَ آمَنُوا وَعَلَى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ﴿٢٢﴾ إِنَّمَا  
سُلْطَانُهُ عَلَى الَّذِينَ يَتَوَلَّوْنَهُ وَالَّذِينَ هُمْ بِهِ مُشْرِكُونَ  
﴿٢٣﴾ وَإِذَا بَدَلْنَا آيَةً مَّكَاتٍ أَيْمًا وَاللَّهُ أََعْلَمُ  
بِمَا يُزِيلُ قَالُوا إِنَّمَا أَنْتَ مُفَرِّقٌ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ  
﴿٢٤﴾ قُلْ نَزَّلَهُ رُوحُ الْقُدُسِ مِن رَّبِّكَ بِالْحَقِّ لِيُثَبِّتَ  
الَّذِينَ آمَنُوا وَهُدًى وَبُشْرَى لِلْمُسْلِمِينَ ﴿٢٥﴾

بهیڙ بکهن، خوی بالادست نیوه تاقی دمکاتهوه بهودی که  
نایا نیوه پیمان و سویندکانتان ههلهوهشیننهوه یان بهچاکی  
نهجانی نهومن؟ وه نهو زیادو کهم کردنهودی هیزو  
دهسهلاتمش هر تاقی کردنهودیهو دلیا بن که خوی بالا  
دمست سهرنهجنام له روژی قیامهتدا نهو راستیانهی که نارپکن  
تییدا که هاتنی قیامهتو حیسابو کیتابه بوټان روشن  
دمکاتهوه، جا نهوکاته دزمان جیتان کردوه. گوايه دهلین له  
مهکدا ئافرمتیک ههپوه که بهیانی تا نیواره رییسی ئهریساو  
دووباره خوی دهکردوه واته: ئیشیکی بی سوودی ددکرد،  
بهداخهوه زوریک له موسلمانانی نهمرؤ ناوهها رمفتار دهکهن و  
وهک گوله بهروژه ههردهم روویان لهلایهکهو بیجکه له سوکی و  
تاوانباری هیچ بهرههمیکی تریان دمست ناکهویت. جا بو  
نهودی چاکتر بزانی که نهمانه تاقی کردنهومن خوی گهورمیه  
دمقهروئ:

﴿٢٦﴾ نهکهر الله ئارمزوی لی بوايه نهیکردن بهیهک گهل و  
ههموتان یهک هسهههون بهلام خوا گومرا دمکات نهو کهسهی  
که ئارمزوی لی بیت و رینمایش دمکات نهو کهسهی که ئارمزوی  
لی بیت، لیردها به دوو مانا دهگونجیت:

نهو بهراوه بهنرخه کهی رهوايه که خهک یاساو بهرنامهیهکی  
تردابنین بو کاروباری خویمان؟ وه چۆن نهو کارمیان بهشهپ  
لهگهل الله دا حیساب ناکهن؟! نهی مرؤف بیریکهردهو تا  
فرسهتت ماوه بزانه کی دروستی کردویت و بوچی دروستی  
کردویت؟ بهلی نا لهو روژدها تاوانباران و یاخی بوان له فرمانی  
الله دزمان جییان کردوهو قهپ به دمستی خویندا دهکهن و  
پهشیمان دمبهوه بهلام بی سووه.

﴿٢٧﴾ بیگومان که الله فرمان نهوات به دادپهروهری له وتارو  
کردارو کیشانهو پیوانهداو فرمان نهوات به چاکه، واته: هر  
شتیک چاک بی خوا فرمان نهوات به نهجنام دانی و فرمان  
نهوات به بهخشینی مال به نزیکان له خزم و هاوسی که بو  
خزم چاکه دوو بهرانبههره ههم چاکهیه ههم خزمایهتییهو  
بهرگری دهکات له داوین پیسی و ئیشی خراپه و ستم الله  
ناموژگاریتان دهکات بهلکو ئیوش بیر بکهنهوهو واز لهتاوان و  
ستم و خراپه بهینن و خوشبهختی ههردوو دنیا بهدهست  
بهینن. بهراستی نهو نایهته پیرۆزه بهشیوهیهکی کورت و روشن  
ههمو گۆشهکانی زیان نهگهریتهوهو هیوادارم بهچاکی تهماشای  
بکهن و سودی لی وهرگرن .

﴿٢٨﴾ وهها بکهن بهو پهیمانهی که نهیدن به الله و جی بهجیی  
بکهن و هر کاتیک که پهیمانتاندا سویندکانتان  
ههلهوهشیننهوه دواي نهودی که زیاتر پتهوترتان کردوهو  
برپاری جی بهجی کردنتان داوه، وهبهحهقیقهت نیوه خواتان  
کردوه بهپال پشت و زامن لهسهر بهلین و سویندکانتان، ئیتر  
چۆن نهتوانن ههلی بومشیننهوه؟ بیگومان الله دزمانیت که  
نیوه جی دهکهن.

﴿٢٩﴾ جا نیوه وهک نهو ئافرته مهبن که ریسهکهی خوی پاش  
نهودی که دهپرساو بتهوو بههیژی ددکرد ههلی دهوشاندوهو  
که به سویندو پهیمان بهستهکانتان خواتان توندو تۆل بکهن  
کهنهمه شتیکی باشه بهلام لهپاشدا لهیهر بهروژهوندیهکی  
دنیايي ههلیوهشیننهوه، که نیوش سویندکانتان ببیت بههوی  
خیانتهت له نیوانتانا لهبهر نهودی گهلکی زۆرترو بهسام تر  
له گهلکی تر ههبت، واته: له کاتی کهم دهسهلاتی و لاوازیدا  
سویند نهخون بو کهسانی بههیتر له خواتان بهلام هر که  
دیتان خواتان بههیتر ترن نهکشیننهوهو خیانتهت بهودی پیشو  
نهکهن، که نهمه خیانهتهو موسلمان نابی خیانتهت له یهکتر  
بکات و یهکتر لاوازو بی هیز بکات بهلکو پیویسته زیاتر یهکتر



يَمَكِّمِيان: رَيْنَمای و گومراهی تهنها به دہست خواہیہ نوممیان: خوا ناو دمرونی مروؤۃ ئەناسن کئی بەخوای خوئی رازیہ رینمای دہکات و مکتیش دژی خواہیہ گومراهی دہکات. دلتیا بن کہ پرسپارتان لی ئەکریت لەو ئیشانہی کہ دەیکەن.

٩٥ ئەمەن سویندمکانتان بکەن بەھوئی خیانت لە نۆوان خواتندا، جا پئی ھەلگەوئیت و شکست بخوات پاش یتەو یونی-واتە: بە سویندی درؤ خیانت لە یەکتەر مەکەن و پاش بەھیز بوون خۆتان لاوازو بئ ھیز مەکەن بەھوئی لەیەک دایرانئانەو، ئایندمیەکی خراپتان ئەبئ چونکە ئیوہ رینگای یلاویونەوہی ئاینی خواتان گرتوہو بوون بەربەستیک لەرینگای خوادا، وە بؤ ئیوہ ھەبە سزایەکی گەورە، چونکە ئەو ھەمو تاوانانەتان ئەنجام داوہ لە پەیمان شکینی و سویندی درؤ خواردن و جیاپونەوہ لەیەک و لاواز کردنی ریزی باومپرداران. جاریکی تر اللہ پەیمان شکینیەکانیان باس دہکات و دەفەرموئ:

٩٦ ئەوسا پەیمانەکانی اللہ مەفرۆشن بە نرخیکی کەم، واتە: کاتی پەیمان بە اللہ ئەدەن ئەمەن بەسەر وەتو سامان و ناوو بەی دنیا بیگۆرئەوہ، چونکە ھەر ئەوہی کہ لەلای (اللہ)یە چاکە بؤ ئیوہ ئەگەرئەم ھەقیقەتە بزائن.

٩٧ ئەوہی کہ لەلای خۆتانە لەسەر وەتو سامان و پەلو ناوو شۆرم ھەمو لە ناو ئەجیت و نامینیت، وە ئەوہی کە لەلای خواہیہ بؤ ئەوتان ئەنجام داوہ ھەر ئەوہ ئەمینیتەوہ بؤ تان، ئینجا خوای گەورە دەفەرموئ: جا بەراستی ئیمە پاداشت ئەدەین بەو کەسانەکی کہ خۆیان گرتوہ لە سەر بەندایەتی و دوور کەوتنەوہ لە تاوان و ئارام بون لەکاتی ھاتنی ئیش و نازاری دنیایی بەسەریاندا بە پاداشتیکێ جوانتر و چاکتر لەوہی کہ کردویانە .

٩٨ ئەو کەسەکی کہ ئیشی چاکێ کرد بپاو بیت یان ئافرەت، ئەو کەسە باومپردار بئ ئیمە ئەمیزنین لە دنیادا بە ژانیکی پاک و خاوین لە داوین پیسی و ھەرام خۆری و خیانت کاری و پاداشیان ئەدەینەوہ بە جوانتر لەوہی کہ خۆیان ئەنجامیان داوہ، پیغەمبەرمان ﷺ دەفەرموئ: **إِنَّ اللَّهَ لَا يَظْلِمُ مُمْمِنًا حَسَنَةً يُعْطَىٰ بِهَا فِي الدُّنْيَا وَيُجْزَىٰ بِهَا فِي الْآخِرَةِ وَأَمَّا الْكَافِرُ فَيُطْعَمُ بِحَسَنَاتٍ مَا عَمِلَ بِهَا فِي الدُّنْيَا حَتَّىٰ إِذَا أَقْضَىٰ إِلَى الْآخِرَةِ لَمْ تُكُنْ لَهُ حَسَنَةٌ يُجْزَىٰ بِهَا / سَلَامٌ وَاحِدٌ / بەراستی خوا ستەم لە هیچ باومپردارێک ناکات بؤ هیچ چاکەیکە کہ لە دنیادا ئەیکات بەھوئی ئەو چاکەوہ چاکەکی لەگەڵدا ئەکرئ لە دنیاداو لە روژی**

دوایشدا پاداشی پئی ئەدریتەوہ لەسەر ئەو چاکەیکە، بەلام بئ باومر بەھوئی ئەو چاکانەیکەوہ کہ لەبەر خوا ئەنجامی داوہ روژی و خواردنەمەنی پئی ئەدرئ لە دنیادا تا ئەو کاتەکی کہ جوو بؤ مالی دواپی ھیچ چاکەیکەکی بؤ ئەمینیتەوہ کہ پاداشی پئی بەدریتەوہ { واتە: باومپردار خوا بە زیادوہ فەزلی خوئی جگە لەوہی کہ لەسەر چاکەکانی ژانی دنیا بؤ چاک دہکات پاداشتی قیامەتیشی بە چاکتر لەوہی خوئی ئەداتەوہ بەلام دادومرئانە لەگەڵ بئ باومرئاندا حیساب دہکات و ھەرچی چاکە بکەن خوا لە دنیادا روژی و خواردن و ژانی چاکیان پئی ئەدات لەسەر چاکەکانیان بەلام لە فەزلی و بەرکەتی خوئی بئ بەشیان دہکات لە پاشەرؤژدا . ئینجا خوای گەورە دەفەرموئ:

٩٩ ھەر کاتی ویستت قورئان بخوینی پەنا بگرە بە خوا لە شەیتانی دەرگراو لە رحەم و سوژی خوا، واتە سوننەتە ھەرکاتی کەس ویستی قورئان بخوینی بلی **(أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ)** تا خوا دوری بخاتەوہ لە خەتەرانی شەیتان و بەئارام و تی ھکرانەوہ ئەو قورئانەکی بخوینی بەلگو سودی لی وەرگریئ.

١٠٠ بیگوومان کہ شەیتان ھیچ دەسلاتیکی نیە بەسەر ئەوانەکی کہ باومرپان ھیناودو تەنھا بەخوای خۆیان پشت دەبەستن کہ **(أَعُوذُ بِاللَّهِ)** بەلگەکی پشت بەستنیتی بەخوا، واتە: مادام راست بەکەیت لە پشت بەستن بە اللہ ئیتر مەترسە لە شەری شەیتان.

١٠١ چونکە شەیتان دەگەن بەسەرپەرست و رمیسی خۆیان و ئەوانەیش کہ بەھوئی فیل و فیری شەیتانەوہ ھاوہلیان بؤ خواداناوو موشریکن، ئینجا اللہ بەرپەرچی گومانیکێ بئ باومرئان ئەداتەوہو دەفەرموئ:

١٠٢ جا ھەر کاتیک ئیمە ئایەتیک دانیین لە جیاتی ئایەتیکێ تردا لە بەر بەرمۆمندییەک و تافی کردنەومیەک کہ خۆمان ئەیزانین . وەخوا زانترە بەوہی کەرموانەکی دہکات لەکەسانی تر. دەلین: تۆ ئەی محمد ﷺ جگە لە مروؤفیکێ درؤزن شتیکی تر نیت، واتە: ھەندئ جار ئەیان وت پیغەمبەر درؤزنە ھەر وەک ئەیان وت: جادوگەر و پیشبینی کەر و شاعیرە جا و سەریان لی تیک جوو ھەر روژی جۆرە قسەیکەکی ناشرینیان ئەکرد، جا خوا دەفەرموئ: واز بێنە لەو قسانە: بەراستی زۆریەکی ئەوان نازان ھەق و ناحەق کامەییە و نەھامان و نازان جی دەلین: بۆیە ئەم قسە پڕوپوچانە دہکەن.



وَلَقَدْ نَعْلَمُ أَنَّهُمْ يَقُولُونَ إِنَّمَا يُعَلِّمُهُ بَشَرٌ لِّاتِ  
الَّذِي يُلْحِدُونَ إِلَيْهِ أَعْجِبُوا وَهَذَا لِسَانٌ عَرَبِيٌّ  
ثُبُوتٌ ۝۱۳ إِنَّا الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ لَا يَهْدِيهِمُ  
اللَّهُ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝۱۴ إِنَّمَا يَقْعُرِي الْكَذِبَ الَّذِينَ  
لَا يُؤْمِنُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ وَأُولَئِكَ هُمُ الْكَاذِبُونَ  
۝۱۵ مَنْ كَفَرَ بِاللَّهِ مِنْ بَعْدِ إِيمَانِهِ إِلَّا مَنْ أُكْرِهَ  
وَقَلْبُهُ مُطْمَئِنٌّ بِالْإِيمَانِ وَلَكِنْ مَنْ شَرَحَ بِالْكُفْرِ صَدْرًا  
فَعَلَيْهِمْ غَضَبٌ مِنَ اللَّهِ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ۝۱۶  
ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ اسْتَحَبُّوا الْحَيَاةَ الدُّنْيَا عَلَى الْآخِرَةِ  
وَأَنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ ۝۱۷ أُولَئِكَ  
الَّذِينَ طَبَعَ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ وَسَمِعَتْهُمْ لَنْ يَسْمَعُوا  
وَأُولَئِكَ هُمُ الْغَافِلُونَ ۝۱۸ لَا جَرْمَ أَنَّهُمْ فِي  
الْآخِرَةِ هُمُ الْخَاسِرُونَ ۝۱۹ ثُمَّ إِنَّكَ رَبُّكَ  
لِلَّذِينَ هَاجَرُوا مِنْ بَعْدِ مَا فَتَنَّا ثُمَّ جَاءَهُمْ  
وَصَبَرُوا إِنَّكَ رَبُّكَ مِنْ بَعْدِهَا لَعَفُورٌ رَحِيمٌ ۝۲۰

عهمار هاتوه لهکاتی خوی لهگهل دایک و باوکی وکومه لیکي  
لاوازی تری وهک بیلال و خهباب و سالم، زورسزادران و یاسری  
باوکی و سومهیهی دایکی شهید کران و عهماریش لهپاش نهوه  
چیپان بی و ت بۆ نهوهی له مردن خوی رزگار بکات وتی، بهلام  
دلی هیچ نهگورا بوو پاش رزگار بوونی شکاتی قسهکانی خوی  
لهلای پیغهمبری خوا ﷺ کردو پیغهمبر فهرموی: {کَفَى  
تَجَدُّ قُلُوبُكَ / الْيَقِينُ الْحَاكِمُ / دلت چۆن بو وتی: نارام بو له  
ثیمان، فهرموی: { فَإِنْ عَافُوا ، فَعُدْ } نهگهر دووباره گهرا نهوه  
بۆ سزادانت تۆش ههمان قسه بکه { نهگهرچی نه فهرمودمیه  
نیبوکسر له (ارشاد الفقیه) به صهحیحی داناوه بهلام نهلبانی  
به (مرسل) دای ناوه. بهلئ چاکترو بهنرختر نهودیه که مروف  
لهسر بیرو باومری خوی راوهستیت نهگهر چی بزانییت لهسر  
نهو خوگریهی گیان لهدست دمدات وهک چۆن نیبنوعهساگیر له  
باردی عهبدولای کورپی حوزافهی سههمی کهیهکیکه لهپارانی  
پیغهمبرمان ﷺ نهگپریتهوه کهرؤم گرتی و بردیانه لای  
پاشاکهپان نهویش پیی وت: بیه بهگاور من نهتکه به  
هاوبهشی خوم لههمو سهروعت و سامانداو کچهکهی خومت پی  
نهدم، وتی: نهگهر تهواوی مولگی خوت و مولگی عهرمیشم پی  
بدییت لهسر نهوهی کهبگهریمهولهلم ناپینهی محمد ﷺ یهک  
چاو برکهیهکیش بییت نایکه، پاشان وتی: نهتکوژم، وتی: نهوه به

۱۰۲ نهی محمد ﷺ بلی: جبرمیلی پاک و بیروز لهلایمن  
پهرومگارتوهو بۆ بهمه بهستیکی راست و رهوا نهو قورئانهی  
هیناوه تا نهو کهسانهی که باومریان بی هیناوه بهگورو بهتین  
تر بکات ورینمای و موژدمر بییت بۆ موسلمانان به بهمهشتی  
ههتا ههتای و رمزه مندی الله.

۱۰۳ جا بهحهقیقت ئیمه نهزانین که نهوان دهلئین: نهوهی  
که محمدی هیری نهو قورئانه کردوه بهشهریکه، الله دهمرموی  
زمانی نهو کابراهی که نهوان دهلئین: نهو قورئانهی به تۆ وتوه  
عهجهمهو عهرمبی نازانییت دهی خو ئهمه به زمانیکی  
عهرمبیه و روشن کهرموهی راست و نارسته ئیتر چۆن دهلئین:  
نهو کابرا عهجهمهی که به پاشی ناتوانییت به عهرمبی  
قسهبکات نهو قورئانه رهوان ورۆشنهی به تۆ وتوه؟! دهی خو  
نهوان عهرمبن نهگهر نهتوانن باسورمتیکی وهک نهو قورئانه  
بهینن وکاری خویان لهگهل تۆدا بیرنهوه، یان واز لهم درۆو  
دهلهسهیه بهینن؟! نهلئین: پیاویکی غهیره عهرمب لهمهکهدا  
ناستگهری دهکردو شارمزی تهورات بوو پیغهمبر ﷺ جارچاریک  
دهجو لهلای دادنهشت جا بت پهستانی مهکه دهیانگوت نهو  
نهو قورئانه بهمحمد دهلئیت، جا خوا نهو ناپهتهی نارد  
خوارموه.

۱۰۴ بهراستی نهو کهسانهی که به ناپهتهکانی خوا باومریان  
نیه، خوا رینمایان ناکات و باومر ناهینن و بۆ نهوان ههیه له  
روژی قیامهتدا سزایهکی دهرناک.

۱۰۵ بیگومان کهسانیک درۆ دروست دهکن که باومریان نیه  
به نیشانهو بهلگهکانی دمهسلات و هیزی الله و همر نهوانه  
که درۆزن، جا کهسیک که پیغهمبری خوا بی چۆن درۆ  
دهکات؟

۱۰۶ خو کهسیک درۆ دهکات که کافر بییت به خوا پاش نهوهی  
که باومری ههبدوو پاشگهر بووبیتهوه، واته: درۆزن تمنه لهناو  
کافراندا بهلئ: درۆ مروف نهومنده بی نرخ دهکات نهبع تمنه  
لهناو کافراندا پمیدای بکهیت بهلام نهو کهسهی که زۆری لی  
نهکریت که خوی کافر بکات و دلی نارامه لهسر خوا پهرسی و  
ثاین ناجیته ریزی درۆزاننهوه، بهلام کهسیک دمییت به  
درۆزن و درۆ ههلا نهبهستییت که دلی زۆر شادو خووش بییت  
بهکوفر، جا لهسر نهو کهسانه تورهی و رفی خوا ههیهو بۆ  
نهوان سزایهکی گهوره ههیه. وه نهو ناپهته دهلئین: دهرباردی



كَيْفَى خَوْتَهُ، فَرَمَانِي دَا هَهْ لَهْ سَرَاو وَتِي بَهْتِير نَهْ نَدَا زَان: تِيرِي  
تِي بَغْرَن بُو نَزِيكِي دَهْسْتَو فَاجِي وَ خَوْشِي هَهْ رَخَهْرِيك بُوو  
لَهْ كَهْل دَا نَهْ كَرْد كَه بِيكَات بَهْ گَاوَر نَهْ هَهْ لَهْ سَهْر قَهْسِي  
حَوِي سَوْرَبُو، لَهْ پَاشَان وَتِي: دَايْگَرَن، نِيْنَجَا فَرَمَانِي دَا  
سِرْجَهْ كِي گَهْوَرِي پَر لَهْ نَاوِي كَوَلْتَرَاوِي بُوْ نَامَادَهْ كَرَاو دُوو  
كِرَوِي مَوْسَلْمَانِي بُوْ هِيْنَرَاو خَهْسْتِيَه نَاوِي مَوْه هَهْ زَوْر زَوو تَهْنَا  
نِيْغَتَهْ كَانِيَان مَایَهْ مَوْه دِيْسَان پِيْی وَتَهْ مَوْه بَبَهْ بَهْ گَاوَر نَهْ هَهْ  
سَهْ گَوِيْی نَهْ كَرْدَو قَهْسَهْ كِي لِيْ وَ مَرْنَهْ گَرْت جَا فَرَمَانِي دَا كَه  
كَهْوِيْش بَخَهْ نَاوِي مَوْه هِيْنَايَان وَ لَفِيَان كَرْد كَه بِيْخَهْ نَهْ نَاوِي مَوْه،  
مَوْكَاتَهْ دَا گَرِيَا، پَاشَا تَهْمَاعِي تِيْ كَرْدَو دِيْسَان بَانْگِي كَرْدَهْ مَوْه بُوْ  
گَوْرَبُوون، چَوْنَكَه وَابَزَانِي كَه تَرَسَاوَهْ پَهْشِيْمَان بُوْمَتَهْ مَوْه وَتِي:  
سَن بُوْیَه گَرِيَا م چَوْنَكَه تَهْنَا يَهْ ك گِيَانَم هَمِيَه پَاشَا چَهْ نَد  
عَقِيْقَهْ يَهْ ك تَهْ وَاو نَهْ يِيْ لَهْ سَهْر رِيْ بَازِي اَللّٰهُ مَن يِيْمْ خَوْشَبُو بَه  
لَهْ نَازَرِي هَمُو مَوْكَانِي لَهْ شَم نَهْ مَوْنَدَه گِيَانَم بَبُوَايَهْ يَهْ ك  
لَهْ پَاشَا يَهْ ك سَزَابَرَايَهْ م لَهْ سَهْر اَللّٰهُ، لَهْ رِيْ وَايَهْ تِيْ تَرْدَا هَاتُوْمَكَه  
خَهْسْتِيَه مَهْ نَدِيْخَانَهْ مَوْه چَهْ نَد رُوْزِيْ ك هِيْچِي پِيْ نَهْ دَا لَهْ پَاشَا  
عَارَقُو گُوْشْتِي بَهْ رَازِي بُوْ نَارَدَه بَهْ نَدِيْخَانَهْ مَوْه نَهْ وِيْش نَزِيْكِي  
تَهْ مَوْه لَهْ پَاشَا بَانْگِي كَرْد وَتِي: بُوْ نَهْت خَوَارْد؟ وَتِي: خَوْنَهْ مَوْه  
جَهْ لَآلَهْ بُوْ مَن چَوْنَكَه بَرَسُو نَاجَا رِيَهْ بَهْ لَآم مَن شَتِيْ نَاكَهْ م  
گَهْتُو كَهْيَضُو خَوْشِي پِيْم پَاشَا وَتِي: سَهْر مَاج بَكَه نَازَا دَت  
دَهْ كَهْ م وَتِي: هَمُو گَرَاوَهْ مَوْسَلْمَانَهْ كَانَم لَهْ گَهْلَا نَازَا دَهْ كَهْ مِيْت؟  
وَتِي: يَهْلِيْ. جَا هَهْ سَتَاو سَهْرِي مَاج كَرْد، نَهْ وِيْش خَوِي وَ هَمُو  
مَوْسَلْمَانَهْ گَرَاو مَكَانِي تَرِي لَهْ گَهْل دَا نَازَا د كَرْد. جَا كَاتِي  
گَهْرَايَهْ مَوْه عَوْمَهْرِي كَوْرِي خَهْمَتَاب ﷺ وَتِي پِيْوِيْ سَتَه هَمُو  
مَوْسَلْمَانِيْ ك سَهْرِي عَهْدُوْلَای كَوْرِي حَوْزَا فَهْ ﷺ مَاج بَكَات وَ مَن  
بِيْش هَهْ مَوْتَان نَهْ كَهْ مَوْ، هَهْ سَتَاو سَهْرِي مَاج كَرْد، خَوَا لَه  
هَهْ مَوِيَان خَوْشَبِيْی بَهْ رَاسْتِي نَایِيْنِي خَوَا كَهْلَهْ پِيَاوَانِي نَاوَا  
لِيَهَاتُوو نَهْ يَز بَارَا سَتُوِيَانَهْ مَو وَ شِيْوَه تَهْ وَاوَو پَاكَهْ بَهْ نِيْمَه  
يَان گَهْ يَآنْدَهْ مَوْه بَهْ لَآم يَهْ دَا خَهْ مَوْه نَهْ يِيْمَه چِيْمَان لِيْ كَرْد (إِلَى اللَّهِ  
الْمُشْتَكِي) بُوْ خَرَابِي وَ دَزَعْمَان وَ دَوَوْرِي لَهْ نَایِيْمَان. يَهْلِيْ  
نَهْ وَاْنَهْ كَه دَلِيَان خَوْشَهْ بَهْ يِيْ دِيْنِي بَهْر نَهْ فَرِيْن وَ رَهْ خَوْدَا  
كَهْ مَوْتَن چَوْنَكَه،

نَهْ وَاْنَهْ زِيَانِي دُنْيَايَان پِيْ خَوْشَهْ مَوْه هَهْ لِيَان بَزَا رَدَهْ بَهْ سَهْر  
زِيَانِي دَوَا رُوْزْدَاو كَا فَر بُوون وَ بِيْگُوْمَان خَوَا پِيْش رِيْ نَمَای گَهْلِي بِيْ  
بَاوَمَرُو كَا فَرَان نَاكَات وَ نَايَان گَهْ يَهْ نِيْتَهْ بَهْ هَهْ شَت وَ خَوْشَبَهْ خَتِي،

جَا نَهْ وَاْنَهْ كَهْ سَانِيْ كَن كَهْ خَوَا دَلَهْ كَانِيَان وَ گُوْ يَكَا نِيَان  
وَ جَاو مَكَانِيَانِي مَوْر كَرْدَهْ مَوْه حَق وَ رَاسْتِي وَ مَرْنَا گَرَن وَ نَایِيْ سَن وَ  
نَایِيْ سَن، هَهْ رَجَهْ نَد خَاوَدَن دَلُو گُوْی وَ جَاوِيْ شَبَن بَهْ لَآم وَ كَه  
شِيْ تَو كَهْ مَرُو كَوِيْر وَ اَن وَ نَهْ وَاْنَهْ كَهْ سَانِيْ كَن كَهْ بِيْ نَاگَان وَ لَهْ بِيْ  
نَاگَاي خَوِيَان سَهْرِيَان لِيْ شِيْ وَاوَهْ وَ كَهْ كَا بَرَاي مَهْسْتَو سَهْر خَوْش  
نَازَانَن جِي رُوو نَهْ دَات لَهْ جَوَا رَدَهْ مَوْرِيَا نَدَا هَهْ تَا لَهْ مَوْ زِيَانَهْ دَا دَمَر  
دَهْ چَن.

شَتِيْ كِي حَق وَ نَهْ گُوْ رَاوَهْ كَهْ نَهْ وَاْنَهْ لَهْ رُوْزِي دَوَايِدَا  
لَهْ رِيْزِي زِيَان لِيْ كَهْ مَوْتَو رَهْ نَجَهْ رُوْ يَآنَن. يَهْلِيْ پَاشَا بَاسِي  
خَرَاپَان وَ سَزَا كَانِيَان بَاسِي پِيَاو چَا كَان وَ پَادَا شَتَهْ مَكَانِيَان دَدَكَات  
وَ دَهْ مَهْ رَمُوِيْ،

لَهْ پَاشَا نَهْ مَوْهِي كَهْ پَادَا شِي كَا فَر مَكَانَتَان زَانِي بَزَانَن بَهْ رَاسْتِي  
خَوَاي تُو بُوْ نَهْ كَهْ سَا نَهْ ي كَهْ كُوْج نَهْ كَهْ ن لَهْ بَهْر خَا تَرِي خَوَا  
دَوَاي نَهْ مَوْه كَهْ تَوْشِي نِيْش وَ نَازَار بُوون لَهْ پَاشَا نَهْ مَوْه دَهْسْت  
بَهْ جِيَهَاد نَهْ كَهْ مَن وَ كُوْل نَادَهْ ن وَ خَوِيَان نَاشَا رَهْ مَوْه خَوْ نَهْ گَرَن  
لَهْ سَهْر نَهْ مَوْ نِيْش وَ نَازَا رَهْ ي كَهْ دِيْتَهْ رِيْ گَايَان خَوَا لَهْ تَاوَانِيَان  
خَوْش نَهْ يِيْ چَوْنَكَه بَهْ رَاسْتِي خَوَاي تُو دَوَاي نَهْ وِيْشَهْ جَوَان وَ بَه  
نَرَخَانَهْ زَوْر لِيْ بُوْرَدَهْ مِيَهْر دِيَا نَهْ بَهْ رَا مَبَهْر بَهْ يَهْ نَدَه  
جَا كَهْ كَانِي وَ پَادَا شِي جَا كِيَان پِيْ نَهْ دَات. عِيْ كَرْدَهْ مَهْ لَهْ عَهْدُوْلَای  
كَوْرِي عَهْ بَاسَهْ مَوْه هِيْنَاوِيَهْ تِي كَهْ تَا قَمِيْ ك لَهْ خَهْلَكِي بَهْ نَهْ يِيْ  
مَوْسَلْمَان بُوون وَ لَهْ رُوو دَوَاي يَهْ دَرْدَا كَهْ مَبْت پَهْر سَتَهْ كَان هِيْنَا  
بُوونِيَان هَهْ نَدِيْ كِيَان بَرِيْن دَا رَبُوون وَ هَهْ نَدِيْ كِيْشِيَان كَوْزَرَان، جَا  
مَوْسَلْمَانَهْ كَان وَ تِيَاْن: نَهْ وَاْنَهْ بَرَايَانِي نِيْمَهْ بُوون وَ مَوْسَلْمَان بُوون،  
دَوَاي لِيْ خَوْشَبُوِيَان بُوْ كَرْدَن، جَا نَایَهْ تِي (إِنَّ الَّذِينَ تَوَفَّيْنَاهُمُ الْمَلَائِكَةُ  
ظَالِمِينَ أَنْفُسِهِمْ قَالُوا فِيمَ كُنْتُمْ قَالُوا كُنَّا مُتَضَاعِفِينَ فِي الْأَرْضِ قَالُوا أَلَمْ تَكُنْ  
أَرْضُ اللَّهِ وَاسِعَةً فَتُجَارُوا فِيهَا قَالُوا لَيْكَ مَاؤُنْهُمْ جَهَنَّمَ وَ سَاءَتْ مَصِيرًا )

النساء: ۹۷ دَا بَهْزِي جَا نَهْ م نَایَهْ تَهْ نَوْسَرَا بُوْ نَهْ وَاْنَهْ ي كَه  
مَآبُوونَهْ مَوْه (مَهْ كَه) دَا كَهْ بَهْ هَا نَهْ نَهْ مَآ، نِيْنَجَا نَهْ وَاْنِيْش  
دَمَر چَوْن بَهْ رَهْ مَوْ مَهْ دِيْنَهْ مَوْ بَت پَهْر سَتَان پِيْ يَان گَهْ يِشْتَن دِيْسَان  
بَهْ رَهْ مَوْ بَت پَهْر سَتَان گَهْ رَا نَهْ مَوْ جَا نَایَهْ تِي (وَمِنَ النَّاسِ مَن يَقُولُ  
إِنَّمَا إِلَهُ الْفُلْ فَإِذَا أُوذِيَ فِي اللَّهِ جَعَلَ فِتْنَةً لِلنَّاسِ كَذَّابٌ إِلَهُ وَلَئِنْ جَاءَ نَصْرٌ  
مِّنَ رَبِّكَ يَقُولُوا إِنَّا كُنَّا مَعَكُمْ أَوَلَيْسَ اللَّهُ بِأَعْلَمَ بِمَا فِي صُدُورِ  
الْعَالَمِينَ) العنكبوت: ۱۰ دَا بَهْزِي جَا مَوْسَلْمَانَان نَهْ مَهْ يِشِيَان  
بُوْ نَوْسِيْن نِيْنَجَا بَهْ نَاوَمِيْ دِيْ لَهْ هَمُوو جَا كَهْ يَهْ ك بَهْ رَهْ مَوْ مَهْ دِيْنَهْ



يَوْمَ تَأْتِي كُلُّ نَفْسٍ بِجُودِلٍّ عَنْ نَفْسِهَا وَتُوْفَّى كُلُّ نَفْسٍ مَّا عَمِلَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿١٣١﴾ وَصَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا قُرْبَةً كَانَتْ ءَامَنَةً مُّطْمَئِنَّةً يَأْتِيهَا رِزْقُهَا رَغَدًا مِّنْ كُلِّ مَكَانٍ فَكَفَرَتْ بِأَنْعُمِ اللَّهِ فَأَذَّكَّهَا اللَّهُ لِيَاسَ الْجُوعِ وَالْخَوْفِ بِمَا كَانُوا يَصْنَعُونَ ﴿١٣٢﴾ وَلَقَدْ جَاءَهُمْ رَسُولٌ مِّنْهُمْ فَكَذَّبُوهُ فَأَخَذَهُمُ الْعَذَابُ وَهُمْ ظَالِمُونَ ﴿١٣٣﴾ فَكُلُوا مِن مَّا رَزَقَكُمُ اللَّهُ حَلَالًا طَيِّبًا وَاشْكُرُوا لِنِعْمَتِ اللَّهِ إِنَّ كُفْرًا بِآيَاتِهِ تَعَبُدُونَ ﴿١٣٤﴾ إِنَّمَا حَرَّمَ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةَ وَالْدَّمَ وَلَحْمَ الْخَيْزِرِ وَمَا أَهْلُ الْبَيْتِ يَفْتَرِ اللَّهُ بِهِ فَمَنْ اضْطَرَّ غَيْرَ بَاطِلٍ وَلَا عَادٍ فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿١٣٥﴾ وَلَا تَقُولُوا لِمَا تَصِفُ أَلْسِنَتُكُمُ الْكُذِبَ هَذَا حَلَلٌ وَهَذَا حَرَامٌ لِّتَفْتَرُوا عَلَى اللَّهِ الْكُذِبَ إِنَّ الَّذِينَ يَفْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكُذِبَ لَا يُفْلِحُونَ ﴿١٣٦﴾ مَتَّعَ قَلِيلٌ وَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿١٣٧﴾ وَعَلَى الَّذِينَ هَادُوا حَرَمًا مَّا فَصَّلْنَا عَلَيْكَ مِنْ قَبْلُ وَمَا ظَلَمْنَاهُمْ وَلَكِنْ كَانُوا أَنفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿١٣٨﴾

له‌خواياندا هاتوته دی یان ئەم ئایه‌ته له‌پاش ئەو دوعایه‌ی پیغه‌مبەر ﷺ دابه‌زی بێت، والله اعلم.

﴿١٣١﴾ خۆ به‌راستی هاته‌لای ئەوان نێ‌راویک له‌ خۆیان که محمدی ﷺ کۆری عه‌بدوڵا بوو جاکیان ئەناسیو به‌ ژێ‌رو دهمو دمست پاکو به‌ناوبانگ بوو له‌ناویاندا که‌چی ئەوان به‌درۆیان خسته‌وه‌و باوه‌ریان پێ نه‌کرد، جا له‌یهر ئەوه‌ سزای خۆیان پێ گه‌یشت ئەوه‌ بوو له‌ به‌دردا ئەو حه‌فتا که‌سه به‌ناوبانگه‌یان له‌ناوچوو که‌ نه‌بوچه‌ل یه‌کێک بو له‌وان وحه‌فتایشیان به‌دیل گیرا، وئه‌وان سته‌مکار بوون. ئێنجا خۆای میهره‌بان ده‌فه‌رموی

﴿١٣٢﴾ جا له‌و حه‌لالو پاکه‌ی که‌ ﷻ کردویه‌تی به‌روژیتان بخۆن‌وسوپاسی نیعمه‌تی ﷻ بکه‌ن ئەگه‌ر ئێوه‌ ته‌نها ئەو نه‌پرسن. لێ‌ره‌ واده‌رنه‌که‌وێت که‌ شته‌حاله‌ل‌ه‌کان پاک‌و شته‌ هه‌ده‌غه‌گراوه‌کان پێسن چونکه‌ خوا له‌سه‌نای پیغه‌مبهرماندا ﷻ شه‌رمویه‌تی: هه‌مو پاکه‌کانی بۆ ره‌واو حه‌لال کردون، وه‌ هه‌مو پێسه‌کانی ئێ هه‌ده‌غه‌کردون.

﴿١٣٣﴾ خۆای میهره‌بان ئەوه‌ی که‌ حه‌رامی کردوه‌ لی‌تان ته‌نها مرده‌ره‌ بووه‌و خۆینو گوشتی به‌رازه‌و ئەوه‌ش که‌ سه‌ر ئه‌به‌رپێت بۆ غه‌یری خۆاو مه‌به‌ستیکی تری تێکه‌ل ئه‌بێ، ئاشکرایه

ده‌رجون له‌پاشان ئەم ئایه‌ته‌ی به‌رده‌ستمان دابه‌زی: ﴿ ثُمَّ إِنَّكَ رَبَّكَ لِلَّذِينَ جَاكُرُوا مِنْ بَعْدِ مَا قُتِلُوا ..... ﴾ و‌موسلمانان بو‌یان نو‌سین که‌ خوا ده‌رگای ره‌حه‌ته‌ی خۆی لێ کردنه‌وه‌، جا له‌کاتی ده‌رجونیاندا بت په‌رستان هاته‌نه‌ ریگیان‌و به‌شه‌ر هاتن هه‌ندیکیان رزگار بوون و هه‌ندیکیان شه‌هید بوون.

﴿١٣٤﴾ له‌و روژه‌دا گه‌وا هه‌مو که‌سیک ته‌ناته‌ت پیغه‌مبه‌رانیش جگه‌ له‌ پیغه‌مبه‌رمان ﷺ داوای رزگار بوونی نه‌قیس خۆی ده‌کاتو که‌سی تری له‌ی‌را نامێنێ ئەوه‌نده‌ روژیکی سه‌خت‌و گرانه‌، و‌هه‌مو که‌سیک چی کردوه‌ له‌چاک‌و خراپ پاداشه‌که‌ی به‌ته‌واوای پێ ئه‌دری‌ت وه‌ ئەوان سته‌میان لێ نا‌کری‌ت.

﴿١٣٥﴾ جا خوا وێنه‌ ده‌هینی‌ته‌وه‌ به‌شاریک یان دێهاتیک که‌ بێ ترس له‌ ئەمن‌و ئاسایشدا بژین و روژی زو‌رو هه‌روانی بۆ بێت له‌هه‌مو لایه‌که‌وه‌و بۆ هێچ شتیک دانه‌مینێن که‌چی خه‌لکی ئەو جیگایه‌ ناسوپاسی خوا بکه‌ن و ئەم هه‌مو نیعمه‌تانه‌یان به‌ هێچ نه‌زانن، له‌به‌ر ئەوه‌ خۆای با‌لاده‌ست به‌رگی برسێتی و ترسی کردومه‌ به‌ریان به‌بۆنه‌ی ئەو نیشانه‌ی که‌ ده‌یان‌کرد، ئەم وێنه‌یه‌ هی خه‌لکی مه‌که‌ بوو که‌ خه‌لکی زو‌ر رفزی لێ ئه‌گه‌رتن له‌سه‌ر بوونی ئەو ماله‌ی خۆاو له‌هه‌مو لایه‌که‌وه‌ به‌لێش‌وای نیعمه‌تی خۆایان بۆ ئه‌هات و هه‌رله‌ خۆیان خودا پیغه‌مبه‌ریشی بۆ‌ناردن که‌چی ئەوان ته‌مک نه‌ناس بوون و دژایه‌تی خۆاو پیغه‌مبه‌ره‌که‌یان کردو پیغه‌مبه‌ریان ﷺ له‌و شاره‌ پیرۆزه‌ ده‌رکردو پیغه‌مبه‌ریش ﷺ دوعای لێ کردن فه‌رموی: { اللَّهُمَّ اشْدُدْ وَطْأَتَكَ عَلَى مُضَرَ؛ اللَّهُمَّ اجْعَلْهَا عَلَيْهِمْ سَبِينَ كَسْبِي يُوسُفَ / سَقِ عِبْ / } ئە‌ی خۆایه‌ سزای خۆت توند بکه‌یت له‌سه‌ر هورمیش‌و سالانیکی وک ساله‌کانی یوسف به‌دیت به‌سه‌ریاندا { به‌ئێ خه‌لکی له‌مه‌که‌دا له‌ جیاتی ئەوه‌ی له‌هه‌موکه‌س چاک‌ترو زو‌رت‌ر به‌ده‌م پیغه‌مبه‌ره‌وه‌ به‌اتنايه‌ چونکه‌ خوا ریزی به‌وان دابو که‌چی ئەیان وت: ئەگه‌ر ئێمه‌ به‌گوویی تۆ بکه‌ین هه‌مو خه‌لک به‌لامارمان ئەدمنی‌و له‌ناومان ئه‌به‌ن، وه‌ چه‌ندین سته‌میان له‌ پیغه‌مبه‌ر ﷺ و موسلمانه‌کان کردو پاشان خوا توشی هاتو ه‌ری کردن، ئەگه‌ر چی ئەم سورمه‌ له‌مه‌که‌دا هاتوه‌و پیغه‌مبه‌رمان کاتی هاتوته‌ مه‌دینه‌ ئەم دوعایه‌ی لێ کردون ئه‌گونه‌ی له‌و کاته‌دا که‌ئهم ئایه‌ته‌ هاتوته‌ خواره‌وه‌ ﷻ وک وێنه‌یه‌ک باسی کردوه‌ بۆ هورمیش‌و له‌پاشدا مانا‌که‌ی



ثُمَّ إِنَّ رَبَّكَ لِلَّذِينَ عَمِلُوا الشَّرَّ يَجْعَلُكَ ثُمَّ تَأْبُوا مِنْ  
بَعْدِ ذَلِكَ وَأَصْلَحُوا إِنَّ رَبَّكَ مِنْ بَعْدِهَا لَغَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿١١٨﴾  
إِنَّ إِبْرَاهِيمَ كَانَ أُمَّةً قَانِتًا لِلَّهِ حَنِيفًا وَلَمْ يَكُنْ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿١١٩﴾  
شَاقِرًا لَا تَعْبِيهِ أَجْنَبَةٌ وَهَدَاهُ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿١٢٠﴾  
وَمَا أَتَيْنَهُ فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَإِنَّا فِي الْآخِرَةِ لَمِنَ الصَّادِقِينَ ﴿١٢١﴾  
ثُمَّ أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ أَنْ اتَّبِعِ مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا وَمَا كَانَ  
مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿١٢٢﴾ إِنَّمَا جُعِلَ السَّبْتُ عَلَى الَّذِينَ  
خَلَقْنَا فِيهِ وَإِنَّ رَبَّكَ لَيَحْكُمُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ فِيمَا  
كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ﴿١٢٣﴾ ادْعُ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحُكْمِ  
وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ وَرَحِّدْ لَهُم بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ إِنَّ رَبَّكَ  
هُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ سَبِيلِهِ وَهُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهْثِرِينَ ﴿١٢٤﴾  
وَإِنْ عَاقَبْتُمْ فَعَاقِبُوا بِمِثْلِ مَا عُوقِبْتُمْ بِهِ وَلَئِنْ صَبَرْتُمْ  
لَهُوَ خَيْرٌ لِّلصَّابِرِينَ ﴿١٢٥﴾ وَاصْبِرْ وَمَا صَبْرُكَ إِلَّا بِاللَّهِ  
وَلَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ وَلَا تَكُ فِي ضَيْقٍ مِّمَّا يَمْكُرُونَ ﴿١٢٦﴾  
إِنَّ اللَّهَ مَعَ الَّذِينَ اتَّقَوْا وَالَّذِينَ هُمْ مُحْسِنُونَ ﴿١٢٧﴾

که خدای میهره‌بان همهو بارو دۆخه‌کانی ژایانی مرقفی  
له‌مه‌رجاوگرتوه‌وه‌هرگه‌سن ناچارکرا بهو مهرجه‌ی خوی  
مه‌به‌ستی ستم نه‌بی وله سنوریش تی نه‌په‌ری نه‌گهر له‌وانه  
بخوات تاوانی ناگات وخوا حیسابی له‌سهر ناگات، نه‌وسا بیگومان  
که الله ژور لی خوشبوو به‌ره‌حمه به‌رامبه‌ر نه‌وکه‌سانه‌ی  
که‌ناچار نه‌کرین بۆ خواردنی نه‌وشته قه‌دمغه‌کراوانه، نینجا  
خوا دمه‌رموی:

﴿١١٨﴾ جا با له خۆتانه‌وه هه‌روا به‌دهم به‌درۆوه نه‌لین: نه‌مه  
حه‌لله‌وه نه‌مه حه‌رامه به‌دنیاییه‌وه که نێوه درۆ به‌دهم خواوه  
هه‌لده‌به‌ستن، جا بیگومان نه‌وانه‌ی که درۆ به‌دهم خواوه  
هه‌لده‌به‌ستن قه‌ت رزگار نابن. واته: موسلمان نه‌بی هیچ یاساو  
بریارێک داننه‌نیت له خۆیه‌وه به‌لگو نه‌بی همهو نیش و کارو  
قه‌سو بریارێکی به‌گوێره‌ی شه‌رعی خودا بیت، نه‌گینا  
بی‌ده‌م‌چی و تاوانباره.

﴿١٢٧﴾ ته‌نها رابواردنیکی که‌مه له‌م ژایانه‌دا نه‌وسا بۆ نه‌وان  
سزایه‌کی دهردناک هه‌یه.

﴿١١٨﴾ جا له‌سهر نه‌و که‌سانه‌ی که جوله‌که بوون حه‌رامان کرد  
لێیان نه‌وه‌ی که‌له پی‌شه‌وه باس‌مان کرد بۆت، وه نێمه سته‌ممان  
لی نه‌کردون به‌لام نه‌وان خۆیان سته‌میان له خۆیان  
کردوه. باسی نه‌وشته‌ی که‌له‌سه‌ریان قه‌دمغه‌کراوه له ئابه‌تی  
سه‌دو‌جل‌وشه‌شی سورته‌ی نه‌عام دا هاتوه، لێ‌رده‌ما مه‌به‌ست  
نه‌وشته قه‌دمغه‌کراوانه‌یه که له سورته‌کانی مه‌که‌دا هاتوه.  
والله اعلم.

﴿١١٩﴾ پاشان بزانه بیگومان خوی تۆ له‌و که‌سانه‌ی که  
به‌نه‌زانی کرداری خراپیان کردوه هاو‌به‌شیان بۆ خوا داناوه  
پاش نه‌وه گه‌رانه‌وه‌و ته‌و‌به‌یان کردو له‌کرداری خۆیان په‌شیمان  
بوونه‌وه وئیشی چاکیان نه‌نجام دا، بیگومان په‌روه‌ردگارت  
له‌دوای نه‌و کرداره خراپانه‌یان ژور لی خوش بوو به‌سۆزه‌و  
چاو‌پۆشیان لی نه‌کات و لێیان خوش نه‌بیت.

﴿١٢٠﴾ به‌راستی ئیبراهیم خوی به‌ته‌نه‌های یه‌ک گه‌ل بو که‌گه‌ردن  
که‌چ بو بۆ الله و له همهو رێگه‌یه‌کی نا‌په‌واو بی سود لای دابوو  
به‌ره‌و رێگای حه‌ق و نه‌و له‌مو‌شریکان نه‌بو،

﴿١٢١﴾ نه‌وسا‌پاس‌گوزار بو له‌سهر نه‌و همهو نیه‌مه‌تانه‌ی خواو  
خواش هه‌ل‌ب‌ژاردو کردی به‌پێغه‌مه‌رو رێنمای کرد بو رێگای  
راست که یه‌کتا په‌رستی و به‌رنامه‌ی په‌روه‌ردگاری عه‌له‌مه،

﴿١٢٢﴾ جاله دنیا‌دا شتی چاکمان بی دا له من‌دالی باش و سۆرته‌ی  
جوان و هاوتا کردنی له‌گه‌ل پێغه‌مه‌به‌رمان دا له سه‌ل‌وات لێدان  
دا که سه‌ل‌واتی ئیبراهیمی له همهو سه‌ل‌واته‌کانی تر راست‌رو  
چاک‌تره که (اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ  
عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَآلِ إِبْرَاهِيمَ، وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا  
بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَآلِ إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ )  
یه‌کێکه له‌و جۆره سه‌ل‌واته ئیبراهیمیانه‌و موسلمان هه‌میشه له  
ته‌حیاته‌کانی نوێژدا نه‌یخوینیت، سه‌رم‌رای نه‌و چاکانه‌ی  
که‌له‌دنیا‌دا به‌و به‌ر‌پێزه دراوه له رۆژی دوا‌یشدا له‌ریزی پیاو  
چاک‌و سالتان‌دا‌یه.



۱۶۳ ئەپاشان ۋە حىمان كىردە لاي تۇ ئەى محمد ﷺ كە تۇش پەيرەۋى ئايى ئىبراھىم بى لە عەقىدەدا كە ئەۋ ئىبراھىمە لاي دابو لە ھەمو شىتېكى بى كەلگە ۋە تال ۋە روبەھەق بودەنەۋ لە موشرىكان نەبەۋ. جارىكى تر ئەچىتەۋە سەر باسى جۈلەكەۋ دەفەرمۇئ:

۱۶۴ رۇۋى شەممە ھەرلە سەر كەسانىك دائىرا كە نارېك بوون لەبارەى رۇۋى جومعەۋە ۋىيگومان پەرومردگارى تۇ لەرۇۋى ھىامەتدا ئەنۋىۋان ئەۋاندا لەبارەى ئەۋشەى كەئەۋان نارېك تىيدا بېرىرى خۇى دەمات، بۇ ياخى بوۋان ۋە گومراھان سزاۋ بۇ پارىزكاران ۋە چاكانىش پاداشت. واتە: رۇۋى جومعە دائىرا بۇيان كەتتىدا بىجەسىنەۋەۋ ئىش نەكەن ئەۋان شەممەيان دانائو جومعەيان لەبىر خۇيان بىردەۋە ۋەك پىغەمبەرمان ﷺ دەفەرمۇئ: ﴿إِنَّ اللَّهَ كَتَبَ الْجُمُعَةَ عَلَىٰ مَنْ قَبْلَنَا فَأُخْلِقُوا فِيهَا وَهَدَانَا اللَّهُ لَهَا فَالْتَسُوا لَهَا فِيهَا تَبْعَ غَدَا لِلْيَهُودِ وَتَعَدَّ غَدًا لِلنَّصَارَىٰ / البخاري ومسلم﴾ بىگومان كەخۇا رۇۋى جومعەى قەرزكرد لەسەر ئەۋ كەسانەى كە لە پىش ئىمەدا بوون جا ئەۋان نارېكان تىدا كىردو خۇا رىنماى ئىمەى بۇ ئەۋ رۇۋە كىردو خەلگ لەۋ رۇۋەدا بەدۋاى ئىمەدا دىن، جۈلەكە شەممەيان دانائو گاۋرىش يەك شەممە}

بەم شىۋە خۇاى گەۋرە ئەم گەلەى رىنماى كىرد بۇ ئەۋ رۇۋە پىرۋرەۋ دەمان ترستىن لەۋەى كەئىمەش ۋەك ئەۋان لەبىرى خۇمانى بىبەينەۋە، بەداخەۋە كەئىستا ۋالە ھەندئ ۋلاتى ئىسلامىدا نىزىكە لەبىر بىرىتەۋە رۇۋى گومراھان ۋە لەخۇاىخىان كراۋە بە رۇۋى ھەسانەۋە؟

۱۶۵ بانگ بىكە بۇ رىگەى پەرومردگارت ئەۋرىگاۋ رىبازەى كە پىت سىپىرراۋە بەزىرانەۋ دانايانە ۋىبە نامۇزگارى جوانو بەۋشەى شىرىن ۋە مۇجەدەلەيان لەگەلدا بىكە بە ۋشەپەكى چاك ترو جوانتر بىگومان كە پەرومردگارت زاناۋ عالمە بەۋ كەسەى كەلەى داۋە لەرىگەى ئەۋ، ۋەھەر خۇى زانائىرە بەۋكەسەى كەرىگەى راستى گرتەۋ لە رىزى رىنماى كراۋانە، ئەمە نامۇزگارىبەكە بۇ ھەمو بانگەۋازكەرانى رىگەى ئىسلام لەھەموۋ سەردەمىكدا ئەبى بىزان كە بانگ بۇخۇا دەكەن نە بۇ خۇيانو خىل ۋە شەرتىيان پاداشيان لەلەى ئەۋە نەك لەلەى خەلگەۋ

سەردەنجام ھەر راستى سەردەمكەۋىت بادەيان كۇسپ پىلاننىش بىخىرەتە رىگەى. دەللىن كاتى پىغەمبەرى خۇا لەغەزەى ئۇخۇدا چاۋى بەھەمىزەى مامى كەۋت كە ناشىرىن كرا بوۋ قەرمۇئ: ئەبى ھەفتا كەس لەۋان ۋەك ھەمىزە بى بىكەم بەلام خۇاى گەۋرە ئەم ئايەتەى ناردو قەرمۇئ:

۱۶۶ جا ئەگەر تۇلەتان سەند ئەبى تۇلەۋەك يەك بى ناپىن زىاتىر بى، ۋە ئەگەر خۇبىگىر ۋە تۇلەنەسەن ھەر ئەۋە بەسۋىترە بۇ خۇگىران، واتە: رىگەى ئەمە لەتۇلە سەندىدا لە يەكسانى دەرىجىت با لەكافرانىش بىت، ئەۋەپە دادەگەرى ئىسلام گەۋەرتىن پالەۋانى ئىسلام ۋە گەۋەرى شەھىدانى بەھەشت ۋە مامى پىغەمبەرى خۇا ﷺ شەھىد دەكرىت ۋە گالەتە بەلاشەكەشى دەكرىت ۋە دەشۋىنرىت ۋە بىكۋىشى ئاشكرايە كەجى ماۋە نادىت لە تۇلەى يەكسان شىتېكى تر زىاتىر بىكرىت بەلگە ھەلەشى ئەنەت كە چاۋپۇشى بىكات، بەراستى پىغەمبەرىش ﷺ ھەردوۋەھەمى ھەلەزاردو بىكۋىشى لەكاتى دەسەلاتدا عەفۋ كىرد، ئادەى لەغەپرى موسلمان لەم جىھانى دىموكراتى ۋە مافى مەۋشەدا نەۋەپەكى ئاۋا بېتىن. ئەم ئايەتە لەمەدىنەدا ھاتۋەتە خۇاردەۋ لەم سورەتە مەكەبەيەدا بە ھىمانى پىغەمبەرمان ﷺ تۇمار كراۋە ۋەنەى ئەمە زۇرە لە قورئاندا كە سورەتى مەكەبە ۋەك يان زىاتىر لە ئايەتېكى لەمەدىنەدا ھاتۋەن يان بەپىچەۋانەۋە، جا لەبەر ئەۋەپە زانىنى ھۇى دابەزىنى ئايەتەكان پىۋىستە پەتەبىمەت بۇ ئەۋ كەسانەى كەماناى قورئان ئەكەن تا بەھەلەدا نەجىن لەمانا كىردىدا،

۱۶۷ چاۋبىگەر ۋە خۇگرتنىش ھەر بە ھىمانى ﷺ يەۋ ھەر ئەۋ زاتەپە يارمەتى تۇ ئەدات لەسەر تۋانايى خۇراگىرى، ئەۋ خۇگرتنەش ئەبى ئەنجام بىرئ ھەروەك چۇن داۋاى جىھادىت لى دەكات لىرە داۋاى خۇگرتىت لى دەكات، ئەنجامدانى ھەردوۋەكىان لەجىگەى خۇياندا عىبادەت ۋە خۇناسىيە ۋە تۇ دلت تەنگ نەبىت لەۋ ھەرو شىلەى كەئەۋان دىكەن سەبارەت بەخۇت ۋە پەيۋەۋانى بەرنامەكەت،

۱۶۸ چۈنكە بىگومان ﷺ لەگەل ئەۋ كەسانەداپە كەلە خۇا- دىترىن ۋە تەقۋايان ھەپەۋ چاكەكارن. بەراستى ئەمە مۇزەپپەكى گەۋەپە بۇ ئەۋكەسانەى كە پارىزكارو چاكەكارن چۈنكە خۇايان لەگەل داپەۋ ھەركەسىكىش خۇاى لەگەل دا بى چ باكى ھەپە







خيري بۆ کرد ، جا هر بهم شيويه بهرو ناسمانهكاني  
 ترجونو له هر ناسمانيكدا چاوي دهكوت به  
 پيغه مبهرائيك تا گهيشته ناسماني جهوتهم لهويشهوه  
 بهرو پيشگاي الله روشتو خواي گهوره ودحي كرده لاي و  
 هر لهوي په نجا نويزي له سهر خوي وئوممه تهكهي  
 پيوست كرد بهلام لهكاتي گهرايه ودا گهيشته موساو  
 باسهكهي بؤكرد موسا پي وت: بگه پيروه پيشگاي الله و  
 داواي سوك بووني لي بكه من لهناو كوراني يه عقوب دا  
 بووم لهوه كه مترم لي داوا كردن نه يانكردو من چاكيان  
 دهناسم: پيغه مبهرايش الله لاي كردهوه لاي جوهر منيل وهك  
 پرس پي كردنيك وئوميش وتي: نه گهر نارمزوت لي ههيه  
 بگه پيروه پيغه مبهرايش گهرايه وه پيشگاي الله و داواي  
 سوك بوني لي كرد الله كردي به چل نويزو گهرايه وه تا  
 هاتنه وه لاي موساو باسه كه لي پرسسيه وه و فهرموي: ده  
 نويزي كه كرده وته وه وتي: بگه پيروه داواي سوك بوون  
 بكه ئوممه تهكوت لاوازن تواناي نه نجامداناي نيه ، جا  
 چند جار بهم شيويه نه و وتو ويژه كرا تا خواي گهوره  
 فهرموي نه ي محمد نه وه كردم به پينج نويزو ههرو نويزيك  
 به ده نويز حيساب دهكهم و چاكه ، يهك به دميه ، واته: لاي  
 بهرو مردگار هر په نجاه بهلام له سهر به ندمكان پينج  
 نويز پيوست كراوه ، ئينجا پيغه مبهري نازيمان هاته وه  
 مالي (نومو هانيي) هيشتا به ته واوي روژ دهرنه كه وتبوو.  
 كه نه مه معجزه يه كي زور گه ورو گرنكو ريزلينا نيك  
 بوو بۆ پيغه مبهرايمان و تافي كرده ويه كيش بوو بۆ هه مو  
 خه لك ، جا نه ودي كه باومرداري راسته قينه بوو ئيماني  
 زياتر بوو ، وه نه ودي كه بي باومر بوو ئينكاري كردو باري  
 خوي قورستر كرد. بهرو مردگار پيغه مبهرايمان له بهرترين  
 و باشكوترين جيگاكاندا به ودي به نديايتي يادي  
 ليدمكاتو باسي دمكات وهك لهم نايه ته دا دفرموي: **(سُبْحَنَ الَّذِي أَسْرَى بِعَبْدِهِ، لَيْلًا)** يان له مهقامي نيگا كرده  
 لايدا دفرموي: **(فَأَرْجَى لَكَ عَبْدِي، مَا أَوْحَى)** النجم: ۱۰ يان له  
 مهقامي دعووه بانگه وازيدا دفرموي: **(وَأَنَّهُ لَمَّا قَامَ عَبْدُ اللَّهِ  
 يَدْعُوهُ كَادُوا يَكُونُونَ عَلَيْهِ لِيَدًا)** الجن: ۱۹ وديان له مهقامي  
 بهرنگاري و بهرامبيري كردن (التحدي) دفرموي: **(وَأَن**

**كُنْتُمْ فِي رَبِّ مِمَّا نَزَّلْنَا عَلَىٰ عَبْدِنَا فَأْتُوا بِسُورَةٍ مِّن مِّثْلِهِ، وَادْعُوا  
 شُهَدَاءَكُمْ مِّن دُونِ اللَّهِ)** البقرة: ۲۳ / واته: نه گهر جي  
 محمدان الله بهو مهقامه بهرزانه گهياندوه بهلام نه وه هر  
 بهندي الله بهو به نديايتي الله يش گه وهرترين بهو  
 پايميه، جا دوا بهدواي نه ودي باسي {اسراوميعراج} ي كرد  
 باسي موسا پيغه مبهرايمان دمكات ، چونكه چوني موسايش بۆ  
 كيوي تورو قسه كردني له گه ل الله دا هاوشيو دي {اسراو  
 ميعراج} ي پيغه مبهرايمانه الله جا دفرموي:

① نهوسا ئيمه ته وراتمان دا به موساو كردمان بهري  
 پيشاندهر بۆ كوراني يه عقوب بۆ نه ودي كه جگه له من  
 هيچ پشتيوانيك ورنه گرنو ته نها من بكه من به پشتيواني  
 خويان و ته نها به نديايتي بۆ من بكه.

② نه ي ودي به نه وانه ي كه ئيمه هه ئمان گرتن له گه ل  
 نوح داو رزگارمان كردن ، هاوبه يش دانه نين بۆ الله و  
 سوپاسگوزاربن ههروكه نوح ، كه به راستي نوح به نديايتي  
 سوپاس گوزار بوو. باسي نوح دمكات تا بخاته وه بيرمان كه  
 هه مومان نه ودي نه و لادهكاني نهوين كه لهو كه شتيه دا  
 رزگار بوون.

③ خۆ وديمان كرده لاي كوراني يه عقوب لهو بهراودا  
 كه تهورات بوو وتمان: ئيوه دوو جار خراپه دمكه ن له سهر  
 زهويداو زور بهرز دهنه وه و دسه لاتيكي زور گه ورو پهيدا  
 دمكه ن و له ياساي الله لانه دهن.

④ جا نه و كاته ي كه به ليني يه كه م هاته جي ئيمه بۆ  
 سزادان و توله لي سهندنتان بهنده گه ليكي زور نازاو لي  
 هاتوي خومان ره وانه دهكينه سهرتان ، جا نه وان بۆ سوك  
 كردنتان به شوين ئيوه دا به ناو مال و مالتاندا ده گه رين  
 تا له ناوتان بهرن و بي نرخ و سه رشورتان بكه ن ، وه نه وه  
 به لينيكي جي به جي كراوه له لايه ن خواوه و بيگومان نه و  
 به لايه ي ديت به سهرتاند.

⑤ له پاشان ئيمه هيزمان به ئيوه دايه وه و روژگارمان  
 به سودي ئيوه چهرخاندو مال و كورمان بۆتان فرودان  
 كردو له دوژمناني خۆتان زورترمان كردن و پياوي  
 شهركهري زورترمان لي هه لختن كه له هه موكاتيكدا  
 ناماده ي جهنگ بن،



عَنِ رَبِّكَ أَنْ يَرْحَمَكُمُ إِنَّكُمْ عَدُوٌّ لِّلْكَافِرِينَ  
 ٨ إِنَّ هَٰذَا الْقُرْآنُ يَهْدِي لِّلَّذِي هُوَ أَقْوَمُ وَيُبَيِّنُ  
 الْمُؤْمِنِينَ الَّذِينَ يَعْمَلُونَ الصَّالِحَاتِ أَنَّ لَهُمْ أَجْرًا كَبِيرًا  
 ٩ وَأَنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ أَعْتَدْنَا لَهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا  
 ١٠ وَيَدْعُ الْإِنْسَانُ بِالشَّرِّ دُعَاءَهُ بِالْخَيْرِ وَكَانَ الْإِنْسَانُ عَجُولًا  
 ١١ وَجَعَلْنَا اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ آيَاتٍ لِّمَن حَافِظًا آيَةَ اللَّيْلِ وَجَعَلْنَا آيَةَ  
 النَّهَارِ مُبْصِرَةً لِّتَبْتَغُوا فَضْلًا مِّن رَّبِّكُمْ وَلِتَعْلَمُوا عَدَدَ  
 السَّاعَاتِ وَكُلَّ شَيْءٍ فَضَّلْنَاهُ تَفْصِيلًا ١٢ وَكُلَّ  
 إِنْسَانٍ أَلْمَنَّا طَعْنَهُ فِي عُنُقِهِ وَنُخْرِجُ لَهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ كِتَابًا  
 يَلْقَاهُ مَنشُورًا ١٣ أَقْرَأَ كِتَابَكَ كَفَىٰ بِنَفْسِكَ الْيَوْمَ عَلَيْكَ حَبِيبًا  
 ١٤ مَن آهَدْتَنِي فَأَمَّا يَهْدِي لِنَفْسِهِ وَمَن ضَلَّ فَإِنَّمَا يَضِلُّ  
 عَلَيْهَا وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَىٰ وَمَا كُنَّا مُعَذِّبِينَ حَتَّىٰ يَبْعَثَ  
 رَسُولًا ١٥ وَإِذَا أَرَدْنَا أَن نُّهْلِكَ قَرْيَةً أَمَرْنَا مُتْرَفِيهَا فَفَسَقُوا فِيهَا  
 فَحَقَّ عَلَيْهَا الْقَوْلُ فَدَمَرْنَاهَا تَدْمِيرًا ١٦ وَكَمْ أَهْلَكْنَا مِّنَ  
 الْقُرُونِ مِن بَعْدِ نُوحٍ وَكَفَىٰ لِرَبِّكَ بِذُنُوبِ عِبَادِهِ خَبِيرًا بَصِيرًا ١٧

٧ جا پاشان نه گهر نيشی چاکترو جوانترتان کردو  
 سوباسی نيمه تان کردو نهو نيعمه تانه تان به شيوهی چاک  
 به کار هينا به راستی نهوه چاکه تان له گهل خوتاندا کردوهو  
 به سودی خوتانه، و نه گهر بيتو خراپه بکهن نهوهش هر  
 بوخوتانهو خوتان زیان دهکهن، جا کاتیک زهمانی به لئینی  
 دووهه میش هاتو نيوه دستان به خراپه و تاوان کرد  
 دوژمنتان به سهردا زال دهکات تاکو روتان رهش بيتو هر  
 چۆن يه کهم جار دوژمنه کانتان هاتنه ناو مزگه وتی  
 به يتولو هه دده سه وه نهو جار هس بکه و پته دستiane وهو  
 بينه و مناوی و دستيان به چی گه يشت به ته و اوی له ناودی  
 بهرن و ته فروتونا یی بکه و داری به سهر به رده وه نه هیلن.  
 نابهم شيوهیه خوی گه وره جوله که و باقی گهلانی تر  
 دهرسیني له سهر پینچی کردنی خوی و داوايان لی دهکات  
 که بیر بکه نه وه و دده فرموی:

٨ نه گهر نيوه چاکه بکهن و به ره و بهروردگاری خوتان  
 بگه رینه وه وه نؤمیدی نهوه دهکريت که بهروردگارتان  
 ره حمتان بی بکات، به لاه نه گهر دووباره بگه رینه وه بو  
 تاوان و خراپه نيمه ش دهگه رینه وه بو سهر شور کردنو

له ناو بردنتان، وه نيمه بو بی باوهران دۆزه خمان کردوه به  
 بهنديخانه يان،

٩ به راستی نهو خورثانه مروّف رينماي دهکات بو نهو  
 باوهر و کرداری که زۆر بهر زترو ته و اترده هه رکه سيکيش  
 به راستی دستي پيوه بگريت و به پرهوی بکات به لگهی له  
 هه مو که س ته و اوترو به هيرترو ريك و پيك تره، وه نهو  
 خوروانه بهو باوهر دارانهی که کرداری چاک دهکهن موژده  
 دهکات که پاداشتيکی گه ورديان بو هه يه.

١٠ خو بهو که سانهش که باوهر به رۆزی دوايي ناکهن  
 موژده دهکات که ناماده مان کردوه بو يان سزايه کی دهر دناک،  
 نينجا الله به کورتی پيناسه يه کی مروّف دهکات و دده فرموی:

١١ جا خو ورده وشتی مروّف وایه که له کاتی ناخوشی و رق  
 هه ستاندا به په له دوعای شهر له خوی و مال و مندالی  
 دهکات وهک چۆن دوعای خير يان بو دهکات به بی نه وهی که  
 بيريك له نه نجامه که ی بکاته وه، وه مروّف دروستکراو یکی  
 بی حه وسوله و به په له يه. له يه کیک له غه زاکانی  
 پينغه مبهردا يه کیک له هاوه لانی و شتره که ی خوی نه فرين  
 کرد، جا پينغه مبهردا پرس ياری کرد که کئ بوو نه فريني  
 و شتره کی کرد؟ کاتیک که نهو پياوه وتی: من بووم نهی  
 پينغه مبهردا، پينغه مبهردا فرموی: {اَنْزِلْ عَنْهُ فَلَا تَصْحَبَا  
 بِمَلْعُونٍ لَّا تَدْعُوا عَلٰی اَنْفُسِكُمْ وَلَا تَدْعُوا عَلٰی اَوْلَادِكُمْ وَلَا  
 تَدْعُوا عَلٰی اَمْوَالِكُمْ لَا تَوَافِقُوا مِنَ اللّٰهِ سَاعَةً يُنْزِلُ فِيْهَا غَطَاءً  
 فَيَسْتَجِيبُ لَكُمْ. / مسلم وغيره / واته: له سهر و شتره که ت دابه زه  
 به شتی نه فرين ليکراو هاوړي يمان مه که، دوعای شهر  
 مه کهن نه له خوتان ونه له مندالتان و نه له مالتان نه وهک  
 نهو دوعايه ريی له و کاته بکه ویت که لای خوا داوای هر  
 به خششیکي لی بکری و ه لامتان دده اته وه، جا دوعا  
 شهره که ی نيوهش وهر گيريت}

جا با مروّف هه ول بدات که له سهر نه فسی خوی زال بيتو  
 به په له نه بيت له دوعای شهر کردندا. نينجا خوی گه وره  
 باسی هه نديک له نيعمه ته کانی خوی دهکات و دده فرموی:

١٢ به راستی نيمه شه وو رۆژمان کردوه به دوو نيشانه له  
 سهر دمه لآتو کار به جيی خۆمان جا شه و که يهک له  
 نيشانه کانه تاريخمان کرد تا تييدا به سه ينه وه به لاه



مَنْ كَانَ يُرِيدُ الْعِزَّةَ عَمَلْنَا لَهُ فِيهَا مَا نَشَاءُ لِمَنْ نُرِيدُ ثُمَّ  
 جَعَلْنَا لَهُ جَهَنَّمَ يَصْلَاهَا مَذْمُومًا مَذْخُورًا ﴿١٨﴾ وَمَنْ أَرَادَ  
 الْآخِرَةَ وَسَعَىٰ لَهَا سَعْيَهَا وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَأُولَٰئِكَ كَانَ  
 سَعْيُهُمْ مَشْكُورًا ﴿١٩﴾ كُلًّا نُمِدُّ هُنَا وَهُنَا مِنْ عَطَايِ  
 رَبِّكَ وَمَا كَانَ عَطَاؤُ رَبِّكَ مَحْظُورًا ﴿٢٠﴾ أَنْظِرْ كَيْفَ فَضَّلْنَا  
 بَعْضَهُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ وَلِلْآخِرَةِ أَكْبَرُ دَرَجَاتٍ وَأَكْبَرُ تَفْضِيلًا ﴿٢١﴾  
 لَا تَجْعَلْ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ فَتَقْعُدَ مَذْمُومًا مَخْذُومًا ﴿٢٢﴾  
 وَفَضَّلْنَا رَبِّكَ أَلا تَعْبُدُوا إِلَّا إِيَّاهُ وَإِلَّا لِلدِّينِ أَحْسَنًا إِمَّا  
 يَلُغْنَ عِنْدَكَ آلُكُمْ أَحَدُهُمَا أَوْ كِلَاهُمَا فَلَا تَنفُلْ لَهُمَا  
 أَمْرًا وَلَا تَنْهَرْهُمَا وَقُلْ لَهُمَا قَوْلًا كَرِيمًا ﴿٢٣﴾ وَأَخْفِضْ  
 لَهُمَا جَنَاحَ الذَّلِيلِ مِنَ الرَّحْمَةِ وَقُلْ رَبِّ ارْحَمْهُمَا كَمَا رَبَّيَانِي  
 صَغِيرًا ﴿٢٤﴾ رَبُّكُمْ أَعْلَمُ بِمَا فِي نُفُوسِكُمْ إِنْ تَكُونُوا صَالِحِينَ  
 فَإِنَّهُ كَانَ لِلْأَوَّابِينَ غَفُورًا ﴿٢٥﴾ وَأَمَّا ذَا الْقَرْعَىٰ فَهُوَ  
 وَالْمَسْكِينُ وَابْنُ السَّبِيلِ وَلَا تُبْذِرْ رِيبًا ﴿٢٦﴾ إِنَّ الْمُبْذِرِينَ  
 كَانُوا إِخْوَانَ الشَّيْطَانِ وَكَانَ الشَّيْطَانُ لِرَبِّهِ كَفُورًا ﴿٢٧﴾

سرمایه دارن که عیبادهتی خوا بکن، جا نهوان له جیاتی  
 بهندایهتی و عیبادهت خرابه و تاوانی تیدا دهکن یان  
 مروفه خوشگوزهرانه کانی نه و ولاتانه زور دمکهین یان  
 فرمانبردهایی نهوان دهمینه دست کهسانیک که نیشیان  
 خوشگوزهرانی و رابواردنه، جا نه و کاته قسهی نیمه  
 لهسر نهوان دیته دی کهسته مکارن و پیویسته تولهیان لی  
 و مرگریت نهوسا نیمه نه و ولاته لهناو دهبین و به تهواوی  
 ویران و کاوی دهکهین، بهلام ج کاول کردنیک. واته  
 هرکاتیک دوله مهندو خوشگوزهرانه کانی ولاتیک دستیان  
 کرد بهتاوان و خرابه نهوه بهروردگار دهبهویت نه و ولاته  
 لهناو بهریت. نینجا سرنجمان بق یهکیک له و روداوه  
 گرنگانهی که رویان داوه لهناو گهلانی پیشودا رادهکیش و  
 دهمه موی:

﴿١٧﴾ جا چهند زورن گهلانیک که له پاش پیغمبر نوح  
 لهناومان بردن کاتیک که به تهواوی رویان له کوفرو تاوان  
 کرد وهک گهلی عادو سهمودو لوت، جا نیوهش که  
 بهریرترین پیغمبر به درو دهخنهوه شایسته ترن بهوهی  
 که سزا بدرین، جا بهسه که بهروردگاری تو ناگادار بی

نیشانهی رزومان رووناک کردوه که به ناسانی شتی تیدا  
 ببینریت تا نیوه له رزودا برؤن که سابهت بکن و نهوهی  
 بهروردگارتان دایناوه بؤتان بهدستی بهین، وه تا نیوه  
 بهم دوو نیشانه له ژماردی سالهکان و حسابی کاتهکان  
 ناگادارین، وه ههرشتیک که پیویست بیت بق نیوه تا لهم  
 زویدا همن نیمه لهم قوروانه دا بهشیومهکی جوان ههمو  
 پیدایسته کانی نیوهمان روون کردوته ووه دریزه مان  
 پیداده، جا نیرت مروف بوی نیوه رهوانیه که یاسایهکی تر  
 جگه لهم قورنانه بق خوی ههلبزیریت چونکه نهوهی که  
 دمیت بههوی بهخته وهری وهیدایهتی لهم قورنانه دا به  
 شیومهکی نهک جوان و روون، بهلکو جوانترو روونتر باسی  
 ههیه نیرت چون رهوايه پشت گوئی بخت و وازی لی  
 بینیت؟! جا پاش نهوه دهمه موی:

﴿١٨﴾ ههمو نینسانیک کردوه کانی له چاک و خراب ددی  
 کهینه ملی و لی جیا نابیته ووه ههمو کردوه کانی تومار  
 دمکریت و بوی دمکهین بهکیتابیک نهوسا له رزوی قیامته دا  
 دهری دهینین و به کراودی دهمریته ووه دهمستی و  
 پیدوه و تریت:

﴿١٩﴾ پهراوی کردارکانی خوت بخوینره ووه بزانه جیت  
 کردوه، بهسه که نهمرؤ تو خوت موحاسه بهی خوت بکهی،  
 واته: له رزوی قیامته ههمو کهسی جی کردوه بوی تومار  
 کراوه و خوی دزمانی مافی جی ههیه و جیگای لهکونیوه و  
 ههمو کهس دمتوانی نامهی خوی بخوینیته ووه، جا نهوه  
 به و مانانیه که موحاسه به ناکرین، نینجا خوی بالادست  
 دهمه موی:

﴿٢٠﴾ نهوه کهسهی که ریگای هیدایهتی گرتوه بهراستی  
 سودی هیدایهته که بق خویهتی ودهمرکهسیش گومراه بیت  
 خرابی گومراهه که له سهر خویهتی و هیچ نهفسیکی  
 گونا بهار باری نهفسیکی تر ههلبزیریت و نیمه سزای هیچ  
 کهسیکیش نادمین ههتا نیرراوی خومان نهنیرینه  
 لای و چاک و خرابی بؤروشن نهکهینه ووه، نینجا خوی بالا  
 دست دهمه موی:

﴿٢١﴾ نهوسا ههر کاتی که ویستمان ولاتیک لهناو ببهین  
 فرمان دهمین بهسهر نهوانهی که دوله مهندو



بەسەر تاوانی بەندەکانیداو بینەری ھەلس و گەوتەکانیان بێت.

﴿١٨﴾ جا ئەو گەسەى که ژيانى ئىستای دنياى دەوى و خۆى بۆ ئەو تەرخان کردوو بۆ ئەو نیش دەکات ئێمە بۆ ھەر کەس لەوان که ئارمۆمان لى بێت لە خۆشیەکانى دنيا ئەوەندەى که ویستى ئێمەى لەسەر بێت پێى دەدەین، لەپاشان دۆزدەخان داناو بەئەوان که بە لۆمە کراوى دەرکراوى لە ھەر سۆزو بەزمیەک دەچیتە ناویەو. واتە مەرج نیە ھەرکەسى دنياى بویت **اللّٰه** پێى بدات بەلام زۆربەى دنيا ویستان بەو ئەندازەى که **اللّٰه** خۆى ویستى لەسەر بێت پێیدەبەخشیت.

﴿١٩﴾ خۆ ئەو گەسەیش که مەبەستى دوا رۆژەو بۆ ئەوە کۆشش دەکات بە کۆششیکى چالاکانەو دلسۆزانە لە ھەمان کاتدا باوەردارە بە پەرورەدگارى جیھان و پەرەو ئاسمانیەکان و فەرشتەکان و ھەمو پێغەمبەران ئەوسا ھەرئەوانەن که کارو کۆششیان وەرگیراو سوپاس کراو و خواى میھرەبان پاداشتى چاکەکانیان بەچەند بەرامبەر دەداتەو. لێرە پێویستە ئەوە بزانی که کارو کۆششیک بۆ دواڕۆژ بەسودو و وردەگیریت که خاوەنەکەى باوەردار بێت و مەبەستى رەزامەندى پەرورەدگار بێت و خۆھەلنان و خۆدەرخستن و لە خۆبایی بوونی تیدا نەبێ، جا ئەمانە ئەگەر چى مەبەستیان دواڕۆژ بەلام لە ژيانى دنياى بێ بەھرە نین.

﴿٢٠﴾ بەلکو ئێمە لە بەخششى پەرورەدگارت بژێوى و نەیمەتى خۆمان لە دنیادا دەدەین بە ھەمو کەس، بە کافرو موسلمان، وە بەخششى پەرورەدگارت لە دنیادا ئەکەس قەدەغە ناکریت بە بۆنەى کوفرەو، چونکە **اللّٰه** رەحمانەو بەندەکانى خۆى ناوێد ناکات و ھەرچى دروستکردو بەندەى ئەون کافر بێت یان موسلمان تا ھەردوولا ئەو رێگایەى که ھەڵیان بژاردو بتوانن ببەنە سەر. پاشان دەفەرموێ:

﴿٢١﴾ تەماشای بکەن و بزانی چۆن ھەندیکەمان بەرزکردو بەسەر ھەندیکى تردا لەژيانى دنیادا لە پلەو ناویانگداو لە جوانى و ناشرینیداو لە تەمەن و لە درێژى کورتیدا

کەخۆتان بەجاوى خۆتان ئەم جیاوازیانە دەبینن، دەى بزانی بەراستى لەرۆژى دوایدا پلەو پایەکان گەورەتر و جیاوازی نیوان پلەو پایەکانى دواڕۆژ زۆر ناشراترو گەورەترە لە ئەوەى دنیا، پێغەمبەر **ﷺ** لە دەسقى جیاوازی نیوان پلەو پایەى بەھەشتیەکاندا دەفەرموێ: **﴿إِنَّ أَهْلَ الْجَنَّةِ يَتَرَاءُونَ أَهْلَ الْغُرَفِ مِنْ فَوْقِهِمْ كَمَا يَتَرَاءُونَ الْكُوفِبَ الدُّرِيِّ الْعَابِرِ فِي الْأَفْقِ مِنَ الْمَشْرِقِ أَوْ الْمَغْرِبِ لِقَافِلِ مَا بَيْنَهُمْ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ بَلْكَ مَنَازِلَ الْأَنْبِيَاءِ لَا يَتَلَفُهَا غَيْرُهُمْ قَالَ بَلَى وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ رَجُلٌ آمَنُوا بِاللّٰهِ وَصَدَّقُوا الْمُرْسَلِينَ﴾**

/متفق عليه/ واتە: بەھەشتیەکان بە ھۆى جیاوازی پلەو پایەیانەو شوێنى خاوەن بالخانەکانى بەھەشت که لە سەرەوێى خۆیانەو دەبینن ھەر چۆنیک که ئەستێرەى پرشنگ دار دەبینن که لەو پەرى ئاسۆى رۆژھەڵات یان رۆژئاوادا خەریکە دەروات و نامینیت. وتمان ئەى پێغەمبەرى خوا **ﷺ** ئەو شوێنە بەرزانە جیگای پێغەمبەرەنە که جگە لەوان هیچ کەس پێى ناگات؟ پێغەمبەر **ﷺ** فەرموێ: نەخێر وانیه، سوێند بەو زاتەى که گیانى منى بە دەستە پیاوانیک که باوەریان بە **اللّٰه** ھیناوەو ھەمو پێغەمبەرانیان بە راست زانیو بەو پلەو پایە بەرزانە دەگەن. { جا کەواو بۆ دواڕۆژتان ھەول بەدەن.

﴿٢٢﴾ ئەکەى لەگەڵ **اللّٰه** دا هیچ پەرستراویکی تر دابنیت و جگە لەو زاتە بەندایەتى بۆ کەس نەکەیت، چونکە ئەگەر وات کرد تۆ دەست بە ئەژنۆو لۆمەکراو و دۆراو سوک کراو دادەنیشی و یارمەتى دەریکت بۆ نییەو سەر بەرزو کەیف خۆش نابیت، بەئێ: بەندایەتى پاك و خاوەن پێشەى خواپەرستانى راستەقینەى و مەروف بۆ ئەمە ھاتووە ئەم جیھانە، جا لەبەر ئەو دەبینى باسى ھاویەشى دانان بۆ پەرورەدگار و سزای ئەوانەى که ئەو تاوانە گەورە دەکەن لە قورئاندا زۆر ھاتو بەتایبەت لە سورەتە مەکەییەکاندا ئەوەتە لێرە تا ئیستا چەند جار بە شیوەى جیاجیا باسى خرابى بت پەرستى و ھاویەش دانانى کردو جارێکی تر لەگەڵ باس کردنى کۆمەڵێکی زۆر لە تاوانەکان دەچیتەو سەرى و دەفەرموێ:



۲۲ پهرووردگارى تۆ وای فرمانداوه که نيوه جگه لهو کهسى تر نه په رستن، وه له گهل دايکو و باوکتاندان چاکه بکهن نه گهر يه کيک له وان يان هردووکیان به پيرى مانه وه له لات نه وسه تۆ له وروى نه واندان بچوک ترين وشهى ناشيرين به کار مه هينه و روويان لى گرژ مه که و قسهى رديان له گهل دا مه که، وه هميشه به قسه يه کی جوانو به ريزه وه له گهل ياندان قسه بکه.

۲۳ جا بالى زه لیلی خو تيان بۆ رابخه و هميشه به سوزو به ميه ربانيه وه هه لس و که وتيان له گهل دا بکه و دوعاى خيريان بۆ بکه و بلئ: نهى پهرووردگارم رهميان پى بکه و هک چۆن نه وان رهميان به من کردوه و به مندالى پهرووردديان کردوم. پهرووردگار له مانه تانهدا له دواى باس کردنى مافى خوئ به سهر به نده کانيه وه که به نديا به تى کردن و دانه نانى هاوه له بۆى باس له مافى دايکو و باوک ددکات و پيوستى ددکات که هم به کردارو هم به قسه به جوانى رفتاريان له گهل دا بکهن و نازاريان نه ددن و دوعاى خهيران بۆ بکهن به تايبهت کاتيک که پيرو که ساس ددبن و چاو وروانى چاکه که له گهل ياندان بکريت. پيغه مبه ر { رِضَا الرَّبِّ فِي رِضَا الْوَالِدَيْنِ وَرِضَا النَّاسِ } ددغه رموى: / الطبراني، صححه الاباني / واته: رهمانه ندی پهرووردگار له رهمانه ندی دايکو و باوک دايه، وه رغو و قيني پهرووردگار له نارهزى نه واندایه. پاشان پهرووردگار ددغه رموى:

۲۴ پهرووردگارتان ناگاداره به ودى که له دلتاندايه نه گهر نيوه بۆ رهمانه ندی الله به دلسوزى و دلپاکيه وه خزمه تى باوک و دايکتان بکهن بيگومان الله له تاوانى نه و که سانه ی که دلسوزى و باوک و دايکيانو له تاوانه کانيان په شيمانو و هميشه به ره و لای الله ددگه رينه وه زور لى خو شبو و چاو بوشى که ره، نينجا دوا به دواى مافى دايکو و باوک ددغه رموى:

۲۵ بيه خشه به وانه ی که خرمى نزيکتن نه ودى که مافى خو يانه و بيه خشه به هه زاران و ريبواران و نه که ی مال به بيته وده خه رج بکه يت،

وَإِنَّمَا تُعْرَضُونَ عَنْهُمْ آيَاتُنَا رَحْمَةً مِن رَّبِّكَ تَرْجَوْهَا فَقُلْ لَهُمْ قَوْلًا مِّنْهُ ۖ وَلَا تَجْعَلْ يَدَكَ مَغْلُولَةً إِلَىٰ عُنُقِكَ وَلَا تَبْسُطْهَا كُلَّ الْبَسْطِ فَتَقْعُدَ مَلُومًا مَّحْسُورًا ۚ إِن رَّبُّكَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَن يَشَاءُ وَيَقْدِرُ ۚ إِنَّهُ كَانَ بِعِبَادِهِ خَبِيرًا بَصِيرًا ۚ وَلَا تَقْتُلُوا أَوْلَادَكُمْ خَشْيَةً إِمَّا يَلْقَىٰ مِن رَّبِّهِمْ ۚ وَإِن تَاكُدْ أَنَّ فِتْنَتَهُمْ كَانَتْ خَطَأًا كَبِيرًا ۚ وَلَا تَقْرَبُوا الرِّزْقَ إِنَّهُ كَانَ فَتْنَةً وَسَاءَ سَبِيلًا ۚ وَلَا تَقْتُلُوا النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ ۚ وَمَن قُتِلَ مَظْلُومًا فَقَدْ جَعَلْنَا لَوْلِيهِ سُلْطَانًا فَلَا يَسْرِفُ فِي الْقَتْلِ ۚ إِنَّهُ كَانَ مَنصُورًا ۚ وَلَا تَقْرَبُوا مَالَ الْيَتِيمِ إِلَّا بِالْيُسْرِ ۚ وَإِن يَأْكُلْهُ مِن آسَنَ حَتَّىٰ يَبْلُغَ أَشُدَّهُ ۚ وَأَوْفُوا بِالْعَهْدِ ۚ إِنَّ الْعَهْدَ كَانَ مَسْئُولًا ۚ وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُم وَزِنُوا بِالْقِسْطِ أَسْبَغِمْ ۚ ذَلِكَ خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا ۚ وَلَا تَقْفُ مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ ۚ إِنَّ السَّمْعَ وَالْبَصَرَ وَالْفُؤَادَ كُلُّ أُولَٰئِكَ كَانَ عَنْهُ مَسْئُولًا ۚ وَلَا تَنفِسْ فِي الْأَرْضِ مَرَحًا ۚ إِنَّكَ لَن تَخْرِقَ الْأَرْضَ وَلَن تَبْلُغَ الْجِبَالَ طُولًا ۚ كُلُّ ذَلِكَ كَانَ سَيِّئُهُ عِندَ رَبِّكَ مَكْرُوهًا ۚ

۲۶ چونکه به پراستى نه وانه ی که مال به بى هو ده خه رج ددکهن براياني شه يتانن، وه شه يتانيش کافره به نيعمه ته کاني پهرووردگارى خوئ، شه يتان هه ول ددات که مروف به خيل و ددست قوچاو بکات، جا نه گهر بۆى نه کرا هه ول ددات بيکات به مروفيکى موسريضو هه له خه رج و نه و ماله ی که خوا پيى داوه له شتى خراپ و بى هو ددها خه رج بکات. زورئ له ته هفسير نوسان وشه ی { تَبْذِيرِ } يان و هک { اسراف } مانا کردوه هه ر چهند ددگونجى هه ردوو يه ک مانايان هه يى به لام من وای بۆ ددجم که { تَبْذِيرِ } له ناوبردنى ماله به شيويه که که نه خو ت و نه خه لک سودى لى و مر نه گريت، چونکه نه مه له نيشى شه يتان ددکات چونکه نيشه کاني نه بۆ خوئ و نه بۆ خه لک سودى نيه والله اعلم. جا ددغه رموى:

۲۷ جا نه گهر پشتت له وان کرد به چاو و پيى ددست که وتنى نيعمه تيکى پهرووردگارت هه و نه ستا هيچت له ددستا نييه ددى نه وکاته قسه ی دلخوشکه ره هيو ا به خش و ناسانيان له گهل دا بکه و دوعاى زور بوونى رزيان



بۆ بکهو به ئینیان بى بده هەر کاتى بووم یارمه تیتان ددەم.

۳۱ رەزىل و رۇد مەبە وەك ئەوئى كە دەستت بەستى بە ملتەو ، وە بەتەواویش دەست بىلا و نەكەرەو كە هەرچىت هەمە بىبە خشیت و لەپاشان لەبەر نەبوونى پەكت بکەوئیت و سەرکۆنەكراو پەك كەوتوو دابراو بیت لەهەموشت.

۳۲ بەراستى پەرورەدگارت بۆ ئەو كەسەى كە ئارەزوئى لى بىت رۆزى بۆ فرەوان دەكات و تەنگىشى دەكاتەو لەو كەسەى كە ئارەزوئى لى بى، بىگومان ئەو زاتە ناگادارى ژيانى بەندەكانىەتى و بىنەرى رەفتارو کردارو چۆن مال پەيدا كەردن و چۆن خەرج كەردنەتى و دەزانى كە نایا كەم دەستى بەسوئىتى يان دەست پەرى كە هەردوو بۆ تاقى كەردنەو و نە هەر كەسەى بە يەكێكىان تاقى دەكاتەو پێغەمبەرمان ددەفرموى: { إِنَّ اللَّهَ قَالَ لِي أَنْتَقِيَ أَنْتَقِيَ عَلَيْكَ / سَلَامٌ وَعَافٍ / بِيُكُومَانِ } بە منى فەرمو: بەخشە بىت دەبەخشم. بەلى خۆى بەندەكانى خۆى دەبىنى و بى ناگا نىبە لە بارودۆخى ژيانى بەلام دەپەوئیت هەندىكى بە هەندىكى تاقى بكاتەو، وە لێرەش هەردەپەشەكى توند دەكات لەو كەسانەى كە مندالى خۆيان لەبەر ترس لەكەم دەستى و هەژارى دەكوژن و ددەفرموى:

۳۳ ئەوسا مندالەكانى خۆتان لە ترسى كەم دەستى و نەدارى مەكوژن ئىمە رەزقى ئەوان و ئىووش ددەدين بەراستى كوشتنى ئەوان تاوانىكى گەورەپە. لە فەرمودەدا هاتو كە پێغەمبەر ﷺ سەبارەت بەو پیاوو ژنەى كە بۆ ئەوئى مندالىان نەبىت پیاوگەى لە دەرەوئى ئەندامى زاوژى ئافەرمەو ناوى خۆى دەرژىنەت ، واتە: (العزل) بە زىندوو بە چال كەردنىكى نەپنى مندالان ناوى بێدو وەك ئەو فەرمودەپەى كە مسلم روایەتى كەردو جا هەر لەبەر ئەوئى بەشيك لە زانایان پىيان واپە رىك خستنى زاوژى و وەجە (تنظيم النسل) بە حەرام دەزانن بەلام جا بىر دەگىریتەو دەلى: { كُنَّا نَعُزُّ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَبَلَغَ ذَلِكَ نَبِيَّ اللَّهِ ﷺ فَلَمْ يَنْهِنَا عَنْهُ / ئِئِمَّه لَه زەمانى پێغەمبەردا "عزل" مان دەكرد جا پێغەمبەر ﷺ ئەوئى

بىگەيشتبوو كە ئىمە وا دەكەين بەلام پێغەمبەر ﷺ بەرگرى نەكردىن.

جا بۆپە بىروئى زانایان لەم بارەو جىاوازه و ئىمە ئەو بىروئىمان بى راستە كە هەردوو بەش لە فەرمودەكان وەرگىریت و ئىشى پىكرىت ، جا بۆپە دەلێن رىكوپىك خستنى وەجە (تنظيم النسل) بۆ كەسێك كە دەپەوئیت لەو ماوئەپەى كە شىر دەدات يان دكتورى موسلمانى متمانە پىكرەو ماوئەپەك دانىت كە نابىت لەو ماوئەدا باردار بىت بەهۆى هۆكارىكى شەرعىيەو وەك ئەو ئافەرمەتى كە بە بىئەمەلىات و درىنى سك مندالى نەبىت يان ئەوئى كە پیاوو ئافەرت رىك دەكەون لە گەل يەكدا بۆ ئەوئى كە ماوئەپەك مندالىان نەبىت ، وە ئەمەش بەهۆى بە هیز بونى ئەو بەلگەپانەن كە رەوا بوونى عەزل دەگەپەن و هەروەها کردارى يارانى پێغەمبەرىش. ئەگەرچى ئەگەر هۆپەكى شەرعى نەبىت وازلپەنان لە ئەنجامدانى عەزل و ئەوئى كە وەك ئەو واپە چاكرە چونكە ئەبو سەعیدى خودى دەلێت: { ذَكَرَ الْعَزْلُ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ وَلَمْ يَفْعَلْ ذَلِكَ أَحَدُكُمْ وَلَمْ يَفْعَلْ فَلَا يَفْعَلْ ذَلِكَ أَحَدُكُمْ فَإِنَّهُ لَيْسَتْ نَفْسٌ مَخْلُوقَةٌ إِلَّا اللَّهُ خَالِقُهَا / مَنَقَّ عَلَيْهِ / باسى عەزل كرا لە لای پێغەمبەر ﷺ جا ئەوئىش فەرموى: ئەو بۆ خەلكى ناو ئىو و ئەو ئىشە دەكەن؟ خۆنەى فەرمو: ئەوسا وانەكەن ، جا پێغەمبەر ﷺ فەرموى: هىچ دروستكراوێك نەپەك بىرارى دروستكردنى درا بىت بىگومان كە ﷺ دروستى دەكات و بەهىچ شىوئەپەك رىگرى لى ناكىت. وە مەبەست لە رىكوپىك خستنى وەجە (تنظيم النسل) ئەوئە كە بە هۆى بەكارهێنانى هۆكارانىكى شەرعىيەو مەكەنەن بە هۆى زيان، بۆ ماوئەپەك لە زەمان بەرگرى بكىت لە بارداربوون، كە ئەمە جىاوازه لەگەل دیارى كەردنى ژمارەدا (تحدید النسل) كە ئەمەپان كەردارىكى پەسەند نەكراو. پاشان پەرورەدگار ددەفرموى:

۳۴ ئەوسا نزىكى زینا مەپنەو و خۆتان لە هەمو ئەو شتانە بپارىزن كە ئىو بۆ ئەو تاوانە گەورەپە رابكیشیت ، بەراستى ئەو گوناھىكى ئاشكرا قەلبەزەن و خراپترین رىگایشە ئەو رىگایە جا بەو رىگایەدا مەجن. عەبدوللای



نیشانه‌ی مونا فقی به لگو نه بی به هو‌ی نه مانی ئیمانیس،  
 پیغه مبه‌رمان ﴿دغه رموی: لَا إِيمَانَ لِمَنْ لَا أَمَانَةَ لَهُ وَلَا  
 دِينَ لِمَنْ لَا عَهْدَ لَهُ/احمد، صحیح الالبانی﴾ نه وکسه‌سی که  
 نه مانه تدارو دهمست پاک نه بی‌ت ئیمانی نییه و نه و  
 که سه‌یش که په‌یمان‌ه‌کانی نه داته‌سهر دینی نییه.

﴿۳۵﴾ جا هر کاتیک شتیکتان پیوا به ته‌واوی بی پیون، وه  
 کیشانه بکه‌ن به میرانیکی راست وته‌واو نه وه نه‌نجامیکی  
 باش‌رو جوان تری بۆتان هه‌یه، چونکه نه بی به‌مایه‌ی  
 سه‌ره‌ری هه‌ردوو ژیان. پیغه مبه‌ر ﴿دغه رموی: إِذَا ابْتُلِيتُمْ  
 بِهِمْ وَأَعُوذُ بِاللَّهِ أَنْ تُدْرِكُوهُمْ لَمْ تَطْهَرِ الْفَاحِشَةُ فِي قَوْمٍ قَطُّ  
 حَتَّى يُغْلَبُوا بِهَا إِلَّا قَلِيلًا فِيهِمْ الطَّاعُونَ وَالْأَوْجَاعُ الَّتِي لَمْ تَكُنْ  
 مَضَتْ فِي أَسْلَافِهِمُ الَّذِينَ مَضَوْا وَلَمْ يَنْقُصُوا الْمِكْيَالَ وَالْمِيزَانَ  
 إِلَّا أَجَلُوا بِالسَّيْنِ وَشِدَّةِ الْمَوْتِ وَخَوِرَ السُّلْطَانُ عَلَيْهِمْ وَلَمْ  
 يَمْنَعُوا زَكَاةَ أَمْوَالِهِمْ إِلَّا مَبْعُوءًا الْقَطْرَ مِنَ السَّمَاءِ وَلَوْلَا النَّهَائِمُ لَمْ  
 يُنْطَرُوا وَلَمْ يَنْقُصُوا عَهْدَ اللَّهِ وَعَهْدَ رَسُولِهِ إِلَّا سَلَّطَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ  
 عَذَابًا مِنْ غَيْرِهِمْ فَأَخَذُوا بَعْضُ مَا فِي أَيْدِيهِمْ وَمَا لَمْ تَحْكَمْ  
 أَيْمُهُمْ بِكِتَابِ اللَّهِ وَتَنْخَرُوا مِنْهُ أَنْزَلَ اللَّهُ إِلَّا جَعَلَ اللَّهُ بِأَسْهُمِ  
 بَيْنَهُمْ/ابن ماجه، صحیح الالبانی﴾ واته: نه‌ی کۆمه‌لی کۆچکه‌ران  
 پینج به‌لا هه‌یه که نه‌گه‌ر تووشی بوون، جا نه و کاته  
 چاو‌روانی سزا بن وه من په‌نا دمگرم به الله که نیوه  
 تووشی نه‌وانه‌ببن، زینا له هه‌یج گه‌لیکدا په‌ره‌ی نه‌سه‌ندوه  
 ناشکرا بی‌ت مه‌گه‌ر له ناو نه‌واندا نه‌خوشینی تاعون و  
 ئیش گه‌لیک که له گه‌لانی رابردویندا نه‌بووه له ناویندا  
 بلاو بو بی‌ته‌وه، وه هه‌یج گه‌لیک پی‌وانه و کیشانه‌یان بۆ  
 خه‌لک کهم نه‌کردوته‌وه مه‌گه‌ر دو‌جاری قات‌وه‌ری و

گرانی و سته‌می ده‌سه‌لاتدارن به‌سه‌ریاندا بووبن، وه  
 به‌رگریان له زمکاتی مالی خو‌یان نه‌کردوه مه‌گه‌ر بارانیان  
 لی به‌رگری گرابی‌ت، وه نه‌گه‌ر له‌به‌ر بی‌زمانان نه‌بوایه  
 بارانیان بۆ نه‌دمباری، وه فرمانی خواو پیغه مبه‌ر که‌یان  
 نه‌شکاندوه مه‌گه‌ر خوا‌ی گه‌وره دوژمنیکی جگه له‌خو‌یانی  
 زال کرد بی‌ت به‌سه‌ریاندا و هه‌ندی‌ک له و سه‌رومت و سامان و  
 هه‌زه‌ی که له به‌ردمستیاندایه له دهمستی دهره‌نیان، وه  
 فرمان‌روایانیان به په‌یام‌ه‌که‌ی الله حوکمیان نه‌کرد بی‌ت و

کوری مه‌سه‌ود ده‌لیت: په‌سیارم کرد له پیغه مبه‌ر ﴿دغه رموی: أَنْ تَجْعَلَ لِلَّهِ نِدًّا وَهُوَ خَلَقَكَ قُلْتُ ثُمَّ أَيُّ قَالَ ثُمَّ أَنْ تَقْتُلَ  
 وَلَدَكَ خَشِيَةً أَنْ يَطْعَمَ مَعَكَ قُلْتُ ثُمَّ أَيُّ قَالَ أَنْ تُزَانِيَ بِحَلِيلَةٍ  
 جَارِكَ/مصحف علی﴾ گه‌وره‌ترین تاوان نه‌وه‌یه که تۆ هاوه‌ل بۆ  
 الله داب‌نییه‌ت له حالیکدا که نه و تۆی دروست‌کردوه، وتم  
 باش نه و جیهه؟ فه‌رموی: نه‌وه‌ی که من‌داله‌که‌ت بکوزی له  
 ترسی نه‌وه‌ی که خو‌اردنت له‌گه‌لدا بخوات، وتم نه‌ی باش  
 نه‌وه؟ فه‌رموی: نه‌وه‌یه که له‌گه‌ل خه‌زانی ده‌راوسیکه‌تدا  
 زینا بکه‌یت.

﴿۳۶﴾ جا نه و گیان‌ه‌ی که الله چه‌رامی کردوه مه‌کوژن  
 مه‌گه‌ر له‌سهر مافیک بی‌ت که خوا دایناوه وک نه‌وه‌ی  
 که‌سی که‌سی به ناره‌وا بکوزی‌ت، یان پی‌او یان نا‌فرمتیک که  
 هاوسه‌ریان کرد بی زینا بکه‌ن، یان که‌سیک له‌نایین باش  
 گه‌زبی‌ته‌وه، وه هر که‌سیک به‌ گه‌ره‌وا کوزرا به‌راستی ئیمه  
 بۆ تۆ له‌سه‌ندنه‌وه‌ی هه‌زو ده‌سه‌لاتمان داوته دهمست خاوه‌ن  
 کوزراوه‌که که نزیک‌ترین میرات‌گرو خزمیتی، جا با نه‌ویش  
 زیاده‌ره‌وی نه‌کات له‌کوشتن دا، چونکه به‌راستی نه و  
 یارمه‌تی دراو ده‌بی‌ت له‌لایه‌ن یاسای خواو فرمان  
 ره‌وایانه‌وه‌و تۆ له‌ی بۆ وهر نه‌گه‌رنه‌وه، جا نه‌بی نه‌ویش  
 زیاده ره‌وی نه‌کات و دهمست دره‌زی نه‌کاته سه‌ر نه‌وانه‌ی که  
 بی تاوانن. پیغه مبه‌ر ﴿دغه رموی: لَنْ يَزَالَ الْمُؤْمِنُ فِي  
 فُسْحَةٍ مِنْ دِينِهِ مَا لَمْ يُصِبْ ذَمًّا خَرَامًا/بخاری﴾ به‌هه‌میشه  
 باوه‌ردار له دینه‌که‌یدا به‌ریلاوی و فه‌ره‌وانی کرداره  
 چاکه‌کانی بۆ دهره‌خسیت مادامیک تووشی خو‌ینی چه‌رام  
 نه‌بی‌ت.

﴿۳۷﴾ نه‌وسا نزیکی مالی هه‌تیو مه‌به‌نه‌وه مه‌گه‌ر  
 به‌شیوه‌یه‌کی چاک و بۆ خزمه‌ت کردنی ماله که‌بی‌ت واته  
 نه و مالی هه‌تیوه‌ی که لای ئیوه‌یه و نه‌تانه‌وئ خزمه‌تی  
 بکه‌ن وک نه‌وه‌ی کاسبی و بازرگانی پی بکری‌ت با لاتان  
 بی‌ت تا نه و کاته‌ی که نه‌وان دمگه‌نه به‌هه‌زی ته‌واوو با‌لغ  
 ده‌بن، وه په‌یمان‌ه‌کانتان ببه‌ سه‌رو نه‌یشکینن، چونکه  
 به‌راستی نه و په‌یمان‌ه په‌سیار لی کراو ده‌بی، ئایا جی  
 به‌جی گرابی‌ت یانه نه، وه په‌یمان شکینی په‌کی‌که له



رَبِّكَ مِمَّا أَوْحَى إِلَيْكَ رَبِّكَ مِنَ الْحِكْمَةِ وَلَا تَجْعَلْ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا  
 آخَرَ فَتُلْقَى فِي جَهَنَّمَ مَلُومًا مَدْحُورًا ﴿٣١﴾ أَفَأَصْفَاكُمْ رَبُّكُمُ  
 بِالْبَنِينَ وَاتَّخَذَ مِنَ الْمَلَائِكَةِ إِنثًا إِنَّكُمْ لَتَقُولُونَ قَوْلًا عَظِيمًا ﴿٣٢﴾  
 وَلَقَدْ صَرَّفْنَا فِي هَذَا الْقُرْآنِ لِيَذَّكَّرُوا وَمَا يَزِيدُهُمْ إِلَّا نُفُورًا ﴿٣٣﴾  
 قُلْ لَوْ كَانَ مَعَهُ آلِهَةٌ كَمَا يَقُولُونَ إِذَا لَأَبْعَثُوا إِلَٰهَ غَيْرَ سَبِيلًا  
 ﴿٣٤﴾ سُبْحَنَهُ وَتَعَالَى عَمَّا يَقُولُونَ عُلُوًّا كَبِيرًا ﴿٣٥﴾ تَسْبِيحُ لَهُ السَّمَوَاتُ  
 السَّبْعُ وَالْأَرْضُ وَمَنْ فِيهِنَّ وَإِنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمْدِهِ وَلَكِنْ  
 لَا تَفْقَهُونَ تَسْبِيحَهُمْ إِنَّهُ كَانَ حَلِيمًا غَفُورًا ﴿٣٦﴾ وَإِذَا قَرَأْتَ  
 الْقُرْآنَ فَجَعَلْنَا بَيْنَكَ وَبَيْنَ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ جَهَاظًا  
 مُسْتَوْرًا ﴿٣٧﴾ وَجَعَلْنَا عَلَى قُلُوبِهِمْ أَكِنَّةً أَنْ يَفْقَهُوهُ وَفِي آذَانِهِمْ  
 وَقْرًا وَإِذَا ذُكِّرْتُ بِهِ فِي الْقُرْآنِ وَحَدَّهُ وَلَوْ عَلَىٰ آذَانِهِمْ يُفَوِّرُوا  
 ﴿٣٨﴾ نَحْنُ أَعْلَمُ بِمَا يَسْتَمِعُونَ بِهِ إِذْ يَسْتَمِعُونَ إِلَيْكَ وَإِذْ هُمْ نَجْوَى  
 إِذْ يَقُولُ الظَّالِمُونَ إِنْ تَتَّبِعُونَ إِلَّا رَجُلًا مَسْحُورًا ﴿٣٩﴾ أَنْظِرْ  
 كَيْفَ ضَرَبُوا لَكَ الْأَمْثَالَ فَضَلُّوا فَلَا يَسْتَطِيعُونَ سَبِيلًا ﴿٤٠﴾  
 وَقَالُوا آوَدْنَا كُنَّا عَظَمَاءُ وَرَفْنَا وَإِنَّا لَمَبْعُوثُونَ خَلْقًا جَدِيدًا ﴿٤١﴾

به كه يخی خوځيان له وهی كه خوا بوی ناردون هه لیان نه بزاردوه مه گهر خوا نازاوهو شهرو كوشتاری خستووته تاوایانه وه { وهك جیهانی نه مړوی خوځمان كه ههر پینچیانى تیدا هاتومه دی ووا له تالای بمره می کرداره پیسه گانمان ددهوینه وه؟! چاو کوپرو گوئ كه پرو زیری نه ماوه چا گمان به لاوه خراپه و خراپان به لاوه چا كه پهنا دمرگین به الله له م چاره رمشیه كه نه مړو مړوف به سهری خویدا هیناویمه تی وبری لی ناكاته وه!!

﴿٣٦﴾ جا به دواى نهو شته مكه وه كه زانیاریت له بارمیه وه نییه و ههر له خوتمه كردوه دیهك مكه یان برپاریك مهده و قسهیهك مكه به بزیاری ، چونكه به راستی گوئ وچاو و دل هه مو یه كك له نه وانه لهو بارمیه و برسیاریان لی دكریت و خاوه نه كه یان گرفتار ده بیت نه گهر به ناره و به كارهی نرابن.

﴿٣٧﴾ نهوسا به سهر زه ویدا به دهمیه و هزیه وه نه جیت به راستی تو همرگیز ناتوانیت به و ریکردنهت زهوی لهت بکهیت و له دریزی دا به چیاكان بگهیت، نیتر بوقوت هه لده كیشی وخوت به لیهاتوو گه وره دهمانی؟

﴿٣٨﴾ هه مو دانهیهك له وانهی كه باس گران خراپه كه یان له لای بهرومردگاری تو بیزاروو تاوانه و نابج باومرداران نه نجامیان بدن.

﴿٣٩﴾ نا نه وهی كه باس گران به شیکه لهو داناییهی كه بهرومردگارت ره وانهی كردوته لای تو، واته: نهو قهدهغه كراوانه فرمانی نیمهیهو له سهر بناغهی دانای دامان ناوهو ههر كه سیك دزایه تیان بكات دزایه تی حیکمهت ودانایی الله دهكات وكافر دهبی، جاریكى تر ههره شه له بت بهرستی وهاو به شدانان دهكاتو دهمرموی: له گهل الله دا هیچ شتیكى تر به خوی خوتم دانه نییت و نه پهره ستیت چونكه نه گهر جگه له الله كه سیكى تر بهرستیت و گوئ رایه لی فرمانه كانی بكهیت به لومه كراوی و دووركراویمى له هه موو رحیمهت و سوزیکه وه ددهریته ناو دوزخه وه، نه گهر چی نه م نایه تانه روى قسهی له گهل پیغه مبه رمان دا یه به لام مبه ست پی هه مو گه له كه یه تی. پاشان دهمكوتی نه وانه دهكات كه ده لئین: فریشته كان كچانی خودان و دهمرموی:

﴿٤٠﴾ نایا بهرومردگارتان نیوهی تایبته كردوه به كوپروهو به لام له ناو فریشته كاندا می كانی هه لگرتوه بوقوئ؟! به راستی نیوه قسهیهكى زور خراپی گه وری دمه كن و برپاریكى زور ناشرین و نه زانانه دهم، ههرچهند فریشته كان نیرو می یان نییه و نهو گومانیه نیوه زور هه لیه به لام چون بوقوتان كوپ به چاك دهمان و كچتان نهومنده پی ناخوشه زور جار زینده به جالیان دمه كن له بهر عهیه كه چی نهوه دادمنین بوالله؟! بیگومان بهرومردگاری جیهان بی نیازه له وهی كه هاوهل و مندالی هه بییت.

﴿٤١﴾ به راستی نیمه نا له م قورثانه دا جهن دین باس وداستانی جوراو جورمان گوری بوقه وهی بیر بکه نه وهو په ندو ناموزگاری لی و مریگرن كه چی نهو هه مو داستان و باسه جیا جیهانه جگه له دوركه و تنه وه له نایین ورا كرن لی سودیكى تری پی نه دان؟! وه یه كك له وانهی كه له م قورثانه دا به شیهو جوراو جورو به به لگه ی ته واوو گونجاوو له گهل عه قلا هاتوه یه كتابه رستی و یه كتابی الله یه كه



بناغی هه مو بڼه ماگانه و هر له م سوورته دا چه ندين  
جار هاتوه که نه مهش په کيکي تريانه که دغه رموي:

بَلَىٰ: نه‌گهر له گه‌ن **اللَّهُ** دا چه‌ند خوايه‌کی تر هه‌یه وەك ئەوان دەتێن: دەى ئەوان هه‌ولێ دۆزینه‌ودى رێگه‌یه‌ك بده‌ن كه خۆيان به‌ خاوه‌نى عه‌رش كه **اللَّهُ** یه‌ بگه‌یه‌ن و ده‌سه‌لات و فرمان‌په‌روایی جیهانی له‌ ده‌ست دهر به‌یئن ، جا ئەو كاته خۆيان به‌ ئارمه‌زۆی خۆيان یاساو به‌رنامه‌ دا بنێن و گۆی به‌ فرمانی **اللَّهُ** نه‌ده‌ن خۆ ئاشكرایشه‌ كه ئەمه‌یان بێ ناكرێت دەى هه‌تاكه‌ی له‌سه‌ر دژایه‌تی فرمانه‌كانی **اللَّهُ** ده‌روڤن؟! ئینجا **اللَّهُ** خۆی ده‌فه‌رموێ:

بى نيازو پاك و مونه زدهه نهو زاته لهوى كه وينه و  
هاوهلى بۇ دابنرئت و خاومن شكۆو بهرزه به  
به رزاييه تيهكى بئ نيهايهت گه وره و دووره لهوى كه  
موشريكان دهيلئن.

۵۵ **تەۋەى** كە لە ھەر ھەوت ئاسمانەكاندايەو لە زەۋىو  
 لە ناوياندا ھەيە ھەموى تەسبيحاتى خۋاي خۋايان دەكەن  
 بەو شىۋەى كە **اللّٰه** خۋى دەزانى، وە ھىچ شتەك نىيە مەگەر  
 تەسبيحاتى خۋاي خۋى دەكات بەلام ئىۋە لە تەسبيحاتى  
 ئىھان تى ناگەن بيشك كە ئىۋە زاتە بەھەوسەئەيەو پەلە  
 ناكات لە تۆلەسەندىنەو لەوانەى كە ھاۋەل و مىندالى بۆ  
 دادەنن، بەلكو لى بوردەو چاۋپۇشى كەرە لەتاوان ، جا  
 ئەگەر تەۋبە بەكنەو بگەرپىنەوە لىيان خۇش دەبىت.  
 بىغەمبەرمان ﷺ دىقەرەوى: {لَا أَحَدَ أَصْبَرَ عَلَىٰ أَدَىٰ يَسْمَعُهُ  
 مِنْ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ إِنَّهُ يُشْرِكُ بِهِ وَيُجْعَلُ لَهُ الْوَلَدُ ثُمَّ هُوَ يُعَاقِبُهُمْ  
 وَيَرْزُقُهُمْ / **مەق** / ھىچ كەسەك لە سەر ئىۋە ئازارەى كە  
 بىستىبىتى لە **اللّٰه** بەسەبىرترو خۆگىرتىر نىيە ئىۋە زاتە  
 ھاۋەل و مىندالى بۆ دادەنرىت ، پاشان ئىۋە ھەر دەيانپارىزىت  
 لە پەلاۋ سەلامەتيان دەكات و رزقىشان بىدەدات.

جا ھەر كاتىك تۆ ھورئان بخوئى ئىمە لە نيوان تۆو  
ئەوانەى كە باومەريان نىيە بە رۆزى دوايى پەردىمەكى  
شاراودە داپۆشراو دروست دەكەين ، جا ئىتر ئەو كاتە  
حەق و راستى نابىستن و نابىنن و ئەو ھورئانە لە سەريان  
كارىگەر نابىت.

قُلْ كُونُوا حِجَارَةً أَوْ حَدِيدًا ﴿٥٠﴾ أَوْ خَلْقًا مِمَّا يَكْفُرُ فِي  
صُدُورِكُمْ ۖ فَسَيَقُولُونَ مِمَّ يُعِيدُنَا قُلِ الَّذِي فَطَرَكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ  
سَيَعِدُّنَغُصُونَ إِلَيْكَ رُدُّهُمْ وَيَقُولُونَ مَتَى هُوَ قُلْ عَسَى أَنْ  
يَكُونَتْ قَرِيبًا ﴿٥١﴾ يَوْمَ يَدْعُوكُمْ فَتَسْتَجِيبُونَ بِحَمْدِهِ  
وَتُظَنُّونَ أَنْ لَيْتُمْهُ إِلَّا قَلِيلًا ﴿٥٢﴾ وَقُلْ لِعِبَادِي يَقُولُوا الَّتِي هِيَ  
أَحْسَنُ إِنَّ الشَّيْطَانَ بَزَغٌ بَيْنَهُمْ إِنَّ الشَّيْطَانَ كَانَتْ لِلْإِنْسَانِ  
عَدُوًّا مُبِينًا ﴿٥٣﴾ رَبِّكُمْ أَعْلَمُ بِكُمْ إِنَّ بِشَأْنِ رَبِّكُمْ لَأَنَّ  
يَعَذِّبَكُمْ وَمَا أَرْسَلْنَاكَ عَلَيْهِمْ وَكِيلًا ﴿٥٤﴾ وَرَبُّكُمْ أَعْلَمُ  
بِمَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ۖ وَلَقَدْ فَضَّلْنَا بَعْضَ النَّبِيِّينَ عَلَى بَعْضٍ  
وَمَا آتَيْنَا دَاوُدَ زَبُورًا ﴿٥٥﴾ قُلِ ادْعُوا الَّذِينَ زَعَمْتُمْ مِنْ دُونِهِ فَلَا  
يَمْلِكُونَ كَشْفَ الضُّرِّ عَنْكُمْ وَلَا تَحْوِيلًا ﴿٥٦﴾ أُولَئِكَ الَّذِينَ  
يَدْعُونَ يَبْتَغُونَ إِلَى رَبِّهِمُ الْوَسِيلَةَ أَيُّهُمْ أَقْرَبُ وَيَرْجُونَ  
رَحْمَتَهُ وَيَخْفَوْنَ عَذَابَهُ ۚ إِنَّ عَذَابَ رَبِّكَ كَانَ مَحْذُورًا ﴿٥٧﴾  
وَأِنْ مِنْ قَرِيبٍ إِلَّا عَنُ مَهْلِكُوهَا قَبْلَ يَوْمِ الْقِيَامَةِ  
أَوْ مُعَذِّبُوهَا عَذَابًا شَدِيدًا كَانَ ذَلِكَ فِي الْكِتَابِ مَسْطُورًا ﴿٥٨﴾

خۆ ئىمە بەھۇى خرابى خۇيانەوہ دامان ناوہ لەسەر  
دلى ئەوان چەندىن پەردە بۇ ئەوہى كە هىچ شتىك لە  
قورئان فىر نەبن وفامى نەكەن ، وە لەناو گوپاندا بارى  
گرامان داناوہو گويمان كەر كردون كە هىچ شتىكى بەسود  
نەبىسن ، وە ھەر كاتىك باسى يەكتايى پەرورەدگارى خۆت  
بەكەيت لەم قورئانەداو بلىيت { لا اله الا الله } هىچ  
پەرستراوىكى راستەقىنە جگە لە <sup>الله</sup> نىہ و تاكەو شەرىكى  
نىہ ئەوان پىشتى تى دەكەن و لەو قورئانەو لەو قسە  
جوانانە را دەكەن!

١٧ نيمه دهمانين بهو جوړه گوئ گرتنهى نهوان كاتيك  
كه گوئ له تو ددگهرن كه چ مهبهستيكيان ههيهو چوڼ  
كه گوئ ددگرنو چى دهئين ، وه ناگادارين ليين نهو كاتهى كه  
نهو موشريكه ناحق ويزانه به نهينىو به جفه قسه  
ددگهن و دهئين به باوهداران: بهراستى نيوه ههرله جادو  
لى كراويك په پرهوى ددگهن، واته: نهودى كه نيوه په پرهوى  
ددگهن پتغه مېهر نيه به لكو بياوئكى جادو ليكراوه.

سەيىر بىكە چۆن ويىنە دەھىننە دەرى تۆ، جارىك بە  
جادو گەرت دادەنننن و جارىكى تر بە جادو لى كراو، جارىك



شېتى سەرلېشىۋاوو جارىكېش شاعىرى لىزان! بەراستى ئەوانە رېگايان لى ھەلە بوومو تواناي دۆزىنەۋەدى رېگاي راستيان نىيە.

خۇ ئەو بى باۋەرپانە دەللىن: كاتىك كە ئىمە بوين بە ئىسقان و رزىن ئايا تازە زىندو دەكرېنەۋەدو دەبىنەۋە بەدروست كراۋىكى تازە، شتى وا دورەو ناگونجىتو بەرۈمردگار ئىشى وای پى ناكرىت، ئەگەر پىتان وایە دروستكرىدنتان بۇ جارىكى تر لە ئىسقانى رزى و پتوركاو ئەگونجاۋە،

دەى ئەى محمد ﷺ پىيان بلى: بىن بەبەرد يان بىن بە ناسن بەكەيى خۇتان.

يان بىن بە ھەردروستكراۋىكى تر كە لە دلى خۇتاندان زۆر گەۋرەيەو بە دوورو نەگونجاۋى دىزانن كە پاش ئەمانى زىندو بكرېتەۋە، واتە: ئەگەرئەتوانن بەھەرچى ئەمىن بىن و رىگا لەزىندو كرىنەۋە بىگرن، دلىيا بىن كە ﷺ زىندوتان دىكاتەۋە، جا ئەوان دەللىن: كى دووبارە زىندومان دىكاتەۋە؟! بلى: ئەو كەسەى كە يەكەم جار لە ھىچ دروستى كرىدوون ئەو كەسە دووبارە زىندوتان دىكاتەۋە، جا ئەوان كە ھىچ ۋەلامىكىيان نىيە بۇ قەسەكانى تۆ بەگالتەۋە سەربان رادەۋەشىنن كە گۇيا نازانن چى دەللىت ئەۋەندە دىزانن كە ئەم قەسەيە سەرسۈرھىنەرەو ناچىت بە مىشكى ئىمەداۋ دەللىن: كەى ئەۋرۇزە دىت كە ئىمە زىندو بكرېنەۋە؟! پىيان بلى: بەراستى ئەو رۇزى زىندو كرىنەۋە نىيەكە،

لە رۇزىك دا دەبى كە بانگ كەر بە فرمانى بەرۈمردگار بانگتان دىكاتو ئىۋەش كوتوپر لە گۆرەكانتان ۋەلام دەدەنەۋەدو سوپاسى ﷺ دىكەن، بەلام سوپاسە كەتان ناچارىيەو سودى نابى، واتە ئەو لاشى ئىۋە كە رزىۋە ئەو رۇزە زىندو دەبىتەۋەدو مل كەچانە فرمانى بەرۈمردگارى بەجىدەھىننىت خۇ ئەو كاتەش وا گومان دىكەن كە لەدونىادا جگە لە ماۋەيەكى زۆر كەم نەزىاۋون، واتە: ئەم زىانەى كە ھەمو شىكتىكتان بۇ لەدەست داۋە لەو كاتەدا دەللىن زۆر كەم بوۋە نەمانتوانىۋە باش بىر بىكەينەۋەدو

سودى لى ۋەر گرېن، پاش ئەۋە خۋاى مېھربان تەمىنى بەندە چاكەكانى دىكاتو دەفەرمۇى:

ئەى محمد ﷺ بە بەندەكانى من بلى: با لە كاتى قەسە كرىدندا ئەو قەسەيە بلىن كە چاكترە، بۇ؟ چۈنكە بەراستى شەپتان ھەۋلى دروستكرىدنى ناكۋىكى دىدات لە نىۋانىياندان، بىگومان شەپتان بۇ ئىنسان دوژمنىكى ئاشكرايە. واتە: ئامانجى شەپتان ئەۋەيە كە لەنىۋان بەندەكانى ﷺ دا كىشەۋناكۋىكى دورست بىكات جا با ئاگايان لەقەسەۋزمانو ھەلسۈكەۋتيان بىتو ماۋە بەشەپتان نەدەن كە بىتە نىۋانىيەۋە تەنەنت پىغەمبەر ﷺ دەفەرمۇى: { لَا يُبْرُ أَخَذَكُمْ عَلَىٰ أَخِيهِ بِالسَّلَاحِ فَإِنَّهُ لَا يَدْرِي لَعَلَّ الشَّيْطَانَ يَنْزِعُ فِي يَدِهِ فَيَقْبَعُ فِي حُفْرَةٍ مِنَ النَّارِ/سۈرە نەبى/ } با ھىچ كام لە ئىۋە بە بەچەك ئامازە نەكات بۇ براكەى خۇى چۈنكە لەۋانەيە كە شەپتان ھەلداتە دەستى و براكەى خۇى بىكۋىت جا ئەو كاتە بەھۋى ئەو ئىشەۋە بىكەۋىتە ناۋ چالىكى ناگروە.

بەرۈمردگارتان لە خۇتان زاناترە بە كاروبارى ئىۋەو دىزانى چى بەسودتەنەۋە چى بەزىانتانە، جا ئەگەر ئارمۇزى لى بىت رەھمتان پى دىكات ونازو نىعمەتى خۇى دەرژىننىتە سەرتان، ۋە ئەگەر ئارمۇزى لى بىت سزاتان دىدات و كەسەش ناتوانىت رىگەى لى بىگرىت، دەى ژىيرو بەقام ئەو كەسەيە كە تەنھا لەو بىرسىت و بەندايەتى ئەو بىكات بەلگو ئەو زاتە بەزەيى پىدايىتەۋەدو عەفۋى بىكات ۋە ئىمە تۆمان نەناردوۋە ئەى محمد ﷺ كە تۆ چاۋدىرو نىگەبانى ئەۋان بىۋ نەيەلىت كە ھەلەۋ تاۋان ئەنجام بىدن، تۆ پەيامى خۇت رابگەيەنە.

خۇ بەرۈمردگارت ئەى محمد ﷺ شارمزاۋ ئاگادارە بەۋەى كە لە ئاسمانان زەۋىدا ھەيە ھىچى لى ۋن نابىت دىزانىت كە ئەۋان چۈن ھەلس و كەۋت دىكەن لەگەل تۆداۋ تۆش چۈن پەيامەكەت بەئەۋان دىگەيەننىت، خۇت بىگرو دلت نارەھەت نەيى، ۋە بەھەقىقەت ئىمە بەرزمان كرىدوۋە ھەندىك لە پىغەمبەران بەسەر ھەندىكى تریان داۋ دامان بە داۋود زەبۋور، قورئان و زەبۋورو تەۋرات وئىنجىل جۋار بەراۋون كە ﷺ بۇ پىغەمبەرانى ناردوۋە،



وَمَا مَنَعَنَا أَنْ نُرْسِلَ بِالْآيَاتِ إِلَّا أَنْ كَذَّبَ بِهَا الْأَوَّلُونَ  
وَأَتَيْنَا ثَمُودَ بِطَبَاقٍ مُبِينَةٍ فَقَطَّلُوهَا وَهَارُونَ عَلَيْهِ السَّلَامُ  
إِلَّا خَوْفًا ۝۸ وَإِذْ قُلْنَا لَكَ إِنَّ رَبَّكَ أَحَاطَ بِالنَّاسِ وَمَا  
جَعَلْنَا الرَّءْيَا وَالْبَاطِنَ إِلَّا فَتْنَةً لِّلنَّاسِ وَالشَّجَرَةَ الْمَلْعُونَةَ  
فِي الْقُرْآنِ وَنُفِخُفْهُمْ فَمَا يَرِيدُهُمْ إِلَّا طُغْيَانًا كَبِيرًا ۝۹  
وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ  
قَالَ مَا أَكْبَدُكُمْ خَلَقْتُ مِنْ طِينٍ ۝۱۰ قَالَ أَرَأَيْتَ هَٰذَا الَّذِي  
كَرَّمْتَ عَلَيَّ لَئِنْ أَخَّرْتَنِ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ لِآخِثِكَ  
ذُرِّيَّتَهُ إِلَّا قَلِيلًا ۝۱۱ قَالَ أَذْهَبَ فَمَنْ يَبْعَكَ مِنْهُمْ فَأَن  
جَهَنَّمَ جَزَاءُ وَكُفْرًا مَّقْضُورًا ۝۱۲ وَأَسْفُزُ مِنْ أَسْطَقَمَتْ  
مِنْهُمْ بِصَوْتِكَ وَأَلْجَبَ عَلَيْهِمْ حَيْثُكَ وَرَجَلُكَ وَشَارَكُهُمْ  
فِي الْأَمْوَالِ وَالْأَوْلَادِ وَعَدَّهُمْ وَمَا يَعِدُهُمُ الشَّيْطَانُ إِلَّا  
غُرُورًا ۝۱۳ إِنَّ عِبَادِي لَيْسَ لَكَ عَلَيْهِمْ سُلْطَانٌ وَكَفَى  
بِرَبِّكَ وَكِيلًا ۝۱۴ رَبُّكُمُ الَّذِي يُزْجِي لَكُمُ الْفَلَاحَ  
فِي الْبَحْرِ لِيَتَّبِعُوا مِنْ فَضْلِهِ إِنَّهٗ كَانَ بِكُمْ رَحِيمًا ۝۱۵

سزايه کی زور توندو سهخت له بهر تاوان و خراپه ی خوځيان مه گهر هه موی نه وانه به گوږه ی برپارېکه و ديه که له (له و حوله حفوز) دا تو ما کراوه واته: خوی بالادست پېش بوونی نهو خه لکه زانای بووه که چی دمکه و جیپیان به سر دیتو نهو شته تو مار کراوه به بی گوږان هر نه ووه هر نه ووش دېن. ثیبنوعه یاس ده لی: {قَالَ قَرِينُ النَّبِيِّ ﷺ اذْعُ لَنَا رُبَّكَ أَنْ يَجْعَلَ لَنَا الصَّفَا ذَهَبًا وَنُؤْمِنُ بِكَ قَالَ وَتَفْعَلُونَ قَالُوا نَعَمْ قَالَ فِدَا قَاتَاهُ جَبْرِيلُ فَقَالَ إِنَّ رُبَّكَ عَزَّ وَجَلَّ يَقْرَأُ عَلَيْكَ السَّلَامَ وَيَقُولُ إِنَّ شَيْئًا أَصْبَحَ لَهُمُ الصَّفَا ذَهَبًا فَمَنْ كَفَرَ بَعْدَ ذَلِكَ مِنْهُمْ عَذْبُهُ عَذَابًا لَا أَعْدِيهِ أَحَدًا مِنَ الْعَالَمِينَ وَإِنْ شِئْتَ فَتَحْتُ لَهُمْ بَابَ التَّوْبَةِ وَالرَّحْمَةِ قَالَ بَلْ بَابُ التَّوْبَةِ وَالرَّحْمَةِ / احمد. صحیح الالبانی / واته: قورمیش به پیغه مبهریان وت: داوا بکه له په رومردگارت که کیوی "سهفا" بکات به زیر بو مان جا باوریت بی ده که ین، پیغه مبهیر ﷺ قهرموی: نه گهر و ابو و باور د دهینن؟ وتیان: به لی، ثیبنوعه یاس ده لی: جا پیغه مبهیر ﷺ دعای بؤ کردن نه ووسا جبرئیل هات بؤ لای و وتی: به راستی په رومردگارت سهلامت لی دمکات و دمهرموی: نه گهر د ديه ویت کیوی

۸۱ نهی محمد ﷺ بییان بلی: با بانگ بکه نه نه وانه ی که گومانان دمبرد که خودان و دمتوانن بین به هاوارتانه وه جگه له الله، جا باش بزائن که نه وانه دمه لاتی نه ومان نیه که هیچ زیانیک له سمرتان لایه ین بیگوږن و بیدن به سر که سیکی تر دا. له نه نایه ته دا مه به ست له بیا و جا کانن که جگه له الله هاواریان لی دمکرت چونکه دمهرموی:

۸۲ نه وانه ی که نه وانه دیمان په رستن و هاواریان لی دمکه ن کامیان زور نریک تره له په رومردگاری و سالی تره به شوین هو دا دمکه پین به عیبادمت و به ندایه تی کردنی په رومردگاری خوځیان، وه نومی دیان هه یه و چا وروانی رده ممتی په رومردگاریان دمکه و له سزای دمترسن، چونکه به راستی سزای په رومردگاری تو نه وونده سهخته که شایانی خو پاراسته لی. له باره ی دایه زینی نه نایه ته وه و تراوه که کومه لیک له عهره ی به ندایه تی چند که سیکی جنو که یان ده کرد، جا جنو که کان موسلمان بوون به لام نه وانه هر موشریک بوون که و نه وانه ی که نه وانه دیمان په رستن و نیستا کی بهر کی دمکه بؤ رازی کردنی خوی بالا دمست که چی مروقی بین ناگا هر خهریکی په رستنی نه وانه، هندی کی ش ده لی: مه به ست عیسا و دایکی و فریشته کانه که هره یه که یان کومه له خه لیک په رستونی و دیمان په رستن که چی نه وانه هه ولی رزمه مندی الله دمدن و دزی موشریکه کانن. راغب نه سفه هانی له باره ی وشه (الوسيلة) ده لی: (الوسيلة: التوصل إلى الشيء برغبة وهي أخص من الوسيلة لتضمنها معنى الرغبة. وشه ی (الوسيلة) واته: گه یشتن بهشت به مهیل و نارمزو و رده ممتی خوی وه نه و وشه یه له وشه ی (الوسيلة) پېش ترو تایبه تی تره به هو ی نه ووه که مانای ویست و نارمزو له خو گرتو وه که واته (الوسيلة) نریک بونه ووه و گه یشتنیکه که به مهیل و نارمزو خوی بوی هه لده ست، به راستی و دسیله و هو ی نریک بونه ووه به نده له الله جگه له به ندایه تی راسته هینه هیچ شتیکی تر نیه.

۸۳ جا هیچ خه لکی گوندیک نیه که نیه نه وانه بهر له هاتنی روژی قیامت له ناوی ببه ین یان سزای بدین به



سەفا"يان بۇ دىمكەم بەزىر، جا ئەو كاتە ھەر كەسىكىيان كە باومېرى نەھىنا سزايەكى وای دىمەم كە ھىچ كەس لەم جىيانە ئاوا سزا ئادەم، وە ئەگەر دەپەوئىت دەرگای تەوبەو لىبوردنىان بۇ دىمكەمەو، پېغەمبەر ﷺ فەرەمۇ: بەلگە دەرگای كراوہى تەوبەو لىبوردنم دەوئىت. پاشان پەرەردگار ئەم ئايەتەى رەوانە كىرد كە دەفەرەمۇ:

❶ جا ھىچ شتىك رىگا لە ئىمە ئاگرى بۇ ئەوہى لەسەر داخوآزى خۇيان نىشانەى راستى تۇيان بۇ بنىرىن جگە ئەوہى كە گەلانى پېش ئەوان داوايان كىردوم بۇيان ھاتوہو پەردۇيان خستوتەوہو سزا دراوون لە ئاوبىراون، ئىمە ئەمانەوئى كە ئەم گەلەى تۇ بىمىنىۋ بەتەواوۋى لەناو ئەبىرىن بۇيە داخوآزىمەكانيان سەبارەت بە دابەزىنى نىشانەى راستى تۇ رەوانە ئاكەين بۇيان ئەوہو بوو كە ئىمە دامان بەگەلى سەمود ئەو وشرەى كە زانراوہ بەداوای سالىج كە چاۋ رۇشنەىك بو بۇ ئەوان ئەبوايە بەبىنىنى ئەو وشرە باومېريان بە سالىج بىكرەيە كەچى ئەوان ستمەييان لەخۇيان كىرد بە ھۆى حوشترەكەوہ كە كوشتيان لە دوايدا سزادىرانو بەدەنگىك لەناوچون، وە ئىمە ھىچ نىشانەىك لەنىشانەكلى رەوانە ئاكەين مەگەر بۇ ئەوہى خەلگى بىترسىتو لە خراپەو تاوان پەشىمان بىبىتەوہ ئەگەر پەشىمان نەبونەوہ سزا دەدرىن، جا تۇ ئەى محمد ﷺ لەسەر راگەياندىنى خۇت سوربەو لە پىرو پاگەندەى دوزمن مەترسە.

❷ جا بىر كەرەوہ لەو كاتەى كە ئىمە وتمان بە تۇ بەراستى پەرەردگار ت گەمارۆى خەلگى داوہو كەس لە دەستى ئەو دەرناچىت و ھەمو لەزىر چاۋدېرى و ئاگايى ئەودان و خوا تۇ دەپارىزىت لەوان، وە ئىمە ئەو بىنىنەى تۇمان لەكاتى شەورەوۋى وسەر كەوتن بۇ ئاسمانەكاندا دانەناوہ بىچگە لەوہى كەتاقى كىردنەومىەك بى بۇ خەلگ، جا ئەوہى كە دلى بەرونەكى ئىمان كرا بىتەوہ، وەك ئەبويكر باومېر پى دىمكاتو ئەوہش كە دلى رەش بى بەھۆى ستمەو كوفروہ باومېر پى ئاكات جا ھەردووكيان لەيەك جيا دەبنەوہو دىناسرىن و رۇزى دواى نكولى لى ئاكىر، وە ھەرەوہا ئەو درختە نەفرىن لى كراوہى كە لە

قورئاندا باس كراوہ كە درەختى "زەقوم" ئە ھۆيەكى ترى تاقى كىردنەومىەوہ، جا ھەندىك دىيان وت: چۇن دەگونجىت لەناو ئاگرە درەخت ھەبىت و نەسوتىت، وە ئىمە دەيانترسىنن لەسزى دىناو پاشەرۆز بەلام ئەو ترساندە ھىچ شتىك لەوان زىاد ئاكات جگە لەخۇباى بوون و سەر كەشىيەكى گەورە، ئەمە بەرپەرچىكى گىرگەو گەورەى بۇ ئەوانەى كە بەرژەومىديان كىردە بە خوای خۇيان و ھەموو شتىك بەسەنگى بەرژەومىديا كىشانە دىمكەن، چونكە مادام خوا خۇى دىزانى ترساندىيان چاكىيان ئاكات بەلگە زىاتىر ملەوېرو سەر كەش دەبن، جا بۇ فرمانى ترساندىنى داوہ؟! وردبەنەوہ!! جارېكى تر خوای مېھربان و دانا باسى كىشەى نىوان ئادەم سەلامى خوای لەسەر بىو شەيتانمان بۇ دىمكاتو دەفەرەمۇ:

❸ بىر كەرەوہ لەو كاتەى كە وتمان بە فرىشتەكان سوچدە بىن بۇ ئادەم جا ئەوانىش سوچدەيان بۇ بىرد جگە لە ئىبلىس كە گوتى ئايا سوچدە بىمە بۇ كەسىك كە لە قور دىروستت كىردە؟

❹ وتى: پىم بلى ئەوہ كەسىكى واپە كە تۇ رىزى ئەوت داوہ بەسەرمن داوداۋام لىدەكەيت كە سوچدەى بۇ بەرم؟ ئەوہ شتىكى ئەومىندە كەم لاۋازە كە ئەگەر تۇ من دوا بەخەى ھەتا رۇزى قىامەت و ماوہم پى بدەيت سوپىند بىت ھەمو ئەولادەكانى بە سەر لى شىۋاندن و گومراھكرەن لەناويان بىمە جگە لە كەمىكىيان نەبىت كە ئەوانە خۇيان بۇ بەندەيتى پەرەردگار يەك لا كىردەتەوہ.

❺ ﷻ فەرەمۇ: بىرۇ چى دىمكەى بىكە، جا ئەوہى لەوان كە پەيرەويت لىوہ بىكات، ئەوسا بە دىنبايىوہ دۇزەخ بەشتانەو ئەو بەشەش پاداشتىكى فرەوان كراوہىە بۇتان.

❻ بىرۇ چەندىك لەوان دەتوانى بە دەنگەكەت كە گۇرانى و مۇسىقاىە يان ھەر دەنگىكى بانگ كەرە بۇ تاوان، ئارەزۇيان بچولئىنەو ھانىيان بدە لەسەر تاوان و لە رىگای راست لايان بدە، وە بە سوارو پىادەكانتاوہ ھەرچىت ھەيە كۆى كەرەوہ لىيان و ھىرش بىكە سەريان، وە ھاوبەشىيان بىكە لە مالىيان ولە ئەولادىيان دا تا بەشىۋمىەك بەكارى بەپىنن كە لە رەزامەندى تۇ دابىت وەك ئەوہى مالىيان لە



وَإِذَا مَسَّكُمُ الضُّرُّ فِي الْبَحْرِ صَلَّ مِنْ دَعْوَانِ إِلَّا إِلَهُكُمْ فَلَمَّا جَنَّكَ  
إِلَى الْبَرِّ أَعْرَضْتُمْ وَكَانَ الْإِنْسَانُ كَفُورًا ﴿٧٧﴾ أَفَأَمْسَرْتُمْ أَنْ يَخْصِفَ  
بِكُمْ جَانِبَ الْبَرِّ أَوْ يُرْسِلَ عَلَيْكُمْ حَاصِبًا ثُمَّ لَا يَجِدُوا لَكُمْ  
وَكِيلًا ﴿٧٨﴾ أَمْ أَمْسَرْتُمْ أَنْ يُعِيدَكُمْ فِيهِ تَارَةً أُخْرَى فَيُرْسِلَ  
عَلَيْكُمْ فَاصِفًا مِنَ الرِّيحِ فَيُغْرِقَكُمْ بِمَا كَفَرْتُمْ ثُمَّ لَا تَجِدُوا  
لَكُمْ عَلَيْنَا بِهِ يَتَبَعًا ﴿٧٩﴾ وَلَقَدْ كَرَّمْنَا بَنِي آدَمَ وَحَمَلْنَاهُمْ  
فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ وَرَزَقْنَاهُمْ مِنَ الطَّيِّبَاتِ وَفَضَّلْنَاهُمْ عَلَى  
كَثِيرٍ مِمَّنْ خَلَقْنَا تَفْضِيلًا ﴿٨٠﴾ يَوْمَ نَدْعُوا كُلَّ أُنَاسٍ  
بِأَمْنِيَّتِهِمْ فَمَنْ أَوْفَى كَيْتَبِهِ بِسْمِيَّهِ فَأُولَئِكَ يُقَرُّونَ  
كَيْتَبُهُمْ وَلَا يَظْلَمُونَ فَيَسِيلُ ﴿٨١﴾ وَمَنْ كَانَتْ فِي هَذِهِ  
أَعْمَى فَهُوَ فِي الْآخِرَةِ أَعْمَى وَأَضَلُّ سَبِيلًا ﴿٨٢﴾ وَإِنْ كَادُوا  
لَيَفْتِنُونَكَ عَنِ الَّذِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ لِتَفْتَرِيَ عَلَيْنَا غَيْرَةً  
وَإِذَا لَا تَجِدُكَ خَلِيلًا ﴿٨٣﴾ وَلَوْلَا أَنْ تُنْسِنَاكَ لَقَدْ كِدْتَ  
تَرْكَنُ إِلَيْهِمْ شَيْئًا قَلِيلًا ﴿٨٤﴾ إِذَا لَأَذَقْنَاكَ ضَعْفَ  
الْحَيَاةِ وَضَعْفَ الْمَمَاتِ ثُمَّ لَا تَجِدُكَ عَلَيْنَا نَصِيرًا ﴿٨٥﴾

﴿٧٨﴾ ئايا ئىۋە كە ھاتنە وشكايى ئىتر لە سزاي پەروەردگار  
بىترسن و ناترسن لە ھەوى كە خوا بە گۆشەيەكى ئەو  
وشكايىيەدا بتان بات بەناخى زەويىدا ھەك ھاروون؟ يان  
بەرد بارانتان بکات ھەك گەلى لوت؟ لەپاشان ھىچ پارىزەرو  
يارمەتى ھەرو پەشتىوانىكتان دەست نەكەوتىت؟

﴿٧٩﴾ يان ئايا ئىۋە ناترسن جاريكى تر بتانگەرپىنيەتە ھە  
ناو دەريا، جا بايەكى زۆر بەھيزتان بۆ رەوانە بکات ھە  
كەشتىيەكانتان بشكىنى و لەو دەريايەدا نوغروقتان بکات بە  
ھۆى ئەھوى كە بى باوەرو ھەك نەناس بوون لە پاشان  
كەشىستان دەستان نەكەوتىت كە تۆلە لە ئىمە وەرگريەتە ھە  
بۆتان؟ واتە: نەكەس ئەتوانى بتان پارىزى و نەكەستان  
ھەيە پاش خۆتان بتوانى تۆلەتان لە خوا وەرگريەت. جا  
باسپە نەبەن و لە سزاي بترسن و بزانن لە ھەرگۆئىدا بن  
دەتوانىت تۆلەتان لىۋەرگريەت، جا چۆن لە ناو دەريا و لە  
كاتى دژواری دا تەنھا ھاوارتان لەو دەگرد با لە وشكاي و  
كاتى ھەرەحيش ھەر ھاوار لەو بکەن و ھاوەلى بۆ دانەنن.

﴿٨٠﴾ خۆ بەراستى ئىمە ريزمان گرتو ھە رۆلەكانى ئادەم و  
ھەلمان گرتوون لە دەريادا بە ھۆى كەشتىيە ھە ولە

ھەرام بە دەست بەيئەن يان لە ھەرامدا خەرجى بکەن يان  
زەكات نەدەن يان توشى زىنيان بکەيت يان مندالەكانيان  
فەيرى رەوشت و ئەخلاق نەكەن يان بەرگري چاکە و  
جىھادىيان لىيكن، تەننەت ئەگەر پيش خواردن يان نزيكى  
نىوان ژن و پياو ناوى خودا نەبريت شەيتان ئامادە دەبيەت و  
ھاوبەشى دەگات، ھە بەئىنيان پى بدە ھەميشە نەدارى و  
فەھريان پيش چا و بگە تا لەترسى فەھير بون ھەر  
بەدنياۋە سەرھال بن و کردە ھە خراپەكانيان بۆ برازىنە ھە و  
بەئىنى نەھاتى دواوژيشيان پى بدە بەدلىيەيە ھە و  
شەيتان ھىچ بەئىنيك بەوان نادات جگە لە فريودان و  
دەستخەرەکردنيان نەبيەت، جا ئەى شەيتان جيت پى  
دەكرىت بىكە.

﴿٨١﴾ بەلام بزانەكە، بىگومان تۆ ئەى شەيتان ھىچ  
دەسلەلاتىكت نىيە بەسەر بەندە راستەكانى من داو ناتوانى  
فريويان بەدەيت، ھە بيانخەلەتيني و بەسە كە پەروەردگار  
پشتىوان بيت بۆ ئەو كەسانەى كە باوەريان پى ھەيە و  
پشتى پى دەبەستن، ئىنجا خوا بەشيكى تر لە نىعمەتەكانى  
خۆى دەخاتە بەرجاومان و دەفەرەمۆى:

﴿٨٢﴾ پەروەردگارتان ئەو زاتەيە كە پال دەنى بە  
كەشتىيەكانتە ھە لەو دەريايەدا تا بگەرپن بە شوينى رزق  
ورۆزيەك كە چاکە و نىعمەتى پەروەردگارە جاژيانى  
خۆتانى پى دابىن بکەن بەراستى ئەو پەروەردگارەى ئىۋە  
زۆر بەسۆزو مېھربانە بۆتان، بەلام ئىۋە زۆر سېلە و نەكە  
نەناس،

﴿٨٣﴾ جاھەر كاتى كەئىۋە لە ناو دەريادا توشى ناپەھەتى  
وزيان بوون لەو كاتەدا ئەوانەى كە پەروستوتانن لىتان ون  
دەين جگە لە اللہ و لەو كاتەدا تەنھا لەو دەپارپنە ھە كەجى  
كاتىك كە ئىۋە رزگار کردو ھاتنە وشكايىيە ھە و ترستان  
نەما پشت دەكەنە ئاينەكەى خواو گۆيى پىنادەن، ھە  
ئىنسان ھەر ئاوا سېلە و نەناسە و زو نىعمەتى اللہى  
لە بىر دەجىتە ھە. ئەم مەرۆفە چۆن بىر دەكاتە ھە ئايا پى  
وايە كە اللہ تەنھا لە ناو دەريادا دەتوانىت سزاي بدات و  
نقوى بکات و دای پۆشيت؟



شكاييدا به هوئی نهوستانه ی که هاتووچوئی پی دمکریت و رۆزی نهوانمان له شته پاكهكان داوه و ریزنه و امان دویمه سهر زۆریه ی نهوانه ی که دروستمان کردون به ریزلینانیکی بهرچا و وشایان که زۆریه ی دروستکرا و مکانی تر گهردن که چو رامن بۆیان، جا با مروؤف سیله نه بیئت و سوباسی نهو نیعمه تانه بکات، پاشان خوای گه و رهو بالادست کتوپر دهمان باته وه بۆ قیامت و دفعه رموی:

بیر که ره وه له رۆژیک که ئیمه بانگ ده کهینه هه مو خه ک له گه ل نیمام و پێشه واکه ی وچاک و خراپ له یه ک حیا ده کهینه وه ، جا نهو که سه ی نامه ی کرد و ده کانی به دهستی راست پی بدریئت خوؤش بهخته ، نهوسا نهوان نامه کرداری خوؤیان ده خوئینه وهو ده بین به نه ندازه ی نهو دهزوه باریکه ی ناو ده نکی خورما زیانیان لی نه درا وه هه مو و چاکه کانیان له گه و رهو به چووک تۆمار کرا وه.

جا نهو که سه ی که له دنیا دا کویر بو وه له گه ل بوونی نهو هه مو و به لگه گه و رهو رۆشانه دا ریگی خوای نه دۆزی و ده ته و نا نهو له رۆزی قیامه تیشدا کویر ده بی و به کویری حه شر دمکریت وله هه مو و کهس زیاتریش ریگی لی ون ده بی و بی به لگه و داماو و سه رشۆر تر ده بی و له دۆزه خدا له بیر ده بریته وه.

به راستی نزیک بو که نهوان تۆ فریو بدن و تووشی به لات بکه ن له باردی نهو شته وه که و ده حیمان کرد و ده لات ، تا تۆش درۆ به دم ئیمه وه بکه ی و ما و ده یه ک خوؤت بگریت له دزایه تی خواکانیان ، جا نهو کاته نهوان تۆیان ده کرد به دۆستی خوؤیان ، واته: کێشه ی نهوان له گه ل تۆدا له سه ر خوؤت نیه و نهوان تۆ به خا و دن خو و ره و شتی جوان ده ناسن به لام کێشه ی نهوان له گه ل نه م بانگه وازه ی تۆدایه که دۆ به خواکانیان ه و هانده ره بۆ یه کتا په رستی. به راستی نه گه ر به ره زه و هندی په ره سه تکهانی نه مه رۆش له و کاته دا بۆنایه هه ره و هک نه مه رۆ ده بینین به نا و مه سه له حه ت و به ره زه و هندی و سیاسه ته وه ده یان و ت: بۆ نا گو نه جین له گه لتاندا به لگو ئیمه نهو گونجان و به یه کیونه به پیویست ده زانین و پیمان وایه که له به ره زه و هندی هه مو لایه ک دایه و بیرو بۆ جوونی هه مو و که سه ی کیش له لای ئیمه ریزی هه یه با

با وهری به الله و پیغه مبه ریش نه بیئت و بانگ که ر بیئت بۆ بی دینی و وازه یان له فرمانه کانی قورئان و سونه ت و گاته که ر بیئت به یاسا کانی ئیسلام گرنگ نهو ده یه که جه ما وهر قبو لمان کات و پله و پایه و خه یریکی دنیا مان ده ست که ویت ، جا به لگه ش ده یینینه وه که ها پیغه مبه ر ﷺ له گه ل بی با وهر اندا په یمان و عه ده ی به ستوه ئیمه ش هه ر نا ودها په یمانمان به ستوه له سه ر نه وده ی که هه مو مان ها و به ش بین له دانانی حه لال و حه رام و یاسا و ریزان له بیرو بۆ جوونی یه کتر و نه و هه ش که به ره منگاریمان بکات بی سیاسه ت و واقیع نه ناسه! بی ناگا له وده ی که دانانی یاسا بۆ مروؤف هه ر شیای نهو زاته یه که دروستی کردون و ده برینی بیزاری و رق و هین به رامبه ر به هه ر کوفریک یان هه ر یاسایه ک جگه له قورئان و فه رموده راسته کانی پیغه مبه ر نه رکی سه رشانیه تی و یه کتا په رستی و ئیمانی راسته قینه به بی نه وه دانا مه زریت و نه مه شوینی مه یل کردن و شیرین زمانی نیه نه و ته له م نایه تانه دا که له مه که دا و له کاتی بی ده سه لات پیغه مبه ر ﷺ و موسلماناندا هاتو ته خواره وه چۆن په رو مردگاری جیهان هه ره شه ی نا و نزیک بو و نه و ده یه ک له پیغه مبه ر ﷺ ده کات و ده فعه رمویت:

خۆ نه گه ر ئیمه تۆمان دامه زرا و را گیر نه کردایه له سه ر نه م ناینه به راستی نزیک بوو که که مه یل مه یلی دل بکه ی بۆلای نهوان نه گه ر چی مه به ستی تۆ دنیا نه بو وه به لگو به هیوای نه وده ی که نه وانیش به نه رمی له گه ل تۆدا بچو ئینه وه دزایه تی نه که ن و سه کانت لی وهر گرن، به لام په رو مردگار تۆی دامه زا و کرد، جا بۆیه تۆ که مه ترین مه یل و نه رمیه کت به رامبه ر به وان نه واند.

به لام نه گه ر که مه ترین مه یل بکر دایه بۆلایان، جا نه و کاته ئیمه ش سزای چه ند به رامبه ری ژیان و چه ند به رامبه ری مردن و دا و رۆژمان به سه رتا دده له پاشان تۆ یارمه تی ده ریکت ده ست نه ده که و ت که ریگا له ئیمه بگریت له سزادانت.

جا به راستی نهوان خه ریک بوون تۆ بچو ئین له سه ر زه ویدا و سوکت بکه ن و ده رت بکه ن، خۆ نه گه ر نه و ده یشیان به تۆ بکر دایه و له ناویان به ردا ی ت باش بزانه که نه وانیش



وَأَن كَادُوا لَيَسْتَفْرِزُونَكَ مِنَ الْأَرْضِ لِيُخْرِجُوكَ مِنْهَا  
وَإِذَا لَا يَلْبَثُونَ خِلْفَكَ إِلَّا قَلِيلًا ۝٧٦ سُنَّةَ مَنْ قَدْ  
أَرْسَلْنَا قَبْلَكَ مِنْ رُسُلِنَا وَلَا تَجِدُ لِسْتِنَا حَوْلًا ۝٧٧ أَفَمِنَ  
الضَّلَاةِ لِدُلُوكَ الشَّمْسِ إِلَى عَسَىٰ آلِيلٍ وَفَرَمَانَ الْفَجْرِ إِنَّ  
فَرَمَانَ الْفَجْرِ كَافٍ مَشْهُودًا ۝٧٨ وَمِنَ آلِيلٍ فَتَهْجَذُ بِهِ  
نَافِلَةً لَّكَ عَسَىٰ أَن يَبْعَثَ رَبُّكَ مَقَامًا مَّحْمُودًا ۝٧٩ وَقُلْ رَبِّ  
أَدْخِلْنِي مَدْخَلَ صِدْقٍ وَأَخْرِجْنِي مَخْرَجَ صِدْقٍ وَاجْعَلْ لِي مِنْ  
لَّدُنكَ سُلْطَانًا نَّصِيرًا ۝٨٠ وَقُلْ جَاءَ الْحَقُّ وَزَهَقَ الْبَاطِلُ  
إِنَّ الْبَاطِلَ كَانَ زَهُوقًا ۝٨١ وَنُزِّلَ مِنَ الْقُرْآنِ مَا هُوَ شِفَاءٌ  
وَرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِينَ وَلَا يَزِيدُ الظَّالِمِينَ إِلَّا خَسَارًا ۝٨٢ وَإِذَا  
أَنفَسْنَا عَلَى الْإِنسَانِ أَعْرَضَ وَنَأَىٰ بِجَانِبِهِ وَإِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ كَانَ يَئُوسًا  
۝٨٣ قُلْ كُلُّ عَمَلٍ عَلَىٰ شَاكِلَةٍ فَرَبُّكُمْ أَعْلَمُ بِمَن هُوَ أَهْدَىٰ  
سَبِيلًا ۝٨٤ وَتَسْتَلُونَكَ عَنِ الرُّوحِ قُلِ الرُّوحُ مِنْ أَمْرِ رَبِّي  
وَمَا أُوتِيتُمْ مِنَ الْعِلْمِ إِلَّا قَلِيلًا ۝٨٥ وَلَئِن شِئْنَا لَنَذْهَبَنَّ  
بِالَّذِي أُوحِيَ إِلَيْكَ ثُمَّ لَأَرْسِلَنَّكَ بِمِثْلِهِ وَلَئِن شِئْنَا لَنَذْهَبَنَّ

لیددگریتو نهو پلهیهی پی ددبه خشیتو هه موخه لکیش  
سوپاسی ددکه نو هه مویان ریزو گه ورمی پیغه مبهریان ۞  
بؤ ددردهکه ویتو دمناسن نه گهر چی ناخر پیغه مبهیره ۞.

۸۰ جا نهی محمد ۞ بلی: نهی پهروردگارم بمخهره  
شوینیکی راستی وا که هه مو شتی تیدابیتو په کم بؤ هیچ  
نه که ویتو دهرم بکه به ددرکردنیکي چاک لهو شوینه  
چاکو راسته که مکه یه، جا هه ندیک دهلین: نهی  
پهروردگارم بممرینه به مردنیکي چاکو زیندوم بکه ردهو  
به زیندوکردنه ویه کی چاک. وه له لایه نی خوته وه هیزو  
یارمه تیدهریکي وام پی بده که بتوانم به سر دوزمانی  
نایین دا زال بېم، ئینجا خوا ددهرموی:

۸۱ جا بلی: حق هاتو به تال فهوتا بیگومان به تال  
له ناوچوو، چونکه به تال بی بینه ماو دوور له هه مو  
راستیه کانه و له ناوچونی بیگومانه به لام به و مهرجه کی که  
حق بیتو روبه روی بوه ستیت. ئینو مه سعود دهلی:  
{دَخَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَكَّةَ غَامَ الْفَتْحِ وَحَوْلَ الْكَعْبَةِ ثَلَاثَ مِائَةٍ  
وَسِتُونَ نَصْبًا فَجَعَلَ النَّبِيُّ ﷺ يَطْعُنُهَا بِمِخْصَرَةٍ فِي يَدِهِ وَزَيْمًا قَالَ  
بَعْدُ وَيَقُولُ: جَاءَ الْحَقُّ وَزَهَقَ الْبَاطِلُ إِنَّ الْبَاطِلَ كَانَ زَهُوقًا جَاءَ

نه ددمانه وه پاش تۆ جگه له ماوه یه کی کهم، واته: ئیمه  
تۆ له مان لی دده سندن ونه مان فهوتانندن له دنیا داو کهس  
نهی دمتوانی ریگامان بگریت.

۷۷ نه مپیش رهوشتو ریبازی نهو کهسه یه که له پیش  
تۆدا رهوانه مان کردوه که رهوانه کردنی سزایه بؤ نهو  
که لانهی که دزی پیغه مبهردکیان بوون، جا نه گهر  
نه مانیش ددست هه ن نه گرن له نازاردانت به لا به سر  
نه مانیشدا دهینین و تۆ ددست ناکه ویتو نایبینی که  
رهوشتی ئیمه بگوریت، دهلین هوی دابه زینی نه مانیه ته  
نهو بوو کافرائی مه که بریاری ددرکردنی پیغه مبهریاندا  
اللهیش بهم شیویه هه ره شهی لی کردن به لام نهوان  
گویان به هه ره شهی الله نه داو پیغه مبهریان ۞ ددرکرد  
له مه که و سال و نیویه ک زیاتری نه خاواند که الله به غمزی  
"به در" تۆ لهی لی و مرگرتن و حهفتا له که و ره پیاوان و پایه  
به زانی وک نه بو جهل و عوتبه و شه یبه و نه بو به ختهری  
کورزان و سامو هه یبه تی خوانه ناسان له ناو چوو، ئینجا  
خوای گه و ره فرمان ددات به سر پیغه مبهرماندا ۞  
که نو یزده کانی له کاتی خویندا نه نجام بدات و ددهرموی:

۷۸ نهی محمد ۞ کاتیک که خور لار دمیته وه هه تا  
تاریکایی شهو نو یز بکه که نو یزی نیومرو و عه سرو  
مه غریبو عیسا ددکات، وه قورشان خویندنه که ی  
به یانیانیش نه نجام بده که بریتیه له نو یزی به یانی  
به راستی نو یزی به یانی کاتی ناماده بونی فریشته کانی  
شهو و روژه.

۷۹ جا تۆ له به شیکي شهودا هه لسه بؤ نو یز کردن نهو  
زیادیه که و له سر تۆ پیویسته نهی محمد ۞، چونکه  
نزیکه پهروردگار پله یه کت پی بدات که سوپاس کراوی و  
هه مو مرو ف به ددستکه و تنی نهو پله یه سوپاست بکه ن،  
مه به ست شهفاعه تی گه ورمیه که کاتیک له هه مو  
پیغه مبهران ناومید دهن که تکایان بؤ بکه ن بؤ نهو ی  
که پهروردگار له نیوانیاندا حساب و کتاب ددست  
پی بکات و لهو دژواریه ی مه حشر رزگاریان ببیت، جا نهو  
کاته پیغه مبهرمان ۞ هه لدستیت بهو شهفاعه ته گه ورمیه  
وکه له فهرمودی راستدا هاتوه و بهوشیویه الله ریزی



لَحَقُّ وَمَا يُبْدِئُ الْبَاطِلُ وَمَا يُعِيدُ / الرَبِّي، صححه الابناني / واته پیغهمبهری نازیرمان ﷺ له کاتی سهرکهوتنی مهکهدا کاتی که چووه مهکهوه له چوار دموری کهعبهدا سی سهدو شمس بت دانرا بوو بۆ پهرستن که به عهساکی هیماو نیشاردی بۆ دهرکدنو دمیفرمو: نیسلام هاتو کوفر لهناوچوو حهق که هات بهتالو بت پهرستی وهک پیش دمست پیناکاتهوهو جاریکی تر وهک خوی ناگهپریتهوه.

حَا نَیْمَ نَازِلْمَانِ کَرْدَوَه لَه نَهم قورئانهدا نهوهی که شیقایه و رهمهته بۆ نیمانداران، وهزالمان هیچ سودیک لهم قورئانه وهرناگرن جگه له زیان، چونکه بهیونهی دژایهتی قوروانهوه زیاتر رهنجهرؤو خهسارعت مهند دهنو رۆزی قیامهتیش پیغهمبهرمان ﷺ شایهتی دمادت لهسهر نهو کهسانهی که به گوپی قورئانیان نهکردوهو دمهفرموی: **وَقَالَ الرَّسُولُ يَا رَبِّ اِنَّ قَوْمِي اتَّخَذُوا هَذَا الْقُرْآنَ مَهْجُورًا** / نورقان: سی. نهی پهرومردگارم نهم گهلهی من وازیان نا لهم قورئانه هیناوهو نیشیان پی نهدهکرد.

وه دمبیت به بهلگهیهک له سهریان کهواته قورئان زیاتر بوو بههوی زیان وسزای سهخت بۆ پی باومردان بهلام شیقایه بۆ باومرداران ههم شیقای گیانی و رۆحی ههم شیقای لهشو جهستهپی والله اعلم. دایکمان عایشه دمهفرموی: **اِنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَنْفُثُ عَلٰى نَفْسِهِ فِي الْمَرْضِ الَّذِي مَاتَ فِيهِ بِالْمُعْذَابِ فَلَمَّا قُلْنَا كُنْتَ اَنْفُثَ عَلَيْهِ يَهٰی وَاَنْسَحَ يَدَيْ نَفْسِهِ لِرُكْبَتَيْهَا/ البخاری / واته: پیغهمبهر ﷺ لهو نهخوشیهدا که وفاتی کرد سورمتی(الاخلاص) و (الفلق) و (الناس) ی دهخویندو پاشان فووی دهرکد بهلهشی خویدا کاتیک که نهخوشیهکهی سهختر بوو من نهو سورهتانم دهخویندو قوم دهرکد بهلام بهیونهی بهرهکعتو پیروزی دمستی پیغهمبهر ﷺ ههر دمستی خویم به لاشهیدا دهینا.**

خُو ههر کاتی نیعمهتی خۆمان رژان بهسهر مروڤدا پشت تی دمکات وخوی دوور دمهختهوه لهسوپاس گردنی الله، وه ههر کاتی توشی زیانو نیش ونازار بوو ناوومید نهبی وچاوهری ناکات که جاریکی تر توشی خهیرو خوشی بیی، جا دمهفرموی:

نهی محمد ﷺ بلی ههمو نیش دمکهن به شیوهی خووردهوشتی ناو دمرونی خوی، دل و دمرون پاکان که باومرداران نیشیان پاکه، وهدل و دمرون پیسان که پی باومردان نیشیان خرابه، واته: دلتهنگ وغهمگین مهبه لهکاری ناپهسهندی پی باومردان، چونکه کارمکانیان وپتهی ناو دمرونی خویان دهردهخت نهوسا پهرومردگارتان زاناره له نیوه بهو کهسهی که چاکتر ریگی هیدایهتی گرتوهو ههر کهسیکیش به گویرهی کرداری خوی پاداش دمدهتهوه.

حَا نَهْوَانِ لَهْبَارِي رُوحَهوه پرسپارت لی دمکهن بلی، روح شتیکه له فهرمانی پهرومردگارم دروست کراوی نهوهو چونیهتیبهکهی ههر له عیلمی نهو دایه و من هیچ شتیک لی نازانهو نیوش خۆتان ههلمهکیش، چونکه پیتان نهراوه لهزانیاری و عیلم مهگهر شتیک زور کهم، لههوی دابهزینی نهم نایهتهدا دوو ریوایهت هاتوه: یهکیکیان وادهگهیهنی که نهم نایهته لهمهیدنهدا دابهزی بیت که ریوایهتهکهی عهبدوای کوری مهسعوده که (بخاری و مسلم) ریوایهتان کردوه که گویه جولهکهکان لهباری رۆحهوه پرسپاریان له پیغهمبهری خوا ﷺ کرد تابزان نایا پیغهمبهره یان پیغهمبهر نیه بهلام ریوایهتهکهی عهبدوای کوری عهباس که ترمزی ریوایهتی کردوه دهری دمخات که نهم نایهته وهک باقی سورمهکه لهمهکهدا هاتومه خوارهوه که گویه قورمیشیهکان چوونهته لای جولهکهکانی مهیدنهو باسی پیغهمبهریان بۆ گردون ووتویانه نایا لهلای نیوه که نیوه خاومنی پهراون شتیک هیه کهنیمه بتوانین بهوشته محمد تاقی بکهینهوهو بزانیان راسته پیغهمبهره یان درۆدهکات، جودهکان وتیان: بچن سی پرسپاری لی بکهن نهگهر بهراستی وهلامی دانهوه نهوه راسته پیغهمبهره یهکیک لهوپرسپاران، پرسپاری روح بوو کهچیو چونه کهوهلامیشی بهشیوهی راستدانهوه نینجا راستی پیغهمبهریان بۆدهرکهوت بهلام شهتان سهری لی شیواندن و ههر لهسهر دژایهتی پیغهمبهر ﷺ سوربوون تا زۆربهیان بهر شیرو تیری موسلمانان کهوتن لهغهزای "بهدر" دا.



إِلَّا رَحْمَةً مِن رَّبِّكَ إِنَّ فَضْلَهُ كَانَ عَلَيْكَ كَبِيرًا ﴿٨٧﴾ قُلْ لِّمَنِ اجْتَمَعَتِ الْإِنْسُ وَالْجِنُّ عَلَى أَنْ يَأْتُوا بِمِثْلِ هَذَا الْقُرْآنِ لَا يَأْتُونَ بِمِثْلِهِ وَلَوْ كَانَ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ ظَهِيرًا ﴿٨٨﴾ وَلَقَدْ صَرَّفْنَا لِلنَّاسِ فِي هَذَا الْقُرْآنِ مِن كُلِّ مَثَلٍ فَأَبَى أَكْثَرُ النَّاسِ إِلَّا كُفُورًا ﴿٨٩﴾ وَقَالُوا لَنْ نُؤْمِرَ بِكَ حَتَّى تَفْجُرَ لَنَا مِنَ الْأَرْضِ يَنْبُوعًا ﴿٩٠﴾ أَوْ تَكُونَ لَكَ جَنَّةٌ مِّنْ نَّجِيلٍ وَعِنَبٍ فَتُفَجَّرَ الْأَنْهَارُ خِلَالَهَا تَفْجِيرًا ﴿٩١﴾ أَوْ تُسْقَطَ السَّمَاءُ كَمَا زُفِعَتْ عَلَيْنَا كِسْفًا أَوْ تَأْتِيَ بَالَهُ وَالْمَلَائِكَةُ قِيَلًا ﴿٩٢﴾ أَوْ يَكُونَ لَكَ بَيْتٌ مِّنْ زُخْرِفٍ أَوْ تَرْقَى فِي السَّمَاءِ وَلَنْ نُؤْمِرَ لِزُفَيْكَ حَتَّى تُنْزَلَ عَلَيْنَا كِتَابًا نَقْرُؤُهُ قُلْ سُبْحَانَ رَبِّيْ هَلْ كُنْتُ إِلَّا بَشَرًا رَسُولًا ﴿٩٣﴾ وَمَا مَعَ النَّاسِ أَنْ يُؤْمِنُوا إِذْ جَاءَهُمُ الْهُدَى إِلَّا أَنْ قَالُوا أَبَعَثَ اللَّهُ بَشَرًا رَسُولًا ﴿٩٤﴾ قُلْ لَّوْكَانَ فِي الْأَرْضِ مَلَائِكَةٌ يَّتَشَوَّرُ مُطْمَئِنِّينَ لَتَرَأَيْنَا عَلَیْهِمْ مِنْ السَّمَاءِ مَلَكَكَ رَسُولًا ﴿٩٥﴾ قُلْ كَفَىٰ بِرَأْسِ اللَّهِ شَهِيدًا بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ إِنَّهُ كَانَ بِعِبَادِهِ خَبِيرًا بَصِيرًا ﴿٩٦﴾

پاشان په وروږدگار پاس له گه وړه دهم نورانه ددکات که کس ناتوانیت وینهی بهینو ددفرموی:

﴿٨٨﴾ بییان بلئ: نه گهر هم موو ټینسان وجنوکه کڅبینه وه له سره نه وهی که وینهی دهم نورانه بهین ناتوان وینهی بهین نه گهر چی هندیکیان یارمه تی هندیکیان بدن، لیره دا فرموی وینهی بهین که نه یانتوانی پاشان فرموی ده سورمت که نه ویشیان نه توانی پاشان فرموی یهک سورمت بهین، نه ویشیان نه توانی جا چی له وه گرنگره که محمدی نه خوینده وار په راویمهک به زمانی عمرمبی بهینیت که هه مو عرب له گهل هه مو ورفیکي ترو ته وای جنوکهدا نه یانتوانی وده ناشتوانن سورمتیک وده سورمتی نه و په راودی نه و بهین له حالیکدا هه ولی نه ویشیان داو و به توندیش دزایه تیان کردوه؟ جا نه وهی خاودنی ژیرییه کی ساغ بیت دزمانی نه و په راو له لایه ن خاودوه هاتوه و محمدیش پیغه مبهریه تی به لام "نه گهر ژیری نه ما گیان واله سزادا" ټینجا خوی زاناو بالادست ددفرموی:

وه پاش سرکه ووتی پیغه مبهرمان به سر مه کهدا نه وهی که ما بوو موسلمان بوون و خرمتی زور گه ویشیان به ټایین و پیغه مبهری خوا کرد خوا له هه مویان رازیبن. ټینجا خوی گه وړه باسی نه و نیعمه ته گه وړه خوی که فورثانه ددکات که چو ن نارو یه تییه خاودوه هه وراش دمتوانیت بهرزی بکاته ووه نه و نیعمه ته گه وړه له ناو بهنده کانیدا هه لگرت جا ددفرموی:

﴿٩٦﴾ نه گهر ټیمه نارو دزمان لی بیت به راستی نه وهی که نارو ومانه ته لای تو هه مو له ناو دده بین جا هیچی نه له بیر خوتداو نه له بیر که سی تر دا نامینیت پاشان هیج پشتیوانیت ددست ناکه ویت و کس یارمه تیت نادات له سر نه وهی که نه هیلتیت ټیمه ناوا بکه بین یان بو ت بهینیت وه،

﴿٩٧﴾ به لام خوا نه نیشه ناکات به لکو نه و نورثانه ی نارو د که مایه ی هرو خیر بیت تا نه و کاته ی که خوی دزمانی، بیگومان هه و خیری نه و به سر تو وده نه ی محمد زور گه ورمیه که تو ی هه لزاردوه و کردویت به پیغه مبه و نه و نورثانه پر خیر و بهرکه ته ی پیدا ویت. جا نیووش نه و نورثانه بخویننه ووه فرمانه کانی به چی بهین و ناموزگاریه کانی و مرگرن پیش نه وهی که الله بهرزی بکاته ووه نایه تیکی له سر زه ویدا نه هیلتیت، حوزمیه ی کوری یه مان ده لی: پیغه مبه به فرموی: ﴿يَذُرُ الْإِسْلَامَ كَمَا يَذُرُ وَشْيَ الثُّوبِ حَتَّى لَا يُذَرِيَ مَا صِيَامٌ وَلَا صَلَاةٌ وَلَا نُسُكٌ وَلَا صَدَقَةٌ وَلَيْسَ عَلَى كِتَابِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ فِي لَيْلَةٍ فَلَا يَبْقَى فِي الْأَرْضِ مِنْهُ آيَةٌ وَتَبْقَى طَوَائِفُ مِنَ النَّاسِ الشَّيْخُ الْكَبِيرُ وَالْعَجُوزُ يَقُولُونَ أَذْرَكْنَا آبَاءَنَا عَلَى هَذِهِ الْكَلِمَةِ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ فَتَحْنُ نَقُولُهَا﴾ ابن ماجه، الحاكم، صححه الالباني / واته: نیسلام که کم رمنگ وروی نامینی وده لیباس چو ن کو ن ددبی ناوای پدیت که نازانری که رو زو چی و نو یرو فوربانی وچاکه چی و تا شه ویک دیت یهک نایه تی نه و نورثانه له سر زه ویدا نامینی کو مه لی بیا و نافرمتی بیر دهمین که ده لئین: کاتی خوی له با و و بایر امانه و ده گویمان له و شهی ﴿لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ﴾ بو، جا ټیمه ش نه وه ده لئین.



وَمَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَمَا لَمُهْتَدٍ وَمَنْ يُضِلِلْ فَلَنْ يَجِدَ لَهُمْ أَوْلِيَاءَ  
مِنْ دُونِهِ. وَنَحْشُرُهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ عَلَى وَجْهِهِمْ عُمَبًا وَنَكْمًا  
وَصُمًّا مَا وَنَهُمْ جَهَنَّمَ كُلَّمَا خَبَتْ زِدْنَاهُمْ سَعِيرًا ﴿١٧﴾  
ذَلِكَ جَزَاءُ هُمُ بَأْنَهُمْ كَفَرُوا بِآيَاتِنَا وَقَالُوا أَإِذَا كُنَّا عِظْمًا  
وَرَفَتْنَا أَفَلَا لَمَبْعُوثُونَ خَلْقًا جَدِيدًا ﴿١٨﴾ أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّ اللَّهَ  
الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ قَادِرٌ عَلَى أَنْ يَخْلُقَ مِثْلَهُمْ  
وَجَعَلَ لَهُمْ أَجَلًا لَارِبَّ فِيهِ قَائِمٌ الظَّالِمُونَ إِلَّا كُفُورًا ﴿١٩﴾  
قُلْ لَوْ أَنْتُمْ تَعْلَمُونَ خَزَائِنَ رَحْمَةِ رَبِّي إِذَا لَأَنْتَسِكُمْ خَشْيَةً  
الْإِنْفَاقِ وَكَانَ الْإِنْسَانُ قَتُورًا ﴿٢٠﴾ وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى قِسْعَ  
مَائِدَةٍ بَيْنَ يَدَيْهِ إِسْرَءِيلَ إِذْ جَاءَهُمْ فَقَالَ لَهُ فِرْعَوْنُ  
إِنِّي لَأَظُنُّكَ يَمُوسَى مَسْحُورًا ﴿٢١﴾ قَالَ لَقَدْ عَلِمْتَ مَا أَنزَلَ  
هَؤُلَاءِ إِلَّا رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ بِصَافِرٍ وَإِنِّي لَأَظُنُّكَ  
يَفْرَعُونَ مُتَجَبِّرًا ﴿٢٢﴾ فَأَرَادَ أَنْ يَنْتَفِرَهُمْ مِنَ الْأَرْضِ  
فَأَعْرَضْنَاهُ وَمَنْ مَعَهُ جَمِيعًا ﴿٢٣﴾ وَقُلْنَا مِنْ بَعْدِهِ لِبَنِي إِسْرَءِيلَ  
أَسْكُنُوا الْأَرْضَ فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ الْآخِرِ جِئْنَا بِكُمْ لَفِيفًا ﴿٢٤﴾

٢٠ به راستی نیتیم لهم قورئانهدا له ههمو وینهیهکی  
بیویستو کاریگهرمان هیناوه بؤ خه لک وحبیگؤرکه مان  
بیکردوه بؤ نه وهی ببیت به په ندوئامؤژگاری بؤیان وریگای  
حق بگرن وپهیره وهی پیغه مبهیر ۱۷ بکه نه به لام زؤریه ی  
خه لک جگه له بی باوهری شتیکی تریان نه ویست. به لئی  
نه وان نهو ههمو به لکه روئسانه ی که لهو قورئانهدا ههیه  
وازلیده هینن و داوای به لکه و موعجیزاتی تر دمهکن،

٢١ خؤ و تیان باوهرت بی ناکهین ههتا لهم زهوییهدا کانی  
ئاویکمان بؤ هه لئه هؤلینیت،

٢٢ یان ههتا تؤ خؤت باخچهیهکت نه بیت له خورماو تری  
که به ناویاندا جؤگای ئاو بپروات جؤنرویشتنیک،

٢٣ یان وهک تؤ گومانه کهیت که سزا دیت به سه رماندا با  
له ئاسمانه وه پارچهیهکی بباریت به سه رمان داو له ناومان  
بیات یان تؤ خواو فریشته کانه مان بؤبهینیت تا نیتیم  
به چاوی خؤمان بیان بینین نه گینا نیتیم باوهرت بی  
ناکهین.

٢٤ یان با تؤ مالتیکی زؤر رازاومت هه بیت یان تؤ سه رکه وه  
بؤ ئاسمان که هه رگیز باوهرت بی ناکهین  
به سه رکه و تنه یشت تاتؤ نامهیه که مان بؤ نه هینی له لایه  
خوداوه که نیتیم خؤمان بیخوینینه وه، نهی محمد ۱۷ بلی،  
پاکو بی عهیه به رومردگارم من جگه له وهی که  
بنیامیکم و نیراوی الله شتیکی ترنیم ،واته، بلی، نهو  
شتانه ی که داوای دمهکن له من نه وه نیشی من نیه و من  
تهنها گه یانددنی په یامی خواو بی سپیراوه کئی باوهر  
دههینی سودی بؤ خویهتی و کیش باوهرم بی ناکات زیانی  
بؤ خویهتی،

٢٥ هه ر کاتی پیغه مبهرو رینمای هاتوه بؤ خه لک جگه  
له وقسهیهی که دهیان وت، چؤن ده بیت به شه ریک  
پیغه مبه ربیت هیچ شتیکی تر نه بوه که به رگری له خه لکه  
بکات بؤ باوهر هینان و تهنها هه ر نهو بهانه یان هه بوه جا  
به رومردگار دمه فرموی،

٢٦ بییان بلی نه گهر له سه ر زهویدا فریشته کان به ئارام  
هاتوچؤیان بکردایه و سه قام گیر بونا به وهک ئیوه به راستی  
نهو کاتهش نیتیم له ئاسمانه وه فریشته مان دکرده به  
پیغه مبهرو رهوانه مان دکرده سه ر نهو فریشتانه، جا بت  
به رسته کان وتیان، نهی محمد ۱۷ کئی شایه ته له سه ر  
راستیت؟ خوایش فهرموی،

٢٧ بلی، به سه که الله شایمت بیت له نیوان من وئیوهدا که  
نه وهی من نه لیم له لایه ن نهو زاتهیه، به لام نه وهی که نیوه  
نه لین ههموی درؤو بختیانه به راستی خوا ئاگاداره به وهی  
که به ندهکانی دهیلین و بینهری ههمو هه لئس  
وکه وته کانیانه، که وایو تؤ نارحه مت مبه و دل تهنگ مبهیه  
چونکه به راستی هیدایهت و رینمای هه ر به ددست نهو زاته  
خویهتی.

٢٨ جا نهو که سه ی که الله رینمای بکات هه ر نه وهیه  
ریگای راستی گرتوه چونکه خؤی رینمای ویستوه ، وه هه ر  
که سیکیش که خوا گومراهی بکات جگه لهو زاته که سیکی  
ترنیه به دؤست و یارمه تی دهری بیت و ریگای راستی پیشان  
بدات وله روژی راست بوونه و میشدا ههمو گومراهان به سه ر



دم وچاوياندا لەھالئىكداكە كەپن و ھىچ نابىستىن و كوڤىرن و كەس نابىنن و لالنى و تواناى قسە كردنىان نىيە كۆ دەكەينەو كە شوينى ئەوان دۆزەخە و ھەر كاتىك ئاگرەكەى كز و ھىواش بىيىت ئىمە ئاگريان ئى ھژدەدەين و بلىسەدارترى دەكەين.

۱۸ ئەو پاداشتى ئەوانە چونكە ئەوان بى باومرپوون لەندىادا بەنايەتەكانى ئىمە و دىيان وت: ئاياكاتىك كە ئىمە مردىن و بووين بە ئىسقان و رزىن ئايا تازە زىندو دەمىنەو دەبىن بەدروستكراوئىكى تازە؟ جا ئەگەر خاومە قەل و قامن پىش ئەوئى كە بگەن بەو سزاگەرورە پرمەترسىيە ھەر ئىستا تەماشاي ئەم بونەو مەرەپكەن و بىر بگەنەو روو بگەنە پەرورەدگارى خۇتان و تەوبەيەكى چاك بگەن. ﷻ مېھرىبان و لىبور دەپە.

۱۹ ئايا نابىنن و نازانن ئەو ﷻ ئەمى كە ئاسمان وزەوى بەو گەرورە و عەزەمەتەو دروست كردو دەسەلاتى ھەمە لەسەر ئەوئى كە دووبارە لە پاش مردنىان وەك وئەنى خۇيان دروستيان بگاتەو، وە ﷻ ماوئەيەكى ديارى كراوى داناو بۆ زىندو و گردنەو دىيان كە ھىچ گومانئىكى تىدانىيە ، جا ستەمكاران خۇيان دەپارئىزن و ماو بەخۇيان نادەن مەگەر بۆ بى باومرپوون و تە، موشرىك و بت پەرستان ھەر بى باومرپى ھەلەدەپىرن بۆخۇيان.

۲۰ ئەمى محمد ﷺ پىيان بلى: بەراستى ئەگەر ئىو خاومەنى ھەموو خەزىنەكانى رحەمەتى پەرورەدگارى من بن ئىو دەستيان پىو دەگەرن لەترس نەدارى و فەقىرى بەراستى ئىنسان رۇدو بەخىلەو دەستى ناچىتە مالى خۇى و مافى مافداران نادات مەگەر خوا بە لوتفى خۇى لەو سىفەتە خراپە پاكى كەردىتەو، ئەوانەش زۆر كەمن. جا ئەمى محمد ﷺ وائەزانى كە تۆ يەكەم نىرراوى خاويت كە بەو ھەمو بەلگە رۇشانەو بەدرۇت دەخەنەو باومرپى پى ناكەن.

۲۱ بەراستى ئىمە دامان بە موسا نۆ نىشانەى رۇشن بۆ ئەوئى فەرعەون و پەپرەوانى باومرپى پى بگەن و دزايەتى نەكەن وەك عەساكەى و دەستى و سائە گرانى و كەم بونەوئى بەروبووم و تۇفان و كۆللەو ئەسپى و بۆق و خوڤن

كە ھەر كام لەوانە بەس بوو بۆ كەسك كە بە شوڤن جەقدا بگەرپايە، خۇ جودەكان بەسەرھاتى موسا و فەرعەون دەزانن، جا پەرسىيار بگە لەوان كاتىك كە موسا ھاتە لايان خۇ فەرعەونىش پىنى وت: بەراستى من وا گومان دەكەم ئەمى موسا تۆ سىجرت ئى كراو.

۲۲ موسايش وتى: بەراستى تۆ چاك دەزانىت ھىچ كەسك ئا ئەمەى رەوانە نەكردو جگە لەپەرورەدگارى ئاسمانان وزەوى كە بەرچا و رۇشكەرەون بۆ ھەر كەسك كە بىيەوئىت رىگاي راست بدۆزىتەو، ئەوسا بەراستى منىش وادەزانم ئەمى فەرعەون تۆ لە ناوچو و فەوتاوى چونكە زۆر چاك دەزانى كە من نىرراوى پەرورەدگارم و دزايەتەم دەكەيت ، واتە: ئەمى ئەوانەى كە ئىستا دزايەتى من دەكەن ئىو كە موسا بەراست دەزانن خۇ كاتى خۇى موسايش ئاواى پى و تراو و بە ناحەق بەدرۇ خراپەو دەمى ئەمى ئىو بۆچى چوونەتە جىگاي فەرعەون و دزايەتى من دەكەن؟!

۲۳ جا فەرعەون وىستى موسا و جەمەتەكەى لەم سەر زەويەدا سووك بگات و ناچارىان بگات بەپەپرەوى كەردنى خۇى يان دەريان بگات، جا ئىمەش لەبەر ئەو فەرعەونمان لە ناودىادا غەرق كەرد لەگەل ھەمو ئەو كەسانەى كە لەگەلدا بوون.

۲۴ جا لە دواى غەرق بوونى فەرعەون گوتەن بەنەوئەكانى يەعقوب ئىو لەو زەويەى شام و مىسردا بۆ خۇتان دابنىش و ئاودەدانى بگەنەو، جا ھەر كاتى كاتى بەلئىنى دواى ھات ھەمووتان كۆ دەكەينەو ھەمووتان سزا دەدەين .

۲۵ جابە مەبەستىكى راست ئەم قورئانەمان رەوانە كەردو رەوانە كەردنىشى بە حەق بوو لە ھەمو شەيتانئىك و لە ھەمو زىادو كەمىك پارىزراو بوو بۆ مەبەست و بەرنامەيەكى راست ھاتودو تۇمان رەوانە نەكردو مەگەر بۆ ئەوئى كە موزدە دەربىت بۆ چاكەكاران و ترسىنەر بىت بۆ خراپەكاران.



وَالْحَقُّ اَنْزَلْنَاهُ وَالْحَقُّ نَزَلَ وَمَا اَرْسَلْنَاكَ اِلَّا مُبَشِّرًا وَنَذِيرًا ﴿١٥﴾  
وَقُرْءَانًا فَرَقْنَاهُ لِتَقْرَأَهُ عَلَى النَّاسِ عَلَى مُكْثٍ وَنَزَلْنَاهُ نَزْلًا سَلْسَلًا ﴿١٦﴾  
قُلْ اٰمِنُوْا بِهِ اَوْ لَا تُؤْمِنُوْا اِنَّ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ مِنْ قَبْلِهِ اِذَا يَتْلٰى  
عَلَيْهِمْ يَحْزَنُوْنَ لِلاَّذْقَانِ سَجْدًا ﴿١٧﴾ وَيَقُوْلُوْنَ سُبْحٰنَ رَبِّنَا اِنْ كَانَ  
وَعْدُ رَبِّنَا لَمَفْعُوْلًا ﴿١٨﴾ وَيَحْزَنُوْنَ لِلاَّذْقَانِ يَكُوْنُ وَرَيْدُهُمْ  
خُشُوْعًا ﴿١٩﴾ قُلْ اَدْعُوْا اللّٰهَ اَوْ اَدْعُوا الرَّحْمٰنَ اَيَّٰمًا تَدْعُوْنَ فَلَهُ  
الْاَسْمَاءُ الْحُسْنٰى وَلَا تَجْهَرُ بِصَلَاتِكَ وَلَا تُخَافُتْ بِهَا وَابْتَغِ  
بَيْنَ ذٰلِكَ سَبِيْلًا ﴿٢٠﴾ وَقُلِ الْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِيْ لَمْ يَخْذَلْكُمْ وَلَمْ يَكُنْ  
لَكُمْ شَرِيْكٌ فِى الْمُلْكِ وَلَمْ يَكُنْ لَكُمْ وَلٰى مِنْ الدَّٰلِ وَكَبْرَةٌ كَثِيْرًا ﴿٢١﴾

۱۱۰

سُورَةُ الْاٰنْكَارِ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

الْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِيْ اَنْزَلَ عَلٰى عَبْدِهِ الْكِتٰبَ وَلَمْ يَجْعَلْ لَكُمْ جَوَاجًا ﴿١﴾  
فِيْمَا يَنْزِيْرُ اَبْسًا شَدِيْدًا مِّنْ لَّدُنْهُ وَيُبَشِّرُ الْمُؤْمِنِيْنَ الَّذِيْنَ  
يَعْمَلُوْنَ الصّٰلِحٰتِ اَنْ لَهُمْ اَجْرًا حَسَنًا ﴿٢﴾ مَّا كُنْتُمْ  
فِيْهِ اَبَدًا ﴿٣﴾ وَيُنَذِرُ الَّذِيْنَ قَالُوْا اتَّخَذَ اللّٰهُ وَلَدًا ﴿٤﴾

﴿١﴾ خُوْ ئەمە قورئانیگە بەش بەشمان کردووە و بەگوێرەى  
پێویست لە ماوەى بیست و سێ ساڵ دا ناردومانەتە خوارووە  
تا تۆش ببیخوێنى بەسەر خەڵک بەهێواشی و تا ئەوانیش  
بتوانن وەری بگرن و لێى تێ بگەن و ئیشى پێ بکەن ، جا  
دامان بەزاندووە چوْ دابەزاندنیگ رێک و پێک و بەش بەش و  
یەک بەدواى یەک و لەو ماوە درێژدا بە بێ ئەوەى  
کەهە ئەو ناریکییەکی تێدا بێت.

﴿٢﴾ پێیان بلێ بەم قورئانە کە سودى دنیا و دینتانە ئیمان  
بەئێن یان ئیمانى پێ نەهێنن پەرورەدگار هیچ زیانیگ  
ناکاتو لە راستى ئەم قورئانەیش کەم ناکاتووە ، بێگومان  
ئەوانەى کە زانیارى راستەقینەیان پێدراوە لە پێش ئەم  
قورئانەدا و لەسەر ئەو باوەڕە ماون هەر کاتیگ ئەم قورئانە  
ببخوێنئ بەسەریاندا ددکەون بەسەر چەناکەیاندا و  
سوجدەى شوکر دەبن بۆ اللّٰه کەگەشتنە بە ئەم  
پێغەمبەرەى ﷺ کە موژدەى هاتنى بەوان درابوو.

﴿٣﴾ جا دەلێن: پاک و بێ عەیبى بۆ پەرورەدگارمان  
بێگومان کە بەلێنى پەرورەدگارمان جێ بەجێ کراوە.

﴿١٥﴾ ئەوسا ئەکەون بەسەر چەناکەیاندا و سوجدە ئەبن  
وئەگرن و گەردن کەجى فەرمانەکانى اللّٰه دەبن، وئەم  
قورئانە زیاتر گەردن کەجیان بۆ پەیدا دەکات، ئا ئەمە  
سیفەتى ئەو کەسانەى کە کیتابیان بۆ هاتووە لە پێشدا و  
باوەریان پێ کردووە ماون تا ئەم پێغەمبەرەیان ﷺ دیووە  
باوەریان پێ هێناو.

﴿١٦﴾ بلێ: بانگ بکەنە اللّٰه یان بانگ بکەنە رحمان هەر  
کام لەو دوو ناوە بانگ بکەن فەرەقى نیە ، چونکە ناوى ئەو  
زاتەن، وە بۆ ئەوازاتە هەیه چەندین ناوى جۆن تر ، واتە:  
خوا تەنها یەک ناوى نیە بەلکو ناوى زۆرن و بەهەر ناویگ  
بانگی بکەیت چاکە، وە لە کاتى نوێژ کردنت دا دەنگ بەرز  
مەکەرەو بە قورئان خوێندنت تا بت پەرستەکان گوێیان لێ  
نەبێ و هەسەى ناشیرینت پێ بلێن و زۆریش دەنگت هێواش  
مەکەرەو بە موسلمانانى دەورووبەرت ببیسن ، وە لە نێوان  
دەنگ هەلبرینیکی توندو هێواشییەکی زۆر رێگای ناومندى  
هەلبرێرە نەزۆر توندو نە زۆر هێواش. عەبدولای کورێ  
عەباس لەبارەى هۆى دابەزینی ئەم نایەتەو دەلێ: { نَزَلَتْ  
وَرَسُولُ اللّٰهِ ﷺ مُخْتَفٍ بَمَكَّةَ كَانَ إِذَا صَلَّى بِأَصْحَابِهِ رَفَعَ صَوْتَهُ  
بِالْقُرْآنِ فَإِذَا سَمِعَهُ الْمُشْرِكُونَ سُبُّوا الْقُرْآنَ وَمَنْ أُنْزِلَ وَمَنْ جَاءَ  
بِهِ فَقَالَ اللّٰهُ تَعَالٰى لَبِيْهِ ﷺ وَلَا تَجْهَرُ بِصَلَاتِكَ أَيْ بِقِرَاءَتِكَ  
فَيَسْمَعُ الْمُشْرِكُونَ فَيَسُبُّوا الْقُرْآنَ وَلَا تُخَافُتْ بِهَا عَنْ أَصْحَابِكَ  
فَلَا تُسْمِعُهُمْ وَابْتَغِ بَيْنَ ذَلِكَ سَبِيْلًا. / من عید / واتە: ئەو کاتەى  
کە پێغەمبەرى خوا ﷺ خۆى دەشاردووە لەبت پەرستەکان  
و هێشتا بانگەوازەکەى ناشکرا نەبو کاتى کە نوێژى  
دەخوێند بۆ هاوێدانى بە دەنگى بەرزووە قورئانى  
دەخوێند، جا کاتیگ کە بت پەرستەکانى قورەیش دەیان  
بیست جێیوان دەدا بەوێ کەرمانەى کردووە بەقورئان و  
بەو کەسەش کە هێناویتی، جا اللّٰه فەرمانى بە  
پێغەمبەرەکەى ﷺ دنگت بەقورئان خوێندنەو دکەى  
ناو نوێژت ئەو ندە بەرز مەکەرەو کە بت پەرستان  
بیبیسن و جێیو بەقورئان بدەن و ئەو ندەش هێواشی  
مەکە کە یارەکانت نەیبیسن بەلکو لەو نێوانەدا ببخوێنە.

﴿٢١﴾ ئەوسا بلێ: سوپاس بۆ ئەو اللّٰه یە کە منداڵى بۆ خۆى  
دانەناوە و نیازى پێى نیە و لەم بوونە وەرگە و ورو لەو هەمو



مولكهدا شهريك و هاوبه شيكي نيه و رازي به هاوبه شيش نيه ، وه هيچ يارمه تي دمرو دوستيكي نيه كه لهناچاريدا نيازى پيى ههين ، نهگينا باوهرداراني به ميهرباني و چاكه ي خوي به دوستي خوي دادمنييت، وه خوي خوت به گهوره رابگره گه ورميههكي وا كه هه مو به رزي و ريزو ودهسفي جواني تيدا بييت و به شيويههك رهفتار بكه كه گه وري و دهسهلاتي خوداي تيدا دهركه وييت.

## سورتي كهف

۱۱۰

۱۸

سورتي كهف كه سورتي هه زدههه مي قورنانه سه دو ده نايه ته و له مه كه دا هاتوته خوارده و، وتراوه به گوپره ي دابه زين سورتي شهست و جهوته مه و پاش سورتي (الغاشية) وبيش (الشورى) دابه زيوه. له باره ي گه ورميهي نه م سورته دا چه ندين فه رموده هاتوه، نه بو سه عيدي خودري ده لييت: **بَيِّغْه مَبْرَرٌ ۖ دَهْفَه رَمَوِى ۚ** {مَنْ قَرَأَ سُورَةَ الْكَهْفِ فِي يَوْمِ الْجُمُعَةِ أَضَاءَ لَهُ مِنَ النُّورِ مَا بَيْنَ الْجُمُعَتَيْنِ} . **الهي. صحه** **الاسي** واته: هه ر كه سيك له روژي جومعه دا سورتي (كهف) بخوينييت نه وه نورو به رچاو روژنيه كي بو ههيه له نيوان نه و دوو جومعه دا}.

وهه روه ها **بَيِّغْه مَبْرَرٌ ۖ دَهْفَه رَمَوِى ۚ** {مَنْ خِطَطَ عَشْرَ آيَاتٍ مِنْ أَوَّلِ سُورَةِ الْكَهْفِ عُصِمَ مِنَ الدَّجَالِ} **وغيره** واته: هه ركه سيك ده نايه ت له سه ره تاي سورتي (كهف) دا له به ر بكات له كي شه و به لاي "دهجال" نه پاريزرييت. وتراوه له به ر نه وهيه چونكه نه و نايه تانه باس له شتاني عه جيب و سه رسوپه نه ري وهك ياراني نه شه كه وت ده كه ن، جا هه ر كه س له وانه ورد ببينيته وه هيزو دهسهلاتي (الله) ي زورتر بو دهرده كه وييت و نيش و كرده و دهكاني دهجالي لاعه جيب و غه ريب نيه. نه واسي كوري سه معان ده لييت: جاريك كه باسي دهجالمان ده كرد **بَيِّغْه مَبْرَرٌ ۖ دَهْفَه رَمَوِى ۚ** {غَيْرِ الدَّجَالِ أَخُوْفِي عَلَيْكُمْ إِنْ يَخْرُجَ وَأَنَا فِيكُمْ فَأَنَا حَاجِبُهُ دُونَكُمْ وَإِنْ يَخْرُجَ وَلَسْتُ فِيكُمْ فَأَمْرُو حَاجِبِ نَفْسِهِ وَاللَّهُ خَلِيقَتِي عَلَى كُلِّ مَسْلَمٍ إِنَّهُ شَابٌ قَطَطٌ عَلَيْهِ طَافِقَةٌ كَأَنِّي أَشَبُّهُ بَعْدَ الْعُرَى بَنِي قَطْنٍ فَمَنْ أَذْرَكَ مِنْكُمْ فَلْيَقْرَأْ عَلَيْهِ قَوَاتِحَ سُورَةِ الْكَهْفِ إِنَّهُ خَارِجٌ خَلَّةٌ بَيْنَ الشَّامِ وَالْعِرَاقِ فَعَاثَ يَمِينًا وَعَاثَ

شَمَالًا يَا عِبَادَ اللَّهِ فَاتَّبِعُوا قُلْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ وَمَا لَيْتُهُ فِي الْأَرْضِ قَالَ أَرَبَعُونَ يَوْمًا يَوْمَ كَسَنَةِ وَيَوْمَ كَشْفِهِ وَيَوْمَ كُجْمَعَةٍ وَسَائِرُ أَيَّامِهِ كَأَيَّامِكُمْ قُلْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ ف ذَلِكَ الْيَوْمَ الَّذِي كَسَنَةِ أَتَكْفِينَا فِيهِ صَلَاةَ يَوْمٍ قَالَ لَا أَقْدِرُوا لَهُ قَدْرُهُ قُلْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ وَمَا إِسْرَاعُهُ فِي الْأَرْضِ قَالَ كَالْفَيْثِ اسْتَذْبَرْتَهُ الرِّيحُ فَيَأْتِي عَلَى الْقَوْمِ فَيَدْعُوهُمْ فَيُؤْمِنُونَ بِهِ وَيَسْتَجِيبُونَ لَهُ فَيَأْمُرُ السَّمَاءَ فَتُمْطِرُ وَالْأَرْضَ فَتُنْبِتُ فَتُرْوَحُ عَلَيْهِمْ سَارِحَتُهُمْ أَطْوَلَ مَا كَانَتْ ذُرًّا وَأَسْبَغَ ضُرُوعًا وَأَمَدَهُ خَوَاصِرٌ ثُمَّ يَأْتِي الْقَوْمَ فَيَدْعُوهُمْ فَيَرْدُّونَ عَلَيْهِ قَوْلَهُ فَيَنْصَرِفُ عَنْهُمْ فَيُصْبِحُونَ مُسْجِلِينَ لَيْسَ بِأَيْدِيهِمْ شَيْءٌ مِنْ أَمْوَالِهِمْ وَيَمُوتُ بِالْخَيْرَةِ فَيَقُولُ لَهَا أَخْرَجِي كُنُوزَكَ فَتَبْعُهُ كُنُوزُهَا كَيْفَ يَسِيبُ التَّخْلُ ثُمَّ يَدْعُو رَجُلًا مُمْكِنًا شَبَابًا فَيُضْرِبُهُ بِالسِّفِّ فَيَقْطَعُهُ جَزَائِنِ زَمَانَةِ الْفَرَسِ ثُمَّ يَدْعُوهُ فَيَقْبَلُ وَيَنْهَلُ وَجْهَهُ يَضْحَكُ فَيَنْبَغِي هُوَ كَذَلِكَ إِذْ بَعَثَ اللَّهُ الْمَسِيحَ ابْنَ مَرْيَمَ فَيُنْزِلُ عِنْدَ الْمَنَازَةِ الْبَيْضَاءِ شَرْقِي دِمَشْقَ بَيْنَ مَهْرُودَتَيْنِ وَاضِعًا كَفَّهُ عَلَى أُجْحِيحَةٍ مَلَكَيْنِ إِذَا طَاطَأَ رَأْسَهُ قَطَرٌ وَإِذَا رَفَعَهُ تَحَنَّرَ مِنْهُ جَمَانٌ كَاللُّؤْلُؤِ فَلَا يَجُلُّ لِكَافِرٍ يَجِدُ رِيحَ نَفْسِهِ إِلَّا مَاتَ وَنَفْسُهُ يَنْتَهِي حَيْثُ يَنْتَهِي طَرَفُهُ فَيَطْلُبُهُ حَتَّى يُدْرِكَهُ بِبَابٍ لُدٍّ فَيَقْتُلُهُ **وغيره** واته: من له شتيكي تري جكه له دهجال ليتان دهرسم نه گهر هاتو دهجال دهركه وت و منيش له ناو نيوده دا يوم نه وسا من له حياتي نيوده دا دم كوتي دهكه م، وه نه گهر هاتو منيش له ناو نيوه دا نه يوم، جا نه و روژه هه ر كه س ده بييت خوي پاريزگاري له خوي بكات و له پاش خوم (الله) جاوديره به سه ر هه مو موسلمانيكدا، وه بزانن كه دهجال گهنجيكي پرچ گرژه و جاويكيشي دهره پيوه و كوپره به لاي منه وه نه و دهكو عهبدو له عزاي كوري شهته نه، جا هه ركه س له نيوه به و گه يشت با سه ره تاي سورتي (كهف) ي به سه ردا بخوينييته وه. دهجال له شوينيك له نيوان شامو عيراق دا دهر دهكه وييت، جا به راست و چهيدا خراپه و تاوان بلا و دهكاته وه، نه وسا نه ي بهندهكاني (الله) نه و كاته خوگر بن له سه ر نايين، وتمان: نه ي **بَيِّغْه مَبْرَرٌ ۖ دَهْفَه رَمَوِى ۚ** له سه ر زهوي دا چه ندئ ده مي نيته وه؟ **بَيِّغْه مَبْرَرٌ ۖ دَهْفَه رَمَوِى ۚ** جل روژ، روژيكي وهك سائيك و روژيكيشي وهك مانگيك و روژيكي تريشي وهك هه فته بهك وايه نه و روژهكاني تري هه ر وهك روژاني نيوه وايه - واته:



سَالِيكَو دَوو مانگو چوارده رُوژ - وتمان: ئه‌ی  
 بِنَغَمبهر ښه رُوژدا که وهک سَالِيک وایه نوږزی رُوژیک  
 بکهین بهسه؟ بِنَغَمبهر ښه روموی: نه‌خیر، کاتیان بُو  
 دیاری بکهنو به پښی ئه‌و کاتانه نوږژدکانتان بخوینن.  
 وتمان: ئه‌ی بِنَغَمبهر ښه سهر زه‌ویدا به چ خیراییه‌ک  
 ده‌گه‌ریت؟ ښه روموی: وهک بارانیک وایه که با به سهر  
 زه‌ویدا بیفرینیت، جا ده‌کات به گه‌لیک و بانگیان ده‌کاتو  
 شه‌وانیش باومړی پښ ده‌هینن و په‌پره‌وی ده‌کهن، ئینجا  
 فرمان ده‌کات به ناسمان شه‌وسا ناسمانیش باران  
 ده‌بارینیت و شه‌رمانیش ده‌کات به زه‌وی، زه‌ویش گزوگیا  
 سه‌وز ده‌کات، مه‌رو مالاتیان که ئیواران دینه‌وه پشتو  
 کوپانیان به‌رزتره‌و گوانه‌کانیان پر شیرتره‌و شه‌ونده  
 له‌ومړیان خوارده‌و که که‌له‌که‌یان ده‌رپه‌ریوه و پان و شه‌ستور  
 یوه، واته: شه‌وانه‌ی که باومړی پښ ده‌هینن له‌و کاته  
 شه‌نگانه‌دا به‌داوای ده‌جال نازو نیعمه‌تیک زوریان به سه‌ردا  
 ده‌رژیت و بانگه‌وازی گه‌لیکیش ده‌کات که باومړی پښ به‌هینن و  
 بی په‌رستن به‌لام شه‌وان به‌رپه‌رجی ده‌دنه‌وه، جا شه‌و  
 گه‌له‌هه‌رکه رُوژیان لی ده‌بیته‌وه شه‌جیان به ده‌سته‌وه  
 نامینیت شه‌وسا ده‌جال به‌لای ویرانه‌یه‌کدا تیده‌په‌ریت و  
 ده‌لیت: ئاده‌ی خه‌زینه‌کانت بکه‌ده‌روه به‌په‌له شه‌مو  
 خه‌زینه‌کانی شه‌و شوینه‌ دوا‌ی ده‌جال ده‌که‌ون هه‌ر وهک  
 چو‌ن می‌ش هه‌نگه‌ نی‌ره‌کان به شوین شازنه گه‌وره‌که‌یاندا  
 به کوگای و به‌خیرای ده‌رده‌چن، پاشان بانگی گه‌نجیک تازه  
 پیگه‌یشتو ده‌کات که بی‌په‌رستیت به‌لام شه‌ویش به‌رپه‌رجی  
 ده‌داته‌وه جا ده‌جالیش ده‌یکا به دووله‌تی جیا له‌یه‌ک وهک  
 لیدانی نیشانه پاشان زیندوی ده‌کاته‌وه بُو جاریک تر  
 بانگی ده‌کات که باومړی پښ بکات و به خوای بزانی‌ت جا به  
 رویه‌کی گه‌شاه‌وه روبه‌روی راده‌وستیت و پښ پیده‌که‌نیت،  
 ئینجا له‌و کاته‌دا عی‌سای کورې مریم له‌ لای مه‌ناره‌ی سپی  
 رُوژه‌لاتی دیمه‌شقه‌وه، له‌ حالیکدا که دوو به‌رگی زافه‌رانی  
 له‌بهر دایه‌و ده‌سته‌کانی خستوته سهر بالی فریشته‌وه  
 دادمه‌زیته خوارده‌و کاتیک که‌سه‌ری خوار ده‌گریت ئاره‌ق  
 له‌ سهری ده‌کتیت وکاتیک به‌رزی ده‌کاته‌وه وهک دانه‌ی  
 مرواری به رومه‌تی دا دپته خوارده‌و و هه‌ر کافرک  
 هه‌ناسه‌ی عی‌سا که تا چاو بر ده‌کات ده‌روات، پښی بگات

ده‌مریت، ئینجا عی‌سا ده‌روات به شوینی ده‌جال داو له  
 شاری "لود" که شوینیک نریک به "به‌یتولو‌ده‌س" له‌ ده‌ی  
 کوژیت { جا شه‌ماشا بکه‌ن شه‌و روداوه‌ی ده‌جال چه‌ند پر  
 مه‌ترسی و سامناکه خُو شه‌مړُو زوږبه‌ی خه‌ک په‌پره‌وی  
 که‌سانیک ده‌که‌ن و لی‌یان ده‌ترسن که زوږ زوږ له‌ ده‌جال  
 لاوازترن که‌وابو ده‌بی بزانی‌ن که شه‌یتنه‌ی ده‌جال  
 شه‌یتنه‌یه‌کی گه‌وره‌یه‌و خُو باراستن لی زوږ دژواره، به‌لام  
 باومړداران سورته‌ی (که‌هف) یان پیدراوه که سیلاحیک  
 گه‌وره‌ی وایه که ده‌جال له‌ ناستی دا زوږ لاوازه. وه شه‌مش  
 به‌لگه‌یه‌کی تره‌ دژی به‌رژه‌ومندی په‌رستان چاک  
 ورده‌روه.

به‌ناوی الله ی زوږ به‌سوژو بینیه‌ایه‌ت میهره‌بان

سوپاسی بښ وینه‌و شایسته پښ که‌ش به‌زاتی (الله)  
 که شه‌و په‌راوه‌ی که ه‌یچ ناریکیه‌کی تیدانه‌ی، ره‌وانه  
 کردوته سهر به‌نده‌ی خوی، پښه‌کی خوای زاناو کار  
 به‌جښ به‌ سوپاسی خوی سورده‌که‌ ده‌ست پښ شه‌کات تا  
 ئیمه‌ش فیری داب‌وره‌وشتی جوان بکات، وه کاره‌کانمان هه‌ر  
 به‌ناوی خواو سوپاسی شه‌و زاته‌وه ده‌ست پښ بکه‌ین،  
 به‌لگو زوږ بته‌و به‌ریزه‌و زوږ راست وریک وپیک و  
 به‌نرخه‌ تا بښ باومړان بترسین له‌ سزایه‌کی زوږ توند  
 له‌لایه‌ن (الله) وه‌و موژده بدات به‌و باومړدارانه‌ی که ئیشی  
 چاک شه‌که‌ن که به‌راستی بُو شه‌وان پاداشتیک جوان و  
 گه‌وره‌ه‌یه‌ که بریتیه‌ له‌و به‌هه‌شته‌ پر نازو نیعمه‌ته‌ی  
 که،

بُو شه‌میشه‌ له‌ ناویدا شه‌میننه‌وه.

جا تا بترسینیت شه‌و که‌سانه‌ی که‌نه‌لین (الله) مندالی  
 هه‌یه.

نه‌ خو‌یان و نه‌ باوباپیرانیان ه‌یچ زانیاریه‌کیان له‌م  
 بارده‌و نیه‌و نه‌بوه شه‌نها به‌ گو‌تره‌وله‌خو‌یانده‌وه له‌ وصفی  
 شه‌و زاته‌ گه‌وره‌دا قسه‌ ده‌که‌ن، وه شه‌و قسه‌یه‌ش وشه‌یه‌کی  
 گه‌وره‌یه‌ که‌له‌ ده‌میان ده‌رده‌جیت که‌ مالی پاشه‌ رُوژی  
 خو‌یانی پښ کاول شه‌که‌ن، چونکه‌ شه‌مانه‌ جگه‌ له‌ درُو  
 شتیک تر نالین. ئینجا په‌روه‌ردگار دلنه‌وایی



پیغه مبهرممان ۱۰ كهكات لهسهر نهو بی باومړیو نهوقسه  
پوجانه ی گه لهكه ی و نهفه رموی:

۶ خه ریکه له داخو خه فته دا گیانی خوت دهر بهیتی و  
خوت له ناویهری لهسهر نهو دی که نهوان بهم قورنانه باومړ  
ناهیئن، واته: ناوا خوت نارده حته مه که تو بانگه وازی  
خوت راگه یه نهو بهس. نیمه دهنوانین هه مویان بکه یین به  
باومړدار بهلام نیمه له دنیا دا مروځو جنوکه مان بو تافی  
کردنه وه دروستکردوه هر بویه سهر پشکمان کردون له  
هه لېژاردنی ناییندا تا له قیامتدا هیچ به هانه یه کیان  
نه بیټ.

۷ بېگومان نیمه نهو دی لهسهر زه ویدایه تنه نا  
بؤرازانده وه و جوان کردنی زه و دامن ناوون تا تافیان  
بکه یینه وه که کامیان نیسی چاکتر نه کهن، واته: کامیان  
نیشه کانیان خاوینتر و گونجاوتره له گه ن ناییندا.  
پیغه مبهرممان ۱۱ دهفه رموی: { إِنَّ الدُّنْيَا خُضْرَةٌ خَالِقَةٌ فَاتَّقُوهَا  
وَاتَّقُوا النَّاسَ / بِنِهَايَةِ سَجْمَةِ الْإِنْسَانِ / به راستی دنیا دیمه  
سه وزو تام شیرینه، جا خوتانی لی بپاریزن و وریابین  
فریوتان نه دات، وه له فیل و ته له که ی ژنانیش خوتان  
بپاریزن } به لی ژیان له دنیا دا تام شیرن و به رواله ت  
جوانه به لام زور نابات کو تابی دیت وهك دهفه رموی.

۸ جا نیمه دووباره نهو دی که لهسهر زه ویدایه لای  
نه به یین و نه یکه یین به زه ویدایه کی وشکی بی گپاو رهش و  
روت، نهوسا مروځ و جنوکه دینه وه بهر دهستان و نیمه ش  
لیکو لینه وه یان له گه لدا ده که یین و نه نجامی نهو تافی  
کردنه وه سهر زه ویدایه بو دهرده خه یین، جا یان به هه شت  
یان دوزخ جیگه یان ده بی، نیمه خای زانو به دهسه لات  
باسی یارانی نه شکوه ت دهکات و دهفه رموی:

۹ نه ی محمد ۱۲ تو وا نه زانی که به سهرهاتی یارانی  
نه شکوه ت و رفیم که له نیشانه کانی زانای و دهسه لات  
نیمه سهر سور هینه رو عه جیه، نیمه شتی زور گرنگ و  
گهورترو عه جیب ترمان هه یه وهك دروست کردنی  
ناسمان وزه و و مانگو نه ستیرمکان وو راگیر کردنی  
هه مویان له بوشاییدا و جمو حولیان به گو پړه ی بهرنامه ی  
دیاری کراو بویان هه تا کاتی دیاری کراو، جا مه بهست نه وه

مَا لَهُمْ بِهِ مِنْ عِلْمٍ وَلَا لِآبَائِهِمْ كَبُرَتْ كَلِمَةً تَخْرُجُ مِنْ  
أَفْوَاهِهِمْ إِنَّ يَقُولُونَ إِلَّا كَذِبًا ۝ فَلَمَّا كُنْتُمْ خَمَلًا  
نَحْنُ نَنْشُرُهُمْ إِنْ لَمْ يُؤْمِنُوا بِهَذَا الْحَدِيثِ أَسَفًا ۝ إِنَّا  
جَعَلْنَا مَا عَلَى الْأَرْضِ زِينَةً لَهَا لِيُنْظَرُوا إِلَيْهَا  
وَالَّذِينَ كَفَرُوا أَعْمَىٰ ۝ وَإِنَّا لَجَاعِلُونَ مَا عَلَيْهَا صَعِيدًا جُرُزًا ۝ أَمْ حَسِبْتَ  
أَنَّ أَصْحَابَ الْكَهْفِ وَالرَّقِيمِ كَانُوا مِنْ آيَاتِنَا عَجَبًا ۝  
إِذْ أَرَى الْفَنِيَّةَ إِلَى الْكَهْفِ فَقَالُوا رَبَّنَا إِنَّا مِنْ لَدُنْكَ رَحِمَةً  
وَهِيَ لَنَا مِنْ أَمْرٍ قَارِسًا ۝ فَضَرَبْنَا عَلَى آذَانِهِمْ فِي  
الْكَهْفِ سِنِينَ عَدَدًا ۝ ثُمَّ بَعَثْنَاهُمْ لَئَلْ نَعْلَمَ أَيَّ  
الْغُرَبَاءِ أَحْصَىٰ لِمَا لَسُوا أَمَدًا ۝ ثُمَّ نَقَصْنَا عَنْكَ نَبَأَهُمْ بِالْحَقِّ  
إِنَّهُمْ فِتْنَةٌ أَمْ أَنْوَاعٌ مِنْ رَبِّهِمْ وَزِدْنَاهُمْ هُدًى ۝ وَرَبَطْنَا  
عَلَى قُلُوبِهِمْ إِذْ قَامُوا فَقَالُوا رَبُّنَا رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ  
لَنْ نَدْعُو مِنْ دُونِهِ إِلَهًا لَقَدْ قُلْنَا إِذَا شَطَطًا ۝ هَؤُلَاءِ  
قَوْمُنَا اتَّخَذُوا مِنْ دُونِهِ آلِهَةً لَوْلَا يَأْتُونَ عَلَيْهِمْ  
بِالسُّلْطَانِ بَيِّنٍ فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ آفَرَدْنِي عَلَى اللَّهِ كَذِبًا ۝

نیه که به سهرهاتی یارانی نه شکوه ت شتیکی گهوره و  
عه جیب نیه به لگو مه بهست نهو دیه که تیمان گه یه نیت  
که نیشانه کانی دهسه لات و هیزی په روه دگار هر نه مه نیه  
به لگو زورن. لهسهر وشه ی { الرقيم } قسه زور کراوه و  
هه ندیک هر بهو نویسینه ی نه زانن که لهسهر  
نه شکوه ته که دا نوسراوه هه ندیک نه لئین: مه بهست نهو سی  
که سه یه که پیغه مبهرممان باسی کردون که کاتی له ناو  
نه شکوه تیک دا بون به هو ی ته بیینی دهر وازی  
نه شکوه ته که وه بهر دیک ی گهوره که وه دمی نه شکوه ته که وه  
ریگی هاتنه دهر و دیان لیگیرا پاشان هر یه که یان پاکترین  
وراسترین گرده و دی خوی هه لېژاردو داوای له (اللهم) کرد به  
هو ی نهو کردار مه وه دهر گایان لی بکاته وه، جا که وایان کرد  
بو هر یه که یان که می له دهر گاهه دهر کرایه وه و له سته مه دا  
وای لی هات که بیینه دهر وه، هه ندیک نه لئین: ناوی نهو  
شیوه یه که بهر وه نه شکوه ته که نه ورات وه چهند قسه ی  
تر، نیمه په روه دگار له باره ی داستانی یارانی نه شکوه ته وه  
دهفه رموی:

جا کاتیک نهو کو مه له گه نجه بهر وه لای نه شکوه ته که  
رویشتن و وتیان: نه ی په روه دگار مان له لایمن خوته وه



وَإِذْ أَعْرَضْتُمُوهُمْ وَمَا يَبْدُوَنَّ إِلَّا اللَّهُ فَأَنَّى إِلَى الْكُفَّهِ  
يَنْشُرْ لَكُمْ رَبُّكُمْ مِنْ رَحْمَتِهِ. وَبُهَيِّنْ لَكُمْ مِنْ أَمْرِكُمْ مِرْقًا  
﴿١٦﴾ وَفَرَى الشَّمْسُ إِذَا طَلَعَتْ تَرَاوُرَّ عَنْ كَهْفِهِمْ ذَاتَ  
الْيَمِينِ وَإِذَا غَرَبَتْ تَقَرَّبُ مِنْهُمْ ذَاتَ الشِّمَالِ وَهُمْ فِي فَجْوَةٍ  
مِنْهُ ذَلِكَ مِنْ عَاجِلِ آيَاتِ اللَّهِ أَنْ يَهْدِيَ اللَّهُ فُجُوهَ الْمُتَّقِينَ  
يُضِلُّ فُلْنَ يُحْدِلُهِ. وَلِيَأْشُرْ بِشِدَا ﴿١٧﴾ وَتَحْسَبَهُمْ آيَةً كَافًا  
وَهُمْ رُفُودٌ وَنَقْلُهُمْ ذَاتَ الْيَمِينِ وَذَاتَ الشِّمَالِ وَكَلْبُهُمْ  
بَنَسِيطٌ ذِرَاعُهُ بَلْ يُصِيدُ لَوْ أَطْلَعَتْ عَلَيْهِمْ لَوَلَّيْتُ مِنْهُمْ  
فِرَارًا وَلَمَلِسْتُ مِنْهُمْ رُغْبًا ﴿١٨﴾ وَكَذَلِكَ بَعَثْنَاهُمْ  
لِنِسَاءٍ لَوْ يَنْبَغُ قَالَ قَائِلٌ مِنْهُمْ كَمْ لَبِئْتُمْ قَالُوا لَيْشَا  
يَوْمًا أَوْ بَعْضَ يَوْمٍ قَالُوا رَبُّكُمْ أَعْلَمُ بِمَا لَبِئْتُمْ فَكَابَعُوا  
أَعْدَاءَكُمْ بِوَرَقِكُمْ هَذِهِ إِلَى الْمَدِينَةِ فَلْيَنْظُرْ أَيُّهَا أَزْكَى  
طَعَامًا فَلْيَأْتِكُمْ بِرِزْقٍ مِنْهُ وَلْيَتَلَطَّفْ وَلَا يُشْعِرَنَّ  
بِكُمْ أَحَدًا ﴿١٩﴾ إِنَّهُمْ إِنْ يَظْهَرُوا عَلَيْكُمْ يَرْجُمُوكُمْ  
أَوْ يُعَذِّبُوكُمْ فِي بِلَادِهِمْ وَلَنْ تَقْلَحُوا إِذَا أَبَدَا ﴿٢٠﴾

رحمته و سۆزی خۆتمان بۆ بنیره و نهوهی که خهیری  
نیمه ی تیدایه بۆمان بکه، نهانه کۆمه له گهنجیک بوون  
که وازیان له ریبازی ههله ی باوبایرانیان هینا و گه له که ی  
خۆیانیان به جی هیشودو نیستا په نایان هاوردومه ناو  
نهو نه شکوته و بهم شیویه له په رومردگاریان دهپارینه وه،  
جا په رومردگاری به سۆز وهلامی دانه وه و فهرموی :

﴿١٦﴾ نیمه نه ومان بۆ چهند سائیکی ژمیروا و لهو  
نه شکوته ودا خه واندو په رومردمان دا به سهر گویناندا که هیچ  
نه بیسن.

﴿١٧﴾ له پاشان لهو خه وه زیندومان کردنه وه بۆ نهوه ی  
به چاو ببینریت و نهو زانیاریه ی نیمه بۆ ههموان ناشکرا  
ببیت که گام لهو دوو حیزبه ماوه ی مانه و ده که یان نه زانی  
تاهیزو گهوره یی نیمه یان بۆ دهرکه ویت، نهو دوو حیزبه  
مه به ست یاران ی نه شکوه و خه لگی شاره کهن که میژوی  
به سه رهاتی نه وانیان نه زانی. جا خوا به پیغه مبه رمان  
نه فهرموی:

﴿١٨﴾ و نیمه داستانی نه ومان به شیویه کی راست، بۆ تو باس  
ده که ین نه ویش بهم شیویه: که بیشک نه وانه کۆمه له

گهنجیک بوون که باومریان هینا بوو به په رومردگاری  
خۆیان، وه نیمه ش زیاتر رینمایو ری روشنیمان بۆکردن.

﴿١٩﴾ جا نیمه دلی نه ومان به هیز کردو ترسمان له ناو  
دلیان دا لایرد نهو کاته ی که هه لسان به نه رکی سه رهانی  
خۆیان و لیروانه بریاری خوا په رستیان داو به راشکاوی  
وتیان: به راستی په رومردگاری نیمه نهو زاته یه که ناسمانان  
وزهوی دروست کردوه و نیمه جگه له نهو ههرگیز  
به ندایه تی بۆ هیچ خوایه کی تر ناکه ین نه گهر نیمه  
به ندایه تی بکه ین بۆ جگه له نهو به راستی نه وه قسه یه کی  
دروو زور ناریکمان کردوه، جا بهم شیویه دان به یه کتایی  
(اللهم) دا ده نین ههم له په رومرنده ییداو ههم له الاهو  
فه رمان په وایه تیدا، وه ههر رینگایه کی تر جگه له  
یه کتایه رستی به ناحق و بی بنه ما ده زانن جا بۆیه وتیان:

﴿٢٠﴾ هانه م گه له ی نیمه جگه له خوا چهن دین شتی تریان  
کردوه به خوا ی خۆیان جا نه گهر راست ده کهن با نه ومان  
به لگه یه کی ناشکرا وروون به یینن له سهر نهو شتانه ی که  
نه ومان کردوو یانن به خوا ی خۆیان، خۆ هیچ  
به لگه یه کیشیان نییه به لگو درۆ نه کهن، جا کی هه یه  
سته مکارتر لهو که سه ی که به درۆ هاوه ل بۆخوا دابنیت؟  
جا نه لئین پاشای سه رده میان ههر شه ی لی کردن به لام  
له بهر نه وه ی گهنج بوون نه یکوشتن و ماوه ی پیدان  
که په شیمان ببه وه، نه وسا نه وانیش له دوری یه ک  
کۆبوونه وه و ده ستیان کرد به لی کۆلینه وه لهو بارودوخه ی  
خۆیان و ها تنه سه ر نه وه ی که په شیمان بونه وه له نارادا  
نییه، جا له وه نه چۆ له پیدشا بهو نه شکوته یان زانی  
بیت، له بهر نه وه بهر ی گه وروه دم راستیان بی وتن:

﴿٢١﴾ جا کاتیک که نیوه به بیرو باومر له نه ومان و لهو  
شتانه یش که جگه له (اللهم) ده ی په رستن جیابونه ته وه ده ی  
با به له شیش خۆتان جیابکه نه وه له وان و بچن بۆ  
نه شکوته که، جا له چۆنیه تی زیان و خۆراک و نهو شتانه  
مه تر سن نه گهر نیوه ناوا بۆ (اللهم) لیروان و خۆتان بۆ ی یه ک  
لا کرده وه په رومردگارتان رحمه تی خۆی بۆ نیوه فره وان  
ده کات و نیشتان بۆ ناسان ده کات و نا ئومیدتان ناکات. به لی  
بیگومان کاتیک که باومردار بۆ (اللهم) لیبریت وته نها پشت



بەۋە بېبەستىت (اللہ) یش نائومىدى ناکات و دەرگای خىرو  
خۇشى لى دمکاتەۋە ھەر وەك لەم كۆمەلە گەنجەى كرددەۋە،  
جا ئەو كۆمەلە گەنجە چۈنە ئەشكەۋتەكەۋ خەۋيان  
لىكەۋت، ۋا ئىستا جىگاۋ چۈنەتى خەۋتەكەيانمان بۇ  
باس ئەكات ۋەفەرەۋى:

۱۷ خۇ ئەگەر چاۋت بەۋان بىكەۋتايە دىتېنى كە  
ئەشكەۋتەكە كاتىك كە رۇژ ھەلدەھات بەلای راستى  
ئەشكەۋتەكەدا تى دەپەرى بى ئەۋەى لىيان بدات و  
زىانيان بى بگەيەنى ۋە ھەر كاتىكىش كە ئاۋا دەۋو لەلای  
چەپپەۋە كەمىك بە تىشكە خاۋو ھىنكەكەى ئەى گەستن  
تا جەستەۋ جىگاگەيان لەۋ تىشكەى ئەۋ كاتەى رۇژ كەلك  
ۋەرگرن، كەۋاتە دەرگای ئەشكەۋتەكە روى لە پاكورى  
رۇژئاۋا كرددە ئەمە لەحالىكدا يە كە ئەۋان لەبۇشاىەكى  
ئەم ئەشكەۋتەدا بوۋون باران نەيدەگرتنەۋە كە ئەۋە  
بەشېكە لە نىشانەۋ ئايەتەكانى (اللہ)، ھەر كەسېك كە اللہ  
بەرەھمى خۇى رىنماى كات بىگومان ھەر ئەۋە  
بەختەۋەرۋ رىنماى كراۋە، ۋە ئەۋكەسەش كە اللہ بە  
دادپەرۋەرى خۇى گومراھى بكات ھىچ دۆست و رىنماى  
كارىكت بۇى دەست ناكەۋىت. بىگومان گەيانند بەرىگای  
راست و رىزامەندى پەرۋەردگار ھەر بەدەست (اللہ) يە، جا  
بۇيە ھەر لەۋ زاتە داۋاى ھىدايەت و رىنماى دەرگىت.  
پەرۋەردگار لەم ئايەتەدا ناۋى ۋلاتەكەيمان بۇ ديارى ناكات  
ھەرۋەك چۈن لە داۋى دا ژماردى ئەۋ گەنجانەمان بە  
راشكاۋى بۇ باس ناكات تا تىمان بگەيەنىت زانىنى شتانى  
ئاۋەھا سودو بەرژەۋەندىكى ئايىنى تىدا نىيە، ئەگەر  
تىدباۋايە بىشك كە باسى دەرگ بەلام ۋەسفى  
ئەشكەۋتەكەمان بە شتانىك بۇ باس دمكات كە ورد بونەۋە  
لىيان كەلگى زۇرى تىدايە ۋەك ئەۋە كە ھەلت دەنىت كە  
لە بارەى گەردوون ناسىيەۋە زانىارىت ھەبىت يان ئەۋەى  
كە بزانى زيان و خراپى راستەۋخۇۋ بەردەۋامى تىشكى رۇژ  
لە سەرلەشى مەرۋف چىەۋ چ سودىكى ھەيە بۇى ئەگەر بە  
ماۋمىەكى كەم لە رۇژدا تىشكى رۇژ بەرى بىكەۋىت  
بەتايىمەت لەئىۋاراند. بەلئ پەرۋەردگار ھەموشى بۇ  
پاراستى ئەۋكۆمەلە گەنجانە لەۋ ئەشكەۋتەدا رەخساندبو.

۱۸ جا ئەۋان بەشېۋەيەك خەۋيان لى كەۋتبو ئەگەر  
تەماشاي ئەۋانت بىكردايە ۋا گومانەت ئەبرد كەئەۋان  
بەخەبەرن لە حالىكدا كەئەۋان خەۋتبون و ئاگايان لەم  
ژيانە نەبو، ۋە ئىمە بۇ پاراستى لەش و پۇشاكيان، لەشى  
ئەۋان بەلای راست ۋچەپدا ئەم دىۋو ئەۋ دىۋو دىكەين، ۋە  
سەگەكەيشيان ھەردوۋ قۇلى راكىشابو لە لای دەرگای  
ئەشكەۋتەداۋ بەھەست ۋبەلەش خەۋتبو بەلام بەجاۋ لە  
خەۋتوۋ نەدەگرد، جا ئەگەر تۇ رىت بىكەتايە لايان و  
ئەۋانت بەۋ شېۋەيە بىنيانە ھەر زۇر زوۋ پشنت تى  
دەرگرن و بەخىراى ھەلدەھاتىت ۋدلت پىر ئەبو لە ترسى  
ئەۋان و زاتە نەدەگرد كە لىيا نزيك بىيەتەۋە، ۋاتە:  
ئەۋانەى كە دۋىنى لە ترسى ستەمى خەلك رايان دەرگ  
پەرۋەردگار ۋاى لىكرن كە ئەمەرۋ خەلك لەۋان بىرسى و  
رايكات، بەلئ ئەۋ سەگەش لەبەرپىزترين پەرۋادا ناۋى  
مايەۋە چۈنكە ھاۋرئ و نىگابانى پياۋچاكان بو.

۱۹ جا چۈن خەۋاندىمان و گۈيان لەھىچ نەما ھەر ئاۋا  
لە پاش سىسەدو نۆ سائ زىندومان كرددەۋە تا پىرسار لە  
يەكترى بىكەن و بزائن چەندىكە لەۋ ئەشكەۋتەدان،  
ۋىژمىكيان ۋتى: چەندىك لىرە ماۋنەتەۋە؟ گۈتيان:  
رۇژىك يان تاهىك لىرەداين، ھەندىكى تريان ۋتيان: نەخىر  
ۋانىە تەنھا پەرۋەردگارتان ئەزانىت چەندىكە لىرەدان. ۋا  
ديارە شتانىكى دەرۋىبەريان ۋاى لىكردون كە بىكەۋنە  
گومانەۋە لەۋ خەۋەى خۇيان، جا ئەلئ كاتى ھەستان  
ھەستى برسيتيان كردد ھاتنە سەر ئەۋە كە يەككىيان  
بەدزىيەۋە بنىرنە شارۋە بۇ ئەۋەى خواردىيان بۇ ببات  
لەبەرئەۋە ۋتيان: دەى بەم پارەيە يەككىكتان بنىرن بۇ شار،  
جا با ئەۋىش تەمasha بكات و بزانى لەۋ شارەدا كى  
خۇراكىكى چالۋ پاكى ھەيە با بەشى بىرژىۋىيەك لەۋ  
خۇراكە بھىنى بۇتانو با زۇر ووردبىن ۋلىزان بىت  
ۋبەشېۋەيەك رەفتار بكات كە ھىچ كەسېك ھەستان پى  
نەكات ۋپىتان نەزانن. بەلئ باۋەردارى راستەھىنە ھەمىشە  
ئاگاي لە خۇيەتى و پەرۋەردگارى لەبەرچاۋە ھەۋلى ئەۋە  
دەدات كە ئەۋ زاتە لە خۇى تۈرە نەكات ئەۋەتە ئەۋ  
گەنجانە داۋا لەۋ كەسەى كە دىنپىرن بۇ بازار دىكەن



وَكَذَلِكَ أَتَيْنَاهُم لِيُعْلَمُوا أَنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَأَنَّ السَّاعَةَ لَا رَيْبَ فِيهَا إِذْ يَتَنَزَّعُونَ مِنْهُمْ أَمْرُهُمْ فَقَالُوا أَيْتُونَا عَلَيْهِمْ بِبَيِّنَاتٍ رُبُّهُمْ أَعْلَمُ بِهِمْ قَالَ الَّذِينَ غَلَبُوا عَلَى أَمْرِهِمْ لَنْتَجِدَنَّكَ عَلَيْهِمْ مُسْجِدًا ۝١٠ سَيَقُولُونَ ثَلَاثَةٌ رَابِعُهُمْ كَذِبُهُمْ وَيَقُولُونَ خَمْسَةٌ سَادِسُهُمْ كَذِبُهُمْ رَجْمًا بِالْغَيْبِ وَيَقُولُونَ سَمِعَهُ وَقَالْنَاهُمْ كَذِبُهُمْ قُلْ رَبِّي أَعْلَمُ بِعِدَّتِهِمْ مَا يَعْلَمُهُمْ إِلَّا قَلِيلٌ فَلَا تُمَارِ فِيهِمْ إِلَّا مِرَّةً ظَهَرَكَ وَلَا تَتَقَبَّلْ فِيهِمْ مَتْنُهُمْ أَحَدًا ۝١١ وَلَا تَقُولَنَّ لِيْشَاءَ إِيَّايَ فَاعِلٌ ذَلِكَ غَدًا ۝١٢ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ وَاذْكُرْ رَبَّكَ إِذَا نَسِيتَ وَقُلْ عَسَى أَنْ يَهْدِيَنَّ رَبِّي لِأَقْرَبٍ مِنْ هَذَا ارْشِدَا ۝١٣ وَلْيَتُوبَا فِي كَذِبِهِمَا ثَلَاثَ مِائَةِ سِنِينَ وَأَزْدَادُوا تَبَعًا ۝١٤ قُلِ اللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا لَيْسُوا لَهُ غَيْبُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ أَبْصِرْ بِهِ وَأَسْمِعْ مَا لَهُمْ مِنْ دُونِهِ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا يُشْرِكُ فِي حُكْمِهِ أَحَدًا ۝١٥ وَأَتْلُ مَا أُوْحِيَ إِلَيْكَ مِنْ كِتَابِ رَبِّكَ لَا يُبَدِّلُ لِكَلِمَتِهِ وَلَنْ يَجِدَ مِنْ دُونِهِ مُتَسَدِّدًا ۝١٦

کەشتی پاکوحوە لایان بۆ بکڕیت، ھەروەکو پیغەمبەرمان ﷺ دەفەرموێ: {إِنَّهُ لَا يَزُوُ لَكُمْ نَبْتَ مِنْ سُحْبِ إِلَّا كَانَتْ النَّارُ أَوَّلَى بِهِ. / الترمذی، صحیحہ الابانی/ گومان لەوددا نیە کەگوشتی ھەر لەشیک کە بە حەرام پەرورەدە بووبێت ئەو لەشە ھەر ناگر شایستەبەتێ؟ بەئێ ئەوان بێناگان لەوێ کە خەلک لەوان دەترساو لەوان رای دەکرد و ئەو زەمانە ی کە ئەوان تێیدا دەترسان دەمێکە بەسەرچووە بۆیە بە یەکتریان دەوت،

١٠ بیگومان ئەگەر ئەوان بزانی بەجیگا کەتان بەرد بارانتان دەکەن یان ناچارتان دەکەن کە پاشگەز ببنەووە بگەرێنەووە بۆ سەر ئایینی ئەوان، وە نیت ئێوە ھەرگیز نەلە دنیا داو نەلەدوا رۆژدا رزگار نابن. بەلام ویستی پەرورەدگار لەسەر ئەو بوو کە بەسەرھاتی ئەم کۆمەلە گەنجە بۆ خەلک ناشکراکات تا بەلگەبەک بێت بۆ زۆربوونی ئیمانی باوەرداران بە زیندو بونەووە بیانو برێکیش بێت بۆ بێباوەرێ، جا پەرورەدگار دەفەرموێ:

١١ خۆ ھەر وەکو خەبەرمان کردنەووە، ھەرودھاش سەرپێی خەلکمان لێ ھەتخایسکاندن و ناشکرمان کردن جا

خەلک ھاتنە لایان و چاویان گەوت بێیان تا خەلک بزانیێت بەئێنی (اللہ) راستەو ھاتنی رۆژی قیامەت و زیندو بونەووە ھیچ گومانێ تێدا نییە، جا کاتێک کە بەسەرھات و میژوی سەر سۆرھینەری ئەو تاقمە گەنجە بۆ ھەموو خەلک دەکرەوت، ئینجا ھەر لەو شوێنەدا مردنەووە ئەوسا خەلک لە بارە ی چۆنیەتی ریز لیگرتنی ئەوانەووە لە نێوان خۆیاندا کەوتنە کێشەو مشت و مەرەو، جا ھەندیکیان وتیان: با بینایەک لەسەر جێگە ی ئەم بیاوانە بکەین و بەم شیوہیە وازیان لێبھێنین، پەرورەدگار یان لە ئێوە زاناترە بێیان، بەلام ئەوانە ی کە خاوەن دەسەلات بوون و ھەسیان جێبەجێ دەکرا وتیان: بەراستی ئێمە مزگەوتیکیان لەسەر دروست دەکەین. بەئێ لە ھەرمودھیش دا ھاتووە کە گاورو چوکان ئەمە ئیشیان بو ھەر کات پیغەمبەر یان پیاو چاکێک لە ناویاندا بەردایە قەبرە کە یان دەکر بە مزگەوت و جێ عیبادەت، بەلام پیغەمبەرمان ﷺ باوەرداران لەو کردووە ناریکە کە گاورو چوولەکە دەیان کرد مەنە دماکات و دەفەرموێ: {إِنْ مِنْ كَانَ قَبْلَكُمْ كَانُوا يَتَّخِذُونَ قُبُورَ أَنْبِيَائِهِمْ وَصَالِحِيهِمْ مَسَاجِدَ إِلَّا فَلَا تَتَّخِذُوا الْقُبُورَ مَسَاجِدَ إِنْ أَنْتُمْ عَنْ ذَلِكَ / مسلم/ ئەوانە ی کە لە پێش ئێوەدا بوون گۆری پیغەمبەرمان و پیاوچاگان یان دەکرد بە مزگەوت و جێ عیبادەت ناگادار بن کە ئێوە گۆرەکان نەکەن بە مزگەوت بیگومان کە من لەو کردارە بەرگریتان دەکەم} پیغەمبەرمان ﷺ لە ھەرمودھەکی تردا نەفرینی لەگاورو چوولەکە کردووە لە سەر ئەو کردارەو باوەردارانێ لێ وریا کردوتمەووەو ھەرموہەتی: {لَعَنَهُ اللَّهُ عَلَى الْيَهُودِ وَالنَّصَارَى اتَّخَذُوا قُبُورَ أَنْبِيَائِهِمْ مَسَاجِدَ يُخَذَّرُ مَا صَنَعُوا / مسند علی/ نەفرینی لەگاورو چوولەکە کە قەبری پیغەمبەرمان یان دەکرد بە مزگەوت و شوینی نوێژ کردن کردووە موسلمانان لەوکارە دەترسێن} جا لێردا ئەمە دەردەکەوت کە کردنی گۆر بە مزگەوت لە ئایینەکانی پێشویشدا کردووەیەکی قەدەغە کراو بوو ئەگینا پیغەمبەر ﷺ نەفرینی نەدەکردن کەواو بە دروستکردنی مزگەوت لەسەر قەبرەکان کە رێگایەکە بۆ باز کردنی دەرگای شیرک لە ھەموو ئایینەکاندا قەدەغە کراوە بەلام بەداخەووە خەلک لەپاش پیغەمبەرمان ئەو بیدەخە نارەواپانەیان دەست پێکردووە وەک دەسەلاتدارانی



نهم گهله ی یارانی نهشکهوت، وه هرودهها پیغمبهر نویتز  
خویندن له گورستان و روبه گور نویتز کردن و دانیشن  
لهسر گوری قهدهغه کردوه و فهرمویهتی: {الْأَرْضُ كُلُّهَا  
مَسْجِدٌ إِلَّا الْخَمَامَ وَالْمَقْبَرَةَ} / (بوداد، ابن ماجه، صححه الالبانی) ههمو  
شوینی زهوی جیگای نویتز خوینندنه جگه له ههمام و  
گورستان { وه له فهرمودیهکی تر دا هاتوه که دمفرموی:  
{ لَا تَصَلُّوا إِلَى الْقُبُورِ وَلَا تَجْلِسُوا عَلَيْهَا. / (مسلم و غیره) / روبه  
گورمکان نویتز مهکنه و له سهریان دامنهیشن { وه له  
فهرمودیهکی تریشدا هاتوه که: { نَهَى النَّبِيُّ ﷺ أَنْ تَجْصَمَ  
الْقُبُورُ وَأَنْ يُكْتَبَ عَلَيْهَا وَأَنْ يُبْنَى عَلَيْهَا وَأَنْ تُطَوَّأَ / (ترمذی، صححه  
الالبانی) / پیغمبهر قهدهغه کردوه که فهرمکان گه  
کاری بکرین و لهسهریان بنوسریت و خانویان لهسر  
بکریت و پییان پیدا بریت { بهئی نیشی شهیتان ناوا  
بهفیله و ههمو ههولی نهومیه که بهندمکانی الله لهسر  
ری راست و میانهروی لادبات، جا یان بهرو توندروی  
لهرامبهدریان ببات یان بهرو که مکاری و کوتاهاتن له  
نایین رایان کیشیت، یارانی نهشکهوت تازیندوبون  
دحه لاتدارانی سردهم به سهرلیشیواوگومرایان دادنهان و  
ههولی لهناوبردنیان دمدان، جا وا نهمروش له ریزلی  
گرتیاندا زیادهروی دمکن و گورمکانیان دمکن به جیگای  
نویتز و عیبادت که ههردوو نیشهکه دزایهتی و لادانه  
لهنایین. نینجا بهرومردگار سهبارت به ژماره یارهکانی  
نهشکهوت نهفرموی:

دهلین : سئ کس بوون و جواره میان سهگه که یان،  
ههندی که دهلین: پینج کس بوون و شهه میان سهگه که یان  
بووه نهمانه هر لهخویانه وه دم له غهیب دمکوتن و به  
بی بهلگه له خووه قسه دمکن، وه ههندیکی تریان دهلین:  
حهوت کس بوون و ههشته میان سهگه که یان، نهی  
محمد ﷺ بلی بهرومردگار ناگادارتره بهوهی که ژماره یان  
چهند بووه، خه لک سهبارت به نهوهی که یارانی  
نهشکهوت ژماره یان چهند بووه و نه بهسهرهاتیهان له  
کوئ و کهیدا بووه تهنا شتیکی کهمی لی دوزانن، و دیان لهو  
باریه وه جگه له کهسانیکی کهم زانیاریان نیه کهوابوو له  
باره ی نهوانه وه کیشه مه که جگه له باسیکی روشن که له

هوروانه دا بۆت باسکراوه و تو له باره ی نهوانه وه داوای فتوا  
له هیچ کهسیک مه که چونکه ههرچی بلین گوتره کاریبه و  
دهمکوتانه له غهیب. لهم نایه ته دا بهرومردگار باسی سئ  
بۆچونی له باره ژماره یارانی نهشکهوت وه کرد که لومه ی  
دوو لهو بۆچونانه دمکات و لهباری سیهه میانه وه بی دمنگ  
بووه، بۆیه هسندی له زانیان پییان وایه نهو بۆچونی  
سیهه مه راسته چونکه وهک دوو بۆچونی پینشو بهرپرچ  
نه دراومته وه کهواته پییان وایه ژماره یارانی نهشکهوت  
حهوت کهس بووه که سهگه کهیشیان ههشته میانه، والله  
اعلم. نینجا بهرومردگار رو دمکاته پیغمبهر ﷺ و  
ناموژگاری دمکات و دمفرموی:

هرگیز مه لی بهدلتیاییه وه که من بهیانی نهو نیشه  
دمکه م.  
مهگهر نهوهی که بلیت نهگهر الله ویستی لهسر بیت،  
واته: بۆ نه نجامدانی نیشی ناینده بلی: نینشانه لا. وه یادی  
بهرومردگاری خوت بکه ههرکاتیک که له بیرت چویه وه، جا  
کهوابو نهگهر وتت بهیانی فلان نیش نه کهم و نینشانه لات  
له بیر نه بوو ههرکاتی کهوته بیرت بلی: نینشانه لا، وه بلی:  
نومیدی نهوه دمکه م له بهرومردگارم که هیدایه تم بدات و  
رینمایم بکات بۆ لهمه نزیکترو یارمه تیم بدات و ریم بخت  
له قسه و باسو و بریاریکی راست و دروست تر، واته: کاتیک  
پرسیارت لی دمکه م روبکه دمرگای بهرومردگار و لی  
بپاریره وه داوای لیبکه که رینمونیت بکات بۆ نهو  
رنگایه ی که نزیکترین بۆ گه یشتن به حهق و راستی. نینجا  
خوا نهفرموی:

جا یارانی نهشکهوت ماوهی سئ سه د سال لهو  
نهشکهوته دا مانه وه خه لکیش نۆ سالیان زیادکرد، واته:  
بهحیسابی خوری که میژوی سردهمی نهوان بوو ماوهی  
مانه و میان سئ سه د سال دمکات، بهلام دواتر عمره ب  
حیسابی میژویان له خوری (شه مسی) گورا به گویره ی  
مانگی ناسمان، واته: حیسابی قه مهری جا سئ سه د سالی  
خوری دمکاته وه سئ سه دو نۆ سالی مانگی. وه بهسهرهاتی  
یارانی نهشکهوت بهلگه یه که لهسر راستی بۆچونی نههلی  
سونته و جهماعه سهبارت به کهرامه تی پیاو چاکان، به لی



وَأَصْبِرْ نَفْسَكَ مَعَ الَّذِينَ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ بِالْغَدْرِ وَالْعَيْشِ  
يُرِيدُونَ وَجْهَهُ. وَلَا تَعْدُ عَيْنَاكَ عَنْهُمْ تُرِيدَ زِينَةَ الْحَيَاةِ  
الدُّنْيَا وَلَا تُطِعْ مَنْ أَغْفَلْنَا قَلْبَهُ عَنْ ذِكْرِنَا وَاتَّبَعَ هَوْنَهُ وَكَانَ  
أَمْرُهُ فُرُطًا ﴿٢٨﴾ وَقُلِ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكُمْ فَمَنْ شَاءَ فَلْيُؤْمِنْ وَمَنْ  
شَاءَ فَلْيُكْفُرْ إِنَّا أَعْتَدْنَا لِلظَّالِمِينَ نَارًا أَحَاطَ بِهِمْ سُرَادِقُهَا  
وَلَنْ يَسْتَغِيثُوا يُغَاثُوا بِمَاءٍ كَالْمُهْلِ يَشْوِي الْوُجُوهَ بِئْسَ  
الْشَّرَابُ وَسَاءَتْ مُرْتَفَقًا ﴿٢٩﴾ إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا  
الصَّالِحَاتِ إِنَّا لَا نَضِيعُ أجرَ مَنْ أَحْسَنَ عَمَلًا ﴿٣٠﴾ أُولَئِكَ  
فُتِحَتْ عَنْهُمْ جُنُودُ الْجَنَّةِ يُدْخِلُهمُ فِيهَا مِنْ أَسْوَءِ  
مِنْ دَهَبٍ وَيُلبَسُونَ ثِيَابًا خُضْرًا مِنْ سُنْدُسٍ وَإِسْتَبْرَقٍ مُتَّكِفِينَ  
فِيهَا عَلَى الْأَرْبَابِ نِعَمُ الْأَرْبَابِ وَسُحُبٌ مُرْتَفَقًا ﴿٣١﴾ وَأَصْرَبَ  
فَهُمْ مِثْلًا لِمَنْ جَعَلْنَا لِأَحَدِهِمَا جَنَّتَيْنِ مِنْ أَعْنَبٍ وَحَفَفْنَاهُمَا  
بِنَخْلٍ وَجَعَلْنَا بَيْنَهُمَا زُرْعًا ﴿٣٢﴾ كُنَّا الْجَنَّتَيْنِ تَانٍ أَكَلْهُمَا وَلَمْ  
يُطْعِمْنَاهُ شَيْئًا وَفَجَّرْنَا خِلْفَهُمَا نَهْرًا ﴿٣٣﴾ وَكَانَ لَهُمْ تَرَفُّعًا  
لِصَحِيحِهِمْ وَهُوَ يُحَاوِرُهُ أَنَا أَكْثَرُ مِنْكَ مَالًا وَأَعَزُّ نَفَرًا ﴿٣٤﴾

بموشویمیه پهروردگار ماودی مانهوهی یارانی نهشکهوت  
یو پیغه مبه رمان باس دهکات و پاشان فهرمانی پیدهدات  
که.

٢٨ نهی محمد ﷺ بلی الله دوزانیت بهوهی که نهوان چهند  
لهو نهشکهوتهدا بوون چونکه زانیاری نهپتییهکانی ناسمانان  
وزموی همر بو نهوه، چ عه جاییب بینهرو بیسه ریکه نهوه  
زاته، جگه لهو زاتهش یارانی نهشکهوت هیچ یارمهتی  
ددرتکیان بو نهبو، جا همر نهو زاته بو که به سوزو به  
بمخششی خوی نهوانی پاراست، وه پهروردگار له  
بریارمکانی خویدا هیچ کهس یک ناکات به هاوبهشی خوی،  
واته: الله له بریارمکانیدا نه یارمهتی ددری ههیهو  
نمراویزگار و نیازیشی بهکس نیه، جا توش له بریارو  
فرمانهرواییدا کهس نهکهی به هاوبهش بو نهو زاته.

٢٩ نهوسا نهی محمد ﷺ دوی نهوه بکهوه که ووحی  
کراوته لات له پهراومکهی پهروردگارتدا که قورنانهو  
بیخوینهرموده شارمزیی ریگای راستیان بکه که بهراستی  
نهو پهراوه بریارمکانی (الله) ی تیدایه و هیچ گۆرتنه ریکیش  
نیه که بتوانی بریارو فهرمودمکانی (الله) بگۆری و هیچ

پهناگاو پالپشتیکت جگه له نهو زاتهش دمست ناکهویت  
کهوابو همر له خوی بترسهو همر نهو بکه به پهناگاو  
پشتیوانی خوت و نهترسی له زوری دوزمنان و ناحهزان،  
چونکه نهوانه بهبی ویستی الله ناتوانن هیچ شتیکت له  
گهئدا بکهن، جا کهوابو گوی مهده به قسهی نهوانهی که  
نهئین نهو مروقه کهمو نادیارپانه له خوت دور بخرهوه  
نهوسا نیمه لیت نزیک نهپینهوه.

٣٠ جا تو خوت بگره لهسهر بلاوکردنهوهی پهپامهکهت و  
لهگهل نهو کهسانه دابه که بهیانیان و نیواران خهریکی  
بهندایهتی پهروردگاری خوینان و تنهنا مبههستیان  
رمزاهندی نهو زاتهیه که دروستی کردون و رینمای کردون  
جا به مبههستی دمستکهوتنی جوانی ژیانی دنیا چاویان لی  
کلامهکهو بهکه میان ته ماشا مهکهو همرگیز پهپرهویش  
مهکه لهو کهسهی کهوا نیمه دلیمان بی ناگاو غافل کردوه  
له یادی خویمان و نهویش دوی نارمزوکانی خوی کهوتوهو  
نهوهی بهرژموندی دنیاو دواروژی نهوی تیدایه وازی  
لهپیناوهو به نیش و کرداری بی کهلکهوه سهرفاله، چونکه  
شوینکهوتنی نهمانه جگه له پهشیمانی و بی ناگای بوون له  
یادی پهروردگار بهرهه میکی تری نیهو نهوکی توش  
تنهنا گهیندنی نهو پهپامهیه به راشکاوی.

٣١ جا بلی نهمه حهق و راستیه که له لایهن  
پهروردگارتانهوه کهمن به نیوهم راگهیندوه جا کئ  
نهیهویت با باومر بهپیتیت و همرکهسیکیش نارمزوی لی نیه  
با کافر بییت نهو نارمزوکارییهش بهو مانایه نیه  
که ههرکهس همرکامیان بکات لای پهروردگار پهکسانه  
نهخیر بهلگو نهمه ههرشهیهکی توندی پهروردگاره له  
خه لگی بیباومر، واته دمه رموی من پیغه مبهرو بهرنامهی  
حهق و راستم یو نیوه ناردوهو جا نهوهی که نایهوی  
بهختهومر بییت با همر کافر بی لهراستیدا نهوه ستهمی  
لهخوی کردوهو نیمهش ناگریکمان یو سته مکاران ناماده  
کردوه که دیوارمکانی نهو ناگره گهماروی داوون نهوان له  
ناوی دا دمرناچن، وه نهگهر له ناو نهو ناگرمد داوای ناو  
بکهن ناویکیان یو دههینریت ودهک مسی توواوه که چهند  
گهرمه ناومه یایه، جا که همر نزیک دهم وچاویان کرایهوه



وَدَخَلَ جَنَّتَهُ وَهُوَ ظَالِمٌ لِّنَفْسِهِ قَالَ مَا أَظُنُّ أَن تَبِيدَ هَٰذِهِ  
أَبَدًا ﴿٢٥﴾ وَمَا أَظُنُّ النَّاسَ قَائِمَةً وَلَئِن رُّدِدْتُ إِلَىٰ رَبِّي  
لَأَجِدَنَّ خَيْرًا مِّنْهَا مُنْقَلَبًا ﴿٢٦﴾ قَالَ لَهُ صَاحِبُهُ وَهُوَ يُحَاوِرُهُ  
أَكَفَرْتَ بِالَّذِي خَلَقَكَ مِن تُرَابٍ ثُمَّ مِن نُّطْفَةٍ ثُمَّ سَوَّكَ رَجُلًا  
﴿٢٧﴾ لَّيْسَ أَهْلُ اللَّهِ رَبِّي وَلَا أَشْرُكَ بِرَبِّ أَحَدًا ﴿٢٨﴾ وَلَوْلَا إِذْ  
دَخَلْتَ جَنَّتَكَ قُلْتَ مَا شَاءَ اللَّهُ لَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ إِن تَرَنِ أَنَا  
أَقَلُّ مِنكَ مَالًا وَوَلَدًا ﴿٢٩﴾ فَعَسَىٰ رَبِّي أَن يُؤْتِيَنِي خَيْرًا مِّن  
جَنَّتِكَ وَيُرْسِلَ عَلَيْهَا حُسْبَانًا مِّنَ السَّمَاءِ فَنُصْبِحَ صَعِيدًا  
زَلِقًا ﴿٣٠﴾ أَوْ يُصْبِحَ مَاؤُهَا غَوْرًا فَلَن تَسْتَطِيعَ لَهُ طَلَبًا ﴿٣١﴾  
وَأُحِيطَ بِشَمْرِهِ فَاصْبِرْ يَقُلْتَ مَقْبَلٌ عَلَيَّ مَا أَفْقٌ فِيهَا وَهِيَ خَاوِيَةٌ  
عَلَىٰ عُرْوَتِهَا وَيَقُولُ بَلِّغْنِي لِمَ أَشْرَكَ بِرَبِّ أَحَدًا ﴿٣٢﴾ وَلَمْ تَكُن لَّهُ  
فِتْنَةٌ يَبْصُرُونَهُ مِن دُونِ اللَّهِ وَمَا كَانَ مُنْصَرًّا ﴿٣٣﴾ هَٰذَاكَ الْوَلِيُّ  
يَلْلَهُ الْحَقُّ هُوَ خَيْرٌ تَوَابًا وَخَيْرٌ عُقْبًا ﴿٣٤﴾ وَاضْرِبْ لَهُم مَّثَلِ الْخَيْوَةِ  
الَّذِي كَمَا أُنْزِلَتْهُ مِنَ السَّمَاءِ فَأَخْلَطَ بِهِ نَبَاتَ الْأَرْضِ  
فَأَصْبَحَ حُشِيمًا نَّذُرُوهُ الرِّيحُ وَكَانَ اللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ مُّقْتَدِرًا ﴿٣٥﴾

رفتارو سه ره نهجای هردو و گیانمان بؤ باس دهکات و  
دفعه رموی:

﴿٢٥﴾ نهي محمد ﷺ وینهی نهو دوو پیاوهیان بؤ باس بکه که  
به بهکک لهوانه دوو باخی تری مان داو جواردهوری نهو  
دوو باخه تریه شمان به باخی خورما گرت وهله بهینی  
نهم دوو باخه شیدا جیگهی زراعهمان پی داو،

﴿٢٦﴾ هر بهک لهو دوو باخهش بهریک وپیکی بهروبو می  
خوین نهدا، وه له بهروبو دا هیچ کهم وکوره بهیکی نهبو،  
وه له ناو نهو دووانه دا چننیدین جؤگه و روبارمان بؤ دانا  
که به ناو نهو دو باخه دا نهرویشتن،

﴿٢٧﴾ جا نهو کابرایه لهودوو باخهیدا بهرهمی باشی دهست  
دهکوت، جا له حالیک دا که لهگهل رفیقهمه کی که پیاو  
چاک بو وتویژی دهکرد، به خو هه لکیشانه وه پیی وت؛ من  
مالم له تو زورتره و بهتواناتم له تو چونکه کهس وکارو  
خزمه تکاری زورترم ههیه. وه بهم خو هه لکیشانه شهوه  
نهوستا بهلگو،

دهم وچاومکانیان دهرژینیت، دهی کاتی که دهیخونه وه  
نهبی چی له ریخوله کانیان بکات، نهوهی که دهی خونه وه  
خراب ترین خواردنه وهیه که نیس و نازاریان زیاتر دهکات  
وه پیستری جیگایه نارام گرتیان که ناگری  
دوزهخه که نارام گرتنیکی تیدا نیه. نهمه نهجای نهو  
کهسانهیه که به ویستی خوین ریگای حهق و راستیان  
نهگرتوته بهرو ستمیان لهخوین کرد، بهلام نهوانه ی  
که باورمپان هیناو دانیان به راستی نهو بهیامه دا ناوه و به  
کردهوی چاکیش نیمانه کهیان سه لاندوه بهرومردگار  
لهبارمیانوه دفعه رموی:

﴿٢٨﴾ بهراستی نهوانه ی کهوا نیمانیان هیناوه و کردهوی  
چاکیان کرده با نهوانه دلنیا بن که بیگومان نیتمه  
پاداشتی نهو کهسهی نیسی چاکتر نهکات نافه وتینین.

﴿٢٩﴾ نهوسا نهوانه باغ و بیستانیکیان بؤ ههیه که جیگهی  
دانیشتن و مانه وهی ههتا ههتابیه، لهژی دهسه لاتی نهواندا  
چننیدین روبار دهرواتو لهویدا دهرزیننه وه وجوان  
دهگری به دهستبه ندانیکی زیرین و دهیوشینری به  
پوشاکانیکی سهوز لهته نک و له قایمی ناوریشمی، واته:

نهوهی که له ژیره وه دهیوشن ناوریشمیک تهنکه و نهوهی  
سهرومیشیان ناوریشمیک قایم که دانیشتون لهسهر  
تهخته کانیان به ناسوددییه وه شانیان دایه لاده، بهراستی  
نهوه باشرین پاداشته و باشرین جیگهی نارام گرتن و  
حهسانه وهیه. پیقه مبه ر ﷺ دفعه رموی: ﴿تَبْلُغُ الْحِلْيَةُ مِنَ

الْمُؤْمِنِ حَيْثُ يَبْلُغُ الْوُضوءُ/سَمِعْهُ/ نهو دهسبهنده زیرو  
زیوهی که باورداران له بههشتدا نهیوشن دهکاته نهو  
جیگایانهی که ناوی دهست نویژ پیی دهکات} وه رواله تی  
نایه ته که نهوه دهردهخات پیاوان و نافرمتانی بههشتی  
ههمویان لهو پاداشتی رازانه وهو جوانکاریه دا بهسدارن.  
نینجا بهرومردگار دوو نمونه دهینیت وه یهکیکیان دنیا  
به رسته ونهوی تریان خوا به رسته ههردو وکیان مال و  
سهرومتیان ههیه خوا به رسته که سهرومت و سامانه کی له  
رهزامهندی (الله) دا بهکاری دهینیت وشتیکی زوری  
بهدهسته وه نامینیت بؤ نهم ژیا نه بهلام نهوی تریان  
لهریگهی بهره پیدانی دنیا دا بهکاری دهینیت، جا شیوهی



الْمَالِ وَالْبَنُونَ زِينَةُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَالْبَاقِيَاتُ الصَّالِحَاتُ خَيْرٌ عِنْدَ رَبِّكَ ثَوَابًا وَخَيْرٌ مَلًا ﴿١٥﴾ وَيَوْمَ نُسَيِّرُ الْجِبَالَ وَتَرَى الْأَرْضَ بَارِزَةً وَحَشَرْنَاهُمْ فَلَمْ نُغَادِرْ مِنْهُمْ أَحَدًا ﴿١٦﴾ وَعَرْضُوا عَلَى رَبِّكَ صَفًا لَقَدْ جِئْتُمُونَا كَمَا خَلَقْنَاكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ بَلْ زَعَمْتُمْ أَلَّنْ نَجْعَلَ لَكُمْ مَوْعِدًا ﴿١٧﴾ وَوَضِعَ الْكِتَابَ فَتَرَى الْمُجْرِمِينَ مُشْفِقِينَ فِي مَوَاقِفِهِمْ وَيَقُولُونَ بَرَأَ لَنَا مَالٌ هَذَا الَّذِي كُتِبَ عَلَيْنَا لَأَقْرَأَنَّكَ رِزْقًا وَلَا كِبْرًا إِلَّا أَحْصَيْنَاهَا وَوَجَدُوا مَا عَمِلُوا حَاضِرًا وَلَا يَظُنُّ رَبُّكَ أَحَدًا ﴿١٨﴾ وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ كَانَ مِنَ الْجِنِّ فَفَسَقَ عَنْ أَمْرِ رَبِّهِ أَفَتَتَّخِذُونَهُ وَذُرِّيَّتَهُ أَوْلِيَاءَ مِنْ دُونِي وَهُمْ لَكُمْ عَدُوٌّ بِئْسَ لِلظَّالِمِينَ بَدَلًا ﴿١٩﴾ مَا أَشْهَدُكُمْ خَلْقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلَا خَلْقِ أَنْفُسِهِمْ وَمَا كُنْتُ مُتَّخِذَ الْمُضِلِّينَ عَضُدًا ﴿٢٠﴾ وَيَوْمَ يَقُولُ نَادُوا شُرَكَائِيَ الَّذِينَ زَعَمْتُمْ فَدَعَوْهُمْ فَلَمْ يَسْتَجِيبُوا لَهُمْ وَجَعَلْنَا بَيْنَهُمْ مَوْبِقًا ﴿٢١﴾ وَرَأَى الْمُجْرِمُونَ النَّارَ فَظَنُّوا أَنَّهُمْ مُوَافِعُوهَا وَلَمْ يَجِدُوا عَنْهَا مَصْرِفًا ﴿٢٢﴾

٢٨ به لأم من وەك تۆ نيم به لگو باومرم وایه که هر زاتی (الله) یه پەروەردگارمەو هەرگیز هیچ کەسیکیش ناکەم بە هاوبەشی پەروەردگارم.

٢٩ جا خۆزگە تۆش کە دەچویتە ناو باخچەکەتەووە بتوتایە: ماشاء الله، ئەوێ کە (الله) ئارەزووی ئێ یەتی هەر ئەو ئەبێ هیچ هێزیکیش نییە جگە لە هێزی (الله) کە مەرۆڤ بپارێزێت، جا دلخۆش مەبە بەو سەرۆمت و سامانە دنیاوی خۆت ئەگەر تۆ ئەبێنی ئەمەرۆ من لە تۆ کەمتر مال و مندالەم هەیه.

٣٠ دەدی من ئومێد دەکەم کە لە دواڕۆژ دا پەروەردگارم باشتەر لەو باخ و بیستانەیی تۆم پێ بدات و بەزیکیش دەبینم لە ئاسمانەووە بەلایەک بۆ سەر باخچەکەیی تۆ بنێرێت و لەناوی ببات، جا ئەو کاتە ئەو باخچە پێ پەرووبومە ببێت بە زەویەکی سێی و ساف و هیچ دار و درەخت و شینای بەسەرەووە نەمێنێت.

٣١ یان (الله) ئاوەکەیی بەناخی زەویدا ببات و وشکی کات، جا تۆ ئەو کاتە هەرگیز ناتوانی بچیت بە شوێن ئەو ئاوەداو دەری بھێنی، بەئێ بەم شیوێیە نامۆژگاری کردو پێی گەیانە ئەوێ کە سوپاسی نیعمەتەکانی پەروەردگاری نەکات و سێلە بێت ئەبێ چاوەروانی سزای پەروەردگاریش بێت، جا چۆنی وت وا هاتەدی.

٣٢ ئەوسا هەموو باخ و بەرو بومەکەیی بە سزای پەروەردگار گەمارۆ دراو هەموو لەناوچوو، جا لە داخ و حەسرەتا دەستی خۆی دەپورانداو نارەحەت بوو لەسەر ئەو هەموو خەرجیەیی کە لەو زەوی زارەیی کرد بوی کەوا ئیستا تەنانەت درختەکانیشی کەوتون بەسەری یەکدا، جا ئەو کاتە پەشیمانی روی تێکردو وتی: خۆزگە من هەرگیز هاوبەشیم بۆ پەروەردگارم بپار نەداپایە.

٣٣ ئەو کاتە کە ئاوا توشی سزای پەروەردگار بوو جگە لە (الله) هیچ کۆمەلێک نەبو بۆی کە یارمەتیان بدات و خۆشی نەیتوانی تۆلەیی خۆی وەرگرێت و سەرکەوێت و نەهێلێت کە لە ناوچێت ئەو پەرووبومە کە شانازی پێدەکردو پێی وابو کە لەناوچونی نیە.

٣٥ ئەو چووە ناو باخەکەییەووە لە حالێکدا بە هۆی بێ باوەری و ناسوپاسی و خۆبەزلزانیەووە ستەمی لەخۆی کرد بوو، وتی: پێم وانیە هەرگیز ئانەم باخ و بەرووبومە بۆهەتێت و لەبەین بچێت.

٣٦ جا پێشیم وانیە کە قیامەت هەیه و بەرپا دەبێت، واتە: لە هاتنی قیامەتدا لەگوماندایە، جا بۆیە وتی: خۆ ئەگەر وەك تۆ دەلێی قیامەتیش بێت و من بپێمەووە بۆ لای پەروەردگارم لەوێش لەنێرە باشتەر دەست دەکەوێت، چونکە پەروەردگار منی خۆش وێستووە کە لە دنیا دا ئەم هەموو نیعمەتانەیی پێداوم بە دنیاییەووە لە قیامەتیشدا هەر بەم شیوێیە بارودۆخی ژیا نەم چاکتر دەبێت.

٣٧ رەفیقەکەیی لە حالێکدا کە قەسەیی لەگەڵا دەکرد پێ وت: ئایا نا سوپاس و بێ باوەری سەبارەت بەو زاتەیی کە لە خاک دروستی کردوێت و پاشان لە تۆماو لە ئەنجامدا بە تەواوی رێک و پێکی کردوێت و تۆی کردووە بەم پیاو؟



۱۱) ئا لهوکاته‌دا که په‌رومردگار بپریاری سزا دمکاتو به‌لاو  
عه‌زایی خوئی رموانه دمکات به راشکاوی بۆ ههموان  
دمردکه‌وئیت که ئاله‌وئیدا کهس هیچی له دست نایه‌تو  
دمسه‌لاتداریه‌تی و فه‌رمانه‌ی راسته‌هینه هه‌ر بۆ (الله) یه،  
هه‌ر لای نه‌و زاته‌شه که باشت‌ترین پاداشت و عاقیبه‌تی چاک‌تر  
هه‌ر لای نه‌وه. وه نه‌م حیرۆکه باشت‌ترین به‌لگه‌یه بۆ  
ئه‌وه‌که‌سانه‌ی که دنیا په‌رستن تاب‌زانن نه‌گه‌ر له سه‌ر و  
کوفرو ناسوپاسی خویان بپروئن سه‌ر نه‌نجام په‌نجه‌ی  
په‌شیمانی ده‌گه‌زن، وه‌له داخو خه‌فه‌تدا ده‌ستی خویان  
دمه‌روئین، به‌لام نه‌و کاته هیچ سویدیکی نابێ بۆیان، جا با  
پیش نه‌وه‌ی که‌سزای په‌رومردگار بدا به‌سه‌ریاندا بابیر  
بکه‌نه‌وه له‌م داستانه که په‌رومردگاریان بۆ ته‌مه‌ی کردنی  
نه‌وانی ناردوه، سود و مه‌ر بگرن و ته‌ویه بکه‌ن و به‌راستی  
رێگای په‌رومردگاری خویان بگرن. جاریکی تر  
په‌رومردگاری عاله‌م بۆ نه‌وه‌ی به‌چاکی ژیا‌نی نه‌م دنیا‌یه  
بناسین فه‌رمان به‌ پیغه‌مه‌برمان ده‌دات که وینه‌ی ژیا‌نی  
دنیا‌مان بۆ باس بکات و ده‌فه‌رموئ:



۱۲) وینه‌ی ژیا‌نی دنیا‌یان بۆ به‌ینه‌ره‌وه‌و بلی: ژیا‌نی دنیا  
وه‌ک نه‌و ئاوه‌ وایه که ئی‌مه له‌ ئاسمانه‌وه رموانه‌ی ده‌که‌ین  
جا تیکه‌لاو به‌ زه‌وی ده‌بی‌ت و سه‌وزی ده‌کاتو به‌ گزۆگیا  
دمه‌رازینیت‌ه‌وه، جا له‌وکاته‌دا که جوانی و سه‌وزاوی زه‌وی  
سرنج راکیش ده‌بی‌ت نه‌و سه‌وزایه‌ ده‌بی‌ت به‌ پوش و  
ووشک و ورد ده‌بی‌ت و بایش به‌ملاو به‌ولایدا ده‌بات، نه‌وسا  
نه‌و جوانی و سه‌وزایه‌ هیچ شوینه‌وارێکی نامینیت، وه (الله)  
به‌سه‌ر هه‌مو شتی‌کدا توانای هه‌یه‌ و یستی له‌ سه‌ر هه‌رجی  
ببیت ده‌یکات. واته: ژیا‌ن دنیا‌یش هه‌ر ئاوه‌هایه کاتی‌ک که  
نه‌و ژیا‌نه‌ی که (الله) دایه‌تی به‌مرۆف به‌ جوانیه‌کانی دنیا  
وه‌ک له‌ش ساغی و گهنجی و سه‌رومت و سامان ده‌رازیت‌ه‌وه  
خاوه‌نه‌که‌ی پێیدا ده‌نازیت و پێی وایه نه‌و بارو دۆخه‌ی  
هه‌ر ئاوه‌ها ده‌مینیت‌ه‌وه به‌لام له‌په‌ر دا مردن ریی پی‌ده‌گریت  
و ده‌مریت و زۆریش نابات له‌شه‌که‌یشی ده‌بی‌ت به‌ خا‌ک و  
خۆلی‌ک که با به‌ملاو به‌ولای دا ده‌بات و له‌ جوانیه‌کانی  
ژیا‌نی هیچی بۆ نامینیت‌ه‌وه .

۱۳) چونکه ته‌واوی سه‌رومت و مال و کوران ته‌نها جوانیه‌کی  
ژیا‌نی دنیا‌یه به‌لام کردوه چاکه‌کان که دوا‌داره‌و  
ده‌میننه‌وه پاداشتی له‌ لایان په‌رومردگارته‌وه زۆر  
چاک‌تره‌و باشت‌ترین هیواو ئومیده. وه هه‌ر نه‌و کردوه‌انه‌ن  
شیای ئه‌وه‌ن که‌مرۆف دل‌ خوش بیت پیا‌ن، به‌شیک له‌و  
چاکه دوا‌دارانه نه‌م وشه به‌ر‌زانه‌ن {سبحان الله والحمد لله  
والله اکبر ولااله الاالله}. واته له‌ ژیا‌نی دنیا هه‌ر کردوه  
چاکه‌کان که بۆ مرۆف ده‌مینیت‌ه‌وه، بۆیه  
پیغه‌مه‌برمان ده‌فه‌رموئ: {الدُّنْيَا مَلْعُونَةٌ مَلْعُونٌ مَا فِيهَا إِلَّا  
ذِكْرُ اللَّهِ وَمَا وَالَاهُ أَوْ عَالِمًا أَوْ مُعَلِّمًا} (ابن ماجه، الترمذی، حه‌سه‌ن  
الایمان). واته: دنیا و نه‌وه‌ی که تێیدا‌یه نه‌فه‌رین لی‌کراوه جگه  
له‌یادی (الله) و نه‌وه‌ی که نه‌و زاته پێی خوش بیت و دیان  
جگه له‌و که‌سه‌ی که زانیه یا‌ن نه‌وه‌ی که به‌ شوینی  
زانست دا ده‌روات {ئینجا خوا‌ی گه‌وره گه‌شتیکی رۆحی‌مان  
به‌ناو کاول بوونی دنیا و هاتی قیامه‌ت‌مان پێ ده‌کات و  
ده‌فه‌رموئ:

۱۴) جا یادی نه‌و رۆژه بکه که ئی‌مه چیا‌کان له‌ شوینی  
خویان هه‌ل ده‌که‌نین و پالیا‌ن پێوه ده‌نیا‌ن و وردیا‌ن  
ده‌که‌ین، جا وه‌ک تۆزیا‌ن لی‌دی‌ت و یلاو ده‌بنه‌وه‌و  
نزمایه‌یه‌کانی زه‌وی پر ده‌کاته‌وه نه‌وسا زه‌وی ساف نه‌بی‌ت،  
جا نه‌و کاته زه‌وی نه‌بی‌ت به‌ ده‌شتیک و تۆ به‌ ته‌واوی  
ده‌یی‌نیت چونکه هیچ شتی‌ک نیه به‌رحاوت بگری‌ت، وه  
نه‌و کاته ئی‌مه هه‌مویا‌ن به‌ باوه‌ردارو بی باوه‌ره‌وه له‌ هه‌ر  
کویدا‌ن کۆ ده‌که‌ینه‌وه خۆ هیچ کامیشیا‌ن به‌جی ناهیلین،  
۱۵) نه‌وسا هه‌مویا‌ن به‌ریز گراوی له‌ پێشگای  
په‌رومردگار‌دا پیشان ده‌درین و بۆ حیساب و کتاب ناماده  
ده‌کری‌ن و که‌سیش ناتوانی خو‌ی به‌شاریت‌ه‌وه، جا په‌رومردگار  
ده‌فه‌رموئ: به‌راستی ئێوه دینه‌وه بۆ لای ئی‌مه هه‌ر وه‌ک  
چۆن له‌سه‌رماتا‌دا ئێوه‌مان دروستکردوه که رووت و قوت و  
بی‌ ده‌سه‌لات بوون هه‌ر ئاوه‌هاش به‌رووت و قوت‌وی بی  
ده‌سه‌لاتی دین بۆ‌لای ئی‌مه نه‌مال و مندا‌ل، نه‌ه‌وزو نه‌گه‌ل،  
ونه‌کۆرو کۆمه‌ل هیچ کام له‌گه‌لتاندا نیین، به‌لکو نه‌ی  
بی‌باوه‌ران ئێوه گومان‌تان ده‌کرد که ئی‌مه کاتمان دانه‌ناوه



وَلَقَدْ صَرَّفْنَا فِي هَذَا الْقُرْآنِ لِلنَّاسِ مِنْ كُلِّ مَثَلٍ وَكَانَ الْإِنْسَانُ أَكْثَرَنَّاهُ وَجَدَلًا ﴿١٩﴾ وَمَا مَنَعَ النَّاسَ أَنْ يُؤْمِنُوا إِذْ جَاءَهُمُ الْهُدَىٰ وَيَسْتَغْفِرُوا رَبَّهُمْ إِلَّا أَنْ تَأْتِيَهُمْ سُنَّةٌ الْأَوَّلِينَ أَوْ يَأْتِيَهُمُ الْعَذَابُ فُبُلًا ﴿٢٠﴾ وَمَا فُرِيسِلَ الْمُرْسَلِينَ إِلَّا مُبَشِّرِينَ وَمُنذِرِينَ وَمُجَدِّدُ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنْ يَأْبُوا بِذُنُوبِهِمْ لَنَنْزِلَنَّ بِهِمُ الْقَارِعَةُ وَأَتَّخِذُوا لَهَا بُدْلًا وَتُجْزَىٰ عَنْهُمْ أَتْلَافُهُمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٢١﴾ وَتِلْكَ الْأَمْثَلُ لِمَنْ جَاهِلٌ بِمَا يُكْفَرُ ۖ سَاءَ الَّذِي يَصِفُ أَفْعَالَهُمْ إِنَّهُمُ اتَّخَذُوا صُفُوفًا لِّأَعْيُنِنَا ۖ فَوَقَّعْنَا فِيهَا أَكْثَبًا ۚ لَنْ يَنْفَعَهُمْ جَاهِلُهُمْ إِذْ ظَنُّوا أَنَّهُم مُّقْرَّبُونَ ۚ إِنَّهُمْ سَاءَ الْفَعُولُونَ ﴿٢٢﴾ وَإِن تَدْعُهُمْ إِلَى الْهُدَىٰ فَلَنْ يَهْتَدُوا إِلَّا إِذَا أَبَدَا ﴿٢٣﴾ وَرَبُّكَ الْغَفُورُ ذُو الرَّحْمَةِ لَوْ يُؤْتِيهِمُ بِمَا كَسَبُوا لَعَجَلُ هُمْ الْعَذَابَ بَلْ لَهُمْ مَوْعِدٌ لَّنْ يَجِدُوا مِنْ دُونِهِ مَوْيلًا ﴿٢٤﴾ وَتِلْكَ الْأَمْثَلُ لِمَنْ كَفَرَ ۚ لَمَّا ظَلَمُوا وَجَعَلْنَا لِمَهْلِكِهِمْ مَوْعِدًا ﴿٢٥﴾ وَإِذْ قَالَ مُوسَىٰ لِفَتَاهُ لَا أَبْرَحُ حَتَّىٰ أَبْلُغَ مَجْمَعَ الْبَحْرَيْنِ أَوْ أَمْضِيَ حُقُبًا ﴿٢٦﴾ فَلَمَّا بَلَغَا مَجْمَعَ بَيْنَهُمَا نِسِيَا صُفُوفَهُمَا فَأَتَّخَذَ سَبِيلَهُ فِي الْبَحْرِ سَرَبًا ﴿٢٧﴾

بۇ گەرانهوودو ليكۆلينهوهي كردموهكانتانو بىباودر بيون پيى؟! بهراستى ئىوه زيندو دهكرينهوه،

﴿١٩﴾ جا نامهى كردموهكانتان بۇ دادنرئيت، جا ئهو كاته دهبينى ستمهكاران ئهوهي كه له ناو ئهو نامهدا ههيه كه كوفرو تاوانهكانيانه زور دوترسن، چونكه دهبينن ههمو شت توّمار كراوهو دهئين: هاوار بۇ ئيمه ئهم ناميه نه بجووكو نه گهوره نه بهواردوهو هيچى بهجبي نههيشتوه ههموى تيدايهو ژماردكراوهو ئهوهي كه كردويانه ههموى ناماديهو له پيش چاوياندايهو دهبينن، وه پهروردگار ستم لههيج كهسيك ناكاتو زياده لهسر كهس نانوسيت بهلكو ئهوهي كه لهو نامهدا ههيه كه نهگهر به زمان خوڤيان شايهتي لهسر نهدهن ئهئندامهكاني تريان شايهتيان لهسر ددهن. ئينجا پهروردگار دهجيتته سهر داستانى ئادهم سهلامى خواي لهسر بىو پيناسهيهكى كورتى ئهو شهيتانهمان بۇ دهكات كه ئاوا دواروژيكي پر مهترسى لهبيرى زوريك له رۆلهكاني ئادهم بردوتهوهو دهفهرموى:

﴿٢٠﴾ جا بير بكهردهو لهو كاتهي كه ئيمه گوتمان به فريشتهكان سوچه ببهن بۇ ئادهم جا ئهوانيش ههمويان

سوچهديان برد بۇ ئادهم جگه له "ئيبليس" كه شهيتانهو له بهرهى جنۆكهكانه جا ئهو له فرمانى پهروردگارى خوڤى دهرجوو سوچهدى نهبردو بهر نهفرينى ههميشهيبى (الله) كهوت، دهى ئايا ئهوه ژييرانهيه كه ئىوه ئهو شهيتانهو نهوهكاني بكهن به دؤستى خوڤتان له باتى من؟ له حاليكدا ئهوان بۇ ئىوه دوژمنو ئهوهي كه زيانى ئىوهي تيدا بيت ئهوه دهكهن، جا ههر كهسيك ئهو ئالوگۆريه بكاتو لهباتى پهروردگار، خوڤى بهدهست شهيتانهوه بدات بهراستى ئهوه توشى ستمهيكى گهوره بووه، ئاي جهند خراپهو جهند نابهجيبه بۇ ستمهكاران ئهو ئالوگۆريه كه دهيكهن. چونكه ههمو بهختهوهرديهك له شوئىنكهوتنى فرمانهكاني (الله) دايهوه ههمو چارمهشيش له شوئىنكهوتنى شهيتانو دارو دهستمهكى دايه پاشان پهروردگار دهفهرموى:

﴿٢١﴾ من له كاتى دروست كردنى ئاسمانان و زهوى و بهدى هينانى خوڤيشاندا ئهوانم ئاماده نهكردوهو گومراو سهرلى شيوايانهم نهكردوه به راويژكارو يارمهتى دهرى خوڤم، واته: ئهوان خوڤيان بهندهو دروستكراوى منن كه ئىوه دهبان پهرستنو دهبانكهك به هاوبهشى من له حاليكدا ئهوان هيج زانياريهكيان سهبارت به دروستكردن و چوئيتى و جهنديتى ئاسمانان و زمويدا نيه تهئانهت له كاتو ساتى دروستكردنى خوڤيشان بى ناكان، جا چوڤ دهبان پهرستنو گوڤرايهليان دهكهن؟!

﴿٢٢﴾ ئهو رۆژهي كه (الله) دهفهرموى: ئادهى بانگ بكهنه ئهو هاوبهش وشهريكانهى من كه له دنيايدا پيتان وايو شهريك و هاوكارى منن بهلكو ببن به دهمتانهوهو لهم سزايه رزگارتان بكهن، جا ئهوانيش بانگيان دهكهن بهلام وهلاميان نادهنهوه، وه ئيمه له نيوانياندا ريگرو بهربهستى ديوارى ئاگرينمان داناوه ههرگيز فرياي يهكتر ناكهون،

﴿٢٣﴾ جا ئهو كاتهي كه تاوانباران ئهو ئاگره گهورهيان دى نهوسا دهزانن كه بيتگومان دهچنه ناويهوهو ربيگاي دهرچونيشيان نيهو هيج شتيكيشيان دهست ناكهويت كه لهو ئاگره لايان بدات. ئهوميه پاشه رۆژى خوانهئاسان و ستمهكاران، ئينجا خوا ئهفهرموى:



دەكەن بۇ ئەۋەدى كە ھەق و راستى تېشكىنن و لەبەينى  
بىەن و تا ئايەتەكانى ئىمەو ھەر شەكەكانمان بەگالتە بگرن و  
سوكايەتيان بى بگەن؟!

﴿۵۷﴾ كى ھەيە ستمەكارتر لەو كەسەى كە بە نىشانەكانى  
پەروردگارى خۇى ئامۇژگارى بىكرىت بەلام ئەو پىشتى تى  
بكات و ئەو تاوان و خراپانەى كە لە پىشەۋە كىرەپەتى لە  
بىرى خۇى بباتەۋە، جا مادام ئەۋەندە ستمەكارە؟ بىگومان  
ئىمەش لەسەر دلىاندا چەندىن پەردەمان دانائە تا ھىچ  
شتىك لەم قورئانە ھام نەكەن و سودى لى وەرنەگرن، وە  
لەناو گويەكانىاندا بارى قورسەمان دانائەۋە كەرەكەس  
لەبىستى ھەق و راستىدا، جا ئەى بانگ كەرى رىگاي راست  
ئەۋسا ئىتر ئەگەر تۆش بانگيان بىكەى بۇ رىگاي  
خۇشەختى و ھىدايەت ئەۋان ھەرگىز رىگاي ھىدايەت و  
رىنمايى ناگرن، چونكە ئەو لاسارىەى خۇيان بوته ھۇى  
ئەۋدل رەقى و ھەق نەبىستەنيان.

﴿۵۸﴾ ئەۋسا بە راستى پەروردگارى تۇ زۇر لى خۇشبوو  
خاۋەنى سۆزو رەھمەتە ئەگەر ئەو زاتە بە ھۇى ئەو ئىشە  
خراپانەيانەۋە زوو تۆلەى لەۋان وەرگرتايەۋ بەزەى  
بەۋاندا نەھاتايەۋە بەراستى خوا پەلەى دەرگىز بۇيان و زوو  
سزاي دەدان، بەلام پەلە ناكات چونكە بۇ ئەۋان كاتى دىارى  
ھەيە، جا ئەو كاتە دىارى كراۋە ش كە ھات جگە لە (اللہ)  
ھىچ سەنگەرە پەناگايەكيان دەست ناكەۋىت.

﴿۵۹﴾ ھا ئەۋە چەندىن ۋلاتە كە لە ناۋمان بىردوون لەبەر  
ئەۋەى ستمەيان كىرەۋە بەپىرەۋى ئايىن و  
پىغەمبەرەكانيان نەكرد جا بۇ ھەر كام لەۋانەش كاتى  
دىارى كراۋمان بۇ دانا بوو تا كاتە كەيان نەھات ھەرچيان  
كرد كىردىان بەلام خۇ ئىستا ئىۋە سەرنەجامى ئەۋانە  
دەبىسن و دەبىن بۇ ئەبى بىر نەكەنەۋە؟ ئىنجا خۇاي زاناو  
كار بەجى بەسەرھاتىكى موسامان بۇ باس دەكات، ئەلئىن،  
موسا رۇزىك لە ناۋ بەنى ئىسرائىل دا وتارىكى كارىگەر و  
جوانى خۇندەۋە لە دواى وتارمەكى پىاۋىك لى پىرسى ئەى  
موسا زانائىن كەس كىيە؟ ئەۋىش وتى، منم، جا شىاوتەر  
ئەۋە بوۋكە بىگوتايە: واللہ اعلم، ھەر (اللہ) يە زانائىر بە  
ھەر كەستىكىش بىيەۋىت زانائىرى پىدەدات، جا بۇيە

﴿۶۰﴾ بەراستى ئىمە لەم قورئانەدا چەندىن ۋىنەى  
جۇراۋجۇر مان بۇ خەلك ھىناۋە بۇ ئەۋى بىر بگەنەۋە  
رىگاي راست و دروست بگرنەبەرەۋاز لە كوفرو شىرك و  
تاۋان بېيىن، بەلام مەۋق لەبەرەمبەر ئەۋ ھەمو ۋىنە  
رۇشكەرەۋانەدا بەراستى ئىنسان لە ھەمو شتەكانى تر  
مشت و مېكەرە كىشە دروست كەرتەرە. لە ھەر مودەيەكدا  
كە ئىمامى بوخارى و موسلىم رىۋايەتيان كىرەۋە ھاتەۋە كە  
پىغەمبەر ﷺ شەۋىك لە دەرگاي مالى ھاتىمەى كچى دا كە  
خىزانى على بو ھەرمۇى: ئايا نوۋىز ناكەن؟ على ئەلئى  
وتم: ئەى پىغەمبەر گىانمان بەدەستى خوايە، جا ھەر كاتى  
ئارمۇى لى بى خەبەرمان بىكاتەۋە، خەبەرمان دەكاتەۋە،  
پىغەمبەر ﷺ گەرەپەۋە ھىچى نەۋت، لەپاشان گۆيم لى بوو  
لەرانى خۇى ئەداۋ ئەم ئايەتەى دەخۇندەۋە: "بەراستى  
ئىنسان زۇر مشت و مېكەرە". بەلئى زۇر ئەۋانەى كە لە  
بەرەمبەر ئايەتەكانى پەروردگارەۋە دەمەقالەۋ مشت و مې  
دەكەن، وە ئەۋەى كە ئەۋانى ۋا لىكردەۋە ئەۋە نىە كە  
ئايەتەكانى پەروردگار رۇن و رۇشكەرەۋەۋە خاۋەنى بەلگەى  
بەھىز نەبن، بەلكو خۇبە زلزانىن و دزايەتى باۋەردارانە كە  
ئاۋاي لىكردون كە بى باۋەربىن و لە بەرەمبەر ئايەتەكانى  
(اللہ) دا بوەستن، بەلام كاتى كە سزاۋ بەلەى پەروردگارەيان  
دى ئەۋكاتە ئىتر مشت و مېكە لە ئارادا نامىنىت و بە چاكى  
باۋەردەھىن، جا بۇيە دەفەرەۋى:

﴿۶۱﴾ خۇ ھىچ شتىك بەرگىر نەكردەۋە لەۋان كاتىك كە  
رىنمايان بۇ ھاتەۋە كە باۋەرى بېيىن و داۋاي لى خۇشبوون لە  
پەروردگاي خۇيان بگەن جگە لەۋەى كە ئەيانەۋى باۋو  
نەرىتى پىشەۋەكانيان بۇ دوۋبارە بىيەتەۋەۋە چى بەسەر  
ئەۋاندا ھاتەۋە بە سەر ئەمانىشدا بىت يان سزايەكيان بۇ  
بىت كە بە چاۋى خۇيان بىيىن؟!

﴿۶۲﴾ ئەۋسا ئىمە پىغەمبەرەكانمان رەۋانە نەكردەۋە مەگەر بۇ  
ئەۋەى كە مۇژدە بەدىن بە چاكەكاران بە نازو نىعمەتەكى  
نەپراۋە خراپەكارانىش بىرسىنن لە سزاي زۇر توندى اللہ،  
ھەر ئەمەيە ئىشى ئەۋان جا نەزۇر لە كەس ئەكەن و نەپۇ  
بەرژەۋەندى دىيائى خۇيان بانگەۋازى خەلك ناكەن، وە بى  
باۋەردان بە قسەى بى ناۋەرۇك و نارەۋا كىشەۋ دەمەقالە



قَلَمًا جَاوِزًا قَالَ لِفَتْنِهِ إِنَّا عَدَاءُ نَا لَقَدْ لَقِينَا مِنْ سَفَرِنَا  
هَذَا نَصَبًا ﴿٢١﴾ قَالَ أَرَأَيْتَ إِذْ أَوْتِيَ إِلَى الصَّخْرَةِ فَإِنِّي نَسِيتُ  
الْحُوتَ وَمَا أَنَسِيهُ إِلَّا الشَّيْطَانُ أَنْ أَذْكُرَهُ وَاتَّخَذَ سَبِيلَهُ  
فِي الْبَحْرِ عَجَبًا ﴿٢٢﴾ قَالَ ذَلِكَ مَا كُنَّا نَبِغُ فَأَرْتَدَّا عَلَىٰ أَثَارِهِمَا  
قَصَصًا ﴿٢٣﴾ فَوَجَدَا عَبْدًا مِنْ عِبَادِنَا آتَيْنَاهُ رَحْمَةً مِنْ  
عِنْدِنَا وَعَلَّمْنَاهُ مِنْ لَدُنَّا عِلْمًا ﴿٢٤﴾ قَالَ لَهُ مُوسَىٰ هَلْ أَتَيْتَكَ  
عَلَىٰ أَنْ تَعْلِمَ مِنْ مِمَّا عَلَّمْتُ رُشْدًا ﴿٢٥﴾ قَالَ إِنَّكَ لَنْ تَسْتَطِيعَ  
مَعِيَ صَبْرًا ﴿٢٦﴾ وَكَيْفَ تَصْبِرُ عَلَىٰ مَا لَمْ تُحِطْ بِهِ خَبْرًا ﴿٢٧﴾ قَالَ  
سَتَجِدُنِي إِن شَاءَ اللَّهُ صَابِرًا وَلَا أَعْصِي لَكَ أَمْرًا ﴿٢٨﴾ قَالَ  
إِنِ اتَّبَعْتَنِي فَلَا تَسْتَلِنِي عَنْ شَيْءٍ حَتَّىٰ أُحْدِثَ لَكَ مِنْهُ ذِكْرًا  
﴿٢٩﴾ فَأَنْطَلَقَا حَتَّىٰ إِذَا رَكِبَا فِي السَّفِينَةِ خَرَقَهَا قَالَ أَخَرَقْتُهَا  
لِيُغْرِقَ أَهْلَهَا لَقَدْ جِئْتَ شَيْئًا إِمْرًا ﴿٣٠﴾ قَالَ أَلَمْ أَقُلْ إِنَّكَ  
لَنْ تَسْتَطِيعَ مَعِيَ صَبْرًا ﴿٣١﴾ قَالَ لَا تُؤَاخِذْنِي بِمَا نَسِيتُ وَلَا  
تُفْخِنِي مِنْ أَمْرِ غَسْرًا ﴿٣٢﴾ فَأَنْطَلَقَا حَتَّىٰ إِذَا لَقِيَا غُلَامًا فَقَتَلَهُ  
﴿٣٣﴾ قَالَ أَقْبَلْتُ نَفْسًا رَكِيَةً يَغْيِرُ نَفْسِي لَقَدْ جِئْتَ شَيْئًا نُكْرًا ﴿٣٤﴾

پهرووردگار و وحی کرده لای که بهندهیهک له بهندهکانی  
من که له کوجایی دوو بهحرهکهیه له تو زانانره، جا موسا  
وتی: نهی پهرووردگارم چوون بیدؤزمهوه، پیی فهرمو:  
ماسیهک بخهره ناو زهنبیهلهکتهوه له کوئی لیلتان ونبوو  
نهوه لهوئی دایه.

جا نهی محمد باس بکه بو گهلهکته نهوه کاتهی که  
موسا به لاوهکهی هاوریی که یوشهعی کوری نون بو وتی:  
ریکهوه با بچین بو سهفهریک و واز له گهران ناهینم و ههر  
دروم ههتا نهگهمه نهوه شوینهی که ههردوو بهحرهکه  
بهیهک دهگن نهگهر چی ماوهیهکی زوریشم پی بچیت، جا  
کهوتنه ریگا و رویشتن ههتا گهیشتنه دووانی دهریاکان.

جا کاتیک که گهیشتنه نهوه شوینهی که ههردوو  
دهریاکه بهیهک دهگن لهویدا نهوه ماسیهی که پی یان بوو  
زیندو بویهوهو خوئی فریدایه دهریاکه، جا ماسیهکه  
ریگهیهکی بو خوئی کردوه له ناو دهریاکهداو کونی کردو  
دهریاکه وهک شتیکی رهقی لی هاتو ماسیهکه دیاربو،  
نینجا ههستان و چوون ماسیان لهبیر نهما.

جا کاتیک که تی بهرین و ههردووکیان لهوه شوینه  
دورکهوتنهوه نینجا موسا بهو کوره گهنجهی کهله گهلیا  
بوو وتی: خواردنهکهمان بو بهینه با بیخوین بهراستی لهم  
سهفهردا دوچارى نارمحهتی وماندوی بوین، موسا تا  
گهیشته شوینی نامانج ماندو نهبو بهلام کاتی له نامانج تی  
بهرین ههستی ماندویهتی کرد.

نینجا لاوهکهش وتی: دهرانی کاتی هاتینه لای  
بهرددهکه ماسیهکه زیندو بویهوهو رویشته ناو دهریاکه؟  
بهراستی زورم پی سهیره که نهو شته گرنگه رویدا کهچی  
من له بیرم چو که ههوالهکته پی بدهم ههر شهیتان بوو  
که لهبیری منی بردهوه که بویت باس بکه، وه نهو ماسیه  
ریگهی خوئی گرت لهوه بهحردهاو به شیویهکی  
سهروسرهینههر رویشتنه بهناوی دا.

موسا وتی: نا نهوهمان نهوئی و مهبهستی نیمه نهوه  
شوینهیه جا ههردووکیان به پهله به شوینی خویندا  
گهرانهوه.

نینجا لهوئی بهندهیهک له بهندهکانی نیمهیان دیت که  
نیمه سوژیکی گهورهو گرنگمان پی دا بو له لایهن  
خومانهوهو زانیاریهکی تایبهتیشمان پی دا بو.

موسا پی وت: نایا رازی نهبی که من دوات بکهوم بو  
نهوهی من فیر بکهیت له بهشیک لهوهی که به چاکی و  
تهواوی شارمزاکراویت؟ بهلی زانیاری نهوهنده گرنگه  
پیغهمهبریکی خوایهو (أُولُوا الْعَرْصِ) نالی نهبی لهگهل تودا  
بم، بهلگو نهلی دوات بکهوم بو نهوهی شارمزام بکهیت،واته:  
قوتابی ههر کهس ههپی پیویسته ریژی ماموستای بگریت  
چونکه زانیاری که نیعمهتیکی ههره گهورهیه لهوهوه فیر  
دهبیت، بهداخهوه نهمرق حیزبایهتی قوتابانیشی کردوه  
بهدری ماموستاکیان؟؟

نهو کابرایهیش که خدر بوو لهوهلامی موسادا وتی:  
بیگومان تو لهگهل من دا خوئاگریت، چونکه نهگهر لهگهل  
مندا بیت شتی وا دهبنیت که بهروالته نارموايه و تو  
ناتوانی لیی بیدهنگه ببیت،



﴿۶۵﴾ قَالَ أَتَأْمُرُكَ أَنْ تَسْطِيعَ مَعِيَ صَبْرًا ﴿۶۶﴾ قَالَ إِنْ سَأَلْتُكَ عَنْ شَيْءٍ بَعْدَهَا فَلَا تُصَحِّحْنِي فَقَدْ بَلَغْتَ مِنْ لَدُنِّي عَذْرًا ﴿۶۷﴾ فَأَنْطَلَقَا حَتَّى إِذَا أَتَى أَهْلَ قَرْيَةٍ اسْتَطْعَمَا أَهْلُهَا فَأَبَوْا أَنْ يُصَيِّفُوهُمَا فَوَجَدَا فِيهَا جِدَارًا يُرِيدُ أَنْ يَنْقَضَ فَأَقَامَهُ ﴿۶۸﴾ قَالَ لَوْ شِئْتَ لَفُحِّدْتَ عَلَيْهِ أَجْرًا ﴿۶۹﴾ قَالَ هَذَا فِرَاقُ بَيْنِي وَبَيْنِكَ سَأُنَبِّئُكَ بِتَأْوِيلِ مَا لَمْ تَسْطِيعْ عَلَيْهِ صَبْرًا ﴿۷۰﴾ أَمَّا السِّفِينَةُ فَكَانَتْ لِمَسْكِينٍ يَعْمَلُونَ فِي الْبَحْرِ فَأَرْدَتْ أَنْ أُعِيبَهَا وَكَانَ وَرَاءَهُمْ مَلِكٌ يَأْخُذُ كُلَّ سَفِينَةٍ غَصْبًا ﴿۷۱﴾ وَأَمَّا الْفُلُ فَكَانَ أَبُوهُمَا مُؤْمِنًا فَأَخْبَرْنَا أَنْ يُرْهِقَهُمَا طُغْيَانًا وَكُفْرًا ﴿۷۲﴾ فَأَرَادَا أَنْ يَبْدِلُوهَا رَبِّهْمَا خَيْرًا مِنْهُ زَكَاةً وَأَقْرَبَ رَحْمًا ﴿۷۳﴾ وَأَمَّا الْجِدَارُ فَكَانَ لِغُلَامَيْنِ يَتِيمَيْنِ فِي الْمَدِينَةِ وَكَانَتْ تَحْتَهُ كَنْزٌ لَهُمَا وَكَانَ أَبُوهُمَا صَالِحًا فَأَرَادَ رَبُّكَ أَنْ يَبْلُغَا أَشُدَّهُمَا وَيَسْتَخْرِجَا كَنْزَهُمَا رَحْمَةً مِنْ رَبِّكَ وَمَا فَعَلْتُهُ عَنْ أَمْرِي ذَلِكَ تَأْوِيلُ مَا لَمْ تَسْطِيعْ عَلَيْهِ صَبْرًا ﴿۷۴﴾ وَتَتَلَوْنَهَا عَنْ ذِي الْقُرْبَيْنِ قُلْ سَأَتْلُو عَلَيْكُمْ مِنْهُ ذِكْرًا ﴿۷۵﴾

گه‌یشتوه هیج تاوانیکت نیه له جیابونه‌ودا، پاش نهم هسهو گفتوگوویه دریژدیان به‌سه‌فهرده‌کیان دا

﴿۷۷﴾ جارویشتن هه‌تا گه‌یشتنه ناوخه‌لکی گوندیک، داوای خواردن و میوانداریان لی کردن به‌لام نه‌وان خواردنیان پی نه‌دان و میوانداریان نه‌کردن به‌و برسی‌تی‌ه‌وه چاویان به‌دیواریک کهوت که لاریبو خهریک بوو نه‌که‌وت، خدر چوه لای دیواره‌که‌و هیمایه‌کی بو کردو راستی کرده‌وه، موسا بو جاری سیهم ره‌خنه‌ی له خدر گرتو وتی؛ تۆنه‌گهر بتویستایه له‌سهر چاک کردنه‌وه‌ی نهم دیواره کریو و مافی خوئت وهرده‌گهرتو نه‌ماندا به‌خواردن و لهو برسی‌تی‌ه‌ رزگار ده‌بوین بوجی به به‌لاش بو نهم گه‌له‌ی که ناماده نه‌بوون میوانداریمان بکه‌ن راستت کرده‌وه ؟ ئینجا خدر بو دواچار

﴿۷۸﴾ وتی: ئیتیر نا لی‌رده‌دا کاتی جیابونه‌وه‌ی من و تۆیه، به زوی مانای نه‌و شتانه‌ت پی ده‌لیم که تو له گه‌ل مندا نه‌تتوانی له‌سهریان خوئت بگری تا نه‌و کاته‌ی که خوم بو تۆم باس ده‌کرد، جاوا خدر کهم کهم مانای نه‌و ئیشانه‌ی خوی بو موسا باس ده‌کاتو ده‌لی؛

﴿۶۵﴾ خو تو که پی‌غه‌مه‌بریکی چۆن ده‌توانی خوئت بگریته له‌سهر ئیشیکی ناوا که ئاگات له ناوهرۆکی نیه‌و لیی ئاگادار نه‌بیت.

﴿۶۶﴾ موساش وتی: ئینشا نه‌لا تو ده‌بینی من خو ده‌گهرمو دژایه‌تی هیج فرمانیکی تو ناکهم،

﴿۷۰﴾ جا خدر وتی: نه‌گهر تو دوا‌ی من ده‌که‌وی نه‌وسا ده‌بی پرسیری هیج شتی‌کم لی نه‌که‌یت هه‌تا خوم باسی نه‌ومت بو ده‌که‌م،

﴿۷۱﴾ جا له‌سهر نهم بریارو مهرجه خدر و موسا رویشتن هه‌تا سواری که‌شتیه‌ک بوون، خدر که‌شتیه‌که‌ی کون تیکردو ته‌خته‌یه‌کی لی شکاند ته‌نها موساش دی، جا وتی: تو نه‌و که‌شتیه‌ نه‌شکینی تا نه‌وه‌ی که له ناویدایه غه‌رق بی‌و بخنکی؟ به‌راستی تو شتیکی خراپ ده‌که‌ی

﴿۷۲﴾ خدر وتی: مه‌گهر من نهم وت که‌تو له‌گه‌ل مندا توانای خو گرتنت نییه؟

﴿۷۳﴾ موسا وتی: نهم جاره لیم مه‌گهر و سهر کو‌نهم مه‌که له‌سهر شتیک که له بیرم چوده له‌م ئیشه‌مدا قورسی مه‌که له‌سهرم، خدر به‌هانه‌که‌ی موسای په‌سه‌ند کردو دریژدیان به‌سه‌فهرده‌کیاندا.

﴿۷۴﴾ رویشتن هه‌تا گه‌یشتن به مندا لیک خدر مندا له‌که‌ی گرتو کوشتی، که نه‌مه‌ی بینا نارده‌ت بو وتی: ئایا نه‌ه‌سیکی پاک به‌بی نه‌وه‌ی که‌سیکی کوشتی ده‌یکو‌ویت؟ چۆن ئیشی واده‌که‌یت به‌راستی ئیشیکی خراپت کرد،

﴿۷۵﴾ جا خدر توندتر وه‌لامی دایه‌وه‌و وتی: نه‌ی من بیم نه وتیت که تو توانای نه‌ومت نیه که له‌گه‌ل مندا خوئت بگری. لی‌ره وشه‌ی (لک) ی زیاد کرده چونکه له‌پیشه‌وه وتی: ( قَالَ أَتَأْمُرُكَ أَنْ تَسْطِيعَ مَعِيَ صَبْرًا ) جا موسایش زانی که هسه‌که‌ی راسته‌و به جییه‌ بو‌یه.

﴿۷۶﴾ موسا وتی: نه‌گهر له پاش نهم جاره‌ی دووه‌مه جاریکیت له‌باره‌ی هه‌رشتیکه‌وه پرسیارم لی کردیت ئیتیر تو هاو‌رپی‌ه‌تی من مه‌که به‌راستی له‌لایه‌ن منه‌وه به‌هانه‌ت پی



۸۳ ئەو كەشتىيە ھى چەند ھەزارىك بوو كە لەو دەريايەدا ئىشيان پى ئەكرد، من ويستم كە لەكەدارى بكەم چونكە لە پيش دەمياندا كە پيش دەگەيشتن پاشايەك بو كە ھەر چى كەشتى بى عەيبى چاو پى بكەوتايە دەيگرتو يە زۆر دەى برد بۆ خۆى، منيش ئاوا عەيبدارم كرد تا ئەو پاشا ستمەكارە نەيباتو بىمىنيتەو بۆ خاومەنە فەقيرەكانى.

۸۴ ھا ئەو مندالەش كەوا كوشتەم باوك ودايىكى باومردار بوون ترسايىن كە ناچارىيان بكاتو بەردو سەر كەشى و كوڤر بىانبات، چونكە ئەو مندالە سروشتى لە سەر كوڤر دانرا بو، وئەگەر بىمايەو باوك ودايىكىشى توشى كوڤر دەكرد، چونكە زۆريان خوش دەويست. ھەر وەك پىغەمبەر ﷺ دەفرموى: { إِنَّ الْعُلَامَ الَّذِي قَتَلَهُ الْخَضِرُ طَبْعَ كَافِرًا وَلَوْ عَاشَ لَأَزْهَقَ أَبْوَنُهُ طُغْيَانًا وَكُفْرًا. / سەم وەرە / واتە: بىگومان ئەو مندالەى كە خدر كوشتى مۆرى كاڤرى پيدا نرايو ئەگەر بىمايە باوك ودايىكى بەردو سەر كەشى و كوڤر دەبرد }

۸۵ لەبەر ئەو ئەمەش ويستمەن پەرورەدگارىيان بىگۆرپتەو بۆيان بە كورپكى پاك ترو دلسۆزتر.

۸۶ خۆ ئەو ديوارەش كە لارببو نزيك بوو بكەويتو راستمان كردهو بەبى ئەوئى كە داواى ھىچ پاداشت و ئەجرىك لە ھىچ كەسك بكەين ھى دوو مندالى ھەتيوى شاركە بو، وە لە ژيەر ئەو ديوارەدا خەزىنەى ئەوانى تىدابوو كە ھى باوكيان بوو، وە باوكى ئەوان پياويكى سالىج بوو لە بەر خاترى باوكيان ئەو چاكەيان لەگەل كرا، وە خواى تۆ ويستى كە ئەو دوو مندالە پى بگەن و بەھيز ببن و خەزىنەكەى خويان كە لەژيەر ئەو ديوارە شارووتەو دەرى بەيىن جا ئەمە سۆزو رەحمەتىك بوو لەلايەن پەرورەدگار تەو بۆ ئەو دوو مندالە، وە ئەى موسا ئەو ئىشانەى كە من كردم ھىچى لەسەر بىروراى خۆم نەم كردوو بەلكو فەرمانەم پىكراو، ئەو ھيش بوو ماناى ئەو شتانەى كە تۆ توانات نەبوو خۆت بگرى لەگەل مندا ھەتا خۆم بۆت باس بكەم؟ پىغەمبەر ﷺ كە ئەم بە سەرھاتە باس دەكات دەفرموى: { وَجَاءَ عُصْفُورٌ حَتَّى وَقَعَ عَلَى خَرْفِ السَّفِينَةِ ثُمَّ نَقَرَ فِي الْبَحْرِ فَقَالَ لَهُ الْخَضِرُ مَا نَقَصَ عِلْمِي

وَعِلْمُكَ مِنْ عِلْمِ اللَّهِ إِلَّا مِثْلُ مَا نَقَصَ هَذَا الْعُصْفُورُ مِنْ الْبَحْرِ. / سەم وەرە / واتە: مەلىكى بچوك ھاتە سەر كەشتىيەكە پاشان دونكى دا بەناو ئاوى دەرياكەدا، ھا خدر بە موساى وت: زانستى من و زانستى شتىك لە زانىيارى و عىلمى (اللہ) كەم ناكاتەو مەگەر ئەوندەى ئەو نەبىت كە ئەو مەلە لە ئاوى ئەودەريايەى كەم كردهو. ديارە خدر لە ژيەر ويستو فرمانى پەرورەدگار ئەو ئىشانەى كرد بو، بەلام كاتىك كە قەسە دەكات وا وشەكان بەكار دەھيىت كە بەرامبەر بە پەرورەدگارى ريزو ئەدەبى تىدايە، بۆيە كاتىك باس لە عەيبدار كردنى كەشتىيەكە دەكات، چونكە باس لە ناپىكى و عەيب دەكات دەيداتە لای ويستى خۆى و دەلييت: (فَأَرَدْتُ أَنْ أَعِيبَهَا) وە كاتىك باس لە كوشتى مندالەكو بەخشيى مندالىكى تر لە باتى ئەودا دەكات بەشىكى بە لای ويستى خۆى دەدات و بەشىكى ترى بەلای ويستى پەرورەدگار دەدات و ھا بۆيە كۆى دەكاتەو دەلييت: (فَأَرَدْنَا) وە ئەو كاتەش كە باس لە لىبورەن و چاكە كردن و بەخشيى مائە بەو دوو مائە ھەتيو دەدات بەلای ويستى پەرورەدگاردا و دەلييت: (فَأَرَادَ رَبُّكَ) ھا موسايش لەم سەفرەدا زانىيارى زۆرى لە خدرەو دەست كەوتو بە چاكيش بۆى دەر كەوت كە ئەو زانتر ھەيە، ھەر وەك لەسورتى يوسف دا فرموى: (رَفُوعَ كُلِّ ذِي عِلْمٍ عَلَيْهِ ۝ ۶) واتە: لەسەر ھەمو خاومەن زانىيارىيەكەو زانتر ھەيە لەسەر ھەموانەو (اللہ) يە جل جلالە. وە ئەمە كردارى دوو پىغەمبەرى خودان كە وەحييان بۆ ھاتو ھەر وەك خدر دەلييت: من بەندەيەكم كە فرمان پىكراو ھىچى بە بىروراى خۆم نەكردو، ھا ئەم كردارەى خدر نابى بگرى بە بەلگە لەسەر دوكاندارانى ئايىن فرۆش كە بەناو كەرامەتەو شتى پىچەوانەى ئايىن ئەنجام بەدن و بلين پيمان و تراو، كەرامات بۆ دۆستانى خوا راستە بەلام نابى ئەو ئىشە پىچەوانەى شەرىعەتى ئىسلام بى، خدر لىرە ھەموى بەگويرەى وەحى پەرورەدگار ئەنجام داو و ئىشەكەى شەرىعەتى خودا بو، موساش دزايەتى كردو تا ئەو كاتەى راستىيەكەى بۆ دەر كەوتو ئىتر ھىچى نەوتو، وەك مەسئەلەى بىرپارەكەى داودو سليمان لە بارەى زيانى



إِنَّمَا مَكَّنَّا لَهُ فِي الْأَرْضِ وَءَاتَيْنَاهُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ سَبِيًّا ﴿٨٥﴾  
 حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ مَرْغَبَ الشَّمْسِ وَجَدَهَا تَرْغُبُ فِي عَيْنٍ حَمِئَةٍ  
 وَوَجَدَ عِنْدَهَا قَوْمًا قُلْنَا يَبْنَؤُا الْقُرْنَيْنِ إِمَّا أَنْ نَعَذِّبَ وَإِمَّا أَنْ تَتَّخِذَ  
 فِيهِمْ حَسْبًا ﴿٨٦﴾ قَالَ أَمَّا مَنْ ظَلَمَ فَسَوْفَ نَعَذِّبُهُ ثُمَّ يُرَدُّ إِلَىٰ رَبِّهِ  
 فَيُعَذِّبُهُ عَذَابًا ثَكْرًا ﴿٨٧﴾ وَأَمَّا مَنْ ءَامَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَلَهُ جَزَاءُ  
 الْحَسَنَىٰ وَنَسْفُوهُ لَهُ مِنْ أَمْرٍ نَاسِرًا ﴿٨٨﴾ ثُمَّ أُنْبِئْ سَبِيًّا ﴿٨٩﴾  
 إِذَا بَلَغَ مَطْلِعَ الشَّمْسِ وَجَدَهَا تَطْلُعُ عَلَىٰ قَوْمٍ لَمْ يَجْعَلْ لَهُم مِّنْ  
 دُونِهَا سَبِيلًا ﴿٩٠﴾ كَذَلِكَ وَقَدْ أَحَطْنَا بِمَا لَدَيْهِ خُبْرًا ﴿٩١﴾ ثُمَّ أُنْبِئْ  
 سَبِيًّا ﴿٩٢﴾ حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ بَيْنَ السَّدَّيْنِ وَجَدَ مِنْ دُونِهِمَا قَوْمًا  
 لَا يَكَادُونَ يَفْقَهُونَ قَوْلًا ﴿٩٣﴾ قَالُوا يَبْنَؤُا الْقُرْنَيْنِ إِنْ يَأْجُوجُ وَمَأْجُوجُ  
 مُتَسِدُّونَ فِي الْأَرْضِ فَهَلْ يَجْعَلُ لَكَ خَرْجًا عَلَىٰ أَنْ يَجْعَلَ بَيْنَنَا وَبَيْنَهُمْ  
 سَدًّا ﴿٩٤﴾ قَالَ مَا مَكَّنِّي فِيهِ رَبِّي خَيْرٌ فَأَعِينُونِي بِقُوَّةٍ أَجْعَلْ بَيْنَكُمْ  
 وَبَيْنَهُمْ رَدْمًا ﴿٩٥﴾ ءَاتُونِي زُبَرَ الْحَدِيدِ حَتَّىٰ إِذَا سَاوَىٰ بَيْنَ الصَّدَفَيْنِ  
 قَالَ انْفُخُوا حَتَّىٰ إِذَا جَعَلَهُ نَارًا قَالَ ءَاتُونِي أُفْرِغْ عَلَيْهِ قِطْرًا ﴿٩٦﴾  
 فَمَا اسْطَٰعُوا أَنْ يَظْهَرُوهُ وَمَا اسْتَطَاعُوا لَهُ نَقْبًا ﴿٩٧﴾

نهدات به سزا دانیکی سهخت و ناشیرین و بیزراو چونکه بت  
 بهرست بووه.

﴿٨٨﴾ وه نهویش که باومری هیئاوه و کردهوی چاکی  
 کرده بو نهو هیه پاداشتیکی چاکتر له نیشهکانی خوی  
 که بههشته، وه لهماولا نیمهش فهرانهکانی خوامانی  
 بوئاسان دهکین له دنیا، خواش نیشهکانی بو ئاسان  
 نهکات و خوشهویستی نهخاته ناو دلیهوه و ماندوو بوون  
 نازانی و لهروژی قیامهتیشدا ههرچی داوابکات خوا بوئی  
 ئاسان نهکات و نهیخاته دستیهوه، نینجا زولقهرنهین  
 ویستی بهردو روژهلات بروت.

﴿٨٩﴾ له پاشان هوکانی سهفهری بهکار هیئاو رویش.  
 ﴿٩٠﴾ تا گهیشته نهو شوینهی روژی لی ههل نههات له ویش  
 تهماشای کرد خور لهسر گهلیک ههلدیت که نهو گه له  
 جگه لهو خوره هیچی تریان نییه که خویانی پی داپوشن،  
 ﴿٩١﴾ همر چوئی که هیزو نهسابمان پیدابو همر ناوههاش  
 نیمه به تهواوی ناگامان بو له ههمو نهو شتانهی کهلهلای  
 زولقهرنهیندا بوون.

حهیوانهکانهوه ههریهکهیان بریاریکیان ههبوو لهو  
 مهستهلهداو خودا بریاری سلیمانی پهسند کردو  
 دهفهرموی: ﴿وَكُلًّا ءَاتَيْنَا حُكْمًا وَعِلْمًا﴾ (الانبیاء: ۷۹) واته:  
 نیمه به ههر دووکیان حوکم وعلیمان پیدابون (فَقَهَّمْنَاهَا)  
 بهلام سولهیمانان بهباشی لهو مهستهلهیه تیگه یاند. واته:  
 ههر دوو وهسف دهکات به چاکی بریارو زانیاری، بهلام  
 بریاری سلیمان به شیواو چاکتر دادهنیت. نینجا خوی  
 زاناو کاربهجی داستانیکی ترمان بو باس نهکات و  
 نهفهرموی:

﴿٩٢﴾ له بارهی "زولقهرنهین" نهو پرسیرت لی دهکریت  
 بلی: وا من لهو بارهوه باسیکتان بو نهخوینمهوه که پهندو  
 ناموژگری بیت بوئان. (اللَّهُ) نهفهرموی:

﴿٩٣﴾ نیمه نهومان سهقامگیر کرد بوو لهسر زمویداو پلهو  
 پایهان پیدا بوو، وه همر شتیک که پیویستی نهو بوو لهو  
 سهردمهدها نیمه هوکانیمان پیدا بوو، واته: نهی توانی  
 ههرشتیکی پیویست بی بیکات چونکه ههم سهروعت و  
 سامان ههم سهریازی بی ژمارهیان ههبو،

﴿٩٤﴾ جا ههروهک هوکانمان پیدا بوو نهویش بهجوانی و به  
 ریک پیکی دوی هوکارو سهبهبهکان دهکویت و به چاکی  
 بهکاری دهینا جا بهردو روژناو چوو ولاتانی خستهزیر  
 دسهلاتی خوی

﴿٩٥﴾ تا گهیشته نهو جیگیاهی خوری تیدا ناو دهبیت لهبر  
 چای وادیار بو که خور ناوادهبی و دهچیته ناو  
 چاوگهیمکی رشی گهرمهوه واته نهونده بهردو روژناو  
 رویش تا نیر وشکای لهبردهمی دا نهماو گهیشته  
 دهریاوخور لهبرچای که نریک ناوابونی بو که تومتهناو  
 نهو دهریاوه، جا لهوئی خه لکیکی دی که موشریک وبت  
 بهرست بون، گوتمان: نهی زولقهرنهین یان تولهی خرابه و  
 بت بهرستیهکانیان لی وهرگرو بیان کوژه یان بهشیوهیکی  
 جوان دهفتاریان لهگهلدا بکهو ناموژگاریان بکه،

﴿٩٦﴾ جا زولقهرنهین وهلامی دایهوه وتی: نهوانهی  
 که هاوبهش وشریک بو خوا دابنن بهم زووانه دهی کوژین  
 له پاشان نهگهریتهوه بو لای پهرومردگاری خوی لهوئی سزای



قَالَ هَذَا رَحْمَةٌ مِنْ رَبِّي فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ رَبِّي جَعَلَهُ دُكَّانًا وَكَانَ وَعْدُ رَبِّي حَقًّا ﴿٩٥﴾ وَتَرَكْنَا بَعْضَهُمْ يَوْمَئِذٍ فِي بَعْضٍ وَنُفِخَ فِي الصُّورِ فَجَمَعْنَاهُمْ جَمْعًا ﴿٩٦﴾ وَعَرَضْنَا جَهَنَّمَ يَوْمَئِذٍ لِلْكَافِرِينَ عَرْضًا ﴿٩٧﴾ الَّذِينَ كَانَتْ أَعْيُنُهُمْ فِي غِطَاءٍ عَنْ ذِكْرِي وَكَانُوا لَا يَسْتَطِيعُونَ سَمْعًا ﴿٩٨﴾ أَفَحَسِبَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنْ يَتَّخِذُوا عِبَادِي مِنْ دُونِي أَوْلِيَاءَ إِنَّا أَعْتَدْنَا جَهَنَّمَ لِلْكَافِرِينَ نُزُلًا ﴿٩٩﴾ قُلْ هَلْ نُنَبِّئُكُمْ بِالْأَخْسَرِينَ أَعْمَالًا ﴿١٠٠﴾ الَّذِينَ ضَلَّ سَعْيُهُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَهُمْ يَحْسَبُونَ أَنَّهُمْ يُحْسِنُونَ صُنْعًا ﴿١٠١﴾ أُولَئِكَ الَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ وَلِقَائِهِمْ فَبُخِشُوا أَعْمَالَهُمْ فَلَا يُقِيمُونَ لَكُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَزَنًا ﴿١٠٢﴾ ذَلِكَ جَزَاءُكُمْ جَهَنَّمَ بِمَا كَفَرُوا وَتَآخَذُوا آلِهَتِي وَرُسُلِي هُرُوقًا ﴿١٠٣﴾ إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ كَانَتْ لَهُمْ جَنَّاتُ الْفِرْدَوْسِ نُزُلًا ﴿١٠٤﴾ خَالِدِينَ فِيهَا لَا يَبْغُونَ عَنْهَا حِوَلًا ﴿١٠٥﴾ قُلْ لَوْ كَانَ الْبَحْرُ مِدَادًا لِكُتُبَتِ رَبِّي لَنُفِذَ الْبَحْرُ قَبْلَ أَنْ نُنْفِذَ كُتُبَ رَبِّي وَلَوْ جِئْنَا بِمِثْلِهِ مَدَدًا ﴿١٠٦﴾ قُلْ إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ مِثْلُكُمْ يُوحَى إِلَيَّ أَنَّمَا إِلَهُكُمُ إِلَهُ وَاحِدٌ فَمَنْ كَانَ يَرْجُوا لِقَاءَ رَبِّهِ فَلْيَعْمَلْ عَمَلًا صَالِحًا وَلَا يُتْرَكْ يَعْبَادُ رَبَّهُ آمَدًا ﴿١٠٧﴾

٩٥ پاش ئەمەش ديسان ھۆکانی کاروان و سەفەری بەکار ھێنا بۆرۆیشتن.

٩٦ جا رۆیشت ھەتا گەیشتە نێوان دوو چیا، لە نزیکێ ئەو دوو چیاپەدا گەلیکی دی کە نزیک بوو کە لە قەسەیان تێ نەگەن ئەوان ھاتنە لای زولقەرپنەین و پەرورەدگار ھۆکارەکانی وا بۆ رەخساند بوو کە بتوانیت لێیان تێبگات، جا ئەوانیش کاتی کە ھیزو دەسەلاتی زولقەرپنەینیان دی شکاتی بارودۆخی نالەباری ئەوناوچەیی خۆیان بردە لای،

٩٧ وتیان: ئەو زولقەرپنەین بەراستی یاجوج وماجوج کە دوو تیرەبوون ھەر خەریکی خراپەو خراپە کارین و بوون بە ھۆی ئازاوەو دەرەدسەری بۆمان لەم ناوچەپەدا نایا بە پارەو مال یارمەتیەکی تۆ نەدەین بۆ ئەوێ کە لە نێوان ئێمەو ئەواندا بەربەستێک دروست بکەیت؟ بۆ ئەوێ ئێتر ئەوان نەتوانن بێنە ئەم ناوچەپەو ئێمەش لە شەریان رزگار ببین؟ زولقەرپنەین کاتی کە دی داواکارییەکیان بەجێیە خۆی بەرپرس زانی کە رینگە لەو خراپەکارانە بگری.

٩٥ وتی من بپۆیستم بە پارەو مالی ئێوہ نێیە، چونکە ئەوێ کە پەرورەدگارم بە منی داوودو خستویەتیە ژێر دەستەوہ زۆر چاکتر و زۆرتەرە لەوێ کە ئێوہ دەتانەوێ یارمەتی منی پێبدەن بەلام خۆتان بە کارو ئیشکردن یارمەتیم بدەن من لە نێوان ئێوہو ئەواندا بەربەستێک دروست دەکەم، دیارە ئەوانیش رازی بوون.

٩٦ جا زولقەرپنەین وتی ئادەیی پارچە ئاسنم بۆ بەینن ئەوانیش لە ھەموو لایەکەوہ پارچە ئاسنیان بۆ ھێنا وەک خشت لەسەر یەکیان دانا ھەتا بەرز بوویەوہو یەکسان بو لەگەڵ ھەردوو چیاکاندا، جا دەلێن رەژوی (خەلوز) دانا لەنێوان ئاسنەکانداو پاشان وتی: ئادەیی بێدەمێن، ئەوانیش دەماندیان و ھەموو رزودەکی بو بەشکۆو ئاسنەکان سور بوونەوہ تا وای لێ ھات وەک یەک ناگری گەورە، جا لەو کاتەدا وتی: مزێ توادو قورقوشم بۆ بەینن تا بپرژینم بەسەری ئەو پارچە ئاسنەنە کە نزیکە ئەوانیش بتوینەوہ جا ئەوانیش بۆیان ھێناو ئەویش کردی بەسەریادو بوو بەیەک پارچە ئاسنی بەھیزو بەرزو ساف.

٩٧ کە ئێتر ئەوان نەیانتوانی سەرکەون بەسەر ئەو بەربەستەداو نەشیان توانی کونی بکەن و ئەو گەلەپیش کە یارمەتی زولقەرپنەینیان دا رزگاربوون لە شەریان، جا لێردا زولقەرپنەین لە خۆی بای نەبوو، وە خۆی ھەلنەکێشا بەسەر ئەو خەلگە فەقیرەدا بەلکو سوپاسی خواي کردو.

٩٨ وتی: نا ئەمە سۆزو رەحمەتیکە لەلایەن پەرورەدگارمەوہ کە لەگەڵ ئێویداکرد تا لە شەری ئەو خراپەکارانە رزگاربین، وە ئەوہش بزانن کە ئەم بەربەستە کاتیەو جا ھەر کاتی بەلێنی پەرورەدگارم ھات خوا ئەو بەربەستە لەناو دەبات و لەگەڵ زەویدا رێکی دەکات، وە بەراستی بەلێنی خواي من حەقەو دێتە دیو رۆژێک لە رۆژان ئەو بەربەستو سەدە نامینیت. زەینەبی کچی جەحش کە خێزانی پیغەمبەر ﷺ وتی: جارێک پیغەمبەر ﷺ ھاتە مائەوہ لەحالی کە ترس بەسەرو سیمایدا دیار بوو، جا لەو کاتەدا پیغەمبەر ﷺ فەرموی: { لَا إِلَهَ إِلَّا



اللَّهُ وَلِلْعَرَبِ مِنْ شَرْ قَدْ اقْتَرَبَ فَطَبَّحَ الْيَوْمَ مِنْ زُجْجٍ يَأْجُوجَ وَمَأْجُوجَ مِثْلَ هَذَا وَخَلَقَ يَصْبِعُهُ السَّيَّابَةُ وَيَأْتِي ثَلِيهَا فَقَالَتْ زَيْنَبُ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَتَهْلِكُ وَفِينَا الصَّالِحُونَ قَالَ نَعَمْ إِذَا كَثُرَ الْخَبَثُ. **مَعْنَى** واتە: لا اله الا الله، وای بۆ عمرەب لەو خراپە و کارەساتە گەورەییە کە نزیک بووتەتەو ئەمەرق لە بەربەستەکەى یاجوج و ماجوج بەم ئەنازمیە کراوتەتەو بە پەنجە بەرانەو پەنجە شەھادەى حەلقەییەکی دروست کرد. زمینەب دەلالت و تەم: ئەى پێغەمبەر ﷺ ئایا دەگونجی لە ناویچین لە حالیکدا پیاو چاکانمان تێدایە؟ پێغەمبەر ﷺ فەرموی: بەئێ، کاتیک زینا زۆر بوو.

بەئێ زولقەرنەین ئەو بەربەستەى دروست کردو یاجوج ماجووحیش لەو دیوی بەربەستەکەمانەو، وەك خوا ئەفەرموی:

۱۹) جَا ثَمَهِ بِرِیَارِی مَانەوێ ئەوانماندا کە لەو دیوی بەربەستەکەو بۆخۆیان وەك شەپۆلی دەریا بەناویەکدا بێن و برۆن و تەنها زیانیان بۆ خۆیان ببیت هەتا کاتی دیاری کراویان، جَا کاتیک کە ئەو بەربەستە لەناو دەچیت بەسەر ئەم زەویيەدا بڵاو دەبنەو کە ئەووش کاتی نزیک بوونەو قیامەتە. وە فوو دەکریت بە سووردا، جَا ئەو کاتە ئیمە هەمویان کۆ دەکەینەو بۆ لیکۆلینەو پاداشت و سزا کەسیش لەم زیندو کردنەو ئامادە کردنەدا جیا ناکریتەو، چاک و خراپ گەورەو بچوک پیاو نافرمت مەرۆف و جنۆکە هەمویان لەمەیدانی مەحشردا کۆدەکرینەو.

۲۰) جَا لەو رۆژەدا ئیمە دۆزەخ پێشانی کافران دەدەین کە بە چاوی خۆیان ببینن

۲۱) ئەوانەى کە لە ئاستى یادى مندا چاویان لە پەردەدا بوو ئەو هەمو بەلگەو شوپنەوارانەى کە تەنهایى و دەسلالتى منى دەسلانند نەیان دەبینى و نەیان دەتوانى کە حەق و راستى ببینن. پاشان پەرورەدگار دەمکوێ ئەو کافرانە دەکات کە پێیان وایە کە ئەگەر پێغەمبەرانیکی وەکو عیساو عوزەیر و پیاوچاکانی تریان خۆش بویەت و لە حیاتی پەرورەدگار بەندەتەیان بۆ بکەن ئێر ئەو بەسە بۆیان و لە دوارۆژیشدا لە ئاگرى دۆزەخ رزگاریان دەکەن دەفەرموی:

۱۲) ئایا ئەوانەى کەوا کافران واگومان دەکەن کە ئەگەر لە باتى من دا بەندەکانم بکەن بە دۆست بۆ خۆیان ئیشیکى باشیان کردو و ئیمە سزایان نادەین؟ نەخیر وا نییە بەراستى ئیمە دۆزەخمان بۆ کافران ئامادە کردو بۆ شوینی میواندارى و پێش وازی لێ کردنیان

۱۳) ئەى محمد ﷺ پێیان بێ: ئایا خەبەر تان بەدەینی کە کتیه کە لە ئیشەکانى دا لە هەمو کەس زیاتر زيانى کردو؟

۱۴) ئەو کەسانەن کە کارو کۆششیان لە ژيانى دونیادا بە شیوپیەکی نارهواو دژی شەریعەتى (اللە) بوو و خۆیان واگومان دەکەن کە بێگومان هەر ئەوانن کە کردەوى جوان و چاک دەکەن کە مایەى رەزامەندى خواو خەلگەو لە پاشەرۆژیشدا کەلگى لێورەدەگرن. جَا ئەمانە رنجەرۆ ترين کەسن چونکە لە دنیاى خۆیان خەریک دەکەن بەو کردارەنەو کە پێیان وایە چاکەو لە دوارۆژیشدا پاداشتیان لەسەر وەردەگرنەو بەلام لە دوارۆژدا ئەو کردارەنیان لێ ورنەگیریت و بەرەو ئاگرى دۆزەخ دەبرین ، واتە: ئەوانە رەنجەرۆترین کەسن لە دوارۆژدا. جَا کێن ئەوانەى کە ئاوا رەنجەرۆن؟

۱۵) ئەوانە کەسانیکن کە بێ باوەر بوون بەتایەتەکانى پەرورەدگارى خۆیان و باوەریان بەگەشتن و دیدارى ئەو زاتە نەبوو، جَا پەرورەدگار ش بەهوى ئەو بێباوەرپیەو کردەو چاکەکانیانى لێ هەلۆشانەوتەتەو، جَا لەرۆژى قیامەتیشدا هیچ نرخیکیان بۆ دانانریت و دەهیج حسابیکیان بۆ ناکریت، پێغەمبەر ﷺ دەفەرموێت: (إِنَّ لَيَأْتِي الرَّجُلَ الْعَظِيمُ السَّمِينُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ لَا يَرِنُ عِنْدَ اللَّهِ جَنَاحُ بَعُوضَةٍ وَقَالَ: اقْرَأُوا ﴿فَلَا نَقِيْمٌ لَّهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَرَقًا﴾ ) **مَعْنَى** بەراستى پیاوی گەورەى قەلەوى وادیت لە رۆژى قیامەتا کە لە لای اللە بەئەندازەى ئاڵە میسۆلەیهکە نرخى نییە، وە فەرموی: ئەگەر ئارەزووتان لێ هەیه با ئەم ئایەتە بخویننەو وەسەیری ماناکەى بکەن (لە رۆژى قیامەتا هیچ نرخیکیان بۆ دانانن). جَا سەرەرای ئەو کە کردەوکانیان کە



خوځيان به چاكيان دمراني لښيان و مرناگيريت ، به لگو  
پاداشتيان پيدهدريت هوه به لام چ پاداشتيك؟

١٤ به هوى نه وه كه كافر بوون و گالته يان به نايه ته كاني  
من و پيغه مبهركاني من كرده له دنيا د پاداشتي نه وان  
دوزه خه. جا گالته كړدن و بى باومړى هره نه و منيه كه به دم  
بوتريت به لگو بابه ددهميش هاواري خوشه ويستي خواو  
ثابين بكات و خوى به مسلمان دابتي به لام كاتيك به كړدارو  
هه لس و كهوت دزى خواو ثابين بوو كافر ددبى و به گالته  
كه ر به نيشانه كاني خواو پيغه مبهركه ي ډاډه نريت  
له لايه من خواوه، نه و ميو مونا فيقه كهان دميان وت (نَشْهَدُ اَنَّكَ  
رَسُوْلُ اللهِ) شايعه تي نه دمدين كه بيشك تو پيغه مبهري  
خوايت، خوايش فهرموى (وَاللهُ بِشَهَادَاتِ الْمُنَافِقِينَ لَكِيْبُوْنَ  
الْمُنَافِقُونَ: ١) خوا شايعه تي ددات كه نه و منافقانه  
دروډه كهن، جا له پاشاندا دد فهرموى:

١٥ به راستى نه وانه ي كه نيمانيان هيناوه و كړدارى  
چاكيان كرده باخچه كاني فیردهوس كه به رزترين شوينى  
به هه شته جيگه ي ميواندارى نه وان ددبى و له و جيگه دا  
پشو و ددمن و پيشوازي و ميوانداريان لى دد كريت.

١٥ بؤ هه ميشه يش له ويدا دد مينه هوه و نه ونده خوش و  
دلگيره لايان همرگيز نايانه وى له وشوينه دا دمر بچن و به ره و  
لايه كى تر برؤن و بارودوخيان بگورن. نه مه شيوه ي  
ميواندارى لى كړدنى باومرداراني راسته، وه له پيشيشه وه  
جيگاي ميواندارى بى باومردانت زاني، دهى مروفي زيرو  
دوربين ددبى كاميان هه لبريزى؟ ناگرى سوتينه رى دوزه خ  
يان باخچه كاني فیردهوس كه پيغه مبهركه له وه سفي دا  
دده فهرموى: {فَإِذَا سَأَلْتُمُ اللَّهَ فَاسْأَلُوهُ الْفَرْدَوْسَ فَإِنَّهُ أَوْسَطُ  
الْجَنَّةِ وَأَعْلَى الْأَجْنَةِ أَرَأَاهُ فَوْقَهُ عَرْشُ الرَّحْمَنِ وَمِنْهُ تَخْرُجُ الْأَنْهَارُ  
الْجَنَّةُ الْحَمْرَى} واته: هه ر كاتى داواى به هه شتتان كړد له  
(الله) داواى فیردهوس بكه من چونكه بگومان نه وه چا كترين  
جيگاي به هه شته و به رزترين شوينيتى و وام پيشاندراده كه  
عمرشى رحمان له سر نه وديه و له ويوه روباره كاني ناو  
به هه شت دين}. ثينجا خواى گه وړه باسى زورى و فهدوانى  
فهرمودمكاني خوى دمكات و ددده فهرموى:

١٤ نه ي محمد پيان بللى: نه گهر نه م دهر يايه هه موى  
موره كه ب بيت بؤ نوسينى وشه كاني په رومردگارم دهر يايه  
هه موى دواى ديت پيش نه ودى كه وشه كاني په رومردگارم  
دواى بيت، نه گهر چى به نه ندازدى نه و دهر يايه ش ديسان  
دهر ياي تر موره كه ب بهينين بؤ نوسينى وشه كاني  
په رومردگار نه ويش دواى ديت هيشتا هه وشه كاني  
په رومردگار دد مينى، به لى نه مه بؤ تيگه يان دنى نيمه يه  
نه گينا دهر يايان دورستكراوين و هك هه مو دروست  
كراوه كاني ترو ته و او بوونيان هه يه، به لام فرمانه كاني  
په رومردگار هه و هك و مسفه كاني ترى بى براوه و بى وينه ن.  
پاشان الله فرمان ددات به پيغه مبهركه ي كه

١٥ نه ي محمد پيان بللى: بگومان من هه مروفيك  
و هك نيوه نه كه وهى دد كريت له لام كه خواى نيوه  
خوايه كى ته نهايه و هاوبه شى نيه. خو نه دم له خوايه تي  
دكوتنه نه فريشته م نه غهيب دمرانم جا نه گهر پيغه مبهري  
نيم دديچون نه و شتانه دمرانم؟ جا نه و كه سه ي كه نوميدى  
هه يه بگات به په رومردگاري خوى و باومړى به دواورؤ  
هه يه و به و هيوايه نيش دمكات با نيشى چاك بكات و  
له به ندايه تي په رومردگاري خويدا هيچ هاوبه شيكى بؤ  
دانه نيت و جگه له رزانه ندى نه و زاته مبه ستي كه ستيكى  
تر نه بيت. جا هه و هك له پيشه وه باس كرا كرده ودى چاك  
نه و منيه كه خاونه كه ي به چاكى بزانيت به لگو كرده ودى  
چاك نه وديه كه نه م دوومهرجه كه له نايه ته دا هاتووه  
تيدا بيت يه كه م نه و كرده و به و شيوه نه نجام بدريت  
كه له شهر عدا هاتووه چونكه پيغه مبهريمان فهرمويه تي:  
{مَنْ عَمِلَ غَمَلًا لَيْسَ عَلَيْهِ أَمْرُنَا فَهُوَ زَوْرٌ لِّالله} واته:  
هه ركه سيك نيشيك بكات كه فرمانى نيمه ي له سر نه بيت  
نه و كرده وديه لتي و مرناگيريت و ددريت هوه به كوتلى

دووهم مهرجيش نه وديه كه: له و كرده وديه دا ته نها  
مبه ستي الله بيت و كه سى تيدا نه كات به هاوبه ش.  
پيغه مبهري دده فهرموى: {قَالَ اللهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى أَنَا أَغْنِي  
الشُّرَكَاءَ عَنِ الشُّرْكِ مَنْ عَمِلَ غَمَلًا أَشْرَكَ فِيهِ مَعِيَ غَيْرِي تَرْكُهُ  
وَشُرْكَهُ اسْمٌ رِجْسٌ} الله كه زور به رزو گه ورميه دده فهرموى:  
من بى نيازترينى هه مو هاوبه شانم له ودى كه بكرم



به هاوبهش له گهڼ كهسدا، جا هر كه سيك كرده وديه ك بكاتو له نه و كرده ودا كه سيكي تر بكات به هاوبه شي من، نه وه من نه و كرده وديه لى ودرناگرم وازى ليددهينم بؤ نه و كه سهى كه كراوه به هاوبه شي من. واته: پهرومردگار تنهها كرده وه شهرعييهك ودرده گريت كه تنهها مهبهست له و رمزه مندى نه و زاته بيت.

جا بويه يه كيك له دوعاگانى نيمامى عومهر نه و دبو كه دهى وت: (اللهم اجعل عَمَلِي كُلَّهُ صَالِحاً واجعله لِرَوْحِكَ خَالِصاً وَلَا تَجْعَلْ لِأَخِي فِيهِ شَيْئاً) نهى خودايه هه مو كردار دكانم بؤ چاك بكه و هه موى پالفته كرده وه بؤ خوت و به شي هيچ كه سيكي تيدا مه هيله.

## سورتي مريم

۹۸

۱۹

سورتي مريم كه سورتي نوزدهه مى قورئانه، له مه كه دا هاتوته خواره وه، نه و دود ههشت نايه ته، وتراوه به گوږه دى دابه زين سورتي چلو چواره وه و پاش سورتي (فاطر) و پيش (طه) دابه زيوه، له قورئاندا سى و چوار جار ناوى خاتون مريم هاتوه، كه سى جارى له م سورته دايه، وه نه م سورته ش به ناوى نه م نافرته پاك داوښنه دهناسريت، چهند نايه تيكي سهرمتاي نه م سورته يه كيك بو له و هو گرنكو كاريگرانهى كه كارى كرده سهر پاشاي حبه شه، كاتى كه جبه عه فرى ناموزاي پيغه مبه ر باسه كهى عيساو مريمى بؤ خوښنده وه، جا نه وه بوو وتى: نه مه و نه وهى كه موسا هيناويه تي له يهك سهر چاره وه هه لقولون، جا خوژگه پياوانى گه ورو ناوداراني نه مړوش هه مويان وهك نه و پاشايه ژيرو زانا بوونايه و خو شيه ختى خوښان وگهل و ولاتيان به دهمست بهي نايه و هه م دنيايان بخواره دايه و هه م قيامه تيش.

به ناوى الله، ي زور به سوزو بينيه ايمت ميه رميان

۱ كاف، ها، يا، عين، صاد، هه ر خوا خوځى مهبه ستى نه م پيتانه دهمانيت، نينجا (الله) داستاني زه كه رپاو يه حياى كورپمان به كورتى بؤ باس دهكات و دهمه رموى:

۲ نه مه باسى رهمه متى پهرومردگارى توښه له گهڼ به ندهى خوښدا كه زه كه رپايه كه پر له په نندو ناموزگارى بؤ باومردارن، ناوى زه كه رپاي پيغه مبه ر حموت جار له

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
 ۱ كَهْيَعَصَّ ۲ ذِكْرُ رَحْمَتِ رَبِّكَ عَبْدَهُ زَكَرِيَّا ۳ إِذْ نَادَى رَبَّهُ يَدَّاءَ حَافِيًا ۴ قَالَ رَبِّ إِنِّي وَهَنَ الْعَظْمُ مِنِّي وَاشْتَعَلَ الرَّأْسُ شَيْبًا وَلَمْ أَكُنْ بِدُعَائِكَ رَبِّ شَقِيًّا ۵ وَإِنِّي خِفْتُ الْمَوَالِيَ مِنْ وَرَائِي وَكَانَتِ امْرَأَتِي عَاقِرًا فَهَبْ لِي مِنْ لَدُنْكَ وَلِيًّا ۶ يَرْبُّنِي وَيَرْبِّ رِثَتِي مِنَ الْعَالِ يَعْقُوبَ وَأَجْعَلْهُ رَبِّ رَضِيًّا ۷ إِنَّا نَبِّئُكَ بِغُلَامٍ اسْمُهُ يَحْيَى لَمْ نَجْعَلْ لَهُ مِنْ قَبْلُ سَمِيًّا ۸ قَالَ رَبِّ إِنِّي بَكُوبٌ لِي غُلَامٌ وَكَانَتِ امْرَأَتِي عَاقِرًا وَقَدْ بَلَغْتُ مِنَ الْكِبَرِ عِتِيًّا ۹ قَالَ كَذَلِكَ قَالَ رَبُّكَ هُوَ عَلَى هَيْنٍ وَقَدْ خَلَقْنَاكَ مِنْ قَبْلُ وَلَمْ تَكُ شَيْئًا ۱۰ قَالَ رَبِّ اجْعَلْ لِي آيَةً قَالَ آيَتُكَ أَلَّا تُكَلِّمَ النَّاسَ ثَلَاثَ لَيَالٍ سَوِيًّا ۱۱ فَخَرَجَ عَلَى قَوْمِهِ مِنَ الْمِحْرَابِ فَأَوْحَى إِلَيْهِمْ أَنْ سَبِّحُوا بُكْرَةً وَعَشِيًّا ۱۲

قورئان له سورتي نالى عيمران و نه نعام و نه نيباو نه م سورته دا هاتوه،

۲ كاتى كه به شيويه كي نه ينى هاواري كرده لاي پهرومردگارى. به لى نه م باسه له سورتي نالى عيمراندا هاتوه كه كاتى زه كه رپا مريمى ددهى كه چوڼ پهرومردگار له و ته مهنه كه مهي دا ريزى ليگر يتوه و نه و ميوده رزقه تايبه تيانهي بؤ ناردوه، نه و يش دلى گهرم بو بؤ پيرى خوځى و خيزانى و نه بونى مندالك كه له پاش خوځى جين شيني بى، جا له تاريكاي شه ودا كه كاتى ودرگيراني دوعا و پارانوهيه و تا لومميش نه كريت كه چوڼ بياويك له م ناخره تهمه نيدا داوا له پهرومردگار دهكات كه مندالى بى بدات به نه ينى و به بى نه وهى كه كه سيك ناگاي لى بيت، ده ستى كرد به پارانوه و هاواري كرده لاي پهرومردگارى و شكاتى بارودوځى خوځى و خيزانه كهى به پهرومردگاي راگه ياند،

۴ وتى: نهى پهرومردگارم به راستى نيسقنم هه موى لاواز بووه سهرم هه موى سبي كرده و دهمانم به شيويه



سروشى تازە مندالمان نابى، بەلام تۆ توانات ھەيە كە ئەو نىعمەتەم پى بېخىش، ۋە ئەي پەرۋەردىگار چەندى كە ھاۋارم لىكردويت بە دەستى خالى نەگەرۈمەتەۋەو ئانومىنت نەكردوم، جا ئەم جارەش ئانومىدەم مەكەو لەرمەمتى خۆت پى بەشم مەكەيت.

۵ جا بە راستى من ترساوم لەۋەي كەۋا خزمەكانم لە دۋاي خۆم روو بىكەنە خراپەو تاۋان ۋە كەس نەبى ئامۇزگارىان بىكات ۋە ئەۋانەش كە لە دۋاي من دەبن بە سەرپەرست ۋە چاۋساغیان بەرەو دىن ۋە چاكەكارى نەيانبەن، ۋە ئنەكەم نەزۇكەو مندالى نابىت، جا ئەي خۋايە لە لايەن خۆتەۋە كەسىكەم پى بدە كە جىگام بگىرتەۋەو بىي بە پىغەمبەرۈ سەرپەرستى گەلەكەم بىكات.

۶ لە خۆم ئالى يەعقوب پىغەمبەرۈيەتى ۋە عىلم بە ئىرس بىبات ۋە ئەركى رىنماي گەلەكەم بگىرتە ئەستۋو ۋايشى لى بىكەي كە بەشىۋمەك رەفتار بىكات كە تۆ لىي رازى بى ۋە ئەۋەندە نىعمەتى پى بدە كە ئەۋىش رازى بىت ۋە ئەۋا چاكەكاراندا خۆشەۋىستى بىكەيت. يەعقوب بۆ مەبەستىكى دىيائى رووت داۋاي مندال ناكات، بەلگو ئەۋكەسىك شىك نابات كە لە دۋاي خۆي دىسوزى گەلەكەي بىت ۋە رىگاي راستيان پىشان دات، بۆيە داۋا دەكات لە پەرۋەردىگارى كە چۆن دۋعاكانى پىشۋى لى ۋە مرگرتەۋە ئاۋەھاش ئەم دۋعايەي لى ۋە مرگىرت ۋە كورپكى چاكەكارى ۋاي پى بدات كە لە دۋاي خۆي بىمىنيتەۋەو رىنمونىكەرىك بىت بۆ گەلەكەي ۋە خۆشەۋىستى لاي (اللە) ۋە بەندە چاكەكانىشى بىت، جا پەرۋەردىگار نزاكەي ۋە مرگرت ۋە فرىشتەي ئاردە لاي زەكەريا ۋە مژدەي كورپكى پىدا پىي ۋت:

۷ ئەي زەكەريا ئىمە مۇژدەت پى ئەدەين بە كورپك كە ناۋي ئەو كورە "يەيا" يە لە پىش ئەمەۋە ئىمە ئاۋەھا ئاۋىكەمان بۆ كەس دانەناۋە يان پىش تر ۋىنەي كورپى ئاۋا خۇگرو خواناسمان بەدى نەھىناۋە. ناۋي يەحيا پىنچ جار لە قورئاندا ھاتۋە كە دوۋجارى لەم سورمەدايە، ۋەشى (سَمِيًّا) دەگونجى بەماناي ھاۋناۋ يان ھاۋشۈۋەبىت ۋاللە

اعلم. جا زەكەريا كە ئەم مۇژدەيەي بىست زۆرى بەلاۋە سەير بوو،

۸ لەبەر ئەۋە ۋتى: ئەي پەرۋەردىگار من چۆن دەبىت كورم بىت لە حالىكدا كە خىزانم نەزۇكەو مندالى نابىت ۋە منىش لە پىرىدا بەۋ پەرۋى گەيشتوم، ۋتراۋە خىزانى زەكەريا خوشكى مريەم بوە جا ھەر بۆيە پىغەمبەرمان لە ھەرمودەي ئىسراۋمىعراجدا بە {إِبْنِ الْخَالَةِ / الْيَسْعَى. مَحْمَدُ الْإِسْلَامِي} ۋاتە، دوو پورزاكان. ناۋيان دەبات {

۹ فرىشتەي مەئمور ۋتى: ھەر ئاۋايە (اللە) ى خاۋەن ھىزو دەسەلات كورپان پى ئەداۋ پەرۋەردىگارىشت دەفەرەمۇي: ئەۋە لاي من زۆر ئاسانە خۆ ئىمە تۆمان پىش تر دروستكردۋە لە حالىكدا كە تۆ ھەر ھىچ نەبۈيت ۋاتە ئىۋە كە پىش تر ھىچ نەبۈون كەردنى بەم زەلامە دەي ئاۋا ئىستا كە ئىۋە پىر بوون ناتوانىت ۋاتان لى بىكات كە مندالتان ھەبىت؟ ئەۋە لاي پەرۋەردىگار زورئاسانە. ئىنجا زەكەريا ئەۋەندە پى خۆشچالۋو بوو زۆرى پىخۆشبو كە بزانىت كەي ئەۋ مندالەيان دەبىت بۆ ئەۋەي كە دلى بەتەۋاي ۋەفەرە بگىرت ۋە لە دۋاي گەيشتن بە "علم اليقين"، "عين اليقين" ىشى دەست كەۋىت لەبەر ئەۋە داۋاي كەرد لە (اللە)،

۱۰ ۋتى: ئەي پەرۋەردىگار نىشانەيەكەم پىشان بدە، (اللە) ھەرمۇي: نىشانەكەت ئەمەيە كە تۆ ناتوانىت سى شەۋ قەسە بىكەي. لە سورەتى ئالى عمران دا دەفەرەمۇي: سى رۇز، كەۋابو سى شەۋۋوسى رۇز تۆ ناتوانى قەسەي عادى بىكەي، ۋە ئەمە ۋانەيە كە يە ھۆي نەخۆشى يان لالى بىت، بەلگو تۆ ساغىت ۋە دىتۋانى يادۋ زىكرى (اللە) بىكەيت، تەنھا ناتوانى لەگەل خەلك دا قەسە بىكەي ئەمەيش ھەرخۆي لە خۆيدا موعجىزەيەكى گەۋرەيە كە زمانى تەۋاۋ بى بۆ زىكر، بەلام نەتۋانى قەسە بىكات، جا زۆرى نەبەرد.

۱۱ جا لە جىگاي نوپۇزەۋە ھاتە ناۋ گەلەكەي ۋە ۋىستى قەسە بىكات تەماشاي كەرد قەسەي بۇناكرىت، ئەۋسا پاش دىنيا بون ھىماي بۆ كەردن ۋە بەئىشارەت تىي گەياندن كە



بەيانىيان و ئىۋاران تەسبىحات و يادى (اللہ) بکەن، کە (اللہ) خەلاتىكى گەۋرە پىداۋن جا ئىتر زەكەريا يەقىنى پەيدا کرد کە خوا بەم زوانە ئەۋگۈرەى پى دەدا، بەللى پەرۋەردىگارى زاناۋ بەتوانا بەۋ پياۋو ئافرەتە پىرە لەۋ تەمەنەدا ئەۋ کۈرەى پىدان و کردى بە پىغەمبەرۋ نىگای کردە لای و فەرەمۋى:

۱۲ ئەى يەحيا ئەۋ كىتەبە بەھەموۋ ھىزەۋە بگەرە بە باشى لىبى تى بگەۋ فرمانەكانمان بە چاكى ئەنجام دىدە، ۋە ياساۋ بەرنامەى خۇمانمان پىداۋ کردمان بە پىغەمبەر لە ھالىكىدا كە ئەۋ ھىشتا مىندال بوۋ.

۱۳ جا سۆزۋ مېھرىبانىمان پىبەخىشى تا ئىش و كارى بۇ ئاسان بىكرىت و خۇشەۋىستى گەلەكەى پىت و پاكى لەھەمو رەۋشنىكى نارىكىشمان پىدا، ۋە ئەۋ مېۋىكىك بوۋ كە لەھەر شتىك كە پىچەۋانەى بەرنامەى (اللہ) بوۋايە خۇى دور دەگرت و فرمانەكانى بەچاكى جىبەجى دەكرد.

۱۴ جا ۋامان لى کرد كە چاك پىت لەگەل دايك و باۋكى دا، ۋە ئەۋ ملھورۋ تاۋانكار نەبوۋ، واتە: ھەقى خواۋ مافى بەندەكانى خواى بەتاپەت دايك و باۋكى بەچاكى جىبەجى دەكرد، ئىنجا پەرۋەردىگار ئەۋ مىندالە بەرىزە كە دروستكراۋ پەرۋەردەكراۋى خۇيەتى بەم شىۋەيە ئەۋلاۋىيىتەۋە دەفەرەمۋى:

۱۵ جا سەلامى لى بى لەۋ رۆزەى كە لە دايك بودە لە ئەۋ رۆزەى كە ئەمىرىت، ۋە لە ئەۋ رۆزەى كەزىندە دەكرىتەۋە، واتە: لە ھەمو كاتىك لەدنىۋ دوارۋۇ دا يەحياى پىغەمبەر بە سەلامى پەرۋەردىگارى گولباران دەكرىت و رىزى لى دەكرىت، سەلامىك كە دەبى بە ھۇى سالم بوۋن لە شەرى شەيتانەكان و سزاۋ سەختىەكانى دوارۋۇش. ئىنجا لە دواى ئەۋەى كە (اللہ) باسى چۆنىەتى لە دايك بوۋنى يەحياى بۇ گىردىن دەجىتە سەر باسى چۆنىەتى لە دايك بوۋنى عىسا كە بەسەرھاتەكەى لەبەسەرھاتى يەحيا سەرۋىنەرتەرە دەفەرەمۋى:

۱۶ ئەى محمد ﷺ لەم قورئانەدا داستانى مەريەمى كچى عمران باس بىكە بۇ گەلەكەت ئەۋكاتەى كە بۇ پىۋىستى

يَبْحَثُ خُذِ الْكِتَابَ بِقُوْرٍ وَّآيَاتِهِ الْخُكْمَ صَبِيْٓٔا ۝۱۲  
وَحَسْبَانَا مِّنْ لَّدُنَّا وَرَكُوْةٌ وَّكَانَ نَفِيْٓٔا ۝۱۳  
يَكُنْ جَبَّارًا عَصِيْٓٔا ۝۱۴  
وَسَلَّمَ عَلَيْهِ يَوْمَ وُلِدَ وَيَوْمَ يَمُوْتُ  
وَيَوْمَ يُنْعَثُ حَيًّا ۝۱۵  
وَاذْكُرْ فِى الْكِتٰبِ مَرْيَمَ إِذِ انْتَبَذَتْ  
مِنْ أَهْلِهَا مَكَانًا شَرْقِيًّا ۝۱۶  
فَاتَّخَذَتْ مِنْ دُوْنِهِمْ حِجَابًا  
فَأَرْسَلْنَا إِلَيْهَا رُوحَنَا فَتَمَثَّلَ لَهَا بَشَرًا سَوِيًّا ۝۱۷  
قَالَتْ إِنِّىْ  
أَعُوْذُ بِالرَّحْمٰنِ مِنْكَ إِن كُنْتَ تَقِيْٓٔا ۝۱۸  
قَالَ إِنَّمَا أَنَا رَسُولُ  
رَبِّكِ لِأَهَبَ لَكِ غُلَامًا زَكِيًّا ۝۱۹  
قَالَتْ أَنِّىْ يَكُوْنُ لِيْ  
غُلَامٌ وَلَمْ يَمْسَسْنِيْ بَشَرٌ وَلَمْ أَكُ بَغِيًّا ۝۲۰  
قَالَ كَذٰلِكَ  
قَالَ رَبُّكِ هُوَ عَلٰى هٰٓئِيْنٍ وَلَنَجْعَلَ لَهٗ آيَةً لِلنَّاسِ وَرَحْمَةً  
مِّنَّا وَكَانَ أَمْرًا مَّقْضِيًّا ۝۲۱  
فَحَمَلَتْهُ فَانْتَبَذَتْ  
بِهِ مَكَانًا قَصِيًّا ۝۲۲  
فَلَجَّاهَا الْمَخَاضُ إِلَى جِذْعِ النَّخْلِ  
قَالَتْ يَلِيْتَنِيْ مِثْ قَبْلِ هٰذَا وَكُنْتُ نَسِيًّا مِّنْ سَيِّٓٔا ۝۲۳  
فَنَادٰى مِنْ تَحْتِهَا أَلَّا تَحْزَنِىْ قَدْ جَعَلَ رَبِّكِ تَحْتَكِ سَرِيًّا ۝۲۴  
وَهَرِيْ إِلَيْكِ بِجِذْعِ النَّخْلِ تُسْقِطُ عَلَيْهِ رُبًّا حَيًّا ۝۲۵

خۇى بەرەۋ رۆزەلەت دوۋر كەتەۋە، جا ئەم دور كەۋتەنە يان بۇ گۆشەگىرى و خەلۋەت و بۇ عىبادەتكردن بوۋە يان بۇ خۇ پاك كىردنەۋەۋە خۇشۋۇردن بوۋە، ۋاللە اعلم.

۱۷ جا لەۋى پەردەيەكى بۇ خۇى دروست كىرد بۇ ئەۋەى نەپىس تا ئەۋ پىۋىستى خۇى ئەنجام دەدات، جا لەۋ كاتەدا ئىمە رۇخى خۇمان كە جىرەئىل بوۋ ناردە لای، جا ئەۋىش خۇى كىرد بە شىۋەى پىۋىكى رىك و پىك بۇ ئەۋەى مەريەم زۇر نەترسىت، جا كاتى دى نارەھەت و نىگران بوۋ ترسا كە نىەتى خرابى ھەبىت بۇيە پەناى بىرە پەرۋەردىگارى،

۱۸ وتى: بىگومان مە پەنا دەگىرم بەۋ زاتە زۇرەسۆزە لە خرابەۋ دەستىرىزى تۇ، جا ئەگەر تۇ پىۋىكى پارىزكارى و لە خواتىرسى ئەۋە مەن خۇم خىستەۋە پەناى ئەۋ زاتەۋە.

۱۹ ئەۋىش بەمەريەمى وت: مەن نىرراۋى خواى تۆم بۇ ئەۋە مىنداللىكى پاك و خاۋىنت پى بىبەخىش.

۲۰ مەريەمىش وتى: مەن جۇن مىندالە ئەبىت لە ھالىكىدا كە مەن مەيىردەم نەبۇدە تىكەلەۋى ھەلەلەم گەلەلە نەكراۋە، ۋە



فَكُلِي وَاشْرَبِي وَقَرِّي عَيْنًا فَإِمَّا تَرَيْنَ مِنَ الْبَشَرِ أَحَدًا فَقُولِي  
إِنِّي نَذَرْتُ لِلرَّحْمَنِ صَوْمًا فَلَنْ أُكَلِّمَ الْيَوْمَ إِنْسِيًّا ﴿٢١﴾  
فَأَنَّتْ بِهِ وَفَوْمَهَا نَحْمَلُهُ قَالُوا إِنَّمَا تَصَفَتْ شَيْئًا  
فَرِيًّا ﴿٢٢﴾ بَاتَتْ هَرْوَنَ مَا كَانَ أَبُوكَ أَمْرًا سَوًّا وَمَا كَانَتْ  
أُمُّكَ بَغِيًّا ﴿٢٣﴾ فَأَشَارَتْ إِلَيْهِ قَالُوا كَيْفَ تُكَلِّمُ مَنْ كَانَ فِي  
الْمَهْدِ صَبِيًّا ﴿٢٤﴾ قَالَ إِنِّي عَبْدُ اللَّهِ ءَاتَنِي الْكِتَابَ وَجَعَلَنِي  
نَبِيًّا ﴿٢٥﴾ وَجَعَلَنِي مُبَارَكًا أَيْنَ مَا كُنْتُ وَأَوْصَانِي بِالصَّلَاةِ  
وَالزَّكَاةِ مَا دُمْتُ حَيًّا ﴿٢٦﴾ وَبَرًّا بِوَالِدِي وَلَمْ يَجْعَلْنِي  
جَبَّارًا شَقِيًّا ﴿٢٧﴾ وَالسَّلَامُ عَلَيَّ يَوْمَ وُلِدْتُ وَيَوْمَ أَمُوتُ  
وَيَوْمَ أُبْعَثُ حَيًّا ﴿٢٨﴾ ذَلِكَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ قَوْلَ الْحَقِّ  
الَّذِي فِيهِ يَمْتَرُونَ ﴿٢٩﴾ مَا كَانَ لِلَّهِ أَنْ يَتَّخِذَ مِنْ وَلَدٍ سُبْحَنَهُ  
إِذَا قَضَىٰ أَمْرًا فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ﴿٣٠﴾ وَإِنَّ اللَّهَ رَبِّي وَرَبُّكُمْ  
فَاعْبُدُوهُ هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ ﴿٣١﴾ فَاخْتَلَفَ الْأَحْزَابُ مِنْ  
بَيْنِهِمْ فَوَيْلٌ لِلَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ مَّشْهَدِ يَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿٣٢﴾ أَسْمِعْ بِهِمْ  
وَأَبْصِرْ يَوْمَ يَأْتُونَنَا لَكِنِ الظَّالِمُونَ الْيَوْمَ فِي ضَلَالٍ مُبِينٍ ﴿٣٣﴾

همروها زينا كاريش نهبووم دهی نیتر چۆن منداڵم نه بئیت؟

﴿٢١﴾ وتی؛ وایه تۆ میردت نهگردوه زینا کاریش نیت بهلام تۆ منداڵت نه بی و نه مه برپاری (الله) به، بهرومردگاری تۆ دهقه رموی؛ نهوه لای من زۆر ناسانهو نهمانهوی بیکهین به نیشانهیهک بۆ نهوهی که خهک توانایی و زانایی خوای خوایان بۆ دهرکه ویت و سۆزو رحمه تیکیش بئیت له لایهن ئیهمهوه بۆ تۆو بۆ پهیرهوانی نه م منداڵهیش، و نه مه هاتنه دی فرمانیکه دهمیکه جی بهجی کراوه له "له و حوله حفوز" دا تۆمارکراوه. جا وهکو له نایهتی تر دا هاتوه نهو فریشته بهریزه هوی کرد به یهخه ی مریهم دا.

﴿٢٢﴾ جا نهویش گورج بارداربوو، ئینجا له ترسی تانهو تهشمردان و سهزمنش کردن لهگه له کهی دوور کهوتهوه

﴿٢٣﴾ نهوسا ژانی منداڵ بوون گرتی و ناچار له بهر نارحهتی جوو لای بنه دارخورمایهکی وشک بۆ نهوهی پالی پیوه بدات، جا بیر ی له م روداوه گرنگه بی وینهی

خوی کردوهو ههرچی هینای و بردی هیچ به لگهیهکی بهدمستهوه نه بو بۆ وهلامی گه له کهی و دنیا بوو به زیناکهر دایه نهین له بهر نهوه وتی؛ خۆزگه من پئیش نه م روداوه بهردمایه، وه خۆزگه من ههر نه بومایه و کهس منی نه دیبایه و نه یناسیمایه، جا له و کاته تهنگانه و پر نئیش و نازاردها (الله) دلته وایی کردو فریشته ی نارد که موژدهیهکی تری پی بدات.

﴿٢٤﴾ مریهم که له جینگایهکی بهرز بوو، جا فریشته کهش له لای خواریهوه بوو ههر له خواروه بانگی کردو وتی؛ خهفته مهخۆو مهترسه بهراستی بهرومردگارت له خوارتهوه روباریک ناوی بۆ دروست کردی که نهو روباره له پئشدا نه بوو. تا به م شیومه مریهم دلی به هیتر بی و لهگه له کهی نه ترسیت و دنیا بئیت که (الله) به ته نهی به جی ناهیلت به لگو یارمهتی دهریهتی و بزانی که (الله) نارمۆی له ههرچی بی دیکات، وه مریهم که نیستا هیزو ههناوی نهماوه ژانی منداڵ بوون گرتویهتی، فریشته که موژدهیهکی تری به هیتر کردنی پی ددها و ده لیت:

﴿٢٥﴾ دهی نهو بنه خورما وشکه راوهشینه که نه په لیک ی هیهو نه تهپی تئدایه که ههر راتومشاند لهو دارخورما وشکه خورمای پی گهیشتوو به تام دهبارت به سهرتا.

﴿٢٦﴾ جا لهو خورما بخۆو لهو روبارهیش بخۆمدهو با چاویشت رۆشن ببیتهوه به بینینی نهو کورمت که پیغه مبهریکه له پیغه مبهران، جا نهگهر هاتو که سیکت بیی وله م بارمده پرسپاری لی کردیت تۆ بلن له سهر خۆم نه زرم کردوه که رۆزو بگرم بۆ خوای میهربان، جا نه مرۆ قسه لهگه له هیچ که سیکتا ناکه م. به لی مریهم مندا له کهی بوو.

﴿٢٧﴾ نهوسا به ترسیکی زۆرو به شهرمهوه مندا له کهی هه لگرتو هینایهوه بۆ ناو گه ل و خزمانی، جا نه وانیش کۆبونهوه زۆر تورمه نارحهت بوون له مریهم و وتیان؛ نهی مریهم بهراستی تۆ شتیکی زۆر خراپت کردوهو کۆلئیک شهرمه زاریت هیناوه.



۲۸) ئەي خوشكى هارون بەراستى باوكى تۆ پياويكى خراب نەبو، وه دايكىشت زينا كارنەبوو دەى تۆ چۆن ئەو كارمت كىردو؟ جا دەگونجى بەتانەو تەشەرەو ئەو قەسەيان كىرد بى، چونكە هارون بە پياويكى چاك ناوى ھەبو، لەسەر ئەووى كە لەم ئايەتەدا مەبەست لە هارون كىيە زانايان راي جياوازيان ھەيە بەلام ئەووى كە راستە ئەوويەكە لە ھەدىسەكەى موغەيرەى كورى شوعبەدا ھاتو كە دەئى: پىغەمبەر ﷺ منى نارد بۆ نەجران جا خەلگى ئەوئى سەبارت بەم ئايەتە پىرسىريان لىكردم وتيان: مەگەر ئىوہ لە قورئان دا ئەم ئايەتە ناخويننەو كە / **يَا أُخْتُ هَارُونَ** / ئەي مريەمى خوشكى هارون كە براى موسايە؟ لە حالىكىدا بەھەزاران سال لەنئوانى عيسا و موسا دايە؟ لە راستىدا منىش نەمزانى چۆن وەلاميان بەدەمەو، جا كاتىك كە گەرامەو بەوئى پىغەمبەر ﷺ ئەم پىرسىارەم پىگەيانە پىغەمبەر ﷺ ھەرموى: **أَلَا أَخَيْرَتُهُمْ أَنَّهُمْ كَانُوا يُسْتَمُونَ بِأَنبِيَائِهِمُ وَالصَّالِحِينَ قَبْلَهُمْ** / **سە وەرە** / بۆ پىت نەگوتن كە بەنى ئىسرائىل ناوى پىغەمبەران و پياو چاكانى پىشويان لە منداڵەكانى خۇيان دەنا واتە: مەبەست بە هارون لەم ئايەتەدا ھارونى براى موسا نيە، بەلگەو كەسىكى ترى خزمى نىزىكى مريەم بوو. جا مەبەستيان ئەوويەو كە تۆ لە دايك و باوك و بنەمالەيەكى ئاوايت چۆن توشى داوین پىسى بويىت؟

۲۹) جا ئەويش ئامازەى كىرد بۆ لای منداڵەكەى كە گوايا لەو بېرسن گوتيان: ئەو تۆ چى دەئىت: چۆن ئىمە لەگەن منداڵىكى ناو لانكەدا قەسە بكەين؟ ئەو گالئەمان پى دەكەيت؟ ئىمە لە تۆ ئەپرسين؟ جا بە فرمانى (ﷺ) منداڵەكە ھاتە قەسە.

۳۰) گوتى: من بەندەى (ﷺ) و ئەويش كىتیبى پىداوم و كىردومى بە پىغەمبەرىش.

۳۱) جا (ﷺ) كىردومى بە مايەى خەيرو بەركەت لە ھەر كۆيەدايم و ئامۆزگارى كىردوم بۆ ئەنجامدانى نوێزو زەكات دان ھەتا ماوم.

۳۲) خۆ ئامۆزگارىشى كىردوم كە چاك بەم لەگەن دايكەم دا جا ئەو زاتە منى نەكردو بە مروفيكى ملھورى بەدەخت، كە خۆ بە زل بزانم بەرامبەر بە (ﷺ) و بەندەكانى (ﷺ). ئەم چەند رستە جوان و تەواو قەسە ئەو منداڵە كۆرپە بوو تا معجزەيك بىت لە سەر پاكى دايكى و پىغەمبەرايەتيەكەى خۆى، عيسا كە دەست بە قەسە دەكات پىش ھەمو شتىك خۆى بە عەبدو بەندەى (ﷺ) دەناسىنەت، بەلام دواتر گاوردەكان زىادەرويان تىدا كىردو بە خواو بە كورى خوا ناوى دەبەن، لە راستىدا ئەوان دژ بەم قەسەيەى عيسا رەفتار دەكەن. ئىنجا باس لە پىغەمبەرايەتى و بەجىھىنانى بەندايەتى خۆى دەكات و لە دوايش دا باس لە ھەلسوكەوتى خۆى دەكات بەرامبەر بە بەندەكانى خوا پىش ھەمويان دايكىتى، بۆيە دەئىت: **يَرْبِّى** (وہ ناليت: (بوالدى) تا تىيان بگەيەنەت كە ئەو خەلاتىكە كە (ﷺ) بە مريەمى داو بە بى باوك، وە دەئىت: خوا منى نەكردو بە مروفيكى **(جَبَّار)** كە پىم وابىت كە ھىچ كەس ھەق و ئەركىكى بەسەرمەو نيە، ديارە كە عيسا باس لە شتانىك دەكات كە لە عىلمى (ﷺ) تىپەرى كىردو بۆ ئەو دانراو، ئەگىنا ئىستا ئەو منداڵىك زياتر نيە جا ئەمەش بەلگەيەك بو بۆ بەرپەرجدانەو ھەدەرييەكان ھەروايش لە مالكى كورى ئەنەسەو ھاتوو كە دەئىت: **(مَا أَشْهَدُهَا عَلَى أَهْلِ الْقَدْرِ، أَخْبَرَ عِيسَى بِمَا قُضِيَ مِنْ أَمْرِ، وَبِمَا هُوَ كَاتِبٌ إِلَى أَنْ يَمُوتَ)**. چەند سەختە لەلای ھەدەرييەكان ئەمەى كە عيسا ھەوالى داو بەووى كە بىريارى پەروەردگار تىپەريو لەبارەى ئەوودو ئەوويش كە روو دەدات بۆ ھەتا دەمرىت عيسا لە پاش ئەم قسانە وتى:

۳۳) سەلام و ھىمنى و ئاسودەيى لە سەرمەنە لەو رۆژەى كە لەدايك بووم ولەو رۆژەى كە ئەمرم، ولەو رۆژەيش دا كە زىندو دەكرىمەو، واتە: لەھەمو قۇناغەكانى ئەم دوو ژيانەدا من لە ژىر جاودىرى (ﷺ) دام و خۆى جاودىرو پارىزگارمە.



ههيه و همر نهو زاته شه كه نهبي بهنديه تي بو بكرت، بهلام پاش بهرز كردنه وهی عيسا په پره وانی يهك ددس نه مانه وه وهك (الله) ددفرموي:

٣٧ كومه له كانی بهنی ئسرائیلی له نیوان خویندا سهارمت به عيسا نارېك بوون، جا ههنديكيان نهيان وت: عيسا كورې خوايه و ههنديكيان نهيان وت: خواي سيهه مه (الله - مريم - عيسا)! كه نه دواوه ههردووكيان كافرن و مبه شيكيان حهقيان گرته بهرو وتيان: نه خوايه و نه كورې خوايه بهلكو بهندهی خوايه و پيغه مبه ريتي و له مريمه بو، ئينجا (الله) بو نهوه بير بكه نه وه روي قسهی نهكاته بي باوهران و هاتنی قيامت نه خاته بي ش چاويان و ددفرموي: وای بو نهو كه سانهی كه بي باوهرن لهو روژه گهره ی كه نامادهی نهبن كه روژی قيامته وه لهو كوڅونه وه و ناماده بونهی كه هه مو كردار و وتار و نویتنه كان ناشكرا دهن و هيچ كهس ناتوانی عه بيی خوی بشاريته وه. و دخواي زانا و كار به جي ددفرموي:

٣٨ نهو روژهی كه دينه لامان نای چهند چاك دمبيسن و چهند چاك دمبين، وهك دنيانيه كه بو بيستن و بينيني حهق و راستی خويان كه رو كویر بكن، بهلام سته مكاران نه مرؤ كه له ژيانی دنيادان وان له گومراهيكي ناشكرا و بير ناكه نه وه و سود له ژيانه و مرناگرن و حهيوان ناسا ههر وان له بيري خه و و خوار دندن و نامادهی نهو كوچه ناچاره نين كه له ژيانه بو هه ميشه جيايان دهكاته وه، جا خواي ميه رهبان ددفرموي:

٣٩ نهی محمد ﷺ بيان تر سينه له روژی داخ و خهفت كه نهو كاته يه كه نيش جي به جي دهكري و بهه شتي بو بهه شت و دوزهخی بو دوزه و مردن نامينيت، له حاليكدا نه مرؤ نهوان له بي ناگای دان و باوهر ناهينن كه ناوا روژيكي گهره چاوهر وانيان دهكات، مبهست له (يَوْمَ الْحَشَرَةِ) نهو روژميه كه مردن لهنا و نه بریت و بهه شتيه كان بي ترس نهبن له مردن و كافرانيش هيچ هيو و نوميد يكيان ناميني بو رزگار بوون له ناگري دوزهخ. وهك پيغه مبه رمان ﷺ ددفرموي: (إِذَا دَخَلَ أَهْلُ الْجَنَّةِ الْجَنَّةَ

وَأَبْذَرُهُمْ يَوْمَ الْحَشَرَةِ إِذْ قُضِيَ الْأَمْرُ وَهُمْ فِي عَفْوَةٍ وَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ٣٧ إِنَّا نَحْنُ نَرُثُ الْأَرْضَ وَمَنْ عَلَيْهَا وَإِنَّا يُرْجَعُونَ ٣٨ وَذَكَرْنَا فِي الْكِتَابِ إِبراهيمَ إِذْ كَانَ صَادِقًا نَبِيًّا ٣٩ إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ يَأْتِ بِ لِمَ تَعْبُدُ مَا لَا يَسْمَعُ وَلَا يُبْصِرُ وَلَا يُغْنِي عَنْكَ شَيْئًا ٤٠ يَأْتِ بِ إِنْ قَدْ جَاءَ فِي مِصْرَ الْعَلَمِ مَا لَمْ يَأْتِكَ فَاتَّبِعْنِي أَهْدِكَ صِرَاطًا سَوِيًّا ٤١ يَأْتِ بِ لَا تَعْبُدِ الشَّيْطَانَ إِنَّ الشَّيْطَانَ كَانَ لِلرَّحْمَنِ عَصِيًّا ٤٢ يَأْتِ بِ إِنْ أَخَافُ أَنْ يَمَسَّكَ عَذَابٌ مِنَ الرَّحْمَنِ فَتَكُونَ لِلشَّيْطَانِ وَلِيًّا ٤٣ قَالَ أَرَأَيْتُ أَنْتَ عَنِ الْهَيْئِ يَأْتِ بِرَهِيمَ لَيْنَ لَمْ تَنْتَ لَأَرْحَمَنَّكَ وَأَهْجُرْ فِي مَلِيًّا ٤٤ قَالَ سَلَّمَ عَلَيْكَ سَأَسْتَغْفِرُكَ رَبِّي إِنَّهُ كَانَ فِي حَقِيًّا ٤٥ وَأَعَزَّ لَكُمْ وَمَا تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَأَدْعُوا رَبِّي عَسَى أَلا أَكُونَ بِدُعَاءِ رَبِّي شَقِيًّا ٤٦ فَلَمَّا أَغْرَهُمْ وَمَا يَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَهَبْنَا لَهُمُ اسْتَحَقَّ وَيَعْقُوبَ وَكَلَّ جَعَلْنَا نَبِيًّا ٤٧ وَوَهَبْنَا لَهُمُ مِنْ رَحْمِنَا وَجَعَلْنَا لَهُمْ لِسَانَ صِدْقٍ عَلِيًّا ٤٨ وَذَكَرْنَا فِي الْكِتَابِ مُوسَى إِذْ كَانَ مُخْلَصًا وَكَانَ رَسُولًا نَبِيًّا ٤٩

٣٩ لهباري عيسای كورې مريمه وه قسهی راست و حهق ههر نهويه كه باسمان كرد كه نهوان گومانيان تييدا ههيه و نهئين: كورې خودايه و چهندين قسهی بي سهرويه ري تر؟

٣٩ (الله) مندالي نيه و پاك و بي گهرده لهو دروځيهی كه نهوان نهيكه، ههركاتي ويستی نيش بكات هيچي ناويت بيتجه له وهی بفرموي ببه نيت ددست به جي نهو نيشه نهبي، دهی بو نهبيت به دووري بزنان كه (الله) عيسای به بي باوك دروست كردوه، ئينجا خواي خاوهن ددهلات و زانا دريژه به فرمايشته كانی نه دات و له سر زمان عيسا ددفرموي:

٣٩ نهوسا بيگومان كه (الله) پهرومردگاري منهو پهرومردگاري ئيوه شه، دهی ئيوهش بيپه رستن نا نه ميه ريگای راست و نهويه قسهی راست كه عيسا بهندهی خوا و پيغه مبه ريه تي به بي باوكيش له مريمه وه هينايه نهو ژيانه، جا پهرومردگاري نهو و ئيوه ته نها (الله) يه و نه خيزانی ههيه و نه مندالي ههيه و نه هاوبهش ونه وينه ی



۴۰ بىگومان ئىمەين كە زەوى و ئەۋەدى كە بەسەرى دايە  
لە ناۋى دەمەين و نايەئيلين و ھەموى بۇ ئىمە دەمىئەتەۋە،  
وہ لە پاش مردن ھەمويان بۇلاى ئىمە دەمىئەتەۋە. جا بەم  
شېۋە دىستانى مريەم و عيسا كۆتايى ھات، جا  
پەرەمەردگار چەند پىغەمبەرىكىمان بەكورتى بۇ باس  
دەكات و دەفەرموى:

۴۱ ئەى محمد ﷺ لەم كىتەبەدا كە قورئانە باسى ابراهيم  
بەكە كە بى گومان ئەو زۆر راستگۆۋ پىغەمبەر بوۋە.

۴۲ ئەو كاتەى كە بەباۋكى وت: ئەى باۋكى خۆشەۋىستىم  
بۇ بەندايەتى دەكەى بۇ شتىك كە نە ھىچ دەبىسەت  
ونەھىچ دەبىسەت ھەرچەند بەندايەتەش بۇ بەكەيت ھىچ  
سودىكت بى ناگەيەنەت ؟

۴۳ ئەى باۋكى خۆشەۋىستىم بەراستى بەشەك لە زانىارى  
وا ھاتوتە لای من كە تۆ شتى وات بۇ نەھاتوۋە كە برىتە  
لە تىگەيشتن لە يەكتا پەرستى راست و دروست، جا ئەگەر  
ئەتەۋى زانىانە بڑىت تۆ پەپرەۋى من بەكەۋ بە گۆيەم بەكە  
رېنمايەت ئەكەم بۇ رېگايەكى راست كە بتگەيەنەت  
بەرمزاۋ رەحمەتى (ﷺ). ئىبراھىم چەند بە نەرم و  
نيانىيەۋە باۋك يان مامى بت پەرستى بانگ دەكات بۇ  
يەكتاپەرستى، ئىبراھىم نالى: (ياابى) ئەى باۋك بەلگە  
دەئەت: (يابت) ئەى باۋكى خۆشەۋىستىم، نالەت: من زانام  
وتۆنەزان دەبى پەپرەۋىم بەكەيت بەلگەۋ وا ئەدوئەت كە  
گوايە تۆيش عىلم و زانىارىت ھەيە بەلام ئەو بەشە  
زانىارىيەى كە ھاتوتە لای من تۆ نىتە، جا ئەگەر بەگۆيەم  
بەكەيت خەپرت دەس دەكەۋىت، بەراستى بانگخوۋى  
راستەقىنە دەبى ئاۋاشەيتان پىئىن بىت نەك ھەر خەرىكى  
شەپە قسەۋ مەردم تۆرىن بىت، لەباتى شەيتان پىئىن  
شەيتان سەپىن بى.

۴۴ ئەى باۋكى خۆشەۋىستىم بە گۆى شەيتان مەكەۋ مەى  
بەرستە بىگومان كە شەيتان سەرىنچى كەرە لە فرمانى  
(ﷺ) و دزايەتى ئەو زاتە دەكات. واتە ھەركەس جگە لە  
(ﷺ) شتىك پەرستەت ئەۋە فرمانبەردارى و بەندايەتى بۇ

وَأَهْلَ النَّارِ النَّارِ يَجَاءُ بِالْمَوْتِ كَأَنَّهُ كَبِشٌ أَمْلَحُ فَيُوقَفُ بَيْنَ الْجَنَّةِ  
وَالنَّارِ فَيُقَالُ يَا أَهْلَ الْجَنَّةِ هَلْ تَعْرِفُونَ هَذَا قَالَ فَيَشْرِيُونَ  
فَيَنْظُرُونَ وَيَقُولُونَ نَعَمْ هَذَا الْمَوْتُ قَالَ فَيُقَالُ يَا أَهْلَ النَّارِ هَلْ  
تَعْرِفُونَ هَذَا قَالَ فَيَشْرِيُونَ فَيَنْظُرُونَ وَيَقُولُونَ نَعَمْ هَذَا الْمَوْتُ  
قَالَ فَيُؤْمَرُ بِهِ فَيَذْنَبُ قَالَ وَيُقَالُ يَا أَهْلَ الْجَنَّةِ خُلُودٌ لَا مَوْتَ وَيَا  
أَهْلَ النَّارِ خُلُودٌ لَا مَوْتَ قَالَ ثُمَّ قَرَأَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَأَنْذَرَهُمْ يَوْمَ  
الْحَسْرَةِ إِذْ قُضِيَ الْأَمْرُ وَهُمْ فِي غَفْلَةٍ قَالَ وَأَشَارَ بِإِصْبِهِ / *منقول*  
*عليه* / ھەركاتى ئەھلى بەھەشت چۈنە بەھەشتو ئەھلى  
ناگەر چۈنە ناۋ ناگرو شەفاعەتى شەفاعەتكاران تەۋاۋ بوو  
كەس نەما كە ئەم لاۋلاى پى بىكرىت مردن ئەھلىنرىت وەك  
بەرائىكى خۆلەمىشى قەلەۋ لە نىۋان بەھەشتو دۆزەخدا  
رادەگىرى و بانگ دەكرىت و دەوترىت: ئەى خەلگى  
بەھەشتى ئائەمە دەناسن؟ ئەۋانەش ملىان بەرز ئەكەنەۋەو  
تەماشائەكەن و ئەلەين: بەلئ دەناسىن ئەۋە مردنە، ئىنجا  
ئەبىئىرىت ئەى خەلگى ناۋ ناگەر ئائەمە دەناسن؟ ئەۋانەش  
ملىان بەرز ئەكەنەۋەو تەماشائەكەن و دەلەين: بەلئ  
دەناسىن ئەۋە مردنە، جا فرمان دەدرىت و لە پىش جاۋى  
ھەمويان سەردەبىرىت، پىغەمبەر ﷺ فەرموى: جا دەوترىت:  
ئەى خەلگى بەھەشت، ئىۋە ئىتر ھەتتا ھەتايىن و مردن  
نەماۋە، وە بانگ دەكرىتە ئەھلى ناۋ ناگىرىش و دەوترىت  
ئىۋەش ھەتتا ھەتايىن و ئەۋە مردنىش نەما، ئەۋە سەعید  
ئەلئ: پىغەمبەرى خوا ﷺ پاش ئەم فەرمودەيە ئەم  
ئايەتەى خۆپندەۋە (وہ بيان ترسىنە لەرۋى داخ و خەفەت  
ئەۋكاتەى كە كار جى بەجى كرا لە حالىكدا ئەۋان ھەر وان  
لەبى ناگايىدا) بەدەستى ھىماى بۇ دنيا كىردو فەرموى  
(خەلگى دنياىى لە دنياۋا بى ناگان و بىر لەۋرۋە  
سەختەناكەنەۋە) جا تەماشائەكەن و بزائن كە (ﷺ) چەندە  
مىھەربانە سەبارەت بەبەندەكاتى كە پىش ھاتنى ئەۋرۋە  
فرمان دەدات بە پىغەمبەرەكەى ﷺ كە لەۋرۋە گەۋرە  
بىانترسىنەت تا لەۋرۋەدا داخ و خەفەت نەخۋن و خۋيان  
بەۋيانى دنيا سەرگەرم نەكەن و وانەزانن كە ھەرگىز لى  
جىانابنەۋەو بەردو جىھاننىكى گەۋرە ترو تەمەننىكى بى  
نىھايەت نارۋن، وە با بزائن ئەم دنيايە بو كەس  
نامىنەتەۋە، جادەفەرموى:







ئاینان تا رۆزی قیامت ریزی بۆ دائەنن. لەپاشان داستان موسای کوری عیمران ی کوری لاهییب ی کوری عازیری کوری لاوی کوری یەعقوب پیغەمبەران بەکورتی بۆ دەگێریتەووە دەفەرموی:

۵۱ ئە ی محمد ﷺ لەم کتیبەدا کە قورئانە بەسەرھاتی موسا باس بکە، بیگویمان ئەو لەلایەن خوای خۆیەو بەھوی ئیخلاص و پاکیکە کە ھەیبو ھەلبزیرابو خۆ ئەو نیراوو پیغەمبەریش بوو.

لە بارە ی جیاوازی مانای (رسول و نبی) یەو قسە زۆرکراوە نزیکترینیان ئەمەییە کە (رسول) ئەو کەسەییە کە وەحی بۆ ھات بێت وە دەستوریشی پێ درا بێت کەبە خەلکی رابگەییەنیت. (نبی) ئەو کەسەییە کە وەحی بۆھات بێ ئیتر دەستوری رابگەیانندی پیدرابێ یان نە، واتە: ھەموو رسولێک نەبیە بەلام مەرج نیە ھەموو نەبیەک رسول بێت، ئینجا خوا دەفەرموی:

۵۲ جا ئیمە لە تەنیشتی راستی حیای توری پرخەپرو بەرمکەتەو بانگمان لە موسا کردو نزیکمان کردووە لە خۆمانەووە راستەوخۆ قسەمان لەگەڵ کرد. جا چۆنیەتی ئەو نزیک بوونەو شتێکی نەپێتو نەزانراوە تەنھا (اللہ) خۆی دەزانێ چۆنە، ئینجا دەفەرموی:

۵۳ ئەوسا بە ھۆی سۆزو بەزەیی خۆمانەووە داواکارییەکە موسامان وەرگرت کە داوا ی لیکردین کە ھارونی برای بکەین بە پیغەمبەرو بیکەین بە پشتیوانی. ھارون کە چەند سالتیک لە موسا بەتەمەنتر بوو لە ناو بەنی ئیسرائیلدا بە پیاویکی ریزدار دەناسرا، ئینجا (اللہ) باسی ئیسماعیل دەکات و دەفەرموی:

۵۴ جا لەم کتیبەدا باسی ئیسماعیل ی کوری ئیبراھیم بکە کە بەراستی ئەو راستگۆ بوو لەو پەیمانانە ی کەئەیدا بەخوای بەخەلک و بەچاکی دەپہینانەدی، وەک ئەو بەئینە ی کە دای بە باوکی کە خۆگر بێت تا ئەو بتوانیت سەری بپریت، وە ئەو نیراو پیغەمبەری خوا بوو. پیغەمبەران ﷺ ھەرمویتی: {آيَةُ الْمُنَافِقِ ثَلَاثٌ إِذَا حَدَّثَ كَذَبَ وَإِذَا وَعَدَ أَخْلَفَ وَإِذَا أُؤْتِيَ خَانَ} / مغل / واتە:

نیشانە ی موفاق سێ شتە: ھەرکاتێ قسە ی کرد درۆ ئەکات، وە ھەرکاتێ بەئینی دا نایباتە سەر، وە ھەر کاتێ کرا بەئەمەندار خیانت ئەکات} بەراستی پیغەمبەران ھەمویان راست بوون لە بەئین و قسە کردن و ئەمانەتدا بەلام (اللہ) بۆ ریزلێنان ھەر پیغەمبەریکی بەسیفەتیکی جوانەو ناویردووە،

۵۵ خۆ ئیسماعیل فرمانی ئەدا بە دەست و دایەرەکە ی کە نوێژ بکەن و زەکات بدەن، واتە: ھەم حەقی خواو ھەم حەقی خەلکی جێ بەجێ بکەن، وە لەگەڵ خواو لە گەڵ خەلکدا راست بن جا ئەو لەلایەن پەرودگار یەو ئەومەندە چاکە ی لەگەڵ دا دەکریت تا رازی ئەبیت. ئینجا خوا باسی ئیدریس ئەکات و دەفەرموی:

۵۶ لەم کتیبەدا باسی ئیدریس بکە بیگویمان ئەویش راستگۆ و پیغەمبەر بوو.

۵۷ جا جیگا و پلەو ناوی ئەومان بەرز کردووە. وە لە ھەرمودە ی پیغەمبەران ﷺ سەبارەت بە میعراج ھاتووە کە پیغەمبەران لە ئاسمانی چوارەمدا ئیدریسی بینووە و سەلامی لێ کردووە، ئینجا دەفەرموی:

۵۸ ئەوانە پیغەمبەرانێک کە خوای بالادەست نیعمەتی خۆی رزاندووە بەسەریاندا، ئەوانە ھەندیکیان لە منداڵانی ئادەمن وەکو ئیدریس ﷺ، وە ھەندیکیان تریان لە منداڵی ئەو کەسانەن کە لەگەڵ نوح دا ھەلمان گرتن و لە توفان رزگارمان کردن، وەک ئیبراھیم، وە بەشیکیان لە منداڵانی ئیبراھیم وەک ئیسماعیل و ئیسحاق و یەعقوب، وە ھەندیکیش لە منداڵانی یەعقوب وەک موسا و ھارون و زکریا و عیسا، ئەوانە ھەمویان لە منداڵانی کەسانێک کە رێنمایان کردون بۆ ریی راست و ھەلمان بژاردن بۆ پیغەمبەرایەتی، ئەوانە ھەر کاتێک نایەتەکانی خوای خاوەن سۆز بخوینریتەووە بەسەریاندا بە ھالەتی گریانەووە سوچدە ئەبەن بۆ (اللہ) واتە: پیغەمبەران و پیاوچاکان و خواناسانی راستەقینە ھەر کاتێ ھەرمودە ی خوایان ئەببست زۆر بەخیرای گەردن کەچی خۆیان دەرئەخست و دەگریان،



به لأم دواى نهوان كۆمه ئىكى تر هاتن نوپژمهكانيان  
فموتان و له كاتى خۆيانداو بهر يك و پىكى نهيان دهخويندو  
دواى ئارمه زوكانى خۆيان كهوتن و گوپيان به نايين نهدا ، جا  
بهم زووانه نهوانه دوجارى له ناوچون و بهد بهختى دهبن و  
بهر سزاي دنياو دواروژ دهكهون. پيغه مبهрман  
دفعه رموى: {خَفَّتِ الْجَنَّةُ بِالْمَكَارِهِ وَخَفَّتِ النَّارُ بِالشَّهَوَاتِ.  
اسلم وغيره / واته: چوار دورى بهههشت به سىختى و  
دژواريمكان داپوشراوه و ئاگرى دۆزهخيش به شههوت و  
ئارمى زوكان داپوشراوه}. جا نهوكه سهى كه بهههشتى دهوئيت  
با خوى بۆ سىختى و دژواريمكان ناماده بكات و نهوش  
نويى مهيل و ئارمى زوكانى دهكهوئيت با خوى بۆ ئاگر ناماده  
بكات.

مهگهر نهوكه سهى كهوا تهوبهى كرد بۆ كردارى  
چاكى نه نجام دابيت، نهوسا ئا نهوانه دهچنه ناو  
بهههشته وه هيج ستهميكيان لى ناكريت، كهواته  
سههلهى نوپژ مهسهلهيهكى زورگرنگه چونكه هيلى  
بهيوهندى راستههينهى مروقه لهگهه خواداو ميعراجى  
باوهردارانه و يهكهم پرسيارى روژى قيامتهته و پاك  
كهردوى تاوان و گوناوه و نيشانهى جياكرنه وهى  
باوهردارانه له بى باوهران، وهك پيغه مبهрман  
دفعه رموى: ( بَيْنَ الرَّجُلِ وَبَيْنَ الشَّرِّ وَالْكَفْرِ تَرْكُ الصَّلَاةِ.

اسلم وغيره / واته: نيوانى پياو و نيوانى شريك و كوفر، واز  
هينانه له نوپژ، جا نهگهر وازت لى هينا موشريك وبت  
بهرستيت، وه ههر له سههر نهم جوړه ههرمودانهيه كه  
ههندى له زانايان نوپژنه كههر بهكاهر دزمان و هكو مهشهوه  
له نيمام نهحمه دهوود ههوليكى نيمامى شافيعيشه، وه  
عهيدولاي كورى شهيق دهئى: (كَانَ أَصْحَابُ مُحَمَّدٍ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَرَوْنَ شَيْئًا مِنَ الْأَعْمَالِ تَرْكُهُ كُفْرٌ غَيْرَ  
الصَّلَاةِ. / الترمذى، الحاكم، صحيحه الألبانى / كهوابو كۆى دهنكى  
هاوه لانى پيغه مبهرمان له سههر نهويه كه نهوهى واز له نوپژ  
بهيتيت كاهرو له دين دمر جوهر. نينجا خوى دمه لاتدارو  
زانا باسى نهو بهههشته دهكات و دفعه رموى:

نهو بهههشتانهى كه جيگهى دانىشتن و مانه وهيه، نهو  
بهههشتهيه كهوا نهو زاته بهسوزو بهخشنديه بهلئى

داوه بيدات به بهندهكانى كه له شته نهينيهكانه و باوهردار  
به بى نهوهى كه ديتيتى باوهرى پيى ههيه. بهئى خوى  
بهسوز بهلئى بهههشتى بهوانهى داوه كه لهو كات و  
شوينانهى كه هيج كهسيان ليوه ديار نيه ههر بهندهيه  
نهوون و لى دهرسن، بيگومانيشه كه بهلئى (الله) جى  
بهجى كراو دهبيت.

نهوان له ناو نهو بهههشتانهدا هيج قسهيهكى خراب  
نابىستن بيجگه له وشه گهليكى پاك و جوان وهك  
زيكرى (الله) و بىستى قسهكانى و سلاو كردن، سلاوى نههلى  
بهههشتى له يهكترى و بىستى قسهى فريشتهكان و  
خوريهكان، وه بهيانيان و نيواران به ليشاوو بى ژماره  
خواردن و خواردنه وهى تيدايه بۆيان، واته: هيج كاتى بى  
خواردن و خواردنه وه نابن، چونكه لهوى شهوو روژ وهك  
يهكهو تهنها بهدادانى پهرددكان و لابردنيان شهوو روژ  
دزمانريت ، جا بهو شيويه نيواره و بهيانيشى دزمانريت.  
پيغه مبهرمان دفعه رموى: (أَوَّلُ زُمْرَةٍ تَدْخُلُ الْجَنَّةَ عَلَى صُورَةِ  
الْقَمَرِ لَيْلَةَ الْبَذْرِ وَالَّذِينَ عَلَى أَعْيُنِهِمْ كَأَحْسَنَ كَوْكَبٍ ذُرْبِي فِي  
السَّمَاءِ إِضَاءَةً فَلَوْ لَهُمْ عَلَى قَلْبِ رَجُلٍ وَاحِدٍ لَا تَبَاطُحُ بَيْنَهُمْ  
وَلَا تَحَاسَدُ لِكُلِّ امْرِئٍ زَوْجَتَانِ مِنَ الْخَوَرِ الْعَيْنِ يَرَى مِنْهُ سَوْفَهُنَّ  
مِنْ وَرَاءِ الْعَظْمِ وَاللَّحْمِ. / وفي رواية، يُسَبِّحُونَ اللَّهَ بُكْرَةً وَعَشِيًّا.

اسلم وغيره / واته: يهكهم كۆمه ئىك كه دهچنه بهههشت  
دهموچاوانيان وهك مانگى چواردديه و دهردهوشيته وهو  
نهوانهيش كه له دواى نهوان دهچنه ناو بهههشته وه  
دهموچاوانيان وهك جوانترين نهستىرى پرشنگدارى  
روناكه له ئاسمانگداو دليان وهك دلى يهك پياوه كه دليان  
سافه و هيج رق و هين نيه لهناوياندا، جاحه سادعت نيه و  
ههر يهك لهوان دوو هاوسهريان لهو خوريه چاوگه وهرو  
سپى و جوانانهيان ههيه كه موخى ناوى ئيسقانى لاهيان له  
ژير ئيسقان و گۆشته وه دياره... كه به بهردهواميش زيكر و  
يادى (الله) دهكهن. جا (الله) دفعه رموى:

نهو نهو بهههشتهيه كه نيمه بهكه لهپورو ئيرس  
دميدهن به بهندهكانمان نهو كهسهى كه له خوا ترسه و له  
تاوان و خراپه خوى پاراستوه. پيغه مبهرمان دفعه رموى:  
{لَا يَدْخُلُ أَحَدٌ الْجَنَّةَ إِلَّا أَرَى مَقْعَدَهُ مِنَ النَّارِ لَوْ أَسَاءَ لِيَزْدَادَ



رَبِّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا فَاعْبُدْهُ وَاصْطَبِرْ لِعِبَادَتِهِ هَلْ تَعْلَمُ لَهُ سَمِيًّا ﴿٦٥﴾ يَقُولُ الْإِنْسَانُ أَإِذَا مَا مِثْلُ لَوْفٍ أَخْرَجْ حَيًّا ﴿٦٦﴾ أَوْ لَا يَذْكُرُ الْإِنْسَانُ أَنَا خَلَقْنَاهُ مِنْ قَبْلُ وَلَنُرِيكَ شَيْئًا ﴿٦٧﴾ فَوَرَبِّكَ لَنَحْشُرَنَّهُمْ وَالشَّيَاطِينَ ثُمَّ لَنُحْضِرَنَّهُمْ حَوْلَ جَهَنَّمَ جِثِيًّا ﴿٦٨﴾ ثُمَّ لَنَنْزِعَنَّ مِنْ كُلِّ شِيعَةٍ أَيُّهُمْ أَشَدُّ عَلَى الرَّحْمَنِ عَيْنًا ﴿٦٩﴾ ثُمَّ لَنَحْنُ أَعْلَمُ بِالَّذِينَ هُمْ أَوْلَىٰ بِهَا صِلِيلًا ﴿٧٠﴾ وَإِنْ يَنْقَرُوا لِأُورِثُهَا كَانَ عَلَىٰ رَبِّكَ حَتْمًا مَّقْضِيًّا ﴿٧١﴾ ثُمَّ نَسْجِي الَّذِينَ أَنْعَمْنَا وَنَذَرُ الْفَاطِلِينَ فِيهَا جِثِيًّا ﴿٧٢﴾ وَإِذَا نَتَلَىٰ عَلَيْهِمْ آيَاتِنَا بَيِّنَاتٍ قَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِلَّذِينَ آمَنُوا أَيُّ الْفَرِيقَيْنِ خَيْرٌ مَقَامًا وَأَحْسَنُ نَدِيًّا ﴿٧٣﴾ وَكَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِنْ قَرْنٍ هُمْ أَحْسَنُ أَثْنَاءَ وَرَدِّهَا ﴿٧٤﴾ قُلْ مَنْ كَانَ فِي الضَّلَالَةِ فَلْيَمْدُدْ لَهُ الرَّحْمَنُ مَدًّا حَتَّىٰ إِذَا رَأَوْا بُرْعَانًا إِذَا الْأَعْدَابُ وَإِنَّمَا السَّاعَةُ مَسْعَاءُ عَمَلُومُوتٍ مَنْ هُوَ شَرٌّ مَكَانًا وَأَضَعَفُ جُنْدًا ﴿٧٥﴾ وَيَزِيدُ اللَّهُ الَّذِينَ أَحْتَدَوْا هُدًى وَالنَّافِثِينَ الصَّالِحِينَ خَيْرٌ عِنْدَ رَبِّكَ ثَوَابًا وَخَيْرٌ مَرَدًّا ﴿٧٦﴾

﴿٦٥﴾ ڪه پهرومردگاري ئاسمانان و زهوى و نهوميه ڪه له نيوانياندايه دهى تويش زياتر بيههستهو بهنديههتي بؤ بکه ، نهوسا خوت رابگره لهسهر بهنديههتي نهو زاته گهوهو بهدهسهلاتهو بهردموام به لهسهرى، چونکه نهو پهرومردگاري تويهو ههموشته بهدهست نهوه، ئايا توهيچ ويتهو ناوو زاتيک نهبينى لهو بجيت ڪه شيباي نهوه بيت ڪه بيههسته؟ ڪهوايو تهنها نهو زاته بيههسته ڪه هيچ هاويهش و هاوشيوى نيه نهلهناوياو نهله زاتياو نهله ڪداريدا، بهداخهوه لهگهل نهو ههمو بهلگه گهوهو زورانه لهسهر يهكتاي و دهسهلاتى (الله) هيشتا ههندئ خهلك لهبارى زيندو بوونهوى پاش مردن گومانيان ههيهو بير له زانايو و هيزى (الله) ناکهنهوهو نهزانانه دم له نهنيههکان دهکوتن.

﴿٦٦﴾ ڇا نهو مروقه نهئي: ئايا ههركاتى مردم تازه له دواييدا زيندو دمکريمهوهو له گوڙ دمدمهينريم؟ نهو دروستکره وهى دووههمى زور بهلاوه دوره، ڇا (الله)يش له وهلامياندا دمهموى:

شُكْرًا وَلَا يَدْخُلُ النَّارَ أَخَذَ إِلَّا أَرَىٰ مَقْعَدَهُ مِنَ الْجَنَّةِ لَوْ أَحْسَنَ لِيَكُونَ عَلَيْهِ خِزْرًا. (البقره) واته: ههر ڪس ڪه دهجپته ناو بهههستهوه نهو شوينهى ناو ناگرى دوزخى پيشان دهرت ڪه نهگهر تاوانبارو ڪافر بوايه دهچوه ناويهوه تابهههشتى بهلاوه زورتر خوش ببيت و زياتر سوپاسى پهرومردگاري بڪات ڪه هيدايهتى داوهو له شوينه رزگاري ڪرده، وه ههرکهسيڪيش ڪه دهجپته ناو ناگرى دوزخهوه نهوشوينهى ناو بهههشتى پيشان دهرت ڪه نهگهر موملمان و پياو چاڪ بوايا دهچوه ناويهوه تا داخ و خهفهي زورتر بخوات} نهو نايهتهش باس له ئيرس دهکات، چونکه ههروا ڪه له فهرمودهکه دا هاتوه ههمو ڪهسيڪ له بهههشت و له دوزخه خدا جيگاي ديارى خوى ههيه، ڇا جيگاي نهوانهى ڪه دهچنه دوزخهوه له بهههشتا دهمينتهوهو خواى ميهربان نهوش نهوات به باومرداران بيچگه له جيگاي خوشيان، ڇا له ناو مروقيشدا له ههزار ڪس يهڪ ڪس نهجپته بهههستهوه نوسهوه نهوهو نوى نهجپته دوزخهوه، خو نهبي ئيرس باومرداران له بهههشتهدا چهنديک بيت؟ عهبدولاي ڪورى عهباس نهئي پيغهمبهري خوا ﷺ وتي به جوبرمئيلم وت: {مَا يَمْنُكَ أَنْ تَزُورَنَا أَكْثَرَ مِمَّا تَزُورُنَا فَتَزَلْتِ. هذه الآية، (البقره، الترمذي، احمد) واته: ڇ شتيڪ ريگهت لي نهگري ڪه تو سهردانمان بکهيت زور زياتر لهمهي ڪه ئيستا دهى ڪهيت؟ لهوهلامى نهو پرسيارى پيغهمبهردا نهو نايهته دابهزى ڪه دمهموى :

﴿٦٧﴾ جوبرمئيل وتي: ئيمه ناتوانين دابهزين مهگهر به فرمانى پهرومردگارت، برپار ههر بؤ نهوه له پيش دهماندا ڪه چوموله پشت سهماندا ڪه ديتو لهنيوانيشياندا ڪه ئيستايه، واته: ههمو ههئس و ڪهوتى ئيمه له ههمو ڪاتيڪدا بهفرمانى (الله)يهو تا نهو فرمان بهسهر ئيمهدها نهوات ناتوانين هيچ جموجولتي نه انجام بهدين، وه پهرومردگارت هيچى لهبير ناحيتتهوه، ههر ڪات پتيويست بيت بت بينم فرمانى دابهزينمان بهسهردا نهوات و ئيمهش بهبي دواکهوتن دپينه لات بهراستى پهرومردگارت ڪار بهجي و زانايه.



٦٧ نایا ئەو مەرۆفە بیر ناکاتەووە کە ئیمە ئەومان لەسەرەتادا دروستکردووە، لە حالیکدا کە ئەو هیچ نەبووە؟ جا نایا کامیان دژوار ترە ئەوەی کە هەر لە نەبون دروستکریت یان ئەوەی کە لە سەر شیوازو پاشماوەی بێشویی دروستکریت؟ ناشکرایە بەبەرئوردی ئیمە یەکەمیان دژوارترە بەلام هەردوو لەلای ئەو زاتە زۆر ئاسان.

٦٨ سا سویند بە پەرۆردگارت ئەو محمد ﷺ ئەوانو شەیتانەکانی هاوڕێ و گومراکەریان زیندو دەکەینەووەو کۆیان دەکەینەووە بۆ حیساب، لە پاشان هەمویان ئامادە دەکەین و لەسەر ئەژنۆ، لەسەر لیواری دۆزەخ دا دەنیشن.

٦٩ پاشان لە هەموو دستەو کۆمەڵیک کامیان کە زۆرتر لە بەرامبەر ئەو زاتە میهربانەووە ملهوپری کرد بێت ئەووە دەر دەهێنین و توپی دەدەینە ناو ناگرەووە. ئەوە نەبێ کە ئیمە ئەزانین کە کامیان زۆرتر کوڤروو ستم و تاوانی کردووەو دژیە فرمانەکانی (الله) راوێستاو.

٧٠ لە پاشان ئیمە چاک ئەزانین کە کامیان شایستەترە کە پێش هەمویان بخرێتە ناو دۆزەخەووە. بەلێ خواى زاناو کار بەجێ خۆی مەرۆف و خەیاڵەکانی ناو دەرونی دروست دەکات نیتەر چۆن دەبێ ئەزانێ کێ خراپە کارتر و ستم کارترە؟ بەلێ دۆزەخ لەبەردەم هەموو کەسێک دایەو کەسی لێ رزگار نابێ وەکو دەفەرموێ:

٧١ جا سویند بێت ئەو مەرۆف هەمووان ئەبێ سەر بە دۆزەخ دا بکەن ئەمە فرمانێکی جێبەجێ کراوو نەگۆڕی پەرۆردگارتە. کە بێشک دەبێ بەجێ بێت

٧٢ ئینجا ئەوانەى کە لە الله ترساون و خۆیان لە خراپە پاراستووە ئیمە لەدۆزەخ رزگاریان دەکەین و دەیانەینە ناو بەهەشتەووە، بەلام ئەوانەى کەوا ستمکارن لەسەر ئەژنۆ لە ناو دۆزەخ دا دەیان هێڵینەووە، جا بت پەرست و کافران بۆ هەمیشە لەویدا ئەبن بەلام تاوانبارانی باومردار بەگۆڕەى تاوانەکەى سزا دەدرێن لە پاشان بە شەفاعەتى پیغمبەران و پیاوچاکان وشەهیدان و سۆزو بەزەى

پەرۆردگارخۆی لە ناگری دۆزەخ رزگاریان ئەبێ. بەلێ ئەو باومرداران، وە ئەو خەلکینە بەگشتی تەماشای بکەن و چاک ورد ببنەووە چ رۆژێکی پەر مەترسی و درێژو پەر داخ و خەفەت لەپێش دەمتایە کە پێویستی بەتیشوی چاک و زۆر، وە تەنها لەم تەمەنە کورتەدا ئەتوانی بەدەستی بەینیت جا ورد بەرەووەو زوو فریای خۆت بکەووە، هەندیک ئەلێن ئەو چوونە دۆزەخەى راستان تەنها پەرینەووەیە لەسەر پردی دۆزەخ کە مەشهورە بەپردی سیرات، وە تا نامەى خوا نەیت بۆ باومردار هیچ باومرداریکیش ماوەى پێ نادریت کە لەو پردە بپەریتەووەو هەرکەس بە گۆڕە کردەوێ خۆی بەسەر ئەو پردە دا تێدەپەریت، پیغمبەر ﷺ دەفەرموێ: {يُوضَعُ الصِّرَاطُ بَيْنَ ظَهْرَيْنِ جَهَنَّمَ عَلَى حَسَبِ كَسَلِكِ السَّعْدَانِ ثُمَّ يَسْتَجِزُ النَّاسُ فَتَاجُ مُسَلَّمٌ وَمُخْلُوجٌ يَدُ ثُمَّ تَاجٌ وَمُخْتَبَسٌ يَدُ وَمُنْكَوَسٌ فِيهَا. ابن ماجه، احمد، صحيح الانبى / واتە: پردی سیرات لە نیوان دۆزەخ دا لە سەر

درك و دالێك وەك درك و دالە قولاپیەکانی گىای سەعدان دادەنریت پاشان خەلک بەسەریدا تێدەپەرن ، جا هەندیکیان بە سالى رزگار دەبن و هەندیکیان بریندار دەبن، پاشان لە ئەنجامدا رزگاریان دەبێت و تێدەپەرن و هەندیکیان رێیان پێدەگیریت و ناتوانن لێى تێ بپەرن و هەندیکیشیان دەکەونە خوڕەووە بۆ ناو ناگری دۆزەخ { بەشێک لە زانایان پێیان وایە مەبەست لە (وَارِدُهَا) چوونەناووە کە یەکیک لە بەلگەکانیان حەدیسەکەى حەفسەى دایکی موسلمانانە کە دەلێت:

پیغمبەر ﷺ دەفەرموێ: {إِنِّي لَأَرْجُو أَلَّا يَدْخُلَ النَّارَ أَحَدٌ إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى مِمَّنْ شَهِدَ بَذْرًا وَالْخَدْيَةَ. واتە: ئۆمیدی ئەووە دەکەم کە ئێنشانە لا هیچ کام لە وانەى کە لە غەزای بەدرو لە خودەیبیبە دا ئامادەبوون نەچنە ناو ناگری دۆزەخەووە، جا کە وای فەرمو منیش وتم: ئەو پیغمبەرى خوا ئەو ئەووە نییە کە (الله) دەفەرموێ: (وَلَنْ يَسْكُرَ الْوَارِدُهَا كَانَ عَلَى

رَبِّكَ حَتْمًا مَّقْضِيًّا) پیغمبەر ﷺ دەفەرموێ: ئەو نەتبیستووە کە دەفەرموێت: (ثُمَّ نَجَّى الَّذِينَ اتَّقَوْا وَنَذَرُ الظَّالِمِينَ فِيهَا جِثَا) لەم فەرمودەى کە ئیمامى مسلم و جگە لەویش هیناویانە ئەووە دەرەکەوێت کە حەفسە و تێدەگات کە مەبەست لە



أَفَرَأَيْتَ الَّذِي كَفَرَ بِآيَاتِنَا وَقَالَ لَأُوتِيَنَّكَ مَا لَا وُؤَلَدًا  
 ۷۷ أَطْلَعَ الْغَيْبَ أَمْ أَخَذَ عِنْدَ الرَّحْمَنِ عَهْدًا ۷۸  
 سَنَكْتُبُ مَا يَقُولُ وَنَمُدُّ لَهُ مِنَ الْعَذَابِ مَدًّا ۷۹ وَنَرَاهُ  
 مَا يَقُولُ وَيَأْتِينَا فَرْدًا ۸۰ وَأَخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ إِلَهَةً  
 لِيَكُونُوا لَهُمْ عِزًّا ۸۱ كَلَّا سَيَكْفُرُونَ بِعِبَادَتِهِمْ وَيَكُونُونَ  
 عَلَيْهِمْ حِزًّا ۸۲ أَلَمْ نَرَأَ أَنَّا أَرْسَلْنَا الشَّيَاطِينَ عَلَى الْكَافِرِينَ  
 تَوْرَهُمْ آزًا ۸۳ فَلَا تَعْجَلْ عَلَيْهِمْ إِنَّمَا نَعِدُّ لَهُمْ عَذَابًا  
 يَوْمَ تَحْشُرُ الْمُتَّقِينَ إِلَى الرَّحْمَنِ وَقَدْ ۸۴ وَسَوْفَ الْمُجْرِمِينَ  
 إِلَى جَهَنَّمَ وَرِدًا ۸۵ لَا يَمْلِكُونَ الشَّفْعَةَ إِلَّا مَنِ اتَّخَذَ عِنْدَ  
 الرَّحْمَنِ عَهْدًا ۸۶ وَقَالُوا اتَّخَذَ الرَّحْمَنُ وَلَدًا ۸۷ لَقَدْ  
 جِئْتُمْ شَيْئًا إِذَا ۸۸ تَكَادُ السَّمَوَاتُ يَنْفَطَرْنَ مِنْهُ  
 وَتَشَقُّ الْأَرْضُ وَتَخِرُّ الْجِبَالُ هَدًّا ۸۹ أَن دَعَا لِلرَّحْمَنِ وَلَدًا  
 ۹۰ وَمَا يَنْبَغِي لِلرَّحْمَنِ أَنْ يَتَّخِذَ وَلَدًا ۹۱ إِنْ كُلُّ مَنْ فِي  
 السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ إِلَّا آتَى الرَّحْمَنِ عَبْدًا ۹۲ لَقَدْ أَحْصَاهُمْ  
 وَعَدَّهُمْ عَدًّا ۹۳ وَكُلُّهُمْ آتِيهِ يَوْمَ الْقِيَمَةِ فَرْدًا ۹۴

جا يان سزا نه درين يان قيامت ديت ، نه وسا نهو کاته  
 چاک نه زانن کي خراپترين جينگه و لاواز ترين سهربازي  
 ههيه. وه نه مهش وهلامی نهو پرسيارميان بوو که له دنيا دا  
 به باومرداران ددوت: تهماشا بکهن و بزائن کاممان  
 سهروت و سامان و دهسته و دايهردي زورترمان ههيه؟

۷۸ جا (الله) نهوانه که ريگاي راستيان گرتوه ري نمايي و  
 ري رونکردنه وديان بو زياد دهکات تا به چاکي لهم ژياندها  
 پهرومردگاري خوځيان بناسن و به چاکي بهنديهتي بو بکهن ،  
 وه نهو چاکانهی که نه ميننه وهو له لای پهرومردگارت نهی  
 محمد ﷺ ههر نهوه پاداشت و نهنجامي چاکتره بو  
 صاحي به کهی. له سهر (وَالْبَقِيَّتُ الصَّالِحَتُ) له سورتهی  
 الکھف دا قسه مان کردوه، واته: نهگهر چي بن باومردان  
 به دنياي خوځيان دهنان ، به لام با بزائن نهوانه له ناو  
 دهچن و ههر بهنديهتي بو پهرومردگارو کرداره چاکه کانن  
 که دهمينه وهو که وتني نهو وشانه و په پړه وي کردني  
 ماناکاني به شي که لهو چاکانه (سبحان الله والحمد لله ولا اله  
 الا الله والله اکبر ولا حول ولا قوة الا بالله) که نه مانه  
 هه مويان هوي خيرو خوځي و زياديوني نازو نيعمه تي

(وَارِدُهَا) چونه ناوده وه، هه مو خه لك ددگريته وه، جا  
 پيقه مبهريش دان دهنيت بهو تيگه يشته دا به لام دريژه ي  
 نايه ته که ي بيرده خاته وهو و تبي دهگه يه نيت که نهگهر چي  
 نه هلي به درو حوده ييه وهك هه مو خه لك دهچنه ناو  
 دوزخ و لي تيد په پړن و نهو سوينده ي پهرومردگارميش  
 به چي ديت به لام توشي هيج سزاو نيش و نازار نابن، واته:  
 مبهستي ههرومردکه له نه چونه ناو ناگر توش نه بونه به  
 سزاي ناگر. جا چاريکي تر نه مان هينيته وه سهر دنياوو  
 هه لويسي نهو بي باومردانه مان بو باس نهکات که نيسي له  
 ناو سزاي پهرومردگارن و دهه رموي:

۷۹ خو ههرکاتي نايه ته روشنکه ره و دکاني ني مه يان بو  
 بخوځينريته وهو راستو ناراستيان بو شي بکريته وه له  
 جياتي نهوه باومر بهينن و رو بکهنه خوا په رستي، نهو بي  
 باومردانه که به گالته و به سوک تهماشاي باومرداران نه کهن و  
 سته مکاران و ملهوران و تاوانبارانيان به لاوه چاکتره، به  
 باومرداران دهلي: دهی کام لهو دوو کومه له ني مه يان نيوه  
 شويني خوځ ترده مه جلسي گهرم و گورتره؟ واته: دنيا  
 په رستان ته نها تهماشاي ژياني خوځ و مه جلسي گهرم و  
 ساماني زور ده کهن که (الله) به کاهراني داود و باومرداران  
 به زوري لهو شتانه بي بهش جا نهوان نه مه به نيشانه ي  
 له سهر حق بوون و چاکي و خوځيه ختي خوځيان دهنان،  
 ههر بويه (الله) به توندي دهم کوتيان دهکات.

۸۰ له حالي که ني مه له پيش نهواندا زور ولاتمان له ناو  
 بردوه که نهوان هه له مال و سامانداو هه له سهر و  
 سيماياندا زور زور له مان جوانترو سهر و دت و ساماندا رتر  
 بوون، واته: سهر و دت و سامان و سيمای جوان به لگه ي چاکي  
 نيه.

۸۱ بلې به راستي نهوانه ي که له گومراهي دان نهگهر  
 دهوله مهندهو جينگو سيم شيرين بهروالته، جا له بهر  
 نهويه که نهوان ته نها دنيايان هه يه ههر چهنده که لاسارو  
 خراپيشن، نهو زاته ميهره بانه له دنيايه دا شتي چاکي  
 زوريان پي ددات و ماوهيشيان ددات هه تا نهو کاته ي که  
 چاويان دهکه ویت بههاتنه دي نهوه ي که به لينيان پيدراوه،



بەهەشتن بۆ ئەو كەسەى كەبەرەستى لەدنیاىدا بەگارىيان دەهێنى و لە گەردارو وتاریدا رنگ ئەداتەوه، بەلام ئەمانە هەتا بەنەيتى و كاتى تەنبايدا بى خىرى زياترەو دورترە لە رىايى و خو پيشاندانەوه، ئەئين خەباتى كۆرى ئەرەت قەرزى بەلای عاسى كۆرى وائىلەوه بوو داواى لى كرد ئەویش وتى پيٲ نادەمهوه تا بى باوەر نەبى بە محمد ﷺ ئەلى؛ منيش وتم بى باوەر نابم پيى تا ئەو كاتەى تۆ نەمرىتو زىندو نەكرىتەوه، ئەویش وتى: ئايا من پاش مردن زىندو دەكرىمەوه؟! دەى مادام واىە لەوى كاتى گەرمەوه بۆ ناو مال و مندالم بۆت دەبۆرەوه؟ جا لە وهلامى ئەو تاوانبارمدا ئەم ئايەتانه هاتنە خوارەوه كە دەفەرموى:

٧٧ ئايا نابىيت و ئاگات لەو كەسە نىە كە بى باوەرە بە نىشانەكانى ئىمەو ئەلى لەوى مال و مندالم بى ئەدرىتەوه وەك چۆن لە دنياىدا پيمان دراوه، واتە: ئەلى ئەگەر قىامت راست بى لەویش ئىمە هەر خاوەن مال و مندالم دەبين؟! جا (ﷻ) دەفەرموى:

٧٨ ئايا نەيتى ئەزانى كە ئەوهى بۆ دابىن گراوه؟ يان لەلای ئەو زاتە مېھرابانەوه پەيمانىكى وەرگرتووه دنىايە كە(ﷻ) بەئىنى خوى ئەباتە سەر؟ واتە كام لەو دوو بەلگانەى بەدەستەوهىە كە ئەوەندە دنىياىەو خوى بە بەهەشتى دەزانى و پيى واىە كە مال و مندالىشى لە بەهەشتدا پى ئەدرىتەوه؟ ئاشكراىە كە لە غەيب نازانىت، چونكە هەر زاتى (ﷻ) يە كە لى ئاگادارە، وە لەو باوەردارىش نىە كە ئەو زاتە بە هوى ئيمان و باوەرپەوه بەئىنى نازو نىعمەتى بەهەشتى پىدائىت، بەراستى ئەم مەرقەه بى باوەرەو درۆزنەشەو بەدرۆوه خوى سەر گەرم كردووه، خواى بالادەستىش دەفەرموى:

٧٩ شتى وەها نىەو نابىت و ئىمە دەى نووسىن ئەو قسەو درۆو نارەواىەى كە ئەو دەبلىت و لە رۆزى دوايشدا سزاي نەبەراوى بەسەردا دەدەين. واتە: ئەوهى كە لە پاشە رۆژدا بۆى دابىن گراوه نازو نىعمەت نىە بەلكو سزايەكەو رۆژ بە رۆژ لە سەرى زياد دەكرىت،

٨٠ خو ئەو مال و مندالمى كە ئەو ئەنازى پىيدا ئىمە لى دەستىنەوهو خوى بەتەنها دىت بۆ لای ئىمە بۆ حساب نەمالى لەگەل داىەو نەمندال. بەلى عاسى كۆرى وائىل ئەگەرچى لە دواى دابەزىنى ئەم ئايەتانه ماوەىەكى زۆرى بۆ رەخسا بۆ ئەوهى لەو هەلەىە بگەرپتەوه بەلام بەئىنەكانى (ﷻ) بەجى هاتو پيش هيجرەتى پىغەمبەر ﷺ لە مەكە دا بە كاھرى مرد. پاشان پەروردگار زياتر ئىشە ناشىرنەكانى ئەوان ئاشكرا ئەكاتو دەفەرموى:

٨١ ئەمانە پىجگە لە (ﷻ) چەند خواىەكى تريان داناوە بۆ خويان تا ئەوان بەهوى ئەو خوايانەوه بىن بە خاوەن هيزو دەسلەت و لە سزاي دوا رۆزىش لە ئەماندا بىن. بەلام (ﷻ) دەفەرموى:

٨٢ نەخىر وانىە، ئەوانە نەك نابىن بە هوى بەرزىو رزگاربان بەلكو بەم زوانە لە رۆزى قىامت دا هەر ئەو خوايانەى كە ئەوان بۆ خويانان داناوە لە ترسى سزاي (ﷻ) بەو بەندايەتەى ئەوان بۆ خويان نارازىن و دانى پىدانانن، بەلكو ئەوان لەرۆزى قىامت دا ئەبن بە دوژمنيان و لە دژيشان قسە دەكەن.

٨٣ ئايا تۆ نابىتى ئەى محمد ﷺ كە ئىمە شەيتانەكانمان واز لى هيناوهو رەوانەمانەمان كردونەتە سەر بى باوەردان تا سەريان لى تىك بەدن و هەليانن بۆ ئەنجامدانى ئىشى خراپ و تاوان.

٨٤ كەوابو تۆ پەلەت نەبى لەسەر سزاو لەناو بردنيان، چونكە ئىمە بى ئاگا نىن لىيان، بەلكو ئىمە رۆژەكانى تەمەنيان كە ژمارەىەكى ديارى گراوه بۆ دەژمىرين و تا رۆژىك لەو تەمەنەيان مابى دەبى بمىن و هەر كاتىكىش كە رۆژەكانى تەمەنيان دواى هات بە بى دواكەوتن دەگەن بەسزاي ئىشە خراپەكانى خويان.

٨٥ جا يادى ئەوه رۆژە بكەن كە ئىمە پارىزكاران كۆ ئەكەينەوهو بەرەو رحمان نوينەر ئاسا بەرئ ئەكرىن بۆ وەرگرتنەوهى پاداشتى ئىشە چاكەكانيان.



۸۶ خۆ ھەر لەو کاتەشدا پال بەو تاوانبارانەو ئەنئین لە حالیک دا کە ئەوان زۆر تینویانەو رایان دەکشین بەردو دۆزەخ،

۸۷ کە ئەوان خاوەنى هیچ پال پشتو شەفاعەتکارێک نین، بەلام ئەو کەسەى کە بە ھۆى ئیمان و کردەوى چاکەو بەیمانى شەفاعەتى لە خۆى بەخشنە وەرگرتو کە باوەرداران دەتوانن تکاو پالشتى و شەفاعەتى یەکترى بکەن، چونکە خۆى میهرمان لە کتیبەکەى داو لە سەر زمانى پیغمبەرەکەى ئەو بەئینەى پى داو وەك پیغمبەرمان ﷺ دەفەرموى: {مَا مُجَادَلَةُ الْمُؤْمِنِينَ لِرَبِّهِمْ فِي إِخْوَانِهِمُ الَّذِينَ أُدْخِلُوا النَّارَ قَالَ يَقُولُونَ رَبَّنَا إِخْوَانُنَا كَانُوا يَصَلُّونَ مَعَنَا وَنُصُومُونَ مَعَنَا وَنُحْجُونَ مَعَنَا فَأَدْخَلْنَاهُمُ النَّارَ قَالَ فَيَقُولُ أَذْهَبُوا فَأَخْرِجُوا مَنْ عَرَفْتُمْ مِنْهُمْ قَالَ فَيَأْتُونَهُمْ فَيَعْرِفُونَهُمْ بِصُورِهِمْ فَمِنْهُمْ مَنْ أَخَذَ النَّارَ إِلَى أَنْصَابِ سَاقِيهِ وَمِنْهُمْ مَنْ أَخَذَتْهُ إِلَى كَعْبِيهِ فَيُخْرِجُونَهُمْ فَيَقُولُونَ رَبَّنَا قَدْ أَخْرَجْنَا مَنْ أَمَرْتَنَا قَالَ وَيَقُولُ أَخْرِجُوا مَنْ كَانَ فِي قَلْبِهِ وَزُنْ دِينَارٍ مِنَ الْإِيمَانِ ثُمَّ قَالَ مَنْ كَانَ فِي قَلْبِهِ وَزُنْ يَصْغَبُ دِينَارٍ حَتَّى يَقُولَ مَنْ كَانَ فِي قَلْبِهِ وَزُنْ ذَرَّةً / السَّيِّئِ، ابن ماجه، صحيحه الاباني / لە دنيادا هیچ

دەمەقالەو مشت و مریکتان نەکردو کە توندتر بێت لەوێ کە باوەرداران بۆ پارێزگاری لەو بڕایانەیان کە چۆنەتە ناو ناگری دۆزەخەو لە گەل پەرەمردگاریاندا دەیکەن فەرموى: دەلێن ئەو پەرەمردگارمان: ئەوانە براکانى ئیمەن و کە لەگەل ئیمە دا نوێژیان دەخوێندو رۆژویان دەگرتو حەجیان دەکرد، جا ئیستا تۆ ئەوانت خستووتە ناو ناگرەو؟ ئەفەرموى: ﷻ بێیان دەفەرموى: بڕۆن کام لەوان دەناسن دەریان بەینن ئەوسا ئەوانیش دەپۆن بۆ لایان و بە سەر و سیمایاندا دەیانناسنەو، جا هەندیکیان تا نیوەى لاھى و هەندیکى تریان تا قاپى پێى سوتاو، ئینجا دەریان دەهێنن و دەلێن: ئەو پەرەمردگارمان ئەوێ کە فرمانت پێداوین دەرمان هینا، جا پەرەمردگار دەفەرموى: دەرى بەینن ئەوێ کە بە ئەندازەى قورسای دیناریک لە دلیدا ئیمان هەیه، پاشان دەفەرموى: ئەو کەسەش کە بە ئەندازەى قورسای نیو دینار لە دلیدا ئیمان هەیه تا لە

ئەنجام دا، دەفەرموى: ئەو کەسەش کە بە ئەندازەى قورسای گەردیلەیهک لە دلیدا ئیمان هەیه دەرى بەینن. وە ھەروەھا ئەوانەى کە کردەوى چاکیان هەیه ئەو کردەوانە لەو دنیادا تکاو شەفاعەتیان بۆ دەکەن. پیغمبەر ﷺ دەفەرموى: {الصِّيَامُ وَالْقُرْآنُ يُشْفِقَانِ لِلْعَبْدِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ يَقُولُ الصِّيَامُ أَيْ رَبِّ مَنَعْتُهُ الطَّعَامَ وَالشَّهَوَاتِ بِالنَّهَارِ فَشَفَعْنِي فِيهِ وَيَقُولُ الْقُرْآنُ مَنَعْتُهُ النَّوْمَ بِاللَّيْلِ فَشَفَعْنِي فِيهِ قَالَ فَيُشَفَّقَانِ. / أحمد، الطبراني، صحيحه الاباني / رۆژوو قورئان لە رۆژى قیامەتدا شەفاعەت دەکەن بۆ بەندە، رۆژو دەلێ: ئەو پەرەمردگارم : لە رۆژدا بەرگیریم لە خواردن و ئەنجامدانى ئارەزوکانیم کرد جا تکاو شەفاعەتم لە بارەیهو وەرگرە، وە قورئانیش دەلێ: ئەو پەرەمردگارم منیش رێگای خەوى شەوم لیگرت بوو، جا شەفاعەتم لە بارەیهو وەرگرە جا ئەو دوانە بە شەفاعەتکار وەردەگیرێن و تکای بۆ دەکەن. ئینجا (اللہ) زیاتر پەردە لەسەر قەسە ناشیرینەکانى بى باوەردان و گاورو جودەکان لا ئەدات و دەفەرموى:

۸۸ خۆوتویشیانە: (اللہ) مندالی هەیه.

۸۹ بەراستی قەسەیهکی زۆر گەورەو خراپتان کردووە.

۹۰ ئاسمانەکان لە داخى ئەو قەسەیهى کە ئێو دەیکەن خەریکن لەت لەت و گال گال ببن و زەویش خەریکە پارچە پارچە ببێت و جیاکان خەریکن لەت و پەت بین و بکەونە خواریو.

۹۱ لەبەر ئەو تاوانە گەورەى کە وتیان رحمان مندالی

هەیه. ۹۲ لەحالیکدا کە رحمان پێویستی بە مندالی نیو نە گونجاویشە.

۹۳ چونکە هیچ شتێک نیو نە لە ئاسمانان و نە لە زەویدا مەگەر لە رۆژى قیامەتدا دێتە خزمەت (اللہ) و دان بە بەندایەتى خۆیدا دەنێت، دەى ﷻ بەندەى خۆى چۆن دەکات بە مندالی و هاوشانى خۆى؟!

۹۴ جا بەحەقیقەت (اللہ) ھەر ھەموایى ژماردوو، وەبە ژماردن ژمارەى کردون، واتە: هیچى لى ون نابێت نە مەرف



إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ سَيَجْعَلُ لَهُمُ  
الرَّحْمَنُ وُدًّا ﴿٢٠﴾ فَإِنَّمَا يَسَّرْنَاهُ بِلِسَانِكَ لِتُبَشِّرَ بِهِ  
الْمُسْقِرِينَ وَتُنذِرَ بِهِ قَوْمًا لَّدُنَّا ﴿٢١﴾ وَكَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمُ  
مِّن قَرْنٍ مَّלَئُوا نَحْسًا مِّنْهُمْ مِّنْ أَحَدٍ أَوْ تَسْمَعُ لَهُمْ رِكْزًا ﴿٢٢﴾

١٣٥

سُورَةُ طٰهٍ

٢٠

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

طه ﴿١﴾ مَا أَنزَلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْآنَ لِتَشْقَى ﴿٢﴾ إِلَّا نَذِيرَةً  
لِّمَن يَخْشَى ﴿٣﴾ تَنزِيلًا مِّنْ خَلْقِ الْأَرْضِ وَالشَّجَرِ الْأَعْلَى ﴿٤﴾  
الرَّحْمَنُ عَلَى الْعَرْشِ اسْتَوَى ﴿٥﴾ لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي  
الْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا وَمَا تَحْتَ الثَّرَى ﴿٦﴾ وَإِن يُجْهَر بِالْقَوْلِ  
فَإِنَّهُ يَعْلَمُ السِّرَّ وَأَخْفَى ﴿٧﴾ إِنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ لَهُ الْأَسْمَاءُ  
الْحُسْنَى ﴿٨﴾ وَهَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ مُوسَى ﴿٩﴾ إِذْ رَأَى نَارًا  
فَقَالَ لِأَهْلِهِ امْكُثُوا إِنِّي آنَسْتُ نَارًا لَّعَلَّيْكُمْ مِّنْهَا يُقْبَسُ  
أَوْ آجِدُ عَلَى النَّارِ هَدًى ﴿١٠﴾ فَلَمَّا أَنْنَاهَا يُورِي بِمُوسَى ﴿١١﴾  
إِنِّي أَنَا رَبُّكَ فَاخْلَعْ نَعْلَيْكَ إِنَّكَ بِالْوَادِ الْمُقَدَّسِ طُوًى ﴿١٢﴾

و نه کردارمکانی مرقوف وه ههر کەس بە تۆلەى خۆى  
ئەگات.

﴿٢٠﴾ خۆ هەمويان لەروژى قىامەتدا بە تەنهايى دىنە لاى  
خۆى. دەى ئەو بەندەگەلە چۆن دەبى مندالى (الله) بن ؟

﴿٢١﴾ بىگومان ئەوانەى كە باوەريان هىناوەو کردەوى  
چاكيان کردەو بەم زوانە رحمان خۆشەويستى خۆى بەوان  
دەبەخشيت و ئەبىن بەمروفتىكى خۆشەويست لە ناسمانان و  
لە زەويدا. ئەبو هورميرە ﷺ لە پيغەمبەرمانەود ﷺ

دەگيريتەووە كەفەرمويەتى: {إِذَا أَحَبَّ اللَّهُ عَبْدًا نَادَى جِبْرِيلَ  
إِنِّي قَدْ أَحْبَبْتُ فَلَانًا فَاجِبُهُ قَالَ فَيَنَادِي فِي السَّمَاءِ ثُمَّ تَنَزَّلُ لَهُ  
الْمَلَكُ فِي أَهْلِ الْأَرْضِ فَذَلِكَ قَوْلُ اللَّهِ إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا  
الصَّالِحَاتِ سَيَجْعَلُ لَهُمُ الرَّحْمَنُ وُدًّا. وَإِذَا أَبْغَضَ اللَّهُ عَبْدًا  
نَادَى جِبْرِيلَ إِنِّي أَبْغَضْتُ فَلَانًا فَيَنَادِي فِي السَّمَاءِ ثُمَّ تَنَزَّلُ لَهُ  
الْبُغْضَاءُ فِي الْأَرْضِ. / الترمذى، صحيحه الابواب / واتە: هەركاتى (الله)

بەندەيەكى خۆشويست بانگ دەكاتە جوهرئەيل و  
دەفەرموى: بىگومان من فلان بەندەم خۆش ئەويت تۆش  
خۆشت بويت، پيغەمبەر ﷺ فەرموى: جا جوهرئەيليش  
بانگ دەكاتە ئەوانەى كە لەناسمانن و پتيان دەگەيەنيت كە

(الله) فلان كەسى خۆش دەويت، جا ئويوش خۆستان بويت  
لە پاشان ئەو خۆشەويستىە دائەبەزيتە ناو خەلكى سەر  
زەوى و ئەوانيش خۆشيان دەويت ئەومەيه كە خوى  
بالادەست دەفەرموى: {بەم زوانە رحمان خۆشەويستى  
خوى دائەنيت بويان} و دەهركاتىك (الله) رقى لە  
بەندەيەك بوو جوهرئەيل بانگ دەكات و دەفەرموى: من  
فلان بەندەم خۆش ناوى ئەويش بانگ دەكاتە ئەوانەى كە  
لەناسمانن و لەپاشان ئەو رقى وەينەى (الله) دائەبەزيتە سەر  
خەلكى زەوى و ئەوانيش خۆشيان ناوى. ئينجا خوى  
ميهريان باسى ناسانى ئەم قورئانە پى پيت و خيرە دەكات و  
دەفەرموى:

﴿٢٢﴾ سا بەراستى ئيمە ئەم قورئانەمان ناسان کردەو لە  
سەر زمانت تا تۆ مژدەى بەهەشت بەدەيت بەو كەسانەى  
كەلە خوا ئەترسن و خويان لە تاوان ئەپاريزن و تا بەم  
قورئانە بترسين گەليكى لارو لاسار بەلكو بىر بکەنەووە  
واز لە خراپە بهينن.

﴿٢٣﴾ ئەوسا چەندە خەلك و ولات لەپيش ئەواندا بوون كە  
لەناومان بردن خۆ ئەمانە لەوان بەتوانا و بەهيزتر نين  
دەى نايان تۆ هەست بە هيچ كام لە وان دەكەيت و  
دەيانبيني؟ يان نايان هيچ دەنگيى هيواشيشيان لى  
ئەبيست؟ واتە: ئەو هەمو خەلكە بەدەسلات و بەهيزەى  
پيش ئەوانمان لە ناو بردو كەشيش تواناي قسەيەكى  
هيواشى نيە، جا ئەمانە تاكەى بىر نا كەنەووە ناترسن لە  
(الله) و لە تۆلەى دوا روژ؟

١٣٥

سورتهى تاها

٢٠

سورتهى تاها سورتهى بيستهمى قورئانە، سەد و سى و پينج  
ئايەتە، لە مەكەدا هاتووتە خوارەو، بناغەى باسەكەشى  
هەر ئەو شتانەن كە لە سورته مەكيەكاندا باسيان ليكرەو  
وەك يەكتاپەرستى و پيغەمبەرايەتى و زيندو بونەووە،  
وتراو بەگويرەى دابەزين سورتهى چلو پينجەمەو پاش  
سورتهى (مریم) و پيش (الواقعة) دابەزيووە لەكوکردنەووەى  
قورئانيش دا پاش سورتهى مريەمە، لە سورتهى مريەم دا  
بە كورتى باسى بەسەرھاتى موسى كرا و لەم سورتهشدا  
بە رونی چەند بەسەرھاتى بە دريژى باس دەكریت،



موتەشايىبھەكەنەوباسو لىكۆلىنەو لى دى فەرمودى  
پىغەمبەرمانە.

۶ ئەۋدى كە لە ئاسمانان و زەۋى دايەو ئەۋدى كە لە  
نىۋانىيادايەو ئەۋمىش كە لە ئۇر ئەم خاكەدايە ھەمۇ  
ھەر مولكى ئەۋە. واتە: ئەم بونەۋەردە بە گياندارو بى  
گيانىيەۋە، بە گەۋرەۋ بە بچوكىيەۋە ھەمۇ مولكى ئەۋە  
ھەر خۇيەتى كە خاۋەن و بەدىيەنەرو پەرۋەردگاربان.

۷ جا ئەگەر بە ئاشكرا قسە بكى يان بە نەينى لاي  
اللھ گرنىگ نىيە ھەردوۋىكىان لە لاي ئەو يەكسانە، چونكە  
بىگومان ئەۋ زاتە ئەۋدى كە مەۋقە دەئىلى نەينى بى يان  
شاراۋە خۇي دروستى دەكات ئىتر چۆن دەبى نەيزانى؟

۸ اللھ ئەۋ زاتەيە كە جگە لە ئەۋ ھىچ پەرستراۋىكى  
راستەقىنەي ترنيە، ھەرچى ناۋى بەرزو جوان ترو خاۋىن  
ترە تەنھا شايستەي ئەۋ زاتەيە. ناۋانىك كە لە قورئان و  
فەرمودە سەحىجەكاندا ھاتو ئەگەر بەۋانە ھاۋارى لى  
بكرىت وەلام دەداتەۋە، ھەروەھا ناۋانىك كە تەنھا زاتى اللھ  
خۇي دەيانزانىت، ئىنجا خوا داستانى موسامان بۇ باس  
دەكات و دەفەرمۇئ:

۹ ئايا قسەۋ باسى موسات پى گەشتەۋە؟ داستانى موسا  
پىغەمبەرايەتى ئەۋ لىرەۋە دەست پى دەكات. پاش ئەۋدى  
كە موسا دەسال شۋانى تەۋاۋ كەرد و ئارمەۋى گەرانەۋدى ناۋ  
خەزم و كەس و كارى كەرد و بەرەۋ مىسر گەرايەۋە لەرنگا لە  
شەۋدا گەشتەن بە جىيى "تور" جا نە ئاگريان پى بوو نە  
بەۋ شەۋەش رىيان دەزانى لەۋ كاتەدا موسا چاۋى بە  
ئاگريك كەۋت. بۇيە بە خىزان و دەست و پىۋەندەكانى و:  
لىرە كەمىك بوەستەن بەراستى مەن ئاگريكم بەرچاۋ كەۋت  
بابچەم بۇ لاي،

۱۰ بەلگو ھىچ نەبە دەستەۋارمىيەك ئاگرتان بۇ بەينىم تا  
خۇتانى پى گەرم بىكەنەۋە يان لە لاي ئەۋ ئاگرە كەسىكم  
دەست كەۋىت كە رىنمايمان بىكات.

۱۱ جا كاتىك كە چوۋە لاي ئاگرەكە بانگ كراۋ پىي و ترا  
ئەي موسا:

ھەندىك لە زانايان پىيان وايە (تاھا) ناۋىكە لە ناۋەكانى  
پىغەمبەرى ئازىزمان، ئەم سورمە يەككىكە لەۋ  
سورەتەنە كە پىغەمبەرمانە بە (المنين) سەدەكان، ناۋيان  
دەبات و دەفەرمۇئ: {وَأَعْطِيتُ مَكَانَ الزُّبُورِ الْمُنِينَ / احمد،  
صححہ الاباني} جا لە باتى زەبور سورمە سەدىكەكەم  
پىداراۋە {مەبەستى ئەۋ سورەتەنەن كە ئايەتەكانيان لە سەد  
زىاترە.

بەناۋى اللھى زۇر بەسۆزو بىنيھايەت مېرەبان

۱ تاھا، دوو پىتە لە پىتە پارچە پارچەكانى سەرمتاي  
ھەندىك لە سورمەتەكانى قورئان و ھەر (اللھ) خۇي دەزانى  
مەبەست جىيە.

۲ ئىمە ئەم قورئانەمان نەناردەۋە بۇ تۆ كە تۆ بەد  
بەخت بىكات و توشى ئازار و پەزارەت بىكات. ۋەك بى  
باۋەردار دەيان و ت ئەم قورئانەي محمد ﷺ بە تەۋاۋى بوۋەتە  
ھۇي دەردەسەرى و ئازار بۇي، كەۋاتە بەھۇي ئەۋدى كە  
گەلەكەت باۋەر بە قورئان ناكات بەۋ داخ و خەمە خۆت  
لەناۋ مەبەۋ ئەۋەندەش كە لە بىندايەتى پىت دەكرىت ھەر  
ئەۋەندە بەجىي بەينە كە لەراستى دا ئەم قورئانە پەندو  
ئامۇزگارى و عىلم و تىگەشتەن، وانىيە كەنەۋ بى باۋەردارە  
دەئىن بەلگو،

۳ ئەۋ قورئانە تەنھا ھەر بۇ ئەۋەيە كە بىيىتە ھۇي بىر  
خستەۋەۋ ئامۇزگارى بۇ ئەۋ كەسەي كە لە پەرۋەردگار  
دەترسىت.

۴ جا ئەم قورئانە نىرراۋىكە لەلايەن ئەۋ كەسەي كە  
زەۋى و ئاسمانە بەرەزەكانى دروست كەردە.

۵ ئەۋ زاتە زۇر بە سۆزى كە لە سەر عەرشدايە. ئىمەي  
باۋەردار باۋەردار بە سەقامگىر بونى اللھ لە سەر عەرشەۋە  
ھەيە بەۋ شىۋەي كە شايستەي خۇيەتى و چۆنىيەتەكەي  
بۇ ئىمە نادىارەۋ نايزانىن و گۇرانى ماناي وشەي (استى)  
يان باس كەردى چۆنىيەتى ئەۋ صىفەتەي پەرۋەردگار  
بىپاردانە بە بى عىلم و زانىارى لەسەر ئەۋ زاتە بالادەستە،  
جا ج تاۋانىك لەۋە گەۋەرتەرە، لەنايەتە



وَأَنَا اخْتَرْتُكَ فَاسْتَمِعْ لِمَا يُوحَىٰ (١٣) إِنَّنِي أَنَا اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا فَاعْبُدْنِي وَأَقِمِ الصَّلَاةَ لِذِكْرِي (١٤) إِنَّ السَّاعَةَ آتِيَةٌ أَكَادُ أُخْفِيهَا لِتُخْزَىٰ كُلُّ نَفْسٍ بِمَا تَسْعَىٰ (١٥) فَلَا يَصُدُّكَ عَنْهَا مَنْ لَا يُؤْمِنُ بِهَا وَاتَّبَعَ هَوَاهُ فَتَرْدَىٰ (١٦) وَمَا تَلَكَ يَمِينُكَ يَمُوسَىٰ (١٧) قَالَ هِيَ عَصَايَ أَنُوكَّ وَأُغْلِبْتُهَا وَكُفَّتْ بِهَا عَلَىٰ غَنَمِي وَلِيَ فِيهَا مَنَازِلُ أَخْرَجْتَنِي (١٨) قَالَ أَفَتَهَا يَمُوسَىٰ (١٩) فَأَلْقَاهَا فَإِذَا هِيَ حَيَّةٌ تَسْعَىٰ (٢٠) قَالَ خُذْهَا وَلَا تَخَفْ سَتُعِيدُهُمَا سِيرَتَهُمَا الْأُولَىٰ (٢١) وَأَضْمَمْتُ يَدَكَ إِلَىٰ جَنَاحِكَ تَخْرُجُ بَيْضَاءَ مِنْ غَيْرِ سُوءٍ آيَةً أُخْرَىٰ (٢٢) لِيُؤْيِكَ مِنْ آيَاتِنَا الْكُبْرَىٰ (٢٣) أَذْهَبَ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ إِنَّهُ طَغَىٰ (٢٤) قَالَ رَبِّ اشْرَحْ لِي صَدْرِي (٢٥) وَانْشُرْ لِي أَمْرِي (٢٦) وَأَحْلِلْ عُقْدَةَ مِنْ لِسَانِي (٢٧) يَفْقَهُوا قَوْلِي (٢٨) وَاجْعَلْ لِي وَزِيرًا مِنْ أَهْلِي (٢٩) هَٰرُونَ أَخِي (٣٠) اشْدُدْ بِهِ أَزْرِي (٣١) وَأَشْرِكْهُ فِي أَمْرِي (٣٢) كَيْ تَسْمَعَكَ كَثِيرًا (٣٣) وَتَذْكُرَكَ كَثِيرًا (٣٤) إِنَّكَ كُنْتَ بِنَا بَصِيرًا (٣٥) قَالَ قَدْ أُوتِيتَ سُؤْلَكَ يَمُوسَىٰ (٣٦) وَلَقَدْ مَنَّا عَلَىٰكَ مَرَّةً أُخْرَىٰ (٣٧)

١٣ يەبىگومان كە من پەروردگارى تۆم بىلا وەكانت لايە  
لە بىت بەراستى تۆ لە شىوى پىرۆزى "تور" دايت .

١٤ خۆ من تۆم ھەلبەردوھ بۆ ئىشى خۆم، جا گوئى بگەرە  
بۆ ئەودى كە وحى دەكرىتە لات.

١٥ بزانە كە بە بىگومان منم ئەو (اللہ) ىھى كە ھىچ  
پەرستراوىكى راستەقىنەى تر بىجگە لە من نيە، دەى  
تۆيش بەندايەتى من بكە و تەنھا من بپەرستەو بۆ  
يادكردنەودى من نوێژ بكە.

١٦ بىگومان كە قيامەت دىت، نزيك بوو بيشارمەوھو  
بەكەس نەلیم تا دىت، جا ھاتنى ئەو رۆژە بۆ ئەومىيە كە  
پاداشتى ھەركەسك بەدەمەوھ بەگوێرەى ئەو ئىشانەى كە  
دەيكات. ئيمان بە يەكتايى پەروردگارو بەندايەتى  
كردنى و باوېر بە باشەرۆژ سى بنەماى سەرەكى ئيمانى  
باوېردارە كە بىباوېران ھەمو ھەولتيك دەدەن كە باوېردارى  
لى سارد بكەنەوھو شك و گومانى بۆ دروست بكەن.

١٧ جا با ئەودى كە باوېرى بە قيامەت نىيەو دواى  
ئارەزوئى خۆى كەوتوھ نەتوانيت كە رىگات لى بگريت لە

باوېر پېھىنان و باسكردنى و خۆ ئامادەكردن بۆى، ئەگەر  
ھاتو پەپرەويت كردن ئەوسا تۆش لە ناو دەجيت ھەروەك  
چۆن ئەوان لە ناو چوون، ئىنجا خوا ھەرموى:

١٨ ئەى موسى ئەوھ چيە بە دەستى راستەوھ؟ (اللہ) ى  
زانا خۆى چاك دەزانى كە چيە بەلام لەم پىرسيارە  
مەبەستىكى گىرنگى ھەيە.

١٩ موسايش وەلامى داپەودو وتى: ئەوھ گۆچانەكەمەو  
خۆمى بەسەردا ئەدەم لە كاتى رۆيشتن داو پەلكى  
دەختانى پى دەورەنم بۆ مەركانەم ھەندى ئىش و  
مەبەستى ترم پى ھەيە، موسا دريژەى دا بە وەلامەكەى  
چونكە چىگاكە چىگاي گەيشتن بەخۆشەويست و  
دواندنيەتى و لەم شوئنانە دا دريژەدان بەقسە جوانە، جا  
پاش ئەودى كە (اللہ) ئەم پىرسيارەى لە موسا كردو موساش  
بەدنيايەوھ وتى: عەسايەو بىجگە لەو شانەى كە خۆى  
دەيزانى شتىكى ترى پىوھ نەديوھ، (اللہ) بۆ ئەودى كە بە  
تەواوى دنيای بكات فرمانى پى دەكات:

٢٠ (اللہ) ھەرموى: ھەرى دە ئەى موسا،

٢١ جا موساش فرميدا خۆ ھەركە فرميدا بوو بە  
ئەزديھايەكو بە توندى دەجولايەوھ، تەنانەت موسا لى  
ترساو پشتى تىكردو راي كرد،

٢٢ ھەرموى: عەساكەت ھەلبەگرو مەترسە ئىمە وەك  
ئەوھل جارى لى دەكەينەوھ. پاش ئەو موعجىزە، (اللہ)  
موعجىزەمەكى ترى پى پيشان دەدات و دەفەرموى:

٢٣ دەستت بھەرە ژىر بالئەوھە سى بە بى ئەودى كە  
ناشیرين بىت دىتە دەرەوھ، واتە: سىپەكى وا ئەبى كە  
روناكى و شەوق دەداتەوھ نەك بىبى بە پەلەو بەلەكى كە  
ئەمەش بەلگەيەكى گەورەو گىرنگى ترە تا تۆ خۆت  
بناسيت و چاپوكانە ئەركى پىفەمەبرايتەت ئەنجام بەجيت

٢٤ تا ئىمە بەشيك لە نيشانە گەورەكانى تىریشان  
بەخەينە بەرجاوت، واتە ئەمەى كەنىستا دەى بىنى  
نيشانەگەلتيكى بچوكن لەچاو ئەودى كە لەمەولا دەيبنى.  
ئىنجا خوا ھەرموى:



إِذْ أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ مَا أُوحِيَ ۝٣٨ أَنْ أَقْبِرِيهِ فِي التَّابُوتِ فَاقْبِرِيهِ  
فِي الْبَرِّ فَلْيَقْبِرْهُ إِلَيْمُ بِالسَّاحِلِ يَأْخُذْهُ عَدُوُّ لِي وَعَدُوُّ لَكَ وَالْقَبْرِ  
عَلَيْكَ حَبَّةٌ مِّنِّي وَلِنُصْنَعَ عَلَى عَيْنِي ۝٣٩ إِذْ تَنَسَّىٰ أَخْلُوكَ  
فَنَقُولُ هَلْ أَدُلُّكُمْ عَلَىٰ مَن يَكْفُلُهُ فَرَجَعْنَاكَ إِلَىٰ أُمِّكَ كَيْ تَقَرَّ  
عَيْنُهَا وَلَا تَحْزَنَ ۚ وَقَلَّتْ نَفْسًا فَنَجَّيْنَاكَ مِنَ الْغَمِّ وَفَتَّانَا فُلُونَا  
فَلَبِثْتَ سِنِينَ فِي أَهْلِ مَدْيَنَ ثُمَّ جِئْتَ عَلَىٰ قَدَرٍ يَمْوَسَّىٰ ۝٤٠  
وَأَصْطَفَيْنَاكَ لِنُقْبِلَ ۝٤١ أَذْهَبَ أَنْتَ وَأَخُوكَ بِتَأْنِيٍّ وَلَا تَلْبِثَا  
فِي دِكْرِي ۝٤٢ أَذْهَبَا إِلَىٰ فِرْعَوْنَ إِنَّهُ طَغَىٰ ۝٤٣ فَقُولَا لَهُ قَوْلًا لِّسَانًا  
لَّعَلَّهُ يَتَذَكَّرُ أَوْ يَخْشَىٰ ۝٤٤ قَالَ رَبَّنَا إِنَّا نَخَافُ أَنْ يُقْرَطَ عَلَيْنَا  
أَوَّانٌ يَطْعَنُ ۝٤٥ قَالَ لَا تَخَافَا إِنِّي مَعَكُمَا أَسْمَعُ وَأَرَىٰ ۝٤٦  
فَأَنبَأَهُ فَقُولَا إِنَّا رَسُولَا رَبِّكَ فَأَرْسِلْ مَعَنَا بَنِي إِسْرَءِيلَ  
وَلَا تُعَذِّبْهُمْ قَدْ جِئْنَاكَ بِآيَاتٍ مِّن رَّبِّكَ وَالسَّلَامُ عَلَيْنَا مِمَّا نَتَّبِعُ  
الْهُدَىٰ ۝٤٧ إِنَّا قَدْ أُوحِيَ إِلَيْنَا أَنَّ الْعَذَابَ عَلَىٰ مَن كَذَّبَ  
وَتَوَلَّىٰ ۝٤٨ قَالَ فَمَنْ رَّبُّكُمَا يَمْوَسَّىٰ ۝٤٩ قَالَ رَبُّنَا الَّذِي أَعْطَىٰ  
كُلَّ شَيْءٍ حَلْقَهُ ثُمَّ هَدَىٰ ۝٥٠ قَالَ فَمَا بَالُ الْقُرُونِ الْأُولَىٰ ۝٥١

۳۸ بۇ ئەۋدى زۆر ترو زياتر بى عەبىيى و پاكو بى نيازى  
تۆ دەرىخەين.

۳۹ جا تا زۆرتر يادى تۆ بکهين.

۴۰ بەراستى تۆ بىنەرى حال و وزىعى ئىمەيت و چاك  
دەزانيت بۆجى ئەمانە لە تۆ داوا دەكەم، جا ئەى  
پەرورەدگار ئەم داخوازىانەم لى وەرگرە،

۴۱ ئەۋسا پەرورەدگارىش وەلامى دايەۋە و فەرەمۇى: ئەى  
موسا بەراستى داۋاكارىيەكانت پىي دراۋ ئەۋدى كە دەتۈيست  
پىت بەخىشرا، ئىنجا نىعمەتەكانى پىشۈيشى دەخاتەۋە  
بىرى و دەفەرەمۇى:

۴۲ خۆ ئىمە جارىكى تىرىش مەنەمان خستە سەر تۆ.

۴۳ ئەۋ كاتە كە وەحيمان كرده لاي دايكت ئەۋدى كە  
ۋەحى دەكرى و پىمانراگەيانە كە،

۴۴ مەندالەكەت بىخەرە ناۋ تابوتەۋە، جا فەردى بدمەرە ناۋ  
دەرياوە و مەترسەۋ بە دەرياكەيشمان وت: كە لە نزيك  
مالى فەرەۋنەۋە بىخاتە كەنارەۋە تا دوۋمىنىكى من و  
دوۋمىنىكى ئەۋ كە فەرەۋن بوو ھەلىگىرەيت، وە تۆم

۲۱ بچۇ بۆلای فەرەۋن كە بىگومان لە سنور تى پەريودو  
لەگای بگاردو، جىگای سرنج دانە موسا كاتى خۆى لە  
ترسى فەرەۋن رايكرودو چوۋەتە "مەدپەن" و چەند  
سالە لەۋيپە و ئىستا ئەيەۋى سەر لەخزمانى بدات بە  
شيوەيەكى وا كە فەرەۋن نەزانى كە جى خوا دەيكات بە  
پىغەمبەرە و دەفەرەمۇى: بچۇ بۆ لاي فەرەۋن؟! ئەمە  
دوۋھەم جارە كە موسا لە دەست فەرەۋن رادەكات وە  
پەرورەدگار دەيگەرپىنيتەۋە بەردەست فەرەۋن، كاتى  
مەندالى دايكى لەترسى فەرەۋن فەريديايە ناۋدەرياوە  
كە جى خوا خستىە دەستى فەرەۋن، وە ئىستاش، بەلى  
(اللە) ى زاناۋ كاربەجى ھەرچى ويست ھەرۋا دەيى و  
ھەزاران فەرەۋنەش ناتوانن رىگاي لى بگرن، ئىنجا موسا  
پارايەۋە لە (اللە)،

۲۲ وتى: ئەى پەرورەدگارم دلم فرەۋان بکە. چونكە موسا  
ھەست بەگەۋرەيى و سەختى كارەكەى دەكات و دەزانى  
ئەركى بانگەۋاز بۆ رىگاي (اللە) پىۋيستی بە خۆگىرى و دل  
فرەۋانىيە و موسايش زوو تۈرە دەبوو، بۆيە داۋاي كەرد لە  
پەرورەدگارى دلى فرەۋان بکات،

۲۳ جا وتى: ئەى پەرورەدگارم ئەركەكەم بۆ ئاسان بکە تا  
بتوانم بەباشى رايگەيەنم،

۲۴ جا ئەۋگىرپەي كە بەزمانەۋەيە بىكەرەۋە و قسە  
كردنم بۆ ئاسان بکە. دەللىن موسا لە كاتى قسەكردندا  
قسەى بۆنەدەھات و زۆر بە سەختى قسەى دەكرد لەبەر  
ئەۋە داۋاي لە (اللە) كەرد كە زمانى يكاتەۋە بۆ قسەكردن  
بەشيوەيەك

۲۵ تا ئەۋان بە چاكى لە قسەكانم تى بگەن.

۲۶ ھۆ ئەى پەرورەدگارم لە كەس و كارى خۆم يارمەتى  
دەرو و مەزىرىكم بۆ دابىن.

۲۷ كە ئەۋيش ھارۋنى برام بى.

۲۸ كە بەۋ بەھىزىم بکە و پشتم بئەۋ بکە.

۲۹ وە لەم ئەركەم دا بىكە بە ھاۋبەشم و ئەۋيش وەك  
من بکە بە پىغەمبەر.



خۇشەۋىست كىردى بە خۇشەۋىستىيەكى زۆر لە دىلى  
 فىرعەئون خىزانەكەيدا ۋە تا تۆ خىزمەت بىكرىت لە ژىر  
 چاۋ دىرى خۇم دا. بەلى ئەۋ فەرمانەي (ﷲ) جى بەجى  
 كراۋ دايكى موسا لە ترسى فىرعەئون ناچار تابوتىكى بۆ  
 دروست كىردى فرەي دايە ناۋ روبرى "نىل" ھەۋە  
 روبرەكەيش لە نىزىك جىڭاي گەشت ۋە سەيرانى  
 فىرعەۋن ھەۋە خىستىيە كەنارەۋە دەست ۋە پەيۋەندانى  
 فىرعەئون ھەلىان گىرت ۋە بىردىنە لاي فىرعەئون، ئەۋ  
 فىرعەۋنەي كە بە ھەزاران مىندالى كوشتبۇ تا نەك ئەۋ  
 موسا بىت كە خەۋنى لە ناۋچونى خۇي بە دەست ئەۋەۋە  
 يىتىۋە، بەلام (ﷲ)ى خاۋەن دەسلەت ۋە بەھىز ھەرچى  
 ۋىست ۋا دەبىۋ موساى ناردە مالى ئەۋ فىرعەۋنە تا خۇي  
 بەخىۋى بىكات ۋە لەھەمۇ سەختىيەكى ژيان رىزگارى بىكات جا  
 خۇشەۋىستى كىردى لەلەي فىرعەۋن ۋەلەي خىزانەكەي تا  
 چاكتۇ زىياتر خەرىكى بىن ۋە بىپارىزىن، ۋە لە ژىر چاۋدىرى  
 (ﷲ) پەرۋەردە بىكرىت. دىيارە نەك ھەر موسا بەلگە  
 تەۋاۋى گىيان لەباران لە ژىر چاۋدىرى خاۋدان، بەلام ئەم  
 جۆرە چاۋدىرى ۋە لەگەل بونانە تايىبەت ترن، جا خۇي  
 خاۋەن دەسلەت ۋە زانا زىياتر ئەۋ نىعمەتەنەي پىشۋى بۆ  
 رۈن دەكەتەۋە، چۈنكە موسا لەۋ كاتەدا مىندال بۈۋە نازانى  
 چۈن بۈۋە چى كراۋە لەگەلئەۋ دەفەرەمۇئ: كاتى كە  
 خوشىكت كە بە فرمانى دايكت لە دورەۋە تەماشاي  
 تابوتەكەي دەگىردى دى كە كەۋتە دەست فىرعەۋن ۋە دىريان  
 ھىنا لە ناۋ تابوتەكەداۋ خۇشەۋىستى چۈۋە ناۋ دىلان، جا  
 كۆرپەي ناۋ تابوت دەستى كىردى بەگىيان، ئەۋسا ئەۋانىش  
 چۈن جەندىن ئافىرىتىان ھىنا تا شىرى پى بىدات بەلگە  
 ئاشتىيەۋە، بەلام ئەۋساۋايە مەمكى ھىچ كام  
 لەۋ ئافىرىتەنەي نەگىرت ۋە ھەر دەگىيا، جادەفەرەمۇئ:

۱۰ ئا لەۋ كاتەدا خوشىكت لىيان نىزىك بۈۋەۋە گۈتى:  
 ئايا كەسىكتان پى بىناسىنم كە خىزمەتى ئەۋ مىندالە بىكات ۋە  
 شىرى بىداتى؟ ئەۋانىش پاش مىشت ۋە مېڭ لە گەل خوشىكىا  
 نا چارۋون داۋاي ئەۋ كەسەيان كىردى كە دايكى خۇي بۇ، جا  
 كاتى كە ھات كىتۈپ مەمكى دايكى گىرت، بەم شىۋەيە ئىمە  
 تۆمان گەپەندەۋە بۆلەي دايكى خۇت لەسەر خەرجى  
 فىرعەئون، ھەتا دايكىشى چاۋى رۇشن بىيىتەۋە بە بىيىنى

كۆرەكەي ۋە تا خەفەت نەخوات، ئەمە ھەندىك بۇ لە  
 نىعمەتەكانى سەردەمى مىندالى، دىسان ئايا تۆ ئەي موسا لە  
 بىرت نىيە نازانى كە تۆ كەسىكت كوشت ۋە فىرعەئون بىريارى  
 كوشتى دايە، بەلام ئىمە تۆمان رىزگار كىردى لەۋ غەم ۋە  
 پەۋزەيە، ۋە ئىمە تۆمان چەند جارىك بە بەلاۋ موسىيەت  
 تاقى كىردەۋە، سەرنەنجام رىزگارمان كىردىت، ۋە تۆ چەند  
 سالىك لە ناۋ ئەھلى مەدىنەدا مايەۋە، لە پاشان ئەي  
 موسا لەسەر بىريارىكى دىيارى كراۋى مىن تۆ ھاتى بۆ جىاي  
 "تور"، ۋاتە: ھاتنى تۆ شىتىكى ھەلگەۋت نەبۈۋە بەلگە  
 ئەنجامدانى بىريارىكى كۆنى خۇم بۈۋە.

۱۱ مىن تۆم بۆ نەفسى خۇم بۆ ئەنجامدانى بەرنامەي  
 خۇم دروست كىردەۋە كە بەرنامەكەيش بىرىتىيە لە  
 پىغەمبەرايەتى، جا كەۋا بۇ ئىستى

۱۲ تۆۋ بىراكت بە نىشانەكانى مەۋە بىچن بۆ  
 ئەنجامدانى فرمانەكانى مىن ۋە لىيادى مىن كۆتاي نەكەن.  
 ئەمەش ئەۋە دەگەيەننى كە ئەركى بانگ كەرانى  
 راستەقەنە زىياتر خەرىك بۈنە بە يادى خاۋە، نەك ۋەك  
 ئەمىرۋ رۆلەي مۇسلمان ھەرخەرىكى شەرە پەرۋ  
 دىمەنجوانكىردن ۋە ھەلپەركەۋ تانەۋتەشەر لەۋ ۋەلەۋىي  
 لەباتى سولج ۋە سەفا ھەر خەرىكى فېل ۋە فر لەۋ  
 لەۋىي. ئىنجا خاۋدەفەرەمۇئ:

۱۳ بىرۈن بۆ لاي فىرعەئون بىگومان فىرعەئون مەلۇپانە لە  
 خراپەۋ تاۋاندا لەسۈر تىي پەپاندەۋە.

۱۴ قەسە لەگەلە بىكەن بە قەسەيەكى نەرم بەلگە بىر  
 بىكاتەۋە لەۋ تاۋان ۋە مەلۇپە ۋەز بەيىنى يان لە سزاي ئىمە  
 بىرسىت. ئەمە فرمانى كەسىك نىيە كە نەزائىت كە ئايا  
 فىرعەئون لە ئەنجامدا باۋە دەھىنى يان نە، بەلگە فرمانى  
 ئەۋ زاتەيە كە پەنجا ھەزار سال پىش ئەۋەي كە ئاسمان ۋە  
 زەۋى دروست بىكات ئەندازەگىرى ھەمۇ شىتىكى لە  
 "لەۋ ھولە ھىفوز" دا تۆمار كىردەۋە چاك زانويەتى كە  
 فىرعەئون باۋە ناھىيىت، بەلام ئەۋ زاتە بە نىرراۋانى  
 خۇي فرمان دەدات كە بە چاك ترين شىۋە ئەۋ پەيامە  
 راگەيەنن، لە راستى دا ئەمە باشتىن ۋەنەيە بۆ ئەۋانەي  
 كە دەۋە دەكەن بۆ رىڭاي (ﷲ) دەبى زۆر بە دىلۋىيەۋە



په یامی (الله) به هه مو کهس بگه یه نن با دوزمنیکی زور  
سهخت بیت و هک فیرعه ون.

۱۵ جا موسا و هارون وتیان: ئه ی په روه ردگارمان به راستی  
نیمه دترسین که ئه و پش نه وه ی که نیمه ئه م په یامه ی  
په راگه یه نین دهمت دریژی بکاته سهرمان و بهمان کوژیت  
یان نه گهر قسه ی له گهل دا بکه ی له سنور تی په ریت و  
خراپه ر بیت،

۱۶ خوی به هیژو زانا وه لامی دانه وه و فهرمو ی:  
مه ترسن من له گهل تاندام و یارمه تیتان دده م و قسه ی  
هه مو لایه ک دهبیستم و چاوم لیتانه و دمتان پاریزم.

۱۷ جا نیوه بچه لای و بلین که نیمه نیروای  
په روه دگارتین، جا توش بنی نیسرائیلی که کرد وتن به  
به نده ی خوت وازیان لی بهینه با له گهل نیمه دا بن و  
سزایان مه ده، به راستی نیمه به نیشانه یه کی گه ووه ی  
په روه دگارت هاتوبنه لات نه وسا نه و کهسه ی که په یه وه ی  
له رینمای (الله) بکات له سزای په روه دگارت له نه مان دایه،  
نینجا نه و دوو پیغه مبه ره به ریزه به م شیوه ی که  
(الله) فرمانی په کردن چونه لای فیرعه ون و وتیان:

۱۸ بیگومان نیمه وه حیمان کراوته لا که سزای سهختی  
(الله) بو نه و کهسه یه که پیغه مبه ران به درو بخاته وه و  
بشتیان تی بکات و گوئ به فرمانی (الله) نه دات.

۱۹ جا فیرعه ون هاته قسه و وتی: ئه ی موسا  
په روه دگارتان کی یه؟

۲۰ موسایش وتی: په روه ردگاری نیمه نه و زاته یه که  
هه مو بونه ووه ی دروست کردوه به هه مو شتی که نه و شیوه و  
هه یکه له ی که شایسته یه تی پی پی به خشیوه، وه تی  
گه یاندوه که چو ن بومانی خو یان هه ول بدن که نه وه ی  
سودی تیدایه بو یان به دهستی بهینن و نه و میش که زیانی  
تیدایه خو یانی لی بهاریزن، وه چو ن له گهل یه کدا بزین و  
زاوژی بکه ن، جا هه ریه که ی به شیوه ی گونجاو له گهل سهرو  
سیمای جوان و ریک و پیکی خویدا خه ریکی خو به خپو  
کردن و جوان کردنی ئه م ژینگه یه ن و هیچیان له سنوری  
دیاری کراوی خو یان له م ژیانده دا تی ناپه رن، بیجکه له

۵۴ قَالَ عَلَّمَهَا عِنْدَ رَبِّي فِي كِتَابٍ لَا يَضِلُّ رَبِّي وَلَا يَنسَى  
الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ مَهْدًا وَسَلَكَ لَكُمْ فِيهَا سُبُلًا وَأَنزَلَ  
مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجْنَا بِهِ أَزْوَاجًا مِّن نَّبَاتٍ شَتَّى ۝۵۵ كَلُوا  
وَارْعَوْا أَنْعِمَنَّكُمْ إِنِّي فِي ذَلِكَ لَا بَلَدٌ وَلَا وَليُّ الشَّيْءِ ۝۵۶ مِنهَا  
خَلَقْنَاكُمْ وَفِيهَا نُعِيدُكُمْ وَمِنْهَا نُخْرِجُكُمْ تَارَةً أُخْرَى ۝۵۷ وَلَقَدْ  
أَرْسَلْنَا إِلَيْنَا كَلْهَاءَ فَكَذَّبُوا وَإِنِّي ۝۵۸ قَالَ أَجْتَنَّا لِمَخْرِجِنَا  
مِنَ الْأَرْضِ بِسِحْرِكَ يَسْمُوسِي ۝۵۹ فَلَنَأْتِيَنَّكَ بِسِحْرٍ مِّثْلِهِ  
فَأَجْعَلْ بَيْنَنَا وَبَيْنَكَ مَوْعِدًا لَا تُخْلِفُهُ نَحْنُ وَلَا أَنْتَ مَكَانًا  
سَوِيًّا ۝۶۰ قَالَ مَوْعِدُكُمْ يَوْمَ الزَّيْنَةِ وَأَن يُخْشِرَ النَّاسُ صُحُفِي  
۝۶۱ فَتَوَلَّىٰ فِرْعَوْنُ فَجَمَعَ كَيْدَهُ ثُمَّ أَتَىٰ ۝۶۲ قَالَ لَهُم  
مُوسَىٰ وَيَلَكُمْ لَا تَقْرُوا عَلَى اللَّهِ كَذِبًا فَيُسْحِتَكُمْ بِعَذَابٍ  
وَقَدْ خَابَ مَن أَفْتَرَىٰ ۝۶۳ فَتَنَزَّعُوا أَمْرَهُم بَيْنَهُمْ وَأَسْرُوا  
الْعَجْوَىٰ ۝۶۴ قَالُوا إِن هَذَا لَسِحْرٌ يُرِيدُ أَن يُخْرِجَاكُم  
مِّنْ أَرْضِكُمْ بِسِحْرِهِمَا وَيَذْهَبَ بِطَرِيقِكُمُ الثَّمَلَىٰ ۝۶۵ فَأَجْمَعُوا  
كَيْدَهُمْ ثُمَّ أَتَوْا صَفًّا وَقَدْ أَفْلَحَ الْيَوْمَ مَن أَسْتَعْلَىٰ ۝۶۶

به شیکی زور له نینسان و جنوکه، وه به ههشت و دوزه خیش  
بو نه و دوو جوړه دانراوه،

۵۹ جا فیرعه ون پاش بیستی نیمه وه لامه جوان و  
ته ووه ی موسا، وتی: نه گهر وایه ئه ی حالی نه و گه لانه ی  
پیشو چونه که با وهریان نه بووه به خوی تو؟ وه بیجکه  
له ویان په رستوه؟

۶۰ موسا وتی: زانینی حالی نه وانه که جیبیان کردوه و  
سهر نه منجایان چو ن بوه له کتیبیک دایه که له لای  
په روه ردگارمه، واته: هه مو ی له "له و حوله حفوز" دا تومار  
کراوه، په روه ردگاری من هیچی لی و ون نابیت و هیچی له  
بیر ناحیت هوه، جا نه وانیش به م زوانه به پیی نه و نوسراوه  
پاداشت و توله ی خو یان و مرده گرن، وه نه مه نیشی نیمه  
نیه که قسه ی له سهر بکه ین، به لکو نه وه له عیلم و  
زانپاری زاتی (الله) دایه .

۶۱ نه و زاته ی که زهوی و هک بیشکه یه ک لی کردوه بو تان،  
وه چه ن دین ریگه ی بو نیوه دروست کردوه له و زه و پیه دا که  
بتوان به ناسانی هاتو جو ی تیدا بکه ن، وه له ناسمانه وه ناو



دەنیریتە خوارەوه بۆتان، جا بەو ناوہ هەموو جوۆرە گژو گیایەك دەردەهێنین و سەوزی دەكەین،

۸ دەى خۆتان بېخۆن و مەرو مالاتەكانتانى تیدا بڵەوهرێن، بېشك ئا لەمە دا چەندین بەلگە هەبە لەسەر دەسلالت و تەنیاى (الله) بۆ ئەوانەى كە خاوەن عەقلن، تێتجا (الله) دەفەرموئ:

۹ ئیمە ئیوهمان لەم خاكە دروست كردو، وە بۆ ناو ئەویش دمتانگێرپنەوهو دمتان مرینین و لەم خاكەوه جارىكى تر بۆ حەشرو حیساب دەرتان دەهێننەوه

۱۰ جا بەحەقیقەت ئیمە هەموو نیشانەكانى خۆمانمان پێشانى فیرعەون دا، كەچى ئەو بئ باوەرپوو بە موسا و بەدروى خستەوهو ئامادە نەبو كە دان بەو حەقیقەت و راستیەدا بنیت.

۱۱ وتى: ئەى موسا ئایا تۆ ھاتویت بۆلای ئیمەو دمتەوئ لەم زەوئییەى خۆماندا بە جادووەكەت دەرمان بكەیت؟ ئەمە دووھەم پرسیارى فیرعەونە لە موسا، لە پرسیار یەكەم دا هەول دەدات كە پرسیارەكەى بە جوۆرىك بێت كە موسا بە خراپە باسى باوو باپیرانى پێشو بكاتو بەو شیوەیە لە خۆشەویستى خەلك بۆ نەتەوايەتى كەلك و مەبگریت تا رق و قینی خەلك بەرامبەر بە موسا ھەلگرسینیت، بەلام موسا زۆر بە جوانى بە جوۆرىك وەلامى دایەو كە فیرعەون ئامانجەكەى نەپێكیت، وە لە پرسیارى دووھەم دا ھەر بەو مەبەستە باس لەولات و نیشتمان دەكات، جاموسا وادەناسینیت كە دەپەوێت پشت بە سىجرەكانى ئەو خەلكە لەو لاتى خۆیان دا دەربەدەر بكات، كە ئەمە دابو نەریتى فیرعەونەكان بوە لە هەموو زەمانێك دا، ئەوسا فیرعەون هەموو موەجیزەكانى بە سىجر دانائ وئى: ئەمانە شتیكى گەرنگ نین،

۱۲ جا بەراستى ئیمەش لە بەرامبەر دا سىجرێك لەوینەى ئەو سىجرەى تۆ دەهێنین و دەیدەین بە گژیدا، جا نادەى لە نیوان ئیمەو خۆتدا كاتیكى بۆ دیارى بكە كە هیچ كامان پێچەوانەى ئەوكاتە نەجوئیننەوه، ئەئیمەو نە

تویش، لە شوینىكى رێك و پێك و دەشتدا كە هەموو كەس بمان بینئ.

۱۳ موسایش وتى كاتى دیارىتان با روۆزى (زینەت) بئ، وە با خەلك لەكاتى چیشتنەنگاودا لەوئ ئامادەبكرین و كۆبكرینەوه. لەو دەجىكە روۆزى زینەت روۆزىكى زانرا بوە لای هەمویان.

۱۴ جا فیرعەون پشتى ھەل كردو دانیشتنەكە دوای ھاتو فیرعەون ئەوێ كە پێى دەكرا بۆ دزایەتى موسا لە فرۆفیل كۆى كردەوهو پیاوی بەولاتدا ناردو هەموو جادوگەرانی چالاكى كۆكردەوه بۆ ئەوێ لە روۆزى دیارى كراو دا دژ بە موسا بوەستن، پاشان كاتى دیارى كراو ھاتو فیرعەون و دەست و دایەردى لەگەل سەدان جادوگەردا، وە بە ھەزاران خەلكى تر ئامادەى كۆبونەوێكە بوون و فیرعەون لەسەر تەختى خۆى دانیشت، موساش كە خۆى ئەدا بەسەر عەساكەیدا لەگەل ھارونى براى دا بەرھو كۆرەكە ھاتو كاتى كە گەشتنە ناو خەلكەكە، جووہولای جادوگەرەكان و ئاموژگارى كردن.

۱۵ موسا پێى وتن: ھاوار بۆ ئیوہ نەكەن درۆ بەدەمى (الله) وە بكەن، ئەگەر واتان كرد ئەوسا بەراستى خواى بالا دەست بە سزایەكى گەورە تۆلەتان لئ و مەردەگرتو لەناوتان دەبات، وە بەراستى رەنجەرۆیە ئەوكەسەى كە درۆ دەكات بەدەم (الله) وە، بەلئ ئەم ئاموژگارێیەى موسا كاری خۆى كردو جادوگەرانی ھەژاند.

۱۶ ئەوسا جادوگەرەكان لە نیوان خۆیاندا بو بەكیشەیان، وە بە نھینى قسەیان لە نیوان خۆیاندا دەكرد، ھەندىكیان قسەیان لە راستى موسا و پەيامەكەى دەكرد، بەلام لە بەر زۆرى نەیاران و ترس لە فیرعەون قسەیان كرد بە یەك.

۱۷ وتیان: بێگومان ئەمانە دوو جادو گەرن كە دەیانەوئ بەو سىجرەیان ئیوہ لەسەر ئەم خاكەى خۆتان دەربكەن و ئەو رێگاو رەوشە بەنرخەتان لە ناوبەن .

۱۸ جا كەوابو پێویستە هەموو فرۆ فیلتان بخەنەكارو یەك قسەبن لە پاشان ھەموتان بەیەك ریز بێنە پێشەو، وە بەراستى رزگارد ئەو كەسەى كە ئەمرو سەربكەوێت،



قَالُوا يَمْشِيْ اِيْمَانًا تَلْفِيْ وَ اِيْمَانًا تَكُوْنُ اَوَّلَ مَنْ اَلْفَى ۝۶۵ قَالَ  
بَلْ اَلْفَاۤءٌ اِذَا جَآءَهُمْ وَعَصِيْتُهُمْ يُخَيَّلُ اِلَيْهِمْ سِيْحَرُهُمْ اَنَّهُ تَسْعَى  
۝۶۶ فَاَوْجَسَ فِيْ نَفْسِهِ خِيفَةُ مُّوْسَى ۝۶۷ قُلْنَا لَا تَخَفْ اِنَّكَ  
اَنْتَ الْاَعْلَى ۝۶۸ وَاَلْقِ مَا فِى يَمِيْنِكَ لَلْفَقْ مَا صَنَعُوا اِنَّمَا صَنَعُوا  
كَيْدَ سِحْرٍ وَلَا يُفْلِحُ السَّآجِرُ حَيْثُ اَفَى ۝۶۹ فَاَلْقَى السَّحْرَةَ فُجِعَا  
قَالُوْا اَمَّا رَبُّ هٰرُوْنَ وَمُوْسَى ۝۷۰ قَالَ اَمْسُوْا لَكُمْ قَبْلَ اَنْ اَذَنْ  
لَكُمْ اِنَّهُ لَكَبِيْرُكُمْ الَّذِى عَلَّمَكُمُ السِّحْرَ فَلَا تُقِيْعُوْا اَيْدِيَكُمْ  
وَاَنْجُلُوْا مِنْ خَلْفٍ وَلَا صَلِّبَتْكُمْ فِىْ جُدُوْعِ النَّخْلِ وَلَنَعْلَمَنَّ  
اَيُّنَا اَشَدُّ عَذَابًا وَّاَبْقَى ۝۷۱ قَالُوْا لَنْ نُؤْثِرَكَ عَلٰى مَا جَآءَ نَا مِنْ  
الْبَيِّنٰتِ وَالَّذِى فَطَرَنَا فَاقْضِ مَا اَنْتَ قَاضٍ اِنَّمَا نَقْضِىْ هٰذِهِ  
الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا ۝۷۲ اِنَّمَا اَمَّا رَبُّنَا لَيَغْفِرُ لَنَا خَطِيْئَتَنَا وَمَا اَكْرَهْتَنَا  
عَلَيْهِ مِنَ السِّحْرِ وَاللّٰهُ خَيْرٌ وَّاَبْقَى ۝۷۳ اِنَّهُ مِنْ اٰيٰتِ رَبِّهِ يُجَسِّمُ  
فَاِنْ لَّهُ جَهَنَّمَ لَا يَمُوْتُ فِيْهَا وَلَا يَحْيٰى ۝۷۴ وَمَنْ يَّاتِهِ مُؤْمِنًا فَاَدْ  
عَمِلَ الصَّالِحٰتِ فَاُولٰٓئِكَ لَهُمُ الدَّرَجٰتُ الْعُلٰى ۝۷۵ جَنَّتٌ عَدْنٌ  
تَجْرٰى مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا وَذٰلِكَ جَزَاءُ مَنْ تَزَكٰى ۝۷۶

جا ساحيردگان کاتى که نه مه يان دى به چاگى زانيان که  
نه مه سيجر نيبه .

۷۰ جابه مو ساحيران سوجدميان برد بؤ (الله) و وتيان: و  
ا باومرمان هيناوه به پهرودردگارى هارون و موسا،

۷۱ جا که باومرپان هينا فیرعهون دستى کرد به هرهشه  
کردن لييان، وتى: نيوه باومرپان هيناوه پيش نهودى که  
من ئيزنتان بدم، بيگومان دهرکهوت که نهو گهوردتان  
بوده وانهى سيجرى فيرکردون، بويه نهتان توانى  
بهرامبهرى بودستن و خوتان داوخته دستهوه، جا با چاک  
بزانن من دستو لاقتان به پنجهوانهى يه کتر دهربرم و  
ههلتان دهبهسم به دارخورماداو لهمهولابه چاگى بؤتان  
ددرنهکهويٹ کام له نيمه سزاي زؤر بههيز ترو دريژ  
خايهن تره، فیرعهون کاتيک دهبينيت ساحيردگان باومرپان  
هيناوه ناليت نهود بؤ باومرپان به موسا هينا، بهلگو  
دهلبيت: چون پيش نهودى که من ئيزنتان پيبددم ئيماننتان  
هيناوه دهبهويٹ بهم شيوه ئيمان هينانى نهو ساحيرانه که  
لهپيشدا پشتى بهوانه بهستبو به بينرخ دا بنيت واته  
دهلبيت: گرنگ نيه که شيوه ئيماننتان هيناوه، بهلگو گرنگ

۶۵ ساحيران به موسايان وت: نهى موسا يان تو عهساي  
خوت فره بده يان نيمه يهکهم کهس بين که نيشى خومان  
بکهين و شتى خومان فرى بدهين.

۶۶ موسا فهرموى: نهخير نيوه نيشى خوتان بکهن و شتى  
خوتان ههرچى ههيه فهديدن، جا نهوانيش سيجرى  
خويان کرد ههرچى پەتو عهسايان پي بو فهديان داو له  
بهر گهورمو گرنگى سيجرکهه يان موسا وا ددهکوته  
بهرحاوى و واى بؤ دمجوکه نهوانه بوون به مار گهليک که  
بهپهله جموجول دکهن، نهو ههمو پەتو عهسايه له  
بهرحاوى موسادا بوون به مارو ددجولان و موسا که بي  
باکى و بي نيازى (الله) شارمزا بو ددترسا لهوکاتهدا و دلام  
نهدريتهوه.

۶۷ لهبهر نهوه موسا ترسيک چوه ناو دليهوه. چونکه  
باومرپار له مەكرى (الله) ددترسيت، بهلام نهو زاته  
ميهرمبان و تواناو زانايه خوشهويستانى خوى لهبير  
ناباتمهوه له کاتى تهنگانهدا ديت بههاواريانمهوه نهودته لهم  
کاتهدا (الله) بانگى له موسا کردو دلتيای کرد که نهمرؤ  
نهو لهم بهريهرمکانيهدا سهرکهوتو دهبى و هک ددقههرموى:

۶۸ وتمان: نهى موسا مهترسه بهيگومان نهمرؤ تو  
سهرکهوتوو دهبى.

۶۹ جا نهودى کهبه دهستى راستهوهديه فهديده ههرچيان  
کردوه قوتى ددها، چونکه نهودى که نهوان کردويانه  
فروفتلى جادوگهرانه، بهلام هى تو موعجيزدى پيغههمبره.  
دلتيابه که بهراستى ساحير سهر ناکهويٹ ههرچى بکاتو  
له ههرکوئيه بيت. بهلئى موسا فرمانى خوى بهجى هيناو  
عهساکهى فهداو ههمو پەتو عهساي به ماربوى ساحيرانى  
قوت دا تهنانهت موسا له عهساکهى خوى ترسا تا (الله)  
فهرموى: عهساکهت ههلگره، ئيتير موسا دهستى بؤ  
عهساکهى بردو ههليگرت دى ههر عهساکهى خويهتى و  
لهگهل قوتدانى نهو ههمو پەتو عهسانهده هيج  
گورانکاريههکى بهسهردا نههاتوه، ئيتير ههر (الله) خوى  
دهزانى پەتو عهساکانى نهوان چى لي هاتو بؤ کوئ چوو.



وَلَقَدْ أَوْحَيْنَا إِلَى مُوسَى أَنْ أَسْرِ بِعَبَادِي فَأَضْرِبْ لَهُمْ طَرِيقًا  
فِي الْبَحْرِ يَبَسًا لَا تَخَفْ دَرَكًا وَلَا غَشَقًا ﴿٧٦﴾ فَأَنبَهُمُ فِرْعَوْنُ  
يَحْمُودُهُ، فَغَشِبَهُمْ مِنَ اللَّيْلِ مَا عَشِبَهُمْ ﴿٧٧﴾ وَأَصْلَ فِرْعَوْنُ قَوْمَهُ  
وَمَا هَدَىٰ ﴿٧٨﴾ يَبْقَىٰ اسْرَهُ بَلْ قَدْ أَجْنَحْنَاكَ مِنْ عَدُوِّكَ وَوَعَدْنَاكَ  
جَانِبَ الطُّورِ الْأَيْمَنِ وَنَزَّلْنَا عَلَيْكَ الْمَنَ وَالسَّلَوى ﴿٨٠﴾ كَلُوا  
مِنْ طَيْبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ وَلَا تَطْغَوْا فِيهِ فَيَحِلَّ عَلَيْكَ غَضَبِي  
وَمَنْ يَحِلَّ عَلَيْهِ غَضَبِي فَقَدْ هَوَىٰ ﴿٨١﴾ وَإِنِّي لَنَفَارُ لِمَنْ تَابَ  
وَمَنْ وَاعَدَ صِلَاحًا ثُمَّ أَهْدَىٰ ﴿٨٢﴾ وَمَا أَجْعَلُكَ عَنْ  
قَوْمِكَ يَشْمُوسُ ﴿٨٣﴾ قَالَ هُمْ أُولَاءِ عَلَىٰ أَثَرِي وَعَجِلْتُ إِلَيْكَ  
رَبِّ لِتَرْضَىٰ ﴿٨٤﴾ قَالَ فَإِنَّا قَدْ فَتَنَّا قَوْمَكَ مِنْ بَعْدِكَ وَأَضَلَّهُمُ  
السَّامِرِيُّ ﴿٨٥﴾ فَرَجَعَ مُوسَىٰ إِلَىٰ قَوْمِهِ غَضْبَنَ أَسَفًا قَالَ  
يَقُومُ آلَتُمْ يَعِدُّكُمْ رَبُّكُمْ وَعَدًّا حَسَنًا أَفَطَالَ عَلَيْكُمْ  
الْعَهْدُ أَمْ أَرَدْتُمْ أَنْ يَحِلَّ عَلَيْكُمْ غَضَبٌ مِنْ رَبِّكُمْ فَأَخْلَفْتُمْ  
مَوْعِدِي ﴿٨٦﴾ قَالُوا مَا أَخْلَفْنَا مَوْعِدَكَ بِمَلِكِنَا وَلَكِنَّا حَمَلْنَا  
أَوْزَارًا مِنْ زِينَةِ الْقَوْمِ فَقَذَفْنَاهَا فَكَذَلِكَ أَلْقَى السَّامِرِيُّ ﴿٨٧﴾

نهمديه كه به بئ ئيزنى من ئەم ئىستان كردوه، وه  
ئەمەيش نەرىتى فرعونيانە له هەموكاتىك دا هەول  
دەدن سەرگەوتن و زال بوونى بەلگەى ئەهلى ئيمان بئ نرخ  
بېشان بدم و به تۆقىن و هەرەشه مەبەستى خۆيان  
بەملتن، فرعون هەرەشه له ساحرەكان دىكات، بەلام  
ئەو ساحرانە لەو ماوه زۆر كەمەدا نورى ئيمان كەوتە  
دليانەوه و تام لەزەتتىكى واپان لەو ئيمانە كرد كه گوڤيان  
به هەرەشهى فرعون نەدا، بەلى ئيمان ناگريك له ناو  
دندا هەلەگرسىنىت كه پياو فیداكارو چاو نەترس دىكات.

﴿٧٦﴾ وتیان: سویند بەو كەسەى دروستى كردوین هەرگیز  
بەپرەوى لەتۆ ناکەین و تۆ هەلنابزیرین به سەر ئەو بەلگە  
رون و ئاشكرانەى كه هاتۆته لامان كه راستى موساو بوچى  
تۆيان دەرخت، جا تۆ چیت پىدەكریت بىكه و بئ منەت  
به، ئیمە رێگەى راستمان پەيدا كردوه بەدل و بەگيان  
وهرمان گرتوه. ئەوهى كه تۆ پیت دىكریت تەنھا لەم  
زبانەى دنياىدیه و بەس.

﴿٧٧﴾ بىگومان ئیمە ئيمانمان هیناوه به پەرورەدگارى  
خۆمان تا له گوناھەكانمان خۆش ببیت و لەتاوانى ئەو

سبحرەيش كه تۆ ئیمەت ناچار كردوه كه بىكهین، وه  
پاداشتى (الله) بۆ ئەو كەسەى گوڤرايهلى دىكات زۆر چاك  
ترو درێزخايەن ترو تەنھا پەپرەوى ئەو زاتە چاكە و هەر  
ئەویشە كه بۆ ئیمە دەمىنیتەوه نەتۆ، ئینجا دەستیان كرد  
به بانگەواز بۆ ئەو ئاینە پیرۆزەى كه تا چەند كاتزمیرىك  
لەوهو پيش هیچیان لى نەدەزانى، جا وتیان:

﴿٧٨﴾ بىگومان راستى ئەوهیه كه هەرگەسىك بەتاوانبارى  
بگەریتەوه پيشگای پەرورەدگارى و پيش مردنى لەو كوفرو  
شیركه بەشیمان نەبویتەوه، ئەوسا بىگومان ئەوكەسە  
ناگرى دۆزەخى بۆ هەیه نە دەمریت تپیدا تا رزگارى  
ببیت و نە ژيانىكى خۆش و بئ دەرەسەر دەداتە سەرەوه.  
بەلگو برپارى مانیان له ژيانىكى پى ئیش و نازارى  
هەتاهەتايدا بۆ برآورەتەوه.

﴿٧٩﴾ وه هەرگەس به ئيمانەوه بگاتە دادگای (الله) له رۆزى  
قیامەت داو به ئيمانەوه بمریت و له دنياىدا كردەوى  
چاكى كرديت، جا ئەوانە چەندین پەلەى بەرزىان بۆ  
هەیه.

﴿٨٠﴾ كه جىگای كەیف و خۆشى و دانىشتیان باخاتىكه كه  
لەژىر ئەو باخاتانەدا چەندین جوگا دەروات، كه له ناويدا  
بۆ هەميشە دەمىننەوه و هەرگیز نامرن و دەرناكرين. وه  
ئەوه پاداشتى ئەوكەسەیه كه خۆى پاك دىكاتەوه له  
خراپە و خراپەكارى و تاوان. بەم شێودیه ئاینى موسا  
ئاشكراترو بەهێزتر بوو خەلگى ئەو دەرورەهرە هەموى  
پنى زانى و بوچى فرعون دەرگەوت، بەلام تاغوتان تا  
جولەيان تپدايه له كەللەرمقى و تاوانكارى واز ناهينن ئەوه  
بوو فرعون فرمانى شەهید كردنى ئەو باوەردارانەى دا  
كه چەند كاتزمیرىك لەوهو پيش خۆى بەوان بەرز  
دەكردهوه، جا بارودۆخ بەتەواوى گۆراو فرعون برپارى  
كوشتنى موساى دا، بەلام پەرورەدگار موساى  
ناگاداركردهوه فەرموى:

﴿٨١﴾ بەراستى ئیمە وەحیمان كرده لاى موساو وتمان: كه  
شەو خۆت و هەمو بەندە باوەردارمكەم ببە لەگەل خۆتاو  
له میسر دەرچن، ئەوه بو موسا شەو لەگەل پەپرەوانیدا  
له ولاتى میسر دەرچون، ئینجا فرعونیش به و سوپایەى



که کوی کرد بویهوه دویان کهوت، له کاتی ههَل هاتنی رۆژدا لهسەر رویاری نیل فیرعهون گهیشته نزیکیان کاتی زیاتر نزیك بونهوه خوی بههیزو بالادست فهرموی: دهی موسا عهساكەت بده لهو بهحره ئهو ئاوه لهت دهبیو زهوییهكهش وشك دهبیتهوه، جا ئیوهش لیی بدهن و باكت لهگهیشتن به فیرعهون و ترست له خنکانیش له ناو ئهو دهریایه‌دا نه‌بیّت، به‌ئێ موسا عهساكه‌ی لهو ده‌ریایه‌داو بوو به دوانزه به‌شه‌وه‌وه زه‌ویه‌كه‌یشی وا وشك بویه‌وه که هیچ قورێ نه‌بو، فیرعهون کاتی هاتو ئهو روبره‌ی به‌و شیویه‌ دی و تی: ئه‌وه له‌ترسی من له‌ت بوه.

جا فیرعهونیش به‌خۆی و سه‌ربازه‌کانیه‌وه به‌شویناندا چوون، جا ئاوی ئهو رویاره‌ دای پۆشین چۆن دایپۆشین، شه‌پۆل له‌ سه‌ر شه‌پۆل، به‌راستی سه‌هوت و ئاوازی وشه‌کان جۆش و خروشی شه‌پۆلانێك ده‌گه‌یه‌ن که یه‌ك له‌ دوا یه‌ك فیرعهون و سوپا‌که‌ی داده‌پۆشی. به‌ئێ فیرعهون به‌و جموجو‌له‌ی خۆی گه‌یانده‌ شوینی مردنی و کۆتای به‌ته‌مه‌نی نه‌گریسی هاتو موسا و په‌یره‌وانی له‌ شه‌ری ئهو تاغوته‌ رزگاریان بو، ئینجا خوی خاوه‌ن ده‌سه‌لاتو هه‌میشه‌ زیندو ده‌فه‌رموی:

فیرعهون گه‌له‌که‌ی خۆی گومرا کرد، وه‌ بۆ هیچ کاریکی چاک رینمای نه‌کردن و هیچ چا‌که‌یه‌کی نه‌بوه‌ بۆ گه‌له‌که‌ی. به‌لکو له‌ گه‌ل خۆیدا بردنی بۆ‌ناو سزای په‌رومردگار.

جا ئیوه‌ش ئه‌ی به‌نی ئیسرا‌ئیلی یه‌کان سه‌په‌و بی‌ نه‌مک مه‌بن و ته‌ماشای بکه‌ن و بزانه‌ که‌ ئیمه‌ چۆن ئیوه‌مان له‌شه‌ری ئهو دوژمنه‌ سه‌تمکاره‌ رزگار کرد. وه‌ ئیمه‌ له‌ته‌نشتی راستی چیا‌ی "تور" هوه‌ به‌ئینمان پێدان بۆ‌ومرگرتنی په‌یامی (الله) وه‌گه‌زۆو شیلا‌قه‌مان پێ دان، واته‌: شیرینی‌ه‌کی فراوان و گۆشتی زۆری با‌ئنده‌مان پێدان.

ده‌ی بخۆن له‌وانه‌ی که‌ پا‌ک و خاوینه‌و ئیمه‌ دا‌وامانه‌ پێتان، وه‌ له‌ خواردنی ئهو نی‌عمه‌تانه‌دا له‌سنوری خۆی تی مه‌په‌رن و له‌ خۆ با‌ی مه‌بن، چون‌که‌ ئه‌گه‌ر وابکه‌ن رقی من ده‌تان گرێته‌وه‌و هه‌رکه‌سه‌تیکیش رقی من بی‌گرێته‌وه‌ به‌راستی ئهو که‌سه‌ له‌ ناو چوو فه‌وتاو.

خۆ بی‌گومان من زۆر لی‌ بورده‌م بۆ ئه‌وه‌که‌سه‌ی که‌ په‌شیمان بی‌ت له‌هه‌له‌کانی و با‌ومرێ هینابیت و ئیشی چا‌کی کردبی‌ت، له‌پاشان رینگه‌ی راستی گر‌تبیت و وازی له‌ رینگه‌و ریبازه‌کان هینابیت. جا موسا حه‌فتا که‌سی له‌ گه‌له‌که‌ی هه‌ل‌بژاردو به‌ره‌و چیا‌ی تور که‌وته‌ ره‌ی به‌لام موسا له‌به‌ر ئهو خۆشه‌ویستییه‌ زۆره‌ی که‌هه‌بیو به‌رانبه‌ر به‌ په‌رومردگاری په‌له‌ی کردو که‌می پێش ئه‌وان گه‌یشته‌ چیا‌ی تور، جا (الله) فهرموی:

جا چ شتیک وای لی‌ کردی که‌ په‌له‌ بکه‌یت و گه‌له‌که‌ت به‌جی به‌ی‌لی؟

موسا له‌وه‌لامی ئه‌م په‌رسیا‌ره‌ی (الله) دا وتی: ئه‌وان وا به‌دوا‌ی من دا دین و من بۆیه‌ په‌له‌م کرد تا تۆ لی‌م رازی بی. به‌لام (الله) هه‌وا‌لیکی به‌ موسای گه‌یانده‌ که‌ لی‌ بی‌ ناگابو،

فه‌رموی: ئه‌ی موسا به‌راستی ئیمه‌ گه‌له‌که‌تمان تا‌قی کرده‌وه‌ له‌پاش تۆو سامیری به‌هۆی دروستکردنی گوێره‌که‌یه‌که‌وه‌ له‌ ریی ترازانده‌ن و سه‌ری لی‌ تیکدان، ئینجا په‌رومردگار ئهو سه‌فه‌ره‌ی موسا که‌ سی رۆژ بو کردی به‌ چل رۆژ، جا ئه‌مه‌ بو به‌ هۆی ئه‌وه‌ی که‌ سامیری به‌توانیت زیاتر په‌روپاگه‌نده‌ دژی موسا بلا‌و بکاته‌وه‌، ئه‌م کاره‌ ده‌ستکردی خۆی به‌ خوا پێشانی ئهو گه‌له‌ ب‌دات و زیاتر سه‌ریان لی‌ تیک دات و بیانکات به‌ بت په‌رست.

ئینجا موسا پاش ئه‌وه‌ی چه‌ند له‌وحی‌کی له‌ فرمائی په‌رومردگار بۆ هات گه‌راپه‌وه‌ بۆ ناو گه‌له‌که‌ی و زۆر به‌ تو‌به‌ی و رقه‌وه‌ له‌ حالیکدا زۆر غه‌مگین و به‌ په‌زاره‌ بو له‌و کاره‌ساته‌، موسا وتی: ئه‌ی گه‌لی من ئایا په‌رومردگارتان به‌ئینه‌ جوانه‌که‌ی سه‌رکه‌وته‌نی دنیاو به‌هه‌شتی پاشه‌ رۆژی پێ نه‌دا بوون؟ ئایا ئهو به‌ئین و وه‌عدانه‌ زه‌مانی‌کی زۆری به‌سه‌ردا هاتوه‌ که‌ له‌بیرتان جو‌بیته‌وه‌؟ یان هه‌ر ویستتان رقی هینی په‌رومردگارتان بتان گرێته‌وه‌؟ جا ئیوه‌ش به‌ پی‌چه‌وانه‌ی ئهو به‌ئینه‌ی که‌ داتان به‌ من جو‌لانده‌وه‌، جا نه‌ چا‌وه‌رانی گه‌راپه‌وه‌ی منتان کردو نه‌به‌ گو‌یی هارون؟



فَأَخْرَجَ لَهُمْ عَجَلًا جَسَدًا لَهُ خُورٌ مَقَالُوا هَذَا إِلَهُكُمْ  
وَأَلَّهُ مُوسَىٰ فَتَنَىٰ ۖ أَفَلَا يَرَوْنَ إِلَّا يَرْجِعُ إِلَيْهِمْ قَوْلًا وَلَا  
يَمْلِكُ لَهُمْ ضَرًّا وَلَا نَفْعًا ۖ ۝۸۱ وَلَقَدْ قَالَ لَهُمْ هَارُونُ مِنْ قَبْلُ  
يَقَوْمِ إِنَّمَا فُتِنْتُمْ بِهِ وَإِنَّ رَبَّكُمُ الرَّحْمَنُ فَاتَّبِعُونِي وَأَطِيعُوا  
أَمْرِي ۖ ۝۸۲ قَالُوا لَنْ نَبْرَحَ عَلَيْهِ عَاكِفِينَ حَتَّىٰ يَرْجِعَ إِلَيْنَا مُوسَىٰ  
ۖ ۝۸۳ قَالَ نَحْرُوكُمْ مَانِعٌ لِذِي أَرْبَعٍ ۖ ۝۸۴ أَلَا تَتَذَكَّرُونَ  
أَفَعَصَيْتُمْ أَمْرِي ۖ ۝۸۵ قَالَ يَبْنَؤُمْ لَا تَأْخُذْ بِلِحْيَتِي وَلَا بِرَأْسِي  
إِنِّي خَشِيتُ أَنْ تَقُولَ فَرَّقْتَ بَيْنَ بَنِي إِسْرَءِيلَ وَلَمْ تَرْقُبْ  
قَوْلِي ۖ ۝۸۶ قَالَ فَمَا خَطْبُكَ يُسْمِعُ ۖ ۝۸۷ قَالَ بَصُرْتُ  
بِمَا لَمْ يَبْصُرُوا بِهِ ۖ فَقَبَضْتُ قَبْضَةً مِنْ أَثَرِ الرَّسُولِ  
فَنَسَبْتُهَا ۖ وَكَذَلِكَ سَوَّلَتْ لِي نَفْسِي ۖ ۝۸۸ قَالَ  
فَاذْهَبْ فَإِنَّ لَكَ فِي الْحَيَاةِ أَنْ تَقُولَ لَا مِسَاسَ وَإِنَّ لَكَ  
مَوْعِدًا لَنْ تُخْلَفَهُ ۖ وَانْظُرْ إِلَى إِلَهِكَ الَّذِي ظَلْتَ عَلَيْهِ  
عَاكِفًا لَنُحَرِّقَنَّهُ ثُمَّ لَنَنْسِفَنَّهُ فِي الْيَمِّ نَسْفًا ۖ ۝۸۹ إِنَّكُمْ  
إِلَهُكُمْ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ وَسِعَ كُلُّ شَيْءٍ عِلْمًا ۖ ۝۹۰

۱۰ جا به حقیقت هارونیش پیش نهودی موسا بگه پیته وه پنی وتن: نهی گهلی من به راستی نیوه بیجگه نهودی که بهم همیکه له تاقی کرانه ته وه شتیکی تر نیه و به راستی په روه دگاری نیوه نه و زاته به رده حم و به خشنده به که نه و همو رده حم و به زده بهی به نیوه کردوه و له دوژمنه سهرسهخته رزگاری کردن، دهی به گویم بکه و دوام که ون و واز له و گویره که په رسته بهین و فرمانی من جی به جی بکه، نهودیه نه رک و پیوستی سهرشانان. به لام نهوان به گوینی هارونیان نه کرد.

۱۱ وتیان: نیمه وازی لی ناهینین ههتا موسا نه گه پیته وه ناومان.

۱۲ جا موسا پاش لومه و سهرزهنشتی گه له که ی روی له هارونی برای کردو وتی: نهی هارون چ شتیکی ریگای له تو گرت که شهریان له گه له داکتیک که دیت نهوان سهرلشیواو گومرا بوون و دهستان به گویره که په رستی کردوه؟

۱۳ نایا تو گویرایه ل و تابیی من نه بوویت؟ نایا تو فرمانی منت شکانده؟ نه گهر وانیه چو ن ب دنگ بویت و له ناویان دا دانیشتی له حالیکدا که نهوان رویان له شیک و کوفر کرد. به لی موسا کاتیک که ویستی بروات بو کیوی تور هارونی کردبو به جینشینی خوی له ناو گه له کهیدا تا ده گه پیته وه به گه له کهیشی سپاردبو که په پرهوی بکه و به هارونیشی وتبوو: که به رزه و هندی گه له کهی به پاریزی و په پرهوی خراپه کاران نه کات، به لام وانیستا نه و گه له تیکچوه، جا موسا به و شیوه دهستی کرد به سهرزهنشتی هارون و به دهستی راستی سهری گرت و به دهستی چه پی ریشی گرت.

۱۴ هارون وتی: نهی کوری دایکم نه سهرم بگرو نه ریشم و لومه و سهرزهنشتم مه که وده به رچاوی ناحه زان و دوژمناندا مه مشکینه به راستی من ترسام نه گهر خو م ب تو شتیکیان له گه ل بکه و له گه ل چا که انیاندا دزی خراپه کانیا ن بو ده ستایه تو له پاشدا پیم بلنیت بو دویه رکیت له نیوان بنی ئیسرا ئیلیدا دروست کردوه و

۸۷ جائه وانیش وده لامی موسایان دایه وه و هو ی گومرا بونی خو یانیان بو باسکردو وتیان: نهی موسا به راستی نیمه به دهستی خو مان نه بو ده که دزایه تی قسه ی تو مان کردوه، به لگو روداو ده ناوا بوو که نیمه زیرو زیونکی نه و گه له هه وتا وده مان پی هه لگیر ابو له پاشان فره ماندا، وه هه روه ها سامریش له کولی خوی کردوه. جا سامریش له و زیرو زیوه له شی گویره که یه کی بو دروستکردن که دهنکی لیوه ده هات.

۸۸ جا نه وکاته سامیری و شوینکه وتوانی وتیان: نه مه یه خوی نیوه و خوی موسا، به لام موسا ریگه ی لی هه نه بو ده له بیرى چوده ته وه که نه و لی رده یه و نیستاش به شوینی دا ده گه ری ت، بو یه تا نیستا نه گه را وده ته وه، جا خوا سهرزهنشتیان ده کات و ده هه رموی:

۸۹ نایا نهوان نابین که نه و ناتوانی وده لامیان بداته وه و قسه یان له گه ل دا بکات، ودها وده نی هیچ زیان و سودیک نیه بو یان؟ واته: نه گهر که می ژیری بخه نه کاروه ده زان که نه مه له هه یکه لیک زیاتر شتیکی تر نیه و شایانی په رستن نیه چ جای خواهیه تی.



چاومروانى منت نه كرده تا دهگه ريمهوه نا له بهر نهوه بوو  
كه من لهوان بى دنگ بووم.

۱۵ جا موسا قسهكانى هارونى بهراست زانى و روى كرده  
كابرې گويدهكه دروستكهرو وتى: نهى ساميرى نائهم نيشه  
گه ورديه چيه و بوجى نهم هه له گهورت كرده؟ بهئى  
موسا تا ليكولينهوهى تهواوى نه كرد هيچ برپارىكى نه دا،  
ساميرى له وهلامى موسادا ،

۱۶ وتى: من شتيكم چاو بى كهوت كه نهوان نهيان ديت  
كه برىتى بو له جوبرئيل كاتى هاته لاي موسا، جا وتى:  
من مشتيك خاكم هه لگرت له ژير پيى نيرراوهكهى (الله) دا  
كه (جبرئيل) بو ومنهو خاكم خسته ناوى نهوه  
ههيكه له وهوه نهوه دنگه لى هات، وه ههر ناوا نه قسم نهوه  
نيشه بى جوان كردم و نه جامم دا، ئينجا موسا پاش  
بيستنى قسه هه مويان برپارى دا.

۱۷ جابه گويدهكه دروستكه ردهكه كه (ساميرى) بو وت:  
برؤ بهراستى تو نه بيت لهم ژيانه دا نه خوشيهكى وات توش  
ببيت كه هه ميشه بلانيت : نابيت كهس دهستم لى بدات و  
نزيكم ببيت هوه، واته: (الله) دوچارى نه خوشيهكى كرد كه  
تا دهستى لى بدرپايه ژانى زياتر دهبو، وه بيگومان بو تو  
كاتيكى ديارى گراو ههيه بو مردنت كه ناتوانيت لهو كاته  
تى بهريت، ئينجا زياتر سزاي روحي نه دات و نه لى  
ته ماشاي نهوه خوايهت بكه كه تو ماويه كبو خووت  
بهستبويه وه بووى بهندايه تيت نه كرد بهراستى نيمه  
دهيستونين، له پاشان فرهى دهمين بهناو نهم دهرپادا و  
بلاوى نهكه ينه وه چون بلاو كرده وهيكه نه لى:  
نهو گويدهكه يه خرايه ناو ناگرو كرا به خشتيك وله پاشان  
به برپهن ورد ورد گراو فرهدرا بهناو دهرپادا. ئينجا موسا  
ناموزگارى گهلهكهى كرد و تى:

۱۸ بهراستى خواى ئيوه نهوه (الله) يه كه هيچ خوايهكى  
راسته قينه لى تر نيه، بيچگه له نهوه زاتهو زانيارى و علمى  
به سهر هه مو شتيكدا ههيه.

۱۹ ههروكو چون ليردا داستانى موسامان بو باس  
كرديت ههروا نيمه بهشيك له داستانكهانى پيشوت بو باس

كَذَلِكَ نَقُصُّ عَلَيْكَ مِنْ أَنْبَاءِ مَا قَدْ سَبَقَ وَقَدْ آتَيْنَاكَ مِنْ لَدُنَّا  
ذِكْرًا ۚ ۱۱ مَنْ أَعْرَضَ عَنْهُ فَإِنَّهُ يَحْمِلُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وِزْرًا  
۱۲ خَلِيدِينَ فِيهِ وَسَاءَ لَهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ حِمْلًا ۚ ۱۳ يَوْمَ يُفْخَعُ  
فِي الصُّورِ وَتَحْشُرُ الْمُجْرِمِينَ يَوْمَئِذٍ زُرْقًا ۚ ۱۴ يَخْفَتُونَ  
بَيْنَهُمْ أَنْ لَيْتُمْ إِلَّا عَشْرًا ۚ ۱۵ تَحْنُ أَعْلَمُ بِمَا يَقُولُونَ إِذْ يَقُولُ  
أَمْثَلُهُمْ طَرِيقَةً إِنْ لَيْتُمْ إِلَّا يَوْمًا ۚ ۱۶ وَيَسْتَلُونَكَ عَنِ الْغَبَالِ  
فَقُلْ بَلَيْسَ هَآرِئِي نَسْفًا ۚ ۱۷ قَبْدَرُهَا فَأَعَا صَفَصًا ۚ ۱۸  
لَا تَرَى فِيهَا عِوَجًا وَلَا أَمْتًا ۚ ۱۹ يَوْمَئِذٍ يَنْبَعُوتُ الْأَنْعَامُ  
لَا عِوَجَ لَهُمْ وَخَشَعَتِ الْأَصْوَاتُ لِلرَّحْمَنِ فَلَا تَسْمَعُ إِلَّا هَمْسًا  
۲۰ يَوْمَئِذٍ لَا تَنْفَعُ الشَّفَعَةُ إِلَّا مَنْ أَذِنَ لَهُ الرَّحْمَنُ وَرَضِيَ لَهُ  
قَوْلًا ۚ ۲۱ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يُحِيطُونَ بِشَيْءٍ  
عِلْمًا ۚ ۲۲ وَعَنْتِ الْأَوْجُهُ لِلْحَيِّ الْقَيُّومِ وَقَدْ خَابَ مَنْ  
حَمَلَ ظُلْمًا ۚ ۲۳ وَمَنْ يَعْمَلْ مِنَ الصَّالِحَاتِ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَا  
يَخَافُ ظُلْمًا وَلَا هَضْمًا ۚ ۲۴ وَكَذَلِكَ أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا  
وَصَرَّفْنَا فِيهِ مِنَ الْوَعِيدِ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ أَوْ يُحْدِثُ لَهُمْ ذِكْرًا ۚ ۲۵

نهكهين، وه بهراستى داومانه به تو لهلايهنى خوئمانهوه  
ناموزگارى و يادىكى بهريز كه برىتبه لهم هورئانه  
برخهيو شهردى كه ههركهس دهستى پيوه بگريت  
خوشبهخت و سهرههرازى ههردوو دنيايه .

۱۱ ههركهسيكيش پشتى تى بكات و بهيرهوى نهكات و گوى  
رايه لى پيغه بهر نهبيت، با نهوه كهسه چاك بزانيت كه  
بهراستى له روژى قيامهتدا بارىك تاوان هه ل نهگريت كه  
بارىكى زور هورسه و نابرو بهريهتى.

۱۲ بو هه ميشه تيدا نهمينيتهوه له ناو سزاي نهوه  
تاوانانهى كه كردويهتى كه سزاكهى دوزهخ و گورزى ناسن و  
خواردنهوهى خوينو كيمى دوزهخيانه، جا (الله) جوانتر  
نهوكاته مان بوزون دهكات هوه دهفهروى:

۱۳ كاتى سزاو سهر شوږى نهوكهسه كاتى دهست بى  
دهكات كه فو دهگريت بهسوردا. نه لى: سور بهشيوهى  
شاخى گايه كه به نه نندازى به شهركان كوني تيدايه  
جاريك به فرمانى (الله) "نيسرافيل" فوى پيدا دهكات هه مو  
خهك نه مريت و جاريكى تر فوى پيدا دهكات هه مو زيندو  
نهكرينهوه كه نه مهى ئيره له وهى دووهه ميان نزيكه، جا



ئىمە تاوانباران كۆ ئەكەينەووە لەو رۆژەدا كە ھەمويان لە بىرسەختى سزايان چاويان شين ئەبێتەووە، ئينجا لەناو خۆياندا باسى ماوەى ژيانى دنيايان ئەكەن.

١٣ بەشپەيوەكى ھىواش لە نۆوان خۆياندا ئەلێن، بېجگە لە دە رۆژێك زياتر نەژياوين (اللّٰه) دەفەرموئ:

١٤ بەراستى ئىمە ئەزانين چى دەلێن ئەوان بەو قسەيان ئەيانەوئ بڵێن ئىمە ئەوەندە نەژياوين كە بەچاكى (اللّٰه) بپۆزینەووە، كەوابو ھەقى سزادامان نى، ئينجا (اللّٰه) دەفەرموئ: ئىمە ئاگادارين كاتى كە ژيەرترين كەسيان وتى: نەخێر ئێوە لەچاوە ئەم ناپەھەتە و سەختەدا كە لەپاش مەرك ديو تانە ژيانى دنيا تان، بېجگە لە رۆژێك زياتر نى. جا لە پېش تەواو كردنى بارو دۆخى دوا رۆژى ستمكاران خواى گەورە باسى ئەم چيا بەرزو بەھيزانەى زەويما بۆ دەكات و دەفەرموئ:

١٥ ئەى محمد ﷺ لەبارەى چياكانەووە پرسيارت لى دەكرێت نايان ئەو چيا بەھيزانە چييان بەسەردێت؟ بلى: پەروردگارم ھەليان ئەكەنێت و ھەكو خورى شى كراويمان لى دەكات و با ھەكو ھەور بەم لاو بەولادا ئەيانفرێن و ئەيانكات بەلى شى كراو و لە پاشان ھەكو تۆزى پى ديت و چاليەكانى زەوى پى رێك دەكات.

١٦ جا زەوى دەكات بەدەشتىكى تەختى كاكى بەكاكى.

١٧ ھىچ لارى و چالى و چۆلى و بەرزى و نزمىەكى تيدا نابىن. ئينجا ئەچیتەووە سەر باسى پېشو دەفەرموئ:

١٨ لە ئەو رۆژەدا دواى بانگ كەركە ئەكەون كە "ئيسرافيل" ھ بەو شەپپورەكە لى دەدات و راست ئەبنەووە بەرەو مەيدانى مەحشەر ئەكەونە رىگا و ھەمويان بەرەو مەيدان مى رىگا دەگرن، وە ھەمو دەنگەكان گەردن كەچ و زەلێلن بۆ (اللّٰه) و ناتونن ھىچ قسەيەك بكەن تۆ لەو كاتەدا، بېجگە لەحەفە و قسەى ھىواش ھىچ نابىسى. بەلێ بەراستى ئەورۆژە رۆژێكى پەر مەترسى و ئىش و ژانە.

١٩ لەو رۆژەدا شەفاعەت و تكاو پالېشتى ھىچ سودىكى نىە مەگەر بۆ كەسێك كە خواى بەخشندەو بەسۆز ماوەى

پى دابێت و لەقسەو داخوازىەكەى رازى بێت، پاش ئەوەى كە خەلك بو حىساب و كەتاب زىندو دەكرێنەووە لە دەشتى مەحشەر دا كۆ دەكرێنەووە بۆ ماوەيەكى زۆر لەو شوێنە دژوارەدا دەمێننەووە، جا ئەو خەلكە بۆ ئەوەى كە (اللّٰه) حىساب و كەتاب لەنۆوانيان دا بكات و ئەنجامى ھەر لايەنىك ديارى بكات دەچن بۆ لای پېغەمبەران و ھەر لە "ئادەم" وە دەست پى دەكەن يەك لە دواى يەك ئەم تكاو شەفاعەتيان لە لايان (اللّٰه) ھو بو بكەن، بەلام ھەمو پېغەمبەران ھەركام بە ھۆيەك دەلێن ئەو كارە بە ئىمە ناكړيت و ھەريەكەيان ئەو خەلكە دەنيرئ بۆلای پېغەمبەرى خوارى خوى تالە ئاخىر دا دېن بۆلای پېغەمبەرمەن ﷺ، وەك دەفەرموئ: {... فَأَقُولُ أَنَا لَهَا فَاسْتَأْذِنُ عَلَى رَبِّي فَيُؤْذَنُ لِيءِ يُلْهَمْنِي مَخَامِدَ أَخْمَدُهُ بِهَا لَا تَخْضُرُنِي الْآنَ فَأَخْمَدُهُ بِتِلْكَ الْمَخَامِدِ وَ آخِرُ لَهُ سَاجِدًا فَيَقُولُ يَا مُحَمَّدُ ارْأُفِعْ رَأْسَكَ وَ قُلْ يَسْمَعُ لَكَ وَ سَلْ تُعْطِ وَ أَشْفَعُ تُشْفَعُ فَأَقُولُ يَا رَبِّ أُمْنِي أُمْنِي فَيَقُولُ انْطَلِقْ فَأَخْرِجْ مِنْهَا مَنْ كَانَ فِي قَلْبِهِ مِثْقَالُ شَعِيرَةٍ مِنْ إِيْمَانٍ فَأَنْطَلِقُ فَأَفْعَلُ ثُمَّ أَعُوذُ فَأَخْمَدُهُ بِتِلْكَ الْمَخَامِدِ ثُمَّ آخِرُ لَهُ سَاجِدًا فَيَقَالُ يَا مُحَمَّدُ ارْأُفِعْ رَأْسَكَ وَ قُلْ يَسْمَعُ لَكَ وَ سَلْ تُعْطِ وَ أَشْفَعُ تُشْفَعُ فَأَقُولُ يَا رَبِّ أُمْنِي أُمْنِي فَيَقُولُ انْطَلِقْ فَأَخْرِجْ مِنْهَا مَنْ كَانَ فِي قَلْبِهِ مِثْقَالُ ذَرَّةٍ أَوْ خَرْدَلٍ مِنْ إِيْمَانٍ فَأَخْرِجْهُ فَأَنْطَلِقُ فَأَفْعَلُ ثُمَّ أَعُوذُ فَأَخْمَدُهُ بِتِلْكَ الْمَخَامِدِ ثُمَّ آخِرُ لَهُ سَاجِدًا فَيَقُولُ يَا مُحَمَّدُ ارْأُفِعْ رَأْسَكَ وَ قُلْ يَسْمَعُ لَكَ وَ سَلْ تُعْطِ وَ أَشْفَعُ تُشْفَعُ فَأَقُولُ يَا رَبِّ أُمْنِي أُمْنِي فَيَقُولُ انْطَلِقْ فَأَخْرِجْ مَنْ كَانَ فِي قَلْبِهِ أَذْنَى أَذْنَى مِثْقَالِ خَبَّةٍ خَرْدَلٍ مِنْ إِيْمَانٍ فَأَخْرِجْهُ مِنَ النَّارِ فَأَنْطَلِقُ فَأَفْعَلُ... / مرقه / ... جا من بەو خەلكە دەلێم: من بۆ ئەو ئەركە دانراوم جا لە پەروردگارم داواى ماوە و ئيزن دەكەم ئەوسا ماوەم پى دەدات و سوپاس و ستایشىكى وام تى دەگەيەنئ كە ئىستا نايانەم، جا بەو شپۆە سوپاس و ستایشى دەكەم و دەجمە سوجدەو پاشان پەروردگارم دەفەرموئ: ئەى محمد سەرت بەرزكەرەووە لە سوجدە ھەستە، جا بلى، قسەت وەرئەگيرئ و تكاو شەفاعەت بكە شەفاعەت بۆ ھەيە پېغەمبەر ﷺ دەلێت: ئەى پەروردگارم گەلەكەم، گەلەكەم. (اللّٰه) دەفەرموئ: بپۆ لەو سزايە ھەرى بەيئە ئەوكەسەى كە بەئەندازەى دەنگە جۆيەك باوەرى



ھەيەو ئەوانەيش كە باومېريان پېي نىيە بە بىدعەچى  
دەناسرېن.

پېنچەم: شەفاعەت بۇ بەرز بونى پلەي بەھەشتىھەكان.

شەشم: شەفاعەت بۇ سوک بونى سزای دۇزخ لە سەر  
بىباومېر كە ئەویش تايبەتە بە ئەبوتالىيى مامى  
پېغەمبەرودە ﷺ كە ئەویش بە ھۆى ئەو پارىزگارى و  
پشتگىرىيە كە لەدنيادا لە پېغەمبەرمانى ﷺ كەردو، بەلام  
بەداخوھ باومېرى بە پېغەمبەرايەتى پېغەمبەرمان ﷺ  
نەھيئاوھ. ئەم شەفاعەتانە جگە لە يەكەم و شەشم  
تايبەتە بە باومېردارانەوھ ئەودى كە لە سەر كوفرو شىرك  
مەردوھ لەم شەفاعەتانە بى بەشە.

ئىنجا خواي خاومەن دەسەلات نامۇزگارى مەوۇف دەكات و  
ھەئىئەنەيت كە قسەى خراپ و ئىشى ناپاك ئەنجام نەدات،  
چونكە (ﷻ) زانىيارى بەسەر ھەمو ھەلسو كەوتىكى  
بەندەكانىدا ھەيەو دەفەرمۇئ:

﴿۱۱۰﴾ خوا ئاگادارە بەودى كە ئەوان ئەنجاميان داودە  
ئەنجامى ئەدەن و ھىچى لى و ن نابى و زانىيارى بەووردو  
درشتى كەردار و وتارو نىيەتياندا ھەيە بەلام ئەوان زانىيارى  
تەواويان نىيە بەسەر زاتى (ﷻ) داو ناتوانن بەشېوھىكى  
سنوردار ئەو زاتە بناسن، بەئكو ھەرچى لە بارمىھوھ  
زانراودە ئەزانرەيت شتىكى زۇر كەمە.

﴿۱۱۱﴾ جا لەو رۇژدە ھەمو دەم و چاودەكان شەرمەندەو  
زەبونن بۇ ئەو زاتەى كەنامرى و ژيانى تەواوى زىندودەكان  
بەو راوەستاودە مانى ئەم بونەوورە بەو بەندە، جا چۆنى  
ويست ھەروا دەبى، وە بەراستى رەنجەرۇيە ئەوكەسەى كە  
بارى تاوان و زولمى ھەلگرتوھ.

﴿۱۱۲﴾ خۆھەر كەسەك ئىشى چاك بىكات و باومېردار بى با  
نەترسەيت لەودى كەستەمى لى بىكرەيت يان خراپەى لەسەر  
زياد بىكرەيت، وە يان چاكەى لى كەم بىكرەيتوھ، ئىنجا خواي  
بالادەست دەفەرمۇئ:

﴿۱۱۳﴾ جا ھەر ئاودەھا ئىمە ناردمانە لات قورئاننىكى عەرەبى  
وھەرپەشەى خۇمان بە شېوھى جۇراو جۇر لەناو ئەودا  
باسكەردوھ بەئكو ئەوان بىترسن و خۇيان بپارىزن لەتاوان و  
خراپە، يان ئەم ھورئانە بىيەتە ھۆى نامۇزگارى و

بووھ جا ئەرۇم و ئەوكارە دەكەم، ئىنجا ئەو جۇرە سوپاس و  
ستايىشەى دەكەمەوھ سوچدەى بۇ دەبەم، لە پاشان پېم  
دەفەرمۇئ: ئەى محمد سەرت بەرز كەردوھو لە سوچدە  
ھەستە، دە بلى، قسەت وەردەگىرى و داوايەكە، پەيت دەدرەيت و  
شەفاعەت بىكە شەفاعەتت بۇ ھەيە پېغەمبەر ﷺ دەئەيت:  
ئەى پەرورەدگارم گەلەكەم، گەلەكەم (ﷻ) دەفەرمۇئ: بىرۇ  
لەو سزايەدەرى بەيئە ئەوكەسەى كە بە ئەندازەى  
گەردىلەيەك يان تۆيى خەرتەلەيەك باومېرى بووھ، جا  
ئەرۇم و ئەوكارە دەكەم و ئىنجا ئەو جۇرە سوپاس و  
ستايىشەى دەكەمەوھ سوچدەى بۇ دەبەم، لەپاشان پېم  
دەوترەيت: ئەى محمد سەرت بەرز كەردوھو لە سوچدە  
ھەستە، جا بلى، قسەت وەردەگىرى و داوا بىكە پەيت  
دەدرەيت و شەفاعەت بىكە شەفاعەتت بۇ ھەيە  
پېغەمبەر ﷺ دەئەيت: ئەى پەرورەدگارم گەلەكەم، گەلەكەم.  
(ﷻ) دەفەرمۇئ: بىرۇ لەو سزايە دەرى بەيئە ئەوكەسەى  
كە بە ئەندازەى خوارتر، خوارتر، خوارتر لە تۆيى  
خەرتەلەيەك باومېرى بووھ لەو خەئكە جامنىش ئەوكارە  
دەكەم { پېغەمبەرمان ﷺ جوار جار بەم شېوھىە دەكات و  
ھەر جارەى بەشېكى ديارى كراو لە خەئك ئەخاتە  
بەھەشتەوھ، بەھەزاران ھەزار سەلام و رەھمەتى خوات لى  
بەيت ئەى پېغەمبەرى ئازىز ﷺ داواكارم لە پەرورەدگارم  
مەنىش بىخاتە بەر ئەو شەفاعەتەت. لە ئايەت و  
حەدىسەكانەوھ دەردەكەوئەت كەشەفاعەت شەش بەشە:

يەكەم: شەفاعەتى گەورە كە تايبەتى پېغەمبەرمانە ﷺ وە  
ئەویش ئەو شەفاعەتەيە كە پېغەمبەر ﷺ بۇ رەزگار بوونى  
ھەمو خەئك لە دژوارى دەشتى مەحشەرو دەستپەكرەدى  
حەساب و كەتاب بەو شېوھىە كە لە سەرتەى ئەم فەرمودە دا  
ھاتوودە ھەئەسەيت بو ئەنجام دانى.

دوھەم: شەفاعەت بۇ داخلى بوونى بەھەشت.

سېھەم: شەفاعەت بۇ ئەو تاوانبارانەيە كە بە ھۆى  
تاوانەكانىانەوھ شىاوى سزاو تۆلەن، بەلام بەو شەفاعەتە  
لەو سزايە رەزگار يان دەبەيت. چوارەم: شەفاعەت بۇ ئەو  
باومېردارە تاوانبارانەيە كە چونەتە ناو ئاگرى دۇزەخەوھ،  
كە بەو شەفاعەتە لە دوزەخەوھ دەردەھيترەن، ئەھلى  
سونەو جەماعت بە كۆى دەنگەوھ بەم شەفاعەتە باومېريان



تَعَالَى اللَّهُ الْمَلِكُ الْحَقُّ وَلَا تَعْجَلْ بِالْقُرْآنِ مِنْ قَبْلِ أَنْ يُقْضَى إِلَيْكَ وَحْيُهُ. وَقُلْ رَبِّ زِدْنِي عِلْمًا ۖ وَلَقَدْ عَهِدْنَا إِلَىٰ آدَمَ مِنْ قَبْلِ فَنَسَىٰ وَلَمْ يُجِدْ لَهُ عَزْمًا ۖ وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ أَبَىٰ ۖ فَقُلْنَا يَا آدَمُ إِنَّ هَذَا عَدُوٌّ لَكَ وَلِزَوْجِكَ فَلَا تَخْرُجْكَ مِنَ الْجَنَّةِ فَتَشْقَى ۚ إِنَّ لَكَ أَلَّا تَجُوعَ فِيهَا وَلَا تَعْرَىٰ ۚ وَأَنَّكَ لَا تَظْمَأُ فِيهَا وَلَا تَصْحَىٰ ۚ فَوَسَّسَ إِلَيْهِ الشَّيْطَانُ قَالَ يَتَّخِذُمْ هَلْ أَتَاكَ عَلَىٰ شَجَرَةِ الْخُلْدِ وَمُلْكٌ لَآبِلٍ ۚ فَأَكَلَا مِنْهَا فِدَتْ لَهُمَا سُوءَهُمَا وَطِفَافًا يَخِصِّمَانِ عَلَيْهِمَا مِنْ وَرَقِ الْجَنَّةِ وَعَصَىٰ آدَمُ رَبَّهُ فَغَوَىٰ ۚ ثُمَّ انْجَبَتْهُ رَبُّهُ فَتَابَ عَلَيْهِ وَهَدَىٰ ۚ قَالَ اهْبِطَا مِنْهَا جَمِيعًا بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ فَإِمَّا يَأْتِيَنَّكُمْ مِنِّي هُدًى فَمَنِ اتَّبَعَ هُدَايَ فَلَا يَصِلْ إِلَىٰ الشَّقَىٰ ۚ وَمَنْ أَعْرَضَ عَن ذِكْرِي فَإِنَّ لَهُ مَعِيشَةً ضَنْكًا وَنَحْشُرُهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ أَعْمَىٰ ۚ قَالَ رَبِّ لِمَ حَشَرْتَنِي أَعْمَىٰ وَقَدْ كُنْتُ بَصِيرًا ۚ

سهر به رزی و ناو و شورمت و پله و پایهی به رزی دنیا و دوا رۆژ. به ئی به راستی ئەم قورئانه رۆژو شهرتی دا به و کەسانەیی که به راستی هەتیان گرت و پەڕەویان کرد له شوانه تیه ووه کردنی به پێشه و او مامۆستای ته و اوای جیهان. ئەم نایه ته و نایه تانی تر که باس له ووه ده کهن که قورئان به عەرەبی بۆسەر پێغه مبه رمان دابه زیوه، به لگه ن له سەر ئه ووی که ئەم قورئانه هه م به مانا و هه م به وشه له لایه م پهر وه دگاره ووه روانه گراوه چونکه مانا و مەفهوم عەرەبی یان غه یره عەرەبی نیه بۆ نمونه "ناو" له هه مو زمانه کان دا مانا و مەفهومی دیاریه و ناگۆڕی، به لām هه ر کام بۆ دەر بڕینی ئه و مانایه پیت و وشه یه کی تایبه ت به خۆی به کار ده ینینیت. وه هه ر وه هاش کاتیک دموت ریت ئەم قورئانه به عەرەبی روانه گراوه، واته: به وشه و پیتی عەرەبی روانه گراوه، وه ئەمه به پێچه وانه ی ئه و کەسانه یه که ده ئین: ته نه ا مانا و مەفهومی قورئان بۆ پێغه مبه ر دابه زی ووه پێغه مبه ر خۆی بۆ خۆی ئه و مانا و مەفهومی به زمانی عەرەبی راگه یاندوه.

جا بئ عه یبو و بی نیاز وه بالاده سته (الله) یه ک که پادشای هه مو بونه و وه رو راسته له هه مو به ئین و هه مو هه ر شه یدا، جا په له مه که ئه ی محمد به خویندنه ووی ئه و قورئانه ی که بۆت دیت له پێش ئه ووی که به ته و اوای وه دی بکری ته لات. ئه ئین: پێغه مبه ر زۆر به په له له گه ل جو به ر شیل قورئانه که ی ئه خویند وه نه و هک له بیری به جی ته وه، جا خوای گه و ره هه رموی: په له مه که و گۆی بگه ر تا وه دی ته و او ئه بی و مه تر سه که له بیرت به جی ته وه ئی مه ته باری زین له له بیر چونه وه تۆ ته نه ا پشت به ئی مه به سه ته و بلی: ئه ی پهر وه دگاره زانیاری م بۆ زیاده که.

ئه و سا به راستی ئی مه وه حیمان کرده لای ئاده م و تیمان گه یاند که له و دره خته نه خوات، به لām ئه و دروست گراوه به ریزه ئه و فرمانه ی له بیر چویه ووه ئی مه نه مان دی که و ئاده م خا و منی بڕیار و هه لوی ستیک بیت بۆ خۆی. جا خوای بالاده ست ئه و رو و دا ووی ئاده م مان بۆ باس ده کات و ده فه رموی:

جا بیر بکه ره ووه له و کاته ی که ئی مه به هری شه کانه مان وت: که سوچه ببه ن بۆ ئاده م ئه و انیش هه مو یان سوچه دیان بر دو فرمانی (الله) یان ته نجام دا بیجگه له ئی بیلیس که شه ی تانه و سوچه دی نه بر د،

جا وت مان ئه ی ئاده م بیگومان که ئەمه دوژمنی خۆت و ها و سه ره که ی شه جا ئاگاتان له خۆتان بیت که دهرتان نه کات له و به هه شت و ناز و نیعه ته دا، ئه و سا ئی تر ئه و کاته نا ره حه مت ده بی و ئه بی به ته لاش و زه حه مت بزیوی خۆت په یدا بکه ییت و گرفتاری و بگه ره به ر ده ی زۆرت بۆ په یدا ده بیت.

بیگومان له م به هه شته دا زیانیکی وات بۆ هه یه که هه رگیز نه بر سیت ئه بی و نه روتال ده بیت.

خۆ بیگومان تۆ له ناویا نه تینوت ئه بی و نه گه ر ما، ئەمه ئامۆژگاری خوای بالا ده ست بو بۆ ئاده م، به لām شه ی تان ده ستی له کۆل ئاده م نه کرد وه و هه ولی دا تا له و به هه شته دا دهر یکرد.



قَالَ كَذَلِكَ أَنتَ أَنتَ أَيُّنَا فَتَسِينَهَا وَكَذَلِكَ الْيَوْمَ تُنصَبُ ۝ ۱۲۸ وَكَذَلِكَ  
 نَجْزِي مَنْ أَشْرَفَ وَلَمْ يُؤْمِنْ بِآيَاتِ رَبِّهِ ۝ وَلَعَذَابُ الْآخِرَةِ أَشَدُّ  
 وَأَبْقَى ۝ ۱۲۹ أَفَلَمْ يَهْدِ لَهُمْ كَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِنَ الْقُرُونِ يَمْشُونَ  
 فِي مَسْجِدِهِمْ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّأُولِي الْأَلْبَابِ ۝ ۱۳۰ وَلَوْ لَا كَلِمَةٌ  
 سَبَقَتْ مِنْ رَبِّكَ لَكَانَ لِزَامًا وَأَجَلٌ مُّسَمًّى ۝ ۱۳۱ فَاصْبِرْ عَلَىٰ  
 مَا يَقُولُونَ وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ قَبْلَ طُلُوعِ الشَّمْسِ وَقَبْلَ غُرُوبِهَا  
 وَمِنْ أَنَايِ اللَّيْلِ فَسَبِّحْ وَأَطْرَافَ النَّهَارِ لَعَلَّكَ تَرْضَىٰ ۝ ۱۳۲ وَلَا  
 تَمُدَّنَّ عَيْنَيْكَ إِلَىٰ مَا مَتَّعْنَا بِهِ أَزْوَاجًا مِنْهُمْ زَهْرَةَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا  
 لِنَفْتِنَهُمْ فِيهِ وَرِزْقُ رَبِّكَ خَيْرٌ وَأَبْقَىٰ ۝ ۱۳۳ وَأْمُرْ أَهْلَكَ بِالصَّلَاةِ  
 وَاصْطَبِرْ عَلَيْهَا لَا تَسْتَكْثِرُ زَقَاتًا مِّنْ رِّزْقِكَ وَالْعَاقِبَةُ لِلْقَوِيِّ  
 ۝ ۱۳۴ وَقَالُوا لَوْلَا يَأْتِينَا بِآيَةٍ مِنْ رَبِّهِ ۝ أَوَلَمْ تَأْتِهِم بَيِّنَةٌ مَّا فِي  
 الصُّحُفِ الْأُولَىٰ ۝ ۱۳۵ وَلَوْ أَنَّا أَهْلَكْنَاهُمْ بِعَذَابٍ مِّن قَبْلِهِ  
 لَفَا لَوَارِثًا لَّوَلَا أَرْسَلْنَا رَسُولًا فَتُنَبِّئُكَ ۝ ۱۳۶ قُلْ كُلٌّ مُّرْتَبَضٌ فَارْجِعُوا  
 فَعْتَلَمُونَ ۝ ۱۳۷ أَصْحَابُ الضَّرْفِ السَّوْيِ ۝ ۱۳۸ وَمَنْ أَهْدَىٰ

نهيږي ته ووهو له ټولهی تاوانه کانتا له ناو دوزخ دا به جی  
 دمهینریت.

۱۲۷ جا هر ناو ها ئیمه له وکسه سی که زیاده رموی  
 دکاتو فرمانی (الله) به سوک دگریت و باورپی به  
 نایه ته کانی په رومردگاری خوی نیه هم له دنیا داو هم  
 له قیامتدا ټولهی لی و مرته گرین به لام سزای دواوژ ژور  
 ژور به هیژترو دوانه هاتو تره. پاشان دمفه رموی:

۱۲۸ نایا نابی به هوی رینمایي بویان نهو هم مو خه لک و  
 ولاتانهی که له پیښ نهوان دا له ناومان بردون و نهوان  
 نیستا به ناو جیگا کانیاندا هاتو چو نهکهن و شوی نه کانیان  
 به چاوی خو یان دمهین؟ واته: نه بویه نهوانه کاری تی  
 بکردنایه و له خراپه و تاوان وازیان بهینایه و په روموی  
 فرمانی (الله) یان بکردایه، چونکه بیگومان نا لهوانه دا  
 چهندين به لگهی گه وړه هیه بو نهو که سانهی کهوا  
 خاوه نی عهقلن. کهوا بو نهو هی که بیر ناکاته وه به گویری  
 نهام نایه ته بیر وژه هر وهک نهوه وایه که عهقلی له دهست  
 داوه، به لام حیسابی شیتی بو ناکریت و له رژی  
 قیامت تیشدا خوی دان به بی عهقلی خویدا نه نی و نه لی:

۱۲۶ له بهر نهوه شهیتان بو نه نجامدانی بریاره خراپه که ی  
 ختو که ی دلی نادمی داو دنه ی داو وتی: نهی نادم نایا  
 نه ته وئ که من رینماییت بکه م بو خوار دنی بهری درختیک  
 که زیانی هم می شه یی و مولکی نه براوت پی دده دا؟ دیاره  
 نادمیش چه زی لهوه دکر د که زیانی هم می شه یی هه بی و  
 مولکی وایشی دهست بکه ویت که هر گیز نهفه وتی، له بهر  
 نهوه رینمایه که ی شهیتانی به شتیکی چاک زانی و به گوئی  
 کردو دره ختی قه دده گراوی به نادم نیشان دا.

۱۲۷ جا نادم و هاوسه رده که ی لیان خوار دو فرمانی  
 (الله) یان له بیر نه ماو دو چاری تاوان بوون، جا له بهر نهوه  
 پوښاکه کانیان دراو عه بییان که و ته دمر، نهوسا به په له  
 هه و لیان دا که خو یان به په لکی دره خته کانی نهو باخه ی  
 که تییدابون داپوښن، به لی نادم سه رپیچی فرمانی  
 په رومردگاری کردو لهو نه رکه ی که پی سپیر رابو لای دا.

۱۲۸ له پاشان په رومردگاری هه لی بژاردو ته و به ی لی  
 و مرگرتو رینمایي کرد.

۱۲۹ فهرموی: نهی نادم و حهواو شهیتان هه موتان  
 دابه زنه سه ر زهوی، هه ندیکتان دوژمنی هه ندیکتان پاش  
 نهو دی که چوونه سه ر زهوی، جا نه گه ر رینمایه که رو  
 جاو ساق له لای منه وه هاته لاتان و ریگی راستی پشان  
 دان، نهوسا هه رکه سی که په روموی لهو رینمایه که رده ی کرد نه  
 ریگا ون نه کاتو نه به د به خت نه بی.

۱۳۰ خو نه وکسه میښ که پشت بکاته زیکی من که  
 قورثانه، بیگومان بو نهوه ژیانکی سهخت و پرنا سوړی  
 نه بی له دنیا داو له رژی قیامت تیشدا به گویری حه شری  
 دمه کین،

۱۳۱ جا نهو کاته نه لی: نهی په رومردگارم بو به گویری  
 حه شرم ده که ی؟ خو من له دنیا داو چاوم ساق بوم.

۱۳۲ (الله) یش دمفه رموی: ناوا به گویری حه شرت دمه کین،  
 چونکه له دنیا داو که نایه ته کانی ئیمه هاته لات، جا نهو  
 کاته تو نهوانت له بیری خوت برده وهو خوت لی کویر  
 کردن و هر ناو ها نه مړو که رژی قیامت ته تو له بیر



نهگهر عهقلهم ببوايه ئيستا لهم ژيانه سهختهدا نهدهبووم. ئينجا پهرومردگار نهوهمان تى دهگهيمنى كه نهگهر نهمرؤ تاوانباران و ستمكاران نهبينن كه زوو تولهيان لى و مرناگيرى لهبهر خوشهويستى و چاكى نهوان نيه، بهلكو لهبهر نهوميه كه پهرومردگارى عالم بۆ ههمو شتتكم ماويهكى داناوه تا نهوماوه تهواو نهبي كابرا ههروا دهمني. جا پهرومردگارىش ليرهدا دهفهرموى:

خۆ نهگهر برپارى پهرومردگارت پيش نهكهوتايه بهوى كه كاتى سزايان ديارى كراو و ناو براوه، دلتيا به كه ئيستا نهوان لهسهر نهو تاوانانهيان سزا درا بوون.

جا كهوابو نهى موحهمد ﷺ وه نهى بانگ كهري ريبازه راستهقينهكهى (الله) پايهدارو خوگر به له سهر نهو قسه ناشرينانهى كه دميكهو خوتت بهلاوه سوكو كه م نهى و تهسبيحاتى پهرومردگارت بكهو سوپاسى بكه له سهر نيعمهتهكانى و نويزى بۆبكه له پيش روژههه هاتهوهوه پيش ناوا بوونيشيدا، واته: نهو دووكاته، پاش نويزى بهيانى تاخوركهوتن و پاش نويزى عهسر تا خور ناوابون دووكاتى پيرۆزن بۆ يادو زيكرو تهسبيحاتى (الله). پيغههمبهرد ﷺ دهفهرموي: {يَتَعَاقَبُونَ فِيكُمْ مَلَائِكَةٌ بِاللَّيْلِ وَمَلَائِكَةٌ بِالنَّهَارِ وَيَخْتَمِمُونَ فِي صَلَاةِ الْفَجْرِ وَصَلَاةِ الْعَصْرِ ثُمَّ يَمُرُّجُ الَّذِينَ بَاتُوا فِيكُمْ فَيَسْأَلُهُمْ وَهُوَ أَعْلَمُ بِهِمْ كَيْفَ تَرَكْتُمْ عِبَادِي فَيَقُولُونَ تَرَكْنَاهُمْ وَهُمْ يُصَلُّونَ وَأَتَيْنَاهُمْ وَهُمْ يُصَلُّونَ. / صلى عليه /} فريشتهيانيك به روژو فريشتهيانيكيش به شو يهك لهداوى يهك دين بۆ ناوتان، وه كاتى نويزى بهيانى و عهسر دا ههم فريشتهكانى روژو ههم فريشتهكانى شو له سهر زموى كۆ دهبهوهوه پاشان نهو فريشتهكانى كه شويان له ناو ئيوه دا كردومهوه بهرز دهبهوه، جا پهرومردگار پرسياريان لى دهكات كه بهندهكانى منتان چۆن به جييهشت، له حالتيكدا خوئى ناگادارتره بهوان، جا نهوان وهلام دهمنهوه كه ئيمه نهوانمان به جييهشت له حالتيكدا كه نويزيان دهخويندو روشتين بۆ لايان له حالتيكدا كه نويزيان دهخويندو { وه له بهشيك له شهودا كه كاتى نويزى عيشاو مهغريبو شو نويز دهگريتهوه، وه له ههردووگۆشهكانى روژومه كه كاتى نويزى بهيانى و

نيومرو عهسر، تهسبيحات بكه بهلكو (الله) پاداشتتكي وات پى بدات كه تۆ رازى بيت. ليرهدا هيمايهكى تيدايه بۆ گرنگى كاتى پينج فهرزەگان، ئينجا خواى گهوره نامۆزگارى پيغههمبهركهى ﷺ دهكات كه به جوانى مالى دنيا خوئى خهريك نهكات و دلتيا بيت كه نهوى پهرومردگارى بۆ داناوه له ههمو دنيا بهنرخ ترو دهفهرموى:

زۆر سهبرى نهو سهرومت و سامانهى دنياو نهو نازو نيعمهته زۆرهى كه ئيمه داوامانه به ههنديك له بى باومرآن مهكهو چاوت به شوئينيهوه نهبيت، نهوه ههر جوانيهكى ژيانى دونيايهو بۆ نهوميه كه بهو شيويه تاقيبان بكهينهوهوه سهركهروم بى ناگايان بكهين لهداو روژ، وه رزق و روژى پهرومردگارت چاكترو دريژ خايهه ترو بۆت. پيغههمبهرد ﷺ دهفهرموي: {لَوْ كَانَتِ الدُّنْيَا تَغْدِلُ عِنْدَ اللَّهِ جَنَاحَ بُعْضَةٍ مَا سَقَى كَافِرًا مِنْهَا شَرْبَةً مَاءً. / الترمذى، ابن ماجه، صحيحه الابن /} نهگر ههمو دنيا له لاي پهرومردگار به نهندازهى باى ميشولهيك نرخى بوايه قومه ناويكى لهم دنيا دا به كافر نهدهدا {

نهى محمد ﷺ دهستور بده به نههلهكهت با نويز بكهين، وه دهوام بكه له سهرى و خوت بگرو مشورى دنيا مهخۆ، ئيمه داواى روژى لهتۆ ناكهين ئيمهين روژى به تۆ دهمهين، وه ئاينديش ههر بۆ تهقواو پاريزكاريه. كهوابو تۆ لهسهر نويز كردن و فرمان دا به نههلهكهت خۆ بگرو بهردواميه سهر نهنجام تۆ دهبييهتهوهوه بى باومرآن و تاوانباران ههرچيان ههين و ههر چۆن بژين سهرنهنجام دهسكين و لهناو دهچن و دينهوه بهردهستى من. ئينجا خواى زاناو ناگادار باسى داخوازى نهو كافران دهكات و دهفهرموى:

جا نهوان وتيان: ئاى كاشكايه موعجيزهيهكى له لايهه پهرومردگاريهوه بۆ بهينايان تا راستى نهومان بۆ دهربكهوتايه، (الله) يش بهر پهرجيان دمهاتهوهوه دهفهرموي: ئايا نهو بهلگه روشنهى كه له پهراومكانى پيشودا باسكراوه، نهگهيشتهوه بهوان؟ واته: له تهورات و ئينجيل دا، دهى نهوان نهگهر راستيان نهويت با تهماشاي



بکهن بزائن نهم پیغمبهره ههمان پیغمبهرنیه که لهویدا باسکراوه؟

﴿۳۶﴾ خۆ نهگهر نهوانمان پيش هاتنی نهو پیغمبهره بهسزایه که له ناو ببردایه دیسان زمان دریزیان دهکردو رهنهیان دهگرتو له رۆزی قیامهتدا دهیانوت نهی بهرومردگارمان با تۆ پيش تر نیرراویکت بۆ نيمه بناردایه، جا نهو کاته پيش نهوهی که ناوا سهر شوړو سوک ببین، نيمه دواي نایهتهکانی تۆ دهکوتین و دزایهتیمان نهدهکرد، واته: پیغمبهرمان نارد بهلام نهوان نابهم شیویه رهنهی لی دهگرن و نهگهر نهشمان ناردایه له رۆزی قیامهتدا ناویان دهوت. جا (الله) بهپیغمبهره دهفرموی:

﴿۳۷﴾ پشيان بلی: ههمومان با چاومروان بین جا بهم زوانه دوزانن کیه که لهسهر ریگای راسته، وهکییه لهسهر ریگای هیدایهت و خوشبهختی. وه کیشیه که لهسهر ریچکهو ریبازی جهوتهو گومراو شهرمهزاره؟

سورته نهنيا سورته بیستو یهکه می قورنانه، له مهکهدا هاتومه خوارهوه، سهو دوانزه نایهتهو ناوی شانزه پیغمبهری تیدایه که هیچ سورمتیکی تر نهونده ناوی له خۆدا کو نهگردوتهوه جگه له سورته نهنام که ناوی ههژده له پیغمبهرانی تیدایه، بهلام پاش نهم سورته دابهزیوه. وتراوه بهگویره دابهزین سورته جهفتاو یهکه مهو پاش سورته (السجدة) و پيش (النحل) دابهزیوه.

بهناوی الله ی زۆر بهسۆزو بپنیهیهت میهرهیان

﴿۱﴾ کاتی حیسابو لیکوینهوه لهخهک نزیك بویهوه له کاتیکدا که نهوان له بی ناگای و بی هۆشی دنیاوان و پشتیان له خوا پهروستی و نایین کردوه. وا به دنیاو بهخوشیهکانی دنیا سهرقانن که دهلیت ههر بۆ نهم دنیایه دروستکراون و مردن و حیسابو کیتابیکش له نارادا نیه! پیغمبهره دهفرموی: (يَعِثُ اَنَا وَالسَّاعَةُ كَهَاتَيْنِ/سفق عبه/

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿۱﴾ اقْرَبَ لِلنَّاسِ حِسَابُهُمْ وَهُمْ فِي غَفْلَةٍ مُّعْرِضُونَ ﴿۲﴾ مَا يَأْتِيهِمْ مِنْ ذِكْرٍ مِنْ رَبِّهِمْ مُحَدَّثٍ إِلَّا أَسْتَمِعُوهُ وَهُمْ يَلْمِزُونَ ﴿۳﴾ لَا هِيَ قُلُوبُهُمْ وَأَسْرَأَ النُّجُورَى الَّذِينَ ظَلَمُوا هَلْ هَذَا إِلَّا بَشَرٌ مِثْلُكُمْ أَفَتَأْتُونَ السَّخَرَ وَأَنْتُمْ تَبْصُرُونَ ﴿۴﴾ قَالَ رَبِّي يَعْلَمُ الْقَوْلَ فِي السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿۵﴾ بَلْ قَالُوا أَضْغَتْ أَحْلَامٌ بَلْ افْتَرَاهُ بَلْ هُوَ شَاعِرٌ فَلْيَأْتِنَا بِآيَةٍ كَمَا أُرْسِلَ الْأُولُونَ ﴿۶﴾ مَا آمَنَتْ قَبْلَهُمْ مِنْ قَرْنٍ أَهْلَكْنَاهَا أَفَهُمْ يُؤْمِنُونَ ﴿۷﴾ وَمَا أَرْسَلْنَا قَبْلَكَ إِلَّا رِجَالًا نُرِجِي إِلَيْهِمْ فَتَلَوُوا أَهْلَ الذِّكْرِ إِنْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ﴿۸﴾ وَمَا جَعَلْنَاهُمْ جَسَدًا لَا يَأْكُلُونَ الطَّعَامَ وَمَا كَانُوا خَالِدِينَ ﴿۹﴾ ثُمَّ صَدَقْنَاهُمُ الْوَعْدَ فَأَنْجَيْنَاهُمْ وَمَنْ نَشَاءُ وَأَهْلَكْنَا الْمُسْرِفِينَ ﴿۱۰﴾ لَقَدْ أَنْزَلْنَا إِلَيْكُمْ كِتَابًا فِيهِ ذِكْرُكُمْ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿۱۱﴾

واته: هاتنی من و قیامهت وهک نهم دو پهنجه واین، هیچ له نیوانماندا نیه)

﴿۱﴾ جا هیچ نامۆزگارییهکی تازهی یهک له دواي یهکیان له لایهن بهرومردگاریانهوه بۆ نههاتوه مهگهر نهوان بیستبیتیان وگالتهیان پى کرد بیت.

﴿۲﴾ چونکه دلایان بی ناگایه و سهرخۆشی ژایانه کورتهکهی دنیایه، وه نهو موشریک و ستهمکارانه بهشیوهی نهیتی چفه نهکهن له نیوان خویاندان دهلین: نهمه بیجگه له وهی که مرۆفیکه وهکو نیوه شتیکی تر نیه، واته: پیغمبهر نیهو باومری پى مهکهن بهلکو جادوگهره، نایا نیوه باومر بهو جادوه نهکهن له حالیکدا که نیوه نهو ههلس وکوت و هسه کاریگه ریانهی نهبینن؟ وانهزانن که مرۆفیکه وهکو نیوه، ئینجا خوی زانا هه رهشهیان لی نهکات و دهفرموی:

﴿۳﴾ نهی محمد بلی، یان محمد وتی: بهراستی بهرومردگاری من ناگای لهو قسانه هیه که له ئاسمان و لهزهویدا دهکرت، وه نهو زاته بیسهری هسهکانتانهو زانایه به کردارمکانتان.



وَكَمْ قَصَمْنَا مِنْ قَبْلِكَ كَانَتْ ظَالِمَةً وَأَنْشَأْنَا بَعْدَهَا قَوْمًا  
 آخَرِينَ ﴿١١﴾ فَلَمَّا أَحْسَسُوا بِأَسَاسِنَا إِذَا هُمْ مِنْهَا يَرْكُضُونَ ﴿١٢﴾  
 لَا تَرْكُضُوا وَارْجِعُوا إِلَى مَا أُتْرِفْتُمْ فِيهِ وَمَسْكِنِكُمْ لَعَلَّكُمْ  
 تُشْكِلُونَ ﴿١٣﴾ قَالُوا يُبْلِغُنَا أَجَلَنَا كَمَا ظَلَمْنَاهُ ﴿١٤﴾ فَمَا زَالَتْ تِلْكَ  
 دَعْوُهُمْ حَتَّى جَعَلْنَاهُمْ حَصِيدًا خِلِيفِينَ ﴿١٥﴾ وَمَا خَلَقْنَا  
 السَّمَاءَ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا لَعِينٍ ﴿١٦﴾ لَوْ أَرَدْنَا أَنْ نَتَّخِذَ لَكُمُ  
 آلَافًا مِنْ أَلْدُنَّا إِنْ كُنَّا فَاعِلِينَ ﴿١٧﴾ بَلْ نَقْذِفُ بِالْحَقِّ  
 عَلَى الْبَاطِلِ فَيَدْمَغُهُ فَإِذَا هُوَ زَاهِقٌ وَلَكُمُ الْوَيْلُ مِمَّا تَصِفُونَ ﴿١٨﴾  
 وَلَهُمْ فِي السَّمُوتِ وَالْأَرْضِ وَمَنْ عِنْدَهُ لَا يَسْتَكْبِرُونَ  
 عَنْ عِبَادَتِهِ وَلَا يَسْتَحْسِرُونَ ﴿١٩﴾ يُسَبِّحُونَ أَكْثَرَ الْأَلْوَاحِ وَاللَّيْلِ  
 لَا يَفْتُرُونَ ﴿٢٠﴾ أَمْ اتَّخَذُوا آلِهَةً مِنَ الْأَرْضِ هُمْ يُنشِرُونَ  
 ﴿٢١﴾ لَوْ كَانَ فِيهِمَا آلِهَةٌ إِلَّا اللَّهُ لَفَسَدَتَا فَسُبْحَانَ اللَّهِ رَبِّ الْعَرْشِ  
 عَمَّا يُصِفُونَ ﴿٢٢﴾ لَا يُسْتَلْ عَمَّا يَفْعَلُ وَهُمْ يُمْتَلُونَ ﴿٢٣﴾ أَمْ  
 اتَّخَذُوا مِنْ دُونِهِ آلِهَةً قُلْ هَاتُوا بُرْهَانَكُمْ هَذَا ذِكْرٌ مِنْ رَبِّي  
 وَذِكْرٌ مِنْ قَبْلِي بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ الْحَقَّ فَهُمْ مُعْرِضُونَ ﴿٢٤﴾

١ به لگو دهلین: نهو هسانه‌ی محمد ﷺ شتیکی پروپووجن به لگو دهلین: نهو درؤ به دهم خواوه دروست نهکات به لگو دهلین: نهخیر نهو شاعیره دمبا نهگهر راست دهکات نایه‌تیکمان بؤ بهیئیت وهکو چؤن پیغه‌مبه‌رانی ره‌وانه کراوی پیشو همریه‌که‌ی به لگه‌یه‌کی هیناوه بؤ گه‌له‌که‌ی وهکو وشری سالح و عه‌سای موساو زیندوگرده‌وه‌ی مردوان بؤ عیسا، واته: بی باومرانی خوانه‌ناس کاتی که دزایه‌تی پیغه‌مبه‌ران و نایین نه‌که‌ن به‌سه‌دان درؤ دروست نه‌که‌ن بؤ سارد کردنه‌وه‌ی خه‌لک و ری گرتن له نایین هر کات و ساته‌ی به شیومیه‌ک ناوی نه‌به‌ن به‌لام نایین مو‌لکی (الله) یهو خوی خاومنیه‌تی سهر نه‌نجام به‌رزی و سهرکه‌وتن هر بؤ نه‌وهو به‌که‌س ناگورئ، به‌راستی نهو بی باومرانه پیغه‌مبه‌ریان ﷺ ههرله مندالییه‌وه دهناسی و دمیانزانی نه‌خوینده‌وارمو پاشان نه‌م هورثانه پرله زانست ودانییه‌ی بؤ هینان که موعجیزه‌یه‌کی همتاه‌تاییه، به‌لام نه‌وان نه‌مه‌یان به موعجیزه هه‌ژمار نه‌ده‌کردو داوای موعجیزه‌ی کاتیان لی ده‌کرد؟ وه هر جارمو قسه‌یه‌کیان ده‌کرد، جاریک دمیان وت قسه‌ی پروپووجه، جاریکتر جوانی

وریک و پیکی نایه‌ته‌کان وای پیده‌کردن که بلین نه‌خیر نه‌وه شاعیریکی ته‌واوه، نینجا (الله) ده‌فه‌رموی:

٦ گهلانی پیشو باومریان بهو نیشانانه نه‌هیناکه خویان له پیغه‌مبه‌ره کانیان داوایان کرد بوو، جا نیمه‌ش له‌ناومان بردن ده‌ی نایا نه‌وانه‌ی که داوای موعجیزه و نیشانه‌ت لی ده‌که‌ن نه‌گهر بؤیان ره‌وانه بکه‌ین باومر ده‌هینن؟ دیسان (الله) له وه‌لامی نه‌وه‌دا که ده‌لین: چؤن دمی پیغه‌مبه‌ر مروفتیک بی وه‌کو نیمه ده‌فه‌رموی:

٧ نه‌ی محمد ﷺ نیمه هیچ پیغه‌مبه‌ریکمان له پیش تودا ره‌وانه نه‌کردوه، مه‌گهر پی‌اوانیک بوون له نه‌وه‌ی ئادهم که وه‌حیمان کردوته لایان، واته: نیمه ههرگیز فریشته‌مان نه‌ناردوه بؤ نه‌وه‌ی ئادهم، به‌لگو ههرله‌م مروفه‌ خوی نیرراومان هه‌لبزاردوه، جا نه‌گهر باومر ناکه‌ن بلئ، با پرسیار بکه‌ن له‌وانه‌ی که زانان نه‌گهر خوتان نازانن، واته: پرسیار له زانایانی جوله‌که‌و گاور بکه‌ن بزنانن که نه‌وان چی ده‌لین؟ مه‌گهر ئیبراهیم و ئیسماعیل و ئیسه‌اق و عیسا موساو پیغه‌مبه‌رانی تر له نه‌وه‌ی ئادهم نه‌بوون؟

٨ خؤ نه‌واهمان نه‌کردوه به‌ته‌نیکی وا که هیچ خواردنیک نه‌خؤن، وه ژیانی هه‌میشه‌یمان بی نه‌داون به‌لگو نه‌وانیش وه‌ک هه‌مو خه‌لکی تر خواردنیان خواردوه و مردویشن.

٩ له پاشان نیمه نه‌و به‌لئینه‌ی که به نه‌واهماندا هینامانه دی، جا نه‌واهمان رزگارکردو دمرچو له یاسا کانیشمان له ناوبرد. مروفتی کافرو خوانه‌ناس هه‌ندئ جار به‌سته‌مکارو هه‌ندئ جار به‌له سنور دمرچوو هه‌ندئ جاریش به‌تاوانبارو زیاده‌مه‌رو ناو نه‌برئین، چونکه کافرو خوانه‌ناس هه‌مویان نه‌وسیفه‌ته ناپه‌سه‌ندانه‌یان تیدایه، جا هر جاریک به یه‌کیکیان ناو‌نه‌برئیت، به‌لام مه‌رج نیه که ههرکه‌سیک نه‌و سیفه‌ته‌ی تیداییت کافرو خوانه‌ناس بیئت.

١٠ بیگومان په‌راوئیکمان بؤ ئیوه ناردوه‌که سهر به‌رزی و خاوه‌ن شکویی ئیوه‌ی تیدایه نه‌گهر ده‌ستی پیوه بگرن و په‌یره‌وی بکه‌ن، ده‌ی نایه ئیوه له‌م راستیه تیناگه‌ن و عه‌قتان ناخه‌نه‌کار که بیر بکه‌نه‌وه‌و نه‌و په‌له‌به‌رزو ریزه



گړنگه بوځوتان ودرگړن؟ نایا ناتانهوئ بهسهر بهرزی  
بزین و بهسهر بهرزی بهرن؟

۱۱ خؤ زؤر گهل و لاتمان پشت شکاندو لهناومان بردوون،  
چونکه ستمکارو بی باومړیوون، ودهاش نهوان گهلکی  
ترمان پلهو پایه پی داودو له خاکه دا حی گیرمان کردوون،  
جا نیووش ناگاتان لهخوتان بی نهگهر لهسهر بی دینی و  
کوفر برؤن ههمان نیشن لهگهلدا نهکریت

۱۲ نهوانه ی که داوایان ددگرد با سزا بیت کاتی که هستی  
هاتنی سزایان کرد له ترسا دست ددکهن به پهله فازه و  
راکردن بهم لاهو بهولادا، جا لهو کاته دا به گالته پی  
کردنه وه پنیان ددوتریت:

۱۳ رامهکهن و بؤ کوئ ددچن بگه پنه وه بؤ ناو نهو نازو  
نیعمه تانه ی که زؤر بؤی ماندو بوون و نهو جیگا و مالانه ی  
که رهنجی چهن دین ساله تان بوو، بهلکو داوی شتیک لهو  
سهر و مت و سامانه خو شه و پسته ی دنیا تان لی بکریت و لهو  
سزایه رزگار بین، بهلام نهوان لهو کاته دا به چاکی ددزانن  
که تازه دیرمو کار له کار تر از اودو دادو هال و راکردن هیچ  
دمردیکیان بؤ دمو ناگاتو به چاوی خو یان دمبینن که  
چؤن نهو ههمو سهر و مت و سامانه یان له ناو ددچیت و لیان  
دابې ددکریت و کؤشک و بینا کانیان بهسهر پهک دا  
ددرؤختیت تابه م شیومیه نیش و ژانیان زیاتر بییت، نهوسا  
دان به خرابی و ستمکاری خو یاندا نه نین.

۱۴ ددلین: نهی هاوار بؤ نیمه بیگومان نیمه ستمکار  
بوین و ستممان لهگهل خو مان و ههمو ددور بهرماندا کرد.  
بهلام پاش هاتنی سزا تازه نهو دانپیدانان و په شیمان  
بوونه وه سودیان پی نادات و سزایان لهسهر لانا بات.

۱۵ بهر دموام نهه داوی نهوانه و هر ناوا هاوارد مکهن  
هه تا ههمو یانمان له ناو بردن و چمن و مل و بی گیان که و تن  
بهسهر پهکدا، جا نهه وانه په که بؤ نهه گهل ی  
پنخه مبر و نهی ناگیان له خو یان بییت و دوجاری  
هه له ی نهوان نهین تا وهک نهوان توشی سزا نهین، نیجا  
(الله) ددفرموی:

وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَسُولٍ إِلَّا نُوحِيَ إِلَيْهِ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا فَاعْبُدُونِ ﴿١٦﴾ وَقَالُوا اتَّخَذَ الرَّحْمَنُ وَلَدًا مَبْغَضَةً  
بَلْ عِبَادٌ مُكْرَمُونَ ﴿١٧﴾ لَا يَسْبِقُونَهُ بِالْقَوْلِ وَهُمْ بِأَمْرِهِ يَعْمَلُونَ ﴿١٨﴾ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ  
وَلَا يَشْفَعُونَ إِلَّا لِمَنْ ارْضَىٰ وَهُمْ مِنْ خَشْيَتِهِ مُشْفِقُونَ ﴿١٩﴾ وَمَنْ يَقُلْ مِنْهُمْ إِنِّي إِلَهٌ مِنْ دُونِهِ فَذَلِكَ نَجْزِيهِ  
جَهَنَّمَ كَذَلِكَ نَجْزِي الظَّالِمِينَ ﴿٢٠﴾ أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّا خَلَقْنَا  
أَنْ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ كَانَتْ رَقًا مُفْتَقَرَةً مَجْعَلًا  
مِنَ الْمَاءِ كُلِّ شَيْءٍ حَيٍّ أَفَلَا يُؤْمِنُونَ ﴿٢١﴾ وَجَعَلْنَا فِي الْأَرْضِ  
رَوَاسِيَ أَنْ تَمِيدَ بِهِمْ وَجَعَلْنَا فِيهَا فِجَاجًا سُبُلًا لَعَلَّهُمْ  
يَهْتَدُونَ ﴿٢٢﴾ وَجَعَلْنَا السَّمَاءَ سَفًّا مُحْفَظًا وَهُمْ عَنْ  
عَائِنِهَا مُعْرِضُونَ ﴿٢٣﴾ وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ وَالشَّمْسَ  
وَالْقَمَرَ كُلٌّ فِي فَلَكٍ يَسْبَحُونَ ﴿٢٤﴾ وَمَا جَعَلْنَا الْبَشَرَ مِنْ قَبْلِكَ  
الْخُلْدَ أَفَإِنْ مِتَّ فَهُمْ لَخُلْدُونَ ﴿٢٥﴾ كُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ  
الْمَوْتِ وَنَبْلُوكُمْ بِالنَّارِ وَالْخَيْرِ فِتْنَةً وَإِلَيْنَا تُرْجَعُونَ ﴿٢٦﴾

۱۶ نیمه ناسمان و زمو ی وه نهودی له نیوانیاندا په بؤ  
گه مو گالته دروستمان نه کردوون پاک و بی گهردی بؤ نهو  
زاتیه که کردار دکانی دورن له پرو پوجی و بی سودی.  
نیجا له وهلامی نهوانه ی که ددلین له نیوان خواو  
جنو که دا په پوندی ژن و ژن خوازی هیه ددفرموی:

۱۷ نهگهر نیمه بمان ویستایه هاوسهر بؤخومان دانپین  
هر له لای خو مان دروستمان ددگرد، بیگومان نیمه شتی  
واناکه ی چونکه پیویستیمان به هاوسهر نییه.

۱۸ بهلکو حهق و راستیمان رهوانه کردو ددیدین به  
سهری ناحهقی و ناروایدا، جا له کهله ی نارو ددات،  
نیجا نهویش کتوپر له ناوی ددچیت و ددپوکیته وه و  
نامین، وه بؤ نیووش نهی موشریک و خوا نه ناسه کان  
هاوارو دادو ودیل هیه لهو و مسفه نارو او خرابانه ی که  
بهرامبر به پهرومردگار ددیلین.

۱۹ جا نهودی که له ناسمانان و زهویدا هیه هر بؤ  
(الله) په ههمو مولکی نهو، جا مولکایه تی و هاوسهری و  
نهولادی دژی په کترن وه نهوانه ی که له لای (الله) ن، واته:



فریشته‌کان هرگیز خُو به‌گه‌وره ناگرن و لانادهن  
له‌بندایه‌تی ئه‌و زاته‌و ماندو نابن، جا به‌نده‌گه‌لی (الله)  
چُوَن دمه‌گونجی مندالی ئه‌و زاته‌و بن؟! ئه‌وانه به‌نده‌یانیکن  
که له به‌ندایه‌تی (الله) لانادهن و ماندو نابن

به به‌رده‌وامی شه‌وو روژ ته‌سیبجاتی ئه‌و زاته‌و ده‌گهن،  
وه له‌و به‌ندایه‌تیشه نابچرین.

ئایا ئه‌وان ئاوا خودایانیک له‌م زه‌وییه‌دا بُو خُوَیان  
دادنه‌ن که ئه‌وان بتوانن مردوان زیندو بکه‌نه‌وه؟ واته:  
ئایا بی‌جگه له (الله) خودایه‌کی ئاوا شک ده‌بن؟ ئینجا  
(الله) خُوی وه‌لام ئه‌داته‌وه‌و دمه‌رموئ.

ئه‌گه‌ر له‌م زه‌وی و ئاسمانانه‌دا چه‌ند خواجه‌کی تر  
ببویه جگه له (الله) بی‌گومان زه‌وی و ئاسمانه‌کان له‌ ناو  
ئه‌چون، جا که‌وابو (الله) که په‌رومردگاری عه‌رشه، پاکه‌و  
دوره له‌و وه‌سفه نارده‌او خراپانه‌ی که ئه‌وان بُو ئه‌و زاته‌ی  
دادنه‌ن و ده‌لێن که (الله) هاویه‌شو مندال و هاوسه‌ری  
هه‌یه.

پرسیار نا‌کریت له‌و زاته‌و له‌وه‌ی که ئه‌یکات چونکه  
خُوی په‌ومردگارو دروستکه‌رو کار به‌جی و زانایه، به‌لکو  
ئه‌وانن که پرسیریان لی ده‌کریت. به‌لی به‌راستی ئه‌و زاته‌و  
پرسیاری هه‌مو کردمه‌وه‌کان له‌وان ده‌کات.

ئایا ئه‌وان بی‌جگه له‌و زاته‌و خودایانیک تر ئه‌په‌رستن؟  
ئه‌ی محمد ﷺ بلی: ئاده‌ی به‌لگه‌ی راستی له‌سه‌ر ئه‌و  
خودایانه‌تان به‌ئین و بی‌سه‌لێن که په‌رمستی ئه‌وانه  
حه‌ق و ره‌وایه، ئاشکرایه که هه‌ج به‌لگه‌یه‌کیان نیه، بلی:  
ئه‌وه‌ی که پیم وتن که (الله) هه‌ج شه‌ریک و هاویه‌شیکی  
نیه قسه‌ی ئه‌م قورئانه‌و قسه‌ی هه‌موکتیبانی پێش منه،  
وه ئه‌م قورئانه‌ مایه‌ی شه‌ره‌فو ریزه‌ بُو ئه‌و که‌سه‌ی له  
گه‌ل مندایه‌و مایه‌ی شه‌ره‌فو ریزیشه بُو باوه‌ردارانی پێش  
من، جا ئه‌وه‌ی ده‌ستی پی بگریت سه‌ربه‌رزو به‌ختیاره،  
به‌لام له‌گه‌ل ئه‌م هه‌مو به‌لگه‌ رونا‌ه‌دا زۆبه‌یان حه‌ق  
نازان و نایانسن و پشت تی ده‌گهن و گوئی پی ناده‌ن.

خُو ره‌وانه‌مان نه‌کردوه له‌ پێش تۆدا هه‌ج  
په‌غه‌مبه‌ریک مه‌گه‌ر وه‌حییمان کردبێته‌ لای به‌وه‌ی که  
هه‌ج په‌رستراویکی راست نیه بی‌جگه له‌ من، ده‌ی ئی‌وه‌ش  
ته‌نها به‌ندایه‌تی بُو من بکه‌ن، ئینجا خُوای گه‌وره هه‌روا  
دریژه به‌ باسی قسه‌ نارده‌واکانی خوا نه‌ناسان ده‌دات و  
ده‌مه‌رموئ:

جا ئه‌وان ده‌لێن ره‌حمان مندالی هه‌یه، ئه‌و زاته‌و پاک  
وبی نیازه له‌هه‌مو وه‌سفیک نارده‌وا به‌لکو ئه‌وانه‌ی که‌به  
منالی خُوای ئه‌زانن که فریشته‌کانن به‌نده‌یانیک ریز لی  
گیراون، واته: ئه‌مانه عه‌بدو به‌نده‌ی ئه‌و زاته‌ن نه‌ک  
مندالی، وه ئه‌م‌زاته‌و پاکه له‌ وه‌سفانه.

هه‌رگیز پێش نا‌که‌ون له (الله) به‌هه‌ج قسه‌یه‌ک، واته:  
ناتوانن هه‌ج بریاریک بدن هه‌تا (الله) بریار نه‌دات، خُو  
ئه‌وان به‌ فرمانی (الله) ئیش نه‌که‌ن و خُوَیان سه‌ربه‌ خُو  
هه‌ج ئیشیک نا‌که‌ن.

جا (الله) ئاگاداره به‌وه‌ی که کردویانه‌و به‌وه‌یش که  
دمیکه‌ن و ئه‌وان شه‌فاعه‌ت نا‌که‌ن مه‌گه‌ر بُو ئه‌وه‌که‌سه‌ی که  
(الله) رازی بێت لی و ئه‌وان هه‌میشه له‌ سام و هه‌یه‌به‌تی  
(الله) ده‌ترسن.

ئه‌وسا هه‌رکام له‌وان بلی: من خوام نه‌ک ئه‌و  
(الله) یه‌ی که ئی‌وه ده‌په‌رستن، جا ئه‌وه ئیمه تۆله‌ی لی  
ده‌سین و به‌ ئاگری دۆزه‌خ سزای ده‌مه‌ین هه‌ر ئاوه‌هاش  
تۆله‌ ده‌سین له‌ سته‌مکاران، ئینجا خُوای بالاده‌ست باسی  
توانای و ده‌سلاتی خُوی ده‌کات و ده‌مه‌رموئ:

ئایا بی باوه‌ران نابین و نازانن که بی‌گومان ئاسمانان و  
زه‌وی یه‌ک پارچه‌ بون ئیمه له‌یه‌ک جیامان کردنه‌وه. به‌لی  
ئاسمانانی کرد به‌ حه‌وت ئاسمان و زه‌ویشی کرد به‌ حه‌وت و  
هه‌وای دانا له‌نیوانیان داو له‌ ئاسمانه‌وه‌و پاش ئه‌وه‌ی که  
بی‌باران بو بارانی باراند جا زه‌ویش که وشکو بی‌گزوگیا  
بو ئاودیری کردو به‌ گزوگیا نه‌خشاندی، جا ده‌مه‌رموئ:  
خُو ئیمه ژیان و گه‌شانه‌وه‌ی هه‌مو شتیکمان به‌ ئاوه‌وه  
به‌ستومه‌وه‌وه ده‌ی ئایا هه‌ر باوه‌ر ناهین؟



وَإِذَا رَأٰٓءَ الْاٰلِ الْاٰلِ كَفَرُوْا اَبٰتَ يَتَّخِذُوْنَكَ اِلٰهًا مِّمَّنْ  
 اٰهَنَدَ الَّذِي يَذْكُرُ اِلٰهِيَّتَكُمْ وَهُمْ يَذْكُرُ الرَّحْمٰنَ  
 هُمْ كَفَرُوْا ﴿٣٦﴾ خُلِقَ الْاِنْسَانُ مِنْ عَجَلٍ سَأُوْرِيْكُمْ  
 اٰيٰتِيْ فَلَا تَسْتَعْجِلُوْا بِهَا ﴿٣٧﴾ وَتَقُوْلُوْنَ مَتٰى هٰذَا الْوَعْدُ  
 اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ﴿٣٨﴾ لَوْ يَعْلَمُ الَّذِي كَفَرُوْا حِيْنَ  
 لَا يَكْفُرُوْنَ عَنْ وُجُوْهِهِمُ النَّارُ وَلَا عَنْ ظُهُوْرِهِمْ وَلَا  
 هُمْ يُنْصَرُوْنَ ﴿٣٩﴾ بَلْ تَأْتِيْهِمْ بَغْتَةً فَتَبْهَتُهُمْ فَلَا  
 يَسْتَطِيْعُوْنَ رَدًّا وَلَا هُمْ يُنْظَرُوْنَ ﴿٤٠﴾ وَلَقَدْ اَسْتَضٰى  
 رُسُلٌ مِّنْ قَبْلِكَ فَحَاقَ بِالَّذِيْنَ سَخِرُوْا مِنْهُمْ مَا كَانُوْا يَهِ  
 يَسْتَهْزِءُوْنَ ﴿٤١﴾ قُلْ مَنْ يَّكْفُرْكُمْ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ مِّنْ  
 الرَّحْمٰنِ بَلْ هُمْ عَنْ ذِكْرِ رَبِّهِمْ مُّعْرِضُوْنَ ﴿٤٢﴾ اَمْ  
 هُمْ اِلٰهَةٌ تَمْنَعُهُمْ مِّنْ دُوْنِنَا لَا يَسْتَطِيْعُوْنَ نَصْرَ  
 اَنْفُسِهِمْ وَلَا هُمْ يَنْصَحُوْنَ ﴿٤٣﴾ بَلْ مَنَعْنَا هٰٓؤُلَآءَ  
 وَاٰبَآءَهُمْ حَتّٰى طَالَ عَلَيْهِمُ الْعُمُرُ اَفَلَا يَرْوُوْنَ اَنَّا نَافِ  
 الْاَرْضِ نَنْفُصُهَا مِنْ اَطْرَافِهَا اَفَهُمُ الْغٰفِلُوْنَ ﴿٤٤﴾

لهځوې بښتو بزاني كه يو ٲاقي كړدنه وه هينراوځته  
 سهرزموې و پاش كه مې تر بهرو حيسابو دادگا نه چيټ  
 ددي يا ځوې ناماده بڼات يو ٲه و سهره دريږي كه  
 گهړانه وي نيه و پشيمان بوونه وديش سوديكي نابيت، جا  
 با وريا بښتو به باوړيكي پاكه وه له و ٲاقي كړدنه وانه ي  
 دنيا دا كه (الله) به سهرې دا دمه نيټ له ځوښي و ناځوښي  
 ځوې نه د وړيټيټ. په مېرمنه دهر موي: { اَحْفَظُ الله  
 يَحْفَظُكَ اَحْفَظُ الله تَجِدُهُ تُجَاهَكَ اِذَا سَأَلْتَ فَاسْأَلِ الله وَاِذَا  
 اسْتَعْنَتْ فَاسْتَعِنْ بالله وَاَعْلَمْ اَنَّ الْاُمَّةَ لَوْ اجْتَمَعَتْ عَلٰى اَنْ  
 يَنْفَعُوْكَ شَيْءًا لَّمْ يَنْفَعُوْكَ اِلَّا بِشَيْءٍ قَدْ كَتَبَهُ الله لَكَ وَلَوْ  
 اجْتَمَعُوا عَلٰى اَنْ يَضُرُّوكَ شَيْءًا لَّمْ يَضُرُّوكَ اِلَّا بِشَيْءٍ قَدْ كَتَبَهُ  
 الله عَلَيْكَ رَفَعْتَ الْاَفْلاَمَ وَجَعْتَ الصُّخُفَ اَحْمَدُ وَغَيْرُ. صحه  
 لاسي/ جاوډيري فرمانه كاني (الله) بكه و مهيا فو ٲيټنه  
 (الله) يش جاوډيري و پاريزگاريټ لي دكات جاوډيري  
 مافه كاني (الله) بكه تا (الله) له سمختي دنيا و دواړو دا  
 فرياتان بكه وټيټ، جا هر كاتيټ داوا دمكهيت هر له (الله)  
 داوا بكه، وه هر كاتيټ دواي يارمه ټي دمكهيت هر له  
 (الله) داواي يارمه ټي بكه، جا چاك بزانه كه نه گهر هه مو

٣٦ نهوسا له ناو زهويدا چياي بته وو بهيزمان دانا تا  
 ببن بههوي راگرتي زموي و دريږداند بهزياني نيوه،  
 چونكه نهگهر نهو چيا بته وانه نه بوايه زموي وا بهيزو  
 راووستاو نه دمو وه نيمه دامن ناوه له سهر زهويدا  
 چهندين ريگهي جوړاو جوړ تا نهوان بههوي نهو  
 ريگايانه وه ٲتوانن بهرو مه بهستي ځويان ٲرون.

٣٧ جا ناسمانان كړدوه به سهر بانيكي پاريزاو له  
 هه لومړين و لهت بوون و روځان و دمست تيځستني  
 شمي تانه كان به لام نهوان پشتيان له و نيشانانه ي نهو كړدوه  
 گويي ٲن داند و هيچ په ندو ناموزگار بيه كي لي و مرناگرو و  
 نالين كي ټم ناسمانگهي بهو شيوه جوان و ريټ و ٲيكيه  
 دروست كړدوه راگري كړدوه؟ به داخه وه بهو مه ځلوځه  
 گرنگه خاليق نادوزنه وه!

٣٨ څو هر نهو زاتميه كه شهو و روژو ځوو مانگي  
 دروست كړدوه و هه مويان له جيگا ځولگهي تاي به ټي  
 ځوياندا مه له وان ناسا دسورپنه وه. نينجا (الله)  
 دهر موي:

٣٩ جا نيمه ٲيش ټو هيچ مروفيكمان نه كړدوه به  
 مروفيكي هه ميه زيندو زيانې هه ميه پيمان به هيچ  
 كهس نه داوه، به لكو هه مويان مردون جا ټوش هه روځو  
 نهواني به لام نايان نهگهر ټو بمرې نهو كافرانه ي كه  
 چاوړواني مردني ټو دمكه و ٲيټان وايه كه به مردني ټو  
 كوټاي به په يامه كت دټيټ، نهوان دمه نيټنه وه؟ نه خير شتي  
 وانيه.

٤٠ هه مو گيان له بهريټ نه بي تامي مردن ٲچه ژيټو  
 بمرې وه نيمه يش ٲاقي دمكهينه وه به همزاري و  
 به دمو له مهندي، به تهنگانه و به فهره حي، به ژير دمسته ي و  
 لاوازي و به هيزو دمسته لات، به چاك و خراب تا دمركه وټيټ  
 كي راسته و ځوگرو كي يش ناپاكه و ځوې دواړاندوه وه  
 هه ريولا ي نيمه دمكه ريټنه وه كه و ابو جا كافران و ځوانه ناسان  
 با دلځوش نه بن هر چهند بزين هه رده بي نهو تامه تال و  
 دژواړه ي مردن ٲچه ژن، وه نه ودي كه ٲيټان دراوه هه موي  
 يو ٲاقي كړدنه وديه، جا ٲيوسته موسلمانيش ناگاي



خَمَلْ كَوْ بَبِيْتَهُوَه بُوْ ئَهُوَهى كِه سُوْدِيْكَت پِيْ بَغِهِيَهَن  
 هِيْج سُوْدِيْكَت پِيْ نَاگِهِيَهَن مِهْگَر هَر ئَهُوَه نَهْبِيْت كِه  
 (عَلَى) بُوْ تُوْى نُوْسِيْبِيْت، وَه نِهْگَر هَمُوِيَان كُوْبِيْنَهُوَه بُوْ  
 ئَهُوَهى زِيَانِيْكَت پِيْ بَغِهِيَهَن نَاتَوَان هِيْج زِيَانِيْكَت پِيْ  
 كِهِيَهَن | مِهْگَر ئَهُوَه نَهْبِيْت كِه (اللَّهُ) بُوْى نُوْسِيْوِيْت  
 هَمَلَمَهْكَان هَلْگِرَان وَ نُوْسِيْن سَهْرَنْجَاهْكَان وَ بِيْرَاهْكَان  
 كُوْتَايِي پِيْهَات وَ پِهْرَمَكَانِيْش وَشَك بُونَهُوَه تَاَزَه ئِيْتَر  
 هِيْجِيَان لِيْ نَانُوْسَرِيْت، وَاتِه: هَمُو بُونَهُوَر لِه نَاو دَهْرِيَاى  
 تَهْقِيْرِي تُوْمَارْكَرَاوَدَا دَه سُوْرِيْتَهُوَه، نَهْمَه بَهْلَهْگِي كِهْمَالِي  
 عِيْلَمِي (اللَّهُ) يَه وَ هِيْج زُوْرَدَمَلِي وَ ئِيْجْبَارِيْكَ لِهْكَارْدَانِيَه،  
 زِيْرَبَه وَ بَاش لِهْمَه تِيْبَكِه چُونَكِه بَهْشِيْكَى گِرَنگِي بِيْرُو  
 بَاوَمَرِيْتَه.

جَا كِهْمَهْوَانَهى كِه بِيْ بَاوَمَر بُوون هَر كَاتِيْكَ تُوْ  
 دَعِيْن گَالْتَهْت پِيْ دَهْكَن وَبِهْ سُوْكَ تَهْمَاشَات دَهْكَن وَ  
 دَهْلِيْن: نَايَا نَهْمَهِيَه ئَهُوَه كِهْسَه كِهْوَا بَه خِرَابِيْ بَاسِي  
 خَوَاكَانْتَان نَهْكَات؟ وَه هَر ئَهُوَان كِه بِيْ بَاوَمَرِن بَهْم  
 قُوْرَنَانَهْوِيَه يَادِي ئَهُوَه زَاتَه بَهْرَهْجَم وَ مِيَهْرَهْبَانَه، جَا  
 بَهْرَاسْتِي هَر ئَهُوَان بِيْ نَرْخ وَ سُوْكَ وَ گَالْتَه پِيْكَرَاو نَه تُوْ  
 نَهى مُحَمَّد ﷺ.

مَرْوُفْ دُرُوْسْتْكَرَاوِيْكَى بَه پَهْلَهِيَه وَ هَمِيْشَه دَمِيَهْوِيْ زُو  
 نَاوَت وَ نَامَانْجَهْكَانِيْ بِيْتَهْدِي، جَا بَاوَمَرْدَارَان نَهْيَانَهْوِيْت زُوو  
 پَهْرُوْمَرْدَاگَر تُوْلَه لِه بِيْ بَاوَمَرِن وَ مَرْگَرِيْت وَ سَزَايَان بَدَات  
 بِيْ بَاوَمَرِنِيْش بَه پَهْلَهْن لِه هَاتِنِي نَهْوَنِيْشَانَه وَ بَهْلِيْنَانَهى  
 كِه پِيْيَان دِرَاوَد وَ دَهْلِيْن: نِهْگَر ئَهُوَه بَهْلِيْنَانَه رَاسْتَه دَهى بَا  
 زُوو بِيْتَه دِي، بَهْم زَوَانَه مَنِيْش نِيْشَانَهْكَانِي خُوْم پِيْشَانِي  
 ئِيُوَه دَهْدَم كِهْوَابُو زُوْر پَهْلَه مَهْكَن، چُونَكِه هَر دِيْت وَ  
 پَهْلَهى نَاوِيْت | بَهْلَام هَمُوْشْت لَهْلَاى (اللَّهُ) كَاتِي دِيَارِي  
 كِرَاوَد وَ تَاكَاتِي خُوْى نَهِيَهْت نَهْوْشْتَه رَوْنَادَات | هَهْنَدِيْكَ  
 (عَجَل) بَهْقُوْر مَانَا كِرُدُوَه، وَاتِه: مَرْوُفْمَان لَهْقُوْر  
 دُرُوْسْتْكَرُدُوَه.

وَ دَهْلِيْن: كَهى ئَهُوَه بَهْلِيْنَه دِيْتَهْجِيْ نِهْگَر رَاسْت  
 نَهْكَن؟ (اللَّهُ) يَش نَهْقَهْرَمُوْى:

ئَهُوَه كِهْسَانَهى كِه كَافِرُو خَوَا نَهْنَاس بُوْن نِهْگَر بَزَان  
 بَهو كَاتَهى كِهْوَا نَاتَوَان نَاگَر لِه دَهْم وَ چَاوِيَان وَلَه پَشْتِيَان

لَايَدَهْن وَ خُوْيانِي لِيْ رَزْگَار يَكَهْن لِه كَاتِيْكَدا كِه ئَهُوَان  
 يَارْمَهْتِيْش نَادَرِيْن وَ كِهْسِيْش بَه هَاوَارِيَانَه وَ نَايَهْت، لَهْدُنِيَادَا  
 قَهْسِي نَاوَايَان نَهْدَهْكَرْد، ئَهُوَان دَاوَاى هَاتِنِي سَزَا دَهْكَن!

بِيْگُوْمَان بَهْكَتُوْبِيْ سَزَايَان بُوْ دِيْت، جَا ئَهُوَه كَاتَه  
 مَات وَ سَهْرَهْگَرْدَانِيَان نَهْكَات، ئِيْتَر ئَهُوَه كَاتَه نَاتَوَان ئَهُوَه  
 سَزَايَه كِه هَات بِيْگَهْرِيْنَنَهْوَد وَ لِه دَهْمَسْتِي رَزْگَار بِيْن خُوْ  
 مَاوَمِيْشِيَان پِيْ نَادَرِيْت تَا بِيْر لِه چَارْمَهْرِيْيَهْكَ بَهْكَنَهْوَه،  
 ئِيْنْجَا خَوَاى مِيَهْرَمِيَان بُوْ دَلْدَانَهْوَدِي پِيْغَهْمَبَهْرْمَان ﷺ  
 دَهْقَهْرَمُوْى:

خُوْ بِيْگُوْمَان گَالْتَهْكَرَاوَه بَه پِيْغَهْمَبَهْرَانِي پِيْش تُوْش وَ  
 بَهْ سُوْكَ تَهْمَاشَا كِرَاوْن، جَا بُوْ نَهْوَكِهْسَانَهى كِه گَالْتَهْيَان  
 كِرُدُوَه بَه پِيْغَهْمَبَهْرَان، نَهْوَسَا ئَهُوَه سَزَايَهى كِه گَالْتَهْيَان  
 پِيْ دَهْكَرْد هَات بَه سَهْرِيَان دَاو تُوْلَهى ئَهُوَه گَالْتَه  
 پِيْ كِرْدَنَانَهْيَان لِيْ وَ مَرْگِرَا، جَا نَهْمَه هَهْرُوْكَ دَلْدَانَهْوَدِي  
 پِيْغَهْمَبَهْرْمَانَه ﷺ هَهْرَهْشَهْيِيْشَه لِه بِيْ بَاوَمَرَانِي گَالْتَهْكَر بَه  
 پِيْغَهْمَبَهْر ﷺ وَ نَايِيْنِي پِيْرُوْزِي ئِيْسَلَام.

نَهى مُحَمَّد ﷺ: كِيْ بَه شَهْوَو بَهْرُوْژ دَهْتَان پَارِيْزِيْ لِه  
 سَزَاى رَهْمَان بِيْجَكِه لِه مِيَهْرَهْبَانِي وَ پَارَاسْتِنِي خُوْى  
 نَهْبِيْت؟ جَا ئَهُوَه بَهْجِيْنِي خُوْى، خُوْ بِيْگُوْمَان ئَهُوَان پَشْتِيَان  
 كِرْدُوْتَه پَهْرَاوَو يَادِي پَهْرُوْمَرْدَاگَرِيَانَهْوَد وَ كُوْتَا نَايَهْن لِه وَ  
 لَارَدَمَلِي وَ پَشْت تِيْكَرْدَنَه.

نَايَا بُوْئَهْوَان خَوَايَانِيْكَ هَهِيَه كِه بِيَانْپَارِيْزِيْ وَ  
 يَارْمَهْتِيَان بَدَات جَكِه لِه ئِيْمَه؟ نَهْخِيْر، بِيْگُوْمَان ئَهُوَانَه  
 نَاتَوَان يَارْمَهْتِي خُوْشِيَان بَدَهْن، وَه لَهْلَايَهْن ئِيْمَهْوَه  
 يَارْمَهْتِي نَادَرِيْن وَ نَا پَارِيْزَرِيْن، وَاتِه: نَهْخُوْيان پِيْيَان  
 دَهْكَرِيْت وَ نَه ئِيْمَهْش يَارْمَهْتِيَان دَهْدَمِيْن، ئِيْنْجَا (اللَّهُ) هُوْى  
 سَهْرَهْكَشِي بِيْ بَاوَمَرِن بَاس دَهْكَات وَ دَهْقَهْرَمُوْى:

بَهْلَهْگُو ئَهُوَان وَ بَاوَو بَاپِيْرَانِيَاْمَان لَهْنَازُو نِيْعَمَهْتِي  
 خُوْْمَانْدَا زِيَانْد تَا تَهْمَهْنِيْكَى دَرِيْزِيَان كِرْدُو مَاوَمِيَهْكَى زُوْر  
 هَات بَه سَهْرِيَانْدَاو وَايَان دَهْزَانِي كِه خُوْيان شِيَاوِي ئَهُوَه  
 نَازُو نِيْعَمَهْتَهْن، بُوْيه پِيْيَان دِرَاوَد، نَايَا هَر لَهْسَهْر ئَهُوَه  
 بُوْچُوْنَه هَهْلَهْيَه نَهْرُوْوْن بِيْر لَهْئَاكَامِي خُوْيان نَاكِهْنَهْوَه،  
 نَايَا ئَهُوَان نَابِيْنِيْن كِه بِيْگُوْمَان ئِيْمَه كَهْم كَهْم زَمُوِيِيَان لِيْ



قُلْ إِنَّمَا أُنذِرُكُمْ بِالْوَحْيِ وَلَا يَسْمَعُ الصُّمُّ الدُّعَاءَ إِذَا مَا يُنذَرُونَ ﴿١٥﴾ وَلَكِنْ مَسْتَشْفِعُونَ فَخَلَّ مِنْ عَذَابِ رَبِّكَ لَيَقُولُنَّ يَنْتَوَلِنَا إِنَّا كُنَّا غُلَامِينَ ﴿١٦﴾ وَنَضَعُ الْمَوَازِينَ الْقِسْطَ لِيَوْمِ الْقِيَمَةِ فَلَا تُظْلَمُ نَفْسٌ شَيْئًا وَإِنْ كَانَ مِثْقَالَ حَبَّةٍ مِنْ خَرْدَلٍ أَتَيْنَا بِهَا وَكَفَى بِنَا حَاسِبِينَ ﴿١٧﴾ وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى وَهَارُونَ الْفُرْقَانَ وَضَيْتُمَا وَذِكْرًا لِلْعَالَمِينَ ﴿١٨﴾ الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُم بِالْغَيْبِ وَهُمْ مِنْ السَّاعَةِ مُشْفِقُونَ ﴿١٩﴾ وَهَذَا ذِكْرٌ مُبَارَكٌ أَنْزَلْنَاهُ أَفَأَنْتُمْ تُنْكِرُونَ ﴿٢٠﴾ وَلَقَدْ آتَيْنَا إِبْرَاهِيمَ رُشْدَهُ مِنْ قَبْلُ وَكُنَّا بِهِ عَلَى عِلِّيِّينَ ﴿٢١﴾ إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِ مَا هَذِهِ التَّمَاثِيلُ الَّتِي أَنْتُمْ حَافِظُونَ ﴿٢٢﴾ قَالُوا وَجَدْنَا آبَاءَنَا عَلَى عِيدٍ بَنَيْنَاهَا لِلْأَبَائِيقِ قَالُوا لَقَدْ كُنْتُمْ أَنْتُمْ وَآبَاؤُكُمْ فِي ضَلَالٍ مُبِينٍ ﴿٢٣﴾ أَجِئْتَنَا بِالْحَقِّ أَمْ أَنْتَ مِنَ اللَّاعِينَ ﴿٢٤﴾ قَالَ بَلْ رَبُّكُمْ رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ الَّذِي فَطَرَهُمْ وَأَنَا عَلَى ذَلِكَ مِنَ الشَّاهِدِينَ ﴿٢٥﴾ وَتَاللَّهِ لَأَكِيدَنَّ أَصْنَامَكُمْ بَعْدَ أَنْ تُولُوا مَدِينًا ﴿٢٦﴾

بېيانكردويتو نهوسهريپيچيهي له فرمانيتويانكردوده نهودرويانهي لهگهل تودا کردويانهو نهو تولهيش که تو له نهوانت ودرگرتوه حيساب ددکريت جا نهگهر تولهي تو لهوان بهمندازهي تاواني نهوان بيت نهوه نهقازانچو نه زمردت لهسر نيهو وهک يهکيکيان ليهاوتوه بهلام نهگهر تولهي تو لهوان له تاواني نهوان کهمتربيت نهوه زيادهيهکهو بوټ، بهلام نهگهر تولهي تو لهوان له تاواني نهوان زورتربيت نهوه تولهي نهوزيادهيهت بوټنهوان له تو ومرده گيريتهوه، جا پياوهکه دوستي کرد به گريان و پيغهمبريش ﷺ نهو نايهتهي خوښندهوه پاشان پياوهکه وتي: باشرين شت يو نهوانو يو من نهوديه که لهيهکتر جيا بين جا شايهت بن که من ههمويانم نازاد کرد.

١٥ بهحقيقهت نيغه (تهورات) مان دا به موساو هارون که جياکهروهدي حهقو ناحهقو روناکي و ناموزگاريه يو پاريزکاران. جا نهو پاريزکارانه کين؟

١٦ نهو کهسانه که له پهنامهکيدا له پهرومردگاري خوښان دمترسن، وه نهوانه له روژي قيامهت دمترسن چونکه نهزانن نهو روژه چهند سهختهووپر مهترسييه.

کهم نهکهينهوهو کوهمل به کوهمل خهلکي نهو زهويه دمزينينو له نهنجام دا هيچ گيانلهبهريکي تتييدا ناميښتهوه؟ جا ههموي ههر يو (الله) دهميښتهوه، يان بهسهرکهوتني تو بهسهر شارو ديهاتهکاني دهروبهريان دا زهويان لي کهم دمکهينهوهو تهنگي دمکهين لييان، نايا نهوانن سهرکهوتو؟ واته: نهگهر زير بن ههر نهمه بهسه بويان که بير بکهنهوهو له دزايهتي (الله) و پيغهمبرهکهي واز بهينن.

١٧ نه محمد ﷺ بل: من پيغهمبريکم ههر به هوځي نهو هورنانهوه که وهحي کراوته لام دمتانترسييم له سزاي (الله) و شتيکم له لايان خوهموه پي نهوتوون خو نهوانهي که کهرن، ههرکاتيك که ناموزگاري بکرين و بترسيترين گويان لهم بانگهوازه نابيت. واته نهمانه خوښان کهردهکهن تانهبيسن؟

١٨ ههسهه بيت نهگهر نهوان لهلايهن پهرومردگارتوهوه يهک کهم سزيان پي بگات بي گومان که دهلن: وای يو نيغه جيمان به خوښان کرد بيگومان که نيغه ستهمکار بوين جا بهم شيويه دان به ستهمي خوښان دا دهنين.

١٩ خو نيغه ميزانهکاني دادپهرومري له روژي قيامهتدا دادهنين جا هيچ کهسيک هيچ ستهميکي ليناکريتو نهو کارانهي که دمیکهه له چاکو خراب نهگهر به نهندازهي تويي خهرتهلهيهک بيت دهميښتهوهو يو لي کولينهوهو حيساب، وه بهسه که نيغه حسابکري کرداردهکان بين، چونکه ههموي دهزانين و هيچمان لي ون نابيتو ستهميش له کهس ناکهين. دايکي باومرداران عايشه دهلت: پياونک هاته خزمهتي پيغهمبر ﷺ و وتي: نهي پيغهمبر ﷺ من ههنديک کويلهم ههيه که دروم لهگهلدا دهکهنو خيانهتم بيدهکهنو له قسمه ددردهجون جا بويه منيش لييان ددهمو قسهيان بيدهلنيم جا حيسابي من و نهوان جوته؟ پيغهمبريش ﷺ ههموي: {يُحْسَبُ مَا خَالُوكَ وَغَصُوكَ وَكُذُوبُكَ وَعَقَابُكَ} فَإِنْ كَانَ عِقَابُكَ إِيَّاهُمْ بِقَدْرِ ذُنُوبِهِمْ كَانَ كَفًّا لَا لَكَ وَلَا عَلَيْكَ وَإِنْ كَانَ عِقَابُكَ إِيَّاهُمْ ذُوْنُ ذُنُوبِهِمْ كَانَ فَضْلًا لَكَ وَإِنْ كَانَ عِقَابُكَ إِيَّاهُمْ فَوْقَ ذُنُوبِهِمْ أَقْتَصَّ لِيَهُمْ مِنْكَ الْفَضْلُ / البرملي. صححه الابائي / واته: نهو خيانهتهي که



فَجَعَلْنَاهُمْ جُذُا إِلَّا كَبِيرًا لَهُمْ لَعَلَّهُمْ إِلَيْهِ يَرْجِعُونَ  
 ٨٨ قَالُوا مَنْ مَعَلَّ هَذَا يَا لَهْتَآئِنَّآ إِنَّهُ لَمِنَ الظَّالِمِينَ  
 قَالُوا سَمِعْنَا فَتًى يَذْكُرُهُمْ يُقَالُ لَهُ إِبْرَاهِيمُ ٨٩ قَالُوا فَأَتُوا بِهِ  
 عَلَى أَكْبَرِ النَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَشْهَدُونَ ٩٠ قَالُوا أَأَنْتَ فَعَلْتَ  
 هَذَا يَا لَهْتَآئِنَّآ إِبْرَاهِيمُ ٩١ قَالَ بَلْ فَعَلَهُ كَبِيرُهُمْ  
 هَذَا فَاسْتَأْذِنُوا إِنْ كَانُوا بِطَيْفِقُونَ ٩٢ فَرَجَعُوا إِلَى  
 أَنْفُسِهِمْ فَقَالُوا إِنَّكُمْ أَنْتُمُ الظَّالِمُونَ ٩٣ ثُمَّ ثَبَرُوا عَلَى  
 رُءُوسِهِمْ لَقَدْ عَلِمْتَ مَا هَؤُلَاءِ يَنْطِقُونَ ٩٤ قَالَ  
 أَفَتَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُكُمْ شَيْئًا وَلَا  
 يَضُرُّكُمْ ٩٥ أَفَبَلَّكُمْ وَلَمَّا تَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللَّهِ أَفَلَا  
 تَعْقِلُونَ ٩٦ قَالُوا حَرِّقُوهُ وَانصُرُوا آلِهَتَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ  
 فَاعِلِينَ ٩٧ قُلْنَا يَا نَارُ كُونِي بَرْدًا وَسَلَامًا عَلَى إِبْرَاهِيمَ ٩٨  
 وَأَرَادُوا بِهِ كَيْدًا فَجَعَلْنَاهُمُ الْأَخْسَرِينَ ٩٩ وَنَجَّيْنَاهُ  
 وَلُوطًا إِلَى الْأَرْضِ الَّتِي بَارَكْنَا فِيهَا لِلْعَالَمِينَ ١٠٠ وَوَهَبْنَا  
 لَهُ إِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ نَافِلَةً وَكُلًّا جَعَلْنَا صَالِحِينَ ١٠١

٨٨ ئیبراهیم وتی: نهخیر وا نیه که ئیوه دهیلین، به لکو  
 من راستیم بۆ ئیوه هیناوهو ئهمانه پهرومردگاری ئیوه  
 نیین، به لکو پهرومردگاری ئیوه، ههرئهو پهرومردگاری  
 ناسمانان و زهوییه که دروستیکردون و من له سهر ئهودی که  
 وتم بهکیم له شایهتهکان.

٩٢ ههسهه به (الله) پاش ئهودی که پشتان تی کردن و  
 رویشن من فیلیک بهو بتانهی ئیوه دهکم. به ئی ئیبراهیم  
 بۆ ههلیک نهگهرا بۆ هینانهدی سویندهکهی و ههمو روژیک  
 لهبری ئهودا بو تا کاتی جهژنیکیان هات، جا باویان وابوو  
 که دهجونه دهرهوهو داویان له ئیبراهیمش کرد که له  
 گهلیان بجیت بهلام ئیبراهیم وتی: من نهخوشم و نایهه  
 دهرهوه، جا کاتی جونه دهرهوه هاته لای بتهکان و بهگالته  
 پیکردنهوه پیی وتی: ئهوه بۆ هیچ ناخوځ، ئهوه بۆ قسه  
 ناکه ئینجا به تهو هات به ویزمیان دا.

٩٨ جا ههمویانی پارچه پارچه کرد بئجگه له بته  
 گهرهکهیان و تهوهرهکهی لهسهر شانی داناو هاته دهرهوه،  
 بهو هیوايه کهنهوان بگهرینهوه بۆلای و لهبی دنگی و بی  
 دهسلاتی خواکانیان تیبگه، پاشان گهلهکهی له  
 جهژنهکهیان گهرانهوهو دییان که خواکانیان خراپیان  
 بهسهرهاتوهو لهتو پمت کراون.

١٠٠ وتیان: کی وای کردوه به خواکانمان؟ بیگومان ئهوه  
 کهسهی ئاوی له خواکانمان کردوه له ستهکارانهو ستهمی  
 له خواکانمان کردوه! جا بزانی کییه و پهیدای بکه،  
 ههندیکیان که قسهکانی ئیبراهیمیان له بیر بو.

١٠١ وتیان: بیستومانه لاویک بهخراپه ناویانی دهبرد که  
 ئیبراهیمیان پی دهوت.

١١١ جا پاشا و بیوا مافولانیان وتیان: بچن بهناو خه لکا  
 بهینن به لکو کهسانیک ههبن چاویان پی کهوتبی و شایهتی  
 لهسهر بدن و ئامادهی دادگایی و سزادانهکهی ببن،  
 ئهوانیش چون و بهناو خه لکا هینایان و کهس شایهتی  
 لهسهر نهداو بردیانه بهردم پاشاو دارو دهستهکهی، جا  
 کهوتنه لی کۆلینهوه لهگه ئیبراهیم دا.

١٠٠ ئهوسا ئهم قورئانهی که ناردومانه ئاموژگاریکه ریکی  
 بیرۆزه ئایا ئیوه نکۆلی دهکه و نههک نهناس؟

١٠١ جا به حهقیقهت ئیمه ههر له بییدا ئهوهی که راست و  
 دروستبو لهبری و بۆجونی یهکتاپهرستی پاک و خاوین به  
 ئیبراهیممان بهخشی وتیمان گه یاند که چی بکات، وه ئیمه  
 یاشمان دهناسی و به شایستهیی ئهم ئهرکه هورسهمان  
 دهزانی.

١٠٢ دهی بیریان بهخهروهو ئهوه کاتهی که به باوکی وت: ئهم  
 بهیکهرا نه چین که ئیوه مل که چن بۆیان و له بهردهمیاندا  
 خوژان متکردوهو دهیان په رستن؟

١٠٣ وتیان: ئیمه باوکانی خوژمانمان دیوه که بهندایهتی  
 ئهمانهیان دهکردو دهیان په رستن. واته، په رستنیک  
 کویرانهیه و نامانهوئ که وازی لی بهینن.

١٠٤ ئیبراهیم وتی: به حهقیقهت ئیوهو باوکانیشتان له  
 گومراهی ناشکرا دان.

١٠٥ ئهوانیش وتیان: ئهوه تۆ له راستیه؟ ئایا تۆ هیچ  
 راستیهکت هیناوه بۆمان و هیچت به دهستهویمه یان له  
 دهسپرو گالتهچیانی؟



۶۲ وتیان: ئەى ئىبراھىم تۆ ئاۋەھات كىردۈە بە خۇاكانى  
شۇمە؟

ئىبراهيم وتى: وانيه كه ئۆيۈ بۆي دەچن ھەركەس  
 كرديه تى، ئەو گەوردەكە يانەو تەورى بەشانەوديه، دەي  
 پرسىريان لى بكن ئەگەر قسە ئەكەن با پيتان بلين چى  
 قۇماو و كى ئەم ئيشەي كرده، ئىبراهيم بەم وتە كورت و  
 جوانەي ھەژاندنى و ھينانيەو سەرخەتى راست، وەك  
 دھەرمۇ:

ئىنجا كافىرگان لەم كاتەدا ھاتنە سەر پرسیار لە  
خۆیان و زانیان كە ئەمانە شیاوی پەرستن، نین جا خۆیان  
بە خۆیان وت: بێگومان ئێوە ستەمكارن، چۆن ئەبێ شتی  
بپەرستین كە نە دمتوانیت پارێزگاری لە خۆی بكات و نە  
دمتوانیت ھەسەك بكات؟! بەلام شەیتان ھەڵی  
خەڵەتاند و چوئەو سەر كلتوری كۆنیان، وەك  
دەفەرمۆی:

۵۰ لە پاشان پاش گەز بونەو دەو گەرانەو دە بۆسەر کوڤرو  
فەسادەکی خۆیان، ئینجا رویان کردە ئیبراھیم و وتیان: تۆ  
چاک دەزانی کە ئەمانە قسە ناکەن تۆ چۆن بە ئیمە  
ئەئیت پرسیاریان لێ بکەن؟ ئینجا رینگای قسە بۆ  
ئیبراھیم خۆش بو،

۱۶ وتی: ئایا ئیۋە بەندایەتی شتانیک جگە لە (الزین)  
دەکن کە نە هیچ سودیکتان پێ ئەگەین و نە هیچ  
زیانیک، دەی ئێر ئەبێ بۆچی بەندایەتیان بۆ بکن؟

١٧  
بئ نرخی و سوکایهتی بۆ ئێوه و نهوانهش که جگه له  
(الله) دميان په‌رستن که چهند سه‌رلێشيوون ددی ئایا ئێوه  
عمه‌قتان نيه که به‌ر بکه‌نه‌وه و راست و ناراست له‌یه‌ک جیا  
بکه‌نه‌وه؟ جا نه‌وان له‌باتی به‌رگرده‌وه و به‌خۆداچون  
وباوره‌یتان به‌ خوای بۆ وینه و تاک و ته‌نیا.

٦٨ به خەلکیان وت: بیستوتین و یارمەتی خواکانتان  
بدن و تۆلەیان لە ئیبراهیم وەرگرن ئەگەر ئەتانەوئ  
خزمەتیک بەخواکانتان بکەن، بە ئی ئیبراهیم ئاگریکی  
گەورەیی پێکراوە و دەو خستیانە ناوی و دەو خاویش دەفرموی:

وَجَعَلْنَاهُمْ أَيْمَةً يَهْدُونَ يَا مَرْيَمُ وَأَوْحَيْنَا إِلَيْهِمْ فِعْلَ  
الْخَيْرَاتِ وَإِقَامَ الصَّلَاةِ وَإِيتَاءَ الزَّكَاةِ وَكَانُوا لَنَا  
سَابِقِينَ ﴿٧٣﴾ وَلَوْ طَاءَ آيَاتُنَا حُكْمًا وَعِلْمًا وَبَجْنَيْنَهُ مِنْ  
الْقَرْيَةِ الَّتِي كَانَتْ تَعْمَلُ الْفَبْسَ إِتْنَهُم كَانُوا قَوْمَ سَوَاءٍ  
فَمُسْقِينَ ﴿٧٤﴾ وَأَدْخَلْنَاهُ فِي رَحْمَتِنَا إِنَّهُ مِنَ الصَّالِحِينَ  
﴿٧٥﴾ وَنُوحًا إِذْ نَادَى مِنْ قَبْلُ فَاسْتَجَبْنَا لَهُ فَنَجَّيْنَاهُ  
وَأَهْلَهُ مِنَ الْكَرْبِ الْعَظِيمِ ﴿٧٦﴾ وَنَصْرَتَهُ مِنَ الْقَوْمِ  
الَّذِينَ كَذَبُوا بِآيَاتِنَا إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمَ سَوَاءٍ فَاعْرِفْتُهُمْ  
أَجْمَعِينَ ﴿٧٧﴾ وَدَاوُدَ وَسُلَيْمَانَ إِذْ يَحْكُمَانِ فِي الْحَرْثِ إِذْ  
نَفَسَتْ فِيهِ غَمَمُ الْقَوْمِ وَكُنَّا لِحُكْمِهِمْ شَاهِدِينَ ﴿٧٨﴾  
فَفَهَّمْنَاهَا سُلَيْمَانَ وَكُلًّا آتَيْنَاهُ حُكْمًا وَعِلْمًا وَسَخَرْنَا  
مَعَ دَاوُدَ الْجِبَالَ يُسَبِّحْنَ وَالطَّيْرَ وَكُنَّا فَاعِلِينَ ﴿٧٩﴾  
وَعَلَّمْنَاهُ صَنْعَةَ لَبُوسٍ لَكُمْ لِيُحْصِنَكُمْ مِنْ بَأْسِكُمْ  
فَهَلْ أَنْتُمْ شَاكِرُونَ ﴿٨٠﴾ وَسَلَيْمَانَ الَّتِي عَاصِفَةً تَجْرِي بِأَمْرِ  
إِلَى الْأَرْضِ الَّتِي بَرَكَتْنَا فِيهَا وَكُنَّا بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمِينَ ﴿٨١﴾

۲۶

وتمان: شەي ئاگر سارد بىبە، بەلام نەك ساردىكى وا كە  
رەق بىيىتەۋە بەلكو بى زيان بيت بۇ ئىبراھىم.

جا نهوان ويستان فروفيليكى گهوره بکهن به  
 ئيراهيم و ويستان بيسوتين، وه ئيمش نهو فروفيله  
 نهوانمان هه نهو شانده وه ئيراهيممان رزگار کرد. چاپاش  
 جهند روژيك لهناو ناگردا ئيراهيم بهبى زبان هاته دهر وه.

٧٦ ئەوسا ئىبراھىم و لوتمان رزگار کردو رهوانه مان کردن  
به رهو ئەو زهوىيهى که هوى خىرو خووشى بو بۆ هه مو  
خه لگى ئەو سه رده مه که زهوى شام بوو، ده لىن ئەم  
رودا وهى ئىبراھىم له عىراقدا بو وهو له پاشدا (الله) وای  
ويستوه که له گهل لوتى برازيادا بچى بۆ شام، جا  
په ره وردگارى عالمه زياتر هات به هانايه وهو له سه رده مى  
پريدا دوو کورى پيدا، و دک ده فته رموى:

۷۴ جا به‌خشیمان به ئیبراهیم ئیسحاق، وه به ئیسحاقیش  
یه‌عقوب که زیاده‌یه که بوو کرا به‌خه‌لاتی ئیبراهیم وه  
هم‌ویانمان کرد به بیاو چاک و دروست کردار. ناوی



بِئْسَ مَبْرُئِينَ إِسْحَاقَ حَفْدَهُ جَارٍ وَ نَاوَى يَهْ عَقُوبَى كُورَى  
شَارِدَ جَارِلَه قُورَانْدَا هَاتُوه.

٢٦) نَهْ سَا نِيْمَه نَهْ وَا نِمَان كُرد بَه بِيْشَه وَا يَانِيْكَ كَه  
بِهْ كُورِي دِي فَرْمَانِي نِيْمَه خَه لُكِيَان رِيْ نِمَاي دِهْ كُرد، جَا  
وَدَحِيْمَان كُرد لَای نَهْ وَا ن بَه كُردنِي نِيْشِي چَاكُو  
بِهْ جِيْهِيْ نَانِي نُوْزُو بَه دَانِي زِهْ كَات، وَ بَه دَلْنِي يَایِي هَه  
نَهْ وَا ن گَه رَدَن كَه چَو بَه نَدَدِي رَاسْتِي نِيْمَه بُوون، نَهْ مَه هَه مَو  
لَه بَادَاشْتِي پَاكُو خَاوِيْ نِي نِيْ رَاهِيْم دَا بُوو، كَه  
بِهْ رُو دَرْدَا رِي بِيْ نِيَا زُو مِيْ رَهْبَان بِيْ بَه خَشِيْن، نِيْنَجَا بَه  
شِيْوِيْ هَكِي كُورْت بَاسِي لُوت دِهْ كَات وَ دَهْفَه رَمُوْ :

٢٧) وَ بَه لُوتِيْش حِيْ كَمَهْت وَ عِيْلْمَان بَه خَشِي وَ كُردْمَان بَه  
بِيْغَه مَبْر، وَ نَهْ وِيْشْمَان رَزْگَار كُرد لَه وَ گُوندَدِي كَه وَ نِيْشَه  
لِيْزَه وَ نَهْ بِيْ سَهْ كَانِيَان دِهْ كُرد، بِيْگُومَان نَهْ وَا ن گَه لِيْ كِي خِرَآپ  
بُوون وَ دِهْ رُجُو بُوون لَه سُنُورِي (اللَّهُ).

٢٨) جَا نَهْ وَا ن رَزْگَار كُرد وَ خَسْتْمَانَه نَاو سُوْزُو رَهْ حَمَهْتِي  
خُوْ مَانَه وَ، بِيْگُومَان نَهْ لَه پِيَاو چَاكَا ن بُو، نِيْنَجَا بَاسِي  
نُوح دِهْ كَات وَ دَهْفَه رَمُوْ :

٢٩) دَدِي بَاسِي نُوح بَكَه نَهْ وَ كَاتَهِي لَه پِيْش نِيْ رَاهِيْم وَ لُوت  
دَا كَه هَاوَارِي تِيْ كُردِيْن وَ وْتِي: نَهْ پِهْ رُو دَرْدَا رَم مَن  
شَكْسْتَم خَاوَرْدُو وَ نَهْ وَا ن زَالَن بَه سَهْرَمَدَا تُوْلَهْم بُوْ  
بِيْ سَتِيْنَه وَ وَا ن يَارْمَهْتِيْم بَدَه، جَا نِيْمَه ش وَ لَامْمَان دَا يَه وَ وَا  
خُوْ ي وَ پِهْ رَهْ وَا نِي وَ خَا نَه وَ دِهْ كَه ي جِگَه لَه كُورِيْ كِي لَه وَ  
تَهْ نَگَا نَهْ وَ نَارَهْ حَهْتِيَه سَهْ خَهْتِي كَه تِيْ يَدَا بُوون رَزْگَارْمَان  
كُردَن.

٣٠) نَهْ وَا ن يَارْمَهْتِي نَهْ وَا ن مَام دَاو رَزْگَارْمَان كُردَن لَه نَاو نَهْ وَ  
گَه لَه ي كَه بِيْ بَاوَهْ رُوون بَه نِيْشَانَهْ كَانِي نِيْمَه، بِيْشَك كَه  
نَهْ وَا ن گَه لِيْ كِي خِرَآپ بُوون جَا نِيْمَه ش هَه مَوْمَان بَه نَاو  
خَنْكَا نَد، نِيْنَجَا بَاسِي دَاوَد وَ سَلِيْمَانِي كُورِي دِهْ كَات وَ  
دَهْفَه رَمُوْ :

٣١) جَا بَاسِي دَاوَد وَ سَلِيْمَان بَكَه نَهْ وَ كَاتَه ي كَه حُوْ كَمِيَان  
كُرد لَه بَارَه ي كِيْ گَه يَهْ كَه وَه كَاتِيْ كَه مَهْ رُو مَالَاتِيْ گَه لِيْ ك  
شَهْ و تِيْ يَدَا بِلَاو بُوْنَه وَ وَا ن خَاوَرْدِيَان، وَ نِيْمَه نَاْگَا دَا رِي  
بِرِيَار دِهْ كَانِيَان بُوِيْن. وَ شَه ي (نَسَّتْ) تَهْ نَهَا بُوْ كَاتِيْ شَهْ

بِهْ كَارْدِيْت، وَ اْتَه: شَهْ وَ نَهْ مَهْ رُو مَالَاتَه چُوْنَه نَاو نَهْ وَ  
كِيْ گَه وَ وَا ن خَاوَرْد بُوِيَان دِهْ لِيْن بَاخِيْ كِي تَرِيْ بُو كَه شَهْ وَ نَهْ  
حَهْ يُوَا نَانَه چُوْنَه تَه نَاوِي وَ هَه مَو هِيْ شَه وَ تَرِيْ كَانِيَان خِرَآپ  
كُرد بُو، جَا خَاوَمَن كِيْ گَه وَ وَا ن خَاوَمَن مَهْ رُو مَالَاتَه كَه هَاتَن  
بُوْلَا ي دَاوَد كَه لَه نِيْ وَا نِيَان دَا بِرِيَار بَدَات نَهْ وِيْش بِرِيَارِيْدَا  
كَه حَهْ يُوَا نَهْ كَا ن بَدَرِيْ بَهْ خَاوَمَنِي بَاخَهْ كَه، وَ سَلِيْمَانِي  
كُورِي: وَ تِيْ نَهْ ي بِيْغَه مَبْر بِرِيَارِيْ كِي تَرْت بَدَا يَه فَهْ رَمُو  
چُوْن؟ سَلِيْمَان وَ تِي: بَا مَهْ رُو مَالَاتَه كَه بَدَن بَهْ وَ كَا بَرَا يَه  
كَه بَاخَهْ كَه ي خَاوَرْد وَ سُوْدِي لِيْ وَ دِهْ رِيْ گَرِيْت وَ خَاوَمَن  
حَهْ يُوَا نَهْ كَه ش بَاخَهْ كَه ي بِيْ بَدَرِيْت تَا خَزْمَهْتِي بَكَا ت تَا  
نَهْ وَ كَاتَه ي وَ هْ ك خُوْ ي لِيْ دِيْ تَه وَ نِيْنَجَا هَهْ رَكَه سَهْ وَ مَالِي  
خُوْ ي، مَهْ رُو مَالَاتَه كَه بُوْ خَاوَمَن مَهْ رُو مَالَاتَه كَه وَ بَاخَهْ كَه ش  
بَدَرِيْ تَه وَ بَهْ خَاوَمَن بَاخَهْ كَه.

٣٢) جَا سَلِيْمَانْمَان تِيْ گَه يَانْد كَه چُوْن نَهْ وَ بِرِيَارَه بَدَات،  
وَ اْتَه: نَهْ وَ بِرِيَارَه ي سَلِيْمَان بَهْ شِيْوِي دِي وَ حِي بُوَه، بَهْ لَام  
بِرِيَارِي دَاوَدِي بَاوَكِي بَه نِيْ جَهْتَهَادِي خُوْ ي بُوَه (اللَّهُ) لُؤْمَه ي  
نَهْ كُرد وَ، بَهْ لُكُو فَهْ رَمُو: وَ بَه هَهْ مَوِيَان هَهْ مَو بِرِيَار وَ هَهْ مَو  
زَا نِيَارِيْمَان بِيْ دَا بُوون، وَ اْتَه: هَهْ رَدُو وَا كِيَان لَه لَایَه ن  
پِهْ رُو دَرْدَا رَهْ وَ زَا نِيَارِي حُوْ كَمَه جُوْ رَاو جُوْ رَهْ كَا ن وَ چُوْنِيَهْتِي  
بِرِيَار دَا ن لَه سَهْ رِيَان بِيْ دَا بُوو، جَا چِيَا كَا ن وَ بَا نْدَهْ كَا نْمَا ن  
رَا م وَ گَه رَدَن كَه چ كُرد بُوْ دَاوَد كَه لَهْ گَهْ لِيْ دَا تَهْ سَبِيْحَات  
بَكَه ن، وَ نِيْمَه نَارْمَزُوْ ي هَهْ رُجِي بَكَه يْن نَهْ يَكَه يْن. وَ اْتَه خَا  
نَهْ وَ شَتَهْ گَرَن گَا نَهْ ي بُوْ دَاوَد كُرد تَا خَهْ لُكِي سَهْ رَدَهْ مِي خُوْ ي  
بَاوَمَرِيْ بِيْ بَكَه ن وَ پِهْ رَهْ وِي بَكَه ن.

٣٣) جَا هِيْ رِي دُرُو سْتَكُردَنِي پُوْ شَا كِي زَرِيْمَان كُرد بُوْ سُوْدِي  
نِيْوَه تَا نَهْ وَ لِيْبَاسَه بَتَا ن پَارِيْزِيْ لَهْ شِيْرُو تِيْ رِيْ شَهْ رَهْ كَا نْتَا ن ،  
دَدِي نَا يَا نِيْوَه سُوْ پَاسِي (اللَّهُ) دِهْ كَه ن لَهْ سَهْ ر نَهْ وَ هَهْ مَو  
نِيْعَمَهْ تَا نَهْ ي كَه پِيْ ي دَاوَن؟ دِهْ لِيْن دَاوَد يَهْ كَه م كَهْ س بُوَه كَه  
پُوْ شَا كِي زَرِيْ ي بَهْ شِيْوِي هَهْ لَقَه دُرُو سْت كُرد وَ. نِيْنَجَا  
نَهْ چِيْ تَه سَهْ رِيَا سِي سَلِيْمَان وَ دَهْفَه رَمُوْ :

٣٤) خُوْ بَا يَهْ كِي تُوْنَدِي بِيْ شَهْ پُوْل وَ بِيْ تَا سَهْ مَان رَا م  
وَ گَه رَدَن كَه چ كُرد بُوْ سَلِيْمَان كَه بَهْ فَرْمَانِي نَهْ وَ هَاتُو جُوْ ي  
دِهْ كُرد بُوْ نَهْ وَ خَا كَه ي كَه خِيْ رُو بَهْ رَهْ كَه تِيْ كِي زُوْ رْمَا ن لَه







وَالَّتِي أَحْصَيْتَ فَرَحَهَا فَفَنَحْنَا فِيهَا مِنْ زَوْجِكَ  
وَجَعَلْنَا بِهَا وَأَبْنَهَا آيَةً لِلْعَالَمِينَ ﴿١٧﴾ إِنَّ هَذِهِ  
أُمَّتُكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً وَأَنَا رَبُّكُمْ فَاعْبُدُونِ ﴿١٨﴾  
وَقَطِّعُوا أَمْرَهُمْ بَيْنَهُمْ كُلَّ إِلَٰهٍ إِلَّا رَجِعُوا ﴿١٩﴾  
فَمَنْ يَعْمَلْ مِنَ الصَّالِحَاتِ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَا كُفْرَانَ  
لِسَيِّمِهِ. وَإِنَّا لَهُ كَنُزُوبٌ ﴿٢٠﴾ وَحَكْمٌ عَلَى قَرَبٍ  
أَهْلَكْنَاهَا أَنَّهُمْ لَا يَرْجِعُونَ ﴿٢١﴾ حَتَّىٰ إِذَا فُجِّحَتْ  
يَا جُوجُ وَمَأْجُوجُ وَهُمْ مِنْ كُلِّ حَدَبٍ يَنْسِلُونَ ﴿٢٢﴾  
وَأَقْرَبَ الْوَعْدِ الْحَقُّ فَإِذَا هِيَ شَاخِصَةٌ أَبْصَرُ الَّذِينَ  
كَفَرُوا يَتَوْلَّوْنَ بَاطِلًا فَيَقُولُ أَفْلَا يَسْمَعُونَ ﴿٢٣﴾  
ظَالِمِينَ ﴿٢٤﴾ إِنَّكُمْ وَمَا تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ  
اللَّهِ حَصْبُ جَهَنَّمَ أَنْتُمْ لَهَا وَرَدُونَ ﴿٢٥﴾ لَوْ كَانَتْ  
هَتُولَاءُ إِلَٰهَةً مَا وَرَدُوهَا وَكُلٌّ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٢٦﴾  
لَهُمْ فِيهَا زَوْجٌ وَهُمْ فِيهَا لَا يَسْمَعُونَ ﴿٢٧﴾ إِنَّ الَّذِينَ  
سَبَقَتْ لَهُمْ مِنَّا الْحُسْنَىٰ أُولَٰئِكَ عَنْهَا مُبْعَدُونَ ﴿٢٨﴾

رؤیشتنه‌یدا، جا کاتی که سواری که شتی‌ه‌کی پر بو نزیك  
بو هه‌مویان نغزو ببن، جا بو نه‌ودی که که‌شتیه‌که باری  
سوک تر بییت تیروپشکیان کرد بو‌فرمدانی یه کیکیان بو  
ناو دم‌ریا، جا نه‌وه بو که نه‌و دمرچو نه‌وسا فره درایه ناو  
دم‌ریاوهو ماسیه‌کی گه‌وره هه‌لیلوشی، نینجا نه‌و له ناو  
تاریکیه‌که‌نه‌وه، تاریکیی سکی ماسی، تاریکیی  
دم‌ریاوتاریکیی شه‌و، هاواری کردو وتی: به راستی نه‌ی  
خوایه جگه له توهیج په‌رستراویکی راست نیمه پاکو بی  
خه‌وشی بو تویه به راستی من له کومه‌لی ناحه‌هان بووم،  
بهم شیودییه خاومنی ماسی (یونس) دانی به هه‌له‌ی خویدا  
نا سه‌بارت به په‌له کردنو چاوم‌روان نه‌کردنی فرمانی  
(اللّه)، خوای خاوه‌ن سۆزو میهرمانیش به دهمیه‌وه  
هات، وه‌ک دم‌فرموی:

﴿٢٨﴾ نه‌وسا نیتر نئیمه هاتین به دهمیه‌وهو لهو خه‌مه  
رزگارمان کرد، جا ههر ناوه‌ها چۆن یونس‌مان رزگار کرد  
لهو خه‌مو په‌ژاره سه‌خته هه‌مو باوم‌ردارانیش رزگار  
دم‌که‌ین نه‌گهر و‌دکونه‌و دان به هه‌له‌ی خویندا بنین  
ودریژه به لوت به‌رزی وخو په سه‌ندی نه‌دم‌ن.

پئغه‌مبه‌ر ﴿٢٩﴾ دم‌فرموی: { فَإِنَّا نَعْبُدُ إِذَا اعْتَرَفَ بِذُنْبِهِ ثُمَّ تَابَ  
تَابَ اللَّهُ عَلَيْهِ/سور عبه/ واته: نه‌وسا بیگومان ههر کاتیک  
به‌نده دانی نا به تاوانی خویداو په‌شیمان بوویه‌وهو  
ته‌وبه‌ی کرد (اللّه) ته‌وبه‌ی لی و‌مردمه‌گریت لی‌رده‌ا ته‌نها  
به‌سه‌ره‌اته‌که‌ی یونس باس‌دم‌کاتو ناوی نابات به‌لام ناوی  
نهم پئغه‌مبه‌ره چوار جار له چوار سورته‌ی قورئاندا ناوی  
هاتوه که وتراوه کاتیک گه‌له‌که‌ی خو‌ی به‌جیه‌یشت به‌ره‌و  
تونسی نیستا که‌وته‌ری، جا کاتی که فرده‌درایه ناو ناوه‌که  
په‌روم‌ردگار رزگاری کردو پاشان له نه‌ینه‌وا نیسته‌جی بو،  
نینجا دم‌فرموی:

﴿٣٠﴾ باسی زم‌که‌ریایش بکه نه‌و کاته‌ی که هاواری کرده  
په‌روم‌ردگاری وتی: نه‌ی په‌روم‌ردگارم به ته‌نیام مه‌هیله  
و‌که‌سیکم پی بده که جی نشینم بییت، وه ههر خو‌تی  
باشترینی نه‌وانه‌ی که دهمینه‌وه، نهمه ههم پارانه‌وه‌یه‌و  
ههم سوپاس کردنی خودایه، داوای واریس دم‌کات، وه ههر  
خوایش به چاکترینی واریسان دم‌زانی. به‌لی په‌روم‌ردگاری  
دلوفان هات به هانایه‌وه، وه‌ک دم‌فرموی:

﴿٣١﴾ جا نئیمه‌ش وه‌لامان دایه‌وه‌و "یه‌حیا" مان پی به‌خشی  
و زم‌که‌ی که مندالی نه دهبو بۆمان چاک کرده‌وه به  
راستی نه‌وان له نه‌نجامدانی چاکه‌کان زۆر به په‌له بوونو  
کئ به‌رکییان ده‌کرد، وه له کاتیکدا که ئومیدی لی خوش  
بوونو ترس له تۆله‌یان بو بانگیان له نئیمه ده‌کردو  
نئیمه‌یان دم‌په‌رست وه نه‌وان گه‌ردن که‌ج بوون بو  
به‌ندایه‌تی و فرمان‌به‌ریمان. نینجا باسی "مریم" مان بو  
دم‌کاتو دم‌فرموی:

﴿٣٢﴾ جا باسی نه‌و ئافه‌رته بکه که شه‌رمی خو‌ی پاراست بو  
له خراپه، خو نئیمه به هو‌ی فریشته‌وه به‌شیک لهو گیانه‌ی  
که خۆمان دم‌یزانین کرد به به‌ریاو پاشان عیسی‌ی بو، وه  
خو‌ی و‌کو‌ره‌که‌یمان کرد به نیشانه‌یه‌کی ئاشکرا بو هه‌مو  
خه‌لگی دنیا، نینجا دم‌فرموی:

﴿٣٣﴾ به بیگومان نهمه ئایینی هه‌موتانه که یه‌ک ئایینه و  
ته‌نها من په‌روم‌ردگاری ئیوهم ده‌ی نه‌بی ههرمن بپرستن.  
چونکه له بوون و‌په‌روم‌رده‌ی مرۆفدا جگه له خوا که‌سی  
تر نه‌یوه ده‌ی نه‌گهر خۆتان گیل نه‌که‌ن چۆن دم‌بی جگه







لَا يَسْمَعُونَ حَسِيسَهَا وَهُمْ فِي مَا اشْتَهَتْ أَنْفُسُهُمْ  
خَلِيدُونَ ﴿١٠٢﴾ لَا يَحْزَنُهُمُ الْفَرَجُ الْأَكْبَرُ وَنَلَقْنَاهُمْ  
الْمَلِئِكَةَ هَذَا قَوْلُكُمْ الَّذِي كُنْتُمْ تُوعَدُونَ  
﴿١٠٣﴾ يَوْمَ نَطْوِي السَّمَاءَ كَطَيِّ السِّجِلِّ لِلْكُتُبِ كَمَا  
بَدَأْنَا أَوَّلَ خَلْقٍ نُعِيدُهُ وَعِندَ عَلَيْنَا أَنْ نَكْفِيعَ لِبَنِي  
﴿١٠٤﴾ وَلَقَدْ كُنْتُمْ فِي الزُّبُورِ مِنْ بَعْدِ الذِّكْرَانِ الْأَرْضُ  
بَرِّيْهَا عِبَادِيَ الْأَصْلِيحُونَ ﴿١٠٥﴾ إِنَّ فِي هَذَا لَبَلَدًا  
لِقَوْمٍ عَالِمِينَ ﴿١٠٦﴾ وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ  
﴿١٠٧﴾ قُلْ إِنَّمَا يُوحِي إِلَيَّ أَنَّمَا إِلَهُكُمُ اللَّهُ وَحْدٌ  
فَهَلْ أَنْتُمْ مُسْلِمُونَ ﴿١٠٨﴾ فَإِنْ تَوَلَّوْا فَقُلْ آذَنْتُكُمْ  
عَلَى سَوَاءٍ وَإِنْ أَذْرَيْتُ أَقْرَبُ أَمْ يُعِيدُنَّ مَا تُوَعَّدُونَ ﴿١٠٩﴾  
إِنَّهُمْ يَعْلَمُونَ أَجْهَرُ مِنَ الْقَوْلِ وَيَعْلَمُ مَا تَكْتُمُونَ  
﴿١١٠﴾ وَإِنْ أَذْرَيْ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ فَتَنَّا لُكْرًا وَمَنَعْنَا إِلَى حِينٍ ﴿١١١﴾ قُلْ  
رَبِّ أَعْمُرْ بِالْحَقِّ وَرَبُّنَا الرَّحْمَنُ الْمُسْتَعَانُ عَلَى مَا تَصِفُونَ ﴿١١٢﴾

٧٨

سُورَةُ الْأَنْعَامِ

٢٢

واته: همر کهس جگه له (الله)ی په پړه وی کردوه له روژی  
قیامت دا پتی دوتریت نیستایش بکه ودره شوینی، دیاره  
هندی له بهرستراودکان بی گیان وبی دمه لات بوون وده  
بته کان و سهرودتو سامان و پله و مه قام، جا یان نه وانه لهو  
گشتییه به دمرن یان جوړیکیان لی دکریت که لهوی  
بیانسانه وه که ها نه وانه ش که چاومروانی شفاعه تیان لی  
دکریدن وا نیستا فره ددرینه ناوناگره وه تا زیاتر داخو  
خفمت بخون و به ته وای ناومید ببن،

له ویدا له داخ ویش ونازار هر پیش ده خونه وه و ناو  
هناسه ی سمخت هه لدکیشن و هیچ نابیسن، چونکه  
به کویری ولای وکهری حشر دمرین. به لی هندی لهو  
بهرستراوانه یس چاک وبی تاوانن وده عیسو عوزیرو  
فریشته کان و بیواچا کانی هر گه لیک که پاش مردنیان  
خه لگی نه زان هاواریان بؤ دمه بن و چاومروانی سوودو  
لابردنی زیانیان لی دمکن، نه مانه نه گهرچی بهرستراون  
به لام بهو نیشانه ی که نه و نه زان و موشریکانه دمه یان کرد  
رازی نه بون وه بهروردگار هر پیش تر به لینی به هشتی  
پیداون و دمه رموی:

بیگومان نه وانه ی که هر له پشدا له لایه نیمه وه  
به لینی به هشتیان بی دراوه به هو ی چاک وراستی  
خویانه وه نه و به ندایه تی کردنی مقام ونه زانانه وایان لی  
ناکات که له گهل نه و بهرستراونه ی تر بچه ناو ناگره وه،  
به لگو نه وانه لهو سزاو ناگره دورن،

نه وان دنگی کلپی نه و ناگره نابیسن به لگونه وان  
له ناو نه و شتانه دان که نه فسیان پی خوشه و هه تاهه تاین.  
وه له ووش زیاتریان له گهلدا دکریت، وده دمه رموی:

نه ترسه گهره که چ نه فخی سوربی یان کاتی  
ره وانه کردنی به شی ناگر بؤ ناو ناگری یان کاتی  
سهربرینی مردن بی، هیچکام له وانه خه مباریان ناکات،  
چونکه دلنیان له چاکه ی بهروردگاریان لهو کاتانه دا، وه  
فریشته گانیش به دمه میانه وه دین و دهلین: نه مه نه و  
روژماته که پیش تر له دنیا دا به لینیان بی درا بو جا  
به شادمانی وکهیض خوشیه وه بهرود روی برؤن، به لی  
به راستی نه مه رود دات.

له نه و روژماتا که ناسمان دپنچینه وه وده پچانه وه ی  
توماری نوسراومکان ولای دمه بن، هر وده چؤن له  
سهرمتادا خه لکمان دروستکرد، دیسان هر ناو ها به ریک و  
پیک وده خوی دمه پنیینه وه، چونکه نه وه به لینی که و  
داومانه و بیگومان نیمه نه و به لینه نه بهینه سهروپاش  
بونی ناسمان لای نه بهین و پاش مردنی گیان له بهران  
زیندویان دمکه پینه وه بؤحساب و کتاب. پیغه مبه ر  
دمه رموی: ﴿إِنَّكُمْ مَخْشُرُونَ خُفَاةَ غَرَاةٍ غُرُلًا ثُمَّ قَرَأَ﴾ (کما  
بَدَأْنَا أَوَّلَ خَلْقٍ نُعِيدُهُ) (الانباء: ١٠٤) / واته: بی گومان که نیوه  
به روتی و بی پتی و خه تنه نه کراوی زیندو دکریتنه وه،  
پاشان نه مانه ی خوندوده: ﴿هَر وَه وَه چؤن له  
سهرمتادا خه لکمان دروستکرد، دیسان هر ناو ها وده  
خوی دمه پنیینه وه﴾.

به راستی له پاش "له و حوله حفوز" له "زبور" یشدا  
تومارمان کردوده که بیگومان نه مانه زویه (که زوی دنیا بی  
یان زوی به هشت) هر بهنده چاکه کانی من  
دمه پنه وه. واته خوشه ختی دنیا و قیامت هر بؤ بهنده



شایسته و چاکه‌کانی (الله) یه هه‌روهک له پاش  
"له‌وحوله‌حفوظ" له "زه‌بور" دا به‌لکوله هورئانی‌شدا  
برپاردراره .

١٠٦ به‌راستی نا لهم په‌یامه دا بانگه‌وازیکی گرنه‌گ هه‌یه  
بۆگه‌لی خوداپه‌رستان. وه نه‌و به‌ئینه به‌نرخه‌ی  
په‌رومردگاریان جیگای ئومیدو شادمانیانه.

١٠٧ به‌راستی تۆمان ره‌وانه نه‌کردوه که نه‌فرینکه‌ر بیت،  
به‌لکو ته‌نها بۆ نه‌وه‌مان ره‌وانه کردویت که سۆزو ره‌حمه‌ت  
بیت بۆ هه‌مو جیهانیان.

١٠٨ نه‌ی محمد ﷺ: ته‌نها نه‌وه به‌ من وتراوه که خودای  
ئێوه خودایه‌کی ته‌نهایه‌و هاوبه‌شی نیه. جا نایا ئێوه بۆ  
نهم راستیه گهردن که‌ج ده‌که‌ن و خۆ ته‌سلیم ده‌که‌ن.

١٠٩ جا نه‌گهر ئێوه پشت له‌و راستیه ده‌که‌ن و باومر ناهێنن  
نه‌وسا به‌وان بۆ: نه‌وه من به‌ی جیاوازی پیم راگه‌یانندن و  
له سه‌ره‌نجامی خرابی پشت تی کردنتان ئاگادارمان  
کردونه‌توه، جا نازانم نزیکه یان دوره نه‌و سزایه‌ی که  
به‌ئینتان پێ دراوه، به‌لام بیگومانه که دیت.

١١٠ بیگومان نه‌و زاته هه‌مو قسه‌یه‌کی ئاشکرا نه‌زانێوه  
نه‌وه‌یش که ده‌یشارنه‌وه هه‌روه‌کو ئاشکراکه ده‌یزانی.

١١١ خۆ من نازانم له وانه‌یه که نهم دواخستنی سزایه  
تاهێ کردنه‌وه‌یه‌ک و رابواردنی‌ک بیت تا ماوه‌یه‌کی دیاری  
کراو بۆتان تا یان بیر بکه‌نه‌وه‌و واز له خراپه به‌یئن یان تا  
تاوانی زۆتر بکه‌ن و سزاو چه‌رمه سه‌ری دواوژۆتان زۆتر  
ببیت و هیچ به‌انه‌یه‌کتان نه‌مینی بۆ پاشه‌روژ.

١١٢ وتی: نه‌ی په‌رومردگارم به‌ حه‌ق و داد په‌رومردی برپار  
بده له‌نیوانمان دا، وه په‌رومردگاری ئیمه ره‌حمانه و هه‌ر  
له‌وداوی یارمه‌تی ده‌که‌ین له سه‌ره‌وه قسه نارێک  
ونا به‌جیه‌ی که ئێوه به‌رانیه‌ر به (الله) و ئایین و  
په‌غه‌مه‌ره‌که‌ی ده‌یکه‌ن.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ إِنَّ زَلْزَلَةَ السَّاعَةِ شَيْءٌ عَظِيمٌ ١  
يَوْمَ تَرْوُنَهَا نَدَاحٌ كُلُّ مَرْضِعٍ عَمَّا أَرْضَعَتْ وَتَضَعُ كُلُّ ذَاتِ حَمْلٍ حَمْلَهَا وَتَرَى النَّاسَ سُكَرَىٰ وَمَا هُمْ بِسُكَرَىٰ وَلَٰكِنَّ عَذَابَ اللَّهِ شَدِيدٌ ٢  
وَمِنَ النَّاسِ مَن يُجَادِلُ فِي اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَيَتَّبِعُ كُلَّ شَيْطَانٍ مَّرِيدٍ ٣  
كُتِبَ عَلَيْهِ أَنَّهُ مَن تَوَلَّاهُ فَأَنَّهُ يُضِلُّهُ وَيَهْدِيهِ إِلَىٰ عَذَابِ السَّعِيرِ ٤  
يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِن كُنتُمْ فِي رَيْبٍ مِّنَ الْبَيْتِ فَإِنَّا خَلَقْنَاهُ مِن تُرَابٍ ثُمَّ مِن نُّطْفَةٍ ثُمَّ مِنْ عَلَقَةٍ ثُمَّ مِن مُّضْغَةٍ مُّخَلَّقَةٍ وَغَيْرِ مُخَلَّقَةٍ لِّنَبِّئَنَّ لَكُمْ وَنُفِّسَ فِي الْأَرْحَامِ مَا نَشَاءُ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى ثُمَّ نُخْرِجُكُمْ طِفْلًا ثُمَّ لِتَبْلُغُوا أَشَدَّكُمْ وَمِنْكُمْ مَّن يَمُوتُ وَمِنْكُمْ مَّن يُّرَدُّ إِلَىٰ أَرْدِئِ الْعُمُرِ لِكَيْلَا يَعْلَمَ مِن بَعْدِ عِلْمٍ شَيْئًا وَتَرَى الْأَرْضَ هَامِدَةً فَإِذَا أَنزَلْنَا عَلَيْهَا الْمَاءَ اهْتَزَّتْ وَرَبَّتْ وَأَنْبَتَتْ مِن كُلِّ رَوْحٍ بِهِيجٌ ٥

هاتوته‌خواره‌وه، جا بۆیه وتراوه سورمه‌تیکه هه‌م مه‌کیه‌و  
هه‌م مه‌ده‌نی، هه‌م به‌شه‌و هه‌م به‌ روژ هه‌م له کاروان و هه‌م  
له‌مالدا دابه‌زیوه‌و هه‌م نایاتی موحه‌که‌مو هه‌م نایاتی  
موته‌شابه‌ی تیدایه.

به‌ناوی الله ی زۆر به‌سۆزو بینیه‌یه‌ت میهره‌بان

١ نه‌ی خه‌لکینه له په‌رومردگاری خۆتان بترسن و خۆتان  
له توپه‌ی نه‌و زاته‌و سزای پاشه‌ روژی ببازیزن چونکه  
روژێکی گه‌وره‌و پر مه‌ترسییه له پێش ده‌مدا، بیگومان  
بومه‌له‌ره‌زی روژی هیه‌مه‌ت روداوێکی گه‌وره‌یه.

٢ نه‌و روژه‌ی که نه‌وه‌نده دژوارو پر مه‌ترسیه که دایه‌که  
شیرده‌رمکان بێ ئاگا ده‌ین له شیر خۆرده‌کانیان و ژنی  
دوگیانیش به‌رده‌خات، نه‌وه‌ک هه‌ر نه‌وان به‌لکو تۆ  
وادبیه‌نی که خه‌لک هه‌مو مه‌ستو بێهۆشه له‌کاتی‌که‌دا  
نه‌وان سه‌رخۆش نین به‌لام سزاکه‌ی الله توندو به‌هێزه له‌و  
روژمه‌دا، بۆیه ئاوا سه‌رلی شیواو هه‌ر کام به‌ره‌و لایه‌ک  
را ده‌کات هه‌ر وه‌ک له‌دنیا‌دا نه‌گه‌ر که‌سی‌ک تابه‌کی سه‌ختی  
هه‌بێ و پێنه ده‌کات و هۆشی به‌ خۆی نامینی جا سزای نه‌و  
روژه‌ی که خوا به‌هرمویت گه‌وره‌یه نه‌بێ چۆن بێ؟ الله



ذَٰلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَقُّ وَأَنَّهُ يُخَيِّ الْمَوْتِ وَأَنَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٦﴾ وَأَنَّ السَّاعَةَ آتِيَةٌ لَا رَيْبَ فِيهَا وَأَنَّ اللَّهَ يَبْعَثُ مَنْ فِي الْقُبُورِ ﴿٧﴾ وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يُجَادِلُ فِي اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَلَا هُدًى وَلَا كِتَابٍ مُّنِيرٍ ﴿٨﴾ ثَانِي عَظِيمُهُ يُضِلُّ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ لَهُ فِي الدُّنْيَا خِزْيٌ وَيُذِيقُهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ عَذَابَ الْحَرِيقِ ﴿٩﴾ ذَٰلِكَ بِمَا قَدَّمْتَ يَدَكَ وَأَنَّ اللَّهَ لَا تَكُنْ يَظُنُّرَ الْعَبِيدَ ﴿١٠﴾ وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَعْبُدُ اللَّهَ عَلَىٰ حَرْفٍ فَإِنْ أَصَابَهُ خَيْرٌ اطْمَأَنَّ بِهِ وَإِنْ أَصَابَهُ فِتْنَةٌ أُنْقَلَبَ عَلَىٰ وَجْهِهِ خَسِرَ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةَ ذَٰلِكَ هُوَ الْخُسْرَانُ الْمُبِينُ ﴿١١﴾ يَدْعُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَضُرُّهُمْ وَمَا لَا يَنْفَعُهُمْ ذَٰلِكَ هُوَ الضَّلَالُ الْبَعِيدُ ﴿١٢﴾ يَدْعُوا لَمَنْ ضَرُّهُمْ أَقْرَبُ مِنْ نَفْعِهِمْ لَا يَسْمَعُ السَّمْعُ وَلَا يُبْصِرُ الْبَصَرُ ﴿١٣﴾ إِنَّ اللَّهَ يَدْخُلُ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ إِنَّ اللَّهَ يَفْعَلُ مَا يُرِيدُ ﴿١٤﴾ مَنْ كَانَتْ يُظُنُّ أَنْ لَنْ يَبْصُرَهُ اللَّهُ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ فَلْيَمْدُدْ بِسَبَبٍ إِلَى السَّمَاءِ ثُمَّ لْيَقْطَعْ فَلْيَنْظُرْ هَلْ يُدْرِكُ مِنْ كَيْدِهِ مَا يَغِیْظُ ﴿١٥﴾

بمانځاته بهر رحمته خوی له و کاته دا، بهلئ روژیکي ناوا چاومرواضانهو بئ نهملولا پئی دمگهین، کهچی له دنیا دا به نهقامی و نه زمانه دزایه تی اللهو نایین نهکهن و به کورانی شهیتان هه لده پهرین ههر وکو نهفه رموی:

٢ هه نديک له خه لک هه ن که به به بئ نهوهی که هيج زانیارییه کیان ببیت له باره ی الله وه کیشه ی بئ سهروبن دمکه ن و بریاری ناحق دمه دن و په پرموی له هه مو شهیتانیکی سرکه شو به ده پهر نهکهن شهیتانیکی که دوژمنیه تی، ههر گیز بهرمو چاکه ی نابات.

٥ بئویست کراوه له سهر شهیتان که ههر که سیک بیکات به سهر پهرشتی خوی و خوی بداته دهستی جا بیگومان نهویش سهری لئ تیک نه دات و گومرای نهکات و بهرمو سزای ناگر نه هیبات و داخی دلئ خوی به و سوک نهکات، ئینجا خوی گه وره بؤ سه لاندنی نه و پاشه روژه پهر مه ترسیه دهفه رموی:

٥ نه ی خه لکینه نه گهر ئیوه له گومان دان له باره ی زیندو بونه وده او وانه زانن که ناتوانین زیندوتان بکهینه وه،

جا به راستی ئیمه نه هه که له و سهروسیمای ئیوه مان له یه که م جاردا له خاک دروست کرده که ناده می باهر تانه و ههر مروفتیکش دیسان له و خوار دهنه یه که له و خاکه سهوز نه بی و پهرومرده نه بیت پاش سوړی خاک له دلۆبه یه که تو ماو پاش نهویش له خوینیکی خهستو مه یو پاشان گوشتیکی دروستکراو ته و او، وه گوشتیکی نه خولقینراو و ناتمه و او تا روشتی بکهینه وه بو تان و توانایی و زانیای و هیزی خو مان تان بئ بسه ملینین، جا هه نديکی به و شیوه ته و او یان ناتمه و او دهیغه وتینین نهویش که نارمه زوی ته و او کردنیمان لئ بئ، له ناو رحمه دا سه قامگیری دمکه یین تا کاتی دیاری کراوی و به مه تۆلکه یی دهرتان نه هینین و دینه دینا وه و هه مو هویه کانی ژیا ن تان بؤ دابین نه که یین، جا ماوه تان بئ نه ده یین تا نه گهن به و په پری هیزو توانایی، وه هه نديکتان له و ماوه یه دا دهر پیرین و هه نديکتان پاش نه و هیزو تواناییه ی ته مه نی دریز نه کریت تا نه گاته نه و په پری پری که له لای، جا وای لیدیت که هيج نازانی و له عه قل دا وکو مندالتیکی لئ دئ پاش نهوه ی که عه قل و زانیاری هه بو، وه تۆ نه بیینی نه م زهویه وشکو بئ گزوگیایه ههر کاتئ ئیمه بارانمان به سه ردا باراند نه جولئ و بهرز نه بیته وه و هه مو جوتیکی دیمه ن جوان له گزوگیا سهوز دمکات.

٦ نهوه کار گه لیکه که نهوه نه سه ملینئ که الله ههر خوی راسته و بئ گومان نه و مردوان زیندو دمکاته وه، وه بیگومان نه و زاته توانایی به سه ر هه مو شتیکدا هه یه.

٧ بیگومان قیامت دیت و هيج گومانیکی تیدا نیه، وه بیگومان که الله ته و او ی نه و که سانه ی که له ناو گوړدان زیندویان نهکاته وه. بهلئ سهر مرای نه و هه مو به لکه به هیزو بهر چا وانه ش که چی،

٥ له ناو هه نديک له خه لکدا که سانیک هه ن که به بئ نهوه ی له باره ی زاتی الله وه، هيج زانیارییه کیان ببیت کیشه و دمه قاله نهکهن، جا ههر وکو زانیاریان نیه هيج رینوینیه کیشیان لا نیه و هيج پهرواییکی رو شنه کره ویشیان له ده ستدا نیه، واته: هه سکانیان زوړ بئری و جییه و هيج



بنه مایه کی زانستی نیه، جا شایسته ی و دلام و گوی پیدان نین.

۱۰) نهو کهسه به لووت بهرزی وبه فیزدوه مل له حهق و راستی و مرئه گیری تا خه لکی له ریگای الله دا لایدات، جا نهو کهسه له دونیادا همر سه رشوری بۆ ههیه و له رۆزی هیامه تیشدا سزای ناگری سوتینه ری بی نه چه ژین.

۱۱) نهو سزایه ی که نه مرۆ دهر خوار دت دهریت شتیکی ناحهق نیه، به لکو به هوی نهو ئیشه خراپانه یه که دوو دهسته کهت پیشیان خستوه بۆت، نه گینا بیگومان که الله هیچ سته میک له بهنده کانی ناکات. ئینجا هورنان پیناسه ی کۆمه لکی تر له خه لک نه کات و نه فهرموی:

۱۲) له ناو نهو خه لکه دا کهسی وا ههیه که خوا په رستی نه کات به دوو دلیه وه و گۆشه یه ک له م ئایینه نه گریت و ناحیه ناوینچ و بنه وانی ئایینه وه، جا نه گهر خیر و چاکه ی هاته ری دلی ئارام نه گریت و نه لیت، به خوا نهو ئایینه خه یریک بو به سه رمدا رزا به لام نه گهر له سه ر خواو ئایین ته نگو و جله مه و گرفتاری توش هات به ره و خراپی و ناله باری پیشوی خوی نه گهریت وه و له ئایین پاشگه ز نه بیته وه که به م کاره ی دنیا و دوا رۆزی له ده ست چوو، چونکه به هوی نه وه وه که له روا له ت دا خوی به باومردار پیشان نه دات وه کو بی باومردانی تر سود له دنیا نابات، وه چونکه راستی نه کردوه له هیامه تدا له گه ل پیاو چاگانیش دا لیبر سینه وه ی له گه لدا ناکریت، نه وه یه زیانی ناشکرا و روو، نه مانه وه ک کهسیک وان که له سه ر لیواری که ژیک به رز و ستاوه جا ههر به بایه کی سوک ده که ویته خوار وه، نه مانیش ههر به وه ی که توشی ته نگانه و چه له مه ببین و به ناو و ناتۆره ئیش و نازاریان بۆ دروست بکریت پاشگه ز ده بنه وه، به لام نه گهر توشی خه یر ببین و ریزیان بۆ دابنریت و به پیاو ما هو لی و پیاو چاکی ناوی ببین به دینه که ی دلخۆش ده بییت، واته: میزانی حهق و ناحهق لای نه مانه ده سته که و ت و خۆشی دنیا یه نه گهر ده ستیان که و ت نهو دینه به چاک ده زانن و نه گهر توشی به لای بون له دین و دینداری و از ده هینن، پیغه مبه ر ﷺ ده فهرموی: (نعم عبْد الدّینار و عبْد الدّرهْم و عبْد الخیصّه انْ اعْطی رِضی و انْ

لَمْ یُعْط سَخِطَ نِعْم و انْکَس و اِذَا شِیکَ فَلَا انْتَقَش طوبی لعْبْد آخِر یَعْنای فَرِیه فی سَبیل الله اَشَعَتْ رَأْسُهُ مُعْبَرَةً قَدَمَاهُ اِنْ کَانَ فی الْحِرَاسَةِ کَانَ فی الْحِرَاسَةِ و اِنْ کَانَ فی السَّاقَةِ کَانَ فی السَّاقَةِ اِنْ اسْتَأْذَنَ لَمْ یُؤْذَنَ لَهُ و اِنْ شَفَعَ لَمْ یُشَفَّعْ / واته: دهک له ناوچون نه وانه ی که بهنده و عه بدی دینار و دره م و حل و بهرگی جوانن، نه رگهر نه مانه یان بی بدریت رازی و دل خۆشن خۆ نه گهر بییان نه دریت تور و ناوچون دهک له ناوچیت و به ناوچا و انیدا بدات به زویداو ههر کاتیک درکیکی بی دا بچیت نه یه ته دهر وه، وه خۆشا به حالی نهو کهسه ی که ره شو ی نه سه که ی ده گریت و سه رو بی تمپ و تۆزای له ری الله دا جیهاد ده کات نه گهر له حهرسی دابنریت نه رکی حهرسیه که ی به ته وای به جی ده هینریت، وه نه گهر بۆ پالنان و لیخو رین له پاش سوپا که وه دانریت نهو ههر نه رکی خوی نه نجام ده دات، وه نه گهر ده وای ئیزن بکات ئیزنی بی نادریت وه نه گهر تکا بکات بۆ کهسیک لی و مرنا گریت} واته مرۆ فیک نادیاره و به پیچه وانه ی ده سته ی یه که م نه خۆ به زلزانه و نه دنیاویست به لکو مه به سته ی رازی گردنی الله یه.

۱۳) جا نهو کهسه جگه له الله شتی که نه په رستیت نه له سه ر په رسته که ی سودی بی نه گه یه نی و نه له سه ر نه په رسته که ی زیانی لی ده دات، به راستی نه وه یه سه ر لی شی وای و گومرایی دوور له حه قیقه و راستی.

۱۴) نهو مرۆقه له م کارمیدا کهسیک نه په رستیت که زیانی نزیکتره له سودمکه ی ئای چ خراپ دۆست و چ خراپ یار و یامری که بۆی. نهو ئایه ته له گه ل پیشودا که فهرموی نه زیانی لی نهو و نه سودی بی ده گه یه نی دزایه تی نیه، چونکه نهو په رسترا وه له خودی خۆیدا توانای هیچ سود و زیانی نیه به لام کابرای په یرو ی که ره له و په رسترا وه له لای خوا به هوی نهو شیر که وه زیانی ده ست نه که ویت نه سود، که مانای نهو ئایه ته یه. یان ده گونجی ئایه تی پیشو که به وشه ی «ما» هاتوه مه به ست شته بی عه قله کان بیت وه کو بته تاشرا و ده کان و خۆرو مانگو نه ستر وه قه بر و گاو... و... هتد که نه وانه نه نه توانن سود به مرۆف بگه یه من و نه زیان، دوو هه میش که به وشه ی «من» هاتوه مه به ست



وَكَذَلِكَ أَنْزَلْنَاهُ آيَاتٍ يُبَيِّنُ وَأَنَّ اللَّهَ يَهْدِيَ مَنِ يَشَاءُ  
 ١٦ إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ هَادُوا وَالصَّابِقِينَ وَالصَّابِرِينَ  
 وَالْمُجْرِمِينَ وَالَّذِينَ آمَنُوا أَشْرَكُوا إِنَّ اللَّهَ يَفْصِلُ بَيْنَهُمْ  
 يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ١٧ أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ  
 يَسْجُدُ لَهُ فِي السَّمَوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ  
 وَالنُّجُومُ وَالْجِبَالُ وَالشَّجَرُ وَالْدَّوَابُّ وَكَثِيرٌ مِنَ النَّاسِ  
 وَكَثِيرٌ حَقَّ عَلَيْهِ الْعَذَابُ وَمَنْ يُنِ اللَّهُ فَمَالَهُ مِنْ مُكْرِمٍ  
 ١٨ إِنَّ اللَّهَ يَفْعَلُ مَا يَشَاءُ ١٩ هَذَانِ خَصِمَانِ تَخَصَّمُوا  
 فِي رَيْبٍ فَأَلَّذِينَ كَفَرُوا قُطِعَتْ لَهُمْ نِيَابٌ مِنْ ثَوَابِ رَبِّهِمْ  
 مِنْ قَبْلِ رُءُوسِهِمْ الْحَمِيمُ ٢٠ يُصْهَرُ بِهِ مَا فِي بُطُونِهِمْ  
 وَالْجُلُودُ ٢١ وَلَهُمْ مَقْنَعٌ مِنْ حَدِيدٍ ٢٢ كُلَّمَا أَرَادُوا  
 أَنْ يَخْرُجُوا مِنْهَا مِنْ غَمٍّ أُعِيدُوا فِيهَا وَذُوقُوا عَذَابَ الْحَرِيقِ  
 ٢٣ إِنَّ اللَّهَ يَدْخُلُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ  
 جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ يُحَكَّوْنَ فِيهَا مِنْ  
 أَسَاوِرَ مِنْ ذَهَبٍ وَلُؤْلُؤًا وَلِبَاسُهُمْ فِيهَا حَرِيرٌ ٢٤

په‌رستاره عاقله‌كان بېت وركو رميس خپلو گوره و  
 سه‌روك حيزبو لېپرسراوى دصته و گروهمكان كه  
 فهرمانه‌كانيان وركو فرمانى الله جېبه جې نه‌كهن جا ج  
 بپانه‌وى و ج نه‌پانه‌وى نه‌بته خوى لهو خه‌لگه نه‌زانه، جا  
 نه‌مانه دمگونج همندى سدى دنيايان هه‌بېت به‌لام  
 زيانيان هر زور نزيكتره و زوويش په‌خيان نه‌گرې، ئاى ج  
 هاونشين و هاودميكى ناله‌باره كه له دنيا دا مال و سامان و  
 گيانى خوى بۇ فېدا كرد به‌لام لهو نه‌ك هر سدى پې  
 نه‌دا به‌لگو نه‌فرينى لى نه‌كات جا تو خوا نه‌گهر مروځ  
 زير بېت وركه‌مى عه‌قلې بخته كاروه هرگيز نيشى ناوه‌ها  
 نه‌كات؟

١٦ بېگومان الله له‌وانه‌ى كه باومړيان هېناوه نيشى  
 چاكيان كرده نه‌پانخاته ناو باغاتيكه‌وه كه چهندين  
 جوگى به ناودا دمروا، بېگومان كه الله همرچيپه‌كى بويت  
 نه‌يكاتو كس ناتوانى ريگى لى بگريت، وه به راستى الله  
 يارمه‌تى پېغه‌مبه‌ركه‌ى خوى نه‌دات و به‌سهر دوزمنانيدا  
 زالى نه‌كات

١٦ لهو كه‌سه‌ى كه‌وا گومان نه‌كات كه الله له دنياو له  
 دوا روژدا يارمه‌تى پېغه‌مبه‌ركه‌ى نادات ددى با په‌متك  
 بومستيت به بن‌ميچى خانومكه‌ى خويه‌وهو پاشان با خوى  
 بخنكيڼى نينجا تهماشا بكاتو بزاني نايا بهم هيل و  
 ته‌لكه‌مى لهو، ناواتى هاته‌دى و دلى ناوى خوار ؟ واته،  
 هر جهند بيتان ناخوشبېت به‌لام الله هر پېغه  
 مبه‌ركه‌ى و ناپنه‌كه‌ى خوى سهر ده‌خات جا همرچى  
 نه‌كهن بيكه‌ن نه‌گهر خو خنكاندنېش بېت.

١٦ جا هر ناوه‌ها ددبيبن نيمه له فورانه‌مان ره‌وانه  
 كرد كه به‌لگه گه‌ليكى روښنكهره‌ون، وه به راستى الله لهو  
 كه‌سه‌ى كه نارمژوى لى بيت زينما دمكاتو دميگه‌په‌نيت  
 به خوشبه‌ختى، وه نه‌مه نيشى الله به كس ناتوانى  
 دمستى تېبخات لهو خودايه و مروځيش به‌نده و مولكتيت و  
 هر جوړه نالوگورېكى تېدا بكات به ويستو نارمژوى  
 خويه‌تى.

١٧ بېگومان له‌وانه‌ى كه باومړيان هېناوه له‌وانه‌ى كه  
 بوون به جوله‌كه‌و به سه‌به‌ئى به گاورو به ناگر په‌رست و  
 له‌وانه‌ى كه شهريكيان بۇ الله داناه هه‌روا به يك شيوه  
 ناچن و يك حيسابيان نيه، به‌لگو به راستى الله له‌روژى  
 قيامته‌دا جيايان دمكاتوه‌وه له‌وه‌ى كه باومړى هېناوه  
 نه‌پخاته به‌هسته‌وه، وه له‌وه‌يش كه باومړى راسته قېنه‌ى  
 نه‌هېناوه نه‌پخاته دوزمخه‌وه به راستى خوا ناگاناره به‌سهر  
 هه‌موشتيكداو نه‌زاني له‌دنيا دا كى راستى كرده وه كيښ  
 ناراست بووه و هيچى لى ون نابيت، نينجا خودا تيمان  
 دمگه‌په‌مى كه هر خوى شايسته‌ى په‌رستنه و نه‌فهرموى:

١٨ مه‌گهر تو نابيتى كه له‌وه‌ى له ناسمانه‌كاندايه وله ناو  
 زه‌ويدايه و خوړو مانگو نه‌ستېرمكان و چياكان و دارو  
 دره‌خت و له‌وه‌ى كه به‌سهر زه‌ويدا نه‌روا و زوريش  
 له‌خه‌ك سوجه بۇ خوا نه‌بهن گه‌ليكيښ له خه‌ك سزاين  
 بۇ براوته‌وه و سوكو ريسوا بوون وه لهو كه‌سه‌ش كه الله  
 سوكو ريسواى بكات تازه هيچ كه‌سيكيښ ريزى لى ناگريت،  
 بېگومان الله نارمژوى له‌چى بېت نه‌يكاتو هيچ هيزو  
 دمسه‌لاتيك نيه كه بتوانيت ريگى لى بگريت، نينجا



جاري ڪي تر نه چي ته وه سهر باسي سزاي خراپه کاران و  
نه فهرموي:

۱۶) نه مانه دوکهن که له سهر بهر مردگاري خويان  
کيشميان هميه يه کيکيان لايه نگر ڀتي و هولو و کوشي  
رازي کردنيه تي و نهوي ترين دوزمني تي و هولو و  
ته هلاي ريگرتي ثابين و ناشرين کردنيه تي، جا نه وانهي  
که بين باومر بوون پوڻا کيکي ناگرينيان به نه ندازهي  
به زن و بالايان بو دانراوه و له بهري نه کهن که ناوي کولو و  
داخيان به سهردا دگر ٿي.

۱۷) بهو ناوه داخه هه ناويان و پيسته گانيان نه توڻي ته وه.

۱۸) جا گورزي ناسنينيان بو هميه و بهو گورزانه لڙان  
نه دريت، پوڻا کي ناگرو ناوي کولو و به سهر اگردن و دانه بهر  
گورزي ناسن ديارى پاشه روڙي بين باومرانه نه مه ته نه  
جاري نه ويو يه ماوهي کورت نيه به لکو دريڙه هميه  
وهک ده فهرموي:

۱۹) هه که نه مانه هوئ لهو ناگر دهرچن با دهر ٿي ته وه بو  
ناوي و پييان نه ورتي: به زن سزاي ناگري سوتينهر. جا  
هه وهک باوي هورانه الله پاش باسي خراپان و سزيان  
باسي جاگان و پاداشتيان نه کات و نه فهرموي:

۲۰) بيگومان الله نه وه که سانهي که باومرپان هيناوه و کرداري  
جاگيان نه منجم داوه نه مانباته ناوباغاتيه وه که جوگه کان  
به ناوياندا نه پون سهر مرادي نه مهش له ناو نهو باغانه دا  
به بازنه زيڙينه کان و به مرواري دهر اڙينرينه وه وهه و هه  
پيغه مبهرماني: (تَبْلُغُ الْحِلْيَةِ مِنَ الْمُؤْمِنِ إِلَى  
حَيْثُ يَبْلُغُ الْوُضُوءُ/واته، خشل و رازانده وي باومر دار  
نه گاته نهو شوڻه ي که ناوي دمست نويڙ پي ده گات) وه  
پوڻا کي نهوان له ناو نهو باغاتانه دا هه ورشمه، جا نه ي  
عاهل ته ماشا بکه نه وانهي که له دنيا دا هه ورشميان  
دمپوشي و گويان به حلال و حرام نه ددها وا نه مرق  
پوڻا کي ناگرين دمپوشن به لام نه وانهي که هرمانى الله و  
پيغه مبهرمه گيان نه منجم ددها و له سهر برپاري نهوان  
هه ورشم و زيڙپان له خويان هه ددهه کرد بو وا نه مرق  
الله بهو دووانه خهلاتيان ده گات. هه وهک پيغه مبهرماني

وَهُدُوا إِلَى الطَّيِّبِ مِنَ الْقَوْلِ وَهُدُوا إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ  
۱) إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَيَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَالسَّبِيلِ  
الْحَقَرِ الَّذِي جَعَلْنَاهُ لِلنَّاسِ سَوَاءً الْعَنَافِ فِيهِ وَالْآبَادِ  
وَمَنْ بَرِدَ فِيهِ بِإِلْحَادٍ بِظُلْمٍ نُذِقْهُ مِنْ عَذَابِ أَلِيمٍ ۲)  
وَإِذْ بَوَّأْنَا لِإِبْرَاهِيمَ مَكَاتِ الْبَيْتِ أَنْ لَا تُشْرِكْ بِي  
شَيْئًا وَطَهِّرْ بَيْتِيَ لِلطَّائِفِينَ وَالْقَائِمِينَ وَالرُّكَّعِ  
السُّجُودِ ۳) وَأَذِّنْ فِي النَّاسِ بِالْحَجِّ يَأْتُوكَ رِجَالًا وَعَلَى  
كُلِّ ضَامِرٍ يَأْتِينَ مِنْ كُلِّ فَجٍّ عَمِيقٍ ۴) لِيَشْهَدُوا  
مَنْفَعٍ لَّهُمْ وَلِيَذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ فِي آيَاتٍ مُتَعَلِّمِينَ  
عَلَى مَا رَزَقْنَاهُمْ مِنْ بَهِيمَةِ الْأَنْعَامِ فَاكْلُوا مِنْهَا وَأَطِيعُوا  
أَمْرَ الْفَقِيرِ ۵) ثُمَّ لِيَقْضُوا تَفَثَهُمْ وَلِيُوفُوا  
نَذْرَهُمْ وَيُطِيعُوا آيَاتِ الْعَزِيزِ ۶) ذَلِكَ وَمَنْ  
يَعْظَمْ حُرْمَتِ اللَّهِ فَهُوَ خَيْرٌ لَهُ عِنْدَ رَبِّهِ وَأَجَلْتُ  
لَكُمْ الْأَنْعَامَ إِلَّا مَا بَلَغَ عَلَيْكُمْ فَاجْتَنِبُوا  
الرِّجْسَ مِنَ الْأَوْثَانِ وَاجْتَنِبُوا قَوْلَ الزُّورِ ۷)

۸) هه فهرموي: { لَا تَلْبِسُوا الْحَرِيرَ وَلَا الدِّينَارَ وَلَا تَشْرَبُوا فِي  
آيَةِ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ وَلَا تَأْكُلُوا فِي صِحَافِهَا فَإِنَّهَا لَكُمْ فِي  
الدُّنْيَا وَلَنَا فِي الْآخِرَةِ / سحر عبه / هه ورشم، به جوڙه گانيه وه  
نه قايم و نه ته نه ي نه پوڻن وه له کاسه ي زيڙو زيوي دا  
نه خون و نه خون وه، چونکه بيگومان نه وه بو بين باومرانه  
له دنيا دا بو نيوميه له پاشه روڙدا. به ٿي نه باومر داره  
چا که گارانه چونکه خواو ثابينيان ويسته پشگوي  
نه خراون. ده فهرموي:

۹) نه مانه هه بو هه مو قسه پاڻ و جوانه کان رينماي  
کراون که هه ورمتريان وشه ي (لا اله الا الله) يه که وشه ي  
يه کتا بهرسته ي، وه هه له دنيا دا بوڙي گاي به سهندى الله ي  
سوپاسکراو رينماي کراون، جا نه رينمايه ديانگه ي نه ي  
بهو جيگايه ي که هه قسه ي چا کي تيڊا نه کري ته که  
به هه شته، هه وهک چون له دنيا دا به بين ماندو بوون  
هه ناسه دمه ين خه لکي به هه شتيش هه به سوپاسي الله وه  
به بين ماندو بون خهريک دهن. به ٿي نه وه ي که باسکرا  
پاداشي نهو دوو تاهه بوون که يه کيکيان بو خوا  
نه ويڙپان دڙي خوا له دنيا دا دڙايه تي يه کريان نه کرد، نه



لەمەك دانى راستو ناراستە ھەتا ھیامەت ھەر ئاوا درێژى دەبێت. وتراوە ئەمە لەكاتێكدا دابەزیوە كە على و ھەمزە و عوبەیدەى ئامۆزای پێغەمبەر لە غەزای بەرددا دەرچون بۆ شەیبە و عوتبەى كورێ رمبەعو وەلیدی كورێ عوتبە كەسیانەكەى پێشو بۆ خواو سیانەكەى دواىش دژی خوا بەرانبەر یەك وەستان و لەناكامدا ھەرسێ بێ باوەرەكان كۆژران و عوبەیدەمیش شەھید بو.

بەرستی ئەو كەسانەى كە بێ باوەر بوون و رێگا لە نایبى خودا ئەگرن و ئەبێن بەپەرچ لەرێگای بلأو بونەوێداو بەرگری خەلك لە مالى خوا دەكەن ئەو مالى كە بۆ ھەمو خەلكمان داناو كە یەكسانە تێیدا خەلكى نیشەجێى ناو مەكەو خەلكى كاروانى، وە ھەركەسێك ببیھوئ لەویدا ھەر جۆرە نارێكى و ستەمێك بكات سزایەكى دەرناكى پێ دەچەژێن. ئەم چەند ئایەتە ئەوە دەگەینەن كە ئەم ئایەتانە (لەمەدینە) دا ھاتیبێتە خوارو، لەبەر ئەوە وتراوە كە ئەم سورمە سورمەتێكى سەیرە دوو سوچەدى تێدايە، بەشەوو بەرۆژ دابەزیوە، لە سەھەرو لەمالدا ھاتو، (مەكە) ی (مەدینە) ییە، ئاشتییە و جەنگیە، ھەلومشێنەرەو ھەلومشێنەرەویم {الْأَسْحَرُ وَ النَّاسُخُ} و موحكەم و مۆتەشابیھە، واتە ئەوانە ھەمو لەم سورمەدا روى داو.

باس بكە ئەو كاتەى كە جیگای (كەعبە) مان بۆ ئیبراھیم دیاری كرد كە دروستى بكات بۆ بەندایەتى تێداكردنىو پیمان وت: كە ھیچ ھاوبەشێك بۆ من دانەنێیت و مالهەكەم پاك و خاوین بكەرەو بۆ ئەوانەى كە تەنھا بۆ تەواف ھاتوون بۆ ئەو شوێنەو ئەوانەیش كە خەلكى ئە وشوینەن، وە بۆگەردن كەچان و سوچەمبەران كە نوێژكەران. ئەمە ترساندن و سەرمەشتێكى گەورەى بۆ قورمیش كەریزى ئەوان بەھۆى مالىكەویمە كە یەكەم جار بۆ یەكتاپەرەستى دروستكراوە كەچى ئەوان لەویدا بت ئەپەرستن؟!

جا وتمان بە ئیبراھیم: جارێدە بەناو خەلكدا بۆ ھەج كردن، جا كە بانگت كرد لە ھەمو رێگایەكى قول و دورەو بە پیاو بەسەر ھەمو شتێكى لەرو لاوازەو دین بۆ

لات. ﴿مُحَاسِرٌ﴾ لەر، لاواز، لە راستیدا ئەمە ھەمو ھۆیەكانى ئازوگوییى سەردەم ئەگرتەو، وەك: تەیارەو سەیارە.

تا ئامادەى ئەو سودانەى خۆیان ببن ھەم بازرگانى و ھەم عیبادەت، وە تا ناوى ﷻ ببەن لەكاتى سەرپێشى ئەو ئازەلانەدا كە ﷻ کردوویەتى بە رۆزبان لەو چەند رۆژە دیاریانەدا، وە بە یاد كردنى ﷻ سوپاسى ئەو ھەمو نەعمەتانەى بکەن، جا لەو قوربانیانەى كە ئەیکەن خۆتان لێیان بخۆن و بیدن بە ھەزاران و ئەدارانىش.

باش ئەو ئازەل سەرپێنە با چلئو پیسی لە خۆیان لابەن جا بە سەر تاشین یان كورت كردنەو و نینوكگرتن، دەست پێ بكەن، پاشان خۆشۆردن و پاك و خاوینى، وە ئەوێ كە پێویستیان كردووە لە سەر خۆیان لەكردارەكانى ھەج و جگە لەویش جێبەجێ بكەن، وەبا بە دەورەى مالى خوادا بسورپێنەو و تەوافى ھاتنە خوارو بەجێ بھێنن، ﴿الْمَرْبُوعُ﴾ واتە: كۆن، چونكە مالى خوا یەكەم ماله كە ئەم سەر زەویەدا بۆ خەلك دروستكراوە.

بەپار ئەویمە كە ئاوا بكەن وە ھەر كەسێك قەدەغە كراوەكانى ﷻ بە گەورە بگرت و سنور نەبەزێنێت، ئەوسا ئەوە چاكە بۆى ئەلای پەرەردگارى، وە مەر و بز و گاو و شتریان بۆخەلال كراوە جگە لەوێ كە لە نایندەدا ئەخوێنرێتەو بەسەرتاندا، جا ئەوێو لەمەدینەدا سورمە (المائدة) دابەزى و ئەو قەدەغە دكراوانەى دیارى كرد، ئینجا ئەفەرەمۆى جا خۆتان دور بخەنەو لەپێسى كە بتەكان و ئەیانپەرستن و خۆتان لەقەسى ناردو و درۆو ناحەق دور بخەنەو، پێغەمبەر ﷺ فەرمویت: ﴿أَلَا أَنْتُمْ بِأَكْبَرِ الْكَافِرِينَ قُلْنَا بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ الْإِسْرَافُ بِاللَّهِ وَغُفُوقُ الْوَالِدَيْنِ وَكَانَ مَكْنًا فَجَلَسَ فَقَالَ أَلَا وَقَوْلُ الزُّورِ وَشَهَادَةُ الزُّورِ أَلَا وَقَوْلُ الزُّورِ وَشَهَادَةُ الزُّورِ فَمَا زَالَ يَقُولُهَا حَتَّى قُلْتُ لَا يَسْكُتُ/ مَقْلُوبٌ عَلَيْهِ / واتە: ئایا گەورەترینى تاوانە گەورەكانتان پى نەئیم؟ وتمان: بەئى ئەى پێغەمبەرى خوا ﷺ. فەرەمۆ: شەرىك دانان بۆخوا و دەرچون لە فرمانى دایكو باوك، پێغەمبەر ﷺ كە شانى داھێلا بوو ئینجا دانێشت، جا فەرەمۆ: ئاگادار بن قەسى درۆ ھەلبەستن،



ناگادار بن شايهتي درودان، نهوسا نهمانه‌ي نهومنده وتهوه تا وتم تازه بيدنگ نابيت) به داخهوه نهمرؤ كي جاکتر بزاني درؤ ههلبهسيئتو درؤ بليت نهوه سياستهتمهدارو ليزانتره؟! نازانن که نهوه نيشانه‌ي ناخر زهمانه هسهيهكي راسته وهرموده‌ي پيغه‌مبه‌رمانه: (سَيَاتِي عَلَى النَّاسِ سَوَاتٌ خَدَاعَاتٌ يَصُدَّقُ فِيهَا الْكَاذِبُ وَيُكَذَّبُ فِيهَا الصَّادِقُ وَيُؤْتَمَنُ فِيهَا الْخَائِنُ وَيُخَوَّنُ فِيهَا الْأَمِينُ وَيَنْطَلِقُ فِيهَا الرُّؤَيْضَةُ قِيلَ وَمَا الرُّؤَيْضَةُ قَالَ الرَّجُلُ النَّافِثُ فِي أَمْرِ الْعَامَةِ/ واته: بهم زوانه سالانيكي فريودهر به سهر خه‌لگدا ديت که دوزن تييدا به راستگو دادنه‌ريتو راستگويش به دروزن، وه خيانه‌تکار به نهمين و پياوي نهمينيش به خيانه‌تکار هه‌زمار دمکريت، وه روه‌بييزمکان دعبنه دم راستي خه‌لک. بيژرا روه بييزه کييه؟ ههرموي: پياوي هيچ و پوچه‌وه وه له کاروباري گشتيدا قسه دمکات).

۳۱) راست ههر بؤ خودا بنو هيچ هاويه‌شيني بؤ دانه‌نين، چونکه ههرکه‌سيک هاويه‌شدانيت بؤالله جا وهک نهوه وايه کهله ناسمانه‌وه بهربوبيته‌وه، جا بالنده پري بداتن وبيفرنييت وگال گالي بکات يان گزه بايه‌كي توند ليبي بداتو بيخاته شويينيكي دوره‌وه، جا نهوه کهسه‌ي که له ناسماني بهرزو چاوديري کراوي نيمان به هو‌ي شيرک و کوفره‌وه بکه‌ويته خواره‌وه جگه له سزاو به‌لای دنياو باشه‌روژ شتيكي تري دهست ناکه‌ويته واته موشريکان ناوه‌هان وتازه له ريزي بنيام دهرئه‌کرين وله دنياوا وهک نازه‌لنو له روژي هيامه‌تيشدا بؤ ههميشه به که‌روکويرولاي له‌ناو ناگري دوزه‌خدان. (سَيَاتِي) واته: شوييني دوردهست وناثوميد کهر.

۳۲) برياري الله بهو شيومه که ههرکه‌سيک دروشمه‌کاني الله به گه‌وره بگريو ريزي بؤ دابنييت، جا به راستي نهوه ريزگرتنانه له‌به‌شي پاريزکاري دل‌ه‌کانه، واته نهودلانه له خوا ترسو پاريزکارن.

۳۳) بؤتان ههيه سود گه‌ليک لهو مهرو بزنو گاو وشتره‌ي که دهيه‌ن بؤ سهر برين له‌مه‌که‌دا تا ماوه‌ي ديارى کراو که روژي قورباني کردنه وهک شير و خوري موو نازو گوياز

خُفَاءَ لِلَّهِ غَيْرَ مُشْرِكِينَ بِهِ. وَمَنْ يُشْرِكْ بِاللَّهِ فَكَأَنَّمَا خَرَّ مِنَ السَّمَاءِ فَتَخْطَفُهُ الطَّيْرُ أَوْ تَهْوِي بِهِ الرِّيحُ فِي مَكَانٍ سَحِيحٍ ﴿٣١﴾ ذَلِكَ وَمَنْ يُعْظَمَ شَعْبُهُ أَفَأَنْتُمْ مِنَ الْقُلُوبِ الْغَافِلِينَ ﴿٣٢﴾ لَكُمْ فِيهَا مَنَافِعُ إِلَى أَجَلٍ مُّسَمًّى ثُمَّ مَحْمِلُهَا إِلَى الْبَيْتِ الْمَقْبُورِ ﴿٣٣﴾ وَلِكُلِّ أُمَّةٍ جَعَلْنَا مَنْسَكًا لِّيَذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ عَلَى مَا رَزَقَهُمْ مِنْ بَهِيمَةِ الْأَنْعَامِ فَإِنَّهُمْ كَانُوا أَشْجَادًا فَهُمْ أَسْلَمُوا وَبَشِّرِ الْمُخْسِرِينَ ﴿٣٤﴾ الَّذِينَ إِذَا ذَكَرَ اللَّهُ وَحِلَتْ قُلُوبُهُمْ وَالصَّادِقِينَ عَلَى مَا أَصَابَهُمْ وَالْمُقِيمِينَ الصَّلَاةَ وَمَا رَزَقْنَاهُمْ يُنْفِقُونَ ﴿٣٥﴾ وَالْبَدَنَتِ جَعَلْنَاهَا لَكُمْ مِنْ شَعْبِكُمْ اللَّهُ لَكُمْ فِيهَا خَيْرٌ فَاذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ عَلَيْهَا صَوَافٍ إِذَا وَجِلَتْ جُثُوبُهَا فَكُلُوا مِنْهَا وَأَطِيعُوا الْقَانِعَ وَالْمَعْتَرَّ كَذَلِكَ سَخَّرْنَاهَا لَكُمْ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿٣٦﴾ لَنْ يَبَالَّ اللَّهُ ثَمُومَهَا وَلَا يَمَأُهَا وَلَكِنْ يَبَالُّ النَّفَرِيُّ مِنْكُمْ كَذَلِكَ سَخَّرَهَا لَكُمْ لِتُكَبِّرُوا اللَّهَ عَلَى مَا هَدَيْكُمْ وَبَشِّرِ الْمُحْسِنِينَ ﴿٣٧﴾ إِنَّ اللَّهَ يُدْفِعُ عَنِ الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ كُلَّ خَوَّانٍ كَثُورٍ ﴿٣٨﴾

کردنی که‌لوپهل به‌وان، پاشان جيگاي سهربرينيان له‌لای نه‌وماله کونه‌دايه که مالي خوايه، نه‌مه باسي قورباني حاجيانه‌وه نه‌بج که نهوه نازه‌لانه له‌ده‌ورو به‌ري نهوه ماله‌دا سهربرين و ههر شيوه سوديکيان له پيشه‌وه لي وهرگريته دروسته.

۳۱) بؤ ههرگه‌لو نايينک ياساي به‌ندايمتي و قورباني کردنه‌مان داناوه تا ناوي خوا بهيئن له‌سهر سهربريني نه‌وانه‌ي که کردومه‌نه به روژيان لهو مهرو بزنو وشتره گايانه، جا به‌رومردگارو خواي ثيوه خوايه‌كي تمناهيه‌دي نه‌بي تمناه به‌ئنهو گهردن که‌چو ته‌سليم بنو که‌سيکي‌تر نه‌کهن به هاويه‌شي نه‌له کاتي سهربريني نازه‌لداو نه له‌کاتي هيچ به‌ندايمه‌تيه‌كي تر‌دا، جا مزده بده به‌وانه‌ي که خويان به کهم دمگرنو به دمه‌يو لوت به‌رز نين نه‌وانه کين؟

۳۲) نهوه که‌سانه‌ن که ههرکاتئ ناوي خوا بيريت دل‌ه‌کانيان دمترسيئتو تيته هه‌شوکان، وه نه‌وانه‌ن که خوگرن له‌سهر نه‌وشتانه‌ي که دووچاران نه‌بيت له‌دنيا‌داو نويزده‌که‌نو له‌وه‌ي که پيمان‌داون دهيه‌خشن، واته" نهوه چوار و‌ه‌سفه



أَوَّلَ لِلَّذِينَ يَقْتُلُونَ بِأَنَّهُمْ ظَلَمُوا وَإِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ نَصْرِهِمْ لَقَدِيرٌ ﴿٦٨﴾ الَّذِينَ أُخْرِجُوا مِنْ دِينِهِمْ بِغَيْرِ حَقٍّ إِلَّا أَنْ يَقُولُوا رَبُّنَا اللَّهُ وَلَوْلَا دَفْعُ اللَّهِ النَّاسَ بَعْضَهُم بِبَعْضٍ لَفَسَدَتِ السَّمَاوَاتُ وَالْأَرْضُ وَمَنْ فِيهِنَّ وَلَكِنَّ اللَّهَ قَوِيٌّ عَزِيزٌ ﴿٦٩﴾ الَّذِينَ إِنْ مَكَّنَّهُمُ فِي الْأَرْضِ أَقَامُوا الصَّلَاةَ وَآتَوُا الزَّكَاةَ وَآمَرُوا بِالْمَعْرُوفِ وَنَهَوْا عَنِ الْمُنْكَرِ ۗ وَاللَّهُ عَاقِبَةُ الْأُمُورِ ﴿٧٠﴾ وَإِنْ يُكَذِّبُوكَ فَقَدْ كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ وَعَادٌ وَثَمُودٌ ﴿٧١﴾ وَقَوْمُ إِبْرَاهِيمَ وَقَوْمُ لُوطٍ ﴿٧٢﴾ وَأَصْحَابُ مَدْيَنَ ۖ وَكَذَّبَ مُوسَىٰ فَأَمَلَيْتُ لِلْكَافِرِينَ ثُمَّ أَخَذْتَهُمْ فَكَيْفَ كَانَ نَكِيرِ ﴿٧٣﴾ فَكَأَيِّنْ مِنْ قَرِيبَةٍ أَمْلَكْنَاهَا وَهِيَ ظَالِمَةٌ فَهِيَ خَاوِيَةٌ عَلَىٰ عُرُوشِهَا وَيَبْعَثُ اللَّهُ عَلَيْهَا وَفَصْرَ مَشِيدٍ ﴿٧٤﴾ أَفَلَا يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَتَكُونُ لَهُمْ قُلُوبٌ يَعْقِلُونَ بِهَا أَوْ آذَانٌ يَسْمَعُونَ بِهَا فَإِنَّمَا لَا تَعْقِلُ الْأَبْصَارُ وَلَكِنْ تَعْقِلُ الْقُلُوبُ ۗ لَٰكِنِّي فِي الْأَصْدَاقِ ﴿٧٥﴾

وہم سفی خو بہ کہم زانانہ (الْمُحْسِنِينَ) نینجا خوی گہورہ  
نہفہرموی:

﴿٦٨﴾ وشرہ گہورہ وہلہوہکانمان داناوہ بۆتان کہ بہشیک  
بن لہ دروشمو بہلگہی دۆزینہوہی برپارو فرمانہکانی  
اللہو سودیکی زوریان تیدا ہیہ بۆتان، جا کاتی کہ  
نامادکرا بۆ سہربرین بہم شیوہیہ کہ لہسہر سىلاقى  
وہستاوہ لافیتی بہسراوہتہوہ، نینجا ناوی اللہ ی لہسہر  
بہینن و سہری برن، ئەوسا ہەر کاتی کہوتن و پاک کران و  
نامادمکران بۆ خواردن، جا خۆتان لئی بخۆن و پاشان بیدمن  
بہ ہہمو کہسیکی نہدار داواکەرو داوانەکەر، بہ شاریو بہ  
لادیو بہ نیشتہجیو بہ ریبوار، بہ داراو نہدار. ہەر  
ناوہا کہ دەبینن رامو گەردن کہچمان کردون بۆتان، سا  
بەلگو ئیوہش ورد ببنہوہو سوپاسی ئیمہ بکەن. (الْقَانِعِ

وَالْمَعْتَرِ) بہ چەندین مانا باسکراون ئەوہ ہەندیک لہو  
مانایانہ بو، جا تەماشای ئەو وشرہ زمیەلاح و گہورہ بکەن  
کہ چۆن اللہ رامو گەردن کہجی کردوہ بۆمان کہ سى پلنگ  
بہ ئەندازەى و شتریک نابن کہجی مرفۆ ناتوانی بہین

چەکو چۆلہ لەیەک پلنگیش نزیک بکەوئتہوہ نەک دوانو  
سیان.

﴿٦٩﴾ نە خوینی ئەو وشرہ قوربانیانہو نە گوشتەکانیان  
ہەرگیز بہ اللہ ناگاتو نیازیشی بہوہ نیہ بہلام ئەو  
پاریزکاریو لہ خوا ترسیہکەى ئیوہی دەوئت و پەسەندى  
ئەکاتو ہەر ئەوہیشی مەبەستہ، ہەر ناوہا اللہ ئەو  
وشرانہی رام کردوہ بۆتان بۆ ئەوہی اللہ بہ گہورہو خاوەن  
دەستلەت بزانن و سوپاسی بکەن لہسہر ئەوہی کہ رینمای  
کردون بۆ ئەم ناینہ، وە ئەى محمدؐ موژدہ بدہ بہوانہی  
کہ چاکە کارن و ہەمیشہ وانیش ئەکەن وەک ئەوہی کہ  
چاویان لہ اللہ بیت. پێویستہ لہسہر ئەو کہسەى کہ قوربانى  
یان ہەر نیشیکی چاکەى تر ئەکات لہ ناخی دایہوہ تەنہا  
مەبەستى رمزامەندى اللہ بیت و ہیجى تر، وە قوربانى  
کردن وەک ہەمو عیبادەتەکانى تر بۆ ئەوہی کہ وەر  
گیرت دە بیت جگہ لہمە کہنیەتى پاکى دەبى بہو  
شیوہیہ بیت کہ لہ شەرعدا دیارى کراوہ. پێفەمبەرؐ  
دەفہرموی: {إِنَّ أَوَّلَ مَا نَبْدَأُ فِي يَوْمِنَا هَذَا أَنْ نُصَلِّيَ ثُمَّ نَرْجِعَ  
فَنُتَخَرَّ فَمَنْ فَعَلَ ذَلِكَ فَقَدْ أَصَابَ سُنَّتَنَا وَمَنْ نَحَرَ قَبْلَ الصَّلَاةِ  
فَأِنَّمَا هُوَ لِحَمِّ قَدَمِهِ لِأَهْلِهِ لَيْسَ مِنَ النَّسْلِ فِي شَيْءٍ} / غفرلہ/  
واتە: یەکەم شتێ کہ لہم روژی جەژنى قورباندا دەستى پى  
ئەکەین نوێژ کردنە پاشان دەگەرپێنەوہ بۆ مال و قوربانى  
ئەکەین، جا ہەر کہسیک ناوہای کرد ئەوہ سوننەتى  
ئیمەى پێکاوہ، وە ہەر کہسیک بەرلە نوێژ ناژەل  
سەربرپت ئەوہ تەنہا گوشتیکەو پێشکەشى خاوخیزانى  
کردوہوہیج پەيوەندى بہ قوربانىوہ نیہو حیسابى  
قوربانى بۆ ناگیرت}

﴿٧٠﴾ بێگومان کہ اللہ پاریزکاری لہو کہسانہ ئەکات کہ  
باوەریان ہیناوە چونکہ بہ بێگومان کہ اللہ ہیج  
خیانەتکارو کافرو سپلەپەکی خویش ناوئ.

﴿٧١﴾ ماوہی شەر کردن درا بہو کہسانەى کہ شەریان لہگەل  
دا ئەکریت، چونکہ بەراستى ئەوانہ ناہەقیان پى کراوہو  
بێگومان اللہ زۆر بەتوانایە لہسہر یارمەتى دان و  
سەرخستیان. کین ئەوانەى کہ ناہەقیان پى کراوہ ؟







ھەر بۇلای مەنە. واتە: ھەرچى ئەبى بېمۇ ھەرچى ئەمگەيت  
بېكمۇ ھەر چەند ئەزىت بۇرى ھەر ئەبى بېيتەو ھە بۇ لامو  
حىسايت لەگەندە بکەم، جا خۇشەختى بۇ ئەو كەسەى كە  
پېش ئەودى يگات بىمۇ حىسابە خۇى نامادە ئەمگاتو لە  
ھەمۇ تاوانى پەشىمان ئەبیتەو ھە تېشوى چاڭوپاڭ نامادە  
بۇ ئەو رۇژە تەرخان دىمگات.

۹۹ ئەمى محمد پەيغۇمبەر ئەلەي خەللىكىنە من بۇ ئىيۈە ھەر تەنھا ترسىنەرىكە روۋشكەرمودىيەكەم كە لەسزى پاشەرۈز ئەتان ترسىنەم ھەمو راستوناراستىكتان بۇ روۋش ئەكەمەۋە.

جا ئەوانەى كە باوەريان هێناوە و ئىشى چاكيان  
كردوه بۆ ئەوانه هم لىخۆشبون و هم رزق و رۆزيهكى  
بهريزو شهراهمتهندانه ههيه.

ئەوسا ئەوانەى كە ھەولیان داوھ دژايتى نيشانەكانى  
ئيمە بىكەن و پېيان وابوھ كە دشتوان بە راستى ئەمانە زۆر  
لە ھەلدا بوون و بەدەستى خۇيان مالى خۇيانيان رماند،  
چونكە ئەوانە دۆزدەخين و تەنھا دۆست و يارى ئەوان ئاگرى  
جەھەنمە و ئەبى لەویدا بۆ ھەميشە جيگىر بىن.

پیش تو هیچ رسول و نبییه گمان رهاوه نه کردوه  
مه گهر هر کاتئ ناواتی خواست بیت شهیتان شتیکی  
هاویشتو ته ناو نارمژو که ی، جا چونکه نه مانه نماینده و  
نویسنه ری الله بوون، الله نه وانی پاراستوه له و به شه  
شهیتانیوه و ناگاداری کردونه ته وه لبی، نهوسا الله نه و دی که  
شهیتان فره ی داو ته ناو ناو اته کانیوه له ی بردوه و پاشان  
نیشانه کانی خو ی پته وو به هیژ کرده وه و الله زانا و کار  
به جیه ی. الله ما و دی به پیغه مبرانی داوه که ئیجتهاد بکه ن  
هر و دک به هه مو زانیان نه و ما و درا و به لام پیغه مبران  
له م ئیجتهادانه دا و دک خه لکی تر نین، چونکه نه و ان  
نوسوه و چاولیکروا بون بؤ خه لک و پیوسته له هه مو  
برپاریکیاندا گو ی رپایه لیان لی بکریت، جا هر کاتیک له  
ئیجتهادیکدا نه یان پیکا بیت الله زو و به زو و ناگاداری  
کردونه ته وه و بؤ یانی راست کرده ته وه و نه یه یلا و که نه  
سه ر نه وه بیمی نینه وه، جا نه م به شه یه بو و به هؤ ی  
تا فیکردنه وه ی خه لک نهوسا با و مرداری راسته قینه با و مردان

وَيَسْتَعِزُّونَكَ بِالْعَذَابِ وَلَنْ يُخْلِفَ اللَّهُ وَعْدَهُ وَإِنَّ يَوْمًا  
عِنْدَ رَبِّكَ كَأَلْفِ سَنَةٍ مِمَّا تَعُدُّونَ ﴿١٧﴾ وَكَانَ مِنْ  
رَبِّهِ أَمَلْتُ لَهَا وَهِيَ طَالِمَةٌ ثُمَّ أَخَذْتُهَا وَإِلَى النَّصِيرِ  
﴿١٨﴾ قُلْ يَتُوبُ النَّاسُ إِمَّا أَنَا لَكُمْ نَذِيرٌ مُبِينٌ ﴿١٩﴾ فَأَلْزَمَ  
الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ ﴿٢٠﴾  
وَالَّذِينَ سَعَوْا فِي آيَاتِنَا مُعْجِزِينَ أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْجَحِيمِ  
﴿٢١﴾ وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَسُولٍ إِلَّا إِنَّا فَتَقْنَا  
أَلْفَى الشَّيْطَانَ فِي أُمْنِيَّتِهِ فَيَنْسَخُ اللَّهُ مَا يُلْقِي الشَّيْطَانُ  
ثُمَّ يُحْكِمُ اللَّهُ مَا يَلْقَى اللَّهُ وَآلَهُ عَلَيْهِ حَكِيمٌ ﴿٢٢﴾ لِيَجْعَلَ  
مَا يُلْقِي الشَّيْطَانُ فَتْنَةً لِّلَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ وَالْقَاسِيَةِ  
قُلُوبُهُمْ وَإِنَّ الظَّالِمِينَ لَفِي شِقَاقٍ بَعِيدٍ ﴿٢٣﴾ وَلِيَعْلَمَ  
الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ أَنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ فَيُؤْمِنُوا بِهِ  
فَتُخَيَّبَتْ لَهُمُ قُلُوبُهُمْ وَإِنَّ اللَّهَ لَهَادِ الَّذِينَ ءَامَنُوا إِلَى صِرَاطٍ  
مُسْتَقِيمٍ ﴿٢٤﴾ وَلَا يَزَالُ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي مِرْيَةٍ مِنْهُ حَتَّى  
تَأْتِيَهُمُ السَّاعَةُ بَغْتَةً أَوْ يَأْتِيَهُمْ عَذَابٌ يَوْمَ عَقِيبٍ ﴿٢٥﴾

١٦) ٺاڻا نه ڳهراوون به ناولي زهريدا ٺهوسا دلانيڪيان هه بي  
 كه راستي پي بزانن يان گوڇڪه يانيڪي بيسهريان هه بي  
 لهو هه مو هسهو ٺاموڙگاريه په ندو ٺاموڙگاري وهرگرن؟ جا  
 بيگومان راستي ٺهوهيه كه نه وان چاوي سهريان ڪوٽر نيه  
 به لام ٺهو دلانهي كه لهناو سينگياندايه ڪوٽرو بي ناگايه و  
 په ندو ٺاموڙگاري وهرناگريٽ.

جا ئەوان ھەر بە پەلە داۋاي ھاتنى سزا ئەكەن،  
چونكى بەلايانەۋە راست نىيەۋ نازانن كە ئەۋە بە ئىنى  
ﷲ نىيەۋ ئەۋ زاتە ھەرگىز پىچەۋانەى بە ئىنى خۇى ناكات  
بە ئىكو ھەمۇ بە ئىنەكانى لەكاتى خۇيدا دىتەدىۋ بى گومان  
يەك رۇزىش لەلاى پەرۋەردگار ت وەك ھەزار سالى ئىۋەدە،  
واتە: ﷲ ھەر چەند ماۋە بە ستەمكارانۋ بى باۋەرپان بىداتۋ  
بەلاى ئىۋەۋە زۆر بى بە لالام لەلاى ﷲ وەك ئەندەزى كەستەر  
لە كاتىمىرىكى ئىۋەدە. جا وورد بىنەۋە ئەى ستەمكاران.

خۆزۆر ولات بوون له گهڵ ئەوهیشتا که ستهمکار بوون  
ماوه پێداوون بهلام ئەوان له و ماوه پێداندا له جیاتی به  
خۆدا هااتهوه و تهو به کردن، تاوان و خراپهی زیاتریان کرد،  
یاشان غهزیم لی گرتو تهفر وتوانام کردن وه گهرا نهویش



الْمَلَأُ يَوْمَئِذٍ لِّلّٰهِ يَحْكُمُ بَيْنَهُمْ فَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فِي جَنَّاتِ النَّعِيمِ ﴿٨٨﴾ وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا فَأُولَٰئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مُّهِينٌ ﴿٨٩﴾ وَالَّذِينَ هَاجَرُوا فِي سَبِيلِ اللّٰهِ ثُمَّ قُتِلُوا أَوْ مَاتُوا لَيَرْزُقَنَّهُمُ اللّٰهُ رِزْقًا حَسَنًا وَإِنَّ اللّٰهَ لَهُوَ خَبِيرٌ ﴿٩٠﴾ الرَّزْقِينَ ﴿٩١﴾ لَيَدْخِلْنَّهُمْ فِيْ دَخْلًا رَّضْوَنَةً وَلَئِنَّ اللّٰهَ لَكَلِمَةٌ حَلِيمٌ ﴿٩٢﴾ ذَٰلِكَ وَمَنْ عَاقَبَ بِمِثْلِ مَا عُوقِبَ بِهِ ثُمَّ يَبْغِيْ عَلَيْهِ لَيَنْصُرْنَاهُ اللّٰهُ إِنَّ اللّٰهَ لَعَفُوٌّ غَفُورٌ ﴿٩٣﴾ ذَٰلِكَ يَأْتِي اللّٰهَ يُؤَلِّجُ اللَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَيُؤَلِّجُ النَّهَارَ فِي اللَّيْلِ وَإِنَّ اللّٰهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ ﴿٩٤﴾ ذَٰلِكَ يَأْتِي اللّٰهَ هُوَ الْحَقُّ وَإِنَّ مَا يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ هُوَ الْبَاطِلُ وَإِنَّ اللّٰهَ هُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيرُ ﴿٩٥﴾ أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللّٰهَ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَتُصْبِحُ الْأَرْضُ مُخْضَرَّةً إِنَّ اللّٰهَ لَطِيفٌ خَبِيرٌ ﴿٩٦﴾ لَهُ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ إِنَّ اللّٰهَ لَهُ الْغَنِيُّ الْحَكِيمُ ﴿٩٧﴾

ههتا ههتا يي که په پړه وي ئهم قورئانه و شارمزا بونه لهم نايينه.

﴿٨٨﴾ ئهوسا ئهوانه ي که بئ باوهر يوون ههروا به گومان لهو قورئانه تا قيامت يان تا ئهو کاته ي که سزاي روژي له ناوچون و بئ خهبر په خه يان نه گريئ ئهو کاته به هوښ دينه وه و دلئيا دمبن که ئهم قورئانه راسته به لام ئهو هوښيار کردنه وه تازه چ سوديکيان بپدده گه ميه نيئ؟

﴿٨٩﴾ دمسه لات و موئک لهو روژدها تهنه بؤ اللّٰه پهو له نيوانياندا برپار ئهدات، چا ئهوانه ي که باوهر ي راستيان هيناوه و کاري چا کيان کردوه له ناو باغه کاني نازو نيعمه تدا که يفضوښ و شادمانن.

﴿٩٠﴾ خو ئهوانه ي که بئ باوهر يوون و نيشانه کاني ئيمه يان به درؤ نه خسته وه ئهمرو ئهوانن که سزايه کي زمبون کهرو ئابرو بهريان بؤ ههيه. له نايه تي په نجاودو و تا ئيره قسه و هاله ي زوري له سهر کراوه و داستاني غه رانيق ئهم ديو ئه وديو کراوه، همنديک به راستي نازانن لهوانه (فخري رازي، قرطي، في ظلال، روح المعاني، کشف الاسرار و نصب المجانيق

په نيناوه و ئهو راستکردنه و ميشيان به حق و راست زانيوه، به لام دووروان و دل به زيوان و ساخته چيان زور جار ئه مهيان به فرست زانيوه بؤ دزايه تي و بؤ به درؤ خسته وه ي پيغه مبه رﷺ، بارمه و درگرتي پيغه مبه رﷺ له ديله کاني "به در" و پشت هه لچه رځاندني لهو کوپړه ي که پرسيا ري ليکرد که باسي له سورتي (عميه سه) دا هاتوه نمونه ي ئه و ئيجه تادا نه بووه که اللّٰه رځنه ي توندي ليگرتو و دو بؤ راستکردو مته وه، وه ئهم نايه تانه ش نمونه يه کن لهم بابته، پيغه مبه رﷺ نه ونده ناوات و نارمؤي موسلمان بووني گه له که ي هه بو که همندي جار نه هات به دلئيا که ميک نمرؤ و بيډنگي بهرامبه ر به بته کانيان بنوينا ئي تا به لکو به رو ناييني نيسلام بيان کيښت و موسلمان ببن به لام اللّٰه لؤمه ي دمکات و دمهرمؤي: ﴿وَلَوْلَا اَنْ نُّبْسَلَ لَقَدْ كُنَّا تَرَكْنَا اِلَيْهِمْ شَيْئًا قَلِيلًا﴾ (الاسراء: ۷۴) به راستي ئه گهر

ئيمه تو مان بته و دامه زو نه کردايه نزيک بو که مهيلي دل بکه مي ت بؤ لايان. چا دمگونجيت شهيتان له وکاتانه دا خو ي تيه له ورتانبيئ و ناواتي خو ي به گوئي کافراندا دابيت به يئ ئه وه ي که پيغه مبه رﷺ ناگاي لي بيت به لام اللّٰه زانا و کاريه جي نيشانه کاني خو ي بؤ پيغه مبه ر هه کي ره وانه کردوه فرو فيلي شهيتان و شهيتان سيفه تاني هه لؤم شان دو مته وه. چا سوودي ئهم جوړه رودا وانه چييه؟

﴿٩٣﴾ تا اللّٰه ئه وه ي که شهيتان خسته و تيه ناو ناواتو نارمؤ کاني ئه وانه وه بيکات به تافيكاري و به لايه ک بؤ ئه و که سانه ي که له ناودلياندا نخوښي کو فرو دوودلي هه يه، وه بؤ دلرهمقانيش. چا بيگومان سته مکاران لهو به ري خراپي و که لله ره قيدان له دزايه تي اللّٰه و نايين و پيغه مبه ر هه کي دا.

﴿٩٤﴾ چا تا ئه وانه ي که خاومني زانيارين بزائن که بيگومان ئهم قورئانه راسته و له لايه م په رومردگار ته وديه ئهوسا باوهر ي پئ نه کن، خو ئير دلئيان بؤي گهر دن که چو رام دعبيت، چا بيگومان اللّٰه ئهو که سانه ي که باوهر ي راستيان هيناوه رينمايان ئه کات بؤ ريگاي راست، ئهو ريگايه ي که مرو ف نه گه يه نيئ به رمزامه ندي اللّٰه و به هه شتي



نەس قەغەز (الفرانق) ھەندىكىش بە راستى ئەزانن بەلام ئەوانىش لە سەر جۈنەتەتەگەى ناکۆكن، جا ئەو قەسەى ئەشئ بۇ باس كردن و رىئ تىدەجىت ئەومەى كە لە كاتى خويندەئەودى سورمتى (نەجم) لە لایەن پىغەمبەرەو ۋە بۇ ئەو خەلگەى دانىشت بون لە باومردارو كافر كاتى كە پىغەمبەر ۋە سەرزەنشتى كردن و بىتەكانى بە سوک ناو بىردن و چانىكىدا شەپتان لە سەر شىۋەى دەنگى پىغەمبەر تارىقى بىتەكانى كردو وتى : ئەو بىتەكانە بالندە گەلىكى بەرزو تىژ فەرن و بىگومان شەفاعەت و تەككارىيان جىگای ئومىدە. جا بى باومردان ئەمەيان بىست وتیان محمد تارىقى بىتەكانى ئىمەى كەردو بەمە شادمان و كەيفخوش بوون و لەكۆتایى سورمتەكەدا كاتى كە پىغەمبەر ۋە سۇجەدى بىردو و مۇسلمان و بىت پەرسىت ھەمویان سۇجەدىان بىردو و، جا وا بىلا و بویەو كە محمد ۋە قورەش رىكەوتون تەنەنت ئەم دەنگوباسە بە ھەبەشەش گەشت و كۆمەلىك لەكۆچكەرانى ھەبەشە ھاتنەو بۇ مەكە بەلام كە گەشتەنە مەكە دىيان ئەو دەنگوباسە بەو شىۋەى نەبەو، لە راستىدا ئەم روداوى "غەرانىق" لە سابىت نەبەو ئەگەر سابىتىش بىت وەك ھەندئ وتویانە ناگۇنجىت كە بە دەمى پىغەمبەردا ۋە ئەو وشانە ھات بىت وە ئەودى كە دەگۇنجىت ئەو بو كە باسما لىكرد بىگومان ھەر مەۋقەئىكى ژىرو زانا تەماشای ئایەتەكانى سورمتى (نەجم) بىكات كە سەراپا سوکى و بىنرخى كەردنە بە بىتەكان دەزانىت ئەو تارىقى لە زمانى پىغەمبەرەو ۋە نەبەو ناگۇنجى. والله اعلم. ئىنجا پەرومردگار باسى ئەو كەسانەو ئەكات كە لە بەر خاترى ۋە جىگا و لاتى خۇيان بە جى ھىشتو ۋە نەفەرمۇئ:

جا ئەوانەى كە لە رىگای ۋە كۆچيان كەردو و لاتى خۇيان بەجى ھىشتو پاشان بىكۆرژىن يان بىمەن ھىچ جىاوازى نىە بە راستى ۋە زىيان بى ئەدات بەرۋىزىيەكى جوان چونكە ئەوان بۇ خوا وازيان لە ژيانى خۇش و لاتى خۇيان ھىناو ۋە خۇ بىگومان ھەر ۋە شە چاكترىنى رۋزىدەمەكانە، جا چۆن دەگۇنجى بۇ ئەم زاتە دۇستانى خۇى بى بەش بىكات؟ سەرمەراى ئەو ۋەش،

بە دىئایىيەو ۋە ئەيانباتە جىگایەكىشەو كە خۇيان بىئى رازى دەبن، بىگومان كە ۋە ھەر زۆر زانایە بەكارو كۆشى بەندەكانى لە چاك و خراپ، بە ھەوسەئەى پەى بەلە ناكات لە تۆلە سەندەئەو، ئەگەر جى ئەو زاتە زۆر بەچاكى دەزانىت كە بەندەكانى جى دەكەن بەلام بە ھەوسەئەى بۇ تۆلەسەندەئەو، پاك و بى گەردى ھەر بۇ ۋە ئەو ھەوسەئە گەورەمىيەى پاش ئەو زانایە و رەدى.

بىرپارى ۋە ئاۋەھایە، وە ھەر كەسەىك تۆلەى خۇى بىستىنەئەو بەو شىۋەى كە ستەمى لىكراۋە پاشان دەست درىژى كرایە سەرى بەراستى ۋە يارمەتى ئەو كەسە ئەدات، بىگومان ۋە زۆر چاۋپۇشىكەرەو تاۋان بەخشە، جا ئەم ئایەتە ئەو دەگەىنەىت كە ئەبى دەسەلاتداران تۆلە وەرگەنەو ۋە بۇستەم لىكراۋان و پىشتگۇنىيان نەخەن.

ئەو بىرپارى ۋە ئەو كە باسكرا و ئەو ھەرچى بىيەۋىت دەمىكات، چونكە بىگومان ھەر ۋە ئەو كە شەو ئەخاتە ناو رۇژو رۇژ ئەخاتە ناو شەو ۋە بە گۇرەى پىۋىستى خەلك زىادو كەمیان ئەكات خۇ بىگومان خوا بىسەرى ھەم ۋە قەسەكانە ئاشكرا بىت يان شاراو ۋە بىنەرى ھەم ۋە كەردارمەكانە لە ھەر كۆندا بىكرىت شەو بى يان رۇژ.

ئەو ۋە بىرپارى ۋە ھىزى ۋە چونكە ھەر ۋە ئەو پەرسىراۋى ھەق و راست، وە ئەودى كە ئىۋە بىجگە لەو دەپەرسىن پىروپوچ و بى كەلگەن و پەرسىستىشيان بى سۇدە خۇ بىگومان ھەر خۇيەتى بالا دەستو گەورە، جا بۇ بەلگەىەك لە سەر بالا دەستى و گەورەى ئەفەرمۇئ:

ئەى نەم دىۋە كە بىگومان ۋە لە ئاسمانەو ناۋى ناردو ئەوسا زەوى بە ھۇى ئەو ۋە سەوز بو؟ بىگومان كە ۋە و رەببىنەو ناگادارە بەسەر ھەم ۋە شىكدا.

ئەودى لە ئاسمانان و زەۋىدایە ھەموى مولى ئەو ئەوسا بىگومان كە ۋە خۇى لە ھەم ۋە شىت بى نىازەو ھەمىشەسۇپاس دەكرىت.

ئایا نابىنى كە ۋە ئەودى كە لەناو زەۋىدایە دەستەمۇ و رامى كەردو ۋە تان، تا ھەر شىك بە گۇرەى خۇى سۇدى لى و مەبگەرن، وە تۆ نابىنىت ئەو كەشتىە گەورەو بار



أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ سَخَّرَ لَكُمْ مَافِي الْأَرْضِ وَالْفَلَكَ تَجَرِي فِي الْبَحْرِ بِأَمْرِهِ وَيُمْسِكُ السَّمَاءَ أَنْ تَقَعَ عَلَى الْأَرْضِ إِلَّا بِإِذْنِهِ إِنَّ اللَّهَ بِالنَّاسِ لَرَءُوفٌ رَحِيمٌ ﴿٦٥﴾ وَهُوَ الَّذِي أَخْيَاكُمْ ثُمَّ يُمِيتُكُمْ ثُمَّ يُحْيِيكُمْ إِنَّ الْإِنْسَانَ لَكَفُورٌ ﴿٦٦﴾ لِكُلِّ أُمَّةٍ جَعَلْنَا مَنْسَكًا هُمْ نَاسِكُوهُ فَلَا يُنْزِعُ عَنْكَ فِي الْأَمْرِ وَاذْعُ إِلَى رَبِّكَ إِنَّكَ لَمَكِلُ هَذِهِ مُشْقِقِيرٌ ﴿٦٧﴾ وَإِنْ جَدَلُوكَ فَقُلِ اللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿٦٨﴾ اللَّهُ يَحْكُمُ بَيْنَكُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ فِيمَا كُنْتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ ﴿٦٩﴾ أَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ إِنَّ ذَلِكَ فِي كِتَابٍ إِنَّ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ ﴿٧٠﴾ وَنَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَمْ يَنْزِلْ بِهِ سُلْطَانٌ وَمَا لَيْسَ لَهُمْ بِهِ عِلْمٌ وَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ نَصِيرٍ ﴿٧١﴾ وَإِذْ أَنْتَ ابْنُ بَيْنَتٍ تَعْرِفُ فِي وُجُوهِ الَّذِينَ كَفَرُوا الْمُنْكَرَ يَكَادُونَ يَسْطُونُ بِالَّذِينَ يَنْتَوُونَ عَلَيْهِمْ أَيْدِيَنَا قُلْ أَفَأَنْتُمْ بِشُرِّهِمْ ذِكْرُ النَّارِ وَعَذَابُ اللَّهِ الَّذِينَ كَفَرُوا وَيَسِ الْمَصِيرُ ﴿٧٢﴾

ردخنه له نه حکامه شهرعيه کان بگرن و هک نه وهی که نه لئین: کرین و فروشتن ههروهک سوو (الربا) وایه، جا نه گهر سو حهرام بیئت نه بی کرین و فروشتنیش حهرام بیئت، جا نه نایه تانه نه وهمان تیده گه یه نیئت که نه بیئت بیئش هه مو شتیئک نه مانه بؤ ریگای الله و باوهر هیئان به نه سلئ په یامی پیغه مبه ر بانگ بکرین، جا نه گهر باوهر یان هیئا نه وسه کیشه نامینیت، چونکه بؤ چونی باوهر دار وایه که نه وهی پیغه مبه ر و تویه تی هه موی له لایه ن زاتی که وهیه که هه مو بریاره کانی حه ق و به جییه به لام نه گهر باوهر یان نه هیئا نیوه خؤتان به کیشه و دمه قاله کردن له گهل نه واندا سه رقال مه کنه، چونکه نه مانه لهم دمه قاله دا ناماجیان نه وه نیه که حه ق و راستیان بؤ دمه که ویت، چونکه نه گهر مه به ستیان دؤزینه وهی حه ق بوايه له نه سل و بناغه ی په یامه که وه ده ستیان پی ده کرد، هه روه ها نه وه میشان تیده گه یه نیئت که دمه قاله کردن و سه فیکي په سه ند کراو نیه بؤیه پیغه مبه ر ده فهر موی: { اَنَا رَعِمَ بَيْنَ فِي رَضِ الْجَنَّةِ لِمَنْ تَرَكَ الْمِرَاءَ وَإِنْ كَانَ مُحِقًا وَبَيْنَ فِي وَسْطِ الْجَنَّةِ لِمَنْ تَرَكَ

هورسانه ی بؤ رام کردون که به فرمانی خوی هیزیکی وای له ناو نه و دهریادا داناوه که راگیری بکات و به ناسانی هاتو چؤی تیدا بکات، وه نه م ناسمانه ی راگرتوه که به سه مر زه ویدا نه که ویت مه گهر خوی رییی پی بدات، بیگومان الله سه باردت به خه لک زؤر دلسؤزو به رده مه هه رچه ند که نه وان سه مکارن.

نه وسه هه ر خؤیه تی که ژیان پی داو و نه تان ژینئ پاشان نه تان مرینئ و که س ناتوانئ ریگای لی بگریئت، پاش نه وه میش زیندوتان نه کاته وه بؤ پاداش و سزای نه وهی که کردوتانه به راستی مرؤف زؤر خوانه ناس و ناسوپاس و سه لیه و نه و هه مو نازو نیعه تانه ی له به ر چاو نیه و له باتی مه دح و سوپاسی الله دزایه تی و کوفری نه کات.

بؤ هه مو گهل و زه مانیک یاسا و به رنامه یه کمان داناوه که نه وان نه بی به و شیوه ده قار بکه ن. واته نه م به رنامه ی تؤ شتیکی بی وینه و داهاتو نیه، به لکو دریزه ی به رنامه ی گهلانی پیئوه، ده ی با نه وان له م کاردها بگرده به رده ت له گهل دا نه کنه و به لکو ژیرین و دان به راستی دا بنین وه تؤ نه ی محمد به رده و په روه رده گاری خؤت بانگ بکه نه وانیش چی ده لئین با بلین به راستی تؤ له سه ر ریئمای ریگای راستیت.

جا نه گهر دمه قاله یان له گهل دا کردیت له سه ر نه و یاسا و به رنامه یانه ی که بؤمان داناون تؤ خوگرو لیئورده به، جا تؤ بلئ: الله زاناره له خویشان به وکارو ده قارانیه که نه یکه ن دمه رده ق به من.

جا الله له رؤزی قیامه تدا له باردی نه وهی که نیوه کیشه تان تیدا هیه بریار نه دات له نیوانتاند او راستو ناراستان بؤ دمه نه خات. دیاره الله بؤ هه مو نومه تانی پیئو به رنامه و په پره و و په رگرامیکي تاییه ت و گونجاو بؤ کاتی خوئیانی ناردوه، نه گهر چی له نه سل و به مادا هه مویان و هک یه کن و گؤرانکاری تیدا نه کراوه نه مه جیی رده خنه گرتن نیه، به لام که سانیک هه ن که نه گهر چی له گهل نه سلئ په یامی پیغه مبه ر کیشه یان هه یه و باوهر یان پی نیه، نه یانه ویت به عه قلی کورتی خوئیان



يَتَأْتِيهَا النَّاسُ ضُرِبَ مَثَلٍ فَاَسْتَمِعُوا لَهُ إِنَّكَ الَّذِي  
تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ لَنْ يَخْلُقُوا ذُبَابًا وَلَوْ اجْتَمَعُوا لَهُ  
وَلَنْ يَسْلُبَهُمُ الذُّبَابُ شَيْئًا لَا يَسْتَفِذُوهُ مِنْهُ ضَعُفَ  
الطَّلِبُ وَالْمَطْلُوبُ ﴿٢٣﴾ مَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ إِنَّ  
اللَّهَ لَعَزِيزٌ ﴿٢٤﴾ اللَّهُ يَصْطَلِي مِنَ الْمَلَائِكَةِ  
رُسُلًا وَمِنَ النَّاسِ إِنَّكَ اللَّهُ سَمِيعٌ بَصِيرٌ ﴿٢٥﴾ يَعْلَمُ  
مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَإِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ ﴿٢٦﴾  
يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا أَرْكَعُوا وَاسْجُدُوا وَاعْبُدُوا  
رَبَّكُمْ وَأَفْعَلُوا الْخَيْرَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿٢٧﴾  
وَجَاهِدُوا فِي اللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِ هُوَ اجْتَبَاكُمْ وَمَا جَعَلَ  
عَلَيْكُمْ فِي الدِّينِ مِنْ حَرَجٍ مَثَلًا لِيُزْهِمَهُمْ هُوَ سَمِيعٌ  
الْمُسْلِمِينَ مِنْ قَبْلُ وَفِي هَذَا لِيَكُونَ الرَّسُولُ شَهِيدًا عَلَيْكُمْ  
وَتَكُونُوا شُهَدَاءَ عَلَى النَّاسِ فَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ  
وَاعْتَصِمُوا بِاللَّهِ هُوَ مَوْلَاكُمْ فَنِعْمَ الْمَوْلَى وَنِعْمَ النَّصِيرُ ﴿٢٨﴾

١١٨

سُورَةُ الْأَنْعَامِ

٢٢

الْكُذْبِ وَإِنْ كَانَ مَارْحًا وَبَيَّنَّ فِي أَغْلَى الْجَنَّةِ لِمَنْ حَسَنَ  
خُلُقُهُ/ واته: من زهمانهتى مالتيك دهكهم له داوینی  
بههشتهوه بۆ نهوکهسهی که وازبهینیت له دمهفاله  
نهگهرچی هسهگهیشی راست بیئت، وه مالتیک له ناومراستی  
بههشتدا بۆ کهسیت که واز له درۆ بهینیت نهگهرچی به  
شوخیست بیئت، وه مالتیک له لای سهروی بههشتدا بۆ  
نهوکهسهی که رهوشتی خوئی جوان کردوه}

٢٩ نایا تۆ نازانی که به راستی الله نهودی که له ناسمان و  
زهویدایه نهیزانی؟ بیگومان نهوهش ههموی تۆمارکراوه  
لهناو کتیب دا بیگومان نهودیش لهلای الله ناسانه،

٣٠ خۆ موشریکان جگه له الله شتیک نهپهرستن که  
پهرومردگار هیچ بهلگهیهکی لهسهر راستی نهو رهوانه  
نهکردوه هیچ زانیارییهکیشان لهو بارهیهوه نییه، دهی  
نهو جوۆره پهرهسته جگه له نهفامی نهی چ بیئت؟  
کهواته نهوانه ناحهفیکارو ستهمکارن جا بۆ نهو  
ستهمکارانه هیچ یارمهتی دهریک نییه که بیانپاریزی له  
سزای الله . بهئی نهه بیباومرو گهوجانه ههرگیز پییان  
خووش نیه نیشانهکانی خوا ببینن و شهیتان سواری شانیان

بودو رموی له لا کردوون به نارهدواو نارهدوایشی لا کردون  
بهردوا و سهری لی تیکداون.

٣١ خۆ ههر کاتیک نایهته رهوشنکههرهوهکانی نیمهیان به  
سهردا بخوینریتهوه تۆ ههر به چرو چاوی نهو  
بیباومرهنا ده بی زاری رهی نهوانت لهه نایینه بۆ  
دهردهکهوویت، بهلگو لهو کاتهدها ههخهریکن ههرش بکهنه  
سهر نهو کهسانهی که نایهتهکانی نیمهیان بهسهردا  
دهخویننهوه، نهی محمد بهوانه بیژه: نایا ههوانتان  
پیبدهم به شتیک خراپتر لهو رهو هینهی نیوه؟ نهو ناگره  
سهختو دژوارمیه که الله بهلینی پیداوه بۆ نهوانهی که بی  
باومر بوون که زۆر گهوهوه به نیش و نازارتیه لهو کارانهی  
که نهوان دژی باومرداران دهیان کرد. جا نا نههمیه سهر  
نهنجامی پیسو بهد فهی، نینجا الله یاسی لاوازی نهو  
پهرستراوانه و گیلی بهندهکانیان دهکاتو دهفهرموی:

٣٢ نهی خهلهکینه نمونهو پهندیک هینراوه، جا باش گوئی  
لی رابگرن تا خوا تاشراوو درۆزنه کانتان چاک بناسن،  
بیگومان نهوانهی که نیوه جگه له الله هانایان بۆ نهبهن و  
نهیانپهرستن، نهگهر ههمویشیان کۆ ببنهوه ههرگیز  
میشتیکان پی دروست ناکریت، جا نهک ههرگیز پییان  
دروست ناکریت بهلگو نهوهنده بی نرخو لاوازن نهگهر  
میشتیک شتیکان لی بفرینن ناتوانن لیی بسپینهوه. نای  
داوا کار که پهرهستراوه ناحهفهکانو داوا کراو که  
میسهکهیه، چهند لاوازو بی هیزن، دهی پهرستراوانیک که  
به ههمو یانهوه نهتوان میشتیک دروست بکهن وهیان  
دهرهقهتی میشتیک نایهن چۆن چاومروانی شهفاعةتو  
تکاکاریان لی دهکریت، دهی نامۆژگاری لهمه گرنگتر کوا؟ بۆ  
بیر ناکهنهوهو دهست لهخهراقاتو خواپانی تاشراو  
ههلگرن و روکهنهوه پهرومردگاری جیهان خۆ ههرچی بکهن  
ههردهچنهوه بهردهستی؟

٣٣ نهوانه اللهیان بهو شیوهی که شیباوو پیویست بی  
نهناسیوهو ریزیان بۆ دانهناوه بیگومان که الله نهوپهری  
تواناو دهسلاتی ههیهو ههمیشه سههرکهوتوده هیچ شتیک  
به سهریدا زال نابیت.



ﷻ له ناوهرشتهگانو له ناوختهگدا نمايندو و نيراواني خوۍ ههلهدبژيرئ بېگومان که ﷻ زور بيسهروبينه، هيچ دهنگيك نيه که نهيبيس و هيچ شتيک نيه که نهيبين.

ﷻ نهو زاته بهودي که نيستا لهبهردهمياندايه لهخوشي و ناخوشي لهچاک و خراب و بهوديش که لهمهولا پي دگه ن دمراني نهوسا ههر بولاي ﷻ حهواله دهکړينهوه.

ﷻ نهی نهو کهسانهۍ که باومرتان هيناوه گهردن که چ ببنو سوچه بهرنو پهروهردگارتان بپهرستن و نيشي چاک بکه ن بؤ نهودي سر کهوتو رزگار ببن له دنياو له پاشه روژدا.

ﷻ جيهاد بکه ن له ريگي ﷻ دا بهو شيوميهي که شايهستهۍ نهو زاتهيه که نهو نيودي ههلبزاردوه بؤ نه نايانو کردوني به ههلگراني راستهفينهۍ و هيچ شتيکي سهختي له ناينه دا لهسر نيوه دانهناوه، پهپړدوي نايي باوکی خوټان نيراهيم بکه ن و ههلگري نالاي يهکتاپهرستين و دک باوکتان نيراهيم، نهو زاته له پيش هورثان و له هورثانهيشدا ناوي نيودي به موسلمان بردود تا پيغهمبه ر ﷻ شايهت بيت له سر نيوه، جا نيودش شايهت بن لهسر خهک، دهۍ نيوه نويز بکه ن و زکات بدن و دست به ناييني ﷻ وه بگرن و بهراستي بچهسپن پييهوه ههر نهو زاتهيه دوستي نيوه ناي چ دوستيکي بههيزه و چ يارمهتي دهرتيکي ههرگيز نهشکاو.

ليردا فهرموي له ناييندا سهختي و گراني نيه بهلام نهمه بهو مانا نيه که له ناييندا هيچ نارحهتهيهک نيه بهلکو ماناي نهوميه که کارهگاني ناييني ههموي به سودي باومرداره و نهنجامدانيان له چاو پاداشه زورو نهبراوکانيدا ههر چهند هورسيش بن وهزنو نارحهتهيهکيان نيه، نهمه له لايهکهوه له لايهکي ترموه نهنجام نهداني فرمانهگاني نايين نهومنده سزاگي زورو نهبراوديه نهنجامدانيان ههرچهند سهخت بئ زور ناسانه له چاو نهو سزا زوروگه ورمو نهبراو دا له روويهکي ترموه داواکارييهگاني

نايين به نهندازي توانايي مروقه و هيچي له توانا بهدمري تيدا نيه و نابي، نهمه گرنگه و چاکي وهرگره بؤ شوينهگاني تري لهم بابمهته، بهلي نه نايينه بهنيسلام و پهپړهواني بهموسلمان ناوئراوه واته: بهکهسيک نهوترتت موسلماننه که خوۍ بهتهواوي دابيتته دست ﷻ و گوۍ رايه ل ومل کهچي فرمانهگاني بيت له ههر گويدا بي و ههر رهنگوزمانتيکي ههبيت نهگهر وانهبو به پهپړدوي نه نايينه دانانريت ههر کهسيک بي و له ههر گويدا بي و ههرچوره رهنگوزمانتيکي ههبيت، وه بهناوي تيردوو نهژادو ولاتو پيغهمبهرويه ناو نهئراوه.

### سورتي موئمنون ۲۳

سورتي موئمنون بيستوسئ ههمين سورتي هورثانه و سهدوههژده يان نوزده نايمهته، لهسر راي نهوانهۍ که لهسر **﴿وَسُلْطٰنٌ مُّبِيْنٌ﴾** نايهتي چلوپيچ و هستاو که بهسريهگانن سهدونوزديه وه نهوانهيش که لهسري نهو هستاو که کوفيهگانن سهدو ههژديه و قسهۍ ههمو لهسر نهوميه که له مهکهدا هاتوته خوارهوه. عهبدولاي کوري سائب ﷻ دهکړيتهوه که { خَضَرْتُ رَسُوْلَ اللّٰهِ } يَوْمَ الْفَتْحِ فَصَلَّى فِي قُبُلِ الْكُفَّةِ فَخَلَعَ نَعْلَيْهِ فَوَضَعَهُمَا عَنْ يَسَارِهِ فَاَفْتَحَ بِسُوْرَةِ الْمُؤْمِنِيْنَ فَلَمَّا جَاءَ ذِكْرُ مُوسَى اَوْ عِيسَى عَلَيْهِمَا السَّلَامُ اَخَذَتْهُ سَعْلَةٌ فَرَقَعَ النَّاسِي، صحه الاباني/ له گه ن پيغهمبهردا ﷻ روژي فهتحي مهکه نامادهيوم جا پيغهمبهردا ﷻ لهبهردهمي کهعهبه دا نويزي خويند، ههردوو نهعلهکي له بي کهندو له لاي چهپيهوه داينان، نهوسا دهستي به خويندني سورتي موئمنون کرد جاکاتيک که گهيش به باسي موسا يان عيسا کوکه گرتي و لهبر نهوه چو به رکوعدا { وئراوه نه ن سورتته بهگويردي دابهزين سورتي ههفتاو شهشهمو پاش سورتي (الطور) و پيش (الملك) دابهزيوه بهباس کردني سيفهتهگاني باومرداري راستهفينه دست پيدهکات، له کوتاي سورتي پيشو که سورتي حهجه فهران بهچاکه کردن دراو فهرموي: **﴿وَأَعْبُدُوا رَبَّكُمْ وَأَقْعَلُوا الْخَيْرَ﴾** الحج: ۷۷. جا ليرهدا بهدرتيره باس لهو چاکانهدهکات.



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قَدْ أَفْلَحَ الْمُؤْمِنُونَ ﴿١﴾ الَّذِينَ هُمْ فِي صَلَاتِهِمْ خَاشِعُونَ ﴿٢﴾  
وَالَّذِينَ هُمْ عَنِ اللَّغْوِ مُعْرِضُونَ ﴿٣﴾ وَالَّذِينَ هُمْ لِلزَّكَاةِ  
فَاعِلُونَ ﴿٤﴾ وَالَّذِينَ هُمْ لِفُرُوحِهِمْ خَافِظُونَ ﴿٥﴾ إِلَّا عَلَى  
أَزْوَاجِهِمْ أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُمْ فَإِنَّهُمْ غَيْرُ مَلُومِينَ ﴿٦﴾  
فَمَنْ آتَنَىٰ ذَٰلِكَ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْعَادُونَ ﴿٧﴾ وَالَّذِينَ هُمْ  
لَأَنْتِنَاجِهِمْ وَعَهْدِهِمْ رِعُونَ ﴿٨﴾ وَالَّذِينَ هُمْ عَلَىٰ صَلَوَاتِهِمْ  
يَحْفَظُونَ ﴿٩﴾ أُولَٰئِكَ هُمُ الْوَارِثُونَ ﴿١٠﴾ الَّذِينَ يَكْرِثُونَ  
آلِفِرْدَوْسَ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿١١﴾ وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنسَانَ مِن  
سُلَالَةٍ مِّن طِينٍ ﴿١٢﴾ ثُمَّ جَعَلْنَاهُ نُطْفَةً فِي قَرَارٍ مَّكِينٍ ﴿١٣﴾ ثُمَّ  
خَلَقْنَا النُّطْفَةَ عَلَقَةً فَخَلَقْنَا الْعَلَقَةَ مُضْغَةً فَخَلَقْنَا  
الْمُضْغَةَ عِظْمًا فَكَسَوْنَا الْعِظْمَ لَحْمًا ثُمَّ أَنشَأْنَاهُ خَلْقًا  
آخَرَ فَبَارَكَ اللَّهُ أَحْسَنَ الْخَالِقِينَ ﴿١٤﴾ ثُمَّ إِنَّا كَرَّمْنَا بَعْدَ ذَٰلِكَ  
لَيْسَانَ ﴿١٥﴾ ثُمَّ إِنَّا كَرَّمْنَا بَوْمَ الْفَيْصَمَةِ وَتَبَعْتُوهُ ﴿١٦﴾ وَلَقَدْ  
خَلَقْنَا فَوْقَكُمْ سَبْعَ طَرَائِقَ وَمَا كُنَّا عَنِ الْخَلْقِ غَافِلِينَ ﴿١٧﴾

به ناولی الله ی زور به سوزو بینیهایمت میهربان

١ به راستی باوپرداران سهرکه و تو رزگارن. جا لیردا  
چهند و مسفتکی نهو باوپرداره سهرکه و توانه باس دمکات و  
ددهرموی:

٢ نهو کهسانه که لهناو نویژدهکانیاند خویان به کهم  
دوگرنو به دلوه به نویژدهکهوه خهریکن و خویان به شتی  
ترموه خهریک ناکهن، واته: خشوع هم کاری دلوه هم  
کاری نهندام.

٣ جا نهوکهسانه که خویان له قسهی پروپوچ و نابهج  
دور دگرنو خویان تیکهلاوی نهو کهسه خرابانه ناکهن،  
واته: رهوشت بهرزن.

٤ جا نهو کهسانه که زهکات ددهن، واته: له مالهکانیان  
ماقی (الله) و خهلکیان ههمیشه لهبیرهو کهم تهر خهمی تیدا  
ناکهن، واته: زور له خواترس و مروقه دوست و خیر خوازن.

٥ وه نهو کهسانه که به چاکی شهرمگهی خویان  
دپاریژن لهکاری پیسو و بی شهرعی،

١ مهگهر لهگهل هاوسهرانی خویان یان نهوکهنیزانهی  
که مولکی خویانن، جا بیگومان نهوانه لهسهر تیکهلاوی  
نهم دووبهشه سهرزمنشت ناکرین، چونکه کاریکی شهرعی و  
رهوایه بویان بهلگو پاداشتیش ددهرینهوه.

٢ نهوسا ههر کهسیک شهرمگهی خوی بؤ جگه لهو دوو  
ریگا شهرعی بهکار بهینیت نهوانه دستدریژی کهرو له  
یاسا دهرچوون، کهوا بوو ههر کهس زینا بکات یان نیرباز  
بیت یان دستپهری بکات وه یان لهکومهوه یان لهکاتی  
عادهی مانگانهوه یان کاتی پاش منداال بوون له گهل  
خیزانیدا نزیکی بکات نهو کهسه تاوانبارهو له یاسا  
دهرچووه.

٣ پاشان بهرومردگار له و مسفی باوپردارندا ددهرموی:  
جا نهوانه که پاریزمیری نهمانهتهکانیان و بهلینهکانیان،  
نه خیانهت له نهمانهت دمکهن ونه بهلین دهشکینن واته  
نهو دوو و مسفهی دووپردوکانیان تیدا نیه.

٤ خو نهوانهیشن که نویژدهکانیان دپاریژن و ههریهکهی  
له کاتی خویدا نهنجام ددهن، جا نویژ نهونده گرنگه که  
(الله) دووجارلیرهله و مسفی باوپردارندا هیناویهتی جاری  
یهکهم لهباردی خشوعهوهیه جاری دووههم کهنیریه له  
باردی پاریزگاری له سهری نویژو کاتهکانیهتی. بهلی، نویژ  
زور گرنگه چونکه هیلی پهیومندی راسته و خوی باوپرداره  
به پهرومردگاری خوی و جیگای رازو نیازیهتی.

٥ نهوانه میراتگران. پیغه میهر (الله) ددهرموی: ﴿مَا مِنكُمْ  
مِّنْ أَحَدٍ إِلَّا لَهُ مَنَزَلٌ مِّنْزِلٍ فِي الْجَنَّةِ وَمَنْزِلٌ فِي النَّارِ فَإِذَا مَاتَ  
فَدَخَلَ النَّارَ وَرِثَ أَهْلَ الْجَنَّةِ مَنَزِلَهُ فَبَلَكَ قَوْلُهُ تَعَالَى (أُولَٰئِكَ  
هُمُ الْوَارِثُونَ)﴾ (این ماجه، صححه الالبانی) هیچ کام له نیوه نیه

مهگهر دوو جیگای بؤ ههیه جیگایه که له بهههشت و  
جیگایه که له ناگری دۆزهخ، جا ههر کاتیک که کافریک  
دهریت و دپرواته ناو ناگر، نهوسا جیگای بهههشتی نهو  
کافره به نهوانه که چونهته ناو بهههشتهوه دهریت و  
بؤخویان دهبهن، جا نهوه مهبهسته لهههرمودهی خوی  
بهشکودا که ددهرموی: ﴿نهوانه میراتگران﴾



وَأَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَقَدَرٌ فَاسْكَنَهُ فِي الْأَرْضِ وَإِنَّا عَلَى ذَهَابٍ بِهِ لَقَادِرُونَ ﴿١٨﴾ فَأَنشَأْنَا لَكَرْبِهِ جَنَّتَيْنِ مِنْ تَحِيلٍ وَأَعْتَدْنَا لَكَرْبِهَا فَوَرَكَةً كَثِيرَةً وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ ﴿١٩﴾ وَشَجَرَةً تَخْرُجُ مِنْ طُورِ سَيْنَاءَ تَنْبُتُ بِالذَّهْنِ وَصَبِغٍ لَلْأَكْثَرِ ﴿٢٠﴾ وَإِن لَّكَ فِي الْأَنْعَامِ لَعِبْرَةً نَّتَّبِعُكُمْ وَمَا فِي بَطْنِهَا وَلَكُمْ فِيهَا مَنَافِعُ كَثِيرَةٌ وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ ﴿٢١﴾ وَعَلَيْهَا وَعَلَى الْفُلْكِ تُحْمَلُونَ ﴿٢٢﴾ وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَى قَوْمِهِ فَقَالَ اتَّبِعُونِي أَعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِنْ إِلَهٍ غَيْرُهُ أَفَلَا تَتَّقُونَ ﴿٢٣﴾ فَقَالَ الْمَلَأُوا الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَوْمِهِ مَا هَذَا إِلَّا بَشَرٌ مِثْلُكُمْ يُرِيدُ أَنْ يَفْضَلَ عَلَيْكُمْ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَأَنزَلَ مَلَائِكَةً مَّا سَمِعْنَا بِهَذَا فِي آبَائِنَا الْأَوَّلِينَ ﴿٢٤﴾ إِنْ هُوَ إِلَّا رَجُلٌ يُدْعَى فَإِنِ اتَّبَعْتُمُوهُ فَتَرَى صُورَهُ حَتَّى يَجِيءَ ﴿٢٥﴾ قَالَ رَبِّ انصُرْنِي بِمَا كَذَّبُونِ ﴿٢٦﴾ فَأَوْحَيْنَا إِلَيْهِ أَنْ اصْنَعْ الْفُلْكَ بِأَعْيُنِنَا وَسَخَّرْنَا لِفُلٍّ آجِسًا أَمْرًا وَفَارًا تَتْرُكُهُ فَاسْلَفَ فِيهَا مِنْ كُلِّ زَوْجٍ بَازِينَ وَأَهْلًا لَهُ إِلَّا مَنْ سَبَقَ عَلَيْهِ الْقَوْلُ مِنْهُمْ وَلَا تُخْطِئُنِي فِي الَّذِينَ ظَلَمُوا إِنَّهُمْ مُغْرَقُونَ ﴿٢٧﴾

گوران و دستکاری کردنی شتیک بؤ دروستکردنی شتیک نوئ و هك نهوهی كه خاك دكریت به قور، نینجا به همیكل نه میش هر خهلقی پیددوتریت جا بهم مانایه دتوانین بلین خالیقه كان زورن به لام ﴿فَبَارَكَ اللَّهُ أَحْسَنَ الْخَالِقِينَ﴾ ﴿جا ج عه جایی به خهیره بهیره﴾ ﴿اللَّهُ﴾ یهك كه باشرینی هه مو دروستکراوانه ﴿

﴿۱۸﴾ پاشان نیوه بیگومان بن كه باش نهو دروستکردنهو تهواوکردنی نهو ماومیهی كه بؤ هر كه سیك دانراوه، بهراستی نیوه دهرنو دچنه دنیاپهکی ترهوه.

﴿۱۹﴾ پاشانیش سور بزنان كه نیوه رؤزی قیامت زیندو دكرینهوه بؤ حیسابو پاداشت و توله.

﴿۲۰﴾ جا به راستی ناسمانانمان له جهوت ته بهقه كه شوینی هاتو چؤی فریشته گانه له زوردهوی نیوده دروستمان کردوه، وه نیمه بی ناگانین له نهوانهی كه دروستمان کردوه، وه نیمه ههروا دهمان لی نهشوردون به لگو بونی ههمویان به فرمانی نیمهپه و جاکیش دهزانین چی دكریت و جیبیان پیویسته.

﴿۱۱﴾ نهوانهی كه فیردهوس به میراتو نیرس دهبه نهوه، نهوان بؤ هه میشه تییدا دمینه نهوه، پیغه مبه ره له وهسفی فیردهوس دا دهمه رموی، ﴿إِنَّ فِي الْجَنَّةِ مَائَةَ ذَرْجَةٍ أَعَدَّهَا اللَّهُ لِلْمُجَاهِدِينَ فِي سَبِيلِهِ كُلِّ ذَرْجَتَيْنِ مَا بَيْنَهُمَا كَمَا بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ فَإِذَا سَأَلْتُمُ اللَّهَ فُسَلُوهُ الْفُرْدُوسَ فَإِنَّهُ أَوْسَطُ الْجَنَّةِ وَأَعْلَى الْجَنَّةِ وَفَوْقَهُ عَرْشُ الرَّحْمَنِ وَمِنْهُ تَفْجَرُ أَنْهَارُ الْجَنَّةِ﴾ **سق علیه/ واته :** بیگومان لهناو به ههشتدا سهد پله ههیه كه ﴿اللَّهُ﴾ نامادهی کردوه بؤ نهو كه سانهی كه له ریگای نهو دا غمزا دهمن نیوانی هر پلهیهك بؤ پلهیهکی تر وهك نیوانی ناسمان و زهوییه، جا هر کاتیک داواتان کرد له ﴿اللَّهُ﴾ داوای فیردهوس بکهن كه بیگومان چاکترین و بهرترین جیگهی به ههشته و له سهر نهوه وه عهرشی ﴿اللَّهُ﴾ یه و روبرو مانی به ههشتیش له ویوه هه لدهقوتین {

﴿۱۲﴾ بهراستی نیمه له سهرمتاوه مروهمان له بوختهپهکی دهرهینراو له قور دروستکردوه. سهرمتای دروستبونی نادم ﴿اللَّهُ﴾ بهم شیوه بووه له (خاك) بهوه بؤ(قور) نینجا بؤ قوری بؤ گهنیوو ترشاو، جا قوری وشكهوه بو نهوسا نادم ﴿اللَّهُ﴾. پاشان له خؤی هاوسهری بؤ دروستکردو لهودووانهوه بهم شیویه كه دیت دروست بونی مروف دهمتی پیکرد.

﴿۱۳﴾ پاشان کردمان به توماو، وه نهو توماوه دانرا له ناو جیگهپهکی پاریزراودا كه رهحمی داپكه.

﴿۱۴﴾ پاشان نهو توماوی شهوه ته مان کرد به پارچه خوینیکی مهیو، نهوسا نهو خوینه مهیوه مان کرد به پارچه گوشتیک به نه اندازی پارویهك، نینجا نهو پارچه گوشته پیمان کرد به نیسقان گه نیک، جا نهو نیسقان گه له پیمان به گوشت داپوشی پاشان کردمان به دروستکراویکی تر، جا به هؤی پیدانی رؤح و گیانهوه، له جیسمیکی بی گیانهوه گوریمان بؤ گیان له بهرک جا ج عه جایی دهمت رهنگین و بوله ند مهقام و به خهیره بهیره ﴿اللَّهُ﴾ یهك كه باشرینی هه مو دروستکراوانه. وشهی ﴿الْفُلْكِ﴾ دوو مانای ههیه یهكه: دروست کردنی شتیک له نهیون (العدم) كه نیمه هر نیشی ﴿اللَّهُ﴾ یه و جگه لهو لهم بارهوه هیج دهمه لاتیک نهی و خالیق هر خواپه. دووهه:



فَإِذَا اسْتَوَيْتَ أَنْتَ وَمَنْ مَعَكَ عَلَى الْفَلَاحِ فَقُلْ لِلَّهِ الَّذِي جَعَلَنَا  
مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ﴿١٨﴾ وَقُلْ رَبِّ أَنْزِلْنِي مُزْلاً مُبَارَكاً وَأَنْتَ خَيْرُ  
الْمُزِيلِينَ ﴿١٩﴾ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ وَإِنْ كُنَّا لَمُبْتَلِينَ ﴿٢٠﴾ ثُمَّ أَنْشَأْنَا  
مِنْ بَعْدِهِمْ قَرْنًا آخَرِينَ ﴿٢١﴾ فَأَرْسَلْنَا فِيهِمْ رَسُولًا مِنْهُمْ أَنْ اعْبُدُوا  
اللَّهَ مَا لَكُمْ مِنْ إِلَهٍ غَيْرُهُ أَفَلَا تَتَّقُونَ ﴿٢٢﴾ وَقَالَ الْمَلَأُ مِنَ قَوْمِهِ  
الَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا الْآخِرَ وَأَتْرَفْنَاهُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا  
مَا هَذَا إِلَّا بَشَرٌ مِثْلُكُمْ يَأْكُلُ مِمَّا تَأْكُلُونَ مِنْهُ وَيَشْرَبُ مِمَّا  
تَشْرَبُونَ ﴿٢٣﴾ وَلَئِنْ أَطَعْتُمْ بَشَرًا مِثْلَكُمْ إِنَّكُمْ إِذَا لَخَسِرُونَ ﴿٢٤﴾  
أَبَعِدْتُمْ أَنْفُسَكُمْ إِذَا مِتُّمْ وَكُنْتُمْ تُرَابًا وَعِظْمًا أَنْتُمْ تُخْرَجُونَ  
﴿٢٥﴾ هَيَاتَ هَيَاتَ لِمَأْوَعُدُونَ ﴿٢٦﴾ إِنَّ هِيَ إِلَّا حَيَاتُنَا  
الدُّنْيَا نَمُوتُ وَنَحْيَا وَمَا نَحْنُ بِمَبْعُوثِينَ ﴿٢٧﴾ إِنْ هُوَ إِلَّا رَجُلٌ  
افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا وَمَا نَحْنُ لَهُ بِمُؤْمِنِينَ ﴿٢٨﴾ قَالَ رَبِّ  
انصُرْنِي بِمَا كُنْتُ بَدِيعُ ﴿٢٩﴾ قَالَ عَمَّا قَلِيلٍ لَيُصْبِحُنَّ نَدِيمِينَ ﴿٣٠﴾  
فَأَخَذَتْهُمُ الصَّيْحَةُ بِالْحَقِّ فَجَعَلْنَاهُمْ غُصَاءً فَبَعْدًا لِّلْقَوْمِ  
الظَّالِمِينَ ﴿٣١﴾ ثُمَّ أَنْشَأْنَا مِنْ بَعْدِهِمْ قَرْنًا آخَرِينَ ﴿٣٢﴾

دەخۆن و دەبی بە ھۆی زیندەگیتان، جا ھەر خورماو ترى  
نیە بەلام ئەم دوو میوە لەوانەییە کە یەبێ نان مروف  
دەتوانیت پێیان بژی و ھەر و سودیکی زۆریان تێدا یە بۆیە  
بە تاییەت ناوی ئەو دوانە ی بردو.

٢٠ ئەوسا لە حیا سێنادا درەختیکی چاكو بەفەرەم بۆ  
رواندون کە روونی ھەییە و پێخۆریشە بۆ بخۆران، واتە:  
زەیتون کە روونیکی زۆری ھەییە و سودیکی فراوانی لێ وەر  
دەگیرێ و دەشخوڕیت کە ئیستا زانست گەلیك لە سودەکانی  
رونی زەیتونی زانیوە ھەروەکو سودەکانی خورماو میوژو  
کشمیش.

٢١ بێگومان لەناو نازدەلەکانیش دەرسو نامۆزگاریەکی  
یە کجار گەورەتان بۆ ھەییە، ئێمە پێتان دەنۆشین لەوێ کە  
لەناو سکیاندا یە کە شیریکی پاكو خۆشمەزەییە، وە لەناو  
ئەو نازدەلەدا گەلی سودی تەرتان بۆ ھەییە، وە لە گۆشتیشیان  
دەخۆن.

٢٢ جا لەسەر ھەندیکیان لەو نازدەلەو لەسەر کەشتی  
ھەلەدەگیرێن و بە ھۆی ئەوانەو نازوگوییاز دەکەن، ئەمانە  
ھەموو نێعمەتی (اللہ) و پێویستە مروف سوپاسگوزار بێت.  
ئینجا خۆی گەورە داستانێ چەند پێغەمبەرێك بە  
شێوھەگی کورت باس دەکات و دەفەر موی:

٢٣ بەراستی ئێمە (نوح) مان رەوانە کرد بۆ سەر  
گەلەکەیی و پەيامی خۆمانمان پێدا نارد، جا ئەویش وتی:  
بە گەلەکەیی: ئەی گەلی من (اللہ) بپەرستن، جگە لەو  
خواھێکی تەرتان نیە و ھێج شتێك جگە لەو شایستەیی  
پەرستن نیە دەی ئایا ئێو ھەروا لەسەر ئەوئیشە  
خراپانەتان دەروژن و ناترسن و خۆتان لە روقوینی ئەو  
خواھێ ناپارێزن؟

٢٤ جا پیاو ماقولانی ھۆزەکەیی کە بێباوەر بوون بەو  
گەلەیی خۆیان وت: ئەمە جگە لەوێ کە مروفێکە وەك  
ئێو شتێکیتر نیە، دەیوئ خۆی بەسەر ئێویدا بەرز  
بکاتەو، خۆ ئەگەر (اللہ) مەیلی ناردنی ئەماندەیی لێ بواھێ  
بێگومان فریشتەکانی دەنارد، خۆ ئەوێ کە نوح باسی  
دەکات لە باو باپیرانی شمانەو نەمان بیستو.

١٨ خۆ ئێمە لە سەرتانەو بە ئەندازەیی دیاری کراو  
بپووست ناوتان بۆ دەبارێنین ئە ئەوئەندە کەم کە سودی  
نەبێ و ئەوئەندەیی زیاد کە لە ناوتان ببات، جا ئێمە  
راگیرێ دەکەین لە ناو زەویدا تا سودی لێ وەرگیرن، وە  
بەراستی ئێمە ھەر وەکو دەبارێنین ھەروایش - زۆر بە  
توانیان کە لە ناوی ببەین و ئەوئەلین سودی لێ وەرگیرن،  
واتە: ئەو ناوێ کە ھێج گیان لەبەرێك بێ ئەو ژیا نی نابێ  
دوو مەترسی گەورەیی ھەییە یەکەم (اللہ) نەبارێنی کێ  
دەبارێنیت. دووھەم ئەگەر باراندیشی زوو لە ناوی ببات  
ج بیکاتەو بە ھەلم یان بەناخی زەویدا ببیاتە خوارووە  
کێ دەتوانی رێگای لێ بگریئ ئەگەر سوژو رەحمەتی خۆی  
نەبێ؟ بلی: پێم بڵێن ئەگەر ئەو ناوێ کە سەرچاوەی  
ژیانتانە بە ناخی زەویدا بچیتە خوارووە و ھێجی بۆ  
سەرنەھیەت، ئەوسا کێیە کە ناوی ھەلقولا و کانی ناوی  
بەتام و چاکتان لەناو ئەو خاکەدا بۆ دەردمەینیت؟ ﴿ملک/

سی.

١٩ جا بەو ناو بەغەکانی خورماو تەرمیان بۆ ئێو بەدی  
ھێناو کە میوە جاتێکی زۆری تێدا یە بۆتان وە لەوانە



مَا تَسْبِقُ مِنْ أُمَّةٍ أَجْلَهَا وَمَا يَسْتَحْزِرُونَ ﴿٢٤﴾ ثُمَّ أَرْسَلْنَا نُوحًا نَذِيرًا  
 كُلَّ مَاجَاةٍ أُمَّةً رُسُلُنَا كَذَّبُوهُ فَأَتَيْنَا بَعْضَهُمْ بِعَذَابٍ وَجَعَلْنَاهُمْ  
 آسَافًا فَبَعْدًا لِقَوْمٍ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٢٥﴾ ثُمَّ أَرْسَلْنَا مُوسَىٰ وَأَخَاهُ  
 هَارُونَ بِآيَاتِنَا وَسُلْطَانٍ مُّبِينٍ ﴿٢٦﴾ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَمَلَئِهِ  
 فَاسْتَكْبَرُوا وَكَانُوا قَوْمًا عَالِينَ ﴿٢٧﴾ فَقَالُوا أَتَأْتِيَنَا بِبَشَرٍ مِّثْلِكَ  
 وَقَوْمُهُمَا لَنَا عِدَدُونَ ﴿٢٨﴾ فَكَذَّبُوهُمَا فَكَانُوا مِنَ الْمُهْلَكِينَ ﴿٢٩﴾  
 وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَىٰ الْكِتَابَ لَعَلَّهُمْ يَهْتَدُونَ ﴿٣٠﴾ وَجَعَلْنَا  
 آيَاتٍ مُّرْسِمَاتٍ وَمِنْهُمَا آيَةٌ وَأَوْسَاهُمَا إِلَىٰ ذِي قَرْعٍ ذَاتِ قُرْأَرٍ وَمِعْرِينٍ  
 يُتْلَاهَا الرَّسُلُ لِقَوْمٍ مِنَ الطَّيِّبِينَ وَأَعْمَلُوا صَدَقَاتٍ إِنِّي بِمَا  
 تَعْمَلُونَ عَلِيمٌ ﴿٣١﴾ وَإِنَّ هَذِهِ أُمَّتُكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً وَأَنَا رَبُّكُمْ  
 فَاتَّقُونِ ﴿٣٢﴾ فَتَقَطَّعُوا أَمْرَهُمْ بَيْنَهُمْ زُبُرًا كُلٌّ حِزْبٍ بِمَا لَدَيْهِمْ  
 فِرْعَوْنٌ ﴿٣٣﴾ فَذَرَهُمْ فِي عَمْرِئِهِمْ حَتَّىٰ حِينٍ ﴿٣٤﴾ أَيْخَسِبُونَ أَنَّمَا  
 نُثَدِّهُم بِرَأْسِ مَالٍ وَبَنِينَ ﴿٣٥﴾ شَارِعَ لَهُمْ فِي الْخَيْرَاتِ كُلِّ لَا يَشْعُرُونَ  
 ﴿٣٦﴾ إِنَّ الَّذِينَ هُمْ مِنْ خَشْيَةِ رَبِّهِمْ تُشْفِقُونَ ﴿٣٧﴾ وَالَّذِينَ هُمْ  
 يَتَّبِعُونَ ﴿٣٨﴾ وَالَّذِينَ هُمْ رَبِّهِمْ لَا يَشْكُرُونَ ﴿٣٩﴾

﴿٣٣﴾ ئەوسا ئىمە لە ناو ئەواندا ھەر لە خۇيان  
 بېغەمبەرلىكمان بۇ ئاردا كە پىيى وتى: (اللَّهُ) بېھ رىستى،  
 جگە لەو خواپە كى تىرتان نىيە كە شايستەي پەرىستى بىت،  
 دەي بۇ ئىيە ناتىرسىن و خۇتان لە تورمىيى و رقى قىنى ئەو  
 ناپارىزىن؟

﴿٣٣﴾ پىياو ماقولانى ھۆزەكەي ئەوانەي كە كافىرو بى باومى  
 بوون بە رۆزى قىيامەت، وە لە زىيانى دىنيادا نازو نىعمە  
 تىكى بە لىشاومان پى دابون بە گەلەكەي خۇيان وت: ئەمە  
 جگە ئەودى كە مەروفيكە وەك ئىيە شتىكى تر نىيە و  
 دەخوات لەودى كە ئىيە دەپخۇن و دەخواتەو لەودى كە  
 ئىيە دەپخۇنەو .

﴿٣٦﴾ جا ئەگەر ئىيە پەرىدەي مەروفيكى وەك خۇتان بىكەن  
 بىگومان بىن كە ئىتەر ئىيە زىيان لى كەوتتو رەنجه پۇن.

﴿٣٧﴾ ئايا ئەو بەللىنتان بى دەدات كە بىگومان ھەركاتى  
 مردنو بوون بە خۇل و ئىسقاھە پتوركاو و رزىو ئىيە تازە  
 زىندو دەكرىنەو و دەردەھىنرىنەو؟

﴿٢٤﴾ ئەمە جگە لەودى كە پىياوئىكى شىتە شتىكى تر نىيە،  
 جا لىيى بوستىن ھەتا ماودىيەك يان چاك دەبىتەو يان  
 ھەمو كەس دەزانىت كە شىتەو گۆيى پى نادەن.

﴿٢٦﴾ نوح زۆر بەم ھسانە دلى تەنگ بوو پەناي بۇ (اللَّهُ)  
 بىرد و وتى: ئەي پەرومەردگارم بە ھۆي ئەودى كە بى  
 باومىن پىيەو بە درۆم ئەخەنەوە يارمەتىم بەدە.

﴿٢٧﴾ جا نىگامان بۇ ئارداو بە وەحى تىمان گەياندا كە ئادەي  
 كەشتىيەك لەزىر جاودىرى ئىمەو بە گۆيرەي وەحى ئىمە  
 دروست بىكە، ئەوسا ھەر كاتى بىرپارى ئىمە ھات بۇ  
 سزادانى ھۆزەكەتو لە تەنورى ئاگرەوە ناو ھوارەي كىرد  
 ئىتەر بىزانە كە ئەو كاتى سزايانە، جا ئەو كاتە لە ھەمو  
 زىندەومەرىك جۆتىك و خاوخىزانو پەپەروەنت بىخەرە  
 ناوپىيەو جگە لەو كەسەي لە ناو ئەواندا كە (اللَّهُ) زوتەر  
 بىرپارى لە ناوچونى داو، ئەوسا لە بارەي ئەو كەسانەي كە  
 ستمەيان كىردەو باومىرپان نەھىناوە قسەم لەگەلدا مەكەو  
 پاكانەيان بۇ مەكە چونكە بىگومان ئەوانە لە ناو ئاودا  
 ئەخنىكىنرىن.

﴿٣٨﴾ جا ھەر كاتى خۇتو ئەوانەي كە لەگەلتان لەسەر  
 كەشتىيەكە وەستان، ئەوسا بلى: سوپاس بۇ ئەو خواپەي كە  
 لە ھۆزى ستمەكاران رىزگارى كىردىن.

﴿٣٩﴾ خۇ بىشلى: ئەي پەرومەردگارم لە شوئىتىكى بە پىت و  
 بەفەردا دام بەزىنە، جا تۆ چاكترىنى  
 ھەمو مىواندارانى. واتە مىوانى خۇتم و چاومروانى  
 چاكترىن و خۇشترىن جىگات لى دەكەم چونكە تۆ چاكترىنى  
 مىوادارانى.

﴿٣٩﴾ بىگومان لەم داستانەدا چەندىن نىشانەي گىرنگ بۇ  
 پەندو ئامۇزگارى ھەمە، وەچاك بىزانە كەئىمە مەروفي  
 لەدنىادا تاقى دەكەينەوە تا راستو ناراست لەيەك جىيا  
 بىكەينەوەو خۇي شايەت بى لەسەر خۇي، واتە: ئەي مەروفي،  
 ھاتنى دىنيات بۇ تاقى كىردەوە تا لەو دىنيا بەھانەت  
 نەمىن.

﴿٣٩﴾ پاشان گەل ھۆزى تىرمان لە پاش ئەوان دروستكىرد.







السَّعْرَ أَشْعَثَ أَغْبَرَ يَمُدُّ يَدَيْهِ إِلَى السَّمَاءِ يَا رَبِّ يَا رَبِّ وَمَطْعَمُهُ  
حَرَامٌ وَمَشْرَبُهُ حَرَامٌ وَمَلْبَسُهُ حَرَامٌ وَغَدْيِي بِالْحَرَامِ فَأَلَيَّْ يَسْتَجِابُ  
لِذَلِكَ / سب / نهى خه لکينه بيگومان که (الله) پاکه و جگه  
له پاکيش و مرناگريت، بيگومان که (الله) نهو فرمانه‌ی که  
به پیغمه مبرانی کردوه همر نهو فرمانه‌ی بی به باورداران  
کردوه، پاشان پیغمه مبرر ﷺ نهو نایمته و نایمته‌ی سورمتی  
(به فقهده) ی خوینده‌وه که که فرمان ده دات به باورداران  
که له پاک و خاوینه کان بخون پاشان باسی پیاویکی کرد  
که سه فقهده ریژماوه دهکات له به ندایه تیداو موی سهری  
نالوزاو تمپ و توزاوییه و دهستی بهر زدهکاته‌وه بؤ ناسمان و  
هاوار نهکات نهی بهر و مردگارم ... نهی بهر و مردگارم ... له  
کاتیکی خواردنن حهرامه و خوار دنه‌وه‌ی حهرامه و پویشکی  
حهرامه و به حهرامیش گویش بوه جا چۆن نهو هاوارو  
پارانه‌وه‌ی لی و مردمگريت؟

۶۱ نهوسا بيگومان نهو نایمته‌ی نپوه يک نایمته، جا به  
چاکی دمستی پپوه بگرن و په‌یرده‌ی لی بکه‌ن و په‌رته‌وازه  
مه‌بن، خو من بهر و مردگاری نپوه، جا نپوش خو‌تان له  
تورپیی و رقی من بهارنیز و يک دمستی يک پارچه بن و  
پشتی يکتر بگرن، نینجا خو‌ی تیمان دهگه‌یمنی که مرؤف  
به زوری سېله‌وه دهک نه‌شناسه‌وه له باتی په‌یرده‌ی (الله)  
په‌یرده‌ی نه‌فس و شهیتان دهکات.

۶۲ که‌چی نه‌وان له نیوان خو‌یاندای گاری خو‌یانیان  
بچرپچر کرد چ بچرپچر کردنیس جا بون به دهسته  
دهسته‌وه‌هر دهسته و پارچه‌ی‌یکیش خو‌ی هه‌لده‌کیشی  
به‌وه‌ی که له‌لایه‌تی و به‌شه‌ک‌ی تری به لاوه لاری و هه‌له‌یه  
پیغمه مبرر ﷺ ده‌فه‌موی: {أَلَا إِنَّ مِنْ قَبْلِكُمْ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ  
افْتَرَقُوا عَلَى ثَلَاثٍ وَسَبْعِينَ مِلَّةً وَإِنْ هَذِهِ الْمِلَّةُ سَتَفْتَرِقُ عَلَى  
ثَلَاثٍ وَسَبْعِينَ مِلَّةً وَسَبْعُونَ فِي النَّارِ وَوَاجِدَةٌ فِي الْجَنَّةِ وَهِيَ  
الْجَمَاعَةُ / واته: نه‌وانه‌ی پیش نپوه که خاومن په‌راو بون،  
بوون به حه‌فتاو دوو به‌شه‌وه، جا بيگومان نهو گه‌له‌یش  
ده‌بی‌ت به حه‌فتاو سئ به‌شه‌وه، حه‌فتاو دوو به‌شی له ناو  
ناگردان يک به‌شیان به‌شه‌شتیه که همر نه‌ویشه جه‌ماعه  
جا (الله) به هو‌ی نهو په‌رته‌وازه‌وه که کردیان،  
هه‌ر ده‌شیان لی دهکات و ده‌فه‌موی:

وَالَّذِينَ يَقُولُونَ مَاءٌ أَنْزَلْنَاهُ وَجَلَّةٌ أَنْهَمَ إِلَى رَبِّهِمْ رَجُومُونَ ۶۱  
أُولَٰئِكَ يَسْرِعُونَ فِي الْخَيْرَاتِ وَهُمْ لَا يَسْقُونَ ۶۲  
نَقَسًا إِلَّا أَوَّسَعَهَا وَلَدَيْنَا كَنْزٌ يَطْلُقُ بِالْحَقِّ وَهُمْ لَا يَظْلُمُونَ ۶۳  
بَلْ قُلُوبُهُمْ فِي غَرَرٍ مِنْ هَذَا وَهُمْ أَعْمَلُ مِنْ دُونِ ذَلِكَ هُمْ لَهَا  
عَمِلُونَ ۶۴ حَتَّىٰ إِذَا أَخَذْنَا مُتْرَفِيهِم بِالْعَذَابِ إِذَا هُمْ يَخِرُّونَ  
۶۵ لَا تَخَشَرُوا الْيَوْمَ إِلَّاءَ الْيَوْمَ نَتْلُو لَكُمْ آيَاتِنَا أَنْتُمْ تَكْفُرُونَ ۶۶ فَذُكِّرْتُمْ بَلْ أَنْتُمْ  
تُنْتَلُونَ عَلَيْكُمْ فَكُنْتُمْ عَلَٰلَ أَعْقَابِكُمْ تَنْكَصُونَ ۶۷ مُسْتَكْبِرِينَ  
بِهِ سَمِيرًا تَهْجُرُونَ ۶۸ أَلَمْ تَدْرُوا الْقَوْلَ أَمْ جَاءَهُمْ مَا لَا يَأْتِ  
أَنْبَاءَهُمْ إِلَّا أَوَّلِينَ ۶۹ أَمْ لَمْ يَعْرِفُوا رَسُولَهُمْ فَهُمْ لَهُ مُنْكَرُونَ  
۷۰ أَمْ يَقُولُونَ بِهِ جِنَّةٌ بَلْ جَاءَهُم بِالْحَقِّ وَأَكْرَمُ لِلْحَقِّ  
كَرِهُونَ ۷۱ وَلَوْ اتَّبَعَ الْحَقُّ أَهْوَاءَهُمْ لَفَسَدَتِ السَّمَوَاتُ  
وَالْأَرْضُ وَمَنْ فِيهِنَّ بَلْ أَتَيْنَهُمْ بِذِكْرِهِمْ فَهُمْ عَنْ  
ذِكْرِهِمْ مُعْرِضُونَ ۷۲ أَمْ تَسْأَلُهُمْ خَرَجًا فَخَرَجَ رَيْكَ خَيْرٌ  
وَهُوَ خَيْرُ الْزَّرَقِينَ ۷۳ وَإِنَّكَ لَتَدْعُوهُمْ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ۷۴  
وَإِنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ عَنِ الصِّرَاطِ لَنُكَرِبُكَ ۷۵

۶۱ تۆ وازیان لی به‌ینه تا ما‌ویه بؤ نه‌وه‌ی له زه‌لکاو‌ی  
کوه‌رو نه‌زانی خو‌یاندای زیاتر بچه‌ه خواره‌وه و باری تاوانیان  
هورستر ببیت.

۶۲ نایا وا نه‌زانن که‌نیمه یارمه‌تیان ده‌دین به‌مال‌و  
کوپانی زۆر له‌بهر نه‌وه‌یه که،

۶۳ نیمه په‌له نه‌که‌ین له چا‌که له‌گه‌ل کردنیان دا؟  
نه‌خیر به‌لکو نه‌وان هه‌ستی چاک و خراب نا‌که‌ن.

۶۴ به راستی نه‌وه‌که‌سانه‌ی که له ترسی بهر و مردگاری  
خو‌یان له گه‌ن خو‌شه‌ویستیدا بؤی لی‌ی  
ده‌ترسن و له‌بهر سام‌وهه‌یبه‌تی نهو ده‌له‌رزن.

۶۵ جا نهو که‌سانه‌یش که به نیشانه‌کانی بهر و مردگاریان  
باور نه‌ه‌ینن.

۶۶ وه نهو که‌سانه‌یش که هیچ که‌س نا‌که‌ن به هاو به‌شی  
به‌ر و مردگاریان و ههر خو‌ی ده‌به‌رستن.

۶۷ خو نهو که‌سانه‌یش که له ره‌فتار و وتاری چاک  
ده‌یکن نه‌وه‌ی که ده‌یکه‌ن بؤ (الله) له گه‌ل نه‌وه‌یشدا دل‌یان  
ههر ده‌ترسی‌ت، چونکه دل‌یان که سهر نه‌نجام ده‌گه‌رینه‌وه



بۇلار ئۇ كەسەي كە ئاڭاي لە ھەمو نىمەتو قەسەم كىردارەو ئەتىرىن لىيان وەرنەگىرىت.

۶۰ ئەوانە لە ئەنجامدانى كىردارو رەفتارە چاكەكاندا پەلە ئەكەن، وە ئەوان بۇ ئەنجامدانى ئىشە چاكەكان زۇر لەپىش.

۶۱ خۇ ئەرك نادەين بە سەر ھىچ كەسكىدا مەگەر بە ئەندازە تۈنلەي خۇ، ئەمۇسا پەرۋانەكەمان لايە كە تەنھا راست دەلىتتە لەسەر كەس زىيادە كەم ناكاتو ئەوان سەمىيان لى ناكىرت.

۶۲ بەلگە بى باۋەران دىلەكانيان بىنەلگەيە لەم پەرۋە راست وىژەم ئەوان ئىشە كار گەلەيكى واپان ھەيە دورە لەو راستىيەۋە دەلىتتە ئەوان ھەر بۇ ئەۋە دروست كراۋن.

۶۳ تا ئەۋ كاتەي كە خۇشگوزمەرانەكانيان دۇچارى سزا دىكەين كۈتۈ پەر ئەوان دەست بە ھاۋارو كىرۈزەنەۋە ئەكەن و بەرگەي بىچۈكىرىن سزا ناگرن.

۶۴ ئەمەۋ مەكروۋىنەۋە ھاۋار مەكەن، چۈنكە بىگۇمان ئىۋە لە لايەن ئىمەۋە پارمەتى نادىن كەۋاتە ھاتو ھاۋارتان بىكەلگە.

۶۵ بەراستى نىشانەكانى مەن بەسەر ئىۋەدا خۇيىنرايەۋە، جا ئىۋە پىشتاۋ پىشت گەرانەۋە.

۶۶ بە ھۇ بۈنتان لەدەۋرۈبەرى مالى(اللە)دا لەجىياتى بەندايەتى بۇ كىردى، بەۋ مالى خۇتان ھەلەكەشەن شەۋان كۆر دىگرنو گالە بەپىغەمبەرۈبە قورئان دىكەن.

۶۷ ئايا بىريان لەم قەسە بەنرخە نەكردەۋەتەۋە كە باۋەرى بى بەيىن ؟ يان ھاتوتە لاي ئەۋان ئەۋەي كە نەھاتوتە لاي باۋ باپىرە پىشۋەكانيان؟

۶۸ يان ئايا پىغەمبەرەكەيان بە راستگۇۋ ئەمىن ناناسن ئەمۇسا ئاۋا ھاشاي لىكەن؟

۶۹ يان ئايا دەلەن: ئەۋ پىغەمبەرە شىتە؟ نەخىرە وانىە كە ئەۋان دەلەن بەلگە بەراستى ھاتوتە لايان و بۇ راستى بانگيان دىكەت؟ بەلام زۆرەي ئەۋان راستيان بىناخۇشەۋە بە دۋاي ھەلەدا بازبازانىانە.

۷۰ ئەگەر ھەقو راستى بە گۈنەرى ئارمۇۋى ئەۋان بۈايە بە راستى ئاسمانان و زەۋى ئەۋەي كە لە ئاۋياندايە خراب ئەۋە. وەك ئەمەۋ كە بە چاۋى خۇمان دەپىيىن كەراست لەلەيان لارەو لارەيان لاراستە؟ چاكەو رەۋىت بەرەي عەبىيە شۈرىي و رەۋىت نەمى جىگەي شانازىە؟ ئەزانى بۇ؟ چۈنكە لە ياساى (اللە) لادراۋە ۋەپەرەۋى ئارمۇۋ دىكەرت، جا ھەر كاتت زانى رۇۋى رەش يەخەي گىرتىن، جا (اللە) ئەفەرمۇ: بەلگە نىمە ئامۇۋىگارى و مايەي شەرفو رىزمان بۇناردن كەچى ئەۋان لە ئامۇۋىگارى و مايەي شەرفى خۇيان كە ئەم قورئانە بەرەزىيە پىشت ھەلەكەن؟ بەل، شەمشەمەكۈرە دۇر رۇۋە!!

۷۱ ئايا تۇ داۋاي كىرىيان لى ئەكەيت لەسەر گەياندىن ئەم پەيامە بەۋان تا لە تۇ بىتەكەنەۋە؟ نەخىرە تۇ ھىچت لەۋان ئاۋ، تۇ پاداشت وكرىي خۇتت لە (اللە) دەۋى، چۈنكە ھەر پاداشت وكرىي پەرۋەردىگارت چاكەو خىرە خۇ ھەر ئەۋ زاتە خۇي چاكەرتىن رۇۋى دەرەنە.

۷۲ جا بەراستى تۇ ئەۋان بۇ رىگەي راست بانگ دىكەيت و دەتەۋى كە بىيان خەيتە سەر ئەۋ رىگەيە كە مايەي خۇشەختى ھەردوۋ ژيانىانە كەچى ئەۋان دۇايەتت دىكەن.

۷۳ بىگۇمان ئەۋانەي كە باۋەرنەكەن بە پاشەرۋۇ لەۋ رىگە راستە لادەدەن.

۷۴ خۇنەگەر بەزىمەن بەۋاندا بەھاتايەۋە ئەۋ گىرەتارى تەنگو چەمەيان لەسەر لاپىردنايە زىاتر لە سەرگەشى و زىادەۋەيدا كۈيەنە دەمىنەۋە. بەل بەراستى ئەۋان دوۋ دىل تر دەبن و دەلەن: سۈرۈشتىە و خۇشى و ناخۇشى لەدنىادا ھەربوۋە ناپەدەنە پال بەزەيى و سۆزى (اللە) .

۷۵ جا بەراستى ئىمە چەندىن چار دۇچارى سزامان كىردن بۇ ئەۋەي بە خۇدا بچەنەۋە بىر لە ئاپندەي خۇيان بىكەنەۋە، كەچى ئەۋان نە خۇيان دايە دەست پەرۋەردىگارى خۇيانەۋە نە لىشى دەپارەنەۋە، چۈنكە باۋەريان بەۋە نىيە كە خۈايە ئەم خۇشى و ناخۇشىە دەھىن. ھەرۋەك ئەمەۋ دەپىيىن كە بۈمەلەرزە يان لاۋاۋ دەدات لە ۋلاتىك و



﴿۷۰﴾ وَلَوْ رَحِمْنَهُمْ وَكَشَفْنَا مَا بِهِمْ مِنْ ضُرٍّ لَلْجُورُ فِي ظُلُمَاتِهِمْ  
يَصْمَهُونَ ﴿۷۱﴾ وَلَقَدْ أَخَذْنَاهُمْ بِالْعَذَابِ فَمَا اسْتَكَثَرُوا لِرَبِّهِمْ  
وَمَا يَضُرُّوهُ ﴿۷۲﴾ حَتَّىٰ إِذَا فَتَحْنَا عَلَيْهِم بَابًا ذَا عَذَابٍ شَدِيدٍ  
إِذَا هُمْ فِيهِ مُبَسِّوْنَ ﴿۷۳﴾ وَهُوَ الَّذِي أَنْشَأَ لَكُمُ السَّمْعَ وَالْأَبْصَرَ  
وَالْأَفْئِدَةَ قَلِيلًا مَّا تَشْكُرُونَ ﴿۷۴﴾ وَهُوَ الَّذِي ذَرَأَكُمْ فِي الْأَرْضِ  
وَالَيْهِ تُحْشَرُونَ ﴿۷۵﴾ وَهُوَ الَّذِي يُحْيِي وَيُمِيتُ وَلَهُ اخْتِلَافُ  
الَّيْلِ وَالنَّهَارِ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿۷۶﴾ بَلْ قَالُوا مِثْلَ مَا قَالَ  
الْأَوَّلُونَ ﴿۷۷﴾ قَالُوا أَإِذَا مِتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا وَعِظْمًا إِذْنَا  
لَنَبْعُثُونَ ﴿۷۸﴾ لَقَدْ وَعَدْنَا نَحْنُ وَمَا بَدَّلْنَا هَذَا مِنْ قَبْلُ إِن هَذَا  
إِلَّا أَصْطِيرُ الْأَوَّلِينَ ﴿۷۹﴾ قُلْ لِمَنِ الْأَرْضُ وَمَنْ فِيهَا إِن  
كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿۸۰﴾ سَيَقُولُونَ لِلَّهِ قُلْ أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ﴿۸۱﴾  
قُلْ مَنْ رَبُّ السَّمَوَاتِ السَّبْعِ وَرَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ ﴿۸۲﴾  
سَيَقُولُونَ لِلَّهِ قُلْ أَفَلَا نُنْقِصُ ﴿۸۳﴾ قُلْ مَنْ يَدْرِي  
مَلَكُوتُ كُلِّ شَيْءٍ وَهُوَ يُجِيبُ وَلَا يُجَاوِبُ عَلَيْهِ إِلَّا  
كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿۸۴﴾ سَيَقُولُونَ لِلَّهِ قُلْ فَأَنِّي تُسْحَرُونَ ﴿۸۵﴾

به هزاران کس به چاوتروگانديک لهناو دهجيت و  
هزاران خانو ويران دهي و به مهلايين زيان له ولاتيك  
دهكهويت، جا له حياتي نهودي كه پهندو ناموزگاري لي  
ومرگرو به تاوانهكاني خوياندا بچنهوه، دهئين: روداويكي  
سروشتيه هيچي تر.

﴿۷۷﴾ جا هر شيويه دهن تا نهو کاتهی که دهرگای  
سرای به هیزو توندیان لهسر دهکینهوه، کوتوپر له  
تاو نهو سزایه دا ناومید دهن. جا نا لهوکاته دا  
بهشیمان دهنهوهو قهپ بهدهستی خوياندا دهکهن  
بهلام بیسوده.

﴿۷۸﴾ خو نهو زاته خويتهی که کهدهسی بیستن و  
بینین و بیرکرنهودی پیداون تا راستی پیببین و ورد  
بینهوهو نهودی بهسوده و مریگرن ولهودی خرابه دور  
بکهنهوه بهلام کهمیکتان شوکرو سوپاسی (الله) دهکهن،  
بیگومان نهوانهی که سوپاسگوزارن کهمن.

﴿۷۹﴾ جا هر خويتهی که نيودهی لهو زهوييهی  
بهديهناوه، وه هر بولای نهویش کو دهکړينهوه.

﴿۸۰﴾ جا هر خويشيتی که زيندو دهکاتهوهو  
دهمړينی، کهسی تر نهودی بهدهست نيه، وه هر  
بهفرمانی نهوه گوزاندنی شهوو رؤژ، دهی نایا نيوه  
عهقل و هوشی خوتان ناخهنه کارهوه  
تاراست و ناراست لهیه که جیابهکهنهوه ؟ سا تا کهی  
لهو ههمو نالوگورو نيعمهتو زحمهتانه تی ناگهن؟  
﴿۸۱﴾ بهلکو وتیان: نهودی که پيشوهکان وتیان.

﴿۸۲﴾ وتیان: نایا کاتی که نیمه مردین وبوین بهخاک  
وبهئیسقانی پتورکاو نایا تازه زيندو دهکړينهوه؟  
نهخير شتی وا دورهو نهگونجاوه!

﴿۸۳﴾ بهراستی نیمه و باو باپیرانمان لهپیشدا نه  
بهئینهمان پی درابو نهوان باومریان پی نهکردو

نیمهیش باومری پی ناگهین و نهلین نهمه جگه له  
داستانه خه یالییه کانی پیشوان شتیکی تر نيه.

﴿۸۴﴾ نهی محمد ﷺ بلی: نهگهر نيوه شتيك دهران  
دهی زهوی و نهودی که لهناویدایه مولکی کییه؟

﴿۸۵﴾ زوربه زوویی دهئين: مولکی (الله) یه بلی: دهی  
ئیر هر بیر ناگهنهوه، تاکهی خوتان گیل و گهمزه  
دهکهن، جا ژیرین و بیر بکهنهوهو ههنگاوی کویرانه  
مهئین مادامیک خوتان دان به خاومنیتهی (الله) دا  
دهئین دهی ژیر بن و هر بهندایهتی بو نهو بکهن.

﴿۸۶﴾ بلی: کییه پهرومردگاری هر حهوت  
ناسمانهکان و پهرومردگاری عهرشی گهوره؟



بَلْ أَتَيْنَهُم بِالْحَقِّ وَإِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ ﴿٩٠﴾ مَا اتَّخَذَ اللَّهُ مِنْ وَلَدٍ وَمَا كَانَ مَعَهُ مِنْ إِلهٍ إِذَا لَذَهَبَ كُلُّ إِلَهٍ بِمَا خَلَقَ وَلَعَلَّ مُبَـصِّرُهُمْ عَلَىٰ بَعْضِ مَا يَصِفُونَ ﴿٩١﴾ عَلِيمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ فَتَعَلَّىٰ عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿٩٢﴾ قُلْ رَبِّ إِنَّمَا تَرَيْتَنِي مَائِدَةً يُعَذِّبُونَ ﴿٩٣﴾ رَبِّ فَلَا تَجْعَلْنِي فِي الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ﴿٩٤﴾ وَإِنَّا عَلَىٰ أَنْ نُزِيلَكَ مَا نَعِدُهُمْ لَقَدْ دُرُونَ ﴿٩٥﴾ أَدْفَعْ بِآيَاتِي هِيَ أَحْسَنُ السَّيِّئَةِ نَحْنُ أَعْلَمُ بِمَا يَصِفُونَ ﴿٩٦﴾ وَقُلْ رَبِّ أَعُوذُ بِكَ مِنْ هَمَزَاتِ الشَّيَاطِينِ ﴿٩٧﴾ وَأَعُوذُ بِكَ رَبِّ أَنْ يَحْضُرُونِ ﴿٩٨﴾ حَتَّىٰ إِذَا جَاءَ أَحَدَهُمُ الْمَوْتُ قَالَ رَبِّ ارْجِعُونِ ﴿٩٩﴾ لَعَلِّي أَعْمَلُ صَالِحًا فِيمَا تَرَكْتُ كَلَّا إِنَّهَا كَلِمَةٌ هُوَ قَائِلُهَا وَمِنْ وَرَائِهِمْ بَرْزَخٌ إِلَىٰ يَوْمِ يُبْعَثُونَ ﴿١٠٠﴾ فَإِذَا نَفَخَ فِي الصُّورِ فَلَا أَنْسَابَ بَيْنَهُمْ يَوْمَئِذٍ وَلَا يَتَسَاءَلُونَ ﴿١٠١﴾ فَمَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ، فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿١٠٢﴾ وَمَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ، فَأُولَٰئِكَ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ فِي جَهَنَّمَ خَالِدُونَ ﴿١٠٣﴾ تَلَفَتْ وَأَوْرَهُمُ النَّارُ وَهُمْ فِيهَا كَالِحُونَ ﴿١٠٤﴾

﴿الله﴾ مندائی بۆ خۆی دانه‌ناوه، ئەوسا هیچ  
پەرسەراویکی تری لەگەڵ دا نیه و تالو تەنیاپە ئەگەر  
خودای تری لەگەڵدا بواپە بێگومان هەر خواپەك  
دروستکراوی خۆی دەبردو کێشەو ناکۆکی لە نێوانیاندا  
روی دەداو کاروباری بوونەومر تێک‌وێک دەجو، جا ئەو  
کاتە هەندێک لە خواکان زāl دەبون بەسەر هەندێک دا،  
﴿الله﴾ پاکەو بێگەردەو دورە لەو وەسفە کە ئەو  
مۆشریکانە دەیکەن.

۹۲) خوا ناگایه به همرچی په نامه کی و ئاشکرایه، جا ئهو بهر زترو به شکو تره له ووی که ئهوان دیکهن به شهریکی.

٣٣ بڼې: نهی پرموردگارم نهگهر نهو هرڅه‌هیهی که  
له‌وان دکریت پیشانی منی ددهیت و نه‌سهردهی مندا  
دهیت،

دەسا ئەي پەرۋەردگارم مەن لەناو ئەو سەمەكارانەدا  
دامەنىۋ ومكو ئەوان دوجارى ئەو سزايەم مەكە، جا بە  
پەرپەروى لەم ئايەتە پيغەمبەرمان ﷺ دوعاى دەکردو  
دەيھەرمو: {وَإِذَا أَرَدْتَ بِعِبَادِكَ نَفْثَةً فَأَفِثْ فِي إِيَّائِكَ غَيْرَ مَقْتُونٍ  
/ احمد، صحیحە الايسر / ھەر كاتى ويست بەندەكانت دوجارى  
بەئايەك بكەيت جا پيش ئەو مەن بېمەروە بۆلاى خۆت بى  
ئەوۋى دوجارى ئەو بەئايە بىم }

جا بېگومان ئىمە ھەرچى بۇ ئەوان بېرىار بدەين و  
ھەرچىيان بەسەر بەينىن دەتوانىن نىشانى تۆيشى بدەين،  
ئىنجا (الله) بۇ چاكتىر گونجان لەناو خەللىو لەناو كۆمەلگادا  
رېنماي پېغەمبەرمان ﷺ دەكات بۇ ئىشىكى گىرنگو  
دەفەر موى:

دور بخهروهه، وا مهزانه كه ئيمه بى ئاگايين لييان، بويه  
ئاوا داوايهكت لي دهكهين به لكو ئيمه جاكتر دهزانين بهو

۸۷ هەر زوو دەلەين: موڭكى (الله) يەو ئەو  
پەرورەدگارو بەدەيەنەريانە، بلى: دەى بۇ ھىچ  
ترسىكتان لەو نىيە؟ ئەمە چۆن عەقلىكە كە ئا لەو  
زاتە گەورەو بەھىزە ناترسن؟

نهى محمد ﷺ بلى: نه گهر نيوه دهمان  
دوسه لاتى ههمو شتيك به ددهست كييه له حاليكدا  
كه ههرخوى پهنا ددهاتو پهناى لى نادرىت؟

۸۹ بهم زوانه دهلّین: موټکی (الله) یه، بلّی: دهی  
چوّن وا فریو دراوو سیحر لّی کراون، که حهقو  
راستیان لّی بووه بهقهسهی پرو پوچو درو؟

١٠) ناوهها نيه كه دهيلين بهلكو ئيمه راستيمان پيدان بهلام نهوان شوينى قسهى پروپوچ و درؤ كهوتن، بيگومان بوخويان درؤزن.



كەمەت با ئەو شتە بېزراۋەى كە بەو پاروۋ دەدرىت  
لاى باتو پاشان با ئەو پاروۋ بخوات و وازى لى  
نەھىنىت بۇ شەيتان، وە ھەر كاتىك لى بويەوۋ با  
پەنچەكانى بلىسىتەوۋ، چونكە نازانىت لە كويى  
خواردنەكەى دا خەيرو بەرمەكت ھەيە.

❶❶ خراپەكاران ھەروا سەرگەرمى خراپەو بىدىنين  
تا ئەو كاتەى كە مەرگ يەخەيان دەگرىت ئەوسا  
دەلى: ئەى پەرومردگارم بىمگەرپنەوۋ بۇ دىناو جارى  
مەمكۇۋە.

❶❷ بەلكو ئەو ئىشە چاكانە بىكەم كە وازم لى ھىنا  
بوون، چونكە ئەو كاتە نەقام و نەزان بووم و ئىستا  
چاك تىگەشتوم، نەخىر شتى وانىەو جارىكىتر  
ناگەرپىتەوۋە ئەوۋ ھەر قەسەيەكەو بەدەمىادىت،  
ئەگەر ماۋەى گەرپانەومىشى پى بدرى ھەر قەسەيەو  
ھەرگىز ئىشى باش ناكات بەلكو زياتر لەخۇبايى  
دەبى و دەلىت: قىامەت جىيە؟ كەمردم ديسان داوا  
دەكەم بىمەننەوۋ، واتە: قىامەت لەلاى دەبى بە  
گالتەو گەمە بەلام (اللە) شتى ئاۋەھا ناكات و  
پەردەيەكى بىتەوۋ بەھىزيان لە بەردەمدايەو  
ناگەرپنەوۋە بۇ دىنا ھەتا رۇزى زىندوگردنەوۋ.

❶❸ خۇ كاتى كە فوكرا بە كەلەشاخداو  
زىندوكرانەوۋ روداۋەكە ئەوۋەندە سەختو دژوارە  
ئەوسا ئەو كاتە نە خزمەيتى دەمىنى و نە پىرسىار  
لەيەكتر دەكەن.

ۋەسفە ناشىرىنانەى كە بە ئىمەى دەللىن، جا ۋەلامدانەۋەى  
گردارە ناشىرىن و خراپەكانى دوژمنانت بەچاكە، دەبى بە  
ھۇى خۇشەويستى خەلك بۇت و دوستانت بۇ زياد دەكاتو  
دوژمنانت لى كەم دەكاتەوۋ، جا ھەر كەسەك ئەم ۋەسفەى  
ھەبى خاۋەنى بەشىكى گەۋرەيە،

ۋە ئىمەش پەلەيان لى ناكەين و تا ماۋەى ديارى خۇيان  
نازو نىعمەتى خۇمانيان بەسەردا دەرژىنين و زۆر نابات  
دىنەوۋ بەردەستمان و تۆلەى خۇيان و مردەگرن. بەلام  
خراپەو شەرى شەياتىنى جنۇكە شتىك نىە كە مروۋ بە  
چاكە كردن لەگەلياندا سودى ليومر بگرىت، چونكە  
خاۋەنى شەپن و ھەرگىز چاكەيان لى ئاۋەشيتەوۋە  
ھەمىشە بۇ تۆلەى خۇيان ھەر خەرىكى تىكدانى مروۋن  
جا بۇ رەفتار لەگەل ئەم بەشەدا پەرومردگارمان بەم شىوۋ  
يە ئامۇزگارى پىغەمبەرمان ﷺ دەكاتو دەفەرمۇى: بلى:

❶❹ ئەى پەرومردگارم ھانات بۇ دەھىنم لە  
ۋەسۋەسەو دىنەدانى شەيتانەكان.

❶❺ دەسا ئەى پەرومردگارم پەنات پى دەگرم ھانات  
بۇدىنم كە ئەوانە لىم نرىك بىنەوۋە دەست بىخەنە  
ناو كاروبارم،

پىغەمبەر ﷺ دەفەرمۇى: {إِنَّ الشَّيْطَانَ يَخْضُرُ أَحَدَكُمْ  
عِنْدَ كُلِّ شَيْءٍ مِنْ شَأْنِهِ حَتَّى يَخْضُرَهُ عِنْدَ طَعَامِهِ فَإِذَا  
سَقَطَتْ مِنْ أَحَدِكُمُ اللَّقْمَةُ فَلْيُمِطْ مَا كَانَ بِهَا مِنْ أَدَى  
ثُمَّ لْيَأْكُلْهَا وَلَا يَدْعُهَا لِلشَّيْطَانِ فَإِذَا فَرَغَ فَلْيَلْعَقْ أَصَابِعَهُ  
فَإِنَّهُ لَا يَدْرِي فِي أَيِّ طَعَامِهِ تَكُونُ الْبُرْكَةُ / مسلم وغيره /  
بىگومان كە شەيتان لە ھەمو كاروبارى ھەر يەك لە  
ئىوۋە دا ئامادە دەبىت تەنانەت ئامادەى كاتى  
خواردنىشى دەبىت، جا ھەر كاتىك پاروى يەكەكتان



أَلَمْ تَكُنْ مِّنَ ابْنِي تَمْلِكُ عَلَيْنَا نَكُفِّرُ بِنَا نَكْذِبُونَ ﴿٦٥﴾ قَالُوا رَبَّنَا غَلَبَتْ عَلَيْنَا شِقْوَتُنَا وَكُنَّا قَوْمًا ضَالِّينَ ﴿٦٦﴾ رَبَّنَا أَخْرِجْنَا مِنْهَا فَإِن عُدْنَا فَإِنَّا ظَالِمُونَ ﴿٦٧﴾ قَالُوا لَتُسْخَرُنَّ مِنَّا وَلَا تَكْلُمُونِ ﴿٦٨﴾ إِنَّهُ كَانَ فَرِيقٌ مِّنْ عِبَادِي يَقُولُونَ رَبَّنَا آمَنَّا فَاغْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا وَأَنْتَ خَيْرُ الرَّاحِمِينَ ﴿٦٩﴾ فَاتَّخَذْتُمُوسَخْرًا حَتَّىٰ أَنصَرَكُم ذِكْرِي وَكُنْتُمْ مِنْهُمْ تَضَعُونَ كُفْرًا فِي جَزَائِهِمُ الْيَوْمَ بِمَا صَبَرُوا أَنَّهُمْ هُمُ الْفَاسِقُونَ ﴿٧٠﴾ قُلْ لَيْسَ فِي الْأَرْضِ عِدَّةُ سِنِينَ ﴿٧١﴾ قَالُوا لَيْسَ بِيَوْمَا أَوْ بَعْضُ يَوْمٍ فَتَمُوتُ الْعَادُونَ ﴿٧٢﴾ قُلْ إِن لَّيْسَ إِلَّا قَلِيلًا لَّوْ أَنَا كُنتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٧٣﴾ أَفَحَسِبْتُمْ أَنَّمَا خَلَقْنَاكُمْ عَبَثًا وَأَنَّكُمْ إِلَيْنَا لَا تُرْجَعُونَ ﴿٧٤﴾ فَتَعَالَى اللَّهُ الْمَلِكُ الْحَقُّ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْكَرِيمِ ﴿٧٥﴾ وَمَن يَدْعُ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ لَا بُرْهَانَ لَهُ بِهِ فَإِنَّمَا حِسَابُهُ عِندَ رَبِّهِ إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الْكَافِرُونَ ﴿٧٦﴾ وَقُلْ رَبِّ اغْفِرْ وَارْحَمْ وَأَنْتَ خَيْرُ الرَّاحِمِينَ ﴿٧٧﴾

﴿١٠٥﴾ نایا نیشانه کانمان نه هاته لاتان که به سه رتاند  
بخوینریته وه، جابه دروتان ده خسته وه و باومرتان  
بی نه دههینا؟

﴿١٠٦﴾ وتیان بهئی: وایه، نهی پهرومردگارمان،  
نه گبه تی روی تیکردین و به دبه ختی زالبو  
به سه رماندا، وه نیمه گه لیکی لاری و سهر لی شیواو  
بوین.

﴿١٠٧﴾ نهی پهرومردگارمان له م سزایه دمرمان بکه و  
بمانگه ریته وه بو دنیا نینجا نه گهر نیمه جاریکی تر  
گه راینه وه بو نهو نیشه خراپانهی پیشو، نه وسا  
بیگومان نیمه سته مکارین.

﴿١٠٨﴾ (الله) دمفه رموی: ده برون دورکه ونه وه و  
دمنگتان دمرنه یهت و هیچ قسم له گهلدا مه کهن.  
جا نابهم شیوهیه (الله) دمکوتی نهو تاوانبارانه  
دهکات و له گه راینه وه بو دنیا و لاجونی سزا  
له سهریان ناو می دیان دهکات، نینجا هندی له وکاره  
ناپه سه ندانه یان ده داته وه به رویاندا و دمفه رموی:

﴿١٠٩﴾ بیگومان تا همیک له بهنده راسته قینه کانم بون که  
یادی منیان دمکردو دیان وت: نهی پهرومردگارم باومرمان  
هیناوه، دسا تویش لیمان خو شیه و رحمان بی بکه، وه تو  
له هه مو خاوهن به زمییه کان به به زدی و به ره حمتی.

﴿١١٠﴾ خو نیوه نه و انتان به نه زان و ساویله که دادنه و  
گالته تان پی ده کردن و نه و منده به و گه مه و گالته وه  
خوتان سه رگهرم کردبو تا یادی منیان له میرتان  
برده وه، له حالیکدا که نیوه به و ان پیده که نین، جا

﴿١٠٢﴾ جا نهو که سهی که کیشراوی چاکه کانی قورس  
بیته نه وسا نه وانه دیاره رزگارو خو شبه ختن.

﴿١٠٣﴾ خو نهو که سهیش که کیشراوی چاکه کانی  
سوک بی و خراپه ی زوریته، جا نه وانه نهو  
که سانهن که خو یانیان دواندوه و زیان لی که وتو  
شهرمه ندوه سه رشورن و بو هه می شهیش له  
دوزه خدان.

﴿١٠٤﴾ ناگر دمو چاویان دا ده پلوسینیت، جا نه و ان  
له ناو نهو ناگرده دا دمو ولیو هه لقرچاوو ناشیرین،  
سه رمرای نه وهش لومه و سه رزه نشته دمکرین و (الله)  
پی یان دمفه رموی:



ئەمىرۇ تەماشای بارو دۇخى خۇتان بىكەن و چاۋىش لە  
خۇشى و ژيانى ئەوان بىكەن،

۱۳۱ بېگومان منىش بە ھۆى خۇ گرتنيان لەسەر  
بەندايەتى و ئىش و ئازار ئىو بۇتان دروستکرد  
بوون ئەمىرۇ پاداشيان دەدەمەو، بېگومان ھەر ئەوانن  
سەرگەوت و رزگار بو لە سزا و تۆلەى من.

۱۳۲ اللہ پىي ئەفەرموى: چەند سال لە زەويدا ژياوون؟

۱۳۳ وتيان: رۇژىك يان تاقىك لە زەويدا بوين جا  
پرسىار لە حىساب گەران بىكە، چونكە ئىمە ھەر  
ئەوئەندە دەزانين.

۱۳۴ اللہ دەفەرموى: ئىو جگە لە ماومىيەكى كەم  
لەندىدا نەبوون، ئاى ئىو ئەم راستىەتان بزانىايە،  
بەلام ئىو ئەو ژيانە كەمتانە بەلاو زۆر بوو لەبىرى  
ئەم ژيانەى دوارۇژدا نەبوون تا ئەمىرۇ بەو ژيانە  
نالەبارە گەيشتن.

۱۳۵ ئاىا ئىو بەلاتانەو واپوو كە ئىمە ھەروا بە بى سودو  
بىمەبەست ئىويمان دروستكردو؟ خۇ ئىو دىنيا بوون كە  
ناھىنرئەو بۆلای ئىمە بۇ حىساب و كىتاب و پاداشتو سزا؟

۱۳۶ جا ئەو اللہ يەى كە پاشاى راستەقىنەى دەورە لەوہى  
كە كارى بىھودەى ئاوا بىكات و ئىوہى بۇ گالتەو گەمە  
دروست كرد بىت، جگە لەو زاتەى كە پەرورەندەو خاوندى  
تەختى بەرئىزە ھىچ پەرستراۋىكى راستەقىنەى تر نىە.

۱۳۷ ئەوسا ھەر كەسىك لەگەل اللہ دا ھانا بۇ كەسىكى تر  
ببات ھىچ بەلگەىيەكى لەسەر راستى ئەو ئىشەى نىە، جا  
ئەو حىسابى ھەر لەلای پەرورەدگارى خۆيەتى، بېگومان

بىرپار ئەومىيە كە بەو ئىشەى كافىر دەبى و كافرانىش لەسزا  
رزگار نابىن.

۱۳۸ جا بلى: ئەى پەرورەدگارم ئىم خۆشەو رەحمم بىكە  
چونكە تۆ لە ھەمو خاوند بەزمىيەكان بە بەزەى و  
بەرەحم ترى.

پىغەمبەرى خوا ﷺ دەفەرموى: {الرَّاحِمُونَ يَرْحَمُهُمُ الرَّحْمَنُ  
اِزْحَمُوا مَن فِي الْأَرْضِ يَرْحَمْكُمْ مَن فِي السَّمَاءِ الرَّحْمَنُ شَجَنَةً مِّنَ  
الرَّحْمَنِ فَمَن وَصَلَهَا وَصَلَهُ اللَّهُ وَمَن قَطَعَهَا قَطَعَهُ اللَّهُ / الترمذى  
وغىرە/ ئەوانەى كەرەحم و سۆزيان ھەىە خوا رەحميان بى  
دەكات، رەحم بىكەن بەوانەى كە لەسەر زەويدان ئەوہى  
كەلە ئاسمانە رەحمتان بى دەكات، رەحم تىكەلاوہ  
لەوسفى رەحمان جا ھەر كەسىك پەيوەندى خزمایەتى  
بداتە سەر خواىش سۆزى خۆى بۇ دەباتە سەر، و ھەر  
كەسىكىش بىبىچرئىت خواىش ئەو لەرەحمى خۆى  
دەبىچرئىت}.

سورەتى نور سورەتى بىست و چوارەمى قورئانە، شەست و  
چوار ئايەتە، لە مەدىنەدا ھاتوتە خوارەو، لەم سورەتەدا  
باسى روداوى (الإفك) ھاتو كەلە سالى چوارەمى كۆچى  
پاش غەزای بەنى موسئەلىق رويدا ھەروەھا وتراوہ ئايەتى  
{وَالَّذِينَ يَرْمُونَ أَزْوَاجَهُمْ وَلَمْ يَكُن لَّهُمْ شُهَدَاءُ إِلَّا أَنْفُسُهُمْ فَشَهَدُوا أَحَدِهِمْ أَرْبَعُ  
شَهَدَاتٍ وَاللَّهُ يَتَذَكَّرُ أَلَمِنَ الصَّادِقِينَ} النور: ۶

لە سالى نۆى كۆچى پاش غەزای تەبوك دابەزىوہ كەواتە  
ئەم سورەتە ماومىيەكى درئىزى بردوہ تا بەتەواوى  
دابەزىوہ بە ئامازەى پىغەمبەر ئايەتەكانى لە شوئى  
خۆياندا دانراون. وشەى (نور) ھەوت جار لەم سورەتەدا  
ھاتوہ.

بەناوى اللہ ى زۆر بەسۆزو بىئىھايەت مېھربان



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

سُورَةُ الزَّمَرِ وَقُرْآنُهَا وَأَنْزَلْنَا فِيهَا آيَاتٍ يَنْتَظِرُ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ  
 ١ الزَّامِيَةُ وَالزَّامِي قَالِيدُوا كُلِّ وَجْهٍ مِائَةً جَلْدًا وَلَا تَأْخُذْكُمْ  
 بِهَا رَافَةٌ فِي دِينِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَلَشَهِدَ  
 عَلَيْهَا طَائِفَةٌ مِّنَ الْمُؤْمِنِينَ ٢ الزَّامِي لَا يَكْفُحُ إِلَّا زَامِيَةً أَوْ  
 مُشْرِكَةً وَالزَّامِيَةُ لَا يَكْفُحُهَا إِلَّا زَانٍ أَوْ مُشْرِكٌ وَحُرِّمَ ذَلِكَ عَلَى  
 الْمُؤْمِنِينَ ٣ وَالَّذِينَ يَرْمُونَ الْمُحْصَنَاتِ ثُمَّ لَمْ يَأْتُوا بِأَرْبَعَةِ شُهَدَاءَ  
 فَالْجِدْوهُنَّ مَنِّينَ جَلْدًا وَلَا يَقْبَلُوا لَهُنَّ شَهَادَةٌ أَبَدًا وَأُولَئِكَ هُمُ  
 الْفَاسِقُونَ ٤ إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا مِن بَعْدِ ذَلِكَ وَأَصْلَحُوا فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ  
 رَّحِيمٌ ٥ وَالَّذِينَ يَرْمُونَ أَزْوَاجَهُمْ وَلَمْ يَكُنْ لَهُنَّ شَهَادَةٌ إِلَّا أَنفُسُهُمْ  
 فَشَهَدْنَ أَحَدُهُنَّ أَرْبَعُ شَهَدَاتٍ بِاللَّهِ إِنَّهُ لَمِنَ الصَّادِقِينَ ٦  
 وَالْخَمْسَةَ أَنْ لَعْنَتُ اللَّهِ عَلَيْهِ إِنْ كَانَ مِنَ الْكَاذِبِينَ ٧ وَيَذَرُوا  
 عَنَّا الْعَذَابَ أَنْ تَشْهَدَ أَرْبَعُ شَهَدَاتٍ بِاللَّهِ إِنَّهُ لَمِنَ الْكَاذِبِينَ ٨  
 وَالْخَمْسَةَ أَنْ غَضِبَ اللَّهُ عَلَيْهِ إِنْ كَانَ مِنَ الصَّادِقِينَ ٩ وَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ وَأَنَّ اللَّهَ تَوَّابٌ حَكِيمٌ ١٠

١ نهمه سورته تیکه و رهوانمان کردوه، جا برپارمهکانی  
 ناوی نهم سورتهمان دیاری و پیویستکردوه و چندین  
 نیشانهی رؤشمان تییدا ناردوته خوارمده به لکو نیوه بیر  
 بکه نهوه و پهنی لی و مریگر. نینجا الله برپارمهکانی  
 باسدهکا و دمفرموی:

٢ نافرتهی داوین پیسو و پیای داوین پیس هر کاتی  
 نهو نیشه ناپه سهندیمان نه نجامدا - نه گهر له پیش نه مهدا  
 هاوسهری حه لایان نه بو بیث - نهوه له ههریهک لهو  
 دووانه سهد شلاق بدن نه گهر باومرتان به الله به روژی  
 قیامت همیه بو به حی هینانی برپاری الله به زمیتان  
 به وانه نه نیه تهوه، جا با کومه نیک له باومرداران نامادهی  
 سزا دانی نهو دوانه بیث بو نهوهی سام لهو کرداره خراپه  
 بکریت و نهوانیش زیاتر شهرمهزارو ته می بین و  
 برپارمهکی الله پیش به بی زیادو کم حی به حی بکریت.

٣ به زوری پیای زیناکار جگه له نافرتهی زیناکارو  
 مشرک ناخوایت، وه نافرتهی زیناکاریش هر پیای  
 زیناکار یان مشرک دهی خوایت، وه نهم نیکاحه له سهر

باومرداران قه دمغه کراوه. که و ابو نه گهر نافرته تیکی داوین  
 پاک به پیایکی زیناکار رازی بیث بو نیکاح نهوه یان  
 مشرکه و باومری به برپاری الله نیه یان زیناکاره نه گینا  
 چون رازییه به پیایکی زیناکار، وه همرودها به  
 پیچه وانه شیهوه.

٤ جا نهو که سانهی که بو نافرتهانی پاک داوین بوختان  
 دهکن، پاشان له سهر راستی نهو قسه یان چوار شایه تیان  
 نه هینا، نهوسا نه بی هه شتا شه لقایان لی بدن، وه ههرگیز  
 شایه تیان لی و مرنه گرن. چونکه نه وانه خوین به وره و شته  
 ناپه سهندیمان له سنوری متمانه پیکردن تیپه ریون.

٥ مه گهر نهو که سانهی که به شیمان بینهوه له دواي نهو  
 بوختانهو خوین به گرداری چال و دروست باش بکه نهوه  
 نهوسا بیشک الله چاوپوشی که رو دلوفانه بو به ندهکانی. الله  
 لهم برپارمه کیشی ژنو میرد حیا دهکاته وه و دمفرموی:

٦ نه وانهی که بوختان بو ژنی خوین دهکن و جگه له  
 خوین هیچ شایه تیکی تریان نیه، نهوسا پیویسته بو  
 شایه تی، هر یهک له وانه چوار جار خوا به شایهت بگری و  
 بلخ خوا شایهت بی که به بی درو نهو له راستگوینا نهو نهم  
 قسه یه م دروی تیدا نیه، چاههر به مهش کار کوتایی نایهت،  
 و دک دمفرموی:

٧ ده بی بو پیچه مین جار بلیت: که نه فریتی الله ی  
 له سهر بی نه گهر لهم قسه یه دا نهو له دروژنان بوبیت. بهم  
 شیویه پیاده که له هه شتا شه لاقی بوختان رزگاری ده بی و  
 ژنه که تاوانبار ده کریت، جا نه گهر دانی پیدا نا یان قسه ی  
 نه کرد نهوه سهنگسار ده کریت، به لام نه گهر دانی پیدا نهنا  
 نهوه ماق پاریزگاری له خو پیده دریت و دک دمفرموی:

٨ چوار جار خوا به شایه تی گرتی نافرته که له سهر  
 نهوهی که نهو پیاده له دروژنانه سزا له سهر نافرته که ش  
 لا ده بات و سهنگسار ناکریت بهو مهرجهی که:

٩ پیچه مین جار نافرته که بلیت: نه گهر نهو پیاده له  
 راستگوینا بی نهوه بهر رق و قینی خوا کهوم. بهم شیویه



هەردوو لەسزای دنیا رزگار دەبن و بۆ هەمیشە لەیەک  
حەرام دەبن جا ئەگەر دوگیانیشت بێ منداڵەکە هی ئەو  
بیاوہ نیەو بە ئافرەتەکە دەدریت، ئینجا اللہ ئەفەرموی:

﴿ ١٠ 〉 ئەگەر چاکەى اللہ نەبوايە بۆ ئیوہو رەحمى بێ  
نەکردنایە، راستیەکەى دەردەخست و هەر لە دنیادا  
شەرمەزاری نەکردن بەلام ئەگەر ئەو هەمو تائوانانەى کە  
بەندە دەیکات هێشتا اللہ نایەوئ ئابرویان ببات، وە بە  
راستی اللہ بە زۆرى پەشیمانی وەر دەگریت و زۆر دانایە  
لە ئیشەکانیدا، جا ئەم بربارە دەم کویتیکیشە بۆ ئەوانەى  
کە دەلێن دادگای ئیسلامى مافى بە ئافرەت نەداوہ،  
چونکە لێردەدا هەر وەک بیاو بۆى بو کە بە چوار  
سویندو نەفرینیک لە خۆى، لە سزای بوختان رزگار  
ببیت ئافرەتیش بە هەمان شیوہ بە چوار سویندو  
نەفرینیک لە خۆى، لە سزای زینا رزگار دەبیت. لە  
ئیبینوعەباسەوہ هاتوہ کە ھلالى کورى ئومەيە لەلای  
پێغەمبەردا داوین پىسى ژنەکەى خۆى لەگەل شەریکی  
کورى سەحمادا باس کرد { فَقَالَ النَّبِيُّ النَّبِيَّةُ أَوْ حَدَّ فِي  
ظَهْرِكَ قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِذَا رَأَى أَحَدُنَا زَجَلًا عَلَى امْرَأَتِهِ  
يَلْتَمِسُ النَّبِيَّةَ فَيَجْعَلُ النَّبِيُّ يَقُولُ النَّبِيَّةُ وَالْأُفْ حَدَّ فِي  
ظَهْرِكَ فَقَالَ هَلَالٌ وَالَّذِي بَعَثَكَ بِالْحَقِّ نَبِيًّا إِنِّي لَصَادِقٌ  
وَلَيُنَزِّلَنَّ اللَّهُ فِي أَمْرِي مَا يُبْرِي بِه ظَهْرِي مِنَ الْخَدِّ فَتَزَلَّتِ  
وَالَّذِينَ يَزْمُونَ أَرْوَاحَهُمْ وَلَمْ يَكُنْ لَهُمْ شُهَدَاءُ إِلَّا أَنْفُسُهُمْ فَفَرَأَ  
حَتَّى بَلَغَ مِنَ الصَّادِقِينَ فَأَنْصَرَفَ النَّبِيُّ فَأَرْسَلَ إِلَيْهِمَا  
فَجَاءَا فَقَامَ هَلَالُ بْنُ أُمَيَّةَ فَشَهِدَ وَالنَّبِيُّ يَقُولُ اللَّهُ يَعْلَمُ أَنَّ  
أَحَدَكُمَا كَاذِبٌ قِيلَ مِنْكُمَا مَنْ تَابِثٌ ثُمَّ قَامَتْ فَشَهِدَتْ فَلَمَّا  
كَانَ عِنْدَ الْخَامِسَةِ أَنَّ غَضَبَ اللَّهِ عَلَيْهَا إِذَا كَانَ مِنَ  
الصَّادِقِينَ وَقَالُوا لَهَا إِنَّهَا مُوجِبَةٌ قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ فَغَلَّكَاتُ  
وَنَكَصَتْ حَتَّى طَنَّتْ أَنَّهَا سَرَجَعُ فَقَالَتْ لَا أَفْطَحُ قَوْمِي سَائِرَ  
الْيَوْمِ فَمَضَتْ فَقَالَ النَّبِيُّ أَبْصُرُوهَا فَإِنْ جَاءَتْ بِه أَكْحَلُ

الْعَيْنَيْنِ سَابِعَ الْآلَتَيْنِ خَذَلَجَ السَّاقَيْنِ فَهُوَ لِشَرِّكَ ابْنِ  
سُحْمَاءَ فَجَاءَتْ بِه كَذَلِكَ فَقَالَ النَّبِيُّ تَوَلَّاهَا مَا مَضَى مِنْ  
كِتَابِ اللَّهِ لَكَانَ لِي وَلَهَا شَأْنٌ / ابوداود. صحيحه الاباني /

جا پێغەمبەرى خوا ئەفەرموی: یا شایەت بێنە یان  
تازیانەت لی دەدریت، واتە: هەشتا تازیانەى بوختان،  
ئەوسا ئەویش وتی: ئەى پێغەمبەرى خوا هەركاتى  
كەسێك لە ئێمە يەكێكى دى لەسەر ژنەكەى، جا دەبن  
بجێت بە شوین شایەت دا بگەریت؟! جا پێغەمبەر  
هەر دەیفەرمو: شایەت یان تازیانە. ئینجا ھلال وتی: بەو  
كەسەى كە تۆى بە راستى ناردوہ من راستگۆم و دلتيام كە  
اللہ شتیک دەنیرئ كە پشتم بپاریزئ لەم دارلێدانە.  
ئەوسا ئەم نایەتانه دابەزین ئەوانەى كە بوختان بۆ  
ژنى خۆیان دەكەن و جگە لە خۆیان هیچ شایەتێكى  
تريان نیە جا خۆیندییهوہ هەتا گەيشتە ئەگەر  
لەرستگۆیان بێت ﴿

خۆئیتەر پێغەمبەر وازی لەقسەى پێشو هیناو ناردى بە  
شوین هەردووکیاندا ئینجا ھلال هەستاو شایەتى خۆى .  
بەو شیوہى كە لە نایەتەكەدا هاتوہ . داو پێغەمبەر  
فەرموی: بە راستى اللہ دەزانئ كە يەكێكتان درؤ دەكەن،  
جا كامتان پەشیمان دەبنەوہ؟ پاشان ئافرەتەكەش  
هەستاو بەو جوۆرە شایەتى داو كاتن گەيشتە پێنجەم  
وەستانديان و وتیان: بە راستى ئەو نەفرینە دەبیت بە  
ھوى سزا، ئیبینوعەباس دەلێت: ئەو ئافرەتە لە گۆ  
كەوتو پاشەوپاش هاتەوہ تا وامان گومان برد كە لە  
قسەى خۆى پەشیمان دەبیتەوہ، پاشان وتی: ھۆزى خۆم  
بۆ هەمو كاتى ئابرو نابەم جا لەسەر قسەى خۆى رۆى،  
ئینجا پێغەمبەر فەرموی: تەماشایەكەن جا ئەگەر  
منالێكى چاورەشى سمت قەلەوى قوللارى بو ئەوہ لە  
شەریكى كورى سەحمایە، خۆپاشان منالێكى بە هەمان



إِنَّ الَّذِينَ جَاءُوا بِالْإِفْكِ عُصْبَةٌ مِنْكُمْ لَا تَحْسَبُوهُ شَرًّا لَكُمْ بَلْ هُوَ  
خَيْرٌ لَكُمْ لِكُلِّ امْرِئٍ مِنْهُمْ مَا اكْتَسَبَ مِنَ الْإِثْمِ وَالَّذِي تَوَلَّى  
كِبْرَهُ مِنْهُمْ لَهُ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿١١﴾ وَلَوْلَا إِذْ سَمِعْتُمُوهُ ظَنَّ الْمُؤْمِنُونَ  
وَالْمُؤْمِنَاتُ بَأْنَفُسِهِمْ خَيْرًا وَقَالُوا هَذَا إِفْكٌ مُبِينٌ ﴿١٢﴾ وَلَوْلَا  
جَاءَهُ عَلَيْهِ بِأَرْبَعَةِ شُهَدَاءَ فَإِذْ لَمْ يَأْتُوا بِالشَّهَدَاءِ فَقَوَّلتُكَ  
عِنْدَ اللَّهِ هُمْ الْكَاذِبُونَ ﴿١٣﴾ وَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ  
فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ لَسَفَتْ فِي مَا أَفَضْتُمْ فِيهِ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿١٤﴾  
إِذْ تَلَقَّوهُ بِاللَّيْلِ كَافَّةً وَتَقُولُونَ يَأْفِكُونَنَا لَيْسَ لَكُم بِهِ عِلْمٌ  
وَتَحْسَبُونَهُ هَيِّنًا وَهُوَ عِنْدَ اللَّهِ عَظِيمٌ ﴿١٥﴾ وَلَوْلَا إِذْ سَمِعْتُمُوهُ  
قُلْتُمْ مَا يَكُونُ لَنَا أَنْ نَتَكَلَّمَ بِهَذَا سُبْحَنَكَ هَذَا بَشَرٌ هَذَا بَشَرٌ عَظِيمٌ  
﴿١٦﴾ يَعِظُكُمُ اللَّهُ أَنْ تَعُودُوا لِمِثْلِهِ أَبَدًا إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿١٧﴾  
وَيَسِّرُ اللَّهُ لَكُمْ الْأَيْبَاتِ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿١٨﴾ إِنَّ الَّذِينَ  
يُحِبُّونَ أَنْ تَشِيعَ الْفِتْنَةُ فِي الَّذِينَ آمَنُوا لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ  
فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ﴿١٩﴾ وَلَوْلَا  
فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ وَأَنَّ اللَّهَ رَءُوفٌ رَحِيمٌ ﴿٢٠﴾

شیوهی بو، نینجا پیغمبر ﷺ فرموی: نه گهر نهودی له  
پهرواکه‌ی خوادا بوو پیش نه‌که‌وتایه نه‌وه بریاری من  
له‌گهل نه‌ودا جوریک‌تر ده‌بو.

١١ به راستی نه‌وانه‌ی که نه‌و درو بوختانه‌یان کرد  
تاقمیک بوون له خوټان نه‌وه بو خوټان به خرابی  
مه‌زان، به‌لکو نه‌وه چاکه بوټان و هوټی تاقی‌کردنه‌ودی  
راستو ناراستانه‌و جیا که‌ره‌ودی په‌په‌روانی سوننه‌ت و دژ  
به سوننه‌تانه، بو هه‌مو که‌سیک له‌وانه نه‌ودی که  
کردویه‌تی له تاوانی نه‌م بوختانه‌ی بو هه‌یه، وه نه‌و  
که‌سه‌ی که به‌شی که‌وره‌ی نه‌و تاوانه‌ی هه‌لگرت له‌ناو  
نه‌واندا سزایه‌کی که‌وره‌ی بو هه‌یه. نه‌م شانزه‌ نایه‌ته  
دهرباره‌ی دایکی باو‌پرداران عایشه (ره‌زای خوای لی‌بی‌ت)  
هاتوته خواروه که روداو که به‌م شیوه بووه که عایشه  
خوای بو‌مان باس ده‌کات و ده‌لئ: پیغمبر ﷺ خوا  
هه‌رکاتی بیویستایه بجیت بو کاروانیه‌ک تیروپشکی  
ده‌کرد له‌نیوان خیزانه‌کانیدا هه‌ر کامیان دهرچونایه  
ده‌بیرد له‌گهل خویدا، عایشه ده‌لئ: له یه‌کئیک له

غەزاکانیدا تیروپشکی کردو من دەرچوم، جا منیش له  
خزمه‌تی پیغمبەری خوادا ﷺ دەر چوم که ئەم روداو  
پاش دابەزینی نایه‌تی په‌رده (الحجاب) بو، جا من له  
که‌ژاو‌یه‌کدا سوار ده‌کرام و له‌ رو‌یشتندا له‌ ناویا ده‌بوم  
سا کاتی‌ک که پیغمبەری ﷺ له‌و غەزایه‌ لی‌ بوویه‌وه  
گه‌رایه‌وه‌و نزیک بوونه‌وه له‌ مه‌دینه‌ شه‌ویک بریاری  
رو‌یشتنی کاروانه‌که‌ی دا، جا کاتی‌ که بریاری رو‌یشتنیان  
درا منیش بو ده‌ست گه‌یاندن به‌ ناو رو‌یشتن تا له  
سو‌پاکه‌ دور که‌وته‌وه، نه‌وسا کاتی‌ که هاتمه‌وه لای بنه‌و  
بارگه‌ی خو‌م ده‌ستم له‌ سینگه‌دا دی‌م که گه‌ردنبه‌نه‌که‌م  
له‌ مل دا نه‌ماوه له‌به‌ره‌وه‌و گه‌رایه‌وه‌و بو دوزینه‌وه‌ی  
گه‌ردن به‌نه‌که‌م و به‌ دواداگه‌رانی که‌بو به‌هو‌ی دوا  
که‌وتنم، وه نه‌و تاقمه‌ی که که‌ژاو‌یه‌کیان سوار ده‌کرد  
که‌ژاو‌یه‌کی منیان سوار کرد له‌سه‌ر نه‌و وشتره‌ی که  
سواری ده‌بووم، وه نه‌وان وایان زانی بو که منی تێدا‌یه  
ژنان نه‌و کاته سو‌لک‌بوون و زه‌به‌لاح و گوشتن نه‌بون،  
چونکه‌ شتی که‌میان له‌ خو‌اردن ده‌خوارد، له‌به‌ره‌وه‌و نه‌و  
تاقمه‌ش کاتی‌ که که‌ژاو‌یه‌کیان بار کرد بو له  
هورسیه‌که‌ی نه‌که‌وتبونه‌و شه‌که‌وه‌و منیش کچی‌کی تازه  
پێگه‌یشته‌ بوم، جا نیت و شتریان هه‌لساند بوو رو‌یشتبون،  
منیش پاش رو‌یشتنی سو‌پاکه‌ گه‌ردن‌به‌نه‌که‌م دوزیه‌وه‌و  
هاتمه‌وه‌و جیگه‌که‌یان و که‌سی تێدا نه‌بو، جا جوومه‌وه  
نه‌و جیگایه‌ی که تێدا بووم چونکه‌ ده‌مزانی نه‌و خه‌لکه  
به‌م زوانه‌ ده‌زانن که منیان ون کردوه‌و ده‌گه‌رینه‌وه  
بو‌لام، جا له‌ کاتی‌کدا که من له‌ شو‌ینی خو‌مدا دانیشتبوم،  
خه‌و زو‌ری بو هینام و خه‌وتم سه‌فوانی کو‌ری مو‌عه‌ته‌ل  
له‌ پاش سو‌پاکه‌ ده‌هات، جا که هاته‌ لای جیگه‌که‌م و  
تا‌پو‌ی که‌سیکی خه‌وتوی دی، هاته‌ لام و دیمی و ناسیمی،  
چونکه‌ نه‌و پیش نه‌ودی که نایه‌تی په‌رده بی‌ت منی دی  
بوو، جا منیش به‌ وشه‌ی (إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ) ی نه‌و  
خه‌به‌رم بوویه‌وه‌و به‌ سه‌رپۆشه‌که‌م ده‌م‌و‌جاوی خو‌م  
دابۆشی، سو‌یند به‌ الله یه‌ک قسه‌ی له‌گهل‌دا نه‌کردم و  
یه‌ک قسه‌یشم لی‌ نه‌بیست بێجگه‌ له‌ وتنی: (إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ



﴿رَجْعُونَ﴾ تا وىتىلگەن بۇ يىغىننى سىز بىلەن، ئىنجا رەشەنلىك بىلەن دەستەۋە بولۇپ، تا گەيىتىنە سوپا كەلگەن گەرمەي نىزىكى نىۋەردا خىستىيان، جا لەبارەي مەنەۋە تىيا چو ئەۋەدى كە تىيا چو، بوختان دەستى بىلەن كەلگەن.

ۋە ئەۋەدى كە بەشى گەۋرەي لەۋ بوختانەي ھەلگەرت عەبدوللەي كۆرى ئوبەيى كۆرى سەلولى دوۋرو بولۇپ، جا كاتىك كە گەيىتىمەۋە مەدىنەۋە مانگىك نەخۇش بولۇپ ھەر لەگەل گەيىتىنەۋەدا - خەلگىش لەبارەي قەسەي تاقىمى درۋزىنەۋە باسايان دەكرد، بەلامەن ھىچ شىتەي ھەست بولۇپ نەكرد بولۇپ، ئەۋەدى بەلامەۋە جىگەي گومان بولۇپ ئەۋە بولۇپ كە پىغەمبەرى ﷺ ۋەكۆ جارانى تەك نەخۇش بولۇپ لەۋ نەخۇشەيەۋە زۇر بە لەۋزو مۆت نەبۇ، پىغەمبەرى ﷺ تەنھا دەھاتە لامو سەلامى دەكردو دەيوۋت چۇنى؟ جا ئەۋە دەيخستە گومانەۋە ھەستە بە ھىچ خراپەيەك نەدەكرد، تا پاش ئەۋەدى كە بەرەۋ چاكي دەۋىشتە، جارەك كە بۇ دەست بە ئاۋ بۇ ناۋچەي (مەناسىق) ئەۋەۋم دايىكى (مىستەخ) م لەگەل دابو - دەر نەئەۋچىن مەگەر شەۋاۋشەۋ ئەۋىش پىش ئەۋەدى كە ئاۋدەست لە نىزىك مائەكەمانەۋە دروست بىكەين، ئىشمان ئىشى عەرەبەكانى پىشوبو پىمان ناخۇش بولۇپ ئەۋەدەست لەناۋ مائەكەماندا بىت،

جا مەن دايىكى مىستەخ چوۋىن كە كچى ئەۋە روھمى كۆرى مۆتەلىبى كۆرى عەبدو مەناف بولۇپ دايىكى كچى سەخرى كۆرى عامر خوشكى دايىكى ئەۋەبەكرى سىدىق بولۇپ كۆرەكەي مىستەخى كۆرى ئەساسەي كۆرى عەبادى كۆرى مۆتەلىبە - جا مەن كچى ئەۋەروھم كاتى لە ئىشى خۇمان بويىنەۋە بەرەۋمال ھاتىنەۋە، دايىكى مىستەخ پىي لە عەباكەي گىراۋ كەۋتو وتى : بىرەيت ئەي مىستەخ، جا پىم وت: قەسەيەكى خراپەت كەرد: قەسە بە پىاۋىك دەلىت كە نامادەي بەدر بولۇپ وتى: ئەي نەزان، ئەي تۆ نەت بىستەۋە كە ئەۋە چى وتو؟

ۋە: ئەۋە چى وتو؟ جا دەنگو باسى درۋزىنى بۇ باس كەرد ئىنجا نەخۇشەكەم زىاتىرى كەرد، جا كاتى گەرمەۋە مال پىغەمبەرى ﷺ ھاتەلامو سەلامى كەردو پاشان قەرمەي چۇنىت؟ ۋە: رىم پى دەدەيت بىجەۋە لاي باۋكو دايىك چۈنكە مەن ئەۋە ۋىست لەۋانەۋە لەۋ دەنگو باسە باش تى بىگەم - جا پىغەمبەرى ﷺ رىي پىدام - ئىنجا ھاتەۋە لاي باۋكو دايىك، ۋە: بە دايىك ئەي دايىكى خۇم: خەلگ چى دەلىن؟ وتى : ئەي كچى خۇم، ھىۋاش ۋە لەسەر خۇت بە، بە ﷻ كەم بولۇپ ئافرىتىكى شۇخ شەنگ لەلەي پىاۋىكدا بىت كە ھەۋىي ھەبىۋ خۇشى بولۇپ مەگەر زۇر قەسەي پىروپوچيان وت بىت لەبارەيەۋە وتى: پاكىۋ بىگەردى بۇ خوا؟ ئاي خەلگ ئەۋە قەسەيە دەكات؟ جا وتى: ئەۋە شەۋە تا بەياني نە خەۋم لىكەۋت ۋەنە فرمىسەم ۋىك بويەۋە ھەر دەگىرام پاشان ئەۋە رۇزەيشەم ھەر بەگىران بىردە سەر، ئىنجا پىغەمبەرى ﷺ لەۋ كاتەدا ۋەخى بۇ نەھاتو عەلىۋ ئوسامەي كۆرى زەمىدى بانگ كەردو لەبارەي جىا بولەۋەدى خىزانىيەۋە پىرسو راي پىكەردن، وتى: ئوسامەي كۆرى زەمىد بەۋەدى كە دەيزانى لە دورى خىزانى لەۋ بوختانەۋە ئەۋە خۇشەۋىستەي كە ھەبىۋ بۇيان وتى: ئەي پىغەمبەرى ﷺ ئەۋان خاۋوخىزانى تۇن جىگە لە چاكي ھىچى تەزەنەن لەبارەيەۋە، بەلامەن عەلى كۆرى ئەۋەتالپ وتى: خوا تەنگەنەي دانەناۋە بۇ تۇۋ جىگە لەۋ زۇن زۇرنو ئەگەر پىرسىار لەۋ كەنەزە بىكەي راستىت پىدەلىت، وتى: جا پىغەمبەرى ﷺ بەرەردى بانگ كەردو قەرمەي: ئەي بەرەردى ئاي لە عايشەۋە شىتەك دىۋە كە بىتخاتە گومانەۋە؟ بەرەردىش پىي وت: بەۋە كەسەي كە تۇي بە راستى رەۋانە كەردو ھەرگىز ھىچ عەبىيەم لىنەدىۋە زىاد لەۋەدى كە كچىكى مىندالەۋ لە كاتى ھەۋىر شىلاندا خەۋى لىدەكەۋت ۋە كارەساۋا ۋەمىشكۇ شت دەھاتن ۋە ھەۋىرەكەيان دەخوارد، جا پىغەمبەرى ﷺ ھەستەۋ لەناۋ يارەكانىدا لەسەر مىنەبەردا قەرمەي: كى داۋاي لىبوردنم لى دەكات لەبارەي پىاۋىكەۋە - عەبدوللەي كۆرى ئوبەي كە لەبارەي خاۋ



خَيْرَ اَمْرٍ هُوَ نَازَارِي دَاوَم؟ بَهْ خَوَا جِگَه لَه چَاكِه لَه بَارَهِي  
خَيْرَ اَمْرٍ هُوَ شَتِيكِي تَر نَازَانِم وَ بِيَاوِيكِيَان بَاس كَرْدَوَه جِگَه  
لَه چَاكِه لَه وِيش شَتِي تَر شَك نَابَهَم وَلَه گَهَل خَوَمَدَا نَه بِي  
نَه هَاتَوْتَه نَاو خَيْرَانِي مَن، نِينجَا سَه عَدِي كُورِي مَوْعَازِي  
يَا رِي دَمَر هَه سَتَاو وَتِي: مَن دَاوَاي چَاوِي وَشِي لَه تَو نَه كَهَم  
لَه بَارَهِي نَه وِه وِه نَهِي پِيغَه مَبَهَرِي خَوَا، نَه گَهَر لَه تِرَهِي  
نَه وِس بَوَايَه لَه گَهَر دَنَمَان دَمَدَا وَلَه بَرَا خَه زَرَه جِيَه كَانَمَانَه وَ  
نَه گَهَر بَه رَمُومِيَت وَاي لَه گَهَل دَا نَه كَه يَن، وَتِي: چَا سَه عَدِي  
كُورِي عَوْبَادَه كَه گَه وَرَهِي خَه زَرَه جِيَه كَان بُو هَه سَتَاو  
هَه رَجَه نَد بِيَاوِيكِي چَالِبُو بَه لَام دَه مَار گِيَرِي هَه لِي نَا  
لَه سَهَر نَه وِه وَ بَه سَه عَدِي كُورِي مَوْعَازِي وَتِي: بَه خَوَا  
نَايِكُو زِيَتُو نَاتَوَانِي بِيكُو زِيَت، نِينجَا نُو سَه يَدِي كُورِي  
حُوزَمِير كَه نَامُو زَاي سَه عَدِي كُورِي مَوْعَاز بُو هَه سَتَاو بَه  
سَه عَدِي كُورِي عَوْبَادَهِي وَتِي: دَرُو نَه كَه يَت، بَه خَوَا  
دَه يِكُو زِيَن، تَو

مُونَا فَيَقِيَت وَ بَارِي زَغَارِي لَه مُونَا فِقَان دَه كَه يَت، بَه خَوَا  
دَه يِكُو زِيَن چَا نَه وَ دُوو تِرَهِي نَه وِس وَ خَه زَرَه جَه لَه يَه ك  
هَه سَتَان وَ خَه رِيك بُو لَه يَه كَتَر يَدَن وَ پِيغَه مَبَهَرِي خَوَا  
لَه سَهَر مِينَبَهَر بُو هَهَر خَه رِيكِي هِي وَاش كَر دَنَه وَ دِيَان بُوو  
بَه دَه وَ بَه نِي شَارَه تِي دَه سَت تَا بِي دَه نَگ بُوو وَ  
پِيغَه مَبَهَرِي شَبِي بِي دَه نَگ بُو، وَتِي: نَه وَ رُو زَهَش تَا شَه وَو  
نَه وَ شَه وَ دِي دُو هَه مِي ش تَارُو ز بُو يَه وَ نَه خَه وَ تَم وَ  
فَر مِي سَكَم وَشَك نَه بُوو يَه وَ دَه هَهَر دَه گِيَام وَ بَاوَلُو دَايَكَم  
بِي يَان وَابُو كَه نَه وَ گَرِيَانَه دَلَم لَه ت دَه كَات، وَتِي: لَه  
كَاتِي كَدَا كَه هَه رَدُوو كِيَان لَه لَام دَانِي شَتِي وَ مَن دَه گِيَام،  
نَا فَر هَتِي كِي يَارِي دَه دَمَر (اَنصَارِي) مَا وَ دِي لِي خَوَا سَتَم كَه  
بِي تَه لَام مَنِي ش رِيَم پِي دَاو چَا دَانِي شَت لَه گَهَلَا دَه گَرِيَا،  
لَه وَ كَاتَه دَا كَه نِي مَه نَاوَا بُو يَن پِيغَه مَبَهَرِي خَوَا هَاتَه  
لَامَان وَ سَه لَامِي كَر دُو پَاشَان دَانِي شَت، لَه وَ كَاتَه ي كَه نَه وَ  
قَه سَه يَهَم لَه بَارَه وَ كَرَابُو لَه لَام دَانَه نِي شَتِي وَ مَان گِيَكِي  
بِي چُو لَه بَارَهِي مَنَه وَ دَحِي بُو نَه هَات، وَتِي: پِيغَه مَبَهَرِي  
خَوَا كَاتِي دَانِي شَت حَه مَدُو سُو پَاسِي خَوَاي كَر دُو شَا يَه تِي  
رَاسَتَه قَه يَنَه ي بُو لِي دَاو پَاشَان پَاش سَه لَام تَه حِيَه بُو اللّٰه  
وَ تِي: { يَا عَائِشَةُ فَإِنَّهُ بَلَغَنِي عَنْكَ كَذًا وَكَذَا فَإِنْ كُنْتَ بِرَبِّئَةٍ

فَسَبِّرْ لَكَ اللَّهُ وَإِنْ كُنْتَ أَلَمْتَ بِذَنْبٍ فَاسْتَغْفِرِي اللَّهَ وَتُوبِي  
إِلَيْهِ فَإِنَّ الْعَبْدَ إِذَا اعْتَرَفَ بِذَنْبِهِ ثُمَّ تَابَ تَابَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَاتَه:  
نَه ي عَايِشَه مَن لَه بَارَهِي تَوُوَه نَه وِه وَ نَه وِه مَن بِي گَه يَشَتُو وَه  
چَا نَه گَهَر تَو بِي تَاوَان بِي يَهَم زَوَانَه اللّٰه پَا كَانَه يِيَت بُو  
نَه نِي رِي وَ بِي تَاوَانِيَت دَه رَتَه خَات. وَه نَه گَهَر تَاوَانِي كِي شَت  
كَر دَوَه دَاوَاي لِي خُو شَبُون لَه اللّٰه بَكَه وَ پَه شِي مَان بَه رَه وَه،  
چُونَكِه بَه رَاسَتِي بَه نَدَه هَه رَكَاتِي دَانِي نَا بَه تَاوَانِي دَاو  
پَاشَان پَه شِي مَان بُو يَه وَه اللّٰه نَه وَ پَه شِي مَان بُو وَ نَه وَه ي  
لِي وَ رَدَه گَرِيَت. }

عَايِشَه وَتِي: كَاتِي پِيغَه مَبَهَرِي خَوَا لَه قَه سَه كَه ي  
بُوو يَه وَه فَر مِي سَكَم نَه مَا تَه نَانَه ت هَه سَتِي دَلُو پَه يَه كِي شَم  
نَه كَر د چَا بَه بَاوَكَم وَتِي: لَه بَاتِي مَن دَا وَ دَلَامِي  
پِيغَه مَبَهَرِي خَوَا بَدَه رَه وَه، وَتِي: بَه خَوَا نَازَانِم چِي بَلِيَم  
بَه پِيغَه مَبَهَرِي، چَا بَه دَايَكَم وَتِي: وَ دَلَامِي پِيغَه مَبَهَرِي خَوَا  
بَدَه رَه وَه وَ وِيش وَتِي: بَه خَوَا نَازَانِم چِي بَلِيَم بَه  
پِيغَه مَبَهَرِي خَوَا،

وَ تِي: مَنِي ش وَ تَم مَن كُچِي كِي تَا زَه پِي گَه يَشَتُو مَزُو ر  
لَه قُورَان شَارَه زَا نِيَم، سُو يَن د بَه (اللّٰه) مَن دَه زَانِم كَه  
نِي وَه نَه مَه تَان بِي سَتُو وَه لَه دَلَتَان دَا جِي گِيَر بُو وَه بَاوَه رَتَان  
پِي كَر دَوَه. وَه نَه گَهَر مَن بَلِيَم پَا كَم لَه وَ قَه سَه يَه كَه اللّٰه  
دَه زَانِي مَن پَا كَم، بَاوَه رَم پِي نَا كَه وَه نَه گَهَر دَان بَنِيَم بَه  
شَتِي كَدَا كَه خَوَاي گَه وَ رَه وَ بَه شَكُو نَا گَادَا رَه كَه مَن دُورَم  
لَه وَه بَاوَه رَم پِي نَه كَه، بَه اللّٰه مَن بُو خُو م وَ بُو نِي وَه  
وَ يَنَه يَه ك نَابِيَنِم جِگَه لَه وَ دِي كَه بَاوَكِي يُو سَف وَ تِي: ﴿  
نِي شَم خُو گَر تَنِي كِي جَوَانَه هَه رَخَوَا يَار مَه تِي دَه رَه لَه سَهَر  
نَه وَ دِي كَه نِي وَه بَاسِي دَه كَه ن﴾ يُو سَف: ۸.

عَايِشَه وَتِي: پَاشَان پَشَتَم هَه لُجَه رَخَان دُو لَه سَهَر  
جِي گَه كَه ي خُو م رَا كَشَام وَتِي: بَه خَوَا مَن نَه وَ كَاتَه  
دَه مَزَانِي كَه بِي تَاوَانِم وَ دَلِيَا بُو وِم كَه اللّٰه بِي تَاوَانِيَم  
دَه رَدَه خَات بَه لَام سُو يَن دِيَه اللّٰه گُو مَانِم نَه دَه كَر د لَه بَارَهِي  
مَنَه وَه وَ دَحِي بِي تُو وَ بَخُو يَن رِي تَه وَه، خُو م لَه وَه كَه مَر  
دَه گَر ت كَه اللّٰه لَه بَارَهِي مَنَه وَه بَه شِي وَ دِيَه ك بَدُو ي كَه  
بَخُو يَن رِي تَه وَه. بَه لَام مَن چَا وَ دِرَوَان بُو م كَه پِيغَه مَبَهَرِي



خوای خەویك ببینی که الله بى تاوانى منى بۆ دەرڤاخت، سویند به الله هیشتا پیغەمبەرى خوا الله نەبویستبو لەجیگەى خۆی هەئسى و هیچ کەسیش لەخەلکی ئەم ماله نەچونە دەرەوه تا الله پەيامى ناردە لای پیغەمبەرەگەى و ناردەحتى و قورسى هاتنى وەحى، پیغەمبەرى داگرت که زۆر توندو بەهیز بو تارادەیهك که له ساردترین رۆژدا ناردق له نیوچاوانى وەك مروارى دەهاتە خوارەوه، جا کاتیک وەحیەکه لەسەر پیغەمبەرى تهواو بو لەو حالەدا که پىدەکەنى، یەکەم قەسى ئەومبو که وتی: { يَا عَائِشَةُ اَحْمَدِي اللّٰهُ فَقَدْ بَرَّكَ اللّٰهُ } مژدەت لى بى ئەى عایشەو سوپاسى الله بکە بیگومان که الله بى تاوانى تۆى راگەیانند {

جا دایکم پى وەم : هەئسە بچۆ لای پیغەمبەر و سوپاسى بکە،

جا وەم: بە الله ناچمە لای و سوپاسى جگە لە اللهیش ناکەم. جا دە ئایەتى سەبارەت بە پاك و خاوینى من رەوانە کرد {

ئینجا پەر وەردگار دەفەرەمۆی: ئەووە بۆ کاتیک که ئەو هەوالە پیسەتان بیست پیاوانى باوەردار و ئافەرتانى باوەردار گومانى چاکیان بە براو خوشكى خۆیان نەبرد و نەیان وەت : ئەمە درۆیهكى رونەو نابى باس بکریت؟!

دەى ئەگەر راست ئەکەن با جوار شایەتیان هەبوايە، جا چونکە راستیان نەکرد و شایەتیان نەهینا بو، خۆ بیانەوئ یان نەیانەوئ لەلای الله هەر ئەوانەن درۆزن.

ئەوسا ئەگەر چاکەى الله نەبوايە بۆ ئیووە لە دنیاو قیامەتا رەحمى پى نەکردنایە و بەزەبى پیتاندا نەهاتایەوه، چاک بزەن لەبەر ئەو درۆیهى که دەرەوه دەستان پى دەکرد سزایەكى گەورەتان پى دەگەشت.

ئەو کاتەى که ئەم درۆتانە لەیەگەر وەردەگرت و بە زمان و دەستان دەتان و تەووە بە بى ئەوێ که شتیکی لى بزەن، جا بە شتیکی سوک و ئاسانتان دەزانى و پیتان وایە وەتى ئەو درۆ ناردەوايە ئاسانە لە کاتیکدا ئەو بوختانە لەلای الله زۆر گەورەيە.

ئەووە بۆ کاتى ئەو دەستان بیست نەتان وەت: بۆ ئیمە رەوا نیە لە بارەى ئەم بوختانەدا قەسى ئاوا بکەین؟ ئەى الله ئاوا بوختانیك بە مالى هەلبژاردەو نوینەرى زمان پاك و رەوشت بەرزت بکریت نیشانەى تانەو تەشەردانە لەو نوینەرى که هەلت بژاردەو رەوانەت کردەو رەخنەیه لە کارى تۆ بەلام تۆ لە هەموو بپیارو کردارتا پاك و بى عەیبى و نا بى ئەو ماله هەلبژاردەى تۆ ئاوا عەیبیک روى تى بکات، وە ئەمە بوختانیکی زۆر گەورەيە.

الله نامۆزگاریتان دەکات که ئیتر هەرگیز قەسى ئاوەها نەکەن و نەگەرێنەوه بۆ تاوانى ئاوەها ئەگەر ئیووە باوەردارن، ئاشکرایە نەوێکانى (عەبدوڵای کورى سەبە) ئەم مەرجەیان تیدا نیە و گویان بە ئەم نامۆزگارى اللهیە نەداوەو ئیستاش هەر بەردەوامن لە سەر ئەو بوختانە گەورەيە، بەلکو لەویش خراپتر زانای! شیعه (رجب البرسى) لە کتیبى (مشارق أنوار اليقين) دا باس دەکات و دەئى: (إِنَّ عَائِشَةَ جَمَعَتْ أَرْبَعِينَ دِينَارًا مِنْ خِيَانَةٍ / عایشەى خیزانى پیغەمبەر بە زینا چل دینارى کۆکردووەتەوه) ئیمەش دەئین: (سُبْحَنَكَ هَذَا بُهْتَنٌ عَظِيمٌ) النور: ۱۶ / تۆ لە هەموو بپیارو کردارتا پاك و بى عەیبى، ئەمە بوختانیکی زۆر گەورەيە (بەلگەى خاوەنەناسى بوختانەکرانە.



٢٠ ئەوسا ئەگەر چاکەو سۆزی **الله** بەسەر ئێوەدا  
نەبوا، یە لە سەر ئەو تاوانە سزای توندی دەدان و رسوای  
دنیاو دوا روژی دەکردن، بەلام باش بزانن کە  
بێگومان **الله** میهرەبان و دلۆشانە بۆیە ئاودەها چاوپۆشی  
لێکردوون.

با ئەوانەى كە خاوەن چاكەن لەناو ئێوەداو خوا  
پێیداو و ھەيانە، سوێند نەخۆن لەسەر ئەودى كەشت  
نەدەن بە خزمان و بێ ئەوايان و كۆچكەرانى رێگای **الله**،  
با چاوپۆشى بكەن و لە ھەلەكانيان ببورن و باسيان  
نەكەن ئايا پێتان خۆش نيه كە **الله** لێتان خۆش  
ببێت؟ بەدئىاييهو كە **الله** زۆر چاوپۆشكەرەو  
بىنپىھامەت مېھرەبانە. ھۆى دابەزىنى ئەم نايەتە ئەو  
بوكە ئەبوبەكر. خوالىي رازى بێت - يارمەتى  
(مىستەح)ى خزمى كە كۆچەرىو كەم دەست بو دەدا، جا  
چونكە لە بلاو كردنەودى بوختان بۆ عايشەى داىكى  
باوەرداراندا - خوالىي رازى بێت - (مىستەح)ىش يەكك  
بو لەوانە، بۆيە ئەبوبەكرىش - خوالىي رازى بێت -

١٩  
ئىنجا ﷲ ھەر ۈشە لەو كەسانە دەكات كە دەيانەوئ  
كۆمەلگای ئىسلامى ناسىرىن و عەبىدارىكەن و دەفەرموئ:  
بە بىگومان ئەو كەسانەى كە پىيان خۆشە كارى  
داوئىن پىسى لەناو باوەرداراندا بلاو بىيئەو، ئەوانە  
سزايەكى دەردناكيان ئە دنياو لە پاشەرۆژدا بو ھەيە، خۆ  
ﷲ دەزانئ كە ئەوتوانە چەندە گەورەيە، لەكاتىكدا  
ئىو، نازانن، جا ئەم سزاو ھەر ۈشە توندە بو ئەوانەيە كە  
پىيان خۆشە كارى داوئىن پىسى بلاو بىيئەو ئەى ئەي  
سزاى ئەو كەسانە چۆن بىيئ كە خۆى خەريكى  
بلاو كەرنەوئى بىيئ؟



سويندي خوارد كه نيت يارمه تي نه دات، به لام الله هم  
نايه ته ي نارد، نينجا نه بوبه كر وتي : بهرئ و الله لي  
خوشبوني خوام بي خوشه، مهرج بيت ههروه كو پيشو  
يارمه تي بدم و ههركيز لي نه بيم.

۲۲ بيگومان نه وانه ي كه بوختان دهكهن بؤ نافرمتاني  
پاك داويني بي ناگاي باومردار، نه وانه دور كراون له  
رحمه تي الله له دنيا و له دوا روژد او سزايه كي يه كجار  
گه ورميان بؤ هه يه.

۲۳ له نه و روژدا كه زمانيان و دهستان و پيكانيان له  
سهر نه ودي كه دهيكهن شايه تيان لي ددهن، جا نه و روژد  
ههرجيان كردوه ناشكرا ده بيت.

۲۴ له و روژدا الله جهزايه كي دادپهرومرانه يان بي  
ده دات، وه نه و كاته دمرانن به بيگومان كه الله هه ر خوي  
راسته و روشنكه ره ودي راست و ناراسته و به هانه بر ي  
تاوانبارانه.

۲۵ هه ر جي نافرته ي پيسه بؤ پياواني پيسه و هه ر جي  
پياواني پيسه بؤ نافرمتاني پيسه و هه ر جي نافرته ي  
پاكه بؤ پياواني پاكه و هه ر جي پياواني پاكيشه بؤ  
نافرمتاني پاكه،

خو خانه واده ي پيغه مبهريش و نه بوبه كر پاك و دوورن  
له و بوختانه ي كه نه وان دهيلين به لكو بؤ نه وان لي  
خوش بوني الله و روژه كي به ريز هه يه. دياره سهرومري  
پاك ان پيغه مبهري خوايه و خيزانه كانيشي پاك تريني  
نافرمتان، جا ته ماشا بكهن و بزائن كه شيعه جهند  
تاوانبار و بي باومرن بهم قورئانه نه وان نه و نيفتراو  
بوختانه ي عهبدو لاي كوري ثوبه ي موفاق بؤ عايشه به  
راسته و دروست دادنه ين به لام باومريان به پاكانه ي الله  
نيه، جا نه گه ر عايشه به قسه ي نه وان داوين پيسه ده بيت

بئين پيغه مبهريش وايه يان پيغه مبهري لهم نايه ته  
تنه گه يشته و يان لهم باره و به گوئي خوي نه كردوه؟  
جا كاميان ده لين با بئين يه كيكيان به سه بؤ كافر بوون و  
دهرچون له نيسلام، جا يان الله ژييريان كات و رينماي  
رينگاي راستيان بكات نه گه ر نه زانن و به ته ماي خراپه و  
دژايه تي نايين نين نه گينا الله وهك عهبدو لاي  
ماموستايان رسوايان بكات و له ناويان ببات،

به راستي نه مانه به دريژاي ميژوي نيسلام دوژمني رينگاي  
راست بوون و خه نه رينكي ژده راوي و كوشنده بوون له  
پشته وه بؤ موسلمانان، قازي نه بو يه علا ده ليت: "من  
قَذَفَ عَائِشَةَ بِمَا بَرَّأَهَا اللَّهُ مِنْهُ كَفَرًا بِإِخْلَافٍ" / الصارم  
المسلول/ ههركه سيك بوختان بكات بؤ عايشه - خوالي  
رازي بيت - به ودي كه الله پاكانه ي بؤ كردوه به بي هيج  
ناكوپيه ك كافر بود"

وه ههروه ها نيينو هه جهري هه يته مي ده ليت: "عَلِمَ مِنْ  
حَدِيثِ الْإِفْكِ أَنَّ مَنْ نَسَبَ عَائِشَةَ إِلَى الزُّنَا كَانَ كَافِرًا، وَقَدْ  
صَرَّحَ بِذَلِكَ أَيْمُنًا وَغَيْرُهُمْ لِأَنَّ فِي ذَلِكَ تَكْذِيبَ التَّصْوَصِ  
الْقُرْآنِيِّ، وَمُكْذِبُهَا كَافِرٌ بِإِجْمَاعِ الْمُسْلِمِينَ" / الصواعق  
المحرقة/ واته: له هه ديسي نيفكه وه دمرانريت كه  
بيگومان ههركه سي گاري خراپ و داوين پيسي پال بداته  
لاي عايشه، نه و كه سه كافره.

وه پيشه واياني نيتمه و جگه له وانش نه مهيان به  
راشكاوي وتوو و چونكه له ودا به درؤ خسته وه ودي  
دهقه كاني قورئانه. خو هه ر كه سيش دهقه كان به درؤ  
بخاته وه به كؤي دهنگي موسلمانان (الاجماع) كافره."

۲۶ نه ي نه وانه ي كه باومرتان هيناوه جگه له ماني  
خوتان نه چنه هيج مائيكي تره وه تا خوتان دمناسينن و  
نيجازه دمرن و سه لام دهكهن له خه لگي نه و ماله، نه وه  
چاكه بؤ نيوه به شكم نيوده يش دهرسو ناموژگاري لي







ههيه كه ژن بهيئنو له وه زياتر شتيكى وايان نيه، بهلام  
بو ئهوانهه كه ههرهيجيان نهبي دمه رموي:

❶ با ئهوانهه كه تواناي ماليان نيه بوژن هيئان  
خويان بگرن تا الله له چاكهه خوى بينيازبان دمكات، وه  
ئهو بهندهو كه نيزانه كه داواي گرپنه وهى خويان دمكه،  
جا ئيوهش نه گهر زانيتان مال پهيدا دمكه و لييان  
دهوشيته وه بو خو گرپنيان ماوهيان بو ديارى بكهن و  
بويان بنوسن، وه ئهه باوهرداران لهو مالهه كه الله  
پي داو پييان بدن، واته: يان له وهى بوژان داناون  
كه مى بكهن وهه يان ماليان پي بدن تا بتوانن خويان  
نازاد بكهن، ههر وهك دهزانن كه زهكادان واجيه و  
به شيكى بو نازاد كردنى ئهو بهندهو كه نيزانه دانراوه.  
له ههرموددها هاتوه كه پيغه مبهري خوا **الله** ههرمويه ته: {  
ثَلَاثَةٌ حَقٌّ عَلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ عَوْنُهُمُ الْمَكَاتِبُ الَّذِي يُرِيدُ  
الْإِذَاءَ وَالنَّكَاحَ الَّذِي يُرِيدُ الْغَفَاةَ وَالْمُجَاهِدَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ /

الترمذي والنسائي وابن ماجه. حسنه الالباني / واته: سئ  
كهس ههن كه **الله** پيوستى كردوه له سهه خوى كه  
يارمه تيان بدات، ئهو بهندهو كه نيزهيه كه له گهل  
خاوده كهيدا ريك دمكه ويته كه خوى بكرپته وه، وه ئهو  
كه سهه كه ژن دههين و مبههستى پاكد اوپنيه، مادام  
تواناي مارهيه كهه ههبيت، با له زيانى نايندهه  
نه ترسيته چونكه **الله** يارمه ته دهرمه ته. وه ئه وهى كه  
له ريگاي **الله** دهجه نكيته.

❷ ئينجا **الله** ريگه بهو نهفس نزمانه نادات كه ئهو  
كه نيزانه له داوين پيسيدا به كار بهيئن بو به دهست  
هيئان سهره وهتو سامان و دمه رموي: نه كهن كه زور  
بكهن له كه نيزمكانتان بو داوين پيسى له كاتيكا كه  
ئهووان خويان به نارمزوى خويان خو دپاريزن لهو كار  
پيسه، نه گهر چي نافرمتو كويله يشن به لام تو پياوى  
نازادى كه چي دمه ويته بهو ئيشه پيسه سهره وهتو  
سامانى دنيائيت دهسكه ويته؟! چا ههر كه سيك زور له وان  
بكات و توشى زينايان بكات با ئهو كه نيزانه له سوزى **الله**  
ناو ميده نه بن، بيگومان كه **الله** باش ئه وهى كه ناچاران

وَأَنكِحُوا الْأَبْنَاءَ مِنكُمُ وَالصَّالِحِينَ مِن عِبَادِكُم وَإِمَائِكُم إِن  
يَكُونُوا فُقَرَاءَ يُعْطِيهِمُ اللَّهُ مِن فَضْلِهِ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ ❸  
وَلَسْتَ بِغَفِيرٍ لِّلَّذِينَ لَا يُحَدِّثُونَ كَلِمًا حَتَّىٰ يُعْطِيَهُمُ اللَّهُ مِن فَضْلِهِ  
وَالَّذِينَ يَتَّبِعُونَ إِلْكَتَبَ مِنَّا مَلَكٌ آمَنَ بِكُمْ فَكَاتِبُوهُمْ إِن  
عِلِمْتُمْ فِيهِمْ خَيْرًا وَأَنُوحُوا مِن مَّالِ اللَّهِ الَّذِي مَاتَكُمْ وَلَا  
تُكْرَهُوا فَتَيْنِكُمْ عَلَى الْبَغَاءِ إِن أَرَدْنَ حَصَصًا لِّتُفْعُوا عَرْضَ الْحَيَوةِ  
الدُّنْيَا وَمَن يُكْرِهْن فَانَ اللَّهُ مِن بَعْدِ إِكْرِهِنَّ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ❹  
وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا إِلَيْكَ مَائِدَ مَائِسَتٍ وَمَثَلًا مِّنَ الَّذِينَ خَلَوْا  
مِن قَبْلِكَ وَمَوْعِظَةً لِّلْمُتَّقِينَ ❺ **الله** نور السنوت  
وَالْأَرْضُ مِثْلُ نُورٍ كَشَفُورٍ فِيهَا مَصْبَاحُ الْيَصْبَاحِ فِي رُجَاوِ  
الرَّجَاوَةِ كَأَنَّا كَوْنٌ دَرَى يَوْفُورٍ مِّن شَجَرٍ مُّبَرَكٍ رَّبُّوهُ  
لَا شَرِيْقَهُ وَلَا غَرِيْبَهُ يَكَادُرُ تَهْنِئَتِيءَهُ وَلَوْ لَمْ تَمْسَسْهُ نَارٌ  
نُّورٌ عَلَى نُورٍ يَهْدِي اللَّهُ لِنُورِهِ مَن يَشَاءُ وَيَضْرِبُ اللَّهُ الْأَمْثَلَ  
لِلنَّاسِ وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ❻ في بُوْتِ اذِن الله أَن تَرْفَعَ  
وَيُذَكِّرَ فِيهَا أَسْمُهُ يُسَبِّحُ لَهُ فِيهَا بِالْعُدُوِّ وَالْأَصْوَالِ ❷

كردوون زور لي خوش بوو بينيهيهت ميهه ربهانه وه  
تاوان و خراپه كانيان خوش دمه و تاوانيان ههر له سهه نه  
وكه سانهيه كه زوريان لي كردوون.

❸ چا بهراستى ئيمه نيشانه گه ليكي روشكه ره وه مان  
ناردوته لاتان كه قورئانه، وه به سهه رها ته ويته گه ليكي  
زور لهو كه سانهه كه له پيش ئيوه دا روشتوون باسمان  
كردوه بوژان. وه بو ئهوانهه كه پاريزكارن و خويان له  
دزايه ته فرمانى خواو پيغه مبهه ركهه **الله** پاراستوه  
ناموزگارى گرنگمان رهوانه كردوه، ناشكرايه كه قورئان  
ناموزگارى و دهرسه بو ههمو كه سيك، بهلام چونكه ههر  
خو انساني راست سودى لي وهر دهرگرن وهك ئه وه وايه كه  
ههر بو ئه وان هات بيت.

❹ **الله** روناكى ئاسمانان و زهويهه، ويته نورى ئهو  
وهك تافتيكه كه ههمو لاي گراوه جگه له يهك لا نه بيت  
كه ئهو تافه جراهه كي تي دا بيت و ئهو جراهه ش له  
شوشه يهك داييت و ئهو شوشه يه ش له پاك و خاوينيدا وهك  
ئه ستيه ريه كي زور روناك بدرهوشيته وه، به روئيك



رَجَالٌ لَا لُتْهِمْ بَعْدَهُ وَلَا يَبْعُ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ وَإِقَابِ الصَّلَاةِ وَإِيتَاءِ  
الزَّكَاةِ يُخَافُونَ يَوْمًا تَلْقَافُ فِيهِ الْقُلُوبُ وَلَا أَبْصَرُ ٣٧  
لِيَجْزِيَهُمُ اللَّهُ أَحْسَنَ مَا عَمِلُوا وَيَزِيدَهُم مِّن فَضْلِهِ ۗ وَاللَّهُ يَرْزُقُ  
مَن يَشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ ٣٨ ۝ وَالَّذِينَ كَفَرُوا أَعْمَلَهُمْ كَسْرَابٍ  
يَقْبَعُ يَحْسَبُهُ الظَّمْثَانُ مَاءً حَتَّى إِذَا جَاءَهُ لَمْ يَجِدْهُ شَيْئًا  
وَوَجَدَ اللَّهَ عِنْدَهُ فَوَفَّيْتُهُ حِسَابَهُ ۗ وَاللَّهُ سَرِيعُ الْحِسَابِ ٣٩  
أَوْ كَظُلُمَاتٍ فِي بَحْرٍ لَّجِيٍّ يَمْشِيهِ مَوْجٌ مِّن فَوْقِهِ ۖ مَوْجٌ مِّن  
فَوْقِهِ ۖ مَحَابٍ ظَلُمَاتٌ بَعْضُهَا فَوْقَ بَعْضٍ إِذَا أَخْرَجَ يَكْدُهُ لَمْ  
يَكْدِرْهَا ۚ وَمَن يَجْعَلِ اللَّهُ لَهُ نُورًا فَمَا لَهُ مِن نُّورٍ ٤٠ ۝ أَلَمْ تَرَ أَنَّ  
اللَّهَ يُسَبِّحُ لَهُ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَالْطَّيْرِ صَفَافٌ كُلُّ قَدْ  
عَلِمَ صَلَاتَهُ وَتَسْبِيحَهُ ۗ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِمَا يَفْعَلُونَ ٤١ ۝ وَلِلَّهِ  
السَّمَوَاتُ وَالْأَرْضُ وَلِيُّ اللَّهِ الْمَصِيرُ ٤٢ ۝ أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يُخْرِجُ  
مِن سَحَابٍ مِّمَّا يُؤْتِلُ بَيْنَهُ ثُمَّ يَجْعَلُهُ رُكَامًا فَتَرَى الْوَدْقَ يَخْرُجُ مِنْ  
خِلَالِهِ ۚ وَنُزِّلُ مِنَ السَّمَاءِ مِن جِبَالٍ فِيهَا مِن بَرَدٍ فَيُصِيبُ بِهِ مَن يَشَاءُ  
وَيَصْرِفُهُ ۚ عَنِ مَن يَشَاءُ يَكَادُ سَنَافِرُهُ يَذْهَبُ بِالْأَبْصَرِ ٤٣

هه لگرنیت که له دره خهتی پر پیتو بهر دکمت بی، دره ختی  
زمیتونیک که بهر دموام تیشکی خور لینی بدات که رونه که بی  
نهودی ناگری بین بگات نهومنده پالو پالفتهیه که نزیکه خوی  
روناکی بدات، روناکی له سمر روناکی، جا کئی نارمزو لی بیت  
رینهایی دمکات بو نهو روناکی ونوردی خوی، جا وینه کان  
دهمینته وه بو خه لک بو نهودی په ندو ناموزگاری لی بگرنو  
بیتته مایه خوشبه ختی ههر دوو دنیا یان، خو زانیاری  
ههیه به سمر ههمو شتی کداو نه گه وره نه بجوک هیچی لی ون  
ناییت، جا نه مونهی که له م وینه داسی دمکات تیمان  
دمگه یه نیت که نوری روناکیه کی واتییه به چاوی سهر  
هستی پی ناگریت، شیودی نه م وینه وک لایتیکی شوشه می  
پاکو شو فته که روناکیه کی به بی بلاو بونهودی بی سهر  
بهر به یهک لایه نی راستدا دموواتو ههر کهس لهو راستایه  
بیت با دوریش بی لینی نهو روناکیه یی بیده گات، به لام نه گهر  
لهو راستایه دا نه بیت به ملاو به ولادا بلاو بوو بیتته وه نهو  
روناکیه هست بی ناکات، نه گهر جی زور نزیکیش بیت لهو  
لایته روناکه وه، جا واتیده گم که نهو نوردی بو مرو فیش  
ههر ناودهایه، خو نهو کهسه ی که روبه روی نهو نوره بو دستیت  
دهیدوزتته وه نه گهر جی لیشی دور بیت که م و زور تامو چیژی  
نهو روناکیه دمکات، جا نه م خه لگهیش سه بارمت به منوری

ههر بهو شیویه ی نه گهر له راستای نوری نهودا وه ستان  
ههر چمند له یله میکی زور نرمیشدا بین له به ندایه تیدا، نهو  
نوورو روناکیه ومرده گرنیت جائه وه هیله راسته ی که روبه رومان  
نهکاته وه لهو نوردی په یرووی قورنانو سونه تی  
بینه مبه ره و لادان لهو دووانه که و تنه ناو تاریکی و ری  
لیونبوونه، بویه دهمینن نهوانه ی که گه یشتن به مانگ بهو  
عیلمو زانستییه له خویان پای بون لهو نورو روناکی نیمانه  
بی به ره بون به لام شوانیک ههر به بیر کدرنه وه له ناشه وانیک  
تیده گا که نه م بونه ومرد به دینه نه ریکی ههیه که تاک و تمنایه  
جا همدنیک وتویانه نهو تاقه، دلی باومرداره که به نووری  
تیمان دهمرو شیتته وه، والله اعلم، جا لهو دسفی نهو  
که سانه ی که نه م روناکیه دهموزنه وه دهمروئی؛

٣٦ له ناو مال گه لیکدا که ری داوه که بهر ز بکرنیتته وه  
ریزی لی بگریت و تیدا یادی ناوی نهو بکرنیت که  
مرگه و ته گانه، به به میانیان و به نیواران ناوی به پاک  
دمبه و نهو دهریایی یادی دا مه له وانی دهمک.

٣٧ که پیوانیکن که بازگان و مامه له یادی و نویژ کردنو  
دکات دان بی ناگایان ناکات و دمرسن له روژنیک که دله کان و چاودکان  
لهو روژمدا ده گورین و دله کان له ریزان لی دمنیشیت و چاودکان به م  
لاولادا دمروان تا بزائن چپیان بوئی و به ره کوئی دهمرین.

٣٨ تا به جوائتر لهودی که خویان کردویانه پاداشیان پی  
بداته وه لهو چاکه ی خوی بوشیان زیاد بگات، خو بو نهو  
که سانه ی که نارمزوی لی بین زماره پاداشیان دمداته وه. نه م  
باسو پاداشتی نهو که سانه بو که دلیان به نوری روناک  
بوو دته وه.

٣٩ نینجا باسی بین باوهرانی که پیان وایه نیش و کردار دکانیان  
ده بیت به هوی خه یرو بهر زوندیان، دمکات و دهمروئی، نهوسا  
نهوانه ی که بی باوهر بوون کردار دکانیان وک تراویله که به له دورده  
تینو به ناوی دمرانیت و بوی ده جیت که بیی دمکات هیچی دست  
ناکه ویت، ههر ودها کافیش کاتیک که به خوی خوی دمکات هیچ  
شتیکی چاک نیه که سودی لی وهر گرنیت، جا به تیر و ته سلی  
حیسانی کردار خراپه گانی بو دمکات نینجا دمرانی جی کردوه. جا  
زوو حساب ته واددمکات.

٤٠ یان وک نهو تاریکاییانه که له دهریایه کی بی بزدا که شه پؤل  
له سمر شه پؤل دای پو شیوه و له سه ریشه وه هوریکی نه ستورو تاریک  
بیت که تاریکاییه کان همدنیکیان له سمر همدنیکیان و به شیویه ک  
تاریک بیت



که نه گهر دهستی خوئی دهر بهینئ و دخته نه بیبینه و ده، جا نه مروفه دواکه و توه نه زانه ناوایه و نازانئ چی پی ده که نه و بو کوئی دهبه نه هموی له لا تاریکه. به راستی هر که سیک که الله رو ناکي پی نه دات و ریگای راستی نه گرتبئ هیچ روناکیه کی نه و دواوو له ناوچوه نه و دوش سه رنه نجام و پاشه روژی بی با وهران و پهیره وانیانه.

۱۱) نهی بینهر نایا تو نابینی نه و دی که له ناسمانان و زه ویدایه پالو بیگهر دی الله نیشان دمدات و نه و بالندهی که له حه و او راده و دستن و باله کانیاں دریز ده که نه و ده، به راستی همویان ده زانن چون له الله بهارینه و ده و پاکو خاویئی نه و زاته پیشان بدن و ته سیبجاتی بکه نه خو الله یش ده زانئ که نه و ان چی ده که نه.

۱۲) جا هر بو خواجه خاونداریتی ناسمانان و زه و دی هیچ ها و به شیکی نه، نه و سا گهرانه و دوش هر بو لای الله یه. نهی مروف هر چی بی و هر چی بکه یت به خوت و کردار ته و ده بی بجیته و ده به ردهم خوی گه و رده و خاومن دمه لالت تا تو لهی خراپه کانت لی و مرگرت و پاداشی چاکه کانت بداته و ده، نینجا الله باسی به شیکی تر له و شتانه ده کات که به لگه ی توانایی و هیزی نه و زاته یه و ده فرموی:

۱۳) نهی بینهر نایا نابینی که الله چون پال به هه و رده و دمنیت کاتی که بارچه ی بچوک بچوکه، پاشان دمیان داته دمی یه و پاشان ته په یان دمداته سه ری هک و دمیان کات به هه و ریکی نه ستور، نه و سا دهبینی که دلپه ی باران له نیوانیه و ده مردم چیت، وه له و هه و رانه ی که و ده کو چیا و ان له و سه رده و ته رزه دهبارینئ، نه و سا نه و ته رزه نه د به سه ر نه و که سه ی که نارمزوی لی بی دو چاری زیانی ده کات و دمی به به لایه ک بو ی و لای دمدات له و که سه یش که نارمزوی لی به و ده کو به زه یی و سوزیک بو ی، یان هه رده و به پیچه وانه و ده، خه ری که روناکي بزیز که که ی جا و ده کان کویر بکات نه و نه د به به له و روناکه، به راستی هر نه و ناو را گرتنه له و به زاییه و دلپه دلپه کردنی

يَقْلِبُ اللَّهُ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَعِبْرَةً لِّأُولِي الْأَبْصَارِ ۝  
وَاللَّهُ خَلَقَ كُلَّ دَابَّةٍ مِنْ مَّاءٍ فَمِنْهُمْ مَنْ يَمْشِي عَلَى بَطْنِهِ. وَمِنْهُمْ مَنْ يَمْشِي عَلَى رِجْلَيْنِ وَمِنْهُمْ مَنْ يَمْشِي عَلَى أَرْبَعٍ يَخْلُقُ اللَّهُ مَا يَشَاءُ إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝  
وَاللَّهُ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ۝  
أَمَّا بِاللَّهِ وَبِالرَّسُولِ وَأَطِيعُوا أَمْرًا بَعَثْنَا لِقَوْمِكُمْ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ وَمَا أُولَئِكَ بِالْمُؤْمِنِينَ ۝  
وَإِذَا دُعُوا إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ لِيَحْكُمَ بَيْنَهُمْ إِذَا فَرِيقٌ مِنْهُمْ مُعْرِضُونَ ۝  
وَأِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ لَفِيقٌ يَأْتُوا إِلَيْهَ مُذْعِنِينَ ۝  
أَقِي قُلُوبِهِمْ مَرَضًا أَمْ يَرَأَوْا أَن يَخْفَوْا أَن يَخِيفَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ وَرَسُولَهُ بَلْ أُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ۝  
إِنَّمَا كَانَ قَوْلَ الْمُؤْمِنِينَ إِذَا دُعُوا إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ لِيَحْكُمَ بَيْنَهُمْ أَن يَقُولُوا سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ۝  
يُطِيعُ اللَّهُ وَرَسُولَهُ وَيَخْشَى اللَّهَ الَّذِي هُوَ الْغَافِرُونَ ۝  
وَأَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ لَئِنْ أَمَرْتَهُمْ لَيَخْرُجُنَّ قُلْ لَا تُقْسِمُوا طَاعَةٌ مَعْرُوفَةٌ إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ۝

له کاره زور گرنگو سه رسور پهینه ره کانه بو که سیک که تو زیک عه قلی هه بی.

۱۱) الله شه و روژ به دوی یه کدا دیتی، جا بو بهر زه و دندی مروف هه دئی جار یه کسان و هه دئی جار یش که م و زیادیاں پی ده کات، بیگومان له و دی که باسکرا ناموزگاری و وانه یه کی گه و رده ی تی دایه بو نه وانه ی که خاومنی دمرک و فامن.

۱۲) خو الله هه م و جانده و ریکی له ناو دروست کردوه، جا هه ندیکیاں وه مار له سه ر سک و هه ندیکیاں وه مروف و بالنده له سه ر دو قاچ و هه ندیکیشیاں وه کو مه رومالالت له سه ر چوار پی دمرؤن، که الله هه رچییه کی ویست دروستی ده کات، به دلتیاییه و ده الله زور به توانایه به سه ر هه م و شتیکدا.

۱۳) به راستی نیمه چهن دین نیشانه ی روشنکه رده و ده مان ناردوه بو رینمایي نیوه نهی نه و دی نادم تا ریگای خوش به ختی بدوزنه و ده پهیره و ی بکه نه و به سه ریابروئن، جا الله ویستی له سه ر هر که سیک ببیت رینمای ده کات



بۇ رىڭاي راستو دەيگەيەنئى بە خۇشەختى ھەر دوو دىنيا، بەئى ﷻ ھەر خۇى خاۋەنەو ھەرچى بىكات لە مولكى خۇيدا راستو رەوايەو كەس ناتوانئى نە رىڭاي لى بگريئو نە رەخنە، بەلام ﷻ نە بە زۆر كەس دەخاتە سەر ئايىنو نە بە زۆر لاي دەدات، مرؤف خۇى بە ئارمۇزى خۇى لايەك ھەلدەبىزئى بەلام ﷻ يارمەتى دەدات چۈنكە ھەر ئەو پەرۋەردىگارىيەتىو بى ئەو ھىچى بى ناكريئ كە وابو لەلايەن ھەلئىزاردنەو تەماشىا بىكەين (الاختيار،الكسب) دەلئىن: مرؤف خۇى چاكە دەكات يان خراپە، بەلام لەلايەن ھىزو توانايىو رەخساندەنەو تەماشىا بىكەين كە بە دەست ﷻ، دەلئىن: ﷻ چاكى بۇكردوۋە يان خراپى بۇكردوۋە. بەراستى ﷻ كە خۇتانى دروستكردوۋە ئەوۋەش كە دىكەن سافات/نەوۋەدوشەش. ئەمە شتىكى گرىنگەو بىزانەو لە ورتە ورتى شەيتان دورت دەخاتەوۋە.

جا دەلئىن: باۋەرداران بە ﷻ بە پىغەمبەر ﷺ ھىناۋەو پەيپەرۋىش دەكەين پاشان تاقمىك لەوان پاش ئەو قەسەيە كە دەلئىن پىشت لە ئايىن دەكەن و گوئى بە فرمانەكانى نادەن، ئەوسا ئەمانە ھەر باۋەردار نىن. ھەر ئەوۋە كە بە دەم بلىن ئىماندارىن و گوپرايەلى ئايىنن نا بى بە بەلگە لەسەر ئىماندار بونيان بەلگو پىۋىستە كردار دەرى بىخات، وەك ئەمانە كە دەلئىن ئىماندارىن كە چى ﷻ حوكمى بى باۋەردار بەسەردا دەدات،بىرەكەرەو ھائەوانە چۆن لەدەميان درايەوۋە، چۈنكە بە كەردوۋە نەيان سەلماندوۋە رازى بە حوكم و بىرارى ﷻ و پىغەمبەرەكەي ﷺ نەبون.

جا ھەر كاتئ ئەوان بۇ لاي ياساى ﷻ و پىغەمبەرەكەي ﷺ بانگ بىكرىن بۇ ئەوۋە كە پىغەمبەر ﷺ بىرارىيان لە نىۋاندا بدات وراستو ناراستيان لە يەك بۇ جيا بىكاتەوۋە ھەر زۆر بە زوىى تاقمىكيان خۇيانى لى گىل دەكەن و بە لاي دا نايمەن چۈنكە خۇيان دەزانن كە ناحەقن و ئەگەر روبەرۋە بىنەوۋە دەيدۇرئىن.

خۇ ئەگەر مافىشيان ھەبىو بزانن لەلاى پىغەمبەرۋ شەرەوۋە دەستيان دەكەۋىتەوۋە بە گەردن كەچيەوۋە دىن بۇ لاي و دەلئىن: ئىمە بەشەرە دىكەين و دەستى شەرە بىرئ خويىنى نىو و خۇيان بە باۋەردارىكى راستو دروست نىشان دەدەن،

جا خۋاى گەورە رىقو بىرارى خۇى سەبارت بەو تاقمەو وئىنەكانى باس دەكات و دەفەرەمۇئ: ئايا ئەمانە لە دلئاندا نەخۇشى ھەيە واتە بى باۋەرۋ دوۋرۋ؟ يان گومانيان ھەبۋە لە پىغەمبەرەكەي پىغەمبەردا ﷻ؟ يان دەترسن لەوۋە كە ﷻ و پىغەمبەرەكەي ﷻ ناھەقيان بىبەكەن؟ نەخىر وانىە كە ئەوان بۇى دەچن بەلگو ئەوان ھەر خۇيانن ستمەكار، ھەلۋىستى دوۋرۋو دل نەخۇشەكان سەبارت بە بىراردانى شەرە بەو شيۋەيە بو بەلام ھەلۋىستى باۋەرداران گەردن كەچىو متمانە بونە بە خۋا بە پىغەمبەرەكەي ﷻ.

قەسەى باۋەرداران ھەر كاتئ بانگ بىكرىن بۇلاى بىرارى ﷻ و پىغەمبەرەكەي ﷻ بۇ ئەوۋە بىرارى بدات لەنىۋاندا تەنھا ھەر ئەوۋەيە كە دەلئىن: بىستمان و بە گويمان كرد، جا ھەر ئەوانەن كە رىزارن، بىگويمان رىزاربون لە سزاو گەيشتن بەمەبەست تەنھا بۇ ئەوانەيە كە رازىن بەشەرەى ﷻ.

خۇ ئەو كەسەى كە پەيپەرۋى ﷻ و پىغەمبەرەكەي ﷻ بىكات و گوپرايەلى فەرمانيان بىت و لە ﷻ بىترسىو خۇى بىپارىزئى لەو شانەى كە دەبىنە ھۇى رىقۋىنى ﷻ، ئەوسا ھەر ئەوانەن بەھردەندو دورن لە ھەمو خراپەيەك و ھەمو خۇشەيەكيان بۇ ھەيە.

ﷻ وەسفىكى ترى ئەو بى باۋەرۋ دوۋرۋانە باس دەكات و دەفەرەمۇئ: جا سوئىندى سەختيان بە ﷻ خۋارد كە ئەگەر ھاتو تۇ فرمانيان بىبەكەيت كە دەرىچن بۇ غەزاو ھىچ خۇ ماتەل ناكەن و ئەو فرمانەى تۇ جىبە جى دەكەن، ئەى محمد ﷺ بلى: سوئىند مەخۇن چۈنكە پەيپەرۋى كردنتان زانراۋەو لە لاي ئىمە شاراۋە نىە جگە



قُلْ أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ فَإِن تَوَلَّوْا فَإِنَّمَا عَلَيْهِ مَا حُمِّلَ وَعَلَيْكُمْ مَا حُمِّلْتُمْ وَإِن تُطِيعُوا تَهْتَدُوا وَمَا عَلَى الرَّسُولِ إِلَّا الْبَلَاغُ الْمُبِينُ ﴿٥٤﴾ وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنكُمْ وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَيَسْتَخْلِفَنَّهُمْ فِي الْأَرْضِ كَمَا اسْتَخْلَفَ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ وَلَيُمَكِّنَنَّ لَهُمْ دِينَهُمُ الَّذِي ارْتَضَى لَهُمْ وَلَيُبَدِّلَنَّهُم مِّن بَعْدِ خَوْفِهِمْ أَمْنًا يَعْبُدُونَنِي لَا يُشْرِكُونَ بِي شَيْئًا وَمَن كَفَرَ بَعْدَ ذَلِكَ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ ﴿٥٥﴾ وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ﴿٥٦﴾ لَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا مُعْجِزِينَ فِي الْأَرْضِ وَمَا لَهُمْ فِيهَا مِن نَّارٍ وَلَيْسَ الْأَمِيرُ ﴿٥٧﴾ يَأْتِيهَا الَّذِينَ آمَنُوا لِيَسْتَذِنتَ لِمَ لَئِن مَّكَّتْ أَمْسَلَتْكَ وَالَّذِينَ لَمْ يَلْمَعُوا أَلْهَمْتَ مِنْكَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ مِّن قَبْلِ صَلَاةِ الْفَجْرِ وَبَيْنَ نِصْفَيْهِ يَسْعَوْنَ فِي الْأَمْشَلِ وَمِنْ بَعْدِ صَلَاةِ الْعِشَاءِ ثَلَاثُ عَوْرَاتٍ لَّكُمْ لَيْسَ عَلَيْكُمْ وَلَا عَلَيْهِمْ جُنَاحٌ بَعْدَهُنَّ طَوَّافُونَ عَلَيْكُمْ بَعْضُكُمْ عَلَى بَعْضٍ كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمُ الْآيَاتِ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿٥٨﴾

نهكهن به هاو بهشي من، كه نه مه خوى هو به كه بؤ هاتنه دى نه م به ئينه، خو همر كه سيك پاش نه ودى كه الله، نه م نيحه مته سهر كه و تنو ناسايشه ي پيدا سېله و بې و وفا بو بهرانيه به الله، نه وسا نه وانه فاسقنو و درجوون له ياساى الله، ليردها الله به ئيني سه قامگير بوني دسه لاتي باومرداراني به ستوه به دوو مهرجه وه، يه كه م: به ندياهه تي كردنيه تي به گوږده شيريه ته كه ي. دووه هم: هيچ هاو دل و هاو به شيكي بؤ دانه ريت. جا باومرداران له كام مهرجيان كوټا هاتن نابي جاوهر واني هاتنه دى نه و به ئينه الله بين.

٥٦ جانويژ بكه، چونكه به ندياهه تي خواى تالو ته نهايه و ميعراجي نه م نوممه ته يه و ريگاي په يو وندي راسته و خوى به نديه له گهل په رومردگاري تالو ته نهاي خوږدا، خو زمكاتيش بدن، بؤ پاك كردنه ودى خوټان له رمزيلى و زگار كردنى براو خوشكاني نياز مه ندى خوټانو بلاو بوونه ودى خوښه ويستي له نيوان چيني ددوله مه نندو هه زاراندو سهر نه نجام به ده ست هيناني رمز مه ندى نه و خوايه ي كه نه و سهرومت و سامانه ي

له دروو فيل و ته له كه شتيكيتر نيه، ئيوه ههرگيز قسه و كردارتان يه كه نه بووه دروژنن يان بلن: سويندى ناوى نه گهر راست دهكهن له مه و دوا په يره وييه كي چاك بكه، بېگو مان الله، ناگاداره به ودى كه ئيوه دهيكهن، پاشان كرده و مكانتان به لگه يه له سه رتان.

٥٧ بلن: په يره وى الله و په يره وى پيغه مبه ر بكه، جا نه گهر خو دموږنو و پشت له همرمان به رداريان نهكهن، نه وسا پيغه مبه ر ته نها نه ركي گه ياندني په يامه كه ي الله ي له سه ره و ئيوه ش تاواني سه ربېچي خوټان تان له سه ره، جا نه گهر په يره وى بكه نه وه ئيوه ريگاي هيدايه تان گرتومه به رو سودي بؤ خوټانه. فرستاده ي الله كه پيغه مبه رمان و هه مو پيغه مبه راني تر يشه جكه له گه ياندنيكي روښنكهر وانه هيچيكي تريان له سه ر نيه، ئيتر حيسابو كيتا بيان به ده ست الله يه. پيغه مبه ر فهرمو يه تي: {الْجَمَاعَةُ رَحْمَةٌ وَالْفِرْقَةُ عَذَابٌ قَالَ فَقَالَ أَبُو أَمَانَةَ الْبَاهِلِيُّ عَلَيْكُمْ بِالسَّوَادِ الْأَعْظَمِ قَالَ فَقَالَ رَجُلٌ مَّا السَّوَادُ الْأَعْظَمُ فَقَادَى أَبُو أَمَانَةَ هَذِهِ الْآيَةُ/ احمد، صححه الالباني/ يه كريزي موسلمانان خوښ به ختيه و به ش بوش بونيشي نه گبه تي و سزايه، جا نه بو نومامه ي باهيلي وتي: پيوسته له سه رتان بلكتن به تا پوي گه و رده روه، جا پياويك بانگي كردو وتي: تا پوي گه و رده ر كامه يه؟ نه بو ئو مامه به دنگي به رز و دلامي دايه وه نه م نايه ته ي سه ره ودى خوږندود} واته: جه ماعه ت و تا پوي گه و رده ر بريته له په يره وي كردني همرمانه كاني الله و پيغه مبه ر ده كه ي با له ژمار ميش دا كه م بن.

٥٨ الله به ئيني داوه به وانه ي كه باومرديان هيناوه له ناو ئيوه داو ئيشي چاكيان نه نجام داوه كه له م زهويه دا بيانكات به جن نشين هه روه كو چوڻ نه واني پيش نه ماني كرده وو به جن نشين، جا سه قامگيري كات بويان نه و نايه يان كه الله بوي هه لېژاردون و رازيه پي كه نايي ئيسلامه، تا پاش نه و ترسو له رزه يان ژيانيان بؤ بگوږيت به هيمنو ناسايش، من به رستن، هيچ شتيك



وَإِذَا سَأَلَكَ الظُّفُلُ مِنْكُمْ الْحَمْلُ فَلْيَسْتَفِذُوا كَمَا اسْتَفَذَّ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ آيَاتِهِ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿٥٨﴾ وَالْقَوَاعِدُ مِنَ النِّسَاءِ الَّتِي لَا يَرْجُونَ نِكَاحًا فَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ يَضَعْنَ ثِيَابَهُنَّ غَيْرَ مُتَبَرِّجَاتٍ بِزِينَةٍ وَأَنْ يَسْتَعْفِفْنَ خَيْرٌ لَهُنَّ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿٥٩﴾ لَيْسَ عَلَى الْأَعْمَى حَرَجٌ وَلَا عَلَى الْأَعْرَجِ حَرَجٌ وَلَا عَلَى الْمَرِيضِ حَرَجٌ وَلَا عَلَى أَنْفُسِكُمْ أَنْ تَأْكُلُوا مِنْ بُيُوتِكُمْ أَوْ بُيُوتِ آبَائِكُمْ أَوْ بُيُوتِ إِخْوَانِكُمْ أَوْ بُيُوتِ أَخَوَاتِكُمْ أَوْ بُيُوتِ أَعْمَامِكُمْ أَوْ بُيُوتِ عَمَّاتِكُمْ أَوْ بُيُوتِ أَخَوَاتِكُمْ أَوْ بُيُوتِ حَلَائِكُمْ أَوْ بُيُوتِ يَتَامَىكُمْ أَوْ بُيُوتِ مَسْكِينِكُمْ أَوْ صَدِيقِكُمْ لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَأْكُلُوا جَمِيعًا أَوْ أَشْتَاتًا إِذَا دَخَلْتُمْ بُيُوتًا فَسَلِّمُوا عَلَى أَنْفُسِكُمْ تَحِيَّةٌ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ مُبْرَكَةٌ طَيِّبَةٌ كَذَلِكَ بَيَّنَّ اللَّهُ لَكُمْ الْآيَاتِ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ﴿٦٠﴾

پیداون، ددی په پیره دوی نه و پښه مېره دوی خوا بکه نه به شکم رحمتان پې بکړیت. به ئې بېگومان هه رکه سیڅ نه وانه نه نجام بدات الله رحمی پې ددکات وده له سوردتی ته وپېدا ددغه رموی: «نه وانه بهم زوانه الله رحمیان پې ددکات». نویزو زهکات که دوو بهشی بڼه ردتې نیسلا من زور جار به په که وده له قورناند باسکراون، چونکه وده وتمان په که میان په یو دندی به نده په به خوا وده دوو هه میان په یو دندی به نده په به نده گانه وده جا نه و دو وانه بؤ ریکو پیک کردنی زیانی ناده میزاد زور پیویستو گرنگن وده هه روا به گرنگی له ناو با وده داراندا بمینینه وده.

٥٧ نهی محمد ﷺ به هیچ جوړیک واگومان مه که که نه وانه ی با وده پریان نه هینا وده دزایه تی تو ددکات دعتوانن له زویدا له دست الله رابکه نه و به توله ی تا وانه کانیان نه گهن، جا نه وانه چیگانیان ناگری دوزخه به راستی نه وده سهر نویشتیکی خرابه بؤ نه و تا وانه بارانه، کافران هه رچند به هیزو به دمه لاتبین به لام ناتوانن له و زاته راکه نه که نه و هیزو دمه لاتبه ی پېداون. جاخوا باسی

چونیه تی شیوهی چونه ماله وده ناو خوی عانیله کان ددکات و ددغه رموی:

٥٨ نهی نه و که سانه ی که با وده پرتان هینا وده با نه وانه ی که غولام و که نیزه تان و نه وانه ی که هیشتا بالغ نه بوون له خوتان بوهاتنه زوره وده له س کاتدا داوی نیزن بکه نه و هه روا خویان نه که نه به زوردا، چونکه هه خوتان نارام نابن و هه له وانه په نه وانه ی به جوړیک چاویان به نیو وده هه لته تی که هه دوو لا توشی شهرم و تهریق بېن، نه و س کاته ش نه مانه نه په که م: له پېش نویزی به یانیدا، دوو هه م: کاتی نیو پر وکه پو شکی زیاده له خوتان ددکه نه وده بؤ حه سانه وده، سیه م: له دوی نویزی عیشادا نه م س کاته چیگای شهرمه بؤتان و پیویسته له سهرتان که پېش هاتنه زوره وده بؤ لاتان نیزن بخوازن، باش نه و س کاته نه نیو وده نه نه وانه تا وانه تان له سهر نیه که به ب نیزن بېن به ناو په کتر دا وده هندیکتان به سهر هندیکتان دا بچن، چونکه جگه له و س کاتدا نه وانه ی که مندا ل نابالغ و خزمه تکارو غولام و که نیزه میان هه ی زور به ناو په کدا دین و دهر و جا خا و نه مالیش نابی به شیو مېه ک بیت که بې به هوی شهرمه نده یی. خو هه وده چو نه وده هاتو چویه ی ناو خوتانی بؤر وشن کردنه وده هه ر وده الله نیشانه کانی خوی بؤ نیو وده رو شن ددکات وده، نه و س الله زور زانایه به هه مو کارو هه ل و که و تیکی نیو وده زور دانیه له دانانی بریارو فرمانه کانی داو هیچ شتیکی بی سود نیه، نه م دوو سیفه ته چه ندین جار له م سورته وده هاتو وده، چونکه باسه کانی هه مو بریارو فرمانی الله یه تا دلنیا بېن که هیچ بریاریکی گو تره کاری تیدا نیه و تا به چاکی و مری بگرین و په پیره دوی بکه ین، جا هه ر که سیڅ با وده ی به عه لیم و حه کیم الله هه ی دده ی به دل و به گیان فرمانه کانی و مری گریت و نه یانگو ریته وده به بریار ی هیچ که سیکی تر چونکه هیچ که سیڅ نه به نه اندازی الله زانایه نه به نه اندازی نه و دانیه، لادان له وده گو مراهی و نه فامیه و خو په کسان کردنه له گهل خوادا که کوفرو خا و نه ناسیه.



جا همر کاتیک نهو مندالانه تان بالغ بوون، نهوسا دمېن وډک خه لکه بیگانه که که له پېشدا باس کران نه مانیش له هه مو کاته کاندې بؤ هاتنه ژورده و نيزن بخوازن، همر وډک نه وې چوڼ روښنیکردوه همر ناوډها الله نيشانه کانی خوږتان بؤ روښن دمکاته وه، خو الله زور زانو داناڼه.

جا نهوانه ی که دانیشتونو و دمو مال ناکهن لهو ژنانه ی که له بهر پیری هیوایان نه ماوه به شوکړدن نهوانه نه گهر پوښاکي سمره وې خوږان لابه ن تاوانیان ناگات بهو مهرجه ی که به خشله کانیان خوږان نه رازینه وه، خو نه گهر خوږیشیان داپوښن نه وه چاکتره بویان، چونکه وتراوه "بؤ هه مو که وتویه که هه لگړیک هه یه" لهوانه یه که سیک هه بیت لهو ته مهنه ی نه ودا حهزی بجپته سمری له بهر نه وه خو پاراستنه که ی چاکتره، جا الله بیسه ری هه مو قسه یه که به همر شیوه یه که بکړیت، زور زانه ریشه به هه مو کارو کوششیک.

کوږو شلو نه خوږ نه له سمر وازه ینان له جیهاد ونه له تیکه لاو یونیان له کاتی خواردن دا به که سانی ساغو سه لیم، وه نه له چونیان بؤ خواردن بؤ مالی نهوانه ی که باسیان دیت گونا هیان له سمر نیه، نهوسا هیچ گونا هیکتان له سمر نیه که له مالی خوږتان و . له مالی کوږان و کچانتان بخوڼ چونکه پیغه مبهری خوا فهرموی: **اَنْتَ وَمَالُكَ لِأَيِّكَ وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّ أَوْلَادَكُمْ مِنْ أَطْيَبِ نَسَبِكُمْ فَكُلُوا مِنْ أَمْوَالِهِمْ** / ابن ماجه وغیره. صححه الألبانی / خوږتو ماله که شت مولکی باوکتی و پیغه مبهری خوا فهرموی: بیگومان که منداله کانتان له پاکترینی کاسبیه کانتانه جاله ماله کانیان بخوڼ

یان خواردن . له ماله کانی باو کانتان یان ماله کانی دیا کانتان یان ماله کانی برا کانتان یان ماله کانی خوشکانتان یان ماله کانی مامو کانتان یان له ماله کانی

إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَإِذَا كَانُوا مَعَهُ عَلَى أَمْرٍ جَامِعٍ لَمْ يَذْهَبُوا حَتَّى يَسْتَأْذِنُوا إِنْ الَّذِينَ يَسْتَأْذِنُونَكَ أُولَئِكَ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ فَإِذَا أَسْتَأْذِنُوكَ لِبَعْضِ شَأْنِهِمْ فَأَنْزِلْ مِنْ شَيْءٍ مِنْهُمْ وَاسْتَغْفِرْ لَهُمْ اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ٢٥ لَا تَجْعَلُوا ذِكْرَ الرَّسُولِ بَيْنَكُمْ كَدِّعَاءَ بَعْضُكُمْ بِبَعْضٍ قَدْ يَعْلَمُ اللَّهُ الَّذِينَ يَسْتَلْزِمُونَكُمْ لِوَادَا فليَحْذَرِ الَّذِينَ يُخَالِفُونَ عَنْ أَمْرِهِ أَنْ تُصِيبَهُمْ فِتْنَةٌ أَوْ يُصِيبَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ٢٦ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ قَدْ يَعْلَمُ مَا أَنْشُرَ عَلَيْهِ وَيَوْمَ يُرْجَعُونَ إِلَيْهِ فَيُنْصِتُهُمْ لِمَا عَمِلُوا وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ٢٧

سُورَةُ النُّورِ

٢٥

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بَيِّنَاتُكَ الَّتِي نَزَلَ الْفَرْقَانُ عَلَى عَبْدِهِ لِيَكُونَ لِلْعَالَمِينَ نَذِيرًا ٢٨ الَّذِينَ لَهُمْ مَلَائِكَةٌ سَامِيَاتٌ وَلَا يَخْذُلُهُمْ وَلَا يَنْفَكُ عَنْهُمْ لَيْلًا وَلَا نَهَارًا ٢٩

پوره کانتان (خوشکانی باوکی) یان له ماله کانی خالو کانتان یان له ماله کانی پوره کانتان (خوشکانی دایکی) یان نهو ماله ی که کللی به ددست نیوده یان له مالی دوښتو ناسیاوتان خواردن بخوڼ هیچ تاوانیکتان له سمر نیه.

دیاره نه مه وختیکه که به رهزامه ندی خوږان بیت، هیچ تاوانیکتان له سمر نیه که نه گهر به یه که وه بخوڼ یان به جیا جیا، وه نه مه ری پیدانی که نه گینا به یه که وه خواردن چاکتره وډک پیغه مبهری ددفرموی: **{ كُلُوا جَمِيعًا وَلَا تَفْرُقُوا }** ، فَإِنَّ الْبِرَّةَ مَعَ الْجَمَاعَةِ / الدیلمی، حسنه الالبانی / پیکه وه بخوڼ و جیا جیا مهبین به راستی که بهر دکت له گهل یه کریزی و جه ماعه تدایه

نیجا همر کاتی چونه مالی خوږانه وه، یان مالی که کهسی تیدا نه بو سه لام بکه ن له خیزان و منالان سه لامیک که لایه ن خواوه هیرکراون که مایه ی هره و دلخوشکهره. خو نه گهر هیچ کهسی تیدا نه بو بلې:



«السَّلَامُ عَلَيْنَا وَ عَلَى عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ/ سەلام لە ئێمە و لە  
هەموو بەندە چاکەکانی خودا بێت)

هەر ئاوەها چۆن ئەم بڕیارانەى رۆشنکردووە هەر وایش  
ﷻ نیشانەکانى خۆیتان يەك لە دواى يەك بۆ رۆشن  
دەكاتهووە هەموو راستو ناراستيكتان بۆ شى دەكاتهووە  
بەلگە ئىيوديش قام بکەنەووە راستى هەلبژيرن و دوور  
بکەونەووە لە چەوتى.

٢٦ باومرداران بە ﷻ بە پێغەمبەرەكەى تەنها ئەو  
كەسانەن كە هەر كاتێك لەگەل پێغەمبەرەدا ﷻ بن لەسەر  
كارێكى كۆ كەرەووە وەك نوێژى جومعه و جەماعەت و  
غەزا ناچن بە هیچ لایەك دا هەتا داواى ئيزنى لى  
نەكەن، بێگومان ئەوانەى كە داواى ئيزن لە تۆ دەكەن  
ئەو كاتانەداو لە خۆيانەووە ناچن ئەوانە كەسانێكن كە  
باومردان هەيە بە ﷻ بە پێغەمبەرەكەى ﷻ، جا هەر  
كاتى كە ئەوان داواى ئيزنيان لە تۆ كرد بۆ هەندى كارو  
باريان تۆ خۆت سەرپشكى ئەوسا هەر كەس لەوان كە  
ئارەزووت لىبو ئيزنى بێدە، وە لە ﷻ داواى  
لىخۆشبونيشيان بۆ بكە. بێگومان ﷻ گوناح بەخشەو  
بێنهيایەت ميهردبانە بۆ بەندەكانى.

٢٧ بانگکردنى ئیوه بۆ پێغەمبەر ﷻ وەك بانگکردنى  
هەندىكتان بۆ هەندىك نەبى، واتە: بەو جۆرە كە بانگ  
لە يەكتر دەكەن و ناوى يەكتر دەبەن بەو شىوميه لە گەل  
پێغەمبەرەدا ﷻ رەفتار نەكەن، جا نابى بانگى  
پێغەمبەريش ﷻ بۆ ئیوه وەك بانگى نىو خۆتان  
تەماشای بكەن چونكە وەلام دانەووى پێغەمبەر ﷻ  
بىويستە، هەروەها نابى دوعاو نزای پێغەمبەر ﷻ وەك  
نزای هەندىكتان لە هەندىكتان تەماشای بكريت، چونكە  
بەرومردگار نزای پێغەمبەر ﷻ وەرى دەگرى، بەراستى  
ﷻ ئاگای لەو كەسانەيه كە لەو كاتانە دا خۆيان  
دەدزنەووە، ئەوسا با ئەوانەى كە لە فرمانى پێغەمبەر ﷻ  
دەردەچن بترسن لەووى كە توشى كوفرو شريك ببين يان  
گرفتارى سزايەكى پى نيش و ژان ببين،

هەر وەك لە فەمودەدا هاتوو: {مَنْ عَمِلْ عَمَلًا لَّيْسَ عَلَيْهِ  
أَمْرُنَا فَهُوَ زِدْ/ متفق عليه/ هەر كەسێك ئىشيك بكات كە  
فرمانى ئێمەى لەسەر نەبى ئەوسا ئەو ئىشەى بە سەردا  
دەدریتەووە لى وەرنەگيریت}.

٢٨ ھا بزائن كە بێگومان ئەووى كە لەناو ئاسمانەكان و  
زەويديايە هەموى مولكى ﷻ، بەراستى ﷻ بەو كردارو  
گوفتارو بەرنامەو هەلويستەى كە ئیوهى لەسەرە  
دەزانى و لەو رۆژەدا كە بۆ حيسابو كىتاب  
دەگەرپنرينەووە بۆلاى پيتان دەلێت كە چيتان كردووە  
پاداش يان سزای وەردەگرنەووە. خۆ ﷻ زانيارى بە سەر  
هەموو شتيكدا هەيە.

سورتمى فورقان سورتمى بيست و پينجەمى فورئانە، لە  
مەكەدا هاتووتە خواردووە، حەفتاوحەوت ئايەتە، وتراو  
بەگوێرەى دابەزين سورتمى چل و دوو هەمەو پاش سورتمى  
(يس) و پيش (فاطر) دابەزيووە. وشەى (الفرقان) چوار جار  
لە فورئاندا هاتووە.

بەناوى ﷻ ي زۆر بەسۆزو بېنهيایەت ميهردبان  
١ گەرەو بە فەرو خاوەنى خەيرى زۆرە ئەو كەسەى  
كە فورئانى ناردووتە سەر بەندەكەى كە محمەد ﷻ بۆ  
ئەووى بۆ جيهانيان ترسينەر بى.

٢ ئەو خوايەى كە هەر بۆ ئەوە مولكىتى ئاسمانانو  
زەوى و كەسى بە منداڵ بۆ خۆى دانەناووە ئەو مولكەىدا  
هیچ شەريكىكى نەبوووە هەموو شتيكى دروست كردووە، جا  
ئەندازەيشى گرتووە بەئەندازە گيرەكى تىرو تەواوو هيجى  
بە گۆتروە بى سەرو بەر دروست نەكردووە، بەلگە ماووى  
ژيانى و كاتى لەناوچونى ديارى كردووە هيج پاشو پيشى  
لەودا نابى



۲) ئەوان جگە لە ئاللاھ چەندین خاویان بۆ خۆیان داناوہ  
 کہ هیچ شتیک دروست ناکەن بە لگو ئەوان خۆیان  
 دروستکراون و بۆ خۆشیان خاوەنی هیچ زیان و سودیک نین،  
 خو نہ مردن و نہ ژیان و نہ زیندو بونە و هیشیان بە دەست  
 نیە، جا ئەوانە چاوەرانی ج خەیر و بەیریک لەو شتە بئ  
 دەسلانانە دەکەن؟

۱) جا ئەوانە ی که بئ باوەربون و تیان: ئەمە هەر  
 درۆیەگە و هەلی بەستووە کەسانی تر لەسەر ئەو درۆ  
 هەلبەستە یارمەتیان داو، بە راستی ئەوانە لەم  
 فەسانە یاندا هەر ناھەقی و درۆیان هیناوە و هیچ شتیکی  
 راستیان بە دەستە وەنە.

۵) دەلێن: ئەم قورئانە ئەفسانە گەلیکی بێشوانە و داوا  
 دەکات بۆ بنوسریتەو، جا بە بەیانیان و ئیواران  
 بەسەریدا دەخوینریتەو تا لەبەری بکات و پاشان  
 بێخوینیتەو بۆ خەلک.

۶) جا خوا دەمکوێیان دەکات و دەفەرموێ: بلی: وانیە که  
 ئیو دەلێن بە لگو ئەم قورئانە ئەو زاتە ناردوێتی که  
 نەینەبەکانی ناو ئاسمانان و زەوی ئەزانی، دە ی با واز لەو  
 قەسە پرۆبوچانە بھێنن و بگەرێنەو بۆ لای ئاللاھ بێگومان  
 که ئەو زاتە تاوان بەخشی و بەرەحمە.

۷) خو و تویشیانە: ئەمە چۆن نێردراویکە که خواردن  
 دەخوات و بۆ بە دەست هینانی بژووی بە ناو بازاردا  
 دەروات؟ دەبا بۆ لای ئەو فریشتە یەک رەوانە بکرایە ئەوسا  
 لەگەڵ ئەودا ترسێنەر بووایا که خەلکیان بترساندایە تا  
 باوەرمان پێ بکرایە. بەلێ، کافرانە پێیان وایە پێغەمبەر  
 دەبێ فریشتە بێ و نیازی بە خواردن و نیش کردن نەبێت،  
 خو ئەگەر پێغەمبەریش لە مەرقف بێت لای کەم دەبوا یە  
 فریشتە یەکی لەگەڵ دا بوایە، بە یەقین ئەگەر وایش بوایە  
 ئەیانوت ئەو فریشتە یەو ئیمە چۆن وەکو ئەومان  
 بێ دەکریت؟ بئ باوەرمان لەبەر ناھەقی و راکردن لە حەق و

وَأَتَّخِذُوا مِن دُونِهِ آلِهَةً لَا يُخْلِفُونَ شَيْئًا وَهُمْ يُخْلِفُونَ  
 وَلَا يَمْلِكُونَ لِنَفْسِهِمْ ضَرًّا وَلَا نَفْعًا وَلَا يَمْلِكُونَ مَوْتًا  
 وَلَا حَيَوةً وَلَا نُشُورًا ۝ وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِن هَذَا إِلَّا أَفْكٌ  
 أَفْتَرْتَهُ وَآعَانَهُ عَلَيْهِ قَوْمٌ آخَرُونَ فَقَدْ جَاءَ ظُلْمًا وَزُورًا  
 ۱) وَقَالُوا اسْطِطِرْ الْأُولَى أَكْتَتَبَهَا فَهِيَ تُمْلَى  
 عَلَيْهِ بُكْرَةً وَأَصِيلًا ۝ قُلْ أَنزَلَهُ الَّذِي يَعْلَمُ الْغَيْبَ  
 فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ إِنَّهُ كَانَ غَفُورًا رَحِيمًا ۝ وَقَالُوا  
 مَا لَ هَذَا الرَّسُولِ يَأْكُلُ الطَّعَامَ وَيَنْشِئُ فِي الْأَنْوَاعِ  
 لَوْلَا أَنزَلِ إِلَيْهِ مَلَكٌ فَيَكُودُ مَعَهُ، نَذِيرًا ۝ أَوْ يُلْقَى  
 إِلَيْهِ كَنزٌ أَوْ تَكُونُ لَهُ جَنَّةٌ يَأْكُلُ مِنْهَا وَقَالَ  
 الظَّالِمُونَ إِن تَتَّبِعُونَ إِلَّا رَجُلًا مَسْحُورًا ۸ أَنْظِرْ  
 كَيْفَ ضَرَبُوا لَكَ الْأَمْثَل فَضَلُّوا فَلَا يَسْتَطِيعُونَ  
 سَبِيلًا ۹ تَبَارَكَ الَّذِي إِن شَاءَ جَعَلَ لَكَ خَيْرًا مِّنْ ذَلِكَ  
 جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ وَيَجْعَلُ لَكَ فُصُورًا ۱۰ بَلْ  
 كَذَّبُوا بِالسَّاعَةِ وَأَعْتَدْنَا لِمَن كَذَّبَ بِالسَّاعَةِ سَعِيرًا ۱۱

راستی لەسەر چلێک ناوەستن و وەک دوخەپێسە هەر  
 دەپێسن و دەپێنەو:

۸) یان گەنجینە یەکی بۆ حەوانە بکرایە تا دەولەمەندو  
 بئ نیاز بێت یان باغیکی ببوایە که لێی بخواردایە، جا  
 سەمکاران بە باوەرداران دەوت: ئیو دەوای پیاویک کەوتون  
 که هەر جادوی لێکراو، بەلێ تاوانباران ئەو هەمو قەسە  
 پرۆ پوچ و دەم درێژی یە خۆیانیان بە لاوە جوانە، بەلام ئەو  
 قەسە چالو پر لە زانیاری و فەر و خەیرە ی پێغەمبەریان  
 بە لاوە جادوی جادو کەرانە؟

۹) ئینجا خوا دەفەرموێ: تەماشای بکە چ نمونە و وینە  
 گەلیکیان بۆ تۆ هیناوە! ئەوسا ئەوان سەریان لێ تێک چوو  
 حەق و راستیان لێ و ن بو، جا ئیتر ناتوانن رێگایەک  
 بدۆزنەو بۆ ناسینی راستی.

۱۰) خاوەنی خەیری زۆرە ئەو زاتە ی که ئەگەر بیهوێ  
 چاکتر لەودی که ئەوان دەپێن پێت دەدات که باغاتیک  
 هەبێت چەندین جۆگە ی بەناو دا بروات و چەندین کۆشک  
 پێدەدات، بە راستی ئەم تاوانبارانە لەم قەسە پوچانە یان  
 مەبەستیان ئەو نەبو که راستیان بۆ دەرکەوێت،



إِذَا رَأَوْهُمْ مِنْ مَكَانٍ يَبْعِدُ سَمِعُوا نَجْيًا وَفِيهَا ۝۱۲ وَإِذَا  
أَلْفَوْا مِنْهَا مَكَانًا ضَيِّقًا مَقَرَّيْنِ دَعَا هُنَالِكَ ثُبُورًا ۝۱۳  
لَا تَدْعُوا الْيَوْمَ ثُبُورًا وَاحِدًا وَادْعُوا ثُبُورًا كَثِيرًا ۝۱۴ قُلْ  
أَذِلَّةٌ خَيْرٌ أَمْ جِنَّةٌ أَخْلَدْنَا لِمَنْ يَوعَدُ الْمُتَّقُونَ كَانَتْ  
لَهُمْ جَزَاءً وَمَصِيرًا ۝۱۵ لَهُمْ فِيهَا مَا يَشَاءُونَ خَالِدِينَ  
كَانَ عَلَى رَبِّكَ وَعْدًا مُسْتَوْلًا ۝۱۶ وَيَوْمَ يَحْشُرُهُمْ وَمَا  
يَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ فَيَقُولُ أَنْتُمْ أَضَلَلْتُمْ عِبَادِي  
هَؤُلَاءِ أَمْ هُمْ ضَلُّوا السَّبِيلَ ۝۱۷ قَالُوا اسْتَحْنِكُكَ مَا كَانَ  
يَبْنِي لَنَا أَنْ نَتَّخِذَ مِنْ دُونِكَ مِنْ أَوْلِيَاءَ وَلَكِنْ مَتَّعْتَهُمْ  
وَأَبَاءَهُمْ حَتَّى نَسُوا الذِّكْرَ وَكَانُوا قَوْمًا بُورًا ۝۱۸ فَقَدْ  
كَذَّبْتُمْ بِمَا تَقُولُونَ فَمَا تَسْتَطِيعُونَ صَرْفًا وَلَا  
نَصْرًا وَمَنْ يظْلِمِ مِنْكُمْ نَذِقْهُ عَذَابًا كَبِيرًا ۝۱۹  
وَمَا أَرْسَلْنَا قَبْلَكَ مِنَ الْمُرْسَلِينَ إِلَّا إِنَّهُمْ لَبَاءٌ لَكُلُّونَ  
الْطَّعَامِ وَيَمْشُونَ فِي الْأَسْوَاقِ وَجَعَلْنَا بَعْضَكُمْ  
لِبَعْضٍ فِتْنَةً أَنْتُمْ وَرَبُّكُمُ الْوَكَانُ ۝۲۰ وَكَانَ رَبُّكَ بَصِيرًا

۱۱ به لگو ئەوان باوەڕیان بە قیامت نەبو، جا ئێمەش بۆ  
ئەو کەسەى کە باوەرى نەهینا بئ بە قیامت ناگرى  
سوتینهى دۆزهخمان ناماده کردوه.

۱۲ ئەو ناگرەى کە هەر کاتێ ئەو تاوانبارانە لە شوینیکی  
دورهوه دییان گوێیان لە دەنگی تورەیی و پینگ  
خواردنەوهیەتی لە داخی ئەو بئ باوەڕانەو خەریکە پارچە  
پارچە ببیت.

۱۳ خۆهەر کاتیکیش دەستو پئ بەستراو دەهاوێژرینه  
جیگایەکی تەنگی ناو ئەو دۆزهخەوه، جا لەو کاتەدا  
بانگیان لئ بئ شەرم دەبئ ولەویدا داواى لە ناوچوو و مردن  
دەکەن بۆخویان.

۱۴ ئەوسا لە لایەن فریشتەکانەوه پێیان دەوترئ: ئەمڕۆ  
هاواری یەك جار مردن مەکەن، دەردتان گرانترەو بارتان  
زۆر هۆرسە بەلگو داواى مردنی زۆر بکەن بەئام نە  
وەئامیان دەدریتەوه و نە دەمرن تییداو نە دەژین بە  
ژیانیکی ناسوده، جا ئەو هاوارو دادەشیان هیچ سودیکیان  
پئ ناگەیهنیت.

۱۵ نایا ئەوه چاکە یان ئەو باغی هەتاهەتاییەى کە  
بەئین دراوه بۆ لە خوا ترسان و پارێزکاران؟ کە ئەوه بۆ  
پارێزکاران پاداش و ئایندەیانە،

۱۶ هەرچییان بوئ لەویدا بۆیان هەیه و بۆ هەمیشەیش  
دەمیننەوهو ئەوه بەئینیکە لە لایەن پەرورەدگارتەوه کە  
لە لایەن بەندەکانیەوه داواکراو دەبیت، چونکە بەئینی  
خوایهو بەئینی خوایش راستەو دیتەدی .

۱۷ ئەو رۆژەى کە اللّە ئەوان و ئەوانەش کە پەرستویانن  
جگە لە اللّە کۆ دەکاتەوه، جا پێیان دەفرموی: نایا ئێوه  
ئەو بەندەنەى منتان گومرا کردوه یان ئەوان هەر خویان  
لەو رێگە راستە لایانداه؟

۱۸ وتیان: پالو بێگەردی بۆ تۆ، شتی وانابو و لەئیمە  
ناوەشیتەوه کە جگە لە تۆ هیچ دۆستیک بۆ خۆمان بگرین  
بەئام تۆ گوزەردانت بۆ ئەوان و باو باپیرانیان ئەوەندە خۆش  
کردوه — کە بە مشە خواردیان و خواردیانەوه — تا یادى  
تۆیان لەبیر نەما، جا ئەوان گەلیکی فەوتاون.

۱۹ ئینجا اللّە بەو بئ باوەڕانە دەفرموی: بەراستی ناوا  
ئەوان بە درۆتان دەخەنەوه کە خودایانی ئێوه بن، جا چى  
دەکەن خۆ نە توانای لادانى سزاتان هەیه ونە  
یارمەتیەکتان بۆ هەیه نە لە خۆتانەوه ونە لە خوا  
دەستکردەکتانەوه، جا هەر کەسێک لە ئێوه ستم بکات  
بە تاوان و هاوبەشى دانان، دەبئ چاک بزانن کە سزایەکی  
زۆر گەورەى پئ دەچەژین بە مانەوهى هەتاهەتای لە  
دۆزهخدا.

۲۰ هیچ کەسێکمان نەناردوه لە پێش تۆدا لە پیخەمبەران  
مەگەر ئەوانیش هەروەك تۆ خواردنیان دەخواردو بە  
بازارانییدا دگەران، جا ئێمە هەندئ لەخۆتانمان کردوه  
بە هۆی تاقیکردنەوهى هەندیکى تەرتان، نایا خۆرادەگرن  
لەسەر ئەو ئەزمون و تاقیکردنەوه تا پاداشتان وەرگرن یان  
خۆ ناگرن تا زیاتر داخوخمە بخۆن؟ ئەوسا خواى تۆ  
بینهرى هەموو هەئسو کەوتو کرداریکەو گەردیلەیهکیشى  
لئ و نابی.



خۇنەوانەي كە هيواي گەيشتن بە ئىمەيان نيهو باومەريان بە دوا رۆژ نيه وتيان، دەبا فريشته مان بۇيەتايە؟ يان خوامان بېينايە، بەراستی خۇيان زۆر بە زل زانى و نافرمانيان كرد بە نافرمانیەكى زۆر گەوره.

بەلئ، بى باومەريان بەشيك لە رەخنەكانيان نەهاتنى فريشته بوو، جا خوا دەفەرموى: ئەو رۆژەي كە ئەوان جاويان بە فريشتهكان دەكەوئەت بارودۆخى تاوانباران لەو رۆژەدا جىگاي كەيف بى هاتن و مژدە نيه، جا ئەمە ج لەكاتى سەرەمەرگدا بى ج لە ناو گۆر و پاشان كۆكردنەوهدا بى لە هەمو كاتىكدا چا و بى كەوتنى فريشته بۆ ئەوان هەر لۆمەو سەرەمەرگدا بە بېچەوانەي باومەرداران كە چا و بى كەوتنى فريشته دلدانەوهد و مژدە بى دانايانە بە بەهەشت و رمزامەندى خواي مېهرەبانە، جا دەلئ: ئاوا بەو شۆدەيە سزامان مەدەن، ئەشگونجى قەسەي فريشتهكان بېت واته: ئەمرو مژدەو قەسەي خۆش بۆ ئۆو نيه و ئەبى ئەو بەشتان بېت.

خۆ ئەو ديش كە كردبويان لە كردار هيچ نرخىكمان بۆ دانەناو كردمان بە تۆزىكى با بردوو، چونكە مەرجهكانى وەرگەرتنى تيدا نەبوو.

كردارى چاك لەپاش باومەريون كاتىك وەرئەگيرئ كە دوو مەرجى تيدا بېتە جى، يەكەم: پالفتەي لە هەر شتىك كە كردەو بەتال بكاتەو وەكو هەمو جۆرەكانى شىرك و لاملى بۆ ئەنجامدانى، دووهم: پەپرەويكردنى شەرىعەت لەنەنجامدانى عىبادەتدا، جا ئەمانى يەكك لەم دوومەرجانە كردەوى چاكى مەروۇ هەل دەوشىنئەتەو خۆ ئاشكرايە لە لاى بى باومەريان هيچ كاميان نيه.

خەلكانى بەهەشتى لەو رۆژەدا باشتەين جىگاو جوانترين شويى حەسانەوئەي نيوەرۆيان هەيە، بە هۆي كردار و دفتار و گوشتارى چال و شەرع پەسەنديان.

خۆ ئەو رۆژەي كە ئاسمان بە هەور لەت دەبى و فريشتهكان بە رىكردن رى دىكرين بۆ سەر زەوى. جانەو فريشتانە گەمارۆي هەموخەلك ئەدەن لەسەراي مەحشەردا و پەروەردگارى عەلەميش ديت بۆ حىسابى

وَقَالَ الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَاءَنَا نَزَّلَ عَلَيْنَا الْمَلَائِكَةُ أَوْ نَرَىٰ رَبَّنَا لَقَدْ اسْتَكْبَرُوا فِي أَنْفُسِهِمْ وَعَتَوْا عُتُوًا كَبِيرًا ۝ يَوْمَ يَرْوْنَ الْمَلَائِكَةَ لَا بُشْرَىٰ يَوْمَ لِلْمُجْرِمِينَ يَقُولُونَ هَاجِرًا تَاجِرًا ۝ وَقَدْ مَنَّ اللَّهُ عَلَىٰ مَا عَمِلُوا مِنْ عَمَلٍ فَجَعَلْنَاهُ هَبْأَةً مِّنْهُورًا ۝ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ يَوْمَ ذَلِكَ خَيْرٌ مُّسْتَقَرًّا وَأَحْسَنُ مَقِيلًا ۝ وَيَوْمَ تَشَقَّقُ السَّمَاءُ بِالْغَنَمِ وَيُنْزِلُ الْمَلَائِكَةُ نَزِيرًا ۝ أَلَمْ لَكُمْ يَوْمَ ذَلِكَ الْحَقُّ لِلرَّحْمَنِ وَكَانَ يَوْمًا عَلَى الْكَافِرِينَ عَسِيرًا ۝ وَيَوْمَ يَعْصُ الظَّالِمُ عَلَىٰ يَدَيْهِ يَقُولُ بَلِّغْتَنِي أَخَذْتُ مَعَ الرَّسُولِ سِيبًا ۝ يَوَاقِلُ لَتَنِي لَوْ أَخَذْتُ فَلَا نَاحِلِيكَ ۝ لَقَدْ أَضَلَّنِي عَنِ الذِّكْرِ بَعْدَ إِذْ جَاءَنِي وَكَانَ الشَّيْطَانُ لِلْإِنْسَانِ خَذُولًا ۝ وَقَالَ الرَّسُولُ يَرْبِّ إِنَّ قَوْمِي اتَّخَذُوا هَذَا الْقُرْآنَ مَهْجُورًا ۝ وَكَذَلِكَ جَعَلْنَا لِكُلِّ نَبِيٍّ عَدُوًّا مِنَ الْمُجْرِمِينَ وَكَفَىٰ بِرَبِّكَ هَادِيًا وَنَصِيرًا ۝ وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ الْقُرْآنُ جُمْلَةً وَاحِدَةً كَذَلِكَ لِنُثَبِّتَ بِهِ فُؤَادَكَ وَرَتَّلْنَاهُ تَرْتِيلًا ۝

هەموان، ئەمە يەكئەكە لە روداوو گرنگەكانى هاتنى پاشە رۆژ.

ئەو رۆژە دەسەلاتى راستەقىنە هەر تايبەتى اللەيە و كەس هيچى لە دەست نايەت هەتا خودا رى پىنەدا، جا ئەو كاتە رۆژىكى زۆر تەنگە لەسەر كاfran.

لەو رۆژەدا ستەمكار لەداخا قەپ ئەكات بە هەردوو دەستى خۇيدا و دەلئ: خۆزگە بە رىگەي پىغەمبەردا بجومايە.

واي بۆ من خۆزگە فلانم نەكردايە بە دۆستى خۆم.

بەراستى ئەو دۆستە شەيتان سىفەتە، منى لاذا لە قورئان پاش ئەودى كە هاتە لامو ئەم تەوانى تىيىگەمو پەپرەوى بكەم. خۆ شەيتان هەميشە لادەرى مەروۇە لە رى راست و خواناسى. خۆ ئەم روداوو ئەوئەندە راستە وەك ئەو و رویدابى و دەفەرموى:

جا پىغەمبەرىش وتى: ئەي پەروەردگارم بە راستى ئەم گەلەي من وازيان لەم قورئانە هينا، جا ج رۆژىك تەنگترە لەو رۆژەي كە پىغەمبەر ناوا شايتەك بدات



وَلَا يَأْتُونَكَ بِمَثَلٍ إِلَّا جِئْنَاكَ بِالْحَقِّ وَأَحْسَنَ تَنْبِيْهِ ۚ  
الَّذِيْنَ يُخْشَرُونَ عَلَىٰ وُجُوْهِهِمْ اِلَىٰ جَهَنَّمَ اُولَٰئِكَ سَرُّ  
مَكَانَنَا وَاَصْلُ سَبِيْلَا ۝۲۱ وَلَقَدْ اَتَيْنَا مُوسَى الْكَتَبَ  
وَجَعَلْنَا مَعَهُ اَخَاهُ هَارُونَ وَزِيْرًا ۝۲۲ فَقُلْنَا اذْهَبْ اِلَى الْقَوْمِ  
الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِآيَاتِنَا فَدَمَّرْنٰهُمْ تَذْمِيْرًا ۝۲۳ وَقَوْمَ  
نُوحٍ لَّمَّا كَذَّبُوْا الرَّسُوْلَ اَفْرَقْنٰهُمْ وَجَعَلْنَا لَهُمُ لِلنَّاسِ  
اٰيَةً وَّاعْتَدْنَا لِلظَّالِمِيْنَ عَذَابًا اَلِيْمًا ۝۲۴ وَعَادًا وَاٰثِمًا  
وَاَصْحَابَ الْاَرْسِ وَقُرُوْا بَيْنَ ذٰلِكَ كَثِيْرًا ۝۲۵ وَكُلًّا صَبَرْنَا  
لَهُ الْاَمْتَلَّ وَكُلًّا تَبَرْنَا تَنْبِيْرًا ۝۲۶ وَلَقَدْ اَتَيْنَا عَلِيَّ الْقُرَيْبَةَ  
الَّتِيْ اَمْطَرَتْ مَطَرًا لِّسَوَاءِ اَفْكَتُمْ يَكْفُرُوْنَ بِرُوحِنَا بَلْ  
كَانُوْا لَا يَرْجُوْنَ نَشُوْرًا ۝۲۷ وَاِذَا رَاوْكَ اِنْ يَتَّخِذُوْكَ  
اِلَّا اَهْزُوًّا اَمْهَذَا الَّذِيْ بَعَثَ اللّٰهُ رَسُوْلًا ۝۲۸ اِنْ كَادَ  
لَيُضِلَّنَا عَنْ اِلٰهِنَا لَوْلَا اَنْتَ صَبَرْنَا عَلَيْهَا وَسَوْفَ  
يَعْلَمُوْنَ حَيْثُ يَرْوُوْنَ الْعَذَابَ مَنْ اَصْلُ سَبِيْلَا ۝۲۹ اَرَأَيْتَ  
مَنْ اَتَّخَذَ اِلٰهَهُ هَوٰٓةً اَفَاَنْتَ تَكُوْنُ عَلَيْهِ وَكِيلًا ۝۳۰

له پیشگوی خواد؟ نهی خه لکینه بافریای خویمان بکهون و  
هرچی زووتره با ناشتهوایی له گهل خواو په یامه کهیدا  
بکهین، نهگینا دلیا بن که نهو روژه دینه پیته وهو  
پهنجی په شیمانی دهگزین و پیغمبر ﷺ لیمان عاجز  
دبی شفاعتیمان بوناکات. نینجا خوی گهوره دلنهوایی  
پیغمبرمان ﷺ دهکات و دهفرموی:

۳۱ همر وگو بۆ تۆ دوژمنانیکي دلره قو سهرسهخت  
هیه بۆ ههمو پیغمبریکي پیش تۆیش دوژمنانیکمان له  
تاوانباران بۆ داناه که بانگی خه لک بکهن بۆ سهر  
لشیواوی و بیباوهری، جا تۆ ناومید مهبه چونکه  
پهروردگارت بهسه بۆت که ری پیشاندمرو یارمهتی دمرت  
بییت.

۳۲ جا نهوانه ی که باومریان نههینا بو وتیان: دهی با نه  
قورانه به یهکجار بهاتایه خوارهوه . وهک تهوراتو  
نینجیل و زبور و نهوانی تریش، پهروردگاریش دهکوتیان  
دهکات و دهفرموی: . ههر ناوهها به گوهری پیویست  
روانهی نهکهین بۆت تا دلتی پی سهقامگیر بکهین. له  
راستیدا نهگهر قورنان یهکجار بهاتایه خوارهوه لهو ماه

دورو دریزه ی ژیا نی پیغمبرایهتی پیغمبرمان دا  
لهگهل بونی نهو ههمو تهنگو جلهمهو سهختیه  
پیغمبر ﷺ و یارانیدا لهوانه بو زورجار ناومیدی رووی تی  
بکردنایه و ترسی نهو دیان بوایه که خوا تورده و بیزاره لیان  
بهلام هاتنی به بهش بهشی و بهگوهری پیویست زیاتر  
گهرمو گوری پیدهدان و دلیا دهبون که خوا لهگهلاندايه و  
به تهنها له گوهرپانی بانگهوازی و خهبات و جیهادا بهجی  
نههیشتون . نهوه بو فهرموی: وا دهکهین تا دلت سهقامگیر  
بکهین و بشت بۆ روشن دهکینه وهو چاکت بۆ بهیان  
دهکهین.

۳۳ جا نهوان هیچ نمونه وهند گهلگت بۆ باس ناکه  
بۆیههر پهرچدانهوت ئیمه راسترت بۆ دینین و جوانرت بۆ  
لیکدهدینه وهو تییان دهگهیهنن که کام راسته و کام  
ناراست.

۳۴ لهپاشان خوا یاسی خرابی دوا روژی بی باومریان  
دهکات و دهفرموی: نهوانه لهسهردهمو چاوانیان بهرمو  
دۆزهخ پال دهنرین، نهوانه خرابترین جیگیان همیه،  
چونکه لهدنیدا لارترین ریگیان ههلبژاردبو. له نههسموه  
هاتوه که پیاویک وتی : نهی پیغمبره ی خوا ﷺ بی  
باومریان له روژی قیامهتدا چۆن لهسهردهمو چاویان کۆ  
دهکرتنه وه؟ جا فهرموی: بیگومان نهو کهسهی که لهسهر  
ههر دووقاچی بردویهتی به ریدا دهتوانیت روژی  
قیامهتیش به سهردهمو جاویدا بییات بهریدا.

۳۵ جاخوای بالادست ههردهه له دوژمنانی نایین و  
پیغمبرمان ﷺ دهکات و دهیانرسینیت لهو کارساتانهی  
که بۆ دوژمنانی پیغمبرمانی پیشو بو، جا له موساوه  
دهست پی دهکات و دهفرموی: به راستی ئیمه پهراوماندا  
به موسا و هارونی برایشمان کرد به وهزیری.

۳۶ جا پیمان وتن: بچن بۆ لای نهو گهلهی که بی  
باومربون به نیشانهکانی ئیمه، نهوسا نهوانیش چون و  
په یامی اللہ یان پی گه یاندن بهلام نهوان زیاتر لهخوا  
پهرستی دوورکهوتنه وهو دزایهتی موسا و هارونیان کرد، خو  
ئیمهیش له ناومان بردن چۆن لهناوبردنیک.



أَمْ تَحْسَبُ أَنَّ أَكْثَرَهُمْ يَسْمَعُونَ أَوْ يَعْقِلُونَ إِنْ هُمْ إِلَّا كَالْأَنْعَامِ بَلْ هُمْ أَضَلُّ سَبِيلًا ﴿١١﴾ أَلَمْ تَرَ إِلَى رَبِّكَ كَيْفَ مَدَّ الظِّلَّ وَلَوْ شَاءَ لَجَعَلَهُ سَاكِنًا ثُمَّ جَعَلْنَا الشَّمْسُ عَلَيْهِ دَلِيلًا ﴿١٢﴾ ثُمَّ قَبَضْنَاهُ إِلَيْنَا قَبْضًا يَسِيرًا ﴿١٣﴾ وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ اللَّيْلَ لِبَاسًا وَالنَّوْمَ سُبَاتًا وَجَعَلَ النَّهَارَ نُشُورًا ﴿١٤﴾ وَهُوَ الَّذِي أَرْسَلَ الرِّيحَ بُشْرًا لَبَدَىٰ رَحْمَةً وَأَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً طَهُورًا ﴿١٥﴾ لِنُخْرِجَ بِهِ بَلَدًا مَيِّتًا وَنُخْرِجَهُ مِنَّا خَلْقًا آفَعًا وَأَنَّا بِي كَثِيرًا ﴿١٦﴾ وَلَقَدْ صَرَّفْنَا فِيهِمْ لِدُرِّكَوْا فَاذْكُرُوا أَكْثَرَ النَّاسِ إِلَّا كُفُورًا ﴿١٧﴾ وَلَوْ شِئْنَا لَآتَيْنَا كُلَّ قَرْيَةٍ نَذِيرًا ﴿١٨﴾ فَلَا تُطِيعُ الْكَافِرِينَ وَجَعَلْنَاهُمْ فِيهَا كَذِبًا ﴿١٩﴾ وَهُوَ الَّذِي مَرَجَ الْبَحْرَيْنِ هَذَا عَذْبٌ فُرَاتٌ وَهَذَا مِلْحٌ أُجَاجٌ وَجَعَلَ بَيْنَهُمَا بَرْزَخًا وَحِجْرًا مَحْجُورًا ﴿٢٠﴾ وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ مِنَ الْمَاءِ بَشَرًا فَجَعَلَهُ نَسَبًا وَصِهْرًا وَكَانَ رَبُّكَ قَدِيرًا ﴿٢١﴾ وَيَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُهُمْ وَلَا يَضُرُّهُمْ وَكَانَ الْكَافِرُ عَلَىٰ رَبِّهِ ظَهِيرًا ﴿٢٢﴾

كەسكىڭ كە خوا بەدبەختو سەرلى شىۋاۋى بىكەت نە بە تۆۋ نە بە ھىچ كەسى تر خۇشەختو ھىدايەت دراۋ نايىت تۆ تەنھا رىنمايىت لەسەرە.

﴿١١﴾ يان تۆ ۋا ئەزانىت كە زۆربەى ئەۋان ئەبىس يان تى دەگەن؟ نەخىر ئەۋان ھەر ۋەكو ئاۋەل ۋان بەلگو سەرلى شىۋاۋ نەزانىر لاپى تىر، چۈنكە ئەۋانە بۇچى دروستىكراۋى ۋە ۋە شىۋەدە لەم زىانەدا ئەۋىن، بەلۇم ئەم مەۋقە لاپى بۋانە نازانن بۇچىش دروستىكراۋى، جا كەسكىڭ كە ھاتى بۇ دىنىي بە دەست خۇي نەبۋە ۋە لە دىنيا دەرچۈنىشى بەدەست خۇي نىيە ۋە پاشان زىندۈكردنەۋەشى بۇ حىسابو پاداشو سزا بەدەست خۇي نەبىت ئەى نايى بىر بىكەتەۋە ۋە بزانى بۇچى دروستىكراۋە؟ ﴿١٢﴾ دەفەرمۇئ: جىۋكە ۋە ئىنسانىم تەنھا بۇ بەندايەتى دروستىكردۈ.

﴿١٣﴾ نىنجا خۋاى گەۋرە چەندىن نىشانەى بوۋى ۋە دەسلەلتى خۇيمان بۇ باس دەكاتو دەفەرمۇئ: ئايا نەت دىۋە كە پەرۋەردىگارت چۈن سىبەرى درىز كىردۈتەۋە ئەگەر خۇي ھەزى بىكردايە راي دەۋەستان، پاشان خۇرمان كىردۈتە بەلگە لەسەرى خۇ ئەگەر خۇر نەبۋايە سىبەر نەدەبىنرا.

﴿٢٣﴾ جا گەلى نوحىش كاتى باۋەريان نەكرد بە پىغەمبەران نوقمى ناۋ دەريامان كىردى ۋە كىردۈمانن بە پەند بۇ زىر كىردى خەلى پاش ئەۋان. گەلى نوح تەنھا يەك پىغەمبەريان بوۋە كە نوحە ۋە نۆسەدو پەنجا سال لە ناۋياندا زىاۋە ۋە بەرە ۋە ئايىن ۋە يەكتابەرسى بانگى كىردى بەلۇم ئەۋان بە گۈيىان نەكرد ۋە خوا بە تۇقان ئەۋانى خىكاندو نوح ۋە پەيۋەۋانى رىزگار كىرد، بەلۇم باۋە نەبۋىن بە يەك پىغەمبەر باۋەنەبۋەنە بە ھەمۇ پىغەمبەران بۇيە لىرەدا فەرمۇئ: بى باۋەرىۋىن بە پىغەمبەران. جانەم سزاۋ تۆلەيە تەنھا بۇ يەك ۋە دوۋگەل نىيە بەلگو ئامادەمان كىردۈ بۇ ستەمكاران سزايەكى بە نازار.

﴿٢٤﴾ خۇ عادو سەمودو يارانى بىر ۋە گەلانى زۆرى تىرىش لەۋ نىۋانە دا ھەر بە ۋە دەردەى ئەۋان چۈن. رىس. ۋاتە بىر.

﴿٢٥﴾ بۇ ھەمۋىان باسو رىنمايىمان كىرد، بەلۇم ئەۋان ھىچكاميان لە ھىچيان پەندىان ۋە مەنەگىر ۋە ھەمۋىانمان لە ناۋ بىردىن چۈن لەناۋ بىردىنك مەگەر ھەر خۇيان بزانن چىيان بەسەر ھاتىن.

﴿٢٦﴾ بە راستى ئەم گەلەى كە ئىستا دزايەتى تۆ ئەكەن ئەى محمد ﷺ رۇشتۋىن بەناۋ ئەۋ دىھاتانەى كە رەھىلەى بارانى بەردىان بەسەردابارى - گەلى لوت ئايا نەيانبىنىۋىن؟ نەخىر ئەۋان ۋانازانن كە زىندو دەكرىنەۋە.

﴿٢٧﴾ خۇ ھەر كاتىك كە تۆ دەبىن ھەر گالەتە پى ئەكەن ۋە دەللىن: ئەمەيە كە خوا كىردۈيەتى بە پىغەمبەر؟

﴿٢٨﴾ خۇ ئەگەر ئىمە خۇگەر نەبۋىنايە خەرىك بو لە بەندايەتى خۋاكانەمان لامان بەدات، ۋاتە: شانازى ئەكەن بە دزايەتى پىغەمبەر ﷺ ۋە خۇگرتنىان لەسەر بى پەرسى بۇيە خوا ھەمەشەيان لى ئەكاتو دەفەرمۇئ: بەم زۋانە كاتى كە سزايان دى ئەزانن كە كى گومراۋ سەر لى تىكچۈە.

﴿٢٩﴾ پىم بلى ئەۋ كەسەى كە ئارەزۋى خۇى كىردۈ بە خۋاى خۇى ۋە ھەرچى بە ئارەزۋى خۇى چاكو جۋان بىت پەيۋەۋى ئەكاتو ھەمەشەۋە ئايىن ۋە رىبازىتى ۋە پىشت لە ئايىن ۋە رىبازى ئىسلام دەكات ئايا تۆ چاۋدىرو پاسەۋانى ئەۋىت كە نەيەلىت گومراۋ سەرلىشىۋاۋ بىت؟ ۋاتە:



وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا مُبَشِّرًا وَنَذِيرًا ﴿٢٥﴾ قُلْ مَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِلَّا مَنْ شَاءَ أَنْ يَتَّخِذَ إِلَىٰ رَبِّهِ سَبِيلًا ﴿٢٦﴾ وَتَوَكَّلْ عَلَىٰ الْحَيِّ الَّذِي لَا يَمُوتُ وَسَبِّحْ بِحَمْدِهِ وَكَفَىٰ بِهِ بِذُنُوبِ عِبَادِهِ خَبِيرًا ﴿٢٧﴾ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَىٰ عَلَى الْعَرْشِ الرَّحْمَنُ فَسَلِّ بِهِ سَلَامًا ﴿٢٨﴾ وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ اسْجُدُوا لِلرَّحْمَنِ قَالُوا وَمَا الرَّحْمَنُ أَنَسْجُدُ لِمَا تَأْمُرُنَا وَزَادَهُمْ نُفُورًا ﴿٢٩﴾ نَسَاكَ الَّذِي جَعَلَ فِي السَّمَاءِ بُرُوجًا وَجَعَلَ فِيهَا سِرَاجًا وَقَمَرًا مُنِيرًا ﴿٣٠﴾ وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ خِلْفَةً لِّمَنْ أَرَادَ أَنْ يَذَّكَّرَ أَوْ أَرَادَ شُكُورًا ﴿٣١﴾ وَعِبَادُ الرَّحْمَنِ الَّذِينَ يَتَّقُونَ عَلَى الْغُلُوقِ حُوفًا وَإِذَا خَاطَبَهُمُ الْجَاهِلُونَ قَالُوا سَلَامًا ﴿٣٢﴾ وَالَّذِينَ يَبِيتُونَ لِرَبِّهِمْ سُجَّدًا وَقِيَامًا ﴿٣٣﴾ وَالَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا اصْرِفْ عَنَّا عَذَابَ جَهَنَّمَ إِنَّكَ عَذَابُهَا كَانَ غَرَامًا ﴿٣٤﴾ إِنَّهَا سَاءَتْ مُسْتَقَرًّا وَمُقَامًا ﴿٣٥﴾ وَالَّذِينَ إِذَا أَنْفَقُوا لَمْ يُسْرِفُوا وَلَمْ يَقْتُرُوا وَكَانَ بَيْنَ ذَلِكَ قَوَامًا ﴿٣٦﴾

پەروەردەگاریان بۆ دەرکەوتیت و باوەری بێ بکەن کەچی زۆریەیی خەڵک ھەر بێ باوەرییان دەوتیت!

﴿٢٥﴾ ئەگەر حەزەمان لێبواوە بۆ ھەموو شارو دێھاتیەک پیغەمبەرێکمان دەنارد کە بەردو خواپەرستی و رێگای راست بانگیان بکات بەلام ئێمە ئەو محمد ﷺ تەنھا تۆمان ھەڵبژاردووە بۆ ھەموو خەڵک بۆ گەیاندنی ئەم قورئانە، ھەر وەک خۆی دەفەرموێ: ﴿كَانَ النَّبِيُّ يُعْتَرِ إِلَى قَوْمِهِ خَاصَّةً وَيُعْتَرِ إِلَى النَّاسِ كَافَّةً﴾ ھەر پیغەمبەرێک ردوانە کراوە بۆ گەلی خۆی و من بۆ ھەموو خەڵک ردوانە کراوم!

﴿٢٦﴾ جا تۆ گوێ مەدە قەسە کافرانو بەو شیوەی کە ئەو قورئانە داوا دەکات کۆشش و جیھادیکی گەورەیان ئەگەڵدا بکە تا ملکەج دەبن بۆ فرمانی ﷻ. جا ئەوێ کە بەلگەیە ئە سەر ئەو خەڵکە تەنھا ئەم قورئانەیە کە فەرمودەکانی پیغەمبەریش ﷺ ماناو روژنکەرەو دیەتی.

﴿٢٧﴾ ئە بەلگەی جوارەمیاندنا دەفەرموێت: خۆ ﷻ ئەو زاتەیە کە دوو دەریای بە یەک گەیاندووە، ئەمیان ناوی زۆر شیرین و تێنوشکێنە ئەمی تریان ناوی زۆر سوێرتاڵە، جا لە نیوانیاندا لەمپەرێکی زۆر بەھیزی داناو کە رێگریکی زۆربتەووە نایەلێت تێکەڵاو ببنو ئەو لەمپەر و رێگریش ئێمە بە جاو نایببینین و رێگری ھاتوچۆی کەشتیەکانیش ناكات بەلام نایەلێت ئەو دوو ئاوە تێکەڵ بن، دەی ج ھێزێک دەتوانیێت ئەو ئیشە بکات جگە لە ﷻ؟ وە سودێکی ئەو سوێریبەش ئەو دیە کە نایەلێت دەریاکان بۆگەن بکەن و ھەوایش خۆشتر دەکات.

﴿٢٨﴾ بەلگەی پێنجەم: جا ﷻ ئەو زاتەیە کە لەو ئاوە کەمو بێ ھێزو بێ نرخە مەرقەیی دروستکردووە کردووەتی بە دوو بەشەو، نێرو مەو لەو رێگاوە دووبارە خەڵک ئەگاتەووە بەیەک بە ئەژادو بە ژنو ژنخوازی، خۆ پەروەردگارت زۆر بە توانایە، کەچی ئەوان سێلەو خوانەناسن، ئە لە ھێزو دەسەلاتی دەترسن، وە نەسوپاسی نەعمەتەکانی دەکەن.

﴿٢٩﴾ جا ئەوان بەندایەتی دەکەن بۆ شتانێک جگە لە ﷻ کە نە سودیان پێدەدات و نە زیان، خۆ خوانەناس بۆ

﴿٢٥﴾ پاشان ھێواش ھێواش ئەو سەبەرە لا دەبەین بەھۆی ھەلھاتنی خۆردووە. لێردا پێنج بەلگە لەسەر بونو دەسەلاتی خۆی پێشان ئەدات کە ئەمە یەکیەک بوو لەوانە.

﴿٢٧﴾ دوھەمیان: خۆ ھەر ئەو زاتەیە کە شەوی بۆ کردون بە پۆشاکو ئەتان شارێتەووە خەوی کردووە بە ھۆی حەسانەو دتان و روژیشی کردووە بە کاتی ھەستانەووە بڵاوبونەو دتان بەزەویدا بۆبەیدا کردنی بێژنوێتان.

﴿٢٨﴾ بەلگەی سێھەم دەفەرموێ: جا ﷻ ئەو زاتەیە کە بای وەکۆ مژدەدەریک پێش باران و ردوانە کردنی رەحمەتی خۆی ناردووە تا دلخۆشتان بکات بە نزیک بونەو دی باران بارین وە لەناسمانەو ناویکی پاکو خاوەنمان بۆ ناردون.

﴿٢٩﴾ تا بەو ئاوە و ئاتی مردوی بێ گژو گیا زیندو بکەینەووە ئەو دیش کە دروستمان کردووە ئە ئازەل و خەلگیکی زۆر ناوی بێ بدەین.

﴿٣٠﴾ بە راستی ئەم ناوەشمان بە شیوەی جیا جیا بە ھەندئ شوین زۆرو بە ھەندئ کەمو بە ھەندئ کیش ھەر ھیچ بەشمان کرد ئەناویاندا تا بیر بکەنەووە و تواناو ھیزی



دۇايەتى پەروەردىگارى خۇي پىشت ھايمكەرى يەكترن، بەلام سەرنەنجام بەشيان تىكشكان و لەناو چوونە.

۶۵) جا تۆمان تەنھا بۇ ئەو ناردە كە مۇدەدەر بىت بە بەھەشت لە پاشە رۇزداو سەركەوتن لە دنيادا بۇ چاكەكاران و ترسینەر بىت بۇ خوانەناسان بە دۆزەخ لە دوارۇزداو بەلەناوچون و نەمان لە دنيادا.

۶۶) بلى: لەسەر گەياندىنى ئەم قورئانە بە ئىو مەن داواى ھىچتان لىناكەم جگە لەوئى كە كى دەپەوئى با ئەم رىبازە بەرەو پەروەردىگارى خۇي بگرىتە بەر، جا ئىتر با مال و دەسلەتتى بە ويست و ئارمۇزى خۇي لەم رىگا بەنرخەدا بەخشىت.

۶۷) جا تۆ پىشت بەستە بەو زاتە زىندەوى كە نامرىت، وەلەگەل سوپاس كەردنىدا يادى ئەو بەكە، خۇ بەسە كە ئەو زۆر بە ناگايە لە گوناھى بەندەكانى و ھىچى لىون نابىت.

۶۸) ئەو زاتە كە ئاسمانان و زەوى و ئەوئى كە لە نىوانىاندایە لە شەش رۇزدا دروستكردە، پاشان بەو شىوئى كە شايانى ئەو زاتە بە لەسەر تەختى فرمانرەواى وەستاو ئىشەكانى جىبەجى دەكاتوھەق و راستىەكان بىرپار دەدات، وەھەر ئەو چاكترىن جياكەرەو كە بە سۆزو مېھربانە بۇ ھەمو دروست كراوكانى، جا ئەگەر تۆ ئەمە نازانىت دەى لەو كەسەى كە زۆر چاك دەزانىت بېرسە، واتە: لەم بارەو تەنھا لە ﷻ خۇي بېرسە و ھەر ئەوئى كە ئەو بە تۆ دەلىت راستە.

۶۹) خۇ ھەر كاتىك بەوان بوترىت سەردانەوئىن و گەردنكەچ بن بۇ رحمان دەلىن: رحمان كىيە؟ نایا سوچدە بەمىن و گەردن كەچ بىكەن بۇ ئەوئى كە تۆ پىمان دەلىت؟ وە ئەم بانگ كەردنە بۇ بەندایەتى بۇ رحمان شتىكى لە ئەوان زىاد نەكرد جگە لە دور بونەوھىان لە ھەق و راستى،

ئەوان باوەرپان بە وەسفى رحمان نىە بۇ ﷻ ئەو بو لە ئاشتەوايى خودەپىيەشدا رازى نەبون كە بنوسرىت و وتیان: ئىمە رحمان و رحىم ناناسىن.

۷۰) بىگەردەو خاوەنى ھەرو چاكەى زۆرە ئەو زاتەى كە لە ئاسماندا چەندىن كۆشك و لە ناويدا چرايەكى گەرم و رۆشن كە خۆرەو مانگى رونك كەرەوئى داناو، جا ئەو كۆشكانە برىتى بن لەو ئەستىرە گەورانە يان ھەر كۆشك بن و ھىشتا زانىارى لە بارەيانەو شتىكى نەزانى بىت دور نىە.

۷۱) خۇھەر ئەو زاتەى كە شەوورۇز دىنىت بە داوى يەكداو بە گوئەرى پىوئىستى مرۇف لە يەككىيان كەم دەكاتەوئە دەپداتە دەم ئەوئىريان كە گەورە ترىن بەلگەىە بۇ ئەو كەسەى كە دەپەوئىت بىر بكاتەو يان سوپاسى خوا بكات.

۷۲) ئىنجا پەروەردىگارى جىھان ھەندى لە سىفەتە بەرزو بە نرەكانى بەندە شايستەكانى خۇيمان بۇ باس ئەكات و ئەفەرمۇئى: جا بەندە راست و چاكەكانى رحمان ئەو كەسانەن كە بە ئارامى و بىفەز لە سەر زەويدا دەپۇن و ھەر كاتىك نەزانان ھەسەى خراپيان لەگەلدا بىكەن ھەسەى چاك و بىزىان دەلىن و بە ناشىرىنى وەلاميان نادەنەو، چونكە دلى باوەرپارى راستەقىنە پرىەتى لە سۆزو خۇشەوئىستى و چاكەخوئى و "كاسەيش جى تىدا بىت ھەر ئەوئى لىدەرۇت".

۷۳) جا ئەوانە كەسانىك كە شەوان بۇ پەروەردىگارىان لەسوچدەو لە وەستاندان.

۷۴) وە ئەو كەسانەن كە دەلىن: ئەى پەروەردىگارمان لە سزى دۆزەخ لامان بدە كە بىگومان سزى ئەو ئەچەسپىت بە مرۇفەوئە لىتى جيا نابىتەو.

۷۵) بىگومان كە دۆزەخ خراپترىن ئارامگا و جىگايە.

۷۶) جا ئەوانە كەسانىك ھەر كاتىك شتىان بەخشى نە زىادەرەوى دەكەن و نە رەزىلى بەلگو مام ناوەندىن لەو نىوانەدا.



وَالَّذِينَ لَا يَدْعُونَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ وَلَا يَقْتُلُونَ النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ وَلَا يَزْنُونَ وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ يَلْقَ أَثَامًا ﴿٦٨﴾ يُضَاعَفْ لَهُ الْعَذَابُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَيَخْلُدْ فِيهِ مُهْكًا ﴿٦٩﴾ إِلَّا مَنْ تَابَ وَآمَنَ وَعَمِلَ عَمَلًا صَالِحًا فَأُولَئِكَ يُبَدِّلُ اللَّهُ سَيِّئَاتِهِمْ حَسَنَاتٍ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا ﴿٧٠﴾ وَمَنْ تَابَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَإِنَّهُ يَتُوبُ إِلَى اللَّهِ مَتَابًا ﴿٧١﴾ وَالَّذِينَ لَا يَشْهَدُونَ الزُّورَ وَإِذَا مَرُّوا بِاللَّغْوِ مَرُّوا كِرَامًا ﴿٧٢﴾ وَالَّذِينَ إِذَا ذُكِّرُوا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ لَمْ يُجِرُوا عَلَيْهَا سُوءًا وَعَمِيًا ﴿٧٣﴾ وَالَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّاتِنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ وَاجْعَلْ لَنَا لِمَتَّعَيْتَ إِمَامًا ﴿٧٤﴾ أُولَئِكَ يُجْزَوْنَ الْغُرْفَةَ بِمَا صَبَرُوا وَيُلَقَّوْنَ فِيهَا مَجْزِيَةً وَسَلَامًا ﴿٧٥﴾ خَالِدِينَ فِيهَا أَحْسَنَتْ مُسْتَقَرًّا وَمُقَامًا ﴿٧٦﴾ قُلْ مَا يَعْبَأُ بِكُمْ رَبِّي لَوْلَا دَعَاؤُكُمْ فَقَدْ كَذَّبْتُمْ فَسَوْفَ يَكُونُ لِزَامًا ﴿٧٧﴾

سُورَةُ التَّوْبَةِ

٢٧

٢٦

کاتیکیدا که نهو تۆی دروستکردوه، وتم: پاش نهووه چیتر؟  
 فهرموی: نهووهیه که تۆ مندالی خۆت بکوژیت له ترسی  
 نهووهی که خواردنت لهگهڵدا بخوات، وتم: پاش نهووه چی  
 تر؟ فهرموی: نهووهیه که زینا لهگهڵ زنی دهرأوسیکهتدا  
 بکهیت، عهبدولا وتی: جا بۆ دان پیدانان بۆ راستی نهو  
 فهرمودیه **اللّٰه**، نهو نایهتهی دابهزانده **جا** بهنده  
 چاکهکانی رحمان نهو کهسانه که لهگهڵ **اللّٰه**دا  
 پههرستراویکی تر ناپهرستن و هاوارو پهنا بۆ هیچ شتیکی  
 تر نابهن، وه نهو گیانهی که خوا قهدهمغهی کردوه لییان  
 نایکوژن مهگهر لهسهر حهق، وه زینا ناکهن

﴿٦٨﴾ له روژی قیامهتیشدا سزای نهوخرابهکاره چهند  
 بهرانبههر دهکریت و له ناو نهو سزایهیدا بۆ ههمیشه به بێ  
 نرخو سوکی دهمینیتهوه. له عهبدولای کورێ عهباسهوه  
 بوخاری و موسلم هیناویانه که خهلهکیکی موشریک  
 خهلهکیان زۆر کوشت بوو زینایان کرد بو، پاشان هاتنه  
 خزمهتی پیغهمبهر **ﷺ** و وتیان: به راستی نهووهی که تۆ  
 دهللییت و بانگ دهکهیت بۆلای زۆر جوانه، ئای ههوالت بێ  
 بداینه کهنایا کهفارمتی نهووهی که کردومانه ههیه؟ جا نهو  
 نایهتهو نایهتی پهنجاسوی سورمتی (زومهر) دابهزین.

﴿٦٩﴾ بهئێ ههر کهسیک یهکیک لهوسی تاوانه گهوره نهنجام  
 بدات نهوه سزایهتی که وترا مهگهر پهشیمان ببیتهوه و کار  
 بکات به کار کردنیکی چاک جا نهگهر وای کرد **اللّٰه**  
 خرابهکانی بۆ دهگۆریتهوه به چاکه، نهوهش لای خوا دور  
 نیه چونکه نهو زاته زۆر لێبوردو به سۆزه بۆ بهندهکانی.  
 پیغهمبهر **ﷺ** باسی پیاویک دهکات که ناخر کهس له ناو  
 ناگری دۆزهخ دهمدهیتریت و نهخریت بهههشتهوه، جا له  
 کاتی حیسابی کردمهکانیدا **اللّٰه** دهفهرموی: **{قَالَ لَهُ عَمِلْتَ كَذَا وَكَذَا يَوْمَ كَذَا وَكَذَا عَمِلْتَ كَذَا وَكَذَا فِي يَوْمٍ كَذَا وَكَذَا قَالَ قِيلَ لَهُ فَيَقُولُ يَا رَبِّ لَقَدْ عَمِلْتُ أَشْيَاءَ مَا أَرَاهَا هَا هُنَا قَالَ فَلَقَدْ زَأَيْتَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ صَاحِبَكَ حَتَّى بَدَثَ لَوَاجِدُهُ/سَلَامٌ وَغَيْرُهُ}** بیتی دموتریت: نهو  
 گوناوهو نهو گوناوهت له فلان و فلان روژدا کردوه، نهو

﴿٧٠﴾ وه بهنده چاکهکانی رحمان نهو کهسانه که لهگهڵ  
**اللّٰه**دا پههرستراویکی تر ناپهرستن و هاوارو پهنا بۆ هیچ  
 شتیکیتر نابهن، جا نهو گیانهیش که خوا قهدهمغهی  
 کردوه لییان نایکوژن، مهگهر لهسهر حهق. وهک نهو  
 کهسهی که کهسیکی به ناحهق کوشت بێ یان له نایین  
 باشگهز بوبیتهوه یان هاوسهری جهاللی بوو بپیت و زینا  
 بکات که نهوه بهحقه دهکوژیت، خۆ زینایش ناکهن، جا  
 ههر کهسیک شتیکی لهوانه نهنجام بدات دهکات به تۆهی  
 تاوانی خۆی. له عهبدولای کورێ مهسعودهوه هاتوه که  
 وتویهتی: **{ سَأَلْتُ أَوْ سِئِلَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَيُّ الذَّنْبِ عِنْدَ اللَّهِ أَكْبَرُ قَالَ أَنْ تَجْعَلَ لِلَّهِ نِدَاءً وَهُوَ خَلَقَكَ قُلْتُ ثُمَّ أَيُّ قَالَ ثُمَّ أَنْ تَقْتُلَ وَلَدَكَ خَشِيْتُ أَنْ يَطْعَمَ مَعَكَ قُلْتُ ثُمَّ أَيُّ قَالَ أَنْ تُزَانِيَ بِخَلِيلَةٍ جَارِكَ قَالَ وَنَزَلَتْ هَذِهِ آيَةُ تَصْدِيقًا لِقَوْلِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ }**  
**وَالَّذِينَ لَا يَدْعُونَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ وَلَا يَقْتُلُونَ النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ وَلَا يَزْنُونَ (سورة توبه / له پیغهمبهری خوا ﷺ)**  
 پههرستراو کرد یان پههرستراو لیکرا: کام گوناوهه گهورهتره؟  
 فهرموی: نهووهیه که تۆ هاوبهش بۆ **اللّٰه** دابنیت له



گوناهه و نهو گوناھت له فلان و فلان روزدا کردوه، پیغه مبهری خوا ﷺ فهرموی: جا بیگومان پیی دهوتریت له جیاتی ههمو خراپه یه کدا چاکه یه کت بۆ حیساب دهکریت نینجا کابرا دهلیت: نهی پهرووردگار بهراستی گوناھانیکم کردوه که لیره دا نایان بینم، نهبو زهر وتی: جا پیغه مبهرم ﷺ دی که نهومنده پیکه نی تا دانه پیروزمهانی پیشوی دهر که ویتن { بهلئ پهرووردگار نهومنده لیبوردوه میهره بانه ته نانهت هندی کهس له وانهی که نهک ههر تاوانه کانی بۆ گۆریون به چاکه به لگو بههوی میهربانی نهو زاته وه ته ماع دهیانگریت و ناوات دهخوازن که گوناھی زۆرتریان بکردایه وهک لهم فهرموده دا هاتوه: { لَتَمَنَّیْ اَقْوَامَ لَوْ اَکْثَرُوا مِنَ السَّيِّئَاتِ قَالُوا لِمَ یَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ الَّذِیْنَ یَذُلُّ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ سَيِّئَاتِهِمْ خَسَفَتْ / السَّحَابُ الصَّحِیحَةُ / بهراستی گهلانیک ناوات دهخوازن که گوناخی زۆریان بکردایه، وتیان: له بهرحی نهی پیغه مبهری خوا ﷺ؟ فهرموی: چونکه کهسانیکن که خوی به دهسلاتی به شکۆ خراپه کانی بۆ گۆریون به چاکه {

۷۱ جا ههر کهسیک بهشیمان بویه وه له تاوان و نیشی چاک کرد بیگومان نهومیه که دهگه ریته وه بۆ لای الله و بهشیمانیه که لی وهرده گیریت.

۷۲ جا نهوانه کهسانیکن کهشایه تی درۆ نادمن، خو ههر کاتیکیش به لای شتیکی خراپدا برۆن زۆر به بهریزانه تی دهپه رن و خو یان بهو شته خراپانه ناشیرین و له که دار ناکه.

۷۳ خو نهوانه کهسانیکن که ههر کاتی نامۆزگاری کران به نایه ته کانی پهرووردگاریان ههروا که پرو کویرانه به سه ریا تی ناپه رن، به لگو لی ورد دهبنه وه سودی لی وهر دهگرن.

۷۴ جا نهوانه ییشن که دهلین: نهی پهرووردگارمان هاوسه ران و وه چه یه کمان پی ببه خشه که چالو پالو چاورۆشن که ره وه بن بۆمان و وامان لی بکه ییت که بۆ پاریزکاران پیشه و او چاو لی کراو بین. بهلئ، بهنده

راسته کانی رحمان پییان خو شه هاوسه رو و ده چه نه و ده کانی شیان چالو پاک بن تا پاداشتی گه وره تریان ده ست بکه ویت نه و ده ته پیغه مبه رمان ﷺ ده فهرموی: { اِذَا قَامَ الْإِنْسَانُ الْقَطْعَ عَنْهُ عَمَلُهُ إِلَّا مِنْ ثَلَاثَةٍ إِلَّا مِنْ صَدَقَةٍ جَارِيَةٍ أَوْ عِلْمٍ يُنْتَفَعُ بِهِ أَوْ وَلَدٍ صَالِحٍ يَدْعُو لَهُ / سلم / ههر کاتیک مرو ف مرد کرداری دواپی دیت مه گهر له سی ریگاوه یه که میان: چاکه یه ک که پاش خوی بمینیته وه وهک مزگه وتو پردو بیرو نه خو شخانه، دوهه میان: زانیاریه ک که پاش خوی سودی لی وهر بگیریت. سیته میان: مندالی چاک که دوعای بۆ بکات { وه نه م نایه ته به لگه یه له سه ر نه و دی که نیامه ت و پیشه وایه تی شتیکی که سییه. وه مرو ف به پاریزکاری و علیم و کۆشش به گۆریدی شه ریعت دهگات به پله ی نیامه ت به لام نه گهر نه میریکی ته و قیفی و دیاریکراو له لای الله و به بویه نه م دوعایه یه ی که الله و سه فی خاونه که ی دهکات بی مانا و مه فهم ده بییت که نه مه به لگه یه که له سه ر نه و بۆ چونه هه نه و بی سه رو به رهی که نیامه ت به پله یه کی گه وره تر له پله ی پیغه مبه رایه تی و دیاری کراو به بنه ماله یکی تایبه ت ده زانی و پیی وایه که که سی تر جگه له وان ناگه یه ت به و پله یه و ناتوانی ت دوا یشی بکات و ده ستکاری نه م نایه ته شیان کردوه وهک نایه ته کانی تری نه م قورئانه پیرو زده ده لئین: نایه ته که گۆرا وه درۆیه ک له نیامی سادقه وه ده هینن که گوایه له م باره وه له و یان په رسیوه نه ویش وتویه تی: { قَدْ سَأَلُوا اللَّهَ عَظِیماً أَنْ یَجْعَلَ لَهُمُ الْمُتَّقِیْنَ اٰئِمَّةً، فَقِیْلَ لَهُ: کَیْفَ هَذَا یَا ابْنَ رَسُوْلِ اللَّهِ؟ قَالَ: اِنْما اَنْزَلَ اللَّهُ "وَاجْعَلْ لَنَا مِنَ الْمُتَّقِیْنَ اِماماً" [تفسیر القمی "سورة الفرقان] واته: دوا ی شتیکی گه وره ده که ن له الله که بییان کات به نیام بۆ پاریزکاران، واته: نه م نیامه ته له وه گه وره تره که کهسیک بییه ویت له الله دوا ی نه و پله یه بکات وتیان: نهی کوری پیغه مبه ری خوا نهی چۆن دابه زیوه، وتی: الله ته نه نا به م شیو دیه ره وانه ی کردوه "له نا و پاریزکاراندا نیامی تکه مان بۆ دا بنی"!.

نینجا خوی گه وره و میهره بان له پاداشتی نه و بهنده چاکانه ی خوی دا که خاونه ی نه و سیفه تانه بن ده فهرموی:



سورتهی شوعهرا که سورتهی بیست و شهه می قورئانه، له مهکدها هاتومه خواروه، دووسه دو بیست و جهوت نایهته، و تراوه بهگویره دابهزین سورتهی چلو جهوته مه و پاش سورتهی (الواقعة) و بیس (الزل) دابهزیوه. وشه (الشعراء) یهکجار له قورئاندا نهویش له نایهتهی دووسه دو بیست و چواری نهم سورته هاتوه.

بهناوی الله ی زور بهسوژو بینیهایهت میهره بان

١ تا سین میم.

٢ نهمانه که لهم سورتهدا دین بهلگهکانی نهم پهراوه رؤشنکهرهوهیه که جهق و بهتال و چاک و خراب لهیهک جیا دهکاتهوه، بهلام سهر لی شیواوو ههواو ههوهس په رستان بهراستی نازانو و دزایهتهی دهکن، جا بیغه میهری نازیزمان بهمه زور خه می دهخوارد، بویه پهرومردگاری میهره بان دلنهوایی دهکات و دهفرموی.

٣ به خه و پهزاره تو دتهویت خوت بکوژیت لهسهر نهودی که نهوان باوه بهم پهراوه ناکه!

٤ نهگهر نیمه نارمزومان لی بیت له ناسمانهوه نیشانه میکیان بو دهنیرین که نهتوانن هیچ ملهجه ریهک بکن، جا گهر دنی بو که چ بکن، بهلام نیمه باومری به زوره میلمان ناویت بهلکو باومریکمان دهویت که به که یفی خوی هه لیبزی ریت، جا تو خوت نارمحمت مهکه و تهنهها په یامه کهت رابگه یهنه، نیمه ناگاداری نهوانین و لهسهر ههلو یستی نهوان سهبارمت بهو په یامه پاداشت و سزایان دهمدین.

٥ نینجا الله یاسی ههلو یستی زوریه ی خهک بهرام بهر بهو په یامه دهکات و دهفرموی؛ نهوان هه میسه پشت دهکهنه هه موو قسه و باسیکی تازه که له لای رحمانهوه بو یان بیت.

٦ بهراستی نهوان باومریان نه کرد بهم په یامه، جا بهم زوانه پیان دهکات ههوالی نهودی که گالته یان پی ده کرد.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

١ تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ الْمُبِينِ ٢ لَعَلَّكَ بَدِيعُ قَلَسَکَ ٣ اَلَا یُکُوْنُوْا مُؤْمِنِیْنَ ٤ اِنْ نَّشَأْ نَزَّلْ عَلَیْهِمْ مِنْ اَسْمَاءَ ٥ اَمَیْةَ فَطَلَّتْ اَعْنَاقُهُمْ لَهَا خَاضِعِیْنَ ٦ وَمَا یَلِیْهِمْ مِنْ ذِکْرِ مِنَ الرَّحْمٰنِ مُحَدَّثِ ٧ اَلَا کَانُوْا عَنْهُ مُعْرِضِیْنَ ٨ فَقَدْ کَذَّبُوْا فِیْ سَیِّئَاتِهِمْ اَنْتَوُا مَا کَانُوْا بِمِیْسْتَهْرِیْنَ ٩ اَوَلَمْ یَرَوْا اِلَی الْاَرْضِ کَرَّ اَنْبَنَّا فِیْهَا مِنْ کُلِّ رَوْحٍ ١٠ اِنْ فِیْ ذٰلِکَ لَا یَٔةَ وَمَا کَانَ اَکْثَرُهُمْ مُؤْمِنِیْنَ ١١ وَاِنْ رَیْتَ لَهٗوَ الْعَزِیْزِ الرَّحِیْمِ ١٢ وَاِذْ نَادٰی رَبُّکَ مُرْسِیْنَ اَنْ اَنْتَی الْقَوْمِ الْفٰلِیْلِیْنَ ١٣ قَوْمٌ فِرْعَوْنٌ اَلَا یَنْقُوْن ١٤ قَالَ رَبِّ اِنِّیْ اَخَافُ اَنْ یَّکْذِبُوْنِ ١٥ وَیَضِیْقُ صَدْرِیْ وَلَا یَنْطَلِقُ لِیْسَافِیْ فَاَرْسِلْ اِلَیْ هٰرُوْنَ ١٦ وَهَلَمْ عَلَیْ ذٰلِکَ فَاَخَافُ اَنْ یَقْسُوْا ١٧ قَالَ کَلَّا فَاذْهَبْ بِرَاٰیَتِنَا اِنَّا مَعْکُمْ مُسْتَمِعُوْنَ ١٨ فَاَتَیَا فِرْعَوْنَ فَقُوْلَا اِنَّا رَسُوْلُ رَبِّ الْعٰلَمِیْنَ ١٩ اَنْ اَرْسِلْ مَعَنَا بَنَیْ اِسْرٰیِلَ ٢٠ قَالَ اَلَمْ تُرِکْ فِیْنَا وَلِیْدًا وَاَلَمْ یَشَکْ فِیْنَا مِنْ غَمْرِکَ سِیْنِیْنَ ٢١ وَفَعَلْتَ فَعَلْتَکَ اَلَّتِیْ فَعَلْتَ وَاَنْتَ مِنَ الْکٰفِرِیْنَ ٢٢

٢٣ نهوانه به هو ی خو راگرتنیان لهسهر نهو رهوشت و سیفهته جوانانه یان هوهکانی بههشتیان پی دهریت و له ناویندا له لایه ن پهرومردگاری جیهانیان و هریشته کانهوه پیشوازی و سهلامیان لی دهکرت.

٢٤ که بو هه میسه دهمین نهوه له ناویدا، جوان نارامگاو جیگاهه که نهو بههشته.

٢٥ نینجا خوی گهوره دهفرموی؛ نهی محمد پیان بلن؛ نهگهر له بهر بهندایه تیتان نه بیت پهرومردگارم هیچ گویتان پی نادات، چونکه نیوهی بو بهندایهتی دروست کرده، جا به راستی نیوه نهی بی باومریان نهم په یام و پیغه میهرهتان به درق خستهوه و دستتان له کوفرو تاوان هه لته گرت، بهم زوانه سزای نهو تاوانانه دهچه سپیت پیتانه وهلویتان جیانیایتهوه.



واته: اللہ له دنیا دا دوچارى به لایان دهکاتو له قیامه تیشدا به ناگرى دۆزه خ سزایان ددهات.

۷ له پاشان اللہ بۇ نهوى بیر بکه نهوهو دهست له خوانه ناسى هه لگرن هه ندیک له به لگهى ددهسه لاتو گهورمى و توانایى خو ى باس دهکاتو ددهفرموى: نایا خوا نه ناسان ته ماشای زموى ناکهن که نهو هه مو گزوگىای جووته و له یه کچوو انه مان تییدا پروانده که سوودو که لکی جوان و چاکیان لى و مرددگرن؟

۸ بیگومان لهو هه مو گزوگىای رهنکا ورننگو به که لکانه به لگه یه کی گهوره هه یه بۇ خاوهن هو شان، به لام زوربه ی نهوان باو مردارنن.

۹ بیگومان پهرو مردگارت ددهسه لاتداره و به توانایه بۇ تۆله سهندن لهسته مکاران و به به زه یى ومیهره بانه سهبارت به چاکه کارانى خوا ناس. نهو دوو نایه ته ههشت جار نهو سورمه دا هاتوه.

۱۰ ئینجا ههر له سورمه دا به سه رهاتى جهوت پیغه مبه رمان که له موسا وه دهست پى دهکات بۇ باس دهکاتو ددهفرموى: بۇ گه لکه کت باس بکه ومیریان بینه وه نهو کاته ی که پهرو مردگارت بانگی موسای کرد که بجیت بۇ لای نهو گه له سه مکاره.

۱۱ واته: گه لى فرعه ون و پىیان بلن: نایا ئیوه ناترسن له اللہ و واز له تاوان و سته م بهیئن و ته نها اللہ بیه رستن؟

۱۲ موسا وتی: نه ی پهرو مردگارم به راستى من ددهترسم به درۆم بکه نه وه باوهرم پى نه که ن

۱۳ جا منیش به وه دلم تهنگ بییت و هسه م بۇ نه یه ت، جا راسپیری بکه بۇ لای هارون، بۇ نهوى پشتیوان و یارمه تیدهرم بییت.

۱۴ جا نهوان رهتیکى کۆنیا ن له منه وه ددهترسم له سه رنه وه بم کوژن.

۱۵ اللہ فرموى: نه خیر نه و میان پى ناکریت، جا ههردووکتان به به لگه کانی ئیمه وه برۆن بۇ لای فرعه ون

قَالَ فَعَلْنَاهَا إِذَا وَأَنَا مِنَ الظَّالِمِينَ ﴿١٠﴾ فَفَزِعْتُ مِنْكُمْ لَمَّا خِفْتُكُمْ فَوَهَبَ لِي رَبِّي حُكْمًا وَجَعَلَنِي مِنَ الْمُرْسَلِينَ ﴿١١﴾ وَقَالَ نَمُّونَ تَمْنَنُا عَلَى أَنْ عِبَدْتَ بَنِي إِسْرَءِيلَ ﴿١٢﴾ قَالَ فِرْعَوْنُ وَمَا رَبُّ الْعَالَمِينَ ﴿١٣﴾ قَالَ رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا إِنْ كُنْتُمْ مُوقِنِينَ ﴿١٤﴾ قَالَ لِمَنْ حَوْلَهُ أَلَا تَسْمَعُونَ ﴿١٥﴾ قَالَ رِجْزُهُمْ رَبِّ عَابَاكُمْ أَلَآؤِلَيْنَ ﴿١٦﴾ قَالَ إِنْ رَسُولُكُمْ أَلَدَى أَرْسِلَ إِلَيْكُمْ لَمَجْنُونٌ ﴿١٧﴾ قَالَ رَبُّ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ وَمَا بَيْنَهُمَا إِنْ كُنْتُمْ تَعْقِلُونَ ﴿١٨﴾ لَنْ أَخَذَتْ إِلَٰهًا غَيْرِي لِأَجْمَلَكَ مِنَ الْمَسْجُونِينَ ﴿١٩﴾ قَالَ أُولُو حِشَّةٍ عَشْتِي وَشَيْئٌ مُبِينٌ ﴿٢٠﴾ قَالَ فَأْتِ بِهِ إِنْ كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ ﴿٢١﴾ فَأَلْقَى عَصَاهُ فَإِذَا هِيَ ثُعْبَانٌ مُبِينٌ ﴿٢٢﴾ وَنَزَعَ يَدَهُ فَإِذَا هِيَ بَيْضَاءُ لِلنَّظِيرِينَ ﴿٢٣﴾ قَالَ لِلْمَلَأِ حَوْلَهُ إِنْ هَذَا لَسِحْرٌ عَلِيمٌ ﴿٢٤﴾ يُرِيدُ أَنْ يُخْرِجَكُمْ مِنْ أَرْضِكُمْ بِسِحْرِهِ فَعَادَا تَأْمُرُونَ ﴿٢٥﴾ قَالُوا أَرْجِهْ وَأَخَاهُ وَأَتْعَفْ فِي الْمَلَأِ حَشِيرِينَ ﴿٢٦﴾ يَا أَفْؤُكَ بِكُلِّ سَحَابٍ عَلِيمٌ ﴿٢٧﴾ فَجُمِعَ الشَّعْرَةُ لِيَقُتَّ يَوْمَ مَعْلُومٍ ﴿٢٨﴾ وَقِيلَ لِلنَّاسِ هَلْ أَنْتُمْ مُجْتَمِعُونَ ﴿٢٩﴾

که ئیمه به یارمه تی و چاودیری له گه لتانن، بیگومان نهوى که ئیوه و نهوان دهیلتن ددهبیسین.

۱۶ ههردووکتان بجنه لای فرعه ون و پى بلن: ئیمه فرستاده ی پهرو مردگارى جیهانیانن.

۱۷ نهوى ئیسرا ئیلیمان له گه ل بکه. به لى نه مانیش ههردووکیان چوون و نهو په یامه یان گه یانده فرعه ون.

۱۸ فرعه ونیش وتی: نایا ئیمه تۆمان به مندالی گهوره نه کرد، نهوسا چه ند سالی ته مه نیش ت له ناو ئیمه دا مایه وه؟

۱۹ جا کردت نهو کاره ی که کردت، که پیاویکی قیبتی له دهست کوژرا که "إِنْ شَاءَ اللَّهُ" له سورته قه سه ص دا باسی دیت، وا دیاره که تۆ نه ی موسا له ریزی دهک نه ناسانی؟

۲۰ موسا وتی: من نهو کاته نهو دم کردو منیش له ریزی رى لى ونبواندا بووم.

۲۱ نهوسا منیش نهو کاته له ترسی ئیوه رام کردو ولاتم به جى هیشت، جا پاش ده سال ناواری گه پامه وه ئینجا



لَعَنَّا نَسُحَ السَّحَرَةِ إِن كَانُوا هُمُ الْغَالِبِينَ ﴿١٠﴾ فَلَمَّا جَاءَ السَّحَرَةُ  
قَالُوا لِفِرْعَوْنَ أَإِن لَنَا لَأَجْرًا إِن كُنَّا نَحْنُ الْغَالِبِينَ ﴿١١﴾ قَالَ نَعَمْ  
وَأَنْتُمْ إِذَا لِينُ الْمَغْرِبِينَ ﴿١٢﴾ قَالَ لَهُمْ مُوسَى أَقُوا مَا أَنْتُمْ مُتْلِقُونَ  
﴿١٣﴾ قَالُوا جِبَالُهُمْ وَعِصِيُّهُمْ وَقَالُوا بَعِزُّو فِرْعَوْنَ إِنَّا لَنَحْنُ  
الْغَالِبُونَ ﴿١٤﴾ فَأَلْقَى مُوسَى عَصَاهُ فَإِذَا هِيَ تَلْقَفُ مَا يَأْفِكُونَ  
﴿١٥﴾ فَأَلْقَى السَّحَرَةُ سِحْرَ بَنِينَ ﴿١٦﴾ قَالُوا إِنَّا بِرَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٧﴾  
رَبِّ مُوسَى وَهَارُونَ ﴿١٨﴾ قَالَ أَمْسُرْ لَهُ قَتْلَ أَنْ أَدْنَى لَكُمْ إِنَّهُ  
لَكَبِيرُكُمُ الَّذِي عَلَّمَكُمُ السِّحْرَ فَلَسَوْفَ تَعْلَمُونَ لَأُقَطِّعَنَّ أَيْدِيَكُمْ  
وَأَرْجُلَكُمْ مِنْ خِلْفٍ وَلَا صِلَافَ لَكُمْ أَجْمَعِينَ ﴿١٩﴾ قَالُوا لَا صَبْرَ لَنَا  
إِنْ رَأَيْنَا سُحْرًا بَرًّا إِنَّا نَنطَعُ أَنْ يَغْفِرَ لَنَا رَبُّنَا خَطِيئَتَنَا أَنْ كُنَّا  
أَوَّلَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٢٠﴾ وَأَوْحَيْنَا إِلَى مُوسَى أَنِ اسْرِعْ بِعِبَادِي تُكْرِ  
مُتَّبِعُونَ ﴿٢١﴾ فَأَرْسَلَ فِرْعَوْنَ فِي الْمَدَائِنِ خَبِيرِينَ ﴿٢٢﴾ إِنَّ هَؤُلَاءِ  
لَيُرِيذُمَا قَالِيُونَ ﴿٢٣﴾ وَإِنَّهُمْ لَنَا لَغَاطُونَ ﴿٢٤﴾ وَإِنَّا لَجَمِيعٌ حَاذِرُونَ  
﴿٢٥﴾ فَأَخْرَجْنَاهُمْ مِنْ جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ ﴿٢٦﴾ وَكُنُوزٍ وَمَقَارٍ كَرِيمٍ ﴿٢٧﴾  
كَذَلِكَ وَأَوْرَثْنَاهَا بَنِي إِسْرَءِيلَ ﴿٢٨﴾ فَاتَّبَعُوهُمْ مُتْرِفِينَ ﴿٢٩﴾

الله له کتوی (تور) حوکهو دانایی پیبه خشیمو له ریزی  
رہوانه گراوانی خویدا داینام.

﴿٢٢﴾ جا نایا نهوه نیعمه تنیکی وایه که تو منتهی بجهته  
سهرم له کاتیکدا که تو نهوهی ئیسرائیل کرد بو به  
بهندهی خوئو له ترسی تو من که وتومه ته لای تو، جا نهو  
چاکهیه له بهرامبر نهو همو تاوانانهوه که تو له گهل  
نهوهی ئیسرائیلدا کردووته چ نرخیکی ههیه؟

﴿٢٣﴾ ئینجا فیرعهون کهوته پرسیار کردن له موساو  
وتی: کی پهروردگاری جیهانیانه؟ چونکه نهو گه له کهی  
خوی وا حالی کرد بوو که جگه لهو خودایه کی تر  
نهاسنو تنها بهندیتهی نهوبکهن، جا ههر به یه کهم  
قسهی موسا نهو به درو کهوتهوه، خو بهم پرسیاره  
مه بهستی نهوهبو که موسا بترسی و بلی تویت، بهلام موسا  
هه لگری په یامی الله یهو له وتنی راستی له کس  
ناترستی.

﴿٢٤﴾ وتی پهروردگاری جیهانیان نهو زاتهیه که ئاسمانانو  
زهوی و نهوهی که له نیوانیاندایه دروستی کردوه، نه گهر  
نیوه دلیکی سه لمینهرو دیدیکی تیژتان هه بییت.

﴿٢٥﴾ جا فیرعهون بهوانه ی که له چوارددوری بوون وتی:  
نایا گوی ناگرن بزائن چی ده لیت!

﴿٢٦﴾ جا موسا علیه السلام در یژدی به قسه گانی خوی داو وتی:  
پهروردگاری ئیوهو پهروردگاری باو باپیرانتانه.

﴿٢٧﴾ فیرعهون وتی: نهو پیغه مبه ره ی که نیرواوه بولاتان  
بیگومان شیته و نازانی چی ده لی.

﴿٢٨﴾ موسا علیه السلام وتی: پهروردگاری جیهانیان به دیهینه ره ی  
پوژه لاتو پوژناواو نهوهی که له نیوانیاندایه نه گهر ئیوه  
زییریتان کار بکاتو نه زانانه بیرنه که نه وه، خو نه گهر  
فیرعهون راست دهکاتو پهروردگاره بانه وانه پیچه وانه  
بکاته وه، جا فیرعهون کاتی که له قسه دا شکستی خوارد،  
ههروهک نه ریتی هه مو سته مکارانی ملهور کهوته  
به کارهینانی زور تا به باوهری خوی بهو شیوه کاری موسا  
به سوودی خوی یه کسهره بکاته وه

﴿٢٩﴾ فیرعهون وتی: نه گهر جگه له من خودایه کی تر  
بپهرستیت دلیا به که له ناو بهند کراو دکاندا خوئ  
ده بینیته وه، واته زیندانت ده کهم.

﴿٣٠﴾ موسا علیه السلام وتی: نایا ههر زیندانییم ده کهیت نه گهر  
له سهر پیغه مبه رایه تیم به لگهی روشنت بو بهینم؟

﴿٣١﴾ فیرعهون وتی: نه گهر تو له راستگوییانت ده ی  
بهینته؟

﴿٣٢﴾ جا موسا علیه السلام عه سا که ی فردها گورج بوو به ماریکی  
راسته فینه.

﴿٣٣﴾ خو ده ستیشی له باخه لی دهرهینا که چی نه ویش بو  
ته ماشا چیان زور سپی بوو نزیک بوو ناوی جاویان ببات،  
به لام خوا نه ناسی سته مکار زور دووره وابه زوویی خوی  
به دهستی حه قو راستیه وه بدات، نه وه ته فیرعهون  
له جیاتی باوهرهینان دهستی دایه پیلانیکی تر بو گومان  
پهیدا کردن له پیغه مبه رایه تی موسادا.

﴿٣٤﴾ به پیاو ما فو لانی ده ورو به ری خوی وت: به راستی  
نه مه ساحیر یکی زور زانه.



۳۵ پاشان خۇي بە خەم خۇرى ئەوان دادەنئىت و دەلئىت:

موسا دەپەوئىت كە لەم زەپوئەي خۇتاندە بەو سىجرەي دەرتان بىكات، جا ئىوئە لەمبارەو بەرپارتان جىيە؟ بەلئى تاغوت و ستمكاران تا خۇيان ئىشيان بۇ بىچىتە سەر پىرس بە كەس ناكەن بەلام كاتىك كەوتنە لىزىيەو، ئىنجا بەنا بۇ دەورەبەريان دەبەن و پىرس و رايان پى دەكەن كە گوايە ئىمە بىريارى سەربەخۇ نادەين و بە پىرس و پا ئىش دەكەين، تا كەمىك پىش ئىستا فىرەون ھەر خۇي خودا بوو كەسى تر مافى پا دەربىرەن و رەخنە گرتنى نەبوو و ئىستا بە دەست موساوە داماوو و ناچار دەپەوئىت بە جۇلاندنى وىژدان دەورەبەردەكەي بەگژ موسادا بىكات.

۳۶ ئەوانىش وئىيان: خۇي و براكەي لىرە گىر بىدەو بۇ كۆكرەنەوئى جادووگەرەن نوئىنەر بىنرە بۇ ھەمو شاردەكان.

۳۷ كە ئەوان ھەرچى جادووگەرى زۇر زانايە بۇت دەھىنن تا ئەوان بە گژىدا بىچن و تۇ بە سەركەوتوبى بىمىنئەو، جا فىرەونىش بە قەسەي كىردن و خەلگى نارد،

۳۸ ئەوسا ھەمو ساحىران كۆكرەنەو لەكاتى رۇژى دىارىكرادا.

۳۹ جا بە خەلگىش وئىرا: ئايا ئىوئەش كۆدەبەنەو.

۴۰ بەلگى دواي جادووگەرەكان بىكەوين ئەگەر ئەوان سەركەوتن. بەلئى خەلگى ھاتن و لە جىگا و رۇژى دىارىكرادا لەگەل ھەمو جادوگەرەكانى زۇرلىزان دا كۆبۇنەو.

۴۱ خۇ كاتىك جادوگەرەكان ھاتن، بە فىرەونىيان وت: ئايا پاداشتىكەمان ھەيە ئەگەر ئىمە سەركەوتىن؟

۴۲ وتى: بەلئى پاداشتەن ھەيە و بىگومانىش ئەو كاتە ئىوئە لەنا و نىزىكانى دەرباردا دەبن، واتە: خەلاتتان دەكەم و لە خۇمتان نىزىك دەكەمەو،

۴۳ جا موساش ﷺ ھاتو چاوى بە جادووگەرەكان كەوت و پىي وتن: فەردىي بىدەن، ئەوئى كە فەردى دەدەن واتە: جىتان لە دەست دىت بىكەن بى مەنە بن.

۴۴ جا ئەوانىش پەتو داردەستەكانىيان فەردە داو وئىيان سۆيىد بە گەورەيى فىرەون: ھەر ئىمە سەردەكەوين. جا ئەو جىگايە ھەموئى لەبەر چاوى خەلگى پىر بوو لە مارى جۇراو جۇرو ھەموئىشيان دەجۇلان، تەننەت موسا ترسى ئەوئى بۇ پەيدا بوو كە ئەگەر لەلەين خوداوە وەلام نەدرىتەو جى بىكات، بەلام پەروەردگار ھات بە ھانايەو و فەرموى: موسا داردەستە كەت فەردى بىدە.

۴۵ جا موسايش ﷺ دار دەستەكەي فەردى دا، ئەوسا ئەوئىش ئەوئى كە ئەو جادووگەرەكانە كىرد بوويان ھەموئى ھەل لوشى و گۆرەپانەكەي خاوپنكرەوئە لەو شتە پىروپوچان جا جادووگەرەكان زانىيان بەراستى ئەوئى موسا جادوو نىيە، چۈنكە ئەوان چاك سىجرە جادووويان دەناسى و باش شاردەزى سىجرە بون،

۴۶ بۇيە ھەمويان سەرى گەورەيى و رىزىيان بۇ موسا نىزىم كىرد.

۴۷ وئىيان: وا ئىمە بە پەروەردگارى جىھانىيان باوئىرمان ھىنا.

۴۸ كە پەروەردگارى موسا و ھارونە، ئىنجا تەختى خواپەتى فىرەون كەوتە مەترسىمەو بۇيە كەوتە ھەردەشەو گۆرەشەكردن.

۴۹ فىرەون وتى: پىش ئەوئى كە مەن ماوئەتان پى بىدەم باوئەرتان پى كىرد؟ بىگومان ئەوئە ئەو گەورەيەتەنە كە ئىوئە فىرى جادو كىردبوو، بۇيە وا ئەمىرۇ لە قەسەي دەرنەجوون جا بەم زوانە دەزانن جىتان بەسەردىت. دەست و قاچتان بە پىچەوانەي يەكتر دەبىرەم ھەموئەن بە داردا ھەلدەوسەم، بەلام ئەو جادووگەرەكانەي كەچەندە كاتىمىر پىش ئىستا گەورەترىن پاداشتىيان نىزىك بوونەو بوو لە فىرەون و ئىستا روناكى ئىمان چووە ناو دلىانەو، جا نەك نىزىكى لە فىرەون بەلگى كوشتن و دوركەوتنەوئىيان لە فىرەون بە چاكترىن خەلات دەزانن.

۵۰ وئىيان: بى مەنە بە، ھەرچى دەكەيت بىكە ئىمە بۇ لاي پەروەردگارى خۇمان دەگەرپەنەو.



فَلَمَّا نَرَوْهَا الْجَمْعَانِ قَالِ اصْحَبْتُ مُوسَىٰ إِنَّا لَمَذْكُورُونَ ﴿١٦﴾ قَالِ  
كَلَّا إِن مَعِيَ رَقِي سَبِّحِينَ ﴿١٧﴾ فَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ مُوسَىٰ أَنِ اضْرِبْ  
بِعَصَاكَ الْبَحْرَ فَانْفَلَقَ فَكَانَ كُلُّ فِرْقٍ كَالطَّوْدِ الْعَظِيمِ ﴿١٨﴾  
وَأَرْقَنَّا لَهُ الْآخَرِينَ ﴿١٩﴾ وَأَفْجَيْنَا مُوسَىٰ وَمَنْ مَعَهُ أَجْمَعِينَ ﴿٢٠﴾  
ثُمَّ أَغْرَقْنَا الْآخَرِينَ ﴿٢١﴾ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ  
مُؤْمِنِينَ ﴿٢٢﴾ وَإِنَّ رَبَّكَ هُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ﴿٢٣﴾ وَأَنَّا عَلَيْنَهُمْ  
نَبَأُ الْبُرْهِيمِ ﴿٢٤﴾ إِذْ قَالَ لِأَيُّهُ وَقَوْمِهِ مَا تَعْبُدُونَ ﴿٢٥﴾ قَالُوا  
تَعْبُدُ أَصْنَامًا فَنَظَّلُهَا عَلَيْكُمُ الْفُتُوحَ ﴿٢٦﴾ قَالِ هَلْ يَسْمَعُونَكُمْ إِذْ  
تَدْعُونَ ﴿٢٧﴾ أَوْ يَنْفَعُوكُمْ أَوْ يُضُرُّونَ ﴿٢٨﴾ قَالُوا بَلْ وَجَدْنَا آبَاءَنَا  
كَذَلِكَ يَفْعَلُونَ ﴿٢٩﴾ قَالِ أَفَرَأَيْتُمْ مَا كُنْتُمْ تَعْبُدُونَ ﴿٣٠﴾ أَنْتُمْ  
وَأَبَاؤُكُمْ الْأَقْدَمُونَ ﴿٣١﴾ فَإِنَّهُمْ عَدُوٌّ لِّي إِلَّا رَبَّ الْعَالَمِينَ ﴿٣٢﴾  
الَّذِي خَلَقَنِي فَهُوَ يُدِينُ ﴿٣٣﴾ وَالَّذِي هُوَ يُطْعِمُنِي وَيَسْقِينِ ﴿٣٤﴾  
وَإِذَا مَرِضْتُ فَهُوَ يَشْفِينِ ﴿٣٥﴾ وَالَّذِي يُمِيتُنِي ثُمَّ  
يَحْيِينِ ﴿٣٦﴾ وَالَّذِي أَسْمَعُ أَن يَغْفِرَ لِي خَطِيئَتِي يَوْمَ الدِّينِ ﴿٣٧﴾  
رَبِّ هَبْ لِي حُكْمًا وَالْحَقِّقْ بِالصَّكِيلِ ﴿٣٨﴾

بیگومان نیمه هیومان وایه که پهرومردگارمان لهو  
تاوانانهی که کردومانوه لهو جادوانهی که تو زورت لی  
کردوین چاوپویشی بکاتو لیمان ببوریت، چونکه نیمه  
یهکهام باومردارین له ناو گهلی خوئماندا، جا تهماشاکه  
باومری راست و دروست چهنده مروؤ نازاو چاو نهترس  
دهکات پیشهکی چونکه خوانه ناس بوون چوئن له فیرعهون  
دهترسانو له فرمانی دهر نهدهچوون بهلام وا نیستا  
که باومریان هیئا به الله و دانیان ناوه، بهراستی  
پیغه مبهرایهتی موسادا عليه السلام، هیچ باکیان له فیرعهون نیهو  
بی ترسانه روبهروی وهستاوون و بی منهتیشی دهکهن له  
هرچی که دژیان بیکات، ئینجا پاش نهودی که موسا  
چهندین سال له میسرده پهیامی بهو خهئکه گهیاند بهلام  
نهوان ههر زیاتر دژیاهتیان دهکرد، جا پهرومردگار  
فهرموی:

به موسامان راگهیاند که شهو بهنده باومردارمکاتم ببه  
بهرو نهو جیگاهی که بوئت دیاری کراوه، بیگومان  
فیرعهون و سوپاکهی به شوئن نیودها دین.

جا موسا عليه السلام و گهلهکهی به فرمانی الله رویشان ههتا  
گهیشتنه سهر دریای نیل، نهوسا فیرعهونیش کهسانیکی  
نارد بو شارمکان بو کوکرنهودی هیزی چهکدار، بو لهناو  
بردنی موسا و پهیرهوانی، جابه خهئگیش بلین:

بیگومان نهوانه تاقمیکی کهمن. بهم قسهیه دمیوهی  
نهترسن بهئکوسوپایهکی زوری بوکوینتهوه، بویه دهلی:

بیگومان رهی نیمهیان ههئساندوهوتوریدانکردوین.

بیگومان نیمه هه مومان وریاو ناماده باشین و نابیت  
لهوه زیاتر ماودیان بی بدریت و دبیئت له ریشهیان بهینین،  
بهلام پهرومردگاری جیهانیان به پیچهوانهیی مبهستی  
نهوانی کردو نهومنده جوولان تا سهری خوئیانیان تیدابرد،  
ههرهوک دهههرموی:

جا نیمه نهوانمان لهناو باخچهو چاوگهکاندا دهرکرد.

خو خهزینهکان و جیگا چاکهکانیشمان بی بهجی  
هیشتن.

ههرناوهها لهوانمان سهندهوه دامان به نهودی  
نیسرائیل،

جا فیرعهون و پهیرهوانی ههر لهگهل دهرکهوتنی  
پوژدا دوی موسا و پهیرهوانی کهوتن و رویشان تا گهیشتن  
پیان.

جا کاتیک ههردوو تاقم چاویان بهیهک کهوت  
پهیرهوانی موسا وتیان: بهراستی پیمان گهیشتن و خراپمان  
لی قهوما.

موسا عليه السلام وتی: وانیه و گومانی خراپ مبهین بهراستی  
من پهرومردگارم لهگهلدایهو بهم زووانه رینمایم دهکات که  
چی بکهام.

جا به موسامان راگهیاند که عهساکی لهو دهریایه  
بدات، موسایش عهساکی لیداو دهریا لهتیوو بوبه دوانزه  
بهشهوه ههر بهشیکی وکو چپایهکی گهوره وابوو،  
پهرومردگار زور به زوویی قوری سهر ری نهوانی و ابتهو



۷۳ گردهوه که موساو پهیرهوانی بهناسانی به سهریدا تیببپهړن.

۷۴ جا لهویدا نهوانی ترمان نزيك گردهوه.

۷۵ نهوسا موسا ﷺ و نهوانه‌ی لهگه‌لیدا بون ههمویانمان رزگار کردو لهو دهريايه په‌رینه‌وه.

۷۶ له پاشان نهوانی ترمان خنکاند، واته: فیرعه‌ون و په‌یرهوانی ههمویان لهو دهريايه‌دا بن ناو بوون، پاشان الله بۆ په‌ند و مرگرتن فیرعه‌ونی خسته سهر دهرياو لاشه‌که‌ی و مگو خوی هیشته‌وه و تا ئیستایش ههر ماوه. به‌راستی جیابوونه‌ودی نهو ناودو و مستانی و دك چیا گه‌وره‌گان و وشك گردنه‌ودی نیوانیان و رزگار بوونی موساو په‌یرهوانی و خنکانی فیرعه‌ون و په‌یرهوانی بۆ په‌ند و مرگرتن رووداویکی زور گه‌وره و گرنگه بۆیه الله دفعه‌رموی:

۷۷ بنگومان لهم رووداودا به‌لگه‌یه‌کی گه‌وره هه‌یه بۆ باوهر هیتان به‌لام زور به‌یان باوهر ناهیتن.

۷۸ خۆ به‌راستی په‌رومردگارت زور به‌ توانایه بۆ تۆله سهندن له خوانه‌ناسان و زور به‌سۆزه به‌رامبه‌ر باوهرداران. هه‌روه‌گو بینیمان فیرعه‌ون و په‌یرهوانی خوانه‌ناسی چۆن خنکاندو موساو په‌یرهوانی چۆن رزگار کرد. جا دیته سهر باسی و ئیبراهیم ﷺ دفعه‌رموی:

۷۹ ددی هه‌والی ئیبراهیمشیان بۆ بخوینه‌ردهوه.

۸۰ نهو کاته‌ی که به‌ باوکی و به‌ گه‌له‌که‌ی وت: ئەمه چیه که ئیوه ده‌په‌رستن؟

۸۱ وتیان: ئەمه بت گه‌لیکن که ده‌یانپه‌رستین و به‌ قسه‌ی که‌سیش وازیان ئی ناهیتن و هه‌روه‌ها ده‌مینینه‌وه له‌سهر به‌ندایه‌تی بۆگردنیان. جا ئیبراهیم ده‌یه‌ویت به‌ به‌لگه بۆیان به‌سەلینیت که نهو بتانه هیچ نین و نه‌وان له‌سهر هه‌لەن.

۸۲ ئیبراهیم ﷺ وتی: ئایا ههر کاتیک بانگیان بکه‌ن و هانایان بۆ ببه‌ن نه‌وان نهو بانگه‌ی ئیوه ده‌بیس‌ودین به‌ده‌متانه‌وه؟

۷۳ نه‌خیر پیم بلین، نه‌گه‌ر به‌ندایه‌تیان بۆ بکه‌ن هیچ سوودیکتان پی ده‌گه‌یه‌نن؟ یان نه‌گه‌ر دزایه‌تیان بکه‌ن هیچ زیانیکتان ئی دده‌ن؟ ئاشکرایه بۆ ئەم سی پرسیاره هیچ وه‌لامیکی ژیرانه‌یان نه‌بوه بۆیه،

۷۴ وتیان: نه‌خیر، ته‌نها نه‌وه‌یه که باو باپیرانمان کاتی خوی ههر ناوه‌هایان ده‌کرد، جا ئیبراهیم به‌هانه‌ی بۆ خوش بوو،

۷۵ وتی: پیم بلین نه‌وه چیه که ده‌په‌رستن؟

۷۶ خۆتان و باو باپیرانی پیشووتان؟

۷۷ نه‌وسا هه‌مو نه‌وانه‌ی که‌ده‌یانپه‌رستن دوژمنی منن جگه له په‌رومردگاری جیهانیان.

۷۸ نهو زاته‌ی که منی درسته‌کردوه، خۆ ههر خۆیشیتی رینمایم ده‌کات.

۷۹ جا نهو زاته‌ی که هه‌رخوی خواردن و خواردنه‌وه‌م پی دده‌ات.

۸۰ خۆ ههر کاتیکیش نه‌خۆش بکه‌وم هه‌رخویه‌تی چاکم ده‌کاته‌وه. واته شیفای ههر لای خودایه نه‌که‌سی تر.

۸۱ جا نهو هه‌رخۆیشیه دهم مریت و زیندویشم ده‌کاته‌وه، واته: مه‌رگو ژیانم ههر به‌دست نه‌وه.

۸۲ وه ههر نه‌وه که هیوام پیی هه‌یه له پاشه رۆژدا چاوپۆشی له تاوانه‌کانم بکات. ئینجا ئیبراهیم ده‌ست به‌ نزاو پارانه‌وه ده‌کات و ده‌لی:

۸۳ نه‌ی په‌رومردگارم داناپییم پی ببه‌خشه و بمخه‌ره ریزی پیاو چاکانه‌وه.



وَأَجْعَلْ لِي لِسَانَ صِدْقٍ فِي الْآخِرِينَ ﴿٨٥﴾ وَاجْعَلْنِي مِنْ وَرَثَةِ جَنَّةِ النَّعِيمِ ﴿٨٦﴾ وَأَغْفِرْ لَآئِي إِيَّاهُ كَانَ مِنَ الصَّالِحِينَ ﴿٨٧﴾ وَلَا تُخْزِنِي يَوْمَ يُبْعَثُونَ ﴿٨٨﴾ يَوْمَ لَا يَنْفَعُ مَالٌ وَلَا بَنُونَ ﴿٨٩﴾ إِلَّا مَنْ أَتَى اللَّهَ بِقَلْبٍ سَلِيمٍ ﴿٩٠﴾ وَأَزْلَفْتُ الْجَنَّةَ فَالْتَمَعْتُ ﴿٩١﴾ وَمِنْ رِزْقِ الْجَنَّةِ لُغَاوِينَ ﴿٩٢﴾ وَقِيلَ لَهُمْ أَنْ مَآ كُنْتُمْ تَعْبُدُونَ ﴿٩٣﴾ مِنْ دُونِ اللَّهِ هَلْ يَصُرُونَكُمْ أَوْ يَنْصُرُونَ ﴿٩٤﴾ فَكَبَّكُوا فِيهَا هُمْ وَالْغَاوُونَ ﴿٩٥﴾ وَخُشُّوا إِلَيْسَ أَجْمَعُونَ ﴿٩٦﴾ قَالُوا وَهُمْ فِيهَا يَخْتَصِمُونَ ﴿٩٧﴾ تَاللَّهِ إِنْ كُنَّا لَفِي ضَلَالٍ مُبِينٍ ﴿٩٨﴾ إِذْ نُسَوِّكُمْ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٩٩﴾ وَمَا أَضَلَّنَا إِلَّا الْأَلْمُجُونَ ﴿١٠٠﴾ فَسَأَلْنَا مِنْ شَفِيعِينَ ﴿١٠١﴾ وَلَا صَدِيقٍ حَمِيمٍ ﴿١٠٢﴾ قُلُوا أَنْ لَنَا كَرَّةٌ فَنُكُونُ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٠٣﴾ إِنْ فِي ذَلِكَ لَآيَةٌ وَمَا كَانُوا أَكْثَرَهُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿١٠٤﴾ وَإِنْ رَبُّكَ هُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ﴿١٠٥﴾ كَذَّبَتْ قَوْمُ نُوحٍ الْمُرْسَلِينَ ﴿١٠٦﴾ إِذْ قَالَ لَهُمْ أَخُوهُمْ نُوحٌ أَلَا تَتَّقُونَ ﴿١٠٧﴾ إِنِّي لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ ﴿١٠٨﴾ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا أَمْرًا ﴿١٠٩﴾ فَاتَّقُوا اللَّهَ عَلَيْهِ مِنَ الْجَنَّةِ إِنَّ جَزَاءَ عَمَلِكُمْ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١١٠﴾ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا أَمْرًا ﴿١١١﴾ قَالُوا أَأُؤْمِنُ لَكَ وَاتَّبَعَكَ الْأَرْذَلُونَ ﴿١١٢﴾

ئەى پەرۋەردگارم، بەراستی تۆ بە ئێنت پى داوم كە لە  
رۆژى قيامەتدا شەرمەندەم نەكەيت، جا ج شەرمەندەمەك  
لەو گەورەترە كە من باوكى خۆم لەناو ناگرەا ببينم؟ واتە  
داواى رزگارپونى باوكى دەكات، بەلام اللّ دەفەرەمۆى:  
بەراستى من بەهەشتەم لە كافران قەدەمە كردو، واتە:  
باوكىشت كافرەو ناى بەخشم }

﴿٨٥﴾ ئەو رۆژە رۆژێكە كە نە مال و نە منال سوودیان  
نیهو بەكار نایەن، بەلكو لەسەر مال دوو پرسیارت ئى  
دەكریت چۆنت دەرھێناو چۆنت خەرج كردو پرسیارى  
كوپانىش لە باوك و باوكیش لە كوپان دەكات، ھەمو  
كەسێك لەو رۆژەدا تەنها خۆى مەبەستەو تەنها بیرو  
باوەرى راستە كە لەو رۆژەدا سوودى دەبێت وەك  
دەفەرەمۆى:

﴿٨٦﴾ جگە لەو كەسەى كە بە دڵێكى سافەو دەكات بە اللّ،  
دڵێكى ساف كە خالى بێت لە تاوان و شىرك و بیدعەو بە  
نارام بێت لەسەر سوننەتى پێغەمبەرﷺ.

﴿٨٧﴾ جا ئەو رۆژە بەهەشت لە پارێزكارانەو نزیك  
دەكریتەو. ﴿٨٨﴾ ئەوسا دۆزدەخیش بۆ گومرايان ناشرە  
دەكریت و دەبیین.

﴿٨٩﴾ وە لەو رۆژەدا پێیان دەوتریت لە كوێن ئەوانەى  
دەتان پەرست؟

﴿٩٠﴾ ئەوانەى جگە لە اللّ، نایا یارمەتیتان دەدەن؟ یان  
ئەوان دەتوانن یارمەتى خوێشیان بدەن؟ واتە: نە دین بە  
ھاوارتانەو و نە پارێزگارى خوێشیان پى دەكریت.  
﴿سَمِعَ الْقَلِيلُ وَالْكَثِيرُ﴾ / پەرستەندەو پەرستراو  
ھەردووکیان لەو رۆژەدا لاوازن

﴿٩١﴾ جا ئەو پەرستراوانەو ئەو گومرايانەى كە ئەوانیان  
دەپەرست توو پەرستەندەو ناویەو.

﴿٩٢﴾ خۆ سەرچەمى سەربازانى شەیتانیشت دەخزیتە  
ناویەو.

﴿٩٣﴾ جا لەحالتێكدا كە ئەوان لەناویدا لەدژی یەكتر دەدوون و  
دەلێن:

﴿٨٥﴾ جا وام بۆ بكەيت كە لەناو خەلكانى دوايشدا ناوم بە  
جاك بێریت.

﴿٨٦﴾ خۆ بمكە بە بەش بەرى باخچەى پى لە خۆشى  
بەهەشتیش، واتە: لە دنیاى ناوى خۆشم ھەبیت و لە  
دواى رۆژیدا بمخەرە بەهەشتەو.

﴿٨٧﴾ جا لە باوكم خۆش ببە بەراستى ئەو لە لارپیانە. ئەم  
پارنەوانەى ئیبراھیمەﷺ بۆ باوكى لەسەر بە ئێنتىك بوو  
كە پى دابو بەلام كاتێك كە زانى كە باوەر ناھێنیت نیت  
دوعاى بۆ نەكرد كە ئەمە لە سورەتى تەوہیدا رۆشن  
كراوتەو.

﴿٨٨﴾ وە لەو رۆژەى كە خەلك زیندو دەكریتەو  
شەرمەندەم مەكە. پێغەمبەرﷺ فەرمویتە: {يَلْقَى إِبْرَاهِيمُ  
أَبَاهُ، فَيَقُولُ يَا رَبِّ، إِنَّكَ وَعَدْتَنِي أَنْ لَا تُخْزِنِي يَوْمَ يُبْعَثُونَ،  
فَيَقُولُ اللَّهُ، إِنِّي خَرَّمْتُ الْجَنَّةَ عَلَى الْكَافِرِينَ/ مَكَاة: صححه الآلاني/  
ئىبراھیم سەلامى خواى لەسەر بێت} لە رۆژى دوايشدا  
دەكات بە باوكى و دەزانیت كە دۆزدەخى بۆیە دەفەرەمۆى:



قَالَ وَمَا عَلَيَّ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٣١﴾ إِنَّ حِسَابَهُمْ إِلَّا عَلَى رَبِّي لَو تَشْعُرُونَ ﴿١٣٢﴾ وَمَا أَنَا بِطَارِدِ الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٣٣﴾ إِنْ أَنَا إِلَّا نَذِيرٌ مُبِينٌ ﴿١٣٤﴾ قَالُوا لَنْ لَمْ تَنْتَهِ يَنْتُحِ لَتَكُونَ مِنَ الْمَرْجُومِينَ ﴿١٣٥﴾ قَالَ رَبِّ إِنِّي قَوْمِي كَذَّبُونِ ﴿١٣٦﴾ فَأَفْتَحَ بَيْنِي وَبَيْنَهُمْ فَتَحًا وَبَحْنِي وَمَنْ مَعِيَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٣٧﴾ فَأَجَبْنَاهُ وَمَنْ مَعَهُ فِي الْفَلَاحِ الْمَشْحُونِ ﴿١٣٨﴾ ثُمَّ أَفْرَقْنَا بَعْدَ الْبَاقِينَ ﴿١٣٩﴾ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿١٤٠﴾ وَإِنَّ رَبَّكَ لَكُنُوزُ الرَّحِيمِ ﴿١٤١﴾ كَذَّبَتْ عَادُ الْمُرْسَلِينَ ﴿١٤٢﴾ إِذْ قَالَ لَهُمْ أَخُوهُمْ هُودٌ أَلَا تَتَّقُونَ ﴿١٤٣﴾ إِنِّي لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ ﴿١٤٤﴾ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا ﴿١٤٥﴾ وَمَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِنْ أَجْرِيَ إِلَّا عَلَى رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٤٦﴾ أَنْتَبُونَ بِكُلِّ رِيحٍ مَأْتِيَةٍ تَبَشِّرُونَ ﴿١٤٧﴾ وَتَذَكِّرُونَ مَصَافِعَ لَعَلَّكُمْ تَخْلُدُونَ ﴿١٤٨﴾ وَإِذَا بَطَشْتُمْ بَطَشْتُمْ جَبَّارِينَ ﴿١٤٩﴾ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا ﴿١٥٠﴾ وَأَتَّقُوا الَّتِي أَمَّاكُمْ بِمَا تَعْلَمُونَ ﴿١٥١﴾ أَمَّاكُمْ بِأَعْيُنِنَا وَبَيْنَ أَيْدِيكُمْ وَعُيُونِ ﴿١٥٢﴾ إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿١٥٣﴾ قَالُوا سَوَاءٌ عَلَيْنَا أَوَعَظْتَ أَمْ لَمْ تَكُنْ مِنَ الْوَاعِظِينَ ﴿١٥٤﴾

۱۳۱ بیگومان من بۆ ئیوه پیغه مبهریکی دست و دهم پاک و نه مینم.

۱۳۲ ددی له الله بترسن و په پرهوی من بکه.

۱۳۳ خو من داوای هیچ پاداشتی له ئیوه ناکم له سره گه یاندی نه م په یامه، به لکو پاداشتی من هر لهای په رومردگاری جیهانیانه.

۱۳۴ ددی له الله بترسن و په پرهوی من بکه.

۱۳۵ وتیان: نایا باومر پې بکهین له کاتیکدا تو هر مروفانی ساده و ساویلهکت له گهلدان و تو دته ویت نیمه ش بکهیت به هاوشانی نه و؟

۱۳۶ نوح علیه السلام وتی: من نازم نه و ان جیان دکر دو له ناو دلیاندا نیم و من روالتم له سره مادام نه و ان به روالهت باومریان به من هیانوه به سه.

۱۳۷ نه گهرهستان هبې حیسابیان ته نها لهای په رومردگارمه نه که لهای من.

۱۳۸ وه من باومر داران ناتورینم و دمریان ناکم.

۹۷ به الله چه سه م نیمه له گومراییه کی ناشکرادا بووین

۹۸ نه و کاته ی که نیوه مان له گهل په رومردگاری جیهانیاندا به په کسان داده ناو فرمانی نیوه مان وکو فرمانی الله جی به جی دکر د.

۹۹ خو هر تاوانباران بوون که نیمه یان هه لدر او گومرایان کر دین.

۱۰۰ جا و ا نیستا نه تکارانیکمان هیه تکیه کمان بویکه.

۱۰۱ وه نه دوستیک دلسوزمان هیه که بین به هانامانه ووه له م ناگر دی دوزخ رزگارمان بکه، ناوایه سر نه نجامی ملهوران و شوینکه و توانیان که له ناو نه و سزایه به گز په کدا دچن هریه که ی نه ویت تاوانبار دکات و له ویدا په شیمان دینه ووه ده لئین:

۱۰۲ خو نه گهر جارتیکر بگه راینه ووه بۆ دنیا نه و سا نیر له باومر داران دعبین، به لام الله ده زانیت که نه گهر بگه رینه ووه بۆ دنیا دیسان دمگه رینه ووه سر به زمی پیشوویان.

۱۰۳ بیگومان له م روودا وده به لگه یه کی گهره هیه بۆ باومر هیان به لام زور به یان باومر ناهین.

۱۰۴ وه بیگومان په رومردگارت زور به توانیه بۆ توله سندن له کافران و زور به سوز به رامیه ر باومر داران. نیجا ده جیته سر باسی گهل نوح علیه السلام و ده فرموی:

۱۰۵ گهل نوح باومریان نه کرد به پیغه مبه ران. گهل نوح یه که پیغه مبه ریان بووه که نوحه و نو سه دو به نجا سال له ناویاندا بووه و جگه له چند که سیکی زور که م باومریان پې نه کرد، جا چونکه باومر نه کردن به پیغه مبه ریک به مانای باومر نه کردن به همو پیغه مبه رانه، بویه له م داستاناندا بی باومری همو گهلک به پیغه مبه رکه ی به بی باومر یون به همو پیغه مبه ران دادمنی.

۱۰۶ جا بیریان بخه روه نه و کاته ی که (نوح) ی برایان علیه السلام پئی وت: نه ووه بۆ له الله ناترسن؟



إِنْ هَذَا إِلَّا خُلُقُ الْأَوَّلِينَ ﴿١٣٧﴾ وَمَا نَحْنُ بِمُعَذِّبِينَ ﴿١٣٨﴾ فَكَذَّبُوهُ  
فَأَهْلَكْنَاهُمْ إِنْ فِي ذَلِكَ لَآيَةٌ وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿١٣٩﴾ وَإِنْ  
رَبُّكَ هُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ﴿١٤٠﴾ كَذَّبَتْ ثَمُودُ الْمُرْسَلِينَ ﴿١٤١﴾ إِذْ قَالَ  
لَهُمْ أَخُوهُمْ صَالِحٌ أَالَتُنْقُونَ ﴿١٤٢﴾ إِنْ لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ ﴿١٤٣﴾ فَاتَّقُوا اللَّهَ  
وَأَطِيعُوا أَمْرَ اللَّهِ وَأَطِيعُوا أَمْرَ الْبِرِّ ﴿١٤٤﴾ وَمَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِنْ أَجَرْتُ  
إِلَّا عَلَى رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٤٥﴾ أَتَذْكُرُونَ فِي مَا هُمْ بِأَمِينٍ ﴿١٤٦﴾ فِي جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ ﴿١٤٧﴾ وَزُرُوعٍ وَنَخْلٍ طَلْعُهَا هَضْبٌ  
وَنَجْحُونَ مِنْ الْجِبَالِ يَتَوَفَّوْنَ فِيهَا فَرِيقَيْنِ ﴿١٤٨﴾ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا  
وَلَا تَطِيعُوا أَمْرَ الْمُشْرِكِينَ ﴿١٤٩﴾ الَّذِينَ يَفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ  
وَلَا يُصْلِحُونَ ﴿١٥٠﴾ قَالُوا إِنَّمَا أَنْتَ مِنَ الْمُسَحَّرِينَ ﴿١٥١﴾ مَا أَنْتَ  
إِلَّا بَشَرٌ مِثْلُنَا فَأْتِ بَآيَاتٍ إِنْ كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ ﴿١٥٢﴾ قَالَ  
هَذِهِ نَاقَةُ رَبِّي لَهَا شِرْبٌ وَلَكُمْ شِرْبُ يَوْمٍ مَعْلُومٍ ﴿١٥٣﴾ وَلَا تَسْخُمُوا  
بِسُوءٍ فَإِنْ أَنْتُمْ عَذَابٌ يُوعَظُونَ ﴿١٥٤﴾ فَعَقَرُوهَا فَاصْبَحُوا  
نَدِيمِينَ ﴿١٥٥﴾ فَأَخَذَهُمُ الْعَذَابُ إِنْ فِي ذَلِكَ لَآيَةٌ وَمَا كَانَتْ  
أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿١٥٦﴾ وَإِنْ رَبُّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ﴿١٥٧﴾

چونکه من جگه له ترسینه ریکی روون شتیکی تر نیم.

وتیان: نه گهر واز لهم بانگه وازمت نه هیئت نهی نوح  
دنیا به که تو له سهنگسار گراوان ده بیت، واته، بهرد بارانت  
دهکین تا دهتکوژین،

ئینجا نوح عليه السلام به تهوای له باومر هینانی گهله که ی  
ناو میبد بوو، جا سکالای خوی له لای الله کردو وتی: نهی  
پهرومردگارم بیگومان گهله کهم بهدرویان خستمه وهو  
همر مشی کوشتنم ئی دهکین.

سا تو له نیوان منو نهواندا بریاری خوت بدو منو  
نهوانه ی که باومر یان هیناوه له گهلم دا بزگار بکه، الله یش  
دوعایه که ئی و مرگرت.

نهوسا ئیمه نوح عليه السلام و نهوانهش که له گهلیدا بوون  
لهناو نهو که شتی به له گیانه و مروغانه دا، بزگارمان  
کردن.

پاشان نهوانی ترمان نوقمی ده ریا کرد.

بیگومان لهم روودا ودا به لگه یه کی گهوره هیه به  
باومر هینان به لام زور به یان باومر ناهینن.

جا بیگومان پهرومردگارت زور به توانایه بو تو له  
سهندن له کافران و زور به سوز بهرام بهر باومر داران.  
ئینجا دهجیته سهر داستانی هوزی عاد که گهلی هود  
پیغمبه عليه السلام بوون و دهقه رموی،

گهلی عاد هه مو پیغمبه رانیان بهدرو خستنه وه.

نهو کاته ی که (هود) ی بریان عليه السلام پیی وتن: نهو ده  
بو له الله ناترسن؟

بیگومان من بو ئیوه پیغمبه ریکی دهست و دم پاک و  
نهمینم.

دهی له الله برسن و بهیرهوی من بکهن.

خو من داوای هیچ پاداشتی که ئیوه ناکه لم له سهر  
گه یاندنی نه م په یامه، به لگو پاداشتی من له لای  
پهرومردگاری جیهانیانه

نایا ئیوه له هه مو جیگای بهرز کوشک و تهلاری دیار و  
گهوره دروست دهکین بو گالته کردن بهو که سانه ی که  
بهلاتاندا گوزدر بکهن.

وه ئیوه بهنداوی گهوره و گرنگ دروست دهکین،  
هیوادرن بو هه میسه له زهویدا بمیننه وه؟ شتی وانیه و  
دهبی بمرن.

خو ههر کاتیکیش شهر بکهن دهست دوهو شین به  
دهست و شانددنیکی مله ورانه، که هیچ سوزو نه ریته یکی  
چاک له بهر چاو ناگرن.

دهی له الله برسن و بهیرهوی من بکهن.

دهسا برسن لهو که سهی که نهو هه مو شتانه ی پیداون  
که خوتان دمران.

که مهرو مالات و کورانی زوری پیداون.

وه باخچه گهل و کانی ناوانی زوریش.

نه گهر ههر ناوه ها بن بیگومان من دترسم لیان له  
سزای رژیکی گهوره، جا کافران نهک گوینان له  
ناموزگاریه کانی نهگرت به لگو گالته شیان پی دهکرد.



۱۳۶ وتيان: تۆ نامۇزگارى بىكەيت يان لە نامۇزگارى كەران نەبىتو بىدەنگ بىت لای ئىمە يەكسانەو گۆپت بۇ ناگرين.

۱۳۷ ئەمەى كە تۆ باسى دەكەيت جگە لە درۆو دەلەسەى پېشوان هېچى تر نىە، يان ئەوەى كە ئىمە دەى كەين شتىك جگە لەو نىە كە پېشوانى ئىمە كرديوانەو ئىمەش بە شوین ئەواندا دەرۆين. وشەى ﴿خُلُقُ الْأَوَّلِينَ﴾ كە بەماناى ئەخلاقو ھەئسوكەوتى پېشوانە بە ﴿خُلُقُ الْأَوَّلِينَ﴾ دروستكراوى پېشوان ﴿دەخوینریتەو دەو ھەردوويشيان سەحیحن.

۱۳۸ خۇ ئىمە ھەرگىزسا نادریین.

۱۳۹ جا ئەوان (ھود) يان ﴿الْحُودِ﴾ بەدرۆ خستەو، ئەوسا ئىمەش لەناومان بىردن بېگومان لەم رووداودە بەلگەيەكى گەورە ھەيە بۇ باومر ھىنان بەلام زۆربەيان باومر ناھىنن.

۱۴۰ جا بېگومان پەروردگار ت زۆر بە توانايە بۇ تۆلە سەندن لە كاھرانو زۆر بەسۆزە بەرامبەر باومرداران. ئىنجا دىتە سەر باسى گەلى (سەمود) كە ھۆزى (سالج) پىغەمبەرە ﴿سَالِحٌ﴾ دىقەرموى:

۱۴۱ گەلى (سەمود) پىغەمبەرانيان بەدرۆخستەو.

۱۴۲ ئەو كاتەى كە براكەيان سالج پىتى وتن: ئەوە بۇ لە ئاللا ناترسن؟

۱۴۳ بېگومان من بۇ ئىو پىغەمبەرىكى دەستو دەم پاكو ئەمىن.

۱۴۴ دەى لە ئاللا بىرسنو پەپرەوى من بىكەن.

۱۴۵ خۇ من لەسەر گەياندىنى ئەم پەيامە داواى هېچ پاداشتىك لە ئىو ناكەم، بەلكو پاداشتى من لەلاى پەروردگار جىھانيانە.

۱۴۶ ئايا وازتان ئى دەھىنریت لىرەدا وا بە بى ترسو خۇشى بىزىن لەگەل ئەو ھەمو لاسارى و تاوانانەدا كەدەيكەن؟

۱۴۷ لە ناو باخچەگەل و كانى ئاواندا،

۱۴۸ وە لەناو كىلگەكانو دارخورماگەلىك كە ھېشودەكانى وەك گۆزەى بچوك و نەرمو نۆلن.

۱۴۹ وە لەناو چياكاندا زۆر بە لىزانى مالاىن گەورەو فرەوان دروست دەكەن تا ئىتر بومە لەرزە كار لەمالەكانتان نەكاتونەروخىن. خۇ ئەوان لەبەر تەمەن درىزان مالى قور و بەرد بەرگەى نەدەگرتن، جا دووبارە پىتى وتەو:

۱۵۰ دەى ئىتر لە ئاللا بىرسنو پەپرەوى لە من بىكەن،

۱۵۱ پەپرەوى فرمانى ھەلەكارانى زىادەرومۇ مەكەن.

۱۵۲ ئەوانەى كە لە زەويدا خراپە بلاو دەكەنەو ھىشى چاك ناكەن، واتە: سەرۆكو گەورەكانيان كە بانگيان دەكەن بۇ شىركو كوفرو دزايەتى ئايىن، جا ئەوان لەجىياتى وريا بونەو ھەروەردە خوناىسى و پەپرەوى كردنى پىغەمبەرەكەيان،

۱۵۳ وتيان: تۆ تەنھا لەوانەيت كە زۆر جادويان ئى كراو ھۆشو ھەقلىان لەدەست داو، تۆ ھەقلىو ھۆشت نەماو.

۱۵۴ تۆش ھەر مرۆفەتىكى وەك ئىمە، جا ئەگەر لە راستگويانیت دەى بەلگەيەكەمان بۇ بېنە لەسەر پىغەمبەرايەتى خوت.

۱۵۵ سالج ﴿سَالِحٌ﴾ وتى: ئەمە حوشترىكە كە لەسەر داخواى خۇتان وەكو موعجىزەيكە ئاللا بە منى داو، جا ئەو ئاوەى كە ھەتانە رۆژىكى بۇ ئەو ھەروە رۆژىكى دىارىشى بۇ ئىو، جا ئەو رۆزەيش بۇ ئەو ئىو لە شىرى ئەو حوشترە دەخۇن.

۱۵۶ بە خراپە دەستى بۇ درىژ مەكەن، چونكە ئاللا بۇ تافىكردنەو ھى ئىو دروستى كردو، جا ئەگەر دەست درىژتان كەردە سەرى سزى رۆژىكى گەورە دىتان گرىتەو، بەلام ئەو گەلە لاسارە ئەم ھەشيشيان وەكو باقى ھەكەنى ترى گۆى پى نەدا.

۱۵۷ ئەوسا خراپترىن گەسيان بە بىپارى ھەمويان ھەلى كوتايە سەرى سەرى بىرى ئىنجا زانىان كە ئىشەكەيان خراپ بوو ھەشيشيان بونەو، بەلام پاش چى؟ پاش ئەو ھى



كَذَبَتْ قَوْمٌ لوطَ الْمُرْسَلِينَ ﴿١٦٠﴾ إِذْ قَالَ لَهُمْ أَخُوهُمْ لُوطُ أَلَا تَتَّقُونَ ﴿١٦١﴾ إِنِّي لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ ﴿١٦٢﴾ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا أَمْرِي ﴿١٦٣﴾ وَمَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِنْ أَجْرِيَ إِلَّا عَلَى رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٦٤﴾ تَتَّخِذُونَ الذُّكْرَانَ مِنَ الْعَالَمِينَ ﴿١٦٥﴾ وَقَدْ رُؤِنَا مَا خَلَقَ لَكُمْ رُجُوكُمْ ﴿١٦٦﴾ مِنْ أَرْوَاحِكُمْ بَلْ أَنْتُمْ قَوْمٌ عَادُونَ ﴿١٦٧﴾ قَالُوا لَئِنْ لَمْ تَنْتَهِ يَلُوطُ ﴿١٦٨﴾ لَتَكُونَنَّ مِنَ الْمُخْرَجِينَ ﴿١٦٩﴾ قَالَ إِنِّي لِعَمَلِكُمْ مِنَ الْقَالِينَ ﴿١٧٠﴾ رَبِّ نَجِّنِي وَأَهْلِي مَعَ الْعَامِلِينَ ﴿١٧١﴾ فَجَنَّبْنَاهُ وَأَهْلَهُ أَجْمَعِينَ ﴿١٧٢﴾ إِلَّا عَجُوزًا فِي الْغَابِرِينَ ﴿١٧٣﴾ ثُمَّ دَمَرْنَا الْآخَرِينَ ﴿١٧٤﴾ وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ مَطَرًا فَسَاءَ مَطَرُ الْمُنْذَرِينَ ﴿١٧٥﴾ إِنْ فِي ذَلِكَ لَآيَةٌ وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿١٧٦﴾ وَإِنَّ رَبَّكَ لَهوَ الْعَزِيزُ الرَّجِيمُ ﴿١٧٧﴾ كَذَبَ أَصْحَابُ نَجْنَةَ الْمُرْسَلِينَ ﴿١٧٨﴾ إِذْ قَالَ لَهُمْ شُعَيْبٌ أَلَا تَتَّقُونَ ﴿١٧٩﴾ إِنِّي لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ ﴿١٨٠﴾ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا أَمْرِي ﴿١٨١﴾ وَمَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِنْ أَجْرِيَ إِلَّا عَلَى رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٨٢﴾ أَوْفُوا الْكَيْلَ وَلَا تَكُونُوا مِنَ الْمُخْسِرِينَ ﴿١٨٣﴾ وَزِنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ﴿١٨٤﴾ وَلَا تَبْخَسُوا النَّاسَ أَشْيَاءَهُمْ وَلَا تَعْمُوا فِي الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ ﴿١٨٥﴾

که دانیایون تۆله یان لی ورمده گیریت، چونکه صالح پاش سهر بر پینی وتی؛ پاش سن پوژی تر سزا دهر دین جا ده لئین، پوژی یه کهم دهمو چاویان زهر د بوو، پوژی دووهم سور بوو، پوژی سییه م رهش بوو.

جا سزا گرتنیوه که دنگیک بوو ههمویان له ترسا زنده حقیان جو ورمردن بیگومان لهم رووداودا به لگه یه کی گهوره ههمیه بو باورمه یانان به لام زور به یان باورم ناهینن.

خو بیگومان په رومردگارت زور به توانایه بو تۆله سهندن له کافرانو زور به سوژه بهرام بهر باورم داران.

ئینجا ده چپته سهر داستانی گه لی لوت و دهمه رموی؛ گه لی لوت ههمو پیغه مبه رانیان به درو خسته وه.

ئهو کاته ی که (لوت) ی برایان پیی وتن؛ ئه وه بو له الله ناترسن؟ لوت که برزای ئیبراهیمه و گلدانی یان کورده و گه له که ی عمر موبوون، واته: نه به نه سه بو نه به نایین یه که نه بوون که چی به برایانی ناو ده بات؟ واته: مروف له بنه رمتدا ههموی به ره ی یه که باوک و دایکن، به م بوئنه وه وشه ی برا به کاره یانان بو یه کتری دروسته، واته:

برایه تی یان نه سه به یه یان نایینی یان مرو فایه تیه، به کاره یانانی وشه ی برا به ههر کام لهم مبه ستانه بیت باشه و کیشه یه کی نایینی نیه.

بیگومان من بو ئیوه پیغه مبه ریکی ده ست و دم پاک و نه مینم.

ده ی له الله بترسن و په پرده ی من بکه ن.

خو من داوای هیج پاداشتیک له ئیوه ناکم له سه ر گه یاندنی ئهم په یامه، به لکو پاداشتی من له لای په رومردگاری جیهانیانه.

بوچی ئیوه له ناو ئهم خه لکه ی جیهاندا په لاماری نیرینه دهمدن بو ئیشی ناپه سه ندی نیربازی؟

جا واز له هاوسه رانیك دمه یینن که په رومردگار بو ئیوه ی دروست کردون؟ به پرستی ئیوه گه لیکن ههمو سنوریکتان به زانده و غیره وتو مه ردا یه تیتان له ده ست داوه، جا به م قسانه ی لوت الله له حیاتی په شیمان بوونه وه و به خؤدا جوونه وه، به رام به ری وه ستان،

وتیان: ئه ی لوت بیگومان نه گهر واز له و قسه و باسانه نه هینیت تو له دهرکراوان دمه بیت واته له ولاتی خو مان دهرت ده که یین، جا لوتیش الله بیزار ی خو ی له و کرداره ناشیرینه ی ئه وان دهر بری.

وتی: بیشک من له وانهم که رقی له و کردارانه ی ئیو دیه.

ئه ی په رومردگارم من و خاوخیزاتم رزگار بکه له سزای ئه و کاره پیسه ی که ئه وان ده یکن، په رومردگاریش نزاکه ی وهرگرت و فهرموی:

ئه وسا ئیمه ییش خو ی وه همو خاوخیزانی و شوینکه وتوانیمان رزگار کرد.

جگه له پیرمژنه که ی که له ناو ئه وانده دا بوچه شتی سزا هیستمانه وه.

له پاشان ئه وان ی ترمان له ناو برد.

جا بارانی به ردمان به سهر دا باراندن ئای چه ند خراپه بارانی تر سینراوان.



وَأَنفَعُوا الَّذِينَ خَلَقْتُمْ وَالْجَلِيلَةَ الْأُولَىٰ ۝ ۱۸۵ قَالُوا إِنَّمَا أَنْتَ مِنَ الْمُسَحَّرِينَ ۝ ۱۸۶ وَمَا أَنْتَ إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُنَا وَإِنْ نَظُنُّكَ لَمِنَ الْكَذِبِينَ ۝ ۱۸۷ فَاسْقِطْ عَلَيْنَا كِسْفًا مِّنَ السَّمَاءِ إِنْ كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ ۝ ۱۸۸ قَالَ رَبِّیْ أَعْلَمُ بِمَا تَعْمَلُونَ ۝ ۱۸۹ فَخَذَهُمْ عَذَابٌ يَّوْمٍ الظَّلَمَةِ إِنَّهُ كَانَ عَذَابٌ یَّوْمٍ عَظِيمٍ ۝ ۱۹۰ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُّؤْمِنِينَ ۝ ۱۹۱ وَإِنَّ رَبَّكَ هُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ۝ ۱۹۲ وَإِنَّهُ لَنَزِيلُ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝ ۱۹۳ نَزَلَ بِهِ الرُّوحُ الْأَمِينُ ۝ ۱۹۴ عَلَى قَلْبِكَ لِتَكُونَ مِنَ الْمُنذِرِينَ ۝ ۱۹۵ لِّبَشَرٍ عَرُوفٍ مُّبِينٍ ۝ ۱۹۶ وَإِنَّهُ لَفِي زُبُرِ الْأُولَىٰ ۝ ۱۹۷ أَوَلَمْ يَكُنْ لَهُمْ آيَةٌ أَن يَعْلَمَهُ عُلَمَاءُ بَنِي إِسْرَءِيلَ ۝ ۱۹۸ وَلَوْ نَزَّلْنَاهُ عَلَىٰ بَعْضِ الْأَعْجَمِينَ ۝ ۱۹۹ فَقَرَأَهُ عَلَيْهِمْ مَا كَانُوا بِهِ مُّؤْمِنِينَ ۝ ۲۰۰ كَذَلِكَ سَلَكْنَاهُ فِي قُلُوبِ الْمُجْرِمِينَ ۝ ۲۰۱ لَا يُؤْمِنُونَ بِهِ حَتَّىٰ يَرَوُا الْعَذَابَ الْأَلِيمَ ۝ ۲۰۲ فَيَأْتِيَهُمْ بَغْتَةً وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ۝ ۲۰۳ فَيَقُولُوا هَلْ نَحْنُ مُنظَرُونَ ۝ ۲۰۴ أَفَبِعَذَابِنَا يَسْتَعْجِلُونَ ۝ ۲۰۵ أَفَرَأَيْتَ إِنْ مَّتَّعْنَاهُمْ سِنِينَ ۝ ۲۰۶ ثُمَّ جَاءَهُمْ مَا كَانُوا يُوعَدُونَ ۝ ۲۰۷

۱۸۵ وتيان: تۆ هەر لهوکهسانه‌ی که جادویان لی کراوه نازانی جی ده‌لییت و ناگات له‌خۆت نیه.

۱۸۶ خۆ تۆیش هەر مرۆفیکێ وەکو ئیمه و هیجت له ئیمه زیاد نیه.

۱۸۷ جا بێگومان ئیمه و گومانان پێ ده‌به‌ین که تۆ له درۆزانیت. جا ئەگەر وایه ده‌ی چهند پارچه‌یه‌که‌مان له ئاسمانه‌وه بۆ به‌رده‌وه ئەگەر تۆله راستگۆیانیت،

۱۸۸ وتی: به‌روم‌دگارد له هه‌مو که‌س چاکتر ده‌زانیت به‌وه‌ی که ئیوه ده‌یکه‌ن، جا ئەگەر شایسته‌ی سزا بن سزاتان ده‌دات و سته‌متان لی ناگات، هه‌روایش بو الله تۆله‌یه‌کی رێکی کرد‌وه‌وه‌کانیانی لی سه‌ندن.

۱۸۹ جا ئەوان شوعه‌په‌یان ﷺ به‌درۆ خسته‌وه ئەوسا سزای رۆژی سی‌به‌ر هۆسته‌یه‌وه. بێگومان ئەوه سزای رۆژیکی زۆر گه‌وره‌ بوو. موفه‌سیرین لی‌رده‌ا ده‌لێن: پاش ئەوه‌ی که ئەوان به‌و ئامۆژگاریه‌ی شوعه‌په‌ی له‌تاوان و گزی له‌پێوانه‌وه کێشانه‌دا وازیان نه‌هێنا دو‌جاری گه‌رمایه‌یه‌کی زۆر بوون بۆ‌ماوه‌ی هه‌فته‌یه‌ک پاشان هه‌ورێک هاتو

۱۹۱ بێگومان له‌م رۆ‌وه‌دا به‌لکه‌یه‌کی گه‌وره هه‌یه بۆ باوه‌ر هێنان به‌لام زۆربه‌یان باوه‌ر ناهێنن.

۱۹۲ خۆ بێگومان به‌روم‌دگارت زۆر به‌ توانایه‌ بۆ تۆله سه‌ندن له‌ کافران و زۆر به‌سۆزه به‌رامبه‌ر به‌ باوه‌رداران.

۱۹۳ پاشان باسی داستانی خاوه‌نانی دارستان که گه‌لی شوعه‌په‌ی پێغه‌مبه‌ره ﷺ ده‌گات و ده‌فه‌رموی: خاوه‌نی دارستانه‌کان هه‌مو پێغه‌مبه‌رانیان به‌درۆ‌خسته‌وه.

۱۹۴ ئەو کاته‌ی که (شوعه‌په‌ی) پێی وتن: ئەوه بۆ له‌ الله ناترسن؟

۱۹۵ بێگومان من بۆ ئیوه پێغه‌مبه‌ریکی ده‌ست و ده‌م پاک و نه‌مینم.

۱۹۶ ده‌ی له‌ خوا بترسن و په‌یره‌وی من بکه‌ن.

۱۹۷ خۆ من داوای هیچ پاداشتی‌ک له‌ ئیوه‌ ناکه‌م له‌سه‌ر گه‌یاندنی ئەم په‌یامه‌، به‌لکه‌و پاداشتی من له‌ای به‌روم‌دگاری جیهانیانه‌.

۱۹۸ وایه‌ دياره‌ ئەو گه‌له سه‌رمه‌رای خرابی تاوانیان له‌ کێشانه‌وه پێوانه‌شدا زۆر خراب بوون بۆیه به‌و شیوه‌یه ناویان ده‌بات و ده‌فه‌رموی: شوعه‌په‌ی ﷺ پێی وتن: به‌ تیرو ته‌واوی پێوانه‌ بکه‌ن و له‌وه‌که‌سانه مه‌بن که زیان گه‌یه‌نه‌رن به‌ خه‌لک، بۆ خۆیان به‌مه‌نی گه‌وره و درده‌رگرن و به‌ مه‌نی بچوک به‌ خه‌لک ده‌فه‌رۆشن.

۱۹۹ ئەوسا به‌ میزانێک شت بکێشن ج بۆ کرپن و ج بۆ فره‌شتن راست بێت و گزی له‌ خه‌لک مه‌که‌ن. که‌له‌وپه‌ل و سامانی خه‌لک که‌م مه‌که‌نه‌وه به‌ گزیکردن له‌ رێگای پێوانه‌وه کێشانه‌وه. پێغه‌مبه‌ر ﷺ ده‌فه‌رموی: {مَنْ عَشَا فَلَيْسَ مِنَّا / عَصَا} هه‌رکه‌سی‌ک گزیمان لی بکات له‌ئیمه‌نیه‌{

۲۰۰ جا له‌ زه‌ویشدا خرابه‌ بۆ‌وه‌که‌نه‌وه.

۲۰۱ ده‌ی بترسن له‌و زاته‌ی که ئیوه و خه‌لکانی پێش ئیوه‌یشی دروستکرد‌وه، به‌لام ئەو گه‌له له‌ جیاتی وەرگرتنی فرمانه‌کانی و په‌یره‌وی کردنی.



مَا أَغْنَىٰ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَسْتَمُونُ ﴿٢٧﴾ وَمَا أَهْلَكَ نَارَ قَرِيْبَةٍ إِلَّا  
لَهَا مُنْذِرُونَ ﴿٢٨﴾ ذَكَرْنِي وَمَا كُنَّا ظَالِمِينَ ﴿٢٩﴾ وَمَا نَزَّلَتْ بِهِ  
الشَّيْطَانُ ﴿٣٠﴾ وَمَا يَنْبَغِي لَهُمْ وَمَا يَسْتَطِيعُونَ ﴿٣١﴾ إِنَّهُمْ  
عَنِ السَّمْعِ لَمَعَزُولُونَ ﴿٣٢﴾ فَلَا تَنْفَعُ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ فَتَكُونُ  
مِنَ الْمَعْذِيْنَ ﴿٣٣﴾ وَأَنْذِرْ عَشِيرَتَكَ الْأَقْرَبِينَ ﴿٣٤﴾ وَخُفِضَ  
جَنَاحُكَ لِمَنِ أَنْتَ عِنْدَكَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٣٥﴾ فَإِنْ عَصَوْكَ فَقُلْ إِنِّي  
بِرِئْسَةٍ مِّمَّا تَعْمَلُونَ ﴿٣٦﴾ وَقَوَّلْ عَلَى الْعَزِيزِ الرَّحِيمِ ﴿٣٧﴾ الَّذِي  
بِرَبِّكَ جِئْتَ بِقَوْمٍ ﴿٣٨﴾ وَقَفَّيْكَ فِي السَّنَجِينَ ﴿٣٩﴾ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ  
الْعَلِيمُ ﴿٤٠﴾ هَلْ أَتَيْتَكُمْ عَلَىٰ مَن نَّزَّلَ الشَّيْطَانُ ﴿٤١﴾ نَزَّلَ عَلَىٰ  
كُلِّ أَفَّاكٍ أَثِيمٍ ﴿٤٢﴾ يُلْقُونَ السَّمْعَ وَأَكْتَرَهُمْ كَذِبُونَ ﴿٤٣﴾  
وَالشُّعْرَاءُ يَبْعَثُهُمُ الْفَاوَنُ ﴿٤٤﴾ أَلَمْ تَرَ أَنَّهُمْ فِي كُلِّ وَادٍ  
يَهِيمُونَ ﴿٤٥﴾ وَأَنَّهُمْ يَقُولُونَ مَا لَا يَفْعَلُونَ ﴿٤٦﴾ إِلَّا الَّذِينَ  
آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَذَكَرُوا اللَّهَ كَثِيرًا وَانْتَصَرُوا مِنْ  
بَعْدِ مَا ظَلَمُوا وَسِعَعُوا لِلَّذِينَ ظَلَمُوا أَيَّ مُنْقَلَبٍ يَنْقَلِبُونَ ﴿٤٧﴾

سیبهری کردو همویان چونه ژیر سیبهرمکهوه جا زهوی  
هاته جموجوون و دمنگیکی گهوره گرتنیهوهو سیبهرمکهش  
بوو به یهك بارچه ناگرو همویانی سوتاند.

بیگومان لهم رووداویدا بهلگهیهکی گهوره همیه بو  
باومر هینان بهلام زوربهیان باومر ناهین.

خو بیگومان پهروردگارت زور به توانایه بو توله  
سهندن له کافران و زور بهسوزه بهرامبه به باومرداران.

بهم شیویه نهم حموت داستانه کوتای پی هات نینجا  
دیته سهر باسی نهم قورنانه گهورهو پر فهر و خیرهو  
دعفه موی: نهودی که له سهرمتای نهم سورتمهوه باسی هات،  
نهمه رهوانه کراوی پهروردگاری جیهانیانه.

که بو گمیاندنی نهم بهیامه جبرائیل هاتوه.

تابیگهیه نیت به دلی تو تا تویش بو نهم گهلهی  
خوت له ترسیتمهران بیت به سزای دنیاو تولهی دوزخ بو  
سته مکاران.

به زمانیکی عمرمبی پاراوو روونکه رمووه ناسان، تا  
هیچ که سیک به هانهی نه مینیت بو پاشهرؤز.

نهوسا بیگومان نهم قورنانه له پهرتوکهکانی پینشودا  
وهك تهورات و نینجیل باسی کراوه.

دهی نایا ههروا لهسهر لاساری و دزایهتی نهم قورنانه  
دهرؤن مهگهر نهمه بو نهوان بهلگهیهکی زانیاری گهورهی  
نیه که نهودی نیسرائیل دوزانن که نهم  
پینغمه مبهرد راسته و تهانامت جیگای هاتنیشی دوزانن؟  
لهوانه عهبدو لای کوری سهلام کهیه کیك بو لهزانا  
گهورمکانی نهوسهردمهه جودکانی مه دینه و شایهتی له  
سهر راستی پینغمه مبهرد داو موسلمان بوو نینجا راستیه  
شاراومکانی ناوته وراتیشی سهبارت به پینغمه مبهرایهتی  
پینغمه مبهردی ناشکراکرد، خوالی رازی بی . دیسان  
قورنان باسی کهله رهقی و کوفری نافولای قورمیش  
دمکات و دفعه رموی:

نهگهر نیمه نهم قورنانه عهرمبیه مان رهوانه لای  
ههندی کهس بگردایه که له عهرمبیدا هیچ شارمزاییهکی

نه بوایه جا نهویش بهسهر نهوکا فرانیه قورمیشی  
بیخویندایهوه باومریان بهو قورنانه نه دههینا، واته: خوا  
نه ناسان لهبر تو نیه ناوا دزایهتی دمکهن بهلگو ههر  
خویان سروشتیان وایه و دزی راستی و خوا ناسیی  
راسته قینهن.

ههر ناوهها بههوی لاساری و کهله رهقی خویانهوه  
کوفرو سهرکهشی و دزایهتی نهم قورنانه و نایمنان خسته  
ناو دلایانهوه.

که باومر بهو قورنانه ناکهن ههتا نهو سزا به نیشرو  
نازاره به چاوی خویان نه بینن.

دهی سا چاک بزانن که نهو سزا به نیشیهیان لهناکاو  
که هیچ ههستی پی ناکهن بو دیت و دمیانگریت.

نهوسا که سزا هات دهلین: نایا مؤلتمان پی دهریت؟  
بهلی له پیشهوه گالتهیان به ههردهشکان دمکردو دمیانوت  
کوا؟ نهگهر راست دمکهیت با سزا بیت، وا نیستاش  
که دمیپینن داوی ماوه پیدان دمکهن!



۲۰۶ دەى ئىتر بۇچى پەلەى ھاتنى سزاى ئىمە دەكەن ؟  
بەراستى خوانەناسان نەزان و گىل و گەمژەن.

۲۰۷ پىم بلى: ئەگەر چەندىن سالىش بەخۇشلىش  
بىانژىنىن،

۲۰۸ لە پاشان ئەو سزايەى كە ئەوانى پى ترسىنراو ھاتە  
سەريان، ۲۰۹ چ سوودىكىيان پى دەگەيەنىت ئەو خۇشى و  
رەبورداننەيان؟ ئىنجا پەرومردگار تىمان دەگەيەنىت كە  
ستەم لە كەس ناكات و تۆلەى لە كەس نەسەندە ھەتا  
پەيامى پى نەگەيشت بىت و دەفەرموى:

۲۱۰ ھىچ شارىكىمان لەناو نەبردە مەگەر ترسىنەرانىيان  
بۇ ھاتىت و ئەوان پەيامى ﷻ پى گەياند بىن، جا  
ئەوانىش دزايەتەيان كەردىت.

۲۱۱ ئەمەى باسما كەرد پەندە نامۇزگارىمە ئىمە ستەمكار  
نىن و ھەر كەس و گەل و ھۆزىك بە گۆيرەى كەردارى خۇى  
رەفتارى لەگەل دا دەكەين.

۲۱۲ جا شەيتانەكان ئەم قورئانەيان دانەبەزانندە،

۲۱۳ خۇ بۇ يشيان نىە كەئەم كاردە بكەن و نايشتوانن  
چونكە سروشتى ئەوان كوفرو فەساد و گومرايىيە و ئەم  
قورئانە پرىيەتى لە رەوشت بەرزى و فرمان بە چاكە و  
بەرگى لە خراپە، جا ئەوان چۆن شتى وادەكەن؟

۲۱۴ بىگومان كە ئەوان لە بىستنى قەسەى فرىشتەكان بى  
بەش كراون و ھىچ ھەوالىكى تەواوى ئاسمان نابىسن ئىتر  
چۆن دەتوانن پەيامىكى گەنگ و موعجىزەى ئاودەا بەئىن؟  
جائەم بۇچونەيشتان ھەرومكو بۇچونەكانى تەرتان بى  
سەروبەرەو تەنھا خۇ خەلەتاندەنە و بۇفرىودانى گەمژەو  
ساويلكەكانى ژىر دەستاتان.

۲۱۵ ئەوسا لەگەل پەرسىنى ﷻ دا كەسىكى تر  
نەپەرسىت، چونكە بەو بەندايەتە لە رىزى سزادراواندا  
دەبىت.

۲۱۶ جا خەزماى نەزىكەرت بىرسىنە لە سزاي سەختى  
ھەردوو ژيان ئەگەر ھەق و راستى وەرنەگەرن، بەلى  
بەراستى پىغەمبەرى ئازىز ﷺ ئەم پەيامەى پىشەكى بە

گوىى خەزماى نەزىكى خۇيدا دا، ئىنجا بەم لاو ئەولادا، لە  
عەبدوللەى كورى عەباسەو ھاتو كە كاتىك پىغەمبەرمان  
چوتە سەر تەپۆلكەى (سەفا) و بە دەنگىكى بەرز بانگى  
لە خەزماى كەرد كە قورىشەو ئەوانىش ھەمويان يان  
خۇيان يان كەسىكىيان نارد كە كۆيونەو لە دەورى و  
فەرموى: ئەى كورانى عەبدوللەى لىب ئەى كورانى فەير  
ئەى كورانى لوئەى، پىم بلىن: ئەگەر پىتان بلىم كە لە  
پشت ئەم جايە كۆمەلە سوارىك دەيانەوئە لەناكاو بەدەن  
بە سەرتاندا باوهرم پى دەكەن؟ وتيان: بەلى، فەرموى: دەى  
من ترسىنەرىكەم بۇتان پىش ھاتنى سزايەكى توند. جا  
ئەبو لەھەبى مامى وتى: لەناوبچىت و لەمپۆ بە دوا  
نەئىت، ھەر بۇ ئەمە بانگە كەردىن، پىغەمبەر وەلامى  
نەدایەو بەلام ﷻ تَبَّتْ يَدَايَ لِيْ لَهْمٍ وَتَبَّ..الى قولە..مَسِيْر  
۲۱۷ مەسەد: ۱ - ۵ لە وەلامى (ئەبولەھەب) دا نارد.  
تادواروژ ئەم جنىو رۆژانە سەدان ھەزاران جار بە ئەبو  
لەھەب دەوترىت. خوا بەلوتفت لە تورپى خۇت بمان  
پارىزى. ئىنجا پەرومردگار دەفەرموى:

۲۱۸ بالى سۆزو مېھەربانىت دانەوئە بۇ پەپەردەوانى  
باوهردارت و نەرمونىيان بە لەناوينا.

۲۱۹ ئەوسا ئەگەر ئەوان دزايەتى تۆيان كەرد، سا تۆيش  
بلى: بەراستى من بىزارم لەو كەردارو قەسە ناپەسەندەنى  
كە ئىو دەكەن.

۲۲۰ جا خۇت بە خاوەن دەسلەت و پىننەيەت مېھەربان  
بىسپىرەو باكت لە كەس نەبىت، بەلى، ھەر خۇى بەسە.

۲۲۱ ئەو زاتەى كە جاوى لىتە ھەر كاتىك ھەلدەستىت بۇ  
ئىشەك، واتە: جاودىرو پارىزەرتە لە ھەمو كاتىكدا.

۲۲۲ خۇ چاوى لە ھەلس و كەوتتە لەناو  
سوجدەبەرانىشدا.

۲۲۳ چونكە بىگومان ئەو خۇى بىسەرى ھەمو قەسو  
گفتوگۆيەكە و زانەرى ھەمو رەفتارىكە.







لهباری خوځيان شادمانن، جا نهوان بهراستی بې ناگاو  
سهرگهردانن.

۱ نهوانه کهسانیکن له دنیا دا خراپترین سزایان بو  
همیهو له دواړوژیشدا هر نهوان زیان ئی کهوتوترو  
رمنجهړوترن.

۲ جا بیگومان که تو لهلایه زاتیکې داناو زور زاناوه  
نهم فورنانهت بې گهیشتهوه.

۳ نینجا بو دلدانهوهی پیغه مبهراهی موسی کهوره به  
گورتی باسې له پیغه مبهراهی موسی کهوره دهکاتو  
دمهرموی: بیر بکهروه له کاتهی که موسی کهوره کاتیک  
شهو بهخوی و خیزانی دهریشتن و ریایان ئی هله بو، جا  
له کاته دا موسی کهوره ناگریکی بینو به خاو خیزانی وت:  
من ناگریک دهبینم نیوه لیره دا بوهستن تا من بچم بو لای  
نمو ناگره به لکو لهوئ کهسیک هه بیت ههوالی ریگای ئی  
ومریگرم یان دهمسته وارمیهک ناگر بهینم به لکو ناگریکی  
بې بکه نهوه و خوتانی بې گهرم بکه نهوه.

۴ جا کاتیک که لئی نریک بوویهوه بانگ کراو بئی  
وترا: به پیتو پرۆزه نهوهی که لهناو نهم ناگردهایه و  
نهوهی دهرویه ریشی. واته: موسا و فریشتهکان یان به  
پیچه وانهوه، یان موسا و حیای تور، جا پاکو و بې بیگهردی  
بو الله یه که په روهردگاری جیهانیانه.

۵ نینجا الله بانگی موسای کردو فهرموی: نهی موسا  
نهوه منم الله ی به دهمه لاتو کار به جی.

۶ عه ساکت فره بده موساش که وای کرد جا کاتیک  
بینی نه گهر چی به جهسته ش گهوره بو، به لام هه روهگو  
ماریکې بچوک ده جولیت، له ترسان پشی تیکردو ناوړی  
لی نه دایه وه، په رومردگار بانگی موسای کردو فهرموی: نهی  
موسا لهو ماره ممرسه بیگومان پیغه مبهراهی کاتیک که له  
لای من له هیچ شتیک نا بې بترسن.

۷ مه گهر نهو کهسهی که ستمی کرد بیت و توشی  
خراپه بوو بیت، نهوه دهبیت بترسیت له تولهی نیمه به لام  
نهویش نه گهر له پاشان نهو خراپه یی گوړی بیت به

وَحَمَدُوا بِهَا وَاسْتَفْتَتْهَا اَنْفُسُهُمْ ظُلُمًا وَعُلُوًّا فَانْظُرْ كَيْفَ  
كَانَ عَاقِبَةُ الْمُفْسِدِينَ ﴿١١﴾ وَلَقَدْ آتَيْنَا دَاوُدَ وَسُلَيْمَانَ عِلْمًا  
وَقَالَ الْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِي فَضَّلْنَا عَلَى كَثِيرٍ مِّنْ عِبَادِهِ الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٢﴾  
وَوَرِثَ سُلَيْمَانُ دَاوُدَ وَقَالَ يَتَآثِفُ النَّاسُ عَلِمَانًا مَّطِيقَ الطَّيْرِ  
وَاَوْثِنَانًا مِّنْ كُلِّ شَيْءٍ اِنَّ هَذَا هُوَ الْفَضْلُ الْمُبِينُ ﴿١٣﴾ وَخَيْرَ  
لِّسُلَيْمَانَ جُودُهُ مِنَ الْيَمِّ وَالْإِنِّسِ وَالطَّيْرِ فَهُمْ يُوزَعُونَ ﴿١٤﴾  
حَتَّىٰ إِذَا تَوَلَّىٰ وَّارِثَتَهُ قَالَ اتَّمَلِّ إِلَيْنَا لِنَمْلِكُ أَذْخُلُوا  
مَسْكِنَكُمُ لَا يَحْطِمَنَّكُمْ سُلَيْمَانُ وَجُودُهُ وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿١٥﴾  
فَتَبَسَّ ضَاحِكًا مِّنْ قَوْلِهَا وَقَالَ رَبِّ أَوْزِعْنِي أَنْ أَشْكُرَ  
نِعْمَتَكَ الَّتِي أَنْعَمْتَ عَلَيَّ وَعَلَىٰ رِزْقِي وَأَنْ أَعْمَلَ صَالِحًا  
تَرْضَاهُ وَأَدْخُلْنِي رَحْمَتَكَ فِي عِبَادِكَ الصَّالِحِينَ ﴿١٦﴾  
وَتَفَقَّدَ الطَّيْرَ فَقَالَ مَا لِيَ لَا أَرَى الْهَدْهَدَ أَمْ كَانَ مِنَ  
الْفُكَاكِيِّ ﴿١٧﴾ لَا أَغْنِيَنَّهُ عَذَابًا شَدِيدًا أَوْ لَا أَغْنِيَنَّهُ  
أَوْ لِيَأْتِنِي سُُلَيْمَانُ مُبِينٌ ﴿١٨﴾ فَمَكَثَ غَيْرَ بَعِيدٍ فَقَالَ  
أَحْطْتُ بِمَا لَمْ تَحْطُ بِهِ وَجَعَلْتُكَ مِنْ سَا بِيْلًا بَقِيَّةً ﴿١٩﴾

چا که، خو نهویش با بزانیات بیگومان که من لیورده و  
میهرده بانه.

۱۱ جا دهمستیت بخهره باخه لتهوه، که دهر دیت سپیه به  
بې نهوهی عه بیکی تیدا بیت، نهمه دوو به لگوو نیشانه  
لهو نو به لگانهی که پیت دراوه بو لای فیرعه ونو  
که له کهی، بیگومان نهوان که لیکن له خراپه و تاواندا له  
سنور دهرچوون.

۱۲ جا کاتیک نیشانه روونکهره وکانی نیمه یان بې  
گهیشته، له جیاتی گوئ رایه لی و گهردن که چی وتیان،  
نهمه جادووییه کی روونه.

۱۳ له روا لته دا دانیان بهراستی نهو نیشاناندها نه ناو  
نکولیان لیکرد به لام دلنیا بوون که حهق و راستن ته نها  
به هوئی ستم و لوت به رزیه وه ناوا دزایه تی موسایان دهرکد،  
دما تهماشا بکه سمر نه نجامی خراپه کاران چی ئی هات، که  
همویان به نیوه روژیک خنکانو له ناوچون، جا بابترسن  
له دزایه تیکردنی محمد که نهو گه وره ی پیغه مبهرا نه و  
په راو ده کیشی گه وره ی په راوانه، کهوا بوو دزایه تی  
کردنیشی تاوانیکې گه وره تره له تاوانی فیرعه ونو



إِنِّي وَجَدْتُ أُمَّرَأَةً تَمْلِكُهُمْ وَأُوتِيَتْ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ وَلَهَا عَرْشٌ عَظِيمٌ ﴿٢٢﴾ وَجَدْتُهَا وَقَوْمَهَا يَسْجُدُونَ لِلشَّيْطَانِ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَزَيْنَ لَهُمْ الشَّيْطَانُ أَغْمَلَهُمْ فَصَدَّهُمْ عَنِ السَّبِيلِ فَهُمْ لَا يَهْتَدُونَ ﴿٢٣﴾ أَأَلَا يَسْجُدُوا لِلَّهِ الَّذِي يُخْرِجُ الْخَبْءَ فِي السُّمُوتِ وَالْأَرْضِ وَيَعْلَمُ مَا تُغْتَفُونَ وَمَا تُعْلِنُونَ ﴿٢٤﴾ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ ﴿٢٥﴾ قَالَ سَنْظُرُكَ أَصَدَقْتَ أَمْ كُنْتَ مِنَ الْكَاذِبِينَ ﴿٢٦﴾ أَذْهَبَ يَكْتُمِي هَذَا قَالِقَةَ إِلَهُهُمْ ثُمَّ تَوَلَّى عَنْهُمْ فَأَنْظُرْ مَاذَا يَرْجِعُونَ ﴿٢٧﴾ قَالَتْ يَا أَيُّهَا الْمَلَأُ أَيُّ إِلَهِیَ لَكَ كِتَابٌ كَرِيمٌ ﴿٢٨﴾ إِنَّهُمْ مِنْ سُلَيْمٍ وَإِنَّهُ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ﴿٢٩﴾ أَلَا تَعْلَمُوا عَلَّ وَأَتَوُفَّي سُلَيْمِينَ ﴿٣٠﴾ قَالَتْ يَا أَيُّهَا الْمَلَأُ أَفْتَوْیَ فِی أَمْرِی مَا كُنْتُ قَاطِعَةً أَمْرًا حَرَّمَ تَشْهَدُونَ ﴿٣١﴾ قَالُوا نَحْنُ أَوْلُوا قُوَّةً وَأَوْلُوا أَبَاسٍ شِدِيدًا لَأَمْرًا إِلَیْهِ فَأَنْظُرِی مَاذَا نَأْمُرُ ﴿٣٢﴾ قَالَتْ إِنَّ الْمُلُوكَ إِذَا دَخَلُوا قَرْيَةً أَفْسَدُوهَا وَجَعَلُوا أَعِزَّةَ أَهْلِهَا إِذْ لَهُمْ بِفَعْلِهِمْ كَذَلِكَ بِفَعْلِهِمْ وَإِنِّي مُرْسِلَةٌ إِلَيْهِمْ بِهَدِیْقَةٍ لَئِمْ يَرْجِعَ الْمُرْسَلُونَ ﴿٣٣﴾

گهله که دی دهبیت چاومروانی سزای گهورهتر بکریت بؤ تاونبارانی ئەم گهله. ئینجا پەرومردگار باسی هەندی لەو چاکانهی خۆی دەکات که داویەتی بەو دوو بەنده چاکەیی خۆی که داوود و سلیمان گوریەتی و دەفەرموی:

بەراستی ئیمە زانیاریەکی گهورەمان داوود بە داوود و سلیمان جا ئەوانیش وتیان: سوپاس هەر بؤ اللّ، یە ئەو زاتەیی که ئیمەیی بەرێزتر کردووە بەسەر زۆریک لە بەنده باوەردارەکانیدا.

ئەوسا سلیمان بوو بە جی نشینی داوودی باوکی و زانست و پیغەمبەرایەتی لەو بە ئیڕس برد، جا وتی: ئەو خەلکی ئەمە ئیمە فیری قەسەیی بالندە کراوین و وتووێژیان لەگەڵ دا دەکەین و لییان تێدەگەیین، خۆ هەموو شتیکیشمان پێدراوە بەراستی ئەمە هەر خۆی رێزیکێ ناشرایە.

جا بؤ سلیمان سەربازەکانی لە جنۆکە و مروڤ و بالندە کۆکرایەو، ئەوسا ئەوان بە رێکوپێکی ریزکران و لە بەردەم سلیماندا که سوپایەکی گهورەو رێکوپێک بوون دەبران.

هەتا گەیشتنە شیوی میروە، جا لەو کاتەدا میروەلەیهک بانگی لە میروەلەکان کردو وتی: ئەو میروەلەکان بچنە ناو کونەکانتانەو تا سلیمان و سەربازەکانی بە بئ ئەوێ هەست بکەن ئەتان شکێنن بەیەگداو لەناوتان نەبەن. بەئێ ئەم میروەلەیه دئسوژی بؤ هاویشووەکانی خۆی دەربیری و نەیدەزانی سلیمان پێیان دەزانیت، بەئام سلیمان ﷺ بانگەواژەکی بیست و نیگەرانی بوو لەوێ که ئەو میروەلەیه ئەوانی بە بئ هەست ناوبردووە.

ئەوسا سلیمان ﷺ بە قەسەکی بزی پێکەنینی هات و نەویست سەرزەنش تان تۆلەیی قەسەکی ئی و مەریگەیت، بەلکو روی لە پەرومردگاری کردو وتی: ئەو پەرومردگارم رامم بکەو بؤم بەرەخسێنە بؤ ئەوێ بتوانم سوپاسی ئەو نیعمەتە گەورەییەت بکەم که داوتە بە من و بە باوک و دایکم، وە وام ئی بکە کرداری چاکی واکەم که تۆ پێی رازی بیت، وە بە سوژو بەزەیی خۆت بێم خەرە ناو بەنده چاکەکانتەو.

جاسەردانی بالندەکانی کردو وتی: ئەوێ جیە بؤ پەپو سلیمانە نابینم یان ئەو لێرە نیە؟ جا کاتێک بؤی دەرکەوت که لەوێ نیە هەمەشەیی ئی کردو وتی:

دەبیست سزایەکی زۆر توندی بەدەم یان سەری بێرم، یان دەبیست بەلگەییەکی رۆشنم بؤ بێنیت که بئ تاوانی لێرەنبونی بەسەلمینیت.

زۆری بئ نەچوو که پەپو سلیمانە هاتەو خەمەتی سلیمان ﷺ جا وتی: من شتیکم دەستکەوتووە کە دەستی تۆ نەکەوتووە و پێت نەزانیوە، خۆ من لە (سەبەنە) وە هەواڵیکێ راست و دروستم بؤ هیناوی.

بێگومان من ژنیکم بینی که پاشایەتی ئەو گەله دەکات و هەموو شتیکی پێدراوە و تەختیکێ زۆر گەورەیی هەیه.

بینیم که خۆشی و گەلهکەشی سوچدە بؤ خۆر دەبەن نە بؤ اللّ، جا شەیتان کردارە خراپەکانی بؤ جوان کردون و پێیان وایە لەسەر حەقن، خۆ بەو شیویدە شەیتان



پڻگي راستي لي گرتوون، نهوسا نهوانيش پڻگي راستيان  
لي ون بووه. جابهپو بؤ نهودي گوماني خرابي پي  
نهبريت لؤمه ي نهو گهله دهکات وددلي:

۲۵ بؤ نهوانه سوجده نابهن بؤ نهو الله يهي که  
شاروهکاني ناو ناسمانان و زهوي ددردهينيت، ودهه ودي که  
دهشارنهوهو نهوميش که ناشکراي دهکهن دهرانيت و هيچ  
شتيک لهلاي نهو شارواه نيه، چونکه ههموي دروستکراوي  
خويمتي؟!

۲۶ نهو الله يهي که هيچ بهرستراوتيکي راستهفينهتر جگه  
لهو نيهو نهو بهروردرگاري تهختي گهورميه، دياره نهمانه  
هسي پهپو سليمانه بوو. جا جيگاي خويمتي که کوشتي  
نهم بالندهيه ههدهغهکراو بيت ههرودکو نيينو عهباس  
دهگيرپتهوه که: {نهي رسول الله ﷺ عَنْ قَتْلِ اَرْبَعٍ مِنَ الذُّوَابِ  
الْتَّمَلَةِ وَالْتَّخْلِ وَالْهَيْدِ وَالصُّرْدِ/بهرود صحه الاياي/ که  
پتفه مبهري کوشتي چوار جانهوردي ههدهغه کردوه  
ميرولهو ميش ههنگو پهپو سليمانه و سورد که  
چولهکيهکي سهر و دهنوک گهورميه}.

۲۷ سليمان ﷺ وتي: جاوا تهماشاه دهکيهين بزانيان ثايا تو  
راست دهکيهيت يان له درؤزناني؟

۲۸ نهم نامهيهي من بيهو بيگهيهنه بهوان پاشان کهميک  
لهوان دووربکهوه، جا تهماشاه بکه بزانه چ راويژيک دهکهن.  
جا نهوميش نامهکي بردو فريمي دايه لاي پاشاکهيان و  
کاتيک نامهکي خويندهوه

۲۹ وتي: نه ي پياو مافولاني دهربار بيگومان من  
نامهيهکي بهريزم بؤ هاويژراوه.

۳۰ که نهو نامهش له سليمانهوميه، که نوسراوه به ناوي  
الله يه که زور بهسوزو بينيهيهت ميهرميهانه.

۳۱ قسم نهوميه که نابيت خوتان بهسهر مندا بهرز  
بکهنهوه، جا به گهردن کهجي و باومرداري وهرنه لام،  
نهوسا پاش خويندنهودي دهقي نهو نامهيه،

۳۲ وتي: نه ي پياوه بهريزو مافولهکان له باردي نهم  
نيسهي منهوه بريارم بؤ بدن، چونکه خوتان دهرانن باوي

فَلَمَّا جَاءَ سُلَيْمَنُ قَالَ اَسْمِدُونَنِي بِمَا لِي فَمَاءُ اَتْنِي - اللهُ خَيْرٌ مِمَّا  
اَتَنُكُمْ بَلْ اَسْتَرْهَدْتُمْ نَفَرًا حَرًّا ۝۲۵ اَرْجِعْ اِلَيْهِمْ فَلَمَّا لَبِثَهُمْ  
يَحْزُونًا لَا يَقِلُّ لَهُمْ بَأْسٌ وَنَخِرَ حَنَمُهُمْ مِنْهَا اَذَلَّهُ وَهُمْ صَعِرُونَ ۝۲۶ قَالَ  
يَا أَيُّهَا الْمَلَأُؤُا ائْتِنِي بِعَرَشِي قَبْلَ أَنْ يَأْتُونِي مُسْلِمِينَ ۝۲۷  
قَالَ عِفْرَتٌ مِّنَ الْيَمَنِ اأَنَا اإِيكَ بِهِ قَبْلَ أَنْ تَقُومَ مِن مَّقَامِكَ وَإِنِّي  
عَلَيْهِ لَقَوِيْ أَمِينٌ ۝۲۸ قَالَ الَّذِي عِنْدَهُ عِلْمٌ مِّنَ الْكِتَابِ اأَنَا اإِيكَ  
بِهِ قَبْلَ أَنْ يَرْتَدَّ إِلَيْكَ طَرْفُكَ فَلَمَّا رَآهُ مُسْتَقِرًّا عِنْدَهُ قَالَ هَذَا  
مِنْ فَضْلِيْ رَبِّيْ لَبِئْسَ اءَشْكُرًا ۝۲۹ أَكْفَرْتُمْ وَنَسُوا شُكْرَ فَائِدَائِكُمْ  
لِنَفْسِهِمْ وَمَن كَفَرَ فَإِنَّ رَبِّيْ عَنِّيْ كَرِيمٌ ۝۳۰ قَالَ نَكُرُوا لَهَا عَرَشَهَا  
تَنْظُرْ اأَن تَلِدِيْ أَمْ تَكُونُ مِنَ الَّذِينَ لَا يَهْتَدُونَ ۝۳۱ فَلَمَّا جَاءَتْ قِيلَ  
أَهَٰذَا عَرْشُكِ قَالَتْ كَأَنَّهُ هُوَ وَأُوتِينَا اءِلْعَامُ مِن قِبَلِهَا وَكُنَّا مُسْلِمِينَ ۝۳۲  
وَصَدَّاهُمَا كَأَنَّهُ تَعْبُدُ مِن دُونِ اءِلٰهٍ اإِيَّاهَا كَانَتْ مِّن قَوْمٍ كَافِرِينَ ۝۳۳  
قِيلَ لَهَا اأَدْخِلِي الصَّرْحَ فَلَمَّا رَأَتْهُ حَسِبَتْهُ لُجَّةً وَكَشَفَتْ عَن  
سَاقِيهَا قَالَتْ اإِنَّهُ صَرْحٌ مَُّرْدٌّ مِّن قَوَارِيرٍ قَالَتْ رَبِّ اإِنِّي  
ظَلَمْتُ نَفْسِيْ وَأَسْلَمْتُ مَعَ سُلَيْمَنَ لِلَّهِ رَبِّ اءَلَمِينَ ۝۳۴

من وابوه که برپاري تهواوي هيچ شتيک نادهم تا نيوه لهلام  
ناماده نهبن و پرس و راتان پي نهکم، نهوه کوړي راويژ  
يان بهرلهماني نهو ژنه پاشايه بوو نهمرؤش وا دهرانن  
هر خويان ليزان و پيشکهوتون چونکه بهرلهمانيان  
هيه؟!

۳۲ بهلي بهرلهمانهکي نهو نافهرته يهکدهنگ وتيان:  
نيمه خاودني هيژين و خاودن زاتو زوري توندين و  
نامادهين بؤ شهر کردن بهلام ههرجي بکهين برپار هر به  
دهست خوته، جا تهماشاه بکهو بزانه چ برپاريک ددهميت؟

۳۳ وتي: بيگومان که پادشايان هر کاتيک به زور جونه  
هر ولاتيکهوه نهو ولاته تيک و پيک ددهمن و بهريزمکاني  
سهرشور دهکهن، خو نهوانيش هر ناوهها دهکهن.

۳۴ جا من خهلاتيکي گهورميان بؤ دهنيرم، نهوسا  
چاومري دهکم بزانه نيرراوهکان چون دهگهپنهوه، جا  
پهپو سليمانه که نهم پرس و راهي بيست و باسي  
خهلاتهکي زاني به پهله گهرايهوه بؤ لاي سليمان.



جا كاتيك گەيشتە سلىمان و باسەكەى كردو خەلاتەكە گەيشتە سلىمان ﷺ وتى: بە مال و سامان دەتانه ویت لەگەل مندا بچولینەوه لەسەر ئەودى كە من واز لە ئیو بەینم كە هەروا لەسەر شىرك و كوفرى خۆتان بمانەوه؟ خۆ ئەودى كە ﷻ بە منى داوه لە پیغەمبەرایەتى و سەروەت و سامان و سەرباز و هیز زۆر چاكترە لەودى كە بە ئیوى داوه لە مالى دنیا، بەلكو ئیوون كە بەو خەلاتەى خۆتان دەنازن و پیتان وایە شتىكى گەورەیه ئیمە لەو جۆرە خەلاتانە بى نیازین.

بگەرێدەوه بۆ لایان و پیتان بلى: ئەوا ئیمە سەرباز گەلىكى وا دەهینینە سەریان كە توانای ڕووبەر و بونە وەیان نەبیت، بىگومان لە ولاتەكەیان بە سەرشۆرى دەریان دەكەین لە كاتىكدا كەسوك و زەلیل بن، جا كاتىك ئەم هەلوێستەى سلىمان گەيشتەوه پاشای (سەبە)، بریارى دا كە خۆى و گەلەكەى ملكەچ و گویرایەلى سلىمان بن و پەپەردى فرمانەكانى بكەن.

جا سلىمانىش ﷺ كاتى كە ئەم هەوالەى زانى، وتى: ئەى بەرپزانی دەربار كامتان دەتوانن پيش ئەودى كە ئەو خۆى بە گەردن كەجى بێتە لام تەختى پاشایەكەیم بۆ بەینن؟ سلىمان لەو كاتەدا لە (قودس) بوو ئەو ژنەش لە سەبە ئى پەمەندا بوو.

جۆكەپەكى گەورەى بەهیز وتى: من بۆت دەهینم پيش ئەودى لەم جىگایەى خۆت هەلسیت و كۆرەكەت بەجى بەیلىت، جا بىگومان من زۆر بەتوانام و دەست پاكەم لە سەر بەجى هاوردنى ئەم ئەركە، بەلام سلىمان ﷺ دەیویست زووتر بگاتە دەستى.

بۆیه ئەو كەسەى كە هەندىك لە زانیارى ئەو پەراوه ڕەوانە كراوى لەلا بوو سنگى دەرپەراندو وتى: من پيش ئەودى چاوت بتروكینیت بۆت دەهینم، بەلى ئەو كەسە كە هەندىك دەلێن: ئاسەفى كۆرى بەرخیا، نوسەرى سلىمان بوو بە چاوت تروكانىك ئەو تەختى پاشایەتیەى هینا، جا

كاتىك كە سلىمان بىنى لەلاى دانراوه وتى: ئەمە بەشیکە لە ڕیزمەكانى پەروردگارم بۆ من بۆ ئەودى تاقیم بکاتەوه كە ئایا سوپاسى دەكەم یان سېلەو ئەمەك نەناسم، خۆ هەر كەسێك سوپاسى بکات سوپاسەكەى هەر بۆ خۆیەتى و خۆى پاداشتى ئەو سوپاسە و مردەگرتەوهوه هەر كەسێكىش سېلەوى نا سوپاسى بکات و چاكەى ئەبەر چاوت نەبیت، ئەویش هەروەها خۆى زیان لى كەوتوو دەبیت چونكە بەراستى پەروردگارم بى نیازو سەخاوت مەندە.

ئینجا سلىمان ﷺ وتى: تەختەكەى بۆ بگۆرن تا تەماشای بكەین بزانین دەیاناسیتەوه یان لەوانەیه كەسەرى لەبەر دەرناكات و نايناسیتەوه.

ئەوسا كە ئەو پاشا ئافەرتە هات پى و ترا: ئایا تەختەكەى تۆیش ئاوايه؟ وتى: ئەلى هەر ئەوه، وە ئەمەش لە ژیری ئەم ئافەرتە بو ئەى وت: بەلى، ئەوهیه چونكە گۆرانكارى تیدا كرابو، ئەپوت ئەودش نیه چونكە ناسییهوه، بۆیه وەلامىكى داپەوه كە لە هەر دوو لاوه راستە، جا سلىمان كاتىك ژیری و زیرەكى ئەو پاشا ئافەرتەى بۆ دەركەوت وتى: ئیمە ناسینی هیزو دەسلالتى پەرودگارمان و ریزی پیغەمبەرایەتیمان پى دراوه پيش ئەمەو ئیمە موسلمان بووین.

بەلام بەندایەتى ئەو ئافەرتە بۆ جگە لە ﷻ ئەوى لەو حەقیقەت و راستیە بەرگری كرد بوو، بىگومان كە ئەو لە گرۆى خوانەناسان بوو.

پى و ترا بچۆ ناو ئەم كۆشكەوه جا كاتىك چاوى بە ڕىگای چوونە ناو كۆشكەكە كەوت وای زانى ئەوه ئاوهو قاجى هەلگەرد، سلىمان وتى: ئەمە كۆشكىكى سافە لە شوشە دروستكراوه، جا ئەو ئافەرتە كە ئەم دەسلالت و هیزى دى سەرى سوپماو جگە لەودى كە سەرى بەندایەتى بۆ ﷻ ئەوى بکات هیجى تری بە دەستەوه ئەماو وتى: ئەى پەروردگارم بەراستى من ستەمم لە خۆم كردوه بە پەرستنى جگە لە تۆ، وا نیستا من لەگەل سلىماندا



ملڪه جي بهروردگاري جيهانيانم. ٺينجا باسي گهلي  
صالحان بڻ دڪاتو دفعه رموي:

۱۵ بهراستي بڻ گهلي (سهمود) صالحى برايمان عليه السلام بڻ  
نارنن كه پييان بلييت: الله بهرستن وواز له شيرك بهينن،  
كه چي نهوان بوون به دوو دسته وودو دزايه تي پهكترين  
دهکرد ههنديكيان باوهرپان پي کردو ههنديكيان به درويان  
دهخته وه.

۱۶ وتي: نهى گهلهكهم بڻ لهباتي داواي رحمت و سؤزي  
الله بهپهلن بڻ هاتني سزاي؟ دهى داواي ليخوشبوون بكن  
له الله بهلگو بهزمي پيتاندا بيته وه.

۱۷ وتيان: نهگهتي ٺيمه بههؤي تڙو نهوانن لهگهل  
تودان وتي: نهوهى كه دووچارتان دهبيت له چاك و خراب  
هموى به فرماني خواهيو دستي هيچ كهسي تيدا نيه،  
نهوسا هرر خوتان بهربرسيارن نهو بارودوخه ههتانه،  
بهلگو نيوه گهليكن كه به چاك و به خراب تافى  
دهكرينه وه.

۱۸ لهناو شاري (سهمود) دا نڙ پيڙو تافم ههبون كه هر  
خهريكي خرابه كردن بوون له زهويداو هيچ چاكهيهكيان  
نهدهکرد، تا گهيشته نهو ناستهى كه برياري كوشتني سالي  
بدن.

۱۹ بهيهكترين وت: وهرن سويند بخوين به الله كه شهو  
بهيهكهوه همومان بددين بهسهر ساليخ خؤي و خاو  
خيرانيديو بيانكوڙين له پاشان بڻ خاوهن خويني ساليخ  
سويند بخوين كه ٺيمه له كوشتني نهواندا دهستان نيهو  
ناگادارنين، خو ٺيمه بيگومان راست دهكهن، بهئي نهو  
تاوانبارانه نهو برياره پي مهترسييهيان دڙي ساليخ عليه السلام و  
خاو خيرانيديو پييان وابو كه نهو بوونه وهره بي خاوهنه و  
هرجي نارمؤي لي بكن وا دهبيت؟! لهراستيدا نهوه  
رهوشي ستهمكارانه له هممو سهردهميكدادو دميانهويت  
هموشت هرر به دستو فرماني نهوان بيت و پيجهوانه  
نارمؤي نهوان نابيت، چا نهو نڙ پيڙه ستهمكارهيش پاش  
كوشتني وشتردهك نهو بريارهيان دا بهلام خوا شتيكي کرد  
كه نهوان به خهياياندا نهدهات، دفعه رموي:

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا إِلَىٰ قَوْمِ آدَاهُمْ صَلَاحًا أَنْ أَعْبُدُوا اللَّهَ فَإِذَا  
هُم فَرِيقَانِ يَخْتَصِمُونَ ﴿١٥﴾ قَالَ يَتَقَوَّمُوا لِمَ تَسْتَعْجِلُونَ  
يَا سَيِّئَةُ قَبْلِ الْحَسَنَةِ لَوْلَا تَسْتَغْفِرُونَ اللَّهَ لَعَلَّكُمْ  
تُرْحَمُونَ ﴿١٦﴾ قَالُوا أَطِيعُوا يَا بَنِي آدَمَ وَمِنْ مَعَكَ قَالَ طَعِرْكُمْ  
عِنْدَ اللَّهِ بَلْ أَنْتُمْ قَوْمٌ تُفْتَنُونَ ﴿١٧﴾ وَكَانَ فِي الْمَدِينَةِ نِسْعَةٌ  
رَهْطٌ يُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ وَلَا يُصَلُّونَ ﴿١٨﴾ قَالُوا  
تَقَاسَمُوا بِاللَّهِ لَنُبَيِّتَنَّهُ وَأَهْلَهُ ثُمَّ لَنَقُولَنَّ لِوَلِيِّهِ مَا شَهِدْنَا  
مَهْلِكَ أَهْلِهِ وَإِنَّا لَصَادِقُونَ ﴿١٩﴾ وَمَكَرُوا مَكْرًا  
وَمَكَرْنَا مَكْرًا وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿٢٠﴾ فَانْظُرْ كَيْفَ  
كَانَ عَاقِبَةُ مَكْرِهِمْ أَنَا دَمَرْنَاهُمْ وَاقْتُلْنَاهُمْ أَجْمَعِينَ  
﴿٢١﴾ فَبَلَكَ يَوْمَئِذٍ خَاوِيكَةً يُمَاطِلُمُوا آتٍ فِي ذَلِكَ  
لَأَيُّهُ لَقَوْمٌ يَعْلَمُونَ ﴿٢٢﴾ وَأَخْبَسْنَا الَّذِينَ آمَنُوا  
وَكَاثُوا يَتَّقُونَ ﴿٢٣﴾ وَلَوْ لَا إِذْ قَالَ لَقَوْمُهُ  
أَتَأْتُونَ الْفَلَحِشَّةَ وَأَنْتُمْ نَصِيرُونَ ﴿٢٤﴾ أَيْنَكُمْ لَتَأْتُونَ  
الرِّجَالَ شَبَوهَ مِنْ دُونِ النَّسَاءِ بَلْ أَنْتُمْ قَوْمٌ بِجَهْلُونَ ﴿٢٥﴾

۱۵ خهريك بوو كه تنيكي گهوره بكن، نهوسا ٺيمهش  
كاري خوامان لهگهلدا كردن، ويستان كهس نهزانييت نهو  
نيسه بكن ٺيمهش به شيويهك بڻ نهوان هاتين كه نهوان  
ناگايان له خويان نهوو، چا به دمنگيك لهناومان بردن و  
وهك دارو بهرد چهن و مل كهوتن.

۱۶ چا ته ماشا بكن و بزائن سهرنه نجامي كه تنهكهيان  
بوو به چي بيگومان ٺيمه خويان و گهلهكهيانمان تيكر  
تارومار كردو لهناومان بردن.

۱۷ نهوه مالهكاني نهوانه چؤل و هؤل و رخواون به هؤي  
نهو ستهمهي كه گردان، بيگومان لهمهدا بهلگهيهكي  
گهوره ههيه بڻ گهليكن كه دسهلات و هيزي ٺيمه بزائن و  
پهندي ليوربگرن.

۱۸ خو نهوانهى كه باوهرپان هينا بوو پاريزگار بون لهو  
سزايه رزگارمان كردن.

۱۹ ٺينجا به كورتي داستاني (لوت) عليه السلام باس دڪاتو  
دفعه رموي: خو لوتيشمان عليه السلام نارد بڻ گهلهكهي، چا باس  
بكه نهو كاتهى كه به گهلهكهي وت: ٺايا نيوه نهو نيسه



فَمَا كَانَتْ جَوَابَ قَوْمِهِ إِلَّا أَنْ قَالُوا أَخْرِجُوهُ أَلْ  
لُوطُ مِنْ قَرْيَتِكُمْ إِنَّهُمْ أَنْاسٌ بِطَٰغُوتِهِمْ ﴿٢٨﴾ فَأَجْبَيْنَتْهُ  
وَأَهْلُهُ إِلَّا أَمْرَاتُهُ قَدْ رَضْنَهَا مِنَ الْغَابِرِينَ ﴿٢٩﴾ وَأَمْطَرْنَا  
عَلَيْهِمْ مَطَرًا فَسَاءَ مَطَرُ الْمُنْذَرِينَ ﴿٣٠﴾ قُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ وَسَلَامٌ  
عَلَىٰ عِبَادِهِ الَّذِينَ اصْطَفَىٰ ۚ اللَّهُ خَيْرٌ أَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿٣١﴾  
أَمَّنْ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَأَنْزَلَ لَكُمْ مِنَ السَّمَاءِ  
مَاءً فَأَنْبَتْنَا بِهِ حَدَائِقَ ذَاتَ بَهْجَةٍ مَّا كَانَ لَكُمْ  
أَنْ تُنْبِتُوا شَجَرَهَا ۚ أَوَلَمْ يَكُنْ مَعَ اللَّهِ بَلٌّ لِّهَمَّ قَوْمٌ يَعِدُونَ ﴿٣٢﴾  
أَمَّنْ جَعَلَ الْأَرْضَ قَرَارًا وَجَعَلَ خِلَالَهَا أَنْهَارًا وَجَعَلَ لَهَا  
رَوَاسِيَ وَجَعَلَ بَيْنَ الْبَحْرَيْنِ حَاجِزًا ۚ أَوَلَمْ يَكُنْ مَعَ اللَّهِ بَلٌّ  
أَكْثَرُ لَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٣٣﴾ أَمَّنْ يُجِيبُ الْمُضْطَرَّ إِذَا دَعَاهُ  
وَيَكْشِفُ السُّوءَ وَيَجْعَلُ لَكُم مَخْلَقًا ۚ أَوَلَمْ يَكُنْ مَعَ اللَّهِ بَلٌّ  
مَعَ اللَّهِ قَلِيلًا مَّا تَذَكَّرُونَ ﴿٣٤﴾ أَمَّنْ يَهْدِيكُمْ فِي  
ظُلُمَاتِ اللَّيْلِ وَالْبَحْرِ وَمَنْ يُرْسِلُ الرِّيَّحَ بُشْرًا بَيْنَ يَدَيْ  
رَحْمَتِهِ ۚ أَوَلَمْ يَكُنْ مَعَ اللَّهِ تَعَالَى اللَّهُ عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿٣٥﴾

فیزهون و بمرده و شتی نه نجام ددهن له حالیکدا خویشان  
به روشنیر دزمان؟!

نایا ئیوه ده چنه لای پیاوان و واز له ژنان ددهین و  
مههستان ته نها نارمژو بازیه و هیچی تر؟ نهک هر  
نارمژو بازن به لکو ئیوه گه لیکی نه زانن.

جا وهلامی نهو گه لهی لوت (لوت) ته نها نهووه بوو که  
به یه کترین ددوت؛ لوت و په پرموانی له شاری خوټان  
ددریکه، چونکه بیگومان که نهوان خه لکیکن پاک و  
خاویښان ددویت، واته: هر خوټان نهو نیشهی خوټان به  
ناپوخت ددزانی، جا پاش نهودی نهو گه لهی لوت (لوت)  
وازیان لهو تاوانه پیسو گه ورمیه نه هیئا، خوی زاناو  
کاربه جی به سهروین کردن و دهنگی گه ورو به رد باران  
کردنیان له ناوی بردن وک دفعه رموی؛

نهوسا ئیمه لوت (لوت) و خاو خیزانیان پرگار کرد  
جگه له ژنه کهی که بریارمان دا بو به هوئی پالپشتی کردنی  
له نهو خرابکارانه، له ناو نهواندا بمینیتیه وودو رزگاری  
نه بیت.

جا بارانمان باراند به سه ریاندا ج بارانیک، بارانی  
به ردو سزا، نای یارانی تر سینراوان جهنده خرابیه.

بلئ: سوپاس هر بؤ الله و سهلام لهو به ندانهی که  
هه تیزیراوان، نایا الله چاکه یان نهودی که ئیوه دمیکن به  
هاوبه شی؟

یان نهو که سهی که ناسمانان و زهوی دروست کردوه  
له ناسمانه وه ناوی نارمژوته خوارمده؟ جا باخچه گه لیکی  
خاودن جوانی و به رونه قمان بهو ناوه روانده که ئیوه  
ناتوانن داره کانیشی بروینن، نایا خودایه کی تر ههیه  
له گهل الله دا؟ نه خیر، نهوان گه لیکن له ریگای و بهرنامهی  
راست لایان داوه و هاوتا بؤ الله دادهنین.

یان نهو که سهی که زهوی راگیر کردوه و رووباره گانی  
له ناودا داناوه و چیا گانی بؤ راگیر کردنی زهوی داناوه  
له نیوان نهو دوو دریا سویر و شیرینه شیدا په ردی داناوه  
که تیکه لاو نابن ددی نایا خودایه کی تر ههیه له گهل الله دا  
که ددستی له دروست کردنی یه کیکن لهو شتانه دا هه بیت؟  
نه خیر نیه به لام زور بهی نهوان نهو راستیانه نازانن.

کییه دیت به هاواری پهک که و ته یه که وه هر کاتیک  
بانگی بکات و نهو ناخوشیهی که به سه ریوهیه لای بیات،  
و مبتانکات به جینشین لهم زمویه دا؟ نایا خودایه کی تر  
ههیه له گهل الله دا که یه کیکن لهو شتانه تان بؤ بکات؟  
نه مانه کهم ناموژگاری و مرده گرن، جا نایا نهو که سهی که  
نهوان دمیپه رستن چاکه یان نهو زاته فریادرس و به  
شکویه؟

یان کییه نهو که سهی که له ناو تاریکاییه گانی  
وشکانی و دریا دا ریښماییتان ددکات؟ وه یان نهو که سهی که  
با رهوانه ددکات که موژدهی بارانبارین پیس هاتنی باران  
ددات؟ نایا خودایه کی تر ههیه له گهل الله دا که کاریک لهو  
کارانه بکات؟ الله زور بی نیازو بهر زتره لهو هاوبه شییه  
که نهوان بؤی دادهنین.

نایا نهودی که نهوان دمیپه رستن چاکه یان نهو زاتهی  
که له سه رمتادا دروست کراو دگانی دروست کردوه و له پاش  
مردنیش دووباره زیندوویان ددکاته وه؟ جا یان نهو که سهی



أَمْ يَدْعُوا الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُمْ وَمَنْ يَرْفُكُ مِنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ  
 أُولَئِكَ مَعَ اللَّهِ قُلْ هَا أَتَوْا بِرَبِّهِمْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿١١﴾  
 قُلْ لَا يَعْلَمُ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ الْغَيْبَ إِلَّا اللَّهُ وَمَا يَشْعُرُونَ  
 أَيَّانَ يَبْعَثُوكَ ﴿١٢﴾ بَلْ أَذْرَكَ عَنْهُمْ فِي الْآخِرَةِ بَلْ هُمْ  
 فِي شَكٍّ مِنْهَا بَلْ هُمْ مِنْهَا عَمُونَ ﴿١٣﴾ وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا  
 أَيُّذَا كُنَّا تُرَابًا وَءَابَاؤُنَا إِنَّا لَمُخْرَجُونَ ﴿١٤﴾ لَقَدْ وَعَدْنَا  
 هَذَا نَحْنُ وَءَابَاؤُنَا مِنْ قَبْلُ إِنْ هَذَا إِلَّا أَسْطِيرُ الْأَوَّلِينَ ﴿١٥﴾  
 قُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُجْرِمِينَ ﴿١٦﴾  
 وَلَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ وَلَا تَكُنْ فِي ضَيْقٍ مِمَّا يَمْكُرُونَ ﴿١٧﴾  
 وَيَقُولُونَ مَتَى هَذَا الْوَعْدُ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿١٨﴾ قُلْ عَسَى  
 أَنْ يَكُونَ رَدْفٌ لَكُمْ بَعْضُ الَّذِي تَسْتَعْجِلُونَ ﴿١٩﴾ وَإِنْ رَبُّكَ  
 لَذُو فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ وَلَئِنْ أَسْأَلْتَهُمْ لَا يَشْكُرُونَ ﴿٢٠﴾ وَإِنْ  
 رَبُّكَ لَيَعْلَمُ مَا تُكِنُّ صُدُورُهُمْ وَمَا يُعْلِنُونَ ﴿٢١﴾ وَمِمَّنْ غَابِ  
 فِي السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ إِلَّا فِي كَنْبٍ مُبِينٍ ﴿٢٢﴾ إِنْ هَذَا إِلَّا قُرْآنٌ  
 يَفُصِّلُ عَلَى بَنِي إِسْرَءِيلَ أَكْثَرَ الَّذِي هُمْ فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ﴿٢٣﴾

دمڪن. واته: پنهانيو ناشكرايي له لای الله يه كسانه و دك يهك دميانزانيټ.

﴿٢٥﴾ هيچ شاراوديهك له ناسمان و زمويدا نيه مهگهر له بهراوى رؤشنكه روهدا تۆمار كرا بيت، واته: الله زانيارى بهسهر همو شتيكى نهينيدا ههيوه پيش له بوونيشى له (له وحوله حفوز) يشدا تۆمارى كردوه، جا نهگهر سزاتان بۆ نههاتوه تا نيسا ماناي بى ناگايى الله نيه بهلكو لاي نهو كاتى نههاتوه.

﴿٢٦﴾ بيگومان نهه قورئانه بۆ نهوهى ئيسرائيل زۆربهى نهو شتانهى كه ناكوكيان تيدا هميه باس دمكات. و دك عيسا كه جولهكه بوختياني بۆ دمكهو و گاويريش زيادهروى تيدا دمكهو به كورى خودا يان خوداى سيبهه مى دادهنن.

﴿٢٧﴾ جا بيگومان نهه قورئانه رينماييكهرو هوى سۆزو خهيره بۆ باومرداران.

كه له ناسمان و زمويدا رۆزيتان بى دمكات؟ ئايا خودايهكى تر ههيه لهگهل الله؟ بلى: نهگهر راست دمكهو ددى بهلگهتان بهينن؟

﴿٢٥﴾ بلى: جگه له الله له ناسمانان و زمويدا هيچ كهسيكى تر نيه كه نهينى وشاراوه بزانيټ؟ خو ههستيش ناكهه كه كهى زيندوو دمكرينهوه.

﴿٢٦﴾ بهلكو نهوان وا قسهله قيامهت دمكهو كه گوايه خويان لهو بارهوه گهيشتون بهو بهرى زانيارى و بيوستيان به پيغه مبهيران نيه، نهخير نهوان له بارهى قيامهتهوه له گومانان، بهلكو نهوان لهو رۆزه زۆر بى ناگان و جاوى بينينى نهو رۆزديان نيه.

﴿٢٧﴾ خو نهوانهى كه بى باومر بوون، وتيان: ئايا ئيمه و باوباپيرانمان كه بووين به خاك جاريكى تر به زيندوى دمدههينرينهوه؟

﴿٢٨﴾ بهراستى له پيشهوه باوباپيرانمان و ئيمهيش نهه بهلئينه مان پيدرا كه پاش مردن زيندو دمكرينهوه كه نههه جگه له داستاني ههلبه سراوى پيشوان شتيكى تر نيه.

﴿٢٩﴾ بلى: به زمويدا بگهريئن، جا تهماشاي بكهو و بزاني سهر نهنجامى تاوانباران چۆن بوو و چييان بهسهر هاتوه؟

﴿٣٠﴾ ئينجا الله دلى پيغه مبهرى نازيزمان دمكاتوهو دمقهرموى: جا خهه مهخو لهسهر خراپه و تاوانى نهوان و خوت دل تهنگ مهكه لهبهه نهو فرو هيلهى كه نهنجامى دمدهو.

﴿٣١﴾ خو دهئبن: نهگهر راست دمكهو كهى نهو بهلئينه ديتيه دى؟ كه سزيمان بۆ بيت؟

﴿٣٢﴾ بلى: لهوانهيه ههنديك لهو سزايهى كه ئيوه پهلهى بۆ دمكهو ليتان نزيك بوبيتتهوه.

﴿٣٣﴾ خو بيگومان كه بهرومردگارت خاوهن چاكهيه بهسهر خهلكدا بهلام زۆربهى نهوان سوپاسى الله ناكهه.

﴿٣٤﴾ نهوسا بيگومان بهرومردگارت بهوهى كه له دلياندا شاردويانهتهوه دمزانيت و نهوهيش كه ناشكراى



وَأَنَّهُ مُدْرِي وَرَحْمَةً لِّلْمُؤْمِنِينَ ﴿٧٧﴾ إِنَّ رَبَّكَ يَقْضِي بَيْنَهُمْ بِحُكْمِهِ ۖ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْعَلِيمُ ﴿٧٨﴾ فَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ إِنَّكَ عَلَىٰ آلْحَقِّ الْمُبِينِ ﴿٧٩﴾ إِنَّكَ لَا تَسْمِعُ الْمَوْتَىٰ وَلَا تَسْمِعُ الْقَتْلَ إِذَا وَلَّوْا مُدْبِرِينَ ﴿٨٠﴾ وَمَا أَنتَ بِدِي الْعَنِيِّ عَنِ ضَلَالَتِهِمْ ۚ إِذَا تُسْمِعُ إِلَّا مَن يُؤْمِنُ بِآيَاتِنَا فَهُمْ مُسْمَعُونَ ﴿٨١﴾ وَإِذَا وَقَعَ الْقَوْلُ عَلَيْهِمْ أَخْرَجْنَا لَهُمْ دَابَّةً مِّنَ الْأَرْضِ تُكَلِّمُهُمْ أَنَّ النَّاسَ كَانُوا بِآيَاتِنَا لَا يُوقِنُونَ ﴿٨٢﴾ وَيَوْمَ تَحْشُرُ مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ فَوْجًا مِّن يَّكَادِبٍ بِآيَاتِنَا فَهُمْ يُوزَعُونَ ﴿٨٣﴾ حَتَّىٰ إِذَا جَاءَهُ قَالَ أَكَذَّبْتُم بِآيَاتِي وَلَمْ تُحِطُوا بِهَا عِلْمًا أَمَّا أَنتُمْ تَحْمِلُون ۚ ﴿٨٤﴾ وَوَقَعَ الْقَوْلُ عَلَيْهِمْ بِمَا ظَلَمُوا فَهُمْ لَا يَظْطِقُونَ ﴿٨٥﴾ أَلَمْ يَرَوْا أَنَّا جَعَلْنَا اللَّيْلَ لَيْسَكُنَا فِيهِ وَالنَّهَارَ مُبْصِرًا ۚ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٨٦﴾ وَيَوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّورِ فَتُزْعَجُ مِنَ فِي السَّمَوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ إِلَّا مَن شَاءَ اللَّهُ وَكُلُّ أَتَوٍّ ذَاخِرِينَ ﴿٨٧﴾ وَفَرَىٰ الْجِبَالُ تَحْسَبُهَا جَامِدَةً وَهِيَ تَمُرُّ مَرَّ السَّحَابِ ۖ صُنِعَ اللَّهُ لِذِي الْإِنْفِ كُلِّ شَيْءٍ إِنَّهُ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿٨٨﴾

رینگای راست. ئینجا پهر و مردگار باسی یه کیک له نیشانه کانی دوار و دمه کات و دمه رموی؛

﴿٨٢﴾ جا هر کاتیک نهو به ئینه به سهر نه و اندا هاته جی، لهم زموه دا زیند و مرکیان بۆ دمه ده ئینین که قسه یان له گه لدا بکات و بلی؛ به راستی خه لک یه قینیان نیه به نیشانه کانی ئیمه. هاتنی نهو زیند و موره یه کیکه له نیشانه کانی هاتنی قیامت، حوزمیفه ی کوری ئه سید وتی: پیغه مبه ر هاته ژوریک که ئیمه له ویدا بووین و باسی هاتنی قیامتمان ده کرد، پیغه مبه ر همرموی: {إِنَّهَا لَن تَقُومَ حَتَّىٰ تَرَوْا قُبُلَهَا عَشْرَ آيَاتٍ فَلَنَرِ الدُّخَانَ وَالْجِبَالَ وَالِدَابَّةَ وَطُلُوعَ الشَّمْسِ مِنْ مَغْرِبِهَا وَنُزُولَ عِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَيَأْجُوجَ وَمَاجُوجَ وَثَلَاثَةَ خُسُوفٍ خَشَفَ بِالشَّمْرِ وَخَشَفَ بِالشَّمْرِ وَخَشَفَ بِحَبْرَةِ الْعَرَبِ وَآخِرُ ذَلِكَ نَارٌ تَخْرُجُ مِنَ الْبَيْتِ تَطْرُقُ النَّاسَ إِلَىٰ مَحْشَرِهِمْ/ الطرقي. محشره الانبياء/ قیامت نایهت ههتا ده نیشانه نه بینن دو که ل، ده جال، زیند و مرکی، نه و دی که لی ردها باسی هاتوه، رۆژ هه ئهاتن له رۆژ ناواوه، دمر جوونی عیسی کوری مهریم، دمر جوونی یا جوج و ما جوج، سی به ناخدا چونی زمو، به ناخدا چوونیک له رۆژ هه لاته و ده به ناخدا چوونیک له رۆژ ناواوه، وه به ناخدا چوونیک له نیوه دوور گه ی عه ر میدا، وه کو تای نه وانه ناگریکه له لاخواروی (یهمه نه) وه دمه ده جیت که به ره و مه حشره خه لک پال ده نی و کو یان دمه کاته و ده

﴿٨٣﴾ جا باسی رۆژیک بکه که ئیمه له هه مو گه لیک پیریک کو دمه کینه وه له وانه ی که بی با و مرین به نیشانه کانی ئیمه جا نه وان دواو به ریان دمه دینه یه ک و پاشان پال دمه دین. ﴿٨٤﴾ تا نه و کاته ی که دینه جینگای پرسیار و وه لام الله به و ان دمه رموی؛ ئایا نکولیتان کرد له نیشانه کانی ئیمه و با و مریتان پین نه کرد له کاتیکدا که ئیوه هیجتان لی نه دمه زانین؟ ئایا ئیوه سه بارت به و فرمانانه ی که دامان به سه رتاندا چیتان کرد؟ ﴿٨٥﴾ خو به هو ی سه مکر دنیانه وه نه و سزایه ی که به ئینیان پیدرا بو هاته سه ریان و گرتنی، جا ئیر نه وان نه قه یان لی برا و ده دهنگیان لی و نه نایهت و ناتوانن هیچ بلین.

﴿٧٨﴾ بیگومان پهر و مردگار به داد پهر و مری خو ی له نی وانیاندا بریار ده دات خو نه و هر خو یه تی به توانایه و که س ناتوانیت دزایه تی بکات و له ده ستی دمه جیت، هر خو شییه تی زور زانا و ناگادار به و شتانه ی که نا کوکیان تییدا هه بو ده.

﴿٧٩﴾ سا تو پشت به الله بیه سه ته بیگومان تو له سه ر چه قیک نا شکر ایت.

﴿٨٠﴾ بیگومان که تو ناتوانیت قسه به مردو و ببیستی و ناتوانیت به که ر هر کاتیک پشتت تی بکه و برۆن قسه ببیستی.

﴿٨١﴾ خو تو ناتوانیت بو کویران رینمونی که ر بیت تا له گو مرایی رزگاریان بکه یه ت و بیان خه یه سه ر رینگای راست، تو ته نها به و که سانه دمه تانیت ببیستی که با و مر ده ئین به نیشانه کانمان، نه و سا نه وانیش مو سلمانن. نه و کافرا نه که دلیان مردو و گوینیان بو بیستی حه ق که ره و چاوی بینینی نه و هه مو به لکه رۆ نه یان نیه، جا رینگای حه ق و راستیان و لی ون بو ده که که س ناتوانیت بیان خه سه ر



۸۶ ئايا نابىنن گە ئىيمە شەومان داناۋە بۇيان تا لەناويدا بىجەسىنەۋە روۋزىشەمان كىردە بە روۋشكەرەۋە بۇ كارو كۇشش؟ بېگومان لەمەدا جەندىن نىشانە ھەيە لەسەر دەسەلات و سۆزو بەزەيى ﷲ بۇ گەل كە باۋەر دەكەن بەراست و دروستى ئەم پەيامە. ئىنجا پەرۋەردگار باسى جۈنەيتى ھاتنى قىيامەت بە كورتى دەكات و دەقەرمۇ:

۸۷ ئەو روۋزى كە لەلايەن ئىسرافىلەۋە فوۋ بە كەلەشاخدا دەكرىت، جا ئەۋەى لەناۋ ئاسمانان و ئەۋەى لەناۋ زەۋىدايە ھەمويان ترسان و مردن، جگە لەۋەى كە ﷲ ويستى لە سەر زىانى بو وەكو جېرئىل و مىكائىل و ئىسرافىل و فرىشتەى مەئمورى مىراندن،

ئىبىنۇ عەباس دەلىت: ئەۋانەى كە نامرن شەھىدانن كە لەلاى پەرۋەردگارى خۇيان زىندون و روۋزىان بى دەدرىت. ئەۋسا ھەمو زىندەۋەرىك لەپاش زىندەۋەى ھەى لە روۋزى قىيامەت دا دىنە بەردەم دادگای ﷲ بە ترسو لەرزەۋە بەچاك و خراپەۋە.

۸۸ جا تۆ لەو كاتەدا چىكان دەبىنى پىت واپە كە ئەۋان ۋەستاۋن و ھىچ جۈلەيەكىان نىە لە كاتىكدا كە ئەۋان ھەرۋەكو ھەور ھاتوچۇ دەكەن تا بە رىزال رىزالى دەكەۋنە سەر زەۋى، پاشان وەكو خورى شىكراۋەىان ئى دىت و دواترىش دەبن بە تۆزو بلاۋ دەبنەۋە ھەمو چال و جۈلەكانى زەۋىيان بى ساف دەكرىت. ئەمەيە دروستكراۋى ﷲ ئەۋ زاتەى كە ھەمو شتىكى تەۋاۋ و رىك و پىك كىردە، بېگومان ئەۋ زاتە زۆر بە ناگايە بەۋەى كە ئىۋە دەيكەن.

۸۹ ھەر كەسىك چاكەيەك بىكات ئەۋسا لە لاى پەرۋەردگارى پاداشتى باشتەر لەۋەى بۇ ھەيە، جا ئەۋان لە مەترسى ئەۋ روۋزەش بى ترسن.

۹۰ خۇ ھەر كەسىكىش بە بارى خراپەۋە بىتە بەردەم دادگای ﷲ، ئەۋسا بە سەر دەم و چاۋىدا دەخىرتە ناۋ ناگرەۋە، واتە: ھەمو لەشى، بەلام بۇيە ناۋى دەم و چاۋ براۋە، چونكە بەرترىن ئەندامى مەۋقە ھەر پىنچ ھەستەكەرەكى بېستىن و بىننىن و بۆنكرىن و چەشتىن و ھەست بەساردى و گەرمى و زېرى نەرمى كىردنى بېۋەيە،

۸۹ مَن جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ خَيْرٌ مِنْهَا وَهُمْ مِنْ فَزَعٍ يَوْمَذِئَامٍ ۝  
وَمَنْ جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ فَكَيْتٌ وَجُوهُهُمْ فِي النَّارِ هَلْ يُخْرَجُونَ  
إِلَّا مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ۝ إِنَّمَا أَمْرُهُ أَنْ أُعْبَدَ رَبُّكَ هَكَذَا  
الْبَدْوُ الَّذِي حَرَمَهَا وَلَهُ كُلُّ شَيْءٍ وَأَمْرُهُ أَنْ أَكُونَ مِنَ  
الْمُسْلِمِينَ ۝ وَأَنْ أَتْلُو الْقُرْآنَ فَمَنِ اهْتَدَىٰ فَإِنَّمَا يَهْتَدِي  
لِنَفْسِهِ ۖ وَمَنْ ضَلَّ فَقُلْ إِنَّمَا أَنَا مِنَ الْمُنذِرِينَ ۝ وَقُلِ الْحَمْدُ  
لِلَّهِ سِرِّيكُمْ ۖ إِنَّهُ فَعَّرُوهَا وَما رَبُّكَ بِغَفِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ ۝

۸۸

سُورَةُ الْقَصَصِ

۲۸

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
طَسَّرَ ۝ تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ الْمُبِينِ ۝ تَتْلُوا عَلَيْهِمْ  
مِنْ نَّبَأِ مُوسَىٰ وَفِرْعَوْنَ بِالْحَقِّ لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ۝ إِنَّ  
فِرْعَوْنَ عَلَا فِي الْأَرْضِ وَجَعَلْنَا آهْلَهَا شِيْعًا يَسْتَضِعُّ  
طَائِفَةً مِنْهُمْ يَتَّبِعُ أَبْنَاءَ هُمْ وَيَسْتَحْيِي نِسَاءَهُمْ إِنَّهُمْ كَانُوا  
مِنَ الْمُفْسِدِينَ ۝ وَتُرِيدُونَ كُنْ عَلَى الَّذِينَ اسْتَضَعُّوا  
فِي الْأَرْضِ وَتَجْعَلُهُمْ أُسَّةً وَتَجْعَلَهُمُ الْوَارِثِينَ ۝

جا بېيان دەوترىت ئايا تۆلەى ھىچ شتىكتان ئى وەردەگىرىت جگە لە تۆلەى ئەۋەردارە خراپانەى كە كىردوتانە؟ واتە: سەمىيان ئى ناكىرىت و ھەموكەس بەگۈيرەى كىردەى خۇى رەفتار لەگەل دا دەكرىت. ئىنجا پەرۋەردگار بە پىغەمبەرەكەى ﷺ فرمان دەدات كە بلىت:

۹۱ مَن تَعْنَاهَا فَرَمَانَهُمْ يَوْمَ يَكْرَاهُ كَ پەرۋەردگارى ئەم شاردى كە ھەمو خراپەيەكى تىدا قەدەغە كىردە، بېەرستم، خۇ ھەمو شتىك ھەر مولكى ئەۋەد و خۇى خاۋەنى راستەقىنەيەتى و فەرمانە پىكراۋە كە مەن لە مۇسلمانان بىم.

۹۲ خۇ فەرمانىشەم پىكراۋە كە ئەم قورئانە بخوینمەۋە، جا ھەر كەسىك رېنمايى وەرگرت، ئەۋە تەنھا سوۋدى ئەۋ رېنمايەى بۇ خۇيەتى، ۋە ھەر كەسىكىش گومرا بىيىت ئەۋىش ھەر زىانى لە خۇى داۋە، جا بېيان بلى: مەن تەنھا ترسىنەرىكەم بۇ ھەمو خەلك جا ھەر كەس باۋەر دەكات خۇى قازانچ دەكات و ھەر كەسىكىش كە باۋەر ناكات ھەر خۇى رەنچەرۇ دەبىت.







وَلَمَّا بَلَغَ أَشُدَّهُ وَاسْتَوَىٰ ؕ آيَاتُهُ حُكْمًا وَعِلْمًا ۖ وَكَذَٰلِكَ نَجْزِي  
 الْمُحْسِنِينَ ﴿١٠﴾ وَدَخَلَ الْمَدِينَةَ عَلَىٰ حِينٍ غَفْلَةٍ مِّنْ أَهْلِهَا  
 فَوَجَدَ فِيهَا رَجُلَيْنِ يَقْتَتِلَانِ هَٰذَا مِن شِيعَةِ هَٰذَا وَمِنَ الْغَوَّاتِ  
 فَاسْتَعَاذَ الْاِثْنَيْنِ مِنَ الشَّيْطَانِ عَلَى الْاِثْنَيْنِ مِنَ الْغَوَّاتِ ۖ فَكَرَهُهُ مُوسَىٰ  
 فَقَضَىٰ عَلَيْهِ ۖ قَالَ هَٰذَا مِنْ عَمَلِ الشَّيْطَانِ ۚ إِنَّهُ عَدُوٌّ مُّضِلٌّ مُّبِينٌ ﴿١١﴾  
 قَالَ رَبِّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي فَاغْفِرْ لِي فَغَفَرَ لَهُ ۚ إِنَّهُ هُوَ  
 الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ﴿١٢﴾ قَالَ رَبِّ إِنَّمَا أَتَمَسْتُ عَلَىٰ فَنَ أَكُونَ  
 ظَهِيرًا لِّلْمُجْرِمِينَ ﴿١٣﴾ فَأَصْبَحَ فِي الْمَدِينَةِ خَائِفًا يَتَرَقَّبُ ۖ فَإِذَا  
 الْاِثْنَيْنِ اسْتَبْرَاهُ ۚ بِالْأَمْسِ يَسْتَصْرِحُهُ ۚ قَالَ لَهُ مُوسَىٰ إِنَّكَ لَنَجْوِي  
 مُّيِّنٌ ﴿١٤﴾ فَلَمَّا أَن أَرَادَ أَنْ يَنْطَلِقَ اِلَّا الَّذِي هُوَ عَدُوٌّ لَّهُمَا قَالَ  
 يَمْوَسَّىٰ أَتُرِيدُ أَنْ نَمُنَّ بِكَ مِمَّا تَقُولُ أَمْ أَرَادَ أَنْ نَنْتَلِقَ ۖ أَمْ تَرِيدُ أَنْ  
 أَنْتَكُونَ جَبَّارًا فِي الْأَرْضِ وَمَا تُرِيدُ أَنْ نَكُونَ مِنَ الْغَافِلِينَ ﴿١٥﴾  
 وَجَاءَ رَجُلٌ مِّنْ أَقْصَا الْمَدِينَةِ يَسْعَىٰ ۚ قَالَ يَمْوَسَّىٰ إِنَّكَ لَأَمْسَلُ  
 بِأَتَمُرُونَ بِكَ لِتَقْتُلُوهُ ۖ فَأَخْرَجَ إِلَىٰ لَكَ مِنَ النَّصِيحَةِ ﴿١٦﴾  
 خَرَجَ مِنْهَا خَائِفًا يَتَرَقَّبُ ۚ قَالَ رَبِّ نَجِّنِي مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ﴿١٧﴾

به‌ئینی الله راسته و دینه دی به‌لام زوربهی نه‌وان نازانن که  
 حقی و راستی کامه‌یه، نه‌و منداله تا گه‌وره بوو له‌ناو  
 ناسایش و خوشی له لای مالی خوی زیانی به سهر برد، جا  
 کاتیک له شیر برابه‌وه هاته‌وه ناو خیزانی فیرعه‌ون و به  
 خوشی و شادمانی دمژیا.

﴿١٠﴾ جا کاتیک به‌هیز بوو بووبه گهنجیکی ته‌واو ئیمه  
 دانایی و زاناییمان پېدا، خو ههر ناو‌ها پاداشتی چاکه‌کاران  
 دده‌ینه‌وه.

﴿١١﴾ جا له و کاته‌ی که شار قهره‌بالغ نه‌بوه جووته ناو  
 شاره‌وه بینی له‌ناو شاردا دوو پیاو شهرپانه یه‌کیکیان له  
 ږمگیزی خوی و نه‌ودی تریان له ږمگیزی دوژمنه‌کانی بوو،  
 جا نه‌ودی که له ږمگیزی خوی بوو داوای یارمه‌تی له موسا  
 کرد دژی نه‌ودی که له دوژمنانی بوو، نه‌وسا موساش مشته  
 کوله‌یه‌کی پیا کیشا وکابرای گوشت به بی نه‌ودی مه‌به‌ستی  
 گوشتنی هه‌بیت، موسا وتی: ئه‌مه له کرداری شه‌یتان بو  
 بی‌گومان نه‌و دوژمنیکی گومراکهری ناشکرایه.

﴿١٠﴾ وا دیاره کاتی له‌ناو دم‌ریادا دوزیانه‌وه فیرعه‌ون  
 بریاری کوشتنی داوه، به‌لام زنی فیرعه‌ون وتی: چاو  
 روژنکه‌ره‌وده‌یه‌که بو‌من و بو تو، مه‌یکوژن به‌لکو  
 سوو‌دیکمان پی بدات یان بیکه‌ین به کوری خو‌مان، خو  
 نه‌وان نه‌یاندوزانی که کییه‌و سهرنه‌نجامی نه‌وان له‌گهل  
 نه‌ودا چی دهبیت.

﴿١١﴾ جا دایکی موسا پاش فرم‌دانی نه‌و کوربه‌یه هوشی لا  
 نه‌ماو ههر له بیر موسای کوریدا بوو به‌راستی خه‌ریک  
 بوو نه‌م به‌سهره‌اته بدرکینیت نه‌گهر ئیمه دل‌مان بته‌و و  
 سه‌قامگیر نه‌کردایه، تا به‌م شیوه‌یه ببیت به یه‌کیک له  
 باوم‌رداران به هاتنه‌دی به‌ئینه‌کانی الله، ته‌نانه‌ت نه‌ومنده  
 بی تاقه‌تی بو کچیکی نارد که دوور به‌دووری پروات و  
 ناگای بی بیت.

﴿١٢﴾ جا به‌و خوشکه‌ی موسای وت: پی به پی به‌دوایدا  
 برزو چاوت لی بیت له دووره‌وه به شیوه‌یه‌ک که نه‌وان  
 هه‌ستت پی نه‌کهن، جا الله چونیته‌ی گه‌رانه‌وه‌که‌یمان بو  
 باس دمکات و ده‌فرموی:

﴿١٣﴾ نه‌وسا مه‌مکی هه‌مو شیردم‌ریکمان له‌و منداله قه‌دغه  
 کرد پیش نه‌ودی بیته‌وه لای دایکی، جا خوشکه‌که‌ی لی  
 چوه پیشه‌وه‌و به دمست و پی‌ومندی فیرعه‌ونی وت: نایا  
 دمتانه‌ویت مالیکتان پی نیشان بده‌م که به‌خوی بکات  
 بو‌تان و جاودیریکه‌ریکی باشیشی بو‌ی؟ جا نه‌وانیش پاش  
 لی‌کو‌ئینه‌وه‌یه‌ک ناردیان به شوین نه‌و شیردم‌ردا که دایکی  
 خوی بوو، نه‌وسا نه‌ویش هات و کاتیک گرتیه باوم‌شی و  
 مه‌مکی پېدا مه‌مه‌که‌ی گرت، دیاره پاش  
 لی‌کو‌ئینه‌وه‌یه‌کیش له‌و رازی بوون که له مالی فیرعه‌وندا  
 مه‌مکی پی بدات به‌لام نه‌و ناهرمته رازی نه‌بوو می‌ردو  
 مالی خوی به‌جی به‌ئیت و وتی: پی‌م خوشه له مالی  
 خو‌مدا مه‌مکی پی بده‌م نه‌وانیش چونکه که‌سیکی تریان  
 دمست نه‌که‌وت که نه‌و منداله مه‌مکی بگری‌ت دایه‌نه‌وه  
 دمستی.

﴿١٤﴾ جا ئیمه گه‌راندانه‌وه بو لای دایکی تا چای به‌و  
 روژن ببیته‌وه‌وخه‌م نه‌خوات، وه تا بیشزانیت که بی‌گومان



لهم زمويه‌داو ناته‌ويټ له ناشتيخوازن بيت، جا ئم هم‌هاله  
گه‌يشته‌وه فيرعه‌ون كه كوژراني پياوځهي دويني به دست  
موسا يووه، بويه زور ږخي هستاو برياري كوشتني داو  
ناردی به شوينيدا.

٢٠ جا پياويٽ لهو سمري شارووه به هه لهدوان هاتو  
وتی: نهی موسا بهراستی پياواني ددربار خهريکی پيلان  
نانهوو راويژن يو نهوهی که بتکوژن، جا زوو ليږه  
ددرچوه بيگومان که من ناموزگار يکهريکی دلسوزم بوټ.

جا ئەویش لەو شارە بە ترسەو بەوریایەوێه که ئەک  
دووچاری شتێ بێت دەرچوو ، ئەوسا وتی: ئەو  
بەرەوردگارم لەم گەله ستمکارە زگارم بکە.

نزیکه که پهرومردگارم رینماییم بکات بؤ سمر ریگای راست. واته: له رحمو میهرمانی خوا ناومئد نه‌بوم.

جا لهو کاته‌دا که گه‌یشته ناوی (مه‌دیه‌ن) بی‌نی که  
کۆمه‌لیک لهو خه‌لکه ناو دهرده‌یێن بۆ ناودانی مه‌رو  
مالاته‌کانیان و دوو ئافره‌تی‌شی بی‌نی که مه‌رو مالاتی خۆیان  
دور دمخه‌نه‌وه لهو خه‌لکه، جا موسا پێی وت‌ن: ئه‌وه چیه  
نیوه نایه‌نه ناوه‌و خه‌لکه‌وه‌و مه‌رو مالاتی خۆتان ناو  
بده‌ن؟ وتیان: ئێمه مه‌رو مالتمان ناو ناده‌ین تا ئه‌م  
شوانانه له‌سه‌ر ناوه‌که دهرنه‌چن و نه‌رۆن، وه باوکی ئێمه  
پیرێکی گه‌وره‌یه‌و خۆی توانای ئه‌م ئیشه‌ی نیه بۆیه  
ئێمه‌ی ئافره‌ت هه‌ستاوی‌ن به‌ئه‌نجام‌دانی ئه‌م ئیشه‌.

جا موسا مەرو مالاتەكەى بۇ ئاۋدان و پاشان پىشتى  
تىكىردن و چوۋە ژىر سىيەرىك و دەستى بە رازو نىياز كىرد  
لەگەل پەرومىردگارى خۇى داۋ وتى: ئەى پەرومىردگارم  
بىگومان مە نىياز مەندى ھەر چاكەيەكەم كە بۆم بىئىرىت.

جا يەڭىك لەۋ دوو ئافرىتە بە جەياۋ شەرمەۋە رىئى  
دەمكىد ھاتە لاي و وتى: باۋىكىم بانگت دەمكات تا پاداشتى ئەۋ  
ئادانەت بەداتەۋە، جا كاتىك ھاتە لاي و داستانەكەي خۇي  
بۇ باسكىرد، پىئى وت: مەترسە تۇ ئىتەر لەۋ گەلە ستەمكارە  
رۇڭگارت بوۋە.

وَلَمَّا تَوَجَّهَ تَلَقَّاهُ مَدِينٌ قَالَ عَمَّى رَبِّكَ أَنْ يَهْدِيَنِي سَوَاءَ  
الْطَّبِيلِ ﴿٢٢﴾ وَلَمَّا وَرَدَ مَاءَ مَدِينٍ وَجَدَ عَلَيْهِ أَمَةً فِيهِ  
لَأَنكَاسٍ يَنْفُسُونَ وَوَجَدَ مِنْ دُونِهِمْ امْرَأَتَيْنِ تَذُودَانِ  
قَالَ مَا خَطْبُكُمَا قَالَتَا لَا نَسْقِي حَتَّى يُصْدِرَ الرِّعَاءُ وَأَبُوكَ  
شَيْخٌ كَبِيرٌ ﴿٢٣﴾ فَسَقَى لَهُمَا ثُمَّ تَوَلَّى إِلَى الظِّلِّ فَقَالَ  
رَبِّ إِنِّي لَمَّا أَتَيْتُكَ إِذَا مِنْ خَيْرٍ فَقِيرٌ ﴿٢٤﴾ فَجَاءَهُ أَحَدُهُمَا  
تَمْشِي عَلَى اسْتِحْيَاءٍ قَالَتْ إِنَّكِ آتِي أُنَى يَدْعُوكَ لِجَنِّ يَكُ  
أَجْرَ مَا سَقَيْتَ لَنَا فَلَمَّا جَاءَهُ وَقَصَّ عَلَيْهِ الْقَصَصَ قَالَ  
لَا تَحْزَنَ نَجَّوْتِ مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ﴿٢٥﴾ قَالَتْ أَحَدُهُمَا  
يَتَأْتِي أَسْتَجِرُّهُ إِنَّ خَيْرَ مَنْ اسْتَجَرْتَ الْقَوَى الْأَمِينُ  
﴿٢٦﴾ قَالَ إِنِّي أُرِيدُ أَنْ نَمُنَ بِكَ بِحَدِيثِ رَبِّكَ فَتُؤْتِيَ النَّاسَ  
نَحْرُجًا فَمَنْ عِنْدَكَ مِنْ مَرْجَاةٍ فَاتِّخِذْ فِيهَا مِصْرَافًا وَنَحْرًا  
فَوَضَعَهَا عَلَى الْعَصَا فَأَرْسَلَتْ رَجُلًا مِنْ قَوْمِهَا فَجَاءَهُ بِهَا  
مُتَمَرِّدًا فَجَاءَهُ بِهَا مُتَقَرِّبًا وَنُفْثَ فِيهَا فَجَاءَهُ بِهَا مُتَقَرِّبًا  
وَمِنْ أَمْرِ رَبِّكَ أَنْ شَأْنُكَ سَتَاجِدُ فِيهِ أَنْ شَاءَ اللَّهُ مِنْ  
الْطَّالِقِينَ ﴿٢٧﴾ قَالَ ذَلِكَ بَيْنِي وَبَيْنَكَ أَيَّمَا الْأَجْلِينَ  
قَضَيْتَ فَلَا عُدْوَانَ عَلَيَّ وَاللَّهُ عَلَى مَا نَقُولُ وَكِيلٌ ﴿٢٨﴾

وتی: نهی پەروردگارم بەراستی من سەمم لە خۆم کرد دەسا لێم ببورە جا پەروردگاری چاپووشی ئێکێرد، بەراستی ئەو زۆر لێبوردو بە بەزەییە.

۱۷ وتی: نهی په روږدگارم له بهرامبهر نهو نیعمه تهی  
به منت داوه به لټین بیت منیش هرگیز نهیم به پال پستی  
تاوانبار.

نیتز له‌ناو شارددا دمترساو چاوهرپیی روودانی شتی  
ده‌کرد له‌سەر کابرای کوژراو، جا له‌و کاته‌ی که به‌ناو شارددا  
ده‌گه‌را که‌چی نه‌و پیاوه‌ی که دوینی یارمه‌تی داو له‌سەر  
نه‌و، نه‌و پیاوه‌ی گوشت دیسان هاواری بو هینایه‌وه که  
له‌گه‌ل یه‌کیکی تردا به‌ ده‌مه‌قاله‌ هات‌بوو موسایش پیتی وت:  
به‌راستی تو شهر هروشیکی ناشکرای.

جا کاتیک که ویستی لهو کهسه بدات که دوژمنی  
 هەردووکیان بوو، کابرای شەڕ فرۆش وای زانی موسا  
 دەیهوێت لهو بدات به‌بۆنی قەسکه‌یه‌وه که پێی وتبو: تۆ  
 شەڕ فرۆشی. وتی: ئەه‌ی موسا تۆ دەرته‌وێ بمکوژیت وەکو  
 دوینی که‌سێکی تەرت کوشت؟ تۆ دەرته‌وێت مله‌ورێک بیت



﴿ فَلَمَّا قَضَىٰ مُوسَى الْأَجَلَ وَسَارَ بِأَهْلِهِ آنَسَ مِنْ جَانِبِ الطُّورِ نَارًا قَالَ لِأَهْلِهِ امْكُثُوا إِنِّي آنَسْتُ نَارًا لَّعَلِّي آتِيكُمْ مِنْهَا بِخَبَرٍ أَوْ جَذْوَةٍ مِنَ النَّارِ لَعَلَّكُمْ تَصْطَلُونَ ﴾  
 ﴿ فَلَمَّا أَنْهَا تُورِي مِنْ شَطِئِ الطُّورِ الْأَيْمَنِ فِي الْبُقْعَةِ الْمُبْرَكَةِ مِنَ الشَّجَرَةِ أَنْ يَمْسُحَ إِبْرَاهِيمُ بِرَأْسِهِ أَنَا اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ ﴾  
 ﴿ وَأَنْ أَلْقِي عَصَاكَ فَلَمَّا رَآهَا تَهْتَزُّ كَأَنَّهَا جَانٌّ وَلَّى مُدْبِرًا وَلَّى يُعْطِبُ يَمْسُحُ بِرَأْسِهِ وَأَنْ أَلْقِي عَصَاكَ فَلَمَّا رَآهَا تَهْتَزُّ كَأَنَّهَا جَانٌّ وَلَّى مُدْبِرًا وَلَّى يُعْطِبُ يَمْسُحُ بِرَأْسِهِ وَأَنْ أَلْقِي عَصَاكَ فَلَمَّا رَآهَا تَهْتَزُّ كَأَنَّهَا جَانٌّ وَلَّى مُدْبِرًا وَلَّى يُعْطِبُ يَمْسُحُ بِرَأْسِهِ ﴾  
 ﴿ مِنْ الْأَمْنِيِّ ﴾  
 ﴿ أَسْأَلُكَ بِكَ فِي جَيْبِكَ تَخْرُجُ بَيْضَاءَ مِنْ غَيْرِ سُوءٍ وَأَضْمُ إِلَيْكَ جَنَاحَكَ مِنَ الرَّهْبِ فَذَلَّكَ بُرْهَانٌ مِنْ رَبِّكَ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَمَلَئِهِ إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا فَسِيقِينَ ﴾  
 ﴿ قَالَ رَبِّ إِنِّي قُلْتُ مِنْهُمْ نَفْسًا فَأَخَافُ أَنْ يَقْتُلُونِ ﴾  
 ﴿ وَأَخِي هَارُونُ هُوَ أَفْصَحُ مِنِّي لِسَانًا فَأَرْسَلْهُ مَعِيَ رِدْءًا يُصَدِّقُنِي إِنِّي أَخَافُ أَنْ يُكَذِّبُونِ ﴾  
 ﴿ قَالَ سَنُنْذِرُ عَصَاكَ بِأَخِيكَ وَنَجْعَلُ لَكُمَا سُلْطَانًا فَلَا يَصِلُونَ إِلَيْكُمَا بِآيَاتِنَا أَنْتُمْ وَمَنِ اتَّبَعَكُمَا الْغَالِبُونَ ﴾

پهرومردگار تهوه بؤ فيرعوهون نه شرافاني دوروبهري بيگومان نهوان له خراپه و تاواندا گهليكي له سنور دمرچوون.

﴿ موسا وتي: نهى پهرومردگارم بهراستي من يهكيكم لهوان گوشتهوه دترسم لهباتي نهودا بمكورنهوه،

﴿ خو هاروني برام له من زماني پاروتره سا نهويش لهگل مندا رهوانه بکه که پالېشم بيتو قسهگانم بسهليانيت چونکه بيگومان من دترسم که نهوان به درؤم بخهنهوه، جا کاتيک نهه داواپهی کرد پهرومردگار وهلامي داپهوه،

﴿ فهرموي: بهم زووانه به هوې براهتهوه بههيزت دهکين و هيزيکي بتهوي واتان پي دهمين که توانايان نهبيت دهست دريژي بکه نه سهرتان، برؤن بؤ لای فيرعوهون بهبهلگهکاني نيمه، بهدنياپهوه نيوهو نهوانهه که پهروهويتان دهکن سهردهکهون.

﴿ يهکيک لهو دوو نافرمته وتي: نهى باوکی خوځم بهکړني بگره بهراستي باشرين کهسيک که تو بهکړي بيگريت نهه پياوه بههيزو دمست و دم پاکهيه.

﴿ وتي: بيگومان من دهمهويت يهکيک لهو دوو کچانهم ماره بېرم لېت لهسهر نهوهي که ههشت سال شوانيم بؤ بکهيت، جا نهوسا نهگهر ويستت ده سال تهواو بکهيت پياوتميهکهو خوټ دميکهيت و نهگهر خوا نارمزي لى بيت من نامهويت نهزيهتت بدم که بهم زوانهش بوټ دمردهکوهيت که لهسهر راستانم له گهلتا وهيچ برويانويهکت پي ناگرم.

﴿ موسا وتي: نهوه برياريکه لهنيوان من و تودا نهوسا کاميانم لهو دوو ماوهيه تهواوکرد با ناحهقيم پي نهکريت، نهوسا اللهيش شايهته لهسهر نهوهي که دهليين.

﴿ جا موسا نهو ماوهيهي که برياريان له سهر دابو تهواوکرد، نهو کاته به شو لهگل خيزان و دمست و پيوهندي بهرهو ميسر روښتن له کيوي (تور)وه ناگريکي بيني و پي وتن: ليردها بوستن من ناگريکم بهرچاو کهوت بهو هيواپهوه که له لای نهو ناگره ههواليکي ريگاتان بؤ بهينم يان دهستهوارهيهک لهو ناگرماتان بؤ بهينم بهلگو خوټاني پي گهرم بکهنهوه.

﴿ جا کاتيک هاته لای نهو ناگرهه که بيني بووي، لهلای راستي شيوهکهدا لهو پارچه پيروزدا لهو دردهختهوه بانگ کرا که نهى موسا بهراستي من اللهم پهرومردگاري جيهانيان.

﴿ دهى عهساکهت فرېده جا که فرېدا دی که عهساکهى وهک مار دهجووليت موسا پشتي تیکردو رای کردو هيچ ناوپړيکي بؤ نهداپهوه جا بانگ کرا: نهى موسا بگهپړدهوه بؤلای و مهترسه بهراستي تو لهو پي ترسانهيت که هيچ زيانيان پي ناگات.

﴿ دستت بخهره باخهلهتهوه که دهرت هينا سپيهيکي بنگهرد، وه بؤ نهمانی نهو ترسه دهستی خوټ بخه سهر سينگت، جا فهرموي: نهوه دوو بهلگهه لهلاپهن



فَلَمَّا جَاءَهُمْ مُوسَى بِآيَاتِنَا يَتَذَكَّرُ أَلَّا يَكُونَ  
مُفْتَرًى وَمَا سَمِعْنَا بِهَذَا فِي آبَائِنَا الْأُولَى ٣٦ وَقَالَ  
مُوسَى رَبِّي أَعْلَمُ بِمَا جَاءَ بِالْهَدْيِ مِنْ عِنْدِهِ وَمَنْ تَكُونُ  
لَهُ عَاقِبَةُ الدَّارِ إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الظَّالِمُونَ ٣٧ وَقَالَ فِرْعَوْنُ  
يَتْلُوهَا أَلَمْ لَا مَا عَلِمْتُ لَكُمْ مِنْ إِلَهٍ غَيْرِي فَأَوْقِدْ  
لِي يَهْنَكُنْ عَلَى الطِّينِ فَأَجْعَلَ لِي صَرْحًا لَعَلِّي أَطْلُعُ إِلَى  
إِلَهِ مُوسَى وَإِنِّي لأظنُّهُ مِنَ الْكَذِبِينَ ٣٨ وَاسْتَكْبَرَ  
هُوَ وَجُودُهُ فِي الْأَرْضِ يَكْفُرُ الْحَقُّ وَظَنُّوا أَنَّهُمُ إِلَهُنَا  
لَا يُرْجَعُونَ ٣٩ فَأَخَذْنَاهُ وَجُودَهُ فَنَبَذْنَاهُ فِي  
الْيَمِّ فَانْطَرَكْنَاهُ كَذَابٍ عَنِفُهُ الظَّالِمِينَ ٤٠  
وَجَعَلْنَاهُمْ آيَةً يَدْعُونَ إِلَى الْكُفْرِ وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ  
لَا يُصْرُونَ ٤١ وَأَتَيْنَاهُم فِي هَذِهِ الدُّنْيَا لَعْنَةً  
وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ هُمْ مِنَ الْمَقْبُوحِينَ ٤٢ وَلَقَدْ آتَيْنَا  
مُوسَى الْكِتَابَ مِنْ بَعْدِ مَا أَهْلَكْنَا الْقُرُونَ الْأُولَى  
بَصَائِرَ لِلنَّاسِ وَهُدًى وَرَحْمَةً لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ٤٣

٣٦ ئەو خۆی و سەربازەکانی بە ناحەق لەم زەویەدا  
خۆیان بە گەورە دەزانی و وایان گومان دەبرد کە  
ناگەرێنرێنەووە بۆ لای ئیمە.

٣٧ ھا ئیمە خۆی و سەربازەکانیمان گرت و فریاماندانە ناو  
دەریاوێ تەنھا لەنیو رۆژدا هەمویان خنکێنران. ھا نا  
لێرمدا تەماشای بکەن و وردببنەووە کە سەرئەنجامی  
ستەمکاران چۆن بوو؟

٣٨ ئەوسا ئەوانمان کرد بە بێشەوا کە بانگ بکەن ئەو  
کەسانەی کە دوایان دەکەون بۆ لای ناگر، ھا رۆژی  
قیامەتیش یارمەتی نادری. ئای لەو گالتە بێکردنە، تۆ لە  
دنیا دا بێشەوا بیت بۆ بانگ کردنی خەڵک بۆ ناو ناگر  
کەچی لە قیامەتیشدا کاتێک سزا دەدرێن هیچ کەسیکیش  
بە هانatanەووە نایەت! ئەی کوا گەورەو بێشەواکەت؟

٣٩ خۆ هەر لەم دنیا دا نەفرینمان بەشوێن خست و لە  
رۆژی قیامەتیشدا لە خوێن تال و روورەشانن. ئینجا  
پەروردگار باسی ئەو نەعمەتە گەورەیی خۆی دەکات کە  
دای بە موسا پاش لەناوبردنی فیرعەون و دەفەر موی؛

٤٠ پاش ئەووی کە خەڵکانی پێش ئەوانمان لەناوبردن  
ئیمە تەوراتمان بە موسا دا کە چاو رۆشنکەرەووە بێت بۆ  
خەڵک و رێنمایکەر و بەرەمەتێک بێ تا بەلکو ئەوانیش  
بیربکەنەووە و بەو هۆیەووە خۆشەخت و چاوساغانە بژین.  
دیارە پێغەمبەری ئازیزمان لەم رووداو و بە سەر هاتانە  
کەباس کرا لەپێشدا شتیکی نەدەزانی، بۆیە دەفەر موی؛

٤١ خۆ تۆ لە تەنیشتی چەپی ئەو شیوە نەبویت کە ئیمە  
لەلای راستیەووە وەحیمان کردە لای موسا و لەوێش ئامادە  
نەبوویت کە نیستا ئەو بەسەر هاتانەیان بۆ بگێڕیتەووە.

٣٦ ھا لە کاتێکدا کە موسا بە بەلگە رۆشنەکانی ئیمە  
هاتە لایان وتیان: ئەمە جگە لە جادووویەکی هەلبەستراو  
شتیکی تر نیە،خۆ ئیمە شتی وایانمان لەناو باباپیرانی  
پێشوماندا نەبێستەووە.

٣٧ ئەوسا موسا وتی: پەروردگارم باشتەر دەزانیت بەو  
کەسەیی کە بە رێنمایی لەلایەن ئەووەووە هاتووە، وە دەزانیت  
سەر ئەنجامی ئەو ماله خۆشەیی قیامەت بۆ کێیە بێگومان  
بریاریش هەرئەوویە کە ستەمکاران سەرکەوتو ناین.

٣٨ ھا فیرعەون وتی: ئەی بەرێزانی دەربار جگە لە خۆم  
هیچ خواپەکی تر شک نابەم بۆ ئیووە ھا نادەیی ھامان  
کەرپوچەم بۆ دروست بکە، ھا بەلەخانەییەکی بەرزەم بۆ ساز  
بکە بەلکو ئەوویە هەوائیکی خوای موسا بزانە! خۆ  
بێگومان من پێم وایە کە موسا لە درۆزانانە.



وَمَا كُنْتَ بِجَانِبِ الْفَرَجِ إِذْ قَضَيْنَا إِلَى مُوسَى الْأَمْرَ وَمَا كُنْتَ مِنَ الشَّاهِدِينَ ﴿١٤﴾ وَلَكِنَّا أَنَا فَرُوقًا فُطْنَاوَلَّ عَلَيْهِمُ الْعُمُرُ وَمَا كُنْتَ تَأْوِيًا فِى أَهْلِ مَدْيَنَ تَتْلُوا عَلَيْهِمْ ءَابَتَنَا وَلَكِنَّا كُنَّا مُرْسِلِينَ ﴿١٥﴾ وَمَا كُنْتَ بِجَانِبِ الطُّورِ إِذْ نَادَيْنَا وَلَكِنْ رَحِمْنَا مِنْ رَبِّكَ لِتُنذِرَ قَوْمًا مَّا أَتَتْهُمْ مِنْ نَذِيرٍ مِنْ قَبْلِكَ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ﴿١٦﴾ وَلَوْلَا أَن نُّصِيبَهُمْ مُّصِيبَةً يُمِيطُ أَيْدِيَهُمْ فَيَقُولُوا رَبَّنَا لَوْلَا أَرْسَلْتَ إِلَيْنَا رَسُولًا فَنُتَّبِعَ ءَايَتِكَ وَنَكُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٧﴾ فَلَمَّا جَاءَهُمْ الْحَقُّ مِنْ عِنْدِنَا قَالُوا لَوْلَا أَوْفَى بِمِثْلِ مَا أَوْفَى مُوسَى أَوْلَمْ يَكْفُرُوا بِمَا أُوتُوا مُوسَى مِنْ قَبْلَ قَالُوا سِحْرَانِ تَظَاهَرَا وَقَالُوا إِنَّا بِكُلِّ كَيْفُورٍ ﴿١٨﴾ قُلْ فَأْتُوا بِكِتَابٍ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ هُوَ أَهْدَى مِنْهُمَا أَتَّبِعُهُ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿١٩﴾ فَإِنْ لَمْ تَسْتَجِيبُوا لَكَ فَاعْلَمْ أَنَّمَا يُلَقَّيْكُمْ أَهْوَاءُ هُمْ وَمَنْ أَضَلُّ مِمَّنْ أَتَّبَعُ هُوَ يَغْتَرِ هُدًى مِنَ اللَّهِ إِنَّكَ اللَّهُ لَا يَهْدِى الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ﴿٢٠﴾

له پېزو گومرديپه تيدا نهو پهراوډيه كه ناردويهى بۇ موسى كورى عيمران عليه السلام كه تهوراته، خو ئينجىلى پخوانه كراوى لاي عيسايش عليه السلام تهواكهرى تهوراته و حلالاكهرى همدىك لهوانهيه كه لهسر نهوى ئيسرائيل (يمعقوب) حهرام كرا بوو. بۇيه دهفرموى:

﴿٢١﴾ بلى: نهگهر راست دهكهن لهلايهن الله وه پهراويكم بۇ بهينن كه چاكر لهم دووانه (تهورات و قورنان) رى پيشاندردتر بيت منيش دواى دهكهم و پهپړهوى دهكهم.

﴿٢٢﴾ نهوسا نهگهر ودهلاميان نهدايتهوه و پهپړهويان نهكرديت، دى چاك بزانه كه نهوان همر پهپړهوى نارمزوى خوځيان دهكهن و هيچ بهلگهيهكيان نيه، چا كنيه گومپرو سهر لى شيواوتر لهو كهسهى كه بهى رينمايى لهلايهن الله وه پهپړهوى له نارمزوى خوځى بكات؟ نهوانه بهراستى ستهميان له خوځيان كردوه، بيگومان كه الله گهلانى ستهمكار ناگهيهنى بهسهرهرازى و بهختهومرى.

﴿٢٣﴾ بهلكو نيمه خهلكى زورمان هينايه سهر زهوى و تهمنهنيشيان زور بوو، چا كاتيك كه نيمه تومان كرد به پيغهمبر خهلك لهم باسو خواسه شتيكيان نهدهزاني چا تو له ناو خهلكى (مهديه) يشدا نهبوويت كه موسا چوه ناويان و شوانى كردو زنى هيناو گهرايهوه، كهچى نيشانهكاني نيمهپان به سهردا دهخوينيتهوه و باسى نهو روډاوانهپان بۇ دهگيرنيتهوه بهلكو نيمهپان پخوانهكهرى پيغهمبران و تيگهيهنهر و پيگهيهنهرپان. كه نهمه خوځى له خوځيدا بهلگهيهكى گرنگه لهسهر راستى پيغهمبرپايتى محمدى نهخويندهوار ﷺ.

﴿٢٤﴾ چا تو لهلاى كيوى (تور) پيش نهبوويت كاتيك كه موسا هاتو تهوراتى وهرگرت بهلام نهمه بهزهپى و سوزيكه لهلايهن پهرومردگارتهوه تا تو گهللك كه پيش تو هيچ ترسينهريكيان بۇ نههاتوه له سزاي دواړوژ بترسينى بهلكو بير بكهنهوه و پهنو ناموژگارى وهرېگرن.

﴿٢٥﴾ چا نهگهر لهبهر نهوه نهپوايه كهنهگهر دوجارى سزايهك بههوى بهد ريفتارى خوځيانهوه ببونايه نهوسا بلين: نهى پهرومردگارمان نهى تو بوجى پيغهمبريكت بۇ نيمه نهنارد تا پهپړهوى نيشانهكانت بكهين و لهو كهسانهى بين كه باومردارن، سزامن زوو بۇدهناردن؟

﴿٢٦﴾ چا كاتيك لهلايهن نيمهوه به ناردى تو حق و راستيان بى گميش وتيان: دهبا وهكو نهوى كه درا به موسا بدرپايه به نيمهش، چا پهرومردگار به دهميان دهواتهوه دهفرموى: نايا له پيش نهه قورثانهيشدا بى باومر نهبوون بهوى كه دراو به موسا، دهپان وت: موسا هارون دوو جادووگهرن و پالېشتى يهكترن و وتيان: نيمه بى باومرين به ههمويان.

نمينو كهسير دهلتيت: بى ملهجهره لهلاى ههمو خاوهن عمهلقان زانراوه كه الله له ناسمانهوه له ناو نهو پهراوانهى كه ناردويهى بۇ پيغهمبران تهواوتر و ههمه لايهنه ترو پخوانترو گهوردترو بهپرتري لهو پهراوى كه ناردويهى بۇ محمد ﷺ كه قورثانه نهناردوه، وه پاش نهو



وَلَقَدْ وَصَّلْنَا لَهُمُ الْقَوْلَ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ﴿٥١﴾ الَّذِينَ  
ءَاتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِهِ هُمْ بِهِ يُؤْمِنُونَ ﴿٥٢﴾ وَإِذْ يُنَادِي عَلَيْهِمْ  
قَالُوا ءَأَمَّا بَيْنَا وَبَيْنَٰهُمُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّنَا إِنَّا كُنَّا مِنْ قَبْلِهِ مُسْلِمِينَ ﴿٥٣﴾  
أُولَٰئِكَ يُؤْتُونَ أَجْرَهُمْ مَرَّتَيْنِ بِمَا صَبَرُوا وَيَدْرَءُونَ بِالْحَسَنَةِ  
السَّيِّئَةَ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنفِقُونَ ﴿٥٤﴾ وَإِذَا سَمِعُوا اللَّغْوَ  
أَعْرَضُوا عَنْهُ وَقَالُوا لَنَا أَعْمَلُنَا وَلَكُمْ أَعْمَلُكُمْ سَلَامٌ عَلَيْكُمْ  
لَا بُنْيَانُ الْجَاهِلِينَ ﴿٥٥﴾ إِنَّكَ لَا تَهْدِي مَنْ أَحْبَبْتَ وَلَٰكِنَّ  
اللَّهَ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ وَهُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِينَ ﴿٥٦﴾ وَقَالُوا إِن  
تَنبَغِ لَٰهُدًى مَعَكَ نُتَخَطَّفُ مِنْ أَرْضِنَا أَوَلَمْ نُمَكِّنْ لَهُمْ  
حَرَمًا ءَامِنًا يُجِئْنَ إِلَيْهِ نَمُوتُ كُلِّ شَيْءٍ رَزَقًا مِنْ لَدُنَّا وَلَٰكِنَّ  
أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٥٧﴾ وَكَمْ أَهْلَكْنَا مِنْ قَبْلِكَ  
بَطَرْتَ مَعِيشَتَهَا فَبِئْسَ مَسْكَنُهُمْ لَمْ تُشْكِنْ مِنْ بَعْدِهِمْ  
إِلَّا قَلِيلًا وَكُنَّا نَحْنُ الْوَارِثِينَ ﴿٥٨﴾ وَمَا كَانَ رَبُّكَ مُهْلِكَ  
الْقُرَى حَتَّىٰ يَبْعَثَ فِي أُمَمٍ رَسُولًا يَنْذِرُوا عَلَيْهِمْ ءَايَتُنَا وَمَا  
كُنَّا مُهْلِكِي الْقُرَىٰ إِلَّا وَأَهْلُهَا ظَالِمُونَ ﴿٥٩﴾

پلهیهکی ههره بهرزه بۆ مروفی خاومن باومرو ههمو کهس  
بهوپلهیه ناگات، وه لهو سهرووتو سامانهش که پیمان  
داون بهخزمو بیگانه دمبهخشن چ بهشیوهی زدکات چ به  
شیوهی چاکهی تر.

﴿٥٥﴾ خۆ ههر کاتیک شتی بۆ سوودو بۆ کهک ببیسن  
پشتی تۆ دهکهنو دهلێن؛ کرداری خۆمان بۆ خۆمانو  
کرداری خۆتان بۆ خۆتان، له ئیمهوه تووشی زیان نابن،  
ئیمه نامانهوێت سهروکهله لهگهله نهفامو نهزاناندا  
بدمین. دلی باومردار ههمیشه له یادی پهرومردگاری  
خۆیداوه نایهوی خۆی به شتی بۆ سودو پهرو پوچهوه  
سهرگهرم بکات. ئینجا پهرومردگار روو دهکاته پیغهمبهر  
و دهفهرموئ:

﴿٥٦﴾ بێگومان که تۆ ناتوانیت ههر کهسیکت خۆشویست  
بیخهیهته سهراسته ریگای ئایین بهلام الله ههر خۆیهتی  
که ئهو کهسهی که ئارمژۆی ئی بیت دهیخاته سهراسته ریگای  
راسته، چونکه ههر ئهو زاته دهزانیت کۆ شایستهی  
رێنماییهو کێش شایستهی گومرایی. له فهرمودهی راستدا  
هاتوه که ئهم ئایهته سهبارت به ئهبو تالیبی مامی  
پیغهمبهرمان ﴿٥٧﴾ دابهزیوه که ههمیشه چاودێری  
پیغهمبهری ﴿٥٨﴾ دهکردو خۆشی دهووستو له ریزی ئهو  
بوو بهلام لهبهرا خزمایهتی نهک لهبهرا بیرو باومر، جا  
کاتیک نزیکێ مردن بوویهوه پیغهمبهرمان ﴿٥٩﴾ بانگی کرد بۆ  
ومرگرتنی ئهم ئایینه پیرۆزه، بهلام ئهو لهبهرا لۆمهتی بت  
پهراستان شایهتومانی نههیناو به موشریکی مرد که  
نهمهش زۆر سهخت بوو لهلای پیغهمبهرمان ﴿٥٩﴾ جا خوا ئهم  
ئایهتهی بۆ نارد. ئینجا پهرومردگار ههندیک له بههانهی  
ئهو بت پهراستهی مهکه باس دهکاتو دهفهرموئ:

﴿٥٧﴾ جا ئهوان وتیان: ئهگهر ئیمه دوی ئهو رێنماییه  
بکهوین لهگهله تۆدا ههر لهم زهویهی خۆماندا پارچه  
پارچه دهکریین، پهرومردگار دهفهرموئ: ئهوان ئاوا دهلێن،  
ئهی مهگهر ئیمه ئهوانمان له شوینیکی ئهمو ناسایشدا  
دانهمهزانده که بهروبوومی ههمو شتیکیان بۆ دهبریت که  
ئهووش رۆزییهکه بۆیان لهلایه ئیمهوه؟ بهلام زۆربهی  
ئهوان ئهم راستیانه نازانن و ههنگاوی کوێرانه ههلهدهگرن

﴿٥١﴾ جا بهراستی ئیمه بۆ پسانهوه ئهم پهندو  
نامۆزگاریانهمان بۆ وتن بهلکو بیر بکهنهوه. ئینجا  
پهرومردگار باسی ئهو زاناو پیاو چاکانهی ئههلی کیتاب که  
باومریان هیئا بهم قورئان دهکاتو دهفهرموئ:

﴿٥٢﴾ ئهو کهسانهی که لهپیش ئهم قورئانهدا پهراومان  
پیداوون ئهوان بهم قورئانه باومر دههینن.

﴿٥٣﴾ جا ههر کاتیک ئهو قورئانه بهسهریاندا بخوینرێتهوه  
دهلێن: باومرمان پێیهتی بێگومان ئهوه راسته و لهلایه  
پهرومردگارمانهوه، بێگومان ئیمه پیش ئهم قورئانهش  
ههر موسلمان بوین. ئهمهش رۆشنترین بهلگهیه لهسهرا  
ئهووی که ئایینی پیغهمبهران له شته بنجینهیهکاندا  
یهکنو له یهک سهراچاوهوه ههلقولاون، ئینجا پهرومردگار  
دهفهرموئ:

﴿٥٤﴾ ئهوانه به هۆی خۆگرتنیان لهسهرا ئایینی پێشوی  
خۆیان و پاشان باومر هینانی راستههینهیان بهم قورئانه دوو  
بهرامبهرا پاداشت دهدرێنهوه، وه ئهوانه به چاکه خراپه  
لادهمهن و وهلامی خراپه به خراپه نادهمهنهوه، که ئهمهش



ودكو نهودی كه نهوان خوځيان نهو رڼزو پلهیهیان بۆ خوځيان دابین كردبیت!

خو زور ولاتيشمان لهناوبرد كه خهلكمهكي به هوی رابواردن و ژيانی خوځيانهوه سهركهشو لهخوځيايي بون، جا نهوه جيگاكانيانه بيبينن كه له پاش نهوان جگه له كهملك لهويدا نيستهجي نهبون نهوسا ئيمه ههر خوځمانين دهمينيينهوهو خهلك ههموی دهمريت.

خو پهرومردگاري تو هيچ شاريكي لهناو نهبردوه ههتا پهيامبهري خو نه نارديتته ناو سهرمكي ترين جيگايانهوه كه نيشانهكاني ئيمهيان بهسهردا خوځيندبنهوه تا هيچ بههانهيهكيان نهبيت بۆ رۆزی قيامت، جا ئيمه هيچ ولاتيكيتمان لهناو نهبردوه، مهگهر لهبهر نهوبوده كه خهلكمهكي ستمكار بون.

جا نهودی كه بيتان دراوه له ههر شتيك تهنهيا لهزدتيكي ژيانی دنيايهو جوانيهكهيهتي و پاش ماوديهكي كه ميان ئيوه لهو دهردهجن يان نهو لهدهست ئيوه دهردهجيت، خو نهودی كه لهلاي الله په چاكتروزورتر دهمينيتهوه، واته: نه م ژيانه فريودمرو جیگای دنيايي و پشت پي بهستنی نيه، ددی ناياهر تی ناگهن؟

نایا نهو كهسهی كه ئيمه بهلينيكي جوانمان پي دابيت، جا نهو بهو بهلينهش بگات ورك نهو كهسه وايه كه ئيمه رابواردنيكي ژيانی دنيايمان پي دابيتو زور نهبات لهناو بجيت و پاشان نهو له رۆزی قيامتدا لهو كهسانه بيت لهناو ناگردا ناماده دهرين؟ نهخير وركو پهك نين.

جا باس بكه بۆيان نهو رۆژدی كه الله بانگيان دهكاتو نهوسا دهفرمويت: لهكوښ نهو هاوبهشانهی من كه ئيوه واتان گومان دميرد كه نهوانه هاوبهشی من و دمتوانن يارمهتيتان بدن و تكتاتان بۆ بکهن؟

نهو كهسانهی كه برپاری ئيمه به سهرياندا هاته دی و جوونه ناو ناگروه دهلين، نهمانه نهو كهسانه كه ئيمه سهرمان لي تيكدان، سهرمان لي تيكدان ههرودكو چۆن خوځمان سهرمان لي شيوابو له پيشگای تودا بيژاري خوځمان لهوان دمردميرين، نهوان ئيمهيان نهپهريستوه بهلگو ههواو

وَمَا أَوْتَيْنِي شَيْءٌ فَسَمِعَ الْحَيَوَةَ الدُّنْيَا وَزِينَتَهَا وَمَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ وَأَبْقَى أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿٢٠﴾ أَفَمَنْ وَعَدْنَاهُ وَعْدًا حَسَنًا فَهُوَ لَئِيهِ كُنْتُمْ مَنَعْنَاهُ مَنَعْنَاهُ مَنَعَ الْحَيَوَةَ الدُّنْيَا ثُمَّ هُوَ يَوْمَ الْقِيَمَةِ مِنَ الْمُحْضَرِينَ ﴿٢١﴾ وَيَوْمَ يُكَادِبُهِمْ فَيَقُولُ أَنْ شِرْكَائِيَ الَّذِينَ كُنْتُمْ تَزْعُمُونَ ﴿٢٢﴾ قَالَ الَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ الْقَوْلُ رَبَّنَا هَؤُلَاءِ الَّذِينَ أَغْوَيْنَا أَغْوَيْنَاهُمْ كَمَا غَوَيْنَا تَبَرَّأْنَا إِلَيْكَ مَا كَانُوا إِيَّانَا يَعْبُدُونَ ﴿٢٣﴾ وَقِيلَ ادْعُوا شُرَكَاءَكُمْ فَدَعَوْهُمُ فَلَمْ يَسْتَجِيبُوا لَهُمْ وَرَأَوُا الْعَذَابَ لَوْ أَنَّهُمْ كَانُوا يَسْمَعُونَ ﴿٢٤﴾ وَيَوْمَ يُنَادِيهِمْ فَيَقُولُ مَاذَا أَجَبْتُمُ الْمُرْسَلِينَ ﴿٢٥﴾ فَعَمِيَّتْ عَلَيْهِمُ الْأَنْبَاءُ يَوْمَئِذٍ فَهُمْ لَا يَتَسَاءَلُونَ ﴿٢٦﴾ فَأَمَّا مَنْ تَابَ وَآمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَسَيَأْتِي أَنْ يُكُونَ مِنَ الْمُفْلِحِينَ ﴿٢٧﴾ وَرَبُّكَ يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ وَيَخْتَارُ مَا كَانَ لَهُمُ الْخِيَرَةُ سُبْحَانَ اللَّهِ وَتَعَالَى عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿٢٨﴾ وَرَبُّكَ يَعْلَمُ مَا تُكِنُّ صُدُورُهُمْ وَمَا يُعْلِنُونَ ﴿٢٩﴾ وَهُوَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ لَهُ الْحُدُوفُ الْأُولَى وَالْآخِرَةُ وَلَهُ الْحُكْمُ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿٣٠﴾

ناردوؤو بهرژوهندي خوځيانيان ويستوه، نانهوديه سهرنهجامي عابيدان و مهعبوداني ساختهيي.

جا به پهپردوان وترا بانگ بکهنه نهو هاوبهشانهی كه بۆ الله تان دانا بو با بين به دمتهانهوهو پاريزگاريتان لي بکهن، جا نهوانيش بانگيان كردن بهلام ولاميان نهदानهوه، جا نهك لهبهر شههامت و ليهاتوويي بهلگو لهبهر ترسنوکی و سهرگرمی به سزای خوځيانهوه، جا چاويان به سزا دهكهويت، بيگومان نهگهر نهوان ريگای هيدايهتيان بگرتايه خو ئيستا نهو سزايهيان نهدهدی.

جا باس بكه بۆيان نهو رۆژدی كه الله بانگيان دهكاتو دهفرمويت: چۆن ولامی پيغهمبرانتان دايهوه؟

جا لهو رۆژدا ههمو ههواليكيان له بير دهجيتتهوهو هيچ بهلگهيهكي راستو دروستيان نيه بۆ ولامدانهوه، جگه له شهرمهزاري و سهرشوړی، نهوسا پرسيار له پهكتر ناكهن بۆ ولام دانهوهی نه م پرسيار، جا له ترسی روداوی پر مهترسی نهو رۆژده سخته پاش زهمانيكي دريژ دينه قسهو سويندی درؤ دهخون ورك له نايهتي بيستوسيی



قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِن جَعَلَ اللَّهُ عَلَيْكُمُ اللَّيْلَ سَرْمَدًا إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ  
 مَنِ إِلَهُ غَيْرَ اللَّهِ يَأْتِيكُمْ بِضِيَاءٍ أَوْ لَظْلَمَةٍ ۖ أَفَلَا تَسْمَعُونَ ﴿٢٨﴾  
 قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِن جَعَلَ اللَّهُ عَلَيْكُمُ النَّهَارَ سَرْمَدًا إِلَى  
 يَوْمِ الْقِيَامَةِ مَنِ إِلَهُ غَيْرَ اللَّهِ يَأْتِيكُمْ بِلَيْلٍ تَسْكُنُونَ  
 فِيهِ أَوْ لَظْلَمَةٍ ۖ وَرَحْمَتُهُ جَعَلَ لَكُمُ اللَّيْلَ  
 وَالنَّهَارَ لِتَسْكُنُوا فِيهِ وَلِتَبْتَغُوا مِنْ فَضْلِهِ ۚ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿٢٩﴾  
 وَيَوْمَ يَأْتِيهِمْ فَيَقُولُ أَيْنَ شُرَكَاؤُاى الَّذِينَ كُنتُمْ  
 تَزْعُمُونَ ﴿٣٠﴾ وَنَزَعْنَا مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ شَهِيدًا فَقُلْنَا  
 هَاتُوا بُرْهَانَكُمْ فَعَلِمُوا أَنَّ الْحَقَّ لِلَّهِ وَصَلَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوا  
 يَفْتَرُونَ ﴿٣١﴾ إِنَّا قَرَأْنَا كِتَابَكَ مِنْ قَبْلِ مُوسَىٰ فَبِعَنِّي  
 عَلَيْهِمْ وَآلَيْنَاهُ مِنَ الْكُفْرِ مَا إِن مَفَاحُهُ لِنُفْسٍ أَلْعَصَّةٍ  
 أُولَى الْقُوَّةِ إِذْ قَالَ لَهُ قَوْمُهُ لَا تَفْرَحْ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْفَرِحِينَ  
 ﴿٣٢﴾ وَاتَّبَعَ فِيمَا آتَاكَ اللَّهُ الدَّارَ الْآخِرَةَ وَلَا تَنسَ  
 نَصِيبَكَ مِنَ الدُّنْيَا وَأَحْسِن كَمَا أَحْسَنَ اللَّهُ إِلَيْكَ  
 وَلَا تَتَّبِعِ الْفَسَادَ فِي الْأَرْضِ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْمُفْسِدِينَ ﴿٣٣﴾

سورمتى ئه نعامدا هاتوه و ده ئین: ﴿ به الله قهسه، به  
 پهرومردگارمان ئیمه موشریکن نه بووین ﴾  
 نه گهر به جوانی له رۆژی قیامت و پرسیارو و دلامی ئه و  
 رۆژه له قورئاندا وردبینه و ده وانه به هه ندیک جیگای به  
 دژی هه ندیک تر بزانی، تاوانباران له لایه ک قسه ناکه ن،  
 له لایه ک نه فرین له به کتر ده کهن، له لایه ک و ده کو ئیره  
 و دلامیان نیه و له لایه کی ترمه و ده کو ئه و دی سورمتی ئه نعام  
 سویند ده خو ن و ده ئین موشریک نه بووین و چه ن دین  
 جیگای تری له م بابته به لام نه گهر بزانی که ئه و ماوه  
 به همزاران ساله ئینجا مانای ئه م ئایه تانه به چاکی  
 ده زانی، چونکه ده گونجیت دهیان سال ب دنگ و دهیان  
 سالی تر حنیو به به کتر دان و چاو له به ک سوورکردنه و ده  
 دهیان سال به ئین دان به الله که نه گهر به گهرینه و ده بۆ دنیا  
 ئیتر جگه له الله به ندایه تی بۆ شتیکی تر ناکه ن. ئینجا  
 پهرومردگار ده فرموی:

﴿ نهوسا ئه و که سه ی که به گهرینه و ده بۆ لای پهرومردگارو  
 له تاوان به شیمان بووینته و ده باوه ری هینا بیته و کرداری  
 چاکی کردبیت نزیکه ئه و له رۆژی قیامتدا له ریزی

رێزگار بواندا بیته، وشه ی (غسی) به لای عه بدولای کو ری  
 عه باسه و ده له لای خوا بۆ (و جوب) ه، منیش ده ئیم: قسه ی  
 ناوا له لای الله ی بئینیه یه ت میهرمه بانه و ده هر چاو مرئی  
 ئه و دی ئی ده ک ریت ئه گهر چی هیچ شتی که له سه ر خوا  
 واجب نیه.

﴿ خو هه ر پهرومردگارته ئه و دی که ئاره زوی ئی بیته  
 دروستی ده کات و هه ئیده بزیریت، هه لئێژاردن بۆ ئه وان نیه،  
 الله پاک و بی عه بیه و به رزه و بی نیازه له و دی که ئه وان  
 ده یکه ن به هاوه ل و هاو به شی. لیره بهرونی ئه و ده  
 ده گه یه نیت که مرۆف بۆی نیه رێگا ورێ باز به که یفی خو ی  
 هه لئێژریت به لکو ته نها خالیق مافی هه لئێژاردنی  
 هه یه و مه خلوق ئه و مافی نیه.

﴿ نهوسا پهرومردگار دمه زانیته ئه و دی که له ناو دلیاندا  
 شار دیانه ته و ده و ئه و ده که ناشکرای ده کهن، واته: له لای  
 الله ناشکراو شار او به کسانه.

﴿ خو ئه و الله یه و هیچ په رستراویکی راسته قینه ی تر  
 جگه له و زاته نیه، هه ر بۆ ئه و ده هه ر خو ی شایسته ی  
 سوپاسه له دنیا و له قیامته دا، و ده بریارو یاسا دانان هه ر بۆ  
 خو یه تی و که سی تر مافی ئه و دی نیه، و ده هه ر بۆ لای ئه و  
 ده گه رینه و ده. ئینجا پهرومردگار باسی دوو نیعمه تی  
 گه ورمیه ی خو ی ده کات و ده فرموی:

﴿ بلی: پیم بلین نه گهر الله هه تا قیامت بیکات به شه و  
 جگه له الله کام خودای تر هه یه که رووناکیان بۆ  
 به ئینیت؟ ئایا ئیوه هه ر نابیستن و قامی هیچتان نیه؟

﴿ بلی: پیم بلین نه گهر الله هه تا قیامت دنیا تان بۆ  
 بکات به رۆژ جگه له الله کام په رستراویکی تر هه یه که  
 شه و تان بۆ به ئینیت تا ئارامی تیدا بگرن و به سه ئینه و ده؟ ئایا  
 ئیوه هه ر چاو ناکه نه و ده که ئه م راستیانه ببینن؟

﴿ جا به شتی که له سوژو چا که ی ئه و، ئه و ده که ئه و  
 شه و و رۆژی بۆ دانا و نه به شی و ده یکی ریکوپیک تا له شه و دا  
 ئی سراحه ت که ن و به سه ئینه و ده له رۆژیشدا بۆ به ده ست  
 هی نانی خه یرو به یره فره وانه کانی ئه و کارو گو شش بکه ن،  
 به و ئومیده ی که ئی و مه شی سوپاسی بکه ن و نه م که نه ناس



نهن، جا نهوانه‌ی که جگه له الله دهیانپه‌رستن ههر وهک له دنیا‌دا هیچ دسه‌لاتیکیان له سهر هاتنی شه‌وو روژ نیه که هو‌ی نهو ههمو خه‌یرو به‌یرمن بو‌تان، ههر ناوا له قیامه‌تیشدا هیچ چاکه‌یه‌کیان له دهست نایمت بو‌تان ده‌ی بیرى نهو روژه بکه‌نوه.

جا باس بکه بو‌یان نهو روژه‌ی که الله بانگیان دهکاتو ده‌قهرمویت؛ کوان نهوانه‌ی که ئیوه گومان‌تان ده‌برد که نهوانه هاویه‌شی منو دمتوانن یارمه‌تیتان بدمو تکاتان بو بکه‌ن؟ هاویه‌شی دانان بو الله تاوانیکی زور گه‌ورمه‌یهو الله به بئ په‌شیمان بو‌ونه‌وهو ته‌وبه لی‌کردنی پپش مردن چا‌بو‌وشی ئی ناکاتو موشریکان بو هه‌میشه جی‌گیان ناگری داخی دژه‌خه.

له ههمو گهل و تاقمیک شایه‌تیک که پښه‌مبه‌ری نهو گه‌لهو پیاو چاکو راست‌گوییانی ههر تاقم و تیره عه‌شرمه‌تیکه‌ن دمه‌ده‌هینن، ئینجا له بئ با‌وه‌رانی نهو تاقم و گهل و عه‌شیرمه‌ت و تیره په‌رسیار ده‌کریت لهو کارو کوشه‌یه‌ی که له دنیا‌دا کردویه‌نه، جا بی‌مان وتن ئاده‌ی به‌لگه‌کانتان به‌ینن ئینجا دمرانن که حه‌ق و راستی ههر له‌ای الله‌یهو نهو درو و سه‌پوچ و بئ که‌لکانه‌ی که هه‌لیان به‌ستوه له دنیا‌دا له بیران نامینیت، به‌لگوده بئ به‌ هو‌ی شه‌رمه‌زاری و سه‌رشو‌ری قیامه‌تیان.

بی‌گومان که قارون له گهل موساو له خزمانی بوو، مام یان ئاموزای بوو که‌جی به ناحه‌ق دهست درئ‌زی کرده سه‌ریان، که نه‌ونده گه‌نجینه‌مان بهو دابوو که هه‌لگرتنی کلپه‌گانی به ته‌نهایی تاقمیک خا‌وند هیزی ماندوو شه‌مه‌ت ده‌کرد، جا به‌م هو‌یه‌وه له‌جیاتی سوپاسی الله ناسوپاسی کردو زور لوت به‌رزو خو به‌زلزان بوو، جا باس بکه‌بو‌یان نه‌وکاته‌ی که خه‌لکی تیره‌که‌ی پی‌یان وت: لوت به‌رزو خو به‌زلزان مه‌به، په‌راستی الله خو به‌زلزانی خو‌ش ناو‌یت.

قَالَ إِنَّمَا أُوتِيتُهُ عَلَىٰ عِلْمٍ عِنْدِي أَوَلَمْ يَعْلَم أَنَّ اللَّهَ فَدَاهِلُكَ مِنْ قَبْلِهِ، مِنَ الْقُرُونِ مَنْ هُوَ أَشَدُّ مِنْهُ قُوَّةً وَأَكْثَرُ جَمْعًا وَلَا يُشْئِلُ عَنْ ذُنُوبِهِ الْمُجْرِمُونَ ﴿٧٨﴾ فَخَرَجَ عَلَىٰ قَوْمِهِ فِي زِينَتِهِ، قَالَ الَّذِينَ يُرِيدُونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا يَلِيتَ لَنَا مِثْلَ مَا أُوتِيَ قُتَيْرُونَ إِنَّهُمْ لَذَوَحَضٌ عَظِيمٌ ﴿٧٩﴾ وَقَالَ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ وَيَلَكُمْ تَوَابُ اللَّهِ خَيْرٌ لِمَنْ آمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا وَلَا يُفْسِدُهَا إِلَّا الضَّالُّونَ ﴿٨٠﴾ فَخَسَفْنَا بِهِمُ وَبِدَارِهِمُ الْأَرْضَ فَمَا كَانُوا مِنْ فَتْنَةٍ يَبْصُرُونَهُ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَمَا كَانُوا مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٨١﴾ وَأَصْبَحَ الَّذِينَ تَمَنَّوْا مَكَانَهُ بِالْأَمْسِ يَقُولُونَ وَيْكَأَنَّ اللَّهَ يَسْطُرُ الرَّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ وَيَقْدِرُ لَوْلَا أَنْ مَنَّ اللَّهُ عَلَيْنَا لَخَسَفَ بِنَا وَيْكَأَنَّهُ لَا يُفْلِحُ الْكَافِرُونَ ﴿٨٢﴾ تِلْكَ الدَّارُ الْآخِرَةُ نَجْعَلُهَا لِلَّذِينَ لَا يُرِيدُونَ عُلُوًّا فِي الْأَرْضِ وَلَا فَسَادًا وَالْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِينَ ﴿٨٣﴾ مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ خَيْرٌ مِنْهَا وَمَنْ جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ فَلَا يُجْزَى الَّذِينَ عَمِلُوا السَّيِّئَاتِ إِلَّا مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٨٤﴾

جا بهو سامانه زوره‌ی که الله بیی به‌خشیوی مالی دوا‌رو‌زی بئ به‌دهست به‌ینهو به‌شی ژیا‌نی دنیا‌ی خو‌تیش له بیر نه‌چیت، جا چاکه بکه هه‌روهک الله چاکه‌ی له‌گهل تۆ‌دا کردوهو نهو ههمو سه‌روه‌تو سامانه‌ی پیداو‌یت، وه له‌سه‌ر زه‌ویدا خراپه نه‌که‌یت چونکه بی‌گومان که الله خراپه‌کارانی خو‌ش ناو‌یت.

قارون وتی: نه‌وه‌ی که به من دراوه به‌هو‌ی زانیاری خو‌مه‌وه‌یه هیچ منه‌تی تیدا نیهو خو‌م شایسته نه‌م مالو سامانه‌م که پیم دراوه، په‌روه‌ردگاریش به ده‌میدا ده‌داته‌وهو ده‌قهرمو‌ی؛ ئایا نازانیت که به‌راستی الله پپش نهو گه‌لانیکی زوری له‌نا‌وبردوه که لهو به تواناترو سه‌روه‌تمه‌ندتر بوون؟ جا په‌رسیار له تاوانی تا‌وانباران نا‌کریت بو‌چا‌بو‌وشی ئی کردنیان چونکه الله ده‌یناسیت و ده‌زانن چیا‌ن کردوه، نه‌وانه ته‌نها په‌رسیا‌ریان بو سه‌ره‌زنشت و لۆمه ئی ده‌کریت، جا به‌م شی‌وه‌یه مانایه‌نم ئایه‌ته له‌گهل نهو ئایه‌تانه‌ی په‌رسیا‌ری کا‌هران وه‌کو ئایه‌تی ﴿فَوَرَبِّكَ لَنَسْأَلَنَّهُمْ أَجْمَعِينَ﴾ (حجرا، ۸۲)

/واته: سو‌یند به په‌روه‌ردگار په‌رسیار له هه‌موتان



دەگرتە بەك دەگرتەو. بە ئی قارون گوئی بە نامۆزگاریی پیاو باشانی گەلەكەى نەداو ھەر بە باشی و بۆشی خۆیەو ھەر بەك بوو.

جا لەو كاتەدا بەو بەرگە رازاوە دەست و پێوەندە زۆرمیەو ھاتە ناو تیرەكەى، خۆ ئەوانەى كە ژيانى دنیایان دەویست وتیان: ئای خۆزگە وەك ئەوێ كە بە قارون دراوە بەئیمەش بدارایە بێگومان ئەو بەشیكى زۆر گەورمیە كە بەو دراوە لە مالى دنیا، دیارە ئەمە ھەلۆیستی دنیا ویستەنە بەلام ئەوانەى كە بە چاكی دنیا دەناسن و بەو سەرۆت و سامانە فریو ناخۆن ھەلۆیستیان جیاوازە وەك دەفەرموئ:

جا ئەوانەى كە زانیاری راستەقینەیان پێدرا بوو كە یەكتاپەرستى و خۆ نامادەكرنە بۆ مالى خۆشتر و ھەتاهەتای بەو تاقە دنیا ویستەیان وت: ھەى سەر ئی شیواو و مال و ئیرانان دەك لە ناوچن ئەو ھەو چى دەلێن؟ ئەو پاداشتەى كە ﷺ دایناوە بۆ ئەو كەسەى كە باومرێ ھینا بیت و كردارى چاكی كرد بیت كە بریتى بە ھەشت و نازو نىعمەتەكانى زۆر چاكترە لەوێ كە دراوە بە قارون لە دنیا، ئەوسا جگە لە خۆگران بە كەسێر ئەم نازو نىعمەتى گەورە ھەتاهەتایە نادریت. لە فەرمودە دا ھاتووە كە ﷺ بە بەندەكانى دەفەرموئ: {اعِزِّدْ لِعِبَادِي الصَّالِحِينَ مَا لَا عَيْنٌ رَأَتْ وَلَا أُذُنٌ سَمِعَتْ، وَلَا خَطَرَ عَلَيَّ قَلْبُ بَشَرٍ/ احمد صحیحہ الابابى/} ئەوێ كە چاوە نەیبینیووە گوئ نەیبیستووە نەھاتووە بە دلى ھىچ كەسێكدا نامادەم كردووە بۆ بەندە چاكەكانەم} جا كاتێك پەروردگار باسى لوت بەرزى قارون و شانازی كردنى بەسەر گەلەكەیداو خۆ رازاندنەوێ كرد باسى سەرئەنجامى ئەو ھەلس و كەوتەیشى دەكات و دەفەرموئ:

جا ئەومان بە مائەكەیشیەو ھەرد بە ناخى زەویدا ئەوسا ھىچ دەستەبەكێش نەبوو لە سزای ﷺ بىپارێزیت،

و ھەویشى لەوانە نەبوو كە سەرکەوتن بە دەست بەیئیت و تۆلەى خۆى بكاتەو.

ئەوسا ئەو كەسانەى كە دوتنى ئاواتى جیگای ئەویان دەخواست، وا ئیستا پاش بە ناخى زەویدا چوونى قارون و مائەكەیشى لەو ئاواتەى خۆیان بەشیمان و دەلێن: وای خۆوا دەردەكەوت كە بەراستى ﷺ بۆ ھەر كەسێك لە بەندەكانى كە ئارمۆزى ئی بیت رۆزى فرەوان دەكات و بۆ ھەر كەسێكێش كە ئارمۆزى ئی بیت دەگرتەووە كەم دەستى دەكات، جا دەلێن: ئەگەر ﷺ منەتى نەخستایە سەرمان ئیمەیشى بە ناخى زەویدا دەبردە خوارووە، وای بەراستى بى باومران رزگار نابن. وشەى (وَيْلَكَتْ) ھەندێك بەلایانەو (وَيْلَكَتْ) اعْلَمُ أَنْ...واتە: وای بۆ تۆ بزانیە بەراستى... كە وشەى (اعْلَمُ) وپیتى (ل) لە (وَيْلَكَتْ) لابراون. والله اعلم.

ئەو مالى دوا رۆژەو ئیمە ھەر بەو كەسانە دەدەین كە لەم زەویدا نایانەوئ لوت بەرزو خراپە كێل بن، و ھەردە رۆژیش ھەر بۆ پەرھیزگارەنە، خۆ بەزلزانی و لوت بەرزى سیفەتێكى ناپەسند و بێزارووە لەلای ﷺ. ھەر بۆیە پێغەمبەرمان ﷺ دەفەرموئ: {إِنَّ اللَّهَ أَوْخَى إِلَيَّ أَنْ تَوَاضَعُوا حَتَّى لَا يَفْخَرُ أَحَدٌ عَلَى أَحَدٍ وَلَا يَبْغِ أَحَدٌ عَلَى أَحَدٍ/ متفق عليه/} بێگومان ﷺ نىگا گراوتەلام كە ئەوئەندە خۆتان نزم بكەنەو تا ھىچ كەسێك بەسەر كەسێكى تردا خۆى ھەل نەكێشیت، و ھىچ كەسێكێش دەست درێزى نەكاتە سەر كەسێكى تر}

ھەر كەسێك چاكەبەك بكات زیاتر لەو چاكەبەى بۆ ھەبە، (كە لای خواروى دە بەرامبەرە) و ھەر كەسێكێش كارى خراپ ئەنجام بدات ئەوسا ئەوانەى كە ئەو كردارگەلە خراپەیان كردووە جگە لەو كارانەى كە كردیانە تۆلەیان ئی وەرناگرت.



۸۵ بېگومان ۽ ٺهه زاتهي كه ځورئاني بؤ تۆ ناردوه دمنگه پښتته وه بؤ هيامهت و حيساب و پرسياړي كارو كوششي خوت و هه لويستی گه له كهت ليدد كړيت، بهو كه سانهي كه باومړت پي ناكه ن بلئ؛ په رومردگارم زانتره بهو كه سهي كه له سمر رڼمايي و هيدايه ته و ټهوكه سهش كه له ناو گومرايي ناشكرا ديه.

۸۶ خو تۆ بهو هيوايه نه بوويت كه ټهم ځورئانه ت بؤ بيت به لام ټه و ځورئانه ت بؤ هات كه به زميي و سؤزيك بوو له لايه ن په رومردگارته وه، جا توش هه رگيز پشتيواني له خوانه ناسان نه كهيت، به لكو ليان جيا به روده و له خوت و دووريان به روده و به پيچه وانه يانه وه بجوليروده.

۸۷ ټه وسا پاش ټه ودي كه نيشانه گاني الله هاته لات نابيت ټه وان تۆ ټه وه لاي بدن و له بلا و كړدنه ودي نيشانه گاني الله پريگات لي بگرن، جا تۆ خه لگي به روه ناييني په رومردگار ت بانگ بكه و تۆ له موشريكان نه بيت، ټه مه رووي له پيغه مبه ر ۷ مه به ست ټوممه ته كه يه تي، هه روده ټه ټايه ته يش كه دمهر موي ت؛

۸۸ له گهل الله دا هيچ په رستراوښكي تر مه به رسته، چونكه هيچ په رستراوښكي راسته قينه ي تر جگه له و نيه، هه مو شتيك له ناو ده جيت بيجگه له زاتي خوي، هه ر بؤ ټه وه بريارو فرمان و هه ر بؤ لاي ټه و يش دمنگه پښتته وه بؤ حيساب و كيتاب و هه ر ټه و يشه پاداشتان دداته وه چاكه به چاك و خراپه يش به خراپ.

## سورتي عنكبوت

سورتي عنكبوت كه سورتي بيست و ټوهه مي ځورئانه، شه ست و ټؤ ټايه ته، له دواترين سورتمانيكه كه له مه كه دا هاتوته خواره وه هه نديكش وتويانه كه له مه دينه دا دايه زيوه، وتراوه به گوږه ي دايه زين سورتي هه شتاو پيښجه مه و پاش سورتي (روم) و پيش (موت هفنين) دايه زيوه. وشي (العنكبوت: جالو كه) له ځورئاندا ته نها دوو جار ټه و يش له ټايه تي جلويه كه مي ټهم سورته دا هاتوه.

به ناوي الله ي زور به سوزو پيښه يه ت ميه ربان

۸۹ اَلَّذِي فَرَضَ عَلَيْكَ الْقُرْآنَ لَرَأْيِكَ إِلَىٰ مَعَادٍ قُلْ رَافِعٌ اَعْلَمُ مَنْ جَاءَ بِالْهُدَىٰ وَمَنْ هُوَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ۝ مَا كُنْتُ نَزْجُوًّا اَنْ يُلْقَىٰ اِلَيْكَ الْكِتَابُ اَلَا رَحْمَةً مِنْ رَبِّكَ ۝ فَلَا تَكُونَنَّ ظَهِيْرًا لِّلْكَافِرِيْنَ ۝ وَلَا يَصُدُّكَ عَنْ اٰيَةِ اللّٰهِ بَعْدَ اِذْ اُنْزِلَتْ اِلَيْكَ وَاَدْعُ اِلَىٰ رَبِّكَ وَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ ۝ وَلَا تَدْعُ مَعَ اللّٰهِ اِلٰهًا اٰخَرَ لَا اِلٰهَ اِلَّا هُوَ كُلُّ شَيْءٍ هَالِكٌ اِلَّا وَجْهَهُ ۝ لَهُ الْخُكْمُ وَاِلَيْهِ تُرْجَعُوْنَ ۝

۶۹

سُورَةُ الْعَنْكَبُوتِ

۲۹

۱ اَلَّذِي فَرَضَ عَلَيْكَ الْقُرْآنَ لَرَأْيِكَ إِلَىٰ مَعَادٍ قُلْ رَافِعٌ اَعْلَمُ مَنْ جَاءَ بِالْهُدَىٰ وَمَنْ هُوَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ۝ مَا كُنْتُ نَزْجُوًّا اَنْ يُلْقَىٰ اِلَيْكَ الْكِتَابُ اَلَا رَحْمَةً مِنْ رَبِّكَ ۝ فَلَا تَكُونَنَّ ظَهِيْرًا لِّلْكَافِرِيْنَ ۝ وَلَا يَصُدُّكَ عَنْ اٰيَةِ اللّٰهِ بَعْدَ اِذْ اُنْزِلَتْ اِلَيْكَ وَاَدْعُ اِلَىٰ رَبِّكَ وَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ ۝ وَلَا تَدْعُ مَعَ اللّٰهِ اِلٰهًا اٰخَرَ لَا اِلٰهَ اِلَّا هُوَ كُلُّ شَيْءٍ هَالِكٌ اِلَّا وَجْهَهُ ۝ لَهُ الْخُكْمُ وَاِلَيْهِ تُرْجَعُوْنَ ۝

۱ ټه ليف، لام، ميم. هه رخوا دوزان مه به ست چي به.

۲ ټايا خه لگي وا دوزانن كه وازيان لي ده پښتت كه

وتيان باومړمان هيناوه ټه وان تافي ناكړينه وه؟

۳ له كاتيكدا ټه وانه ي پيش ټه وانمان تافي كړدوته وه تا

الله ټه وانه ي كه راستيان كړدوه له بيو باومړياندا،

ټه وانه ش كه دروزنن دديان بخاتو له يه كيان جيا بكاته وه.

۴ ټايا ټه وانه ي كه خراپه كيئن وا دوزانن له ده ست ټيمه

ددره دچن؟ ټاي چه ند خراپ بريار ددمن، چؤن ده گونجيت

كه ټه وان له ده ست په رومردگاري به توانا دمر بچن؟

۵ هه ر كه سيك به هيواي گه يشتن به الله بيت له

پاشه رؤژداو له دنيا دا نيشي چاكی كړديت، ټه وسا به

بيگومان ټه و ماوه يه ي كه الله دايناه ديت و به په رومردگار

شادمان ده بيت، خو ټه و زاته بيسه ري هه مو قسه و زانه ري

هه مو شتيكه ناشكرا بيت يان په نهان.

۶ جا هه ر كه سيك خوي زحمه ت بدات بؤ ټه نجامداني

نيسي چاك ټه وه ټه و نيشه چاكه ي هه ر به سوودي

خويه تي، بيگومان كه الله بي نيازه له هه مو جيهانيان.



وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَنُكَفِّرَنَّ عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ  
وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ أَجْرًا لَّذِي كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٥﴾ وَوَصَّيْنَا الْإِنْسَانَ  
بِرَأْسِهِ حَسَنًا وَإِنْ جَاهِدَاكَ لِتُشْرِكَ بِي مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ  
فَلَا تُطِعْهُمَا إِلَىٰ مَرْجِعِكَمْ فَأُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٦﴾  
وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَنُدْخِلَنَّهُمْ فِي الصَّالِحِينَ ﴿٧﴾  
وَمِنَ النَّاسِ مَن يَقُولُ آمَنَّا بِاللَّهِ فَإِذَا أُوذِيَ فِي اللَّهِ جَعَلَ  
فِتْنَةً لِلنَّاسِ كَعَذَابِ اللَّهِ وَلَئِن جَاءَ نَصْرٌ مِّن رَّبِّكَ لَيَقُولُنَّ  
إِنَّا كُنَّا مَعَكُمْ أَوَلَيْسَ اللَّهُ بِأَعْلَمَ بِمَا فِي صُدُورِ الْعَالَمِينَ ﴿٨﴾  
وَلَيَعْلَمَنَّ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا وَلَيَعْلَمَنَّ الْمُنَافِقِينَ ﴿٩﴾  
وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِلَّذِينَ آمَنُوا اتَّبِعُوا سَبِيلَنَا  
وَلْنَحْمِلَ خَطَايَكُمْ وَمَا هُمْ بِحَامِلِينَ مِنْ خَطَايَاهُمْ مِنْ  
شَيْءٍ إِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ ﴿١٠﴾ وَلَيَحْمِلُنَّ أَثْقَالَهُمْ وَأَنفَالًا  
مَّعَ أَثْقَالِهِمْ وَلَيَسْتَلُنَّ يَوْمَ الْقِيَمَةِ عَمَّا كَانُوا يَفْتَرُونَ ﴿١١﴾  
وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ فَلَبِثَ فِيهِمْ أَلْفَ سَنَةٍ  
إِلَّا خَمْسِينَ عَامًا فَأَخَذَهُمُ الطُّوفَانُ وَهُمْ ظَالِمُونَ ﴿١٢﴾

دهخوی یان ناخوی نارمزوی خوٚته جا دایکی دنیابو که  
په‌شیمان نابیته‌وه دستي کرده‌وه به‌خواردن.

١ جا نه‌وانه‌ی که باومریان هیناوه و کرداری چاکیان  
کردوه به‌راستی نه‌وانه ده‌خینه ناو پیاو چاکانه‌وه که  
پیغه‌مبه‌ران و دوستانی خوداو شه‌یدان و راستگویان و  
له‌گه‌ل نه‌واندا کو ده‌کرینه‌وه.

٢ خو هه‌ندی که له‌خه‌لکیش هه‌ن که ده‌لین باومریان  
هیناوه به‌الله، جا نه‌وانه هه‌ر کاتیک له‌به‌ر الله و له‌سهر  
ریبازی نه‌و نازار بدرین نه‌و نیش و نازاری خه‌لک لایان  
ودکو سزای الله وایه و دهرسن و په‌یره‌ویان ده‌که‌ن و واز له  
ریبازی الله ده‌هینن، له‌کاتیکدا نه‌گه‌ر له‌لایه‌ن  
په‌رومردگارتیه‌وه سه‌رکه‌وتنیک به‌دست به‌ینی، به‌راستی  
ده‌لین نیمه‌ش له‌گه‌ل نیوده‌ا بووین و داوی ده‌سته‌که‌وتت لی  
ده‌که‌ن، مه‌گه‌ر الله ناگادارتر نیه‌ به‌ودی که له‌ناو دلی  
خه‌لکدایه‌؟!

٣ تاکو الله ده‌ریخات نه‌و که‌سانه‌ی که به‌راستی باومریان  
هیناوه نه‌و که‌سانه‌ش که موفاق و دوورون.

٤ جا کاه‌ره‌کان ده‌لین به‌و که‌سانه‌ی که باومریان هیناوه  
ومرن داوی ریبازی نیمه‌ بکه‌ون و به‌گوئی نیمه‌ بکه‌ن،  
هه‌فتان نه‌بیٚت نیمه‌ له‌رؤزی قیامه‌تدا تاوانه‌کانی نیوه  
هه‌لده‌گرین و گونا‌ه‌تان له‌سهر نیمه‌. له‌کاتیکدا نه‌وان هیچ  
شتیک له‌تاوانه‌کانی نه‌وان هه‌لناگرن، بی‌گومان که نه‌وان  
دروژنن.

٥ جا نه‌وانه‌ی که خه‌لک بو کوفرو بی‌دینی بانگ ده‌که‌ن  
باری گرانی خو‌یان هه‌لده‌گرن، وه له‌گه‌ل باری گرانی  
خو‌یاندای باری گرانی خه‌لکی تریش که‌به‌قه‌سی نه‌وان  
فریویان خواردوه هه‌لده‌گرن و به‌دنیاییه‌وه له‌رؤزی  
قیامه‌تدا له‌باردی نه‌و درو و ده‌له‌سانه‌ی که ده‌یان کرد،  
په‌رسایان لی ده‌کریت. پیغه‌مبه‌رمان ده‌فه‌رموی: { وَمَنْ  
دَعَا إِلَىٰ ضَلَالَةٍ كَانَ عَلَيْهِ مِنَ الْإِثْمِ مِثْلُ آثَامِ مَنْ تَبِعَهُ لَا يَنْقُصُ  
ذَلِكَ مِنْ آثَامِهِمْ شَيْئًا / سَم } هه‌ر که‌س خه‌لکی بانگ بکات بو  
گومرایی به‌نه‌ندازه‌ی تاوانی نه‌و که‌سانه‌ی که په‌یره‌وی

٦ نه‌وسا نه‌و که‌سانه‌ی که باومریان هیناوه و نیوی  
باشیان کرده‌وه به‌دنیاییه‌وه نیمه‌ تاوانه‌کانیان داد‌په‌وشین و  
نایخه‌ینه‌ روو، وه به‌چاکتر له‌ومیش که کردویانه  
پاداشتیان دده‌دینه‌وه.

٧ فرمانمندا به‌سهر مرو‌فدا که چاکه بکا له‌گه‌ل باوک و  
دایکیدای، جا نه‌گه‌ر نه‌وان هه‌لینان پی‌چایت له‌سهر نه‌ودی که  
تو هاویه‌شم بو دابنیٚت به‌شتیک که تو هیچ زانیاریه‌کت  
به‌و شته نیه‌ نه‌وسا له‌مباردوه به‌گویان مه‌که،  
گه‌رانه‌وه‌تان هه‌ر بو لای منه، جا تیتان ده‌گه‌یه‌تم که  
جیتان کردوه. نه‌م نایه‌ته له‌باردی سه‌مدی کوری نه‌بو  
وده‌قاسمه‌وه هاتوه که وتویه‌تی چوار نایه‌ت له‌باردی منه‌وه  
دابه‌زیون جا باس ده‌کات و ده‌لی: دایکی پی‌ی وت: نایا الله  
فرمانی نه‌کردوه که به‌گوئی باوک و دایکت بکه‌یت؟ به‌الله  
قه‌سم هیچ خواردن و خواردنه‌وه‌یه‌ک ناخو‌م هه‌تا ده‌رم  
یان تو کافر نه‌بیته‌وه، سه‌عد ده‌لی: جا هه‌ر کاتیک بیان  
ویستایه‌ که خواردنی پی بدن به‌دار ده‌میان ده‌کردوه جا  
نه‌م نایه‌ته دابه‌زی‌وسه‌عد به‌دایکی وت چه‌ندین گیانت  
هه‌بین و هه‌مویان ده‌رجن من وازله‌نایین ناهیتن خواردن



فَأَعْيِنَهُ وَأَصْحَبَ السَّيْفَ وَجَعَلْنَاهَا آيَةً لِلْعَالَمِينَ  
 ۱۵ وَإِذْ هَبْنَا دُفُوفًا لِّلْقَوْمِِ اعْبُدُوا اللَّهَ وَانْقَرُوا ذَٰلِكُمْ  
 خَبَرٌ لَّكُمْ إِن كُنتُمْ تَعْلَمُونَ ۱۶ إِنَّمَا تَعْبُدُونَ مِن  
 دُونِ اللَّهِ أَوْثَانًا وَتَخْلُقُونَ إِفْكًا إِنَّكَ إِلَٰهٌ لِّلَّذِينَ تَعْبُدُونَ مِن  
 دُونِ اللَّهِ لَا يَمْلِكُ لَكُمْ رِزْقًا فَابْتَغُوا عِندَ اللَّهِ الرِّزْقَ  
 وَاعْبُدُوهُ وَاشْكُرُوا لَهُ إِلَٰهُ إِلَٰهٍ تَرْجِعُونَ ۱۷ وَإِن تَكْذِبُوا  
 فَقَدْ كَذَّبْتُمْ أَمْرًا مِّن قَبْلِكُمْ وَمَا عَلَى الرَّسُولِ إِلَّا الْبَلَاغُ  
 الْمُبِينُ ۱۸ أَوَلَمْ يَرَوْا كَيْفَ يُبْدِئُ اللَّهُ الْخَلْقَ ثُمَّ  
 يُعِيدُهُ إِنَّ ذَٰلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ ۱۹ قُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ  
 فَانظُرُوا كَيْفَ بَدَأَ الْخَلْقَ ثُمَّ اللَّهُ يُنشِئُ النَّشْأَةَ الْآخِرَةَ  
 إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۲۰ يُعَذِّبُ مَن يَشَاءُ وَيَرْحَمُ  
 مَن يَشَاءُ وَإِلَيْهِ تُقْلَبُونَ ۲۱ وَمَا أَنشَأَ بِمُعْجِزَةٍ فِي  
 الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ وَمَا لَكُم مِّن دُونِ اللَّهِ مِن وَلِيٍّ  
 وَلَا نَصِيرٍ ۲۲ وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ وَلِقَائِهِ  
 أُولَٰئِكَ يُسَوِّرُ مِن رَّحْمَتِي وَأُولَٰئِكَ هُم مُّعَذَّبُونَ ۲۳

۱۸ جا نه گهر ئیوه به درۆم دهخه نه وه و باوهرم پى ناکه  
 بهراستی گهلانیکی زوریښ پېښ ئیوه باوهریان نه کرد به  
 پیغه مبهراڼی خوځیان، وه له سهر هم په وانه کراوه جگه له  
 گه یاندنی په یامه که ی به رونی و ناشکرایي شتیکی تر نیه.  
 جا باوهر دههینن قازانچ دهکهن و نایهینن همر خوتان زیان  
 دهکهن.

۱۹ ئایا نازانن که الله چۆن سهرمتا دروستکردنی دست  
 پى کرد؟ دهی باش بزنانن که پاشان زیندویشی دهکاته وه،  
 بیگومان نه وه له لای الله زور ناسانه

۲۰ بلې: بهناو هم زهویه دا بگهر پى جا تهماشا بکه نه و  
 وردبېنه وه بزنانن چۆن له سهرمتا دروستکردنی دست  
 پیکرد؟ پاشان الله جاریکی تر زیندوتان دهکاته وه بۆ  
 لپرسینه وه، بیگومان الله به توانایه به سهر هممو شتیکیدا.

۲۱ جا نه و کاته که زیندوی کردنه وه نه و کهسه ی که  
 نارخزوی ئى بیت سزای دمدات له سهر نه و خراپانه ی که  
 کردویه تی و نه و کهسه یښ که نارخزوی ئى بیت به زهیه ی پيدا  
 دپته وه و سزای نادات، خو ههر بۆ لای نه و دمتان هیښنه وه.

دهکهن تا روژی قیامت تاوانی له سهر به پى نه وه ی که  
 هیچ شتی که له تاوانی نه و شویښکه و توانه ش که م بیته وه {  
 وه ههر ودها و تراوه: که له روژی قیامتدا پیاوی وا دههینن  
 که چاکه ی زور جا نه و ونده توله ی ئى و مردمگیرته وه بۆ  
 خه لک هه تا چاکه کانی ته و او دمبیت پاشان هم داوی ئى  
 دهکرت، جا الله دههرموئ: توله و مرگرن له بهندم نه و سا  
 فریسته کان دهلین: هیچ چاکه ی نه ماوه دههرموئ: له  
 خراپه ی ستم لیکراو هه لگرن و بیخه نه سهر شانی نه و و  
 بارى گوناځی نه و انیش هه لدهکرت. ئیښجا په ورومردگار بۆ  
 دلده نه وه ی پیغه مبهراڼ ﷺ به کورتی باسی چه نه د  
 پیغه مبهریک دهکات له وانه نوح پیغه مبهره ﷺ و  
 دههرموئ:

۱۶ بهراستی ئیمه نوح پیغه مبهراڼ ﷺ نارد بۆ لای  
 گه له که ی بۆ نه وه ی دست له بت بهرستی هه لگرن و  
 روبکه نه په ورومردگاری تاک و ته نیا، جا نه ویش له ناو نه و  
 گه له ی خویدا نۆ سهدو په نجا سال مایه وه و به بهر دموامی  
 بهرو په کتاپ بهرستی بانگی کردن، به لآم نه و ان جگه له  
 ژمارمیه کی زور که م باوهریان پى نه هینا و گالته یان پى  
 دهکرد، جا لیزمه بارانی ناسمان و ناوی ناو زهوی گرتنی و  
 هیچیان دمرباز نه بون، له کاتیکیدا که نه و ان ستمکار بون.

۱۷ نه و سا ئیمه خو ی و نه وانه ی که له ناو که شتی که پیدا  
 بوون رزگارمان کردن، جا هم روودا و ده مان کردوه به  
 نیشانه ی که بۆ په ندو ناموزگاری جیهانیان.

۱۸ جا باسی نییرا هیمیش ﷺ بکه نه و کاته ی که  
 به گه له که ی وت: به ندایه تی الله بکه نه و خوتان بیاریزن نه و  
 شتانه ی که دمبته هو ی سزای الله بۆتان، ههر نه وه چاکه  
 بۆتان نه گهر بزنان.

۱۹ نه وانه ی که جگه له الله دهیان په رستن بت گه لیکن، وه  
 درۆ و بوختانی که که دروستان کردوه بیگومان نه وانه ی که  
 ئیوه جگه له الله به ندایه تی بۆ دهکهن خاونه ی هیچ  
 روژی که یش نین بۆتان، جا که و ابو ههر له الله داوی روژی  
 بکه نه و ههر به ندایه تی بۆ نه و بکه نه و ههر نه و بهرستن و  
 سوپاسی نه و بکه نه که ههر بۆ لای نه و دهگه رپنرینه وه.



فَمَا كَانَتْ جَوَابَ قَوْمِهِ إِلَّا أَنْ قَالُوا اقْتُلُوهُ أَوْ حَرِّقُوهُ فَأَجَبَهُ اللَّهُ مِنْ النَّارِ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿١١﴾ وَقَالَ إِنَّمَا اتَّخَذْتُم مِّن دُونِ اللَّهِ أَوْثَنًا مَّوَدَّةَ بَيْنِكُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ثُمَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ يَكْفُرُ بَعْضُكُم مِّبْعُضَ وَمَا لَكُم مِّن نَّاصِرِينَ ﴿١٢﴾ فَمَأْمُورٌ لَّهُ لَوَطُ وَقَالَ إِنِّي مُهَاجِرٌ إِلَى رَبِّي إِنَّهُ هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿١٣﴾ وَهَبْنَا لَهُ إِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ وَجَعَلْنَا فِي ذُرِّيَّتِهِ النُّبُوَّةَ وَالْكِتَابَ وَآتَيْنَاهُ أَجْرَهُ فِي الدُّنْيَا وَإِنَّهُ فِي الْآخِرَةِ لَمِنَ الصَّالِحِينَ ﴿١٤﴾ وَلَوْطًا إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ إِنَّكُم لَأَتُونَ الْفَذِيحَةَ مَا سَبَقَكُمْ بِهَا مِنْ أَحَدٍ مِّنَ الْعَالَمِينَ ﴿١٥﴾ أَيُّكُمْ لَأَنبَأُكُمْ أَنَّكُمْ لَأَتُونَ الْفَذِيحَةَ وَتَقَطُّعُونَ السَّبِيلَ وَتَأْتُونَ فِي كَادِيكُمُ الْمُنْكَرَ فَمَا كَانَتْ جَوَابَ قَوْمِهِ إِلَّا أَنْ قَالُوا أَنْتَ بَعْدَآبِ اللَّهِ إِنْ كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ ﴿١٦﴾ قَالَ رَبِّ انصُرْنِي عَلَى الْقَوْمِ الْمُفْسِدِينَ ﴿١٧﴾

سوودیکتان پی نادات، نهوسا جینگاتان ناگردو هیچ یارمه تیدر یکیشان نیه.

١١ نهوسا لوت ی برازی عليه السلام باومری پی هیناو نیبراهیم وتی: بهراستی من بؤ لای پهروردگاری خوم کوج دمکه واته: لهولاتی خوم که خهلهکه کی دزایه تیم دمکه و باومر پی ناهین کوج دمکه بؤ جینگایه کی تر له بهر گه یاندنی به یامه که و پاریزگاری له بیرو باومر بهراستی هر خویه تی به هیرو کار به جی و دانا.

دهلین نیبراهیم عليه السلام یه که کهس بووه که له بهر عليه السلام له ولاتو کهسو کاری خوی دمستی شورد بیتو بهرو هه ندران چوو بیت که لوت ی برازی و ساره خاتونی خیزانی له گه لدا بووه له عیرافه وه بؤ شامو بؤ هله ستین، نه گهر چی هه ندی له ته فسر زانان هم قسه یان به قسه ی لوت زانیوه، جا به هوی راستی و لی برانی بؤ عليه السلام پهروردگار خه لاتی کردو مندالی پید و مگو دمفرموی:

١٢ نهوسا نیمه ش نیسحاق و لهویش یه عقوبان پی به خشو زیاد لهویش لهناو نهودی نهودا پیغه مبرایه تی و رهوانه گردنی پهرامان دانا، وه له دنیا دا پاداشتی چاکه ی خویمان پید و بیگومان له رۆزی دواشدا لهناو پیاو چا کاندایه. له موساوه عليه السلام هتا پیغه مبرمان عليه السلام هه موی نهودی نهو پیغه مبره گه ورو به ریزمیه عليه السلام بهراستی هه ووه چون تاکه کهس بوو که بؤ عليه السلام هه مو شت فیدا کات، هه روا تاکه کهسیکیشه که له لایه ن هه مو خاوه ن نایینه کانه وه ریزی هه بی. نینجا پهروردگار باسی لوت پیغه مبر عليه السلام دمکات و دمفرموی:

١٣ باسی لوت بکه بؤ گه له کهت نهو کاته ی که به گه له که ی وت: بهراستی نیوه کاریکی قیزدونی و دمکه ن که له م جیهانه دا هیچ کهس لیان پش نه که و توه.

١٤ بیگومان نیوه نیربازی دمکه و ریزگری دمکه و لهناو کۆر ده کانتاندا نیشی خراب به بهر چاوی یه کتره وه دمکه ن، جا و دلامی گه له که ی جگه لهودی که به گالته وه بیان وت: تۆ سزای عليه السلام مان بؤ بهینه نه گهر راست دمکه ی ت، شتیکی تر نه بو.

١١ جا نیوه نه له زهوی و نه له ناسماندا ناتوان خوتان رزگار بکه و له دمستی عليه السلام دهریجن، نهوسا بؤ نیوه جگه له عليه السلام هیچ دۆست و یارمه تیدر یک نیه.

١٢ خو نهو که سانه ی که به نایه ته کانی عليه السلام و به گه یشتن بهو زاته پی باومر، نهوانه ناو می د بوون له به زمی من، نهوسا بؤ نهوانه سزای به ژان هه یه. نینجا دمگه ریته وه سه ر چیرۆکی نیبراهیم پیغه مبر و عليه السلام دمفرموی:

١٣ جا نهو گه له ی جگه لهودی که وتیان: بیکوژن یان بیسو تین هیچ و دلامیکی تریان بؤی نه بوو، جا ناگریان بؤ کۆر ده وه خستیانه ناویه وه به لام عليه السلام لهو ناگره رزگاری کرد، بیگومان لهو باسو داستانه دا چهن دین به لکه هه یه بؤ گه لیک که باومر ده هین.

١٤ جا وتی: نهودی که جگه له عليه السلام کرد و تان به خودای خوتان بت گه لیکن که هوی خوشه ویستی و دۆستایه تی نیوانتانه له دنیا دا، پاشان له رۆزی قیامته دا باومر به یه کتر ناکه ن، به لکو نه فرین و لعنه ت له یه کتر دمکه ن، به لام تازه نهو بیزاری و نه فرین له یه کتر کردنه هیچ



وَلَمَّا جَاءَتْ رُسُلُنَا إِبْرَاهِيمَ بِالْبُشْرَى قَالُوا إِنَّا مُهْلِكُوا  
 أَهْلَ هَذِهِ الْقَرْيَةِ إِنَّ أَهْلَهَا كَانُوا ظَالِمِينَ ﴿٢٥﴾  
 قَالَ إِنَّ فِيهَا لُوطًا تَحْزَنُ أَعْلَمُ بِمَن فِيهَا لَنُنَجِّيَنَّهُ  
 وَأَهْلَهُ إِلَّا أَمْرَأَتَهُ كَانَتْ مِنَ الْغَافِرِينَ ﴿٢٦﴾ وَلَمَّا  
 أَن جَاءَتْ رُسُلُنَا لُوطًا سِيقَهُ بِهِمْ وَصَافَتْ بِهِمْ ذُرْعًا  
 وَقَالُوا لَا تَحْزَنْ إِنَّا مُنْجُونَكَ وَأَهْلَكَ إِلَّا أَمْرَأَتَكَ  
 كَانَتْ مِنَ الْغَافِرِينَ ﴿٢٧﴾ إِنَّا مُنْزِلُونَكَ عَلَى أَهْلِ  
 هَذِهِ الْقَرْيَةِ رِجْرًا مِّنَ السَّمَاءِ بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ ﴿٢٨﴾  
 وَلَقَدْ رَزَقْنَاهَا آدَمَ يَتَكَ لَقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ﴿٢٩﴾  
 وَإِلَى مَدْيَنَ أَخَاهُمْ شُعَيْبًا فَقَالَ يَتَقَوْمِ آغْبِذُوا  
 اللَّهَ وَارْجُوا الْيَوْمَ الْآخِرَ وَلَا تَعْتَوُوا فِي الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ ﴿٣٠﴾  
 فَكَذَّبُوهُ فَأَخَذَتْهُمُ الرَّحْفَةُ فَأَصْبَحُوا فِي  
 دَارِهِمْ جِثِيمِينَ ﴿٣١﴾ وَعَادًا وَهُودًا وَقَدْ ثَبَّرْنَا  
 لَكُمْ مِّنْ مَّسْكِنِهِمْ وَزَكَّرْنَا لَهُمُ الشَّيْطَانَ  
 أَعْمَلَهُمْ فَصَدَّهُمُ عَنِ السَّبِيلِ وَكَانُوا مُتَبَصِّرِينَ ﴿٣٢﴾

﴿٢٥﴾ خۆ بۆ لای خه لکی مه دیه نیش شوعه بیی براینمان

ردوانه کرد، جا نه ویش به گه له گه ی وت: الله بیه رستن و له هاتنی پۆزی دوا بی بترسن و خرابه کارانه له زه ویدا خرابه بلا و مه که نه وه.

﴿٢٧﴾ نهوسا نهوان باوه پریان پی نه کرد، جا له رزه یه کی وا گرتنی که له ناو مائی خویاندا چه و مل که وتن وهه ست و خوستیان ئی برا و که سیان دهرنه چون. ئینجا دیته سه ر باسی عادی سه مود به کورتی و دهفه رموی.

﴿٢٨﴾ خۆ عادی گه لی هود و سه مودی گه لی صالحی شمان له ناو برد به راستی جیگا و ریگای نهوان که به ناویاندا هاتو چۆ دمکه ن نه وراستی ه ی بۆ روشن کردونه ته وه و به جاوی خۆتان ده ی بین، شه یان کرداره خراب و نا له باره کانیانی بۆ جوان کرد بون و ریگای راستی ئی گرتبون، خۆحه ق و ناحه قی شیان به باشی ده ناسی به لام دوا ی هه وا و نارمۆ که وتن تا به و پۆزه ره شه گه یشتن.

﴿٢٥﴾ نه ویش رووی له به روه مردگاری کرد و وتی: نه ی به روه مردگارم یارمه تیم بده و سه رم بچه به سه ر نه م گه له خرابه کارده دا، دیاره به روه مردگار نزا که ی ئی وهرگرت، جا راسپارد ده کانی الله دابه زین و پی شه کی روویان کرده لای ئیبراهیم.

﴿٢٦﴾ جا له و کاته ی که ئی رراوانی ئیمه هاتنه لای ئیبراهیم و موژدی کوریان پیندا، وتیان: ئیمه خه لکی نه و گونده له ناو دهبه یین چونکه خه لکه که ی سه ته مکارن.

﴿٢٧﴾ ئیبراهیم الله پاش نه ودی که زانی داوا ی مؤنه ت بۆ کردنیان بی سووده وتی: بیگومان نه و گونده لوتیشی تیدایه؟! وتیان: ئیمه چاکتر دهمزانی به و که سه ی که له ویدایه به راستی نه و ده ست و پیوه ندیشی رزگار ده که یین جگه له خیزانی که نه و له ناو نه واند ده مینیته وه.

﴿٢٨﴾ جا له و کاته دا که ئی رراوه کانی ئیمه هاتنه لای لوت الله هه ر به بینیان نیگه ران و دل ته نگ بو و وتیان: مه ترسه و خه م مه خۆ به راستی ئیمه خۆت و ده ست و پیوه ندیش رزگار ده که یین جگه له خیزانت که له ناو نه واند بۆ تامکردنی نه و سزایه ده مینیته وه.

﴿٢٩﴾ به راستی ئیمه بۆ خه لکی نه م جیگه یه له ناسمانه وه سزایان بۆ داده به زینین چونکه نه وان له خرابه کاری و بی رده وشیدا له سنور تی به ریون.

﴿٣٠﴾ خۆ به راستی ئیمه له و جیگادا به لگه یه کی گه و ره و رو شنمان به جی هیش ت بۆ نه و گه له ی که تید ده گه ن و له شت ورد ده بینه وه. ئینجا ده جیته سه ر باسی شوعه یب پی شه مبه ر الله ده فه رموی.



وَقُرْبُوتٍ وَفِرْعَوْنَ وَمَنْجُوتٍ وَقَدْ جَاءَهُمْ مُوسَى  
بِالْبَيِّنَاتِ فَاسْتَكْبَرُوا فِي الْأَرْضِ وَمَا كَانُوا سَابِقِينَ  
فَكُلًّا أَخَذْنَا بِذُنُوبِهِ فَمِنْهُمْ مَنْ أَرْسَلْنَا عَلَيْهِ حَاصِبًا  
وَمِنْهُمْ مَنْ أَخَذَتْهُ الصَّيْحَةُ وَمِنْهُمْ مَنْ خَسَفْنَا بِهِ  
الْأَرْضَ وَمِنْهُمْ مَنْ أَغْرَقْنَا وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُظْلِمَهُمْ  
وَلَكِنْ كَانُوا أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿١٠﴾ مَثَلُ الَّذِينَ  
أَخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ أَوْلِيَاءَ كَمَثَلِ الْعَنَكَبُوتِ  
أَخَذَتْ بُيُوتًا وَإِنَّ أَوْهَنَ الْبُيُوتِ لَبَيْتُ الْعَنَكَبُوتِ  
لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ ﴿١١﴾ إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا يُدْعُونَ مِنْ  
دُونِهِ مِنْ شَيْءٍ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿١٢﴾ وَتِلْكَ  
الْأَمْثَلُ نُصَرِّفُهَا لِلنَّاسِ وَمَا يَعْقِلُهَا إِلَّا الْعَالِمُونَ  
﴿١٣﴾ خَلَقَ اللَّهُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ إِنَّ فِي ذَلِكَ  
لَآيَةً لِلْمُؤْمِنِينَ ﴿١٤﴾ أَنْتَ مَا أَوْحَى إِلَيْكَ مِنَ الْكِتَابِ  
وَأَقِمِ الصَّلَاةَ إِنَّ الصَّلَاةَ تَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ  
وَالْمُنْكَرِ وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ ﴿١٥﴾

﴿١١﴾ وینهی نهو کهسانهی که جگه له الله دوستانیک  
دهگرن که یارمه تیان بداتو له سزای الله رزگاریان بکات،  
وهک نهو جالجالوکهیه که مائیک بؤ پاراستنی خوئی دروست  
دهکات که بیگومان لاوازترین مال مالی جالجالوکهیه نهگهر  
بزانن. واته وینهی نهوان لههیچو پوچی و لاوازیدا وینهی  
نهو جالجالوکهیه.

﴿١٢﴾ بهبیگومان که الله دوزانی بهو شتهی که جگه  
لهخوئی دهیپهرستن، وه ههر خوئیتهی تواناو کار بهجی.

﴿١٣﴾ جا نهوانه وینه گهلیکن که نیمه دهیپهیننهوه بؤ  
خهئک و جگه له زانایان لییان تیناگهن.

﴿١٤﴾ الله ناسمانان و زهوی بؤ مهیپهستیکی راست و دروست  
کردوه، بهراستی لهودا بهلگهیهکی گهوره ههیه بؤ  
باوهرداران.

﴿١٥﴾ نهودی بؤت هاتووه لهم بهراوه بیخوینهوهو به  
خهئکی رابگهیهنهو ههسته به داخوایهکانی نوئزو  
نهنجامی بده، بهراستی نوئز بهرگری دهکات له داوین  
پیسو و ئیشی نارموا، جا به دنئیاییهوه یادی الله له ههمو  
شت گهورهتره، خو الله دوزانیت که چ کارو پشهیهک  
نهنجام ددهن. له فهرمودهیی قودسیدا هاتوه که  
بهروردگار فهرمویهتی: { إِنَّ دُكْرَنِي فِي نَفْسِهِ دُكْرَتُهُ فِي  
نَفْسِي وَإِنْ دُكْرَنِي فِي مَالٍ دُكْرَتُهُ فِي مَالٍ هُمْ خَيْرٌ مِنْهُمْ / متفق  
عليه / ههر کهسیک له دلی خوئیدا یادم بکات منیش له دلی  
خوئدا یادی دهکهم، وه ههر کهسیکیش لهناو کوومهئیکدا  
یادم بکات من لهناو کوومهئیک چاکتر لهوان یادی دهکهم)  
ئینجا بهروردگار دهرموی:

﴿٣٦﴾ جا قارون و فیرعهون و هامانیشمان لهناوبرد، بهراستی  
موسا به چهنیدن بهلگهی رۆشن هاتبوه لایان کهجی نهوان  
لهم زهویهدا خوئیان به گهوره گرت و نهیشیان توانی له  
دوستان دهریچن، بهئکو ههمویان به ناچاری گهراوهو لای  
الله جا نهوان له دنیاذا ههر یهکهی بهشیوه سزایهک  
لهناوبران و دکو دهرموی:

﴿٤٠﴾ نهوسا ههریهک لهوانمان به تاوانی خوئی گرت، جا  
ههنديکمان بهرد باران کرد وهک گهلی لوت و ههنديکیان به  
دمنگیکی توند که رڊگی دلی پارچه پارچه کردن  
لهناوچوون وهک گهلی سهمودو ههنديکی تریان به ناخی  
زهویدا بردماننه خواردوه و دکو قارون و ههنديکی ترمان به  
ئاو خنکاند وهک فیرعهون و دهست و پیومندهکهی، جا الله  
ستهمی لهوان نهکرد بهلام نهوان خوئیان ستهمیان له  
خوئیان کرد.



وَلَا تَجْدِلُوا أَهْلَ الْكِتَابِ إِلَّا بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ إِلَّا  
الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْهُمْ وَقُولُوا آمَنَّا بِالَّذِي أُنْزِلَ إِلَيْنَا وَأَنْزَلَ  
إِلَيْكُمْ وَاللَّهُمَّ وَاللَّهُمَّ وَالدِّينُ وَالدِّينُ وَالدِّينُ وَالدِّينُ وَالدِّينُ  
وَكَذَلِكَ أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ فَالَّذِينَ ءَاتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ  
يُؤْمِنُونَ بِهِ وَمِنْ هَؤُلَاءِ مَنْ يُؤْمِنُ بِهِ وَمَا يَجْحَدُ بِآيَاتِنَا  
إِلَّا الْكَافِرُونَ ﴿٤٧﴾ وَمَا كُنْتَ تَتْلُو مِنْ قَبْلِهِ مِنْ كِتَابٍ  
وَلَا تَخْطُ بِسِيفِكَ إِذَا لَا تَرَى الْمُبْطِلُونَ ﴿٤٨﴾ بَلْ هُوَ  
آيَاتٌ يَنْتَظِرُ فِي صُورِ الذِّكْرِ أَوْتُوا الْعِلْمَ وَمَا يَجْحَدُ  
بِآيَاتِنَا إِلَّا الظَّالِمُونَ ﴿٤٩﴾ وَقَالُوا لَوْلَا أَنْزَلَ عَلَيْهِ  
آيَاتٌ مِنْ رَبِّهِ قُلْ إِنَّمَا الْآيَاتُ عِنْدَ اللَّهِ وَإِنَّمَا أَنَا نَذِيرٌ  
مُبِينٌ ﴿٥٠﴾ أَوَلَمْ يَكْفِهِمْ أَنَّا أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ  
يَتْلُو عَلَيْهِمْ آيَاتِهِ فِي ذَلِكَ لَرَحْمَةٌ وَذِكْرَى لِقَوْمٍ  
يُؤْمِنُونَ ﴿٥١﴾ قُلْ كَفَى بِاللَّهِ بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ شَهِيدًا  
بِمَعْلُومٍ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَالَّذِينَ ءَامَنُوا  
بِالْبَطْلِ وَكَفَرُوا بِاللَّهِ أُولَئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ ﴿٥٢﴾

لهلايەن اللہ ۛ به دەست ئەودو من تەنھا ترسێنەریکی  
ناشکرامو ئیشی من هەر ئەودە

نایا ئەود بەس نیه بۆیان کە ئیمە ئەم قورئانە پڕ لە  
زانایی و داناییەمان ناردووەتە لای تۆی ئەخوێندەوار کە  
دەخوێنریتەو بەسەریاندا؟ بیگویمان لەم قورئانەدا خەیر و  
بەزەیی و پەندو نامۆزگاری هەیە بۆ ئەوانە ی کە باوەر  
دەهێنن.

بلى: اللہ بەسە کە لە نێوان من و ئێودا شایەت بێت  
لەسەر راستی من و ئەو قورئانە، ئەو بەودى کە لە  
ناسمانان و زەویدا هەیه دەزانیت، جا ئەوانە ی کە بە شتى  
پرو پوج باوەریان هێناووە بە اللہ ۛ بى باوەرین هەر ئەوانە  
دۆراو و رەنجەرۆ.

جا ئەوان داوات لى دەکەن کە ئەو سزاو تۆلەپە ی کە  
باسى دەکەیت بە پەلە بێتە سەریان خۆ ئەگەر ماوێ

بە شیودیه کی جوانتر نەبیت لەگەل ئەهلى کیتابدا  
وتویژ مەکە جگە لەوانەیان کە ستمیان کردو، وە بلین  
نیمە بەودى کە رەوانەکراو بۆ لامان و ئەودیش کە  
رەوانەکراو بۆلای ئێود باوەرمان هێناوودو پەرستراوى  
نیمە و پەرستراوى ئێود پەکە و نیمە هەر بۆ ئەو گەردن  
کەچین.

هەر بەو شیودى کە پەرمان ناردو بۆ گەلانى  
پیشو و هەرواش ئەم قورئانەمان ناردە لای تۆ، جا ئەوانە ی  
کە پەرمان پى دابوون بەم قورئانە باوەردەهێنن، چونکە  
دەزانن راستە و لەلایەن اللہ ۛ هاتو. وەکو زانای پایە  
بەرزی جولهکە عەبدولای کورى سەلام و ناودارى ناسراو  
سەلمانی فارسی و وینەکانیان خۆ لەناو ئەم گەلە ی تۆشدا  
کەسانیک هەن کە باوەر پى دەکەن، ئەو ساجگە لە خوا  
نەناسان هیچ کەسیکی تر نکولی لە نایەتەکانى ئیمە ناکات.

تۆ لە پیش ئەم قورئانەدا هیچ پەرپوکت  
نەخوێندووەتەو، وە بە دەستت هیچ شتیکشت نەنوسیو،  
ئەگەر تۆخوێندەوار بویتایە و نوسینت بزانایە پى هودە  
کار و ساخته چییان لەم قورئانەدا دەگەوتتە گومانەو،  
بەلام ئیستا سەبارەت بە راستی و دروستی ئەم قورئانە چى  
هیچ گومانیک بۆ مروفی ژبیرو زانا نەماو.

نەخیر ئەوانە لەسەر بیروپایەکی هەلەن ئەم قورئانە  
نایەت گەلیکی روشنن لە دلى ئەوانە ی کە خاوەنى زانست و  
زانیا رین، وە جگە لە ستمکاران هیچ کەسیکی تر نیه کە  
نکولی نایەتەکانى ئیمەدا بکات.

وہ بى بروایان دەیان وت: دەبا چەند موعجیزە یە ک  
لە پەروردگاریەو دابەزیتە سەرى، بلى: موعجیزەکان



وَيَسْتَعِجِلُونَكَ بِالْعَذَابِ وَلَوْلَا أَجَلٌ مُّسَمًّى لَّجَاءَهُمُ الْعَذَابُ  
وَلَيَأْتِيَنَّهُمْ بَغْتَةً وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿٣٧﴾ يَسْتَعِجِلُونَكَ بِالْعَذَابِ  
وَلَا يَنفَعُهُمْ لَمُحِيطَةٌ بِالْكَافِرِينَ ﴿٣٨﴾ يَوْمَ يَفْشَلُهُمُ الْعَذَابُ  
مِنْ قُدْرَتِهِمْ وَمِنْ تَحْتِ أَرْجُلِهِمْ وَيَقُولُ ذُو الْقُوَى مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ  
﴿٣٩﴾ يَتَعَادَى الَّذِينَ ءَامَنُوا إِلَى الَّذِينَ ءَامَنُوا وَإِنْ أَرْضِي وَسِعَةً فَإِنِّي فَاعِدٌ وَرِ  
كُلُّ نَفْسٍ ذَاقَةُ الْمَوْتِ ثُمَّ إِلَيْنَا تُرْجَعُونَ ﴿٤٠﴾ وَالَّذِينَ  
ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَنُؤْتِيَنَّهُمْ مِنَ الْجَنَّةِ غُرَفًا تَجْرِي  
مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٤١﴾ الَّذِينَ  
صَبَرُوا وَعَلَىٰ رِجْمِهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ﴿٤٢﴾ وَكَأَيُّنَ مِنْ دَابَّةٍ لَّا تَحْمِلُ  
رِزْقَهَا اللَّهُ يَرْزُقُهَا وَإِنَّا كَاشِعُونَ ﴿٤٣﴾ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿٤٤﴾ وَلَئِنْ  
سَأَلْتَهُمْ مَنْ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ  
لَيَقُولُنَّ اللَّهُ فَأَلَيْكَ يَتَوَكَّلُونَ ﴿٤٥﴾ اللَّهُ يَسُطُّ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ مِنْ  
عِبَادِهِ وَيَقْدِرُ لَهُ إِنْ أَرَادَ بِكُلِّ شَيْءٍ عِلْمٌ ﴿٤٦﴾ وَلَئِنْ سَأَلْتَهُمْ  
مَنْ نَزَّلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَحْيَا بِهِ الْأَرْضَ مِنْ بَعْدِ مَوْتِهَا  
لَيَقُولُنَّ اللَّهُ قُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْقِلُونَ ﴿٤٧﴾

ديارى نه بوايه به دلنيايييه وه نهو سزايان بؤ دههات،  
ومبه دلنيايييه وه به شيويه كه كه نهوان ههست بئ نهكهن  
نهو سزايه يان بؤ ديت.

داوات ئى دهكهن با به بهله نهو سزايه بيت له حالئىكدا  
كه دۆزهخ گه مارؤى خوانه ناسانى داوه. به بئىگومان دهكهونه  
ناويه وه، جا نهگهر ژييربن چؤن داواى شتى وادهكهن.

له رۆژئىكدا كه نهو سزايه له سهريانه وه وه له ژييريانه وه  
دايان دمبوشيت، جا ببيان دهفه رموى؛ دسا بجهؤن سزاي  
نهوى كه كردو تانه. ئينجا الله روو لهو به بندهانهى كه  
ناتوانن له جيگاو ريگاى خوياندا نايينه كه يان بيهن به ريوه  
دهكات و دهفه رموى؛

ئهى نهوبه ندهانه م كه باومرطان هيناوه بهراستى زهوى  
من فرموانه نهوسا تهنه به ندهايه تى بؤمن بكهن و به جگه

له ريبازى من رازى مهين جا نهگهر له جئو ربي خوتاندا  
بؤتان نهكرا كؤج بكهن و له مردن مهترسن چونكه.

هه مو گيان له بهريك دهبيت بمريت پاشان هه ربؤ لاي  
خؤمان دهتانه يينه وه.

جا نهو كه سانهى كه باومرپان هيناوه و كردار گهلى  
چاكيان نه نجام داوه، بهراستى له چهند زوريكى ناو  
به ههشتدا كه له ژيرياندا چهندين روبر تى ده بهرپيت  
جيگه يان دهكه يينه وه له حالئىكدا بؤ هه ميه شه له ناويدا  
دهميينه وه، ناي چهند چاكه پاداشتى خهباتكارو  
تيكوشه ران. جا نهوانه كين؟

نهو كه سانهن كه له سه ر نايين و به ندهايه تى و ئيشو  
نازاره كانى خويان گرتوه هه به بهر و مردگاريان پشتيان  
بهستوه، نا بؤ نهوانه يه نهو خه لاته بهريزه.

خؤ زؤريك لهو جانه و مرانهى كه به سه ر زهويدا  
دهكه رپيت رۆزى خؤى هه لئاگريت، الله رۆزى به نهو وه به  
ئيوهش دهكات، جا هه ر نهو به سه رى هه مو قسه و زانه رى  
هه مو كردار تانه. واته: نهكهن له ترسى مردن و رۆزى كؤج  
نهكهن چونكه هه مو كه س دهبيت له كاتى ديارى خويدا  
بمريت، وه رۆزى دهريش هه ر الله يه و بئ ناگا نيه  
له دروستكار و دهكانى له هه ركويدا ببن.

خؤ نهگهر پرسىاريان ئى بكهيت كه كئ ناسمانان و  
زهوى دروستكردوه و كئ خؤرو مانگى بؤ بهر زهوه ندى مروف  
ملكه ج كردوه؟ به دلنيايييه وه دهلئىن: الله، دسا چؤن نهوان  
لهو راستيه لاده رين و هاوهل بؤ الله دادمنين؟

الله يه كه رۆزى فرموان دهكات بؤ كه سيك كه ئاره زؤى  
ئى بيت له به ندهكانى و هه ر نهويشه تهنگى دهكات وه لئى،  
بهراستى الله زانيارى وردى هه يه له سه ره مو شتيك.

جا نهگهر پرسىاريان ئى بكهيت كه كئ له ناسمانه وه  
باران دهبارينيت، جا به هؤى نهو بارانه وه زهوى پاش  
نهوى وشك و بئ گزؤگيايه زيندوو دهكات وه؟ به



دنياييپوه دهلن: الله، بلن: تهواوي سوياس ههربو اللهيه، بهلام زوربهيان شت فيرنابن و بهم ههمو بهلگهيه لهوه تيناگهن كه نه بين ههر نهو زاته بيهستن، چونكه سهردارو سهرپهرشتي ههمو شت ههر نهود.

۶۱) نه م ژيانهي دنيا جگه له گالته و گهمه شتيكي تر نيه، بهراستي ههر مالي دواړوژه كه جي ژيانه نهگهر نهوان بزانن، چونكه نهو مالي دواړوژه به پيچهوانهي مانو ژياني دنيايه ژيانيكي ههميشهپيه و نهداري و نهخوشي و مردني تيدانيه.

۶۲) جا ههر كاتيك كه سواي كهشتي ببن به پالفتهي و بين غهل و غمش له الله، دپارينهوهو خوږيان بو يه كلا ددگنهوه، خو كاتيكيش كه رزگاري ددبن و ددگنه و شكاني كتوپر هاوبهش بو الله دادمنين؟

۶۳) تا سهر نهنجام بين باوهر و ناسوياس بين بهودي كه پيمان داو، سا با له م دنيايه دا رابوړن بهم زوانه دمزان جيبان كړدوه و چيان لي ددكرت.

۶۴) نايابينن كه (مهكه) مان كړدويه جيگاي نهمن و ناسايش له حاليكدا كه خهلكي له جواردهوري نهوان دمفرينين و هيچ نهمن و ناسايشكيان نيه، ددي ناياب به شتي پروپوچ باوهر ددهنين و به نيعمهتي الله بين باوهر و ناسوياسن؟

۶۵) جا كي ستهمكارتره لهو كهسهي كه دروي به ددي اللهوه كړد بين يان باوهرې بهو راستيه نهكرد بيت كاتي كه هاتوته لاي؟ ناياب له دوزمخدا. جيگاي كافران نيه؟ واته: بو كوي ددجن مادام باوهر نههينن جي نهوان ههر دوزدخه.

۶۶) جا نهو كهسانهي كه خهباتيان له پيناو نيمه دا كړدوه بهراستي نيمهيش شارحزي ههمو بهشكاني نه م نايينه ي خوږماني ددگهين، چونكه چاكهكاره و اللهيش لهگهل چاكهكارانديپوه يارمهتيان ددهاتو كړداردگانيان لي ودردهكرت.

وَمَا هَذِهِ الْحَيَوةُ الدُّنْيَا إِلَّا لَهْوٌ وَلَعِبٌ وَإِنَّ الدَّارَ الْآخِرَةَ لَهيَ الْحَيَوةُ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ ﴿٦١﴾ فَإِذَا رَكِبُوا فِي الْفَلَكِ دَعَا اللَّهُ تَخْلِصِينَ لَهُ الَّذِينَ فَلَمَّا نَجَّيْنَاهُمْ إِلَى الْبَرِ إِذَا هُمْ يُشْرِكُونَ ﴿٦٢﴾ لِيَكْفُرُوا بِمَا آمَنَتْهُمْ وَيَسْمَعُوا أَصْوَابَهُمْ يَعْلَمُونَ ﴿٦٣﴾ أَلَمْ يَرَوْا أَنَّا جَعَلْنَا حَرَمًا مَّأْمُونًا وَمَتَّحْنَاهُ لِلنَّاسِ مِنْ حَوْلِهِمْ أَفَبِالْبَاطِلِ يُؤْمِنُونَ وَبِنِعْمَةِ اللَّهِ يَكْفُرُونَ ﴿٦٤﴾ وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَوْ كَذَّبَ بِالْحَقِّ لَمَّا جَاءَهُ أَلَيْسَ فِي جَهَنَّمَ مَثْوًى لِّلْكَافِرِينَ ﴿٦٥﴾ وَالَّذِينَ جَاهَدُوا فِينَا لَنَهْدِيَنَّهُمْ سُبُلَنَا وَإِنَّ اللَّهَ لَمَعَ الْمُحْسِنِينَ ﴿٦٦﴾

سُورَةُ الزُّمَرِ

۶۰

۳۰

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الَّذِينَ غَلِبَتِ الرُّومُ ﴿١﴾ فِي أَدْنَى الْأَرْضِ وَهُمْ مِنْ بَعْدِ غَلِبِهِمْ سَيَغْلِبُونَ ﴿٢﴾ فِي ضَرْعٍ مِّنْ بَيْنِ يَدَيْهِ الْأَمْرِ مِنْ قَبْلُ وَمِنْ بَعْدِ وَيَوْمَ يُنْفَخُ الْأُمُوسُ ﴿٣﴾ يَنْصُرُ اللَّهُ يَنْصُرُ مَنْ يَشَاءُ وَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ﴿٤﴾

وه نهمه بهلگهيه له سهر نهودي كه نههلي جيهادو تيكوشان شايسهترين كهساننن بهم هيدايتو رينماپيه له لايران اللهيهوه. پيغهمبر ﷺ له بيناسهي نوحسان دا ددهرموي: {أَنْ تَعْلِدَ اللَّهُ كَأَنَّكَ تَرَاهُ فَإِنْ لَمْ تَكُنْ تَرَاهُ فَإِنَّهُ يَرَاكَ / مفرع/ نوحسان نهويه كه به شيويهك بهنديهتي الله بكهيت وه كه نهودي ببينيت، جا نهگهر تو نابينيت نهو نهو تو ددبينيت}

سورتي روم

۶۰

۳۰

نهم سورته كه سورتي سيهمي قورانه، شهست نايهته، لهمهكهدا هاتوتهخواردوه، وتراوه بهگوږي دابهزين سورتي هشتاو جوارهمهو پاش سورتي (الانشاق) و پيش (العنكبوت) دابهزيوه. نهم سورته ههروك سورتي پيشو كه سورتي عنكبوت به (المر ۱) دست پيدهكات بهلام له ههمو سورتهكاندا كه به بيته جياجياكان (الحروف المقطعة) دست پيدهكهن پاش نهم پيتانه باسي قورن هاتوه جگه له سورتهو سورتي پيشو، وه ههروها سورتي قهله، نهم سورته ههر له سهردهمي پيغهمبر ﷺ و هاودلاني به سورتي روم ناوېراوه، وشي (الروم) له قورناندا تهنا يهكجار



وَعَدَ اللَّهُ لَا يُخْلِفُ اللَّهُ وَعْدَهُ، وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ  
 ١ يَلْعَلُونَ ظَاهِرًا مِّنَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَهُمْ عَنِ الْآخِرَةِ هُمْ غَافِلُونَ  
 ٢ أَوَلَمْ يَتَفَكَّرُوا فِي أَنفُسِهِمْ مَّا خَلَقَ اللَّهُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ  
 وَمَا بَيْنَهُمَا إِلَّا بِآلْحَقٍّ وَأَجَلٍ مُّسَمًّى وَإِنَّ كَثِيرًا مِّنَ النَّاسِ  
 ٣ بِلِقَائِ رَبِّهِمْ لَكَافِرُونَ ٤ أَوَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا  
 كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ كَانُوا أَشَدَّ مِنْهُمْ قُوَّةً  
 وَأَنَارُوا الْأَرْضَ وَعَمَرُوهَا أَكْثَرَ مِمَّا عَمَرُوهَا وَجَاءَتْهُمْ  
 رُسُلُهُم بِالْبَيِّنَاتِ فَمَا كَانُوا لِيُظِلَّهِمْ وَلَكِنَّ كَانُوا  
 ٥ أَنفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ٦ ثُمَّ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا  
 أَن كَذَّبُوا بِآيَاتِ اللَّهِ وَكَانُوا بِهَا يَسْتَهْزِءُونَ ٧ اللَّهُ  
 يَبْدَأُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ ثُمَّ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ٨ وَيَوْمَ نَقُومُ  
 ٩ السَّاعَةَ يُبْلِسُ السُّجْرَمُونَ ١٠ وَلَمْ يَكُنْ لَهُمْ مِّنْ شُرَكَائِهِمْ  
 شُفَعَاءُ وَكَانُوا بِشُرَكَائِهِمْ كَافِرِينَ ١١ وَيَوْمَ  
 ١٢ نَقُومُ السَّاعَةَ يُؤْمِرُ بَنَفَرُوتُ ١٣ فَأَمَّا الَّذِينَ ءَامَنُوا  
 ١٤ وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَهُمْ فِي رَوْحٍ يُخْبَرُونَ ١٥

نهویش لهم سورمهدها هاتوه، وتراوه له سالی شهشه دو بیستی  
 زانی له نیوان روم و فارسه کاندان که دوو زلهیزی نهو سمردهمه  
 بون شمر و لهیه کدانیکی و ا روی دا که رومی بهرمو نهمان برد،  
 جا که سیک گومانی نه ددکرد که بؤ جاریکی تر رومیه کان بتوان  
 دمه لاتی خوئیان به دست بهینن به لام هه رله و سمردهمه دا  
 قورنان باسی نهو روداوی کردو پیش بینی نهویشی کرد که  
 پاش چهند سالتیک رومیه کان زال دهنه وه به سمر فارسه کاندان  
 دیارد له دواوی نهو تیکشانه گه وروی رومیه کان، هیچ کهس  
 گومانی نه می نه ددکرد، جا بؤیه بی باودرانی مه که دستیان  
 کرد به گهمه و گالته پیکردنی قورنان به لام له دواوی حموت سال  
 لهو روداوه نهو دی که قورنان باسی لی کرد بو هاته دی و  
 رومه کان توانیان به سمر فارسه کاندان سمرکه ون و نهو دی که  
 بی باودرانی به هه لیکیان دزمانی بؤ رخنه گرتن له قورنان بو به  
 به لگه میکی تر له سمر راستی نهو قورنانه و زیاد بونی نیمان له  
 نیو دلی باودرانداندا.

به ناوی الله ی زور به سوو و بینیه ایست میهره بان

١ الیف لام میم. رومه کان شکینران

٢ له نزمترین زهویدا، به لام بهم زوانه سمرده که ونه وه.  
 رومه کان خاومنی پهراو بون به لام فارسه کان بت بهرست بون

بؤیه بت بهرستانی مه که شادمان بون و وتیان؛ نیمهیش به سمر  
 نیوه دا زال دهبین جا نهو نایه ته که باس له سمرکه ووتی  
 رومه کان دمکات دابهزی و موژدیه که یوو بؤ باودراندان.

٣ له ماودی که متر له ده سالدا سمرده که ون، وه ههر به  
 دهست الله یه هه مو کاروبار له پیش سمرکه ووتی رومه کان و له  
 پاش سمرکه ووتنی شیاندان، هه موی به ناره زوو ویستی الله یه.  
 وشه ی (بضیع) له سی و دیه تاکو ده. جا کاتیک که نهو نایه ته  
 دابهزی نه بو به کر دمرچوو دمه را به دهوری مه که داو هاواری  
 ددکرد به خویندنه وهی نهو نایه ته، هه ندیک له بت بهرستان  
 به نه بو به کریان وت؛ جائه مه با له نیوان نیمو نیوه دا بیت،  
 ره فیه که تان و گومان دمبات که روم له ماودی چهند سالتیکی  
 تردا به سمر فارسه کاندان سمرده که ون؛ نایا نایه یست که گره ویک  
 بکهین له سهری؟ وتی: به لئ: نامادهم جا نهو پیش هه ددغه  
 بونی قومار بو، نینجا له گهل نه بو به کردا گره ویدان کردو وتیان؛  
 (بضیع) له سی و دیه تا نو سال با له نیوان نهو دا شتیک دیاری  
 بکهین جا شمش سالتیان دانا، شمش سال رویی پیش نهو دی که  
 سمرکه ون و بت په رسته کان گره و دکه یان له نه بو به کر  
 وهرگرتو سالی حموتهم رومه کان سمرکه ووتن، جا موسلماننه کان  
 رخنه یان له نه بو به کر گرت له سمر ناو بردنی شمش سال،  
 وتیان؛ چونکه الله یه رومیه تی (فی بضیع سینه) / الرمدی

حسب الالبانی / له نیوان چهند سالتیکدا ده لئ: لهو کاته دا خه لکیکی  
 زور موسلمان بون په رومردگار دمه رموی؛ جا نهو روزه  
 باودراندان شادمان دهبین.

٥ بهو یارمه تییه ی الله، که ناره زوی یارمه تی ههر که سی  
 ببیت ددی کات و سهری ده خات.

٦ نهو به لئنی الله یه و الله به لئنی خوی دمه اته سمر به لام  
 زور بهی خه لک نهو راستیه نازانن.

٧ له رواله تی زبانی دنیا ناگاداران به لام نهوان له زبانی  
 دواو زو بی ناگان.

٨ نایا بیر له خوئیان ناکه نه وه که چؤن دروستکراو؟ الله  
 ناسمانان و زهوی نهو دی نیوانیانی ته نها بؤ مه به سستیکی  
 راست و بؤ ماودیه کی دیاریکراو دروستکردوه، به راستی  
 زور بهی خه لک به گه یشتن به په رومردگاریان و حبساب و کیتاب  
 بی باودرانی، به لام نهو بی باودیه هیچ گورنکاریه که به سمر



برپاری اللهدا ناهینیت و ههمو برپاریکی له جیگا و کاتی خویدا دیته دی.

۱ نایا نهگهراون به ناو نههم زهویداو ورد ببنهوه و بزانی سهر نهنجامی نهوانه ی پش نهوان چۆن بوو جیپان بهسهر هاتوه؟ که نهوان له تواناییدا لهوان بههیزتر بون و زهویپان کیلاوه زیاتر لهوانیش ناودانیان کردوتهوه و پیغه مبهراپان به بهلگه گهلیکی رونهوه هاتبونه لایان، جا نهوان به درویان خستنهوه و پاشان تولهیان ئی سهندرا، جا خوالله هیچ ستهمیکی ئی نهکردن بهلام نهوان خویان ستهمیان له خویان کردبو، واته: ژیر بن و لهوانه بهند وهرگرن با وک نهوانتان بهسهر نهیمت.

۱۰ پاشان سهرنهنجامی نهو کهسانه ی که خراپه کیل بون دوجاری سزای خراپتر لهوه بون که کردیان، چونکه نهوان بی باودر بون به نایهتهکانی الله و گالتهیان پی دهکرد.

۱۱ ههر اللهیه لهسهرمتاوه خهک دروست دکات، پاشان پاش مهرگ زیندویان دکاتهوه و پاشان ههر بۆ لای نهویش دهتان گیرنهوه.

۱۲ جا کاتیک کهقیامت هات تاوانباران ناومید و مهنیوس دهبین و هیچ بهلگهیهکیان بۆ وتن بی نامینیت و سهرشۆر داماو دهبین.

۱۳ خۆ لهناو نهو شهریکانه ی که کردویان به هاوبهش بۆ الله و چاودروانی شهفاعتیا لئ دهکردن هیچ شهفاعت کهرو تکااریکیان بۆ نیه بهلگو له هاوبهش بونیشیان نکۆلی دهکن. نهومیه سهر نهنجامی نهوانه ی که پهیرهوی جگه له الله دهکن.

۱۴ جا کاتیک کهقیامت هات ههر لهو رۆژدا بهش بهش دهبین و چاکهکاران و خراپهکاران لهیهک جیا دهبنهوه.

۱۵ جا نهوانه ی که باودریان هیناوه کرداری چاکیان کردوه نا نهوانه له ناو باخچه ی بهههشتدا شادمان و کهیفخوش دهکری.

۱۶ جا نهوانه ی که کافر بون و باودریان به نایهتهکانی نیمه و گهیشتن به دوارژیان نهیوه نهوسا نهوانه لهناو سزای توند و بهژاندا ناماده دهکری.

۱۷ سا پاک و بی گهردی بۆ اللهیه نهو کاته ی که ئیواره دهکهنهوه کاتیک که بهیانی دهکهنهوه، دهی لهو دوو کاتهدا ئیوهش تهسبیحاتی الله بکهن و بهپاکی ناوی ببهن.

وَأَمَّا الَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَلِقَاءِ الْآخِرَةِ فَأُولَٰئِكَ فِي الْعَذَابِ مُحْضَرُونَ ﴿١٦﴾ فَسُحِّلَ اللَّهُ حِينَ تُمْسُونَ وَحِينَ تُصْبِحُونَ ﴿١٧﴾ وَلَهُ الْحَمْدُ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَعَشِيًّا وَحِينَ تُظْهِرُونَ ﴿١٨﴾ يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَيُخْرِجُ الْمَيِّتَ مِنَ الْحَيِّ وَيُحْيِي الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا وَكَذَٰلِكَ تُخْرَجُونَ ﴿١٩﴾ وَمِنْ آيَاتِهِ أَنْ خَلَقَكُمْ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ إِذَا أَنْتُمْ بَشَرٌ تَنْتَشِرُونَ ﴿٢٠﴾ وَمِنْ آيَاتِهِ أَنْ خَلَقَ لَكُمْ مِنْ أَنْفُسِكُمْ أَزْوَاجًا لِتَسْكُنُوا إِلَيْهَا وَجَعَلَ بَيْنَكُمْ مَوَدَّةً وَرَحْمَةً إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ﴿٢١﴾ وَمِنْ آيَاتِهِ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَأَخْلَفَ الْمَیِّتَ كُمْ وَأَلْوَنَكُمْ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِّلْعَالَمِينَ ﴿٢٢﴾ وَمِنْ آيَاتِهِ مَنَامُكُمْ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَآبِغَاؤُكُمْ مِنْ فَضْلِهِ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَسْمَعُونَ ﴿٢٣﴾ وَمِنْ آيَاتِهِ يُرِيكُمُ الْبَرْقَ خَوْفًا وَطَمَعًا وَيُنَزِّلُ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَيُخْرِجُ بِهِ الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ﴿٢٤﴾

۱۸ جا تهواوی سوپاس ههر بۆ نهو زاتهیه له ناو ناسمانان و زهویداو نیواران و کاتی نیوهروانتان. جا لهوکاتانهدا زیکی (سبحان الله و الحمد لله) بهزمان چاکه و پاداشتی زۆره.

۱۹ ههر نهو زاتهیه زیندو له مردو دروست دکات و مردویش له زیندو دروست دکات و زهوی پاش و شکو بی گزوگیای به ناو و گزوگیای زیندو و دکاتهوه، ههر ناوایش ئیوه له گۆرهکانتان دهردههینرین و زیندو دهکرینهوه.

۲۰ جا ههندیک له بهلگهکانی دمهلات و هیزی الله نهومیه که ئیوهی له سهرمتادا له خاک دروستکرد که نامدهی باپیرمتانه و پاشان ئیومنه مروههه که لهم جیهانهدا پهرتو بلا و دهبنهوه.

۲۱ ههم له نیشانهکانی زانیی و دمهلاتی الله نهومیه که له خۆتان هاوسهری بۆ دروستکردون تا بههوی نهوانهوه بهههیننهوه، وهله نیوانتاند خۆشهویستی و سۆزی داناه تا بیکهوه به خۆشی و کامهرانی ژیان ببهنه سهر، بهراستی لهودا چهندین بهلگه ههیه بۆ گهلیگ که بیریکاتهوه.

۲۲ وه له نیشانهکانی الله دروستکردنی ناسمانان و زهوی جیاوازی زمان و رمگتانه، بهراستی لهودا چهندین بهلگه ههیه بۆ گهلیگ که زانا بن.



وَمِنْ آيَاتِهِ أَنْ تَقُومَ السَّمَاءُ وَالْأَرْضُ بِأَمْرِ رَبِّهِ ثُمَّ إِذَا دَعَاكُمْ  
دَعْوَةً مِنَ الْأَرْضِ إِذَا أَنْتُمْ تَخْرُجُونَ ﴿٢٥﴾ وَلَهُ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ  
وَالْأَرْضِ كُلُّ لَّهُ قَانُونٌ ﴿٢٦﴾ وَهُوَ الَّذِي يَبْدَأُ الْخَلْقَ  
ثُمَّ يُعِيدُهُ وَهُوَ أَهْوَاتُ عَلَيْهِ وَلَهُ الْمَثَلُ الْأَعْلَى فِي السَّمَوَاتِ  
وَالْأَرْضِ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿٢٧﴾ ضَرَبَ لَكُمْ مَثَلًا مِنْ  
أَنْفُسِكُمْ هَلْ لَكُمْ مِنْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ مِنْ شُرَكَاءَ فِي  
مَا رَزَقْتُمْكُمْ فَانْتَرَفِعَ فِيهِ سَوَاءٌ تَخَافُونَهُمْ كَخِيفَتِكُمْ  
أَنْفُسَكُمْ كَذَلِكَ نُفَصِّلُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ﴿٢٨﴾  
بَلِ اتَّبَعَ الَّذِينَ ظَلَمُوا أَهْوَاءَ هُمْ بِغَيْرِ عِلْمٍ مَنْ يَهْدِي مَنْ  
أَضَلَّ اللَّهُ وَمَا لَهُمْ مِنْ نَاصِرِينَ ﴿٢٩﴾ فَأَقِمْ وَجْهَكَ لِلدِّينِ  
حَنِيفًا فِطْرَتَ اللَّهِ الَّتِي فَطَرَ النَّاسَ عَلَيْهَا لَا تَبْدِيلَ لِخَلْقِ  
اللَّهِ ذَلِكَ الْبَيْتُ الْأَقِيمُ وَلَكِنْ أَكْثَرُ النَّاسِ لَا  
يَعْلَمُونَ ﴿٣٠﴾ مُبِينٌ إِلَيْهِ وَاقْفُوهُ وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَلَا  
تَكُونُوا مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿٣١﴾ مِنَ الَّذِينَ قَرَأُوا  
دِينَهُمْ وَكَانُوا سِيعًا كُلٌّ جَزَاءٌ بِمَا لَدَيْهِمْ فَيَرْحَمُونَ ﴿٣٢﴾

﴿٣٢﴾ وه هەر له نیشانەکانی دەسەلات و هیزو زانیی اللہ  
چۆنیەتی خەموکانی شەوو پۆژتانه که دە بێ به هۆی  
ناسودەیی و حسانەموتان و هەول و کۆشتان بۆ بەدەست  
هیئانی خێرو بەرەمەکتی ئەو، بەراستی لەودا چەندین بەلگە  
هەیه بۆ ئەو گەلە کە گۆی دەرگەن و دەبیس و وەردەرگەن.

﴿٣١﴾ خۆ هەر له نیشانەکانی دەسەلات و قودەرتی ئەو که  
بروسکەتان پیشان دەدات که ترسی سزای ئی دەرگەن و چاوەڕیی  
خێرو بەرەمەکتیش، وه له ناسمانەوه ناوتان بۆ دەنیریت جا بهو  
ناوه زەوی پاش مردنی به گز و گیاو روبار و کانیاو دکان زیندو  
دەکاتەوه، بەراستی لەو هەشدا چەندین بەلگە هەیه بۆ گەلێگ که  
تێدەرگەن و ژیری خۆیان پشگۆئ ناخەن.

﴿٣٠﴾ وه له نیشانەکانی تری دەسەلات و گەورەیی و دانایی اللہ یه  
که ناسمان و زەوی به فرمانی ئەو وەستاون، ئیتر پاش بپینی  
ئەم نیشانانە به چاوی خۆتان جا بزانی که هەر ئەو زاتە  
دەتوانیت هەر کاتێک له ناو زەویدا یه کجار بانگتان بکات بۆ  
زیندو بونەوه پاش مردن به کتوپری زیندو دەبنەوه وه له  
گۆرەکانتان دینه دەرەوه بۆ مەیدانی مەحشەر.

﴿٢٨﴾ جا ئەو هۆی له ناسمانان و زەویدا یه هەمو ی هەرمولکی  
ئەو وه هەمویشیان پام و گەردن که چی بپاری ئەون و ناتوانن له  
دەستی حیساب و کیتابی ئەو دەرچن.

﴿٢٧﴾ خۆ ئەو هەر خۆیەتی که له سەرەتاوه مروف دروست  
دەکات و پاشان پاش مردنیش زیندو دەکاتەوه، جا ئەو زیندو  
کردنەوه ناسمانتره لەلای له دروستکردنی سەرەتایی، سا وینەو  
وەسفی بەرزتر له ناسمانان و زەویدا هەر بۆ ئەوه و هەر ئەو  
خۆیەتی به دەسەلات و دانا.

﴿٢٦﴾ اللہ له نەفسی خۆتاندا وینەیه کتان بۆ دەهینیتەوه تا  
بیری ئی بکەنەوه و پەندو نامۆژگاری ئی وەربگیرن، ئەویش  
ئەومیه که ئەو بەندانە ی که خۆتان بەدەستتان هیئاوه ئایا  
دەیانکەن به هاو بهشی خۆتان لەو ماله ی که ئیعه پیمان داو،  
جا ئیوه ئەوان لەودا یه کسان بن، وه ئایا هەر وک چۆن لەناو  
خۆتاندا له یه کتر دەرترن ناو لەوانیش دەرترن؟ دیاره ئەوان  
چونکه مولکی ئیون نایان کەن به شەریکی خۆتان ئە ی که ی  
روایه لەمولکی اللہ شتانیک بکەن به هاو دل و هاو بهش بۆ اللہ و  
بەندایەتیا بۆ بکەن و فرمانەکانیان جی به جی بکەن؟ ئینجا  
دەفرەمۆی: هەر ناو هە ئیعه نیشانەکانی خۆمان رۆشن  
دەکەینەوه بۆ ئەو گەلە ی که تی بگات و ژیریان بەکار بهینن.

﴿٢٥﴾ بەلام ئەوانە ی که ستمکارن و بهیرەوی هەوا و هەوس ی  
خۆیان دەرگەن به بێ ئەوه ی که هیچیش بزانی، جا کێ هەیه که  
پینمای ئەو کەسه بکات که به هۆی خراپە ی خۆیەوه اللہ سەری  
ئی تیکداوه له حالیکدا بۆ ئەوان هیچ یارمەتیدەرێکیش نیه.

﴿٢٤﴾ ئینجا ئە ی پیغه مەرگ تۆ هەمیشه هەر رۆو له نایین  
بکه و رۆو له هەمو نایینەکانی تر وەرچەر خینەو بهیرەوی  
ئەوانی ئە ی اللہ بکه که مروفی له بنەردتا لەسەر ئەو بیرو  
باوچه دروستکردوه بۆ ئەو نایینەشی دروستکردون و هیچ  
گۆرانکاریه کیش به سەر دروستکردنی اللہ دا نایەت که هەر  
ئەوهیشه ریبازو نایینی راست بەلام زۆریه ی خەلک نازانی،  
پیغه مەبری خوا ﷺ فەرمویت: { مَا مِنْ مَوْلُودٍ إِلَّا يُولَدُ عَلَى الْفِطْرَةِ فَلَا يَهُودِيٍّ وَلَا نَصْرَانِيٍّ وَلَا مَجَسِيٍّ كَمَا تَخْتَلِجُ الْهَيْمَةُ  
بِهَيْمَةِ جُمُعَةٍ هَلْ تُحْسِنُونَ فِيهَا مِنْ خُدَعَاءَ فِي رَوَابِقِ حَتَّى تَكُونُوا  
أَنْتُمْ تَجِدُونَهَا / سَفْعُ عِبْ / هِج كەسێک له دایک نا بێ مەگەر  
لەسەر فیتەت، جا باوک و دایکی دیکەن به جوله که یان به  
گاوریان به ناگەرپرست، هەروکو له گیانداران به چکهکانیان



به بښګرد له دايك دمېن ځايا دمېنن له ناو نه واند لوتو گوي  
هه لېجرواڼكيان تڼدا بښت؟ هه تا ښو له پاشدا لوتو گويان  
دېرن { وتيان: ښي پښه مېرښ ښي نهو كه سې همر به  
مندالې دمريت چونه؟ همر موي { الله اعلم بما كانوا  
عاملين / ابوداود صححه الالباني / الله دزانيت كه چي دمكن }

دياره ښو مندالنه كه دهچنه بههشت بښګومان دمېن باومردار  
بن چونكه له همرموددا هاتودكه: { لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ إِلَّا نَفْسٌ  
مُؤْمِنَةٌ / الساني، صححه الالباني / جكه له باومردار هيج كهس ناچيته  
بههشتهود. وه ښه به گويي باومردار بون يان نه بوني دايك  
و باوك نيه چونكه پښه مېرښ ښي له باسي نهو خه ونه ي كه  
بينيويه تي ده همر موي: { وَأَمَّا الرَّجُلُ الطَّوِيلُ الَّذِي فِي الرُّوحَةِ فَإِنَّهُ  
إِبْرَاهِيمُ } وَأَمَّا الْوَلَدَانِ الَّذِينَ خَوْلَهُ فَكُلُّ مُؤَلَّدٍ مَاتَ عَلَى  
الْفِطْرَةِ / البخاري / ښو پياوه بهرزه كه له ناو ميرګوزار دكه دا  
بينيت ښيراهيم بوو، وه ښو مندالنه ي كه به دهو رو بهريدا بون  
هه مو ښو مندالنه بون كه له سره فيترت له دايك بون. و ترا:  
ښي پښه مېر مندالني موشريكه كانيش؟ پښه مېرښ  
همر موي: { وَأَوْلَادُ الْمُشْرِكِينَ / بهن، مندالني موشريكه كانيش }  
ښه همرموديه به لګه يه له سره ښو ښي كه مندالني موشريكانيش  
دهچنه بههشتهودو لېرسي نهو ښي له سره دايك و باوكي لي  
ناكرت، به لام مېهست به { فكل مولود } هه مويان نيه واته:  
{ كُلُّ } ليردا عموم و تګر اي ناګه يه نيت به لكو زورينه  
دهګه يه نيت، واته: دهګونچيت همندي له مندالنه كان بههشته  
نمېن وهك چون { الله } باس له ښو بايه دهكات كه بون  
له ناو بريدني گه لي عاد نارو يه تي و ده همر موي: { تَذْمُرُ كُلُّ  
شَيْءٍ / ښو بايه هه موشتيكي له ناو بريد }

دياره هه مو نه وانه ي له ناو بريدو كه { الله } ويستويه تي له ناو چن و  
مېهست به { كُلُّ } هه موشتيك به تيګر نه بوو، به لكو { گشته يكي  
تا يه تګراوه / عموم مخصوص } وه له لايه كي ترهوه له  
به سره هاتي خدر له گه ل موسادا كه له سورتي { الكهف } دا  
هاتوه خدر مندالني كوشتو له بې باومرداني دانا له كاتيګدا  
دايك و باوكي باومردار بون خو هه روها عايشه ده ليت:  
پښه مېر يان بون لاي جهنازي مندالني نه ساريه كان بانګ كرد  
منيش وتم خو زګه م پي، چوله كه يه كه له چوله كه كان  
بههشته پښه مېرښ ښي همر موي: { أَوْ غَيْرَ ذَلِكَ يَا عَالِيَةُ إِنَّ  
اللَّهَ خَلَقَ لِلْجَنَّةِ أَهْلًا خَلَقَهُمْ لَهَا وَهُمْ فِي أَصْلَابِ آبَائِهِمْ ،

وَخَلَقَ لِلنَّارِ أَهْلًا خَلَقَهُمْ لَهَا وَهُمْ فِي أَصْلَابِ آبَائِهِمْ / مسلم / ځايا  
هه روا بويده چيتو جكه لهوه شتيګتر نازانيت؟ ښي عايشه  
الله خه لګيكي داناوه بون بههشته و همنديكيشي داناوه بون  
ناګري دوزخ له كاتيګدا نه واند هه له پشتي باوكياندا بون،  
واته: پيش به دنيا هاتنيان }

جا ښه همرموديه به لګه يه له سره ښو ښي بههشته يان  
دوزخ مندالنيك كه هه به مندالني دمېن به پي باومردار  
بون يان باومردار نه بوني دايك و باوكيان نيه و دهګونچيت كه  
مندالني باومردار نيش بچيته ناو دوزخه وه، ښي ستا پرسپار  
ښو يه كه بههشته يان دوزخ ي بوني ښه مندالنه له سره  
چيه؟ لهو همرموده به ناو بانګه ي كه ښي موي ښه مېرښ ښي  
له وېش دهګر نه وه هاتوه: كه پښه مېرښ ښي له باسي نهو هلي  
فترت { اهل الفترة } واته: ښي هيج كام له پښه مېرښ ښي  
بې نهګه يه شتو هه روها ښو كه سانه ي كه له دنيا دا شيت  
بون و عهقل و دركي ناسيني چاك و خرابيان نه بوو يان ښو  
كه سانه ي كه كاتي ښي يان پښه يه شتو نه وند پير بوون  
تيګه يه شتي هيجيان نه بوو كه { الله } له قيامه تا تافيان  
دهكاتو وه، جا هه كام لهو تاقي كرنه وه يه سره كه وتن دهچنه  
ناو بههشتهودو نه وانه ي تر كه فرماني { الله } يان جې به جې  
نه كرد دهچنه ناو دوزخه وه. وه { الله اعلم } دهګونچيت  
مندالنيكيش كه به مندالني مردون هه روك نه مانه له  
قيامه تا تاقي بګر نه وه، جا هه { الله } دزانيت كه كې رزګاري  
دهبيتو كې توشي ناګري دوزخ دهبيت، جا ښه موي شيوه يه  
سوپاس بون { الله } دهتوانريت هه مو همرمودكان و ښي ته كان له گه ل  
يه كدا يهك بخري، ښه مو بون ښو نه وانه يه كه بههشته يان  
دوزخ ي بوني مندالني هه رله عيلمي خوي ده زان و برياري  
له سر نادن، به لام زور يه ي نه هلي سونه مندالني باومردار و  
هه روها بې باومردانيش كه پيش له بالغ بون دمېن به  
بههشته يان دزان.

٣١ گه رانه و دتان هه ر بون لاي نهو زاته دهبيت و لي بترس و  
نويژ بګه و له له موشريكان مېن.

٣٢ لهو كه سانه ي كه ښي نهګه ي خويان بهش به شګردو بون  
به دهسته دهسته ي جياچيا، هه مو دهسته و پير يكيش هه  
بهو ي كه لاي خويه تي كه ي خوشه. { الله } داوا له باومردار و  
دهكات كه به ناكو كي و بهش بهش له ښي، خويان نه كهن  
موشريك، چونكه نه وه وا دهكات كه هه كهس بهس حزب و



وَإِذَا مَسَّ النَّاسُ ضُرٌّ دَعَوْا رَبَّهُمْ مُنِيبِينَ إِلَيْهِ ثُمَّ إِذَا أَذَقَهُمْ  
مِنَهُ رَحْمَةً إِذَا فَرِحُوا مِنْهُمْ بِرَبِّهِمْ يُشْرِكُونَ ﴿٣٣﴾ لِيَكْفُرُوا بِمَا  
آلَيْنَهُمْ فَتَمْتَعُوا بِسَوَافٍ تَعْلَمُونَ ﴿٣٤﴾ أَمْ أَنْزَلْنَاهُ عَلَيْهِمْ  
سُلْطَانًا فَهُمْ يَنْتَكِبُونَ ﴿٣٥﴾ بِمَا كَانُوا بِهِ يَشْرِكُونَ ﴿٣٦﴾ وَإِذَا أَذَقْنَا  
النَّاسَ رَحْمَةً فَرِحُوا بِهَا وَإِنْ تُصِيبُهُمْ سَيِّئَةٌ بِمَا قَدَّمَتْ أَيْدِيهِمْ  
إِذَا هُمْ يَقْنَطُونَ ﴿٣٧﴾ أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّ اللَّهَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ  
وَيَقْدِرُ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٣٨﴾ فَتَاتَ ذَا الْقُرْنَى  
حَقُّهُ وَالْمُسْكِينُ وَابْنُ السَّبِيلِ ذَلِكَ خَيْرٌ لِلَّذِينَ يُرِيدُونَ  
رَحْمَةَ اللَّهِ وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿٣٩﴾ وَمَاءً أَنْتُمْ مِنْ رَبِّكُمْ  
لَيَرَوْنَ فِي أَمْوَالِ النَّاسِ فَلَا يَرَوْنَ عِنْدَ اللَّهِ وَمَاءً أَنْتُمْ مِنْ دُونِ  
رَبِّكُمْ رَحْمَةُ اللَّهِ فَأُولَئِكَ هُمُ الْمُضْغِفُونَ ﴿٤٠﴾ اللَّهُ الَّذِي  
خَلَقَكُمْ ثُمَّ رَزَقَكُمْ ثُمَّ يُعْسِئُكُمْ ثُمَّ يُخَيِّصُكُمْ هَلْ مِنْ  
شُرَكَائِكُمْ مَنْ يَفْعَلُ مِنْ ذَلِكَ كُمْ مِنْ شَيْءٍ وَنُسَبِّحُكُمْ وَنَعْلَى  
عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿٤١﴾ طَهَّرَ الْفَسَادَ فِي الْوَبَرِ وَالْبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ  
أَيْدِي النَّاسِ لِيُذِيقَهُمْ بَعْضَ الَّذِي عَمِلُوا لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ﴿٤٢﴾

دستمی خوی به حق بزانیّت و نهودی که له لای حزبه کهی  
حق و راست بیّت هر نهود به حق دزمانیّت، وه نهودی که  
حزبه کهی به خرابی بزانیّت به خرابی دزمانیّت، نیتر نهود  
رهوا بیّت یان نارهدوا، جا نهمش مانای هاوهدلدا نانه بؤ الله، خوا  
دفعه رموی مؤسلمان برای یه کترن توده لیتی: له نیّمه نیه،  
چونکه سهریه حیزبه کهت نیه دهی پیّم بلن لیّره یه گوئی  
خوات کرد یان یه گوئی حیزبه کهت؟ دهی تاکه ی کویرانه  
هنگاو هه لده گریّت؟ خو همرکاتی مردیت تازه ناگه ریّته وه،  
مؤسلمان هه موی یهک حیزبه و خاوهنی یهک بهرنامه یه  
که فورنانه و دمی یه که دستین دؤ به دین دوزمنان نه گهر لهو  
ریگایه لاتدا له ئیسلامه تی دهر ده جیت جا ناوی خوّت چی  
دهنی بلن خوا ده تناسن.

﴿٣٣﴾ هر کاتی که تهنگو چه له مه یهک هات به سهر نهود  
خه لکه ده نهو کاته به گهردن که چی له ناخی دلّه وه هاوار  
ده که نه بهروردگاری خو یان چونکه دزمان لهو کاته ده نهو  
بتانه هیچیان پی ناگریّت، پاشان هر کاتی که سؤزو نیعمه تی  
الله یان بؤ هات وه تهنگانه رزگاریان بوو کتوپر هه ندیکیان  
هاویمش داده نین بؤ بهروردگاریان.

﴿٣٣﴾ نیّمه نهو نیعمه تانه مانه پیّدان که ناوا بی باودرو  
ناسویاس بن؟ سا با رابو یترن بهم زووانه دزمان سهر نهو نیعمه  
کردارو دهفتاره نایه سه نه دکانتان به کوئی دهکات.

﴿٣٤﴾ نایا نیّمه هیچ به لگه یه کهمان بهوان داوه که له باره ی نهو  
شانه ی که نهوان دهیکه یه هاو به شمان هسه بکات، واته  
نه خیر، به لگو نهوان ناحه ق و دروژنن.

﴿٣٥﴾ جا هر کاتی که نیّمه نیعمه ته کهانی خو مان له سهر وعت و  
سامان و باران و ته ندروستی بهم خه لکه به به خشین شادمان و  
که یفخو شن و له خو بیی دمن بهو نیعمه تانه ی که پیّمان  
به خشیون، نهوسا نه گهر دوو چاری به لایه ک بین به هو ی خرابی  
خو یانه وه کتوپر ناو میّد دمن واته: کهم که سانی که هه که  
بهروردگاری خو یان به چاکی بناسن و بزانی که زیان به  
خو شی و ناخو شی وه دوای دیت و ج خو شی و ناخو شی هه ردو  
بؤ تاقی کردنه وهی مروّقه و دهی له کاتی خو شو و ناخو شی  
زیاندا ناگای له خو ی بیّت، نه به خو شی له خو بیی بیّت و له  
سنور دهر جیت، وه نه به ناخو شیش به سیّت و زمان دریژی بکات  
بهرام بهر به بهروردگاری، جا بزانیّت که هه موی به ویستی  
الله یه هه رودگو دهفه رموی:

﴿٣٧﴾ نایا نازانی که الله، روژی خو ی به لیّشای دمدات به  
که سی که نارمزوی لی بیّت و دهی گریّته وه له که سی که نارمزوی  
لی بیّت، به راستی له مه دا چه ندین به لگه هه یه بؤ که لیک که  
باودر ده کهن،

﴿٣٨﴾ جا روو لهو نیعمه تی پیّدا وانه دهکات و دهفه رموی: سا  
بهودی که خزمه مافی خو ی بده، هه رودها به پیّ نهوایان و به  
پیّواران، ههر نهود چا که بؤ نهو که سانه ی که مه به ستیان  
رهزامه ندی الله یه خو ههر نهوایشن رزگار له سزاو توّله ی  
پاشه روژ، نه کهن مه به ستیان ههر کوژ کردنه وهی سهر وعت و  
سامان بیّت به نه دانی ماف به خاوهن ما هان و یاره به سوو دان،

﴿٣٩﴾ نهودی که به سوو دهیدن به خه لک بؤ نهودی سهر وعت و  
سامانتانی پیّ زیاد بکهن نهود له لای الله زیاد ناگات و نهودی که  
به زدهکات دهیدن و مه به ستان رهزامه ندی الله یه به راستی نا  
نهوانه که مال و سامانی خو یان زیاد ده کهن، چونکه هه م له  
دنیا دا الله روژیان بؤ زیاد دهکات و هه م له روژی هیامه تیشدا  
پاداشتی چه ند بهرانبه ریان پیّ دمداته وه که واته: نهوانه به مال  
به خشین و زدهکات دان سهر وعت و سامانی خو یان فرودانتر کرد



هەر وەك لەفەر مودەدا هاتووە كه: **{ مَا نَقَصَتْ صَدَقَةٌ مِنْ مَالٍ }.** ماڵ بەخشین هیچ لە مال كەم ناكاتەوه.

١٠ ئەو زاتەیه كه ئێوهی دروستكردووە باشان ڕزقی پێدان باشان دەتان مەینێت دیسان زیندوتان دەكاتەوه، دەوایا هیچ كام لە شەڕیكەكانتان هیچ شتێك لەوانەتان بۆ دەكات، ئەو زاتە بێ عەیب و پاكو بەرزترە لەوهی كه ئێوه دەیانكەن بە هاوێهشی.

١١ بەلاو ئەنگەنەو وێرانی لە وشكایی و لە دەریادا دەركەوت بە هوای ئەو نیشە خراپانەیه كه بە دەستی ئەم خەلكە ئەنجامدراوە تا سزای ئەندێك لەوانەیه كه كەردووانە بچەژن بەلكو بیر بێكەنەوه و لەو تاوانانە بگەڕێنەوه. خراپەو تاوانی مەووف دەبێت بەهوای بەلاو ئەنگەنەو و شەكە سالی و نەخوشی جوړاو جوړو دەیان و سەدان كارساتی تر. وە بە پێچەوانەنیشەوه بەرێوەبردنی نایین و دادبەر و مەری و ڕەوشت بەرز دەبێت بەهوای خێرو بەرەكەتی زەوی و دابەزینی سۆزو نێعمەتی بۆ خەلك. لە فەر مودەدا هاتووە كه پاش كوشتنی دەجال و یەنجووج و مەنجووج و بەرێوەبردنی باسی و چەسپاندنی فەرمانەكانی، بە زەوی دەوترێت **{ أَخْرَجِي بَرَكَاتِكَ }**

**فَيَأْكُلُ مِنْ الرِّقَاقِ الْفَنَامِ مِنَ النَّاسِ، وَيَسْتَظِلُّونَ بِحَقِّهَا، وَيَكْفِي لِنَ الْفَلْحَةِ الْحَافَةِ مِنَ النَّاسِ / رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ صَحِيحًا** / بە زەوی دەوترێت فەر و بەرەكەتەكانی خۆت دەردە، جا ئەو كاتە یەك هەمار ئەوانە گەورە دەبێت كه لە یەك هەمار تەریهە لەخەلك دەخوات و بە توكێكەكهی سێمەر دەكەن بۆ خۆیان، وە ئاژەلەكان ئەوانە بەشەر دەبن كه شیر یەك حەیان بۆ كۆمەلەك خەلك بەسه. وە هەرودها لە فەر مودەیه كەدا هاتووە كه: **{ أَنْ الْفَاجِرِ إِذَا مَاتَ تَسْرِعَ الْعِبَادُ وَالْبِلَادُ، وَالشَّجَرُ وَالنَّوَابِ السَّاسِي صَحِيحًا** / بەمێنگومان هەر كاتێك خراپەكار دەمەرێت بەندەكان و شەڕەكان و درەختەكان و ئاژەلانیش پشووێك دەدەن و هەناسەیهكی ناسودەیی دەكێشن.

١٢ بلی: با بەناو زەویدا بگەڕێن، جا تەماشایەكەن بزانن ئەوانە پێش ئەوان چییان بەسەر هات كه زۆر بێیان هاوێهشیان بۆ خۆی گەورە دادەن؟

١٣ جا بەرێك و راستی ڕوو بگەرد ئەم نایینە بەنرخە پێش ئەوهی كه ڕۆژێك بێت كه هیچ بەرپەرچ دەرومێهك بۆ ئەو ڕۆژە لە لایان وە نیه، كه لەو ڕۆژەدا بەش بەش دەبن

١٤ جا هەر كەسێك كافەر بێت ئەوه زانی بێ باومرێهەكهی تەنها لەسەر خۆیهتی، وە هەر كەسێكیش كاری چاكی كردبێ، ئەوسا ئەوانە جیگای حەسانەوهی چاكیان بۆ خۆیان نامادەكردووە.

١٥ تا لە كەردم و چاكەیهی خۆی پاداشتی ئەو كەسانە بەداتەوه كه باومرێان هێناوه و نیشی چاكیان كردووە، بەراستی ئەو بێ باومرێانی خوش ناوێت، جا هەر كەسێك خوا خوشی تەوێت دە بێ ئەو ژێانەیان چۆن بێت؟

١٦ جا ئەندێك لە نیشانەیهی سۆزو نێعمەتی ئەو زاتە ئەوهیه كه بای مۆژدەر بە باران ڕەوانە دەكات تا لەسۆزو مێهرەبانی خۆیتان

قُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلُ ۚ كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُشْرِكِينَ ۚ قَاقِرٌ وَجْهَكَ لِلدِّينِ الْقَبِيرِ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ يَوْمٌ لَا مَرَدَّ لَهُ، مِنْ اللَّهِ يَوْمَئِذٍ يَصْدَعُونَ ۚ مَنْ كَفَرَ فَعَلَيْهِ كُفْرُهُ، وَمَنْ عَمِلَ صَالِحًا فَلَا نَفْسٍ بِهِ يَمْهَدُونَ ۚ لِيَجْزِيَ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ مِنْ فَضْلِهِ ۚ إِنَّهُ لَا يُحِثُّ الْكَافِرِينَ ۚ وَمَنْ آيَنِيهِ أَنْ يُرْسِلَ الرِّيحَ مُبْرِتٍ وَلِيَذِيقَكُمْ مِنْ رَحْمَتِهِ، وَلِيَجْزِيَ الْفَالِكُ بِأَمْرِهِ، وَلِيَتَنَفَّسَ مِنْ فَضْلِهِ، وَلَمَّا كَرِهَ تَشْكُرُونَ ۚ وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ رُسُلًا إِلَى قَوْمِهِمْ فَآمَهُمْ بِالْآيَاتِ فَانْتَقَمْنَا مِنَ الَّذِينَ أَجْرَمُوا ۚ وَكَانَ حَقًّا عَلَيْنَا نَصْرُ الْمُؤْمِنِينَ ۚ اللَّهُ الَّذِي يُرْسِلُ الرِّيحَ فَتُبْرِسُ سَحَابًا مُبَسِطًا، فِي السَّمَاءِ كَيْفَ يَشَاءُ وَجَعَلَهُ كَيْفًا فَتَرَى الْوَدْقَ يَخْرُجُ مِنْ خِلَالِهِ ۚ فَإِذَا أَصَابَ بِهِ، مِنْ نِشَاءٍ مِنْ عِبَادِهِ إِذَا هُمْ يَسْتَبْشِرُونَ ۚ وَإِنْ كَانُوا مِنْ قَبْلِ أَنْ يُزَلَّ عَلَيْهِمْ مِنْ قَبْلِهِ لَمُبْلِ�ينَ ۚ قَاقِرٌ إِلَى آخِرِ رَحْمَتِ اللَّهِ كَيْفَ يُحْيِي الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا ۚ إِنَّ ذَلِكَ لَمِنْ أَلَمَرِ ۚ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۚ

بێ تام بکات، وە تا بەهوای ئەو بایە کەشتیەکان بە فرمائی بەناو دەریادا هاتوچۆ بکەن، جا تا ئێومیش فەر و خێری ئەو بە دەست بیهێنن و بەو ئومێدە كه ئێوه سوپاسی بکەن و سێله و ئەمەك ئەناس ئەبن.

١٧ جا بەراستی پێش تۆ پیغمبەرانیکی زۆرمان بۆ لای گەلەکانیان روانە کردووە، جا ئەوانیش بە بەلگانیکی ڕوونەوه جوونەته لایان و بەیامی خویان پێگەیانداون بەلام گەلەکیان باومرێان بێ ئەهیناون، جگە لە ژمارەیهکی کەم ئینجا لەو کەسانەیهی كه تاوانیان کردبوو تۆلەمان سەند، وە ئەوانەیهی كه باومرێان هێنا بوو ڕزگارمان کردن، چونكه یارمەتیدانی باومرێارانمان لەسەر خۆمان پێویست کردووە.

١٨ ئەو زاتەیه كه با ڕەوانە دەكات، جا ئەویش هەر و جموجۆل بێ دەكات ئەوسا لە ئاسماندا چۆنی ئاژەزۆی لی بیت ئەو هەرودە بان و بلاو دەكاتەوه و پارچه پارچهشیان دەكات، ئەوسا دەبینی لەنێوان ئەو هەرودەدا دلۆپ دلۆپ باران دێتە دەرووه، جا هەر كاتێك ئەو بارانە بدات لە هەر كەسێك لە بەندەكانی خۆی كه وێستی لە سەر بێ كۆتەر ئەوان مۆژدەیی خوشی بە یەكتر دەدەن و شادمان دەبن.

١٩ ئەگەر جی ئەوان پێش ئەوهی كه ئەو بارانەیان بۆ ببارێت پێش ئەوه زۆر ناوومێد ببون.

٢٠ دەو تەماشای شوێنەواری سۆزی بێكە بزانە چۆن ئەو زەویە پاش وشکی و بێ گز و گیای و مردویی زیندوی کردووه كه ئەمە هەمیشە لەبەر جاوتاندایه و دەبینن بێگومان ئەو زاتەیهی كه ئەوانە دەكات مردووش زیندو دەكاتەوه. خۆ ئەو بەسەر هەموو شتێكدا زۆر بەتوانایه.



وَلَيْنُ أَرْسَلْنَا رِجَالًا مِّنَّا مُّصَفَّرًا لِّظُلُومٍ مِّنْ بَعْدِهِمْ يَكْفُرُونَ ﴿١٩﴾ فَإِنَّكَ لَا تَسْمِعُ الْمَوْتَىٰ وَلَا تَسْمِعُ الْأَصْمَةَ الدُّعَاءَ إِذَا وَلَّوْا مُدْبِرِينَ ﴿٢٠﴾ وَمَا أَنْتَ بِهَادٍ الْعَمِّيَّ عَنْ ضَلَالَتِهِمْ إِنْ تَسْمِعُ إِلَّا مَن يُؤْمِنُ بِآيَاتِنَا فَهُمْ مُّسْلِمُونَ ﴿٢١﴾ ۞ اللَّهُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِّنْ ضَعْفٍ ثُمَّ جَعَلَ مِنْ بَعْدِ ضَعْفٍ قُوَّةً ثُمَّ جَعَلَ مِنْ بَعْدِ قُوَّةٍ ضَعْفًا وَشَيْبَةً يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ وَهُوَ الْعَلِيمُ الْقَدِيرُ ﴿٢٢﴾ وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ يُقْسِمُ الْمُجْرِمُونَ مَا لِيُشْرَأَ عَنِّي سَاعَةً كَذَلِكَ كَانُوا يُؤْفَكُونَ ﴿٢٣﴾ وَقَالَ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ وَالْإِيمَانَ لَقَدْ لَبِثْنَا فِي كِتَابِ اللَّهِ إِلَى يَوْمِ الْبَعْثِ فَهَذَا يَوْمُ الْبَعْثِ وَلَكِن كُنْتُمْ كَاذِبِينَ ﴿٢٤﴾ قِيَوْمَ لَا يُنْفَعُ الَّذِينَ ظَلَمُوا مُعْذِرَتُهُمْ وَلَا هُمْ يُسْتَعْتَبُونَ ﴿٢٥﴾ وَلَقَدْ صَرَبْنَا لِلنَّاسِ فِي هَذَا الْقُرْآنِ مِن كُلِّ مَثَلٍ وَلَئِن جِئْتَهُمْ بِآيَةٍ لَّقِيلُوا آلَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنْ أَنْتُمْ إِلَّا مُبْطِلُونَ ﴿٢٦﴾ كَذَلِكَ يَطْبَعُ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٢٧﴾ فَأَصْبِرْ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَلَا يَسْتَخِفُّكَ الَّذِينَ لَا يُوقِنُونَ ﴿٢٨﴾

به هوای پیریموه، جا نهو زاته ههرچی ئارمزو بکات دروستی دمکات خو ههر نهو خویمهتی زاناو به توانایه بو نهجامدان وهینانه دی ههمو ویستهکانی.

جا نهو روژی که قیامت هات تاوانباران سویند دمحون که له دنیاا ساتیکی کهم ماونهتهوه، دمیانهویتی بهم سوینده خوینان رزگار بکهمن که گوايه نهومنده له دنیاا نهزیاوین تا له نایین تی بگمین، کهواته: بی تاوانین جا وەك لیژمدا ئاوا درو دمکمن له دنیاا شیدا همر ئاوهها به دروو دهلهسه له ریگای راست لادران.

خو نهو کهسانه‌ی که زانستو ئیمانیان پی‌دراوه ده‌لین: به‌راستی ئیوه بهو نه‌ندازه‌ی که له‌لایهن الله‌وه بو‌تان دانراوه له دنیاا ماونه‌وه که دعتان‌توانی بو به‌خته‌موری نهم روژه که‌لک‌تان لی وەرگیرتایه، به‌لام نه‌ومتان نه‌کرد تا گم‌یشتن بهم روژی زیندوبونه‌وه، جا نهمه روژی زیندوبونه‌وه به‌لام ئیوه نعتان دمزان. واته نه‌گەر دعتوانن با زیندو نه‌بنه‌وه تا حیسانبتان له‌گه‌ل دا نه‌که‌ین.

نه‌وسا نه‌مریو نه‌وانه‌ی که سته‌میان کردوه، به‌هانه‌کانیان هیچ سوودیان پی ناگه‌یه‌نی‌ت، خو داوای گه‌رانه‌وه و به‌شیمان بونه‌ومیشیان لی‌ناکریت و ریگایشیان پی نادری‌ت بو گه‌رانه‌وه بو دنیا.

جا به‌راستی لهم قورانه‌دا بو خه‌لک وینه‌ی جو‌راو جو‌رمان هی‌نایه‌وه، به‌لام نه‌وان هیچ سوودنیکیان لی وەر نه‌گرت. وه به‌راستی همر به‌لگه‌یه‌کیان بو به‌ینی، نه‌وان به‌ ئیوه ده‌لین: ئیوه همر ساخته‌جین و جگه له قسه‌ی پ‌رو بوج شتیکی ترتان لا نه‌.

همر ئاوه‌ها الله‌ دلی نهو کهسانه‌ی که نایانه‌ویتی راستی بزانن مۆر دمکات، جا ئیتر چا‌ک و خراب له‌یه‌ک جیا ناگه‌نه‌وه.

جا ئارامت بی‌و دان به‌ خو‌تدا بگره چونکه زور نابات که نه‌وان له‌ناو ده‌جن بی‌گومان نه‌وه به‌لینی الله‌یه، جا با نه‌وانه‌ی که یه‌قینیان به‌ روژی قیامت نیه له ریگای راست لات نه‌ده‌ن و سوکت نه‌که‌ن.

جا به‌دنیاییه‌وه نه‌گەر ئی‌مه بایه‌ک بنیرین که زور سارد یان زور گه‌رم بیت که نهو دغه‌لیان زمرد هه‌لبه‌گرینیت و بی‌گه‌نینیت و وشکی بکات، به‌راستی به‌ داوای نه‌ودا ده‌ست به‌ گله‌یی و زمان درژی و ناسازی ده‌که‌ن. وەك نه‌ودی که هیچ چا‌که‌یه‌کیان له گه‌لدا نه‌کرابیت، به‌راستی نهم جو‌ره کهسانه‌ مردون و زیندو کردنه‌وه‌یان نه‌سته‌مه.

بۆیه به‌روم‌ردگار ده‌فه‌رموی: به‌راستی تۆ ناتوانیت به‌م مردو‌وانه بیستینی و ناتوانی نهم بانگه به‌ که‌ر بگه‌یه‌نیت، همر کاتی‌ک که نه‌وان گویت پی نه‌ده‌ن و پشت تۆ بکه‌ن.

جا تۆ ناتوانیت ری تمونیکه‌ری کویر بیت بو رزگاری کردنیان له گومرایی، تۆ ته‌نها به‌و کهسانه دعتوانی بیستینی که باو‌ر به‌ نیشانه‌کانی ئی‌مه ده‌که‌ن نه‌وسا خو همر نه‌وانن گه‌ردن که‌چی فرمانه‌کاتمان ده‌ین.

الله‌ نهو زاته‌یه که ئی‌وه له سه‌رم‌تادا له لاوازییه‌وه دروست‌کردوه پاشان نهو لاوازیه‌ی گو‌ری به‌ هی‌زو توانا کردنی به‌ مرو‌فی ته‌واو پاشانیش داوای به‌هیز بونتان لاوازی کردنه‌وه



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

۱ تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ الْحَكِيمِ ۲ هُدًى وَرَحْمَةً لِّلْمُحْسِنِينَ ۳ الَّذِينَ يُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَهُمْ بِالْآخِرَةِ هُمْ يُوقِنُونَ ۴ أُولَٰئِكَ عَلَىٰ هُدًى مِّن رَّبِّهِمْ وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ۵ وَمِنَ النَّاسِ مَن يُشْتَرِ لَهْوًا الْحَدِيثَ لِيُضِلَّ عَن سَبِيلِ اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَيَتَّخِذَهَا هُزُوًا أُولَٰئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مُّهِينٌ ۶ وَإِذَا نُتِلَّ عَلَيْهِ آيَاتُنَا وَلَّى مُسْتَكْبِرًا ۷ كَأَن لَّمْ يَسْمَعْهَا كَأَن فِي أُذُنِهِ قِرَاطٌ فَبَشِّرْهُ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ۸ إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَمْ يَجَأْ لَهُمْ فِي خَلْقِ خَلْقٍ فِيهَا وَعَدَّا اللَّهُ حَقًّا وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۹ خَلَقَ السَّمَوَاتِ بِغَيْرِ عَمَدٍ تَرَوْنَهَا وَأَلْقَىٰ فِي الْأَرْضِ رَوْسًا أَن يَسْمُدَ بِكُمْ وَبَثَّ فِيهَا مِن كُلِّ دَابَّةٍ وَأَنزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَنبَتْنَا فِيهَا مِن كُلِّ زَوْجٍ كَرِيمٍ ۱۰ هَذَا خَلْقُ اللَّهِ فَأَرُونِي مَاذَا خَلَقَ الَّذِينَ مِن دُونِهِ ۱۱ بَلِ الظَّالِمُونَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ

ثيبنو عباس و جابر و عيكرمه و سه عيدي كوري جوبه پيرو مجاهيدو مه كحول و عه مري كوري شوعه يبو و حه سه ني به صري خوا لييان رازي بيت همروا ده لين. خو پيغه مبهري خواش بيتمان راده گه يه نيبت كه له ناخر زه ماندا گه لانيك به كارهي ناني ناميره كاني موسيقا به حه لال ده زانن و ده فهرموي: { لِيَكُونَنَّ مِنْ أَقْوَامٍ يَسْتَجْلِبُونَ الْحَرَّ وَالْخَرِيرَ وَالْخَمْرَ وَالْمَعَازِفَ } / البخاري / له نومه تي من گه لانيك ده بن كه زيناو هه ورنيشم و شهرابو گوراني و ناميره كاني موسيقا حه لال ده كهن

راست فهرموده ئه ي پيغه مبهري خوا ۱۱ وا نه مرو ني مه به جاوو گوئي خو مان ده يبينين و ده يبيسين. له فهرموده يه كي ترده هاتوه كه پيغه مبهري ۱۱ ده فهرموي: { لَا تَبِعُوا الْقَيْنَاتِ وَلَا تَشْرَبُوا وَلَا تَعْلَمُوا وَلَا خَيْرَ فِي تِجَارَةٍ فِيهِنَّ وَتَمْنَهُنَّ حَرَامٌ فِي مِثْلِ هَذَا } أَنْزَلَتْ هَذِهِ آيَةٌ وَمِنَ النَّاسِ مَن يُشْتَرِ لَهْوًا الْحَدِيثَ لِيُضِلَّ عَن سَبِيلِ اللَّهِ إِلَى آخِرِ آيَةِ / الترمذي. حه لاني / نافره ته گوراني بيژه كان نه بفروشن و نه بگرن و نه فيري گورانيان بگهن. جا بازگاني به وانه هيچ سوديكي تيذا نيه و باره كهيان حهرامه، له باره ي شتي وهك

سورتي لوقمان كه سورتي سي و يه كه مي قورثانه، سي و جوار نايه ته، له مه كه دا هاتومه خواره وه، و تراود به گويره ي دابه زين سورتي په نجا و حه و ته مه و پاش سورتي (الصفات) و پيش (سبا) دابه زي وه. وشه ي (لقمان) دوو جار له قورثاندا هاتوه نه و يش ته نها له سورته دايه كه ناوي يه كي كه له پيا و چاكان بو كه به زانايي و دانايي و هسف كراود و هه نديكيش پييان وايه يه كي كه له پيغه مبهريان.

به ناوي الله ي زور به سوژو و بينيه يه يه مبهريان

۱ نه ليف، لام، ميم.

۲ نه مانه نايه ته گه ليكن له م په راوه پر له زييري و داناييه دا.

۳ كه رينمونيكه رو خه ير و خوش به ختي دنيا و دواړه بو چا كه كاران.

۴ نه و كه سانه ي كه نوپژ ده كهن و زه كات دده ن له حالتيكا كه هه نه وانه كه يه قينيان به روژي قيامه ته هه يه.

۵ نه وانه كه له سه ر رينمايين له لايه ن په رو مردگاري خويانه وه و هه نه وانه يشن رزگار بووان.

۶ له حالتيكا هه نديك له خه لك قسه ي پر و پوچ ده كرن تا به وه خه لك له ريگاي الله لا بدن به بي نه وه ي بزاني كه به و بازگانيه ي ج زيانتيكي له خوي و له خه لك داوه تا به م شيويه گالته به ريگاي الله بكات، بوئا نه وانه هه يه سزي زميونكه رو گالته پيكر، چونكه نه وانه گالته به ناييني نيسلام و قورثان ده كهن. ثيبنو مه سعو د سه بارت به (لهو)

الحديث ۱ ده ليت: { الْغَنَاءُ وَاللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ، يُزِدُّهَا ثَلَاثَ مَرَّاتٍ } / ابن أبي شيبة، والحاكم، البيهقي وقال الحاكم: "صحیح الإسناد" ووافقه الذهبي وقال الألباني: هو كما قالوا وصححه ابن القيم / سويند به و زاته ي كه هيچ په رستراويكي به حق جگه له و نييه نه وه گورانيه، وه سي جاريش نه مه ي دوو باره كرده وه { وه



وَلَقَدْ آتَيْنَا لَقْمَنَ الْحِكْمَةَ إِذْ شَكَرَ لِلَّهِ وَمَنْ يَشْكُرْ فَإِنَّمَا يَشْكُرُ لِنَفْسِهِ. وَمَنْ كَفَرَ فَإِنَّ اللَّهَ غَنِيٌّ حَمِيدٌ. (١٢) وَلَئِنْ لَقَمْنُ لَأَنبِيَاءَهُ وَهُوَ يَعْظُهُمْ يَبْنِي لَأَن تُشْرِكَ بِاللَّهِ إِبْرَاهِيمَ إِشْرَافًا لِّظُلْمٍ عَظِيمٍ. (١٣) وَوَصَّيْنَا الْإِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ حَمَلَتْهُ أُمُّهُ وَهْنًا عَلَى وَهْنٍ وَفَصَّلَهُ فِي عَامَيْنِ أَنْ أَشْكُرَ لِي وَلَوْلَايَكَ إِلَى الْمَصِيرِ. (١٤) وَإِنْ جَاهِدَاكَ عَلَى أَنْ تُشْرِكَ بِي مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ فَلَا تُطِعْهُمَا وَصَاحِبُهَا فِي الدُّنْيَا مَعْرُوفٌ وَأَتَّبِعْ سَبِيلَ مَنْ أَنَابَ إِلَى تَعَالَى إِلَهِي مَرْجِعُكُمْ فَأُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ. (١٥) يَبْنِي إِنَّمَا إِنْ تَكُنْ مِنْكُمْ جَنَّةٌ مِّنْ خَرْدَلٍ فَتَكُنْ فِي صَخْرَةٍ أَوْ فِي السَّمُوتِ أَوْ فِي الْأَرْضِ بِأَن يَأْتِيَ اللَّهُ أَنْ اللَّهُ أَظْهَرَ لَطِيفٌ خَبِيرٌ. (١٦) يَبْنِي أَقْرِ الصَّلَاةَ وَأْمُرْ بِالْمَعْرُوفِ وَانْهَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَأَصْبِرْ عَلَى مَا أَصَابَكَ إِنَّ ذَلِكَ مِنْ عَزْمِ الْأُمُورِ. (١٧) وَلَا تَصْغُرْ خَدَّكَ لِلنَّاسِ وَلَا تَمْشِ فِي الْأَرْضِ مَرَحًا إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ كُلَّ مُخْتَالٍ فَخُورٍ. (١٨) وَأَقْصِدْ فِي مَشْيِكَ وَأَغْضُضْ مِنْ صَوْتِكَ إِنَّ أَنْكَرَ الْأَصْوَاتِ لَصَوْتُ الْحَمِيرِ. (١٩)

ئەمەدە ئەم نایەتە دا بە زیوە ئە حالێکدا هەندێک لە خەڵک  
 ھەسە پڕو پوچ دەکەن تا بەو خەڵک لە ڕێگای ئەللا لا  
 بێدەن... تاکۆتایی نایەتە کە { جا ئەمەش تەفسیری  
 بێغەمبەر ﷺ بو بۆ ئەم نایەتە، وردبەرەو گۆلەبەرۆژەکان  
 نەتخەلتێن .

٧ جا ھەر کاتێک نایەت و نیشانەکانی ئێمە بە سەردا  
 بخوێنرێتەو بە لوت بەرز و ھیزەو پەشتی تێ دەکات،  
 وەکو ئەوێ کە نەبێستبێت، جا ھەر وەک ئەوێ کە لەناو  
 گوێی دا بارێکی گران ھەبێت، سا تۆ موژدە بەدەرێ بە  
 سزایەکی پڕ نیش و ژان، چونکە لە دنیا دا بە بیستنی  
 ھورن گوێی ژانی دەکرد و پەشتی تێدەکرد و سەر گەرمبوو  
 بە گالتەو گەمەو گوێدان بە ھەسە پڕو پوچەو جا  
 ئەمڕۆش بەو شێوەیە سزا دەدرێت.

٨ بێگومان ئەوانە بە باوەڕیان ھێناوە و کرداری  
 چاکیان کردووە، بۆ ئەوانە باخچە گەلی پڕ خێرو بێر  
 ھەبە

٩ کە ھەمیشە تێیدا دەمێننەو، بە ئێنی ئەللا ھەو راستەو  
 دیتە دی و ھەر خۆیەتی زۆر بە توانا و کاربەجیبە.

١٠ ئەللا ئاسمانانی بە بێ کۆلەکە یەک کە بێبێن دروست  
 کردووە چیاکانی تێدا داناووە تا بە ھۆی ئەوانەو زەوی  
 جموجولتان پێ نەکات، خو ھەمو جانەو ڕیکشی تێدا  
 بلأ و کردووەتەو، جا لە ئاسمانەو ئاومان ناردووەتە  
 خوارووە، ئەوسا لە ھەمو جوتییکی زەریفمان تێدا ڕواندووە.  
 ئەمانە ھەمو بۆ ئێمە مەروف تابیناسین و بەندایەتی  
 بکەین، بە داخەو زۆر بەی مەروف سێلەو ئەمە نەناسە.

١١ ئەمە دروستکراوی ئەللا ھە، جا ئادە پێشانم بێدەن  
 بزانم پەرستراوانی جگە لەو چێیان دروستکردووە؟ بەتکو  
 ستەمکاران لە گومراپیەکی ئاشکرا دان. ئێنجا خواپاسی  
 لوقمان دەکات و دەفەرموی:

١٢ بەراستی دانایمان بەخشی بە لوقمان کە وتمان:  
 سوپاسی ئەللا بکەو ھەر کەس سوپاسی بکات سوودی بۆ  
 خۆیەتی و ھەر کەس ئیکش سێلە بێت ئەویش ھەر زیانی لە  
 خۆی داوە چونکە بەراستی ئەللا بێ نیاز و سوپاسکراوە چی  
 تۆ سوپاسی بکەیت یان نەیکەیت.

١٣ باس بکە بۆیان ئەو کاتە کە لوقمان ئامۆزگاری  
 کۆرەکە کردو پێی وت: ئەی کۆرە بچکۆلە کەم ھاوێ  
 دانەنێت بۆ ئەللا بەراستی ھاوێ دانان ستەمیکی گەورە.

١٤ ئەوسا ئامۆزگاری مەروفمان کردووە کە لەگەڵ باوک و  
 دایکدا چاک بێ و دلیان نەشکێنێت بە تەبەت دایک کە  
 ئەو ھەلگرتووە لە سکیدا، جا بەو ھەملەو لاوازی  
 سەختی یەک بەدوای یەکی بەسەردا ھاتووە. وە پێرانیەو ھیشی  
 لە شیر لە دوای دوو سالد، جا پێمان وت: سوپاسی من  
 بکەو سوپاسی باوک و دایکیش، سەرئەنجام ھەر دینەو  
 بۆلای من. وەک لێرەو لە چەند نایەتیکی تری ھورن دا  
 ھاتووە پاش فرمان بە سوپاسی پەرورەدگار، فرمان دەدات  
 کە سوپاسی دایک و باوک بکەیت. ئەمە ماف پێدانە یان  
 لەسائیکدا روژیکێ ھەبێ؟

١٥ جا ئەگەر ھەوێاندا لەسەر ئەوێ کە تۆ بیکەیت بە  
 ھاوێشی من ئەوێ کە ھێج زانیاریەکت لە بارەو یەو نەبە  
 بە گوێیان مەکەو لە ژبانی دنیا دا بە چاکی لەگەڵیاندا  
 پەفتار بکە، جارێگە ئەو کەسە بگرە کە بۆ لای من



ددهگه پټه وه، پاشان گه پانه وه تان بؤ لای منه و نهوسا پټتان ده لټيم نهووی که کردوتانه، تۆ لهسه ر چاکه ی خوؤت و نهوانیش لهسه ر خراپه ی خوځیان هر یه که تان مافی خوځی و مردم گریټ، چاک به چاک و خراب به خراب.

۱۶ نهی کوره بچکوله که م نهگه ر نهو کرداره خراپه به نه اندازه ی تویی خهرته له یه ک بیت، جا له ناو بهردیکدا شاردرابیته وه یان له ناو ناسمانه کان یان له ناو نه م زویه دا بیت الله دمیهنیته روو، بیگومان که الله وردبین و زور به ناگایه.

۱۷ نهی کوره بچکوله که م نویتز بکه و فرمان به چاکه و بهرگری له خراپه بکه و خوځگره لهسه ر نهووی که دوچار ی دمیبت به هو ی نه نجامدانی نه م نه رکه پیروژه وه بیگومان نه وه له کاره پیویست و گرنگه کانه.

۱۸ جا به فیزه وه رووت له خه لک و درمه گیره و به لوت بهرزیه وه بهسه ر زه ویدا مه رۆ بیگومان که الله نهوانه ی خوځ ناو یت که به ری دا به لاره و له نه وه ده رۆن و له خوځ رازین.

۱۹ له رویشندا میانرهبه و له قسه کردنیشدا هیواش به و دنگت له نه اندازه ی پیویست بهرز مه که ره وه، چونکه ناشیرینترین دنگ دنگی گویدریژد. پیغه مبهر ۲۰ فهرمویه تی: (إِذَا سَمِعْتُمْ صِيَاحَ الذِّكْرِ فَاسْلُوا اللَّهَ مِنْ فَضْلِهِ، وَإِذَا سَمِعْتُمْ نَهْيَ الْخَمْرِ فَتَعَوِّذُوا بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ فَإِنَّهَا رَأَتْ شَيْطَانًا عَصَى عَلَيْهِ) هر کاتیک گویتان له دنگی که له شیر بوو داوای خیر و بهرکه ت له الله بکه ن، وه هر کاتیکیش گویتان له دنگی گویدریژ بوو په نا بگرن به الله له شه ری شه یتان و بلین: اعوذ بالله من الشيطان الرجيم، چونکه نهو شه یتانی بینیه بویه سه راندو یتی).

۲۱ نایا نه تان بینیه که الله نهووی که له ناو ناسمانه کاندایه و نهوش که له ناو زه ویدایه هه مو ی رام و گهر دن که چ کردوه بو تان و خیر و بهرکه تی ناشکرا و نه ینی خوځی به لیشاو پیداون، که چی هیشتا هه ندیک له خه لک هه ن که له باره ی زاتی الله وه به بی زانیاری و به بی پینمای،

الَّذِينَ تَرَوُا أَنَّ اللَّهَ سَخَّرَ لَكُمْ مَافِي السَّمَوَاتِ وَمَافِي الْأَرْضِ وَأَسْبَغَ عَلَيْكُمْ نِعَمَهُ ظَاهِرَةً وَبَاطِنَةً وَمِنَ النَّاسِ مَن يُجَادِلُ فِي اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَلَا هُدًى وَلَا كِتَابٍ مُنِيرٍ ۝ وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ اتَّبِعُوا مَا أَنزَلَ اللَّهُ قَالُوا بَلْ نَنبَغُ مَا جَعَدْنَا عَلَيْهِ آبَاءَنَا أَوَلَوْ كَانَ الشَّيْطَانُ يَدْعُوهُمْ إِلَى عَذَابِ السَّعِيرِ ۝ وَمَن يُسْلِمْ وَجْهَهُ إِلَى اللَّهِ وَهُوَ مُحْسِنٌ فَقَدِ اسْتَمْسَكَ بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقَىٰ وَإِلَى اللَّهِ عَاقِبَةُ الْأُمُورِ ۝ وَمَن كَفَرَ فَلَا يَحْزُنكَ كُفْرُهُ ۚ إِلَيْنَا مَرْجِعُهُمْ فَنُنَبِّئُهُم بِمَا عَمِلُوا إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ۝ ثُمَّ لِيَأْخُذَهُمْ نَضْطَرُّهُمْ إِلَىٰ عَذَابِ غَلِيظٍ ۝ وَلَئِن سَأَلْتَهُم مَّنْ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ لَيَقُولُنَّ اللَّهُ قُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ۝ لِلَّهِ مَافِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ إِنَّ اللَّهَ هُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيدُ ۝ وَلَوْ أَنَّمَا فِي الْأَرْضِ مِن شَجَرَةٍ أَقْلَمٌ وَالْبَحْرُ يَمُدُّهُ مِن بَعْدِهِ سَبْعَةُ أَبْحُرٍ مَّا نَفِدَتْ كَلِمَاتُ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۝ مَا خَلَقَكُمْ إِلَّا بِعِثَتِكُمْ إِلَّا كُفَّيْسٌ وَجَدُوا أَنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ ۝

وه به بی نهوش که په راویکی روشتنه ره وهی به دهسته وه بیت دمه دمه دهکات و دزایه تی نایین دهکات.

۲۲ خو هر کاتیکیش به وان بو تریت: په یه رو ی نهو بکه ن که الله ناردویه تی، ده لټن نه خیر، ئیمه هر په یه رو ی له وه ده که ن که باو بایرانمان له سه ری بون، نایا هر ناو ده ا گیل و گه مژه ده بن با شه یتانیش بانگیان بکات بؤ سزای ناگر؟

۲۳ نهوسا هر که سیلک به ته وای روو بکاته الله له حالیکدا نهو چاکه کار بیت به راستی نهو دهستی گرتوه به دهسته یه کی زور بته و و محکه مه وه و سه ر نه نجامی هه مو کار و باریکیش هر بؤ لای الله یه.

۲۴ جا هر که سیلکیش بی با وهر و خوانه ناس بو با نهو کوفر و خوانه ناسی نهو خه مبارت نهکات، گه پانه وه دیان هر بؤ لای ئیمه یه، نهوسا هه و الیان پی دده دین به وهی که کردویانه، به راستی الله زور زانه ره به وهی که له ناو دله کاندایه و هیچی ئی ون نابیت.

۲۵ که میل خو شیان پی دده دین له دنیادا، پاشان ناچار یان ده که یی بؤ سزایه کی دژوار و سهخت.



أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يُوَلِّجُ اللَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَيُوَلِّجُ النَّهَارَ فِي اللَّيْلِ  
وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ كُلٌّ يَجْرِي إِلَى أَجَلٍ مُّسَمًّى وَأَنَّ اللَّهَ  
بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ﴿٢٠﴾ ذَلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَقُّ وَأَنْ مَا يُدْعُونَ  
مِنْ دُونِهِ الْبَطْلُ وَأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيرُ ﴿٢١﴾ أَلَمْ تَرَ أَنَّ  
الْفَلَكَ تَجْرِي فِي الْبَحْرِ يَنْعَمَتِ اللَّهُ لِبُرُوكَ مِنْ عَابِتِهِ إِنَّ  
فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّكُلِّ صَبَّارٍ شَكُورٍ ﴿٢٢﴾ وَلِذَا غَشِيَهُمْ مَوْجٌ  
كَالظُّلُمِ دَعَوْا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ فَلَمَّا نَجَّاهُمْ إِلَى الْبَرِّ  
فَمِنْهُمْ مُّقْتَصِدٌ وَمَا يَجْحَدُ بِآيَاتِنَا إِلَّا كُلُّ خَتَّارٍ كَفُورٍ ﴿٢٣﴾  
يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ وَأَخْشَوْا يَوْمًا لَا يَجْزِي وَالِدٌ  
عَنْ وَلَدِهِ وَلَا مَوْلُودٌ هُوَ جَارٌ عَنْ وَالِدِهِ شَيْئًا إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ  
حَقٌّ فَلَا تَغُرَّنَّكُمُ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا وَلَا يَغُرَّنَّكُم بِاللَّهِ  
الْعُرُودُ ﴿٢٤﴾ إِنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ عِلْمُ السَّاعَةِ وَيُنَزِّلُ الْغَيْثَ  
وَيَمَسُّ مَاءِي الْأَرْحَامِ وَمَا تَدْرِي نَفْسٌ مَّاذَا تَكْسِبُ غَدًا  
وَمَا تَدْرِي نَفْسٌ بِأَيِّ أَرْضٍ تَمُوتُ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ ﴿٢٥﴾

٢٠

سُورَةُ النِّجْمِ

٢١

﴿٢٥﴾ خُوْ ئەگەر لەوان بپرسیت کە کێ ئاسمانان و زەوی  
دروست کردووە؟ بە بێ دوودلی دەلێن: **اللَّهُ**، بێ: سوپاس بۆ  
**اللَّهُ**، بە لکو زۆر بێمان راستی نازانن.

﴿٢٦﴾ ئەوەی لە ئاسمانان و زەویدا بە موڵکی **اللَّهُ**یە،  
بەبێگومان **اللَّهُ** هەر خۆیەتی بێ نیاز و سوپاسکراو.

﴿٢٧﴾ جا ئەگەر ئەوەی لەناو زەویدا بە دار و درەخت  
هەر هەموو قەلەم بێت و ئەم دەریایە کە دەیانسان ئەگەر  
چەوت دەریای تری لەگەڵدا بێت هەموو مۆرە کە بێت بۆ  
نوسینی وشەکانی **اللَّهُ** هێشتا هەر وشەکانی **اللَّهُ** تەواو  
نابێت، بەراستی **اللَّهُ** بە توانا و کارزانە. ئەمە تیمان  
دەگەیەنێت کە ناسینی بەتەواوی و حەقیقەتی زات و  
سیفەتەکانی **اللَّهُ** لەسنوری عەقڵی مەرۆڤ بە دەردەو لەبەر  
ئەو دە بێ پەڕەوی لەڕێنماییەکانی زاتی خۆی و  
پێغەمبەرەکانی بکەین بۆ ناسینی ئەوەتە باشترین  
بەندەکان کە پێغەمبەرمانە **ﷺ** لەدوایە کیدا دەفەرموی: **لَا**  
**أَخْصِي نَسَاءً عَلَيْكَ، أَنْتَ كَمَا أَتَيْتَ عَلَى نَفْسِكَ / السَّامِي**  
**وغيره، صحاحه الاحاديث** / بەو شیوەی کە خۆت ستایش و سەنای  
خۆت کردووە ناتوانم ستایشت بکەم {

﴿٢٨﴾ بۆ **اللَّهُ** دروستکردن و زیندوو کردنەوی هەموتان وەك  
یەك كەس وایە، بەراستی **اللَّهُ** بێسەری هەمو پازو  
نیازەكانتانە و بێنەری هەمو كێشە و كارەكانتانە.

﴿٢٩﴾ ئایا نەت بێنیوە کە **اللَّهُ** شەو دەخاتە ناو رۆژەو و  
رۆژیش دەخاتە ناو شەو و دەو خۆرو مانگی رام کردووە کە  
هەمویان هاتوچۆ دەکەن هەتا ماوەیەکی دیاریکراو،  
خۆبێگومان کە **اللَّهُ** زۆر ئاگادارە بەوی کە دەیکەن.

﴿٣٠﴾ هەمو ئەوانە بەهۆی ئەوەیە کە بێگومان هەر  
زاتی **اللَّهُ**یە کە راستەو ئەوانە کە دەیانپەرستن جگە لەو  
شانی پوچ و بێ کەلەن، جابێش کە **اللَّهُ** هەر خۆیەتی بلند  
مەقام و گەورە.

﴿٣١﴾ ئایا نەت بێنیوە کە لەناو دەریادا کەشتی هاتوچۆ  
دەکات بەهۆی نیعمەتی **اللَّهُ**وە تا هەندێک لە بەلگەکانی  
دەسلالت و زانیی خۆیتان پێشان بدات، بەراستی لەویدا  
چەندین بەلگە هەیە بۆ بەند و نامۆزگاری ئی وەرگرتن بۆ  
هەمو زۆر خۆراگری فرەسوپاسگوزار. جا هەر کاتێک  
شەپۆل دەریا وەکو چیاکان بدات بە سەریاندا زۆر بە  
پاڵقەتی و دور لە شیرکەو هەوار دەکەنە **اللَّهُ** بۆ ئەوەی  
پزگاریان بکات.

﴿٣٢﴾ جا هەر کاتێکیش **اللَّهُ** پزگاری کردن و گەیانندە  
و شکایی، ئەوسا هەندێکیان لە نیوان باومرو بێ باوپردان و  
هەندێکی تریان هەر لەسەر بێ باومرو و ناسوواسی  
دەمیننەو، ئەوسا جگە لە هەمو خیانەتکاریکی بێ باومرو  
سپێلە کەسیکی تر نكۆلی لە نیشانەکانی ئیمە ناکات.

﴿٣٣﴾ ئەو خەلکێنە خۆتان لە تورەیی و رفی پەرورەدگارتان  
بپاریزن و لە پۆزێک بترسن کە نە هیچ باوکێک باری تاوانی  
فەرزنەندی هەڵدەگرێت و نە هیچ فەرزنەندیکیش  
تۆڵە دەردەویە لەجیاتێ باوکیدا، بەلکو هەر کەس هەلگری  
باری تاوانی خۆیەتی و کەس لە جیاتێ کەسدا سزا نادریت،  
بێگومان کە بەلێنی **اللَّهُ** دێتەجێ، جا با ژیانی دنیا فریوتان  
نەدات، وە ئاواتی نابەبەجێ و نادروستی شەیتان بە  
بەخشندە **اللَّهُ** فریوتان نەدات کە بە چاوەروانی بەخشینی  
**اللَّهُ** دەست بەدەنە گوناخ و تاوان.



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
 ۱ تَنْزِيلَ الْكِتَابِ لَارِيبَ فِيهِ مِنْ رَبِّ الْعَالَمِينَ  
 ۲ أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ بَلْ هُوَ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ لِتُنذِرَ قَوْمًا  
 مَا أَتَاهُمْ مِنْ نَذِيرٍ مِنْ قَبْلِكَ لَعَلَّهُمْ يَهْتَدُونَ ۳ اللَّهُ  
 الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ  
 ثُمَّ اسْتَوَى عَلَى الْعَرْشِ مَا لَكُمْ مِنْ دُونِهِ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا شَفِيعٍ أَفَلَا  
 تَتَذَكَّرُونَ ۴ يُدِيرُ الْأَمْرَ مِنَ السَّمَاءِ إِلَى الْأَرْضِ ثُمَّ يَعْرُجُ  
 إِلَيْهِ فِي يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهُ أَلْفَ سَنَةٍ مِمَّا تَعُدُّونَ ۵ ذَلِكَ  
 عَلِيمُ الْغُيُوبِ وَالشَّهَادَةُ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ۶ الَّذِي أَحْسَنَ  
 كُلَّ شَيْءٍ خَلَقَهُ وَبَدَأَ خَلْقَ الْإِنْسَانِ مِنْ طِينٍ ۷ ثُمَّ جَعَلَ  
 نَسْلَهُ مِنْ سُلَالَةٍ مِنْ مَاءٍ مَهِينٍ ۸ ثُمَّ سَوَّاهُ وَنَفَخَ فِيهِ  
 مِنْ رُوحِهِ وَجَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ وَالْأَفْئِدَةَ قَلِيلًا  
 مَّا تَشْكُرُونَ ۹ وَقَالُوا أَإِذَا ضَلَلْنَا فِي الْأَرْضِ أَإِنَّا لَفِي  
 خَلْقٍ جَدِيدٍ بَلْ هُمْ بِلِقَاءِ رَبِّهِمْ كَافِرُونَ ۱۰ قُلْ يَتُوبُ اللَّهُ  
 عَلَى مَن يَشَاءُ وَالَّذِي يَتُوبُ اللَّهُ عَلَيْهِ يُصِغِرْ لَهُ ذَنْبَهُ وَالَّذِي لَا  
 يَتُوبْ لَهُ ذَنْبُهُ قُلْتُ لَهُ أَفْئِدَةٌ مُضْطَرِبَةٌ ۱۱

به ناوی الله ی زور به سوزو بینیهایهت میهر دبان

۱ نهلیف، لام، میم.

۲ هیچ گومانی تیدا نیه که دابه زینی ثم هورانه

له لایه ن پهر و مردگاری جیهانیانه و دیه

۳ به لگو نهوان ددئین: نهود درویه و خوی هلی

به ستود، نه خیر نهو بهراوه راسته و له لایه ن

بهرو مردگارتیه و دیه تا به هوئی نهودوه گه لیک بر سینیت که

له پیش تودا هیچ تر سینیه ریک نه هاتودته لایان به لگو

نهوان ریگای راست بدوزنه و د.

۴ الله نهو زاتهیه که ناسمانان و زهوی نهودی که له

نیوانیاندان هیه له شهن رؤدا دروستی کردود، پاشان

له سر تهختی فرمانده و ایه تی خوی بهو شیودی که شایانی

نهو زاته بیت و دستا، که جگه لهو زاتهش هیچ

یارمه تیدمرو تکاکاریکتان نیه که له سزای نه و روزدی

که بیی ددگهن رزگارتان بکات، نایاهه روا لاسارو دژ به خوا

دهبن و بهم بهراوه ته می نابن و بیر ناکه نه و د سوودی لن

ومریگرن؟

۲۱ به راستی زانینی کاتی هاتنی قیامت همر له لای

الله یه و که سی تر هیچی لن نازانیت، وه عیلم و زانستی

ناردنه خوارده و ی باران و وردکر نه و دی به تنوک تنوکی و

بون به مایه ی بهر که ت یان به لا بؤ خه لک همر لای نه و د،

وه نهو دوزانیت له ناو مندالاندان جی هیه و چون

مندالیک لن ددگیر سیت، ته و او یان که م نه ندانم، چاک یان

خراب، به ههشتی یان دوزخ، فیهیر یان ددوله مند،

وهه مو نهو شتانه ی که جگه له الله که سی تر هیچ

ناگایه کی لن نیه. خو هیچ که سیک نازانیت به یانی جی

دهکات و جی دیته ریگای و جی به سر دیت له خوشتی و

ناخوشیه کان و که سیش نازانیت که له چ زهویه کدا ددمرت

به بیگومان الله زور زانو ناگاداره به هه مونیه نیه کان.

پیغه مبهری خوا ۱۱ ثم پیجانه ی به کلیلی نه نیه کان

داناو د که دده رموی: {مَقَاتِحُ الْغَيْبِ حُمْصٌ إِنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ عِلْمُ

السَّاعَةِ وَيُنَزِّلُ الْغَيْثَ وَيُعَلِّمُ مَا فِي الْأَرْحَامِ وَمَا تَدْرِي نَفْسٌ مَآذَا

تَكْسِبُ غَدًا وَمَا تَدْرِي نَفْسٌ بِأَيِّ أَرْضٍ تَمُوتُ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ

خَبِيرٌ} مانا که ی هه مانای نایه ته که یه و پیویست به

نوسینی دوو باره ناکاته و د.

سورتهی سه جده که سورتهی سی و دووه می هورانه، سی

نایه ته و له مه که دا هاتو و دته خوارده و، هه ندیک و توویانه

جگه له سی نایه تی و هه ندیک تر و توویانه پیج نایه ت له

{تَجَافَى جُنُوبُهُمْ عَنِ الْمَضَاجِعِ ... تَاكُو... وَقِيلَ لَهُمْ دُوقُوا

عَذَابَ النَّارِ الَّتِي كُنتُمْ بِهَا تَكْذِبُونَ}، و تراوه به گویره ی

دابه زین سورتهی جهتا و سیهه مه و پاش سورتهی (النحل) و

پیش (نوح) دابه زیوه. له سه حیددا هاتو و د که پیغه مبه

۱۱: {كَانَ يَقْرَأُ فِي صَلَاةِ الْفَجْرِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ، (الْأَرْ) تَنْزِيلُ

الْكِتَابِ لَارِيبَ فِيهِ مِنْ رَبِّ الْعَالَمِينَ} وه {هَذَا عَلَى الْإِنْسَانِ

...} / واته: له نویژی به یانی رؤزی جومعه دا سورتهی

سه جده و سورتهی ئینسانی خویندود {له م سورته دا لهو

شته نه نیه یانه {مَقَاتِحُ الْغَيْبِ} که ته نها له عیلمی

بهرو مردگاران پاس دهکات که له کو تای سورتهی پیش واته

سورتهی لوهمان دا به کورتی ناوبراون.



پاشان رینک و پیکی کرد، وه له گیاتی حوی حوی بهو له شهدا کردو مادی بیستو و بینین و دلی پېدا، نیو به کهمی سوپاسگوزارن و زورتان سپله و خوانه ناسن.

١٠ جا ده‌ئین: ئایا ئیمه نه‌گهر له‌ناوی زه‌ویدا پتوترکاین و شوینه‌وارمان نه‌ما، تازه ده‌بینه‌وه به دروستکراویکی نو؟ نه‌که هه‌ر نه‌وه به‌لکو نه‌وان باوه‌ریان به‌گه‌یشتن به‌په‌روه‌ردگارو زیندوو‌بوونه‌وه نیه، جا الله دم‌کو‌تیا‌ن ده‌کات و ده‌قه‌سو‌ی:

۱۱) ئەي محمد ﷺ پېيائ بلى؛ ئەو فريشتهي كه نيوي پى  
سييراواه بۆ مراندنتان همر ئەوه به فرمانى الله دعتان  
مرتبت پاشان دميرينهوه بۆ لاي پهرومردگارى خوتان و  
تۆله و پاداشتي كرداركانتات دهداتهوه.

جا ئەگەر تۆ دەت دی ئەو کاتەى كە تاوانباران داماوو  
سەرشۆرڭ لەخزمەت پەرورەدگارینداو دەیان وت: ئەى پە  
رورەدگارمان وا ئىیستا ئیمە فەرموددى تۆمان بەچاکی  
بینیو بیستمان دەى پمانخەروە سەر زەوى، ئیتەر کارى باش  
دەكەین، چونكە بەراستى ئیمە بە زیندوو بوونەو  
حىساب یەقینمان پەیدا كەرد، جا دەت زانى كە ئەوان  
بەدەستى خۆیان چۆن ژيانى هەمیشەى خۆیان بەبەد  
داوو و بۆهەمیشەش شەرمەندەو رسوان

١٣) ئه‌گه‌ر چه‌رمان ئى بېوايه هه‌موو كه‌سمان ده‌خته  
سه‌ر رىگه‌ى راست، (به‌لام نه‌وه ناكه‌ين چونكه خه‌لكمان بۆ  
تاشكردنه‌وه دروست كردوه ده‌بێت خۆيان سه‌ر پشك  
بكرين تا به كه‌يى خۆيان چاكه يان خراپه هه‌لبژيرن)  
ئه‌وسا بېريارى ئيمه‌ ديه‌ دى كه وتمان: بېگومان دۆرخ پېر  
ده‌كه‌ين له ته‌واوى جنۆكه و مړۆڢ.

جا به‌هۆی ئەو‌ه‌ی که گه‌یشتن به‌م رۆژەتان له‌ بیر  
چوبو، ئە‌وسا ئێ‌مه‌یش ئە‌م‌رۆ له‌‌وس‌زایه‌دا ئێ‌وه‌له‌بیر‌خۆ‌مان  
ده‌به‌ینه‌وه‌ جاپ‌نیان ده‌وتریت؛ ده‌ب‌چه‌ژن س‌زای ه‌ه‌میشه‌یی  
به‌هۆی ئە‌و کرداره‌ی که کردو‌تانه. ئێ‌نجا په‌روه‌رد‌گار  
تێ‌مان ده‌گه‌یه‌نیت که چ که‌سانیک با‌وه‌ر به‌م ه‌ورنانه  
ده‌ه‌نن و ده‌فه‌رم‌وئ:

وَلَوْ تَرَىٰ إِذِ الْمُجْرِمُونَ نَاكِسُوا رُءُوسِهِمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ  
رَبَّنَا أَبْصَرْنَا وَسَمِعْنَا فَارْجِعْنَا نَعْمَلْ صَالِحًا إِنَّا مُوقِنُونَ  
(١٢) وَلَوْ شِئْنَا لَآتَيْنَا كُلَّ نَفْسٍ هُدًى وَهَدًى وَلَكِنْ حَقَّ الْقَوْلُ  
عِنْدَ رَبِّنَا أَنَّ أَكْثَرَهُمْ فَاجِقُونَ (١٣)  
فَذُوقُوا يَمَّا يُنْفَخُ لِقَاءَ يَوْمِكُمْ هَٰذَا إِنَّا نَسِينَاكُمْ  
وَذُوقُوا عَذَابَ الْخُلْدِ يَمَّا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ (١٤) إِنَّمَا يُوَفَّى  
بِآيَاتِنَا الَّذِينَ إِذَا ذُكِّرُوا بِهَا خَرُوا سُجَّدًا وَسَبَّحُوا بِحَمْدِ  
رَبِّهِمْ وَهُمْ لَا يَسْتَكْبِرُونَ (١٥) نَسْجَا فِي جَنُوبِهِمْ  
عَنِ الْمَصَاجِعِ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ خَوْفًا وَطَمَعًا وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ  
يُسْفِكُونَ (١٦) فَلَا تَعْلَمُ نَفْسٌ مَّا أُخْفِيَ لَهُمْ مِنْ قُرَّةِ أَعْيُنٍ جَزَاءً  
بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ (١٧) أَفَمَنْ كَانَ مُؤْمِنًا كَمَنْ كَانَ فَاسِقًا  
لَّا يَسْتَوُونَ (١٨) أَمَّا الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَلَهُمْ  
جَنَّاتُ الْمَأْوَىٰئِ نُزُلًا يَمَّا كَانُوا يَعْمَلُونَ (١٩) وَأَمَّا الَّذِينَ فَسَقُوا  
فَمَأْوَاهُمُ النَّارُ كُلَّمَا أَرَادُوا أَنْ يَخْرُجُوا مِنْهَا أُعِيدُوا فِيهَا وَقِيلَ  
لَهُمْ ذُوقُوا عَذَابَ النَّارِ الَّتِي كُنتُمْ بِهِ تُكَذِّبُونَ (٢٠)


 اللَّهُ نعو زاتمیه که هه مو کاروبارمگان له ناسمانه وه بۆ  
 زهوی بهرپوه دهبات، پاشان له رۆژیکدا که به گوێره  
 ژماره ئیوه ههزار سائه جبرئیل و فریشتهکانی تر که  
 لهگه لیدان بهرز دهبنه وه بۆ لای ئه وه جینگاو مهقامه ی که  
 دیاریکراوه بۆیان. تبیینی: له سورته ی (مهعارج) دا  
 دهفه رموی: ﴿فَیَوْمَ كَانَ مِقْدَارُهُ خَمْسِينَ أَلْفَ سَنَةٍ﴾ مهعارج: ۴/  
 له رۆژیکدا که ئه ندازه ی په نجا هه زار سائه ﴿دهگونجیت  
 رۆژمکانی هاتنی قیامهت و مانه وه له و کاتانه دا هه ندی  
 رۆژی هه زارو هه ندیکێ تری په نجا هه زار سال بیت، یان  
 چۆری سزای یی باوه ران په نجا چۆر بیت و له هه ر  
 چۆر یکشدا هه زار سال بمینتیه وه. والله اعلم.

٦  
ئەمۇزاتىكە زانەرى نادىارو دىاردگانەو زۆر بە توانای  
بىنبايەت مېھربانە.

٧

ئەو زاتە گەسیکە ھەموو شتیکی بە جوانی  
دروستکردووە، خو لەسەرەتاشدا مەروۇفی لە قور دروستکرد.

پاشان نه‌ودی نه‌وی له دهرهینراو له ناویکی سوکی بێ  
نرخ دروستکرد.



١٥ هەر ئەوانه باوەڕ به نیشانهکانی ئیمه دههێنن که هەر کاتی که بهو نیشانهی ئیمه نامۆژگاری بکړین سهریان دهخه نه سهر زهوی به سوجهبردن، خو لهگهڵ سوپاسکردنی پهرومردگاریان به پاك و بى عهیبی یادی دهکهن، جا ئەوان خوځیان به زل ناگرن و لهبهندهیهتی کردن یوخوا شهرم ناکهن.

١٦ ئەو کهسانه که یو بهندهیهتی الله له شهودا له پیخهفهکانیان دینه دهرموهه له پهرومردگاریان دهپاړینهوه له کاتیکدا که ترسیان ههیه له سزاو چاوهروانی بهههشتیش دهکهن، وه لهووی که پیمان داوان دمیهخشن. لهفهروموددا هاتوه که موغاز دهلی لهسهفههریکدا لهخزمهت پیغهمبهر ﷺ دا یوم روژیک لێ نزیك بوم دهرویشتن وتم: ئەو پیغهمبهری خوا ﷺ کرداریکم پێ بلی کهیمخاته بهههشتهوهو دورم بختهوه لهناگر، فهرموی: **لَقَدْ سَأَلْتَنِي عَنْ عَظِيمٍ وَإِنَّهُ لَيَسِيرٌ عَلَى مَنْ يَشَاءُ اللَّهُ عَلَيْهِ تَقْدِيرٌ وَاللَّهُ لَا يُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا وَتَقِيمُ الصَّلَاةَ وَتُؤْتِي الزَّكَاةَ وَتَصُومُ رَمَضَانَ وَتَخْرُجُ الْبَيْتَ تُمْ قَالَ أَلَا أَذْكَأُ عَلَى أَبْوَابِ الْخَيْرِ الصَّوْمُ جَنَّةٌ وَالصَّدَقَةُ تُطْفِئُ الْخَطِيئَةَ كَمَا يُطْفِئُ الْمَاءُ النَّارَ وَصَلَاةُ الرَّجُلِ مِنْ جَوْفِ اللَّيْلِ قَالَ تُمْ ثَلَاثًا تَتَجَافَى جُنُوبَهُمْ عَنِ الْمَضَاجِعِ حَتَّى بَلَغَ يَغْمُلُونَ تُمْ قَالَ أَلَا أَخْبِرُكَ بِرَأْسِ الْأَمْرِ كُلِّهِ وَعَمُودِهِ وَذُرْوَةِ سَنَامِهِ قُلْتُ بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ رَأْسُ الْأَمْرِ الْإِسْلَامُ وَعَمُودُهُ الصَّلَاةُ وَذُرْوَةُ سَنَامِهِ الْجِهَادُ تُمْ قَالَ أَلَا أَخْبِرُكَ بِمَلَكَ ذَلِكَ كُلِّهِ قُلْتُ بَلَى يَا نَبِيَّ اللَّهِ فَأَخَذَ بِلِسَانِهِ قَالَ كَفَّ عَنْكَ هَذَا فَقُلْتُ يَا نَبِيَّ اللَّهِ وَإِنَّا لَمُؤَاخِدُونَ بِمَا نَتَكَلَّمُ بِهِ فَقَالَ نَكَلْتُكَ أَتُكِّ يَا مُعَاذُ وَهَلْ يُكَبِّ النَّاسُ فِي النَّارِ عَلَى وَجْهِهِمْ أَوْ عَلَى مَنَاجِرِهِمْ إِلَّا خَصَائِدُ أَلْبَسْتَهُمْ / الترمذی وغیره صححه الالبانی / بهراستی لهباردی شتیکی گهورهوه پهرسیارت کرد، خو ئەوه ناسانیسه لهسهر ئەو کهسهی که خوا بووی ناسان بکات، خودا بههرستهو ههچ هاوبهشیکی یو دامهمنی ونویژ بکهو زهکات بدهو روژوی رهمهزان بگروه چهجی بهیت بکه، پاشان فهرموی: ئایا ههمو دهرگاکانی چاکهت پهشان بدهم؟ روژو قهلقانه وچاکه تاوانهکان دهکوژینیتهوهوههروهک چۆن ئاو ناگر دهکوژینیتهوه، وه نویژی پیاو لهناوی شهودا. وتی: پاشان ئەوهکهسانه که یو بهندهیهتی الله له شهودا له**

پیخهفهکانیان دینه دهرموهه . تا گهیشه کرداری که کردوویان یو خویندهوه، پاشان فهرموی: ئایا پیت بلیم بهسهری ئەم کاره کۆلکهو سهنگهری ههره بهرزی؟ وتم: بهلێ ئەو پیغهمبهری خوا ﷺ فهرموی: سهری ئەم کاره نیسلا مهو کۆلکهکهی نویژهو سهنگهری ههره بهرزی جیهاده، پاشان فهرموی: ئایا پیت بلیم ئەووی که ئەمانه ههموی بتهوو بههیز دهکات؟ وتم: بهلێ: ئەو پیغهمبهری خوا ﷺ جازمانی خوێ گرت، فهرموی: ئەمه بگره، جا وتم: ئەو پیغهمبهری خوا ﷺ ئایا ئیمه تۆلهمان لیومرددگیریت لهسهر ئەو قسانهی که بهو دهیکهین؟ جا فهرموی: لهباری دایکت چی ئەو موغاز ئەو خهلکی جگه لهسهر قسهکانی زمانیان چی تره کهبه دهموچاویان یان بهسهرلوتیاندا دهیانخاته ناو ناگرهوه؟ ئینجا دهفهرموی:

١٧ ئەوسا ههچ مروفتیکی چاک نازانی که جیی یو پهنهان کراوه لهوانهی کهدل خوشکهره چاو روشتکهروهه بووی کهپاداشتیکی گهورهیه بههوی ئەو کرداره چاکانهی که دهیکهن. لهپیغهمبهروهوه ﷺ هاتوه که موسا ﷺ پهرسیاری له پهرومردگاری کردو وتی: **إِنَّا رَبُّ مَا أَدْنَى أَهْلِ الْجَنَّةِ مَنْزِلَةٌ قَالَ: هُوَ رَجُلٌ يَأْتِي بَعْدَ مَا يَدْخُلُ أَهْلُ الْجَنَّةِ الْجَنَّةَ فَيَقَالُ لَهُ ادْخُلِ الْجَنَّةَ فَيَقُولُ: أَيُّ رَبِّ كَيْفَ وَقَدْ نَزَلَ النَّاسُ مَنْزِلَهُمْ وَأَخَذُوا أَخْدَانَهُمْ فَيَقَالُ لَهُ أَتَرْضَى أَنْ يَكُونَ لَكَ بِمِثْلِ مُلْكِكَ مِنْ مُلُوكِ الدُّنْيَا فَيَقُولُ: رَضِيتُ رَبِّ فَيَقُولُ: لَكَ ذَلِكَ وَمِثْلُهُ وَمِثْلُهُ مَعَهُ وَمِثْلُهُ وَمِثْلُهُ وَمِثْلُهُ وَمِثْلُهُ فَقَالَ: فِي الْخَامِسَةِ رَضِيتُ رَبِّ فَيَقَالُ هَذَا لَكَ وَعَشْرَةٌ أَشْأَلِي وَلَكَ مَا أَشْتَهَتْ نَفْسُكَ وَلَدْتُ عَنْكَ فَيَقُولُ: رَضِيتُ رَبِّ قَالَ: رَبِّ فَأَعْلَاهَا مَنْزِلَةٌ؟ قَالَ: أَوْلَئِكَ الَّذِينَ أَرَدْتُ غَرَسْتُ كَرَامَتَهُمْ يَدَيَّ وَخَشَعْتُ عَلَيْهِمْ فَلَمْ تَرَ عَيْنَ وَلَمْ تَسْمَعْ أُذُنَ وَلَمْ يَخْطُرْ عَلَى قَلْبِ بَشَرٍ - قَالَ وَمُصَدِّقُهُ مِنْ كِتَابِ اللَّهِ قَوْلُهُ تَعَالَى ﴿ فَلَا تَعْلَمُ نَفْسٌ مَّا أُخْفِيَ لَهُمْ**

... / سلم / ئەو پهرومردگارم لاخوار ترين جیگای خهلکی بهههشت کامهیه؟ فهرموی: پیاویکه پاش ئەووی که خهلکی بهههشت چوونه بهههشتهوهو ههر کهس جیگای خوێ گرت، دیت و پێی دهوتریت: بجۆره بهههشتهوه، جا ئەویش دهلیت: ئەو پهرومردگارم چۆن بجمه بهههشتهوه بهراستی خهلك جیگای خوځیان گرتوهو بهشی خوځیان



وَلَنَذِيقَنَّهُمْ مِنَ الْعَذَابِ الْأَلَدِّ دُونَ الْعَذَابِ الْأَكْبَرِ  
 لَعَنَهُمُ الرَّجْعُوتُ ﴿١١﴾ وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ ذَكَرَ بِآيَاتِ رَبِّهِ ثُمَّ  
 أَعْرَضَ عَنْهَا إِنَّا مِنَ الْمُجْرِمِينَ مُنْقِصُونَ ﴿١٢﴾ وَلَقَدْ آتَيْنَا  
 مُوسَى الْكِتَابَ فَلَا تَكُنْ فِي مِرْيَةٍ مِنْ لِقَائِهِ وَجَعَلْنَاهُ  
 هُدًى لِبَنِي إِسْرَءِيلَ ﴿١٣﴾ وَجَعَلْنَا مِنْهُمْ آيَةً يَهْدُونَ  
 بِأَمْرِنَا لَمَّا صَبَرُوا وَكَانُوا بِآيَاتِنَا يُوقِنُونَ ﴿١٤﴾ إِنَّ رَبَّكَ  
 هُوَ يَفْصِلُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ فِيمَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ  
 ﴿١٥﴾ أَوَلَمْ يَهْدِ لَهُمْ كَمْ أَهْلَكْنَا مِنْ قَبْلِهِمْ مِنَ الْقُرُونِ  
 يَستَوْنَ فِي مَسْكِنِهِمْ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً أَفَلَا يَسْمَعُونَ  
 ﴿١٦﴾ أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّا سَوَّيْنَا الْأَرْضَ الْجُرُزَ فَنُخْرِجُ  
 مِنْهَا زُرْعًا تَأْكُلُ مِنْهُ أَنْفُسُهُمْ وَأَنْفُسُهُمْ أَفَلَا يُبْصِرُونَ ﴿١٧﴾  
 وَيَقُولُونَ مَتَى هَذَا الْفَتْحُ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿١٨﴾  
 قُلْ يَوْمَ الْفَتْحِ لَا يَنْفَعُ الَّذِينَ كَفَرُوا إِسْنُهُمْ وَلَا هُمْ يُنْظَرُونَ  
 ﴿١٩﴾ فَأَعْرِضْ عَنْهُمْ وَانظُرْ إِلَهُمْ مُنْتَظِرُونَ ﴿٢٠﴾

سُورَةُ الْحَجَرِ

٧٣

٣٣

ومرگرتوه، جا پئی دهورتیت؛ نایا رازی دهبیت که به  
 نه‌ندازی سامانی پاشایهک له پاشاکانی دنیات هه‌بیت؟  
 نه‌ویش ده‌لی؛ نه‌ی په‌رومردگارم رازیم، جا په‌رومردگار پئی  
 ده‌فهرموی؛ نه‌وه بۆ تۆو نه‌وه‌نده‌و نه‌وه‌نده‌ی تریشی  
 له‌گه‌ل بیت نه‌وه‌نده‌ی نه‌وو نه‌وه‌نده‌ی نه‌وو نه‌وه‌نده‌ی  
 نه‌وو نه‌وه‌نده‌ی نه‌وو، نه‌وسا له جاری پینجه‌مدا وتی؛ نه‌ی  
 په‌رومردگارم رازیم، جا پئی ده‌فهری؛ نه‌مه بۆ تۆو ده  
 نه‌وه‌نده‌ی نه‌ویش و ههرچیش نارمۆزی دمکه‌یت و چاوت  
 پئی خۆشه‌ بۆت هه‌یه، جا ده‌لیت؛ نه‌ی په‌رومردگارم رازیم،  
 موسا وتی؛ نه‌ی په‌رومردگارم نه‌ی لازوورترین  
 جی‌گاکامه‌یه؟ فهرموی؛ نه‌وانه‌ی که هه‌لم‌ب‌اردوون که به  
 ده‌ستی خۆم که‌رم و ریزم بۆ چاندوون و سه‌رم مۆرکردوه  
 که هیچ جاویک نه‌ببینیوه‌و هیچ گوئی‌هک نه‌ببستیوه‌و  
 نه‌هاتوه به دلی هیچ مرو‌فیکیشدا) پی‌غه‌مبه‌ر ﷺ فهرموی؛  
 نه‌وه‌ی که نه‌م راستیه‌ش ده‌سه‌لینێ له په‌راوی الله‌دایه  
 نه‌وسا هیچ مرو‌فیکی چاک نازانی که جیی بۆ په‌نه‌ان  
 کراوه له‌وانه‌ی که دل خۆشکه‌رو چاو رۆشکه‌رموه‌ن بۆی

که پاداشتیکی گه‌ورمیه به‌هۆی نه‌و کرداره چاکانه‌ی که  
 ده‌یکه‌ن ﴿١﴾

﴿١٨﴾ نایا نه‌و که‌سه‌ی که باومری هیناوه وده‌کو نه‌و که‌سه‌یه  
 که له رینگای الله‌ لای داوه؟ (نه‌خیر) وده‌کو یه‌ک نین. ئینجا  
 جیاوازیه‌کانیان باس دمکات و ده‌فهرموی؛

﴿١٩﴾ جا نه‌وانه‌ی که باومریان هیناوه‌و کرداری چاکیان  
 کردوه نه‌وسا به به‌باخچه‌کانی جی‌گای دانیشتن و مانه‌وه‌و  
 چه‌سانه‌وه نه‌وانه پی‌شوازیان لی ده‌کرتیت و ریزیان  
 لید‌ه‌گیریت نه‌وه‌ش به‌هۆی نه‌و کردارانه‌ی که کردویان.

﴿٢٠﴾ به‌لام نه‌وانه‌ی که له دزایه‌تی کردنی الله‌ و  
 پی‌غه‌مبه‌ر ﷺ و ئیسلامدا له سنوور ده‌رجوون جی‌گایان  
 ناگه‌رو ههر کاتیک بیان‌ه‌ویت له‌و ده‌رجین دووباره  
 ده‌یانگیرنه‌و بۆ ناوی و پئیان ده‌وتری؛ به‌چه‌ژن سزای نه‌و  
 ناگه‌ری که ئیوه باومرتان پئی نه‌بوو.

﴿٢١﴾ جا بی‌گومان پیتان ده‌جه‌ژنین له سزای نه‌م دنیا‌یه  
 پینش هاتنی سزای گه‌وره‌ی دوارۆژ به‌لکو بگه‌رینه‌وه بۆ  
 سه‌ر رینگای راست. واته؛ سزای دنیا بۆ نه‌وه‌یه که‌خه‌لکی  
 په‌ندی لیوم‌ریگرتیت و پئی خۆشه‌خت ببیت.

﴿٢٢﴾ جا کئی هه‌یه سه‌مه‌کارتر له‌و که‌سه‌ی که به  
 نیشانه‌کانی په‌رومردگاری نامۆزگاری بکرتیت پاشان نه‌و  
 پشتی تی بکات؟ به‌بی‌گومان که ئیمه‌ تۆله له سه‌مه‌کاران  
 و ده‌د‌ه‌گیرین و له‌بیرمان ناچن.

﴿٢٣﴾ به‌راستی ته‌وراتمان دا به موسا جا تۆ گومانت نه‌بیت  
 له پئی گه‌یشتن و بینینی نه‌و (مه‌به‌ست پئی گه‌یشتنی  
 پی‌غه‌مبه‌رمان ﷺ به موسا له شه‌وی می‌عراج‌دایه، یان پئی  
 گه‌یشتنی ته‌ورات بۆ موسا یان پئی گه‌یشتنی تۆ بۆ نه‌م  
 قورئانه) خۆ نه‌ومان کردوه به رینمونیکه‌ری نه‌وه‌ی  
 ئیسرائیل. له‌فهرمودمدا هاتوه که پی‌غه‌مبه‌ر ﷺ فهرمویه‌تی؛  
 { مَرَزْتُ لَيْلَةَ أُسْرِي بِي عَلَى مُوسَى بْنِ عِمْرَانَ عَلَيْهِ السَّلَامُ رَجُلٌ  
 آدَمَ طَوَالَ جَعْدًا كَأَنَّهُ مِنْ رِجَالِ شَوْءَةَ / سلم } نه‌و شه‌ودی که  
 شه‌وره‌ویم پیکرا دام به‌لای موسای کوری عیم‌رانداسه‌لامی  
 خوی لی‌بیت پیاویکی گه‌نم ره‌نگی دریزی قز کرژ بو  
 هه‌روه‌کو پیاوانی شه‌نونه وابو.



دكهڼ وا ددزانن بهمردنى تۇ كۇتاي بهم پهيامه ديت، سا  
با دننيا بن كه سهر نهنجامى چاك ههر بۇ پاريزكارانه و  
خوانه ناسان بهشيان ههر لهناوچون و نهمانه جا با  
هردوولا چاوهروانين.

سورتي نه حزاب كه سورتي سى وسپهه مى قورئانه، له  
مهدينه دا هاتومه خوارموه، حهفتاو سن نايهته، و تراوه  
به گويزدى دابهزين سورتي نه وودهو پاش سورتي  
(الأنفال) و پيش (المائدة) دابهزيوه.

مه بهست له وشى (الْأَخْرَابُ) له سورته دا هه مو نه و  
پارتو حيزبانه يه كه له گهل قورميشدا بۇ لهناو بردى  
پيغه مبهري و موسلمانان سويابه كي دهه زار كهسيان  
پيگهينا و هيرشيان كرده سهر موسلمانان، نه م روداو له  
سالى پينجه مى كؤچيدا رويداوه به غه زاي نه حزاب يان  
خندهق بهناوبانگه و نه م سورته ش باسى نه و روداو  
بهرونى و هه لويسى هه مو لايانه كاني دهكات، جا پيغه مبهري  
به يه كي كه له ناوه پيرؤم كاني پهرومردگار كه (هَازِمُ  
الْأَخْرَابُ) به دوعاى بۇ لهناو بردى نه م حيزبانه كردوه و  
هه رمويه تى: {اللَّهُمَّ مُنْزِلَ الْكِتَابِ سَرِيعَ الْحِسَابِ هَازِمُ  
الْأَخْرَابِ اللَّهُمَّ أَهْرَمُهُمْ وَزَلْزَلَهُمْ} سلمه و غره نهى خودايه  
كه دابهزينه رى نه م پهراوهيت، كه به پهلهى له حيسابدا،  
تيكشكينه رى حيزبه كاني، نهى خودايه تيكيان بشكينه و  
وچان و ورونكيان پي نه دهيت {

جا پهرومردگارش دوعاكهى وهرگرتو نه و حيزبانهى  
تيك و پي ك دا. دياره له كۇتاي سورتي پيشودا پهرومردگار  
فرمان ددات به پيغه مبهري كه پشت له بى باومرآن  
بكات، جا له سهرتاي نه م سورته ش فرمانى پي ددات كه  
له الله برسي و گويزه لى بى باومرآن و دووويان نه كات.

جا لهناو نهواندا بههوى نهوى كه خويان گرت  
له سهر نيش و نازارو پهرومردوام بوون له سهر گهياندى  
تهوراتو به چى هينانى فرمانه كاني، پيشهوا گه ليكمان دانا  
جا نهوان دنيا بوون به نيشانه كاني يه كتاپه رستيو و تواناو  
هيزى نيمه.

به راستى پهرومردگارت ههر خويه تى له رؤزى  
قيامه تدا له يه كيان جيا دهكات هودو به ههر كهسيك  
به رهه مى كردارى خوى پي ددات و تبيان دهگه يه نيت كه  
كاميان راست بوون له و شتانهى كه ناپي ك بوون له سهرى  
له دنيا دا.

نايا نه و هه مو خه لكه ي پيش نه مان كه به چيكاو  
ريكاى نهواندا هاتوچو دكهڼ و به جاوى خويان ده بينن كه  
چون لهناومان برى نابين بههوى رينمايى و زير بوونى  
نه مان؟ به راستى له ودا جه ندين به لكه ههيه له سهر هيزو  
دهسه لاتی نيمه نايا داستانى به سهرهاتى گه لان و په يامى  
نه م پيغه مبهري څ ناخر زه مان نابيسن؟ واته زيرين و  
بانگه وازى نه م پهيامه ببيسن و به چاكي وهرى گرن تا  
دوچارى سزاكاني وده نهوان نه بن.

نايا نابيين كه نيمه ناو دهنيرين بۇ نه و زهويانهى كه  
وشك و بى گزوگياو بى ناو، نه وسا به و شينايى و  
كشت و كال دموينين كه خويان و مالاته كانيان لى دهخون،  
نايا نه م به چاوى خويان نابيين؟ دهى چاو بكه نه وده  
راستيه كان ببينن تاگرفتار نه بن.

خو ده لىن: نه گهر راست دكهڼ كهى كاتى نه م جيا  
كردنه ودهى نيمه و نيوه ديت؟

بلى: رؤزى جيا كردنه وده كه هات تازه باومر هينانى  
خوانه ناسان هيج سوو ديكيان پي نادات و ماوميشيان پي  
نادرىت بۇ په شيمان بوونه وده به هانه هينانه وده.

جا تۇ پشتيان تى بكه و چاوهروانبه بۇ فرمانى  
پهرومردگارت بيگومان كه نه وانيش چاوهروانى مردنى تۇ



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ اتَّقِ اللَّهَ وَلَا تُطِيعِ الْكَافِرِينَ وَالْمُنَافِقِينَ إِنَّكَ اللَّهُ  
كَانَ عَلِيمًا حَكِيمًا ۝ وَأَتَّبِعْ مَا يُوْحَىٰ إِلَيْكَ مِنْ  
رَبِّكَ إِنَّكَ إِنَّكَ اللَّهُ كَانَ يَمَّا تَعْمَلُونَ خَبِيرًا ۝ وَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ  
وَكَفَىٰ بِاللَّهِ وَكِيلًا ۝ مَا جَعَلَ اللَّهُ لِرَجُلٍ مِنْ قَلْبَيْنِ فِي  
جَوْفِهِ ۚ وَمَا جَعَلَ أَزْوَاجَكُمُ النَّبِيِّ تَطْهَرُونَ مِنْهُنَّ أَتَّهِنَكُم  
وَمَا جَعَلَ أَدْعِيَاءَكُمْ أَبْنَاءَكُمْ ذَٰلِكُمْ قَوْلُكُمْ بِأَفْوَاهِكُمْ وَاللَّهُ  
يَقُولُ الْحَقَّ وَهُوَ يَهْدِي السَّبِيلَ ۝ أَدْعُوهُمْ لِأَبَائِهِمْ  
هُوَ أَقْسَطُ عِنْدَ اللَّهِ فَإِنْ لَمْ تَعْلَمُوا آبَاءَهُمْ فَلَاخُونَكُمْ  
فِي الدِّينِ وَمَوْلَاكُمْ وَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ فِيمَا أَخْطَأْتُمْ  
بِهِ وَلَكِنْ مَا تَعَمَّدَتْ قُلُوبُكُمْ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا ۝  
النَّبِيُّ أَوْلَىٰ بِالْمُؤْمِنِينَ مِنْ أَنفُسِهِمْ وَأَزْوَاجُهُ أُمَّهَاتُهُمْ  
وَأُولُوا الْأَرْحَامِ بَعْضُهُمْ أَوْلَىٰ بِبَعْضٍ فِي كِتَابِ اللَّهِ  
مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُهَاجِرِينَ إِلَّا أَنْ تَفْعَلُوا إِلَىٰ أَوْلِيَائِكُمْ  
مَعْرُوفًا كَانَ ذَٰلِكَ فِي الْكِتَابِ مَسْطُورًا ۝

هاوسه رانهی که الله پییداون و بییان دهلین: نیوه و مکو  
بشتی دایکمان وان و دهی جویتن بهوانه وه، الله دای نهان و  
به دایکتان و قسهیه کی بوجه و دمیت تولهی بدن. وه نه و  
که سانهی به دمی خوتان به کوری خوتانی دادمنین،  
کورتان نین، نه وه قسهیه که و به دمی خوتان داتانناوه و  
هر الله به راست دمه رموی و هر خویشی رینمونی دهکات  
بو ریگای راست، له عهیدولای کوری عومه رده و هاتوه  
که دهلین: زهیدی کوری حاریسهی خرمه تکاری  
پیغه مبه رمان به زهیدی کوری محمد بانگ دکر د تا نه م  
نایه ته دابه زی. له خاتون عایشه وه هاتوه که سهله ی  
کچی سوهیل که خیزانی نه بو حوزدیفه ی کوری عوتبه  
بوو هاته خرمه تی پیغه مبه ری خوا و وتی: نه ی  
پیغه مبه ری خوا نیمه له پیشدا سالمان به کوری خومان  
بانگ دکر د جا الله له و بارده و رده و نه وهی که  
رده و نه ی کرده، وه نه و دیت بو لام و من هه ست ده کم که  
نه بو حوزدیفه له بهر دلی گرانه، جا پیغه مبه ر  
هر رموی: {أَرْضِعِيه تَحْرُمِي عَلَيْهِ / السَّائِي صَححه الابانی / شری  
بدری نیر تو لی مه حرم ده بیت و مکو دایکی} و تراوه که  
نه م نایه ته له م بارده و دابه زیوه. والله اعلم.

۵ جا نیوه به ناوی باوکی خویانه وه بانگیان بکه ن، له  
لای الله هر نه وه یه دابه رورانه جا نه گهر باوکیان تان  
نه دهرانی نه وسا نه وان برای نایینیتان و خرمه تکار و  
دوستان، نه وهی که به هه له به و ناوه ناویان دمه بن  
تاوان تان له سر نیه، به لام نه گهر به دل و به نه نقه ست و  
بلین تاوانبارن، وه الله زور لیورده و به سوزه بو  
به نده گانی.

۶ پیغه مبه ر دلسوزترو خمخورتره و پیشتره بو  
باومرداران له خویان بو خویان. وه خیزانه گانی دایکیان  
له هه دهغه بوونی نکاحیان و ریز لی گرتیاندا، وه  
له بریاری الله دا خزمان له میراتدا هه ندیکیان له پیشترن له  
هه ندیکیان له په یوه ندی دوستایه تی و برایه تی نیوان  
یارمه تیدهران و کوچکه راندا مه گهر خوتان بتانه و  
چاکه یه ک له گهل دوستاناندا بکه ن. هه رله کونه وه نه مبه له  
(لح محفوظ) دا تومار کراوه. وده هه رموده دا

به ناوی الله ی زور به سوزو بینیه ایته میهر دبان

۱ نه ی پیغه مبه ر به رده و ام به له سر پاریزکاری و  
ترسان له الله. وه په یوه ی خوانه ناسان و دوور و وان مه که  
به راستی الله زانا و دانایه.

۲ جا په یوه ی له و قورانه بکه که له لایه ن  
به رور دگارتیه وه بو ت دیت به بیگومان الله زور به ناگایه  
له وهی که نیوه ده یکه ن

۳ جا له هه مو کار و بار تدا پشت به سه ته به الله و به سه  
که الله پشتیوانت بیت، جا نه وهی که الله پشتیوانی بیت  
کی دمتوانی بشتی له زده ی بدات؟

۴ الله بو هیچ که س له ناوسینگیا دوو دلی دانه واته واته  
که س ناتوانیت دوو بیرو بوجوونی جیا له یه ک له دلدا  
دانیت. وه ک پیغه مبه رمان دمه رموی: {لَا يَجْتَمِعُ الْإِيمَانُ  
وَالْكَفْرُ فِي قَلْبٍ أَفْرَى} / السلسلة الصالحة / ایمان و کفر له دلی  
که سدا به یه که وه کونابنه وه نه گهر که سیک موسلمان بیت  
ناتوانیت ریگاو ریباریکی تر بغاته ناو دلیه وه خو نه گهر  
خسته دلیه وه درو دهکات موسلمان نیه. وده و



هاتودکه پیغهمبهر ﷺ دهفرموی: { مَا مِنْ مُؤْمِنٍ إِلَّا وَأَنَا أُولَى بِهِ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ أَقْرَبُوا إِنْ شِئْتُمْ النَّبِيُّ أُولَى بِالْمُؤْمِنِينَ مِنْ أَنْفُسِهِمْ فَإِذَا مَاتَ مُؤْمِنٌ مَاتَ وَتَرَكَ مَالًا فَلْيَرْتَهُ عَصْبَتُهُ مَنْ كَانُوا وَمَنْ تَرَكَ دِينًا أَوْ صَيَاغًا فَلْيَأْتِيَنِي فَإِنَّا مَوْلَاهُ / الحارِی / هیچ باومرداریک نیه کهمن له پیشتَر نهیم بوی له دنیاو دواروژدا. نهگهر نارمزوتان ههیهه پیغهمبهر ﷺ دلسوزترو خهمخورترو پیشتَره بوی باومرداران له خویمان بوی خویمان بخویننه وه جا ههر باومرداریک مردو مالی لی به جیما باخرمهکانی ههرکس همن بیبهن، خو نهگهر ههرزیکلی به لاهو بوو یان مالی لی به جیما بو، نهوسا با بییت بوی لای من چونکه ههر منم دوست و یارمهتی دهر بوی نهو }

بیخهره وه بیریان نهو کاتهی که پهیمانمان وهرگرت له تهواوی پیغهمبهرانو له توو له نوح و ئیبراهیم و موسا عیسی کوری مه ریهم که بهندیایهتی الله بکهمن و خه لکی بانگ بکهمن بوی بهندیایهتی، وه پهیمانی بهتوو بههیزمان لی وهرگرتن.

تا الله پرسیار بکات له راستگویمان سهبارت به راستیان له به جیهینانی نهو پهیمانه، نهوسا سزای بهنازاریشی ئاماده کردوه بوی خوا نهانسان.

ئهی نهو کهسانه ی که باومردان هیناوه بیر بکهمنه وه لهو نیعمه ته گه وره ی الله که پژاندی به سهرتاندا نهو کاتهی که سهر باز گه لیکلی زور هاتنه سهرتان له پوژی (خهندهق) دا، نهوسا ئیمه به باوو به سهر باز گه لیک که ئیوه نه تانیینیون دامان به سهریاندا چادرهکانیانی له بن هینان و ئاگرهکانی کوژاندنه وه دیزهکانی سهرنخون کردن و بهردو زیخولم بارانی کردن و لهوانیش تی نهدهیهری، و بهراستی الله بینهری نهو کارانهیه که ئیوه دهیکهن.

نهو کاتهی که له لای سهره وه له خواره و هاتان هاتن بو تان و نهو کاتهی که چاودکان نه بیهق بون و گیانهکان گه یشتنه گه روو گومان تان دمیرد به الله چوَن گومانیک، واته: وایان دمرانی که تازه سهرکهوتن قسهیهکی نه گونجاوه. له فهرموده دا هاتوه که پیغهمبهر ﷺ فهرمویهتی: { لُصِرْتُ بِالْغَبَا، وَأَهْلِكْتُ عَادًا بِالدُّنُورِ / سَلَم /

وَلَوْ أَخَذْنَا مِنَ النَّبِيِّينَ مِيثَاقَهُمْ وَمِنْكَ وَمِنْ نُوحٍ وَإِبْرَاهِيمَ وَمُوسَى وَعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ وَأَخَذْنَا مِنْهُمْ مِيثَاقًا غَلِيظًا ۝ يَسْتَلِ الصَّادِقِينَ عَنْ صِدْقِهِمْ وَأَعَدَّ لِلْكَافِرِينَ عَذَابًا أَلِيمًا ۝ يَأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَذْكُرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ إِذْ جَاءَتْكُمْ جُنُودٌ فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِيحًا وَجُنُودًا لَمْ تَرَوْهَا وَكَانَ اللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرًا ۝ إِذْ جَاءَكُمْ مِنْ فِرْقَتِكُمْ مِنْ أَسْفَلٍ مِنْكُمْ وَإِذْ زَاغَتِ الْأَبْصَارُ وَبَلَغَتِ الْقُلُوبُ الْحَنَاجِرَ وَتَظُنُّونَ بِاللَّهِ الظُّنُونًا ۝ هُنَالِكَ ابْتُلِيَ الْمُؤْمِنُونَ وَزُلْزِلُوا زِلْزَالًا شَدِيدًا ۝ وَلَئِنْ قُلْتَ لِلْمُتَّقِينَ وَالَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ مَا وَعَدَنَا اللَّهُ وَرَسُولُهُ إِلَّا غُرُورًا ۝ وَإِذْ قَالَتْ طَائِفَةٌ مِنْهُمْ يَا أَهْلَ يَرْبِ لَا مَقَامَ لَكُمْ فَارْجِعُوا وَيَسْتَأْذِنُ فَرِيقٌ مِنْهُمُ النَّبِيَّ يَقُولُونَ إِنَّ بُيُوتَنَا عَوْرَةٌ وَمَا هِيَ بِعَوْرَةٍ إِنْ يُرِيدُونَ إِلَّا فِرَارًا ۝ وَلَوْ دُخِلَتْ عَلَيْهِمْ مِنْ أَقْطَارِهَا ثُمَّ سُئِلُوا الْفِتْنَةَ لَا تَوَّاهَا وَمَا تَلَبَّسُوا بِهَا إِلَّا بَيْرًا ۝ وَلَقَدْ كَانُوا عَاهِدُوا لَ اللَّهِ مِنْ قَبْلُ لَا يُؤَلَّفُ لَكُمْ الْإِنْسَرُ وَكَانَ عَهْدُ اللَّهِ مَسْئُولًا ۝

من به بای سهبا که له پوژ هه لاته وه دیت و سارده یارمهتی درام، وه عادیش به دمبور که بایه که له پوژ نااوه دیت له ناوبران }.

ئا لهویدا تافیکردنه وه ی باومرداران هاته کایه وه له رزینران به له رزاندیکلی توند، چونکه کهوتنه تهنگانهیهکی زور سهخت و دژواره وه که نزیکبو باومریان نه مینیت به سهرکهوتن،

جابه بیر بهینه وه نهو کاتهی که دوورو و هکان و نهوانه ی که له ناو دلیاندا نه خوشی دوور له الله یان تیدا بوو دمیان وت: الله و پیغهمبهره کی جگه له دمستخهره کردنمان هیچ به تینیکی تریان بی نه داوین، وه نهو به تینی سهرکهوتنه فریودانیکی زیاتر نه بوو، ئهمه له لایه که وه له لایه کی تره وه خهریکی سارد کردنه وه ی باومرداران بوون تا گوږدپانی جیهاد چۆل بکهن

جا دیسان به بیر بهینه وه نهو کاتهی که کوومه لیک لهو دووروو دل نه خوشانه بانگیان له خه لکی مه دینه کردو وتیان: ئهی خه لکی په سرب ئهمه جیگای وه ستان تان نیه و ناتوانن خوځگرن سا بگه رینه وه بوی ناو شار، جا



قُلْ لَنْ يَنْفَعَكُمْ الْفِرَارُ إِنْ فَرَرْتُمْ مِنَ الْمَوْتِ أَوِ الْقَتْلِ وَإِذَا لَا تَسْمَعُونَ إِلَّا قِيلًا ﴿١٦﴾ قُلْ مَنْ ذَا الَّذِي يَعْصِيكُمْ مِنْ أَمْرِ اللَّهِ إِنْ أَرَادَ بِكُمْ سُوءًا أَوْ أَرَادَ بِكُمْ رَحْمَةً وَلَا يَجِدُونَ لَهُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلِيًّا وَلَا نَصِيرًا ﴿١٧﴾ قَدْ عَلِمَ اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ فِي كَيْفَتِهِمْ إِخْوَانُهُمْ هَلُمُّوا إِلَيْنَا وَلَا يَأْتُونَ الْبَاسَ إِلَّا قِيلًا ﴿١٨﴾ أَشِحَّةً عَلَيْكُمْ فَإِذَا جَاءَ الْغَوْفَ رَأَيْتَهُمْ يَنْظُرُونَ إِلَيْكَ تَدُورُ أَعْيُنُهُمْ كَالَّذِي يُغْتَنَبُ عَلَيْهِ مِنَ الْمَوْتِ إِذَا ذَهَبَ الْغَوْفَ سَلَفُوا عَلَيْكُمْ بَاسًا جَدِيدًا أَشِحَّةً عَلَى الْغَيْرِ أُولَئِكَ لَمْ يُؤْمِنُوا فَلَحَبَطَ اللَّهُ أَعْمَلَهُمْ وَكَانَ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرًا ﴿١٩﴾ يَحْسُنُ الْأَحْزَابَ لَمْ يَذْهَبُوا وَإِنْ يَأْتِ الْأَحْزَابُ يَوَدُّوا لَوْ أَنَّهُمْ بَادُوا فِي الْأَعْرَابِ يَسْتَأْذِنُ عَنْ أَهْلَائِهِمْ وَلَوْ كَانَ فِيكُمْ مَا قَاتَلُوا إِلَّا قِيلًا ﴿٢٠﴾ لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ لِمَنْ كَانَ يَرْجُوا اللَّهَ وَالْيَوْمَ الْآخِرَ وَذَكَرَ اللَّهَ كَثِيرًا ﴿٢١﴾ وَلَمَّا رَأَى الْمُؤْمِنُونَ الْأَحْزَابَ قَالُوا هَذَا مَا وَعَدَنَا اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَصَدَقَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَمَا زَادَهُمْ إِلَّا إِيمَانًا وَتَسْلِيمًا ﴿٢٢﴾

ههندیکیان داوای گهرا نهودیان له پیغه مبهر ۞ دهکردو دهیان وت: بیگومان که ماله کانمان بی سهر په رسته و کهسمان نیه جاوی لیان بییت، له راستیدا مالیان بی سهر په رسته نهو نه مه جگه له بهانه هیهک بۆ راکردن و چوئگردنی گۆرهبانی جیهاد شتیکی تریان مه بهست نه بوو، جا دوورو دهگان نه و منده دژ به پیغه مبهر ۞ و باومرداران بون که زمانیان ههله نه ده هات بلین: مه دینه به لگودهیان وت: یه سرب تا بهم شیوه یهش دلی پیغه مبهر ۞ و باومرداران زیاتر نازار بدن.

۱۱ جا نه گهر له هه مو لایه که وه هیرش بهاتایه سهریان، پاشان داوایان لی بکرایه که بینه وه به موشریک زوریان بی نه ده چوو وایان ده کردو خویان ده خسته ریزی موشریکانه وه.

۱۲ جا به راستی نهوان پیش غهزای خه ندهق که ریزو نرخی غهزا که رانی به دریان بیستبوو پهیمانیان به الله دا که نه گهر بییت و نه جار غهزایه کی تر بییت چالاکانه هاوکاری تیدا بکه و پشت نه که نه بهر دی جیهاد به لام و غهزای خه ندهق دهستی پیکردو مهردانی راست و دروست

به فرمانی پیغه مبهر ۞ خهریکی هه لکه ندنی خه ندهقن که چی نه وانیش و خهریکی سارد کردنه وهی موسلمانان و دابهزانندی ورمیان و هه مو به لینیکیان له بیر خویان برده و ده وه، و ده نه وهی که هیچ نه و ترا بییت، به لام به لینیان به الله لی پرسینه وهی هیه.

۱۳ جا به رومردگار ده فهرموی: بییان بلن: راکردن له مردن یان له کوشتن هیچ سوو دیکتان بی نادات، چونکه نه گهر له مهیدانیس دا ههله بین ههر ته نه نا وه ماوه که مه دهزین که بۆتان دانهراوه، کاتی دیاری کراوبه هیچ که سیک ناگۆریت.

۱۴ ده بلن: کنبه که له الله ده تانباریزیت نه گهر الله بیمویت توشی به لایه کتان بکات یان چاکه یه کتان له گه لدا بکات؟ وه نهوان جگه له الله هیچ دۆست و یار مه تیدمریکی تریان دهست ناکه ویت.

۱۵ به راستی الله خوی ده زانیت که چ که سیک له نیوه خه لک سارد ده کاته وه به براکانی ده لیت: بینه وه بۆ لامان واز له غهزا بهین، وده هر که میکیان لهو شه ردها به شار بوون نه ویش بۆ چاوبه سترکردنی باومرداران و بۆ خوئواندن بو. چاوچنوکن و بییان ناخۆشه که نیوه خیریکیان ده سته که ویت، جا ههر کاتیک ترس روویدات تۆ ده بینیت نهوان که ته ماشات ده گهن چاویان له ترسا بهم لاو به ولادا ده سو رپته وه و ده که سهی که له سهر مه رگدا بییت به لام که ترس نه ماو سوو دتان دهست کهوت به زمانیکی تیزه وه ناویزانتان ده بن و زور سوورن له سهر به شار بوونیان لهو ماله ی که ده سستان که و توه.

۱۶ به راستی نهوان باومری راسته قینهیان نه بووه له بهر نه وه الله کرداره چاکه کانیا لی هه لوه شان دهنه وه نه مهیش له لای الله شتیکی ناسانه.

۱۷ نه ده دوو رووانه و ده زانن که حیزبه گان (قورحیش و غه ته فان و جوله که) که بۆ له ناو بردنی باومرداران بون بهیه ک تا هه مو یان له ناو نه بن، ناچته وه، جا نه گهر جار یکیتر نه وه حیزبانه بینه وه نه ده دوو رووانه ناوات ده خوازن که له ناو عهر به ده شتیبه گاندا بوونایه و ههر



له دووره هه والي ئيويهان پرسيار بگردايه که چيتان به سهر هاتوه؟ خو نه گهر نهوان لهناو ئيوشدا يوونايه ههر تهنه که ميکيان شهران دهکرد، نهویش له بهر عه ييهو خو نواندن جا به راستي بوني نائهم جوړه که سانه لهناو ريزي موسلماناندا هيج خه يريکي بيوه نيهو باموسلمان ناواتي که مي و پوخته يي بخوازيت نهک زوري و بوري.

۲۱ به راستي يو ئيوه له وتارو کرداري پيغه مبهري خوادا سهرمه شقييه کی جوان هه يه و يو نهو که سه ش که له الله دمترسو باومري به دواړو هه يه و زور يادي الله دمکات.

۲۲ جا کاتيک که باومرداران حيز به کانيان بيني که هيرشيان يو هيوان و تيان: نه مه نهو به ليته ي الله و پيغه مبهري که يه تي له سهر تافيردنه وه و يارمه تي داني باومردارانه و الله و پيغه مبهري که ي راستيان هه رموه، جا نه روداوه تهنه باومري زياد کردن و نهوايش چاکتر خو يان دا به دهست خوداوه فرمانه کاني نهويان به گهردن که چيه وه نه نجام ددا.

۲۳ لهناو باومردارندا پياوئيک بون که راستيان کرد له گهل نهو به ليته ي که به الله يان دابو، جا هه نديکيان مردن يان کوژران له سهر نهو به ليته ي خو يان و هه نديکي تريان چاومري نهو مردنه يان نهو کوشته نه و لهو په يمانه که داويانه به الله هيج گوران کاريکي تي دا ناکه.

۲۴ تا الله پاداشتي راستگو يان بداته وه به هو ي راستيان وه و نه گهر بيه و يت دوو پرووه کانيش سزا بدات يان په شيمان يوونه وه يان ئي و مربرگريت، به راستي الله زور چاويوش که ره لهو که سه ي که په شيمان ده يته وه و زور به سوزه بوي.

۲۵ خوانه ناسان له گهل نهو هه مو رڼو هينه ي که هه يان بوو له موسلمانان هيج سوو ديکيان دهست نه که وه و الله سهر شوړانه گهراندي وه يو مه که و الله خو ي له حياتي باومردارندا به باوو به هريشته شيري کافرائي له کو ل کردن وه و الله به توانايه يو نه نجامداني ههر کاريک و زاله به سهر ته واي بونه و ددا.

مِنَ الْمُؤْمِنِينَ رِجَالٌ صَدَقُوا مَا عَاهَدُوا اللَّهَ عَلَيْهِ فَمِنْهُمْ مَنْ قَضَىٰ نَحْبَهُ وَمِنْهُمْ مَنْ يَنْتَظِرُ وَمَا بَدَّلُوا بَدِيلًا ۚ لَيَجْرِيَ اللَّهُ الصِّدْقِينَ يَصِدْقِهِمْ وَيَعَذِّبُ الْمُنَافِقِينَ ۚ إِنَّ شَاءَ أَوْ تَوْبَ عَلَيْهِمْ إِنْ اللَّهُ كَانَ غَفُورًا رَحِيمًا ۚ وَرَدَّ اللَّهُ الَّذِينَ كَفَرُوا بِغَيْظِهِمْ لَمْ يَأْلُوا أَخْبَرَا وَكَفَىٰ اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ الْقِتَالَ وَكَانَ اللَّهُ قَوِيًّا عَزِيمًا ۚ وَأَنْزَلَ الَّذِينَ ظَاهَرُوهُ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ مِنْ صَيَاصِبِهِمْ وَقَذَفَ فِي قُلُوبِهِمُ الرُّعْبَ ۚ فَرِيقًا تَقْتُلُونَ وَتَأْسِرُونَ فَرِيقًا ۚ وَأَوْرَثَكُمْ أَرْضَهُمْ وَبَنَاتَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ وَأَرْضًا لَّمْ تَطْهَرُوا ۚ وَكَانَ اللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرًا ۚ يَتَأَيَّامُ النَّاسُ قُلْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا وَرَبُّنَا فَلَنَا لَيَالٍ أَمْتَحِنُّكُمْ وَأَنْتُمْ لَا تُحِجُّونَ ۚ سَرَلْنَا جَمِيلًا ۚ وَإِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَالْأَرْضَ الْآخِرَةَ فَإِنَّ اللَّهَ أَعَدَّ لِلْمُحْسِنِينَ مِنْكُمْ أَجْرًا عَظِيمًا ۚ بَلِّغْ سَاءَ النَّاسِ مَنْ يَأْتِ مِنْكُمْ بِفِتْنَةٍ يُمِيزْهُمْ يُضَعِفْ لَهَا الْعَذَابَ ضِعْفَيْنِ ۚ وَكَانَ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرًا ۚ

۲۱ جا الله نهو زاته يه که نهو که سانه له جوله که و گاور که يو له ناوبردني باومرداران يارمه تي بت په رستاني مه که يان دابو له هه لاکانيان هينا يه خواره وه و ترسي خسته ناو دليانه وه و خو يان پي رانه گير، که ئيوش کو مه ليکتان ئي کوشتن و کو مه ليکي تر تان ئي به ديل گرتن له خي لي به ني هورميره.

۲۲ نهو سا زدويه کانيان و سامانه کانيان و ماله کانيان و نهو زدويه ش که پيتان له سهر دانه نابوو هه مو ي به ئيوه به خشو و الله به توانايه به سهر هه مو شتي کدا.

۲۳ نه ي پيغه مبهري به خيزانه کانت بلې: نه گهر ئيوه ژيان و جواني دنيا تان ده و يت سا و مرن تا مافي خو تان تان پي يدم و به پي گله يي و ناخوشي نازاد تان بکه و له يه که حيا ببينه وه.

۲۴ خو نه گهر ئيوه الله و پيغه مبهري که ي ژياني دواړو ژتان ده و يت ده بمينه وه و بهم ژيانه رازي بين، جا الله يو ههر چا که کاريکتان پاداشتي که گوره ي دانا وه.



وَمَنْ يَفْعَلْ مِنْكُمْ خَيْرًا فَلْيَفْعَلْهُ لِي وَرَسُولِهِ. وَتَعَمَلْ صَالِحًا تَوْفِيهَا  
أَجْرَهَا مَرَّتَيْنِ وَأَعْتَدْنَا لَهُمْ رِزْقًا كَرِيمًا ﴿٣١﴾ يٰٓأَيُّهَا النَّبِيُّ  
اسْتَأْذِنْ كَالْحَرِّ مِنَ الْبَنَاتِ إِن تَفْتِنَنَّ فَلَا تَخْضَعْنَ بِالْقَوْلِ  
فَيَطْمَعَ الَّذِي فِي قَلْبِهِ مَرَضٌ وَقُلْنَ قَوْلًا مَعْرُوفًا ﴿٣٢﴾ وَقرن  
فِي بُيُوتِكُنَّ وَلَا تَبَرَّجْنَ تَبَرُّجَ الْعَجْلَبِيَّةِ الْأُولَى وَأَقِمْنَ  
الصَّلَاةَ وَءَاتِينَ الزَّكَاةَ وَأَطِعْنَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ إِنَّمَا  
يُرِيدُ اللَّهُ لِيُذْهِبَ عَنْكُمُ الرِّجْسَ أَهْلَ الْبَيْتِ وَيُطَهِّرَكُمْ  
تَطْهِيرًا ﴿٣٣﴾ وَأَذْكُرَنَّ مَا تُحِلُّ فِي بُيُوتِكُنَّ مِنْ  
أَيَّتِ اللَّهِ وَالْحِكْمَةِ إِنَّ اللَّهَ كَانَ لَطِيفًا خَبِيرًا ﴿٣٤﴾  
إِنَّ الْمُتَّقِينَ وَالْمُسْلِمِينَ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ  
وَالْقَانِئِينَ وَالْقَانِتِينَ وَالصَّادِقِينَ وَالصَّادِقَاتِ وَالصَّادِقِينَ  
وَالصَّادِقَاتِ وَالْخَاشِعِينَ وَالْخَاشِعَاتِ وَالْمُتَصَدِّقِينَ  
وَالْمُتَصَدِّقَاتِ وَالصَّائِمِينَ وَالصَّائِمَاتِ وَالْحَافِظِينَ  
فُرُوجَهُمْ وَالْحَافِظَاتِ وَالذَّاكِرِينَ اللَّهَ كَثِيرًا  
وَالذَّاكِرَاتِ أَعَدَّ اللَّهُ لَهُمْ مَغْفِرَةً وَأَجْرًا عَظِيمًا ﴿٣٥﴾

۲۶) جا بخوینتهوهو باس بکهن نهوی که له ماله گاندا  
د خوینتر یتهوه له نیشانه گانی الله که (هورانه) و له دانایی  
که فهرمود گانی پیغمبره، بیگومان که الله وردبین و  
زور به ناگایه. نوم سه له مه ده لیت وتم: نهی پیغمبره  
خوا نهوه چیه من ههر پیاوان ده بیستم له هوراند  
باسکراون باسی ئافردتان نه گراوه؟ جا الله هم نایه تهی  
دایه زاند که ده فرموی:

بهمبگومان پیاوایی موسلمان و ژنانی موسلمان و  
پیاوایی باومردارو ژنانی باومردارو پیاوایی شهرمانبردارو  
ژنانی شهرمانبردارو پیاوایی راستگوو ژنانی راستگوو  
پیاوایی بی دمعیه و بی فیزو ژنانی بی دمعیه و بی فیزو  
پیاوایی چاکه کارو ژنانی چاکه کارو پیاوایی رۆزوگرو ژنانی  
رۆزوگرو پیاوانیک که عه پیهی خویمان له حهرام  
دمپاریزنو ژنانیک که داوینی خویمان له حهرام دمپاریزین و  
داوین پاکو پیاوانیک که یادی الله به زۆری دمکهن و  
ژنانیک که یادی الله دمکهن بۆ ئەوانه الله لیخو شبون و  
پاداشتی گهرمی بۆ ئاماده کردون.

هەر کاتێک **الله** و پیغه مبه ره که ی **﴿ بریارێک بدن بۆ هێچ پیاو و ژنێکی باوهردار نیه خۆیان به سه رهشک بزانی، جا ههر که سێک سه ره پێچی له فرمانی **الله** و پیغه مبه ره که ی **﴿ یکتا به راستی هه ئه ی کردوه هه ئه یه کی ئاشکرا.****

جائو کاتهی که تو وت بهو کهسهی که الله به هوئی  
 ناشای کردنی به دین و به پیغمبرمکهی بههری خوئی  
 بهسهر یا رشتبو و پیشتر تویش به نازاد کردنی چاکهت  
 لهگهلدا کردبو و دمتوت: له خوا بترسه و به چاکي لهگهل  
 هاوسهرمکهتدا ريفتار بکهو لهگهل یهکتردا بگونجین، وه  
 شهوی ناو دلی خوتت دشاردو خوا ههر دمری دهخات، وه  
 تو له تانهو تهشهری خهک دکترسی کهیلین: محمد وئی  
 کوردهکی خوئی خواستوه لهکاتیکدا ههر خوا شایسته تره  
 که لئی بترسی و شهو کوری تو نیه. جا که زمید بیویستی  
 خوئی لهو تهواوکردو تهلاقی دا نیمه شهومان (زمینهب)  
 لیت ماره کرد، جا شهومان کرد تا لهسهر باوهرداران هیچ



تاوانیک نهوسریت له ماره کردنی هاوسهرانی نهوانهی که به کوری خویان دادنه نهو کاتهی که ته لایان داو عیددمیان تهواوبو. نهوسا فرمانی الله جی بهجی کراوه. خاتون زمینهب ههمیشه بهم مارمهرینه خوی هه لده کیشا بهسهر خیزانه کانی ترداو دمیوت نیوه کهس وکارتان ماره ی کردون من خوا ماره ی کردوم له پیغه مبههر ۳۸، له راستیدا نه مه هندیك له پاداشتی به پرهوی کردنی بو له خواو له پیغه مبههر ۳۹ لهسهر متادا، چونکه نه م پورزی پیغه مبههر بو ۴۰، ومیه کیک بو له خه لکی ناوداری هوریش وزمید به مندییه کی نازاد کراوبو که لهو سهر دمه دا له پله یه کی زور خواردا بو، به لام زمینهب و خانه وادمه کی له بهر گوی رایه لی بو فرمانی خواو پیغه مبههر مکه ی ۴۱ به زمید رازی بونو بهم شیویه لوت بهرزی نیوان خه لکی نهو سهر دمه ی پی هه لوم شاندموه و پاشانیش له گهل یه کدا نه گونجان و خوا دایه وه به پیغه مبههر ۴۲ و باوکی سهخت تر له باوی پیشوی پی هه لوم شاندموه که زنی به کور کراو وه ک زنی کوری خوی نیه ونابیت به مه حرده می.

۳۸ لهسهر پیغه مبههر ۳۹ هیچ خراپیه ک نیه له باره ی نه منجاندانی نهو شتانه ی که الله بوی داناوه، نه مه رهوشتی الله به نهواو نهوانه ی که له پیشدا رهوانه ی کردون و فرمانی الله جی بهجی کراو دمی و هیچ کهس ته نانه ت پیغه مبههر انیش بویان نیه له برپاری نهو دهریجن و برپار ههر بو الله یه.

۳۹ نهو کهسانه ی په یامه کانی الله ده گه یه نن جگه له الله له هیچ کهسیکی تر ناترسن، نهوسا جاودیری و پاراستنی الله بهسه بو بهنده چاکه کانی. پیغه مبههری خوا ۴۰ چهنیدن بیلانیان له دزی سازدا ته نانه ت برپاری کوشتنیان دا که ده کوری گهنج به شمشیرمده شه و هاتنه سهری و گه ماروی مالیان دا به لام خوا نهوی به ناویاندا شه و دهر کردو له نه شکوه تی سهوردا نه یان بینو له ریگادا سورافه نه یوانی پی بگات، به راستی نهو کهسه ی که خوا بهاریزیت کهس ناتوانی هیچی له گهل بگات.

وَمَا كَانَ لِمُؤْمِنٍ وَلَا مُؤْمِنَةٍ إِذَا قَضَى اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَمْرًا أَنْ يَكُونَ لَهُمُ الْخِيَرَةُ مِنْ أَمْرِهِمْ وَمَنْ يَعْصِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ ضَلَّ ضَلَالًا مُبِينًا ۳۸ وَإِذْ تَقُولُ لِلَّذِي أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَأَنْعَمْتَ عَلَيْهِ أَمْسِكْ عَلَيْكَ زَوْجَكَ وَاتَّقِ اللَّهَ وَتُخْفِي فِي نَفْسِكَ مَا اللَّهُ مُبْدِيهِ وَتُخْفِي النَّاسَ وَاللَّهُ أَحَقُّ أَنْ تَخْشَاهُ فَلَمَّا قَضَى زَيْدٌ نِسَاءَ وَطَرًا وَرَحْنَهَا لَيْسَ لَا يَكُونُ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ حَرَجٌ فِي أَزْوَاجِ أَدْعِيَائِهِمْ إِذَا قَضَوْا مِنْهُنَّ وَطَرًا وَكَانَ أَمْرُ اللَّهِ مَفْعُولًا ۳۹ مَا كَانَ عَلَى النَّبِيِّ مِنْ حَرَجٍ فِيمَا فَرَضَ اللَّهُ لَهُ سُنَّةَ اللَّهِ فِي الَّذِينَ خَلَوْا مِنْ قَبْلُ وَكَانَ أَمْرُ اللَّهِ قَدَرًا مَقْدُورًا ۴۰ الَّذِينَ يَلْمِزُونَ رَسُولَ اللَّهِ وَمَنْ يُلْمِزْهُ فَإِنَّهُ لَمُغْوٍ وَلَا يَخْشَوْنَ أَحَدًا إِلَّا اللَّهَ وَكَفَى بِاللَّهِ حَسِيبًا ۴۱ مَا كَانَ مُحَمَّدٌ أَبَا أَحَدٍ مِنْ رِجَالِكُمْ وَلَكِنْ رَسُولَ اللَّهِ وَخَاتَمَ النَّبِيِّينَ وَكَانَ اللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمًا ۴۲ يٰأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا أَذْكُرُوا اللَّهَ ذِكْرًا كَبِيرًا ۴۳ وَسَيُحَوِّطُ بِكُمْ وَأَسِيلًا ۴۴ هُوَ الَّذِي يُصَلِّيْ عَلَيْكُمْ وَمَلَائِكَتُهُ لِيُخْرِجَكُمْ مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ وَكَانَ بِالْمُؤْمِنِينَ رَحِيمًا ۴۵

۳۸ محمد ۳۹ باوکی هیچ کهس له بیوانی نیوه نیه، به لام نهو پیغه مبههری خوایه ۴۰ وه کوتایی پیغه مبههرانه و هیچ پیغه مبههریکی تر پاش نهو نایمت، خو الله به ههمو شتیک دمرانی، واته: پیغه مبههر ۴۱ باوکی زمید نیه وخیزانی زمیدیش به ته لاقدانی زمید حه لاله بو پیغه مبههر ۴۲. نه م چهند نایمه ته دهر باره ی زمینه بی کچی جه حشو و زهیدی کوری حاریسه دایه زیوه که وه ک وتمان پیشه کی زمینهب و کهس و کاری لهسهر قسه ی پیغه مبههر ۴۳ به زمیدی کوری حاریسه که خزمه تکارو نازاد کراوی پیغه مبههر ۴۴ بوو رازی بوون، جا پاش ماومیه ک له گهل یه کدا نه گونجان و پهروردگار پیغه مبههری ۴۵ ناگادار کردبوو که ناگونجین و زمینهب هاوسهری تو دمیوت، به لام پیغه مبههرمان ۴۶ ههر ناموزگاری ههر دوو کیانی دمه کرد که له گهل یه کدا بگونجین، جا دمه ترسا که خه لک بلین: محمد ۴۷ زنی کوری خوی خواستوه، چونکه تا نهو کاته نهو جوړه شیوازی به کور کرده باوبوه، جا خه لکیش تا دایه زینی نه م سورمه زمیدیان به زمیدی کوری محمد بانگ دمه کرد، به لام



تَحِبُّهُمْ يَوْمَ يَلْقَوْنَهُ سَلَامٌ وَأَعَدُّهُمْ أَجْرًا كَرِيمًا ﴿١١﴾ يَأْتِيهَا  
النَّبِيُّ إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ شَهِيدًا وَمُبَشِّرًا وَنَذِيرًا ﴿١٢﴾ وَدَاعِبًا  
إِلَى اللَّهِ بِآذَانِهِ وَسِرَاجًا مُنِيرًا ﴿١٣﴾ وَيَسِّرُ الْمُؤْمِنِينَ أَنْ هُمْ  
مِنَ اللَّهِ فَضْلًا كَبِيرًا ﴿١٤﴾ وَلَا نَطُوعَ الْكَافِرِينَ وَالْمُنَافِقِينَ  
وَدَعَا أَذْنَهُمْ وَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ وَكَفَى بِاللَّهِ وَكِيلًا ﴿١٥﴾  
يَأْتِيهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا نَكَحْتُمُ الْمُؤْمِنَاتِ ثُمَّ طَلَقْتُمُوهُنَّ  
مِنْ قَبْلِ أَنْ تَمْسُوهُنَّ فَمَا لَكُمْ عَلَيْهِنَّ مِنْ عِدَةٍ تَعُدُّوهُنَّ  
فَتَعُوهُنَّ وَسِرَّوهُنَّ سِرًّا جَمِيلًا ﴿١٦﴾ يَأْتِيهَا النَّبِيُّ إِنَّا  
أَحْلَلْنَا لَكَ أَزْوَاجَ الَّذِينَ آمَنَتْ أَجُورَهُنَّ وَمَا مَلَكَتْ  
يَمِينُكَ مِمَّا آفَاءَ اللَّهُ عَلَيْكَ وَنَبَاتٍ عَمَلِكِ وَنَبَاتٍ عَمَلِكِ  
وَنَبَاتٍ خَالِكَ وَنَبَاتٍ خَلْلِكَ الَّتِي هَاجَرْنَ مَعَكَ وَامْرَأَةً  
مُؤْمِنَةً إِنْ وَهَبْتَ نَفْسَهَا لِلنَّبِيِّ إِنْ أَرَادَ النَّبِيُّ أَنْ يَسْتَنْكِحَهَا  
خَالِصَةً لَكَ مِنْ دُونِ الْمُؤْمِنِينَ قَدْ عَلِمْنَا مَا فَرَضْنَا  
عَلَيْهِمْ فِي أَزْوَاجِهِمْ وَمَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُمْ لِكَيْلَا  
يَكُونَ عَلَيْكَ حَرَجٌ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا ﴿١٧﴾

پهرومردگار نه‌م بېرو بوچونانه‌ی به ناردنی نه‌م نایه‌تانه  
بوچه‌ن کردوو. نینجا دمفه‌رموئ:

٦١) ئەي ئەو كەسانەي كە باوەڕتان هێناوە يادى الله بکەن يادکردنىكى زۆر. جا خۆتان بەقسەي بى نرخ و لاودکيهوه خەريک مەکەن وگاتى خۆتان بەههوانتە لەدەس مەدمەن و تراوه "کات لەچاقۆ تيز تره گەر نەتيرى دەتيرى".

هه‌مو به‌یانو ئیوارمێك باس له پاکی و بێ  
بیگهردی **الله** بکهن. واته، تانه و ته‌شه‌ر له فرمانه‌کانی  
نه‌ده‌ن، بیگومان نه‌وه‌ی که خوا ده‌یزانی ئیوه‌ نايزان،

بەسەر ئیۋەداو لەناو ھریستەگاندا باستان دەکاتو  
ئەوانیش داواى لى خۆشبوونتان بۆ دەکەن بۆ ئەودى لە  
تاریکیایەکانى خۆپەرستى و ئارەزو پەرستى و دنیا پەرستى  
پزگارتان بکات و بىناخاتە ناو ڕووناکی بىرو باوەرى پاکەود،  
جا ئەو زۆر بە سۆزە بۆ باوەرداران.

۱۱ به‌خیر هیئانیان لهو رۆژی که ده‌گه‌نه پیشگی زاتی  
 حەق سەلام کردنی **الله** یه لییان، ئه‌وسا پاداشتیکی گه‌وره‌و  
 به‌ریزیشی بۆ داناوان.

ئەي پېغەمبەر ﷺ بەراستى ئىمە تۆمان ناردودە كە  
شاھىتە و مۇژدەدەر و ترسۇنەر بىت.

جا به ئىزنى ﷲ بانگخواز بيت بۇ ريگاي نه و  
چرايهكى رووناك كهرموده بيت بۇ خهلك و ريگاي راستيان  
بۇ رون بكه يته وه.

جا به باومرداران مؤژده بده که له‌ای الله، بۆ ئەوان  
خێرو به‌خشیکی گه‌وره‌ هه‌یه.

٤٨  
 ئەوسا تۆ پەيرەوى خوا ئەناس و دوور و دەكان مەكە و  
 گوى مەدە بەو ئىش و ئازارەى كە بۆت دروست دەكەن و  
 پشت بە **الله** ببەستە، خو **الله** خوى بەسە كە پشتيان  
 ٥٩

۶۹ نئی نوانه‌ی که باورپتان هیناوه هر کاتیک که  
 نافرستانیکی باوردارتان نیکاح کردو پاشان پیش نه‌وه‌ی  
 که بهیه‌گه‌وه‌گوبینه‌وه ته‌لافتان دان، نه‌وسا بۆتان نیه که  
 عیددمیان بۆ هه‌لژمیرن. واته: که‌سیکی تر ده‌توانیت  
 ده‌ست به‌جی نیکاحیان بکات، جا با خه‌لاتیکیان پی بده‌ن و  
 به جوانی ده‌ستیان لی به‌ریده‌ن و ستمه‌میان لی نه‌که‌ن.

ئەي پىغەمبەر ﷺ بەراستى ئىمە ھەللامان كىردو  
بۆت ئەو ژنانەي كە مازمىيت پى داوانو ئەوانەيش كە  
دەستت كەوتوون لەوێ كە ﷻ خستويەتپە دەستت، وە  
كچانى مامت و كچانى پورى باوكت و كچانى پورى دايكت و  
كچانى خالت و كچانى ئەو پورە دايكيانەت كە لەگەل تۆدا  
كۆچيان كىردو و ئەو ئافەرتانەي كە ئەگەر خۆي بەخشى  
بە پىغەمبەر ﷺ و پىغەمبەريش ﷺ و پىستى نىكاچى بكات



که نه مهیان تایبعت به تویه نهک به باومرداران، بهراستی  
 نیمه دزمانین بهو فرمانانهی که له سمر باومردارانمان  
 داناون سهارت به جهنیهتی و چوئیهتی هاوسهران و  
 که نیزهکانیان بهلام نهمانه مان لهسهر تو دانهناوه تا بهم  
 شیوهیه نارجهتی لهسهر تو نهمینیت، خو الله لیبوردهیه  
 له تاوانی بهندهکانی و زوریه سوزه بویان.

۵۱ جا نهی محمد ﷺ له جوونه لای خیزانهکانت  
 سهرپشکیت سهردی هر کام له خیزانهکانت که ویستت  
 دواي خهوه هر کامیانت که ویستت بیهینته لای خوت وه  
 کامیانت که واز لیلهیناوه دمتوانیت بیهینته ووه هیچ  
 تاوانیکت لهسهر نیه نهوه نزیکتره بؤ نهودی که نهوانه  
 دلخوش بین و خهم نهخون و رازی بن بهودی که به  
 همویانت داوه، جا بیگومان الله دزمانیت بهودی که لهناو  
 دلهکانتاندايه، وه الله زور زانو لهسهرخویه (بهه نایهته  
 پیغمه مبر ﷺ بهشکردنی شهو لهنیوان خیزانهکانیدا لهسهر  
 پیویست نهماو کهوته دست خوی بهلام نهو هر به  
 شیودی پهکسانی هاتوچوی دکردن تا دلیان باشر راگیر  
 بکات و نهوانیش بزائن که نهمه پیویست نیه لهسهری، هر  
 خوايش زانایه، لهخاتون عانیشهوه (خوا لی خوشبیت)  
 هاتووه کهوتی: من پیم ناخوش بوو که نافرمت خوی  
 بهخشیت به پیغمه مبر ﷺ و دم وت: نایا نافرمت خوی  
 دمیبهخشیت؟! جا کاتیک الله نه نایهتهی ناره خوارده بو  
 پیغمه مبر ﷺ وتم: پهروردگارت هر زور پهله دکات بو  
 نهجامدانی ناره زوکانت/مسلم). نینجا دهفرموی:

۵۲ یاش نهه ژنانهی که ههتن نابیت ژنی تر بهینیت و  
 نابیت نهو ژنانهی که ههتن به ژنی تر بیگورپتهوه نهگهر  
 چی جوانی ژنانی تر سرنجت بو لای خویان راکیشت  
 مهگهر نهو که نیزانهی که به مولگی دستت کهویت،  
 نهوسا الله بهسهر ههمو شتیگدا چاودیردو هیچی لی ون  
 نابیت.

۵۳ نهی نهو کهسانهی که باومردان هیناوه مهچنه  
 مالهکانی پیغمه مبرهوه ﷺ مهگهر بو خواردن ماومتان پی  
 بدریت و بو نهو خواردنهیش نهچن ههتا پی دهکات بهلام

ترجی من نشاء منهن و تقوی ایلک من نشاء و من انعبت  
 من عزلت فلا جناح علیک ذلک اذنی ان نقر أعینهن  
 ولا یحزنک ویرضتک بما آلتنهن کلهن والله یعلم  
 ما فی قلوبکم وکان الله علیما حلیم ۵۱  
 النساء من بعد ولا آن تبدل بهن من أزواج ولو أعجبک  
 حسنهن الا ما ملکتم بیمسک وکان الله علی کل شیء رقیبا  
 ۵۲ یأیها الذین آمنوا لا تدخلوا بیوت النبی الا آن  
 یؤذک لکم الی طعام غیر نظیرین انهن ولکن اذا دعیتم  
 فادخلوا فاذا طعمتم فانتهروا ولا مستترین لحدیث ان  
 ذلکم کان یؤذی النبی فیسختی منکم والله لا  
 یسختی من الحق واذا سألتموهن متعافستن لوهن من  
 وراء حجاب ذلکم اطهر لقلوبکم وقلوبهن وما کان  
 لکم ان تؤذوا رسول الله ولا ان تنکحوا أزواجه  
 من بعده ابدان ذلکم کان عند الله عظیم ۵۳  
 تبدواشیئا أو تخفوه فان الله کان بکل شیء علیما ۵۴

هر کاتیک دموعت کران بچنه زوردهوه، جا هر کاتیک  
 نانتان خوارد نهوسا بینه دهرهوه دامه نیشن بو قسه کردن،  
 چونکه نهوه دهبیت به هوی نازاردانی پیغمه مبر ﷺ و  
 نهویش شهرمتان لی دهکات که جوابتان بکات بو دهرچون،  
 بهلام الله شمرم له هرمانی راست ناکات که واته: بهین  
 ریگادان نهچنه زوردهوه وه که چوشن بهینی پیویست  
 دانه نیشن. جاهر کاتیک داوی شتیکتان له خیزانانی  
 پیغمه مبر ﷺ کرد له پشت پهردوه داویان لی بکن نهمه  
 پاکتره بو دلی نیوه و نهوانیش، نهوسا بۆتان نیه نازاری  
 پیغمه مبری خوا ﷺ بدن و هرگیز نابیت باش نهو  
 خیزانهکانی بخوازن بهراستی نهوه لهلای الله تاوانیکی  
 گه ورمیه.

۵۴ نهگهر هر شتیگ لهو باردهوه به ناشکرا بلین یان  
 بیشارنهوه چاک بزائن که الله به ههمو شتیگ دزمانیت و  
 تۆلهتان لی دهسینیت.

۵۵ ژنانی پیغمه مبر ﷺ نهگهر رووبه پروو قسهیان کرد  
 لهگهل باوکیانداو لهگهل کورپانداو لهگهل بریاندانداو لهگهل  
 کورانی بریاندانداو لهگهل کورانی خوشکانیانداو لهگهل



[illegible]

نافرمانی مسلمانان و له‌گهان که نیزه‌کامیاندا هیچ  
تاوانیکان له سهر نیه و پیوستی به پشتی په‌رده نیه، جا  
له الله بترسن به بیگومان که الله به سهر همو شتیکدا  
ناگداره.

بِهَرِاسْتی اَللّٰو فریشته‌گانی سه‌لاوات له پیغهمبهر ﴿﴾  
 ددهمن نهی خاومنی باومړان ئیومش سه‌لاواتی له‌سهر  
 بدنو سه‌لامی ئی بکهن، چوَن سه‌لامیک، وتراوه سه‌لاواتی  
 اَللّٰو واته: سوژو رهمه‌ندی و سه‌لاواتی فریشته واته دوعاو  
 داوای ئی خوَشبوون بوَ گردنی و سه‌لاواتی ئوممه‌تی دیسان  
 دوعا بوَ گردنی و گهوره و ریز ئی گرتنی فرمانه‌کانیه‌تی، جا  
 به‌راسْتی که‌سیک خوا خوی ریزی بوَ دانا بیټ پیویستی به  
 سه‌لاواتی ئیمه و ته‌نانه‌ت فریشته‌کانیش نیه به‌لگو ریز ئی  
 گرتن و دوعا بوَ گردنی سووده‌که‌ی بوَ خوَمان ده‌گه‌رینه‌وه  
 چونکه ده‌بیټ به‌مایه‌ی سوژی اَللّٰو و رژاندنی رحمه‌تی به  
 سهرماندا، پیغهمبهرمان ﴿﴾ ده‌فرموی: {مَنْ صَلَّى عَلَيَّ  
 وَاحِدَةً صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ عَشْرًا} هه‌ر که‌س سلاواتیکم  
 له‌سهر بدات اَللّٰو ده‌جار ناوی به‌جا که ده‌بات {.

بەرپاستی ئەو کەسانەى کە **الله** و پیغمبەرەى **الله** نازار دەدەن ئە دنیاو ئە دواړوژدا بمر نەهێنى **الله** کەوتون و سزایهکى زمبونهکریان بۆ ئاماده کراوه.

جا ئۇمۇمىي سەنئەتچىسى كەپىۋان ۋە ئۇنىڭ باھادۇر ئازار  
دەردىگە بەي ئەۋدى كە تائانىكىيان كەربەت بېرىشى بارىك  
بوختا تائانى ئاشكرىيان لەسەر خۇيان بار كۆرۈش بۇ  
قىيامەتى خۇيان.

ئەي پېغمبەر ﷺ بە ژنانتو كچانتو ژنانى  
باويرداران بلى با بە سەرپۇشەكانيان يەخەو سىنگيان  
داپۇشن ئەوە چاكترە بۇ ئەودى بناسرىتەوە كە پاك  
داويتىنو نازار نەدرين، خو ٱللە ليپووردەو بەسۆزە بۇ  
بەندەكانى، ئەمە دابو نەريتيكى جوانە بۇ خواناسان.  
ئەوسا سەبارەت بە خراپانيش دەفەرەمۇي:

٦٠) بهراستی دوو پروو وکان و نهوانه‌ی که له‌ناو دلیاندا نه‌خۆشی بۆ باوهری هه‌یه و نه‌وانه‌ش که دژی موسلمانان له‌ناو شاری مەدینه‌دا پروپاگەنده‌ی بلاو دکه‌نده‌وه، نه‌وانه‌ی نه‌گەر واز نه‌هێن به‌راستی تۆیان لی هه‌ڵده‌نیین که دژیان بوه‌ستیت، جا زالت دکه‌مین به‌سه‌ریاندا پاشان که‌می‌ک له‌وان نه‌بیت له‌و شارهدا ناتوانن ببن به‌هاوسیت یان پاشا ماوه‌یه‌کی که‌م دمرده‌گرین یان دمه‌کوژرین.

جا ئەمانە دەرگراولەرحمەتى خوا دەینو لە ھەر  
کوێدا توشبون دەستگیر دەکړین و ددکوژرین. ئەمە دیمەنی  
مەدینەییە لە سەرمتای دامەزراندنی حکومەتی ئیسلامەو  
لەولایشەو سێ تیرەى جولەکەى تێداو، بەلام پێغەمبەر  
ﷺ بە خوگرى خۆى و یارە پەرورەدەرگراومکانى پاش  
ماوەیەکی گەم کردى بە جیگای بتهوى ئەو حکومەتەو  
ھەرجى تێداو و یەک دەست و یەک قەسە و یەک بەرنامە  
بون، ئەوسا بۆ چەندین سەدەیش پاش پێغەمبەرمان ﷺ  
ھەر بەم شۆیە مایەو.

٢٢ ئەمە باوو نەزیتی ﷺ لەناو ئەو کەسانەدا کە لە  
بیش ئەمانەوه بوون، کە بە بۆنەی سەرپێچی و دژایەتی  
نابین و پیغمبەرەکانی ڤۆیان لەناوبران و قەزەران، جا  
ئەمە باوی ﷺ بە ئەوانیش بەسەر ڤۆیاندا بێنەوه کە



نه گهر هر ناوا بمیننه وه چار دنوسیان هر و ده کو نهوان دمبیت چونکه سونهت و باوی الله ناگوریت.

۱۳ له باره ی کاتی هاتنی قیامت هه پرسیار ت لی ده کهن بلی زانیاری نه وه ته نه ا له لای الله به، و ده تو نازانیت له وانه به نه و کاته نزیك بیت.

۱۴ به بیگومان که الله نه فرینی له کافران کرد وه له دوزده خیشدا ناگریکی به نازاری بو داناون.

۱۵ که بو هه میسه تییدا دمیننه وه، که هیچ دوست و یارمه تیدمریکیشیان دهست ناکه ویت که بیت به دمیان هه و یارمه تیان بدات و نه و سزایه رزگاریان بکات.

۱۶ جا نه و دهش له رۆژیکدایه که دهم و جاویان له ناو ناگردا نه م دیو دیو پیده کریت، ده لئین: وای بو نئیمه خوزگه به گوئی فرمانی الله و پیغه مبه رکه میمان ۱۷ بگردایه، تا نیستا له م سزایه رزگار بوینایه.

۱۸ جاوتیان: نهی پهرومردگارمان بهراستی نئیمه گوپرایه لی ناغاگان و گه وره کانی خویمان بووین جا نه وانیش نئیمه یان له ریگای راست لاداو گوپرایان کردین.

۱۹ جا نهی پهرومردگارم له سزای سهختی دوزخ دوو بهرامبهریان پی بدو له عهنتیان لی بکه له عهنتیکی گه وره، خو الله سزای هه مویان دوو بهرامبه ر دکات به لām نهوان نه زانن.

۲۰ نهی نه و که سانه ی که باوهرتان هیناوه و ده کو نه و که سانه مهین که موسایان نازار دا، جا الله به دروی خسته نه وه له و دی که ده میان وت: (موسا بویه خوی ناشوریت له گهل نئیمه دا چونکه قوره به لām کاتیک له دووری گه له که ی پۆشاک خوی له سه ر به ردیک داناو خه ریکی خوشوردن بوو پییان زانی به په له هاتن تا موسا ببینن، به رده که رای کرد تا گه یشته ناو خه لکه که نینجا موسا پیی گه یشت و لیبا سه که ی پۆشی و بویان دمرکه وت که موسا قور نیه). به لکو نه و له لای الله پایه به رزه. له سه حیجی بوخاریدا هاتوه که: پیغه مبه ر ۲۱ جاریک هه ندیک شتی دابه شکرد به سه ر کۆمه لیک له خه لکدا و پیاو یک وتی: نه م به شکردنه مه به سستی خوی تییدا نه بو، جا پیغه مبه ر ۲۲

يَسْأَلُ النَّاسُ عَنِ السَّاعَةِ قُلْ إِنَّمَا عِلْمُهَا عِنْدَ اللَّهِ وَمَا يُدْرِيكَ لَعَلَّ السَّاعَةَ تَكُونُ قَرِيبًا ۱۳ إِنَّ اللَّهَ لَعَنَ الْكَافِرِينَ وَأَعَدَّ لَهُمْ سَعِيرًا ۱۴ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا لَا يَجِدُونَ وِلْيَةً وَلَا نَصِيرًا ۱۵ يَوْمَ تَقَلَّبُ وُجُوهُهُمْ فِي النَّارِ يَقُولُونَ يَا لَيْتَنَا أَطَعْنَا اللَّهَ وَأَطَعْنَا الرَّسُولَ ۱۶ وَقَالُوا رَبَّنَا إِنَّا أَطَعْنَا سَادَتَنَا وَكِبَرَاءَنَا فَأَصْلَحْنَا السَّبِيلَ ۱۷ رَبَّنَا أَنْتُمْ ضَعَفْتُمْ مِنْكَ الْعَذَابِ وَالْعَنَّتُمْ لَنَا كَذِبًا ۱۸ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ آذَوْا مُوسَى فَبَرَّاهُ اللَّهُ مِمَّا قَالُوا وَكَانَ عِنْدَ اللَّهِ وَجِيهاً ۱۹ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَقُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا ۲۰ يُصْلِحْ لَكُمْ أَعْمَالَكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ فَازَ فَوْزًا عَظِيمًا ۲۱ إِنَّا عَرَضْنَا الْأَمَانَةَ عَلَى السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَالْجِبَالِ فَأَبَيْنَ أَنْ يَحْمِلْنَهَا وَأَشْفَقْنَ مِنْهَا وَحَمَلَهَا الْإِنْسَانُ إِنَّهُ كَانَ ظَلُومًا جَهُولًا ۲۲ يُعَذِّبُ اللَّهُ الْمُنَافِقِينَ وَالْمُنَافِقَاتِ وَالْمُشْرِكِينَ وَالْمُشْرِكَاتِ وَيَتُوبُ اللَّهُ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا ۲۳

له مه تووره بوو پاشان فه رموی: رحه تی خوا له موسا بهراستی به زورتر له مه نازار درا به لām نه و هر خوی گرت.

۲۰ نهی نه وانه ی که باوهرتان هیناوه له الله بترسن و قسه بکهن به قسه یه کی راست و دروست.

۲۱ که کرداره کانتان لی و مرده گریت و جاو پۆشی له تاوانه کانتان دکات، نه و سا هر که سیك گوپرایه لی الله و پیغه مبه رکه ی بیت ۲۲ بیگومان خوشه بخت بو به خوشه ختیه کی گه وره.

۲۳ به بیگومان خویمان نه م نه مانه ته مان رانواند به سه ر ناسمانه کان و زهوی و جیاکاندا (به لکو بتوانن شان بدنه بهری به لām نهوان) خو یان لادا لی و ترسان له هه لگرتنی و مروفه هه لیگرت بهراستی نه و به م کاره ی سته می له خوی کردو نه زان بوو به سه ر نه نجامی کاره کی.

۲۴ تا سه ر نه نجام الله سزای پیوان و ژنانی دووروو موشریک بدات و الله ته و به له پیوان و ژنانی باوهردار و مربرگرت، خو الله زور لیبوورده یه له بهنده کانی و زور به سوزه بویان.



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
 الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَلَهُ الْحَمْدُ  
 فِي الْآخِرَةِ وَهُوَ الْحَكِيمُ الْخَبِيرُ ۝ يَعْلَمُ مَا يَلِجُ فِي الْأَرْضِ  
 وَمَا يَخْرُجُ مِنْهَا وَمَا يَنْزِلُ مِنَ السَّمَاءِ وَمَا يَعْرُجُ فِيهَا وَهُوَ  
 الرَّحِيمُ الْغَفُورُ ۝ وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَا تَأْتِنَا السَّاعَةُ  
 قُلْ بَلَى وَرَبِّي لَأَتِيَنَّكُمْ عَلَيْهِ الْغَيْبُ لَا يَعْرِضُ عَنْهُ شَيْءٌ  
 ذَرَقَ فِي السَّمَوَاتِ وَلَا فِي الْأَرْضِ وَلَا أَصْغَرُ مِنْ ذَلِكَ  
 وَلَا أَكْبَرُ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُبِينٍ ۝ لِيَجْزِيَ الَّذِينَ  
 ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ أَجْرَهُمْ وَلِيُعْذِرَ الْمُؤْمِنِينَ  
 كَرِيمٌ ۝ وَالَّذِينَ سَعَوْا عَلَيْنَا فَمِنْهُمْ مَن مَّغْفُورٌ  
 لَهُمْ عَذَابٌ مِنْ رِجْزِ أَلِيمٍ ۝ وَرَبِّ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ  
 الَّذِي أُنْزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ هُوَ الْحَقُّ وَيَهْدِي إِلَى صِرَاطٍ  
 الْعَزِيزِ الْحَمِيدِ ۝ وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا هَلْ نَدُلُّكُمْ عَلَى رَجُلٍ  
 يُنَبِّئُكُمْ إِذَا مُزِقْتُمْ كُلُّ مُمْزِقٍ إِنَّكُمْ لَفِي خَلْقٍ جَدِيدٍ ۝

سورتي سبهه ء كه په نجاو چوار نايهته، سورتي سى و  
 جوارمى خورنانه، له مه كهدا هاتوته خاوروه جگه له  
 نايهتى ( وَرَبِّ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ الَّذِي أُنْزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ هُوَ  
 الْحَقُّ ) به لام وتويانه مهبست لهم نايهتهش نهلى  
 كيتاب نيه، به لكو مهبست هاوولانى پيغه مبهرن و نهم  
 نايهتهش همر مهكهييه. وتراوه به گويره دابهزين  
 سورتي په نجاو هه شتمه و پاش سورتي (لقمان) و پيش  
 (الزمر) دابهزيوه.

وشهى (سبأ) په كجار له سورتي نه ملو په كجاريش لهم  
 سورتهدا هاتوه كه ناوى دوه لتيكي پيشكه وتوى كونه له  
 ولاتى يه مه نداو پايته خته كه شارى سبأ يان "مازب" بوه.

به ناوى الله ي زور به سوز و بينهيهايت ميه ربان

تهواوى سوپاس بؤ الله يه تهو زاتهى كه نهوى له ناو  
 ناسمانان و زهويدايه مولكى تهوه و خوى دروستي كړدون و  
 همر بؤ تهوه سوپاس له دواړو زدا هه روهك له دنيا دا وهمر

خوى شايستهى سوپاسه، جا همر خويشيتى كار به جى و  
 زور به ناگا.

تهوى كه دهجپته ناو زهوى و نهودش كه لىي  
 دمردهجپتو نهوى كه له ناسمانه وه دپته خواروه و  
 نهودش كه لىي هوه سهردهكه وپت تهو پيى دمرانپت و همر  
 تهو خويشى به سوزه بؤ به نددگانى و چاوپوشى دهكا له  
 تاوانه گانيان.

جا تهو كه سانهى كه خوا نه ناسن وتيان؛ قيامت  
 نايهت و كاتى كه مردين زيندو نابينه وه بلى؛ وانيه سويند  
 به په رومردگارم قيامه تان دپت كه خوى زانه رى تهواوى  
 نهپنيه كانه و به نه نده زى گهرديله يهك و بچوكت له وپش  
 يان گهورمتر له ناو ناسمانان و له ناو زهويدا لهو زاته ون  
 نابيت، به لكو هه موى له ناو په راوى روشنكهره ودهدايه،  
 بنگومان كه روى حيساب و ليكولپينه وه دپت.

تا بهو كه سانهى كه باومرپان هيناوه و كردارى چاكيان  
 كړوده پاداشتيان بداته وه، كه نه وانه لىبورديان بؤ هه يه و  
 روزييه كى زورو پاك و خاوينيش.

جا تهو كه سانهى كه هه ولىان داوه كه به لگه كاني  
 نيمه هه لومشپينه وه و ايان دمرانى كه له دست نيمه  
 رزگار دمبن بؤ نه وانه هه يه سزايهك له سزى زور بهزان.

خو نه وانهى كه زانياريان پى دراوه چاك دمرانن كه  
 نهوى نيردراوه بؤ لى تهو همر تهوه راسته و پيتمونى  
 دهكات بؤ ريگاي زاتى به دسه لاتى سوپاسكراو، واته؛  
 دزايه تيه كه يان تهنها خو بهزل زانين و له خوباى بوونه و  
 هيچى تر.

جا خوا نه ناسان وتيان؛ نايا پياويكتان بؤ دست  
 نيشان بكهين كه ده لپت؛ همر كاتيك نيسقانه كانتان به  
 تهواوى رزى و پتوركا به راستى جاريكى تر سهر له نوئ  
 دمبنه وه وكو خوتان؟

نايا نهم كه سه درق به دهم الله وه دهكات يان شپته؟  
 نه خير تهو كه سانهى كه باومرپان به روى دواى نيه لهو  
 پوزدها وان له ناو سزاو گومراييه كى زور دوور له راستى،



أَفَرَأَيْتَ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَمْ بِهِ جُنَّةٌ بَلَى الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ  
 فِي الْعَذَابِ وَالضَّلَالِ الْعَبِيدِ ﴿٨﴾ أَفَلَمْ يَرَوْا إِلَى مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ  
 وَمَا خَلْفَهُمْ مِنْ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ إِنَّ شَأْنَهُمْ خَفِيفٌ بِهِمْ  
 الْأَرْضُ أَوْ تُسْقَطُ عَلَيْهِمْ كَيْفَ مِنْكَ السَّمَاءُ إِنَّ فِي ذَلِكَ  
 لَآيَةً لِكُلِّ عَبْدٍ مُنِيبٍ ﴿٩﴾ وَلَقَدْ آتَيْنَا دَاوُدَ مِنَّا فَضْلًا  
 يَجْعَلُ أَوْبَى مَعَهُ وَالطَّيْرَ وَأَنَّا لَهُ الْحَدِيدُ ﴿١٠﴾ أَنْ أَعْمَلَ  
 سَبْعِينَ وَفَرَّ فِي السَّرْدِ وَعَمَلُوا صَالِحًا إِنِّي بِمَا تَعْمَلُونَ  
 بَصِيرٌ ﴿١١﴾ وَلَسَلِمْنَا لِرِيحٍ غَدُوها شَرْرٌ وَرَوْحُهَا شَهْرٌ  
 وَأَسَلْنَا لَهُ عَيْنَ الْقِطْرِ وَمَنْ أَلْحِنَ مَنْ يَعْمَلُ بَيْنَ يَدَيْهِ يَافِظٌ  
 رَئِيءٌ وَمَنْ يَزِغْ مِنْهُمْ عَنْ أَمْرِنَا ذُقْهُ مِنْ عَذَابِ السَّعِيرِ ﴿١٢﴾  
 يَعْمَلُونَ لَهُ مَا يَشَاءُ مِنْ مَحْرُوبٍ وَتَمَثَّلَ وَجْهَانِ كَالْجَوَابِ  
 وَقُدُورٍ رَاسِيَتٍ أَعْمَلُوا أَلْ دَاوُدَ شُكْرًا وَقَلِيلٌ مِنْ عِبَادِيَ  
 الشَّكُورُ ﴿١٣﴾ فَلَمَّا قَضَيْنَا عَلَيْهِ الْمَوْتَ مَا دَلَّهُمْ عَلَى مَوْتِهِ  
 إِلَّا دَابَّةُ الْأَرْضِ تَأْكُلُ مِنْسَأَتَهُ فَلَمَّا خَرَّ تَبَيَّنَ الْجِنُّ  
 أَنْ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ الْغَيْبَ مَا لَسُوا فِي الْعَذَابِ الْمُبِينِ ﴿١٤﴾

بۇيان دروست دهکرد. دياره که له نايینی نهودا  
 دروستکردنی پهیکهري گيان لهبهراڼ حهرام نهبود، يان  
 وتراوه که نهوانه پهیکهري گيان لهبهراڼ نهبوون. جا  
 وتمان: نهی خپل و بنه ماله ی داود سوپاسگوزار بن که  
 بهراستی کهمیک له بندهکاتم سوپاسگوزارن؟

﴿١٤﴾ جا نهو کاتهی که بریاری مردنی سلیمانمان دا هیچ  
 کهس به مردنه کهی نه زانی. وتراوه که سلیمان خوی دابوو  
 بهسر عهسا کهیدا جا لهو کاته دا گيانی دهرچوو بو هر  
 بهو شیومیشه مابوو تا جنوکه گانی نهو کاردی که بیی  
 سپاردبوون تهواویان کرد، نینجا خوړکه لهبنهوه عهسا کهی  
 خواردو کهوت نینجا زانیان که سلیمان مردوه، جا کاتیک  
 کهوت ئیتر جنوکهکان زانیان که نهوان نهینی نازانن  
 چونکه نهگمر نهوان نهینیان بزانیایه و له مردنی سلیمان  
 ناگایان ببووايهوه لهو سزا گالته پیکهردها نهدهمانهوه  
 بهلکو زووتر بلاومیان ئی دهکردو نهو کارانهیان نهدهکرد،  
 بهم شیومیه پهروردگار هم جنوکهو هم مروقی تی  
 گه یاند که کهستان نهینیان نازانن. نینجا پهروردگار  
 بهسهرهاتی گهلیکی خاوهن جیگا و باغو بیستانی زورو

نینجا پهروردگار باسی هندیك لهو شتانه دهکات که  
 ناشکراکهري دمهلات و زانی و دانایی اللهیه و دهمرموی:

﴿٩﴾ نایا تهماشا ناکهڼ بؤ بهردهمی خویان و بؤ دویان که  
 له ههموو لایه کهوه ناسمان و زهوی دهبینن نهگمر نیمه  
 بمانهویت به ناخی زهویدا دهبانبهینه خوارهوه یان  
 پارچه یکه له ناسمان دهخهین به سهریاند او نهوان هیچ  
 بهرگریهکیان بی ناکریت، بیگومان که لهودا نیشانه یهکی  
 گه وره ههیه بؤ ههمو بهندهیه که بگه ریتتهوه بؤلای الله.  
 پاشان پهروردگار باسی هندیك لهو نیعمه تانهی خوی  
 دهکات که داوینی به داود و پاشان سلیمانی کوری و  
 دهمرموی:

﴿١٠﴾ بهراستی له لایمن خو مانهوه بهشیکی چاکمان دا به  
 داود که وتمان: نهی چیاکان له گهل نهودا زیکره گانی  
 بلینهوه و بالندهکانیش، وه ناسمان له دهستی نهودا نه رم  
 کرد که بتوانی به نارمزوی خوی ههرچی مهیل بکات  
 دروستی بکات.

﴿١١﴾ جا به داوودمان وت: بؤشاکي زری دروست بکهو با  
 حهلقه گانی وکو یهک بیت تا تیرو شیر نه توانیت به ناویدا  
 بروات، جا کرداری چاکیش بکه بهراستی من بینهری  
 نهوانه م که ئیوه دهیکهڼ. له بوخاریدا هاتوه که پیغه مبه  
 شو گوئی له قورثان خویندنی نهیو موسای نه شعهری  
 بو، جا پیغه مبه ښه ووستاو گوئی ئی راگرتو  
 فهرموی: {لَقَدْ آتَىٰ هَذَا مِزْمَارًا مِنْ مِّزَامِرِ آلِ دَاوُدَ} بهراستی  
 نه مه ناوازیکی خوشی پیداره له ناوازه گانه بهردی داود.

﴿١٢﴾ خو به سلیمانیش بایه گمان دا بوو که به تاهی بهیانی  
 ریگای یهک مانگی دمبری و به تاهی ئیواردش ریگای یهک  
 مانگو چاوگهی مزیشمان بؤ توندهوه و هندی له  
 جنوکهکانیش به فرمانی الله له بهر دهستی سلیمان دا  
 نیشیان بؤ دهکردو هر کام لهوان به سهریچی کردن له  
 بریاری سلیمان فرمانی نیمه یان بشکاندایه نیمه سزای  
 ناگرمان بی دهچه ژاند

﴿١٣﴾ جا ههرچی بویستایه له کوښک و تهلاری بهرزو  
 پهیکه رمان و جهوزی گهوردی ناوو منهجلی گهورده گران



لَقَدْ كَانَ لِسَبَإٍ فِي مَسْكِنِهِمْ آيَةٌ جَنَّتَانِ عَنْ يَمِينٍ وَشِمَالٍ  
كُلُوا مِنْ رِزْقِ رَبِّكُمْ وَاشْكُرُوا لَهُ، بَلَدَةٌ طَيِّبَةٌ وَرَبُّ غَفُورٌ  
فَاعْرَضُوا فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ سَيْلَ الْعَرِمِ وَبَدَّلْنَاهُمْ بِجَنَّتَيْهِمْ  
جَنَّتَيْنِ ذَوَاتِ أَكْخَلٍ خَمْطٍ وَأَثَلٍ وَشَيْءٍ مِّنْ سِدرٍ قَلِيلٍ  
ذَلِكَ جَزَاءُ نَّهْمُهُمْ بِمَا كَفَرُوا وَهَلْ يُجْزَى إِلَّا الْكَفُورُ  
وَجَعَلْنَا بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ الْقَرْيَةِ الَّتِي بَرَكْنَا فِيهَا قَرْيَ ظَهْرَةٍ  
وَقَدَرْنَا فِيهَا السَّيْرَ سِيرُوا فِيهَا لَيَالِيَ وَأَيَّامًا آمِنِينَ  
فَقَالُوا رَبَّنَا بَعْدَ بَيْنِ أَسْفَارِنَا وَظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ فَجَعَلْنَاهُمْ  
أَحَادِيثَ وَمَزَقْنَاهُمْ كُلَّ مَضْرَجٍ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّكُلِّ صَبَّارٍ  
شَكُورٍ  
وَلَقَدْ صَدَّقَ عَلَيْهِمْ إِبْلِيسُ ظَنَّهُ فَاتَّبَعُوهُ إِلَّا  
فَرِيقًا مِّنَ الْمُؤْمِنِينَ  
وَمَا كَانَ لَهُ عَلَيْهِمْ مِنْ سُلْطَانٍ  
إِلَّا لِنَعْلَمَ مَنْ يُّؤْمِنُ بِالْآخِرَةِ مِمَّنْ هُوَ مِنْهَا فِي شَكٍّ وَرَبُّكَ  
عَلَى كُلِّ شَيْءٍ حَفِيظٌ  
قُلْ أَدْعُوا إِلَيْكَ زَعَمْتُ مِّنْ دُونِ  
اللَّهِ لَا يَمْلِكُكُمْ مِّثْقَالُ ذَرَّةٍ فِي السَّمَوَاتِ وَلَا فِي  
الْأَرْضِ وَمَا هُمْ فِيهِمَا مِنْ شَرِكٍ وَمَا لَهُ مِنْهُمْ مِنْ ظَهِيرٍ

خوش به لایم ناسوپاس به ناو (سه بهه) که له یه مهن دا  
نیشته جیبون باس دهکاتو دهفهرموی؛

بهراستی له به سهرهاتی جیگا و ریگای (سه بهه) دا  
نمونه یه کی گرنگ هیه له سهر دهسه لاتو هیزی الله. له لای  
راستو چه بی نهو شیوهی نهوانه وه دوو باخچه ی چرو  
پرو بهروبوومدار بوو. جا پیان و ترا؛ له رۆزی  
پهرومردگارتان بخۆن و سوپاسی بکهن، جا بهم شیوهیه  
شاریکی پاک و پهرومردگاریکی لئیورده.

که چی نهوان پشیمان له خواناسی و سوپاسکردنی کرد،  
جا نیمهش لافاوکی دابلؤسینه رمان بؤ ناردن که زهوی و  
باغو بیستانی رامالینو له جیاتی نهو دوو باخچه  
به نرخه یان دوو باخچه مان پیدان که خاومنی میوهی تالو  
که زه جارو به شیکی که له سیدر بوو.

نا نهو تولهی نیمه بوو که لیمان سهندن، چونکه  
زور ناشوکر بون، نایا نیمه سزای ناوا به بیجکه له  
ناسوپاسان دهجه ژینین؟

جا له نیوان نهوان و نهو ولاتهی شام که خه یرو  
پیتمان تن خست بوو شارو و دیهاتی فردوان و یهک  
به دواپی یه گمان دانا بوو، جا جیگای هاتوجۆو شوینی  
حهوانه و دمان بؤ دیاری کرد بون که نه گهر له شاریکدا به  
رۆژ بههسانا یه وه له یه کیکی تر شهویان دهکرده وه تا  
دهجوون و دههاتنه وه که پیمان وتن: به شهوان و به رۆژان  
به ناویاندا به بی ترس بین و بچن. جا له باتی سوپاسی الله و  
شادمان بونیان بهو بارو دۆخه چا که ی که بوی رهمساندبون  
ناشوگریان کردو بی منعت بون.

نهوسا وتیان: نهی پهرومردگارمان نه م دیهاتو شاره  
له یهک نزیکانه ی سهر ریگامان له ناو ببهو جیگای  
حهسانه و دمان دوور بخهره وه. تا فهقرو هزار که وشرو  
هۆکاری نازوگو یازی چاکیان نیه، نه توانن بؤ کاسبی و کار  
هاتوجۆ بکهن، نه م دهوله مهن دو سهرمایه دارانه ویستیان  
بهم شیوهیه خویان له فهقرو که م دهرامت جیابکه نه وه و  
سوودیکی زیاتریان دهست دهکه ویت، جا داواکانیان زوو  
ومرگریا و دیهاتو شاره نزیکه کانی سهر ریگا له ناو چون، جا  
بهم رهفتارو وتاره نابه جینی و سپه له یانه یان. سته میان له  
خویان کرد، نهوسا نیمهش وا په رتو بلا و مان گردنه وه که  
بوون به داستان و چیرۆکی دهمی خه لک و به تهواوی پارچه  
پارچه مان کردن، به راستی له ودا چه ندین به لگه هیه به  
هموو خۆگریکی سوپاسگوزار. به لی له راستیدا نه م  
فیتی شهیتان بوو که نهوان ناوا سهریان لی شیواو  
کردوبونی به مروقیکی سیله و ناشوکر، بویه پهرومردگار  
دهفهرموی؛

بهراستی شهیتان گومانه که ی خوی که هه لئه تاندنی  
نهو خه لکه بوو هینایه دی و فریوی دان نهوانیش  
بهیره وییان لی کرد بیجکه له که میک له باومرداران.

خۆ شهیتانیش هیچ تونایه کی به سهر نهواندا نه بوو  
به لگو نیمه ماو دمان پی دا تا دهرکه ویت بۆمان که ج  
که سیک باومردی به دوارۆژ دهینیت و ج که سیکیش له باره ی  
نهو رۆژمه له گوماندایه، نه م ته نهها بؤ خویانه تا له  
دوارۆژدا ههر کهس به وهی که کردویه تی لیپرسینه وه ی  
له که لدا بکریت و خویشی نه توانیت نکولی لی بکات نه گینا



الله پيش دروستکردنمان سهر نهنجامي زانيويين و دكو ددغه رموي: خو پهروردگارت به سهر هموو شتيكدا جاوديرهو نهو تواناي هميه كه ماوه به شهيان نه دات به لام دنيا بؤ تافيكردنه و ديه و پيوسته هويه كاني تافيكردنه و هه بيت. جا له پاش باس كردني به سهرهاتي نه هه و مانه ددغه رموي:

۲۲ نهى محمد به موشريكان بلئ: بانگ بكه نه نهو كه سانهى كه بيچكه له الله دميانپرستن بابين به هاوارتانه وه كه به راستى نه وانه لهم بونه و مردا خاودنى نه اندازى گهرديله كه يش نين له ناو ناسمانان و نه له ناو زمويدا، جا له ناوياندا هيچ هابهش و شهريكيكي خويان نيه، خو بؤ الله يش له ناو نه و ان دا هيچ و مزير و يارمه تيدمريك نيه كه يارمه تي بدات نه له دروستكردندا و نه له بهرپوه بردنى كاروبارى بونه و مردا. كه و ابو نهى نه قامان نهو خوا بؤ كه لكانه تان چؤن ده توانن بين به هاوارتانه وه كه خاودنى خو يشيان نين؟!

۲۳ هيچ تكا كردنيك له لاي نهو سوودى نيه مه گهر بؤ كه سيك كه الله ماوهى پيدا بئيت، واته: نه تكا كارنيك ده توانيت تكا بؤ كه س بكات و نه تكا بؤ كارويك تكاى بؤ ددگريت هه تا الله ماوهيان پئ نه دات، جا له و كاتهى كه شهقامت ريگاي پئ دروا و ترس له سهر دليان لاچوو هه نديكيان ده لئين: پهروردگارتان چي وت؟ هه نديكي تريان و هه لاميان ددغه نه وه و ده لئين: راستى وت و به لئينه كه هه هاته دى و ههر خو به تي بلند مه قام و گه و ره. جا نه وانهى كه موشريكان دميانپرستن خاودنى هيچ سوود و زياننيك نين و له گهل نهو زاتهى كه خاودنى هموو سوود و زياننيكه هاوبهش نين و نهو زاتهيش هيچي به نه و ان نه سپارد وه و تكا كردنيش به بؤ ويستى نهو ناكريت، كه و ابو بؤ ده بيت له بيچكه له و زاته بترسين و چا و مرپى سوود يان زبان بكهين؟!

۲۴ بلئ: له ناسمانان و له زمويدا كي رؤزيتان پئ ددات؟ بلئ: ههر الله يه رؤزيتان پئ ددات. جا بئگومان يه كيكيان من يان نيوه، له سهر ريگاي راسته و نه و تر له ناو گومرايى ناشكردايه؟ نه مه قسهى كه سيكه كه له راستى و دروستى ريگاي خوى دنيايه، به لام بؤ نه و دى كه بيانكيشيت بؤ ناو

وَلَا تَنْفَعُ الشَّفَعَةُ عِنْدَهُ إِلَّا لِمَنْ أَذِنَ لَهُ حَتَّى إِذَا فُزِعَ عَنْ قُلُوبِهِمْ قَالُوا مَاذَا قَالَ رَبُّكُمْ قَالُوا الْحَقُّ وَهُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيرُ ﴿٢٢﴾ قُلْ مَنْ يَرْزُقُكُمْ مِنْ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ قُلْ اللَّهُ وَإِنَّا أَوْيَاكُمْ لَعَلَّ هُدًى أَوْ فِي ضَلَالٍ مُبِينٍ ﴿٢٣﴾ قُلْ لَا تُشْلُونَ عَمَّا أَجْرَمْنَا وَلَا تُشَلُّ عَمَّا تَعْمَلُونَ ﴿٢٤﴾ قُلْ يَجْمَعُ بَيْنَنَا رَبُّنَا ثُمَّ يَفْتَحُ بَيْنَنَا بِالْحَقِّ وَهُوَ الْفَتَّاحُ الْعَلِيمُ ﴿٢٥﴾ قُلْ أَرُونِي الَّذِينَ أَهَقَمْتُمْ بِهِ شُرَكَاءَ كَلَّا بَلْ هُوَ اللَّهُ السَّمِيعُ الْحَكِيمُ ﴿٢٦﴾ وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا كَفَّةً لِّلنَّاسِ بَيِّنَاتٍ وَكُذِّبُوا وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٢٧﴾ وَيَقُولُونَ مَتَى هَذَا الْوَعْدُ إِن كُنتُمْ صَادِقِينَ ﴿٢٨﴾ قُلْ لَكُمْ مِيعَادٌ يَوْمَ لَا تَسْتَعِزُّونَ عَنْهُ سَاعَةً وَلَا تَسْتَعِينُونَ ﴿٢٩﴾ وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَنْ نُؤْمِنَ بِهَذَا الْقُرْآنِ وَلَا بِالَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ وَلَوْ تَرَى إِذِ الظَّالِمُونَ مَوْقُوفُونَ عِندَ رَبِّهِمْ يَرْجِعُ بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ الْقَوْلَ يَقُولُ الَّذِينَ أَتَتْهُمْ أَسْطُفَعُوا لِّلَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا لَوْلَا أَنْتُمْ لَكُنَّا مُؤْمِنِينَ ﴿٣٠﴾

باس و ليكولئينه وه بهم وشه نه رمه له گهلان دا ددويت، له راستيدا نه مه وانه يه كي گرنگه بؤ بانگه وازخو ازان.

۲۵ بلئ: له بارى نهو تاوانانهى كه نيمه دميكهين پرسيار له نيوه ناكريت و له نيمهش ناپرسنه وه له بارى نه و دى كه نيوه دميكهين و ههر كه س بارى خوى هه لده گريت. ته ماشاي ميهره باني بانگه وازكه راني راسته هينه بكه كه بؤ خويان وشه تاوان ده لئيت بؤ نه و ان كردار ده لئيت ناوايه بانگه وازى هه كيما نه كه لهم سورته مه كه يانه دا هاتوه، ناي خوژكه بانگه وازكه راني نيسلامى نه م سهر دمه ييش ددگه پرانه وه به خوياندا و پله و پايهى خويان و په يامه كه يان و به نده كاني الله يان بزانيايه و بؤ ههر كامنيكيان مافى خويان پئ بدايه و بانگه وازيان بؤ لاي الله بووايه نهك بؤ لاي پارت و حيزب و خو پرستى؟!

۳۱ بلئ: پهروردگارمان له رؤزى قيامه تدا كؤمان ده كاته و پاشان به راستى له نيوانماندا برپار ددات، چاكان بؤ به هه شت و خراپان بؤ ناگر، جا ههر خو به تي برپاردمرو زانه ر به راستى و دروستى هموو شتيك.



قَالَ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا لِلَّذِينَ اسْتَضَعِفُوا أَنَحْنُ صَدَدُكُمْ  
عَنِ الْهَدْيِ بَعْدَ إِذْ جَاءَ كُرْ بَلْ كُنتُمْ تَجْرِمِينَ ﴿٢٢﴾ وَقَالَ الَّذِينَ  
اسْتَضَعِفُوا لِلَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا بَلْ مَكْرُ الْأَيْلِ وَالنَّهَارِ إِذْ  
تَأْمُرُونَنَا أَنْ نَكْفُرَ بِاللَّهِ وَنَجْعَلَ لَهُ أَندَادًا وَأَسْرُوا النَّدَامَةَ  
لَمَّا رَأَوْا الْعَذَابَ وَجَعَلْنَا الْأَعْلَى فِي أَغْنَاكِ الَّذِينَ كَفَرُوا  
هَلْ يُجْزَوْنَ إِلَّا مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٢٣﴾ وَمَا أَرْسَلْنَا فِي قَرْيَةٍ  
مِّنْ نَّذِيرٍ إِلَّا قَالَ مُتْرَفُوهَا إِنَّا بِمَا أُرْسِلْتُمْ بِهِ كَافِرُونَ ﴿٢٤﴾  
وَقَالُوا أَنَحْنُ أَكْثَرُ أَمْوَالًا وَأَوْلَدًا وَمَا نَحْنُ بِمُعَذِّبِينَ ﴿٢٥﴾  
قُلْ إِن رَّبِّي يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَن يَشَاءُ وَيَقْدِرُ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ  
لَا يَعْلَمُونَ ﴿٢٦﴾ وَمَا أَمْوَالُكُمْ وَلَا أَوْلَدُكُمْ بِالَّتِي تُفَرِّقُكُمْ عِندَنَا  
زُلْفَىٰ إِلَّا مَن آمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَأُولَٰئِكَ لَهُمْ جَزَاءُ الضَّعِيفِ  
بِمَا عَمِلُوا وَهُمْ فِي الْغُرُفَاتِ ءَامُونَ ﴿٢٧﴾ وَالَّذِينَ بَسَعُونَ فِي  
ءَابَتِنَا مُعْجِزِينَ أُولَٰئِكَ فِي الْعَذَابِ مُحْضَرُونَ ﴿٢٨﴾ قُلْ  
إِن رَّبِّي يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَن يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ وَيَقْدِرُ لَهُ وَمَا  
أَنْفَقْتُمْ مِنْ شَيْءٍ فَهُوَ يُخْلِفُهُ وَهُوَ خَيْرُ الرَّازِقِينَ ﴿٢٩﴾

﴿٢٧﴾ بلى: پيشانم بدن نهوانه‌ی که کردوتان به هاوبه‌ی  
الله، کوان له کوین؟ که له راستیدا هیچ هاوبه‌شیکى نیه  
به‌لگو نهو په‌رومردگارى به تواناو کار به‌جییه.

﴿٢٨﴾ خو تۆمان ره‌وانه نه‌کردوه مه‌گه‌ر بۆ هه‌مو خه‌لك  
به‌بى جی‌اوازی زمانو نه‌زادو ره‌نگ که موژده‌در بیت به  
به‌هه‌شتو پاداشتی و هه‌رگیز دوانه‌هاتوو بۆ چاکانو  
ترسینه‌رى بیت به دۆزه‌خو سزای سه‌ختو به ژانو  
هه‌رگیز نه‌براهه بۆ خرابانی خوانه‌ناس. به‌لام زۆربه‌ی  
خه‌لك نه‌مه نازانو و خو‌یانی لى لاده‌دن.

﴿٢٩﴾ جا ده‌لین: که‌ی نه‌م به‌لینه دیته جى نه‌گه‌ر راست  
ده‌کهن. واته: له باتى په‌شیمان بوونه‌وو داواى لی‌بورده‌ن  
گالته به هاتنى نه‌و رۆژه ده‌کهن و به‌په‌له‌ن بۆی؟! جا  
په‌رومردگاریش ده‌فه‌رموی:

﴿٣٠﴾ پێیان بلى: بۆ ئیوه رۆژیکى دیاریکراو هه‌یه که نه‌گه‌ر  
نه‌و رۆژه هات ئیتر نه‌گه‌ر داواش بکه‌ن تاوێک له‌و رۆژه نه  
دوا ده‌کهن و نه پێشیش ده‌کهن

﴿٢١﴾ نه‌و خوانه‌ناسانه وتیان: نه باومر به‌م قورئانه  
ده‌که‌ین و نه باومر به‌وانه‌ی پێش نه‌ویش. که هه‌مویان  
به‌لگه‌ن له‌سه‌ر زیندووونه‌وو ده‌سه‌رو حساب، جا خواى  
گه‌وره ده‌فه‌رموی: نه‌گه‌ر تۆ دخت بینى که نه‌م سه‌مه‌کارانه  
له به‌رامبه‌ر په‌رومردگارى خو‌یانه‌وه جۆن وه‌ستینه‌راون که  
هه‌ندیکیان له ده‌مى هه‌ندیکیان ده‌ده‌نه‌وو نه‌وانه‌ی که  
شوێنکه‌وتون به‌وانه‌ی که لوت به‌رزو ناغایان بون ده‌لین:  
نه‌گه‌ر هه‌له‌ی ئیوه نه‌بووايه ئیمه باومرمان ده‌هیناو  
نه‌مه‌رۆ ناوا گرهار نه‌ده‌بوین.

﴿٢٢﴾ لوتبه‌رزان به‌وانه‌ی که ژێرده‌سته بوون ده‌لین: ئایا  
ئیمه‌ بووین که ئیوه‌مان به‌ زۆر له‌ ریگای راست لادا پاش  
نه‌وه‌ی که پێغه‌مبه‌رتان هاته لا؟ نه‌خیر، ئیوه خو‌تان  
تاوانبارن و سه‌مه‌تان له خو‌تان کردوه.

﴿٢٣﴾ جا ژێرده‌ستانیش به‌ لوت به‌رزانیان ده‌لین: نه‌خیر  
وانیه که ئیوه ده‌لین به‌لگو شه‌وو رۆژتان له‌ئیمه‌ هه‌رام  
کردو به‌ هاتو فیتو وازتان له‌ ئیمه‌ نه‌هیناو ئیمه‌تان  
هه‌له‌نه‌تاندو له‌ ریگای راست لاتان داین نه‌و کاته‌ی که  
فرمانتان پى کردین که به‌ الله باومر نه‌که‌ین و  
هاوبه‌شانیکیشی بۆ دابنن، جا نه‌و کاته‌ی که سزایان بینى  
به‌م شیویه‌ په‌شیمانی خو‌یان ده‌درېن. خو ئیمه‌ زنجیر  
ده‌که‌ینه‌ ملی نه‌و که‌سانه‌ی که خوا نه‌ناسن، ئایا تۆله‌مان  
لى سه‌ندن بێجگه‌ له‌سه‌ر نه‌و کردارانه‌ی که له‌ دنیا‌دا  
کردوین؟ واته: هه‌ر که‌س سزای هه‌ر نه‌وه ده‌چه‌ژیت که  
کردویه‌تی وسته‌مى لى ناکریت.

﴿٢٤﴾ هیچ پێغه‌مبه‌ریکی ترسینه‌رمان ره‌وانه نه‌کردوه بۆ  
هیچ گه‌لێک مه‌گه‌ر سه‌رمایه‌دارو ناغاکانیان به‌و  
پێغه‌مبه‌رانه‌یان وتوو: ئیمه‌ به‌ نه‌وى که ئیوه بۆی  
ره‌وانه‌کراون بى‌باومرین. جا حالى نه‌وانه‌ی که نه‌مه‌رۆ باومر  
به‌تۆ ناهینن هه‌ر وه‌ك نه‌وان وایه‌و نه‌هه‌میشیان هه‌ر وه‌ك  
نه‌وان ده‌بیته.

﴿٢٥﴾ جا وتیان: ئیمه‌ سه‌روختو سامانو مندالی زۆترمان  
هه‌یه‌و ئیمه‌ سزا نادرین. چونکه‌ واده‌زانن نه‌گه‌ر له‌لای  
الله خوشه‌ویست نه‌بو‌نایه نه‌وانه‌یان پى نه‌ده‌درا.



۳۶ بلی: بهراستی پهرومردگارم به لیشاوی رۆزی ددهات به که سیک که خوی مهیلی ئی بیت و ههر وههیش دهگیرتهوه بهلام زۆربهی خهک نهو راستیه نازان.

۳۷ پیویسته نهودش بزنان که نهسهروعتو سامانتان و نه مندالانتان نابین بههوی نهودی که له نیمهوه نزیکتان که نهوه بهلام نهو کهسانهی که باومریان هینا بیت و کرداری چاکیان کرد بیت نهوانه له نیمهوه نزیکن، جا نهوانه به هوی نهو کردارانهی که کردوویانه پاداشتی چهند بهرامبهریان بۆ ههیه، خو نهوان لهناو هۆدهکانی ناو کۆشکهکانیان له بهههشتدا بی ترسانه ژیان به خوشیهکی بهردهوامهوه دهینه سهر.

۳۸ جا نهوانهی که بۆ دژایهتی نیشانهکانی نیمهوه ناشیرین کردنیان ههول ددهدن ناتوانن له دهست نیمهوه دربیجن، نهوانه ههمویان لهناو سزای دۆزهخ دا ناماده دهکرین.

۳۹ بلی: بهراستی پهرومردگارم به لیشاوی رۆزی ددهات بهو کهسانهی که تارمزوی ئی بیت له بهندهکانی و دهگیرتهوه لیشی، جا نهودی که دهیبهخشن ههر شتی که ههبت بهراستی پهرومردگار جیگای پر دهکاتهوه، وههوه چاکترینی رۆزیدهراوه. پیغه مبهری خوا ﷺ دهفرموی: {مَا مِنْ يَوْمٍ يُصْبِحُ الْعِبَادُ فِيهِ إِلَّا مَلَكَانِ يُنْزِلَانِ فَيَقُولُ أَحَدُهُمَا لِلَّهِمَّ أَعْطِ مُتَّقًا خَلْفًا وَيَقُولُ الْآخَرُ اللَّهُمَّ أَعْطِ مُمْبِرًا تَلْفًا} ههچ رۆژیک لهبهندهکان نابیتهوه مهگهر دوو فریشته ددهبهزن جا یهکیکیان دهلی: نهی الله ببهخسه بهودی که دمهخشیت، وه نهوی تریان دهلی: نهی الله بگروه لهودی که دهگیرتهوه نابهخشیت.

۴۰ وه لهو رۆژدا ههمو موشریکان کۆ دهکاتهوه نینجا به فریشتهکان دهفرموی: نایا نهمانه بهندایهتی ئیوهیان کردوه؟ وه ئیوه بیتان وتوون که ناوا بکهن.

۴۱ نهوانیش وتیان: پاکو بی عهیبی ههر بۆ تۆیه و ههچ هاوهلیکت نیه، تۆ دۆستی نیمههیت نه نهوان بهلگو نهوانه جنۆکهیان دهپهرستو پهیرهویان لهوان دهکردو زۆربهیان باومریان بهوان بوو.

وَيَوْمَ يُخْشَرُهُمْ جَمِيعًا ثُمَّ يَقُولُ لِلْمَلَكِ الْكَلْبِ ائِذَا كُنَّا أَهْلًا يَوْمَ نَعْبُدُونَ ۝۴۰ قَالُوا سُبْحَنَكَ أَنْتَ وَلَيْسَ مِنَّا مَنْ دُونِهِمْ بَلْ كَانُوا يَعْبُدُونَ آلِجَنِّ أَكْثَرُهُمْ بِهِمْ مُؤْمِنُونَ ۝۴۱ قَالُوا لَا يَمْلِكُ بَعْضُكُم لِبَعْضٍ نَفْعًا وَلَا ضَرًّا وَنَقُولُ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا ذُوقُوا عَذَابَ النَّارِ الَّتِي كُنْتُمْ بِهَا تُكَذِّبُونَ ۝۴۲ وَإِذْ أَنْشَأَ عَلَيْهِمُ الْبُتُنَ يَنْتَبِهُ قَالُوا مَا هَذَا إِلَّا رَجُلٌ يُرِيدُ أَنْ يَصُدَّكُمْ عَنْ مَا كَانُوا يَعْبُدُونَ آبَاءَكُمْ وَقَالُوا مَا هَذَا إِلَّا إِنْكَارٌ مِمَّنْ قَدْ بَدَّلَ اللَّهُ دِينَهُمْ أَنْ يَكُونُوا يَحْكُمُونَ ۝۴۳ وَمَا أَتَيْنَهُمْ مِنْ كُتُبٍ يَدْرُسُونَهَا وَمَا أَرْسَلْنَا إِلَيْهِمْ قَبْلَكَ مِنْ نَذِيرٍ ۝۴۴ وَكَذَّبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ وَمَا بَلَّغُوا مَعْشَارَ مَا آتَيْنَهُمْ فَكَذَّبُوا رُسُلِي فَكَيْفَ كَانَ نَكِيرِ ۝۴۵ قُلْ إِنَّمَا أَعِظُكُمْ بِوَاحِدَةٍ أَنْ تَقُومُوا لِلَّهِ مَشْنَىٰ وَفَرَدَىٰ ثُمَّ تُنْفِرُكُمْ مَا يَصَاحِبُكُمْ مِنْ جِنَّةٍ إِنْ هُوَ إِلَّا نَذِيرٌ لَكُمْ بَيْنَ يَدَيْ عَذَابٍ شَدِيدٍ ۝۴۶ قُلْ مَا سَأَلْتُكُمْ مِنْ أَجْرٍ فَهُوَ لَكُمْ إِنْ أَجْرِيَ إِلَّا عَلَى اللَّهِ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ۝۴۷ قُلْ إِنْ رَأَيْتُمْ بِالْحَقِّ عِلْمَ الْغُيُوبِ ۝۴۸

۴۰ جا پهرومردگار دهفرموی: دهی بزنان که نهمرۆ ههچ کام له ئیوه بۆ نهوی ترتان خاوهنی ههچ سوودو زیانی که نیه، جا بهو کهسانهی که ستهمیان کردوه دهلین: بجهزن سزای نهو ناگرهی که ئیوه باومرتان پیی نهبوو. جا با نیستا ههر هاوار بکهن و بلین که نهمه راست نیه، وهنهمه ناگر نیه و ناسوتین!

۴۱ ههر کاتیک که نیشانه رۆشکهروههکانی نیمههیان به سهردا بخوینرتهوه دهلین: نهوه ههر پیاویکهو که دمهویت ئیوه بهرگری بکات له پهرستنی نهودی که باو بابیرانتان پهروستوویانه. جا دهلین: نهوه ههر درۆیهکه که ههلبهستراوه ههچ بنهمایهکی راستی نیه، خوا نه ناسانیش بهو پهیمه راسته که کاتیک هاته لایان دهلین: نهمه جگه له سیحرو جادوویهکی ناشکرا شتیکی تر نیه.

۴۲ به نهوانهی که وا دهلین ههچ پهراویکمان نهدابوو که بیخویننهوهو پش تۆوهیج پیغه مبهرنیکیشان بۆ نهاردون که بیان ترسینی. جا ئیتر له سهره ج بنهمایهکی زانستی دهزانن که تۆ راست ناکهیتو بهلگهیان جگه له نهقامی جی تره؟



قُلْ جَاءَ الْحَقُّ وَمَا يُبَدِّلُ الْبَاطِلَ وَمَا يُعِيدُ ۝۱۱ قُلْ إِن صَلَّيْتُ  
فَأَنَا أَصِلُّ عَلَى نَفْسِي وَإِنِ اهْتَدَيْتُ فِيمَا يُرِجِي إِلَى رَحْمَةِ رَبِّهِ  
سَمِيعٌ قَرِيبٌ ۝۱۲ وَلَوْ تَرَى إِذْ فَرَغْنَا فَلَا قُوَّةَ لَنَا وَخِذُوا مِن  
مَّكَانٍ قَرِيبٍ ۝۱۳ وَقَالُوا آمَنَّا بِهِ وَأَنَّى لَهُمُ التَّنَازُؤُ مِن  
مَّكَانٍ بَعِيدٍ ۝۱۴ وَقَدْ كَفَرُوا بِهِ مِن قَبْلُ وَيَقْذِفُونَ  
بِالْغَيْبِ مِن مَّكَانٍ بَعِيدٍ ۝۱۵ وَجِيلَ بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ مَا يَشْتَهُونَ  
كَأَفْئِلٍ بِأَسْمَاعِهِمْ مِّن قَبْلِ أَن يُمْ كَاثِرًا فِي شَكِّ مُرْسِلٍ ۝۱۶

۲۵

سُورَةُ التَّوْبَةِ

۲۵

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْحَمْدُ لِلَّهِ فَاطِرِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ جَاعِلِ الْمَلَكِ رُسُلًا أُولَئِكَ  
أَجْنَحُوا مَتْنً وَتَكُنَّ وَرُجْعٌ بَرِيدٌ فِي الْخَلْقِ مَا يَشَاءُ إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ  
شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝۱ مَا يَفْتَحُ اللَّهُ لِلنَّاسِ مِنْ رَّحْمَةٍ فَلَا مُمْسِكَ لَهَا  
وَمَا يُمْسِكُ فَلَا مُرْسِلَ لَهُ مِنْ بَعْدِهِ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۝۲ يَا أَيُّهَا  
النَّاسُ أَذْكُرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ هَلْ مِنْ خَلْقٍ غَيْرِ اللَّهِ يَرْزُقُكُمْ  
مِنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ فَآفَ تُوَفَّقُونَ ۝۳

۲۵ خۇ ئەو كەسانەى كە لەپېش ئەوانەو بوون هەروەكو ئەمانەى سەردەمى تۆ بى باوەرپوون بە پېغەمبەرەكانيان لە حالىكدا كەدەيهكى ئەو شتانەى كە بە ئەوا نمان دابوو لە هیزو سەروەتو سامان و تەمەن دريژى بەم كاڤرانەى ئەم سەردەمەمان نەداو، جا كە ئەوان كاتى خۆى باوەريان بە پېغەمبەرانى ئيمە نەكردو بە درويان خستەنەو لە ناومان بردن، سا بزانە تۆلەو سزای ئيمە بۆ ئەوان دە بى چۆن بووبيت؟ جا پەندو ئامۆزگارى وەرگرنو لاسايى ئەوان مەكەنەو با دوچارى سزايەكى وەكو سزای ئەوان نەبن، ئەمەش يەكئىكە لە ميهربانى پەروەردگار كە چەند بە بە جوانى ئامۆزگارى بەندەكانى دەكاتو چەند بە پەرۆشەومىە بۆيان.

۲۶ بلى: من ئامۆزگارىتان هەر بە يەك شت دەكەم ئەويش ئەومىە كە لەبەر زاتى الله بۆ پەيرەوى كردنى راستو گەياندىنى پەيامى الله بەدوودو بە تەك تەك راپەرن، پاشان ئەى بىت پەرهستان بيرىكەنەو لەو پەيامەو لەو پېغەمبەرە. كە ئەو رەڤيقەتان هېچ چۆرە شيتيهكى پيوە نيەو بە چاكيش ئەمە دەزانن جا ئەو قسە پرو

پوچانەتان لەجىي؟ ئەو تەنەا ترسيئەريكە بۆ ئيوە پيش ئەومى بگەن بە سزای سەختى قيامەت.

۲۷ بلى: من لەسەر گەياندىنى ئەم پەيامە بە ئيوە داواى هەر چىتان لى بگەم تەنەا بۆ سوودو خۆش بەختى خۆتانە، هېچ پاداشتىكەم لە ئيوە ناويت پاداشتى من هەر لەلای الله يەو ئەو خۆى بەسەر هەموو شتيكدا ناگادارەو دەزانيت كە من راست دەكەم و ئيوە چۆنم لەگەلدا دەكەن و پاداشتيشم چەندە؟

۲۸ بلى: بىگومان پەروەردگار بە حەق و راستى بەتال تەڤروتونا دەكات هەر ئەويشە كە زۆر چاك زانەرى تەواوى شاروادەكانە.

۲۹ بلى: ئەو پەيامى حەق و راستى هات كە ئىسلامەو تازە بى باوەرى دەست پى ناكاتەووەو چارىكى تريش ناگەريئەو. لە راستيدا ئەگەرچى كوفر زۆرەو پەردى سەندو بەلام تازە ئەو هيزو توانايەى پيش ئىسلامى نيە چونكە لە هەموو جىگايەك بەشيكى زۆر لە خەلك موسلمانەو كەم و زۆر پاريزگارى لەو نايينە دەكەن و دوژمن تازە ناتوانيت گەمارۆى ئىسلام بەدات بەناوى ئىسلامەو، ئەو تە ئەمرۆ چەندىن ناوى چۆراو چۆر دادەنن بۆ موسلمانان تا بەو دوو نيشانە بپيكن:

يەكەم: لەروالەتا بلىن ئيمە دزى نايينى ئىسلام نين بەلام تەنەا دزى ئەوانەين كە لە ئىسلاميش لايان داو؟ دووهم: دەيانەويت دوو بەرهكى لەنيوان موسلماناندا دروست بگەن كە ئەمەش بەلگەيە لەسەر دەسەلات و هيزى ئىسلام كە كوفر هەرچەند زۆر و خاوەن هيزبىت ناتوانيت راستەوخۆ دزى نايينى پاكى ئىسلام راوستيت.

۳۰ بلى: ئەگەر من لە راستى لامداو ئەو تەنەا تاوانى بۆ خۆمەو ئەگەر پىگاي راستيشم گرتو ئەو دوش بەهوى ئەومىە كە پەروەردگارم وەحى كردو تە لامو كردومى بە پېغەمبەرى خۆى بەراستى ئەو بيسەرى هەموو قسەكەمانەو نزىكە ليمانەو.

۳۱ ئاى جاوت پىيان بگەوتايە ئەو كاتەى كە بەبىنينى ئەو سزا گەورانە ترسان، جا ئيتىر هېچ ريگەى دەرچونيان







پەروەردىگار ھېچ رېڭىڭ نىيە بۇ ئەۋدى كە تۆ بېدەيت و ھېچ كەسكىش ناتوانىت بېدات ئەۋ شتەي كە تۆ بەرگىرى بىكەيت، ۋەھىچ خاۋەن دەسەلاتىڭ لەجىياتى تۇدا دەسەلاتەكەي سوۋدى پى نادات؟

۳ ئەي خەلىكىنە بىر لەۋ خەپىرو بەرەكەتە زۆرى ئەللىكەنەۋە كە رۇاندوۋىيەتى بەسەرتاندا، ئايا لە ئاسمانان و زەۋىدا جگە لە ئەللىكەنەۋە كە رۇزىتان پى بېدات؟ ھېچ پەرسىراۋىكى راستەقىنە نىيە جگە لەۋ، دەي بۇ ئاۋا لا دەدەن لە رېڭاى راست؟

۴ خۇ ئەگەر تۆ بە درۇ دەخەنەۋەۋ باۋەرت پى ناكەن، جا تۆ خەم مەخۇۋ دلتەنگ مەبە چۈنكە بەرپاستى پېغەمبەرانى پېش تۆش بە درۇ خراۋەۋەۋ سەر ئەنجامى راستان و ناراستانىشت بۇ باسكراۋە، جاتۇ تەنھا راگەياندەن لەسەرەۋ ھېچى ترو سەرئەنجامى ھەموۋ كارەكانىش ھەر تەنھا بۇ لاي ئەللىكەنەۋەۋ.

۵ ئەي خەلىكىنە بەرپاستى بەللىنى ئەللىكەنەۋەۋ بۇ ھاتنى رۇۋى دۋابى و حىساب و دۆزەخ و بەھەشت راستە، جا با ئەم ژيانەي دىنيا سەر گەرمەتان نەكات و شەيتانىش بە بەخشندەي ئەللىكەنەۋەۋ فرىۋەتان نەدات. ھەر لەسەر تاۋان و ستەم بېرۋەن و بلېن خوا بەرەخمە راستە خوا بەرەخمە بەلام تۆلەيشى سەختە.

۶ بەرپاستى شەيتان دۆزەنتانە سا ئۆمەش ئەۋ بە دۆزەنتان خۇتان بزانن، ئەۋ پېرۋ تاقىمى خۇى بانگ دەكات تا بېن بە يارانى ئاگرى كېلەدارۋىيانخاتە دۆزەخەۋە.

۷ ئەۋ كەسانەي كە خوا نەناسن و بەگۈنى شەيتانىان كىرۋە سزايەكى توندىان بۇ ھەيەۋ ئەۋانەش كە باۋەرىان ھىناۋەۋ كىرۋە چاكيان كىرۋە بۇ ئەۋانە لېيۋردنى خواۋ پاداشتى گەۋرە ھەيە. بەللى ئەۋدى كە باسكرا سەر ئەنجامى پەيپەۋانى شەيتان و پەيپەۋانى ئەللىكەنەۋەۋ، جا بزانە كام لەۋ دوو سەرئەنجامە بۇ خۇت ھەلدەبىرئىت؟

۸ ئايا ئەۋ كەسەي كە كىرۋە خراپەكەي بۇ جۋانكراۋەۋ خۇيشى بە جۋانى دەزانىت ۋەكو ئەۋ كەسە ۋايە كە ۋا نەبىت؟ بېگۈمان زاتى ئەللىكەنەۋەۋ ھەر كەس خەز بىكات گۈمراي

دەكات و ھەر كەسكىش خەز بىكات شارمىزى دەكات، بەلام ئەللىكەنەۋەۋ كە زۆر ناكات بە كەس بەلگۈ خەلگى خۇى سەرپىشكە لە ھەللىزاردنى رېڭا، چۈنكە ھىنانە دىنامان ھەر بۇتاقى كىرۋەۋەيە، بەلام بۇيە ئەمە دەفەرمۇيت تا دلتەۋابى پېغەمبەر ﷺ بىكات و تېى بگەيەنەيت كە تۆ تەنھا راگەياندەن لەسەرە، جا نەكەيت كە خۇت لەناۋ بېبەيت بە خەفەت و داخ لەسەر ئەۋدى كە ئەۋان خراپەيان بۇ جۋان كراۋەۋ پەيپەۋەي لە راستى ناكەن؟ بېگۈمان ئەللىكەنەۋەۋ دەزانىت بەۋدى كە ئەۋان دەيەن.

۹ ئەۋ زاتەيە كە با رەۋانە دەكات، جا ئەۋەش ھەۋر دەخاتە جەۋجول ئەۋسا دەيىنەيىن بۇ ئەۋ ۋلاتەي كە مەردە لە بى ئاۋىدا ئەۋسا بەۋ ئاۋە ئەۋ زەۋىە پاش مردنى بە كانىاۋ و گزۋگيا زىندۋى دەكەيەنەۋەۋ، زىندۋىكەنەۋەۋ ئۆمەش پاش مردن ھەر بەم شىۋەيە. جا چۈن ئەۋە بە جۋى خۇتان دەيىنەۋەۋ گۈمانتان تىيدا نىيە دەبىت ھەر بەم شىۋەيەش گۈمانتان لە زىندۋى كىرۋەۋەۋ خۇتاندا نەبىت.

۱۰ ھەر كەسكى دەسەلات و ھىزى دەۋىت با بزانىت كە تەۋابى دەسەلات ھى ئەللىكەنەۋەۋ، قەسەي باش ھەر بۇ لاي ئەۋ سەر دەكەۋىت و كىرۋە چاك بەرۋى دەكاتەۋەۋ پەسەند كراۋى لاي ئەللىكەنەۋەۋ، جا ئەۋ كەسانەي كە فرۋەيەلە خراپەكان دەكەن سزى توندىان بۇ ھەيەۋ فرۋەيەلە ئەۋان ھەر بۇ خۇى لەناۋدەچى.

۱۱ خۇ ئەۋ زاتەيە كە سەرەتا راستەۋخۇ لە خاك درۋستى كىرۋەۋەۋ كە ئادەمە ﷺ لە راستىدا ھەموۋ مەۋفەك ناراستەۋخۇ لەخاك درۋست دەبىت، پاشان درۋستى كىرۋەۋەۋ لە دۆۋەيەك ئاۋ پاشان كىرۋەۋەۋ بە نېرۋ مېۋ ھېچ مېيىنەيەك باردار نابىت و ئەۋ بارمىش دانانىت مەگەر بە زانىارى ئەۋ زاتە بىت و ھېچ تەمەندارىك تەمەنى پى نادىت و ھېچىش لەۋ تەمەنە كەم ناكىتەۋەۋ مەگەر بەۋ شىۋەيە كە لە (لوح المحفوظ) دايە، بەرپاستى ئەمە لەللى ئەللىكەنەۋەۋ. چۈنكە ھەر خۇيەتى بەدەيەنەرى ئەم بۈنەۋەۋ.



۱۶ ئەو دوو دەريا كەھەن ومگو يەك نين ئەمیان شریئەو سازگارەو چاك له گەرو دەجێتە خوارەومو ئەوی تریان سوێرەو له سوێریدا تالەو له هەردووکیان گۆشتی تەمرچك و ناسك دەخۆن و شتی بەنرخى ئى دەردهيئن ومگو دورو ياقوتو سەدەفو خۆتانى پى جوان دەكەن، خۆ تۆ دەبیئى كەشتى بەناويدا دێن و دەرۆن بۆ ئەومى له نازو نىعمەتى ئەو بەهرمەند ببین، جا بەلگەو ئیئوش سوپاسى ئەو زاتە بكەن.


 الله شمو دمخاته ناو رۆژمووه و رۆژیش دمخاته ناو  
 شمووه (به کهم و زیادکردنیان له کهشهکانی سالدئا ههر  
 جارهی یهکێکیان زیاد دمکات بهگوێهری پێویستی خهک) و  
 رۆژو مانگی رام کردوه که ههمویان دێن و دهچن بۆ کاتیکی  
 دیاریکراو واته: هاتوجۆپیان بۆ تهواو کردنی ئهو ماوهیه تا  
 بگهین بهم کاتهی که ناوبراوه که هاتنی قیامهت و حیسابه،  
 جا ئهوهی ئهو کاره دمکات اللهیه که پهرووردگارتانهو  
 تهواوی مۆلک ههر مۆلگی ئهو زاتهیهو ئهو کهسانهی که  
 نێوه دهیان پهروستن بێجگه له الله خاوهنی کفنه سیهکهی  
 پۆشاکێ تۆوی خورمایهکیش نین.

١٤  
 ئەگەر بانگیان بکەن و بیان پەرستن ئەوان هیچ داواو  
 بەندایەتی و بانگیکی ئێوە نابێسن، وە ئەگەر بیشی بیسن  
 هیچ وڵامکیکتان نادەنەو و لە پڕۆژی قیامەتیشدا نکولی  
 دەکەن لەوێی کە ئێوە ئەوانتان کرد بێت بە هاوبەشی **اللَّهُ** و  
 بەندایەتیەتان بۆ کردبێن، جا بزانە وەک ئەو زاتە زۆر  
 ناگادارە کە **اللَّهُ** یە هیچ کەسیکی تر ناوا هەواڵیکی ئەم دوو  
 ژيانەت هێ نادات و ناوا سەرئەنجامی هەموو کارێک  
 نازانیت، جا کەواتە گوێ لە ئیمە بگرەو راستیەکان تەنھا  
 لەئیمە وەرگرە.

۱۵ ئەي خەلىقنە ھەر ئىيۈن ئىازمەندىن بە ۋاھىي ۋاھىي ھەر خۇدەتى بى ئىازو سوپاسىراۋ. جا چى ئىۋە سوپاسى بىكەن بىان نە.

نه‌گهر نه‌و زاته‌ حمز بکات ئیوه لا دمبات و  
دروستکراویکی تازه دهه‌ننیت.

وَمَا يَسْتَوِي الْبَحْرَانِ هَذَا عَذَبٌ فَرَاتٌ سَابِغٌ شَرَابُهُ، وَهَذَا  
مِلْحٌ أجاجٌ. وَمِنْ كُلِّ تَاكُلُونَ لَحْمًا طَرِيبًا وَتَسْتَحْرِجُونَ  
جَنَّةَ تَلَسُّوْنَهَا. وَتَرَى الْفُلْكَ فِيهِ مَوَاجِرَ يَتَّبِعُونَ مِنْ فَضْلِهِ  
وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿١١﴾ يُولِجُ اللَّيْلُ فِي النَّهَارِ وَيُولِجُ  
النَّهَارُ فِي اللَّيْلِ وَسَخَرَ الشَّمْسُ وَالْقَمَرَ كُلٌّ يَجْرِي  
لِأَجَلٍ مُّسَمًّى ذَلِكَ كُمْ اللَّهُ رُكُومٌ لَهُ الْمُلْكُ وَالَّذِينَ  
تَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ مَا يَمْلِكُونَ مِنْ قِطْمِيرٍ ﴿١٢﴾ إِنْ  
تَدْعُوهُمْ لَا يَسْمَعُوا دَعَاءَكُمْ وَلَوْ سَمِعُوا مَا اسْتَجَابُوا لَكُمْ  
وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ يَكْفُرُونَ بَشِرِكِكُمْ وَلَا يَتَّبِعُكَ مِنْ حَيْثُ  
يَأْتِيَا النَّاسُ أُنْتُمْ الْفُقَرَاءُ إِلَى اللَّهِ وَاللَّهُ هُوَ الْغَنِيُّ  
الْحَمِيدُ ﴿١٣﴾ إِنْ يَشَأْ يُذْهِبْكُمْ وَيَأْتِ بِخَلْقٍ جَدِيدٍ  
وَمَا ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ بِعَزِيزٍ ﴿١٤﴾ وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَىٰ وَإِنْ  
تَدْعُ مُثْقَلَةٌ إِلَىٰ خَلِيلِهَا لَا يُحْمَلْ مِنْهُ شَيْءٌ وَلَوْ كَانَ ذَا قُرْبَىٰ  
إِنَّمَا نُنْذِرُ الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُم بِالْغَيْبِ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ  
وَمِنْ تَرَكَّى فَلَا تَمَازُجُ لِنَفْسِهِ. وَإِلَى اللَّهِ الْمَصِيرُ ﴿١٥﴾

خۆ ئەمە لەلای **الله** شتیکی گران نیە بەلکو ئەمە لەلای ئەو ئاسانە.

هَيْج كەس باری تاوانی کەسیکی تر هەلناگریت و هەر  
کەس تاوانی خۆی لە گەردنی خۆیدا یە جا ئەگەر  
کەسیکیش کە باری تاوانی زۆر گرانه لەسەری بانگ بکاتە  
کەسیکی تر کە بۆی هەلگریت هێج لەو تاوانە ی  
هەلناگریت ئەگەرچی بانگ کراوەکەش خەزمی نزیکە خۆی  
ببێت (وەکو باوک و منداڵی خۆی) بەلکو هەمو کەس لە  
تەرسی ئەویتر هەلنێت نەوێکە لەوێ داوای شتی ی بکات، تۆ  
هەر ئەوەندەت لەسەر پێویستە کە ئەو کەسانە ی لە  
پەنا مەکیدا لە پەرورەدگاری خۆیان دەترسن و نوێژ دەکەن  
بەترسێنیت و هەر کەسێک خۆی پاک بکاتەو ئەو تەنها  
ووودی خۆپاک کردنەووەکە ی بۆ خۆیەتی، وە سەرمنجای  
هەمووان هەر بۆ لای ﷻ یە، جا لەوێدا هەر کەس بەشیووی  
گاری خۆی پاداشت و سزا و وردەگریت. لەفەرمودەدا هاتووە  
کە باوک و کورپێک هاتنە خەزمتی پیغمبەر ﷺ زۆر لەپەیک  
دەهچون، جا پیغمبەر ﷺ بەکابرای فەرمو: {إِنَّكَ هَذَا قَالَ  
أَبِي وَرَبُّ الْكُفَّةِ قَالَ حَقًّا قَالَ أَشْهَدُ بِهِ قَالَ فَتَبَسَّمَ رَسُولُ اللَّهِ



وَمَا يَسْتَوِي الْأَعْمَىٰ وَالْبَصِيرُ ﴿١١﴾ وَلَا الظُّلُمُتُ وَلَا النُّورُ  
﴿١٢﴾ وَلَا الظُّلُمُتُ وَلَا النُّورُ ﴿١٣﴾ وَمَا يَسْتَوِي الْأَحْيَاءُ وَلَا الْأَمْوَاتُ  
إِنَّ اللَّهَ يُسْمِعُ مَن يَشَاءُ وَمَا أَنتَ بِمُسْمِعٍ مَّن فِي الْقُبُورِ ﴿١٤﴾ إِنْ  
أَنْتَ إِلَّا نَذِيرٌ ﴿١٥﴾ إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ بِالْحَقِّ بَشِيرًا وَنَذِيرًا وَإِن مِّنْ  
أُمَّةٍ إِلَّا خَلَا فِيهَا نَذِيرٌ ﴿١٦﴾ وَإِن يَكْذِبُوكَ فَقَدْ كَذَّبَ الَّذِينَ  
مِن قَبْلِهِمْ جَاءَتْهُمْ رُسُلُهُم بِالْبَيِّنَاتِ وَالزُّبُرِ وَالْكِتَابِ  
الْمُنِيرِ ﴿١٧﴾ ثُمَّ أَخَذْتُ الَّذِينَ كَفَرُوا فَكَيْفَ كَانَ نَكِيرِ ﴿١٨﴾  
الَّذِينَ قَالَ اللَّهُ أَنْزِلْ مِن السَّمَاءِ مَاءً فَاتُخِرْنَا بِهِ زَمْزَمًا تَحْنِيفًا  
وَالْوُحُوشَ رَجَدَتْ بِضُغْطِ الْوُحُوشِ وَخُفَّتْ خِلَافَ الْوُحُوشِ  
وَعَرَبِيٌّ سُودٌ ﴿١٩﴾ وَمِنَ النَّاسِ وَالْأَنْعَامِ خِلَافُ الْوُحُوشِ  
إِنَّمَا يَخْشَى اللَّهَ مِنْ عِبَادِهِ الْعُلَمَاءُ إِنَّكَ عِنْدَ عِزِّ عَفْوَورٍ ﴿٢٠﴾  
وَأَقِمْ وَجْهَكَ لِلدِّينِ حَنِيفًا فِطْرَةَ اللَّهِ الَّتِي فَطَرَ النَّاسَ  
لَا تَبَدِّلُهَا وَلَا تُزَيِّدْهُمْ مِنْ فَضْلِهِ إِنَّهُ غَفُورٌ شَكُورٌ ﴿٢١﴾

ضَاحِكًا مِّن ثَبْتِ شَيْءٍ فِي أَبِي وَمِنْ خَلِيفِ أَبِي عَلِيٍّ ثُمَّ قَالَ  
أَمَّا إِنَّهُ لَا يَجْنِي عَلَيْكَ وَلَا تَجْنِي عَلَيْهِ وَقَرَأَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَلَا  
تَرُزُ وَازْدَرَأَ وَزَادَ أُخْرَى / (ابوداود صححه الالباني) ئەمە كۆپتە؟ وتى:  
ئەرى بە پەرورەردگارى كەعبە. فەرموى: بەراستى؟ وتى:  
شايتەى دەدەم كەكۆرەمە، جاكۆرەكە كە فەرمودەكەى  
هيناوە دەلى: جا پىغەمبەرى خوا ﷺ پىكەنى لەبونى شيوەى  
مەن لەباوەكمداو لەوسویندەى باوەكم لەسەر مەن پاشان  
فەرموى: ناگادار بە، بىگومان هەر تاوانى كە ئەو بىكات  
لەسەر تۆ نىو تاوانى كەيش كە تۆ بىكەيت لەسەر ئەونى،  
و پىغەمبەرى خوا ﷺ هەيچ كەس بارى تاوانى كەسيكى  
تەرەئناگرى ﷻ خويندەو.

﴿١١﴾ خۆ كۆنرو چاوساغ وەكو يەك نين. واتە: كافرو  
موسلمان.

﴿١٢﴾ خۆ تاريكەكان و ڕووناكەيش وەكو يەك نين. واتە:  
كوفرو ئيمان.

﴿١٣﴾ خۆسيەرو گەرمائش وەكو يەك نين. واتە: بەهەشت و  
دۆزەخ.

﴿١٤﴾ زیندوكان و مردودكان وەك يەك نين. واتە: باوەردار و  
خو نەناس، بىگومان ﷻ دەبیسینىت و رىنمونى دەكات ئەو  
كەسەى حەز بىكات بۆ باوەر هينان و بەندايەتى ﷻ بەلام  
تۆ ناتوانيت ببیسینى و رىنمونى بكەيت ئەو كەسەى كە  
لەناو گۆردايە. واتە خو نەناس وەك مردوى ناوگۆرە چەند  
دوورە كەتۆ قسە بەمردوى ناوگۆرە ببیسینى كەشتىكى  
محاله ئەوەندە دوورە كە هيدايەتى بەدەيت چونكە  
هيدايەت بەدەست تۆ نىه.

﴿١٥﴾ تۆ هەر ترسینەرەيت بە سەرئەنجامى كوفرو  
خو نەناسى.

﴿١٦﴾ بەراستى ئىمە تۆمان بە پەيامبەرى راستەو ناردووە كە  
مۆردەمەر بىت بە بەهەشت بەو كەسانەى كە باوەر  
دەهينن و ترسینەر بىت بەو كەسانەى كە باوەر ناھينن،  
ئەوسا هەيچ گەلەكەيش نەبوە كە ترسینەريان بۆ نەهات  
بىت.

﴿١٧﴾ جا ئەگەر ئەوان باوەر بە تۆ نەكەن و بەدروژنت بزانن  
(تۆ دلئەنگ مەبەو خەم مەخۆ چونكە) بەراستى ئەو كەسانەى  
پيش ئەوانيش كە پىغەمبەريان بە بەلگەى ئاشكرا و  
سپارەو پەراوى ڕووناك كەرمەو شاتە لايان باوەريان نەهينان.  
﴿١٨﴾ پاشان ئەوانەى كە خو نەناس بون تۆلەمان ئى سەندن،  
جا بزائە تۆلەى مەن بۆيان چۆن بو؟ واتە با ئەم گەلەى  
تۆيش بترسن ئەگەر باوەر پى نەكەن كە ﷻ و مەبەر  
غەزەبىيان پىخات و تۆلەيان ئى و مەبەرگريت.

﴿١٩﴾ ئايا تۆ نەتبينيوە كە ﷻ لە ئاسمانەو ناوى ناردووەتە  
خوارەو، ئەوسا بەو ئاوە بەروبوومىكى زۆر كە ڕەنگيان لە  
يەك جىبابو سەوزو سوور و زەردمان و مەبەر هينان، وە لە  
چىكانيش ڕىگيانىكى جۆراوجۆر لە ڕەنگدا سپى و سوور  
كە ڕەنگيان لە يەك جىبابو سوورى تۆخ و سوورى كال و  
سپى و سبى تۆزاوى و زەرد و زەردى كال و رەش و ڕەشى زۆر  
تۆخيش.

﴿٢٠﴾ جا لەناو خەلك و لە گيانەومرەن و مەرو مالا تەدا  
جىباوازيان هەيە لەجۆرو شيوەو ڕەنگياندا هەروەكو چۆن  
لە بەروبووم و چىكاندا ڕەنگى جۆراو جۆريان بوو. ئەوسا



وَالَّذِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ مِنَ الْكِتَابِ هُوَ الْحَقُّ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ إِنَّ اللَّهَ بِعِبَادِهِ لَخَبِيرٌ بَصِيرٌ ﴿٣١﴾ ثُمَّ أَوْرَثْنَا الْكِتَابَ الَّذِينَ اصْطَفَيْنَا مِنْ عِبَادِنَا فَمِنْهُمْ ظَالِمٌ لِّنَفْسِهِ وَمِنْهُمْ مُقْتَصِدٌ وَمِنْهُمْ سَابِقٌ بِالْخَيْرَاتِ إِنَّ اللَّهَ ذَالِكُ هُوَ الْفَضْلُ الْكَبِيرُ ﴿٣٢﴾ جَنَّتٌ عَدْنٌ يَدْخُلُونَهَا يُحَلَّوْنَ فِيهَا مِنْ أَسَاوِرَ مِنْ ذَهَبٍ وَلُؤْلُؤًا وَلِبَاسُهُمْ فِيهَا حَرِيرٌ ﴿٣٣﴾ وَقَالُوا الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَذْهَبَ عَنَّا الْحَزْنَ إِنَّكَ رَبَّنَا لَغَفُورٌ شَكُورٌ ﴿٣٤﴾ الَّذِي أَهْلَنَا دَارَ الْمُقَامَةِ مِنْ فَضْلِهِ لَا يَمَسُّنَا فِيهَا نَصَبٌ وَلَا يَمَسُّنَا فِيهَا لُغُوبٌ ﴿٣٥﴾ وَالَّذِينَ كَفَرُوا لَهُمْ نَارُ جَهَنَّمَ لَا يُقْضَىٰ عَلَيْهِمْ فِيمَوتُوا وَلَا يُخَفَّفُ عَنْهُمْ مِنْ عَذَابِهَا كَذَلِكَ نَجْزِي كُلَّ كَفُورٍ ﴿٣٦﴾ وَهُمْ يَصْطَرِّحُونَ فِيهَا رَبَّنَا أَخْرِجْنَا نَعْمَلْ صَالِحًا غَيْرَ الَّذِي كُنَّا نَعْمَلُ أَوَلَمْ نُعَمِّرْكُم مَّا يَتَذَكَّرُ فِيهِ مَنْ تَذَكَّرْ وَجَاءَكُمُ النَّذِيرُ فَذُوقُوا فَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ نَّصِيرٍ ﴿٣٧﴾ إِنَّكَ اللَّهُ عَزِيزٌ غَبِيبُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ إِنَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ﴿٣٨﴾

به جيئماوه . ڪه پيامه ڪهي خواهه . جا هر ڪه سيڪ نه ودي دستڪه وتبئيٽ به شيڪي فرمواني دستڪه وتود.

﴿٣١﴾ بيگومان نه و ڪه سانهي ڪه پهراوي الله دعوئيننه وود به رد ومان له سهر نويژدگانين و له ودي ڪه پيمان داو به پهناهي و به ناشڪرا ديهه خشن، نه وانه به هيواي بازرگانيه ڪن ڪه رزمه ندي خواو به ههشتي پر نازو نيعمه تيهتي ڪه هرگيز لهناو ناچئيٽ.

﴿٣٢﴾ تالله پاداشتيان بداته وود له چاڪهي خويسي بوشيان زياد بڪات، به راستي نه و ليئوردديه له تاواني بهندهگاني و به چاڪهي بهندهگاني دهزانيٽ و پاداشتيان دداته وود.

﴿٣٣﴾ جا نه ودي ڪه نيگامان ڪردوته لاي تو له و پهراوه ڪه هورنانه هر نه وده راسته و دان دمنيت به و پهراوانهي ڪه له پيش خويدا هاتون، بيگومان ڪه الله زور ناگاداره به هلس وڪهوتي بهندهگاني، بينهرو چاوڊيري ڪاري ڪوشهه ڪانيانه.

﴿٣٤﴾ له پاشان به و ڪه سانهي ڪه ههلمان بزاردوون له بهندهگانمان نه و پهراودمان پي دان، جا لهناو نه واند

لهناو بهندهگاندا هر زانيانن ڪه له الله دهرسن چونڪه ههرنه وائن ڪه الله به جواني دهناسن، به راستي الله دعهه لاتدارو چاوپوشيه ڪره له تاواني بهندهگاني.

وتراوه ڪه زانا سي جوړه: جوړيڪيان هم الله دهناسيٽ و هم فرمانهگاني. وه جوړيڪي تريان زانياري ههيه نه سهر فرمانهگاني به لام الله نهناسيٽ. وه جوړيڪيان زانياري ههيه لهباردي الله وه به لام فرمانهگاني نازانيٽ، جا نه و ڪه سهي ڪه الله دهناسيٽ و فرمانهگانيشي دهزانيٽ نه وده نه و زانيانن ڪه له خوا دهرسن به لام نه و ڪه سهي ڪه فرمانهگاني دهناسيٽ و ذاتي الله نهناسيٽ نه وده نه و ڪه سهيه ڪه سنورهگان و پيويسيٽيهگان دهزانيٽ به لام له خوا ناترسيٽ، جا نه وانه زور پر مهترسين بو فريوداني خه لڪ و لاري ڪردنيان، نه ودهش ڪه ذاتي الله دهناسيٽ و فرمانهگاني نهناسيٽ نه وده نه و ڪه سهيه ڪه له خوا دهرسيٽ به لام سنورو پيويسيٽيهگاني نازانيٽ، جا نه وانهش له بهندهايتي ڪردندا دوچاري گه لئيڪ بيدعه و خهرافيات دهبن.

هر له باردي پلهي زانا و زانسته وده پيغه مبهري خوا دهمرموي: {مَنْ سَلَكَ طَرِيقًا يَطْلُبُ فِيهِ عِلْمًا سَلَكَ اللَّهُ بِهِ طَرِيقًا إِلَى الْجَنَّةِ وَإِنَّ الْمَلَائِكَةَ لَتَضَعُ أَجْنِحَتَهَا رِضًا لِطَالِبِ الْعِلْمِ وَإِنَّ الْعَالَمَ لَيَسْتَغْفِرُ لَهُ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ وَالْجِبَاتِ فِي جُوفِ الْمَاءِ وَإِنَّ فضلَ الْعَالَمِ عَلَى الْعَابِدِ كَفَضْلِ الْقَمَرِ لَيْلَةَ النِّدْرِ عَلَى سَائِرِ الْكَوَاكِبِ وَإِنَّ الْعُلَمَاءَ وَرثةُ الْأَنْبِيَاءِ وَإِنَّ الْأَنْبِيَاءَ لَمْ يُورَثُوا دِينَارًا وَلَا دِرْهَمًا وَرَثُوا الْعِلْمَ فَمَنْ أَخَذَهُ أَخَذَ بِحِطٍّ وَافٍ / ابوداود وصحة الالباني/ هر ڪه سيڪ ريگايه ڪه بگريٽ ڪه بيهوي له ريگاوه زانستي دهست بڪه وئيٽ خوا دهپخاته سهر ريگايه ڪه له ريگاي بهههشت، بيگومان ڪه فريشتهگان باليان راده خه بؤ زانسته خوازان به نيشانهي رازي بونيان له زاناو زانسته خوازان، جا بيگومان ڪه زانسته خوازان نه ودي ڪه له ناسمانان و زهويدياه ته نانهت ماسيهگان لهناو دهريدا داواي لي خو شيويني بؤ دهڪن، خو بيگومان ڪه ريزي زانا به سهر خواناسدا وده ريزي مانگي چوارديه به سهر ههمو نه ستيرهگاندا، جابيگومان ڪه زانيان ڪه له پور بهري پيغه مبهرانن و بيگوماننيس ڪه پيغه مبهران (سهلامي خويان لي بي) هيچ دينارو درهه ميڪيان لي به جي نه واده، نه وانه زانياريان لي



هُوَ الَّذِي جَعَلَكُمْ خَلَائِفَ فِي الْأَرْضِ فَمَنْ كَفَرَ فَعَلَيْهِ كُفْرُهُ وَلَا  
يَزِيدُ الْكَافِرِينَ كُفْرُهُمْ إِلَّا مَقْتًا وَلَا يَزِيدُ الْكَافِرِينَ  
كُفْرَهُمْ إِلَّا خَسَارًا ﴿٣٩﴾ قُلْ أَرَأَيْتُمْ شُرَكَاءَ الَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ  
دُونِ اللَّهِ أَرُونِي مَاذَا خَلَقُوا مِنَ الْأَرْضِ أَمْ لَهُمْ شِرْكٌ فِي السَّمَوَاتِ  
أَمْ آتَيْنَهُم كِتَابًا فِيهِمْ عَلَى يَمِينٍ مِّنْهُ بَلْ إِن يَبْدُو إِلَّا ظُلْمٌ لَّهُمْ  
بَعْضُهُمْ بَعْضًا إِلَّا غُرُورًا ﴿٤٠﴾ إِنَّ اللَّهَ يُمِصُّ السَّمَوَاتِ  
وَالْأَرْضَ أَنْ تَزُولَا وَلَئِنْ زَالَتَا إِنْ أَمْسَكَهُمَا مِنْ أَحَدٍ مِّنْ عِندِهِ  
إِنَّهُ كَانَ حَلِيمًا غَفُورًا ﴿٤١﴾ وَأَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ لَئِنْ  
جَاءَهُمْ نَذِيرٌ لَّيَكُونُنَّ أَهْدَىٰ مِنَ الْإِهْدَى الْأُمَمِ فَلَمَّا جَاءَهُمْ نَذِيرٌ  
مَا زَادَهُمْ إِلَّا نُفُورًا ﴿٤٢﴾ أَسْتَكْبَرُوا فِي الْأَرْضِ وَمَكْرَ السَّيِّئِ  
وَلَا يَخِشُونَ الْكَفَرَ السَّيِّئِ إِلَّا يَأْخُذُ بِهِمْ لُكْمٌ يُسْأَلُونَ أَتَأْتِيهِمْ  
الْأَوَّلِينَ فَلَنْ تَجِدَ لِسَانَ اللَّهِ تَبْدِيلًا وَلَنْ تَجِدَ لِسَانَ اللَّهِ تَبْدِيلًا  
أَوَّلَ بَسِيرٍ وَأَمَّا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِنْ  
قَبْلِهِمْ وَكُنُوا أَسَدًا مِنْهُمْ قُوَّةً وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُعْجِزَهُ مِنْ شَيْءٍ  
فِي السَّمَوَاتِ وَلَا فِي الْأَرْضِ إِنَّهُ كَانَ عَلِيمًا قَدِيرًا ﴿٤٣﴾

کهسانیک هه بون که ستمیان له خوځیان کردو کهسانیک تر له وان مامناوند بوون و کهسانیک تریان هه بوه که بهووی چاکه کانیانه وه به یارمه تی الله له هاهو لانیان پېشدمه وتن، نا نهومیه ریزو چاکه ی گه وره که خوا داویه تی بهو به ندهیه که پېشپرکی دمکات له چاکه کردند. له فرموده دا هاتوه که پیغمبری خوا ﷺ له باره ی نه م نایمه ته و فرموده تی: { هَؤُلَاءِ كُلُّهُمْ بِمَنْزِلَةٍ وَاحِدَةٍ وَكُلُّهُمْ فِي الْجَنَّةِ } (البرکة ص ١٠٠) نه مانه هه مویان له یه که ناستدان له وه ی که نوم ته پیغمبرن ﷺ و هه مویان ده چنه به هه شه وه { به لام جیگایان له به هه شتدا به گویره ی کرداره کانی خو یانه.

﴿٣٩﴾ که نهو ریزه گهورش بریتیه له وه ی که ده چنه ناو باخچه کانی دانیشه وه که له ناویدا به دست یه ندانیک که له نالتونه و به مرواریش دمنه خشینرین ، وه پوښاکیشان له ناویدا هه وریشمه.

﴿٤٠﴾ نهوسا ده لاین: سوپاس بو نهو زاته ی که ته واوی نارحه ته کانی له سر نیمه لایرد، بیگومان که

پهرومردگارمان زور لیوورده یه و به چاکه ی به منده کانی ده زانیت و پاداشیان دمه اته وه.

﴿٣٩﴾ نهو که سه ی که له مالی دانیشن و هه می شه پیدا له چاکه ی خو ی جیگای کردینه وه نه هیج رمنج و نارحه ته تی پیدا هه ست ده کین و نه دو چاری هیج مانو بوونیک ده بین تییدا. جا به م شیومیه پهرومردگار پاداشی خواناسان و پاریزکاران دمه اته وه، شینجا باسی پاشه روژی خوا نه مانسانیش ده کاو دمه فرموی:

﴿٤٠﴾ نهوسا ناگری دوزخ بو نهو که سانه یه که خوا نه ناسن که هیج بریاریک لهو شوینه دا نادریت به سه ریاندا تا بمرن و هیچیش لهو سزایه سوک ناکریت که له سه ریانه به هه مان شیوه نیمه سزای هه موو خوانه ناسان دمه دین.

﴿٤١﴾ جا نهوان له ناو نهو ناگردها هاوار ده کین و ده لاین: نه ی پهرومردگارمان له م ناگره دمرمان به یینه، نیر نیشی چاک ده کین نه نهو نیشی که له پېشدا کردو مانه، واته: لهو کاته دا په شیمان دمنه وه له کاره خراپه کانی دنیا و داوای گه رانه وه له خوا ده کین به لام بی سووده و پېیان دمه فرموی: نایا نهومنده ته مه منم پی نه دان که بیری تییدا بکه نه وه و چاکه و خراپه بزائن؟ خو تر سینه ریشتان بو رده انه کرا، سا سزای خو تان بچه ژن چونکه بو ستمکاران هیج یارمه تیدر یک نیه. پیغمبری خوا ﷺ فرموده تی: { أَعِذْ بِاللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ إِلَى الْآخِرَةِ أَشْرَ عُمَرُ حَتَّى بَلَغَ سِتِينَ سَنَةً } (الناسی، ص ١٠٠) الله ی دمه لات بدارو گه وره به هانه ی نه هیشته و بو که سیک که ماوه ی پی بدات تا ته مه نی ده گاته شه ست سال).

﴿٤٢﴾ به راستی الله زانه ری شاره و کانی ناسمانان و زهویه، به راستی نهو زانه ره به وه ی که له ناو دله کانداهیه له نیه تی چاک و خراپ و هیج لهو ون نابیت، چونکه زاناو وردبینه و هر خو ی خه ته راتی دل دروست دمکات، جا چون ده بی پیتی نه زانی.

﴿٤٣﴾ الله نهو زاته یه که کردونی به جی نشینی یه کتر له م زهویه دا، نهوسا هر که س خوا نه ناس بیته نه وه زیانی خوا نه ناسیه که ی هه ربو خو یه تی و کوفری کافران زیاتر هر



رھی پھر و مردگاریان زیاد دھکاتو کافران بهو کوفردیان هر زیاتر رهنجه رو دهن.

۱۰ بلی: پیّم بلّین نهوانه‌ی که جگه له الله بهندایه‌تیتان بۆ دمهکن پیشانم بدن نایا جییان لهم زمویه‌دا دروستکردوه؟ نهک هر نهوه، دهی پیّم بلّین: نایا نهوان هاوبه‌شتیکیان همه‌یه له‌ناو ناسمانه‌کانداو شتیکی بۆ به‌دییه‌نابن؟ نهک هر نهوه‌ش، نهی نایا نیّمه په‌راو‌یکمان پیداون له‌باردی نهو خوانه‌ناسیموه که نهوان له‌سهر چاو روشنی بن؟ نه‌خیر سته‌مکاران هه‌ندیکیان به هه‌ندیکیان جگه له فریودان و هه‌نخه‌له‌تاندن هیچ به‌لّینیکی تریان نه‌داوه به په‌په‌روانیان. به‌لام په‌په‌روانیان نه‌زان و گیل و گه‌مژن تا به دادگای الله نه‌گن به ناگا نایه‌ن، جا نهو کاته په‌نجه‌ی به‌شیمانی ده‌گه‌زن به‌لام بی سووده.

۱۱ به‌راستی الله به که ناسمانان و زموی راگرتوه نه‌گهر بکه‌ون جگه لهو هیچ که‌سی تر ناتوانیت راگیریان بکات به‌راستی نهو به حه‌وسه‌له‌یه له دواخستنی سزا، زورخه‌تا پۆشیشه بۆبه‌نده‌کانی.

۱۲ خوانه‌ناسان به توندی سویندیان به الله ده‌خوارد که - ده‌یان وت - نه‌گهر بی‌ت و ترسینه‌ریکمان بۆ به‌هاتبایه نهو کاته نیّمه لهو دوو گه‌له (جوله‌که‌و گاور) چاکتر ریگای راستمان ده‌گرت، جا کاتیک که پی‌غه‌مبه‌ریان بۆ هات به‌وه زیاتر له نایین و له راستی دوورکه‌وته‌وه.

۱۳ هر له‌بهر لوت به‌رزو و خۆبه‌زگرتنیان له ناو زه‌ویداو هروقیلی خراب، خۆ زیانی هروقیلی خرابیش هر بۆ خامنه‌که‌ی ده‌گه‌ریته‌وه، و تراوه "چال هه‌لکه‌ن له بیخ چال‌دایه" نایا بی‌جگه له چارمنووسی پی‌شوه‌کان چاو‌پروانی شتیکی تر هه‌ن؟ نه‌وسا تۆ نابینی هیچ گۆرانیک بۆ باوی الله، خۆ باوی الله جی‌گۆرکه‌ش ناکاتو الله هه‌رجی ویست بۆ هر گه‌لێک پیی دھکاتو هیچ که‌سیش ناتوانیت به‌ریه‌رجی بداته‌وه.

۱۴ نایا نهوان لهم سهر زمویه‌دا نه‌گه‌راون تا ببینو بزانن نه‌وانه‌ی پیش نهوان که له‌وانیش به‌هیزتر بوون

وَلَوْ يُؤَاخِذُ اللَّهُ النَّاسَ بِمَا كَسَبُوا مَا تَرَكُوا عَلَى ظُهُرِهِمْ مِنْ ذَاتِكُمْ وَلَكِنْ يُؤَخِّرُهُمْ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى ۖ فَإِذَا جَاءَ أَجَلُهُمْ فَأَبْرَأَ اللَّهُ كَانَ بَعْدَ إِدْوِهِ ۚ بَصِيرًا ۝

۸۲

سُورَةُ بَنِي

۸۱

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ ۱ وَالْقُرْآنِ الْحَكِيمِ ۲ إِنَّكَ لَمِنَ الْمُرْسَلِينَ ۳ عَلَىٰ صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ ۴ تَنْزِيلَ الْعَزِيزِ الرَّحِيمِ ۵ لِنُنْذِرَ قَوْمًا مَّا أُنْذِرُوا بِآؤُهُمْ فَهُمْ غَافِلُونَ ۶ لَقَدْ حَقَّ الْقَوْلُ عَلَىٰ أَكْثَرِهِمْ فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ۷ إِنَّا جَعَلْنَا فِي أَنْفُسِهِمْ أَغْلًا ۚ لَهَا فِيهِ إِلَىٰ الْأَذْقَانِ فَهُمْ مُّقْمَحُونَ ۸ وَجَعَلْنَا مِنْ بَيْنِ أَيْدِيهِمْ سَدًّا وَمِنْ خَلْفِهِمْ سَدًّا فَأَغْشَيْنَاهُمْ فَهُمْ لَا يُبْصِرُونَ ۹ وَسَوَاءٌ عَلَيْهِمْ أُنْذِرَتْهُمْ أَمْ لَمْ تُنْذِرْهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ۱۰ إِنَّمَا تُنْذِرُ مَنِ اتَّبَعَ الذِّكْرَ وَخَوِّشَ الرَّحْمَنَ بِالْغَيْبِ فَبَشِّرْهُ بِمَغْفِرَةٍ وَأَجْرٍ كَرِيمٍ ۱۱ إِنَّا نَحْنُ نُحْيِي الْمَوْتَىٰ وَنَكْتُبُ مَا قَدَّمُوا وَآخَرَهُمْ وَكُلُّ شَيْءٍ أَحْصَيْنَاهُ فِي إِمَامٍ مُّبِينٍ ۱۲

جیان به‌سهر هاتوه؟ نه‌وسا هیچ شتیکیش نه له‌ناو ناسمانان و له‌ناو زمویدا نیه که بتوانی زۆرله دهستی الله بسینیت، بی‌گومان نهو زانیایه به هه‌موو ناشکراو په‌نه‌نیه‌کانی ناو ناسمانان و زه‌وی و دل و ده‌روونی مروقه‌کان و به توانایه بۆ تۆله سه‌ندن و پاداشت دانه‌وه‌یان. به‌لّی نهو زانیایه و سه‌رنه‌نجامیان ده‌زانی و به په‌له نیه له‌تۆله سه‌ندنه‌وه‌دا به‌لام نه‌زان و نه‌فامه‌کان لهم ماوه‌دانه ی الله به خرابی سوود و مرده‌گرن، شینجاده‌مه‌رموی:

۱۰ جا نه‌گهر الله هر که‌سێک بهو کاره خرابیه‌ی که ده‌یکات به‌په‌له تۆله‌ی ئی و مرگرتایه هیچ جموجۆلکه‌ریکی له‌سهر ئهم زمویه‌دا نه‌ده‌هیشت، به‌لام نهو زاته ماوه‌یان پی دمدات و دوایان دمخات بۆ کاتی دیاریکراو، نه‌وسا هر کاتیک کاتی نه‌مانیان هات له‌ناویان ده‌بات، به‌راستی الله بینهری کاروباری به‌نده‌کانیه‌تی، پاشان چاکان به چاکه‌ی خۆی به چاک پاداشت دداته‌وه‌و خرابانیش تۆله‌ی ره‌فتارمه‌کانیان به دادپه‌رومرانه ئی و مرده‌گرتیه‌وه. واته سته‌م له‌که‌س ناکاتو که‌سیشی له‌بهر ناچیت.



وَأَضْرَبَ لَهم مَثَلًا أَصْحَابَ الْقَرْيَةِ إِذْ جَاءَهَا الْمُرْسَلُونَ ﴿١٣﴾  
 إِذْ أَرْسَلْنَا إِلَيْهم آتِينَ فَكَذَّبُوهُمَا فَعَزَّزْنَا بِالشَّالِبِ فَقَالُوا إِنَّا  
 إِلَيْكُمْ مُّرْسَلُونَ ﴿١٤﴾ قَالُوا مَا آنَسُهُ إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُنا وَمَا أَنْزَلَ  
 الرَّحْمَنُ مِن شَيْءٍ إِنْ آنَسُ إِلَّا تَكْذِيبُونَ ﴿١٥﴾ قَالُوا رَبُّنا يَعْلَمُ إِنَّا  
 إِلَيْكُمْ لَمُرْسَلُونَ ﴿١٦﴾ وَمَا عَلَيْنَا إِلَّا الْبَلْغُ الْمُبِينُ ﴿١٧﴾  
 قَالُوا إِنَّا نَطْهَرُنا بِكُمْ لَئِنْ لَمْ تَنْتَهُوا لَنَرْجُمَنَّكُمْ وَلَيَسْجُرَنَّ  
 مِنَّا عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿١٨﴾ قَالُوا طَلَيْتُكُمْ مَعَكُمْ إِنْ دُكِّرْتُمْ  
 بَلْ آنَسْتُمْ قَوْمٌ مُّشْرِقُونَ ﴿١٩﴾ وَجَاءَ مِنْ أَقْصَا الْمَدِينَةِ رَجُلٌ  
 يَسْعَى قَالَ يَنْفَعُوكُمْ أَنْبَأُ الْمُرْسَلِينَ ﴿٢٠﴾ أَنْبَأُوكُم مِّنْ  
 لَا يَنْفَعُكُمْ أَجْرًا وَهُمْ مُّهْتَدُونَ ﴿٢١﴾ وَمَا لِيَ لَا أَعْبُدُ الَّذِي  
 فَطَرَنِي وَالَّذِي تُرْجَعُونَ ﴿٢٢﴾ أَأَتَّخِذُ مِنْ دُونِهِ آلِهَةً إِنْ  
 يُرِيدِ الْرَّحْمَنُ بِضُرٍّ لَا تُغْنِي عَنِّي شَفَعَتُهُمْ شَيْئًا وَلَا  
 يُنْقِذُونِ ﴿٢٣﴾ إِنْ أَنَا إِلَّا لَفِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿٢٤﴾ إِنْ يَشَأْ آتَتْ  
 بَرَكَتُكُمْ فَاسْمَعُونِ ﴿٢٥﴾ قِيلَ ادْخُلِ الْجَنَّةَ قَالَ يَلَيْتُ قَوْمِي  
 يَعْلَمُونَ ﴿٢٦﴾ بِمَا عَفَرَ لِي رَبِّي وَجَعَلَنِي مِنَ الْمُكْرَمِينَ ﴿٢٧﴾

سورته یاسین که سورته سی و ششمی قورئانه، له مهکهدا هاتوته خواردوه و ههشتاو سی ئایهته، و تراوه بهگویره دابهزین سورته جل و یهکهمه و پاش سورته (الجن) و پیش (الفرقان) دابهزیوه.

بهناوی الله ی زور بهسوزو بینیهیهت میهرهبا

١ یاسین. لهو پیتانهن که له سههرتای ههندیک له سورتهکهانهوه هاتوه ههر الله خوی دزمانیت مهبهست چیه

٢ سویند بهم قورئانه که ههموی داناییه.

٣ بهبیگومان تو یهکیکی له پیغهمبهرائی خودا.

٤ که لهسه رینگای راستیت کهناپینی نیسلامه.

٥ کهدا بهزیوه لهلایهن خاوهن دهسهلاتی زور به سۆزده.

٦ بۆ نهوهی تو گهلێک بترسینی له سزای (الله) که باو بابیرانیان نهترسینراون و پیغهمبهریان بۆ نههاتوهو بی ناگان له ناپین و له راستی.

٧ بهراستی بهئینی سزای (الله) زۆرینهیانی گرتوتهوه، سا ئیتر نهوان باوهی ناهین.

٨ بیگومان که ئیغه زنجیریکمان له ملیان کردوه که نهو زنجیره تا جهناکهیان شهتهکی داوونواتوان سهریان دانهوین و چاوشوژن. واته نهو کافرانه نهومنده دزی ناپین وهک نهوهی که تهتهر پیچ کرابن له سهمر کوفرو نهتوانن لیی دهریجن.

٩ جا له بهردهمیانهوهو له پشتیانهوه بهرپهرچیکی گهورهمان داناوه که توانای دهرچونیان نهییت نهوسا رهشایشمان هیناوه بهسههرچاویانداو حهق نابین.

١٠ جا لهلای نهوان یهکسانه ج بیانترسینیت و ج نهیانترسینیت نهوان ههرباوهی ناهین و گوئی له حهق ناگرن.

١١ ترساندن تهنها بۆ کهسیکه که بهیرهوی لهم قورئانه بکاتو له پهنامهکیدا له رحمان بترسیت، جا بهو کهسه موژدهی لیبوردن و پاداشتی چاکیش بده. لهراستیدا ترساندن بۆ ههموو مروّفه بهلام ههر خواناسان سوودی لی وهرئهگرن بۆیه ناوا دهههرموی.

١٢ بیگومان ئیغه تهواوی مردووان زیندوو دهکینهوه بۆلیبرسینهوه و نهوهی که له پیشهوه کردویانه له دنیاو نهوهی که پاش خویان بهیرهوی لیوهدهکریت له چاک و خراب بۆیان دنوسین و ههمو شتیگمان له پهراوی رۆشنکهروهو که (لوح المحفوظ) به ژماردن دیاری کردوه هیچ شتیگ ون نابییت. له ههرمودی سهحیحا هاتوه که تیرهی بهنی سهلیمه دووری مزگهوت بون و ویستیان بین له نزیکی مزگهوتوهو مال دروست بکهو نهو بریارهیان گهیشته پیغهمبهر ﴿جَابِئِي هَرمون﴾ ﴿يَا بَنِي سَلَمَةَ دِيَارُكُمْ تُكَلِّبُ آثَارَكُمْ﴾ ﴿دِيَارُكُمْ تُكَلِّبُ آثَارَكُمْ﴾ نهی بهنی سهلیمه له مالهکانی خوتاندا بمیننهوه نهو هاتوچوتانه بۆ دنوسریت، له مالهکانی خوتاندا بمیننهوه نهو هاتوچوتانه بۆ دنوسریت

جا وشه (آثار) ج نهوه بیت که لهپاش خویان خهلی لهسه بروات وهکو مانامان کرد یان نهو هاتوچویه بۆ



به ندایه تی بی یان بۆتوان هیچ جیوازی نیه و ههردووک  
دهنوسریت بۆ مرۆف.

۱۲ ئەهی محمد ﷺ باس بکه به نمونه بۆ گه له کهت خه لکی  
ئهو ئاواپیهی (ئهنتاکیه) که کاتیک که نیرداوه کان هاتنه  
لایان.

۱۱ سهردتا باسکه ئهه کاتهی که دوو نیردراومان نارد  
لایان و ئهوانیش به درۆیان خستنه وه ئهوسا ئهوانمان به  
یهکیکی تر بههیز کرد که بیوون به سی کهس بۆ ئهوهی  
یارمهتی ئهه دووانه یان بدات، جا وتیان: بیگومان ئیمه بۆ  
لای ئیوه رهوانه کراوین که به ندایه تی الله بکهن و هاوبهشی  
بۆ دانهنن.

۱۰ وتیان: ئیوهش ههه مرۆقیکن و دهکو ئیمه و رهحمان  
هیچ شتیکی نه ناردوه و ئیوه ههه درۆ دهکهن.

۹ وتیان: پهرومردگارمان دهمزانیته که بیگومان ئیمه بۆ  
لای ئیوه رهوانه کراوین.

۸ خو ئیمه ههه گه یاندنی روونمان له سه ههرو ئیوه  
خۆتان بهرپرسن له رهفتار و هسهی خۆتان.

۷ وتیان: ئیمه نه گبه تهی و رۆژ رهشی خۆمان له ئیوهی  
دهزانین ئه گهه واز لهه راگه یاندنه نه هینن به راستی  
سهنگسارتان دهکهن و له ئیمه وه سزایه کی دهمزناکتان پی  
دهکات.

۶ نیردراوه کان وتیان: نه گبه تیتان به هۆی خراپی  
خۆتان هه وهیه ئایا ئه گهه ئیوه نامۆزگاری بکرین ههروا  
دهبن؟ به لکو ئیوه گه لیکن له سنور تیپه ریون.

۵ جا له لای سهروی شارمه که وه پیاویک به په له هات و  
وتی: ئەهی گه لی من به قسهی ئهه نیرراوانه باومر بکهن و  
به په ریویان بکهن.

۴ دواي که سیك بکهون که داوی هیچ مووجه و  
پاداشیکتان ئی ناکات و ئهوان رینمایی کراون و ئیوهش  
رینمایی دهکهن بۆ ریگی راست و دروست، نینجا ئهه پیاوه  
بۆ ئهوهی زیاتر قسه کهی له واند کات کار بکات روی قسهی  
دهکاته خۆی و دهلی:

وَمَا أَنزَلْنَا عَلَى قَوْمِهِ مِن بَعْدِهِ مِن جُندٍ مِّنَ السَّمَاءِ وَمَا  
كُنَّا مُرْسِلِينَ ۝۱۸ إِن كَانَتْ إِلَّا صَيْحَةً وَاحِدَةً فَإِذَا هُمْ خَامِدُونَ ۝۱۹  
يَحْضَرُهُ عَلَى الْعِبَادِ مَا يَأْتِيهِمْ مِّن رَّسُولٍ إِلَّا كَانُوا بِهِ  
يَسْتَهْزِئُونَ ۝۲۰ أَلَمْ يَرَوْا كَمَا أَهْلَكْنَا قَبْلَهُم مِّنَ الْقُرُونِ  
أَنَّهُمْ إِلَيْهِمْ لَا يَرْجِعُونَ ۝۲۱ وَإِن كُلٌّ لَّمَّا جَمِيعٌ لَّدُنَّا مُحْضَرُونَ ۝۲۲  
وَأَيُّهُمْ لَّمَّا الْأَرْضَ الْمَيْتَةَ أَحْيَيْنَاهَا وَأَخْرَجْنَا مِنْهَا حَبًّا  
فَمِنْهُ يَأْكُلُونَ ۝۲۳ وَجَعَلْنَا فِيهَا جَنَّاتٍ مِّن نَّجِيلٍ  
وَأَعْنَبَ وَفَجَّرْنَا فِيهَا مِنَ الْعُيُونِ ۝۲۴ لِيَأْكُلُوا مِن ثَمَرِهِ  
وَمَا عَمِلَتْهُ أَيْدِيهِمْ أَفَلَا يَشْكُرُونَ ۝۲۵ سُبْحَنَ الَّذِي  
خَلَقَ الْأَزْوَاجَ كُلَّهَا مِمَّا تُنْبِتُ الْأَرْضُ وَمِن أَنفُسِهِمْ  
وَمِمَّا لَا يَعْلَمُونَ ۝۲۶ وَأَيُّهُمْ لَّمَّا أَلْبَسْنَاهُ الثَّيَّارَ  
فَإِذَا هُمْ مُظْلِمُونَ ۝۲۷ وَالشَّمْسُ تَجْرِي لِمُسْتَقَرٍّ لَّهَا  
ذَٰلِكَ تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ ۝۲۸ وَالْقَمَرَ قَدَرْنَاهُ مَنَازِلَ حَتَّىٰ  
عَادَ كَالْعُرْجُونِ الْقَدِيرِ ۝۲۹ لَا الشَّمْسُ يَلْبِغِي لَهَا أَن تَدْرِكَ  
الْقَمَرَ وَلَا أَلِيلٌ سَابِقُ النَّهَارِ وَكُلٌّ فِي فَلَكٍ يَسْبَحُونَ ۝۳۰

۳۰ دهی ئهوه چیه که من به ندایه تی ئهه زاته نا کهم که  
دروستی کردووم و گه پانه وهی ئیوهش ههه بۆ لای ئهوه؟

۲۹ نایا جگه لهه من خودایانیکی تر بکهه به خودای  
خۆم که ئه گهه رهحمان نارمۆزی زیانیکن بکات بۆم ئهه کاته  
تکای ئهوان بۆ من به که لکی هیچ نایهت و له سزای (الله)  
پزگارم نا کات.

۲۸ جا بیگومان من ئهه کاته به ئاشکرا سهه ئی شیواوم.

۲۷ بیگومان من باومر هیناوه به پهرومردگارتان، سا  
گویتان ئی بیت، به ئی ئهه پیاوه پاش ئهه بانگه وازهی  
کافرانی خزمی هیرشیان بۆ کردو شه هیدیان کرد، جا (الله)  
خستیه ناو به ههشتی خۆیه وه به زمانی ئهویش به  
گه له کهی و به ئیمه ی راگه یاند که،

۲۶ پیی و ترا: بجۆره به هه شته وه، ئهویش وتی: ئای  
خۆزگه خزماتم بهم دهستکه وته به نرخه ی منیان بزانیایه.

۲۵ به وهی که پهرومردگارم به خشیومی و له نیو  
به ریزمکاندا دایناوم. ده لئین: ئهه پیاوه ناوی حه بیبی  
نه جار بوه. نینجا پهرومردگار دهفه رموی:



پاکو بیگمردی بۆ ئەو زاتەى گە بە جووت (نێرو مێ) هەمو شتیکی دروست کردووە لەوانەى گە زەوى سەهوزى ددگا و لە خودى خۆیان و لەوانەى ش گە نایزانن، تەنانەت لە ناسن و بەردیشدا نێرو مێی داناوە.

٢٧ ﴿جَا بَه لَكْهِيه كِي تَر لَه سَهَر دَه سَه لَات وَ هِي زِي (اللَّهُ)  
لَه سَهَر زِيندوو كَر نه ودهو حِي سَابو بَه هَه شَت وَ دَوَزَخ نَه و  
شَه و دِيه كِه هَه مِي شَه لَه بَه ر چَا وِي آندايِه كِه رَوُزِي لِي  
دَادِر نِين، نَه و سَا نَه وَا ن لَه نَاو تَارِي كِيدَان، كِي نَه م  
گُورَان كَارِي يَه دَه كَات؟ جَا بَو بِي رِي لِي نَا كِه نَه و؟

جا به لگه په کی تر له سهر دمه لاتی په رومردگار  
له سهر زیندوو گردنوه وه خوړمیه که د پروات بؤ جینگای  
نارامگرتی، نه وه ها تو چو ږیه ش نه اندازه گیر او و  
دیار یکردنیکه له لایه ن زاتیکې دمه لاتداری زاناو و  
که (الله) یه .

۳۹ وە يەككىى تر لە بەلگەى دەسلەتتى پەرورمردگار  
نەسر زىندو گردنەوہ ئەم مانگەيە كە چەند قۇناغىكمان  
بۇ داناوہ (كە بىست و ھەشت قۇناغە لە بىست و ھەشت  
شەوداو دوو شەو لەبەرچاوى ئىمە گوم دەبىت ئەگەر  
مانگ سى تەواو بىت و يەك شەو ون دەبىت، ئەگەر مانگ  
بىست و نۆ رۆز بىت) ھەتا لە ئاخىر قۇناغدا ئەم مانگەى  
ئاسمان وەكو لىقى ھىشوى كۆنى خورما، زەرد رەنگو  
چەماوہو لاواز دەبىت.

جا نه خۆر بۆی ھەمىە لە شەودا لەگەل مانگدا گۆ  
ببیتەووەو نه بۆ شەمەش ھەمىە پێشى رۆژ بکەوێت و پێش  
ئەوێ گە کاتى خۆى تەواو ببیت بەدات بەسەر رۆژداو  
ھەمويان لەناو بۆشایى نیوان ئاسمان و زەویدا بەو شیوەى  
کە بۆیان دیاریکراوە مەلەوانى دەکەن. واتە وەک مەلەوانى  
ناودەریا بێسانەو دەین و دەچن.

١٥) جا به لگهیه کی گه و رهو گرنگتر له سه ره دسه لات و  
هیزی (الله) ئه و دیه که به راستی ئیمه له سه ره دمی  
نوح (علیه السلام) دا با و باپیرانی ئه و اتمان له ناو که شتییه کی پر دا  
هه لگرت، چونکه پاش نوح (علیه السلام) هه مو خه لک له نه و دی  
ئهن که و با و زرگار بوونی ئه و ان منه تیکی گه و ره دی (الله)

٢٤ تا بهروبوومی میوه باسکراودگان بخۆن، وه له بهروبوومی ئەودش که بهدهستی خۆیان پرواوندویانه نایا ئەوان سوپاسی بهدییهنەری ئەم ههرو خهیره ناکهن؟ واته با سیله نهبنو ئەو ههمو جاکانهیان لهبر نهجێتهوه.







إِنْ أَصْحَبَ الْجَنَّةَ الْيَوْمَ فِي شُغْلٍ فَتُحْمَرُونَ ﴿٥٥﴾ ثُمَّ وَزُوْجُهُمْ فِي ظِلِّلٍ عَلَى الْأَرَآئِكِ مُتَكِنُونَ ﴿٥٦﴾ ثُمَّ فِيهَا تَكْتُمُونَ ﴿٥٧﴾ مَا يَدْعُونَ ﴿٥٨﴾ سَلَّمَ قَوْلًا مِنْ رَبِّ رَجِيمٍ ﴿٥٩﴾ وَأَمْتَرُوا الْيَوْمَ أَيُّهَا الْمُجْرِمُونَ ﴿٦٠﴾ أَلَمْ أَعْهَدْ إِلَيْكُمْ بَنِيَّ أَنْ لَا تَعْبُدُوا الشَّيْطَانَ إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُبِينٌ ﴿٦١﴾ وَأَنْ أَعْبُدُ فِي هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ ﴿٦٢﴾ وَلَقَدْ أَصَلَّ مِنْكُمْ جِيلًا كَثِيرًا أَلَمْ تَكُونُوا تَعْلَمُونَ ﴿٦٣﴾ هَذِهِ جَهَنَّمُ الَّتِي كُنْتُمْ تُوعَدُونَ ﴿٦٤﴾ أَصَلُّوْهَا الْيَوْمَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ ﴿٦٥﴾ الْيَوْمَ نَخْتِمُ عَلَى أَفْوَاهِهِمْ وَتُكَلِّمُنَا أَيْدِيهِمْ وَنَنشُدُ أَرْجُلَهُمْ بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿٦٦﴾ وَلَوْ نَشَاءُ لَطَمَسْنَا عَلَى أَعْيُنِهِمْ فَاسْتَبَقُوا الصِّرَاطَ فَأَنْتُمْ بُصُرُوكَ ﴿٦٧﴾ وَلَوْ نَشَاءُ لَمَسَخْنَاهُمْ عَلَى مَكَانَتِهِمْ فَمَا اسْتَطَاعُوا مُضِيًّا وَلَا يَرْجِعُونَ ﴿٦٨﴾ وَمَنْ نَعْمِرْهُ نَتَكَلَّمْ فِي الْخَلْقِ أَفَلَا يَعْقِلُونَ ﴿٦٩﴾ وَمَا عَلَّمْنَاهُ الشِّعْرَ وَمَا يَنْبَغِي لَهُ إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ وَقُرْآنٌ مُبِينٌ ﴿٧٠﴾ لِيُنذِرَ مَنْ كَانَ حَيًّا وَيُحْيِيَ الْقَوْلَ عَلَى الْكَافِرِينَ ﴿٧١﴾

﴿٥٥﴾ له په روږدگاری به سوژموه به قسه سهلامیان ئی دکریت. نهوویه سه رنجامی باوږداران. به لام به تاوانباران دهوتریت؛

﴿٥٦﴾ نه مړو نهی تاوانباران جیابینهوه، پاداشتی نیوه نهفرین و سزای دوزخ و رق و قینی (الله) یه.

﴿٥٧﴾ نهی نهودی نادم نهی من له پیښهوه بهیمانم لهگهل نه بهستن که شهیتان نه پهرستن که بهراستی نهو دوزمنیکی روونه بو نیوه و سوندی خواردوه که هموتان جگه له بهنده چاکهکان له ری برزاینیت و بتان خاته دوزخهوه، دهی بو ناواختان دایه دهستی؟

﴿٥٨﴾ خو پیښم وتن؛ که به ندهایتی راست و دروست بو من بکهن که نه مهیه ریگای راست؟

﴿٥٩﴾ بهراستی نهو خه لکانیکی زوری له نیوه گومړاو سمرلشیواو کرد نایا نیوه همر عهل ناگرن و ژیر نابن که دوست و دوزمنی خوتان بناسن و چاک و خراب لهیه که جیابکه نهوه، جا له و روزه دا پیان دهوتریت؛

﴿٦٠﴾ نه مه نهو دوزخهیه که به لیتان پی ددرا.

﴿٦١﴾ جا به هوئی نهودی که نیوه باوږتان پی نه ددکرد نه مړو بچه ناویهوه، ینجا خانه ناسان دهکونه به هانه هیانه وه دروکردن و دیانه ویت خویان دربار بکهن له دوزخ، به لام نهوه لهویدا به دردیان ناخوات چونکه (الله) به توندی تیان دهوړیت و دهفرموی؛

﴿٦٢﴾ نه مړو دمیان له گو ددخهین و موری پیداده نیین و دهسته کانیان و پییه کانیان قسه مان لهگهلدا دهکهن و شایه تی ددهن له سمر تاوان و خرابه کاریه کانیان به هوئی نهو کاره خرابانه ی که کردویانن، به لی هه مو پارچه کانی لهی مروژ له و کاته دا دیته قسه و هرچی لهگهل کراوه و چی پی نه انجامدراوه دهیلت؛ ته نانه ت نه ژنوی چه پی پیښ، هه موو شت دیته قسه. جا پاش نهودی که سمفریکی نهو دنیای پیگردین دیسان (الله) دیته وه سمر باسی نه م ژیانوه و مروژ له دهسلات و هیزی خوی

﴿٦٣﴾ جا نه لیتن؛ هاوار بو نیمه کی له م جیگای خه ومانده خه بهری کردینه وه؟! نه مه نهو دیوو که رحمان به لینی هاتنی دابو و پیغه مبه رانیش (سهلامی خویان له سمر بیت) راستیان کرد. به لی؛ نه زنان و هه لخه له تینراوان لهویدا دان به هه مو راستیه کاند دهنین به لام هیچ سوودیکان پی نادان.

﴿٦٤﴾ نهو رووداوو کارساتانه ش ته نها یه ک دنگه جا نیر کتوپر هه مویان له لای نیمه ناماده دکرین بو لیپر سینه وه.

﴿٦٥﴾ نهو سا له و روزه دا هیچ که سیک سته می ئی ناکریت و پاداشتی نادرینه وه مه گهر به گویردی نهو شته ی که کردویانه.

﴿٦٦﴾ بیگومان نه وانه ی که به هه شتین له م روزه دا سرگهرمی خوشگوزهرانین و راده بویرن.

﴿٦٧﴾ خویان و هاوسه رده کانیان له ناو سیبه رده کاندان له سر ته خته کاند و شانین داناوه.

﴿٦٨﴾ بو نه وان ههیه له و به هه شته دا میوه ی چاک، وه بویان ههیه همرچیش داوا بکهن.



دمترسينيت، به لگو بير بکاته وهو دوجاري نهو روزه رده شه نه بيت و دهمرموي:

﴿۶۶﴾ خو نه گهر چه زمان لي بيت جاويان کویر دهکمين، نه وسا کي بهرکي دهکمن بؤ ريگا جا چؤن ده بينن، واته: نهو کاته کویرن و هيچ شتيک نابينن.

﴿۶۷﴾ جا نه گهر چه زيش بکهين هر لهو پلهو مه قامو شوينه خوياندا ده يانگورين به دارو بهردو جانه وراني تر، جا نهو کاته تواناي رويشتنيان نيه و ناي شگه رينه وه نه بوشيوه پيشوي خويان و نه بؤ ناو خاوخيزاني خويان. ددي نيتر بؤ چي ده بيت نافرمانی بکهين و گوي به پيغه مبه رکه يان نه دهن؟

﴿۶۸﴾ جا هر که سيکي که ته مهنی دريژ بکهين له نه سلی ساختمانی له شي کهم ده کهينه وه و ده کو توش بوون به کویری و کهړي و کهم عه قلی و نه خو شوي و لاوازي و ده يان عه يبي تر، ددي نايي ژيري ناخنه کاره وه بؤ نه وه دی لهم راستيه تي بگهين و بزائن که نهو زاته ي که نهوان والي دهکات دمتوانيت له پاش مردنیش زينديو يان بکاته وه؟

﴿۶۹﴾ وه نيمه نهو پيغه مبه رهمان فيري شيعر نه کرد بوو هيچ پيوستيه کيشي بهو نيه و نا بي شيعریش بلي، نه م قورنانه جگه له ناموژگاري و خويندنه وه يه کی به ريزو روون شتيکي تر نيه.

﴿۷۰﴾ تا به سزاي پاشه رپوژ بترسينيت نهو که سانه ي که زيندون که باومر دارانن و تا نهو برپاره ي (الله) يش که داويه تي بؤ سزادانی بي باومر ان بيته دي. به راستي نهوان و ده کو مردو وان له وه ي که له هيچ تي ناگهين و بؤ شتيکي زور کهم و دواها توو ژيان يکي هه ميشه يي له خويان زايه دهکمن.

﴿۷۱﴾ نايي هه روها دريژه به خوانه ناسي خويان دده دن و نابينن و نازانن که هه نديک له واته ي که به ده ستي خومان کردومانن که مهرو بز و وشرو گايه نيمه بؤ نهوانمان دروست کردوه، نه وسا نهوان خاومنيانن و سوديان لي و مر دهگرن؟

أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّا خَلَقْنَا لَهُمْ مِمَّا عَمِلَتْ أَيْدِينَا أَنْعَمًا فَهُمْ لَهَا مَكِينُونَ ﴿۶۶﴾ وَذَلَّلْنَاهَا لَهُمْ فَمِنْهَا رَكُوبُهُمْ وَمِنْهَا يَأْكُلُونَ ﴿۶۷﴾ وَهُمْ فِيهَا مِنْفَعٌ وَمَشَارِبٌ أَفَلَا يَشْكُرُونَ ﴿۶۸﴾ وَاتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ آلِهَةً لَعَلَّهُمْ يُنصَرُونَ ﴿۶۹﴾ لَا يَسْتَطِيعُونَ نَصْرَهُمْ وَهُمْ لَهُمْ جُنْدٌ مُنْصَرُونَ ﴿۷۰﴾ فَلَا يَحْزُنكَ قَوْلُهُمْ إِنَّا نَعْلَمُ مَا يُبْشِرُونَ وَمَا يُعْلِنُونَ ﴿۷۱﴾ أَوَلَمْ يَرِ الْإِنْسَانُ أَنَّا خَلَقْنَاهُ مِنْ نُطْفَةٍ فَإِذَا هُوَ خَصِيمٌ مُبِينٌ ﴿۷۲﴾ وَضَرَبَ لَنَا مَثَلًا وَبَسِيَ خَلْقَهُ قَالَ مَنْ يُحْيِي الْعِظَامَ وَهِيَ رَمِيمٌ ﴿۷۳﴾ قُلْ يُحْيِيهَا الَّذِي أَنْشَأَهَا أَوَّلَ مَرَّةٍ وَهُوَ بِكُلِّ خَلْقٍ عَلِيمٌ ﴿۷۴﴾ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ مِنَ الشَّجَرِ الْأَخْضَرِ نَارًا فَإِذَا أَنْتُمْ مِنْهُ تُوقَدُونَ ﴿۷۵﴾ أَوَلَيْسَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِقَدِيرٍ عَلَى أَنْ يَخْلُقَ مِثْلَهُمْ بَلَىٰ وَهُوَ الْخَلَّاقُ الْعَلِيمُ ﴿۷۶﴾ إِنَّمَا أَفَرُّهُ إِذَا أَرَادَ شَيْئًا أَنْ يَقُولَ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ﴿۷۷﴾ فَسُبْحَنَ الَّذِي يَبْدِئُ مَلَكُوتُ كُلِّ شَيْءٍ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿۷۸﴾

﴿۶۶﴾ جا نهوانمان رامو ده سته مو کردوه بؤيان جا هه نديکيان بؤ سواري سوديان لي و مرده گرن و له هه نديکيشيان ده خون. به راستي نه گهر پهرو مردگار نه سپ يان وشري رام نه کردايه مروف نه يده تواني سووديان لي و مرگريت، مروف ناتوانيت بي ترس له گهل پلنگيک يان ورجيکدا هه لسوکهوت بکات که زور بچوگترن له نه سپ و وشري چونکه (الله) نهواني رام نه کردوه بؤ سوودي مروف جا ژيرين و وردبينه وه.

﴿۶۷﴾ جا لهو مهرو مالاته سووديکي زور و مرده گرن و خواردنه وه گه ليکي هه مه جوړه له شرو ماست و کهرو په نرو خوري وموو و پيست، ته نانه ت له ميزي هه نديکيان بؤ چاره سهری هه نديک نه خو شوي. ددي نايي نهوان سوپاسي پهرو مردگاري خويان ناگهين؟ واته: پيوسته له سهر يان سوپاسگوزار بن و سپله ونمه ک نه ناس نه ين.

﴿۶۸﴾ خو نهوان جگه له (الله) خودايان يکي تر دهکمن به خوي خويان تا به لگو يارمه تي بدرين!



٧٥ له حالئیکدا نهوانه ناتوانن یارمه‌تیاں بدن به‌لکو نهوان سهربازانیکی گوی له‌مشت و ناماده‌کراون بۆ خوا بی دمه‌سلا ته‌کانیاں و پاسه‌وانیاں ده‌کهن و له دوزمن ده‌یاں پاریزن که‌چی نهو خوا گه‌له هیچ چاکه‌یه‌کیان نیه بۆنه‌وان و ناشتوانن هیچ خراپه‌یه‌کیان له‌سهر لابه‌ن.

سَمِعَ الْطَّالِبُ وَالطَّلُوبُ / ٧٣ / لاوازه‌نده‌یه‌تی که‌رو به‌نده‌یه‌تی بۆکراو

٧٦ جا باتۆ خه‌فه‌تبار نه‌کات قسه‌کانیاں که باومر پیناکهن و تانه و ته‌شهرت ئی دمه‌دن و باومر به (الله) ناکهن بیگومان ئیمه نه‌وه‌ی که ده‌یشار نه‌وه و نه‌وه‌یش که ناشکرای ده‌کهن ده‌یزانین، جا تۆله‌ی خراپه‌کانیاں به دادپه‌رومرانه ئی دمه‌سینین، سا تۆ نه‌ی محمد ﷺ ئیتر ئارامیه و به‌رنامه‌ی خۆت راپه‌گه‌یه‌نه و خه‌فه‌ت مه‌خۆ.

٧٧ ئایا مروّف ههر وا لوت به‌رزو بیر له خۆی ناکاته‌وه و نازانی‌ت که ئیمه له دۆپه‌یه‌ک تۆی نیرو می دروستمان‌کردوه که‌چی نهو وا ئیستا دوزمنیکی ناشکرای ئیمه‌یه؟!

٧٨ جا بۆ ئیمه نمونه ده‌هینیته‌وه و دروستیونی خۆی له‌بیر چوته‌وه و ئیسقانه بتورکایه‌ک هه‌لده‌گریت و ده‌لیت: کئ نه‌م ئیسقانه‌ی که بتورکاوه زیندوو ده‌کاته‌وه؟ (الله) به‌رپه‌رجیاں ده‌داته‌وه و ده‌فه‌رموی:

٧٩ بئ: نهو که‌سه‌ی که سه‌ره‌تا له هیچ دروستیکردوه ههر نه‌وه زیندویشی ده‌کاته‌وه و ههر خۆیه‌تی زانیاری هه‌یه به‌سهر هه‌مو دروستکراویکیدا به کورتی و به درێژی و له پاش و له پیش دروستکردنیدا، بیگومان که‌زه‌وی ناتوانیت هج به‌شیک نه‌گه‌وره و نه‌بچوک له‌له‌شی دروستکراوه‌کانی (الله) بشاریته‌وه رۆژی دوا‌یی هه‌موی ده‌هینیته‌وه بۆ به‌رده‌م دادگای (الله) بۆ په‌رسیار و پاداشت و سزا به‌لکو دروستکردنه‌وه‌ی دووه‌م له دروستکردنی

یه‌که‌م ناسانه، جا بۆ ده‌بیته مروّف به‌چاکی بیر له‌مه نه‌کاته‌وه و په‌رومردگاری خۆی نه‌ناسیت؟! ئایا چاوی

کویره و راستی نابینیت یاں شه‌یتان هریوی داوه؟ به‌لئ لای (الله) هه‌موو شت ناسانه. تیبینی: ده‌لئین: عاسی کوپی وائیل له‌ناو به‌رده‌لانه‌کانی مه‌که‌دا ئیسقانیکی رزیوی هینا و به‌په‌نجه‌کانی وردی کردو، به پیغه‌مبه‌ر ﷺ وت: ئایا (الله) نه‌م ئیسکه پاش نه‌وه‌ی که ئاوا بتورکاو ریزال ریزال بووه زیندوی ده‌کاته‌وه؟! پیغه‌مبه‌ر ﷺ فه‌رموی: نَعَمْ يُمِئِكَ اللَّهُ ثُمَّ يُحْيِيكَ ثُمَّ يَدْخِلُكَ جَهَنَّمَ / به‌لئ: (الله) دمه‌رینیته و زیندوت ده‌کاته‌وه، پاشان دمه‌تخاته دۆزه‌خه‌وه! جا نه‌م نایه‌تانه‌ی کۆتایی سورته‌ی یاسین بۆ به‌رپه‌رچدانه‌وه‌ی نه‌م خوانه‌ناسه دابه‌زیون.

٨٠ نهو زاته زیندوتان ده‌کاته‌وه که له‌ناو دره‌ختی سه‌وزدا ناگری داناوه بۆ ئیوه تا له مال و له‌سه‌فه‌ردا سودی ئی وهریگرن، نه‌وه‌ته که ئیوه له‌وه دره‌خته ناگر رۆشن ده‌کهن، به‌لئ: به‌راستی نهو زاته زانا و به‌توانایه‌ی که ناگر و دره‌ختی شین و ناو به‌یه‌که‌وه کۆ ده‌کاته‌وه نه‌ئاو ناگره‌که ده‌کوژینیته‌وه و نه‌ئاگره‌که دره‌خته‌که ده‌سووتینیته‌و زۆر ناسانه له‌لای زیندو کردنه‌وه‌ی گیان له‌به‌رانیش، جا نه‌ی مروّف بیر بکه‌ره‌وه و خۆت بناسه و به‌راستی به‌ندا یه‌تی په‌رومردگارت بکه و خۆت گیل مه‌که، چونکه به‌گیلی بۆت ناچیته سهر، هه‌رچی بکه‌یت و هه‌رچی ببیت هه‌رده بی رۆژیک بیته که دادگایی بکرییت. ئینجا ده‌فه‌رموی:

٨١ ئایا نهو زاته‌ی که ناسمانان و زه‌وی دروستکردوه توانایی نه‌وه‌ی نیه که وینه‌ی نه‌وان دروست بکاته‌وه؟ به‌لئ، له‌توانیدا هه‌یه و ههر خۆی دروستکه‌رو زانه‌ره به‌هه‌موو شتیک.

٨٢ برپاری نهو هه‌رکاتییک که بییه‌ویت شتیک بکات ههر نه‌وه‌نده‌ی پیده‌چیت که‌به‌فه‌رموی: بیه. کوتوپر به‌بی دواکه‌وتن ده‌بیته.

٨٣ سا پاکی و بی عه‌یبی بۆ نهو زاته‌ی که هه‌موو شتیک به‌ده‌ست نه‌وه و خاوه‌نی هه‌موو شتیکه و ههر بۆ لای نه‌ویش ده‌گه‌رپنرینه‌وه بۆ بگه‌ره به‌رده و پاداشت و سزا.







مَا لَكُمْ لَا تَنَاصَرُونَ ۚ (١٥) بَلْ هُمْ آلُ زِمَرٍ مُّتَسَلِّمُونَ (١٦) وَقَبِلْ بَعْضُهُمْ  
عَلَى بَعْضٍ يَتَسَاءَلُونَ (١٧) قَالُوا إِنَّكُمْ كُنْتُمْ تَأْتُونَنَا عَنِ الْيَمِينِ (١٨)  
قَالُوا بَلْ لَمْ تَكُونُوا مُؤْمِنِينَ (١٩) وَمَا كَانَ لَنَا عَلَيْكُمْ مِنْ سُلْطَانٍ  
بَلْ كُنْتُمْ قَوْمًا طَافِينَ (٢٠) فَحَقَّ عَلَيْنَا قَوْلُ رَبِّنَا إِنَّا لَذَاقُونَ (٢١)  
فَأَعْوَيْتَكُمْ إِنَّا كُنَّا عَاوِينَ (٢٢) فَأَنْتُمْ تَوْمِيذٌ فِي الْعَذَابِ مُشْتَرِكُونَ (٢٣)  
إِنَّا كَذَلِكَ نَفْعِلُ بِالْمُجْرِمِينَ (٢٤) إِنَّهُمْ كَانُوا إِذَا قِيلَ لَهُمْ  
لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ يَسْتَكْبِرُونَ (٢٥) وَيَقُولُونَ إِنَّمَا لَنَا زَكَاةُ إِلَهِنَا  
يُشَاعِرُ غُجُونٍ (٢٦) بَلْ جَاءَ بِالْحَقِّ وَصَدَقَ الْمُرْسَلِينَ (٢٧) إِنَّكُمْ  
لَذَاقُوا الْعَذَابَ الْأَلِيمَ (٢٨) وَمَا تُحْزَنُونَ إِلَّا مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ (٢٩)  
إِلَّا عِبَادَ اللَّهِ الْمُخْلَصِينَ (٣٠) أُولَئِكَ لَهُمْ رِزْقٌ مَعْلُومٌ (٣١)  
فَوَكَهَهُمْ كَلِمَ مَكْرُومٍ (٣٢) فِي جَنَّتِ النَّعِيمِ (٣٣) عَلَى سُرُرٍ مُتَقَابِلِينَ (٣٤)  
يُطَافُ عَلَيْهِمْ بِكُلِّ فِرَاقٍ مِنْ مَعِينٍ (٣٥) تَبَيَّنَ ظُلْمُ اللَّيْلِ لِلشَّرِيبِ  
لَا فِيهَا غَوْلٌ وَلَا هُمْ عَنْهَا يُنْفَرُونَ (٣٦) وَعِنْدَهُمْ قَاصِرَاتُ  
الطَّرْفِ عِينٌ (٣٧) كَأَنَّهُنَّ بَيْضٌ مَكْنُونٌ (٣٨) فَأَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلَى  
بَعْضٍ يَتَسَاءَلُونَ (٣٩) قَالَ قَائِلٌ مِنْهُمْ إِنِّي كَانَ لِي قَرِينٌ (٤٠)

دەبیرن و بە فریشتەکانی مەئەمور دەدریخت کە پێیان دەوتری:

(٢٢) ئا ئەوانەیی کە بە شێرک و تاوان سەتەمیان لە خۆ کردووە ئەوانەش کە هەرودەک ئەوان بون کۆیان بکەنەووە ئەوانەیش کە پەرستویانن،

(٢٣) جگە لە الله ئەوسا بەردو رێگای دۆزەخ رێنماییان بکەن.

(٢٤) جا لەسەر پردی سەرپروی دۆزەخ راپیانگرن بەراستی ئەوان پرسیار لیکراون لە کار و کۆششی دنیان، جا زیاتر شەرمەزار دەکڕین و پێیان دەوتری:

(٢٥) ئەوە چیتانە بۆ لێردا یارمەتی یەگرت نادن وەک لە دنیادا لەسەر یەگرتان دەکردووە؟!

(٢٦) نەخێر یارمەتیدان نیە بەلکو ئەمڕۆ ئەمان خۆیان داوە بەدەستەووە هیچ توانای قسە و بێاریان نیە، جا جوانتر بۆمان رۆشنتر دەکاتەووە و دەقەرەوێ:

(٢٧) ئەوسا هەندێکیان رۆو لە هەندێکی تریان دەکەن و پرسیار لە یەگرت دەکەن و مقۆ مقۆیانە.

(٢٨) پەیرەوی کەران بە پەیرەوی ئی کراوان دەلێن: بەبێگومان کە ئێوە بوون لە دنیادا بە رێگایەکی وا دەهاتن و قسەتان لەگەڵ ئێمەدا دەکرد کە ئێمە دُنیا بوین لێتان بەلام ئێوەفریوتان داین.

(٢٩) پەیرەوی ئی کراوان بە ژێر دەستەکانیان دەلێن: نەخێر بەقسە ئێمەتان نەکردووە بەلکو ئێوە هەر خۆتان باوەردار نەبوون.

(٣٠) خۆ ئێمە هیچ دەسەلاتیکمان بەسەر ئێوەدا نەبووە کە بەزۆر لە باوەرەینان لاتان بدەین، بەلکو ئێوە گەلێکی سەرکەش بوون بە ئەقامی خۆتان لە باوەر وازتان هێناوە.

(٣١) ئەوسا قسە پەرەمردگارمان کە خستە ناو دۆزەخی سەتەمکارانە راست هاتە دی لەسەرمان، بێگومان ئێمە دەبێچەژین سزای کردارەکانمان.

(٣٢) جا بێگومان ئێمە ئێوەمان سەر ئی شیواند چونکە ئێمە سەر ئی شیوینەین و سەر ئی شیواو واتە: گلهیبتان

(١١) خۆ هەر کاتێک نیشانەیهک لە راستی و دروستی ئەم پەیامە ببینن گالتەیی یی دەکەن. (١٢) ئەوسا دەلێن ئەمە جگە لە جادوویەکی رۆو و ناشکرا شتیکی تر نیە.

(١٣) ئایا هەر کاتێک مردین و بووین بەخاک و ئیسحاق ئایا بەراستی ئێمە زیندو دەکڕینەووە؟

(١٤) ئایا هەر و خۆمان و باو باپیرانی پێشویشمان زیندو دەکڕینەووە؟ (١٥) بلی: بەلێ زیندو دەکڕینەووە لە حالیکدا کە ئێوە شەرمەندەو جاشۆرن.

(١٦) ئینجا تەنها یەک دەنگەو دێت و هەمو زیندو دەبنەووە، ئەوسا تەماشای دەکەن و دەبینن چۆن و هەمو خەلک زیندو بونەتەووە لە گۆڕەکانیان بەروت و قوتی و بەپێخاوسی هەستاوان.

(١٧) ئەوسا دەلێن: وای بۆ ئێمە چیمان بەخۆمان کرد، خۆئێمە رۆژی جەزایە. جا پێیان دەوتری:

(١٨) ئا ئەمەیه رۆژی جیا کردنەووەی چاک و خراپ کە ئێوە باوەرتان پێی نەبوو، جا لەویدا ئێتر قسەیان لە دەم



لیمان بی سوده چونکه نیمهش همر له سزادین وهک نیوه و حالمان له نیوه جاکتر نیه.

۳۳ جا بیگومان لهو رۆژدا نهوان لهو سزایه دا هاوبهشن، چونکه له سهری شیواوی دنیا دا همر دوو هاوبهشی یهک بوون، ئینجا بهروردگار دهمرموی:

۳۴ بیگومان نیمه همر ناوه ها دهکین به تاوانباران.

۳۵ بیگومان نهوانه همر کاتیک پیاوان بو ترایه بلین. لا اله الا الله " واته هیچ بهر ستر اوکی راسته قینه نیه جگه له (الله) خویان به گهوره دهگرت و دانیان بهو راستیه دا نه دهنا.

۳۶ جاده شلین: نایا نیمه واز بهینین له خواکانهان له بهر قسهی شاعیریکی شیت؟ بهروردگاریش به دهه میان دا ددات و دهمرموی:

۳۷ نه خیر نهو نه شاعیره و نه شیت به لگو بهراستی هاتوه و باومری به ته و او یه نیمه بهرمان هیه. ئینجا بهروردگار روویان تی دهکات و دهمرموی:

۳۸ بیگومان نیوه سزای به ژان دهجه ژن له سهر نهو بی باومری و وتار و کرداره ناپه سندنه تان.

۳۹ خو همر تو لهی نهومتان ئی و مرگریت که کردوتانه.

۴۰ بیجگه له بهنده شایستهکان چونکه نهوان بههوی کرداری چاکی خویانه وه لهو سزا به ژانه دوورن به لگو نه مان له ناز و نیعمه تان وهک دهمرموی:

۴۱ بو نهوان رۆزیه کی دیاری هیه. به بهیانیان و نیوانان.

۴۲ که میوهاتی زۆره و نهوان ریز ئی گیراوشن.

۴۳ له ناو باخچه گه لی پر خیر و بێردان.

۴۴ که له سهر تهخته کان رۆبه روی یه کتر دادنهشن.

۴۵ به ناویاندا دهخولنریته وه پیا لهی پر له شهراب له

سهر چاوهی هه میسه رهوان. ۴۶ که سپیه و به تامه بو

نوشته کرانی. ۴۷ لهو شوینه دا نه عهقل له دهست دان

ههیه و نه سهرخوش دهبن. ۴۸ خو له لایاندا یه

یقول اءنک لمن المصدقین ۳۲ اءنا مننا وکنا ذرأیا و عظاما اءنا لمیسئون ۳۳ قال هل انتهم مظلعون ۳۴ فاطلع قرأه فی سوره الجحیم ۳۵ قال الله ان کدت لتزوين ۳۶ و لولا نعمه ربی لکننت من المخصرین ۳۷ اءما نحن بمبین ۳۸ الا مولتنا الاولی و ما نحن بمعذبین ۳۹ ان هذا هو الفوز العظیم ۴۰ لیثل هذا فلیعمل العمیلون ۴۱ اذک حزننا لآم سجره الزقوم ۴۲ انا جعلناها فتنه للظالمین ۴۳ اذک حزننا لآم سجره الزقوم ۴۴ انا جعلناها فتنه للظالمین ۴۵ اذک حزننا لآم سجره الزقوم ۴۶ انا جعلناها فتنه للظالمین ۴۷ اذک حزننا لآم سجره الزقوم ۴۸ انا جعلناها فتنه للظالمین ۴۹ اذک حزننا لآم سجره الزقوم ۵۰ انا جعلناها فتنه للظالمین ۵۱ اذک حزننا لآم سجره الزقوم ۵۲ انا جعلناها فتنه للظالمین ۵۳ اذک حزننا لآم سجره الزقوم ۵۴ انا جعلناها فتنه للظالمین ۵۵ اذک حزننا لآم سجره الزقوم ۵۶ انا جعلناها فتنه للظالمین ۵۷ اذک حزننا لآم سجره الزقوم ۵۸ انا جعلناها فتنه للظالمین ۵۹ اذک حزننا لآم سجره الزقوم ۶۰ انا جعلناها فتنه للظالمین ۶۱ اذک حزننا لآم سجره الزقوم ۶۲ انا جعلناها فتنه للظالمین ۶۳ اذک حزننا لآم سجره الزقوم ۶۴ انا جعلناها فتنه للظالمین ۶۵ اذک حزننا لآم سجره الزقوم ۶۶ انا جعلناها فتنه للظالمین ۶۷ اذک حزننا لآم سجره الزقوم ۶۸ انا جعلناها فتنه للظالمین ۶۹ اذک حزننا لآم سجره الزقوم ۷۰ انا جعلناها فتنه للظالمین ۷۱ اذک حزننا لآم سجره الزقوم ۷۲ انا جعلناها فتنه للظالمین ۷۳ اذک حزننا لآم سجره الزقوم ۷۴ انا جعلناها فتنه للظالمین ۷۵ اذک حزننا لآم سجره الزقوم ۷۶ انا جعلناها فتنه للظالمین ۷۷ اذک حزننا لآم سجره الزقوم ۷۸ انا جعلناها فتنه للظالمین ۷۹ اذک حزننا لآم سجره الزقوم ۸۰ انا جعلناها فتنه للظالمین ۸۱ اذک حزننا لآم سجره الزقوم ۸۲ انا جعلناها فتنه للظالمین ۸۳ اذک حزننا لآم سجره الزقوم ۸۴ انا جعلناها فتنه للظالمین ۸۵ اذک حزننا لآم سجره الزقوم ۸۶ انا جعلناها فتنه للظالمین ۸۷ اذک حزننا لآم سجره الزقوم ۸۸ انا جعلناها فتنه للظالمین ۸۹ اذک حزننا لآم سجره الزقوم ۹۰ انا جعلناها فتنه للظالمین ۹۱ اذک حزننا لآم سجره الزقوم ۹۲ انا جعلناها فتنه للظالمین ۹۳ اذک حزننا لآم سجره الزقوم ۹۴ انا جعلناها فتنه للظالمین ۹۵ اذک حزننا لآم سجره الزقوم ۹۶ انا جعلناها فتنه للظالمین ۹۷ اذک حزننا لآم سجره الزقوم ۹۸ انا جعلناها فتنه للظالمین ۹۹ اذک حزننا لآم سجره الزقوم ۱۰۰ انا جعلناها فتنه للظالمین

نافرمتانیکیش که هه میسه چاویان له میردیان و چاو گه ورن.

۹۱ سبی و توژ ئی نه که وتون و مکو هیلکهی شاراون، جا لهویدا دادنهشن و باسی دنیا ی خویان دهکهن و ههرکهس هاوریی دنیا ی خوی دهکهن و یته بیر.

۹۲ نهوسا هه نندیکیان روو له هه نندیکیان دهکهن و له یه کتر نه پرسن، ۹۳ یه کیک لهوان دهلی: من دۆستیکم بوو له دنیا دا باومری به زیندوکرده وه نه بو.

۹۴ دهی وت به من: نایا تو له باومردارانی به رۆزی

زیندوبونه وه به راستی دمرانی؟ ۹۵ نایا نیمه که مردین و

بوین به ئیسقان تازه حیسابمان ئی و مرده گرنه وه؟

۹۶ دهلی: نایا نیوه هیچ هه و الیکتان له ورم فیهی من

ههیه؟

۹۷ نهوسا خۆشی دهست به هه و ال زانیی دهکات که چی

دهبیی و له ناومرستی دۆزه خدایه،

۹۸ وتی: به خوا و مخته منیش له ناوم ببیه،



وَجَعَلْنَا دُرِّيَّتَهُ هَرَابًا ۖ وَكَرَّمْنَا فِي الْآخِرِينَ ۖ سَلَّمَ  
عَلَىٰ نُوحٍ فِي الْعَالَمِينَ ۖ إِنَّا كَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ۖ إِنَّهُ مِنْ  
عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِينَ ۖ ثُمَّ أَغْرَقْنَا الْآخِرِينَ ۖ وَإِنَّ مِنْ  
شِيعَتِهِ لَإِبْرَاهِيمَ ۖ إِذْ جَاءَهُ رَبُّهُ بِقَلْبٍ سَلِيمٍ ۖ إِذْ قَالَ  
لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِ مَاذَا عَبُدُونَ ۖ أَفَبِكُلِّ إِلَهٍ دُونَ اللَّهِ تُرِيدُونَ  
ۖ قُلْنَا لَكُمْ رَبِّبُ الْعَالَمِينَ ۖ فَنَظَرْنَا فِي السَّمَاءِ ۖ فَسَأَلْنَا  
فَقَالَ إِنِّي سَفِيمٌ ۖ فَتَوَلَّوْا عَنْهُ مُدْبِرِينَ ۖ فَرَأَىٰ إِلَهُ الْإِبْرَاهِيمَ  
فَقَالَ إِنَّا كُنَّا لَمَكُونٍ ۖ مَا لَكُمْ لَا تَنْطِقُونَ ۖ فَرَأَىٰ عَلَيْهِمْ ضَرْبًا  
بِالْيَمِينِ ۖ فَأَقْبَلُوا إِلَيْهِ يَرْعُونَ ۖ قَالَ أَتَعْبُدُونَ مَا تَنْحِتُونَ  
ۖ وَاللَّهُ خَلَقَكُمْ وَمَا تَعْمَلُونَ ۖ قَالُوا ابْنُوا لَهُ بُيُوتًا فَأَلْفَوْهُ  
فِي الْجَبْرِ ۖ فَأَرَادُوا بِهِ كَيْدًا فَجَعَلْنَاهُمُ الْأَسْفَلِينَ ۖ  
وَقَالَ إِنِّي ذَاهِبٌ إِلَىٰ رَبِّي سَبِّحِينَ ۖ رَبِّ هَبْ لِي مِنَ الصَّالِحِينَ  
ۖ فَبَشَّرْنَاهُ بِغُلَامٍ حَلِيمٍ ۖ فَلَمَّا بَلَغَ مَعَهُ السَّعْيَ قَالَ  
يَبْنَئِي إِنِّي آرَىٰ فِي الْمَنَامِ إِنِّي أَذْبَحُكَ فَأَنْظَرْنَا مَاذَا فَرَىٰ ۖ قَالَ  
يَتَأْتِيَ أَفْعَلُ مَا تُؤْمُرُ سَتَجِدُنِي إِن شَاءَ اللَّهُ مِنَ الصَّابِرِينَ ۖ

خوڼه گهر سوږي په روږدگارم نه بوايه و مني دوور  
نه خستايه وه له تو ئيستا منيش له گهل سزادر او اندا له گهل  
توډا دجبووم، جا به نه وه دهلي:

٨٨ ناي وانيه كه ئير ئيمه هه رگيز نامرين،

٨٩ مه گهر نه و مردنه سهرتايه ي دنيا و نه و يش ته و او بو  
، به لكو بو هميشه له ناو نازو نيعمهت داين و هه رگيز  
ئيمه سزا نادرين؟

٩٠ بنگومان نه م نازو نيعمهت ته ي خه لكي به هه شت  
به هره مهندي و سهر كه وتنيكي گه ورميه.

٩١ جا با بو دستكه وتي ناو هه ئيشكه ران ئيش بكه ن.

٩٢ ناي نه وه ميوانداريه كي چا كه يان پيشوازي به  
دره ختي ز مهنه موت؟

٩٣ به راستي ئيمه نه و دره خته مان كرده به هو ي تافي  
كر دنه و ميه ك بو سته مكاران.

٩٤ چونكه نه وه دره ختيكه و له ناو ناگري دوزخه وه  
دهر ديت.

٩٥ هيشومكه ي ههرومكو سهر ي شهيتان روو ناشيرين و  
ترسناكه، جا خوانه ناسان گالته به ميه دهكهن و ده لين:  
دره ختي شين و ناگري سوتينه ر؟ به راستي نه و ان هيشا  
خو ايان نه ناسيو وه هيزو دانايي نه و زاته يان نه زانيوه.

٩٦ جا نه و ان له و دره خته ده خون و سكياني ئي پر دهكهن

٩٧ پاشان له سهر نه و خوار دنه يش زو خاويكي زور داخيان  
بو هميه و ده يوڼه وه،

٩٨ پاشان بنگومان جيگه يان هه ر گه رانه و ميه بو دوزخ.

٩٩ بنگومان نه و ان له دنيا دابه شوين با و با پيرانياندا كه  
لاړئ و گومر با وون ده جون.

١٠٠ نه و سا نه و ان به شوين نه و اندا را دهكهن و اته: نه و منده  
چه سپاون به خراپه و نه فاميه وه و دك نه و ي كه رابكه ن به  
شوين نه و به رنامه نارېك و ناپه سه نده دا .

١٠١ به راستي زورېك له خه لكي پيش نه و ان گومر با وون،

١٠٢ وه به راستي ئيمه پيغه مبه رانمان بو ره وانه كرده وون و  
په يامي (الله) يان پي گه يانندون به لام زوريه ي نه و ان  
دزايه تيان كرده وون و گومر با وون.

١٠٣ جا ته ماشا بكه ن و بزنان سهر نه نجامي بي با و مران  
جي بوو، نه و سا بزنان كه نه و وش بو ئيو هه ميه نه گهر  
دزايه تي پيغه مبه رمه كي خوتان بكه ن.

١٠٤ جگه له و به ندانه ي كه به دلسوزييه وه (الله) يان  
په رستوه به راستي نه وانه له ناو هه رگهل دابوون سهر به رزو  
رزگا بوون.

١٠٥ به راستي نوح ها واري بو هينايين و ئيمه ش و دلامان  
دايه وه خو ئيمه با شترين و دلام دهر مومين، نه و ساخوي و  
خا و خيزان و په يره وانيان له و ته نگانه گه ورميه  
پرگار كرده.

١٠٦ جا دامان نا كه هه ر نه و ي نه و بميننه وه، نه و  
بو خواي گه وره به و لا فاوه هه مو مروفي څر كرده جگه  
له نه و ي نه و كو مه لتيكي كه م كه با و مر داريون پاشان هه ر  
له نه و ي نه و خه لكي سهر له نوئ په ر ي سه نده وه ، و اته:



تهواوي مروؤف له دوو پيغهمبهره وه هاتون يه كه م، ئادهم،  
دووه م، نوح (عليه السلام)، جا هه كه سيك لافي په پرهوي باوياپيري  
خوي ليددات دهي خواناس وموسلمان بيت نه گينا شهيتان  
فريوي داوه و درؤ دهكات له گهل باوك وباپيراني خويشيدا.

٧٨ ئهوسا له ناو خه لگاني پاش خويشي ناوي خوشمان بؤ  
هيسته وه، نه وه تا ئيستا هه مو گه ليك ريزي نوح ده گريو  
به باپيري خوي دزمانيت كه له راستيشدا وايه، چونكه وهك  
وتمان پاش نوح هه ر چي خه لگي تر بووه دهبين هه ر له  
نهوي نوحن بؤيه به و و تراوه ئادهمي دووه هم.

٧٩ له ناو جيهانياندا درود بؤ نوح.

٨٠ بيگومان ئيمه هه ر ناوه ها پاداشتي چا كه كاران  
ده دمينه وه.

٨١ بيگومان نه وه له به نده باوهرداره گاني ئيمه  
بو. رزگار كرا.

٨٢ پاشان نهواني ترمان له ناو ناودا خنكاند.

٨٣ بيگومان ئيراهيم له دهسته و دايره ي نه وه.

٨٤ نه وه كاته ي كه هاته لاي په رومردگاري خوي به دلتيكي

٨٥ پاكه وه. نه وه كاته ي كه به باوكي و به گه له كه ي خوي  
وت، نه وه چيه ده پهرستن؟

٨٦ نايابيجگه له (الله) به ناحق خودايانيكي ترمان  
ده ويت؟

٨٧ سا ئيوه سه بارت به په رومردگاري جيهانيان چي  
ده لين و برو باوهرتان چونه و ده تانه ويت چون حيسابتان  
له گه لدا بكات كاتيكي كه ده گه رينه وه بؤ لاي؟

٨٨ جا ئيراهيم بؤ خو دزينه وه له گه له كه ي و شكاندن  
بته كان چونكه كاتي دمرچونيان بوو بؤ جه ژنيان به  
ته ماشا كردنيكي سه ير ته ماشاي هه ساره گاني كرد وهك  
نهوي كه مروقيكي له سه ر حال نه بيت.

٨٩ نهوسا وتي: بيگومان من نه خو شم، نه چو  
بؤ جه زنه كه يان. ٩٠ ئيتر نه وانيش گوييان پينه و و

پشتيان تيكرودو چوون بؤ دهره وه بؤ جه زن وسه يراني  
خويان.

٩١ ئينجا نه ونيش له و كاته هه لي و مرگرتو خوي كي شايه  
لاي خواكانيان كه بؤ پيروزي خواردنيان له پيشدا بؤ دانا  
بون تا كاتي گه رانه وه پيروزي و بيخون جا پيي وتن: بؤ  
نان ناخون.

٩٢ چونكه وه لاميان نه بو پيي وتن بؤ چي هسه ناكه ن؟

٩٣ جا به دهستي راستو به هه مو و هيزيه وه تيي  
سره واندن و جگه له بته گه وره گه يان نه واني تري هه مو  
شكاندن. بيگومانم كه نه م فه ريكه موسلمانانه ي نه م  
سه رده مه له و كاته ي ئيراهيم دا بوونايه هه مو يان كافر  
ده بو چونكه نه م بت شكاندنه يان به شتيكي بي سوود  
ده زاني؟ هه ي فه و تاوان تا له زياندان بير بكه نه وه!  
به سيه ي ئاره زؤ په رستي به ناو خوا په رستيه وه، نه م كاره ي  
ئيراهيم (عليه السلام) بي كه سو بي پارتو بي يارمه ي دهر ي رواه ي  
بينه به ر چاو تان و بزائن به و بؤ چونه ي نه م روتان چ برياريكي  
به سه ردا دن؟ پاشان بزائن په رومردگاري جيهانيان چ برياريكي  
به سه ردا داوه جا بزانه تؤ داناييت يان (الله).

٩٤ نهوسا نه وان به په له روويان تيكرود كاتيكي كه بينيان  
بته كانيان شكاوه و پاش پرسو راو هيناني ئيراهيم و  
بؤيان ده ركه وت كه نه م بووه، جا ده ستان كرد به  
سه رزه نشت كردني كه نه م له سورتي (نه نبيا) دا به  
دريزي باس كراوه.

٩٥ ئيراهيم وتي: ئيوه شتانيك ده پهرستن كه خوتان  
دميانتاشن و جوانيان ده گهن و دميانكه ن به خوي خوتان؟

٩٦ له حاليكا كه (الله) نيوه ي دروستكردوه و نه ونيش  
كه دميكن، هه ردو و دروستكراوي نه و زاته ن، ده ي زبير بن  
ته نها نه و به رستن، جا نه و نه زانانه له جياتي بير  
كردنه وه و گه رانه وه له و هه له گه ورديه هه ره شه ي سوتانيان  
لي كردوه. وتيان: بيناو ساختمان گه ليك دروست بكه ن و  
پريكه ن له دارو ناگري بدن جا كاتيكي گري گرتو ناگار  
تيزبو.

٩٧ نهوسا نه و فرېدنه نه و ناگرمه وه



فَلَمَّا أَسْلَمُوا وَلَهُمُ الْبَحْرَيْنِ ۖ وَوَدَّيْنَهُ أَنْ يَأْتِيَهُمَا ۖ قَدْ  
صَدَقْتَ الرَّبُّ يَا إِنْكَ كَذَلِكَ تَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ۖ إِنَّكَ هَذَا لَمَوْ  
الْبَلَاءُ الْمُنِينُ ۖ وَوَدَّيْنَهُ بِذَنْجٍ عَظِيمٍ ۖ وَتَرْكْنَا عَلَيْهِ فِي  
الْآخِرِينَ ۖ سَلَّمَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ ۖ كَذَلِكَ تَجْزِي الْمُحْسِنِينَ  
ۖ إِنَّهُم مِّنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِينَ ۖ وَبَشَّرْنَاهُ بِإِسْحَاقَ يَبْنَاقَ  
الْمُسْلِمِينَ ۖ وَتَرْكْنَا عَلَيْهِ وَعَلَى إِسْحَاقَ وَمِنْ ذُرِّيَّتِهِمَا  
مُحْسِنٌ وَظَالِمٌ لِّنَفْسِهِ ۖ مُبِينٌ ۖ وَلَقَدْ مَكَّنَّا عَلَى مُوسَى  
وَهَارُونَ ۖ وَخَيَّنَهُمَا وَقَوْمَهُمَا مِّنَ الْكَرْبِ الْعَظِيمِ  
ۖ وَنَصَرْنَهُمَا فَاكْبَرُوا هُمُ الْفَائِزِينَ ۖ وَأَتَيْنَهُمَا الْكِتَابَ  
الْمُسْتَبِينَ ۖ وَهَدَيْنَهُمَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ ۖ وَتَرْكْنَا  
عَلَيْهِمَا فِي الْآخِرِينَ ۖ سَلَّمَ عَلَى مُوسَى وَهَارُونَ  
ۖ إِنَّكَ كَذَلِكَ تَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ۖ إِنَّهُمَا مِّنْ  
عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِينَ ۖ وَإِنْ أَلْيَسَ لِمَنِ الْمُرْسَلِينَ ۖ  
إِنْ قَالَ لِقَوْمِهِ ۖ أَلَا تَتَّقُونَ ۖ أَلَدْعُونَ بَعْلًا وَتَذَرُونَ أَحْسَنَ  
الْخَلْقِينَ ۖ اللَّهُ رَبُّكُمْ وَرَبَّ آبَائِكُمُ الْأَوَّلِينَ ۖ

كه چى وا ئىستا گه وره بوو و توانای كارى ههيه له گه ليدا  
كه چى فرمانى پى دكرى كه نهو كوروى بكات به  
قوربانى، جا نهویش وتى: نهى كوروى خوشه وىستم من له  
خه وىم دا بينيومه كه تو سر دمپر جا تویش ته ماشا  
بكه و بزانه چ برپارىك ددهيت و نهو خه وىم به چى  
دمزانيت، كورمیش وتى: نهى باوكى خوشه وىستم نهوى كه  
تو نهمرت پى كراوه بيكه ان شاء الله تو منت له ناو  
خوگراندا دمست دهكه وىت، واته: خو دگرم بو نهو  
سهربرينه، بهلى نهو وىه باوك و هه زه مندى راست و خواناس،  
كام له ئيمه ناوا نامادهين كه خوشه وىسترتن كه سمان  
فیدای (الله) بكهين و كام له هه زانندان ناوا گوپرايه و  
هه رمانبهردارى باوكى خو دكات بو نه نجامدانى فرمان  
الله؟

جا كاتيك هه ردو وكيان خويان دا به ددهست برپارى  
(الله) دهو له سهر ناوچاوان رايكيشا بو سهربرين و كيردى  
له مى نا.

لهو كاته دا ئيمه بانگمان كرد كه نهى ئيراهيم  
بيگومان تو خه وى خوتت هينايه دى جا ئيمه ش  
هاتين به هاوارتانه ووه لهو تهنگانه رزگارمان كردن، خو  
بيگومان هه ناو ده ئيمه پاداشتى چاكه كاران ددهينه ووه.  
بيگومان كه نهو تافى كردنه وىه كى روون بوو بو  
نهو دوو پيغه مبهرد سهلامى خوايان لى بى.

جا ئيسماعيل مان (الله) دايه ووه به ئيراهيم  
وبه رانكى گه ورمه مان له جياتى نهو دا بو نارد كه بيكات  
به قوربانى. قوربانى نهو ئومته ش له وپوه سهرچاوه  
دمگرت.

جا له ناو به روى نايينددا وامن ليكرد كه به چاكى  
ناوى بهين.

دروو بو ئيراهيم كه به چاكى فرمانى ئيمه  
نه نجامدا. ئيمه هه ناو ده پاداشتى چاكه كاران  
ددهينه ووه.

به بيگومان نهو له بهنده باومردارمكاني ئيمه بوو.

جا نهوان ويستيان بهو فروغيله له ناوى بهين به لام  
(الله) دهه رموى: ئيمه نهو وامن سوكو شهرمه نده كردو به  
فرمانى (الله) ناگر ئيراهيم نه سوتاند.

نهو سا ئيراهيم (الله) وتى: بيگومان من ليره كوچ دكه م  
بو نه نجامدانى برپاره كانى پهرومردگارم كه بهم زوانه  
رينمايم دمكات كه بو كوئ بجم. بهلى له ولاتى خوئ كه  
عيرافه دمرچوو به رهو شام، جا كاتيك كه گه يشته زهوى  
به پيت و هه، داواى له پهرومردگارى كردو وتى:

نهى پهرومردگارم كورپكم پى بده له پياوچاكانبى،  
پهرومردگارم دهه رموى:

نهو سا ئيمه ش موژده مان پى دا به كورپكى  
له سهرخوو به هه وسه نه.

جا كاتيك نهو كوربه گه وره بوو تواناي نيش كردنى  
پيدا كرد له گه ل باوكى دا، ئيراهيم خه وى بينى كه لهو  
خه وىم ده فرمانى پى كرا كه كوربه كى سهر برپت. باوكيك  
جه ندين ساله مندالى نيه و لهو سهرده مهى ته مه نيدا له  
(الله) پارايه ووه كه كورپ پى بدات و نهویش كورپ پى دا



فَكَذَّبُوهُ فَإِنَّهُمْ لَمُحْضَرُونَ ﴿١٣٧﴾ إِلَّا عِبَادَ اللَّهِ الْمَخْلَصِينَ ﴿١٣٨﴾  
وَتَرْكَا عَلَيْهِ فِي الْآخِرِينَ ﴿١٣٩﴾ سَلَّمَ عَلَى آلِ يَسِينَ ﴿١٤٠﴾ إِنَّا كَذَّلْنَا  
تَجْرَى الْمُحْسِنِينَ ﴿١٤١﴾ إِنَّهُ مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٤٢﴾ وَإِنْ لَوْ كُنَّا  
لَمِنَ الْمُرْسَلِينَ ﴿١٤٣﴾ إِذْ نَجَّيْنَاهُ وَأَهْلَهُ أَجْمَعِينَ ﴿١٤٤﴾ إِلَّا عَجُوزًا  
فِي الْعَدِيمِ ﴿١٤٥﴾ ثُمَّ دَمَرْنَا الْآخِرِينَ ﴿١٤٦﴾ وَإِنْ كُنَّا لَنَرُونَّ عَنْتَهُمْ  
مُصْصِحِينَ ﴿١٤٧﴾ وَإِلَّا لَأَفْلَاقُ قُلُوبِكُمْ ﴿١٤٨﴾ وَإِنْ يَوُسَّ لَمِنَ  
الْمُرْسَلِينَ ﴿١٤٩﴾ إِذْ أَبَقَ إِلَى الْفُلْكِ الْمَشْحُونِ ﴿١٥٠﴾ فَسَاهَمَ فَكَانَ  
مِنَ الْمُدْحَضِينَ ﴿١٥١﴾ فَالْتَقَمَهُ الْحُوتُ وَهُوَ مُلِيمٌ ﴿١٥٢﴾ فَلَوْلَا أَنَّهُ  
كَانَ مِنَ الْمُسَبِّحِينَ ﴿١٥٣﴾ لَلَيْتَ فِي بَطْنِهِ إِلَى يَوْمِ يُبْعَثُونَ ﴿١٥٤﴾  
فَبَدَّلْنَاهُ إِلَى عِزٍّ وَهُوَ سَقِيمٌ ﴿١٥٥﴾ وَأَبْتَسْنَا عَلَيْهِ شَجَرَةً  
مِّنْ يَقْطِينٍ ﴿١٥٦﴾ وَأَرْسَلْنَاهُ إِلَى مَادْيَةِ الْقَيْدِ أَوْ يُزِيدُوكَ ﴿١٥٧﴾  
فَتَأَمَّلُوا فَمَتَّعْنَاهُمُ إِلَى حِينٍ ﴿١٥٨﴾ فَاسْتَفْتَيْنَاهُمُ أَلَيْسَ الْبَارِئُ  
وَلَهُمُ الْبُيُوتُ ﴿١٥٩﴾ أَمْ خَلَقْنَا الْمَلَكِيَّةَ إِنْسًا وَهُمْ  
شَاهِدُونَ ﴿١٦٠﴾ أَلَا إِنَّهُمْ مِّنْ أَفْكِهَمَ يَقُولُونَ ﴿١٦١﴾ وَلَدَّ  
اللَّهُ وَلِيَّهُمْ لَكَذِبُونَ ﴿١٦٢﴾ أَصْطَفَى الْبَنَاتِ عَلَى الْبَنِينَ ﴿١٦٣﴾

﴿١٣٧﴾ نهوسا نهوان باو درپیان پی نه کرد ، نینجا نهوان بهراستی ناماده دکرین بو ئی پرسینه وده حیساب و توله.

﴿١٣٨﴾ جگه له بهنده چاکه کانی (اللہ)، که نهوان به چاکه پاداشت ددرینه وده.

﴿١٣٩﴾ وه له پاش خوی ناوی چاکمان بو هیسته وده ﴿١٤٠﴾ درود له نیلیاس، بیگومان نیمه هر بهم شیویه پاداشتی چاکه کاران دمدینه وده.

﴿١٤١﴾ بهراستی نهو یه کیکه له بهنده باو درپداره کانی نیمه. نینجا پهرو مردگار به کورتی باسی لوت (لوت) و پاشان باسی یونس (یونس) دمکات و دمه رموی.

﴿١٤٢﴾ جا بی گومان که لوت (لوت) له پیغمبرانه، پهرو مردگار ناردی بو سهر گه لیکی ره دشت نزم به لام هرچهند ناموزگاری کردن سودی نه بوو پاشان (اللہ) نهو گه لهی له ناوبرد به سهر وین کردنی خویان و دیهاته کانیان و لوتی رزگار کرد ، وهك دمه رموی.

﴿١٤٣﴾ باس بکه نهو کاتهی که نیمه خوی و دست و دایر که یمان هموو رزگار کرد،

﴿١٤٤﴾ نهوسا موژده شیمان پی دا به نیسحاق که پیغمبریکه له ناو پیاو چاکان. وه نه مهش به لگه یه له سهر نهوی که نهو کوردی نامادهی سهر برین بو نیسحاق نه بوو وهك هندیك وتویانه. نینجا پهرو مردگار دمه رموی.

﴿١٤٥﴾ خه پرو قهرمان رژاند به سهر خوی و به سهر نیسحاق دا جا له ناو نهو دکانیاندا چاکه کارو بهروونی سته مکار له خوی دمی.

﴿١٤٦﴾ خو بهراستی منه تیشمان نایه سهر موسا و هارون.

﴿١٤٧﴾ جاخویان و گه له که یمان رزگار کرد لهو تهنگانه گه وریه ی که تییدا بون به دست فیر عونه وده.

﴿١٤٨﴾ جا یارمه تیمان دان نهوسا نهوان زالبون به سهر دوژمناناندا که فیر عون و دست و دایره ی بو.

﴿١٤٩﴾ خو پهراوی رؤشنکهره و دمان که تهورات بو پیدان.

﴿١٥٠﴾ نهوسا ریگای راستمان پيشاندان.

﴿١٥١﴾ جا وامان ئی کردن که پاش خویان به چاکه ناویان ببهن.

﴿١٥٢﴾ درود بو موسا و هارون.

﴿١٥٣﴾ بیگومان نیمه هر ناو ده ها پاداشتی چاکه کاران دمدینه وده.

﴿١٥٤﴾ بیگومان نهو دووانه ههردو وکیان له بهنده باو درپداره کانی نیمه بوون. نینجا پهرو مردگار باسی نیلیاس (نیل) دمکات و دمه رموی.

﴿١٥٥﴾ بهراستی نیلیاس (نیل) یه کیکه له پیغمبرانه.

﴿١٥٦﴾ جا و دبیریان بی نه وده کاتهی که به گه له که ی و ت: نایا نیوه خوتان ناپاریزن لهو شتانهی که به لای (اللہ) دوه ناره وایه؟! واته: خوتان بپاریزن و له پهرو مردگار بترسن.

﴿١٥٧﴾ نایا نیوه نهوبتهی که ناوی بهعله دمه رستن و واز له چاکترینی درسته که ران دهینن که (اللہ) یه؟

﴿١٥٨﴾ که پهرو مردگار تانه و پهرو مردگاری باو باپیران تانه؟



١٣٥ جگه له پيرمونه كهي خيزاني كه له ناو له ناو چواندا مایه وه چونكه نهویش به بیرو بۆ چون یارمه تی نهو گه له ی ددا.

١٣٦ پاشان نهواني ترمان له ناو بردن.

١٣٧ جا به راستی ئیوه له کاتی سههه رتان دا به روژ ددهن به لای نهواندا،

١٣٨ و به شهویش و هه می شه شوینه واری نهوان ده بینن دهی نایا ژیر نابین و له وان پهن دو ئاموژگاری و درناگرن؟ واته، دژایه تی پیغه مبه ره گه تان نه کهن، نهك وهك نهوان تۆلته تان لیوهر گریت؟

١٣٩ خو بیگومان یونسش ﷺ له پیغه مبه رانه. نه م پیغه مبه رهش وهكو له سورمه تی (نه نبیاو شوعه راو نه عراف) و چه ند جیگای تر دا هاتوه زۆر زه حمه تی کیشاوه له گه ل گه له که ی خویدا به لام باوهریان پی نه کرد وه نهویش به بی نه وهی فرمانی خوی بۆ بیت نهو گه له ی به جی هیشتوه و وای بیر نه ده کردوه دوچار ی تهنگانه بگریت، جا لی ره دا هه ندئ له و سههه ره یمان بۆ باس دهکات و دههه رموی:

١٤٠ وههیریان بهینه ره وه نهو کاته ی که رای کردو چوه لای که شتی که ی پر و نهوانیش هه لیان گرت، به لام له ده ریادا له بهر زۆری باره که ی نزیك بو که هه مویان نو قمی ده ریا ببن له بهر نه وه ناچار بون که که سیکی ئی بخرنه ناو ده ریاه و تا به لکو باقی تریان رزگاریان بییت.

١٤١ جا تیروپشکیان کرد که جی نهو نهوانه بو که وه به ره ره یمان که وتو خستیانه ناو ده ریاه.

١٤٢ نهوسا ماسیه کی گه وه ره قووتی دا له حالیکدا که خوی سههه رنه شتی خوی ده کرد له سهه ر نهو کاره ی که کردی و پارایه وه له په ره مردگاری و دانی نا به هه له ی خویدا و خوی به سهه مکار ناو برد جا په ره مردگار هات به هاواریه وه و له و تهنگانه گه وه ره یه رزگاری کرد.

١٤٣ جا نه گه ر نهو له و که سانه نه بووایه که به پاکی ته سهیحاتی په ره مردگاری خویان ده کهن و دانی به هه له ی خویدا نه نایه،

١٤٤ بیگومان له ناو سکی نهو ماسیه دا ده مایه وه هه تا نهو روژ ده ی که خه لک زیندو ده کرانه وه، واته: هه تا قیامه ت له ویدا ده بو.

١٤٥ جا ئیمه به ده رکردنی فرمانمان بۆ نهو ماسیه و هیئانه وهی بۆ که ناری ده ریاه هه له یئانه وهی خسته مانه نهو چو لاییه وه له حالیکدا که له شی کوترا و نه خو ش بوو توانای هیج جموجو ئی نه بوو می ش و مه گه زیش لی ی کۆ ده بو و نه وه و نازاریان ده دا به لام په ره مردگار خسته یه بهر ره حمه تی خوی و دههه رموی:

١٤٦ نهوسا ئیمه ده رختی کوله که مان بۆ روواند که په لکه کانی بدا به خویدا تا می ش و مه گه ز لی ی نزیك نه بنه وه و نازاری نه دن.

١٤٧ جا پاش چاک بونه وهی ناردمان بۆ گه لیک که سه د هه زار که سو زیاتریش ده بوون.

١٤٨ نهوسا نهوانیش باوهریان هیئاو تا ماو میه ک ژیا نی خو شمان پیدان، ئینجا (الله) به شیوه ی پرس یاری سههه رنه شتی روله و گه ل و هۆزو که سانه دهکات که ده لئین فره شته کان کچی خودان و دههه رموی:

١٤٩ دهسا لییان به سه نایا په ره مردگاری تۆ کچی هه یه و نهوان کۆریان هه یه؟

١٥٠ یان نایا نهوان له وئ بوون که ئیمه فره شته کانمان میینه دروست کردوه؟

١٥١ باش بزائن بیگومان هه ره به شی که له دروکانیان که ده لئین:

١٥٢ (الله) مندالی بوو بیگومان که نهوان له و قسه و باسانه دا دروژنن

١٥٣ نایا نهو له باتی کوردا کچی هه لباردوه بۆ خوی؟!

١٥٤ نهوه جیتانه؟ چۆن ناوا بریاریک ده دن؟

١٥٥ نایا بیر ناکه نه وه؟ واته: ژیر ببن و چاک بیر بکه نه وه و جیت نهو قسه په روپوچانه مه کهن و خۆتان فره و مه دن.







١٧١ بهراستی برپاری ئیمه سهبارت به یارمهتی دانی بهنده و پیغمبرانمان هر لهکونهوهیه که ههرویهتی: خووم و پیغمبرانمان سهردکهوین و دوزمنی ئیمه و پیغمبرانمان لهناودوچیت.

١٧٢ کهوابو بابیگومان بن که پیغمبرانمان یارمهتی دراوان.

١٧٣ جا بیگومان که هر سهربازدکانی ئیمه سهردکهوین له دنیاو له دواوژدا ، نهگهر له دنیاو شکست بخون له دواوژدا هر ئهوانن سهردکهوتوو.

ئهوهبو که قوریش بهسهردکرایهتی نهبوچههل و نهبوسوفیان دزایهتی پیغمبر ﷺ و یارکانیان کرد تا هاتنه سهردکهویش که برپاری گوشتیانداو ناچار بهفرمانی خوا پاش سیانزه سال بانگه وازی یهکتا پهروستی کۆچی کرد بو مهدینه و پاشان چهنهین جهنگی خویناوشیان لهوژی کرد تا سهردنجام لهسالی ههشتهمی کۆچیدا ﷻ زالی کرد بهسهریاندا، بهلام ئه و پاش زالبونی ههموینی بهخشی.

١٧٤ جا تۆنه ی محمد ﷺ گوینان تی مهده ههتا ماومیهک که کاتی هاتنی سزایانه به لهناو چون و کوشتن و دهستگیر کردن،

١٧٥ وهبیریان بینهوهو بویان روشن بکهروهه ، نهوسا بهم زوانه ئهوانیش سزاو تۆلهی خراپهکاری خوین دهبین.

١٧٦ ئایا بو سزاو تۆلهیهک که بۆمان داناوین پهله دهکهن؟! وادهزانن که درۆیه؟ با پهله نهکهن دلبابن که دیت.

١٧٧ نهوسا که سزای ئیمه هاته ناو شارو مالهکانیان و یهخهی گرتن ئای چ خراپ بهیانیهکه بهیانی هاتنی سزای ترسینراوان.

له ههروموددا هاتوه که ئهههس وتویهتی: بهیانی زوو پیغمبر ﷺ دای بهسهرد خهیهردا جا کاتیک هاتنه دهرده به تهوشی و زهنگن و بیلهوه بو ناو باخ و کێلگهکانیان و چاویان بهو سوپایه کهوت گهراوهو وتیان:

بهخوا محمده، محمده سوپایهکی گهوره! جا پیغمبر ﷺ ههرومی: {اللّٰهُ أَكْبَرُ اللّٰهُ أَكْبَرُ خَيْرٌ إِنَّا إِذَا نَزَلْنَا بِسَاحَةٍ قَوْمٍ فَمَاءٌ صَبَاحٍ الْمُنْذِرِينَ / الْحَارِی/ اللّٰهُ له ههموشت گهرومتره، ﷻ له ههموشت گهرومتره، خهیهرد ویران بوو، بیگومان ئیمه هر کاتیک بو تهمی و ژیرکردنی گهلیکی سهردمقو بجینه ناو مالهکانیانوهو ئه و کاته خراپترین بهیانیه بهیانی ترسینراوان}

جاریکی تر پهرومردگار له ههرومهرجهی دابهزینی ئه م ئایهتانهدا که جیهاد لهسهرد موسلمانان پئویست نهکراوه دههرومی:

١٧٨ تا ماومیهک وازیان ئی بهینه.

١٧٩ وه ببینه و بزانه چی دهکهن، بهم زوانه ئهوانیش بو خوین دهبینن که چیان کردوهو چیان هاتوته ری "چی بجینی هر ئهوه دهروینهدهکهی"

١٨٠ پاک و بی عهیه پهرومردگاری به دهسهلاتت لهو وهسفی که مشریکان دهیکهن کهخوا مندالی ههیه و نیازی به کهسانیک ههیه که ههوالی بهندهکان و دوعاو وتارو کردارکانیان بی بگهیهنیت و لهروی کهسانیک دادهمینی و تکاکاریان ئی وهردهگریت ودهیان شتی تر که تهنها له توانای خوا دایه.

١٨١ سا درود لهسهرد تهواوی پیغمبران.

١٨٢ نهوسا تهواوی سوپاسیش هر بو (اللّٰهُ) یه که پهرومردگاری جیهانیه.

سورتهی صاد ٢٨ ٨٨

سورتهی صاد که سورتهی سی و ههشتهمی قورئانه ، له مهکهدا هاتوته خواردهو ههشتا و ههشت ئایهته ، وتراوه بهگویرهی دابهزین سورتهی سی و ههشتهمیشه و پاش سورتهی (القمر) و پئیش (الأعراف) دابهزیوه، ئه م سورتهو سورتهی ئیفتارو لهسهرد رای هندیکیش سورتهی نوح سی سورتهی قورئانن که ژمارهی سورتهو ژمارهی دابهزینیان یهکیکه.



بهناوی الله ی زور بهسوزو بیتیهامت میهرمان

۱) صاد. بیتیکه لهو بیتانهی که لهپیش چهند سورمتیکی تری قورئاندا هاتون و راسترین بۆجون نهوده که زانیاری مانای ئهم وشانه ههر لهلای (الله) یه. سویند بهم قورئانهی که خاومنی بیرو یاد کردنهوده. به خویندنهوهی سودی ئی وهرگرن و به بهیردوکردنیشی (الله) له خوئتان رازی بکهن. وه نهو قورئانه مایهی شهرهف و ریزبؤ ههر کهسیک که بهیردوی بکات.

۲) بهلام نهو کهسانهی که خوا نهانسان وان لهناو گیزاوی خۆ پهسهندی و لوت بهرزی دا وناپیکن لهدزایهتی نهو قورئاندا ههر یهکهو بهشتیکی دادهنین. ئینجا بهرووردگار دوژمنانی ئهم قورئانه دهرسیتی و دههرموئ:

۳) زور گهل و لاتاحمان لهپیش نهواندا بههوی دزایهتیانهوه بۆ پیغههمبهرهکیان لهناو بردوه، جا نهو کاته که سزایان بۆ دههات هاواریان دهکردو پهشیمان دمیانهوه لهو ههلسو کهوته نارموایانهیان بهلام تازه کاتی پهشیمان بونهوه و رزگار بون لهدهست دهرجو بو، جا ئیوش ژیرین با وکو نهوانهتان بهسهر نهیمت.

۴) بهلایانهوه سهیر بوو که لهخوئیان ترسینهریان بۆ هات بوو و بی باومهران دمیان وت: ئهمه جادوگهره و زور درۆزنه. ۵) دمیان وت: ئایا وایه که نهو له حیاتی نهو ههمو بتانه دهئ: تهنه یهک خودا ههیه که شایستهی بهرستن بیت که ناوی (الله) یه؟ بهراستی ئهمه شتیکی سهیره که چهلدین خودا نهتوانن نیازی ئیمه بهراورد بکهن بهلام یهک خودا بتوانیت نیازی جیهانیان بهراورد بکات؟

۶) جا پیاو ماقولانیان بهوانی تریان وت: برۆن و گوئ بهم فسانه مهدهن و خوگرن لهسهر بهرستی خواکانتان بهراستی ههر ئهمهیه ویست و نارمزوی خوازارو.

۷) ئیمه ئهمهمان نهبیستوه له ئایینهکهی تردا، که ئایینی عیسیایه بهلکو نهوان دهئین: خودا سیانن ئیتر چۆن باومر بهم بکهین که دهئیت (الله) یهکهو هاوبهشی نیه؟ بهراستی ئهمه ههردهست ههلبهست و دروستکراوه.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

ص وَالْفُرْقَانِ ذِي الذِّكْرِ ۱) بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي عِزِّ وَشِقَاقٍ ۲) كَرِهُوا عَذَابَ اللَّهِ وَكَرِهْنَا مِنْ قَبْلِهِمْ مِنْ قَرْنٍ فَنَادَُوا وَلَاتِ حِينَ مَنَاصٍ ۳) وَكَبُرُوا أَن جَاءَهُمْ مُنذِرٌ مِنْهُمْ وَقَالَ الْكَافِرُونَ هَذَا سِحْرٌ كَذَّابٌ ۴) أَجْعَلِ الْآلِهَةَ إِلَهًا وَاحِدًا إِنَّ هَذَا لَشَيْءٌ عُجَابٌ ۵) وَانطَلَقْنَا لَمَلَأُ مِنْهُمْ أَن آمَنُوا وَاصْبِرُوا عَلَى الْهَيْكَلِ إِنَّ هَذَا لَشَيْءٌ يُرَادُ ۶) مَا سَمِعْنَا بِهَذَا فِي الْأَلَمِ الْأَخِيرَةِ إِنَّ هَذَا إِلَّا خَيْلٌ ۷) أَن نَزَلَ عَلَيْهِ الذِّكْرُ مِنْ بَيْنِنَا بَلْ فِي شَكٍّ مِنْ ذِكْرِي بَلْ لَمَّا يَذُوقُوا عَذَابِ ۸) أَمْ عِنْدَهُمْ خَزَائِنُ رَحْمَةِ رَبِّكَ الْعَزِيزِ الْوَهَّابِ ۹) أَمْ لَهُمْ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا فَلْيَرْتَقُوا فِي الْأَسْبَابِ ۱۰) جُئِدَ مَا هَذَا مِنْ مَّهْزُومٍ مِنَ الْأَحْزَابِ ۱۱) كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ وَعَادٌ وَفِرْعَوْنُ ذُو الْأَوْدَادِ ۱۲) وَثَمُودُ وَقَوْمُ لُوطٍ وَأَصْحَابُ لَيْكَةِ أُولَئِكَ الْأَحْزَابُ ۱۳) إِنْ كُلُّ إِلَّا كَذَّبَ الرَّسُولَ فَحَقَّ عِقَابِ ۱۴) وَمَا نُنْظِرُكَ إِلَّا الْآصِحْحَةَ وَجِدَهُ مَا لَهَا مِنْ قَوَاقٍ ۱۵) وَقَالُوا رَبَّنَا عَجِّلْ لَنَا قِطْعَانَا قَلِيلَ يَوْمِ الْحِسَابِ ۱۶)

۸) ئایا لهنیوان ئیمهدها لهگهل نهو ههمو سهرومتو سامان و دهسهلاتهماندا ئهم قورئانه بۆ سهر نهو کابرای کهم دهرست و بی هیزه رهوانه کراوه؟ نهخیر ئهمانه تهناوت لهم قورئانهیشدا ههر له گوماندا بون بهلکو نهوان هیشتا سزای منیان نهچهشتوه، ئهگهر بیچهژن جا نهوسا دهرانن که ئهمه پیغههمبهرهو ئهم قورئانه راسته بهلام نهو زانینه لهو کاتهدها هیچ سودیک بهوان ناگهیهنیت.

۹) بهلکو ئایا نهوان گهنجینهی بهزهی و نیعمهتی بهرووردگاری به دهسهلات و بهخشندی توئان لهلایه؟ تا بهکهی خویان بدن بهو کهسهی نارمزویان لییهتی و بهرگری بکهن لهوهی که نارمزویان لیی نیه؟

۱۰) یان نهخیر (پنیان بلن) ئایا ههر هی نهوانه خاوندیهتی ناسمانان و زهوی و نهویش که له نیوانیاندایه؟ دهی ئهگهر وایه سا به پهیزه سهرکهون بۆ ناسمان و لهوی نیگا بهینن بۆ ههر کهسیک که خوئیان دهیانهوئیت، ناشکرایه که ئهمهمیان له دهست نایهت.



أَصْبَرَ عَلَى مَا يَقُولُونَ وَأَذْكُرْ عَبْدَنَا دَاوُدَ إِذْ أَلَيْنَا لَهُ آوَابَ ١٧  
إِنَّا سَخَرْنَا لِهَاجِلٍ مَعَهُ يُسَبِّحُ بِالْعِشِيِّ وَالْإِشْرَاقِ ١٨ وَالظَّهِرِ  
تَحْشُرُهُ كُلُّ لَهٍ آوَابَ ١٩ وَشَدَدْنَا مُلْكَهُ وَءَاثَمْنَاهُ الْحَكَمَةَ  
وَفَصَّلَ الْخُطَابَ ٢٠ وَهَلْ أَتَاكَ نِسْوَاتُ الْأَكْصَمِ إِذْ تُسْرَوْنَ  
الْمِحْرَابَ ٢١ إِذْ دَخَلُوا عَلَيَّ دَاوُدَ فَفَزِعَ مِنْهُمْ قَالُوا لَا تَخَفْ  
خَصَّمَانِ بَيْنَ يَدَيْكَ عَلَى بَعْضٍ فَأَخَرُكُمُ بَيْنَنَا بِالْحَقِّ وَلَا تُظْلَمُ  
وَأَهْدِنَا إِلَى سَوَاءِ الصِّرَاطِ ٢٢ إِنَّ هَذَا أَخِي لَهُ تِسْعٌ وَتِسْعُونَ نَجْمَةً  
وَلِي نَجْمَةٌ وَاحِدَةٌ فَقَالَ أَكْفِلْنِيهَا وَعَزَّنِي فِي الْخِطَابِ ٢٣ قَالَ  
لَقَدْ ظَلَمَكَ لِسَوَالِ جَهَنَّمَ إِلَى بَيْتِهِ وَإِنَّ كَثِيرًا مِنَ الْخَالِفَةِ يَتَّبِعُونَ  
بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَقَلِيلٌ  
مَّا هُمْ وَظَنَّ دَاوُدُ أَنَّمَا فَتَنَّاهُ فَاسْتَغْفَرَ رَبَّهُ وَخَرَّ رَاكِعًا وَأَنَابَ  
٢٤ فَغَفَرْنَا لَهُ ذَلِكَ وَإِنَّ لَهُ عِندَنَا لَزُلْفَى وَحُسْنَ مَآبٍ  
٢٥ بِنْدَاوُدَ إِذْ جَعَلْنَاهُ خَلِيفَةً فِي الْأَرْضِ فَحَاكَمَ بَيْنَ النَّاسِ  
بِالْحَقِّ وَلَا تَتَّبِعِ الْهَوَى فَيُضِلَّكَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ إِنَّ الَّذِينَ يَفْضِلُونَ  
عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ يَوْمَ الْحِسَابِ ٢٦

١٧ به لکو نهوان سهرباز گه لیکی سوکو و بی نرخن لهناو  
نهو کومه لانه داو لهو شوین و گاته دا (که بویان دیاری  
کراوه) و تیشکاو. ١٨ له پیش نهوانیشدا گهلی نوح و عا  
فرعهونی خاوند میخه کان باومریان نههینا  
به پیغهمبه رانیان.

١٩ جا سهمودو گهلی لوت و گهلی شوعه یب (که خاوندی  
باختی چروپر بون) نهوانهش کومه له خه لکیک بون  
همویان باومریان نهکرد به پیغهمبه ری سهردهمی  
خویان.

٢٠ نهوانه همر همویان پیغهمبه رانی خویان به درو  
خستوه نهوسا نهو توله یه ی که بوم دانابون هاته دی بویان

٢١ نهوان همر چاومریان تا یه ک هیزمیان به سهردا  
دهکریت نیتر به نهندازی دوشینی و شریک ماوهیان پی  
نادریت.

٢٢ جا نهوان به گاته وه وتیان: نهی پهروردگارمان  
پیش هاتنی ریزی حساب نامه ی کرداری خومانمان پی

بده. جا بویه وایان دهوت چونکه حیساب و کیتابیان به لاوه  
درو بوو، ئینجا پهروردگار دلنه وایی پیغهمبه رمان  
دهکات و دهفرموی:

١٧ نهی محمد خو بگره له سهر نهو دممه دممه و قسه  
ناشرینانه یان و باسی داوودی خاوند دمسه لاتی بهنده ی  
نیمه بکهو بیر ی بکه ره وه که نهو له ههمو تهنگ و  
جهله مه یه کدا همر روی له نیمه دهکردو و چاوی له  
یارمه تی نیمه بو.

١٨ بیگومان نیمهش چیا کانمان بوی موتی کرد بوو، جا  
به نیواران و به به یانیان له گهل نهودا ته سبیحاتیان دهکرد.

١٩ خو بالندمیشمان بوی موتی کردو همویان له لای کو  
دهبونه وه و به یادو ته سبیحاتی الله رویان همرله و زاته بو.

٢٠ جا دمسه لاتی چاک و به هیزمان پیداو پیغهمبه ریمان  
پی به خشو و تیمان گه یاند که چون قسه ی راست و ناراست  
له یه ک جیا بکاته وه و چون قسه کان خویشی وایی که

خه لکی به جوانی له مه بهستی تی بگات، پیغهمبه رمان  
لهباری داوود دهفرموی: { أَحِبَّ الصَّلَاةَ إِلَى اللَّهِ  
صَلَاةَ دَاوُدَ وَأَحِبَّ الصَّيَامَ إِلَى اللَّهِ صِيَامَ دَاوُدَ، كَانَ يَتَامَ نَصْفَ  
الْأَيِّ وَيَقُومُ ثُلُثَهُ وَيَتَامَ سُدُسَهُ وَكَانَ يَصُومُ يَوْمًا وَ يَفْطُرُ يَوْمًا وَلَا  
يَقْرَأُ إِذَا لَاقَى / مَعْقِلُ عِلْب / واته : خوشه ویسترین نویژ له لای

الله نویژی داوود و خوشه ویسترین رژییش به لای الله وه  
همر رژی داوود که نهو تا نیودی شهو دهخوت و سی  
یه کی شهو به ندایه تی و نویژی دهکردو شهش یه کی شهو  
دهخوت و رژی رژی نهگرت و رژیکی نهدهگرت (ودهکاتی  
له گهل دوژمندا روبهرو ببوایه وه ههرگیز پستی تی  
نهدهکرد) / نهودی نیو دوو کهوانه که له لای  
ترمزیه وه لبانیش به سه حیجی داناوه. ئینجا پهروردگار  
دهفرموی:

٢١ نایا ههوالی نهو خاوند کی شانهت پی نهگه یوه کاتیک  
که به بی تهقه ورهقه له دیواری میجراوبه وه سهرکه وتن ،

٢٢ نهو کاته ی که چونه لای داوود جا نهو ترسا لییان که  
چون نهمانه توانیویانه بهناو نهو ههمو یاساولانه دا له  
دیواره وه سهرکه ون و بیته لای، جا نهوانیش که ههستیان



بهمه کرد وتیان: مهترسه دوو کهسین کیسه‌مان ههیه که هه‌ندی‌کمان سته‌مان له هه‌ندی‌کمان کردوه، جا توش به‌راستی له‌نیوانماندا بریار بدهو سته‌مان له کهسمان مه‌که‌و راسته ریگامان پیشان بده

۲۳ بیگومان نه‌مه برامه‌و نه‌ودو نو سهر مه‌ری هه‌یه‌و من به‌ک تاکه مه‌رم هه‌یه جا نه‌و وتی: نه‌و دانه‌یش بده به‌من و له قسه‌دا به‌سهر مندا زالبوو تاکه مه‌رم‌که‌یشمی برد.

۲۴ داوود علیه‌السلام وتی: به‌راستی به‌داوکردنی نه‌و تاکه مه‌ری توو لکاندنی به‌مه‌رم‌کانی خو‌یه‌وه سته‌می ئی کردویت و بیگومان زوریک له هاو‌به‌شه‌کان هه‌ندی‌کیان له هه‌ندی‌کیان سته‌مان ده‌کهن چگه له‌و که‌سانه‌ی که باو‌مردیان هیناوه‌و کرداری چاکیان کردوه‌و نه‌مانه‌ش که‌من، جا داوود دلتیا بو که ئیمه تا‌هی کردو‌ته‌وه له‌به‌ر نه‌وه داوای ئی بو‌ردنی کرد له په‌رو‌مرد‌گاری و به‌گه‌ردن که‌چیه‌وه‌سه‌ری نایه سهر خاک (سوحده‌ی برد) و به‌شیمان بویه‌وه له‌و بریاره به‌په‌له‌یه‌ی که له‌گه‌ل نه‌و دوو خاودن کیسه‌دا دای چونکه ده‌بوو قسه‌یشی له‌وی تریان و مر‌بگرتایه، ئینجا بریاری بدایه، لیردا شتی زور له‌م بارموه و تراوه به‌لام له رو‌حی نایین و روا‌له‌تی نایه‌ته‌کان من ناوه‌های بو ده‌چم والله اعلم.

۲۵ جا له‌و بارموه لئی خوش بوین به‌بیگومان نه‌و له نزیکه‌کانی ئیمه‌یه‌و جوان‌ترین پله‌و مه‌قامی هه‌یه له‌رو‌ژی دوا‌ییدا. لیردا سوحده بردن باشه به‌لام زور داکوکی له‌سهر نه‌کراوه بویه زانایان به‌لایانه‌وه وایه له نو‌یزدا له‌م جی‌گایه‌دا سوحده نابری‌ت. ئینجا په‌رو‌مرد‌گاران نه‌و باسه‌ی داوود علیه‌السلام دینیته به‌رجاوو رووی تی ده‌کات و ده‌قه‌رموئ:

۲۶ نه‌ی داوود بیگومان ئیمه له‌م زه‌ویه‌دا تو‌مان پاش خه‌ل‌گانی تر داناوه و هیزو ده‌سه‌لاتمان پیداویت، جا توش له نیوان خه‌ل‌گدا به‌راستی بریار بدهو په‌یره‌وی هه‌واو نارم‌زوات نه‌که‌یت نه‌وسا نه‌وه له ریگای (الله) لات ده‌دات بیگومان نه‌و که‌سانه‌ی که له ریگای (الله) لاده‌دن سزایه‌کی توندیان بو هه‌یه چونکه رو‌ژی حیسابیان له‌بیر چوده‌وه.

وَمَا خَلَقْنَا السَّمَاءَ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا بَطْلًا ذَلِكَ عَنْ الَّذِينَ كَفَرُوا قَوْلَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنَ النَّارِ ۚ أَمْ جَعَلُوا لِلَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ كَالْمُفْسِدِينَ فِي الْأَرْضِ أَمْ جَعَلُوا الشَّقِيقِينَ كَالْفُجَّارِ ۚ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا إِنَّكَ مُبْرَكٌ لِّذِكْرِكُمْ إِنَّا بِكُمْ وَمَا تَعْمَلُونَ ۚ وَهَبْنَا لِذَاوُدَ سُلَيْمَانَ نِعْمَ الْعَبْدُ إِنَّهُ أَوَّابٌ ۚ إِذْ عَرَضَ عَلَيْهِ بِالْعِثِّ الصَّفِيفَتُ الْإِلْهَادُ ۚ فَقَالَ إِنْ أَحْبَبْتُ حَبَّ الْخَمْرِ عَنْ ذِكْرِ رَبِّي حَتَّى تَوَارَتْ بِالْحِجَابِ ۚ رُدُّوَهَا عَلَيَّ قَطِيفٌ مِّسْطًا بِالسُّوقِ وَالْأَعْنَاقِ ۚ وَلَقَدْ فَتَنَّا سُلَيْمَانَ وَأَلْقَيْنَا عَلَى كُرْسِيِّهِ جَسَدًا ثُمَّ أَنَابَ ۚ قَالَ رَبِّ اغْفِرْ لِي وَهَبْ لِي مُلْكًا لَا يَنْبَغِي لِأَخِي مِنْ بَعْدِي إِنَّكَ أَنْتَ الْوَهَّابُ ۚ فَصَحَّرْنَا لَهُ الرِّيحَ تَجْرِي بِأَمْرِهِ رُحَاءَ حَيْثُ أَصَابَ ۚ وَالشَّيَاطِينُ كُلُّ بَنَاءٍ وَعَوَاصٍ ۚ وَآخَرِينَ مُقَرَّنِينَ فِي الْأَصْفَادِ ۚ هَذَا عَطَاؤُنَا فَامْنُنْ أَوْ أَمْسِكْ بِغَيْرِ حِسَابٍ ۚ وَإِنَّ لَهُ عِنْدَ رَبِّكَ رَحْمَةً ۚ مَتَابَ ۚ وَأَذْكُرْ عَبْدًا أَوْبَ إِذْ نَادَى رَبَّهُ أَنِّي مَسَّنِيَ الشَّيْطَانُ بِنُصْبٍ وَعَذَابٍ ۚ أَرْكُنْ بِرُحْمِكَ هَذَا مَغْشَلٌ بَارِدٌ وَشَرَابٌ ۚ

وتراوه که وه‌لیدی کو‌ری عه‌بدو له‌لیک به‌ئیراهیم ی نه‌بو زورعه‌ی وتوه: که تو په‌راوه‌کانی ترت خو‌یندوه‌ته‌وه و هورنایش نایا ده‌کری‌ت که خه‌لیفه لی‌کو‌لینه‌وه‌ی له‌گه‌لدا بکری‌ت؟ ده‌لی‌ت وتم: نه‌ی پیشه‌وای باو‌مرداران قسه‌ بکه‌م بی ترس، وتی: بل‌ی و مه‌ترسه، وتم نه‌ی پیشه‌وای باو‌مرداران نایا تو له‌لای (الله) به‌ری‌زتری له‌ داود؟ که (الله) پیغه‌مه‌برایه‌تی و خه‌لافه‌تی پیدابوو یاشانیش هه‌ره‌شی ئی ده‌کات و له په‌راوه‌که‌ی خو‌یدا نه‌م داستانه‌ی تو‌مار کردوه ئینجا نه‌م نایه‌ته‌ی خو‌یندوه ﴿بِذَاوُدَ إِنَّا جَعَلْنَاكَ خَلِيفَةً فِي الْأَرْضِ فَاحْكُم بَيْنَ النَّاسِ بِالْحَقِّ وَلَا تَتَّبِعِ الْهَوَى فَيُضِلَّكَ عَنْ سَبِيلِ﴾ ئینجا په‌رو‌مرد‌گاران تیمان ده‌گه‌یه‌نی‌ت که نه‌م جیهانه به‌ بی‌ه‌وده دروست نه‌کراوه به‌لکو حیسابو کیتاب هه‌یه و ده‌قه‌رموئ:

۲۷ جا ئیمه ئاسمان و زه‌وی و نه‌وه‌ی که له نیوانیاندا‌یه به‌ بی‌ هو‌وده دروستمان نه‌کردوه. نه‌وه گومانی نه‌و که‌سانه‌یه که خوا نه‌ناسن، وای بو نه‌و که‌سانه‌ی که خوا نه‌ناسن بو نه‌و ناگرده‌ی که تیی ده‌خرین،



٢٨ نایا لای ئیمه وەکو یەکن ئەو کەسانە ی که باوەریان هیناوەو کرداری چاکیان کردوو ئەو کەسانەش که لەم زەویدا خراپەکارن؟ نایا پارێزگاری گەنە کێل وەکو یەک حیساب دەکەین؟ نەخێر شتی وانیهو بۆ هەر کامیان جیگا و پاداشتیکی تاییبەت بە کردارەکانی خۆیان هەیه، ئینجا چاریکی تر سرنجمان بەرەو ئەم بەراوە بەنرخە پادەکشیت و دەفەرموی:

٢٩ ئەمە بەراویکە بەفەرۆ پرۆزە که ئیمه دامان بەزاندووە بۆ لای تۆ تا لە نیشانهکانی ورد ببینەووە تا خاوەن عەقڵەکان پەندو نامۆزگاری ئی و مریگرن، ئینجا پەرورەدگار ئەمان باتەووە بۆ داستانێ داوودو سلیمانی کۆری و دەفەرموی:

٣٠ بەخەلات سلیمانمان بە داود بەخشی بیگومان سلیمان باشتین بەندەبوو بیگومان ئەو هەمیشە بە زمان و بە دل لەگەڵ ئیمەدابو.

٣١ باس بکە ئەو کاتە ی ئیوارە که ئەسپانی رەسەن و چاک لەبەر چاوی سلیمان راگیرا و بە تەماشای کردنیان روژی بردەسەر.

٣٢ جا وتی: خۆشەویستی ئەم ئەسپ و مالهەم لایەم لە یادی پەرورەدگارم تا روژم ئی ئاوابوو.

٣٣ بیانەیننەووە بۆم جا بە شمشیر هات بە قاج و ملیانداو هەمو ی سەرپرین و کردی بە خیر لەتۆلە ی ئەو چەند ساتە ی که خەریک بوو بەوانەووەو یادی (الله) ی لە بیر چووبیەووە. (لێردا چەندین مانای تر باسکراوە ئیمه ئەودمان هەلبژارد که بە نزیکترمان زانی، والله اعلم).

٣٤ بە حەقیقەت ئیمه سلیمانمان تاقی کردووەو لاشەیهکمان خستە سەر کورسیەکیەووە، پاشان ئەو هەر پرو ی لە ئیمه کردوو هەر بۆ لای ئیمه گەرایەووە. لەفەرمودە ی سەحیحدا هاتووە که پیغەمبەری خوا (فەرمویهتی: سلیمان وتی: ئەم شەو ئەجمە لای هەر نەوود خیزانم و هەر یەکە ی کۆریکی ئەبیت و جیهاد ئەکەن لەریگای خوادا، جا هاوڕیکە ی پیی وت: بلی إن شاء الله، جا ئەویش ئەو زیکرە ی لە بیر ی کردو نەبووت ئینجا بەسەر

هەمو ژنەکانیدا گەرا بەلام تەنها یەک ژنی سکی پیدا کردکە ئەویش لەتی مندالی بو، سویند بەو کەسە ی که گیانی محمدی بەدەستەئەگەر إن شاء الله ی بکردایە نەوود مندالی ئەبوو لەریگای خودایشدا جیهادیان دەکرد.

٣٥ سلیمان وتی: ئە ی پەرورەدگار لیم ببورەو دەسلاتیکی وەهام پیی ببەخشە که نەشی بە کەسی تری بەدیت لەپاش من، بیگومان که تۆ هەر خۆتیت بەخشندە.

٣٦ لە فەرمودە یەکدا هاتوووە که پیغەمبەر (فەرمویهتی: {إِنَّ عِفْرِيَّا مِنَ الْجِنِّ تَفَلَّتْ عَلَى الْبَارِخَةِ- أَوْ كَلِمَةً نُحُوها- لَيَقْطَعَنَّ عَلَى الصَّلَاةِ، فَأَمَّكَنِي اللَّهُ مِنْهُ، وَارْذْتُ أَنْ أَرْبُطَهُ إِلَى سَارِيَةٍ مِنْ سَوَارِي الْمَسْجِدِ حَتَّى تُصْبِحُوا وَتَنْظُرُوا إِلَيْهِ كُلُّكُمْ، فَكَرِهْتُ قَوْلَ أَخِي سُلَيْمَانَ: ﴿قَالَ رَبِّ أَغْفِرْ لِي وَهَبْ لِي مَلَكًا لَا يَنْبَغِي لِأَحَدٍ مِنْ بَنِي إِدْرِيسَ أَنْ أَلْزَمَهُ﴾ قَرَّذَهُ اللَّهُ خَابِسًا / الجامع الصغير

٣٧ صحه الابانی / واتە: بیگومان جنوکه یەکی زەبەلاح کتوپر ئەم ئیوارە هێرش ی بۆ هینام (یان وشە یەکی وەکو ئەو) بۆ ئەو ی نوێژەکەم ئی بیریت، بەلام (الله) زالی کردم بەسەریداو گرتەم و ویستم بیبەستم بە کۆلەکە یەک لە کۆلەکەکانی ئەم مژگەوتەووە تا روژ دەکەنەووەو هەمو تان بیبینن، جا قەسە ی سلیمانی بڕام کەوتەووە بیر که وتی: «ئە ی پەرورەدگارم دەسلاتیکی وام پیی ببەخشە که نەشی بە کەسی تری پاش من ببەخشیت» لەبەرئەووە ئەو جنوکه یە پیی ئەو ی شتیکی دەست کەوینت خوا گەرانیدیەووە. جا پەرورەدگار دەفەرموی:

٣٨ ئینجا ئیمه بامان بۆ ی رام کرد که بە فرمانی ئەو بەنەرمی دەرۆیشت بۆ هەر جیگایەک که مەبەستی بوایە.

٣٩ جا ئەو شەیتانانە ی شمان بۆ رام کرد که هەمو یان بینا دروستکەر و مەلەوان بون بۆ ئەنجامدانی فرمانەکانی.

٤٠ ئەوسا ئەوانی تر کە فەرمانبەر داریان بۆ نەدەکرد پیگەووە بە زنجیر بەندکراو بون و لەژێر دەستی ئەودا بون.

٤١ پیمان وت: ئەمە بەخششی ئیمه یە بۆت، جا وتان: تۆ بە کەیفی خۆت بکە دە ی بەخش یان بۆ خۆتی هەلدەگریت پیی حیسابە.



وَوَعَبْنَا لَهُ أَهْلَهُ وَمِثْلَهُم مَّعَهُمْ رَحْمَةً مِنَّا وَذِكْرَى لَأُولَى الْأَنْبِ  
 ۱۲ وَخَذَ بِيَدِكَ ضَعْفًا فَاسْتَرْبِ بِهِ وَلَا تَحْنُتْ إِنَّا وَجَدْنَاهُ صَابِرًا  
 نَعْمَ الْعَبْدُ إِنَّهُ أَوَّابٌ ۱۳ وَأَذْكُرْ عِبْدَنَا إِبْرَاهِيمَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ  
 ۱۴ أُولَى الْأَيْدِي وَالْأَبْصَارِ ۱۵ إِنَّا اخْتَصَّصْنَاهُمْ بِمَا لَصَقَ ذِكْرَى  
 الدَّارِ ۱۶ وَإِنَّمْ عِنْدَنَا لَيْلِنَ الْمُصْطَفَيْنَ الْأَخْيَارِ ۱۷ وَأَذْكُرْ  
 سَمْعِيلَ وَالْيَسَعَ وَذَا الْكِفْلِ وَكُلَّ مَنَ الْأَخْيَارِ ۱۸ هَذَا ذِكْرُ  
 ۱۹ وَإِنَ الْمُتَّقِينَ لَحَسَنَ مَنَابٍ ۲۰ جَنَّتِ عَدْنٍ مَفْلَحَةٌ لَهُمُ الْأَنْبُوبُ  
 ۲۱ مُتَكَبِّينَ فِيهَا يُدْعَوْنَ فِيهَا بِفَنَكِهِمْ كَثِيرٌ مِّنْ شَرَابٍ ۲۲  
 ۲۳ وَعِنْدَهُمْ قَصِيرَاتُ الْطَّرْفِ أُنْرَابٌ ۲۴ هَذَا مَا تُوعَدُونَ لِيَوْمِ  
 الْحِسَابِ ۲۵ إِنَّا هَذَا لِرِزْقِنَا مَا لَهُم مِّنْ فِقَادٍ ۲۶ هَذَا وَابِت  
 ۲۷ لِلطَّغْيِينِ لَشَرِّ مَنَابٍ ۲۸ جَهَنَّمَ بَصُلُوتَهَا فَيَنسِلُ إِلَيْهَا ۲۹ هَذَا  
 ۳۰ فَلْيَذُوقُوهُ حَمِيمٌ وَعَسَاقٌ ۳۱ وَآخِرُ مِّنْ شَكْلِهِ أَزْوَاجٌ ۳۲  
 ۳۳ هَذَا فَوْجٌ مُّقْتَحِمٌ مَّعَكُمْ لَا مَرْحَبًا بِهِمْ إِنَّهُمْ صَالُوا النَّارِ ۳۴  
 ۳۵ قَالُوا لَيْلَ أَنْتُمْ لَا مَرْحَبًا بِكُمْ أَنْتُمْ قَدْ مَتَمُّوهُ لَنَا فَيَسَّ الْقَرَارُ ۳۶  
 ۳۷ قَالُوا رَبَّنَا مَن قَدَّمَ لَنَا هَذَا فَزِدْهُ عَذَابًا ضَعُفًا فِي النَّارِ ۳۸

۱۷ جاييگومان نهوانه لهلاى ئيمه له ههلبزيراره زور  
 چاكهكان بوون، چونكه ههمويان پيغه مبهرو بهيام رەسني  
 الله بوون.

۱۸ نهوسا ئيسماعيلو يەسوعو زولكيغليش(سهلامى  
 خاويان لى بى) باس بكه بۆ گهلهكهت تاسوديان لى  
 وەرگرن خۆ نهوان ههمويان له مروقه ههره چاكهكانمان  
 بون، ئينجا دهمچتهوه سەر ئەم قورئانهو باسى بهمهشتو  
 دۆزهخو كيشهى چاكهو خراپان وبهكورتى و دهمرموى؛

۱۹ ئەمه ناموزگاربهو بيگومان جياى جوان ههيه بۆ  
 پاريزكاران.

۲۰ باخچه گهلى دانىشتن كه دەرگاكانى كراومه بۆيان.

۲۱ لهناويدا شانيان داداوهو تبيدا ميوهى زور بانگ  
 دمهكنو خواردنهوهى زوريش له ههرشتى كه نارمژوى  
 بكهن.

۲۲ جا ئافردتانيكى قەشەنگ و زور كه ههميشه جاويان  
 له ميديانوهو هاوتهمهنيانن.

۱۰ جا بيگومان نهو لهلاى ئيمه پلهو پايهى بهرزو  
 جياى جوانى ههيه، ئينجا پهرومردگار باسى نهيووب  
 بهكورتى دهكاتو دهمرموى؛

۱۱ باسى بهندهى ئيمه نهيووب بهكه بۆ گهلهكهت نهو  
 كاتهى كه بانگى كرده پهرومردگارى و وتى: بهراستى من  
 شهيتان دوجارى نارحههتى و سزاي كردوم.

۱۲ ئيمهيش پيمان وت: پيى خۆت بكوته به زهويدا،  
 نهويش پيى خۆى به زهويدا كوتى و كانياويك پيدا بوو  
 ،جا وتمان: (ئهمه بۆ خۆ شۆردن دهست دهكاتو ساردو بۆ  
 خواردنهوهى دهمبىت) كه خۆتى پى بشۆرمو ليشى بخۆروه  
 . بهلى به خواردنهوهى نهو ناوهو خۆ شۆردن لى نهيووب  
 لهو نهخوشيه چاك بويهوه.

۱۳ نهوسا ئيمه ههموو خاوخيزانى و لهگهله نهوانيشدا  
 نهوهندهى تريشمان پى بهخسى كه ئەمه سۆزىكى ئيمه  
 بوو بۆى لهسەر نهو خۆگريهى و ناموزگاريشه بۆ نهوانهى  
 كه خاوهنى ژيرين، جا نهيووب بهكه لهم ماوه زۆرى كه  
 دوجارى نهخوشى ببوو ههر تهنه خيزانى بۆ مايهوهو  
 خزمهتى دهمرد، نهوهو پۆزىك كه بههوى ههر شتيكهوهبو  
 لى توربه بو وتى: نهگەر (الله) شيفام بدات سهد دارت لى  
 دهمدم، جا پهرومردگارى ميهردبان ههر بۆ خۆى لهسەر نهو  
 ئافرده هاته جواب و به نهيووبى پاش چاك بونهوه  
 فهرمو:

۱۴ جا بهدهستى خۆت چهپكىك گيا بگره، جا بهوه له  
 خيزانهكهت بدو سويندى خۆت مهخه و نازاريش بهو  
 مهگهيهنه بهراستى نهيووبمان دى كه خۆگرو به حهوسهلهو  
 باشتري بهندهمان بو، بيگومان نهو ههميشه رووى له  
 ئيمه بوو ديسان پهرومردگارمان. بهكورتى باسى چهندين  
 پيغه مبهرى تر دهكاتو دهمرموى؛

۱۵ جا باسى بهندهكانى ئيمه ئيبراهيم و ئيسحاق و  
 يعقوب بكه كه خاوهن دهمسلاّت و پۆشن بىربوون.

۱۶ بهراستى ئيمه نهوانمان ههلبزاردبوو به ههلبزردنيك  
 بۆ وديبر هينانهوهى پۆزى دوايى واته ههميشه ناموزگار  
 كهرى خهلك بوون و دواپۆزيان دهخسته بىرى خهلكهوه.



وَقَالُوا مَا لَنَا لَا نَرَى رِجَالًا كَمَا نَعُدُّهُمْ مِنَ الْأَشْرَارِ ﴿٦١﴾ أَعَذَّتْهُمْ  
سِخْرِيًّا أَمْ زَاغَتْ عَنْهُمْ الْبَصَرُ ﴿٦٢﴾ إِنَّ ذَلِكَ لَحَقٌّ تَخَاصُّمُ أَهْلِ  
النَّارِ ﴿٦٣﴾ قُلْ إِنَّمَا أَنَا مُنذِرٌ وَمَا مِن إِلَهٍ إِلَّا اللَّهُ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ ﴿٦٤﴾  
رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا الْعَزِيزُ الْغَفُورُ ﴿٦٥﴾ قُلْ هُوَ نَبَأُ  
عَظِيمٍ ﴿٦٦﴾ أَنْتُمْ عَنْهُ مُعْرِضُونَ ﴿٦٧﴾ مَا كَانَ لِي مِنْ عِلْمٍ بِالْمَلَائِكَةِ  
إِذْ يُخَصِّصُونَ ﴿٦٨﴾ إِنْ يُوْحَى إِلَيَّ إِلَّا أَنَّمَا أَنَا نَذِيرٌ مُبِينٌ ﴿٦٩﴾ إِذْ قَالَ رَبُّكَ  
لِلْمَلَكَةِ إِنِّي خَلَقْتُ بَشَرًا مِنْ طِينٍ ﴿٧٠﴾ فَإِذَا سَوَّيْتُهُ وَنَفَخْتُ فِيهِ  
مِنْ رُوْحِي فَقَعُوا لَهُ سَاجِدِينَ ﴿٧١﴾ فَسَجَدَ الْمَلَكَةُ كُلُّهُمْ  
أَجْمَعُونَ ﴿٧٢﴾ إِلَّا إِبْلِيسَ اسْتَكْبَرَ وَكَانَ مِنَ الْكَافِرِينَ ﴿٧٣﴾ قَالَ  
يَا إِبْلِيسُ مَا مَنَعَكَ أَنْ تَسْجُدَ لِمَا خَلَقْتُ بِإِيدِي اسْتَكْبَرْتَ أَمْ كُنْتَ  
مِنَ الْعَالِينَ ﴿٧٤﴾ قَالَ أَنَا خَيْرٌ مِنْهُ خَلَقَنِي مِنْ نَّارٍ وَخَلَقَهُ مِنْ طِينٍ  
﴿٧٥﴾ قَالَ فَأَخْرِجْهُمَا مِنَ الْجَنَّةِ رَجِيمٌ ﴿٧٦﴾ وَإِنَّ عَلَيْكَ لَعْنَتِي إِلَى يَوْمِ  
الَّذِينِ ﴿٧٧﴾ قَالَ رَبِّ فَأَنْظِرْنِي إِلَى يَوْمِ يُبْعَثُونَ ﴿٧٨﴾ قَالَ فَإِنَّكَ مِنَ  
الْمُنْظَرِينَ ﴿٧٩﴾ إِلَى يَوْمِ الْوَقْتِ الْمَعْلُومِ ﴿٨٠﴾ قَالَ فَبِعَرَّتِكَ  
لَأُعْرِيَنَّهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٨١﴾ إِلَّا عِبَادَكَ مِنْهُمُ الْمُخْلَصِينَ ﴿٨٢﴾

له نيمه تيكداو نهم خوا نه ناسيه تان كرد به پيشه بؤمان  
نای به راستی نهم جيگايه خرابترين نارامگايه بؤ  
همومان.

دەلێن: ئەي پەرورەدگارم هەر کەسێک نهم بئ دینی و  
خوا نه ناسيهی گەيانە به نيمه و نيمه ی بهم رۆژه رهشه  
گەيانە ، سا تۆ سزای بؤ چەند قات کەرەوه لەناو ناگرەدا .  
بەئێ به راستی سزا بؤ هەمويان چەند قات دەرکێتەوه،  
نهمانە له دنيا دا دزايهتی پەرورەدگاريان دەرکړو هەر کەس  
ناوی دەربرد بهسوک تەماشايان دەرکړ بهلام وا نئستا  
بههسه و گوشتاريان هەر (ربنا ،ربنا) يانه و دهيانه ویت لهویدا  
بهم وشه جوانه خويان پيش بخەن و فرتو فيلتیک له الله  
بکەن! دنيا بن که نهم فرتو فيل و وشه شیرينه لهویدا به  
کەلگيان نايەت، بهئێ، خوا نه ناسان له دنيا دا خويان به  
پياو چاک و ناشتی خوازو مەرؤف دۆست و ماف پاريز دەرزان  
، بهلام موسلمانان به خراپه کارو تۆقێنەر و دژ به مەرؤف له  
قهلام ددەن، ئەودتا چاو پرێن که له رۆژی قیامه تیشدا  
هەر وای بئ که خويان دايانناوه، جا تەماشای بکەن و بزانی چي  
دەلێن.

خۆ دەلێن: ئەوه چيمانە بؤ نيمه لەناو نهم دۆزەخەدا  
ئەو پياوانه نابینين که نيمه له دنيا دا به خراپه کارمان  
ژماردووون؟

نایا نيمه گائەو درؤمان لەگەل دەرکردن يان ئەوانيش  
هەر ليرە لەناو دۆزەخدا بهلام به چاو نايان بينين؟ جا  
بهم شيوه دلخوشي خويان دەرکەن بهلام زۆر ناخايه نيت  
که دەرزان ئەوان وان لەناو بهههشت و خوشی و شادمانیداو  
نەپارێنەوه لتيان که کەمێ خواردن يان قومە ناويکيان بؤ  
رەوانه بکەن بهلام ئەوان وەلاميان ددەنەوه و دەلێن:  
بيگومان الله نهم خواردن و ناودی قەدەغه کردوه له  
خوانه ناسان، ليرەش الله دەرەرموئ:

بيگومان ئەوه راسته و کيشه ی خەلکی ناو ناگری  
دۆزەخه.

ئەي محمد ﷺ بئێ: من هەر ترسێنەرێکم بؤ ئيوه نه  
هيديايت و نه سزاه نه ئي خوش بوون هيچ کام بهدەست

ئەمه ئەوهيه که بهلێنتان بئ دەریت بؤ رۆژی  
حساب و کيتاب.

بيگومان ئەمه رۆزی نيمهيه بؤتان و هەرگيز دوا  
هاتنی بؤ نيه.

ئەمه بزانه و هەر ئاوهها بيگومان بؤ سەرکەشان  
خرابترين جيگا هيه

که دۆزەخه و دەرچنه ناويهوه نای که خرابترين  
جيگايه دۆزەخ،

ئەمهش بزانه و ئەوسا با بچيزن ئاوی داخ و خوین و  
زوخی دۆزەخيان.

وەسزای تریش له وینەي ئەو که چەندین جۆره.

ئەميشه تاقمیکي ترن وەکو خۆتان و بهزۆر لەگەل  
ئيوه دەرچينه ناوناگر جا پتيان دەلێن: بهخیر نهيهن  
بيگومان ئەوان خویشيان دەرچنه ناو ناگرەوه،

به زۆر لەگەلخراوانيش وەلاميان ددەنەوه و دەلێن:  
نه، ئيوه بهخیر نهيهن چونکه هەر ئيوه بوون که سەر تان



من نيه، وه هيچ پەرسىراۋىكى راستەقىنەش نيه بېجگە لە  
الله، ۋە كە يەكەو ھاۋىشى نيهو زالە بەسەر ھەمو شىكىدا.

۶۶ كە ئەو زاتە پەرۋەردىگارى ئاسمان و زەوى و ئەۋەى كە  
لەنىۋانىندايە، كە دەسلەتدارو ئى بورددەيە.

۶۷ ئەى محمد ﷺ بىلەن: ئەم ناردنەى من و پەيامەكەم  
ھەۋالىكى گەۋرەيە،

۶۸ بەلام ئىۋە پىشتى تى دەكەن و ناتانەۋى خۇتان خۇش  
بەخت بىكەن.

۶۹ من هيچ زانىيارىكەم نيه بەو كىشە گەۋرانەى كە لە  
سەرى سەرموۋە سەبارەت بە ئادەم و شەپتان و دۆزەخى و  
بەھەشتىيان رويداۋە .

۷۰ ۋەھى نەكراۋەتەلەى من مەگەر بۇ ئەۋەى كە من  
ترسىنەرەىكى ئاشكرا بىم بۇ تان راست و ناراستان بۇ جيا  
بىكەمەۋەدو سەرمەنجامى ھەردوۋتان پى بىلىم. جارىكى تر  
پەرۋەردىگار بەسەرھاتى ئادەم (سەلامى خۋاى ئى بىت) و  
شەپتانى نەفرىن لىكراۋمان بۇ باس دەكات و دەفەرمۇى:

۷۱ باس بىكە ئەو كاتەى كە پەرۋەردىگارى تۆ ۋتى: بە  
فرىشتەكان من دەمەۋىت بەشەرەك لە قور دروست بىكەم

۷۲ جا ھەركاتەك رەك و پىكەم كەردو لەو گىانەى كەخۇم  
دەزانەم جىيەو چۆنە قوم پىدا كەرد ئەو كاتە ئىۋەدش  
سۈجىدەى رىزو گەۋرەيى بۇ بىيەن.

۷۳ بەلەن پەرۋەردىگار ئادەمى لەقور دروستكەردو گىانى تى  
كەرد، جا ھەموو فرىشتەكان سۈجىدەيان بۇبەرد

۷۴ جگە لە ئىبلىس كە خۋى بە زلزانى و لە خوا نەناسان  
بوو سۈجىدەى بۇ ئادەم نەبەردو فرمانى خۋاى بالا دەستى  
شكاند.

۷۵ ھەرمۇى: ئەى شەپتان جى ۋاى ئى كەردى كە تۆ  
سۈجىدە نەبەى بۇ ئەۋەى كە بە دەستى خۇم دروستەم  
كەردە، خۇت بە گەۋرە زانى يان تۆ لە پاىە بەرزان بۈيتو  
پىت شەرمە سۈجىدەى بۇ بىيەت؟ ۷۶ ۋتى: من چاكترەم لە  
ئەو مەنت لە ئاگر دروستكەردەو ئەۋەت لە قور  
دروستكەردەو.

۷۷ ھەرمۇى: دەى دەرجۈە لە بەھەشتدا ئەۋەسا ئىترتۆ  
تارىنراۋو دورخراۋەيت لەنازو نىعمەتى بەھەشتى من  
بۆھەمىشە. ۷۸ بىگومان نەفرىنى من لەسەر تۆيە ھەتا  
رۆزى قىامەت كە رۆزى بەرنامەو ئايىنە.

۷۹ ۋتى: ئەى پەرۋەردىگار سا مۆلەتم بەدو مەمكۈزە  
ھەتا رۆزى قىامەت.

۸۰ ھەرمۇى: ئەۋەسا تۆ لەۋانەى كە كە ماۋەيان پى  
دەدرى.

۸۱ بەلام ئەو ماۋەيە كە پىت دەدرى بۇرۆزى  
زىندوبونەۋە نيه بەلگو ھەتا كاتى زانراۋە كە كاتى كۇتا  
ھاتنى ئەم زىانەى مەرۋقەلەم جىيەنەدا.

۸۲ ۋتى: سا بە گەۋرەيت قەسەم ھەمويان سەرنى  
دەشۋىنەم لەبەندايەتەيت لايان دەدەم.

۸۳ جگە لەو بەندانەت كە بە پاگى بەندايەتەيت دەكەن و  
راست و دىسۋزەن لەئەنجامدانى فرمانەكانتا. جانەى باۋەردار  
ئاگادارى كارو كۇشى خۇت بە چونكە ئەگەر لە  
بەندايەتەيدا خۇت يەك لانەكەيتەۋە بۇ خوا ئەو كەردارنەت  
لى ۋەرنەگىرەت ۋەلە فرۋەيلى شەپتان پارىزراۋ نىت.

۸۴ ھەرمۇى: ئەۋەسا ئەمە راستە ھەر راستىش دەلەيم.

۸۵ بىگومان دۆزەخ پىر دەكەم لە تۆۋ لە ئەۋانەى كە  
بەپىرەۋى تۆ دەكەن ھەر ھەموتان .



(الرمزي، صححه الألباني) پیغمبر نه ددخهوت تا سورتی زومهر و بهنی نیسرائیلی نه خویندایه {  
 وشه ی (زمر) که به مانای کومه، پیر، تاقمه تهنه دوو  
 جار له قورئاندا شهویش له نایهتی حهفتاویهک و حهفتاوی  
 سئ ی ئهم سورتهدا هاتوه.

بهناوی الله ی زوربه سۆز و بینیهیهت میهره بان

① دابه زینی ئهم قورئانه له لایهن (الله) ی، به دسه لات و  
 داناویه.

② بیگومان ئیمه ئهم بهراودمان بۆ مه بهستیکی راست  
 ناردوته لات، جا به چاکی ههر بۆ زاتی (الله) بهندایهتی  
 بکهیت و ههر بۆ ریزازی ئهو خۆت یه کلا بکهیته وه.

③ ناگدار به نایینی پاک ههر هی (الله) یه و ئهو زاته  
 تهنه کرداری پاک له شیرک و مردهگری، جا ئهو که سانه ی  
 که جگه له ئهو ده که نه به دۆست بۆ خویان و ده لئین: ئیمه  
 بهندایهتی ئهمانه ناکهین مه گهر بۆ نه وهی که له خوا وه  
 نزی که مان بکه نه وه واته، موشری که نه و شیرکه ی که دهی که نه  
 بهتاوان و شیرکی نازانن یه لگو به عیبادت و نزی که بونه وه  
 له (الله) ناوی دهی که نه که واته بت بهرستان باوهریان به  
 بون و دسه لات ی (الله) ههیه به لام له بهرستاندا هاوهلی بۆ  
 داده نین بۆیه (الله) ره ی لیاینه و لیایان خۆش نابیت مه گهر  
 به شیمان ببه وه، بیگومان (الله) له باره ی ئه وهی که تبهیدا  
 ناکۆکن له ناویاندا بریار ده دات، بیگومانیش که (الله)  
 رهنمایی که سن ناکات که ئهو که سه درۆزن و خوا نه ناس  
 بیت واته: هاوهل دانه ران بۆ خوا به کافریش ناو ده برین  
 ، چونکه راستی دهشارنه وه و نراستی ده لئین.

④ نه گهر (الله) ئاره زوی لی بیت که مندالی هه بی  
 به راستی هه لی ده بژارد له وهی که دروستیکردوه ئه وهی که  
 خوی بیویستایه، ئهو پاک و بی هاوهل و هاوتایه، ئهو  
 (الله) یه که خاوهنی هه مو و هسفه جوانه کانه و خالیه له  
 هه مو و هسفیکی ناریک و نه گونجاو و به ست، یه که و  
 هاوسهرو باوک دایک و مندالی نیه به هیزه به سه ر هه مو  
 دروستکراوه کانی دا.

⑤ (الله) ئاسمانان و زهوی بۆ مه بهستیکی راست  
 دروستکردوه شه و ده بیجیت به سه ر رۆژداو رۆژش

قَالَ فَالْحَقُّ وَالْحَقُّ أَقُولُ ۝۸۶ لَا مَلَأَنَّ جَهَنَّمَ مِنْكَ وَمَنْ يَمَعَكَ  
 مِنْهُمْ أَجْمَعِينَ ۝۸۷ قُلْ مَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ وَمَا أَنَا مِنَ الْمُتَكَلِّمِينَ ۝۸۸  
 ۝۸۹ إِنَّ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِلْعَالَمِينَ ۝۸۷ وَلَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ۝۸۸

۷۵

سُورَةُ الرَّحْمٰنِ

۳۹

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
 تَنْزِيلُ الْكِتَابِ مِنَ اللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ ۝۱ إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ إِلَيْكَ  
 الْكِتَابَ بِالْحَقِّ فَاعْبُدِ اللَّهَ مُخْلِصًا لَهُ الدِّينَ ۝۲ أَلَا  
 لِلَّهِ الدِّينُ الْخَالِصُ وَالَّذِينَ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِهِ أَوْلِيَاءَ  
 مَا نَعْبُدُهُمْ إِلَّا لِيُقَرِّبُونَا إِلَى اللَّهِ زُلْفَىٰ إِنَّ اللَّهَ يَحْكُمُ بَيْنَهُمْ  
 فِي مَا هُمْ فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ۝۳ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي مَنْ هُوَ كَاذِبٌ  
 كَفَّارٌ ۝۴ لَوْ أَرَادَ اللَّهُ أَنْ يَتَّخِذَ وَلَدًا لَأَصْطَفَىٰ مِمَّا  
 يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ سُبْحَنَهُ هُوَ اللَّهُ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ ۝۵  
 خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ يُكَوِّرُ اللَّيْلَ عَلَى النَّهَارِ  
 وَيُكَوِّرُ النَّهَارَ عَلَى اللَّيْلِ وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ  
 كُلٌّ يَجْرِي لِأَجَلٍ مُّسَمًّى ۝۶ أَلَا هُوَ الْعَزِيزُ الْغَفُورُ ۝۷

① ئه ی محمد ﷺ بلی: له سه ر که یان دنی ئهم به یامه  
 من داوای هیچ پاداشتیک له ئیوه ناکه و له وانهش نیم که  
 درۆ به دهم الله وه ده که نه.

② به راستی ئهو قورئانه ههر به ندو ئامۆزگارییه بۆ  
 جیهانیان

③ جا به دنیا یی وه پاش که می که ئهم هه واله دهزان ،  
 واته: پاش مردن هه موشتان بۆ در ده که ویت. جا له ویدا  
 بیر نه که نه وه که بیر کر نه وهیش له و کاته دا هیچ سویدی  
 ناب، جا تۆ ئه ی مرو فی خواناس و ژیری کاتی خۆت به فیرو  
 له دست مه ده و ئهم ژیا نه که کێلگه ی پاشه رۆژه تبه یه کی  
 چاکی تبهیدا برۆینه تا به ره هه میکی چا که به دست بهینی .

۷۵

سورتهی زومهر

۳۹

سورتهی زومهر که سورتهی سی و نۆهه می قورئانه، له  
 مه که دا هاتۆته خواره و ده و حهفتا و بینج نایه ته و وترا وه  
 به گویره ی دابه زین سورتهی په نجا و نۆهه مه و پاش سورتهی  
 (سبا) و پیش (غافر) دابه زیوه. دایکی باوهرداران عایشه  
 ده لئیت: {كَانَ الشَّيْءُ لَا يَنَامُ حَتَّىٰ يَقْرَأَ الزُّمَرُ وَيَنِي إِسْرَائِيلَ



خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ ثُمَّ جَعَلَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَأَنزَلَ لَكُمْ  
مِنْ الْأَنْعَامِ ثَمَنِيَّةً أَزْوَاجًا يَخْلُقُكُمْ فِي بُطُونِ أُمَّهَاتِكُمْ  
خَلْقًا مِّنْ بَعْدِ خَلْقٍ فِي ظُلُمَاتٍ ثَلَاثٍ ذَٰلِكُمْ اللَّهُ رَجُومٌ لَهُ  
الْمَلَكُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ فَاتَىٰ نَصْرُوهٗ ۚ ۞ إِن تَكْفُرُوا فَإِنَّ  
اللَّهَ عَنَىٰ عَنْكُمْ وَلَا يَرْضَىٰ لِعِبَادِهِ الْكُفْرَ وَإِنْ تَشْكُرُوا يَرْضَهُ  
لَكُمْ وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَىٰ ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّكُمْ مَرْجِعُكُمْ  
فَيُنشِئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ إِنَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ۞  
وَإِذَا مَسَّ الْإِنسَانَ ضُرٌّ دَعَا رَبَّهُ مُنِيبًا إِلَيْهِ ثُمَّ إِذَا خَوَّلَهُ  
نِعْمَةً مِّنْهُ نَسَىٰ مَا كَانَ يَدْعُو إِلَيْهِ مِن قَبْلٍ وَجَعَلَ لِلَّهِ أَنْدَادًا  
لِّمُضِلٍّ عَن سَبِيلِهِ قُلْ تَمَتَّعْ بِكُفْرِكَ قَلِيلًا إِنَّكَ مِنْ أَصْحَابِ  
النَّارِ ۞ ۞ أَمَّنْ هُوَ قَلِيلٌ ءَآتَاءُ الْبَلِّ سَاجِدًا وَقَائِمًا يَحْذَرُ  
الْآخِرَةَ وَيَرْجُو رَحْمَةً رَّبِّهِ قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الَّذِينَ يَعْلَمُونَ وَالَّذِينَ  
لَا يَعْلَمُونَ إِنَّمَا يَتَذَكَّرُ أُولَٰؤُا الْأَلْبَابِ ۞ قُلْ لِّعِبَادِيَ الَّذِينَ  
ءَامَنُوا أَنْفُسُكُمْ لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا فِي هَٰذِهِ الدُّنْيَا حَسَنَةٌ  
وَأَرْضُ اللَّهِ وَاسِعَةٌ إِنَّمَا يُوَفَّى الصَّابِرُونَ أَجْرَهُمْ بِغَيْرِ حِسَابٍ ۞

پاشانیش گهړانه ووتان هر يو لای منه ، نهوسا نهودی که  
کردوتانه پښتان دهئيم، بېگومان بزنان که نهو زانهړی  
نهودی که لخوا دلهکاندایه و هیچی لی ون نابیت نه  
چاک و نه خراب. له فهرموددا هاتوه که (الله)  
دغه رموی: (یا عبادي لَو اَن اَوَّلَکُمْ وَاٰخِرَکُمْ وَاَنْتُمْ وَجَعَلْتُ  
کَانُوا عَلٰی اَتَقٰی قَلْبِ رَجُلٍ وَّاجِدٍ مِنْکُمْ مَا زَادَ ذٰلِکَ فِی مُلْکِی  
شَيْئًا یَا عِبَادِی لَو اَن اَوَّلَکُمْ وَاٰخِرَکُمْ وَاَنْتُمْ وَجَعَلْتُ کَانُوا عَلٰی  
اَفْجَرٍ قَلْبِ رَجُلٍ وَّاجِدٍ مَا نَقَصَ ذٰلِکَ مِنْ مُلْکِی شَيْئًا /س/)  
نهی بهندهکانم بې گومان نهگهر لهسهرمتاوه تا کوټاییتان  
به مروځو جنوکهوه ههموتان وک پهرهیزکارتیرین دلی  
بیاویکتان بې هیچ شتیک لهمولگی من زیاد ناکات ، نهی  
بهندهکانم بې گومان نهگهر لهسهرمتاوه تا کوټاییتان به  
مروځو جنوکهوه ههموتان وک خرابترین دلی کهسیک له  
نیوه بیت نهوه هیچ شتیک له مولگی من کهم ناکاتهوه.  
نیجا پهرومردگار باسی بې ودهای مروځو دکات و  
دغه رمویت:

۸ مروځو ههرکاتیک دوجاری زیانیک بیت حالی وایه  
دغه ږیتهوه لای پهرومردگاری و دپارټهوه لی بې نهودی

دهېچیت بهسهر شهوداو بهدوای پهکدا دپانسورپښتهوهو  
بهگوږهړی پښوېستی مروځو زیادو کهمیان لهسهر حیسابی  
پهکتر پې دکات. جا خوړو مانگیشی گهردن کهچ کردوه بؤ  
خزمتی مروځو و ههمویان دین و دهچن تا کوټایی به ژیانی  
نهم بونهومره بېنن که کاتیکی ناوبراوو به تیپهړیونی  
نهم شهوو روژه کوټای بهم جیهانه دیت واته: هر  
چرکهیهک که دهچیت له تمهني نهم جیهانه کهم  
دهبیتهوه، ناگدار بن هر نهو زاته دمهلاتداره بهسهر  
تهواوی نهم بونهومرداو چاو پوښی کهره له گوناوی  
بهندهکانی هر کاتی بهراستی روی تیپکهن و داوی  
لیبورونی لی بکهن.

۶ له پهک کهس دروستیکردون، پاشان لهو کهسهش  
هاوسهړی بؤ دروستکردوه و له مهر و مالاتیش ههشت  
جووتی بؤ ناردن، بز و مهر و شترو مانگا و نیرو می، له  
سکی دایکتاندا دروستیکردون به دروستکردن پاش  
دروستکردن، دلوپهیهک ناو پاشان گوشتپاره، پاشان  
نیسکان و پاشان نیسکانی به گوشت دپوشر او ،

نیجا هاتنه دنیاوه بهم چهشنه ی که خوټان به چاوی  
خوټان دپېښین نههمش له جیهانیکنیک دایه که خاودنی  
سې تاریکیه: تاریکی لهش و تاریکی رحیم و تاریکی  
مندالدان و لهو جیگا تهنگو بې دمرهتانهدا پهرومردگار  
چون بهو سهر و چاو و دم و لوت و گوټ و مل و لاشه و لاق و  
پهنجهی دست و پې و سیماجوانه رازاندویهتیهوه، بهلی،  
نهوه (الله)یه که پهرومردگارتانه دمهلات و فرمان هر بؤ  
نهوهو جگه لهو کهسی تر شایسته ی پهرستن نیه نیتر  
بؤچی لهم راستیه لادهدرین؟

۷ نهگهر نهم ههمو چاکه ی (الله)تان لهبهرجاو نیه  
سپله و خوانه ناسن نهوسا بهبې شک که (الله) بې نیازه له  
نیوه و کوفرو ناسوپاسی نیوه هیچ شتیک له دمهلات و  
هیزی نهو کهم ناکاتهوه بهلام نهو بهو بې  
نمهکی وخوانه ناسیه ی نیومرازی نیه و رقیهتی لهو سپله یی  
و بې خواپیهتان بهلام نهگهر سوپاسی بکهن رازی دپیت  
لیتان، وه هیچ کهسیکی تاوانبار تاوانی کهسیکی تر  
ههئناگریت، ههرکهس باری خوټی له ملی خوټهتی ،



قُلْ إِنِّي أُمِرْتُ أَنْ أَعْبُدَ اللَّهَ مُخْلِصًا لَهُ الدِّينَ ۚ وَأُمِرْتُ لِأَنْ أَكُونَ  
أَوَّلَ الْمُسْلِمِينَ ۚ قُلْ إِنِّي أَخَافُ إِنْ عَصَيْتُ رَبِّي عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ  
قُلْ اللَّهُ أَعْبُدْ مُخْلِصًا لَهُ دِينِي ۚ فَاَعْبُدُوا مَا شِئْتُمْ مِنْ دُونِهِ  
قُلْ إِنَّ الْخَاسِرِينَ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ وَأَهْلِيهِمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ أَلَا  
ذَٰلِكَ هُوَ الْخُسْرَانُ الْمُبِينُ ۚ لَّهُمْ مِنْ قَوْفِهِمْ ظُلَلٌ مِنَ النَّارِ  
وَمِنْ تَحْتِهِمْ ظُلَلٌ ۚ ذَٰلِكَ يُخَوِّفُ اللَّهُ بِهِ عِبَادَهُ ۚ يَعْبَادُونَ فَاتَّقُوا  
وَالَّذِينَ أَجْتَنَبُوا الظُّلُمَاتِ أَنْ يَعْبُدُونَهَا وَأَنَا بَرٌّ إِلَى اللَّهِ ۚ لَهُمْ أَشْرَئُ  
فَتَبَرَّعِبَادَ ۚ الَّذِينَ يَسْتَمِعُونَ الْقَوْلَ فَيَتَّبِعُونَ أَحْسَنَهُ ۚ  
أُولَٰئِكَ الَّذِينَ هَدَى اللَّهُ ۚ وَأُولَٰئِكَ هُمُ أَتْلُوبُونَ ۚ  
أَمَنْ حَقَّ عَلَيْهِ كَلِمَةُ الْعَذَابِ ۚ أَفَأَنْتَ تُنْقِذُ مَنْ فِي النَّارِ  
لَكِنَّ الَّذِينَ أَنْفَرُوا مِنْهُمْ هُمْ عَرَفُوا مِنْ قَوْفِهَا عَرَفُ مَبِيتَةِ نَجْرِي  
مِنْ تَحْتِهَا ۚ أَلَا تَهْتَفُونَ عَنِ اللَّهِ ۚ لَا يُخَلِّفُ اللَّهُ الْمِعَادَ ۚ أَلَمْ تَرَ  
أَنَّ اللَّهَ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَسَلَكَهُ يَنْبُوعٌ فِي الْأَرْضِ ثُمَّ  
يُخْرِجُ بِهِ زَرْعًا مُخْتَلِفًا أَلْوَنُهُ ثُمَّ يَهِيجُ فَتَرَاهُ مُصْفَرًّا ثُمَّ  
يَجْعَلُهُ حُطْلًا ۚ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَذِكْرًا لَأُولِي الْأَلْبَابِ ۚ

که نهو بارهی لهسمر لابهريټ پاشان همر کاتي چاکه  
لهگه لدا بکات زوو خوی ن ددگوري و کوردواته نی "دهلثيت  
نهباي ديوده نهباران" و لهبري دهچيتهوه که لهپيشدا لتي  
پاراوتهوه تا نهو بارهی لهسمر لابرودکهچی نهو هاودل  
بؤ (الله) دادهنيت تا بهو شيويه خه لکيش له ريگای  
(الله) لابتات، نهی محمد ﷺ بهو کهسه بلن: بهو سپلهی و بی  
باومرپتهوه که ميک راپويړه ، دلثيا به که تو له يارانی  
ناگريت، بهلن نهويه سمر نهنجامي سپلهی و بی دينی،  
بهلام پياوانی چاک و بهندپانی راسته فينهی (الله) هم  
کاريان جيايه و هم پاداشتيش ، وده ددغه رموي:

١ نایا نهو کهسهی که له کاتهکانی شهودا مل کهچن و له  
کاتی سوجدو و دستاندان و دمترسن له رۆزی دوايي و  
هيوای بهزمی پهروردگارشان ههيه وده نهو کهسه وایه  
که سپله و نهک نهناس و بی باومړو لهبري گيرفان پردن و  
سک پرکردندايه؟ بلن: نایا نهوانهی دوزان و مگو نهوانه  
که نازان؟ بيگومان همر نهوهی که خاوهنی ژيري به  
دهکاتهوه و بههرمه مند دميټ، کهسانی تر مهگر بهرن  
نهوسا بير بکه نهوه مخابن لهو بيرکردنه وديهش.

١٠ نهی محمد ﷺ بلن: پهروردگارم بهندمکانی بانگ  
دهکات و ددغه رمويټ: نهی نهو بهندانهم که باومړتان  
هیناوه له پهروردگاری خوتان برسن، بؤ نهو کهسانهی که  
لهم دنيا دا چاکهيان کردوه له رۆزی دواييدا چاکهيان بؤ  
ههيه که بههسته، جا له دنيا دا خوتان زهيونی بهردستی  
خوا نه ناسان مه کهن زهويه کهی (الله) فراوانه و کۆچ بکهن  
بؤ نهو جيگايهی که دمتوانن به نازادی بهندايهتی (الله) ی  
تيدابکهن و خوتان راگرن لهسمر نيټش و نازاريک که لهسمر  
خوداپه رستی دوحاری دمبن چونکه خوگران همر  
پاداشتيکی بی ژماره و مردمگرن.

١١ نهی محمد ﷺ بلن: بيگومان من فهرانم بی کراوه که  
بهندايهتی (الله) بکه م و نايينم خاوين بکه موه بؤی.  
١٢ جا فرمانم بی کراوه تا من په کهم کهسی نه م گه له به  
بؤ ملکه چی فرمانی پهروردگارم.

١٣ بلن: بی گومان نه گهر من سهرپنجی فرمانی  
پهروردگار بکه م دمترسم له سزای رۆزیکی گه وړه.

١٤ بلن: همر (الله) دمپهرستم که بؤ نهو نايينم پاک  
دهکه موه و جگه لهوی تیکه ل ناکه م.

١٥ نهوسا نيتر نيوه جگه له (الله) ههرچيتان نهويټ  
بيهرستن. نه م ههره شهيه نه سهرپه خوی له بهرستندا.  
بلن: بی گومان رمنجه رؤ نهو کهسانه که خويان و کهس و  
کاريان له رۆزی قيامته دا دوزاندوه، بزانه بهراستی همر  
نه ميه رمنجه رؤيونی ناشکرا.

١٦ له رۆزی قيامته دا سپهری سهریان و پيخه خه فی  
ژيريان ناگره. نه م نهويه که الله بهندمکانی بی  
دمترسینن تا دمست له خوا نه ناسی و خراپه و تاوان  
بکيشنه وه، جا بؤيه ددغه رموي: نهی بهندمکانم له من  
برسن

١٧ جا نهو کهسانهی که له بهرستنی سهرکه شو و یاخی  
بوان دوور دهکونه وه و دهگه رپنه وه بؤ لای (الله) مزگیني  
همر بؤ نهوانه ، سا تو موژده بده بهو بهندانهم.

١٨ نهو کهسانهی که گوئ له هه موه قسهي که دگرن نهوسا  
له وديان که چاکتره په يره وی ده کهن که قورئان و فهرموده



به نرځه ګانی پیغمبرمانه ﷺ نه مانه نه و که سانه که  
(الله) رینمایي کردون، نا نه وانه که خویان خاوهنی  
ژیرین و شاره زایی و تیگه یشتیان راست و روانه.

۱۱ نایا نه وانه ی که باس کران و نه و که سه ی که بریاری  
سزا به سهریدا چه سپیوه و هګو به کن؟ نه ی نایا تو دمتوانیت  
که سی که له ناو ناګردا بیت رزګاری بکهیت؟ نه خیر.

۱۲ به لام نه و که سانه ی که له پهر و مردګاری خویان  
دمترسن و دزایه تی ناکه، به لګو فرمانه ګانی به چاکی جی  
به جی ده کن بۆ نه وانه هډه ګه لیک هیه که له سهریانه و  
هډه ګه تی تر دروستکراوه له ژیريانه وه چه ندین رووبار  
فرکه ی دیت. نه مه به لینی (الله) یه که داویتی به و  
پاریزکارانه. که (الله) یش پیچه وانه ی به لینی خوی ناکات و  
نه مه به خشه جوان و به نرځه پان پی دمدات.

۱۳ نه ی بینر مه ګر تو نه تبینی که (الله) له ناسمانه وه  
ناوی دابه زاند نه وانه له ناو زمویدا کردی به چاوه ی  
ګه ورو و بچو که به ګوړدی پیویستی خه لک پاشان به و ناو  
باخ و بیستان و کشتوکالی رنګاو رنګی سهوز کرد، پاشان  
پییګه یاند نه وانه تو دهبینی زردو پاشان دیکات به بل و  
پوش، به راستی نا له مه دا ناموژګاری و په ند هیه بۆ  
خاوند عه قان، نینجا پهر و مردګار پاش نه ودی که په راوی  
بونه وری به ګورتي خسته پیش چاومان، پیناسه ی نه مه  
نایین و په راوه به نرځه مان بۆ دمکات و دمه رموی:

۱۴ نایا نه و که سه ی که (الله) دلی فره وان کردوه بۆ  
نیسلام، جا نه و له لایه ن پهر و مردګاریه وه له سهر روناکی  
بیت وه که نه و که سه وایه که سهر لی شیواو و ګومرا بیت؟  
وای بۆ نه و که سانه ی که دلایان رقه له یادی (الله) نه وانه  
له ګومرایی ناشکرادان.

۱۵ زاتی (الله) جوانترین قسه ی ناردوه که په راویکه و  
سورمه ګانی له یه ک ده چو دووباره کراوه و به به  
خویندنه و دی پیستی له شی نه و که سانه ی که له  
پهر و مردګاریان دمترسن موچرکه ی پيدا دیت، پاشان  
پیستیان و دلایان نهرم دهبیت بۆ یادی (الله) نه مه یه  
رینمایي (الله) بۆ هر که سی که که نارمزوی لی بیت رینمایي

أَمَّنْ شَرَحَ اللَّهُ صَدْرَهُ، لِأَسْلَمَ فَهُوَ عَلَىٰ ثَوْرٍ مِّن رَّبِّهِ، قَوْلٌ  
لِّلْقَاسِمَةِ قُلُوبُهُمْ مِّن ذِكْرِ اللَّهِ أَوْلَيْكَ فِي ضَلَالٍ مُّيِّنٍ ۝  
اللَّهُ نَزَلَ أَحْسَنَ الْحَدِيثِ كِتَابًا مُّتَشَبِّهًا مَّتَابِي تَفْشَعُ مِنْهُ  
جُلُودُ الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ ثُمَّ تَلِينُ جُلُودُهُمْ وَقُلُوبُهُمْ  
إِلَىٰ ذِكْرِ اللَّهِ ذَلِكَ هُدَى اللَّهِ يَهْدِي بِهِ مَن يَشَاءُ وَمَن  
يَضِلِّ اللَّهُ فَهَلْ لَهُ مِنْ هَادٍ ۝ أَمَّنْ يَبْقَىٰ بِوَجْهِهِ سُوءُ  
الْعَذَابِ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَقِيلَ لِلظَّالِمِينَ ذُوقُوا مَا كُنتُمْ تَكْسِبُونَ ۝  
كَذَّبَ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ فَانْتَبَهُمُ الْعَذَابُ مِن حَيْثُ  
لَا يَشْعُرُونَ ۝ فَأَذَاقَهُمُ اللَّهُ الْغُرَىٰ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَالْعَذَابُ  
الْآخِرِ أَكْبَرُ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ ۝ وَلَقَدْ ضَرَبْنَا لِلنَّاسِ فِي  
هَٰذَا الْقُرْآنِ مِن كُلِّ مَثَلٍ لَّعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ۝ قُرْآنًا عَرَبِيًّا  
غَيْرَ ذِي عِوَجٍ لَّعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ ۝ ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا رَّجُلًا فِيهِ  
شُرَكَاءُ مُتَشَاكِسُونَ وَرَجُلًا سَلَمًا لِّرَجُلٍ هَلْ يَسْتَوِيَانِ مَثَلًا  
الْحَمْدُ لِلَّهِ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ۝ إِنَّكَ مِثْلُ وَابْنِهِمْ تَمَيَّنُونَ  
ثُمَّ إِنَّكُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ عِندَ رَبِّكُمْ تَخَصُمُونَ ۝

دمکات و هر که سیکی که (الله) ریګی لی ون بکات نیر  
هیچ که سیکی تری نیه که رینمایي بکات. قه تاده (رحمته تی  
خوای لی بیت) نه مه نایه ته ی خویندنه و دی: نه مه و دسفی  
دوسته ګانی (الله) یه. (الله) و دسفیان دمکات که نه مانه به  
خویندنه و دی قورنات موچرکه دهات به له شیاندو چاویان  
دمګریاو دلایان نارام دمبو، خو و دسفیان ناکات به و دی که  
هوشیان نه ده وانه له خو ده چوون به لګو نه مه جوړه رفتار و  
بۆچونه هر له ناو خه لکی بیدعه جی دایه جا بیګومان  
نه مه له شهبانه و هیه و خه لک به ره و ریایی دهات و کرداره  
چا که ګانیان هه لده و شینیتنه و.

۱۶ نایا نه و که سه ی که له ناو نازو نیعمت و سیبه ی  
چروپرو ګانیواو ژيانی خویش دایه، وه که نه و که سه یه که  
له ناو ناګردایه و دمیوه تی به دم و جاوی، خو ی له سزای  
روژی قیامت به پاریزیت و ناچاوانی کردوه به سپیر بۆ  
پاراستی خو ی له ناګر؟ جا به و سته مکارانه دوتریت سزای  
نه و کاره ناپه سندنانه ی که کردوتانه به چهن.



فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ كَذَبَ عَلَى اللَّهِ وَكَذَبَ بِالْصِّدْقِ  
إِذْ جَاءَهُ الْبَيِّنَاتُ فِي جَهَنَّمَ مَثْوًى لِّلْكَافِرِينَ ٣٢ وَالَّذِي  
جَاءَ بِالْصِّدْقِ وَصَدَّقَ بِهِ أُولَئِكَ هُمُ الْمُتَّقُونَ ٣٣  
لَهُمْ مَا يَشَاءُونَ عِندَ رَبِّهِمْ ذَلِكَ جَزَاءُ الْمُحْسِنِينَ ٣٤  
لِيَكْفُرَ اللَّهُ عَنْهُمْ أَسْوَأَ الَّذِي عَمِلُوا وَيَجْزِيَهُمْ أَجْرَهُمْ  
بِأَحْسَنِ الَّذِي كَانُوا يَعْمَلُونَ ٣٥ أَلَيْسَ اللَّهُ بِكَافٍ  
عِبْدَهُ وَيُخَوِّفُونَكَ بِالَّذِينَ مِنْ دُونِهِ وَمَنْ يُضْلِلِ  
اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ هَادٍ ٣٦ وَمَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ مُضِلٍّ  
أَلَيْسَ اللَّهُ بِعَزِيزٍ ذِي انْفِقَارٍ ٣٧ وَلَئِنْ سَأَلْتَهُمْ مَنْ خَلَقَ  
السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ لَيَقُولُنَّ اللَّهُ قُلْ أَفَرَأَيْتُمْ مَا تَدْعُونَ  
مِنْ دُونِ اللَّهِ إِنْ أَرَادَنِيَ اللَّهُ بِضُرٍّ هَلْ هُنَّ كَاشِفَاتُ ضُرِّيهِ  
أَوْ أَرَادَنِيَ بِرَحْمَةٍ هَلْ هِيَ مُنْكَسِكَةٌ رَّحْمَتَهُ قُلْ حَسْبِيَ  
اللَّهُ عَلَيْهِ يَتَوَكَّلُ الْمُتَوَكِّلُونَ ٣٨ قُلْ يَتَقَوَّمُوا أَعْمَلُوا  
عَلَىٰ مَكَانَتِكُمْ إِنِّي عَمِلْتُ فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ ٣٩  
مَنْ يَأْتِ بِهِ عَذَابٌ يُخْزِيهِ وَيَحِلُّ عَلَيْهِ عَذَابٌ مُّقِيمٌ ٤٠

یهکه؟ مروقی یهکه نمونهی نهوانه که بیجگا له (اللہ).  
یان مه بهسته و هر جار له ژیر هرمان و بهر ژه وندی  
لایه کدان و بو رازی کردنیان هه مو هه و لیک ددن سهر منجم  
هه نندیکانی لی دهر منجی. وه مروقی دوو هه نمونهی  
نه هلی ته وحیده که جگه له (اللہ) مه بهستی تریان نیه و  
رازی کردنی (اللہ) یش زور ناسانه. جا سوپاس هر بو  
(اللہ) یه چونکه هر نهو تواناو داناو خاوهن به خشش و  
نیعمه ته به لام زور به یان نه م راستیه نازان.

بیگومان تو دهریت، چونکه هاتن بو دنیا ته نها بو  
تافی کردنه و مه و زور به پهله دوا یی دیت، خو نهوانیش  
هر دهرن.

پاشان به راستی له رۆزی هیامه تدا له لای  
په رومردگارتان کیشه تان دهریت و له بهر سهختی سزای نهو  
رۆزه هر کهس نهو یتر تاوانبار دهکات، وه بریاری راست  
له سهر هه موتان له ویدا دهریت، نهوسا راستان به هه شتین  
وناحه هانیش به رهو دۆزه خ بهر یی دهرین.

جا کی سته مکار تره لهو کهسه ی که درو به دهم (اللہ)  
وه بکات و بلی: الله هاوهل یان هاوسهر یان مندالی هه یه، وه  
بن باوهر بو بیت بهم راستیه که قورئانه کاتیک که  
ها تو وه ته لای و بیستویه تی، نایا دۆزه خ جیگای خوانه ناسان  
نیه؟ ددی بو به باوهر هینان بهم قورئانه خو یان لهو  
دۆزه خه ناپار یزن؟

جا نهو کهسه ی که نه م قورئانه ی هی ناوه که محمد  
، وه نهو کهسه ی که باوهر ی پیکردوه هر نهوانن پار یز کار،  
که سهر قافلای باوهر داران نهو به کری سیه ته (خوالیی  
رازی بن).

له لای په رومردگاری خو یان نهو دی که بیان هویت بو یان  
هه یه، نا نهو به پاداشتی چاکه کاران.

تا له عاقیبه ت دا (اللہ) له خراپترین کاریک که  
کردویه نه جاو یوشی بکات و پاداشتیان به چاکریش لهو دی  
که کردویه نه بداته وه.

نایا (اللہ) بهس نیه بو به هانا هاتن و یارمه تیدانی  
به نده کانی؟ که چی نهوان تو دهر سیتن به کهسانی تری

نهوانه ی بیس نه مانهش پیغم بهرانیان به درو  
خسته وه جا به هو ی نهو تاوانه وه سزایان بو هات له  
جیگایه که وه که هه ستیان پی نه کرد تا دای به سهر یاندا.

جا (اللہ) هر له دنیا دا تا لای سهر شو ی پی چه ژان دن  
به راستی نه گهر بز ان سزای رۆزی دوا ی که وهر ته له م سزای  
دنایه

سا به راستی نیمه بو خه لکی له م قورئانه دا له هه مو  
نمونه یه که پیویست بیت هی ناو مانه به لکو بیر بکه نه وه.

که نه مه قورئانیکی عهر به یه و هیچ نات ه وایه کی تیدا  
نیه ، به لکو نهوان بیر له دمه لاتی (اللہ) بکه نه وه و لی  
بترسن و په پر هوی فرمانه کانی بکه ن.

(اللہ) نمونه یه کتان بو باس دهکات؛ پیاو یک که چه ند  
که سی دژ به یه ک سهر په رشتی بن و هر کام بو خو ی  
بر یاریکی به سهر دا بدات و نهو یش نه زانیت به گو یی  
کامیان بکات و کام له خو ی رازی بکات. وه پیاو یکیش  
تایبه ت له ژیر فرمانی یه ک پیاو دا بیت و یه ک جو ر  
فرمانی به سهر دابدات نایا بارو حالی نه م دوو وینه و هکو



جگه له و زاته! خو ههرکسېک که خوا سهری ئی بشیوئنی کهسېکی تر نیه رینمایي بکات.

۳۷ خو همر کهسېکېش که (الله) رینمایي بکات هیچ گومراکه ریک ناتوانیت که سهری ئی تیک بدات و گومراهی بکات. ئایا (الله) به دسه لات و توله سین نیه؟ جا که واته کهسی له دهست دهر ناچیت و توله له همرمو سته مکاریک و مرددگریت.

۳۸ جا نه گهر پرسایریان ئی بکهیت کی ناسمانان و زهوی دروستکړدوه به دئنیایه وه دهلین: (الله)، پټیان بلن پیم بلن نه گهر (الله) ویستی زیانیکم ئی بدات ئایا نه وانهی که جگه له (الله) دمیانه مرستن دتوانن نهو زیانه لایه رن؟ یان نه گهر ویستی به زمی پیمدا بیته وه ئایا نه وانه دتوانن بهرگری لهو به زمییه بکه؟ بلن: (الله) بهسه یوم، جا نه وانهی که دمیانه ویت پښتی خویان جیگرو پته و بکه ن با همر بهو پشت بیهستن.

۳۹ بلن: نهی گهلی من چون یوتان دهرکیت ئیشی خوتان بکه ن و منیش چونم بو نه لویت ئیش دکه م جا بهم زوانه دهران جیتان کړدوه.

۴۰ همر کهسېک سزای بو بیت نه و سهرشوری دکات و نهو سزایه له سهری ههمیشه یی ده بیت.

۴۱ بڼگومان نیمه نه م هورنانه مان به راستی و بو مبهستیکی ردوا ناره لای تو، نه و سا همر کهسېک که رینمایي و مرگری خوی سودمهنده و همر کهسېکېش که گومرا بیت نه و همر به خوی زیانی گه یاندوه تو زامنی نه و انیت. نه ممش دلانه و دیه که بو پیغه مبه رمان تا به و دزایه تییهی موشریکان زور خه مبارو دلته نگ نه بیت. ئینجا په رومردگار تیمان دکه یه نیت که تنها خویه تی نالوگور له م بونه و مرده دکات و دمه رموی:

۴۲ (الله) په که گیانه کان و مرده گریت له کاتی مردنیدا، همرودها نهو گیانه ش که هیشتا کاتی مردنی نه هاتوه له کاتی خه و تندا و مری دهرکیت، جا نه و گیانه ی که بریاری مردنی دراوه له لای خوی و مری دهرکیت و نایگه رینیته وه بو لهشی و دمی رینیت. نه و یریان به رده لا

إِنَّا أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ لِلنَّاسِ بِالْحَقِّ فَمَنِ اهْتَدَىٰ فَلِنَفْسِهِ. وَمَنِ ضَلَّ فَإِنَّمَا يَضِلُّ عَلَيْهِمَا وَمَا أَنتَ عَلَيْهِمْ بِوَكِيلٍ ۝۱۱ اللَّهُ يَتَوَفَّى الْأَنفُسَ حِينَ مَوْتِهَا وَالَّتِي لَمْ تَمُتْ فِي مَنَامِهَا فِيمِمْسِكَ الَّتِي قَضَىٰ عَلَيْهَا الْمَوْتَ وَرُسُلُ الْأُخْرَىٰ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ۝۱۲ أَرَأَيْتُمْ إِن تَأْخُذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ شُفَعَاءَ قُلْ أُولَئِكَ لَا يَمْلِكُونَ شَيْئًا وَلَا يَعْقِلُونَ ۝۱۳ قُلْ لِلَّهِ الشَّفَعَةُ جَمِيعًا لَهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ثُمَّ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ۝۱۴ وَإِذَا ذَكَرَ اللَّهُ وَحْدَهُ اشْمَأَزَّتْ قُلُوبُ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ وَإِذَا ذَكَرَ الَّذِينَ مِنْ دُونِهِ إِذَا هُمْ يَسْتَبْشِرُونَ ۝۱۵ قُلِ اللَّهُمَّ فَاطِرَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ عَلِيمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ أَنْتَ تَحْكُمُ بَيْنَ عِبَادِكَ فِي مَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ۝۱۶ وَلَوْ أَنَّ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا وَمِثْلَهُ مَعَهُ لَا فُتَدُوا بِهِ مِنْ سُوءِ الْعَذَابِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَبَدَا لَهُمْ مِنَ اللَّهِ مَا لَمْ يَكُونُوا يَحْتَسِبُونَ ۝۱۷

دهکاته وه که دیته وه لهشی همتا کاتی دیاری کراوی دیت. بی گومان نا له ودا چهندين به لگه هیه بو نه و گه لهی که تی نه فکرین. نه بو هورمیره دهلیت پیغه مبهری خوا همرمویه تی: { إِذَا أَوَىٰ أَخَذَكُم إِلَىٰ فِرَاسِهِ فَلْيَنْقُضْ فِرَاسَهُ بِدَاحِلِهِ إِذَا هَ إِذْ لَا يَذَرِي مَا خَلَقَهُ عَلَيْهِ ثُمَّ يَقُولُ بِاسْمِكَ رَبِّ وَضَعْتَ جَنبِي وَبِكَ أَرْفَعُهُ إِنْ أَمْسَكَتَ نَفْسِي فَارْحَمْنِي وَإِنْ أَرْسَلْتَهَا فَأَحْضِطْهَا بِمَا تَحْفَظُ بِهِ عِبَادَكَ الصَّالِحِينَ/البغاري/واته: همر کاتیک یه کیک له ئیوه چوو بو سهر جیگای خه و تنی با به دامینی خوی نهو جیگایه بته کینی، چونکه نازانی پاش خوی چی هاتوته جیگاکه ی پاشان با بلت: نهی په رومردگارم به ناوی تووه شانم دادمدم، همر به ناوی تویشمه وه به رزی دکه موه، نه گهر گیانم و مرده گریت دهی رهمی پی بکه و نه گهر به رده لاشی دکهیت سا بیاریزه بهو شیومیه ی که بهنده چاکه کانت دپاریزیت} ئینجا په رومردگار لومه ی بت په رست و هاو دل دانه ران دکات و دمه رموی:

۱۲ ئایا بیجگه له (الله) شتانی تر دکه ن به تکاکار بو خوتان، پټیان بلن: ئایا ناوا نه زانانه په فتار دکه ن نه و



وَبَدَأْتُمْ سِيئَاتٍ مَا كَسَبْتُمْ وَأَحَاقَ بِهِمْ مَا كَانُوا بِهٖ  
يَسْتَهْزِءُونَ ﴿١٨﴾ فَإِذَا مَسَّ الْإِنسَانَ مُرَدُّ عَنَّا ثُمَّ إِذَا حَوْلَتْهُ  
نِعْمَةٌ مِنَّا قَالَ إِنَّمَا أُوتِيتُهُ عَلَىٰ عِلْمٍ بَلَّغْنِي فَتَنَةً وَلَٰكِنَّ  
أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿١٩﴾ قَدْ قَالُوا الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ فَمَا أَغْنَىٰ  
عَنَّهُم مَّا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿٢٠﴾ فَأَصَابَهُمْ سَيِّئَاتُ مَا كَسَبُوا  
وَالَّذِينَ ظَلَمُوا مِن هَٰؤُلَاءِ سَنُصِيبُهُمْ سَيِّئَاتٍ مَا كَسَبُوا  
وَمَا هُمْ بِمُعْجِزِينَ ﴿٢١﴾ أَوَلَمْ يَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ  
لِمَن يَشَاءُ وَيَقْدِرُ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٢٢﴾  
قُلْ يَتَّبِعُوا آلَ الَّذِينَ أَسْرَفُوا عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ لَا تَقْنَطُوا مِن  
رَّحْمَةِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيعًا إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ  
﴿٢٣﴾ وَإِنبِئُوا إِلَىٰ رَبِّكُمْ وَأَسْلُمُوا لَهُ ۖ مِن قَبْلِ أَن يَأْتِيَكُمُ  
الْعَذَابُ ثُمَّ لَا تُنصَرُونَ ﴿٢٤﴾ وَأَنبِئُوا أَنَّ يَأْتِيَكُمُ الْعَذَابُ  
بَغْتَةً وَأَنتُمْ لَا تَشْعُرُونَ ﴿٢٥﴾ أَن تَقُولَ نَفْسٌ بِحَسْرَتٍ  
عَلَىٰ مَا فَرَّطْتُ فِي جَنبِ اللَّهِ وَإِن كُنتَ لِمِنَ السَّخِرِينَ ﴿٢٦﴾

بتانه بهشت دوزانن نهگهر چی نهوانه خاوهنی هیج شتیك  
نین و هیجیش ناها من؟

﴿١٨﴾ بلی: تکاکاری و شفاععت هر هه موی تهنا بهدست  
(الله) یه که ناسمانان و زهوش مؤکیتی پاشان هر بۆ لای  
نهو زاتهش دهرینه وه.

﴿١٩﴾ جا هرکاتیک یادی (الله) به تهنایی بکری و هاوار بۆ  
کهسی تر نه بریت دلی نهو کهسانه ی که به رۆزی دوا یی  
باومر ناهینن دهشیویت و کۆرکه یان بهلاوه ساردهو کهم  
بایه خه! بهلام هر کاتیک یادی کهسانی تری جگه لهو  
بکریت کتوپر شادو کهیفخوش دهب و بهیه کتر موژده  
دهدن. بهداخه وه نه مرۆ ههرکهس و گرو و تاقم و پیړیک  
نهو مند ی به باسی گه ورده و شیخ و سهروک حیزبه که یان  
شادمان و کهیفخوشن نهو مند به باسی تا ک و تهنای (الله)  
کهیفخوشنن، وه نهو مند بهرگری لهوان دهکهن نهو مند  
بهرگری له خوا و پیغه مبهرمکه ی ناکهن لههر کامیش  
بهرسیت دهلی: خواناس و موسلمانم. خو نهو نایه ته  
ههردو و تای تهرازو مکه ی دیاره ، جا بۆ خۆت تهماشای بکهو

بزانه تۆ له کامیانی و خۆت مه خه له تینه، مردیت  
گه رانه و مت نیه بۆ ئیشکردن و په شیمانیش بئ سووده .

﴿٢٠﴾ بلی: پهرومردگارم، نهی دروستکهری ناسمانان و زهوی و  
زانهری شاراوه و ناشکران هر خۆتی که له رۆزی دوا ییدا  
لهنیوان بهنده کانتا لهو شته ی که ناریکن تییدا بریار  
دهدیت.

﴿٢١﴾ بهراستی نهگهر نهو ی لهناوی زهویدا یه هه موی و  
نهو مند ی تریشی لههر بیت مؤکی نهو کهسانه بیت که  
سته میان کردو نامادن له جیاتی سزای خرابی رۆزی  
قیامهتدا بیدن. دیاره نهو دیان نیه و نهگهر نهو دیشیان  
ببویا یه لییان وهر نه دهگیرا و سته مکاران هر دهبی نهو  
سزایه بجهزن ، جا بیربکه نهو ده پش نهو ی بهو رۆژه  
بگهن. بهلی ، لهو رۆژدها نهو ی که هیج حیسابیان بۆ  
نهو دکردو نه هاتوه به خه یالیاندا هه موی لهای (الله)  
ناشکرا ده بیت.

﴿٢٢﴾ جا لهو رۆژدها خرابی نهو کرداران ی که کردویانه  
بۆ یان دهرکهوت و دای به سهیریاندا سزای نهو ی که گالته یان  
بی دکرد.

﴿٢٣﴾ نهوسا نهو مرۆقه ی که باسی تهو حیدی (الله) ی بۆ  
دهکرا دلی بهیه کدا دههات ، هر کاتیک ههستی به زیانیك  
بکرایه هاواری بۆ دههینان پاشان هر کاتیک له لایهن  
خۆمانه وه منمتمان بخستایه سهری و بکهوتایه خوشیه وه  
دهیوت: نهو خوشی و نیعمه ته بۆیه پیم دراوه چونکه باش  
زانراوه که من شایسته ی نه م م ، نهخیر وانیه نه م په پیاو  
چاکی تۆ ناگه یه نیت به لکو تاقیرکرنه و بهیه که تا دهرکهو یت  
نایا سوپاسی (الله) دهکریت یان کوفر و سپله ی و بی نه م کی  
لهگه لدا دهکریت بهلام زۆربه یان نهو راستیه نازانن.

﴿٢٤﴾ بهراستی کهسانی تر پیش نهوانیش نهو قسه یان  
کردو بهلام نهو ی که کرد بویان و نهو ش که کۆیان کرد  
بویه وه سودی به نهوان نهگه یاند.

﴿٢٥﴾ ئینجا دوچار ی سزای نهو خرابانه بون که کرد بویان،  
لهناو نه مانه ی ئومه تی تۆدا نهو کهسانه ی که سته میان







وَنُفِخَ فِي الصُّورِ فَصَبَقَ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ إِلَّا مَنْ شَاءَ اللَّهُ ثُمَّ نَفَخَ فِيهِ أُخْرَىٰ فَإِذَا هُمْ بِنُظُرٍ ۖ  
 ٦٨ وَأَشْرَقَتِ الْأَرْضُ بِنُورِ رَبِّهَا وَوُضِعَ الْكِتَابُ وَجِئَ بِالْيَتِيمِ وَالشُّهَدَاءِ وَقُضِيَ بَيْنَهُم بِالْحَقِّ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ  
 ٦٩ وَوُفِّيَتْ كُلُّ نَفْسٍ مَّا عَمِلَتْ وَهُوَ أَعْلَمُ بِمَا يَعْمَلُونَ  
 ٧٠ وَسَبِّحْ الَّذِينَ كَفَرُوا إِلَىٰ جَهَنَّمَ زُمَرًا حَتَّىٰ إِذَا جَاءُوهَا فَتَحَتْ أَبْوُوبُهَا وَقَالَ لَهُمْ خَزَنَتُهَا أَلَمْ يَأْتِكُمْ رُسُلٌ مِّنكُمْ يَتْلُونَ عَلَيْكُمْ آيَاتِ رَبِّكُم وَيُنذِرُونَكُمْ لِقَاءَ يَوْمِكُمْ هَٰذَا قَالُوا بَلَىٰ وَلَكِنْ حَقَّتْ كُفْرَتُهُمْ أَلْعَذَابِ عَلَى الْكَافِرِينَ  
 ٧١ قِيلَ ادْخُلُوا أَبْوَابَ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا فَبِمَا نَفْسُ تُؤَمِّرُ الْكَافِرِينَ  
 ٧٢ وَسَبِّحْ الَّذِينَ آمَنُوا رَبَّهُمْ إِلَىٰ الْجَنَّةِ زُمَرًا حَتَّىٰ إِذَا جَاءُوهَا وَفُتِحَتْ أَبْوُوبُهَا وَقَالَ لَهُمْ خَزَنَتُهَا سَلِّمُوا عَلَيْكُمْ طِبْتُمْ فَادْخُلُوهَا خَالِدِينَ  
 ٧٣ وَقَالُوا الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي صَدَقْنَا وَعَدَهُ وَأَوْرَثَنَا الْأَرْضَ نَتَّبِعُوهُ مِنَ الْجَنَّةِ حَيْثُ شَاءَ فَنِعْمَ أَجْرُ الْعَامِلِينَ

٦٨ وانیهو تووش راست ناکهیت بهراستی نیشانهکانی من هاته لات جا تو باوهرت بی نه کردو له خوا نه ناسان بویت.

٦٩ جا له رهوژی قیامهتدا نه وانهی که درویان بهدهم (الله) وه کردوه رهویان رهشه، نایا حیجگای لوت بهرزان له دوزه خدا نیه؟

٧٠ خو (الله) نهو کهسانهی که لئی ترساون بههوی نهو خووش بهختیه وه که بههوی پاریزکاری خوینانه وه بییان دراوه له تنگو چه لهمه وه سزای قیامهت رهزگاریان دهکاتو تووشی هیچ ناخووشی و خرابیه که نابین و نهوان نیتر غه مگین نابین.

٧١ (الله) بهدیتهنهری هه مو شتیکه وه هر زاتی نهوه که چاودیره بهسهر هه مو شتیکه دا.

٧٢ گیلی ناسمانان و زهوی هه ربه دهست نهودو نهو کهسانهی که به نیشانهکانی (الله) بی باوهرن نهوه ههر نهوانن ره نهجه رهو.

٦٦ بییان بلی: نایا پاش رون بونه وهی نهو هه مو راستیانه نیوه بییم یه زن که من جگه له (الله) بههرستم نهی نه زانان؟

٦٧ نهوسا بهراستی وهی کراوه لای تو نهی محمد ﷺ و لای نهو پیغه مبه رانه ییش که له پیش تو دا بون که: نه گهر هاوبهش بو (الله) یگریت دنلیا به که هه مو کرده وه جا که کانت هه لده و مشیت وه جا تووش له ره نهجه رهویان ده بیت.

٦٨ به لگو تنه نا (الله) بههرسته وه له گه ل سوپاسگوزاراندا به.

٦٩ وهک پیویست رهزریان له (الله) نه گرتوه وه به چاکی نایناسن، خو ههر جهوت زهوییه کان هه مویان له ناو مشتی نهودان، له رهوژی قیامهتیشدا به دهستی راستی ناسمانه کان ده پیجیتیه وه. پاک و بی عه یبه وه بهر زتره له وهی که هاوبهشی بو دابنن. دهلن: جاریکیان جوله که یه که هاته خزمهتی پیغه مبه ره ﷺ و وتی: نهی محمد بیگومان که (الله) ناسمانه کان دهخاته سهر په نهجه یه کی و هه مو و دروستکراوهکانی تریش دهخاته سهر په نهجه یه کی تری و پاشان دهفه رموی: من پادشام، جا پیغه مبه ره ﷺ پیکه نی تا ددانی پیش خرپی دهر که وهت، پاشان فهرموی: ﴿وَمَا قَدَرُوا

اللَّهَ حَتَّىٰ قَدَرُوا﴾ وه له فهرموده یه کی تر دا هاتوه که عانیسه (خوالیی رازی بیت) پرسپاری نهم نایه تهی له پیغه مبه ره ﷺ کردو دهلی: و تم نهی پیغه مبه ری خوا ﷺ نهی نهو کاته خه لک له کوئ دمن؟ فهرموی: ﴿عَلَىٰ جِسْرِ جَهَنَّمَ﴾ و فی روایه / عَلَى الصَّرَاطِ يَا عَائِشَةُ. واته: له سهر پردی دوزه دخن، له رهوایه تی تر دا هاتوه: نهی عانیسه له سهر نهو رهنگای پردی دوزه دخن {

٦٨ جا بهفرمانی (الله)، که فووگرا به که له شاخدا له لایه ن نیسرافیل وه نهو کاته ههرچی گیانه لهر هه یه له ناو ناسمانه کان و له ناو زهویدا بی هوش دمن و دمن مرن جگه له وانهی که (الله) ویستی له سهرمانیانه ، پاشان جاریکی تر فووی پیدا دهکریت ، نهوسا دهست به جی هه لده سنه وه که به چاوی خوینا دیبیین. نه بو هورمیره له پیغه مبه ره وه هیناویه تی که فهرمویه تی: ﴿مَا بَيْنَ



الْتَفَحْتَيْنِ أَرْبَعُونَ / الْحَارِي / كهنيواني نهو دوو فوو پيدا كړنده چله به لام نهو چله رون نه كړاوته وه كه روژه يان مانگه يان سال.

٦٦ نهوسا زهوى به روڼاكي پهرومردگاري شهو ق دوداته وهو نامه ي كړه و دكان دادمريتو پيغه مبه ران (درودى خوايان لى بيت) دمهينرين بو نهوى شايه تى بدنو بلين كه نيمه په يامى (الله) مان به وان گهياندوهو شايه ته گانيش دمهينرين كه فريشته ي نوسمري چاك و خراپى به نندمگانه ، جا به راست و دادپهرومردانه له نيوانياندان بريار ددريتو نهوان سته ميان لى ناكريت.

٦٧ نهوسا هه مو كه سيك پاداشتي نهوى پي ددريت كه كړويه تى، جا خوا خوى له هه مو كه س زاناتره كه چي دهكهن.

٦٨ جا نهو كه سانه ي كه خوانه ناس بون بهرو دوزخ ددريته بهر پول پول تا ده چنه لاي، دمرگاكاني دمكريته وهو دمرگاوانى دوزخ پييان ده ليت، ثابا پيغه مبه رانيك له خوتان نه هاتنه لاتان كه نيشانه گه لى پهرومردگارتاني به سمرتاندان خويندبېته وهو له گه يشتن بهم روژه ي ترساندين؟ وتيان: به لى هاته لامان، به لام وشى سزا له سمر خوانه ناسان هاته دى و جيگاي خوى گرت، مبه مست نهو برياره ي (الله) به كه به شهيتاني فهرمو: به راستى دوزخ پر دمكهن له توو لهوانه ش كه په پرهوى له توو دمكهن هه موتان / ص ۸۵.

٦٩ وترا له دمرگاكاني دوزخه وهو بچنه ژوورده كه بو هه مېشه تپيدا بن ، جا چهند خراپه جيگاي خوبه زلزلانان. نيينجا قورنان وهك باوى خوى پاش باسى خراپان باسى چاكان دمكاتو دمفهرموى.

٧٠ جا نهو كه سانه ي كه خويان پاراست بو له سهرپيچي فرمانى پهرومردگاريان پول پول به سوارى بهرو به هه شت دمبرين تا نهو كاته ي كه پيى دمكهن و دمرگاكاني دمكريته وهو دمرگاوانى به هه شت پيشوازيان لى دمكاتو پييان ده لى: درود بو نيوه، پاك كړانه وهو هيچ

وَتَرَى الْمَلَائِكَةَ حَافِينَ مِنْ حَوْلِ الْعَرْشِ يُسَبِّحُونَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَقُضِيَ بَيْنَهُم بِالْحَقِّ وَقِيلَ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝

۸۵

سُورَةُ غَافِرٍ

۴۰

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

حَم ١ تَنْزِيلَ الْكِتَابِ مِنَ اللَّهِ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ ٢ غَافِرِ الذَّنْبِ وَقَابِلِ التَّوْبِ شَدِيدِ الْعِقَابِ ذِي الطَّوْلِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ إِلَهُ الْمَصِيرِ ٣ مَا يُجَدِلُ فِي آيَاتِ اللَّهِ إِلَّا الَّذِينَ كَفَرُوا فَلَا يَعْزُزُكَ تَقْلُبُهُمْ فِي الْيَلْدِ ٤ كَذَبَتْ قُلُوبُهُمْ قَوْمٌ نُوْجِ وَالْآخِرَاتِ مِنْ بَعْدِهِمْ وَهَمَّتْ كُلُّ أُمَّةٍ بِرَسُولِهِمْ لِيَأْخُذُوهُ وَجَدَلُوا بِالْبَاطِلِ لِيُدْحِضُوا بِهِ الْحَقَّ فَأَخَذْتُهُمْ فَكَيْفَ كَانَ عِقَابِ ٥ وَكَذَلِكَ حَقَّتْ لِكُلِّ شَيْءٍ عَذَابٌ عَلَى الَّذِينَ كَفَرُوا أَنَّهُمْ أَصْحَابُ النَّارِ ٦ الَّذِينَ يَجْعَلُونَ الْعَرْشَ وَمَنْ حَوْلَهُ يُسَبِّحُونَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَيُؤْمِنُونَ بِهِ وَيَسْتَغْفِرُونَ لِلَّذِينَ ءَامَنُوا رَبَّنَا وَسِعْتَ كُلَّ شَيْءٍ رَحْمَةً وَعِلْمًا فَاغْفِرْ لِلَّذِينَ تَابُوا وَاتَّبَعُوا سَبِيلَكَ وَقِهِمْ عَذَابَ الْجَحِيمِ ٧

ناپوختيهكتان پيوه نه ماوه ، جا بچنه ناو به هه شته وهو بو هه مېشه تپيدا بن.

٦٦ نهواني ش ده لين: تهواوى سوپاس ههر شايسته ي (الله) به نهو زاته ي كه به ليني خوى هينا به دى بو مان، وه نه م زويه ي پيداين كه له ههر كويدا نارم زومان لى بيت تپيدا دادميشين، واى چهند چاكه پاداشتي نيشكهراني راسته قينه. له فهرمودمدا هاتوه كه: { أَنَا مَا بَيْنَ مِصْرَاعَيْنِ مِنْ مِصْرَاعِ الْجَنَّةِ مَبِيرَةُ أَرْبَعِينَ سَنَةً وَلَيَأْتِيَنَّ عَلَيْهَا يَوْمٌ وَهُوَ كَظِيطٌ مِنَ الرِّحَامِ / مسلم / بانايى ههر دمرگايهك له دمرگاكاني به هه شت جل سال ريگايه و روژي ديت كه له بهر زوري خه لك فهرمباغ دمبيت.

٧٠ جا فريشته گانيش دمبنييت كه له چواردمورى عمرشدا ددخولينه وهو له گه ل سوپاسى پهرومردگاريان به پاك و بى عه يي يادى دهكهن نهوسا له نيوانياندان به راستى فرمان دراو و بيژرا تهواوى سوپاس شايسته ي (الله) به كه پهرومردگاري جيهانيانه.



جاوېښى كاره له گوناح و مرگري ته و به و  
په شيمانیه و تولهى سهخته و خاوند به خشش و که رهمى  
زوره و جگه له و هېچ په سر تراوېکى تری راسته ښه نیه،  
سهر نه نجام گه رانه و دوش هر بؤ لای نه وه.

جگه له و که سانهى که خوا نه ناسن که سى تر له باره  
نیشانه کانی (الله) وه دمه ځالى ناکات، جا هاتو چویان بؤ  
ولا تان یا تۆ نه خه له تینى، چونکه نه مه شتیکی که مه و  
سهر نه نجامیان نه مان و چونه ناو ناگره.

پیش نه م که له ی تۆ که لى نوح و پارته کانی تری پاش  
نه و انیش با و مړیان نه کرد به پیغه مبه ر ه کانیانو هه مو  
که لیکش نیه و هه لویستی خراپیان هه بوه له گه ل  
پیغه مبه رى خویاندا به گرتن و به کوشتن و به قسه ی  
پوچیش کیسه بیان له گه لدا کردوون بؤ نه و دى راستى  
بشکینى، نه و سا من گرتو من و توله م لى سمندون، جا بزانه  
چون بوه توله ی من بؤ نه و گه له ناپه سه نده؟

خؤ به لینی په رومردگارى تۆ هر هر ناو دها له سهر  
خوانه ناسان هاته دى، بیگومان نه وانه یارانى ناگرن و  
دۆزه خیین.

نه و فریستانه ی که عه رشیان هه لگرتوه و نه وانه ش  
که له چواردمو ریدان په رومردگارى خویان به پاک و بى  
عمیب و دسف دمکهن له گه ل سوپاس کردنیدا و با و مړیان به و  
هه یه و داوای لیبور دن دمکهن بؤ نه و که سانه ی که با و مړیان  
هیناوه و. ده لئین. نه ی په رومردگار مان به زمی تۆ هه مو  
شتیکی گرتوه ته وه و زانیار په که یشت زوره و هه مو شت  
دمزانیت، سا ببوره له و که سانه ی که په شیمان بونه ته وه له  
تاوان و شوین ریگا که ی تۆ که وتون و له سزای دۆزه خ  
بیانباریزه.

نه ی په رومردگار مان هه رومکو لیان دمبوریت  
بیانخه ره ناو نه و باخاته هه میسه پیه ی که به لئینت  
پیدا و نه و که سانه ی که چاکه کار بون له با و با پیران و

رَبَّنَا وَأَدْخِلْهُمْ جَنَّاتٍ عَدْنٍ الَّتِي وَعَدْتَهُمْ وَمَنْ صَلَحَ  
مِنْ آبَائِهِمْ وَأَزْوَاجِهِمْ وَذُرِّيَّاتِهِمْ إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ  
الْحَكِيمُ ﴿٨﴾ وَفِيهِمُ السَّيَّاتُ وَمَنْ تَبَى السَّيَّاتُ  
يَوْمَئِذٍ فَقَدْ رَحِمْتَهُ وَذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿٩﴾ إِنَّ  
الَّذِينَ كَفَرُوا يُنَادُونَ لَمَقْتُ اللَّهِ أَكْبَرُ مِنْ مَقْتِكُمْ  
أَنْفُسَكُمْ إِذْ تُدْعَوْنَ إِلَى الْإِيمَانِ فَتَكْفُرُونَ ﴿١٠﴾  
قَالُوا رَبَّنَا آتِنَا آتِنَيْنِ وَآحِبَّتِنَا أَتُنَتِّينَ فَأَعْرِفْنَا يَذُنُوبَنَا  
فَهَلْ إِلَى خُرُوجٍ مِنْ سَبِيلٍ ﴿١١﴾ ذَلِكَ بِأَنَّهُ إِذَا دُعِيَ  
اللَّهُ وَحْدَهُ كَفَرْتُمْ وَإِنْ يُشْرَكْ بِهِ تُؤْمِنُوا فَالْحُكْمُ لِلَّهِ  
الْعَلِيِّ الْكَبِيرِ ﴿١٢﴾ هُوَ الَّذِي يُرِيكُمُ آيَاتِهِ وَيُنَزِّلُ  
لَكُمْ مِنَ السَّمَاءِ رِزْقًا وَمَا يَتَذَكَّرُ إِلَّا مَنْ يُنِيبُ ﴿١٣﴾  
فَادْعُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ وَلَوْ كَرِهَ الْكَافِرُونَ ﴿١٤﴾  
رَفِيعَ الدَّرَجَاتِ ذُو الْعَرْشِ يُلْقِي الرُّوحَ مِنْ أَمْرِهِ عَلَى مَنْ  
يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ لِيُنْذِرَ يَوْمَ التَّلَاقِ ﴿١٥﴾ يَوْمَ هُمْ بَدْرُؤُنْ لَا يَنْصَحُونَ  
عَلَى اللَّهِ مِنْهُمْ شَيْءٌ لِمَنِ الْمُلْكُ الْيَوْمَ لِلَّهِ الْوَاحِدِ الْقَهَّارِ ﴿١٦﴾

٨٥

سورته غافر

٤٠

سورته غافر که سورته چل هه می هورنانه له مه که دا  
هاتوته خواروه، هه شتاو پینج نایه ته، و تراوه به گویره ی  
دابه زین سورته شسته مه و پاش سورته (الزمر) و پیش  
(فصلت) دابه زیوه، که واته پیش هه مو سورته "حامیم" له  
کان دابه زیوه. وشه ی ﴿غَافِرٍ﴾ واته داپوشه رو لیبورده له  
گونا، په کیکه له ناوه به رزمه کانی په رومردگار که به م کیشه  
له هورنانه په کجار له نایه تی سیه می نه م سورته دا هاتوه،  
هه روه دا نه م سورته به م ناوانه ش دمناسریت: (المؤمن،  
الطول)

به ناوی الله ی زوره سوز و بی نیهایه ت میهره بان

١. حامیم.

٢. دابه زینی نه م په راوه که هورنانه له لایه ن (الله) ی  
دسه لاتداری زور زاناو میه که خاوندی نه م و دسفانه یه،



لهو كهسهى كه بهردو (الله) بگهړيتهوهو هەر رمزامهन्दى  
نهوى مهبهستې.

۱۱ دى ئيودش به دلباكيهوه (الله) بېپه‌رستن وخوتان  
په‌كلا بگهنهوه بوى هەرچه‌ند خوانه‌ناسانېش پېيان  
ناخوش بېت. له فهرموده‌دا هاتوه كه پېغه‌مبهرى خوا ﷺ  
پاش ههمو نوږده فهرزه‌كان دهغه‌رمو: **لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ  
لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْخَمْدُ، وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ،  
لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ، لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَلَا نَعْبُدُ إِلَّا إِيَّاهُ، لَهُ  
الْبِعْثُ وَلَهُ الْفَضْلُ، وَلَهُ الثَّنَاءُ الْحَسَنُ، لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُخْلِصِينَ  
لَهُ الدِّينَ وَلَوْ كَرِهَ الْكَافِرُونَ/ مسلم . احمد** جگه له (الله) هيچ  
په‌رستراوېكى راسته‌قينه نيهو ته‌نهایه‌و هاوېه‌شى نيه،  
دهسه‌لات وهېز ههره‌ى نهو زاته‌يه‌و ههر بۇ نهوه سوپاس‌و  
به‌سهر ههمو شتيكدا تواناى هه‌يه‌و هيچ گورپنه‌ريك‌و هيچ  
توانايه‌ك نيه مه‌گهر به (الله)، هيچ په‌رستراوېكى  
راسته‌قينه نيه جگه له (الله) و ههر نهو ده‌په‌رستين  
نيعمه‌ت و رېز ههر مولكى نهوهو ههر بۇ نهوه سوپاسى  
جوان، هيچ په‌رستراوېكى راسته‌قينه نيه جگه له (الله)  
وههر بۇ نهويشه نايېنى بى غمل وغه‌ش ههر چه‌ند  
خانه‌ناسانېش پېيان ناخوش‌بېت}

۱۲ پلهو مه‌قامى زوربه‌رزه، خاومنى عهرشه هه‌ندېك  
له‌فرمانى خوى كه مايه‌ى ژيانى سه‌ربه‌ستانه‌ى دنياو  
قيامه‌ته ده‌نيريت بۇ كهسيك كه نارم‌زوى ئى بيت له  
به‌نده‌كانى بونه‌ودى خه‌لك بترسېنى لهو رۆژدى كه رۆژى  
به‌يه‌ك گه‌يشته، مروّف وكرداره‌كانى، خه‌لكى ئاسمان‌و  
زه‌وى، عابيدو مه‌عبود، راست وناست، ستم ليكراو  
سته‌مكار.

۱۳ نهو رۆژدى كه نهوان دپنه‌ده‌رمودهو ئاشكرا ده‌بن  
وهيچيان له (الله) ناشارپته‌وه، چارچى چار دده‌ت و  
ده‌ليت، نه‌مروّ دهسه‌لات به‌دهست كييه؟ وه‌لام ده‌درپته‌وه،  
دهسه‌لات ته‌نها به‌دهست (الله) ى تالك وزال به‌سهر ههمو  
شتيكدايه‌و كهسى تر هيچى له ده‌ستدانيه. له‌فهرموده‌دا  
هاتوه‌كه له‌رۆژى قيامه‌تدا خواى بالادست ده‌غه‌رموئ: **أَنَا**

هاوسه‌ران و مندال و نه‌وه‌كانيانيشيان به‌راستى تۆ خوتيت  
دهسه‌لاتدار به‌سهر ههمو شتيكداو لي‌زانيت له كاروباريان.

۱۴ سا له خراپه بيانپاريژهو چاوپوښيان ئى بكه، خۇ ههر  
كهسيك لهو رۆژده له تۆله‌ى خراپه پاراستت به‌راستى  
به‌زه‌ديت به‌ودا هاتوته‌وهو رحمت پى كرده، وه نه‌ودش  
ههر خوى سه‌ركه‌وتنيكى گه‌وره‌يه بۇ نهوان. جا ته‌ماش  
بگهن كه فريشته‌كان بۇ نيمه‌ى باومردار ده‌پارينه‌وهو داواى  
لي‌بورند و به‌هه‌شتمان بۇ ده‌كه‌ن و ده‌پارينه‌وه له خوا له  
ناگرى دۆزه‌خ دورمان بخاته‌وه ، نه‌ى بۇ نيمه‌ خومان  
نه‌ودنده‌ى نهوان ناپارينه‌وهو خه‌مى خومان ناخوين؟ له  
فهرموده‌دا هاتوه‌كه پېغه‌مبهر ﷺ فهرمويه‌تى: **{إِذَا دَعَا  
الْمُسْلِمُ لِأَخِيهِ بِظَهْرِ الْغَيْبِ قَالَ الْمَلَكُ: آمِينَ، وَلَكَ بِإِخِيهِ/ مسلم}**  
ههر كاتي‌ك موسلمانيك له‌پاش مله دوعاى كرد بۇ براى  
نايېنى خوى نهو فريشته‌ى كه مه‌نموره ده‌ليت: خودايه  
ليى و مرگرمو بۇ توش نه‌ى موسلمانكه ههر به وينه‌ى نهو  
بېت}.

۱۵ بېگومان نهو كه‌سانه‌ى كه خوايان نه‌ناسيوه له‌لايه‌ن  
فريشته‌كانه‌وه بانگ ده‌گرين و پېيان ده‌لن: به‌راستى  
تورمىي (الله) له مړۆده‌دا گه‌ورمه‌تره بۇ ئيوه له تورمىي  
خوتان له نايېن و پېغه‌مبهر ﷺ نهو كاته‌ى كه بانگ ده‌كران  
بۇ باومر كه‌جى ئيوه سپله‌و نمك نه‌ناس و بى باومرپون.

۱۶ ده‌لن: په‌رومردگارمان تۆ دووچار نيمه‌ت مراندوهو  
دوو جاريش زيندوت كرده‌وه، جا دان به گونا‌ه‌ى خومان  
داده‌نېن دسا هيچ ريگايه‌ك هه‌يه بۇ دمرچون له‌م ناگرمو  
گه‌رانه‌وه بۇ دنيا؟ وه‌لاميان: نه‌خير، تازه گه‌رانه‌وه نيه.

۱۷ نهو سزايه‌ى كه نه‌مروّ تييدان به‌هوى نه‌ويه كه ههر  
كاتيك (الله) به‌ته‌نهایى بانگ بگريت ئيوه بى باومر دهب  
پى، خۇ نه‌گهر هاوه‌لى بۇ دابنريت باومر ده‌كه‌ن ، جا  
بريار ههر بۇ (الله) ى بالادست و گه‌وره‌يه.

۱۸ (الله) نهو زاته‌يه كه نيشانه‌كانى خوتان نيشان  
ده‌دات و له ئاسمانه‌وه رۆزيتان بۇ ده‌نيريت به‌هوى بارانه‌وه  
، به لام بير ناكاته‌وهو سود له‌م راستيانه و مرناگريت جگه



الْيَوْمَ تُجْزَى كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ لَا ظُلْمَ الْيَوْمَ إِنَّكَ  
 اللَّهُ سَرِيعُ الْحِسَابِ ﴿١٧﴾ وَأَنذَرَهُمْ يَوْمَ الْآزِفَةِ إِذِ الْقُلُوبُ  
 لَدَى الْمُعْجَازِ كَظِيمٍ مَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ حِمٍ وَلَا شَفِيعٍ  
 يُطَاعُ ﴿١٨﴾ يَعْلَمُ خَائِنَةَ الْأَعْيُنِ وَمَا تُخْفِي الصُّدُورُ ﴿١٩﴾  
 وَاللَّهُ يَقْضِي بِالْحَقِّ وَالَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ لَا يَقْضُونَ  
 بِشَيْءٍ إِنَّ اللَّهَ هُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ ﴿٢٠﴾ أَوَلَمْ يَسِيرُوا فِي  
 الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ كَانُوا مِنْ قَبْلِهِمْ  
 كَانُوا هُمْ أَشَدَّ مَقَامًا قُوَّةً وَآثَارًا فِي الْأَرْضِ فَأَخَذَهُمُ اللَّهُ  
 بِذُنُوبِهِمْ وَمَا كَانَ لَهُمْ مِنَ اللَّهِ مِنْ وَاقٍ ﴿٢١﴾ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ  
 كَانَتْ تَأْتِيهِمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَاكْفَرُوا فَأَخَذَهُمُ اللَّهُ إِنَّهُ  
 قَوِيٌّ سَدِيدُ الْعِقَابِ ﴿٢٢﴾ وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مُوسَى بِآيَاتِنَا  
 وَسُلْطَانٍ مُبِينٍ ﴿٢٣﴾ إِلَى فِرْعَوْنَ وَهَمْعَانٍ وَقَفَرُوا  
 فَقَالُوا سِحْرٌ كَذَّابٌ ﴿٢٤﴾ فَلَمَّا جَاءَهُم بِالْحَقِّ مِنْ  
 عِنْدِنَا قَالُوا اقْتُلُوا أَبْنَاءَ الَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ وَاسْتَحْيُوا  
 نِسَاءَهُمْ وَمَا كُنْتُمْ بِالْمُقْسِطِينَ إِلَّا فِي ضَلَالٍ

الْمَلِكُ أَيْنَ مُلُوكُ الْأَرْضِ الْعَالَمِينَ مِنْهُمْ بَادِشَا كَوَا پاشاكانى  
 زهوى؟.

﴿١٧﴾ هەر ئەمڕۆ هەموو کەسێک بەدەریتەوه  
 بەگوێزەى ئەو کارو کۆشەشەى کە کردویەتى چاک بە چاک و  
 خراپیش بەخراپ، وە ئەمڕۆ هیچ جۆرە سەمێک نیه،  
 بێگومان کە (اللَّهُ) لە حیسابدا بە پەلەیه.

﴿١٨﴾ جا لەو ڕۆژە نزیکە کە قیامەتە بیانترسێنە ، ئەو  
 کاتەى کە دڵەکان دێنە قورگ لە ترساو هەمویان هەر بیش  
 دەخۆنەوه لە داخ و خەمدا، جا بۆ سەمەکاران لەو ڕۆژەدا  
 نەخزم و دۆستێک هەیه و نە تەکاڕێکی بەگوێکراو.

﴿١٩﴾ (اللَّهُ) دەزانیت بەخیانەتى چاوه خیانەتکارەکان و  
 بەئەومیش کە دڵەکان دا یەو نەیاندرکاندوو کەس پێی  
 نەزانێوه.

﴿٢٠﴾ وە (اللَّهُ) بەراستی بریار دەدات و ئەو کەسانەى کە  
 دەیانپەرستن بێجگە لە ئەو هیچ شتێکیان لەدەست نایەت،  
 بەبێ شک کە (اللَّهُ) بێسەرى هەموو قەسو گوشتاریکەو

بینەرى هەموو کرداریکە. بێرێکەرەوه کەهەمیشە ناوا  
 چاودیرێکت لەسەرە.

﴿٢١﴾ ئایا هەر وای ئاگان و بەناو ئەم زەویدا نەگەرێاون ، جا  
 تەماشای بکەن و بزانی کە پاشەرۆژى ئەو کەسانەى کە  
 لەپیش ئەواندا بووه چۆنى بەسەرھاتو کە ئەوان لەم  
 موشریکانەى ئیستایش بەهێزتر بون و شوێنەواریشیان لەم  
 زەویدا لەمان زیاترو بتهوتر بووه ، جا (اللَّهُ) بەهوى  
 گوناھەکانیانەوه تۆلەى ئی سەندن و هیچ کەسیکیان نەبوو  
 کە لە تۆلەى (اللَّهُ) دەریازیان بکات، دەى ئیووش ئەى  
 ئوممەتى محمد ﷺ جا تا ناوا ڕۆژێک یەخەى نەگرتون با  
 بەرەو پەرورەدگارى خۆتان بگەرێنەوهو خۆتان لە خۆ  
 پەرستى و دنیا پەرستى رزگار بکەن.

﴿٢٢﴾ ئەو سزایەش لەبەر ئەوەبو کە ئەوان پێغەمبەرانیان  
 بە بەلگەى ڕۆشنەوه بۆ هات ، بەلام ئەوان باوەریان پێ  
 نەکردن ، ئەوسا ئیتمەش تۆلمان ئی سەندن بەراستی ئەو  
 زاتە بە هیژدو تۆلەى توندە. ئینجا پەرورەدگار هەندئ لە  
 بەسەرھاتى موسا ﷺ لەگەڵ فیرعەون و دارو دەستەتەکەى  
 بۆ ئەم گەلە باس دەکات تا زیاتر خوورەوشتى دوژمنانى  
 ئابین بناسن و فیری نەترسو و حەق وێژیمان بکات و  
 دەفەرموئ:

﴿٢٣﴾ بەراستی ئیمە موسامان بە نیشانە گەلى خۆمان و  
 بەلگەى ڕۆشنەوه ڕەوانە کرد.

﴿٢٤﴾ بۆلای فیرعەون و هامان و قارون، جا کاتێک کە قەسە  
 لەگەڵدا کردن وتیان: جادوگەرێکی زۆر درۆزنە.

﴿٢٥﴾ جا کاتێک بەو راستیەى کە لە لایەن ئیمەوه  
 پێیگەشت بوو هاتە لایان وتیان: کورانی ئەو کەسانەى کە  
 باوەریان پێ هیناوه بکوژن وگچانیان دەست ئی مەدەن ،  
 ئەویش بۆخزمەت پێکردن و داوێن پیسی وسەرشوێرکردنى  
 نەودى ئیسرائیل ، جا پەرورەدگار دەفەرموئ: فرۆفیلێ



خوا نه ناسان جگه له سهر لیشیواوی شتیکی تر نیهو سهر نه نجامی سته مکاران و خوا نه ناسان ههر تیشکان و تیاچونه.

جا فیرعهون وتی: وازم لی بینن با موسا بکوژم، جا با بانگ بکاته پهرووردگاری خوی، بیگومان من دوترسم که موسا دینه کاتان بگوژیت یان لهه زهویدا خراپه بلاو بکاتهوه، بهتی نهوه قسهی پیاو خرابان و سته مکارانه له هه مو سهرده میکا ته ماشا بکهن فیرعهون خوی سهرتاپای لوت بهرزی و خوین مزی و خراپه کارییه وانیستا فرمیسیکی تیمساحی دهرژینی بۆ خه یرو خوشی گه له که یو نایینه که بیان، نالی کورسیم له مهترسیدایه، ده لیت گهل له مهترسیدایه، ناییتان له مهترسیدایه؟! و تراوه "نه مرفو زور له دوینی ده چیت"

جا موسایش عليه السلام وتی: بیگومان من به پهرووردگاری خوژم و نیوه پهنا دگرم له شهری هه موو خو به مز لزانیک که باومری به روژی قیامهت و حیساب نه بیت.

جا پیاویکی باومردار له نالی فیرعهون که له ترسی سته می فیرعهون باومرداری خوی دهر نه خست بوو، ناتوانی لهه سته مه گه وری فیرعهون بی دهنگ بیت وتی: پیاویک ده کوژن که ده لیت: پهرووردگارم (الله) یه و به لگهی رو شنی له پهرووردگار تانه وه بۆ هی ناو و نه گهر نهو دروژن بیت نهوه سزای درو که ی ههر بۆ خو به تی و نه گهر راستیش بکات هندی لهو شتانهی که هه رده می پی دکات لیتان دوجارتان ده بیت، به راستی (الله) نهو که سه ی که زیاده رده وه دروژنه رینمونی ناکات بۆ رینگای راست و ههر گیز خوش به خت نابیت. له هه رموده ها هاتوه له عوروهی کوری زوبه یرو ده که وتی: له باره ی سهخت ترین شتیک که

بت په رستان به پیغه مبهری خویان ﴿﴾ کرد بیت له عه بدولای کوری عه مر م پرس و تی: ﴿رَأَيْتُ عُقْبَةَ بْنِ أَبِي مُعَيْطٍ جَاءَ إِلَى النَّبِيِّ ﴿﴾ وَهُوَ يُصَلِّي فَوَضَعَ رِجْلَهُ فِي عُقْبَةِ فَخَنَّقَهُ بِهَا حَتَّى شَدِيدًا فَجَاءَ أَبُو بَكْرٍ حَتَّى دَفَعَهُ عَنْهُ فَقَالَ

وَقَالَ فِرْعَوْنُ ذَرُونِي أَقْتُلْ مُوسَى وَلْيَدْعُ رَبَّهُ إِنِّي أَخَافُ أَنْ يُبَدِّلَ دِينَكُمْ أَوْ أَنْ يُظْهِرَ فِي الْأَرْضِ الْفَسَادَ ﴿٦﴾ وَقَالَ مُوسَى إِنِّي عُذْتُ بِرَبِّي وَرَبِّكُمْ مِنْ كُلِّ مُتَكَبِّرٍ لَا يُؤْمِنُ بَيَوْمِ الْحِسَابِ ﴿٧﴾ وَقَالَ رَجُلٌ مُؤْمِنٌ مِنْ آلِ فِرْعَوْنَ يَكْتُمُ إِيمَانَهُ أَتَقْتُلُونَ رَجُلًا أَنْ يَقُولَ رَبِّيَ اللَّهُ وَقَدْ جَاءَكُمْ بِالْبَيِّنَاتِ مِنْ رَبِّكُمْ وَإِنْ يَكُ كَذِبًا فَعَلَيْهِ كَذِبُهُ وَإِنْ يَكُ صَادِقًا يُصِيبْكُمْ بَعْضُ الَّذِي يَعِدُكُمْ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي مَنْ هُوَ مُسْرِفٌ كَذَّابٌ ﴿٨﴾ يَقُولُ لَكُمْ أَلْمُلْكُ الْيَوْمَ ظَهَرْنَا فِي الْأَرْضِ فَمَنْ يَبْصُرُنَا مِنْ بَأْسِ اللَّهِ إِنْ جَاءَنَا قَالَ فِرْعَوْنُ مَا أُرِيكُمْ إِلَّا مَا أَرَى وَمَا أَهْدِيكُمْ إِلَّا سَبِيلَ الرَّشَادِ ﴿٩﴾ وَقَالَ الَّذِي آمَنَ يَنْفَعُورِي إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ مِثْلَ يَوْمِ الْأَحْزَابِ ﴿١٠﴾ مِثْلَ دَابِ قَوْمِ نُوحٍ وَعَادٍ وَثَمُودَ وَالَّذِينَ مِنْ بَعْدِهِمْ وَمَا اللَّهُ يُرِيدُ ظُلْمًا لِلْعِبَادِ ﴿١١﴾ وَيَنْفَعُورِي إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ يَوْمَ التَّنَادِ ﴿١٢﴾ يَوْمَ تَوَلَّوْا مُدْبِرِينَ مَالَكُمْ مِنَ اللَّهِ مِنْ عَاصِرٍ وَمَنْ يُضِلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ هَادٍ ﴿١٣﴾

اتقتلون رجلا أن يقول ربي الله وقد جاءكم بالبينات من ربكم (الحجرات) ديم که عوقبهی کوری نه بو موعهیت هات بولای پیغه مبه ر ﴿﴾ که نوژی دکرد جا بهر مال که ی خسته گهر دنی و تاساندی به تاساندنیکی زورتوند، جا نه بو به کر هات و پالی بیوه ناو له سه ری لای برد، نینجا وتی: پیاویک ده کوژن که ده لیت: پهرووردگارم (الله) یه و به لگهی رو شنی له پهرووردگار تانه وه بۆ هی ناو و نه گهر راستیش

نهی گه لی من نه مرفو ده سه لات هی نیوه میه و زان له سه ر نهو زهویدها، جا نه گهر سزای (الله) هات کی یارمه تیمان ددهات بۆ رزگار بو نهان؟ فیرعهون وتی: هیچ شتیک پیشانی نیوه نادهن مه گهر نهوه ی که خوژم به چاکی دمه زانه و رینمونی تان ناکه م مه گهر بۆ رینگای چاک و راست.

جا نهو که سه ی که خواناس بو وتی: نهی گه لی من به راستی من لیتان دوترسم له وینه ی روژی پارت هکان.

وهکو نه ریتی گه لی نوح و عاد و سه مود و نهو که سه انه ش که له پاش نه واندا هاتن، چپیان به سه رهات نه ودهش به سه ر



وَلَقَدْ جَاءَكُمْ مُوسَى مِنْ قَبْلُ بِالْبَيِّنَاتِ فَمَا زِلْتُمْ فِي شَكٍّ  
مِمَّا جَاءَكُمْ بِهِ حَتَّىٰ إِذَا هَلَكَ قُلْتُمْ لَن يَبْعَثَ اللَّهُ  
مِنْ بَعْدِهِ رَسُولًا كَذَلِكَ يُضِلُّ اللَّهُ مَن هُوَ مُسْرِفٌ  
مُرْتَابٌ ﴿٣١﴾ الَّذِينَ يُجَادِلُونَ فِي آيَاتِ اللَّهِ بِغَيْرِ سُلْطَانٍ  
أَتَتْهُمْ كُفْرًا مَّقْتًا عِنْدَ اللَّهِ وَعِنْدَ الَّذِينَ ءَامَنُوا كَذَلِكَ  
يَطْغَى اللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ قَلْبٍ مُّتَكَبِّرٍ جَبَّارٍ ﴿٣٢﴾ وَقَالَ فِرْعَوْنُ  
يَنْهَكُنَّ آبِيَ لِي صَرْحًا لَّعَلِّي أَبْلُغُ الْأَسْبَابَ ﴿٣٣﴾ أَسْبَابَ  
السَّمَوَاتِ فَأَطْلِعَ إِلَيَّ إِلَهَ مُوسَى وَإِنِّي لَأَظُنُّهُ كَاذِبًا  
وَكَذَلِكَ زَيْنَ لِّفِرْعَوْنَ سُوءِ عَمَلِهِ وَصَدَّ عَنِ السَّبِيلِ  
وَمَا كِيدُ فِرْعَوْنَ إِلَّا فِي تَبَابٍ ﴿٣٤﴾ وَقَالَ الَّذِينَ  
ءَامَنَ يَنْفَعُونَ أُنْعَمُونَ أَهْدِيكُمْ سَبِيلَ الرَّشَادِ ﴿٣٥﴾  
يَنْفَعُونَ إِنَّمَا هَذِهِ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا مَتَّعٌ وَإِنَّ الْآخِرَةَ هِيَ  
دَارُ الْفَكَرَارِ ﴿٣٦﴾ مَن عَمِلَ سَيِّئَةً فَلَا يُجْزَى إِلَّا مِنهَا  
وَمَن عَمِلَ صَالِحًا مِّن ذَكَرٍ أَوْ أَنفَقَ وَهُوَ مُؤْمِنٌ  
فَأُولَٰئِكَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ يُرْفَعُونَ فِيهَا بِغَيْرِ حِسَابٍ ﴿٣٧﴾

ئېمه بېت، بهراستی (الله) نايه ويټ هيچ جوړه سته ميک له  
هيچ بهندديه کی خوی بکات.

﴿٣١﴾ نهی گهلی من بهراستی لیټان دترسم لهو رږډزی که  
رږډی هاوار هاوړه له یه کترو کهس بهدم کهسه وه نایهت و  
کهس له بهر گرفتاری خوی له بیرې کهسی تردا نیه.

﴿٣٢﴾ نهو رږډزی که پشت لهیمک دهکمن و راو راوانه و بی  
مه بهست دین و دجن، هیچ پاریزه ریکتان نیه لهو رږډدا  
له (الله) په ناتان بدات و رزگارتان بکات و هر کهسیکیش  
(الله) ری بی لی گوم بکات، نهوسا ئیتر هیچ ری بېشانده ریکی  
تری نیه.

﴿٣٣﴾ بهراستی له پیښدا یوسف ﷺ هاته لاتان به بهلگه  
گهلی روون، بهلام نیوه هر له گوماندا بوون لهودی که  
بوی هیټا بوون تا ومفاتی کرد، نهو دجو ووتان: هرگیز  
(الله) پاش نهو پیغه مبه ریکی تر رډوانه ناکات، واته تا  
مابوو باوهریان نه بوو که پیغه مبه ره بهلام کاتیک که ومفاتی  
کرد دمیان وت: پیغه مبه ری تری ودهکو نهو نایهت، هر

ناوهارا (الله) نهو کهسهی که زیاده رډوه له تاوانداو به  
گومانه له نایین و پیغه مبه رانی خوادا رېنمایي ناکات  
ونایگه یه نیت به خوشبه ختی پاشه رږډ.

﴿٣٤﴾ نهو کهسانه ی که لهباردی نیشانه کانی (الله) وه کیشه  
دهکمن به بی نهودی هیچ بهلگه یه کیان بوی هاتبی، رږو  
کینی گه وره هیه له لایه ن (الله) دو له لایه ن باوهر دارانیسه وه  
، جا چوون سهری لی تیکدان هر ناوهارش (الله) موړ دهنیت  
به سمر دلی هه مو خو بهزلزانیکی زوړداره وه. قهتاده  
دهلنیت: (نیشانه ی مروفی سته مکار کوشتی خه لکه به  
ناحق).

﴿٣٥﴾ جا فیرعه ون وتی: نهی هامان قه لایه کم بوی دروست  
بکه بهلگو بگم به ریگاکان.

﴿٣٦﴾ ریگاکانی سهرکه وتن بوی ناسمانه کان، سا بهلگو  
لهویوه هه وائیک له خوی موسا بزاتم، وه بی شک من و  
گومان دبهیم که نهو درږ دهکات، فیرعه ون کرداره  
ناشیرینه کانی بوی جوانکراو ریگای راستی لی گیراو فروفیلی  
فیرعه ونیش جگه له تیاجونی خوی شتیکی تری بهدواوه  
نه بو.

﴿٣٧﴾ جا نهو کهسه ی باوهری هیټابو وتی: نهی گهلی من  
دوام بکه ون من ریگای باستان نیشان ددهم که ریگای  
یه کتاپه رسته یه.

﴿٣٨﴾ نهی گهلی خویم نه دنیایه هر تهنها خوشبه کهو  
دهریته وه، بیگومان دواوژ هر نهودییه مالی نارامگرتن  
به یه کجاری و هرگیز کوتایی نایهت، جا یان نازو  
نیعمت و راپواردنی هه میسه ییه یان دوزه خو کیم و ناگری  
هه میسه یی جا نه د ژیا نه کیلگه یه که بوی نهو ژیا نه و جی  
بکهیت نه وه دروینه دهکیت ودهکو ددهر موی:

﴿٣٩﴾ هر کهسیک ئیشیکی خراب بکات هر تهنها به یهک  
خرابه له شیودی خوی توله ی لی ودرده گریټ و هر  
کهسیکیش ئیشی چاک بکات نیر بی یان می بی و نهو  
باوهر دار بیت نه وه نهوانه ددچنه ناو بهه شته وه، جا  
لهویدا به بی ژماره رږډیان بی ددرنیت.



۱۰ ئەي گەلى خۇم ئەو جىمە من ئىو بانگ دەكەم كە  
رەزگارتان بىكەم لە ناگر كەجى ئىو بانگ دەكەن بۇ لاي  
ناگر!

۱۱ بانگم دەكەن تا بى باورەم بە (اللہ) ۋ ھاوبەشى بۇ  
دانىم كە من بچوكتىن زانىارەم نىە لەسەر ئەودى كە  
(اللہ) ھىچ ھاوبەشىكى ھەبىت، ۋەمن ئىو بانگ دەكەم بۇ  
لاي ئەو دەسلەتدارە گەورمىە كە ئەم بونەۋەردى ھىناۋەتە  
دى ۋ لەگەل ئەوھىز ۋ دەسلەتە گەورەپەشدا زۇر  
لەيۋوردەمىە لە تاۋانى بەندەكانى.

۱۲ بىگومان ئەودى كە ئىو منى بۇ بانگ دەكەن كە  
بەندىيەتى بۇ بىكەم تاۋانى ھىچى نىە ۋ نايەت بەدەم  
كەسەۋە نە لە دىداداۋ نە لە دۋارۋۇدا بى شە گەرانەۋە  
ھەمومان ھەر بۇ لاي (اللہ) ۋ بىگومان كە زىادەردۋان لە  
تاۋان ۋ سەمەدا ھەر بۇ خۇيان دۆزەخىن، بەلى  
باۋەردارەكەى ئالى فەرەون درىژە بە قەسە  
نامۇزگارەپەكانى دەدات ۋ دەلى:

۱۳ سا بەم زوانە كاتىك كە سزاتان بۇ ھات ئەو كاتە  
دەزانن من جىم پى ۋ تون ۋ ئىشى خۇم دەسپىرم بە (اللہ)  
بىگومان كە (اللہ) بىنەرى بەندەكانىيەتى ۋ ئەودى شايستەى  
رېنماى بىت رېنماى دەكات ۋ ئەۋەش كە شايستەى سەر لى  
شۋان بىت سەرى لى تىك دەدات، ئەم پىاۋە باۋەردارە  
دسۆزە بۇ خۇى ۋ گەلەكەى لە نامۇزگارەى ۋ بانگەۋازى  
يەكتاپەرسىتى ۋ دزايەتى ملھورپىكى ۋەكو فەرەون كۆتاي  
نەكردو لە كاتى پىۋىستدا خۇى ئاشكرا كردد ھەلۋىستى  
مەردانەى خۇى گرت، لەمەۋە بەلای كەمەۋە ئەو فەر  
دەبىن ئەگەر بە جوانى سەرنج لە نايەتەكان بەدىن كە  
خۇگرتن ۋ بى دەنگى ۋ خۇ ھەشاردان ناگونجىت لەگەل  
بىروباۋەپىكى راست ۋ دوستدا ، ئەو پىاۋە بە ئەو  
ھەلۋىستە مەزنەى گەپشە ئەو پەلەپەى كە (اللہ)  
دەفەرەمۋى:

۱۴ جا بەبۇنەى ئەو دەۋەت ۋ بانگەۋازىيەى كە لە دزى  
فەرەون دەست ۋ داپەرەكەى كرى (اللہ) لە تەنگ ۋ  
چەئەمەۋ سەختەكانى ئەو ھەۋفەلەى كە دزى دەكرا

۱۰ وَتَقَوْمٍ مَّا لِي أَدْعُوكُمْ إِلَى النَّجْوَى وَتَدْعُونِي إِلَى  
النَّارِ ۝۱۱ تَدْعُونِي لِأَكْفُرَ بِاللَّهِ وَأُشْرِكَ بِهِ مَا لَيْسَ  
لِي بِهِ عِلْمٌ وَأَنَا أَدْعُوكُمْ إِلَى الْعَزِيمِ ۝۱۲ لَاجِرَمَ  
أَنَا تَدْعُونِي إِلَيْهِ لَيْسَ لَكَ دَعْوَةٌ فِي الدُّنْيَا وَلَا فِي الْآخِرَةِ  
وَأَنْ مَرَدَّنَا إِلَى اللَّهِ وَأَنَّ الْمُسْرِفِينَ هُمْ أَصْحَابُ النَّارِ ۝۱۳  
فَسَتَذْكُرُونَ مَا أَقُولُ لَكُمْ وَأَفَئِضُ أَمْرِي إِلَى  
اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ يَصِيرُ بِالْعِبَادِ ۝۱۴ فَوَقَّهَ اللَّهُ سَيِّئَاتِ  
مَا مَكُرُوا وَحَاقَ بِقَالٍ فِرْعَوْنُ سُوءَ الْعَذَابِ ۝۱۵ النَّارُ  
يُعْرَضُونَ عَلَيْهَا غُدُوًّا وَعَشِيًّا وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ أَدْخِلُوا  
مَالَ فِرْعَوْنَ أَشَدَّ الْعَذَابِ ۝۱۶ وَإِذْ يَتَحَفَّوْنَ فِي  
النَّارِ فَيَقُولُ السُّفَهَاءُ لِلَّذِينَ أَسْتَكْبَرُوا إِنَّا كُنَّا  
لَكُمْ تَبَعًا فَهَلْ أَنْتُمْ مُعْتَبَرُونَ عَنَّا نَاصِبًا ۝۱۷ النَّارُ  
قَالَ الَّذِينَ أَسْتَكْبَرُوا إِنَّا كُلٌّ فِيهَا إِنَّ اللَّهَ  
قَدْ حَكَمَ بَيْنَ الْعِبَادِ ۝۱۸ وَقَالَ الَّذِينَ فِي النَّارِ لِخَزَنَةِ  
جَهَنَّمَ ادْعُوا رَبَّكُمْ يُخَفِّفْ عَنَّا يَوْمًا مِنَ الْعَذَابِ ۝۱۹

پاراستى ۋ فەرەون ۋ دەست ۋ داپەرەكەشى خراپترىن سزاي  
چەسپاند بەسەرياندا،

۱۰ كە ناگر بوو كە ھەمو رۆژىك بەبە يانيان ۋ بە ئىۋاران  
ئەوان دەبرىنە سەر ئەو ناگرەو لە رۆژى ھىامەتەشدا  
(دەۋىرتى) فەرەون ۋ دەست ۋ داپەردى پەنە ناۋ توندترىن  
سزاۋە.

۱۱ ۋەبىر بەنەرەۋە ئەو كاتەى كە لەناۋ ناگرەدا لەگەل  
يەكتردا دەمەقالەپانە ، جا ژىردەستە ۋ لاۋەكانى دنيا  
بەلوت بەرزان دەلئىن: بىگومان ئىمە پەپرەۋانى ئىو بوۋىن  
ئايا ئىو دەتوانن لە جىياتى ئىمە بەشەك لەم ناگرەى ئىمە  
لابەن؟ بەلى ئەمەپە داخۋازى ئىو دواكەۋتو، جا بزانن  
گەۋرە سەرۋەكانتاتن چىتان بۇ دەكەن ۋ چۆنتان ۋەلام  
دەدەنەۋە.

۱۲ ئەو كەسانەى كە خۇبەزلزان بوون دەلئىن: بىگومان  
ھەمومان لەناۋ ئەم ناگرەداين (كەس ھىچى بۇ كەس بى  
ناكرىت) بى گومان كە (اللہ) بە دادگەرەنە لەنىۋان  
بەندەكانىدا بىپارى داۋە تازە دۆزەخىن ۋ ھىچ كارىك لە



قَالُوا أَوَلَمْ تَكُنْ تَأْتِيكُم رُسُلُكُمْ بِالْبَيِّنَاتِ قَالُوا بَلَى قَالُوا فَادْعُوا وَمَا دَعَا الْكَافِرِينَ إِلَّا فِي ضَلَالٍ  
 ٥٠ إِنَّا لَنَنْصُرُ رُسُلَنَا وَالَّذِينَ آمَنُوا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا  
 وَيَوْمَ نَقُومُ الْأَشْهُدَ ٥١ يَوْمَ لَا يَنْفَعُ الظَّالِمِينَ مَعَذِرَتُهُمْ  
 وَلَهُمُ الْعَذَابُ وَلَهُمْ سُوءُ الدَّارِ ٥٢ وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى  
 الْهُدَى وَأَوْرَثْنَا بَنِي إِسْرَءِيلَ الْكِتَابَ ٥٣ هُدًى  
 وَذِكْرَى لِلَّذِينَ الْأَلْبَابِ ٥٤ فَأَصْبَحَ إِبْرَاهِيمُ عَبْدًا لِلَّهِ  
 حَقٌّ وَاسْتَغْفَرَ لِزَيْلِجَ وَنَسِخَ بِحَمْدِ رَبِّكَ بِالْعَشِيِّ  
 وَالْإِبْكَارِ ٥٥ إِنَّ الَّذِينَ يُجَادِلُونَ فِي آيَاتِ  
 اللَّهِ بِسُوءِ سُلْطَانٍ أَتَتْهُمْ إِنْ فِي سُوءٍ مِنْهُمْ إِلَّا كِبْرٌ  
 مَا هُمْ بِبَالِغِيهِ فَاسْتَعِذْ بِاللَّهِ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ  
 الْبَصِيرُ ٥٦ لَخَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ أَكْبَرُ مِنْ  
 خَلْقِ النَّاسِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ٥٧  
 وَمَا يَسْتَوِي الْأَعْمَى وَالْبَصِيرُ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا  
 الصَّالِحَاتِ وَلَا الْمُسِيءُ قَلِيلًا مَّا تَذَكَّرُونَ ٥٨

دستماني نايهت، جا نينجا همويان روو له دهرگاوانی  
 دؤزهخ دهکهن که بهلکو بهزمی پيياندا بيتهوهو شتيکيان  
 بو بکات. ودهک دمفهرموي؛

٥٩ جا نهوانهی که لهناو ناگردان به دهرگاوانی نهو ناگره  
 دهلئين: له پهرورمردگارتان داوا بکهن بهلکو نهو سزايهمان  
 روژنيک لهسر سوک بکات، داواي سوک بوونی روژي سزا  
 دهکهن، جا گوئ له وهلامی دهرگاوانی ناگر بگره نهی  
 مروفي نهفام تاکهی به هوش نايهيت وهتا کهی ههنگاوی  
 کويرانه دهنيت تا دنياي له دست نهچوه زوو  
 بگره پرهوهو بو ههميشه خوت لهو ناگره رزگار بکه.

٥٠ نهوانيش دهلئين: نايي بيغه مبه رانتان به بهلگهی  
 روونهوه نههاتنه لاتان و نهو راستيانهيان به نيوه  
 نهگهياندهو؟ دهلئين: بهلئ هاتنه لامان. دهلئين: دهی مادام  
 وايه خوتان داوا بکهن نييمه نه گويتان بو دهگرين و نه  
 داوايشان بو دهکهن و نه پيمان خو شيشه رزگاربن و  
 دنيايش بن که وهلاميشان نادرتهوهو سزايستان لهسر  
 سوک ناكرئت و پارانهوهی خوانه ناسان ههروا بهزايه  
 دهچيت نهومر دهگرئت و نه وهلام دهرپتهوه.

٥١ بيگومان نييمه بهدم نيرراودگانی خو مانهوهو  
 نهوانهش که باومريان هيناوه دين له زيانهی دنيا داو له  
 روژم که شايه تهکان بو شايه تيدان راست دهنهوه له  
 نهندامي لهشی خويانهوه بگره تا فريشتهکان و  
 بيغه مبه ران و پياوچاگان.

٥٢ نهو روژهی که سته مکاران پاكانه گانيان سوودی نايو  
 بو نهوان لهعنت ونه فرين ههيه، وه بو نهوان خرابترين  
 مال ههيه. جا قورئان پاشان ديتهوه سهر باسی موسا عليه السلام  
 و دمفهرموي؛

٥٣ جا بهراستی نييمه رينمونيمان دا به موسا که تهورات  
 بو، نهو پهراودشمان به کهلهپور دا به نهودی يهعقوب،

٥٤ بو نهودی رينماني و بيره وهرپيهک بيت بو خاوهن  
 عهقلان.

٥٥ جا توئ نارامگره بيگومان بهلئيني (الله) راسته و ديته  
 جن و داواي ليبوردين بکه بو تاوانه کانت به نيوارهو به  
 بهيانی لهگهل سوپاسی پهرورمردگارت پاکی و بي عهبي نهو  
 بلي و نويزی بو بکه تا خه لگيش چاو لهتو بکهن.

٥٦ به بيگومان نهو کهسانهی که له بارهی نيشانه گانی  
 (الله) وه بهي نهودی بهلگه يهکيان بو هاتبی کيشه و  
 دهمه قاله دهکهن، جگه له فيزو لوت بهرزی شتيکی تر  
 لهناو دلپاندا نيهو بهو ناواتهش ناگهن، جا تو به (الله)  
 بهنا بگره له شهرو ناشوبی نهوان بيگومان نهو ههر  
 خويهتي بيسهري ههمو قسه و گم تو گوپيهک و بينهري ههمو  
 تهلاش و کرده و پيه که.

٥٧ بيگومان دروستکردنی نهو ناسمانان و زهويه گهورمتره  
 له دروستکردنی خهک، بهلام زوربهی خهک نهو شته  
 گرنگ و له بهرچاوه نازانيت، نينجا پهرورمردگار به نمونه  
 باومردارو بي باومرمان بو باس دهکات و دمفهرموي؛

٥٨ چاوساغ و کوپر و مگو يهک نين و نهو کهسانهی که  
 باومريان هيناوه کرداری چاکيان کردوه و مگو خرابه کيل



نين بيگومان نهوانه‌ی که بير دمکه‌نه‌وه‌و سود له نيشانه‌کانی (الله) و مرده‌گرنو له کويران خوځيان جيا دمکه‌نه‌وه که من.

بيگومان قيامت ديت که هيچ گومان‌يکي تيدا نيه ، به‌لام زوربه‌ی خه‌لک باومر ناهين، نه‌مه‌ش به‌درو خه‌رموه‌ی قسه‌ی نه‌و که‌سانه‌يه که ده‌لئين: ده‌بيت زوربه‌ی خه‌لک باومر به‌ينن نينجا به‌رنامه‌ی نيسلام کاری پي بکريت، جا با بير بکه‌نه‌وه نه‌گهر خاوه‌ن ژيرين.

جا به‌رومردگارتان ده‌فرموي: بانگم بکه‌ن وه‌لامتان دمکه‌نه‌وه، به‌راستی نه‌و که‌سانه‌ی که خوځيان به‌گه‌وره ددگرن له پارانه‌وه‌و به‌ندايه‌تی نيمه به‌م زوانه سه‌رشوران ده‌خريته ناو دوزخه‌وه، پيوسته بزانيه که وه‌لامدانه‌وه‌ی (الله) بو نيمه چه‌ند مه‌رجي هه‌يه يه‌کيک له‌وانه نه‌وه‌يه که نيمه‌ش به‌گوئي نه‌و بکه‌ين. له‌فرموددا هاتوده‌که (ان) الدعاء هو العبادة (بوه‌ود و صححه الانبي) بيگومان پارانه‌وه هه‌ر خوځي به‌ندايه‌تیه {

(الله) نه‌و زاته‌يه که شه‌وي داناوه بو نه‌وه‌ی تييدا به‌سه‌ينه‌وه‌و رويشي کردوه به‌روناک که‌رموه تا نيشو کاری تيدا نه‌نجام بدن، بيگومان (الله) چاکه‌ی زوري هه‌يه به‌سه‌ر خه‌لکه‌وه ، به‌لام زوربه‌ی خه‌لک سه‌له‌و نه‌هه نه‌ناسو سوپاسی نه‌و زاته‌ناکه‌ن.

نه‌وه (الله) يه که به‌رومردگاری نيوه‌يه دروستکه‌ری هه‌مو شتيکيشه‌و جگه له‌و هيچ به‌رستراويکي راسته‌قينه‌ی تر نيه، ده‌ی بو نيوه ده‌خه‌له‌تين و له‌ريگای نه‌و لاده‌درين؟!

جا هه‌رومکو چو‌ن نه‌وان له‌ريگای (الله) لادران هه‌ر به‌و شيوه‌ش نه‌و که‌سانه‌ی که به‌نيشانه‌کانی (الله) باومر ناهين له‌ريگای راست لاده‌درين. واته مرو‌ف خوځي ده‌بي سوربي له‌سه‌ر گرتنی ريگای راست نه‌گينا لاده‌درين و ريگای راستی لی و ن ده‌بيت و خوشبه‌ختی هه‌تا هه‌تايی له‌ده‌ست دمدات.

(الله) نه‌و زاته‌يه که زموي بو کردون به‌نارامگا و ناسمانی بو کردون به‌بان ، نه‌وسا به‌جوانترين شيوه وينه‌ی کيشاون و له‌و شتانه‌ش که پاکه رو‌زی پيداوون نه‌و

ان الساعة لا يهية لآرب فيها وليكن اكثر الناس لا يؤمنون ﴿٢٤﴾ وقال ربكم ادعوني استجب لكم ان الذين يستكبرون عن عبادتي سيدخلون جهنم داخرين ﴿٢٥﴾ الله الذي جعل لكم الليل لتسكنوا فيه والنهار مبصرات ان الله لذو فضل على الناس ولكن اكثر الناس لا يشكرون ﴿٢٦﴾ ذالك ربكم خالق كل شئ و لا اله الا هو فاني توفكون ﴿٢٧﴾ كذلك يوفك الذين كانوا يت الله بمحذون ﴿٢٨﴾ الله الذي جعل لكم الارض فكلوا والسماء بكة وصوركهم فاحسن صوركهم ورزقكم من الطيبات ذالك الله ربكم فتبارك الله رب العلمين ﴿٢٩﴾ هو الحي لا اله الا هو فادعوه مخلصين له الدين الحمد لله رب العلمين ﴿٣٠﴾ قل اني نهي عن اعبد الذين تدعون من دون الله لما جاء في الدين من ربي وامرت ان اسلم لرب العلمين ﴿٣١﴾

زاته‌ی که نه‌م شتانه‌ی بو کردون (الله) يه که به‌رومردگارتانه، نای چه‌ند پاکو بي عه‌يبه‌و خاوه‌نی خيري زوره به‌رومردگاری جيهانيان.

هه‌ر خوځيه‌تی زيندو هه‌مو زيندوه‌کانی تريش به‌فرمانی نه‌و زيندون وجگه له‌ويش به‌رستراويکي راسته‌قينه‌ی تر نيه ، ده‌سا بيبه‌رستن و نايينتان هه‌ر بو نه‌و پاک بکه‌نه‌وه، ته‌واوی سوپاس هه‌ر شايسته‌ی زاتی (الله) يه که به‌رومردگاری جيهانيان.

بلي کاتيک که من له‌لايه‌ن به‌رومردگارمه‌وه به‌لگه‌ی رو‌شم بو هات نيتر به‌رگری گرام له‌وه‌ی که به‌ندايه‌تی بکه‌م بو نه‌وانه‌ی که نيوه جگه له‌ (الله) به‌ندايه‌تی بو دمکه‌ن، سه‌رم‌رای نه‌وه‌ش فرمانم پيگراوه که بو به‌رومردگاری جيهانيان گه‌ردن که‌ج بکه‌م چونکه جگه له‌و به‌رستراويکي راسته‌قينه‌ی تر نيه.



هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ نَفَخَ مِنْ عِلْفِهِمْ  
يُخْرِجُكُمْ طِفْلاً ثُمَّ لِيَبْلُغُوا أَشَدَّكُمْ ثُمَّ لِيَكَوُنُوا  
شُيُوخاً وَمِنْكُمْ مَنْ يُتَوَفَّى مِنْ قَبْلٍ وَلِيَبْلُغُوا أَجْلاً مُّسَمًّى  
وَلَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ﴿٢٧﴾ هُوَ الَّذِي يُحْيِي وَيُمِيتُ فَإِذَا  
فَضَى أَمْرًا فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ﴿٢٨﴾ أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ  
يُحَدِّثُونَ فِي آيَاتِ اللَّهِ أَنَّهُ يَصْرَفُونَ ﴿٢٩﴾ الَّذِينَ كَذَبُوا  
بِالْكِتَابِ وَمِمَّا أَرْسَلْنَا بِهِ رُسُلَنَا فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ ﴿٣٠﴾  
إِذِ الْأَغْلَى فِي أَصْنَعِهِمْ وَالسَّنَائِلُ يُصْحَبُونَ ﴿٣١﴾  
فِي الْخَمِيرِ ثُمَّ فِي النَّارِ يُسْجَرُونَ ﴿٣٢﴾ ثُمَّ قِيلَ لَهُمْ أَتَيْتُمْ  
مَا كُنْتُمْ تُنْكِرُونَ ﴿٣٣﴾ مِنْ دُونِ اللَّهِ قَالُوا ضَلُّوا عَنَّا بَلْ لَمْ  
نَكُنْ نَدْعُوا مِنْ قَبْلُ شَيْئاً كَذَلِكَ يَضِلُّ اللَّهُ الْكَافِرِينَ ﴿٣٤﴾  
ذَلِكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَفْرَحُونَ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَمِمَّا كُنْتُمْ  
تَمْرَحُونَ ﴿٣٥﴾ ادْخُلُوا أَبْوَابَ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا فَبِمَا  
كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ ﴿٣٦﴾ فَاصْبِرْ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ فَكَفَمَا  
تُرِيدُكَ بَعْضَ الَّذِي يَعْلَمُ أَوْ تَتَوَقَّعُكَ فَإِنَّا يَرْجِعُونَ ﴿٣٧﴾

﴿٢٧﴾ نهو نهو زاتيهه كه ئيوهه له خاك و پاشان له دلۆپه  
ئاوئيك و پاشان له خوئنيكي رهش مهيو دروستي كردون ،  
ئينجا كردوني به مندال و له رهمي دايكهوه هيناونيه دمر  
پاشان ماومتان ددات تا نهگه به هيزو توانايي و پاشان  
بپردمبن و بهر لهوه ههنديكتان دهرينرين و ههنديكتان  
ماوه پي دهرين تا دهگات بهو ماوهه كه بوي دانراوه و بهو  
هيوايه له خوئتان بير بكه نهوه، بير لهو ههمو خولانهه كه  
بهسهرتان هاتوو هيجيشي بهدمست خوئتان نهبوه ، سا  
بهلگو بيئنهوه سه رهوش و لهو خوا نهناسي و سه ره رهويتانه  
دهست بكيشنهوه.

﴿٢٨﴾ كهخوا نهو زاتيهه كه دهرينيت و دهرينيت ههر  
كاتيك شتيكي بويت ههر كه پئي وت: ببه دهبيت و ريگري و  
بهريه رچه دهرهويه كي نيه.

﴿٢٩﴾ ئايا ته ماشاي نهو كه سانه ناكهيت كه له بارهه  
نيشانه گاني (الله) وه كيشه دهكه و باومري پي ناهينن،  
چون نهوانه ناوا لا دهرين له باومرهينان بهم هورئانه!

﴿٢٧﴾ نهو كه سانهه كه بهم هورئانه و بهوهه كه رهوانه مان  
كردوته لاي تهواوي پيغه مبهه ران كه يهكتا په رستيه بي  
باومره بون ، نهوسا نهوانه بهم زوانه دمرانن چييان كردوه.

﴿٢٨﴾ نهو كاتهه كه زنجير ئالا له مليان و پيون كرانو  
راكيشران.

﴿٢٩﴾ بهناو ئاوي داخدا پاشان خرايه ناو ئاگرو  
هه لگير سينران.

﴿٣٠﴾ پاشان پييان ويژرا له كوئن نهوانهه كه ئيوه دمتان  
كردن به شهريك و بهنديه تيان بو دهركدن؟

﴿٣١﴾ جگه له (الله) دهئين: نهوانه مان ئي ون بوون، جا ههر  
زوو له وهسهيههش په شيمان دهبنه وهو دهئين: نهخير ئيمه  
له پيشدا هيج شتيكمان نه په رستوووه ههر ئاووها چون له  
دنيدا سهريان ئي تيكه چوه و به جواني (الله) يان نه ناسيوه  
ههر ئاوايش (الله) خوانه ناسان سه ر ئي تيك ددات و نازانن  
لهو ره ژردها جي بلين وحي بكه ن. نهه عاقل بير بكه ره وه  
پيش نهوهه كه به ورژه بگه ييت و كهس  
به هاناته وه نه يهت. وتراوه "هه له له هه ره كوئيدا لئي  
بگه ريته وه هازانجه".

﴿٣٢﴾ نهوش له بهر نه وهيه كه ئيوه به ناحقه له سه ره ثم  
زهويدا به دمه عيه و هيزه وه خوئتان دمنواندو به لوت به رزي و  
سهيرو سه ماوه سه رگه رم بون، جا پيتان دهوتريت:

﴿٣٣﴾ له دهر گاياني دۆزه خوه به چنه زووره وه كه هه ميه  
تييدا دهن، جا چهند پيسه ئارامگا و جيگاي خو بهزلزانان.

﴿٣٤﴾ سا تو ئارام بگه ره له سه ر نهو ئيش و ئازارانهه كه  
له سه ر نهو بانگه وازه دوجارت هاتوو ديت، بيگومان به ئيني  
خوا كه سه ركه وتني راستيه، ديتهدى جا نه گه ره هه ندي  
له وهه كه به ئيمان بيداون پيشانت بددين يان تو به رينين  
وهيج له و به ئينانه نه بيني خوئنه وان ههر بو لاي ئيمه  
دههينرينه وه بو ليپه ر سينه وه ، واته: نهوانه ههر به تولهي  
خرايهه خويان نه گه ن ج له زهماني تو دابيت يان پاش  
مه رگي تو، ههر دهي بيئنه وه بهر دهستان و ناتوانن  
له دهست توله و سه راي ئيمه را بكه ن.



وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلًا مِنْ قَبْلِكَ مِنْهُمْ مَنْ قَصَصْنَا عَلَيْكَ  
وَمِنْهُمْ مَنْ لَمْ نَقْصُصْ عَلَيْكَ وَمَا كَانَ لِرَسُولٍ أَنْ يَأْتِيَ  
بِآيَةٍ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ فَإِذَا جَاءَ أَمْرُ اللَّهِ فُتِيَ بِالْحَقِّ وَخَسِرَ  
هُنَالِكَ الْفَاطِلُونَ ﴿٧٨﴾ اللَّهُ الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ الْأَنْفُسَ  
لِتَرْكَبُوا مِنْهَا وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ ﴿٧٩﴾ وَلَكُمْ فِيهَا  
مَنْفَعٌ وَإِتْبَالٌ عَلَيْهَا حَاجَةٌ فِي صُودُكُمْ وَعَلَيْهَا وَعَلَى  
الْفَلَاحِ تُحْمَلُونَ ﴿٨٠﴾ وَتُرِيكُمْ آيَاتِهِ فَأَيَّ آيَاتِ  
اللَّهِ تُنْكِرُونَ ﴿٨١﴾ أَلَمْ تَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا كَيْفَ  
كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ كَانُوا أَكْثَرُ مِنْهُمْ وَأَشَدَّ  
قُوَّةً وَأَثَارًا فِي الْأَرْضِ فَمَا أَغْنَى عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ  
﴿٨٢﴾ فَلَمَّا جَاءَتْهُمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَرِحُوا بِمَا عِنْدَهُمْ  
مِنَ الْعِلْمِ وَحَاقَ بِهِمْ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِئُونَ ﴿٨٣﴾ فَلَمَّا  
رَأَوْا بَاسَنَا قَالُوا أَمْ نَأْتِيكُم بِاللَّهِ وَحَدُّهُ وَسُوءُ مَا كُنَّا بِهِ  
مُشْرِكِينَ ﴿٨٤﴾ فَلَمْ يَكْ يَنْفَعُهُمْ إِيمَانُهُمْ لَمَّا رَأَوْا بَاسَنَا سَلَتْ  
اللَّهُ إِلَيْنَا قَدْ خَلَتْ فِي عِبَادِهِ وَخَسِرَ هُنَالِكَ الْكَافِرُونَ ﴿٨٥﴾

پيغمبرهان دگردو گوييان پي نهدان ، جا تولهي نهو گوي  
بي نهدان و گالته كردنه يه خهي گرتن دودو جاري سزابون.

﴿٨١﴾ جا کاتيک که سزاي نيمه يان دي وتيان: باورمان  
هيئاوه به تاك و تهنيايي (الله) و باورمان نيه بهودي که  
کردومانن به هاوبهشي (الله)، بهلي نهمه کاتي لي قومانهو  
تازه نهه به شيمان بوونهو ميه بي سوده بويه ددغه رموي:

﴿٨٥﴾ جا نهو باورم هيئانه يان له کاتيکدا که سزاي نيمه  
دهبينن هيچ سوديان بي ناداتو نهو باورمه ودرناگريئت  
نهمه دابو نهريتي (الله) يه که لهناو بهندهکانيدا تي  
پمريوه، بهراستي لهو کاتهدا خوانه ناسان رهنجه رپو  
زهرمه نندن، ليردها نهو دمان بو روون دهبيتوهه که (الله)  
تهوبهي نهو که سانه ودرناگريئت که تاوان دهکهن تا سزا  
يه خهيان دهگريئت جا دهران رزگار نابن نهو کاته دان به  
تاواني خوياندا دهنين و له کارو کرداري پيشوي خويان  
به شيمانن.

﴿٧٨﴾ بهراستي پيغمبرهانيکي زورمان پيش تو رهوانه  
کردوه لهوانه ههنديکيانمان بو باس کردويت و ههنديکي  
ترمان بو باس نه کردويت، وه بو هيچ پيغمبرهانيکيش نيه  
که به بي ماوه بيدان لهلايهن (الله) وه هيچ نيشانه يه  
بهيني ، جا ههر کاتيک فرماني (الله) بو سزادانيان هات  
به دادگهرانه و راست کار جي به جي دهگريئت و سزاو تاواني  
خويان ودردهگرن ، جا نا لهو کاتهدا رهنجه رپو و شهرمه نندن  
بي هوته کاران. شينجا پهرومردگار ههندي لهو چاگانه ي  
خوي بو بهندهکاني باس دهکاتو ددغه رموي:

﴿٧٩﴾ (الله) نهو زاته يه که چوار پياني دروستکردوه بو تان  
تا سورا ي ههنديکيان ببن و گوشتي ههنديکيان بخون.

﴿٨٠﴾ خو لهواندا زور سودي ترتان ددست دهکويئت و دکو  
شيو ماستو که رهو خوري و موو و کورک که ههنديکيان  
بو خواردن و ههنديکيان بو پو شاک تا به هو ي نهوانه وه  
بگهن به نامانجه کاني ناو دمرونتان، همرناو دهها نيوه له سمر  
کهشتي و له سمر نهوان هملده گريئن و نازو گويازتان بي  
دهگريئت بو بريوي و خوشي و سهيران.

﴿٨١﴾ جا نيشانه کاني خويقان پيشان ددات لهه بونه وهره  
له خودي خوتاندا ، سا نيوه حاشا له کام نيشانه کاني (الله)  
دهکهن و کامتان بهلاوه راست نيه؟

﴿٨٢﴾ نايان نهوان بهم زهويه دا نهگهراون جا ته ماشا بکهن که  
سهر نهنجامي نهو که سانه ي که له پيش نهوانه وه بودو  
لهوانيش زورتر و بهيتر بون له سمر نهه زهويدا جيان  
به سهرهات له سمر خوانه ناسي و دزايه تيان بو نايين و  
پيغمبره که يان؟ نهوسا نهودي که په يديان کرد بو له  
سهرومت و سامان و مندال و هيرو دسهلاتي زور هيچ سودي  
بي نهدان، جا پيوسته نهه گلهش بير بکهنه وهو له  
دزايه تي نايين و پيغمبره ددست بکيشنه وهو له پيشوان  
پهند ودرگرن.

﴿٨٣﴾ جا کاتيک که پيغمبره کانيان (درودي خويان لي  
بيت) به نيشانه گهلي روونه وه هاتنه لايان نهوان بهو  
زانينه ي خويان ههيان بو دهيان نازي و گالته يان به



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

حَمْدٌ تَنْزِيلٌ مِنَ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ١ كَذَّبَ فَصَّلَتْ  
 آيَتُهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ٢ بَشِيرًا وَنَذِيرًا فَاعْرَضَ  
 أَكْثَرُهُمْ فَهُمْ لَا يَسْمَعُونَ ٣ وَقَالُوا قُلُوبُنَا فِي أَكِنَّةٍ  
 مِمَّا نَدْعُونَ إِلَيْهِ فِي ذَاتِنَا وَقَدْ أَرْسَلْنَا بِنَبِيِّكَ حِجَابًا  
 فَأَعْمَلْنَا عَنَانًا عَلَيَّوْنَ ٤ قُلْ إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ مِثْلُكُمْ يُوحَىٰ إِلَيَّ  
 أَنَّمَا إِلَهُكُمُ اللَّهُ وَاحِدٌ فَاسْتَقِيمُوا إِلَيْهِ وَاسْتَغْفِرُوهُ ٥ وَوَيْلٌ  
 لِلْمُشْرِكِينَ ٦ الَّذِينَ لَا يُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَهُمْ بِالْآخِرَةِ  
 هُمْ كَافِرُونَ ٧ إِنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ  
 أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ ٨ قُلْ أَتَيْتُكُمْ لَتَكْفُرُونَ بِالَّذِي خَلَقَ  
 الْأَرْضَ فِي يَوْمَيْنِ وَتَجْعَلُونَ لَهُ أَندَادًا ذَلِكَ رَبُّ الْعَالَمِينَ ٩  
 وَجَعَلَ فِيهَا رِجْسًا مِن فَوْحِهَا وَتَرَكْنَا فِيهَا آفَاقَهَا فِي  
 أَرْبَعَةِ آيَاتٍ سَوَاءٌ لِّلنَّاسِ لَيْلٌ أَوْ نَهَارٌ ١٠ ثُمَّ أَسْرَوْنَاهُ إِلَى السَّمَاءِ وَهِيَ دُخَانٌ  
 فَقَالَ لَهَا وَلِلْأَرْضِ آفَتِيَا طَوْعًا أَوْ كَرْهًا قَالَتَا أَتَيْنَا طَائِعِينَ ١١

سورتهی فوسیلته که سورتهی چلو یه که می خورنانه، له مه که دا هاتوته خواره وه، په نجاو جوار نایه ته و سورتهی (حم السجدة) و سورتهی (المصباح) یشی پی دوتریت. و تراوه به گویره دابه زین سورتهی شهست و یه که مه و پاش سورتهی (غافر) و پیش (الزخرف) دابه زیوه.

به ناوی الله ی زوره سوژ و بینیه ایته میهره بان

١ حامیم. هر (الله) خوی مه بهستی ثم پیته جیا جیا یانه ی سمرتای ثم سورته انه ی خورنانه دهرانیته، وه ثم مهش راسترین بوجونه له باره ی نه و پیتانه وه.

٢ ثم خورنانه له لایه ی زور به سوژو بی نیهایته میهره بانه وه دابه زیوه، له بهر نه وه دمبیت باوهرمان هه بیت که بریارو یاساگانی هه موی مایه ی خیره و خوی مروهه چونکه دانراوی زاتیکی به سوژو میهره بانه.

٣ ثم به پراویکه که نیشانه گانی جیا کراوته وه و روشنه، خوینراو میه کی عهره به به بؤ گه لیک که بزائن. واته ثم روشنیه که سی که دهرانیته که زانیاری قول و چاکی هه بیت و خوی گیل نه کات.

١ موزده مده به زمزمه مندی (الله) و به به هه شتی هه تاهه تایی به و که سانه ی که باوهری پی ده که و ترسینه ره بؤ نه و که سانهش که باوهری پی ناکه، نه وسا زوره ی نه وان پشت له راستی ده که جا هه وه کو که نه وان هه ی راست و چاک نابیس.

٢ جا نه وان وتیان: دلمان لهنا و چهن دین بهر گدایه و له باره ی نه وه ی که تو بانگمان ده که یته بؤ لای و تی ناگه ی و وه ی ناگرین و باری گران لهنا و گو یچ که کاشان دایه و که رین و هیچ نابیسین و له نیوان نیمه و تودا په رده هه یه، جا تو چی ده که یته بؤ خوت بیکه، نیمهش نه وه ی که دهمانه ویت ده یکه ی "دینی خوت بؤ خوت و دینی خومان بؤ خومان".

٣ نه ی محمد ﷺ بلی: من هر مرؤفیکم وه کو نیوه، په یامم بؤ هاتوه که په رستراوی راسته قینه ی نیوه هر په رستراویکی ته نه یه، جا به به رده و امی روی تی بکه و داوای لیبور دنی تی بکه، وای بؤ موشریکان که (الله) به ته نیا ناسن (موشریک به و که سه ده و تریته که باوهری به (الله) بی و به خالق و رازیقی خوی بزانی به لام په یرو ی جکه له ویش بکات ج بت بیت یان مرؤف یان نارمؤ یان پله و پایه به شیومیه که له گه ل بریاری (الله) دا یه که نه که ون و پی و ابی له به شانه دا دمبیت داب و نه ریت و واقیع و بهر زده مندی و... هتد په یرو بکریته، ثم جوره که سانه دوجاری گونا هیک بوون که به ته وه نه بیت (الله) چاویوشیان تی ناکات و هه ر کردار و گو فتار و بهر نامه یه کی تری چاکیشیان نه انجام دابیت و نه انجام بدن هه لوه شاو میه و هیچ پاداشتیکی ده ست ناکه ویت، هه وه که ده فرموی:

«نه ی باوهر داران په یرو ی خوا و په یرو ی پیغه مبه ر بکه و کرداری خوتان هه لوه و مشینه وه» محمد ﷺ.

٤ موشریک نه و که سانه ی که زده کات نادن و نه وانه هر بی باوهریشن به رؤزی دوا یی، یان هه ر کاتی که زده کات پیویست بکریته له سه ریان نایدن. (ثم نایه ته له مه که دا هاتوه له و کاته دا زده کات واجب نه به و به لکو له سال دووه می گو چیدا زده کات واجب بو، له سه ر لیکن ده وه ی دوا یی ده گونجیت وه کو هه واییکی شاره و بیت و (الله)



دهزانی که نه موشريکانه له پاشدا زهکاتيش نادهن. ههرومها وريا کردنه ووی نهو باوردارانهی نهو سهردهمه بووه که خوځيان ناماده بکهن بؤ نه نجامدانی نهو نه رکهش هه رکات فهرزکرا).

۸ بيگومان نهو که سانهی که باورمپان هيناو کرداری چاکيان کرد پاداشتيکی نه بر او ميان بؤ ههيه که به ههشتی هه تاهه تايی و نازو نيعمه ته گانيه تی.

۹ پتيان بلې: نایا نيوه بهو زاتهی که له دوو رږډا نه م زهويیهی دروستکردوه باورمپان ناکهمن و هاوتای بؤ دادمنين؟ که نهو په رومردگاری جبهانيانه به گهرووه بچوک و به گياندارو بې گيانیه وه.

۱۰ جا له ناودلی نه م زهويیه دا چيا گه ليکی گه وروم بچوک و بهرزو نزم که له سهریه وه دمرکه و توه دروستکردوه تا وکو ميخیک زهوی رابگریټ و فېرو پیتی له ناويدا داناووه له ماووی چوار رږډی ته واودا که رصه ی نهووی که بؤ ژيان له م زهويیه دا پيوست بېت تيدا دانا، يان نه م پيوستیه که دایناوه له ناويدا په کسانه بؤ نیازمه ندان.

۱۱ پاش دروستکردنی زهوی و که رصه پيوستیه گانی برپاری (الله) بؤ دروستکردنی ناسمان درجو له حالیکدا که دوو کهل بون، جا به ناسمانان و زهوی فېرمو: و مرن، پتيان خوځ بېت يان پتيان ناخوځ بېت نه وانيش وتیان: به خوځی خو مان هاتين و نامادهی گوې راپه لين بؤ هه موو فرمانه گانت.

۱۲ نهوسا حهوت ناسمانی ته واوگره له دوو رږډا که رږډی پېنج شه ممو و جومعه بوه، وه هه ناسمانیکيش چی پيوست بوه له بهرنامه و نيش تيدا کردن و چه ندو چونیتهی هه موی پې گهيانده و ناسمانی نه م زهويش که نيمه له سهری دهژين به نه ستيرمکان که وکو چرا روناکی ددهن و ددرموشينه وه رازانده و ته و وگردونی به پاريزگاری ناسمانگ له شه پتانه کان، نهووی که باسکرا به دريژي هه موی نه ندازه گری نهو دسه لاتدارو زانایه که هيچی ئ ون نابيت.

فَقَضَّاهُنَّ سَبْعَ سَنَاتٍ فِي يَوْمَيْنِ وَأَوْحَىٰ فِي كُلِّ سَمَاءٍ أَمْرَهَا وَزَيْنَا السَّمَاءَ الذِّنْيَا بِصَبِيحٍ وَحِفْظًا ذَلِكَ تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ ۝ فَإِنْ أَعْرَضُوا فَقُلْ أَنْذَرْتُكُمْ صَاعِقَةً مِثْلَ صَاعِقَةِ عَادٍ وَثَمُودَ ۝ إِذْ جَاءَهُمُ الرُّسُلُ مِنْ بَيْنِ أَيْدِيهِمْ وَمِنْ خَلْفِهِمْ أَلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا اللَّهَ قَالُوا لَوْ شَاءَ رَبُّنَا لَأَنْزَلَ مِنْ سَمَاءٍ مَلَكًا ۖ فَإِنَّا بِمَا أُرْسِلْتُمْ بِهِ كَافِرُونَ ۝ قَالُوا عَادَ فَأَسْتَكْبَرُوا فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَقَالُوا مَنْ أَشَدُّ مِنْ قُوَّةٍ أُولَئِكَ بَرَاءُ اللَّهِ الَّذِينَ خَلَقَهُمْ هُوَ أَشَدُّ مِنْهُمْ قُوَّةً وَكَانُوا بِآيَاتِنَا يَجْحَدُونَ ۝ فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِيحًا صَرْصَرًا فِي أَيَّامٍ مَحْصَاتٍ لِيَذِيقَهُمْ عَذَابَ الْخِزْيِ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَلَعَذَابُ الْآخِرَةِ أَخْزَىٰ وَهُمْ لَا يُبْصِرُونَ ۝ وَأَمَّا ثَمُودُ فَهَدَيْنَاهُمْ فَاسْتَحَبُوا الْعَمَىٰ عَلَى الْهُدَىٰ فَأَخَذَتْهُمُ صَاعِقَةُ الْعَذَابِ الْهَوْنِ بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ۝ وَجَعَلْنَا الَّذِينَ آمَنُوا وَكَانُوا يَنْقُوتُونَ ۝ وَيَوْمَ يُحْشَرُ أَعْدَاءُ اللَّهِ إِلَى النَّارِ فَهُمْ يُوزَعُونَ ۝ حَقَّ إِذَا مَلَائِكُهُمْ شَهِدُوا عَلَيْهِمْ سَمِعْتُمْ وَأَطَعْتُمْ فَاعْلَمُوا ۝

۱۳ جا نه گهر قه بوليان نه کرد نهوسا به وان بلې: دقتان تر سينم به دهنگيکی توقيته ر ههرومکو نه و دهنگه توقيته رهی که عادو سه مودی له ناو برد.

۱۴ نهو کاتهی که هه ر گه ليک له سهردهمی خویدا پيغه مبهريان بؤ رهوان دگر پيش نه وانيش بؤ گهلانی تريش هاتبون هه مويان په ک دهنگ بوون له سهر نهووی که جگه له (الله) که سيکی تر مه پهرستن، به لام نهوان له وه لامی پيغه مبه ر مگانياندا وتیان: نه گهر په رومردگارمان نارمږی ئ بووايه خريشتهی دهنارد، جا نيمه بهووی که نيوهی بؤ رهوانه کراوه باورمپان نيه و دواتان ناکه وين.

۱۵ خو هږی عاد به نارېوا خوځيان به زل گرت له م زهويه داو وتیان: کي ههيه له نيمه به هيزتره؟ نایا نابین و نازانن که بيگومان نهو (الله) يهی که نهواني دروستکردوه نهو لهوان گه ليک به هيزتره، جا نهوان به نيشانه گانی نيمه باورمپان ناکهمن و حاشای ئ دکهن.

۱۶ نهوسا نيمهش بايهکی ساردی به نرکه و ناله مان رهوانه کرد بويان له چه ند رږډيکی نه گبه تدا که حهوت شهو



وَقَالُوا لَجُلُودُهُمْ لَمْ يَشْهَدُوا عَلَيْنَا قَالُوا أَنْطَقَنَا اللَّهُ الَّذِي أَنْطَقَ كُلَّ شَيْءٍ وَهُوَ خَلَقَكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿١٧﴾ وَمَا كُنْتُمْ تَسْتَرْشِدُونَ أَنْ يَشْهَدَ عَلَيْكُمْ سَمْعُكُمْ وَلَا أَبْصَرُكُمْ وَلَا جُلُودُكُمْ وَلَكِنْ ظَنَنْتُمْ أَنَّ اللَّهَ لَا يَعْلَمُ كَيْفَ إِمْرًا تَعْمَلُونَ ﴿١٨﴾ وَذَلِكُمْ ظَنُّكُمُ الَّذِي ظَنَنْتُمْ بِرَبِّكُمْ أَرَدْتُمْ فَأَصْبَحْتُمْ مِنَ الْخَاسِرِينَ ﴿١٩﴾ فَإِنْ يَصِيرُوا فَالنَّارُ مَثْوًى لَكُمْ وَإِنْ يَسْتَعْتِبُوا فَمَا لَهُمْ مِنَ الْمُعْتَبِينَ ﴿٢٠﴾ وَقَفَّضْنَا لَهُمْ قُرْآنًا فَزَيَّنُوا لَهُمْ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَحَقَّ عَلَيْهِمُ الْقَوْلُ فِي أُمَمٍ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِمْ مِنَ الْإِنْسِ وَالْإِنْسِ إِنَّهُمْ كَانُوا خَاسِرِينَ ﴿٢١﴾ وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَا تَسْمَعُوا لِهَذَا الْقُرْآنِ وَالْغَوَافِيعُ لَعَلَّكُمْ تَقْلِبُونَ ﴿٢٢﴾ فَلَنُذِيقَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا عَذَابًا شَدِيدًا وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ أَشْوَأَ الَّذِي كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٢٣﴾ ذَلِكَ جَزَاءُ أَعْدَاءِ اللَّهِ النَّارُ لَهُمْ فِيهَا دَارُ الْآخِرَةِ لَمَّا كَانُوا بِآيَاتِنَا يَجْحَدُونَ ﴿٢٤﴾ وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا رَبَّنَا أَرْنَا الَّذِينَ آذَلْنَا نَامِنَ الْإِنْسِ وَالْإِنْسِ نَجْعَلُهُمَا نَحْتَ أَقْدَامًا لِيَكُونَا مِنَ الْأَسْفَلِينَ ﴿٢٥﴾

و ههشت رۆژبو بهی بسانهوه، تا لهم ژيانهی دنیادا سزای سهرشۆرکهریان پێ بچهژین و پاشهرۆژیش سزای لهوه بههیزتر و سهرشۆرکهرتیان بۆ ههیه و نهوان بۆ لابرندی لهوه سزایه لهلایهن ههیه کهسێکهوه یارمهتی نادرین تا لهسهریان لابریت.

﴿١٧﴾ خۆ ئێمه گهلی سهمودیشمان بهرمو خۆمان رێنمونی کرد بهلام نهوان گومراهیان ههلبژارد لهباتی رێگای راست نهوسا دهنگی سزایهکی سهرشۆرکههر گرتنی نهوش بههوی نهو کهسبو کاره ناشیرینهی خۆیان بو، واته پهروهردگار ستهمی ئی نهکردون.

﴿١٨﴾ جا نهوانهیان که باومریان هینابوو خۆشیان لهو کارانه پاراستبوو که رهمان لێیان ههستیت رزگارمان کردن و ههیه بێ تاوانیکمان ومیهر سزا نهخست.

﴿١٩﴾ ومیریان بهینهروهوه نهو رۆژی که دوزمنانی (الله) بهرمو ناگر کۆ دهرکینهوه جا نهوسا دهسته دهسته پال دهنرین.

﴿٢٠﴾ تا نهو کاتهی که دهگهن بهو ناگره، ئینجا ههر کاریکیان کردوه گوێچکهیان و چاویان و لهشیان شایهتیان لهسهر دهمهن و ههچیان بۆ ناپۆشیریت.

﴿٢١﴾ جا به گلهیی و شهرمهزارییهوه به لهشیان دهلێن: بۆچی شایهتیتان لهدژمان دا؟ نهوانیش له وهلامیاندا دهلێن: (الله) ئیمه هینایه قسهکردن، نهو زاتهی که ههمو شتیک دینیته قسهکردن و ههر خۆیهتی یهکهه جار دروستی کردون و ههر بۆ لای نهویش دههینرینهوه.

﴿٢٢﴾ خۆ ئێوه لهوهی که شایهتی بدات لێتان که گوێچکهتان و چاوتان و بێستانه ههچتان نهدهشاردهوه، چونکه باومرتان به زیندوبونهوه نهبو بهلکو گومانتان و ابو که (الله) به زۆرێک لهو شتانهی که ئێوه دهیکهن بێ ناگایه. له چهند رێگایهکهوه که ههندیکیان جوانه هاتوه که دهلێت: تا قمتیک له نهیارانی پیغههمبهرمان ههندیکیان به ههندیکیان وت: ئایا (الله) ههمو قسهیهکی ئیمه دهییسیت؟ ههندیکیان وتیان: نهگهر دهنگمان بهرز نهکهینهوه نایبیسیت، ههندیکێ تریان وتیان: نهگهر شتیک بپیسیت ههمو دهییسیت ئانهم قسهیه باسکرا بۆ پیغههمبهر (الله) جا (الله) نهو نایهتهی دابهزاندو تیی گهیاندن که نهگهر بهناو دلێشیاندا بیت ههر دهیزانی و شایهتی لهسهر دهمات خۆ نهوهی ناو دلێش ههر (الله) خۆی دروستی دهکات (الله) ئایا دهگوتجیت کهسێ شتی دروست بکات و پێی نهزانی لهحالیکیدا کهزۆر وردبین و بهناگایه؟ ﴿٢٣﴾ مولا/١٤.

﴿٢٤﴾ بهلێ نهو گومانه نارهمواتانه بو که واتان گومان دهکرد که پهروهردگارتان بهکارو کۆشتان نازانیت جا نهو بۆچونه ههلهیه لهناوی بردن، نهوسا چونه ریزی رهنجهرۆیانهوه.

﴿٢٥﴾ جا ئیتر نهگهر خۆیان بگرن نهوسا ههر ناگر جیگایانهو نهگهر داوای ئی بوردنیش بکهن، نهوسا نهوان لهوانهین که ئی بوردنیان ئی وهردهگیریت. واته جگه له ناگری دۆزهخ باچاومرینی ههچی تر نهکهن.



۲۵ جا به هوڙي لاساري خويانهوه دوستاني وامن بڻو پيدا ڪرڻ ڪه هه مو ڪارو ڪوشش ڪي خرابي پيش و باشي خوياني بڻو جوان ڪرڻ وپرياري (الله) ڀش ڪه پر ڪرڻي دڙهه خه هاتهدي لهسر نهوانو چونه ريزي نهو گهله خراپانهي پيشخويان له جنوڪه و نينسان، ڪه بڻگومان نهوان له رهنجهر ڀويان بوون.

۲۶ جا خوانه ناسان به يه ڪترين وت: گوي له قسانه مهگرن و هر ڪاتيڪ نه هورانه خوينرايهوه قسهي بي سودو بي ڪه لڪي خوتاني تيڪه ل بڪن تاكو نيوه سره ڪهون به سهريداو قسهي بچن و نه پهل خه لڪ لي تي بگات.

۲۷ جا نيمهش سزي توندان پي چهزانڊن و بڻگومان به خراپرين لهو ڪردارو رهنهاره پيسانهي ڪه ڪردويانه توڙه پان لي ورمدمگرين.

۲۸ نهو توڙه خراپهي ڪه باسڪرا بڻو دوزمناني (الله)، ناگرهه دڙهه ڪه هر لهويڊا ههيه بڻو نهوان لهناو نهو ناگرهه مالي هه ميهه پيان، جا نه توڙه خراپو سهخته به هوڙي نهوهيو ڪه نهوان دانيان به نيشانه ڪاني نيمهه نه دهنه.

۲۹ جا نهو ڪه سانهي ڪه خوانه ناسن له قيامه تدا دهلڻ: نهي پهرومردگار مان نهو دوانهي ڪه سهريان له نيمه شيواندو گومريان ڪرڊين له جنوڪه و له مروڦ پيشانمان بده تا نيسا بڻو نهوهي بي نرخ وسهرشوريان بڪهين بيانخهينه ڙير پئي خوڙمان وبي پر نه پان بڪهين. به لي، نه زمان لهوي نهو قسهيه گهوره يه دڪه و له دنيايشدا به ندميانن وخويان فيديان دڪه و ڪهس وڪارو مال و سامانيان له ريگياندا داده نڻ؟ ئاي نيمه مروڦ جهنده نهزان وبي شهرمين. جا به دواي باسي خراپاندا پهرومردگار باسي چاڪان دڪات و دغه رموي.

۳۰ به بڻگومان نهو ڪه سانهي ڪه دهلڻ: پهرومردگار مان (الله) يهو پاشان لهسر نهو قسهيهي خويان لانادن تا دڪه نه سره مهرگ تا لهو ڪاتههه فريشته ڪان داده به نه لايان و دلخوشيان دڪه و دهلڻ: مهترسو خه مهخون و موزده بدن بهو بهه شتهي ڪه به لڻنتان پي دراو.

إِنَّ الَّذِينَ قَالُوا رَبُّنَا اللَّهُ ثُمَّ اسْتَقَمُوا تَتَنَزَّلُ عَلَيْهِمُ الْمَلَائِكَةُ أَلَّا تَخَافُوا وَلَا تَحْزَنُوا وَأَبْشِرُوا بِالْجَنَّةِ الَّتِي كُنتُمْ تُوعَدُونَ ۚ مَن أُولِيَكُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا فِي الْآخِرَةِ وَلَكُمْ فِيهَا مَا تَشْتَهُى أَنْفُسُكُمْ وَلَكُمْ فِيهَا مَا تَدْعُونَ ۚ نَزَّلْنَا مِن عَفْوَ رَحِيمٍ ۚ وَمَن أَحْسَنُ قَوْلًا مِّن دَعَا إِلَى اللَّهِ وَعَمِلَ صَالِحًا وَقَالَ إِنَّنِي مِنَ الْمُسْلِمِينَ ۚ وَلَا تَسْتَوِي الْحَسَنَةُ وَلَا السَّيِّئَةُ ادْفَعْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ فَإِذَا الَّذِي بَيْنَكَ وَبَيْنَهُ عَدَاوَةٌ كَأَنَّهُ وَلِيٌّ حَمِيمٌ ۚ وَمَا يُلْقِنَهَا إِلَّا الَّذِينَ صَبَرُوا وَمَا يُلْقِنَهَا إِلَّا لَذُو حَظٍّ عَظِيمٍ ۚ وَإِمَّا يَنْزَغَنَّكَ مِنَ الشَّيْطَانِ نَزْغٌ فَاسْتَعِذْ بِاللَّهِ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ۚ وَمِنَ اللَّيْلِ فَسُجِّدُوا لِلَّهِ ثَمَّ لِقَامِهِ وَإِنْ سَجَدُوا لَكُمْ فَسُجِّدُوا لِلَّهِ وَلِلَّهِ يَسْجُدُونَ ۚ وَاللَّهُ الَّذِي خَلَقَهُمْ إِنْ كُنْتُمْ إِتَّاءًا تَعْبُدُونَ ۚ فَإِنْ اسْتَكْبَرُوا فَالَّذِينَ عِنْدَ رَبِّكَ يُسَبِّحُونَ لَهُ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَهُمْ لَا يَسْأَمُونَ ۚ

۲۹ نيمه دوستانتانين له زيانني دنياو له رڙي دوايشدا، خو بڻتان ههيه لهناو نهو بهه شتهه نهوهي ڪه نه فستان پي خوڙهه وهرجي داوي بڪن لهناويده دستان دڪه وٽ.

۳۰ نهه ميوانداريهه ڪه نه لايه زاتيڪي لي بووردهو چاوپوشي ڪه له تاوان و ميهه ربهانهوه ڪه (الله) يه.

۳۱ جا ڪي ههيه قسهي جوانتر بيٺ لهو ڪه سهي ڪه بانگي خه لڪ دڪات بهرهو (الله) و ڪرداري چاڪ دڪات و دهلڻ: بڻگومان من له موسلمانانم؟

۳۲ چاڪ و خراپ يه ڪسان نين جا با بهو رهوش و نه خلاقهي ڪه جوانه پال بني به خراپهوه، نهوسا نهو ڪه سهي ڪه له نيوان توو نهودا دوزمنايه تي بوه ههروهو دڙهه ڪي نزيڪ دهبو بوٽ.

۳۳ خو تاوا ڪارايڪ ناڪه و ناگه بهم پلهيه مهگر نهو ڪه سانهي ڪه خويان راگرتوهو نه قسي خويان لهسر ليئورڊن و چاوپوشي رام ڪرده، ديسان ناگه بهو پلهيه مهگر خاوهني به شيڪي گه ورهين.



وَمِنْ آيَاتِهِ أَنْ تَرَى الْأَرْضَ خَاشِعَةً فَإِذَا أَنْزَلْنَا عَلَيْهَا الْمَاءَ  
 اهْتَزَّتْ وَرَبَتْ إِنَّ الَّذِي أَحْيَاهَا لَمُجِي الْمَوْتِ إِنَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ  
 قَدِيرٌ ﴿٣٨﴾ إِنَّ الَّذِينَ يُلْحِدُونَ فِي آيَاتِنَا لَا يَخْفَوْنَ عَلَيْنَا أَفَمَنْ  
 يُلْقَى فِي النَّارِ خَيْرٌ أَمْ مَنْ يَأْتِيَّ آمِنًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ اعْمَلُوا مَا شِئْتُمْ  
 إِنَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿٣٩﴾ إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بِالذِّكْرِ لَمَّا جَاءَهُمْ  
 وَإِنَّهُمْ لَكَاذِبٌ عَزِيزٌ ﴿٤٠﴾ لَا يَأْتِيهِ الْبُطْلُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَلَا مِنْ  
 خَلْفِهِ تَنْزِيلٌ مِنْ حَكِيمٍ حَمِيدٍ ﴿٤١﴾ تَأْتِيكَ الْآلَاءُ قَدِيرٌ  
 لِلرُّسُلِ مِنْ قَبْلِكَ إِنَّ رَبَّكَ لَذُو مَغْفِرَةٍ وَذُو عِقَابٍ أَلِيمٍ ﴿٤٢﴾  
 وَلَوْ جَعَلْنَاهُ قُرْءَانًا عَجَبًا لَقَالُوا لَوْلَا نُفَصِّلُ آيَاتِهِ أَفَعَيْيُ  
 وَعَرَفِي قُلْ هُوَ لِلَّذِينَ آمَنُوا هُدًى وَشِفَاءً وَالَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ فِي  
 آذَانِهِمْ وَقُرْءَانُهُمْ وَهُمْ عَلَى ظُهُورِهِمْ وَعَمَى أُولُوعَيْنِ  
 يَتَذَكَّرُونَ مِنْ مَكَانٍ بَعِيدٍ ﴿٤٣﴾ وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ  
 فَأَخْتَلَفَ فِيهِ وَلَوْلَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِنْ رَبِّكَ لَقُضِيَ  
 بَيْنَهُمْ وَإِنَّهُمْ لَفِي شَكٍّ مِنْهُ مُرِيبٍ ﴿٤٤﴾ مَنْ عَمِلَ صَالِحًا  
 فَلِنَفْسِهِ وَمَنْ أَسَاءَ فَعَلَيْهَا وَمَا رَبُّكَ بِظَلَّامٍ لِلْعَمَلِ ﴿٤٥﴾

تەسبیحاتی ئەو دەکەن و ئەوان ھەرگیز بێ تاقەت نابن لە  
 پەرستنی ئەو زاتە.

﴿٣٨﴾ وە ھەندیکێ تر لە نیشانەی بوون و دەسلاتی ئەو  
 زاتە ئەوەیە کە بیگومان تۆ ئەو زەویە دەبینی کە وشک و  
 بێ ھەست و خۆستە، جا ئێمە بارانی بۆ دەبارێنین کە  
 دەجولێت و بەرز دەبێتەووە دانەوێڵە و رووکی ئی شین  
 دەبیت، بیگومان ئەو کەسە کە ئەو زەویە زیندوو  
 کردووە ھەروا مردوانیش زیندوو دەکاتەووە، بیگومان ئەو  
 توانای بەسەر ھەمو شتیکدا ھەیە.

﴿٣٩﴾ بیگومان ئەو کەسانە کە نیشانەکانی ئێمە دەگۆڕن  
 بە لادانی لە مانای خۆی بۆ مەبەستی تایبەتی خۆیان لە  
 ئێمە ناشارێتەووە سزایان دەدەین بە ناگر، جا ئایا ئەو  
 کەسە کە ھێرێ دەدرێتە ناو ناگرەووە چاکە یان ئەو  
 کەسە کە لە رۆژی قیامەتا بە ناسودەیی بەردو سەرای  
 مەحشەر دێت؟ دەی ھەرچی ئارمەزۆتان لێیەتی لە چاکەو  
 خرابە بیکەن بیگومان ئەو زاتە بێنەرد بەو شتە کە  
 دەیکەن.

﴿٤٠﴾ بەبیگومان ئەو کەسانە کە باوەڕیان بەم قورئانە  
 نەکرد ئەو کاتە کە ھاتە لایان، تۆڵەیان ئی وەردەگیرن.  
 وەبە بیگومان کە ئەو پەرەواییکی نایاب و بەرێزە.

﴿٤١﴾ کە نە لە ئیستایداو نە لەھااتویدا شتی پەرەوچ  
 ناتوانیت رووی تۆ بکاتو شتیکی بیسودی تێدایەدی  
 نەکراوە ناکریت، چونکە پەوانە کراوی ئەو زاتە کە زۆر  
 داناو سوپاسکراوە.

﴿٤٢﴾ جگە لەو قسە خراب و نابەجێیانە کە بە تەواوی  
 پێغەمبەرانێ پیش تۆ و تراوە، شتیکی تازەتر بە تۆ  
 ناوتریت، کە وایو ئارامگرە ھەروەکو چۆن ئەوان ئارامیان  
 گرت دلتیابە ئەو خوا نەناسانە سزا دەدرێن ھەروەکو چۆن  
 ئەوان پیش تر سزادان، بیگومان پەرەردگارت خاوەنی  
 چاوپۆشیە بۆ ئەو کەسانە راست و دروستن و لە  
 ھەلەکانیان بەشیما دەبنەووە خاوەنی تۆڵە بەژانیشتە بۆ  
 ئەو کەسانە لەسەر دژایەتی ئایین و شێرک دەمرن.

﴿٣٦﴾ جا ھەر کاتێک لە شەیتانەووە دوچارێ ختورەو  
 خەیاڵێک بوی کە لە رەوشتی بەرزو جوان لات بدات ،  
 ئەوسا بەپەلە پەنا بەرە بۆ (اللہ) بۆ ئەوێ لەو ختورەو  
 خەیاڵە خرابە پاکت بکاتەووە کە بیگومان ئەو ھەر  
 خۆیەتی بیسەری ھەمو قسەو ختورە بەندەکانی و  
 زانەری ھەمو کرداریکی، ئینجا(اللہ) بەشتیکی تر لەنیشانە  
 گرنگەکانی خۆیمان بۆ باس دەکاتو دەفەرموی:

﴿٣٧﴾ خۆ ھەندیک لە نیشانەکانی بوونی(اللہ) و ھێزو  
 دەسلەتاتو زانیاری و دانایی ئەو زاتە شەو و رۆژو خۆرو  
 مانگە کە چۆنی دروستکردون و ھەمویانێ رام کردووە بۆ  
 ئەنجامدانی ئەو شتانە کە بەسودی مرووفن، جا نە  
 سوچدە بۆ رۆژ ببەن و نە بۆ مانگ، ئەگەر ئێوە تەنھا ئەو  
 زاتە دەپرستن سوچدە تەنھا بۆ (اللہ) ببەن ئەوێ کە  
 ئەوانی دروستو رامکردووە.

﴿٣٨﴾ ئەوسا ئەگەر ئەوان خۆیان بە زل گرتو بەندایەتی  
 (اللہ)یان نەکرد ھەر خۆیان زیان ئی کەوتوو دەبن، چونکە  
 ئەوانە کە لە لای پەرەردگاری تۆن بە شەو و بە رۆژ




 ئەگەر ئەم قورئانەمان بەزمانی غەیرمەعەربیی  
 ڕەوانە بکەدایە بێگومان دیمان وت: چۆن وا دەبێت دەبواوە  
 نیشانەکانی ڕۆشن بکرایەووە ئایا چۆن وا دەبێت کە ئەم  
 قورئانە عەرەبی نەبێت و پیغەمبەر عەرەب؟! واتە شتی وا  
 نابێت و ناگونجێت، بۆی ئەو قورئانە ڕێنمائی و چارەسەری  
 نەخۆشیە لاشەیی و دەرۆنیەکانە بۆ ئەو کەسانەیی کە  
 باوەڕیان پێی هێناوە، وئەو کەسانەش کە باوەڕی پێ  
 ناکەن لەناو گوێچکەیاندا باری قورس هەیه و کەپن و هیچی  
 ئی حالی نابەن و ئەوان کوێرن و جگە لە بەدبەختی  
 سویدیکی تری ئی وەرناگرن، بەئێ ئەوەندە بێ ئاگا و دورن لە  
 راستیەووە هیچ لەو قورئانە تی ناگەن وەکو ئەوە کە لە  
 شوێنێکی دورەووە بانگ بکریئن و جگە لەدەنگەکە شتیکی تر  
 حالی نەبن.

جا بهراستی نیمه شو په پړاودمان (تهورات) دا به  
موسا عليه السلام جا يهك هسه نهبون تييدا همدېك باومړي پي  
كردو همدېكيش به درويان خسته وه (ههروكو هم  
قورانهى كه هاتوه بو تو نهى محمد ﷺ) جا نهگه ربړياري  
پهرومردگارت به دواختنى سزاو ليكولينه وه له هه مو  
خه لكان پيش نهكه وتايه دهميك بو ههر له دنيا دا برياريان  
به سر دا نه نجام ددرا له بارى شو نو ناريتكيه ي كه هه يانه  
سه باره ت به نايين و به پيغه مېهر ﷺ بيگومان شو ان  
گومانيان هه يه له قورانه و زور ليى دوو دلن.

نه‌مه‌ش دل نه‌واییم‌که بۆ پی‌خه‌مبه‌رمان ﷺ واته: همر تۆ نه‌بویت که ئاوا گه‌له‌کمت رڤڤای ئایین و بلا و کردنه‌و دی نه‌و هورثانه‌ت لی بگرن و به‌دروۆت بخه‌نه‌وه، ته‌ماشای موسا و گه‌له‌ک‌ه‌ی بکه‌و بزانه‌ حیاان کردو له‌گه‌ئیدا.

هەر کەسێک نیشی چاک بکات بۆ خۆی ددکات و خۆی  
سودی لێ وەردەگرێت و هەر کەسێکی خراپە بکات تاوانی  
ئەو خراپەپە هەر بە مل خۆپەتی و پەروەردگارت ستم لە  
هیچ بەندەپەکی ناکات.

زانىنى كاتى ھاتنى پۇۋى قىيامەت ھەر بۇلاى زاتى  
خۇى دىگەرپىتەودو كەس ھىچى لى نازانىت، ھىچ مىودىيەك  
لەناو كالانى نايەتە دەرو ھىچ مېينەيەك ئاوس نابىو ئەو  
بارەى دانانىت مەگەر بە گۆپرەى زانىارى ئەو زاتە بىت،

إِلَيْهِ يَرْدُّ عِلْمُ السَّاعَةِ وَمَا تَخْرُجُ مِنْ ثَمَرٍ مِنْ أَكْمَامِهَا  
وَمَا تَحْمِلُ مِنْ أُنْثَى وَلَا تَضَعُ إِلَّا بِعِلْمِهِ وَيَوْمَ يُنَادِيهِمْ أَيْنَ  
ثُرَكَائِي قَالُوا أَدْنَاكَ مَا مِثْلُ شَهِيدٍ ٤٧ وَصَلَّ  
عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَدْعُونَ مِنْ قَبْلُ وَظَنُوا مَا لَهُمْ مِنْ نَجْصٍ ٤٨  
لَا يَسْمَعُ الْإِنْسَانُ مِنْ دُعَاءِ الْخَيْرِ وَإِنْ مَسَّهُ الشَّرُّ فَيَتَوْسَّلُ  
قَنُوطٌ ٤٩ وَلَكِنْ أَدَقَّتْ رَحْمَةُ رَبِّنَا مِنْ بَعْدِ صَرَآءِ مَسَّهُ  
لَيَقُولَنَّ هَذَا لِى وَمَا أَطْلُ السَّاعَةَ قَائِمَةً وَلَكِنْ رُجِعْتُ إِلَى  
رَبِّىَ إِنْ لِي عِنْدَهُ لِلْحَسَنِ فَلَنُتِمَّنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بِمَا عَمِلُوا  
وَلَنَذِيقَنَّهُمْ مِنْ عَذَابٍ غَلِيظٍ ٥٠ وَإِذَا أُنْعِمْنَا عَلَى الْإِنْسَانِ  
أَعْرَضَ وَنَسَا بِنَانِهِ وَإِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ فَذُو دُعَاءٍ عَرِيضٍ  
٥١ قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ كَانَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ ثُمَّ كَفَرْتُمْ  
بِهِ مَنْ أَضَلُّ مِمَّنْ هُوَ فِي شِقَاقٍ بَعِيدٍ ٥٢ سَرَّيْهِمْ  
أَبَاتِنَا فِي الْأَفَاقِ وَفِي أَنْفُسِهِمْ حَتَّىٰ يَتَبَيَّنَ لَهُمْ أَنَّهُ الْحَقُّ  
أَوَلَمْ يَكُفَّ بِرَبِّكَ أَنَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ٥٣ أَلَا إِنَّهُمْ  
فِي مِرْيَةٍ مِنْ لِقَاءِ رَبِّهِمْ أَلَا إِنَّهُمْ بِكُلِّ شَيْءٍ مُخْبِطُونَ ٥٤

جا ئەو پۈژە بانگیان دمکاتو دمفەر موی: لەکۆین  
 هاوبەشەکانم؟ دەئێن: پێمان راگیان دویت کە لەناو ئێمەدا  
 شایەتیەک نیه کە بلێت: تۆ هاوبەشت هەیه و دان بە  
 هەڵی خۆیاندا دەنێن، چونکە ئەو هەیهاتەو هەمو  
 شتیکیان بۆ روژن بوەتەو.

٨٠ جا ٺهائهي ته له پيشدا هاواريان ٿي دڳرڻو دميان  
پهرستن وٽ ٿيسا لڻيان گوم ٻوون وٽ ٿيا ٻوون ته هيڃ  
ٻه ناگايهڪيان نيهو بي چارو بي دمرتائن.

جا پيڻم بلڻن: ئهوانه ي گهتوله دنيا دا په نايان بډوده پيت و پيټ وايه دمتوانن له دو ارژدا بيڼ به هاوار تانه وه ئهوانه هه رخو يا خودان يان غه يري خودان؟ ئه گهر ده لښن: ئهوانيش هه رخودان ئه ومنيتر هسه مان له گه لتان نيه نه ومنده گو فرم که تان گه ورده ئاشکرايه، ومنه گهر دهلښن: غه يري خودان ده ي به وه دهلښت به موشريک و هاوډل دانهر بڅخوداو به بي ته و به گردن و په شيمان بونه وه لهو تاوانه خوا عه قوت ناکات، ده ي ژيړ به و به درؤ و ده له سه ي دنيا به دين خوران خوت شهر مهنده ي خواو ياشه رؤت مه که .



۵۹ مەرۇف لە داواکردى مالۋ تەندروستى و شتى چاك و مەرس نابىت خۇ ئەگەر زىيانكى توش ھات ئەوسا وا نانومىدو داماو دەبىت كە بە سەرو سىمايدا دەردەكەوئىت.

۶۰ جا ئەگەر پاش ئەو زىيانەى كە توشى ھاتووە تامى خۇشيمان پى چەشتو بارودۇخى ژيانمان بۇچاك كرد بە دىئىايىيەو دەئىت: ئەمە بۇ مەنە، واتە: خۇم شايستەى ئەمەم و دەزانم كە قىامەت نايەت و ئەگەر وەكو پىغەمبەران دەللىن راست بو گەپنەرامەو بۇ لای پەرورەدگارم ئەو لەوئىش ھەر چاكترم بۇ ھەيە، ئەم مەرۇفە نەزان و خۇ پەسەندە، وا دەزانى چۇن لە دىنيادا چاكەى لەگەلدا كراو ھەرودھا پاشە پۇژىش وا دەبىت، بى ئاگايە ئەودى كە چاكەى ژيانى دىنيا تەنھا بۇ تاقىكردنەو مەيەو ھىچى تر جا كى لەم تاقىكردنەو مەدا دەرجو ئەو لە قىامەتیشدا سەرفەرازەو كىيىش دەرنەجو رىسواو شەرمەندەيە، ئەودە كە پەرورەدگار لە وەلامى ئەو بۇچونە ھەلەدا دەفەرەمۇئ: ئەوسا بە دىئىايىيەو بەو كەسانەى كە خوانەناس بون ھەوالى ئەو كىردارەيان پى دەدەين كە كىردويان و سزى چىرو پىرو توندىيان پى دەچەژىن.

۶۱ خۇ ھەر كاتىك كە فەرە بەرەكەتى خۇمان بەسەر مەرۇفدا بىرژىن لەجىياتى سوپاس كىردىدا لە خۇى بايى دەبىت و گوئ بە ئايىن نادات و بە لوت بەرزىيەو لای تى دەكات، ئەوسا ھەر كاتىكىش دۇچارى زىان و ناخۇشى بىيىت خاومنى پارانەو دەى پان و بەرىنە.

۶۲ بلى: بىم بىژن ئەگەر ئەم قورئانە لە لايەن پەرورەدگارەو بىت و پاشان ئىو بەرەى پى نەكەن،

كى گومرەترە لەو كەسەى كە لە بارەى ئەم قورئانەو لە ناپىكى و دەرەكەيەكى زۇر دۇور لە راستى دابىت؟ ھىچ كەس. ئىنجا پەرورەدگار دەفەرەمۇئ:

۶۳ بەم زوانە لەم بونەو مەرەو لەناو خودى خۇياندا نىشانەكانى خۇمانيان پىشان دەدەين تا رۇشن بىيىتەو بەيان كە بىگومان ئەو زاتە راستەو تاك و تەنبايەو ھاوئى نىيە، ئايا ھەروا دزايەتەت دەكەن؟ ئەى پەرورەدگار تەس نىيە بۇ تۇ لە خالىكدا كە ھىچ گومانى تىدا نىيە ئەو ئاگادارە بەسەر ھەمو شتىكدا؟

۶۴ بزانن كە بىگومان ئەوانە لە گەشتن بە پەرورەدگارى خۇيان بۇ حىساب و پاداشت و سزا لە گومان دان، بزانن كە بىگومان ئەو گەمارۇى ھەمو شتىكى داو بەجۇرىك كە ھىچ شتىك لە دەردەو بازەى زانىارى و دەسەلاتى ئەودا نىيە. دەللىن: عومەرى كورى عەبدولعەزىز چود سەر دوانگەو سوپاسو ستايشى (ﷺ) كىردو وتى: لەپاشدا، ئەى خەلىكىنە من ئىو دەم كۇ نەكردەو تەو بۇ ئەودى باسى رۇداو ئىكتان بۇ بىكەم بەلام بىرم لە ھاتنى قىامەت و حىسابو كىتابىك كىردەو كە ئىو بۇ دەچن،

جا زانىم ئەودى باومەرى بەمە ھەيە ساويلكەو كەم عەقلە، ئەوئىش كە باومەرى پى ناكات لەناوچو، چونكە ئەودى كە باومەرى پى ھەيە پالى لى داوئەو بەگوئىرەى پىويست بۇى ھەول نادات كەواتە كەم عەقلە، ئەوئىش كە باومەرى پى نەبى ئاشكرايە كە لەناو چو.







قَاطِرُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ جَعَلَ لَكُمْ مِنْ أَنْفُسِكُمْ أَزْوَاجًا  
وَمِنْ أَلْفَمَةٍ أَزْوَاجًا يَذُرُوكُمْ فِيهِ لَيْسَ كَيْفِيَّةً شَيْءٌ  
وَهُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ ﴿١٥﴾ لَهُ مَقَالِيدُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ  
يَسْطُرُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ وَيَقْدِرُ إِنَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿١٦﴾  
﴿١٧﴾ شَرَعَ لَكُمْ مِنَ الدِّينِ مَا وَصَّى بِهِ نُوحًا وَالَّذِي أَوْحَيْنَا  
إِلَيْكَ وَمَا وَصَّيْنَا بِهِ إِبْرَاهِيمَ وَمُوسَى وَعِيسَى أَنْ أَقِمُوا الدِّينَ  
وَلَا تَفَرَّقُوا فِيهِ كَبُرَ عَلَى الْمُشْرِكِينَ مَا تَدْعُوهُمْ إِلَيْهِ اللَّهُ  
يَجْتَبِي إِلَيْهِ مَنْ يَشَاءُ وَيَهْدِي إِلَيْهِ مَنْ يُنِيبُ ﴿١٨﴾ وَمَا  
تَفَرَّقُوا إِلَّا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمْ بِالْعِلْمِ بَعِيَّا بَيْنَهُمْ وَلَوْلَا كَلِمَةٌ  
سَبَقَتْ مِنْ رَبِّكَ إِلَى أَجَلٍ مُسَمًّى لَفُضِيَ بَيْنَهُمْ وَإِنَّ الَّذِينَ  
أُورِثُوا الْكِتَابَ مِنْ بَعْدِهِمْ لَفِي شَكٍّ مِنْهُ مُرِيبٍ ﴿١٩﴾  
فَلِذَلِكَ قَادَعُ وَأَسْتَقِمَ كَمَا أَمَرْتُ وَلَا تَلْبِغْ أَهْوَاءَهُمْ  
وَقُلْ ءَامَنْتُ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ مِنْ كِتَابٍ وَأُمِرْتُ لِأَعْدِلَ  
بَيْنَكُمْ اللَّهُ رَبُّنَا وَرَبُّكُمْ لَنَا أَعْمَلُنَا وَلَكُمْ أَعْمَلُكُمْ  
لَا حُجَّةَ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ اللَّهُ يَجْمَعُ بَيْنَنَا وَإِلَيْهِ الْمَصِيرُ ﴿٢٠﴾

۱۵ وه نه گهر (الله) نارمزوی لی بووایه دهیکردن به یهک  
گهل و لهسهر یهک نایین که نیسلامه بهلام الله خهلکی  
سهرپشک کردوه له ههلبزاردن رینگای باش و خراب تا  
چاکان بههوی کاری چاکانهوه بخاته ناو بهههشتهوه  
خرابانیش بۆ دوزخ، نهوسا ستهمکاران هیچ دؤستو  
یارمهتی دهریهکیان نیه نه له دنیاواو نه له دواوژدا.

۱۶ نایا جگه لهو زاته کهسیکی تر دهکهن به دؤست  
بوخوتان لهحالیداکه (الله) خوی یارمهتی دهری  
باومردارانهو ههر خوئیتهتی که مردوان زیندو دهکاتهوهو  
ههر نهو زاتهیه توانای بهسهر ههمو شتیکیا ههیه؟

۱۷ جا لهسهر ههر شتیکی ریک نهکهوتن و ناکوکی کهوته  
نیوانتانهوه نهوسا برپاری یهکلاکردنهودی نهوه ههر لهلای  
(الله) یهو نابی بهرهو جیگاو کهسی تر برؤن، نهو (الله) یهی  
کهباسی نهکهم پهرومرددگارمه، ههر بهو زاتهش پشت  
دمبهستم و ههر بۆ لای نهویش دهگهریمهوهو ههمو  
برپاریک ههر لهو ومرددگرم.

۱۸ نهو زاته دروستکهری ههمو ناسمانان و زهوییهو  
لهخوتان هاوسهرانی بۆ دروستکردون و له جوار پیانییش

نیرو میی داناو، تا بههوی نهو جوتهوه زورتان بکات، هیچ  
شتیک وینهی نهو نیهو ههر خوی بیسهری ههمو  
گوفتاریکهو بینهری ههمو رفتهاریک.

۱۹ کللی ههمو کاروبارهکانی ناسمانان و زهوی ههر به  
دهست نهوه که بۆ ههر کهسیک نارمزوی لی بیت رۆزی  
هرهوان دهکاتو دهیشیگریتهوه لهوکهسهیش کهنارمزوی لی  
بیت، بیگومان که نهو بهسهر ههمو شتیکیا زانیاری زوره.  
جا نهو زیادو کهمییهی نیوانی خهک ههموی  
دادپهرومرانهو دانیانهیهو لهسهر بناغهی نهو زانیاریه  
زورهی خوئیتهتی.

۲۰ الله نایینیکی بۆداناو که ههر نهوهیه بهنوحیشی را  
سپاردوه، وه نهودی که نیتمه ناردمانه لای تو و نهودی که  
ناموزگاری ئیبراهیم و موساو عیسامان پی کردوه نهوهیه  
که: نهو نایینهی که بۆم ناروون دهستی پیوه بگرن و بهش  
بهش مهبن تییدا، واته نایینی پیغهمبهبران ههر له  
نادمهوه ههتا خاتهم له بنهردتا یهکن و هیچ جیاوازیهکی  
تیدانییهو له لقو پۆیدا جیاوازیان ههیهو به پهیردوانی  
ههمویشیان و تراوه بهش بهش مهبن، چونکه نهو بهش  
بهشیه سهرمرای لاوازبون و سهرشؤری لهدنیاوا دمبن به  
حیزبو پپرو شهخس پهراست و دهچنه ریزی  
موشریکانهوه، بۆیه بهدوای نهو قهدهغه کردنی بهش  
بهشیهدا دهفرموی: نهودی کهتۆ بانگیان دهکیت بۆ لای  
که دهست گرتن به نایین و بهش بهش نهبونه سهخته  
لهلای هاویهش دانهران، (الله) نارمزوی لهههر کهسیک  
ههبیتهه لیدبئریت و ههر کهسیکیش به دل بگهریتتهوه  
بۆ لای نهو رینمایي دهکاتو دهیگهیهنیته به خوئشهختی  
ههتاههتایی.

۲۱ جا نهمانه پارچه پارچه نهبون مهگهر پاش نهودی  
که زانیاری باشیان هاتبوه لا که نایینی نیسلامه نههمهش  
تهنها لهبهر ئیردی و دوزمنایهتی نهو دینهبو نه شتیکی  
تر، چونکه ههمویان لهپیشدا یهک دهنگ بون که نهگهر  
پیغهمبهرو نایینی تازه هات بهدل و بهگیان وهری دهگرین  
بهلام کاتیکی که هات لهبهر ئیردی ناوایان بهخویان کرد،  
خۆ نهگهر برپاری پهرومردگارت پیش نهکهوتایه به



دواخستنی سزا، هر زور زوو گاريان به سزادان يه کسهر دمکرايه وه بيگومان نهوانه ي که پهراوی خودا يان بؤ به جيما تييدا کهوتنه گومانه وه دوودل بون ليی.

۱۵ جا له بهر نه مه توش بانگی خه لک بکه بؤ نه م نايينه و راست و دروست له سهری بوسته و نه م لاو نه ولا مه که وه کو چوَن فرمانت پی کراوه، وه په پرهوی له نارمزوی نه وان مه که و بلی: باومر مه هیه به و پهراوانه ي که (الله) رهمانه ي کردون و فرمانم پی کراوه که به دادپهرومرانه هه لس و کهوتتان له نيواندا بکه م، (الله) پهرومردگارمانه و پهرومردگارتانه، کرداری خو مان هر بؤ خو مان و کرداری خو تان هر بؤ خو تان، له نيوان نيمه و نيوده ا هيچ به لگه يه ک نيه که باس نه کرابيت، (الله) له گهل يه کدا له قيامه تدا کو مان ده کاته وه، خو سه رنجام هر بؤ لای نه وي شه گه رانه وه مان.

۱۶ جا نه و که سانه ي که دمه دمه ده که ن له زاتی (الله) دا دوا ي نه وه ي که و دلامی دراو ته وه و که سانيک به و باومرپان هينا وه به لگه گانيان بوچ و هه لو مشا وديه و رق و تورپي پهرومردگاريان و مکو چادريک له سهره و سزايه کی سه ختيان بؤ هيه له سهر نه و دمه دمه و دزايه تي کردنه يان.

۱۷ (الله) نه و زاته يه که ته وای پهراوه گانی رهمانه کردو مکه سه راپا حق و راستن و ميزانيشي ناردود تا خه لکی فيري دادپهرومري ببن له کيشانه و بيوانه و ته وای برپارو کاروبارياندا، وه تو نازانيت؟ له وانه يه کاتي هاتني رؤزي دوايي نزيک بيت.

۱۸ جا نه و که سانه ي که باومرپان به و رؤزه نيه به په له ن بؤ هاتني و به گالته وه چونکه به راستی نازان دا وای هاتني ده که ن به لام نه و که سانه ي که باومرپان به و رؤزه هيه ليی دهرسن و دزنان که نه و رؤزه راسته و ديت به سهر نه م مروقت و بونه و مرده ا، بزنان بيگومان نه و که سانه ي که له باردی هاتني قيامه ته وه گومانيان هيه وان له سهر لي شيواوييه کی دوور له راستيداو زور نابات په شيما ن دمه نه وه، به لام نه و کاته په شيما ني بي سووده بؤ يان.

وَالَّذِينَ يُحَاجُّونَ فِي اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مَا اسْتَجِيبَ لَهُمْ جَحَنَّهُمْ دَاحِضَةً عِنْدَ رَبِّهِمْ وَعَلَيْهِمْ غَضَبٌ وَلَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ ۝۱۵ اللَّهُ الَّذِي أَنْزَلَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ وَالْمِيزَانَ وَمَا يُدْرِيكَ لَعَلَّ السَّاعَةَ قَرِيبٌ ۝۱۶ يَسْتَعْجِلُ بِهَا الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِهَا وَالَّذِينَ آمَنُوا مُشْفِقُونَ مِمَّا ي وَعِلُّونَ أَنَّهَا الْحَقُّ ۝۱۷ أَلَا إِنَّ الَّذِينَ يُمَارُونَكَ فِي السَّاعَةِ لَفِي ضَلَالٍ بَعِيدٍ ۝۱۸ اللَّهُ لَطِيفٌ بِعِبَادِهِ يَرْزُقُ مَنْ يَشَاءُ وَهُوَ الْقَوِيُّ الْعَزِيزُ ۝۱۹ مَنْ كَانَ يُرِيدُ حَرْثَ الْآخِرَةِ نَزِدْ لَهُ فِي حَرْثِهِ وَمَنْ كَانَ يُرِيدُ حَرْثَ الدُّنْيَا نُؤْتِهِ مِنْهَا وَمَا لَهُ فِي الْآخِرَةِ مِنْ نَصِيبٍ ۝۲۰ أَمْ لَهُمْ شُرَكَاءُ شَرَعُوا لَهُمْ مِنَ الدِّينِ مَا لَمْ يَأْذَنْ بِهِ اللَّهُ وَلَوْلَا كَلِمَةُ الْفَصْلِ لَفُضِيَ بَيْنَهُمْ وَإِنَّ الظَّالِمِينَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝۲۱ تَرَى الظَّالِمِينَ مُشْفِقِينَ مِمَّا كَسَبُوا وَهُمْ لَا فِعْ بِهُمْ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فِي رَوْضَاتِ الْجَنَّاتِ لَهُمْ مَا يَشَاءُونَ عِنْدَ رَبِّهِمْ ذَلِكَ هُوَ الْفَضْلُ الْكَبِيرُ ۝۲۲

۱۵ (الله) به لوتضو به سؤزه بؤ به نده گانی، نه و رؤزی ددات به وای که نارمزوی ليه تي، جا هر خو ی به توانو دمه لاتداره و هر شتي نارمزوی لي بيت دميكاتو هيچ بهر بهرستيک ناتواني ريگای پی بگريت.

۱۶ هر که سيک به و کارو ته لاشه ي دنيا ي خو ی دمه که و تي رؤزی دوايي مه به ست بيت نيمه نه و ناوميد ناکه ين و به شي دمه ين و بؤيشي زياد ده که ين، وه هر که سيکيش هر دمه که و تي دنيا ي مه به ست بيت هه نديکی له وه پی دمه ين و له رؤزی دواييدا هيچ به شيکی تري نيه.

۱۷ نایا نه وان هاوبه شانيکیان هيه که نايينيان بؤ دانابن و په پرهوی لي بکه ن له حالیکدا که (الله) ما وای به وه نه دا وه که جگه له بهرنامه ي خو ی بهرنامه يه کی تر هه ليزيرن و په پرهوی بکه ن، نه وسا نه گهر دواخستنی برپاری جيا که رموه ي حق و ناحق زووتر له لايه ن (الله) وه نه درايه که ما وديان پی بدریت تا ده که ن به کاتي خو ی به بي شک دمه يک بوو له نيوانياندا به سزاو تو له لي سهندنيان نيش کو تايي پی هاتبو. که واته نه وانه ي که نه مرؤ ياساو بهرنامه بؤ خو يان دادمه ين به هر ناويکه وه



ذَٰلِكَ الَّذِي يُبَيِّرُ اللَّهُ عِبَادَهُ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ قُلْ لَا  
 أَتَنكَّرُ عَلَيْهِ أَجْرًا إِلَّا الْمَوَدَّةَ فِي الْقُرْبَىٰ وَمَن يَعْرِفْ حَسَنَةَ نَّزْدٍ  
 لَهُۥ فَيَسْأَلْهُنَّ إِنَّمَا تَعْفُو عَنْهُمْ شُكْرًا ﴿٢٦﴾ أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ  
 كَذِبًا فَإِن يَشَأِ اللَّهُ يَخْتِمْ عَلَىٰ قَلْبِكَ وَيَمْحُ اللَّهُ الْبَاطِلَ وَيُخْلِقُ الْخَلْقَ  
 بِكَيْمَاتِهِ ءِآيَاتُهُ عَالِمُ الْغُيُوبِ ﴿٢٧﴾ وَهُوَ الَّذِي يَقْبَلُ التَّوْبَةَ  
 عَنِ عِبَادِهِ وَيَعْفُو عَنِ السَّيِّئَاتِ وَيَعْلَمُ مَا تَفْعَلُونَ ﴿٢٨﴾  
 وَيَسْتَجِيبُ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَيَزِيدُهُم مِّن فَضْلِهِ  
 وَالْكَافِرُونَ لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ ﴿٢٩﴾ وَلَوْ بَسَطَ اللَّهُ الرِّزْقَ  
 لِعِبَادِهِ لَبَغَوْا فِي الْأَرْضِ وَلَكِن يُّزِلُ فَمَا يَشَاءُ إِنَّهُ يَعْلَمُ  
 خَيْرٌ بِصِيرٍ ﴿٣٠﴾ وَهُوَ الَّذِي يُزِلُّ الْفَيْتَ مِن بَعْدِ مَا قَنَطُوا  
 وَيَنشُرُ رَحْمَتَهُ وَهُوَ الْوَلِيُّ الْحَمِيدُ ﴿٣١﴾ وَمِن ءِآيَاتِهِ خَلْقُ  
 السَّمَكَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا مِن دَأَجٍ وَهُوَ عَلَىٰ جَمْعِهِمْ  
 إِذَا يَشَاءُ قَدِيرٌ ﴿٣٢﴾ وَمَا أَصْنَعُكُمْ مِّن مَّصِيبَةٍ فِيمَا  
 كُتِبَ عَلَيْكُم وَيَتَعَفَا عَن كَثِيرٍ ﴿٣٣﴾ وَمَا أَنتُمْ بِمُعْجِزِينَ  
 فِي الْأَرْضِ وَمَا لَكُم مِّن دُونِ اللَّهِ مِن وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ ﴿٣٤﴾

بیت نه گهر به زوویی تۆله یان لی و مرنا گریت با دلخوش  
 نهین به کاردگانان وله خویمان بای نه بن، (الله) ماوه دمات  
 به هه مو مروفتیک جا به چاکه وه خه ریک بیت یان به  
 خرابه وه تا کاتی دیاریکراوی دیت جا نه و کاته چاکه به  
 چاکه پاداشت دداته وه خرابه ییش به سزاو ناگری دۆزه خ  
 جا به راستی نه وه که سانه ی که نه م جوړه بهرنامه و یاسایانه  
 دادمنین و به پرده ی لیوه ده که ن پی شه کی سته م له خویمان و  
 پاشان له خه لکیش بۆیه بهر و مر دگار به سته مکار ناویان  
 دمبات و ده فرموی: بیگومان سزای به ژان هه یه بۆ  
 سته مکاران.

٢٢ نهی بینر له رۆزی دوا ییدا تۆ ده بینی سته مکاران له  
 سزای کاری خوگرده یان ده ترسن خو نه و سزایه ش تازه  
 هاتومه سهریان و ده رجونیان نیه، وه له ولایشه وه ده بینی،  
 نه وه که سانه ی که باو مریان هینا وه کرداری چاکیان کردوه  
 له ناو شوینه سهیرانگانای باخچه کاندان و نه وه ی که  
 خو شیه له نازو نیه مته له لایه ن بهر و مر دگاریانه وه هه یانه،  
 نه وه ههر خو ی به خششیک گه وره یه به خه لات  
 بهر و مر دگاریان به وانی ده به خشیت. جا بیر بهر و مر د بزانه

تۆ له کامیانی، رینبازی خوی گه وره و میهره بان  
 هه لیزاردوه و جگه له و به هیچ یاسایه کی تر رازی نابی یان  
 به پیچه وانه خو ت داوه به دمست واقعی ناله باردوه و ههر  
 رۆژیک له سر به تیک یاری ده که بیت و خو یشت به موسلمان  
 دزمانی؟! نه مه قسه ی خویه و له خوا به ترسه و دنیا  
 فریودمره و بۆ که س نامین.

٢٣ نه وه نه و موزده یه که (الله) ده بدات به و به ندانه ی که  
 باو مریان هینا وه کرداری چاکیان نه نجام داوه، نه ی  
 محمد ﷺ من داوی هیچ پاداشتیکتان لی ناکه م له سر  
 نه م بانگه وازه، به لام نه مه ویت دژایه تیم نه که ن و نه و  
 په یودندیه خزمایه تیه که له نیوانماندایه نه ی بهرین، خو  
 ههر که سیکیش چاکه یه ک بکات نی مه چاکه که ی به  
 زیاتر وه پاداشت دده ینه وه، بیگومان (الله) چا و پو شتی که ره  
 له تاوانی به نده گانی و پاداشت دمره و یه به زیاده وه له سر  
 چاکه گانیان و چاکه یان ناخاته پشتگو ی و هیچ که سی له بیر  
 ناجیته وه. سه بارت به مه به ستی ﴿قُلْ لَا أَتَنكَّرُ عَلَيْهِ أَجْرًا إِلَّا

الْمَوَدَّةَ فِي الْقُرْبَىٰ﴾ له عه بدولای کوری عه باس پرسیار کرا  
 سعید کوری جوبهیر پیش نه و وه لامی داوه و تی: مه به ست  
 خوشه ویستی خزمه گانی پیغه مبه ره ﷺ عه بدولای کوری  
 عباس و تی: په لمت کرد چونکه هیچ هۆزیک قورمیش نیه  
 که خزمایه تی له گه ل پیغه مبه رد ﷺ نه بو بیت، به لام  
 مه به ست نه و یه که: ﴿فَنَزَلْتُ عَلَيْهِ إِلَّا أَن تَصِلُوا قَرَابَةً بَيْنِي  
 وَبَيْنَكُمْ﴾ البخاری نه و نایه ته دایه زیومه ته سه ری واته: نه گهر  
 باو مریشم پی ناکه ن، من ههر نه و م ده ویت که په یودندی  
 خزمایه تی نیوانمان نه بهرین.

٢٤ نایا نه مانه ده لئین پیغه مبه ر ﷺ درۆ به دم (الله) وه  
 دمکات، جا نه گهر (الله) نارمۆزی لی بیت دلت مۆر دمکات که  
 هیچ و مر نه گریت و له هیچ حالی نه بیت، خو (الله) به  
 فرمانی خو ی شتی پروپو وچ له ناو دمبات و راستی  
 ده چه سپین، به راستی نه و ههر چی له ناو دله کاندایه  
 دمیزانیت. واته: محمد ﷺ هیچی لی ناکریت له سر نه م  
 قسانه ی که به لای نیومه راست نیه، به لگو به راست و ره وان  
 نه م په یامه ده که یه نیت چاک بزانه و دنیابن که محمد



وَمَنْ يَنْتَهِ الْجَوَارِي فِي الْبَحْرِ كَالْأَعْلَمِ ۝ إِن يَبَأْ بِسَكْرِ الْوَيْحِ  
فَيُظْلَمَنَّ رَوَاكِدَ عَلَى ظَهْرِهِ ۚ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّكُلِّ صَبَّارٍ شَكُورٍ  
۝ أَوْ يُوقِنَنَّ بِمَا كَسَبُوا وَيَعْفُ عَنْ كَثِيرٍ ۝ وَيَعْلَمَنَّ الَّذِينَ  
يُجَادِلُونَ فِي آيَاتِنَا مَا لَهُمْ مِنْ حَافِظٍ ۝ مَا أُوْتِيتُمْ مِنْ شَيْءٍ فَخُذُوهُ  
الْحَيَاةَ الدُّنْيَا وَمَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ وَأَبْقَى لِلَّذِينَ آمَنُوا وَعَلَىٰ رَيْبِهِمْ  
يَتَوَكَّلُونَ ۝ وَالَّذِينَ يَجِدُونَ كِتَابَ الْإِسْلَامِ وَالْفَوَاحِشَ وَإِذَا مَا  
عَصَبُوا لَهُمْ يَغْفِرُونَ ۝ وَالَّذِينَ اسْتَجَابُوا لِرَبِّهِمْ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ  
وَأَمْرُهُمْ شُورَىٰ بَيْنَهُمْ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنفِقُونَ ۝ وَالَّذِينَ إِذَا أَصَابَهُمُ  
الْبَأْسُ قَالُوا صَبْرًا ۝ وَجَزَاءُ سَيِّئَةٍ سَيِّئَةٌ مِّثْلُهَا ۚ فَمَنْ عَفَا  
وَأَسْلَحَ فَأَجْرُهُ عَلَى اللَّهِ إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الظَّالِمِينَ ۝ وَلَمَنِ انْتَصَرَ  
بَعْدَ ظُلْمِهِ فَأُولَٰئِكَ مَا عَلَيْهِمْ مِنْ سَبِيلٍ ۝ إِنَّا السَّيْلُ عَلَى الَّذِينَ  
يَظْلِمُونَ النَّاسَ وَيَسْعُونَ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ ۚ أُولَٰئِكَ لَهُمْ  
عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝ وَلَمَنِ سَبَّ وَغَفَرَ لِرَبِّهِ ذَلِكَ لَمَنْ عَزِمَ الْأُمُورَ  
۝ وَمَنْ يُضْلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ شَيْءٍ ۚ وَمَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ شَيْءٍ ۚ وَلَمَنِ انْتَصَرَ  
لَمَّا رَأَى الْعَذَابَ يَقُولُ رَبِّكَ هَلْ إِلَيَّ مَرْجِعٌ مِنْ سَبِيلٍ ۝

پیغمه مبهری خوایه و په یامه که ی راست و دروسته و له لایه ن  
په رومردگار تانه وه بو ی رومانه کراوه.

جا هر ته و زاته یه که په شیمانی له بنده گانی خوی  
قه بول دمکاتو له خراپه کان چاوپوښی دمکاتو دزمانی  
به ووی که دخیلین و دیکه ن. سه باره ت به په شیمان بونه وه  
پیغمه مبه رمان ۞ دغه رموی: ﴿لِلَّهِ أَكْبَرُ فَحَاقَ بِقُوَّةِ عِبْدِهِ مِنْ  
أَخْرَجَكُمْ يَجِدُ ضَالَّةً فِي الْمَكَانِ الَّذِي يَخَافُ أَنْ يَقْتُلَهُ فِيهِ  
الْعُشَّاءُ﴾ بېگومان که (الله) زور که یفخوښتره به  
په شیمان بوونه ووی بنده ی خوی لهو که سه ی نیوه که  
وشتی ونبوی خوی به ناوو خوار دنه وه دستکه ویتنه وه له  
جېگایه کدا که ترسی نه ووی هه بیت له تینویه تیدا بمړیت،  
نه گهر دسته نه که و تایه وه.

خو نه و که سانه ی که باومړیان هی ناوه و کرداری  
چاکیان نه نجام داوه (الله) نزیایان ی ورمده گریتو به  
هانایانه وه دیتو له چاکه ی خویشیان زیاتر پاداشتیان پی  
دمداته وه، وه بو نه و که سانه ی که خوانه ناسن سزای توند  
هه یه.

دخیلین: نه و کومه له هاو له هه زارانه ی که به ناو  
(اصحاب الصفه) به ناو بانگ یون ناو اتیان دخواست که  
نه گهر خوا مالی پی بدایانه ناوا ناوامان ده کرد، جا نه م  
ثایه ته دابه زی. واته: نه گهر (الله) بزوی به بی سهر و به ر  
بدایه به بنده گانی له م سهر زه ویدا هه مو له خو بیای  
دهبون و سته میان ده کردو هه رگیز تیر نه دهبون، به لام نه و  
به و نه ندازه ی که خوی دهبه ویتو به سودی بنده گانی هه تی  
روانه ی دمکات، بېگومان که نه و زور به ناگایه به ناو  
دمرونی مروقه کان و بینه ری کردار دکانیانه.

جا هر ته وه که له پاش ناو می د بونی خه لک له باران،  
باران روانه دمکاتو خه یرو فه ری خوی بلا و دمکاته وه،  
وه هر خوی هه تی که به دلسوزیه وه سهر په رشتی مروقه  
دمکات، که زور سوپاس بو کراوه.

خو هه ندیک تر له به لکه گانی دسه لاتو هی زو  
زانایی و ناگایي نه و زاته دروست کردنی ناسمانان و زه و یه،  
ومنه و هه مو جانه و درانه یش که له ناویاندا بلاوی  
کردونه ته وه، نه و سا هر خوی ش هه کاتی ویستی  
دسه لاتی هه یه به سهر کو کردنه وه یاندا.

جا هر ته نگ و چه له مه یه کتان دوچار بوبیت هر  
به بو نه ی تاوانی خوتانه و هیه و له زوریک له تاوانه کانتان  
چاوپوښی دمکات. که واته په رومردگار له زوریک له  
تاوانه کان که مروقه دیکه ن چاوپوښی دمکات به لام  
هه ندیک تر دهبن به هو ی دوچار بونی به لاو کو سپ بو  
مروقه. وه نه م به لاو ته نگانه له راستیدا خوی جوړیکه له  
لیبور دنی په رومردگار تا کو به و مرگرتی توله له بنده گانی  
له م دنیا دا توله ی نه و دنیا یان له سهر نه می نی، وه ک  
پیغمه مبه رمان ۞ دغه رموی: ﴿مَا مِنْ شَيْءٍ يُصِيبُ الْمُؤْمِنَ  
حَتَّى الشُّكَّةِ يُصِيبَهُ إِلَّا كَتَبَ اللَّهُ لَهُ بِهَا حَسَنَةً أَوْ خَطِيئَةً عَنْهَا بِهَا  
خَطِيئَةٌ﴾ باومردار هیه گرفتاری یه کی توش نابیت  
ته نانه ت دریک که به له شیدا بجیت مه گهر خوی گه و ره  
چاکه یه کی بو تو مار بکات یان خراپه یه کی له سهر لابادات  
که واته گرفتاری یه گانی دنیا بو باومرداران هر خه یرو  
چاکه یه هر چه ند له روا له تا باریکی سه خت و گران بیت.



خۇ ئىيۈە ناتوانن لەم سەر زەويەدا خۇتان لە دەست  
(اللہ) رزگار بکەن و خۇتان حەشار بەدن، ئەوسا جگە لە  
(اللہ) یش هیچ دۆست و یارمەتى دەریکتان نیە، واتە: ژیر  
بن و لەو بترسن و دەست بە رېيازى ئەوزاتە و دەبگرن تا  
یارمەتیتان بدات و بێت بە ھاناتانەوہ.

جا ھەندىكى تر لە نیشانەکانى ھیزو دەسلەتتى  
ئەوزاتە ئەو کەشتیە گەورەو گرانانەن کە وەکو چیا لە  
دورەو دیارن و بە ناو دەریاکاندا دین و دەروڭ بۆ نازو  
گویاز کردن و ھینان و بردنى کەل و پەلى پێویست لە  
ولاتیکەوہ بۆ ولاتیکی تر.

ئەگەر خوا ئارمۇزى ئى بېت با دەوہستىنى، ئەوسا ئەو  
کەشتیانە لەسەر ئەو ئاودى دەریا دەوہستن. پېم خۆشە  
ئەمە کەمى رۆشنر بکەمەوہ، کاتى خۇى ئەو سەردەمەى کە  
ئەم قورئانەى تىیدا دابەزیوہ ئەو کەشتیە گەورانە بەھۆى باوہ  
گەشتو گەرانیان پى کراوہ کە ئاگرو بەنزیو گازو شتى تر  
ئەبوہ ئىستا لەوانەى کە کەشتیەکان زۆر زۆر گەورەو گرانتر  
دروستکراون و بەو شتانە کار دەکاتو با ئەم لاو ئەولای پى  
ناکات بەلام ئەوہى راستى بېت ئەگەر جوان سرنجى ئایەتەکە  
بەدین دەبینین دەفەرموى: ئەگەر ئارمۇزى ئى بېت ئەو بايە  
دەوہستىنى، جا ئەو کاتە کەشتیەکانیش دیسان ناتوانن ھاتوچۇ  
بکەن، چونکە ئەگەر با بوہستىت ئەک ئاگرەکان ھیچیان رۆشن  
نابن بەلکو ھەموگيان لەبەرائیش کە ھەناسە دەدن دەخنکین؟  
کەوابو پىک ھاتى قورئان ھەروا سادەو ئاسان نیە بەلکو  
موجىزەىەکی گەورەىەو پېوسیتە زیاتر بە دەقەکانى باومەران  
جۆش بەدین، ئینجا دەفەرموى: بېگومان چەندین بەلگە لەوہدا  
ھەيە بۆ ھەمو مروفىکی خۇگرو سوپاسگوزار.

يان بە ھۆى کۆششى خراپى خۇیانەوہ ئەو کەشتیانە  
لەناو ببات، کى دەتوانى رىگای لى بگرىت؟ خۇ لە زۆر  
تاوانیش چاوپۆشى دەکاتو مروف سزا نادات چونکە  
خاودنى سۆزو مېھەربانیە بۆ ھەمو دروستکراودەکانى کە  
مروف لە زۆربەیان بەریز ترە.

جا تا ئەو کەسانەى کە کیشە دەکەن دەربارەى  
نیشانەکانى ئیمە بزانن کە ھیچ رىگایەکی دەرچونیان نیە  
لەو سزایەى کە لە سەر تاوانەکانیان یەخەیان دەگرىت.

ئەو شتەى کە بە ئىيۈە دراوہ ھەر خۆشیەکی ژيانى  
دنیاىەو ئەو شتەى کە لەلای (اللہ) پەھەر ئەوہ چاکەو بە  
پیتەو دەمینیتەوہ، جا ئەوہ بۆ ئەو کەسانەى کە باومەریان  
ھیناودە ھەر بە پەرورەدگارى خۇیان پىشت دەبەستن.

جا بۆئەو کەسانەى کە لە تاوانە گەورەکان و داوین  
پېسى دوور دەکەونەوہو ھەر کاتیکیش رھیان ھەستىن،  
رقى خۇیان دەخۆنەوہو عەقو دەکەن.

خۇ بۆ ئەو کەسانەى کە وەلامى پەرورەدگارى  
خۇیانیان داوئەوہو نوڭز دەکەن و لەئىوان خۇیاندا  
کاروباریان بە پرس و رای یەکترەو لەودیش کە پىمان داوون  
لەسەرەست و سامان دەبەخشن.

ئەوسا ئەو نىعمەتە ھەتا ھەتایەى بۆ ئەو کەسانەى  
کە ھەر کاتیک دەست درىزییەکیان بگریتە سەر تۆلە  
دەسپنەوہ.

وہ تۆلەى خراپە ھەر خراپەىەکە وەکو خۇى و نابى  
زیاتر بگرىت، ئەوسا ھەر کەسکیش چاوپۆشى بکات لەو  
کەسەى کە ستمەى ئى کردوہو ھەولى ناشتى بدات ئەوہ  
پاداشتەکەى لەلای (اللہ) یە، بېگومان کە ئەو زاتە  
ستەمکارانى خوش ناوئیت. لە فەرمودەدا ھاتوہ کە {وما زاد  
الله عبدا بغيا الا عزا} مس / اللہ بەندەى خۇى بە چاوپۆشى  
ھەر بەرز دەکاتەوہ. جا اللہ دادگەرى و تۆلە سەندەوہى  
داناو لەناو بەندەکانیدا بەلام ناشتى و چاوپۆشى و چاکەى  
بەلاوہ خۆشەوئست ترە بۆ ناو بەندەکانى.

جا ئەو کەسەى کە پاش ئەوہى کەستەمى ئى کراو  
تۆلەى سەندەوہ ئەوسا ئەوانە ھىچ تاوانیکیان لەسەر نیە،  
چونکە مافى خۇیان وەرگرتوئەوہ. ئەى کى تاوانبارە؟

تاوان ھەر لەسەر ئەو کەسانەى کە لەم زەویداو بە  
ملھورى و بە ناحەق ستمە لە خەلک دەکەن، بۆ ئەوانە لە  
پۆزى قیامەتدا سزایەکی بەزان ھەيە.

خۇ بەراستى ئەو کەسەى کە خۇى دەگرىت و چاوپۆشى  
دەکات لەو خراپانەى کە بەرامبەرى دەگرىت  
لەحالىکدا کە دەتوانى تۆلە وەرگرىت ئەوہ بەشیکە لە  
ئاکارو رەفتارە گرنگ و پەسەندەکان.



وَرَنَّهُمْ يُعْرِضُونَ عَلَيْهَا خَشِيعَاتٍ مِّنَ الذَّلِيلِ يَنْظُرُونَ  
 مِّنْ طَرَفٍ خَفِيٍّ وَقَالَ الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّ الْخَشِيعَاتِ الَّذِينَ  
 خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ وَأَهْلِيَهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ أَلَا إِنَّ الظَّالِمِينَ  
 فِي عَذَابٍ مُّقِيمٍ ﴿٤٥﴾ وَمَا كَانَتْ لَهُمْ مِنْ آيَاتِهِ يَنْصُرُونَهُمْ  
 مِّنْ دُونِ اللَّهِ وَمَنْ يُضِلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ سَبِيلٍ ﴿٤٦﴾ اسْتَجِيبُوا  
 لِرَبِّكُمْ مِّنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ يَوْمٌ لَا مَرَدَّ لَهُمْ مِنَ اللَّهِ مَا لَكُمْ  
 مِّنْ مَّلْجَأٍ يَوْمَئِذٍ وَمَا لَكُمْ مِّنْ نَّكِيرٍ ﴿٤٧﴾ فَإِنْ أَعْرَضُوا  
 فَمَا أَرْسَلْنَاكَ عَلَيْهِمْ حَفِظًا إِنْ عَلَيْكَ إِلَّا الْبَلَاغُ وَإِنَّا إِذَا  
 أَذَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنَّا رَحْمَةً فَحَسَبَهُمَا وَإِنْ نُّضِيقُهُمْ سَيِّئَةً  
 يَمَسُّهُمُ أَفْئِدَتُهَا يَأْخُذُونَ ﴿٤٨﴾ فَإِنْ الْإِنْسَانُ كَفُورٌ ﴿٤٩﴾ اللَّهُ مُلْكُ  
 السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ يَهَبُ لِمَنْ يَشَاءُ إِنِشَاءً  
 وَيَهَبُ لِمَنْ يَشَاءُ الْذِكْرَ ﴿٥٠﴾ أَوْ يُزَوِّجُهُمْ ذُكْرَانًا وَإِنِشَاءً  
 وَيَجْعَلُ مَن يَشَاءُ عَاقِبَةً إِنَّهُ عَلَىٰ عِلْمٍ قَدِيرٌ ﴿٥١﴾ وَمَا كَانَ  
 لِبَشَرٍ أَنْ يُكَلِّمَهُ اللَّهُ إِلَّا وَحْيًا أَوْ مِن وَرَآئِ حِجَابٍ أَوْ يُرْسِلَ  
 رَسُولًا فَيُوحِيَ بآيَاتِهِ مَا يَشَاءُ إِنَّهُ عَلَىٰ حَكِيمٍ مُّبِينٍ ﴿٥٢﴾

۴۵) يان كورو كچيان پى دمداتو ئەوھىش كە ئارەزوۋى ئى  
 بىت نەزۇكى دەكاتو ھىچى پى نادات، بىگومان كە ئەو  
 زۆر زانەرەو زۆر بە دەسلەتتە، واتە: خەلگى كىرەدە بە  
 جوار بەشەو بەشەك ھەر كۆرى پى دمداتو بەشەك ھەر  
 كچى پى دمداتو بەشەك كىش كۆرۈ كچى پى دمداتو  
 بەشەك كىش ھىچى پى نادات ھەرەدەكۇ چۆن مەۋقە بە جوار  
 شەۋەدە دروستكردە بەشەك بى بابو دايك وەكو ئادەم  
 ۴۶) ۴۷) ۴۸) ۴۹) ۵۰) ۵۱) ۵۲) ۵۳) ۵۴) ۵۵) ۵۶) ۵۷) ۵۸) ۵۹) ۶۰) ۶۱) ۶۲) ۶۳) ۶۴) ۶۵) ۶۶) ۶۷) ۶۸) ۶۹) ۷۰) ۷۱) ۷۲) ۷۳) ۷۴) ۷۵) ۷۶) ۷۷) ۷۸) ۷۹) ۸۰) ۸۱) ۸۲) ۸۳) ۸۴) ۸۵) ۸۶) ۸۷) ۸۸) ۸۹) ۹۰) ۹۱) ۹۲) ۹۳) ۹۴) ۹۵) ۹۶) ۹۷) ۹۸) ۹۹) ۱۰۰) ۱۰۱) ۱۰۲) ۱۰۳) ۱۰۴) ۱۰۵) ۱۰۶) ۱۰۷) ۱۰۸) ۱۰۹) ۱۱۰) ۱۱۱) ۱۱۲) ۱۱۳) ۱۱۴) ۱۱۵) ۱۱۶) ۱۱۷) ۱۱۸) ۱۱۹) ۱۲۰) ۱۲۱) ۱۲۲) ۱۲۳) ۱۲۴) ۱۲۵) ۱۲۶) ۱۲۷) ۱۲۸) ۱۲۹) ۱۳۰) ۱۳۱) ۱۳۲) ۱۳۳) ۱۳۴) ۱۳۵) ۱۳۶) ۱۳۷) ۱۳۸) ۱۳۹) ۱۴۰) ۱۴۱) ۱۴۲) ۱۴۳) ۱۴۴) ۱۴۵) ۱۴۶) ۱۴۷) ۱۴۸) ۱۴۹) ۱۵۰) ۱۵۱) ۱۵۲) ۱۵۳) ۱۵۴) ۱۵۵) ۱۵۶) ۱۵۷) ۱۵۸) ۱۵۹) ۱۶۰) ۱۶۱) ۱۶۲) ۱۶۳) ۱۶۴) ۱۶۵) ۱۶۶) ۱۶۷) ۱۶۸) ۱۶۹) ۱۷۰) ۱۷۱) ۱۷۲) ۱۷۳) ۱۷۴) ۱۷۵) ۱۷۶) ۱۷۷) ۱۷۸) ۱۷۹) ۱۸۰) ۱۸۱) ۱۸۲) ۱۸۳) ۱۸۴) ۱۸۵) ۱۸۶) ۱۸۷) ۱۸۸) ۱۸۹) ۱۹۰) ۱۹۱) ۱۹۲) ۱۹۳) ۱۹۴) ۱۹۵) ۱۹۶) ۱۹۷) ۱۹۸) ۱۹۹) ۲۰۰) ۲۰۱) ۲۰۲) ۲۰۳) ۲۰۴) ۲۰۵) ۲۰۶) ۲۰۷) ۲۰۸) ۲۰۹) ۲۱۰) ۲۱۱) ۲۱۲) ۲۱۳) ۲۱۴) ۲۱۵) ۲۱۶) ۲۱۷) ۲۱۸) ۲۱۹) ۲۲۰) ۲۲۱) ۲۲۲) ۲۲۳) ۲۲۴) ۲۲۵) ۲۲۶) ۲۲۷) ۲۲۸) ۲۲۹) ۲۳۰) ۲۳۱) ۲۳۲) ۲۳۳) ۲۳۴) ۲۳۵) ۲۳۶) ۲۳۷) ۲۳۸) ۲۳۹) ۲۴۰) ۲۴۱) ۲۴۲) ۲۴۳) ۲۴۴) ۲۴۵) ۲۴۶) ۲۴۷) ۲۴۸) ۲۴۹) ۲۵۰) ۲۵۱) ۲۵۲) ۲۵۳) ۲۵۴) ۲۵۵) ۲۵۶) ۲۵۷) ۲۵۸) ۲۵۹) ۲۶۰) ۲۶۱) ۲۶۲) ۲۶۳) ۲۶۴) ۲۶۵) ۲۶۶) ۲۶۷) ۲۶۸) ۲۶۹) ۲۷۰) ۲۷۱) ۲۷۲) ۲۷۳) ۲۷۴) ۲۷۵) ۲۷۶) ۲۷۷) ۲۷۸) ۲۷۹) ۲۸۰) ۲۸۱) ۲۸۲) ۲۸۳) ۲۸۴) ۲۸۵) ۲۸۶) ۲۸۷) ۲۸۸) ۲۸۹) ۲۹۰) ۲۹۱) ۲۹۲) ۲۹۳) ۲۹۴) ۲۹۵) ۲۹۶) ۲۹۷) ۲۹۸) ۲۹۹) ۳۰۰) ۳۰۱) ۳۰۲) ۳۰۳) ۳۰۴) ۳۰۵) ۳۰۶) ۳۰۷) ۳۰۸) ۳۰۹) ۳۱۰) ۳۱۱) ۳۱۲) ۳۱۳) ۳۱۴) ۳۱۵) ۳۱۶) ۳۱۷) ۳۱۸) ۳۱۹) ۳۲۰) ۳۲۱) ۳۲۲) ۳۲۳) ۳۲۴) ۳۲۵) ۳۲۶) ۳۲۷) ۳۲۸) ۳۲۹) ۳۳۰) ۳۳۱) ۳۳۲) ۳۳۳) ۳۳۴) ۳۳۵) ۳۳۶) ۳۳۷) ۳۳۸) ۳۳۹) ۳۴۰) ۳۴۱) ۳۴۲) ۳۴۳) ۳۴۴) ۳۴۵) ۳۴۶) ۳۴۷) ۳۴۸) ۳۴۹) ۳۵۰) ۳۵۱) ۳۵۲) ۳۵۳) ۳۵۴) ۳۵۵) ۳۵۶) ۳۵۷) ۳۵۸) ۳۵۹) ۳۶۰) ۳۶۱) ۳۶۲) ۳۶۳) ۳۶۴) ۳۶۵) ۳۶۶) ۳۶۷) ۳۶۸) ۳۶۹) ۳۷۰) ۳۷۱) ۳۷۲) ۳۷۳) ۳۷۴) ۳۷۵) ۳۷۶) ۳۷۷) ۳۷۸) ۳۷۹) ۳۸۰) ۳۸۱) ۳۸۲) ۳۸۳) ۳۸۴) ۳۸۵) ۳۸۶) ۳۸۷) ۳۸۸) ۳۸۹) ۳۹۰) ۳۹۱) ۳۹۲) ۳۹۳) ۳۹۴) ۳۹۵) ۳۹۶) ۳۹۷) ۳۹۸) ۳۹۹) ۴۰۰) ۴۰۱) ۴۰۲) ۴۰۳) ۴۰۴) ۴۰۵) ۴۰۶) ۴۰۷) ۴۰۸) ۴۰۹) ۴۱۰) ۴۱۱) ۴۱۲) ۴۱۳) ۴۱۴) ۴۱۵) ۴۱۶) ۴۱۷) ۴۱۸) ۴۱۹) ۴۲۰) ۴۲۱) ۴۲۲) ۴۲۳) ۴۲۴) ۴۲۵) ۴۲۶) ۴۲۷) ۴۲۸) ۴۲۹) ۴۳۰) ۴۳۱) ۴۳۲) ۴۳۳) ۴۳۴) ۴۳۵) ۴۳۶) ۴۳۷) ۴۳۸) ۴۳۹) ۴۴۰) ۴۴۱) ۴۴۲) ۴۴۳) ۴۴۴) ۴۴۵) ۴۴۶) ۴۴۷) ۴۴۸) ۴۴۹) ۴۵۰) ۴۵۱) ۴۵۲) ۴۵۳) ۴۵۴) ۴۵۵) ۴۵۶) ۴۵۷) ۴۵۸) ۴۵۹) ۴۶۰) ۴۶۱) ۴۶۲) ۴۶۳) ۴۶۴) ۴۶۵) ۴۶۶) ۴۶۷) ۴۶۸) ۴۶۹) ۴۷۰) ۴۷۱) ۴۷۲) ۴۷۳) ۴۷۴) ۴۷۵) ۴۷۶) ۴۷۷) ۴۷۸) ۴۷۹) ۴۸۰) ۴۸۱) ۴۸۲) ۴۸۳) ۴۸۴) ۴۸۵) ۴۸۶) ۴۸۷) ۴۸۸) ۴۸۹) ۴۹۰) ۴۹۱) ۴۹۲) ۴۹۳) ۴۹۴) ۴۹۵) ۴۹۶) ۴۹۷) ۴۹۸) ۴۹۹) ۵۰۰) ۵۰۱) ۵۰۲) ۵۰۳) ۵۰۴) ۵۰۵) ۵۰۶) ۵۰۷) ۵۰۸) ۵۰۹) ۵۱۰) ۵۱۱) ۵۱۲) ۵۱۳) ۵۱۴) ۵۱۵) ۵۱۶) ۵۱۷) ۵۱۸) ۵۱۹) ۵۲۰) ۵۲۱) ۵۲۲) ۵۲۳) ۵۲۴) ۵۲۵) ۵۲۶) ۵۲۷) ۵۲۸) ۵۲۹) ۵۳۰) ۵۳۱) ۵۳۲) ۵۳۳) ۵۳۴) ۵۳۵) ۵۳۶) ۵۳۷) ۵۳۸) ۵۳۹) ۵۴۰) ۵۴۱) ۵۴۲) ۵۴۳) ۵۴۴) ۵۴۵) ۵۴۶) ۵۴۷) ۵۴۸) ۵۴۹) ۵۵۰) ۵۵۱) ۵۵۲) ۵۵۳) ۵۵۴) ۵۵۵) ۵۵۶) ۵۵۷) ۵۵۸) ۵۵۹) ۵۶۰) ۵۶۱) ۵۶۲) ۵۶۳) ۵۶۴) ۵۶۵) ۵۶۶) ۵۶۷) ۵۶۸) ۵۶۹) ۵۷۰) ۵۷۱) ۵۷۲) ۵۷۳) ۵۷۴) ۵۷۵) ۵۷۶) ۵۷۷) ۵۷۸) ۵۷۹) ۵۸۰) ۵۸۱) ۵۸۲) ۵۸۳) ۵۸۴) ۵۸۵) ۵۸۶) ۵۸۷) ۵۸۸) ۵۸۹) ۵۹۰) ۵۹۱) ۵۹۲) ۵۹۳) ۵۹۴) ۵۹۵) ۵۹۶) ۵۹۷) ۵۹۸) ۵۹۹) ۶۰۰) ۶۰۱) ۶۰۲) ۶۰۳) ۶۰۴) ۶۰۵) ۶۰۶) ۶۰۷) ۶۰۸) ۶۰۹) ۶۱۰) ۶۱۱) ۶۱۲) ۶۱۳) ۶۱۴) ۶۱۵) ۶۱۶) ۶۱۷) ۶۱۸) ۶۱۹) ۶۲۰) ۶۲۱) ۶۲۲) ۶۲۳) ۶۲۴) ۶۲۵) ۶۲۶) ۶۲۷) ۶۲۸) ۶۲۹) ۶۳۰) ۶۳۱) ۶۳۲) ۶۳۳) ۶۳۴) ۶۳۵) ۶۳۶) ۶۳۷) ۶۳۸) ۶۳۹) ۶۴۰) ۶۴۱) ۶۴۲) ۶۴۳) ۶۴۴) ۶۴۵) ۶۴۶) ۶۴۷) ۶۴۸) ۶۴۹) ۶۵۰) ۶۵۱) ۶۵۲) ۶۵۳) ۶۵۴) ۶۵۵) ۶۵۶) ۶۵۷) ۶۵۸) ۶۵۹) ۶۶۰) ۶۶۱) ۶۶۲) ۶۶۳) ۶۶۴) ۶۶۵) ۶۶۶) ۶۶۷) ۶۶۸) ۶۶۹) ۶۷۰) ۶۷۱) ۶۷۲) ۶۷۳) ۶۷۴) ۶۷۵) ۶۷۶) ۶۷۷) ۶۷۸) ۶۷۹) ۶۸۰) ۶۸۱) ۶۸۲) ۶۸۳) ۶۸۴) ۶۸۵) ۶۸۶) ۶۸۷) ۶۸۸) ۶۸۹) ۶۹۰) ۶۹۱) ۶۹۲) ۶۹۳) ۶۹۴) ۶۹۵) ۶۹۶) ۶۹۷) ۶۹۸) ۶۹۹) ۷۰۰) ۷۰۱) ۷۰۲) ۷۰۳) ۷۰۴) ۷۰۵) ۷۰۶) ۷۰۷) ۷۰۸) ۷۰۹) ۷۱۰) ۷۱۱) ۷۱۲) ۷۱۳) ۷۱۴) ۷۱۵) ۷۱۶) ۷۱۷) ۷۱۸) ۷۱۹) ۷۲۰) ۷۲۱) ۷۲۲) ۷۲۳) ۷۲۴) ۷۲۵) ۷۲۶) ۷۲۷) ۷۲۸) ۷۲۹) ۷۳۰) ۷۳۱) ۷۳۲) ۷۳۳) ۷۳۴) ۷۳۵) ۷۳۶) ۷۳۷) ۷۳۸) ۷۳۹) ۷۴۰) ۷۴۱) ۷۴۲) ۷۴۳) ۷۴۴) ۷۴۵) ۷۴۶) ۷۴۷) ۷۴۸) ۷۴۹) ۷۵۰) ۷۵۱) ۷۵۲) ۷۵۳) ۷۵۴) ۷۵۵) ۷۵۶) ۷۵۷) ۷۵۸) ۷۵۹) ۷۶۰) ۷۶۱) ۷۶۲) ۷۶۳) ۷۶۴) ۷۶۵) ۷۶۶) ۷۶۷) ۷۶۸) ۷۶۹) ۷۷۰) ۷۷۱) ۷۷۲) ۷۷۳) ۷۷۴) ۷۷۵) ۷۷۶) ۷۷۷) ۷۷۸) ۷۷۹) ۷۸۰) ۷۸۱) ۷۸۲) ۷۸۳) ۷۸۴) ۷۸۵) ۷۸۶) ۷۸۷) ۷۸۸) ۷۸۹) ۷۹۰) ۷۹۱) ۷۹۲) ۷۹۳) ۷۹۴) ۷۹۵) ۷۹۶) ۷۹۷) ۷۹۸) ۷۹۹) ۸۰۰) ۸۰۱) ۸۰۲) ۸۰۳) ۸۰۴) ۸۰۵) ۸۰۶) ۸۰۷) ۸۰۸) ۸۰۹) ۸۱۰) ۸۱۱) ۸۱۲) ۸۱۳) ۸۱۴) ۸۱۵) ۸۱۶) ۸۱۷) ۸۱۸) ۸۱۹) ۸۲۰) ۸۲۱) ۸۲۲) ۸۲۳) ۸۲۴) ۸۲۵) ۸۲۶) ۸۲۷) ۸۲۸) ۸۲۹) ۸۳۰) ۸۳۱) ۸۳۲) ۸۳۳) ۸۳۴) ۸۳۵) ۸۳۶) ۸۳۷) ۸۳۸) ۸۳۹) ۸۴۰) ۸۴۱) ۸۴۲) ۸۴۳) ۸۴۴) ۸۴۵) ۸۴۶) ۸۴۷) ۸۴۸) ۸۴۹) ۸۵۰) ۸۵۱) ۸۵۲) ۸۵۳) ۸۵۴) ۸۵۵) ۸۵۶) ۸۵۷) ۸۵۸) ۸۵۹) ۸۶۰) ۸۶۱) ۸۶۲) ۸۶۳) ۸۶۴) ۸۶۵) ۸۶۶) ۸۶۷) ۸۶۸) ۸۶۹) ۸۷۰) ۸۷۱) ۸۷۲) ۸۷۳) ۸۷۴) ۸۷۵) ۸۷۶) ۸۷۷) ۸۷۸) ۸۷۹) ۸۸۰) ۸۸۱) ۸۸۲) ۸۸۳) ۸۸۴) ۸۸۵) ۸۸۶) ۸۸۷) ۸۸۸) ۸۸۹) ۸۹۰) ۸۹۱) ۸۹۲) ۸۹۳) ۸۹۴) ۸۹۵) ۸۹۶) ۸۹۷) ۸۹۸) ۸۹۹) ۹۰۰) ۹۰۱) ۹۰۲) ۹۰۳) ۹۰۴) ۹۰۵) ۹۰۶) ۹۰۷) ۹۰۸) ۹۰۹) ۹۱۰) ۹۱۱) ۹۱۲) ۹۱۳) ۹۱۴) ۹۱۵) ۹۱۶) ۹۱۷) ۹۱۸) ۹۱۹) ۹۲۰) ۹۲۱) ۹۲۲) ۹۲۳) ۹۲۴) ۹۲۵) ۹۲۶) ۹۲۷) ۹۲۸) ۹۲۹) ۹۳۰) ۹۳۱) ۹۳۲) ۹۳۳) ۹۳۴) ۹۳۵) ۹۳۶) ۹۳۷) ۹۳۸) ۹۳۹) ۹۴۰) ۹۴۱) ۹۴۲) ۹۴۳) ۹۴۴) ۹۴۵) ۹۴۶) ۹۴۷) ۹۴۸) ۹۴۹) ۹۵۰) ۹۵۱) ۹۵۲) ۹۵۳) ۹۵۴) ۹۵۵) ۹۵۶) ۹۵۷) ۹۵۸) ۹۵۹) ۹۶۰) ۹۶۱) ۹۶۲) ۹۶۳) ۹۶۴) ۹۶۵) ۹۶۶) ۹۶۷) ۹۶۸) ۹۶۹) ۹۷۰) ۹۷۱) ۹۷۲) ۹۷۳) ۹۷۴) ۹۷۵) ۹۷۶) ۹۷۷) ۹۷۸) ۹۷۹) ۹۸۰) ۹۸۱) ۹۸۲) ۹۸۳) ۹۸۴) ۹۸۵) ۹۸۶) ۹۸۷) ۹۸۸) ۹۸۹) ۹۹۰) ۹۹۱) ۹۹۲) ۹۹۳) ۹۹۴) ۹۹۵) ۹۹۶) ۹۹۷) ۹۹۸) ۹۹۹) ۱۰۰۰) ۱۰۰۱) ۱۰۰۲) ۱۰۰۳) ۱۰۰۴) ۱۰۰۵) ۱۰۰۶) ۱۰۰۷) ۱۰۰۸) ۱۰۰۹) ۱۰۱۰) ۱۰۱۱) ۱۰۱۲) ۱۰۱۳) ۱۰۱۴) ۱۰۱۵) ۱۰۱۶) ۱۰۱۷) ۱۰۱۸) ۱۰۱۹) ۱۰۲۰) ۱۰۲۱) ۱۰۲۲) ۱۰۲۳) ۱۰۲۴) ۱۰۲۵) ۱۰۲۶) ۱۰۲۷) ۱۰۲۸) ۱۰۲۹) ۱۰۳۰) ۱۰۳۱) ۱۰۳۲) ۱۰۳۳) ۱۰۳۴) ۱۰۳۵) ۱۰۳۶) ۱۰۳۷) ۱۰۳۸) ۱۰۳۹) ۱۰۴۰) ۱۰۴۱) ۱۰۴۲) ۱۰۴۳) ۱۰۴۴) ۱۰۴۵) ۱۰۴۶) ۱۰۴۷) ۱۰۴۸) ۱۰۴۹) ۱۰۵۰) ۱۰۵۱) ۱۰۵۲) ۱۰۵۳) ۱۰۵۴) ۱۰۵۵) ۱۰۵۶) ۱۰۵۷) ۱۰۵۸) ۱۰۵۹) ۱۰۶۰) ۱۰۶۱) ۱۰۶۲) ۱۰۶۳) ۱۰۶۴) ۱۰۶۵) ۱۰۶۶) ۱۰۶۷) ۱۰۶۸) ۱۰۶۹) ۱۰۷۰) ۱۰۷۱) ۱۰۷۲) ۱۰۷۳) ۱۰۷۴) ۱۰۷۵) ۱۰۷۶) ۱۰۷۷) ۱۰۷۸) ۱۰۷۹) ۱۰۸۰) ۱۰۸۱) ۱۰۸۲) ۱۰۸۳) ۱۰۸۴) ۱۰۸۵) ۱۰۸۶) ۱۰۸۷) ۱۰۸۸) ۱۰۸۹) ۱۰۹۰) ۱۰۹۱) ۱۰۹۲) ۱۰۹۳) ۱۰۹۴) ۱۰۹۵) ۱۰۹۶) ۱۰۹۷) ۱۰۹۸) ۱۰۹۹) ۱۱۰۰) ۱۱۰۱) ۱۱۰۲) ۱۱۰۳) ۱۱۰۴) ۱۱۰۵) ۱۱۰۶) ۱۱۰۷) ۱۱۰۸) ۱۱۰۹) ۱۱۱۰) ۱۱۱۱) ۱۱۱۲) ۱۱۱۳) ۱۱۱۴) ۱۱۱۵) ۱۱۱۶) ۱۱۱۷) ۱۱۱۸) ۱۱۱۹) ۱۱۲۰) ۱۱۲۱) ۱۱۲۲) ۱۱۲۳) ۱۱۲۴) ۱۱۲۵) ۱۱۲۶) ۱۱۲۷) ۱۱۲۸) ۱۱۲۹) ۱۱۳۰) ۱۱۳۱) ۱۱۳۲) ۱۱۳۳) ۱۱۳۴) ۱۱۳۵) ۱۱۳۶) ۱۱۳۷) ۱۱۳۸) ۱۱۳۹) ۱۱۴۰) ۱۱۴۱) ۱۱۴۲) ۱۱۴۳) ۱۱۴۴) ۱۱۴۵) ۱۱۴۶) ۱۱۴۷) ۱۱۴۸) ۱۱۴۹) ۱۱۵۰) ۱۱۵۱) ۱۱۵۲) ۱۱۵۳) ۱۱۵۴) ۱۱۵۵) ۱۱۵۶) ۱۱۵۷) ۱۱۵۸) ۱۱۵۹) ۱۱۶۰) ۱۱۶۱) ۱۱۶۲) ۱۱۶۳) ۱۱۶۴) ۱۱۶۵) ۱۱۶۶) ۱۱۶۷) ۱۱۶۸) ۱۱۶۹) ۱۱۷۰) ۱۱۷۱) ۱۱۷۲) ۱۱۷۳) ۱۱۷۴) ۱۱۷۵) ۱۱۷۶) ۱۱۷۷) ۱۱۷۸) ۱۱۷۹) ۱۱۸۰) ۱۱۸۱) ۱۱۸۲) ۱۱۸۳) ۱۱۸۴) ۱۱۸۵) ۱۱۸۶) ۱۱۸۷) ۱۱۸۸) ۱۱۸۹) ۱۱۹۰) ۱۱۹۱) ۱۱۹۲) ۱۱۹۳) ۱۱۹۴) ۱۱۹۵) ۱۱۹۶) ۱۱۹۷) ۱۱۹۸) ۱۱۹۹) ۱۲۰۰) ۱۲۰۱) ۱۲۰۲) ۱۲۰۳) ۱۲۰۴) ۱۲۰۵) ۱۲۰۶) ۱۲۰۷) ۱۲۰۸) ۱۲۰۹) ۱۲۱۰) ۱۲۱۱) ۱۲۱۲) ۱۲۱۳) ۱۲۱۴) ۱۲۱۵) ۱۲۱۶) ۱۲۱۷) ۱۲۱۸) ۱۲۱۹) ۱۲۲۰) ۱۲۲۱) ۱۲۲۲) ۱۲۲۳) ۱۲۲۴) ۱۲۲۵) ۱۲۲۶) ۱۲۲۷) ۱۲۲۸) ۱۲۲۹) ۱۲۳۰) ۱۲۳۱) ۱۲۳۲) ۱۲۳۳) ۱۲۳۴) ۱۲۳۵) ۱۲۳۶) ۱۲۳۷) ۱۲۳۸) ۱۲۳۹) ۱۲۴۰) ۱۲۴۱) ۱۲۴۲) ۱۲۴۳) ۱۲۴۴) ۱۲۴۵) ۱۲۴۶) ۱۲۴۷) ۱۲۴۸) ۱۲۴۹) ۱۲۵۰) ۱۲۵۱) ۱۲۵۲) ۱۲۵۳) ۱۲۵۴) ۱۲۵۵) ۱۲۵۶) ۱۲۵۷) ۱۲۵۸) ۱۲۵۹) ۱۲۶۰) ۱۲۶۱) ۱۲۶۲) ۱۲۶۳) ۱۲۶۴) ۱۲۶۵) ۱۲۶۶) ۱۲۶۷) ۱۲۶۸) ۱۲۶۹) ۱۲۷۰) ۱۲۷۱) ۱۲۷۲) ۱۲۷۳) ۱۲۷۴) ۱۲۷۵) ۱۲۷۶) ۱۲۷۷) ۱۲۷۸) ۱۲۷۹) ۱۲۸۰) ۱۲۸۱) ۱۲۸۲) ۱۲۸۳) ۱۲۸۴) ۱۲۸۵) ۱۲۸۶) ۱۲۸۷) ۱۲۸۸) ۱۲۸۹) ۱۲۹۰) ۱۲۹۱) ۱۲۹۲) ۱۲۹۳) ۱۲۹۴) ۱۲۹۵) ۱۲۹۶) ۱۲۹۷) ۱۲۹۸) ۱۲۹۹) ۱۳۰۰) ۱۳۰۱) ۱۳۰۲) ۱۳۰۳) ۱۳۰۴) ۱۳۰۵) ۱۳۰۶) ۱۳۰۷) ۱۳۰۸) ۱۳۰۹) ۱۳۱۰) ۱۳۱۱) ۱۳۱۲) ۱۳۱۳) ۱۳۱۴) ۱۳۱۵) ۱۳۱۶) ۱۳۱۷) ۱۳۱۸) ۱۳۱۹) ۱۳۲۰) ۱۳۲۱) ۱۳۲۲) ۱۳۲۳) ۱۳۲۴) ۱۳۲۵) ۱۳۲۶) ۱۳۲۷) ۱۳۲۸) ۱۳۲۹) ۱۳۳۰) ۱۳۳۱) ۱۳۳۲) ۱۳۳۳) ۱۳۳۴) ۱۳۳۵) ۱۳۳۶) ۱۳۳۷) ۱۳۳۸) ۱۳۳۹) ۱۳۴۰) ۱۳۴۱) ۱۳۴۲) ۱۳۴۳) ۱۳۴۴) ۱۳۴۵) ۱۳۴۶) ۱۳۴۷) ۱۳۴۸) ۱۳۴۹) ۱۳۵۰) ۱۳۵۱) ۱۳۵۲) ۱۳۵۳) ۱۳۵۴) ۱۳۵۵) ۱۳۵۶) ۱۳۵۷) ۱۳۵۸) ۱۳۵۹) ۱۳۶۰) ۱۳۶۱) ۱۳۶۲) ۱۳۶۳) ۱۳۶۴) ۱۳۶۵) ۱۳۶۶) ۱۳۶۷) ۱۳۶۸) ۱۳۶۹) ۱۳۷۰) ۱۳۷۱) ۱۳۷۲) ۱۳۷۳) ۱۳۷۴) ۱۳۷۵) ۱۳۷۶) ۱۳۷۷) ۱۳۷۸) ۱۳۷۹) ۱۳۸۰) ۱۳۸۱) ۱۳۸۲) ۱۳۸۳) ۱۳۸۴) ۱۳۸۵) ۱۳۸۶) ۱۳۸



وَكَذَلِكَ أَرْجَعْنَا إِيَّاكَ رُوحًا مِمَّنْ آمَنَّا مَا كُنْتَ تَدْرِي مَا الْكِتَابُ  
وَلَا الْإِيمَانُ وَلَكِنْ جَعَلْنَاهُ نُورًا تَهْدِي بِهِ مِمَّنْ نَشَاءُ مِنْ عِبَادِنَا  
وَإِنَّكَ لَتَهْدِي إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿٤٢﴾ صِرَاطَ اللَّهِ الَّذِي لَهُ  
مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ أَلَا إِلَى اللَّهِ نَصِيرُ الْأُمُورِ ﴿٤٣﴾

سُورَةُ الزُّمَرِ ﴿٤٢﴾ ﴿٤٣﴾

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

حَمْدٌ ﴿١﴾ وَالْكِتَابِ الْمُبِينِ ﴿٢﴾ إِنَّا جَعَلْنَاهُ قُرْءَانًا عَرَبِيًّا  
لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ﴿٣﴾ وَإِنَّهُ فِي أُولَى الْأَلْبَابِ لَدِينًا  
لَعَلَّ حُكْمَهُ ﴿٤﴾ أَفَنَضْرِبُ عَنْكُمْ الذِّكْرَ صَفْحًا  
أَنْ كُنْتُمْ قَوْمًا مُتَعَفِّينَ ﴿٥﴾ وَكَمْ أَرْسَلْنَا مِنْ نَبِيٍّ فِي  
الْأَوَّلِينَ ﴿٦﴾ وَمَا يَأْتِيهِمْ مِنْ نَبِيٍّ إِلَّا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِئُونَ ﴿٧﴾  
فَأَهْلَكْنَا أَشَدَّ مِنْهُمْ بَطْشًا وَمَضَى مَثَلُ الْأَوَّلِينَ ﴿٨﴾  
وَلَيْنِ سَأَلْتَهُمْ مَنْ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ لَيَقُولُنَّ  
خَلَقَهُنَّ الْعَزِيزُ الْعَلِيمُ ﴿٩﴾ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ  
مَهْدًا وَجَعَلَ لَكُمْ فِيهَا سُبُلًا لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ﴿١٠﴾

نیردرای ناردوه نهوسا نهویش به نیرنی (الله) نهو شتهی  
که ناردوئی لی بوه بیگیه یاندوه، بیگومان نهوزاته بایه  
به رزو دانایه.

﴿٤٢﴾ جا هر ناووها وحیمان کرده لای تو به شیک له  
فرمانه کانی خویمان، هرودکو روح چون پیویسته بو لهش  
هر ناووها نه قورنانهش پیویسته بو پاک و خاوینی و بو  
بوژانهودی روح جا هرودکو چون مروف به بی روح به  
مروف نامینیت، هرودها مروفیش به بی نه قورنانه و دکو  
مروف نامینیت به لگو و دکو نازده له کانی تری لی دیت  
هرودکو نه مروف نیمه به چای خویمان دمیینین، تو نهی  
محمد ﷺ له پیشدا نمت دزمانی به پراو کامهیه و برپا جیه  
به لام نیمه نه پراو دمان کرد به روناکی تا به نه  
قورنانه نهو کهسهی که ناردویمان لی بیت له بهنده کاندان  
رینمای بیگه یه نینه خوشبهختی نه گهر خوئی گیل  
نه کات، بیگومان تو خه لکی رینمای دمه کیت بو ریگای  
راست. جا نهو ریگا راسته مان بو ناشکرا ده کات و  
دده رموی:

﴿٤٣﴾ ریگای راست ریگای (الله) به نهو زاتهی که نهودی له  
ناسمانان و زهویدایه هموی مولکی نهو، بزنان که همو  
کارو بارمکان سهرنه نجام بو لای نهو ده گهرینه مو چ له  
سهرمتاوه و چ له کوتاییدا، وه تنها خویه تی بریاریان تیدا  
ددهات.

سُورَةُ الزُّمَرِ ﴿٤٢﴾ ﴿٤٣﴾

سورمتی زوخروف که سورمتی چلوسی همی قورنانه، له  
مه کهدا هاتوته خواروه، ههشتا و نو نایه ته، و تراوه  
به گویرهی دابه زین سورمتی شست و دوو هه مه و پاش  
سورمتی (فصلت) و پیش (الدخان) دابه زیوه.

به ناوی الله ی زوریه سوژ و بینیه یه مت میهر دبان

﴿٤٢﴾ حامیم. سویند بهم به پراوهی که پوشتنکهرودی  
راست و ناراست و چاک و خراپه.

﴿٤٣﴾ به راستی نیمه نهو به پراوه مان به زمانی عهره بی دانا  
به لگو نیوه تیی بگهن و سوودی لی و مرگرن.

﴿٤٤﴾ سا بیگومان نهو قورنانه له لای نیمه له  
له و حوله حفوزدا تو مار گراوه، پلهی به رزه به سهر همو  
به پراو دکانی ترداو پریه تی له دانایی و لی زانی بو نیوه تا  
به پرهودی بگهن و بگهن به خوشبهختی دنیا و دواوژ، به لام  
نیوه خو تانی لی گیل ده کهن و حمزتان لهو به پراوه نیمه  
نزمی و بی نرخیتان بو خو تان دهویت به لام به پرهو مردگارتان  
له خو تان دلسوژتره پیتان و به گوئی نیوه ناکات، وهک  
دده رموی:

﴿٤٥﴾ هر له بهر نهودی که نیوه گه لیکی زیاده رده و سودو  
زیانی دواوژی خو تان نازان نیمه واز لهو یاده و مریهی  
نیوه بهینین و پشتگویتان به خمین که به ناردوئی خو تان  
بجوئی نه ووهو زیان و زینگه ی خو تان خراپ بگهن؟ نه خیر  
نیوه دروستکراوی نیمه و و دکو نیمه دعتان ناسین ناوا  
نیوه خو تان ناسن، له بهر نهو نهو برپاره نادهینه دمت  
نیوه نهو نهو نهو به نیوه ناسپیرین، چونکه نیوه نازان و  
ناتوان یاسا و بهرنامه یه کی داد به رومرو یه کسان بو همو  
مروف هکان دانین و دروستکراوی خویمان و خویمان دعتان  
ناسین، جا دمی تهنها له نیمه بهرنامه ی ژیاقتان و مرگرن،



نه گيان لیتان رازی نابین، هر که سیک هر بهرنامه یه که  
هه لیزیری بۆ خوی بیجکه له بهرنامه ی الله لی  
وهرناگیریت و له دواروژدا له ریزی زیان لی که و توه  
رمنجه رویانه.

۶ خۆ له ناو گهلانی پيشودا نيمه زۆریک له  
پنجه مبه رانمان رهوانه کردوه.

۷ جا هیچ پنجه مبه ریکیش نه هاتوته لایان مه گهر  
ئه وان گالته یان پی کردیت و باوهریان پی نه هینابی. واته :  
له پی باوهری ئهم گهلته خه مه خۆ هه موگهلان ههروه که  
ئه مان بوون، به لام سه رئه نجام هر راستی سه ره که و توه  
ناراستی هر تر و و دۆر ایه.

۸ نهوسا کهسانی که له گهلای تو زۆردارتر بون  
به هو ی سه ر پیجیان له بهرنامه ی الله و باوهر نه کردنیان به  
پنجه مبه ره که خویان له ناومان برن، داستانی  
پیشوه کانیش تی په ری، جا ئه مانیش ئه گهر هر ئاوه ها  
رهفتار بکه ن دو جاری هه مان چاره نوس ده بن چونکه دابی  
خودا ناگۆریت.

۹ خۆ ئه گهر لییان به رسیت که کێ ئهم ئاسمانان و  
زهوییه دروست کردوه بیگومان ده لێن: ئه و زاته به ده سه لاته  
زۆر زانیه دروستی کردوه که الله یه .

۱۰ ئه و زاته ی که ئهم زهوییه ی بۆ کردون به بیشکه و  
جیگای ئارام گرتنتان و له ناویدا چه ندين ریگای  
دروست کردوه بۆ هاتوچۆ کردنتان ، به لکو ئیوه ش به ئه و  
ریگایانه ری دهر بکه ن و به جیگای مه به ستی خۆتان بگهن،  
ئینجا به لکو ئیوه ش به وردیوه نه وه له و ریگا و بانه  
جۆرا و جۆرانه خوی خۆتان بدۆزنه زوه و ریگای راست  
بگرن.

۱۱ جا ئه و زاته ی که له ئاسمانه وه به ئه ندازه ی بیویستی  
مرو و ناو دهنیری ته خواره وه ، نهوسا به و ئاوه ولاتی وشک و  
بی گز و گیا ناودار و پر له شینایی ده که یان، جا ههروه که ئه و  
زهوی و گیا مرده زیندو ده که یه وه هه ره به شیه ویه نیوه ش  
له گۆرمکانته وه دهرمه یترین و جاریکی تر زیندو

وَالَّذِي نَزَّلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً يَقْدِرُ فَأَنْشَرَنَا بِهِ. بَلَدَهُ مَبْنً  
كَذَلِكَ تُخْرَجُونَ ﴿١١﴾ وَالَّذِي خَلَقَ الْأَزْوَاجَ كُلَّهَا رَجَعَل  
لَكُمْ مِنَ الْأَنْفَالِ وَالْأَنْعَامِ مَا تَرْضَوْنَ ﴿١٢﴾ لِيَسْتَوُوا عَلَى ظُهُورِهِ  
ثُمَّ تَذْكُرُوا نِعْمَةَ رَبِّكُمْ إِذَا اسْتَوَيْتُمْ عَلَيْهِ وَتَقُولُوا سُبْحَنَ  
الَّذِي سَخَّرَ لَنَا هَذَا وَمَا كُنَّا لَهُ مُقْرِنِينَ ﴿١٣﴾ وَإِنَّا لَنَرِنَا  
لَمَنْفِلُونَ ﴿١٤﴾ وَجَعَلُوا لَكَ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ جُزْءًا إِنْ أَلَانَسَكَ  
لَكُفْرُ مُمْيِنٌ ﴿١٥﴾ أَمْ أَخَذَ مِنْهَا بَخْلًا وَصَفَسَكُمْ  
يَا أَلْسِنِينَ ﴿١٦﴾ وَإِذَا بُشِّرَ أَحَدُهُمْ بِمَا ضَرَبَ لِلرَّحْمَنِ مَثَلًا  
ظَلَّ وَجْهُهُ مُسَوِّدًا وَهُوَ كَظِيمٌ ﴿١٧﴾ أَوْ مَن يُلْقُوا فِي  
الْحَلِيِّ وَهُوَ فِي الْفِصَامِ غَيْرَ مُبِينٍ ﴿١٨﴾ وَجَعَلُوا الْآلِهَةَ كَه  
الَّذِينَ هُمْ عِبَدُ الرَّحْمَنِ إِنَّا أَشْهَدُوا خَلَقَهُمْ سَوَّكُنْ  
شَهَدَتْهُمْ وَشَئَلُونَهُ ﴿١٩﴾ وَقَالُوا لَوْ شَاءَ الرَّحْمَنُ مَا عَبَدْنَاهُمْ  
مَا لَهُمْ بِذَلِكَ مِنْ عِلْمٍ إِنْ هُمْ إِلَّا يَخْرُصُونَ ﴿٢٠﴾ أَمْ أَنَاءِنتُمْ  
كُتُبًا بَيْنَ قَبْلِهِ فَهُمْ بِهِ مُسْتَسْكِرُونَ ﴿٢١﴾ بَلْ قَالُوا  
إِنَّا وَجَدْنَاهُ آبَاءَنَا عَلَى آثَرِهِ وَإِنَّا لَنَافِلُونَ ﴿٢٢﴾

ده کردی نه وه بۆ حیساب و پاداشت و سزا، بیتان خوش بیت  
یان نا.

۲ خۆ ئه و زاته ی که ئهم هه مو جوتانه ی دروست کردوه و  
به شیک له کهشتی و جوار بیانیشی دروست کردوه بۆتان تا  
سواریان بین بۆ ناز و گویاز و هاتوچۆ کردنتان.

۱۳ ئه وانه مان رام کردوه بۆتان بۆ ئه و ی بتوانن یوهستن  
له سه ر پشتیان ، پاشان یادی چاکه ی په رومردگارتان بکه ن  
هر کاتیک به ته وای و ده ستان له سه ریان و بلێن: پاک و پی  
عه یی بۆ ئه و زاته ی که ئه مه ی بۆ رام کردوین، خۆ ئیمه  
توانای رامکردنی ئه مانه مان نه بو ئه گهر ئه و زاته رامی  
نه کردنایه بۆمان.

۱۴ جا بیگومان ئیمه هه ر بۆ لای په رومردگارمان  
ده گهری نه وه. به راستی ئهم شیوه سواریونه به سه ر و لاخ و  
که شتی وه وه که لگرتنه مانه به دارمه ییت بۆ گۆرستان و  
ئه و ده مان ده خاته وه بیر، له فه رموده داها ته که مسله و جگه  
له ویش هیناویانه که پنجه مبه ر ﷻ هه ر کاتیک سواری  
ولاخیکی سواری ببوایه سی جار ده یه ره مو: { الله اکبر،



باشان دهیضمرو: (سُبْحَنَ الَّذِي سَخَّرَ لَنَا هَذَا وَمَا كُنَّا لَهُ

مُقْرِنِينَ وَإِنَّآ إِلَىٰ رَبِّنَا لَمُسْقِلُونَ) باشان دهیضمرو: اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ

فِي سَفَرِنَا هَذَا الْبَرِّ وَالْتَقَايَ وَمِنَ الْعَمَلِ مَا تَرْضَى اللَّهُمَّ هُوَ

عَلَيْنَا سَفَرْنَا هَذَا وَاطْمَئِنَّا بِغُدَّةِ اللَّهِ أَنْتَ الصَّاحِبُ فِي السَّفَرِ

وَالْخَلِيفَةُ فِي الْأَهْلِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ وَغَاءِ السَّفَرِ وَكَآبَةِ

الْمُنْظَرِ وَسُوءِ الْمُنْقَلَبِ فِي الْمَالِ وَالْأَهْلِ وَإِذَا رَجَعَ قَائِلُهُ وَزَادَ

فِيهِنَّ آيُونَ تَأْتِيُونَ عَابِدُونَ لِرَبِّنَا خَامِدُونَ/نهی پهروردگارم

داوای چاکهو تهقوات ئی دهکهم لهم سهقهرمداو له

گرداریش نهوهی که رازیبی لی، نهی پهروردگارم هم

سهقهرممان لهسهر ناسان بکهو جیگا دورمکامان بو نزیك

بکهروهه، نهی پهروردگارم ههر خوتیت هاوری لهم

سهقهرمداو حی نشینی له کهسو کارو خانهوادهمدا نهی

پهروردگارم یارمهتی دهرمان به لهم سهقهرممانداو حی

نشینمانبه لهناو خاوخیزانماندا، نهی پهروردگارم

بهنادهگرم بهتو لهسهختی سهقهرو لهدیمنی خهموکیو

لهخرابی گهرانهوه بو ناو مالو کهسوکار. جا ههر

کاتیکیش دهگهراپهوه بولای خاو خیزانیو چاوی دهکوت

به شارمکی نهو وشانهی دهقهرو نهمهشی لی زیاد دهکرد:

دهگهرینهوهو تهویه دهکهمین **إِنْ شَاءَ اللَّهُ** ، بهردهوامین

لهسهر بهندایهتی، ههر بو پهروردگاریشمان

سویاسگوزارین}.

جا ههر له بهندهکانی خوی هندیکیان دهکرد به

هاوبهشی **اللَّهُ**، بیگومان مروف به ناشکرا زور سپلهو نمک

نهناسه. بهلی، نهوان بو خویان مینهیان لا بهست بو

نیرینهیان لهلا چاک بو که چی بو خوا به پیچهوانهوه

رهفتاریان دهکرد بویه **اللَّهُ** به دهمیاندا دمداتو دهقهرومی:

نایا له نهوهی که دروستی دهکات کچان بو خوی

ههلهدمبریریتو کوران به نیوه دمداتو؟! دهی جا هیچ

مروفتیکی زیر ناوا بریاریک دمداتو؟

خو ههر کاتیکیش به یهکک له نهوان موژده بلریت

بهوهی که بو رحمانی به نمونه دیننهوه که کچه، له داخو

خهمدادهمو چاوی رهش ههلهدهگهریتو پینگ دهخواتهوهو

بیر دهکاتهوه که چی لهو کچه بکاتو؟ بیهیلتهوه

بهشهرمهزاری یان زیندهبهچالی بکاتو؟

نایا نهو کهسهی که لهناو خشلدا پهرومرده کرا بیتو

له کیشهو دمهقهالهدا توانای به جوانی روشنکردنهوهی

مهیهستهکانی خوی نهیبت، نا نهوه دادنهین به مندالی

**اللَّهُ**؟! نای چهند گیلو نهقامن.

نهو فریشتانهی که بهندهی رحمانن به مینهیان

دادنهین، نایا لهوی بون کاتی دروستکردنیان؟! دهی چون

برپاری وادهمن، نهوسا هم شایهتیه ناحقههیان ههر

بهزوی تومار دهکریتو لییشیان پرسیار دهکریتو ههروا

بهخواری لهسهریان ناچیت.

خو دهشلین: نهگهر رحمان نارمزوی لی بووایه

نهوانهمان نه دمهپرستن، نهوان لهو بارهوه هیچ

زانباریهکیان نیه، بهلکو نهوان ههر له خووهو به

خهملاندن هم برپارانه ددهمنو درو ههلهدهستن. بهلی

خوا نهناسان دهپانهوی بلین: نیمه تاوانبار نین لهم

پهرستنهدا، چونکه نهگهر خوا مهیلی لهپهرستنیان

نهبوایه ماوهی بهنیمه نهدهدا، وهلامی هم جوړه کهسانه

یهک زللهیه لهبن گوئیان، جا نهو کاته دزمانن که نایا مافی

لی پرسینهوه ههیه یان نه ، خو نهگهر نهوان بی دمنگ

دهمینو وهلامی زلله وهشین نادهنهوهو دهلین خوا مهیلی لی

بوو ، بویه نهو زللهیهی لی داوم ، هم رمخنهیان ری تی

دهجیت، نهگینا با خویان بو توله ناماده بکهن، چونکه

مروف خوی سهر پشک کراوه له ههلهزاردن.

نایا نیمه پیش هم هورنانه پهراویکمان بهوان داوه،

جا نهوان دمست بهو پهراوه بگرنو بیکن به بهلکه

لهسهرراستی و دروستی هسهو کرداره ناپهسهندهمکانیان؟

نهخیر شتی وایان لانیه، بهلکو دهلین: باوباپیرامان

لهسهر ثابینیک بونو بیگومان نیمهش بهشوین پیی

نهواندا دموین، نیتر گوئیان لهومنیه کهراست بی یان

ناراست.



۲۷ جا هەر بهم شیویه بود که هیچ ترسینه ریکمان نهاردوه پیش تو بۆ سهر هیچ گوندیک که نهو خه لکه بترسینیت له تۆلهی الله نهگهر په پرهوی راستی نهکهن ، مهگهر وتبتیان بئ گومان نیمه له باوباپیرانی خومان زانیومانه که په پرهوی ثابینیک بوون و نیمه ش بیگومان ههر لهوان په پرهوی دهکهن و لئی لا نادمین و باومریش به کهسی تر ناکهین.

۲۸ بلی: نایا ههر نهو په پرهویه کویرانه هه لدمیزین ، نهگهر شتیکیستان بۆ بهینم چاکتر بیت لهودی باوباپیرانتان؟ دهلین: بیگومان نیمه باومرمان نیه بهودی که تۆی بۆ رهوانه کراومو به راستی نازانین.

۲۹ نهوسا نیمه تۆلهمان ئی سهندن ، جا ته ماشا بکهو بزانه سهر نهنجامی بئ باومرمان چۆن بوه، واته نهه گهلهی تۆش نهگهر باومریت پئ نهکهن با بزانه که ههمان سهر نویشت یه خهی نه مانیش دگریت.

۳۰ جابویر بینهرده نهو کاتهی که ئیبراهیم به باوکی و به گهله کهی وت: بیگومان من بیزارم لهودی که ئیوه بهندیامتی بۆ دهکهن و به راستی نازانم.

۳۱ جگه لهو زاتهی که دروستیکردوم ، جا به راستی نهو بهم زوانه رینمایم دهکات بۆ دۆزینهودی ریگای راست، واته په پرهوی جگه لهو زاتهی که دروستیکردوم ناکهم که نهمه مانای (لا اله الا الله) یه.

۳۲ جا پهرومردگاریش نهو قسهیهی کرد به وشهیهک تا لهپاش نهودا بمینیته وهواته (لا اله الا الله) ، به لگو نهوانیش لهو تاوانانهی که په رستنی جگه له الله یه واز بهین و لهو سهرمړویه بگه رینهوه بۆ سهر ریگای راست.

۳۳ به لگو من ژیانی خوشم دا به نهوان و بهیاو باپیرانیان ههتا ههمانی راست و دروستیان پیگه یشت و پیغه مبه ریکی روشن کهرموهی ریگای راست و ناراستیان هاته لا.

۳۴ به لام کاتیک که نهو راستیه هاته لایان و پیغه مبهیر ۳۵ نایینی بۆ باس کردن و راست و ناراستی بۆ جیا کردنه وهو

و کذالك ما ارسلنا من قبلك في قرية من نذير الا قال مترهفاً انا وجدنا آباءنا على امة وانا على امة وانا على ما هم مقتدون ۲۷ ﴿ قُلْ اُولُو حِجَّتِكُمْ بَاهِدِي مَسَا وَجِدْتُمْ عَلَيْهِ آباءُكُمْ قَالُوا اِنَّا بِمَا ارسلتم به كافرين ۲۸ ﴿ فَاَنْقَمْنَا مِنْهُمْ فَأَنْظَرَكِمْ كَافَ كَانْ عَقِبَهُ الْمُكْذِبِينَ ۲۹ ﴿ وَاذْ قَالِ اِزْهَيْم لَّا يَبِ وَفَوْرِهِ اِنِّي بَرَاءٌ مِّمَّا تَعْبُدُونَ ۳۰ ﴿ اِلَّا الَّذِي فَطَرَنِي فَآنَهُ سَهْـبِـدِينَ ۳۱ ﴿ وَجَعَلَهَا كَلِمَةً بَاقِيَةً فِي عَقِبِهِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ۳۲ ﴿ بَلْ مَتَّعْتُ هَـؤُلَاءِ وَآبَاءَهُمْ حَيَاتٍ مِّمَّ الْحَقِّ وَرَسُولٍ مُّبِينٍ ۳۳ ﴿ وَلَمَّا جَاءَهُمُ الْحَقُّ قَالُوا هَذَا سِحْرٌ وَإِنَّا بِهِ كَافِرُونَ ۳۴ ﴿ وَقَالُوا لَوْلَا نُزِّلَ هَذَا الْقُرْآنُ عَلَى رَجُلٍ مِّنَ الْغَرَبِ بَيْنِ عَظِيمٍ ۳۵ ﴿ أَهَرَّ يَقْسِمُونَ رَحْمَتَ رَبِّكَ نَحْنُ قَسَمْنَا بَيْنَهُمْ مَّعِيشَتَهُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَرَفَعْنَا بَعْضَهُمْ فَوْقَ بَعْضٍ دَرَجَاتٍ لِّيَتَّخِذَ بَعْضُهُم مِّنْ بَعْضٍ مَّخْرَجًا وَرَحْمَتُ رَبِّكَ خَيْرٌ مِّمَّا يَجْمَعُونَ ۳۶ ﴿ وَلَوْلَا أَن يَكُونَ النَّاسُ أُمَّةً وَاحِدَةً لَّجَعَلْنَا لِمَن يَكْفُرُ بِالرَّحْمَنِ لِيُوشِيَهُمْ سُفْهًا مِّنْ فَضْـلِهِ وَمَعَارِجَ عَلَيْهَا يَظْهَرُونَ ۳۷ ﴿

قسه کانی کاری گهری بوو تیایندا له جیاتی بیر کردنه وه له ههلهی خویمان و باومر هینان، وتیان: نهمه جادوه و بیگومان که نیمه بهو بئ باومرین.

۳۱ جا دمیان وت : نهگهر نهمه راسته با نهه په یامه بۆ یه کیک لهودوو پیاوه گه وری نهه دوو شارده بهاتیه ، واته : شاری مه کهو تانیضو نهو دوو پیاووش مه بهستیان وه لیدی کوری موغیره بو له مه کهو عورودی کوری مه سعودی سه هقهی بو له تانیف که دوو پیاوی گه ورمو ناسراوی نهو سهر دهمی هاتنی پیغه مبهیر ۳۲ بون. جا الله بهر په ریحان ددهاته وه ددهرموی:

۳۳ نایا نهوان رحمتی پهرومردگاری تۆ دابهش دهکهن و به دهست نهوانه نهودابهش کردنه؟ ههر نیمهین که له ژیانی دنیا دا بژیویمان له نیوانیاندا بهشکردوه ههندیکیانمان چهن دین پله بهرز کردوته وه له مال و دهسه لاتدا بهسهر ههندیکیاندا، تا ههندیکیان به کار بهینن له نیش و کاردا، له راستیدا نهگهر ههمویان یه کسان بوونایه کاروباری نهه ژیانه به تهواوی تیک دهجو، پیویسته نهوش بزانه که پهرومردگاری دانا وای کردوه



وَلْيُؤْمِنُوا بآيَاتِهِ وَسِرًّا عَلَيْهَا يَقْهَرُونَ ﴿٣٤﴾ وَزُخْرُفًا وَإِنْ  
كُنْزٌ ذَلِكَ لَمَّا مَتَعَ الْحَيَوَةَ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةُ عِنْدَ رَبِّكَ  
لِالْمُتَّقِينَ ﴿٣٥﴾ وَمَنْ يَعْشَ عَنْ ذِكْرِ الرَّحْمَنِ نُقَيِّضْ لَهُ شَيْطَانًا  
فَهُوَ لَهُ هَرِينٌ ﴿٣٦﴾ وَإِنَّهُمْ لَيَصُدُّونَهُمْ عَنِ السَّبِيلِ وَيَحْسَبُونَ  
أَنَّهُم مُّهْتَدُونَ ﴿٣٧﴾ حَتَّىٰ إِذَا جَاءَ نَا قَالَ يَسْلَيْتَ بَيْنِي وَبَيْنَكَ  
بَعْدَ الْمَشْرِقَيْنِ فَيَنْسُ الْفَرِيقَ ﴿٣٨﴾ وَلَنْ يَنْفَعَكُمُ الْيَوْمَ  
إِذْ ظَلَمْتُمْ أَتُحْكَمُ فِي الْعَذَابِ مُشْتَرِكُونَ ﴿٣٩﴾ أَفَأَنْتَ تُسْمِعُ  
الصُّمَّ أَوْ تَهْدِي الْأَعْمَىٰ وَمَنْ كَانَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿٤٠﴾  
فَأَمَّا نَذْرٌ هَبْ يَكْفَىٰ مَا أَفْتَيْنُكُمْ مُنْقِمُونَ ﴿٤١﴾ أَوْ تَرَبُّكُ الْأَدَىٰ  
وَعَذَابُهُمْ فَإِنَّا عَلَيْهِمْ مُّقْتَدِرُونَ ﴿٤٢﴾ فَاسْتَمِيعْ يَا أَدَىٰ أُوحِيَ  
إِلَيْكَ إِنَّكَ عَلَىٰ صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿٤٣﴾ وَإِنَّهُ لَذِكْرٌ لَّكَ وَلِقَوْمِكَ  
وَسَوْفَ يَنْسَوْنَ ﴿٤٤﴾ وَسَلِّ مَنْ أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رُسُلِنَا  
أَجْعَلْنَا مِنْ دُونِ الرَّحْمَنِ إِلَهًا يُعْبَدُونَ ﴿٤٥﴾ وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا  
مُوسَىٰ بِآيَاتِنَا إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَمَلَئِهِ فَقَالَ إِنِّي رَسُولُ  
رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٤٦﴾ فَلَمَّا جَاءَهُمْ بِآيَاتِنَا إِذَا هُمْ مِنْهَا يَضْحَكُونَ ﴿٤٧﴾

که هه مو مروفتیک له ههر ناستیکدا بیت پیویتی به  
کەسی تر هه به، بۆ نمونه نه گهر سهروکی ولاتانیس بیت  
پیویتی به کهسانیک هه به که که سهههکانی ژیان دروست  
دهکەن له دهرزی خه یاتی هه به بگره تا سه یاره و هرۆکه له  
دروستکردنی بلۆکیکه وه تا بینا بهرزوله هه و درههکان  
پیویتی به سپۆر و لیزان و نه نازیاره هه تا گرێکارێکی  
سادەش، هه روها باقی پیویتی ههکانی تری نیت کهسانی  
خواری نهویش ته ماشا بکه و دهینی مروف به ته نه  
هه رگیز ناتوانیت ته وای پیویتی و نیازو خوشیهکانی  
نه م دنیا بهی خوئی دابین بکات، ناشکرایشه له روانگی  
نایینه وه نه کهسهی که خزمه تکاره گه وری خه لکه که واته  
با گرێکاران بزانی که نه وای خوونی پلهیه کی گه ورن  
له روانگی نایینی ئیسلامه وه نه وانی گه وری خه لک و زور  
به پزیشن، نه و ته پشه وای مروفایه تی کاتی ڤاوی  
به دهستی گرێکارێک دهکویت که پئی شه ره له بهرزیری  
دهستی ته و هه له گهل پیغه مبه ر ڤا بکات پی  
دهقه رموی: نه وه دهستی که که خواو پیغه مبه ری خوا  
خوشیان دهویت {.

٣٣ بهر و مردگار نه و منده دنیا ی له لا بی نرخه، دهقه رموی:  
نه گهر خه لک هه موی یه ک جوړ بی با و مه و خوانه ناس  
بونا به به رستی ئیمه بۆ نه و که سانه ی که با و مه ریان به  
ره حمان نیه بانی ماله کانیان له ووی نا و ده ویمان بۆ  
ده کردن به زیو که به سه ر پله کانی زوری زیوین دا  
سه ر ده بکه و تنایه بۆ خانوه به رزه کانیان.

٣٤ جا بۆ ماله کانیان ده رگایانیک و ته خت گه لیکی  
زیوینمان پی دمان که له سه ر یاندا شان دابینن.

٣٥ نه و سا له زپیش هه روها شتی هه مه رن گمان پی  
ده دان، جا نه مانه ی که با سه ران هه مویان جگه له  
خوشگوز مرانیه کی ژبانی دنیا شتیکی تر نین. نه و سا  
خوشی و شادمانی باشه پوژ له لای بهر و مردگار ته هه ر بۆ  
پارێزکارانه.

٣٦ جا نه و که سه ی له راست یادگرنی ره حماندا خوئی  
نایینا ده کات و پستی له نایین ده کات، نه وه شه ی تانیکی بۆ  
ناماده ده که یین، نه و سا نه و ده بیته به ره فیه ی و چۆن خراب  
بیته بۆی نا وای لی ده کات و شه ره مند دی دنیا و دواروژی  
ده کات چونکه شه ی تان دوژمنی مروفه که زال بو به سه ریا  
هه رچی خرابه پیی ده کات و له دواروژیشدا ده لی: به گۆی  
منت نه کردایه برۆ سه رزه نشتی خوت بکه و باسی من  
مه که.

٣٧ جا نه و ره فیه قانه شیان بیگومان له ریگی راست لایان  
ده دن و که چی و گومانیش ده که ن که هه ر خو یانن راسته  
ریگیان دیو ته وه و خه لگی راست به هه له ده زان و  
گالته یان پیده که ن و ده یان نا و ناتو ره ی نار وایان پیده لئین:  
سا و لکه، توندره و، نه گونجا و، تو قینه ر.. و..!

٣٨ تا نه و کاته ی که دیته لامان و خرابی و مایه ی  
سه رشو ری خوئی به هو ی نه و ره فیه خرابیه وه ده یینی  
کاتی که له دنیا دا بوه، جا له و کاته دا به و ره فیه ی  
ده لیت: خوژگه نیوان من و نیوان تو به نه نده زی دوری  
روژه لات و روژ نا و بو وایه، ئای ج خراب برادره و ره فیه ی  
بووی بۆم که نا و منت دو جاری نه م روژه ره شه کرد، جا



ئەو كاتە دەزانى راست و ناراست كامەيە ، بەلام تازە ئەوزانىنەى بى سودە.

جا پىيان دەوترىت: ئىتر ھەرگىز ئەم ناوات و غەم و بىزارىيەتان لەم رۆژدا سودىكتان بى نادات ، چونكە بىگومان ئىو لە دنيادا ستمەتان لە خۇتان كردود چونكە باومرتان نەھىناو و ستمەشتا لە خەلكى تر كردود كە سەرتان ئى تىكدان بە ھۆى قسەى پر و پوچ و راگەياندن و بلا و كراوكانتەنەو لەبەرئەو نەمرو ھەموتان ھاوبەشن لەم سزايەدا، ئىنجا پەر و مردگار دلنەوايى پىغەمبەرى ئازىزمان ﷺ دىكات و دەفەر موى:

ئايا تۆ دەتوانىت بەمروھى كەر شت بىيىنى يان كۆر رىنمايى رىگاي راستى بىكەيت و بىانگەيەنەيت بەخۇشى بەھەشتى ھەتاهەتاي؟ وە ئايا تۆ دەتوانىت ئەو كەسەى كە كەوتوئە ناو گومرايەكى رونەو رىنمايى بىكەيت و بىخەيتە سەر راستە رىگا؟ واتە تۆ ئەو نەركەت لەسەر نىە بەلكو تەنھا گەياندى ئەو بەيامەت لەسەرە كە بۆمان ناردويت .

جا ئەگەر ئىمە تۆيش بىيەنەو و بىرەيت خۆ ئەوان پىشگوى ناخىر، ئەوسا بەبىگومان ئىمە تۆلە لەوان وەردەگرين.

يان ئەگەر ئەوھى كە بەلئىنمان داو بەوان لە سزا لەسەردەمى ژيانى تۆيشدايىت ئەوسا بەراستى ئىمە دەسلەتەمان ھەيە بەسەريانداو دەتوانين ئەو بىكەين ئەوان ناتوان لەو سزايە خۇيان رزگار بىكەن.

جا تۆ دەست بگرە بەوھى كە ناردومانە لات كە قورئانەو بى باكانە راي گەيەنە بەوان كە بىگومان تۆ لەسەر رىگاي راستى.

خۆ بىگومان كە ئەم قورئانە مایەى شەرەفو ریزە بۆ خۆت و بۆ نەتەو دىكتە، وەبەم زوانەش كۆچ دىكەن و دىنەو بەردەستمان و لەو بارەو پىسارىتان ئى دىكرىت كە چۆن جۆلانەو لەگەل ئەم قورئانەداو جىتان لەگەل پىغەمبەردا ﷺ كەرد؟

وَمَا تُرِيهِمْ مِنْ آيَةٍ إِلَّا هِيَ أَكْبَرُ مِنْ أُخْتِهَا وَأَخَذْنَاهُمْ بِالْعَذَابِ لَأَعْلَمَهُمْ يَرْجِعُونَ ﴿١٨﴾ وَقَالُوا يَا أَيُّهَا السَّاحِرُ ادْعُ لَنَا رَبَّكَ بِمَا عَهِدَ عِنْدَكَ إِنَّنَا لَمُهْتَدُونَ ﴿١٩﴾ فَلَمَّا كَفَفْنَا عَنْهُمْ الْعَذَابَ إِذَا هُمْ يَنْكُتُونَ ﴿٢٠﴾ وَنَادَى فِرْعَوْنُ فِي قَوْمِهِ قَالَ يَنْمُو أَيْدِي السَّيِّئِ فِي مَلِكِي وَمَضَى وَهَذِهِ الْأَنْهَارُ تَجْرِي مِنْ تَحْتِي أَفَلَا تُبْصِرُونَ ﴿٢١﴾ أَمْ أَنَا خَيْرٌ مِنْ هَذَا الَّذِي هُوَ مَهِينٌ وَلَا يَكَادُ يُبِينُ ﴿٢٢﴾ فَلَوْلَا أَلْقَى عَلَيْهِ آيُورَةُ مِنْ ذَهَبٍ أَوْ جَاءَ مَعَهُ الْمَلَأِكَةُ مُقَرَّرِينَ ﴿٢٣﴾ فَاسْتَحَفَّ قَوْمَهُ فَأَطَاعُوهُ إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا فَاسِقِينَ ﴿٢٤﴾ فَلَمَّا آسَفُونَا انْتَقَمْنَا مِنْهُمْ فَأَغْرَقْنَاهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٢٥﴾ فَجَعَلْنَاهُمْ سَلَافًا وَمَثَلًا لِلْآخِرِينَ ﴿٢٦﴾ وَلَمَّا صُوبَ ابْنُ مَرْيَمَ مَثَلًا إِذَا قَوْمُكَ مِنْهُ يَصِدُّونَ ﴿٢٧﴾ وَقَالُوا يَا إِلَهُنَا خَيْرًا هُوَ مَا ضَرَبْنَاهُ لَكَ إِلَّا جَدَلًا بَلْ هُوَ قَوْمٌ خَصِمُونَ ﴿٢٨﴾ إِنْ هُوَ إِلَّا عَبْدٌ أَنْعَمْنَا عَلَيْهِ وَجَعَلْنَاهُ مَثَلًا لِبَنِي إِسْرَءِيلَ ﴿٢٩﴾ وَلَوْ نَشَاءُ لَجَعَلْنَا مِنْكُمْ لَكِ كَةً فِي الْأَرْضِ يَخْلَفُونَ ﴿٣٠﴾

جا لە پىغەمبەرائى كەلە پىش تۆدا ناردومانە بىرسە ئايا ئىمە جگە لە رەحمان پەرسراوئىكى ترمان داناو كە خەلك بىپەرسىت؟ واتە: پىغەمبەرائمان تەنھا بەو رەوانە كردود كە تۆ باسى دىكەيت بۆيان، كە تەنھا ﷺ بىپەرسن و جگە لەو كەسى تر نەپەرسن.

خۆ بە راستى موسامان ﷺ بە نىشانەكانى خۆمانەو رەوانەى لای فیرعەون و پیاو ماقولانى گەلەكەى كرد ، جا وتى: بەراستى من نىردراوى پەر و مردگارى جىهانىانەم و بانگى كردن بۆ يەكتاپەرسى و عەساكەى و سىپەتى ناودەستى دوو ئايەتى گەورە بون كەنىشانى دان بە فیرعەون و كەسانى دەوروپەرى.

جا كاتىك كە بە نىشانەكانى ئىمە ھاتە لايان وەكو عەساو دەستەكەى كەچى ئەوان ھەر زوو بەو نىشانانە بى دىكەنين و بە گالئەو تەماشايان دىكرن، بۆيە پەر و مردگار دەفەر موى:

جا ئىمە ھىچ نىشانەيەكمان بەوان نىشان نەدەدا مەگەر ئەو ديان گەورەتر بىت لە پىشيان، وە بەو سزا



سەختانە تۆلەمان ئى سەندىن بەلگۈ لەو خوانەناسىيە بگەرپنەو، جا ئەوان لە جىياتى گەرەنەو بەلگۈ تا دەھات زياتر دزايەتى موسايان ﷺ دەکرد.

٥٩ ئىتر خوا ھەر جارى بە جۆرىك لەسزا تۆلەى دەدان، جا لەو كاتەدا دەيان وت: ئەى جادوگەر داوا بكە لە پەروردگار ت بەو بەلئىنەى كە داوئىتى پىت، با ئەم سزايەمان لەسەر لابات، بەراستى ئىتر ئىمە رىنگاى راستەقىنە دەگرىن و فرمانت ناشكىنن.

٦٠ جا ھەرگە ئەو سزايەمان لەسەرلا بىردنايە كتوپر بەلئىنەكانى خۇيان دەشكاندو دزايەتى موسا ﷺ و رىبازدەكەيان دەکرد.

٦١ جا فىرعەون بانگى گەلەكەى كردو وتى: ئەى گەلى من نايلا ولاتى مىسرو ئەو روبرانەى كە بە بەردەمى مندا دەرۇن مولگى من نىيە؟ نايلا خۇتان ئەمە نابىنن؟

٦٢ دەى نايلا من چاكترنىم لەو كەسەى كە لاوازو كەم نمودو ناتوانى بە باشىش قەسەكانى خۇى بكات؟ دەلئىن: موسا ﷺ لەقەسەگردنا زمانى گوئى دەگرت بەباشى قەسەى بۇ نەدەگرا، دەلئىن بەھۆى ئەو بەو كە بە مندالى دەمى ئە پشكۆيەك داو، جا فىرعەون ئەو بەعەيب داددنا بۇى خۇى بەخاوەن ھىزو ئەوى بى نرخ تەماشاش دەکرد.

٦٣ سا با چەند دەست بەندىكى ئالتونى بۇ رەوانە بكرايە يان چەندىن فريشتەى لەگەلدا بوايە تا باوەرمان بى بكردايە. بەلئى دنيا پەرستان ھەر بىر لە خواردن و مال و سامان دەكەنەو ھەر ئەو بە پىوورى چاك و ناجاكى پياوچاكان دادەنئىن كە ئەو لە روانگەى ئايپىنەو تەنھا بەلگەى تاقى كردنەو ھىچى تر.

٦٤ ئەوسا گەلەكەى خۇى سوك كرد جا ئەوانىش لە ترسا پەپرەوييان كرد بىگومان كە ئەوان گەلئىك بون لە ترسى فىرعەون بىريان لە راستى موسا ﷺ و موعجىزەكانى نەدەكردەو بەم كارەيان لەدزايەتى خودا لە سنور دەرچو بون. خوا دەفرەموئىت:

٥٨ جا كاتىك كە ئىمەيان رق ھەستان تۆلەمان ئى سەندىنەو، ئەوسا لەو روبراردى كە پىووى دەنازى ھەر ھەمويانمان خنكاند. فىرعەون و گەلەكەى بۇ ھەمىشە بەرەو دۆزەخ بەرئى كران و موسا ﷺ و گەلەكەى لەشەرى ئەو خراپەكارانە بۇ ھەمىشە رزگاربان بو.

٥٩ ئەوسا كردىمان بە پىشىنەو نمونە بۇخەلگى پاش خۇيان، تا خەلگى پاش خۇيان لەوان ئامۇزگارى بگرن و خۇيان لەدزايەتى خواو ئايپىنەكەى دووربگرن تا دوچارى سەرنوشتىكى وەك ئەوان نەبن.

٦٠ خۇ لە كاتىكدا كە كورى مەريەم بە نمونە ھىنرايەو لەو كاتەدا گەلەكەت بەو پى دەكەنن و پىيان وابو كە بەمە بەھانەيەكى باش و بەھىزيان پەيداكرودە بۇ دزايەتى تۆ كە گوايە: ئەگەر محمد ﷺ دەلئىت ھەرچى پەرستراو ھەيە جگە لە اللہ ھەموى تاغوتەو خۇراكى دۆزەخن خۇ عىسايش ھەندئ ئە بەناو مەسىحيەكان دەپەرستن، كەوابو يان محمد درۆ دەكات يان عىسايش دۆزەخيە؟ بەم بەرداشتەى خۇيان پىدەكەنن و وايان دەزانى بەلگەيەكى گەورەيان دۆزىوئەو دزى پىغەمبەر ﷺ.

٦١ جا وتيان: نايلا خوداكانى ئىمە چاكە يان عىسا؟ ئەم وئەيە بۇ تۆ باس ناكەن مەگەر ھەر بۇ دەمەقالەو مشتومر نەك تەنھا ئەو، بەلگۈ ئەوان گەلئىكى چەنەبازو شەرفروشن. پىغەمبەرى خوا ﷺ دەفرەموئى: ﴿مَا ضَلَّ قَوْمٌ بَعْدَ هَذَا كَانُوا عَلَيْهِ إِلَّا أَوْتُوا الْجَدَلَ ثُمَّ تَلَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ هَذِهِ آيَةٌ (مَنْ رَوَاهُ لَكَ إِلَّا ضَلَّ قَوْمٌ خَيْرٌ)﴾ (البقره، ص ١٢٩) ھىچ گەلئىك پاش رىنمونى و گەشتن بەرىنگاى راست گومرا نەبوون ھەتا دەستيان كردە بەدەمەدەمەو مشتو مېر لە بارەى ئايپىنەو، پاشان پىغەمبەرى خوا ﷺ ئەم نايەتەى خويئندەو (مَنْ رَوَاهُ... آيَةٌ) {

٦٢ جاخوا بەرووياندا دەتاتەو و دەفرەموئى: ئەو ھەر بەندەيەكە لە بەندەگانمان و تەوحىدو يەكتاپەرستى بەگەلەكەى وتو و دزى پەرستنى بىجگە لە اللہ بو، چونكە ئىمە نىعمەتى گەورەى خۇمان كە پىغەمبەرايەتە بەودابو، جا لە رۆزى قىامەتیشدا نەك سزا نادىت بەلگۈ



دەنگى ئاگرىش نابىسىت، وەكرەمان بە نەمۇنەيەكەش بۇ  
نەۋى يەعقوب ﷺ، چۈنكى بەبى باۋك دروستمان كەرد.

۱۰ خۇ ئەگەر ئارەزۇمان ئى بۋايە لەجىياتى ئىۋە  
فرىشتەكانەمان دادەنا كە جىنشىنى پىشۋىانى خۇيان  
بۋونايە لەم سەر زەۋىدە، واتە: ئىمە بى ئىازىن لە ئىۋە  
ئەگەر بمانەۋىت لاتان بەرىن لاتان دەبەين نەشتىكى گرانە  
لەسەرمان و نە هېچ شتىك لە مولكى ئىمەدا كەم دەبىتەۋە.  
بەرەستى ئىمە ھەرەشەيەكى زۆر تۈندە ئەگەر زىرى  
ھەبىت بۇ ھەمو مەۋفە لاسارو سېلە و خوانەناسەكان.

۱۱ جا بەرەستى عىسا يان قورئان يەككە لە نىشانەكانى  
قىامەت ئەۋسا نەكەۋنە گومانەۋە تىپىدا ساتۇ ئەى محمد  
ﷺ بلى: پەپرەۋى لە من بەكەن، چۈنكى ھەر ئەمەيە رىڭگى  
راست. پاش راستىش ھەموى گومراھىيە.

۱۲ سا با شەيتان رىڭگى راستان ئى نەگرىت و بە ھىتى ئەۋ  
نەخەلەتتىن چۈنكى بەرەستى ئەۋ دۈزمنىكى ئاشكراتانەۋە لە  
ھېچ ھەلىك بۇ فرىۋدانئان سل ناكات.

۱۳ جا لەكاتىكدا كە عىسا بە بەلگە گەلىكى رۇشنەۋە  
ھات، وتى: بە راستى من بە دانايىيەۋە ھاتوم بۇ لاتان تا  
ھەندى لەۋشانەى كە نارىكن تىپىدا بۇتان روون بەكەمەۋە ،  
جا ئىۋەش لە ﷻ بترسن و پەپرەۋى من بەكەن، تا  
سەرھەرازو خۇشەخت بېن.

۱۴ بىگومان ﷻ ھەر خۇيەتى پەرۋەردگارى ئىۋە سا  
ئىۋەش ئەۋ بېرەستىن، ئەمەيە رىڭگى راست كە پەرەستى  
پەرۋەردگارى جىھانىانە بە تەنھايى و ھېچ ھاۋبەشىكى بۇ  
دانەرىت نە لەزاتىاۋ نە لە سىفاتىاۋ نە لەكرەدەيدا.

۱۵ جا ئەۋ كۆمەلەنە، واتە: گاۋرو جۈلەكە لەنىۋان  
خۇياندا نارىكىان تىكەۋت تەنەمت گاۋرەكان بۋون بەچۋار  
بەشەۋە: نەستورى كەعىسا بە كورى خوا دەزىن، مەلكىيە  
كە بە خۋاى سىھەمى دەزىن، ويەعقوبى كە ھەر ئەۋ  
بەخۋا دەزىن، ھەندىكىشىان يەكتاپەرەستى چاك بون، جا  
ۋاى بۇ ئەۋ كەسانەى كە سەمىيان كەردەۋ لە سزى بەزىنى  
ئەۋ رۇزى كە پىي دەگەن كەرۋزى زىندوبۋنەۋەۋە ھىسابە،  
پاشان پەردى سىرات و ئاگرى دۇزەخە.

۱۰ ۱۱ ۱۲ ۱۳ ۱۴ ۱۵ ۱۶ ۱۷ ۱۸ ۱۹ ۲۰ ۲۱ ۲۲ ۲۳ ۲۴ ۲۵ ۲۶ ۲۷ ۲۸ ۲۹ ۳۰ ۳۱ ۳۲ ۳۳ ۳۴ ۳۵ ۳۶ ۳۷ ۳۸ ۳۹ ۴۰ ۴۱ ۴۲ ۴۳ ۴۴ ۴۵ ۴۶ ۴۷ ۴۸ ۴۹ ۵۰ ۵۱ ۵۲ ۵۳ ۵۴ ۵۵ ۵۶ ۵۷ ۵۸ ۵۹ ۶۰ ۶۱ ۶۲ ۶۳ ۶۴ ۶۵ ۶۶ ۶۷ ۶۸ ۶۹ ۷۰ ۷۱ ۷۲ ۷۳ ۷۴ ۷۵ ۷۶ ۷۷ ۷۸ ۷۹ ۸۰ ۸۱ ۸۲ ۸۳ ۸۴ ۸۵ ۸۶ ۸۷ ۸۸ ۸۹ ۹۰ ۹۱ ۹۲ ۹۳ ۹۴ ۹۵ ۹۶ ۹۷ ۹۸ ۹۹ ۱۰۰ ۱۰۱ ۱۰۲ ۱۰۳ ۱۰۴ ۱۰۵ ۱۰۶ ۱۰۷ ۱۰۸ ۱۰۹ ۱۱۰ ۱۱۱ ۱۱۲ ۱۱۳ ۱۱۴ ۱۱۵ ۱۱۶ ۱۱۷ ۱۱۸ ۱۱۹ ۱۲۰ ۱۲۱ ۱۲۲ ۱۲۳ ۱۲۴ ۱۲۵ ۱۲۶ ۱۲۷ ۱۲۸ ۱۲۹ ۱۳۰ ۱۳۱ ۱۳۲ ۱۳۳ ۱۳۴ ۱۳۵ ۱۳۶ ۱۳۷ ۱۳۸ ۱۳۹ ۱۴۰ ۱۴۱ ۱۴۲ ۱۴۳ ۱۴۴ ۱۴۵ ۱۴۶ ۱۴۷ ۱۴۸ ۱۴۹ ۱۵۰ ۱۵۱ ۱۵۲ ۱۵۳ ۱۵۴ ۱۵۵ ۱۵۶ ۱۵۷ ۱۵۸ ۱۵۹ ۱۶۰ ۱۶۱ ۱۶۲ ۱۶۳ ۱۶۴ ۱۶۵ ۱۶۶ ۱۶۷ ۱۶۸ ۱۶۹ ۱۷۰ ۱۷۱ ۱۷۲ ۱۷۳ ۱۷۴ ۱۷۵ ۱۷۶ ۱۷۷ ۱۷۸ ۱۷۹ ۱۸۰ ۱۸۱ ۱۸۲ ۱۸۳ ۱۸۴ ۱۸۵ ۱۸۶ ۱۸۷ ۱۸۸ ۱۸۹ ۱۹۰ ۱۹۱ ۱۹۲ ۱۹۳ ۱۹۴ ۱۹۵ ۱۹۶ ۱۹۷ ۱۹۸ ۱۹۹ ۲۰۰ ۲۰۱ ۲۰۲ ۲۰۳ ۲۰۴ ۲۰۵ ۲۰۶ ۲۰۷ ۲۰۸ ۲۰۹ ۲۱۰ ۲۱۱ ۲۱۲ ۲۱۳ ۲۱۴ ۲۱۵ ۲۱۶ ۲۱۷ ۲۱۸ ۲۱۹ ۲۲۰ ۲۲۱ ۲۲۲ ۲۲۳ ۲۲۴ ۲۲۵ ۲۲۶ ۲۲۷ ۲۲۸ ۲۲۹ ۲۳۰ ۲۳۱ ۲۳۲ ۲۳۳ ۲۳۴ ۲۳۵ ۲۳۶ ۲۳۷ ۲۳۸ ۲۳۹ ۲۴۰ ۲۴۱ ۲۴۲ ۲۴۳ ۲۴۴ ۲۴۵ ۲۴۶ ۲۴۷ ۲۴۸ ۲۴۹ ۲۵۰ ۲۵۱ ۲۵۲ ۲۵۳ ۲۵۴ ۲۵۵ ۲۵۶ ۲۵۷ ۲۵۸ ۲۵۹ ۲۶۰ ۲۶۱ ۲۶۲ ۲۶۳ ۲۶۴ ۲۶۵ ۲۶۶ ۲۶۷ ۲۶۸ ۲۶۹ ۲۷۰ ۲۷۱ ۲۷۲ ۲۷۳ ۲۷۴ ۲۷۵ ۲۷۶ ۲۷۷ ۲۷۸ ۲۷۹ ۲۸۰ ۲۸۱ ۲۸۲ ۲۸۳ ۲۸۴ ۲۸۵ ۲۸۶ ۲۸۷ ۲۸۸ ۲۸۹ ۲۹۰ ۲۹۱ ۲۹۲ ۲۹۳ ۲۹۴ ۲۹۵ ۲۹۶ ۲۹۷ ۲۹۸ ۲۹۹ ۳۰۰ ۳۰۱ ۳۰۲ ۳۰۳ ۳۰۴ ۳۰۵ ۳۰۶ ۳۰۷ ۳۰۸ ۳۰۹ ۳۱۰ ۳۱۱ ۳۱۲ ۳۱۳ ۳۱۴ ۳۱۵ ۳۱۶ ۳۱۷ ۳۱۸ ۳۱۹ ۳۲۰ ۳۲۱ ۳۲۲ ۳۲۳ ۳۲۴ ۳۲۵ ۳۲۶ ۳۲۷ ۳۲۸ ۳۲۹ ۳۳۰ ۳۳۱ ۳۳۲ ۳۳۳ ۳۳۴ ۳۳۵ ۳۳۶ ۳۳۷ ۳۳۸ ۳۳۹ ۳۴۰ ۳۴۱ ۳۴۲ ۳۴۳ ۳۴۴ ۳۴۵ ۳۴۶ ۳۴۷ ۳۴۸ ۳۴۹ ۳۵۰ ۳۵۱ ۳۵۲ ۳۵۳ ۳۵۴ ۳۵۵ ۳۵۶ ۳۵۷ ۳۵۸ ۳۵۹ ۳۶۰ ۳۶۱ ۳۶۲ ۳۶۳ ۳۶۴ ۳۶۵ ۳۶۶ ۳۶۷ ۳۶۸ ۳۶۹ ۳۷۰ ۳۷۱ ۳۷۲ ۳۷۳ ۳۷۴ ۳۷۵ ۳۷۶ ۳۷۷ ۳۷۸ ۳۷۹ ۳۸۰ ۳۸۱ ۳۸۲ ۳۸۳ ۳۸۴ ۳۸۵ ۳۸۶ ۳۸۷ ۳۸۸ ۳۸۹ ۳۹۰ ۳۹۱ ۳۹۲ ۳۹۳ ۳۹۴ ۳۹۵ ۳۹۶ ۳۹۷ ۳۹۸ ۳۹۹ ۴۰۰ ۴۰۱ ۴۰۲ ۴۰۳ ۴۰۴ ۴۰۵ ۴۰۶ ۴۰۷ ۴۰۸ ۴۰۹ ۴۱۰ ۴۱۱ ۴۱۲ ۴۱۳ ۴۱۴ ۴۱۵ ۴۱۶ ۴۱۷ ۴۱۸ ۴۱۹ ۴۲۰ ۴۲۱ ۴۲۲ ۴۲۳ ۴۲۴ ۴۲۵ ۴۲۶ ۴۲۷ ۴۲۸ ۴۲۹ ۴۳۰ ۴۳۱ ۴۳۲ ۴۳۳ ۴۳۴ ۴۳۵ ۴۳۶ ۴۳۷ ۴۳۸ ۴۳۹ ۴۴۰ ۴۴۱ ۴۴۲ ۴۴۳ ۴۴۴ ۴۴۵ ۴۴۶ ۴۴۷ ۴۴۸ ۴۴۹ ۴۵۰ ۴۵۱ ۴۵۲ ۴۵۳ ۴۵۴ ۴۵۵ ۴۵۶ ۴۵۷ ۴۵۸ ۴۵۹ ۴۶۰ ۴۶۱ ۴۶۲ ۴۶۳ ۴۶۴ ۴۶۵ ۴۶۶ ۴۶۷ ۴۶۸ ۴۶۹ ۴۷۰ ۴۷۱ ۴۷۲ ۴۷۳ ۴۷۴ ۴۷۵ ۴۷۶ ۴۷۷ ۴۷۸ ۴۷۹ ۴۸۰ ۴۸۱ ۴۸۲ ۴۸۳ ۴۸۴ ۴۸۵ ۴۸۶ ۴۸۷ ۴۸۸ ۴۸۹ ۴۹۰ ۴۹۱ ۴۹۲ ۴۹۳ ۴۹۴ ۴۹۵ ۴۹۶ ۴۹۷ ۴۹۸ ۴۹۹ ۵۰۰ ۵۰۱ ۵۰۲ ۵۰۳ ۵۰۴ ۵۰۵ ۵۰۶ ۵۰۷ ۵۰۸ ۵۰۹ ۵۱۰ ۵۱۱ ۵۱۲ ۵۱۳ ۵۱۴ ۵۱۵ ۵۱۶ ۵۱۷ ۵۱۸ ۵۱۹ ۵۲۰ ۵۲۱ ۵۲۲ ۵۲۳ ۵۲۴ ۵۲۵ ۵۲۶ ۵۲۷ ۵۲۸ ۵۲۹ ۵۳۰ ۵۳۱ ۵۳۲ ۵۳۳ ۵۳۴ ۵۳۵ ۵۳۶ ۵۳۷ ۵۳۸ ۵۳۹ ۵۴۰ ۵۴۱ ۵۴۲ ۵۴۳ ۵۴۴ ۵۴۵ ۵۴۶ ۵۴۷ ۵۴۸ ۵۴۹ ۵۵۰ ۵۵۱ ۵۵۲ ۵۵۳ ۵۵۴ ۵۵۵ ۵۵۶ ۵۵۷ ۵۵۸ ۵۵۹ ۵۶۰ ۵۶۱ ۵۶۲ ۵۶۳ ۵۶۴ ۵۶۵ ۵۶۶ ۵۶۷ ۵۶۸ ۵۶۹ ۵۷۰ ۵۷۱ ۵۷۲ ۵۷۳ ۵۷۴ ۵۷۵ ۵۷۶ ۵۷۷ ۵۷۸ ۵۷۹ ۵۸۰ ۵۸۱ ۵۸۲ ۵۸۳ ۵۸۴ ۵۸۵ ۵۸۶ ۵۸۷ ۵۸۸ ۵۸۹ ۵۹۰ ۵۹۱ ۵۹۲ ۵۹۳ ۵۹۴ ۵۹۵ ۵۹۶ ۵۹۷ ۵۹۸ ۵۹۹ ۶۰۰ ۶۰۱ ۶۰۲ ۶۰۳ ۶۰۴ ۶۰۵ ۶۰۶ ۶۰۷ ۶۰۸ ۶۰۹ ۶۱۰ ۶۱۱ ۶۱۲ ۶۱۳ ۶۱۴ ۶۱۵ ۶۱۶ ۶۱۷ ۶۱۸ ۶۱۹ ۶۲۰ ۶۲۱ ۶۲۲ ۶۲۳ ۶۲۴ ۶۲۵ ۶۲۶ ۶۲۷ ۶۲۸ ۶۲۹ ۶۳۰ ۶۳۱ ۶۳۲ ۶۳۳ ۶۳۴ ۶۳۵ ۶۳۶ ۶۳۷ ۶۳۸ ۶۳۹ ۶۴۰ ۶۴۱ ۶۴۲ ۶۴۳ ۶۴۴ ۶۴۵ ۶۴۶ ۶۴۷ ۶۴۸ ۶۴۹ ۶۵۰ ۶۵۱ ۶۵۲ ۶۵۳ ۶۵۴ ۶۵۵ ۶۵۶ ۶۵۷ ۶۵۸ ۶۵۹ ۶۶۰ ۶۶۱ ۶۶۲ ۶۶۳ ۶۶۴ ۶۶۵ ۶۶۶ ۶۶۷ ۶۶۸ ۶۶۹ ۶۷۰ ۶۷۱ ۶۷۲ ۶۷۳ ۶۷۴ ۶۷۵ ۶۷۶ ۶۷۷ ۶۷۸ ۶۷۹ ۶۸۰ ۶۸۱ ۶۸۲ ۶۸۳ ۶۸۴ ۶۸۵ ۶۸۶ ۶۸۷ ۶۸۸ ۶۸۹ ۶۹۰ ۶۹۱ ۶۹۲ ۶۹۳ ۶۹۴ ۶۹۵ ۶۹۶ ۶۹۷ ۶۹۸ ۶۹۹ ۷۰۰ ۷۰۱ ۷۰۲ ۷۰۳ ۷۰۴ ۷۰۵ ۷۰۶ ۷۰۷ ۷۰۸ ۷۰۹ ۷۱۰ ۷۱۱ ۷۱۲ ۷۱۳ ۷۱۴ ۷۱۵ ۷۱۶ ۷۱۷ ۷۱۸ ۷۱۹ ۷۲۰ ۷۲۱ ۷۲۲ ۷۲۳ ۷۲۴ ۷۲۵ ۷۲۶ ۷۲۷ ۷۲۸ ۷۲۹ ۷۳۰ ۷۳۱ ۷۳۲ ۷۳۳ ۷۳۴ ۷۳۵ ۷۳۶ ۷۳۷ ۷۳۸ ۷۳۹ ۷۴۰ ۷۴۱ ۷۴۲ ۷۴۳ ۷۴۴ ۷۴۵ ۷۴۶ ۷۴۷ ۷۴۸ ۷۴۹ ۷۵۰ ۷۵۱ ۷۵۲ ۷۵۳ ۷۵۴ ۷۵۵ ۷۵۶ ۷۵۷ ۷۵۸ ۷۵۹ ۷۶۰ ۷۶۱ ۷۶۲ ۷۶۳ ۷۶۴ ۷۶۵ ۷۶۶ ۷۶۷ ۷۶۸ ۷۶۹ ۷۷۰ ۷۷۱ ۷۷۲ ۷۷۳ ۷۷۴ ۷۷۵ ۷۷۶ ۷۷۷ ۷۷۸ ۷۷۹ ۷۸۰ ۷۸۱ ۷۸۲ ۷۸۳ ۷۸۴ ۷۸۵ ۷۸۶ ۷۸۷ ۷۸۸ ۷۸۹ ۷۹۰ ۷۹۱ ۷۹۲ ۷۹۳ ۷۹۴ ۷۹۵ ۷۹۶ ۷۹۷ ۷۹۸ ۷۹۹ ۸۰۰ ۸۰۱ ۸۰۲ ۸۰۳ ۸۰۴ ۸۰۵ ۸۰۶ ۸۰۷ ۸۰۸ ۸۰۹ ۸۱۰ ۸۱۱ ۸۱۲ ۸۱۳ ۸۱۴ ۸۱۵ ۸۱۶ ۸۱۷ ۸۱۸ ۸۱۹ ۸۲۰ ۸۲۱ ۸۲۲ ۸۲۳ ۸۲۴ ۸۲۵ ۸۲۶ ۸۲۷ ۸۲۸ ۸۲۹ ۸۳۰ ۸۳۱ ۸۳۲ ۸۳۳ ۸۳۴ ۸۳۵ ۸۳۶ ۸۳۷ ۸۳۸ ۸۳۹ ۸۴۰ ۸۴۱ ۸۴۲ ۸۴۳ ۸۴۴ ۸۴۵ ۸۴۶ ۸۴۷ ۸۴۸ ۸۴۹ ۸۵۰ ۸۵۱ ۸۵۲ ۸۵۳ ۸۵۴ ۸۵۵ ۸۵۶ ۸۵۷ ۸۵۸ ۸۵۹ ۸۶۰ ۸۶۱ ۸۶۲ ۸۶۳ ۸۶۴ ۸۶۵ ۸۶۶ ۸۶۷ ۸۶۸ ۸۶۹ ۸۷۰ ۸۷۱ ۸۷۲ ۸۷۳ ۸۷۴ ۸۷۵ ۸۷۶ ۸۷۷ ۸۷۸ ۸۷۹ ۸۸۰ ۸۸۱ ۸۸۲ ۸۸۳ ۸۸۴ ۸۸۵ ۸۸۶ ۸۸۷ ۸۸۸ ۸۸۹ ۸۹۰ ۸۹۱ ۸۹۲ ۸۹۳ ۸۹۴ ۸۹۵ ۸۹۶ ۸۹۷ ۸۹۸ ۸۹۹ ۹۰۰ ۹۰۱ ۹۰۲ ۹۰۳ ۹۰۴ ۹۰۵ ۹۰۶ ۹۰۷ ۹۰۸ ۹۰۹ ۹۱۰ ۹۱۱ ۹۱۲ ۹۱۳ ۹۱۴ ۹۱۵ ۹۱۶ ۹۱۷ ۹۱۸ ۹۱۹ ۹۲۰ ۹۲۱ ۹۲۲ ۹۲۳ ۹۲۴ ۹۲۵ ۹۲۶ ۹۲۷ ۹۲۸ ۹۲۹ ۹۳۰ ۹۳۱ ۹۳۲ ۹۳۳ ۹۳۴ ۹۳۵ ۹۳۶ ۹۳۷ ۹۳۸ ۹۳۹ ۹۴۰ ۹۴۱ ۹۴۲ ۹۴۳ ۹۴۴ ۹۴۵ ۹۴۶ ۹۴۷ ۹۴۸ ۹۴۹ ۹۵۰ ۹۵۱ ۹۵۲ ۹۵۳ ۹۵۴ ۹۵۵ ۹۵۶ ۹۵۷ ۹۵۸ ۹۵۹ ۹۶۰ ۹۶۱ ۹۶۲ ۹۶۳ ۹۶۴ ۹۶۵ ۹۶۶ ۹۶۷ ۹۶۸ ۹۶۹ ۹۷۰ ۹۷۱ ۹۷۲ ۹۷۳ ۹۷۴ ۹۷۵ ۹۷۶ ۹۷۷ ۹۷۸ ۹۷۹ ۹۸۰ ۹۸۱ ۹۸۲ ۹۸۳ ۹۸۴ ۹۸۵ ۹۸۶ ۹۸۷ ۹۸۸ ۹۸۹ ۹۹۰ ۹۹۱ ۹۹۲ ۹۹۳ ۹۹۴ ۹۹۵ ۹۹۶ ۹۹۷ ۹۹۸ ۹۹۹ ۱۰۰۰ ۱۰۰۱ ۱۰۰۲ ۱۰۰۳ ۱۰۰۴ ۱۰۰۵ ۱۰۰۶ ۱۰۰۷ ۱۰۰۸ ۱۰۰۹ ۱۰۱۰ ۱۰۱۱ ۱۰۱۲ ۱۰۱۳ ۱۰۱۴ ۱۰۱۵ ۱۰۱۶ ۱۰۱۷ ۱۰۱۸ ۱۰۱۹ ۱۰۲۰ ۱۰۲۱ ۱۰۲۲ ۱۰۲۳ ۱۰۲۴ ۱۰۲۵ ۱۰۲۶ ۱۰۲۷ ۱۰۲۸ ۱۰۲۹ ۱۰۳۰ ۱۰۳۱ ۱۰۳۲ ۱۰۳۳ ۱۰۳۴ ۱۰۳۵ ۱۰۳۶ ۱۰۳۷ ۱۰۳۸ ۱۰۳۹ ۱۰۴۰ ۱۰۴۱ ۱۰۴۲ ۱۰۴۳ ۱۰۴۴ ۱۰۴۵ ۱۰۴۶ ۱۰۴۷ ۱۰۴۸ ۱۰۴۹ ۱۰۵۰ ۱۰۵۱ ۱۰۵۲ ۱۰۵۳ ۱۰۵۴ ۱۰۵۵ ۱۰۵۶ ۱۰۵۷ ۱۰۵۸ ۱۰۵۹ ۱۰۶۰ ۱۰۶۱ ۱۰۶۲ ۱۰۶۳ ۱۰۶۴ ۱۰۶۵ ۱۰۶۶ ۱۰۶۷ ۱۰۶۸ ۱۰۶۹ ۱۰۷۰ ۱۰۷۱ ۱۰۷۲ ۱۰۷۳ ۱۰۷۴ ۱۰۷۵ ۱۰۷۶ ۱۰۷۷ ۱۰۷۸ ۱۰۷۹ ۱۰۸۰ ۱۰۸۱ ۱۰۸۲ ۱۰۸۳ ۱۰۸۴ ۱۰۸۵ ۱۰۸۶ ۱۰۸۷ ۱۰۸۸ ۱۰۸۹ ۱۰۹۰ ۱۰۹۱ ۱۰۹۲ ۱۰۹۳ ۱۰۹۴ ۱۰۹۵ ۱۰۹۶ ۱۰۹۷ ۱۰۹۸ ۱۰۹۹ ۱۱۰۰ ۱۱۰۱ ۱۱۰۲ ۱۱۰۳ ۱۱۰۴ ۱۱۰۵ ۱۱۰۶ ۱۱۰۷ ۱۱۰۸ ۱۱۰۹ ۱۱۱۰ ۱۱۱۱ ۱۱۱۲ ۱۱۱۳ ۱۱۱۴ ۱۱۱۵ ۱۱۱۶ ۱۱۱۷ ۱۱۱۸ ۱۱۱۹ ۱۱۲۰ ۱۱۲۱ ۱۱۲۲ ۱۱۲۳ ۱۱۲۴ ۱۱۲۵ ۱۱۲۶ ۱۱۲۷ ۱۱۲۸ ۱۱۲۹ ۱۱۳۰ ۱۱۳۱ ۱۱۳۲ ۱۱۳۳ ۱۱۳۴ ۱۱۳۵ ۱۱۳۶ ۱۱۳۷ ۱۱۳۸ ۱۱۳۹ ۱۱۴۰ ۱۱۴۱ ۱۱۴۲ ۱۱۴۳ ۱۱۴۴ ۱۱۴۵ ۱۱۴۶ ۱۱۴۷ ۱۱۴۸ ۱۱۴۹ ۱۱۵۰ ۱۱۵۱ ۱۱۵۲ ۱۱۵۳ ۱۱۵۴ ۱۱۵۵ ۱۱۵۶ ۱۱۵۷ ۱۱۵۸ ۱۱۵۹ ۱۱۶۰ ۱۱۶۱ ۱۱۶۲ ۱۱۶۳ ۱۱۶۴ ۱۱۶۵ ۱۱۶۶ ۱۱۶۷ ۱۱۶۸ ۱۱۶۹ ۱۱۷۰ ۱۱۷۱ ۱۱۷۲ ۱۱۷۳ ۱۱۷۴ ۱۱۷۵ ۱۱۷۶ ۱۱۷۷ ۱۱۷۸ ۱۱۷۹ ۱۱۸۰ ۱۱۸۱ ۱۱۸۲ ۱۱۸۳ ۱۱۸۴ ۱۱۸۵ ۱۱۸۶ ۱۱۸۷ ۱۱۸۸ ۱۱۸۹ ۱۱۹۰ ۱۱۹۱ ۱۱۹۲ ۱۱۹۳ ۱۱۹۴ ۱۱۹۵ ۱۱۹۶ ۱۱۹۷ ۱۱۹۸ ۱۱۹۹ ۱۲۰۰ ۱۲۰۱ ۱۲۰۲ ۱۲۰۳ ۱۲۰۴ ۱۲۰۵ ۱۲۰۶ ۱۲۰۷ ۱۲۰۸ ۱۲۰۹ ۱۲۱۰ ۱۲۱۱ ۱۲۱۲ ۱۲۱۳ ۱۲۱۴ ۱۲۱۵ ۱۲۱۶ ۱۲۱۷ ۱۲۱۸ ۱۲۱۹ ۱۲۲۰ ۱۲۲۱ ۱۲۲۲ ۱۲۲۳ ۱۲۲۴ ۱۲۲۵ ۱۲۲۶ ۱۲۲۷ ۱۲۲۸ ۱۲۲۹ ۱۲۳۰ ۱۲۳۱ ۱۲۳۲ ۱۲۳۳ ۱۲۳۴ ۱۲۳۵ ۱۲۳۶ ۱۲۳۷ ۱۲۳۸ ۱۲۳۹ ۱۲۴۰ ۱۲۴۱ ۱۲۴۲ ۱۲۴۳ ۱۲۴۴ ۱۲۴۵ ۱۲۴۶ ۱۲۴۷ ۱۲۴۸ ۱۲۴۹ ۱۲۵۰ ۱۲۵۱ ۱۲۵۲ ۱۲۵۳ ۱۲۵۴ ۱۲۵۵ ۱۲۵۶ ۱۲۵۷ ۱۲۵۸ ۱۲۵۹ ۱۲۶۰ ۱۲۶۱ ۱۲۶۲ ۱۲۶۳ ۱۲۶۴ ۱۲۶۵ ۱۲۶۶ ۱۲۶۷ ۱۲۶۸ ۱۲۶۹ ۱۲۷۰ ۱۲۷۱ ۱۲۷۲ ۱۲۷۳ ۱۲۷۴ ۱۲۷۵ ۱۲۷۶ ۱۲۷۷ ۱۲۷۸ ۱۲۷۹ ۱۲۸۰ ۱۲۸۱ ۱۲۸۲ ۱۲۸۳ ۱۲۸۴ ۱۲۸۵ ۱۲۸۶ ۱۲۸۷ ۱۲۸۸ ۱۲۸۹ ۱۲۹۰ ۱۲۹۱ ۱۲۹۲ ۱۲۹۳ ۱۲۹۴ ۱۲۹۵ ۱۲۹۶ ۱۲۹۷ ۱۲۹۸ ۱۲۹۹ ۱۳۰۰ ۱۳۰۱ ۱۳۰۲ ۱۳۰۳ ۱۳۰۴ ۱۳۰۵ ۱۳۰۶ ۱۳۰۷ ۱۳۰۸ ۱۳۰۹ ۱۳۱۰ ۱۳۱۱ ۱۳۱۲ ۱۳۱۳ ۱۳۱۴ ۱۳۱۵ ۱۳۱۶ ۱۳۱۷ ۱۳۱۸ ۱۳۱۹ ۱۳۲۰ ۱۳۲۱ ۱۳۲۲ ۱۳۲۳ ۱۳۲۴ ۱۳۲۵ ۱۳۲۶ ۱۳۲۷ ۱۳۲۸ ۱۳۲۹ ۱۳۳۰ ۱۳۳۱ ۱۳۳۲ ۱۳۳۳ ۱۳۳۴ ۱۳۳۵ ۱۳۳۶ ۱۳۳۷ ۱۳۳۸ ۱۳۳۹ ۱۳۴۰ ۱۳۴۱ ۱۳۴۲ ۱۳۴۳ ۱۳۴۴ ۱۳۴۵ ۱۳۴۶ ۱۳۴۷ ۱۳۴۸ ۱۳۴۹ ۱۳۵۰ ۱۳۵۱ ۱۳۵۲ ۱۳۵۳ ۱۳۵۴ ۱۳۵۵ ۱۳۵۶ ۱۳۵۷ ۱۳۵۸ ۱۳۵۹ ۱۳۶۰ ۱۳۶۱ ۱۳۶۲ ۱۳۶۳ ۱۳۶۴ ۱۳۶۵ ۱۳۶۶ ۱۳۶۷ ۱۳۶۸ ۱۳۶۹ ۱۳۷۰ ۱۳۷۱ ۱۳۷۲ ۱۳۷۳ ۱۳۷۴ ۱۳۷۵ ۱۳۷۶ ۱۳۷۷ ۱۳۷۸ ۱۳۷۹ ۱۳۸۰ ۱۳۸۱ ۱۳۸۲ ۱۳۸۳ ۱۳۸۴ ۱۳۸۵ ۱۳۸۶ ۱۳۸۷ ۱۳۸۸ ۱۳۸۹ ۱۳۹۰ ۱۳۹۱ ۱۳۹۲ ۱۳۹۳ ۱۳۹۴ ۱۳۹۵ ۱۳۹۶ ۱۳۹۷ ۱۳۹۸ ۱۳۹۹ ۱۴۰۰ ۱۴۰۱ ۱۴۰۲ ۱۴۰۳ ۱۴۰۴ ۱۴۰۵ ۱۴۰۶ ۱۴۰۷ ۱۴۰۸ ۱۴۰۹ ۱۴۱۰ ۱۴۱۱ ۱۴۱۲ ۱۴۱۳ ۱۴۱۴ ۱۴۱۵ ۱۴۱۶ ۱۴۱۷ ۱۴۱۸ ۱۴۱۹ ۱۴۲۰ ۱۴۲۱ ۱۴۲۲ ۱۴۲۳ ۱۴۲۴ ۱۴۲۵ ۱۴۲۶ ۱۴۲۷ ۱۴۲۸ ۱۴۲۹ ۱۴۳۰ ۱۴۳۱ ۱۴۳۲ ۱۴۳۳ ۱۴۳۴ ۱۴۳۵ ۱۴۳۶ ۱۴۳۷ ۱۴۳۸ ۱۴۳۹ ۱۴۴۰ ۱۴۴۱ ۱۴۴۲ ۱۴۴۳ ۱۴۴۴ ۱۴۴۵ ۱۴۴۶ ۱۴۴۷ ۱۴۴۸ ۱۴۴۹ ۱۴۵۰ ۱۴۵۱ ۱۴۵۲ ۱۴۵۳ ۱۴۵۴ ۱۴۵۵ ۱۴۵۶ ۱۴۵۷ ۱۴۵۸ ۱۴۵۹ ۱۴۶۰ ۱۴۶۱ ۱۴۶۲ ۱۴۶



إِنَّ الْمُتَجَرِّمِينَ فِي عَذَابٍ جَهَنَّمَ خَالِدُونَ ﴿٧١﴾ لَا يَفُتَّرُ عَنْهُمْ وَهُمْ فِيهِ مُبْسُوُونَ ﴿٧٢﴾ وَمَا ظَلَمْنَاهُمْ وَلَكِنْ كَانُوا هُمْ الظَّالِمِينَ ﴿٧٣﴾ وَقَادُوا بِمَنَّا لَكُفْظًا لَقَدْ عَلِمْتُمْ أَنَّا كَذِبٌ قَالُوا لَكُمْ تَكْثِيرٌ ﴿٧٤﴾ لَقَدْ جِئْتُمْ بِالْحَقِّ وَلَكِنْ أَكْثَرَكُمْ لِلْحَقِّ كَرِهُونَ ﴿٧٥﴾ أَمْ أَبْرَمُوا أَمْرًا فَإِنَّا مُبْرِمُونَ ﴿٧٦﴾ أَمْ يَحْسَبُونَ أَنَّا لَا نَسْمَعُ سِرَّهُمْ وَنَجْوَاهُمْ بَلَىٰ وَرُسُلْنَا لَدَيْهِمْ يَكْتُبُونَ ﴿٧٧﴾ قُلْ إِنْ كَانَ لِلرَّحْمَنِ وَلَدٌ فَأَنَا أَوَّلُ الْعَالَمِينَ ﴿٧٨﴾ سُبْحَنَ رَبِّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ رَبِّ الْمَرْشِيِّ عَمَّا يَصِفُونَ ﴿٧٩﴾ فَذَرَهُمْ يَبْغُضُوا وَيَكْرَهُوا حَتَّىٰ يُلَاقُوا يَوْمَهُمُ الَّذِي يَوْمَعُدُونَ ﴿٨٠﴾ وَهُوَ الَّذِي فِي السَّمَاءِ إِلَهٌُ وَفِي الْأَرْضِ إِلَهٌُ وَهُوَ الْحَكِيمُ الْعَلِيمُ ﴿٨١﴾ وَبَارَكَ الَّذِي لَهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا وَعِنْدَهُ عِلْمُ السَّاعَةِ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿٨٢﴾ وَلَا يَمْلِكُ الَّذِينَ يَدْعُونَ مِن دُونِهِ الشَّفْعَةَ إِلَّا مَن شَهِدَ بِالْحَقِّ وَهُمْ يَعْلَمُونَ ﴿٨٣﴾ وَلَكِنْ سَأَلْتَهُمْ مَنْ خَلَقَهُمْ لَيَقُولُنَّ اللَّهُ فَأَنَّى يُؤْفَكُونَ ﴿٨٤﴾ وَقِيلَ لَهُ رَبِّ إِنْ هَؤُلَاءِ قَوْمٌ لَا يَزُومُونَ ﴿٨٥﴾ فَأَصْحَعْ عَنْهُمْ وَقُلْ سَلِّمْ فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ ﴿٨٦﴾

نامرن، جا بیگومان ساقو سەلیم دەبن و ئیتر ھەرگیز نخۆش ناکەون، وەبیگومان کە گەنج دەبنەود و ھەرگیز پیر نابن، خۆبیگومان کە لە کەیف و خۆشیدا دەبن، سا ئیتر بۆ ھەمیشە کەم دەست و ناوومێد نابن، جا نا ئەمەییە مانای فەرمودەیی خۆی بالادەست: «ئەو ئەو بەھەشتییە کە بەھۆی کار و تەلاشی خۆتانەو بە کە لە پور پێمداون» ﴿٧١﴾

﴿٧٢﴾ کە لە ناویدا میوەی زۆرتان بۆ ھەیە و لەو دەخۆن بەبێ بیتاقەت بون و بەبێ برانەوی میوەکان، بەلێ خواردن و خواردنەو و باسی میوەکانیشی بۆ کردین تا زیاتر ئازمۆی بکەن و چاکێ بۆی ھەول بدەن، لە فەرمودەدا ھاتووە کە پێغەمبەر ﷺ: «إِنَّ أَهْلَ الْجَنَّةِ يَأْكُلُونَ فِيهَا وَيَشْرَبُونَ وَلَا يَغْلُونَ وَلَا يَبُولُونَ وَلَا يَغْفُطُونَ وَلَا يَنْتَحِطُونَ قَالُوا فَمَا بَالُ الطَّعَامِ قَالَ جُثَاءٌ وَرَشَّحٌ كَرَّشَحِ الْمَسْكِ يُلْهَمُونَ الشَّيْخَ وَالْتَّخْمِيذَ كَمَا تُلْهَمُونَ النَّفْسَ / مَسْمُومٌ» بیگومان خەلکی بەھەشتی بە ئازمۆی خۆیان دەخۆن و دەخۆنەو، جا نەتف ئەکەن و نەمیزو بیسو و نەجلیان ھەیە و تیان: ئەو ئەو خواردنە چی لێ دیت؟ فەرمو: «ھەر پێنەیی و ئازمۆیکە بۆنی و مەو مەسکە و سەحان اللہ و الحمد للہ و اللہ اکبر، ئەخەرتە ناو دلیانەو و ھەر ئەو دەلێنەو» لەریوایەتییکی تردا ھاتووە کە ئەم زیکرانە و مەو ھەناسەدانێ لێ دیت بۆیان و ھەست بەماندوبون ناکەن» ئیجە باسی سەمکاران و سزاگانیان دەکات و دەفەرمو: ﴿٧٣﴾

﴿٧٣﴾ بیگومان سەمکاران لەناو سزای دۆزەخدا بۆ ھەمیشە.

﴿٧٤﴾ کە ھەرگیز ئەوان سزایان لێ نابچرێت، جالەناویدا و ناوومێدن و ھێج دەرفەتییکیان نیە بۆ زەگەر بوون، جا پەروردگار دەفەرمو: ﴿٧٥﴾

﴿٧٥﴾ خۆ ئێمە ھێج سەمیکمان لەوان نەکردووە بەلکو ئەوان خۆیان سەمیان لەخۆیان کردووە بەھەلزاردنێ رێبازی ھەلە و دزی نایین و دزی مروفاپەتی.

﴿٧٦﴾ جا ئەوان لەویدا ئەوەندە ئیشت و ئازاریان زۆرە بانگی دەرگاوانی دۆزەخ دەکەن و دەلێن: ئەو مالک با

﴿٧٦﴾ ئەو کەسانەن کە باوەریان ھێناوە بەتاک و تەنھایی خوا و پەرەوی پێغەمبەر و نایینی خۆیان کردووە بە چاکێ گەردن کەچی فەرمانەکانی اللہ بوون. جا پێیان دەوترێت:

﴿٧٧﴾ خۆتان و ھاوسەرمەکانتان بچنە ناو ئەو سەیرانگای بەھەشتەو و خۆش رابوێرن.

﴿٧٨﴾ کە قاپە زێڕینەکانی پیر لە میوە بەناویاندا دەخولێرنەو و ئەو ھەوش کە ئازمۆیان لێ بیت و جاوەکانیان پێی گەش و شادمان بیت لەویدا ھەیە بۆیان، ئەوسا ئێوە لەناو ئەو ناز و نەعمەتەیدا بۆ ھەمیشە دەمێنەو، جا پەروردگار بۆ زیاتر دێخۆسکردنیان پێیان دەفەرمو: ﴿٧٩﴾

﴿٧٩﴾ ئەو ئەو بەھەشتییە کە بەھۆی کار و تەلاشی خۆتانەو بە کە لە پور پێمداون، پێغەمبەری ﷺ: خوا دەفەرمو: «{يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّ لَكُمْ أَنْ تَخِيُوا فَلَا تَمُوتُوا أَبَدًا وَإِنَّ لَكُمْ أَنْ تَصِحُّوا فَلَا تَسْقُمُوا أَبَدًا وَإِنَّ لَكُمْ أَنْ تَشْبُوا فَلَا تَهْرَمُوا أَبَدًا وَإِنَّ لَكُمْ أَنْ تَعْمُوا فَلَا تَبْأَسُوا أَبَدًا} فَذَلِكَ قَوْلُهُ تَعَالَى وَتِلْكَ الْجَنَّةُ الَّتِي أُورِثْتُمُوهَا بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ» (ترمذی / صحیحہ الابناری جاپچیک جاپ دەدات کە: بیگومان دەژین ئەوسا ئیتر



پەرۋەردىگار تېرىلغان بىر پارمان بەسەردا بىدات و لەم ژىنە خراپە دەرمان بىكات .

۸۸ جا ئەۋىش لەۋەلامياندا دەلتىت: بى گومان ھەر دەمىنەۋە لىرەو دەرچونتان نىيە، جا بۆيە ئەم كارە ساتەيان بەسەر ھاتوۋە چونكە بەراستى ئىمە بەرنامەى راست و دروستمان بۇ ناردون بەلام زۆر بەتان خۇشتان لە راستى نەبو بەلگو دزايەتتەن كرد جا وا ئەمرو بە بەرھەمى كارە ناپەسەندەكانى خۇتان گەشتون . ئىنجا ئەمانھىننەۋە بۇ دىئاۋدەفەرەمۇ:

۸۹ بەلگو ئەگەر ئەۋان دەيانەۋىت فرۇفلىكى بىتەو و بەھىز دزى پىغەمبەر ﷺ و ئايىنەكەى ئەنجام بىدن ، سا چاك بزانن كە ئىمەيش ئەۋان توندترو سەختەر رەقتارىيان لەگەلدا دەكەين.

۹۰ ئەخىر، ئەۋان وا دىزانن كە ئىمە شتە شاراۋەكانىيان و چەكانىيان نابىسىن؟ وانىيە، بۇچونەكە يان زۆر ھەلەيەو نىردراۋەكانى ئىمە وان لەگەل ئەۋانداۋ دىنوسن ئەۋ شتانەى كە دىللىن ج بە زمان دەرى بىخەن يان بىشارنەۋە.

۹۱ ئەى محمد ﷺ بلى: ئەگەر رەھمان مىندالى بوايە ئەۋسا مىن يەكەم كەس دەبوۋم بۇ پەرستىنى، چونكە مىن لەئىۋە چاكتر خوا دەناسم و زياتر لىي دەترسم ئاشكرايە كە مىندالى نىيە كەۋاتە تەنھا ھەر زاتى خۇى دەپەرستم و ئىۋەش بۇ ئەۋە بانگ دەكەم. ھەندىكىش وشەى{ان} بەھەرقى نەقى دىزانن واتە، رەھمان كەزاتى اللەيە مىنالى نىيە مىن يەكەم كەس خەلگى مەكەم لەم سەردەمەدا كە اللە بەتاك و تەنھايى دەپەرستم. ماناى تىرىش كراۋەبەلام مىن يەكەمىانم بەلاۋەنزىكتەد.

۹۲ بى عەببى بۇ پەرۋەردىگارى ئاسمانان و زەۋى، پەرۋەردىگارى عەرش لەۋ وەسفە نارەۋايەى كە بۇ ﷻ دادەننن و دەلتن ﷻ مىندالى ھەيە.

۹۳ سا تۇ لىيان گەرى با ھەر قەسەى پىرۋوچ و گالتە بىكەن تا ئەگەن بەۋ رۇزەيان كە بەللىنەن پىدراۋە، جا ئەۋ كاتە دىزانن كى سەركەۋتوۋە كىش دۇراۋە.

۸۱ خۇ ھەر ئەۋ زاتەيە كە شايسەى پەرستەن لە ئاسماندا، ۋە ھەر ئەۋىشە شايسەى پەرستەن لە زەۋىدا، خۇ ھەر ئەۋە دانايە لە كارۋبارىداۋ زۆر زانايە بە ھەمە نىيەت و قەسەۋ كىدارىك كەم يان زۆر، ئاشكرا يان شاراۋەۋ ھەمۋىشى تۇمار دەكرىت و ھىچى لى ۋن نابىت.

۸۵ جا بى عەببەۋ خاۋەنى خىرى زۆرە ئەۋ زاتەى كە ئاسمانان و زەۋى و ئەۋەى كە لە نىۋانەدانايە مولى ئەۋە، ئەۋسا زانينى كاتى ھاتنى قىامەت تەنھا لەلەى ئەۋەۋ كەسى تر ھىچى لى نازانىت و ھەر بۇلەى ئەۋ دەبىرەنەۋە.

۸۶ خۇ ئەۋ كەسانەى كە جگە لەۋ دەيان پەرستەن خاۋەنى تكاۋ پالېشت نىن بۇ كەس، مەگەر ئەۋ كەسەى بەراستى شايسەى دابىت و تىبىتى (أشهد أن لا إله إلا الله) و بە دلىش باۋەرى پىي ھەبۋىت ، ئەمانە پاش رەزامەندى ﷻ دەتوانن تكاۋ شەفاعەت بىكەن وەكو عىساۋ عوزمىرو پىغەمبەرانى تىرىش و پىاۋچاكان و شەھىدان ئەگەر جى خەلگى جاھىل و نەقامىش ئەۋانە بىپەرستەن، چونكە ئەۋان تاۋانكىيان نىيە لەۋ بارەۋەۋ لە پەلەى ئەۋان كەم نابىتەۋەۋ چونكە ئەۋان خەلگىيان بۇ يەكتاپەرستى بانگ كىردوۋە لە پىناۋى ئەۋەشدا لە دىئا ئازار دراۋن.

۸۷ جا ئەگەر لىيان بىرسىت، كە كى دروستىكردون دەلتن: ﷻ دەى چۇن لەۋ راستىيە لادراۋن؟

۸۸ ۋەلەلەى ﷻ قەسەى پىغەمبەرەكەى كەدەيوت: ئەى پەرۋەردىگارم بىگومان ئەمانە گەللىك كە باۋەرى ناھىنن بەم قورئانە، جا پەرۋەردىگار بە پىغەمبەرمان ﷺ دەفەرەمۇ:

۸۹ جا تۇ ۋازيان لى بىنەۋ بلى: لە مەۋە ھەر ئاشتى و بى زىانى بۇ ئىۋە ھەيەۋ بە خراپەى ئەۋان و دىلامىيان مەدەرەۋە، بەم زوانە دىزانن چىيان كىردوۋە و بەرھەمى كىدارو رەقتارى خۇيان وەردەگىرن، ديارە ئەمە بەر لە فرمانى جىھاد بوۋ، جا ئەگەر مەبەست خۇگرتن بىت لە شەر كىردن لەگەلىاندا ئەمە مەنسوخە بە ئايەتى فرمان بەغەزاۋ شەر كىردن و ئەگەر مەبەستىش وەلام ئەدانەۋەى خراپە بە خراپە بىت ئەۋە يەككىكە لە رەۋشتە بەرزەكان و نەسخى تىدا نىيە.



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

حَمَّ ١) وَالْكَتَبَ الْمُبِينِ ٢) إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ  
مُبَرَكَةٍ إِنَّا كُنَّا مُنذِرِينَ ٣) فِيهَا يُفْرَقُ كُلُّ أَمْرٍ حَكِيمٍ ٤)  
أَمْرًا مِنْ عِنْدِنَا إِنَّا كُنَّا مُرْسِلِينَ ٥) رَحْمَةً مِنْ رَبِّكَ إِنَّهُ هُوَ  
السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ٦) رَبِّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا  
إِنْ كُنْتُمْ مُوقِنِينَ ٧) لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ يُحْيِي وَيُمِيتُ رَبُّكُمْ  
وَرَبُّ آبَائِكُمْ الْأَوَّلِينَ ٨) بَلْ هُمْ فِي شَكٍّ يَلْعَبُونَ  
٩) فَأَرْسَلْنَا بِرُوحِنَا إِلَى السَّمَاءِ بِدُحَانٍ مُبِينٍ ١٠) يَغْشَى  
النَّاسَ هَذَا عَذَابٌ أَلِيمٌ ١١) رَبَّنَا اكْشِفْ عَنَّا الْعَذَابَ  
إِنَّا مُؤْمِنُونَ ١٢) أَفَنَى لَهُمُ الذِّكْرَى وَقَدْ جَاءَهُمْ رَسُولٌ مُبِينٌ ١٣)  
ثُمَّ تَوَلَّوْا عَنْهُ وَقَالُوا مُعَلَّوْنَا بَعْثُونَ ١٤) إِنَّا كَاشِفُو الْعَذَابِ قَلِيلًا  
إِنْ كُنْتُمْ عَادُونَ ١٥) يَوْمَ نَبْطِشُ الْبَطْشَةَ الْكُبْرَى إِنَّا مُنْقِمُونَ  
١٦) وَلَقَدْ فَتَنَّا قَبْلَهُمْ قَوْمَ فِرْعَوْنَ وَجَاءَهُمْ رَسُولٌ  
كَرِيمٌ ١٧) أَفْ أَدْوَارًا عِبَادَ اللَّهِ إِنَّي لَكُمُ رَسُولٌ أَمِينٌ ١٨)

سورمتی دوخان که سورمتی چل و چواره می قورنانه، له  
مهکه‌دا هاتوته خوارمه، پهنجاو نؤ نایه‌ته. وتراوه  
به‌گویردی دابه‌زین سورمتی شه‌ستو سئ شه‌مه‌و پاش  
سورمتی (الزخرف) و بیس (الجاثی) دابه‌زیوه.

بەناوى الله ى زۆربەسۆزو بىننىھايەت مېھرىبان

حاميم. الله هەر خوڤى دهرانى مه بهست لهم دوو پيته  
جيه.

سویند بهم پهراوه که قورانه و رۈشنکهرده دی  
جه لالو جهرامو راست و ناراستو چاک و خرابه.

به بیگومان نیمه ترسینہری خرابہ کارانین پیش  
 ٹھہری کہ بہ دادگاو سزای نیمہ بگنہ، بہ لکو بیر بکنہ وہو  
 واز لہ تاوانو خرابہ بہین.

هەر لهو شهویدا هه‌موو بێ‌باریکی بته‌و که ناگۆڕیت  
له‌باری ژیان و مردن و رزق و روژییه‌وه له‌لایهن اللهه‌ یان  
له‌ (له‌حواله‌حضوره‌) ره‌وانه‌ی لای فریشته‌کانی مه‌ئموور

دهکريٽ، ٺهڙو شهوش نهگهر چي وٽراوه پانڙي مانگي  
شهعبانه بهلام راستر ٺهڙيهه که شهوي قهڙه که ڦوراني  
ٽيڊا رڙهانه ڪراومه خواروهه که جيآڪهروهوي ههموو  
ههراوم ههلال وراستي و ناراستيههه.

۵ که فرمانیکی گه ورمیه له لایهن ئیمه وه بهراستی  
 ئیمهین که پیغه مبهرا نمان رهوانه کردوه تووش ئه ی محمد  
 یه کیکی لهو پیغه مبهرا نه، جا خه لک پیی خوش بیت یان  
 نه، چونکه ئیمه خه لکمان بۆ تافیکردنه وه هینا وه ته ئه م  
 دنیا یه وه له تافیکردنه وه چۆن دهرچو بهو شیوه له  
 قیامه تدا رهفتاریان له گه لدا ده کریت.

ئەمە سۆزۈ مېھرىبانىيەكە ئەلايەن پەرۋەردىگارتەۋە بۇ  
خەلك بېگومان كە ئەو خۇي چاك قىسان دەيىستىو زۆر  
زانايە بەسەر كاروبارى خەلكداۋ ھىچ شتىك ئەبازنەي  
زانبارى ئەو دەر ناچىت.

٧) نهگه يه قينتان هيه ته زاته پمرو درگاري ته وای  
ئاسمانان و زوی و ئو ديه که له نۆياندايه و هموی ته و  
دروستیکردن و پمرو درديان دهگات.

هیچ بهرستراویکی راسته‌قینه‌ی تر نیه جگه لهو زاته‌ی که هه‌مو مردویه‌ک زیندو دمکاته‌ودو ههر خۆیشی دمیرینی، به‌روم‌دگارتانه‌و به‌روم‌دگاری باو باپیرانی یشویشانه.

٩) به لکو تھوان لم ٿايندا له گوماندان و گائنه دڪن  
به پيڻه مبر ۽ و بهيره واني و بهرنامه ڪي، جا خوا  
هر مشيان ٿي دڪات و دفعه موي:

۱۰ ئەوسا تۆ چاۋەرپى رۇزىك بە كە ئاسمان دوگەلىكى  
ئاشكرای لى پەيدادەيت.

۱۱) کہ خہ لکی دادہ پوٹی جا نہو کاتہ دولین: نہمہ سزایہ کی بہڑانہ.

داوا دهكهن له خوا وده لاین: ټه پمرو درگارمان ټه  
سزایه مان له سر لابه بیگومان ټه باومر دهكهن به وده  
كه بیغه مبه ركه ت راست دهكات، له عه بدولای كوری



عهباسه وه هاتوه كه وتي: پيغه مبهري خوا كاتي دي كه خه لگي مه كه پشت له خوي و بهيامه كه دي ده كه نه فهرموي: **إِنَّهُمْ سَعَىٰ كَسَبُوا فَاَخَذْنَاهُمْ سَنَةً حَصْرًا كُلِّ شَيْءٍ حَتَّىٰ أَكَلُوا الْخُلُودَ وَالْمَيْتَةَ وَالْجَنَفَ وَنَظَرُوا إِلَى السَّمَاءِ فَبَرَىٰ الدُّخَانَ مِنَ الْجُوعِ فَإِنَّهُ أَبُو سُفْيَانَ فَقَالَ يَا مُحَمَّدُ إِنَّكَ تَأْمُرُ بِطَاعَةِ اللَّهِ وَبِصَلَةِ الرَّجْمِ وَإِنَّ قَوْمَكَ قَدْ هَلَكُوا فَادْعُ اللَّهَ لَهُمْ قَالِ اللَّهُ تَعَالَىٰ فَارْتَقَبَ يَوْمَ تَأْتِي السَّمَاءُ بِدُخَانٍ مُّبِينٍ إِلَى قَوْلِهِ إِنَّكُمْ عَائِدُونَ يَوْمَ نَبْطِشُ الْبَطْشَةَ الْكُبْرَىٰ إِنَّا مُنتَقِمُونَ فَالْبَطْشَةُ يَوْمَ بَدْرٍ وَقَدْ مَضَتْ الدُّخَانُ وَالْبَطْشَةُ وَاللَّزَامُ وَآيَةُ الرُّومِ/ البخاري.**

خوابه جهوت سال گراني وهك گرانيه كانى سهردهمى يوسف عليه السلام بدميت به سهر نهم خه كه ده اجا خوا نزاكه دي لي وهر گرتو ساله گرانيه كي وا گرتنى كه هه مو شتيكي له ناو برد، تا وايان لى هات كه له برسا پيسته كان و مردار مېوو كه لاشه بؤگه نيوم كانيان ده خوارد، جاهر كام له وان ته ماشاي ناسمانى بكر دايه له برسا ههر دو كه لى دميينى، جا نه وسو فنيان هات بؤلاى پيغه مبهري و وتي:

ئهى محمد تو فرمان به به نديا ته تى خواو به تين كردنى په يو هندی خزمه يه تى ده دديت له حال كيكا خرمه كانت خه ريكه له ناو ده چن له بهر ساله گراني، جا داوا بكه له خوا بؤيان بؤ نه مانى نه و قاتو هريه، خوى بالاد دست فهرموي: ﴿ئەوسا تۆ چاوەڕپێی ڕۆژێك بە كە ناسمان دوو كه ئيكي ناشكراي لى په يدا ده بيت/هه تا/ بيگومان ئيمه نه و سزايه كه ميك لاد ميهين به لام نه وان به بيگومان ده گه پي نه وه سهر بهرنامه خراپه كه ي پيشوى خويان. جا باس بكه بؤيان نه و ڕۆژه ي كه زلله ي گه وهر تريان لى ده ديهين به بيگومان كه ئيمه توله وهر ده گرين ﴿كه بري تى بو له ناو جو نى سهرانى هور ديش له به دردا، به راستى دو كه لى و ليدانى گه وهر و ليزام و نيشانه ي روم تى بهرين/جا بيتان ده وتريت:

﴿ئەو كاتە تازە ج سودێكى هەيه بېرگرتنەوه؟ وه به راستى پيغه مبهريك كه ڕوشنكهر وه ي راست و ناراسته هاته لايان و بهيامى الله ي پيگه يان دن

﴿به لام نه وان نهك باوهر پيان پى نه كرد، به لگو نه وان پاش نه و ڕوشنكردنه وه يه پشتيان تي كرتو وتيان: نه مه

وَأَن لَّا تَقُولُوا عَلَى اللَّهِ إِنِّي آتَيْتُكُمْ بِسُلْطَانٍ مُّبِينٍ ﴿١١﴾ وَإِنِّي عَدْتُ بِرَبِّي وَرَبِّكُمْ أَن تَرْجُمُونِ ﴿١٢﴾ وَإِن لَّمْ تَوْتُوا لِي فَأَعْرَضُونَ ﴿١٣﴾ قَدَعَا رَبِّي أَن تَهَاجَرُوا قَوْمَ بَنِي إِسْرَءِيلَ وَلَئِن لَّمْ يَآخُذْ بِلِآئِكُمْ مَّتَابِعُونَ ﴿١٤﴾ وَأَتْرَكَ الْبَحْرَ رَهْوًا إِنَّهُمْ جُنْدٌ مُّغْرَقُونَ ﴿١٥﴾ كَمْ تَرَكُوا مِنْ جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ ﴿١٦﴾ وَزُرُوعٍ وَمَقَامٍ كَرِيمٍ ﴿١٧﴾ وَنَعْمَةٍ كَانُوا فِيهَا فَاكِهِينَ ﴿١٨﴾ كَذَلِكَ وَأَوْرَثْنَاهَا قَوْمًا آخَرِينَ ﴿١٩﴾ فَمَا بَكَتْ عَلَيْهِمُ السَّمَاءُ وَالْأَرْضُ وَمَا كَانُوا مُنظَرِينَ ﴿٢٠﴾ وَلَقَدْ جَاءَنَا بَنِي إِسْرَءِيلَ يَدْعَوْنَ مِنَ الْعَذَابِ الْمُهِينِ ﴿٢١﴾ مِن فِرْعَوْنَ إِنَّهُ كَانَ عَالِيًا مِنَ الْمُسْرِفِينَ ﴿٢٢﴾ وَلَقَدْ أَخَذْنَاهُمْ عَلَىٰ عِلْمٍ عَلَى الْعَالَمِينَ ﴿٢٣﴾ وَمَا أَتَيْنَاهُمُ مِنَ آيَاتٍ مَا فِيهِ بَلَاءٌ مُّبِينٌ ﴿٢٤﴾ إِنَّا هُنَا لَبَاقٍ لِّقَوْلُونَ ﴿٢٥﴾ إِن هِيَ إِلَّا مَوْتُنَا الْأُولَىٰ وَمَا نَحْنُ بِمُنشَرِينَ ﴿٢٦﴾ فَأَنذَرْنَا يُثَارِينَ أَن كُنتُمْ صَادِقِينَ ﴿٢٧﴾ أَهَمَّ خَيْرٌ أَمْ قَوْمٌ تُبْعَ وَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ أَهْلَكْنَاهُمْ إِنَّهُمْ كَانُوا مُجْرِمِينَ ﴿٢٨﴾ وَمَا خَلَقْنَا السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا لَمَعِينَ ﴿٢٩﴾ مَا خَلَقْنَاهُمَا إِلَّا بِالْحَقِّ وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٣٠﴾

فهر گراو يكي شيت ه. به لام وا ئيستا سزا دميين ده لئى: باوهر مان هه يه؟! جا په وهر دگار ده فهرموي:

﴿بيگومان ئيمه نه و سزايه كه ميك لاد ميهين، به لام نه وان به بيگومان ديسان ده گه پي نه وه سهر بهرنامه خراپه كه ي خويان،

﴿جا باس بكه بؤيان نه و ڕۆژه ي كه زلله ي گه وهر تريان لى ده ديهين. وهكو ڕۆژى به در كه حه فتا كه س له سهرانى هور ديش كوژران له وان ه نه بوجه هلو شه يبه و عوتيه و وه ليدو حه فتا كه سيشيان به ديلي كه وتنه ده ست پيغه مبهريه ﴿كه له پيشيدا به بى بارانى و گراني ړو به ړو وونه وه تا پاره نه وه له پيغه مبهري كه دوعايان بؤ بكات بؤ نه وه ي له و سه ختیه ړزگاربن، پيغه مبهري ميه ربان و به سوزيش ﴿پاروه بؤيان و نه و بى بارانى و گرانيه نه ما له ناو ياندا، به لام ههرومكو په وهر دگار فهرموي: نه وان ديسان ده ستيان دايه وه دزايه تى پيغه مبهري و شايينه كه ي و خواش ناوا هه ږشه يه كي لي كرتن كه له به دردا هاته دي.



١٧ جا بهراستی پئش نهوانیش هؤزی فیرعهونیشمان تافیکردوهو پیغهمبهریکی بهریمان بؤ ناردن که موسا **الکثر** بو.

١٨ کهپئی وتن: بهندهکانی **اللهم** بدمره دستوسته میان لی مهکه بیگومان که من پیغهمبهریکی دستو دهم پاکم بؤ نیوه ههرگیز به خرابهتان رازی نیمو پیتم خوشه به خوشی و سهرهرازی بژین و فرمانی **اللهم** جی بهجی بکهن.

١٩ سا لهراست **اللهم** خوتان به زل مهزانن، بیگومان من به بهلگهیهکی رۆشنکهرمه هاتوممه ته لاتان، بهلگهکانیشم که دستو عهساکهمه سهلینهری راستی و دروستی پیغهمبهریتی منن، بهلام نهوان ههرشهیان لیکرد، جا نهو پیغهمبهره بهریره وتی:

٢٠ بیگومان من پهنا ددگرم به پهروردگارم و پهروردگارتان لهودی که بهرد بارانم بکهن و ئیش و نازارم بؤ دروست بکهن. ٢١ جا نهگهر باودریشم پی ناکهن، سا وازیشم لی بیئن، بهلام نهوان له سزادانی وازیان نههینا.

٢٢ نهوسا روی کرده پهروردگاری و داوی لی کردو وتی: بیگومان که نهمانه گهلیکی تاوانبارن، جا پهروردگاری هات بهدهمیهوه نزاکی لی ودرگرتو بریاری سزادانیانی دا.

٢٣ جا فهرموی: دهی شهو بهندهکانی من، نهوانه کی که باودریان پئت هیناوه ببهره دهرهوه و راکه و له دستی فیرعهون خوت دهریکه، بیگومان که نهوانیش بهدواتاندا دین که نهمه داویکه بؤ فیرعهون که **اللهم** ههرخوی دهرانیته که چون نهخشه بؤ دمکشیت، بهلی موسا دهرچوو تا گهیشته لیواری دهریای نیل له میسرو رۆژ بویهوه و فیرعهون به له شکرهکهیهوه که بؤی کؤکرا بویهوه گهیشته لایان و گهلهکهی موسا وتیان: نهی موسا نهوه فیرعهون هاتو بهردهمیشمان دهریایه و چی بکهین؟

ترسیکی وای گرتن مهگهر ههر خوی بزانی، موسا وتی: بیگومان من **اللهم** لهگهلدایه. جا **اللهم** به موسای فهرمو: عهساکهت لهو دهریایه بدهو موسایش عهساکهی لیداو

دهریا لهت بوو ههر یهکهی به نهندازهی جیایهک بهرزبوو پهروردگار نهو ریگایهی زۆر بهزوی وشکی کردوه بؤیان، جا موسا بهخوی و بهیرهوانیهوه لهو دهریایه دهرچوون و فیرعهونیش به لهشکرهکهیهوه گهیشته لیواری دهریایه.

٢٤ جا **اللهم** فهرموی: موسا واز لهو دهریایه بهینه با ههروا بهمینیتیهوه، بیگومان نهوانه سهرباز گهلیکن لهناویدا دهنکینرین، بهلی وای ستهمکاران لهناو نهو دهریایه دا خنکینران و هیجیان دهرنهچون، چونکه دهریایه کاتیکی که نهوان به تهواوی هاتنه ناویهوه یهکی گرتوههومیان کهوتنه بن دهریایهوه ٢٥ زۆریک له باخچهو کانیاوان، ٢٦ له شینایی و جیگای بهریریان.

٢٧ وه له نازو نیعمهتیک که لهناویدا کهیفیان ددکرد، ههومیان بهجیهیشته و نهوان ههر به خنکاندنیان چونه ناو ناگرموه.

٢٨ جا پهروردگار دهرموی: بریاری ئیمه ههر ناویهوه نهگوراوه بؤ ستهمکاران، خو ئیمه گهلیکی ترمان دانا له جیگایاندا.

٢٩ نهوسا کاتی هاتنی سزایان نه ناسمان بؤیان گریاو نه زهویی و ئیتر هیچ ماودیشیان پی نه درا بؤ ژیان، واته هیچ کهس خهمی نهخواردن.

٣٠ جا بهراستی نهودی ئیسرائیلیمان لهو سزا سوک کهرمیهمان رزگار کرد.

٣١ لهو فیرعهونهی که بهراستی نهو لهو کهسانه بو که له تاوان و خراپه کاریدا له سنور تی پهریبووون.

٣٢ جا بهراستی ئیمه نهوانمان ههلبژاردبو بهسهر خهلی جیهانیانی سهردهمی خۆیاندا لهسهر زانیاریهک که بومان دهربارمیان.

٣٣ جا له نیشانهگهلیک بهوانمان دابو وهک دستی موسا و عهساکهی و لهت کردنی دهریایو شتی تریش تافیکردنهوهیهکی رپوونی تیدابوو بؤ ههر کهسیک که



مهبهستی ریگای راستی بوايه، بهلام قیرعهون و دست و  
پیوندهکانی باوهریان پی نهکرد تا بهو رۆژه رهشه  
گهیشتن و نهودش سهر نهنجامی ههمو خوا نهناسیکی  
تاوانبار، بهئی نهمانه باوهریان به زیندویونهوه نهبوه.

٢٦ بهبیگومان نهوانه دهلین؛ ٢٧ جگه له مردنی سهرمتا  
که مهنی بووین و پاشان گیانمان تیکراوه تازه پاش مردن  
نیمه زیندو ناکریینهوه بۆ لیبهرسینهوه و ژیانیکی تر نیه.

٢٨ سا نهگهر راست دهکهن و زیندو کردنهوه ههیه دهی  
باو باپیرانمان بۆ بهینهوه به زیندویی.

٢٩ خواش دهفرموی، ئایا نهوان چاکترن یان گهل توبهه  
له سبههندا بوون پاشان الله ولاتی ویران کردن و  
خویشیانی پارچه پارچه کرد له ولاتاندا و نهو کهسانهش  
که له پیش نهواندا بوون که لهناومان بردن؟ بهراستی  
نهوانیش گهلکی تاوانبار بون.

٣٠ خو نیمه ئاسمانان و زهوی و نهودی که لهنیواندایه به  
گالته و بی سودو بی بهرنامه دروست نهکردوه و  
گههکههرنین.

٣١ نهو دوانهمان تهنهها بۆ مهبهستیکی راست دروست  
کردون، بهلام زۆربهیان نازانن و راست و ناراست لهیهک  
جیا ناکهنهوه.

٣٢ بیگومان رۆژی جیاکردنهوه که رۆژی قیامهته کاتی  
ههموویانه و دهبی به یهکسانی ههمویان بگریتهوه.

٣٣ رۆژیکه که هیچ دۆستیک هیچ کاریکی پی ناکریت بۆ  
دۆستی خۆی و نهوان یارمهتی نادرین.

٣٤ جگه لهو کهسهی که الله بهزهیی پیداهاتووتهوه که  
باوهردارانی راستهقینه و به فرمانی الله توانای بهددهمهوه  
هاتن و تکا کردنیان ههیه بۆ نهو کهسانهی که الله رازی  
بیت بهو تکارکردنه بو، بیگومان که نهو ههر خۆیهتی  
دهسهلاتدارو میهرمیان.

٣٥ بهراستی نهو درمختی ژهنه موته،  
خواردنی گوناهاپارانه.

إِنَّ يَوْمَ الْفَصْلِ مِيقَتُهُمْ أَجْمَعِينَ ١٠ يَوْمَ لَا يُغْنِي مَوْلَى  
عَنْ مَوْلَى شَيْئًا وَلَا هُمْ يُنصَرُونَ ١١ إِلَّا مَنْ رَجِمَ اللَّهُ  
إِنَّهُ هُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ١٢ إِنَّ شَجَرَتَ الزَّقْوِمِ ١٣  
طَعَامُ الْأَثِيرِ ١٤ كَالْمُهَلِ يَغْلِي فِي الْبُطُونِ ١٥ كَغَلَى  
الْحَمِيرِ ١٦ خَذُوهُ فَأَعْيُوهُ إِلَىٰ سَوَاءِ الْحَمِيرِ ١٧ ثُمَّ  
صَبُّوا قَوْلَ رَأْسِهِ مِنْ عَذَابِ الْحَمِيرِ ١٨ ذُقْ إِنَّكَ  
أَنْتَ الْعَزِيزُ الْكَرِيمُ ١٩ إِنَّ هَذَا مَا كُنْتُمْ بِهِ تَمْتَرُونَ  
٢٠ إِنَّ الْمُسْقِفِينَ فِي مَقَامِ آمِينَ ٢١ فِي جَنَّتٍ وَعُشْبٍ  
يَلْبَسُونَ مِنْ سُندُسٍ وَإِسْتَرْقٍ مُتَقَلِّبٍ ٢٢  
كَذَلِكَ وَزَوَّجْنَاهُمْ بِحُورٍ عِينٍ ٢٣ يَدْعُونَ فِيهَا بِكُلِّ  
فَكَهَةٍ آمِينَ ٢٤ لَا يَذُقُونَ فِيهَا الْمَوْتَ  
إِلَّا الْمَوْتَةَ الْأُولَىٰ وَوَقَّعْنَاهُمْ عَذَابَ الْحَمِيمِ ٢٥ فَضَلَا  
مِنْ رَبِّكَ ذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ٢٦ فَأَنَّمَا يُرِيتُكَ بِلْسَانِكَ  
لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ٢٧ فَأَرْقُبْ إِنَّهُمْ مُرْقَبُونَ ٢٨  
سُورَةُ الْحَٰنِثِيَّةِ ٢٩

٣٦ کهوهکو مزی تواوه لهناو سکیاندا دهکوئیت،

٣٧ ههروکوو چۆن ناوی گهرم دهکوئیت.

٣٨ جا فرمان دهدریت که بیگرن جا به توندی رایکیشن  
بۆ ناوهریستی دۆزهخ.

٣٩ پاشان لهو ناوه کوئیوه داخه بکهن بهسهریدا،  
بۆسزادان.

٤٠ دمیخۆ بیگومان تۆ له دنیادا بهددهسهلات و بهریر  
بوویت (ئههه گالته پی کردنیهتی).

٤١ بیگومان نهوه نهو سزایه بو که نیوه گومانتان لێی  
بو. جا پاش باسی خراپهکارو سزاکانیان، ئینجا باسی  
چاکهکاران و نیعمهتهکانیان دهکات و دهفرموی:

٤٢ بیگومان پارێزکاران له رۆژی قیامهتدا له جینگای  
هیمندان نهترسیان له مردنه و نهترسیان له دهرجوونه و  
هیچ خهمیکیان نیهو له ههروفیلی شهیتان و شهیتان  
سیفهتان رزگارن و هیچ دهردو بهلایهکیان نیه.



پهرومردگارش پاداشتی چاکه‌یان به جه‌ندین بهرام‌پهرو  
دهداته‌وه، جا ژیر نه‌و که‌سه‌یه که‌ناوا جوان ره‌فتار بکات  
تا به‌م سه‌رکه‌وته‌نه گه‌روه‌یه بکات.

٥٨ نه‌م قورئانه‌مان هه‌ر به‌ زمانی تو که‌ عه‌ره‌بیه به‌  
ناسان کراوی ناره‌ده لات، به‌نگو نه‌وانیش تنیبه‌گه‌و  
بیریکه‌نه‌وه، جا له‌ تاوان و خوانه‌ناسی بگه‌رینه‌وه و ده‌ست  
به‌م قورئانه‌وه بگرن تا له‌ هه‌ردوو ژياندا سه‌ره‌فه‌رازیڼ.

٥٩ سا تو چاوهری بکه‌و بیگومان نه‌وانیش چاوهری  
ده‌که‌ن و به‌م زوانه‌ دوزانن کی سه‌رکه‌وت و خو‌شبه‌خته‌و کی  
دو‌راو و شه‌رمه‌نده‌و به‌دیه‌خته‌.

سورته‌ی جاسیه ٥٩

وشه‌ی (جاثیه) ته‌نها له‌م سورته‌دا هاتوه، جا نه‌م سورته‌ به‌  
سورته‌ی جاسیه ناسراوه، سورته‌ی جل‌وپینجه‌می قورئانه‌،  
له‌ مه‌که‌دا هاتوته‌ خواروه، سی و سی‌ ئایه‌ته، و تراوه  
به‌گوهری دابه‌زیڼ سورته‌ی شه‌ست و چوارمه‌و پاش  
سورته‌ی (الدخان) و پی‌ش (الأخفاف) دابه‌زیو.

به‌ناوی الله‌ ی زو‌ریه‌سۆز و بی‌نیهایه‌ت میهره‌بان

١ حا میم. الله‌ هه‌ر خوی دوزانی مه‌به‌ست له‌م دوو  
پیته‌ جیه.

٢ دابه‌زینی نه‌م په‌راوه که‌ قورئانه‌ له‌لایه‌ن الله‌ ی  
ده‌سه‌لاتداری داناومه‌.

٣ بیگومان له‌ ناسمانان و له‌م زه‌ویدا نی‌شانه‌ی زو‌ر هه‌یه  
بو‌ په‌ند و نامۆزگاری و ناسینی الله‌ (بو‌ هه‌مو که‌س به‌لام  
چونکه‌ هه‌ر باومرداران سودی ئی و مرده‌گرن له‌به‌رنه‌وه  
فه‌رموی) بو‌ باومرداران.

٤ خو له‌ دروستکردنی نی‌وشدا به‌و شیوازه‌ جوان و  
ریک‌وپیکه‌ و نه‌وه‌ی که‌ بلاوی ده‌کاته‌وه له‌وه‌مو جانه‌وره  
جو‌راوجو‌رانه‌، به‌لکه‌ گه‌لی زو‌رن بو‌ گه‌لیک که‌ دانیان له‌  
بیروباومهری خو‌یاندا.

٥ خو له‌ گو‌رانی شه‌وو رو‌زو له‌وه‌ی که‌ الله‌ په‌وانه‌ی  
کردوه له‌ ناسمانه‌وه که‌ بارانه‌و هو‌ی رو‌زی گیانه‌به‌رانه‌،

### بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

١ تَنْزِيلَ الْكِتَابِ مِنَ اللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ ٢ إِنَّ فِي السَّمَوَاتِ  
وَالْأَرْضِ لَآيَاتٍ لِّمُؤْمِنِينَ ٣ وَفِي خَلْقِكُمْ وَمَا يَبُثُّ مِنْ دَابَّةٍ آيَاتٌ  
لِّقَوْمٍ يُوقِنُونَ ٤ وَالْخَلْقِ الْآئِلِ وَالنَّهَارِ وَمَا أُنْزِلَ مِنَ السَّمَاءِ  
مِنْ رِزْقٍ فَآيَاتٍ لِلَّذِينَ يَدَّبَّوْنَ فِيهَا وَصُرِفَ الرِّيحُ ٥ آيَاتٌ لِّقَوْمٍ  
يَعْقِلُونَ ٦ تِلْكَ آيَاتُ اللَّهِ تَتْلُوهَا عَلَيْكَ بِالْحَقِّ فَبِأَيِّ حَدِيثٍ بَعْدَ  
اللَّهِ وَآيَاتِهِ يُمُونُونَ ٧ وَبَلِّغْ لِكُلِّ أَفَّاكٍ أَثِيمٍ ٨ يَسْمَعُ آيَاتِ  
اللَّهِ تَنْزِيلَ عَلَيْهِ ثُمَّ يُصِرُّ مُسْتَكْبِرًا كَأَن لَّمْ يَسْمَعْهَا فَبَشِيرُهُ عَذَابٍ أَلِيمٍ  
٩ وَإِذَا عَلِمَ مِنْ آيَاتِنَا شَيْئًا أَخَذَهَا مَرَوْءًا أَوْ لَيْكًا هُمْ عَذَابٌ  
مُهِينٌ ١٠ مِنْ وَرَائِهِمْ جَهَنَّمُ وَلَا يُغْنِي عَنْهُمْ مَا كَسَبُوا شَيْئًا  
وَلَا مَا أَخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ أُولَئِكَ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ١١ هَذَآ  
هُدًى وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ لَهُمْ عَذَابٌ مِنْ رِجْزٍ أَلِيمٌ ١٢  
اللَّهُ الَّذِي سَخَّرَ لَكُمُ الْبَحْرَ لَتَجْرِيَ الْفُلُكُ فِيهِ بَآثِرِينَ وَلَيَنْتَعِلُنَّ مِنْ  
فَضْلِهِ ١٣ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ١٤ وَسَخَّرَ لَكُم مَّا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي  
الْأَرْضِ جَمِيعًا مِّنْهُ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ١٥

٥٨ له‌ناو باخچه‌گه‌ل و گانی ناواندان.

٥٩ که‌ له‌ هه‌رورسی ته‌نک و قایم ده‌پوشن، هه‌مویان  
رووبه‌رووی یه‌کترن و هاو سن و سائن.

٥٩ هه‌ر ناوه‌دا که‌ نه‌و جیگا هیمن و باخچه‌و گانیوا و  
بو‌شاکه‌ جوانانه‌مان پی داوان له‌ ناهه‌رته‌ جوان و جاو  
گه‌ورمه‌گانی‌شمان پی داوان که‌ پی‌ش خو‌یان نه‌ جتوکه‌و نه‌  
مرو‌ف توخیان نه‌که‌وتوون.

٥٩ له‌ناویدا داواى هه‌موو میوه‌یه‌ک ده‌که‌ن و دانیاشن که‌  
ده‌ستیان ده‌که‌وئیت و بو‌یان دئین.

٥٩ تازه له‌ناویدا مردن تام ناکه‌ن مه‌گه‌ر تامی مردنی  
پی‌شوو که‌ هیشتا له‌ بیریان مابیت، وه‌خوا له‌ سزای دو‌زه‌خ  
ده‌یانپاریژیت.

٥٩ نه‌مه‌ چاکه‌یه‌که‌ له‌لایه‌ن په‌رومردگارته‌وه بو‌  
پاریزگاران، نه‌وه‌ش هه‌ر خوی سه‌رکه‌وتنیکى گه‌وره‌یه‌ بو‌  
پاریزگاران، چونکه‌ نه‌وان له‌ دنیا‌دا چاکه‌یان کردوه‌و



نهوسا بهو ناوه نهو زهويه پاش مردني زيندو كردوتهوه  
به كانياو شينايي، وه له گوراني با هر جارنيك  
له لايه كه وه وهنديك به سودو ههنديكيش دهكات بههوي  
سزا، لهههوه نه مانده چهندين بهلگه ههيه بؤ گهليك كه  
تيدهگهن و ژيري خويان دهخه نه كارو لهو ههوه بهلگانه  
سود وهردهگرن.

① نهوه نيشانهكاني اللهيه بؤ مهبهستيكي راستههينه  
دهخوينينهوه بهسهرتا، جا نهگهر بهو باورپناكه نهى  
پاش الله بهههوه به نيشانهكاني كيى تر باور دهكه نه؟  
لهپاشدا دهههروى:

② وای بؤ ههوه خيانهكارو گوناهاپاريك كه تانه له  
پنجهمهر و پهيامهكهى دهكات به جادوو و بههههوى  
پروپوچى ناو دهيات.

③ ههر كاتيک نيشانهكاني اللهيه بؤ بخوينرتهوه  
دهبيستيت، پاشان ههر سور دهبيت لهسهر خو بهزلگرتن و  
لادان له راستى وكو نهوهوى ههر نهبيستيت، سا تو بهو  
كهسه موزده يده به سزايهكي بهزان. چونكه نهوه كهسه  
مروفيكى دلخوش و لاساره.

④ خو ههر كاتيک له نيشانهكاني نيمه شتيك بزانى  
لهجياتى گوپرايهلى و باور پيكردي گالتهى پي دهكات، بؤ  
نهوانه سزايهكي سهر شوكره ههيه كه له روژى قيامهتدا  
لهناو ناگردا يارى پي دهكات.

⑤ لهپيش دهمياندا دوزده ههيه نه نهو كارو كووشهوى  
كه كردويانه هيچ سوديكيان پي دهكات، وه نه نهوانهكه  
جكه له الله كردويانن به دوست بؤ خويان دين  
بههاناينهوه نههيچ سوديان پي دهگهيهنن،  
نهواسازيهكى گهورهشيان بؤ ههيه لهسهر نهو رهفتارو  
گوفتاره ناپهسههندو نابهجييهكه دهيكهن له دنيا.

⑥ نهو قورئانه رينموني كه ره بؤ ريگاي راست، جا نهو  
كهسانهكه نيشانهكاني پهرومردگاريان ناسن بهشيكي  
گهورميان بؤ ههيه له سزاي بهزان.

قُلْ لِلَّذِينَ آمَنُوا يَغْفِرُوا لِلَّذِينَ لَا يَرْجُونَ أَيَّامَ اللَّهِ لِيَجْزِيَ  
قَوْمًا بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ① مَن عَمِلَ صَالِحًا فَلِنَفْسِهِ  
وَمَن أَسَاءَ فَعَلَهَا ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّكَ تُرْجَعُونَ ② وَلَقَدْ آتَيْنَا  
بَنِي إِسْرَءِيلَ الْكِتَابَ وَالْحُكْمَ وَالنُّبُوَّةَ وَرَزَقْنَاهُمْ مِنَ الطَّيِّبَاتِ  
وَفَضَّلْنَاهُمْ عَلَى الْعَالَمِينَ ③ وَعَاقِبْنَاهُمْ بِبَنَاتٍ مِنَ الْأُمَمِ  
فَمَا أَخْلَفُوا إِلَّا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْعِلْمُ بَعِيًا بَيْنَهُمْ إِنَّ  
رَبَّكَ يَقْضِي بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فِيمَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ  
④ ثُمَّ جَعَلْنَاكَ عَلَىٰ شَرِيعَةٍ مِنَ الْأُمَرِ فَاتَّبِعْهَا وَلَا تَتَّبِعْ  
أَهْوَاءَ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ ⑤ إِنَّهُمْ لَنُغْنُوا عَنْكَ مِنَ اللَّهِ  
شَيْئًا وَإِنَّ الظَّالِمِينَ لَبَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ وَاللَّهُ وَلِيُّ الْمُؤْمِنِينَ  
⑥ هَذَا بَصِّيرٌ لِلنَّاسِ لِهَٰذِهِ وَرَحْمَةٌ لِّقَوْمٍ يُوقِنُونَ  
⑦ أَمْ حَسِبَ الَّذِينَ اجْتَرَحُوا السَّيِّئَاتِ أَن نَّجْعَلَهُم كَالَّذِينَ  
آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ سَوَاءً مَّا تَحْكُمُونَ ⑧ وَمِمَّا تَحْكُمُونَ  
لَا يَكْفُرُونَ ⑨ وَخَلَقَ اللَّهُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَالْحَيَ  
وَالْجَزَىٰ كُلِّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ⑩

⑪ الله نهو زاتهيه كه دهرياي رام كردوه بوټان تا كهشتى  
به فرمانى نهو هاتوچوى تيدا بكات، ودا بهو هاتوچويهش  
فهرو خيرى نهو زاتهتان دهست بكهويت بهلگو ئيوهش  
شوكرانه بژيرين و سلوه نهمك نهاس نهين، جا وانهزانن  
كه نهوه بههوى نازايى و ليهااتويى خوتانه، چونكه  
سهرچاوهى نهو ههوه شتانه ژيريه كه گهورهترين  
نيعمهتهوه نهويش الله به مروفي بهخشيدهوه به ههر  
كهسيكى نهبهخشي نهو كهسه شيتهو هيچ نازانيتو هيچ  
نيشيكي بهكهلك و بهسودى لي چاوره ناكريت، كهواته  
سوپاسى خوا بكهن بهو عهقهكهى كهپي بهخشيون كه  
بتوانن بهجوانى سود لهنيعمهته فردهوانهكاني ورميگرن.

⑫ نهوسا نهوهكه لهناو ناسمانان و زهويديه ههوى  
مولكى نهوهوه سهرجهم رامى كردوه بوټان، بيگومان لهودا  
چهندنين بهلگه ههيه بؤ گهليك كه بير بكاتهوه لهو  
بونهومره گهرميه كه به هزاران ياساي ريكو پيكي تيدايه  
ههر يهكيك لهوانه بهسه بؤ مروفي ژير كه خوى خوى  
پيدوژيتهوه.



اَفَرَأَيْتَ مَنِ اخَذَ الْاِلَهَهُ هَوْنَهُ وَاَصْلَهُ اَللّٰهُ عَلٰى عِلْمٍ وَخَصَّ عَلَىٰ سَمْعِهِ  
وَقَلْبِهِ وَجَعَلَ عَلٰى بَصَرِهِ عِشْرَةَ فَمَنْ يَّهْدِيهِ مِنْ بَعْدِ اَللّٰهِ اَفَلَا  
تَذَكَّرُوْنَ ﴿٢٣﴾ وَقَالُوا مَا هِيَ اِلَّا حَيَاتُنَا الدُّنْيَا نَمُوتُ وَحَيَاتُنَا الْآخِرَةُ  
اِلَّا اَلْذَّهْرُ وَمَا لَكُمْ مِنْ عَلَمٍ اِنْ هُمْ اِلَّا يَظُنُّوْنَ ﴿٢٤﴾ وَاِذَا نَقَلَ  
عَلَيْهِمْ مَا كُنَّا نَبْنِيْءُ مَا كَانْ حُجَّتْهُمْ اِلَّا اَنْ قَالُوا اَتُنَوِّبُنَا بَيْنَنَا وَاَنْ  
كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ﴿٢٥﴾ قُلِ اَللّٰهُ يَحْكُمُ بَيْنَكُمْ يَوْمَ تَجْمَعُوْنَ اِلَيْهِ يَوْمَ  
اَلْقِيَمَةِ لَا رَيْبَ فِيْهِ وَلٰكِنْ اَكْثَرُ النَّاسِ لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿٢٦﴾ وَلِلّٰهِ مُلْكُ  
السَّمٰوٰتِ وَاَلْاَرْضِ وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ يُنْفِخُ الْمُبْطِلُوْنَ  
﴿٢٧﴾ وَرَءٰى كُلَّ اُمَّةٍ جٰثِيَةً كُلُّ اُمَّةٍ تُدْعٰى اِلَىٰ كِتٰبِهَا الْيَوْمَ تُحْزَنُ مَا كُنْتُمْ  
تَعْمَلُوْنَ ﴿٢٨﴾ هٰذَا كِتٰبُنَا يُنْفِثُ عَلَيْكُمْ بِالْحَقِّ اِنَّا كُنَّا نَسْتَنسِخُ  
مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ﴿٢٩﴾ فَاَمَّا الْاَرْضُ فَاَمْنُوْا وَعَمِلُوا الصَّٰلِحٰتِ  
فَبَدْخِلُوْهُمْ رُءُسُهُمْ فِي رَحْمَتِيْ ذٰلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْمُبِيْنُ ﴿٣٠﴾ وَاَمَّا  
الَّذِيْنَ كَفَرُوْا اَفَلَمْ تَكُنْ مَّآبِيْنِيْ تُنٰثِلْ عَلَيْهِمْ فَاَسْتَكْبَرْتُمْ وَكُنْتُمْ قَوْمًا  
تُجْرِمِيْنَ ﴿٣١﴾ وَاِذَا قِيلَ اِنْ وَعْدُ الْوَحْيِ وَالسَّاعَةُ لَا رَيْبَ فِيْهَا قُلْتُمْ  
مَا نَدْرٰى مَا السَّاعَةُ اِنْ نَّظُنُّ اِلَّا ظَنًّا وَمَا نَحْنُ بِمُتَّبِعِيْنَ ﴿٣٢﴾

۱۴) نهي محمد ﷺ تو بهو کهسانه‌ی که باو دريان هيناوه  
بلی: با چاو پویشی بکهن لهو کهسانه‌ی که باو دريان  
به کارمسات و رووداوه کتوپرو دل ته زینه‌کانی الله نیه و  
ناترسن لهو زاته، بؤ نهودی هر گه نیک پاداشت بداته وه به  
گویره‌ی کارو کوششیک که خوین دهیکه.

۱۵) هر که سیك نیسی چاک بکات سوده‌کی بؤ خویه‌تی و  
هر که سیکیش نیسی خراب بکات زیانه‌کی له‌سهر  
خویه‌تی له‌پاشان بؤلای په‌رومردگارتان دم‌برینه‌وه بؤ  
پاداشت و سزا، چاک به‌چاک و خراب به‌خراب.

۱۶) جا به راستی نیمه په‌راو و کارزانی و پیغه‌مبه‌راتیمان  
دا به نهودی په‌عقوب ﷺ که موساو هارون سهر قافله‌یان  
بوون، وه له شته پاکه‌کان وه‌کو گه‌زوو شیلایه‌مان کرد به  
روزیان و به‌سهر خه‌لگی زه‌مانی خویناندا به‌رزمان کردنه‌وه.

۱۷) خو نیمه له فرمانی ثم نایینه به‌لگه‌ی رو‌شنمان پی  
دان، حه‌رام و حه‌لالمان بؤ پاسکردبون و موژده‌ی هاتنی ثم  
پیغه‌مبه‌ردی ناخر زه‌مانمان ﷺ پی‌دابون، جا نارپک نه‌بوون  
لهودی که نه‌گهر پیغه‌مبه‌ردیک به‌م ناوو نیشانانه هات

باو دری پی بکهن، به‌لام پاش نهودی که نهو زانیاریه راسته  
که هاتنی پیغه‌مبه‌ر بوو ﷺ هاته‌لایان هر له‌بهر نیرمی  
له‌نیوانیان خویناندا نارپک بوون، هه‌ندیکیان باو دریان  
هیناوه هه‌ندیکیان دزایه‌تیاں کرد، بیگومان په‌رومردگارت  
له روژی قیامه‌تدا له‌نیوانیاندا له‌باری نهو شته‌وه که  
تییدا نارپک بوون بریار دمدات پاداشتی باو درانیاں به  
چاکه دمداته‌وه و خراپه‌کارانیشیاں به ناگری گه‌وره و ناوی  
داخ و زوخ و کیمی دوزمخیاں سزا دمدات، نینجا په‌رومردگار  
روو به پیغه‌مبه‌رمان ﷺ دمکات و دم‌فرموی:

۱۸) پاش نهودی که هه‌لس و کهوتی نهودی په‌عقوبت زانی،  
بزانه که نیمه تو‌مان له‌م فرمانه‌ی خو‌ماندا له‌سهر  
یاسایه‌ک داناوه که رپک راست و ته‌واوه، جا توش به‌په‌رو  
بکهو نه‌که‌ی دواي نارم‌زوئی نهو که‌سانه بکه‌ویت که چاک و  
خراب لیک جیا ناکه‌نه‌وه و به نه‌زانه هه‌نگاو هه‌لدگر.

۱۹) دلنیا به که نه‌وانه له‌باتی الله ﷻ هیج سودیکت پی  
ناگه‌یه‌ن و بی گومان که سته‌مکاران هه‌ندیکیان لایه‌نگرو  
یارمه‌تی دهری هه‌ندیکیان و الله ﷻ یارمه‌تیدرو دؤستی  
پاریزکارانه.

۲۰) ثم فورانه چاو روونه‌که‌رمه‌یه بؤ خه‌لک و رینمای  
که‌رو به‌زمیه بؤ گه‌لپک که باو دری ته‌واوو خالی له  
گومانیاں هه‌بیئت به ﷻ و به‌روژی دواي و به پیغه‌مبه‌ر ﷺ  
و به به‌رنامه‌کی.

۲۱) نایا و دهمان که نهو که‌سانه‌ی که خراپه‌یان کردوه  
وه‌کو نهو که‌سانه‌یان هه‌ژمار ده‌کین که باو دریان هیناوه و  
نیسی چاکیان کردوه؟! ژیا‌نیاں و مردنیاں وه‌کو په‌که؟! ج  
خراب بریارپک دمدن، که‌ی ره‌وايه بؤ زاتیکی و ناوا  
بریارپکی بؤ بدرپت نیمه گه‌مه کردنه یان باو در نه‌بوونه  
به دادگه‌ری ﷻ پاک و بی عه‌یی هر بؤ نه‌وه.

۲۲) سا ﷻ ثم ناسمانان و زه‌ویه‌ی به‌راستی دروست‌کردوه  
تا هه‌مو که‌سیک به‌سیوه‌ی کوششیک که‌خوی کردویه‌تی  
پاداشت بداته‌وه، خو‌نه‌وان هیج سته‌میکیان ئی نا‌کریت،  
چاک ده‌بیئت به چاک پاداشتی بدرپته‌وه و خراپیش به  
خراب تو‌له‌ی ئی به‌سهریت.



ئاگوپىتو بارى ئەوان سوك ناكات، ماوۋە دەدرىن بەلام لە  
بىر نابرىنەوۋە.

۲۷ ۋە ئاسمانان و زەوى مولكى ﷻ ھەر كاتىك كە  
قىيامەت ھات ئىت ئەو رۆژە بېھودەكاران رىنجەرۋە دىمىن.  
چۈنكە ئەورۇژەجگە لە شيومەن و زارى و نوکەو ئالىن و  
سزى ئاگرو ئاوى داخ شتىكى تریان بۇ نامىنى.

۲۸ ئەوسا تۆ دەبىنىت لەو رۆژدە ھەمو گەلىك  
بەئەژنۇدا كەوتوۋە ھەمويان گەلىك بانگ دەكرىن بۇ لای  
پەروەندە خۇى، جا(بىيان دەوترى) ئەمىرۋ پاداشتى  
كردەمكانتان دەدرىتەوۋە. ئىنجا خوا دەفەرمۇئ:

۲۹ ئەمە پەراۋى ئىمەيە كە گردارو گوشتارى ئىۋە تىدا  
تۆمار گراۋە كە بەراستى قسە لەگەل ئىۋەدا دەكات نە  
زىادو نە كەمى لەسەرتان نەوتوۋە، بېگومان كە ئىمە  
ۋىنەمان گرتوۋە لە ئەو گردارانەى كە كردوتانە.

۳۰ جا ئەو كەسانەى كە باۋەريان ھىناۋە كەردەۋى  
چاكيان كەردوۋە، ئەوسا پەروەردگاريان دەيانخاتە ناو نازو  
نىعمەتو سۆزى خۇيەۋە، ئەوۋ ھەر خۇى بەختەۋەرىيەكى  
ئاشكرايە بۇ ئەو باۋەردارانە.

۳۱ بەلام ئەو كەسانەى كە باۋەريان نەھىناۋە، ئىنجا  
رويان تى دەكاتو دەفەرمۇئ: ئايا نىشانەكانى ئىمە بۇ  
ئىۋە نەھاتو نەخوئىندرايەۋە بەسەرتاندا؟ جا ئىۋە خۇتان  
بەزلىگرتو گوئىتان بەو نىشانانە نەدا، جا ئىۋە گەلىكى  
تاۋانبارن بە ھۆى گردارى ناپەسەندتانەۋە. جا ئىۋە  
سەرەپى بى باۋەرى و رقى بوۋنەۋەى ناو دەرونتان لەم  
پىغەمبەرە ﷺ و پەيامە بە نرخەكەى كە ھاتوۋتە لاتان.

۳۲ خۇ ھەر كاتىك پىتان بوترىت كە بېگومان بەئىنى  
ﷻ راستەو ھىچ گومانىك لە ھاتنى قىامەتدا نىە، ئىۋە  
دەللىن: ئىمە نازانين قىامەت چىە؟ جگە لە گومان بە  
ھاتنى ئەو رۆژە باۋەرىمان بە ھىچى تر نىەو ئىمە بەم  
قسانە دلمان ناو ناخواتەۋە باۋەرىت پى ناكەين. جا  
قورئان دەمان باتەۋە بۇ قىامەتو دەفەرمۇئ:

۳۳ ئايا تۆ نەتبىنى ئەو كەسەى كە ئارەزۋى خۇى  
كردوۋە بە خوداى خۇى، واتە: بەگوپىرى ئارەزۋى خۇى  
رەفتارى كەردوۋە كە ئەمە پەرسىتە، جا پىۋىستە باۋەرداران  
چاك لەم جۆرە ئايەتانە بىر بىكەنەۋەو وانەزانن پەرسىت  
ھەر ئەۋمىيە كە نوئىزى بۇ بىكەيت يان سوجدەى بۇ بىبەيت،  
نەخىر پەپىرەۋى كەردنى ھەر شتىك لە رۋانگەى ئىسلامەۋە  
عىبادەتە، جا ئەگەر بۇ خواۋ پىغەمبەرۋە قورئان بوو ئەۋە  
جىگەى خۇيەتى و بەھرەمەندو سەرفەرازە، بەلام ئەگەر بۇ  
جگە لەۋان بوو سەرشۋرو شەرمەندەو رىنجەرۋىيە، بەئى  
ﷻ ئاگەى لەم جۆرە كەسانە ھەيە بۇيە دەفەرمۇئ: ﷻ  
بەگوپىرى زانىارىيەك كە ھەيەتى لەبارەى ئەو كەسەۋە،  
سەرى ئى تىكداۋەو گوپىچكەو دلى مۆركەردوۋە لىلاۋى  
ھىناۋە بەسەر چاۋىداۋ ئىت نە ھىچ ھەقىك دەبىستىتو  
نە ھىچ راستىيەك دەجىتە دلىۋەۋە نە ھىچ بەلگەيەكى  
چاۋ رۆشكەرەۋە دەبىستىت. دەى ئىت پاش ﷻ كى ھەيە كە  
ئەو كەسە رىنەمايى بكات؟ ئايا بىر ناكەنەۋە؟

۳۴ جا ئەۋانە دەللىن: ئەم ئىيانە ھەر ئەم ئىنەيە كە  
لەدنيدا ھەيەو دەمرىن و دەزىن و ھەر گەردوۋن لەناۋمان  
دەبات، مەرىنەرو زىندوۋكەرەۋەيەكى تەمان نىەو ئەۋان  
لەم بارەشەۋە ھىچ زانىارىيەكيان نىە، بەلگە ئەۋان ھەر بە  
خەملەندىن قسەو بىرپار دەدەن و ھىچى تریان بەدەستەۋە  
نىە.

۳۵ ئەوسا ھەر كاتىك نىشانە ئاشكراكانى ئىمەيان بۇ  
بىخوئىرىتەۋە ھىچ بەلگەيەكيان نىە بۇ بەرپەرچەدانەۋەى  
جگە لەۋەى كە دەللىن: ئەگەر راست دەكەن و زىندوبوۋنەۋە  
ھەيە با ۋاۋ باپىرەمان بۇ بەئىنەۋە.

۳۶ بلى: ﷻ زىندوتان دەكاتەۋەو پاشان دەتان  
مەرىنىتو پاشان لە رۆزى قىامەت كە ھىچ گومان لە ھاتن و  
بوۋنىدا نىە كۇتان دەكاتەۋە بۇ حىسابو پاداشتو سزا ھەر  
كەس بەگوپىرى ئىشى خۇى، بەلام زۆربەى خەلك ئەم  
راستىيە نازانن، بۇيە دان بە زىندوكرەنەۋەو حىساب دا  
نانىن بەلام ئەم ئەزانىنەى ئەۋان ھىچ لە مەسەلەكە



وَبَدَّلْتُمْ سَيِّئَاتِكُمْ مَا عَمِلُوا وَحَاقَ بِهِمْ مَا كَانُوا يَسْتَهْزِءُونَ ﴿٣١﴾  
وَقِيلَ الْيَوْمَ نَسْتَسْكِرُ كَمَا تَسْتَكِرُّونَ يَوْمَ كُنْتُمْ كُفْرًا وَنَجْعَلُ النَّارَ وَمَا عَلَيْهَا  
لَكُمْ مِنْ نَصْرٍ ﴿٣٢﴾ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ اخْتَدَعُوا إِلَهَ اللَّهِ هُزُوا وَعَرَنُوكُمْ  
الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا قَالِیَوْمَ لَا یُخْرِجُنَا مِنْهَا وَلَا هُمْ یُسْتَعْبَدُونَ ﴿٣٣﴾  
قُلْ لِلَّهِ الْمُلْكُ دُونَ ذَلِكَ وَلِلَّهِ السَّمَوَاتُ وَرَبُّ الْأَرْضِ رَبُّ الْعَالَمِیْنَ ﴿٣٤﴾ وَلَهُ  
الْكِبَرِیَاءُ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَهُوَ الْعَزِیزُ الْحَكِیْمُ ﴿٣٥﴾

سُورَةُ الْاٰخِرَةِ ٤٦ ٣٥

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
حَمْدٌ ١ نَزَلَ الْكِتَابُ مِنَ اللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ ٢ مَا خَلَقْنَا  
السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا إِلَّا بِالْحَقِّ وَأَجَلٍ مُّسَمًّى وَالَّذِينَ  
كَفَرُوا عَمَّا أُذِرُوا مُعْرِضُونَ ٣ قُلْ أَرَأَيْتُمْ مَا تَدْعُونَ مِنْ  
دُونِ اللَّهِ أَرُونِي مَاذَا خَلَقُوا مِنَ الْأَرْضِ أَمْ لَهُمْ شِرْكٌ فِي السَّمَوَاتِ  
أَتُنْذِرُ بِيَكْتَبٍ مِنْ قَبْلِ هَذَا أَوْ أَتُرْوَى مِنْ عِلْمٍ إِنْ كُنْتُمْ  
صَادِقِينَ ٤ وَمَنْ أَسْأَلُ مَنْ يَدْعُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ  
لَا يَسْتَجِيبُ لَهُ إِلَى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ وَهُمْ عَنْ دُعَائِهِمْ غَافِلُونَ ٥

٣٣ جاکاتیك هات ناشکرا دهیبت بۆیان ئەو کاره خرابانەى که کردویانه، جا ئەو ژیانەى که ئەوان به گالتهیان دزمانی و باوەریان به هاتنی نهبو، وا هاتو یهخه گرتن. جا ئەو کاته ناتوانن نه خۆیان ههشار بهمن و نه کردارمهکانیشیان بهشارنهوه.

٣٤ وه دهوتریت: جا ئەمهرو پۆشت گویتان دهخهین لهناو ئەو سزایه داو بۆخۆتان دههیننهوه و کهس لیقان ناپرسیتهوه ههروهک چۆن ئیوه وازتان له کرداری چاک هینا و خۆتان ناماده نهکرد بۆ گهیشنتان بهم پۆزمتان و جیگاشتان ناگرده هیچ یارمهتیدهریکتان نیه.

له ههرمودهدا هاتوه که پهروهردگار له رۆژی هیامهتدا به ههندی له بهندهکانی دهقهرموی: { اَلَمْ اَجْعَلْ لَّكَ سَمْعًا وَبَصَرًا وَمَالًا وَوَلَدًا وَسَخَّرْتُ لَكَ الْاَنْعَامَ وَالْخَرْثَ وَتَرَكْتُكَ تَرَأْسَ وَتَرْبَعٍ فَكُنْتَ تَطْلُ اَنَّكَ مُلَاقِي يَوْمِكَ هَذَا قَالِ فَيَقُولُ لَا فَيَقُولُ لَهُ الْيَوْمَ اَنْتَا كَمَا نَسِيتَنِي / الترمذی، وصحه الابانی / نایا گوئ و چاوو سامان منالم بێ نهادیت؟ نایا جارهوئ و وشتر و مهرو مالاتم بۆ رام نهکردیت؟ وه وازم ئی نههینایت تا بویت به

سهردار و پلهو پایه بهرز که جوار یهکی غهنیمهت بۆخۆت وهرگیریت؟ ئەوسا تۆ وات دزمانی که دهگهییبت بهم رۆژمت؟ ههرموی: یهزئ: نهخیر، جا اللهی بالادهست بپی دهقهرموی: ئەوسا ئەمهرو ئیمهش تۆ لهبیر خۆمان دههینهوهو پشگکویت دهخهین لهناو سزادا ههروهکو چۆن تۆ فرمانهکانی ئیمهت لهبیر خۆت بردهوهو پشگکویت خستن}

٣٥ ئەم سزاو لهبیر بردنهو تان بههوی ئەوههوه که بیگومان ئیوه گالتهتان به نیشانهکانی الله دهکردو ژیانى دنیا ههلیخه لهتاندبوون، ئەوسا ئەمهرو لهو سزایه دهرناهیترین و پهشیمان بوونهوهو داواى لیبوردنتان ئی وهرناگیریت بهلکو سزاتان بێ ژمارمیه، جا کاتیك پهروهردگار بریاری خۆی یاس کرد سهبارت به باوهرداران و بێ باوهران دهقهرمویت:

٣٦ جا تهواوی سوپاس ههر شایستهی اللهیه، که پهروهردگاری ئاسمانان و پهروهردگاری زهوییه، که پهروهردگاری جیهانیانه.

٣٧ ئەوسا له ئاسمانان و زهویشدا گهورهیهتی ههر بۆ ئەوهو ههر خۆیهتی دهسهلاتدارو کارزان. کهواته، کهس شایانی خۆ بهزکردن و گهورهیهتی نیهو ههر کهس به نارهوا خۆی بهزل بزانیت شهڕ لهگهڵ اللهدا دهکاتو دنیابیت که به زوویی سهرشۆرو شهرمهنده دهیبت ههر له دنیا داو سزای دواپۆزیش ههر الله خۆی دزمانیت چی لهگهڵ دهکات،

له ههرمودهدا هاتوه که الله ههرمویهتی: { الْعِظْمَةُ اِذَا رِي وَالْكِبْرِيَاءُ رِدَالِي، فَمَنْ نَارَعَنِي وَاجِدَ اَمِنْهُمَا اَسْكَنَتْهُ نَارِي / سنه / واته: گهوهیمی کراسمهو شکۆمهندیش عهبامه، ئەوسا ههرکهسێک کێشه یهکێک لهم دووانهم لهگهڵدا بکاتو بیهویت خۆ بهزل بگریت یان به با شکۆی تهماشای خۆی بکات دهیخهمه ناو ناگرهوهو.



کهواته دروژنن و له راستی خو دبویرن، هم کارمشیان له  
نرخي راستی کهم ناکاتهوه تهنه خویان رمنجهړو و ریسوا  
دمبن.

۵ جا کي همیه گومراتر لهو کهسهی که بیجگه له (الله)  
شتي بپهرستیت که همتا قیامت ولامیکی نه داتهوه،  
به لگو نهو پهرستراوانه له پهرستنی هم بنده نه فامانهی  
خویان بی ناگابن؟!

۶ جا هر کاتیک همو خه لک کو بکریتهوه نهو  
پهرستراوانه دوژمنی نه وانه که پهرستویان و پهرهویان  
لی کردون، خو باورپشیان نیه بهو بهندایه تییه که بویان  
کردون. چونکه سزای نه وانیشیان زیاد کردوه و لهو  
جیگایه دا ناشتوانن له خویشیان پاریزگاری بکه چ جای  
پاریزگاری له پهره وانیان، (سَمِعَ الْغَلْبَ وَالْمَطْلُوبَ) حج،  
۷۲ / عابیدو معبود هر دوولا لاوازن.

۷ وه هر کاتیک نیشانه ناشکراکانی نیمه یان بو  
بخوینریتهوه، جا نهو که سانهی که خوا نه ناسن کاتیک که  
نهو راستیه هاته لایان و نه یان توانی به به لگه بچنهوه  
بگریا ده لئین: نه مه جادویه کی ناشکراوړوونه.

۸ یان ده لئین: نه مه دروځیه کهو بو خوئی هه لی به ستووه،  
بلن: نه گهر نه مه نه گهر - وهک وی دادمنین - هه لبه سترای  
خوم بیت نهوسا خو نیوه خاوه نی هیچ شتیک نین بو من  
له لای (الله) و هیچتان پی ناکریت، نهو زاناره له همو  
کهس بهو پرو پاگهنده مییه که روجوون تییدا سه بارمت به  
هورن، بهسه که نهو زاته خوئی شایمت بیت له نیوان من و  
نیوه دا، خو نهو زاته چاوپوشیکره بو نهو کهسهی که  
په شیمان دمبته ووهو روو دمکاتهوه لای و به سوزدو په له  
ناکات له توله لی سهندنه و هتان به لگو په شیمان ببته ووهو  
بگه پنه ووه بولای.

وشه (الاحقاف) تهنه له سورتمه دا هاتوه، جا هم  
سورتمه که سی و پینج نایه ته به سورتمی نهحقاف  
ناسراوه، سورتمی چل وشهش همی قورنانه، له مه که دا  
هاتومه خواره ووه، و تراوه جگه له نایه تی (قُلْ اَرَأَيْتُمْ اِنْ كَانَ مِنْ  
عِندِ رَبِّكَ ... ) نهحقاف: ۱۰ و نایه تی (فَاصْبِرْ كَمَا صَبَرَ اُولُو الْعِزْرِ مِنْ  
اَرْسُلِ) نهحقاف: ۳۰ و جگه له (وَوَصَّيْنَا الْاِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ اِحْسَانًا ...)   
نهحقاف: ۱۰ که سی نایه ته. وده وروها و تراوه به گویردی  
دابه زین سورتمی شهست و پینجهمه و پاش سورتمی (الجنابة)  
و پیش (الذاریات) دابه زیوه.

به ناوی الله ی زور به سوز و بینیه یامت میهره یان

۹ جا میم. الله هر خوئی دهرانی مه بهست له دوو  
پته چیه

۱۰ دابه زینی هم قورنانه له لایه (الله) ی دمه لاتداری  
دانایه و میه.

۱۱ هم ناسمانان و زهویه و نه ووی که له نیوانیاندایه هر  
بو مه بهستیکی راست که به لگه له سهر هیزو زانایی و  
ته نهایی نیمه و بو کاتیک ناوبراو که کاتی کاوول بوونی هم  
جیهانه یه و کاتی هاتنی قیامته دروستمان کردون، جا نهو  
که سانهی که خوا نه ناسن له هر چی بترسینرین پشتی تی  
دمکه و نایانه ویت که راستی بزائن و پهره ووی بکه ن.

۱۲ نهی محمد ﷺ بلن پیشانم بدن نه ووی که جگه له  
(الله) دمپهرستن، پیشانم بدن لهم زهویه دا چیان  
دروستکردوه؟ یان بلن: نایا بوئه وان له ناسماناندا  
هاویه شیک همیه؟ نادهی پیش هم په راوه با په راویکم بو  
بهینن؟ یان پاشماو میه که له زانیاری که له گونوه دمستیان  
کهوت بیت و نوسرای له سهر راستی و دروستی خویان  
نه گهر راست دمکه ن، ناشکرایه که هیچ کام له وانه یان نیه







وَوَصَّيْنَا الْإِنْسَانَ بِوَلَدَيْهِ إِحْسَانًا حَمَلَتْهُ أُمُّهُ كُرْهًا وَوَضَعَتْهُ  
 كُرْهًا وَحَمَلُهُ وَفَصْلُهُ ثَلَاثُونَ شَهْرًا حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ أَشُدَّهُ وَبَلَغَ  
 أَرْبَعِينَ سَنًا قَالَ رَبِّ أَوْزِعْنِي أَنْ أَشْكُرَ نِعْمَتَكَ الَّتِي أَنْعَمْتَ  
 عَلَيَّ وَعَلَىٰ وَالِدَيَّ وَأَنْ أَعْمَلَ صَالِحًا تَرْضَاهُ وَأَصْلِحْ لِي فِي  
 ذُرِّيَّتِي إِنِّي تُبْتُ إِلَيْكَ وَإِنِّي مِنَ الْمُسْلِمِينَ ﴿١٥﴾ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ  
 نَقَبِلُ عَنْهُمْ أَحْسَنَ مَا عَمِلُوا وَنَتَجَاوَزُ عَنْ سَيِّئَاتِهِمْ فِي أَصْحَابِ  
 الْحَنَةِ وَعَدَ الصَّادِقُ الَّذِينَ كَانُوا يُوعَدُونَ ﴿١٦﴾ وَالَّذِي قَالَ  
 لِوَلَدَيْهِ أُفٍّ لَّكُمَا أَتَعِدَانِي أَنْ أَخْرَجَ وَقَدْ خَلَّتِ الْقُرُونُ مِنْ  
 قَبْلِي وَهُمَا يَسْتَفِihan اللهَ وَبَلَكَ آمِنًا إِنِّي وَعَدَ اللَّهُ حَقًّا يَقُولُ  
 مَا هَذَا إِلَّا أَسْطُورٌ الْأَوَّلِينَ ﴿١٧﴾ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ  
 الْقَوْلُ فِي أُمُورٍ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِمْ مِنَ الْغَنِيِّ وَالْإِنْسَانُ إِنَّهُمْ كَانُوا  
 خَاسِرِينَ ﴿١٨﴾ وَلِكُلِّ دَرَجَةٍ مِمَّا عَمِلُوا وَلِيُوفيَهُمْ أَعْمَلَهُمْ وَهُمْ  
 لَا يَظُنُّونَ ﴿١٩﴾ وَيَوْمَ يُعْرَضُ الَّذِينَ كَفَرُوا عَلَى النَّارِ أَذَهَبَتْ مُطِيبَتُكُمْ  
 فِي حَيَاتِكُمُ الدُّنْيَا وَاسْتَمْتَعْتُمْ بِهَا فَالْيَوْمَ تُجْزَوْنَ عَذَابَ الْهُونِ  
 بِمَا كُنْتُمْ تَسْتَكْبِرُونَ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَمِمَّا كُنْتُمْ تَفْسُقُونَ ﴿٢٠﴾

بکاتو هميشه رو له خوا بيتو به شانازيه وه خوی به  
 په کتیک له موسلمانان دابنیت، جا په رومردگار به مانه  
 دمه فرموي:

﴿١٥﴾ نه وانه که سانيکن که هرچی نیشی باشيان کردوه  
 لنيان و مردمگريو چاوپوشي دمکين له و خرابانهی که  
 کردويانه و له روژی قيامه تيشدا لاناو به هه شتدا دجن که  
 نه مه به لينه، به لينیکی راستی واکه به لينيان پی دراوه  
 بويان دپته جي، جا په رومردگار کاتیک که باسی مندالی  
 چاک و چاکه کار له گهل باوک و دايکيدا و پاداشته کهی کرد،  
 نينجاباسی مندالی ناپه سندو ناله بار له گهل باوک و دايکيدا  
 دهکات و دمه فرموي:

﴿١٦﴾ جا نه و که سهی که به باوک و دايکی وت: وای بؤ نيوه،  
 ثایا به لينی نه ودم پی ددهن که من پاش مردن جاريکی تر  
 زيندو دمکريمه وه بؤ ليپرسينه وه، له حالیکدا چهندين  
 گهل له پيش مندا هاتوون و مردون و هيچيان  
 نه هاتونه ته وه؟! باسی چيم بؤ دهکن؟! وه دايک و باوکيش  
 هر دمپارانه وه له (الله) که رينمايی بکات، ودهديان وت:  
 وای بؤ تو له ناو دهجيت له م قسه يمت په شيمان به روموده

ودکو بيلال و نالی ياسرو چهند که ستيکی تر له و شيوانه يان  
 دموت: نه گهر نه م نايينه شتيکی چاک بووايه نه وانه پيشی  
 نيمه نه ده که وتن بؤ باورپه ينان، جا کاتیک که ريگای  
 راستيان په يدا نه کردو به هه لدا روپيشتن، نه وسا زور به  
 زووی ده لين: نه م فورثانه هه ليه سراو و درويه کی کونه؟!

﴿١٧﴾ خو له پيش نه م فورثانه دا په راوی موسايه که  
 پيشه و او خيربوو بؤ خه لکی سهرده می خوی، نه م فورثانه  
 په راوی که راسته و دان دمنيت به هه مو په راو دکانی پيش  
 خويداو هه مويان به راست دمنيت و به زمانی عهرديه تا  
 نه و که سانهی که سته م دهکن بترسينيت له سر نه نجامی  
 نه و دهفتاره پيسه يان و مؤزده ييش بدات به چاکه کاران  
 به سر به رزی هه ردو و ژيان.

﴿١٨﴾ بيگومان نه و که سانهی که وتويانه (الله)  
 په رومردگار مانه و پاشان له سر نه و بيو باور و قسه يه ی  
 خويان ماون، نه وسا هيچ ترسيک بؤ نه و ان نيه و له  
 نايينده شدا خه م ناخون.

﴿١٩﴾ نه وانه به هه شتين و هه ميشه تييدا ده ميننه وه، نه مه  
 پاداشتي که به و ان ددريت به هوی نه و کار و کوشه  
 به نرخانهی که له دنيا دا کردويانه. جا ناموزگاری مرؤف  
 دهکات که سپله نه بيت و له گهل باوک و دايکيدا به چاکي  
 دهفتار بکات و دمه فرموي:

﴿٢٠﴾ جا فهرانمان دا به سر مرؤفا که له گهل دايک و  
 باوکيدا چاکه بکات به تاييه ت دايک، چونکه دايکی له  
 سکيدا به زحمه ت هه ليگرتوه، وه به زحمه ت بوويه تی،  
 جا به زحمه ت و نيش و ژانی و هه لگرتنی و بونی و له  
 مه مک برينه وهشی سی مانگی خاياندوه . که نه مانه  
 هه موی به زحمه ت و به نيش و ژان و شه ونخونی بؤ دايک  
 ته و او بووه . تا بوو به مرؤف تيکی به هيزو گه يشته چل سال،  
 وتی: نهی په رومردگارم و ام لي بکه که سوپاسی نه و  
 چاکه يمت بکه م که داوخته به خوم و به باوک و دايکم و  
 نيشی و ابکه م که تو رازی بکات و مندالم بؤ چاک بکه،  
 بيگومان من بؤ لای تو گه پامه وه و بيگومان له موسلمانان،  
 واته مسؤلمانی راسته قينه ده بيت ناوا چاک بيت له گهل  
 باوک و دايکيدا و دعای خير بؤ نه و ان و نه وهی خويشی



وَأَذْكُرْ أَخَا عَادٍ إِذْ أَنْذَرَ قَوْمَهُ بِالْأَحْقَافِ وَقَدْ خَلَّتِ الْبُحُورُ  
 مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِهِ أَلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا اللَّهَ إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ  
 عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿١١﴾ قَالُوا أَجِئْنَا لِنُفَكِّكَ عَنْ تِلْكَ الْأَمْرِ قَائِلًا  
 بِمَا تَعْبُدُونَ إِن كُنتُمْ مِنَ الصَّادِقِينَ ﴿١٢﴾ قَالَ إِنَّمَا أَلِمْ عِنْدَ اللَّهِ  
 وَأُتِيَ كُمْ مَا أُرْسِلْتُ بِهِ وَلَكِنِّي أَرِيتُمْ قَوْمًا فَجْهَلُونَ ﴿١٣﴾  
 فَلَمَّا رَأَوْهُ عَارِضًا مُسْتَقْبِلَ أَوْدِيَّتِهِمْ قَالُوا هَذَا عَارِضٌ مُطِيرٌ  
 بَلْ هُوَ مَا اسْتَعْجَلْتُمْ بِهِ رِيحٌ فِيهَا عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿١٤﴾ تَدْمِغُكُلْ  
 شَيْءٍ بِأَمْرِ رَبِّهَا فَأَصْبَحُوا لَا يُرَى إِلَّا مَسَكِنُهُمْ كَذَلِكَ نَجْزِي  
 الْقَوْمَ الْمُجْرِمِينَ ﴿١٥﴾ وَلَقَدْ مَكَّنَّاهُمْ فِيمَا إِنْ مَكَّنَّاكُمْ فِيهِ  
 وَجَعَلْنَا لَهُمْ سَمْعًا وَبَصَرًا وَأَفْئِدَةً فَمَا أَغْنَى عَنْهُمْ سَمْعُهُمْ  
 وَلَا أَبْصَرُهُمْ وَلَا أَفْئِدَتُهُمْ مِنْ شَيْءٍ إِذْ كَانُوا يَجْحَدُونَ  
 بِآيَاتِ اللَّهِ وَحَاقَ بِهِمْ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ ﴿١٦﴾ وَلَقَدْ  
 أَهْلَكْنَا مَا حَوْلَكُمْ مِنَ الْقُرَى وَصَرَفْنَا آلَاتِهِمْ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ  
 ﴿١٧﴾ فَلَوْلَا نَصْرُهُمُ الَّذِينَ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ قُرْبَانًا آلِهَةً  
 بَلْ ضَلُّوا عَنْهُمْ وَذَلِكَ إِفْكُهُمْ وَمَا كَانُوا يَفْقَهُونَ ﴿١٨﴾

باوډر بکه به زیندووبوونهوه، بیگومان به لینی (الله) به و  
 راسته، جا دهیوت هم قسهیه هر داستان ه پروپوچهکانی  
 کونه. لهفهرمودهداهاوه که یهزیدی کوری معاویه باسکرا  
 لهلایه مهورانهوه بوتهوهی پهیمانی پیبدی، جا  
 عهبدورهحمانی کوری نهوبهکر قسهیهکی پی وت: ﴿قَالَ  
 خُذُوهُ فَذَلْخَلْ بَيْتَ عَائِشَةَ فَلَمْ يَقْبُرُوا فَقَالَ مَرْوَانُ إِنَّ هَذَا الَّذِي  
 أَنْزَلَ اللَّهُ فِيهِ وَالَّذِي قَالَ لِيُؤْذِنِي أَفْ لَكُمْ أَتَعْدَانِي فَقَالَتْ  
 عَائِشَةُ مِنْ وَرَاءِ الْحِجَابِ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ فِينَا شَيْئًا مِنَ الْقُرْآنِ إِلَّا  
 أَنَّ اللَّهَ أَنْزَلَ عُذْرِي الْبَحَارِي وَتِي: بیگرن، نهویش چوه مالی  
 خاتو عائیشه خوشکیهوه نهیانتوانی بیگرن، جا مهروان  
 وتی: بهراستی نههه نهو کهسهیه کههم نایهته دابهزیوه  
 لهسهری ﴿جا نهو کهسهی که به باوک و دایکی وت: وای بو  
 نیوه، نایا به لینی نهوهم پی ددهمن که من پاش مردن  
 جاریکی تر زیندو دهکریهوه بو لیبرسینهوه ...؟!﴾ جا  
 خاتون عائیشه لهپشت پهردهوه وتی: خوا لههورتاند  
 لهبارهی نیمه هیچی نهاردوه بیجکه لهوهی که خوا  
 پاکانهی منی دابهزاند ﴿پهرومردگاریش له وهلامی هم  
 جوړه کهسهو هاوشیوهکانیدا دهفهرموی:

١٨ نهوانه کهسانیکن که بریاری (الله) که دوزخ پرکرنه  
 لییان، بههوی لاساری خوینانهوه چهسپاوه پیینانهوه له ناو  
 تاقم و پیرو کهلانیکن لهمرؤو جنوکهی لهناوچوی پیش  
 خویناندان کهبیگومان ههمویان رمنجهرؤو زیان لی  
 کهوتوون.

١٩ جا بو ههمویان لهجنوکهو مرؤو پلهی جیاجیا  
 ههیهو هر کهسهی بهگویری کرداری خوی کهمو زور  
 چاک و خراب، بهرههمی نهوکارانهی که کردویانن  
 ودردهگرن، خو نهوان ستهمیان لی ناکریت نه بی باوډر  
 تولهی زیاتر له تاوانی خوی لی ودردهگریتو نه باوډر  
 له چاکهکانی کهم دهکریتهوه.

٢٠ نهوسا باس بکه نهو رؤوژی که نهوانهی خوا نهناس  
 بوون بهسهر ناگریاندا دینو وپیشانیان دهریت، جا پییان  
 دهوتریت: له ژیانی دنیاا خوشیهکانی خوتانتان  
 بهسهربردوو به باشی سودی خوتانتان لی ودرگرت، جا  
 نهمرؤو به سزایهکی ناشیرینو سووک سزا دهرین بههوی  
 نهوهی که نیوه لهسهر زهویدا به ناحق خوتان بهزل  
 دهگرت، ومبههوی نهوهی که له گاتان بگاردیوو له خراپه  
 خراپهکاریدا.

٢١ بهسهرهاتی برای عاد که هوده ﴿سُورَةُ الْحَقِّ﴾ باس بکه بو  
 کهلهکهت، بهلکو پهنی لی ودریگرن نهو کاتهی که  
 کهلهکهی خوی له نهحقاقتا ترساند به سزای پهرومردگار  
 نهگهر بهگوینی نهکهو چهنیدین ترسینهری تریش پیشو  
 پاش نهویش بوون که ههمویان وتویانه جکه له (الله) هیچ  
 شتیکی تر مهپهرستن بهبیگومان من له سزایهکی گهوره  
 دوترسم که له ناکاودا بدات بهسهرتاند، جا نهوان لهباتی  
 بیرگردنهوهو پهیرهوی کردنی هود زیاتر لهسهر خراپه  
 خوین سورتر دمبوونو باوډریان به هود ﴿سُورَةُ الْحَقِّ﴾ نهکرد.

٢٢ وتیان: نایا بوئه هاتویته لمان که له بهندایهتی  
 خوداکانمان لمان بدمیت؟ جا تو نهگهر له راستگوینی دهی  
 بیپینه نهو سزایهکی که ههردهشت پی کردوه لیمان.



۲۶) به راستی لهو شوینده دوزگا و دوکان و هیژیکي و امان بهوان دابوو که به نیودمان نه داوه و گوچکه و چاوو عمقلان پیدان، نهوسا نه گوچکهیان و نه چاویان و نه عمقلان هیچ سودیکی بهوان نه دا چونکه نهوان گالتهیان به نیشانهکانی (الله) ددکرد، جا ئیتر سزای نهودی که گالتهیان پی ددکرد دای بهسمریانداو ناوا لهناوی بردن و کردنی به پهندي پوژگار (خوا به لوتفی خوئی له سزای دنیاو ناخیرت بمانباریزیت) جا هر که سیک (الله) سرشوری بکات کی دمتوانیتی بههیزی بکات؟ نه م باسانه همویان بؤ نه م نوممه تهیه تاواز بیئن له دزایه تی هورثان و بهرنامه راسته کی نیسلام و بگه پینه وه بؤلای (الله) همتا دمرگای تهویه ی لی دانه خراوه.

۲۷) به راستی له چواردهوری نیوه گه لیک ولاتمان له ناوبردو نیشانهکانی خومانان زور گوژی بؤیان به لکو له تاوان و خرابه کاری بگه پینه وه، به لام هر هر له سر خرابه ی خویان سوربوون تا وایان بهسمر هات.

۲۸) سا نه و کهسانه ی که نهوان جگه له (الله) دمیانه رستن تا به وهویه وه له (الله) نزیک بینه وه ده ی با به دهمیانه وه بهاتنایه و یارمه تیان بدانایه! به لکو هر لیشیان ون بوون، و نه وهش لهو درؤیانن که بؤ خویان هه لیان به ستود، که گوايه ده گنه فریامان و تکامان بؤ ددکه ن له لای (الله)؟! زور باوهردار هه یه هر به م شیویه له ریگی راست تر از او ده چاو مروانی کهسانی ترن جگه له پیغمبر ﷺ تکایان بؤ بکات و نه یه لیت بچنه ناودوزخه وه له پردی سیرات ده ستیان بگریت، به راستی گه لیکي نهزان و نه فامن و بیر له م هورثانه ناکه نه وه و خویانی لی گیل ددکه ن. بیرکه نه وه تاکه ی له ناو نه فامیدا ده خولینه وه هه ی نه زانان؟! پیغمبري نازیرمان ﷺ پاش نهودی که له مه که دا دنیا ی لی تهنگ بوو چوو بؤ تانیف به لکو جیگایه ک پهیدا بکات بؤ خوئی و یاردهکانی و بتوانیت نازادانه نه م بانگه پیرۆزی نیسلام به خه لک بگه یه نییت، به لام پاش قسه و گفتوگو یه کی زور له گه ل سی سرپه رسته که ی تانیفدا نه ک هر وه لامی باشیان نه دایه وه

۲۹) فهرموی: زانینی کاتی هاتنی نه و سزایه هر له لای (الله) یه و من هیهی لی نازانم، وه نهودی که بؤی رده وانه کراوم من به نیو ده گه یانده و، به لام من نیوه به گه لیکي نهزان دهمینم و فامی هیچ شتیکی باشتان نیه.

۳۰) جا کاتیک که بینیان هه وریک رووی کردوته شیوه کانیان به خوشیه وه وتیان: نه مه هه وریکه و بارانمان بؤ دبارینی، نه خیر نه وه نه و شته بو که پهله تان بؤی ددکرد که (بایه) و سزای به زانی تیدایه بؤتان. به لی نه و بایه به بی پسانه وه حهوت شه وو ههشت روژ لییدان، له فهرموده دا هاتو ده که خاتون عایشه وتویه تی: { مَا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ ضَاحِكًا حَتَّى أَرَى مِنْهُ لَهَوَاتِهِ إِنَّمَا كَانَ يَتَّبِعُ قَالَتْ وَكَانَ إِذَا رَأَى غَيْمًا أَوْ رِيحًا عُرِفَ فِي وَجْهِهِ قَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ النَّاسَ إِذَا رَأَوْا الْغَيْمَ فَرَحُوا وَجَاءَ أَنْ يَكُونَ فِيهِ الْمَطَرُ وَأَرَاكَ إِذَا رَأَيْتَهُ عُرِفَ فِي وَجْهِكَ الْكَرَاهِيَةَ فَقَالَ يَا عَائِشَةُ مَا يُؤْمِنِي أَنْ يَكُونَ فِيهِ عَذَابٌ عَذَّبَ قَوْمٌ بِالرِّيحِ وَقَدْ رَأَى قَوْمٌ الْعَذَابَ فَقَالُوا هَذَا عَارِضٌ مُطِيرٌ نَا الْعَارِي/ پیغمبري خوا م نه دیوه که بیکنه نیبیت ناسمانگه ی دهمی دمرکه و تبیت نه وه هر زهر ددخه نه ی بو وتی: هه رکاتیک هه وریک یان بایه کی ببینایه پیناخوئی به ناو چاویدا هه ست پی ددکرا وتم: نه ی پیغمبري خوا ﷺ بیگومان خه لکی که هه ورده بینن که یفخو ش دمن، هیوای نهودی لی ددکه ن که بارانی بیی، جا تو دهمینم هر کاتی دهمینی پیناخوئی به ناچاوته وه دهمان ریت؟ جافهرموی: نه ی عایشه چ شتیک دنیای کردوم که سزای تیدا نیه؟ گه لیک به با سزادران، و ده گه لیکیش سزایان دی، جا وتیان: نه مه هه وریکه و بارانمان بؤ دبارینی }.

۳۱) نه و بایه به فرمانی پهرومردگاری خوئی نه و شته ی که بریار بوو له ناوی ببات هه موی له ناوی برد، جا نه پیا و نه ژن و نه گه و ره و نه بچوک و نه سهرو دتو سامان هیهی نه هیشته وه ته نه ا هود ﷺ و نه و کهسانه ی که باوهریان پی هینابو مانه وه. نهوسا وایان لی هات ته نه ا جیگای ماله کانیان دهمینرا، هر ناوده ا توله له سته مکاران و مرده گرین.



وَإِذْ صَرَفْنَا إِلَيْكَ نَفَرًا مِّنَ الْجِنِّ يَسْتَمِعُونَ الْقُرْآنَ فَلَمَّا حَضَرُوهُ قَالُوا أَنصِتُوا فَلَمَّا قُضِيَ وَلَّوْا إِلَىٰ قَوْمِهِمْ مُّذَرِّينَ ﴿١١﴾ قَالُوا يَنْقُومَنَا إِنَّا سَمِعْنَا كِتَابًا أُنزِلَ مِن بَعْدِ مُوسَىٰ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ هَٰذَا إِلَىٰ الْحَقِّ وَإِلَىٰ طَرِيقٍ مُّسْتَقِيمٍ ﴿١٢﴾ يَنْقُومَنَا أَجِبُوا دَاعِيَ اللَّهِ وَآمِنُوا بِهِ، يَقُولُ لَكُمْ مِّن دُونِكُمْ وَيُجْزِكُمْ مِّنْ عَذَابِ أَلِيمٍ ﴿١٣﴾ وَمَنْ لَا يُجِبْ دَاعِيَ اللَّهِ فَلَيْسَ بِمُعْجِزٍ فِي الْأَرْضِ وَلَيْسَ لَهُ مِن دُونِهِ أَوْلِيَاءُ أُولَٰئِكَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿١٤﴾ أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّ اللَّهَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَلَمْ يَكُنْ يَحْتَجِجْهُنَّ يَقْدِرْ عَلَىٰ أَنْ يَحْيِيَ الْمَوْتَىٰ بَلَىٰ إِنَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿١٥﴾ وَيَوْمَ يُعْرَضُ الَّذِينَ كَفَرُوا عَلَى النَّارِ أَلَيْسَ هَٰذَا بِالْحَقِّ قَالُوا بَلَىٰ وَرَبِّنَا قَالَ فَذُوقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ ﴿١٦﴾ فَاصْبِرْ كَمَا صَبَرْنَا وَلَوْ أَلْعَزَمُوا مِنَ الرُّسُلِ وَلَا تَسْتَعْجِلْ لَهُمْ كَأَنَّهُمْ يَوْمَ يَرَوْنَ مَا يُوعَدُونَ لَمْ يَلْبِسُوا إِلَّا سَاعَةً مِّنْ نَّهَارٍ بَلَّغَ فُهَلْ يُهْلِكُ إِلَّا الْقَوْمُ الْفَاسِقُونَ ﴿١٧﴾

به سزای (اللَّهُ) نه گهر باوهر بهم قورئانه نه کهن. جابه م شيوهيه (اللَّهُ) دلی پیغه مبهري دایه وه، واته نه گهر له وسه فهردها خه لکیک نارده حه تیان کردیت و باوهریان نه هینایت وا ئیمه کۆمه لیک له جنۆکه مان نارده لاتو باوهریان هیئاو بون به بانگه واز کهر بۆ به پیره وی کردن له خۆتو له بهرنامه کهت.

وتیان: نهی خزمان به راستی ئیمه پهراویک که پاش موسا رهوانه کراوه و دان ده نیت به وهی که له پیش خۆیدا هاتوه بیستمان که رینمونی دهکات بۆ هه موشتیکی رهواو بۆ ریگای راست،

نهی خزمان وهلامی بانگه واز که ره کهی (اللَّهُ) بدمنه وه و باوهری بی بکهن (اللَّهُ) له تاوانباران خوش ده بیت و له سزای به ژان رزگارتان دهکات.

خۆههر که سیکیش وهلامی بانگه واز که ره کهی (اللَّهُ) نه داته وه، نه وسه نه وه له م زهویه دا بۆ خو رزگار کردن هیچ دهره تیکی دهست ناکه ویت، وه جگه له و زاتهش هیچ یارمه تی دهر و دۆستیکی نیه نا نهوانه له گومراییه کی ناشکر دان.

نایا نهوان هه روا له سه ر دزایه تی نایین و پیغه مبهري سورن و نه یانزانیه وه که بیگومان نه و (اللَّهُ) بهی که ئاسمانان و زهوی دروست کردوه، جابۆ دروست کردنیشیان ماندوو نه یوه دمتوانیت که مردوان زیندو بکاته وه؟ وانیه که نهوان بیر لى ده که نه وه، بیگومان که نه و زاته توانای به سه ر هه مو شتیکیدا هه یه. جاریکی تر قورئان دهمانباته وه بۆ قیامهت و دهرموی:

نه وسه نه و رۆژدی که نه و که سانه ی خوانه ناس بوون له سه ر ناگر راده گیرین و پئیان دهرت ریت: نایا نه مه راست نیه؟ ده ئین: راسته، سویند به په رومردگارمان، به ئی ههروه کو له دنیا دا هسه ی بی جییان ده کرد له ویش نه م سوینده بی جییهش دهخۆن چونکه داوای سویندیان لى نه کراوه گوايه ده یانه ویت به زه می (اللَّهُ) بۆخویان بیزوین؟! په رومردگار دهرموی: سا به هوی نه وهی که

به لکو له کاتی گه رانه وهیدا مندالانیان لى هانداو دایانه بهر بهردو برینداریان کرد، به لام نه و زاته دل گه ورده به رحمه نه ک ههر دوعای شه ری لى نه کردن به لکو پاکانه ی بۆ کردن له نزا به ناو بانگه کهیدا و فهرموی: نازانن من پیغه مبهرم بۆیه وام لى ده کهن که سیرت نویسان به دریزی نه م باسه یان نویسه وه لیرده نامانه ویت زیاتر دریزی پی بدمین به لکو دهمانه ویت بلین: که کاتیک گه راوه له ریگادا له (به تنونه خله) قورئانی دهخۆیند کۆمه لیک له جنۆکه هاتنه لای و به خویانیان وت: بی دنگ بن که نو کهس بوون و یه کیکیان زهویعه ناویک بوو جا په رومردگار نه م نایه تانه ی دابه زاندو پیغه مبهري له رودا وه که ناگادار کرده وه فهرموی:

و میریان بهینه وه نه و کاته ی که هه ندیک له جنۆکه کانمان نارده لای تو که گوئ له م قورئانه بگرن، جا کاتیک که ناماده ی لای تو بوون له ناوخویاندا وتیان: بی دنگ بن جا کاتیک له خۆیند نه وهی بوپته وه نهوان گه رانه وه بۆلای گه له که ی خویان که تر سینهر بون بۆیان



خوانه ناس بوون ئەم سزایه بچەژن که سزای ناگره (خوا به نامان بدات). ئینجا پەرورەردگار روو له پێغه مبه‌رمان ﷺ دەکات و دەفەرموی:

تۆش هەرودەکو پێغه مبه‌ره خاوەن عەزم و جەزم و کۆڵنەدەردەکان خۆت رابگره وەکو چۆن ئەوان خۆیان رابگرت و پەلە ی سزا مەکه بۆیان، چونکه ئەوان ئەو پۆژە ی که ئەو سزا بە ئێن پێدراویان چاو بێ کەوت وەکو ئەو وەوان که جگه له کاتیکی زۆر که می پۆژیک له م ژیا نه‌دا نه‌بوون، نا ئەمە راکه‌یه‌نراویکه دەبوا یه پەند و نامۆزگاریان لی وەرگرتایه، ئەوسا ئایا جگه له و گەله ی که له سنور دەرچوون له خراپه و تاواندا که سیکێ تر له‌ناو دەجیت؟ واته هەر تاوانبار له‌ناو چوو رەنجەر و دەبیّت، ئەمەش به‌لگه ی دادگه‌ری (الله) ی بالادەسته، ئەگەر که سیک شایسته ی سزا نه‌بیّت سزا نادریت.

سورتهی (محمد) ﷺ که سورتهی چلو و حەوتە می قورنانه، له مه‌دینه‌دا هاتو ته‌ خوارو ده‌ جگه له ئایه‌تی (وَكَانَ مِنْ قَرْنِهِ مِنْ أَشَدِّ قُوَّةٍ...) عەمەد: ۱۳. وە ئەم سورته سی و هەشت ئایه‌ته‌ و به‌ سورتهی (الفتح) یش ناو دەبریت. و تراوه به‌ گوێره‌ی دابه‌زین سورتهی نه‌وودو شەش هه‌مینە و پاش سورتهی (الحديد) و پيش (الرعد) دابه‌زیوه. ناوی پێغه مبه‌رمان ﷺ به‌ (محمد) ته‌ نه‌ها چوار جار هاتو ده‌. ئەم سورته و له‌ (نه‌حزاب) و (ئالی عیمران) و (فتح) دایه.

به‌ ناوی الله ی زۆر به‌ سۆزو بێ نه‌یه‌یه‌ت میهره‌بان

ئەو که سانه‌ ی که خوانه‌ ناس بوون و رێگای بڵاوبونه‌ و ده‌ی رێبازی ئایان ده‌گرت و ببوون به‌ به‌ر په‌رچ و دیواریک له‌ رێگای گه‌ یانده‌نی نایینی ئیسلامدا خوا کردو ده‌ کانیانی پوچه‌ل کرده‌وه.

جا ئەو که سانه‌ش که باوهریان هێنا و کرداری چاکیان کردو باوهریان هێناوه‌ به‌ و ده‌ی که ره‌وانه‌ کراوه‌ بۆ محمد ﷺ که قورنانه، که هەر ئەو ده‌ش تاکه‌ ره‌بازی راسته‌ که له‌ لایه‌ن په‌رورەردگاریانه‌وه‌ بۆیان هاتو ده‌. خوا خراپه‌ کانی

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ أَضَلَّ أَعْمَلُهُمْ ۚ وَالَّذِينَ  
ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَءَامَنُوا بِمَا نُزِّلَ عَلَى مُحَمَّدٍ وَهُوَ الْحَقُّ مِنْ  
رَبِّهِمْ كَفَّرَ عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ وَأَصْلَحَ بَالَهُمْ ۚ ذَٰلِكَ بِأَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا  
اتَّبَعُوا الْبَاطِلَ وَأَنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّبَعُوا الْحَقَّ مِنْ رَبِّهِمْ كَذَٰلِكَ يَصْطَرِبُ  
اللَّهُ لِلنَّاسِ أَمْثَلُهُمْ ۚ فَإِذَا لَقِيتُ الَّذِينَ كَفَرُوا قَصَبَ الرِّقَابِ حَتَّى  
إِذَا اتَّخَذْتُمُوهُمْ فَتَدُوا الْوَقَاتِ فَمَا مَتَّاعٌ وَمَا فِدَاءٌ حَتَّى تَضَعَ الْحَرْبُ  
أَرْزَاقَهَا ذَٰلِكَ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَنَصَرْنَاهُمْ وَلَكِنْ لَبِئْسَ لِبَعْضِكُمْ  
بِعَظْمِ الَّذِينَ قُتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ قَلْبٌ يُضِلُّ أَعْمَلُهُمْ ۚ سَيِّئَاتِهِمْ  
وَيُضِلُّ بَالَهُمْ ۚ وَيَذِلُّهُمْ إِلَى جَهَنَّمَ ۚ يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ  
ءَامَنُوا إِن تَصْرُوا اللَّهَ يَنْصُرْكُمْ وَتُثَبِّتَ أَقْدَامَكُمْ ۚ وَالَّذِينَ كَفَرُوا  
فَتَعَسَّاهُمْ وَأَضَلَّ أَعْمَلُهُمْ ۚ ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ كَرِهُوا مَا أُنْزِلَ اللَّهُ  
فَأَخِطَ أَعْمَلُهُمْ ۚ أَفَلَا يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا كَيْفَ  
كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ دَمَرَا اللَّهُ عَلَيْهِمْ وَلِلْكَافِرِينَ أَمْتَلُهَا ۚ  
ذَٰلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ مَوْلَى الَّذِينَ ءَامَنُوا وَأَنَّ الْكَافِرِينَ لَا مَوْلَى لَهُمْ ۚ

له‌ سه‌ر لا بردن و کاروباریشی بۆ رێکخستن، ئینجا هۆی هه‌لو‌شانده‌ و ده‌ی کاری خوا نه‌ناسان و وەرگرتنی کاری باوهرداران یاس دەکات و دەفەرموی:

ئەو ده‌ش بێگومان له‌ سه‌ر ئەو ده‌بوو چونکه‌ خوا نه‌ناسان به‌ په‌ره‌ی شتی پڕو پوچیان کردو ده‌ بێگومانیش باوهرداران به‌ په‌ره‌ی ئەو راستیانه‌ کردو ده‌ که له‌ لایه‌ن په‌رورەردگاری خۆیا نه‌وه‌ بۆیان هاتو ده‌، هەر ئاو ده‌ها ﷻ بۆ ئەم خه‌لکه‌ چه‌نده‌ن ته‌وه‌نیان بۆ یاس دەکات به‌ لگو ژیر بن و به‌ په‌ره‌ی رێگای راست و دروست بکه‌ن.

ئەوسا هەر کاتیک تۆشی ئەو خوا نه‌ناسانه‌ بون له‌ ملیان ده‌ن، تا ئەو کاته‌ی که تیکیان ده‌شکێنن و له‌ ده‌ستیان ده‌خه‌ن، جا ئیتر دیله‌ کانیان توند به‌هسته‌نه‌وه‌ و پاشان یا به‌ منه‌تانه‌ و بێ به‌رامبه‌ر نازادیان بکه‌ن یان به‌رامبه‌ریان ئی وەرگرن چ گه‌راو به‌ گه‌راو یان به‌ پاوه‌ ئەمەش ده‌بیّت درێژه‌ی هه‌بیّت تا کاتیک شه‌ر کۆتایی دیت واته‌: ئیسلام شه‌ر بۆیه‌ ده‌کات که شه‌ر نه‌می‌ن، ئەو ده‌یه‌ به‌رنامه‌ی ﷻ بۆ مرو‌ف، خواناس بێ یان خوانه‌ناس، ئەگەر ﷻ ئاره‌زو‌ی



إِنَّ اللَّهَ يُدْخِلُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ جَنَّاتٍ تَجْرَى مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ وَالَّذِينَ كَفَرُوا يَسْمَعُونَ وَاكْلًا تَأْكُلُ الْأَنْعَامُ وَالنَّارُ مَوْبِقٌ لَّهُمْ ۚ وَكَانَ مِنْ قَرِيبٍ هِيَ أَشَدُّ قُوَّةً مِنْ قَرْنِكَ الَّتِي أَخْرَجْنَاكَ أَهْلَكْنَاهُمْ فَلَا تَاصِرُ لَهُمْ ۚ أَفَن كَانَ عَلَى بَيْنِهِ مِنْ رَبِّهِ كَمَنْ زَيْنَ لَهُ سَوْءَ عَمَلِهِ وَاتَّبَعُوا أَهْوَاءَهُمْ ۚ مَثَلُ الْجَنَّةِ الَّتِي وُعِدَ الْمُتَّقُونَ فِيهَا أَنْهَارٌ مِنْ مَاءٍ غَيْرِ آسِنٍ وَأَنْهَارٌ مِنْ لَبَنٍ لَمْ يَتَغَيَّرَ طَعْمُهُ وَأَنْهَارٌ مِنْ خَمْرٍ لَذَّةٍ لِلشَّارِبِينَ وَأَنْهَارٌ مِنْ عَسَلٍ مُصَفًّى وَلَهُمْ فِيهَا مِنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ وَمَغْفِرَةٌ مِنْ رَبِّهِمْ كَمَنْ هُوَ خَلِيدٌ فِي النَّارِ وَسُقُوا مَاءً حَمِيمًا فَقَطَّعَ أَمْعَاءَهُمْ ۚ وَمِنْهُمْ مَنْ يَسْتَمِعُ إِلَيْكَ حَقَّ إِذَا خَرَجُوا مِنْ عِندِكَ قَالُوا لِلَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ مَاذَا قَالَ آنِفًا أُولَئِكَ الَّذِينَ طَبَعَ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ وَاتَّبَعُوا أَهْوَاءَهُمْ ۚ وَالَّذِينَ آمَنُوا زَادَهُمْ هُدًى وَآتَاهُمْ تَقْوَاهُمْ ۚ قُلْ يَتُوبُونَ إِلَّا السَّاعَةَ أَنْ تَأْتِيَهُمْ بَغْتَةً فَقَدْ جَاءَ أَشْرَاطُهَا فَأَنْتُمْ إِذَا جَاءَهُمْ لَا تُدْرِكُهُمْ ۚ فَاعْلَمُوا أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَسْتَغْفِرُ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ ۚ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مُتَقَلَّبَكُمْ وَمَثْوَاكُمْ ۚ

ناکات تا هندیکتان به هندیکتان تاقی بکاتهوه تا درکهیت باوهرداران چهنده راست دهکن لهگهل نایینی خویاندو چی بۆ دهکن و خوا نهناسانیش چهنده دزایهتی نایینی الله دهکن و خه لکی باوهردار سزا ددهن بۆ پاشهروژ تا هر کهس بۆ خوی شایهت بیت لهسهر کرداردهکانی خوی و هیچ کهس نه لئ نهمرانی یان نهمتوانی، جا نهو کهسانه ی که له ریگای خودا کوژراون نهوسا هرگیز نیشهکانیان لی ون ناکریت و پاداشتی کار و کوششی خویان پی دهریتهوه.

کهبهم زوانه ریگای راستیان پیشان ددهات که بیانگهیینه نیت بههشت و کاروباری نه م ژیانهشیان بۆ سامان ددهات.

نهوسا دهیانباته نهو بههشته ی که له دنیا دا بۆی باسکردوون ،جا کاتیک که چونه ناویهوه هر چۆنیک له دنیا دا جیگای خویان دهناسنهوه هر ناوها لهویش هر کهسیک جیگای خوی دهناسیتهوه.

نه ی نهو کهسانه ی که باوهرتان هیناوه نهگهر نیوه بهراستی یارمهتی نایینی خودا بدن خوداش یارمهتی

نیوه ددهات و پیتان لهسهر ریگای راست و خودا بهرستی راستهقینه بتهو دهکات.

جا نهو کهسانه ی که خوا نهناس بون نهوسا هر لهناو چوون و روژ رهشی بهشیانه و خودا کرداردهکانیانی بوجهل کردونهتهوه.

نهودش لهبهر نهووبو چونکه بهبیگومان نهوان خوشیان نهدههات لهودی که خوا رهوانه ی کردبو نهوسا (الله) کرداردهکانیانی لی ههئوهداشندهوه و دهستیان له ههمانه ی خالیهوه دهرجوو.

نایا نهوان بهم زدهیهدا نهگهراون جا تهماشای بکهن و برانن سهرنهنجامی خراپهکاران و گهنهکیلانی گهلانی پیش خویان چۆن بووه جییان بهسهر هاتوه؟ که الله تهنفروتونای کردون و ههوتاندونی، خۆدهشفهرموی، بۆ ههمو کافرکی خوا نهناس لهههمو کاتدا وینه ی نهو سزایانه ههیه و چاوهروانیان دهکات.

نهودش لهبهر نهووبو چونکه بیگومان الله دوست و یارمهتیدری باوهردارانه و بیگومان خوا نهناسان دوست و لایهنگریان نیه.

بیگومان که الله جل جلاله، نهو کهسانه ی که باوهریان هیناوه و کرداری چاکیان کردوه دهخاته ناو باخچه گهلکهوه که بهناویاندا چهنیدن جوگای پیدا دهروات.وه نهو کهسانهش که کافرو سیله و همهک نهناس بوون رادهبویرن و کهیف و خوشی دهکن له دنیا دا ههرودکو چوار پینانیش دهخون و وا دهران هر بۆ خهو و خواردن دروستبوون، نهوسا نهوانه ناگر جیگایانه.

له فهرموددها هاتوه که: {الْمُؤْمِنُ يَأْكُلُ فِي مَعْنَى وَاحِدٍ، وَالْكَافِرُ يَأْكُلُ فِي سَبْعَةِ أَعْيَادٍ} باوهردار له یهک ریخۆلهوه خواردن دهخوات، وه خوانهناس له ههوت ریخۆلهوه دهخوات.

زۆر ولات ههبووه که زۆربههیزتر بوون لهو ولاته ی که تۆیان دهرکرد، جا نیمه لهناومان بردن نهوسا هیچ یارمهتیدریکیان نهبو که له دهست تۆله ی نیمه رزگاریان



راست و دروست و درناگرن و پەيرەوى لە ئارەزوگانی خۆيان دەكەن نە تىگەيشتيان چاكە و نە نيەتيان باشە.

﴿۱۷﴾ خۇ ئەو كەسانەى كە رىگای راستيان گرتو (اللہ) زياتر رېنماييان دەكات و ترسى خۇى زياتر دەخاتە ناو دليانەو و ئەوانيش چاكتر رىگای بەختەو وەرى خۆيان دەگرن،

﴿۱۸﴾ ئەوسا ئايا ئەوان جگە لە هاتنى قيامەتک كە بە كتوپرى ديتە لايان چى تر چاومرئ دەكەن؟ ئەو دىش بە راستى نيشانەکانى هاتو كە هاتنى پىغەمبەرمان ﷺ يەككە لە نيشانەکانى و پاش ئەو پىغەمبەرىكى تر نايەت و جيهان بەسەر ئەم گەلەدا ويران دەبيت، دى ج سودىكى هەيە بۆيان بىر كەرنەويان كاتىك كە قيامەت هات و سزای كەردەكانيان يەخەى گرتن؟

﴿۱۹﴾ جا بزانه جگە لە اللہ هیچ شتىكى تر شايستەى پەرسن نيە و بۆ گوناھى خۆت و بۆ باومەدارانىش ج پياو و ج ژن داواى لىخۆشبوون بكە، ئەوسا اللہ بە هەموو جموحولتىكى شەو و رۇژتان دەزانى و هيجى لى ناساردىتەو. لەفەرمودەدا كە عاسم لە عەبدوللى كورى سەرجيسەو هەيناويەتى كە: ﴿قَالَ رَأَيْتَ النَّبِيَّ ﷺ وَأَكَلْتُ مَعَهُ خَبْرًا وَلَحْمًا أَوْ قَالَ ثَرِيدًا قَالَ فَقُلْتُ لَهُ أَسْتَغْفِرُ لَكَ النَّبِيُّ ﷺ قَالَ نَعَمْ وَلَئِكَ ثُمَّ تَلَا هَذِهِ الْآيَةَ﴾ ﴿وَأَسْتَغْفِرُ لَكَ وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ﴾ قَالَ ثُمَّ ذُرْتُ خَلْفَهُ فَنَظَرْتُ إِلَى خَاتَمِ النُّبُوَّةِ بَيْنَ كَفَيْهِ عِنْدَ نَاحِيَةِ كَفَيْهِ الْيَسْرَى جُمُعًا عَلَيْهِ خِلَافٌ كَامِلٌ الْقَائِلُ/س: و تويەتى: پىغەمبەرى خوام ﷺ بينى و لەخزمەتيدا نان و گوشت يان وتى: تريتەم خوارد ، عاسم دەلى و تەم: پىغەمبەر ﷺ داواى لىخۆشبوونى بۆ كردىت؟ وتى: بەلى، وەبۆ تۆيش، پاشان ئەم نايەتەى خويندەو و بۆ گوناھى خۆت و بۆ باومەدارانىش ج پياو و ج ژن داواى لىخۆشبوون بكە و تى: پاشان بەدەوريدا سورامەو و ئينجا تەماشای مۆرى پىغەمبەرايەتيم كرد لەنيوانى هەردو شانيدا لەجىگای جموحولتى شانى چەپى بو كە وەك هيلەكى كەو كەچەندىن خالى وەك بالۆكەى لەسەربو{

بكات واتە: تۆش خەم مەخۇ هەمان چارەنووس چاومەروانى ئەم گەلەيە كە تۆيان دەركردو لەمەكە. بەلى لەراستيدا زۆرى پى نەجو اللہ سەرانى كوفرى هينايە بەردەستى مۇسلمانان و درويئە كران و زۆربەى سەركردەكانيان لە غەزای بەردا كوژران، يان بەدیل گيران. جا بەم شيوەيە اللہ هەر لەم دنيايدا پيش سزای دواروژيان سزای بچوكى دان و سەر شۆرى كردن.

﴿۲۰﴾ ئايا ئەو كەسەى كە لەلایەن پەرومەردگارى خۆيەو لەسەر چا و رۆشنى بىت وەكو ئەو كەسە وایە كە كەردارە خراپەكانى بۆ جوان كرابىت و پەيرەوى لە ئارەزوئى خۆيان بكەن؟ ئاشكاريە كە ئەم دووانە وەك يەك نين يەكەميان: نمونەى باومەدارانەو ، دوو هەميان: نمونەى خودا نەناسانە.

﴿۲۱﴾ وئەنى ئەو بەهەشتەى كە بە پاريزكاران بەلن دراوە نا بەم شيوەيە كە لەناويدا چەندىن جۆگای ئاوى تىدايە كە نەگۆراون و چەندىن جۆگای شىرى تىدايە كە ئەوانيش تاميان نەگۆراو و چەندىن جۆگای شەرابى تىدايە كە پى تامە بۆ ئەوانەى كە دەپىخۆنەو و چەندىن جۆگای هەنگوينى پالفتەى تىدايە سەرمەراى ئەو دىش لە هەموو بەروبووميكيان بۆ هەيە و چاوپۆشى پەرومەردگارى خۆيشيان دەيانگريتەو ، ئايا ئەو كەسەى نا لەم ژيانەدا بىت وەكو ئەو كەسە وایە كە هەميشە لەناو ناگرەدا بىت و ئاوى داخى وايان پى بدرىت كە رىخۆلەكانيان پارچە پارچە بكات؟ لە فەرمودەدا هاتو كە: (ئەو هەنگوينە ميش نايكات) هەروەها لە فەرمودەيەكى تردا هاتو وەك: ﴿سَيَخَانُ وَجِيحَانُ وَالْبَيْلُ وَالْفَرَاتُ مِنْ أَنْهَارِ الْجَنَّةِ﴾ سەيخان و جەيخان و نيل و فورات لە روبرەكانى بەهەشتن{.

﴿۲۲﴾ جا لە ناو ئەوان دا كەسانىك هەن كە گويت لى دەگرن تا لە لای تۆ دەچنە دەرەو و ، جا چونكە هەر بە روالەت گوئيان گرتبو هيج حالى نەبوون بۆيە كە دەرچون بەخويندەوارانيان وت: ئەو و ئىستە محمد چى وت؟ نا ئەوانە اللہ مۆرى ناو بە سەر دليانداو هيج شتىكى



وَقَوْلِ الَّذِينَ ءَامَنُوا لَوْلَا نَزَّلَتْ سُورَةٌ فَإِذَا أُنزِلَتْ سُورَةٌ  
تُحْكَمُ وَذُكِرَ فِيهَا الْقِتَالُ رَأَيْتَ الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَّرَضٌ  
يَنْظُرُونَ إِلَيْكَ نَظَرَ الْمَغْشَىٰ عَلَيْهِ مِنَ الْمَوْتِ فَأُولَٰئِكَ لَهُمْ  
طَاعَةٌ وَقَوْلٌ مَّعْرُوفٌ فَإِذَا عَزَمَ الْأَمْرُ فَلَوْ صَدَقُوا اللَّهَ  
لَكَانَ خَيْرًا لَهُمْ ۚ فَهَلْ عَسَيْتُمْ إِنْ تَوَلَّيْتُمْ أَنْ تُفْسِدُوا  
فِي الْأَرْضِ وَتَقَطَّعُوا أَرْحَامَكُمْ ۚ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ لَعَنَهُمُ اللَّهُ  
فَأَصْمَهُمْ وَأَعَمَّ أَبْصَرَهُمْ ۚ أُولَٰئِكَ يَنْدَرُونَ الْفُرَاتِ  
أَمْرًا عَلَىٰ قُلُوبٍ أَقْفَالُهَا ۚ إِنَّ الَّذِينَ آذَنُوا عَلَىٰ آذَانِهِمْ  
مِنْ بَعْدِ مَا بَيَّنَّ لَهُمُ الْهُدَىٰ الشَّيْطَانُ سَوَّلَ لَهُمْ وَأَمَلَّ  
لَهُمْ ۚ ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ قَالُوا لِلَّذِينَ كَرِهُوا مَا نَزَّلَ  
اللَّهُ سَتُطِيعُكُمْ فِي بَعْضِ الْأُمْرِ وَاللَّهُ يَعْلَمُ إِسْرَارَهُمْ  
ۚ فَكَيْفَ إِذَا تَوَفَّتْهُمُ الْمَلَائِكَةُ يَضْرِبُوتُ وُجُوهَهُمْ  
وَأَذْبَرُهُمْ ۚ ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ اتَّبَعُوا مَا آسَخَطَ اللَّهُ  
وَكَرِهُوا رِضْوَانَهُ فَأَحْبَطَ أَعْمَلَهُمْ ۚ أَمْ حَسِبَ  
الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَّرَضٌ أَنْ لَّنْ يُخْرِجَ اللَّهُ أَصْغَنِتْهُمْ ۚ

خو باوهداران دهلین ئای سورمتیک بهاتایه خوارده  
فرمانی غهزای تیدابوایه، جا هر کاتیک سورمتیکی بتهو  
بهاتایه و باسی غهزای بگردایه تو دهبینی نهو کهسانه‌ی که  
نه‌خوشی دووروویی له‌ناو دلایندایه وده‌کو کهسیک که له  
ترسی مردن بی هوش بوبیت ناوا ته‌ماشات ده‌که‌ن نه‌ونده  
ده‌ترسن له جیهادو غه‌زا له ریگای الله‌دا، خو چاکتر بو  
نه‌وان نه‌وه‌بو،

که بییان وتایه: گوپرایه‌لین وفسه‌ی چاکیان بوتایه، جا  
هرکاتی فرمانی غه‌زاش بدری جا با راست بکه‌ن له‌گه‌ل  
الله‌دا له باوهدو گوپرایه‌لیدا که هر نه‌وه چاکه بوایان و به  
سودی خوایانه‌وبه‌هری باشیان ده‌ست ده‌که‌ویت.

ده‌ی به‌راستی نه‌گه‌ر ده‌سه‌لاتان ده‌ستکه‌وت، له‌م  
زه‌ویه‌دا خراپه بلاو ده‌که‌نه‌وه‌و په‌یوه‌ندی خزمایه‌تی  
ده‌بچرینن؟ له فهرموده‌دا هاتوه که: {لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ قَاطِعٌ

اسم/ نه‌و که‌سه‌ی که په‌یوه‌ندی خزمایه‌تی ببچرینیت  
ناچیتته به‌هسته‌وه}.

نه‌وانه که‌سانیکن که الله نه‌فرینی لی کردون  
نه‌وسا که‌روکوپر کردوون نه راستی ده‌بیستو نه ریگای  
راست ده‌دو‌زنه‌وه.

نایا هر به‌ره‌و گومراهی ده‌چن و بیر له‌م هورثانه  
ناکه‌نه‌وه؟ یان ده‌که‌ن فقل کراون و هیچیان تی ناچیت؟!

به‌بیگومان نه‌و که‌سانه‌ی که پاشه‌و پاش که‌رانه‌وه‌و  
له‌م ناینه په‌شیمان بونه‌وه پاش نه‌وه‌ی که ریگیان بو  
روون بویه‌وه، نه‌وه شه‌یتانه که ریگای خرابی لا جوان  
کردن و به‌گوچکه‌یانی چرپاندوه،

نه‌وه‌ش بو‌یه شه‌یتان ناوا‌فیلی لی‌کردوون چونکه  
بیگومان نه‌وان به‌و که‌سانه‌ی که نه‌م هورثانه‌یان خوش  
نه‌ده‌ویست وتوده‌که الله هیچی ره‌وانه نه‌کردوه، به‌م زوانه  
نی‌مه‌ش له هه‌ندی کاروباری دزی نه‌م نایینه‌دا په‌یره‌ویتان  
ده‌که‌ین، تا نه‌و جیگایه‌ی که بتوانین کارشکینیش ده‌که‌ین،  
نه‌مه له حالیکدایه که الله ناگاداره به نه‌ینیه‌کانیان.  
هوریان به‌سهر چه‌نده نه‌زان و بی ناگان کاتی که‌سزای خوا  
یه‌خه‌ی گرتن چی ده‌که‌ن و بو کوی ده‌چن؟

جا ده‌بیت چۆن بن نه‌و کاته‌ی که فریشته‌کان گیانیان  
ده‌کیشن و له ده‌م و چاو و پشتیان ده‌ده‌ن،

نه‌وه‌ش له‌به‌ر نه‌وه بو چونکه بیگومان نه‌وان  
په‌یره‌وییان کرد له‌و شته‌ی که رقی الله‌ی هه‌لده‌سان و رازی  
بوونی نه‌ویان پی‌خوش نه‌بوو، نه‌وسا هه‌مو کرداره‌کانیانی  
هه‌لوه‌شانده‌وه‌و نه‌وه‌ی که کردبویان وده‌کو بلقی سه‌رناوی  
لی هاتو هیچ شوینه‌واریکی نه‌ما.

یان وا ده‌زان نه‌و که‌سانه‌ی که نه‌خوشی دوودلی  
له‌ناو دلایندایه که الله نه‌و رقی و هینه‌ی ناو ده‌رونیان  
ناشکرا ناکاتو رسواو شه‌رمه‌نده‌یان ناکات؟!







بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُبِينًا ۝ لِيُغْفِرَ لَكَ اللَّهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِكَ  
وَمَا تَأَخَّرَ وَيُتِمَّ نِعْمَتَهُ عَلَيْكَ وَيَهْدِيَكَ صِرَاطًا مُسْتَقِيمًا ۝  
وَيَبْصُرَكَ اللَّهُ نَصْرًا عَظِيمًا ۝ هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ السَّكِينَةَ فِي قُلُوبِ  
الْمُؤْمِنِينَ لِيَزِيدَهُمْ إِيمَانًا مَعَ إِيْمَانِهِمْ ۝ وَلِلَّهِ جُنُودُ السَّمَوَاتِ  
وَالْأَرْضِ ۝ وَكَانَ اللَّهُ عَلِيمًا حَكِيمًا ۝ لِيُدْخِلَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ  
جَنَّتَ بَجَرَى مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا وَيُكَفِّرُ عَنْهُمْ  
سَيِّئَاتِهِمْ ۝ وَكَانَ ذَلِكَ عِنْدَ اللَّهِ فَوْزًا عَظِيمًا ۝ وَيُعَذِّبُ  
الْمُتَفَيِّفِينَ وَالْمُتَفَيِّفَاتِ وَالْمُشْرِكِينَ وَالْمُشْرِكَاتِ الظَّالِمِينَ  
يَا اللَّهُ ظَلَمَ السُّوءَ عَلَيْهِمْ دَائِرَةُ السُّوءِ وَغَضِبَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ  
وَلَعَنَهُمْ وَأَعَدَّ لَهُمْ جَهَنَّمَ وَسَاءَتْ مَصِيرًا ۝ وَلِلَّهِ جُنُودُ  
السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ۝ وَكَانَ اللَّهُ عَزِيزًا حَكِيمًا ۝ إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ  
شَهِيدًا وَبَشِيرًا وَنَذِيرًا ۝ تَتُوبُونَ إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ  
وَنُعَزِّدُهُ وَتُوقِرُهُ وَتُسَيِّحُوهُ بُكْرَةً وَأَصِيلًا ۝

مَرْفُوقًا نَافِيَةً سَهَابًا مَتًى مَالٍ لِي كَمَ بَكَاتِهِ لَه دُنْيَا  
كَمَسِيكَ خُوش نَافِيَت كَه مَالِي لِي كَمَ بَكَاتِهِ لَه دُنْيَا  
مَهْكَر تَاك تَاك كَه سَانِيكَ كَه خَوَا دَل وَ دَهْرُوونِي فَرْدَوَان  
كَرْدِين.

٣٨ با هه مووتان چاك بزائن كه ئيوه بانگ دهكرين بۆ  
ئهووى مال له ريگاي بلاو كردنه وهى ئاييىنى اللهدا ببه خشن،  
جا لهناو ئيوهدها هه نديكتان رۇدى دهكهن و مال نابە خشن،  
ئەوسا هەر كه سىكىش رۇدى بكات خرابەى ئەو رۇديهى  
هەر خۆى دهگريته وهو اللهدا دهوله مه ندهو ئيوه هه زارو  
نيازمه ند به (اللهدا) جا نهگهر ئيوه پشت لهو ئايينه بكه ن  
(اللهدا) دمتان گوڤريته وه به گه ليكي تری جگه له ئيوه، پاشان  
ئەوان وهكو ئيوه رۇدو خوانه ناس نابن.

جا پئويسته كه باوهر داران به چاكى له م نايه ته پيرۆزه تى  
بگهن و بۆ خزمه تى ئاييىنى اللهدا كه مايهى خوشبه ختى  
مَرْفُوقَه لَه سَهْرُو مَالِ دَرِيغِي نَهْكَه نَهْگِيْنَا هَهْر وَاْمَان  
بِه سَهْرَدِيَت كَه ئَهْمَرْوُ بَه سَهْرْمَان هَاتُوْدُو هَهْتَا هَهْيَن  
هَهْمِيْشَه خُوزْگَه بَه پَارَه دَهْبِيْن. اَللّٰهُمَّ اِنَّا الْخَقَّ حَقًّا وَاَرْقَاتَا  
اِتْبَاعُهُ اَمِيْن.

سورته فتح كه سورته چله وهه شته مى قورئانه، بيست و  
نۆ نايه ته، له سورته مه دينه يه كانه و له سالى شه شه مى  
كوچى شه و له كاتى گه رانه وه له ناشته وايى حوده يه بيه دا  
به يه ك جارى هاتۆته خواره وه، و تراوه به گوڤيردى دابه زين  
سورته سه دوسيان زه مه ينه كه پاش سورته (الصف) پيش  
سورته (التوبه) دابه زيوه.

سالى شه شه مى كوچى كه پيغه مبه رمان خه ونى بينى  
بوو چونه ته ناو مه كه وه وه هه نديك سهر يان تاشى و  
هه نديكيان كورت يان كرده وه بى ترس بوون، خه ونى  
پيغه مبه رانيش له سه رى ده رۆن مادام له لايهن اللهدا  
به رگرى نه كريت، جا بۆ ئەو مه يه سه ته خۆى و هه زارو  
چوار سه د كه س له ياره كاني بۆ عومره به ره وه مه كه  
ده رچوون و ئيهرامى عومره يان به ست و پيغه مبه رمان  
حه فتا و شترى به ههديه به ره وه مه كه هينا و ياره كانيش  
حه وت و شتر يان هينا بوو، جا كاتيك گه يشته (حوده يه بيه)

كه گونديكه يه ك فۆناغى ده مينيت بۆ گه يشته مه كه بت  
په رستانى مه كه پييان زانين و ريگايان ليگرتن و له وى  
ناشته واييه كه گرا له سه ر چهنه خالك يه كيكيان ئەوه بوو  
كه ئەمسال بگه رينه وه سالى ئايينه بپنه وه بۆ عومره  
كردن، جا بت په رستانيش ئەو كاته تا سى رۆژ ده ورى  
مه كه چۆل بكهن و ئەوانيش له و سى رۆژدها عومره  
خۆيان بكهن و به سته وهو پاشان مه كه چۆل بكهن، جا  
ئەوه بو لهو شوينه دا ئيهراميان لاهرد وههديه كانيان  
سه رپرى و سه ريان تاشى و پاشان به داخ و خه ميكي زۆره وه  
به ره وه مه دينه گه رانه وه، ئەوسا په رومردگار ويسته  
دلنه وايى پيغه مبه ركه ي بكات و ئەو دل تهنگى و  
په زارديه يان له سه ر لاهيات، شه و له شيويك له  
به رده م (عوسفان) له نيوان (مه كه) و (مه دينه) دا ئەم  
سورته هه تا كو تايه كه ي دابه زى، پيغه مبه رمانى  
شادمان كرده ئەويش موژده ي به ياره كاني داو فه رموى:  
ئەمشه و سورته يكي قورئانم بۆ هاتود كه خوشتره له لام له  
هه مو شتيك و پاشان خوڻديه وه: (إِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُبِينًا)  
بگومان ئيمه سه ركه وتن چ سه ركه وتنيكى ناشكرامان به



إِنَّ الَّذِينَ يَبَايِعُونَكَ إِنَّمَا يُبَايِعُونَ اللَّهَ يَدُ اللَّهِ فَوْقَ أَيْدِيهِمْ  
فَمَنْ نَكَثَ فَإِنَّمَا يَنْكُثُ عَلَى نَفْسِهِ وَمَنْ أَوْفَى بِمَا عَاهَدَ عَلَيْهِ  
اللَّهُ فَمِنْ يَدِهِ أَجْرٌ عَظِيمٌ ﴿١٠﴾ سَيَقُولُ لَكَ الْمُخَلْفُونَ  
مِنَ الْأَعْرَابِ سَلَفَتْنَا آمُونًا وَآهَلُونَا فَاسْتَغْفِرْ لَنَا يَقُولُونَ  
بِالْإِسْنَةِ مَا لَيْسَ فِي قُلُوبِهِمْ قُلْ فَمَنْ يَمْلِكُ لَكُمْ مِنَ اللَّهِ  
شَيْئًا إِنْ أَرَادَ بِكُمْ ضَرًّا أَوْ أَرَادَ بِكُمْ نِعْمًا بَلْ كَانَ اللَّهُ يَمَّا تَعْمَلُونَ  
خَبِيرًا ﴿١١﴾ بَلْ ظَنَنْتُمْ أَنْ لَنْ يَنْقَلِبَ الرَّسُولُ وَالْمُؤْمِنُونَ إِلَى  
أَهْلِيهِمْ أَبَدًا وَزُيِّنَ ذَلِكَ فِي قُلُوبِكُمْ وَظَنَنْتُمْ ظَنًّا السَّوْءِ  
وَكُنْتُمْ قَوْمًا بُورًا ﴿١٢﴾ وَمَنْ لَمْ يُمْزِ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ فَإِنَّا  
أَعْتَدْنَا لِلْكَافِرِينَ سَعِيرًا ﴿١٣﴾ وَلِلَّهِ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ  
يَغْفِرُ لِمَنْ يَشَاءُ وَيُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا  
رَحِيمًا ﴿١٤﴾ سَيَقُولُ الْمُخَلْفُونَ إِذَا أَنْطَلَقْتُمْ إِلَى  
مَعَانِمِ لِنَأْخُذْهَا ذُرُوءًا نَتَّبِعْكُمْ يَرْثُوكُمْ أَنْ يُبَدِّلُوا  
كَلِمَ اللَّهِ قُلْ لَنْ تَتَّبِعُونَا كَذَلِكُمْ قَالَكُمُ اللَّهُ مِنْ قَبْلُ  
فَسَيَقُولُونَ بَلْ تَحْسُدُونَنَا بَلْ كَانُوا لَا يَفْقَهُونَ إِلَّا قَلِيلًا ﴿١٥﴾

ناشكرا ناكات وناپرويان نابات كه نهوه لهلايهن الله جل  
جلاله بۆ نهوان سهركهوتن و خوښه ختيه كي گه ورميه.

﴿١٠﴾ جا تا بهو سهركهوتنه ناشكرايه پياواني دووړو و  
نافرمتاني دووړو و پياواني هاوډل دانهر و نافرمتاني هاوډل  
دانهر سزا بدات، نهوانه كي كه گومان دمهبن به (الله) به  
گومانيكي خراب و وادهزانن كه محمد ﷺ ههرگيز  
سهرناكهوېتو نهو موژدهو دلخوښيانه ديكيات راست  
ددرناچيت، بيگومان خراپيان بهسهر هاتوهو روژگاري  
خراپ ههر بهسهر نهواندا دمسورپتهوهو الله رقي ههستاوه  
لييان و نهفريني كردون و دوزهخي نامادهكردوه بؤيان،  
نهوسا چارهنوسيتكي رهش و خراپيان ههيه.

﴿١١﴾ خوښهريازاني ناسمانان و زدوي ههرمولكي خودان و  
خودايش ددهسلا تدارو كار بهجييه.

﴿١٢﴾ بيگومان نيمه تۆمان ناردوه كه له روژي هيامهتدا  
شايت بيت لهسهر نوممهتهكهتو له دنيايدا موژدهي  
بههشت بدديت به چاكهكارانيان و خراپهكارانيان به سزي  
دوزهخ بترسيني،

تؤدا .جا ياردهكاني ههرمويان عافيهت و نوښي گيانت بيت  
نهى پيغهمبهري خوا ﷺ به حهقيقهت الله روښني كردوهو  
كهجي بۆ تو دهكات، نهى چي بۆ نيمه دهكات؟ جا نايهتي  
(لَيْدِخَالِ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ) ي بۆخويندنهوه تا گهيشته (قوراً)  
عظيماً).

بهناوي الله ي زوربهسوزو بينيهياهت ميهردبان

﴿١٠﴾ بيگومان نيمه سهركهوتنمان پيدايت بهسهركهوتنيكي  
ناشكرا. عهبدولاى كورى مهسعود دهليت: خهلك  
سهركهوتني مهكه بهو سهركهوتنه داهننن بهلام نيمه  
ناشتهوايي خودهيبه بهو سهركهوتنه دهرانن جونكه  
لهوږه سهركهوتن دهستي پيكرد، بهلي پهروردرگاري  
نههمي بۆ كرد

﴿١١﴾ تا الله له ههلهكاني پيشووتو لهو ههلهنيش كه  
لهمهودواش توست دمهيت چاوپوښي بكاتو خيرو چاكه  
خوييت بۆ تهواو بكاتو ريگاي راست پيشان  
بدات.لهفهرموددها هاتوه كه موغهيره دهلي: پيغهمبهري  
خوا نهومنده بهشو نويزهوه خهريك دهبو تا ههردو  
پنيهكاني ناوسا بو جا عهرزي گرا كه: نهى خوا له كوناحي  
پيش وپاشت خوښ نهبو؟ ههرموي: {أَفَلَا أَكُونُ عَبْدًا  
شَكُورًا البخاري} دهى نيتز نابي منيش بهندهيهكي  
سوپاسگوزايم؟

﴿١٢﴾ جا تا الله يارمهتيت بدات به يارمهتيدانيكي وا كه  
بييت به خاوهن دمهسلا ت و سهرت بخات به سهركهوتنيكي  
گه ورو ههرافتمه ندانه.

﴿١٣﴾ الله نهو زاتهيه كه نارامي خسته ناو دلي  
باومردارانهوه تا لهگهل نهو باومردي كه ههپانه باومرديان  
زياترو بههيزتر بكات.ومسهرپازدهكاني ناسمانان و زدوي  
مولكي اللهيه، وهالله زاناو كار بهجييه و ههمو بريارهكاني  
پر خيروچاكهيه بۆ خهلك.

﴿١٤﴾ وه تا نهو سهركهوتنه بكات بههوي نهوي كه پياواني  
باومردارو نافرمتاني باومردار بخاته ناو باخچهگهليكهوه كه  
بهناويدا چهندين جوگا تي دهبهريت، كهبو ههميشه  
تييدان و خراپهكانيان بۆ دادهپوښيت و هيچ خراپهيهكيان



تا باۋمىرىكەن بە بوون و دەسلەت و يەكتاي ﷻ و راستى پېغەمبەرەكەي ﷻ و يارمەتى بىدن و رېزى بۇ دابىن و يادى ﷻ بىكەن بە (سبحان الله) بەيانىان و ئىواران.

بەر راستى ئەو كەسانەي كە پەيمانەت لەگەل دەبەستى ئەو ھەرودەكو ئەو واپە كە پەيمان لەگەل ﷻ بەبەستى دەستى ﷻ بە بەھىز كىردن و خۇگريان لەسەر دەستى ئەواندايە ، جا ھەر كەسەك ئەو پەيمانە بىشكىنەت، زىانى ئەو پەيمان شكاندە ھەر بۇ خۇيەتە و ھەر كەسەكەش ئەو پەيمانە بىباتەسەر بەو شىۋەي كە لەگەل خوادا بەستويەتە بەم زوانە خودا پاداشتى گەورەي پى دىدات، بەلى: ئەو رۇژەي كە ئەم پەيمانە بەسترا لەگەل پېغەمبەرمان ﷻ يارەكانى ھەزار و چوارسەد كەس بوون، ھۇي بەستى ئەم پەيمانە ئەو بوو كە كاتەك بىت پەرستانى مەكە رېگايان بە پېغەمبەر ﷻ و يارەكانى گرت لە (خودەبىيە) پېغەمبەرى خواﷻ عوسمانى كورى عەفانى (خەلىفەي سىيەم پاش وقاتى خۇشەويست) نارد بۇ مەكە بۇ رېك كەوتن، عوسمان لە ھاتنەۋەكەيدا بەھۇي درېژى وتوۋىژەكەۋە دواكەۋەت و پروپاگەندە بلاۋوبىۋە كە گوايە عوسمانيان شەھىد كىردەو ، پېغەمبەرىش ﷻ يارەكانى كۆكردەۋە ھەرمۇي: كى پەيمانە پى دىدات لەسەر مردن؟ جا يارەكانى ھەمويان ھاتن و پەيمانىان پىدا لەژىر درەختەكە كە لەپاشدا باسى دىت جا پېغەمبەرمان ﷻ ھەرمۇي: ئەي خودايە بىگومان عوسمان لە ئەنجەمدانى ئەركىكى پىۋىستى ﷻ و پېغەمبەرەكەيدايە، جا دەستىكى خۇي دا بە دەستەكەي ترى لەجىياتى عوسمانداۋ پەيمانى عوسمانىشى بەوشىۋە ۋەرگرت، ئاشكرايە كە دەستى پېغەمبەر ﷻ بۇ عوسمان باشترە لە دەستى ئەوان بۇ خۇيان، بەلى ئەو پەيمانەك بوو لەسەر مردن و راستيان كىر بۇيە پەرۋەردگار لەپاشدا شاھەتەي راستى و باۋمىريان بۇ دىدات.

ئەو غەربە كۆچەريانەي كە دوا كەۋتەون لە دەرچون بۇ غەزا لەگەل پېغەمبەرەداﷻ و لە ناۋ مال و خىزانى خۇيان دانىشتن و خۇ خەرىك كىردن بە كارو كۆشش و ژيانىان ھەلپۇزارد بەسەر دەرچوون بۇ عومرە بەم زوانە

دەلەن: سەرۋەت و سامان و خاۋ خىزانمان خەرىكى كىردىن دەستى ئىمەي گرت لە دەرچون بۇ عومرە ، جا تۇ داۋاي ئى خۇشبوئمان بۇ بىكە كە ئەمانە بە زمان شتەك دەلەن كە لەناۋ دىلەندا ۋانىە بەلگو خۇ بۋاردن و ترس لە مردن و ئىسراھىمەت وىستىن ۋاي لىكردن كە دەرەنچن، جا بلى: ئەگەر (ﷻ) بىھەۋىت زىانىك يان سودىك بە ئىۋە بىگەيەنەت ج كەسەك ھەيە كە تۋاناي شتەكى ھەيى بۇتان؟ نەخىر ۋانىە كە ئەوان دەلەن: ﷻ زۇر لىزانە بەو شتەي كە ئىۋە دەيكەن و ناتۋان ھىچى ئى بشارنەۋەدە بە قەسەي بى ناۋمىرۇكتان فىلى لى ناكىرت.

بەلگو ئىۋە ۋاتان گومان دەبىرد كە پېغەمبەر ﷻ و باۋمىردارنىك كە لەگەل دەرچون ھەرگىز ناگەپنەۋە بۇ ناۋ مال و خىزانى خۇيان و ھەمويان دەكۋىرەن و شەپتان ئەو ھەلۋىستە جەپەلەي بۇ جوان كىردن و گومانەت دەبىرد بە گومان بىردىنكى خراب كە يان ھەمويان دەكۋىرەن يان گومانىان دەبىرد كە پېغەمبەر ﷻ راست ناكات و دىيان قەسەي پىروپوچى تر كە ناۋبەناۋ لە قورئاندا قەسەكانيان باسكراۋە، ۋەئىۋە گەلەيكى ھەۋتاۋ و لەناۋچوون بەھۇي ئەو گومانە خرابانەتەۋە.

ئەۋسا ھەر كەسەك باۋمىرى بە خواۋ پېغەمبەرەكەي ﷻ نەھىتابىت ئەۋە كافر و خانەناسە و بىگومان ئىمەيش بۇ خانەناسان ناگىر بلىسەدارمان نامادەكردە.

خۇئاسمانان و زەۋى ھەمويان مولى ﷻ بالادەستە، كەچاپۋىشى دىكات ئەو كەسەي كە ئارمۇزى ئى بىت ئەگەر باۋمىردار بىت و سزاي ئەو كەسەيش دىدات كە ئارمۇزى ئى بىت كە سەرچەم ھەمۇگافرانەۋ ئەو باۋمىردارنەيشە كە شايسەي چاپۋىشى ﷻ نەبن، جا ﷻ لىبوردە و بىنىھايەت مىھرىبانە سەبارت بە بەندەكانى.

ئەو كەسانەي كە بەبۇنەي دىنيا پەرستى و ترسان لە مردن دۋاخران ھەركاتەك ئىۋە بىرۇن بۇ ئەۋەي دەستەكەۋتەك ۋەرگرنەۋە لە خانەناسان بە زۋى دەلەن: لىيمان گەپن ئىمەيش دىين لەگەلتاندا دەيانەۋىت قەسەي ﷻ بگۇرەن كە ھەرمۇيەتە: نەيانبەن لەگەل خۇتاندا مادام لەسەرمىتاۋە خۇيان بۋاردەۋە لە ھاتنە دەرۋە



نڀستائيش پٺيان دمه رموي: بلي هرگيز له گهل نيمه دا نايه، چونكه الله وای بريار داوه له پيدا نهوسا به زوويي دهلن: نه خير هسي الله نيه، به لكو نيوه نيرمييمان پي دهبه و حمز ناکه نيمه سوديکمان دهست که ویت، نه خير وانيه که نهوان دهلن، به لکو نهوان هر که تیده گهن.

۱۶ نهی محمد ﷺ بلي: بهو عمر به کوجه ريانه کی خويان لهو درجونه به پاشدا بهم زوانه بانگ دکرين بولای گه ليکی جهنگا وری به هيز که يان هر شهريان له گهلدا دهگن يان خويان به دهسته وه ددهن، جا نه گهر به پره ویتان کرد لهو فرمانه و بهرو نهو گهله جهنگا وری به هيزه روشتن نهوه الله پاداشتيکی جوانان پي ددهت، نه گهر ديسانيش پشتان تیکرد وکو له پيشه وه پشتان. له فرمانی در چون بو عومره. کرد نهوه سزاتان ددهت به سزايه کی پر ژان. به لي پهر و در دگار له بريار مگانيدا که سي له بير ناحيت و تاوانبارو بي تاواني له لا يه کسان نيه، ليردها که سانيک هه ن که درنه چوون بو عومره يان ليردها ناتوانن بو نه جهنگه يش دريچن به لام به هانه ی شهرعيان هيه نهوانه ی لهو سزايه جيا کرد و ته وهو درمه رموي:

۱۷ به راستی تاوان نه له سهر کوپرو نه له سهر شهل و نه له سهر نه خوش نيه له سهر به شدار نه بونيان له غمزدا چونکه توانايان نيه، نهوسا هر که سيک پيرهوی له خواو پيغه مبه رکه ی بکات دميخاته ناو باغاتیکه وه که به ناويدا جهندين جوگا دروات و هر که سيکيش پشت بکات له فرمانی خواو پيغه مبه رکه ی سزای ددهت به سزايه کی به ژان.

۱۸ به حهقيقت الله لهو باو مردارانه رازی بوو که له ژير داره که دا پيمانيان به تودا که شهر له گهل بت په رستاني قوره يشدا بکه، جا الله زانی که نهوانه چی له ناو دلپاندايه له راستی و نه جامدانی پيمانه گانيان، نهوسا نير نارامي پيدان و هیوري کردنه وه به سهر که و تنيکی نزیکيش که سهر که و تنی خه يهر بوو پاداشتی نهو سهره وه نهو خه و خهفته ی دانه وه. جا نه بوبه گرو عومره لهو پيماندها نامادبون و پيغه مبه ر ﷺ دوستی

قُلْ لِلْمُحْلِفِينَ مِنَ الْأَعْرَابِ سَعْدُ عَوْنٍ إِلَى قَوْمِ أُولِي الْأَسْبَابِ لَقَدْ كَلَّمْتُمْ أَنزِلُوهُمْ أَوْ يُسَلِّمُوا فَإِنْ طَئِعُوا يُؤْتِكُمُ اللَّهُ أَجْرًا حَسَنًا وَإِنْ تَوَلَّوْا كَمَا تَوَلَّيْتُمْ مِنْ قَبْلُ يُعَذِّبْكُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ۝ لَيْسَ عَلَى الْأَعْمَى حَرَجٌ وَلَا عَلَى الْأَعْرَجِ حَرَجٌ وَلَا عَلَى الْمَرِيضِ حَرَجٌ وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ يَدْخُلْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ وَمَنْ يَتَوَلَّ يُعَذِّبْهُ عَذَابًا أَلِيمًا ۝ لَقَدْ رَضِيَ اللَّهُ عَنِ الْمُؤْمِنِينَ إِذْ يَبَايَعُونَكَ تَحْتَ الشَّجَرَةِ فَعَلِمَ مَا فِي قُلُوبِهِمْ فَأَنزَلَ السَّكِينَةَ عَلَيْهِمْ وَأَثَبَهُمْ فَتْحًا قَرِيبًا ۝ وَمَعَانِهِ كَثِيرَةٌ يَأْخُذُ مِنْهَا وَكَانَ اللَّهُ عَزِيزًا حَكِيمًا ۝ وَعَدَّكُمْ اللَّهُ مَعَانِهِ كَثِيرَةً يَأْخُذُ مِنْهَا فَعَجَلَ لَكُمْ هَذِهِ وَكَفَّ أَيْدِيَ النَّاسِ عَنْكُمْ وَلِتَكُونَ آيَةً لِلْمُؤْمِنِينَ وَيَهْدِيَكُمْ صِرَاطًا مُسْتَقِيمًا ۝ وَآخِرَى لَمْ يُفَدِّرُوا عَلَيْهَا قَدْ أَحَاطَ اللَّهُ بِهَا وَكَانَ اللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرًا ۝ وَلَوْ قَتَلْتُمْ لَّذِينَ كَفَرُوا لَوْلَا أَلَّا بَرَأْتُمْ لَيَحْذَرُنَّ وَإِلَّا وَلَا نَصِيرًا ۝ سُبْحَةَ اللَّهِ الَّتِي قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلُ وَلَنْ يَحْدِلْ سَعْدُ اللَّهِ أَبَدًا ۝

خوی دانا له حیاتی عوسمانده و دقې نه نایه ته روڼ ترين به لگه یه له سهر راستی و دروستی نهو موسلمانانه به گشتی و نهو سی هاو له به تایبه تی، به لام دهست په روه در ده کانی جوله که بو توله سه ندنه وه له ایینی نیسلام له مالی پیغه مبه ر ﷺ و یاره به ریزه کانی وه. خوا له هه مویان رازی بیت. دهستیان داو ته دوزمنایه تی کردن و بختیان و هسی ناروا و تن بهوان و بهناو دینه وه شهو و روژ نه فرینیان لی دهگن که به راستی نهو کاره ناپه سه نده یان دژایه تی دهقی قورانه و بیبا و د بونیا نه به پیغه مبه ر ﷺ و به قورنان و به نایبی نیسلام.

۱۹ جا دهستکه و تانیکی زور که دهستیان دهکه ویت و الله ﷻ دهسه لاتدارو کار به جییه و نه وسوده چاکه تان پي ددهت.

۲۰ خو الله به ایینی دهستکه و تنیکی زوری پیداون که دهستان دهکه ویت، جا نه مه تان بو پیش دهخات که خه پهره و دهستی خه لکتان لی دگریت که دهست دریزی بکه نه سهرتان، تا نه مهش ببیت به نیشانه یه کی مه زن بو



وَهُوَ الَّذِي كَفَّ أَيْدِيَهُمْ عَنْكُمْ وَأَيْدِيَكُمْ عَنْهُمْ بِبَطْنِ مَكَّةَ مِنْ  
بَعْدِ أَنْ أَظْفَرَكُمْ عَلَيْهِمْ وَكَانَ اللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرًا ﴿١١﴾ هُمْ  
الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوكُمْ عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَالْهَدْيِ  
مَعْكُوفًا أَنْ يَبْلُغَ حُجَّتَهُمْ وَلَوْلَا رِجَالٌ مُؤْمِنُونَ وَنِسَاءٌ مُؤْمِنَاتٌ  
لَمْ تَعْلَمُوهُمْ أَنْ تَطَافُوهُمْ فَتَنْصِيبَكُمْ مِنْهُمْ مَعَرَّةٌ بِغَيْرِ عِلْمٍ  
لِيُدْخِلَ اللَّهُ فِي رَحْمِهِ مَنْ يَشَاءُ لَوْ تَزَيَّلُوا لَعَذَّبْنَا الَّذِينَ  
كَفَرُوا مِنْهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ﴿١٢﴾ إِذْ جَعَلَ الَّذِينَ كَفَرُوا  
فِي قُلُوبِهِمُ الْحَمِيَّةَ حَمِيَّةَ الْجَاهِلِيَّةِ فَأَنْزَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ  
عَلَى رَسُولِهِ وَعَلَى الْمُؤْمِنِينَ وَأَلْزَمَهُمْ كَلِمَةَ التَّقْوَى  
وَكَانُوا أَحَقَّ بِهَا وَأَهْلَهَا وَكَانَ اللَّهُ يَكْلِفُ شَيْءًا عَالِمًا ﴿١٣﴾  
لَقَدْ صَدَقَ اللَّهُ رَسُولَهُ آلُؤَاءَ الْحَقِّ لَتَدْخُلَنَّ الْمَسْجِدَ  
الْحَرَامَ إِنْ شَاءَ اللَّهُ آمِنِينَ مُحَلِّقِينَ رُءُوسَكُمْ وَمُقَصِّرِينَ  
لَا تَخَافُونَ فَعَلِمَ مَا لَمْ تَعْلَمُوا فَجَعَلَ مِنْ دُونِ ذَلِكَ  
فَتْحًا قَرِيبًا ﴿١٤﴾ هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَى وَدِينِ  
الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ وَكَفَى بِاللَّهِ شَهِيدًا ﴿١٥﴾

باومرداران و رینماییتان بکات بؤ ریگی راست بهوی  
گوپرایه لیتان بؤ فرمانی خواو پیغمبرمهکی ۛ.

١١ نهوسا دستکوتی تریشان پی ددات که نیوه هیچ  
تواناییه کتان نهبوه بهسهریدا له حالیکدا خوا جواردهوری  
داوهو خوایش بهسهر همو شتیکدا توانای ههیه.

١٢ جا نهوانهی که خوا نهناسبون نهگهر شهریشیان  
لهگهلتن بگردایه، چاک بزائن که نهوان پشتیان تی  
دهکردو رایان دهکرد پاشان هیچ دؤست و یارمهتیدریکیان  
دهست ناکهویت که لایهنگریان لی بکات و یارمهتیان بدات.

١٣ نهمه باوی خودایه که سهرنهنجام ستهمکاران لهناو  
ببات و پاریزکاران سهربخاتو کافرو خوا نهناسانیش  
تەفروتونا بکات که باویکی کؤنهو ههر وابوده لهمهولاش  
ههروا دهبت همرگیز نابینیت که نهام باوهی خوا بگوریت.  
بهراستی نهمه موزدهیهکی دل فینک کهرهوهیه بؤ  
باومرداران که خؤگرو به نارام بن له کارو کؤششی  
خویاندوا له زمبرو زؤری دوزمن نهترسن سهرنهنجام خوا

نهناس لهناو دهجیت و دههوتیت و پاریزکار سهرکهوتوو  
بههرههههه دهبت.

١٤ جا الله نهو زاتهیه که نیوی له دستی نهوان  
پاراستو نهوانیشی له دست نیوه پاراستو نهیهشت هیچ  
جهنگو لیکدانیک رووبدات له شیوی مهکهدا پاش نهوی  
که نیوی زاکرد بهسهر نهواندا، دهلین: له کاتی  
(خودهیهیه) دا حهفتا، یان ههشتا کهس به چهکهوه له  
(تهنعم) هیرشیان هیئا بؤ سهر پیغمبر ۛ و  
موسلمانان بهلام پیش نهوی دهست بکهنهوه دهستگیر  
کران و پاشان نازادیان کردن، ئینجا نهام نایهته دابهزی و  
پاشان فهرموی: الله جل جلاله، بینهری نهو کردارانهیه که  
نیوه دهیکهن، بهلی نهوهیه لییوردنی نایینی خودا له خوا  
نهناسان بهلام نهگهر موسلمانان دهست نهوان بکهوتنایه  
چییان پی دهکردن؟ ئینجا دهفهرموی:

١٥ ههر نهوان بوون که له نایینی خودا لایاندوا رییان  
به نیوه نهدا که بچه کهعهوهو هوربانیهکانیشان  
راگیران و نهگهیشتنه شوینی خویان که حهردهی مهکهیه  
جانهگهر لهبهر پیاوانی باومردارو ئافرمتانی باومرداری  
ناوشاری مهکه نهبوایه که نهتان دهناسین و پی پرمتان  
بگردنایه و بهبی زانیاری دوچاری گوناھ یونایه، ماوهمان  
پی ددان بچه ناو شارهوهو دژیان جهنگ بکهن بهلام  
لهبهر نهو مهبهسته گهورهیه ریگامان پی نهان بچه ناو  
شارهوهو دژیان جهنگ بکهن، تا الله ههر کهسک شارهووی  
لی بیت بیخاته ناو خیر و چاکهی خویهوه. جا نهگهر نهوان  
جیا بوونایهوه لهو خوا نهناسانه پیگومان نیعه نهو دین  
دوژمنانهی نهوانمان سزا ددا به سزایهکی پر ئیثرو ژان.

١٦ نهو کاتهی که خوانهناسان لهناو دلپاند، دهمارگیری  
ههبو دهمارگیرییهکی نهزانانهو ریگی جوونه مهکیان له  
پیغمبر ۛ و یارهکانیان له (خودهیهیه) گرت، نهوسا الله  
نارامی و هیواشی به پیغمبرمهکی ۛ و به باومرداران  
بهخشو وشهی تهفواو پاریزکاری پنیوست کرد  
لهسهریان و وای چهساپاندن پییهو تامردن جیا نهبیتهوه  
لییان. ههنیک وشهی تهفواوی به (لا اله الا الله) مانا کردوه



مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ وَالَّذِينَ مَعَهُ أَشِدَّاءُ عَلَى الْكُفَّارِ رُحَمَاءُ بَيْنَهُمْ  
تَرَاهُمْ رُكْعًا سَجَدًا يَبْتَغُونَ فَضْلًا مِنَ اللَّهِ وَرِضْوَانًا سِيمَاهُمْ  
فِي وُجُوهِهِمْ مِنْ أَثَرِ السُّجُودِ ذَلِكَ مَثَلُهُمْ فِي التَّوْبَةِ وَمَنْ عَصَى  
فِي الْإِنجِيلِ كَزَرْعٍ أَخْرَجَ شَطْطَهُ فَكَازَزَهُ فَاسْتَفْظَلَ فَاسْتَزَى  
عَلَى سُوقِهِ يَعْجِبُ الزَّرَّاعُ لِيَكْثُرَ بِهِمُ الْكُفَّارُ وَعَدَّ اللَّهُ الَّذِينَ  
آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ مِنْهُمْ مَغْفِرَةً وَأَجْرًا عَظِيمًا ﴿٢٦﴾

۸

سُورَةُ الْحُجُرَاتِ

۴۹

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقْدِمُوا بَيْنَ يَدَيِ اللَّهِ وَرَسُولِهِ ۚ وَاتَّقُوا اللَّهَ  
إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿١﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَرْفَعُوا أَصْوَاتَكُمْ  
فَوْقَ صَوْتِ النَّبِيِّ وَلَا تَجْهَرُوا لَهُ بِالْقَوْلِ كَجَهْرِ بَعْضِكُمْ  
لِبَعْضٍ أَنْ تَحْبَطَ أَعْمَالُكُمْ وَأَنْتُمْ لَا تَشْعُرُونَ ﴿٢﴾ إِنَّ الَّذِينَ  
يُغْضُونَ أَصْوَاتَهُمْ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ امْتَحَنَ اللَّهُ  
قُلُوبَهُمْ لِلنَّفَقَىٰ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ عَظِيمٌ ﴿٣﴾ إِنَّ الَّذِينَ  
يُنَادُونَكَ مِنَ الْحُجُرَاتِ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْقِلُونَ ﴿٤﴾

۲۸ ھەر ٺهو زاتھيہ که پيغهمبري خوي ځي به  
رښمونيی کهرو بهنايینی راست ناردوه تا سهری بخت  
بهسهر تهواوی نایین و بهرنامهی تردا، وهخوا بهسه که  
شایعت بیت بویان، ټینجا پهرومردگار له وسفی پیغهمبر  
و یارمکانی دا دمفهرموی؛

۲۹ محمد ځي پيغهمبري خودايه و ٺهو کهسانه ی که  
لهگهلیدان زور توندو تیزن بهرامبر بهکافرانی دین  
دشمن و میهرمانن لهناو خویندا، تو دبیینیت که زور  
رکوعو سوجه دهبه و نوږزی زور دمکه و چاکه و  
پزمهمندی خودایان دهویت. بههوی زوری سوجه  
بردنیانهوه، نهرم و نیانی و خو بهکهم گرتن له دنیاو  
سپیتی و روناکی له قیامتدا بهناو چاوانیانهوه دیاره، ٺهمه  
وښه ٺهوانه له تهوراتدا، خو له ټینجیلیشدا نمونهیان  
ومکو گشتوکالیکه که سهوز بووبیت و جا بههیزی بووبیت،  
ٺهوسا ٺهستور بووبیت و لهسهر لاسک و بنجی خوی وهستا  
بیت که جوتیارهکان له جوانی و شینایی ٺهو کاته سهریان  
لی سووې بمینیت. وه بهم شیومیه کافره خوانهناسهکان  
خه مبرتر دمکات. خودا بهو کهسانه ی که باومریان هیناوه و

که له راستیدا کهسک پاریزکاره که ٺهو پهکتابه سرستیه ی  
لهم وشهدايه بهتهواوی لی حالتی بووبیت و لهکرداریدا  
رمنگ بداتهوه نهک ٺهوی که نهمرق ټیمه بهزمان دهلیتین  
بهلام ههمو ههئسو کهوتیکمان دزایه تی کردنیه تی، جا  
بهراستی ٺهوان شایسته تر بون له ههمو کهس بهو  
پهرهیزکاریه و گونجاوتر بون بوی و چاک له مانای (لا اله الا  
الله) ټیگه یشتبون، خو خودایش زانیاری بهسهر ههمو  
شتیکدا ههمو هیچ شتیک له زانیاری ٺهو دمروناچیت. ٺهم  
یاره بهریزانه ی بهشایسته ی هه لگرتی ٺهم په یامه ی زانین  
بویه پیی سپاردن . خوا له ههمویان رازی بیت .  
ودوزمنانیان بی نرخ و رسوا بکات.

۳۰ به لی که ناشته وایی (خوده بیبه) کراو گه پانه ووه و  
خه ونه که ی پیغهمبرمان ځي ٺهوساله نه هاته دی باومرداران  
زور دلته نگ و ناره حمت بوون، ناشکاریه که دوو پروومکانیش  
ٺهم هه لیمان ومکو کاته کانی تر قوستومته ووه له دزی  
پیغهمبر ځي و نایینه بهنرخه که ی نیسلام دمستیان  
داومیه پروپاگهنده ی ژاواوی، خواش بهم نایه ته لهدمی  
ٺهوانی داوه و باومردارانیسی دلخوش کردوه که دمفهرموی؛  
بهراستی خودا ٺهو خه ونه ی پیغهمبري ځي هیناپه دی، که  
هیشتا نه بوه الله به رابردو و باسی دمکات چونکه ٺهونده  
راسته و دیته دی، وه دمفهرموی؛ بیگومان دهچنه مزگه وتی  
حمرامه وه که بهیته ٺهگر خوا نارمزوی لی بیت (ٺهم وشه  
لیردها بو بهستنه وه نیه به لکو بو ټیرکردنی ټیمه یه له  
بهکار هینانی ٺهم وشه پیرومداو بو پیروزی لیردها  
هیتراده) چونکه ٺهو چونه ٺهونده مسوگهره پیشه کی  
به (لام) و پاشان په (نون) ی دووپات کردوته ووه داکوکی  
لهسهر جوونه ناو مه که کردوه که بی ترس دهبن، جا  
همنديکتان سمرتان دهتاشن و ههنديکی ترتان کورتی  
دمکه نه وه، ههرگیز ناترسن لهو شویندها، خو ٺهو زاته  
شتانیک دمزانیت لهم ناشته وایپه دا که ټیوه نایزانن جا  
لهباتی ٺهوخهم و ناره حمتیه دا سهرکه وتنیکی نزیکي بو  
داناو که سهرکه وتنی خه یمبربو، به لی ٺهم خه ونه له  
سالی حه وته می کوچی (پاش سالتیک) ریک و راست هاته دی.



کرداری چاکیان کردوه به ئینی لیبوردن و پاداشتی گهوردی داوه که بهشتی ههتا ههتایه. **اللَّهُ ثَابِتٌ شَهِيدٌ وَدُفَى** یارانی پیغممبهر خۆشه و یستمان **دَهَكَات**. که خۆی زهره که به و یارمکانی لق و پویه که به که سهرتا له که می و لاوازیه و دمستیان بیکرد پاشان زۆربوون پاشان به جوانترین شیوه به هیز بون و بوون به باشترین یارمه تیدهری نهم نایینه. جا **اللَّهُ** کاهرانی پی داخدار کرد. نیمامی مالیک نهم نایه ته می خوینده و جا فهرموی: ههر که له دلی دا بهراممبهر به به که له یارانی پیغممبهر رق و کینه به کی هه بیته بهری نهم نایه ته ده که ویت که **اللَّهُ** ناحه زانی نه سحاب به کافر و دسف دهکات. پیغممبهر **سَهَابَرْت** به یارانی ده فهرموی: **{ لَا تَسْأَلُوا أَصْحَابِي فَلَوْ أَنِّي أَخَذْتُمُ أَنْفُسِي مِثْلَ أَخِي ذَهَبًا مَا بَلَغَ مِنْهُمْ شَيْئًا وَلَا تُصِيفُهُ الْحَارِي جَنِيوْ** نه دهن به یارمکانم نه و سا سویند به و که سهی که گیانی منی به دهسته ههر کام له ئیوه به نه ندازه ی جیای (ئوحد) چاکه بکات هیشتا ناگات به نه ندازه ی نیو مستی نهو { به لام دوژمنانی نابین که داخ له دلی بۆ یارانی پیغممبهرمان **سَهَابَرْت** به و که له پیاه به ریزانه سهی نا ماقول ده که له کاتیکدا که خوا خۆی شایه ته چاکترین که سیان بۆ ده دات له ناوهم ئوممه ته دا **{ كُنْتُمْ خَيْرَ أُمَّةٍ أُخْرِجَتْ لِلنَّاسِ .. (الایه) آل**

عمران: ۱۱۰.

## سورته حوچورات

سورته حوچورات که سورته جی و نه وه می قورئانه، له مه دینه دا هاتوته خواره و، هه زده نایه ته. و تراوه به گویره دابه زین سورته سه دوه هه شته مه و پاش سورته (المجادله) و پیش (التحریم) دابه زیوه.

به ناوی الله ی زۆر به سوژ و بینیهات میهره بان

ئهی نهو که سهانه ی که باومرتان هیناوه به خواو به پیغممبهر **نَهْ** به سه و نه به کردار پیش بریاری خودا و پیغممبهر **نَهْ** که هون و له خوا بترسن بیگومان خودا بیسه ری هه مه سه کانتانه و زانه ری هه مه کردار و نیه ته کانتانه. له فهرموده دا هاتوه که: **{ اللَّهُ قَدِيمٌ رَکَبٌ مِنْ نَبِيٍّ تَمِيمٌ عَلَى النَّبِيِّ فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ أَمَرَ الْقَفْقَاعُ بْنُ مَعْبُدٍ بْنُ زُرَّارَةَ قَالَ عُمَرُ بْنُ الْاَفْرَعِ بْنُ خَابِسٍ قَالَ أَبُو بَكْرٍ مَا أَرَدْتُ**

**إِلَّا خِلَافِي قَالَ عُمَرُ مَا أَرَدْتُ خِلَافَكَ فَعَمَارًا حَتَّى ارْتَفَعَتْ أَصْوَاتُهُمَا فَتَنَزَّلَ فِي ذَلِكَ يَأْتِيهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقْدُمُوا حَتَّى انْقَضَتْ الْحَارِي** و تراوه که و ده دیک (بهی ته میم) هاتنه خزمه تی پیغممبهر **و نه بو به کر وتی: سه عقامی کوری مه عبده ی کوری زوراره بکه به سه ره برشتیان، عومه ر وتی: نه با نه فهرمی کوری حاریس بی، نه بو به کر وتی: مه به ست دزایه تی منه ، نه ویش وتی: نه خیر و جا سه یان تیگه را تا دهنگیان به رزبویه و جا له و بارده و نهی نهو که سهانه ی که باومرتان هیناوه به سه و نه به کردار پیش بریاری خودا و پیغممبهر **نَهْ** که هون... تا کوئای نایه ته که **دابه زی**.**

ئهی نهو که سهانه ی که باومرتان هیناوه دهنگتان به سه دهنگی پیغممبهردا **بهرز مه که نه وه و به دهنگی بهرز و دهو هه ندیکتان له که له هه ندیکتاندا سه ده که نه و او سه له که له نه و دا مه که نه نه و دهو که هه مه کردارمکانتان هه لو مشیته وه و نیوه هه ستی پی نه که نه، بوچه له کردن و هه لو هه شانده و دی کرده و چاکه کان سه ی نهو که سه به که بهس دهنگی به سه دهنگی پیغممبهردا **بهرز دهکاته وه**، جا سه ی نهو که سه ده بی چون بیت که بهرو بۆ چونی خۆی به سه سه فهرموده ی پیغممبهردا **بهرز دهکاته وه؟** پاشان به ره و ده گار نهو که سهانه و ده نه بو به کر و عومه ر که له پاش هاتنی نهم نایه تانه وه دهنگیان له خزمه تی پیغممبهردا **زۆر نزم ده کرده وه مه ده دهکات و ده فهرموی:****

**بیگومان نهو که سهانه ی که له لای پیغممبهری خودا دهنگی خویان نزم ده که نه وه، نه وانه که سهانیکن که خوا دلی نه وانی تافیکرده وه و له خواترسی و پارێزکاری پی داو، بۆ نه وان لیبوردن و پاداشتی گهوره هه به. جا سه به رت به و که سهانه ی که نه زانانه و دهو که چون له ده ره و دی هۆ ده کانه وه بانگی به کترین ده کرد ناوه ها بانگی پیغممبهریان **ده کرد ده فهرموی:****

**بیگومان نهو که سهانه ی که له ده ره و دی هۆ ده کانه وه بانگی پیغممبهر **ده که نه و ده لێن: هۆ محمد، نه وانه زۆر به یان هه ست به چاک و خراب ناکه نه. له فهرموده دا****



له باري ۾ ناهي ته وه له بهراني ڪوري عازيبه وههاتوه كه وتويمتي:  
(فَقَامَ رَجُلٌ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ خُدَيْ زَيْنَ وَإِنْ ذَمِّي شَيْئًا فَقَالَ النَّبِيُّ  
ذَلِكَ اللَّهُ / الترمذي صححه الالباني) بياويڪ همستاو وتي: نه  
پيڻه ميمري خوا بيگومان سوباسڪردنم بؤ خه ڪ جوا نه و بن گومان  
كه لؤمه ڪر دنيسم خرابيه، جا پيڻه ميمر شهرموي: نه وه ته نه  
نيسي خودايه!

۵ وه نه گهر نه وان خويان بگرتايه تا پيڻه ميمر ددرده چوو  
بؤ ناويان نه وسا قسه يان له گهل بگردايه بيگومان نه وه زؤر جا ڪرتبو  
بؤيان،

به لام نه وان وايان نه ڪردو نه زانانه بانگي پيڻه ميمريان  
ددرده له گهل نه وه شي دو سيفه تي خوي ياس نه ڪات تا هيواداريان  
بڪاتو له رمه حمي نه و زاته ناوميد نه ين، ددفرموي: نيبوردديه  
له تاواني بهنده گاني بي کوتا ميه ربانه، جا با واز له و جوړه  
هه لسو ڪه وه تابه جي يانه به ينن و داوي لئبورن له بهرورديگار  
ميه ربانه يان بڪن،

۶ نه نه و ڪه سانه ي ڪه باو درتان هيناه نه گهر فاسق ڪ  
هه واليڪي بؤ هينان زو و باو دري پي مڪن جه لڪو هه و لي روشن  
بوونه ودي نه و هه واله بدن نه وه ڪ به هه لويستكي نه زانانه تافه ڪ  
توشي به لا بڪن نه وسا له سمر نه و هه لويسته ي ڪه به قسه ي نه و  
فاسقتان ڪردو به شيمان بينه وه،

۷ وه بزنان بي گومان پيڻه ميمري خواتان له ناو دايه، نه گهر  
له زؤر شتيڪدا به گوئي نيوه بڪات بيگومان دوو چاري تهنگو چله مه و  
ددرده سهر ي دمين به لام خودا باو در هيناني له لاتان خوشه ويست ڪردو  
له دلاندا جواني ڪردو ڪفرو فاسقي و تاواني له لاتان ناشرين ڪرد،  
جا نا نه وانن شارما و تيگه شتو، جا به گوئي ڪردني پيڻه ميمر بؤ  
نه و ڪلهه بپاونه ي ڪه پيشه واياني هه مو نومتن له و سهر دددا  
موسلماناني دوو چاري زحمت ددرده، ددو بلي به گوئي ڪردني  
خه لگاني نه مرف وگوئي نه دان به مفرموده ڪاني پيڻه ميمري نازيمان  
حلمان خوشتر بيت له نه مرفو زؤرن به ناو نايينه وه له مرفو گاري  
نيمه دد دزي سهدان مفرمودي پيڻه ميمري نازيمان به ناو زانيني  
فتهي واقعه وه رفتار ددڪن !؟

۸ نه ممش ريزگرتن و چاڪه يه ڪه له لايه نه وه ڪه ماو نه دات  
مرفو به ڪه يفي خوي بهرنامه ي زيان بؤ خوي دابنييت، وه زؤر  
زانايه به و ڪه سانه ي ڪه شايسته ي رينمايي يان گومرايين و دانايه له  
مفرمودو ڪردار ڪانيداو له نه اندازگيري و بهرنامه ڪه يداو هه موي  
به سودي مرفو نه گهر به چاڪي به پره ي بڪات،

۹ وه همر ڪاتيڪ دوو تافم له باو درانان به گزيه ڪدا چوون نه و  
ڪانه نيوه ناشته وايي له نيوانياندا بڪن نه وسا نه گهر يه ڪيڪيان

وَلَوْ أَنَّهُمْ صَبَرُوا حَتَّى تَخْرُجَ إِلَيْهِمْ لَكَانَ خَيْرًا لَّهُمْ وَاللَّهُ غَفُورٌ  
رَّحِيمٌ ۝ يٰٓأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِن جَاءَكُمْ فَاسِقٌ بِنِْيَا فَتَبَيَّنُوا  
أَن تُصِيبُوا قَوْمًا بِجَهْلَةٍ فَتُصَيِّحُوا عَلَى مَا فَعَلْتُمْ نَادِمِينَ ۝  
وَأَعْلَمُوا أَن فِيكُمْ رَسُولَ اللَّهِ لَوْ يُطِيعُكُمْ فِي كَثِيرٍ مِّنَ الْأَمْرِ لَنَخِفَّ  
وَلَكِنَّ اللَّهَ حَبَّبَ إِلَيْكُمُ الْإِيمَانَ وَزَيَّنَهُ فِي قُلُوبِكُمْ وَكَرَّ إِلَيْكُمْ  
الْكَفْرَ وَالْفُسُوقَ وَالْعِصْيَانَ أُولَٰئِكَ هُمُ الرَّاشِدُونَ ۝  
فَضَلَّ مِنْ اللَّهِ بَعْضُهُمْ وَأَلَّهَ عَلَيْهِمْ حَكِيمٌ ۝ وَإِن طَائِفَتَانِ  
مِّنَ الْمُؤْمِنِينَ آفَقَتَا فَمَا صَلَّحُوا بَيْنَهُمَا فَإِن بَغَتْ إِحْدَاهُمَا  
عَلَى الْأُخْرَىٰ فَتَنَلُوهَا أَلْتِي بَغَىٰ حَتَّىٰ تَأْتِيَ إِلَى اللَّهِ إِنَّهُ لَمَعَ الْفَاسِقِينَ  
۝ إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ فَأَصْلَحُوا بَيْنَ أَخَوَيْكُمْ وَاتَّقُوا اللَّهَ  
لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ۝ يٰٓأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا يَحْزَنْ قَوْمٌ مِّنْ قَوْمٍ  
عَسَوْا أَن يَكُونُوا خَيْرًا مِّنْهُمْ وَلَا نِسَاءٌ مِّنْ نِّسَاءٍ عَسَىٰ أَن يَكُنَّ خَيْرًا  
مِّنْهُنَّ وَلَا تَلْمِزُوا أَنْفُسَكُمْ وَلَا تَنَابَزُوا بِاللِّغَابِ بِقِسٍ إِلَٰمِ  
الْفُسُوقِ بَعْدَ الْإِيمَانِ وَمَن لَّمْ يَتُبْ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ۝

دمست دريڙي ڪرده سهر نه ويريان نه و ڪانه نيوش به گز نه و  
تافمدا بچن ڪه دمست دريڙي ددڪن هه تا ددگه پيڻه وه بؤ برياري  
و تامادي ناشته وايي و مل ڪه جي حق دديت، جا نه گهر مل  
ڪه جي مفرماني بؤو نه وسا نيويش به دادپهرومر به بهرستي خودا  
نيوانياندا ناشته وايي بڪن و دادپهرومر بن بهرستي خودا  
دادپهرومراني خوش دديت، جا ته ماشا بڪن ڪه چمندددي  
ناڪوي وشهري نيوان باو درانه و رازي نيه ڪه نه و جوړه رفتار  
له ناو موسلماناندا دريڙي هه بيت و مفرماني داو ڪه له گهل دريڙه  
بيددراندا شهري بگرتي تا له و ڪردار خرابه ي خويان دمست  
هه لندگرن چونڪه به و ناڪوي و شهري هه رايه لاوازددين و دوژمن  
به سهر ياندا زال دديت، نه نه سدلي: (قِيلَ لِلنَّبِيِّ لَوْ أَتَيْتَ عَبْدَ  
اللَّهِ بْنَ أَبِي قَالِطٍ إِلَى النَّبِيِّ وَرَجَبَ جَمَارًا فَأَطْلَقَ الْمُسْلِمُونَ يَمْنُونَ  
مَعَهُ وَهِيَ أَرْضٌ سَخِيَّةٌ فَلَمَّا آتَاهُ النَّبِيُّ فَقَالَ إِنَّكَ عَنِّي وَاللَّهِ لَقَدْ  
أَذَانِي ثَنَّ جَمَارَكَ فَقَالَ رَجُلٌ مِّنَ الْأَنْصَارِ مِنْهُمْ وَاللَّهِ لَحَنَارُ رَسُولِ اللَّهِ  
أَطِيبَ رَجًا مِنْكَ فَغَضِبَ لَعْنَةُ اللَّهِ رَجُلًا مِّنْ قَوْمِهِ فَشَقَّ فَعَضِبَ  
لِكُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا أَصْحَابُهُ فَكَانَ بَيْنَهُمَا ضَرْبٌ بِالْجَرِيدِ وَالْأُتْدِي وَالْعُغَالِ  
فَلَمَّا أَتَاهَا أُتْرِلَتْ وَأَنَّ طَائِفَتَانِ مِّنَ الْمُؤْمِنِينَ آفَقَتَا فَمَا صَلَّحُوا فَمَا صَلَّحُوا بَيْنَهُمَا  
الْبَحَارِي/ به پيڻه ميمر و ترا خوزگه سهر يڪي لاي عبيدولاي  
ڪوري نوبهيت بدايه، جا پيڻه ميمر سواري گوپريڙيڪ بؤ چو بؤ  
لاي ڪومه ليڪ له ياراني له گهلدا ددوشتن و زهويي ڪي بهر ددان بؤ  
، جا ڪاتي پيڻه ميمر هاته لاي وتي: دوربكه ودرؤ ليم



يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اجْتَنِبُوا كَثِيرًا مِّنَ اللَّفَنِ إِذْ بَعْضُ اللَّفَنِ لَكُمْ بَعْضٌ أَظُنُّ أَنكُم بِهَا لَاحِقُونَ ﴿١٠﴾ وَلَا تَجَسَّسُوا وَلَا يَغْتَبِ بَعْضُكُم بَعْضًا أَيُحِبُّ أَحَدُكُمْ أَن يَأْكُلَ لَحْمَ أَخِيهِ مَيْتًا فَكَرِهْتُمُوهُ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ تَوَّابٌ رَّحِيمٌ ﴿١١﴾ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِنْ ذَكَرٍ وَأُنْثَى وَجَعَلْنَاكُمْ شُعُوبًا وَقَبَائِلَ لِتَعَارَفُوا إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَتَقْوَاهُ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ ﴿١٢﴾ قَالَتِ الْأَعْرَابُ ءَأَمَّا قُلُوبُنَا لَمْ تَوْفِّرْهَا وَلَكِنْ تُثَبِّتُهَا أَفَآرَأَيْتُمْ إِنَّا لَنُفِيعُوهَا إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ ﴿١٣﴾ قُلُوا لِمَن آمَنَّا وَلِمَا يَدْعِي الْإِيمَانُ فِي قُلُوبِكُمْ وَإِنْ تُطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ لَا يَلِتْكُمْ مِّنْ أَعْمَالِكُمْ شَيْئًا إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿١٤﴾ إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ ثُمَّ لَمْ يَرْتَابُوا وَجَاهَدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أُولَٰئِكَ هُمُ الصَّادِقُونَ ﴿١٥﴾ قُلْ أَتَعْلَمُونَ أَنَّ اللَّهَ بِدِينِكُمْ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَاللَّهُ يَكُلُّ شَيْءًا عَلَيْهِ يُمْئِنُونَ عَلَيْكَ أَن تَأْمُرُوا قُلُوبَكُمْ أَنْ تَأْمُرُوا عَلَىٰ أَنْ تَسْلَمُوا بَلِ اللَّهُ يَمُنُّ عَلَيْكُمْ أَن هَدَيْتُمُ الْإِيمَانَ إِن كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿١٦﴾ إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ غَيْبَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاللَّهُ بَصِيرٌ بِيمَا تَعْمَلُونَ ﴿١٧﴾

به خوابونی گویند که تانازی دام ، جا پیاوینک له وان له یاریده دهر دکان وتی: به خوا گویند نری پیغمه مبری خوا بونی له تو خوشتره ، جا پیاوینک له خرمانی عه بدولا له سر عه بدولا رقی هه ستاو قسهی پی وت، نینجا بو هریه کی له وان یار دکانیان رقیان جوو جا له نیوانیاندا لیدان به دارو دوستو نه عمل روی دا ، جا نه وهی که پیمان گه شستوه نه م نایه ته له باری نه وه دوو تاقمه وه دابه زیوه {بزانه که هو دابه زین نایه تاییه ت ناکات.

بیگومان باومرداران هر برای یه کن جا ناشته وایی له نیوان برا کانتاندا بکه و ماوه به شهیتان و شهیتان سیفه تان مه دمن که دوورتان بخاته وه له یه ک له خوا بترسن به لکو رحمتان پی بکات. له هه رموده ها توه که {المؤمن للمؤمن کالشیان یشد بعضه بعضا وشیک بین أصابعه/ متفق علیه/ باومردار بو باومردار ودکو بیناو ساختمان هندیکیان هه نندیکتریان بته و به هیزتر دمکاتو دمن به هو به هیزبونی یه کتر. جا پیغمه مبرر بو پیشاندانی چون پشتگیری کردن له یه ک پنجه کانی به ناویه کدا کرد {ودهه روه ها دمه رموی: {ألا أخبرکم بخیر من کثیر من الصلاة

وَالصَّدَقَةُ قَالُوا بَلَىٰ قَالَ إِصْلَاحُ ذَاتِ النَّبِيِّ وَإِيَّاكُمْ وَالْبَغْضَةُ فَإِنَّهَا فِي الْحَالِفَةِ/ابوداد. صحه الألبانی نایا ناگادارتان نه که موه به شتیک زور چاکتر له نویژی سونه تو سه دهه، وتمان به لی، هه رموی: ناشته وای دروستکردن، جا خوتان بیاریزن له رقی و قین که به راستی نه وه نیمان کانتان له ناو دهبات. {ته نانه ت پیغمه مبرمان دمه رموی: {لین الکذاب الذي یصلح بین الناس فیسی خیرا، او یقول خیرا/ متفق علیه/ به دروزن ناومردریت نه وه که سهی که ناویژی بکات له نیوان خه لکدا، قسهی چاک بگوازیته وه یان قسهی چاک بکات که راست نه بو بییت، به مه بهستی ناشتکرده وه {، جا الله هه ندی له وه نسوکه وتانه مان که دمی به هو بی هیزبونی بریاهتی له نیوان کومه لگای نیسلامیدا ده خاته پیش چاو تا خومانی لی دور بگرین و دمه رموی:

نهی نه وه که سانهی که باومردان هی ناوه یا تاقمیک له پیاوینتان گالته به تاقمیک ترتان نه کات، چونکه له وانیه نه وه گالته پیکراوانه چاکتر بن له وه گالته که رانه، وه هیچ نافرده تیکیش گالته نه کات به نافرده تیکی تر نریکه که نه وه گالته پیکراوانه چاکتر بن له وه گالته که رانه. وده هیما چاوو برو تانه وته شهر له یه که نه دمن و ناوو ناتوره بو یه کتر دانه نین، پاش باومردیه تان ناوی فاسقی خرابترین ناوه که دابنریت بو باومردار، یان به هو نه م نیشه خرابانه وه باومردار خو ی بکات به فاسق. نه وسه هر که سیک له م نیشه خرابانه به شیمان نه بیته وه نه وه سته مکارو خوایش سته مکارانی خوش ناویت. له هه رموده ها توه که نه بو جهیری کوری زه حاک وتویه تی: {فینا نزلت فی نبی سلمة ولا تنابزوا باللقاب قال قديم رسول الله المدينة وليس منا رجل إلا وله اسمان أو ثلاثة فكان إذا دعي أحد منهم باسم من تلك الأسماء قالوا يا رسول الله إنه بغضب من هذا قال فنزلت {ولا تنابزوا باللقاب/ الحجرات: ۱۱/ اسوداد و غیره صحه الألبانی/ سه باره ت

به نیمه له بهنی سه لیمه نایه تی {ولا تنابزوا باللقاب} دابه زی وتی: پیغمه مبری خوا هاته مه دینه هیچ که س نه بو له نیمه که دوو ناو یان سی ناوی نه بییت، جا هه رکاتی



يَهْدِيكَ لِهَوَانِ بَه يَهْدِيكَ لِهَوَانِ بَانْگ بَكْرِيَه دَه يَانِ وَت:  
ئەي پېغەمبەرى خوا ﷺ بە راستى ئەو رەقەتتى لِهَوَانِو،  
وتى: ئەوسا ئايەتتى ﷻ وە ناو و ناتۆرە بۆ يەكتر دانەنن  
دەابەزى

ئەي ئەو كەسانەي كە باومرەتەن هېناو لِه زۆرىك لِه  
گومانەكان خۇتان بېارىزن ، بېگومان هەندىك لِه گومان  
تاوانە چونكە هېچ بىنەمايەكى راستى نىيە، سىخوړى و  
جاسوسى مەكەن و هەندىكتان لِه پاش مله باسى  
هەندىكتان بە خرابى مەكەن ، ئايا هېچ كەس لِه ئىوہ بېتى  
خۇشە گۆشتى براى خۇي بە مردووى بخوات؟ ناشكرايە  
كە قىزتان لىي دەبىتەو، جا لِه ﷻ بىرسن بېگومان كە ﷻ  
پەشىمانى و مردەگىرىت و مېهرەبانە سەبارت بە بەندەكانى.  
لەم بارەو دەر مودە زۆرە لِهوانە ئەم فەر مودەيە كە  
دەفەر موىت: { لَا تَقْاطِعُوا، وَلَا تَذَابِرُوا، وَلَا تَبَاغِضُوا، وَلَا  
تَخَاسَدُوا، وَكُونُوا عِبَادَ اللَّهِ إِخْوَانًا، وَلَا يَحِلُّ لِلْمُسْلِمِ أَنْ يَهْجُرَ  
أَخَاهُ فَوْقَ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ } (سورە صحرە الانبى/پەيوەندى خزمەيەتتى  
نەبچرن، پشت لِه يەكتر نەكەن ، رەقتان لِه يەكتر نەبىت،  
ئىرمىي بە يەكتر مەيەن، بەندەي خودا بن و براى يەكتر  
بن. وە بۆ هېچ موسلماننك دروست نىيە زياتر لِه سى رۆژ

دەنگ لِه براى خۇي و مېگىرىت و قەسەي لەگەلدا نەكات)  
و مەنەم فەر مودەيەش كە دەفەر موى: { أَتَذَرُونَ مَا أَلْفَيْتُمْ قَالُوا  
اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ قَالَ دَعَاكَ أَخَاكَ بِمَا يَكْرَهُ قِيلَ أَفَرَأَيْتَ إِنْ كَانَ  
فِي أَخِي مَا أَقُولُ قَالَ إِنْ كَانَ فِيهِ مَا تَقُولُ فَقَدْ اغْتَبْتَهُ وَإِنْ لَمْ  
يَكُنْ فِيهِ فَقَدْ بَغْتَهُ } (سورە نەبانى، ئايا دەزان غەيبەت جىيە؟ و تيان  
خواو پېغەمبەرەكەي ﷻ زانانن، فەر موى: باسى بىراكەتە  
لەپاش مله بەودى كە بېتى ناخۇشە، بېزرا: ئەي بېت جۆنە  
ئەگەر لەبىراكەمدا بېتى ئەودى كە دەيلىم؟ فەر موى: ئەگەر  
تېيدا بېت غەيبەتە ئەگىنا بختيانن كىرودە و درۆت بۆ  
هەلبەستود).

ئەي خەلگىنە بېگومان ئىمە ئىوہمان لِه نىرو مېيەك  
دروست كىرودە و كردومانن بە چەندىن گەل و ھۆزەو بۆ  
ئەودى يەكتر بناسن و چاكە لەگەل يەكتر دا بىكەن بېگومان  
بەرپىزتان لِه لاي خوا پارىزكاراننە بى شەك كە خوا زۆر  
زانو بەناگايە. پېغەمبەرى خوا ﷻ فەر موىتتى: { إِنَّ اللَّهَ لَا

يَنْظُرُ إِلَى صُورَتِكُمْ وَ أَمْوَالِكُمْ وَلَكِنْ يَنْظُرُ إِلَى قُلُوبِكُمْ  
وَأَعْمَالِكُمْ: / السُّلَّةُ الصَّحِيحَةُ / بېگومان كە خوا سەمىرى  
دېمەن و سامانى ئىوہ ناكات بەلام تەماشاي دلتان و  
كردارەكاننە دىكات} ھەروەھا پېغەمبەرى خوا ﷻ لەرۆژى  
فەتھى مەكەدا خوتبەي بۆخەك خويندەو دەر موى: { يَا  
أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّ اللَّهَ قَدْ أَذْهَبَ عَنْكُمْ عُبِّيَّةَ الْجَاهِلِيَّةِ وَتَغَاطُفَهَا  
بِأَبَائِهَا فَالنَّاسُ رَجُلَانِ بَرٌّ تَقِيَّ كَرِيمٌ عَلَى اللَّهِ وَفَاجِرٌ شَقِيٌّ هَيْنَ  
عَلَى اللَّهِ وَالنَّاسُ بَنُو آدَمَ وَخَلَقَ اللَّهُ آدَمَ مِنْ تُرَابٍ قَالَ اللَّهُ  
{ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِنْ ذَكَرٍ وَأُنْثَى ... } (الترمذى، حسە الانبى/ ئەي  
خەلگىنە بېگومان ﷻ لوت بەرزى نەقامى و خۆھەلگىشان  
بەباو پىرانى لەناو ئىوہدا لا بردو، چونكە خەك دوو  
جۆرە، چاكى پارىزكارى بەرىز لەلاي خوا، وە تاوانبارى  
خرابى سوك لەلاي خوا، خەك ھەموى كورى ئادەم، وە  
خوا ئادەمى لِه خاك دروست كىرودە، خوا دەفەر موى: ﷻ ئەي  
خەلگىنە بى گومان ئىمە ئىوہمان لِه نىرو مېيەك  
دروست كىرودە و كردومانن بە چەندىن گەل و ھۆزەو بۆ  
ئەودى يەكتر بناسن و چاكە لەگەل يەكتر دا بىكەن بېگومان  
بەرپىزتان لِه لاي خوا پارىزكاراننە بېگومان كە خوا زۆر  
زانو بەناگايە}.

عەرەبە دەشتەكېيەكان ھاتنە خزمەتتى پېغەمبەر ﷻ  
و وتيان: باومرەمان هېناو، خوا دەفەر موى: بلى، باومرەتان  
نەھىناو بەلكو راست وايە بلىن: خۇمان بەدەستەو داوہ  
چونكە هېشتا باومرى ئىسلامەتتى نەجۆتە ناو دلتانەو. جا  
ئەگەر پەيرەوى خواو پېغەمبەرەكەي ﷻ بىكەن ﷻ، هېچ  
شەك لِه كارو كۆشە چاكە كاننە كەم ناكاتەو، بېگومان  
كە خوا چاوپۆشەكەرە لِه تاوانى بەندەكانى و بېنىھايەت  
مېهرەبانە.

باومرەداران ھەر ئەو كەسانەن كە باومرەيان بە خواو بە  
پېغەمبەرەكەي ﷻ هېناو، پاشان نەكە و تونەتە گومانەو  
لە خواو پېغەمبەر ﷻ و ئايىنەو، جا بە مالىيان و بە گيانيان  
لە رېگاي بەرز كىرەنەوى ئالاي ئىسلامدا غەزايان كىرودە،  
ھەر ئەمانە راستگويانن لِه بىروباومرو ھەلسوكە و تياندا.



سى و جوارهمه و پاش سورمتى (المرسلات) و پيش (البلد) دابه زيوده. پيغمبر ﷺ له نويزى جهژندا (قاف) و (اقتربت) ى دهخوينده و دهروها بهردومام له وتارى جومعهدا سورمتى قافى دهخويند.

بهناوى الله ى زور بهسوزو بينيهيهت ميهربان

① قاف، ههرا الله مه بهستى ئهه پيتانه دهزانيت، سويند بهم قورئانه بهشكوو بهريزه

② نهك ههه باومريان بهم قورئانه نهكرد بهلكو لهوى كه ترسينهريك له خويان هاتووته لايان سهريان سوپمايو، جا خوانه ناسان وتيان: ئههه شتيكى سهسر هينه ره.

③ ئايا كاتيك كه مردين و بووين به خاك سههله نوئ زيندو دهكريينه وه، ئههه گهرا نده وهيهكى دوور له راستى وله عهقه وه ناگونجيت؟! جا پهرومردگاريش دهقه رمويت: بوجى بيتان دووره ئهه گهرا نه وه، وا دهزانن كه وردو هههرون هههرون بوون نازانين جهنديكن و جيتان ليهاتوه وه ريزالانه لهكوين؟

④ بهراستى ئيمه زانيومانه كه زهوى جهنديك لهوان كهه ددكاته وه و چون پاش مردنيس لاشهيان دهرزينيت، خو پهراوى چاو ديريكه رمان له ههموو نهندامهكانى نهوانمان لهلايه وه ههمووى تيدا توماركراوه جهنده وه لهكوئيه وه هيجى لاي ئيمه شاراو وه بزر نيه.

⑤ بهلكو نهوان لهكاتيكدا كه ئهه پهراوه راستهيان هاته لا باومريان پى نهكرد، جا نهوان له بارودوخيكى ئالوزدا بوون، ههردمه وه به شتيك ناويان دهبرد، جاريك جادووگهرو جادوو، جاريكى تر شاعيرو شيعرو ههندئ جارى تريش فالحى و فالكترنه وه، نهوسا پهرومردگار دهقه رموى:

⑥ ئايا نهوانه بو ئهه ناسمانه ى كه له سهريانه وهيه ناروانو لى ورد نههونهته وه كه جؤتمان دروستكردوه و جؤتمان رازاندومهته وه لهكاتيكدا كه هيج كون و كهليتيكى تيدا نيه؟ تا پهندو ئاموزگارى ئى و مربرگن.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قَالَ الْفَرَّانُ الْمَجِيدُ ① بَلْ يَحْسِبُونَ أَن جَاءَهُمْ مُنْذِرٌ مِنْهُمْ فَقَالَ الْكَافِرُونَ هَذَا شَيْءٌ عَجِيبٌ ② أَوَدَا مَسْنَا وَكُنَّا رِأْيَا ذَلِكَ رَجَعَ بَعِيدٌ ③ قَدْ عَلِمْنَا مَا تَنْقُصُ الْأَرْضُ مِنْهُمْ وَعِنْدَنَا كَنْزٌ حَفِيفٌ ④ بَلْ كَذَّبُوا بِالْحَقِّ لَمَّا جَاءَهُمْ فَهُمْ فِي أَمْرٍ مَرِيجٍ ⑤ أَفَلَا يَنْظُرُونَ إِلَى السَّمَاءِ فَوْقَهُمْ كَيْفَ بَنَيْنَاهَا وَزَيَّنَّاهَا وَمَا هِيَ مِنْ فُرُوجٍ ⑥ وَالْأَرْضُ مَدَدَتْهَا وَأَلْقَيْنَا فِيهَا رَوَاسِيَ وَأَنْبَتْنَا فِيهَا مِنْ كُلِّ شَيْءٍ مَّهِيجٍ ⑦ تَبَصَّرُوا وَذِكْرُنَا لِكُلِّ عَبْدٍ مُنِيبٍ ⑧ وَفَرَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً مُبَارَكًا فَأَنْبَتْنَا بِهِ جَنَّاتٍ وَحَبَّ الْحَصِيدِ ⑨ وَالنَّخْلَ بَاسِقَاتٍ لَهَا طَعْلٌ نَضِيدٌ ⑩ رَزَقْنَا الْقَبَادِ وَأَحْيَيْنَا بِهِ بَلْدَةً مَيْتًا كَذَلِكَ الْفُرُوجُ ⑪ كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ وَأَصْحَابُ الرَّسِّ وَثَمُودُ ⑫ وَعَادٌ وَفِرْعَوْنُ وَإِخْوَانُ لُوطٍ ⑬ وَأَصْحَابُ الْأَيْكَةِ وَقَوْمُ تُبَّعٍ كُلٌّ كَذَّبَ الرُّسُلَ فَحَقَّ وَعْدُ اللَّهِ ⑭ أَفَعَيْنَا بِالْخَلْقِ الْأَوَّلِ بَلْ هُمْ فِي لَبْسٍ مِنْ خَلْقٍ جَدِيدٍ ⑮

① بلى: ئايا دمتانه وئيت به ئهه قسهيه خوا لهه نايينه ى كه ههتانه ناگادار بكه نه وه له حاليكدا كه خوا به وهى كه لهناو ناسمانان و لهناو زهويدا ههيه دهزانيت؟ وه خوا زانايه به ههموو شتيك كه ئيوه دهليتن و دهيكه.

② ئهوان منته بهسهر توذا دهكهن كه موسلمان بوون ، بلى: منته مهخه نه سهر من به موسلمان بوونتان بهلكو نهگهه راستگوين و راستبن لهههروباومردكانتانا ههه خوايه منته ددخاته سهر ئيوه كه ريگاي باومرهينانى پيشانداون.

③ بيگومان الله نهينى ناسمانان و زهوى دهزانيت، وه الله بينههري ئهه كارانهيه كه ئيوه دهيكه.

سورمتى قاف كه به سورمتى (الباقيات) يش ناوبراو، پههجاهه مين سورمتى قورئانه، له مهكهدا هاتووته خواروه جگه له نايهتى ( وَلَقَدْ خَلَقْنَا السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ وَمَا مَسَّنَا مِنْ لُغُوبٍ ③٨ ) ، وهچلو پينج نايهته، وتراوه بهگوئيره ى دابه زين سورمتى



وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ وَنَعَلَهُ مَا تَوَسَّوْا بِهِ نَفْسَهُ. وَنَحْنُ أَقْرَبُ إِلَيْهِ  
 مِنْ حَبْلِ الْوَرِيدِ ﴿١٦﴾ إِذْ يَتَلَفَّى السَّمْعَانِ عَنِ الْيَمِينِ وَعَنِ الشِّمَالِ قَعِيدٌ  
 ﴿١٧﴾ مَا يَلْفِظُ مِنْ قَوْلٍ إِلَّا لَدَيْهِ رَقِيبٌ عَتِيدٌ ﴿١٨﴾ وَجَاءَتْ سَكْرَةُ  
 الْمَوْتِ بِالْحَقِّ ذَلِكَ مَا كُنْتَ مِنْهُ تَحِيدُ ﴿١٩﴾ وَنُفِخَ فِي الصُّورِ ذَلِكَ  
 يَوْمُ الْوَعْدِ ﴿٢٠﴾ وَجَاءَتْ كُلُّ نَفْسٍ مَعَهَا سَائِقٌ وَرَشِيدٌ ﴿٢١﴾ لَقَدْ  
 كُنْتَ فِي غَفْلَةٍ مِنْ هَذَا فَكَشَفْنَا عَنْكَ غِطَاءَكَ فَبَصَرُكَ الْيَوْمَ حَدِيدٌ  
 ﴿٢٢﴾ وَقَالَ قَرِينُهُ هَذَا مَا لَدَى عَتِيدٍ ﴿٢٣﴾ أَفَلَا فِي هَمِّكَ كُلِّ كَمَّارٍ  
 عِتِيدٍ ﴿٢٤﴾ مَتَاعٌ لِلْخَيْرِ مُعْتَدٍ قَرِيبٍ ﴿٢٥﴾ الَّذِي جَعَلَ مَعَ اللَّهِ إِلَهَهَا  
 مَا خَرَفَ الْقِيَامَ فِي الْعَذَابِ الشَّدِيدِ ﴿٢٦﴾ قَالَ قَرِينُهُ رَبَّنَا مَا أَطْفَيْتَهُ  
 وَلَكِنْ كَانَ فِي ضَلَالٍ بَعِيدٍ ﴿٢٧﴾ قَالَ لَا تَخْتَصِمُوا لَدَيَّ وَقَدْ قَدَّمْتُ  
 إِلَيْكُمْ بِالْوَعْدِ ﴿٢٨﴾ مَا يَذِّلُ الْقَوْلَ لَدِي وَمَا أَنَا بِظَلَمٍ لَلْعِتِيدِ ﴿٢٩﴾  
 يَوْمَ نَقُولُ لِجَهَنَّمَ هَلِ امْتَلَأَتْ وَنَقُولُ هَلْ مِنْ مَزِيدٍ ﴿٣٠﴾ وَأَزْلَفَتْ  
 الْجَنَّةُ لِلْمَشْفِقِينَ غَيْرَ عَتِيدٍ ﴿٣١﴾ هَذَا مَا تُوعَدُونَ لِكُلِّ أَوَّابٍ حَفِيفٍ  
 ﴿٣٢﴾ مَنْ خَشِيَ الرَّحْمَنَ الْعَلِيمَ وَجَاءَ بِقَلْبٍ مُنِيبٍ ﴿٣٣﴾ ادْخُلُوهَا  
 بِسَلَامٍ ذَلِكَ يَوْمُ الْخُلُودِ ﴿٣٤﴾ لَمْ يَأْتِكُمْ وَفِيهَا وَلَدُنَا مَرِيدٌ ﴿٣٥﴾

﴿١٥﴾ نایا ئیمه له دروستکردنی سهرتا که یهکهه جار  
 نهوانمان دروستکردماندوو بیوین و گرفتمان هاته ری؟  
 نهخیر نهک ماندو نهبیوین، بهلکو ئیوه بهچای خوتان  
 دهبین که بهردوام نهو ههمو بونهودرو نیعمهتانه  
 دروست دهکین، بهئی نهوان لهمهدها گومانیان نیه بهلکو  
 نهوان له دروستکردنی تازه دووباره له گوماندا، دهی نایا  
 نهمه جگه له گیلی شتیکی تره؟! چونکه دووباره  
 دروستکردن زور ناسانتره له دروستکردنی لهسهرتادا، له  
 ههرمودهیهکی هودسیدا پهرووردگار دهههرموی: {كَذَّبَنِي ابْنُ  
 آدَمَ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ ذَلِكَ وَشَتَمَنِي وَلَمْ يَكُنْ لَهُ ذَلِكَ فَأَمَّا تَكْذِيبُهُ  
 إِنِّي فَقَوْلُهُ لَنْ يُعِيدَنِي كَمَا بَدَأَنِي وَلَيْسَ أَوَّلُ الْخَلْقِ بِأَهْوَنَ عَلَيَّ  
 مِنْ إِعَادَتِهِ (الحجرات) نادهمیزاد من بهدرؤم دهخاتهوه که نهوه  
 بؤ نهو رهوانیه وه جنیوم پیدهدات لهحالیکیدا نهوه بؤ نهو  
 نیه، جا نهوهی که من بهدرؤ دهخاتهوه نهوهیه که دهلیت،  
 ههرگیز نامگهرینیتتهوه ههرچونیکی لهسهرتادا  
 دروستیکردم لهحالیکیدا دروستکردنی یهکهه جارم لا  
 ناسانتره له هیئانهوهی سهرلهنوی {

﴿٧﴾ جا نایا تهماشای زهوی ناکهن که چوتمان راخستوهو  
 جیای بتهومان کوتاوه به ناویدا که رای بگریتو له ههمو  
 دارو درهختو گول و گیایهکی جووتو جوانمان تیدا  
 سهوزکردوه؟

﴿٨﴾ تا چای دل روشن بکاتهوهو ببیت به ناموزگاریکهرو  
 پهند ئی وهرگرتن بؤ ههمو بهندهیهک که بیهویت بؤ لای  
 پهرووردگاری بگهریتتهوه.

﴿٩﴾ نهوسا له ناسمانهوه ناویکی به پیتمان نارده خوارهوه،  
 جا بهو ناوه باغاتیکي زورمان تیدا رواندو نهو دانهویلهش  
 که دروه دهریت.

﴿١٠﴾ جا دارخورمای بهرز یش به هیشووی لهسهریهک  
 کوکراوه.

﴿١١﴾ نهمانه ههمویان روزهکی هرهوانن بؤ بهندهکانو بهو  
 ناومش چهنیدن ولاتی وشکو بئ ناومان به ناوو گزوغیا  
 زیندوکردوه (نهمانه چؤن دهبین به چای خوتان  
 بهدلناییهوه) ههر ناوههاش دهرچوون له گوردهکانو  
 زیندوویونهوهی بهندهکان بؤ حیساب پروودهدهات.

﴿١٢﴾ لهپیش نهواندا گهل نوحو یاردهکانی بیردهکو سهمود  
 باومریان نهکرد به پیغهمبهردهکان.

﴿١٣﴾ جا عادو فیرعهونو برایانی لوتیش.

﴿١٤﴾ جاگهل شوعهیبو گهل توبهعیش نهمانه ههر  
 ههمویان باومریان نهکرد به پیغهمبهردهکان، جا نیتر  
 ههردهی ئیمهش سهری گرت بؤیان. جا ههریهکهیان ودهکو  
 له شونانی تری هورناندا باسکراوه به چوریک سزادران له  
 دنیاو سزای پاشهپوزیش ههر خوا خوی له چهندو چؤنی  
 دهزانیئت، جا نهوهی که پیغهمبهریک بهدرؤ بختهوهو  
 باومری پی نهکات ودهک نهوه وایه که ههمو پیغهمبهریکی  
 به درؤخستبیتتهوه، ودهک چؤنالله لهبارهی گهل نوح  
 دهههرموی: {كَذَّبَتْ قَوْمُ نُوحٍ الْمُرْسَلِينَ (الشعراء: ۱۰۵) واته گهل  
 نوح ههمو پیغهمبهریان بهدرؤ خستهوه ﴿١٤﴾ نهمه  
 لهحالیکیدا که نهوان تهنها یهک پیغهمبهریان بؤهاتوه که  
 نوح بو.



۱۶ جا به راستی ئیمه مروڤمان دروستکردوه و دوزانین بهو خه یالانهشی که به دل و دهرونی دا دیت، ئیمه له شاده ماری دلی نزیکترین لهو، نه گهر مروڤ به مردن لهشی هیچی به سهر هیچه وه نامینیت، به لام پاش نهویش هه مو ریزاله کانی له زیر چاودیری الله دایه فریشتهی چاودیری که له سهر داناوه له کاتی زیندوگردنه ویدا به چاو تروکانیک دهبینینه وه و زیندو دهبیته وه، جا شاده ماری دل له کوئ و زانیاری و سهربازانی خوا له سهر نهو بهنده له کوئ؟!

۱۷ نهو کاتهی که دوو فریشته کان گه یشتنه یه که له سهر شانی راست و چهپی دانیشتن بو تومارکردنی کردارو گوشتارمکانی،

۱۸ جا هیچ قسه یه که به دهمیدا نایهت مه گهر فریشتهی چاودیر و ناماده له لای بن و توماری بکهن.

۱۹ جا بیهوشی و نازارمکانی سهرمه مرگ هینای نهو حهقیقهت و راستیه که مردنه، جا لهو کاتهی سهرمه مرگدا پیی دهوتریت: نهوه نهو شتهیه که تو ناتوانیت خوئی لی دووریه ته وه یان نهوهیه که رات دهکرد که پیت نهگات، که واته مردن حهقیقهتهیه که ئیمه نه گهرچی لی رادهگهین، به لام له کاتی دیاری گراوی خویدا بیمان دهگات، پرسیار کرا له پیغه مبهری خوا که کام باو مردار له هه مو کهس زیر و عاقلتره: هه رموی: { أَكْثَرُهُمْ لِلْمَوْتِ ذُكْرًا وَأَخْسَنُهُمْ لِمَا بَعْدَهُ اسْتِعْذَارًا أُولَئِكَ الْأَكْيَاسُ } (ابن ماجه، حه الالبانی) نهو میان که زورتر یادی مردن دهکاته وه و باشر له هه مو یان خوئی بو دواي مردن ناماده دهکات نائه وانهن عاقلترین

۲۰ جا فووکرا به که له شاختا که نهوه روژی نهو هه ریشهیه که چه نندین جار دوویات بوو ته وه، که قیامت و باقی به سهرهاته کانی تری تیدا دیته جی که بهرومردگار به لینی پیداو که دهبینیت و توله له بن باوهران دهبینیت، پیغه مبهرمان هه رموی: { كَيْفَ أَنْعَمَ وَصَاحِبُ الْقُرْنِ قَدْ التَّقَمَ الْقُرْنُ وَاسْتَمَعَ الْإِذْنَ مَتَى يُؤْمَرُ بِالتَّفْعِ فَيَتَفَعَّ فَكَأَنَّ ذَلِكَ ثَقُلَ عَلَى أَصْحَابِ النَّبِيِّ } فَقَالَ

لَهُمْ قُولُوا حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ عَلَى اللَّهِ تَوَكَّلْنَا (الترمذی، صححه الالبانی) چوئ له زمت له زیان بهرم له حالیکدا نهو فریشتهیه که که له شاخی به دهسته دهی پیومناوه و گوئی راگرتوه بو نهوهی که ئیجازه ی بدریت، جا که ی فرمانی پیکرا که فووی کات نهوسا فووی دهکات، جا وادهرکهوت که نهو هه رمایشه ی پیغه مبهر له سهر یارانی قورس بو، جا بویه پیی هه رمون: بلین، بهسه بو ئیمه الله که باشرترین باریزمرو هه ر پشت به الله ش دهبهستین

۲۱ نهوسا هه ر که سیک که دیت پال نه ریک پالی ددهات و شایه تیکی له گه لدايه.

۲۲ جا پیی دهلین: به حهقیقهت تو له مه بی ناگابویت، نهوسا ئیمه نهو بهردهی که به سهر چاوتوه وهیه لای دهبهین ئینجا چاوی تو ههروهکو ناسن بو هه ر لایهکی بگپریت دهبینیت و هیچ شتیک نابیت به بهر په رچ له ریگایدا.

۲۳ جا فریشتهی هاوړی و چاودیری وتی: نه مه هه م خوئی و هه م کرداره تومار کرا و دهکاتی که له لای من ناماده یه.

۲۴ ئینجا به مالیکی بهرپرسی ناگر دهوتریت: دهی فرییدنه، فرییدنه ناو دوزهخ هه مو سپله و خوانه ناسیکی سهر که ش.

۲۵ بهرگریکه له چاکه و دهستدریزیکه له سهر مافی بهرومردگار و پیشیل کهری مافی خه لکه، نهوهی که خوئی به گومانه له پاشه روژ و خه لکیشی دهخسته گومانه وه.

۲۶ نهو که سهی که له گه ل الله شانیکی تری بهرستوه، نهوسا دهی فری بدن، فری بدن بو ناو سزایه کی توند. پیغه مبهری خوا هه رموی: { قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَخْرُجُ عَنْكَ مِنَ النَّارِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ لَهُ عَيْنَانِ يُنْصَرُ بِهِمَا وَأُذُنَانِ يَسْمَعُ بِهِمَا وَلِسَانٌ يُنْطَقُ بِهِ فَيَقُولُ إِنِّي وَكَلْتُ بِقَلْبَةٍ بِكُلِّ جَبَّارٍ غَبِيٍّ وَبِكُلِّ مَنْ ادَّعَى مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ وَالْمُصَوِّرِينَ } (احمد، صححه الالبانی)

پیغه مبهری خوا هه رموی: له روژی قیامتدا گهر دنیکی له ناگر بهرز دهبیته وه که دوو چاوی ههیه پییان دهبینی و دوو گوئی ههیه پییان دهبیسی و زمانیکی قسه ی پیددکات جا دهلی من سزای سن که سم دراوته دهست، هه مو مله وریکی سهر که ش و هه مو که سن که بلن له گه ل خوادا بهرستراویکی



هەندیکەم و دوو دۆرخ هاواری ئی بەرز دەبینە و دوو دەلیت:  
بەس، بەس، بەلام بەهەشت پاش ئەوی کە هەمو  
بەهەشتیان چوێ ناو بەهەشتموێ جیگای خالی دەمی نیت  
تا خوا دروستکراویکی تر دروست دەکات، ئینجا لەو شوێنە  
خالیە بەهەشتدا دایان دەنیت.

٢٧ هاورپکهيشيان دهليٽ: نئي ڀيرو مردگاري همومون من سره لهو نه شيواندوه بهلام ٿو خوي لهوپري گومريدا يوو، جا ڀيرو مردگاري دهملوئي دهکاتو

٣٢ ئەمە ئەو بەلێنە چاکە بوو کە بەلێنمان داوو بە  
 ھەموو بەندیدەکی ڕوو لەخوای خۆپاریز لە خراپە و تاوان و  
 سەرپیچی لە فرمانی خودا، ئەوانە کێن؟

تازه نمو قسم ناگورم و من هیچ ستمیک له هیچ  
به نندیه کم ناکم. وشه (ظلام) به واتای (الظالم) واته  
ستمکار دیت بؤ مبالغه نیه وردبهره و دهک (تمار،  
نچار) وایه.

٢٦ پٽيان دھوتریت بن ترسو ھيٺانه به سلاوو رڙي  
پهرو دگارو فريشته گان بچنه ناو بههسته وه، نهوه رڙي  
نهمري و نه براوھي نيعمه ته گانه و بڼ هه ميشه سه قاميگر  
بون له ناو بهه شتدايه.

له‌وانه دعووتی په‌روم‌ردگار به‌بینی خوی که له  
همو خو‌شیه‌کانی به‌ه‌شت خو‌ش‌تره که له همو شه‌وکی  
خومعه‌دا له‌و ماله به‌رزو به‌ریزه‌دا به‌دیداری شاد ده‌بن  
بنه‌مه‌برمان فه‌رمویه‌تی: {إِذَا دَخَلَ أَهْلُ الْجَنَّةِ الْجَنَّةَ قَالَ  
يَقُولُ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى تُرِيدُونَ شَيْئًا أَزِيدُكُمْ فَيَقُولُونَ أَلَمْ تُبَيِّضْ  
وُجُوهَنَا أَلَمْ تُدْخِلْنَا الْجَنَّةَ وَتُنَجِّنَا مِنَ النَّارِ قَالَ فَيَكْشِفُ  
الْحِجَابَ فَمَا أَعْطُوا شَيْئًا أَحَبَّ إِلَيْهِمْ مِنَ النَّظَرِ إِلَى رَبِّهِمْ عَزَّ  
وَجَلَّ} مسلم وغیره/ کاتیک به‌ه‌شتیه‌کان ده‌چنه ناو به‌ه‌شته‌وه  
وتی په‌روم‌ردگار ده‌فه‌رمویت: نایا شتی‌کتان ده‌ویت بۆتان  
زیاد بکه‌م، جا ده‌لین: نایا ده‌مو چاوت سپو رو‌شن  
نه‌کردین نایا ئیم‌مت نه‌خسته ناو به‌ه‌شته‌وه له نا‌گار  
رزگار نه‌کردین، وتی: جا په‌روم‌ردگار حی‌جاب لا‌دمبات  
ئه‌وسا هیچ شتی‌کی خو‌ش‌تر له ته‌ما‌شا‌کردنی په‌روم‌ردگاریان  
بی‌نه‌دراوه‌}



وَكَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِنْ قَرْنٍ هُمْ أَشَدُّ مِنْهُمْ بَطْشًا فَنَقَّبُوا فِي  
الِابْتِغَاءِ مِنْ غَمِيمٍ ﴿٢٦﴾ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَذِكْرًا لِمَنْ كَانَ  
لَهُ قَلْبٌ أَوْ أَلْفَى السَّمْعَ وَهُوَ شَهِيدٌ ﴿٢٧﴾ وَلَقَدْ خَلَقْنَا  
السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ وَمَا مَسَّنَا  
مِنْ لُغُوبٍ ﴿٢٨﴾ فَأَصْبِرْ عَلَى مَا يَقُولُونَ وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ  
قَبْلَ طُلُوعِ الشَّمْسِ وَقَبْلَ الْغُرُوبِ ﴿٢٩﴾ وَمِنْ اللَّيْلِ فَسَبِّحْهُ  
وَأَدْبَرَ الشُّجُورِ ﴿٣٠﴾ وَاتَّبَعِ يَوْمَ يَأْتِي الْمُنَادِ مِنْ مَكَانٍ قَرِيبٍ  
﴿٣١﴾ يَوْمَ يَسْمَعُونَ الصَّيْحَةَ بِالْحَقِّ ذَلِكَ يَوْمَ الْخُرُوجِ ﴿٣٢﴾ إِنَّا  
نَحْنُ نَحْيِي وَيُثْبِتُ وَإِلَيْنَا الْمَصِيرُ ﴿٣٣﴾ يَوْمَ تُشَقَّقُ الْأَرْضُ  
وَكُنَّ بِرَأْعِ الْخُشُوعِ عَلَيْهَا يُسِيرُ ﴿٣٤﴾ نَحْنُ أَعْلَمُ بِمَا يَقُولُونَ  
وَمَا أَنْتَ عَلَيْهِمْ بِجَبَّارٍ فَذَكَرْ بِالْقُرْآنِ مَنْ يَخَافُ وَعِيدِ ﴿٣٥﴾

سورة نوح

٦٠

٥١

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَالَّذِينَ ذَرَوْا ﴿١﴾ فَأَلْحَمْنَا لَيْتَ وَقَرًا ﴿٢﴾ فَأَلْحَمْنَا لَيْتَ يُسْرًا ﴿٣﴾  
فَالْقَمِيمَ أَمْرًا ﴿٤﴾ إِنَّمَا وَعْدُنَا بِصَادِقٍ ﴿٥﴾ وَإِنَّا لَذِينَ لَوْفٍ ﴿٦﴾

﴿٣٦﴾ زور خهلك و ولاتمان له پيش نهواندا كه لهوان  
بههيزترو ليدمتر بوون لهناوبردوه، جا برؤن به ولاتاندا  
بگهړين و بزائن هيچ پهناگه و دمدمتانيكيان بو پديدابود.  
نيتر نيوه بو بيرناكهنهوه؟

﴿٣٧﴾ بېگومان لهم باسهدا پهندهو تاموژگاري هميه بو نهو  
كهسهي كه دليكي ورياي ههبيت يان بهباشي گوښي لي بيتو  
دلي لهلاي بيت. جولهكه دهيان وت: خودا ناسمانان و زموي  
له شهنش پوژدا دروستكردوه پاشان له پوژي حهوتهدا كه  
پوژي شههميه حهساوتهدوه، جا پهرومردگار بو بهدرو  
خستنهوميان هم نايهتهي ناردو دهمرموي.

﴿٣٨﴾ به راستي نيمه ناسمانان و زموي نهوهي كه  
لهنيوانياندايه له شهنش پوژدا دروستمان كردوون و هيچ  
ماندويز نهبوين تا بيوستمان به حهسانهوهو پشوودان  
بيت.

﴿٣٩﴾ جا تو خوت بگره لهسر نهو قسه ناشيرينانهي كه  
دهيلين و پاك و بي عهبي پهرومردگاري خوت بلن لهگهل  
سوپاسكردنيدا پيش خوهرهلهاتن و پاش ناوابوون.

﴿١٠﴾ جا بهشيكش له شهو ديسان پاك و بي عهبي نهو  
بلن و پاش نويزهكانش ههر يادي پهرومردگار بكه،  
وتراوه مهبست پينج فهرزميه لهگهل سوننهتهكانياندا جا  
نهو زيكرانهي كه دهكرنت له نويزدا ههر تهسبيحات و  
سوپاس و ستايشي خودايه.

﴿١١﴾ نهو پوژي كه بانگ كهرك له جياگايهكي نزيكهوه  
بانگ دمكات گوښي بو بگره.

﴿١٢﴾ نهو پوژي كه نهعمرته راستهكه دهبستن، كه بانگ  
دهكرنت نهي نيسك و پروسكه رزيوهكان، نهي جومگه  
پارچه پارچه بووهكان، بېگومان كه خودا فرمان ددات كه  
راست ببنهوهو يهك بگرن بو جياكردنهوي برپارمگان و  
ومرگرتنهوي توښي كارو كوښشهكانتان چاكه به چاكه و  
خراپهيش به سزاو نهشكهبنجه، جا نهو پوژميه پوژي  
هاتنهدمر له گورمگان و زيندوبونهوي مروځ و زيندوهراني  
تر بو حيساب.

﴿١٣﴾ بېگومان كه نيمهين زيندو دمكهينهوهو دمرينين و  
ههر بو لاي نيمهيشه گهړانهوه.

﴿١٤﴾ نهو پوژي كه زموي لهسيريان لهت دهبيت و نهوان  
زيندو دهكرينهوه كه نهوهوش كوكردنهوهيهكي ناسانه لهلاي  
نيمه. پيغهمبهر دهمرموي: {كُلُّ ابْنِ آدَمَ تَأْكُلُ الْأَرْضَ إِلَّا  
عَجَبَ الذَّنْبِ مِنْهُ يَنْتَبِذُ وَيُرْسِلُ اللَّهُ مَاءَ الْحَيَاةِ فَيَنْبُتُ فِي نَبَاتِ  
الْخَضِرِ حَتَّى إِذَا أَخْرَجَتِ الْأَجْسَادُ أَرْسَلَ اللَّهُ الْأَرْوَاحَ وَكَانَ كُلُّ  
رُوحٍ أَسْرَعَ إِلَى صَاحِبِهِ مِنَ الطَّرْفِ ثُمَّ يَنْفُخُ فِي الصُّورِ فَإِذَا هُمْ  
قِيَامٌ يَنْظُرُونَ} (النبي، محمدايي) وه له فهرموودهدا هاتوه كه  
پيغهمبهر ﷺ فهرمويهتي: {أَنَا أَوَّلُ مَنْ تَشَقَّقُ عَنْهُ الْأَرْضُ/ صل  
عليه/ من يهكهه كهسم كه زمويم لهسر لهت دهبيت بو  
هاتنهدمرودم}

﴿١٥﴾ نيمه زاناترين بهو شانهي كه دهيلين، وه تو خاوهني  
زور نيت بهسر نهواندا كه باوهرپان بي بهييت، نهوهيش  
داوانهكراوه له تو جا تو نهو كهسهي كه له ههرهشهي نيمه  
دمترسييت بهم قورنانه به بيري بهييرهوه، نهگهر بيري  
كردوهو ريگاي راستي گرت خوښهخت دهبيت و نهگهر  
ههر خهريكي كهيفو سهيران و خوښي هم ژيانه بوو



ناورپيكي له پاشه پوږي خوي نه دايه وه بېگومان مروفيكي  
دوراوه و پاشه پوږ خراوه.

## سورتي زاريات

۶۰

۵۱

سورتي زاريات كه سورتي په نجاويه كه مي خورنانه، له  
مه كه دا هاتو و مته خواره وه، به كوي دهنك شهست نايه ته.  
وتراوه به گويدي دابه زين سورتي شهست و شهشه مه و پاش  
سورتي (الأحقاف) و پيش (الغاشية) دابه زيود.

به ناوي الله ي زور به سوږو بينيهايهت ميه رديان

۱ سويند به و بايانه ي كه بلا و كه روه من.

۲ سويند به و هه ورانه ي كه هه لگري باري خورسي ناو.

۳ نه وسا سويند به و كه شتيانه ي كه به ناساني له ناو  
دهريا كاندا هاتو چو ده كه ن.

۴ نه وسا سويند به و هريشانه ي كه دابه شكهري  
كاروبار دكاني مروفن نه وانه ي كه په يو هندیان به مروشه وه  
هه يه وهك مهتموردكاني نوسهري كردار دكان و پوږي و  
باران و شتي تر.

۵ بېگومان نه ودي كه به لپنتان پي دراوه راسته و ههر  
به و چه شنه ي كه وتراوه روو دمدا ت.

۶ به راستي نه و قيامه ته ي كه حساب و توله و پاداشتي  
تيديايه راسته و ديته دي.

۷ سويند به و ناسمانه ي كه جوانه و خاوه ني پيگاي زوره  
كه وهك هزي لول دمردمه و يت، نه گهر له جيگاي نزيكه وه  
ته ماشاي بگري ت

۸ بېگومان نيوه هسه تان يهك ناگريته وه، ههر يه كه ي  
هسه يهك ده كه ن سه بارمت بهم خورنانه و به پيغه مبه ر .

۹ لاددري له و خورنانه نه و كه سه ي كه له عيلمی خوا دا  
لادراوه.

۱۰ دهك له ناو بچن نه و كه سانه ي كه به گو تره هسه و  
بريار دده من و ده لپن زيند و بونه وه نيه. جا نه وانه كي ن؟

۱۱ نه و كه سانه ن كه كه و تونه ته گيژاوي نه زانينه وه و له  
قيامت بي ناگان.

وَأَنسَاءَ ذَاتِ الْحَبْلِ ۝ ۷ إِنَّا كُنَّا قَوْلَ مُخْلِصٍ ۝ ۸ بَوَّكُ عَنْهُ مَنْ  
أَفَكَ ۝ ۹ قِيلَ الْخَرَّصُونَ ۝ ۱۰ الَّذِينَ هُمْ فِي عَمْرُسَا هُوتَ ۝ ۱۱  
يَسْأَلُونَ أَيَّانَ يَوْمَ الدِّينِ ۝ ۱۲ يَوْمَ هُمْ عَلَى النَّارِ يُفْتَنُونَ ۝ ۱۳ ذُوقُوا  
فِتْنَتَكُمْ هَذَا الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ تَسْتَعِجِلُونَ ۝ ۱۴ إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي جَنَّاتٍ  
وَعُيُونٍ ۝ ۱۵ لَا يَدْخُلْنَهَا مَاءٌ شَالَتْهُمْ رِيحٌ مِّنْ أَيْمَنِكَ يَكُنِي  
كَأَنَّهُمْ قِيلَ لِمَنِ الْأَيْلُ مَا يَهْجَمُونَ ۝ ۱۶ وَإِلَّا لَأَنصَارُ هُمْ يَسْتَغْفِرُونَ ۝ ۱۷  
وَفِي أَمْوَالِهِمْ حَقٌّ لِّلسَّائِلِ وَالْمَحْرُومِ ۝ ۱۸ وَفِي الْأَرْضِ أَيْتٌ  
لِّلْمُتَّقِينَ ۝ ۱۹ وَفِي أَنْفُسِكُمْ أَفَلَا تُبْصِرُونَ ۝ ۲۰ وَفِي السَّمَاءِ رِزْقُكُمْ  
وَمَا تُرْعَدُونَ ۝ ۲۱ قُورَبَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ إِنَّهُ لَحَقٌّ يِّنْظِلُ مَا أُنْكُمُ  
تَظُنُّونَ ۝ ۲۲ هَلْ أُنَبِّئُكُمْ حَدِيثَ ضَافٍ لِّإِزْهِيمَ الْمُكْرَمِينَ ۝ ۲۳  
إِذْ دَخَلُوا عَلَيْهِ فَقَالُوا سَلَامًا قَالَ سَلَامٌ قَوْمٌ مُّنْكَرُونَ ۝ ۲۴ فَرَأَى إِلَهُ  
أَهْلِهِ فَجَاءَ بِعِجْلٍ سَمِينٍ ۝ ۲۵ فَقَرَّبَهُ إِلَيْهِمْ قَالَ أَلَا تَأْكُلُونَ ۝ ۲۶  
فَأَوْجَسَ مِنْهُمْ خِيفَةً قَالُوا لَا تَحْزَنْ وَبَشِّرْهُ بِعِلْمٍ عَلِيمٍ ۝ ۲۷  
فَأَقْبَلَ بَعْضُهُمْ أَمْرُ أَخِيهِ فِي صَفَرٍ فَفَصَّكَتَ وَجْهَهَا وَقَالَ عِنْدَ عَقِيمٍ ۝ ۲۸  
قَالُوا كَذَلِكَ قَالَ رَبُّنَا إِنَّهُ هُوَ الْحَكِيمُ الْعَلِيمُ ۝ ۲۹

۱۲ كه ده برسن و ده لپن: پوږي قيامه ته كه ي دي ت؟ بلې:

۱۳ نه و پوږه دي ت كه نه وانه له سه ر ناگر رايان ده گرن و  
سزا ده درين.

۱۴ جا پييان ده و تري ت بچه زن سزاي نه و كرداره  
خراپانه ي خوتان نه وه نه و روژديه كه له پيشدا زور بوي  
به په له يون و ههر ده تان وت: كه ي دي ت نه و روژده  
گالته تان پي دي ده هات؟

۱۵ بېگومان نه و روژده كه هات پاريزكاران له ناو  
باخچه يان و كاني ناواني زوردان.

۱۶ جا نه ودي كه په رومردگاري خويان بوي داناون  
هه موي ومرد ده گرن بېگومان كه نه وانه پيش نه ودي بچه  
نه و به هه شته وه له دنيا دا چا كه كاريون .

۱۷ نه وانه كه مي ك له شه و ده خه وتن و زور تر به نويزو  
به نديايه تيه وه خهريك ده بون. پيغه مبه رمان  
هه رمويه تي: إِنَّا أَنبَأْنَا النَّاسَ أَقْشُوا السَّلَامَ وَأَطَعُوا الطَّعَامَ  
وَصَلُّوا بِاللَّيْلِ وَالنَّاسِ يَنَامُ تَدْخُلُوا الْجَنَّةَ بِسَلَامٍ / الرمدى، الاباني  
صححه / نه ي خه لكينه زور سه لام بكه و خواردن بدده و



صححه/ نهى خه لکینه زور سهلام بکهو و خواردن بدن و شهونویژ بکهو له کاتیکیا که خه لکی خه وتوه، به نه من و نه مانه وه ده چنه به هه شته وه

۱۸ جا به ره به یانیان داوای لیبور دنیان له خوا دکرد، له فهرموده دا هاتوه که پیغمه بهر ﷺ فهرمویه تی: {إِنَّ اللَّهَ يَنْزِلُ كُلَّ لَيْلَةٍ إِلَى سَمَاءِ الدُّنْيَا حِينَ يَبْقَى ثُلُثُ اللَّيْلِ الْآخِرِ، فَيَقُولُ: هَلْ مِنْ تَائِبٍ فَأَتُوبُ عَلَيْهِ؟ هَلْ مِنْ مُسْتَغْفِرٍ فَأَغْفِرُ لَهُ؟ هَلْ مِنْ سَائِلٍ فَيُعْطِي سُؤْلَهُ؟ حَتَّى يُطْلَعَ الْفَجْرُ} صدقه/ بیگو مان هه مو شهویک کاتیک که به شی سیه می دمه نیئت ﷻ داد به زیت بؤ ناسمانی دنیا بهو شیوهی که شایسته به وه و ده فهرموئ: نایا که سیک هه به تهویه بکات تا تهویه یی و مربرگرم؟ نایا که سیک هه به که داوای لیبور د بکات تا لیی ببورم؟ نایا که سیک هه به داوای شتم لی بکات تا داواکاریه که یی بدریت؟ هه تا رور د بهیته وه که کاتی بانگی به یانیه { جا سیفه تیکی تری په ره یزکاران باس ده کات و ده فهرموئ:

۱۹ خو له ناو مال و سامانیاندا به شیکش هه به بؤ داواکاران و بی به شان، که هه می شه نزای خیری فریشته ی جارچی دمیانگریته وه . نینجا ﷻ سرنجی مروؤ بؤ چهند نیشانه یه کی گرنگی ده سلاتی خو ی راده کی شی و ده فهرموئ:

۲۰ خو له و زهویه دا چهن دین نیشانه هه به له سه ر ته نهایی و ده سلات و زانایی و کار به جیی ﷻ بؤ نه و که سانه ی که هیچ گومانیک نیه له بیرو باوهریاندا. به لی به راستی هه ره نه وان سوودی ی و مرده گرن نه گینا نه و به لگانه بؤ هه مو خه لکه.

۲۱ جا له ناو خویشیاندا دیسان چهن دین به لگه ی گه و ره و بجو ک، دیار و نادیار هه به، ده ی نایا چا و نادر نه وه و به جوانی ته ماشای خو یان و پیکهاته ی له شی خو یان بکهو و گه و ره ی و عه زمه ته ی ﷻ یان بؤ در که ویت؟

۲۲ روریتان و هه ره به لی نیکتان پی ددریت هه ره له ناسمانه وه به و به ده ست خواجه و کهس له و باره وه هیچ پی ناکریت، به راستی نه م تا که نایه ته به سه بؤ باوهر دار که سه ر بؤ کهس شور نه کات و ترسی له کهس نه بیت، چونکه

نه وه ی که مروؤ له دنیا دا لیی ده ترسیت که له ده ستی بدات رور ی و ته مه نیه تی که نه م دووانه شی هه ره له ده ست ﷻ دان و کهس زیاده و که می پی ناکریت، پیغمه بهرمان ﷺ ده فهرموئ: {لَوْ أَنَّكُمْ كُنْتُمْ تَوَكَّلُونَ عَلَى اللَّهِ حَقَّ تَوَكُّلِهِ لَرَفَعَكُمْ كَمَا يَرْزُقُ الطَّيْرَ إِلَّا تَرْزُونَ أَفْئَا تَعْدُو جِمَاصًا وَتَرْجُو بَطْنًا} صدقه/ بیگو مان نه گه ره نیوه پشت به ستن به خوا به پشت به ستنیکی راست به دنیاییه وه روریتان پی ددهات هه ره و ک چو ن که رور ی ددهات به بالنده، که بیگو مان به یانی دمرده جیت سکی خالیه و نیواره که ده گه ره یته وه سکی پرده؟ ده ی شیر ترس له جگه له ﷻ بوجی؟! نه ی باوهر داران بیر بکه نه وه و بیرو باوهرتان چاک بکهو.

۲۳ سا سویند به په رور دگاری ناسمان و زده ی نه وه ی که به لی نکتان پی دراوه نه م قورخانه راسته و هه ره و کو چو ن نیوه له ناو خو تاندا قسه ده کهو و ده زان خو تانن قسه ده کهو هه ره ناو هه نه م قورخانه و نه و به لی نانه ی که پی تان دراوه راسته و گومانی تیدانیه.

۲۴ نایا قسه ی میوانه به ریزدکانی نیبراهیم پی گه یشتوه،

۲۵ نه و کاته ی که هاتنه لای و وتیان: سه لام، نه ویش به یاشتر له وان و ده لامی دانه وه و وتی: سه لام، واته سه لامیان لی کردو، نه ویش به سه لام لی کردنیان و ده لامی دانه وه و شیراهیم ﷻ وتی: خه لکیکی نه ناسراون.

۲۶ جابه هیواشی و به دزیه وه خو ی گه یانده خاوخیزانی و باسی میوانه کانی بؤ کردو خواردنیکی چاکیان بؤ ناماده کردن که گویره که یه کی قه له وی برژاو بو بؤ هیان.

۲۷ جانزیکی کرده وه لییان به لام نه وان ده ستیان بؤ نه برده و نه یان خوارد شیراهیم ﷻ وتی: نه وه بؤ ناخون؟

۲۸ ترسا که نیه تیان باش نه بیت (چونکه نان نه خواردن له ناو عه ره بدا به لگه ی یه که نه ویستنه و به ته مای که تنن سه برمت به و خاوهن ماله) جا که نه وانیش هه ستیان به نارده ته ی شیراهیم ﷻ کرد، وتیان: مه ترسه و مرده یان پی دا به کوریک ی زانا، چونکه شیراهیم ﷻ تا نه و کاته



۲۱ قَالْ مَا خَطْبُكُمْ أَيُّهَا الْمُرْسَلُونَ ۚ ۲۲ قَالُوا إِنَّا أُرْسِلْنَا إِلَى قَوْمٍ مُّجْرِمِينَ ۚ ۲۳ لِنُرْسِلَ عَلَيْهِمْ جِبَارَةً مِنْ طِينٍ ۚ ۲۴ سُوءَ مَعَادٍ يَدْرَأَكُمُ السُّفْرِينَ ۚ ۲۵ فَأَخْرَجْنَا مَنْ كَانَ فِيهَا مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ۚ ۲۶ فَمَا وَجَدْنَا فِيهَا غَيْرَ بَنٍّ مِنَ الْمُسْلِمِينَ ۚ ۲۷ وَرَكَّاعِينَ ۚ ۲۸ إِنَّهُ لَلَّذِينَ يَخَافُونَ الْعَذَابَ الْأَلِيمَ ۚ ۲۹ وَفِي مُوسَى إِذْ أَرْسَلْنَاهُ إِلَى فِرْعَوْنَ بِسُلْطَانٍ مُّبِينٍ ۚ ۳۰ فَتَوَلَّىٰ رُكُوعًا وَقَالَ سَحَرًا أَوْ يَجْنُونَ ۚ ۳۱ فَآخَذَهُ وَجُودُهُ فَبَدَّدَهُمْ فِي آلِيمٍ وَهُوَ مُلِيمٌ ۚ ۳۲ وَفِي عَادٍ إِذْ أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمُ الرِّيحَ الْعَقِيمَ ۚ ۳۳ مَا تَذَرُونَ شَيْءًا أَنْتَ عَلَيْهِ إِلَّا جَعَلْنَاهُ كَارِمِيرًا ۚ ۳۴ وَفِي ثَمُودَ إِذْ قِيلَ لَهُمْ تَمَتَّعُوا حَتَّىٰ حِينٍ ۚ ۳۵ فَعْتَوْا عَنْ أَمْرِ رَبِّهِمْ فَأَخَذَتْهُمُ الصَّاعِقَةُ وَهُمْ يَنْظُرُونَ ۚ ۳۶ فَمَا اسْتَطَاعُوا مِنْ يَمِينٍ وَفَمَا كَانُوا مُنْصَرِفِينَ ۚ ۳۷ وَقَوْمٌ أُوتُوا مِنْ قَبْلُ إِنْتَهَمَ كَانُوا قَوْمًا فَتَقِينَ ۚ ۳۸ وَالسَّمَاءَ بَنَيْنَاهَا بِإِنْدٍ وَأَنَا الْمُوسِعُونَ ۚ ۳۹ وَالْأَرْضَ فَرَشْنَاهَا فَنِعْمَ الْمَبْدُوءَ ۚ ۴۰ وَمِنْ كُلِّ مِثْقَلٍ خَلَقْنَا رَجُلًا لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ۚ ۴۱ فَوَرُّوا إِلَى اللَّهِ إِنِّي لَكَرِيمٌ مُّذِيبٌ ۚ ۴۲ وَلَا تَجْعَلُوا مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ إِنِّي لَكَرِيمٌ مُّذِيبٌ ۚ ۴۳

۲۱ ئەوسا ئىمەش خۇي سەربازەكانىمان بە توندى گرتو  
 ۲۲ ھەيئەتە ئاۋ دەرياۋە لە ھالىكىدا كە ئەو سەرزەنەشت  
 ۲۳ دەكرا.

۲۴ جا ھەرودھا لە داستانى گەلى عادىشدا بەلگەى گەورە  
 ۲۵ ھەيە بۇ پەندو ئامۇزگارى دل زىندوۋان ئەو كاتەى كە  
 ۲۶ بايەكى بى خىرمان بۇ ناردن.

۲۷ كە نەيدا بەسەر ھىچ كەسكىدا مەگەر كىرەبىتى بە  
 ۲۸ پىشەى رزىو.

۲۹ خۇ ھەرودھاپش لە داستانى گەلى سەموددا بەلگەى  
 ۳۰ گەورە ھەيە بۇ پەند ئى وەرگرتن ئەو كاتەى كە  
 ۳۱ وىترەكەيان كۈشت و پىيان وىترا رابوۋىرن تا كاتى ھاتنى سزا  
 ۳۲ پاش سى رۇز.

۳۳ جا ئەۋان لە فرمانى پەروردگارى خۇيان لايان دا،  
 ۳۴ ئەوسا نەعمەتەيەك گرتنى لەھالىكىدا تەماشايان دەكرد،  
 ۳۵ جا نە تواناى لادانى ئەو سزايان ھەبو نە تواناى  
 ۳۶ خۇگوريزداندا لىي.

۲۱ جا ژنەكەى بە ھاۋارمۇ ھاتو داي بەناۋ رومەتى  
 ۲۲ خۇيداۋ وتى؛ مەن پەرەزنىكى بى سكو زام مەندالم چۇن  
 ۲۳ دەبىت؟ جا ئەو مەۋانە بەرپزانە ۋەلامىيان دايەۋە.

۲۴ وتيان؛ بەلى ھەر ئاۋەھايە ۋە مەندالت دەبىت كە  
 ۲۵ پەروردگارت ھەرمۇيەتى بىگومان كە ئەو ھەر خۇيەتى  
 ۲۶ دانائو زانا.

۲۷ ئىبراھىم كە ترسى نەماۋ مۇددى كورپىشان پىدا، خۇ  
 ۲۸ ئەو ھەر مەۋقەنىكى دىسۇزە ۋە دىيەۋىت بىزانىت كارى ئەۋانە  
 ۲۹ جىي ترە؟ ھەرمۇي؛ ئەي ئىبراۋەكان ئەي بۇ ج كارىكى  
 ۳۰ گەورەى تر ھاتوۋن؟

۳۱ وتيان؛ بىگومان ئىمە رەۋانە كراۋىن بۇ سەر گەلىكى  
 ۳۲ تاۋانبار كە گەلى لوتە.

۳۳ تا بىدەين بەسەرياندا بە بەردى لەقور دروستكراۋ.

۳۴ كە ئەلەيەن پەروردگارتەۋە دىيارىكراۋە بۇ ئەۋانەى كە  
 ۳۵ لە سنور تىپەرىۋىن و گوى لە ھىچ ئامۇزگارىكەرىك ناگرن.

۳۶ ئەوسا ئىمەش ئەۋەى كە باۋەردار بوۋ لە شۇيەندا  
 ۳۷ دەرمان كىردن.

۳۸ خۇ جگە لە مائىكى مۇسلمانىش كەسى ترمان لەو  
 ۳۹ شۇيەندا دەست نەكەۋت كە لوتو دوو كچەكەى بوۋن كە  
 ۴۰ بەباۋەردارو مۇسلمان (المؤمن) و (المسلم) خودا ناۋى  
 ۴۱ ھىنان واته؛ خاۋەنى بىروباۋەرىكى راستو دروستو كىردار  
 ۴۲ گەلىكى پاكىيان ھەبۋە.

۴۳ جا لەۋىدا نىشانەيەكى گەۋرەمان دانا بۇ ئەو كەسانەى  
 ۴۴ كە لە سزاي بەژان دەترسن. تابىرلە بەسەرھاتى ئەو گەلە  
 ۴۵ بىكەنەۋە.

۴۶ خۇلە داستانى مۇسايشدا ﷺ پەندو ئامۇزگارى ھەيە  
 ۴۷ بۇ خەلىكى لە خواترس ئەو كاتەى كە ناردمان بۇ لاي  
 ۴۸ فەرعەۋن بە بەلگەى ئاشكراۋە، كەدەست و عەساكەى بو.

۴۹ جا ئەو نەك باۋەرى نەكرد، بەلگو پىشتى كىردە  
 ۵۰ راستى و باۋەرى نەھىنا لەگەل ھەمو ھىزو پالپىشتەكانىداۋ  
 ۵۱ وتيان؛ جادۋوگەرە يان شىتە، جا خوا رقى ئى ھەستان و  
 ۵۲ دەفەرەمۇي.



۴۵ جا نەيانتوانى راست بېنەۋەدە دۇايەتى بىكەن و نەشيان تۈانى تۆلەي خۇيان و مېرگرنەۋە، لەراستىدا نەۋە گالئە كىرنە پىيان چونكە لەدنەدا زۆر بەتۈاناۋەيزى خۇياندا دەنازىن.

۴۶ خۇ گەلى نوحىش لەپىشدا سزادىرەن و كىران بە پەند بۇ پاش خۇيان چونكە بېگومان نەۋانىش گەلىك بوون لەسنور تى پەرى بوون. چارىكى تر سىرنىجان بەرەدەسلەتى خۇي رادەكىشى و دەفەرمۇي.

۴۷ جا ئەم ئاسمانانەمان كىرد بە بان بۇتان و دروستمان كىرد بە ھىزو قۈەتى خۇمان و كەس تىيدا بەشدار نەبۈدە بېگومان پەرىشى پى دەدەين و فرەۋان تى دەكەين.

۴۸ خۇ ئەم زەۋىيەشمان راخست بۇ دروستكراۋەكانمان ئاي ئىمە چەند رىك و پىك كەرو راخەرى باشىن.

۴۹ نەۋسا لە ھەمو شتىكىشدا ئىمە جۈۋتمان دروستكردۈە بۇ نەۋدى بېرىكەنەۋەۋە اللە بەچاكى بناسن و رىگاي راست بگىرن .

۵۰ دى بەرەۋە اللە را بىكەن بېگومان من بۇ ئىۋە لەلەينى خۇيەۋە ترسىنەرىكى ئاشكرام.

۵۱ لەگەل اللە دا ھىچ خۇدايەكى تر مەپەرستىن بېگومان من بۇ ئىۋە لەلەين خۇيەۋە ترسىنەرىكى ئاشكرام.

۵۲ ھەروەكو لەگەل تۇدا ئەم گەلە رەقتارى خراپ دەكەن ھەروەھا ھىچ پىغەمبەرىكىش نەھاتۈە بۇخەلگەنى پىش خۇيان مەگەر پىيان وت بىت؛ جادوۋگەرە يان شىت. واتە تۇش نارەحەت مەبەۋە ئەم قسانە تازە نىن كە بە تۇ دەۋترىت بەلگو خوا نەناسان تازەۋوگۇنيان قەسەيان وەك يەكە.

۵۳ ئايا ئەۋانە پىشت بە پىشت ئامۇزگارىيان كىردۈە بەيەك كە بەم جۆرە قەسە بىكەن (نەخىر وانىە) بەلگو ئەۋان ھەر بۇ خۇيان گەلىكى سەركەش بوون و ھەرئەۋسەركەشىەش كىردۈۋنى بەبراي يەك و لەيەك دەچن.

۵۴ سا تۇ پىشتيان تىبەكە و خۇتيان ئى ھەلە بىكە و ھىچ كەشىش گەلىي و گازاندە لە تۇ ناكات، واتە؛ ئىمە تۇ بە

كذلك ما أتى الذين من قبلهم من رسول إلا قالوا ساحر أو مجنون  
 ۵۲ أتأصوابه بل هم قوم طاعون ۵۳ فنزل عنهم فما أنت  
 بملوم ۵۴ وذكر فإن الذكرى تنفع المؤمنين ۵۵ وما  
 خلقت الجن والانس إلا ليعبدون ۵۶ ما أريد منهم من رزق  
 وما أريد أن يطعمون ۵۷ إن الله هو الرزاق ذو القوة المتين  
 ۵۸ فإن للذين ظلموا دنوا مثل ذنوب أصحابهم فلا يستمعون  
 ۵۹ فويل للذين كفروا من يومهم الذي يوعدون ۶۰

سُورَةُ الْفُطُورِ ۵۲ ۵۹

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
 وَالْفُطُورِ ۱ وَكَتَبَ مَسْطُورِ ۲ فِي رَقٍّ مَنشُورِ ۳ وَالْبَيْتِ  
 الْمَعْمُورِ ۴ وَالسَّقْفِ الْمَرْفُوعِ ۵ وَالْبَحْرِ الْمَسْجُورِ ۶ إِنَّ  
 عَذَابَ رَبِّكَ لَوَاقِعٌ ۷ مَا لَهُ مِنْ دَافِعٍ ۸ يَوْمَ تَمُورُ السَّمَاءُ  
 مَوْرًا ۹ وَتَسِيرُ الْجِبَالُ سَيْرًا ۱۰ فَوَيْلٌ لِلْمُكَذِّبِينَ  
 ۱۱ الَّذِينَ هُمْ فِي خَوْضٍ يَلْعَبُونَ ۱۲ يَوْمَ يَدْعُوتُ إِلَى نَارٍ  
 جَهَنَّمَ دَعَا ۱۳ هَذِهِ النَّارُ الَّتِي كُنتُمْ بِهَا تُكَذِّبُونَ ۱۴

تۈۋانبار نازانىن و ئۆمەشىت ناكەين لەسەر ئەۋ ھەلۋىستە خراپانەي ئەۋان و لەۋ پىشت تىكرەنەت.

۵۵ بەبىر بەپىنەرەۋەدە باسپان بۇ بىكە بېگومان بەبىر ھىنانەۋە سوۋدى ھەيە بۇ باۋەردىرەن.

۵۶ نەۋسا من جىۋكەۋە مەۋقەم ھەر بۇنەۋەدە دروستكردۈە كە بىم پەرىستن. واتە ھاتنى دىنيانم بۇ پەرىستىن اللە يەۋ بۇ تاقى كىرنەۋەدى پەرى و ئىنسانە ھەتا لەدۋارۇزدا ھىچكام لەئىمە نەيىبىت بەھانە. ئىنجا اللە دەفەرمۇي؛

۵۷ من لەۋان پۇزىم ناۋىت و نامەۋىت كە خۋاردىم بەدىنى، تا بلىن خوا نىيازى بەئىمە ھەيە، نەخىر ئەۋ نىيازى ئىمە دىنىتەجى و بىزۋىيمان پى دەدات.

۵۸ بېگومان كە خۇدا ھەر خۇيەتى پۇزىدەرو خاۋەنى ھىزى پتەۋ.

۵۹ سا بېگومان بۇ ئەۋ كەسانەي كە ستەميان كىردۈە بەشىكىيان بۇ ھەيە لە سزا ھەروەكو بەشى ھاۋرى



له ناوچوه پېشوه گانیاں جا با پهله نه کهن، دلتیا بن پئی ده گهن و سزای کرداری ناپه سهندی خوځیان و مرد د گرن.

۶۰ سا واو دیلا بؤ نه و که سانه ی که خوانه ناس بون له و رۆژدی که به ئینیاں پیدراوه که قیامت و باقی به سهرات و روداوه که ورده سه خته کانیه تی.

## سورمتی تور

۴۹

۵۲

سورمتی تور که سورمتی په نجاو دووه می قورنانه، له مه که دا هاتو ته خوار و ده و چلو نو نایه ته. و تراوه به گوږدی دابه زین سورمتی حه فتاو پېنجه مه و پاش سورمتی (نوح) و پېش (المؤمنین) دابه زیوه، و تراوه که ناسخ و مه نسوخی تیدا نیه جگه له نایه تی و واصبر لحکم ربک فانک باعینا... الآية که به نایه تی "السيف" نه سخ بوته وه، پیغه مبه ر که له نوږی مه غریبدا سورمتی توری خوځنده و.

به ناوی الله ی زور به سوژو بېنیه هیات میهر دیاں

۱ سوښد به کتوی تور نه و چیا به ی که خوی بالاده ست له گهن موسادا گفتوگو ی کردوه.

۲ وه سوښد به پهروای دیر دیر نوسراو.

۳ له ناو پېست و کاغه زو شتی تر که بلا و کراو دیه

۴ جا سوښدیش به (بیت العمور) که له ناسمانی حه و ته مدایه و فریشته گان ته وافی ده کهن هه روه که له زه ویدا خه لکی ته وافی که عبه ده کهن، له فهرموده دا هاتو وه که شهوی میعراج پیغه مبه رمان که فهرمو یه تی: پاش نه وه ی که له ناسمانی حه و ته مدایه تپه ریم (ثم رفع الی الیبت العمور و اذا هو یدخله فی کل یوم سبعون ألفاً لا یعودون الیه اخر ما علیهم / سفر عب) پاشان به رزکراو ته وه بؤ (بیت العمور) که چی دی هه مو رۆژیک حه فتا هه زار فریشته ده چنه ناویه وه بؤ ته وافی و جاریکی تر ناگه پینه وه بؤ ته و افکردنی، واته: هه ریه که جاریان به رده که ویت.

۵ سا سوښد به و بانه ی که به رزکراو ته وه که ناسمانه.

۶ وه سوښد به و دهریا به ی که لیوان لیوه، سوښد به و پېنچ شتانه.

أَفِخْرَ هَذَا أَمْ أَنْتَ لَا تَبْصُرُونَ ۱۵ أَصَلُّوْهَا فَاصْبِرُوا ۱۶ أَوْ لَا تَصْبِرُوا سَوَاءٌ عَلَيْنَا إِمَّا نَعْتَذِرَ ۱۷ إِمَّا نَعْتَذِرَ ۱۸ إِمَّا نَعْتَذِرَ ۱۹ إِمَّا نَعْتَذِرَ ۲۰ إِمَّا نَعْتَذِرَ ۲۱ إِمَّا نَعْتَذِرَ ۲۲ إِمَّا نَعْتَذِرَ ۲۳ إِمَّا نَعْتَذِرَ ۲۴ إِمَّا نَعْتَذِرَ ۲۵ إِمَّا نَعْتَذِرَ ۲۶ إِمَّا نَعْتَذِرَ ۲۷ إِمَّا نَعْتَذِرَ ۲۸ إِمَّا نَعْتَذِرَ ۲۹ إِمَّا نَعْتَذِرَ ۳۰ إِمَّا نَعْتَذِرَ ۳۱ إِمَّا نَعْتَذِرَ ۳۲ إِمَّا نَعْتَذِرَ ۳۳ إِمَّا نَعْتَذِرَ ۳۴ إِمَّا نَعْتَذِرَ ۳۵ إِمَّا نَعْتَذِرَ ۳۶ إِمَّا نَعْتَذِرَ ۳۷ إِمَّا نَعْتَذِرَ ۳۸ إِمَّا نَعْتَذِرَ ۳۹ إِمَّا نَعْتَذِرَ ۴۰ إِمَّا نَعْتَذِرَ ۴۱ إِمَّا نَعْتَذِرَ ۴۲ إِمَّا نَعْتَذِرَ ۴۳ إِمَّا نَعْتَذِرَ ۴۴ إِمَّا نَعْتَذِرَ ۴۵ إِمَّا نَعْتَذِرَ ۴۶ إِمَّا نَعْتَذِرَ ۴۷ إِمَّا نَعْتَذِرَ ۴۸ إِمَّا نَعْتَذِرَ ۴۹ إِمَّا نَعْتَذِرَ ۵۰ إِمَّا نَعْتَذِرَ ۵۱ إِمَّا نَعْتَذِرَ ۵۲ إِمَّا نَعْتَذِرَ ۵۳ إِمَّا نَعْتَذِرَ ۵۴ إِمَّا نَعْتَذِرَ ۵۵ إِمَّا نَعْتَذِرَ ۵۶ إِمَّا نَعْتَذِرَ ۵۷ إِمَّا نَعْتَذِرَ ۵۸ إِمَّا نَعْتَذِرَ ۵۹ إِمَّا نَعْتَذِرَ ۶۰ إِمَّا نَعْتَذِرَ ۶۱ إِمَّا نَعْتَذِرَ ۶۲ إِمَّا نَعْتَذِرَ ۶۳ إِمَّا نَعْتَذِرَ ۶۴ إِمَّا نَعْتَذِرَ ۶۵ إِمَّا نَعْتَذِرَ ۶۶ إِمَّا نَعْتَذِرَ ۶۷ إِمَّا نَعْتَذِرَ ۶۸ إِمَّا نَعْتَذِرَ ۶۹ إِمَّا نَعْتَذِرَ ۷۰ إِمَّا نَعْتَذِرَ ۷۱ إِمَّا نَعْتَذِرَ ۷۲ إِمَّا نَعْتَذِرَ ۷۳ إِمَّا نَعْتَذِرَ ۷۴ إِمَّا نَعْتَذِرَ ۷۵ إِمَّا نَعْتَذِرَ ۷۶ إِمَّا نَعْتَذِرَ ۷۷ إِمَّا نَعْتَذِرَ ۷۸ إِمَّا نَعْتَذِرَ ۷۹ إِمَّا نَعْتَذِرَ ۸۰ إِمَّا نَعْتَذِرَ ۸۱ إِمَّا نَعْتَذِرَ ۸۲ إِمَّا نَعْتَذِرَ ۸۳ إِمَّا نَعْتَذِرَ ۸۴ إِمَّا نَعْتَذِرَ ۸۵ إِمَّا نَعْتَذِرَ ۸۶ إِمَّا نَعْتَذِرَ ۸۷ إِمَّا نَعْتَذِرَ ۸۸ إِمَّا نَعْتَذِرَ ۸۹ إِمَّا نَعْتَذِرَ ۹۰ إِمَّا نَعْتَذِرَ ۹۱ إِمَّا نَعْتَذِرَ ۹۲ إِمَّا نَعْتَذِرَ ۹۳ إِمَّا نَعْتَذِرَ ۹۴ إِمَّا نَعْتَذِرَ ۹۵ إِمَّا نَعْتَذِرَ ۹۶ إِمَّا نَعْتَذِرَ ۹۷ إِمَّا نَعْتَذِرَ ۹۸ إِمَّا نَعْتَذِرَ ۹۹ إِمَّا نَعْتَذِرَ ۱۰۰

۷ بېگومان سزای پهرومرد گارت بؤ سته مکاران دپته دی.

۸ هیچ پالنه ریکشی نیه که لای بدات له سهر نه وان.

۹ نه و رۆژدی که ناسمان ده جولیت جا چوڼ جولاندنیک و جیاکان دهرؤن ج رۆشنتیک.

۱۰ نه و سا واو دیلا له و رۆژده بؤ نه و که سانه ی که پیغه مبه رانیاں به درؤ خسبته وه و باوهرپان نه هیتابیت.

۱۱ نه و که سانه ی که له دهریای بی ناگایی و شتی پهرو بوچدا یاری ده کهن.

۱۲ نه و رۆژدی که به پالانان به ره و ناگری دۆزه پالده نرین.

۱۳ جا پیاں دهوتریت: نه مه نه و ناگر دیه که نیوه باوهرتان پینی نه بو.

۱۴ نایا نه مه جادووه یان نیوه چاوتان نابینیت؟ به م شیوه به له ورؤژدها گالته یان پیددکریت.

۱۵ جاپیاں دهوتریت: بچنه ناویه وه، سا نیر له سهر نه و ناگره خوتان بگرن یان خوتان نه گرن په کسانه بوتان.



چونکه نهو خۇگرتنه تان هيچ سوودىكتان بى نادات، نهو هه تۆلهى نهو ديه كه كردووتانه و خوا ستم له كهس ناكات.

١٧ بىگومان بارىزكاران له ناو باخچه گهل و نازو نيعمه تدان.

١٨ رادىبويرن و شادمان بهوى كه پهرومردگاريان پى به خشيون و پهرومردگاريان له سزاي دۆزه پاراستوونى. نهوسا پىيان دوترىت:

١٩ بخون و بخونه وه له باتى نهوى كه كردووتانه و نوشى گيان تان بىت.

٢٠ له سهر تهختى ريزكراو پال ددهنه وه و كچى سپى و چاو گهوره مان پىداون.

٢١ نهوسا نهو كهسانهى كه باومردان هيناود و نهوانهش كه بهيرمويان كردوون له رۆله كانيان به بىرو باومر نهوه رۆله كانيان پىده گهيه نين له بههشتدا و هيچ شتيكيش له چاكهى نهوان كه ناكريته وه و هه مو كه سيكيش له بارمه تهى كردموى خويديايه. پيغه مېهر ﴿إِنَّ اللَّهَ لَبَرُّعٌ ذُرِّيَةُ الْمُؤْمِنِ إِلَيْهِ فِي ذَرْجِهِ وَإِنْ كَانُوا دُونَهُ فِي الْعَمَلِ لَنُفِّرْ بِهِمْ عَنْهُ ثُمَّ قَرَأَ﴾ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَلَمْ يَلْبِسُوا إِيمَانَهُمْ بِشَيْءٍ آخَرَ ﴿الآيَةُ﴾ ثُمَّ قَالَ وَمَا نَقَصْنَا الْآبَاءَ بِمَا أُعْطِيَ الْبَنِينَ / السلسلة الصحيحة

بىگومان كه الله نهوى باومردار بهرز دهكاته وه بۆ لاي هه رجه ند له كردارى چاكيشدا له پلهى نهودا نه بىت تا چاوى بهوان رۆشن بكاته وه، له پاشان نه م نايه تهى خويند موه ﴿وَالَّذِينَ آمَنُوا وَلَمْ يَلْبِسُوا إِيمَانَهُمْ بِشَيْءٍ آخَرَ﴾ پاشان فهرموى: خوا فهرموى: ئيمه له پاداشتى باوكانمان كه م نه كردوتموه بههوى نهو بهخشهى كه داومانه به كورده كانيان { به لى باومردان مادام باومردان هينا بىت دهگهيه نرىت به پلهى بهرزى باوكانيان له بههشتدا.

٢٢ جا ميوه فرودان و هه ر گۆشتى كه ئاره زوى بكه ن پيمان داون.

٢٣ له ويدا پيالهى شهراپ بهيه كتر ددگورنه وه، جا نه هسه پىرو پوچى تىدايه و نه گونا هباريش دى تىدا. به لكو هه ر كه ميو سهران و سه لام سه لامه

٢٤ جا خزمه تكارى تازه پيگه يشتوى كورانيان ههيه كه به خزمه تكردنيان سه رگهرمن نهودنده سپين ههرومكو دانهى مروارين له ناو توپكلىدا و هه رگيز تووزى ئى نهكه وتييت.

٢٥ پرووده كه نه يه كتر و له يه كتر دهرسن له و نازو نيعمه تهى كه خودا پى داون چۆن نهو خيره گهوره يان دهسته كه وتوه؟

٢٦ ده لىن: بۆيه نه ممان پى دراوه چونكه بى گومان ئيمه له دنيدا له ناو خاوخيزانى خوماندا له خودا ددترساي و خومان له و شتانه دهپاراست كه خودا ليمان توپه بىيت.

٢٧ جا خوا نه م چاكه يه لى گهل ئيمه دا كرد و له و سزا ژهراويه پى ژانهى پاراستين.

٢٨ بىگومان ئيمه له دنيدا هه ر نهومان دهپرست چونكه نهو بىگومان چاكه كارووزور ميه رمبانه

٢٩ سا تو بيريان بخهرمووه ناموزگاريان بكه و گوئ مه ده هسهى نهوان كه ده لىن: كوليانيه يان شيهه چونكه تو نه كوليانيت نه شيتيت.

٣٠ يان ده لىن: شاعيره و چاومرئ دهكهين تا دهرىت و پاشان دهنكوباسى نامى تىت.

٣١ تووش بلى: چاومرئ بكه ن نهوسا منيش له گه لتاندا له چاومرئ كه رانين.

٣٢ ناي خهونه كانيان فهرمانيان پى دهكات بهمه كه بلىن نهو كوليانيه يان شيهه يان شاعيره؟ يان نهوان هه ر بۆ خويان گه لىكى سه ركه شن؟

٣٣ يان ده لىن نه مه قسه يه كه وخوى له سينهى خوى هه لىد به ستيت؟ نه خير هيچ كام له وانه نيه به لكو نهوان باومر ناهين،



۳۱) نهگەر راست دهکهن و نهمه دهست ههلبهسته دهی با قسهیهکی وهک نهوهم بۆ بهینن.

۳۲) نایا ههر له خۆیاننهوه بهیڤی دروستکهریک دروستبوون؟ یان نهوان خۆیان دروستکهرن؟

۳۳) یان نایا نهوان ئاسمانان و زهوییان دروستکردوه؟ نهخیر، بهلکو نهوان نهه راستیه ناسهلمینن و له گوماندان.

۳۴) یان نایا لهلای نهوانه گهنجینهی پهرومردگارت تا بهکهیفی خۆیان کۆ دهکهن به پیغهمبهرو چی به کهس دههمن به مهیلی نهوان بیست؟ یان نایا ههرنهوانن دهسهلاتدارن و دهبیست بهگوێرهی داخوژی نهوان ئیش بکریت؟

۳۵) یان نایا پهیژمیهکیان نیه که بهسهیریدا سههرکهون بۆ ئاسمان و گوێ بگرن له فریشتهکان جا نهوسا نهو بیسههرهیان بهلگهی رۆشنیان بۆ بهیننیت؟

۳۶) یان نایا کج بۆ نهوه (دهیانووت فریشتهکان کچی خودان) و کوپ بۆ نهوانه؟ واته نهوهی که بۆ خۆیان پییان ناخۆشه که کچه دایدهنن بۆ خودا؟!

۳۷) یان نایا تۆ لهسهر گهیاندنن نهه پهیامه داوای کرییان ئی دهکهیت، جا نهوانیش بهه بۆنهوه توشی زیان بین و باریان قورس بییت و نهتوانن نهه پهیامه وهرگرن؟

۳۸) یان نایا نهینن لای خۆیان، جا نهوسا نهوانیش بۆ خۆیان دهنوسن و دزایهتی پیغهمبهری ﷺ پی دهکهن؟

۳۹) یان نایا نهوان دهیانوهیڤت فیلێک بکهن و ئایینی پیغهمبهر بهدرۆ بخرنهوه؟ جا بادئنیابن نهو کهسانهی که خوانهناسن ههر خۆیانن فیل ئی گراو.

۴۰) یان نایا جگه له خودا پهرسراویکی تری راستیان ههیه که بیست بهدهمیانهوه لهکاتی تهنگانهداو لهروژی دوايشدا لهسزای خوا رزگاریان بکات؟ پاکو بی عهیبی بۆ خودا لهوهی که نهوان دهیکهن به هاوبهشی خودا .

۳۱) اَمْ تَأْمُرُهُمْ اٰخِلَتُهُمْ بِذٰلِكَ اَمْ هُمْ قَوْمٌ طٰغُوْنَ ۝۳۲ اَمْ يَقُولُوْنَ لَقَوْلُهُمْ بَلْ لَا يُؤْمِنُوْنَ ۝۳۳ فَلْيَا۟تُوا بِحَدِيْثٍ مِّثْلِهِۦ ۚ اِنْ كَانُوْا صٰدِقِيْنَ ۝۳۴ اَمْ خُلِقُوا مِنْ غَيْرِ شَيْءٍ ۚ اَمْ هُمْ الْاَخْلٰقُوتُ ۝۳۵ اَمْ خَلَقُوا السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ بَلْ لَا يُؤْمِنُوْنَ ۝۳۶ اَمْ عِنْدَهُمْ خَزٰ۟ا۟ئِن رَّبِّكَ اَمْ هُمْ الْمُصْطَفٰ۟وْنَ ۝۳۷ اَمْ هُمْ سٰمِعٌ يَسْمَعُوْنَ فِيْهِ فَلْيٰتِ مُسْتَمِعُهُمْ بِسُلْطٰنٍ مُّبِيْنٍ ۝۳۸ اَمْ لَهُ الْاٰنِتُۢ وَاَلَكُمُ الْاَبْنُوْنَ ۝۳۹ اَمْ تَتْلُوْهُمۡ اَجْرًاۢ فَمَنْ مِّنْهُمْ مَّنْ قٰمَرٌ مِّنْقَلُوْنَ ۝۴۰ اَمْ عِنْدَهُمُ الْغَيْبُۢ فَمَنْ يَكْتُمُوْنَ ۝۴۱ اَمْ يُرِيدُوْنَ كَيْدًاۢ فَاَلَّذِيْنَ كَفَرُوْا هُمْ اَلْمَكِيْدُوْنَ ۝۴۲ اَمْ هُمْ اِلٰهٌ غَيْرُ اللّٰهِ سُبْحٰنَ اللّٰهِ عَمَّا يُشْرِكُوْنَ ۝۴۳ وَاِنْ يَرَوْا كِسْفًا مِّنَ السَّمَآءِ سَاقِطًا يَقُولُوْا سَحَابٌ مَّرْكُوْمٌ ۝۴۴ فَذَرَهُمْ حَتّٰى يُلَاقُوْا يَوْمَهُمُ الَّذِيۢ فِيْهِ يُصْعَقُوْنَ ۝۴۵ يَوْمَ لَا يُغْنِي عَنْهُمْ كَيْدُهُمْ شَيْۢا وَلَا هُمْ يُنصَرُوْنَ ۝۴۶ وَاِنْ لِلَّذِيْنَ ظَلَمُوْا عَذَٰ۟ابًا دُوْنَ ذٰلِكَ وَلٰكِنْ اَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ ۝۴۷ وَاَصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ فَاِنَّكَ بِاَعْيُنِنَاۢ وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ حِيْنَ تَقُومُ ۝۴۸ وَمِنَ اللَّيْلِ فَسَبِّحْهُۢ وَاَدْبَرَ النُّجُوْمِ ۝۴۹

سُوْرَةُ التَّوْحٰ۟ا۟تِ

۶۲

۵۳

۴۱) خۆ نهگەر بیینن پارچهیهک لهه ئاسمانهوه بکهوێته خوارموه دهلێن: ههوړیکى زۆر قایم و پشتداره و دان بهسزاوتولهی خودا دا نانێن تانهکهونه ناویهوه، جا نهو کاته داوای رزگار بون دهکهن و کهس نایهت بههانیانهوه و دهیڤ تۆلهی سزای خۆیان وهریگرن.

۴۲) سا تۆ وازیان ئی بهینن تا دهکهن بهه رۆژهی که تێیدا بیهۆش دهکهن لهبهر شهرمهزاری و سهختی سزایان،

۴۳) نهو رۆژهی که نهو فیلێیان هیچ سوودیکیان پی نادات و نهوان یارمهتی نادرین و هیچ کهشیش ناوړیان ئی ناداتهوه.

۴۴) جا بی درۆ بۆ نهو کهسانهی که ستهمیان کردوه سزایهکی گهورهی تر جگه له مهی دنیا دا ههیه، بهلام زۆربهی نهوان نازانن که نهو رۆژه ږهشه دێته بهروه بۆیان بهلکو گالته به باسکه رانی دهکهن.

۴۵) سا تۆ دان بهه خۆتدا بگهه بۆ هاتنی فرمانی پهرومردگارت، جا تۆ بیگومان لهژیر چاودێری ئیمه دایت و دهتبینین و دهتپاریزین، سا تۆ تهسبیحاتی پهرومردگارت



سوجدی تیدابیت سورمتی (النجم) بو، وتی: پیغه مبهری  
خو! سوجدی بردو نهودی له پشتیه و میون سوجدیهان  
برد، جگه له یهک کهس که هندیك له خاکی هه لگرتو  
سوجدی برد بهسهریدا، دهلیت نهووم بینی له پاشدا به  
کافری کوژرا، نهویش نومهیهی کوری خه لطف بوو.

بهناوی الله ی زور بهسوزو بینیهیهت میهره بان

سوتند بهو نهستیره ی که بهردو ناوابون دهچیت.

نمو هاوریههتان که زور به چاکی دهی ناسن واته  
محمد نه گومرپوهو نه له پئی راست لای داوه.

نمو له خوویهوه قسه ناکات.

نمو قورنانه جگه له ودهیهک که بوی ردوانه کراوه  
شتیکی تر نییه. نه مه به لگهیه لهسر نهوه که سونهتی  
پیغه مبهری ودهیه له لایهن پهرومردگار موهیه  
پیغه مبهران بویان بو که نیجتهیهاد بکهن، جا نه گهر له  
نیجتهیهاد که یاندا نهیهان پیکابیت خوا ناگاداری  
کردونه تهوه، دهی که واته له همر قسهیهکیان ناگادار  
نه کراونه تهوه دیاره پیکایانه و خودا نهودی مه بهسته، جا  
دور ده که ویت که پیغه مبهران هیچ قسهیهکی ناروژوکاریان  
نه کردوه، چونکه نیردراوی خودان و دهی نهو چونی  
دهویت ناوابلین به بیه کهم و زیاد.

فریشتهیهکی زور به توانا که جبرئیله نهو  
ودهیهی له لایهنی خوداوه هیئاوه و به پیغه مبهری  
که یاندوده شارمزی کردوه.

خاوهنی توانایی زورو سهرو سیما جوان و پیک و پیک،  
جا نهو له لای سهریهودی وهستا.

جا نهو له پرووی روزهه لاتهوه لهسهری سهرو ده بو  
پیغه مبهرممان نه نه شکوهتی حیرادا له روزهه لاتی  
ناسمانهوه جبرئیلی بینی لهسر شیودی خوئی که به همر  
کویدا ته ماشای دهکرد پری کردبوو که شهنش سهد بالی  
هه بو.

پاشان نریکبویهوه نهوسا نریکتر کهوتهوه.

به نه ندازی دوو کهوان و نریکتریش.

## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَالنَّجْمِ إِذَا هَوَىٰ ۝۱ مَا ضَلَّ صَاحِبُكُمْ وَمَا غَوَىٰ ۝۲  
عَنِ الْمَوْتَىٰ ۝۳ إِنَّهُ لَا رُدَّ ۝۴ عَلَيَّ شَيْءٌ الْقَوَىٰ ۝۵  
دُورَ مَرَّةٍ فَاسْتَوَىٰ ۝۶ وَهُوَ بِالْأُفُقِ الْأَعْلَىٰ ۝۷ ثُمَّ دَنَا فَتَدَلَّىٰ ۝۸  
فَكَانَ قَابَ قَوْسَيْنِ أَوْ أَدْنَىٰ ۝۹ فَأَوْحَىٰ إِلَىٰ عَبْدِهِ مَا أَوْحَىٰ ۝۱۰  
مَا كَذَبَ الْفُؤَادُ مَا رَأَىٰ ۝۱۱ أَفَتَسْتَوُونَ عَلَىٰ مَا بَرَىٰ ۝۱۲ وَقَدْ رَأَاهُ  
نَزْلَةً أُخْرَىٰ ۝۱۳ عِنْدَ سِدْرَةِ الْمُنْتَهَىٰ ۝۱۴ عِنْدَ مَا جَنَّةُ الْمَأْوَىٰ ۝۱۵  
إِذْ يَنْشَىٰ النَّبَذَةُ مَا يَشِئُ ۝۱۶ مَا زَاغَ الْبَصَرُ وَمَا طَغَىٰ ۝۱۷ لَقَدْ رَأَىٰ  
مِنَ آيَاتِ رَبِّهِ الْكُبْرَىٰ ۝۱۸ أَفَرَأَيْتُمْ اللَّاتَ وَالْعُزَّىٰ ۝۱۹ وَمَنْوَةَ  
الْأُنثَىٰ ۝۲۰ أَلَكُمُ الذَّكْرُ وَلَهُ الْأُنثَىٰ ۝۲۱ تِلْكَ إِذْ أَوَّسَىٰ  
ضُرِبَتْ ۝۲۲ إِنَّ هِيَ إِلَّا أُنثَىٰ سَمِئَتْ هُمْ أَنْتُمْ وَآبَاؤُكُمْ مَا أَنْزَلَ  
اللَّهُ بِهَا مِنْ سُلْطَانٍ ۝۲۳ إِنْ يَتَّبِعُونَ إِلَّا الظَّنَّ وَمَا تَهْوَى الْأَنْفُسُ  
وَلَقَدْ جَاءَهُمْ مِنْ رَبِّهِمُ الْهُدَىٰ ۝۲۴ أَمْ لِلْإِنْسَانِ مَا كَفَىٰ ۝۲۵ فَلْيَلْهُ  
الْآخِرَةُ وَالْأُولَىٰ ۝۲۶ وَكَمْ مِنْ مَلَكٍ فِي السَّمَوَاتِ لَا تُغْنِي  
شَفَعَتُهُمْ شَيْئًا إِلَّا مِنْ بَعْدِ أَنْ يَأْذَنَ اللَّهُ لِمَنْ يَشَاءُ وَيَرْضَىٰ ۝۲۷

بکه له گهل سوپاسگوزاریدا نهو کاتهی راست ده بیته وه ج  
لهخو یان ههستان بو همر کاریکی چاک.

جا له بهشیکی شهویشدا تهسبیحاتی بکه به  
شه و نویتز کردن و پاش ناوابوونی نهستیره کانیش  
تهسبیحاتی بکه به کردنی دوو رکات سونهتی پیش نویتزی  
به یانی. له پیغه مبهروه هاتوه که همر مویه تی: {رُكْعَتَا  
الْفَجْرِ خَيْرٌ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا فِيهَا/سلم وغیره/ دوو رکاتی نویتزی  
سونهتی پیش نویتزی به یانی چاکتره له دنیا و لهودی که  
تییادیه}.

سورمتی (النجم) یان (والنجم) که سورمتی په نجاو سی ههمی  
قورنانه، له مه کهدا هاتوته خواردهوه شهست و دوو نایه ته،  
وتراوه به گویره دابه زین سورمتی بیست و سی ههمه و  
پاش سورمتی (الإخلاص) و پیش (عبس) دابه زیوه.  
عه بدولای کوری مه سعود دهلیت: {أَوَّلُ سُورَةٍ أُنْزِلَتْ فِيهَا سُجْدَةٌ  
وَالنَّجْمِ قَالَ فَسَجَدَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَسَجَدَ مِنْ خَلْقِهِ إِلَّا رَجُلًا رَأَيْتُهُ  
أَخَذَ كَفًّا مِنْ تُرَابٍ فَسَجَدَ عَلَيْهِ فَرَأَيْتُهُ بَعْدَ ذَلِكَ قَتَلَ كَافِرًا وَهُوَ أُمِّيَّةٌ  
بُنْ خَلْفَ مَنْ عَلَيْهِ يَهْ كَهْم سورمتیک که هاتبیته خواردهوه



۱۰ ئەوسا پەرۋەردگار بەھۇى جېرەئىلەۋە دەخى گەردە لای بەندەى خۇى كە محمد ﷺ ئەۋەى كە وىستى پىنى بگات پىنى گەياند.

۱۱ دلى محمد ﷺ درۋى نەگەرد لەۋەى بە چاۋى بېنىبۋى. ئېنىۋەباس و كەعب پىيان واپە مەبەست بېنىنى ﷻ يە بەلام داىكمان عايشە و ئەۋو ھورەىرە و ئېنىو مەسعود رايان لەسەر ئەۋەى كە مەبەست بېنىنى "جېرەئىل" ە. مەسروق دەئىت داىكمان عايشە وتى: ھەركەس گومانى واپىت كە محمد ﷻ ي بېنىۋە بەراستى درۋىەكى گەۋەى بەدەم ﷻ ۋە درستكردە، جا منىش وتم: ئايا ﷻ نافەرمۋى: ﴿وَلَقَدْ رَآهُ بِالْأَفْقِ الْمُبِينِ﴾ بەراستى لەراسەرىەۋەلەلای رۇزەھەلاتەۋە بەرونى بېنى ﴿وَلَقَدْ رَآهُ نَزْلَةً أُخْرَى﴾ بەراستى جارېكى تر بېنى ﴿جا ئەۋىش وتى: أَنَا أَوَّلُ هَذِهِ الْأُمَّةِ سَأَلَ عَنْ ذَلِكَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ إِنَّمَا هُوَ جَبْرِئِلُ لَمْ أَرَهُ عَلَى صُورَتِهِ الَّتِي خُلِقَ عَلَيْهَا غَيْرَ هَاتَيْنِ الْمَرَّتَيْنِ رَأَيْتُهُ مُنْهَبِطًا مِنَ السَّمَاءِ سَادًّا عِظَمَ خَلْقِهِ مَا بَيْنَ السَّمَاءِ إِلَى الْأَرْضِ مِثْقَالَ عِلْبٍ مِنْ يَهْ كَمَ كَمَسَى نَمَ ئومەتەم كە ئەۋ پرسياردى لەپىغەمبەرى خوا ﷺ كردىت، جا فەرمۋى: ئەۋەجېرەئىل بۋە بېنىۋەمە كە نەمدىۋە لەسەر ئەۋ وىنەپە كە دروستكراۋە، جگە لەۋ دوۋجارە كەدېم لەناسمانەۋە دەھاتە خوار كە گەۋەپەكەى نىۋان ناسمان و زەۋى پېر كردىۋى ۱۲ ئايا گومانقان ھەپە لەۋەى كە ئەۋ دەپېنىت و كىشەى لەگەل دەكەن؟

۱۳ سۈيىند بىت جارېكى تر جېرەئىلى لەسەر شىۋەى خۇى بېنىۋە. ئېنىو مەسعود دەئىت: ﴿قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ رَأَيْتُ جَبْرِئِلَ عَلَى سِدْرَةِ الْمُنْتَهَى وَلَهُ بَسْتُ مِائَةِ جَنَاحٍ﴾ احمد، قال الألبانى: إسناده حسن / پىغەمبەرى خوا ﷺ فەرمۋىتەتى: لەسەر كەنارى ئەۋپەردا جېرەئىلم دى كە شەش سەدبائى ھەبۋو { پىغەمبەر ﷺ دوۋجار جېرەئىلى بەۋ شىۋەى كەدروستكراۋە بېنىۋە جارېك لەبەپىتى زەۋى و ناسمانداۋ جارېكىش لە شەۋى ميعراجدا.

۱۴ لەلای (سىدرە المنتهى) دا واتە دارى كەنارى ئەۋپەر، پىغەمبەر ﷺ لە باسى شەۋى ميعراجدا فەرمۋى: ﴿ثُمَّ رُفِعَتْ إِلَيَّ سِدْرَةُ الْمُنْتَهَى فَإِذَا نَبْقُهَا مِثْلُ قَلَالٍ هَجَرٍ وَإِذَا وَرْقُهَا مِثْلُ آذَانِ

الْفِيلَةِ قَالَ هَذِهِ سِدْرَةُ الْمُنْتَهَى وَإِذَا أَرَبَعَةُ أَنْهَارٍ اسْقَى عَلَيْهَا پاشان سىدرەتولونتەھا بەرزگراپەۋەبۆلام كە بەردەكى وەكو گۆزەلە بچوكەكانى ھەجەرىۋو گەلاكانىشى ۋەك گۈيى فىلان وابو، فەرمۋى ئەۋەپە سىدرەتولونتەھا ۋەۋى جۋار روبارىش بوۋ {

۱۵ لەلای ئەۋ دار كەنارەپە باخچەى جىگای گەرانەۋەى فرىشتەكان و رۇخى شەھىدان و پارىزكاران.

۱۶ ئەۋ كاتەى كە ئەۋ كەنارەى داپۇشى ئەۋەى كە داپۇشى لە فرىشتەكان و بالتەدە نورى پەرۋەردگارو شتانى تر.

۱۷ چاۋ لىلى لانەداۋ سەپرى دەگرد، بەلكو راست چاۋى پى كەۋت و لە سنورى خۇى دەرەچۋو.

۱۸ بە راستى زۇرېك لە نىشانە گەۋەكانى پەرۋەردگارى بېنىۋە. ۱۹ ئايا لات و عوزات بېنىۋە.

۲۰ جا مەناتى سىتەمى ترىشتان بېنىۋە كە بە خويان دەزانن پاش ئەۋ ھەمو نىشانە گەۋەدە بتموانەى كە باسكران سەبارەت بە تەنھايى و دەسەلات و زانايى خودا؟!

۲۱ ئايا كور دەبى بۇ ئىۋە بىت كج بۇ ﷻ؟!

۲۲ ئەگەر واپىت ئەۋە بەشكردنىكى ستەمكارانەپە، شتىك كە بۇ خۇتان پىتان ناخۇشپىت بۇ خوداى دابىن؟!

۲۳ ئەۋانە تەنھا چەند ناۋىكن كە خۇتان و باۋ باپىرانقان ناۋتان بۇ داناون ھىچ بەلگەپەكى بەھىز نەھاتەۋە لەلایەن خوداۋە تا ئەۋان بەدەستىۋە بگرن، بەلكو ئەۋان ھەر پەپەۋى لە گومان دەكەن و ئەۋەى كە نەفس ئارمۇۋى دەكات و بە راستى ئەۋان لەلایەن پەرۋەردگارپانەۋە رىنماپىيان بۇ ھاتبۋو لەسەر زمانى پىغەمبەرى خودا ﷺ بەلام پىشتگۈپيان خست.

۲۴ ئايا مرقۇ ھەرچى ئارەزۇ بگات بۇى دەپىت؟

۲۵ ئەۋسا ھەر بۇ خوداپە دۋارۋۇزۋ دىناپىش مولكى خۇپەتى و چۇن ئارەزۇ بگات دەيكات و ھىچ شتىكى ئەم بۋونەۋەرە پىگای پى ناگىرىت و ناتوانىت گىرەشىۋىنى لەھاتنە دى برىارەكانىدەيكات.



إِنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ لَيَسْئُرُنَّ الْمَلَائِكَةُ نَسِيَةً الْآخِرِينَ ﴿٢٧﴾  
وَمَا لَهُمْ بِهِ مِنْ عِلْمٍ إِنْ يَخْلَقُونَ إِلَّا الظَّنُّ وَإِنْ الظَّنُّ لَا يُغْنِي مِنَ  
الْحَقِّ شَيْئًا ﴿٢٨﴾ فَأَعْرِضْ عَنْ مَنْ تَوَلَّى عَنْ ذِكْرِنَا وَلَمْ يُرِدْ إِلَّا الْحَيَاةَ  
الدُّنْيَا ﴿٢٩﴾ ذَلِكَ مَبْلَغُهُمْ مِنَ الْعِلْمِ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ سَلَ عَنْ  
سَبِيلِهِ وَهُوَ أَعْلَمُ بِمَنِ اهْتَدَى ﴿٣٠﴾ وَلِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا  
فِي الْأَرْضِ لِيَجْزِيَ الَّذِينَ أَسْتَوُوا بِمَا عَمِلُوا وَيَجْزِيَ الَّذِينَ أَحْسَنُوا  
بِالْحُسْنَى ﴿٣١﴾ الَّذِينَ يَخْتَفُونَ بَاطِنًا أَفَلَا تُبْصِرُونَ وَلَا تَعْلَمُونَ أَنَّ اللَّهَ  
إِنَّ رَبَّكَ وَسِعَ الْعَرْشَ هُوَ أَعْلَمُ بِكُمْ إِذْ أَنْشَأَكُمْ مِنَ الْأَرْضِ  
وَإِذْ أَنْتُمْ أَجْنَةُ فِي بُطُونِ أُمَّهَاتِكُمْ فَلَا تُزَكُّوا أَنْفُسَكُمْ هُوَ أَعْلَمُ  
بِمَنْ أَتَقَى ﴿٣٢﴾ أَفَرَأَيْتَ الَّذِي تَوَلَّى ﴿٣٣﴾ وَأَعْطَى قَلِيلًا وَأَكْدَى ﴿٣٤﴾  
أَعِنْدَهُ عِلْمُ الْغَيْبِ فَهُوَ يَرَى ﴿٣٥﴾ أَمْ لَمْ يَلْبَسْ بِمَا فِي صُحُفٍ  
مُوسَى ﴿٣٦﴾ وَاتَّبَعِ هِمَ الَّذِي وَفَّى ﴿٣٧﴾ أَلَا نَزَرْنَا ذُرِّيَّتَهُ وَزَرْنَا نَحْنُ  
﴿٣٨﴾ وَأَنْ لَيْسَ لِلْإِنْسَانِ إِلَّا مَا سَعَى ﴿٣٩﴾ وَأَنْ سَعْيُهُ سَوْفَ  
يُرَى ﴿٤٠﴾ ثُمَّ يَجْزِيهِ الْجَزَاءُ الْآوْفَى ﴿٤١﴾ وَأَنْ لَكَ رَبُّكَ الْمُنْتَهَى  
﴿٤٢﴾ وَأَنْتَ هُوَ أَضْحَكَ وَأَكْدَى ﴿٤٣﴾ وَأَنْتَ هُوَ أَمَاتٌ وَآخِيًا ﴿٤٤﴾

﴿٣٨﴾ لهو ناسمانه دا فریشته گه لیک زور ههه که شه فاعهت و تکای نهوان هیچ سوودی نابیت، مه گهر پاش نهودی که خودا خوئی ماوه بده بۆ که سیک که نارده زوی بییت و رازی بییت لی. جا نه مه سه بارهت بهو فریشتانه بییت که هیچ تاوانیک ناکه، ئیر چۆن چاوه ری ده که نه له شتانی که خاوه نی هیچ نین شه فاعهت تان بۆ بکه نه نهی نه زانی نه؟

﴿٣٧﴾ بیگومان نهوانه ی که باوه ریان به رۆزی دوا یی نیه فریشته کان به ناوی کچان ناو دمه نه و ده ئین کچی خودا!

﴿٣٩﴾ نهوان هیچ زانیاریه کیان له لا نیه له سه ره هم قسه ی خو یانه، به لگو هه ره دوا ی گومانی پپو پوچ که وتون و گومانی ش له بازاری راستیدا هیچ رهوا جیکی نیه و ناتوانیت جینگای راستی پریکاته وه.

﴿٤١﴾ سا تۆش گوی بهو که سه مه ده که له باسی ئیمه لای داوه مه به ستی هه ره ته نها ژیا نی دنیا بو ده. پیغه مه به ره مان ﴿اللهم لا تجعل الدنيا اكبر له دوعایه کیدا فره مویه تی﴾

هه مانا ولا مبلع علما نهی خودایه دنیا مه که به گه وره ترین مه به ستمان و نیهایه تی زانستمان

﴿٣٠﴾ نهوده یه نهویه ری ناواتیان له زانیاری که خو شی و ژیا نی دنیا یان ده ستکه ویت، بیگومان پهر و مر دگارت هه ره خو ی زاناره بهو که سه ی که له ری نهو لای داوه و هه ره نهو ی شه زاناره بهو که سه ی که ریگای نهوی گرتوه.

﴿٣١﴾ نهو سا هه ره بۆ خودایه و مو لگی نهوه نهودی که له ناو ناسمانان و له ناوی زه ویدیایه تا تو لیه و مر گریت لهو که سه نه ی که خرا به یان کردوه به هو ی نهو کاره خراپانه ی که کردو یان و بهو که سه نه ی ش که چا که یان کردوه به هه شت خو یان پی بدات که زور چا کتره له کرداره چا که کان یان، نهو که سه نه چۆن که خودا نهو چا که گه وره یان له گه ل ده کات؟ ده فره موی،

﴿٣٣﴾ نهو که سه نه نه که له گونا هه گه وره دکان خو یان ده پاریزن و تاوان ناکه، جگه له تاوانه بچو که کان که بیگومان پهر و مر دگارت لی بو رده نی فره وانه. ئی بنو عه باس ده لی: ﴿مَا رَأَيْتُ شَيْئًا أَشْبَهَ بِاللَّهِمْ مِمَّا قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ عَنْ النَّبِيِّ ﷺ إِنَّ اللَّهَ كَتَبَ عَلَى ابْنِ آدَمَ حَقَّهُ مِنَ الزُّنَا أَذْكَ ذَلِكَ لَا مَحَالَةَ فَرْنَا الْعَيْنِ النَّظَرُ وَزْنَا اللَّسَانَ الْمَنْطِقُ وَالنَّفْسَ تَمَنَّى وَتَشْتَهَى وَالْفَرْجُ يُصَدِّقُ ذَلِكَ كُلُّهُ وَيَكْذِبُهُ﴾ مقل علیه نه مدیوه هیچ شتیک زیاتر له له مه م بجیت، جگه لهودی که نه بو هره رده له پیغه مه به رده ﴿هینا ویه تی که: بیگومان خوا له سه ره هه مو بنیامیک به شی خو ی له زینا دانا وه که بیگومان پیی ده کات، جا زینای چاو ته ماشا کردنی نامه حرده و زینای زمان قسه ی نابه جیکردنه له گه ل نامه حرده داو نه فس ناواتی خرا به ده خوا زیت و نارده زوی ده کات و عه وره تیش یان نهوانه هه مو دینیتیه دی یان به دروی ده خاته وه. هه ره خو ی زاناره به ئیوه نهو کاته ی که له م زه ویه دروستی کردن و هه ره نهو زاناره به ئیوه نهو کاته ی که ئیوه کو ز به له بون له ناو سکی دایکتاندا، جا که واته ئیوه خو تان پا کانه بۆ خو تان مه که نه هه ره نهو خو ی زاناره بهو که سه ی که لیی ده تر سی ت، پاداشتی هه مو یان به گویره ی کرداری خو یان ده داته وه چا که به چا که خرا به به خرا به. نه بو به کره ده لیت. پیاو یک له لای پیغه مه به ردا ﴿



هات بهباس و سه نای پیاویکی تردا، جا پیغه مبهمر همرموی:  
 {وَبَلَدٌ قَطَعَتْ عَنْكَ صَاحِبُكَ قَطَعَتْ عَنْكَ صَاحِبُكَ مِرَارًا ثُمَّ قَالَ  
 مَنْ كَانَ مِنْكُمْ مَادِحًا أَخَاهُ لَا مَحَالَةَ فَلْيُقْلِلْ أَخِيبُ فَلَانَا وَاللَّهِ  
 خَسِيئُهُ وَلَا أَزْكَى عَلَى اللَّهِ أَحَدًا أَخِيبُهُ كَذَا وَكَذَا إِنْ كَانَ يَعْلَمُ  
 ذَلِكَ مِنْهُ. / **مطع عب** / وای بو تو ملی ره فیه که هت شکاند، ملی  
 هاوری که هت شکاند، چهند جاریکی همرموده، پاشان  
 همرموی: همر کام له نیوه همرنا چاره و دیه وئی تاریخی  
 براییکی خوی بکات، سابا بلتیت: وا گومانه که م فلان که م  
 که خوا وای بو حیساب بکات و پاگانه ی که م ناکه م بو خوا  
 من ناوا و ناوا دمازم نه گهر شتیکی لی دمازی.

۳۳ نایا تو نهو که سمهت بینی که پشتی له نایین کرد.

۳۴ که میك له مالی دهبه خشی و نیتر دست دهگریته وه لهو  
 به خشینه، وهکو نهو که سه ی که بیریک هه لکه نییت، پاشان  
 بگات به بهردیکی سهخت و واز له بیرکه به نییت. یان که م  
 دهبه خشی و زور کؤده کاته وه.

۳۵ نایا نهو زانیاری شاره و ی له لایه نهوسا نهو بو خوی  
 شت بزانییت و ببینییت و بریاریدات؟ نهوه بهرپه رجدانه وه ی  
 نهو که سانه یه که ده لئین فلانه که م شه فاعه تمان بو دهکات  
 یان له قیامه تدا نه گهر راست بیت نیمه و مزعمان باش  
 ده بییت.

۳۶ یان نایا له وه ناگادار نه کراون که له ناو په رگانی  
 موسادا چی نوسراوه.

۳۷ وه له په رگانی نهو نیبراهیمه ی که زور نه مکناس و  
 به وه فابوه؟ که نهویش نه میه.

۳۸ که هیچ که سیکی تاوانبار تاوانی که سیکی تر  
 هه لئاگریت.

۳۹ جا بو مروث جگه له وه ی که کؤششی بو بکات شتیکی  
 تری دست ناکه ویت.

۴۰ سا بیگومان رهنج و زحمه تی نهو ده بییرییت و پاداشتی  
 خوی دست ده که ویت. و تراوه ته مه بو بی باوه رانه و  
 مروثی باوه ردار له چاکه و دوعا و شه فاعه تی دواروژ سود  
 به یکت ده گه یه نن، پیغه مبهمر ۳۳ ده فهرموی: {إِذَا مَاتَ

وَأَنَّهُ خَلَقَ الزَّوْجَيْنِ الذَّكَرَ وَالْأُنثَىٰ ۚ مِن نُّطْفَةٍ إِذَا تَشَىٰ ۚ وَأَنَّهُ  
 عَلَيَّ النَّشْأَةِ الْأُخْرَىٰ ۚ وَأَنَّهُ هُوَ أَغْنَىٰ وَأَقْنَىٰ ۚ وَأَنَّهُ هُوَ رَبُّ  
 السَّعْرَىٰ ۚ وَأَنَّهُ أَهْلَكَ عَادًا الْأُولَىٰ ۚ وَثَمُودًا الْآخَىٰ ۚ  
 وَقَوْمَ نُوحٍ مِّن قَبْلُ إِنَّهُمْ كَانُوا هُمَ أَظْلَمُ وَأَلْطَىٰ ۚ  
 آهَوَىٰ ۚ فَفَسَّخْنَا مَا عَشَىٰ ۚ فَيَأْتِيَهُمَ الْآزِفَةُ ۚ لَنَنصُرَنَّكَ  
 هَذَا نَذِيرٌ مِّنَ النَّذِرِ الْأُولَىٰ ۚ أَرَأَيْتَ الْآزِفَةَ ۚ لَنَلَّسَ لَهَا مِن  
 دُونِ اللَّهِ كَاشِفَةً ۚ أَفَمِنَ هَذَا الْحَدِيثِ تَعْبُوجُونَ ۚ وَتَصْحَكُونَ  
 وَلَا تَبْكُونَ ۚ وَأَنْتُمْ سَمِيدُونَ ۚ فَاسْجُدُوا لِلَّهِ وَاعْبُدُوا ۚ

سُورَةُ النِّجْمِ ۝ ۵۴ ۝ ۵۵

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
 أَقْرَبَ السَّاعَةِ وَأَشَقَّ الْقَمَرِ ۚ وَإِنْ يَرَوْا آيَةً يُعْرَضُوا  
 وَيَعْمَلُوا سِحْرًا مُّسْتَمِرًّا ۚ وَكَذَّبُوا وَاتَّبَعُوا أَهْوَاءَهُمْ  
 وَكُلُّ أَمْرٍ مُّسْتَقَرٌّ ۚ وَلَقَدْ جَاءَهُمْ مِنَ الْآبَاءِ  
 مَا فِيهِ مُزْدَجَرٌ ۚ حَكَمَهُ بِلَافَةِ فَمَاتْنِ النَّذْرِ  
 ۚ فَنُوحٌ عَنْهُمْ يَوْمَ يَدْعُ الدَّاعِ إِلَى شَيْءٍ نُكْرٍ ۚ

الإنسان انقطع عنه عمله إلا من ثلاثة إلا من صدقة جارية أو  
 علم ينتفع به أو ولد صالح يدعو له / **سمه و غره** / همرکاتی مروث  
 مرد کرداره که ی ده جپریت مه گهر له سی لاوه مه گهر له  
 چاکه یه کی به رده و امدا یان زانیارییه که پاش خوی سودی  
 هه بییت یان منالیکی چاکی که دوعا خیری بو بکات، جا  
 نه وه ی که له م همرموده دا هاتوه له راستی دا له هه ول و  
 تیکوشانی مردوه که یه وه که پیغه مبهمر ۳۳ ده فهرموی: {إِنَّ  
 أَطْيَبَ مَا أَكَلَ الرَّجُلُ مِنْ كَسْبِهِ وَإِنَّ وَلَدَهُ مِنْ كَسْبِهِ} **السمی**  
**صححه الالبانی** / بیگومان پاکترین خواردن که پیاو دهیخواص  
 نهو خواردنه یه که به کار و ته لاشی خوی به دهستی هیناوه و  
 بیگومان مناله که ی له کار و ته لاشی خویه تی.

۴۱ به پاداشتیکی تیرو ته و اوتر پاداشتی ده ریته وه.

۴۲ جا بیگومان گه رانه و میش همر بو لای په روه ردارته.

۴۳ خو بیگومان که همر نهوه شتی وات بو دهکات که  
 پیبکه نییت و همر نهویش ده تگری نییت. واته نهو هویانه  
 که شادمانت بکه ن و پیبکه نییت و نهویش که بتگری نییت  
 همر به دهستی نه وه و که سی تر شتی بی ناکریت له و باره وه  
 نه گهر نارده و ی خودای له سر نه بییت.



جا پیدمکهنن و گالتھی پی دمکهن و ناگرین؟

٦٩ ئەوسا ئۆيۈ بى ئاگان و بشت ئەو قورئانە دىكەن و بە شىتى بىرو و چى وەك گۆرانى و ھەلپەركەم و چەلپەرىزان خۆتان خەرىك دىكەن؟

دەسا سوچىدە بېيەن بۆلگەن ئاللاھ تەئەلىيە ئەو زاتىي كە دروستى  
 كىرىدۇن ۋە ھەر بەندايەتى ئەو بىكەن ۋە ئاز لە بىتو شەيتان ۋە  
 شەيتان سىيىھەتان بھىئەن.

سورہتی فہمہ ۵۴ ۵۵

سورهتی قه مهر یان (اقتربت) که سورهتی به نجاو  
چوارهمی قورئانه له مه که دا هاتووته خواریوه، و تراوه  
جگه له نایهتی (سهرم الجمع و یونون الفیر ...) به لام دایکی

باومرداران عایشه دهلیت: { نَزَلَتْ بِمَكَّةَ وَأَنَا جَارِيَةُ الْعَبِّ: } (بِ  
النَّاسَةِ مَوَعِدُهُمْ) الآية . و تراوه به گویردی دابهزین سورمتی  
سی و جهوته مهو پاش سورمتی (الطارق) و پییش (ص)  
دابهزیوه. ثم سورمه بهنجاو پینج نایهته.

نیمای بوخاری هیناویه تی له ئەنەسەوێه که خەلگی مەکه  
داوایان کرد له پێغمبەر ﷺ که موعجیزەکیان پیشان  
بدات، جا ئەویش هیماى بۆ مانگ گردو گردی به دوو  
بەشەوێه بینیان که چپای حیرا که وتۆتە نۆوانی ئەو دوو  
لەتەوێه.

بەناوى ﷻ ى زۆر بەسۈزۈ بىننىھايەت مېھرىبان

قیامت نزیك بۆتەودو مانگ بوو بەدوو لەتەود، لە  
فەرمودەدا هاتووە کە پێخەمبەرمان ﷺ فەرمووەتی: **{بُعْثُ**

وَالشَّاعَةُ هَكَذَا / متر عب / رفوانه کراومو له گهل هاتنی  
قیامه تدا ناواین هیمای کرد به دوو به نجهی ناو پرستو

شايهتمان { وه همروه ها دهضمروى: {اَفْتَرَبَ السَّاعَةُ وَلَا يُرْدَادُ  
النَّاسُ عَلَى الدُّنْيَا إِلَّا حَرَصًا وَلَا يُرْدَادُونَ مِنَ اللَّهِ إِلَّا بَعْدَ السَّلَاسَةِ

الحقیقۃً قیامت نریکبویوه که چی خه لکی هه رسوره  
له سه ره ژیا نی دنیا وه هه ره له خوا دورد که ونه وه

خۆ ھەر بەلگەيەك دەبينن لەسەر راستى و دروستى  
ئەم بەيامە و بىخەمبەرمان ﷺ يىشتى تىدەكەن و دەست بە

هه‌لبه‌ستنی درۆ و قسه‌ی پرو پوچ ده‌کهن سه‌بارت به‌و زاته‌و په‌یامه‌که‌ی ده‌لێن؛ جادوو‌یه‌کی به‌هێزو بته‌وه‌و



بەردەوامە. يان گۈيى بى مەدەن جادوۋىيەكە و دەروا و نامىنىت.

۳) ۋە بە درۋيان خستەو و دواى نارمىۋكانى خۋيان كەوتن و ھەموو كاريكىش كاتى ديارى خۋى ھەيە. يان ھەمو كاريك نارامگرە بە خاۋەنەكەى لە بەھەشتدا يان لە دۈزەخ.

۴) جا بە راستى ئەۋەندە ھەۋال و دىنگوباسى پىشويان بىگەيشتو و بىستويانە كە بەس بوو بۇ ئەۋدى لە تاۋان و دزايەتى پىغەمبەر ﷺ و پەيامەكەى وازبەيتن.

۵) كە ئەمە ئەۋپەرى دانايى و كار بەجىيە و دەكات بەجىگاي مەبەست، بەلام ئەم ترسىنەرانە سووديان بى نەدان چونكە بەگوپيان نەكردن.

۶) سا تۈش گوپيان بى مەدە، ئەو رۈژەى كە بانگ كەر بانگ دەكات بۇ شتىك كە بەدليان نيە، كەزىندوبونەو و وەرگرتى نامەى كردار و ھەشرو حىسابە، بەلگو ناۋات دەخۋازن كە نە نامەيان بى بدرايە و نە زىندو بونايەو و.

۷) كزو چاۋشۈر كە لە گۈرستان دىنە دەروە، بەراستى ھەروەكو كوللە وان كەيلا و بويىتەو بەودەشت و دەردا ، ھەمو مەۋف بەرو زەوى مەھشەر دىن.

۸) بەپەلە مليان بەرزەكەنەو بەرو بانگ كەرەكە، جا خوانەناسان دەلېن: ئەمە رۈژىكى سەختە.

۹) پىش ئەۋانىش گەلى نوح باۋەريان نەبوو، جا باۋەريان بە بەندەى ئىمە نەكرد و تيان: شىتە و بەرگريان لىكرد لە بلاۋكردنەۋى پەيامەكەى.

۱۰) جا ئەۋىش ھاناي برد بۇ پەرۋەردگارى و وتى: بەراستى مەن شىكستەم خۋارد لە ھىزو توانادا نەك لە قسە و بەلگەدا، داۋات لى دەكەم تۆلەم بۇ بستىنە لەو گەلە خوانەناسە، بەلى پەرۋەردگار نزاكەى وەرگرت و فرمانى سزادانى دان.

۱۱) ئەوسا بۇ ھاتنە خۋارەۋى ناۋىكى زۆرو بە لىزمە دەرگاكانى ئاسمانان خستە سەرپشت و ناۋمان رۈاندە خۋارەو و.

خُشْعَا أَبْصَرُهُمْ يَخْرُجُونَ مِنَ الْأَجْدَاثِ كَأَنَّهُمْ جَرَادٌ مُّنتَشِرٌ ۖ  
مُتَّطِيعِينَ إِلَى الدَّاعِ يَقُولُ الْكَاذِبُونَ هَذَا يَوْمٌ عَسِرٌ ۝ ۸  
فَبَلَّغْهُمْ يَوْمَ نُوحٍ فَمَكَدُوا عِبَادًا وَقَالُوا لَوْ لَمْ يَجْعَلْ ۝ ۹  
رَبُّهُ آتِي مَغْلُوبٌ فَانْتَصِرَ ۝ ۱۰ فَفَتَحْنَا أَبْوَابَ السَّمَاءِ بِمَا تُمْثَرُونَ  
وَفَجَّرْنَا الْأَرْضَ عُيُونًا فَالْتَفَى الْمَاءُ عَلَى أَمْرٍ قَدِيرٍ ۝ ۱۱  
وَحَمَلْنَاهُ عَلَى ذَاتِ أَلْوَاحٍ وَدُسْرٍ ۝ ۱۲ فَجَرَى بِأَعْيُنِنَا جَزَاءُ لِّمَن كَانَ  
كُفْرًا ۝ ۱۳ وَلَقَدْ تَرَكْنَاهَا آيَةً فَهَلْ مِنْ مُّذَكِّرٍ ۝ ۱۴ فَكَيْفَ كَانَ  
عَذَابِي وَنُذْرٍ ۝ ۱۵ وَلَقَدْ بَشَّرْنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ مُّذَكِّرٍ  
۝ ۱۶ كَذَّبَتْ عَادٌ فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِي وَنُذْرٍ ۝ ۱۷ إِنَّا أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ  
رِيحًا صَرْصَرًا فِي يَوْمٍ نَحْسٍ مُّسْتَمِرٍّ ۝ ۱۸ نَزَغَ النَّاسَ كَأَنَّهُمْ أَعْجَازُ  
نَحْلٍ مُّتَفَعِّمِينَ ۝ ۱۹ فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِي وَنُذْرٍ ۝ ۲۰ وَلَقَدْ بَشَّرْنَا الْقُرْآنَ  
لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ مُّذَكِّرٍ ۝ ۲۱ كَذَّبَتْ ثَمُودُ بِالنُّذُرِ ۝ ۲۲ فَقَالُوا أَبَشَرًا  
مِّثْلَنَا وَاجِدًا لِّئَعْلَمَ إِذَا لَفِيَ ضَلَالٍ وَسُعُرٍ ۝ ۲۳ أَلَمْ نَلْهِيَ الذِّكْرَ عَلَيْهِ  
مِنْ بَيْنِنَا بَلْ هُوَ كَذَّابٌ أَثِيرٌ ۝ ۲۴ سَيَعْلَمُونَ عَذَابَ آلِ كَذَّابٍ  
الْأَثِيرِ ۝ ۲۵ إِنَّا مَرْسِلُوا الْفَأَقَةَ فَفَنَنَ لَهُمْ فَارْزُقْنَهُمْ وَأَصْطَفِرَ ۝ ۲۶

۱۲) جاۋگە ناۋەكانى زەۋىشمان ھەلقولاند، ئىنجا ناۋ گەينە يەك بە گوپەردى ئەۋدى كە بىريارى بۇ درا بوو روى زەوى ھەموى بو بە دەريا.

۱۳) جا نوح ﷺ و پەيرەۋانىمان لەسەر كەشتى بە بىزار دروستكراو ھەلگرت.

۱۴) كە لەژىر چاۋدېرى خۋماندا دەروېشت و خوانەناسانمان بەۋناۋە بن ناۋ كردو لەناۋمان بردن كە ئەۋە تۆلەيەك بو بۇ ئەۋ كەسەى كە خوانەناس بو.

۱۵) جا بە راستى ئەۋ روۋادەمان ھىشتەو كە نىشانەيەك بىت بۇ خەلكى پاش خۋى ناخۇ كەسيك ھەيە بىرلەم روۋادە بىكاتەو و سوۋدى لى وەرگىرنت؟

۱۶) دەسا سزاۋ ترساندەكانم چۈن بوو ھاتەدى يان قسەيەكى نەزۇك بو؟ كى سەرگەوت و كى لەناۋجوو؟

۱۷) خۇ بەراستى ئەم ھورئانە ئاسان دەكەين بە شىۋەيەك كە ھەمو كەسيكى ژىير دەتۋانىت لىي تىبگات، جا نايا كەسيك ھەيە كە بىرېكاتەو و سوود لەم ھورئانە



وَنَبِّئُهُمْ أَنَّ الْمَاءَ قِسْمَةٌ بَيْنَهُمْ كُلُّ شَرْبٍ مُخَضَّرٌ ۖ فَادَّوْا صَاحِبَهُمْ  
فَنَعْلَمُنَّ مَعَقَرٌ ۚ فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِي وَنَذِيرٌ ۚ إِنَّا أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ  
صَيْحَةً وَاحِدَةً فَكَانُوا كَهَشِيمِ الْمُخَضَّبِ ۚ وَلَقَدْ بَشَّرْنَا الْقُرْآنَ  
لِلذِّكْرِ فَبُذِّلَ مِنْهُمْ ۚ كَذَّبَتْ قَوْمُ لُوطٍ بِالَّذِي ۚ إِنَّا أَرْسَلْنَا  
عَلَيْهِمْ حَاصِبًا ۚ إِلَّا آلَ لُوطٍ نَجَّيْنَاهُمْ بِسَحَرٍ ۚ نِعْمَةً مِنْ عِنْدِنَا  
كَذَلِكَ نَجْزِي مَنْ شَكَرَ ۚ وَلَقَدْ أَنْذَرَهُمْ بَطْشَتَنَا فَتَمَارَوْا  
بِالنَّذْرِ ۚ وَلَقَدْ رَاوَدُوهُ عَنْ ضَيْفِهِ ۚ فَطَمَسْنَا أَعْيُنَهُمْ فَذُوقُوا  
عَذَابِي وَنَذِيرٌ ۚ وَلَقَدْ صَبَّحَهُمْ بُكْرَةً عَذَابٌ مُسْتَقِيرٌ ۚ  
فَذُوقُوا عَذَابِي وَنَذِيرٌ ۚ وَلَقَدْ بَشَّرْنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ مُدَكِّرٍ  
ۚ وَلَقَدْ جَاءَ آلَ فِرْعَوْنَ النَّذِيرُ ۚ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا كُلِّهَا فَأَخَذْنَاهُمْ  
أَخَذَ عَزِيزٍ مُقْتَدِرٍ ۚ أَكْفَرُوا مِنْ خَيْرٍ ۚ أُولَئِكَ أَمْ لَهُمْ آِلَاءٌ  
فِي الزُّبُرِ ۚ أَمْ يَقُولُونَ نَحْنُ جَمِيعٌ مُنْتَصِرٌ ۚ سُبِّحَ لِلْجَمْعِ  
وَيَقُولُونَ الذِّكْرُ ۚ بَلِ السَّاعَةُ مَوْعِدُهُمْ وَالسَّاعَةُ أَذَى وَأَمْرٌ  
ۚ إِنَّا لَمُجْرِمِينَ فِي ضَلَالٍ مُسْمَرٍ ۚ يَوْمَ يُسْحَبُونَ فِي النَّارِ  
عَلَى وُجُوهِهِمْ ذُوقُوا مَسَّ سَقَرَ ۚ إِنَّا كُلَّ شَيْءٍ خَلَقْنَاهُ بِقَدَرٍ ۚ

وهربگریت؟ واته با پهندي ئی وهرگرن ههتا دوچارى سهختی و بهلا نهبون.

گهلی عادیش باوهریان نههینا به هودا سا چۆن بوو سزاو ترساندنی من بۆیان.

بیگومان ئیمه بایهکی دهنگ گهورهی ساردمان بۆ رهوانهکردن له کاتیکی شوومدا به بهردهوامی لهماوهی جهوت شهوو ههشت روژدا.

که خهلی لهناو کهندرو چالهکانیاندا ههلهکهکهندو دهیکوشتن دفتوت لاسکی داری خورمان ههلهکهکندراون به ریشهوه.

سا بزانه سزاو ترساندنی من چۆن بوو بۆیان، سهرکهوتن لهو دژایهتیهدا یان تهفروتونا کران و لهناوچوون؟

جا بهراستی ئهم قورئانه ئاسان دهکهین به شیوهیهک که ههمو کهسیکی ژیر دهتوانیت لئی تیبگات، جا ئایا کهسیک ههیه که بیریکاتهوهو سوود له قورئانه

وهربگریت؟ واته با پهندي ئی وهرگرن ههتا دوچارى سهختی و بهلا نهبون.

گهلی سهموودیش باوهریان نهکرد بهترسینهرمکان که سالح پیغهمهبریان بوو.

جا وتیان: ئایا شوین تاکه مروفیکی خۆمان بکهوین؟ نهگهر ئاوها کاریک بکهین، بیگومان ئیمه له گومرایی و شیتیداین.

ئایا لهناو ئهم ههمو خهلهکی ئیمهدا فرمانی خودا بهو دهریت؟ نهخیر باوهریاکهین بهلکو ئهو درۆزنه لهو قسهیهی که دهیکات و خۆبهزلزانه. جا بهروهردگار بهدهمیاندا دمداتهوهو دهقهرموی.

سههینن دهزانن کێ درۆزن و خۆبهزلزانهواته پاش مهرگ، بهلام لهلای خودا نهوهندهنزیکه بهبهیانی ناوی دهبات.

بیگومان ئیمه ئهو وشتهی که ئهوان داویان کرد وکو موعجیزهیهک له بهردیک که خۆیان چاویان ئی بوو دهرمان هینا بۆیان رهوانه دهکهین تا تاقی کردنهوهیهک بیی بۆیان سا تو چاودیریان بهو خۆتبگره.

جا ههوالیان پێ بده که ئهو ناوی ههیه لهناویاندا بهشکراوه، روژیک بۆ ئهوان و روژیکیش بۆ وشترهکهیه بهلام ئهوان له ههردوو چارهکهدا ئامادهدهین لهوئ ئهو روژهی بهشه ناوی خۆیان بههه ههچ ئهو روژمیش که بهشه ناوی وشترهکهیه ئهوان لهوئ دهین بۆ دۆشینى وشترهکهو دابهشکردنی شیرمهکی بهسهه خۆیاندا، کهچی بهمهش ههر رازی نهبون بهلکو بیران لهناوبردنی وشترهکه کردهوهو سههرمنجام بریارى لهناو بردنیان دا وهک دهقهرموی.

جا ئهوان هاوهریکه خۆیانیا بنگ کردو رایان سپارد بۆ کوشتنی ئهو وشتره، سا ئهوهیش به بریارى ئهوان دهستیدایه شیرو سههه بری.

سا بزانه سزاو ترساندنی من چۆن بوو بۆیان، سهرکهوتن لهو دژایهتیهدا یان تهفروتونا کران و لهناوچوون؟



۲۱ بېگومان يەك نەعرەتەن لېدان، ئەوسا ھەمويان  
چەنومل كەوتن وەك دارى وردىكراوى پەچەكەر چۆن  
كابرەي پەچەكەر دارەكان لەنيوان تىلاكاندا دەچەمىنئەتەو  
بەم ديو بەو ديوداو ئەوى بى كەلگىي دەكەوئ و لەژىرىيى  
دا ورد دەيت ئاوايان لى ھات.

۲۲ جا بەراستى ئەم قورئانە ئاسان دەكەين بە شىومەيەك  
كە ھەمو كەسكى ژىر دەتوانىت لىي تىبگات، جا ئايا  
كەسك ھەيە كە بىر بىكاتەو سوود لەم قورئانە  
وەربرىت؟ واتە با پەندى لى وەرگرن ھەتا دوچارى  
سەختى و بەلا نەبوون.

۲۳ گەل لوتىش باوەرپان بە ترسینەرەن نەكرد كە لوت  
لەئەبىغەمبەريان بوو، جا خوا دەفەرموئ:

۲۴ بېگومان ئىمە بەرد بارانمان كردن جگە لە نالى لوت كە  
لە پىش رۆژبوونەو دەا رزگارمان كردن لەو بەلايە،

۲۵ ئەمەش چاكەيەك بوو لەلایەن ئىمەو، ھەر ئاودھائىش  
پاداشتى سوپاسگوزاران دەدەينەو.

۲۶ بە راستى ترساندى لە زەبرى لېدانى ئىمە كەچى  
ئەوان گومانىيان بوو لە ترسینەرەكان و باوەرپان پى  
نەكردن.

۲۷ خۆ بەراستى لەبارەي مېوانەكانىيەو زۆر بگرو  
بەردەيان لەگەندا كرد، جا چاودەكانىيانمان لى سەندەو،  
چونكە دەيانويست كە خراپە لەگەل مېوانەكانىدا بگەن،  
جا پىيان وترا: دەسا بچەژن سزای من و تۆلەي  
ترساندەكانەم چونكە باوەرپان نەبوپىي.

۲۸ سا بەراستى لەكاتى بەيانى زوودا سزای بەردەواميان  
بۆ ھات كە ئەم سزايە بەردەوام بو تا گەياندى بە سزای  
قەبرو پاشان حىساب و پاشان دۆزەخ، جا پىيان وترا:

۲۹ دەى سا بچەژن سزای من و تۆلەي گوى ئەدان بە  
ترساندەكانەم.

۱۰ جا بەراستى ئەم قورئانە ئاسان دەكەين بە شىومەيەك  
كە ھەمو كەسكى ژىر دەتوانىت لىي تىبگات، جا ئايا  
كەسك ھەيە كە بىر بىكاتەو سوود لەم قورئانە  
وەربرىت؟ واتە با پەندى لى وەرگرن ھەتا دوچارى  
سەختى و بەلا نەبوون.

۱۱ جا بېگومان كە ترسینەرەن ھاتنە لای فیرعەون و  
دەست و دايرەكەي.

۱۲ كە باوەرپان نەكرد بە ھەمو نیشانەكانى ئىمە، سا  
ئىمەش لە تۆلەي ئەو لاسارى و خۆبەزلزانی و تاوانانەياندا  
گرتەنمان بە گرتنى دەسلەتارىكى بە توانای وا كە ھىچ  
شتىكى لە دەست دەرنەچىت، كەبە ئاوى نىل خنكاندى  
پاش رزگارکردنى موسا ﷺ و پەپرەوانى، ئىنجا رو  
بەكافرانى ئەم ئومەتە دەكات و دەفەرموئ:

۱۳ ئايا خوانەناسانى ئىو چاكترن لەوانە؟ يان ئايا ئىو لە  
بەراودەكاندا بىپارى بى تاوانىتان بۆ ھاتو و ئەوئەندە لە  
خۆتان بايىن؟

۱۴ يان ئايا ئىو دەلێن: كە ئىمە كۆمەلێكى زۆرى  
يەكدەست و بە تواناين و سەرکەوتوو دەبين بەسەر محمد  
ﷺ و پەپرەوانىدا؟ بەراستى ھىچكام لەوانە نین.

۱۵ بەم زوانە ئەم كۆمەلەي ئىو تىكدەشكىت و پشت تى  
دەكەن و رادەكەن،

۱۶ نەك ھەر ئەو بەلكو قىامەتیش بەلنگايانەو  
بەراستى بارودۇخيان لە قىامەت گەورەترو تالترە لەم  
تىكشكانەي دنيايان.

۱۷ بەبېگومان تاوانباران لە گومرايى و شىتيدان لە دنياو  
لەناو ناگرى بلىسەدارو توندان لە پاشەپۇژدا،

۱۸ ئەو رۆژەي كە لەسەر دەم و چاوياندا بەناو ناگردا  
رادەكیشرىن و پىيان دەوترىت: بچەژن ناگرى گەشتن بە  
سەقەر. لە قەرمودەي سەحیدا كە ئىمامى بوخارى و



وَمَا أَمْرُنَا إِلَّا وَجْدَةٌ لَّتَجِبَ بِالْبَصَرِ ۝ وَلَقَدْ أَهْلَكْنَا  
أَشْيَاعَكُمْ فَهَلْ مِنْ مُدَكِّرٍ ۝ وَكُلُّ شَيْءٍ فَعَلُوهُ  
فِي الزُّبُرِ ۝ وَكُلُّ صَغِيرٍ وَكَبِيرٍ مُسْتَطَرٌ ۝ إِنَّ الْفُقَيْنِ  
فِي جَنَّتٍ وَنَهْرٍ ۝ فِي مَقْعَدِ صِدْقٍ عِنْدَ مَلِكٍ مُّقْتَدِرٍ ۝

سُورَةُ الرَّحْمٰنِ ۝ ۷۸

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الرَّحْمٰنُ ۝ عَلَّمَ الْقُرْآنَ ۝ خَلَقَ الْإِنْسَانَ ۝  
عَلَّمَهُ الْبَيَانَ ۝ الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ مُحْسَبَانِ ۝ وَالنَّجْمُ  
وَالشَّجَرُ بِسَجْدَانِ ۝ وَالسَّمَاءُ رَفَعَهَا وَوَضَعَ الْمِيزَانَ ۝  
أَلَّا تَطْغَوْا فِي الْمِيزَانِ ۝ وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ  
وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ ۝ وَالْأَرْضُ وَضَعَهَا لِلْأَنَامِ ۝  
فِيهَا فَاكِهَةٌ وَالنَّخْلُ ذَاتُ الْأَكْمَامِ ۝ وَالْحَبُّ ذُو الْعَصْفِ  
وَالرَّيْحَانُ ۝ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ۝ خَلَقَ  
الْإِنْسَانَ مِنْ صَلْصَلٍ كَالْفَخَّارِ ۝ وَخَلَقَ الْجَانَّ  
مِنْ مَّارِجٍ مِنْ نَّارٍ ۝ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ۝

کرد جا ئەم دوو نایەتە (يَوْمَ يُسْجَوْنَ فِي النَّارِ) الى قوله خَلَقْتَهُ  
يَقْدِرُ (هاتە خوار دەو).

٥٠ ئەوسا فرمائی ئێمە تەنها یەک جاره وەك چاوەكلا كردن  
هەر وتمان ببە دەبییت.

٥١ جا بەراستی ئێمە خەڵكانی زۆری وەك ئێوەمان  
لەناو بردووە، دەی ئایا كەسێك هەیە كە بێر بكاتە دەو لە  
پاڤەردوو پەندو نامۆژگاری و مەبگرت؟

٥٢ خۆ هەر شتیکیان كەردییت هەموى لەناو پەراوەكاندا  
تۆمار كراوە پێش كردنى لە (لوح المحفوظ) و پاش  
كەردنیشى لە نامەى كەردارەكانیاندا

٥٣ جا هەرچی گەورەو بچوك هەیه لەتاوان و لەكردار هەر  
هەموى بە دێر نوسراوە بۆ زیادو كەم. ئینجا پەرورەدگار  
پاش خراپەكاران و سزایان باسى چاكەكاران و پاداشتیان بە  
كورتى دەكات و دەفەرموێ:

٥٤ بێگومان پارێزكاران لەناو باخچە گەل و روبردان.

٥٥ لە جیگای بەرپرسی پر خێر و بێردا لەلای پادشای بە  
دەسه‌لاتن كەهەمو داخوایەكانیان بۆ دینیته دی.  
پێغه‌مبەرى خوا ﷺ فەرموێت: (الْمُقْسِطُونَ عِنْدَ اللَّهِ عَلَى  
مَنَازِلٍ مِنْ نُورٍ، عَنْ يَمِينِ الرَّحْمَنِ، وَكَلَّمَ يَدِيهِ يَمِينِ، الَّذِينَ يَعْدِلُونَ  
فِي حُكْمِهِمْ وَأَهْلِيهِمْ وَمَاؤُلُوا / اسلم وغيره) دادپەرورەمان لەلای  
خودا لەسەر مینبەرەكانى نورن، لەلای دەستی راستى  
رەحمانەوه‌ن، كە هەردوو دەستی هەر راستەو خاوەنى  
فەرە، ئەو كەسانەن كە لە بێ‌پارێندا لەناو خاوخیزانیاندا  
لەناو ئەو كەسانەى كە سەرپەرشتیان دەكەن دادپەرورەمانە  
دەفتار دەكەن.

سورتهى رحمان ٥٥

سورتهى رحمان كە سورتهى پەنجاو پێنجەمى قورئانە،  
حەفتاو هەشت نایەتە، لە مەكە هاتوووتە خوار دەو،  
هەندێك وتوێانە لە مەدینە دا بەزیو، وتراوە بەگوێرەى  
دابەزین سورتهى چل و سێ هەمەو پاش سورتهى (الفرقان) و  
پێش (فاطر) دا بەزیو. ناسخ و مەنسوخیشى تێدا نیه.  
بەناوى ﷻ ی زۆر بەسۆزو بێنیهایەت میهرەبان

نەسائى هێناوێانە كە كاتیك نایەتى (سَبِّحْهُمُ لِنَجْعَ ...)   
دابەزى، عومەر وتی: كام كۆمەلە دەشكێت؟ كام كۆمەلە  
لەناو دەجێت؟ عومەر وتی: كاتیك لەسەر كانیاو دەكانى  
"بەدر" بووین و هەردوو سوپا رووبەر ووى یەك و مستابوین  
پێغه‌مبەرى خوا ﷺ بىنى كە لەناو زێكەى خۆیدا  
دەجۆلایە دەو دەیفەرمو: (سَبِّحْهُمُ لِنَجْعَ ...) جا ئەو كاتە  
منیش زانییم مەبەستى ئەم نایەتە جیه. واتە ئەم نایەتە  
پێشتر دا بەزیو و وەعدەى تێكشكاندن بۆ باوەرمانى داوە  
بەلام هەمو شت كاتیكى دیارى كراوى خۆى هەیه تا  
ئەوكاتە نەیهت هیچ ناكێت. وەك دەفەرموێ:

٥٦ بێگومان ئێمە هەمو شتمان بە ئەندازە دروست كردووە.  
لە فەرمودەیه‌كدا كە ئەبو هورەیر دەو ﷺ هێناوێەتى  
وتوێت: (جَاءَ مُشْرِكُو قُرَيْشٍ يُلَاحِظُونَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فِي  
الْقَدْرِ فَنَزَلَتْ: (يَوْمَ يُسْجَوْنَ فِي النَّارِ) الى قوله خَلَقْتَهُ يَقْدِرُ )  
اسلم وغيره/ بت پەرستەكانى مەكە هاتنە خزمەت  
پێغه‌مبەرى خوا ﷺ لەبارەى (قەدەر) دەو كێشەیان لەگەڵدا



۱ ئەو خۇدا زۆر بە بەزىيە كە بەو سۆزۈ مېھرىبانىيە  
فەرمانى ھەمۇ بونەۋەرى داپۇشپەۋە مەرۋفەش لەسايەى  
دا ھەساۋەتەۋە نىعمەتەكانى لەۋماردا نايەتو  
گەۋرەترىن نىعمەتى ھىدايەتو قورئانە.

۲ كە ئەم قورئانەى لەرىگەى پېغەمبەرەۋە بەم  
ئومەتەى گەياندەۋە. مەرۋفى درووستكردەۋە.

۳ ڧىرى قەسەكردىنى كرددە كە دەتوانى بەزمانى شتە  
ناۋدەرونيەكانو ئاۋات و خواستەكانى خۇى ياس بىكات.

۴ خۆرۈ مانگىش دىن و دەچن بە پىنى حىسابىكى دىارى و  
رىكۈپىك كە بە ھۋى ئەو ھاتوچۇيەۋە شەۋو رۆزۈ  
جىۋاۋى كەش و ھەۋا بەدى دىت و دەتوانن كاتەكانىيان  
بۆدىارى بىكەن ھەر بە ھۋى ئەو حىسابە دىارى و  
رىكۈپىكەيە كە دەتوانرىت بزانرىت چ كاتىك خۆرۈ مانگ  
لە يەك ناراستەدا دەبن خۆر گىران و مانگ گىران رودەدات و  
ھەر بەو ھاتوچۇى شەۋو رۆزىيە كە دەگات بەتەۋاۋ بونى  
تاك تاكى گىانلەبەر و پاشان تەۋاۋبونى تەمەنى ئەم  
جىھانە بەدىارى كرىدىكى پىشى لەلەيەن خۇداۋە.

۵ خۇ گۆۋگىۋاۋ درەختىش بۇ پەرۋەردگارىان سوچدە  
دەبەن و تەسلىمى فرمانەكانى ئەۋن و بە ئەندازەى  
گەردىلەيەكىش لە فرمانى لانادەن.

۶ ئاسمانى بەرز كرددەتەۋەۋ تەرازۋىشى داناۋە بۇ  
دادپەرۋەرى، تامرۋقىش ڧىرى دادپەرۋەرى بىكات.

۷ بۇ ئەۋەى كە ئىۋەش لە ئەندازە دەرنەچن لە سەنگ  
كىشانەداۋ سەر راست بن و لە بىپارتاندا دادپەرۋەرىن.

۸ با ھەلەسەنگانەكانتەن دادپەرۋەرانە بىت و زىان لە كەس  
نەدەن لەتەرازوۋ كىشانەدا.

۹ جا ئەم زەۋىيەشى بۇ مەردوم دانا تا لەسەرى بژىن.

۱۰ كە مېۋەى زۆرى تىدايەۋ دارخورماى خاۋەن  
شكۈڧەيش.

۱۱ دانەى خاۋەن كاۋو گىاي بۇن خۇششى تىدايە.

۱۲ دەى سا ئىۋە ئەى جنۇكەۋ مەرۋف بە كام چاكەى  
پەرۋەردگارتان باۋەر ناكەن؟ جابر دەلىت: پېغەمبەر ﷺ  
ھات بۇلای ياردەكانى و سورەتى رەھمانى لە سەرەتاۋە تا  
كۆتايى بۇ خويىندەن، جا ئەۋانىش بىدەنگ بون و ھىچيان  
نەۋت، ئىنجا پېغەمبەر ﷺ ڧەرەمۇ: {لَقَدْ قَرَأْتُهَا عَلَى الْجِنِّ  
لَيْلَةَ الْجِنِّ فَكَانُوا أَحْسَنَ مَرَدُودًا مِنْكُمْ كُنْتُ كُلَّمَا أَتَيْتُ عَلَى  
قَوْلِهِ (فَإِنِّي، إِلَّا رَيْكُمَا تَكْذِبَانِ) قَالُوا لَا بَشَرٌ مِنْ بَعْدِكَ رَبُّنَا  
تُكْذِبُ فَلَكَ الْحُكْمُ/ الترمذى، حسن الألبانى/ بەراستى شەۋى  
جنۇكە ئەمەم خويىندە بەسەر جنۇكە كاندا لەئىۋە جۋانتر  
ۋەلامىان دايەۋە، ھەر ۋەختى دەچوم بەسەرئەم ڧەرەمۇدەى  
خوايە } دەى سا ئىۋە ئەى جنۇكەۋ مەرۋف بە كام چاكەى  
پەرۋەردگارتان باۋەر ناكەن؟ وتيان: بەھىچ نىعمەتىكى  
پەرۋەردگارمان بى باۋەرنىن جاھەرىبۆتۆيە سوپاس. بەم  
شېۋىيە دەردەكەۋىت كە پېغەمبەر ﷺ قەسى لەگەل  
جنۇكەدا كرددەۋە بانگى كرددون بۇ ئايىن و قورئانى بۇ  
خويىندونەتەۋە، واتە: پېغەمبەرى ئىنسان و جنۇكەيە.

۱۳ سەرەتا مەرۋفى لە قورپىكى وشكۈبى ۋى دروستكرد  
ۋەك گۆزەى بە ناگر سورەۋەكرەۋ دەستت لىبدايە زرنگەى  
دەھات.

۱۴ ۋە جنۇكەى لە پوختەى ناگر دروستكرد. پېغەمبەر  
ﷺ ڧەرەمۇ: {خُلِقَتِ الْمَلَائِكَةُ مِنْ نُورٍ وَخُلِقَ الْجَانُّ مِنْ مَارِجٍ  
مِنْ نَارٍ وَخُلِقَ آدَمُ مِمَّا وُصِفَ لَكُمْ} ڧرىشتە  
دروستكرەۋن لەروناكى و جنۇكە دروستكرەۋە لەپوختەى  
ناگر و ئادەمىش لەۋەى كە بۇتان باسكرەۋە دروستكرەۋە

۱۵ دەى سا ئىۋە بە كام چاكەى پەرۋەردگارتان باۋەر  
ناكەن؟

۱۶ پەرۋەردگارى دوو رۆژھەلاتى ھاۋىن و رۆژھەلاتى  
زىستان يان رۆژھەلاتى خۆرۈ رۆژھەلاتى مانگو  
پەرۋەردگارى دوو رۆژناۋايشە. لە قورئاندا وشەى  
رۆژھەلات (المشرق) ۋە وشەى رۆژناۋا (المغرب) بەگوڧىرەى  
باسەكان بە شىۋەى تاكو جوتو كۆ ھاتەۋ: لە نايەتى  
بىستە ھەشتى سورەتى شوعەرەادا ھاتەۋە: (رَبِّ الْمَشْرِقِ



رَبُّ الْمَشْرِقَيْنِ وَرَبُّ الْمَغْرِبَيْنِ ﴿١٧﴾ فَيَأْتِي ءَالَءَ رَبِّكَمَا تُكَذِّبَانِ ﴿١٨﴾  
مَرَجَ الْبَحْرَيْنِ يَلْتَمِصَانِ ﴿١٩﴾ يَتَّبِعُهُمَا بَرَخٌ لَا يُفِيدَانِ ﴿٢٠﴾ فَيَأْتِي ءَالَءَ  
رَبِّكَمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٢١﴾ يُخْرِجُ مِنْهُمَا الْقُلُوبَ وَالْمَرْجَاتِ ﴿٢٢﴾ فَيَأْتِي  
ءَالَءَ رَبِّكَمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٢٣﴾ وَلَهُ الْجَوَارِ الْمُنشَآتُ فِي الْبَحْرِ كَالْأَعْلَامِ ﴿٢٤﴾  
فَيَأْتِي ءَالَءَ رَبِّكَمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٢٥﴾ كُلُّ مَنْ عَلَيْهَا فَانٍ ﴿٢٦﴾ وَبَقِيَ  
وَجْهُ رَبِّكَ ذُو الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ ﴿٢٧﴾ فَيَأْتِي ءَالَءَ رَبِّكَمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٢٨﴾  
يَسْأَلُهُ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ كُلُّ يَوْمٍ هُوَ فِي شَأْنٍ ﴿٢٩﴾ فَيَأْتِي  
ءَالَءَ رَبِّكَمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٣٠﴾ سَنَفَعُ لَكُمْ أَيُّهُ الثَّقَلَانِ ﴿٣١﴾ فَيَأْتِي  
ءَالَءَ رَبِّكَمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٣٢﴾ يَمْشُرُ الْمَوْتِ وَالْأَحْيَاءِ إِنْ أَسْطَعْتُمْ  
أَنْ تَفْعُدُوا مِنْ أَقْطَارِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ فَانْفُذُوا لَا تَنْفُذُونَ  
إِلَّا بِإِطْلَاقِنَا ﴿٣٣﴾ فَيَأْتِي ءَالَءَ رَبِّكَمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٣٤﴾ يُرْسِلُ عَلَيْكُمْ  
شَوَاطِدَ مِنْ نَارٍ وَفُحَّاسٍ فَلَا تَنْصَرِفَانِ ﴿٣٥﴾ فَيَأْتِي ءَالَءَ رَبِّكَمَا  
تُكَذِّبَانِ ﴿٣٦﴾ فَإِذَا انشَقَّتِ السَّمَاءُ فَكَانَتْ وَرْدَةً كَالدِّهَانِ ﴿٣٧﴾  
فَيَأْتِي ءَالَءَ رَبِّكَمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٣٨﴾ فَيَوْمَذِي لَا يَنْفَعُ عَنْ ذُنُوبِهِ  
إِنْسٌ وَلَا جَانٌ ﴿٣٩﴾ فَيَأْتِي ءَالَءَ رَبِّكَمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٤٠﴾

﴿١٧﴾ دوو دهریای سهر به خو کردوهو دهگهن به یهک.

﴿١٨﴾ به لام له نیوانیاندا په رده هه یه و ههچ کامیان  
زیاده روی ناکات به سهر نه ویتریاندا تا هه ردو وکیان خراب  
بین. زانیانی نه مروی فیزیای ده تین: به هو ی هیژیک که  
پی دمو تریت "انشداد السطحي" که به هو ی جیا وازی چری و  
خهستی دوو دهریادا دروست دمبیت نهو دوو دهریایه کاتیک  
که به یه که دهگهن تیکه لاوی به کتر نابن و تام و رنکی به کتر  
ناگورن نه م حه فیه ته زانسته که نه مرو زانیان و دهک  
دو زینه و میه کی زانستی باسی لیوه دهگهن، که فورانی  
پرو ز زیاتر له هه زارو چوارسه د سال پیش نیستا باسی  
لیکروه، نایا دهگونجیت نه م هه قسه ی پایوکی نه خوینه وار  
بیت که له هه مو ژیانیدا له دهریاهو دور بوه؟

﴿١٩﴾ دهی سا نیوه به کام چاکه ی پهرو مردگارتان باومر  
ناکهن؟

﴿٢٠﴾ له هه ردو وکیان مرواری و مهران دهر دیت.

﴿٢١﴾ دهی سا نیوه به کام چاکه ی پهرو مردگارتان باومر  
ناکهن؟

﴿٢٢﴾ له بهر هیژو توانای و کار به جیی خو یه تی که نهو  
که شتی هه ورانه ی و دهک جیا به ناو نهو دهریا گه ورانه دا  
دین و دپرو ن.

﴿٢٣﴾ دهی سا نیوه به کام چاکه ی پهرو مردگارتان باومر  
ناکهن؟

﴿٢٤﴾ نهودی که له سهر نه م زمو یه دایه هه موی له ناوده چی.  
﴿٢٥﴾ نهوسا ته نها پهرو مردگاری خاوم شکوی به رزو  
به ریزت دهمینیت.

﴿٢٦﴾ دهی سا نیوه به کام چاکه ی پهرو مردگارتان باومر  
ناکهن؟

﴿٢٧﴾ نهودی له ناسمانان و زمو یه دایه هه مویان داوا لهو  
دهگهن و بی نهو ههچ کاریکیان بۆ ناکریت، نهو هه مو  
روژیک به ئیشیکه وه خه ریکه. پیغه مبه ر ۱۱ له باره ی نه م  
نایه ته وه دهغه رموی: (مَنْ شَهِدَ أَنْ يَغْفِرَ ذُنُوبًا وَيُفْرِجَ كَرْبًا وَيَرْفَعُ  
قَوْلًا وَيُخَفِّضَ آخِرِينَ) ابن ماجه، حه الالبانی/ وه لهو ئیشانه ی

وَالْمَغْرِبِ ﴿٣٨﴾ وه له سوردهی معاریجدا به کو هاتون: ﴿٣٩﴾  
أَفَمِنْ رَبِّ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ ﴿٤٠﴾ وه له سوردهدا به جوت  
باسکرون: ﴿٤١﴾ رَبُّ الْمَشْرِقَيْنِ وَرَبُّ الْمَغْرِبَيْنِ ﴿٤٢﴾ کاتیک به تاک هاتون  
مه به ست ناحیه ی روژناوا و روژه لات، دیاره خو ر هه ر  
روژی که هه لدیت جینگیه کی تایبه تی هه یه له سالداو  
روژناوایشی هه رو دهایه مانگیش هه ر ناوده یه، جا له م  
روموه روژناوا و روژه لات هه کان زورن، وه نه ستیرمه کان زورن  
که نه وانیش خاومنی روژناوا و روژه لاتن، جا له ویدا که به  
کو هاتوه دهگونجیت مه به ست نه وانه بیت، وه له م  
سوردهدا که یه که له دوی یه ک باسی جوت هه کان دهکات و دهک  
دروستکردن و فیر کردن، خو رو مانگ، ناسمان و زهوی،  
جنوکه و ئینسان، به هه شت و دوزخ، ژیان و مردن...  
هه تادوای. دهگونجیت دوو روژه لات و دوو روژناوا، که  
روژناوا و روژه لاتی دریزترین و کورترین روژی سال  
مه به ست بیت، له راستیدا له هه مویاندا توانایی و زانیی و  
دانایی خوادردمه کویت.

﴿٤٣﴾ دهی سا نیوه به کام چاکه ی پهرو مردگارتان باومر  
ناکهن؟



پەرۋەردىگار ئەۋمىيە كە لە تاۋانىڭ خۆش دەھىت و گىرھتارىيەك لادەبات و گەلىك بەرز دەكاتەۋە ھەندىكى تر نىزم دەكاتەۋە.

۳۰ دەى سا ئىۋە بە كام چاكەى پەرۋەردىگارتان باۋەر ناكەن؟

۳۱ بەم زوۋانە رۈۋ لە كارو كىدارتان دەكەين ئەى جىنۇكە و مەرۇف، جادەستمان خالى دەھىت بۇ چىساب و كتاب لە گەل ئىۋەش دا، دىارە ﷲ ھىچ كات سەرھال نىە تا لە پاشدا دەستى خالى بىيىت بۇ تۆلە و مەرگرتن لىمان، بەلكو ئەمە ھەر شەيەكى زۆر توندەو بەگۈيرەى عەقلى خۇمان لەگەلەن دەدوئەت.

۳۲ دەى سا ئىۋە بە كام چاكەى پەرۋەردىگارتان باۋەر ناكەن؟

۳۳ ئەى دەستەى جىنۇكە و مەرۇف ئەگەر دەتۋان بە ھەمو گۆشە و بەشەكانى ئاسمانان و زەۋىدا تىببەر، جا تىببەر ناتۋان تىببە تىببەر مەگەر بە ھىزىكى گەۋرە، و تراۋە كاتىك كە جىنۇكە و نىنسان كۆ دەكاتەۋە، ئىنجا بىيان دەۋىر تى ئەگەر دەتۋان ھەللىن و خۇتان رىزگار بىكەن واپكەن، ئاشكرايە كە ئەمەتان پىناكرىت مەگەر بە ھىزىكى گەۋرە كە لەو رۆژەشدا ھىچ كەس ھىزو دەسەلاتىكى لە دەستدا نىە و ھەمو ھىز ھەر بە دەست ﷲ ﷻ. جا ئەگەر مەبەست دىنيا بىت لىرەدا ئەم ئايەتە مەرۇف ھەلدەھىت بۇ پەيدا كىردنى زانىارى و دەسەلات تا بتۋانىت بەم جىھانەدا بگەرپىت و زىاتر رىكۈپىكى ئەم بوۋنەۋەرە سوۋدەكانى بۇ دەرگەۋىت و بزانىت كە خالىقى ئەم بوۋنەۋەرە زۆر بە دەسەلات و زاناۋ دانايە و تاكە و ھاۋبەشى نىە و كەشىش ئەۋەى كە ئەو كىردوئەتى بىى ناكىت.

۳۴ دەى سا ئىۋە بە كام چاكەى پەرۋەردىگارتان باۋەر ناكەن؟

۳۵ جا ئەگەر بتانەۋىت ھەللىن دادەبارىت بەسەرتاندا گىرى ئاگرى تەۋاۋى بىى دوۋكەل و بە دوۋكەلەۋە ئەۋساش يارمەتى نادىن بۇ رىزگار بوۋنەتەن،

يَعْرِفُ الْمَجْرُمُونَ يَوْمَئِذٍ بِأَلْسِنَتِهِمْ وَالْأَفْئَامُ ۝ ۳۱ فَيَأْتِي  
الْآءَ رَيْكُمَا تُكْذِبَانِ ۝ ۳۲ هَذِهِ جَهَنَّمُ الَّتِي يُكَذِّبُ بِهَا الْمَجْرُمُونَ  
۝ ۳۳ يَطُوفُونَ فِيهَا فِي حَمِيمٍ ۝ ۳۴ فَيَأْتِي الْآءَ رَيْكُمَا تُكْذِبَانِ  
۝ ۳۵ وَلَمَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ جَنَّاتٍ ۝ ۳۶ فَيَأْتِي الْآءَ رَيْكُمَا تُكْذِبَانِ  
۝ ۳۷ ذُوقُوا أَفْئَانِ ۝ ۳۸ فَيَأْتِي الْآءَ رَيْكُمَا تُكْذِبَانِ ۝ ۳۹ فَيَسْمَعَانِ  
تَجْرِيَانِ ۝ ۴۰ فَيَأْتِي الْآءَ رَيْكُمَا تُكْذِبَانِ ۝ ۴۱ فَيَسْمَعَانِ كُلٌّ فَنُكْحَتُهُ  
زَوْجَانِ ۝ ۴۲ فَيَأْتِي الْآءَ رَيْكُمَا تُكْذِبَانِ ۝ ۴۳ مُشْكِبِينَ عَلَى فُرُشٍ  
طَيِّبَاتٍ مِنْ اسْتَرْقَىٰ وَحَىٰ الْجَنَّةِ ۝ ۴۴ فَيَأْتِي الْآءَ رَيْكُمَا  
تُكْذِبَانِ ۝ ۴۵ فِيهِنَّ قَاصِرَاتُ الْطَّرْفِ لَمْ يَطْمِئِنَّ عَنْ فَنَاءِ  
وَلَا جَانٍ ۝ ۴۶ فَيَأْتِي الْآءَ رَيْكُمَا تُكْذِبَانِ ۝ ۴۷ كَأَنَّهُنَّ الْيَاقُوتُ  
وَالْمَرْجَانُ ۝ ۴۸ فَيَأْتِي الْآءَ رَيْكُمَا تُكْذِبَانِ ۝ ۴۹ هَلْ جَزَاءُ  
الْإِحْسَنِ إِلَّا الْإِحْسَنُ ۝ ۵۰ فَيَأْتِي الْآءَ رَيْكُمَا تُكْذِبَانِ  
۝ ۵۱ وَمِنْ دُونِهِمَا جَنَّاتٍ ۝ ۵۲ فَيَأْتِي الْآءَ رَيْكُمَا تُكْذِبَانِ  
۝ ۵۳ مُدْهَامَّتَانِ ۝ ۵۴ فَيَأْتِي الْآءَ رَيْكُمَا تُكْذِبَانِ ۝ ۵۵ فَيَسْمَعَانِ  
عَيْنَانِ نَضَّخَتَانِ ۝ ۵۶ فَيَأْتِي الْآءَ رَيْكُمَا تُكْذِبَانِ ۝ ۵۷

۳۰ دەى سا ئىۋە بە كام چاكەى پەرۋەردىگارتان باۋەر ناكەن؟

۳۱ جا ئەو كاتەى كە ئاسمان لەتەو بو بە گۈلى سۈرۈ ۋەك چەرمى سۈرى لىھاتە و شىۋەى رۈنى داخكراۋى لىنىشت لە سەختىداۋ تۋايەۋە كە كاتى قىيامەتە، جا ئەو كاتە دەزانن جىتان كىلاۋە،

۳۲ دەى سا ئىۋە بە كام چاكەى پەرۋەردىگارتان باۋەر ناكەن؟

۳۳ جا لەو رۆژەدا ئە مەرۇف و ئە جىنۇكە پىرسىار لە تاۋانى ناكىت، لەو رۆژەدا ھەمو كەس خۇى بۇخۇى دەزانىت جى كىردەو ھەر بە شىۋازىش دەناسرىنەۋە بۇ مەئموران.

۳۴ دەى سا ئىۋە بە كام چاكەى پەرۋەردىگارتان باۋەر ناكەن؟

۳۵ تاۋانباران ھەر بە سەرۈ سىماياندا دەناسرىن، ئەۋسا ناۋچاۋانىان لەگەل پىكانىياندا دەگىرىتە بۇ ناۋ دۆزەخ فرى دەدىن،



۱۲ ددى سا نئو به كام چاكه‌ي په‌رومردگارتان باومړ  
ناكهن؟

۱۳ نهمه‌ئو دوزخه‌يه كه تاوانباران باومړيان پيى  
نهبوو. ۱۴ جا نهمړؤ له‌نيوان‌ئو دوزخه‌و له‌نيوان‌ئو  
گهرمى داخدا ده‌خولئنه‌وه له‌م پؤ‌ئو له‌و پؤ‌ئو، نهمويه  
سهرنه‌نجامى تاوانبارانى خوانه‌ناس،

۱۵ ددى سا به كام چاكه‌ي په‌رومردگارتان باومړ ناكهن؟

۱۶ نه‌وسا همر كه‌سيك كه له دنياډا له په‌رومردگارى  
خوى ترسا بيت له رؤزى قيامه‌تدا دوو باخى بؤ‌هه‌يه.  
پيغه‌مبهرى خوا ﷺ فهرمويه‌تى: {إِنَّ فِي الْجَنَّةِ جَنَّاتٍ آيْتُهُمَا  
وَمَا فِيهِمَا مِنْ فَتَةٍ وَجَنَّاتٍ آيْتُهُمَا وَمَا فِيهِمَا مِنْ ذَهَبٍ وَمَا بَيْنَ  
الْقَوْمِ وَبَيْنَ أَنْ يَنْظُرُوا إِلَى رَبِّهِمْ إِلَّا رِذَاءَ الْكِبْرِيَاءِ عَلَى وَجْهِهِ فِي  
جَنَّةٍ غَدِيٍّ / اسلم وغيره/ بيگومان له‌ناو به‌هه‌شتى گهورده‌دا دوو  
باخچه‌هه‌يه كه‌زهره‌كانى و ههرچى تيډا هه‌يه له‌زيوو  
دوو باخچه‌ي تر كه زهره‌كانى و ههرچى تيډا هه‌يه  
له‌زيږه‌و له‌نيوان‌ئو گه‌لمو له‌نيوان‌ئو نهموى كه‌مپروانن پؤ  
په‌رومردگارى خويان ته‌نجا عه‌باى گهورايه‌تبه له سهر روى  
نه‌وزاته، له‌ناو باخچه‌ي هه‌ميشه‌يى حه‌سانه‌وه‌دا}.

۱۷ ددى سا نئو به كام چاكه‌ي په‌رومردگارتان باومړ  
ناكهن؟

۱۸ ههردوو باخه‌كه خاومنى دره‌ختى جړوپړو به په‌لك  
ويؤن،

۱۹ ددى سا نئو به كام چاكه‌ي په‌رومردگارتان باومړ  
ناكهن؟

۲۰ له‌ناو‌ئو دوو باخچه‌دا دوو جوگه‌ي ناوى تيډايه‌كه  
هه‌ميشه‌ دمپروات.

۲۱ ددى سا نئو به كام چاكه‌ي په‌رومردگارتان باومړ  
ناكهن؟

۲۲ له‌ناو‌ئو دوو باخچه‌دا ههمو ميوه‌يه‌كى تيډايه‌و  
جووتى يه‌كنو له‌يه‌ك ده‌جن.

۲۳ ددى سا نئو به كام چاكه‌ي په‌رومردگارتان باومړ  
ناكهن؟

۲۴ له‌سهر رايه‌خ گه‌ليك كه‌تانه‌كانيان له ههوريشمى  
نه‌ستوره پاليانداو‌ته‌وه‌و ميوه‌ي گه‌يشتوى‌ئو دوو باخه  
نزيكه لييانه‌وه‌و به ههر شيوميه‌ك بن ده‌ستيان پيى  
ده‌كات.

۲۵ ددى سا نئو به كام چاكه‌ي په‌رومردگارتان باومړ  
ناكهن؟

۲۶ جا له‌سهر‌ئو رايه‌خانه‌ نافرمتانيكى له‌سهره‌كه ههر  
چاويان له هاوسهره‌كه‌ي خويانه‌و كه‌س له‌و به جوا‌نر  
نازانو ههمويان كچنو پيش‌ئو ميږدى خويان نه  
جنوگه‌و نه‌مروفي تر نزيكيان نه‌كه‌وتون.

۲۷ ددى سا نئو به كام چاكه‌ي په‌رومردگارتان باومړ  
ناكهن؟

۲۸ نه‌و نافرمتانه‌ئو مننده‌ پاك و سپى و جوا‌نن ههر ده‌لئى  
مروارى گهوره‌و بچوكن.

۲۹ ددى سا نئو به كام چاكه‌ي په‌رومردگارتان باومړ  
ناكهن؟ له‌م باره‌و ده‌يان فهرمووده هه‌يه، به‌لام نيمه

ليږمدا يه‌كيك له‌و فهرمودانه‌ ده‌هينين كه دمفهرموي: {إِنَّ  
أَوَّلَ زَمْرَةٍ تَدْخُلُ الْجَنَّةَ عَلَى صُورَةِ الْقَمَرِ لَيْلَةَ الْبَدْرِ، وَآلَتِي تَلْبِثَا  
عَلَى أَحْضَا كَوْكَبٍ ذُرِّيٍّ فِي السَّمَاءِ، لِكُلِّ امْرِئٍ زَوْجَتَانِ الثَّانِي،  
يُرى مَخَّ سَوْفِهِمَا مِنْ وَرَاءِ اللَّحْمِ، وَمَا فِي الْجَنَّةِ أَعْزَبُ / اسلم  
وغيره/ بيگومان يه‌كه‌م ده‌سته‌كه ده‌چنه به‌هه‌شته‌وه له‌سهر  
وينه‌ي مانگى چواردمن و نه‌وش پاش نه‌وان ده‌چيت له‌سهر  
شيوه‌ي پوناكترين نه‌ستيري ناسمانه، ههر پياويكى  
به‌هه‌شتى دوو هاوسهرى هه‌يه كه مؤخى قاجيان له‌زيږ  
گؤشته‌وه دپاره، نه‌وسا له‌ناو به‌هه‌شتدا هيج كه‌س بي  
هاوسهر نيه‌}

۳۰ ناي‌ا پاداشتى چاكه‌و خودا په‌رستى و يه‌كتاپه‌رستى  
جگه‌ له چاكه‌كه به‌هه‌شت و نازو نيعمه‌ته‌كانيه‌تى شتيكى  
تر هه‌يه‌؟ واته نه‌وان منيان په‌رستوه و منيش به‌هه‌شتيان  
بي دهمدم.



دهی سا نیوه به کام چاکهی پهروردگارتان باومر  
ناکهمن؟

جگه لهو دووانه دوو باخچه‌ی تریش همن که پله‌یان  
که‌متره له دوو باخچه‌که‌ی پېشوو.

دهی سا نیوه به کام چاکهی پهره‌مردگارتان باوهر  
ناکه‌ن؟

٦٦ ئەو دوو باخچە ئەوەندە سەوزو تێرناو و بە ڕەونەقن  
لە دوورەوه ڕەش دهنۆین،

دهی سا نیود به کام چاکهی پهرودرگارتان باومر  
ناکهن؟

٦٦ له‌ناو ئه‌و دوو باخچه‌دا دوو چاوگه‌ی ئاوی تێدایه که هه‌ڵده‌قوێن.

دهی سا نیوه به کام چاکهی پهر و مردگارتان باوهر  
ناکهن؟

له‌ناویاندايه میوه‌ی زۆرو دارخورماو هه‌نار.

دەى سا ئۆۈ بە كام چاكەى پەرۈمردگارتان باۈمپ  
ناكەن؟

له‌ناو نه‌و باخچانه‌دا ناهره‌تانی چاڤو جوانی تپدايه،

دهی سا نیوه به کام چاکهی پهروردگارتان باوهر  
ناکهن؟

٧٢ ئافردتانی چاو گه ورده رېش ههر لهناو نهو  
خپوځانه دان،

دهی سا نیوه به گام چاکهی پهرومردگارتان باومړ  
 ناکمن؟ له فهرموددا که نیمای بوخاری و مسلم هیناویانه

هاتووه که پیغمبرى خدا ﷺ فرمويەتى {إِنَّ فِي الْجَنَّةِ خَيْمَةً مِنْ لُؤْلُؤَةٍ مَجْجُوفَةٍ عَرْضُهَا سِتُّونَ مِائاً (طولها سِتُّونَ مِائاً. مسلم) فِي كُلِّ زَاوِيَةٍ مِنْهَا أَهْلٌ مَائِرُونَ الْآخِرِينَ، يَطُوفُ عَلَيْهِمُ الْمُؤْمِنُونَ/ مسلم} بىگومان لىناو بهه شىدا ختومەتى

مرورای ناو بۆشی تّیدایه پاناییه‌ک‌هی شه‌ست میله (و درّیژه‌ک‌ه‌شی شه‌ست میله). له هه‌مو گۆشه‌یه‌کی نه‌و خه‌یومه‌دا خه‌زانی باوه‌ردارانی تّیدایه که نه‌وانی تر

فِيهَا نَكَحَهُ وَخَلَّ وَرَمَانٌ ٧٨ ٧٩ فَيَأْتِي ٨٠ أَلَا رِيكُمَا نَكِدِي بَانَ ٨١  
فِيهِنَّ خَيْرَاتٌ حَسَنَانِ ٨٢ فَيَأْتِي ٨٣ أَلَا رِيكُمَا نَكِدِي بَانَ ٨٤ خُورُ  
مَقْصُورَاتٍ فِي الْحَيَاةِ ٨٥ فَيَأْتِي ٨٦ أَلَا رِيكُمَا نَكِدِي بَانَ ٨٧  
لَمْ يَطْمِئِنَّ إِنْ قَبْلَهُمْ وَلَا جَانِ ٨٨ فَيَأْتِي ٨٩ أَلَا رِيكُمَا نَكِدِي بَانَ  
مُشْكِبِينَ عَلَى رَقَرَفٍ خُضِرَ وَعَبْقَرِي حَسَانِ ٩٠ فَيَأْتِي  
أَلَا رِيكُمَا نَكِدِي بَانَ ٩١ بَرَكَا أَسْمُ رَبِّكَ ذِي الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ ٩٢

سُورَةُ الْوَاقِعَةِ ٥٦ ٩٦

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

١ إِذَا وَقَعَتِ الْوَاقِعَةُ ٢ لَيْسَ لَوْعِنَهَا كَاذِبَةٌ ٣ خَافِضَةٌ رَافِعَةٌ ٤ إِذَا زُرَّحَتْ الْأَرْضُ رَجًا ٥ وَبُسَّتِ الْجِبَالُ بَسًا ٦ فَكَانَتْ هَبَاءً مُنْبَثًا ٧ وَكُنْتُمْ أَزْوَاجًا ثَلَاثَةً ٨ وَأَعْيَبَ النَّفْسَ مَا أَصْحَبَ النَّفْسَ ٩ وَالسَّيْفُونَ السَّيْفُونَ ١٠ أُولَئِكَ الْمَقْرُوبُونَ ١١ فِي حَشٍّ الْعَمِيمِ ١٢ ثَلَاثَةٌ مِنَ الْأَوَّلِينَ ١٣ وَلَقِيلَ مِنَ الْآخِرِينَ ١٤ عَلَى سُرْمٍ مَوْصُومَةٍ ١٥ مُتَّكِئِينَ عَلَيْهَا مُتَقَدِّمِينَ ١٦

نابین، که باورپردازان به‌سریاندا دسورپینه‌وه}. جا به‌روزدگار ده‌فرموی:

۷۱ که نهو ئافرماتنه پېش نهو هاوسهری خوځيان نه مروځ  
و نه جنوکه نړيکيان نه که وتون و هه مېشه کچن، بېغه مېهر  
دغه رموی: {وَلَوْ اَطْلَعْتَ امْرَاةً مِنْ نِسَاءِ اَهْلِ الْجَنَّةِ اِلٰى  
الْاَرْضِ لَمَلَّتْ مَا بَيْنَهُمَا رِيحًا وَاَطَابَ مَا بَيْنَهُمَا وَلَتَشِيفَهَا عَلٰى  
رَاسِهَا خَيْرٌ مِّنَ الدُّنْيَا وَمَا فِيهَا / احد، صححه الألبانی} نه گهر  
ئافرمتيک له ئافرماتنی خه لگی به ههشت بېنه سهر زهوی  
نيوانی ئاسمان وزهوی پر ده گهر له بونی خوځ و نيوانيان  
پاک و خوځ و ده بېت و به راستی نهو سهر پيوشه ی که له سهر  
سهر بهتی جاگړه له دنياو له وهی که تيډايه {

دهی سا ئیوه به کام چاکهی پهروردگارتان باوهر  
ناکهن؟

شانیان داناوډ له سهر رايه خو پالېشتي بهرزو به  
پارچهي سه وزو نايابو جوان دايوشراو.

دهی سا نیوه به کام چاکهی پهرومردگارتان باومر  
ناکهن؟







دڻن} ناشڪرايه لههه مو نومه ٿيڪدا باوهرداراني سهرمتايان  
باشترين ڪهسي نهو نومهه ته بون. وه زورتريني نههلي  
بهههشتيش نومهتي محمده ﷺ، وهك خوي ددغه رموي:  
{أَهْلُ الْجَنَّةِ عَشْرُونَ وَمِائَةً صَفًّا ثَمَانُونَ مِنْهَا أُفْتِي وَأَرْبَعُونَ سَائِرُ  
النَّاسِ/أحمد، الألباني: صحيح/ نههلي بهههشت سهدو بيست  
ريزه ڪه ههشتا ريزي نومهتي منهو چلهه ڪهيشي خهٿڪي  
تره}.

۱۵} لهسهر تهختگه ليڪي چنراو له زيرن.

۱۶} شانيان داناوه لهسهرين ڪه روپهروي يهڪترن.

۱۷} مندا لاني ههههه مندان ههههه هاتوچو ددڪهن  
بهناويانداو خزمهتيان ددڪهن.

۱۸} به گوزميايني بي دهستو لولهو مههسپنه گهلو  
پهرداخي پر له شهرابهوه،

۱۹} ڪه دديخونهوه نه سهرين لي تيڪدمداتو نه  
لهخوددچن.

۲۰} جا دمگهريئن بهناوياندا بهميوهي زور لهوهي ڪه  
خويان ههلي دمبزيئن.

۲۱} نهوسا گوشتي بالنددش لهوانهي ڪه نارمهزوي ددڪهن.

۲۲} جا لهويڊا بويان ههيه ڪچاني سبيو چاوردهش.

۲۳} ههرودڪ مرواري تازهي شارواه ڪه توڙ ليئي نهداين و  
دهستي ڪهسيشيان لي نههههوتبيت.

۲۴} نههههه ههههه له پاداشتي نهو ڪرداره چاڪانهي ڪه له  
دنيداا ڪردويانه.

۲۵} نه هيج قسهيهي ڪي پروپوچو ههرزميانه دمبيستن و نه  
گونهه و تاوانيڪ.

۲۶} تمنها ههر سهلام ڪردنهو قسهي به ڪهٿڪو بي زيانه،  
جا بو بهشي سبيهميش ددغه رموي:

۲۷} جا ياراني دهسته راست چ پياوانيڪي بهرزو بهريزن  
پياواني دهسته راست،

۲۸} لهناو باخي ڪهناري بي درڪدان. عامر دهٿيت: پياويڪي  
نهعرايي هاته خزمهتي پيغهمبهرو ﷺ وتي: نه

يَطُوفُ عَلَيْهِمْ وَلَدُنَّ مَخْلُودُونَ ﴿١٧﴾ بِأَكْوَابٍ وَأَبَارِيقَ وَكَأْسٍ مِنْ مَعِينٍ  
﴿١٨﴾ لَا يُصَدَّعُونَ عَنْهَا وَلَا يُغْفَرُونَ ﴿١٩﴾ وَفَكَهْكَهْ مِمَّا يَتَذَكَّرُونَ  
﴿٢٠﴾ وَلَمْ يَكُنْ لَكُمْ فِتْنَةٌ يَشْكُرُونَ ﴿٢١﴾ وَخَوَّرَعِينَ ﴿٢٢﴾ كَأَمْثَلِ الثَّلَاثِ  
الْمَكُونِ ﴿٢٣﴾ جَزَاءً لِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٢٤﴾ لَا يَسْمَعُونَ فِيهَا لَغْوًا وَلَا  
تَأْتِيًا ﴿٢٥﴾ إِلَّا قِيلًا سَلَامًا سَلَامًا ﴿٢٦﴾ وَأَصْحَابُ الْيَمِينِ ﴿٢٧﴾ مَا أَصْحَابُ  
الْيَمِينِ ﴿٢٨﴾ فِي سِدْرٍ مَخْضُودٍ ﴿٢٩﴾ وَطَلْحٍ مَبْشُورٍ ﴿٣٠﴾ وَظِلِّ مُتَدَوِّرٍ ﴿٣١﴾  
وَمَاءٍ مَسْكُوبٍ ﴿٣٢﴾ وَفَكَهْكَهْ كَثِيرٍ ﴿٣٣﴾ لَا مَقْطُوعَةٍ وَلَا  
مَمْنُوعَةٍ ﴿٣٤﴾ وَفُشٍّ مَرْفُوعٍ ﴿٣٥﴾ إِنَّا أَنشَأْنَهُمْ إِنشَاءً ﴿٣٦﴾ لَعَلَّهُمْ يَحْكُمُونَ  
أَنْبَكَارًا ﴿٣٧﴾ غَرَابًا ثَرَابًا ﴿٣٨﴾ لِأَصْحَابِ الْيَمِينِ ﴿٣٩﴾ ثَلَاثَةٌ مِنْ  
الْأَوَّلِينَ ﴿٤٠﴾ وَثَلَاثَةٌ مِنَ الْآخِرِينَ ﴿٤١﴾ وَأَصْحَابُ الْيَمِينِ ﴿٤٢﴾ مَا أَصْحَابُ  
الْيَمِينِ ﴿٤٣﴾ فِي سَمُورٍ وَحَمِيرٍ ﴿٤٤﴾ وَظِلِّ مِنْ تَحْتِهِمْ ﴿٤٥﴾ لَا يَارِدُ  
وَلَا كَرِيرٍ ﴿٤٦﴾ إِنَّهُمْ كَانُوا قَبْلَ ذَلِكَ مُتْرَفِينَ ﴿٤٧﴾ وَكَانُوا يُصِرُّونَ  
عَلَى الْيَمِينِ الْعَظِيمِ ﴿٤٨﴾ وَكَانُوا يَقُولُونَ ﴿٤٩﴾ أَيُّدَا مِنَّا وَكُنَّا ثَرَابًا  
وَعِظْمًا ﴿٥٠﴾ إِنَّا لَنَسْمَعُوهُمْ ﴿٥١﴾ أَوْ أَبَاؤُنَا أَلَّا وَلَوْ ﴿٥٢﴾ قُلَّ لَيْتُ  
الْأَوَّلِينَ وَالْآخِرِينَ ﴿٥٣﴾ لَنَجْمُوهُنَّ إِلَى مِيقَاتِ يَوْمٍ مَعْلُومٍ ﴿٥٤﴾

پيغهمبهرو ﷺ خوا باس له درهختيڪ ددڪات له بههههشتا  
ڪه نهو درهخته به هوي درڪهڪاني نيش و نازار دروست  
ددڪات؟ پيغهمبهرو ﷺ فهرموي: نهوه ڪامهيه؟ وتي: داري  
ڪهنار پيغهمبهرو ﷺ فهرموي: {الْبَسَ اللَّهُ يَقُولُ: ﴿١٧﴾ فِي سِدْرٍ  
مَخْضُودٍ ﴿٢٩﴾ خضد الله شوڪه فجعل مكان كل شوكة ثمرة فإتيها تثبت  
ثمرا تفق الثمرة منها عن اليمين وسبعين لونا من طعام ما فيها لون  
يشبه الآخر / ابن أبي الدنيا، الألباني: صحيح لغيره / نهي الله ناههه رموي:  
﴿٢٤﴾ لهناو باخي ڪهناري بيديركدان؟ ﴿٤٩﴾ الله درڪهڪاني لي لابردهوه  
جا له جيگاي ههرديڪيڪدا ميويههڪي لي رواندهوه، نهوسا  
ميويههڪ سهرز ددڪات ڪه دانهيههڪي لي لهت دمكرنت  
حهفتاودوو رنگ لهخواردني تيدايه هيج رنگيڪي  
تيدانيه ڪهلهوي تر بجيت}

۲۹} سا لهناو باخجهي موزي لهسهر يهڪ سهفتهڪراودان.

۳۰} جا لهزير سيبهري پانو پورو دريژدان. نيمامي  
بوخاري له نهبو هورميرهوه هيئاويهتي ڪه پيغهمبهرو ﷺ  
فهرمويهتي: {إِنَّ فِي الْجَنَّةِ شَجْرَةً يَسِيرُ الرَّاكِبُ فِي ظِلِّهَا مِائَةَ  
عَامٍ لَا يَقْطَعُهَا، اقْرَأُوا إِنَّ شَيْئًا ﴿٢٨﴾ وَظِلِّ مُتَدَوِّرٍ ﴿٣٠﴾} بيگومان لهناو



بېگومان ئىمە لەۋىدا ئافرىتانىكىمان سەرلەنۈي  
دروستىگىد چۆن دروستىگىدنىك.



۹۱ بلي: ٻي گومان ٺهوانهي ڪه له پيشدا بوون و ٺهوانه پيش ڪه له پاشدا هاتون.

۹۲ به دلنڀاييه وه هه مويان ڪو ڊڪرينه وه ٻو کاتي روڙي زانراو ڪه روڙي قيامت و حيسابه،

۹۳ پاشان بيگومان ٿيوه ٺهي ري ليگومبوي خوانه ناس پاش زيندو ڪردنه وه تان و پاش حيساب و فرهدانتان ٻو ناو ناگري دوزخ عليهن

۹۴ بيگومان دهين له بهري داري ژدقنه موت بخون ڪه تالرين و بون ناخوشترين درخته . پيغهمبر ﷺ له بارديه وه دهقنرموي: {لَوْ أَنَّ قَطْرَةً مِنْ الرُّقُومِ قُطِرَتْ فِي دَارِ الدُّنْيَا لَأَفْسَدَتْ عَلَى أَهْلِ الدُّنْيَا مَعَاشَهُمْ فَكَيْفَ بِمَنْ يَكُونُ طَعَامَهُ/ الرمي، صحه الانبياء} بيگومان ٺهگر يه ڪه له ناوي ٺهو ژدقنه موته بتڪيته ٺهم دنيايه ژياني خه لڪي ٺهم دنيايه خراب دهگات، سا دهين ژياني ٺهو ڪه سه چون بيت ڪه ٺهمه خواردني بيت؟!

۹۵ جا سڪي خوياني تي پر دهگهن.

۹۶ ٺهوسا به سهريدا ناوي داخ دهخونه وه.

۹۷ جا هر دهخونه وه دهخونه وه به لام هر تينوه تيتان ناشڪيت، وه ٺهو وشتره ڪه دوحاري نه خوشي تيرناونه بون دهبيت.

۹۸ ٺهمه به سهرتاي پيشوازي ليڪردنيان ٻو ميوانداري! ناخودمبي له پاشدا چييان تي بڪريت؟

۹۹ ٺيمه ٿيوه مان دروستڪردوه ده ٻودمبي باومر نهگهن به زيندوبونه وه.

۱۰۰ نايا ٿيوه ناوي شهوه تان بينيوه ٺه وگاته ڪه دميرزين؟

۱۰۱ نايا ٿيوه ٺهو شهوه ته دروست دهگهن يان ٺيمه يان دروستي دهگهن؟ ٻو بير له دروستبوني خوتان ناهه نه وه تا له دووباره زيندوبونه وه تان گومان تان نه ميئنيت؟

۱۰۲ ٺيمه مردمان داناوه ٻوتان و ٺيمه به پاش نادريين و ڪهس ناتوانييت دمست بخاته ناو ڪاروبارمانه وه.

۱۱ لهسر ٺهوهي ڪه ٺهگر ٿيوه بگورينه وه به وينه گه ليڪي وه ڪو خوتان و سر له نوئ دروستان بڪهينه وه له شيويه ڪدا ڪه خوتان نازان.

۱۲ جا به راستي خوتان دهزان به دروستبوني يه ڪه متان، سا نيتر دهبوايه بير بڪه نه وه؟

۱۳ نايا دهبين ٺهوهي ڪه دهيڪيلن.

۱۴ نايا ٿيوه سهوزي دهگهن يان ٺيمه يان سهوزي دهگهن؟

۱۵ ٺهگر ٺاره زومان لي بيت هه موي وشك دهگهن خو نيتر ٿيوه له و رووداوه سهخته ڪتوپريه سهرتان سورده ميئنيت،

۱۶ ٺهوسا دهلين به راستي ٺيمه زيانمان تي ڪهوت،

۱۷ به لڪو ٺيمه بي به شڪراين.

۱۸ نايا دهبين ٺهو ناوهي ڪه دهخونه وه؟

۱۹ نايا ٿيوه له هه ورده ڪانه وه رهوانهي دهگهن يان ٺيمه يان دهيارينين؟

۲۰ ٺهگر ٺاره زومان لي بيت دهيڪه يان به ناويڪي تال ڪه ڪهس نه توانيت بيخواته وه، ده ڪه حق وابو ٿيوه سوپاسگوزارين.

۲۱ نايا دهبين ٺهو ناگري ڪه خوتان هه ٿيدهگهن؟

۲۲ نايا ٿيوه درمختي ٺهو ناگرماتان دروستڪردوه يان ٺيمه دروستڪاري ٺهو درخته يان؟

۲۳ ٺيمه ٺهو درخته مان ڪردوه به بيردوري ناگري دوزخ و سود تي ودرگرتن ٻو ريواران و دانيشتوانيش

چاڪتر. پيغهمبر مان ﷺ دهقنرموي: {نَارُكُمْ هَذِهِ الَّتِي تَوْقِدُونَ جُزْءٌ وَاحِدٌ مِنْ سَبْعِينَ جُزْءًا مِنْ خَرِّ جَهَنَّمَ قَالُوا وَاللَّهِ إِنَّ كَانَتْ لَكَافِيَةً يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ فَإِنَّهَا فَضَلَتْ بِسَعَةِ وَسَبْعِينَ جُزْءًا كُلُّهُمْ مِثْلُ خَرِّهَا/ الرمي، صحه الانبياء} ٺهم ناگرماتان ڪه نيته

هه ٿيدهگريسين يه ڪه به شه له هفتا به شي گهرمايي دوزخ، وتيان: به خوا هر ٺهمه ش بيت به سه ٺهي

پيغهمبري خوا ﷺ دهقنرموي: جا به راستي ٺهو شهست و نو يلهي به سه رٺهمدا زياده ڪه هه ريه ڪيان گهرماڪهي وه ڪ



إِنَّهُ لَقَرِيبٌ ۝۷۳ فِي كِتَابٍ مَكْنُونٍ ۝۷۴ لَا يَمَسُّهُ إِلَّا  
الْمُطَهَّرُونَ ۝۷۵ تَنْزِيلٌ مِّن رَّبِّ الْعَالَمِينَ ۝۷۶ أَفَبِهَذَا الْحَدِيثِ  
أنتُمْ تُذَكِّرُونَ ۝۷۷ وَتَعْمَلُونَ رِزْقَكُمْ أَنْتُمْ تُكَذِّبُونَ ۝۷۸ فَلَوْلَا  
إِذَا بَلَغَتِ الْحُلُقُومَ ۝۷۹ وَأَنْتُمْ حِينٌ تَنْظُرُونَ ۝۸۰ وَنَحْنُ أَقْرَبُ  
إِلَيْهِ مِنْكُمْ وَلَكِنْ لَا تُبْصِرُونَ ۝۸۱ فَلَوْلَا إِنْ كُنْتُمْ غَيْرَ مَدِينِينَ  
۝۸۲ تَرْجِعُونَهَا إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ۝۸۳ فَأَمَّا إِنْ كَانَ مِنَ الْمُقَرَّبِينَ  
۝۸۴ فَرَوْحٌ وَرَيْحَانٌ وَجَنَّتْ نَعِيمٌ ۝۸۵ وَأَمَّا إِنْ كَانَ مِنَ أَصْحَابِ  
الْيَمِينِ ۝۸۶ فَسَلَامٌ لَّكَ مِنْ أَصْحَابِ الْيَمِينِ ۝۸۷ وَأَمَّا إِنْ كَانَ مِنَ  
الْمُكَذِّبِينَ الضَّالِّينَ ۝۸۸ فَنُزُلٌ مِّنْ حَبِيرٍ ۝۸۹ وَنَصْلٌ مِّنْ جَحِيمٍ  
۝۹۰ إِنَّ هَذَا لَهَوٌ حَقٌّ ۝۹۱ الْبَقِيَّةُ ۝۹۲ فَسَبِّحْ بِاسْمِ رَبِّكَ الْعَظِيمِ ۝۹۳

سُورَةُ النَّازِعَاتِ ۝۵۷

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
سَبِّحْ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۝۱  
السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ يُحْيِي وَيُمِيتُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝۲  
هُوَ الْأَوَّلُ وَالْآخِرُ وَالظَّاهِرُ وَالْبَاطِنُ وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ۝۳

نهمه { وتر اوه له ناو نيوه دو ورگه ی عهره دبا دوو درخت  
ههیه که یه کیکیان ناوی (مه رخه) و نهوی تریان ناوی  
(عه فار) ه نه گهر دوو لقی له یهک بدمیت ناگر دهکاته وه، جا  
داری تهرو ناگری سوتینهر پهرومردگار له ناو یه کدا کوی  
کردومه وه (سبحان الله) له هیزو دمهسه لاتت نهی  
پهرومردگار. جا ههر دوا به دوا ی نه وه دا دهفه رموی:

۷۱ سا بهرزو بهر یزی بگره ناوی پهرومردگاری گه ورهت.  
۷۲ جا سویند بهو حیگایانه ی که نه ستیره گانی لی  
هه لیت و لی ناو دهب.

۷۳ جا بیگومان نه گهر بزائن نه وه سویندیک ی گه ورهیه.  
۷۴ بیگومان نه وه قورنائیک ی بهر یزه.

۷۵ له ناو پهراویکی بار یزراو شاره ویه که له و حوله حضوره.

۷۶ که بیجگه له فریشته کان هیچ که سیک ی تری لی  
نزیک نه بومه ته وه. واته بی باومر ان درو دکهن که ده لئین:  
نهم قورئانه جادوه یان هسه ی پروپوچی کونه یان  
شه ی تانه کان به گویند ده چپینن.

۸۰ له لایه ن پهرومردگاری جیهانیانه وه ره وانه کراوه.

۸۱ دهی نایا نیوه بهم قورئانه گاته دهکهن.

۸۲ جا نیوه باران که سه رجادی روظیتانه وا دایدمنین  
که به هو ی برجی فلانی یان نه ستیره ی فلانی بار یوه و  
دمیکهن به هاویه شی خودا بیگومان که نیوه بی باومر ن  
نه گینا شتی وا ناکهن، واته به هو ی نهو نیعمه ته ی که  
پیمان دان پیویستبو سوپاسی پهرومردگار بکهن، که چی  
نیوه نهو نیعمه تانه تان کرد به هو یهک بو نا سوپاسی نهو  
زاته. له م باره وه پیغه مبه رمان شهو یک له حوده ی بییه  
بون که باران باری بو هه رموی: دهزانن پهرومردگارتان چی  
هه رموه؟ وتیان: خواو پیغه مبه رمه کی دهزانن،  
هه رموی: {قَالَ أَصْبَحَ مِنْ عِبَادِي مُؤْمِنٌ بِي وَكَافِرٌ، فَأَمَّا مَنْ  
قَالَ: مُطِرْنَا بِفَضْلِ اللَّهِ وَرَحْمَتِهِ فَذَلِكَ مُؤْمِنٌ بِي كَافِرٌ بِالْكَوَاكِبِ.  
وَأَمَّا مَنْ قَالَ: مُطِرْنَا بِبُوءٍ كَذَا وَكَذَا كَافِرٌ بِي مُؤْمِنٌ بِالْكَوَاكِبِ/  
سقی عله/ هه رموی: نهم به یانیه هه ندیک له بهنده کانه  
باومریان به من هی ناو هه ندیکش بی باومر یون. جا  
نه وانه ی که وتیان: به هو ی خیر و چاکه ی خودا وه بارانمان  
بو باری نه وانه باومریان به من هی ناو کافر بون به  
نه ستیرمکان، وه نه وانه ی که وتیان: به هو ی نه ستیره ی  
فلانی و فلانی وه بارانمان بو باری نه وانه کافر بون به من و  
باومریان هی نا به نه ستیرمکان}.

۸۳ جا با نهو کاته ی که گیان دمگات به قورقور اگه و  
به شان هه ناسه ددهات و کاتی گیان دمرجون ی نزیک  
بوومه ته وه.

۸۴ خو نیوه لهو کاته دا ته ماشا دهکهن و له چواره دوری  
کویونه ته وه و نار هه متن بو ی.

۸۵ له حالیکدا که نیمه لهو نزیکترین تا نیوه، به لام  
نیوه نابینن.

۸۶ سا نه گهر پیتان وایه که پرسینه وه و پاداشت و  
سزایهک نیه بؤتان.

۸۷ نه گهر راست دهکهن نهو گیانه بگره ی نه وه بو نهو  
له شه، چونکه نیمه بو پرسینه وه ی دمه یین، ناشکرایه که  
کهس نه وه ی بی ناکریت دهی تا که ی نه ونده گیل و



راگرتنى، بهلگو پٽويسته موملمان هميشه به شيويهك رمفتار بگات كه گهورميهتي خوداي پٽوه دياربٽ، ورك دمفهرموي: ﴿پهرومردگار نهوسا گهوره بكه﴾ مودهسير/۳.. ﴿ثَلَاثٌ﴾ واته بهش، بارچه، كومهٴ نيك كهژمارى نهزائريٽ. و تراوه مهبست له ﴿الْأَوَّلِينَ﴾ گهلانى پيشوه لهنادهمهوه تاخاته م ۛ.

۲۹

سورتي حديد

۵۷

سورتي حديد كه سورتي پهجاو حصوته مى قورئانه، له مدينه دا هاتومه خواروه نههمش بيروى زوريه رافهكارانه ويست و نوٴ نايهته، ناسخو مهنسوخى تيدا نيه. ثم سورته يهكٴ كه سورته نايهته كه پٽيان دهورٽيٽ: "المُسَبَّحَات" واته نهو سورته نايهته كه باس له تهسبيحاتي پهرومردگار يان فرمان بهو دست پٽدهكهن كه ثم حصوت سورتن: ﴿الْإِسْرَاءُ، الْحَدِيدُ، الْحَشْرُ، الصُّفَّاتُ، الْجُمُعَةُ، التَّغَابُنُ، الْأَعْلَى﴾ عيربازى كورى ساريه دهٴ نيت: ﴿أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَقْرَأُ الْمُسَبَّحَاتِ قَبْلَ أَنْ يَرْفَعَهُ وَيَقُولُ إِنَّ فِيهِنَّ آيَةً خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ آيَةٍ﴾ (الرمذي، حسنه الاباني) بيگومان پيغه مبه ر پيش نهوى كه بخهويٽ (المُسَبَّحَات) دهخويندو دهيفهرمو: بيگومان نايهتيكيان لهناودايه چاكره لههزار نايهت ﴿و تراوه نهو نايهته نايهتي سيهه مى ثم سورته يه، ههنديكيش وتويانه نايهتي بيستويهكى سورتي حصه ره، له كوتاي سورتي پيشودا كه سورتي (الواقعه) يو فرمانى به تهسبيحي پهرومردگار دا لهسهرتاي ثم سورته شدا هوكه رون دهكاته وه واته: ﴿سَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ الْعَظِيمِ﴾ خوداي خوت تهسبيحات بكه و ناوى به پاك و بى عهيب رابگره چونكه ﴿سَبِّحْ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ﴾ بهناوى خوى زور بهسوزو بينيهايهت ميه رمان

تهسبيحاتي الله دهكات نهوى كه لهناو ناسمانان و زهويدياه و هر خوى دهسه لاتدارو كاريه جيٽيه. (السُّبْحَةُ) واته مهلهوانى، كه مهلهوان دهٴ نيت هميشه لهجوله دا بيت و نايٴ بى ناگاو كه مته ر خه م بيت نهگينا دهخنيٽ، جا نيمه ش داواى تهسبيحاتمان لى كراوه واته: دهنى مروفي موملمان هميشه لهجموجلدا بيت بوخواو لهياد كردنى

گهژمن و باومر به زيندوبونه وه و پاداشت و سزا ناكهن؟ نينجا پهرومردگار دهمانبته وه بو سهرمتاي سورته كهو همرومكو لهوى مروفي كرد به سى بهشمه وه ليرش دووباره به سى بهش كوتايى به سورته كه دهٴ نيت و دمفهرموي:

۸۸ نهوسا نهگهر نهو كهسهى كه گياني دهرجو لهوانه بيت كه نزيكن له خواوه،

۸۹ نهوه نيسراحه ته ولهناو بوٴ خوش و باخچهى نازو نيعمهت و له كهيف و سهفادايه .

۹۰ جا نهگهر له ياراني دهسته راستيش بوون،

۹۱ نهو كاتهى كه خهريكه گيان دهردهٴ نيت هريشتهكان دينه لاي و سهلامى لى دهكهن و دهٴ نيت: مهترسه و خه مگين مهبه ثم سهلامهيش هى هريشته دهسته راستهكانن كه نوسه رى چاكهى بهندهكانن.

۹۲ خو نهگهر نهو كهسهى كه گياني دهردهٴ نيت لهو خوانه ناس و گومرپايانه بيت.

۹۳ نهوه ميواندارى دهكريٽ به ناوى داخ،

۹۴ نهوسا فرى دهرٴ نيت دهوزده وه. جا نيتر ناگر له هر جوارلايه وه دهيسوتٴ نيت و هيچ دهره تيكي نيه ج خوبگريٽ يان خونه گريٽ هر نهويه جيگاي.

۹۵ بيگومان ثم باسه ههرخوى راستيهكى دان پيدانراوه.

۹۶ سا پاكي رابگره و يادى بكه و به ناوى پهرومردگارى گهورته وه دست بهكاربه بو گهياندى بهيامه كهت و وشه سبجان الله بلى. نهبو هورمير له پيغه مبه رى خواوه ﷺ هيناويهتي كه فهرمويه تي: ﴿كَلِمَتَانِ خَفِيتَانِ عَلَى اللِّسَانِ، ثَقِيلَتَانِ فِي الْمِيزَانِ حَبِيبَتَانِ إِلَى الرَّحْمَنِ: سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ، سُبْحَانَ اللَّهِ الْعَظِيمِ﴾ البخارى/ دوو وشه سوكن لهسهر زمان، قورسن له كيشانهى چاكهى بهنده دا، خو شه ويستن لهلاى رحمان نهمانهن: (سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ، سُبْحَانَ اللَّهِ الْعَظِيمِ) واته: پاك و بى عهيبى بو خوا لهگهن سوپاسكردنيدا، پاك و بى عهيبى بو خوى گهوره. تهسبيحات واته: به بيرو باومر و قسه و كردار شتيك نهكهيت كه شايانى زاتى خودا نهٴ نيت و بيت بههوى سوك



هُوَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَىٰ عَلَى الْعَرْشِ يَعْلَمُ مَا يَلِيهِ فِي الْأَرْضِ وَمَا يَرْجُ مِنْهَا وَمَا يَزِلُّ مِنْ السَّمَاءِ وَمَا يَرْجُ فِيهَا وَهُوَ مَعَكُمْ أَيْنَ مَا كُنْتُمْ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿١﴾ لَهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَإِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ ﴿٢﴾ يُرْسِلُ الْبَلَدَ فِي النَّهَارِ وَيُورِثُ اللَّيْلَ وَهُوَ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ﴿٣﴾ آمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَأَنْفِقُوا مِمَّا جَعَلَكُمْ مُتَسَلِّفِينَ فِيهِ فَالَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ وَأَنْفَقُوا لَهُمْ أَجْرٌ كَبِيرٌ ﴿٤﴾ وَمَا لَكُمْ لَا تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالرَّسُولِ يَدْعُوكُمْ لِتُؤْمِنُوا بِرَبِّكُمْ وَقَدْ أَخَذَ مِنْكُمْ كَيْدًا كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿٥﴾ هُوَ الَّذِي يُزِيلُ عَنْ عَبْدِهِ عَائِيَةً يُنَدِبُ لِتُخْرِجَكُمْ مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ وَإِنَّ اللَّهَ بِكُمْ لَرَءُوفٌ رَحِيمٌ ﴿٦﴾ وَمَا لَكُمْ أَلَّا تُنْفِقُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلِلَّهِ مِيرَاثُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ لَا يَسْتَوِي مِنْكُمْ مَنْ أَنْفَقَ مِنْ قَبْلِ الْفَتْحِ وَقَتْلًا أُولَئِكَ أَكْثَرُ دَرَجَةً مِنَ الَّذِينَ أَنْفَقُوا مِنْ بَعْدُ وَقَتَلُوا وَلَا وَعَدَ اللَّهُ أَحْسَنَ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ﴿٧﴾ مَنْ ذَا الَّذِي يَفْرِضُ اللَّهُ فَرَضًا حَسَنًا يُضْعِفُهُ لَكُمْ وَلَهُ أَجْرٌ كَبِيرٌ ﴿٨﴾

بِئْسَ نَاكًا نَهَبْتِ، ئەگینا شەیتان و شەیتان سیفەتان زال دهبین بە سەریداو فریوی ددەدن و دامای دنیای قیامت دەبیت.

هەر مولکی ئەوە ئاسمانان و زەوی، زیندو دەکاتەووە دەرئینیت و هەر خۆیەتی توانای بەسەر هەمو شتیکدا هەیه و هیچ شتیک لە دەستی ئەو دەرناجیت.

هەر خۆی لە ئەوە ئەوە بووە و هیچ شت پێش ئەو نەبووە و دوایش هەر ئەوە و هیچ شت پاش ئەو نیە و ناشکراو زال هەر ئەوە و هیچ شت لەو ناشکراو زالتەر نیە و پەنەیان هەر ئەوە و هیچ شتیکیش لەو پەنەیان تر نیە و هەر خۆیەتی ناگای لە هەمو شت هەیه. بەشیک لە دوعای پێغەمبەرمان ﷺ لە کاتی خەوتندا ئەوە بو کە دیفەرمو: {اللَّهُمَّ أَنْتَ الْأَوَّلُ فَلَيْسَ قَبْلَكَ شَيْءٌ وَأَنْتَ الْآخِرُ فَلَيْسَ بَعْدَكَ شَيْءٌ وَأَنْتَ الظَّاهِرُ فَلَيْسَ فَوْقَكَ شَيْءٌ وَأَنْتَ الْبَاطِنُ فَلَيْسَ دُونَكَ شَيْءٌ أَقْضِ عَنَّا الدَّيْنَ وَأَغْنِنَا مِنَ الْفَقْرِ / سەم و غەر} ئەو خۆیە هەر خۆتیت لە ئەوە ئەوە بویت و هیچ شت پێش خۆت نەبووە و دوایش هەر خۆتیت و هیچ شت پاش خۆت نیە و ناشکراو زال هەر خۆت و هیچ شت لە خۆت ناشکراو زالتەر نیە و پەنەیان هەر خۆت و هیچ شتیکیش لەخۆت پەنەیان تر نیە، هەرزەگەمان بۆیدەرەووە لە کەم دەستی بێ نیازمان بکە.

خۆی ئەو زاتەیه کە ئاسمانان و زەوی لە شەش رۆژدا دروستکردووە، پاشان بەو شیوە کە شایستەیی ئەو زاتەیه لەسەر عەرش و ستاوە زانیاریشی هەیه بەسەر ئەوەدا کە دەجیتە ناو زەوی و ئەوەی کە لە زەوی دیتە دەرەووە ئەوەی دیتە خوارەووە لە ئاسمان و ئەوەی بەرز دەبیتەووە بۆ ئاسمان و ئەو لەگەڵ ئانداپە بە زانیاری و جاودیری و پاراستنتان لە هەر گویدابن و خوا بینەری ئەو کردارەنەیه کە ئێوە دەیکەن، لە هەرموددا هاتووە کە {إِنْ تَعْبُدُوا اللَّهَ كَأَنَّكُم تَرَاهُ فَإِنْ لَمْ يَكُنْ تَرَاهُ فَإِنَّهُ يَرَاكُمْ / سەم و غەر} بەندایەتی خودا بکە وەک ئەوەی کە لەبەر جاوت بێ، جا ئەگەر تۆ ئەو نابینیت بێگومان ئەو تۆ دەبینیت.

هەر بۆ ئەوە خاوەنی ئاسمانان و زەوی و هەمو کاروباریکیش هەر بە دەستی ئەوە و جۆنی ئارەزووی بێت ئاوا لە نیوان بەندەکانیدا بپار ددات.

شەو ددخاتە ناو رۆژ و رۆژیش ددخاتە ناو شەو و بەگوێرە پێویستی مەروە هەردەم لە یەکیکیان کەم ددکاتەووە بۆ ئەوی تریان و ئەو زانەرە بەوەی کە لەناو دڵەکانداپە، هەموی دەزانیت بە گەر وەرە بچوکیەووە، جا چۆن دەبێ نەیزانی کەخۆی دروستکەر یەتی؟ ئینجا دەفەر موی:

باوەر بەهێن بە خوا و بەپێغەمبەرەکی ﷺ و لەو مالهێ کە ئێوەی کردووە بە جێنشین تێیدا بپەخشن، جا ئەو کەسانە لە ئێوە کە باوەریان هێناووە مالیان بەخشیووە پاداشتیکی گەر وەریان بۆ هەیه لە دە بەرامبەرەووە بۆ حەوت سەدو زیاتریش.

ئەو جێتانە و باوەر بە خوا ناهێن لە حالیکدا ئەم پێغەمبەر ﷺ لەناو ئانداپە و بانگتان ددکات تا باوەر بەهێن بە پەر وەردگارتان. وە بە راستی ئەگەر ئێوە باوەردارین پەیمانی ئی وەرگرتون بۆ باوەر هێنان و پەیرەوی کردنی پەیمانی ئیسلام، بونی پێغەمبەر خوا ﷺ لە نیوان خەلگدا نەیمەت و بەلگە یەکی رۆنە لە سەر راستی ئەو پەیمامە، چونکە ئەوان بەچاوی خۆیان موعجیزەکان و هەلوسکەوتی ئەو پێغەمبەرەیان ﷺ دەبینی هەندیک بەس بە بینینی دەم



ئەم ئایەتە ریزو گەوردی یارانێ پیغەمبەر ﷺ بەگشتی و بە تاییبەت ئەوانەى که لە پیش فەتەحی مەکەدا ئێمانیان هێناو و بە گیان و بە مال لە خزمەت ئەو بانگەوازه پیرۆزدا بون.

ئێبێنو حەزم ئەم ئایەتە دەکات بە بەلگە لە سەر ئەوەی که یارانێ پیغەمبەر ﷺ هەمووانی بە بئ شک بەهەشتین بەلام ئەوانەى که پیش گەوتن ﷻ و وعدەى پلەى بەرزتری پێداون. خالید کورێ وەلید لە گەل عەبدوورەحمانی کورێ عەوف دا دەمەقَالَه یەکیان بوو کاتێک پیغەمبەر ﷺ ئەمەى بیست بە خالیدی فەرمو: {دَعُوا لِي أَصْحَابِي فَوَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَوْ أَنفَقْتُمْ مِثْلَ خَبْدٍ أَوْ مِثْلَ الْجِبَالِ ذَهَبًا مَا بَلَغْتُمْ أَعْمَالَهُمْ} (سفر علی/ واز لە یارانێ من بهێنن سویند بەوەی که گیانی منی بە دەسته ئەگەر وەك کتیی نوحود یان وەك کێوەکان زێر ببەخشن بە کرداری ئەوان ناگەن)

واتە ئەو یارانەم که دواتر ئێمانی هێناو با قەسە بەو یارانەى من که پیشتر ئێمانیان هێناو ئەتێن و بزائن که بە پلەى ئەوان ناگەن.

جا ئەوانەى که بە پلەو پایەى خالید ناگەن دەبێت چۆن ریز لە پیشکەوتوانی ئەسحاب بگرن و پلەو پایەیان بەرز بنرخێنن؟ پیغەمبەر ﷺ سەبارەت بە پلەکانی بەهەشت دەفەرمو: {إِنَّ فِي الْجَنَّةِ مِائَةَ دَرَجَةٍ أَعَدَّهَا اللَّهُ لِلْمُجَاهِدِينَ فِي سَبِيلِهِ كُلِّ دَرَجَتَيْنِ مَا بَيْنَهُمَا كَمَا بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ} (سفر علی/ بێگومان لەناو بەهەشتدا سەد پلە هەیە که خوا دایناو بۆ غەزا گەرانێ رێگای ئەو که هەر دوو پلەیهك نیوانیان وەکو نیوانی ئاسمان و زموییە) ئەمە جیاوازی پلەى غەزا گەرانە لە ناو خۆیاندا، جا جیاوازی پلەى غەزاگەران و دانیشتوان دەبێت چەند بێت؟

کێیە ئەو کەسەى که فەرزی جوان بەخوا بدات؟ ئەوسا چەندقاتی دەکاتەو بۆی و پاداشتی بەرێزیشی بۆ هەیه. جا لە دە بەرامبەرەو بۆ حەوت سەد بەرامبەر و زیاتریش دەروات.

و چاوی ئەو پیغەمبەر ﷺ راستی ئەو بانگەوازیان بۆ دەرەدەگەوت، وەك عەبدوڵای کورێ سەلام دەتێت: کاتێک پیغەمبەر ﷺ هات بۆ مەدینە: {فَجِئْتُ فِي النَّاسِ لَأَنْظُرَ إِلَيْهِ فَلَمَّا اسْتَبْتُ وَجْهَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ عَرَفْتُ أَنَّ وَجْهَهُ لَيْسَ بِوَجْهِ كَذَّابٍ} (ترمذی، صحیحە الابانی/ جا ئەو کاتە لەناو خەلکدا هاتم بۆ ئەوەی تەماشای بکەم جا لە کاتێکدا چاک وردیومەو لێی زانییم بە راستی ئەو دموچاوه، دموچاوی درۆزن نیه). خو ئەو پەیمانە که ئەم ئایەتەدا باس کراوه دەگونجێت ئەو پەیمانە بێت، که پەرورەدگار لەکاتی ئادەمدا پەیمانی لەهەموو رۆلەکانی ئادەم وەرگرتووه که تەنها (اللَّهُ) پەرورەدگاریانە یان ئەو پەیمانە بێت که پیشەکی پیغەمبەرمان ﷺ وەرگرتووه لە خەلک و پاشان دەیخاتەو بەر ئەوان، ئەوانیش هەتا کۆتایی دنیا دیت دەبێ ئەو پەیمانە بته و رابگرن.

٩ هەر ئەو که چەندین بەلگەى رۆشنی ناردە سەر بەندەى خوێ که محمەد ﷺ بۆ ئەوەى ئێو لە تاریکیەکانی ئەزانی و گومراییی و هەوا و هەوس پەرستی رزگار بکات و بتانیات بۆ روناکی نایینی پیرۆزی ئیسلام و بێگومان که خوا سەبارەت بە ئێو دسۆزو میهرەبانەو ئەم هەموو بەلگە روناکیانەى بۆ ناردوون تا سەرتان ئی نەشیوێت و گومرا نەبن.

١٠ ئەو چیتانە که نابەخشن لەرێگای بلاوکردنەوێ نایینی خوادا؟ لە کەمەدەستی و ئەداری مەترسن خودا ئێو بەو ماله تاقی دەکاتەو، ئەگینا خوێ دەتوانیت هەمو باوەرداریک سەرۆتمەند بکات، چونکه ئەوەى لە ئاسمانان و زەویادیە هەر بۆ خوا دەمینیتهووهو ئێو بەجێ دەهێلن، ئەمەش بزائن که ئەو کەسانەى که لە پیش سەرکەوتنی مەکەدا شتیان بەخشیوه لەرێگای بلاوکردنەوێ پەيامەمەکی خواو داو شەریان کردووه لەسەری لەگەل باقی باوردارانێ دوایدا وەك یەك نین ئەوانە پلەیان گەورەتره لەو کەسانەى که لەپاشدا شتیان بەخشیووهو شەریان کردووه. جا هەمویان خودا بەئێنی بەهەشتی پێداون و خوا ناگادارە بەوەى که ئێو دەیکەن و بە هەر کەسیک پاداشتی خوێ دەداتەو لە چاک و لە خراب، لە زۆرو لە کەم.



يَوْمَ تَرَى الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ يَسْعَى نُورُهُمْ بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَبِأَنْفِهِمْ  
بَشِّرْكُمْ الْيَوْمَ حَسْبَتْ لِيَوْمِكُمْ تَجَرَى مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَلِيدِينَ فِيهَا ذَلِكَ  
هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿١٢﴾ يَوْمَ يَقُولُ الْمُتَّقُونَ وَالْمُتَّقَاتُ لِلَّذِينَ  
آمَنُوا أَنْظِرُونَا نَقِيسَ مِنْ نُورِكُمْ قِيلَ ارْجِعُوا وَرَاءَكُمْ فَالْتَمِسُوا نُورًا  
فَضَرِبَ بَيْنَهُم بِسُورَةٍ لَهُ بَابٌ بَاطِنٌ فِيهِ الرَّحْمَةُ وَظُهُورُهُ مِنْ قِبَلِهِ  
الْعَذَابُ ﴿١٣﴾ ينادونهم ألم نكن معكم قالوا بلى ولكنكم فتننهم  
أنفسكم وقرئتم وارتبتم وعرزكم الأمان حتى جاء أمر  
الله وعرزكم بالله العزور ﴿١٤﴾ قَالِيَوْمَ لَا تَوَّخَذُ مِنْكُمْ فِدْيَةٌ وَلَا  
مِنَ الَّذِينَ كَفَرُوا مَا أَوْفَكُمُ النَّارُ حَيْثُ مَوَّلَكُمْ وَيَسَّ الْمَصِيرُ  
﴿١٥﴾ أَلَمْ يَأْنِ لِلَّذِينَ آمَنُوا أَنْ تَخْشَعَ قُلُوبُهُمْ لِذِكْرِ اللَّهِ  
وَمَا نَزَلَ مِنَ الْحَقِّ وَلَا يَكُونُوا كَالَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلُ  
فَطَالَ عَلَيْهِمُ الْأَمَدُ فَقَسَتْ قُلُوبُهُمْ وَكَثِيرٌ مِنْهُمْ فَاسِقُونَ ﴿١٦﴾  
اعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَحْكُمُ الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا قَدْ بَيَّنَّا لَكُمْ الْأَلْبَتَ  
لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ﴿١٧﴾ إِنَّ الْمَصِيرَ لِلَّهِ وَالْمَصْدَقَاتِ وَأَفْرُصُوا  
اللَّهُ فَرَصًا حَسَنًا يَضَعُفُ لَهُمْ وَلَهُمْ أَجْرٌ كَرِيمٌ ﴿١٨﴾

١٢. نهو رۆژهی که تو دهبینیت پیاوان و نافردهتانی  
باو دپدار روناکی کرداره چاکه کانیان له لای راستیانه وهه  
له پیش دهمیانه وهه دپروات، خوشی و شادمانی ئیوه له مرؤدا  
باخچه یانیکه که چهند جوگهی بهناودا دپروات، بۆ  
همیشه تییدا دهمینه وهه، نهوه ههر خویه تی شادمانی و  
بههردی گه ورده. کاتیک که ههر کس ههرچی بهرستوه له  
دنیا دا شوینی نهوه دهکه ویت و بهردو دۆزدخ دپروات  
نهو کاته تهنها باو دپداران و موافقان دهمینه وهه، جا نهو  
کاته باو دپداران الله روناکیان پیده به خشیت که بهسه ر بردی  
سیرا تدا تیپه رن، وهک پیغه مبه رمان ﴿١٢﴾ ددقه رموی:  
{ فَيُعْطِيهِمْ نُورَهُمْ عَلَى قَدْرِ أَعْمَالِهِمْ فَمِنْهُمْ مَنْ يُعْطَى نُورُهُ مِثْلَ الْجَبَلِ  
الْعَظِيمِ يَسْعَى بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمِنْهُمْ مَنْ يُعْطَى نُورُهُ أَصْفَرُ مِنْ ذَلِكَ وَمِنْهُمْ  
مَنْ يُعْطَى مِثْلَ التَّلْحَةِ يَبْدُو وَمِنْهُمْ مَنْ يُعْطَى أَصْفَرُ مِنْ ذَلِكَ حَتَّى  
يَكُونَ آخِرُهُمْ رَجُلًا يُعْطَى نُورُهُ عَلَى إِبْهَامِ قَدَمِهِ يَضِيءُ مَرَّةً وَبَطْفًا مَرَّةً  
فَإِذَا أَضَاءَ قَدَمَهُ قَدَمٌ وَإِذَا أَطْفَأَ قَامَ قَالَ وَالرَّبُّ تَبَارَكَ وَتَعَالَى أَمَانُهُمْ  
حَتَّى يُنْزِلَ بِهِمْ إِلَى النَّارِ فَيَقْبِي أَثَرَهُ كَحَدِّ السِّيفِ دَحْضُ مِرَّةٍ قَالَ  
فَيَقُولُ مَرُوا فَيَمْرُونَ عَلَى قَدْرِ نُورِهِمْ مِنْهُمْ مَنْ يَمُرُّ كَطَرْفَةِ الْغَيْبِ  
وَمِنْهُمْ مَنْ يَمُرُّ كَالْبَرْقِ وَمِنْهُمْ مَنْ يَمُرُّ كَالشَّحَابِ وَمِنْهُمْ مَنْ يَمُرُّ  
كَانْقِضِاضِ الْكَوَاكِبِ وَمِنْهُمْ مَنْ يَمُرُّ كَالرَّيْحِ وَمِنْهُمْ مَنْ يَمُرُّ كَشَدِّ

الفرس ومنهم من يمر كشدة الرجل حتى يمر الذي يعطى نوره على  
ظهر قدميه يحبو على وجهه ويديه ورجليه تخر يد وتعلق يد وتخر  
رجل وتعلق رجل وتصبب جوائبه النار فلا يزال كذلك حتى يخلص  
فإذا خلس وقف عليها فقال الحمد لله الذي أعطانى ما لم يعط  
أحدًا إذ أنجاني منها بعد إذ رأيتها / ابن أبي الدنيا، صححه الألباني / نهو سا  
روناکیه کانیان پیده دات به گویرهی کرداره کانیان جا  
لهنا وایندا ههیه که روناکیه کی پیده دهریت و دکو جیا به کی  
گه ورده وهه وایندا ههیه که نهوه بجوک تری پیده دهریت،  
هه یانه که وهک دارخورمایه کی پی دهریت که  
به دهستیویه، ههیشیانه نهوه بجوکتری پی دهریت ههتا  
کو تاییه که یان پیاویکه که روناکیه که ی لهسه ر به نهجه  
به رانه ی پی پیده دهریت که هه ندی جاررؤشن دهبیت و  
هه ندی جاریش دهکو ویت وهه، جا ههرکاتی رؤشن بو دپروات  
وهه رکا تیش کو زایه وهه دهو مستیت، دهقه رموی:  
به رورده گاری پی عه یب و به شکو له پیشیانه وهه تا بهسه ر  
نهو ناگردها دهریان دهکات جا شوینه واری ده مینیت وهه وهک  
تی زای شم شیر که خلیسکه و شوین که وتنه هه رموی: پیان  
دهقه رموی: برؤن جا به گویرهی روناکیه که یان تیده به رن  
که لهنا و نه وایندا که سی وا ههیه وهک جابو پرکه یه ک  
تیده به ریت وههیشیانه که وهک چه خماخه ی هه ور  
تیده به ریت وههیشیانه که وهک هه ور دپروات و هی وایشیان  
ههیه وهک که وتنه خواره وهی نه ستیره کان دپروات وهی  
وایشیان ههیه وهک با دپروات و هی وایشیان ههیه وهک  
نه سیبکی چاک دپروات، له وایندا که سی واش ههیه که وهک  
پیاویکی به هیز دپروات، که سی وایش ههیه که  
روناکیه که ی لهسه ر هه ر دوو پییه تی به گا وده که لهسه ر دمو  
جاوی و هه ر دوو دهستی و هه ر دوو پیی دپروات که دهستی کی  
ده خلیسکیت و به دهستی کی ده گیریت وهه و پییه کی  
ده خلیسکیت و به پییه کی ده گیریت وهه هه مولایه کی ناگری  
پیده گات هه همیشه هه ر واده بیت ههتا رزگاری دهبیت، جا  
نهو کاته که رزگاری بو نهسه ری دهو مستیت و نیجا ده لیت،  
سوپاس بؤخوا شتیکی وای داوه به من به که سی نه داوه که  
رزگاری کردم له وناگره پاش نه وهی که دیتهم  
هه روهه پیغه مبه رمان ﴿١٣﴾ ددقه رموی: {بَشِّرِ الْمُتَشَائِينَ فِي  
الظُّلَمِ إِلَى الْمَسَاجِدِ بِالنُّورِ الثَّامِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ / الترمذي، صححه الألباني /



موڙده بده بهوانهي كه له تاريخاويه كاندا هاتوجوي  
مزگهوتهاكان دهكهن به روشناي تهواو له روي قيامهتدا.

۱۳ ټه روي پياو او نافرمتاني دووړو دهلي: بهو  
كهسانهي كه باومريان هيناوه نا لايه كمان لي بكه نه وه تا  
نيمه پيش كه ميك لهو رووناكيه تان و مرگري بؤ ټه  
ريگامانه، جا له ويډا به گالته وه پييان دوتريت:  
بگه پيښه وه بؤ پاش خوتان تا له ويډا رووناكيه پيدا  
بكه، جا تا روو دهكه نه وه بؤ پاش خويان ديواريك  
له نيوانياندا پيدا دهبيت كه دمرگاي هيه و نير ريگيان  
لي دهگريټ كه به شوي مسلماناندا برؤ و له روناكي  
ټهوان سوود و مرگري له ناووه وي ټه دمرگايه بؤ باومرداران  
چا كه و نيمه تي فره وانه و دمره كه پيشي بؤ دووړو دهكان  
سزايه و دهبيت تيډا بن، چونكه بهرهمي كاري  
ناپه سهندي دنياي خويانه و خوا ستم له كهس ناكات،

۱۴ جا دووړو دهكان بانگيان دهكهن و دهلي: ناي نيمه پيش  
هر له گهل نيوه و نه بوين له دنيا داو هاتوجوي مزگهوت و  
كاري چاكو شتي ترمان نه ده كړد؟ باومردارانش و دلاميان  
دمه نه وه و دهلي: به لي له گهل نيمه دايون به لام نيوه  
خيانه تان به خوتان كړدو خوتان فريوداو چاومريتان  
دهكرد تا بزنان باومرداران چيان به سر ديت و گومانتان  
هه بو له راستي و دروستي ټه نايينه داو ناواته زؤرو  
زمه نه كه تان سره گرمي كردن تا فرماني خوا هاتو  
مردن و شهيتان به ميهره باني و چاو پوشي خودا فريوي  
دان و تهويه تان نه كړد، جا به راستي و بي نفاق و دوودلي  
نه هاتنه وه بؤ لاي خودا.

۱۵ جا ټه مړو نه له نيوي دووړو نه لهو كهسانه پيش  
كه خوانه ناس بوون هيچ فيديه يه و مرناگريټ بؤ  
رزاگريوونتان، جيگاتان ناگره، هر ټه ويشه دوستي  
ټه مړوي نيوه و پيسرين سر نه نجامه ټه شوي نه بو تان.

۱۶ ناي كاتي ټه وه نه هاتوه بؤ ټه كهسانهي كه باومريان  
هيناوه كه دليان بترسيټ و ناماده يادي خوا بيت و  
په پردوي بكات له وي كه به راستي ره وانه كړدوه و نه بيت  
له ريزي ټه كهسانهي كه په راوي خودايان بؤ هات له پيشدا،  
جا ماوه يكي دريژ به سر ياندا تيپه ري ټه وسا دليان ره ق

بوو دوركه و تنه وه لي و زوريه يان له سنوري راستي  
تيپه ري، نيبو مه سعو دهلټ: {مَا كَانَ بَيْنَ إِسْلَامًا وَبَيْنَ  
أَنْ عَاتَبَنَا اللَّهُ بِهَذِهِ الْآيَةِ أَلَمْ يَأْنِ لِلَّذِينَ آمَنُوا أَنْ تَخْشَعَ قُلُوبُهُمْ  
لِذِكْرِ اللَّهِ إِلَّا أَنْ يُعْزِزَ سِنِينَ/مسلّم وغیره/ نيوان موسولمان بوني  
ټيمه و دايه زيني ټه نايه ته كه الله سره كونه ي كرين ته نها  
چوار سال تيپه ري بوو} ټه مه ته نها چوار سال تيپه ري بوو  
به سر خه لكي مه ديندا كه ټه نايه ته دايه زيوده  
سره كونه ي ټه موسلمانانه دهكات لهو سرده مه و ټه  
دهبيت حالي ټيمه چؤن بيت نيستا له لاي په رومردگارمان؟  
پيغه مبه رمان دفعه رموي: {إِنَّ أَوَّلَ مَا يُرْفَعُ مِنَ النَّاسِ  
الْخُشُوعُ/الطراي. صحه الابائي/ يه كه م شت كه له ناو خه لكا  
هه لدهگريټ و نامينيټ ملكه چيه يكي خوشه ويستانه يه بؤ  
خوا}

۱۷ بزنان كه زه وي پاش ټه وي هه رجي له سره له  
گروگيا وشك دهبيت و نامينيټ بيگومان هر خودايه  
زيندوي دهكاته وه (تا به لگه يه ك بيت له سره  
زيندو كړدنه وي نيوه) به راستي ټيمه نيشانه كاني  
خومان بؤ نيوه روښن كړدنه وه، به لگو نيويش  
تيبيگه و له بيري زيندو كړدنه وي خوتاندا بن و بزنان  
چيتان بؤ ناماده كړدوه.

۱۸ بيگومان ټه پياو نافرمتانه ي كه چا كه دهكهن و  
هرزي چاك به خودا ددهن، واته: چا كه ي بي منهت،  
ناشكرايه كه خودا نيازي به پارو مالي كهس نيه، به لام  
ټه زاته هر چا كه يه ك بكرټ له گهل گيانله به ريكا مرؤف  
يان جگه له مرؤف بيت به چا كه له گهل خويدا داده نيټ و  
خوي پاداشتي چا كه ي چا كه كارمه ددهاته وه، ټه مه بزانه  
بؤ هه مو شوي نه كاني تر شايت له شويټيكي تر دا ټه  
قسمت به بهر چاو نه كه ويټ، جا خوا به و باومردارانه له ده  
بهرامبه ر بؤ جهوت سه د بهرامبه روزياتريش پاداشت  
دهداته وه، به راستي پاداشتيكي به ريزي سه خاومنه دانه يان  
بؤ هيه.

۱۹ جا ټه كهسانهي كه باومريان هيناوه به خوا  
به پيغه مبه راني ټه وانه راستگويان و شايتان له لاي  
په رومردگاري خويان به سر باقي خه لكاني تر دا، ټه وانه



ههروهك نهوه} جا دمهه رموی: کامیانت دهویت ههر بهزوی بی دهگه بییت، خوی گه وره دمهه رموی:

❶ دهی کبیرکن بکهن بؤ لیخوشبون له لایه ن بهروردگار تانه وه بهه شتیک که پاناییه کهی وهک پانایی ناسمانان و زهوییه ناماده کراوه بؤ نهو که سانهی که باوردیان هیناوه به خواو به پیغه مبه ره دکانی، نهوه چاکه ی خودایه دهیدات بهو که سهی که نارزه وی لی بییت و خودا خاومنی چاکه ی گه وره یه.

❷ ههر به لایه ک لهم زهوییه دا روودهدات و ههر به لایه ک به سهر خوتاندا دیت ههر هه موی نوسراوه له (له و حوله حفوز) دا پیش نهوی نهو خه لکه دروست بکهین یان نهو به لایه بخهینه روو بیگومان نهودش له لای خودا ئیشیک ناسانه، له هه رموده دا که نیمامی مسلم له نه بو هورمیره وه که له پیغه مبه ره وه هیناوییه تی هاتوه که هه رمویه تی: ﴿قُلْ لِلّٰهِ الْمَقَادِرُ قَبْلَ اَنْ يَخْلُقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ بِخَمْسِيْنَ اَلْفَ سَنَةٍ مِّنْ عِلْمِ هٖ﴾ خودا نه ندازه ی هه مو شتیک دیاری کردوه په نجا هه زار سال پیش نهوی که ناسمانان و زهوی دروست بکات}.

❸ بؤ نهوی که ئیوه شتیک که له دهستان دهجیت خه م نه خون و له خوتانیش بایی نه بن بهو سهرومت و سامان و ته ندروستی و شو رمت و پله یه ی که بیی داو، چونکه یه که میان تازه بؤت ناگه ریته وه دووه میشیان تاقی دهگریته وه، جا بهم زوانه یان نهو له دهست تودا نامینیت یان تۆ بؤ به کار هینانی نهو نامینیت و دهرویت. نهوسا خودا مروقی به دهعه و فیزو شانازی به خوکهری خوش ناویت، نهوانه کین؟ بهم نایه ته وه لاممان ده داته وه که دمهه رموی:

❹ نهو که سانه ن که خویان رژی دی دهکهن له بهیره و کردنی نایین و به خشین مالداو هه رمانیش به خه لکی دهکهن که نهوانیش هه مان ریگای نهوان بگر نه بهرو ههر که سیک پشت لهو نایینه بکات ههر خوی زیانی بی دگات، نهوسا بیگومان که خوا ههر خوی بی نیازو

وَالَّذِينَ آمَنُوا بِاللّٰهِ وَرُسُلِهِۦٓ اُولٰٓئِكَ هُمُ الصّٰدِقُوْنَ وَالشّٰهَدَةُ عِنْدَ رَبِّهِمْ لَهُمْ اُجْرُهُمْ وَتُورُهُمْ وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَكَذَّبُوْا بِآيٰتِنَا اُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ الْجَحِيْمِ ۝۱۱ اَعْلَمُوْا اَنَّهَا الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا لَبِيسٌ وَّهٗوَ زِينَةٌ وَتَفَاخُرٌ بَيْنَكُمْ وَتَكَاثُرٌ فِى الْاَمْوَالِ وَالْاَزْوَاجِ كَمَثَلِ غَيْثٍ اَعْجَبَ الْكُفٰرَ نَبَاتُهُ ثُمَّ يَهِيجُ فَتَرَهُ مُضْفَرًا ثُمَّ يَكُوْنُ حُطَمًا وَّفِى الْاٰخِرَةِ عَذَابٌ شَدِيْدٌ ۝۱۲ مَغْفِرَةٌ مِّنَ اللّٰهِ وَرِضْوَانٌ وَمَا الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا اِلَّا مَتَاعُ الْعٰلَمِ الدُّنْيَا سَابِقُوْا اِلَى مَغْفِرَةٍ مِّنْ رَبِّكُمْ وَجَنَّةٍ عَرْضُهَا كَعَرْضِ السَّمَآءِ وَالْاَرْضِ اُعِدَّتْ لِلَّذِيْنَ آمَنُوا بِاللّٰهِ وَرُسُلِهِۦٓ ذٰلِكَ فَضْلُ اللّٰهِ يُؤْتِيْهِ مَن يَشَآءُ وَاللّٰهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيْمِ ۝۱۳ مَا اَصَابَ مِنْ مُّصِيبَةٍ فِى الْاَرْضِ وَلَا فِىْ اَنْفُسِكُمْ اِلَّا فِى كِتٰبٍ مِّنْ قَبْلِ اَنْ نَّبْرَآهَا اِنَّ ذٰلِكَ عَلَى اللّٰهِ يَسِيْرٌ ۝۱۴ لِّكَيْلًا تَاسُوْا عَلٰى مَآلِكُمْ وَلَا تَقْرَحُوْا اِمۡمَآءَ اَنۡفُسِكُمْ ۝۱۵ وَاللّٰهُ لَا يُحِبُّ كُلَّ مُخْتَالٍ فَخُوْرٍ ۝۱۶ الَّذِيْنَ يَخْلُوْنَ وِبَاۡرِئُوْنَ النَّاسَ بِالْبَحْلِ ۝۱۷ مَنۡ يَّتَوَلَّ فَاِنَّ اللّٰهَ هُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيْدُ ۝۱۸

له لای خودا پاداشتیان هه یه و رووناکیش، جا نهو که سانه ی که خوانه ناس بون و باوردیان به نیشانه کانی نیمه نه کردوه نهوانه یارانی دۆزه دخن (خودا په نامان بدات له دۆزه خو نه هله که ی).

❶ چاک بزانی که ژیا نی دنیا گه مه و گاته و سهر گه رمی و خو جوان کردن و خو هه لکیشانه له نیوان خوتاندا و هه ربوونی مال و منداله ههروهک بارانی که وایه که دانه و ئله سهوز دهکات و جوتیاران سهریان سو رماوه لهو گه شه و پیگه یاندنه پاشان پیده گات و بهر مبه ره زهرد ده بییت پاشان وشک و ورد ده بییت، له رۆزی دوا یشا سزای توند هه یه بؤ تاوانباران و له لایه ن خودا وه لیخوشبون و رازی بون هه یه له چاکه کاران، نهوسا ژیا نی دنیا ههر خو شیه کی فریوده ره و هیچی تر، مه گه ر بؤ نهو که سانه ی که ژیرین و بیکه ن به کیلگه ی باش بؤ دوا رژیان. له هه رموده دا هاتوه که پیغه مبه ری خوا ﴿لِّلّٰجَنَّةِ اَقْرَبُ اِلٰی اَحَدِكُمْ مِّنْ شِرَآئِكَ نَعْلَمِ﴾ واثار مثل ذلک /سق علیه/ بیگومان که بهه شت بؤ ههر یه کیک له ئیوه نزیک تره له هه یانی بیلا و ده که ی و ناگریش



ستايشكراوه له ناسمانانو له زهويداو نيازى به به خشين و به نديايتى نيمه نيه، به لكو نيمه نيازمان به وههيه.

به راستى نيمه نيردراوه كانى خويمان نارد، به به لگه گه ليكى روشنه وودو پهراوو تهرازومان پيدان تا خه لگى به دادپهروهرانه لهناو خوينايدا به يه كسانى رهفتار بكهو ناسن كه هيزيكى بتهوو خاوهنى سزاي توندهو سوو ديشى ههيه بؤ خه لك پيمان داوون تا دهر بكهو يت به روونى كه كى يارمه تى ناييىنى خوداو پيغه مبه رانى ددات و له گه ياندى به يامه كهيدا لهو هيزه سوتينهرو تونده ناسله و يته وده پشت به خوا دمه ستيت كه بيگومان خودا به هيزو به دهسه لاتهو كهس سه رناكهو يت به سه ريده له مملانى كردنيدها، نينجا دهفه رموي.

به راستى نيمه نوحو نيراهيميشمان ناردو لهناو نه وه گانياندا پيغه مبه رايه تى و پهراومان پيدان واته: نهو جوار پهراوه: تهورات و نينجيل و زبور و قورثان كه نه وانه به نه وهى نيراهيم دران جا هه نديك لهو خه لگه ي نه وانيش ريگاي خوشبه ختيان گرت و زوريشيان له ستورى خودا په رستى لايانداو لاري بون.

پاشان به شوين نه وانيشدا پيغه مبه رانيكمان ره وانه كردو عيساي كوري مهريه ميشمان به دواي نه وانا ناردو نينجيلمان پيداو به زه دى و سوزمان لهناو دلى نهو كه سانه دا دانا كه په يره دى نه ويان كردو خو ته رخان كردن بؤ خوايشيان دا هينا كه نيمه پتويستمان نه كردبو له سهريان نه وان گوايه هر له بهر رهزامه ندى خودا نهو كارهيان كردبو، به لام به شيوهى گونجاو راست نهو به نديايتيه يان نه برده سه ر، نه وسا بهو كه سانه ي كه باوه رى هينابو پاداشتى خو يانمان پيدان و نيشه كه يان به به لاش نه جوو، جا زوربه ي نه وانيش له ستورى راستى و خودا په رستى تيه ري بوون.

نهى نهو كه سانه ي كه باوه رتان هيناوه له خوا بترسن و باوه ر به پيغه مبه ركه ي كه محمده بكهو خوا له سوزو چا كه ي خو ي پاداشتى دوو بهرامبه رتان پى ددات و رووناكيه كتان پى ددات كه ريگاي پى بېرن له

لَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلَنَا بِالْبَيِّنَاتِ وَأَنزَلْنَا مَعَهُمُ الْكِتَابَ وَالْمِيزَانَ لِيَقُومَ النَّاسُ بِالْقِسْطِ وَأَنزَلْنَا الْحَدِيدَ فِيهِ بَأْسٌ شَدِيدٌ وَمَنَافِعُ لِلنَّاسِ وَلِيَعْلَمَ اللَّهُ مَن يَنصُرُهُ وَرُسُلَهُ بِالْغَيْبِ إِنَّ اللَّهَ قَوِيٌّ عَزِيزٌ ﴿٢٥﴾ وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا وَإِبْرَاهِيمَ وَجَعَلْنَا فِي ذُرِّيَّتِهِمَا النُّبُوَّةَ وَالْكِتَابَ فَمِيزْنُهُمْ مِّنْهُمْ وَكَثِيرٌ مِّنْهُمْ فَسِقُونَ ﴿٢٦﴾ ثُمَّ قَفَّيْنَا عَلَىٰ عَائِثِهِم بِرُسُلِنَا وَفَقَيْنَا يُعِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ وَآتَيْنَاهُ الْإِنجِيلَ وَجَعَلْنَا فِي قُلُوبِ الَّذِينَ اتَّبَعُوهُ رَأْفَةً وَرَحْمَةً وَرَهَابَنِيَّةً ابْتَدَعُوهَا مَا كَتَبْنَاهَا عَلَيْهِمْ إِلَّا ابْتِغَاءَ رِضْوَانِ اللَّهِ فَمَا رَعَوْهَا حَقَّ رِعَايَتِهَا فَآتَيْنَا الَّذِينَ ءَامَنُوا مِنْهُمْ أَجْرَهُمْ وَكَثِيرٌ مِّنْهُمْ فَسِقُونَ ﴿٢٧﴾ يٰٓأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَءَامِنُوا بِرُسُولِهِ يُؤْتِكُمْ أَجْرَيْنَ مِّن رَّحْمَتِهِ وَيَجْعَلْ لَّكُمْ نُورًا تَمْشُونَ بِهِ وَيَغْفِرْ لَكُمْ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿٢٨﴾ إِنَّا لَنَاصِرُونَ أَهْلَ الْكِتَابِ لَا يَغْدِرُونَ عَلَىٰ شَيْءٍ مِّنْ فَضْلِ اللَّهِ وَأَنَّ الْفَضْلَ بِيَدِ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَن يَشَاءُ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ﴿٢٩﴾

دنياو له سه ر پردى سيراتيشداو ليسان خوشد به يت و خودا لى بو رده و ميهره بانه بؤ به نده كانى. هه ندى له زانايان پتيان وايه نه م نايه ته رو له نه هلى كيتاب دهكات كه با باور به نين به محمد، نه وسا پاداشتى دوو بهرامبه ريان بؤ ههيه وهك پيغه مبه ر دهفه رموي: ﴿ثَلَاثَةٌ يُؤْتُونَ أَجْرَهُمْ مَّرَّتَيْنِ رَجُلٌ مِّنْ أَهْلِ الْكِتَابِ آمَنَ بِنَبِيِّهِ وَأَذَرَ الْبَنِيَّةَ فَأَمَّا بَنِيَّةُ فَصَدَّقَهُ فَلَهُ أَجْرَانِ وَغَدَّ مَوْلُوكَ أَدَىٰ حَقِّ اللَّهِ تَعَالَىٰ وَحَقَّ سَيِّدِهِ فَلَهُ أَجْرَانِ وَرَجُلٌ كَانَتْ لَهُ أُمَةٌ فَعَدَّاهَا فَأَحْسَنَ غَدَّاهَا ثُمَّ أَذْبَحَهَا فَأَحْسَنَ أَذْبَحَهَا ثُمَّ أَغْتَفَاهَا وَتَزَوَّجَهَا فَلَهُ أَجْرَانِ﴾ سه ر عليه سى كهس هه ن كه پاداشتى دوو بهرامبه ريان بؤ ههيه، پياويك له نه هلى كتاب كه باوه رى به پيغه مبه ركه ي خو ي هيناييت و گه يشتيت به م پيغه مبه ر ده، جا باوه رى بيكر ديت و دواي كه و تيت و به راستى زانبيت نه وسا نه وه پاداشتى دوو بهرامبه رى بؤ ههيه، به نده يه كه به ندى كه سيك بيت كه مافه كانى الله جى به جى بكات و مافى خاوه نه كه شى نه وهش پاداشتى دوو بهرامبه رى بؤ ههيه، وه كه سيكيش كه كه نيزه يه كى هه بيت جا خواردنى پيدات به خواردنىكى باش، جا به شيوه كى جوانيش په روه رده ي بكات و پاشان







هر چنده ميردهگه ويستوي له گه ليدا هاوحي بيت نه پيشتبو وتبوي: ناييت نزيكم بكه ويته وه هتا خواو پيغهمبردهگه ﷺ له مبارده برپار نه دن، جا نه مه ي به پيغهمبر ﷺ، وت: پيغهمبريش ﷺ هر ديفهرمو: نه خه وله ناموزاته و پره له خوا بترسه سهارت بهو، ده لئيت: به خوا لهو جيگدا نه جولابوم قورنان دمرباري من هاته خواره وه، جا پيغهمبر ﷺ دايپوشي نه وهي كه دايپوشي له كاتي هاتني ومحيذا، پاشان نه وهي له سر نه ماو پي فهرمو: (نه خه وله خوا سهارت به خوتو به هاوسهردهگه قورناني ناردوه پاشان نه نايه تانه ي به سهرما خوئنده وه) **قَدْ سَمِعَ اللَّهُ أَلِيَّ وَلَكِنْ كَفِرَ عَذَابُ أَلِيمٍ** (الحاجله: ۱ - ۴. به لي: به راستي خوا بيسهري هه مو قسه يه كه و بينه ري هه مو هه لوكه وتي كه، جا نه گهر ناگايي و زانباري به هه مو شتيك نيه چون نه و روداوهي بيست له هوديه كدا كه خاتون عانيشه له گوشه يه كيداوه ده لئيت: نهو نافرته نه ونده به هتواش قسه ي ده كرد من له زور قسه ي تي نه ده گه يستم؟ جا ديفهرمو:

نهو كه سانه ي كه به ژناني خويان ده لئيت: تو وكو پشتي دايكم يان وكو دايكم يان شتيكي لهو شيويه نه وانه بهو قسه يه نابن به دايكيان و حهرام نابن له سيريان و دايكيان ته نها نهو نافرته نه كه نه وان لي پيدا بون، بيگومان نه وانه قسه يه كي خوين تال و درو ده كه ن، پيوسته لي پشيمان بينه وه به راستي خوا دمبوريت و چاپوشي له تاوان ده كات. ئينجا پهرومردگار باسي قيديه نهو قسه ناشرينه ده كات و ديفهرمو:

جا نهو كه سانه ي كه نه قسه يه له گه ل ژناني خوينا ده كه ن (الظهار) و پاشان به شيمان دهنه وه لهو قسه ي كه كردويانه و دميانه ويت نهو ژنانه هر حه لال و هاوسه ري خويان بن، پيوسته يه كي له س ريگايه نه نجام بدن، يه كه م: نازا كدرني به نديه كي ئيماندار پيش نه وهي هاوحيگاي له گه ل نهو هاوسه ريدابكات، نهويه كه نيوي پي ناموزگاري ده كريت و الله زور به ناگايه به وهي كه نيوي دميكن، دووه مو سيهم:

نهوسا هر كه سيك تواناي نازاد كدرني به نده ي نه بيت دمييت دوو مانگ له سه ري كه رزوو بگريت پيش نه وهي بجي ته لاي خيزاني، سيهميش: نه گهر تواناي نهو دوو مانگه رزووه ي نه بو دمييت خواردني شه ست هه زار (خواردنيكي مام ناوه ندي) بدات نه ويش ديسان پيش چوونه لاي خيزاني، پاشان ديفهرمو: نه مه بو نهويه كه نيوي باومر به ينن به خواو به پيغهمبردهگه ﷺ، جا نهويه سنورمكاني خدا نه يه زينن و بو خاونه ناسانيش سزايه كي به ژان هيه. ده لئيت: كه سه لاني كوري سه خري نه نسا ري كه سيكي تيره ي به ني به يالهي نه كه ي خوي دانا به پشتي دايكي هتا رهمه زان بجيت جا كاتي كه نيوي رهمه زان رويشت جيماعي له گه لدا كرد، ئينجا چوه خزمه ت پيغهمبري خوا ﷺ و روداوهگه ي بو باسكرد، نهوسا پيغهمبري خوا ﷺ پي فهرمو: **أَغْنَىٰ رَقِيَّةٌ قَالَ لَا أَجِدُهَا قَالَ فَصُمُّ شَهْرَيْنِ مُتَابِعَيْنِ قَالَ لَا أَسْتَطِيعُ قَالَ أَطْعَمُ سِتِّينَ مَسْكِينًا قَالَ لَا أَجِدُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لِقُرْؤَةِ بَنِي عَمْرِو أُعْطِيَ ذَلِكَ الْعَرْقُ وَهُوَ مَكْتَلٌ يَأْخُذُ خَمْسَةَ عَشَرَ صَاعًا أَوْ سِتَّةَ عَشَرَ صَاعًا إِنْطَعَمَ سِتِّينَ مَسْكِينًا** (الرمي، صححه الاباني) به نديه كه نازاد بكه وتي: ده ستم ناكه ويت، فهرمو: ده ي دوو مانگ له سه ري كه رزوو بگره وتي: ناتوانم، فهرمو: خواردني شه ست هه زار بده وتي: ده ستم ناكه ويت، جا پيغهمبري خوا ﷺ به فهرودي كوري عه مري فهرمو: نهو سه به ته ي بدمري كه زه مبيله يه كه بو پانزه يان شانزه مهن خورماي تي دا بو كه خواردني شه ست هه زار بو بونه وهي له باتي نهو قسه يه دا بيدات به شه ست هه زار. نهو باسه پي دموريت (الظهار) و نهوش كه فارته كه ي بو، ليره وه دمرده كه ويت كه به شي جوار هه زار له كه فارته زيهاردا، ئينجا ده كاته نه نذازي سه رفيتره ي سه ري يه كه كس.

بيگومان نهو كه سانه ي كه دزايه تي خواو پيغهمبردهگه ﷺ ده كه ن رسواو سه رشور گراون ههروكه چون نهو كه سانه ي پيش نه وان سه رشور زه بونكران، وه به راستي نيمه نيشانه كاني روناك كه ره وده مان نارد بو نه وهي كه خه لكي ريگاي راست بگريت و بو خاونه ناسانيش



اَلَمْ تَرَ اَنَّ اللّٰهَ يَعْلَمُ مَا فِى السَّمٰوٰتِ وَمَا فِى الْاَرْضِ مَا يَكُوْنُ  
مِنْ شَيْءٍ اِلَّا هُوَ رَآبِعُهُمْ وَلَا خَمْسَةَ اِلَّا هُوَ سَادِسُهُمْ  
وَلَا اَدْنٰى مِنْ ذٰلِكَ وَلَا اَكْثَرُ اِلَّا هُوَ مَعَهُمْ اِنْ مَّا كَانُوْا ثُمَّ يَنْصُرُهُمْ  
بِمَا عَمِلُوْا يَوْمَ الْقِيٰمَةِ اِنَّ اللّٰهَ يَكُلُّ شَيْءًا عِلْمًا ۝۷ اَلَمْ تَرَ اِلَى الَّذِيْنَ  
هُنَا عَنِ النَّجْوٰى ثُمَّ يَعُوْدُوْنَ لِمَا هُمْ اَعْتَدُوْا وَيَنْتَحِبُوْنَ بِالْاِثْمِ  
وَالْعُدُوْنَ وَمَعْصِيَتِ الرَّسُوْلِ وَاِذَا جَآءَكَ خِيَوٰكُ بِمَا لَمْ يَحِصْ  
بِهِ اللّٰهُ وَيَقُوْلُوْنَ فِىْ اَنْفُسِهِمْ لَوْلَا يُعَذِّبُنَا اللّٰهُ بِمَا نَقُوْلُ حَسْبُهُمْ  
جَهَنَّمُ يَصْلُوْنَهَا فَيَنْسِفُ الْمَصِيْرَ ۝۸ يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا اِذَا  
تَنَجَّيْتُمْ فَلَا تَنَجَّوْا بِالْاِثْمِ وَالْعُدُوْنَ وَمَعْصِيَتِ الرَّسُوْلِ وَتَنَجَّوْا  
بِالتَّوْبِ وَالنَّفْوِىِّ وَاَنْقُوْا اِلَى الَّذِيْ اِلَيْهِ تُحْشَرُوْنَ ۝۹ اِنَّمَا النَّجْوٰى  
مِنَ الشَّيْطٰنِ لِيَحْزَنَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَلَيْسَ بِضَرَارِهِمْ شَيْءًا  
اِلَّا بِاِذْنِ اللّٰهِ وَعَلَى اللّٰهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُوْنَ ۝۱۰ يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ  
اٰمَنُوْا اِذَا قِيْلَ لَكُمْ تَسَحَّرُوْا فَاَتَسَحَّرُوْا فَاَتَسَحَّرُوْا فَاَتَسَحَّرُوْا فَاَتَسَحَّرُوْا  
اللّٰهُ لَكُمْ وَاِذَا قِيْلَ اَنْشُرُوْا فَاَنْشُرُوْا يَرْفَعِ اللّٰهُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا  
مِنْكُمْ وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا اَلْعِلْمُ دَرَجٰتٍ وَاللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِيْرٌ ۝۱۱

سزای و امان داناه که سزاکه خوی گالتهیان پیدهکات، لهناو ناگری دوزمخداو هه ئههزو دابهزو یاریان پیدهکات.

۷) نهو رۆژهی که خوا ههمویان زیندو دهکاتهوه نهوسا پییان دهئیت: چییان کردوه، خودا ههمو قسهو گرداری نهوانی ژماردوهو خویان لهبریان چوهتهوهو ۱۱) الله ۱۱) ناگای له ههمو شتیک ههیه.

۸) نایا نازانی که بیگومان الله ۱۱) دمرانیت بهوهی که لهناو ناسمانان و لهناو زهویدایه هیچ سی کهسیک قسه ناکهن مهگهر خودا چوارهمیان بیت (بهو شیوهی که شایستهی مهقامی خویهتیه)، وه هیچ پینج کهسیکیش نیه مهگهر خودا شههمیان بیت، و نه کهمتر لهوهو نه زیاتر لهوهو نیه مهگهر خودایان لهگهلدا بیت له ههرکویدا بن، واته کهسی نیه که ۱۱) الله ۱۱) بهو نهزانیت بهلکو بهو شیوهی که شیایو نهو زاتهیه لهگهلدایه، که پاشان له رۆژی قیامهتدا پییان دهئیت: که چیان کردوه بیگومان که خوا زانیاری بهسهر ههمو شتیکدا ههیه، نه نایهته ههرودک به عیلم دهستی بیکردو به عیلمیش کوژای بیهات بهلگهیشه لهسهر کهمالی عیلمی الله ۱۱).

۸) نایا تو نهتیبینی نهوانی که بهرگری کرابوون له چفهکردن، پاشان نهوهی که لییان قهدهغه کرابو کردیانهوهو بو تاوان و دوزمنایهتی و سهرپیچی فرمانی پیغههمبر ۱۱) لهناو خویاندا چفه دهکهن و ههر کاتیک دینه لای تو سهلامت لی دهکهن به شیوهیهک که خوا بهو شیوهیه سهلامی لی نهکردویت، دهیان وت (السلام علیک/ بهمریت) و له دلی خویاندا دهیان وت: بلئیت خودا لهسهر نهوهی که دهلیتین سزمان بدات؟ خوا دهفهرموی: جهههنم بهسه بویان که دهخزینه ناویهوه، نهوسا خرابترین جیگایه بویان نهودوزده. لهخاتون عانیشه دایکی باومردارانهوه(خوالیی رازی بیت) هاتوه کهجولهکهکان هاتنه خزمهتی پیغههمبر ۱۱) و وتیان: (السلام علیکم/ بهمرن) جا دایکمان عانیشه وتی: ئیوه بهمرن و نهفرینی خواتان لی بیت و غهزهبی خوا برژیت بهسهرتاندای پیغههمبر ۱۱) ههرموی: {مَهْلًا يَا عَائِشَةُ عَلَيْكَ بِالرَّفْقِ وَإِيَّاكَ وَالْغُفْ وَالْفُحْشُ قَالَتْ أَوْلَمْ تَسْمَعْ مَا قَالُوا قَالَ أَوْلَمْ تَسْمَعْ مَا قُلْتُ رَدَّدَتْ عَلَيْهِمْ فَيَسْتَجَابُ لِي فِيهِمْ وَلَا يُسْتَجَابُ لَهُمْ فِي/مَنْ عَلَيْهِ/ نهی عانیشه هیواشه، دهیی نهرومونیان بیت و دورکهومروه له توندوتیژی و قسهی بیسی وتی: تووام بی دهلیتیت! نهی گویت لی نهبوچیان وت؟ ههرموی: نهی توگویت لی نهبو نهوهی من وتم: وهلامم دانهوه، جا دوعای من وهرگیرا له دژی نهوان له حالیکدا کهلهوان ودر نهگیرا لهدژی من}.

۹) نهی نهو کهسانهی که باومردان هیناوه ههر کاتیک چفهتان کرد ههرگیز بو گوناخ و دوزمنایهتی و دزایهتی فرمانی پیغههمبر ۱۱) چفه نهکهن، بهلکو بو چاکه و پاریزکاری چفه بکهن و لهو خوایه بترسن که سهرتهنجام لهلای نهو کو دهکرینهوه بو حیسابو پاداشت و سزا. ئیسلام نا بهو شیوهیه پهیرهوانی خوی تهمی دهکات. ئینجا دهفهرموی:

۱۰) چفه ههر له شهیتانهویه بو نهوهی باومرداران خهمبار بکات خو مهگهر به ئیزنی خوا نهگینا هیچ زیانیک بهوان نادات دهی سا باومرداران با ههر به خوا پشت بیهستن. پیغههمبر ۱۱) دهفهرموی: {اِذَا كُنْتُمْ ثَلَاثَةً فَلَا يَتَنَجَّى الثَّانِي دُونَ الْآخِرِ خُيَّ



تَخْتَلِفُوا بِالنَّاسِ مِنْ أَجْلِ أَنْ يَخْرُجَهُ عَنْ عِلْمِهِ. نه گهر سئ کهس بون دوانتان چفه نه کهن بهیه کهوه بی نه ویرتان تا تیکه لاو دهبی به خه لک چونکه نهو چفه یه نهویان خه مبار دهکات}

۱۱ نهی نهو که سانهی که باو دپرتان هیناوه هر کاتیک بییان وتن له دانیشتندا ماوه و درن بدن و جیگای یه کتر بکه نهوه دهی نیو هیش درن بدن و جیگای یه کتر بکه نهوه، خوداش جیگای نیو دهکاته وه و هر کاتیکیش وتیان: ههستن، ههستن ( بۆ ریز له یه کتر گرتن و جیگای یه کتر کردنه وه ) چونکه خوا پلهی نهو که سانهی که باو دپرتان هیناوه له ناو نیو دهی نهی خه لکینه بهرز کردو ته وه، نه وانهش که خاوه نی زانیارین چه ندین پلهی زیاتریان پیدراوه و خوا زور به ناگایه له وهی که نیو دهیکه. لیردها ده بیت نهوه بزانی که ههستان له بهر خه لک له جیگای دانیشتنیاندا شتیکی باشه، نه وهش نهویه که مروف له بهر حاکی نهو جیگایه، یان ریبوارو میوانی تازه هاتو یان پیوستی به چه ند که سیک که نزیک بن له نیامه وه و کهسانی تری پیش نهوان جیگه یان گرتن که نه وهنده پیوست نه بن بهو نیسهی که نیام دهیه ویت باسی لیو دکات، واته: شتیک بیت مبه سستیکی گرنگی پیو ره لیرداریت. دووهه: باش نیه ههستان له بهر که سیک بهو شیو نه بیت که باسمان کرد یان بوه سیت له بهر ده میداو نهو دانیشتیت یان که سیتی که ورو زانا هر کاتیک بیت و پروات له مه جلیسیکدا له بهری ههستن نهوه رهوشی ناگر په رستانه نه موسلمانان پیغه مبه رمان دهفه رموی: {مَنْ سَرَّهُ أَنْ يَمْتَلِئَ لَهُ الرِّجَالُ قِيَامًا فَلْيَتَوَّأْ مَقْعَدُهُ مِنَ النَّارِ / ابن ماجه، صححه الالبانی} هر کهس پیی خووش بیت که خه لک له بهر ده میداو وه که هیکل بوهستن، جا با جیگای خووی خووش بکات له ناو ناگردا.

پیغه مبه ری خوا دهفه رمویت: {لَا يَقِمْ الرَّجُلُ مِنْ مَجْلِسِهِ فَيَجْلِسَ فِيهِ، وَلَكِنْ تَقَسَّحُوا وَتَوَسَّعُوا / سنن علیه} هیچ پیاویک پیاویکی تر لهو جیگایه ی که دانیشتوه هه لته سیتیت و خووی دانیشتیت لهو جیگایه دا، به لام درن بدن و جیگای دانیشتنه که فرهوان بکه ن. ده بیت مانای نایه ته که و مانای نه م فرموده یانهش بهو شیو هیه بو مان شی کردنه وه

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا نَجَّيْتُمُ الرُّسُولَ فَقِيدُوا بَيْنَ يَدَيَّ جُنُودَكُمْ صَدَقَ ذَلِكَ خَيْرٌ لَكُمْ وَأَطْهَرُ فَإِنْ لَمْ تَجِدُوا فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ۝۱۲ مَا أَشْفَقْتُمْ أَنْ تُقَدِّمُوا بَيْنَ يَدَيَّ جُنُودَكُمْ صَدَقَتْ قَوْلُكُمْ فَادْرُسُوا وَقَابَ اللَّهُ عَلَيْكُمْ فَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ وَاطِيعُوا أَمْرَ اللَّهِ وَرَسُولَهُ وَاللَّهُ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ۝۱۳ أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ تَوَلَّوْا قَوْمًا غَضِبَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مَا هُمْ مِنْكُمْ وَلَا مِنْهُمْ وَيَحْلِفُونَ عَلَى الْكَذِبِ وَهُمْ يَعْلَمُونَ ۝۱۴ أَعَدَّ اللَّهُ لَهُمْ عَذَابًا شَدِيدًا إِنَّهُمْ سَاءَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝۱۵ اتَّخَذُوا أَيْمَانَهُمْ جُنَّةً فَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ فَلَهُمْ عَذَابٌ مُهِينٌ ۝۱۶ لَنْ نَغْنِي عَنْهُمْ أَمْوَالُهُمْ وَلَا أَوْلَادُهُمْ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا أُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ۝۱۷ يَوْمَ يَبْعَثُهُمُ اللَّهُ جَمِيعًا فَيَحْلِفُونَ لَهُ كَمَا يَحْلِفُونَ لَكُمْ وَيَحْسَبُونَ أَنَّهُمْ عَلَىٰ شَيْءٍ أَلَا إِنَّهُمْ هُمُ الْكَاذِبُونَ ۝۱۸ اسْتَحْوَذَ عَلَيْهِمُ الشَّيْطَانُ فَأَنسَاهُمْ ذِكْرَ اللَّهِ أُولَئِكَ حِزْبُ الشَّيْطَانِ أَلَا إِنَّ حِزْبَ الشَّيْطَانِ هُمُ الْخَاسِرُونَ ۝۱۹ إِنَّ الَّذِينَ يُحَادِّثُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ أُولَئِكَ فِي الْأَذَلِّينَ ۝۲۰ كَتَبَ اللَّهُ لَأَعْلَيْكَ أَنَا وَرَسُولِي إِنَّ اللَّهَ لَقَوِيٌّ عَزِيزٌ ۝۲۱

کاریان پی بکړیت، جا دزایه تی نامینیت. والله اعلم. وه له م نایه ته دا نامازه به پله و پایه ی زانیان دهکات، لینجا په ورو دگارمان موسلمانان ته می دهکات که چون قسه بکه ن له خزمهت پیغه مبه ردا و دهفه رموی:

۱۲ نهی نهو که سانهی که باو دپرتان هیناوه هر کاتیک چفه بکه ن له گه ل پیغه مبه ردا ده بیت پیش نهوه ی کاتی بگرن بهو چفه کردنه چاکه یه ک بکه ن، نه وه باشه بو تان و پاکه وه که رترتانه له تاوان، نه وسه نه گهر هیجان دهست نه کهوت بیکه ن به چاکه نه وه بیگومان که خوا داپوشه ری تاوانه کانتانه و میهره بانه بۆ بهنده کانی و گونا هتان له سه ر نانوسریت نه گهر چفه تان کرد له گه لید، به لی پیغه مبه ر بۆ هه مو مروفه و شتیکی چاک نیه که سیک بۆ نیشی تایبه تی خووی کاتی بکړیت و قسه یه کی له گه لدا بکات که که سیتی تر سوودی لی ورنه گړیت، جا نه گهر وای کرد با چاکه یه ک بکات له گه ل هزاریانی باو دپرتاندا تا نهو کات گرته ی بوخوی بۆ پر بکاته وه، لیردها موسلمانانی تی که یاند که کات که لیک به نرخه به تاییه ت کاتی پیغه مبه ر ونابی به شتی که مه وه له دهست بدریت و هه مو خه لک له



کاته کانی نهودا شهریکن . جا نهگهر دسهلاتی نهبو نهویش هر نوممهتی نهودو نهودندهی پی دمپریت و خوایش چاوپوشی لی دکات تا ثیر نهزانهکانیش هر لهخویانهوه کاتی نهگرن، پیغهمبهرممان ﷺ به شهرم بوه لهسرخوی نههاتودهتو جواو بهلام خوا موسلمانان تهمی دکات و خهک ههمو بهندهی نهون شهرمیان لی ناکات و ههمو راستیهکیان بؤ باس بکات .

۱۳ نایا بهلاتانهوه سهخته پیش نهودی جغه بکهن چاکهگهلیک بکهن؟ نهوسا نهگهر نهتانکردو خوا نهو بارهی لهسر لابردن دهی سا نویژدگانستان بکهن و دکات بدن و بهپرهوی فرمانی خوداو پیغهمبهرمکهی ﷺ بکهن و خوا زور بهناگایه بهودی که نیوه دمیکهن. الله ﷻ بهم نایهته برپاری نایهتی پیشخوی لهسر موسلمانان سوک کرد.

۱۴ نایا تو نهوانهت نهبینی که دوستایهتیاں کرد لهگهل گهلیکدا که خوا غمزهبی لیگرتوون کهجودکان بون، نهوانه نه له نیوهن و نهله نهوانیشن و به درو سویند به خوا دهخون و خویشیاں دوزانن که درور دکهن واته: مرفقه دوورودکان نه لهگهل موسلمانان دان و نه لهگهل خوانهناسان بهلگو بهورهوشته بی نرخانهیان دهیانهویت له همدوولا بخون، بهلام زور نابات له همدوولا رسوا دهب و رژی قیامهتیش لهسزادراوان دهب.

۱۵ خوی خاوهن دسهلات سزای توندی نامادهگردوه بویان، چونکه بهراستی نهوان نیسی زور خرابیاں دهکرد.

۱۶ سویندکانی خویان گردوه به سپر بؤ خویان تا خهک به چاکیاں بزانیت کهچی نهوان ریگای بلاوگردنهودی نایینی خودا دهگرن، جا بؤ نهوان سزایهک ههیه که گالتهیاں پی دکات، چونکه نهوان بهو کردارمیان گالتهیان بهموسلمانان دهکرد.

۱۷ نهوان نه سهرومتو سامانیاں و نه منالانیاں لهلای خوا ههرگیز هیچ سوودیک بهوان ناگهیهن، نهوان یارانی ناگرن و بؤ ههمیشه تییدا دهمینهوه.

۱۸ رژیک که خوا ههمویان زیندو دکاتهوه، جا سویندی بؤ دهخون وک چون له دنیا دا سویند بؤ نیوه دهخون بهدرووو گومان دکهن لهسر شتیکی بهسودن بؤ نهو رژیان، خوا دهفهرموی: بزائن بیگومان ههر نهوانن دروزن، نهو سوینده دروزنانه کهدهیخون هیچ سویدیکیان پی نادات.

۱۹ شهیتان بهسهریاندا زال بوو رام و دهستهموی خوی کردن، جا یادی خودای لهبیر بردنهوه، نهوانه پیری شهیتان، بزائن به بیگومان پیری شهیتان ههر خویانن کرده سوتا و رهنجهرو، جا پیغهمبهرممان ﷺ یهکک له هوکارهکانی زال بونی شهیتانمان بؤ باس دکات و دهفهرموی: ﴿مَا مِنْ ثَلَاثَةٍ فِي قَرْيَةٍ وَلَا بَدُو لَا تَقَامُ فِيْهِمُ الصَّلَاةُ إِلَّا قَدْ اسْتَخَوَدَ عَلَيْهِمُ الشَّيْطَانُ فَعَلَيْكَ بِالْجَمَاعَةِ فَإِنَّمَا يَأْكُلُ الذَّنْبَ الْقَاصِيَةَ﴾ / السائي، حه الانبياء / هیچ سی کهسیک نیه نه له دیهاتیکداو نه له هیچ رهوندییکدا که نویژی تییدا نهکریت مهگهر شهیتان زال بوبیت بهسهریاندا، سا پیویسته لهسهرتان که یهکبن نهوسا گورگ نهو چهوانه دهخوات که دورکهوت بیتهوه له نازدهله کانی تر.

۲۰ بیگومان نهو کهسانهی که دزایهتی خواو پیغهمبهرمکهی ﷺ دکهن، نهوانه وان لهناو سهروشترین و داماوترین خهلکاندا.

۲۱ خوا بؤ خوی و پیغهمبهرمکهی ﷺ وای داناوه که سهرکهویت و دوزمنانی تهروتوناو رسوا بکات، چونکه بهراستی خوا بههیزو دسهلاتداره بهسر ههمو شتیکداو لهکاتی دیاری خویدا توله لهدوزمان وهردهگریت، الله ﷻ مولهت دهدات بهلام پشت گوئ ناخات.



۲۲ شتي وا نهگونجاو رهوانيه كهسيك كه باومر به خواو  
بهروزي دوايي بكاتو دوستايهتيش بكات لهگهل كهسيكدا  
كه دوزمنايهتي خواو پيغهمبهردهكي ۲۳ بكات، نهگهر چي  
نهو گهله باوكانيان بن يان رولهكانيان بن يان براكانيان بن  
يان عهشيرهتمهكانيان بن، جا نهو كهسهي ناوا خوي له  
خوانهناسان همر كهسيكي بن دوور گرتو دوستايهتي  
لهگهل نهكردن نهوانهن كه خوا لهناو دلياندا باومري  
جيگير كردوهو بههيزي تاييهتي خوي يارمهتيان ددهاتو  
دهيانخاته ناو باخاتيكهوه كه جهندين جوگهي بهناودا  
دمرواتو بو همهميشه تييدان، خودا رازيه لهوان بههوي نهو  
كاره باشانهي كه كردوو يانهو نهوانيش رازين لهو بههوي  
نهو هممو چاكهي لهگهلاني كردوه، نهوانه تاقهو حيزبي  
خودان و خوشبهختن له ههردوو دنيا دا. نهو نايهته جهند  
شتيكي گرنگ دمخاته پيش چاومان، يهكه: ناگونجيت  
باومردار لهگهل دوزماني خواو پيغهمبهرده ۲۴ دوستايهتي  
همببت، نهگهر بينرا كه موسلمانيك دوستايهتي دوزماني  
خواو پيغهمبهرده ۲۵ دهكات نهوه نهو كهسه بينباومره با  
خويشي به موسلمان بزانيت و خاومن نويزو روژوويش  
بيتودهك دهفهرموي: **وَمَنْ يَتَوَلَّهُمْ فَاِنَّ مِنْهُمْ اِثْمًا** واته:  
ههر كهس له نيوه نهوان بكات بهدوستي خوي جا بهراستي  
نهو كهسهش لهوانه ۵۱/ وپيغهمبهرديشان ۲۶  
دهفهرموي: **{ لَا يُحِبُّ رَجُلٌ قَوْمًا اِلَّا جَعَلَهُ اللهُ مَعْهُمْ / احيد، صحه**  
**الانبياء /** ههر پياويك گهليكي خوش بويت الله لهگهل نهواندا  
حيسابي دهكات دووههم: له نايهتهدا باس له حيزبي خوا  
دهكات نهك حيزبهكان، چونكه باومرداران همويان دمبيت  
يهك ريزو يهك حيزب بن بهلن جياوازي بيرو را له  
جوارچيوي ناييندا شتيكي ناساييه بهلام نابيت هوكارنك  
بيت بو دوبهرهكي نيوان باومرداران، بهلام بههوي دور  
كهوتنهوهي موسلمانان لهنايينه بهرزو بهريزهكي نيسلامو  
لاسا يي كردنهوهي بينباومردان نهوهي كه پيغهمبهرده خوا ۲۷  
باسي ليكردوه روي داوه پيغهمبهرمان ۲۸ فهرموي: **{ اَلَيْسَ**  
**عَلَىٰ اُمِّي مَا اَتَىٰ عَلَىٰ بَنِي إِسْرَآئِيلَ خَذُوا الثَّغْلَ بِالثَّغْلِ وَاِنَّ بَنِي**  
**إِسْرَآئِيلَ تَفَرَّقَتْ عَلَى ثَتْنَيْنِ وَسَبْعِينَ مِلَّةً وَتَفَرَّقَ اُمِّي عَلَى ثَلَاثٍ**  
**وَسَبْعِينَ مِلَّةً كُلُّهُمْ فِي النَّارِ اِلَّا مِلَّةً وَاحِدَةً قَالُوا وَمَنْ هِيَ يَا**

لَا يَجِدُ قَوْمًا يُؤْمِنُونَ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ يُوَادُّوْنَ مَنْ  
حَادَّ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهُ وَلَوْ كَانُوْا اٰبَآءَهُمْ اَوْ اَبْنَاءَهُمْ  
اَوْ اِخْوَانَهُمْ اَوْ عَشِيْرَتَهُمْ اُولٰٓئِكَ كَتَبَ فِي قُلُوْبِهِمُ  
الْاِيْمَانَ وَاَيَّدَهُمْ بِرُوْحٍ مِّنْهُ وَيُدْخِلُهُمْ جَنَّٰتٍ تَجْرٰى  
مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهَارُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُمْ وَرَضُوْا  
عَنْهُ اُولٰٓئِكَ حِزْبُ اللّٰهِ اَلَا اِنَّ حِزْبَ اللّٰهِ هُمُ الْمُفْلِحُوْنَ ۲۹

سُورَةُ التَّوْبَةِ ۵۹

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ  
سَبِّحْ لِلّٰهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ وَهُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ  
۱ هُوَ الَّذِيْ اَخْرَجَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْ اَمْلِ الْكِتٰبِ مِنْ دِيَارِهِمْ  
لِأَوَّلِ الْحَشْرِ مَا ظَنَنْتُمْ اَنْ يَّخْرُجُوْا وَظَنُّوْا اَنْهُمْ مَا نَعْتُهُمْ  
خُصُوْمُهُمْ مِنَ اللّٰهِ فَالْتَهُمُ اللّٰهُ مِنْ حَيْثُ لَمْ يَحْتَسِبُوْا وَقَدْ  
فِي قُلُوْبِهِمُ الرُّعْبُ يُخْرِجُوْنَ يُّوْسُفَ بِاَيِّدِيْهِمُ وَاَيُّدِي الْمُؤْمِنِيْنَ  
فَاعْتَبِرُوْا يٰكٰوِلِي الْاَبْصٰرِ ۲ وَلَوْ اَنَّ كُنْتَ اَللّٰهُ عَلَيْهِمُ  
الْجَلَالُ لَمَذَّبْتُمْ فِي الدُّنْيَا وَلَهُمْ فِي الْآخِرَةِ عَذَابٌ اَلَمٌ ۳

رسول الله قال ما انا عليه واصحابي / الفهرست، حبه الانبياء

به دنيايييهوه بهسهر نهو نومتهتي مندا ديت نهوهي  
كههات بهسهر بهني ئيسراييل دا ههروهك تاى پيلاو بو تاى  
پيلاو بهين جياوازي و بين بهين، بهراستي بهني ئيسراييلي  
بون بهحهفتاو دووبهشهوهو نومتهتي منيش دمبين  
بهحهفتاوسن بهشهوه همويان لهناو ناگردان لهروزي  
قيامهتدا بيچكه لهيهك بهشيان، وتيان نهو پيغهمبهرده  
خوا ۳ كنيه نهو بهشه؟ فهرموي: نهو كهسهيه كه لهسهر  
نهو ريبازه بيت كه خووم يارهكانمي لهسهرده ۴ لهو  
فهرمودميهدا پيغهمبهرده ۵ دهفهرموي: **" اُمِّي "** واته هممو  
نهوانهي كه خويان به شوين كهوتوي پيغهمبهرده ۶  
دمزانو بيشيان وايه كه همر نهوان لهسهر حهقنو جگه  
لهوان نههلي ناگره نهمه بيروبوچوني همويانه بهلام همر  
يهك بهش لهو حهفتاو سن فرقهيه حهقي پيكاوه كه  
شوينكهوتواني راستهقينهي پيغهمبهرده ۷ و يارهكانبييهتي و  
نهو نايهته ليردها به حيزبي خوا ناوييان دهبات، جا بو  
نهوهي بزانريت كامانهن نهو تاقمه رزگاره وا ههنديك له  
سيغهتهكاني باس دهكهين: يهكه: نهوبهشهه كه  
دوستايهتي و دژمنايهتيان لهبهر خوايه پيغهمبهرمان ۸



دەفەر مەوێ: {أَوْتَقِ عَزَى الْإِيمَانِ الْمَوَالَةَ فِي اللَّهِ وَالْمَعَادَةَ فِي اللَّهِ وَالْحُبَّ فِي اللَّهِ وَالْبُغْضَ فِي اللَّهِ / الطراني، صححه الألباني/} بههیزترین دەستەى ئیمان دۆستایەتى لەبەر خواو دوژمنایەتیە لەبەر خواو خۆشەویستى لەبەر خواو رقی لێبۆنەوه لەبەر خواى دەسهلاتدارى گەورەیه. {ومسقى دوهه میان - ئەوبەشەن کە جیهاد دەکەن لە پێناوی اللّٰه، دا، پێغه مەهرمان ﷺ دەفەر مەوێ: {لَا تَزَالُ طَائِفَةٌ مِنْ أُمَّتِي يُقَاتِلُونَ عَلَى الْحَقِّ ظَاهِرِينَ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ / المعاري/ هه می شه به شیک له م ئومە ته م یۆ داهه ز ران دنی حه ق و راستی که نایش پیرۆزی ئیسلامه غهزا ده که ن که ناشکراو بالا دهستن ههتا رۆزی قیامت} و مسقى سنهه م و چوارهه م و پێنجه م وشه شه م و حه وه می شه له سورەتی مائیده نایه تی په نجا و چواردا هاته وه که ده فەر مەوێ: {يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا مَنْ يَرْتَدَّ مِنْكُمْ عَنْ دِينِهِ فَسَوْفَ يَأْتِي اللَّهَ بِقَوْمٍ حُرِّمٌ عَلَيْهِمْ رَحْمَتُهُ أُولَئِكَ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ أَعِزَّةٌ عَلَى الْكَافِرِينَ يُجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَا يَخَافُونَ لَوْمَةَ لَائِمٍ ذَلِكَ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ} ئەو با وه پداران هه ر کام له ئیوه له نایش خوی په شیمان ببێ ته وه نه وسا نه وه ندە نابات خوا گه لیک دینێ که خوا خوشی ده ون.. ئەوانیش خوا یان خوش ده ویت.. له لای با وه پداران خویان به که م ده گرن و.. به عیزه تن دژ به خوانه ناسان.. که غهزا ده که ن له رێگای به ر ز کرد نه وه ی نایش خواداو له لۆمه ی لۆمه که ران ناترسن} و مسقى هه شته میان: له چاکه کاریدا چاو له خرابه کاری خه لک ناکه ن وه ک پێغه مەهرمان ﷺ فەر مویه تی: {بِذَا الْإِسْلَامُ غَرِيبًا ثُمَّ يَعُودُ غَرِيبًا كَمَا بَدَأَ فَطَوْبَى لِلْغُرَبَاءِ قِيلَ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَمَنْ الْغُرَبَاءُ قَالَ الَّذِينَ يُضْلِحُونَ إِذَا فَسَدَ النَّاسُ / السلسلة المحمده / ئیسلام له سه ر هتادا به غه ربی هاته وه، له پاشان هه م غه رب به دمی ته وه هه ر وه ک له سه ر هتاه وه هاته وه نه وسا خوش به ختی بۆ نه وه غه ربانه، بپێژرا ئەو پێغه مەهری خوا ﷺ ئەو غه ربانه کین؟ فەر موی: ئەو که سانه ن که هه ر کاتی خه لگی خرابه ی کرد نه وان چاکه ده که ن} واته (ئامعه) نین به ر ژ مه ون دی و مه صله حه ت و واقیع ناکه ن به خوا ی خویان و ها وره نگ نابن له گه ل واقیعا به لکو هه ول ده دن واقیعی خراب بگۆرن، و مسقى نۆ هه میان: نه ومیه که دورن له به ش به شی و حیزبایه تی، له سورەتی

نه نعم نایه تی/ سه دویه نه جانۆ دا ده فەر موی: {بیگو مان نه و که سانه ی که نایش نه که ی خویان پارچه پارچه کرد وه دمسته ی له یه کتر حیا وازیان پێک هینا وه تۆ نه ی محم د ه یج په ی وه ندیه کت به وان ه وه نه یه کاری نه وان هه ر له لای خودایه باشان پێیان ده لێت حیا ن کرد وه} پێغه مەهرمان ﷺ دەفەر مەوێ: {عَلَيْكُمْ بِالْجَمَاعَةِ وَإِيَّاكُمْ وَالْفِرْقَةَ فَإِنَّ الشَّيْطَانَ مَعَ الْوَاحِدِ وَهُوَ مِنَ الْإِثْنَيْنِ أَبْعَدُ مَنْ أَرَادَ بُخُوحَةَ الْجَنَّةِ فَلْيَلْزِمِ الْجَمَاعَةَ / الترمذي، صححه الألباني/ واجبی سه ر شانتانه که یه ک بن وخۆتان دور بگرن له به ش به شی، سا یزان شه یان له گه ل یه کدایه و له گه ل دواندا دور تره، جا هه ر که سی ک نا وه پراستی به هه شتی ده ویت بابی ته ریزی نه و موسلمانانه وه که وه ک پێغه مەهر ﷺ و یاره کانی وان (ئه مه هه ندیک بون له سیفه ته کانی حیزبی خوا، جا نه وه ی که نه م سیفه تانه ی تیدا بێت نه وه ئومیدی هه بێت که له حیزبی خوادا بێت، نه گینا قسه ی بی کرد وه ببجگه له زیان ه یج سو دیکێ نابێ، له سورەتی به قه ره نایه تی/ دو وه سه دوه وه ژ ده دا ده فەر موی: {إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ هَاجَرُوا وَجَاهَدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أُولَئِكَ يَرْجُونَ رَحْمَةَ اللَّهِ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ} بیگو مان نه و که سانه ی که با وه پریان هینا وه نه و که سانه ی که کۆچیان کرد وه غهزایان کرد وه له رێگای خوادا، ئا نه وان هه یواداری رحمه تی خودان و به راستی خوا زۆر لێ بور ده و زۆر میهرمانه {وه له سورەتی نه نضال نایه تی/ حه هتا و چواردا ده فەر موی: {نه و که سانه ی که با وه پدارن و کۆچیان کرد وه له رێگای خوادا غهزایان کرد وه نه وان هه که جیگایان به وان دا وه یارمه تیان دا ون، ئا نه وان هه به راستی با وه پداران بۆ نه وان هه یه لێ خوشبون ورۆزی به کی به رێژ}.

جا نه گه ر ده ته ویت بزانیت له و به شه ییت ده تانیت خۆت تاقی بکه ی ته وه به م شیویه: نه گه ر هه م موسلمانیکت به به شیکێ خۆت داناو سو د و زانی نه وت به هی خۆت زانی و نه ت و ت: نه وه له ئیمه یه و نه وه له ئیمه نه و به کردار نه وت سه مان د و هه روا و مسقانی تریشت له خۆدا به کرد وه بی نا نه وه راسته که ییت تۆ له و به شه ییت، نه گینا راست ناکه ییت و تۆ له و به شه ییت هه ر چه ند قسه ی قه له و نایابیش بکه ییت، جا نه گه ر با وه پت به قیامت و حیساب



ههیه وفرمانی خواو پیغه مبهره کهیت ۞ بهلاوه راسته دوربکهوه لهو پارچه پارچه پییهو نهخوت و نهخه لگیش بخه له تینه، به راستی دهست بگره به نایینه کهی خواوهو بگهړئ به شوین نهو به شو و تاقمه راسته داو پال بدن بهیه کهوهو یارمه تی نایینی خودا بدن خوایش یارمه تی نیوه دمدات ۞ نهی خاوهن باوهړان نهگه یارمه تی نایینی خاوبدن خوایش یارمه تی نیوه دمدات و پیتان بهتو دمکات و بؤژمنان نابهن ۞ محمد/۷. بهس بخه له تین به پله و پاره ههردوو دواپان دیت و سه رتایان شیرینه و کوتایان تاله، پیغه مبهرمان ۞ دهغه رموی: {إِنكُمْ سَخِرْتُمْ عَلَى الْإِمَارَةِ وَتَصْصِرُ خَسْرَةً وَنَدَامَةٌ نَعَمْتُ الْمُرْضِعَةُ وَنَسَبْتُ الْفَاطِمَةَ/احمد، السانی. صححه الالبانی/ به بیگومان نیوه زور سورن له سهر نه میرایه تی که زور نایات ده بی به هو ی خه م و په شیمانی، شتیکی چاکه شیردرو ناخوشه شیر برهوه، سه رمتا کهی خوشیه و کوتاییه کهی خه م و په زارده یه}.

سورته حشر که سورته ی په نجاو نه وه می قورثانه، له مه دینه دا هاتوته خواره وه، بیست و جوار نایه ته، و تراوه به گویره ی دابه زین سورته ی نه وودو هه شته مه، پاش سورته ی (البینه) و بیس (النصر) له پاش دمرکردنی (بهنی نه زیر) له سالی چواره می کؤچی دابه زیوه. سورته ی (بهنی نه زیر) یشی پی دوتریت، چونکه دمر باره ی نهوان هاتوته خواره وه. نه م سورته "منسوخ" ی تیدانیه، به لام و تراوه نایه تی هه وته می "ناسخ" ی نایه تی یه که می سورته ی نه نضاله. سه عید کوری جویه یر ده لیت: {قُلْتُ لَأَبْنِ عَبَّاسٍ سُورَةُ الْحَشْرِ قَالَ قُلْ سُورَةُ النَّصْرِ/ مغر عبه/ وتم: به نیب نو عه باس سورته ی حشر وتی: سورته ی نه زیر} واته: نه م سورته له باره ی جوله که کانی بهنی نه زیره وه دابه زیوه. به نونه زیر کؤمه لیک بون له جوه کان که له پاش زالبونی روم به سهر شامداو کوشتنی زوریک لیان هه ندیکان وه که به نو قورمیزه و به نو نه زیر رایان کردو له دوروبه ری مه دینه نیشته جیبون، کاتیک پیغه مبهر ۞ کؤچی کرد بؤ مه دینه له گه ل جوله که کاندان په میانی به ست، جا له پاش رودای "بیری مه عونه" که پاش

شه هادته دکهس و پاشان په نجاو نو که سی تر له یارانی پیغه مبهر شه هید کران، لهو روداوه دا عه مری کوری نومیه ی زده مری توانی به سالی بگریته وه له ریگه دا دوو که سی له خیلی "بنی عامر" کوشت که نه یزانی بو نه وانه له گه ل پیغه مبهردا هاوپه یمانن، کاتیک که گه رایه وودو پیغه مبهری ۞ له روداوه که ناگادا کرده وه، پیغه مبهر ۞ هه ولید که خوینی نهو دوو کوژراوه کؤیکاته وودو بیدات به خاوهنی نهو دوو کوژراوه، جا پیغه مبهر ۞ له گه ل چهند یاریکی بهرو به نونه زیر که و ته ری تا وه که هاوپه یمانیک داوای یارمه تیان لی بکات، خو که پیغه مبهر ۞ گه شته ناویان نهوان له روا له تدا ناماده یی خو یان بؤ یارمه تی پیغه مبهر ۞ ددربری، به لام نهوان له زیره وه خه ریکی پیلانیکی گلاوبون دژ به پیغه مبهر ۞ و نه م کاته یان به هه لیکی پاش زانی که پیغه مبهر ۞ بکوزن، جا "عمر بن جحاش" وتی: نهوه من دهجه سهر ماله که وودو لهوی به رداشیک دمدد به سه ریدا.

جا الله ۞ پیغه مبهری ۞ لهو پیلانه ناگادار کرده وه، نیتر پیغه مبهر ۞ به بی نهوه ی که شتیک بلیت هه لساو یه که سهر بهرو مه دینه گه رایه وه، جا پیغه مبهر ۞ "محمد بن مسلمه" ی ره وانه کرد بؤ ناویان تا بیان راگه یه نیت به هو ی نهو په یمان شکاندن و خیانه ته یان دمی مه دینه به جی به لین و ده روژ ماوه ی پیدان که له پاش نهو دهرؤزه هه رکهس بمینیت لییدد دریت. به لام "ابن ابي" په یامی بؤناردن که نیوه قه لا گه لیکی گه ورتان هه یه و منیش به دوو هه رزا چه کداروه نامادد که یارمه تیان بدین و جوله که کانی تری غه ته فانیس یارمه تیان دمدن، جا له شوینی خوتاندا بمینینه وه، نه وانیس ته ماع گرتنی و دهرنه چون و خو یان بؤ شه پرکردن له گه ل پیغه مبهردا نامادد کرد. جا پیغه مبهر "نیب نو نومی مه کتوم" ی له مه دینه له جی خو ی دانوا نالای به دده ست عه لی کوری نه بو تالبه وه داو بهرو به نو نه زیر که و ته ری، نه و سا پیغه مبهر ۞ گه مارؤی دان و چهنددار خورما یه کی به رجاوی برین، نه وانه یس که به لینی یارمه تیان دابو به به نونه زیر درؤیان له گه ل کردن و نه هاتن به دمه یانه وه، نه وانیس پاش نهوه ی که زانیان هیجیان پینا کریت وتیان: به پیغه مبهر ۞ که



ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ شَاقُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ. وَمَنْ يُشَاقِ اللَّهَ فَإِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ  
الْعِقَابِ ﴿١﴾ مَا قَطَعْتُمْ مِثْلَهُ لَيْسَ لَهُ أَكْثَرُكُمْ هَاقِمَةً  
عَلَىٰ أَصُولِهَا فَبِإِذْنِ اللَّهِ وَلِيُخْرِجَ الْفَاسِقِينَ ﴿٢﴾ وَمَا أَفَاءَ اللَّهُ  
عَلَىٰ رَسُولِهِ مِنْهُمْ فَمَا أَوْخَفْتُمْ عَلَيْهِ مِنْ خَيْلٍ وَلَا رِكَابٍ  
وَلَكِنَّ اللَّهَ يُسَلِّطُ رَسُولَهُ عَلَىٰ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ  
قَدِيرٌ ﴿٣﴾ مَا أَفَاءَ اللَّهُ عَلَىٰ رَسُولِهِ مِنْ أَهْلِ الْقُرَىٰ فَلِلَّهِ وَلِلرَّسُولِ  
وَلِلَّذِينَ آمَنُوا وَاللِّسَانِ وَالْمَسْكُونِ وَأَبْنِ السَّبِيلِ كَيْ لَا يَكُونَ  
دُولَةً بَيْنَ الْأَغْنِيَاءِ مِنْكُمْ وَمَا إِلَانَكُمْ الرَّسُولُ فَاخْذُوهُ وَمَا  
نَهَكُمْ عَنْهُ فَأْتُوهُ وَأَتَّفَقَ اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ﴿٤﴾  
لِلْفُقَرَاءِ الْمُهَاجِرِينَ الَّذِينَ أُخْرِجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ وَأَمْوَالِهِمْ  
يَبْتَغُونَ قَسْطًا مِنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ وَيَضَعُونَهُ أُولَٰئِكَ  
هُمُ الصَّادِقُونَ ﴿٥﴾ وَالَّذِينَ تَبَوَّءُوا الدَّارَ وَالْأَيْمَانَ مِنْ قَبْلِهِمْ  
يُخْرِجُونَ مَنْ هَاجَرَ إِلَيْهِمْ وَلَا يَجِدُونَ فِي صُدُورِهِمْ حَاجَةً  
مِمَّا أُوتُوا وَيُؤْثِرُونَ عَلَىٰ أَنْفُسِهِمْ وَلَوْ كَانَ بِهِمْ خَصَاصَةٌ  
وَمَنْ يُوقِ شُحَّ نَفْسِهِ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿٦﴾

درد دچین، به لایم پیغهمبهر ﴿١﴾ قه بولی نه کرد، پاشان  
پیغهمبهر ﴿٢﴾ پیی فهرمون: دربرچن و خوینی خوتان  
بؤخوتان و له ماله کانیشتان تمنها باری حوشریکتان بؤ  
همیه که بیبهن که چه ک و پؤشاک جهنگی تیدا نه بی، جا  
نهوان نهودی که بؤیان کرا له باری حوشریک بردیان  
نهوش که پییان نه ددبرا بؤنهودی دهستی موسلمانان  
نه که ویت به دهستی خویان دهیان شکاندو له ناویان ددبرد،  
نهم رو داوه له "ربع الاول" ی سالی جوارهمی کؤچی روی  
دا بؤ ماوهی پانزه رؤژ پیغهمبهر گهمارؤی قه لاکانی دان و  
له غمزه ایشتا مالیکی زؤر به دهستی موسلمانان که ووت و  
پالهوانی به ناویانگی به نونه زیر "عزولک" به دهستی عهلی  
کوری نه بوتالب کؤزراو لهم خیلّه تمنها دوو کهس موسلمان  
بوون: "یامین بن عمیر بن کعب" وه "ابو سعد بن وهب". وه  
نهم سورده ته له سهر نهم روداوه یاس دهکات.

به ناوی الله ی زؤر به سؤزو بی نیهایهت میهرمان

١) نهوانه ی که له ناو ناسمانه کان و له ناو زمویدان ههر  
پاکو و بی عهیبی خودایان یاد کردوده ههر خویمتی  
دهسه لاتدارو دانا. ٢) خوا نهو زاتهیه که خوانه ناسانی

خاودمانی بهراو (بهنی نه زیری) له جینگای خویاندا  
ددریهراند (بههوی لاساری و پهیمان شکاندنی خویانهوه)  
لهکاتی یه کهم دمرکردنیاندا ئیوه گومانقان نه ددگرد که  
نهوان درچن و نهوانیش وایان ددزانی که کؤشکه کانیان  
له دهست تۆله ی خودا ددریان دهکات و دهیانباریزیت، جا  
خودا به شیویهک هاته سهریان که ههرگیز خویان  
گومانیان نه ددگرد و ترسی فردهایه ناو دلیانهوه، که به  
دهستی خویان و به دهستی خواناسان ماله کانی خویانیان  
ویران کرد، سا ئیوهیش نهی خاودن دیدو بؤچونه وردمکان  
لهم به سهرهاته بهندو نامؤزگاری و دربرگرن و له تۆله ی  
خودا بترسن، خودا سهربازی زؤره و ریگای تۆله  
سهندنهودی ئی ناگیریت.

٣) نه گهر خوا نهو درچونه ی له سهر نهوان زوو  
تؤمارنه کردایه، به دلیاییه وه ههر له دنیا دا سزای ددان و  
له رؤژی دوایشدا سزای ناگریان ههیه، نهم تاقمه جوله که  
پاش شمش مانگ له دوا ی بهدر بههوی خیانه تی خویانه وه  
ددرکران و ماوهیان پیدرا، جگه له شمشیر ههرسی کهس  
باری وشریک کهل و په ل له گهل خویاندا ددریکه ن و برؤن.

٤) بؤیه نهوهیان به سهرهات، چونکه نهوان به راستی  
دزایه تی توندی خودا و پیغهمبهر که یان ﴿١﴾ کردو ههر  
که سیکیش دزایه تی خودا بکات، نهوسا بزانن بیگومان که  
خوا تۆله ی زؤر سهخته و تۆله یان ههر ناودها ئی  
ومرده گریت. جاکاتی که پیغهمبهر ﴿٢﴾ فرمانی برین  
وستانندنی خورمای ناوچه ی (بومیره ی) دا تا ناوومیدیان  
بکات له باخه کانیان و شهر ی له سهر نه کهن، دیاره نه وه  
دهمی مونا فاق و جوله که کانی کردوده بؤ قسه ی ناشیرین  
کردن نهمه له لایه که وه، له لایه کی ترده و نهو موسلمانانه ی  
که فرمانی برینی نهودار خورمانه یان به سهره درابو شتیک  
بوه له ناو دلیاندا و تیان: له پیغهمبهر ﴿٣﴾ پرسیار ده که یان:  
نایا له سهر نهودی که بریومانه پاداشمان ههیه و له سهر  
نهودی که نهمان بریوه تاوانمان له سهره؟ جا خوی گه وره  
نهم نایه ته ی نارد که ده فهرموی:

٥) ههر دارخورمایه کتان بریوه یان وازتان ئی هیئا که  
له سهر بنی خوی بمینیته وه و نه تان بریوه، نهوسا ههموی به



ئیزنی خودایه و شتی خراپتان نه کردوه و بۆ نه وده که  
خوا سنور به زینان سهر شور بکات و به بی شهر ناوچه که جۆل  
بکهن. ۶ نه وده که خودا داویتی به پیغمه مبه ره که  
له سهر و دت و سامانی خوانه ناسانی دمور و به ری، به بی  
نه وده که نیوه چاره وئی و سواری تیدا مانده بکهن به لام  
خودا خوی پیغمه مبه ره که زال دمکات به سهر نه و  
که سهی که نارمزوی لیبت و خودا توانای ههیه به سهر  
هه مو شتیکدا و هیچ شتیک ناتوانیت ریگای نارمزوی نه و  
زاته بگریت.

۷ نه و سامانهی که خوا نا به و شیوهیه که له پیشدا و ترا  
گه پاندیه وده بۆ پیغمه مبه ره که نه مه مالی خواجه و  
دهدریت بهم پینج تاقمه: بۆ پیغمه مبه ره و بۆ به ردهی  
عهبدولوته لیب و به ردهی هاشمه له خزمانی پیغمه مبه ره بۆ  
هه تیوانه و بۆ هه ژارو کهم دهسته کانه و بۆ نه و ریوارانهیه  
که له ریگادا پارمیان پی نامینیت، خوا نه و ماله ناودها  
بلا و دمکاته وده بۆ نه وده که ماله له نیوان سهر و دت نه داند  
کۆ نه بیته وده واته: نیسلام سهر مایه داری پی خوش نیه  
به لام هه دهغه نه کردوه، چونکه به دریزی میژو ههر  
سهر مایه داران بون که دژیته پیغمه مبه ره و پیاو چاکانیان  
کردوه و دهیکه و به هوی نه و سهر و دت و سامانه وده خراپه و  
تاوانیان له سهر زه ویدا بلا و کردوه وده، نیسلام به به پیره و  
کردنی گۆرانکاری دروست دمکات، جا نه وانهی که  
سهر مایه دارن و پله و پایه دارن نایانه وئی هیچ گۆرانکاریه که  
روبدات له بهر نه وده دژ به نیسلام راده وستن، نیسلام  
ریگایه کی داناوه ماوه نادات که سهر و دت و سامان تهنه له ناو  
یه که کۆمه لی تایبه تدا نه و دهست و نه و دهست بکات، چونکه  
زوری مال هۆکاریه که بۆ نه وده که مرۆف له سنوری خوی  
دهر چیت، ههر و ده که سورتمی شورا نایه تی/بیس وحه و دت دا  
دهمه رموی: ۸ نه گهر خوا رۆزی فرده و ان بکات بۆ به نده دکانی  
نه وده به دنیاییه وده خراپه کاری ده کهن له ناو زه ویدا  
ته نانه ت پیغمه مبه ره پیش هه مو کهس نه و به رنامه یه ی  
به سهری خویدا نه انجام داوه زه کاتی نه خوار وده  
فه رمویه تی: ۹ زه کات حه رامه له سهر محمد و نالی محمد و  
دهمه رموی: ۱۰ نایمه ی کۆمه لی پیغمه مبه ره ان ئیرسمان لی

نابریته وده که لیمان به جی دمه نیت مالی  
موسلمانانه جا نه وده که پیغمه مبه ره بیتان ددهات  
له و ماله نیوهیش و مر یبگرن و نه وده یه که به رگری دمکات  
لیتان نیوهیش وازی لی بهینن و له خوا برسن، بیگومان  
خودا تۆله ی زۆر سه خته. نه م نایه ته گه ورمی سونه تی  
پیغمه مبه ره پیشان ددهات و ده ومان لی دمه کات نه وده که  
پیغمه مبه ره فرمانی پیده دات به جی بهینن و نه وده که  
هه دهغه کردوه وازی لی بهینن، دیسان نه م نایه ته دمه کاتیکه  
بۆ نه وکه سه ی که بلیت من گۆرپایه لی الله دمکه و نه وده که له  
هورناندا هات بیت نه نجامی ددهم، به لام گۆی به فه رمود دکانی  
پیغمه مبه ره نادم، واته: هورنانه به سه، راسته هورنان به سه  
به لام بۆ نه وکه سه ی که گۆرپایه لی هه مو نایه ته کانی بیت، جا  
ههر هورنانشه که فرمانمان پیده کات که گۆرپایه لی سونه تی  
پیغمه مبه ره بین، ده ی جۆن ده گونچیت بوتریت گۆرپایه لی  
هورنان دمکه به لام به گۆی فلان نایه ت و فلان نایه ت ناکه م؟  
به لی نه م بیرو بۆ جونه نه م مرۆ ههیه که خوی به لگه یه که بۆ  
راستی سونه تی پیغمه مبه ره که مان چونکه نه و پیغمه مبه ره  
باس له مانه دمکات و ده مه رموی: { اَلَا اِنِّیْ اُوْتِیْتُ الْکِتَابَ وَ مِثْلُهٗ  
مَعَهٗ اَلَا یُوشِکُ رَجُلٌ شَبَعًا عَلٰی اُرَکْبَیْهِ یَقُوْلُ عَلَیْکُمْ بِهٰذَا  
الْقُرْآنِ فَمَا وَجَدْتُمْ فِیْهِ مِنْ خَلَالٍ فَاَحْلُوْهُ وَمَا وَجَدْتُمْ فِیْهِ مِنْ  
حَرَامٍ فَحَرِّمُوْهُ } ابوداود، احمد، صححه الالبانی / ناگاداربین که من هورنان  
و له گهل نه و هورنانه شدا و ده نه و هورنانه شم پیدراوه،  
ناگاداربین نزیکه پیاویکی تیرو سک هر پالیده وده بلیت: نیوه  
ته نه نه م هورنانه بگرن، جا چیتان دهستکه و ت تیدا له حه لال  
نیوهش به حه لالی بزائن و چیتان دهستکه و ت له حه رام نیوهش  
به حه رامی بزائن واته گۆی به فه رمود دکانی پیغمه مبه ره  
مه دمن، به لام الله ده مه رموی: { مِّنْ یُّطِيعِ الرَّسُوْلَ فَقَدْ اَطَاعَ اللّٰهَ }  
نه وده که گۆرپایه لی پیغمه مبه ره دمکات به حه هیقه ت نه وده  
گۆرپایه لی الله ی کردوه / نیسا/ هه شتا.

وه نه وده که بییه ویت له هورنان تیبگات به بی که لک  
و مرگرتن له فه رمود دکانی پیغمه مبه ره به دنیاییه وده که  
نه وکه سه ریگای ون کردوه به ره ریگای شه یتان که و توتته ری،  
جا نه وانه که ناوان نایا ده توانن نویژیکی هورنانی بخوینن  
به جی دهست پیده کن و جۆن دوا ی دهینن؟ چه ند رکاته و  
چه ند سوچه ده چه ند روکوع ده به ن؟ یان ده بیت بلین نه وده  
سوچه ده به ین پاشان روکوع ده به ین چونکه هورنان سوچه دی



پیش رکوع داناوه و دهفرموی: ﴿يَمُرُّمُ أَقْبَىٰ لِرَبِّكَ وَاسْتَجِدِّي

وَأَرْكَبِي مَعَ الرِّكَبِ﴾ (۱۳) یان الله، فهران ددات که زکات

بدهین، جا لهجی بیدین و جهندی بدهین؟ وه یان سدهها

برسیاری ترکه نهگهر گهرانه وه بۆ سونمت نه بیت هیچ

وه لایمکیان بۆ نیه. وه بیویسته بزاین پیغه مبهیر هیچ خهیرو

چاکه یه که نیه مهگهر نه وهی به ئومه ته که ی گه یاندی و هک

خوی دهفرموی: ﴿إِنَّهُ لَيْسَ شَيْءٌ يُقْرَبُكُمْ إِلَى الْجَنَّةِ إِلَّا قَدْ أَتَرْتُمْ

بِهِ وَلَيْسَ شَيْءٌ يُقْرَبُكُمْ إِلَى النَّارِ إِلَّا قَدْ نَهَيْتُمْ عَنْهُ السَّلَاسَةَ﴾

هیچ شتی که نیه که له به هه شته وه نزیکتان بکاته وه مهگهر

نه وهی که بهو فهرانم پیکردون و هیچ شتی که نیه که له

ناگر نزیکتان بکاته وه مهگهر نه وهی که نیووم له وه بهرگری

کردوه} جا نه وهی که بیدعه تیک دهینیت و به چاکیشی

داده نیت و چاکیش ده زانیت که پیغه مبهیر به وه فهرانی

نه داوه جی ده لیت له بهرام بهر نه فهران موده ده؟ نه و که سه له

دوو حال دهرناجیت یان بی وایه نه و نیشهی که بی چاکه و

پیغه مبهیرش به فهرانی پیته داوه به هو ی ناگی پیغه مبهیر

به بو له و نیشه چاک و خهیره. یان بی وایه پیغه مبهیر به بی

ناگا نه بو به لام شاردویه تیه وه به ئومه ته کی رانه گه یاندوه !

ناشکرایه که ههردوو لاکه ی تاوانه دهی با نه کومه له

بیدعه چیه که له که مته رخنه میدا نه و بهر پانگرتوده نه وانه ی

که به ناوی هورنان به سهو ناوی هورنانه گانیان له خوی ناوه

ته و به بکه نه و نه ئایه ته بکه نه به ربازی خویان، دلنایان

نهگهر به راستی و خه مخوریه وه بهر وهی بکه نه ریگی راست

دهدۆز نه وه.

من جارئ له گهل سئ کهس له و برادرانه قسم کرد که کاتی

نویزی نیومرو بو بانگدرا وتم: به قسه ی نیوه نیمه وایانگدرا

چی بکهین؟ وتیان: نویژ دهکهن وتم: چهند رکات بکهین و

چهند سوجه و رکوع ته حیاته؟ په کتکیان وتی: هه رچونمان

خویندوه هه روا دهی خوینین وتم: من تا نیستا له هورناندا

نه مدیوه که نه وانه ی باسکردی و هک دهی خوینین، جا رویان

له برا سه رکرده که یان که ناوی کمال بو کردو چاره وانی و ده لایمان

لیکرد سوپاس بۆ خوا مه سئولیه ت نه ی توانی هریوی بدات و

وه لایم داناوه که به لئ ماموستا راست دهکات، جا له و هه له یه

وازیان هینا و بنکه و باره گیان پیچایه وه و راگه یه نه راویکیشیان

بلاو کرده وه و نوسخه یه کیشیان بۆ هینام و هه ندئ له و

تاوانانه ییشی بۆ باسکردم که سه رکرده ی گه ورمیان به و ناوه وه

نه نجامی دابو، نینجا هه ریه که یان چو به دهم کاری خو یه وه.

نیبنو مه سعو له پیغه مبهیری خوا و ه هیناویه تی که ده لئ:

﴿لَقَدْ أَلَّفْنَا الْفُجَّارَ وَالْمُتَوَشِّشَاتِ وَالْمُتَفَلِّحَاتِ وَالْمُتَفَلِّحَاتِ

لِلْحُسْنِ الْمُغِيرَاتِ خَلَقَ اللَّهُ تَعَالَى مَا لَيْ لَا أَلْفَنَ مِنْ لَقْنِ

الشَّيْءِ وَهُوَ فِي كِتَابِ اللَّهِ وَمَا آتَاكُمْ الرَّسُولُ

فَخُذُوهُ﴾ (الحاری) خوا له عنته تی کردوه له و نا فرمتانه ی که خال

ده کو تن و خالیان بۆ ده کو تریت و برویان هه لده مگر و دانیان

باریک ده که نه وه بۆ جوانی که دروستکراوی خوی بالاده ست

ده کو تن، بۆ ده بی له عنته نه که م له و نا فرمه تی که پیغه مبهیر

له عنته تی لی دهکات له حالیکدا که نه وه له هورناندا یه

نه وهی که پیغه مبهیر به پیتان دهکات و هری بگر و نه وهی که

به رگریان لی دهکات مه یکه نه پیغه مبهیر به رگری کردوه

له وانه }

لهم ماله دهریت بهو موسلماننه کۆچه ریه

هه زارانه ی که له مال و سهرومت و سامانی خویاندا

دهرکراون له مه که وه بۆ مه دینه که خهرو چاکه و رهمه ندی

خویان دهویت و یارمه تی ناینی نیسلام و پیغه مبهیری خوا

دهدن، نانه وانه هه ر خویان راستگزیان. به راستی

راست و راستگۆ گیان فیدابون بۆ سه قامگیر کردنی نالای

نیسلام (خواله هه مویان رازی بی).

جا لهم ماله دهریت بهو موسلمانانه ی مه دینه که

مال و بیرو با وهریان ناماده کردوه پیش نه وهی که موسلمانان

کۆچ بکه نه بۆ لایان، خو نه و که سانه شیان خوش دهویت

که کۆچیان کردوه بۆ لایان و به دلش ئه ریه ی نابه نه به وهی که

دراوه به وان له و ده سته که وه، هه میشه له خوشی زیان و

سهرومت و ساماندا نه وان له پیش خویاندا دادنه ی، هه رچهند

خویشیان به یوستیان بهو شته هه بیت، جا هه ر که سیک خوی

بهاریزیت له رژی، نه و سا هه ر نه وان رزگار بووان. له نه بو

هورمیره وه هاتو ده که: ﴿أَنْ رَجُلًا أَتَى النَّبَّ فَقَبَضَ إِلَى بَسَائِهِ

فَقُلْنَ مَا مَعَنَا إِلَّا الْمَاءَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ يَصُمُّ أَوْ يَصِفُّ

هَذَا فَقَالَ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ أَنَا فَأَنْطَلَقُ بِهِ إِلَى امْرَأَتِهِ فَقَالَ

أَكْرَمِي صِفِّ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَقَالَتْ مَا عِنْدَنَا إِلَّا قُوتٌ صِبْيَانِي

فَقَالَ هَبْنِي طَعَامَكَ وَأَصْبَحِي سَرَاخَكَ وَتَوَمِّي صِبْيَانِكَ إِذَا أَرَادُوا

عِشَاءً فَهَبْتُ طَعَامَهَا وَأَصْبَحْتُ سَرَاخَهَا وَلَوَّمْتُ صِبْيَانَهَا ثُمَّ

قَامَتْ كَأَنَّهَا تُصْلِحُ سَرَاخَهَا فَأَطْفَأَتْهُ فَجَعَلَا يُرِيَانِهِ أَنَّهُمَا بِأَحْلَافٍ

فَبَاتَا طَائِفِينَ فَلَمَّا أَصْبَحَ غَدَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ صَبَحَكَ



الله اللّٰئِلَةُ اَوْ عَجَبٌ مِّنْ فَعَالِكُمَا فَانزِلْ اللهُ وَيُؤَيِّرُونَ عَلَى  
 اَنْفُسِهِمْ وَلَوْ كَانَ بِهِمْ خَصَاصَةٌ وَمَنْ يُوقِ شُحَّ نَفْسِهِ فَأُولَٰئِكَ هُمُ  
 الْمُفْلِحُونَ / البخارى وغيره / جاريكيان پيغهمبه زمان  
 ميوانيكى بؤ هاتو نارديه مالهوه بزانيت چيان ههيه  
 ؟ خيزانهكانى وتيان: تهنه ناومان ههيه، فهرموى: كى تهم  
 ميوانهى پيغهمبه زمان دهباتهوه بؤ مالى خوى؟ يهكيك له  
 يارهكانى ياريدهدر (الانصار) وتي: من، جاميوانهكهى  
 بردوده مالهوهو به خيزانهكهى وت: تهمه ميوانى  
 پيغهمبه زمان ريزى لى بگره، خيزانهكهى وتي: تهنه  
 خواردنى مندالهكانمان ههيه، وتي: خواردنهكه ناماده بكهو  
 چراكهت چاك بكه ومندالهكان بخهوينه، جا كاتيك كه  
 كاتى خواردن هات نانى ناماده كردو مندالهكانى خهواند  
 نهوسا بهناوى چرا چاك كردنهوه چراكهى كوژاندهوهو  
 خواردنهكهى هينا بؤى، خوڤيان واپيشان ددها كه گوايه  
 نهوانيش نان دمخون و سكى خوڤيان نهو شهوه شهتهك داو  
 مندالهكانيان به برسى سهرپان نايهوه، بهيانى پيغهمبه زمان  
 فهرموى: خوا پيكنهنى يان تهعهجوبى كرد لهو  
 كارمتان و تهم نايهتهى دابهزانده (وَيُؤَيِّرُونَ عَلَى اَنْفُسِهِمْ وَلَوْ

كَانَ بِهِمْ خَصَاصَةٌ)

۸ جا ههروههه نهو دمستكهوته بؤ نهو كهسانهشه كه  
 پاش نهوان (مهاجرو نهنصار) هاتون و دهلّين: نهى  
 پهرومردگارمان ليتمان ببورهو لهو برايانهشمان كه لهپيش  
 نيمهدها بوون، ساههركيز لهناو دلماندا كينهيهك دامهنى  
 سهبارت بهو كهسانهى كه باوډريان هيناوه، نهى  
 پهرومردگارمان بيگومان كه تۆ دلسؤزو ميهرهبانيت  
 سهربارت به بهنددكانت. ئيمامى ماليك (رحمهتى خواى  
 لى بيت) تهم نايهته دهكات به بهلگه لهسهر نهوهى كه  
 شيعه نهگهر له جهاديشدا بهشدارى بكهن نابيت له  
 دمستكهوتى غهزا هيچيان پيډرئيت، چونكه نه مهاجرون  
 نه نهنسارون نه نهوانهشن كه دوعاى خير بؤ نهو  
 باوډراراندهى پيش خوڤيان دهكهن، تهمه سهرمراى نهوهش  
 كه ههر چوار مهزههب شيعه به كاخر دادنهين، چونكه  
 لهراسيدا شيعه نهك ئايينيان لهلاى خهلك زانراو نيه  
 بهلگوخوڤيشيان نازانن ئايينيان چيه، چونكه نهوان

وَالَّذِينَ جَاءُوا مِنْ بَعْدِهِمْ يَقُولُونَ رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا  
 وَلِإِخْوَانِنَا الَّذِينَ سَبَقُونَا بِالْإِيمَانِ وَلَا تَجْعَلْ فِي قُلُوبِنَا  
 غِلًّا لِلَّذِينَ آمَنُوا رَبَّنَا إِنَّكَ رَءُوفٌ رَحِيمٌ ﴿١٠﴾ أَلَمْ تَرَى  
 الَّذِينَ نَافَقُوا يَقُولُونَ لِإِخْوَانِهِمُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ  
 الْكِتَابِ لَئِنْ أُخْرِجْتُمْ لَنَخْرُجَنَّ مَعَكُمْ وَلَا نُطِيعُ فِيكُمْ  
 أَحَدًا أَبَدًا وَإِنْ قُوتِلْتُمْ لَنَنْصُرَنَّكُمْ وَاللَّهُ يَشْهَدُ إِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ ﴿١١﴾ لَئِنْ أُخْرِجُوا لَا يَخْرُجُونَ مَعَهُمْ وَلَئِنْ قُوتِلُوا لَا يَنْصُرُوهُمْ  
 وَلَئِنْ نَصَرُوهُمْ لَيُولِيَنَّ الْأُخْتَارَ لَا بَصَرُ لَهُمْ ﴿١٢﴾ لَئِنْ أَسْرُتُمْ أَصْحَابُكُمْ فِي صُدُورِهِمْ مِنْ اللَّهِ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ  
 لَا يَفْقَهُونَ ﴿١٣﴾ لَا يَقُولُونَ كَمِثْلِهِمْ جَمِيعًا إِلَّا فِي قُرَى  
 مُحَصَّنَةٍ أَوْ مِنْ وَادٍ جُدُرٍ بَأْسُهُمْ بَيْنَهُمْ شَدِيدٌ تَحْسَبُهُمْ  
 جَمِيعًا وَقُلُوبُهُمْ شَتَّى ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَعْقِلُونَ ﴿١٤﴾ كَمَثَلِ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ قَرِيبًا ذَاتُ أَوْبَالٍ أَمْرُهُمْ هُتَمٌ عَدَابُ  
 أَلِيمٌ ﴿١٥﴾ كَمَثَلِ الشَّيْطَانِ إِذْ قَالَ لِلْإِنْسَانِ اكْفُرْ فَلَمَّا كَفَرَ  
 قَالَ إِنِّي بَرِيءٌ مِنْكَ إِنِّي أَخَافُ اللَّهَ رَبَّ الْعَالَمِينَ ﴿١٦﴾

بهلايانهوه واپه كه قورناني نهوان چهند بهرامبهري تهم  
 هورنانهى ئيمهيهو له چالى سامهرا لهلاى ئيمان زهمانيانهو  
 يهك بيتى تهم هورنانهيشى تيدانيهوه به زمانى عيريشه  
 نهك عهرمبى؟! دهى نهوه نزيكهى ههزارو چوار سهد ساله  
 بهسهر دروستبونى نهواندا تيدبهريت، جا با بزانين  
 كاميان شتيكى گرنگ لهو هورنانهيان دهزانيت؟ نهگهر  
 خاودنى ژيبرين و بهراستى دهتانهويت ديندارى بكهو  
 خوڤتان لهخواوه نزيك بكهنهوه بؤ پرسپار ناكهن كامهيه  
 ريبازمان؟ تهم دينهتان لهكوئ هيناوه؟ لهعورودهوه له  
 خاتون عايشهه دايكى ئيماندارانهوه هيناويهتى كه وتي:  
 يَا ابْنَ أَخِي أَمُرُوكَ أَنْ تَسْتَغْفِرُوا لِأَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ قَسَبُهُمْ  
 اسلم نهى كورى خوشكم فهرمانيان پيگراوه كه داواى لى  
 خوڤبون بكهو بؤيارانى پيغهمبه زمان كه چى جنڤويان  
 پيډهدن! دهچينهوه سهر ماناى نايهتهكانى ترى تهم  
 سورمه پيروژه كه دمفهرمويت:

۱۱ ناي تۆ تهماشاي نهو كهسانه ناكهيت كه دووڤووبون  
 به هاوشيوهكانى خوڤيان (نهوانهى كه خاوهناس بون له  
 نههلى كتاب) دهپان وت: نهگهر ئيوه دهكران بهخوا



فَكَانَ عَاقِبَتُهُمَا أَنَّهُمَا فِي النَّارِ خَالِدِينَ فِيهَا وَذَلِكَ جَزَاءُ  
الظَّالِمِينَ ﴿٧﴾ يٰٓأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَتَقَرَّبُوا  
نَفْسًا مَّا قَدَّمْتُمْ لِغَدٍ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ  
﴿٨﴾ وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ نَسُوا اللَّهَ فَأَنسَاهُمْ أَنفُسَهُمْ أُولَٰئِكَ  
هُمْ الْمُنْفَكُونَ ﴿٩﴾ لَا يَسْتَوِي أَصْحَابُ النَّارِ وَأَصْحَابُ  
الْجَنَّةِ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ هُمْ الْفَائِزُونَ ﴿١٠﴾ لَوْ أَنَّا هَذَا  
الْقُرْءَانُ عَلَىٰ جَبَلٍ لَّرَأَيْنَاهُ خَشْيَةً مِّنْصَدْعًا مِّنْ خَشْيَةِ  
اللَّهِ وَذَٰلِكَ الْأَمَثَلُ نَضَرُهَا لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ  
﴿١١﴾ هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ عَلَيْهِ الْغَيْبُ وَالشَّهَادَةُ  
هُوَ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ ﴿١٢﴾ هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ  
الْمَلِكُ الْقُدُّوسُ السَّلَامُ الْمُؤْمِنُ الْمُهَيْمِنُ الْعَزِيزُ  
الْجَبَّارُ الْمُتَكَبِّرُ سُبْحَانَ اللَّهِ عَمَّا يُشْرِكُونَ  
﴿١٣﴾ هُوَ اللَّهُ الْخَلِيقُ الْبَارِئُ الْمُصَوِّرُ لَهُ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَىٰ  
يُسَبِّحُ لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿١٤﴾

سُورَةُ النِّازِعَاتِ

١٣

٦٠

پاريزراو بېت يان له پشتي ديوار دكانه وه، ناكوكي زور توند  
له نيوان خوياندا ههيه، تو وا دوزاني يه كن له حاليكدا كه  
دله كانيان له يه ك جيايه، چونكه نه وانه بېگومان گه ليكن  
نه قام. نهى باورداران بيريكه نه وه بزاني نيمه نه م گه له  
نه قامه نين؟ بهر و لمت هه موى خوى به موسلمان دادة نيوتو  
دروشمى خودا پرستيه كه چى له كردارو له ناو دلدنا  
هه ريه كهى گيايى باسكيك ددخوات، دنيا دوايى ديت  
بيريكه نه وه، با شيامه تيش له دمست نه ددين، نه وه بهرهمى  
حيزبايه تيه بؤگه نه كهى ناو نوممه تى ئيسلاميه له م  
سهردمه دا كه موسلمانانى سهرشور و زهليل كرده،  
بيريكه نه وه، خو په سهندى و نه قامى تا كهى، نهى  
به ناوړوشنير عه يبه نه قامى، خواناسى عه مه له به ودى كه  
له خواو پيغه مبه ركه يه وه هاتوه نه قسه ي سافولوس؟!

﴿٧﴾ و دكو نه و كه سانه ي كه مي ك پيش خويانن كه توله ي  
كاره خراپه كانى خويان چه شت، مبه ستي كوژرانى به دره،  
وه سزاي به ژانيشيان بؤ هه يه له شيامه تيشدا.

﴿٨﴾ وي نهى نه م موافقانه له و به لئنانه ي كه ده يدن به  
خوانه ناسان هه روه كو كارى شه يتان وايه نه و كاته ي كه  
وتى: به مروف خودا مه ناسه، جا كاتيك به گوپى كردو  
خودا ي نه ناسى شه يتان وتى: بېگومان من هيچ  
په يوه نديه كم به تو وه نيه، بېگومان كه من له خودا ي  
جيهانيان دترسم، به لام نه م دوره په ريزيه ي شه يتان له و  
كاپرايه ي كه خه له تاندويه تى سوو ديكي ش به شه يتان  
ناداتو هه ردووك به سزاي كارى خويان ده گن وهك  
دغه رموى:

﴿٩﴾ نه و سا سهر نه نجاميان نه و ميه كه هه ردووكيان  
بېگومان بؤ هه ميشه له ناو ناگردان و نه و دش سزاي  
سته مكارانه له هه مو كات وساتيكا.

﴿١٠﴾ نهى نه و كه سانه ي كه باور تان هيناوه له خوا بترسن،  
جا با هر كه سيك ته ماشا بكاتو بزاني ت چى پيش خستوه  
بؤ به يانى له و خوا بترسن، به بېگومان كه خوا زور ناگاداره  
به و شتانه ي كه دميكه ن. به لئ خوا هيچى لئ ون نابيتو  
دادپه رومره له توله و سزادا، ليره وه دمردكه وي ت  
كه پاريزكارى چه نده گرنگه له لاي خوا كه هه رله م

نيمه يش له گه لئاندا دهره چين و هه رگيز له درى نيوه  
په يره وى له كه س ناكه ين و نه گهر شه رستان له گه ل كرا  
به خوا يارمه يتان دده دين و خوا شايه تى ددات كه بېگومان  
نه وانه دروزنن،

﴿١١﴾ به خوا نه گهر دمر كرين له گه لئاندا دهرناچن، بېگومان  
نه گهر شه رشان له گه لدا بكرت له سهريان ناكه نه وه و نايه ن  
به دهميانه وه و نه گهر يارمه تيشيان بدن بېگومان پشتيان  
تى ده گن و راده گن، باشان كه س به هانا يانه وه نايه ت و  
له سهريان ناكاته وه، ئيتر چؤن دروزن نين؟ جا خوا  
دغه رموى:

﴿١٢﴾ بېگومان نه وان دلان له نيوه زياتر دترسيت تا خودا  
نه و دش له بهر نه و ميه كه گه ليكن له هيچ تينا گن، نه گينا  
چؤن ددبيت له و زاته ناگادارو به هيزه نه ترسن به لام له  
نيوه بترسن؟! به راستى خوانه ناسان هيزيان له چاوياندايه  
نه گهر خاومنى هيز بيت نه وان جور نه تى روه روه بونه وديان  
نيه وهك دغه رموى:

﴿١٣﴾ نه وان هه مويان شه رتان له گه ل ناكه ن به يه كه وه،  
مه گهر له ناو نه و جيگايانه دا بن كه به هوى هيزو چه كه وه



نايه ته‌دا دووچار فرمانی پیکراوه چونکه په‌ره‌یزکاران دمرگای خوښه‌ختیان لى ده‌کړي ته‌وه و سهر به‌رزو سهر به‌رازن له‌هر دوو ژياندا .

۱۹ نيوه و دگو نه‌و که‌سانه مه‌بن که خويان له بير جوپه‌وه، نه‌وسا خوداش وای به‌سهر هي‌نان که خوښيان له بير بباته‌وه و نيتر هيچ نيشيکی باشيان بؤ خوښان و رږزی دوايی پيش نه‌خست، نه‌وانه بؤ خوښان له رى لايانداو له‌سور تي په‌رين .

۲۰ دوزه‌خيان و به‌هه‌شتيان و دگو په‌ک نين، به‌هه‌شتيان هر خوښيان به‌خته‌وه و رزگار يوو له سزای خودا .

۲۱ نه‌گر ني‌مه نه‌م هورانه‌مان بناردايه بؤ سهر چياپه‌ک به‌خوا تۆ دتېبني که نه‌و چيا رقه مل که‌چو شق و په‌ق دجو له ترسی خودا (به‌داخه‌وه دلى خوانه‌ناسان له‌و چيا رقه‌نه‌وه و بير له‌و هورانه‌ ناکه‌نه‌وه) نه‌وانه چهند وينه‌په‌کن که ده‌په‌نينه‌وه بؤ خه‌لک، به‌لگو نه‌وانيش بير به‌که‌نه‌وه و روو بکه‌نه خوا و په‌پره‌وى پيغه‌مه‌بر و به‌رنامه‌که‌ی پکه‌ن،

۲۲ نه‌و (الله) په‌ی که هيچ په‌رستراويکی راسته‌قينه‌ی تر جگه له‌و نيه که زانه‌رى هم‌و په‌نامه‌کيه‌ک و ناشکرايه‌که و دگو په‌ک که نه‌و زور به‌سوزده و بينيه‌په‌ت مي‌هره‌بانه .

۲۳ نه‌و الله په‌ی که جگه له‌و هيچ په‌رستراويکی راسته‌قينه‌ی تر نيه‌و (الله) خاومنی هم‌و شتيکه‌و هر خوی دمتوانيت به‌بن ريگري و به‌ر په‌رچدانه‌وه نالوگوری تي‌دا بکات (الله) پاک و به‌هرو فرشته به‌ريزه‌کان به‌پروزی راده‌گرن، (الله) هيچ نه‌نگی و که‌مايه‌تی تي‌دا نيه‌و سهرچاوه‌ی هي‌منايه‌تیه، (الله) هي‌منی دمه به‌خاومن باوهران، دلنيان که ستم له‌دروستکراوه‌کانی ناکات، (الله) ناگای له‌همو شت هيه‌و چاوديره به‌سهر يانه‌وه، (الله) دمه‌لاتداره‌و زاله به‌سهر هم‌و شتدا، (الله) بيکه‌وه‌نه‌رى هم‌و نه‌ندامه‌گانه له سهرمتاوه‌و پاش به‌خاک بونيشی و به‌ني‌سکه‌پتورکاوو زورداره به‌سهر هم‌و شتيکدا، (الله) خوی له‌خوي‌دا که‌وره‌په‌و که‌س شياوی نه‌و و دسغه‌ی نيه جگه

له‌و . له‌هرموددها هاتوه که (الله) ازاړي و الکبرياء ردائي، فمن نازعني واجداً بينهما عذبة، سقر عبه، که‌وره‌ی کراسی منه‌و له‌خودا خو بکه‌وره کردن عه‌باي منه، جا هر که‌سيک يه‌کيک له‌م و دسغه‌م بؤ خوی ببات سزای دده‌م { دوده و پاکه خودا له‌و شته‌ی که ده‌پکه‌ن به‌هاوبه‌شی،

۲۴ الله خوی هر نه‌و زاته‌په که (الله) دروستکهری هم‌و بوونه‌وه‌وه (الله) داهي‌نهری نه‌م بوونه‌وه‌ره‌په له سهرمتاوه به‌و شيودی که ويستويه‌تی، (الله) وينه‌گر به‌و شيودی که نارمزوی ليپه‌تی به‌و هم‌و شيوده جوړه رنګاو رنګه‌وه، ناوه جوانه‌کان هر هی نه‌ون، هم‌و ناويکی چهندين مانای هيه‌و هم‌و مانايه‌کيش له زاتی الله دا ديته‌دی، به‌لام له هيچ شتيکی تر دا نه‌وه نايه‌ته‌دی بؤ نمونه خودا که‌ريمه واته سه‌خاومنه‌نده‌دهی نايه که‌س هيه له‌و سه‌خاومنه‌ندتر بيت، يان خودا زانايه نايه که‌س هيه به‌و نه‌ندازدی نه‌و زاناييت، هروده‌ا بؤ ته‌واوی ناوه‌کانی خودا که هر خوی دمرانيت ژمارميان چنده. نه‌ودی که له‌ناو ناسمانان و زمويديا به‌موی پاکي و بي عه‌بي نه‌ونيشان دده‌ات و ته‌سبيحاتی نه‌و ده‌کات، خوهر خويشيتی دمه‌لاتدار به‌سهر هم‌و شتيکدا هيچ شتيک به‌سهر نه‌ودا دمه‌لاتی نيه‌و کاره‌کانی هم‌و ريکوپيک و به‌جيه .

به‌م شيويه‌ کوتايی سورته‌که‌ی به‌ست به‌سهرمتا که‌په‌وه، واته گوزمشته و نيستا و ناينده نه‌ودی که له ناسمانان و زمويديا به‌سبيحاتی خوا ده‌کات.

## سورتي مومته‌حنه

سورتي مومته‌حنه که سورتي شه‌ست هم‌ی هورانه، له پاش صولحي خوده‌پيه‌وه له مه‌دينه‌دا هاتومه‌ خاوده‌وه، سيانزه نايه‌ته، نايه‌تی دوانزه‌مه‌مينی له‌روزی شه‌تی مه‌که‌دا دابه‌زيوه. و تراوه به‌گويردی دابه‌زين سورتي نه‌ودو دووه‌مه، پاش سورتي (المائدة) و پيش (النساء) دابه‌زيوه.

له سورتي پيشودا که سورتي حمشره له بارى خوشه‌ويستی و يارمه‌تيدانی په‌کری باوهراران له نيوان خويانداو هروده‌ا يارمه‌تی دانی بي باوهران بؤ په‌کتر له



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّبِعُوا عِدْوِي وَعَدُوَّكُمْ أُولَئِكَ تَلْفُوت  
إِلَيْهِمْ بِالْمُودَةِ وَقَدْ كَفَرُوا بِمَا جَاءَكُمْ مِنَ الْحَقِّ يُخْرِجُونَ الرَّسُولَ  
وَأَيَّكُمْ أَنْ تُؤْمِنُوا بِاللَّهِ رَبِّكُمْ إِنْ كُنْتُمْ حَرَجْتُمْ جِهَدًا فِي سَبِيلِي  
وَأَبِغَالَةً مَرْضَايَ تُشِيرُونَ إِلَيْهِمْ بِالْمُودَةِ وَأَنَا أَعْلَمُ بِمَا أَخْفَيْتُمْ  
وَمَا أَعْلَنْتُمْ وَمَنْ يَقَعْ لَهُ مِنْكُمْ فَقَدْ ضَلَّ سَوَاءَ السَّبِيلِ ۝ إِنْ  
يُشْفِقُوكُمْ بِكُفْرَانِكُمْ أَعدَاءُكُمْ وَيَسْطُوا إِلَيْكُمْ أَيْدِيَهُمْ وَأَلْسِنَتُهُمْ  
بِالسُّوءِ وَوَدُّوا أَنْ تُكْفَرُوا ۝ لَنْ تَنْفَعَكُمْ أَرْحَامُكُمْ وَلَا أَوْلَادُكُمْ  
يَوْمَ الْقِيَمَةِ يَقْضَىٰ بَيْنَكُمْ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ۝ قَدْ  
كَانَتْ لَكُمْ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ فِي إِبْرَاهِيمَ وَالَّذِينَ مَعَهُ إِذْ قَالُوا لِقَوْمِهِمْ  
إِنَّا بَرَاءٌ مِنْكُمْ وَبِمَا تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ كَفَرْنَا بِكُمْ وَبَدَا بَيْنَنَا  
وَبَيْنَكُمْ الْعَدَاوَةُ وَالْبَغْضَاءُ أَبَدًا حَتَّىٰ تُؤْمِنُوا بِاللَّهِ وَحْدَهُ إِلَّا  
قَوْلَ إِبْرَاهِيمَ لِأَبِيهِ لَا تُغْفِرْ لَكَ وَمَا أَمْلِكُ لَكَ مِنَ اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ  
رَبَّنَا اجْعَلْنَا  
فِتْنَةً لِلَّذِينَ كَفَرُوا وَارْحَمْنَا إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۝

ئىيۇخۇياندا باس كرا، لەم سورمەشدا باومرداران ناگادار  
دەكرىنەو كە يارمەتى بىباومردان نەدەن دژ بە باومرداران  
هەروەك لە سورمەتى پېشودا باسكرا، چونكە ئەو نەو نىشى  
موناھقانە.

ھۆى دابەزىنى چەند ئايەتى سەرمتاى ئەم سورمەتە،  
نامەيەك بو كە حاتەبى كورى ئەبى بەلتەعە كاتى چونى  
پىغەمبەر ﷺ بۆ سەر مەكەو داواى لە خوا كرىبو، كە  
ھەوالەكانيان نەگات بە قورەيش ھەتا دەچنە لاى مەكە،  
جا ئەم پياو نەمەيەكى بەدزىو نوسى بۆ قورەيش  
بۇناگادار كرىنەو ميان لەو كارەى پىغەمبەر ﷺ ودابوى بە  
زنىك لەگەل كاروانىكدا بوو، كە بىببات بۆ مەكەو ئەم  
ھەوالەكانيان بداتى بەلام زۆرى نەبرد خودا پىغەمبەرى  
ﷺ بەم نامەيە ناگادار كرىدەو پىغەمبەرىش ﷺ عەلى و  
زوبەيرو مىقدادى نارد بەشوين ئەو ژنەداو فەرموى بچن  
تا (رەوزمەتى خاخ) لەویدا ئافرەتلىك لەو كاروانەدايە  
نامەيەكى پىيە لىي وەرېگرن، عەلى دەلەيت: رۆيشتين ھەتا  
گەيشتينە (رەوزمەتى خاخ) لەوى ئافرەتەكەمان بىنى و  
وتمان: ئەو نامەيە پىيە بۇمان بەيئە،

وتى: نامەم پى نىيە، وتمان: روتت دەكەينەو يان دەبەيت  
ئەو نامەيەمان پى بدەيت، دەلەيت: لەناو پىرچىدا نامەكەى  
دەرھىناو نامەكەمان ھىنايەو بۆ لاى پىغەمبەر ﷺ كەجى  
لەو نامەيەدا لە حاتەبى كورى ئەبو بەلتەعەو بو بۆ  
قورەيش ھەندىك لە كاروبارى پىغەمبەرى ﷺ تىدايو، جا  
پىغەمبەر ﷺ فەرموى: حاتەب ئەمە جىيە؟ وتى: بەلەم ئى  
مەكە، بىگومان من يەككىك لەوانەم كە لكىنراوم بە  
قورمىشەو لە خۇيان نىم و ئەوانەى لەگەل تۆدان لە  
كۆچەريەكان خزميان لەویدا ھەيەو خاوخىزانيان  
دەپارىزن لە مەكەدا، جا پىم خۇشبو كە ئەو نەم نىيە بەم  
نامەيە كارىك بەكەم كە خاوخىزانىم دەپارىزن، ئەمەم لەبەر  
بى باومردى يان باشكەز بونەو نەبوو رازى نىم بە خوا  
نەناسى پاش ناسىنى ئىسلام، پىغەمبەر ﷺ فەرموى: راستى  
پى وتن، جا عومەر وتى: وازم ئى بەيئە با لە مى ئەم  
دووروو بدەم، پىغەمبەر ﷺ فەرموى: ئەو نامادى جەنگى  
بەدر بوو، تۆ جى دەزانى خوا بە ئەھلى بەدرى فەرموو:  
من لىتان خۇشبو، چۆن ئارمىزۆ دەكەن ئىش بەكەن، جا لەم  
بارەو ئەم چەند ئايەتەى سەرمتاى ئەم سورمەتە دابەزى  
كە دەفەرموى:

بەناوى اللّٰه ى زۆر بەسۆزو بىئىھايەت مېھەربان

ئەى ئەوانەى كە باومردان ھىناو، دوژمنى من و  
دوژمنى خۇتان مەكەن بە دوژستى گيانى بەگيانى خۇتان  
ئىو دەستايەتى خۇتان بەوان رادەگەيەنن لەحالىكدا كە  
ئەوان باومردىان نىيە بەو بەيامە راستەى كە ھاتو بۆ ئىو،  
بەلگە پىغەمبەر ﷺ و ئىو ميان لە خاكى خۇتاندا دەردەكەن،  
لەبەرئەو كە ئىو باومردان ھىناو بە پەرومردگارتان و  
تەنھا ئەو دەپەرستى؟ ئەگەر ئىو بۆ غەزا لەرېگای من و  
رەزامەندى من دەرجون (دوژستايەتەيان نەكەن) بە دزىو  
پىيان دەلەين خۇشمان دەون لە حالىكدا كە من زانام بەو  
كە دەيشارنەو (ھەروەكو چۆن دەيزانم) ئەو كە بە  
ناشكرا دەيكەن و ھەر كەس لە ئىو ئەو شتە بكات بە  
راستى لە راستە رېگا ترازاوو سەرى لە خۆى تىكداو.



۱) نه گهر ئیوه دیان دهست بکه ویت دوزمنایه تیتان دهکهن و دهست و زمانی پیسیان بونیوه دریژ دهکهن و ناواته خوازن که نیوه له دین دهریجن.

۲) هه رگیز نه خزمایه تیتان و نه منداله کانتان هیچ سوودی تیتان پی ناگه یه نن له رۆزی قیامه تتدابهلکو خوا له یهکتان جیا دهکاته وه، جا بۆ نیوه بههوی نه وانه وه و اخه ریکه له دین دهریجن، خودا بینهری نه و کردارانه یه که نیوه دهیکهن. جا کرداری چاک بکه و بزانی که ههر نه وه سوختان پیده گه یه نیت نهک خزمایه تی ههتا نه گهر خزمایه تی له گهل پیغه مه بریشدا ۳) بیت، واته نه گهر نییمان و کرداری چاک نه بی له و خزمایه تیه که لک وهر ناگریت، ههروهک له فهرموده ی سه حیددا هاتوه که پیاویک پرسپاری کرد له پیغه مه بر ۴) پیغه مه بر ۵) که به کافری مردوه که نیستا له کوی دایه ؟ پیغه مه بر ۶) فهرموی: {فی الثار / له ناو ناگردایه} کاتی که پستی هه لکردو رۆشت پیغه مه بر ۷) بانگی کردو فهرموی: {إِنَّ أَبِي وَأَبَاكَ فِي الثَّارِ / سلم و غیره} بیگومان باوکی من و باوکی تۆش له ناگردان {نینجا ده فهرموی: له م باره وه سه یری ئیبراهیم بکه ن که خزمایه تی وای لینه کرد که راستی نه لیت و بیزاری خوی له وان دهرنه بریت.

۸) به راستی بۆ نیوه پیشه واییه کی جوان هه یه بۆ فیربونی خواناسی راسته قینه له ئیبراهیم و نه و که سانه ی که له گهل نه ودا بون، نه و کاته ی که به گه له که ی خویان وت: بیگومان نیمه بیوهرین له نیوه ی خوا نه ناس و له وانه ی که ده یانه هرستن جگه له ۹) باوهرمان پیتان نه ماوه دوزمنایه تی و رقی هین له نیوان نیمه و نیومدا ئاشکرا به بۆ هه میشه تا نه و کاته ی که باوهر ده هینن به خوا به ته نهایی، ده بیت نیوه له وانه دا په یره ی ئیبراهیم و په یره وانی بکه ن، جگه له یه ک هسه ی ئیبراهیم که وتی: به باوکی به راستی داوای لیخوشبونت بۆ ده که م، ناییت باوهرداران داوای لیخوشبون بکه ن بۆ خوانه ناسان مادام سورین له سه ر شیرکی خویان، ئیبراهیم وتی: من خاوه نی هیچ شتی که نیم بۆ تۆ له لای خودا، نه ی په روه مردگارمان

لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِيهِمْ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ لِّمَن كَانَ يَرْجُو اللَّهَ وَالْيَوْمَ الْآخِرَ  
وَمِمَّنْ يَنُكِّلُ فَإِنَّ اللَّهَ هُوَ الْغَفُورُ الْحَكِيمُ ۱) عَسَى اللَّهُ أَن يَجْعَلَ  
يَتَذَكَّرُ فِيَنَ الَّذِينَ عَادَيْتُمْ مِنْهُمْ مَوْدَّةَ اللَّهِ وَقَدْ بَرَأَ اللَّهُ غُفُورًا رَحِيمًا  
۲) لَا يَنْهَضَكُمْ اللَّهُ فِي الَّذِينَ لَمْ يُقَاتِلُوكُمْ فِي الدِّينِ وَلَمْ تُخِزْكُمْ  
مِنْ دِينِكُمْ أَنَّ يَنْهَضُوا إِلَيْهِمْ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُفْسِدِينَ  
۳) إِنَّمَا يَنْهَضَكُمْ اللَّهُ فِي الَّذِينَ قَاتَلُوكُمْ فِي الدِّينِ وَأَخْرَجُوكُمْ  
مِنْ دِينِكُمْ وَظَاهَرُوا عَلَىٰ إِخْرَاجِكُمْ أَن تَوَلَّوْهُمْ وَمِنْ يَتَوَلَّهُمْ فَاُولَٰئِكَ  
هُمُ الظَّالِمُونَ ۴) يَأْتِيهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا جَاءَ كُمْ الْمَوْتُ  
مِنْهُمْ جَرَتْ فَأَمَّا جَنُودُ اللَّهِ أَعْلَمَ بِإِيمَانِهِمْ فَإِنَّ عِلْمَهُمْ مَّوَدَّةَ  
فَلَا تَرْجِعُوهُمْ إِلَى الْكَافِرِ لَأَنْ جَلَّ لَهُمْ وَلَا هُمْ يَحِلُّونَ عَنْ وَاتَّوَهُمْ  
مَا أَنْفَقُوا وَلَا جَنَاحَ عَلَيْهِمْ أَنْ يَتَخَفَّحُوا إِذَا عَانَيْتُمُوهُمْ لِجُورِهِمْ  
وَلَا تَنْسِكُوا بِعَصَمِ الْكَافِرِ وَمَا أَنْفَقْتُمْ وَلَيْسَ لَكُمْ أَنْفَقُوا  
ذَلِكَ حُكْمُ اللَّهِ بِكُمْ يَنْصُكُمُ اللَّهُ عَلَيْهِمْ حَكِيمًا ۵) وَإِنْ فَانَكُمُ  
نَحْنُ مِنْ أَرْوَجِكُمْ إِلَى الْكَافِرِ فَعَاقِبْتُمْ فَاتُوا الَّذِينَ ذَهَبَتْ  
أَرْوَجُهُمْ بِثَلَاثَةِ آفَافٍ وَأَنْفَقُوا اللَّهَ الَّذِي أَنْتُمْ بِهِ مُؤْمِنُونَ ۶)

هه ر به تۆ پشتمان به ستوده هه ر بۆ لای تۆیه گه رانه وه مان و سه ر نه نجامیش هه ر بۆ لای تۆیه، نه بو هورمیره ده لیت: {ذَا رَ النَّبِيُّ ۷) قَبْرَ أُمِّهِ فَبَكَى وَأَنْكَبَ مِنْ حَوْلِهِ فَقَالَ اسْتَأْذَنْتُ رَبِّي فِي أَنِ اسْتَغْفِرَ لَهَا فَلَمْ يُوْذَنْ لِي وَاسْتَأْذَنْتُهُ فِي أَنِ أَرْوِرَ قَبْرَهَا فَأُذِنَ لِي فَرَوْرُوا الْقُبُورَ فَإِنَّهَا تُذَكِّرُ الْمَوْتِ / سلم و غیره} پیغه مه بر ۸) سه ردانى گۆرى دایكى کرد، جا گریا و نه وانه ی ده وریشى گریان، نینجا فهرموی: داوام کرد له په روه مردگارم که داوای لی خوشبونی بۆ بکه م ماوه ی پی نه دام و داوام لی کرد که سه ردانى گۆر که ی بکه م ماوه ی پی در، سا سه ردانى گۆر که ان بکه ن نه وسا بیگومان که مردنتان ده خاته وه بیر.

۹) نه ی په روه مردگارمان نه مان که یه به تافیکه ره وه بۆ خوانه ناسان که زانی به سه رماندا و زیاتر خویان به راست و نیمه به ناراست بزانی، یان بۆ له به ین بردنی نه وان عه زاب بنی ریت و نیمه یش دو چاری سزای دنیا ببین، به هوی کرداری نه وانه وه و چاوپوشیمان لی بکه نه ی په روه مردگارمان، بیگومان که تۆ هه ر خۆتیت ده سه لاتدار و



کار به جی، که واته لادان له بهرنامه و بریارو سنوره کانی  
الله نابه جی و نه فامانهیه.

٦ به حقیقهت ئه ی ئوممه تی محمد ﷺ لهو  
پیغه مبهردو په پیره واییدا پشه واییه کی جوان ههیه بۆ  
ئهوانه ی که هیوایان به خواو باوهریان به رۆزی دواپی  
ههیه و ههر که سیکیش پشت بکاته ئه و ئایینه ههر خۆی  
زیان دهکات و خوا هیچ په کیکی له بهر ئه و ناکه ویت، ئه و سا  
خودا ههر خۆی بی نیازو سوپاسکراوه، جا جی ئیوه  
سوپاسی بکه ن یان نه بکه ن. پیغه مبهردو ﷺ دهفه رموی: اِنِّی  
اَرٰی مَا لَا تَرَوْنَ وَاَسْمَعُ مَا لَا تَسْمَعُونَ اَطْلُ السَّمَاءِ وَحَقُّ لَهَا اَنْ  
تَنْطَلِقَ مَا فِيهَا مَوْضِعَ اَرْبَعِ اَصَابِعٍ اِلَّا وَفَلَکٌ وَّاضِعٌ جَنَّتَهُ سَاجِدًا  
لِّیَّ وَاللّٰهُ لَوْ تَعْلَمُوْنَ مَا اَعْلَمَ لَصَحَّحْکُمْ قَلِيْلًا وَلَبَّیْکُمْ کَثیْرًا /  
الترمذی: الابانی: حسنه / بیگومان من ده بینم ئه و ه ی که ئیوه  
نایبین، جاده بیستم ئه و ه ی که ئیوه نایبسن ئاسمان  
چرکه چرکی دیت و بیویست کراوه له سه ری که و ا چرکه  
چرکی بیت چونکه جیگای جوار په نجه ی نیه مه گهر  
فریشته یه ک ناوچاوی خۆی تیدا دانابیت به سوجه بردن  
بؤخوا سویند به خوا ئه گهر بزائن ئه و ه ی که من ده یزانم  
که م پنده که نین و زۆر ده گریان} جا تو ئه ی نه و ه ی ئادهم  
ئه گهر یادی خوا نه که هیت ده بی چ زیانیک له خوا بکه ویت؟  
ئه ی مروؤ تو به ریزی به نافرمانی خوا خۆت بی ریز مه که  
دنایاه ئه گهر دۆستی خوانه بیت بونه ودر هه مو دوژمنته.

٧ نزیکه خودا له نیوان ئیوه و ئه و که سانه ی که  
دوژمنایه تی په کرتان کردوه دۆستایه تی دروست بکات،  
به هۆی باوهر هینانیا و په یوه ندیکردنیا بیتانه وه، جا  
به راستی خودا به هیز و توانایه و هه مو شت له لای ئه و  
ئاسانه و خودا زۆر چاوپوشیکره له تاوانی به نده کانی و بی  
سنور میهره بانه بۆیان، جا دوور نیه ئه و ه ی که ئه مرؤ  
داواتان لیده کرت خۆشان نه ون و بیزاری خۆتان  
به رامبهریان دهر بخهن، په روه ردگار هی دایه تیان بدات و  
دۆستایه تی له ناو دله کانتاندا دروست بکات. ئه سمای کچی  
ئه بویه کر ده لیت: له سه رده می پیغه مبهردا ﷺ دایکم که  
موشریک بو، هات بۆلام جا پرسیارم کرد له پیغه مبهرد ﷺ  
که ئایا منیش صله ی رحه م به جیه یتم له گه ل ئه ودا،

پیغه مبهرد ﷺ فه رموی: {نعم! منق علیه / به ئی} جا ده لئین ئه و  
کاته ئه م ئایه ته دابه زی که ده فه رموی:

٨ خودا ریکه ی له ئیوه نه گرتوه که له گه ل ئه و  
که سانه دا که شهریان له گه لدا نه کردون له سه ر ئایین و  
له سه ر زه و ی و زاری خۆتاندا دهریان نه کردون که چاکه یان  
له گه لدا بکه ن و دادپه روه رانه له گه لئاندا ره فتار بکه ن،  
چونکه به راستی خودا دادپه روه رانی خۆشده ویت.  
پیغه مبهرد ﷺ دهفه رموی: اِنَّ الْمُقْسِطِیْنَ عِنْدَ اللّٰهِ عَلٰی مَنَایِرٍ  
مِّنْ نُّوْرِ عَنِّ یَمِیْنِ الرَّحْمٰنِ عَزَّ وَجَلَّ وَکَلَّمَا نَذٰیهِ یَمِیْنِ الَّذِیْنَ  
یَغْدِلُوْنَ فِیْ حُکْمِهِمْ وَاَهْلِبِهِمْ وَمَا وُلُّوا سَلَمٌ وَغیره / بیگومان  
دادپه روه ران له لای خوا له سه ر مینه روه کانی نورن له لای  
راستی خوی به تواناو گه وروه هه ر دوولای ههر راسته، ئه و  
که سانه ی که دادپه روه ران له بریاراندا و له ناو که سو  
کاریندا و له نیوان ئه وانه ی که سه ره رشتیان ده که ن}.

٩ ته نها خوا به رگریتان لی دهکات له دۆستایه تی کردنتان  
له گه ل ئه و که سانه ی که له سه ر ئایین شهریان بی  
فرۆشتون و له سه ر زه و ی و زاری خۆتاندا دهریان کردون و  
یارمه تیان داوه له سه ر دهر کردنتان، جا ههر که سیک ئه وانه  
بکات به دۆستی خۆی، ئه و سا ئه وانه سه مکارن و زیانیان  
به خۆیان گه یاندوه. به ئی به ندیک له ریکه و تنه کانی  
پیغه مبهرد ﷺ له گه ل بی باوهرانی مه که دا له ناشته وایی  
خوده بییه دا، ئه و ده و که ئه گهر که سیک له وان هات بۆناو  
موسلمانان ئه گهر جی موسلمانیش بیت ده بیت  
بیگهر پیننه وه، جا په روه ردگار ئه م بریاره گشتیه که  
له وسونه تدا هاتبو تایبه ت کردوه و حوکه می ئا هه ردتانی حیا  
کرده وه و فه رموی:

١٠ ئه ی ئه و که سانه ی که خواناسن ههر کاتیک ئا هه ردتانی  
باوهرداری گۆچکه ر هاتنه لاتان (له کاتی ناشته وایی  
خوده بییه دا) و وتیان: باوهرمان هیناوه تاقیان بکه نه وه و  
بزائن راست ده که ن سویندیان بدن و بلئین: ته نها له بهر  
موسلمان بون هاتوین و هیچ ره ق و کینه یه که مان له میردی  
خۆمان نه بوه، خوا ئاگاداره به ئیمانیا ن جا ئه گهر زانیان  
باوهردارن نه که ن بیان گهر پیننه وه بۆلای خوانه ناسان نه ئه و  
ئا هه ردتانه حه لائن بۆ ئه و خوانه ناسانه، نه ئه و



خوانه ناسانهش حه لائن بؤ نهو نافرمتانه و نهودي كه مېرده خوانه ناسه كه ي خه رجي كرده تييدا بېدنه وه، نه گهر ماره پيتان پيدان نيكا حيان بكنه هيچي تيذا نيه و نيكا ي نافرمتاني خوانه ناس ناميني، نه گهر له عيده ي تېبه ري و موسلمان نه بو، نيو دش داواي نه وه بكنه كه خه رجتان كرده لهو نافرمتانه داو نه وانيش با داواي نه وه بكنه كه خه رجيان كرده، نه وه برپاري خوايه كه برپار ددات له نيوانتاندو د مېيت هه ردو ولا جي به جي بكنه و خوا زانايه به نيشه كانتان و دانايه له داناي بهرنامه و پياز ده كيداو لادن لي گومرايي و سه رلي شيوانه له دنيا داو سزاي به زاني روژي دواي شيه.

۱۱ خؤ نه گهر هه نديك له ژنانتان باشگه زبوونه وه و جوونه ناو خوانه ناسانه وه (نهودي تياياندا خه رجكراوه بؤيان نه يگه رانده وه) جا هه ر كاتي ك ده سكه و تتان لهو خوانه ناسانه وه ده سكه وت پيش دابه شكر دني نه و منده ي كه خه رجيان كرده لهو ژنانه يان پييان بده نه وه و لهو خوايه بترسن كه باو مرتان پي هيناودو مافي كه س نه خون.

۱۲ نه ي پيغه مېهر هه ر كاتي ك نافرمتاني باو مردار هاتنه لات و پهيان ياندا كه هيچ شتيك نه كهن به هاو به شي خوداو دزي نه كهن و داوين پيسي نه كهن و مندا لاني خو يان نه كوژن و به درؤ مندا لي كه سي تر نه كهن به مندا لي مي رديان و له چا كه دا فرماني تؤ نه شكين، توش له وان نهو پهيانه و مر بگرو داوا له خوا بكه كه لييان خوش ببييت، بيگومان كه خودا زؤر چاو پو شيكه رو بي نيهاي هت ميهر دانه. بوخاري له دا يكي عه تي وه هيناوي هتي كه پهيانمان دا به پيغه مېهر هه ر كه سه ر نهودي كه: (هاو بهش بؤ خودا دانه نيي و... و... هتد) و بهرگري كر دين له گرياني دمنگي بهرز له تازيه دا، جا نافرمتي ك ده ستي خو ي گرت هوه و تي: فلانه ژن بؤ كه س و كاري من گرياه و دمه و يت منيش پاداشتي بده مه وه و به دمنگي بهرز بؤي بگريم له تازيه دا، جا پيغه مېهري خوا هه رجي پي نهوت، رو يشت و دواي گه رايه وه و پهياني پيدا، (مسلم) يش نهو ريوايه تي هيناو ته وه نه مه ي لي زياد كرده وه كه (جگه له دا يكي عه تي وه دا يكي سوله يم كجي ميلحان كه سي كي تر

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِذَا جَاءَكَ الْمُؤْمِنَاتُ يَبَايَعْنَكَ عَلَيَّ أَنْ لَا يَشْرِكَنَّ بِاللَّهِ شَيْئًا وَلَا يَشْرِقَنَّ وَلَا يَزْنِينَ وَلَا يَقْتُلْنَ أَوْلَدَهُنَّ وَلَا يَأْتِينَ بِبُهْتَانٍ يَفْتَرِينَهُ بَيْنَ أَيْدِيهِنَّ وَأَرْجُلِهِنَّ وَلَا يَعْصِينَكَ فِي مَعْرُوفٍ فَبَايَعْنَهُنَّ وَأَسْتَغْفِرْ لَهُنَّ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ۱۲ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَوَلَّوْا قَوْمًا غَضِبَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ قَدْ يَسْؤُرُوا مِنَ الْآخِرَةِ كَمَا يَبِيسُ الْكَفَّارُ مِنَ أَصْحَابِ الْقُبُورِ ۱۳

سُورَةُ النِّسَاءِ ۱۴

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
سَبَّحَ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۱  
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لِمَ تَقُولُونَ مَا لَا تَفْعَلُونَ ۲  
كَبُرَ مَقْتًا عِنْدَ اللَّهِ أَنْ تَقُولُوا مَا لَا تَفْعَلُونَ ۳ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الَّذِينَ يُقْسِمُونَ فِي سَبِيلِهِ صَفًا كَانْتَهُم بَيْنَ مَرْصُومٍ ۴ وَإِذْ قَالَ مُوسَى لِقَوْمِهِ يَقُولُوا لِمَ تَقُولُونَ مَا لَا تَفْعَلُونَ ۵ قَدْ تَعْلَمُونَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ إِلَيْكُمْ فَلَمَّا رَأَوْهُ أَزَاعَ قُلُوبَهُمْ وَلَوْ أَنَّهُ لَاحِذٍ الْقَوْمِ الْغَافِقِينَ ۶

وهفای بهم په پیماننه نه کړد، له رېوايه تيكي تري بوخاريدا ده لييت: پينچ نافرمت وهفایان پي كرده نه و دووانه و س نافرمتي تريش. ليړه وه دهرده كه ویت كه گرياني نافرمتان بؤ مردو دابونه ريتي سه رده مي نه فامييه و نيسلام حه رامي كرده. بوخاري له خاتون عائيشه ي خي زاني پيغه مېهروه هه ر هيناوي هتي كه: (أَنْ رَسُولَ اللَّهِ كَانَ يَمْتَحِنُ مَنْ هَاجَرَ إِلَيْهِ مِنَ الْمُؤْمِنَاتِ بِهَذِهِ الْآيَةِ يَقُولُ اللَّهُ (يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِذَا جَاءَكَ الْمُؤْمِنَاتُ يَبَايَعْنَكَ.. الي قوله إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ) قَالَ غَزْوَةٌ قَالَتْ عَائِشَةُ فَمَنْ أَقَرَّ بِهَذَا الشَّرْطِ مِنَ الْمُؤْمِنَاتِ قَالَ لَهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَدْ بَايَعْتُكَ كَلَامًا وَلَا وَاللَّهِ مَا مَسَّتْ يَدُهُ إِذْ أَمَرَا قَطُّ فِي الْمُبَايَعَةِ مَا يَبَايَعُهُنَّ إِلَّا بِقَوْلِهِ قَدْ بَايَعْتُكَ عَلَى ذَلِكَ/ به راستي پيغه مېهري خوا هه ر نافرمتانه ي كه كوچيان دكرد بؤ لاي بهم نايه ته تافي دكردنه وه (يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِذَا جَاءَكَ الْمُؤْمِنَاتُ يَبَايَعْنَكَ.. الي قوله إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ) عوروه وتي: خاتون عائيشه وتويه تي: كه هه ر نافرمتي كي باو مردار داني به ودا نابييت پيغه مېهري خوا هه ر پي فهرموه: به راستي پهيانمان له كه لثابه ست به قسه، جا به خوا هه رگيز لهو پهياناندها



دهستی نه که وتوه لدهستی هیچ نافرمتیک هر به قسه به یه تی له گه لدا دکر دن (که دمیفرمو) به راستی په یمانم له گه لتا بست له سه ر نه وه.

۱۲ ئەي ئەمەس كەسەنەي كە باومېرتان ھېناۋە ئەمەس گەلەي كە  
خۇا غەزەبى لى گرتون، واتە: جۈلەكە مەكەن بە دۈستى  
خۇتان، بە راستى ئەوانە ئائومىدەن بە ھاتنى پۇژى دۈايى،  
ھەرۈدكۈ چۇن خۈانەناسان لە مردۈي گۇرستانەكان  
ئائومىدەن و پېيان ۋايە زىتدو بۈنەۋدەيەكيان بۇنيەۋ ھېچ  
ئومىدى چاكيان لىناكرى.

سورہ متی سہف ۱۴

سورمتی سهف که سورمتی شهست و یه که می قورئانه،  
زورینهی رافه که ران له سهر نه و من که له مه دینه دا هاتوده  
خواره وه، چواره نایه ته ناسخ و مه نسوخی تیدا نیه،  
وتراوه به گویره ی دابه زین سورمتی سیویه که مه و پاش  
سورمتی (القارة) و بیس (الهمزة) دابه زیوه. عمه بولای  
کور ی سه لام ده لیت: {فَعَدْنَا نَقَرٌ مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ  
فَعَدَّا كَرْنَا فَقُلْنَا لَوْ نَعْلَمُ أَيَّ الْأَعْمَالِ أَحَبُّ إِلَى اللَّهِ لَعَمَلُهُ فَأَنْزَلَ  
اللَّهُ تَعَالَى: ﴿سَبَّحَ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ ...﴾ / الترمذی، صححه الألبانی  
هندی له یارانی پیغه مبه ر ﷺ له گهل یه کدا دانیشتوبین،  
جا له نیوان خو ماندا با سمان ده کرد جا و تمان نه گهر  
بمان زانایه که کام کردار له لای ﷻ خوشه ویستره به خوا  
نه و ده مان نه تجمان ددها، نه و سا خوی گه وره نه مان نایه تانه ی  
سهرمتای سورمتی صفی ره وانه کرد که بوی رون کرد نه وه  
که په رومردگار نه و مواهیدانه ی خوش ده ویت که له ری  
نه ودا پال به پالی یه ک دژ به بی با وهران ده جن گن.

بەناوی **الله** ی زۆر بەسۆزو بێنیهایەت میهرەبان

ئهوهی لهناو ئاسمانان و لهناو زمویدییه هه‌مو‌ی  
 ته‌سیب‌حاتی خوا ده‌که‌ن و له‌یادی خوا ب‌ه‌ ئاگانین و هه‌ر  
 خۆیه‌تی ده‌سه‌لاتداری کاربه‌جی، ئه‌گه‌ر هه‌ندیکیان له‌و  
 به‌شه‌ سه‌ربه‌خویه که پ‌ئیان دراوه به‌ زمانیش ته‌سیب‌حاتی  
 په‌روه‌ردگار نه‌که‌ن، به‌لام هه‌مو ئه‌ندامه‌کانی له‌شیان  
 گو‌پ‌رایه‌ی فرمانی په‌روه‌ردگاران و توانای و زانای و نا‌گای و  
 ب‌ه‌عیبی الله ب‌یشان دده‌ن و ته‌سیب‌حاتی ئه‌ه‌زاته ده‌که‌ن و

هه‌ربه‌شیکى ته‌ماشا بکریت به‌لگه‌یه‌کی که‌ورده گرنگه  
له‌سه‌ر پاکو بێ عه‌یبو زانایو ناگایو کاربه‌جیی  
ئهو‌زاته.

۴ ئەھى باومرداران بۆ دەلېن و كردهومتان نيه.

٢٥٠) ٻڌي خوا زور گهروميءَ لاءِ ڦسائي ڪه ڏيکهن ۽  
 ڪرداري پئي ناهن. لاءِ ڦهرومڏي سهجيڏا هاڻو ڪه: {آيَةُ  
 الْمُنَافِقِ ثَلَاثٌ: إِذَا حَدَّثَ كَذَبَ، وَإِذَا وَعَدَ أَخْلَفَ، وَإِذَا أَؤْتِمِنَ  
 خَانَ/ نيشانهي ڏوڍو ۽ سيانه يهڪم: ههر ڪاڻيڪ قسمي  
 ڪرد ڏرو ڏمڪا، ڏووههه: ههر ڪاڻيڪ بهائيني ڊا نايابته  
 سهر، سيههه: ههر ڪاڻيڪ نه مانهتي پئي سپڙدرا خيانهتي  
 ٿيڏا ڏمڪا} پيويسته خاوم ٻاومر ناگاي لاءِ قسمهڪاني  
 ٻيٽو ڇوي به بهرپرس بزانيت سهبارته به قسمو  
 ڪردارمڪاني، نهڪ فرمان بڪاٽ بهخه لگي به ڪرداري باشو  
 ڇوي نه يڪاٽ، نهو ٻيو لاءِ سورته تي به ڦهره نايهتي/  
 ڄل وڇوار/ ڦهرومي: ﴿ثِيَابُكُمْ﴾ فرمان بهخه لگي ڏهههه  
 بهچاڪو ڇوٽانٽان لاءِ بير چومتهوه ڪهههر ڇوٽستان  
 ڦورٽان ڏهڇوٽينهوه، ڏي نهوه ٻوٽي ناهن؟! ۽.

١ بیگومان که اللہؑ نہو کہ سانهی خو شد و حیث کہ یہک  
 ریز له دژایه تی خوانه ناسان شهر دهکهن، و دک نهو و ابن  
 که چهن دین ساختمانی به یه که وه جو شدراون، نه بو زهر  
 ده لیت: پرسیارم کرد له پیغهمبهر ﷺ کام کردو له ههمو  
 چاکتره؟ فهرموی: {إِيْمَانٌ بِاللّٰهِ وَجِهَادٌ فِي سَبِيلِهِ} (سفر عبه)  
 ئیمان به اللہؑ و جیهاد له ربی نهو دا { وه نه بو هورمیره  
 ده لیت: {قِيلَ لِلنَّبِيِّ ﷺ مَا يَغْدُلُ الْجِهَادُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ  
 قَالَ لَا تَسْتَطِيعُونَهُ قَالَ فَأَعَادُوا عَلَيْهِ مَرَّتَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا كُلُّ ذَلِكَ  
 يَقُولُ لَا تَسْتَطِيعُونَهُ وَقَالَ فِي الثَّلَاثَةِ مَثَلُ الْمُجَاهِدِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ  
 كَمَثَلِ الصَّائِمِ الثَّانِي الْقَائِمِ الْبَاقِي بِآيَاتِ اللَّهِ لَا يَفْتُرُ مِنْ صِيَامٍ وَلَا  
 صَلَاةٍ حَتَّى يَرْجِعَ الْمُجَاهِدُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ تَعَالَى} (سفر عبه) پرسیار  
 کرا له پیغهمبهری خوا ﷺ ج شتیک دهکات به پلهو پایه  
 جیهاد له ربی اللہؑ دا فهرموی: نهو دتان پیناکریٹ جا دوو  
 جار یان سی جار نهو پرسیاره یان لیکرد، جا ههمو جار  
 دهم فهرمو: نهو دتان پیناکریٹ باشان فهرموی: وینهی نهو  
 که سهی که جیهاد دهکات له ربی اللہؑ دا، و دک نهو که سه  
 یه که بهرور به رور و بیت و شهوان شهو نو یتر بخوینیت و



بهردهوام بیت لهسه ر خویندنی قورنان که لهروژو لهنوژ نهیچریت ههتا نهو غهزاکهره دهگه ریتهوه بو مالی خو، جا نه نایهتهش وهلامی نهوانه بو که دهیان ویست بزانی که الله ج کرداریکی له ههمو خوشتر دهویت، الله نهو کهسانه ی خوش دهویت که نه س سیفهتهیان تیدابیت:

یهکه: پیاوی مهیدانی چنگو و جیهاد بن.

دووههه: موخلص بن و نیهتیان لهو جیهاده تهنها بهرزکردنی ههرمانی الله بیت.

سیهه: پال بهپالی یهک دور له بهش بهشی و تهرقه ههستن بو بهجیهینانی نهو جیهاده. جا نهوهیه سیفهتی خواناسانی راستههینه نهک وهک ئیمه چهند دهسته و چهند بهشین و ههر کهسیکیش خو ی به جیهینانی راستههینه نهو نایینه دهزانیت، نهگهر جی نایین به دهیان فرسهخ لیمانهوه دوره، کامهیه قسه ی راست و کردارمان، کامهیه یهک ریزیمان زوژکی زور له ئوممهتی نیسلام بوته داردهستی خوانه ناسان و براو خوشکی موسلمانن خوینانین بو راو دهکهن؟! وا وهیلا نهو موسیبهته. نازانی کوشتن و نازاردانی موسلمان چهند تاوانیکی گهورهیه له لای خوی خاوهن دهسهلات.

به بیریان بهینهوه نهو کاته ی که موسا به گهلهکه ی خو ی وت: نه ی گه لی خو م بوچی نازارم ده دهن له حالیکدا چاک ده زانی که من پیغه مبهری خودام و رهوانه کراوم بو لای نیوه، جا کاتیک له راستی لایاندا و نازاری موسایان دا خوایش دلی نهوانی بهو شیوه ی که ههر له سهرمتاوه بو یان دانرابوو له حه ق و راستی لادا و (نهودی له نه زهدا شاراو بو دهرکه وت و کافر بون) و خواش گه لی خوانه ناس و له سنور تیبه ریو تازه رینمایی ناکات.

جا به بیریان بهینهوه نهو کاته ی که عیسی کوری مهربم وتی: نه ی کورانی یه عقوب بیگومان من پیغه مبهری خودام رهوانه کراوم بو لای نیوه و باوهرم به تهورات ههیه و موژده دریشم به پیغه مبهریک که پاش من دیت که ناوی نهحمده ( که یهکیکه له ناوه دکانی پیغه مبهری نازیزمان و له ههرموده دا هیناویانه که ههرمویه تی: **إِنَّ لِي أَسْمَاءَ: أَنَا مُحَمَّدٌ، وَأَنَا أَحْمَدُ، وَأَنَا الْمَاحِي يَمْحُو اللَّهُ بِهِ الْكُفْرَ، وَأَنَا الْخَاشِرُ يُحْشَرُ النَّاسُ عَلَيَّ قَدَمِي، وَأَنَا الْعَاقِبُ** (ترمذی، صححه الألبانی) بیگومان من چهن دین

وَأَذَقَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ بَنِي إِسْرَءِيلَ إِذِي رَسُولَ اللَّهِ إِلَيْكُمْ مُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيَّ مِنَ التَّوْرَةِ وَمُبَشِّرًا بِرَسُولٍ يَأْتِي مِنْ بَعْدِي اسْمُهُ أَحْمَدُ فَلَمَّا جَاءَهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ قَالُوا هَذَا سِحْرٌ مُبِينٌ وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ وَهُوَ يُدْعَى إِلَى الْإِسْلَامِ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ﴿٧﴾ يُرِيدُونَ لِيُطْفِئُوا نُورَ اللَّهِ بِأَفْوَاهِهِمْ وَاللَّهُ مُتِمُّ نُورِهِ وَلَوْ كَرِهَ الْكَافِرُونَ ﴿٨﴾ هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَى وَدِينِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ وَلَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُونَ ﴿٩﴾ يَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا هَلْ أَذْكَرُ عَلَى الْحَرْفِ تُسْجِرُ مِنْ عَذَابٍ أَلِيمٍ ﴿١٠﴾ تَوَمَّنْ يَا اللَّهُ رَسُولُ اللَّهِ وَبُحْبُودْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ءَامَنُوا لَكُمْ وَأَنْفُسُكُمْ ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿١١﴾ يَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَيُدْخِلْكُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ وَسَيُكَفِّرُ طَبَقًا فِي جَنَّةٍ عَذْنُ ذَلِكَ الْفَوْزِ الْعَظِيمِ ﴿١٢﴾ وَأُخْرَى يُحِبُّونَهَا نَصْرٌ مِنَ اللَّهِ وَفَتْحٌ قَرِيبٌ وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٣﴾ يَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا كُوفَرًا أَنْصَارُ اللَّهِ كَمَا قَالَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ لِلْحَوَارِيِّينَ مَنْ أَنْصَارِي إِلَى اللَّهِ قَالَ الْحَوَارِيُّونَ نَحْنُ أَنْصَارُ اللَّهِ فَتَأَمَّنَتْ طَائِفَةٌ مِنْ بَنِي إِسْرَءِيلَ وَكَفَرَتْ طَائِفَةٌ فَأَيَّدْنَا الَّذِينَ ءَامَنُوا عَلَى عَدُوِّهِمْ فَأَصْبَحُوا ظَاهِرِينَ ﴿١٤﴾

ناوم ههیه: من محمدم و من نهحمدهم و من ماحیم که خوا بی دینی به من لاددهات له نیوه دوروگره ی ههریدا و من حاشرم خودا له پاش من حهشری خه لک دههینیت، وه من عاقیبه که هیچ پیغه مبهریکی تر پاش من نایهت} پیغه مبهرمان چه ندین ناوی تری ههیه لیردها مه به ستمان هینانی (احمد) بو که عیسا **مَزْدَى** هاتنی داوه و هه ندیک بهو بو نه وه لهم راستیه هه له بون و ریگای چهوتییان گرتوو ته بهرو چاوهروانی هاتنی نهحمده یان کردوه و نیستاش گه لیک بهوه خه له تاون و به گومانیک جاویان لهو ههمو راستیه نو فاندوه، خوا دهه رموی: جا کاتیک که نهو پیغه مبهریان به نیشانه ی رو شنه وه بو هات وتیان: نه مه جادویه کی ناشکرایه و له ناسینی پیغه مبهر **خو یان بوراد**، جا خودا له دهمیان دمدات و دهه رموی:

کی ههیه سته مکارتر لهو کهسه ی که درو به دهمی خواوه بکات له حالیکدا که نهو بو نایینی نیسلام بانگ بکریت که مایه ی خوشبهختی ههر دوو دنیا یه، به راستی نهوه خوانه ناس سته مکارده و خواش گه لی خوانه ناس و سته مکار ناگه یه نیت به خوشبهختی و رینمایان ناکات.



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يُسَبِّحُ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ الْمَلِكُ الْقُدُّوسُ الْعَزِيزُ  
الْحَكِيمُ ۝ هُوَ الَّذِي بَعَثَ فِي الْأُمَمِ رَسُولًا يَتْلُو  
عَلَيْهِمْ آيَاتِهِ وَيُزَكِّيهِمْ وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَإِنْ كَانُوا  
مِنْ قَبْلُ لَفِي ضَلَالٍ مُبِينٍ ۝ وَمَا آخِرِينَ مِنْهُمْ لَمَّا يَلْحَقُوا بِهِمْ  
وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۝ ذَلِكَ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ  
ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ۝ مَثَلُ الَّذِينَ خَسِرُوا النَّوْرَةَ ثُمَّ لَمْ  
يَحْمِلُوا كَمَلِ الْحِمَارِ يَحْمِلُ أَسْفَارًا يَتَسَاءَلُونَ أَهْلَ الْقُرَى  
الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِ اللَّهِ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ۝  
قُلْ يٰأَيُّهَا الَّذِينَ هَادُوا إِنْ زَعَمْتُمْ أَنَكُمْ أَوْلِيَاءُ لِلَّهِ مِنْ  
دُونِ النَّاسِ فَتَمَنَّوْا الْمَوْتَ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ۝ وَلَا تَمَنَّوْهُ  
أَبَدًا يَسَاءَ قَدَمْتُ أَيْدِيَهُمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالظَّالِمِينَ ۝ قُلْ إِنْ  
الْمَوْتَ الَّذِي تَتَوَارَكُونَ مِنْهُ فَإِنَّهُ مُلَاقِيكُمْ ثُمَّ تُرَدُّونَ  
إِلَىٰ عِلْمِ الْغَيْبِ وَاللَّهُ هَذِهِ فِتْنَتُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ۝

۸) نهوانه (نه‌ومنده نه‌زانن) ده‌یانه‌وئیت روناکی خوا به  
خوی ده‌میان بکوژئینه‌وه، جا خوا روناکی خوی که نایینی  
ئیسلامه ته‌واو ده‌کات نه‌گهر چی خوانه‌ناسانیش پی‌یان  
ناخو‌ش‌بیئت، واته هه‌رجوئیک ناتوان‌رئیت روناکی خو‌ر به‌هو  
بکوژئینه‌وه، هه‌ر ناوه‌هاش روناکی نایینی ئیسلام ناتوانن  
بکوژئینه‌وه.

۹) خوا نه‌و زاته‌یه که پی‌غه‌مبه‌ره‌کی خوی ۱۰) ناردوه  
به‌رینمایو نایینی راسته‌وه تا نه‌و نایینه‌ سه‌ریخات به‌سه‌ر  
ته‌واوی نایینه‌کانی تردا نه‌گهرچی موشریکانیش پی‌یان  
ناخو‌ش‌بیئت، به‌دئنیاییه‌وه به‌لکه‌کانی نه‌م نایینه  
سه‌رکه‌وتو ده‌بیئت به‌سه‌ر هه‌مو بو‌جوئه‌گانداه به‌ده‌ستی  
پی‌اوانی نه‌هلی جیه‌ادیش نه‌و نایینه‌ له‌ئاخر زه‌ماندا زال  
ده‌بیئت به‌سه‌ر هه‌مو دینه‌گانداه، پی‌غه‌مبه‌ره‌مان ۱۱) ده‌فه‌رموی: {لَيَنْزِلُ ابْنُ مَرْثَمَ حَكَمًا عَادِلًا فَلْيَكْبِرْ الصَّالِبُ  
وَلْيَقْتُلِ الْخَوَازِجَ وَلْيَضَعْهُنَّ الْجَزِيَّةَ وَلْيَتْرَكْنِ الْقِلَاصَ فَلَا يُسْغَى  
عَلَيْهَا وَلْيَذْهَبْنِ الشَّخْنَاءَ وَالْبَغَاضَ وَالْتَحَاسُدَ وَلْيَدْعُوْنَ إِلَى  
الْأَمَالِ فَلَا يَقْبَلُهُ أَحَدٌ/ مسلم و غیره/ سوئند بیئت که عیسی‌ی کوری

مهریه‌م داد‌به‌زیئت که ده‌بیئت به‌فرمان‌ده‌وا به‌کی داد‌به‌روهر،  
ئینجا سه‌لیب ده‌شکینئیت و به‌راز ده‌کوژئیت و سه‌ره‌انه  
لاده‌بات و وش‌ر به‌رده‌لا ده‌کرئیت و گوئی بی‌نادرئیت و  
به‌خاله‌ت ورق له‌یه‌کبونه‌وه و هه‌سادمت له‌ناو ده‌چئیت و  
بانگ ده‌کات بو‌ و هه‌رگرتنی مال نه‌وسا هه‌چ که‌سیک و هه‌ری  
ناگرتئیت}. نه‌ی نه‌و که‌سانه‌ی باوه‌ر‌دارن ده‌تانه‌وئیت  
بازرگانییه‌کی واتان پی‌شان بده‌م که له‌سزای به‌ژان  
رزگار‌تان بکات؟

۱۱) نه‌و بازرگانیه‌ نه‌وه‌یه که باوه‌ر به‌خواو به‌  
پی‌غه‌مبه‌ره‌کی ۱۲) بکه‌نو له‌رینگای به‌رزگر‌دنه‌وه‌ی  
نایینه‌که‌ی نه‌ودا هه‌وئیده‌ن به‌مالتان و به‌گیانتان، نه‌گهر  
به‌خو‌تان بزانه‌ نه‌وه‌ شتیکی چاکه‌ بو‌تان، جا له‌پاداشتی  
نه‌ودا،

۱۳) الله له‌گو‌ناه‌تان خو‌ش ده‌بیئت و ده‌تان‌خاته‌ ناو  
باخچه‌یانیه‌که‌وه که چه‌ندین جو‌گه‌ به‌ناویاندا ده‌روات و  
جینگایانیکی پا‌که‌و که له‌ناویدا باخچه‌گه‌لیکی هه‌میشه‌یی  
تیدایه‌ بو‌ دانیشتن که نه‌وه‌یه سه‌رکه‌وتن و به‌خششی  
گه‌وره،

۱۴) نه‌وسا شتیکی تریش که ئیوه‌ پی‌تان خو‌شه‌ که  
نه‌ویش یارمه‌تی‌ه‌که له‌لایه‌ن خواوه‌و سه‌رکه‌وتنیکی  
نزیکه‌وه‌ی محمد ۱۵) نه‌م مزده‌یه به‌خواه‌ن باوه‌ره‌ان بده‌.  
وه نه‌مه‌ش جگه‌ له‌پاداشتی دوا‌رو‌ژ پاداشتیکی دنیایی بو  
بو‌ نه‌وانه‌ که به‌مال و گیانیانه‌وه یارمه‌تی ده‌ری نه‌م  
نایینه‌ن.

۱۶) نه‌ی باوه‌ر‌داران بب‌ن به‌یارمه‌تیده‌ری نایینی خودا  
هه‌رومکو چو‌ن عیسی‌ی کوری مه‌ریه‌م به‌یارانی خوی وت،  
کی به‌ره‌و ریبازی خوا یارمه‌تیم ده‌دات؟ یارانی وتیان،  
ئیمه‌ یارمه‌تیده‌ری نایینی خوداین، نه‌وسا تاقمیک له‌  
مندالانی یه‌عقوب باوه‌ر‌یان هی‌ناو تاقمیک تریان هه‌روا به‌  
بی‌باوه‌ری مانه‌وه، جا ئیمه‌ خواوه‌ن باوه‌ره‌کانیانمان  
یارمه‌تی دا تا سه‌رکه‌ون به‌سه‌ر دو‌ژمانی خو‌یاندا، نه‌وسا  
نه‌وان سه‌رکه‌وتن. نه‌مه‌ هه‌ئنانی مو‌سلمانانه‌و تییان  
ده‌گه‌یه‌نیئت که نه‌گهر ده‌تانه‌وئیت سه‌رکه‌وتن و نه‌و هه‌موو  
خی‌رو چاکه‌ی که باسکرا پی‌تان بدرئیت ده‌ی ئیوه‌ش



بهراستی ببن به یارمه تیدهری نایینی پیروزی نیسلام  
دلنایان که نیودش یارمه تی ددهین و به سهر دوژمنانی  
خوتاندا زالتان دهکین.

۱۱

سورتي جومعه

۶۲

سورتي جومعه که سورتي شهست و دووه می قورئانه،  
که به کوی دنگ له مه دینه دا هاتوته خواره ده، یانزه  
نایه ته، ناسخ و مه نسوخی تیدا نیه، له سورتي پیشودا  
فه رمان به جیهاد دراو به تیجارمت و بازرگانی ناوی لیبرا،  
له م سورمه شدا باسی عیباده تیکی گهورمه کړیت، که له  
بازرگانی دنیایی گهورمتره نه ویش نویژی جومعه مه،  
هه روه ها باسی ریزه کان کرا له مهیدانی شهردا، لیروش  
باس له نویژی جومعه دهکات که پیوستی به کومه ل و  
ریزه کان هیه. عه بدولای کوری عه باس ده لیت، {أَنَّ النَّبِيَّ  
كَانَ يَقْرَأُ فِي صَلَاةِ الْفَجْرِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ أَلَمْ تَنْزِيلِ السُّجْدَةِ  
وَهَلْ أَتَى عَلَى الْإِنْسَانِ حِينَ مِنَ الدُّخْرِ وَأَنَّ النَّبِيَّ كَانَ يَقْرَأُ  
فِي صَلَاةِ الْجُمُعَةِ سُورَةَ الْجُمُعَةِ وَالْمُنَافِقِينَ / سَمِعَ وَغَيْرَهُ} که  
پیغه مبه ر **﴿﴾** له نویژی به یانی روژی جومعه دا سورتي  
(سهجده و) (دههری) خویندوه و له نویژی جومعه دا  
(جومعه و) (مونافقین)ی خویندوه.

به ناوی الله ی زور به سوژو بینیه اهت میهره بان

۱) نه ووی که له ناو ناسمانان و له ناو زه ویدایه ته سیجاتی  
نه و خودایه دهکات که خاوه نی هه موو شته و بی عه بیه و  
دهسه لاتدارو کار به جیه، لادان له یاسای خودا دزایه تی  
ناشکرای ناوی (حکیم)ی خودایه.

۲) خوی نه و زاته یه که له ناو نه خوینده واراندا  
پیغه مبه ریکی له خویان بو ره وانه کردن که نیشانه گانی  
خودا ده خوینیته وه ، به سهر یاندا و پاکیان دهکاته وه له  
نه قامی و بت په رستی و فیری نه م قورئانه یان دهکات،  
نه گهرچی پیش نه م قورئانه له سهر گهر دانیه کی ناشکرای  
وادا بون که له دار و به رد هه یکه لیان ده تاشی و پاشان  
به ندایه تیان بۆد کردن و لیان ده پاره وه و لییشیان  
ده ترسان؟! هه ندی جاریش له خورما دروستیان ده کردن  
هه رگاتی برسیان ببویه ده یان خواردا! دهی ثایا نه مه سهر  
لیشیوانیکی ناشکراو رون نیه؟

۳) خو جگه له وانیش نه و پیغه مبه ره نیشانه گانی خودا  
ده خوینیته وه به سهر که سانیکی تر دا که هیشتا نه گه یشتون  
به نه وان و پاکیان دهکاته وه له نه قامی و بت په رستی و  
فیری نه م قورئانه یان دهکات، واته: بو هه مو ئومه تی  
پیغه مبه ره **﴿﴾** و هه ر خوا خویه تی دهسه لاتدارو دانا، نه بو  
هه ر به ره ده لیت: {كُنَّا جُلُوسًا عِنْدَ النَّبِيِّ ﷺ فَأُنْزِلَتْ عَلَيْهِ سُورَةُ  
الْجُمُعَةِ وَآخَرِينَ مِنْهُمْ لَمَّا يَلْحَقُوا بِهِمْ قَالَ قُلْتُ مَنْ هُمْ يَا  
رَسُولَ اللَّهِ فَلَمْ يُرَاجِعْهُ حَتَّى سَأَلَ ثَلَاثًا وَفِينَا سَلْمَانُ الْفَارِسِيُّ  
وَضَعَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَدَهُ عَلَى سَلْمَانَ ثُمَّ قَالَ لَوْ كَانَ الْإِيمَانُ  
عِنْدَ الثُّرَيَّا لَنَالَهُ رِجَالٌ أَوْ رِجُلٌ مِنْ هَؤُلَاءِ / سَمِعَ عَلَيْهِ} له خرمه ت  
پیغه مبه ردا **﴿﴾** دانیشتبون که سورتي جومعه ی بۆدابه زی  
که **﴿﴾** و آخیرین مِنْهُمْ لَمَّا يَلْحَقُوا بِهِمْ / و جگه له وانیش  
که هیشتا به وان نه گه یشتون کی تیدا بو، نه لی و تم: کین  
نه وانه نه ی پیغه مبه ری خوا **﴿﴾** ؟ جاوه دلامی نه دایه وه هه تا  
سی جار په رسیاری کرد و سه لمانی فارسیمان تیدا بو، جا  
پیغه مبه ری خوا **﴿﴾** دهستی له سهر سه لمان دانا و پاشان  
فه رموی: نه گهر نیمان له لای سوردها بیت پیاوانیک یان  
پیاوانیک ناله مانه بیی دهکات} به لی ولاتی فارس جیگای  
پیاوانیکی به رز بو: و ده ک نیامی مسلم که خه لکی  
نه یشابوره و نیامی نه بواود خه لکی سه جستانه و نیامی  
تورمزی و نه بو حه نیفه و بوخاری و نه سانی و سه دانی تر که  
هه لگرانی چرای نه م نایینه بون و هه تا قیامت خه لک سود  
له وان و مردر گړیت له هه مو بواورکاندا، راستت فه رموه نه ی  
پیغه مبه ری نازیز **﴿﴾**.

۴) نه ووش چاکه ی خودایه ده دات به که سیک که  
نارمزی لی بیت، خوا خاوه نی چاکه ی گه وره یه له وانه  
پیغه مبه رایه تی محمد **﴿﴾** ی کوری عه بدولای مه که بی  
قوریشی عه ربه یه بۆنه م ئومه ته، نه گهر نه م ئومه ته یش  
سو پاسی نه م چاکه گه وره ی خویان بکر دایه به م روژه  
نه ده گه یشتن، که هه مو که سی چاوی تیمان برپوه  
و سه رومت و سامانمان بخۆن و خو شمان سوک و بی نرخ بکه ن،  
نیجا خوا باسی نه و که سانه ی و ده ک نیمه دهکات و  
ده فه رموی:



نهمانه باومریان به خواو بهزیندوبونه و ده بهحیساب هه بوه بهشایه تی خودا که جی خوا خوی به کافریان ناده بات.

⑤ نهی محمد ﷺ بلی: بیگومان نهو مردنه ی که راده که من

له دست ی نهوسا بیه دلتیاییه وه توشتان ده بیت و دهمرن ، پاشان دمتانبه نه وه بو لای زانی نادیارو دیار، نهوسا بیتان ده لیت جیتان کردوه و ده بیت تالوی کردارم کانتان دمرخوارد بدات. عه بدولای کوری مه سعود ده لیت: {خط

الشیء خطا مرتعا وخط خطا فی الوسط خارجا منه وخط خطا صغارا إلى هذا الذي فی الوسط من جانیه الذي فی الوسط وقال هذا الإنسان وهذا أجله فخط به أو قد أخط به وهذا الذي هو خارج أمله وهذه الخطط الصغار الأغراض فإن أخطأ هذا نهش هذا وإن أخطأ هذا نهش هذا الحارمی پیغه مبه ر هیلکی چوارگوشه ی کیشاو هیلکیشی به ناو مرستیا هینا که دمرجو له چوار گوشه که و چه ندین هیلکی بجوکی له ته نشتی هیلکه ناو مرسته که وه کیشا و فره روی: نه مه ی ناو چوار گوشه که مرفه وه هم هیلکی چوار دهوری ماو ده که یه تی (الآجل) که چوار دهوری داوه و لیلی دمرناجیت، نه م هیلش که دمرجو له ناو ته کانیه تی و نه م هیله وردانهش روداو ده کانه نه مگر یه کیکیان نه یگریته وه نهوی تریان ده یقوزیته وه}

⑥ نهی نهوانه ی باومردارن هه کاتیک بانگ کران بو نوژی جومعه، نهوسا بهرو نوژی جومعه برؤن و واز له مامه له بهینن نهوه باشره بوتان نه مگر بزانی، رؤزی جومعه که جهزنی موسلمانانه رؤزیکی پیروزه که پیغه مبه رمان له بارمیه وه ده فره روی: {إِنَّ مِنْ الْفَضْلِ أَمَامَكُمْ يَوْمَ الْجُمُعَةِ فِيهِ خُلِقَ آدَمُ عَلَيْهِ السَّلَامُ وَفِيهِ فُضِنَ وَفِيهِ الْفَتْحَةُ وَفِيهِ الصُّغْفَةُ فَاجْزُوا عَلَى مِنَ الصَّلَاةِ فَإِنَّ صَلَاتَكُمْ مَغْرُوضَةٌ عَلَى قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ وَكَيْفَ تُغْرَضُ صَلَاتُنَا عَلَيْكَ وَقَدْ أُرْمَتْ أَيُّ يَقُولُونَ قَدْ بَلَيْتَ قَالَ إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ قَدْ حَرَّمَ عَلَى الْأَرْضِ أَنْ تَأْكُلَ أَجْسَادَ الْأَنْبِيَاءِ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ السَّالِي. صحه الناس به راستی له چاکترین رۆژ ده کانتان رۆزی جومعه یه، که لهو رۆژ ده نادهم (سهلامی خوی له سه ر بیت) دروستکراوه و لهو رۆژ ده دا مردوه و لهو رۆژ ده فوده کریت به که له شاخداو ده نگه گه ورده کش هه رله و رۆژ ده ده یی، جا

يَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِذَا ثُودِي لِلصَّلَاةِ مِنْ يَوْمِ الْجُمُعَةِ فَاسْعَوْا إِلَى ذِكْرِ اللَّهِ وَذَرُوا الْبَيْعَ ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ① فَإِذَا قُضِيَتِ الصَّلَاةُ فَانْتَشِرُوا فِي الْأَرْضِ وَابْتَغُوا مِنْ فَضْلِ اللَّهِ وَاذْكُرُوا اللَّهَ كَثِيرًا لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ② وَإِذَا رَأَوْا تِجْرَةً أَوْ مَوْالًا فَانْصُورُوا لَهَا وَتَرَكُوا قَائِمًا قُلْ مَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ مِنَ اللَّهِو وَمِنَ التِّجْرَةِ وَاللَّهُ خَيْرُ الرَّازِقِينَ ③

سُورَةُ الْمَائِدَةِ ٦٣ ١١

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ إِذَا جَاءَكَ الْمُتَنَفِقُونَ قَالُوا أَنشَهِدْ إِنَّكَ لِرَسُولِ اللَّهِ وَاللَّهُ يَعْلَمُ إِنَّكَ لِرَسُولِهِ وَاللَّهُ يَشْهَدُ أَنَّ الْمُتَنَفِقِينَ لَكَاذِبُونَ ① اتَّخَذُوا آيَاتِنَاهُمْ حُجَّةً فَصَدَّوْا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ إِنَّهُمْ سَاءَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ② ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ ءَامَنُوا ثُمَّ كَفَرُوا فَطُبِعَ عَلَى قُلُوبِهِمْ فَهُمْ لَا يَفْقَهُونَ ③ وَإِذَا رَأَوْا تِجْرَةً تَعَاجِلْكَ آخِسَاتُهُمْ وَإِنْ يَقُولُوا تَسْمِعْ لِقَوْلِهِمْ كَانَتْ حُجُبٌ مُسْنَدَةٌ يُحْسِبُونَ كُلَّ صَبِيحَةٍ عَلَيْهِمْ هُمُ الْعَدُوُّ فَاحْذَرْهُمْ فَنُلْهِمُ اللَّهُ أَنْ يَقُولُوا

④ وینه ی نهو که سانه ی که ته وراتیان بی هه لگیرو پاشان بهو نه رکه ی که ته ورات داوی لی کردوبون هه لنه سان، ودهو وینه ی که ریکه و باری به راوی هه لگرتیبت هه ر چۆنیک نهو که ره سوود لهو به راوانه و مرناگریت نه وانیش هاوشیوه نهو که رمن، نه مه وینه یه بو نهو که سانه ی که گوئ به یاسای خوا نادهن، بویه ده فره روی: وینه ی نهو گه له ی که باومریان نه هیناوه به نیشانه کانی خودا زور خرابه و خوایش گه لی سته مکار رینمای ناکات و نایخته ریزی خو شبه ختانه وه.

⑤ نهی محمد ﷺ بهوانه ی که جوله که من بلی: نه مگر نیوه وا گومان ده بهن که نیوه دۆستانی خودان نه خه لکی تر دهی داوی مردن بکهن با زوو بگه نه وه به خواو بهو نازو نیعمه ته ی که بو ی داناو نه مگر راست ده که ن.

⑥ نهوان هه رگیز ناواتی مردن ناخوازن، چونکه نهومنده خرابه یان کردوه جگه له سزا چاو مروانی شتی تر ناکه و خوایش زانیه به کارو پیشه ی سته مکاران و زورنابات ده یانکی شیه دادگاو سزای شیابه خو یانیان به سه ر داده بات. نه مه ش نهوه ده گه یه نیبت که کردار بهشی نیمانه، خو



نايينه پرېژده ماوټه وه نويزى جومعه و جهمعه ته  
 نه وېشمان پرېكړه له بېدعه و ژوربه ي سونه ټكانه مان  
 بشتگوى خسته، هاتو هاواري نويزكهران له كاتى دوعاى  
 نيمامو ههنگاونان به سمر يه كتردا بۇ ريزى پيشر گوايه بۇ  
 چاكه ي زياتر نازانن تاوانه كه ي زياتره له چاكه كه ي، وه  
 دميان شتى تر ليرده باسى بكهين شته كه مان ئى دريژتر  
 دهبته وه، نهى موسلمانان بگه رينه وه بۇ په پره وكردى  
 خواو پيغه مېهره كه ي ﴿نهوى ده توانن نه نجامى بدن و  
 زياده و تيغه لكيش مه هينن بۇ نه م نايينه، چونكه نهوى  
 كه سهرده مى پيغه مېهر ﴿دين نه بوو بپت هه تا قيامت  
 دين نيه و به ناو دينه وه تاوان دهكات نه چاكه و خير (بير  
 بكهروه).

﴿خو هه كاتيك بازرگانيه يان گهميه دهبين بوى  
 دمرده چن و تو به پيوه به جى دهه لى بلى: نهوى له لاي  
 خودايه له پاداشت و ريز بۇتان باشره تا نه و بازرگانيه و  
 خوا چاكترينى رويده رانه، له بارى دابه زينى نه م  
 نايه ته وه نيمامى بوخارى بوى هيناوين له جابيره كه وتى:  
 كاتيك كه نيمه له خزمهت پيغه مېهره ﴿نويزمان ده كړد  
 له و كاته دا هافله يه ك وشر كه باربان خوړاك بو هاتو  
 خه لكه كه دمرچون و پيغه مېهره ﴿خوى و دوانزه كه س  
 مانه وه، جا نه م نايه ته دابه زى و سهر كونه ي نه وانه ي كړد  
 كه پيغه مېهره يان ﴿به جى هيشو به ره و نه و هافله يه  
 رويشتن و پاشان گه رانه وه. نه وه جار يك رويدا بو نه وان جا  
 نه وديان له سمر دابه زى نهى چهند جار نيمه گويمان به  
 هرمانى نه و نه داوه و به ره و نه ملاو نه ولا رويشتين و  
 هه نديكمان مردين و هه نه گه رانه وه، دحبث چيمان پى  
 و ترابيت چ سزايه كمان بۇ ناماده كرابيت. (په نابه خوا)

سورەتى مونافقون كه سورەتى شمسو سى ههمى هورنانه،  
 كه به كوى دمنگ له مهدينه دا هاتو ته خواره وه، يانزه نايه ته،  
 و تراوه به گويزى دابه زين سورەتى سهدو دوو ههمو پاش  
 سورەتى (الحج) و پيش (المجادلة) دابه زيود. له سورەتى  
 پيشودا باس له هه لسو كه تى باومرداران كرا و له م سورته ش  
 باس له مونا فقه كه كان ددكات، جا پيغه مېهره ﴿نه م دوو

له ورژده سلاواتى زورم له سمر بدن به بېگومان نه و  
 سلاواتانه ي نيووم پيشان دهرت، وتيان: چون  
 نه و سلاواتانه ي نيمهت پيشان دهرت خوتو دهرت به يه ت؟  
 هه رموى: بېگومان خواى دمه سلا تدارى گه وه هه دمه  
 كرده له سمر زموى كه لاشه ي پيغه مېهره بخواه ﴿وده  
 هه رموده تدا هاتو كه له و رژده خوا ناسمانان و زموى  
 دروست كرده و له و رژده ندا نادم خرايه به هه شته وه و هه  
 له و رژده دهره ينراوه، و له و رژده قيامت دپت و له و  
 رژده كاتيك هه يه نه گهر كه سيك دوعاى تيدا بكا ت بۇ  
 چاكه ي دنيا و دوا رژ دوعا كه ي ئى و مرده گيرت كه له بارى  
 نه مانه وه هه رموده سحیح هه يه. نه م رژده نه ونده لاي  
 خوا گه وره يه كه پيغه مېهره ﴿هه رموى: ﴿مَا مِنْ مُسْلِمٍ  
 يَمُوتُ يَوْمَ الْجُمُعَةِ أَوْ لَيْلَةِ الْجُمُعَةِ إِلَّا وَقَّاهُ اللَّهُ فِتْنَةَ الْقَبْرِ  
 (ترمذى، حقه الابان) هه ر موسلمانيك له رژ يان شهوى جومعه دا  
 برت خوا له تافى كرده وهى گوړ دهباز ريت}

﴿جا هه كاتيك نويزى جومعه ته و او يو، نه وسا بۇ  
 خوتان به سمر زمويده بلاوى ئى بكه و به شوين چاكه ي  
 خودا برؤن و يادى خودا به زورى بكه و به لكو خوا له سزاي  
 دنيا و دوا رژ رزگار تان بكا ت. گه ليك هه رموده له بارى  
 گه وره ي و ريز ليكرتنى رژى جومعه وه هاتو له وانه  
 نه ميه كه پيغه مېهره خوا ﴿هه رمويه تى: ﴿مَنْ تَوَضَّأَ يَوْمَ  
 الْجُمُعَةِ فَأَحْسَنَ الْوُضْوءَ ثُمَّ رَاحَ إِلَى الْجُمُعَةِ فَاسْتَمَعَ وَأَنْصَتَ  
 غَفَرَ اللَّهُ لَهُ مَا بَيْنَ الْجُمُعَةِ إِلَى الْجُمُعَةِ وَرِنَادَةِ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ. وَمَنْ  
 مَسَّ الْخَصْيَ فَقَدْ لَغَا فِيهِ هه ر كه سيك رژى جومعه  
 دهنويزيكي چاك بگريت، پاشان بجيت بۇ جومعه جا  
 گوئى له نيمام بگريت و بى دمنگ بيت خوا له گونا هى نيوان  
 نه م جومعه بۇ جومعه ي داهاتوى و سى رژ زياتر ش  
 چاوبوشى لى ددكات. هه ر كه سيك دهست له به رد بدات بۇ  
 چاك كړدى جيكه ي سهرى نه وه نيشى بى سودى  
 كرده و ده دمه رموى: ﴿مَنْ تَرَكَ الْجُمُعَةَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ مِنْ غَيْرِ  
 عَذْرِ طَعِ اللَّهُ عَلَى قَلْبِهِ / احمد، محقه الابان) هه ر كه سيك سى  
 جومعه له سهره يه ببه ي به هانه يه كى شه رعى جومعه  
 نه كات خوا دلى مؤر ددكات} به داخه وه نيمه ي موسلمان  
 شتيك كه جيكاي دلخوشمانه و هيشتا وهكو دروشميكي نه م



سورتمەى واتە سورتمى "الجمعة" وە "المنافقون" ى لە نوێژى جومعهدا دەخویند، تا هەم باوەردانى ئامۆژگارى کردبێت و هەم موناڤقه‌کانیشى ترساندبێت، هەروەها وازهێنان لە نوێژى جومعه نیشانهى دلانىکە کە مۆر کراون کە لەم سورتمەش دا باسیان هاتووە.

هۆى دابه‌زینی ئەم سورتمە ئەو قەسە ناشیرینه‌کانى عەبدولای کۆرى ئوبەى بو کە هورنان خۆى بۆى تۆمار کردوین، ئەم پیاووە سەرۆکی موناڤقه‌کان بو، زەمىدى کۆرى ئەرفەم کە ئەم قەسەى ئى بیست بۆ پیغه‌مبەرى ﷺ گێڕایە وەو پیغه‌مبەرى ﷺ بانگی کردو عەبدولای سویندى خوارد کە قەسەى وای نەکردو، پیغه‌مبەر ﷺ لەبەر سویندەکە باوەرى بە عەبدولای کرد و زەمىدى بە درۆزن زانى کە زەمىد بەمە زۆر ناره‌حەت بو، تا خوا ئەم سورتمەى ناردو راستى زەمىد دەرکەوت و پیغه‌مبەر ﷺ پێى فەرمو: {إِنَّ اللَّهَ قَدْ صَدَّقَكَ} سەو/ع/ بێگومان خواى میهرەبان راستگۆیى تۆو درۆزنى ئەوانى دەرخیست کە سیرمەت نوسان قەسە ناشیرینه‌کانى عەبدولایان باسکردووە کە رووداوێکەش لەسەر دوو کەسى بوە یەکیک لە کۆچەریان بەناوای جەه‌جاهی کۆرى ئوسەیدو ئەوى تریان ئەنسانیکە بەناوای جووه‌نیە وەو باسەکە بەناوایانگە و لەکاتى تەفسیری ئایەتەکاندا روشتەر دەبێتە وە.

بەناوای اللّٰه زۆر بەسۆزو بێنیهایەت میهرەبان

هەر کاتیک دووڕودەکان هاتنە لات و وتیان: شایەتى دەدەین کە تۆ پیغه‌مبەرى خوایت ﷺ و خواش دەزانیت کە بێگومان تۆ پیغه‌مبەرى ئەویت و خوا شایەتى دەدات کە بێگومان دووڕودەکان لەو دەرخیستنى باوەردا درۆ دەکەن و باوەریان نیە و تەنها بۆخۆپاراستن ئەو قەسەیه‌دەکەن. لێرەش دەر دەکەوێت کە دان پێدا نانى دل مەرجى راستیونى بیروباوەرە ئەگینا ئەوان بەدم وتیان (نَشْهَدُ اَنَّكَ

رَسُولُ اللَّهِ)

ئەم سویندەنەى خۆیان کردو بە سپێر تا بەو سویندە خۆیان لەناو باوەرداراندا بشارنەو، ئەوسا لەناوخۆدا رێگا لە بلاویونەوێ ئایینى خوا بگرن، بێگومان ئەوان کردارى خراپ و ناپەسەند دەکەن، زيانى ئەمانە

بۆنایین لە هەمو خوانەناسەکانى تر پەر مەترسى و خراپەرە بۆیە خوا جیگای ئەوانەى لەلای خواروى دۆزەخ داناو. ﴿بِیْگومان موناڤقان لەپەلەى هەر خواروى ئاگرى دۆزەخدا﴾ نساء/ سەدو چل و پینج.

ئەوێش لەبەر ئەوێهە چونکە بى شک ئەوان بە ئاشکرا باوەریان هێناو و پاشان پاشگەزبونەو (بەو قەسەى کە وتیان: ئیمە خاوەن دەسەلات و بە هیزین، محمد ﷺ و یارەکانى بى دەسەلات و ناتەواون کە لەپاشاندا ئەم قەسەیان ئى ئاشکرا دەکات) جا دلایان مۆرکرا ئەوسا ئیتر ئەوان هیچ نایان و لە هیچ تیناگەن.

خۆ هەر کاتیک چاوت پێیان بکەوێت سەرت سووڕدەمێنیت لە لەشو و لۆریان و سەرو سیمایان و ئەگەر قەسەش بکەن گۆى دەگرى لە قەسەیان، چونکە قەسەى فەلەو وەر بەدەم و جوان دەکەن، یان کە قەسەیان کرد تێدەگەیت کە چەند روالەت کولوفت و بەبەژن و پالۆ ناو خالین هەروەکو ئەوێ دارێکى بى ریشک بن، پال درابن بە دیوارێکدا، ئەمانە ئەوێندە ترسنۆکن (هەر لەبەر ترسنۆکیش بون بە دووڕو) هەر دەنگیک بێت وا دەزانن ئەو دژى ئەوانە، ئەوانە دوزمەن سا خۆتیا ئى بپارێزە، خوا لەناویان ببات، چۆن ئاوێها لادراون لە رێگەى راست. جا کاتیک خوا درۆزنى ئەو دووڕوانەى دەرخیست، موسلمانان پێیان وت: بچن بۆ لای پیغه‌مبەرى خوا ﷺ و داواى لێبوردنى ئى بکەن، بەلکو ئەویش داواى لێخۆشبونتان بۆ بکات لە خوا، ئەوان گالتەیان بەو قەسە دەکرد.

جا هەر کاتیک پێیان بوترایە: وەرن تا پیغه‌مبەرى خوا ﷺ داواى لێخۆشبونتان بۆ بکات لە خوا سەریان بادەدا و دەتبینى کە خۆیان لەو قەسە لادەدا و فیزیان دەنواندو بەلایانەو عەیب بو ئەو کارەبکەن، جا لەتۆلەى ئەوێت بەرزى و قەسە ناپەسەندەیاندا اللّٰه لێیان تۆرمەو دەفەرموئ:



۱) ٻو نهوان يه ڪسانه ج داواي ليخوشبونيان ٻو بڪهيت يان داواي ليخوشبونيان ٻو نه ڪهيت، هه ڳيڙ خودا لڏيان خوش نابت.

۲) چونڪه هه نهوان ٻون ڪه به خه لڪي مهدينه يان دهوت نڀوه نيتر شت مهدهن بهو ڪهسانه ڪه له لاي پڻه مبهري خوادان ﷺ، تا نه وانيش رابڪهن و دورى پڻه مبهري ڇوڻ بڪهن، خواه دمهرموي: ڪه نجينه ڪاني ناسمانان و زهوى هه به دهست خودايه و نهو ڀوڙي ڪوچهر يه ڪان دهتات نه ڪ خه لڪي مهدينه به لام دووڀو ڪان له هيچ تينا ڪن. پڻه مبهريمان ﷺ دمهرموي: {خَصْلَتَانِ لَا يَخْتُمَانِ فِي مَنَافِقِ حُسْنٍ سَمْتٍ وَلَا فِقَةٍ فِي الدِّينِ} الجامع الصغير، صحه الانبياء/ دوو سيفهت هه يه ڪهله موناڦقا ڪو نابنه وه سهروسيماي جوان و شاره زابون نه نايين} نه ڪهر لايه ڪياني تيدا بڻت نهوى ترياني تيدا نيه.

۳) ڪه نهوان ده لڏين: نه ڪهر ڪه راپنه وه مهدينه به خوا به هيزمگان (ڪه مبهست خويان بو) لاوازمگان (ڪه مبهستيان پڻه مبهري ﷺ و ياره ڪاني بو) لهو شاره دا درده ڪات، خواه دمهرموي: دهسه لاتي بي چهندو ڇوڻ ته نها هي خودايه و بههوى نه ويهه وه هي پڻه مبهريه ڪه يه تي ﷺ و له ڀيگه ڪه نه ويهه وه هي باوه ڀدارانه به لام دووڀو ڪان هيچ نازان. وه ڪ له سه رته اي سورته ڪه وه هي مامان ڪرده لاي، ده لڏين: ڪاتيك پڻه مبهري ﷺ ناگادار بويه وه ڪه جوله ڪه ڪاني "بني المصطلق" خويان ناماده ڪرده ٻو هيرش ڪرده سهر موملمانان، جا پڻه مبهري ﷺ دهست پيشخهري ڪردو هيرشي ڪرده سهر نهوان و شه ڀه ڪه له ناوچه يه ڪه ڪه به "موره سيع" ناوده برا رويداو جوله ڪه ڪان شڪستيان خوارد، جا لهو غمزايه دا له نيوان يه ڪي ڪه له موهاجير ڪه ڪان و يه ڪي ڪه له نه نصاريه ڪان ناڪو ڪي و ده مه قاله يه ڪه دروست بو، جا هه ڪاميان هاويريان ڪردو نه نصاريه ڪه هاواري ڪرد نهى ڪه لى نه نصار يارمه تيم بدن. موهاجير ڪه پيش هاواري له

وَإِذْ قِيلَ لَهُمْ تَعَالَوْا نَسْتَفِزْكُمْ رَسُولُ اللَّهِ لَوْ أُرَاءُ وَسْهُمْ وَرَأَيْتَهُمْ يُصْذُونَ وَهُمْ مُسْتَكْبِرُونَ ۝ سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ أَسْتَغْفَرْتَ لَهُمْ أَمْ لَمْ تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ لَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ لَهُمْ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ ۝ هُمُ الَّذِينَ يَقُولُونَ لَا تُنْفِقُوا عَلَى مَنْ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ حَتَّى يَنْفَضُوا وَلِلَّهِ خَزَائِنُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلَكِنَّ الْمُنَافِقِينَ لَا يَفْقَهُونَ ۝ يَقُولُونَ لَنْ رَجَعَنَا إِلَى الْمَدِينَةِ لَنْ تَخْرُجَ الْأَعْرُ مِنْهَا الْأَذَلُّ وَلِلَّهِ الْعِزَّةُ وَلِرَسُولِهِ وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَلَكِنَّ الْمُنَافِقِينَ لَا يَعْلَمُونَ ۝ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تُلْهِكُمْ أَمْوَالُكُمْ وَلَا أَوْلَادُكُمْ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ فَأُولَئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ ۝ وَأَنْفِقُوا مِنْ مَّا رَزَقْتُمْ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ أَحَدَكُمُ الْمَوْتُ فَيَقُولَ رَبِّ لَوْلَا أَخَّرْتَنِي إِلَى أَجَلٍ قَرِيبٍ فَأَصَّدَقْتُ وَأَكُنْ مِنَ الصَّالِحِينَ ۝ وَلَنْ يُؤَخِّرَ اللَّهُ نَفْسًا إِذَا جَاءَ أَجَلُهَا وَاللَّهُ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ۝

۲۸

سُورَةُ النَّازِعَاتِ

۶۴

موهاجير ڪان ڪرد نهى موهاجرين يارمه تيم بدن، جا پڻه مبهري ﷺ ڪه نه مهى بيست دلي نارهت بوو هه رموي: {ادْعُوها فَإِنَّهَا مُتَبِعَةٌ} واز بهينن لهم جوڙه هاوار ڪردانه ڪه به راستي نهو جوڙه هاوارو بانگ ڪردنه ٻو ڪه نه} به لام عهده لاهي ڪوري ٽوبه ڪه سه ڪرده ي موناڦقان بو، ڪه لهم روداو ناگادار بويه وه بهه لى زاني ٻو رڙاندني ژاري ناودهروني و تي: ڪاري نهو ڪوچڪه رانه ڪه يشته به جيگايه ڪه ڪه ناوا ده ڪن به نڀوه با بگه رپينه وه ٻو مهدينه سويند بيت نهوانه ڪه به هيزو ڪه ورنه ده بي زليل و داماو ڪان له مهدينه دا در بڪهن، له راستيشدا هه خهتاي خوڻان بو ناوا نهوانتان لهولاتي خوڻاندا جيڏاو له مالي خوڻان به نهوانتان به خشي و تي: نهوى ڪه روى داوه وه ڪ نهو هسه يه ڪه ده لڏين: "سه ڪه ڪهت هه له ويه ڪه ده خوات" جا له مهولا نيتر هيچيان پيمه دن، نه ڪهر واتان ڪرد به دئنيابيه وه وازمان ليد هينن و ده ڀون ٻو شويني ڪي تر، زهيدى ڪوري نه رهم نهو هسانه ڪي ڳراوه ٻو پڻه مبهري ﷺ،



جا عومهری کوری خهتاب وتی: ئەی پێغه‌مبەری خوا ﷺ رێم پێدە کە لەمێ ئەوموناڤقه بدم، پێغه‌مبەر ﷺ ڤەرموی: {دَعُوهُ لَا يَتَخَذُ النَّاسُ أَنَّ مُحَمَّدًا يَقْتُلُ أَصْحَابَهُ} **مفق عليه** / وازی لی بهینە نامەوی خەڵک بڵێن کە محمد یارەکانی خۆی دەکوژیت {ئینجا پێغه‌مبەر ﷺ بانگی عەبدولای کردو لەو بارەو پرسیاری لیکردوئەویش سویندی خوارد کە شتی وای نەوتو، پاشان خوای گەوره ئەم نایەتانهی ناردەخوارەو و راستی زمیدی سەلاندن و ئابروی دوروەکانی برد. ئینجا خوا بانگی باوەرداران دەکات کە با بەخۆیاندا بچنەو و هەولێ یارمەتیدانی یەکتەر بدن، با لە منەتی دوورەمکان دەرچن و دڤەرموی:

٩ ئەی باوەرداران با نە سەرۆت و سامانتان و نە ڤەرزندانان لە یادی خوا کە جیهاد و غەزا بەشیکی گەورەن لەو یادی ﷻ بێ ناگاتان نەکن، چونکە هەر کەسێک وای لیبێت کە سەرۆت و سامان یان ڤەرزندانێ لە غەزا و یادی خوا بێ ناگای بکات، ئەوسا ئەوانە هەر خۆیان دۆراو و رەنجەرۆن،

١٠ دەی لەو مالهێ کە پێم بەخشیون ئیوەش ببەخشن بۆ بەرزکردنەوی نایینی خودا پێش ئەوێ مردن یەخەتان بگریت، جا ئەوسا دەلییت: پەرۆمردگارم نای کەمێک ماوت پێ بدامایە، جا ئەو کاتە چاکە دەکەم و دیم بە یەکیک لە پیاوچاکان، پاش چ؟ تازە ناگەرێتەو و ئەوێ کۆتکردەو خەڵکی تر بۆت ددخۆن و حیسابیشی لەسەر تۆیە، ئەی قورپت بەسەر بۆ بیر لە خۆت و پاشەرۆژت ناگەیتەو و تا مردن یەخە نەگرتویت، بەراستی ئەم ڤورئانە هەتا زەمانی زیاتری بەسەردا بروات تازەتر دمیته‌و، ئەم نایەتانه ئەلییت بۆ چارەسەری گرفتاریه‌کانی ئەم سەردەمە موسلمانانە کە بە هۆی ناو دەستکردەکانەو پارچە پارچە بوون و هیچ کەس بەرەبی ئەوێ تر ناپیوت و لەبەر ڤورسی شەڤوشەری

دنیاوی و کۆ کردنەوێ پارەێ حەرام وەک ئاگانێ کۆن هەرفیلزان و لیزان بۆ ژیانی دنیا کۆمەلێ خەڵکی بۆخۆی بەناوی جۆراو جۆرەو پێک هیناوە و خواو قیامەت و وێژدانی وەلا ناوە و نایێ کەشیش پێیان بڵێت لەسەر جاوتانەو و برۆیە؟ کام ناو لەوناوانەێ جەنابتان لەوشەێ مەاجرو ئەنصار پیرۆزترە کە مادام بۆنی دووبەرەکی لی هات پێغه‌مبەرمان ڤەرموی: {دَعُوهُ فَإِنَّهَا مُنْتَبَهَةٌ} **مفق عليه** / واز بهینن لەم جۆرە هاوارکردنە کە بەراستی بۆگەنن {

دەبیر بکەنەو و لەخوا بترسن و کەم خەڵکی موسلمانێ ڤەقیر بەناوی دینەو بۆخەمەتی خۆتان بەناوی جواراو جۆرەو ڤریو بدن بۆ دنیا، دنیا بۆ کەس تاسەر نیە و کورسی بۆ کەس نامیئن.

١١ خۆ هەرگەسێک کە کاتی مردنی هات هەرگیز خودا ماوێ ژیانی پێ نادات و خوا زۆر بەناگایە لەوێ کە ئیوە دمیکن و هەر کەسێک بەگۆیرەێ کرداری خۆی رەفتاری لەگەڵا دەکات و ستم لە کەس ناکات.

## سورتهی ته‌غابون

١٨

٦٤

سورتهی ته‌غابون کە سورتهی شەست و جوارەمێ ڤورئانە، زۆریه‌ێ زانیان لەسەر ئەوەن کە لە مەدینەدا هاتوئە خوارەو، هەژدە نایه‌ته، یەکیکە لە سورته‌کانی "المُسَبِّحات". ئەم سورته ته‌نها بە سورتهی "التغابن" دەناسریت و ئەم وشەیه‌ش ته‌نها لەم سورته‌دا هاتو، و تراو بەگۆیرەێ دابه‌زینی سەدەمین سورته‌و لە پاش سورتهی جومعه‌و پێش سورتهی صەف دابه‌زیو، لە ئاخیرین نایه‌ته‌کانی سورتهی پێشو کە سورتهی "المنافقون" بو باس لەوانە کرا کە دەستیان لە ربی خودا نەبوو و زەکاتی مالیان نەداو تا ئەو کاته‌ێ کە مردن یەخەیان پێدەگریت، ئینجا پەشیمانی رویان تێدەکات و دزانن توشی چ رەنجەرۆی و زیانیکی بوون، جا ئەم سورته‌ش کە ناوی "التغابن" ئە کە واتە زیان و هەلشکان، باس لە رەنجەرۆی مروڤ دەکات لە دواوژدا کە چۆن ئەو ماوێ کە پەرۆمردگار پێیدا بون لە ژیانی دنیا بە باشی بەکاریان نەهیناوە.



بیمناوی الله ی زور به سوژو بینیهیهت میهر دبان

① نهودی که لهناو ناسمانه گانه و لهناو زهویدایه ههر همموی پاکو بی عهیی خوا دهلین و ههر نهو خاودنی همموی شتیکه له خودی خویداو نیازی به کهس نیه و ههر بۆ نهو سوپاسی بی پایان و ههر خوئیتهی توانای بهسهر همموی شتیکیا ههیه و هیچ شتیکی ناتوانیت له ژیر دمه لاتییدا دربیجیت.

② خوی نهو زاتهیه که نیوهی دروستکردوه، جا ههندیکتان خوانه ناس و ههندیکی ترتان باوهردارو خوا بینهری نهو شتانهیه که نیوه دمیکن. واته پهرومردگار مروقه گانی له دوو بهش دروستکردوه سهر نهجامیشیان له دوو جیگا دهر ناجیت یان بهههشتی یان دۆزهخی، گرنگیش نهویه که له سهر کامیان نهو دنیاویه به جیهیشتیت و وهفاتی کردیت، پیغه مبهه ۱۰ دمه رموی: ۱۰ إِنَّ الرَّجُلَ لِعَمَلٍ غَمَلٍ أَهْلِ الْجَنَّةِ فِيمَا يَبْدُو لِلنَّاسِ وَهُوَ مِنْ أَهْلِ النَّارِ وَإِنَّ الرَّجُلَ لِعَمَلٍ غَمَلٍ أَهْلِ النَّارِ فِيمَا يَبْدُو لِلنَّاسِ وَهُوَ مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ ۚ

عله! پیای و ههیه که کردار نهجام دمدات کهوا دهر دهکهویت لهناو خه لکدا که کرداری خه لگی بهههشتیه، کهچی نهو نههلی دۆزهخه، وه پیای واش ههیه که کردار نهجام دمدات کهوا دهر دهکهویت لهناو خه لکدا که کرداری خه لگی دۆزهخیه، کهچی نهو نههلی بهههشته { واته نهو گرنکه که مروقه لهسهری دهریت.

③ که ناسمانان و زهوی بۆ مه بهستیکی راست دروست کردوه و بیهوده و بی که لک نیه و وینهی کیشاون، جا سهر و سیمایهکی جوانی پیاداون و سهر نهجامیش گهرانه وه ههر بۆ لای نهو بۆ وهر گرتنه وهی پاداشت و سزای کردار دکانتان.

④ نهو دهرانیت بهو شتهی که لهناو ناسمانان و زهویدایه و دهرانیت ج دهارنه وهو ج ناشکرا دهکهن (په نهان و ناشکرا له لای خودا و مگو یهک وان) و خودایش زور زانیه بهوهی که لهناو دله گاندایه و هیچی ل جهشار نادریت. جا خوی گهره باسی سهر کهشی و سهر نهجامی گهلانی پیشومان بۆ دهکات تا نیمهش پهندی ل وهر بگرین و دمه رموی:

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
يُسَبِّحُ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ① هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ فَتَكُونُوا كَافِرٌ وَمِنْكُمْ مُؤْمِنٌ وَاللَّهُ يَمَّا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ② خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ وَصَوَّرَكُمْ فَأَحْسَنَ صُوَرَكُمْ وَإِلَيْهِ الْمَصِيرُ ③ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَيَعْلَمُ مَا تُعْتَبِرُونَ وَمَا تَعْلَمُونَ إِلَّا اللَّهُ عَلَيْهِ بُدَاتِ الصُّدُورِ ④ أَلَمْ يَأْتِكُمْ نَبُوءُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَبْلُ فَذُوقُوا الْعَذَابَ ⑤ أَلَمْ يَأْتِكُمْ عَذَابُ آيَمٍ ⑥ ذَلِكَ بِأَنَّهُ كَانَتْ تَأْتِيهِمْ رُسُلُهُم بِالْبَيِّنَاتِ فَقَالُوا أَبَشَرٌ مِثْلُنَا فَكَفَرُوا وَتَوَلَّوْا وَأَشْتَقَى اللَّهُ وَاللَّهُ عَنِّي حَمِيدٌ ⑦ زَعِمَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنْ لَنْ يُغَوَّلَ عَلَى وَرَقِ النَّبِيِّنَّ ثُمَّ لَنْ يَنْبُتَ بِمَا عَمِلْتُمْ وَذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ ⑧ فَتَأْمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَالنَّورَ الَّذِي أَنْزَلْنَا وَاللَّهُ يَمَّا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ⑨ يَوْمَ يَجْمَعُكُمْ لِيَوْمِ الْجَمْعِ ذَلِكَ يَوْمُ الْتَفَافٍ ⑩ وَمَنْ يُؤْمِنْ بِاللَّهِ وَيَعْمَلْ صَالِحًا يُكْفَرْ عَنْهُ سَيِّئَاتِهِ وَيُدْخِلْهُ جَنَّاتٍ تَجْرَى مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا ذَلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ⑪

① نایا بیتان نهگه یشتوه دنگوباسی نهو کهسانه ی که خوانه ناس بوون له پیش نیوهدا ؟ جا سزای کاره گانی خوینانان جهشت و بۆ نهوان سزای به ژان ههیه، نهههش ناحه هیان پی نهگراوه، کرداری خوینان یه خه ی گرتون. وهک دمه رموی:

② نهو له بهر نهوه بو که بیگومان نهوان پیغه مبهه رانیان به نیشانه گهلی رونه وه بۆ هات، جا نهوان وتیان: مروقه رینمای نیمه دهکات! چۆن شتی و دهیت؟! جا ئیتر بی باوهر بوون و پشتیان له نایین کردو خوایش بی نیازه لهوان و خوا دهل مه مندو سوپاسکراوه،

③ خوانه ناسان و گومان دهکهن که ههر گیز زیندو بونه و دیان نیه، بلێ: نه خیر وانیه و گومانه کانتان راست نیه به پهرومردگارم قهسه م زیندو دهکرینه وه، پاشان هه و التان پی دهریت که جیتان کردوه و نهوش له لای الله کاریکی ناسانه، نههه نایهتی سیهه مه که خوا فرمان دمدات بهسهر پیغه مبهه ردا ۱۰ که سویند بخوات که زیندو بونه وه ههیه. نایهتی یه کهم: له سورتهی (یونس: ۵۲) دابو که ههرموی: ۱۰ لَيْتَ دَهْرَسْنِ نَايَا نَهْو هَهْوَالِي زِينْدُو



وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ  
النَّارِ خَالِدِينَ فِيهَا وَبَشِ الْمَصِيرِ ﴿١٠﴾ مَا أَصَابَ مِنْ  
مُصِيبَةٍ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ وَمَنْ يُؤْمِنْ بِاللَّهِ يَهْدِ اللَّهُ قَلْبَهُ وَاللَّهُ بِكُلِّ  
شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿١١﴾ وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ فَإِنِ  
تَوَلَّيْتُمْ فَإِنَّمَا عَلَىٰ رَسُولِنَا الْبَلَاغُ الْمُبِينُ ﴿١٢﴾ اللَّهُ لَا إِلَهَ  
إِلَّا هُوَ عَلَىٰ اللَّهِ فَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ ﴿١٣﴾ يٰٓأَيُّهَا  
الَّذِينَ آمَنُوا إِنِّ مِنْ أَرْوَاحِكُمْ وَأَوْلَدِكُمْ عَذْرَاءٌ  
لَكُمْ فَاحْذَرُوهُمْ وَإِن تَعَفَّوْا وَتَصَفَّحُوا وَتَغْفِرُوا  
فَإِنَّ اللَّهَ عَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿١٤﴾ إِنَّمَا أَمْوَالُكُمْ وَأَوْلَادُكُمْ  
فِتْنَةٌ وَاللَّهُ عِنْدَهُ أَجْرٌ عَظِيمٌ ﴿١٥﴾ فَالْتَقُوا اللَّهَ مَا اسْتَطَعْتُمْ  
وَأَسْمِعُوا وَأَطِيعُوا وَأَنْفِقُوا خَيْرًا لِّأَنْفُسِكُمْ وَمَنْ  
يُوقِ شَخْصَ نَفْسِهِ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿١٦﴾ إِن تَقَرَّضُوا  
اللَّهُ قَرْضًا حَسَنًا لِّضَعْفِهِ لَكُمْ وَتَغْفِرَ لَكُمْ وَاللَّهُ شَكُورٌ  
حَلِيمٌ ﴿١٧﴾ عَلِمَ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ الْمُبِيزُ لِحُكْمِهِ ﴿١٨﴾

سُورَةُ النِّسَاءِ ٦٥ ١٣

کردنه و مرسته بلن؛ نه ری به خوا، سویندبه په رومردگارم  
هیچ گومانی تیدا نیه نه و مرستی راسته ﴿١٠﴾ نایه تی دووهم  
له سورمتی (سورم) دابوو که فهرموی: ﴿١١﴾ ومبې باومردان وتیان:  
قیامت نایمت بلن؛ وانیه که نیوه ده لئین سویند به  
په رومردگارم زانای نه نیه کان، به دلنیا ییه وه قیامت پیتان  
ددکات. ﴿١٢﴾

٨ دهی جا باومر بهینن به خواوبه پیغه مبه رکه می ﴿١٣﴾ و  
به نه و روناکیه ی (که قورانه) که ناردومانه بو تان و خوا  
زور به ناگایه بهو کارانه می که نیوه دمی که ن.

٩ باس بکه نه و روژدی که هموتان کو ددکاته وه بو  
روژدی کو بونه وه که روژدی قیامته، که نه وه روژدی  
هه لشان و په شیمان بونه وه دی مرو فه کانه. (نه و روژدی  
باومردان جیگا و هاوسه رانی خوانه ناسان له به هه شتدا  
دمبه ن، واته: هه مو پیاوینک له به هه شتدا جیگا و هاوسه ری  
همیه جا نه گهر باومری هی نا نه وه ددریت به خو ی، نه گینا  
ددریت به باومردانیک له به هه شتدا، نه ویش ناگری  
دوژدخ و کیم و زوخوا ی داخی دوژدخیان نو ش ددکات، جا  
به راستی کام په شیمانی و زیان هیه له مه گهره تر؟ خو

هر که سیک باومری به خوا هی نابیت و کرداری چاکی  
کردیت خوا خرابه کانی لی ردهش ددکاته وه و ددیخاته ناو  
باخچه یانیکه وه که چن دین جوگه به ناویدا دمروات که یو  
همیشه تیدا دمینه وه، نه وه یه سهرکه و تن و  
به ختمه وری گه و ره.

١٠ جا نه و که سانه می که بن باومر بوون و نیشانه کانی  
نیمه یان به درو دادنا، نه وانه یارانی ناگرن که بو همیشه  
تیدا دمینه وه و خرابترین سهرته نجامه نه و ناگره بو یان.

١١ هیچ که سیک هیچ به لایه کی به سهردا نایه ت، تنه ا  
مه گهر خوا ریگای پیدات و هر که سیکیش باومر به خوا  
بکات خواش دلی نه و ری نیمی ددکات بو ریگای راست و  
سهرته نجامیش خوشه ختیه، نه و سا خوا زانیاری به هه مو  
شت هیه و هه مو شت دمرانیت، هیچ شت رونادات مه گهر  
نه وه می که له عیلمی الله دا تی په ری بیت و نی زنی له سهری  
هه بو بیت، جا نه و که سیه می که ناوا باومر یکی به  
په رومردگاری خو ی هه بیت و به قه زاو قه دهری رازی بیت  
نه و په رومردگاریش دلی فهدوان ددکات و چاکی بو  
دهره خسینیت.

١٢ جا په پردوی فرمانی خودا بکه ن و په پردوی فرمانی  
نه و پیغه مبه رده ی ﴿١٣﴾ نه و بکه ن و له قسه ی لانه دمن، نه و سا  
نه گهر بشتان تیکردو لی دور که و تنه وه هر خو تان زیان  
دکه ن، چونکه پیغه مبه رکه مان ﴿١٤﴾ هر گه یاندنی رون و  
ناشکرای له سهره و خه لک به قسه ی بکات یان نه یکات نه و  
په یامی خو ی گه یاندوه و به رپرستی له سهر نه ماوه.

١٣ الله جکه له خو ی هیچ په رستراوینکی راسته قینه ی تر  
نیه و با باومرداران هر تنه ا به خوا پشت ببه ستن و روو  
تنه ا له و بکه ن چونکه هه رخویه تی پشت و په نای  
باومرداران.

١٤ نه ی نه وانه می که باومردارن هه ندیک له  
هاوسه رکانتان و هه ندیک له فهره زدن دانتان دوژمنی نی و ون و  
ریگای جیهاد و مال به خشینتان لی دگرن (هاوسه ری پیاو  
بیت یان نافرمت هه ردووک بو په کتر هه ندیکیان  
ناوه ادمبن و نایه ته که هه ردووک دگریت هه وه، والله اعلم) سا



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِذَا طَلَقْتُمُ النِّسَاءَ فَطَلِّقُوهُنَّ لِعَدَّتِهِنَّ وَأَحْصُوا  
الْعِدَّةَ وَاتَّقُوا اللَّهَ رَبَّكُمْ لَا تَخْرُجُوهُنَّ مِنْ بُيُوتِهِنَّ  
وَلَا يَخْرُجْنَ إِلَّا أَنْ يَأْتِيَنَّ بِفِدْحَةٍ مُنْجِبَةٍ وَتِلْكَ حُدُودُ  
اللَّهِ وَمَنْ يَتَعَدَّ حُدُودَ اللَّهِ فَقَدْ ظَلَمَ نَفْسَهُ لَا تَدْرِي لَعَلَّ  
اللَّهَ يُخْرِجُكَ مِنْ ذَلِكَ أَمْرًا ۝ (۱) فَإِذَا بَلَغَ أَحْلَاهُنَّ فَاتَّبِعْهُنَّ  
يَعْرِفُونَ أَوْ فَأَرْقُوهُنَّ بِمَعْرُوفٍ وَأَشْهِدُوا ذَوَى عَدْلٍ مِنْكُمْ  
وَأَقِيمُوا الشَّهَادَةَ لِلَّهِ ذَلِكَ لَكُمْ يُوعِظُ بِهِ مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ  
بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا ۝ (۲) وَيَرْزُقْهُ  
مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ وَمَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَهُوَ حَسْبُهُ ۚ إِنَّ اللَّهَ  
بَلِغٌ أَمْرِهِ ۚ قَدْ جَعَلَ اللَّهُ لِكُلِّ شَيْءٍ قَدْرًا ۝ (۳) وَالَّتِي يَنْسَى  
مِنْ الْمَحِيضِ مِنْ نِسَائِكُمْ إِنْ أَرْبَعٌ فَعِدَّتُهُنَّ ثَلَاثَةُ أَشْهُرٍ  
وَالَّتِي لَمْ يَحْضَ وَأُولَتْ الْأَحْمَالِ أَجَلُهُنَّ أَنْ يَضَعْنَ حَمْلَهُنَّ  
وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مِنْ أَمْرِهِ يُسْرًا ۝ (۴) ذَلِكَ أَمْرُ اللَّهِ أَنْزَلَهُ  
إِلَيْكُمْ وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يُكَفِّرْ عَنْهُ سَيِّئَاتِهِ ۖ وَيُعْظِمْ لَهُ أَجْرًا ۝ (۵)

۱۷) نهگهر ئیوه فهززی جوان به خودا بدن، نهو چهند بهرانبهری دهکاتهوه بۆتان له پاداشتداو لیتان خوش دهبیتهو خوا شایانی سوپاس بۆ کردنهو نهویش سوپاسی کهسی لهلا ون نابیتو به حهوسهلهیهو زوو تۆلهی تاوانهکان وهرناگریته، بهلگو بهندهدکانی بیربکهنهوهو لهو تاوانانه بهشیمان ببهوه.

مهههست لهفهززدان بهخوا چاکه کردنه لهگهلهندهدکانی خوادا، نهگینا خوا نیازی به سهروهتوسامانی نیمه نیه بهلگو ههرچی سهروهتو سامان ههیه موگی خوئیتهو بهئهمانهت دهیدات به بهندهدکانی.

۱۸) نهوزاته زانهری پهنامهکی و ناشکرایه وهک یهک، که ههر خوئیتهی دمهسهلاتداری رههاو ههموکارهکانی ریکو بیکو دانایانهیهو ههموی له جیگای خویدایه و لادان لهههرگۆشهیهکی شاکارمهکانی لهناوبردن و روخانی ژبانی مروفایهتیه که ههرهس هینانی جیهانی نهمرورۆشنترین بهلگهیه لهسهر راستی قسهکانمان و دان نهنامه بهزانییو ناگایی و دانایی الله ﷻ دا جا ئیتر چۆن لاقی باومرداری بهخوا لیدهدهدیت؟

ئیوه وریابن و نهو هاوسهرو فهززدانه فریوتان نهدمن و نهگهر چاپووشیان لی بکهن و تۆلهیان لی وهرنهگرن و بیانیهخشن خودا خوئی نههمی بی خوشه، نهوسا بیگومان که الله خویشی زۆر لیبوردو مههمبانه سهبارت به بهندهدکانی و نهو ودهفهشی بی خوشه لهناو باومرداراندا ههبیته، پیغهمهبره دهفرموی: {مَنْ لَا يَرْحَمُ لَا يُرْحَمُ الْحَارِي} نهوکهسهی که رهحمی نهبی رهحمی پیناگریته.

۱۹) سامانتان و مندالتان تاهیکهروهی ئیوهن (تا دهریکهویت بۆ ههمو کهس که ئایا خودا و جیهادو مال بهخشین و بهجیهیشتنی مندالان لهلائی نهو کابرایه گرنگه یان پشتگۆی خستنی فرمانی خوا و جیهادو دهستگرتنهوه له مال بهخشین و ههگرتنی بۆ مندالانی؟! خودا داوا له باومرداران دهکات که دوژمنانی نزیکي خویمان و تاهیکهروهی ناو مالی خویمان بناسن و فریویان نهخۆن و به چاکیش لهگهلهواندا بجوئینهوه نهک به شهرو قهپوقالی ههمیشهیی ناومال و مندال و دهفرمویته: ههر لای الله خوئیتهی پاداشتی گهوره.

پیغهمهبرمان دهفرموی: {إِنَّ الْوَلَدَ مَبْخَلَةٌ مَجْبَنَةٌ مَجْهَلَةٌ} محزله/ احمد، محبه الالبانی/ بهبیگومان که مندال هوی رۆدی و ترسان و نهزانی و خهباریهی.

۲۰) جا لهخوا بترسن و بهندایهتی نهو بکهن به نهندازهی توانای خوستان و گوئی بگرن بۆ بیستنی فرمانی خودا و پیغهمهبرهکهی و پهیرهوی بکهن و مال بهبخشن نهمه چاکه بۆ خوستان، ههر کهسیکیش خوئی له رۆدی بهپاریزیت نهوسا نهوانه ههر خویمان رزگار. پیغهمهبرهی خوا دهفرموی: {إِذَا أَمَرْتُمْ بِشَيْءٍ فَأَتُوا مِنْهُ مَا اسْتَطَعْتُمْ وَإِذَا نَهَيْتُمْ عَنْ شَيْءٍ فَعُودُوا مِنْهُ عِلًّا} ههرکاتی فرمانم بی دان بۆنهنجامدانی شتیک نهوسا بهو نهندازهی که دمتوانن لیتی نهنجام بدن و ههر کاتی بهرگریم کردن له شتیک نهوسا به تهواوی وازی لی بهینن.

ههرودها دهفرموی: {لَا يَجْتَمِعَانِ فِي قَلْبٍ عَبْدُ الْإِيمَانِ وَالشُّحُّ} الساتی، محبه الالبانی/ لهدلی ههچ بهندهیهکدا ئیمان و رۆدی کۆ نابیتهوه.



سورتهی تهلاق که سورتهی شهست و پینجه می قورئانه له مه دینه دا هاتوته خواره وه دوانزه نایه ته، له ئیبنو مه سعوده هاتوه که ئەم سورتهی به "النساء القصری" ی ناوبردوه، و تراوه نه وه دوشهش هه مین سورته به گوێرهی دابه زین و پاش سورتهی "الإنسان" و پیش سورتهی "البینة" دابه زیوه، له سورتهی پیشودا باسی نه وهی کرد که هه ندئ له ژنانتان و مندالانتان دوژمنی ئیوهن جا هه ره له ویدا داوای کرد که نه گهر بیان به خشن نه وه چاکتره به لایم نه گهر وا نه کراو کار به ته لافدانی کیشا ناگاداربین که له و کاته دا نه وه دژمنایه تیه واتان لی نه کات که حه ق و داد به رومریتان له بیر به چینه وه به لگو دهنی نه وه نه حکامانهی که له م سورته دا هاتون جیه جییان بکه ن.

به ناوی الله ی ژۆر به سوژو بینه یاهه ت میهره بان

① لیره روی هسه له پیغه مبه ره و مه به سستی ئومه ته که یه تی، نه ی پیغه مبه ره هه ره کاتیک ئافرمتانان ته لافدا با له عیدهی خویندا ته لاقیان بدن، جا عیده بزائن و حیسابی بکه ن و له و خوا به بترسن که به رومردگارتانه، جائه و ئافرته ی که له عیده دان له ماله که ی خوین دهریان نه که ن و نه وانیش بۆ خوین دهرنه چن مه گهر نه و ئافرته کاری داوین پیسی یان ئیش و نازار بۆ میرد یان که س و کاری میردی دروست بکات نه وانه دمرددرین چونکه نه و خووی به وه له سو که وه نارپکه ی مافی میردی کۆنی پتیشیل کردوه مه عقول نیه ئیتر میردی کۆنی هه ره یارمه تی بدات، نه وه سنوری خودایه و هه ره که سیلک له و سنوره ی خودا تی به پریت نه و سا نه وه سته می له خووی کردوه، تۆ نازانی به لگو خودا پاش نه و ته لافدانه سه رته اییه شتیکی تازه به ینته ره و که هه ردووکیان به شیمان بینه وه و بتوانن به یه که وه نه و ژن و میرده ژیان به نه سه ر. له م نایه ته دا ئەم حوکامانه باسکران: ئافرته نه گهر ته لاق درا با له عیدهی خویدا ته لاق بدرین واته نه گهر نه و ئافرته مندال یان ئافرته تیک بیت که عاده ی نه بو یان نه میابو یان هیشتا کابرا پاش مارمهرین به ته نه ایی له که ئیدادانه نیشتبیت نه و ئافرته که

ته لاق دمدریت یان سکی هه بیت و دیار بیت یان له پاکیدا بیت و جیماعی له که لدا نه کرد بیت نه گینا نه وه عیدهی خووی نیه و بیدعه یه و نه و سێ تافه می پیشو (ئافرتهی مندال یان ناومید له عیده یان نه گوازروه) هه ره کاتیک ته لاق بدرین نه به سونه و نه به بیدعه ناو نابرین، نافع ده لیت: {أَنْتَ ابْنُ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا طَلَّقَ امْرَأَةً لَهُ وَهِيَ خَائِضٌ طَلِيقَةٌ وَاحِدَةٌ فَأَمَرَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ يَرْاجِعَهَا ثُمَّ يُمْسِكُهَا حَتَّى تَطْهُرَ ثُمَّ تَحِضَ عِنْدَهُ خَيْضَةٌ أُخْرَى ثُمَّ يُمْسِكُهَا حَتَّى تَطْهُرَ مِنْ خَيْضِهَا فَإِنْ أَرَادَ أَنْ يَطْلُقَهَا فَلْيَطْلُقْهَا حِينَ تَطْهُرُ مِنْ قَبْلِ أَنْ يُجَامِعَهَا فَبَلَكَ الْعِدَّةَ الَّتِي أَمَرَ اللَّهُ أَنْ تَطْلُقَ لَهَا النِّسَاءُ / مسلم وغيره / عه بدولای کوری عومه ره خیزانه که ی یه که ته لاق دا له حالیکدا له عاده ی ئافرمتانه دا بو جا پیغه مبه ره فرمانی پی کرد که به ینته وه له پاشان رایگریت تا پاک دمیتته وه پاشان جاریکی تر ده که ویتته عوزروه له پاشان ماوه ی پیبدات تا له و عوزردی پاک دمیتته وه نه و سا نه گهر ویستی ته لاقی بدات باته لاقی بدات له و پاکیهی دا پیش نه وهی که جیماعی له که لدا بکات جا نه وه یه نه و عیده یه که خوا هه رمانیی داوه که زنی تیدا ته لاق بدریت { وه له ریوایه تیکی تر دا به م شیویه هاتوه که پیغه مبه ره هه رموی: {فَلْيَرْاجِعَهَا ثُمَّ لِيُطْلِقَهَا طَاهِرًا أَوْ خَائِلًا مسلم وغيره / جاباب به ینته وه پاشان ته لاقی بدات که پاک بیت یان باردار بیت { ته لاقی بده می به لای ژۆربه ی زانیانه وه ده که ویت نه گهر چی ته لافدانه که ی به شیویه کی شه ری نه بو، نیمه ش نه م رمیه به راست ده زانین چونکه هه ره که س به م شیویه خیزانی خووی ته لاق بدایه و له و باروه پرسپاری له عه بدولای کوری عومه ره بکردایه پی دهوت: {أَمَّا أَنْتَ طَلَّقْتَ امْرَأَتَكَ مَرَّةً أَوْ مَرَّتَيْنِ فَإِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَمَرَنِي بِهَذَا وَإِنْ كُنْتَ طَلَّقْتَهَا ثَلَاثًا فَقَدْ حُرِمْتَ عَلَيْكَ حَتَّى تَنْكِحَ زَوْجًا غَيْرَكَ وَعَصَيْتَ اللَّهَ فِيمَا أَمَرَكَ مِنْ طَلَاقِ امْرَأَتِكَ مسلم وغيره / جا نه گهر تۆ یه که یان دوو ته لاقی خیزانه که تداوه نه وه پیغه مبه ره به مه فرمانی پیکردم (که له هه رموده که ی پیشودا باسکرا) به لایم نه گهر سێ ته لافه یه نه وه نه و ئافرته ت لی حه رام بوه تا کو نه بیت به خیزانی که سیکی تر و نه ویش ته لاقی بدات وعیده یی



بروات، جا توشی تاوانیش بویت له سەر سەرپیچی ئەوێ  
 كه الله فرمانی پیدایت له تەلەقی خیزانه کەت { وه  
 حکیمەت لەوێ که ئافەرت بە شیوەی بیدەعی تەلەق  
 نەدریت بۆ ئەوێهە که ئافەرتی تەلەقدراو ماوەیەکی زۆرتر  
 لەوێ که شەرع بۆی دانائە راگیر نەکریت و بارداربون یان  
 باردار نەبونی ئەو ئافەرتە دەرکەوێت و شایەت لەو  
 ماوەیشدا هەردووکیان پەشیمان ببێنەو جا بۆیە  
 فرماندراوە ئەوێ که بە شیوەی بیدەعی ئافەرتەکە  
 تەلەقداوە بە مەرجیک تەلەقی سێهەم نەبیت با  
 بیگەرێنیتەو، هەر بۆیە پیغەمبەر ﷺ راگرتنی  
 ئافەرتەکە پێش تەلەقدانی دەخات و دەفرموی: {ثُمَّ إِنْ  
 شَاءَ أَمْسَكَ بَعْدُ وَإِنْ شَاءَ طَلَّقَ قَبْلَ أَنْ يَمْسَ الْحَارِی} پاشان  
 ئەگەر ئارەزووی لێ بوباش ئێرێگریتەو لەلای خۆی، خۆ  
 ئەگەر ویستیشی پێش ئەوێ که بچیتە لای با تەلەقی بدات {  
 نایەتی دواتریش هەربەم شیوەیە، یەکیکی تر لەو  
 حوکمانە تەلەق که لەناوی زانایاندا ناکۆکی لەسەرە  
 تەلەقی سیانە بەیەک جار وەک ئەوێ بە خیزانه کە بلیت:  
 ئەوا سێ تەلەقەم دایت، هەندێ لە زانایان پێیان وایە که  
 ئەم پیاو هەر سێ تەلەقەکە کەوتوو ناتوانیت  
 بیگەرێنیتەو مەگەر پاش ئەوێ که بە نیکاحی شەری  
 پیاویکی تر دەرھاتبیت و پاشان تەلەق درابیت بەلام  
 هەندێکی تر پێیان وایە که ئەمەش حیسابی یەک تەلەقی  
 بۆدەکریت جا ئەگەر لەپێشدا هیچ تەلەقی نەکەوتبیت ئەوا  
 بەیەکەم تەلەق حیساب دەکریت پیاوکه لەم شیوەدا  
 دەتوانیت خیزانی بپێنیتەو،

ئێبنوعەباس دەلیت: {طَلَّقَ رَكَاةً بَيْنَ عَيْنَيْهِ أَخُو الْمُطَلَّبِ  
 امْرَأَتَهُ ثَلَاثًا فِي مَجْلِسٍ وَاحِدٍ فَخَرَنَ عَلَيْهَا حُزْنًا شَدِيدًا قَالَ  
 فَسَأَلَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ كَيْفَ طَلَّقَهَا قَالَ طَلَّقْتُهَا ثَلَاثًا قَالَ فَقَالَ  
 فِي مَجْلِسٍ وَاحِدٍ قَالَ نَعَمْ قَالَ فَإِنَّمَا تِلْكَ وَاحِدَةٌ فَارْجِعْهَا إِنْ  
 شِئْتَ قَالَ فَارْجَعَهَا / أحمد، صحيح إسناده، أحمد شاکر، روکانە کوری  
 عەبدو یەزیدی برای مۆتەلیب خیزانه کە بەیەک جار  
 هەر سێ تەلەقیدا جا زۆر نارەحەت بو وتی: پیغەمبەر ﷺ  
 لەوبارەو پرسیری لیکرد چۆن تەلەقتاوە؟ وتی: سێ وەس  
 تەلەقم داوە ئێبنو عەباس وتی: پیغەمبەر ﷺ پرسیری  
 کرد بە یەکجار؟ وتی: بەلێ، پیغەمبەر ﷺ فرموی: لەیەک

دانیشتندا؟ وتم: بەلێ، پیغەمبەر ﷺ فرموی: ئەو هەر  
 یەکدانە یە ئەگەر دەتەوێ بیگەرێنەو، جا ئەویش  
 گەراندیەو {

بەلام ئەگەر فرماندراوێ موسلمانان کاتیک دی که خەلک  
 لەگەڵ ئەحکامەکانی تەلەق بە سوکی هەلسوکهوت ددەن  
 بۆ تەمیە گردیان دەتوانیت ئەمەیان له سەر تەنگ  
 بکاتەو و ئەمەش له سونەدا هاتو،

ئێبنوعەباس دەلیت: {كَانَ الطَّلَاقُ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ  
 ﷺ وَأَيُّ بَكْرٍ وَسَتْنَيْنِ مِنْ خِلَافَةِ عُمَرَ طَلَاقُ الثَّلَاثِ وَاحِدَةٌ فَقَالَ  
 عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ إِنَّ النَّاسَ قَدْ اسْتَعْجَلُوا فِي أَمْرِ قَدْ كَانَتْ لَهُمْ  
 فِيهِ أُنَاةٌ فَلَوْ أَمَضَيْنَاهُ عَلَيْهِمْ فَأَمَضَاهُ عَلَيْهِمْ سَلَمٌ وَغَيْرُهُ تەلەق  
 لەسەردەمی پیغەمبەر ﷺ و ئەبو بەکرو دووسالی سەرتای  
 خەلەقی عومەردا تەلەقی سێدانە بەیەکەو بەیەک تەلەق  
 دانراو جا عومەر وتی: بێگومان خەلک لەنیشکدا  
 کەبۆیان هەبو تییدا لەسەر خۆبێن بەراستی پەلەیان تییدا  
 کردخۆزگە ئێمەش بریارمان بۆیان بدایە و له پاشدا ئەو  
 بریارە یەسەریاندا ئەنجام دا { پیغەمبەریش ﷺ بریاری  
 جێنشینهکانی خۆی بە سونەت ناو دەیات و دەفرموی:  
 {فَعَلَيْكُمْ يَسْتَنِي وَسُنَّةُ الْخُلَفَاءِ الْمُهَدِّدِينَ الرَّاشِدِينَ} ابوداود، صحیح  
الاشعري پێویستە لەسەرتان ئەنجامدانی سونەتەکانە  
 و سونەتی ئەو جێنشینه رێنمای گراو و رێبەرانە {

دیارە ئەمە رمزایەتی یارەکانیشی له سەر بوو. وه لەم  
 نایەتەدا داواکراوە که پیاو ناگاداری عیدی ئافەرتی تەلەقی  
 دراوی بێت و بزانی ت کە دمی پێکردو بۆ ئەوێ ئەگەر  
 ویستی پێش تەواو بونی بپێنیتەو بۆ ژێر نیکاحی خۆی و  
 تا ئافەرتەکەیش ماوەیەکی زیاد چاوەرێ نەبیت.  
 و دەروەها پێویست کراوە لەسەر ئافەرتی تەلەقدراو که  
 ماوەی عیدی له مالی مێردەکە بپێنیتەو تاکو  
 تەوا دەبێت و پیاو کەیش بۆی نیە دەری بکات یان  
 بارودۆخەکه وا لێ بکات که ئەو ئافەرتە ناچار بێت ئەو  
 ماله بەجێبھێڵیت، بەلام ئەگەر هاتو خۆی بە بێ ئیزن  
 دەرچو یان داوێن پاک نەبو ئەو کاتە تاوانیک لەسەر  
 پیاوکه نیە ئەمەش بۆ ئەوێ که فرسەتێکی تر بدریت  
 بەلکو پیاوکه پەشیمان ببیتەو.



۴

ئەوسا ھەر كاتىك نزيك بوونەوہ لە تەواوکردنى ماوہى خۇيان جا يان بە چاكى رايانگرن يان بە چاكى و بە شىومىهكى پەسەند بە تەواوى تەلاقىان بدن، جا دوو پياوى سەرراستى خاومەن داد لە خۇتان بکەن بە شايتە و شايتەش بۆ خوا بدن، ئا بەوہ نامۇزگارى كراوہ ئەو كەسەى كە باومەرى بە خواو بە رۆزى دواى ھەبىت، خۇ ھەر كەسكىش لە خوا بترسەت خودا دەروى خىرى ئى دەكاتەوہ، لەراستىدا ئەو نامۇزگارىيە بۆ ھەمو مرفىكە بەلام چونكە ھەر باومەردان بە خواو بە رۆزى دواى سوود لەم نامۇزگارىانە وەردەگرن بۆيەوادەفەرموى سابەئكو خەلكانى تەرش ھەستيان بچولەيت وخۇيان لەخواوہ نزيك بکەنەوہ، لەم ئايەتەدا پەروەردگار پياوى باومەرد سەربەشك دەكات لە ھەلئەزاردنى يەكەك لەودوو رىگا و سىھەمى بۆ نىيە يان ئەومىيە كە بەردەوام بىت لەسەر ژيانى ھاوسەرى خۇى لەگەل خىزانى دا بەشەوازيكى جوان و رىك و بىك كە ئەمەيانى پيش خستوہ يان ئەومىيە كە وازى ئى بھىنەيت و تەلاقى بدات بە چاكى و دوور لە دروستكردى ئيش و ئازا بۆى و باس كردنى بە خراپە و دەرختىنى عەيەبەكانى و دژمنايەتى كردنى، بەلام ئەوكەسەى كە ھىچكام لەم دوو رىگايە ناگريتە بەر ئەوہ فرمانى پەروەدگارى بەجى نەھىناوہ، پىويستە ئەودەش بزانەيت كەبوارى ئەحكامەكانى وادەخساندوہ كە ژيانى ھاوسەرى بەوپەرى خۆشەويستى و ريزەوہ بەردەوام دەبىت بەلام ئەگەر ھاتو ژن و پياو كيشەو ناكۆكيان لە بەيندا بو ئىسلام پيش ھەمو شت چەند قۇناغىك دادەنەيت بۆ ئەوہى كە ئەو ناكۆكيە لە ناوبەت و ژيانى ھاوسەرى بپاريزەيت كە لە نامۇزگارىيەوہ دەست پى دەكات تا ناوبەزىوان بۆين بپ كردنى ئەوكيشەيە، پىغەمبەرمان ﷺ نامۇزگارى باومەردان دەكات و دەفەرموى: {لَا يَفْرُكُ مُؤْمِنٌ مُؤْمِنَةً، إِنْ كَرِهَ مِنْهَا خُلُقًا رَضِيَ مِنْهَا آخَرًا} ھىچ پياويكى باومەردار با ھىنى نەبىت لە ئافەرتىكى باومەردار ئەگەر رەوشتىكى لايەش نىيە خۇ رەوشتىكى تەرى ھەيە كەلى رازى بىت؛

جىبابونەوہ، بەلام ئەگەر ھاتو ھىچ رىگايەك بۆ لەناوېردنى كيشەى نيوان ژن و پياو بىجگە لە تەلاق نەبو ئەوا تەلاق رىگايەكى ناچارىيە كەئىسلام رىگايى پىداوہ تا بەكاربھىنەيت بۆ ئەوہى كە خراپە رەنەدات جا بۆيە تەلاق بە بى ھۆكاريكى شەرى پەسەند نەكراوہ و پىغەمبەرمان ھانى باومەردان دەكات كە ئەو ژيانى ھاوسەرىيەريز بگرن و نەبىجەريزن و دەفەرموى: {إِنَّ اللَّهَ يُوصِيكُمُ بِالْأَنْسَاءِ خَيْرًا، إِنْ اللَّهُ يُوصِيكُمُ بِالْأَنْسَاءِ خَيْرًا؛ فَإِنَّهُمْ أَمُحْأَكُمُ، وَبَنَاتُكُمْ وَخَالَاتُكُمْ / الطَّرَافِ، صَحِيحَةُ الْأَلْبَانِي} بەبىگومان كە ﷺ نامۇزگارىتان دەكات كە لەگەل ژناندا چاك رەفتار بکەن، بەبىگومان كە ﷺ نامۇزگارىتان دەكات كە لەگەل ژناندا چاك رەفتار بکەن، چونكە بيشك كە ئەوانەدايكتان و كچتان و پورتانن؛ جا دەرەكوت كە ھەرچونىك نىكاح كردارىكى شەرىيە تەلاقىش ھەروەھا كردارىكى شەرىيە و ئەحكامى تاپەتەى خۇى ھەيە و مافى پياو و بۆگائەو گەمە نىيە و موسلمان دەبى ئاگاي ئى بىت بەبى داخوازىيەكى شەرىي بەكارى نەھىتى پىغەمبەرمان ﷺ دەفەرموى: {ثَلَاثٌ جِدُّهُنَّ جِدٌّ، وَهَزْلُهُنَّ جِدٌّ: النِّكَاحُ، وَالطَّلَاقُ، وَالرَّجْعَةُ} ھەروە، صَحِيحَةُ الْأَلْبَانِي سى شت ھەيە بەراستى بەكارىان بھىنى بەراست دادەنەين و بەگائەش بەكارىان بھىنىت ھەر بەراست دادەنەين؛ نىكاح و تەلاق رجعت؛ جا ئەوكەسەى كە سەر بەخۇيى بە خىزانى بلىت؛ ئەوا تەلاقە دايت يان وشەيانىكى تر كە بەو مانا و مەبەستە بەكار دىن بەكاربەت تەلاقى دەكەوېت جا ئەو كەسەى كە لە ژىر ناچارىيەكى مادى يان مەعنەوېدا بىت ئەگەر ئەو وشەيەى بەسەر زماندا ھات ئەوہ تەلاقى ناكەوېت لەبەر ئەم فەرمودانەى پىغەمبەرمان ﷺ لەعوسمانى كورى عەفانەوہ ﷺ ھاتوہ كەدەلەيت؛ {لَيْسَ لِمُجْنُونٍ وَلَا سَكْرَانَ طَلَقٌ الْحَارِى} بۆشەيت و مەست تەلاق كەوتن نىيە؛ يان ئەو كەسەى كە ئەوندە تورە بوہ كە ئاگاي لەو وشەيە نىيە كە دەلەيت، پىغەمبەر ﷺ دەفەرموى: {لَا طَلَقٌ وَلَا عِتَاقٌ فِي إِغْلَاقِ أَحْمَدَ، صَحِيحَةُ الْأَلْبَانِي} نە تەلاق دەكەوېت و نە ئازاد كردنى بەندە دەبىت لە كاتىكدا كاپرا لەو پەرى تورەيى يان ناچارى دا بىت.



بەئى شىتى و سەرخۆشى و تۆردى لەحەدبەدەر  
 ھەموشتانىكىن كە مال و پىران كەرن جا چونكە نايىنى  
 ئىسلام نايىنى كۆكردنەوويە نەك جياكردنەوويە نايىنى  
 خۆشەويستى و پاراستىنى مافەكانە نەك دژمانىەتى و  
 پىشپىل كردنى مافەكان جا بۆيە دەبينىن كە ئىسلام  
 حىسابىك بۆ تەلاقى ئەم جوركەسانە ناكات تاكو  
 ھەنگاوينكى تر بىت بۆ پاراستىنى ژيانى ھاوسەرى و كەم  
 كردنەوويە زيانەكانى ئەم جورمەفتارانە لەناوكۆمەلگادا.  
 وەلەم نايەتەپيويستى كە لە سەر تەلاقدانەكە يان  
 گەرەنەوويە ئافرتەكە دوو شايەتى بۆ دابىيت كە شايەت  
 بن لە سەرى، تاكو پياووەكە نەتوانىت تەلاقەكە بشارىتەوويە  
 ژمارەى تەلاقەكانى دياربن يان لەپاش ئەوويە كە  
 گەراندويەتەوويە بىشارىتەوويە و بىيىت بە ھۆى تىكەل بونى  
 وەچە، ئەگەر لە ماوەى عىدەكەيدا نەپيەناووە ئەوا بەتەواى  
 لەيەك جياددەكرىنەوويە دوو نامەحرەميان پى دىت و  
 ھەرامىش دەين لەيەكترى مەگەر سەر لە نوئى عەقد  
 بكريتەوويە، جا لە كۆتاي نايەتەكەدا داوا دەكات كە لەخوا  
 بترسن و فەرمانانەكانى بەچاكي جىبەجى كەن جا ئەگەر  
 واتان كرد ﷲ لەو ناكۆكى و گرفتارىە رزگارتان دەكات.

جا پۆزى پى دەدات لە پىگايەكەووە كە خۆى ھەستى  
 پى ناكات و ھەر كەسەك خۆى بەخوا بىسپىرپىت ئەوسا  
 ئەوزاتە خۆى بەسە بۆى لە ھەموو كارەكانيدا، پىگومان كە  
 خودا فرمانى خۆى دەباتە سەر، بۆ ھەموو شتىكىش ماوويە  
 ديارى خۆى ھەيە لەلای ئەو جا لەو كاتەى بۆى  
 ديارىكردووە پاش و پىش ناكات،

ئەو ئافرتانەى ئىووە كە لە عادەى ژنانە ناومىدەن  
 بەھۆى پىريانەووە (ئەگەر كەوتنە گومانەووە لە چۆنى و چەنى  
 عىددەكەيان) ئەو عىددەيان سى مانگەو ئەو ئافرتانەيش  
 كە نەكەوتنەووە عىددەووە لەبەر مندالىيان (ئەوانىش  
 ھەر سى مانگەو) ئەوانەيش كە سكيان ھەيە ماووەكەيان  
 بەدانانى سكەكەيەتى و ھەر كەسەكىش لە خوا بترسىت  
 خودا كاروبارى بۆ ئاسان دەكات. عىدەى ديارى كراو بۆ  
 ئافرت ئەمانەيە:

يەكەم: عىدەى ئافرتەكە كە تەلاقەكەى ريجعى بىت سى  
 عادەيە بۆ ئەوانەى كە دەكەنەووە سورى مانگانەووە سى  
 مانگە بۆ ئەوانەى كە عادەيان نىەو ئەگەر ئافرتەكەيش  
 سكى ھەبو ئەووە عىدەكەى بەدانانى سكەكەيەتى، لەم  
 نايەتانەدا باس لەمانەكراو،

دووھەم: عىدەى ئافرتەكە كە تەلاقى سيانە دراوون و بە  
 تەواوى جيابونەتەووە

سپەھەم: ئافرتەكە كە بە خولع جيابوئەووە يان بەھۆى  
 ھەلشانەوويە عەقدى زماوچەووە جيابوئەووە عىدەى  
 ئەمانىش ھەروەك ئەووەوايە كەلەم نايەتانەدا باسكراو،  
 چوارەم: عىددەى ئافرتەكە كە ھىشتا پياووەكەى بەتەنھايى  
 نەچوئەتەلای، واتە پىش ئەوويە كەبەيەكەووە بەتەنھايى  
 كۆبينەووە تەلاقى داووە ئەمە عىدەى لە سەر نىيەو پىويست  
 ناكات كە ماوويەك چاودرپى بكات، پىنچەم: عىدەى  
 ئافرتەكە كە مېردەكەى بمرپىت جا پىش يان پاش ئەوويە  
 كە خەلوئەتى لەگەلدا كرا بىت ئەووە چوارمانگەو دە رۆژە  
 بەلام ئەگەر سكى ھەبو ئەووە عىدەى بەدانانى سكەكەيەتى.

ئەوويە كە باسكرا فرمانى خودابو رەوانەى كردووە بۆ  
 ئىووە ھەر كەسەكىش لە خوا بترسىت خراپەكانى لەسەر  
 لادەيات و پاداشتىشى لەسەر چاكەكانى كە كردويەتى گەورە  
 دەكات، ديارە بناغەى بەجى ھىنانى فرمانەكانى ﷲ  
 دەگەرپىتەووە بۆ تەقواو لەخواترسان ئەگەر تەقوا ھەبو پياو  
 خۆى ھەول دەدات كە فرمانەكانى ﷲ جىبەجى بكات و  
 مافى خىزانەكەى بدات و لەكاتى تەلاقدانىشيدا ئەوامافانەى  
 كە ﷲ ديارى كردووە بۆ ئافرتەكەى پىى بدات بەلام ئەگەر  
 تەقوا كەم بويەووە بى تەقوايى لە ناو خەلكدا زۆر بو  
 ئەوكاتە ئەرگى سەرشانى دەسەلاتە كە ئەو مافانەى  
 ئافرت بپارىزىت و پياووەكە مەجبور بكات كە ئەو مافانە  
 جىبەجى بكات جا لە كۆمەلگەيەكدا كە نە تقواى تىدا  
 بىت و نە دەسەلاتەكە حوكم بە قورئان بكات واتە قورئان  
 ھىزى لە گەلدا نەبىت ئەوكاتە باس لەم مافانە نامىنىت و  
 ئافرتەيش زۆرتەين زۆلەى لىدەكرپىت جا ھەموو ئەوويە كە  
 خۆى بە باوپردار دەزانىت ئيمانەكەى لە ئىواری  
 لەناوچوندايە تا ئەو كاتەى ئەوويە پىى دەكرپىت بىكات بۆ  
 ئەوويە كە حوكمەكانى شەرىعەت كە فرمانى پەروردگارە



اَتَكُونُ مِنْ مَن حَيْثُ سَكُنْتُمْ مِنْ وُجُوهِكُمْ وَلَا تُضَارُّوهُنَّ لِتُضَيِّقُوا  
عَلَيْهِنَّ وَإِنْ كُنَّ أُولَئِكَ حَمَلًا فَانْفِقُوا عَلَيْهِنَّ حَتَّى يَضَعْنَ حَمْلَهُنَّ  
فَإِنْ أَرْضَعْنَ لَكُمْ فَارْزُقُوهُنَّ أَجُورَهُنَّ وَأَتَمِرُوا بِبَنَاتِكُمْ بِمَعْرُوفٍ وَإِنْ  
تَكَسَّرْتُمْ فَسَبِّحُوا لَهُ أُخْرَى ﴿٥﴾ لِيُنْفِقَ ذُو سَعَةٍ مِّن سَعِيَّتِهِ  
وَمَن قُدِرَ عَلَيْهِ رِزْقُهُ فَلْيُفْسِقْ إِنَّمَا إِلَهُكُمُ اللَّهُ لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا  
إِلَّاءَ مَا آتَاهَا سَيِّئًا لَّعَلَّكُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٦﴾ وَكَأَيِّن مِّن قَرِينَةٍ  
عَنَّتْ عَن أَمْرِ رَبِّهَا وَرُسُلِهِ فَمَا سَوَّبَتْهَا حِسَابًا شَدِيدًا وَعَذَّبَتْهَا  
عَذَابًا ثَكْرًا ﴿٧﴾ فَذَاقَتْ وَبَالَ أَمْرِهَا وَكَانَ عِقَبُهُ أَمْرًا خَسِرًا ﴿٨﴾  
أَعَدَّ اللَّهُ لَهُمْ عَذَابًا شَدِيدًا فَانْقَضَا إِلَهُ رَبِّهَا إِلَى الْآلِ الْبَيْنِ مَأْمُورًا  
قَدْ أَنْزَلَ اللَّهُ إِلَيْكُمْ ذِكْرًا ﴿٩﴾ رَسُولًا يَتْلُوا عَلَيْهِكُمْ مَا يَدَّبُ اللَّهُ مُبِينًا  
لِيُخْرِجَ الَّذِينَ مَأْمُورًا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ مِنَ الظَّالِمَاتِ إِلَى التَّوْبِ  
وَمَن يُؤْمِن بِاللَّهِ وَيَعْمَلْ صَالِحًا يُدْخِلْهُ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا  
الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا قَدْ أَحْسَنَ اللَّهُ لِلرَّسُولِ مَا أَرَادَ اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ  
سَبْعَ سَمَوَاتٍ وَمِنَ الْأَرْضِ وَمَلَكُهَا يَنْزِلُ الْأَمْرُ بَيْنَهُنَّ لِيُعْلَمُوا أَنَّ  
اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ وَإِنَّ اللَّهَ قَدْ أَحَاطَ بِكُلِّ شَيْءٍ عِلْمًا ﴿١٢﴾

به کردار حی به حی بکرین، به راستی جوانی فهموده  
عوسمانی کوپی عهفان که دهه رموی: {إِنَّ اللَّهَ لَنَزَعَ بِالسُّلْطَانِ  
مَا لَا يَزَعُ بِالْقُرْآنِ} به بیگومان خوا به هیز شتانیك  
لادببات که به هورثان لای نابات.

له کویدا خوٲان نیشته حیج جیگای نهو نافرته  
ته لافدر اوانهش بکه نهو ده تا عیدمیان تهواو دهبیت  
به گویره دی دست رؤیشتنتان و زیانیان لی مه دن بو نهو دی  
ژیانیان لی تهنگ بکه و ناچار بن که نهو جیگایه جوٲ  
بکه. واته نافرته له عیده ته لافدا دهبیت جیگای بو  
دابین بکریت له لایه ته لافدر مهو نهو سکی هه بو  
دهبیت تا دانانی سکه کهیشی خهرجی بدریت جا نهو سکی  
شیری دا به منداله که تان نهو سا دهبیت گری  
شیردانه کهیشی پی بدن له ناو خوٲاندا به شیویه کی  
چاک و به گویره دی باوی خوٲان پیک بکه و نهو سکی  
خهرجیه بارتان گران دهو به شیویه که که توانای  
هه لگرتنیٲان نهو با نافرته کی تر شیری پی بدات بوٲان.  
واته نافرته کی که به ریجی ته لاق دراوه و پیاده کی  
دهتوانیت بیگه ریٲته ده پیویسته نهفه فهی بدات و له لای

خویدا نیشته حیج بکات ج سکی هه بیت یان نه به لام  
نهو ته لاف سیانه بو نهو پیویست ناکریت له سهر پیاو،  
مهو نهو دی که نافرته که سکی هه بو که نهو نایه ته به  
حیا یاسی لیوه کرد، فاتیمه کی که یس ده لی: {إِنَّ زَوْجَهَا  
طَلَّقَهَا تِلْكَ، فَلَمْ يَجْعَلْ لَهَا الشَّيْءَ نَفَقَةً وَلَا سَكْنًا} ابوداود، صححه  
الاسانی میردمه کی هه رس ته لافه دی دا جاپیغه مهو  
خهرجی و جیگای بوٲانه نا {هندیکیش و تویانه نهو  
فهو موده به نهو ده که یه نیٲ که نهو فهو ره مانه لهو نایه ته دا بو  
پیویست (و جوب) نه، هه ره چنه دیوانی بهر ز ره خنه یان  
لهو نافرته گرتوه به لام من وای به چاک ده زانم چونکه  
بهو شیویه تهواق دروست دهبیت و کار به هه ردوولا  
دهکریت و هیچ کامیان بهتگوئی ناخرین. والله اعلم.

نهو که سهی که و مزعی نابوری چاکه با لهو مالهی  
خوی بهه خشیت و خهرجی نافرته ته لافدراو و سکدراو  
شیردانه کی بدات و منداله کی نه خاته تهنگانه ده بهو ی  
خوگرته ده له خهرجی کردنی بو، نهو سا هه که سیکیش  
که مدهست بو به گویره کی کهم دهستی خوی خهرجی بدات، خودا  
داوا له کهس ناکات مهو بهو نه ندازه کی خودا پییاده (با  
دنیش بن که) بهم زوانه پاش که مدهستی و تهنگانه خودا  
دهسه لات و فرهوانی ددهت و لهو تهنگانه به ره زگاری دهبیت.  
بزانه که نه مانه هه مو فرهوانی پهرومردگارتانه جا له الله  
به ترسو نا فرهوانی نه کهن چونکه نهو واتن کرد سزای  
پهرومردگار چاوهر وانیٲان دهکات،

جا زور خه لکانی شارانی تر هه بون که سهر پیجیان  
کرده له فرهوانی پهرومردگاری خوٲان و پیغه مهو ره کانی  
نهو سا تیمهش بهتوندی چنه و چونیمان له گهل کردون  
سزایمان داو به سزایه کی دژوارو بیزارو.

جا سزای خرابی کاره کانیان چهشت و سهر نه نهجامی  
کاری نهوان په نهو ری بو.

خودا سزای توندی داناوه بوٲان جا له خوا به ترسو نهی  
خاوهن عهفلانیکی باوهر دار با دوچار ی نهو سزا ناماده  
کراوه نه بن، به حه قیه ته خودا شه ره و بهرزی ناروده  
بوٲان.



۱۱) ڪه پيڻه مبهريڪه نشاننه رڻسنگه رهو دڪاني خواتان پڻ دهخوڻي نيت وه تا نه وانهي ڪه باومرپان هيٺاوهو ڪرداري ڇاڪيان ڪردوه تا له تاريڪي سهري شيواوي دمريان بهي نيت و بيخاته ناو رووناڪيه وه ڪه پهريه ويڪردني رڻبازي نيسلامه و هر ڪه سيڪ باومر به خوا بڪات و ڪرداري ڇاڪ نه نجام بدات خوا دهخاته ناو باخچه گه ليڪه وه ڪه به ناويدا چهندين جوگه دمروات (ڪه له ناوي ڇاڪ وه ههنگويني سافو شيري خاوين و شهرابه) و پڻ هه ميسه تييدا ده ميننه وه، به حهقيقت خودا رڻزي و رڻزي و بڻيوي جواني پيئدات،

۱۲) خودا نهو زاتهيه ڪه حهوت ناسماني دروست ڪردوه و لهزهو پيشدا ههرو دڪو نه وانه واته حهوت زهوييه ڪه فرماني خودا دادبهه زينيته نيوانيان، هه موي له رڻر فرماني نهودان و نه حڪامه شهرعيه ڪانيس پڻ بهند دڪاني خوئي رهوانه دڪات تا بزنان ڪه خوا تواناي بهسهر هه موي شتيڪدا ههيه و به پڻ شك زانياري خودا هه موي لايه ڪي گرتوته وه و هه موي له گه ماروي زانياري خودادايه. ڇا نهو فرمانانهي ڪه دهيكات و نهو بريارانهي ڪه داي دنيت پڻ بهند دڪاني لهسهر بناغيه عيلم و حيكه مته و لادان لئي سهر لئي شيواوي و گومراهيه (فَمَا ذَا بَعْدَ الْحَقِّ إِلَّا الضَّلَالُ فَأَنَّى تُصْرَفُونَ) يونس: ۳۲ / ساپاش راستي ڇي ههيه بيچگه له گومراهي؟ ڇا چوڻ له وراستيه لادراون؟! به راستي نه موي نياڪا و ته لافقه له پهراو فقيهيه ڪاندا زوربه دريڙي باسڪراوه ڇا نه گهر زانياري زياترت دهوي چاويڪ بهواندا بخشيته بهسوده.

سورتي ته حريم ڪه سورتي شهست و شهشمي هورنانه، به سورتي (النبي) پش ناو دهبريت ڪه به ڪوي دنگ له مدينه دا هاتومه خواروده، دوازه نايهته، ناسخ و مهنسوخي تي دانيه، و تراوه به گوڙهي دابزين سه دوپنجه مين سورته و له پاش سورتي "الحجرات" و پيش سورتي "الجمعة" دابهزه. نه موي سورته ش ههرو دڪ سورتي پيشو رو له پيڻه مبهري دڪات و باس له ناڪوڪيه ڪاني ژياني هاوسهري دڪات، به لام به هوي بهري پله و پايه پيڻه مبهري و خيترانه ڪاني نه موي سورته تايهت بهوان ڪراوه، ههري پويه له ڪو تايي سورته ڪه شدا باس له و دو

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ لِمَ تُحَرِّمُ مَا أَحَلَّ اللَّهُ لَكَ تَبْتَغِي مَرْضَاتَ أَزْوَاجِكَ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ۱) قَدْ فَرَضَ اللَّهُ لَكُمْ تَحِلَّةَ أَيْمَانِكُمْ وَاللَّهُ مَوْلَاكُمْ وَهُوَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ ۲) وَإِذَا أَسْرَ النَّبِيُّ إِلَى بَعْضِ أَزْوَاجِهِ حَدِيثًا فَلَمَّا نَبَأَ بِهِ، وَأَظْهَرَهُ اللَّهُ عَلَيْهِ عَرَفَ بَعْضُهُ، وَأَعْرَضَ عَنْ بَعْضٍ فَلَمَّا نَبَأَهَا بِهِ، قَالَتْ مَنْ أَنْبَاكَ هَذَا قَالَ نَبَأَنِي الْمَلِكُ الْحَبِيرُ ۳) إِنْ نُبَا إِلَى اللَّهِ فَقَدْ صَغَتْ قُلُوبُكُمَا وَإِنْ تَظَاهَرَا عَلَيْهِ فَإِنَّ اللَّهَ هُوَ مَوْلَاهُ وَجِبْرِيلُ وَصَالِحُ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمَلَائِكَةُ بَعْدَ ذَلِكَ ظَهِيرٌ ۴) عَسَى رَبُّهُ إِنْ طَلَّقَكُنْ أَنْ يُبْدِلَهُ أَزْوَاجًا خَيْرًا مِنْكَ مُسْلِمَاتٍ مُؤْمِنَاتٍ قَانِتَاتٍ تَعْتَدْنَ عِدَّتٍ سَعِيحَةٍ تَبْتَغِي وَأَنْبَاكَ ۵) يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا قُوا أَنْفُسَكُمْ وَأَهْلِيكُمْ نَارًا وَقُودُهَا النَّاسُ وَالْحِجَارَةُ عَلَيْهَا مَلَائِكَةٌ غِلَظٌ شِدَادٌ لَا يَعْصُونَ اللَّهَ مَا أَمَرَهُمْ وَيَفْعَلُونَ مَا يُؤْمَرُونَ ۶) يَا أَيُّهَا الَّذِينَ كَفَرُوا لَا تَعْلَمُوا الْيَوْمَ إِنَّمَا خُرُوجُ مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ۷)

نافرته بهريزه بههشتيه دڪات ڪه ناسيه و مريمي ڪجي عيمرانه، وه به ڇيا ڪردنه ودي تيمان دهگهيه نيت ڪه "التحریم" حوڪمي ته لافي نيه، به لکو نه وه سوڻده، پڻ هوي دابهزيني نه موي سورته دوو شت و تراوه ڪه جيگاي باومرپان په ڪيڪيان نه و موي: ڪه پيڻه مبهري ماريه ي قبلي له خوئي حرام ڪردو نه موي قسهيه له لاي خاتون حهفسي خيتراني ڪرد، حهفسي وتي: تو شتيڪ خوا حه لاي ڪردوه بوٽ، حهرامي دهگهيت له خوٽ، سوڻدي خوارد نه چيته لاي، تا حهفسي نه موي قسهيه له لاي عانيشه باسڪرد، ڇا خوا نه موي سورته ي نارد. دووهه ميان: دهلئين پيڻه مبهري ماريه ي ڪه دهجو له لاي زمينه به و دهمايه وه له لاي، عانيشه دهلئت من و حهفسي قسه مان ڪرد بهيه ڪه نه گهر پيڻه مبهري ماريه ي هاته لاي هر ڪامان بلين: تو بوئي (مه غافير) ڪه بوئيڪي خوش نيه) ليت ديت، دهلتي مه غافيرت خواردوه، ڇا هاته لاي په ڪيڪمان نه وسا نهو قسه ي پڻ وت، قهر موي: (ههيناكه له لاي زمينه بهي ڪجي جهحش ههنگوينم خواردوه نيت نايخوم) ڇا نه موي سورته دابهزي.

به ناوي الله ي زور به سوزو بي نيه ايمت ميهرميان



۱) ئەى پېغەمبەر ﷺ بۇ بۇ راگىر كىردى دلى خىزانەكانت ئەو شتەى كە خوا بۇى رەواكردوى لە خۇتى قەدەغە دەكەيت؟ شتى وا نەكەيت و خوا چاوپۇشى لە تاوانى بەندەكانى دەكات و بېننەپايت مېهرەبانە بۇيان. مەبەست لە تەحریم ئەودەى كە پىاو بەخىزانى بلىت: ئەو تۆ لە من حرام بىت، جا ئەم وتەىە بەم ماناىە بە تەلاق ھەزار ناكرىت، ئىبنو عەباس دەلىت: {إِذَا حُرِّمَ الرَّجُلُ عَلَيْهِ امْرَأَتُهُ فَبِئْسَ يَمِينٌ يَكْفُرُهَا، / سَمِ وَغَرُّهُ} ھەركاتى پىاويك ژنەكەى لە خۇى قەدەغە كرد، ئەوسا ئەو سويندەو دەبى كەفارىتى بدات}.

۲) بە حەقىقەت خوا ھەلەوشاندەو سويندەكانى ئەسەرتان ھەلەل كردو خوا گەورەو دۇستى ئىودەى ھەر خۇىەتى زانا يە بەودى، كەچى خەيرى ئىودى تىداىەو كاربەجى يەو ئەودى كە ئەو بۇى داناون سودى ئىودى تىداىە، مەبەست ئەو كەفارى سويندەىە كە لە سورەتى "المائدە" باس كراو، بەلئى پەرورەدگار ئەو ھوكمانەى كە دای دەنىت بەگوىرەى عىلم و ھىكمەتە.

وتراو: (الْحِكْمَةُ: إِعْطَاءُ الْأَفْعَالِ مَا تَقْتَضِيهِ حَقَائِقُهَا دُونَ الْأَوْهَامِ وَالتَّخَيُّلاتِ: ھىكمەت: بەخشىنى روھ راستىەكانە بەكرەدارەكان ئەك دالغەو خەيال پلاوەكان).

۳) جا لە كاتىكدا كە پېغەمبەر ﷺ قەسەىكى بە نەینى ئەگەل ھەندىك لە ھاوسەرانىدا كرد، ئەویش ئەو ھەوالەى بە جگە لە خۇى گەيانە، ئەوسا خواش پېغەمبەر ﷺ ى ناگادار كەردەو ئەسەر ئەو، جا پېغەمبەرىش ﷺ ھەندىكى بۇ باسكردو ھەندىكى نەوت، ئىتر كاتىك كە ئەمەى بەو خىزانەى وت خىزانەكەى وتى: كى ئەمەى بەتۆ وتو؟ فەرموى: زانای زۆر بەناگایە كە (اللّٰه) يە بەمنى وتو.

۴) ئەگەر پەشىمان بېنەو لەو ھەلۆستەى خۇتان ئەمە چاكە بۇتان بەحەقىقەت دلتان لايداو لە شتى چاك كە شتىكتان پىخۆشە كە ئەو پىى خۆش نىە، كەواتە وازھىنان لە كەنىزەكەى يان لە ھەنگوین كە پېغەمبەر ﷺ ھەردووكانى پىخۆشبو، جا ئەگەر ھەردووكتان (عائىشەو

حەفصە) پشتى يەك بگرن لە دۇى ئارەزوى پېغەمبەر ﷺ، ئەوسا بىگومان كە خوا خۇى لاىەنگرىەو جوبرئىل و پىاوچاكانى باومردارو تەواوى فرىشتەكانىش پاش ئەو (ئەگەر پەشىمان نەبنەو) پشتىوانىەتى، بوخارى ھىناوئەتى كە عومەر دەلىت: ژنانى پېغەمبەر ﷺ يەكيان گرت لە تەنگەلچىن بە پېغەمبەر ﷺ بۇ بابەتى خەرجيان منىش وتم (نزیكە پەرورەدگارى ئىو ئەگەر ئىو تەلاق بدات ھاوسەرانىكى چاكتر لە ئىودى پى بدات موسلمان بن باومردار بن بەندایەتیکەر بن و...و..ھتد) جا خوا ھەمان قەسى دابەزانە بۇ پېغەمبەر ﷺ واتە: قەسەكانى عومەر پىك بوو لەگەل ئەودى كە خوا لە ئەزەلدا تۆمارى كەردبوو كە دەفەرموى:

۵) نزیكە پەرورەدگارى (ئەگەر ئىو تەلاق بدات) بۇى بگۆرىت بە ھاوسەرانىكى چاكتر لە ئىو كە موسلمان، باومردار، گوىراپە، لە خراپە پەشىمان، بەندایەتیکەر، رۆزووگر، بۆمۆزن و كچيان تىداىت.

۶) ئەى ئەوانەى كە باومردان ھىناو خۇتان و خاوخىزانتان لە ناگرىك بيارىزن كە ھەلگىرسىنەرى خەلك و بەردە، فرىشتە گەلئىكى دلردق و بەھىز سەرپەرشتى دەكات كە ھەرگىز ئەوانە لە فرمانى خودا لانادەن ھەر جىيان پى بوترىت ئەنجامى دەدەن. پېغەمبەرمان ﷺ دەفەرموىت: {مُرُوا أَبَاءَكُمْ بِالصَّلَاةِ لِسَبِّحِ وَأَصْرِيْهِمْ عَلَيْهَا لَعْنَةُ وَقَرَّ قُلُوبُهُمْ فِي الْمَضَاجِعِ} ابوداود، الابانى حەسەن، بە مندالى ھەوت سالىتان نوئىر بگەن و لە دە سالىدا لەسەر نوئىر نەكردن لىيان بەدەن و براو خوشك لەم تەمەنەدا لە يەك جىابكەنەو لەكاتى خەوتندە} ھەمو كەسىك لىبىرسراو سەبارەت بە خوارى خۇى، جا پىوئىستە بە چاكى ئامۆزگارى بكاتو لە ناگرى دۆزەخ دورىان بختاەو.

۷) ئەى ئەو كەسانەى كە خوانەناسن ئەمرو كە قىامەتە ھىچ بەھانەىەك مەگرن، چونكە چۇنتان ئىش كەردە ھەر ئاوەھاش تۆلەتان ئى دەسەنرىتو ستەم لە كەس ناكرىت، وتراو "جى بچىنىت ھەر ئەوە دروئە دەكەيت".



يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ ءٰمَنُوْا تَوْبُوْا اِلَى اللّٰهِ تَوْبَةً نَّصُوْحًا عَسٰى رَّبُّكُمْ  
 اَنْ يَّكْفِرَ عَنْكُمْ سَيِّئَاتِكُمْ وَيُدْخِلَكُمْ جَنَّاتٍ تَجْرٰى  
 مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ يَوْمَ لَا يُغْنٰى عَنْهُمُ اللّٰهُ النَّفٰى وَالَّذِيْنَ ءٰمَنُوْا  
 مَعَهُ يُرَفُّهُمْ بِسَبْعٍ مِّائَةٍ اَلَدِّيْهِمْ وَيَاۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ ءٰمَنُوْا  
 اَتِمُّوْا لَنَا ذِكْرًا وَّاعْفِرْ لَنَا اِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ﴿٨﴾  
 يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ جَاهَدُوا فِيْ السَّبْعِ الْمَقٰرِ وَالْمُنٰفِقِيْنَ وَاَغْلَظْ عَلَيْهِمْ  
 وَمَا يَنْهٰهُمْ عَنْهُمُ رَّبُّهُمْ الْمُصِدِّقُ ﴿٩﴾ ضَرَبَ اللّٰهُ مَثَلًا  
 لِّلَّذِيْنَ كَفَرُوْا اَمْرًا تُوْجَّ وَامْرًا تُوْطَّرُ كَاَنَّهُمَا تَحْتَ  
 عَصَدِيْنِ مِنْ عِبَادٍ فَاَصْلَحٰهُنَّ فَخَانَتْهُمَا فَلَمْ يُغْنِ عَنْهُمَا  
 مِنَ اللّٰهِ شَيْئًا وَقِيلَ اَدْخُلَا النَّارَ مَعَ الْاٰخِلِيْنَ ﴿١٠﴾  
 وَضَرَبَ اللّٰهُ مَثَلًا لِّلَّذِيْنَ ءٰمَنُوْا اَمْرًا فَرَعَوْنَ اِذْ  
 قَالَتْ رَبِّ اِنَّا لَنٰبِيْ عِنْدَكَ فِيْ الْجَنَّةِ وَنَحْنُ مِنْ فِرْعَوْنَ  
 وَعَمَلِهِ وَنَحْنُ مِنْ الْاٰقْوَامِ الظّٰلِمِيْنَ ﴿١١﴾ وَمَرْيَمَ اِذْ  
 عَمَّرْنَا لَهَا اَحْسَنَ فَرْجٍهَا فَنَفَخْنَا فِيْهِ مِنْ رُّوْحِنَا  
 وَصَدَقَتْ بِكَلِمَتِ رَبِّهَا وَكُنَّ مِنَ الْقٰنِتِيْنَ ﴿١٢﴾

بون له بهنده چا کهانی نیمه، نهوسا خیانه تیان کرد هر  
 یه که بیان به دژی میزدی خوی دجولایه وه، جا نهوانیش  
 هیچ سوود تیان بهو دوو ژنهی خویان نه داوه و هر که  
 مردن پنیان و ترا له گهل نهو خه لکهی که ده چنه ناو  
 ناگرده و ئیوش بچنه ناویه وه. و تراوه خیانه تی خیزانی  
 نوح نهوه بوه که باومری پی نه هی ناوه و به خه لگی دهوت که  
 پی او ده کم شیت بوه، خیانه تی خیزانی لوتیش نهوه بو  
 که سهر مرای نهوهی که باومر پی نه هی ناو هوالی میوانه کانی  
 لوتیشی به بی باومر رانگه یانده و نهوانیش په لاماری مالی  
 لوتیان داو زحمه تیکی زوریان بؤ دروست کرد تا وای لی  
 هات که ﴿وتی: خوژگه زورم به ئیوه بشکایه﴾ هود/ههشتا.

﴿١١﴾ وه خوا ژنی فیرعه ون که ناوی ناسیه بوو بؤ  
 باومر داران به نمونه باس دهکات نهو کاتهی که وتی: نهی  
 پهرومردگارم له لای خوټ مائیکم بؤ چاک بکهو له  
 فیرعه ون و کردهوه ناپه سهنده کانی رزگارم بکهو له گهل  
 سته مکار رزگارم بکه، له دوو نمونه وه چاک ناشکرا ده بیټ  
 که پی او و نافرمت هر یه که بیان بؤ خویان سهر به خون و  
 باری که سیان به سهر نهو یتریاندا نادریت، رافه کاران ده لئین:

﴿٨﴾ نهی نهوانه ی که باومر تان هی ناوه بکه پینه وه بؤ لای  
 خودا به گه رانه و دیه کی راست و دروست و تهوبه یه کی راست  
 بکه، نزیکه پهرومردگارتان تاوانه کانتان داپوشیت و  
 بتان خاته ناو باخچه یانیکه وه که چهن دین جوگای به ناودا  
 دهروات، نهو روژدهی که خوا پیغه مبر ﴿٨﴾ و نهو  
 باومر دارانه ی که له گهلیدان شهرمه نده و رسوایان ناگات،  
 رووناکیه که یان له پیش دهمیان و به لای راستیاندا دهروات و  
 ده لئین: نهی پهرومردگارمان هم رووناکیه مان بؤ تهواوبکه  
 تا ده گه یه جیگای مه به ست و لیمان ببوره، بیگومان که تو  
 توانات به سهر هه مو شتیکدا هه یه. زانایان و تو یانه تهوبه ی  
 نه صوح نهو تهوبه و گه رانه و دیه که چوار مهرچی تیدا  
 بیت: دبی دلی پر بیت له رق و بیزاری بهرامبر بهو  
 تاوانه، جهسته و نانداهه کانی لیدور بخاته وه، دؤستان و  
 برادرانی خرابی تهرک بکات باشان دعت بهر زیکاته وه و  
 به زمان داوای لیخوشبون بکات له پهرومردگاری، چونکه  
 پیغه مبرمان ﴿٩﴾ دهفرموی: ﴿اِنَّ رَبَّكُمْ تَبَارَكَ وَتَعَالٰی حَیُّ کَرِیْمٌ  
 یُسْتَجٰیبُ مِنْ عِبْدِهٖ اِذَا رَفَعَ یَدَیْهِ اِلَیْهِ اَنْ یَّرٰدَهُمَا صِفْرًا﴾ (ابوداود، صححه  
 الالبانی) بیگومان که پهرومردگارتان به شهرم و سه خیه کی  
 وایه که شهرم دهکات له وهی که هه رکاتیک بهنده یه کی  
 ههردو دعتی بهر زیکاته وه بؤ لای، نهو به خالی  
 بیانگه پرنیته وه ﴿به لام دیاره هم مهرجانه له نههلی  
 بیدعه نایه ندهی، چونکه بیدعه چی لی پشیمان نیه  
 به لگو به چاکه و خهیری ده زانیت، جا بویه پیغه مبرمان  
 ﴿١٠﴾ دهفرموی: ﴿اِنَّ اللّٰهَ خَبِیْرُ التَّوْبَةِ عَنْ کُلِّ صَاحِبٍ بِذَنْبٍ خَفِی  
 یَذَعُ بِذُنْفَرِهٖ الشَّرَّیْنَ﴾ (صححه الالبانی) بیگومان که اللہ بهرگری  
 تهوبه ی کرده له هه مو بیدعه چیه که هه تا واز لهو بیدعه یه  
 دینیت.﴾

﴿٩﴾ نهی پیغه مبر ﴿٩﴾ دزی خوانه ناسان و دووړه کان  
 بجهنگه، (له گهل خوانه ناساندا به شمیر و له گهل دووړه واند  
 به زمان و لی دانی حهده له سهر نهو تاوانانه ی که دهیکه و  
 ناشکرا ده بیټ) و دلره ق به سهارت بهوان و جیگایان  
 دؤزه خه و خرابترین جارفه نویسانه نهو دؤزه خه.

﴿١٠﴾ خوا ژنی نوح و ژنی لوت بؤ نهوانه ی که خوانه ناسن  
 به نمونه باس دهکات که ههردو وکیان خیزانی دوو بهنده



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

تَبَرَّكَ الَّذِي بِيَدِهِ الْمُلْكُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝<sup>١</sup> الَّذِي خَلَقَ  
 الْمَوْتَ وَالْحَيَاةَ لِيَبْلُوَكُمْ أَيُّكُمْ أَحْسَنُ عَمَلًا وَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ۝<sup>٢</sup>  
 الَّذِي خَلَقَ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ طِبَاقًا مَا تَرَى فِي خَلْقِ الرَّحْمَنِ مِنْ تَفَوتٍ فَإِنْ رَاجِعَ الْبَصَرَ كَرَّرَ بَصَرًا ۝<sup>٣</sup> ثُمَّ ارْجِعِ الْبَصَرَ كَرَّرَ بَصَرًا  
 يَنْقَلِبُ إِلَيْكَ الْبَصَرُ خَائِبًا وَهُوَ حَسِيرٌ ۝<sup>٤</sup> وَلَقَدْ زَيَّنَّا السَّمَاءَ  
 الدُّنْيَا بِمَصْنُوعٍ وَجَعَلْنَا رُجُومًا لِلشَّيَاطِينِ وَأَعْتَدْنَا لَهُمْ عَذَابَ  
 السَّعِيرِ ۝<sup>٥</sup> وَلِلَّذِينَ كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ عَذَابُ جَهَنَّمَ وَيَسُومُونَ الْمَصِيرَ ۝<sup>٦</sup>  
 إِذَا اتَّوَعَّا فِيهَا سَمِعُوا لَهَا شَهِيقًا وَهِيَ تَفُورٌ ۝<sup>٧</sup> تَكَادُ تَمَيَّزُ  
 مِنَ الْغَيْظِ كُلَّمَا أُلْقِيَ فِيهَا فَوْجٌ سَأَلْتُمْ خَزَنَتَهَا أَلَنْ يَكُونُوا نَذِيرٌ ۝<sup>٨</sup>  
 قَالُوا بَلَىٰ قَدْ جَاءَ نَاذِرٌ فَكَذَّبُوا وَقُلْنَا مَا نَزَّلَ اللَّهُ مِنْ شَيْءٍ إِنْ أَنْتُمْ  
 إِلَّا فِي ضَلَالٍ كَبِيرٍ ۝<sup>٩</sup> وَقَالُوا لَوْ كُنَّا نَسْمَعُ أَوْ نَعْقِلُ مَا كُنَّا فِي أَصْحَابِ  
 السَّعِيرِ ۝<sup>١٠</sup> فَاعْتَرَفُوا بِذُنُوبِهِمْ فَسَحَقًا لَأَصْحَابِ السَّعِيرِ ۝<sup>١١</sup>  
 إِنَّ الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُم بِالْغَيْبِ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ كَبِيرٌ ۝<sup>١٢</sup>

کاتیک که موسا به سحر ساحراندا سهرکهوت ناسیهی  
 خیزانی فیرعهون باوچی هینا، جا فیرعهون که لهمه  
 ناگادار بویهوه دستی کرد به سزا دانی ناسیه که نهویش  
 له ژیر نیش و نازاری نهو سزایانهدا نهو دوعایهی کرد  
 کههورنان توماری کردوه، جاههتا قورنان ههیه دهمینی و  
 ههر بهوتنهوهی قسهکهی موسلمانان خیریان دمست  
 دهکهویت.

۱۲ جا نمونهیهکی تری باوپرداران مهریهمی کچی  
 عیمرانه که دامینی خوی له کاری خراب پاراست، جا نیمه  
 لهو روجهی خومان کردبه ناو باخهئیداو باوچی به  
 وشهکانی پهرووردگاری و پهراوهکانی کردو لهو کهسانه بوو  
 که گویرایه و فهرمانبهرداری خودان. له فهرمودهدا هاتوه  
 که پیغهمبهرممان ۱۱ فهرمویهتی: {كُلُّ مِنَ الرِّجَالِ كَثِيرٌ، وَلَمْ  
 يَكُنْ مِنَ النِّسَاءِ إِلَّا آسِيَةُ امْرَأَةِ فِرْعَوْنَ وَمَرْيَمُ بَنَتْ عِمْرَانَ،  
 وَخَدِيجَةُ بَنَتْ خُوَيْلِدًا، وَإِنَّ فَضْلَ غَائِثَةَ عَلَى النِّسَاءِ كَفَضْلِ  
 الثَّرِيدِ عَلَى سَائِرِ الطَّعَامِ} ۱۲ زور کهس له پیاوان پیاوی  
 تهواوبوه، بهلام له ژنان جگه لهمانه کهسیان تهواو نهبوه،  
 ناسیهی ژنی فیرعهون و مهریهمی کچی عیمران و خهدیجهی

کچی خومیلیدو بیگومان پیزی عانیشه لهناو ژناندا وکوه  
 پیزی تریتی گوشتاوه بهسهر ههمو خواردنهکانی تردا.

سورمتی مولک که سورمتی شهست و حموتهمی قورثانه، له  
 مهکهدا هاتومهت خواروه، سی نایهته، و تراوه حهفتاوه  
 شهشهمین سورمه به گویرهی دابهزین و پاش سورمتی  
 المؤمنون " و پینش سورمتی " الحاقه " دابهزیوه.

به (الْمُنَجَّة) و (تَبَارَكَ الْمَلِكُ) و (الْوَاقِعَةُ) و (الْمَانِعَةُ) که  
 بزگارکهرو پاریزمره له سزای گویر ناو براودهپیغهمبههر ۱۱  
 فهرمویهتی: {إِنَّ سُورَةَ مِنْ كِتَابِ اللَّهِ مَاهِي إِلَّا ثَلَاثُونَ آيَةً شَقَعَتْ  
 لِزَجَلٍ حَتَّى أَخْرَجَتْهُ مِنَ الثَّانِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَأَدْخَلَتْهُ الْجَنَّةَ وَهِيَ سُورَةُ  
 تَبَارَكَ الْحَكِيمِ حَسَبِ الْإِسْلَامِ} بیگومان له پهراوهکهی خوادا  
 سورمتیک ههیه که ههر سی نایهته که له پوژی قیامهتدا  
 تکا دهکات بو مروف، ههتا له ناگری دمرددهینیت و دمیخاته  
 ناو بههستهوه نهویش سورمتی "تهبارکه" به {نِيبْنُو  
 مَهْ سَعُودٌ دَهْلِيْت: {مَنْ قَرَأَ تَبَارَكَ الَّذِي بِيَدِهِ الْمُلْكُ كُلُّ لَيْلَةٍ فَتَعَفَّ  
 اللَّهُ عَنَّْ وَجَلَّ بِهَا مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ وَكُنَّا فِي عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ لُنُسَيِّهَا  
 الْمَانِعَةُ وَالْهِيَ فِي كِتَابِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ سُورَةُ مَنْ قَرَأَ بِهَا فِي لَيْلَةٍ فَقَدْ  
 أَكْفَرَ وَأَطَابَ السَّامِي حَسَبِ الْإِسْلَامِ} ههرکهسیک ههموشهویک  
 تهباردهکی مولک بخوینیت، خوی دهمسهلاتدارو گهوره  
 بهرگری دهکات لهسزای گوړو لهسهردهمی پیغهمبهردا  
 ۱۱ بهمانعه ناومان دمبرد و بیگومان لهپهراوهکهی خوی  
 دهمسهلاتداروگهورددا سورمتیک ههیه ههر کهسی له ههر  
 شهویکدا بیخوینی بهحهقیقته چاکهی زورتروپاکتری  
 کردوه {جَابِرٌ دَهْلِيْت: {كَانَ لَا يَنَامُ حَتَّى يَقْرَأَ أَلَمْ تَنْزِيلُ  
 وَتَبَارَكَ الَّذِي بِيَدِهِ الْمُلْكُ / الرَّمْدِي حَسَبِ الْإِسْلَامِ} نهمدهخهوت  
 ههتا نهلیف،لام، میمی تهنزلی و تهباردهکی مولکی  
 دهخویند}

بهناوی الله ی زوربهسوژو بینیهیهت میهرمیان

۱ به فهرو بهرمکهته و چاکهی ههمولای گرتوتهوه و  
 نهسهرمتای ههیه نهکوئی و نهو زاتهی که خاومنیهتی وه  
 نهو بونهومره تاییهتی نهوهو بهسهر ههمو شتیکیا توانای  
 ههیه، جا چونی بییهویت ناوا دهکات، ههنديک بهرز



دەكاتەدە ھەندىك دەشكىنىت ھەندىك دەولەمەند دەكات ھەندىكىش ھەزار.

۲ ئەو زاتى كە مردن و زىانى دروستكردود، تا تاقىتان بىكتەو تا ھەر كەس بۇ خۇي دەرگەوئىت كە كامتان ئىشى جوانر دىكەن، ۋەھەر خۇيەتى دەسلەتدارو ئىبورد. و تراود مەبەست لە ﴿الْمَوْتُ وَالْحَيَاةُ﴾ دىناو دوارۇزە واتە دىنامان بۇ مردن و دوارۇزمان بۇ زىانى ئىو دروستكردود. ۋە مەبەست لە كردارى جوانر ئەومىيە كەنەم دوو مەرچە تىدائىت:

يەكەم - ئەو كردارە بەوشىومىيە بىت كە شەرع فرمانى پىداو. دووھەمىيان - مەبەست ھەر اللہ بىتو بە نىيەتىكى پاك ۋاوينەو بەكرىت، ئەگەر مەرچى يەكەمى تىدانەبو ئەو بەدەمىيە ۋاوانە با نىيەتەكەشى پاك بىت، بەلام ئەگەر مەرچى دوھەمى تىدا نەبو ئەو رىكارىيە. بۇ نمونە: شەرع بە رىكو پىك خويندىنى نويز فرمان دەدات، بەلام ئەگەر نىيەتەكە چاك نەبو ئەو ئەو كردارە لە لايەن پىغەمبەرەو ﷺ، بە ھاوبەشدانانىكى شاراو ناو براو پىغەمبەرمان ﷺ دەفرموى: ﴿إِلَّا أَخْبَرْتُكُمْ بِمَا هُوَ أَخْوَفُ عَلَيْكُمْ عِنْدِي مِنَ الْمَسِيحِ الدَّجَالِ قَالَ قُلْنَا بَلَى فَقَالَ الشِّرْكُ الْخَفِيُّ أَنْ يَقُومَ الرَّجُلُ يُصَلِّيَ فَيَزِيحُ صَلَاتَهُ لِمَا يَرَى مِنْ نَظَرِ رَجُلٍ﴾ ابن ماجه، حسە الالبانى/ ئايا پىتان بلىم كامەمىيە لەلاى من لەدجال مەترسى دارترە بۇتان؟ دەلى وتمان: بەلى. جافەرموى: ھاوبەشدانانى شاراو مەك ئەو كەپپا ھەلدەستىت بە ئەنجامدانى نويز جا كەبىنى لە بەرچاوى پىاومىكدايە نويزەكەى جوان دەكات}

۳ ئەو زاتى كە ھەوت ئاسمانى چىن لەسەر چىن دروستكردود لە دروستكارو دىكەنى ئەو زاتە بەسۆزەدا نابىنى ھىچ نارىكەك ھەبىت، جا ھەم چاوت بگەرپنەرەو پىيدا ئايا ھىچ لەتبوونىكى بىو دەبىنى؟

۴ پاشان چەندىن جار چاوت بگەرپنەرەو پىيدا، جا چونكە ھىچ نارىكى و لەت بونىك نابىنىت چاوت بە دامايەو دەگەرپنەرەو بۇ لات، كە ھەناسە ساردو پەك كەوتو لەوگەشتو گەرپنەرەو پىسودەيدا .

۵ جا بەھەقىقەت ئاسمانى نرىك لە ئىودەمان بە چراخان جوان كردودو كردوشمانە بە دەمكوت بۇ شەيتانەكانو ئامادەمان كردود بۇيان سزايەكى گىلەدار.

۶ ئەوسا بۇ ئەوانەى كە باومرپان بە پەرورەدگارى خۇيان نىيە سزاي دۇزەخ ھەيەو چ خراپە ئەو سەرئەنجامە بۇيان كە دۇزەخو ئاگرو ئاوى گەرە،

۷ ھەر كاتىك فرەبدرىنە ناويەو گويىان لە ئالەو نركەمىيەتى ھەر دەكولت.

۸ نرىكە لە داخى تاوانباران شەق بىات كەھەر كاتىك كۆمەلىكى تى فرەبدرىت، سەرپەرشتىارى دۇزەخ پرسىارىان ئى دەكات كە ئايا ترسىنەر نەھاتنە لاتان و باسى سەرئەنجامى خراپەكانتانى بۇ نەكردن؟

۹ وتيان: بەرى ۋە(اللہ)ى ترسىنەر ھاتە لامان بەلام ئىمە باومرمان پى نەكردن و وتمان خوا ھىچى نەناردودو ئىو ھەروان لەناو سەرلىشىواويەكى زۆرگەوردەدا.

۱۰ وتيان: ئەگەر بمانبىستايەو زىرى خۇمان بەكار بھىنايەو باش خالى بويىنايە، ئىستا ئىمە لەناو يارانى ناو گىلەى ئاگرە نەدەمبوين. بەلى: تاوانباران كە لە دىنيادا گەمە بە باومرپاران دەكەن ۋەبەسادەنەزانيان دادەنن و خۇيان بە زىر دىزان، لەویدا دان بەگىلىو گەمزدىي خۇياندا دەنن بەلام تازە ئەوئىعتىرافو دان پىدا نانە ھىچ سودىكىان پى نادات.

۱۱ جا لەویدا دان بەگوناھەكانى خۇياندا دەنن، چونكە بەنوسراوى بەوئىنەو بەتەسجىل گراوى دەپخەنە رويان و بىجگە لەدان پىدانان ھىچ چارەمىكى تریان نىيە، ئەوسا پىيان دەوترىت: دوورى لە رەھمەتى خوا بۇ ئەوانەى كە يارانى گىلەى ئاگر و دۇزەخىن.

۱۲ بىگومان ئەو كەسانەى كە لە پەنامەكىدا لە پەرورەدگارى خۇيان دىترسن لىخۇشبون و پاداشتى گەورەيان بۇھەيە لەلايەن پەرورەدگاربانەو.



وَأَسِرُّوا قُلُوبَكُمْ وَأَنْجَحُوا أَبْصَارَكُمْ عَلَيْهِمُ ذُنُوبُهُمْ وَالَّذِينَ هُمْ عَنْ آلِهَتِهِمْ كِلَابٌ فَلَهُمْ أَصْحَابُهُمْ  
يَعْلَمُونَ مَنْ خَلَقَ وَهُوَ اللَّطِيفُ الْخَبِيرُ ۝ هُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ ذُلُولًا فَامْشُوا فِي مَنَاكِبِهَا وَكُلُوا مِن رِّزْقِهِ وَإِلَيْهِ النُّشُورُ ۝  
أَمِئْتُمْ مَنْ فِي السَّمَاءِ أَنْ يَخْسِفَ بِكُمُ الْأَرْضَ فَإِذَا هِيَ تَمُورُ ۝ أَمْ أَمِئْتُمْ مَنْ فِي السَّمَاءِ أَنْ يُرْسِلَ عَلَيْكُمْ حَاصِبًا ۝ فَسَتَعْلَمُونَ كَيْفَ نَذِيرِ ۝ وَلَقَدْ كَذَّبَ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ فَمِنْ هَؤُلَاءِ أُولَئِكَ رَوَّاءُ إِلَى الْأَطْغَى فَوَقَّهُمْ صَبْرًا وَبَقِضَ مَا يُمَسِّكُهُمْ إِلَّا الرَّحْمَنُ إِنَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ بَصِيرٌ ۝ أَمَّنْ هَؤُلَاءِ الَّذِينَ هُوَ جُنْدُ لَكُمْ يَصْرُوكُمْ خَلْقًا مِّنْ دُونِ الرَّحْمَنِ إِنِ الْكَافِرُونَ إِلَّا فِي غُرُورٍ ۝  
أَمَّنْ هَؤُلَاءِ الَّذِينَ يَرْفَعُونَ أَمْسَكِ رِزْقَهُمْ بَل لَّخَوَافٍ عُتُورٌ وَتَقْوِيرٌ ۝ أَمَّنْ يَتَّبِعُ مُبْكَا عَلَى وَجْهِهِ أَهْدَى أَمَّنْ يَتَّبِعُ سَوِيًّا عَلَى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ ۝ قُلْ هُوَ الَّذِي أَنْشَأَكُمْ وَجَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ وَالْأَفْئِدَةَ قَلِيلًا مَّا تَشْكُرُونَ ۝ قُلْ هُوَ الَّذِي ذَرَأَكُمْ فِي الْأَرْضِ وَإِلَيْهِ تُحْشَرُونَ ۝ وَيَقُولُونَ مَتَى هَذَا الْوَعْدُ إِن كُنْتُمْ صَادِقِينَ ۝ قُلْ إِنَّمَا أَعْلِمُهُ عِنْدَ اللَّهِ وَإِنَّمَا أَنَا نَذِيرٌ مُّبِينٌ ۝

۱۳ ئەمۇسا قەسەكانتان بشارنەمە یان ناشکرای بکەن لەلای  
الله یەكسانە و پێی دەرزانیت، بێگومان ئەو زانیایە بەودی کە  
لەناو دڵەکاندا،

۱۴ ئایا دەگونجیت ئەو کەسە ی کەسە خۆی دروستکەرە  
نەزانیت بەودی کە دروستیکردووە؟ خۆ هەر خۆیەتی  
وردبین و زۆر بەناگا. وتراوە ﴿اللَّطِيفُ﴾ واتە: ئەو زاتە  
کە ناگاداری بە هەموشت هەبە و جا بە حیکمەت و زانیایە  
لەسەر خۆی بەریوەیان دەبات،

۱۵ خۆی ئەو زاتەیە کە زەوی رام کردووە بۆ ئیو، جا بە  
هەمو گۆشە و کەناریکدا بگەڕێن و لە پۆزی ئەو زاتە بخۆن و  
گەڕانەوێش هەر بۆ ئەو، لێردا داوادمکات کە مەروڤ  
جموجۆل بکات بۆ پەیداکردنی پۆزی خۆی، ئەمە دژی  
تەوێکول نیە و دەپختە پێش چاومانەو کە هەر ئەم  
زەویە کە بەفرمانی پەروردگار رام کراوە دەشتوانیت  
بیکات بەنامێرێک بۆ سزا دانی مەروڤ،

۱۶ ئایا ئیو بێ ترسن لەو زاتە کە لە سەر ئاسماندا  
کە بەناو زەویدا بتانباتە خوارو، جا لەپێدا زەوی

بەرزیت کە کەس فریای هیچ نەکەوێت؟ ئەم جۆرە  
چونەخوارو بەهۆی لەرزینی زەویە زۆرجار رویداوە  
لەمەولاش زیاتر دەبێت، دەی بۆچی ئەوەندە لاسارو بێ  
گوێن؟

۱۷ ئایا ئیو بێ ترسن لەو زاتە کە لەسەر ئاسماندا  
کە بەرد بارانتان بکات، جا بەم زوانە دەرزان کە چۆن بوو  
ترساندن و سزای من بۆتان. ئەمۇسا چاوتان بەخۆتان  
دەکەو،

۱۸ بە حەقیقەت ئەوانە ی پێش ئەوانیش باوەریان  
نەهێنا، جا بزانی چۆن بو دۆزماپەتی من بۆیان و چیان  
بەسەر هات، بۆچی ئەمانە ئومەتی تۆش بێر لەوانە  
ناکەنەو لەو نەزانی و نەقامیە دەست بکێشنەو؟

۱۹ ئایا ئەوان نابین ئەو بالتانە کە لەسەریانەو  
چۆن بالتان پان دەکەنەو و پاش ئەوێش دەپلکێن  
بەخۆیانەو، جگە لە رحمان هیچ کەسیکی تر رایان  
ناگریت بە ئاسمانەو، بێگومان کە ئەو بینەری هەمو  
شتیکەو هیچی لەپێش چا و ن نابیت.

۲۰ ئایا جگە لە رحمان کێیە ئەو کەسە کە سەربازی  
ئیو بێت و یارمەتیتان بدات؟ بەراستی کەسیکی تەرتان  
نیە، خوانەناسان هەمیشە هەر لەناو لوت بەرز و غەیری  
خۆیاندا، جا لەراستیدا ئەوان خەڵەتاون و بە هۆی  
نەقامی خۆیانەو لەراستی دورخراون.

۲۱ ئەگەر ئەو پۆزی ئی گرتەو ئەو کێیە کە پۆزی ئیو  
بدات؟ هیچکەس نیە. بەلگە ئەوان لە سەرکەشی و لە  
دووڕکەوتنەو و دان و نایانەوێت خۆشەخت ببن.

۲۲ ئایا ئەو کەسە بەسەر دەم و چاویدا بپوات باشتر رێگا  
دەزانیت یان ئەو کەسە کە بە رێک و پێکی و راوەستاوی  
بەسەر رێگای راستدا بپوات؟ ئەمە وێنە باوەردارو  
بپاوەردە کە لەم دنیا بەم شیون و لەدواروژیشدا هەروان،  
ئەنەسی کۆری مالیک دەتێت: ﴿أَنَّ رَجُلًا قَالَ يَا نَبِيَّ اللَّهِ كَيْفَ  
يُخْشَرُ الْكَافِرُ عَلَى وَجْهِهِ قَالَ الَّذِي أَمْسَاهُ عَلَى الرَّجُلَيْنِ  
فِي الدُّنْيَا قَادِرًا عَلَى أَنْ يُنْشِئَهُ عَلَى وَجْهِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ﴾  
بێگومان پیاویک وتی ئەو پێخەمبەری خوا خوانەناس



چۆن به سهر دهم وچاويدا كۆده كړي ته وه؟ فهرموى: ئايا نه و كه سهى كه له دنيا دا به سهر هاجيدا ده بيات ناتوانيت لهرؤزى قيامه تدا به سهر دهم وچاويدا بيات؟} پاداشت به گوږه ى كرداره نه وان له دنيا دا چاكيان به خراپ داناوه و خرابيش به چاك، چا له ويدا بؤ روښتن سهر و بن ده كړين تا ههر به بينينيان بناسرينه وه.

۲۳ بلى: خوى ههر نه و زاته يه كه ئيوه له سهره تاوه به ديهي ناوه و گوږ وچاو و دلانى بؤ ئيوه داناوه تا شت ببيستن و ببينن و لى تېگه، به لام ئيوه كه متر سوپاسى خودا ده كهن. نه و نيمه تانه ى كه پيمان دراوه نه مانه تن و دمى بؤ به جيه نانى فرمانه كانى په رومردگار به كاريان به نين تا خودا له خومان رازى بكهين، نه گينا خيانه تمان له نه مانه ت كرده.

۲۴ بلى: نه و خويه تى كه له زهويه دا دروستي كړدون و سهر نه نجاميش ههر بؤ لاي نه و كؤ ده كړينه وه.

۲۵ چا نه و خوانه ناسانه ده لئ: نه گهر راست ده كهن كه ى نه و هره شانه ى كه وتوتانه روده دهن و كه ى نه و به لئنه دپته دى؟

۲۶ بلى: زانينى كاتى هاتنى نه و هره شانه ههر له لاي خودايه و من ههر تر سينه ريكي ناشكرام بؤ ئيوه. واته ناتوانم له و بارده هيچ برياريك بدهم و نازانم كه دپت.

۲۷ نه و سا كه نه و هره شهيان له نزيكه وه بيست، نه و كاته روى خوا نه انسان رهش ده بپت و دوتريت نه ميه نه و شته ى كه ئيوه باومرتان پى نه ده كړد

۲۸ بلى: پيشانم بدن بزانم نه گهر خوا من و نه ودى له گه لمدايه له ناوى بيات يان به زمي پيماندا بپته وه و ليمان ببوريت و سزامن نه دات نه و سا كى خوانه ناسان له سزاي به ژان ده پاريزيت؟ واته نه ى بى باومردان كه چاومروانى مردنى من و باومردان ده كهن له مان يان نه مانى ئيمه، ئيوه چ سوديكتان دستمه كه وپت دبا، بگه رپنه وه بؤ ريگاي راست و واز له كوهر به نين، چونكه كهس ناتوانيت كافران له سزاي په رومردگار بپاريزيت يان كه و ابو هه ولى

قَلَمًا رَأَوْهُ زُلْفَةً سَيِّفَتْ وُجُوهُ الَّذِينَ كَفَرُوا وَقِيلَ هَذَا الَّذِي كُنْتُمْ بِهٖ تَدْعُونَ ﴿٢٧﴾ قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَهْلَكْنِي اللَّهُ وَمَنْ مَعِيَ أَوْ رَحِمَنَا فَمَنْ يُعِيرُ الْكَافِرِينَ مِنْ عَذَابِ أَلِيمٍ ﴿٢٨﴾ قُلْ هُوَ الرَّحْمَنُ أَمَنَّا بِهِ وَعَلَيْهِ تَوَكَّلْنَا فَسَتَعْلَمُونَ مَنْ هُوَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿٢٩﴾ قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَصْبَحَ مَاؤُكُمْ غَوْرًا فَمَنْ يَأْتِيكُمْ بِمَاءٍ مَعِينٍ ﴿٣٠﴾

۵۲

سُورَةُ الْقَاتِلَاتِ

۶۸

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
رَّاتٍ وَالْقَلَمِ وَمَا يَسْطُرُونَ ﴿١﴾ مَا أَنْتَ بِمُعْجِزٍ لِّكَ بِمُحْجُونَ ﴿٢﴾ وَإِنَّ لَكَ لَأَجْرًا غَيْرَ مَمْنُونٍ ﴿٣﴾ وَأَنْتَ لَعَلَى خُلُقٍ عَظِيمٍ ﴿٤﴾ فَسَبِّحْهُ وَحْمْدُهُ مَسْبُورٌ ﴿٥﴾ يَا أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ ﴿٦﴾ إِنْ رَبُّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ سَبِيلِهِ وَهُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِينَ ﴿٧﴾ فَلَا تُطِيعِ الْمُكْذِبِينَ ﴿٨﴾ وَذُوا لَوْ تَدْرُحُونَ فَيَذَرُوكَ ﴿٩﴾ وَلَا تُطِيعِ كُلَّ حَلَافٍ مَّهِينٍ ﴿١٠﴾ هَمَّازٌ مَشَاءٌ بِسَمِيرٍ ﴿١١﴾ مَنَاعٌ لِلغَيْثِ مُعْتَدٍ أَثِيرٍ ﴿١٢﴾ عَتَلٌ بَعْدَ ذَلِكَ رَنِيمٍ ﴿١٣﴾ أَنْ كَانَ ذَا مَالٍ وَبَنِينَ ﴿١٤﴾ إِذَا تَنَادَى عَلَيْهِ إِسْنًا قَالَ أَسْطِيرُ الْأَوَّلِينَ ﴿١٥﴾

نه وه بدن خوا خوتان رزگار بکات، نه که ههر ناواتان نه وه بپت که خواناسان دوچارى سزاببن ؟!

۲۹ بلى: نه و خوى رحمانه و باومردان بپى ههيه و ههر به و پشت دمه ستين، چا بهم زوانه ده زانن که کپيه نه و كه سهى له گومرپاي ناشكرادايه و کپيه که به خوشبهختى پاشه رؤز ده گات.

۳۰ بلى: پيم بلين نه گهر نه و ناودى که سهرچاودى ژيان تانه به ناخى زهويدا بجپته خواره وه و هيچى بؤ سهر نه يهت، نه و سا کپيه که ناوى هه لقلوا و كانى ناوى به تام و چاكتان له ناو نه و خا که دا بؤ دمرده يني ت؟ جگه له خوا کهس نه و كه سيش ناتوانيت قومه ناويكى بى خالو خوتان له و زهويه دا بؤ دمره يني ت، نه گهر خوا ناو ده كان به ناخى زهويدا بپاته خواره وه. بيربكه نه وه و له خوا برترسو له و نامؤزگاريه به رخانه ى سوود و مرگرن. وشه ى (صدر) سينگه و مبه ستي دل، نه مه بزانه بؤ هه مو شوپنه كانى ترى له م بابته، ناوبردنى شته به ناو جيه گه كه يه وه/تسميه الشىء باسم المحل).



سورتي قهلهم که سورتي شهست و ههشتهمی قورئانه، له مهکهدا هاتوته خوارده، په نجاو دوو نایه ته و سورتي (ن)یشی پئ دوتریت. لهو سورته تانهیه که له سهرمتای پیغه مبهرایه تی پیغه مبهرا نه وه ۱ دابه زیود. و تراوه نایه تی چل و چوارو نایه تی چل و ههستی به نایه تی "سهیف" نه سخ بونه ته وه. له سورتي پیشودا که باس له دسه لاتی په رومردگارو له ناوچونی نیعمه ته کانی به هوی ناسوپاسی بهنده گانیه وه کرا، له سورته شدا به سهرهاتی خاوه ن بیستانانیک باس دهکات که به خیلی روی تیکردن و په رومردگاریان له بیرجو، جا په رومردگار نهو نیعمه مه تهی له ناوبردن، همرودک له سورتي پیشودا به وشه: ۲ {إِنْ أَمْسَحَ مَا وَكَّرَ} نامازه بهوده دهکات که چونی ناودگان به ناخی زمویدا له شهودا روددات همرودک له ناوچونی بیستانه کهی نه مانه ی که له سورته دا باسیان دهکات له کاتی شهودا روی داوه.

به ناوی الله ی زور به سوژو بینیه یهت میهره بان

۱ {ت} لهو بیتانهیه که له سهرمتای هندیک له سورته کانه وه هاتود که نه مه کوتاییانه، زوربه ی زانیانی ته فسر وتویانه ههر خوا خوی دمرانیت مه بهستی چیه، هه نندیکش مانایان کردود، سویند به قهلهم که یه کهم دروستکراوی خویه تی و سویند بهو دیرانه ی که دینوسن ج تومارکردنی قهلهم بیت له سهرمتاوه بۆ هه مو ته قدیرات ج نویسی فریشته کان بیت سهارمت به کردارو رۆزی و ماوه ی ته مه نه کان یان ههر نویسنیک بیت و هی ههر کهس بیت که به لگهی ژیری و لیژانی نه م دروستکراوی خوی خاوه ن دسه لاته. عوباده ی کوری سابت ده لیت بیستم له پیغه مبه روه ۳ که هه رموی: {إِنْ أَوَّلَ مَا خَلَقَ اللَّهُ الْقَلَمَ فَقَالَ لَهُ أَكْتُبْ قَالَ رَبِّ وَمَاذَا أَكْتُبُ قَالَ أَكْتُبْ مَقَادِيرَ كُلِّ شَيْءٍ حَتَّى تَقُومَ السَّاعَةُ} ۴ (بوداود، صحه الابانی) بیگومان یه کهم شتی که خوا دروستیکردود قهلهم بو، جا هه رموی: بنوسه وتی: نه ی په رومردگارم نامادمو چی بنوسم؟ هه رموی: نه ندازمکانی هه مو شتیک هه تا قیامت دیت بنوسه {

۴ خوا سویند به قهلهم و بهو نویسنانه دهخوات، که تو نه ی محمد ۵ به هوی چاکه ی په رومردگارته وه شیت نیت.

۶ بیگومان بۆ تو پاداشتیکی نه بر او هه یه.

۷ جا بی شک تو له سهر ردوشتیکی گهورده و به رزی که ردوشتیکی نهو قورئانه بو وه واته تو له سهر نایینیکی گهوردیت، ههر وکو دایکی باومرداران عانیسه (خوا لیی پازی بیت) وتویه تی: {خُلِقَ الْقُرْآنُ نَسْئًا وَنَسْئًا} ۸ ردوشتی نهو قورئان بو، واته، نهو پیغه مبه ره ۹ خوی قورئانیک ی زیندوو بو.

۱۰ نهوسا بهم زوانه تو ده بینیت و نه وانیش جاویان پئ ده که ویت جا نه وکاته دمران. ۱۱ که به کامتانه وه شیتی

۱۲ هه یه. ۱۳ بیگومان په رومردگارته ههر خوی زاناره بهو که سه ی که له ریگای نهو لایداوه و ههر خوی زاناره بهو که سه ی که ریگای خوش به ختی گرتووته بهر، تو پیغه مبه ری نهو زاتهیت و له تانه و ته شهرو هسه ی پروبوچی نهوان دلته نگو ناومید مه به خو الله ۱۴ بی ناگانیه لهوان.

۱۵ نهوسا به گوپی بی باومردان مه که که داوات لیده کهن عهیب و عاری خواکانیان و پروبوچی ناینه کایان باس نه که ویت و بی دنگ بیت تازیاتر رسوانه بن.

۱۶ نهوان زوریان پیخوشه که تو له گهل نهواندا بگونجییت و له سهر هندی له وهی که نهوان باومردیان پئی هه یه له که لایاندا ریک بکه ویت یان لای کهم بی دنگ بیت له سهری، جا نه وانیش نه وکاته خویان شل ده که نه وه و هه ول دده ن که له که لندا بگونجین، واته نهوانه ماندوو هه راسانن له پیروزی و جموجولی راستی که به هه مو شیویه ک دزایه تیان کردود، به لام زوری نه برود به سهریاندا شکاوته وه و بینویانه که ده سکه و تیکیان نه بو، چونکه خوا خوی یارمه تی نایینی خوی ددات و هه میشه کهسانی چالاک و گیان فیداو نه بهزی بۆ دروست دهکات و



دهبیت به سپیریک له بهردهم تهوژمی نهقامی و  
خوانه ناسی و بی بهندوباریدا که له لای نهوان نه مهشتیکی  
چاکه و پیشکوتنه و بی ناگان لهودی که نه مانه قهوانه  
کونه رزیوه کانی سهردهمی نهقامین و لهسر دهستی  
پیغه مبهران و پیاوچاکان به هه زاران جار گوژ کراون، به لام  
شیتان و دارو دهسته که ی هه میسه نه و مردود زیندو  
دکه نه و به پوشاکیکی نوئ دایده پوشن و مروقه ساده و  
ساویلکه کانی پی فربو ددهمن و بهشتیکی پیروزی سهردهم  
کاویژی دکه نه و دهیانه ویت که هه لگری نه م بهیامه  
خواییه هیورو شل بکه نه و تا نهوانیش و چانیک بدنه و  
پهرو بالیکی زیاتر بو خویمان دروست بکه، جا خوا  
ددهرمویت:

۱۰ نه که ی به گویی هیچ سویند خوژیکی سوک بکهیت.  
۱۱ که هه میسه خهریکی عهیب و عار دروستکردنه بو  
خوانسان، هه میسه خهریکی دوو زمانیه.

۱۲ زور ریگره له چاکه و دهستدریژیگره، زورگوناهباره.  
۱۳ وشکی دلر دقه پاش نه و هه مو و دسفه ناشیرینه نش  
زوله و خوی سه پاندوه بهسر نه و بنه مالهدا، تا خوی به و  
بنه چهیه که به درو خوی سه پاندوه به سهریاندایا پله و ناوی  
خوی بهرز بکاته و ده.

۱۴ نه و دزایه تیهشی له بهر نه و دیه چونکه خاودنی مال و  
کورانه و بهوانه له خوی بایبوه و خوی بی نیاز ده زانیت.

۱۵ هه کاتیک نیشانه کانی نیمه ی به سهردا بخوینریته و ده  
له باتی بیر کردنه و ده سود و مرگرتن ده لیت؛ داستانه پرو  
بوچه کانی پیشینانه.

۱۶ نیمه ش بهم زوانه مۆرک دهنین به لوتیدا (لیردها  
وینه ی نه و به دکاره ی و مگو که رکه دنگ پیشانداده، چونکه  
نه و خرتومی ههیه (لوتی دریز) به راستی مروقه ده بیت له  
خوا بترسیت، چونکه هه که سیک دزایه تی خوا و پیغه مبه  
و بهرنامه که ی بکات و له سنور تیبه ریت، به دلتیاییه و ده  
نه و که سه خوا ئابروی ده بات هه روه که له م سهردهمیش  
چه ندین که سی ئاوامان دی و بینیمان جیان به سهر هات و

سَمِیْهُ عَلَىٰ الْحَرْطُورِ ۝ اِنَّا بَلَوْتَهُمْ كَمَا بَلَوْنَا اَحْمَبَ الْجَنَّةِ اِذَا اَقْبَمُوا  
لَبَسَ مِنْهَا مَصْبِیْحَ ۝ وَلَا یَسْتَنْوُنَ ۝ فَطَافَ عَلَیْهَا طَافٌ مِنْ رَبِّكَ  
وَهُرَّ تَابِیْهُنَ ۝ فَاصْبَحْتَ كَالصَّرِیْمِ ۝ فَنَادَا مَصْبِیْحَ ۝ اَنْ  
اَعْدُوا عَلٰی حَرْیْکُمْ اِنْ کُنْتُمْ صَرِیْمَیْنِ ۝ فَاطْلُقُوا وَهُرَّ یَنْخَفُوْنَ ۝  
اَنْ لَا یَدْخُلْنَهَا اَلْیَوْمَ عَلَیْکُمْ مَسْکِیْنٌ ۝ وَغَدَا عَلٰی حَرْیْ قَدِیْرٍ ۝ فَلَمَّا  
رَاَهَا قَالُوا اِنَّا لَصَّالُوْنَ ۝ بَلْ عَنَ حَرْمُومٍ ۝ قَالَا اَرْسَطُكُمْ اَلْزَاقُلُ  
لَکُمُ لَا تَسْخُوْنَ ۝ قَالُوا سُبْحَنَ رَبِّنَا اِنَّا کَاظِمِیْنِ ۝ فَاَقْبَلَ  
بَعْضُهُمْ عَلٰی بَعْضٍ یَّتَلَمَّوْنَ ۝ قَالُوا رَبَّنَا اِنَّا کَاظِمِیْنِ ۝ عَنِ  
رَبِّنَا اَنْ یُدِیْنَا حَبِیْرًا مِّنْهَا اِنَّا اِلَی رَبِّنَا رَغِیْبُوْنَ ۝ کَذٰلِكَ اَلْمَذَابُ وَ لَمَذَابُ  
اَلْآخِرَةِ اَکْبَرُ لَوْ کَانُوْا یَعْلَمُوْنَ ۝ اِنْ لِّلْمُتَّقِیْنِ عِنْدَ رَبِّهِمْ جَنَّاتُ النَّعِیْمِ  
۝ اَفْتَجْعَلُ الْمُتَمَلِّیْنَ کَالْمُتَرَمِّیْنِ ۝ مَا لَکُمُ کَیْفَ تَحْکُمُوْنَ ۝ اَمْ  
لَکُمُ کِتٰبٌ فِیْهِ تَدْرُسُوْنَ ۝ اِنْ لَکُمُ فِیْهِ لَمَّا یُغْفَرُوْنَ ۝ اَمْ لَکُمُ اٰیٰتُنْ  
عَلٰی بَلْعَةٍ اِلٰی یَوْمِ الْقِیَمَةِ اِنْ لَکُمُ لَمَّا تَحْکُمُوْنَ ۝ سَلِّمُوا اَبْهَرُ  
بِذٰلِکَ رَحِیْمٌ ۝ اَمْ هُمْ شُرَکَآءُ فَلَیْٓاْتُوا بِشُرَکَآئِهِمْ اِنْ کَانُوْا صٰدِقِیْنَ ۝  
یَوْمَ یُکْشَفُ عَنْ سَاقٍ وَ یَدْعُوْنَ اِلٰی الشُّجُوْرِ فَلَا یَسْتَطِیْعُوْنَ ۝

چون هه ره دنیا دا الله عز و جل سزای گالته پیکه ری خوی  
به سهردادان، له راستیدا نه و دهشتیکی زور که مه سزای گه وره  
له دواروژدا ده بیت، خوا ددهرموئ: «به دلتیاییه و ده پیش  
هاتنی سزای گه وره ترسزای دنیا یان پیده چیژین به لگو له  
خرابه و تاوان بگه رینه و ده» س ه ج د ۲۱ .

۱۷ بیگومان نیمه نه و انمان تافیکر ده و به بی بارانی و  
فات و قری هه روه کو چون خاومنی نه و باخچه یه مان  
تافیکر ده و کاتیک که سویندیان خوارد که نه و باخه یان  
به یانی زوو بو خویمان بچن و بهشی که سی لی نه دهن.

۱۸ و (انشاء الله) یشیان نه کرد. ۱۹ نه و سا که نهوان هه  
له خه ودا بوون له لایه ن پهرو مردگارته و ده به لایه ک دای  
به سهر نه و باخه دا و سوتانندی. ۲۰ جا هه روه کو چه رمی  
رهشی لی کرد. ۲۱ جا به یانی که له خه و هه ستان بانگی  
یه کتر یان کرد.

۲۲ که به یه کتریان وت: نه گه ر ده تانه ویت میوه ی خوتان  
بچن و که سی پیتان نه زانیت ده ی بابهم به یانیه زوه بگه نه  
سهر باخه که تان.



۳۲ جا ئەوان رۆيشتن و لەنيوان خۆياندا بەچە قەسيان دەکرد.

۳۳ دەيان وت: نابى ھىچ ھەزارىك ئەمرۆ پىتان بزانىتو بىتە ناو ئەم باخەوہ با خۇمان شتىكى زۇرمان بەرکەوئيت.

۳۴ بەيانى زوو رۆين و پىيان وابو کە دەتوانن بەرگرى قەقير لەو باخە بکەن تاهەموى ھەر بۆ خۇيان بىت.

۳۵ جا لەکاتىکدا کە ئەو باخەيان بىنى کە ھەموى سووتاووہ ھىچ شىناپىيەكى تىدا نەماوہو ھەموى رەش بوئەوہ، کە لە باخ ناکات وتيان: بەراستى ئىمە رىگامان ھەلەکردوہ. پاش وردبوونەوہيەک زانيان راست ھاتون و ھەر ئەمەيە باخەکەيان کە وای بەسەرھاتوہ.

۳۶ وتيان: نەخىر رىمان ئى ون نەبوہ بەلگو ناوئومئيدو بەش براوين.

۳۷ باشترين کەسيان وتى: ئەى من پىم نەوتن ئىوہ تەسبيحات بکەن و اللہ بە بى عەيبو بى نياز بزانن و لەو ھەلۆيستە نارىک و دور لە رەوشتى خوا بەرستايەتى پەشيمان بىنەوہ.

۳۸ وتيان: پالکو بى عەيبە پەروردگارمان، بىگومان ئىمەين ستەمکار.

۳۹ جا لەسەر ئەوھەلۆيستە خراپەيان ھەندىکيان روى گازندەو سەرزەنشتيان لە ھەندىکيان کرد.

۴۰ وتيان: وای بۆ ئىمە بىگومان کە ئىمە ناحەقيمان کرد کە ئەو بىرپارەمان دا کەبەشى ھەزاران نەدەين و بەرھەمەکەى ھەموى ھەر بۆ خۇمان بىت.

۴۱ نزىکە بەھۆى پەشيمان بونەوہمان پەروردگارمان چاکتر لەم باخەمان بى بدات، بىگومان ئىمە ھەر رومان لە پەروردگارى خۇمانە. دەللىن ئەمانە خەلگى شارى زەرەوان لە شەش کىلۆمەترى سەئادا بوون، ھەندىک دەللىن:

خەلگى حەبەشە بوون، کە باوکيان ئەو باخچەيەى بۆ بەجى ھىشتبون و خاوەنى پەراو بون، بەشيوەيەكى جوان باوکيان لەو باخە رەفتای دەکرد، بەشىكى لەناو باخەکەدا بۆ کەسانىک کە بەناويدا ھاتوچۆ بکەن تا سودى ئى وەرگرن و بەشى سالىکى مال و مندالى خۆى ئى ھەلەدگرت و باقى دەدا بە قەقرو کەمدەستان، پاش خۆى مندالەکانى وتيان: باوکمان ئەزان بوہ شتى وای کردوہو بەشى قەقرو کەمدەستانى داوہ، ئىمە ئەو بەشە نادەين تا خۇمان سودى زياترمان دەستکەوئيت، بەلام خوا بەدزى بۆچونەکەى خۇيان سزای دان و بە ناگرى قودرەتى خۆى ئەو باخەى سوتاند بەشپراوونائومئيدى کردن نەخۇيان و نە خەلک لەو باخچەيە، جگە لە ئەمان و ناوئومئيدى مالىوانى کورەکانى سوودىکى تريان نەبرد.

۴۲ ھەر ئاودەھايە سزای خودا بۆ ستەمکاران و بى رحمان، بىگومان ئەگەر ئەوانە بزانن سزای رۆزى دواى لەمەش گەورەترە، پاش باسى سزای تاوانباران جا پەروردگار باسى پارىزکاران دەکات و دەقەرەموى:

۴۳ بىگومان بۆ پارىزکاران لەلای پەروردگارى خۇيان باخچەگەلى نازو نىعمەت ھەيە نە لەناودەچىت و نە خراب دەبىت و نە لىيشيان قەدەغە دەکرىت.

۴۴ ئایا ئىمە مۇسلمانان وەکو تاوانباران دادەننن؟ وەکو يەک حىسابيان بۆ دەکەين؟ نەخىر.

۴۵ چىتانەو چۆن ئاوا بىرپارىک دەدەن کەئىمە چاک و خراب وەک يەک تەماشاکەين؟!

۴۶ ئەوہ باس مەکە، ئایا ئىوہ پەراوئىکتان ھەيە کە بىخوئىنەوہ لەناويدا ئەوہ نوسرابىت،

۴۷ کە بىگومان ئىوہ چىتان دەوئت لەم دنياىدا ئاوا ھەلەبىرن و ئەو دنياىش ھەر بە ئارەزوى ئىوہ بىت؟

۴۸ ئەوہش واز ئى بىنە، ئایا بۆ ئىوہ ھەيە لەسەر ئىمە پەيمانىکى بتەو کە ھەتا قىامەت کە وتبىتمان بىگومان بۆ



ئىۋە ھەيە ئەو بېرىدەي كە دەيدەن؟ واتە، ھەرخوتان خاۋەنى بېريان و كەس قەس لە قەستاندە نەكەت؟

۵۰ دەي پرسىياريان ئى بىكە بزانە كاميان بەو ئەركە ھەلدەستىت و ئەو قەسانەيان بۇ دەباتە سەر؟

۵۱ ئەۋەش ۋاز ئى بېنە، ئايا ھاۋبە شانىكيان لەلای خوا ھەيە كە ئەۋەي مەبەستى ئەۋانېت واپان بۇبكات؟ ئەگەر راست دەكەن و ھەيانە دەبا بېھنن.

۵۲ جا ﷻ كاتىك قەرمۇي بۇ پارىزكاران باخچەيان و نازو نىعمەت ھەيە، ئەۋە پۇش دەكەتەۋە كە كەي ئەو شتە بەنرخە دەبىت و دەقەرمۇيت؛ ئەو پۇزەيە كە لاق پرووت دەكرىت، واتە: رۇزى قىامەت و ئەو روداۋە گرینگانەي ئەو كاتە لە بومە لەرزەكان و تاقىكرەنەۋەكان و ئەو كارەسات و بەلا گەۋرانەي كە لەو كاتەدا پەيدا دەين، جا ئەو كاتە بانگ دەكرىن بۇ سوجدە دوۋرودەكان ناتوان سوجدە بېەن. لە قەرمودەي سەحىدا ھاتەۋە كە ئەۋە سەئىدى خدرى دەلتىت؛ لە پېغەمبەرەۋە ﷺ بېستەم كە دەيفەرمۇ: {يَكْشِفُ رَيْثًا عَنْ سَاقِيهِ فَيَسْجُدُ لَهُ كُلُّ مُؤْمِنٍ وَمُؤْمِنَةٍ، وَيَبْقَىٰ مِنَ كَانٍ يَسْجُدُ فِي الدُّنْيَا رِثَاءً وَسَمْعَةً فَيَذْهَبُ لَيْسَ جَدُّ فَيَمُودُ ظَهْرُهُ طَبَقًا وَاجِدًا/ پەرۋەردگارمان قاچى خۇي (كەچونىيەتەيەكەي ناديارەۋە بەۋشودەيە كە شايانى ئەۋە زاتەيە) دەردەخات، ئەۋە كاتە ھەمۇ پياۋ و ژىنىكى باۋەردار سوجدە دەبەن بۇ ﷻ، دەمىنەتەۋە ئەۋە كەسەي كە لە دنيادا نويزكرەنەكەي تەنھا بۇ خۇپشانەدان و ناۋە شۆرەت بوە، جا ئەۋە كاتىك دەمەۋىت سوجدە ببات پىشتى دەبىت بەيەك تەختەۋە ناتوانىت سوجدە ببات}.

۵۳ جاۋشۇرەن و دوچارى سەركىزى بوۋن و بە حەقىقەت ئەۋانە لە دنيادا كە ساغ و سەلامەت بون بانگ گران بۇ سوجدە بىردن و نويزكرەن بەلام گۇنيان بەۋە بانگەۋازە راستەقىنە نەدا. واتە: ئەمىرۇ شەرمەندەۋە سەرشۇرەن، ئەمەش بەلگەي سۆزى خودايە بۇ بەندەكانى پېش دوچارىونيان بە تەنگ و چەلمە رىگيان بۇ رۈن دەكەتەۋە حەقىقەتى سەرنەجاميان بۇ باس دەكەت، تا بەلگەۋە بىرەكەنەۋەۋە بەۋە سەرنەجامە خراپە گرفتار نەبن،

خَمِئَةً أَنْصَرْتُمْ تَرْغَمُهُمْ وَلَهُ وَقَدْ كَانُوا يَدْعُونَ إِلَى الشُّجُورِ وَهُمْ سَلِيمُونَ  
۱۲ قَدَرِي وَمَنْ يَكْذِبُ بِهَذَا الْخَبَرِ سَنَسْتَدْرِجُهُمْ مِنْ حَيْثُ لَا يَعْلَمُونَ ۱۳ وَأَنْتَ أَعْلَمُ إِنَّ كَيْدِي مَتِينٌ ۱۴ أَمْ أَنتَ لَهُمْ آخِرُ  
مَنْ مَعَرَفٍ مُتَقَلِّبُونَ ۱۵ أَمْ جُنْدُهُمُ الْغَيْبِ فِيهِمْ يَكْتُمُونَ ۱۶ فَأَصْبَرَ  
لِكَيْدِ رَبِّكَ وَلَا تَكُنْ كَصَاحِبِ الْحُوتِ إِذْ نَادَىٰ وَهُوَ مَكْظُومٌ ۱۷ لَوْلَا  
أَنْ نَذَرْنَاهُ فِئْتَةً مِنْ رَبِّهِ لَئِنَّا بِالْعَرَاءِ وَهُوَ مَذْمُومٌ ۱۸ فَاجْنِبْهُ رَبُّهُ  
فَجَعَلَهُ مِنَ الصَّالِحِينَ ۱۹ وَلَئِنْ يَكَادُ الَّذِينَ كَفَرُوا لَيُزْلِقُنَكَ بِأَبْصَرِهِمْ  
لَا تَسْمَعُوا لَكَ وَهُمْ يَكْفُرُونَ إِنَّهُمْ لَمُنْجُونَ ۲۰ وَمَا هُمْ إِلَّا ذُرِّيٌّ لِلْعَالَمِينَ ۲۱

۵۲

سُورَةُ الْحَاقَّةِ

۶۹

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْحَاقَّةُ ۱ مَا الْخَافَةُ ۲ وَمَا أَذْرَكَ مَا الْخَافَةُ ۳ كَذَبَتْ ثَمُودُ  
وَاعَادَ بِالْقَارِعَةِ ۴ فَأَمَّا ثَمُودُ فَأُفْلِسُوا بِأَطْلَافِهِ ۵ وَأَمَّا  
عَادُ فَأُفْلِسُوا بِرِيحٍ صَرْصَرٍ عَاتِيَةٍ ۶ سَخَّرَهَا عَلَيْهِمْ  
سَبْعَ لَيَالٍ وَفُتُونَةٍ أَتَمَّ حُسُومًا فَفَرَقَ الْقَوْمُ فِيهَا صَرْعَى  
كَأَنَّهُمْ أَجْجَارٌ لَا يَفْقَهُوْنَ ۷ هَلْ تَرَىٰ لَهُمْ مِنْ بَاقِيَةٍ ۸

بەلام زۆربەي بەپرەۋى راستى ناكات و بەدۋاي راستىدا ناگەرىت.

۵۴ ساتۇ ۋازم ئى بېنە بۇ ئەۋە كەسەي كە باۋەر بەم قورنەنە ناكات ھىۋاش ھىۋاش لىي دەگۇرىن تا دەمىخەينە داۋەۋە بى ئەۋەي خۇي ھەست بە ھىچ بكات.

۵۵ جا ماۋەشىيان پى دەمدەم بىگومان كە فىلى من بەۋان زۆر سەخت و ئالۇزەۋە لىي دەرباز نابن. (كىد - مكر) بە ماناي ئەنجامدانى كارىكە لە پىشت پەردەۋە دەرحەق بە كەسەك كە خۇي نەزانى ھەتا دەكەۋىتە ناۋ داۋەكەۋە، لە دنيادا ئەۋە كەسانەي ئەۋە دەكەن لە ترسا پىۋىستيان بەۋە كارە ھەيە، بەلام خوا زۆربەي سزاۋ تۆلەكانى ھەر ئاۋايە، چونكە كەس نازانىت خودا چى دەكەت تا بەلاگە دادەبەزىت ئەك ئەمە لە ترسا بىت، بەلگەۋە لەبەر شارۋەيى كارەكەيەۋە شىۋەي (مەكر يان كىد - يان حىلە) ھەيە لەبەر شىۋەيەكەيەتى، بۇيە ئەۋە كارانەي ﷻ بەۋە ناۋە باسكراۋە ئەگىنا ﷻ لە كەس ناترسىت و ھىچ شتىكىش



سورەتى ھاڧە كە سورەتى شەست و نۆھەمى قورئانە كە بەكۆى دىنگ لە مەكەدا ھاوتە خوارەو، پەنجاو دوو ئايەتە.

لە سورەتای ئەم سورەتەدا وشەى **الْحَاقَّةُ** ھاوتەو ھەر بەم ناومش ناسراو ئەم وشەى لە قورئاندا تەنھا لەم سورەتەدا ھاوتە، وتراو بەگوێرەى دابەزىن ھەفتا و ھەوتەمىن سورەتە كە پيش سورەتى "المعارج" و باش سورەتى "تبارك" دابەزى وە.

بەناوى **اللَّهُ** ى زۆر بەسوۆى بىنپىھايەت مېھربان

١ ئەو ى كە راستەو دیتەدى

٢ كامەى ئەو ى كە دیتە دى؟

٣ تۆ نازانى ئەو ى كە دیتەدى چۆنەو چ كارساتىكى گەرە روودەت كە ھاىنى قىامەتە بەھەمو روودەكانىھو؟ پاشان خوا باسى ئەو گەلانە دەكات كە باوەرپان بەو قىامەتە نەبەو ددەفرموى:

٤ گەلى سەمودو عاد باوەرپان نەبو بە قىامەت كە بە **(الْقَارِعَةُ / كوتىنەر)** ناوبراوە، چونكە بە توندى دلەكان دەكوتیت.

٥ ئەوسا سەمود كە گەلى صالح پىڤەمبەر **ﷺ** بەھۆى سەرکەشیانەو لەناوبران.

٦ بەلام عادى گەلى ھود پىڤەمبەر **ﷺ** بەھۆى بايەكى ساردى توندەو لەناوبران. پىڤەمبەرمان **ﷺ** ددەفرموى: **{نُصِرْتُ بِالْغَبَا وَأُقْلِكْتُ عَادَ بِالْأَبْثُورِ / منق عليه}** من بە باى بەيانى يارمەتى درامو عاديش بە باى شەمال لەناوبران.

٧ كە ھەوت شەو و ھەشت پۆژ بەبى پسانەو زالى كرد بەسەرياندا، جا تۆ ئەو گەلە دەبينيت كە لە جىڭاى خۇياندا چەن و مل كەوتون ھەروەكو دار خورماى ناو كرۆن.

ناتوانيت ببیت بە بەرپەرچ لە رىڭاى فرمانەكاندا، جا ئەمە بە **(المُشَاكَلَة)** ناو دەبريت.

٨ واز لەو شى بپنە، ئايا تۆ لەسەر ئەم بانگەوازەت داواى پاداشتيان لى دەكەيت، جا ئيتەر ئەوانيش لەبەر ئەو پاداشتە بارپان گران بىت و نەتوانن بىدەن، بۆيە باوەرپ پى ناكەن؟

٩ پان لەلاى ئەوان **(لوح المحفوظ)** ھەيە جا ئەوان خۇيان چۆنيان دەويت ئاواى بنوسن؟ ئاشكرايە كە ئەوخوا نە ناسانە ھىچ كام لەمانەيان نىە، ھەر سەرلېشواو و لوت بەرزو خۆنەناسن بۆيە خوايش ناناسن.

١٠ جا تۆ خۆت بگرە لەسەر ئەو ئيش و نازارو تانەو تەشەرو سزادانەى ياردەكانت لە بەر فرمانى پەروردگار وەكو خاومنى ماسيەكە **(يونس)** مەبە، كە خۆى نەگرت دەرچو بەر ئەو ى فرمانى خواى بۆ بىت، جا كەوتە ناو دەرياو ماسى ھوتى داو لەناو سكيذا دل پەرلە غەمو پەژاربو ئەو كاتەى كە بانگى كرده پەروردگارى و دانى بە ھەلى خۆى دا نا وەك لە سورەتى **(الصافات)** دا باسكرا.

١١ ئەگەر چاكەى پەروردگارى فرىاى نەكەوتايە لەو چۆلايىدا فرە دەدراو ئەو لە لۆمەكراوان دەبو.

١٢ جا خوا ھاى بەھانايەو وەكردى بە پىڤەمبەر بۆ سەر گەلىكى ترو لە ريزى پياوچاكاندا داينا.

١٣ خۆ نزيكو خاومەناسان ھەر بە چاوپان ھەلت دىرن كاتيك كە قورئانيان بىست. بەراستى چاوكارىگەرى خۆى ھەيە لە خەلك ھەروەك پىڤەمبەرمان **ﷺ** ددەفرمويەتى: **{الْعَيْنُ حَتَّى / چاو راستەو كاريگەرى ھەيە لە مرقفدا بەئيزنى خوا}**.

١٤ جا ئەو ى كە تۆ دەيخوئيتەو بەسەرياندا ھەر قورئانيكە لەلايەن پەروردگارى جىھانيانەو ھەيە نە محمد **ﷺ** جادوگەر و شيتە نە قورئانيش جادو، بەلكو ھەرمودەى خودايەو كەموكورى تىدانىە.



۸ جا ئايا تۆكەسىڭ دەپنىت لەوان كە مابىتەو؟  
نەخىر.

۹ فىرەمونو ئەوانەى پىش نەویشو خەلكى شاره  
سەروپىنكروكانىش تاوانيان كرد.

۱۰ جا نافرمانى پىغەمبەرى پەروردىگارى خۇيانيان  
كرد ، ئەوسا خۇ تۆلەى ئى كردنەو بە تۆلەكردنەو دەپەكى  
سەختو دەردناك.

۱۱ كاتىك كەناو ئەوندە زۆربو لە بگارد نەما ئىمە  
ئىويمان لەو كەشتىيە گەورەدا ھەلگرت، مەبەست باپىرانى  
ئىمەيەو كەشتى نوح پىغەمبەرە.

۱۲ تا بۆ ئىوە بىت بە وانەيەك و لەو گۆچكانەى كە  
ھەستىارن بىزىنگىتەو خۇيان لەورەوشتە ناپەسەندەى  
ئەوان بپارىزن. ۱۳ ئەوسا ھەر كاتىك يەكجار فووكرا بە  
كەلەشاخداو سەرەتاي كاردسات دەستى پىكرد.

۱۴ جا زەوى پانكرایەو دە چپاكەن وردو رىزال كران.

۱۵ ئىنجا رووداومكە لەو رۆژەدا روودەدات بەل بەراستى  
كاردساتە ج كاردساتىك، زەوى وەكو چەرم رادەكىشرىتو  
چپاكەن وردو رىزال دەبن.

۱۶ جا ئاسمانىش لەت دەپىت ، ئەوسا ئەو ئاسمانە بتەو  
و محكەمە لەو رۆژەدا لاوازو فىشۆن دەپىت.

۱۷ جا فرىشتەكان لە ھەمو لايەكى ئەو ئاسمانەو وندو  
تەختى پەروردىگارت لەسەر ئەوانەيەو ھەشت فرىشتە يان  
ھەشت بەش لەو رۆژەدا ھەلىانگرتو. لەپىغەمبەرەو  
ھاتو ۱۸ كەفەرمۇيەتى: { أَذِنَ لِي أَنْ أَخَذْتُ عَنْ مَلِكٍ مِنْ  
مَلَائِكَةِ اللَّهِ مِنْ حَمَلَةِ الْعَرْشِ إِنَّ مَا بَيْنَ شَحْمَةِ أُذُنِهِ إِلَى عَاتِقِهِ  
مِثْرَةٌ سَبْعُ مِائَةِ عَامٍ } (بودود. صححہ الألبانى) ماوہم پىدراو كە  
باسى فرىشتەيەك لەفرىشتەكان لەوانەى كەھەلگىرى  
ەمرش بەكەم كە بەراستى لەنىوان نەرمە گۆيى ھەتا شانى  
حەو سەد سال رىگايە.

وَمَا يَرْعُونَ مِنْ قَبْلِهِ وَاللَّهُ يَفْكَرُ بِالْغَاطِطَةِ ۝ مَقْصُورٌ رَسُولٌ  
رَبِّهِمْ فَاحْذَرُوا آخِذَةً رَابِعَةً ۝ إِنَّا لَنَاطِقَاتُ السَّمَاءِ حَمَلُوكُ فِي الْغَابِرَةِ  
لِنَجْمَلَهَا لَكُمْ ذِكْرًا وَقَعْبًا أَدْنَى رَابِعَةٍ ۝ فَإِذَا نَفِخَ فِي الصُّورِ  
نَفْخَةً وَاحِدَةً ۝ وَجَمَلَتِ الْأَرْضُ وَالْجِبَالُ فَذُكُّوا ذِكْرًا وَاحِدَةً ۝  
فَيَوْمَ يَذُرُ الْقَوَاعِدُ ۝ وَأَنْشَقَّتِ السَّمَاءُ فَهِيَ يَوْمَ يَوْمِذٍ وَاهِبَةٌ  
وَالْمَلَائِكَةُ عَلَى أَرْجَائِهَا وَجَمَلُ عَرْشِ رَبِّكَ فَوْقَهُمْ يَوْمَ يَوْمِذٍ ثَلَاثِيَّةٌ  
يَوْمَ يَوْمِذٍ تَعْرَضُونَ لَا تَخْفَى مِنْكُمْ خَافِيَةٌ ۝ فَأَمَّا مَنْ أَوْفَى  
كَيْتَبُهُ يَمِينَهُ فَيَقُولُ هَؤُلَاءِ أَقْرَبُ وَأَكْنَبُ ۝ إِنِّي ظَنَنْتُ أَنِّي مُلْكٌ  
حَسْبِيَّةٌ ۝ فَهُوَ فِي عِيشَةٍ رَاضِيَةٍ ۝ فِي حِجَّةٍ عَالِيَةٍ ۝  
قُطُوفُهَا دَانِيَةٌ ۝ كُلُوا وَاشْرَبُوا هَنِيئًا بِمَا أَسْلَفْتُمْ فِي الْأَيَّامِ  
الْأُولَى ۝ وَأَمَّا مَنْ أَوْفَى كَيْتَبُهُ يَمِينَهُ فَيَقُولُ بَلْتَنِي لَأَأْتِيَنِي كَيْتَبُ  
يَوْمَ ۝ وَلَزَّ أَوَّلُ مَا حَسْبِيَّةٌ ۝ بَلْتَنِي كَانَتْ الْقَاضِيَةَ ۝ مَا أَغْنَى  
عَنِّي مَالِي ۝ هَلْكَ عَنِّي سُلْطَانِيَّةٌ ۝ خَذَرْتُ فَعَلُهُ ۝ ثُمَّ لَمْ أَجِدْ  
سَلْوَةً ۝ ثُمَّ فِي سَبِيلِهِ دَرَعًا سَبْعُونَ ذِرَاعًا فَاسْلُكُوهُ ۝ إِنَّهُ  
كَانَ لَا يُؤْمِنُ بِاللَّهِ الْعَظِيمِ ۝ وَلَا يَحْضُرُ عَلَى طَعَامِ الْيَسْكِينِ ۝

۱۸ ئەو رۆژە ئىوە دىننە مەيدانەو دە رادەنىيىرىن بۆ  
حىسابو ھىچ شتىكى شاروہى ئىوە ناشاردىتەو ھەموى  
ئاشكرا دەپىت. جا كاردسات ھەيە لەو كاردساتە گەورەو  
سەختو شەرمەزارى ھىنەرە گەورەتر بىت؟

۱۹ ئەوسا ئەو كەسەى كە بەدەستى راستى نامەى  
كرداردكانى پى بدىت جالەخۇشياندا ھاوار دەكاتو  
دەللىت: بگرنو بىخوئىننەو نامەى كرادەكانم.

۲۰ بىگومان من دلىابوم كە دەگەم بە حىسابى خۆم  
بۆيە باش خۆم بۆ ماندو كرد.

۲۱ جا خوايش دەفەرموئ: جا ئەو كەسە لەناو ژيانىكدايە  
كە ژيانىكى خۆش و ھىچ ناخۆشەيەكى تىدانىە بۆى .

۲۲ لەناو باخچەيەكدايە كە جىگاو گۆشك و درەختانى  
ھەمويان بەرزىن.

۲۳ كە ھىشوى ميوەى ئەو باخچەيە ھەرچەند بەرزىش  
بىت نىزىك دەپىتەو بۆ خاوەنەكەى.

۲۴ جا پىيان دەوترىت بخۆنەو نۆشى گىانتان بىت  
بەھۆى ئەو ئىشە باشانەى كە دەستپىشخەرىتان كرىبو بۆى



قَلِيلٌ لَّهُ الْيَوْمُ هُنَا حَمِيمٌ ۝ وَلَا طَعَامٌ إِلَّا مِنْ غَنَائِنَ ۝ لَا يَأْكُلُهُ إِلَّا الْخَاطِئُونَ ۝ فَلَا أَقِيمٌ يَسْتَصِيرُونَ ۝ وَمَا لَا يَشْعُرُونَ ۝ إِنَّهُ لَقَوْلُ رَسُولٍ كَرِيمٍ ۝ وَمَا هُوَ بِقَوْلِ شَاعِرٍ قَلِيلًا مَّا تَأْمِنُونَ ۝ وَلَا يَقُولُ كَاهِنٌ قَلِيلًا مَّا تَدَّكُرُونَ ۝ نَزِيلٌ مِنْ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝ وَلَوْ نَقُولُ عَلَيْنَا بَعْضُ الْأَقَاوِيلِ ۝ لَأَخَذْنَا مِيثَاقَ الْإِنْسَانِ ۝ ثُمَّ لَقَطَعْنَا مِنْهُ الْوَتِينَ ۝ فَمَا يَنْكُرُونَ مِنْ أَحَدٍ عَنْهُ حَنِينٌ ۝ وَإِنَّهُ لَذِكْرٌ لِّلْمُتَّقِينَ ۝ وَإِنَّا لَنَعْلَمُ أَنَّكُمْ تَأْكُرُونَ مُكَذِّبِينَ ۝ وَإِنَّهُ لَحَسْرَةٌ عَلَى الْكَافِرِينَ ۝ وَإِنَّهُ لَحَقُّ الْيَقِينِ ۝ فَسَبِّحْ بِاسْمِ رَبِّكَ الْعَظِيمِ ۝

سُورَةُ الْحَقَّةِ ۷۰

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
سَأَلَ سَائِلٌ بِعَذَابٍ وَاقِعٍ ۝ لِّلْكَافِرِينَ لَيْسَ لَهُمْ دَافِعٌ ۝ مِنْ أَسْفَىٰ السَّمَاءِ ۝ يَنْزِلُ الْعَذَابُ فِي سَبْعِ مَرَّاتٍ ۝ يَوْمَ كَانَ مَقْدَارُهُ خَمْسِينَ أَلْفَ سَنَةٍ ۝ فَاصْبِرْ صَبْرًا جَدِيدًا ۝ إِنَّهُمْ يَرَوْنَهُ بَعِيدًا ۝ وَهُمْ يَرَوْنَهُ قَرِيبًا ۝ يَوْمَ تَكُونُ السَّمَاءُ كَالْهَيْلِ ۝ وَتَكُونُ الْجِبَالُ كَالْعِهْنِ ۝ وَلَا يَنْتَلِ حَبِيرٌ حَبِيرًا ۝

لهو زهمانهی دنیادا که رۆیشت. پیغه مبهەر ددھه رموی: إِنَّ اللَّهَ يَذْنِبُ الْمُؤْمِنَ فَيَضَعُ عَلَيْهِ كَفْلَهُ وَيَسْتَرْهُ فَيَقُولُ أَتَعْرِفُ ذَنْبٌ كَذَا أَتَعْرِفُ ذَنْبٌ كَذَا فَيَقُولُ نَعَمْ أَيْ رَبِّ حَتَّى إِذَا قَرَّرَهُ بِذُلُوبِهِ وَرَأَى فِي نَفْسِهِ أَنَّهُ هَلَكَ قَالَ سَتَرْتُهَا عَلَيْكَ فِي الدُّنْيَا وَأَنَا أَغْفِرُهَا لَكَ الْيَوْمَ فَيُعْطَى كِتَابَ حَسَنَاتِهِ وَأَمَّا الْكَافِرُ وَالْمُشَافِقُونَ فَيَقُولُ الْأَشْيَاءُ هَؤُلَاءِ الَّذِينَ كَذَبُوا عَلَىٰ رَبِّهِمْ أَلَا نَعْتَهُ اللَّهُ عَلَى الظَّالِمِينَ البخاري بیگوومان که الله ځای له باورداره وه نزيك دهبيت هه ښيجا بالی دهخپته سهري دايد دپوشيت نهوسا ددھه رموی: نایا فلان گوناھت دهزانی؟ نایا فلان گوناھت دهزانی؟ جا يه زئ: به لئ نهی پهرومردگارم، همتاوی لی ددکات که دان به گوناھي خویدا بنیت، نیتر پیی وایه تازه لهناوچوه، ددھه رموی: له دنیادا بوم شاردیته وه نه مروش لیت خوښ دهم جا نامه ی چاکه کانی پیدهدریت به لام بق خوا نه ناسو دوورو نهوسا شایه تهمکان لهبارمیان هه دملین: نا نهوانه درویان به دهم پهرومردگاری خوینانه وه کردود. هوخه لکینه ناگادارین، لهعنه تی خوا لهسته مکاران.

جا نهو کهسه ی که نامه ی کرداره کانی به دهستی چه یی پیدهدریت (نهو دنده شهرمه دنده دهبيت و سزای له بهر جاو دیاره) ده لیت: خوژگه نامه ی کردارم پی نه درایه.

حیسابی خومم هه نه زانیایه. خوژگه نه مردنم بو هه میسه بووایه و زیندو نه بوو مایه وه. ماله کهم هیچ سوودی پی نه دام.

دهسلات و هیزم لهناوچوو. ښيجا خوا به فریشته ی بهر پرس ددھه رموی: بیگرن، جا زنجیریکه ن.

پاشان بیخه نه ناو دوزده وه. پاشان له ناو زنجیریکي حه فتا گه زیدا زنجیریکه ن، جا په لک ښیکه ن.

بیگوومان نهو باور ی به خوی گه وه نه بو.

خوخه لکیشی هه لته ناوه له سر خواردن به که مدهستان.

نهوسا له مروژدو له شوینه دا دوستیکي دلسوزی نیه.

ودخو جگه له خوین و کیمی بؤگه نیوی دوزده خیال هیچ خورادنیکی تری نیه.

که جگه له تاوانباران کهس نهو ناخواته وه.

سویند بهو هه مو نیشانه و به لگه گرنگانه ی که ده بیینن.

وه سویند بهو ویش که نایبینن.

بیگوومان که نهو هورنانه هسه ی نیراو یکی بهر ژدو له پهرومردگاریه وه پی گه یشته و.

جا نهو نه هسه ی شاعیرد. کهم باور ده ښینن.

وه نه هسه ی فالچیشه، کهم بیر ده که نه وه.



سورتمى معاريچ كە سورتمى حەقتاھەمى قورئانە ،  
بەكۆى دەنگ لە مەكەدا ھاتوتە خوارەو، چلو چوار  
ئايەتە، سورتمى ﴿سَالِّ سَلِّ﴾ یشى پى دەوترىت. حەفتاو  
ھەشتەمىن سورتمە بەگویرەى دابەزىن و لە پاش سورتمى  
"الحاقە" وپیش سورتمى "البأ" دابەزیو.

بەناوى ﷲ ى زۆر بەسۆزو بىننەھەم مەھرەبان

داواكەرىك داواى ھاتنى سزای كرد. ۱ كە ئەو  
سزايە بە بىگومان ڕودەدات بۆ خوانەناسان و ھىچ  
كەسكىش ناتوانىت ڕىگای ھاتنى بگرىت.

چونكە ئەو سزايە لەلایەن خواى خاومنى

بەلەكانەوھىە. ۲ فرىشتەكان و جبرئىل يان گيانى  
باوەرداران بەرز دەكەنەوھە بۆلای ئەو جىگای كە فرمانیان  
پیدا دەدرىت لە ڕۆژىكدا كە بە ئەندازەى پەنجا ھزار  
سالە.

جا تۆ خۆت بگرە ئەسەر بانگەواز و نیش و نازارى  
دەین دوژمنان بە خۆگرتنىكى جوان.

بىگومان ئەوان ئەو سزايە بە دوور دەزانن.

خۆ ئىمە بە نزىكى دەبينن.

روژى ھاتنى ئەوسزايە ئەو ڕۆژەكە ئاسمان وەكو  
زیوى توادوى ئى دىت.

جا چياكان وەكو خورى شىكراوى ڕەنگاو ڕەنگى ئى

دىت، فشۆل و سوكنو با بەملاوبەو لادا دەیانفرىنى. جا  
ئەو كاتە ئەوھندە سەختە كەس ناپەرژىتە سەر كەس  
وەك دەفەرموى:

ھىچ دۆستىكى نزیك ھەوالى خزم و دۆستىكى نزیكى  
خۆى ناپرسىت.

بە يەكتر پىشان دەدرىن، تاوانبار ئاواتە خوازە  
بۆئەو ى سزای ئەو ڕۆژە خۆى ڕزگارى بىت لەجىاتى  
كۆرەكانى.

بەلگۆ ئەم قورئانە لەلایەن پەرورەدگارى جىھانپانەوھ  
رەوانە كراو.

ئەگەر ھەندى ھەسە بەدەم ئىمەوھ بکردايە.

بىگومان زۆر بەتوندى دەمانگرت.

پاشان ڕەگى دلمان دەبچرى و دەمانكوش. واتە نابىت  
باوەردار ھىچ گومانىكى ھەبىت لە راستى و دروستى و يەك  
سەرچاوەى ئەم قورئانەداو ھىچ كەسك جگە لە ﷲ لەم  
پەيامەدا جگە لە گەياندن بە دروستى ھىچى ترى  
بەدەست نىە، چونكە ھەر كەسك خۆى ئەم پەيامەدا  
تێھەلفورتىنىت خودا تۆلەى ئى دەكاتەوھو بە درۆشى  
دەخاتەوھ.

ئەوسا ھىچكام لەئىوھىش ناتوانى ڕى ئى بگرىت.

جا بىگومان ئەو قورئانە پەندو ئامۆزگارى و  
بىرھىنەرەوھىە بۆ پارىزكاران (قورئان بۆ ھەمو كەس وایە  
، بەلام ھەر ئەوان سودى ئى وەردەگرن بۆيە ھەندى جار  
دەفەرموى، بۆ پارىزكاران، بۆ باوەرداران).

خۆ بىگومان ئىمە دەزانن كە ئەناو ئىوھدايە  
كەسانىك كە باوەر بەم قورئانە ناكەن. واتە بزائن كە  
شتمان ئى ناشاردرىتەوھ و بى ناگای ھەئس و كەوتەكان نین.

جا بىگومان كە ئەو قورئانە داخ و خەمىكە بۆ  
خوانەناسان. چونكە لە قىامەتدا پەشىمان دەبنەوھ بەلام  
بى سووودە.

سا بىگومان كە ئەو قورئانە راستىھەكى وایە كە ھىچ  
گومانى تىدانىە، جا خوانەناسان پىيان خۆش بىت يان  
ناخۆشبىت راستى ھەر ئەوھىە.

دەسا تۆش پاكى و بىگەردى بۆ ناوى پەرورەدگارى  
گەورەى خۆت بلى و لە تەسبىحاتى بى ناگا مەبە بلى :  
بىگەردە ئەو پەرورەدگارە گەورەھىە كە ئەم قورئانە  
گەورەو بەرىزەى رەوانە كردو .



بَصُرُونَهُمْ يَوْمَ الْمَجْزِمْ لَوِ يَفْقَدِي مِنْ عَذَابٍ يَوْمَئِذٍ بَنِيهِ ۝  
وَصَصِيحَتِهِ ۝ وَأَخِيهِ ۝ وَفَصِيلَتِهِ الَّتِي تُتَوَكَّلُ ۝ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ  
جَمِيعًا ثُمَّ يُنْجِيهِ ۝ كَلَّا إِنَّمَا لَطْفُ ۝ نَزَاجَةِ الشَّوَى ۝ تَدْعُوا  
مَنْ أَذْبَرُ وَقَوْلُ ۝ وَجَمْعُ فَأَرْعَى ۝ إِذَا الْإِنْسَانُ خَلَقَ هَلْوَعا  
۝ إِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ جُرُوعًا ۝ وَإِذَا مَسَّهُ الْخَيْرُ مَنُوعًا ۝ إِلَّا  
الْمُصَلِّينَ ۝ الَّذِينَ هُمْ عَلَى صَلَاتِهِمْ دَائِمُونَ ۝ وَالَّذِينَ فِي  
أَمْوَالِهِمْ حَقٌّ مَعْلُومٌ ۝ لِلْأَسَاكِلِ وَالْمَحْرُومِ ۝ وَالَّذِينَ يُصَدِّقُونَ  
بِوَعْدِ اللَّهِ ۝ وَالَّذِينَ هُمْ مِنْ عَذَابِ رَبِّهِمْ مُتَشَفِّعُونَ ۝ إِنَّ عَذَابَ  
رَبِّهِمْ غَيْرُ مَأْمُونٍ ۝ وَالَّذِينَ هُمْ عَنْ رُفُوحِهِمْ حَافِظُونَ ۝ إِلَّا عَلَى  
أَرْوَاحِهِمْ أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُمْ فَإِنَّهُمْ غَيْرُ مَلُومِينَ ۝ فَمَنْ أَتَيْنَىٰ وَرَاءَ  
ذَلِكَ فَأُولَئِكَ هُمُ الْعَادُونَ ۝ وَالَّذِينَ هُمْ لِأَمْتِنَتِهِمْ وَعَهْدِهِمْ رَاعُونَ  
۝ وَالَّذِينَ هُمْ بِشَهَادَتِهِمْ قَائِمُونَ ۝ وَالَّذِينَ هُمْ عَلَى صَلَاتِهِمْ حَافِظُونَ  
۝ أُولَئِكَ فِي جَنَّاتٍ مُّكْرَمُونَ ۝ قَالِ الَّذِينَ كَفَرُوا أَيْدِيكَ مُهْطِعِينَ  
۝ عَنِ الْيَمِينِ وَعَنِ الشِّمَالِ عِزِينَ ۝ أَيْطَعُ كُلٌّ أَمْرِي وَمَنْ يَنْتَهُم  
أَنْ يَدْخُلَ جَنَّةَ نَعِيمٍ ۝ كَلَّا إِنَّا خَلَقْنَاهُمْ مِمَّا يَعْلَمُونَ ۝

بیه‌خشه‌و مهی ژمیره ، نهوسا خواش له‌سهر تو ددی  
ژمیریت و مه‌یخه‌ره کیسه‌وه خوالیت ده‌خاته کیسه‌وه {  
۱۱ بیگومان که مرؤف به هه‌لوعی دروستکراوه، نینجا  
مانای هه‌لوعمان بو ده‌کات و ده‌فه‌رمویت:  
۱۲ (هه‌لوع نه‌و که‌سه‌یه) که ههر کاتیک هه‌ستی ناخوشی  
یان زیان بکات زور بی تاقه‌ته‌و خوی ناگریت ههر ناخ و  
داخیه‌تی. ۱۳ جا ههر کاتیکیش که مالی ده‌ستکه‌ویت  
نایبه‌خشیت و مال په‌رسته. ۱۴ بیجگه له‌وانه‌ی که  
نویرخوینن  
۱۵ نه‌وانه‌ی به هه‌میشه‌یی له‌سهر نویردکانیان سوورن و  
نایفه‌وتینن.  
۱۶ وه بیجگه له‌و که‌سانه‌ی که له‌ناو سه‌روه‌ت و سامانیاندا  
به‌شیک‌ی دیاری هه‌یه.  
۱۷ بو خه‌لکانی داواکارو بی به‌ش.

۱۸ وه بیجگه له‌و که‌سانه‌ی که باوهریان به روژی  
هیامه‌ت هه‌یه  
۱۹ وه جگه له‌و که‌سانه‌ی که له سزای په‌روهردگاری  
خویان ده‌ترسن و خویان له خراپه‌و تاوان ده‌پارین.  
۲۰ بیگومان سزای په‌روهردگاریان بو نه‌وه ناییت که لیی  
دلنیابن که دانابه‌زیت واته: مرؤفی یاوهردار له‌سزای خوا  
بی ترس نیه.  
۲۱ وه بیجگه له‌و که‌سانه‌ی که پاریزگاری شه‌رم‌گای  
خویان ده‌که‌ن له‌کاری شورمیی.  
۲۲ ته‌نها له‌گه‌ل هاوسه‌ری خویاندا یان له‌گه‌ل  
نه‌وکه‌نیزانه‌دا که‌مو‌لگیانن واته: له‌باری نه‌ودوو تاقه‌مه‌وه  
سه‌ره‌نش‌ت ناگرین.  
۲۳ جا ههر که‌ستیک له‌وانه تیپه‌ریت نه‌وسا نه‌وانه  
ده‌ستدریزیکه‌رن و سزایان بو هه‌یه.  
۲۴ وه بیجگه له‌و که‌سانه‌ی که نه‌مانه‌ته‌کانیان و  
په‌یمان‌ه‌کانیان ده‌پاریزن و خیانه‌ت له‌و دوو شته‌دا ناکه‌ن.

۲۵ وه ژنه‌که‌ی و براکه‌ی.  
۲۶ وه نه‌و به‌شه‌ی له تیره‌که‌ی که نه‌ویان په‌نادهدا.  
۲۷ وه نه‌وه‌ی له‌سهر زه‌ودایه ههر هه‌موی بدات پاشان  
نه‌و پرگار بیت، الله ده‌فه‌رموئ:  
۲۸ هه‌رگیز شتی و ناییت و که‌س له بارمه‌تی که‌سدا  
وه‌رناگریت، بیگومان نه‌مه بلنسه‌ی ناگره.  
۲۹ که پیستی سه‌رو هه‌مو نه‌ندامه‌کانی له‌شی دادهرن  
(به‌لام خوا نایکوژیت به‌لکو‌دپسان بو‌ی جاک ده‌کاته‌وه‌و  
ههر به‌و شیوه‌یه سزا ده‌دریت).  
۳۰ نه‌و ناگره بانگ ده‌کاته نه‌و که‌سانه که له ترسا  
پشتیان تی‌کرده‌و لیی نزیک نابنه‌وه (هه‌روه‌کو جۆن له  
دنیا‌دا پشتیان له نایین ده‌کرد).  
۳۱ نه‌و که‌سه‌ی که ههر سه‌روه‌ت و سامانی کۆ ده‌کرده‌وه‌و  
له‌ناو کیسه‌دا دایده‌ناو مافی مافدارانی ل نه‌ده‌دا. پی‌غه‌مه‌بر  
به‌ نه‌سمای کچی نه‌بوه‌کری فه‌رمو: { أَتَقِي وَلَا تُحْصِي  
فِيْخْصِي اللَّهُ عَلَيْكَ وَلَا تُوعِي فَيُوعِي اللَّهُ عَلَيْكَ سَعْدُ



۳۳) وه بيجگه لهو كهسانه‌ي كه شايه‌تي راسته‌قينه ددهن و نايشارنه‌وه و راستي چؤن بيت وا ده‌ئين.

۳۴) وه بيجگه لهو كهسانه‌ي كه چاوديري نويزه‌كانيان ده‌كهن و له‌كاتي دياري خويانداو به ريك و پيكي نه‌نجاميان ددهن، له سهرمتاي هم و ده‌سفانه‌وه به نويز ددستي بيكرده له كوټاييه‌كانيه‌وه دووباره گه‌راوده‌وه سهر نويز كه به‌لگي گه‌وره‌ي و به‌نرخي و پر خيرو به‌ره‌كه‌تي نويزه بو به‌نده‌كاني خودا، كه په‌يومندي به‌نده‌يه به خوداي خوي و جيگاي رازو نيازيه‌تي له‌گه‌ل په‌رومردگاري جيهانيانداو هوي نارامي دل و له‌شي مروفي خواناسي راسته‌قينه‌يه و كوټله‌كه‌ي نايينه و هر كهس نويز نه‌كات ناييني روخاندوه، جا ده‌بيت چاودرواني سزايه‌كي چؤن بكات بو خوي، به‌ئي هم ده و ده‌سفه ليړه‌دا هاتون هر كه‌سيك بيانباريزيت نه‌وه باومرداريكي راسته‌قينه‌يه و به‌هه‌شت بو نه‌وه.

۳۵) نه‌وانه له‌ناو باخچه‌كاندان كه ريز ليگيرون و به چمندين جوړ له خوځي و له‌زمت و كهيف و سهيراندان، ددهسا به‌خششي خوداي گه‌روهو ميه‌ره‌بان، عافيه‌ت بيت ليتان نه‌ي خاوه‌ن باومردان.

۳۶) نينجا نه‌وه جيه و جيبان ددست ده‌كه‌ويت نه‌و خوانه‌ناسانه كه به‌په‌له دين بو لات و مل هه‌لدېرن و بوټ دمروانن به گالته‌كردنه‌وه.

۳۷) نه‌وسا ده‌سته ده‌سته له‌لای راستو له‌لای چه‌په‌وه بلاوه‌ي لي‌دده‌كهن و ده‌ئين: نه‌و پياوه چي وت؟

۳۸) نايا هه‌مو كه‌سيك له‌وان به‌ته‌مايه كه بخريته ناو باخچه‌ي نازو نعيمه‌ته‌وه له‌گه‌ل نه‌و هه‌لويسه چه‌په‌ل و چه‌واشه‌كاريانه‌ي كه سهارت به پيغه‌مبه‌ر و ناييني نيسلام ده‌يكهن؟

۳۹) نه‌خير شتي وانيه، بيگومان نيمه نه‌وانمان لهو شته دروست‌كردوه كه خويان دمرانن كه شه‌وه‌تي پياوهو شتيكي كه‌مو قيزه‌ونه، جا نه‌و له‌شه نه‌گه‌ر به به‌نديه‌تي پاك نه‌بيته‌وه بيگومان ناچيته ناو به‌هه‌شته‌وه، چونكه به‌هه‌شت جيگاي پاكانه، جا نه‌ي مروفي تاوانبارو بيروړا

فَلَا أَقِيمُ رَبِّيَ الْمَنَافِقَ وَالْعَدُوِّ إِنَّا لَفَعْدُونَ ﴿٣٥﴾ عَلَيَّ أَنْ تُبَدِّلَ خَيْرَاتِهِمْ وَمَا نَحْنُ بِمُسْتَوْفِينَ ﴿٣٦﴾ فَذَرَهُمْ مَخَصُومًا وَلْيَعْلَمِ الْحَقُّ يَلْفُؤُوا مَوْمَهُمُ الَّذِي يُوعَدُونَ ﴿٣٧﴾ يَوْمَ يَخْرُجُونَ مِنَ الْأَجْدَاثِ يَرَاءُكَ أَكْثَمُ إِلَى نَفْسٍ تُبْغِضُونَ ﴿٣٨﴾ خَشِيْعَةً أَبْصَرُهُمْ تَرَ هَمَّهُمْ ذَلَّةَ ذَلِكَ الْيَوْمِ الَّذِي كَانُوا يُوعَدُونَ ﴿٣٩﴾

۲۸

سُورَةُ نَازِعَاتٍ

۷۱

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
إِنَّا أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَى قَوْمِهِ أَنْ أَنْذِرْ قَوْمَكَ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿١﴾ قَالَ يَقَوْمِ إِنِّي لَكُمْ نَذِيرٌ مُبِينٌ ﴿٢﴾ أَنِ اعْبُدُوا اللَّهَ وَاتَّقُوهُ وَأَطِيعُوا أَمْرًا يُغْفِرُ لَكُمْ مِنْ ذُنُوبِكُمْ وَيُؤَخِّرَكُمْ إِلَى أَجَلٍ مُسَمًّى إِنَّ أَجَلَ اللَّهِ إِذَا جَاءَ لَا يُؤَخَّرُونَ لَوْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٣﴾ قَالَ رَبِّ إِنِّي دَعَوْتُ قَوْمِي لَيْلًا وَنَهَارًا ﴿٤﴾ فَلَمْ يَزِدْهُمْ دُعَايَ إِلَّا فِرَارًا ﴿٥﴾ وَإِنِّي كُلَّمَا دَعَوْتُهُمْ لِتَغْفِرَ لَهُمْ جَعَلُوا أَصْوَعًا ﴿٦﴾ فِي مَا ذُنُوبُهُمْ وَأَسْتَغْفِرُوا أَسْثَكْبَارًا ﴿٧﴾ ثُمَّ إِنِّي دَعَوْتُهُمْ جَهَارًا ﴿٨﴾ ثُمَّ إِنِّي أَغْلَطْتُ لَهُمْ وَأَسْرَرْتُ لَهُمْ إِسْرَارًا ﴿٩﴾ فَقُلْتُ اسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ إِنَّهُ كَانَ غَفَّارًا ﴿١٠﴾

خراب تا نه‌مردوي کاتي نه‌ودت هه‌يه بيريكه‌يته‌وه و به‌ره و په‌رومردگاري خوت بگه‌ريته‌وه، په‌رومردگارت به‌سوزو ميه‌ره‌بانه هم هه‌له له ده‌ست خوت مه‌ده و فريوي جيگا و سه‌روخت و سامان و تهن‌دروستي و شه‌يتان و نارمه‌ژده‌کاني خوت نه‌خويت، هه‌مويان له ده‌ست دهرده‌جيت و ليت جيا ددېنه‌وه، نينجا خوا ده‌فه‌رمويت:

۱۰) سويند به په‌رومردگاري پوژه‌لاته‌کان و پوژناواکان (هي مانگو خوړو نه‌ستېردکان) بيگومان كه نيمه ده‌توانين،

۴۱) كه نيوه له‌ناو بېه‌ين و چاكر له نيوه دروست بكه‌ين و ريگامان لي ناگريټ.

۴۲) جا وازيان لي به‌ينه با هر خه‌ريكي شتي پرېوچ

بن و گه‌مه بكه‌ن تا به‌و پوژميان ده‌گه‌ن كه هه‌ره‌شه‌يان ليكراوه، جا نه‌و كاته‌يه كه له خه‌وي نه‌زاني و خوځه‌له‌تاندن خه‌به‌ريان ده‌بيته‌وه خو تازه يه‌خه‌يان گي‌راوه و پرگاريونيان نيه.



بن اخنوخ وهو إدريس بن يرد بن مهلايل بن أنوش بن هينان بن شيس بن نادم" هـ . ثيبنوعه باس دهليث: { كان بين نوح و آدم عشرة قرون كلهم على شريعة من الحق فاختلقوا فبعث الله النبيين مبشرين ومنذرين مستدرك الحاكم . صحاح الانبياء نبيوان نادم و نوح(سهلامى خوايان لثين) دمهده بوهو هه مويان لهسر ريبازيكي راست بوو، جا لهيهك ترازان نهوسا خوا بيغه مبهراى رهوانه كرد كه مزده دهر و ترسينه رين}

بهناوى الله ى زور بهسوزو بينيهايهت ميهردبان

١ بيگومان نيغه نوحمان نارد بؤ لاي گه لهكهى كه تهواوى خهلكى زهوى سهردهمى خوى بو(بيمان و٥) كه ههومهكهت بترسينه و بيداريان بكهروهو بيش نهوى نهو سزا بهزانهيان بؤ بيت.

٢ وتى: نهى گه ل خوم بيگومان من ترسينه ريتكى ناشكرام بؤ نيوه.

٣ كه بيتان دهليث: بهندايهتى خودا بكهو لهو بترسو بهيرهوى من بكهو.

٤ كه له گوناهاهكانتان چاوپوشى دككات و دعتان هيليتيهوه تا ماوهى دياريكراو ههر كاتيك نهو ماوه هات دواناخريت ، ناي نهومتان بزانيايهوه له نيشى چاك كوتايپان نهكردايهوه له خراب دوور بكهوتنايهوه تا سزاي الله يهخهى نهگرتون، دياره نهو گهلهى نوحيش ههروهكو گهلهكانى تر بهگوپى نوحيان نهكردوه بويه لهلاى خوا شكاتى كردون.

٥ وتى: نهى بهرومردگارم بيگومان من به شهو و به رؤز نهو گهلهى خومم بهروم يهكتابه رستى و ترسان له خوا بانگ كردود.

٦ بهلام نهو بانگهى من بويان جگه نه زياتر دووركهوتنهويان له يهكتابه رستى سووديكى ترى نهبوه بويان.

٧ جا بى شك ههر كاتيك كه من يانگم كردون بؤ نهوى كه تو لييان ببوريت نهوان پهنجهى خويان ددخسته ناو گوچكهكانيانو به پؤشاكهكانيان سهري خويان دادهپوشى تا نه هسهم ببيستون نه چاويان بيم بكهويتو زياتر لهسر خرايه و بت په رستى سووردهبون و خويان له ناست راستى وخواپه رستيدا زور به زلگرت چ خوزلگرتنيك.

يُرْسِلُ السَّمَاءَ عَلَيْكُمْ مِدْرَارًا ۝ وَيُمْدِدْكُمْ بِأَمْوَالٍ وَيُنِيعْ  
لَكُمْ جَنَّاتٍ وَيَجْعَلْ لَكُمْ أَنْهَارًا ۝ مَا لَكُمْ لَا تَرْجُونَ لِلَّهِ وَقَارًا ۝  
وَقَدْ خَلَقَكُمْ أَطْوَارًا ۝ أَلَمْ تَرَوْا كَيْفَ خَلَقَ اللَّهُ سَبْعَ سَمَوَاتٍ  
طِبَاقًا ۝ وَجَعَلَ الْقَمَرَ فِيهِنَّ نُورًا وَجَعَلَ الشَّمْسُ سِرَاجًا ۝  
وَاللَّهُ أَنْبَتَكُمْ مِنَ الْأَرْضِ نَبَاتًا ۝ ثُمَّ يُعِيدُكُمْ فِيهَا وَيُخْرِجُكُمْ  
إِخْرَاجًا ۝ وَاللَّهُ جَعَلَ لَكُمْ الْأَرْضَ بِسَاطًا ۝ لَقَسَلَكُمْ مِنْهَا  
سُلَالًا فَيَجَاعَلُهَا ۝ قَالَ نوحُ رَبِّ إِنِّي مَعْصُوفٌ وَأَتَّبِعُوا مَنْ لَوْ زُرِدَهُ  
مَا لَهُ، وَلَوْ دَهْءُ الْأَخْصَارِ ۝ وَمَكْرُومًا كُفَّارًا ۝ وَقَالُوا  
لَا تَذَرُنَّ آلِهَتَكُمْ وَلَا تَذَرُنَّ وَدًّا وَلَا سُوَاعًا وَلَا يَغُوثَ وَيَعُوقَ  
وَنَسْرًا ۝ وَقَدْ أَصْلَحُوا كَيْدًا وَلَا تَزِدِ الظَّالِمِينَ إِلَّا ضَلَالًا ۝  
مِمَّا خَطَبْتَهُمْ أَغْرَقُوا فَأَنَدَلُوا أَنَا فَأَقْرَعُوا فَأَغْرَقُوا ۝  
اللَّهُ أَصْحَابُهَا ۝ وَقَالَ نوحُ رَبِّ لَا تَذَرْنِي عَلَى الْأَرْضِ مِنَ الْكَافِرِينَ  
دَيَّارًا ۝ إِنَّكَ إِن تَذَرْنِي فَيَقْتُلُونِي أَعْمَادًا كَالْعِزَابِ  
كَفَّارًا ۝ رَبِّ اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَّ وَلِمَنْ دَخَلَ بَيْتِيَ  
مُؤْمِنًا وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَلَا تَزِدِ الظَّالِمِينَ إِلَّا لَبًّا ۝

١٣ نهو رؤزهى كه له ههبرهكانياندا بهپهله دينهدهر ههروهكو نهوى بؤ لاي شتانيكى ديارى برؤن بهپهله نهوهكو له دهستان دهر بچيت.

١٤ چاو شؤرن كه دوجارى دهسته پاچهيى و سهرشؤرى بوون نهود نه رؤزميهكه له دنيايدا بهلئيندرايو بهلام نهوان باودريان بيتى نهبو وا بيتى گهيشتن.

٢٨

سورتهى نوح

٧١

سورتهى نوح كه سورتهى جهفتاويهكه مى قورنانه . له مهكهدا هاتوته خواروده، بيست و ههشت نايهته، وتراوه بهگوپرهى دابهزين جهفتاو سيئه مين سورته كه پاش سورتهى " النخل " و پيش سورتهى " الطور " دابهزيوه.

له چل و سئ شوپنى قورناندا ناوى بيغه مبهير نوح هاتوه كه سئ شوينيان لهم سورته دايه، نهو سورته له سهردتادا باس له بيغه مبهير نوح دهككات، له دواى نهوى كه مروؤ هه مويان خواپه رست بون و لهسر بىروبوچونى نادم ، پاش تيبه ربونى جهندين سهده خهلك كهه كهه روى له لادانو شيرك كرد جا نهو كاته بهرومردگار يهكهه نيرراوى خوى رهوانه كرد بؤ مروؤ كه نوح هه بو كه وتراوه كورى "لامك بن مهتوشلخ



۸ پاشان بە دەنگى بەرزو بە ئاشكرا بانگم كردن، بەلام سوودى نەبو.

۹ پاشان ھەم ئەم بانگەم بە شيۋەى ئاشكراو بە شيۋەى زۆر نەيتى پى گەياندن.

۱۰ جا پىم وتن لە بەروردگارتان داوى لىبوردن بگەن بىگومان ئەو زۆر لىبوردىمە لەسەر ئەو تاوانانى كە بەندەكائى دىكەن.

۱۱ كە ئەو لە ئاسمانەو ئەو زۆرتان بۆ رەوانەدەكات.

۱۲ ئەوسا سامانىكى زۆرو كورانتان پى دەدات و باخات و جۆگەيانى ئاوتان بۆ دابىن دەكات، واتە: بە داوى لىبوردن كردن لە خوا، خوا دەرگاكان خىرى ئاسمان و زەويتان ئى دەكاتەو لە بەروبومەكانى بەلىشاو دەخۆنەو دەتەنكات بە خامنى سامان و كورانى زۆر، ئەمە بەشيۋەى جوانكردن و تەماع خستەبەر بانگ كراون، پاشان ھەرەشەيان ئى دەكات و دەفەرەمۆيت:

۱۳ چىە ئەوەى كەئىوەى ئەومندە نەزانكردە كە لە گەورەيى و دەسەلاتى خودا ناترسن؟!

۱۴ لە ھالىكدا كە ئىوەى بە چەند قۇناغىك دروستكردە لە ئاوتىكى قىزەون، پارچەيەك خوئىنى مەيوو پارچە گۆشتىك ئىسقان و داپۇشىنى ئىسقان بەگۆشت و مندالى و ھەرزەكارى و پىاوى تەواو پىرىوپاشان مراندن يان كەنەفتى و پاشان ھەرمەندىن بەلام تۆنەى مرۆفە لە ھىچكام لەم قۇناغانەدا بە ھۆش نەيەيتەو لەو خودا زاناو دەسەلاتدارە گەورەيە نەترسىت، دەبىت چاومروانى چۆن باشەرۆژىك بۆ خۆت بگەيت؟

۱۵ ئايا ئىوە نابىنن كە خوا چۆن ئەو ھەوت ئاسمانەى لەسەريەك دروستكردە؟

۱۶ ئەوسا مانگى تىدا داناو بۆ پونكردنەو خۆرىشى كردە بە چىرەك بۆ رۆشكردنەو ئەم بونەوەرە، ئەمانە ھەموى بۆ خزمەتكردنى مرۆفە بەلام مرۆفە زۆر سېلەو ئەمەك نەناسە.

۱۷ خۆ ھەر خودايە كە ئىوەى لە زەوى سەوز كرد بە سەوزكردن.

۱۸ پاشان دەتانگىرپىتەو بە ناوى و دەريستان دەھىنەتەو بە دەريھىتان لە ناوى و زىندوتان دەكاتەو بۆ حىسابو پاداشت.

۱۹ خۆ خوا ئەو زاتەيە كە زەوى بۆ راخستوون.

۲۰ كە تىيدا ھاتوچۆ بگەن بە رىگا پان و بەرىنەگانىدا بە ھەمو گۆشەو كەنارمەگانىدا. ئەمانە ھەموى نامۇزگارى نوح ﷺ بو بۆ گەلەكەى، بەلگەو لە خوا بىرسن و لە بىپەرسىتى و خراپەكارى دەست بگىشنەو، كە ئەم بانگەوازەى نوح ﷺ نۆسەدو پەنجا سالى خاياندەو، بەلام ئەوان ھەر دژايەتبان كردە نوحىش ﷺ ھەموچۆرە شىوازىكى بەكارھىناوە بۆيان، بەلگەو بەيەككىيان ئەوگەلەى لەسزى خوا رزگار بكات بەلام ئەوان تا دەھات زياتر لىي دور دەكەوتنەو.

۲۱ نوح ﷺ وتى: ئەى بەروردگارم بىگومان ئەوانە فرمانى منيان شكاندەو پەپىرەوى كەسەك دەكەن كە جگە لە زيان نە مال و نە فەرزەندى بۆ زىاد نەكردون.

۲۲ ئەوسا قىليان كرد بە قىلگەردنىكى گەورە بە نازاردانى نوح ﷺ و پەپىرەوانى و بەدرۆخستەو پەيامەكەى خواو ھەلئانى نەزان و نەقامەكان دژى ئەو پىغەمبەرە ﷺ.

۲۳ جا وتيان (بەگوئى مەكەن) واز لە بەندايەتى (وعد) و (سواع) و (يەغوس) و (يەعوق) و (نەسر) مەھىنن. ئەمانە پىاوجاكانى ئەو گەلەى لە ئادەمەو تا نوح بون كاتىك كەمەردن شەيتان واى خستە ناو دلىانەو كە لە شويى كۆرۈ كۆبونەو دياندا وئەنى ئەوانە دروست بگەن بەناو خۆيانەو، ئەوانىش ويايەكرد، جا ئەوانە نەپىرستەن تا ئەو كاتەى كە خەلگى ئەوسەردەمە مردن و خەلگى سەردەمى پاش ئەوان زانىارى تريان جگە لەوەى رىزيان لىبگرن و بەرزىان بنرخىنن نەبو، ئەومبو كەم كەم پەرسىتيان و بەندايەتبان بۆ ئەو پەيكەرەنە دەكرد، بۆيە ئاينى ئىسلام ھەر شتىك سەرنەنجامى مرۆفە بەرەو خراپە ببات ھەر لە سەرمەتاو ھەدەغەى دەكات وەكو: ھەبرو



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قُلْ أُوحِيَ إِلَيَّ أَنَّهُ اسْتَمَعَ نَفَرٌ مِّنَ الْجِنِّ فَقَالُوا إِنَّا سَمِعْنَا قُرْآنًا عَجَبًا ۝ يَهْدِي إِلَى الْكُرْشِيِّ مَنَابِهِ ۚ وَلَنُثَبِّتَنَّكَ رَبَّنَا أَحَدًا ۝ وَأَنَّهُ قَعَلَ جَدُّ رَبِّنَا مَا اتَّخَذَ صَاحِبَةً وَلَا وَلَدًا ۝ وَأَنَّهُ كَانَ يَقُولُ سَفِيهُنَا عَلَى اللَّهِ شَطَطًا ۝ وَأَنَا ظَنَنَّا أَن لَّنْ نَقُولَ الْإِنسُ وَالْجِنُّ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا ۝ وَأَنَّهُ كَانَ رِجَالٌ مِّنَ الْإِنسِ يَعُوذُونَ بِرِجَالٍ مِّنَ الْجِنِّ فَزَادُوهُمْ رَهَقًا ۝ وَأَنَّهُمْ ظَنُّوا كَمَا ظَنَنْتُمْ أَن لَّنْ يَبْعَثَ اللَّهُ أَحَدًا ۝ وَأَنَا لَسْنَا السَّمَاءَ فَوَّجَدْنَاهَا مِثْلَتْ حَرَسًا شَدِيدًا وَشُهْبًا ۝ وَأَنَا كُنَّا نَعْبُدُهُمْ آمِنَةً لَّا نَسْمَعُ لِمَن يَشْفَعُ عِنْدَهُ ۖ فَسَمِعَ لَنَا نَدَاءً ۖ وَأَنَا لَا نَدْرِي أَشْرٌ أَمْ رَّحِيمٌ ۖ يَمُنُّ فِي الْأَرْضِ أَمْرًا أَدْبَرَ بِهِمُ رُءُوسَهُمْ ۖ رَشَدًا ۝ وَأَنَّا مِمَّا الْفَضْلِيِّونَ وَمَنَّا دُونَ ذَلِكَ كُنَّا طَرَائِفَ قِدْدَا ۝ وَأَنَا ظَنَنَّا أَن لَّنْ نَعْمُرَ فِي الْأَرْضِ وَلَن نُّعْمِرَهُ ۚ هَرَبًا ۝ وَأَنَا لَّمَّا سَمِعْنَا الْهُدَىٰ ءَامَنَّا بِهِ ۚ فَمَن يُؤْمِنُ بِرَبِّهِ ۖ فَلَا يَحَافُفُ بَحْسًا وَلَا رَهَقًا ۝

وینه و ههیکه‌لی گه‌وره و پیاوچاکان ، چونکه زور نابات نه‌وانه‌ده‌کرین به خواو له‌لایه‌ن مرؤفه‌وه به‌ندایه‌تیاں بؤ ده‌کریت، چونکه مرؤفه له‌ناخی خویدا هه‌ست ده‌کات به‌ودی که شتانیک همن له توانای نه‌ودا نین جا نه‌گهر خوی به چاکی نه‌ناسی روو له دارو بنچک و قه‌بری پیاوچاک و هه‌یکه‌ل و نه‌مانه ده‌کات و لیان ده‌پاریته‌وه، که‌له راستیدا نه‌وه به‌ندایه‌تیه و شیرکه و بت به‌رستیه و هه‌مو کرداریکی چاکی مرؤفه له‌ناو‌ده‌بات که به‌داخه‌وه نه‌م سه‌رده‌مه‌ی ئیمه‌ش به‌توندی گه‌راوته‌وه بؤ هه‌مان بت به‌رستی و قه‌بری پیاوچاکان بینای گه‌وره رازاودی له‌سه‌ر دروست ده‌کریت و نه‌فامه‌کانی نه‌م که‌له به‌ده‌وریدا ده‌خولینه‌وه و ته‌وافی ده‌که‌ن و ماچی ده‌که‌ن و داوای شیفاو منالی لی ده‌که‌ن و قوربانی بؤ ده‌که‌ن که‌نه‌و کارانه و مسفی الله یه به‌و مردوانه‌ی ده‌ده‌ن و مالی خویان و یران ده‌که‌ن و پیاو چاکانیش گرفتاری لی به‌رسینه‌ودی الله به‌ ده‌که‌ن، خوا به‌سیار له‌عیسا ده‌کات چؤن به‌سیار له‌وان ناکات؟.

٢٨ جا نوح علیه السلام له‌دریژه‌ی سکا‌که‌یدا ده‌لیت: به راستی خه‌لکیکی زوریان گومرا کردوه ،ده‌ی تۆیش نه‌ی به‌روم‌دگار سته‌مکاران جگه له گومرایی شتیکی زیاتریان پی مه‌ده.

٢٩ هه‌ر له‌به‌ر تا‌وانه‌کانیان نه‌وان به ناو خنکیران ، نه‌وسا خرا‌نه ناو ناگرم‌وه، جا بیجگه له خوا هیچ یارمه‌تیده‌ریکی تریان ده‌ست نه‌که‌وت و خوایش به‌ده‌میان‌وه نه‌هات، له سورته‌ی (هود)دا چه‌ند گۆشه‌یه‌کی نه‌م داستانه به‌نرخه به‌رونی باس کراوه.

٣٠ جا نوح علیه السلام پاش نه‌ودی که له‌لایه‌نی به‌روم‌دگار‌ده‌وه پی راگه‌یه‌نرا که نیت نه‌وگه‌لمت باو‌پرت پی ناکه‌ن، وتی: نه‌ی به‌روم‌دگارم هیچ که‌س له‌م خا‌ونه‌ناسانه له‌سه‌ر زه‌وی دا مه‌په‌له‌ره‌وه و هه‌مویان له‌ناوبه‌ه.

٣١ چونکه بی‌گومان هه‌روم‌کو خۆت به منت راگه‌یانده‌وه نه‌گهر وازیان لی به‌یئیت به‌نده‌کانت گومرا ده‌که‌ن و بیجگه له مندالی خراپه‌کارو سپله که‌سی تریان لی په‌یدا نابیت.

٣٢ نه‌ی به‌روم‌دگار لی‌م خو‌شبه‌و له دایکی‌شم له‌و باو‌پردارمیش که له ناو مالی مندایه‌و له پیاوان و ئافرمتانی باو‌پردار و سته‌مکارانیش جگه له ناو‌بردنیان هیچ شتیکی تریان له‌گه‌لدا مه‌که نه له دنیا‌داو نه له دوا‌پۆژدا .

سورته‌ی جین که سورته‌ی چه‌فتا و دووه‌مه‌ی قورئانه، له مه‌که‌دا ها‌توته خوار‌وه، بیست و هه‌شت ئایه‌ته‌و به سورته‌ی ﴿قُلْ أُوحِيَ﴾ یش ناو ده‌بریت، و تراوه به‌گویره‌ی دابه‌زین سورته‌ی جل هه‌مه‌و پاش سورته‌ی (الأعراف) و پش دابه‌زیوه.

نیب‌نوعه‌باس ده‌لیت: شه‌یتانه‌کانی جنۆکه پش ها‌تنی پیغه‌مبه‌ر ﷺ سه‌رده‌که‌وتن بؤ ئاسمان بؤ هه‌وال زانین، جا له ناکا و ینگایان لی گیرا و ها‌تنه‌وه وتیان: شتیکی وامن بینوه ، ئینجا وتیان: به هه‌مو لایه‌کی دنیا‌دا بگه‌رین بی‌گومان شتیک رویداوه، نه‌وسا بلا‌ومیان لیکرد، نه‌ودی که به‌ره‌و توها‌مه‌ رویشتن رویان کرده لای پیغه‌مبه‌ر ﷺ که له (به‌تنونه‌خه‌)دا بو بؤ یاره‌کانی نویره‌ی به‌یانی ده‌کردو



قورئاني دمخويند وتيان؛ له بهر ټه مهيه ريگامان لي گير اوه،  
 گهړانه وه و تيان: قورئانيكي سهيرمان بيست .جا خوا  
 سورتي (الجن) ي نارد خوار وه بؤ پيغه مبهيرمان ﴿٢٩﴾  
 (البخاري) كه له سورته دا هه نديك له قسه كاني ټه واني بؤ  
 باسكردوه دمفه رموي:

بهناوي الله ي زور به سوزو بينيهايهت ميه ربان

١ ټه ي محمد بلي: به من گه شتوه كه چهند كه سيك له  
 جنوكه گويي له من گرتوه (له كاتي قورئان خويندنه) دا جا  
 وتويانه بيگومان ټيمه قورئانيكي سهيرمان بيست.

٢ كه رينماي ددكات بؤ ريگاي راست جا ټيمه ييش  
 باومرمان پيگرو به راستمان زاني و ټيتر هه رگيز هيچ  
 كه سيك ناكهين به هاوميه شي خوا.

٣ جا بيشك به رزه دسه لاتي پهرومردگارمان، نه زني  
 هه يه و نه مندال.

٤ جا بيگومان نه فامه كانمان له دزي خودا قسه ي  
 پروپوچيان ددكرد، كه گوايه خوا پيويستي به واسيته  
 هه يه و زني هه يه و كوري هه يه و كجي هه يه و شتي له و  
 قه بيله و قوماشه بي نرخ و سووكانه كه الله ﴿٣٠﴾ پاك و بي  
 نياز له و بيري اوقسه پروپوچانه.

٥ جا بيگومان ټيمه وامان دمزاني كه مروف و جنوكه  
 هيچ درويهك به دمدم خواوه ناكهن.

٦ سا بيگومان پياوانيك له مروف بون كه به پياوانيك  
 له جنوكه په نايمان ددگرت ، جا بهم كارديان زياتر دزايه تي  
 ناينيان ددكردو سهركه شتر دهبون. دابي عه رب و ابو  
 ههركات رتيان له شويونيك ددكهوت بؤ ټه ودي كه له زهرمر و  
 زيانى جنوكه كان له ټه ماندا بن دميان گوت: ټه وه ټيمه  
 خويمان خسته ټه ماني گه وړدي جنوكه كاني ټه ناوچه يه،  
 تا بهم شيوميه جنوكه كان نازاريان نه دن به لام جنوكه كان  
 زورتر ده يان ترساندن و زياتر سهريان لي ټيكن دمدان،  
 يان ددگونجيت مه بهست ټه وه بيت بهم په ناگرتنه ي  
 نينسانه كان به جنوكه كان واي ددكرد كه جنوكه كان زورتر  
 له خو بابي ببن و گوناوه تاواني زورتر بكهن. كه و ابو ټه

٧ ټايمه ټه مه دسه لينيت كه ههم جنوكه كان ددقوانن  
 كاريگهريان هه بيت له سهر مروف و ههم به بيجه وانه يشه وه.  
 ٨ جا بيگومان ټه وانيش گومانيان ددكرد ههروك ټيوه  
 گومانتان هه بو كه هه رگيز خودا هيچ كه سيك ره وانه  
 ناكات و كهس نابيته پيغه مبهير ، يان پييان و ابو خوا كهس  
 زيندو ناكاته وه ههروك ټيوه واتان دمزانى.

٩ ټه وسا بيگومان ټيمه ددگه يشتينه ناسمان بؤ و مرگرتني  
 دمگوباس ، به لام هه زو و بينيمان پاسه وانيكي به هيزو  
 بلوسكي ناگرين هه مو ناسمانيان پر كردوه ماوه بؤ  
 گونگرتن و و مرگرتني ددنگوباسه كان به ټيمه نادهن.

١٠ ټه وسا بيگومان ټيمه داددنيشتين له ناسمان له جيگا  
 دانيشته كاني گونگرتندا جا ټيستا هه ر كه سيك گوي  
 بگريت بلوسكي ناگري بؤ ديت و ناتواني ټه شوينانه دا  
 دانيشيت و گوي بگريت.

١١ جا به راستي ټيمه تي نه گه يشتين ټايا بهم ريگري  
 ټيمه يه له زانيي ددنگوباسي ناسمان مه بهست خراپه كردنه  
 له گهل خه لكى زه ويدا يان مه بهستي پهرومردگاريان چا كه و  
 خوشيه بويان؟ له پيش هاتني پيغه مبهيرمان ﴿٣١﴾ جنوكه كان  
 ده يانتواني له ناسمان نزيك ببهنوه و قسه له فريشته كان  
 و مرگرن و ببهيننه وه بؤ فالچيه كان و ټه وانيش بهم قسانه  
 خه لكيان فريوده دا ، به لام به هاتني پيغه مبهيرمان ﴿٣٢﴾ ټه و  
 دره گايه داخرا له فالچيه كان و جنوكه كان ناتوانن بچنه ټه و  
 جيگايانه وه كه له پيشدا ده چون و ټيتر له و ټه شتيكي و ايان  
 ددست ناكه و ټيت، بهم شيوميه فالچيان بازاريان به رده  
 كه ساسي و دارمان هات ، ټه مه خزمهت و خير يكي گه و رديه  
 كه الله له گهل ټه مته تي پيغه مبهيردا ﴿٣٣﴾ كردويه تي.

١٢ جا بيگومان له ناو ټيمه دا پياواني چاك هه يه، هه يانه  
 وانيه يان باومر داره و چاك نيه يان هه ر باومر داريش نيه  
 خاومني چهندين ريگا و رييازي جيا جياين.

١٣ جا بيگومان ټيمه يه قينمان بو كه هه رگيز له ددست  
 الله دم رناجين و ناتوانين رابكهين و خو ماني لي رزگار  
 بكهين، هه رچي بكهين له زير دسه لاتي هيزي خوداي  
 زاناو دانين. ﴿٣٤﴾ جا بي درو ټيمه كاتيكن رينمايمان بيست



وَأَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ وَمِنَ الْقَاسِطِينَ فَمَنْ أَسْلَمَ فَأُولَئِكَ  
تَحَرَّوْا رِشْدًا ۝ وَأَمَّا الْقَاسِطُونَ فَكَانُوا لِجَهَنَّمَ حَطَبًا ۝  
وَأَلْوِ اسْتَقْمُوا عَلَى الطَّرِيقَةِ لَأَسْقَيْنَهُمْ مَاءً غَدَقًا ۝ لَتَقْبَلْنَهُمْ  
فِيهِ وَمَنْ يُعْرِضْ عَنْ ذِكْرِ رَبِّهِ يَسْلُكْهُ عَذَابًا صَعَدًا ۝ وَأَنَّ  
الْمَسْجِدَ لِلَّهِ فَلَا تَدْعُوا مَعَ اللَّهِ أَحَدًا ۝ وَأَنَّهُ لَمَّا قَامَ عَبْدُ اللَّهِ  
يَدْعُوهُ كَادُوا يَكُونُونَ عَلَيْهِ لِبَدًا ۝ قُلْ إِنَّمَا أَدْعُوا رَبِّي وَلَا أُشْرِكُ  
بِهِ أَحَدًا ۝ قُلْ إِنِّي لَا أَمْلِكُ لَكُمْ ضَرًّا وَلَا رِشْدًا ۝ قُلْ إِنِّي  
لَنْ يُجِيرَنِي مِنَ اللَّهِ أَحَدٌ وَلَنْ أَجِدَ مِنْ دُونِهِ مُلْتَحَدًا ۝ إِلَّا بَلَاغًا  
مِّنَ اللَّهِ وَرِسَالَةً ۝ وَمَنْ يَعْصِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَإِنَّ لَهُ نَارَ جَهَنَّمَ  
خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا ۝ حَتَّىٰ إِذَا رَأَوْا مَا يُوعَدُونَ فَيَسْجُدُونَ  
مَنْ أَضَعُفٌ نَّاصِرًا ۝ قُلْ إِن أَدْرَيْتُمْ أَقْرَبُ  
مَا تُوعَدُونَ أَمْ يَجْعَلُ لَهُ رَبِّي أَمَدًا ۝ عَلِيمُ الْغَيْبِ فَلَا  
يُظْهِرُ عَلَى غَيْبِهِ أَحَدًا ۝ إِلَّا مَنِ ارْتَضَىٰ مِنْ رَسُولٍ فَإِنَّهُ  
يَسْلُكُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِهِ رَصَدًا ۝ لِيَعْلَمَ أَنْ قَدْ أُبْلَغُوا  
رِسَالَتِ رَبِّهِمْ وَأَحَاطَ بِمَا لَدَيْهِمْ وَأَحْصَىٰ كُلَّ شَيْءٍ عَدَدًا ۝

باوهرمان پیکر کرد ، سا همر کهس باوهر بهینیت به  
پهرووردگاری نهوسا نهو کهسه با نهترسیت نه له  
کهمکردنهوئی چاکهکانیو نه له ستهم لی کردن ، الله  
دادپهروهره به زیانی هیچ بهندهیهکی خوئی رازی نیهو  
چاکهکانیشی بهلای کهمهوه به ده بهرانبهه بؤ ههژمار  
دهکات.

۱۱ خؤ بیگومان لهناو ئیمهدا هم موسلمانو هم  
ستهکار ههیه نهوسا ههر کهسیک موسلمان بیت جا  
نهوانه ریگای راستو چاکیان بینیهوتهوه، سهر  
نهجامیشیان خوشیو بهههشتی ههتاههتاییه.

۱۲ وه نهوانهیش که ستهمکارن نهوسا نهوانیش  
سوتهمهنی وداری ناگری دۆزهخن.

۱۳ جا بیگومان نهگهر لهسهر نهو ریگه راسته  
بهردهوامین بهدلنیاپیهوه بهلنشاوی تیر ناویان دهکهن،  
یان نهگهر لهسهر نهو ریبازه ههلهی خوئیان بهردهوام بن  
تیرناویان دهکهنو منمتمان بییان نیه زور نابات دینهوه  
بهردهستمان بؤ حیساب. ۱۴ بهو ناوه زۆرو بهروبوهمی

نهو ناوه تافیان دهکهنهوه ، جا نهو کهسهی که پشتی له  
یادی پهرووردگاری خوئی کرد، الله سزای سهختی بهسهردا  
دهدات.

۱۵ نهوسا بیگومان مزگهوتهکان مولکی خودان ، جا  
بهندایهتی جگه له الله بؤ کهسیکی تر نهکهن لهو  
مزگهوتانهداو نهو شوینانه تایبته بکهنهوه بؤ  
بهندایهتیو یادی پهرووردگار . نهمه کاتیک دابهزی  
کهگاورو جولهکهکان لهناو مزگهوتهکانیانداو خهلکی مهکه  
لهناو بهیتدا سی سهدو شهست بتیان دانابو و له غهیری  
الله دهپارانهوه، جا الله ههرمهشی لیکردن، خؤ نیستایش  
لهناو مالهکانی الله دا دادهنیشو خهریکی شیرکی  
تهریقهتو حیزبایهتینو بیریان لهلای خاودنی  
راستهقینهی مزگهوت نیهو ههریهکهیان غهیهتی نهوی  
تریان دهکات ، بهلکو زۆرجاریش بیلان بؤ پهکتری  
دادهنین؟! بیربکهنهوه، بزنان که چند دوورن لهو  
خودایهی که دهههرمویتی: ﴿پروداران ههر برای پهکترن  
جا ناشتهوایی بکهن لهنیوان براکانتداو لهخوا بترسن  
بهلکو رهحمتان بی بکریتی﴾ حوجورت/ده. بهوه له خۆتان  
غهرا مهبن که پله یان پاره یان ناویکتان ههیه ههموی  
نهمانهتهو لیتان وهردهگریتهوه نهمانه ههمویان دواپیان  
دیتو به روتوقوتی لهناو گۆر دهنرین، وهلامی کی براوو  
خوشکتانن ناماده بکهن ههی سههرگهرم به خووشی و لهزدتی  
ژیانهوه، جا بزانه که مزگهوهتیش نادابی تایبتهتی خوئی  
ههیه بۆنمونه پیغهمهبرمان ﴿دهههرموئی﴾: { إِذَا رَأَيْتُمْ مَنْ  
يَبِيعُ أَوْ يَتَأَخَّ فِي الْمَسْجِدِ فَقُولُوا لَا تَبِيعَ اللَّهُ تَبَارَكَ إِذَا  
رَأَيْتُمْ مَنْ يَشْهَدُ فِي الصَّلَاةِ فَقُولُوا لَا أَدَىٰ اللَّهُ عَلَيْكَ }  
صحح الألبانی / ههرکاتی دیتان کهسیک دهفرۆشی یان دهکریتی  
لهمزگهوتدا نهوسا نیودش بلین: خوا بازرگانیهکهت  
سودبهخش نهکات، وههر کاتیک دیتان کهسیک  
لهمزگهوتدا ههوال برسی ون بویهک دهکات نهوسا نیودش  
بلین: خوا نهیداتهوهپیت نهی کهی دروسته و جۆن  
ناترسیت کهدانیشی لهمالی الله داوخهریکی بلاوکردنهوئی  
دژی نایینی خوابیت؟ خهریکی چهواشه کردنی رۆلهی  
موسلمان بیتو بهناوی نایینهوهموسلمانان پارچه پارچه



بكهيتو له بهر پلهو پارو ناو و شورمت له گهل باوردرداردا  
دوژمن بيتو له گهل بى باوردرداردا دوست؟

۱۹ خُو بېگومان كاتيك كه بندهى الله محمد ﷺ هه لسا بُو  
نويز كردن جنو كه كان به پهل له ووند له سهر شانیه وه  
بهرمو سهر دانيشتن وهكو يهك پارچهى ليها تېو، يان كاتيك  
نهم بندهى خودايه دوستى دايه بانگه وازى ئيسلام مروځ و  
جنو كه ههر ههمويان ههولى نه وديان دا كه نهم نوره  
بكوزيښته وه، به لام پهرووردگار نوري خوى سهرخست  
به سهر نه يارو دژمنانيدا. له نينيو عهياسمه وه هاتوه كه  
وتويه تى: { قَوْلَ الْجَنِّ لِقَوْمِهِمْ لَمَّا قَامَ عَبْدُ اللَّهِ يَدْعُوهُ كَادُوا  
يَكُونُونَ عَلَيْهِ لِبَدًا قَالْ لَمَّا رَأَوْهُ يَصْنَعُونَ صَلَاةٍ  
فَيَسْجُدُونَ بِسُجُودِهِ قَالْ تَعْجَبُوا مِنْ طَوَاعِيَةِ أَصْحَابِهِ لَهُ قَالُوا  
لِقَوْمِهِمْ لَمَّا قَامَ عَبْدُ اللَّهِ يَدْعُوهُ كَادُوا يَكُونُونَ عَلَيْهِ لِبَدًا / اوردو

محلى الانبياء / قسهى جنو كه كان بُو گه له گه يان نه مهبوبه كاتى  
نه وبنديه هه لسا بونويز ههمويان كوزونه وه له سهرى  
نزىك بو بين به يهك پارچه له سهرى وتى: كاتى كه ديبان  
خوى و ياردگانى نويز دهكهن كه نويز دهكهن وهكو نه وو  
سوحده دهبه و وهكو نه وو، وتى: سهر يان سورما  
له وگوپرايه ليهى ياردگانى بوى به گه له گه يان وت: { لَمَّا قَامَ  
عَبْدُ اللَّهِ يَدْعُوهُ كَادُوا يَكُونُونَ عَلَيْهِ لِبَدًا / له كاتيكدا  
نه وبنديه هه لسا نويزى كردن نزيك بو وهك كوپارهى  
حوشتر له سهرى وه كوزينه وه واته: نه وبنده گوپرايه لى بون  
ههر كه سهر يان دهويست زياتر لى نزيك بېيته وه، ئينو  
عهياس نه مهبوبى ههر به قسهى جنو كه كان داناوه.

۲۰ نهى محمد ﷺ بلى: من ههر پهرووردگار ى خوځ  
دېهرستم و هيچ كه سيك ناكهم به هاوېه شى.

۲۱ نهى محمد ﷺ بلى: بېگومان من خاوندى هيچ زيان و  
سوديك نيم بُو نيوه، زيان و سوود ههر به دست الله يه،  
تير تاكهى دنيا په رستان خه لك ده خه له تين بُو نه ودى  
سووديكى چاك له نه زانان و مرگرن پييان ده لى: هاوار  
له مو له و بكن دىن به هانانته وه و ممراتان بُو حاصل  
دهكهن هه دىن فروشان به دنيا دلىابن كه دنيايستان  
دېرواتو دنيستان، به سه واز له و دستېرى و عوام  
خه له تاندنه هه لگرنو ته ماشاى فوران بكن، پيغه مېهر

نه توانيت نه زيان و نه سوود به خه لك بگه يه نيت نهى  
كام شيخو كام ئيامو ئيامزاده له مو په ريزترو به تواناترن  
كه نهم مافه له الله بستين بُو خويان؟ ئينجا زياتر نهم  
باسه مان بُو روشن دهكاته وه و دهفرمويت:

۲۲ نهى محمد ﷺ بلى: نه گهر دژايه تى الله بكم ههر گيز  
كهس نيه له تولهى نه و بمپارييت و ههر گيز جگه له و  
هيچ په نايه كى ترم نيه، ددى تير نازانم دىن فروشان  
كيان بينيوخته وه له و پيغه مېهره ﷺ پايه به ريزترو  
هاوشانى الله بيت و بتوانيت ههر كه سيك نارموزى لى بيت  
په ناي بدات و له سهر پردى سيرات دوستى بگريت و ماوه به  
مه موريى الله نه دات به سزادانى؟ گهر به نه ندازهى  
زهره يهك دىنت هه بيت نهم جهند نايه ته به سه بُو  
وازه يان له و خه لك خه له تاندنه به ناوى دينه وه.

۲۳ نه و ته نها گه يه نه ريكه له لايه من خوداوه گه يه نه رى  
په يامه كه يه تى و ههر كه سيكش دژايه تى خوداوه  
پيغه مېهره كهى بكات نه وسا بېگومان ناگرى دوزخى بُو  
هه يه، تييدا ده ميننه وه هه تا هه تايه،

۲۴ تا نه و كاتهى كه نه ودى به لى نيان پى دراوه ديتو  
بهرچاويان، نه وسا ده زانن كى يارمه تيدى لوازتره و له  
ژماريشدا كه ميره.

۲۵ نهى محمد ﷺ بلى: من نازانم نه و به لى نهى كه الله به  
نيوهى داوه نزيكه يان پهرووردگار ماوه يه كى دريزى بُو  
داناوه. ۲۶ زانه رى هه مو نادياره كانه و هيچ كه سيكش  
به سهر نه نيه كانى خويدا ناگدار ناكات.

۲۷ مه گهر بُو كه سيك كه لى رازى بيت له نيردراوه كانى  
نه وسا نه ويش له به رده ميه وه و له پشتيه وه پاسه وانى بُو  
دادنيت تا نه كهس له وده و شتيك بزانيت و نه كه سيكش  
بتوانيت زيادو كه مى لى بكات، واته: په يامه كهى بى  
غهل و غهش بى نه ودى كهس پى بزانيت پى دهكات.

۲۸ هه تا بزانيت و بُو خه لكى ددريخات كه به راستى نه وانه  
به ته واولى به بى كه مو زياد سپارده كانى پهرووردگار  
خويانيان گه ياندوه و نه و گه ماروى نه ودى داوه كه له لاهى



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يَا أَيُّهَا الْمُرْتَلُّ ١ قِرْ أَلَيْلًا ٢ نَفْصَهُ أَوْ أَنْفُسَ مِنْهُ قَلِيلًا ٣  
أَوْزِدْ عَلَيْهِ وَرَبِّلْ الْفَرْءَ أَنْ تَرْتِيلًا ٤ إِنَّا سَنُلْقِي عَلَيْكَ قَوْلًا  
تَقِيلًا ٥ إِنَّ نَاشِئَةَ اللَّيْلِ هِيَ أَشَدُّ وَطْأًا وَأَقْوَمُ قِيلًا ٦ إِنَّ لَكَ فِي  
النَّهَارِ سَبْحًا طَوِيلًا ٧ وَأَذْكُرْ اسْمَ رَبِّكَ وَتَبَتَّلْ إِلَيْهِ تَبْتِيلًا ٨  
رَبُّ الشَّرْقِ وَالْمَغْرِبِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ فَاتَّخِذْهُ وَكِيلًا ٩ وَأَصْبِرْ  
عَلَى مَا يَقُولُونَ وَاهْجُرْهُمْ هَجْرًا جَمِيلًا ١٠ وَذَرْنِي وَالْمُكَذِّبِينَ  
أُولَى النَّعْمَةِ وَمَهِّلْهُمْ قَلِيلًا ١١ إِنَّ لَدَيْنَا أَنْكَالًا وَجَحِيمًا ١٢  
وَطَعَامًا ذَا غُصَّةٍ وَعَذَابًا أَلِيمًا ١٣ يَوْمَ تَرْجُفُ الْأَرْضُ وَالْجِبَالُ  
وَكُنَّتِ الْجِبَالُ كِبَاسًا مَهِيلًا ١٤ إِنَّا أَرْسَلْنَا إِلَيْكَ رَسُولًا شَهِيدًا  
عَلَيْكَ كَمَا أَرْسَلْنَا إِلَى فِرْعَوْنَ رَسُولًا ١٥ فَعَصَى فِرْعَوْنُ الرَّسُولَ  
فَأَخَذْنَاهُ أَخْذًا وَبِيلًا ١٦ فَكَيْفَ تَنْفِقُونَ إِنْ كَفَرْتُمْ يَوْمًا يَجْمَلُ  
الْوِلْدَانَ شِيبًا ١٧ السَّمَاءُ مُنْقَطِعَةٌ ١٨ كَان وَعْدُهُ مَفْعُولًا ١٩  
إِنْ هَذِهِ تَذَكُّرَةٌ فَمَنْ شَاءَ اتَّخِذْ إِلَى رَبِّهِ سَبِيلًا ٢٠

نهاندا ههیه و هیچ شتیکیان له زانستی نه و دهرناجیت و  
هه مو شتیکیشی ژماردوه.

لهلای راشه کاران له سهر فاعل (لَعَلَّه) ناریکی ههیه و نیمه  
له سهر نه و رایه مانامان کردوه که بؤ خوا بگه ریته وه  
نه گهرچی دهگونجیت فاعیل هه کی (پیغه مبهرم) یان هر  
پیغه مبهریک، یان جبرئیل یان شهیتان یان بؤ باوهران  
بیئت. والله أعلم).

سورتي موزمهيل که سورتي حهفتاو سئ هه می قورنانه،  
له مه که دا هاتوته خواروه، هه نديک وتويانه که نايه تي  
﴿إِنَّ رَبَّكَ يَعْلَمُ...﴾ له مه دینه دا هاتوته خواردوه و بیست  
نایه ته. به گویره دی دابه زین دووه هم سورته و پاش (المدر)  
و پيش (القلم) دابه زیوه به لام هه نديکی تر پييان وایه پاش  
(المدر) سورتي (القلم) دابه زیوه نینجا نه سورته  
دابه زیوه له سهر نه رایه سورتي سئ هه مه.

به ناوی الله ی زور به سوژو بینیه یهت میهره بان

١ نهی نه و که سهی که خوتت داپوشیوه. پیغه مبهرم  
کاتیک و محی بؤ هات و گه رایه وه ماله وه و له زرگری و  
فرموی: دامپوشن، خوايش به و وشه جوانه ددیوینیت و  
پاشان پیتی دهفرموی:

٢ شه و ههسته وه بؤ به نندایه تیگردن، مه گهر که میک له  
شه و نه بیت واته زور کاته کانی شه و به به نندایه تی وه  
ته و او بکه، بهم شیوهیه: .

٣ نیوهی شه و یان که میک له و که متریکه رده بؤ یه ک  
ته قسیم سئی شه و،

٤ یان زیادی بکه بؤ دوو بهش له سئ بهشی شه و به  
نارموزی خوت به و شیوهیه به نندایه تی بکه له شه و داو  
قورنانه بخویننه به شیوهیه کی هیواش و به جوړیک که مافی  
هه مو پیته کانت دابیت، سه عدی کوړی هیوام ده لیت؛ به  
دایکی باوهراران خاتون عایشه م وت: شه و نویژی  
پیغه مبهرم چون بوه؟ وتی: { أَلَسْتُ تَقْرَأُ يَا أَيُّهَا الْمُرْتَلُّ قُلْتُ  
السُّورَةَ فَقَامَ نَبِيُّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَصْحَابُهُ حَوْلًا  
وَأَمْسَكَ اللَّهُ خَاتَمَهَا اثنی عشر شهرًا في السماء حتى أنزل  
الله في آخر هذه السورة التخفيف قصار قيام الليل تطوعًا بعد  
فريضة مسلم } وتی: [يَا أَيُّهَا الْمُرْتَلُّ] ت نه خویندومته وه؟  
وتم نهی چون؟ وتی: بیگومان خوی دسه لاتداری گه وره  
له سهرمتای نه سورته وه شه و نویژی فهرزکرد،

جای پیغه مبهرم و یارم کانی سائیک نه شه و نویژمیان نه انجام  
دا الله کو تاییه که دی دوانزه مانگ گیردا له ناسماندا هه تا الله  
له کوتایی نه سورته دا سوک کردنه وه دی دابه زاندا، نینجا  
هه ستانه وه بؤ شه و نویژ بو به سونهت پاش نه وهی که  
فهرزبو {له نه نهس پرسیار کرا که خویندنه وهی پیغه مبهرم  
بؤ قورنانه چون بوه؟ نه ویش وتی: { كَانَتْ مَدًّا ثُمَّ قُرْأَ بِسْمِ  
اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ يَمْدُ بِسْمِ اللَّهِ وَيَمْدُ بِالرَّحْمَنِ وَيَمْدُ بِالرَّحِيمِ  
الحارثی } دريژ کردنه و مبهرو، پاشان {بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
خویندنه که بسم الله ی دريژ ده کرده وه، الرحمن دريژ  
ده کرده وه، الرحيم دريژ ده کرده وه} به لئ نه و شه و نویژه  
فهرزکرا له سهریان تا ناماده یان بکات بؤ و مرگرتنی کاره



سهختهکانی له‌مهو پاشیان وهك دمه‌رموی: ⑤ بیگومان بهم زوانه قسه‌ی قورس و گرانته به‌سهراده‌مدین،

⑥ به بیشکیش که بیداری شهو زور به‌هیزتره له‌سهر وەرگرتن و تیکه‌یشتن لهو شته‌ی که ده‌یخوینته‌وهو قسه‌کانیش جوانترو روشتنر وهرده‌گیریت تیدا، چونکه کاتیکی نارامه و بی قهپ هاله و مروقیش وشیاره لهو کاته‌دا که چی ده‌خوینیت و مانا مه‌به‌ستی چیه نه‌مه له‌لایه‌که‌وه له‌لایه‌کی تره‌وه ⑦ چونکه بیگومان له رۆژدا تۆ بۆ کاروباری زیانت هاتوچۆو گه‌رانی دریزت هه‌یه و ناتوانیت نهو قورنانه‌ی که بۆت دادابه‌زیت بیخوینی و کاته‌کانت ئی ته‌نگتر ده‌بیته‌وه

⑧ یادی به‌رومردگارت بکه و بۆ به‌ندایه‌تی نهو خۆت له شتانی تر ببچره به‌بچراندن،

⑨ به‌رومردگاری رۆژه‌لات و رۆژناوایه، که‌هیچ به‌رستراویکی راسته‌قینه‌ی تر نیه بیجگه له‌نهو زاته ،جا تۆش ههر نهو بکه به‌ پشتیوان و زامنی خۆت.

⑩ خۆت بگره له‌سهر نهو قسه نا په‌سه‌ندانه‌ی که نه‌وان ده‌یکه‌ن و وازیان ئی به‌ینه‌و و دلامیان مه‌ده‌روه به وازه‌یاننکی جوان،

⑪ سا واز له منیش به‌ینه له‌گه‌ن نهو بی باوهرانه‌ی که خاوه‌نی خیر و بیرن تۆکه‌میک ماوه‌یان پی‌یده،

⑫ به‌بیگومان ئیمه تۆله‌ی سه‌خت و دۆزه‌خمان لایه.

⑬ جاخواردنیکیش که له ناخۆشیدا له قورگدا گیرده‌بیت و سزایه‌کی به‌ژانیش بۆسته‌مکاران و سپله‌و خوانه‌ناسان. نه‌وه‌ش که‌ی؟

⑭ نهو رۆژه‌ی که زه‌وی دیته‌هه‌شۆکان و چیاکان ده‌بن به ته‌بۆلکه‌ی لی خزۆک که ههر له‌خۆیه‌وه دیته‌خوار پاش نه‌وه‌ی که نه‌و‌حیا به‌هیزو نه‌و به‌رده ره‌قه‌بون، پاش نه‌وه‌یش ده‌بیت به تۆزو با ده‌بیات و هه‌مو چال و چۆله‌کانی زه‌وی پی پرده‌کاته‌وه وکو له سورته‌ی (طه‌)دا باسی فهرمو. جا پاش نه‌وروداوه گرنگه نه‌مانی گیانه‌به‌رو زیندوکردنه‌وه‌یان و بگره‌به‌رده نامه‌ی کردارده‌کان و پاشان

به‌به‌هه‌شت یان دۆزه‌خ کۆتای به‌م کیشه‌یه‌دیت. ئینجا دیته‌وه سه‌ر باسی پیغه‌مه‌برایه‌تی و دمه‌رموی:

⑮ بیگومان ئیمه پیغه‌مه‌برمان نارده لای ئیوه که شایه‌ت بیت له‌سهرتان هه‌روه‌کو چۆن بۆ لای فیرعه‌ون پیغه‌مه‌برمان موسا ﷺ نارد.

⑯ جا فیرعه‌ون سه‌رپیچی له فرمانی نهو پیغه‌مه‌بره کرد نه‌وسا ئیمه‌ش به‌ گرتنیک توند گرتمان و له ده‌ریای نیل پاش رزگاربونی موسا و په‌ره‌وانی خۆی و په‌ره‌وانیمان خنکاند ، جا ئیوه‌یش ناگاتان له‌خۆتان بیت و له فرمانی ئهم پیغه‌مه‌برمتان ده‌رنه‌چن نه‌گینا به‌ر تۆله‌و غه‌زه‌بی من ده‌که‌ون وکو فیرعه‌ون دوچار ی رۆزی ره‌شی خۆتان ده‌بن.

⑰ نه‌گه‌ر بی باوهرین چۆن خۆتان ده‌پاریزن له رۆژیک که مندالی تازه له‌دایکبوی تیدا سه‌ر سپی ده‌کات له ترسا، پیغه‌مه‌برمان ﷺ له‌باسی هاتنی قیامه‌تدا دمه‌رموی: { ثُمَّ يُنْفَخُ فِي الصُّورِ فَلَا يَسْمَعُهُ أَحَدٌ إِلَّا أَصْفَى لَنَا وَرَفَعَ لَنَا قَالَ وَأَوَّلُ مَنْ يَسْمَعُهُ رَجُلٌ يَلُوطُ خَوْضَ إِبِلِهِ قَالَ فَيَصْعَقُ وَيَصْعَقُ النَّاسُ ثُمَّ يُرْسِلُ اللَّهُ أَوْ قَالَ يَنْزِلُ اللَّهُ مَطَرًا كَأَنَّهُ طَلٌّ أَوْ الطَّلُّ نَعْمَانُ الشَّامُ فَيَنْثَبُ مِنْهُ أَجْسَادُ النَّاسِ ثُمَّ يُنْفَخُ فِيهِ أُخْرَى فَإِذَا هُمْ قِيَامٌ يَنْظُرُونَ ثُمَّ يُقَالُ يَا أَيُّهَا النَّاسُ هَلُمَّ إِلَى رَبِّكُمْ وَفَقَوْهُمْ إِنَّهُمْ مَشْغُولُونَ قَالَ ثُمَّ يُقَالُ أَخْرِجُوا نَعْتِ النَّارِ فَيُقَالُ مِنْ كَمِ فَيُقَالُ مِنْ كَمِ أَلْفٍ بَسِغَ مَائَةٌ وَسَعَةً وَسَعِينَ قَالَ فَلَذَلِكَ يَوْمَ يَخْعَلُ الْوِلْدَانُ شِبَاً وَذَلِكَ يَوْمَ يَكْشَفُ عَنْ سَاقٍ سَمِ رَهْدِ

پاشان فوده‌کریت به‌که‌له‌شاخدا، جا هه‌رکه‌س بیستی لایه‌کی ملی نزم ده‌کاته‌وه بۆ بیستن و لایه‌که‌ی تری به‌رزه‌ده‌کاته‌وه فهرموی: یه‌که‌م که‌سێک که‌ده‌بیستی پیاویکه که خه‌ریکی چاک کردنی هه‌وزی حوشره‌که‌یه‌تی ، فهرموی: جا بی هۆش ده‌که‌ویت وده‌مریت و خه‌لکیش به‌دوای نه‌ودا ده‌مرن ، پاشان ﷻ بارانیک ده‌نیرئ یان فهرموی: داده‌به‌زینئ هه‌روه‌ک بارانیک ورد یان وه‌ک سیبه‌ریک(نوعمان که‌وتومه‌ته دوودلیه‌وه له‌راستیدا مانای به‌بارانی ورد ریک تره له‌گه‌ل ریوايه‌ته‌کانی تردا) جا له‌و بارانه‌وه له‌شه‌کانی خه‌لک ده‌رویته‌وه ، پاشان جاریک تر هۆی پینا ده‌کریته‌وه ، جا له‌وده‌مه‌دا کتوپر هه‌لده‌سنه‌وه له‌پاشان ده‌وتریت: نه‌ی خه‌لکینه نامادبن له‌پیشگای



﴿١﴾ إِنْ رَيْكَ يَعْمَلُ أَتَكَ تَقَرُّمُ أَتَى مِنْ ثَلَاثٍ أَلِيلٍ وَيَصْفَهُ، وَثَلَاثُهُ وَطَائِفَةٌ مِنْ الَّذِينَ مَعَكَ وَاللَّهُ يُضَيِّرُ الْأَمْلَ وَالنَّهَارَ عَلِيمٌ أَنْ تُخْصَوْهُ فَتَأْتِي عَلَيْكُمْ فَأَقْرُبُوا مَا تَسْتَرُونَ الْقُرْآنَ عِلْمٌ أَنْ سَبَّحُونَ مِنْكُمْ مَرْضَى وَمَا آخَرُونَ يَضْرِبُونَ فِي الْأَرْضِ يَتَّبِعُونَ مِنْ فَضْلِ اللَّهِ وَمَا آخَرُونَ يُقْبِلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَأَقْرُبُوا مَا تَسْتَرُونَ وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ وَأَقْرِبُوا اللَّهَ قَرِيبًا حَسَنًا وَمَا تَقِيمُوا لَا تَحْكُمُوا بِخَيْرِ عِدْوَةٍ عِنْدَ اللَّهِ هُوَ خَيْرٌ وَأَعْظَمُ أَخْرَأُوا تَسْتَغْفِرُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٢٠﴾

٥٦

سُورَةُ الْمُنَافِقِ

٧٤

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿١﴾ يَا أَيُّهَا الْمُدَّثِّرُ ﴿٢﴾ قُمْ فَأَنذِرْ ﴿٣﴾ وَرَبِّكَ فَكْبِرْ ﴿٤﴾ وَبِالْبَيْتِ طَعِيرٍ ﴿٥﴾ وَالرَّجْزِ فَاهْجُرْ ﴿٦﴾ وَلَا تَمْسَسْكَ نِسَاءُكَ فَاغْبِرْ ﴿٧﴾ وَإِذَا نَقَرْتُمُ الْأَنْفُسَ ﴿٨﴾ فَذَلِكَ يَوْمٌ لَيْسَ بِغَيْرٍ ﴿٩﴾ عَلَى الْكَافِرِينَ غَيْرُ يَسِيرٍ ﴿١٠﴾ ذَرْبِي وَمَنْ خَلَقْتُ وَجِيدًا ﴿١١﴾ رَجَعْتُ لَهُ مَا لَا مَمْدُودًا ﴿١٢﴾ وَبَيْنَ شُهُودًا ﴿١٣﴾ وَمَهْدَتْ لَهُ تَهْنِئَةً ﴿١٤﴾ ثُمَّ يَطْمَعُ أَنْ أَزِيدَ ﴿١٥﴾ كَلَّا إِنَّهُ كَانَ لِآيَاتِنَا عِيدًا ﴿١٦﴾ سَأَرْفَعُهُ صَعُودًا ﴿١٧﴾

پهرومردگارتانداو بوهستن بیگومان پرسپارتان لی دمکریټ،  
فهرموی: پاشان ددبیرټریټ: بهشی ناگر ددر بهینن، جا  
دوتریټ: لهچهند؟ نهوسا ددوتریټ: لههه مو همزاریک  
نوسه دو نهوودو نو کهس(واته لههه زار کهس یهک کهس  
بههه شتی ددبیت) فهرموی: جائه و کاتهیه نهو روزهی  
که منال سهر سپی ددکات و منهووه نهو روزهیه که لاقی  
بؤروت دمکریټ.

﴿١٨﴾ به هاتنی نهو روزه ناسمان شق ددبات، (نهمه به لینی  
خودایه و) به لینی نهویش جی به جیکراو ددبیت و  
گه رانه ووه نه هاتنه دی نیه.

﴿١٩﴾ به راستی نهم سورته ناموزگاریه کی گه ورهیه، جا  
نهو کهسه کی که نارموزی لینی به بهرمو پهرومردگاری خوی  
رینکا بگریته بهر نهوسا نهووه سهر نه نجام به پهرومردگاری  
خوی ددکات و پاداشتی چاکه کانی لهو زاته گه ورهیه  
ومرد دگریټ، نینجا کوتایی سورته که په یوه دداتوه به

سهرمتایه که یهوه که پاسی شهو نویژ بوو ددغه رموی:

﴿٢٠﴾ بیگومان پهرومردگارت ددزانیټ که بیگومان تۆو  
هه ندیک لهو که سانهش که له گهل تۆدان هه ستاون بو  
شه ونویژ نزیك به دووبهش له سی بهشی شهو ونزیك  
به نیودی و نزیك به سی یه کی و خوا ههر خویه تی  
نه ندازهی شهو و روزه دیاری ددکات، که ددزانیټ نیوه  
ههر گیز بۆتان نازمیریټ، جا له سهری سووک کردن و  
چاوبوشی لی کردن، نهوسا بهو نه ندازهی که ددتوانن له  
شه ونویژدا له قورنان بخوینن، نهو ددزانیټ به راستی لیټان  
نه خوش ددکه ویت، هه ندیکتان بو به دهست هینانی روزهی  
اللله به ملاو به ولای زویدا ددرؤن، هه ندیک شتان شهر  
دمکه له رینگی بهر زکرنه و دی نایینی اللله، جا بهو  
نه ندازهی که ددتوانن نهو منده لهو قورثانه بخوینن و نویژ  
بکه و زمکات بدن و ههرزی جوان به اللله بدن، واته مال  
به خشن له رینگی اللله و نهو دی که پیشی ددخن له چاکه  
بو خوتان له پاشه روزه له لای اللله ددستان ددکه ویتوه که  
نهووه چاکره و گه وره تره له باره ی پاداشته ووه داوای  
لیخوشبون بکه له اللله، بیگومان که اللله زور  
چاوبوشیکره و بینیه یهت میهره بانه.

له فهرمو ووهی سه حیجدا هاتوه که پیغه مبه رمان  
فهرویه تی: ﴿أَتَيْكُمْ مَالُهُ أَحَبُّ إِلَيْهِ مِنْ مَالٍ وَارَثِهِ﴾ کامتان مالی  
خوتانتان له مالی واریس زیاتر خوشد ویت؟ وتیان: نهی  
پیغه مبه ری خوا ﴿هه چکام له نیمه نیه مه گهر مالی خوی  
زیاتر خوش بویت له مالی واریسی.

فهرموی: ﴿اعْلَمُوا مَا تَقُولُونَ؟﴾ نایا ددزانیټ جی دد لینی وتیان:  
ههر نهمه ددزانیټ نهی پیغه مبه ری خوا ﴿هه رموی: ﴿إِنَّمَا  
مَالٌ أَخَذْتُمْ مَأْثَمًا وَمَالٌ وَارَثِهِ مَا أَخْرَأْتُمْ﴾ صحه اللله مالی  
ههریه ک له نیوه نهوویه که له پیش مردنی خویدا له  
چاکه دا خهرجی کردوه و نهو دی پاش خوی مالی  
واریسیه تی.



سورتي موددهسير كه سورتي حهفتاو چوارهمي قورئانه، له مهكدا هاتومه خوارموه په نجاو شەش ئايهته، و تراوه به گويهرى دابه زين سورتي دووهه مه و پاش سورتي (علق) و پيش (المزل) دابه زيوه.

جا بيري كورى عهبدولا ده ئيت: بيستم له پيغه مبهروه كه له باره بچراني وه حيه وه قسه دى دمكرد جا له بابه كهيدا هه رموى: {بَيْنَمَا أَنَا أَنشِي سِفْتَ صُوتًا مِنَ السَّمَاءِ فَرَفَعْتُ رَأْسِي فَإِذَا الْمَلِكُ الَّذِي جَاءَنِي بِخَرَاءِ جَالِسٍ عَلَى كُرْسِيِّ بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ فَجِئْتُ مِنْهُ رَعْبًا فَرَفَعْتُ قُلُوبِي زَلُّونِي زَلُّونِي فَذَرُونِي فَأَنْزَلَ اللَّهُ عِزِّي وَخَلَّ} **يَا أَيُّهَا الْمَدَنِيُّ قُرْ مَا نَزَّلَ إِلَيْكَ**

**﴿ مَا نَزَّلَ ﴾** قِيلَ أَنَّ تَفْرَضَ الصَّلَاةَ **﴿المدني، صححه الألباني﴾** له كاتيدا كه دهر و يشتم دهنگيك له ناسمانه وه بيست، جا سه رم بهرز كردوه ديم نه وه فريشته يهيه كه له شهكه وتي حهرا دا هات بولام كه له نايوان ناسمان و زهويدا له سه ر كورسيه ك دانيشتوه، جا له ترسي نه وه به نه ژنودا كه وتم و نه وكاته ي كه گه رامه وه وتم دامپوشن، دامپوشن، جادايان پوشيم، نه وسا خواي دمه سلاتداري گه و ره **﴿يَا أَيُّهَا الْمَدَنِيُّ قُرْ مَا نَزَّلَ﴾** **﴿ مَا نَزَّلَ ﴾** دابه زاند پيش نه وه ي كه نويز هه ر زيكريت { قال: أَوْسَلَمَةُ: وَالرَّجُلُ الْاَوْتَانُ ثُمَّ خَمِيَ الْوَحْيُ وَتَنَاجَى/ نه بو سه له مه ده ئيت: الرَّجُلُ: واته بته كان- پاشان گه رمه ي وه ي ده ستى پي كردو يه ك به دواي يه كدا ده هات. }  
به ناوي الله ي زور به سوزو بي نيهاي هت ميهره بان

١ نه ي نه وه كه سه ي كه خوت داپوشيوه به پوشاكي خوت و ده له رزيت له به ر نه وه ي كه وه حيت بۆ هاتوه.

٢ ههسته، جا خه لكى بترسي نه به سزاي الله نه گه ر باوهر نه هينن. به هاتنى نه م سورمه پيغه مبه ر **﴿ وَهَكَو بِيْغَه مبه ر يو، بو به گه يه نه رو په يام ره سان (الرسول) چونكه هه ر كه سيك له لايه ن خواوه په يامى بۆ هات نه وه (نبى) به و نه گه ر فرمانى گه ياندى به سه ردا درا نه وه (رسول) يشه واته: هه مو رسوليك نه بيه به لام مه رج نيه هه مو (نبى) يه ك رسول بيت.**

٣ سا په رومردگارى خوت به گه و ره را بگه ر دووركه وه له و دمه فانه ي كه بت په رستان بۆ داده نين له هاو به شو هاوسه رو مندال و كج.

٤ جا پوشاكه كانيشت پاك بكه روه، چ پوشاكي مادي بيت يان خوورموشت بيت يان خيزان و ماله وه بيت يان پاك و خاوينى ناو دهر و ن بيت، چونكه بيگومان پاك و خاوينى هه مويان پيوسته له سه ر خوى و ئومه ته كه يشى.

٥ نه وسا له سه ر دوركه وتنه وه له بته كان به رده وام وخو راگه به به وشيوه ي كه فرمانت به سه ردا ده ريت.

٦ جا چاكه له گه ل خه لكدا نه كه يه ت و چاوهر وانى پاداشتي زياترى لي بكه يه ت، نه وه بۆ پيغه مبه ر **﴿ قه دمه به وه، به لام له ناو ئومه ته كه يدا نه وه قه دمه نيه، چونكه پيغه مبه ر هه مو شتيكى چاكه يه بۆ خه لك، جا نه گه ر چاوهر وى پاداشتي زياتريان لي بكات باريان گران ده بيت و له وانه يه ليى نزيك نه به نه وه، بۆيه الله داواي له و كردوه كه نه و چاوهر وانيه له خه لك نه كات. چهندين ماناي تر كراوه كه نه مهيان نزيكتره. والله اعلم.**

٧ جا بۆ رازى كردنى په رومردگارت له سه ر نيش و نازارى ريگاي بانگه وازه كه ت خو راگه به و په له مه كه و ناو مريد مه به.

٨ هه ر كاتيک هو كرا به كه له شاخدا. له به هه زى كورى حه كيمه وه هاتوه كه وتويه تى: { **أَنَا زَرَأَةُ بِنِ أُولَى فِي مَسْجِدِ بَنِي قُشَيْرٍ فَقَرَأَ الْمَدَنِيُّ فَلَمَّا بَلَغَ فَإِذَا نَقَرَ فِي الثَّقَافِ خَرُّ مِثْلَ الْحَاكِمِ. صححه الألباني** } زوراره ي كورى نه بوته وفا له مزگه وتى به نى قوشه يردا ئيمامه تى بۆ كردين جا مودده سيري خويند كه گه يشته به **﴿ قَرَأَ نَقَرَ فِي الثَّقَافِ / هه ر كاتيک هو كرا به كه له شاخدا. كه وت و مرد.**

٩ جا نه و رۆژه رۆژيكي زۆرسه خته.

١٠ له سه ر خوانه ناسان ئاسان نيه. چونكه هه ر له ناو سزادان و به هيج شيويه گيش ليى رزگار نابو و هه مونه خشه و پيلانه كانيان له دژى خواو ئايين و



لهسهر نه بښت نه گهر بيه ویت به شوینکدا سهر که ویت  
دوچارى ماندوی و هه ناسه تنگی دیت ، نهی نه گهر نه و  
که سه به ناو ناگرداو لهسهر یوه چرمدو که له هه بښت  
وبه چپای ناگردا سهری بهمن دهنی حالی چوڼ بښت؟

٢٩ نهوسا وتي: نهमे هر جادويه کي ڪونهو محمد هيناهه تي.

پنځه مېړان و په مړه وانيان ئا سكر د مېټ و ناتوانن حاشاى  
 لى بكن، ئيتر چوڼ سهخت نيه؟ جا الله د مقرر موى؛

وازم لی بیینه بو ئەو کەسە ی کە بە تەنهای دروستم کردووە کە چێ ئەو هاوێشەم بۆ دادەنێت.

خۇ داراييه كى زۆرىشم پىداۋە؛  
۱۳) ۋە چەندىن كۆپم پىداۋە كە ھەمىشە لەلاى ئامادەن بۇ  
ياراستىۋ خىزمەت كىردى.

ئامادەم گىردۈھ ھەمۇ شىتېك بۆي بە ئامادەكرنىكى  
تېرۈتەسەل كەچى دۇايەتېم دەكات؟

پاشان له گهل نهو ههمو سپله یی و خواتنه ناسیه دیا  
هینستا به تهمایه بو ی زیاد بکه م؟!

نەخیر شتی وا نابیت و تازه زیاتری پی نادم، چونکه بهراستی ئەو دوژمنایەتی نیشانەکانی ئیمە دەکات، کەواتە لاساری خوێ بووتە هۆی لەناوچوون و نان برانی و ئیمە سەتەممان لەو نەکردووە.

بهم زوانه توشی سزای گهوردو توندی وای دمکەم  
بەناویدا بەرزیتەو، کەسک کەهیج هەر شەهێه کیشی



خواردىنىكى دەستكەۋىت، جا ۋەلىد بەم قىسەيە رقى ھەستا وتى؛ ئايا ھۆزدەكم ئەم قىسە دەكەن؟! دەسا سۆيىند بە ﷲ، نە نزيك دەيمەۋە لە ئەبۇقۇخافەۋەو نە لە عومەرو نە لە كورى ئەبۇكەبشەۋەو قىسەكەشى ھەر جادۋەو دەست بەدەست بە محمد گەيشتەو، جا ﷲ، ئەم ئايەتەنەي نارد بۇ پېغەمبەرەكەي ﷺ لەئايەتى: ﴿ذَرْنِي وَمَنْ خَلَقْتُ وَحِيدًا﴾

ھەتا ﴿لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا﴾ ھېچ ھېچ ئىنجى دەقەرەمۇ،

بەم زوۋانە دەيخەينە ناو سەقەرەۋە. ﴿۲۷﴾ جا تۆ نازانىت سەقەر چيە؟

سەقەر نە ھېچ شتېك لە گۆشت و دەمار دەھىيىت و نە ۋازىشى ئى دەھىيىنىت بەلام نامرىت و ھەمىشە بۆي چاك دەكرىتەۋەو دەسوتىنرىت.

بېستى ھەلدەقرجىنىت و دەيسوتىنىت.

نۆزدە فرىشتەي گەۋرەو دلەرق فەرماندارن لەسەر ئەو سەقەرە.

خۇ ئىمە جگە لە فرىشتەگان گەسانىكى ترمان نەگردە بە فەرماندارى ئاگرو ژمارەي ئەۋانمان ( بە نۆزدە) دانائە ھەر بۇ تاقىكرەنەۋەيە كە بۇ ئەو كەسانەي كە خوانەناسن، تا ئەۋانەي كە پەرۋايان پىدراۋە دلتىابىن لەراستى پېغەمبەر ﷺ چونكە رېكە لەگەل ئەۋەي كە بۇ ئەۋان ھاتوۋە تا باۋەردارانىش باۋەرەكەيان زياتر بىيىت، تا نە ئەۋانەي كە پەرۋايان پىدراۋەو نە باۋەرداران گومانىيان نەمىنىت لە راستى و دروستى محمد ﷺ و پەيامەكەيدا، ۋە تا ئەۋانەي كە دل نەخۇشن و ئەۋانەش كە خوانەناسن بلىن: مەبەستى ﷲ چيە لەم نمونانەدا (ۋېۋچى باسى مېشولەو جالجالۋكە دەكات؟! ھەرۋەھا خودا باس دەكات و نمونەش دەھىيىتەۋە و ئەو كەسەي كە ئارمۇزى لىيىت سەرى ئى تىكەدەت، ئەو كەسەش كە ئارمۇزى لىيىت خۇشەختى دەكات بە رېنمويەكانى و سەربازانى پەرۋەردگارت (ئەۋەندە زۆرە كەس ژمارەيان نازانىت) مەگەر ھەر ﷲ خۇي بزانىت، ئەم سەقەرەيش (دۆزدەخ) ھەر بۇ بە بىرھىنانەۋەيە بەلگو لەو سزايە بترسو رېگاي راست ھەلبىزىرن، لە فەرمودەيەكەدا كە ئىمامى مسلمو

ترمىزى ھىناۋايانە ھاتوۋە كە پېغەمبەرى خوا ﷺ فەرمويەتى: ﴿يُؤْتَى بِجَهَنَّمَ يَوْمَئِذٍ لَهَا سَبْعُونَ أَلْفَ رَمَامٍ مَعَ كُلِّ رَمَامٍ سَبْعُونَ أَلْفَ مَلَكٍ يُحْرِقُهَا﴾ ئەو كاتە دۆزدەخ دەھىنن ھەفتا ھەزار ھەوسارى ھەيەو لەگەل ھەر ھەوسارىكەدا ھەفتا ھەزار فرىشتەيە كە رايىدەكېشن.

۲۲ وانيە كەدىن دژمان دەيلىن و سۆيىند بە مانگ ئەم قورئانە قىسەي خودايە.

۲۳ سا سۆيىند بە شەۋ ئەو كاتەي كە پىشتى تىدەكات و بۆي ھەلدى.

۲۴ جا سۆيىند بە بەرەبەياني ئەو كاتەي كە دەردەكەۋىت و زال دەبىت بەسەر تاريكىدا.

۲۵ بەبىگومان ئەو ئاگرەبەتىنەي سەقەر يەككە لە شتە گەۋرەگان. ۲۶ كەترسىنەرە بۆگشت مروڤ.

۲۷ بۇ ئەو كەسەي لەئىۋە كە دەيەۋىت بەردە پىش بروت و راستى بناسىت و پەپرەۋى بكات و بگات بە بەھەشت يان ئەۋەي كە دەيەۋىت خۇي دوايخات و خەرىكى خراپە بىت و بچىتە دۆزدەخ.

۲۸ ؟ ھەمو كەسېك وا لە بارمتەي ئەۋەي كە كردويەتى.

۲۹ جگە لە يارانى دەستە راست.

۳۰ كە لەناۋ باخاتىكى زۆرو زەبەنەدان.

۳۱ كە لەبارەي ستەمكارانەۋە پەرسىار دەكەن (و دەللىن).

۳۲ چى ئىۋەي كىشاۋە بۇ ناو سەقەر؟

۳۳ وتيان: ئىمە نۆيژ نەكەر بويىن.

۳۴ جاخواردىمان بە نەداران نەدەدا.

۳۵ ۋە لەگەل خەلگى سەرگەرم بە گائەۋگەفو پروپوچەكاندا بويىن.

۳۶ خۇباۋەرىشمان بە رۆزى قىيامەت نەبو.

۳۷ ھەتا مردىن ئەو كاتە گەيشىن بە يەقىن و دلتىابويىن ئەۋەي كەپېغەمبەران وتبويان ھەموراستە، بەلام تازە چى سوۋدىكى ھەيە بۇيان خۇ زۆرىش نابات لەناۋ سەقەردان.



جا بیریش ناکه نه وه و نایخویننه وه مه گهر خوا نارده زوی لی بیت، ههر نه و زاته یه که شایسته ی لی ترسانه و ههر خویشی لایقه به وه ی که جاویشی بکات له تاوانی بهنده کانی.

سورته قیامه ۷۵

سورته قیامه که سورته حهفتا و پینجه می هورثانه، له مه که دا هاتوته خوارمه و، چل نایه ته، و تراوه به گوپرده دابه زین سورته سی و یه که مه و پاش سورته (القارعة) و پینش (الهمزة) دابه زیوه.

به ناوی الله ی زور به سوژو و بینیه یهت میهره بان

سویند به رۆزی قیامت که رۆزی زیندو کردنه وه ی هه مه و گیانله به رانه بۆ حه شرو حساب. پتی (لا) زیاده لیره و له سه ر نایه تی دوا یشدا، هه ندیک ده لئین زیاد نیه به لکو نه و بیته بۆ دوو پاتکرده وه یه یان بۆ به ریه رجدانه وه ی قسه ی بت به رستانه که پیا یان وابو که قیامت نیه، واته وانیه که ئیوه گومانی ده که ن.

سویند به و نه فسه ی که زور سه ر زه نشکه ره. نه م جوړه نه فسه باشه و نه فسی باومرداره، چونکه باومری به حه شرو حساب هه یه بویه زور سه ر زه نشتی خاومنه که ی ده کات له سه ر نه و ئیشه ناپه سندانیه که ده یانکات به و هویه وه نه فسیکی باشه و خوا سویندی پی ده خوات، پیغه مبه ریش ده فقه رموی: {مَنْ مَرَّتْ حَسَنَتُهُ وَسَاءَتُهُ سَيِّئُهُ} فَذَلِكُمُ الْمُؤْمِنُ (البرهان، محمّد لاهی) هه رکه سی که چا که کی دل خو شی کردو خراپه که ی دل ته نگ ی کرد نه وسا نه وه باومرداره ئینجا ده فقه رموی:

نایا مروؤ و گومان ده بات که ئیعه ناتوانین نه و ئیسکه رزیوانه کۆبکه ی نه وه؟

وانیه نه وه ی که نه وان بوی ده چن، زیندوی ده که ی نه وه و ده سه لاتی نه وه شمان هه یه که سه ر نه نگو شته کانی شی ریک و پیک بکه ی نه وه (که نه مه ش یه کیکی تره له موعجیزه زورو زه به نه کانی هورثان که لیره دا باسی سه ر نه نگو شتی کردوه، چونکه ئیستا ده رکه وتوه که نه و هه مه مروؤفه له و سه ر زهویه دابه هیج

فَمَا نَعْمُهُمْ سَمْعُهُ الشَّافِعِينَ ﴿١٨﴾ فَمَا لَمْ عَنْ التَّذَكُّرَةِ مَعْرِضِينَ ﴿١٩﴾ كَانَتْهُمْ حُمْرُ مُشْتَبِهَةٍ ﴿٢٠﴾ فَزَيَّنَ مِنْ قَسْوَرَةٍ ﴿٢١﴾ بَلْ يُرِيدُ كُلُّ امْرِئٍ مِنْهُمْ أَنْ يُؤْفَىٰ صُحُفًا مُنْقَرَةً ﴿٢٢﴾ كَلَّا بَلْ لَا يَخَافُونَ الْآخِرَةَ ﴿٢٣﴾ كَلَّا إِنَّهُ تَذَكُّرَةٌ ﴿٢٤﴾ فَمَنْ شَاءَ ذَكَّرْهُ ﴿٢٥﴾ وَمَا يَذْكُرُونَ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ هُوَ أَهْلُ الْقُوَىٰ وَأَهْلُ الْغَفِرَةِ ﴿٢٦﴾

سُورَةُ الْقِيَامَةِ ۷۵

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

لَا أَقِيمُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ ﴿١﴾ وَلَا أَقِيمُ بِالنَّفْسِ لِلْوَامَةِ ﴿٢﴾ أَيْحَسِبُ الْإِنْسَانُ أَنْ يَجْمَعَ عِظَامَهُ ﴿٣﴾ بَلْ قَدَرِينٌ عَلَىٰ أَنْ تُسَوَّىٰ بَنَانُهُ ﴿٤﴾ بَلْ يُرِيدُ الْإِنْسَانُ لِيَنْجَرَّ أَمَامَهُ ﴿٥﴾ يَسْتَأْذِنُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ ﴿٦﴾ فَأَذَارُ الْإِنْسَانِ أَلْفٌ ﴿٧﴾ وَحَسَبَ الْقَمَرِ ﴿٨﴾ وَجَمَعَ الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ ﴿٩﴾ يَقُولُ الْإِنْسَانُ يَوْمَئِذٍ أَيْنَ الْقَمَرُ ﴿١٠﴾ كَلَّا لَا وَزَرَ ﴿١١﴾ إِلَىٰ رَبِّكَ يَوْمَئِذٍ الْمُنْتَفِرُ ﴿١٢﴾ يَبْنُو الْإِنْسَانُ يَوْمَئِذٍ بِمَا قَدَّمَ وَأَخَّرَ ﴿١٣﴾ بَلِ الْإِنْسَانُ عَلَىٰ نَفْسِهِ بَصِيرَةٌ ﴿١٤﴾ وَلَوْ أَلْفٌ مَعَاذِرُهُ ﴿١٥﴾ لَا تَحْزَنُكَ يَوْمَئِذٍ لِسَانَكَ لِتَكَلَّمَ يَوْمَ ﴿١٦﴾ إِنَّ عَلَيْنَا جَمْعَهُ وَقُرْآنَهُ ﴿١٧﴾ فَإِذَا قَرَأَهُ فَأَلْقِ بِقُرْآنِهِ ﴿١٨﴾ ثُمَّ إِنَّ عَلَيْنَا بَيَانَهُ ﴿١٩﴾

جا تکای تکاران له و رۆژه دا هیج سو دیک به وان ناگه یه نی، ئینجا هورثان ده مانه یینیه وه بۆ دنیا، ده کو نه و بلی بیر بکه ره وه تا به و رۆژه ده شه نه گه یشتوی هریای خو ت بکه وه ده فقه رموی:

جا نه وه بۆجی نه وان له م نامۆژگاریه پشت هه لده چه رخی ن؟

نه وانه هه ره و ده که نه و ده که یویانه وان،

که له ترسی شیر هه لدین. نه وانی ش ناوا له هورثان هه لدین؟!

نه که هه ره نه وه یش، به لکو هه مه که سی که له وان ده یه ویت چه ن دین په رده بلا و کراوه ی له لایه ن خودا وه پی بدریت که فرمانی پی بکات بۆ پهیره ی کردن له و پیغه مبه ره . شتی و نایبیت، به لکو نه وان له قیامت ناترسن بویه ئاوه ها پی باکن له دژایه تی ناییندا .

باش بزانی، که نه و هورثانه نامۆژگاریه .

نه وسا هه ر که سی که نارده زوی لی بیت ده یخوینیت و په ندی لی و ده رده گریت.



كەسك سەر ئەنگۈشتى لەۋى تر ناچىت، ئەمە ئەگەر قىسەى خوداى زاناۋ دانا نىيە پىغەمبەرىكى نەخويندەوار زياتر لە ھەزارو چوار سەد سال ئەمەو پېش چۆن ئەمەى زانىۋە كە دروستكرندنەۋدى سەرئەنگۈشت كارىكى زۆر سەختو گەورەيەو جگە لە خودا لە تواناى كەسى تردا نىيە؟

۵ نەخىر، مەرۇف ھەرچەند نامۇژگارى بىكرىت ئەو ھەر دەيەۋىت پاشەپۇژى خۇى خراپ بىكات.

۶ دەپرسىت كەى ئەو پۇژەى قىيامەت دىت؟ گالتە بەو قىسەيە دىكاتو باومىرى بەو پۇژە نىيە، جا پەرومردگار لە دەلامىدا دەفەرمۇى:

۷ جا ئەو كاتەى كە چاۋ لە ترساندا ئەبلەق دەبىت چونكە چاۋى بەو پۇژە دىكەۋىت كە باومىرى پىي نەبەو.

۸ جا كاتىك كە روناكى مانگ نامىنىت.

۹ ئەوكاتەى كە پۇژو مانگ كۆكرانە . كەۋەكو يەكياى ئى ھات لە نەمانى روناكياىدا يان ئەو كاتەى كە ھەردووكياى لە پۇژناۋاۋە ھەلدىن كە ئىتر ئەو كاتە تەۋبە ۋەمرناگىرىت.

۱۰ ئەو پۇژە مەرۇف دەلىت: رىگاي راکردن كۋا؟ بۇ كۆى رابكەم و پەنا بۇ كۆى بىبەم؟

۱۱ ۋانىيەو جىگاي راکردن نىيە ئەو پۇژەش ھەر دىت.

۱۲ ئارامگا ھەرلەلەى پەرومردگار تە و پەناگاۋ جىگاي راکردنى تر بۇ كەس نىيە، دەبىت بە خۇى و بە نامەى كردارەكانىيەۋە لەبەر دەمى دادگاي خودا دا نامادەبىت.

۱۳ ئەو پۇژە بە مەرۇف دەۋىرىت كە چى پېش خستەۋ بۇ قىيامەتى و ج شتىكىشى ئى بەجىماۋە؟ ۋاتە ھەۋالى تەۋاۋى كردەۋەكانى لە چاك و لەخراپ پى دەردىت.

۱۴ نەخىر ئەگەر ئەۋەش نەبۋايە، ھەر مەرۇف بۇ خۇى زۆر شارمزاى خۇيەتى و چاك خۇى دەناسىت. تاى "ە" ى **بَصِيرَة** بۇ مبالغەيە ۋەكو (علامە/ زۆر زانا) ۋايە."

۱۵ خۇ ئەگەر دەيان و سەدان بەھانەيش بەيىتەۋە ھىچ سودىكى نابىت. چونكە تاۋانەكانى ھەمۋى بە تۆماركراۋى و تەسجىل كراۋى و ۋىنەگىراۋى لەپېش دەمىدا دادەنرىت و ناتوانىت حاشا لە ھىچى بىكات و شايمەتەكانىشى ھەمۋىان بەخۇيەۋەن، دەست و زمان و لاق و لاشەيەتى و ھەمۋىان لىي دىتە قىسەو شايمەتى لەسەر دەدەن. ئىنجادىتەسەر باسى پىغەمبەرايەتى، پىغەمبەرمەن ﷺ لەسەرمەتاي ۋەحى دا زۆر سورىۋ لەسەر لەبەرگردنى ئەم قورئانەو زۆر بە پەلەبو نەۋەك لەبىرى بچىتەۋە، جا ھەركە جىرئىل دەيخوئىد ئەۋىش بەپەلە لەگەلىدا دەيخوئىد، بەلام پەرومردگارى مېھرىبان ئەم بارەى لەسەر سوک كردو فەرمۇى:

۱۶ ھىچ تەكانىك بە زمانت مەدە بۇ ئەۋدى پەلەبىكەيت بە خوئىندى ئەم قورئانە ( ۋاتە، مەترسە لە لەبىرچۈنەۋەى).

۱۷ چونكە بەراستى ئىمە ئەو قورئانە كۆدەكەينەۋەو بۇت دەخوئىنەۋەو.

۱۸ جا ھەر كاتىك ئىمە خوئىندمانەۋە بۇت لەرىگاي جىرەئىلەۋە ئەۋسا تۈيش بەدۋاى خوئىندەۋەى ئەۋدا بىرۇۋ لەكاتى خوئىندنىدا تەنھا گۆى بگرەو بى دەنگ بە و قىسە مەكە.

۱۹ پاشان شىكردنەۋەو رۇشكرندنەۋەى لەسەر ئىمەيەۋە ترسى لەبىرچۈنەۋەت نەبىت، ئەم چەند ئايەتە بەقىسەى لابلە (المعترضه) حىسابەو بۇنەى زۆر و تراۋە لە



توانای بهر پهرچدانه و دی هه مو هیرشیک دوزمنیان هه بو  
 نهک له مردن ترسیان نه بو، به لگو بو مردن له ریکای  
 خودادا کی بهرکیان دمکرد، چونکه باومریان بهو سی  
 بناغیه باومریکی راستو بتهوو به هیزیو، نهو هبو  
 پیغه مبهری خوا ۴ کاتی باسی به ههشتی دمکرد یه کیک  
 له یارانی نامادهی نهو نه بو که سی دمنکه خورما  
 تهو ابکات نهو سا بچته مهیدانه و دیو شه هادته، له راستیدا  
 پیچه وانه که یی پیچه وانه یه و ده که نه مرؤ خومان زیاتر له  
 یهک ملیاردو نیو موسلمان پیچه له سهر شوری داماو  
 خاومنی چین؟ به چکه موسلمانان و له وانه شه نویژ که رو  
 رۆزو گریش بیت دزی خواو نایین و موسلمانان نیی بی  
 دمکریته و شانازی پیوه دمکات؟!

نهمه له بهر نهو دیه له سهردهو فیری نایین بو و له  
 بناغیه و هه هیچ نازانیت و له بهر خوئی دنیا و مهستیونی  
 به پله و سامانه که یه و نامادهیش نیه فیری ببیتا  
 به راستی موسیبه تیکی زور گه و ردیه، جاومرن گوی  
 له خالقی خوتان بگرن بزائن چی دمه فرموی:

بزانن، یان نه کهن، کاری واکه پشت بکه نه قورنان،  
 به لگو نیوه نهو دنیا یه که به په له له دهستان دمرده جیت  
 نهو دهتان خوشده ویت و هه ره به و دهو سهر گهرمن.

خو وازیستان له دواپۆز هیناوهو نیی بونا کهن که  
 هه نهو دوش مالی ناینده تانه.

جا قیامت که هات، ئا لهو رۆژده که سانیک هه که  
 دهم و جاویان له که یف و شادمانیدا دمرده و شیته و.

چونکه نه وانه لهو رۆژده ته ماشای په رومردگاری  
 خویان ده کهن، له فهرموددها هاتوه که پیغه مبهیر ۴  
 فهرمویه تی: {انکم سترون زکم عیانا/ البخاری/ بیگومان  
 نیوه بهم زوانه به ئاشکرا په رومردگاری خوتان  
 دهبین/ واته، له رۆزی قیامتدا، وه چهن دین فهرموده تر  
 هه یه و خودی نایه ته که و نه فهرمودیه به سه بو خاوم  
 باومران.

کَلَّا لَئِنْ جِئْتُمُ الْعَاجِلَةَ ۱۰ وَتَذَرُونَ الْآخِرَةَ ۱۱ وَجُوهٌ يَوْمَئِذٍ نَّاصِرَةٌ ۱۲  
 إِلَىٰ رَبِّهَا نَاظِرَةٌ ۱۳ وَجُوهٌ يَوْمَئِذٍ بَاسِرَةٌ ۱۴ تَطْمَئِنُّ أَنْ يُفْعَلَ بِهَا فَاقِرَةٌ ۱۵  
 كَلَّا إِذَا بَلَغَتِ الْمُرَاةَ ۱۶ وَقِيلَ مِنْ رَأْيِ ۱۷ وَطَنَّ أَنَّهُ الْفِرَاقُ ۱۸ وَالنَّفْسُ  
 أَلْسَأُ بِالْإِنْفَاقِ ۱۹ إِلَىٰ رَبِّكَ يَوْمَئِذٍ الْمَسَاقُ ۲۰ فَلَا صَدَقَ وَلَا صُلُ ۲۱  
 وَلَكِنْ كَذَّبَ وَتَوَلَّىٰ ۲۲ ثُمَّ ذَهَبَ إِلَىٰ أَهْلِهِ بِتَطَرٍّ ۲۳ أَوَّلَ لَكَ ۲۴  
 فَأَوَّلَ ۲۵ ثُمَّ أَوَّلَ لَكَ فَأَوَّلَ ۲۶ أَيَحْسَبُ الْإِنْسَانُ أَنْ يُتْرَكَ سُدًى ۲۷  
 أَلَمْ يَكُنْ لَطْفَةً مِنْ رَبِّي بَعَثَ ۲۸ ثُمَّ كَانَ عِلْقَةً مُخْلَقَ فُسُوءَىٰ ۲۹ جَعَلَ مِنْهُ  
 الْزَرْعَ وَالنَّكْرَ وَالْأَنْثَىٰ ۳۰ أَلَيْسَ ذَلِكَ بِقَدِيرٍ عَلَيَّ أَنْ يُخَيَّرَ الْمَوْتَىٰ ۳۱

سُورَةُ الْاِنشَاءِ ۳۱

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
 هَذَا آيٌ عَلَىٰ الْإِنْسَانِ مِنْ الْأَذَىٰ لَمْ يَكُنْ شَيْئًا مَذْكُورًا ۱  
 إِنَّا خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ نُطْفَةٍ أَمْشَاجٍ نَبْتَلِيهِ فَجَعَلْنَاهُ سَمِيعًا ۲  
 بَصِيرًا ۳ إِنَّا هَدَيْنَاهُ السَّبِيلَ إِمَّا شَاكِرًا وَإِمَّا كَفُورًا ۴  
 إِنَّا أَغْنَيْنَاهُ مِنَ الْكُفْرِ عَمَلًا سَلِيلًا ۵ وَأَعْلَلْنَا وَسَعِيرًا ۶ إِنَّ  
 الْأَبْرَارَ يَنْتَرِبُونَ ۷ مِنْ تُحُلِّفَاتٍ ۸ كَأَنَّهُمْ رِجَالٌ مِمَّا يَتْلُونَ ۹

تهفسیره کاند، به لام من پیم وایه پیویست بهو دور  
 رۆیشتنه نیه، چونکه پیغه مبهیرمان ۴ که نهو سوردهی  
 تا نهو نایه ته بهوئی جیرنیه لهو بو خوینراوته و دهو زور  
 سوربوو بۆله بهر کردنی و هه له گه خویندن نهو ده  
 (وهکو باسمان کرد) خویندویه تی خودایش بهو چهند  
 نایه تانه نامۆزگاری کردوه نهو ترسهی له سهر دلی  
 لابردهو، پاشان چوته و ده سهر مه بهسته که باسی  
 پاشه رۆژه که یه کیکه له سی بناغه به نه رده ته که ی نیسلام  
 (الْمُبْدَا وَالنَّبَا وَالْمِعَاد / سهردهتا و پیغه مبهیرایه تی و کو تایه)  
 له راستیدا ماوهی سیانزه سالی پیغه مبهیرمان ۴ به  
 چه سپاندنی نهو سی شته و هه خه ریک بو و سورده  
 مه کییه کان به زوری هه ره قسه له سهر نهو سی بابته  
 ده کهن و نهو سورده ته یه کیکه لهو سورده مه کییه و  
 باسی قیامت و پاشه رۆژ دهکات (الْمِعَاد)، جا هه چهند  
 نه وانه لاوازین له دلی مروفدا نه ونده نهو مروفه له نایین  
 دور ده که ویته و ده، موسلمانانی سهرده تای نیسلام له سهر نهو  
 سی بناغیه په رومرده بو بویه بهو ژماره که مه و ده  
 نه ترسانه نه و په یامه یان به بی زیادو که به جیهان گه یاندو



۲۱ جا که سانیکی تریش ههن که دهم و چاویان مؤن و  
گرزه له و رۆژه دا.

۲۲ که گومانی ئه ووش ددهکن که سزای سهخت و پشت  
شکینان توش بییت چونکه وهک و ترا خویان چاک دهمان  
چیان کیلاوه.

۲۳ ئه مانه ههر بیرناکه نه وه هتا ئه و کاتهی که مهرگ  
ناقیان دهگریت و جوکهیان دمیریت.

۲۴ جاله و کاته دا دبیژریت: کئ ههیه نزاو دوعای بۆ  
بکات و یان کئ ئه م رۆحه بهرز دمکاته وه؟ فریشتهی  
رهحمت یان فریشتهی سزا؟ واته له و کاته دا خزمانی  
نزیکی و ژیری تازه دهمان ئه وه دهمریت، باشرین قسهیان  
ئه ویه که بلێن خوا رهحمی ئیمانی پی بکات و فریشتهی  
رهحمت گیانی دهرکات، چونکه ههچی تریان له دهست  
نایهت بۆی له و کاته دا بیجگه له وه، جا خۆینهری بهرێز  
خۆت بخهره ئه و کاته و کهمێک له پاشه رۆزی خۆت  
وردبهره وه و بزانه تۆ دهبی له کام یهک له و دووبه شانه  
بییت.

۲۵ به هه ناسه دانی و به ره بینگه بیکه و تنی دلتیا دهبیت  
که بیگومان ئه مه ئیتر جیابونه ویه له کهس و کارو  
خۆشه و یستان و سهروعت و سامانی، ههرچی بهکی هه بو نهیدا  
دهرمانی، دهبی ههر بروات بۆلای یهزدانی، خۆ ئه و کاتهش  
دیته بهرچاوی باری تاوانی و له بهر زانی مهرگ نیهتی  
و چانی، شهیتانیش ئه و کاته خۆی پیشان ددهات وهک  
هاوزمانی و دهبی به دۆستی گیانی به گیانی و پیی دهلی  
سوجدیه کهم بۆببه گهر به چاوشیی ئه و سهختیهت له سههر  
نامینیت، خۆ ته گهر وای کرد ئیتر ئه ویه سهلبی ئیمانی،  
خواپه نامان بدات.

۲۶ جا کابرای گیان گهیشته به گهرو، قاجهکانی به  
دهوری یهکدا بادهخۆن چونکه تازه گیانی تیدا نه ماوه و  
شل و خاودهنه وه.

۲۷ ئه و رۆژه ههر به ره و خواپه جیگای پالپیه و نانت خۆ  
متهکردن و جیگای خۆ دزینه و مت نیه، چونکه ههرگیز  
نه باومری بووه نه نوێژی کردوه. واته، نه کرداری دلی

بووه نه کرداری لهشی و ههچ چاکه یهکی نه بووه نه  
به نهینی و نه به ناشکرا.

۲۸ نهک ههر ئه وه به لکو و تویهتی هاتنی قیامهتیش  
درۆیه و گوئی پینه داوه و پستی تیکردوه.

۲۹ پاشان به لاره و له نهجه و خۆبادانه وه چوته لای  
خاوخیزانی له دنیا داو پاشه رۆژو حیساب و تۆلهی بهراست  
نه دهمانی، ئینجا پهروهر دگار روی سهرزده نشتی تی دهکات و  
دفعه رموی:

۳۰ به لئ شایستهیه بۆ تۆ ناوا له خۆت بایی بییت و باومر  
به دروستکهری خۆت نه کهیت؛ سا ههر ئه وه باشه بۆت؛

۳۱ پاشان ههر ئه وه شایستهی تویه، سا ههر ئه وه باشه  
بۆت؛ بهراستی ئه مه ههر شهیهکی زۆر تونده له لایه  
خالیقی مرۆفه وه بۆ ئه و مرۆفه بی باومر و نهک نه ناس و  
سهله یانه که ریزی پهروهر دگاری خویان ناگرن و به ندایهتی  
بۆ ناکه، ئینجا دفعه رموی:

۳۲ ئایا ئه م مرۆفه خوانه ناسه پیی وایه ههر به  
بیهودمیه و وازی لی هینراوه که چی دهکات بیکات و چۆنی  
پهخۆشه و ده بکات و بهر حیساب و سزا نه که ویت؟ جا  
ئه و خودایهی که دانا به چۆن ئیسی بی سودی وادهکات؛

۳۳ ئایا ئه و که سه دلوپه یهک شه هومت نه بووه که  
فره دراوته ناو رهحمی دایکه وه؟

۳۴ پاشان بوته خۆینیکی مهیو ئه و سا دروستیکرد، ئینجا  
رینکوبیکی کرد؟

۳۵ جا له ووش کردنی به جوت نیرو می؟

۳۶ ئایا زاتی ناوه ها ناتوانیت مردوان زیندو بکاته وه؟  
بیغه مبه رمان ههرکات ئه م ئایه تهی ددهخۆنده وه  
دهیفرمو: { مَبْعَاثُکَ قَبْلُی اِبْرَاهِیمَ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّمَ } واته پاک و  
بیگهردی ههر بۆتویه جا چۆن ناتوانیت بیگومانه که مردو  
زیندو کردنه وه ئاسانه له و دروستکردنه ی سهمرت، دهی  
ئه گهر خۆت به رۆشنیرو لیزان دهمانیت و ناگات له  
سهمرتای دروستبونی خۆت ههیه ئیتر بۆچی دهبیت له  
زیندو کردنه وهی دووباره دوودل بیت؟ ئایا پیت وایه ئه و



پهرومردگاری که دوستی کردویت ناتوانیت پاش مردن زیندوت بکاتهوه؟ جا پر بهدل بلن: سُبْحَانَكَ قَبْلَى.

٣٦

سورتهی نینسان

٧٦

سورتهی نینسان که سورتهی حهفتاو شهشه می قورنانه، زوربهی رافه کاران به لایانه وه وایه که له مهدینه دا هاتوته خوارمه، سی و یهک نایه ته، و تراوه به گویره دی دابه زین نه وده و هه شته مین سورته و پاش سورتهی (الرحمان) و پینش (الطلاق) دابه زیوه سورتهی (هل آتی) و (الدهر) یشی پی دهوتریت.

عه بدولای کوری عه باسو موفاتیلو که لپی ده لئین: له مهدینه دا هاتووته خوارمه، نیمای مسلم هیناویه تی که پیغه مبهری خودا ﷻ له نوژی به یانی روژی جومعه دا له رکاتی یه که مدها (الم، تنزیل) سه جده و له رکاتی دوو هه مدها ﴿هَلْ أَتَى عَلَى الْآنَسِ﴾ ی خویندوه.

به ناوی ﷻ ی زوربه سوژوبینیه ایمت میهرمان

١ بیگومان به سهر مروفا ماوه یه که له پوژگاره تیه پیه که نهو شتیکی وانه یوه که باسکریت، له بهر سوکی و لاوازی نه مروفا، سه رتا له خاک و قورو قوری مچ و قوری وشک بوی ودهو: گوژوه پاشان گیانی تیگرو ریزی لیتراو جاریکی تر ﷻ دروستکردنی مروفی گواسته وه بو شیوه یه کی تر ودهو دهفرموی:

٢ بیگومان نیمه (پاش نادم) نه مروفا مان دروستکرد له دلویه یه که ناوی شهوه تی که لاو له ناوی پیاو و نافرته له ره حمی نافرته دا، که تاقی ده که یه نه وه، جا کردومان به مروفیکی بیسهر و بینهر تا نایه ته کانی نیمه بیسیست و نیشانه کانی نیمه ی چاو پی بکه ویت و به ناردووی خوی ریگای چاک یان خراپ بگریت، تا له روژی دوا پیدا هیچ به هانه یه کی نه بیت.

٣ بیگومان که نیمه ریگای راستمان پیشانداوه، جا یان سوپاسگوزارو په پره ویکه ریگای راسته یان سپله و پی نه زانه، پیغه مبهری خوا ﷻ به که عیبی کوری عوجره دی فرمو: ﴿أَعْيَدَكَ بِاللّٰهِ يَا كَعْبُ بْنُ عُجْرَةَ مِنْ أَمْرٍأَ يَكُونُ مِنْ بَعْدِي فَمَنْ عَشِيَ أَبُوَانِهِمْ فَصَدَّقْتُمْ فِي كَذِبِهِمْ وَأَعَانَهُمْ عَلَى

ظَلَمِهِمْ فَلَيْسَ مِنِّي وَلَسْتُ مِنْهُ وَلَا يَرُدُّ عَلَى الْخَوْضِ وَمَنْ عَشِيَ أَبُوَانِهِمْ أَوْ لَمْ يَغْشَ فَلَمْ يَصْدَقْتُمْ فِي كَذِبِهِمْ وَلَمْ يَنْهَهُمْ عَلَى ظَلَمِهِمْ فَهُوَ مِنِّي وَأَنَا مِنْهُ وَسِرُّدُ عَلَى الْخَوْضِ يَا كَعْبُ بْنُ عُجْرَةَ الصَّلَاةُ بُرْهَانُ وَالصُّومُ جُنَّةٌ حَصِينَةٌ وَالصَّدَقَةُ تُطْفِئُ الْخَطِيئَةَ كَمَا يُطْفِئُ الْمَاءُ النَّارَ يَا كَعْبُ بْنُ عُجْرَةَ إِنَّهُ لَا يَزُو لَحْمٌ نَبَتْ مِنْ سَحْبٍ إِلَّا كَانَتْ النَّارُ أَوَّلَى بِهِ (الترمذی، صححه الألبانی) له خوا بوته داوادم که له خرابی نه میرانیکی بته پاریزیت که له پاش من دین، نهوسا هه رکه سیکی بیجته لایان و باوهر بکات به دروکانیان و یارمه تیان بدات له سه رسته مه کانیان، نهوسا نه وه له من نیه و منیش له ونیم له سهر جهوز نایه ته لام، نهوسا هه رکه سیکی بیجته لایان یان هه ر نه جته لایان و باوهر نه کات به دروکانیان و یارمه تیان نه دات له سهر سته مه کانیان، سا نه وه له من و منیش له نه وه، به مزوانهش له سهر جهوز دیته لام، نهی که عیبی کوری عوجره نوژی به لگه یه و روژو سپیره و چاکه تاوانه کان رهش ده کاته وه ههروه که چون ناو ناگر ده کوژینیه ته، نهی که عیبی کوری عوجره هه ر گوشتیک به حه رام گه وره بیت ناگر شایسته تره پیی وه له ریواتی تری نه م فرموده دا هاتو ده که: ﴿لِكَعْبِ بْنِ عُجْرَةَ أَعَاذَكَ اللّٰهُ مِنْ إِمَارَةِ الشُّفَهَاءِ قَالَ وَمَا إِمَارَةُ الشُّفَهَاءِ قَالَ أَمْرَاءُ يَكُونُونَ بَعْدِي لَا يَقْتُلُونَ بِهَدْيٍ وَلَا يَسْتَنْوُونَ بِسُنِّي .... يَا كَعْبُ بْنُ عُجْرَةَ النَّاسُ غَادِيَانِ فَمُبْتَاعُ نَفْسِهِ فَمُعْتَقُهَا وَبَانِعُ نَفْسِهِ فَمَوْفِقُهَا / احمد، الألبانی: صحیح لغیره/ نهی که عیبی کوری عوجره داوای په ناته بو ده که له خوا له نه میرایه تی نه فامه کان وتی: کامه یه نه میرایه تی نه فامه کان؟ فرموی: نه میرانیکی که له پاش من پهیدا دهن نه په پیره وی رینماییه کانم ده که و نه ری و شوینی من ده گرن (وده که پیشووا یه تا) نهی که عیبی کوری عوجره هه مو مروفیکی که روژ ده کاته وه نهوسا فروشه ری نه فسی خویه تی جا یان دوچار ی سزای ده کات یان له سزا رزگاری ده کات}

٤ بیگومان نیمه نامادمان کردوه بو خوانه ناسان زنجیرگه لی پیون کردنیان و ته و فگه لی ده ست و مل به ستنیان و ناگری بلتیه دار.



۵ به بيگومان که چاکه کاران به پيالای پر له شهراب دهخونه وه که کافوری تیکه لاوه.

۶ که چاوگه پیه که به بنده شایسته گانی الله له ویدا دهخونه وه و بۆ هر جیگایه که مه به ستیانه له مال و کوشک و کۆریان ده بیهن و به که یفی خویانه له کوی و چۆن و جهندیان به ویت وای لی ده کهن، جا په رومردگار و دسفی نه و به بنده چاکانه ی خویمان بۆ دهکات و دهفرموی.

۷ نه وانه نه و که سانه که ههر شتی که له سهر خویان داندنن جی به جینی ده کهن و له رۆژیک دهرسن که سهختی و دژواریه که ی هه مو لایه که دگریته وه. خاتون عانیسه ی دایکی باومرداران (خوا نیی رازی بیت) هیناویه تی له پیغه مبهری خواوه که هفرمویه تی: {مَنْ نَذَرَ أَنْ يَطِيعَ اللَّهَ فَلْيَطِيعْهُ، وَمَنْ نَذَرَ أَنْ يَعْصِيَ اللَّهَ فَلَا يَعْصِهِ} البخاری. ههر که سیک له سهرخوی دانا که به ندایه تی خودا بکات با به ندایه تی خودا بکات و نه زده که ی خوی بداته سهر، وه ههر که سیکشی له سهرخوی پیویست کرده که نافهرمانی الله بکات هسه که ی خوی نه باته سهروبی فرمانی الله نهکات. جا په رومردگارمان دریژه به وهسفی به بنده چاکه گانی خوی ددات و دهفرموی.

۸ جا نه وانه که سانیکن که له و خواردنه ی خویان چه زیان لییه تی به شی که مدهست و هه تیو و گیرا و ددهن.

۹ جا دهلین: نیمه ههر له بهر خاتری رهمانه ندی الله خواردنتان پی ددهین، له نیوه وه پاداشت و سوپاسمان ناویت. موحاهیدو سهعیدی کوری جوبهیر دهلین: به خوا به دهم نه م قسه یان نه ده کرد، به لام خوا دهیزانی به ناو دنیان جا سوپاسی کردون له سهر نه و کاره جوانانه یان تا زیاتر سوربن له سهر شتی چاک و مروقدوستی، دیاره کاتی دابهزیی نه م نایه ته موسلمانان نه سیریان له ژیر دستدا نه بو که وابو نه م چاکه یه که نه م پیاو چاکانه کردویانه بهرام بهر به نه سیری کافر بو، جا نه مه یه سروشتی چاکه کردن و مروقدوستی له نیسلامدا که چاکه یان له گهل دوژمنانی خویاندا کرده، نه مرؤ موسلمان برای موسلمانانی خوی دهگریت و هه موجه و نازاریکی ددات له وانهش برسی

عَيْنَا تَتَرَبَّ بِمَا عِبَادُ اللَّهِ يُفَجِّرُونَهَا تَفْجِيرًا ۶ يُؤْتُونَ بِالْذِّبْرِ وَخَافُونَ يَوْمًا كَانَ شَرُّهُ مُسْتَطِيرًا ۷ وَيَطْعُمُونَ الْأَطْعَامَ عَلَىٰ خَيْرِ مَا مَكَّنَّا وَيَتِيمًا وَأَسِيرًا ۸ إِنَّمَا نَطْلَعُكَ لَوَجْهِ اللَّهِ لَا نُرِيدُ مِنْكُمْ جَزَاءً وَلَا شُكْرًا ۹ إِنَّا نَخَافُ مِنْ رَبِّنَا يَوْمًا عَبُوسًا قَطَطًا ۱۰ فَوَقَّعَهُمُ اللَّهُ مَقَرَدًا لَئِيَوْمَ يُقَالُ لِلَّذِينَ هُمْ بِأَفْئِدَتِهِمْ غَاوٍ ۱۱ وَجَزَّاهُمْ بِمَا صَبَرُوا جَزَاءً وَحَرِيرًا ۱۲ مُتَكَبِّرِينَ فِيهَا عَلَىٰ الْأَرْيَاكِ لَا يَرَوْنَ فِيهَا شَسْرًا وَلَا زَمِيرًا ۱۳ وَدَانِيَةً عَلَيْهِمْ ظِلُّهَا وَذُلَّتْ أَفْئِدَتُهَا أَذْذِلَالًا ۱۴ وَطُفَّاءٌ عَلَيْهِم بَارِيَةٌ ۱۵ مِنْ فَضْرَةٍ أَكْوَابُهَا كَأَنَّ الْإِبْرَارَ مِنْ فَضْرَةٍ مَدْرُوءًا فَتَقْدِيرًا ۱۶ وَتُسْقَوْنَ فِيهَا كَأْسًا كَانَ مِزَاجُهَا زَنْجَبِيلًا ۱۷ عَيْنَا فِيهَا تُسَمَّىٰ سَلِيلًا ۱۸ وَيَطُوفُ عَلَيْهِمْ وِلْدَانٌ مُخَلَّدُونَ إِذَا رَأَيْتَهُمْ حَسِبْتَهُمْ لُتُوفًا مُنْشُورًا ۱۹ وَإِذَا رَأَيْتَ ثَمَّ رَأَيْتَ نَعِيمًا وَمَلَكًا كَرِيمًا ۲۰ عَلَيْهِمْ ثِيَابٌ سُدُوسٌ خُضَرٌ ذُو أَبْوَابٍ مُتَفَلِّحُونَ وَحُلُوفٌ مُسَوِّدَةٌ وَفَضْرَةٌ وَسَقَمَهُمْ رُبُّهُمْ شَرَابًا طَهُورًا ۲۱ إِنَّ هَذَا كَانَ لَكُمْ جَزَاءً وَكَانَ سَعْيُكُمْ مَشْكُورًا ۲۲ إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْآنَ تَنْزِيلًا ۲۳ فَاصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ وَلَا تَطِعِ نَجْمَهُمْ إِنَّمَا أَوْكْفَرُوا ۲۴ وَأَذْكُرْ آتَمَ رَبِّكَ بُكْرَةً وَأَصِيلًا ۲۵

کردن؟! جا نه و پیاو چاکانه دهیانگوت: ۶ بیگومان نیمه له په رومردگاری خومان دهرسین له رۆژیک که زور مؤن و پرغه م و په ژارویه به لکو رزگارمان بکات.

۷ جا الله له خراپه ی نه و رۆژه پاراستنی وه به شادی و خوشیه وه هات به دمه میانه وه و پاداشتی دانه وه.

۸ جا به هوی خورگریانه وه به باخچه و پۆشاک و رایه خی هه وریشم پاداشتی دانه وه،

۹ له ناویدا له سهر ته خه گان شانیان داداوه و چاویان ناکه ویت نه به گهرمایي خورو نه به سه رمایي وه که زستان، به لکو کاتیکی مام ناوونده نه گهرمه و نه سارده و پوناکیه که یشی وه کو کاتی پوناکی به یانیه تا خور دهرده که ویت.

۱۰ سیبه ری دره خه گانی نه و باخچه یه هه میسه نزیکه لییانه وه و میوه دکانیشی رام و گهردن که چ کران چۆن گهردن که چیک، هه رچۆنیک بن به پیوه یان دانیشتن یان راکشان هه رکه نارده زوی میوه بکه ن دیته بهر دهستیان و ته نها لیگردنه وه و خواردنی نه رکی سه رشانیانه و هیچی تر،



وَهُكَ يَنْفَعُهُ مَبْرَمَانٌ دَهْفَرْمَوئ: { إِنَّ أَهْلَ الْجَنَّةِ يَأْكُلُونَ مِنْ ثَمَرِ الْجَنَّةِ قِيَامًا وَقَعُودًا وَمُضْطَجِعِينَ } الْيَتَى: الْآلِي: صَحَّ لَعْنَهُ خەلگی بهههشتی له میوه دکانی دهخۆنهوه به پیوه و به دانیشتوی و به راکشای.

۱۵) جا به ناویاندا دیت و دهریت دهرانیکی زیوی و گۆزی بئ دهریت و لوله ههروهو شووه وان له دهرهوه ناویان دهریت، ۱۶) دهرانیکن له زیو به نه دازدی پیویست بئ زیاد و کهم ناماد مکران.

۱۷) له ناو نهو باخچه دا شهرابیان بئ دهریت به بیالهیه که زه نه فیلێ تیکه له،

۱۸) که جاوگهیه که له ناویدایه و بیی دهریت: سه له سهیل.

۱۹) مندالانیک که هه میسه هه مندالان (که بۆ خزمه تکردن دانهوان) به ناویاندا ده گهرین، هه کاتیک بیان بیی واده زانی مروارین پرژینراون نه و منده پاک و خاوین و سپی و جوان. نهی مروقی ژیر پهروردگارت نا نهوهی بۆ ناماد کردیت، بۆچی نه و منده بهم دنیا کۆتا و پر له دهرهوه سهریه سه ره گهرمیت و بۆ نهو دنیا هه میسه یی و پر ناز و نیعمه ته کیرکی ناکه یه؟

۲۰) جا هه کاتیک نا نهو جیگایهت بیی جاوت به ناز و نیعمه تی هه روان و مولکیکی گه وه ده که ویت.

۲۱) جا به پۆشاکێ تان و پۆ هه وریشمی سه وز و ناسک بۆ ژیره وه و قایم بۆ سه ره وه خۆیان پۆشیوه به ده سته بندی زیو رازینراونه ته وه و پهروردگاریان شهرابی پاک و خاوینیان بئ دهریت، نه که وه که شهرابه بۆگه نه که ی دنیا که زۆریک له نه زانان خۆیانی بئ بیهوش و سووک ده که و خۆیان لهو شهرابه پاکه بیوهی ده که ن، ئینجا بییان دهرموی:

۲۲) بیگومان نه مه پاداشتی کاره چاکه کانی ئیوه یه و کارو کۆششتان ریزلیگراو و سوپاسکراوه. له ههروه دی سه حیحدا هاتوه که خوی گه وه به ناخر که سیک له ناگر

دهره ده چیت و ناخر که سیکه که ده چیت به هه شته وه دهرموی: { إِنَّ لَكَ مِثْلَ الدُّنْيَا وَعَشْرَةُ أَهْلِهَا } الْبَخَارِ: بیگومان بۆ تویه به نه دازدی دنیا و ده به رانیه ریشی { جا نه مه به شی ناخر که س بیت دهریت به شی مام ناوه منده کان و سه ره تاییه کان چهند بیت؟ تا ئیره باسی پاشه روژ بو (المعاد) ئینجا ده یته وه سه ره باسی پنه مه به رایه تی و ناسینی خوا و یادکرنی به گورتی (الْمَبْدَأُ وَالْآخِرَةُ) و دهرموی:

۲۳) بیگومان ئیمه نه م هورانه مان نارده مه سه ره تۆ به ناردنیکێ ریک و پیک و هیواش هیواش.

۲۴) سا تۆیش بۆ فرمانی پهروردگارت خۆگر به و به گوئی هه چکام له وانه نه که یه نه گونا هکاریان و نه خاونه ناسیان. تۆ به رده وام به له سه ره گه یاندنی به یامه که ته دلت هه ر لای ئیمه بیت.

۲۵) یادێ ناوی پهروردگاری خۆت بکه به به یانیان و به ئیواران.

۲۶) وه له به شیکی شه ودا نه و سا به ندایه تی نه وزاته بکه و سوچه دی بۆ به و ته سه بیحاتی نه و زاته بکه له شه وه درێژه کاند، ده گونجیت مه به ست نوێژکردن بیت وه نه مه هه ر پینچ کاته که ده گهریته وه واته هه موکاتیک خوی خۆت له بیر نه چیت.

۲۷) بیگومان که نه وانه دنیایان خۆش ده ویت وازیان له روژی زۆر سه خه ت و گران که قیامه ته هیناوه و خسته یانه پاش گوپیانه وه.

۲۸) ئیمه دروستمان کردن و هه مو سه ره جه سه ره دکانی له شیامان به توندی به ست به یه که وه و به تهمان کردن و هه ر کاتیکیش نارمه زۆمان ئی بیت ده یان گۆرینه وه به که سانیکی وه که خۆیان و نه وان له ناو ده یه یه، واته زیانتان نه مانه تیکه وه هه ر کاتیک و یستمان لیتان و مرده گهرینه وه و تا دنیایش ماوه هه ر خه لگی تری بۆ دروست ده که یه، ئیتر بۆچی نه و منده دنیاتان خۆش ده ویت که دلتیان به جپی ده یلن و قیامه تتان ناویت که بۆی ده چن و هه ره گیر نایشتان رینگا به م گۆرانکاریه ی پهروردگارتان بگرن.



۱۶) بيگومان که نهه سورته ناموزگاريه جا هر که سيک نارمزي ليه با بهرو بهرودگاري خوي ريگا بگريته بهرو واز له گوناح و خراپه کاري بهنيت.

۱۷) نهوسا نارمزيوېش ناکهه مهگه هر نهوهی که الله دعيه ویت (کهواته دعي زور له خوا بترسو بهگهردن که چييه ووداواي يارمه تي لي بکهه که يارمه تيتان بدات بو گهيشتن به خو شبه ختي دنيا و قيامت) بيگومان خودا زاناو کار به چييه،

۱۸) نارمزي له هر که سيک بيت دديخاته ناو نازو نيعمه تي خوي وخو شبه ختي دهکات، جا نامادهي کردوه بو سته مکارانيش سزايه کي گه ورو به ژان، سا مرو ف نهگه ر ژير بيت تا بتواني دعي شه وو رو ز له خوا بهاري ته وه که رينمايي بکات و بيگه يه نييت به خو شبه ختي هردوو دنيا، چونکه کاتيک که مرد هه مو شتيکي له دست درده جييت و

جي کيلا بيت نهوسا هر نهوه دروينه دهکات، چاک يان خراب. نه بوزر ده ليت: بيغه مبه ر نهه سورته ي خویندوه تا ته وای کرد جا فهر موی: { اِنِّي اَرَى مَا لَا تَرَوْنَ وَاسْمَعُ مَا لَا تَسْمَعُونَ اَطْتُ السَّمَاءَ وَحَقٌّ لَهَا اَنْ تَبْطُ مَا فِيهَا مَوْضِعَ اَرْبَعِ اَصَابِعٍ اِلَّا وَمَلِكٌ وَاصِعٌ جِبْهَتُهُ سَاجِدًا لِلَّهِ وَاللَّهُ لَوْ تَعْلَمُونَ مَا اَعْلَمَ لَصَجَّحْتُمْ قَبِيلاً وَلَكِنَّكُمْ كَبِيرًا وَمَا تَلَذَّذْتُمْ بِالنِّسَاءِ عَلَى الْفُرُشِ وَلَخَرَجْتُمْ إِلَى الصُّعَدَاتِ تَجَازُونَ إِلَى اللَّهِ لَوَدِدْتُ اَنِّي كُنْتُ شَجَرَةً تُعْقَضُ } (الترمذي) الا انه قال ما فيها موضع اربع اصابع حسه

الانبي بيگومان من شتيک ددبينم که نيوه نايبين و شتيک دديسم که نيوه نايبين، ناسمان چرکه چرکي ديت و مافي خو شيتي که نهو چرکه چرکه لي بيت چونکه جيگای جوار نهنگوشي نيه مهگه ريشته يه که به سوجه بردن بو خوا ناوچاوي له سر داناييت به الله هه سم نهگه ر بزان نهوهی که من ديزاتم که مبيده که نهو زور دهگري و خوشي و مرناگرن له ژان له سر هه رشه کانا و دمر دهچون بو بهر زاييه کان له الله دپارانه وه. نه بوزر ده ليت: بهراستي ناواتم خواست که درختيک بومايه که بخورامايه و کو تايم بي بهاتايه {

وَمَنْ اَتَيْلَ فَاسْجُدْ لَهُ وَسَبِّحْهُ لَيْلًا طَوِيلاً ۝ اِنَّ هَؤُلَاءِ يَحْسِبُونَ الْعَجَلَةَ وَيَدْرُونَ وِرَاءَهُمْ يَوْمًا قَبِيلاً ۝ نَحْنُ خَلَقْنَاهُمْ وَشَدَدْنَا آسْرَهُمْ ۝ وَاِذَا شَقْنَا بَدَنًا اَمْتَلْنَاهُمْ تَبَدِيلاً ۝ اِنَّ هَذِهِ تَذْكِرَةٌ فَمَنْ شَاءَ اخَذَ بِرَبِّهِ سَبِيلاً ۝ وَمَا نَشَاءُ وَاِنْ اَنْ يَشَاءَ اللَّهُ اِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلِيمًا حَكِيمًا ۝ يَدْخُلُ مَنْ يَشَاءُ فِي رَحْمَتِهِ وَالظَّالِمِينَ اَعَدَّ لَهُمْ عَذَابًا اَلِيماً ۝

سُورَةُ الْمُرْسَلَاتِ ۷۷

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
وَالْمُرْسَلَاتِ عُرْفًا ۝ اَلَمْ نَصْنَعْ عَصْفًا ۝ اَلَمْ نَشْرِبْ نَشْرًا ۝ اَلَمْ نَدْرِكْ فَرْقًا ۝ اَلَمْ نَلْقَيْتَ دِكْرًا ۝ عَذْرًا اَوْ نَذْرًا ۝ اِنَّمَا تُوعَدُونَ لَوَقْعٍ ۝ اِذَا النُّجُومُ طُمِسَتْ ۝ اِذَا السَّمَاءُ فُرِجَتْ ۝ اِذَا الْجِبَالُ سُيِّفَتْ ۝ اِذَا الرُّسُلُ اُفْتُتْ ۝ لِيَوْمِ يَوْمِ اُخْلَتْ ۝ لِيَوْمِ الْفَصْلِ ۝ وَمَا اَدْرَاكَ مَا يَوْمَ الْفَصْلِ ۝ وَلِيَوْمِ يُدْعَى الْمُكَذِّبِينَ ۝ اَلَمْ تَهْلِكِ الْاَوَّلِينَ ۝ ثُمَّ نُنْفِئُهُمُ الْآخِرِينَ ۝ كَذَلِكَ نَفْعَلُ بِالْمُجْرِمِينَ ۝ وَلِيَوْمِ يُدْعَى الْمُكَذِّبِينَ ۝

سورتي مورسولات ۷۷

سورتي مورسولات يان (ودلورسولات) که هفتاو جهوته مين سورتي هورنانه، له مه ککدا هاتودته خوارودوه به نجا نايه ته.

نومي هه زلي کچي حاريس ده ليت: { صَلَّيْ بِنَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فِي بَيْتِهِ الْمَغْرِبِ فَقَرَأَ الْمُرْسَلَاتِ مَا صَلَّيْ بِغَدَا صَلَاةً حَتَّى قُبِضَ ﷺ } (السي، صحه الانبي) بيغه مبه ري خوا نويزي مه غريبي بو کردين له مالي خويدا. جا مورسولاتي خویند که باش نهوه نويزي نه کرد هه تا و هفاتي کرد { به گويزي دابه زين سي و سي هه مين سورته، واته لهو سورته نه يه که له سهرمتاي هاتن بيغه مبه روه ﷺ که هيشتا بانگه وازی نيسلام هر به نه يتي بووه، له شه ويکدا که و تراوه شهوي عه رفه بووه له نه شکه و تيک له مينادا نهه سورته دابه زيوه. عه بدولای کوري مه سعود ده ليت: { بَيْنَمَا نَحْنُ مَعَ النَّبِيِّ ﷺ فِي غَارٍ بَمِنَى اِذْ نَزَلَ عَلَيْهِ وَالْمُرْسَلَاتِ وَاِنَّهُ لَيُلْقِيهَا وَاِنِّي لَأَتْلُقَاهَا مَنْ فِيهِ وَاِنْ فَاةً لِرَبِّطَ بِهَا اسْرَابَ كَاتِيكَ كَهَنِيْمَه له خزمهت بيغه مبه ردا ﷺ بوين له نه شکه و تيکي مينادا نا له و دمه ده و دلورسولاتي بو هاتو نهو دهپخویندوه و



أَلَمْ تَخْلُقْنَا مِنْ مَّاءٍ مَّهِينٍ ۚ فَجَعَلْنَاهُ فِي قَرَارٍ مَكِينٍ ۚ إِلَى قَدَرٍ مَّعْلُومٍ ۚ فَقَدْ رَأَيْتُمُ الْقَدِيرُونَ ۚ وَبَلَّيْنَا يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ۚ أَلَمْ تَجْعَلِ الْأَرْضَ كِفَاتًا ۚ أَحْيَاءَ وَأَمْوَاتًا ۚ وَجَعَلْنَا فِيهَا رِجْسًا شَهِينًا ۚ وَأَتَقَيْنَاكُمْ مَاءَ فُورَاتٍ ۚ وَبَلَّيْنَا يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ۚ أَنْطَلِقُوا إِلَى مَا كُنتُمْ بِهِ تُكَذِّبُونَ ۚ أَنْطَلِقُوا إِلَى ظِلٍّ ذِي ثَلَاثِ شُعَبٍ ۚ لَا ظِلِيلٍ وَلَا يُغْنِي مِنَ الْهَبِّ ۚ إِنَّمَا تَرَى بُشُكْرٍ ۚ كَالْقَصْرِ ۚ كَأَنَّهُ جُمُلٌ صَفَرٌ ۚ وَبَلَّيْنَا يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ۚ هَذَا يَوْمٌ لَا يَنْطِقُونَ ۚ وَلَا يُؤْذَنُ لَهُمْ فَيَعْبُدُونَ ۚ وَبَلَّيْنَا يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ۚ هَذَا يَوْمُ الْفَصْلِ ۚ جَمَعْنَاهُ الْأَوَّلِينَ ۚ فَإِنْ كَانَ لَكُمُ كَيْدٌ فَكِيدُوا ۚ وَبَلَّيْنَا يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ۚ إِنْ الْمُنِفِينَ فِي ظُلُلٍ وَعُيُونٍ ۚ وَفُوكِهِمْ مِمَّا شَتَّوْنَ ۚ كَلُوا وَأَشْرَبُوا هَيْتًا بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ۚ إِنَّا كَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ۚ وَبَلَّيْنَا يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ۚ كَلُوا وَتَمَنَّوْا قَلِيلًا ۚ إِنَّكُمْ تَجْرِمُونَ ۚ وَبَلَّيْنَا يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ۚ وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ ازْكُمُوا لَا يَرْكُمُونَ ۚ وَبَلَّيْنَا يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ۚ فَبِأَيِّ حَدِيثٍ بَعْدَهُ يُؤْمِنُونَ ۚ

دەپرەویننەو. ۱ سا سویند بەو فریشتانەش کە فرمانی خودا دادەبەزین و راست و ناراست لەیەک جیادەکەنەو. ۲ جا سویند بەو فریشتانەش کە دەیکەیهن بە پیغەمبەران بە بی دەستکاری ئەو پەیاوەی کە بیویستە بێیان بگات.

۳ بۆ ئەهێشتنی بەهانه یان بۆ ترساندنی ستمەکاران، خوا ئەم پێنج سویندەیی خوارد کە،

۴ بیگومان ئەووی کە بەلێنتان پێدراوە روودەدات واتە : هیامەت دیت و لێپێچینەوتمان لەگەڵدا دەکریت.

۵ جا ئەو کاتە کە ئەستێردەکان کوژانەو.

۶ وە ئەو کاتە کە ناسمان کەلێنی تێکراو لەتکرا .

۷ وە ئەو کاتە کە جیاکان لەناوێران و هیچ شوینەواریکیان نەما.

۸ وە هەر کاتی کە پیغەمبەران کاتیان بۆ دیاری کراو

دواخرا. ۹ بۆ کام رۆژ ئەو پیغەمبەرانە دواخرا؟

۱۰ بۆ رۆژی جیاکردنەو دواخرا، ئینجا دەقەرەوئ:

۱۱ تۆ جووانی رۆژی جیاکردنەو چیە؟ لێردا باسی رۆشنکردنەو رۆژەکە ناکات ، بەلکو باسی بەسەرھاتی خەلک دەکات لەو رۆژەداو دەقەرەوئ:

۱۲ وای، واویلا یە لەو رۆژەدا بۆ بی باوێران، جا بەمە کوتایی بە باسی ئەو خەلکە رۆژی جیاکردنەو دەهێنیت و سرنجی خەلکی دنیا رادەکێشیت بۆ ئەو بی باوێرانە پێش خۆیان بەلکو ئەمانیش لەو پەندوەرگرن و دەقەرەوئ:

۱۳ نایا ئێمە مەرووفە خوانەناسەکانی پێشومان لەناوێرن؟

۱۴ پاشان هەروەکو ئەوانیشمان لێکرد ئەو گەلە خوانەناسە پاش ئەوانیش. واتە تانەم سەردەمە ئێوە هەمو گەلێکی تاوانبار و ملهوپرمان تێک پێک داوە و لەناومان بردوون.

بەرستی منیش لەدەمی خۆیەو وەرم گرت هێشتا دەمی تەربو بەو سورەتە}

بەناوی اللہی زۆر بەسوێزو بێنیهایەت میهرەبان

۱ سویند بەوانە یەک لەپاش یەک رەوانە دەکرین، فریشتە، یان پیغەمبەران کە یەکەمیان نزیکترە.

۲ جا بەو بایانە کە بە توندی هەلەدەکن و دەنگیان لێ دێت و بەچاو نابینرین و دارو درەختان دەشکێن. دایکی باوێرداران عایشە دەلێت: هەرکات بایەکی توند دەهات پیغەمبەر ﷺ دەیفەرەو: {اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ خَيْرَهَا وَخَيْرَ مَا فِيهَا وَخَيْرَ مَا أُرْسِلَتْ بِهِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّهَا وَشَرِّ مَا فِيهَا وَشَرِّ مَا أُرْسِلَتْ بِهِ} ئەو خواپە داوای چاکە ی ئەم بایەت لێ دەکەم وەچاکە ی ئەوشتەش کە تێیدا یەوچاکە ی ئەووش کەبۆی رەوانە کراوە، وەپەنادەگرم بەتۆ لەخرابی ئەم بایەو خرابی ئەوشتەش کە تێیدا یەوخرابی ئەووش کەبۆی رەوانە کراوە}

۳ جا سویند بەوانەپیش کە بلأودەکەنەو هەووردەکان بە بلأوکردنەو بە فرمانی خوا دەیبەن بۆ جیگای مەبەست و هەندیک جاریش هەوردەکان گال گال دەکەن و



۲۸ هەر ئاودھايىش دىمكەين بە تەواۋى تاوانبارانى ئىستىئاو لەوانەى پاش ئەوانىش دىن.

۲۹ ۋاى، ۋاودىلايە لەو رۇژدە بۇ بى باومرەن كە سزى خوا دادەبارىت بەسەرياندا، ئىنجا مەۋق دەباتەۋە بۇ خۇناسىن ۋە دەفەرمۇى.

۳۰ ئايا ئىۋەمان لە ئاۋىكى بى نىخ دروست نەكردە؟

۳۱ ئەۋسا لە جىگايەكى بىتەۋدا كە رەحمى دايكە جىمان نەكردە؟

۳۲ ھەتا ماۋەيەكى ديارى كەشەش مانگ يان نۇ مانگ ۋە زياترىش، جا لە ماۋەيەدا ئەۋ دىۋە ئاۋەمان كەرد بەۋ مەۋقەى كە بە شەۋىلى دىتە ئەم جىھانەۋە كە تۈناى مىشۈلەيەكىشى نىيە كە لە خۇى دورى بىخاتەۋە، ئەى كى لە رەحمدا پاراستۈيەتى ۋە ئەندامانەى پىداۋە پاشان ئىستا فىرى ئەۋى كەردە كە مەمكى دايكى بىگىرىت ۋە بىمىزىت؟ ئاشكرايە ھەمە دەلىن: ﷻ ئەگەر بە زمانى خالىش بىت، جا دەفەرمۇىت.

۳۳ ئىمە تۈانىمان ئەۋكارمەگەۋرەۋگىرنگە بىكەين ئاى چەند جوان تۈانىمان ئەۋ كارە بىكەين ۋە چەند جوان ئەندازەمان گىرت ۋە ئەۋ دىۋە ئاۋەمان ئاۋا نەخش ۋە نىگار ئى پەيدا كەرد ۋە ھىچ شۈينەۋارىكى ئەۋ دىۋە ئاۋەشى پىۋەنەۋە، بە داخەۋە ئىستا ۋە خۇى بادەداۋ بەدەمىيە ۋە فەزەۋە ھاتۈچۈۋ قەسە دەكەت دەلىلى ھەرگىز سەرمەتەى خۇى نەزانىۋە خۇىشى نەناسىۋە، بەرەستى ۋەيە چۈنكە ئەۋ كەسەى كە بەرەستى خۇى بىناسىت، خۋاش دەناسىت، ۋە ئەۋ كەسەيش كە خۋاى ناسى ئاۋا لوت بەرزو بەدەمىيەۋە ۋە فەز نەبىت.

۳۴ ۋاى، ۋاودىلايە لەو رۇژدە بۇ بى باومرەن.

۳۵ ئايا ئىمە زەۋىمان نەكەرد بە شۈينى سەقامگىرى ۋە گەردبۈنەۋە ۋە كەگرتتەن ۋە ھەموتان لەناۋىدا كۆبىنەۋە،

۳۶ بە زىندۈۋ بە مردۈتەۋە؟

۳۷ جا ئايا لەناۋىدا چىا گەلى بەرزو بىتەۋمان دروست نەكردەۋە بە ئاۋى خۇشەش ئاۋمان پى نەداۋن؟ دەى

بۇچى سۈپاسى ئىمە ناكەن ۋە پەيەۋى پىغەمبەر ﷺ ۋە بەرنامەكەى ناكەن ۋە باومەرى پى نەھىن؟

۳۸ ۋاى، ۋاودىلايە لەو رۇژدە بۇ بى باومرەن.

۳۹ ئادەى بىرۈن بەرەۋ شەك كە بە درۈتان دەزانى كە قىامەت ۋە سزايە.

۴۰ بىرۈن بۇ سىبەرىك كە خاۋەنى سى شاخەيە ج لە گەۋرەيدا بۈۋە بە سى بەشەۋە لەسەر خاۋەناسان يان مەبەست سى بەشە لەلاى راست ۋە لەلاى چەپ ۋە لەسەر سەريانەۋە.

۴۱ جا نە سىبەرىكە فەنكىيان بىكەتەۋە، ۋە نە لە بىلىسەى دۈزەخ بى نىزايان دەكەت.

۴۲ بەرەستى ئەۋ ئاگرە بىزۈكى ۋاى ئى دەبىتەۋە دەلىلى كۆشكە ئەۋەندە گەۋرەيە.

۴۳ جالە رەنگىشدا دەلىلى ۋە شەرى زەردە ئەۋەندە زەردە رەش دەنۈنەت.

۴۴ ۋاى، ۋاودىلايە لەو رۇژدە بۇ بى باومرەن بۇ دىمەن ۋە بارۈدۈخ ۋە گۈزەرانى خاۋەناسان، ئىنجا بىيان دەۋترەت: ئەمە رۇژىكە قەسە ناكەن.

۴۵ ماۋەى قەسەگەردنىشان پى نادىت جا با بەھانە بەيئەنەۋە، ئەمە گالە پىكەردنىانە ئەگەر ماۋەى قەسەگەردنىان پى نەدىت ئەى چۈنۋە چى بەھانە بەيئەنەۋە؟

۴۶ ۋاى، ۋاودىلايە لەو رۇژدە بۇ بى باومرەن دەبى چۈن بىت دىمەن ۋە بارۈدۈخ ۋە گۈزەرانى خاۋەناسان، جا ئەۋدەمەنە دىنەتە بەرچاۋمان ۋەك ئەۋەى كەنىستا لەۋىدا بىن ۋە دەفەرمۇى: ئەمە رۇژى جىاگەردنەۋەيەكەنىۋەۋە پىشۈمەكانىشمان لىرەدا كۆكردۈمەۋە.

۴۷ ئەۋسا ئەگەر فەۋقەلتان ھەيە بۇ لابرەنى ئەم بارۈدۈخەى خۇتان ۋە دەۋتان خۇتان رەزگار بىكەن لەم سزايە كە دىبىنن، دەى دەست بەرگار بىن ۋە فەۋقەلى خۇتان بىكەن، ئاشكرايە ھىچيان پى ناكەرىت، ھەرەك لە فەرمۈدەيەكى قودسيدا ھاتۈە كەخا دەفەرمۇى: {يَا عِبَادِ



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

عَمَّ يَتَسَاءَلُونَ ۚ عَنِ النَّبِيِّ الْعَظِيمِ ۚ الَّذِي هُوَ مِنْهُمْ تَحْلِفُونَ ۚ  
كَلَّا سَيَعْلَمُونَ ۚ ثُمَّ كَلَّا سَيَعْلَمُونَ ۚ أَتَرْتَجِعُونَ لِلْأَرْضِ مَهْدًا ۚ  
وَالْجِبَالِ أَوْدَادًا ۚ وَخَلَقْتُمْ أَزْوَاجًا ۚ وَجَعَلْنَا نَوْمَكُمْ سُبَاتًا ۚ  
وَجَعَلْنَا أَيْلًا لِّبَاسًا ۚ وَجَعَلْنَا النَّهَارَ مَعَاشًا ۚ وَبَنَيْنَا  
فَوْقَكُمْ سَبْعًا شِدَادًا ۚ وَجَعَلْنَا سِرَاجًا وَهَّاجًا ۚ وَأَنزَلْنَا  
مِنَ الْمُعْصِرَاتِ مَاءً ثَجَّاجًا ۚ لِّنُخْرِجَ بِهِ حَبًّا وَنَبَاتًا ۚ وَجَنَّاتٍ  
أَلْفَافًا ۚ إِنَّ يَوْمَ الْفَصْلِ كَانَ مِيقَاتُنَا ۚ يَوْمَ يُفْعَلُ فِي الصُّورِ  
فَنُأْتُونَ أَقْوَابًا ۚ وَفُتِحَتِ السَّمَاءُ فَكَانَتْ أَبْوَابًا ۚ وَسُيِّرَتِ  
الْجِبَالُ فَكَانَتْ سَرَابًا ۚ إِنَّ جَهَنَّمَ كَانَتْ مِرْصَادًا ۚ لِلطَّغْيَةِ  
مَنَابِتًا ۚ لِّلْبَئِثِ فِيهَا أَهْقَابًا ۚ لَا يَذُوقُونَ فِيهَا بَرْدًا وَلَا شَرَابًا ۚ  
إِلَّا لَّحِيمًا وَعَسَاقًا ۚ جَرَاءً وَقَافًا ۚ إِنَّهُمْ كَانُوا  
لَا يَرْجُونَ حِسَابًا ۚ وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا كِذَابًا ۚ وَكُلَّ شَيْءٍ  
أَحْصَيْنَاهُ كِتَابًا ۚ فَذُوقُوا فَلَن نَّزِيدَكُمْ إِلَّا عَذَابًا ۚ

اِنَّكُمْ لَنْ تَبْلُغُوا ضَرْيَ فَتَضُرُّوْنِي وَلَنْ تَبْلُغُوا نَفْعِي فَتَنْفَعُوْنِي

(مسلم وغيره) نهی بهندهدگانم نیتوه هرگز ناکهن بهوشتی که سودی منه تا سودم پی بگهیمنن، وه هرگز نایشگهن بهو شتهی که زیان بهمن بگهیمنیت تا زیانم نی بدنن} کهوابو نیتوه تمنها بؤ ناوخومان ماودمان پیدراوه که زیان و سوود بگهیمنین نهویش نهگهر خوا نارمزوی لیبتیت، فیرعهون بؤ نهودی موسا نهبتیت ههزاران مندالی کوشت بهلام الله موسای نارد له مالی فیرعهوندا گهوردی کرد، ههر نه داستانه که چهنندین جار له قورئاندا وتراوتهوه بهسه بؤ خاوهن باومرآن بؤ چاک کردنی بیرو باومرکهکیان، ئای بهداخهوه چهنندین باومردارمان ههیه بهلام موشریکهو بهندایهتیهکی بهلاشهو هیچ سوودیکی پی نادات.

۱) وای واومیلایه لهو رؤژدا بؤ بی باومرآن. شینجا پهرومردگار پاش سزای تاوانباران باسی پاریزکاران و پاداشتهکهکیان دهکات و دهفهرموی:

۱۱) به بئگومان تهواوی پاریزکاران وان لهژیر سیبهری درمخته پانو پۆرمکانی بهههشت و لهسهر کانی ئاومکاندان،

۱۲) جا لهناو میوهجاتیک دان لهوانهی که نارمزویان لیبهتی،

۱۳) که پییان دهوتریت: بههوی نهو کاره چاکانهی که له دنیا دا کردوتانه بخون و بخونهوه نۆشی گیان و عافیهتتان بیت.

۱۴) بئگومان نیتوه ههراودهها پاداشتی چاکه کاران دهمدینهوه، پاداشتی هیچ چاکه کاریک زایه ناکهین.

۱۵) وای واومیلایه لهو رؤژدا بؤ بی باومرآن. شینجا بهگالتهوه له دنیا دا پییان دهوتریت:

۱۶) بخون و کهمیک رابویرن بئگومان نیتوه تاوانبارن.

۱۷) وای واومیلایه لهو رؤژدا بؤ بی باومرآن. خو ههر کاتیک بهو تاوانبارانه بوتريت گهردن کهچ بکهن بؤ خواو بهندایهتی نهو زاته بکهن نهوان له خراپهی خویان پاشگهز نابنهوهو گهردن کهچ ناکهن بؤ پهرومردگاریان.

۱۸) وای واومیلایه لهو رؤژدا بؤ بی باومرآن و تاوانباران. نه د رستهیه ده جار له سورتهدا وتراوه، نهگهرچی نیتوه ماناکهیمان ههر به یهک شیوه وتوه بهپرستی ههر کام له جیگی خویدا تامیکی تایبهتی خوی ههیه. والله اعلم.

۱۹) سا ئیتر پاش نهو قورئانه پر بهندو ئاموزگاریه نهی خاوهناسان به کام هسهیهکی تر باومر دهکهن؟ نیتوهش دهئیین باومرمان ههیه به خواو بهپهراودهکی.

سورتي (نهبهه) که حهفتاو ههشتهمین سورتهی هورئانه، له مهکهدا هاتوته خواروه، چل ئایهتهو وتراوه بهگویردی دابهزین ههشتاهمین سورتهو پاش سورتهی (المعارج) و بیس (النازعات) دابهزیوه. نه سورته بهم ناوانهش ناوبراوه: عم، التَّاسُّوْل، الْمُعْصِرَات.

بهناوی الله ی زۆربهسۆزو بیئیهایهت میهرهبان

۱) خوی دانا دهفهرموی: هاوهلدانهران دمرباردی چی پرسیار له یهکتر دهکهن؟



۴) لەبامرى ئەوھەۋالە گەۋرەدە كە رۆزى قىيامەتە پىرسىيار دەكەن؟! واتە: نەدەبو ئەو پىرسىيارە بىكەن و گائتە بە ھاتنى ئەو رۆزە بىكەن بەراستى نەزانن، بۆيە لەو بارەدە پىرسىيار دەكەن.

۵) ئەو ھەۋالە گەۋرەدى كە ئەۋان ناكۆكن تىيدا ھەندىكىيان باۋەريان پىيى ھەيەو ھەندىكى تىريان بەراستى نازانن و بى باۋەرن پىيى، ئىنجا خوا ھەپشەيان لى دەكات و دەفەرمۇئى: ۱) بىگومان بەم زوانە دەزانن.

۶) لەپاشان بىگومان بەم زوانە دەزانن، چونكە بتانەۋى يان نا، پىيى دەگەن و بە چاۋى خۇتان دەيىبنن، ئىنجا خۋاى گەۋرە ھەندى ئە دروستكراۋە گىرنگەكانى خۇى كە بەلگەى ھىزو زانايى و دانايى خۇيەتى باس دەكات و دەفەرمۇئى:

۷) ئايا زەۋيمان نەكردو بە بىشكەيەك و رام و گەردن كەچمان نەكردو تا ئىۋە لەسەرى بەسەينەۋە؟ لە وشەى (مەھاد) ئەم دوو شتە ۋەردەگىرن يەكەم: چۆن لەبىشكەدا ھەمو پىۋىستىيەكانى منداڭ نامادەيە و پەكى بۆھىچ ناكەۋىت، زەۋىش ئاۋەھايە ھەر شتەك كە مەۋق پىۋىستى پىيى ھەبىت نامادەيە تىيدا. دوۋەم: بىشكە شتەكى چولەكەرە بەشۋەيەك كە منداڭكە تىيدا بەسەيتەۋە نەك بەشۋەيەك كە منداڭكە بىرسىت و ئارام نەگىت، زەۋىش ھەروا بەردەوام بەپەلە لەرۋىشتىندايە بۆھىنانەدى پىۋىستىيەكانى مەۋق بەبى ئەۋەدى دانىشتۋانى ھەستى پى بىكەن ۋەھەراسان بىن. ئىنجا دەفەرمۇئى: ۸) ئايا چىياكانمان نەكردو بە مېخ بۆ راگىرگىرنى زەۋى؟ ئەو پىرسىيارانە بۆ دان پىدانانە، واتە ھەق ۋايە ھەرچى زوتر ۋەلام بەدەنەۋەو بلىن: بەلئى ئەۋەم شتەگىرنگانە دەستكارى خۇتەو بۆ بەرژەۋەندى ئىمە وات لىكردون.

۹) جا ئىۋەشمان بە جۋوت دروستكردوۋە كىردومانن بە دوو بەشەۋە بەشەك نىرو بەشەك مى تا بەو ھۆيەۋە زاۋىزى بىرگىت و بەردى ئادەمى زىاد بىيىت و لەگەل يەكتىدا ئارام بىگىرن و بەسەينەۋەو خۇشەۋىستىيان زىاتىر بىكات بۆ يەكتى، ۋەك لە سورەتى (روم) ئايەتى: بىستۋىيەك دا

دەفەرمۇئى: ۱۰) ھەندىك لە نىشانەكانى دانايى و ھىزى خۇى ئەۋەيە كە لە خۇتان ھاۋسەرى بۆ دروستكردون تا لەگەلدا ئارام بىگىرن و لەناو تاندا خۇشەۋىستى و بەزىيە بە يەكتى دروستكردوۋە ۱۱) دەفەرمۇئى:

۱۲) جا ئايا خەۋەكانتاتمان بۆ نەكردون بەۋى بەشودان و ئىسراحتان؟

۱۳) ۋەئاي شەۋمان بۆ نە كىردون بە پۆشاكىك كەداتان دەپۆشەت تا تىيدا بەسەينەۋەو نامادى كارو تەلاش بىن بۆ رۆزى پاشى؟ ئەگەر خوا شەۋى دروست نەكردايە كى ئاۋا كاتىكى بۆ دروست دەكردن بۆ ھەسانەۋە؟

۱۴) دەى ئايا رۆژمان نەكردو بەكاتىكى گونجاۋ بۆ كارو تەلاش بۆ پەيداكرىنى بۆيۋىتان؟ جا ھەق ۋايە لە شەۋدا پشو بەدەين و لە رۆژدا كارو كۆشش بىكەن كەنەۋە بەسۋەبۆزىيان و تەندروستىمان.

۱۵) جا لەسەر ئىۋەۋە ھەۋت ئاسمانى بەھىزىمان دروستكردوۋە.

۱۶) ۋە دامان ناۋەتتىدا چىرايەكى زۆر بە شەۋق ۋېرەنگدار.

۱۷) جا لە ھەۋرەۋە كە بە با پالى دەنەين بارانى زۇرتان بۆ دەبارىنن (ۋەشە) (فەجرا) بە ماناى رزانەنە، ۋەك پىتەمبەرمان سەبارت بە ئىشە گىرنگەكانى ھەج دەفەرمۇئى: {أَفْضَلُ الْحَجِّ الْحَجُّ وَالْفَتْحُ} (الرمذى، حسنە اللالبانى) گەۋەرتىن ئىشەكانى ھەج دەنگ بەرژىگىرنەۋەيە بە زىكرى خواۋ خۋىن رزانەنە بە ھەيۋان سەربىرپن ئىنجا خوا دەفەرمۇئى:

۱۸) بۆيە بارانتان بۆ دەبارىنن تا بەو ئاۋە دانەۋىلەۋە گىياكان سەۋز بىكەن بۆ خۇتان و بۆ مەرومالاتان

۱۹) ۋە بىستانى پىر دارو درەختى جۇراۋجۇرو بە ميوەى رەنگاۋ رەنگىش. بەلئى بە يەك ئاۋو لە يەك خاكدا سەدان ميوە سەۋز دەكات و ھەريەكەى جۇرەك ميوە دەگىت، ھەر ميوەيەكىش تامىكى تايبەتى خۇى ھەيە، كى رىشەى ئەو



درهختهی رینمایی کرد که ج تاملک لهو خاکه دا هه لمژت؟ جا یه کسمر لیره و به رهو کۆتایی ته مه نی ئهم بونه وهره سهرنجمان راده کیشیت و دهفه رموی؛

١٧ به بیگومان رۆژی جیا کردنه وهی چاک و خراپ کاتیکی دیارییه و نه پێش دهکه ویت و نه دوا دهکه ویت به لگو له کاتی تایبهتی خۆیدا روو ده دات.

١٨ نهو رۆژهی که فو دهکرت به شه پوردا. به ئی ههروهک له دنیا دا فرمانده و خاوهن دهسه لاتان نه گهر ئیشیکی گرنگیان هه بیته شاور ئی دهن تا هیزو سهربازانیان کۆبنه وهو مه به سه ته که ی پێ رابگه یه من هه راوه ها کاتیک خوا ویستی خه لگی زیندو بکاته وه فرمان دها فو به شه پوردا دهکرت، جا خه لگی ههر یه که له جیگای خۆیدا زیندو ده بیته وه، نهوسا هه موتان پۆل پۆل به رهو مه حشر دین، پێغه مبه ری خوا ﴿دهفه رموی﴾ مَا بَيْنَ النَّفْخَتَيْنِ اَرْبَعُونَ قَالُوا يَا اَبَا هُرَيْرَةَ اَرْبَعُونَ يَوْمًا قَالَ اَبَيْتُ قَالُوا اَرْبَعُونَ شَهْرًا قَالَ اَبَيْتُ قَالُوا اَرْبَعُونَ سَنَةً قَالَ اَبَيْتُ ثُمَّ يُنْزِلُ اللَّهُ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَيَنْبُتُونَ كَمَا يُنْبِتُ الْبَقْلُ قَالَ وَلَيْسَ مِنَ الْاِنْسَانِ شَيْءٌ اِلَّا يَبْلَى اِلَّا عَظْمًا وَاجِدًا وَهُوَ عَجْبُ الذَّنْبِ وَمِنْهُ يَرْكَبُ الْخَلْقُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ / السبخان له نیوان فویدا کردنی مردن و فویدا کردنی زیندو بونه و هدا چله، پرسیار کرا له نه بو هوریه که راوی ئهم فه رموده یه، چل رۆژ؟ وتی: نازانم، چل مانگ؟ وتی: نازانم، چل سال؟ وتی: نازانم، له پاشان الله باراتیک له ئاسمانه وه دهبارینیت نیوه ییش زیندو ده بنه وه وکو چۆن گیا سه وز ده بیته، هیچ پارچه یه که له له شی مروفا نامینیت و ده بزیت بێجگه لهو ئیسقانه بجوکه ی کۆتایی پشت (کلینچک) ی مروفا که نارزیت و له ویه مه خلوقات دروست دهکرتیه وه { به ئی کاتیک که فو کرا به شه پوردا ههر له یه که م شه پوردا هه ندیک له مانه ی که له دوا ییدا باسیان دهفه رمویت بهیدا ده بن و هه ندیکی پاش شه پیوری دووم روو ده دات و بیته (واو) ته نها بۆ به یه و نه دییه و هیچی تر نه و مه دهفه رموی؛

١٩ جا ئاسمان دهکرتیه وهو ده بیته به چه ندین ده رگا

٢٠ وه جیاکانیش دهره وینرین و وهک سهرابیان ئی دیت که له رواله تدا چیان به لام له راستیدا وکو ته میکن که له پاشدا پارچه پارچه و ورد ده بن وکو لی شیکراوه و با لێیان ده دات و ده یانخاته ناو چال و چۆله کانه وهو زهویان پێ تهخت و راست دهکاته وه وهک له سورتهی تاها ئایه تی/ سه دو پینچ تاسه و ده حه و ته دا باسی فه رمو. ئینجا خوا ی گه و ره دهفه رموی؛

٢١ به راستی دۆزه خ پێش فه ره و له و ئاماده کراوه و چاودێریان و به دیواریکی ئاگری گه مارۆی خه لگی داوه،

٢٢ بۆ سه رکهش و یاخیان جیگای گه رانه و ده یانه ، بیانه ویت یان نه یانه ویت، به ئی هه مو که سیک ده بیته به سه ر ئاگری دۆزه خدا پروات جا نه گهر ماوه ی پیدرا نه وه ده به ریتیه وه، خو نه گهر ماوه ییش پینه درا ده بی بجیته ناویه وه. وهک له سورتهی (مریم/ ئایه تی هه فتاویه ک و حه فتا و دوو دا دهفه رموی: ﴿هیچکام له ئیوه نیه که ته یه پرن بۆ به هه شت مه گهر به سه ر دۆزه خدا و نه وه شتیکی بیگومانه و بریار دراوه، له پاشدا ئیمه نه وانه ی که په ره یزکار بوون رزگاریان ده که ین وه نه وانه ی که سه مکار بوون له ناویدا ده یانه ئینه وه﴾، لیره ش دهفه رموی؛

٢٣ چه ندین چه رخ له ناو نهو ئاگرده دا ده میننه وه وشه ی (حقب) واته ماوه یه کی دیاری له کات، جا هه ندیک به هه شتا سالی ههر سالی سیسه دو شه ست رۆژی ههر رۆژی هه زار سالی خو مان مانا کردوه. نه وانه کین؟ نه وانه که سانیکن که باوه ریان به رۆژی قیامه ت و ئایه تاکانی په رو مر دگار نه بوه واته کافر بون، جا کافران بۆ هه میشه ی له ناو ئاگر ده میننه وه و مه به سه ت له ئایه ته که نه وه نیه که له دوا ی ته وای بونی نهو ماوه یه ئاگری دۆزه خ و سزای کافران نامینیت، دهقه کانی هورئان نه وه ده گه یه نن که کافران و موشریکان و مونافیقان بۆ هه میشه له ناو ئاگری دۆزه خدا ده میننه وه و رۆژیک نایه ت که رزگار ببن، هه رگیز ناشمرن له ناو نهو سزا و ئاگرده دا، جا له پاش ته وای بونی ههر ماوه یه ک له سزادانی بی باوه ران، سه ر له نو ئی سزادانیکی تر ده ست پیده کات، ههروهک له ئایه تی



دواتر ددفعه رموي: ﴿جا نهی بې باورېان نيمه بېجگه له سزا شتيكي تر تان بؤ زياد ناکهين﴾ جا هر له بهر نهمه يه که هندی له سه لطف وتويانه ﴿لَسِ لِلْأَقْبَابِ عِذَّةٌ إِلَّا الْخُلُودُ﴾  
 (الغوي) بؤنه حجاب ماو ديه که نيه بېجگه له ههميشه يي)

هېچ ساردي به هک و هېچ خوار نه و ديه کی تېدا ناخو نه و.  
 مه گهر ناوی داخ و خوین و زوخواوی دؤزه خيان کاتي که نزيکی دهميان دمکه نه و بؤخوار دنه و چه رمی دهم و چاويان دمکه و پته ناويه و هک کاتي دهميش خو نه و ريخو له کانيان پارچه پارچه دمکات، و دک له سورتي (محمد) دا فهرموي، نهمه ش تولهی کاره ناپه سه ندو خراپه کانيانه و ستميان ئی ناکريت، و دک دفعه رموي:

نهمه توله يه کی ريکه له گهل کرده و د کانياندا.  
 به راستی نه وانه چا وروانی هېچ حيسا بېکيان نه دد کرد و باورېان پي نه بو.

جا بې باورېون به نيشانه کانی نيمه نه و ههمو به لکه گه وړه و گرنگه يان به راست نه دد زانی.

خو نيمه يش ههمو شتيکمان له په راوی تايبه تي خو ياندا تو مار کرده و هېچمان ئی نه گؤړا و د هېچيشمان ئی ون نه بو، له و رؤزدا هر که س به گوږی کرده و ی خو ی حيسابی له گهلدا دد کريت و به تاوانباران دد و تريت:

دوی سا بچيژن پاداشتي کرده و د خراپه کانتان، با دنيا بن که نيمه بېجگه له سزا شتيکی تر تان بؤ زياد ناکهين. واته له و کاته دا ناو دها ناو مي د دد کرين، نينجا خوی گه وړه پاش باسی خراپه کاران و سزا کانيان باسی پيا و چاکان و پاداشته کانيان دمکات و دفعه رموي:

به راستی بؤ پاريزکاران جيگای خو ش هه يه و رزگارن له نيش و نازار و ههم و غهم و ناماديه بؤ نه و ان چه ندين بيستان و چه ندين باخچه ي تري.

خو بؤيشيان ناماد دد کرا و د کچانی مهمک خري هاوسن و سالی خو يان، وشه ي (کواعب) به و نافرمانه دهلين: که

إِنَّ الْمُنْتَفِينَ مَقَارًا ۚ حَدَائِقَ وَأَعْنَابًا ۚ وَكَوَاعِبَ أَزْوَاجًا ۚ وَأَنسًا دِهَاقًا ۚ لَا يَسْمَعُونَ فِيهَا لَغْوًا وَلَا كِدًّا ۚ جَزَاءُ مَنْ رَزَقَهُ عَطَاءً حِسَابًا ۚ رَبِّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا الرَّحْمَنُ لَا يَمْلِكُونَ مِنْهُ خِطَابًا ۚ يَوْمَ يَقُومُ الرُّوحُ وَالْمَلَائِكَةُ صَفًّا لَا يَتَكَلَّمُونَ إِلَّا مَنْ أَذِنَ لَهُ الرَّحْمَنُ وَقَالَ صَوَابًا ۚ ذَلِكَ الْيَوْمَ الْحَقُّ فَمَنْ شَاءَ اتَّخَذَ إِلَىٰ رَبِّهِ مَتَابًا ۚ إِنَّا نَذَرْنَكُمْ عَذَابًا قَرِيبًا يَوْمَ يَنْظُرُ الْمَرْءُ مَا قَدَّمَتْ يَدَاهُ وَيَقُولُ الْكَافِرُ يَلَيْتَنِي كُنْتُ تُرَابًا ۚ

سُورَةُ النَّازِعَاتِ ۙ ۷۹

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
 وَالنَّازِعَاتِ غَرَقًا ۚ وَالنَّاسِطَاتِ نَسْطًا ۚ وَالنَّاسِطَاتِ سَبَّحًا ۚ فَالْمُدْرَاتِ أَمْرًا ۚ يَوْمَ تُرْجَفُ الْأَافِقَةُ ۚ تَتَّبِعُنَّ الرَّاادِفَةَ ۚ قُلُوبٌ يَوْمَئِذٍ وَاجِفَةٌ ۚ أَبْصَرُهَا خَشِيعَةٌ ۚ يَقُولُونَ أَيُّنَا الْمُرْدُودُونَ فِي الْغَافِرَةِ ۚ أَيْ ذَا كُنَّا عِظَمًا تُخْرِجُهُ ۚ قَالُوا تِلْكَ إِذْكَرَةٌ خَاسِرَةٌ ۚ فَلَمَّا هِيَ زَحْرَةٌ وَاحِدَةٌ ۚ فَأَذَاهُم بِالْأَسَافَةِ ۚ هَلْ أُنْثِكَ حَدِيثٌ مُوسَى ۚ

مه مكيان قيته و لار نه بوته و د چونكه كچنانيكي تازه پيگه يشتوی دست لی نه که و تون.

هه رو دها بؤ پاريزکاران هه يه شه را بی خو شمزه، يه که له دوی يه که په رداخی پر له شه را بی پاک و پالته يان پي ددريت.

جا له و جيگا پر له سه يرو سه فا دا هېچ قسه يه کی بې سو و د هېچ تاوانيك نابيستن به لگو هر قسه ي پاک و جوان و سه لا مکړ دنه و ههمويان ريک و پيک و بې عه يبن و له ژيان يکی ناسو دد و به خته و مري دا دد زين.

نه و د ی که باسکرا بؤ پاريزکاران پاداشتيکی گه وړی په ر و د د گارت بو که به خشی به و ان به لي شاوی و به زوری که به سيان بو. نينجا خوی گه وړه باسی مو لک و دسه لاتی خو ی دمکات و دفعه رموي

په ر و د د گاری تو نه و زاته يه که خا و د و په ر و د د گاری ناسمانان و زوی و نه و د ی که له نيوانياندا هه يه و بي سنور به سو زه، هېچ که س ناتوانيت پيشه کی



قَسَمِي لَمَگَه لَدَا بَكَات لَه تَرَس و سَامِدَا هَـتَا خَوِي مَـوَدِي پِي  
نَه دَات، وَهَك لَه سَوَرَمَتِي (هُود) لَه نَـيَـه تِي سَه دَوْبَه نِجَادَا  
دَه فَرَمَوِي: ﴿رَوْزِيكَ دِيَت كَه هِيچ كَه س نَاتَوَانِيَت قَسَه  
بَكَات مَه گَه رَتَه نَهَا بَه نِي زَنِي نَه وَزَاتَه﴾ لِي رَهش دَه فَرَمَوِي:

لَه و رَوَزَدَا رُوح و فَرِي شَتَه كَان هَه مَوِيَان رِي ز دَه بِن و  
هِيچ كَه سِيَان قَسَه نَاكَات، تَه نَهَا نَه و كَه سَه كَه رَه حَمَان  
نِي زَنِي بَدَات و قَسَه رَاسَت و دَرُوسَت بَكَات و لَه دَنِيَادَا قَسَه  
رَاسَت و دَرُوسَت بَوِيَت وَاتَه نَه هَلِي تَه وَحِيد بَوِيَت،  
لَه بَارِي (رُوح) دَوَه چَه نَد قَسَه كَرَاوَه لَه وَانَه: يَه كَه م: گِيَانِي  
نَه و دِي نَادَم.

دَوُوه م: نَه و دِي نَادَم. سِيَه م: دَرُوسَت كَرَاوِي كَن لَه  
دَرُوسَت كَرَاوَه كَانِي خَوَا لَه سَه ر شِي و دِي نَه و دِي نَادَم نَه  
فَرِي شَتَه و نَه نَه و دِي نَادَم و دَخُون و دَخُونَه و ه.  
چَوَارَم: جِرْمَنِيَل. پِي نَجَه م: قُورْنَان. شَه شَه م: فَرِي شَتَه يَه كَه  
لَه هَه مَو فَرِي شَتَه كَان گَه رَو مَتَرَه. نِي نِجَا خَوَا دَه فَرَمَوِي:

نَه و رَوَزِي كَه بَاسَكِرَا رَوَزِي كِي رَاسَتَه و دِي تَه دِي، جَا  
نَه و كَه سَه كَه نَارْمَزَوِي لِي يَه، بَا بَه رَه و رِي بَازِي  
پَه رَو مَرْد گَارِي خَوِي بَكَه رِي تَه و تَا لَه و رَوَزَدَا سَه رَه فَرَا زَو  
كَامَه رَان بِيَت، وَاتَه: لَاسَارِي و خَرَابَه كَارِي مَرُوق زِيَانِي ك لَه  
خَوَا نَادَات بَه لَكُو زِيَانِي بُو خَوَتَانَه و خَوَاش دَنِيَاي بُو  
تَاقِي كَرْدَنَه و دَرُوسَت كَرْدَه و نِي و دِي كَرْدَه بَه سَه رِي شَك لَه  
هَه لَبْزَارْدَنِي چَاك و خَرَابِدَا نَه و رَوَزَه گَه و رَدَشِي  
دَرُوسَت كَرْدَه بُو پَادَاشَت و تَوَلَه بُو يَه پَاش نَه مَه دَه فَرَمَوِي:

بِي گُومَان نِي مَه پِي مَان رَا گَه يَانْدَن و نِي و دَمَان تَرَسَانَد لَه  
هَاتَنِي سَزَا يَه كِي نَزِي ك كَه رَوَزِي قِيَامَه تَه كَه نَه و رَوَزَه هَه مَو  
كَه س دَه بِي نِيَت كَه چِي پِي ش خَوِي خَسْتَه لَه چَاك و لَه  
خَرَاب وَهَك لَه سَوَرَمَتِي (كَه هَف) نَـيَـه تِي چَل و نَوْدَا  
دَه فَرَمَوِي: ﴿هَه ر چِي يَان كَرْدَه بَه نَامَاد كَرَاوِي دَه سَتِيَان  
دَه كَه وِي تَه و ه﴾

وَه لَه سَوَرَمَتِي (قِيَامَه) نَـيَـه تِي سِيَان زَه دَا دَه فَرَمَوِي: ﴿لَه و  
رَوَزَدَا هَه مَو مَرُوقَه كَان هَه وَالِيَان پِي دَه دَرِيَت بَه و دِي كَه  
پِي شِيَان خَسْتَه و بَه و دِي كَه لَه پَاشِيَان بَه جِي مَـوَدَه لَه چَاك و  
لَه خَرَاب﴾ جَا لِي رَهش خَوَا دَه فَرَمَوِي: بِي بَاوَرِي دَه لِيَت:  
خَوَزَكَه خَاك بُو مَـيَـه و زِي نَد و نَه كَرَامَـيَـه و ه بُو نَه مَحِيسَاب و  
كِي تَابَه، يَان هَه ر نَه بُو مَـيَـه، يَان لَه مَرُوق نَه بُو مَـيَـه،  
پِي نَجَه مَبَه رَان ﴿دَه فَرَمَوِي: ﴿تَوَدُّنَ الْخُفُوقَ إِلَى أَهْلِهَا حَتَّى  
يَقَادَ لِلشَّاةِ الْجَلَخَاءِ مِنَ الشَّاةِ الْقَرْنََاءِ﴾ سَلَم و غِيَرَه﴾ سَوِي نَد بَه  
اللَّهِ دَه بِي مَافِي هَه مَو كَه سِي ك بَدَه نَه و هَه تَا تَوَلَه ي حَه يَوَانِي  
بِي شَاخ و مَرْد دَه گِي رِي تَه و ه لَه حَه يَوَانِي شَاخ دَرَا﴾

جَا لَه دَوَاي نَه و دِي كَه پَه رَو مَرْد گَار گِيَان لَه بَه رَانِي ش لَه گَه ل  
مَرُوق و جَنُوكَه كَوْدَه كَاتَه و ه، نِي نِجَا پَاش نَه و دِي كَه حِيسَاب و  
كِي تَابِي لَه گَه لَدَا كَرْدَن دَمِيَان كَاتَه و ه بَه خَاك، جَا نَه و كَاتَه  
بِي بَاوَرِي نَـيَـش نَاوَات دَخَوَازَن و دَه لِيَن: خَوَزَكَه نِي مَهش خَاك  
بُو يَنَا يَه، بَه لِي بِي بَاوَرِيَان لَه و رَوَزَدَا دَه زَان كَه قَسَه  
پِي نَجَه مَبَه رَان و پِيَاو چَاكَان رَاسَتَه و هِيچ دَه رَه فَرَمَتِي كِي تَرِيَان  
نِيَه، نَه و سَا جَارِي ك دَرُودَه كَه ن و جَارِي ك گَه و رَه و نَاغَاكَانِيَان  
بَه تَاوَانِبَار دَا دَه نِيَن و جَنِي وَيَان پِي دَه دَن و جَارِي ك دَاوَاي  
گَه رَانَه و ه بُو دَنِيَا دَه كَه ن تَا نِي تَر خَرَابَه نَه كَه ن و جَارِي ك  
نَاوَات دَخَوَازَن هَه ر نَه بُو يَنَا يَه بَه لَام هِيچ كَام لَه وَانَه  
سَوَدِيَان پِي نَادَات و هِيچ كَه سِي كِي ش فَرِيَا يَان نَاكَه وِيَت.  
شِي عَه دَه لِيَن: ﴿يَلِيَتْنِي كُتُّ رُبَا﴾ و مَشَه ي "أَبَاتَرَا" بُو ه  
گُورَاوَد و مَبَه سَتِي پَه يِرَه وَانِي عَه لِيَه چُونَكَه عَه لِي بَه (نَه بُو  
تَوَرَاب) نَاوِي رَاوَه، نِي تَر بِي ر لَه و ه نَاكَه نَه و ه كَه نَه م سَوَرَمَتَه لَه  
مَه كَه دَا هَاتَه مَتَه خَوَارَه و ه و نَه و كَاتَه بِي بَاوَرِيَانِي قُورَمِي ش  
بَاوَرِيَان بَه پِي نَجَه مَبَه رَو قُورْنَان و رَوَزِي دَوَا يِي نَه دَه كَرْد، ج  
جَاي نَه و ه بَاوَرِي بَه نِي مَامَه تِي مَنَالِي كِي دَه سَالَه ي وَهَك عَه لِي  
بَكَه ن نَه مَه لَه لَـيَـه ك، لَه لَـيَـه كِي تَر دَه و لَه مَه دِي نَه دَا نَا زَنَاوِي  
(نَه بُو تَوَرَاب) بَه عَه لِيَه و ه نَرَاوَد و بَه و نَاوَه نَابِرَاوَه،  
و مَه گَه ر بُو جَه دَه لِي ش بَلِيَن وَابُوَه، وَاتَه خَوَزَكَه عَه لِي  
بُو مَـيَـه كَه ي مَانَاي پَه يِرَه وَانِي عَه لِي يَه، هَه ي نَه زَان؟



سورەتى نازىعات كە ھەفتاۋ نۆھەمىن سورەتى قورئانە، لە مەككەدا ھاتومتە خوارەو ھەش شەش ئايەتە و تراو بەگۆيرە دابەزىن ھەشتاۋ يەكەمىن سورەتە و پاش سورەتى (النبا) و پيش (الانفطار) دابەزىو، ئەم سورەتە بەم ناوانەش ناو براو: الساهرة، الطامة.

بەناۋى ﷺ زۆر بەسۆز و بىنپىھايەت مېھرىبان

۱) سۆيىد بەو فرىشتانەى كە لە قولايترىن دەمارەو گىيانەكانى خوانەناسان دەگىشن، بەگىيانكىشانىك توند كە خاۋەن گىيانەكان دوچارى سەخترىن ئىش و ئازار دەبن. ۲) جا سۆيىد بەو فرىشتانەى كە بە سۆز و خۆشەويستى و دل نەرمىو گىيانى خواناسان دەگىشن.

۳) وە سۆيىد بەو فرىشتانەى كە لە ھاتوجۇدان لە ئاسمانەكانەو بۆ زەوى و لە زەوىشەو بۆ ئاسمانەكان بۆنەنجامدانى فرمانەكانى ﷺ.

۴) سا سۆيىد بەو فرىشتانەش كە كىبەركى دەكەن بۆ نەنجامدانى فرمانى ﷺ و ئەوانەى كە گىيانى خاۋەن باۋەران بەپەلە بۆ بەھەشت دەبن.

۵) وە سۆيىد بەو فرىشتانەى كە جى بەجىكەرى كارىكى گرنگ. ئەم وشانە بە چەند شىۋەى تر مانا گراۋن بەلام ئەمەيانم ھەلبۇارد، جا خۋاى گەورە سۆيىد دەخوات بەو فرىشتانە و دەلامى نەفەرمو و اتە سۆيىد بەو فرىشتانە زىندوتان دەكەينەو، لىردە بە پىۋىستى دەزانم ئەم قەسەپە روتىر بىكەمەو بۆ خاۋەن باۋەران بەلگو سوودى زىاترى ئى وەرىگر، خۋاى گەورە بۆى ھەيە سۆيىد بخوات بە ھەر شتىك كە خۋى ئارەزۋى ئى بىت، بەلام ئىمە نابىت سۆيىد بە غەيرى خوا بخۋىن، چونكە جىاۋازى لەنىۋان سۆيىدى ئىمە و خاۋادا ھەيە، ئىمە بۆيە سۆيىد دەخۋىن تا باۋەرمان پى بىكرىت كە ئەو قەسەپە راستە بەلام خوا پىۋىستى بەو نى، چونكە ھەمو قەسەكانى راستە و پىۋىستە مەۋق بەگۆنى بىكات، لىردە لەوانەيە ئەو پىرسىارە

بىكرىت: دەى ئىتر سۆيىدخوارەنى ﷺ سوودى چىە؟ دەلىين سۆيىدەكانى ﷺ سوودانەى ھەيە:

يەكەم - بۆ ئەۋدەيە كەخەلگى ئەو سۆيىد لەسەرخوراۋە بە گرنگ بىكرن و بە شتىكى سادەو كەمى نەزان. دوۋھەم - خۋاى گەورە دەيەۋىت سودى ئەو سۆيىد پىخوراۋانە دەرخت بۆ خەلك چ سودى مادى بىت وەكو ھەنجىر و زەيتون، وە پۆزۇ مانگ... يان سودى مەعنەۋى بىت وەكو قورئان و ھەلەم و نوسىن.

سېھەم - تا بزانىت كە سۆيىد پىخوراۋان شتىكى راستن و ھەن وەك فرىشتەكان و پۆزى قىامەت.

چوارەم - بۆ بەدرۇخستەۋەى بىرۋى پوچ وەك كاتى عەسر كە عەرمەكان بە كاتىكى خراپيان دەزانى خوا سۆيىدى بە (عەسر) خوارەو كە كاتىكى بەسودە.

پىنجەم - سرنج راكىشانى خەلك بۆ گرنگى پىدان بەو شتانە وەكو نوسىن و ھەلەم كە مايەى سەرۋەرازى خەلگن ئەگەر بىرۋاۋەرى راستەقىنەى لەگەلدا بىت.

شەھەم - سۆيىدەكانى خۋاى گەورە بە ھەندىك لەو شتانە، بەلگەى گەورەيى و دەسلەتى خواپە كە لە راستىدا سۆيىدە بە خۋى، ئەمانە ھەندىك بون لە سودەكانى ئەو سۆيىدانەى كە خۋاى گەورە خوارەۋى لە قورئاندا. ئىنجا ﷺ دەفەرمۇ:

۶) كاتىك كە دەنگو لەرزە و نەمرەتەى گەورە پويدا كە شەپورى يەكەمەو ھەمو خەلك دەمرىت و بىجگە لە زاتى ھەق ھىچ گىيانەبەرىك نامىنىت.

۷) ئىتر بەدۋاى ئەو روداۋەدا روداۋەكانى تر يەك لەدۋاى يەك دىن، ئەمانە برىتىن لە دوو شەپورى لىدانى يەكەم و دوۋھەم، كە يەكەمىيان بۆ مردنەو دوۋەمىيان بۆ زىندوۋوۋنەو كە بەپەلە ھەمو مەۋقەكان بەرەو خاكى شام دەچن و لەۋىدا راۋەستان و ترسان و چاۋەرىكرنە تا ئەو كاتەى كە لەلايەن پىغەمبەرمانەﷺ داۋاى ھاتنى خواۋ ھوكمەردنى دەكرىت، وەكو لە فەرمودەدا ھاتو.

۸) دلانىك تەپە تەپىيانە لە ترساندا.



إِذْ نَادَاهُ رَبُّهُ بِاللَّيْلِ طَوًى ١٧ أَذْهَبَ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ إِنَّهُ طَغَى ١٨ فَقُلْ هَلْ لَكَ إِلَٰهٌ إِلَّا أَن تَرْجَى ١٩ وَأَهْدِيكَ إِلَىٰ رَبِّكَ فَتَخْسَى ٢٠ فَأَرْسَلَهُ إِلَىٰ آلِ الْكَافِرِينَ ٢١ فَكَذَّبَ وَعَصَى ٢٢ ثُمَّ أَذْبَرَ نَجْوَىٰ ٢٣ فَنَادَىٰ ٢٤ فَقَالَ أَنَا رَبُّكُمُ الْأَعْلَىٰ ٢٥ فَأَخَذَهُ اللَّهُ نَكَالَ الْآخِرَةِ وَالْأُولَىٰ ٢٦ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَعِبْرَةً لِّمَن يَخْشَىٰ ٢٧ مَآ أَنشَدَ خَلْقًا أَمِ السَّمَاءَ بَنَاهَا ٢٨ رَفَعَ سَمَكَهَا مَوْنَهَا ٢٩ وَأَغَطَّىٰ لِبْنَهَا وَأَخْرَجَ ضُغْنَهَا ٣٠ وَالْأَرْضَ بَعْدَ ذَٰلِكَ دَحَاهَا ٣١ أَخْرَجَ مِنْهَا مَاءَهَا وَمَرْعَاهَا ٣٢ وَالْجِبَالَ أَرْسَاهَا ٣٣ مَتَّعْنَا لَكُمُ الْكُرْسَىٰ ٣٤ فَإِذَا جَاءَتِ الطَّامَةُ ٣٥ الْكُبْرَىٰ ٣٦ يَوْمَ يَتَذَكَّرُ الْإِنسَانُ مَا سَعَىٰ ٣٧ وَتُرْزَقُ الْجَحِيمُ ٣٨ لِمَن بَرَىٰ ٣٩ فَأَنَّا مَن طَغَىٰ ٤٠ وَآتَىٰ الْحَبْوَ الدُّنْيَا ٤١ فَإِنَّ الْجَحِيمَ ٤٢ هِيَ الْمَأْوَىٰ ٤٣ وَأَمَّا مَن خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ ٤٤ وَنَهَىٰ النَّفْسَ عَنِ الْهَوَىٰ ٤٥ فَإِنَّ الْجَنَّةَ هِيَ الْمَأْوَىٰ ٤٦ يَسْتَلُونَكَ عَنِ السَّاعَةِ أَيَّانَ مُرْسَاهَا ٤٧ فِيمَ أَنْتَ مِن ذِكْرِهَا ٤٨ إِلَىٰ رَبِّكَ مُنْهَبَهَا ٤٩ إِنَّمَا أَنْتَ مُنذِرٌ ٥٠ مَن يَخْشَهَا ٥١ كَانَتْهُمْ يَوْمَ يُزَوَّجُوا لَمْ يَلْبِسُوا إِلَّا عَشِيَّةً أَوْ ضُحًى ٥٢

همیشه هر نهو کاته دهبینن که تییدان، خوایش دهمرموی؛

١٧ بهراستی نهو گهرا نهو نیه بیجگه له یهک تیخوپرین که شهیبوریکهو لیدهدریت و شتیکی تری ناویت،

١٨ جا هر بهو شهیبور لییدانه کتوپر همو مروفهکان لهسر نهو زهویه زیندو دهبنهو، ئینجا الله دلخوشی پیغهمبهردان دهکات به باسکردنی موسا ﷺ لهگهل تاغوتی سهردهمی خویدا که فیرعهون بو، واته نهو پیغهمبهرد بهو همو بهلگه ددستهپاچهکهره (المعجزه) لهگهل فیرعهوندا قسهو گفتوگوی کرد بهلام نهو هر بهردوام بوو لهسر کوفرو فهسادو نالهباری و سهرنهانجام موسامان ﷺ رزگارکردو فیرعهونمان لهناوبرد. جا دهمرموی؛

١٩ نایا بیئت گهیشتهو و بیستوته دنگوباسی موسا،

٢٠ کاتیك که له شیوی پیروزی "توا"دا پهرومردگاری بانگی کردو نیگای کرده لای و همرموی؛

٢١ برؤ بولای فیرعهون بهراستی نهو لهخوی بایی بوو لهسنوردمرچود،

٢٢ جا بیئی بلئ؛ نایا ناتهوویت که خوت پاک بکهیتهوه؟

٢٣ جا رینماییت بکهام بؤ لای پهرومردگاری خوت نهوسا تویش لیی برتسیت؟ نا بهم شیویه موسا ﷺ هاتهلای فیرعهون و بهو شیوه نهرمو جوانه قسهی لهگهلدا کرد،

٢٤ خوسهرمردای نهووش بهلگهی گهوردی راستی و دروستی خوی پیشاندا که ددست و گوبالهکهی بو، بهلام نهگهر کهسیك نهویست ریگای خوا بگریئت شهیتان چاک فریوی ددات و همو راستیهکی لهبر جاو لار دهکات و همو لاری ناپهسهندی و لاسارییهکی لا جوان و ریك و بیك دهکات، چونکه دوژمنی بهردی نادمیزادهو بؤ نالهباران و بی باومردان نهو هیزمیشی هیه نهووته فیرعهون لهگهل نهو قسه نهرمو جوانانهو نهو بهلگه گرنگانهی موسادا لهباتی باومردینان و بیرکردنهوه لهپاشه رؤزی خوی، ٢٥ جا نهو باومردی پین نهکردو سهرککش بو.

١٧ جاوی نهو خاودن دلانه شهرمهندهو زهبنه لهبر نهو همو کارهساته سهخت و دژوارانهی که به جاوی خوی دهبینیت، ئینجا بهردو دهمهقالهی دنیا سرنجمان رادهکیشیت و دهمرموی؛

١٨ بت پهستان و بی باومردان به رؤزی دواپی دهلین؛ نایا ئیمه پاش نهوهی که مردین و کهوتینه گورده، لهو گوردهو جاریکی تر زیندو دکریینهوه؟! واته بهشتیکی دوری دهزانن بویه دهلین؛

١٩ نایا کاتیك که ئیمه بوین به ئیسقانی پتورگاوو رزبو چون دگونجیت وهکو خومان لی بکریتهوه؟ وشهی (نخرة) به (ناخرة)ش خوینراوتهوه.

٢٠ دهلین؛ نهگهر راست بیئت - جاریکی تر زیندو بکریینهوه بهراستی نهوه گهرا نهوهمیهکی زیان ناومره. بهلئ بی باومردان به رؤزی دواپی بیرو بوجونیان ناوایه وزیندو بیونهوهو حیسابو کیتاب بهدرؤ دهزانن و بیر لهوه ناکه نهوه که نایا لهپیشهوه له چی دروستکراونو



۲۲ ئەپاشان پىشتى كىردە قىسەكانى موسا ﷺ كە پەلەى دەكرىد بۇ دۇايەتى كىردى.

۲۳ جا خەلگى كۆكرىدە، ئەوسا جارىشى دا بەناوياندا.

۲۴ وتى: منىم پەرورەدگارى بالادەستى ئىودە بەم بانگەوازە نارەواو نادروستەى قەبرى خۇى ھەلگەندە كەوتە بەر پىق و قىنى ﷻ.

۲۵ جا خوا تۆلەى قىسەى كۆتايى وسەرەتاي لىكرىدە كە كىردى بە پەندە ئامۇزگارى بۇ سەردەمى خۇى و پاش خۇىشى. بەلام ھەمىشە ھەر خەلگە راستەكان لەم پەندە ئامۇزگاربانە سود وەردەگىرن، بۇيە دەقەرمۇى.

۲۶ بەراستى لەو رەداوۋەدا پەندە ئامۇزگاربانەى گىرگى ھەيە بۇ ئەو كەسانەى كە دەترىن لە پەرورەدگارى خۇيان و ھەمىشە لە ھەوتى رازىكرىدى ئەودان، ئىنجا خوا بۇ ئەودى دەمكوتى بى باورەن بە زىندەبونەو بەكات دەقەرمۇى.

۲۷ ئايا دروستكرىدى ئىودە سەختە دۇوارە يان ئاسمان؟ كە ئەودروستىكرىدە.

۲۸ كە سەققەكەى بەرزكرىدەتەوۋە پىك و پىكى كىردە

۲۹ سا شەوۋەكەى تارىك كىردەو رۆزىشى روناك كىردە

۳۰ جا دواى ئەودەش زەوى خىستەگىر بەوشىودەى كە لە قەرمودەى پىغەمبەر ﷺ ھاۋە: { خَلَقَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ الثَّوَابَ يَوْمَ السَّبْتِ وَخَلَقَ فِيهَا الْجِبَالَ يَوْمَ الْأَحَدِ وَخَلَقَ الشَّجَرِ يَوْمَ الْاِثْنَيْنِ وَخَلَقَ الْمَكْرُوهَ يَوْمَ الْاَلْثَلَاءِ وَخَلَقَ النَّوْرَ يَوْمَ الْارْبَعَاءِ وَبَثَّ فِيهَا الدُّوَابَّ يَوْمَ الْخَمِيسِ وَخَلَقَ آدَمَ ﷺ بَعْدَ الْغَضْرِ مِنْ يَوْمِ الْجُمُعَةِ فِي آخِرِ الْخَلْقِ فِي آخِرِ سَاعَةٍ مِنْ سَاعَاتِ الْجُمُعَةِ فِيمَا بَيْنَ الْغَضْرِ إِلَى اللَّيْلِ / سلم. احمد. ﷻ خۇلى لە رۆزى شەمەدا دروستكرىدە لە رۆزى يەكشەمەدا چىكانى لەناو زەویدا دروستكرىدە، لە رۆزى دووشەمەدا دەرختان و لە رۆزى سەشەمەدا بەلاو نەھامەتيەگان و، لە رۆزى چوارشەمە نورو روناكى دروستكرىد، وەلە رۆزى پىنج شەمەدا گيانلەبەرانى لەسەر زەویدا بلاو كىردەو، جالە كۆتاي ھەمە دروستكرىدەكان لە دواترىن وەختى رۆزى جومەلە نىوان عەسرو شەودا

ئادەمى دروستكرىدە ھاۋە ئەوانە لەو رۆزىدەدا ﷻ دروستىكرىدون ئەك واپزانى كەلەيەك ھەفتەدا ﷻ ئەوانەى بەوشىودە دروستكرىدە، چۈنكە ئاشكرابە كەپاش زەمانىكى درىژ ئادەم دروستكرىدە.

۳۱ كەئوى ئى دەرھىناو لەودەى ئى رەواند.

۳۲ چىكانى بىتەوكرىدەو كىردى بە ھوى پىك و پىكى وەستانى زەوى ئەمانەمان كىرد.

۳۳ تا خۇتان و مەرە مالاۋتان سودى ئى وەربىگىرن، جا ئىمە كە ئەم ھەمە شە گەورەو گىرگانەمان دروستكرىدە بۇ ناتوانىن پاش مەرگ ئىودە زىندە بىكەينەوۋە ج شىك ھەيە بتوانىت رىمان ئى بىگىرتە بىيىت بە كۆسپ لە رىنگاى زىندەكرىدەوۋە ئىودەدا؟ ئىنجا دەقەرمۇى.

۳۴ جا ئەو كاتەى كە گەورەترىن رەداو رەيدا ھاۋە شەپپورى دوۋەم لىبىدراو خەلگى زىندەكرىدەو.

۳۵ ئەو رۆزە مەرۇف بىرەدەكاتەوۋە لەو شتانەى كە لە دىنيادا ئەنجامىداوۋە ھەمەى دەخىرتە پىش چاۋى و گەورەو بچوگى لەبىر نەكرىدە، بەلام چ سودى ھەيە ئەو بىر كىردەوۋە؟

۳۶ ئەوسا دۇزەخ ئاشكرا دەپىت بۇ ھەر كەسەك كە بىھەى بىيىنىت دەى بىنىت، جا ئەو كاتە خەلگى دوو بەشە: ۳۷ جا بەشى يەكەمىيان ئەو كەسەى كە سەركەش و تاوانباربەو لەدنىادا،

۳۸ وە زىانى دىناى ھەلباردەو ھەر لە بىرى كەپىف و خۇشى و كۆكرىدەوۋە سەرودەو سامانى دىنيادا بوە،

۳۹ بىگەومان دۇزەخ ھەر ھى ئەودە نارامگايەتى و ناتوانىت لە دەستى دەربىچىت و خۇى پەناپادەت، بەشى دوۋەم دەقەرمۇى:

۴۰ خۇ ئەو كەسەپىش كە ترساوۋە لەو كاتەى كە لە پىشگاي پەرورەدگاریدا رادەوۋەستىت و ترساوۋە لەو بىرپارەى كە لەو كاتەدا بەسەرىدا بىرىتەو لەدنىادا بەرگىر نەقىس



خۇى كىردوھ لى ئارمىزۇكارى و جىلەوى بۇ شىل نەكىردوھ و بە بەندىيەتى و خواناسىيەوھ سەرگەرم بوھ،

۴۱ ئەوسا بەيىگومان ئەوھ ئەو كەسە ھەر بەھشت جىگىيەتى، بەم شىۋىيە بەكورتى ئىشى خراپەكاران و سزى نائىندىيان و ئىشى چاكەكاران و پاداشتى ئائىندىيانى باسكىرد، ئاشكراپە ھەمو مەرۋىك كاتىك ھەوالى ھاتنى شىۋىي گىرنگى پىدرا زۆر ھەزەمكات كە بە تەواۋى كاتى رودان و پەيدابون و ھاتنى بىزانىت و پىغەمبەرمان ﷺ ھەوالى ھاتنى رۆزى دوايى و كۆتەھاتنى ئەم جىھانەي پىدرايو، ئەوئىش بە خەلگى راگەياندىو لەوانەيە رۆزانە چەندىن جار لەبارەي كاتى ھاتنىيەوھ پىرسىارى لىكرايىت و ئەوئىش ديارە پىي خۇشبوھ كاتى ھاتنى بە وردى بىزانىت، بەلام خىۋى زاناو كاربەجى نايەۋىت كەخەلگى كاتى ھاتنى ئەورۆزىمىزان، بۆيە لىرەدا دىفەرمۇئ:

۴۲ پىرسىارى لى دىكەن لەبارەي ھاتنى رۆزى قىيامەتەوھ و دەلئىن: كەي نەمانى دىنيا دىت و قىيامەت پەيدادەيىت؟

۴۳ تۆ چىت دەۋىت لە باسكىردى كاتەكەي، جا دەگونجىت پىغەمبەر ﷺ زانىارى پى درابىت بۇ خۇي و فرمانى پى نەدرابىت بە خەلگى راگەيىننىت، دەشگونجىت پىغەمبەرىش ﷺ نەيزانىبىت كە ئەم مانايە زۆرتىر نىزىكە لە روالەتى نايەتەكەوھ، چونكە دىفەرمۇئ:

۴۴ زانىنى كاتى ھاتنى قىيامەت لەلاي پەروەردىگارى تۆ كۆتايى پىدىت، جا جگەلەو زاتە كەسى تر لەو كات و ساتە ئاگادار نىيە، جا بۆيە كاتىك كە جىرەئىل سەلامى خىۋى لىبىت پىرسىارى لە پىغەمبەر ﷺ دەكات سەبارت بە كاتى ھاتنى رۆزى قىيامەت؟ پىغەمبەر ﷺ دىفەرمۇئ: ﴿ مَا الْمَسْئُولُ عَنْهَا بِأَعْلَمَ مِنَ السَّائِلِ ﴾ / مغل عىب / پىرسىارى لىكراو زانتر نىيە لە پىرسىاركەر {

۴۵ تۆ تەنھا ترسىنەرىكى ئەو كەسەي كەلەو رۆزە دىترسىت. واتە: باۋەرى ھەيە بە ھاتنى ئەو رۆزە سەختەي كە قورئان بە بومەلەرزەي گەورەو بە بارى قورسى سەرشانى ئاسمانان و زەوى ناۋى دىبىت وەك لە

سەرىتاي سورەتى (حەج) دا دىفەرمۇئ: ﴿ بىگومان بومەلەرزەي قىيامەت شىۋىي گەورەيە ﴾ و ھەروھە لە سورەتى (الاعراف: سەدوھەشتاۋىھەوت) دا بە شىۋىي نىزىكى نايەتى ھەمان سورەت ھاتوھو دىفەرمۇئ: ﴿ لەبارەي قىيامەتەوھ پىرسىارى لى دىكەن كە كەي دىت؟ بلى: زانىنى كاتى ھاتنى ئەورۆزە لەلاي پەروەردىگارىمە كەنەۋكاتەي رۆش ناكاتەوھ و نايىزانىت مەگەر ھەربۇ خۇي، بارىكى گرانە لەسەرئاسمانان و زەوى، ھەر بەكتوپرىش دىت، پىرسىارى لى دىكەن وەك ئەۋى كەتۆ زۆر شارمىزىت ھەيى لەبارەيەوھ بلى: زانىنى كاتى ھاتنى ئەورۆزە لەلاي ﷻ يە بەلام زۆرىيە خەلگ نازانن ﴾

لىرەش دىفەرمۇئ: تۆ ئىشت ئەۋىيە كە خەلگ بىرسىنىت لە ھاتنى ئەو رۆزە تا بەلگو سوۋىت لىۋەرىگىن و خۇيان لە سەرشۆرى و شەرمەندىيى ئەو رۆزە رىزگار بىكەن و پەلە بىكەن لە ئىشى چاكدا، چونكە نازانىت كەي دىت و ھاتنەكەيىشى كىتوپرىيەوھ كەس ماۋى پەشىمان بونەۋى نابىت، ئەم ئىيانەيىش لەچاۋ دواۋۇدا وەك تاقىك وايە وەگو دىفەرمۇئ:

۴۶ كاتىك كە زىندوكرانەوھ ھاتنە مەيدانى كۆكرىنەوھ ئىيانى دىنبايان زۆر بەلاۋە كەم دەبىت و، وا دەزان تاقىكى ئىۋارە يان تاقىكى بەيانى لەسەر زەوى دا ئىاون، تاقى ئىۋارە لە باش نىۋەرىيە تا رۆزئاۋابون و تاقى بەيانىش لە رۆزھەلەتەنەۋىيە تا نىۋەرىيە.

دەشگونجىت مەبەست لە مانەۋى ناۋ گۆر بىت كە ھەيە بە ھەزاران سالىە مردوھو لە گۆردايە، بەلام كاتىك زىندو دىكرىتەوھ سەختى و دىرىزى ئەو رۆزە دەبىننىت بەلايەوھ وايە كە تاقىك لە گۆردا ماۋەتەوھ كە داستانى عوزدەپىر پىغەمبەر و ئەسحابو لكەھەف ئەم مانايە زىاتىر دەجەسپىننىت و نايەتى (۱۱۲ و ۱۱۳) سورەتى (المؤمنون) كە دىفەرمۇئ: ﴿ وتى: چەند سال لەم زەۋىيەدا ئىۋاون؟ وتى: رۆزنىك يان ھەندئ لەرۆزنىك جا پىرسىارى لەۋانە بىكە كە حىساب زانن ﴾ بۇ ھەردوۋ بۇچونەكە دەبىت و ھەر خىۋىش زانايە.



## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

عَبَسَ وَتَوَلَّى ۱ اَنْ جَاءَهُ الْاَعْمَى ۲ وَمَا يُدْرِيكَ لَعَلَّهٗ يُرَىٰ ۳ اَوْ يَذَّكَّرُ فَتَنْفَعَهُ الْذِكْرُ ۴ اَمَّا مَنِ اسْتَغْنَىٰ ۵ فَلَا تُخْشَىٰ ۶ اَنْ يَكُونَ مِنَ الْغَنِى ۷ وَاَمَّا مَنْ جَاءَكَ يَسْعَىٰ ۸ وَهُوَ يَخْشَىٰ ۹ فَلَا تُخْشَىٰ ۱۰ عَنْهُ لَعَلَّهٗ ۱۱ كَلَّا اِنَّمَا يَذْكُرُ ۱۲ فَتَشَاءُ ۱۳ لَكَ لَعَلَّهٗ ۱۴ فِي حُجُوبٍ مُّكْرَمَةٍ ۱۵ تَرْفُوعٍ مُّطَهَّرَةٍ ۱۶ يَا بَدِىْ سَفَرٌ ۱۷ كَرِيمٌ ۱۸ فَيَلْاِ اِلَيْنَ ۱۹ مَا اَكْفَرُ ۲۰ مِنْ اٰى شَيْءٍ خَلَقَهُ ۲۱ مِنْ طَغَفٍ خَلَقَهُ فَقَدَّرَهُ ۲۲ ثُمَّ اَلَسَّيْلَ ۲۳ يَسْرَهُ ۲۴ ثُمَّ اَمَانَهُ ۲۵ فَاَقْرَبَهُ ۲۶ ثُمَّ اِذَا شَاءَ اَنْشُرَهُ ۲۷ كَلَّا لَمَّا يَقْضِ مَا اَمْرُهُ ۲۸ فَلَيُظِرَّ الْاِنْسَانَ ۲۹ اِلَىٰ طَعَامِهِ ۳۰ اَنَّا صَبَبْنَا الْمَاءَ صَبًّا ۳۱ ثُمَّ شَقَقْنَا الْاَرْضَ شَقًّا ۳۲ فَاتَّخَذْنَا مِنْهَا حَبًّا ۳۳ وَعَبَا وَغَضًّا ۳۴ وَزَيْتَوًا وَنَخْلًا ۳۵ وَحَدَائِقَ غُلًّا ۳۶ وَفَاكِهَةً ۳۷ وَاَبًّا ۳۸ مَلْعَاً ۳۹ وَلَا تَعْمُرُ ۴۰ فَاِذَا جَاءَتْ الْصَّاعَةُ ۴۱ يَوْمَ يَفِرُّ الْمَرْءُ مِنْ أَخِيهِ ۴۲ وَأُمِّهِ ۴۳ وَأَبِيهِ ۴۴ وَصَدِيقِهِ ۴۵ وَلِكُلِّ أَمْرٍ مِنْهُمْ يَوْمَئِذٍ شَأْنٌ ۴۶ يُغْنِيهِ ۴۷ وَجُوهٌ يَوْمَئِذٍ مُّشْرِقَةٌ ۴۸ ضَاكَّةٌ ۴۹ مُّتَّبِعَةٌ ۵۰ رُجُوعٌ ۵۱ يَوْمَئِذٍ عَلَيْنَا ۵۲ غَرَّةٌ ۵۳ اُولَٰئِكَ هُمُ الْكَاكِرَةُ الْفَجْرَةُ ۵۴

سورتي عهيسه که ههشتاهمين سورتي قورئانه له مهکهدا هاتوته خوارده، چلو دوو نايهته و تراوه بهگویره دابهزين بيست و چواردهمين سورته که پاش سورتي "النجم" و پيش سورتي "القدر" دابهزيوه. نه سورته بهم ناوانهيش ناوبراوه "الصاخة، السفرة، الأعمى".

بهناوى الله ى زور به سوزو بن نيهامت ميهرديان

۱) ناوجاوى دا بهيهکداو پشتى ههکرد.

۲) لهبهړنهوډى که کویریک هاته لای، زوربهى نه نايهتانه سهبارت به عهيدولای کورى نومومهکتوم هاتوته خوارده: که جاريکیان پیغهمبهردمان ګومه لیک له پیاوفاقولانی قوربهيشی له لایو، خهريکی قسهکردن بو لهگه لایانداو چاومروان بو موسلمان ببن لهو کاتهدا (نیينو نومى مهکتوم) که کابرایهکی کویر بو هاته خزمهتی و نهیزانی کیى لایه و وتی: نهى پیغهمبهري خوا ګه پیم بلن نهوډى که خوا پیى وتویت، پیغهمبهريش ګه له کاتهدا برینی قسهى خوى پی خوش نهیو، نهویش هر دمیوت فیرم بکه لهوډى که بو ت هاتوه، پیغهمبهريش ګه ناوجاوى دا بهيهکداو ولامى نه دایهوه، جا نه چنه نايهته دابهزی و فهرموى ناوجاوى دا بهيهکدا لهبهړنهوډى که کویریک هاته لای،

۳) فهرموى: تو چى دهمانی بهلگو نهو ديهویت خوى پاک بکاتهوه،

۴) یان په ندو ناموزگاری وهریگریت، جا بهو ناموزگاری و بیرخسته و ديه سود وهریگریت. وه ههروایش بو نیينو نومى مهکتوم يهکک لهو باومردارانهى سهرمتای نیسلام بو که پیغهمبهريش ګه چندين جار لهکاتى دمرچونى بوغهزاگان نهوى له شوینی خویدا له مهدينه دا بوپیش نویزی نهوانهى که دهمانهوه لهشار داناوه، وه له شهرى قادسيه که له سهردهمى عومهرى کورى خهتاب له نیوان موسلمانان و فارسهگاندا رویدا بهشدارى کردوه، که هه نديک پييان وایه هر لهو شهرهشدا شهيد بو.

۵) بهلام نهو کهسهى که خوى بن نیاز دهمانیته که و تراوه نوبهيهى کورى خهلف بو،

۶) تو خوت يهوهوه خهريک دمهکيت. که جى نیمانيشی نههیناو له غهزای نوحود دا گوژرا نه نايهته نهودمان فیر دهکات که کاریکی زانراو بوکاریکی خهپالی وازی لی ناهینریت، ههروهها بهرژموندیبهکی دیارى بو بهرژموندیبهکی خهپالی وازی لی ناهینریت، که نهه يهکک له بنه ماکانى فیقهی نیسلاميه.

۷) جا تو هيچ تاوانت لهسهر نيه لهسهر نهوډى که نهو کابرایه خوى لهبت په رستى و لوت بهرزی پاک ناکاتهوه، واته نهوډى که بانگه وازهکى تو بههيج نازانیت و گالتهت پی دهکات تو خوت بهوهوه خهريک دمهکيت و بهتهمايت پاکى بکهيتهوه بهلام نهو خوى لادهدات، جا تو نهودنده خوت بهوهکهسهوه خهريک مهکه کهخوى پاک ناکاتهوه تو تاوانت چیه؟ چونکه تو هر گهياندى نهه پهيامت لهسهره و زیاتر بهدم نهو کهسانهوه برؤ که بهدهمتهوه دین بویه دهمرموى:



۸ جا ئەودى كە بەپەلە دىتە لای تۆبۇ شارەزابون

لەنايىن، ۹ لەحالىڭدا كە ئەو لەخوادەترسى و دەمىەوى  
خۆى لە خراپە و شىرك و تاوان پاك بىكاتەود،

۱۰ جا تۆ خۆت لەودە بى ئاگا دەكەيت

۱۱ شتى وا نەكەيت، بەبىگومان كەنەم نايەتەنى قورئان  
ودبىر ھىنەرودەو ئامۇزگارىن، بەلى بەم شىودە  
پىغەمبەرمان ۱۲ لەلايەن پەروردگارودە لۆمە كراودە، ئەم  
لۆمەكردنەيش لە قورئاندا چەند جار ھاتود وەك

دەفەرموى ﴿لَا تَحْزَنْ مَا أَمَلَ اللَّهُ لَكَ﴾ (التحریم، ۱) وە ﴿مَا كُنْتَ

لِنَبِيِّ أَنْ يَكُونَ لَكَ نَصْرِي﴾ (الانفال، ۶۷) وە ﴿لَمْ أَؤْتِ لَهْمُ﴾

(التوبة، ۴۳) ئەم لۆمەكردنەيش گەئىك بەسودە لەوانە:

بەلگەيە لەسەر ئەودى كە خوا پىغەمبەرەكەى خۆى ۱۳  
لەزىر چاودىرى خۆيدا دايئادە و ھەروا نەيسپاردودە

بەخۆى ھەروەك پىغەمبەرمان ۱۴ لە يەكەك لە نزاكانىدا

دەفەرموى: ﴿اللَّهُمَّ لَا تَكِلْنِي إِلَى نَفْسِي طَرْفَةَ عَيْنٍ أَوْ إِلَى أَحَدٍ مِنْ عِبَادِكَ

أَوْ إِلَى أَحَدٍ مِنْ عِبَادِكَ إِلَّا بِإِذْنِكَ﴾ ئەم پەروردگارم يەك چاوپروكەيەك

نەمخەيتە دەست نەفسى خۆم} جا ئەمە بەھەريەكى

گەوردە بۆ پىغەمبەرمان ۱۵ ئەم لۆمەكردنە دەبىت

بەھۆى ئەودى كە پىغەمبەر ۱۶ زۆر ئاگای لەخۆى بىت و

بزانىت كە حىسابى ئەو حىياوازە لە خەلكى تر. ئەم

لۆمەكردنە دەبىت بەھۆى ئەودى كە خەلك لەبارەى

پىغەمبەرودە ۱۷ لە سنور دەرئەچن، چونكە كەسەك كە

لۆمەكرا ديارە ئازاد نىو سىقاتى خوايى پى نادىت

ھەروەك پىغەمبەرمان ۱۸ دەفەرموى: ﴿لَا تَطْرُقُنِي كَمَا أَطْرَقَ

التَّعَارَى عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ قَالُوا آتَا غَدَا فَنَقُولُ عِنْدَ اللَّهِ رَسُولٌ مُنْجٍ

وَاتِهِ: لَهُ بَيِّنَاتٌ مِنْهُ نَبَأُتِ لَهُ سُنُورِي خَوْفٌ تَمِ

پەرىنن وەكو گاورەكان كە عىسای كۆرى مەريەميان وا ئى

كرد، من بىجگە لەودى كە بەندەى خواو پىغەمبەرى ئەوم

شتىكىتر نىم، جا بلىن بەندەى خواو پىغەمبەرەكەى

ھەروەھا ئەم لۆمەكردنە دەبىت كار بىكاتە سەر رەوشى

خاوەن باوەرئان و زياتر خۆيان لە تاوان و خراپە

بپارىزن، چونكە كاتىك پىغەمبەرى خوا ۱۹ لەسەر شتىكى

ئاوا بچوك لۆمە دەكرىت دەبىت خەلكى ترجۆن بن،

باسكرىنى ئەو شتانەى كە پىغەمبەر لۆمەى لەسەر كراود

ئەودە دەرەخات كە پىغەمبەرمان ۲۰ دوچارى تاوانى گەورە

نەبەد ئەگىنا پەروردگار لى بى دەنگ نەدەبو. ئەم لۆمە

كردنە دەبىت بەھۆى ئەودى كە بپارىمەكانى پىغەمبەرمان

۲۱ و ئەودىشى كە ئىجتىھادى بىت بى ھىچ رەخنەيەك

ودرېگرىت، چونكە ئەگەر نەبىيىكايە خوا راستىيەكەى بۆ

دەردەخست وەكو لەم شوئىنانەدا دەرەكەوتودە گەواتە ھەرچى

پىغەمبەرمان ۲۲ باسى كردودە بۆمان مادام جىگر بوبىت كە

پىغەمبەر ۲۳ فەرمويەتى: ھەموى راستە و بپارىارى خوايە

كەواتە ۲۴ ھەروەھا لەخۆيەودە قسە ناكات وە ئەودى كە ئەو

باسى دەكات نىگايە بۆى رەوانەدەكرىت ﴿النجم، ۲-۱﴾ واتە:

ئىجتىھادى پىغەمبەر ۲۵ وەكو ئىجتىھادى موحتەھىدىن

نىيە، چونكە ھى ئەوان زياتر لەو دىنيادا راستى و دروستى

دەردەكەوتىت ھەرچەند موحتەھىد نەك موشتەھى ھەر

پاداشتىكى ھەيە.

وە ئەم لۆمەكردنە بەلگەيەكى زۆر بەھىزن لەسەر ئەودى

كە ئەم قورئانە قسەى پىغەمبەرمان ۲۶ نىيە چونكە ھىچ

كەستىكى پايەبەرز لۆمەى خۆى باس ناكات بۆ خەلك، بۆيە

ھەر ئەم لۆمەكردنە بووتە ھۆى باوەرھىنانى گەئىك

خەلك، بەلى بەراستى ئەم قورئانە گەورەترىن مامۇستاو

گەورەترىن ئامۇزگارەكەرە بۆ مەروۇف و نەركى پىغەمبەرىش

تەنھا گەياندىنەيتى.

۱۴ جا ھەر كەسەك ئارەزۆى لىيە با رۆو لەو قورئانە

بىكات و سودى ئى وەرېگرىت و يادى بىكات،

۱۵ كە لە چەند پەريەكى رېزلىئراو دايە

۱۶ بەرزكراوتەودە خاوەن شكوئە پاك كراومەلە

ھەمو كەم و كۆرى و دەست لىدانىكى نادروست.

۱۷ بە دەستى نىردراوانىكەومەيە كە ئەو نىردراوانە،

۱۸ بەرېزو چاكەكارن، ئەگەرچى ئەم وەسفانە بۆ

قورئانە لە لەوحولەحفوظادا بۆ فرىشتەكانە، بەلام

ھەروەھا پىويست دەكات رېز لە قورئان و قورئان خويئاننى

راستەقىنە و مامۇستايانى قورئان بىگرىت، ئىنجا خواى

گەورە پاش ئەودى كە لۆمەى پىغەمبەرە خۆشەويستەكەى



خوى كردو تىگه ياند كه نهم قورئانه كه لامى خوايه و بۇ  
بەندەى خوا ھاتوھ و نابىت بۇ گەياندن بەوان ھىچ  
حياوازيەك دابىرئەت و باسى گەورەى و رېزى قورئانى كرد  
لۇمە و سەرزەنشەى بى باومېران دەكات و دەفەرمۇئ:

﴿بمريت مروء چ شتېك وای ئى كردوه كه كافرى بكات و  
باومېر بەو كەسە نەكات كە دروستيكرودو ھەمو شتېكى  
ژيانى بۇ دابىن كردوھ: ھەندېك وشەى (مَأْفُورٌ) يان، بە  
فيعلى تەعەجوب مانا كردووھ واتە: بمريت مروء چ  
عەجايىب كافرو بى باومېركە!﴾

﴿ئەو زاتە بالادەستە مروءى لە چ شتېك دروستكردوھ؟  
كە ئىستا ئاوا خۆبەزلزان و ناسوپاسە؟﴾

﴿ئەو ئاودى كە لە بشتى پياو دېتەخواروھو دەجىتە  
رەحمى ئافرەتەوھ دروستى كردوھ، جا ئەندازەگىرى ھەمو  
شتېكى ئەوى كردوھ، لە شىوھ و رەنگ و جۆر و رۆزى و ئىش و  
ماوھى ژيانى و چاكى و خرابى و خۆشى و ناخۆشى كە

چەندە و چۆن دەبىت.﴾ ﴿لە پاشان رېگای ھاتنە دەرەوھى  
لە رەحمى دايكدا بۇ ئاسان كردوھ و رېگای راست و ناراستى  
بۇ رۆشن كرودوھتەوھ جا بۇ ئەو سەرنوشتەى كە ديارى  
كراوھ بۆى رېى بۆئاسان كردوھ. پېغەمبەرمان ﷺ  
دەفەرمۇئ: ﴿اعْمَلُوا فِكْرًا مُّيسِّرًا لِّمَا خُلِقَ مِنْكُمْ﴾ ئىش بكەن  
ئەوسا ئاسانكراوھ بوھەموان ئەوھى كەبۆى دروستكراوھ.  
واتە ھەركەس بۆچى دروستكراوھ ئەورېگا و ئىش و كارەى  
لەلا ئاسانە﴾

﴿لە پاشان دەيمىرئەت و ئىنجا دەيخاتە ئا و گۆرەوھ. واتە:  
پاش مەرگىش رېزى بۇ داناوھ و نابىت وەكو باقى  
گيانلەبەرەن تەماشە بكرئەت، بەلكو پېويستە بشارئەوھ.

﴿لە پاشان ھەر كات ئارەزۆى ئى بىت زىندوى  
دەكاتەوھ. پېغەمبەرمان ﷺ دەفەرمۇئ: ﴿كُلُّ امْرِئٍ آدَمٌ تُكَلِّمُهُ  
الْأَرْضُ إِلَّا عَجَبَ الذَّنْبِ مِنْهُ خُلِقَ فِيهِ رِجْبٌ مِّنْ عِلْمٍ﴾ ھەمو  
ئەندامىكى ئەوھى ئادەم دەرزىت بېجگە لەكلىنچكەى  
سەرەتا لەوئەوھ دروستكراوھ ھەر لەوئەوھ پىك  
دەمىرئەتەوھ﴾ واتە: تەواوى ئەندامەكانى ئەوھى ئادەم  
دەرزىت و وەك خاكى لىدئەت بېجگە لەو ئىسقانە بچوكەى

كۆتايى بشتى ئىنسان كەھەرەوھكو خوى دەمىنئەتەوھ و  
نەخاك و نە ئاگرو نەھىچ مادەمىكەى تر كارى تىناكات، كە  
مروء لەو دروستكراوھ لەسەرەتاوھ و دووبارە لەوئەوھ  
دروست دەكرئەتەوھ. ئىنجا خواى گەورە دەفەرمۇئ:

﴿بەرپاستى مروء ئەوھى كە ﷻ فرمانى پىكرودو تا  
ئىستا بەتەواوى ئەنجامى نەداوھ، پاش ئەوھ ﷻ سرنجمان  
پادەكئىشئەت بۇ لای ئەو خواردن و خواردنەوانەى كە ئىمە  
رۆژانە دەيخۆين و دەفەرمۇئ:

﴿دەى با مروء تەماشای ئەو خواردنەى خوى بكات و  
بزائىت ھەروا لەخۆبەوھ دەبىت يان پەرورەدگارى بۆى  
بەدەدەھىنئەت؟ جا پېويستە مروء چاوى خوى بكاتەوھ و  
سوپاسى پەرورەدگارى بكات لەسەر ئەو ھەمو نىعمەتەنەى  
كە بە بەلاش بە مروءى بەخشىون وەك دەفەرمۇئ:

﴿بەرپاستى ئىمە بە لىشاو ئاومان رۆژاندوھبەسەر  
زەويدا.﴾

﴿پاشان زەويمان بەگوئىرەى پېويست لەت لەتكرودوھ،

﴿ئىنجا بەھۆى ئاوو لەتبونى زەويەوھ دانەوئەلمان لە  
زەويدا رۆاندوھ.﴾

﴿ھەرودھا بەو ئاوھ رۆاندوو مانە ترى و شىنايى.

﴿ومزەيتون و دارخورمايش.﴾

﴿جا باخ و بېستانانى چرو پرېش.﴾

﴿جاميوھ بۇ خواردنى مروء و گياو پوشىش بۇ  
خواردنى ھەيوانات.﴾

﴿تا خۆتان و مەرۇمالاتتان سوودى ئى و مەرگىرئەت، بەلى  
ئەوھى خۆبىنرايەوھ ئەگەر بە چاكى تەماشای بكەين و  
جوان لە پەيدا بونيان ورد بىينەوھ، مادام تۆزىك ھەستمان  
ھەبىت دەبىت سەرى بەندايەتى بۇ خواى داناو زاناو  
بەھىز ئەوى بكەين و بلىين: ﴿يَا رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ كَمَا يَبْغِي لِحُلُلِ  
وَجْهِكَ وَعَظِيمِ سُلْطَانِكَ﴾. پاش ئەمانە خواى داناو زاناو بەھىز  
سرنجمان بەرەو رۆداوى گەورەو سامناكى قىيامەت



بېرسېته وه، واته نه ونده سهرقالي خوځېتى كه ناپېره ژبته  
سهر كه سى تر. نېنوعه باس ده لېت: پېغه مېهر ۞ فهرموى:  
{تَحْشُرُونَ خِفَاءً غُرًّا غُرًّا فَقَالَتْ امْرَأَةٌ اِنْصُرْ اَوْ يَرَى نَعْمَنَا  
غُرَّةً نَعْمٌ قَالَ يَا فُلَانَةُ لِكُلِّ امْرِئٍ مِنْهُمْ يَوْمَئِذٍ شَأْنٌ يُغْنِيهِ  
القرمى، صححه الانبى / نيوه روژى قيامت كودكرينه وه  
له حاليكدا كه روتو پېپه تى و خه تنه نه كراون جا  
نافرمتيك وتى: نايه عهورمى يه كتر ده بينن؟ جا  
پېغه مېهر ۞ فهرموى: نهى فلانى: هه مو كه سيك له وان له و  
روژده له بارو دؤخيكدايه كه تهنه سهرقالي خوځېتى. جا  
نه و كاته نه وخه لكه دوو به شن وهك دده فهرموى:

۳۸ دهم وچاوانيك هه ن له و روژده كه زمردن ومكو زېر  
دده وشينه وه.

۳۹ پېده كه نيته و مژده ددات له خوشياندا، وهكو له  
سورمى (حافه) له نايه تى نوژده دده فهرموى: ۞ نه و  
كه سى كه نامه ي كرده و ده كاني به ده ستى راستى پېدرا  
هاوار ده كات و ده لېت: وهرن نامه ي كرده و ده كاني من  
بخوښنه وه ۞ جا سه بارمت به به شى دوو هه م دده فهرموى:

۴۰ نه و سا دهم وچاوانيك هه ن كه ته پوتوزى ئى نېشته وه  
۴۱ مؤن و تاريخه. نه وانه هه ر كافرانى خراپه كار  
۴۲ بون، (خوای گه وړه له و دهم وچاوه نورانى و شادو  
مژده و ده رانه مان دابنيت نامين).

۸۱ سورته ته كویر ۲۹

سورته ته كویر كه هه شتاو يه كه مين سورته قورنانه، له  
مه كه دا هاتوته خواره وه و بيست و نو نايه ته، و تراوه  
به گوږدى دابه زين حه و ته مين سورته و پاش سورمى  
(الفتاحه) و پېش (الأعلى) دابه زيوه. پېغه مېهرمان ۞  
دده فهرموى: {مَنْ سَرَّهُ أَنْ يَنْظُرَ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ كَأَنَّهُ رَأَى غَيْبٍ  
فَلْيَقْرَأْ} إِذَا الشَّمْسُ كُوِّرَتْ ۞ وَ إِذَا السَّمَاءُ اُنْفَطَرَتْ ۞ وَ إِذَا الْتَمَتَا  
اَنْشَقَّتْ ۞ / احمد، صححه الانبى / هه ر كه سيك پېتى خوځه ته ماشاى  
روژى قيامت بكت و مكو به چاو بېبينيت با  
سورته (ته كویر و ټينفيتارو ټينشيقاق) بخوښنيت.  
له سورمى پېشودا باسى هه ندى له رودا و ده كاني قيامت كړد

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

۱ إِذَا الشَّمْسُ كُوِّرَتْ ۲ وَإِذَا النُّجُومُ اُنْكَدَرَتْ ۳ وَإِذَا الْجِبَالُ  
سُيِّرَتْ ۴ وَإِذَا الْعِشَارُ عُطِّلَتْ ۵ وَإِذَا الْخُفُوشُ حُشِرَتْ ۶  
۷ وَإِذَا الْبِحَارُ سُجِّرَتْ ۸ وَإِذَا النُّفُوسُ رُوِّجَتْ ۹ وَإِذَا  
الْمَوْتُ دُءِ سِيلَتْ ۱۰ بَآئٍ ذُنُوبٌ قِيلَتْ ۱۱ وَإِذَا الصُّحُفُ نُشِرَتْ ۱۲  
۱۳ وَإِذَا السَّمَاءُ كُشِطَتْ ۱۴ وَإِذَا الْجَحِيمُ سُعِّرَتْ ۱۵ وَإِذَا الْجَنَّةُ  
أُزْلِفَتْ ۱۶ عَلِمَتْ نَفْسٌ مَّا أَحْضَرَتْ ۱۷ فَلَا أَقِيمُ بِالْخَيْسِ ۱۸  
الْجَوَارِ الْكُنُوسِ ۱۹ وَاللَّيْلُ إِذَا عَسَّسَ ۲۰ وَالصُّبْحُ إِذَا تَنَفَّسَ ۲۱  
إِنَّهُ لَقَوْلُ رَسُولٍ كَرِيمٍ ۲۲ ذِي قُوَّةٍ عِنْدَ ذِي الْعَرْشِ مَكِينٍ ۲۳  
نُطَاعٍ ۲۴ ثُمَّ آمَنَ ۲۵ وَمَا صَاحِبُكُمْ بِمَجْنُونٍ ۲۶ وَلَقَدْ رَآهُ بِالْأَفْئِ الْيُسَيْنِ ۲۷  
وَمَا هُوَ عَلَى الْغَيْبِ بِضَنِينٍ ۲۸ وَمَا هُوَ بِقَوْلِ شَيْطَانٍ رَجِيزٍ ۲۹  
فَإِنْ تَذَهَبُونَ ۳۰ إِنَّ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِلْعَالَمِينَ ۳۱ لِمَنْ شَاءَ مِنْكُمْ أَنْ  
يَسْتَفِيمَ ۳۲ وَمَا تَشَاءُونَ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ ۳۳

۳۳ نه گهر هه ر كاتيك نه و دهنكه گه وړه و سامناكه هات و  
خه لكى زيندوكرانه وه و له زهوى كوكرانه و دده كوكرانه وه،  
به راستى كاتيكى پر مهترسى و سهخته كه هورنات بومان  
باس ده كات و دده فهرموى:

۳۴ نه و دهنكه پر مهترسيه له روژيكدايه كه مروف له  
براكه ي راده كات نه وهك داواى مافى خوځى ئى بكت.

۳۵ جا نهك هه ر نه وه به لكو له دايكى و له باوكى  
راده كات.

۳۶ خو نهك هه ر نه وانه به لكو راده كات له خيزانه كه ي و  
له كورده كاني نه وانه ي كه له دنيا دا حرام و حه للى به لاوه  
گرنگ نه بو به لكو چاك كړدنى بارى زيانى نه وانى به  
پيوست دهمانى و نه مړو راده كات لبيان نه وهك داواى مافى  
خوځيانى ئى بكنه و كاته كه زور سهخته.

۳۷ چونكه هه مو كه سيك له وان له و روژده له بارو  
دؤخيكدايه كه بى نيازى كرده وه وى كه له كه سى تر



جالەم سورتمە سۈن سورتمى پاشىشى چەندىن جۆر  
لەروداۋە سەختەكانى قىيامەت باس دەكات.

بەناۋى اللہ ى زۆر بە سۆزۈ بېنىھايەت مېھرىبان

۱) ھەر كاتىك رۇژ تارىك بو شەۋقى نەماۋ پېچرايەۋە.

۲) جا ھەر كاتىك ئەستىرەكان لىل بون.

۳) ۋە ھەر كاتىك چىپاكان پالئىران، جا ئەمە شىئىكى  
ھەروا ئاسان و بى دىنگ نىيە كاتىك كە ئەۋ ھەمو چىايە لە  
جىي خۇيان ھەلدەكەندىرۈن و وردو رېزال دىكرىن و دىبن  
بە تۆز دىنگ و ھەرايەكى ۋا رودەدات كە ھەمو گىانلەبەران  
دەترىن و جا بەھەرلەيەكدا رادەكەن و دىن بەناۋىەكدا.

۴) سا ھەر كاتىك كە خوشترانى نىزىك بەزان كە  
خۇشەۋىستىرۈن و بەنرخىرۈن مالىھكانى عەرمىن  
بەرەلاكران و خاۋەنى لە ترسا ھۇشى بەلايانەۋە نەما،

۵) جا ھەر كاتىك كە جانەۋمرانى كىۋى كۆكرانەۋە  
تىكەلاۋ بون. ۶) ۋە ھەر كاتىك كە دەريا پىر ئاۋەكان  
ھەلگىرۈن، جا لەۋ كاتەدا زەۋى تا ھەۋت جىنى لەت  
دەبىت و لەۋ كاتەدا بايەك دىت و ھەمويان دەمرن.

۷) جا ھەر كاتىك گىانەكان كرانەۋە لەش و  
زىندوكرانەۋە، يان ھەر كاتىك كەسىك لەگەن ھاۋۋىنەى  
خۇيداچاك لەگەن چاك و خراپ لەگەن خراپدا كۆكرانەۋە.

۸) ۋە ھەر كاتىك نافرەتى زىندەبەچالگراۋ پىرسىارى

۹) لىكرا، بېژرا بە ج تاۋانىك كۆزراۋە؟ ئەمە يەكك بو  
لە رەۋشتە ناپەسەندەكانى سەردەمى نەقامى كابر كچى  
خۇى ھەر بە زىندوى چالى بۇ ھەلدەكەندو دىخستە  
ناۋىەۋە خۇلى بەسەردا دەدا لەبەرئەۋەى كە عەيب و  
عارى نەيەتە سەر، بەلام ئىسلام ھات و ئەۋ كارە  
ناپەسەندى ۋەكو سەدان كارى ناپەسەندى ترى سەردەمى  
نەقامى ھەلۋەشاندەۋە، تەننەت خۇ بەرگىردىنى پىاۋ بۇ  
نەبونى مىندال بە زىندەبەچالگىردىنى بەنامەكى ناۋىراۋە،  
ۋەك پىغەمبەرمان ﷺ دەفەرمۇئ: {ذَلِكَ الْوَأْدُ الْخَفِيِّ وَهُوَ  
الْمُؤَدَّةُ سُبُلَتِ / مسم/ ئەۋە زىندو بەچالگىردىكى

بەنامەكى، ھەرئەۋەيە زىندوبەچالگراۋ كەپرسىارىان ئى  
دەكرىت} ئاينى ئىسلام ئاۋا مافى مۇۋە دەدات ھەر لەكاتى  
نوتفەيەۋە دەپپارىزىت و رىگى راسىت و رەۋانى بۇ دىارىي  
دەكات، بەلام ئەۋانەى كە ئەمىرۋ لافى مافى مۇۋە ئى دەدەن  
ھىشتا شەرى پىست و شەرى ئەۋادى بە شىئىكى رەۋاۋ  
راستى دەزانن و بەرنامەى لەباربىردىيان ھەيە (الاجھاش) !  
ئىنجا خۇاى گەۋرە درىژ بە روداۋەكانى قىيامەت دەدات و  
دەفەرمۇئ

۱۰) جا ھەر كاتىك كە نامەى كىدارەكان بلاۋكرانەۋە ھەر  
كەسىك نامەى كىدەۋى درايە دەستى ھەندىك بەراست و  
ھەندىك بە چەپ.

۱۱) ۋە ھەر كاتىك ئاسمان لابراۋ پېچرايەۋە.

۱۲) جا ھەر كاتىك دۆزەخىش ھەلگىرۈن سىنرا.

۱۳) ۋە ھەر كاتىك كەبەھەشت نىزىك كرايەۋە بۇ  
بەھەشتيان و كاتىك كە ئەم دوانزە روداۋە گرنگە روياندا،

۱۴) ئەۋكاتە ھەمو كەسىك دەزانىت چى ئامادەكردە بۇ  
ئەۋ رۇۋە چاك يان خراپ، زۆر يان كەم، ۋەك لە سورتمى  
(ال عمران) ئايەتى (سى) دا دەفەرمۇئ: ﴿ئەۋ رۇۋە  
ھەموكەسىك ھەرچى چاكەيەكى كردە بۇى ئامادە  
دەكرىت، ھەروەھا ئەۋەش كەكردىيەتى لەخراپە، جا  
ئەۋكاتە ئاۋات دەخاۋزىت كەماۋىيەكى زۆر درىژ ببۋايە  
لەنيۋان خۇى و ئەۋ كىدارە خراپانەى دا﴾

۱۵) دەگونجىت (لا) زىادەبىت، ۋاتە سۈيىند بە خۈننەس  
دەخۇم يان لاي (نافىيە) بىت، ۋاتە سۈيىند ناخۇم بە  
خۈننەس، چۈنكە ھەر خۇى شايەتە لەسەر زانايى و  
دانايى ۋە ھىزى اللہ ، وشەى (خىس) بە ئەستىرەۋە ناسك و  
گا كىۋى ماناكرادە، جا ئەستىرە ھەموى بىت كە بە رۇژ  
نابىرىن يان ئەۋ ئەستىرە ناسراۋانە بن، جا ھەر كام  
لەۋانە بىت

۱۶) ھاتوجۇ دەكەن و دەچنەۋە جىگى خۇيان، وشەى  
(كنس) بە جىگى خۇشاردەۋەى جانەۋدە ۋەحشىەكان  
دەۋترى، كى ئەۋانەى قىرى گەران و ھاتوجۇ گەرانەۋە بۇ



شوئنی خوځانی کردوه؟ ناشکرایه که ههر خوای زاناو داناو به هیزه نه و ددهکات نه که کسی تر، نینجا ددقه رموی:

١٧ جا سوئند به شهو کاتیک تاریک دمبیت.

١٨ وه سوئند به کاتی به یانی کاتیک هه ناسه ددهات و له شهو جیاده دبیت هوه، لیرده له جیاتی (طلع) وشه (نَمَسَی) به کارهیناوه، که به راستی هاتنی به یانیان هه و او هه ناسه یه کی جیاوازی وای هه یه کتوپر بئ کاترمیر دمتوانریت بزانی ریت که بانگی به یانی و کاتی نویژی به یانی هاتوه و نه و هه وایهش زور به که لکه وه کو پیغه مبه رمان ددقه رموی: {اللَّهُمَّ بَرِّكْ لَأَمَّتِي فِي بَكْرِيهَا / اَسْرَدِي صَحْبَةَ اللَّيْلِ} نهی خودایه پیروز کهیت بؤ که له کهم له به یانیاناندا { هه ندیک خهوی پاش نویژی به یانی تاهه تاو که وتنیان به لاوه چاک نیه، له بهر نه و ریوایه تانهی که له م بارده هاتون، جا خوای زاناو دانا سوئند به وانه ددهات و ددقه رموی:

١٩ به راستی نه م قورنانه قسهی رده وانه کراویکی به پیره که هه رگیز خوی له قسهی بچوک و ناریک نادات، که نه م قورنانهی له بهیتولعیزمه وه به فرمانی خوا که یاندوته محمد .

٢٠ که خاوهنی هیزه و له لای خاوهنی عهش به شکوو پایه به رزه.

٢١ که به گوینکراوه له ناو فریشته گانداو له ویدا به ددهم و دست پاک دیناسن، مه بهست جبرهئیه که نیردرایو که له نیوان خواو پیغه مبه رماندا و که لامی خوای هیناوه بؤ پیغه مبه رمان و خاوهن هیزه که هیچ شتیک ناتوانریت دست بخاته ناوکاریه وه و نه مینه و به ریک و بیکی به یامه که ی گه یاندوه، نینجا ددقه رموی:

٢٢ وه به راستی هاوریکی نه وه که محمد و شیت نیه و قسه له خوینه وه ناکات به لگو

٢٣ به راستی له سهر سهریه وه به روشنی جبرهئیلی بینیه، نه مه یه کهم بینین بو که له ناو به رده لانه کانی مه که دا جوی پیکهوت، وا دهرده که ویت که نه م سورته بهر له نیسرا به، چونکه له کاتی میعراجدا جاریکی

تربینیویه تی وهک خوی نه گینا سهدان جاری تر بینییویه تی، به لام ههر جاریک به شیویه که به هه ندیک جار له شیوهی (دحیهی که له بی) دا به.

٢٤ وه نه و محمد سهارمت به و شته نه نیانهی که بؤی هاتوه رژه نیه و به هه مو که سیکی راگه یاندوه و هیچ شتیک نه شارده و ته وه، وشه (بَصْرَیْن) به (طَبِیْن) خوینرا و ته وه که ههر دوو شیوه که ره وایه واته هیچ گومانیکی لی ناکریت.

٢٥ جا نه و قورنانه قسهی شهیتانی تاریناو نیه و ناتوانریت شتیک له و بارده بلایت، وهک له سورمتی (شوعه را) نایه تی (دوو سه دویانزه و دوو سه دودوانزه) دا ددقه رموی: { شهیتانه کان نه یانه نیانوه و بؤیان نیه که شتی واکه من و ناشتوانن، چونکه بیگومان نه و ان بهرگری کراون له گوینگرتن } نینجا ددقه رموی:

٢٦ جا ئیر بؤ کوئ دهجن و بؤ عهقلان ناخه نه کار تا راستیه کان بزنان؟

٢٧ نه م قورنانه بیجگه له وهی که به ندو ناموزگاریه بؤ هه مو خه لک شتیک تر نیه.

٢٨ بؤ ههر که سیک که بهیه ویت ریگای راست بگریت نه م قورنانه رینمایمی دهکات و ریگای راستی پیشان ددهات.

٢٩ خؤ نیوه ویست و نارمزوی هیچیش ناکه من مه گهر به ویستی خوای په رورددگاری جیهانیان بیت، پئویسته بزانی ریت که نایه تی پیشو بهر په رچدانه وهیه که بؤ نه وانهی که باوهریان به سهرپشکی و ئیختیاری مروقه نیه وه نه م نایه تهش رده بؤ نه وانهی که بیان وایه که هه مو شت به ویست و ئیختیاری مروقه، به لام نه هلی سونه و جهماعه باوهریان به هه رده و نایه ته که ههیه و هه رگام له جیگای خؤیدا مانای ده که نه وه و دمران خاوهنی ویستی بئ ههیدو شهرت هه ر الله به و ویستی مه خلوقاتیش له ژیر ویستی په رورددگاریه، دمرانن که زور جیاوازی ههیه له نیوان ئیراده و موحه بهتدا، لیرده پئویسته بزانی که باوهریون به قهزاو قه دهر یه کی که له بناغه کانی باوهری



ئىماندار، بەلەم يەككە لەو بىناغانەي كە قەسەي زۇرى  
لەسەر كراودە ناكۇكى زۇرى لەسەر بومو زۇرىك لەوبارودە  
لەحق لايان داودە، وە لە راستى دا ھۇي سەرەكى لادان لە  
حق لە مەستەلەي قەزاو قەدەردا دەگەرپتەوہ بۇ  
نەناسىنى پەرورەدگارى جىھانىيان بە ناسىنىكى شىا،  
باومرېون بە قەزاو قەدەر ئەومىيە كە باومرېدا، باومرې  
وابىت كە: پەرورەدگار ئاگاي لە ھەموشت ھەيەو  
زانباريەكەي گەورەو بچوك، ئاشكراو پەنھان دەگرپتەوہو  
ھىچ شتىك نىيە مەگەر ئەودى كە اللە لىي ئاگادارە، كە  
ئەمە بە پەلەي "العلم" دەناسرپت عىلمىك كە نە نەزانى  
توشى دەبىت و نە لەبىرچونەوہ لەناوى دەبات،

پاشان باومرې وابىت كە پەرورەدگار پاش ئەودى كە  
عىلمى بە جەندىيەتى و جونىيەتى ھەموشتەكان بوہ بەنجا  
ھەزار سال پىش ئەودى كە ئاسمان و زەوى دروست بكات  
ھەموى نوسىودە كە ئەمە پەلەي "الكتابه" يە، پىويستە  
ئەودى بزانرپت كە نوسىن چەند شىوازيكى ھەيە، لەوانە  
نوسىنىكى گشتى كە لە لەوحو لەحفوظدايە، وە نوسىنى  
تەمەنى واتە : ئەو نوسىنەي كە كاتىك مروف لە رەحمى  
دايكى دايە دەنوسرپت، نوسىنى سالانە كە ئەويش لە  
شەوى قەدەردا دەنوسرپت، وەھەرودەھا نوسىنى بەرەدوامى  
رۇزانە، ئىنجا باومرې وابىت ھەمو شت لە ژىر ويست و  
ئىرادە پەرورەدگار رودەدات و ئەودى ئەو زاتە بىيەويت  
رودەدات و ئەودى نەيەويت رونادات، ھەموبونەومر مولكى  
پەرورەدگارە، جا چۆن دەگونجىت لە مولكى اللە دا شتىك  
رودەدات كە ئاگاي لىي نەبىت و ويستى لەسەر نەبىت؟ پاشان  
باومرې وابىت كە بەدپەنەرى ھەمو شت پەرورەدگارە كە  
لەوانە ئەو ئىرادەو ئەو ھىزىيە كە بە مروفى بەخشىودە،  
جا ئەو رودەدات بەدپەنەرىكەي اللە ي بالادەستە  
تەنانت ئەو كرادارەنەي كە مروف ئەنجاميان دەدات  
ئەگەرچى بە ويستى خۇي دەي كات، بەلەم خالىقەكەي اللە  
يە چۆن ھەمو كەردەمەيەك سەرچاودى لە دوو شتە: يەكەم  
ويست و ئىرادە قەتەي، دووھەم ھىزو توانايى تەواو، خالقى  
ئەم دووانەش ھەر اللە يە.

پىويستە بزانرپت لە نىوان خۇشەويستى (المحبة) لە گەل  
ويست (المشيه) وە ھەرودەھا ئىرادەد: جىاوازي ھەيە، كاتىك

دەوترپت ھەموشت بە ويستى پەرورەدگار رودەدات ماناي  
ئەوہ نىيە كە ئەو روداودە يان ئەوشتە لە لايەن  
پەرورەدگارەو شتىكى چاك و پەسند كراودە خۇشەويستە،  
تاوانەكان كە رودەدەن لە ژىر ويستى پەرورەدگاردايە بەلەم  
پەرورەدگار رقىيەتى لەو كرادارەنە واتە: ويستى پەرورەدگار  
لەسەر ھەمو ئەو شتانەيە كە رودەدەن بەلەم مەرج نىيە  
ھەمويان پەسەندكراوى لاي پەرورەدگارېن و لىيان رازى  
بىت و خۇشى بوپت، بەلەم وشەي ئىرادە ھەر دوو ماناكە  
لەخۇي دا كۆدەكاتەوہ، جا بۇيە ئىرادە كراودە بە دوو  
بەشەوہ، بەشيك كە بەماناي ويست (المشيه) دىت كە بە  
ئىرادەي كەونى ناويان بردوہ كە حەتمەن رودەدات واتە:  
كاتىك كە پەرورەدگار ويستى لەسەر شتىك بو ئەوہ  
حەتمەن رودەدات بەلەم مەرج نىيە كە خوا پىي خۇش بىت،  
بەشيكى تر كە بە ماناي خۇشەويستى و موخەبەتە: كە  
ئىرادەي شەرى پىدەوترپت كە پەرورەدگار بەوہ رازىوہ  
پىيخۇشە بەلەم مەرج نىيە ئەمە حەتمەن رو بدات وەك  
ئەودى كە دەفەرموى: ﴿وَاللَّهُ يَرِيءُ أَنْ يُتُوبَ عَلَيْهِمْ﴾ اللہ  
پىيخۇشە كە تەوبەتان لىومرېگىت

دىارە ھەمو كەس تەوبە ناكات واتە ئىرادە لىرەدا ئىرادەي  
شەرى پەرورەدگارە جا بۇيە وشەي "يرىء" لە ئايەتەكەدا  
بە خۇشەويستى مانا كراوہ، وەھەرودەھا پىويستە بزانرپت  
كە دەستگرتن بە ئەسبابەكان و باومرېون بەودى كە  
مروفەكان لەلەيەن پەرورەدگارەوہ ئىرادەيان پىدراوہ  
وسەرپشك كراون لە ھەلبىزاردنى رىگايان، بەشيكە لە باومرې  
بون بە قەزاو قەدەر. كەواتە ئەگەر پىاويك كەسىكى  
كوشت بەنارەوا دەبىت باومرېدار باومرې وابىت كە  
پەرورەدگار لە عىلمى ئەزەلى خۇيدا ئاگاي لەم روداومبوہو  
زانويەتى كە رودەدات و پەنجاھەزارسال پىش دروستكردى  
ئاسمان زەوى لە لەوحو لەحفوظدا نوسىويەتى، وە كاتى  
روداودەكە لەبەر خىكمەتانىك كە خۇي دەزانپت وە يان  
رەخساندىنى دەرەتەك بۇ تاقى كەردنەودى بەندە، ھىز و  
ئىرادەي پىويستى بۇ ئەوروداودە پىداوہ، جا كابرە بە ھۇي  
بەكاربردنى ئەو ئىرادەو ھىزەوہ لە رىگايەكدا كە اللە پىي  
رازى نىيە تاوانبارەو ماھى تۆلە لى وەرگرتنەودى ھەيە.  
جا لەم ئايەتەش دا پەرورەدگار تىماندەگەيەنپت كە



چاو بیبینیت با سورمتی ته‌گویر وینفتار و نیشقاق  
بخوینیت.

بەناوی اللہ ی زور بەسۆزو بێنیهایەت میهرەبان

١) ھەر كاتىڭ كەناسمان لەت بو. ٢) ۋە ھەركاتىڭ  
كە ئاستىردەكان ھەلۋەرىن.

جا ھەركاتىڭ كەدمىياكان تىكەلاۋ بەيەك بوۋو  
تەقنىدەو بوۋو بە ئاگر.

سا هه ركاتيگيش هه بهر دگان سه روين گران و  
خه لگه که ی ناويان زيند و گرانه وه.

نا ئو کاته هه مو نه ئسیک دهرانییت جی پێش خوی  
خستوه له کردهوی چاڤ و خراب و ده چیشی به جیهیشتوه،  
ئینجا خوی گهوره دمهفرموی:

٦  
ئەي نەوھى ئادەم چ شتېك بو بەھۆى ئەوھى كە تۆ  
لەخۇبايى بېيت لەبەرەمبەرى پەرورەدگارى خاوەن  
كەرەمەتەو؟ چى بوە بەھۆى ئەوھى كە تۆ شەرم نەكەيت و  
دزايەتى بکەيت؟ گام نىعمەت لەونىعمەتانەى كە لاتە  
لەچاووگوئو ژيىرى دەسكردەى خۆتەو بى منەتيت لەو  
پەرورەدگارە خاوەن كەرەمەتە؟

٧  
گهتوی دروست کردو ریک و بیکی کردیت و بالایه کی  
راستی پیدایت له جوانترین وینه داو هه مو نه ندانه گانی  
له شتی به گویره ی پیویست و هاوسهنگو دادگه رانه یی  
به خشت؟

له هەر وینهیه‌گداو به گیت بچوینیت له باوک و  
 دایک و خال و مامدا بێکی هینایت، واته نهو کهسهی که  
 بهبی هه‌لبژاردنی تۆ به‌هەر شیوهیه‌ک که خۆی  
 ویستویه‌تی دروستی کردویت و بێ هه‌لبژاردنی خۆت  
 ده‌تمه‌رینیت و بێ هه‌لبژاردنی خۆت جارێکی تر زیندوت  
 ده‌کاته‌وه، جا که‌ی ره‌وایه تۆ بۆ نهو هه‌ند رۆژه‌ی که بۆ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِذَا السَّمَاءُ انْفَطَرَتْ ۝ وَإِذَا الْكَوَاكِبُ انْتَثَرَتْ ۝ وَإِذَا الْيَمَامُ  
 بُعِثَتْ ۝ وَإِذَا الْقُبُورُ بُعِثَتْ ۝ عَلِمْتَ نَفْسَ مَا قَدَّمْتِ  
 وَأَخَّرْتِ ۝ يَا أَيُّهَا الْإِنْسَانُ مَا غَرَك بِرَبِّكَ الْكَرِيمِ ۝ الَّذِي  
 خَلَقَكَ فَسَوَّاكَ فَعَدَلَكَ ۝ فِي أَيِّ صُورَةٍ مَا شَاءَ وَكَلَّمَكَ  
 لَآ بَلَّ تُكْذِبُونَ وَالَّذِينَ ۝ وَإِنِ عَلَيَّكُمْ لَظَنَظِينَ ۝ كِرَامًا  
 كَثِيرِينَ ۝ يَعْلَمُونَ مَا تَفْعَلُونَ ۝ إِنَّا لَأَرْاُكُم بِعَيْنٍ ۝ وَإِنِ  
 الْفُجَارَ لَفِي حِجِيمٍ ۝ يَصْلَوْنَهَا يَوْمَ الَّذِينَ ۝ وَمَاهُمْ عَنْهَا بِغَائِبِينَ  
 ۝ وَمَا أَدْرَاكَ مَا يَوْمَ الَّذِينَ ۝ ثُمَّ مَا أَدْرَاكَ مَا يَوْمَ الَّذِينَ  
 ۝ يَوْمَ لَا تَمْلِكُ نَفْسٌ لِنَفْسٍ شَيْئًا وَالْأَمْرُ تَوْحِيدٌ لِلَّهِ ۝

سورة المطففين

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَلِلطَّافِينَ ۝ الَّذِينَ إِذَا أَكَلُوا عَلَى النَّاسِ يَسْتَوْفُونَ ۝  
وَإِذَا كَالَهُمْ أَوْ رَزَقُوهُمْ يَجْسِرُونَ ۝ الْأَظْفَرُ أُولَٰئِكَ أَنَّهُمْ  
مَبْعُوثُونَ ۝ لِيَوْمٍ عَظِيمٍ ۝ يَوْمَ يَقُومُ النَّاسُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ ۝

ويستو ناره زوى ئىۆه به ستراره به ويستى ئمو زاته وه،  
كه واته ده بىت چاك گهردن كه چ ببن و راست بكهن له گه ئيدا  
تا خوا يارمه تيان بدات و سه قامگيرتان بكات له سهر نايين،  
ئهم سهرپشكيه ي ئيمه برپاريكي ئه زلى خودايه واته  
سهرپشكيه كه مان به لگه ي سهر به خوى بى سنور نيه،  
به لكو وەك باقى شته كانى تر سنورى هميه. ئهمه  
چاكيزانه به سوده.

سورہتی نینھیتر ۱۹

سورمتی (ئینفیتار) که ههشتاد و دو وهه مین سورمتی  
 خورنانه، له مهکهدا هاتومه خوارم و ده نۆزده نایهته،  
 و تراوه به گوێردی دابه زینیش هه ههشتاد و دو وهه مین  
 سورمه و پاش سورمتی (النازعات) و پێش (الانشاق)  
 دابه زیوه.

پیغمبرِ مہرمان ﷺ دفعہ رموی: {مَنْ سَرَّهُ أَنْ يَنْظُرَ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ كَأَنَّهُ رَأَى عَيْنٍ فَلْيَقْرَأْ} ﴿إِذَا الشَّمْسُ كُوِّرَتْ﴾ و ﴿إِذَا السَّمَاءُ انْفَطَرَتْ﴾ و ﴿إِذَا الْأَرْضُ انْفَضَّتْ﴾ احد صحیحہ الہدی ہر کہ سبک پتی خوشہ تہ ماشای رؤی قیامتہ بکات و مکو بہ



نیومش ریژیان لی بگرن و قسه و نیشی خراب مهکن و  
ریژیان مهشکینن، جا یهک لهو شایهتانهی رۆژی  
قیامهتیش نهم فریشتانهن، نهوان نهودی که دهکریت  
تۆماری دهکن پیغه مبه رمان ﴿ دمه رموی: ﴿اِذَا مَرِضَ  
الْعَبْدُ قَالَ اللَّهُ لِلْكَرَامِ الْكَاتِبِينَ اَكْتُبُوا لِعَبْدِي مِثْلَ الَّذِي كَانَ  
يَعْمَلُ حَتَّى اُقْبَضَهُ اَوْ اُغَافِيَهُ/صحیح الجامع / همرکاتیک بهندمیهک  
نخۆش کهوت الله ﴿ بهو فریشته نوسره بهریژانه  
دمه رموی: بۆیه ندهم بنوسن و دهک نهودی که له پیشتا  
کردویهتی ههتا گیانی دهکیشم یان چاکه دهکه مهوه ﴿ نینجا  
بهرومردگارمان پاداشتی چاکه کارو خراپه کار به شیوهیهکی  
کورت باس دهکات و دمه رموی:

١٣ به بیگومان چاکه کاران لهناو نازو نیعمه تدان.

١٤ وه بیگومانیش تاوانباران لهناو دۆزه خدان.

١٥ له رۆژی قیامهتدا دهجنه ناو یهوه

١٦ و نهوان لهو سزاو ناگره سهخته دوورنابن و  
همیشه و بئ پسانهوه لهناو نهو سزایه دان و نه دهمرن و نه  
ناسوده دهمرن.

١٧ تۆ چی دهمانی نهو رۆژی دینه چییه؟ دووباره له بهر  
گه وریه و سهختی نهو رۆژه دمه رموی:

١٨ پاشان تۆ چی دهمانی نهو رۆژی دینه چییه؟ نینجا  
مانای رۆژی دینمان بۆ دهکات و دمه رموی:

١٩ نهو رۆژه رۆژیکه هیچ کهسیک خاوهنی هیچ شتیکی  
نیه بۆ کهسیکی تر مهگهر الله ماوه بدات و رازی  
بیت ههروهک پیغه مبه رمان ﴿ دمه رموی: ﴿يَا فَاطِمَةُ بِنْتُ  
مُحَمَّدٍ اتَّقِي نَفْسَكَ مِنَ النَّارِ فَإِنِّي وَاللَّهِ مَا أَمْلِكُ لَكُمْ مِنَ اللَّهِ  
شَيْئًا/الشیخان/ نهی فاتیمه کی محمد ﴿ خووت بباریزه له  
ناگر، نهوسا بیگومان بهخوا قهسه م من خاوهنی هیچ  
شتیک نیم له لایه ن خواوه بۆ نیوه ﴿ چونکه لهو رۆژدا  
هه مو شت به دهست خوایه و کهس توانای هیچی نیه تا الله

تافیکردنه و مت سه رپشکیت بئ دراوه له خووت بایی ببیت و  
به ندایه تی نهو بهرومردگار نه که میت؟ پیغه مبه رمان ﴿  
دمه رموی: ﴿اِذَا ارَادَ اللَّهُ جَلَّ ذِكْرُهُ اَنْ يَخْلُقَ الثَّنَمَةَ فَجَامَعَ  
الرَّجُلَ الْمَرَأَةَ طَارَ مَاؤُهُ فِي كُلِّ عِرْقٍ وَغَضِبَ مِنْهَا فَاِذَا كَانَ يَوْمُ  
السَّابِعِ أَحْضَرَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ لَهُ كُلَّ عِرْقٍ بَيْنَهُ وَبَيْنَ آدَمَ ثُمَّ قَرَأَ  
فِي آيَةِ صُورَةٍ مَا شَاءَ رَجُلُكَ / السلسلة الصحيحة/ هه ر کاتی نهو الله  
یهی که یادی به شکویه و یستی کهسیک دروست بکات، نهو  
کاتهی که پیاو له گهل خیزانیدا هاو جیگا ده بیت، ناو دهکی  
به هه مو رهگ و ده ماریکی لهشی نافره ته که دا ده که ریبت، جا  
که رۆژی جهوته می هات خوا ی دهسه لاتداری به شکو هه مو  
رهگیک له نیوان نهو و ناده مدا کۆده کاته وه، پاشان نهو  
نایه تهی خوینده وه ﴿فِي آيَةِ صُورَةٍ مَا شَاءَ رَجُلُكَ / لهج  
وینه یه که دا نارمۆی لی بیت پیکه وهی دهنیت ﴿ جا چونکه  
زۆریه ی خه لک په یرموی نایین ناکه ن و دزایه تی خودا  
دهکن، لی رده دا به گشتی دمه رموی:

٢٠ به راستی بیر لهو بهرومردگار ناکه نه وه، به لگو  
باو پرنا هینن به رۆژی دوا یی، بۆیه وا به جور نهت دهم  
سه بارهت به تاوانکردن و دزایه تی بهرومردگار، پیغه مبه رمان ﴿  
دمه رموی: ﴿يَقُولُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ اَنِّي تُعْجِزُنِي ابْنُ آدَمَ وَقَدْ  
خَلَقْتُكَ مِنْ مِثْلِ هَذِهِ فَاِذَا بَلَغْتَ نَفْسُكَ هَذِهِ وَاَشَارَ اِلَى خَلْقِهِ  
قُلْتُ اَتَصَدَّقُ وَاَنَّى اَوْ اَنْ الصَّدَقَةُ مِنْ مَخْرَجٍ/صحیح الانبیاء/ الله ی  
به دهسه لات و گه و ره دمه رموی: تۆ چون له دهستی من  
ده رده جیت نهی نه وهی ناده م به راستی من تۆم له وینه ی  
نه مه دروست کرد وه، جا کاتی که گیانت گه یشت به مه و  
هیما ی کرد بۆلای قورگی که ده لیت: من چاکه دهکم، جا  
که ی نه وه کاتی چاکه کرد نه؟ ﴿ جا بۆ نه وهی بیرکه نه وه و  
وا ز له سه رکه شی به یینن الله دمه رموی:

٢١ به راستی چا و دیری که رتان به سه ره و دیه که نه وانه  
به ریژن و نووسه ری کردار و وتاره کانی نیوم

٢٢ که دهمانن به نهو شتانهی که نیوه دهیکه ن و تۆماری  
دهکن له گه و ره و بچوک و چاک و خراپ، جا نهوان به ریژن و



ماوه نهدات، ئەوێ راستی بێت ئەمڕۆش هەموو شت هەریە دەستی خوایه، بەلام بەو کەمە سەرشکیە لەخۆمان بایی بوین و خۆمان بە خاوەنی شت دەزانین.

٣٦

سورەتی مۆتەفیفین

٨٢

سورەتی مۆتەفیفین کە سورەتی هەشتاو سێ هەمین سورەتی قورئانە، لە مەدینەدا ھاتۆتە خوارەوە، سێ و شەش ئایەتە، و تراوە یەکەمین سورەتە کە لە مەدینەدا داوەزیوە.

ئێبێنوعەباس دەتێت: {لَمَّا قَدِمَ النَّبِيُّ ﷺ الْمَدِينَةَ كَانُوا مِنْ أَحَبِّ النَّاسِ كَيْلًا فَأَنْزَلَ اللَّهُ سُبْحَانَهُ وَتِلْكَ لِلْمُطَفِّفِينَ فَأَخْسَنُوا الْكَيْلَ بَعْدَ ذَلِكَ} (ابن ماجه، حەسە الالبانی / کاتێک پیغەمبەرمان ﷺ تەشریفی بێدە مەدینە خەلکی مەدینە لە پێوانەدا خراپترینی خەلک بون، جا اللہ پاک و بێ عەیبی بۆ ئەو زاتە سورەتی مۆتەفیفینی رەوانە کرد ئەوسا ئەوانیش پاش ئەو لەپێوانەدا زۆر چاک بون)

بەناوی اللہ ی زۆر بەسۆزو بێنیهایەت میهرەبان

١ وای بۆ تەرازو بازان، ئەوانە ی کە کاتێک بۆ خۆیانی دەکێشن بەتەواوی بەشی خۆیان وەردەگرن.

٢ جا هەر کاتێکیش کە بۆ خەلکی بپیون یان بۆ خەلکی بکێشن بە سووکی و بە کەمی بۆیان دەکێشن و زیانیان ئی دەدەن، هەروەها ئەوانە کە چاکە ی خەلک بە سوک تەماشای دەکەن، بەلام بۆ خۆیان باشی دەپیون و عەیبی خۆیان لا گچکەیه، بەلام هی خەلکیان لا گەورەیه، ئەمانەش هەر تەرازو بازن و کێشە و پێوانەیان سەروخوار زۆردەکات، ئەو گەلە ی کە لەکاتی کێشە و پێوانەدا زۆلە لە خەلک یکات، پەرورەدگار لە دنیاو دواڕۆژدا تۆلە ی لێدەکاتەو، سزای دنیا ی ئەوێ کە پیغەمبەرمان ﷺ باسی دەکات و دەفەرموێ: {وَلَمْ يَنْقُصُوا الْمِكْيَالَ وَالْمِيزَانَ إِلَّا أَنْجَدُوا بِالسَّيِّئِ وَبَشَدَةِ الْمُؤْنَةِ وَخَوْرِ السُّلْطَانِ عَلَيْهِمْ} (ابن ماجه، حەسە الالبانی / هیچ گەلێک پێوانە و کێشەیان کەم نەکردۆتەو، مەگەر تۆلەیان ئی وەرگیرابێت بە بێ بارانی و سەختی ژیان و ستەمی دەسلەتداران بەسەریاندا)

جا زالبونی دەسلەتدار ی زالم بەسەر گەلێکدا خۆی بەلگەیه لەسەر تورپیی پەرورەدگار لەو گەلە، پیغەمبەرمان ﷺ دەفەرموێ: {قَالَ بَنُو إِسْرَائِيلَ يَا رَبَّ أَنْتَ فِي السَّمَاءِ وَنَحْنُ فِي الْأَرْضِ فَكَيْفَ لَنَا أَنْ نَعْرِفَ رِضَاكَ وَغَضَبَكَ؟ قَالَ: إِذَا رَضِيتُ اسْتَعْمَلْتُ عَنْكُمْ عَلَيْكُمْ خِيَارَكُمْ وَإِذَا غَضِبْتُ اسْتَعْمَلْتُ عَلَيْكُمْ شَرَّكُمْ} (ابن عساکر، حەسە الالبانی / بەنی ئیسرائیلی وتیان: ئە ی پەرورەدگارمان تۆ لەناسمانی و ئێمە لەزدویداین جا چۆن بزانی بە رەزامەندی و تورپیی تۆ؟ هەرموێ: هەرکاتێک رازی بێ باشەکەتان دەکەم بە سەرپەرستان و هەرکاتێکیش کە رەق بێت لێتان خراپترتان دەکەم بە سەر پەرستان) ئینجا پەرورەدگار هەروەشە دوا رۆژیش لە تەرازو بازان دەکات و دەفەرموێ:

٣ ئایا ئەوان دلتیا نین کە زیندو دەکێنەو؟

٤ بۆ رۆژیکێ گەورە کە رۆژی قیامەتە؟

٥ ئەو رۆژە کە هەموو خەلک لە پێشگای پەرورەدگاری جیهانیاندا رادەوستن و بیجگە لە کرداو وتاری چاکیان هیچی تر ناگاتە فریایان، سەبارەت بە سەختی و گەورەیی و پەر مەترسی ئەو رۆژە پیغەمبەرمان ﷺ دەفەرموێ: {إِذَا كَانَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَدْنَيْتُ الشَّمْسُ مِنَ الْعِبَادِ حَتَّى يَكُونَ قِيدَ مِيلٍ أَوْ مِيلَيْنِ فَتَصْهَرُهُمُ الشَّمْسُ فَيَكُونُونَ فِي الْعَرَقِ كَقَدَرِ أَعْمَالِهِمْ مِنْهُمْ مَنْ يَأْخُذُ إِلَى عَقَبَيْهِ وَمِنْهُمْ مَنْ يَأْخُذُ إِلَى حَقْوَيْهِ وَمِنْهُمْ مَنْ يُلْجِئُهُ إِلَى جَانِبٍ} (احمد و مسلم / کاتێک کە رۆژی قیامەت ھات رۆژ لە بەندەکانەو بە ئەندازە ی میلێک یان دوو میل نزیک دەکێتەو، جا رۆژ دەیان تۆینێتەو ئەوسا هەمویان بەگوێرە ی کردارەکانیان لەناو عارەقی خۆیاندا، هەیانە هەتا هەردوو پاژنە ی گرتووە هەیانە هەتا هەردوو ئەزۆیەتی و هەیانە هەتا دوخینگە یەتی و هەیانە هەتا ناو دەمی وەکو لەغاو لەغاودە کێت بە عەرەقی خۆی) وە ئەو ماوە یەش پەنجە هەزار سال درێژە دەکێشێت وەکو لە فەرمودە ی (صحیح) ی پیغەمبەرماندا ﷺ ھاتو، ئینجا خۆی داناو خاوەن دەسلەت دەفەرموێ: ﴿لَا﴾ ئەمە ی باسکراو ئەو دەیش کە دێت شتیکی راست و دروستە.



٧ بېگومان که نامه‌ی کرداری خراپه‌کاران له‌ناو (سجين) دايه. ښنجا ددغه رموي:

٨ جی شتيك توی تيگه ياندوه که سجين جيپه؟ واته: شتيکی زور گهوره و گرنکه، هه نديک ده لئین: له ژير حوته مين ته بهی زدويديا. ښنجا باس له و سجينه دهکات و ددغه رموي:

٩ په رتوکيکه که ديار يکراوه و ژماره و نيشانه‌ی له سهره و هه مو تومارکراوه، جا کهس بوی نيه که گورانکاری تندا بکات.

١٠ وای، واو ديلايه له و روزه دا بوی باوهران.

١١ نه وانه‌ی که باوهر ناکه ن به رۆزی قيامت و به شتيکی پروپووج يان شتيکی دووری دمران، ښنجا خوی دانا پيناسه‌ی نه و بې باوهرانه ش دهکات و ددغه رموي:

١٢ خو بې باوهر نابيت به و روزه بيجگه له هه مو دستدریز که رنک بوی سهر مال و گيان و ناموسی خه لک و تاوانباريک له وتارو نيته خراپدا واته: مروفي رهوش بهرزو چاکه کارو نيته پاک هه رگيز بې باوهر نابيت به و روزه.

١٣ جا نه و مروفه په سته هه ر کاتيک نيشانه‌کانی نيته‌ی به سهر دا بخوینريته و ده لئيت : نه و داستان و قسه‌ی پروپووجی پيشوانه.

١٤ وانيه که نه و ده لئيت به لکو نه و وتارو کرداره ناپه سندنانه‌ی که کردويانه دلی نه وانی داپوشيوه و زال بو به سهریدا، چونکه هه ر تاوانيک نه گه ر ته و به‌ی لی نه کریت دهبيت به خاليکی رهش و دل دادپوشيت و هکو له فهرمودی پيغه مبه رماندا هاتوو که ددغه رموي: **العبد إذا اذنب ذنبا كانت نكته سوداء في قلبه فإن تاب منها صفح قلبه وإن زاد زادت فذلك قول الله** **﴿كَلَّا بَلْ رَانَ عَلَى قُلُوبِهِمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ﴾** **الترجمه: صحه الانبياء** به راستی به نده‌ی خوا هه ر کاتيک تاوانيکی کرد نه و تاوانه دهبيت به خاليکی رهش له سهر دلیدا، جا نه گه ر په شيمان بويه وده لئی دلی پاک

٧ **﴿كَلَّا إِنَّ كِتَابَ الْفَجَارِ لَفِي سِجِّينٍ﴾** **﴿وَمَا أَذْرَكَ مَا سَحِينٍ﴾** **﴿كِتَابٌ مَرْفُومٌ﴾** **﴿وَلَهُ يَوْمَذِ لِّلْمُكَذِّبِينَ﴾** **﴿الَّذِينَ يَكْذِبُونَ يَوْمَ الَّذِينَ﴾** **﴿وَمَا يَكْذِبُ بِهِ إِلَّا كُلُّ مُعْتَدٍ أَثِيمٍ﴾** **﴿إِذَا نُنْفِثُ عَلَيْهِمُ النَّفْثَاتِ﴾** **﴿الَّتِي هِيَ أَلْوَنُ﴾** **﴿كَلَّا بَلْ رَانَ عَلَى قُلُوبِهِمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ﴾** **﴿كَلَّا إِنَّهُمْ عَنْ رَبِّهِمْ يَوْمَذِ لِّلْمُحْجُورُونَ﴾** **﴿ثُمَّ إِنَّهُمْ لَصَالُوا الْجَحِيمِ﴾** **﴿ثُمَّ يُقَالُ هَذَا الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ تَكْذِبُونَ﴾** **﴿كَلَّا إِنَّ كِتَابَ الْآبَرَارِ لَفِي عِلِّيَّينَ﴾** **﴿وَمَا أَذْرَكَ مَا عِلِّيُّونَ﴾** **﴿كِتَابٌ مَرْفُومٌ﴾** **﴿يَشْهَدُهُ الْمُرْسَلُونَ﴾** **﴿إِنَّ الْآبَرَارَ لَفِي نَعِيمٍ﴾** **﴿عَلَى الْأَرْيَافِ يَنْظُرُونَ﴾** **﴿تَعْرِفُ فِي وُجُوهِِهِمْ نَضْرَةَ النَّعِيمِ﴾** **﴿يُسْقَوْنَ مِنْ رَحِيقٍ مَخْمُومٍ﴾** **﴿خِتَمُهُمْ مِنْهُ﴾** **﴿وَفِي ذَلِكَ فَلْيَتَنَافَسِ الْمُتَنَفِسُونَ﴾** **﴿وَمِرَاجُهُ مِنْ تَسْنِيمٍ﴾** **﴿عَيْنًا يَشْرَبُ بِهَا الْمُعْرِضُونَ﴾** **﴿إِنَّ الَّذِينَ أَجْرَمُوا كَانُوا مِنَ الَّذِينَ آمَنُوا يَضْحَكُونَ﴾** **﴿وَإِذَا مَرَأُوا بِهِمْ يَتَغَمَّزُونَ﴾** **﴿وَإِذَا انْقَلَبُوا إِلَى أَهْلِهِمْ انْقَلَبُوا فَكِهِينَ﴾** **﴿وَإِذَا رَأَوْهُمْ قَالُوا إِنَّ هَؤُلَاءِ لَضَالُونَ﴾** **﴿وَمَا أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ حَفِظِينَ﴾** **﴿فَالْيَوْمَ الَّذِينَ آمَنُوا مِنَ الْكُفَّارِ يَضْحَكُونَ﴾**

دهبيت هه و، وه نه گه ر زياتری کرد نه و خاله ش زياتر دهبيت، جا نه و ميه فهرمودی خوا: **﴿وانيه که نه و ده لئيت به لکو نه و دی که کردويانه دلی نه وانی داپوشيوه﴾**. ښنجا خوا ددغه رموي:

١٥ با نه وان دلنيابن که به راستی له رۆزی قيامتدا له بينینی په رومردگاری خويان بهرگری ددکرین و ناييبن، نه ممش به لگه يه له سهر نه و دی که خاوه ن باوهران په رومردگاری خويان دهبين، چونکه خوا لومه‌ی بې باوهران دهکات و وکو سزايهک ددغه رموي: (په رومردگاریان نابین) جا نه گه ر خاوه ن باوهرانیش نه بينین ئير ته نيا بوی نه وان باس دهکات؟ واته مفهومی نه م نايه ته دهبيت به چه سپينه‌ری مهنتوقی نايه ته‌کانی سورتي قيامه که ددغه رموي: **﴿چهند رو و دهم و چاويک هه ن که له رۆزی قيامتدا ددرووشيته و، چونکه ته ماشای په رومردگاری خويان دهکهن﴾**. هه روه‌ها چه ندين فهرمودی راستی "متواتر" هه ن که خوی گه وره هه م له مهيدانی مه حشه رداو هه م له ناو باخ و بيستاني به هه شتدا دهبيت، (بهوشيوه‌ی که خوی دمرانیت و له موته شابيها ته و باوهران



بئى ههيه وهك هاتوهو پرسىار ناكهين لهبارديهوه) ئىنجا  
ئهو بى باومردانه پاپىچ دىكرىن بۇ دۆزهخ بهلام ئهومنده  
بهستو بى هيزو لاوازن له بهردىستى مئمورانى دۆزهخدا  
ودكو ئهوه وايه كه خوڤان بچنه دۆزهخهوه، بۆيه  
ددهرموى:

١٦ لهپاشان خاومنى ئهو دلانه دىچنه ناو دۆزهخهوه

١٧ پاشان بئيان دىوترىت : ئهمه ئهو شتهبو كه نيوه  
باومردان بى نهدهكرد، نا بهم شىوديه سهرمراى سزاو تۆلهى  
سهختيان تانهو تهشهرىشان لى دىدرىت، چونكه ئهوان له  
دنيداا بىچگه لهوى كه ناردهحتىو ئىشو نازاريان بۇ  
موسلمانان دروست دىكرت تانهو تهشهرىشان لى دىدان، جا  
ههروا له رۆزى قىامتدا به وئنهى رىفتارى خوڤانيان  
لهگهئدا دىكرىت، بهلام له ناردهحتىو سهختيدا وئنهى  
نيه، ودىكو له سورمى (الفجر) ئايهتى بىست وپىنچو  
بىستو شهشدا ددهرموى: ﴿ئهو رۆزه هيج كهسيك كهسيك  
سزا نادات ودىكو سزاى ئهو، ودهيج كهسيك كهسيك  
نابهستىتهوه ودىكو بهستنهوى ئهو﴾. ئىنجا يا خاوم  
باومردان بهگشتىو بازارپان بهتايبهت زياتر ورياي خوڤان  
بنو خوڤان له ترازوبازى بپارىزن، چونكه تاوانهكهى ههمو  
كونوقوژبىتى ژيان دىكرىتهوهو سزاى توندى دواروژىشى  
بهشوينهوهيه، ئىنجا ههروهك باوى قورئانه كه باسى  
خراپانى كرد دئته سهرباسى چاكانو ددهرموى:

١٨ بهراستىو بىگومان ئهههه كه باسى دىكرىت راستو  
بهجىبه كه بهراستى نامهى چاكهكاران وا لهناو (عليه  
السلام).

١٩ جا تۆ جيت بى وتراوه لهباردى عىلىندا؟ واته:  
شتىكى زۆر گهورهو بهپىزهو له بىخى عهرشو لهسهر  
ئاسمانهكانهوهيه.

٢٠ ئهو پهراوى چاكهكاران پهراوىكى ديارىكراوو ژماره  
لئىدراوهو ناگوڤىتو زياد و كهمى لى ناكرىت، لاکو  
مۆركراوهو هيج كهسيك ناتوانىت دىستكارى بكات.

٢١ ئهو فرىشته زۆر بهپىزو نزيكانهى خوا لهلاى دا  
نامادهو ناگايان لئيهتىو شايهتى دىدنه لهسهر راستىو

دروستىو پاكو چاكي ئهو تۆماركراوه. بهرائى كورى  
عازىب دهئيت: تهرمى يهكيك لهپياوانى ئهمنصارمان لهگهئ  
پىغهمبهدا ﴿برد بۇ گۆرستان كاتىك خرايه ناو گۆرمهوه،  
پىغهمبهر ﴿دانىشتو ئىمهش ههمومان بىدنگ  
دانىشتىن، جا پىغهمبهر﴾ باسى چۆنىهتى سهرمههرگى  
كافرو باومردارى كرد بۇ ياردىكانى، ئهوسا له باسى رۆحى  
باومرداردا فهرموى: ﴿فَيَسْأَلُونَ بِمَا فَلَائِمُونَ بِمَا عَلَى  
مَلَأَ مِنَ الْمَلَائِكَةِ إِلَّا قَالُوا مَا هَذَا الرَّوْحُ الطَّيِّبُ يَقُولُونَ فُلَانٌ  
بَنَ فُلَانٍ بِإِحْسَنٍ أَسْمَاءُ الَّتِي كَانُوا يُسْأَلُونَ بِهَا فِي الدُّنْيَا حَتَّى  
يَسْأَلُوا بِهَا إِلَى السَّمَاءِ الدُّنْيَا فَيَسْأَلُهُنَّ لَهُ فَيَفْتَحْنَ لَهُمْ فَيَسْأَلُ  
مِنْ كُلِّ سَمَاءٍ مَقَرٍّ يُوْثِقُ إِلَى السَّمَاءِ الَّتِي تَلِيهَا حَتَّى يَنْتَهِي بِهِ  
إِلَى السَّمَاءِ السَّابِعَةِ فَيَقُولُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ أَكْتَبُوا كِتَابَ عَبْدِي فِي  
عَشْرِ وَأَعْلِمُوهُ إِلَى الْأَرْضِ فَانِي مِنْهَا حَقْفَتِهِمْ وَفِيهَا أَعْيُنُهُمْ  
وَمِنْهَا أَخْرَجْنَاهُ تَارَةً أُخْرَى﴾ جا بهرزى دىكهنهوهو بهلاى هيج  
كۆمهله فرىشتهيهكدا نارۆن مهگهر پرسىار بكهنو  
بئىن:ئهم رۆحه پاكه كييه؟ جافرىشتهكانى هاوپى دهئىن:  
رۆحى فلانى كورى فلانه، بهجوانترىن ناويك كهلهدنيدا  
ناويان دىبرد ههتا دىگهيهننه ئاسمانى دنيا، ئهوسا داواى  
كردنهوى ئاسمانى بۆدكهن، جابۆيان دىكرىتهوه  
ئهوسافرىشته پايهپهزدهكانى ههمو ئاسمانىك بهرئى  
دىكهون، تا دىگهيهننه ئاسمانى سهرخوڤان ههتا  
ددگهيهنرىته ئاسمانى ههوتهم، لهوئدا خواى دىسهلاتدارى  
گهوره ددهرموى:نامهى بهندىم له عىلىن دا تۆمار بكهن و  
بىگهڤىننهوه بۇ زىوى چونكه بهراستى من نهوانم لهو  
دروستكردوهو بۇ ناو ئهو دىيانگىرهمهوهو لهوهوه جارىكى  
تر دىريان ددهنمهوه}

پاشان پىغهمبهر ﴿لهباسى رۆحى بى باومردار فهرموى:  
﴿فَيَسْأَلُونَ بِمَا فَلَائِمُونَ بِمَا عَلَى مَلَأَ مِنَ الْمَلَائِكَةِ إِلَّا قَالُوا مَا  
هَذَا الرَّوْحُ الطَّيِّبُ يَقُولُونَ فُلَانٌ بَنَ فُلَانٍ بِإِحْسَنٍ أَسْمَاءُ الَّتِي  
كَانُوا يُسْأَلُونَ بِهَا فِي الدُّنْيَا حَتَّى يَسْأَلُوا بِهَا إِلَى السَّمَاءِ الدُّنْيَا  
فَيَسْأَلُهُنَّ لَهُمْ فَيَفْتَحْنَ لَهُمْ فَيَسْأَلُ مِنْ كُلِّ سَمَاءٍ مَقَرٍّ يُوْثِقُ إِلَى  
السَّمَاءِ الَّتِي تَلِيهَا حَتَّى يَنْتَهِي بِهِ إِلَى السَّمَاءِ السَّابِعَةِ فَيَقُولُ اللَّهُ  
عَزَّ وَجَلَّ أَكْتَبُوا كِتَابَ عَبْدِي فِي عَشْرِ وَأَعْلِمُوهُ إِلَى الْأَرْضِ فَانِي مِنْهَا  
حَقْفَتِهِمْ وَفِيهَا أَعْيُنُهُمْ وَمِنْهَا أَخْرَجْنَاهُ تَارَةً أُخْرَى﴾



يُشْرِكْ بِاللَّهِ فَكَأَنَّمَا خَرَّ مِنَ السَّمَاءِ فَتَخْطَفُهُ الطَّيْرُ أَوْ تَهْوِي بِهِ  
الرِّيحُ فِي مَكَانٍ سَحِيحٍ (احمد، صحیحہ الالبانی) جا بەرزى  
دەكەنەو دە بەلای ھىچ كۆمەلە فرىشتەيەكدا نارۆن مەگەر  
پرسىار بىكەن و بلىن: ئەم رۆحە پيسە كىيە؟ جا  
فرىشتەكانى ھاوړى دەلن: رۆحى فلانى كورى فلانە، بە  
ناشیرنترین ناویك كە لە دنیادا ناویان دەبرد، ھەتا  
دەيگەيەننە ناسمانى دنیا، ئەوسا داواى كردنەو دە ناسمانى  
بۆدەكەن، جا بۆى ناكړیتەو، لە پاشان پىغەمبەرى خوا ﷺ  
ئەم نايەتەى خویندەو ﷻ كە دەركاى ناسمانيان  
بۆ ناكړیتەو و ناچنە بەھەشتەو ھەتا حوشتر بەكونى  
دەرزىدا نەجیت ﷻ ئەعراف / چل / جا خواى دەسەلاتدارى  
گەرە دەفەرموى: نامەكەى لەسجین دا تۆمار بىكەن  
لە لاخوارترین زەویدا، ئەوسا گيانەكەى فرەدمریت چۆن  
فرەداتىك لە پاشان ئەم نايەتەى خویندەو: ﷻ ھەر كەسىك  
ھاوبەش دابنیت بۆ اللہ وەكو ئەو وایە كە لە ناسمانەو  
بەكویتە خوارەو و بەلندەكان پەلامارى بدەن و گال گالى  
بىكەن یان با فرەدى بداتە جىگایەكى دورەو كە  
نەدۆزیتەو ﷻ حەج / سى و یەك.

بەرەستى چاكەكاران وان لەناو نازو نىعمەتتىكى  
گەرەدا

كە لە سەر تەخت و كورسىە بەنرخەكان دان و  
تەماشای ئەو ھەمو نازو نىعمەتانەى خوا دەكەن كە  
بەوانى بەخشىو، لە ھەمويان گرنگتر تەماشای خواى  
گەرە دەكەن كە بى باوەرمان لەو نىعمەتە بپەردەن.

ھەر كاتىك تەماشایان بىكەیت بەلگەى شادمانى و  
خوشى لە ناو چاوياندا دەبینیت، ئەوئەندە جىگایان خوشەو  
دلایان گەشەو بىریان ئارامە.

كە شەرابى بەھەشتیان پى دەدریت ئەو شەرابەى كە  
نە دوچارى سەرئىشە دەبن و نە بپھۆش دەبن و نە كەف  
بەدەم و لیویاندا دیتەخوارەو.

دوا تەمەكەى ميسكەو بە ميسك مۆرگراو، جا با  
كی بەركیكەران بۆ ئەو كی بەركى بىكەن. ئینجا دەجیتەو  
سەر باسى شەرابەكەو دەفەرمویت

جا تىكەلای ئەو شەرابەيە بەشيك لە تەسنىم،  
تەسنىم بەنرخترین و چاكترین خواردنەو دە بەھەشتە،  
بۆیە دەفەرموى ئەو تەسنىمە

چاوكەيەكەو خەلاتى خاوەن باوەرە پایە بەرزەكانە  
كە لەو دەخۆنەو، بەلام بە تىكەلای شەرابى تر دەدریت  
بە خاوەن باوەرمانى دەستە راست (اصحاب اليمين) ئەمە  
قەسەى ئىبنو عەباس و ئىبنو مەسعود و مەسروق و قەتادەو  
بىجگە لەوانیشە، خواى گەرە پاش ئەو دەنگ و باسكى  
دۆزەخ و دۆزەخیان و بەھەشت و بەھەشتیانى دا بەگوێى  
بیسەراند، وا چارىكى تر دەمانھێتەو بۆدنیو بۆ  
بىستنى رەفتارى ناشیرینى تاوانباران و دەفەرموى:

بىگومان ئەوانەى كە تاوانكاریان دەكرد، لەو كەسانە  
بوون كە ھەمیشە گالتيان دەكرد بە باوەرداران و پىيان  
پیدەكەن و گالتيان پیدەكردن.

جا ھەر كاتىك بىاندایە بەلای خاوەن باوەرماندا برۆ  
چاويان لى ھەلەدەقرتان و بە شۆدەيەكى ناشیرین تەماشایان  
دەكردن و تانەو تەشەریان لى دەدان.

خۆ ھەر كاتىكىش كە دەگەرەنەو بۆ ناو مال و  
مندالى خۆيان شانازیان دەكرد بەو تانەو تەشەرانەى كە  
دەیاندا لە خاوەن باوەرمان، وشەى (تەكەبىن) بە (تەكەبىن) ش  
خوینراوتەو واتە كاتىك كە دەگەرەنەو بۆ ناو مال و  
مندال و خیزانى خۆيان چيان داواكردایە دەستیان  
دەكەوت ئەوئەندە سەرودت و سامانیان ھەبو، جا لەباتى  
شوكرى خواو پەپرەوى پىغەمبەرەكەى ﷺ دزایەتى خواو  
پىغەمبەر ﷺ و باوەردارانى راستەقینەیان دەكرد و خۆيان  
بە راست دەزانى وەك دەفەرموى:

جا ھەر كاتىك ئەوان باوەردارانیان دەبینى دەیان وت:  
بەرەستى ئەوانە سەرلێشواو و گومرمان، بەرەستى ئەم  
وەسفەى ناپاكان و تاوانباران و بى باوەرمان وەسفىكى  
كۆنیانەو ھەمیشە ھەر بوو ھەر دەبیت، ئەوئەندە ئەمرۆ  
ھەمو كارىكى دزى پاك داوینى وەك نىربازى و زینا بە  
شتىكى شارستانی و پيشكەوتن دادەنن، بەلام داپۆشىنى



ئافرىتى وپاك داۋىنى بە دواكەوتىن كۈنەپەرستى دادەننىڭ! شەر لەسەر زامان و خاك بە ماھى مەۋى دادەننىڭ، بەلام شەر لەسەر بىرۈباۋىر بون بە خوا بە تۆھنەرو كۈنەپەرستى و نەزانى ناۋدەبەن، بەپراستى گەلىكى چەۋاشە و لاسارن بە نازادى دىموكراتى گۈنى عالم كەر دىكەن، بەلام نايىت خەلىكى تر ئەگەر لەبەرژەۋەندى ئەۋاندا نەبىت رەئى ھەبىت و بتوانىت قەسە بىكات؟! بەپراستى ئەمانە دژى ھەمو باۋ و نەرىتىكى چاكن، بەلگو بە پىچەۋانەۋە بىلاۋكەرمەۋى ھەمو باۋو رەۋشنىكى دژى مەۋى و رەۋش و خواناسىن، بەلام ئەم سوك تەماشاكردن و گالئە كردن بە باۋمەرداران نايىت بىبىت بە ھۆكارىك بۇنەۋەدى كە باۋمەردار رىئى لى ون بىبىت ھەست بەكەمى و سەرشۇرى خۇى بىكات چۈنكە باۋمەردار پىئى ۋايە كەپتەۋىرى ھەق و ناھەقى يان راستى و ناراستى قەسە خەلىك نىيە بەلگو ئەۋەدى كەللى و پىغەمبەرەكەى بە راستياناۋە ھەر ئەۋە ھەقە و لە پاش ھەقىش جگە لە گومپرايى وناھەقى شتىكى تر نىيە، جا باۋمەردار دىنبايە كە پەرۋەردگارى ھەمو بونەۋەردى لەگەلدايە، با ھەمو بونەۋەرىش گالئەتى پىبىكەن، بەلگو باۋمەرى ۋايە ئەگەر كەسنىك شىۋى گالئە پىكرىدن بىت ئەۋە ئەۋ بىباۋمەردانەيە كە دژ بە پەرۋەردگارى خويان راۋەستان و دىيانەۋى مەملەنئ لە گەل ئەۋ زاتە بالادەستەدا بىكەن؟! جا چۈن باۋمەردار ئىتر خۇى بە خاۋەن عىزەت و گەۋرە نەزانىت، يارانى پىغەمبەر ﷺ كاتىك كەنىمان لە ناۋ دىگانىاندا چەسپا زەلەزىنى ئەۋ كاتەيان لا گچكە بويەۋە، دىمىنىن لە شەرى قادىسەدا پىش ئەۋەدى كە شەرەكە دەست پىبىكات، فارسەكان داۋايان كەرد لە سوپاى مۇسلمانان كە نوپىنەرىكىيان بۇ رەۋانە بىكەن تا لەگەلدا و تەۋىز بىكەن، جا سەعدى كورى ئەبى ۋەقاص، يەككىك لە يارەكان بەناۋى رىبىعى كورى عامىرى بۇ رەۋانەكردن، رىبىعى بە جلىكى سادەۋەدو لەسەر ئەسپەكەى رۇپش بۇلاى رۇستەم كە فرماندەى سوپاى فارسەكان بو، كە لەشۋىنى تاپىبەتى خۇيدا بو كە ھەمو جۆرە رازاۋمىيەكى تىدا بو كاتىك گەيشە لايان ۋىستى بچىتە ژورەۋە بۇلاى رۇستەم، پاسەۋانەكانى ئىزنىيان پىنەداۋ و تىيان: دىبى چەكە كەت لەگەل خۇتدا نەبەيت، ئەۋىش و تى: ﴿إِنِّي لَمُ آتِكُمْ، وَأَنَا جَتِكُمْ﴾

جِن دَعُونِي، فَإِنْ تُرْكُمُونِي هَكَذَا وَلَا رَجْعَ/ مَن خُومَ بُوَ خُومَ نەھاتوم مەن پاش ئەۋەدى كە نىۋە دىۋاتان لىكردوم ھاتوم، جا ئەگەر دىھىن ناۋا دىچەۋرەۋە ئەگىنا دىگەرپىمەۋە، جا رۇستەم و تى: ئىزنى پىيدەن، پاشان جۈۋە ژورەۋە ئىنجا خۇى دا بە مى نىزەكەيدا، ئەۋسا رۇستەم پىسپارى لىكرد: كە جى نىۋەدى ھىناۋە بۇ ئىرە؟ جا ئەۋىش و تى: بىگومان ﷻ نىمەى نارەۋە تا ئەۋكەسەى كە نارەۋى لى بىت رزگارى بىكەن لەبەندايەتى بىندەكان بۇ بىندايەتى ﷻ بىتەنھايى، لەتەنگى دىيا بۇ فرموانى دۋارۇز و لەستەمى نايىنەكان بۇ دادپەرۋەردى نىسلام! دۋاى بىستىنى قەسە كانى رىبىعى، رۇستەم دىۋاى لىكرد كە ماۋىيەكىيان پىبىدات ئەۋىش و تى: تا سى رۇز دىتوانىن ماۋىت پىبىدەن، جا رۇستەم لى پىرسى بۇ مەگەر تۇ سەرۋىكى مۇسلمانانى؟ ئەۋىش و تى: ﴿نەخىر، بەلام مۇسلمانان ۋەكۈ يەك لەش كە كەمترىن كەسىان دىتوانىت پەنا بدات بەسەر پاىيە بەرزىرىنەندا﴾ / البداية والنهاية/ بەلى باۋمەردار ھەمو كات سىقەى تەۋاى بە بىرۈبۈچۈنى خۇى ھەيە و شانازى پىۋەدەكەت و بەۋ پەرى شانازىيەۋە دىلئىت: مەن مۇسلمانەم و ھەست بە سۈكى و سەرشۇرى ناكات با رۈبەروى زەلەزىنىش بىت.

۳۳ لەھالىكدا كە ئەۋانە رەۋانە نەكران بۇ سەر باۋمەرداران و جاۋدەرى باۋمەرداران نىن و نامۇزگارى باۋمەرداران بەۋان نەسپىرراۋە، ۋاتە ئەۋ تاۋانبارانە ناۋا چاۋدەرى باۋمەرداران دىكەن، ۋەك ئەۋەدى كەھىچ ئىش و نەركىكىيان جگەلەۋە نىيە بە خۇيان ئەۋ مافە دىمەن كە جى بلىن و چى بىكەن، ئىنجا ھورئان ھەر زۇر بەزۋوبى دۋاى ئەۋ قەسە ناپەسەندەى تاۋانباران سەبارەت بە باۋمەرداران كەردىان ئەمانبائەۋە بۇ مالى ھەتا ھەتايى و دىمەنى خاۋەن باۋمەردار تاۋانبارانمان دىخاتە پىش چاۋو دىقەرەمۋى.

۳۴ جا نا ئەمەق (ئەۋ رۇژە گەۋرەيەى كەھەمو كەس دىبى زىندو بىبىتەۋەم لەبەردەم دادگاي خۋادا بوەستىت و دادگايى بىكرىت) ئەۋ رۇژە ئەۋانەى كە باۋمەردان ھىناۋو بە بى باۋمەردان دىستەپاچەيى و سزاي ناشىرىنيان پى دىكەنن لە كاتىكدا كە باۋمەرداران



۳۵ لهسهر تهختي رازاوڻو شادمانو دلخوشنو ته ماشا دهگهن، ههروڊكو چوڻ نهوان له دنياڊا لهناو نازو نيعمهتدا بونو گالتهيان به باومرداران و ژيان و گوزمراڻيان دهکرد، نينجا دهفهرموي:

۳۶ نايا كافران پاداشت نه درانهوه لهسهر نهو تاوانانهي كه گرديان دژ به خاوڻ باومردان؟ بهراستي توندترو سمخت تر لهوډي كه گرديان تولهيان ئي سمهرايهوه.

## سورتي نيشقاق

۲۵

۸۴

سورتي نيشقاق كه سورتي ههشتاو چوارهمي قورئانه، له مهكهدا هاتوته خواردهوه، بيستو پنج نايهته خوراوه بهگوڼيره دابهزين ههشتاو سئ ههمين سورمهو پاش سورتي (الانفطار) و پيش (الروم) دابهزيوه، له نهبو رافيعهوه هاتوه كه دهليث: نوڙي عيشام لهگهل نهبو هورهيردها كرد كه ﴿إِذَا السَّمَاءُ انشَقَّتْ﴾ ي خوڼندو سوجدهي برد پيم وت: كه تو سوجدهت برد؟ نهوښ وتي: ﴿سَجَدْتُ خَلْفَ أَبِي الْقَاسِمِ﴾ فلا ازال انسجد بنا حتى لقاء الحارثي سوجدهم بردود له پشت نهبو قاسمهوه ﴿و همر سوجده ددبهم لهو سورمهدها ههتا دهگهمهوه خزمهتي﴾ له رپوايهتيكي ترډا كه موسلمو نهبوداودو نهساني دهگيرنهوه له نهبوهوردهيرهوه دهليث: ﴿سَجَدْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي إِذَا السَّمَاءُ انشَقَّتْ﴾ و ﴿أَنَّا بَأْسَرُ رَبِّكَ الْبَرِّ هَلْ سَجَدْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي إِذَا السَّمَاءُ انشَقَّتْ﴾ لهكاتي خوڼندني سورتي نيشقاق و عهلهقدا.

بهناوي الله زور به سوژو بينيهايهت ميهرهبان

۱ ههر كاتيك ناسمان لهت بو، جا هم لهتبونه چوڼيهتهكه ي روون نهكراوتهوه پيوسته كهئيمه باومردان به لهتبونهكه ي ببيت و واز له چوڼيهتي لهتبونهكه ي بهنين، ناسمان لهت دديت، چونكه فرماني اللهيهو نهوښ وهكو باقي دروستكراودكاني الله. فرهمانبهردارهوهك دهفهرموي:

۲ جا نهوښ گوڼرايهلي فرماني پهرومردگاريهتي و پيوستكراوه لهسهر ي كه گوڼرايهل و فرهمانبهردار بيت، چونكه پهرومردگار گهورهيهكي وايه كه هيچ كهس توانايي

عَلَى الْأَرْضِ يَظُنُّونَ ۚ هَلْ تُؤْتِي الْكُفَّارَ مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ ۚ

۲۵

سُورَةُ الْأَنْشِقَاطِ

۸۴

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِذَا السَّمَاءُ انشَقَّتْ ۚ وَأَذْهَبَ لَهَا وَحُفَّتْ ۚ وَإِذَا الْأَرْضُ مُدَّتْ ۚ وَأَلْقَتْ مَا فِيهَا وَتَخَلَّتْ ۚ وَأَذْهَبَتْ رِيحُهَا وَحُفَّتْ ۚ يُتَابَعُهَا ۚ أَلَيْسُنَّ إِلَيْكَ كَادِحٌ إِلَىٰ رَبِّكَ كَدَسًا مُّتَلَبِّهِ ۚ فَاَمَّا مَنْ أَوْفَىٰ كِتَابَهُ سَعِيدٌ ۚ فَسَوْفَ يُحَاسِبُ حِسَابًا يَسِيرًا ۚ وَيَقْلِبُ إِلَيْكَ أَهْلَهُ مَسْرُورًا ۚ وَأَمَّا مَنْ أَوْفَىٰ كِتَابَهُ وَرَاءَ ظَهْرِهِ ۚ فَسَوْفَ يَدْعُوا ثُبُورًا ۚ وَيَصْلَىٰ سَعِيرًا ۚ إِنَّهُ كَانَ فِي أَهْلِهِ مُسْرُورًا ۚ إِنَّهُ ظَنَّ أَن لَّنْ يَحُورَ ۚ بَلَىٰ ۚ إِنَّ رَبَّهُ كَانَ بِوَصْفِهِ آفِيسٌ ۚ بِالشَّفَقِ ۚ وَالْبَيْلِ وَمَا وَسَىٰ ۚ وَالْقَمَرِ إِذَا اتَّسَقَ ۚ لَتَرْكَبُنَّ طَبَقًا عَن طَبَقٍ ۚ فَمَا هُمْ لَا يَوْمُونَ ۚ وَإِذَا قُرِئَ عَلَيْهِمُ الْقُرْآنُ لَا يَسْمَعُونَ ۚ بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا يَكْذِبُونَ ۚ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا يُوعُونَ ۚ فَبَشِّرْهُمْ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ۚ إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ هُمْ أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ ۚ

بهرگري فرمانهكاني نهوي پښ ناكريت، بهلكو نهو بهسهر ههمو شتيكدا دمهسه لاتداره و خاوڼي هيزي بي سنووره، كهواته مافي خوڼيهتي ناسمان گوڼرايهل و فرهمانبهرداري بيت. نينجا باسي رووداويكي تري گرنگي كاتي هاتني دواړوژ دهكاتو دهفهرموي:

۲ جا ههر كاتيك زهوي راكيشراو بهرزو نرمي و چال و چولي تيدانهما، وډكو له سورتي (تاهاه/سهودحهوت) دا دهفهرموي: ﴿تَوَّابِنِيَّتْ كَهَبَرْزِي وَ نَزْمِيَهْ كَه لَهو زهويهدها ههبيت﴾. نينجا دهفهرموي:

۳ جا فرهدي دا نهوي كه تيدياڼه و خوي خالي كرد. واته: ههمو مردوهكاني فرمدايه دهر و زيندوكرانهوه، ليړهدها باس ناكات كه پاش نهوه چي روودهدات بو مروقه، بهلام له سورمتي تهكوپرو نينفييتاردا دهفهرموي: ﴿ههموكهسيك دهرانييت چي ناماده كردهوه﴾ تهكوپرو/ چوارده. وه ههمو كهسيك دهرانييت چي پيش خستوهو چي دواخستوهو نينفييتار/پينج. ديسان دهفهرموي:

۴ وه نهوښ گوڼرايهلي فرماني پهرومردگاريهتي و پيوستكراوه لهسهر ي كه گوڼرايهل و فرهمانبهردار بيت.



۶ ئەى مەرۇف بېگومان كە تۆ زەحمەتى خۇت دەدەيت و  
كۆشى زۆر دەكەيت و ھەمىشە ماندوئيت بە ماندوبونىكى  
فرەوان و شەو و رۆژ بەدەم يەكەو دەدەيت تا دەگەپتە  
پەروەردگار، واتە تۆ تا دەمریت ھەر خەرىكى كارو  
كۆششیت، سەرئەنجام بەو كارو كۆششەو بە خوای خۇت  
دەگەيت و پاداشت يان سزای خۇت وەردەگريت. وەك  
دەفەرموئ:

۷ جا ئەو كەسەى كارى چاكى ئەنجامداوہ لە دنيادا بە  
دەستى راستى نامەى كردارەكانى پى دەدرت،

۸ ئە و سا بەدوای ئەوہدا چەن و چونیەكى ئاسانى  
لەگەندا دەكرت.

۹ جا زۆر بە شادمانى و دلخۆشەوہ دەگەپتەوہ بۆ ناو  
خاوخیزانى لە بەھەشتدا، تەننەت لە خۆشیدا رزگارپونى  
خۆشى بەناو خەلگدا جاردەدات وەك لە سورەتى  
حافە/نۆزدە تا بیست و چواردا باسى كرد. پىغەمبەرى خوا  
ﷺ لەبارەى مشتومرى رۆژى قیامەتەوہ فەرموئ: {مَنْ  
خُوسَ بَوْمَ الْقِيَامَةِ غُذِبَ قَالَ عَالِفٌ أَوْ لَيْسَ يَقُولُ اللَّهُ ﷻ نَسَقَ  
مَحَاسِنَ جَسَدٍ بِيَمِينٍ} قَالَ لَيْسَ ذَلِكَ بَالِغٍ سَابَ إِنَّمَا ذَلِكَ الْعَرْضُ  
وَلَكِنْ مَنْ نُوقِشَ الْحَسَابُ بِهَذَا الْحَسَبِ الْمَعْرُوفِ هَرَكَسَ  
لەرۆژى قیامەتدا لىپچەنەوہى لەگەندا بكرت  
سزادەدرت، خاتون عائشە وتى: ئەى خوا نافەرموئ: ﴿جا  
بەدوای ئەوہدا بگروہ بەردیەكى ئاسانى لەگەندا دەكرت  
فەرموئ: ئەوہ حیسابكردن نیه ئەوہ ھەر پيشاندانىكە،  
بەلام ھەر كەسك چەندو چونی لەگەندا بكرت  
دەفەوتت {وہبە پىچەوانەوہى چاكانەوہ، ئەوانەى كە لە  
دنیادا بى باوەرپون و ھەمىشە سەرگەرمى تاوان و خراپە  
بوون زۆر بە شىوہەكى سەخت نوسراوہكەى خۇيانيان  
بەدەست دەكات وەك دەفەرموئ:

۱۰ بەلام ئەو كەسەى كە نامەى گردەوكانى لە پشتیەوہ  
پى درا، لە سورەتى حافەدا فەرموئ: نامەى بەلاى چەپدا  
پى دەدرت، وامەزانە كە سى تاقمەن ئىردە ئەوئ زياتر  
رۆشتكەرەوہى يەكترن، چونكە بى باوەرپان و تاوانباران

دەستيان لە پشتەوہ بەستراوہ، كەواتە لە پشتەوہ دەدرتە  
دەستى چەپيان.

۱۱ ئەوسا ئىتر ئەو تاوانبارە زۆر بەزووى ھاوارى مردن و  
نەمان دەكات بۆ خۆى، بەلام ھىچ سودى پى نادات بەلگو  
فريشتەكان گالتيەيان پى دەكەن و دەلین: ﴿داوای يەك  
لەناوچون مەكەن بەلگو داوای لەناوچونى زۆربكەن﴾  
فورقان: چوار دە . جا ئەم تاوانبارانە پاش ئەوہى كە نامەى  
كردارى خۇيانيان بەو شىوہە وەرگرت خوا دەفەرموئ:

۱۲ دەخريتە ناو دۆزدەخەوہ كە خاومنى ئاگرى بليسەدارە.  
ئىنجا خوای گەورە پىناسەى ئەو تاوانبارانە دەكات و  
ئىشەكانى دنيايان دىنيتە بەر چاو تا خەلكى پەندو  
ئامۆزگارى ئى وەرېگرن و تەماشای خۇيان بكەن و بزەن ئايا  
لەو وەسفە خراپانەيان تىدانىە؟ جا ئەگەر تىياندا ھەيە  
پيش ئەوہى بگەن بە رۆژىكى ئاوا سەخت و بى دەرفەت  
وازی ئى بھىنن و جىگای بە ئىشى چاك پر بكەنەوہ،  
ئەمەش ئەو وەسفانەيە كە دەفەرموئ:

۱۳ ئەو تاوانبارە لە دنيادا لەناو خاوخیزانى خۇيدا  
شادمان و دلخۆشەوہ بەو تاوان و خراپانەى كە دەكردن، وە  
ژيانى خۆش و نىعمەتى فرەوانى پىدراپو،

۱۴ بەبېگومان كەئەو گومانى دەكرد كە ناگەپتەوہو  
زىندو نابىتەوہو بگروہ بەردەى لەگەندا ناكريت و كەس  
نیه ئاگای لەو بىت و تاوانەكانى تۆمار بكات، بۆيە خوا  
دەفەرموئ:

۱۵ وانىە كە ئەو گومان دەكات بەراستى پەروەردگارى ئەو  
چاوى لەوہو كردارەكانى دەبينت. ئىنجا خوای گەورە  
سویند بە سى شت دەخوات كە گەورەترين بەلگەن لەسەر  
دەسەلات و دانايى و زانايى خوا، يەكەميان:

۱۶ سویند بەو سورايىەى كە پاش مەغرىب دەست پى  
دەكات و بە ھاتنى كاتى عىشا كۆتايى دىت، دووھەميان  
دەفەرموئ:

۱۷ وە سویندیش بە شەو و ئەوہى كە شەو كۆى ددكاتەوہ  
ھەر لە كۆكرنەوہى رەوناكى رۆژ ھەتا كۆكرنەوہو



گەراندننەۋەدى ھەمۇ گيانلەبەرنىڭ بۇ جىڭاي ھەۋانەۋەدى خۇي، سىنەميان دىھەرمۇي :

۸۵ جا سۆيىند بە مانگىش كاتىك كە كۆدەيىتەۋەدو بە تەۋاۋى پر دىيىت ۋەكو مانگى جۈاردەو يانزە، لەراستىدا ئەمانە لەلەي ھۇشياران چەندىن بەلگەي ئاشكراۋ رۈنن لەسەر دانايى و زانايى و دىسەلەتى بى سنورى خوا، لە راستىدا بەم ئالوگۇرگىردنە كۆتايى بە تەمەنى گيانلەبەرو جىهان دىت، واتە تۆ لە ماۋىيەكى زۆر كەمدا ئەي مەرۋف نەم شتانه بە چاۋى خۆت دىيىت و پەيداۋونى ئەمانە بە شىۋىيەكى رىك و پىك و بى ۋەستان بەلگەي ئاۋاۋونى ئارمۇ و ئاۋاتەكانى تۆيە ۋەۋاكەرى تەمەنن، واتە سۆيىند بەۋانە،

۸۶ ئىۋە لە تەمەنئاندا بە چەند بارودۇخىڭدا تىدەپەرن، مىندالى و لاۋى و پىۋى و پىرى و خۇشى و ناخۇشى و مەرگ، پاشان زىندوبونەۋەدو لىپرسىنەۋەدو سەرئەنجام بەھەشت يان دۆزەخ، جا ئىۋە لەم قۇناغانەدا چەندىن كۆسىپى گەۋرەو بچوك دىتە رىگاتان كە ئىۋە بە چاۋى خۇتان يان بە گۆيى خۇتان لەخۇتانەۋە بگرە تا كەس و كارو گەل و خەلگانى تر دىيىن و دىيىست، جا ئىتر بۇجى ئىۋە ئەۋەندە نەزان و بىر لە پاشەۋۇزى خۇتان ناكەنەۋە ؟

۸۷ ساج شىك بوۋەتە ھۇي ئەۋەدى كە ئەۋان باۋەر ناھىن؟ ۸۸ خۇ ھەر كاتىكىش كە قورئان بخوئىرتەۋە بەسەر ئەۋاندا ئەۋان گەردن كەچ و گۆپرايى فەرمانى خواۋ پىغەمبەرەكەي ﷺ نابن؟ واتە نەدىۋ ئەۋەندە لاسارو نەقام نەزان بن. ئىنجا دىھەرمۇي:

۸۹ بەلگو ئەۋانەي كە بى باۋەرپون قورئان بەدرۋ دىزان بۆيە گۆپرايەلى نابن و سودى ئى ۋەرناگرن.

۹۰ جا خوا زانائە لە خۇيان بەۋەدى كە لەناۋ دلىاندا كۆى دىكەنەۋە دۇى پىغەمبەر ﷺ و قورئان، ۋە ھىچ خورپە دلىكى ئى ھەشار نادىت چۈنكە دروستكەرى خورپەي ھەرخۇيەتى، چاچۇن دىگۈنچىت خۇي شىك

## سورة البروج

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَالشَّمْسُ ذَاتُ الْبُرُوجِ ۱ وَالْيَوْمُ الْمَوْعُودِ ۲ وَشَاهِرٌ مَشْهُورٌ ۳ قِيلَ أَصْحَابُ الْأَعْدُدِ ۴ أَلَا زَادَ الْوَقُودُ ۵ إِذْ هُمْ عَلَيْهَا قُعُودٌ ۶ وَهُمْ عَلَى مَا يَفْعُلُونَ بِالْمُؤْمِنِينَ شُودٌ ۷ وَمَا نَقَمُوا مِنْهُمْ إِلَّا أَنْ يُؤْمِنُوا بِاللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَمِيدِ ۸ الَّذِي لَهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ۹ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ۱۰ إِنَّ الَّذِينَ قَتَلُوا الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ ثُمَّ كَفَرُوا فَهُمْ عَذَابُ جَهَنَّمَ ۱۱ وَهُمْ فِيهَا عَذَابٌ مُعَذِّبٌ ۱۲ إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ جَنَّاتٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ ۱۳ ذَلِكَ الْفَوْزُ الْكَبِيرُ ۱۴ إِنَّ بَطْشَ رَبِّكَ لَشَدِيدٌ ۱۵ إِنَّهُ هُوَ يَدْعُو وَيُعِيدُ ۱۶ وَهُوَ الْغَفُورُ الْودُودُ ۱۷ ذُو الْعَرْشِ الْمَجِيدُ ۱۸ فَعَالٌ لَمَّا يُرِيدُ ۱۹ هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ الْجُنُودِ ۲۰ فِرْعَوْنُ وَثَمُودُ ۲۱ بِلِ اللَّهِ كُفَرُوا فِي تَكْذِيبِ ۲۲ وَاللَّهُ مِنْ وَرَائِهِمْ مُحِيطٌ ۲۳ بَلْ هُوَ قُرْآنٌ مَجِيدٌ ۲۴ فِي لَوْحٍ مَحْفُوظٍ ۲۵

## سورة الفاتحة

دروست بىكات بەلام پى نەزانىت؟ ۋەكو لە سورتمى مولك ۱۴/ دا دىھەرمۇي: «نايا نازانىت بەۋەدى كە دروستى كردو لە حالىڭدا كەئەو زۆر وردىن و بەناگايە؟» ئىنجا بەشىۋەدى گالتەكردن بەو بى باۋەرپانە دىھەرمۇي:

۹۱ دەى مژدىيان پى بدە بە سزايەكى دەردناك. لە راستىدا مژدە بۇ شتى خۇشە ئەك بۇ شتى خراب بەلام چۈنكە ئەۋان لە دىيادا بە تاۋان و خراپەكارى شادمان و دلخۇش بون دىيىت ھەروايش دلخۇشىن بە تۆلەي تاۋان و خراپەكارىەكانيان، جا ئەگەر دلخۇشيش نەبن چارەيان چىيە؟ ئاشكرايە خۇاي مېرەبان پاش باسى خراپان و تۆلەيان ھەمىشە باسى چاكان و پاداشتيان دىكات، ئەۋەتە دىھەرمۇي:

۹۲ تەنھا ئەۋانەي كە باۋەرپان ھىنابىت و كىدارى چاكيان كىرەيىت، ئەۋانە ۋەكو بى باۋەرپان تەمناشا ناكىن، بەلگو بە پىچەۋانەۋە پاداشتيان چەند بەرامبەرى كىدارمەكى خۇيانە، كەبۇ ئەۋان ھەيە پاداشتيكى ھەرگىز دوا نەھاتو و



نەبراوہ. خوا بە ئوتت بەشدارمان بھەرمویت لەو پاداشتە.

سورۃ بروج کە ھەشتاو پینجەمین سورۃ قورئانە، لە مەکەدا ھاتووتە خوارووە، بیست و دوو ئایەتە، وتراوہ بەگوێرە دابەزین بیست و ھەوتەمین سورۃتە، پاش سورۃ (الضحی) و پێش (التین) دابەزیوہ.

لەم سورۃتەدا خۆی بالادەست سرنجی خۆینەری ئەم سورۃتە پادەکیشت بۆ سێ داستانێ گرنگ لە میژوی مەرۆفدا کە داستانێ یەکەم: باسی کۆمەڵە کەسیکە کە خوێگرێان لەسەر ئایین و خواناسی کەم و ینەییە، دووھەمیان باسی خراپترین کەس دەکات بەرانبەر بە پیغەمبەری سەردەمی خۆی و لەناوچونی بەو شتە کە ئەو پێی دا دەنازی کە بەناویانگە بە فرعەون، وە داستانێ سێ ھەم داستانێ گەلیکی زۆر لاسارو بەھێزە کە دزایەتی پیغەمبەر و موعجیزە گرنگەکیان دەکرد کە خوا بە دەنگێک لەناوی بردن و بە گەلی سەمود بەناویانگن.

بەناوی اللہ ی زۆر بەسوێزو پینیاھەت میھەربان خۆی گەرود سوێند بە چەند شتێک دەخوات و دەفەرموێ:

سوێند بەو ئاسمانە کە خاوەنی چەندین بورجە. جا ئەو بورجانە بە مانای کۆشکی گەرود پڕ نەخش و نیگار بێت، یان بە مانای ئەو دوانزە جیگایە بێت کە ھەر جیگایەکی شوینی ھەڵپاتنی رۆژد لە مانگیکدا کە ھەر سێ بورجی بە وەرزیک دەناسرێت و بەو ھۆیەو جەوی ئاسمان لە ساردی و گەرمی و مام ناوەندیدا دەبێت و ھەر سێ مانگی ئاوو ھەوای نزیک لەیەکە، جا ھەر کامیان ببێت بەلگە کە دەسەلات و زانیی و ناگاداری بێ سنوری خودایە، ئینجا دەفەرموێ:

وہ سوێند بە رۆژی قیامەتیش کە بەلێنی ھاتنی

دراوہ. وە سوێند بە خواو بە ھەمو دروستکراوکانی، یان سوێند بە رۆژی ھەینی و رۆژی عەرەفە، یان بە پیغەمبەر و مەرۆف و فریشتە کە لە راستیدا ھەر یەکیک لەوانە شایەتە و شایەتی لەسەر دراویشە جا من یەکەم

بەلاوہ نزیکترە، بۆیە پێشم خست لەوانی تر ئەگەرچی ئەوانیش ھەریەکە بەلگە کە خۆی ھەیە، جا پاش ئەو کە خوا سوێندی خوارد بەو شتانە سوێند لەسەر خواروی باس نەکرد، بەلام داستانێ پاش ئەم سوێندانە و پاشان دەدات کە سوێند لەسەر خوارو بەم شێوەبێت، سوێند بەوانە ئیووی ئەو خەلکی مەکو، ئەو ئەوانە کە ئەم پەیمانە خواتان پێ دەکات و پەیرەوی ناگەن لەناو دەچن و سەختترین سزادەدرێن، ئەوتە ئەوانە پێش ئیوہ ھەرودک ئیوہ لاساریان کردو پەیرەوانی ئایینیان سوتاندن، جا ئیمەش ئاوا بە شایەتی ئەو کە ئەم قورئانە بەسەردا دەخوێنرێتەوہ چ باوەری پێ بکەن و چ نەیکەن دەلێن:

نەفرین لەوانە کە چالێان ھەلگەندو خاوەن باوەرانیان تێدا سوتاندن، واتە: ئەوانە ئیتر بۆ ھەمیشە لەناو سزاو دۆزدەخدا دەبن، چونکە ئەو ھەوایکی راستەو لەلایەن خوا خۆیەو ھاتووە ئەو کەسەیش کە خوا نەفرینی لێکرد تازە رزگاربونی نیە، وە ئەگەر ئەم ھەوایەیش بەمانای دوعا و نزایش بێت، ئینجا سەختترە چونکە کەسێک کە خوا نزای نەفرینی بۆ بکات کێ ھەیە بۆی بپارێتەوہ و عەقوی بکات؟ جا اللہ باسی ئەو ناگرە دەکات کە ئەو خاوەن باوەرانیان پێ سووتاندوہ و دەفەرموێ:

ئەوہ ناگریک بو کە خاوەنی سووتەمەنی بوو نەدەکوژایەو، واتە ئەو ھەندە سووتەمەنیان بۆ ئامادەکرد بو لەگەڵ تێ فرەدانی ئەو ھەمو خاوەن باوەرانیان ئەو ناگرە نە دەکوژایەو و نە کز دەبو، ئەو کەسانەیش کە ناگرەکانیان دەکردوہ و فرمانی سووتاندنی خاوەن باوەرانیان دەدا ئەو ھەندە دلەق و بێ بەزمی بون کاتیک کە ئەوانیان فرەدەدایە ناو ئەو ناگرە و دەسووتان،

ئا لەو کاتەدا ئەوان بە چوار دەوری ناگرەکەدا دانیشتبون و کەیفیان دەکرد بە سوتاندنی ئەو باوەرارانە، لە فەرمودیە کدا ھاتوہ کە ئیمامی موسلم و بیجگە لەویش رێواھەتیان کردوہ لە سوھەیبی رۆمیەوہ و ئەویش لە



پيڻه مېرود ۽ څه ښه مويي: (له پيش ښودا پاشايه ک  
هېوه که ساحريکي هېوه بڼ جادو کردن. کاتيک  
ساحر مکه پير بوه به پاشاکه وټو: که من پيربوم و کاتي  
مردنم هاتو، مندا لیکم بڼ بنیره با فيری سحری بکه،  
پاشاکه پيش مندا لیکي ناره لای و نهویش سحری  
فيرد کردو له نيوان ساحرو پاشادا خواناسيک هېوه و نهو  
مندا ليش چوښه لای کابرای خواناس و سهری سورماوه له  
ښودو له قسه کانی، جا هر کاتيک دهاته لای ساحر مکه  
ليني ددواو دميوت بڼ درنگ ديټ؟

وه کاتيک ش دگه پايه وه مال له مال لپيان ددواو دميانوت بڼ  
درنگ گه پايته وه؟ مندا لیکه شکاتي هم حاله لای خو ی  
له لای خواناسه که کردو نهویش وټي: هر کاتيک ساحر مکه  
ويستی ليت بدات بلې: له ماله وه دوايان خستوم، وه نه گهر  
له ماله وه ويستیان ليت بدن بلې: ساحر مکه دواي خستوم.  
پيڻه مېر ۽ څه مويي: له ناکاو رڼيک رڼی کهوت له  
حه يوانیکي زور سامناک و گه وره که رڼيک له خه لکی  
گرتبو و توانای دمر بازبونيان نه بو، جا مندا لیکه وټي:  
نه مړو ټيددگم نایا نيشی خواناسه که خوشه ويسته له لای  
خوا، يان هی جادوگر مکه (ساحر)؟

پيڻه مېر ۽ څه مويي: مندا لیکه به رديکي هه لگرت و وټي:  
نه لای خوايه نه گهر نيشی خواناسه که خوشه ويسته به لای  
تووه و پيی رازيتری هم حه يوانه بکوژه يا هم خه لکه  
بتوان دمر بازبين، جا به ردمکه لای ليداو کوشتی و خه لکه که  
رؤيشتن، نهوسا مندا لیکه هم هواله لای به خواناسه که  
گهيان دو خواناسه که پيش وټي: نه لای کورې خوشه ويستم  
نه مړو ټو له من چاکتری، جا به راستی ټو تافي دمکريته وه،  
جا نه گهر دو چاری سمختی هاتيت باسی من مکه، نينجا  
مندا لیکه کوپرو به له ک و باقی نه خوشانی تری چاره سهر  
ددکرد، جا يه کيک له هاو نيشينانی پاشا کوپرو و نهو  
هواله لای پي گه پيش و به سهو هاتيه کی زورو به نرخه وه  
هاته لای وټي: چاکم بکه موه نه وه ليريه هه موي بڼ  
ټو، مندا لیکه وټي: من ناتوانم کهس چاک بکه موه نه وه  
که چاکي دمکاته وه تهنه خواي به دسه لات و به شکويه،  
نه گهر باومړی پي دهينيت منيش دوعات بڼ ددگم لای  
خواو نهویش چاکت دمکاته وه، کابرا باومړی هيناو نهویش

دوعای بڼ کردو چاوی چاک بويه وه، نينجا هاته وه لای  
پاشاو و مکو جارانی پيشو دانيشت و پاشا وټي: نه لای  
کهس کی چاوی دايته وه؟ نهویش وټي: بهرومردگارم، پاشا  
وټي: من؟ نهویش وټي نه خير، بهرومردگاری من و  
بهرومردگاری ټو الله يه، وټي: ټو بيځکه له من  
بهرومردگاریکي ترت هه يه؟ نهویش وټي: به لې،  
بهرومردگاری من و بهرومردگاری ټو الله يه،

جا هستا سزای دا هستا قسه مندا لیکه بڼ کرد، نهوسا  
ناردی به شوين مندا لیکه داو وټي: نه لای کورې خو م جادوی  
ټو گه پيشته بهو سنوره لای که ټو کوپرو به له ک و نهو  
نه خوشانه چاک بکه پيته وه؟!

وټي: من هيچ که سيک چاک ناکه موه، نه وه لای که چاکي  
دمکاته وه تهنه خواي به دسه لات و به شکويه. پاشا وټي:  
من؟ نهویش وټي نه خير، پاشا وټي: نایا ټو بيځکه له من  
بهرومردگاریکي هه يه؟ وټي: بهرومردگاری من و  
بهرومردگاری ټو الله يه، نينجا دهمستی کرد به سزادانی و  
وازی لي نه هينا تا قسه لای خواناسه که کرد، نهویش بڼ  
هينراو پيی وټي: بکه پيرودو لهو ناپينت، نه گه پايه وه، جا  
مشاری له سهر سهری داناو کردی به دووله ته وه وټي: به  
کابرای کوپريش: بکه پيرودو له سهر نهو ناپينت، نهویش  
نه گه پايه وه هه روا مشاريش له سهر ته وه لای سهری نهو داناو  
کردی به دووله ته وه،

نينجا وټي: به مندا لیکه بکه پيرودو لهو ناپينت، نهویش  
به گوئی نه کرد، جا به چهند که سيکدا ناردی بڼ سهر  
جنگيه کی زور بهرزو وټي: هر کاتيک گهيان دانه سهر  
به رزترین جیگای داوای لي بکه که په شيمان ببپيته وه  
نه گهر په شيمان نه بويه وه هه وای دهنه خواره وه، جا کاتيک  
برديانه نهو جیگايه که به ته مای خستنه خواره وای بون  
وټي: خوايه به پاريزه لپيان بهو شپوه کی که خوت نارمزوت  
لپيه، جا چپاکه جو لپيراو نهوان هه مويان که وټنه  
خواره وه، مندا لیکه هاته وه لای پاشاو پاشايش وټي:  
هاورنيان چپانکرد؟ وټي: خوا منی لهوان رزگار کرد،  
نينجا له گه چهند که سيکدا به که شتيه کی گهرو دا  
ناردی وټي: کاتيک گه پيشته خو ولايی دمریا پيی بلين  
په شيمان ببپيته وه، جا نه گهر په شيمان نه بويه وه فرديدنه



دمريا، ئهوانيش برديان و كاتيك ويستيان فرميدمنه دمريا  
وتى: خوايه بمپاريزه لبيان بهو شيويهى كه خوت  
نارمزوت ليه، جا ههمويان خنكان و مندالهكه هاتهوه لاي  
پاشاو نهوئيش وتى: هاورتيانت چيانكرد؟ وتى: خوا منى  
لهوان باراست، نينجا وتى به پاشا تو ناتوانيت من بكوژيت،  
ههتا بهو شيويه نهكهيت كه خوم پيت دهليم، نهگهر تو  
بهو شيويهى كه من پيم وتيت ئيشكرد دهمكوژيت،  
نهگينا ناتوانيت بمكوژيت،

پاشا وتى: كامهيه نهوى كه تو دهلييت؟ وتى: خهلك له  
شوينيكي بهرزاييدا كوڤكهيتتهوه له پاشان بمبهستى به  
داريكهوهو تيريك لهم جوعبهى خومه دمرهنييت و  
لهپاشان بلييت (بهناوى الله) وه كه پهرومردگارى نهو  
مندالهيه) جا نهگهر تو ناوههات كرد نهوه دهمكوژيت.  
پاشا بهو شيويهى كردو نهو تيرهى نايهناو كهوانهكهى و  
وتى: بهناوى الله) كه پهرومردگارى نهو مندالهيه و  
تهقاندبييه مندالهكهو داي له بناگوئى (له رووى دهم و  
چاويهوه كه زولفى پى دموتريت) و مندالهكه دهستى لهسهر  
برينهكهى خوى داناو گياني دمرچو، ئيتر نهو خهلكهى كه  
چاويان لهو رووداوه بو وتيان: (آما رب الغلام باومرمان  
هينا به پهرومردگارى نهو منداله) وترا به پاشا پيم  
ناليتت تو لهچى دهرستيت؟ وهلاهي نهوى لى دهرسايت  
رويدا ليت، نهو خهلكه ههموى باومرى هينا، جا پاشا  
فهرمانييدا له شوينى دمرچونى ههمو ريگاكانهوه چال  
ههلكهناو ناگرى تيدا كرايهوه، جا وتى: ههر كهس له  
ناينهكهى خوى پهشيمان بويهوه نهوه وازى ئى بهيئن،  
نهگينا بيخهنه ناو نهو چاله ناگرهوه، نينجا نهوانيش بو  
پاريزگارى لهبيرو باومرى خويان، جا خويان فرمدهدايه ناو  
ناگرهوه، نينجا نافرمتيك هات كه كورتيكى شيرهخورى پى بو  
خهريكبوو خوى بگريت له چونهناو ناگرهكه، نهو  
مندالهيى هاته هسهو وتى: خو بگره نهى دايكى خوم  
بهراستى تو لهسهر بيرو باومريكى راستيت. جا له  
پيوايهيتيكي تردا ترمزى دهلى: كاتيك كه پيغهمبهر ﷺ نهو  
رووداوى باس دهكردو تهواو بو دميغهرمو خواى  
بهدمسهلات و بهشكو دمفهرموى: ﴿قِيلَ اصْحَبْ الْاُخْدُودِ﴾

اَلَا زَاتِ الْوُفْدِ ههتا دمگهيشته ﴿الْعَزِيزِ الْحَمِيدِ﴾ بهلام  
مندالهكه شارايهوه، دهليين له زهمانى خهلافهتى عومهردا  
(رمزى خواى ليبيت) نهو منداله دمرهنيرا نهو ههر  
پهجهكهى لهسهر بناگوئى بو، نينجا الله بى رحمى و  
ناپاكى نهو پاشايه و پهپردوانى باس دهكات و دمفهرمويت:

٧ جا نهوسته مكارانه خويان ئامادهبون لهويدا كه  
نهوباومر دارانهيان دهموتاندن.

٨ خو نهوان رقيان نهبوو لهو باومردارانه، مهگهر تهنها  
لهسهر نهومبو كه نهوان باومرپان هينا بو به خواى به  
دمسهلات و سوپاسكراو، نهگهرچى نهمرق خوا نهو  
باومردارانهى بهدمست نهو تاوانبارانهوه گرفتار كردوه،  
بهلام پاش ماويهكى كه م دميى نهو تاوانبارانهش  
بگهرينهوه بو دادگاي الله و به توڤهى نهو تاوانانه، سزاي  
سهختى دوزخ بچمزنو نهو پياوچاكانهيش بههوى نهو  
سهختيموه بهرزترين پلهى بهههشت و مرگرن، واته: بى  
باومرپان بههوى كه ميك خوښى و رابواردن و خوښه باندنهوه  
دوچارى سهخترين سزاي دوزخ دهبن و خاوهن باومرپانيش  
بو كه ميك سهختى دنيا به بهرزترين و خوشترين جيگاي  
بهههشت دهگهن، چونكه بى باومرپان دزايهتى خوايهكى  
بهدمسهلات و بهشكو دهگهن،

٩ نهو زاتهى كه ئاسمانان و زموى تهنها مولكى نهوه، خو  
الله ناگاي له ههمو شتيك ههيه و هيچى ئى پهنا نادرئت و  
نيشى كهسى لهلا ون نابيت، دوى خو نهو زاته بهدمسهلاته  
دمهينييت نهو باومرپارانه چيان بهسهرديتو نهو بى  
باومرپانه چ تاوانيك نهجام دهمدن ئايا دمگونجيت ههروا  
ببروات؟ نهخير، الله دمفهرموى:

١٠ بهيىگومان نهوانهى كه نهو باومرپارانهيان دوچارى  
بهلا كردو سوتاندنيان له پاشان تهويهيان نهكردو  
پهشيمان نهبوننهوه لهو تاوانه گهورميهى كهگرديان نهوسا  
بو نهوان ههيه سزاي دوزخ و بو نهوان ههيه سزايهكى  
سوتينه،ر، هسهنى بهسرى دهلى: تهماشاي نهو پيزو  
سهخاوتهمنديهى الله بكهن، نهوان دوستانى خويان  
شهيد كردوه،كهچى الله بانگيان دهكات بو تهوبه و



لِيُخَوِّشُونَ، ئىنجىلدا ﷻ باسى باۋەرداران و پاداشتەكانيان دەكات و دەفەرمۇئ:

۱۱) بەپراستى بۇ ئەوانەي كە باۋەردان ھىناۋە و كردارى جاكىيان ئەنجامداۋە چەندىن باخچە ھەيە كە لەزىز ئەۋ باخچانەدا چەندىن جۇگا دەروات. جۇگاي ناۋى خۇش، جۇگاي شىرى پاك و خاۋىن و جۇگاي شەرابى زۆر بەتام و جۇگاي ھەنگۈينى پالمتەكراۋ ئەمانە ھەمىشەن و خاۋەن باۋەردان لەناۋىدا دەخولئەۋە بە ئارەزۋى خۇيان سودى ئى وەردەگەر و ھرىشتەكان پىيان دەلئىن: بۇخۇن نۇشى گىانتان بىت ئەۋە بەرھەمى كردارەجاكەكانى خۇتانه، جا چ شتىك ھەيە خۇشترو بەلەزەترو بەنرختر بىت لەۋ نازو نىعمەت و جىگا خۇشەي خاۋەن باۋەردان؟ زۆر جىگاي خۇيەتى كە دەفەرمۇئ: ئا ئەۋمىيە خۇشەختى و بەھرى گەۋرە، ئىنجىلدا ﷻ ستەمكاران دەترسىنىت و دەفەرمۇئ:

۱۲) بەپراستى لىدانى پەرۋەردگارى تۇ زۆر بەھىزو زۆر توندە. ئىنجىلدا ھەندىك شت باس دەكات كە بەلگەي تواناي و ھىزو زاناي بى سنورى ﷻ، دەفەرمۇئ:

۱۳) بەبىگومان كە ئەۋ ھەر خۇيەتى كە پىشەكى دروستكراۋەكانى دروست دەكات و دوۋبارە پاش مەرگىش ۋەك يەكەم جارىيان ئى دەكاتەۋە زىندويان دەكاتەۋە بۇ حىساب و پاداشت و سزا، بەپراستى ئەگەر دەسلەتدار و زانا نەبىت ناتوانىت ئەۋ ھەمۇ ئىسك و پروسكە ئەۋ ھەمۇ جومگە ۋەگ و گۇشت و ئەۋ خەتەرد شارۋانەي ناۋ دل جارىكى تر بەيىنىتەۋە ۋو بى زىادۋكەم تەننەت سەرئەنگۈشتەكانىش ۋەگۇ خۇي ئى بىكاتەۋە، بەلئى ئەۋ زاتە ھەرۋەك بە دەسلەت و زانايە،

۱۴) خۇ خۇيىشى زۆر لىيۋرەۋە و مېھرىبانە سەبارەت بە ھەمۇ دروستكراۋەكانى، جا زاتىك ناۋا لە تاۋانباران بە پەشىمانبۇنەۋەيەك چاۋۋۇشى ئى بىكات ئەۋ دەبىت لەگەل دۇستانى خۇيدا جى بىكات؟

۱۵) بەلئى ئەۋ زاتە خاۋەنى عەرشىكى زۆر گەۋرەۋ بەرئەزە، ۋشەي (الْمَجِيد) بە بۇرى دالەكەۋ زىرى

خۇيىراۋەتەۋە يەكەمىيان دەبىت بە ۋسفى خاۋا خاۋى خاۋەن عەرش و دوۋەمىيان دەبىت بە ۋسفى عەرشەكە ۋەگۇ مانامان كرد ھەردوۋىيان راستە. ئىنجىلدا دەفەرمۇئ:

۱۶) ئارەزۋى ھەر شتىك بىكات دەيكات. واتە ھىچ شتىك ناتوانىت بىت بە بەرپەرچ بۇ ئارەزۋىكانى خاۋا كەس ناتوانىت دەست بىخاتە كارۋىبارەۋە، دەلئىن ئەبۋبەكرى صدىق (خاۋى لىي رەزاي بىت) لە نەخۇشى مردندا بوۋ پىي و ترا ئايا پزىشك نەبىيىنىۋىت؟ ۋتى: بەلئى، ۋتىان جى پىي ۋتىت؟ ۋتى: فەرمۋىيەتى: (إِنِّي مُعَالٍ لِّمَا أُبَيِّدُ) بەبىگومان من ئەۋەي كە بەمەۋى بىكەم دەيكەم). ئىنجىلدا دوۋ داستانەكەي ترمان بەگۈرتى بۇ باس دەكات و دەفەرمۇئ:

۱۷) ئايا پىتگەپىشتەۋە بەسەرھاتى سەربازەكان،

۱۸) فەرعەۋن و سەمۇد كە چىيان بەسەرھات و چۇن تۆلەيان ئى سەنرا لەسەر ئەۋ تاۋانانەي كە دەيانكرد؟ ئايا ھىچ كەس توانى رزگارايانى بىكات؟ دەي ئىۋەش ئەگەر زۆر ستەمكارىن ھەرۋەگۇ فەرعەۋنتان پىي دەكرىت و ھەرچەند بەھىزىن ھەرۋەگۇ گەل سەمۇد دەيىن، جا بۇ دەبىت بىر لەخۇتات و ئايندەتان نەكەنەۋە؟ ئىنجىلدا دەفەرمۇئ:

۱۹) ۋاز لە باسى ئەۋان بەيىنە، ئەۋانەي كە بى باۋەردان ھەمىشە ھەر خەرىكى بەدروختەنەۋەۋ سەركەشى و لاسارى بون،

۲۰) جا با ئاگاداربىن كە خوا بە زانين و بە دەسلەت گەمارۋى داۋن و ناتوانن لە دەستى دەرجىن.

۲۱) ۋاز لەۋەش بەيىنە، ئەۋەي كە بۇتان دەخۇيىرئەۋە قورئاننىكى زۆر گەۋرەۋ بە عەزەمەت و بەرئەزە،

۲۲) كە لەناۋ لەۋحىكدايە پارىزراۋە لە ھەمۇ زىادۋ كەمى و تىكەدان و گۇرانكارىيەك، جۇنيەتى لەۋح و جىگاي بەلگەي زۆر رۋنى لەسەر نىيە ئىمەش پىۋىستە باۋەردان پىي ھەبىت و بەچاكى دەزانم ۋاز لە جۇنيەتى و جىگاي بەيىن، چۈنكە زانينى پىۋىست نىيە ئەگىنا ﷻ خۇي يان پىغەمبەرمان ﷺ باسىيان دەكرە ئەگەر ئەۋ رىۋايەتەي بەغەۋى و تەبەرىش لە ئىبىنۋەباسەۋە راست بىت باۋەردان پىي ھەيە.



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
وَمَا أَزِلُّكَ مَا الطَّارِقُ (١) النَّجْمُ الثَّانِي (٢) إِنَّ كُلَّ  
نَفْسٍ لَّعَلَيْهَا حَافِظٌ (٣) فَانْظُرْ إِلَى آسَنُ رِمِّ خَلْقٍ (٤) خَلِقَ مِنْ مَّاءٍ  
ذَافِقٍ (٥) يَخْرُجُ مِنْ بَيْنِ الصُّلْبِ وَالتَّرَائِبِ (٦) إِنَّهُ عَلَى رَجْعِهِ لَقَادِرٌ (٧)  
يَوْمَ تُبْلَى السَّرَائِرُ (٨) قَالَهُ مِنْ قُوَّةٍ وَلَا أَتَمِّسُ (٩) وَالسَّمَاءُ ذَاتُ الرَّجْعِ (١٠)  
وَالْأَرْضُ ذَاتُ الصَّلَاجِ (١١) إِنَّهُ لَقَوْلُ فَصْلٍ (١٢) وَمَا هُوَ بِالْهَزْلِ (١٣) إِنْهُمْ  
يَكِيدُونَ كَيْدًا (١٤) وَأَكِيدُ كَيْدًا (١٥) فَمَهْلُ الْكَافِرِينَ أَهْمُتُمْ رُوبًا (١٦)

سورة الطارق ٨٧

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
سَبِّحْ أَسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى (١) الَّذِي خَلَقَ قُصُوفَ (٢) وَالَّذِي قَدَّرَ فَهْدَى  
وَالَّذِي أَخْرَجَ الْمَرْعَى (٣) فَجَعَلَ غَشَاءً أَحْوَى (٤) سَفَرُكَ  
فَلَا تَسْخَى (٥) إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ إِنَّهُ يَعْلَمُ الْجَهْرَ وَمَا يَخْفَى (٦) وَيُخَوِّفُ  
لِلْيَسْرِ (٧) فَذَكِّرْ إِنْ نَفَعْتَ الذِّكْرَى (٨) سَيَذَكِّرُ مَنْ يَخْفَى (٩)  
وَيُنَجِّنَا الْأَنْفَى (١٠) الَّذِي يَصْلَى النَّارَ الْكُبْرَى (١١) ثُمَّ لَا يَمُوتُ  
فِيهَا وَلَا يَحْيَى (١٢) قَدْ أَفْلَحَ مَنْ تَزَى (١٣) وَذَكَرَ أَسْمَ رَبِّهِ فَصَلَّى (١٤)

سورة الطارق ٨٦

سورته تاریک

سورته تاریک که ههشتاو شهشه مین سورته قورئانه، له مهکهدا هاتومته خوارده، حمفده نایهته، وتراوه بهگویره دی دابهزین سیو شمش همین سورته و پاش سورته (البلد) و پیش (القمر) دابهزیه.

له جابیری کوری سه مورده هاتوه که: { أَنْ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يَقْرَأُ فِي الظُّهْرِ وَالْعَصْرِ بِالسَّمَاءِ ذَاتِ الْبُرُوجِ وَالسَّمَاءِ وَالطَّارِقِ وَشَهَبَاتِهَا / الرندي، الانبی: حسن صحیح } به راستی پیغمه مبهری خوا ﷺ له نویژی نیومرو و عسردا سورته بروج و تاریک و وینهی نهودوانه دی دهخویند.

له سورتهدا خوا زاناو کاربه جی پیشه کی سویند به ناسمان و به تاریک دهخوات و دهفرمویت: بهسهر هه مو که سیکه وه جاودیرمان داناوه، پاشان نهوی نادم راده و هشینیت و دهفرمویت: ته ماشای دروستکردنی خوت بکه و بزانه نهوی که بهو شیومه توی دروستکرده، زیندوکرده وی دوباره دی توی لا زور ناسانه و، له پاشان جاریکی تر سویند به ناسمان و نیشه گرنگه کانی و زهوی و

روودا و مکانی دهخوات و دهفرموی: نه قورئانه جیا که رهوی راست و ناراسته و نابیت به دهستی کهم بگریت له کوتاییدا هه شه مبه کی توند له بی باوهران دهکات و مزده مبه کی به پیغمه مبه ﷺ و به پروانی دهکات، نه گهرجی سورته کی کورته، به لام مرو و له دنیاوه بۆ قیامت و له جیهان خواناسیه وه بۆ خواناسی دهکات و جاریکی تر دههینیت وه سهر زهوی و دوستایه تی خوی بۆ باوهران و دوزمنایه تی بۆ بی باوهران راده گه یه نیت، به ناوی الله ی زور به سوو و بینیه یهت میهرمان

سویند به ناسمان و سویند به تاریک، تاریک: به هه مو شتیک دهلین که له ناکاودا له درگا بدات ج له شه و دابیت و ج له روژدا بیت، وه که له هه مودمه کی پیغمه مبه رمان ﷺ دا هاتوه که دهفرموی: { اعوذ بك من شر طوارق الليل والنهار، الا طارقاً يطرق بخير يا رحمن / احمد، صحیح الانبی / پهنا دهگرم له خرابی هه شتیک که له ناکاودا پهیدا بیت له شه و له روژدا، مه گهر پهیدا بویه که بۆ چاکه له درگا بدات، نهی رهمان } لیره دا تایبه تی کردوه و له پاشان مانای دهکات و دهفرموی:

جا چی توی تیگه یاندوه که نهو تاریقه چیه؟

نهو تاریقه: نهو نهستیریه که به رووناکیه کی تاریکایی شهو کون تی دهکات، ناشکرایه به پیشه و تنی زانیاری ژماریه کی زور له نهستیرمان بینران و گهورمیی و دووری نهوان له نیمه وه درکهوت، هه یانه به مه لاین جار له زهویه کی که نیمه ی بهسه رده دهژین گهورمتره، که نهوانهش هه مو یان له ژیر ناسماندا له بۆشایدا دهسورینه وه، دهی ده بیت ناسمان چهند گهوره بیت، جا خوا زاناو به دهسلات سویند بهم دوو دروستکراوی خوی دهخوات که به لگن لهسهر بی سنوری زانیی و دانایی و دهسلاتی خوی سویند دهخوات به دوو دروستکراوه گهوره و سه رسوریه نه وه دهفرموی:

هیچ گیانه به ربیک نیه مه گهر لهسهر نهو جاودیر هه بیت ج نهوانه کی دهیارین و ج نهوانه کی پاریزمری هسه کرداریان بن، وه کو له سورته (ق) دا فرموی (هیچ







که خوا دوستانی خوئی بدات به ددست نه و تاوانبارانه و ده؟  
نه خیر، به لگو ددفرموی:

۱۶ منیش چاره ی فروقیلی نه وان ده که مو به شیوه ی  
به نامه ی خوین دژی باورداران توله یان لی و مرددگر مه و ده،  
واته: نه وان به شیوه یه کی نه یی دمیانه ویت زیان بگه یه نن  
به خامن باورداران نازاریان بدن منیش به و شیوه ی که  
نه وان به خوین نازانن تا دمیانه مه داو و ده و توله یان لی  
و مرددگر، جا نه مه یه کی که له و دسفه کرداریه کانی الله و  
باورداران پی هیه و بی ناگایین له چونه تیه که ی، نینجا  
روو له پیغمبرمان ده کات و ددفرموی:

۱۷ دهی سا تو ماوه ی بی باورداران بده باچی دتوانن  
بیکن، که می که ماوه یان بی بده، جا ته ماشا بکه خوا و  
پیشان ددات که له ناوبردن و فیه و تانی بی باورداران به ددست  
پیغمبرمه و ده ددفرموی: تو ماوه یان پی بده، له راستیدا  
نه مه دلخوش کردنیکی زور گه وریه بو پیغمبرمان ده  
چونکه ماوه دان و ماوه ندان ته نه به ددست الله خو یه تی،  
جا نه م بریاری ماوه پیندان له گه نایه تی پینجی سوردتی  
ته و به دا که ددفرموی: جا بت په رستانان له هه رکویدا  
دستکه ویت بیانکوژن ده زیه تی هیه و دلامه که ی به م  
شیوه یه که نه م نایه ته حوکه که ی به نایه تی پینج و باقی  
نایه ته کانی شمشیر هه لوه شاو و ده و هه ر له م نایه ته دا  
چا وریکردنی گوران ددکریت، چونکه ددفرموی: **أَتَمْنَمُ**  
**رُؤُوسًا** ماوه یان پییده که می که، واته له پاش نه و ماوه که مه  
نه و بریاره ددگوریت. والله اعلم. به لی نه وانه فروقیلیان  
ددکرد تا موسلمانان له نایه به نرخه که ی نیسلام لای بدن،  
به لام خوا به و کومه له لاوازو که مه توله ی له و بی باوردارانه  
سه ندو موسلمانان و نایه که ی سه رخست.

سورمتی نه علا که هه شتاو حه و ته مین سورمتی قورثانه، له  
مه که دا هاتومه خواره و ده، نوزده نایه ته و تراوه به گویره ی  
دابه زین حه و ته مین سورمه و پاش سورمتی (التکویر) و  
پیش (اللیل) دابه زیوه. نیامی احمد له عه لیه و ده (رمزی  
خوا ی لی بیت) هیناویه تی که و تویه تی پیغمبرمه ی خوا ده

نه م سورمه ی خو شویستوه، وه له بوخاری و مسلم دا هاتوه  
که پیغمبر ده به مه عازی فهرمو: **هَلَا صَلَّيْتَ سَبَّحَ**  
**أَسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى** و **وَالْأَنْثَى وَصَحَّهَا** و **وَأَتَيْلَ إِذَا بَقِيَ** /  
دمیویه نویزت بویگردنایه به خویندنی نه و سورمتانه  
هه روه دا له لای مسلم و له سونه ندا هاتوه که: **پیغمبرمه**  
له نویزی جه نه کان و جومعه دا سورمتی (نه علا) و  
(غاشیه) ی خویندوه، جا نه گهر و ری که بکه و تابه جه زن و  
جومعه له یه ک روزه ابویه له هه ر دو و کیان ددیخویندنه و ده،  
وه له عایشه و له جه ند ریگایه کی ترده نیامی احمد  
هیناویه تی که: **پیغمبرمه** له نویزی تا ک (الوتر) دا  
سورمتی (الأغلی) و **قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ** و **قُلْ هُوَ**  
**اللَّهُ أَحَدٌ** و ده عایشه زیاد ددکات و ده لیت: **قُلْ أَشْهُدُ**  
**بِرَبِّ النَّاسِ** ی خویندوه. سورمه که به م شیوه یه ددست  
بی ددکات و ددفرموی:

به ناوی الله ی زور به سوز بینیه یه مت میهرده بان

۱۸ ناوی په رومردگاری بلند مه قامت پاک و خاوین رابگره و  
یادی بکه و ریز بو ناوه پیروزه کانی دابنی و نه و ناوه ی  
که له خو یه و ده بو ت هاتوه رابگه یه نه و خه لگی له  
ناشیرینکردن و بی مانا کردنی بترسینه، واته: هه روه ک  
زاته که ی پاک و بی وینه یه، هه روه دا ناوه پیروزه کانی شی  
پاک و بی وینه، وه له فهرموده ی پیغمبرمان ده دا  
هاتوه که (ته سبیحات) واته یادکردنی خوا جا کاتیک که نه م  
سورمه دابه زی فهرمو: **سَبَّحَ أَسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى** پیغمبرمه  
ده رمو: **سُبْحَانَ رَبِّيَ الْأَعْلَى** (ابوداود، صححه الالبانی) و شه ی  
(سبحان) واته پاک و بی عه یب.  
نینجا له پاشدا جه ند شتی که باس ددکات که به لگه ی  
ده سه لات و زانی و کاربه جیی خویه و روضنکه ره و ده ی مانای  
(سبحان) ده و ددفرموی:

۱۹ نه و په رومردگاری تو نه و زاته یه که هه موشتیکی  
دروستکردوه، نینجا ری که و پیتی کردوه. واته خوا نه و  
زاته یه که نه و هه مو دروستکراوانه ی له نه بونه و ده  
هیناویه ته کایه و ده هه مو شتیکی شی راست و دروست و



ۋمارەكردىيان نەك باسكردىيان كەواتە (سُبْحَانَ الَّذِي خَلَقَ  
فَسْوَى وَالَّذِي قَلَّرَ فَهْدَى) ئىنجا دەفەرمۇئ:

۱ ئەو پەرۋەردگاردى تۆ ئەو زاتەيە كە گياو لەومەرى  
دەرھىناوہ بۆ مەرۋفۇ بۆھەمو گيانداران و زەوى بى رەنگىن  
كردودە ھەواى بى پاك كردودەتەوودە كەم كەم ئەو  
گژوگيايە بى دىگەن و زەرد دەبن و وشك دەبىتەوودە زەوى  
جارىكى تر رەش دەبىتەوودە وەكو دەفەرمۇئ:

۲ ئىنجا ﷻ ئەو لەومەرى كە سەوزى كرەبو، ئەوسا  
وشكى كردو ھەلىوەراندو بەرگى سەوزى زەوىشى لابرەو  
رەشى كەردەو، لىرەدا بەكورتى دروست بون و ژيان و  
نەمانى ھىنايە بەرچاومان و پىمان دەفەرمۇئ: ئەو كە  
بە جاوى خۇتان لە يەك سالتا دەبىنن وانەيەكەو بە  
ئىوہى دەلەم كە ئىووش ھەروەھا دەبن، لەدايك دەبن و كەم  
كەم دەبن بە مەرۋفى تەواو ديسان كەم كەم دادەبەزن و  
لەناكاو گيانتان لى وەردەگىرەت و دەبن بە ئىسك و  
پروسكىكى ھەراو بەيەكدا كوتاوو رەش دەبنەو، ئىنجا  
خوای گەورە مۇزدەيەكى خۇش بە پىغەمبەرمان ﷺ  
دەدات و دەفەرمۇئ:

۳ بەم زوانە ئىمە ئەم قورئانە دەخوئىنەوودە بۆت و  
ئىتر تۆ لەبىرت ناچىت.

۴ مەگەر ﷻ خۇى ئارەزۋى لەبىرەرنەوودە بىكات، بەل  
ئەمە مۇزدەيەكى زۆر دلخۇشكەر بو بۆ پىغەمبەر ﷺ  
چونكە زۆر دەترسا لەبىرى بچىتەوودە تەنانەت جارى وا  
ھەبوو نەدەووستا تا جىرەئىل لە خوئىندەوودە بىبىتەوودە  
ئەو پەلەى دەگرد بۆ خوئىندەوودە تا ﷻ ھەرمۇئ: ھىچ  
تەكانىك بە زمانت مەدە بۆ ئەو پەلەبەكەيت بە  
خوئىندى ئەم قورئانە (مەترسە لە لەبىرچونەوودە) چونكە  
بەرەستى ئىمە ئەو قورئانە كۆدەكەينەوودە بۆت  
دەخوئىنەوودە، جا ھەر كاتىك ئىمە خوئىندەمانەوودە بۆت  
لەرىگى جىرەئىلەوودە ئەوسا تۈش بەدواى خوئىندەوودە

بەگوئەرى پىويست دروستكردودە، ھەر لە دروستكردى  
عەرش و كورسى و ئاسمانانەوودە بگەرە تا مەرۋف و مەرۋمالات و  
مىكرۇب ھەموى دروستكراوى ئەوودە ھەر كاميان جى  
پىويست بىت بۆى دروستكردودە، واتە بى عەيە لە  
دروستكردن و رىك و پىك كەردىياندا، وە دەفەرمۇئ:

۵ جا ئەو پەرۋەردگاردى تۆ ئەو زاتەيە كە  
ئەندازەگىرى ھەموشىكى كردودە ئىنجا رىنمايى كردودە كە  
جى بىكات و چۆن بىزىت و چۆن خۇى بىارەزىت. ئاشكرايە  
ئەندازەگىرى ﷻ لە ھەمو دروستكراوكانىدا بى كۆتايىەو  
وردو سەرسورھىنەرە تا زانايان زياتر لى بىكۆلنەوودە شتى  
زىاترو گىرەترو سەرسورھىنەرتى تىدا دەبىنن، بۆ نمونە  
دورى رۆژ لە زەوى كە ئەگەر كەمىك دوورتەربوايە ھەمو  
زەوى دەبىست و دەبو بە سەھۆلەبەندان و كەس لەسەرى  
نەدەئىا وە ئەگەر كەمىك نىزىكتر بوايە ھەمو دارو  
دەدخت و گژوگيا دەسوتاو ديسان زىندەگى تىدا نەدەكرا،  
جا ھەر بەو جۆرە چۆنەتە ھەواو جۆرى و پىويستى  
مەرۋف بەو ھەوايەو چۆنەتە دابىنكردن و پاك و  
خاوينكردنەوودە بەھۇى دارودەدخت و گياو شىنايەوودە، خۆ  
ئەگەر تەماشاي ھەر كۆى بىكەيت يەك لە يەكى گىرەترو  
سەرسورھىنەرتىن، بۆ نمونە: ھەر سەرتەنگوشتان بەسە بۆ  
زانىنى توانايى و زانايى و دانايى ﷻ كە سەر ئەنگوشتى  
ھىچ كەس لەوى تر ناكات و ئىستا ھەمو خەلك بەوودە  
دەزانىت، چونكە كراو بەھۇى پىناسەى مەرۋف و  
جىاكردنەوودە لەيەك لە ھەمو جىھانداو ماوودە دوو سەد  
سالىكە زانراو، واتە دەرگەوت ئەو زاتە لە  
دروستكردنەكانى خۇيدا ھەروەكو رىك و پىكە ھەر  
وہايش سنورداردە ھەر يەكەى سنورىكى تاپەتە خۇى  
ھەيەو رىنمايشى كردودە چۆن بىكات، ھەر بۆ نمونە  
بالندەيەك دەبىت بزانىت كەى كاتى ھىلكە كەردىنەتەو  
پىش ئەوودە دەبىت جىگى ھىلكەكەردنەكەى خۇى چاك  
بىكات و كاتىك كە بەچكەن و خواردىيان بۆ دىننىت دەبىت  
بزانىت بە كاميانى داودە كاميان ھىچى بى نەدراو، دل  
دەبىت بزانىت چۆن ئىش بىكات بۆ دابەشكردى خۇين و  
ھەزاران شتى تر لەم بارەوودە كە لە تواناي مەرۋفا نىە



ئەودا بېرۆو/ قىيامە: ۋە فەرموى: ﴿بېگومان ئىمە ئەم قورئاننامان رەوانە کردووە بېشک کە دەپاريزين﴾ حىجر. بەم شىۋىيە خەلىپە مېھرىبان پېغەمبەرمانى ﷺ دىنبارکرد کە ئەم قورئاننامەى لەبىرناچىتەو، مەگەر ﷻ خەلىپە نەزەرى لەبىربردنەو شىتەى ئەم قورئاننامەى بکات ئەوئەش بە نەسخ دەناسرەت لەلەى زانايان، جا زياتر دىنخوشى دەکات و دەفەرموى: بەراستى ئەم دەزانەت بەم شتەى کە بە ئاشکرا دەیکەن و ئەوئەش کە دەشارنەو، واتە هېچى ئى ناساررەتەو ئاشکرا نەيىنى لای ئەم يەكسانە، جا تۆيش زياتر سوربە لەسەر بىلەوگرنەوئەى پەيامەکەت و لە فەیل و فەرى دۆمانەت مەترسە، چونکە پەرۋەردگارى تۆ جادۆيرى تۆيە و هەلەسۆکەوتى دۆزمانەتلى لەبەر چاوە.

٨ ئىمە تۆ ئامادە دەکەين بەشىۋىيەى کە ئەنجامدانى ئىشى چاکە و قەسەى خەيرت لەلا ئاسان بێت و بەرنامەىيەکت بى دەسپەرين کە ئاسان و چالە و پەىک و پەىک بێت.

٩ دەى سا تۆش بەردەوامبە لەسەر ئامۆزگارى چ سوودى بېيت ئامۆزگارىيەکەت و چ نەيىت، چونکە بەرنامەى تۆ گەيانەدى پەيامى ئىمەيە بە خەلک و نەيىشتى بەهانەى خەلکە، جا ئەگەر پەيامەکەى ئى ۋەرگرتەت ئەوئەش خۆشەخت دەيىت، جا ئەگەر ۋەرى نەگرت تۆ ئەرکى سەرشانى خۆت ئەنجامداوە و کابرايش بەهانەى نەماوە بۆ دواپۆز،

ۋە دەگونجەت بەم مانايە بېت کە تۆ ئامۆزگارى بکە هەتا ئەم کاتەى کە دەزانەت ئامۆزگارىکردنەى بەسودە و ھەر کاتەى زانەت سودى نە ئىتر ئامۆزگارىکردنەى پەيوست نە لەسەرت واتە: زانبارى خۆت لەبەردەم کەسێکدا دابى کە نەرخى بزانەت، چونکە ھەر ئەم کەسەيە سود لە تۆ ۋەردەگرتەت ۋەک دەفەرموى:

١٠ بەم زوانە پەندە ئامۆزگارى ۋەردەگرتەت لە قەسە ئامۆزگارى تۆ ئەم کەسەى دەترسەت لە نەپەندە و پەشەرۆزى خەلىپە دادگارى ﷻ

١١ جا دۆردەکەوئەوئە لە ئايەتەکانى خوا ئامۆزگارىيەکانى تۆ بەدەختەرىن و خراپەرىن کەس، ئاشکرايە ھاتنى مەزۇف بۆ دىنا بۆ دەرکەوتنى پەياو چاک و پەياو خراپە، ۋە دواپۆز لەسەر ئەم دەرکەوتنەيە بەسەر بەھەشت يان دۆزەخدا دابەشەدەکرىن.

١٢ ئەم خراپەرىن کەسە دەچەتە ناو ئاگرى گەورەترەو.

١٣ پاشان نامرەت تا لەم سزايە رەزگارى بېيت و ناژى بە زيانەى و کە سودى ھەيىت بۆى بەلکە زيانەکەى زيانە بۆى ۋەک ئەم سورەتى ئىبراھىم دا دەفەرموى: ﴿لەھەمەو جىگايەکەو ۋەردەم بۆى دىت بەلام نامرەت﴾ ۋە ھەمان مەبەست لە ئايەتى ھەفتا ۋە چوارى سورەتى (تاهە) دا ھاتو.

پاشان دەفەرموى

١٤ بەراستى رەزگاربە ئەم کەسەى کە خەلىپە لە خراپە و تاوان پەک دەکاتەو بە پەشيمان بوونەو لىيان و ئەنجامدانى ئىشى چاک.

١٥ ۋە ئەم کەسەيش کە يادى ناوى پەرۋەردگارى خەلىپە کرد بى، جا پەنج نوپۆرە فەرزەکانى ئەنجام دابەت، ھەندەىک لىرەدا (تەزکە) يان بە زەکاتى سەرچاک کردنەوئەى (زکاة الفطر) داناو (فَصَلِّ) بەماناى نوپۆزى جەژن داناو، بەلام بە ماناى پەشوو گشتى ترە ھەمويان دەگرتەو، ئىنجا ﷻ روى فەرمودەى دەکاتە بى باوەرەن و دەفەرموى:



١٦ به لگو ئیوه ژیاڼی دنیاو رابواردنه کورته که ی دنیا بۆ خۆتان هه لدمبژیرن و به ئه ووه خۆتان خه ریک دمه کن.

١٧ سا دنیا بن که هه ر پاشه پوژ جاکتره و هه ر ئه وه دوانه هاتو.

١٨ خۆ ئه م بریاره له به ر ده کانی پێشویشه تۆمارکراوه .

١٩ که به ر ده کانی ئیبراهیم و موسا یه (سه لامی خوا یان لیبن) واته ئه وه ی که له م سورمه ده هاتو له به ر ده کانی ئه و دوو پێغه مبه ر مه شدا باسکراوه، و تراوه سه دو چوار به ره هاتو ده بۆ ئاده م و په نجا بۆ شیس و سی بۆ ئیدریس و ده بۆ ئیبراهیم و ته ورات و ئینجیل و زبور و قورئانی ش.

## سورمتی غاشیه

٢٦

٨٨

سورمتی غاشیه که هه شتاو هه شته مین سورمتی قورئانه، له مه که ده هاتومه خواره وه، بیست و شه ش ئایه ته، و تراوه به گویره ی دابه زین نۆهه مین سورمه وه پاش سورمتی (الذاریات) و پێش (الکھف) دابه زیوه، له پێشه وه وتان که پێغه مبه ر ﷺ سورمتی ئه علا و ئه م سورمه ی له نوێژی جه زن و جومه ده ده خویند، په رسیار کرا له نوعمانی کورپی به شیر که پێغه مبه ر ﷺ له نوێژی جومه ده له که ل سورمتی (جمعه) دا چیره ی ده خویند وتی: **هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ النَّبِيَّةِ** ی ده خویند. ئیمامی مالیک و ئیمامی موسلم و بیجگه له وانیش ئه م فه رموده یان هیناوه.

به ناوی الله ی زۆربه سوژو بێنیه یه ت میهرمان

٢٠ نایا پێتگه یشتوه هسه و باسی ئه وداپۆشه ره واته: نایا دهنگوباسی پاشه پوژت پێگه یشتوه که داپۆشه ری هه مو خه لکه و هه مو که سیک ده گرێته وه و که س ناتوانیت ئه و پوژه نه بینیت؟ وشه ی (الغاشیه) ناویکه له ناوه دکانی پاشه پوژ، ئینجا هه ندیک له رووداوه گرنگه کانی ئه و پوژه سامناکه باس ده کات و ده فه رموی:

٢١ کۆمه له خه لگیک هه ن که له و پوژمه دا شه رمه نه ده و چاوشۆرن .

بَلْ تُؤْثِرُونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا ١٦ وَالْآخِرَةَ خَيْرٌ وَأَبْقَى ١٧ إِنَّ هَذَا لَفِي الصُّحُفِ الْأُولَى ١٨ صُحُفِ إِبْرَاهِيمَ وَمُوسَى ١٩

سُورَةُ الْغَاشِيَةِ

٢٦

٨٨

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ النَّبِيَّةِ ١ وَوَجْهٌ يُومِذُ خَشِيعَةً ٢ عَامِلَةٌ نَاصِبَةٌ ٣ تَصَلَّى نَارًا حَامِيَةً ٤ تُشَقَّى مِنْ عَيْنِ آيَةٍ ٥ لَيْسَ لَهُمْ طَعَامٌ إِلَّا مِنْ صَرِيحٍ ٦ لَا يُسْمِنُ وَلَا يُغْنِي مِنْ جُوعٍ ٧ وَوَجْهٌ يُومِذُ نَاعِمَةً ٨ لَسَعِيَهَا رَاضِيَةٌ ٩ فِي جَنَّةٍ عَالِيَةٍ ١٠ لَا تَسْمَعُ فِيهَا لَغِيَةً ١١ فِيهَا عَيْنٌ جَارِيَةٌ ١٢ فِيهَا سُرُرٌ مَرْفُوعَةٌ ١٣ وَأَكْرَابٌ مُؤَضَّعَةٌ ١٤ وَمَنَارِقُ مَصْفُوفَةٌ ١٥ وَزُرِّيٌّ مَبْنُوتٌ ١٦ أَفَلَا يَنْظُرُونَ إِلَى الْإِبِلِ كَيْفَ خُلِقَتْ ١٧ وَإِلَى السَّمَاءِ كَيْفَ رُفِعَتْ ١٨ وَإِلَى الْجِبَالِ كَيْفَ نُصِبَتْ ١٩ وَإِلَى الْأَرْضِ كَيْفَ سُطِحَتْ ٢٠ فَذَكِّرْ إِنَّمَا أَنْتَ مُذَكِّرٌ ٢١ لَسْتَ عَلَيْهِمْ بِمُصَيِّطٍ ٢٢ إِلَّا مَنْ تَوَلَّى وَكَفَرَ ٢٣ فَعَذَابُ اللَّهِ الْعَذَابُ الْأَكْبَرُ ٢٤ إِنَّ إِلَيْنَا إِيَابَهُمْ ٢٥ ثُمَّ إِنَّ عَلَيْنَا حِسَابَهُمْ ٢٦

٢٠ نیشکه رو ماندوبون، چونکه نیشه گانیان راست و دروست نه بوو، ئیستا ته نها ماندوبونیان بۆ ماومه وه و ده ستیان خالی و نا ئومید و شه رمه ندن له و پوژمه دا ده چیته ناو ناگری زۆر گه رمه وه،

٢١ که له سه رچاوه گه یه کی زۆر داخ ناوی پی ددریت. نه گه رچی وشه ی (خَشِيعَةً، عَامِلَةٌ نَاصِبَةٌ، تَصَلَّى) به تاک هاتون، به لām چونکه مه به ستی به و ئه و خاوه ن ده م و چاوه شه رمه نه ده و سه رشۆرانه یه بۆیه به کۆ ئه مجاره ده فه رموی: بۆ ئه وان هه یج خواردنیک نیه بیجگه له و درکی حوشر خوار.

٢٢ نه که س هه له و ده کات و نه که س له به ر سیتی په رگار ده کات واته: ئه ویش ته نها سه زایه که و له به رسا په لاماری ده دات و به هه زار حال تا له گه روی ناواده بیت، به راستی زۆربه ی ئیمه ئاوه یان و هه میشه ماندوبین چ ئه وانه مان که هه میشه خه ریکی مال کۆکردنه وه و عه مارکردن و خوا و پاشه پوژیان له بیر نه ماوه، چ ئه وانه مان که خۆی به ناو



دېنەۋە مەندو دەكات بەلام لە ڕێگای بیدەتو خەراقاتەو،  
جیگای ئەوێهە کە ئەم جوژە کەسانە باش لەم نایەتەنە  
وردببنەوێو خۆیان دوچارى ئەم ڕۆژە سامناکەو ئەو  
شەرمەندىیو ڕۆژ ڕەشە نەکەن، ئێنجا هەروەکو باوى  
قورئان پاش باسکردنى خراپان و سزایان باسى چاکەکاران و  
پاداشتیان دەکات و دەفەرموئ:

﴿٨﴾ چەند ڕوویەکیشت هەبە لەو ڕۆژەدا کە شادمان و  
کەیف خوێشە.

﴿٩﴾ چونکە ڕازیبە لەو کۆششەى کە لە دنیاىدا کردوێت،  
جا ئەو ڕۆژە کە ئەو کۆمەڵە خرابە دەخێنە ناو ناگرى  
سوتینەر و ناوى داخەو، ئەوان خۆشترین خواردنیان پى  
دەدرێت و بە بەرھەمى کردارى خۆیان لەو ڕۆژەدا شادمانن.  
﴿١٠﴾ لەناو بەھەشتى بۆ ئەمەقامدان.

﴿١١﴾ لەناو ئەو بەھەشتەدا هیچ قەسەىکى پى سوود و پى  
نرخ نابێستیت، بەلکو هەر سەلام کردن و شاد باش بەیەکتر  
وتنە، ئێنجا خوا بەکورتى باسێکى ئەو بەھەشتە دەکات و  
دەفەرموئ: ﴿١٢﴾ تێیدا یە چاوەگەى ناوى گەورە کەھەمیشە  
فرکەى دیت. ﴿١٣﴾ جا لەناویدا تەختگەلى بەرزکراوە هەن.

﴿١٤﴾ وە گۆزەو پەرداخ گەلى تێدا دانراوە

﴿١٥﴾ جا پائىشتى گەلىکى فرەوانى تێدا ڕیزکراوە.

﴿١٦﴾ خۆ فەرش ڕێژیش کراوە، ئەمانەو سەدان بەلکو  
هەزاران نىعمەتى تر لەو بەھەشتەدا ئامادەکراوە بۆ  
پیاوچاکان، وەك لە ھەدىسى ھودسیدا ھاتووە کە خوا  
دەفەرموئ: ﴿عَدَدُ نِعْمَاتِ الصَّالِحِينَ مِثْلَ نِعْمَاتِ الْغَنِيِّ﴾  
﴿وَلَا حَظَّ عَلَى قَلْبِ بَشَرٍ الْبَعْدَى وَغَيْرُهَا﴾ واتە: ئامادەم کردووە بۆ  
بەندە چاکەکانم ئەوێ کە چاو نەپیبینیووە گۆئ  
نەپیبستووە نەھاتووە بە دلى ھىچ مەزۆفیکدا بەراستى  
مەزۆف داناو ژیر ئەو کەسەى کە کێبەرکى بکات بۆ  
بەدەستپێنانى ئەم جیگا بەنرخ و پەر نازو نىعمەتەو لە  
ھەموى خۆشتر پاش پینىنى خوا ئەوێهە کە ھىچ نیش و  
نازاریکى تێدانیەو ھەرگیز دواى نایەت، خوا بیکات بە

نسیب گشت لامان. آمین. ئێنجا پاش ئەوێ سەردانىکى  
بەھەشت و دۆزەخى پێکردین دەمانپێتەووە بۆ دنیاو چەند  
دروستکراویکى گرنگى خۆى دەخاتە پێش چاومان تا  
چاکتر ئەو زاتە بناسین و باشتەر ھەولێ خواناسى و چاکە  
بەدەین و دەفەرموئ:

﴿١٧﴾ نایا تەماشای خوشتر ناکەن کە چۆن دروستبووە؟  
بەراستى دروستکراویکى سەرسوڕھێنەرە ھەم لە بارى  
چۆنیەتى دروستبوونیەو ھەم لەبارى ھیزو توانای  
ھەلگرتنى شتى زۆر قورسو گەردن کەچ و رامى بۆ پى  
ھیزترین مەزۆف و گۆشتى دەخوریت و بارى پى  
ھەلگەگرتیت و سود لە کورک و شیرەکەى و مردەگرتیت، لە  
راستیدا بەنرخترین مالى عەرمب بوو، بەتایبەت لەو کاتەدا  
کە سەیارە نەبوو و ناوچەکانیشیان کەم ناو بوو کە خوشتر  
دەتوانیت جارێک ناو بخوات و بەشى چەند ڕۆژێکى  
پێویست ھەلگرئ، بەھۆى ئەو کەسە تایبەتەى کە خوا  
پێیداووە.

﴿١٨﴾ جا نایا تەماشای ئاسمان ناکەن کە چۆن  
بەرزکراوەتەو پى ئەوێ کۆلەکەىکى ھەبیت کە نىمە بە  
چاو پیبینن و جوان و نەخشین کراوە بە ڕۆژو مانگو  
ئەستێرەکان و ھىچ شەقارێکى تێدانیە؟

﴿١٩﴾ سا نایا تەماشای چیاکان ناکەن کە چۆن دروستکراون؟  
کە بوو ھۆى جوانکردنى زەوى و بە ھیزکردنى و عەمارى  
ناوى زەوى.

﴿٢٠﴾ جا نایا تەماشای زەوى ناکەن کە چۆن پان  
کراوەتەو ھەموو شتێکى پێویستى زیندەگى تێدا دانراوە؟  
واتە بۆ بیر لەوانە ناکەنەو ھەموو خاى خۆتان بناسن و  
گۆپراپەل و فەرمانبەردارى بین، خۆ چاک دەزانن ئەم چوار  
دروستکراوە کە ھەمیشە وەبەر چاوتان دەکەوێت و کراوە  
بە مائیک و ئیوێ تێدا دەزى ھىچى دروستکراوى دەستى  
مەزۆف نى، بەلکو مەزۆف لە راست ئەو چوار دروستکراوە  
گرنگەدا سەرسامەو بیر لە کامیان بکاتەو دەیان و سەدان  
شتى گرنگیان تێدا بەدى دەکات و ھەریەکەى پانگەوازی  
تاک و تەنیاى و زانایى و دەسلەت و دانایى خوا دەکات، خۆ  
ھەر خۆیان بەسن ئەگەر مەزۆف ژیرى خۆى بختەکارەو بۆ



سەلماندى تالو تەنبايى و دەسلەتتى خوا تەنھا  
و مېرھىمانەھەدى دەۋىت، بۇيە پاش ئەوانە دەقەرمۇي:

۲۱ ئەى محمد تۇ نامۇزگارى بىكە و مېرىيان بىخەروە  
بېگومان تۇ بېجگەلە نامۇزگارىكارىك شىكى تر نيت.

۲۲ تۇ زۇرت نىيە بەسەر ئەوانداو زال نيت كە ئەوان  
بەزۇر بىخەيتە سەر رېگاي ئايىن، واتە تۇ دلت نارەحتە  
نەبىتە و خەمىيان مەخۇ، چونكە ئەركى سەرشانى تۇ تەنھا  
نامۇزگارى و راگەياندىنە، جا ئەو نەبى كە ئەوان ھەرجى  
بىكەن لە چاك و خراپ ھەروەكو يەك تەماشى بىكرىن نەخىر  
وانىيە.

۲۳ بەلام ئەو كەسەى كە پىشتى كىردىتە ئايىن و بى  
باومر بوويىت،

۲۴ ئەوسا خوا سزايان دەدات بە سزايەكى گەورەتر لەو  
تاوانانەى كە دەيانكردو لەو ئىش و نازارانەى كە بۇ خاوەن  
باوەرانيان دروست دەكرد لە دنيادا.

۲۵ بەبېگومان تەنھا ھەر بۇ لاي ئىمە دەگەرنەھە،  
ھەرجى بىن و ھەرجى بىكەن و ھەچەند بژىن ھەر دەبىت  
بىنەھە بەر دەستمان.

۲۶ لەپاشان بەبىشك پىويستمان كىردو لەسەر خۇمان كە  
لى پىچىنەھەيان لەگەلدا بىكەن و سزى خراپە و تاوانيان لى  
وەرگىرەن و پاداشتى چاكەى چاكەكارانىش بدەينەھە.

سورتي قەجر كە ھەشتا و نۆھەمىن سورتي قورئانە، لە  
مەكەدا ھاتوتە خوارەھە، سى ئايەتە، و تراو بەگوپىرەى  
دابەزىن دەھەمىن سورەتە، پاش سورتي (الليل) و پىش  
(الضحى) دابەزىو.

ئىمامى نەسائى بۇمان دەگىرپتەھە لە جابىرەھە كە وتى :  
مەغاز ئىمامەتى كىرد لە نوپىزىكدا و كابرايەكىش ھات  
لەگەل ئەودا نوپىزى دابەست و مەغاز درىژەى دا بە  
نوپىزەكەى و كابرا چو كەنارىكى مەزگەوتەكەھە و بە تەنبا  
نوپىزى خۇى خويىند، ئەم ھەوالە بە مەغاز گەيشت و

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَالْقَجَرِ ۝۱ وَلَيْلٍ عَشْرِ ۝۲ وَالشَّفْعِ وَالْوَتْرِ ۝۳ وَاللَّيْلِ إِذَا يَسِرُ ۝۴  
هَلْ فِي ذَلِكَ قَسَمٌ لِّذِي حِجْرِ ۝۵ أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِعَادٍ ۝۶  
إِرمَ ذَاتِ الْعِمَادِ ۝۷ الَّتِي لَمْ يُخْلَقْ مِثْلُهَا فِي الْبِلَادِ ۝۸  
وَتُمُودَ الَّذِينَ جَاءُوا الصَّخْرَ بِالْوَادِ ۝۹ وَفِرْعَوْنَ ذِي الْأَوْدَادِ ۝۱۰  
الَّذِينَ طَغَوْا فِي الْبِلَادِ ۝۱۱ فَأَكْرَمُوا فِيهَا الْفَسَادَ ۝۱۲ فَصَبَّ  
عَلَيْهِمْ رَبُّكَ سَوْطَ عَذَابٍ ۝۱۳ إِنَّ رَبَّكَ لَآلِئِمٌ رِّصَادٍ ۝۱۴ فَأَمَّا  
الْإِنْسَانُ إِذَا مَا ابْنَلَهُ رَبُّهُ فَأَكْرَمَهُ وَنَعَّمَهُ فَيَقُولُ رَبِّي أَكْرَمَنِ ۝۱۵  
وَأَمَّا إِذَا مَا ابْنَلَهُ فَقَدَّرَهُ فَقَدَّرَهُ فَيَقُولُ رَبِّي أَهْنَنِ ۝۱۶  
كَلَّا بَلْ لَا تَشْكُرُونَ ۝۱۷ وَلَا تَحْشُرُونَ عَلَى طَعْنَارٍ ۝۱۸  
الْمُسْكِينِ ۝۱۹ وَتَأْكُلُونَ الثَّرَاتِ أَكْلًا لَّمًّا ۝۲۰  
وَتَحْشُرُونَ أَمْوَالَكُمُ جَمًّا ۝۲۱ كَلَّا إِذَا دُكَّتِ الْأَرْضُ دَكًّا  
دَكًّا ۝۲۲ وَجَاءَ رَبُّكَ وَالْمَلَكُ صَفًّا صَفًّا ۝۲۳ وَجِئَ يَوْمَئِذٍ  
بِجَهَنَّمَ يَوْمَئِذٍ يَنْدُكُرُ ۝۲۴ الْإِنْسَانُ وَأَنَّى لَهُ الذُّكْرَى ۝۲۵

ئەۋىش وتى: ئەو موناقتە، ئەم قەسەىە باسكرا بۇ  
پىغەمبەر ﷺ و پىغەمبەرىش ﷺ پىرسىارى لەو كابرايە كىرد،  
ئەۋىش وتى: ئەى پىغەمبەرى خوا ﷻ من ھاتوم نوپىزى  
لەگەلدا بخوینم، كەچى ئەو زۇر درىژەى دا بەو نوپىزە و من  
توانام ئەما وازم ھىنا و ھاتمە گۆشەيەكى مەزگەوتەكەھە و  
نوپىزە كىرد و ھاتمەھە ئالقم دا بە ولاغە ئاوكىشەكەم، جا  
پىغەمبەر ﷻ كاتى كەئەم قەسەىەى بىست بە تورەيەھە  
فەرمۇي: { أَفَتَأْتِيَانِ مَعَاذَ؟ أَيْنَ أَنْتَ مِنْ } سَبِّحْ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى {  
وَاللَّيْلِ وَصَحْفَا } و { وَالْقَجَرِ } و { وَاللَّيْلِ إِذَا يَسِرُّ } / ئەى مەغاز  
تۇ ئىش و نازارو بەلام دروست دەكەيت؟ ئەى تۇ بۇ سورتي  
(الاعلى) و (الشمس) و (الفجر) و (الليل) ناخوینىت؟  
بەگوپىرەى رىۋايەتى تر ئەم نوپىزە عىشا بوە واتە: سونەتە  
خویندى ئەو سورەتانە بۇ ئىمام لە نوپىزى عىشادا.

بەناۋى اللہ ى زۇربەسۆزو بىنبايەت مېھەربان

۱ سۆيىد بە بەيانى، جا نىتر دەگونجىت مەبەست ھەمو  
بەيانىەك بىت، چونكە ئەو كاتە كاتىكى پىر خىرو پىروژە  
بۇ باوەرداران كە دوو ركات نوپىزى سونەتى ئەو كاتە لە  
دنبا و ئەۋەى لەناويدايە چاكترە بۇيان، وەكاتى گەرانەھەى



هیزه بۆ لهشی مروؤو ئامادمبونیهتی بۆ دەستیپکردنەوادی  
ئیش و کاروباردکانی، دەشگونجیت مەبەست بەیانی رۆژی  
جەژنی قوربان یان بەیانی شەوی ھاتنەخوارەوادی قورئان  
بیت یان مەبەست تەواوی رۆژ بیت.

٢٠ جا سویند بە دە شەوگان، ج دە شەوی سەرەتای  
مانگی (ذی الحجة) بیت، یان دە شەوی کۆتای مانگی  
رەمەزان بیت کە شەوی قەدری تێداپە، یان مەبەست  
ئەوان و بیجگە لەوانیش بیت واتە: سویند بە دە شەوی زۆر  
گەورد.

٢١ سا سویند بە جیوت و بە تاکیش کە دروستکراو  
ھەمو جیوتە و اللّٰه خۆی تاکە، پیغەمبەر ﷺ دھەرموی: {  
لِلّٰهِ تَسْمِعَةٌ وَتَسْمَعُونَ اسْمًا مَّائَةً اِلَّا وَاحِدًا لَا يَخْفِطُهَا اَحَدٌ اِلَّا دَخَلَ  
الْجَنَّةَ وَهُوَ وَثَرٌ يُحِبُّ الْوَثَرَ الْعَازِي وَغِيْرَه} خوا نەودو نۆ ناوی  
ھەییە و ھەرکەسیک لەبەریان بکات و کاریان پیکات دەجیتە  
بەھەشتەودو ئەو تاکەو تاکێ خۆش دەوێت}

٢٢ ئەوسا سویند بە شەویش کاتیک کە دەروات، جا ج  
رۆشتن و نەمانی بیت یان مەبەست شەوێکی دیاری بیت  
کە شەوی جەژنی قوربان و شەوی ھاتنە خوارەوادی  
قورئان و شەوی شەورەوادی بەرزبۆنەوادی پیغەمبەرمان ﷺ  
بیت، کەلە ھەمویاندا رۆداوی گەورد و گرنگ رۆیداو و  
شایانی ئەوەن کە اللّٰه بەو سویندەیی بیانخاتەو بەری مروؤ،  
تا مروؤ زیاتر بە بەندیایەتی خۆی خۆیەو خەریک ببیت و  
زیاتر خۆی لە خواوە نزیک بکاتەو، ئەگەر ژێرو بەقام  
بیت، بۆیە لەپاش ئەم پێنج سویندە دھەرموی:

٢٣ ئایا سویند ھەییە لەسویندانە گرنگتر تا سویندی  
بۆ بخوریت بۆ خواوەنی بیرو ژێر؟ واتە سویندێکی گرنگتر  
لەمانە نیە، لێردا سویند لەسەر خوارەوادی باس  
نەکردوو، چونکە ئەم باسە سویندەکان سویند  
لەسەر خوارەوادی رۆشن دەکاتەو دەتوانین بڵیین سویند  
بەوانە بۆ باوەڕان، ھەرچەند بەھیزبن وەکو: گەلی عادو  
ھەرچەند سەمەکارو بۆ بەزەیی بن وەکو فیرعەون و  
ھەرچەند لەناو خۆیاندا بەش بەشبن و لە دژایەتی  
پیغەمبەر و نایینەکە و پەپەردوانی یەکدەست بن وەکو:

گەلی سەمود سەرئەنجام تێکدەشکێن و تۆلەیی تاوانەکانیان  
ئێ وەردەگیریت، ئەودەتە لەپاش ئەو سویندانە دھەرموی:  
٢٤ ئایا تۆ نەتزانێو خۆی تۆ چی کرد بە گەلی عاد؟ ئەو  
عادەیی کە لە نەوادی

٢٥ ئێرەمەو خاوەنی بەژن و بالائی بەرزو ستونی بەرزو  
رەشمالەکانیان بون کەگەلێکی کۆچەری بوون، ئەم گەلە  
نەوادی عادێ کورێ ئێرەمی کورێ عەوسێ کورێ سامی  
کورێ نوح بون کە دژایەتی پیغەمبەرەکەیی خۆیان کرد کە  
ناوی (ھود ﷺ) بو خۆی گەوردە ئەو و پەپەردوانی رزگار  
کردو ئەو گەلەیی بە باپەک کە حەوت شەو و ھەشت رۆژ  
بۆ برانەو لێدان و لەناوی بردن، لە چەند سورەتێکی تر  
بە درێژی باسیان کراو، بەلام لێردا تەنھا باسی ھیزو  
توانای ئەوان دەکات و دھەرموی:

٢٦ ئەو عادەیی کە وێنەیی ئەوان تا ئەو کاتەیی کە ئەم  
تایەتە دابەزیو نەبوو لە ھیچ شارێکدا ھەم لە ھیزو  
دەسلاتیاندا و ھەم لە گەورەیی و بەھیزی لەشیاندا، ئینجا  
باسی گەلێکی تر دەکات و دھەرموی:

٢٧ ئەو پێتگەیشتو دەنگوباسی گەلی سەمود، ئەوانەیی  
کە لە شیوەکاندا بەردی گەورەیان دەتاشی و شەقیان  
دەکردو دەیانکرد بە مالێکی گەورد و خۆش بۆ خۆیان  
ئەوانە لەجیاتی خانو دروستکردندا لەجیاکاندا  
نەشکەوتیان دروست دەکردو دەیانکرد بە مالی خۆیان و  
پیغەمبەرەکەیان ناوی (صالح ﷺ) بو ئەوانیش دژایەتی  
پیغەمبەرەکەیان کردو اللّٰه بە دەنگێک لەناوی بردن، ئینجا  
باسی گەلێکی تر دەکات و دھەرموی:

٢٨ جا ئایا دەنگوباسی فیرعەونت پێگەیشتو، ئەو  
فیرعەونەیی کە خاوەنی ھیزیکی زۆر بو کە نەیارانی خۆی  
بە ھەر جوارپەل لە ھەر جوار لاو دەبەستەو بە  
میخەو و بەردی گەوردی لەسەر دادەنان تا دەمردن، ئینجا  
اللّٰه ئەم سیانە دەداتە پال پەک و دھەرموی:

٢٩ ئەو کەسانە بون کە لەناو شارەکاندا دەستدرێژی و  
ستەمیان دەکرد



۱۲ جا ئەمانە لەناوئەو شارائىدا خرابەيان يەكجىر زۆر  
کرد لە داوین پىسى و بى رحىمى و دژايەتى پىغەمبەران و  
نازاردانى خەلك، ئەومندە تاوانيان كرد خوا رقى لىيان  
هەستا و ھەريەكە سزى تايبەتى خۆى بۆ ناردن. وەك  
دەفەرموئ:

۱۳ جا پەروەردگارى تۆ رۆاندى بەسەر ئەواندا چەندىن  
جۆر سزا لە دنياداو بنبرى كردن و ھەر لەو كاتەشەو  
چوونەتە ناو ناگر تا رۆزى حىساب دىتە پىشەو و ديسان  
دەخريئە ناو سەختريئە سزاو. وەك لە سورەتى (غافر)  
(۱۶۵) دەفەرموئ: ﴿ ھاتەدى بۆئالى فیرعەون خرابەترين  
سزا، كە ناگرە بەبەيانيان و بە ئىواراندا رادەگريئە لەسەرى و  
كاتى كە قىامەتیش ھات فرمان دەدریئە كە: ئالى فیرعەون  
بەخەنە ناو سەخت ترين سزاو.﴾ ئىنجا دەفەرموئ:

۱۴ بىگومان پەروەردگارت چاودیرەو گردار و وتار و  
ئاشكرا و پەنھانى ئەوانە ھەمو دەبیئى و دەزانى و لەپاشدا  
مافى ھەموى دەدات چاك بەچاك و خرابیش بەخراب،  
ئىنجا خوى مېھربان مەرۇف لە بۆچونى نارەوا بەرگرى  
دەكات و دەفەرموئ:

۱۵ كاتىك كە مەرۇف تافى بکریتەو لەلایەن پەروەردگارى  
خۆیەو و رېزى ئى بگریئە و نىعمەتى خۆى بپزىئیت  
بەسەرىدا ئەو كاتە ئەو بەندىە مانای تافیکردنەو  
نازانیت و وا دەزانیت ئەم رېزو نىعمەتە زۆرە لەسەرئەو  
بوە كە ئەو مەرۇفنىكى چاكەو دەلئیت: پەروەردگارم منى  
بەریز کردو، كەچى ھەر ئەو مەرۇفە ئەگەر دوچارى  
تەنگوچە ئەمە بگریئە زۆر بېزار دەبیئە و ناگای لە  
دروستبون و ھاتنى خۆى بۆ ئەم ژيانە نامىنیت و نازانى  
ژيان بەخۆشى و ناخۆشیەو ھەر تافیکردنەو دەیەو پاش  
كەمىكى تر دەبیئە و بارگەى خۆى بپجیتەو و بەرەو  
وەرگرتنى پاداشتى تافیکردنەو كەى خۆى بپوات وەك  
دەفەرموئ:

۱۶ خۆ ئەم مەرۇفە ھەر كاتىكىش تافى بکریتەو و  
ژيانى ئى تەنگ بکریتەو دەلئیت: پەروەردگارم سووکی  
کردم، اللەیش لە وەلامى ھەردوو لادا دەفەرموئ:

۱۷ نەخیر وانیەو ئەو گومانەى مەرۇف راست نیەو اللە مال  
دەدات بە كەسێك خۆشى بویت و بە كەسێكىش كەخۆشى  
نەویت، وە ژيان تال دەكات لە كەسێك كە خۆشى دەویت و  
لە كەسێكىش كە خۆشى ناویت لە ھەردوولا كەسێك  
دەبیاتەو كە سوپاسى بكات و بە ئیشەكانى اللە رازى بیئ.  
ئەو بەجىگای خۆى كە ئیو تەنها خۆشى و ناخۆشى  
خۆتان لەبەر چاوو دەگرن و بەشیو دەیەكى ھەلە  
ھەلئاندەسەنگیئەن، ئیو ئەم رەوشتە خرابەیانە ھەيە  
یەكەم ئیو رېزى ھەتیو ناگرن، لە فەرمودەى  
پىغەمبەرمەن ﷺ دا ھاتو كە دەفەرموئ: ﴿ كَافِرٌ اَلَيْسَ لَهُ  
اَوْ لِقِرِّهِ اَنَا وَهُوَ كِهَاتَيْنِ فِي الْحَقِّ.﴾ (احمد و مسلم) سەرپەرستى  
كەرى ھەتیو و جگە لەویش من و ئەو لەبە ھەشتدا ئاوەھاین  
بە دوو پەنجەى خۆى (پەنجەى شاھادەت و پەنجەى  
ناوەراست) ھىماى كرد:

ئىسلام ئایىنى مېھربانى و خۆشەو ىستىە و دەیەو مەرۇف  
بەجوانى بزی و كۆمەلگایەكى بەختەومرى ھەبیئ،  
لەبەرئەو دەزى ھەمو جۆرە ستەمىكە لەوانەمالى ھەتیو  
بەنارەوا خوارنەو بەیەكێك لەو ھەوت تاوانانەى داناو  
كە مەرۇف لەناو دەیات، بەلام ئەگەر ئەو ھەتیو كەبىر  
سەرپەرستى كەرى كەمدەست بو ئەو تەوان نیە لەوماڵى  
بخواست چونكە ئەویش لەم كاتەدا پىو ىستى بەیارمەتى دان  
ھەيە، دەلئەن جارێك بپاویك ھاتە خزمەتى پىغەمبەرمەن  
ﷺ وتى: من كەم دەستم و ھىچم نیە بەلام ھەتیو كەم لایە  
دەلئ: پىغەمبەر ﷺ فەرموئ: ﴿ كُلُّ مَنْ مَالَ يَتِيْمٍ غَيْرِ  
مُسْرِفٍ وَلَا مُبَادِرٍ وَلَا مُتَأَنِّلٍ / اوداودە اللالى: حسن محب / لەمالى  
ھەتیو كەم بخۆ بەلام زیادەردەوى مەكەو پەلە مەكە  
بۆخواردنى و ھەلئ نەگریئە بۆ خۆت { ئىنجا باسى رەوشتى  
دووم دەكات و دەفەرموئ:

۱۸ جا ئیو خەلك ھەلئانئەن بۆ خواردن دان بە  
نیازمەندان و كەمدەستان، واتە پىو ىستە لەسەر بپواداران  
ھەروەكو خۆیان چاكە دەكەن خەلكى تریش ھەلئەن  
لەسەر چاكەكردن و نەلئەن ئىمە ھەر بەرپرەسپارى  
خۆمانین و بەس. ئىنجا خوى سىھەم باس دەكات و  
دەفەرموئ:



کردار یه کانی خواجه و دگو باقی و دسغه زاتی و فیعلیه کانی  
تری خوا که باسکراون، سهلامهترین ریگا نه و دیه که بلین:  
باومرمان پیی هیه بهو شیوهی که هاتوه به لام  
چونیه تیه که ی نازانین). نینجا دمفرموی:

جا دوزخ دمهینریت و خه لک به جاوی خوی  
دمیبینیت، نهوسا نهو روزه مروف بیردکاته وه که چی  
کردوه و دمبیت چوون رزگاری ببیت، به لام تازه نهو  
بیرکردنه و دیه هیچ سوودیکی پی نادات وک دمفرموی:  
دهی چ سوودیکی هیه بهی بهی نهو بیرکردنه وه، به لی  
خرابه کاران لهم دنیا دا گوئی ناگرن له قورنان و  
فهرموده کانی پیغه مبه رمان و ههرچی له دستیان بیت  
له خرابه و تاوان کوتایی ناکه ن به لگو زور جار خویشیانی  
پیته لده کیشن له ناو هاوسه رانیاندا، به لام خو نهو روزه نهو  
پیاوه نین.

به لگو به شهرمه ندهیی و ترسه وه ده لئین: خوزگه من  
شتی چاکم بکردایه بۆ نه م ژیا نه م. به لی نه وانه ی کهوا له  
دنیا دا گوئی له قورنان و فهرموده راسته کانی پیغه مبه رمان  
ناگرن و گالته به ره وشت و سیمای باومرداران ده کهن، لهو  
روژده قهپ به دستی خوئیاندا ده کهن و په شیمان دمه نه وه  
لهو رهفتاره خرابه یان به لام په شیمان بونه وه هیچ  
سوودیکیان پی نادات، جا با بهر له هاتنی نهو روزه  
بیریکه نه وه و په شیمان ببه وه، چونکه خوا زور  
میهره بانه و په شیمان بونه و میان لی و مرده گریته نه گینا کوتو  
زنجیر و سزای سهختیان له به رده مدایه وک دمفرموی:

جا نهو روزه هیچ کهس ناتوانیت سزایه ک بدات به  
وینه ی نهو سزا سهخته ی الله.

وه هیچ کهسیکیش کوتو زنجیر ناکات که سهخته ر  
بیت لهو کوتو زنجیره ی خوا. واته: هه مو جوژه سزا کانی  
دنیا ی تاوانباران بۆ چه و ساوه و ستم لیکراوان بخه یته  
سه ریه ک ناگاته سهخته ی سزای نهو روژه ی خوا  
بو تاوانباران، وه هه مو کوتو زنجیری تاوانبارانی دنیا بۆ  
ژیرده ستم و ستم لیکراوان ناگاته ئیش و نازاری کوتو  
زنجیری نهو روژه ی الله (الله بمانپاریزیت) ناشکرایه نه م

يَقُولُ يَلَيْتَنِي قَدَّمْتُ لِحَاكِي (٩٠) قِيَمِيزْ لَا يَعَذِّبُ عَذَابُهُ أَحَدًا (٩١)  
وَلَا يُؤْتِي وَثَاقَهُ أَحَدًا (٩٢) يَكْتُمُهَا النَّفْسُ الْمُطْمَئِنَّةُ (٩٣) أَرْجَى  
إِلَّا رِيكَ رَاضِيَةً مَرْضِيَّةً (٩٤) فَأَدْخِلْ فِي عَذَابِي (٩٥) وَأَدْخِلْ جَنِّي (٩٦)

٢٠

سُورَةُ النِّسَاءِ

٩٠

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
لَا أَقْسِمُ بِهَذَا الْبَلَدِ (٩٧) وَأَنْتَ حِلٌّ بِهَذَا الْبَلَدِ (٩٨) وَوَالِدِهِ وَمَا وُلِدَ  
(٩٩) لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي كَبَدٍ (١٠٠) أَيْحَسِبُ أَنْ لَنْ يَقْدِرَ عَلَيْهِ  
أَحَدٌ (١٠١) يَقُولُ أَهْلَكْتُ مَا لَا بَدَأَ (١٠٢) أَيْحَسِبُ أَنْ لَمْ يَرَهُ أَحَدٌ  
(١٠٣) أَلَمْ نَجْعَلْ لَهُ عَيْنَيْنِ (١٠٤) وَلِسَانًا وَشَفْطَيْنِ (١٠٥) وَهَدَيْنَاهُ  
النَّجْدَيْنِ (١٠٦) فَلَا أَفْئَحَمَ الْعُقَبَةَ (١٠٧) وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْعُقَبَةُ (١٠٨)  
فَكُرْبَةُ (١٠٩) أَوْ إِطْعَمْتَنِي يَوْمَ ذِي مَسْعَى (١١٠) يَتِمَّ مَا ذَا مَقْرَبَةٍ  
(١١١) أَوْ مَسَكِنًا ذَا مَقْرَبَةٍ (١١٢) ثُمَّ كَانَ مِنَ الَّذِينَ آمَنُوا وَتَوَاصَوْا  
بِالصَّبْرِ وَتَوَاصَوْا بِالرَّحْمَةِ (١١٣) أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْمُنْمَنَةِ (١١٤) وَالَّذِينَ  
كَفَرُوا يَتْلُونَهُمْ أَصْحَابُ الْمَشْأَمَةِ (١١٥) عَلَيْهِمْ نَارُ مُؤَصَّدَةٍ (١١٦)

١٥

سُورَةُ النِّسَاءِ

٩١

خو ئیوه مالی میراتیش دهخون به خواردنیکی  
نادروست و نارده واه بهشی خاوهن مافهگان نادهن و گویتان له  
حمرام و حه لال نیه و ههر مالتان دست بکه ویت ئیر  
به لاتانه وه گرنگ نیه له کوئیه بیت نه و نه ده مال  
خوشه و یستن وک له باره ی چواره مین خوی خراپدا  
دمفرموی:

جا ئیوه مالتان زور زور خوشده ویت به شیوهیه که له  
ههر کوئیه ویت و مریده گرن و که مالیشتان ببیت عه مباری  
ده کهن و دستگیروی نیازمه ندو که مده ستان ناکه ن. نینجا  
خوای خاوهن ده لکان به په له گه شتیک به ده لکان ده کاو  
رایانده و ده شینیت و وریایان ده کاته وه و دمفرموی:

به راستی دنیا ناوا نیه که نه وان بیر لی ده که نه وه  
به لگو نه و کاته ی که زهوی کوتینرا و پانکرایه وه و چیاکان و  
ده ریاکان نه مان و مروف هه موی زیندو کرایه وه و له مهیدانی  
کو کردنه وه دا ئاماده کران.

چا به ره و رده گارت هات و فریشته کانیش چین چین  
وه ستان. (چونیه تی هاتنی په ره و رده گار له و دسغه



سزاو کۆتو زنجیرە بۆ تاوانبارانەو خاوەن باوەڕانی راستەقینە لەو رۆژەدا سەربەزو دڵخۆشن و چاوەڕوانی حیڭای خۆشتر و پلەى بەرزتر دەکەن و خوا دەفەرموێ:

﴿ ٢٧ 》 ئەى گيانە ئارامگرو دامەزراوەکە. ﴿ ٢٨ 》 بگەرێردووە بۆ لای پەرورەدگار ی خۆت بە پەزماوەندى بەوجاگەنەى کە لە گەشتا دەگرتیت کەرازی دەگرتیت و بەهۆی ئەو چاگەنەش کە کردووە خوات لە خۆت پازی کردووە،

﴿ ٢٩ 》 دى بچۆرە ناو بەندە چاک و بەرێزەکانى منەو

﴿ ٣٠ 》 وە بچۆرە ناو بەهەشتى منەو. هەندىك لە تەفسىرنوسان دەلێن: ئەم نایەتە دەربارى عوسمانى كۆرى عەفان خەلیفەى سێیەمى مۇسڵمانان دابەزیووە هەندىكیش دەلێن: دەربارى (حمزە) ی كۆرى عەبدولموتەلیب ی گەورەى هەموو شەهیدانەو هاتووە. دەشگۆنچیت دەربارى هەردووکیان دووجار دابەزییەت. والله أعلم. جا تەماشای ئەو لوتف و رێزە گەورە بکەن کە خوا دایناوە بۆ بەندە چاکەکانى. (خوا لەو چاگەنەمان حیساب بکات) امین.

سورەتی بەلەد کە نەو دەهەمین سورەتی قورئانە لە مەکەدا هاتووەتە خوارەووەو بیست نایەتە، و تراوە بەگۆڕەى دابەزین سى و پێنجەمین سورەتەو پاش سورەتی (ق) و پێش (تاریق) دابەزیووە.

بەناوی الله ی زۆر بەسۆزو پێنهایەت میهرەبان

﴿ ١ 》 وانیە، سوێند بەم شارد کە مەکەیه .

﴿ ٢ 》 جا تۆ ئیستا لەو شارەداى و هەموو خراپەیهك لەو شارەدا قەدەغەیه، کەجى ئەوان ئیش و نازارى زۆر دروست دەکەن بۆ تۆو بە ئازاردانى پەپرەوانت دلت بریندار دەکەن، پێغەمبەرمان لە رۆژى قەتجى مەکەدا فەرموێ: { فَإِنَّ هَذَا بَلَدٌ حَرَمٌ اللَّهُ يَوْمَ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَهُوَ حَرَامٌ بِحُرْمَةِ اللَّهِ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ وَإِنَّ لَمْ يَحِلَّ الْقِتَالُ فِيهِ لَأَخَذَ قَتْلِي وَلَمْ يَحِلَّ لِي إِلَّا سَاعَةً مِنْ نَهَارٍ / متفق عليه/ جا بێگومان ئەمە شارێکە لەو رۆژەووە کە خوا ئاسمانان و زەوى دروستکردووە

هەمووچۆرە ستم و کوشتاریکی تیدا قەدەغەکردووە هەر وایش قەدەغەیه بەقەدەغەکردنێکی خواى هەتا رۆژى قیامت، بێگومان شەر لەویدا حەلال نەبۆه بۆهیچ کەسێک بێش من و بۆ منیش تەنها سەعاتیک لەرۆژ حەلال بوە { بۆیه هەندى لە راشەکاران پێیان وایە مەبەست لە نایەتەکە ئەودیه کە شارى مەکە بۆ تۆ، ئەى پێغەمبەر ﷺ حەلال کراوە کە کیت دەوێ لە دوژمنانت دەتوانى لەم شارەدا بیکۆزیت جا پێغەمبەر ﷺ لە رۆژى قەتجى مەکەدا فرمانى کوشتنى کەسانى دا کە لەوانە ئیبنو خەتەل.

﴿ ٣١ 》 جا سوێند بە باوک و بە منالەکانى کە نادەم و نەوەکانیەتى، واتە پاش ئەودى کە خوا سوێندى بەو حیڭا بیرۆزە خوارد سوێندى بەو کەسەش خوارد کە پێشەکی لەو حیڭادا بوە کە نادەم و منالەکانیەتى، هەندىك وتویانە مەبەست پێغەمبەر و ئومەتەکەیهتى وەك لە فەرمودەدا هاتووە کە پێغەمبەرمان ﷺ دەفەرموێ: { إِنَّمَا أَنَا لَكُمْ بَشَرٌ أَلُوَائِدُ أَعْلَمُكُمْ / ابوداود، حەسە الألبانى/ من بۆ ئێو هەر وەکو باوکێک وام کە شارەزایى نایبنتان دەکەم } هەندىكیش دەلێن: مەبەستى ئیبراھیم و نەوەکانیەتى کە پێغەمبەرمان ﷺ بەکێکە لە نەوەکانى، جا ئەگەر هەر وایە گشتى مانای بەکەین هەمویان دەگرتەووە واتە: سوێند بە مەرووف هەر لە نادەمەووە هەتا کۆتایى نەوێ نادەم، ئینجا الله پاش ئەو سى سوێندە دەفەرموێ:

﴿ ٤١ 》 بەراستى مەرووفمان دروستکردووە بەشیویمەکی رێک و پێک و هەمیشە لە رەنج و زەحمەت و تەلاشدایە هەر لەو کاتەو کە بەئەندازەى گەردیلەیه کە لە سکی دایکیدار خەریکی تەلاش و زەحمەتە بە رێنمایى و فرمانى خوا هەتا ئەو کاتەى دێتە دنیاو گەورە دەبێت و دەمریت و زیندو دەگرتەووە.

﴿ ٤٢ 》 نایا و دەزانیت کەس توانای نیه بەسەریداو خۆى هەر جى بکات و بیهوێت نابى لێپرسینەوێ هەبێت؟ نەخیر وانیەو پرسىارى ئى دەگرتیت لە هەموو بابەتیکەو بە تايبەت لەبارەى ئەو سەرەوت و سامانەى کە لە دەستیدا بوە.



۱) كه ده لئيت مائيكی زورم خه رجكردوه، واته شانازی دهكات بهو ههمو مالهى كه له دنيا دا خه رجی كردوه و له ناو خه لکی دا باسی دهكات و بهوماله له خوئی بابی دهبيت كه لهم نایه ته دا په رومردگار خه رج كردنى مال له ریی دنيا به "له ناوبردن" ناوی دهبات، چونكه به راستی ههمائیک له ریی په رومردگارا خه رج نه کریت نه وه به راستی له ناو بردنه، جا مروفي ناوا چون بیروبو چونیکى ههمیه و چون گومان دهكات.

۷) نایاهم جوړه مروفه واده زانیت کس نایبیت که چی کردوه له جیدا نهومالهى خه رج کردوه؟ ئینجا خوا باسی جهندنیمه تی گرنگی خوئی دهكات و دهفرموی:

۸) نایا ئیمه دوو جاومان بهو نه داوه كه شتیان پی ببینیت؟ جا دهگونجیت نهو كه سهی كه چاوی دابیت به تو خوئی چاوی نه بیت كه تو ببینیت؟ و تراوه (فَاقِدُ الشَّيْءِ لَا يُعْطِيهِ) كه سى هیچی نه بیت چی ددهات به خه لك. (ناشكرایه نهو كه سهی كه چاوی به تو داوه ده بی خویشی چاوی هه بیت. ئینجا باسی نیمه تی دووه هم و سیه هم دهكات و دهفرموی:

۹) وه نایا ئیمه زمانمان بهو نه داوه كه بتوانیت نهودی له ناو دلیدایه به جوانی پوشتی بکاته وه بۆ خه لك و شتی پی تام بکاتو تیکه پی نه مديوو نهوديو بکات؟ جا نایا ئیمه دوو لیومان بهو نه داوه كه یارمه تی بدات بۆ جوان قسه كردن و شاردنه و دی ددانه کانی و جوان جواندن پاره و سهره پای نه م نیمه ته به نرخانه یس دهستی مروفي گرتوه و راست و خرابی پیشان ددهات وهكو دهفرموی:

۱۰) نهوسا ئیمه رینمایمان کردوه بۆ دوو ریگای راست و ناراست، چاك و خراب، دهگونجیت به مانای رینمایمان کردوه بۆ مزینى ههردوو مه مکی دایکی به لام له مانای پیشوودا نهودش دهگریته وه، ئینجا دهفرموی:

۱۱) نای نهو پله سهخته نابرن. ۱۲) چی توئی تیگه یاندوه كه نهوپله سهخته چیه؟ ئینجا مانای نهو پله سهخته مان بۆ روون دهكات وه و دهفرموی:

۱۳) نازادگردنی گهردنه ج بهنده بیت و نازادی بکات و ج نازادیک گرفتار بیت و رزگاری بکات ج گهردن نازادگردنی خه لك بیت له مافیک كه به سه ریانه وه به هه رگامیان بیت نازادگردنی گهردنه و شتیکی زور به نرخ و گرنگه به و جوړه نازاد گردانه مروف نهو پله سهخته دهبریت.

۱۴) یان خوړاكدانه له روژی برسیتی و گرانی و تهنگانه دا.

۱۵) به خزمی هه تیوی، چونكه چاكه كردن له گه ل خزمدا دوو سودی هه به، په كه م چاكه به و دووه هم به جیه تیانی په یومندی خزما به تیه وهكو پیغه مه رمان دهفرموی { الصَّدَقَةُ عَلَى الْمَسْكِينِ صَدَقَةٌ وَهِيَ عَلَى ذِي الرَّحْمِ اثْتَابَ صِلَةً وَصَدَقَةُ الْإِنْسَانِي. محبة الابن/ واته: چاكه له گه ل نه داراندا په ك چاكه به، به لام له گه ل خزمدا دووانه، په ك: چاكه به و دوو: په یومندی خزما به تیه، }، ئینجا دهفرموی:

۱۶) یان خوړاك دان به نه داریکى بی كه س وکارو قهرزارو مند الدار.

۱۷) پاش نهو ئیشه گرنگانه نه مه ش بزانه كه لهو گرنگتر نهوه به كه ده بیت نهو چاكه كاره لهو كه سانه بیت كه باومریان هیناوه، چونكه به بی باومرپون هیچ شتیکی چاك سودی نابیت بوی و له لای خوا هیچ نرخیکى نیه و ناموزگاری په كتر دهكهن بۆ خوگری له سهر به ندایه تی و خوگری له تاوان و خوگری له كاتی تهنگ و چه له مه و زیان ئی كه و تندا، وه ناموزگاری په كتر دهكهن له سهر به زه یی هاتنه وه به خه لكدا، له فهرموده دا هاتوه كه: { مَنْ لَا يَرْحَمْ النَّاسُ لَا يَرْحَمُهُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ سَمِ وَغیره } هه ركه سیك كه به زه یی به خه لكدا نه په ته وه خوی دمه لاتدار و گه و ره به زه یی به ودا نایه ته وه.

۱۸) نهوانه ی كه نهو وه سفه به نرخانه یان تیدابیت، نهوانه كه سانیكن كه نامه ی كرده و میان به دهستی راست پی دهریت و سهره رازو به خته و مر دین. جا هه روه كو باوی قورئان مادام باسی چاكه كاران و پاداشته كانیانی كرد و باسی خراپه كاران و سزاكانیان به شیوه یه کی كورت و



جهرگې دکاتو ددفعرموئ: ﴿۱۹﴾ جا نه وانهی که بی باوهرن به نیشانه گانی نیمه نه وانه هاوړتی ددسته چه بن واته نامه ی کردارمگانیان به ددستی چه پ ددریتو شهرمه ندهو رو روشن لهو روژدها.

﴿۲۰﴾ که ناگریک دایپوشیون ههرگیز لیی رزگار نابینو هیچ ددرگایمکی نیه تا هیوای دمرجونیان بیت، وشه (مؤسده) به مانای داگیرکردن و به مانای داخراو هاتووه. (الله په نامان بدات لهو ناگره، نامین یارب العالمین).

سورتي شمس که نه وودو په کهمین سورتي هورثانه، له مه کهدا هاتوته خوارووه، پانزه نایه ته، و تراوه به گویردی دابه زین بیستو شمس هه مین سورته و پاش سورتي (القدس) و پیش (البروج) دابه زیوه، له پیشه وه باسما ن کرد که پیغه مبه ر ښه معازي فهرمو: نه ی بؤ نویژت نه کرد به خویندنی سورتي (الاعلی) و (الشمس) و (اللیل)؟.

به ناوای الله ی زوړ به سوژو بینیه ایت میهره بان

﴿۱﴾ سویند به خور به روناکی و روژمه کیشی.

﴿۲﴾ جاسویند به مانگ کاتیك که دیت به دوی روژدا (خور).

﴿۳﴾ سویندیش به روژ کاتیك خور به ته وای ناشرکا ددبیت و ددبیت به هو ی گه ران و هه ولدانی مروژ بؤ به ددستیه نانی بزیوی و فیرون و یاد دان.

﴿۴﴾ سا سویند به شهو کاتیك که روژ دادپوشیت و تاریکایی دینیت و ددبیت به هو ی نارامگرتن و حه سانه و دی مروژ. سویندیش به ناسمان و سویند به و زاته یش که نه و دی دروستکردوه.

﴿۵﴾ جا سویند به زده و به وزاته ی که نه و ی راخستوه.

﴿۶﴾ نه و سا سویند به نه فس و نه و په رومردگاری که نه فسی ریک و پیک کردوه دایناوه له سر بیر و باوهر و خواناسی. و دك پیغه مبه رمان ددفعرموئ: ﴿يَقُولُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: وَإِنِّي خَلَقْتُ عِبَادِي خُنَفَاءَ كُلَّهُمْ وَإِنَّهُمْ أَتَتْهُمْ الشَّيَاطِينُ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَالشَّمْسُ وَضُحَاهَا ﴿۱﴾ وَالْقَمَرُ إِذَا تَلَّهَا ﴿۲﴾ وَالنَّهَارُ إِذَا جَلَّهَا ﴿۳﴾ وَاللَّيْلُ إِذَا يَغْشَاهَا ﴿۴﴾ وَالسَّمَاءَ وَمَا بَدَّلَهَا ﴿۵﴾ وَالْأَرْضَ وَمَا خَلَقَهَا ﴿۶﴾ وَنَفْسٍ وَمَا سَوَّاهَا ﴿۷﴾ فَأَلْهَمَهَا فُجُورَهَا وَتَقْوَاهَا ﴿۸﴾ قَدْ أَفْلَحَ مَنْ رَزَّاهَا ﴿۹﴾ وَقَدْ خَابَ مَنْ دَسَّاهَا ﴿۱۰﴾ كَذَبَتْ ثَمُودُ بِطَغْوَاهَا ﴿۱۱﴾ إِذِ انْبَعَثَ أَشْقَاهَا ﴿۱۲﴾ فَقَالَ لَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ نَاقَةَ اللَّهِ وَسُقْيَاهَا ﴿۱۳﴾ فَكَذَّبُوهُ فَعَقَرُوهَا فَدَمْدَمَ عَلَيْهِمْ رَبُّهُمْ بِذُنُوبِهِمْ فَحَسَّاهَا ﴿۱۴﴾ وَلَا يَخَافُ عُقْبَاهَا ﴿۱۵﴾

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَاللَّيْلُ إِذَا يَغْشَى ﴿۱﴾ وَالنَّهَارُ إِذَا تَجَلَّى ﴿۲﴾ وَمَا خَلَقَ الذَّكَرَ وَالْأُنثَى ﴿۳﴾ إِنَّ سَعْيَكُمْ لَشَتَى ﴿۴﴾ فَأَمَّا مَنْ أَعْطَى وَاتَّقَى ﴿۵﴾ وَصَدَّقَ بِالْحُسْنَى ﴿۶﴾ فَسَنِيرُهُ لِلْیُسْرَى ﴿۷﴾ وَأَمَّا مَنْ بَخِلَ وَاسْتَغْنَى ﴿۸﴾ وَكَذَّبَ بِالْحُسْنَى ﴿۹﴾ فَسَنِيرُهُ لِلْعُسْرَى ﴿۱۰﴾ وَمَا يُغْنِي عَنْهُ مَالُهُ إِذَا تَرَدَّى ﴿۱۱﴾ إِنَّ عَلَيْنَا لَلْهُدَى ﴿۱۲﴾ وَإِنَّ لَنَا لَلْآخِرَةَ وَالْأُولَى ﴿۱۳﴾ فَأَنذَرْتُكُمْ نَارًا تَلَظَّى ﴿۱۴﴾

فاحتالنه عن دینهم (رواد مسلم) خوی ددسه لاتدارو به شکو ددفعرموئ: من به ننده گانی خویم و دروستکردوه که لایدن له هه مو چه وتیه ک و ریگای خوابه رستی بگرن، جا شهیتانه کان هاتن و لایاندان له ناینه که یان).

﴿۸﴾ نینجا تی گه یاند که چ شتیك نه و دلخ خراب دکاتو چ شتیك پاکي دکاته ووه یارمه تیشی ددات بؤ ههرکامیان که خوی هه لیدمبژیریت، یان له نه فسانی خرابه کار خرابه و له نه فسانی چاک پاکي و ته قوای دانا، عیمرانی کوړی حوصه ین ددلیت، دوو پیوا له خیلې مؤزمینه هاتنه خزمه تی پیغه مبه ر ښه پرسیاریان کرد: نه ی پیغه مبه ر نایا نه و دی که خه لك نه مرو دیکه ن و هه ولی بؤ ددمن نایا له هه زاو هه ددردا براوته وه یان نه و دیان پیدمگات که به هو ی نه و دی که پیغه مبه ر که یان بوی هیان و به لگه یان له سر ته و او بو؟ جا پیغه مبه ر ښه فهرموئ: ﴿لَا تِلْخِيءُ قُضِيَّ عَلَيْهِمْ وَمَضَى فِيهِمْ وَتَصْدِيقُ ذَلِكَ فِي كِتَابِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ وَنَفْسٍ وَمَا سَوَّاهَا فَأَلْهَمَهَا فُجُورَهَا وَتَقْوَاهَا سَمِعْتُهُمْ وَبِئْسَ مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ﴾ نه به لگو نه و د شتیك که براوته ووه بریاری له سر نه و ان دارو و نه و د شتیك که نه راستیه ددسه لینیت، نه و نایه ته یه که:



﴿سَوْنِدْ بَه نَمَسُو نُهُو پەرورددگارهى كه نَمَسى رِيَكْ وِپِيَكْ كِرْدُو، جا له نَمَسَانى خِرَپَهكار، خِرَپَهو له نَمَسَانى چاك، پاكي و تَهقَوای دانا﴾ واته: پەرورددگار هَمو نَمَسَهكانى دروستكردوهو له عيلم و زانيارى نُهُودا چاكى و خِرَپى هَمركاميان ديارى كراوه، جا نُهُومه نُهُوه ناگهيمنيت كه نَمَسَهكان خاوهنى هيچ نيرادميهك نين، بۆيه دمفهرموى:

﴿بِهَحَقِيقَهتْ رِزگار بو نُهُو كهسَهى كه نُهُو دَلهى خَوى پاك كِرْدُو، بهخواناسينى راستهقينهوپاريزكارى.

﴿وَه به حَقِيقَهتْ رِنجَهرو بُو نُهُو كهسَهى كه جَلَهوى بُو نَمَسى خَوى شل كِرْدو چى ويست وا جوولَايَهوه. دهبيت نُهُوش بزانين كه چاكه و خِرَپَه بهبى نَارْمَزُوو بهبى هِيَزى خوا ناكريت، بهلام خوا مَرُوْفى كِرْدوه به سَهريشك له هَلْبَزاردنيدا، نُهُو سَهريشكيش نيراده و بَريارى خوايه و بهلگهى گهورمى و پِزى نُهُوى نَادَهه، چونكه زُورى ئى ناكات بُو لَايَهكيان، بهلام پيى راگهياندوه كه لهسهر چاكهكانت پاداشت ههيه و لهسهر خِرَپَهكانت سزات بُو ههيه. له نَزايهكى پيغهمبهرمان ﷺ دا هاتوه كه دمفهرموى: ﴿اللّٰهُمَّ اَنْتَ نَفْسِي تَقَوَّاهَا وَرَكَّبَهَا اَنْتَ خَيْرُ مَنْ رَكَّبَهَا اَنْتَ وَلِيُّهَا وَمَوْلَاهَا﴾ / مسلم، احمد / نُهُى پەرورددگارم پاريزكارى ببهخشي به نَمَسَم و پاكي بكهرهوه تُو چاكترينى هَمو پاكوكهرانى تُو سَهريهرشتى نُهُوى و بهدهست تَوِيه كاروبارى نُهُو / ئينجا خَوای گهوره داستانى گهلى سَهمودمان به كورتى بُو باس دهكات و دمفهرموى:

﴿بى باومرپون گهلى سَهمود به پيغهمبهرمهكيان بههوى خِرَپى و سهركهشيانهوه.

﴿بِهَتَايَبَهت لهو كاتهدا كه خِرَپَتَرين كهسيان دهرپهري كهپياويك بو و خَوى نامادهكرد بُو كوشتنى نُهُو و شترى كهموعجيزميهك بو لهموعجيزهكانى صالح پيغهمبهر(عليه سلام) كه پيغهمبهرمان لهبارميهوه دمفهرموى: ﴿اَنْبِئَتْ لَهَا رَجُلٌ غَيْرٌ غَارَمٌ مِّنْغِ فِي زَهْطِهِ مِثْلُ اَبِي زَمْعَةَ﴾ / البخارى / پياويك ههستا بُو نُهُو ئيشه كه پياويكى كه م وِينه و بهشههامهت و لِيهاتو بولهناوگهلهكهى خَويدا، وهك نُهُو زَمعه﴾.

﴿بِهو مهرجهيش كه پيغهمبهرمهكيان پيى وتن: نُهُو و شتره لهلايهنى خواوه لهسهر داخوازى خَوْتان وهك بهلگهييهكى گرنگ لهسهر راستى من هاتوه و نهكه ن بهنيازى خِرَپَهوهنزىكى ببنهوه و واز له بهشه ناودهكهى بهيِن.

﴿كهچى نُهُوان باومرپان بهو نهكردو بهدرؤيان خستهوه و جوون و شترمهكيان سهربرى نيت بهو هَوِيهوه خوا رَفى ههستا لِييان و سزاي بُو ناردن چاچونكه ههمويان بهشدار بون له دُزايهتى صالح داو ههمويان بهو ئيشه پازى بون، نُهُوسا خوا ههمويانى لهو سزادا بهشدار كِرْدو ههمويانى بهنركه و نَالَهيهك لهناوبرد.

﴿خُو خوا ناترسيت له نايندهى نُهُو سزايه كه ناردیه سهر نُهُو گهله تاوانباره واته خوا له تَوَلهى كهس ناترسيت، چونكه كهس ناتوانيت زيان بهو بگهيمنيت.

﴿لِيَرَهدا پيويسته لهسهر ئيمى موسلمان بهخواماندا بيينهوه چونكه ههمومان ناگامان له ستهم و تاوانه كانى نُهُم سهردهميه كه به شهو و به رُوژ لهدُزى خواو پيغهمبهر و ئيسلام موسلمانان دكريت و كهسيش نارازى نيه لِيى و راي خَوى دهرنابريت، ئاشكرايه بكوژى و شترمهكه يهك كهس بو بهلام خوا تَوَلهى له ههمويان و مرگرت چونكه نهُوانيش بهوه پازى بون لهراستيدا بى دهنكى بهلگهى رازى بونه بهوتوانانه دى دهبى چاومروانى سزاي سهختى خوابكهين. پيغهمبهرمان ﷺ دمفهرموى: ﴿اِنَّ النَّاسَ اِذَا رَاَوْا الْمُنْكَرَ وَلَا يُعْرَوْهُ اَوْشَكَ اللَّهُ اَنْ يَغْفُلَهُمْ﴾ / بخاريه، احمد، صحيحه، ابوالبابي / بهراستى خهك نُهُو خِرَپَهكيان بيناو نهيانگوزى زور نزيكه الله ههمويان بهتيكرى توشى سزاي خَوى بكات﴾.

سورتهى لهيل يان ﴿وَاللَّيْلِ﴾ كه نُهُودو دووههين سورتهى قورئانه، له مهكهدا هاتوته خواردوه ويست و يهك نايهته، و تراوه بهگويزه دايهزين نُهُوهين سورته و باش سورتهى (الاعلى) و پيش (الفجر) دايهزيوه. نُهُم سورته لهو سورتمانهيه كه پيغهمبهرمان ﷺ به مهعازى فهرمو: بُو



ئەو سورەتەنە ناخوینی کاتیک پېش نویری دەکەیت بۆ خەلک.

بەناوی ئادی زۆربەسۆزو بېنیهایەت میهرمان

سۆیند بە شەو کاتیک کە دروستکراوەکانی ئادی بە تاریکاییەکی دادەپۆشیت.

جا سۆیند بە رۆژ کاتیک کەناشکرا دەبیت و زەوی رۆشن دەکاتەو بەروناکییەکی.

سۆیند بەو کەسەیش کە نێرو مێی دروستکردو، جا هەروەکو سۆیند پێخوێراوەکان دژی یەکن (شەو - رۆژ، نێر - مێ) هەروا تەلاشو ئیشی بەندەکانی خوا لەیەک جیان وەکو دەفەر موی، سۆیند بەوانە.

بێگومان کە تەلاشو کۆششی ئێوە لەیەک جیان، هەتەنە بە شەوو رۆژ بە خواناسی و چاکەکاریەو خەریکەو وایشتان تێدایە کە شەوو رۆژ بە تاوان و کوفر و خراپەکاریەو سەرگەرمە جا ئاشکرایە ئەوانە هەروەکو تەلاشەکانیان وەکو یەک نیە نابیت پاداشتەکانیشیان وەکو یەک بیت وەک دەفەر موی.

جا ئەو کەسە ی کە بەخشی ئەوێ کە داوای لێکراوەو لە خوا ترساو خۆی پاراست لەو شتانە ی کە خوا پێی ناخۆشە.

جا باوەرپیشی بە بەهەشت و ئەو پاداشتە گەورەییە هێناو، وە بۆ گەشتن بەو شوێنە بەنرخە لە هیچ ئیشیکی چاک کۆتایی نەگەردبو، دە ی نێر ئیمەیش ئەو نامادە دەکەین بۆ ئیشی ئاسان کە چاکەو بەندایەتی خواپە، چونکە ئەگەر بیروباوەری پاک کرایەو لە خراپە و شیرک و چاک خۆی خۆی ناسی و گەرایەو سەر ئەو باوەرپیشی کە لەسەری بوو کە خواپەرستییە، ئەوسا نەنجامدانی ئیشی چاک لەلای ئەو کەسە ئاسان دەبیت، وەکو کەسێک وایە بەناو رووباریکدا بەرەو رۆیشتنی رووبارەکە بروت. عەلی کوری ئەبوتالیب دەئیت: پێغەمبەرمان ﷺ فەر موی: { مَا مِنْكُمْ مِنْ أَحَدٍ إِلَّا وَقَدْ كُتِبَ نَفْعُهُ مِنَ النَّارِ وَمَنْعُهُ مِنَ الْجَنَّةِ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ أَفَلَا تَنْكُلُ عَلَى كِتَابِنَا وَنَدْعُ الْعَمَلُ قَالَ اْعْمَلُوا فَكُلُّ مَيْسَرٍ لِمَا خُلِقَ لَهُ أَمَّا

مَنْ كَانَ مِنْ أَهْلِ السَّعَادَةِ فَيَسَّرْ لِعَمَلِ أَهْلِ السَّعَادَةِ وَأَمَّا مَنْ كَانَ مِنْ أَهْلِ الشَّقَاءِ فَيَسَّرْ لِعَمَلِ أَهْلِ الشَّقَاءِ ثُمَّ قَرَأَ فَأَمَّا مَنْ أَعْطَى وَاتَّقَى وَصَدَّقَ بِالْحُسْنَى الْآيَةَ، مَعْرُوبٌ هِيَجَام لَه ئێوە

نیە مەگەر جیگای لە ناگەر و جیگای لە بەهەشت بوادیاری کرابی، جا وتیان: ئە ی پێغەمبەری خوا ﷺ دە ی ئایا پشت نەبەستین بەوێ کە بۆمان دیاری کراوە واز بەیتین لە کردار؟ پێغەمبەر ﷺ فەر موی: هەوڵ بەدن و کردووە بکەن جا هەر کەس بۆ کوێ نوسراوە ریی بۆ ئاسان دەکریت، جا ئەوێ کە لە بەختەو وەرەنە کردارو ئیشی بەختەو وەرەنی بۆ ئاسان دەکریت، بەلام هەرکەس لە بەدبەختان بیت کردارو ئیشی چارەڕەشانی بۆ ئاسان دەکریت پاشان ئەم ئایەتەنە ی خوێندووە: ﴿جَا ئەو کەسە ی کە بەخشی و لە خوا ترساو باوەر ی بە بەهەشت بو، ئەوسا ئیمەیش ئەو نامادە دەکەین بۆ ئیشی ئاسان﴾.

واتە ئەوانە کە باوەر دەهێتن و ئیشی چاک دەکەن پەرورەدگار نەنجامدانی ئیشی چاکیان بۆ دەرەخسینیت، بەلام ئەوانە ی کە دزایەتی ئایین بکەن چونکە دزایەتی بناغە ی خۆیانە سەختە و وەکو کابرای ناو رووبارەو بەرەو پێچەوانە ی هاتنی رووبارەکە بروت وەک دەفەر موی.

خۆ ئەو کەسە ی کە رۆدی کردبیت لەو شتە ی کە خوا پێی بەخشیووە نەبەختی و خۆی بێ نیاز بزانیت و مەنتی بەخوا نەبووبیت.

وە باوەر ی بە بەهەشت نەکردبیت

دە ی نێر ئیمە ئەو نامادە ی هەلگرتنی باری سەخت دەکەین وای لێ دیت هیچ خراپە و تاوانیکی لەلا گرنگ نابیت و بێ پسانەو لە تاوانکردنەو تاوان، تاوان رادەکێشیت و نەفس و شەیتان ئەو تاوانانە ی زۆر بۆ جوان دەکەن، تا سەرئەنجام بەو شیوە نالەباردووە لە دنیا دەرەکریت و راپێچی گۆرو لێکۆلینەوێ دەکەین، جا ئەو کاتە دزمانی چەندە نەزان و نەقام و گەوج بوو چونکە نە مال و نە سامانە زەحمەت بۆکێشراوەکی نەگەشتنە فزایی، وەک دەفەر موی.



لَا يَصْلَحُهَا إِلَّا الْإِشْقَى ﴿١٥﴾ الَّذِي كَذَّبَ وَتَوَلَّى ﴿١٦﴾ وَسَيَجْزِيهَا  
الْأَلْفَى ﴿١٧﴾ الَّذِي يُؤْتِي مَالَهُ يَتَزَكَّى ﴿١٨﴾ وَمَا لِأَحَدٍ عِنْدَهُ مِنْ  
نِعْمَةٍ تُجْزَى ﴿١٩﴾ إِلَّا أَتِيعَهُ وَجُورُهُ الْإِعْلَى ﴿٢٠﴾ وَلَسَوْفَ يَرْضَى ﴿٢١﴾

٩٣

سُورَةُ الضَّحَى

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
وَالضُّحَى ﴿١﴾ وَاللَّيْلِ إِذَا سَجَى ﴿٢﴾ مَا وَدَّعَكَ رَبُّكَ وَمَاقَى ﴿٣﴾  
وَلَلْآخِرَةُ خَيْرٌ لَّكَ مِنَ الْأُولَى ﴿٤﴾ وَلَسَوْفَ يُعْطِيكَ رَبُّكَ  
فَرَضَى ﴿٥﴾ أَلَمْ يَجِدْكَ يَتِيمًا فَآوَى ﴿٦﴾ وَوَجَدَكَ ضَالًّا  
فَهْدَى ﴿٧﴾ وَوَجَدَكَ عَائِلًا فَأَغْنَى ﴿٨﴾ فَأَمَّا الْيَتِيمَ فَلَا تَهْجُرْ  
﴿٩﴾ وَأَمَّا السَّائِلَ فَلَا تَنْهَرْ ﴿١٠﴾ وَأَمَّا بِنِعْمَةِ رَبِّكَ فَحَدِّثْ ﴿١١﴾

٩٤

سُورَةُ النَّازِعَاتِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
الَّذِي نَزَّلَ لَكَ صَدْرَكَ ﴿١﴾ وَوَضَعَ عِزَّهُ ذَرْبَكَ ﴿٢﴾ الَّذِي  
أَنْقَضَ ظَهْرَكَ ﴿٣﴾ وَرَفَعْنَا لَكَ ذِكْرَكَ ﴿٤﴾ فَإِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا ﴿٥﴾ إِنَّ  
مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا ﴿٦﴾ فَإِذَا فَرَغْتَ فَانصَبْ ﴿٧﴾ وَإِلَى رَبِّكَ فَارْغَبْ ﴿٨﴾

﴿١١﴾ خَوّ ماله که ی نهو سووودیکی بهو نهدا نه نهو کاته ی که  
لهناو جووه نه نهو کاته ی که کهوتوته نهو دوزهخه وه،  
ئینجا دهفرموی:

﴿١٢﴾ بهربینگومان ئیمه پیویستمان کردوه لهسهر خوّمان  
که ریگای راستو ناراست له یهک جیابکهینه وه بۆ  
بهندهگانمان، نهوته خوی میهره بان نهو ههمو  
پیغه مبه رانه وه ههمو پهراوانه ی ناردوه بۆ نهو دی  
مهردوم چاک و خراب بزانه و هیچ کهس بههانه ی نه بیت  
له رۆزی قیامه تداو ههر به ودرگرتنه وه ی نامه ی  
کرداره گانی، خوی دان بنیت به تاوانی خویدا و به ره و  
جیگای دیاریکراوی مل بنیت و پروات، چونکه له راستیدا  
هاتنی مروّف بۆ نهو جیهانه ته نهو بۆ تاقیکردنه و دیه و  
بهس.

﴿١٣﴾ وه بهیگومان ههر مولگی ئیمه یه دواړۆ وه نه مرویش  
واته : دنیاو قیامهت ههر مولگی اللهیه و کهس بۆ نیه له  
مولگی نهو زاته دا بهی فرمانی نهو هه لسو کهوت بکات،  
جا نه گهر له دنیا دا مروّف کراوه به سه رپشک و خویه تی

ریگای راست یان جهوت هه لدهیژیریت، چونکه تاقی  
دهکاته وه، به لام دهی بزانیّت :

یه کهم: ههر کام هه لبریریت بهی مه یلی الله نابیت.  
دووهم: ههر کامیانی هه لبرارد نه گهر الله یارمه تی نه دات  
ناتوانیت هیچ بکات، وه له دواړۆ دا نهو سه رپشک یه ش  
نامینیت و ته نهو الله خویه تی بریار ده دات وهک له سورته ی  
غافرا دهفرموی: ﴿نهو ده رۆزیکه که نهو ان دهر ده که ون و  
هیچ کهس له وان له خوا خوی ناشاریته وه، نه مرو  
خاونه یه تی بۆ کتیه؟ هه ربۆ الله ته نهو ی به توانایه﴾ ههر  
بۆیه الله ی داناو میهره بان لهو رۆزه ده مانتر سینیت و  
دهفرموی:

﴿١٤﴾ دهی من ده تانتر سینم به ناگریکی بلیسه دار.  
پیغه مبه رمان دهفرموی: ﴿إِنَّ أَهْلَ النَّارِ عَذَابًا يَوْمَ  
الْقِيَامَةِ رَجُلٌ يُوَضَّعُ فِي أَحْصَى قَدَمَيْهِ جَمْرَتَانِ يَغْلِي مِنْهُمَا دُمَاعُهُ  
الْحَارَّةُ﴾ به راستی ئاسانترینی سزای خه لکی له رۆزی  
قیامه تدا پیاو یکه که دوو پشکوی ناگر له ناو پاژنه ی  
پییدا یه که بهو ناگره میشکی ده کوئیت} ئینجا الله  
دهفرموی:

﴿١٥﴾ ناچیته ناو نه و ناگره وه مه گهر نهو کهسه ی که زۆر  
به ده بخت بیت

﴿١٦﴾ نهو به ده بخت یه ش نهو کهسه یه که بی باوهر بو به  
خوا و به دواړۆ وه به پیغه مبه ران و بشتی کردوته ئابین،  
پیغه مبه رمان دهفرموی: ﴿كُلُّ أُمَّتٍ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ إِلَّا مَن  
أَنَى، قَالُوا: وَمَنْ يَأْتِي بِرَسُولِ اللَّهِ؟ قَالَ: مَنْ أَطَاعَنِي دَخَلَ الْجَنَّةَ  
وَمَنْ عَصَانِي فَقَدْ أَبَى الْحَرَّ﴾ ههمو ئومه تم ده جیته  
به هه شته وه، مه گهر کهسیک خوی به هه شتی نهو یت، وتیان:  
نه ی پیغه مبه ری خوا ﴿کئ هه یه به هه شتی نهو یت؟  
هفرموی: ههر کهسیک به گوئی من بکات ده جیته  
به هه شته وه ههر کهسیک ی سه رپیچی فرمانی من بکات  
نهو ده خوی به هه شتی نهو یستوه}. به ئی نهو انه ی که  
تاوانبارن خو یانن بریاری نه چونه به هه شته وه دگر و  
خوا یش یارمه تیان ده دات بۆ تاوانکردن، وه نهو انه ش که  
به هه شتیان دهو یت نهو انیش خو یانن کۆشی بۆ ده که ن و  
خوا یش یارمه تیان ده دات.



۱۷ جا بهم زووانه خوا ټو پاريزكارو له خواترسانه لهو ټاگره سهخته دپاريزيت و دووريان دهخاته وه به شيوه به كه نالو و نركه ټو ټاگرهش نابيسن ورك له سورتمى نه نيبا/ دا دهفهرموى: ﴿بِهِيْگومان ټو كه سانه ټو كه بريارى چونه ناويه ههشتيان بؤ دمرچوو ټا ټوانه لهو ټاگره وه دور دخرينه وه كه هازو هه ټپه يشى نابيسن و ټوان لهو روژمدا بؤ هميشه وان لهو جياگايه ټو كه پتيان خوښه﴾. ټينجا الله پيئاسه به ټو پاريزكاره مان بؤ دمكات و دهفهرموى

۱۸ ټو پاريزكاره ټو كه سه به كه مالى خو ټو خشيټ بؤ ټو ټو ماله كه ټو پاك بكتا وه، جا بهو شيوه به ټو ټوان پاك دميته وه، وه دميټ به پاريزكار ورك دهفهرموى: ﴿بِهِيْگومان چا كه كان خراپه كان لاده بات، ټو ماموژگار به ټو ټوانه ټو كه ماموژگارى ودرېگرن﴾ هود. ټينجا دهفهرموى:

۱۹ وه هيچ كه سيك مافيكي لاي ټو ټو هيچ حه قى كه سيكي به سه ره وه ټو، ټا ټو به خشيټ پاداشتي كا برا بيټو چا كه كه ټو حه ق به حه ق بيټ .

۲۰ چا كه و به خشيټ كه ټو ټو به مه به ستي ره زامه ندى بهروردگارى بلند مه قاميه ټو بهس، به ټو ټو وه نده دلپاك و نيش چا كه خوايش دهفهرموى:

۲۱ به راستى بهم زوانه ټو مروقه چا كه كارو دل و نيش پاك و چا كه ټو وه نده نيعمه ټو الله ټو ددرټ رازى دميټ، زوريك له ټو تفسير نوسان دلټين: ټم ټا به ته دمر بارى ټو به به كرى صديق دابه زيوه، ټا شكرايه مه به ست هه مو مروقيكه كه ټو رهو شته بهر زانه ټو هه بيټ كه ټو به به كرى سه رقا فله يانه، ټو به به وره يره دلټيت بيستم له پيغه مبهري خوا وه كه ده فهرموى: { من انفق زوجين من شيء من الاشياء في سبيل الله دعي من ابواب من الجنة - يا عبدالله هذا خير/ السلسلة الصحيحة/ ده فهرموى: ههر كه سيك جوتيك له ههر شتيك به خشيټ له ريگاي الله دا بانگ دكرټ له دمرگاكانى به هه شته وه دوتريټ: ټو به نده ټو خوا فهرمو ټو مه به چا كه كه ټو جا ههر كه سيك له نويزدا

زورباش بوو له دمرگاي نويزم وه بانگ دكرټ، وه ههر كه سيك له حيه ادا زورچاك بويټ له دمرگاي حيه اده وه بانگ دكرټ، وه ههر كه سيكيش له چا كه كړندا زورباش بويټ له دمرگاي چا كه كړنه وه بانگ دكرټ، جا ههر كه سيك له روژوو كړندا زور چاك بويټ له دمرگاي ره يانه وه بانگ دكرټ. ټو به به كرى وټي: خو پيويست نيه كه سيك لهو هه مو دمرگاكانه وه بانگ بكريټ ههر دمرگاكانه به سه وټي: (هل يدعى منها كلها اخذ يا رسول الله؟ قال: نعم، وأرجو أن تكون منهم يا أبا بكر/ البخاري) ټا ټا كه سيك هه به له هه مو دمرگاكانه وه بانگ بكريټ ټو پيغه مبهري خوا ټو؟ پيغه مبهري دهفهرموى: به ټو، وه هيو ادم كه ټو له وانه بيټ ټو ټو به به كرى.

سورتمى زوھا يان سورتمى ﴿الاشتي﴾ نه ودهو سيته مين سورتمى قورئانه وله مه كه دا هاتو ته خوارم وه، يانزه ټا به ته، و تراوه به گويزى دابه زين يانزه مين سورتمه كه پاش سورتمى (الفجر) و پيش (الشرح) دابه زيوه، دلټين پيغه مبهريمان ناساغ بو چهند شهو نيك هه ټنه ده ستاو ده بؤ به نديا به تيكرن، (ټو موجه ميله ټو خي زاني ټو به به هه ب) هاته لاي وټي: ټو (محمد) وا دزمان شه يانه كه ټو وازى لى هينا وټي، ټينجا الله ټم سورتمه ټو نارده خوارم وه.

به ناوى الله ټو زور به سوژو بيئيه ايهت ميهره بان

۱ سوټند به چي شته نكاو كه زمو به ته واوى رووناك دميته وه و كاتى ته لاشه و كاتى بير كړنه وه و عيادتى راستانه.

۲ سوټند به شهو كاتي كه هه مو شوټنيك دابه پو شيت و كاتى حه سانه وه و رازو نيازى دل و دموون پاكانه له گهل بهروردگارى خو ياندا، سوټند به وانه

۳ بهروردگارى ټو وازى له ټو نه هينا وه و رقى ليټ نيه.

۴ به ټو به دلټيا به به ټو ټا ټو چا كتر دميټ له پيشوت. به راستى پيغه مبهري نازيزمان چاك له دنيا تيگه يشت و هه ميه له بيري روژى دوا ييدا بو، ټيبنو مه سعود دلټيت: پيغه مبهري خوا ټو له سه ره سيريك راكشاو حه سركه



جینگای خۆی کردیوه لهو ته نیشتهی که به سه ریدا  
راکشابوو، کاتیک له خه وهستا، منیش نهو لایه  
پێغه مبهرم ﷺ ته گاندو وتم: نهی پێغه مبهری خوا ﷺ بو  
خه بهرت بێ نه داین تا شتی کمان راخستایه به سه ره نهو  
حه سه ره دا؟ پێغه مبهری خوا ﷺ فه رموی: { مَا لِي وَلِلدُّنْيَا مَا  
أَنَا وَالِدُنْيَا إِنَّمَا مَقْلِي وَمَقْلُ الدُّنْيَا كَرَاكِبٍ ظِلٌّ تَحْتَ شَجَرَةٍ ثُمَّ  
رَاحَ وَتَرَكَهَا / احمد، السنه ١٠٠٠ / من ج نیشیکم هه یه به دنیا؟!  
من له کوئ و دنیا له کوئ؟! وینهی من و وینهی دنیا بیجگه  
له وهی که وکو سواریک وایه که ماوه یه که له سیه ری  
دره ختی کهدا بجه سیته وه له پاشان بر واو دره خته که به جی  
بهیلتیت شتیکی تر نیه { نینجا دهفه رموی:

عبداللای کوری عه باس ده لیت: هه رچی سه ره که وتنی  
موسلمانان بو پاش پێغه مبهرم ﷺ به پێغه مبهرم ﷺ نیشاندرا  
زۆر که یف خووش بو، نینجا خوا نه م نایه تهی ناره  
خواره وه { سا به م زووانه په رومردگارت نه ومنده شتت پێ  
دهمات تا رازی ده بیست } جا ﷺ له ناو به هه شتدا یه که ملیون  
کۆشکی پێداوه، له ناو هه مو کۆشکی کهدا نه وهی پێویست بێت  
له هاوسه رو خزمه ته چی تییدا داناوه، به ئی پێغه مبهری  
نازیز ﷺ هه ره به و ژیا نه دل خووشبو، بۆیه کاتیک که له  
کۆتایی ته مه نیدا خوا خۆی کرد به سه ره پشک له نیوان  
مانه وهی له دنیا دا تا کۆتایی دنیا و له پاشا بیخاته  
به هه شته وه یان گه رانه وهی بۆ لای ﷺ، که نهو  
دوو هه میانی هه لبارد. نینجا ﷺ چه ند نعه مه تیکی خۆی  
بۆ پێغه مبهرمان ﷺ ده خاته رو و دهفه رموی:

نایا تۆ هه تیو نه بویت که په رومردگارت جینگای  
کردیته وه؟ به ئی پێغه مبهرمان ﷺ له سکی دایکی دا بو باوکی  
وهفاتی کردوه و ته مه نی شه ش سالان بو که دایکی شی  
وهفاتی کردوه، نینجا باپیری (عه بدولوته لیب) بر دیه لای  
خۆی و له ته مه نی هه شت سالیدا باپیری شی وهفاتی کرد،  
نینجا نه بو تالیبی مامی بر دیه لای خۆی و سه ره په رشتی  
ده کردو زۆر پێزی ئی دننا و به و شیوه یه تا له ته مه نی چل  
سالیدا بو به پێغه مبهرو نه بو تالیبی مامی هه ر چه ند هه ر  
له سه ر دینی باو باپیری بو زۆر لایه نگری پێغه مبهری  
ده کردو له هه مو ناخۆشیه کانی ژیا نی پێغه مبهردا

هاویه شی کردوه تا نه ویش وهفاتی کرد، نینجا نه قام و بت  
په رستانی قوره شی ده ستیا نکرد به نیش و نازاردانی خۆی و  
یاردگانی به شیوه یه کی زۆر بێ رحمانه وه سنور به ده ر،  
نینجا ﷺ جینگای کردوه و خه لکی مه دینه ی کرد به  
یارمه تی ده ری و کۆچی کرده ناویان نه وانیش به هه مو  
شیوه یه که پارێزگاریان ئی ده کرد که نه مه هه مو  
جینگا کردنه وهی ﷺ بو بۆ نهو مرو فیه به نر خه ﷺ و درودی  
خواش له یاره کۆچه ری و یارمه تی ده رگانی بێت و خوا له  
نیمه و نه وانیش خووش ببیت و له به هه شتی به ریندا به  
دیداری نهو پێغه مبه ره نازیز ده مان ﷺ شادی کات- امین- نینجا  
دهفه رموی:

جا په رومردگارت تۆی له نه ناسینی پێگای راست و  
نایین وه قورنان رزگار کردو پێنمایی کردیت و پێگای راستی  
پیشاندایت و نه م قورنانه به پێزی پێدایت، وکو له سورمه ی  
(الشوری) دا دهفه رموی: { هه ر ناوه ها نیمه رو چی خو مان  
نارده لات که تۆ له پێشدا نه به م په راوت دزانی و نه به م  
باومره } نینجا دهفه رموی:

وه تۆ هه زار بوویت خوا بێ نیازی کردیت. تا هه م  
پله ی هه زاری خوگر و مرگ ریت و هه م پله ی ده وله مه ندی  
سوپا سگوزار. ده وله مه ندی دوو جو ره: یه که م، ده وله مه ندی  
به هو ی سه رومت و سامانی زۆره وه، دوو هه م ده وله مه ندی  
به هو ی دلفرو وانیه وه که له کۆتایی ته مه نی پێغه مبهرمان  
ﷺ سه رومت و سامانیکی زۆری رژاند به سه ر پێغه مبهر  
ﷺ و باومردار اندا و پێغه مبهرمان ﷺ له حه جی مالئا واییدا  
سه د و شتری کردوه به قوربانی، به لام نه وهی گرنگ بێت  
ده وله مه ندی دله که دیسان خوای میهرمان دلی نهو زاته ی  
وا فه راوان کردبو که هه رچی بۆ ده هات دابه شی ده کرد  
به سه ر یارمه کانی دا، زۆر جار خۆی و نۆ خیزانی بێ شیو  
سه ریان ناوته وه و جاری وابوه دوو مانگ لهو نۆمالانه ی  
پێغه مبهردا ﷺ ناگر نه کراوته وه، نه و ته نهو زاته به پێزه  
په نجه بۆ نه م خاله راده کیشیت و دهفه رموی: { لیس الغنی  
عن كثرة الغرض ولكن الغنی غنی النفس من عباده } ده وله مه ندی  
به زۆرونی سه رومت و سامان نیه به لگو ده وله مه ندی  
ده وله مه ندی دله، هه روه ها پێغه مبهرمان ﷺ دهفه رموی:



{ قَدْ أَفْلَحَ مَنْ أَسْلَمَ وَزُزِقَ كَفَافًا وَقَتَّعَهُ اللَّهُ بِمَا آتَاهُ لِرِوَاءِ سَلَمٍ }

بهراستی رزگاری بوو نه و کهسهی که موسلمان بوو بهشی خوی رۆزی پیدراودو قنیات بئ بهودی که خوا پییداوه { ئینجا پاش نهودی که نهم سئ نیعمهته گهوردی باسکرد بؤ پیغهمبهیرمان } و خستیه بهرچاوی، خوای داناو میهرهبان داوا له پیغهمبهیرمان دهکاتو دهفرموی:

۹ جا کهوابو تۆیش لهبیری ههتیواندا ببهو قسهی توندو سهختیان بئ مهئی. نهبوهورمیره دهلیت بپاویک له دلرهقی خوی شکاتی بردهلای پیغهمبهیر جا پیغهمبهیر بئی فرمو: { اِنْ اَرَدْتَ ثَلٰٓثَ اَلْيَمِّنَ فَاَطْعِمِ الْمَسْكِيْنَ وَامْسَحْ رَاسَ الْيَتِيْمِ } احد. حه الالبانی / گهر ددهتوئیت دلهکعت نهرم بیت جا خوراک به هزار بدو دست بهسهر ههتیودا بهینه. { وه داواکاران ج بؤ زانین و ج بؤ سامان که دینهلات پرویان ئی گرژمهکهو به قسهی ناشیرین و توند وهلامیان مهدهردوه.

۱۱ وه تۆ باسی نیعمهتهکانی پهرومردگاری خۆت بکه، واته پیویسته لهسهرت که نیعمهتهکانی پهرومردگارت باس بکهیت بؤ خهک ج نیعمهتی پیغهمبهیرایهتی بیت و ج نیعمهتی یارمهتی خوا بیت بؤ نهجامدانی ئیش چاک تا خهک چاوی ئی بکاتو پهیرهوی بکات، وهج نیعمهتی پاراستن و هیرکردن و بارهینانی الله بیت بؤی ههر له مندالیهوه تا نهو کاتهی کهلهدنیا داکوچی کردوه. یهک له نزاکانی پیغهمبهیر نهه بو که دهیفرمو: { وَاجْعَلْنَا شَاكِرِيْنَ لِّبِعْنَتِكَ مُشِيْنِيْنَ بِهَا قَابِلِيْنَهَا وَآتِنَا عَلَيْنَا } ابوداود. صحه الالبانی / نهی پهرومردگارم و امان لیبکه که شوکری نیعمهتهکانی تۆ بکهین و بهچاکه باسیان بکهین و پیشوازی لهو نیعمهتانهت بکهین و بهکهمی نهزانین جا نهی پهرومردگارم نیعمهتهکانت لهسهرمان تهواو بکه.

سورتهی شهر کهبه سورتهی { اَلَمْ نَشْرَحْ } یان سورتهی (الانشراح) یش ناویراوده نهو دهو جوارهمین سورتهی قورئانه، له مهکهدا هاتومهت خواردهو، ههشت نایهته و و تراوه بهگویره دابهزین دواژه ههمین سورته که پاش سورتهی (الضحی) و پییش (العصر) دابهزیوه.

بهناوی الله ی زۆر بهسۆزو بینیهیهت میهرهبان

۱ نایا نیمه دلی تۆمان فرهوان نهکردو پوناکمان نهکردهوه؟ ههندیک وتویانه مهبهست دل لهتکردنی پیغهمبهیر { لهکاتی بهرزکردنهوی بؤ ئاسمان، که واته نهم سورته پاش (میعراج) هاتومهت خواردهو، له فرمودیهکدا پیغهمبهیر { دهفرموی: } { بَيْنَمَا اَنَا عِنْدَ الْاَيْتِ بَيْنَ النَّامِ وَالْيَقْطَانِ اِذْ سَمِعْتُ قَابِلًا يَقُوْلُ اَخَذَ بَيْنَ الْاَلَاةِ قَابِلٌ يَطْلُبُ مِنْ ذَهَبٍ فِيْهَا مَاءٌ زَمْزَمٌ فَشَرَحَ صَدْرِيْ اِلٰى كَذَا وَكَذَا قَالَ قَتَادَةُ قُلْتُ لَا اَنْسِ بَنَ مَالِكٍ مَا يَغْنِيْ قَالَ اِلٰى اَسْفَلِ بَطْنِيْ فَاَنْشُرْخُ قَلْبِيْ فَعَمِلَ قَلْبِيْ بِمَاءِ زَمْزَمٍ ثُمَّ اُعِيْدَ مَكَانَهُ ثُمَّ حَبْنِيْ اِيْمَانًا وَحِكْمَةً } الترمذی. صحه الالبانی / لهکاتیکیا که من لهلای بهیتدا لهنیوان خهو و بییداریدا بووم لهوکاتهدا بیستم یهکک وتی: یهککه لهنیوان نهوسپانهدا جاتهشیکی زیرم بۆهینرا کهناوی زهمزهمی تیدابو، جا سینگم لهوی تا نهوی لهتکرا، قهتاده وتی: وتم بهنههس مهبهستی کامهیه؟ وتی: ههتا خواری سکی، نهوسادلم دههینرا، ئینجا دلم بهناوی زهمزهم سؤرا، پاشان خراوه جیگای خوی پاشان پر کرا لهباومرو دانایی { وه له ریوایهتیکی تردا که ئیمامی نهحمده له نهبوهورمیرهوه دهگیریتهوه : وا دهگهیهنیت که له تهمهنی ده سالی و جهند مانگیدا جاریک دلی لهتکراوه دلی پاک کراوتهوهو سۆزو بهزهیی تیدا دانراوه، وه ههندیک لهسیرت نوسانیش دهلین: پاش دوو سال لهلای حهلیمهی سهعدیه کاتیک لهگهل برا شریهکهیدا لهلای گیزگهل بو دلی لهتکراوه، لهراستیدا مانای یهکهه ههمویان دهگیریتهوه، واته لهشو دلی پاک کراوتهوهو بیجکه له ئاسودهیی و رزگاربونی خهک له ناخۆشی و سزاو رهمزهندی خوا مهبهستیکی تری له دلدا نهبوو ههر بۆیه به کهمترین ماوه گهورترین سهرکهوتنی بهدهست هیئا. ئینجا دهفرموی:

۲ جا لامان برد لهسهر تۆ باری گرانت.

۳ نهو یارهی که نهوهندههقورسو گرانبو پشتی چهماندبویهوه، نهووبو نهو زاته بهنرخه نهو ریبازهی گهلهکهی بهلاوه شتیکی پوچ و نهزانانهبو، جا ههمیشه بیری لهوه دهکردهوه که چارهسهیرییهکی بؤ بدوزیتهوهو



زۆر دىلگران و خەفەتبار بو لەو بارودۆخەى كە تىيدا دەژيان تا خواى گەورە نىگاي (وەحى) كرده لاي رىگاي چارەسەرى تىگەياندو ئەو بارە سەختەى سەرشانى لاڤردو چاڤۆشى لە ھەمو تاونىكى كرد وەكو لە سورەتى فەتخ دا دەفەرموئ: ﴿خَوَا نَهِمُوهِي بۇگەردىت تالە تاونى رابردوونايىندەت خۆش بېيەت و نىعمەتى خۆى تەواو بىكات بەسەر تاو بۇرىگاي راست رىنمايى بىكات﴾

١ جا ئايا ناوى تۆمان بەرزەنەكردو؟ ئەو مەروۇفە نەخويندەوارو ھەتايە لەو دورگە وشكو كەم سامانەدا ﷻ ناوى ناساند بە ھەمو حىيان بۆھەتا ھەتايە، وە باوەر بە ﷻ ىش لە كەس وەرنەگىرەت تا نەئەت باوەرم ھەيە بە محمد ﷺ كە پىغەمبەرى خوايە (أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدَ رَسُولُ اللَّهِ) لاي كەم رۆژانە لە ھەمو شارو دىھاتىكدا دە جار ئەم رستە بەنرخە بە دەنگىكى بەرز دەوترىتەو، ئىنجا دەفەرموئ:

٢ جا كەوايو بۆت دەركەوت كە لەگەل ھەمو ناپەحەتى و تەنگەنەپەكدا خۆشى و ئاسانى ھەيە تۆى بى باوك و نەخويندەوارو دل تەنگ بگە بەحالى گەلەكەت، دىت كە خواى گەورە جىگاي كەردىتەو وە دلى فرەوان كەردىت و تىگەياندىت كە چۆن ئەو گەلەت رزگار بىكەيت، واتە : دواى ئەو سەختى و ناپەحەتيانە تۆى خستە خۆشەو، جا ئەم جۆرە باوەى ئىمە (ھىنانى خۆشى و فەرەحى لەگەل ناخۆشى و تەنگەنەدا) بىپارىزىكى ھەمىشەيە، بۆيە دوا بەر دەفەرموئ:

٣ بەراستى لەگەل ھەمو ناپەحەتى و تەنگەنەپەكدا خۆشى و فەرەحى ھەيە كە ھەردوو كيان ھۆى تافىكەردنەو، بەندەكانى خوايە و خۆشى و فەرەحى ماوەكەى زياترە لە كاتى ناخۆشى و تەنگەنە،

چونكە وشەى (العسر) بە مەعريفەى ناوڤردو و اتە: ئەو سەختىەى لەبەر چاوە ماناي تاك دەگەيەنەت و وشەى (يسر) نەگەردەو بۆ زۆر بەكار دىت، يانى ئەمە بەرنامەيەكە كە تەواو ناپەحەتيەكان چەندىن خۆشى و فەرەحيان لەگەلدايە، بەھەر حال ھەرچۆن بىيەت مەروۇف زۆرتر لە خۆشى و فەرەحيدايە و كەمتر لە سەختى و تەنگەنەدايە و ئەم بارە و تراو: لَنْ يَغْلِبَ عَسْرُ يُسْرٍ، لَنْ يَغْلِبَ عَسْرُ يُسْرٍ / ھەرگىز زال نايەت ناپەحەتيەك بەسەر دوو خۆشيدا ھەرگىز زال نايەت ناپەحەتيەك بەسەر دوو (خۆشيدا)

٤ ھەر كاتىك لى بويەو لە كاروبارى دىيات و دلت ئاسودە بو، جا ئەو كاتە خۆت ماندوبەكە بە يادى بەرومردگارت و خەرىكى عىبادەت بە واتە: لە چاكەيەك بويەو خەرىكى چاكەيەكى تەبە و كاتەكانى تەمەنت بە بى سود لە دەست مەدە، بۆيە پىغەمبەرمەن ﷺ رانەدەكشا بۆ ئەو و بىخەوت بەلكو خەوى دەھات بۆيە رادەكشا، وە دەفەرموئ: ﴿يَعْمَلُونَ فِيهَا كَثِيرٌ مِّنَ النَّاسِ، الصَّحَّةُ وَالْفَرَاغُ﴾ / دوو نىعمەت ھەن زۆرەي خەلك زيانى تىدا دەكەن، لەش ساغى و بى ئىشى { بەلى بەندايەتى خوا و ئىشى چاكە مەرجىكى گەرنى ھەيە تا ئەو مەرجەى تىدا نەيەتەدى كاپرا كە خۆى خەرىك دەكات تەنھا ماندوبونى بۆ دەمىنەتەو، ئەويش پالەتەكەردنى نەيەتە بۆ خوا و راستكەردنە لەگەل ئەو پەرومردگارە بەئاگا و دانايەدا بۆيە دەفەرموئ:

٥ ئەوسا تەنھا پەرومردگارى خۆت بىكە بەجىگاي ئومىدو تەنھا مەبەستت ئەو بىت و كەسى تر نەكەيت بە جىگاي رازو نيازى خۆت و ھەر ئەو رازو نيازەكانت بۆ بەراورد دەكات. بەلى بەراستى ھەر كەسك پشت بىبەستىت بە ﷻ ئەوسا ئەوازاتەبەسەبۆى.



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَالَّذِينَ وَالَّذِينَ ۝ وَطُورِ سِينِينَ ۝ وَهَذَا الْبَلَدُ الْأَمِينُ ۝  
لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ ۝ ثُمَّ رَدَدْنَاهُ أَسْفَلَ سَافِلِينَ ۝  
إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَلَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ ۝  
فَمَا يُكَذِّبُكَ بَعْدَ بِالذِّكْرِ ۝ أَلَيْسَ اللَّهُ بِأَعْلَمَ الْخَائِضِينَ ۝



سورتي عهلهق كه نهوه دوشه شهمين سورتي قورئانه، يهكهم سورته كه له نهشكهوتي حيرا له مهكهدا هاتوته خواروه بۆ پيغه مبهريمان ﴿ و نؤزده نايهته.

خيزانه بهريزو زاناکهي پيغه مبهريمان ﴿ خاتون عانيشه (خوا ليی رازی بيټ) دهليټ: يهكهم شتيك كه لهباري وهحيه وه هاتوه بۆ پيغه مبهري خوا ﴿ نهو خوه راستانه بو كه له خهودا دهبيني و هيچ خهويكي نهدهيني مهگهر نهو خوه وهكو خوی بهاتايهدي، له پاشان تهنهياي بهلاوه خوشربو له بهر نهوه ههميشه دهچوه نهشكهوتي خهراو خهريكي بهنديهتي ﴿ بو جا بۆ چهند شهويك و تويشوي دهبرد لهگهٔ خويداو ههر كاتيک تويشوهكهي دوايي دههات دههاتوه مالهوه بۆلای خهديچه و ديسان تويشوي بۆ ناماده دهرکردو دهگهرايهوه نهو نهشكهوته و ههتا تهمهني گهيشته چل سان، شهويك فريشتهيهك هاتهلاي و وتي: بخوينه، پيغه مبهري خوا ﴿ فهرموي: منيش وتم: من خويندهوار نيم،

نينجا دهفهرموي: گرتم و گوشيمي بهخويهوه ههتا زور نارحمت بوم لهپاشان بهرلهلاي كردم و وتي: بخوينه، وتم: من خويندهوار نيم ههم گوشيمي بهخويهوه و نيشم پي گهيشته لهپاشان بهرلهلاي كردم و وتي: بخوينه، منيش وتم: خويندهوار نيم، جا جاري سيههم توند گوشيمي بهخويهوه تا زور نارحمت بوم لهپاشان بهرلهلاي كردم و وتي: ﴿ اقرا

﴿ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ ﴾ ههتا گهيشته ﴿ عَزَّ الْإِنْسَانُ مَا رَبَّاهُ ﴾. عانيشه وتي: بهو چهند نايهتهوه گهرايهوه كه دهماري ملي بهتوندي ليی دهدا تا هاتهوه لای خهديچه و فهرموي: (زملوني، زملوني) / دامپوشن دامپوشن، جا داياي پوشي ههتا نهو ترسو سامه له دلي دهرجو، ئينجا فهرموي: نهي خهديچه جي بوو رويدا؟ جا ههوالهكهي بۆ باسكردو فهرموي: من لهخوم دمتروسم، خهديچهيش خوا ليی رازی بيټ وتي: نهخير مهترسه، بهئكو موژده بده، به ﴿ ههريگيز ﴿ تۆ شهرمهنده ناكات، چونكه تۆ پهيوهندي خزماتيهتي دهپاريزي و هسمت راسته و بۆ خوت خوت زحممت ددهميت و ههر ودها ريزي ميوان دهگريت، وه تۆ

يارمهتي ليقه و ماوان ددهيت لهپاشان خهديچه له خزمهت پيغه مبهريدا ﴿ چونه لای وهرقهي كوري نهوفهل كه ناموزاي خهديچهبو، چوبوه سهر ئاييني عيسا و نوسيني عهرمبي دهزاني و گهليک نوسخه ئينجيلي به عهرمبي نوسيويهوه و بهساندا چوبو ههردوو چاوي لهدهستدا بو، جا خهديچه (رهزاي خواي ليټيټ) وتي: نهي كوري سامم گوي بگره له برازاكته وهرقهيش وتي: نهي برازام چيت بينيوه؟ نهو يش روداوكهي بۆ باسكرد، وهرقهيش وتي: نهوه نهو فريشتهيه كه هاتوته لای موسا، ئاي خوزگه من له سهردهمي نهو پيغه مبهرايهتيدا گهنج بومايه و بمتوانييه كاتيک كه نهو گهلمت دهرتدهكهن يارمهتيم بدايتايه، پيغه مبهري خوا ﴿ فهرموي: { ئايا دهرم دهكهن؟ } وهرقه وتي: بهئي، هيچ بياويك به نهو فرمانهي كه بهسهر تۆدا دراوه نههاتوه مهگهر دوژمنايهتي لهگهٔدا كرابيټ، خو ئهگهر من بهو رۆژي تۆ بگهم يارمهتياهي چاكت ددهم، زوري نهبرد وهرقه و هفاتي كردو وهحيش بچراو پيغه مبهري خوا ﴿ زور خهفهتي دهخواردو زور نارحمت بو، ههتا خهريكبو خوی له چيا ههوادات، بهلام ههر كاتيک بهو حال وباره دهگهيشته، جبرئيل خوی پيشان دهدا و دميوت: بهراستي تۆ پيغه مبهري خوايت، جا بهو هويهوه نارامي دهگرت و دهگهرايهوه بۆ مال، دهليټ چهند جاريك لهو ماوهدا نهو شته دووباره بوتهوه بۆيان، نينجا دهچينه سهر ماناي سورتهكه.

بهناوي ﴿ زُورْبَسُوْز و بنيهايمت ميهرمبان

﴿ بخوينه بهناوي پهروهر دگارتوهوه نهوهي كه دروستي كردوه، ليټردا دروستكردني فهرموه بي نهوهي ناوي دروستكراو دكان ببات تا ههروا بهو مانا گشتيه بمينيټهوه، نهگينا ئهگهر تهنه ههر ناوي دروستكراو دكاني بههرموايه به چهندين نهوهندهي قورئان تهواو نهدهيو، جا ﴿ له ناو نهو ههمو دروستكراوانهدا باسي دروستكردني مروف دهكات بهشيويهكي كورت و دهفهرموي:

﴿ مروفي دروستكردوه له بارچه گوشيكي رهشي دريژ و مكو زالو (زهر)، دياره له شوينهكاني تردا به دريژي باسي نهو دروستكردنهي كردوه به تايبهت له نايهتهكاني



سەرەتاي سورتمى (المؤمنون) داو بېئويست ناكات لېردا دووبارەى بگەينەو، بەلام ئەوۋى جېگاي قەسەيە ئەوۋىيە كە لېردا باسى دروستبۇنى مرۇف دىكات لەو كاتەى كە لە شېۋى زالودا بو، چۈنكە لەپاشان باسى خويندەن و نوسين دىكات بۇ مرۇف: واتە تۇ ئەو شتە بى نىرخ و بى دەست و بى و بى چاۋو گۈى بوى، كەچى ئىمە ئەو ھەموو شتە بەنرخانەمان دا بەتۋو تۇ ئىستا دەتوانى داناو زاناو ژىربىت و كراۋى بە سەرىشك بۇ ھەلېژاردنى رېگاي چاك و خراپ و تواناي ئەومت بېدراۋە كە چاك و خراپ لەيەك جىابكەيتەو، دەى بەمە لەخۇ بايى مەبە، تەماشاي ئەو كاتەت بىكە كە تۇ وەكو كرمىكى رەش بى ھۇش و گۇش بويت اللە ئەو لوتفە گەورەيەى لەگەل تۇدا كىردىتى بەم مرۇفە ژىيرو زانايە بەھۋى خويندەن و قەلەمەو وەك دەفەرمۇى:

بىخوئىنە، خۇ پەرۋەردىگارى تۇ زۇر بەرېزەو خاۋەن بەخششە.

ئەو زاتەى كە مرۇفۋى فېرى زانىارى كىرد بەھۋى قەلەمەو، بەلئ ئەگەر نوسين و قەلەم نەبۋايە مرۇف بەو پەلە بەرزەى زانايى نەدەگەيشت تەنھا ئەو كەسەى كە اللە بەتايىبەت رېنىمايى بىكردايەو خۇى فېرى بىكردايە كە پېغەمبەرمان ﷺ نەمۋەى ھەرە بەرزو گىرنگو روۋنى ئەو جۇرە فېركىردنەيە واتە: وشەى (علم بالقلم) گىشتىەو تايىبەتكراۋە (عام مخصوص) بەپېغەمبەرمان ﷺ تەننەت ماۋەى پېنەدراۋە كە شت بنوسىت يان لە روى كاغەز شت بىخوئىنەتەو وەك لە سورتمى غەنكەبوت: ۲۸/دا دەفەرمۇى: ﴿تۆلەپېش ئەوھورئانەدا ھىچ پەراۋىكت نەخويندەتەو وەبەدەستى راست ھىچ شتىكت نەنوسىۋەنەگەر ئەومت لەپېشدا بېۋايە ناحەقان دىكەوتەنە گومانەو﴾.

مرۇفۋى فېرى شتى وا كىردوۋە كە خۇى ھىچى ئى دەدەزانى.

نەخىر وانىە، مرۇف زوۋ چاكەى لەبىردەچىتەو، ناسوپاسە بەراستى مرۇف لەخۇى بايى دەبىت و لوت بەرزى دىكات و ھىچ نىرخىك بۇ مرۇفۋى خوارۋى خۇى دانانىت.

كاتىك كە خۇى بىنى بى نىازەو خاۋەن دەسەلات و مال و سامانە. پېغەمبەرى خوا ﷺ دەفەرمۇى: ﴿مَنْهُوَ مَنْ لَا يَشْعَانِ مَنَّهُمْ فِي الْعِلْمِ لَا يَشْعُ مِنْهُ وَمَنْهُمْ فِي الدُّنْيَا لَا يَشْعُ مِنْهَا﴾ (مشكاة: صحاح الالبانى) دوۋچلېس ھەن كەتېر نابىن، چلېسىك لەبارەى زانىنەو كە تېر نابىت لېى، وە چلېسىكى كەش كە لەبارەى دىناۋە تېر نابىت لېى لەراستىدا يەكەمىان چاكەومەترسى كەمە، دوۋھەمىان زۇر لەمەترسىدايە، چۈنكە دىنا زۇر زوۋ مرۇف فرىو دىكات، چۈنكە مرۇف لەناخى خۇيدا وايە كەزوۋ لەخۇى بايى دەبىت، كاتىك كە خۇى بىنى بى نىازەو خاۋەن دەسەلات و مال و سامانە. جا پەرۋەردىگارى داناو مېھرىبان بەزەيى بەو مرۇفە سەركەشەدا دېتەوۋە لە پاشەپۇژ دىترسىنېت بەلگو بىربىكەتەوۋە پاشەپۇژى خۇى خراپ نەكات و دەفەرمۇى:

بەراستى تەنھا بۇلاى پەرۋەردىگارى تۇيە گەراندىنەو ھەرچۇن بىى و ھەرچى بىكەيت و ھەر چىت ھەبىت ھەردەبى بگەرىتەوۋە بەردەم دادىگاي خواۋ پاداشت و تۆلەى كىردەكەنى خۇت وەرگىرىت، جا ھەر لە پېرى ئەو جۇرە مرۇفە ناسوپاسانەدا كەسانىك ھەن كە رېگاي خواپەرستى و بەندايەتېش لە خەلك دىگىرن و دىبەنە كۇسپ لە رېگاي بىلاۋىگىردنەوۋەى ئايىنى خواۋاد و دۇستانى خوا نازاردەدەن وەك دەفەرمۇى:

نايا دىت ئەو كەسەى كە بەرگىرى دىكات،

لەبەندەيەكى اللە ئەو كاتەى كە نوئىزى دىكات، واتە بۇچى دەبىت ئەوۋەندە تاۋانبارو ستەمكارو نەقام بىت زىاتەر ھەرەشەى ئى دىكات و دەفەرمۇى:

دەى پېم بلى ئەو بەندە لەسەر رېگاي راست بىت و كارى راست نەنجام بدات



۱۲) يان فرمان بدات به پاريزگاري و له خواترسان، تُو نهی ستمکاری نه قام ههږه شهی ئی دهکەیت و ريگای به نډايه تی ئی دهگريت

۱۳) پييم بلئ نه گهر نهو بئ باوهر بوايه و پشتی بکړدایه نايين تُو ناووها له گهلیدا دهجولایته وه؟ ناشکرايه نه گهر لهو مروفه بئ باوهر و خوانه ناسان بوايه نهو نیش و نازاری بُو دروست نه دهکرد، بویه الله زیاتر ههږه شهی ئی دهکات و دهغه رموی:

۱۴) ثایا نازانیت که خوا جاوی لییه تی و ناگای له هه مو هه لئس و که وتیکی هه یه و ده زانیت دژمنانی چی له گهل دۆستانی دهکهن واته: بُو کوی دهچن و چی دهکهن، هه دمیت بگهړینه وه بُو لای نیمه و نیمه ییش چاومان لییه تی چی دهکهن. بویه دهغه رموی:

۱۵) نهکهن شتی ناووها و بگهړینه وه و ته و بهی ئی بکهن به راستی نه گهر واز لهو خراپه کاری و تاوانه نه هیئت با دلناییت که به توندی له ناوچاوانی ددهن و بهردو دۆزه خ رایده کیشن، کام ناوچاوان؟

۱۶) ناوچاویکی دروژنی تاوانبار. ۱۷) جا با نهو بانگ بکاته یارو دۆست و هاو نیشه کانی، چی ده توانیت با بیکات بئ منهت بیت.

۱۸) بهم زوانه نیمه ییش بانگ دهکینه دهرگاوانی دۆزه خ بوی، جا نهو کاته ده زانیت کامان به هیزین.

نیبنو عهباس ده لیت: جاريکیان پیغه مبهری خوا ﷺ له لای مه قامدا (جیگای نیبراهیم) نویزی دهکرد و نه بوجهل به لایدا تیبه ری و وتی: نهی محمد مه گهر من پييم نه وتیت نه یه یته نه م جیگایه، پیغه مبهری خوا ﷺ به توندی و ده لای دایه وه و ههږه شهی لیکرد، جا نهو ییش وتی: نهی محمد تُو به چی ههږه شهی ئی دهکەیت؟ ناگادار به من له هه مو خه لکی نهو شیوه هاوړئ و هاو نیشم زۆر تره! نینجا الله، نه م نایه تهی نارده خوار وه ﷻ دهی با بانگ بکاته هاو نیشانانی خوی. نیمه ش بانگ دهکینه دهرگاوانی دۆزه خ، نیبنو

عهباس وتی: نه گهر بانگی بکړدایه هاو نیشه کانی به راستی فریشته کانی سزا هه ر لهو کاته دا به سه ریاندا ددها و له ناویان ده برد. نینجا الله، به پیغه مبهري ﷺ دهغه رموی:

۱۹) نهکە ی و به گوئی نهکە ییت له به نډايه تی الله دا و پاشه کسه نهکە ییت، جا له هه ر شوینیکیشدا دته ویت نویژ بکه و مفرسه لی، خوا یارمه تیدرو پاریزگارت، نویژ بکه و له خوا وه خۆت نزيك بکهره وه، مه به ست له وشه ی (سوجه) نویژ، به لام به نا و به شیکیه و نابر وه که زۆر گرنگه و کاتی زۆر نزيکی و نه وه ی به نډايه له الله وه، واته دوژمنان ده یانه ویت تُو له خوا به رستی دور بڅه نه وه، جا تُو زیاتر خۆت نزيك بکهره وه، هه ر له م باره وه پیغه مبهريمان ﷺ دهغه رموی: { أَقْرَبَ مَا يَكُونُ الْعَبْدُ مِنْ رَبِّهِ وَهُوَ سَاجِدٌ فَأَنصِتُوا الدُّعَاءَ/سَلِّمْ } نزيکترین کاتی به نډه له بهر و در دگاری خویه وه نهو کاته یه که له سوجه دایه دهی پارانه وه ی زۆر بکه ن لهو کاته دا {

سوننه ته پاش خویندنن نه م نایه ته سوجه بیریت و دهو له سه رده تی سورده تی (الانشقاق) دا باس مان کرد، جابه چاکی ده زانم لیرده ژماره ی سوجه دکانی قورئان و سورته کانی و شوینی سوجه بردنه کان باس بکه م تاثیر پتویست نه کات به باس کردنیان، له پانزه جیگای قورئاندا سوجه بردن سونه ته، نه مه ش جیگاگانیه تی له گهل ناوی سورته که دا: { عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَرَأَ (وَالنَّجْمِ) فَسَجَدَ فِيهَا، وَسَجَدَ مَنْ كَانَ مَعَهُ غَيْرَ أَنَّ شَيْخًا مِنْ قُرَيْشٍ أَخَذَ كَفًّا مِنْ خَصِي، أَوْ ثَرَابٍ فَرَفَعَهُ إِلَى جَبْهَتِهِ، وَقَالَ: يَكْفِي هَذَا، قَالَ عَبْدُ اللَّهِ: فَلَمَّا رَأَيْتُهُ بَعْدَ قَوْلِ كَافِرًا، مَنَّ عَلَيْهِ }

له عهبدولای کوری مه سعو ده وه ﷺ هاتوه، که پیغه مبهري ﷺ سورتي (النجم) ی خوینده وه، له کو تاييه وه سوجه دی برده، هه ر که سیتی له گهل دابو سوجه دی برد بیجگه له بیریکی قورده ییش، که پر مشتی ورده به رد یان خوئی هه لگرت و بر دیه وه لای ناوچاوانی و وتی: نه و منده به سه بُو من، عهبدولا وتی: به راستی نهو کابرایه م دی له پاشدا به کافری کوژرا. به لئ (۱۵) شوین هه یه له قورئان دا سوننه ته سوجه دیان تی دا بیردیت.

۱- کو تایی سورده تی (الأعراف) له کاتی خویندنن { وَأَذْكُرُ تِلْكَ }



فِي نَفْسِكَ قَضَرًا وَخِيفَةً وَدُونَ الْجَهْرِ مِنَ الْقَوْلِ بِالْغُدُوِّ وَالْآصَالِ وَلَا تَكُنْ مِنَ الْغَابِلِينَ ﴿١٩﴾ إِنَّ الَّذِينَ عِنْدَ رَبِّكَ لَا يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ عِبَادَتِهِ وَيُسَبِّحُونَهُ وَلَهُ يَسْجُدُونَ ﴿٢٠﴾

۲۔ لہ سورمتی (الرعد) لہ کاتی خویندنی ( وَلَقَدْ يَسْمَعُوا مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ مِنْ دَابَّةٍ وَالْمَلَائِكَةِ وَهُمْ لَا يَسْتَكْبِرُونَ ﴿١٩﴾ يَخَافُونَ رَبَّهُمْ مِنْ قَوْنِهِمْ وَتَفَعَّلُونَ مَا يَوْمُرُونَ ﴿٢٠﴾ )

۳۔ لہ سورمتی (الإسراء) لہ کاتی خویندنی (إِنَّا نَسْلُكُ عَلَيْهِمْ مَخْرُوجًا فَلَاذَقَانِ سَخَدًا ﴿١٧﴾ وَيَقُولُونَ سُبْحَنَ رَبِّنَا إِنْ كَانَ وَعْدُ رَبِّنَا لَمَفْعُولًا ﴿١٨﴾ وَنَعْرِضُ لَهُمَا لَذَاقَيْنِ يَكُونُ وَزِيدُهُمْ خُشُوعًا ﴿١٩﴾ )

۵۔ لہ سورمتی (مریم) لہ کاتی خویندنی (إِنَّا نُلْقِي عَلَيْكَ آيَاتٍ الرِّجْزِ خَرُّوا سُجَّدًا وَسَبَّحُوا بِحَمْدِ رَبِّكَ وَكَبِّرْهُ)۔

۶۔ لہ سورمتی (الحج) لہ کاتی خویندنی (أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يَسْجُدُ لَهُ فِي السَّمَوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ وَالشَّجَرُ وَالْحُجُومُ وَالْجِبَالُ وَالشَّجَرُ وَالْأَنْبَاءُ وَكَبِيرٌ مِنَ النَّاسِ وَكَبِيرٌ حَتَّى عَلَيْهِ الْعَذَابُ وَمَنْ يُبِخِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ مُكْرِمٍ إِنَّ اللَّهَ يَفْعَلُ مَا يَشَاءُ) ۱۸۔

۷۔ لہ سورمتی (الحج) لہ کاتی خویندنی (سَبَّحُوا لِلَّهِ مَا مَنَّا أَرْكَعُوا وَاسْجُدُوا وَاعْبُدُوا رَبَّكُمْ وَاتَّقُوا اللَّهَ عَسَىٰ تَعْلَمُونَ) ۳۷۔

۸۔ لہ سورمتی (الفرقان) لہ کاتی خویندنی (وَلَوْ أَن قِيلَ لَهُمْ اسْجُدُوا لِلرَّحْمَنِ قَالُوا وَمَا الرَّحْمَنُ أَنَسْجُدُ لِمَا قَامَرْنَا وَفَادَهُمْ قُلُوبُهُمْ) ۶۰۔

۹۔ لہ سورمتی (النمل) لہ کاتی خویندنی (أَلَا يَسْجُدُوا لِلَّهِ الَّذِي يُخْرِجُ الْخَبْءَ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَيَعْلَمُ مَا تُغْتَفُونَ وَمَا تَعْلَمُونَ) ۲۶۔

۱۰۔ لہ سورمتی (الم تنزيل) لہ کاتی خویندنی (إِنَّمَا يُؤْمِنُ بِآيَاتِنَا الَّذِينَ إِذَا ذُكِّرُوا بِهَا خَرُّوا سُجَّدًا وَسَبَّحُوا بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَهُمْ لَا يَسْتَكْبِرُونَ) ۲۵۔

۱۱۔ لہ سورمتی (ص) لہ کاتی خویندنی (قَالَ لَقَدْ ظَلَمَكَ بِسُؤَالِ نَجِيكَ إِنْ يَأْمُرُكَ أَنْ نَظْلِقَ بِهِيَ نَمُوتُ نَحْنُ نَجِيٌّ إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَقِيلَ لَهُمْ وَظَنَّ دَاوُدُ أَنَّمَا فَتَنَّاهُ فَاسْتَغْفَرَ رَبَّهُ وَخَرَّ

سُورَةُ الْكَافِرَاتِ ۹۷

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ ﴿١﴾ وَمَا أَدْرَاكَ مَا لَيْلَةُ الْقَدْرِ ﴿٢﴾ لَيْلَةُ الْقَدْرِ خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ شَهْرٍ ﴿٣﴾ نَزَّلَ الْمَلَائِكَةُ وَالرُّوحُ فِيهَا بِإِذْنِ رَبِّهِمْ مِنْ كُلِّ أَمْرٍ ﴿٤﴾ سَلَّمَ هِيَ حَتَّىٰ مَطْلَعِ الْفَجْرِ ﴿٥﴾

سُورَةُ الْبَيِّنَاتِ ۹۸

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
لَمْ يَكُنِ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ وَالْمُشْرِكِينَ مُنْفَكِينَ حَتَّىٰ تَأْتِيَهُمُ الْبَيِّنَةُ ﴿١﴾ رَسُولٌ مِنَ اللَّهِ يَتْلُو صُحُفًا مُطَهَّرَةً ﴿٢﴾ فِيهَا كُتِبَ قِيمَةٌ ﴿٣﴾ وَمَا تَفَرَّقُ الَّذِينَ أَوْثَرُوا الْكِتَابَ إِلَّا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْبَيِّنَةُ ﴿٤﴾ وَمَا أُمِرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ حُنَفَاءَ وَيُقِيمُوا الصَّلَاةَ وَيُؤْتُوا الزَّكَاةَ وَذَلِكَ دِينُ الْقِيَمَةِ ﴿٥﴾ إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ وَالْمُشْرِكِينَ فِي نَارِ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا أُولَئِكَ هُمْ شَرُّ الْبَرِيَّةِ ﴿٦﴾ إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ أُولَئِكَ هُمْ خَيْرُ الْبَرِيَّةِ ﴿٧﴾

رَاكِبًا وَأَنَابَ ﴿٨﴾

۱۲۔ لہ سورمتی (حم السجدة) لہ کاتی خویندنی (وَمِنْ آيَاتِهِ

الْبَلَدِ وَالنَّهَارِ وَاللَّيْلِ وَاللَّيْلِ وَاللَّيْلِ لَا تَسْجُدُوا لِلشَّمْسِ وَلَا لِلْقَمَرِ وَاسْجُدُوا لِلَّهِ الَّذِي خَلَقَهُنَّ إِن كُنتُمْ إِتَاءَ عِبَادَتِهِ) ۲۷۔ (يَا) ۲۸۔

۱۳۔ لہ سورمتی (النجم) لہ کاتی سورمتہ کہوہ۔

۱۴۔ لہ سورمتی (الانشقاق) ﴿وَإِذَا قُرِئَ عَلَيْهِمُ الْقُرْآنُ لَا يَسْجُدُونَ﴾ ۲۱۔

۱۵۔ لہ سورمتی (العلق) لہ کاتی خویندنی ﴿وَسَبَّحُوا وَكَبَّرُوا﴾

۱۶۔ لہ سورمتی (العلق) لہ کاتی خویندنی ﴿وَسَبَّحُوا وَكَبَّرُوا﴾ ۲۱۔



سورتي قەدر كە پېنج ئايەتە، نەودو حەفتەمىن سورتي قورئانە، ھەندئ لە زانايان پېيان وايە لە مەكەدا ھاتوتە خوارەو، ھەندىكىش دەلێن ئەم سورتە باسى عىبادەتى شەوى قەدر دىكات كە لە مانگى رەمەزاندايە كەواتە لە مەدينە پاش واجب بونى رۆژوى رەمەزان دابەزىو واته پاش سورتي موفەفيين و پيش سورتي بەقەرە دابەزىو.

بەناوى ﷻ ى زۆربەسۆزو بېنپهايت مېھربان

١ بەراستى ئيمە قورئانمان ناردوتە خوارەو لە شەوى قەدردا. وشەى (قدر) بە ماناى بەرپۆز بەقەرە يان بە ماناى ئەندازەگىرى و برپاردانە، كە ھەردوو ماناكەى راستە ھەم شەوىكى بەنرخ و بەقەرە پېرۆزە، چونكە قورئانى پېرۆزى تيدا ھاتوتەخوارەو كە مايەى خوشبەختى مرۆفە لە ھەردوو ژياندا ئەگەر پەيرەوى بىكات، ھەم ئەم شەودا ھەمو سالىك خواى دانا و بەناگا و بەدەسلات پۆزى و ژيان و چۆنيەتى ھەلس و كەوت و پووداو و بەسەرھاتەكانى ھەر مرۆفەك ديارى دىكات و بە فرىشتەى مەئمورى دەسپېرێت، بەراستى ھەردوو بەلگەى زانايى و توانايى و ئاگايى بى سنورى خوايە و شايستەيە كە مرۆفە ئەو شەو بەناسيت ئەوتە ﷻ دەقەرەمۆى:

٢ كى و چى توى ئاگادار كەردوتەو كە شەوى (قەدر) چيە؟ واتە، تۆ نازانيت بۆيە خوى رۆشنى دىكاتەو و دەقەرەمۆى:

٣ شەوى قەدر خيرو بەقەرەترە لە ھەزار مانگ كە ئەو شەوى تيدا نەبیت و بەندايەتى و چاكەى ئەو شەو بە ھەزار مانگ دادەنرێت واتە: ھەشتاوسى سال و چوار مانگ، بەم شۆدەيە خواى گەورە ئەگەر چى تەمەنى ئەم ئوممەتەى كەم كەردو، بەلام بەو شەو چاكەى تەمەن درێژەكانى بى بەخشىو (لە ﷻ بەزىادبیت) پېغەمبەرمان ﷻ دەقەرەمۆى: ﴿مَنْ قَامَ لَيْلَةَ الْقَدَرِ إِيمَانًا وَاحْتِسَابًا غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ وَتَقَرَّبَ إِلَى اللَّهِ﴾ ھەر كەسێك شەوى (قەدر) نەخەوێت و باوەرى بە ﷻ ھەبیت و تەنھا چاوەرانی پاداشت لەو بىكات، چاوپۆشى دىكرێت لە ھەمو تاونىكى كە لە پيش ئەو شەودا كەردويەتى} جا تەماشای ئەو بەخششە

گەرەوى ﷻ بکەن لەو شەودا ھەم چاکەى زیاتر لە ھەشتاوسى سالى بۆ دەنوسرێت و ھەم چاوپۆشى لە ھەمو تاوانەكانى پيشوى دىكرێت، ئەو شەو يەكێكە لە شەو تافەكانى دەھەى كۆتايى رەمەزانە بەتايبەت شەوى بېست و ھەوتەم، معاويەى كورى ئەوبوسوفيان دەلێت: پېغەمبەر ﷻ سەبارت بە شەوى قەدر قەرەمۆى: ﴿لَيْلَةُ الْقَدَرِ لَيْلَةٌ سَعِدَ وَعَشِيرَينَ﴾ (بوودا، صحیحە الانبىاء) شەوى قەدر شەوى بېست و ھەوتەمە}

٤ زۆرێك لە فرىشتەكان و جېرئىل لەو شەودا دادەبەزەنە سەر زەوى خيرو ھەرىكى زۆر لەگەڵ خوياندا دەھيێن. وشەى (روح) واتە جېرئىل، وە ھەندىكى تر دەلێن: (روح) فرىشتەيەكى ترە وەكو لە سورتي (النبا) دا ھاتو، بەلێ ئەم فرىشتانە دادەبەزن، بەلام بۆ چى بەجێکردنى فرمانى ﷻ وەك دەقەرەمۆى: ئەو دابەزىنە بەھوى ماوە پيدانى پەروەردگارى خويانەو مېو ھەمو كاروبارىكيان بى سپېردراو، دەشگونجێت ﴿مَنْ حَقَّ آمَنًا﴾ پەيوەندى بە ﴿سَلَامٌ﴾ وە ھەبیت واتە: ئەو شەو بى زيانە و ھىچ شتىكى خرابى تيدا روونادات. ھەتا رووناكى بەيانى پەيدادەبیت و نوێژ دەبیت، دەشگونجێت بەم شۆدەيە ماناى بکەين ﴿مَنْ حَقَّ مَطْلَعُ النُّجُومِ﴾ ئەو شەو كاتەكەى تا نوێژى بەيانى. يان ،

٥ ئەمەن و ئاسايش و خيرو بەرمەكتە ئەو شەو ھەتا ئەو كاتەى نوێژى بەيانى دەبیت، ئەم مانايانە ھەمويان نزيك لەيەكەو و گرنگ ئەويە كە بەندايەتى ئەو شەو ئەو خيرو گەورەى ھەيە و شەوىكى ھيەمەن و ئاسودەيە و ھىچ شتىكى خرابى تيدا روونادات، وەبەھوى دابەزىنى ئەو ھەمو فرىشتە بەرپۆزانەو كاروبارى سالى ئايندى خەلكى بە مەئمورى تايبەتى خوى دەدرێت و مەئمورەكان دەزانن كە ئەو كەسە تا سالىكى تر شەوى (قەدر) چى كەردارىك دىكات و چى بى دەدرێت و چى لەو كەمەدىكات و چى بەسەردیت، وە بەندايەتى ئەم شەو دەبیت بەھوى چاوپۆشى خواى مېھربان لە تاوانى بەندايەتيكەرەكە، جا ھەر كەس نەيتوانى بەچاكى كەلك لەو شەو بەنرخە



جېھانىيان بۇ دەكاتو چەندىن پەرەى پاكۇكراروۋە لە شتى  
زىادەو بىن ناوەرۇك دەخوئىنئەوۋە بەسەرياندا،

بەلگو لەناو ئەو پەرە پاكۇكرارودا چەندىن باسو  
فرمانى راستو دروستو بەنرخى تىدايە، چونكە لەلايەن  
خواوۋە ھاتوۋە، بەراستى رەوشتو بەلگەكانى راستى  
پىغەمبەر ﷺ ئەودندە پون بون خاودن پەرۋان ھەمويان  
يەكدەنگ بون لەسەر پىغەمبەرايەتى پىغەمبەرمان ﷺ،  
بەلام باش ئەوۋى كەفرمانى پىغەمبەرايەتى بۆھاتو  
فرمانى خواى بەوان گەياند رۇدى و رىقو قىن واى لىكردن  
كە دۇايەتى بىكەن و خۇيان بەدرۇى بىخەنەوۋە لىرەش  
دەفەرمۇى:

جا ئەوانەى كە پەرۋايان پىدرايو بەش بەش نەبون  
ھەتا بەلگەى رۋون و ئاشكرا ھاتەلايان كە محمد ﷺ بو،  
ئىنجا ھەريەكەى بەشىۋەيەك دۇايەتى دەگردو باوەرپان  
پىن نەدەگرد، جا خوا دەفەرمۇى:

خۇ ئەمانە ئەمريان پىن نەكرابو، مەگەر تەنھا بەوۋى  
كە بەندايەتى خوا بىكەن بەشىۋەيەكى پالفتەيىو  
دلىۋزانەو خۇيان يەكلا بىكەنەوۋە بۇ ئەوزاتە بەگوۋىرى  
ئەو ياساو بەرنامەيەى كە پۇيان ھاتوۋە لادەن لە ھەمو  
رېيازىك و تەنھا رېيازى خوا بىگرنەبەر، وە نوئىز بە  
رېك و پىكى ئەنجام بەدن و زەكات بەدت، وئەوۋى كە  
باسكرا (لە بەندايەتى بىن غەل و غەش و دوركەوتنەوۋە لە  
ھەمو رېيازو رېچكەكان بىچگە لە رېيازى خواو  
ئەنجامدانى نوئىزو زەكاتدان) ئەوۋە ئايىنى راستو  
دروستو بەنرخ، ئىنجا باسى سزاو پاداشتى بىن باوەرپان  
دەكاتو دەفەرمۇى:

بىگومان ئەوگەسانەى كە بىن باوەرپون لە پەرۋاداران و  
لە بت پەرستان لەناو ئاگرى دۇزەخدان بۇ ھەمىشەيى،  
ئەوانە پىستىن دروستكراوى خودان، چونكە ھەمو  
دروستكراوىكى پەرۋەردگار بىچگە لە مەۋقۇ لەو ياسايەى  
كەبۇى دانراوۋە تىن ناپەرئىت، بەلام مەۋقۇ بىن باوەر لە  
ھەمو سنورىك تىدەپەرئىت و ھەمو ئىشىكى ناپاك و  
نادروست ئەنجام دەدات كە گەۋرەترىنيان بىن باوەرپە  
بەخواو بە پىغەمبەرمان، وەكو لە سورەتى ئەنزال دا

وەرگىرئىت بەراستى خەيرو بەرەكەتتىكى گەۋرەى ئاۋاى  
لەدەستجوۋە كە بۆھىچ كەس جگە لە موچاھىد نارەخسىت،  
ئەۋىش بەھۇى ئەوۋى كە پىغەمبەرمان ﷺ دەفەرمۇى:  
{مَوْقِفٌ سَاعَةٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ خَيْرٌ مِنْ قِيَامِ لَيْلَةٍ الْقَدْرِ عِنْدَ الْحَجَرِ  
الْأَسْوَدِ/ ابن حبان، صححه الألبانى/ خۇگرى كاتىك لە جىھاد لە پىناو  
اللہ دا زۆر چاكتەرە لە شەو نوئىزى شەۋى قەدر لە لاى  
بەردەرەشەكەى كەعبەدا}. اللہ لە تاۋانى من و ئىۋەى  
موسلمانىش خۇشبىت نامىن..

## سورەتى بەيىنە

۸

۹۸

سورەتى بەيىنە لاى زۆرەى زانايان لە مەدىنەدا ھاتوۋەتە  
خواردو، ھەشت ئايەتە، نەودو ھەشتەمىن سورەتى قورئانە،  
وتراوۋە بەگوۋىرى دابەزىن سەۋىيەكەمىن سورەتە كە باش سورەتى  
(الطلاق) و پىش (الحشر) دابەزىو، ھەروھەا بە سورەتى  
(المنفكین، لم يكن، البرية) پىش ناۋبراۋە. ئەنەسى كورى مالك  
دەلئىت: پىغەمبەرى خوا ﷺ بە ئوبەى كورى كەعبى فەرمۇ: {إِنَّ اللَّهَ  
أَمَرَنِي أَنْ أَقْرَأَ عَلَيْكَ لَمْ يَكُنْ الدِّينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ قَالَ  
وَسَمَّائِي قَالَ نَعَمْ فَبُكِيَ/ استقر عليه/ بەراستى اللہ فرمانى پىكردوم  
كە بىخوئىم بەسەر تا {لَمْ يَكُنْ الدِّينَ كَفَرُوا} ئوبەى وتى، ئايا خوا ناۋى  
بردم بۇت؟ پىغەمبەر ﷺ فەرمۇى: بەن، جا ئوبەى گرپا.  
بەناۋى اللہ زۆرەسۆزو بىنىھايەت مېھرىبان

بىن باوەرپان لەوانەى كە پەرۋايان پىدراۋە (گاۋرو  
جولەكە) و لە بتپەرستان لەخوانەناسىۋەت پەرستى وازيان  
نەھىنا تا ئەو كاتەى كە بەلگەى رۋون و ئاشكرا دىتەلايان .

پىغەمبەرىكە كە لەلايەن خواۋەبۇيان رەۋانەكراروۋە كە  
مەمدى كورى عەبدولايە كە ھەر لە زاتى خۇيدا بەلگەى  
رۋون ھەبو لەسەر راستى و دروستى و پەيۋەۋانى پەرۋانى  
پىشو وەكو كورى خۇيان دەيانناسى و ھەرەشەشيان لە بت  
پەرستان دەگردو دەيانوت: كاتىك ئەو ھات ئىمە پەيۋەى  
دەكەين و ئىۋە لەناۋدەبەين و بت پەرستانى مەكەيش  
راستى و دەست و دەمپاكيان لە مانگى چواردە لەلا رۇشتىرۋو  
ناۋيان نابو (محمد الامين/ موحەممەدى دەست و دەمپاك)  
واتە: ھەر زاتى ئەو پىغەمبەرە ﷺ بەرپىزە بەلگەيەكى رۋون  
بو لەلاى ھەمويان، كەئىستايىش قەسەى پەرۋەردگارى



جَزَاءُكُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ جَنَّاتُ عَدْنٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ ذَلِكَ لِمَنْ خَشِيَ رَبَّهُ ﴿٨﴾

٩٩

سورة الزلزاله

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِذَا زُلْزِلَتِ الْأَرْضُ زِلْزَالًا ﴿١﴾ وَخُرِجَتِ الْأَرْضُ أَنْفَاقًا ﴿٢﴾ وَقَالَ الْإِنْسَانُ مَا لَهَا ﴿٣﴾ يَوْمَئِذٍ تُخْبِتُ أَعْيَارَهَا ﴿٤﴾ يَأْتِيَنَّكَ أَوَّحَى لَهَا ﴿٥﴾ يَوْمَئِذٍ يَصْدُرُ النَّاسُ أَشْتَاتًا لِيُرَوْا أَعْمَلُهُمْ ﴿٦﴾ فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ ﴿٧﴾ وَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُ ﴿٨﴾

١٠٠

سورة العنكبوت

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَالْعَنَكِبُوتِ صَبَا ﴿١﴾ فَأَمُورٌ بَيْنَ قَدْحًا ﴿٢﴾ فَأَلْمُغِيرَتِ صَبَا ﴿٣﴾ فَأَنْزِلْ بِهِ نَقْعًا ﴿٤﴾ فَوْسَطُنْ بِهِ جَمْعًا ﴿٥﴾ إِنَّ الْإِنْسَانَ لِرَبِّهِ لَكَنُودٌ ﴿٦﴾ وَإِنَّهُ عَلَىٰ ذَٰلِكَ لَشَهِيدٌ ﴿٧﴾ وَإِنَّهُ لِحُبِّ الْخَيْرِ لَشَدِيدٌ ﴿٨﴾ أَفَلَا يَعْلَمُ إِذَا بُعْثِرَ مَا فِي الْقُبُورِ ﴿٩﴾

له نيمه يان له خوځيان نهى پيغهمبهرى خوا ﷺ فهرموى: په نجا كهس له نيوه چونكه نيوه يارمه تيدمرتان ههيه له سر چا كه به لام نه وان يارمه تيدمرتان نيه. (نه بوداودو ترمزى و نيينوماجه) نه مه يانه ناوه. جا باسى پاداشتى باو و داران دهكاتو ده فهرموى:

٨ پاداشتى نه وان له لای په رومردگارى خوځيان به ههستانيكه كه جيگای دانيشنه و له ژير نه و به ههستانه دا چيندين جوگا دمروات، و دكو له سورتهى (محمد) دا فهرموى چوار جوگن، و د بؤ هه ميشه له ناو نه و به ههستانه دا دميينه و د هه رگيز دمرناچن لئى، خوا پازيه لئيان و نه وانيش نه وهنده حاليان خو شه و له شوين و جيگای چاكدان رازين له په رومردگاريان كه نه و هه مو نيغمه تهى پيداون، جا نا نه و هه مو خه لات و به خشين و پيزه گه و ره بؤ نه و خاوم باو ورميه كه له په رومردگارى خوځى تر ساوه واته: بهندهى راسته هينه دوو شت پالى پيوه دهنيت بؤ چا كه كردن يه كه م: به ته ماى ليخوشبونى الله يه، دوو هه م: لئى دهنرسي ت و ه كه له سورتهى سه جده نايه تى دا ده فهرموى: «به ندياه تى په رومردگارى خوځيان ده كه ن كه دهنرسن و هيوادريشن، و د نه و هه يش كه پيمان داون دمه بخشن»

سورتهى زلزله

٩٩

٨

سورتهى زلزله له مه كه دا هاتوخته خوارمه، هه شت نايه ته، نه و د نوه مين سورتهى هورانه هه نديك له زانايان پييان وايه نه و سورته له مه دينه دا دابه زيوه، جا له سر نه مه به گويزه دابه زيني نه و د جواره مين سورته كه پاش سورتهى (النساء) و پيش (الحديد) دابه زيوه. پيغهمبهر ﷺ و نه و سورته به نيوه هورن دانده نيت ده فهرموى: ﴿إِذَا زُلْزِلَتْ تَعْدُلُ نَصْفَ الْقُرْآنِ﴾ البرقي، صحه الاينى: إِذَا زُلْزِلَتْ به رامبه رى نيوه هورانه

به ناوى الله زؤريه سؤزو بينيه ايه ت ميه رهبان

١ هه ر كاتيك زهوى زؤر به په له و به توندى جوئينا

ده فهرموى: «به بيگومان خراب ترينى نه وانهى كه به م سر زويه ده دمروان نه و كه رو لاله ن كه قامى هيچ ناكه ن» و د له سورتهى نه و عرف دا ده فهرموى: «نه وانه و ه كه جواريى وان به لكو سمرلى شيواوترن، نه وانه هه ر خوځيان بى ناگان»

٧ به راستى نه وانهى كه باو ورميان هيناوه و كردارى چاكيان نه و نه وانه، نه وانه باشتري ن دروستكراوى خودان، كو مه نيك له زانايان نه و نايه ته ده كه ن به به لگه له سر پيزو گه ورميه مرقى باو ورميان به سر فريشته كاندا، منيش نه و رايه م به لاهه نزيك تره، نه گه رچى فريشته هه رگيز تاوان ناكات چونكه وا دروستكراوه به لام باو ورميان به دزايه تى نه فس و شهيتان و زه حمه تدانى خوځيان به ندياه تى خودا ده كه ن، كه واته دهنيت پاداشتيان زياتر بيت و پاداشتى زياده يش زؤرچار دهنيت به به لگه له سر پلهى به رزتر (وه هه ر خوا زانايه).

پيغهمبهرمان ﷺ جاريكيان بؤ ياره كانى باسى كرد كه: له پاش نه وان كه سانيك دين كه چا كهى هه ريه كه له وان به چا كهى په نجا كهس دهنورسيت، ياره كان وتيان: په نجا كهس



۴ جا زهوی تهواوی باره گرانهکانی دهر کرد و هک پیغمه مبرمان ﴿دفعه رموی﴾: {تَقِيءُ الْأَرْضُ أَفْلَاحَ كَيْدِهَا أَفْئَالِ الْأُسْطُوَانِ مِنَ الذَّهَبِ وَالْفِصَّةِ فَيَجِيءُ الْقَاتِلُ فَيَقُولُ فِي هَذَا قَتَلْتُ وَنَجِيءُ الْقَاطِعُ فَيَقُولُ فِي هَذَا قَطَعْتُ رَحِمِي وَنَجِيءُ السَّارِقُ فَيَقُولُ فِي هَذَا قَطَعْتُ يَدِي ثُمَّ يَدْعُوهُ فَلَا يَأْخُذُونَ مِنْهُ شَيْئًا} (سوره زلزله) زهوی هه موخه زانهکانی خوی هره ددهاته دهر دوه بوهک پایه و کوله کهکانی خانو له زیرو له زیو نهوسا بکوژدیت و دهیبینی و دهلیت؛ لهسهر نهسه من کوشتم، ودهیوهندی بچران خزمان دیت، جا دهلیت؛ لهسهر نهسه من پهیوهندی خزمانه تیم بچری، ودهزدیت ودهلیت؛ لهسهر نهسه دهستم برا، پاشان بانگ دهکرتن بهلام هیچی لی وهرناگرن}.

۵ جا مروؤ دهلیت؛ نهسه چی بوهو بؤ وادهکات؟ ههرچهند وشهی مروؤ گشتیه بهلام مهیهست تاییه تکراره (عام مخصوص) چونکه باومرداران بهو شیوه ناپه شوکین بهلکو دهلین؛ نهوه بهلینی خوی بهخشندهیه و راستیانکرد رهوانه کراوهکان ﴿یس﴾ په نجاودوو. واته نهامانه له دنیا دا رودهدن، نینجا دفعه رموی؛

۶ نا لهو روژدها زهوی بهسهراتهکانی خوی باس دهکات، جادهگونجیت ههر به قسه نهو دنگوباسه بؤ خهک باس بکات یان به روداوهگرنگو پهر مهترسیهکانی خهلکی تیده کهیه نیت که چی بوه، ودهمشگونجیت لیره بهدواوه پاش زیندوبونه و مپیبت که لهو روژدها زهوی ههرچی ههوالیکی له لایه باسی دهکات و کهس ناتوانیت له قسهی خوی حاشایکات، واته زهوی تهواوی دنگهکان کؤدهکاتهوهو هیچی تیکه لاو به هیچی نابیت، بؤ نمونه له روژانی حهجا به ملیونهها حاجی ههریهک داواوی شتیک دهکات و به سدهدها دنگو سدهدها زمان و له مهیدانی عهرهفات و موزدهلیفه و شوینی رهم دا ههموی نرکهی دیت، بهلام یهک قسه تیکه لاوی قسهیهکی تر نابیت و ههریهکی له بؤریهکی تاییه تیهوه دهردهجیت و بهو شیوهیه دهمینیتهوه تا روژی دواپی، جا نهو کاته که کاتی دادگای کردنی مروؤه زهوی وکو باقی دروستکراوهکانی خوا دیته قسه و ههمو دنگو باسهکانی سهری دهگیریتهوه، جا

پیویسته مروؤی خاوهن باومر ناگای له زمانی بیت و قسهی وانهکات لهو کاته دا شهرمهنده ببیت، چونکه زهوی ناتوانیت هیچی بشاریتهوه و هک دفعه رموی؛ ۷ چونکه بیگومان خوی تو نیگای کردو و مه لای و فرمانی پیداوو به هه لگرتنی ههوالهکان و خسته دهر دوهی مردو دهکان و پاشان بلا و کردنهوهی دنگوباسه کهیان، نینجا دفعه رموی؛

۸ لهو روژدها خهک بهشیوهی جیاجیا دهردهجیت ههندیک چاکه و ههندیک خراپه و ههندیکیش لهو نیوانه دایه تا بچن و کردارهکانی خویان ببین.

۹ نهوسا ههرکهس به نهاندازی زهریهک چاکه بکات له دنیا دا لهوی دهیبینیتهوه و پاداشتی و مرگیتهوه نهگهر به شتی تر بهتالی نه کردیتهوه.

۱۰ خو ههرکهسیکیش به نهاندازی زهریهک خراپهی کردیت دهیبینیتهوه و سزای و مردهگریت، نهگهر چاوپووشی لی نهکرا بیت. لهباری زمکاتی چارهوی و کهروه پرسیار له پیغمه مبرمان ﴿کرا فهرموی﴾: {الْخَبَلُ لِرَجُلٍ أَجْرٌ وَلِرَجُلٍ سِتْرٌ وَعَلَى رَجُلٍ وَزْرٌ فَأَمَّا الَّذِي لَهُ أَجْرٌ فَرَجُلٌ رَتَبَهَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَأَطَالَ بِهَا فِي مَرْجٍ أَوْ رَوْحَةٍ فَمَا أَصَابَتْ فِي طِيلِهَا ذَلِكَ مِنَ الْمَرْجِ أَوْ الرَّوْحَةِ كَانَتْ لَهُ خَسَنَاتٌ وَلَوْ أَنَّهَا انْقَطَعَ طِيلُهَا فَاسْتَنْتَ شَرْفًا أَوْ شَرْفَيْنِ كَانَتْ أَتَارُهَا وَأَرْوَالُهَا خَسَنَاتٌ لَهُ وَلَوْ أَنَّهَا مَرَّتْ بِنَهْرٍ فَشَرِبَتْ مِنْهُ وَلَمْ يَرُدَّ أَنْ يَسْقَى كَانَ ذَلِكَ خَسَنَاتٍ لَهُ فَهِيَ لِذَلِكَ أَجْرٌ وَرَجُلٌ رَتَبَهَا غَنَاءً وَتَعَفَّى ثُمَّ لَمْ يَنْسَ حَقَّ اللَّهِ فِي رِقَابِهَا وَلَا ظَهْرُهَا فَهِيَ لِذَلِكَ سِتْرٌ وَرَجُلٌ رَتَبَهَا فَخْرًا وَرِيَاءً وَنَوَاءً لِأَهْلِ الْإِسْلَامِ فَهِيَ عَلَى ذَلِكَ وَزْرٌ وَسُئِلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ الْخُمْرِ فَقَالَ مَا أَنْزَلَ عَلَيَّ فِيهَا شَيْءٌ إِلَّا هَذِهِ الْآيَةُ الْجَامِعَةُ الْفَادَةُ فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ وَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُ} (سوره زلزله) چارهوی سیانن نهو بؤ ههندی کهس پاداشتهو بؤ ههندی داپوشهره و بؤ ههندی تاوانه، جا نهوهی که نهو دهیج به پاداشت بؤی نهو پیاوهیه که بؤ جیهاد راگیری دهکات جاماوهیهکی زورله لهومرگه و باخچه دا بهخینوی دهکات، نهسه هیج شتیک ناخوات لهو لهومرگه و باخچهیه مهگهر الله بؤی به پاداشت بنوسیت، جا نهگهر لهولهومرگادا پهتهکی ببچریت و



بېروات ئەگەر بەرزايىيەك، يان زياتریش بېریت بۇ ھەمو بەرزای وچى سەموتەرسەكەى چاکەى بۇ دەنوسریت، جائەگەر بە روبارىکدایرواوا ناوی لى بخوات بەبى ئەوەى كەخۆى مەبەستى ئاودانى بېت چاکە گەلىكى بۇ ھەبە ، ئەوەى كە داپۆشەرەبۆى ئەوە ئەو پیاوویە، كە ئەو چارەوویى بۇ بەخشنەدى ئیشى جوانەو مافى پشتى وسكى لە بېر ناچیتەو، واتە: چاکەى پى دەكات بۇ خەلک لە بارو لە سواری و لە تەنگانەو خۆشى دا، ئەوەى كە تاوانە ئەو كەسەبە، كە چارەوویى بۇ خراپى و لوت بەرزى و خۆپیشانانە بە خەلک ئەوە ئەوویە، كە ئەبى بە تاوان لەسەرخواوونەكەى، وتیان: ئەى گویندريژ ئەى پېغەمبەرى خواﷺ؟ ھەرموى: خوا لەو بارەبەو ھېچى بۇ نەناردوم، بېجگە لەم ئايەتە گشتیە كەم وینەبە، ئەوسا ھەر كەسك بە ئەندازەى گەردیلەبەك چاکە بکات، پاداشتەكەى دەبىن، وە ھەر كەسكیش بەئەندازەى گەردیلەبەك خراپە بکات سزاكەى دەبىن) وشەى زەرە بە مېرولەى سور دەلین وە ھەم بەو شتە وردانە دەلین: كە كاتیک رۆژ لە دەلاقەبەكەو دەچیتەناو ژوریکى تاريكەو شتى وردى تیدا دەبىنریت يان ئەو شتە زۆر وردمبە كە ئەمپۆ بە زەرە ناوی دەبەن.

بەرپاستى ئەو كەسەى كە ئاگای لەم سورەتە ھەبیت پاشەرۆژى خۆى خراپ ناكات و ھەولى ئەوە دەدات كە لەو رۆژەدا سەربەرەز بېت.

سورۃى عاديات ۱۰۰

سورمى عاديات ھەندىك پېيان وایە لە مەكەدا پاش سورمى (العصر) و پېش (الكوثر) ھاتومتە خوارەو، يانزە ئايەتە، سەدەمىن سورمى قورئانەو وتراو بەگویرەى دابەزىن چواردەھەمىن سورەتە، ھەندىكیش پېيان وایە ئەم سورەتە لە مەدینە دابەزىو، لەم سورەتە بەرپزە گەورەبى و پلەو پایەى تېكۆشەرانى رېگای ﷻ بەجوانى دەردەكەووت، ئەومتە دەبىنن خواى گەورە سویند بەو ولاخانە دەخوات كە موحاھىدىن سواريانن و جىھادىيان پى دەكەن، دەى دەبیت موحاھىدەكان چ رېزو پلەبەكەيان ھەبیت لای ﷻ؟

بەناوى ﷻ ى زۆر بەسۆزو بىننەھەم مېھربان

سویند بەو ئەسپانەى كە لەكاتى جىھاددا غاردەدەن و نركەى سكيان دیت،

جا ئاگر دەكەنەو بە سميان كاتیک كە بەغار دەرۆن بەسەر بەرددا و لەژىر ئالەكانياندا بزیسكەى ئاگر بەرزەدەبیتەو ئەوئەندە توندو چالاكن لە تاودان و رمبازیدا، ئىنجا لەگەل رۆوناكى بەرەبەياندا پەلامارى دوژمن دەدەن،

جا لەو شوینەدا تەپوتۆز ھەلدەستین

ئەوسا دەچنە ناوەرپاستى دوژمنەو ھەمويان وەك یەك كەس بەسەر دژومندا دەدەن و ھىچيان دواناكەون و خۆ ئاگرە دواو، بەلگو ھەمويان خۆيان دەكوئە ناوەرپاستى دوژمنەو يان خۆيان دەخەنە ناوەرپاستى تەواوى دوژمنانەو، ئەوئەندە نەترسو گيانفیداو ئامادەى شەھادەتن، بەرپاستى گەلێك كەئەواپیت دورە شكست بەنیت ھەروەكو بىنيمان حكومەتە بچكۆلەكەى ناو شارى مەدینە بە ماوەبەكى زۆركەم لە ھەمو لایەكەو گەشتە سەر دەريا، بەلام كاتیک خۆشەووستى مال و گيان لەناو دەرونى باوەرداراندا پەرى سەند ھەمولایەكەيان لەدەستچوو، بەلگو خۆيان كران بە بەندەو داردەستى كافران و خۆمان بەخۆمان راوكراین و راوئەكرین، بەدوو دەستە سەرەوت و سامانى ولاتى ئىسلاميان خستە ناو دەست دوژمنانە (لاحول ولا قوۋە إلا بالله).

بەرپاستى پەلامارو ئاگرکردنەو سى ئەسپان و ھېرشى ناو دژمنان و خۆ خستە ناو كۆرى دوژمنان لە بەرەبەيانیدا، ئەسپەكان خۆيان نەبون بەلگو سوارەكان بون، چونكە چاك خواى خۆيان ناسى بو وە چاك لە كەم تەمەنى و لەناوچونى دنیادا ئاگاداربوون، بەلام وەك وتمان كاتیک ئەو باوەر چاكە نەما ئەوئەمان بەسەرھات كە لەبەر چاوتاندايە! ئىنجا خوا دەفەرموى:

بەرپاستى مەرۆف زۆر بى ئەكە سەبارەت بە پەرەردگارى خۆى، وا دەزانیت ئەو سەرەوت و سامانەو ئەوھېزو دەسلەتە تەنھا بە زرنكى خۆى دەستى كەوتو،



جا ئیتر زۆر لوتی بهرز دەبیت و مافی خاوەن مافان نادات و  
له فرمانه‌كانی الله دەرده‌جیت وەك له سورەتی عەلق دا  
دەقەرەمۆی: «بە‌حه‌قیقەت بێ‌گومان كە مەروفا له‌خۆی بای  
دەبیت كاتی كە دی بێ‌ نیازە» له پاشان دەقەرەمۆی:

۷) وە بە‌بێ‌گومان كە ئەو كە‌بایە خۆی (یان خوا) لە‌سەر  
ئەم بێ‌ ئەمە‌کی و سە‌پە‌یی و رۆ‌دیە‌ی شایە‌ته، جا رۆ‌تر  
رۆ‌دی و سە‌پە‌یی و بێ‌ ئەمە‌کی كە‌بایە باس دە‌كات و دەقەرەمۆی:

۸) سا بە‌بێ‌گومان ئەو كە‌بایە مافی زۆر خۆ‌ش‌ده‌وێت  
وەك له سورەتی فە‌ج‌ردا دەقەرەمۆی: «و‌ه ئێ‌وه مافی  
میراتی‌ش دە‌خۆن بە‌ خوار‌دنێ‌کی نا دروست و ناره‌وا و ئێ‌وه  
مالتان زۆر زۆر خۆ‌ش‌ده‌وێت» ئێ‌نجا خۆ‌ی می‌ه‌رد‌بان  
دە‌كان راده‌پ‌رێ‌نێت و وایان لێ‌ده‌كات كە دنیا زۆر بە‌ گ‌ر‌نگ  
نە‌گ‌رن و دەقەرەمۆی:

۹) ئایا هەر دە‌بی ئاوا بێ‌ ئەمە‌ك و سە‌پە‌و مال  
خۆ‌ش‌ه‌وێست بێت؟ ئایا نازانیت كە كاتی‌ك زین‌دو كرایە‌وه‌و  
هێ‌نرایە دەر‌وه‌و ئە‌وه‌ی كە لە‌ناو گۆ‌رە‌كاندا‌یه،

۱۰) جا ئاش‌ك‌را ك‌را و دەر‌خ‌را ئە‌وه‌ی كە لە‌ناو دڵە‌كاندا‌یه،  
ئە‌وه‌كاتە جی دە‌كە‌ن و پە‌نا بۆ‌ كێ دە‌بە‌ن؟

۱۱) بە‌پ‌راستی پەر‌وه‌رد‌گاری ئە‌وان لە‌و رۆ‌ژ‌دا چاك  
نا‌گاداری هە‌لس‌و‌كە‌وتی پێ‌ش‌وایە‌وه‌ ناتوانن له‌ هێ‌چ تاوانێ‌ك  
حاشا ب‌كە‌ن، چاك‌ان با‌ش‌ترین پاداشت دە‌دا‌ته‌وه‌، جا تۆ‌لە‌یش  
له‌ تاوان‌باران دە‌ست‌نێ‌یت و ب‌چو‌ك‌ترین س‌تە‌م له‌ كە‌س نا‌كات؟

## سورەتی قاریعە

۱۱

۱۰۱

سورەتی قاریعە له‌ مە‌كە‌دا هاتو‌ته‌ خوار‌وه‌، یان‌زه‌ نایە‌ته،  
سە‌دو یە‌كە‌مین سورەتی قورئانە‌و و‌تراوه‌ بە‌گۆ‌یرە‌ی  
دابە‌زین سی هە‌مین سورە‌ته‌ كە پاش سورەتی (ق‌ریش) و  
پیش (الق‌یامة) دابە‌زی‌وه‌، ئە‌م سورە‌ته‌ یە‌ك‌سەر با‌سی  
پ‌و‌ودا‌ی قیامە‌ت و پاداشتی چاكە‌كار و س‌زای خ‌راپە‌كار  
دە‌كات بە‌شێ‌وه‌ی‌كی تازه‌و بە‌ناوێ‌کی ت‌ری قیامە‌ته‌وه‌و  
دەقەرەمۆی:

بە‌ناوی الله ی زۆ‌ر‌به‌‌سۆ‌زو بێ‌نی‌هایە‌ت می‌ه‌رد‌بان

وَحْصِلَ مَا فِي الصُّدُورِ ۱۰ إِنَّ رَبَّهُمْ بِهِمْ يَوْمَئِذٍ لَّخَبِيرٌ ۱۱

## سُورَةُ الْقَارِعَةِ

۱۱

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
الْقَارِعَةُ ۱ مَا الْقَارِعَةُ ۲ وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْقَارِعَةُ ۳  
يَوْمَ يَكُونُ النَّاسُ كَالْفَرَاشِ الْمَبْثُورِ ۴ وَتَكُونُ الْجِبَالُ كَالْعِهْنِ الْمَنْفُوشِ ۵ فَأَمَّا  
مَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ ۶ فَهُوَ فِي عِيشَةٍ رَاضِيَةٍ ۷  
وَأَمَّا مَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ ۸ فَأُمُّهُ هَاوِيَةٌ ۹  
وَمَا أَدْرَاكَ مَا هِيَّةٌ ۱۰ نَارُ حَامِيَةٍ ۱۱

## سُورَةُ النَّكَارِ

۸

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
الْهَنَّاكَ النَّكَارُ ۱ حَتَّى زُرَّمَتِ الْمَقَابِرُ ۲ كَلَّا سَوْفَ  
تَعْلَمُونَ ۳ ثُمَّ كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُونَ ۴ كَلَّا لَوْ تَعْلَمُونَ  
عِلْمَ الْيَقِينِ ۵ لَتَرَوُنَّ الْجَحِيمَ ۶ ثُمَّ لَتَرَوُنَّهَا  
عَيْنَ الْيَقِينِ ۷ ثُمَّ لَتُسْأَلُنَّ يَوْمَئِذٍ عَنِ النَّعِيمِ ۸

۱) قارەش هەر‌وه‌كو (حافە) و (طامە) و (صاخە) و (غاشیە)  
ناوێ‌كه له‌ ناو‌د‌گانی قیامە‌ت، بە‌ مانای كو‌تانه‌وه‌یه، چون‌كه  
بە ئە‌و ر‌ودا‌وه زە‌وی و ئاسمان و ئە‌ستێ‌ره‌و رۆ‌زو مان‌گ  
هە‌م‌وی دە‌كو‌ترێ‌ن بە‌یه‌ك‌دا و چیا‌كان دە‌بن بە‌ تۆ‌ز، جا  
جی‌گای خۆ‌یه‌تی بە‌ گ‌ر‌نگ تە‌ماشای ب‌كریت و تێ‌مان  
ب‌گە‌یه‌نیت كە ر‌ودا‌وه‌كه گ‌ر‌نگ‌تر و پ‌ر مە‌ترسی ترن لە‌وه‌ی  
كه ئێ‌وه بیری ئی‌ دە‌كە‌نه‌وه‌و دەقەرەمۆی:

۲) قاریعە چیە؟ ۳) جی تۆ‌ی تێ‌گە‌یان‌دو‌ه كە قاریعە  
چیە؟ واتە ئە‌و ش‌تە گە‌ورە‌تر و سام‌نا‌ك‌تر و مال و پ‌ر‌ان‌كە‌رت‌ر  
لە‌وه‌ی كە ئێ‌وه ش‌تی‌کی ئە‌بارە‌وه‌ ب‌زانن، ئێ‌نجا بە‌و  
پ‌ر‌س‌یارانە‌ واز له‌ قاریعە دە‌هێ‌نیت و با‌سی ئە‌و بارو ش‌ی‌وه‌ی  
مە‌رو‌فا دە‌كات كاتی‌ك كە ئە‌وه قاریعە‌یه‌ ر‌ودە‌دا‌ت و دەقەرەمۆی:  
۴) ئە‌و رۆ‌ژ‌دا مە‌رو‌فە‌كان هە‌مو زین‌دو دە‌كرێ‌نه‌وه‌و دێ‌نه  
دەر‌وه‌ وەك پە‌پ‌وله‌ی سەر‌لێ‌ش‌یا‌و هە‌روا دێ‌ن بە‌ناو‌یه‌ك‌دا  
بێ ئە‌وه‌ی مە‌بە‌ستێ‌ك لە‌و چو‌ن و گە‌رانه‌وه‌دا هە‌بێت  
ر‌ودا‌وه‌كه ئە‌وه‌ندە سە‌خت و د‌زوارە.



۵ جا چياکانيش دمبن به خورى شيكراوهى  
رمنگاورنگ واته له دوره وه وهك چيان، بهلام له راستيدا  
هيچ هومت و هيزىكى تيدانامىنيت و هكو چهند كيلو خورى  
شيكراوه كه جىگايهكى زور داگر دمكات، بهلام بههيزىكى  
زور كهه نازو گوپياز دمكرت، پيشهكى چياكان بهو شيوه  
دمبن، ئينجا و هكو ههور بهملاو بهولاياندا دهبات و دوايى  
دمبن به تووزو نزماييهكانى زهوييان پى پردهمكرتهوه و هم  
زهويه دمبىت به دهشتىكى كاكي بهكاكى وهك له سورمى  
(تاها) دا دمهفرموى: ﴿لهبارهى چياكانهوه پرسيارت لى  
دهمكرت جا تو بلى: پهروهردگارم دهيانهاريت بههارين،  
ئهوسا نهو زهويه دهكات بهدهشتىكى كاكي بهكاكى، كههيج  
نهوى و بهرزاييهكى تيدا نامىن﴾ ئينجا بهرهو حيسابمان  
دمبات و دمهفرموى:

جا نهو کاته هر کهس له کیشانهی کردارمگانیدا  
چاکه‌ی قورس بو،

٧  
ئىتر ئەۋكەسە ۋا لەناۋ ژيانىكىدا كە ئەو ژيانە  
بەشيو ميهكى زۆر گرنگو سەرسورھينەرەو رازى كەرى  
خاۋنەكە يەتتى، ئەۋمەتە ئاۋ بەكەيى كاپرا لەكويدا بيهويىت  
هەلئىدەھولئىنىت و ھەر ميو ميهكى بويىت ميو دكە خۇى لەو  
نزيك دەكاتە ۋە ھەزى لەگۆشتى كام بالئەدبىت چۆنى  
ئارمۇز لى بىت ئاۋا بۇى ئامادە دەبىت، ۋاتە ئەۋژيانە  
پازىكەرى كاپرايە ۋ ھىچ شتىكى ناويىت كەبۇى  
ئامادەنەكرىت، ديارە كاپراش بەو ژيانەپەر نازو نىعمەتە  
رازييە ئەمە بۇ چاكەكارانە، بەلام بۇ خراپەكاران  
دەھرمۇئ:

خۆ ئەو كەسەيش كە ئە كێشانه كەيدا چاكەى سوڭ  
 بىو خراپەكەى قورس بو،

نہوسا نہو کہسہ جیگای ہاویہ۔ ئینجا پرسیار دمکاتو دفعہ، موی:

١٠ جا تو جي دهراني لهباري نهو (هاويه) وه؟

11

ئەو ھاۋىيە ئاڭرىكى داخكەرو سۈتپنەرە گە ئەم  
ئاڭرى ئەمرۆي ئەمە گە ئاسنى بى دەتاۋىننەۋە بەشكى

زور كهمه لهو ناگره، وەك پێغه‌مبەرمان ﷺ له چەند  
 ڤەرمودیه‌كیدا دڤه‌رموی: كه یه‌كێك له‌وانه ئەمه‌یه‌ كه  
 ئەبوهورهیره ﷺ ده‌ئیت: بیستم له پێغه‌مبەری خوا ﷺ  
 ده‌یڤه‌رمو: { نَارُكُمْ هَذِهِ الَّتِي تُوقِدُونَ جُزْءَ وَاحِدٍ مِنْ سَعِيرٍ  
 جُزْءًا مِنْ حَرِّ جَهَنَّمَ قَالُوا وَاللَّهِ إِنَّ كَانَتْ لَكَافِيَةٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ  
 قَالَ فَإِنَّهَا فَضَّلْتُ بَسْعَةَ وَسْعِينَ جُزْءًا كُلُّهُنَّ مِثْلُ حَرِّهَا } (ترمذی،  
 صحیح‌الابی) ئەو ناگره‌ی كه ئێوه هه‌ڵیده‌گیرسێن به‌شێكه‌ له  
 حه‌فتا به‌ش له‌گه‌رمایێ ناگرێ دۆزه‌خ، وتیان: به‌خوا هه‌ر  
 ئەمه‌ش بێت به‌سه‌ ئه‌ی پێغه‌مبەری خوا ﷺ ڤه‌رموی:  
 به‌راستی گه‌رمایێ ئەو شه‌ست و نوو ڤله‌ له‌م ناگره‌ی دنیا  
 گه‌رمایێ زیاتری پێداوه. خوا بمان پارێزێ لێی.

## سورہتی تہ گاسور

سورتهی تهکاسور له مهکهدا هاتومته خوارهوه، ههشت  
 نایهته، سهو دوومین سورتهی قورئانه و و تراوه بهگویره  
 دابهزین شانزهههمین سورته که پاش سورتهی (الکوثر) و  
 پیش (الماعون) دابهزیوه. دهلټین دوو تیره یارمهتیدر  
 (الانصار) له خټلی (بني حارثة وبني الحارث) خټیان  
 بهسهریهکتردا هه‌لدهکټشاو هه‌ریهکه‌یان دهیوت؛ نایا نټوه  
 پیاوی ودهو فلان و دهکو فیسار نټه‌تان هه‌یه؟ ته‌نانه‌ت  
 ده‌چونه ناو گۆرستانه‌وه و مرده‌کانیشیان ده‌ژماردو  
 هه‌روه‌کو زینده‌وکان و ده‌یانوت: نایا نټوه پیاوی ودهو  
 نټه‌وه و نټه‌وتان بووه و هه‌میشه بهو شته‌وه خه‌ریکبون، جا  
 خوا نټه سورته‌ی نارده خواره‌وه، تا هه‌م نټه‌وان واز له‌وه  
 به‌پټن و هه‌م ده‌رسټیک بټت بو باومرداران تا له‌دنیا‌ده‌ن.

بەناوی اللہ ی زۆر بەسۈزۈ بېئىھایەت مېھردبان

ئۇيغۇر سەرگەرم كىرىكىچىلەر بىلەن زۆرۈر ئۇرۇش،  
زۆرۈر ئۇرۇش، مەن، يارمەتلىرىم خىزمەتچى تا ئاتان  
ئىلھام كە باشقۇرۇش ئىلھام.

❶ تا ئەو کاتەى كە مردن و جۈنە گۆرەد، ئەو كاتە  
بىردەكەنەد، وە ئاشكرائىشە بىرگەرنەدەى ئەو كاتە هېچ  
سوودىكى نايىت بۇتان، بۇيە بەتۈندى دىلەكان  
رادمىەرئىنەت و دىمەرەمۆى:



نمکهن شتی وا وخوتان بی ناگا مهکهن له پاشه پوژ  
بهه زوانه دهمانن که هاتنی پاشه پوژو حیسابو بههشت و  
دوزهخ راسته. دیسان پهرومردگار دمفه رموی:

پاشان باش بزانن وانیه، بوجونه کانتان راست نیه و  
بههله دا چوونو بهه زوانهش دهمانن که چهند  
سهرلیشیواوو نهزان بون. ټینجا دمفه رموی:

بهراستی ټیوه نهگهر بزانن به زانینیکی راست  
بیگومان نا بهو شیومیه خوتان سهرگهرم نه ددکردو  
نهم زیانه گهورمتان له خوتان نه دمدادو لهو پوژده دا  
شهرمهندهو سهرشوپ نه ددبون. ټینجا دمفه رموی:

سویند بیت بهراستی بیگومان ټیوه دوزهخ دهبینن.

پاشان بهراستی ټیوه دوزهخ دهبینن و نهو  
بینینه ییش بیگومانه و به چاوی خوتان دهبینن،  
دهلټن: ناگر له وکاته دا پرمهیه ک دهکات ههمو فریشته  
نزیکه گان و پیغه مبهه رمان بهروی نه ژنویاندا دهکهن  
له ترسو گهوره یی بینینی نهو پرووداوه گرنکه وک له  
سورمتی که هف/ ۵۲) دا دمفه رموی: ﴿خو سته مکاران  
نهو ناگره دهبینن نهوسا دلټیاده بن که ټی دهکهن و هیچ  
لادریکیش نیه که لایانبدات لی﴾ ټینجا دمفه رموی:

له پاشان، سویند بیت له باره ی تهواوی  
نیعمه ته گانه وه لهو پوژده دا پرسپارتمان لی ددکرت، ههر  
له تهن دروستی و خوړاک و پوژاکه وه بگره تا  
ناسوودمی و ناوی فیتک، جا نهگهر شوکرتان کردبیت و  
مافه گانی خواتان پاراستبیت و بوبیت بههوی زیاده  
به ندایه تی و چاکه گردن و دوورکه و تنه وه له تاوان نه وه  
دیسان خوا نیعمه تانیکی زور زیاترو بی سنورو  
به نرختان پی ددات، به لام نهگهر بههوی نهو

نیعمه تانه وه زیاتر له خوی بایی بوبن و تاوان و سته می  
زیاترتان پیکردبیت ﴿الله﴾ توله ی سخته تان لی و مرددگرت  
وک له سورمتی نه حفاف/ ۲۰) دا دمفه رموی: ﴿وه نهو  
روژه ی که خوانه ناسان راده گرتن بهسهر ناگردا، پټیان  
دهو تریټ: خوشی خوتانتان له ژیان دنیادا برده و  
له زمستان لی و دگر توه، نهوسا نه مپو به سزایه کی سوکایه تی  
سزاددرتن بههوی لوت بهرزی نارده واتانه وه و بههوی  
خراپکاری له سنور به دمرتانه وه﴾

لهو کاته ی که نه م ټایه ته دابه یی زوبه یر وتی: ﴿قَائِ  
التَّعِیمُ نُسْأَلُ عَنْهُ وَإِنَّمَا هُمَا الْأَسْوَدَانِ التَّمْرُ وَالْمَاءُ قَالَ أَمَا  
إِنَّهُ سَيَكُونُ / الترمذی. حسنه الابانی/ نهی پیغه مبهری خوا  
له کام نیعمه ت پرسپارمان لی ددکرت خوتیمه ههر  
نهو دووانه مان ههیه: خورما و ناو؟ فره رموی: ناگادار بن  
که نهو پرسپار کردنه ههر ددبیت {

پټیو سته بزانن که گور مالیکی کاتیه و ددبیت لی  
ددرچین و وشه ی ﴿رُزْم﴾ نه وه دهگه یه نیت چونکه  
سهردان گهرانه وه ی تټی دایه، به لی ددبیت جاریکی تر  
لهو گوره بټینه دمرده و بوجو حیسابو بههشت و  
دوزهخ. پیغه مبهری نازیز ﴿دهیغه رمو: { أَلْهَآکُمْ  
التَّكَآثُرُ قَالَ يَقُولُ ابْنُ آدَمَ مَالِي مَالِي وَهَلْ لَكَ مِنْ مَالِكَ  
إِلَّا مَا تَصَدَّقْتَ فَأَمْضَيْتَ أَوْ أَكَلْتَ فَأَفْنَيْتَ أَوْ لَبَسْتَ  
فَأَبْلَيْتَ / الترمذی. الابانی: صححه/ ههولدان بوزور کردنی  
سهرودت و سامان سهرگهرمی گردن، فره رموی نه وه ی  
ناددم ههرده لی: ماله که م، ماله که م مهگهر مالی تو ههر  
نه وه نه یوه که کردوته به چاکه نا نه ووت بوما و ته وه؟  
یان خواردوته خو له ناوت برده و؟ یان پوژیوته جا  
رزاندوته؟ {.



۱۰۳

سُورَةُ النِّصْرِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَالْغَصْرِ ۝ إِنَّ الْإِنْسَانَ لَفِي خُسْرٍ ۝ إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَتَوَّصُوا بِالْحَقِّ وَتَوَّصُوا بِالصَّبْرِ ۝

۱۰۴

سُورَةُ الْهُنْدِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَبَلَّ لِكُلِّ هُمْزَةٍ لُزْزَةً ۝ الَّذِي جَمَعَ مَا لَا وَعَدَدُهُ ۝ يَحْسَبُ أَنَّ مَالَهُ أَخْلَدُهُ ۝ كَلَّا لَيَكُونَنَّ فِي الْخَطْمَةِ ۝ وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْخَطْمَةُ ۝ نَارُ اللَّهِ الْمُوقَدَةُ ۝ الَّتِي تَطْلُعُ عَلَى الْأَفْعِدَةِ ۝ إِنَّهَا عَلَيْهِمْ مُّوَصَّدَةٌ ۝ فِي عَذَابٍ مُّتَدَدٍ ۝

۱۰۵

سُورَةُ الْغَنِيَّةِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِأَصْحَابِ الْفِيلِ ۝ أَلَمْ يَجْعَلْ كَيْدَهُمْ فِي تَضَلُّلٍ ۝ وَأَرْسَلَ عَلَيْهِمْ طَيْرًا أَبَابِيلَ ۝ تَرْمِيهِمْ بِحِجَارَةٍ مِنْ سِجِّيلٍ ۝ فَجَعَلَهُمْ كَعَصْفٍ مَأْكُولٍ ۝

۱۰۶

سورته عسر

سورته عسر له مهكدها هاتوته خوارده، نه سورته سئ نايهته، سمدو سيتهمين سورته قورثانه و تراوه بهگویره دابهزين سيانزدهمين سورته كه باش سورته (الشرح) و پيش (العاديات) دابهزيوه.

دهلئين: عهمرى كورى عاس پيش نهوهى موسلمان بيت چوتهلاى (موسهيلهمهى دروزن) و پرسىارى ليكرده چى هاتوه بؤ هاوريكهتان؟ نهویش له وهلامدا وتى: سورمتيكي بؤ هاتوه، وتى كامهيه؟ عهمریش وتى ﴿وَالْغَصْرِ﴾ تا كوتايى بؤى خويندهوه، ماوميهك بين دنگ بو ئينجا وتى: منيش شتيكى وكمو نهوم بؤ هاتوه عهمر وتى كامهيه؟ وتى (يا وېر يا وېر إنما أنت أذن و صدر و سائر ك حقر و نقر / نهى و مبر نهى و مبر تو همر دوو گوئ و سنگيكي باقيت هيچ و بوجه) له پاشدا وتى: نهى عهمر بهلاتهوه چونه؟ عهمریش پيى وتى: (والله إنك لتعلم أني أعلم أنك تكذب / وهلاهى تو دهمانى كه من دهمانم تو درؤ دهكيت) ناشكرايه وكمو له پيشهوه زانيت عهمر لهوكاتهدا موسلمان نهبو، بهلكو دژمنيكي زور سهرسخت بو بهرانبهر به

ئيسلامو قورثان و پيغه مبهى، كه چى لهو شوينهدا نهو شايهتیه گرنگه دمدات (راستى قورثان و دروزنى موسهيلهمه)، وه ياردهكانى پيغه مبهى مان ﴿هه كاتيك بگه پشته نايه بهيهك جيا نهدهبونهوه تا سورته عهسريان نه خويندايهوه، نه سورته نهومنده بهرزو بهمانايه كه نيمامى شافيعى دهليت: نهگهر خهلكى بيرىان له سورته بكردياهوه بهسيان بو.

بهناوى الله ي زوربه سوژو بينيهايهت ميهردبان

سويند به كات كه تهواوى جموجوئى مروف لهودايهوه رووداوكان ههروكهو ئيشهكانى مروف له چاك و له خراب له كاتدا رووددهدن و لهسه نهو چاكه و خراپى مروف بهرزى و نرمى، بههشت و دوزخ و مرددگريت. كات شتيكى بهنرخه و پرسىارى لهباريهوه دهگريت، ئينجا دهفهرموى: بهراستى مروف له زياندايه مه بهست تهواوى مروفه واته ههمو مروفيك له زياندايه، ببجگه لهو كهسهى كه نه جوار و مسفهى تيدايت و دهك دهفهرموى:

مهگهر نهو كهسانهى كه باومرى تهواويان هينابيت واته باومر هينان بناغهى موسلمانيهتیه و تا باومر نهبيت هيچ كرداريك و وتاريك و نيهتيكى چاك سودى نابيت بؤ باشهروژ، بؤيه پاش باومر ئينجا باسى سئ و مسفهكانى تر دهكات و دهفهرموى: نهوسا ئيشى چاكيان كردبيت كه نهمه ههمو نيهت و وتارو كرداريكى پهسمند دهگريتهوه، لهبارى و مسفى سيتهمهوه دهفهرموى: وه ناموزگارى يهكترىان كردبيت لهسهر حهق و راستى كه نهمهش ههمو كرداريك و وتاريك و نيهتيكى راست و دروست دهگريتهوه، ناشكرايه نهوانهى كه باومر راستيان هينابيت و ئيشى چاكيان كردبيت و ناموزگارى يهكترىان كردبيت لهسهر حهق و راستى، گرفتارى سهخت رويان تى دهكات و پيوستيان به دهمانى نهو سهختى و گرفتاريانه هيه كه نهویش خوگرييه، بؤيه له مهرجى جوارهمهى رزگار بونى مروفا دهفهرموى: جا ناموزگارى يهكترىان كردبيت لهسهر خوگري لهسهر بهندايتى و خوگري له تاوانا كردن و خوگري لهسهر گرفتارى و بهلاو موسيهبت.



۱ شتی وا نهکهن ، بهسیهتی نهزانی و نهقامی، بیر له نایندهی خۆتان بکه نهوه، چونکه سویند بیت فردهدرینه ناو هارپرمرهوه، جا پرسیار دمکات و دهمرموی:

۲ خۆ تۆ نازانی نهی (محمد) ﷺ نهو هارپرمره چیه؟ ئینجا خوا خۆی باسی نهو شوینه پر مهترسیه دمکات و دهمرموی: نهو هارپرمره

۳ ناگریکی هه لگپرئراوی خوایه.

۴ که دمدات بهسهر دلهکاندا، نهو ناگره ههمو لهشی دهموتینیت و ههروهک بهردی ناش دهیارپیت، کهچی لیرمدا تهنه باسی دلی کردو فهرموی بهسهر دلهکاندا دمدات، بۆ؟ چونکه دلهکان بون کهخاومنهکانیان سههرگهرم کرد به کۆکردنهوهی مال و عهمبارکردنی و نه دانی حهقی خواو خه لک و لوتی بهرزکردنهوهو دهمتیانکرد به تانهو تهشهردان له باومردارو کهمدستان و ئیشیان گهیانند به دلیان و نارهحهتیان کردن، بۆیه وا نهمرۆ ده بیت قورسای ناگرهکه لهسهر دلهکان بیت و ناشکرایشه ئیشی دل له ههمو ئیشهکانی تر سهخترو گرانتره، ئینجا خوا دهمرموی:

۵ به بیگومان نهو ناگره لهسهر نهوان داخراوه واته رینگای دهرچونیان نیه و دهنگیان به هیچ جیگایهک ناگات به لگو له وهش زیاتر،

۶ له ناو دیرمکی ناسنین دا تهتر پیچ گراون و درێژکراون، به لێ دنیاپهرستان وایان دهزانی دنیا ههر هی نهوانه و ههرگیز نامرن و بیریان تهنه له خوشی و رابورادنی نهو ژیانه دهمکردهوه هیچ نرخیکیان بۆ باومرداران و کهم دهمهلاتان دانه دهنه تا له ناکامدا هه ناسه ی داخ و گهرمی خهفته و مهراهی نهوان دای له دلی مالپهرستانی ستهمکارو و مکو پاروو له ناو کۆله کهی ناگردا تهتر پیچ کران و بهسزای تاوانی خۆیان گهیه نران.

ئینجا بهراوردی قسهی درۆزن له گه ل قسهی خوادا بکه ن و بزانی چهند دوورن لهیه کهوه، دنیایان یاسا دهمتکرددکانی نهمرۆی حیهان له بهران بهر یاسای خواوه ههروهکو قسه کهی (نهبو موسه یله مهی درۆزنه) له بهران بهر سورتمی (والعصر) دا به بی جیاوازی، به لام چی دمکهیت له م رۆژگاردا پیاویکی و مکو عه مری کوری عاسمان تیدا نیه (لا حول ولا قوه الا بالله).

## سورتمی هومزه

سورتمی هومزه له مکهدا هاتوته خوارهوه، نۆ ئایهته، سه دو جواره مین سورتمی قورئانه و تراوه به گویردی دابهزین سی و سیهه مین سورته که پاش سورتمی (القیامه) و پیش (المرسلات) دابهزیوه به سورتمی (الخطمه) ش ناو براوه.

به ناوی الله ی زۆربه سوژو بیئیهیهت میهره بان

۱ وای دۆزدخ بۆ ههمو تانه و تهشهر دمریک له خاوه ن باومردان، وشه ی (هَمَزَه) بهو کهسه ده لێن که به قسه تانه و تهشهر دمدات له خه لک و (لَمَزَه) بهو کهسانه ده لێن به دهست و نه برۆو چاو تانه و تهشهر دهمدن، وه به پیچه وانه ی شهوه مانایان کردوه، گرنگ نهوهیه که بزانی خوی گه و ره نهو ههر دشه تونده دمکات لهو کهسانه ی که تانه و تهشهر له خه لک دهمدن و ناشیرینی دهکهن ئیتر به ههر شۆمهیهک نهو ئیشه بکه ن، ئینجا خوا رونتر نهو مرۆفه ناپه سه ندانه باس دمکات و دهمرموی:

۲ نهو کهسه یه که مالی کۆکردوته وه و ههر خهریکی ژماردنیهتی و بهو هۆیه وه له پاشه رۆژ بی ناگایه،

۳ چونکه وا دهزانی ت که نهو مالی خوشبهختی دمکات و بۆ ههمیشه له دنیا دا دهیه لیتته وه، بۆیه په رومردگاری داناو میهره بان نهو جۆره بی ناگاو نهزانه رادهموتینیت و دهمرموی:



سورتي فيل له مهكهدا هاتودته خوارده، پينج نايهته،  
سه دو پينجه مين سورتي قورنانه، و تراوه به گويزدي  
دابيه زين نوزدهه مين سورته كه پاش سورتي (الكافرون)  
و پيش (الفلق) دابهزيوه.

بۇ رۇشكرندنه وى ماناي ئەم سورته پيشهكى به  
شيوهيكى مام ناومندى باسى ئەو رووداوه دهكەين، وەكو  
ئەينوكەسەر بۇمان باس دەكات و دەئيت:

لهپيشهوه باسى (اصحاب الاخود) مان كرد، ئەوه له زهمانى  
پاشايەك له پاشاكانى حمير بهناوى (زونهواس) كه بت  
بهست بو، ههمو باروهردارانى ئەو داستانەى پيشوى  
شههيدكردوه كه دهئين: نزيكهى بيست ههزار نههر بون،  
هيجيان دهرنهچوو بيجگه له كهسيك كه ناوى (دهوسى)  
زوسهعلهبان) بوو روشت و پهناى برده بهر قهيسەر پاشاي  
شام كه مەسيحى بو دياره، ئەوانيش لهسەر باوهرپون به  
مەسيح ئەو بهلايانهيان بهسهرهات، ئەو پيش نامهيكى  
نووسى بۇ نهجاشى پاشاي حەبهشه چونكه نزيك بون  
لهوهوه، دوو كهسى به ناو (ئەريات و ئەبرهه) كورى  
سهباحى باوكى يەكسوم به سوپايەكى زۆروه نارد،  
ئەوانيش چوونه يەمەن و داگريان كرد و لهدهست پاشاي  
حيميەريان سهندهوه، وه زونهواسيش له دهريادا خنكا،  
حەبهشه يەمەنى بۇ يەكسەر بووهوه ئەو دوو كهسه  
سهرپرشتيان دكرد، تا ناكۆكى كهوته نيوانيانهوه و  
نامادهى ئەوهوبون كه به دوو سوپا لهيهكتر بدن، يەكيان  
وتى بۇ شهر به سوپايەكه بكهين با دوو بهدوو لهيهكتر  
بهدين ههركامان ماين ئەوه ببيت به پاشا، ههردوو  
هاتنهدهروه لهنيوانى دوو سوپاكهداو (ئەريات) هيرشى  
برده سەر ئەبرههه و شمشيريكى دا به دهم و لوت و  
ناوچاوانيداوه لهتى كرد لهو كاتهدا (عهتوده) كه  
خزمهتكارى ئەبرههه بو پهلامارى (ئەرياتي) داو كوشتى و  
ئەبرههه به بريندارى گهرايهوه و تيمارى برينهكهى كردو  
چاكبويهوه بو به پاشاي ئەو سوپايەى كه له يەمەنى  
سهر به حەبهشهدابو، جا نهجاشى كاتيك بهمەى زانى زۆر  
تورهبو لهسەر ئەو ئيشەى كه ئەبرههه كردبوى و ههرهشەى  
ليكردو سويندى خوارد دهببت پى بخهمه ئەو ولاتهو مووى

ناوچاوانيشت بېرم، ئەو پيش ههستا بهدل دانهوهى نهجاشى و  
خهيارماليكردن و نمايهندهيهكى نارد بۇ لاي به كۆمهليكى  
زۆر بهخشش و ديارى بۇى لهگهڻ يەك تورەكه له خاكى  
يەمەن و موى ناوچاوانى خويشى برى و ناردى لهگهليداوه له  
نوسراوهكهيدا دهئيت: يا پاشا پى بخاته سەر ئەم كيسيە  
تاكو سويندهكهى نهكهويت و ئەوهش موى نيوچاوانمه كه  
ناردومه بۇ لات، كاتيك كه ئەمه گهيشته پاشا، سەرى  
سووما و لىي رازى بو، جا داينا لهسەر جيگاي خوى،  
ئەبرههه كهسيكى ناردە لاي نهجاشى و پىي وت: بهراستى  
من كليسايهك بۇ تۆ دروست دهكەم له خاكى يەمەندا كه  
بيناي وا پيش ئەو نهكرابيت،

ئينجا دهستكرد به دروستكردنى كليسايهكى زۆر گهوره له  
(سهنعا) دا زۆر بهرزو گهورهبو و ديوارهكانى به نهخش و  
نيگار جوان كردبو كه عهرب پيان دوت (قولهيس)  
لهبر بهريهكهى، چونكه ههر كهسيك تهماشاي  
بهريزهكهى بكردايه كلاًوى لهسەر دهكهوت، ئەبرههه  
ويستى حەج له كهعهبهوه بگوازيتهوه بۇ ئەو ماله،  
عهربهكانى عدنانى و قهحنانى پيان ناخوشبو و  
قورديشيش بهمهزۆر رهيان ههستا، ههتا يەكيك لهوان چو  
بۇ يەمەن و چومناو ئەو مالهوه و پيسايى تيكردو گهرايهوه،  
خزمهتكارهكهى ئەوهى بينى وبه ئەبرههه پاشايانى  
گهياندو وتيان: ئەمه ببيت و نهبيت كارى قورديشهو به  
رق و تۆلهى مالهكهى خويان وايانكردوه، لهبرئهوه  
ئەبرههه سويندى خوارد كه بجيت بۇ مهكهو بهردى  
بهسەر بهردوه نهيهئيت و ويرانى بكات، جا ئەبرههه خوى  
نامادهكرد، كهسوپايەكى بههيزى واي پيكهوهنا كه كهس  
نهتوانيت بهرگرى لى بكات، چەند فيليكى گهوهريشى  
لهگهڻ خويدا برد بهتايهت فيليكيان كه نهجاشى بۇى  
ناردبو بهناو (محمود) كه زۆر گهوره و بههيزبو كه ژمارهى  
ئەو فيلانه ههنديك دهئين ههشت بون، ههنديكى تر  
دهئين دوازه بون، وهژمارهى بيجگه لهمانهيش و تراوه  
(والله اعلم)

ئەمهش بۇ ئەوهبو كه زنجريان پيو بههستن و بيخهنه  
ههر جوار ديوارهكهى كهعهبهوهولييان خوړن و يەكجار  
مالهكه بروخينن، كاتيك عهرب بهمەيان زانى ئەمهيان



زور بهلاوه سهخت و گه و مريو به پيوستيان زاني كه  
 بهرگري لهو ماله پيروزه بكن، لهبرهوه و پياوڼك له پياوه  
 گه وركاني بهمهن كه ناوي (زونه مهر) يو كه خاومن قسه و  
 دسه لات يو گه له كه خوي بانگ كردو ههركه سيكي تر له  
 عه رب كه به گوښي كردو ناماده ي كرد بؤ جيهادو بؤ  
 پاراستني مالي خواو شهرگردن له گهل نهبره ده دا،  
 كومه ليك و دلاميان دايه و د شهريان كرد له گهل  
 نهبره ده داو شكندن، له بهر نهو شته ي كه خوا ددويست  
 له ريزو گه و مريي كه عبه و دواتر (زونه مهر) يش گيرا،  
 نينجا له گهل خويدا هيناي و بهر و خاكي (خه سعم) هات و  
 (نوفه يلي) كوري (حه بيبي خه سعمه ي) له ناو گه له كه ي  
 خويدا به ناو (شمران و ناهيس) بهرنگاري نهبره ده  
 بويه و ده، بينيان نه وانيشي شكندو (نوفه يليشي) گرت و  
 ويستي بيكوژيت له پاشان عه فوي كردو له گهل خويدا  
 هيناي تا رينمايي رينگيان بؤ بكات، كاتيگ كه نزيكونه و ده  
 له خاكي (تانيش) چوونه دهر و ده بؤ پيشوازي و چاپلوسي تا  
 ماله كه ي خويان كه پييان دموت (اللات) بپاريژيت، ريزيكي  
 زوريان ليگرت و پياوڼكي شيان به ناوي (ابورغال) له گهل دا  
 نارد بؤ شارمزا يي رنكا، كاتيگ نهبره ده گه يشته  
 (موغه مهس) كه نزيكي مه كه بو دابهزي و وشرو مهر و  
 مالاتي نه هلي مه كه ي تالانكرد كه دوو سهد وشري  
 عه بدولوته ليبي تيداو، دياره نهو تالانه يش به فرماني  
 نهبره ده بو كه به فرمانده ي گروهي پيش هره ولي كه  
 ناوي (نه سودي كوري مفسود) بو، وت بوي. نينجا  
 نهبره ده (حوناته ي حميه ري) نارد بؤ مه كه و داوي كرد  
 كه شريف ترين پياوي هورميش بيته لاي و پييان بلن كه  
 پاشا نه هاتوه شهرتان له گهل دا بكات مه گهر رنكا بگرن، جا  
 (حوناته هات و خه لكيش عه بدولوته ليبي يان پي ناساند،  
 نهو يش قسه ي نهبره ده ي به و گه ياندو عه بدولوته ليبيش  
 وتي: سويند به الله نيمه يش نامانه و يت شهر بكه يين  
 له گهل داو تواناي نه ومان نيه، نه مه مالي خوايه و  
 قه دهغه كراوه و مالي خوشه ويستي خوايه كه نيراهيمه،  
 نه گهر نهو بهرگري بكات ليي نهو مالي خويته و  
 قه دهغه ي كرده و نه گهر وازيشي ن بهينيت هه خوي  
 خاونه يه تي، به الله قه سم نيمه تواناي پاراستنيمان نيه،

(حوناته) وتي: ومره له گهل بؤ لاي، نهو يش چو له گهل دا  
 كاتيگ نهبره ده بيني زور ريزي ليگرت، عه بدولوته ليبي  
 پياويكي رنكا و پينك و سهر و سيما جوان بو، نهبره ده له سهر  
 ته خته كه ي خوي هاته خواره و ده له سهر بهر ده له گهل دا  
 دانيشت، جا به و كه سه ي كه زماني نهبره ده و  
 عه بدولوته ليبي ي دهراني وت: بلن پي هيچ داخوازيه كي  
 هه يه؟ نهو يش وتي: داخوازيم گه راننده و نهو دوو سهد  
 وشريه كه بردوتانه، نهبره ده به كابر اي وت: پي بلن  
 پيشه كي زور نرخی بو له لام،  
 به لام نيستا له بهر چاوم كهوت كه داوي دوو سهد وشري  
 دهكات، داوي نهو ناكات كه نيمه واز لهو ماله بهينين كه  
 ناييني خوي و باو باپريه تي، عه بدولوته ليبي يش وتي: من  
 خاومني نهو وشترانه م نهو ماله يش خاومني خوي هه يه و  
 بهم زوانه دهياريژيت، نهبره ده وتي: ناتواني له مني  
 بپاريژيت، نهو يش وتي: نهو تۆو نهو، جا نهبره ده  
 كومه ليك خه لك ي له گهل داو، به نينياندا كه يه كيگ له س  
 بهش له سهر و مت و ساماني (تيهامه) به نهبره ده بدن كه  
 بگه رپته و ده واز بينيت له رووخاندني نهو ماله پيروزه،  
 نهو يش قبولي نه كرد لييان و وشتره كاني عه بدولوته ليبي ي  
 دايه و ده عه بدولوته ليبي گه رايه و ده بؤ لاي هورميش و پي  
 وتن: له مه كه دهرجن و بچه سهر چياكان نه و دكو به هوي  
 نهو سوپاوه دوچاري نيش و نازار بين، له پاشان  
 عه بدولوته ليبي چو حهلقه ي كه عبه ي گرتو جهند كه سيكي  
 تريشي له گهل داو و پارانه و ده له خواو داوي كرد كه خوا  
 سهر يان بخات به سهر نهبره ده و سوپا كه يدا، روښتن و سهد  
 وشريان گهردن بهند كرده ملو له لاي نهو ماله پيروزه دا  
 به جيان هيش، به لكو نهو له شكره دستريژيان بؤ  
 بكنه و خوا توله يان ن و مرگريت، كاتيگ كه رۆژ بويه و ده،  
 نهبره ده خوي ناماده گرد بؤ نهو ي بيته ناو مه كه و  
 فيله كانيان بهر ئي خست لهو كاته دا (نوفه يلي ي كوري  
 حه بيبي) هاته تهنيشت فيله كه و گوښي گرت و وتي: نه ي  
 (محمود) بكه و نه ليره يان بگه رپوه له كوئ هاتوويت بهر استي



تۆ له شاری ﷻ ی که همدغه گراوه، پاشان گوئی بهرداو فیلهکه کهوت (نوفهیل) بهپهله دمرجو ههتا گهیشته سهر چیاکه، دایان له فیل که ههلبستیت بهلام ههلهستا،

ئینجا به تەوشی و تەورزین له سهریاندا عەسایان لەدواوه تی بری ههلهستا، بهلام رویان دمرده ههرایهک ههلهستاوبهپهله دمرۆی که رویان دمرده مهکه دمهکوت، ئینجا خوا چهند پۆلیک بالندهی له دهریاوه بهشیوه پهرهستکهو ریشۆله بۆ ناردن، که ههر بالندهیهک سی دهنکه بهردی له قوری سورمهوگرای پی بو به دهنوکی و همرودو لاقیهوه بهشیوه نۆک و نیسک له ههرکهسیان بدایه نهوه یهکسهر دموژراو ههمویان بهم بهلایه توشبون و نهیان دهزانی بهردو کوئ برۆن و ههر ههوال برسی (نوفهیل)یان دمرده که ریگایان پیشان بدات، (نوفهیل)یش لهسهر چیاکهدا تهماشای دمردن، که ﷻ چۆن تۆله لهو تاوانبارانه وهردهگریت، فیلهکان ههمو دمرچون و نهبردهه خۆی بهرکهوت، بهلام کتوپر نهمرده ههر ساتیک نینۆکیک له لهشی ههلهدومری تا گهیشته ولاتی (خهسههم) و لهوئ مرد، جا نا لهم سالددا پیغههمبری نایزمان ﷻ لهدایکبوهو ﷻ نهمه به نهممهتیکي گهوره دادهنیت بۆ قورهیش و داویان لی دمکات که بهگوئی بکهو و بهپرهری پیغههمبر ﷻ ببن و نهو روداوه دهخاته بهر جاویان و دهمهرموئ:

بهناوی ﷻ ی زۆربه سۆزو بیئیهیهت میهرمان

۱ ئایا نازانی خوی تۆ چی کرد به خاوهن فیلهکان؟ واته بیگومان تۆ نهه ههوالته زانیوه، ئینجا خوی بهناگا و دانا وهلامی پرسیارمهکی بۆ رۆشن دمکاتهوه بهشیوهی پرسیارنیکي ترو دهمهرموئ:

۲ ئایا فروفتلی نهوامان لهناو نهبردو نهمانکرد به شتیکي ون بو؟ بهم شیویه که دهمهرموئ:

۳ جا ﷻ بالندهکانی نارد ههریان پۆل پۆل که ههر یهکهیان راسپترداو بو بۆ لهناوبردنی سی کهس .

۴ کهتیربارانیان کردن به بهردیک که له قوری بهناگر سورۆگراو دروستکراو لهنیوان نۆک و نیسکا، بالندهکانیش

بهشیوهی پهرهستکهو ریشۆلهبون ههر بهردیکیان له کهسک ددا کتوپر ههمو نهندامهکانی لهشی دادمپزانده به ماویهکی زۆر کهم نهو لهشکره گهورمیهی که له پیشوه لهناو داستانهکهدا باسمانکرد تارومار کران و لهناوچون، نهودته دهمهرموئ:

۵ ههر بهدوای لیدانهکانیدا ﷻ وکو کای خوراوی لیکردن و نیسک و پروسکهکانیان نهوهنده وردو وشکبونهوه که بهشیوهی کای خوراو (تهرسی چارهوئ و نیسترو که) نهگهر دهستان لیدرایهورد ورد دهبون، نا بهو شیویه ﷻ نهو لهشکرهی لهناو بردو مالهکهی خۆی پاراستو سهرومت و سامانیکي زۆری نهو لهشکره کهوته دهستی قورهیش، لهو سالددا پیغههمبرمان ﷻ لهدایکبوه، نهگهرچی قورهیش بت پهراستبون و نهبردهه و بهپرهرانی مهسیحی بون بهلام شکان لهبر نهو هویانه:

یهکهم- چونکه لهشکرکی ستهمکاربو، خوا بهو شیویه تاروماری کردن. دووههم- بت پهراستی تاوانیکي نیوان بهندهو خوایه، بهلام دهستدریژی و ستهم تاوانیکي نیوان بهندهکانه، ﷻ بۆ تۆله سهندنهوهی مافی خۆی پهله ناکات، بهلام بۆ تۆله سهندنهوهی مافی خهک بهپهلهیه.

سیههم- نهگهرچی مهکه بت پهراستی تیدایه، بهلام خۆ نهوان تهنها مهبهستان لهناوبردنی مالی خوابو، نهوهبو نهبردهه به (عهبدولوتهلیبی) وت: ئیمه نههاتوین شهر لهگهل ئیوهدا بکهین نهگهر ریگامان نهگرن بۆ رووخاندنی نهو ماله.

چوارههم- نهگهرچی خهلگی مهکه بت پهراستیون بهلام ﷻ مالهکهی خۆی مهبهستهو دمهوئیت بیپاریزیت، پاشان بیکات به جیگای هاتنی پیغههمبر کۆتای و بیکات بهجیگای یهکیک له بهندایهتیه فهرزهکانی بهپرهرانی ناینهکهی کهحهجهو کۆنفرانسی سالانهی موسلمانانه، وه ههرودها بهلگهیهک بیئت لهسهر راستی و دروستی نهو پیغههمبره (الارهاص) نهودته خوا بهو شیویه نهو جیگایه دهپاریزیت تا کهسیکی ناوای تیدا بکات به پیغههمبر، جا نهگهر نهو پیغههمبره نهیوایه خوا ئیشی وای بۆچی بۆ دمرده؟



## سورمتی قورمیش

۴

نهم سورمه که به سورمتی قورمیش واته کورانی نه زری کوری کینانه دناسریت، له مه کهدا هاتومه خوارده و جوار نایه ته، سه دو شه شه مین سورمتی قورنانه که و تراوه به گویره دی دابه زین بیست و نۆه مین سورمه که پاش سورمتی (التین) و پیش سورمتی (القارعة) دابه زیوه.

به ناوی الله ی زۆربه سۆزو بینیه ایه ت میهرمان

۱) نه و ده مان هینا به سهر له شکری نه برمه که له سورمتی پیشودا باسکرا له بهر پاراستنی ناسایش و کۆکردنه و دی قورمیش یان له بهر نه و عاده ته ی قورمیش و له بهر یه کبون و پهیدا بونی دۆستایه تی بۆیان، کام عاده ت؟

۲) نه و عاده ته یان که کاروانیان ده کرد له زستاندا بۆ یه مه نو له هاوین دا بۆ شام، جا به بۆنه ی نه و ماله وه ریزیان لی ده گراو کهس ده ستریز ی نه ده کرده سه ریان و به شیوه یه کی پاش ده زیان واته: تاریزی که عبه پایه داربی و نه وان بتوانن له وریزه که لک و مرگرن و بی ترس هاتو جوی خویان بکه ن و له کهس نه ترسن و به وه و یه وه بزوی خویان پهیدا بکه ن، جا خوا نه و نیعمه ته به نرخه ده خاته وه بهر جاویان و ده فهرموی: ۳) ده ی به ندایه تی په رومردگاری نه و ماله بکه ن،

۴) که خوراندی داوه به وان و له برسی تی رزگاری کردون و ریزی به وان داوه له مه ترسی ده ست دریزی خه لگی هیمنی کردنه ته وه و کهس ته مایان تی ناکات.

که به راستی دوو نیعمه تی زۆر گه ورم ن پیویسته له سهر قورمیش سوپاسی نه و په رومردگاره بکه ن و په یه وه ی پیغه مبه ره که ی ۵) بکه ن، مه گهر نه وان چوارده وری خویان نه ده بینی که چیان پی ده کرا؟ وه ک له سورمتی عه نکبوت/ ۶۷ دا ده فهرموی: ﴿نَايَا نَهْوَان نَابِيْن كَه كَرْدُ مَانَه بَه مَالِيْ كِي بِيْ تَرَس لَه حَالِيْ كِدَا كَه خَه لَك لَه چَوَارْدَه وِرِيَان چَوْن دَه رَفِيْنِرَان؟﴾ به لی به راستی نه هیشتنی برسی تی و ترس دوو نیعمه تی گه ورم ن له زیانی مرو فدا، هه رومکو پیغه مبه رمان ۶) ده فهرموی: ﴿مَنْ اَصْبَحَ مِنْكُمْ مُعَافًى فِي جَسَدِهِ اَمَنَا فِي سُرْبِهِ عِنْدَهُ قُوْتٌ يَوْمَهُ فَكَانَ مَا حِزَتْ لَه الدُّنْيَا﴾

## سورمتی قورمیش

۴

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ  
لَا يَلِيْفُ فَرِيْشٌ ۱) اِلَيْهِمْ رَحَلَةُ الشِّتَاءِ وَالصَّيْفِ  
فَلْيَعْبُدُوْا رَبَّ هٰذَا الْبَيْتِ ۲) الَّذِيْ اَطَعْتَهُمْ  
مِّنْ جُوْعٍ وَّمَا مَنَّهُمْ مِّنْ خَوْفٍ ۳)

## سورمتی قورمیش

۷

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ  
اَرَأَيْتَ الَّذِيْ يُّكَذِّبُ بِالْذِّبْرِ ۱) فَذٰلِكَ الَّذِيْ  
يَدْعُ الْيَتِيْمَ ۲) وَلَا يُحِصُّ عَلٰٓى طَعَامِ الْيَسِيْنِ ۳)  
قَوْلًا لِّلْمُصْلِيْنَ ۴) الَّذِيْنَ هُمْ عَنْ صَلَاتِهِمْ سَاهُوْنَ  
۵) الَّذِيْنَ هُمْ بِرَأْوٍ ۶) وَيَسْتَعُوْذُ الْمَاعُوْنَ ۷)

## سورمتی قورمیش

۲

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ  
اِنَّا اَعْطَيْنَاكَ الْكَوْثَرَ ۱) فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَانْحَرْ ۲)  
اِنَّ شَانِئَكَ هُوَ الْاَبْتَرُ ۳)

المرمى. حسنه الاباني/ ههر کام له نۆیه رۆزی کردوه له شی ساغبوو، ترسی نه بوو له ناو کهس وکاری خۆیدا بوو، و خواردن نه و رۆزمیشی هه بوو به راستی نه وه دنیا ی له لا کۆبوو ته وه به هه موو په ل و بۆیه کیه وه، وه نه م شاره هیم و زیان خۆشیه ش وه لامدانه وه ی پارانه وه ی ئیبراهیم بو (علی نبینا وعلیه الصلاه السلام).

نهم نایه تانه تیمان ده گه یه ن نه رکی سه رشانی مسو لمانه شو ریشگیر و تیکۆ شه ره کان به گشتی و ده سه لاتی نیسلامی به تایبه ت دابین کردنی باری ئابوری و پامیاری خه لک وهیم کردنه وه ی خه لک له ترسه، نه وسا چاو مروانی خوا به رستی پێک ورمه وان له خه لک ده کريت، جا بۆیه ناینی پیرۆزی نیسلام که ئاواتی خۆشه ختی و ناسایشی خه لکه و پێگا به ده ست دریزی کردنه سه ر مافی خه لک و داگیر کردنی سه روت و سامانیان نادات، و مېو پاریزگاری له مال و له گیان تیژترین و سه خت ترین سزای له به رجا و گرتوه، چونکه نه گهر نه و پاریزگاریه نه بیت له ژیا نی مرو فدا بیجگه له شه رو شو و تالان و برۆ شتیکی تر وه به رجا و نا که ویت، جانیسلام بۆ پاریزگاری گیان و مال یاسای به هیژوتیرو



تهواوی داناوه، بهلکو پییشی وایه که تانهو دوو لایهنه دابین نهکریت خواپهرستی راست وړهوان ناکریت.

۷

سورتهی ماعون

۱-۷

سورتهی ماعون له مهکهدا هاتوته خوارهوه، حهوت نایهتهو سهو حهفتهمین سورتهی قورنانهو و تراوه بهگویره دابهزین حهفدههمین سورته که پاش سورتهی (التکافر) و پیش (الکافرون) دابهزیوه به سورتهی (الرَّعِيَّةُ) یان (الرَّعِيَّةُ) یش ناو براوه.

بهناوی الله ی زوربهسوزو بیښهیاپهت میهرهوان

۱ نایا تو نابینی نهو کهسهی که باومړی به رږزی هیامهت نیه؟ واته نهگمر نابینی یان نای ناسیت گوئ بگره تا پیناسهکهیت بؤ بکه،

۲ نهوسا نهوه نهو کهسهیه که پال به ههتیوه دمنیتو به سووک تهماشای دهکاتو مافی دهخواتو چاکه ی لهگهلدا

۳ ناکات. چا نهو کهسهپشه که با خویشی چاکه بکات لهگهل فقهیراندا بهلام بیچکه له خوی ههئنانیت بؤ چاکهکردن لهگهل بیښهواپاندا، نهوه ومسفی بی باومړان بو به رږزی هیامهت وکو له سورتهی فحجر دا ددفرموی: ﴿وَانِيه كَهْنَهْوَان دهلن، بهلکو نهوان ریزی ههتیو ناگرن، وهخه لگی ههئنانین لهسر خواردن دان به کهمدستان﴾ ښینجا ددفرموی:

۴ وای دوزخ بؤ نویژگهران،

۵ نهوکهسانه ی که لهباری نویژهکانیانوه سستی دهکهن چ لهکاتی خویدا دوی بخهنو چ به ریکوپیکي نهنجامی نهدهنو چ بیر ی نهکهنهوه هیمنی و گردن کهچی به لهشو سیمایاندا دیارنه بیټ، کاتیک نویژ دهکهن که هر کهس پهکیک لهو وسفانه ی تیدابیت بهر هرهدهی نه نایهته پیرژه دهکوهیت چا (پهنا به الله) نهگمر کهسک هر سیانی تیدابیت بهلگهی مونافیقی کرداری به تهواوی تیدایه نهوته پیغه مبهرممان ﴿باسی نهو جوړه نویژه دهکاتو ددفرموی: ﴿بَلِّكْ صَلَاةَ الْمُنَافِقِ یُخْلِسْ يَرْفُئُ الشَّمْسُ حَتَّىٰ اِذَا كَانَتْ بَيْنَ قَرْنَيِ الشَّيْطَانِ قَامَ

فَنَقَرَهَا اَنْفَعًا لَا يَذْكُرُ اللّٰهَ فِيْهَا اِلَّا قَلِيْلًا﴾ متفق علیه) نهوه نویژی مونافقه، ددمنیشیت و چاومړوانی رږژه ههتا وای ی دیت دهکوهیت نهو دوو شاخه ی شهیتانهوه (نزیکی رږژناوایون) که ههئدهستیت نهوساچوار دهنوک له زوی ددهات، یادی خوی تیدا ناکات مهگمر کهمیک} هه نویژی دواخستوهو هه بهباشیش نهنجامی نهداوهو هیچ گردن کهچیگی پیوه دیارنه بوه، ناشکرایه نهو گردنیش له بهر خه لکه نهگینا نهیدمکرد، وکو له ومسفی دووهمی نهو نویژخوینه دا ددفرموی:

۶ نهو کهسانه که ریایی دهکهن تا خه لک چاوی بکهویت پیان و نهلن نویژنهکهن، له سورته دا باسی بی باومړ کرا به رږزی دواپی و لهناو باسهکه دا باسی نویژخوینانی ناتهواو و شیوه مونافیقی کردو ښینجا گهراپهوه سر ومسفیکی تری بی باومړان به رږزی دواپی و ددفرموی:

۷ چا بهرگریش دهکهن له شتی پیویستی خه لک چا نهو شته پیویستیه کی دیاری بیټ وکو دهکات یان هر پیویستیه کی تر که لهلای نهوان دهست بکهویت و کهسانی تر نه یان بیټ و داویان ی بکهنو پیان نهدهنو وکو ساجو هیلهکو تهوشی ههتا دهرزی، عهبدولاهی کوری مهسعود دهلیت: ﴿كُنَّا نَعُدُّ الْمَاعُوْنَ عَلٰی عَهْدِ رَسُوْلِ اللّٰهِ ﷺ غَوْرَ الدُّلُوْ وَالْقُدْرِ﴾ (ابوداود، حسه الانبای) ښیمه لهسهردهمی پیغه مبهری خوادا ﴿بهئهمانهت دانی سهتلی ناوه لکیشان و دیزه مان به ماعون دادنه﴾

بهلئ نا بهم شیوهیه نایینی ئیسلام داوا له خاومن باومړان دهکات که ههمیشه خه ریکی چاک گردنهوهی نیوانی خوین بن لهگهل پهکتر دا به نهجماندی ئیشی چاکو دورکهوتنهوه له شتی خراپ، نهو شتانه ی که بین بههوی دمنگ لهیهکتر وهرگرتن و بهشی بهشیان و ههولی بهتینکردنی پهیوهندی نیوان خوین و خویان بدن که نویژ گهوردترین ریگای نهو پهیوهندی بهنرخیه، داوامان ی دهکات که کهمته رخمی تیدانهکهن.

له سورتهوه یاسایه کی فیقهیمان دهست دهکوهیت نهویش نهوهیه نایهت بی زانینی پیشو و پاشه که ی مانا ناکریت



دەلئىن: (بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ) لەم سورەتەدا بەشىكە و لەگەن سورەتەكەدا ھاتوووتە خوارەوہ.

بەناوى الله ى زۆربەسۆزو بىئىھايەت مېھربان

بەرەستى ئىمە شتى زۆرمان بەتۆ داوہ، لە پىغەمبەرەيتى و ھورنەوہ بگرە ھەتا بەرزکردنەوہى ناوت و تکاو شەفاعەتى گەرەت لە رۆزى قىامەتداو ھەوزى كەوسەر ئاشکرايە ھەموو نىعمەتىكى الله سوپاسى دەوێت و گەرەتەين سوپاسى خوايش نوێزە بۆيە لەپاش ئەوہى كە ھەرموى خىرى زۆرمان پىداوېت دەفەرموئ:

دەى تۆيش نوێزىكە بۆ پەرەردگارى خۆت و ھوربانى بكە بە گيان و بە مال بۆ رازىکردنى پەرەردگارت، جا ھەرەك چۆن نوێز عىبادەتە و پىويستە تەنھا بۆ الله بكرىت ھەرەوھا ھوربانى كردنىش وايە بۆيە پىغەمبەرمان دەفەرموئ: { لَعَنَ اللَّهُ مَنْ ذَبَحَ لِغَيْرِ اللَّهِ سَلَامٌ وَغَيْرَ } بەرنفرىنى خواكەوئ ئەو كەسەى كە بۆ جگە لە الله ھوربانى دەكات.

بەبىگومان ئەو كەسەى كە رقى لە تۆيە و تۆ بە دوابراوہ و دەجاخكوئىر دەزانىت كە عاسى كورى وائىل و ھاو وئەكانى بوو خۆى دوابراوہ و ناوئەمىدو پاشەرۆژ خراپە، تۆ ئەو ھەموو خىرە گەورائەت بۆ ھەيە و ئەويش مەگەر ھەر بە نەفرىن يادى بكرىت وەكو ئەبوجەھل و ھاو وئەكانى.

بەئى بەراستى بەرزى و نزمى ھەر بەدەست خوايە و ھەر ئەو دەتوانىت ئەو جۆرەبەلئە بەدات و جى بەجىي بكات، مەنالىكى بەھەتەوى ژياو و نەخوئەندەوار پاش رۆيشتنى چل سال تەمەن بەوشىوہى ئەو زانىيارە گەورە و گرنگەى پى دەدات و بەماوہى بىستوسى سال ئەو ناووشۆرەت و پلەو پايەى پى دەدات كە ھىچكام لە نەوہى ئادەم پىي ناكات، (يَا رَبِّ لَكَ الْحَمْدُ كَمَا يَنْبَغِي لِجَلَالِ وَجْهِكَ وَعَظِيمِ سُلْطَانِكَ. وَصَلَّى اللَّهُ وَسَلَّم عَلَى سَيِّدِ وَلَدِ آدَمَ مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَآصْحَابِهِ وَاتَّبَاعِهِ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ)

چونكە ﴿تَوْبَتٌ لِتُصَلِّينَ﴾ ئايەتىكى سەربەخۆيە، جا ئەگەر تەماشاي پاش خۆى نەكەيت مانگردنى پەرەترسيە واتە: وای بۆ نوێزخوئەن. ھەرەكو ئايەتى ھەشتاوھەشتى سورەتى تاھا دەفەرموئ: ﴿لەشى گوێرەكەيەكى بۆ دروستكردن كە قۆرەى ھەبو جا وتیان: ئەمە خۆى ئىوہ و خۆى موسايە جا موسا لەبىرى چوہ﴾.

## سورەتى كەوسەر

سورەتى كەوسەر لە مەدىنەداو ھەندىك دەلئىن لە مەكەدا ھاتووتە خوارەوہ، وەك سورەتى مەسەو سورەتى عەصر سى ئايەتە، بەلام وشەو پىتەكانى لەوان كەمترە.

دەلئىن ئەم سورەتە لەبارەى عاسى كورى وائىلەوہ ھاتوہ كە ھەر كاتىك باسى پىغەمبەر ﷺ بكرايە لەلاى دەيووت باسى مەكەن وەجاخ كوئىرە ھەر مرد ئىتر ناوى نامىنىت، لە ھەرمودەيەكدا كە مسلم ھىناويەتى، ئەنەس دەلئىت لەكاتىكدا كە پىغەمبەرى خوا ﷺ لەناو ئىمەدا بو لە مزگەوتدا كەمىك بپھوشى گرتى لەپاشان سەرى بەرزكردەوہ و زەردەخەنەيەكى كرد، وتمان: چ شتىك پىي كەناندى ئەى پىغەمبەرى خوا ﷺ؟ ھەرموى: ھەرنىستا سورەتىكى ھورنەم بۆ ھات، جا دەستى كرد بە خوئەندەوہى لە (بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ) إِنَّا أَنْعَمْنَا عَلَىكَ الْكَوْثَرُ ﴿١﴾ قَسَمٌ بِرَبِّكَ وَأَنَّهُمْ ﴿٢﴾ إِنَّكَ شَانُكَ هُوَ الْآخِرُ ( ئىنجا ھەرموى: (دەزان كەوسەر چيە؟ وتمان خواو پىغەمبەرەكەى ﷺ زانائەن، ھەرموى: جۆگەيەكە پەرەردگارم بەئىنى پىداوم كە خىرىكى زۆرى پىوہى، ئەوہ ھەوزىكە ئومەتەكەم لە رۆزى قىامەتدا ناوى ئى دەخوات و كاسەكانى بە ژمارەى ئەستىردەكانە، ھەندى خەلگىشى ئى قەدەغەدەكرىت، جا من دەلئىم: پەرەردگارم ئەوہ ئومەتى منە، خوايش دەفەرموئ: بەراستى تۆ نازانىت ئەوہ چى داھىنا لەپاش تۆ؟

جەنەين ھەرمودەى تر لەم بارەوہ ھەيە و زۆربەى ھورنەن خوئەن ئەمە دەكەن بە بەلگە لەسەر ئەوہى ئەو سورەتە لە مەدىنەدا ھاتووتە خوارەوہ، چونكە ئەنەسى كورى مالىك كە جۆنيەتى دابەزىنى سورەتى كەوسەرى باس كرد لەسەرەتاي ھىجرەتدا ئىمانى ھىناوہ، وەزۆرىك لە زانايان







دەستكردى بەشەرە لەدەسەلاتدارى و ياسادا لەگەل  
بىباومرانددا ھاوبەشى بکات. ديارە ئەوگەسەى كە  
لەبەرامبەر ئەم داخوازىيەو ھەلۆستەكەى ئەو ەبىت كە  
لەم سورتمەداھاتو ە زۆر تۆشى رىق و ەينى بىباومراند دەبىت  
و ەك چۆن تۆشى پىغەمبەر و يارمەنى ھات، چونكە ئەوانە  
كەسانىك بون كە پەرورەدگار لەو ەسفيان دەفەرەمۆى،  
﴿وَتُؤْمِنُونَ بِالْكِتَابِ كُلِّهِ﴾ / و ە ئىو ەم ھورنەنە بەتەواوى باومر  
دەھينەن بەبىكەم و زۆر... {

و ە لەوانە ئەبون كە لەباسياندا دەفەرەمۆى، ﴿الَّذِينَ جَعَلُوا  
الْقُرْآنَ عِشِينَ﴾ ﴿قَوْلِكَ لَسَعَلَّهٗ أَجْمَعِينَ﴾ ﴿حجر﴾  
ئەوگەسانەى كە ھورنەنيان بەش بەش كرددو باومراند بە  
ھەندىك ھەبو و ھەندىكى تريشيان وازلى ھىنابو چا سوئند  
بەپەرورەدگارى تۆ لە ھەمويان پەرسىار دەگەين{

سورتمى نەسر ۱۱۰

سورتمى نەسرلەو سورتمەنەيە كە لە گۆتايى تەمەنى  
پىغەمبەرەو ە لە مەدينەدا ھاتووتە خوارەو، سى  
نايەتە، و تراو ە دوا سورتمە كە بەتەواوى دابەزىو ە  
ھەندىكىش وتويانە سورتمى تەوبە ئاخريە سورتمە. بەلام  
گومانى تيدا نيە كە ئەم سورتمە نيشانەى گۆتايى تەمەنى  
پىغەمبەرەى ئازىزمانە ە، چا بۆيە بە سورتمى "التوديع"  
يش واتە سورتمى خواخافىزى و مال ئاواى ناو براو ە.  
بەناوى اللەى زۆر بەسۆزو بىنەيھايەت مېھربان

﴿۱﴾ ھەر كاتىك يارمەتى خوا ھات و سەرکەوتن و  
پەرۆزىت بەدەستھىنا، ھەر كاتىك ئەو دوو شتەت  
دەستكەوت.

﴿۲﴾ چا بىنىت كە خەلك پۆل پۆل دىنەناو بەرنامەو  
ئايىنى خواو ە.

﴿۳﴾ دەى تۆيش چاكر خاى خۆت بەپاك و خاوين  
رەبگرو سوپاسى بكە بۆ ئەو ھەموو نىعمەتانەى كە پىنى  
داويت و داواى لىخۆشبوونى ئى بكە، بەراستى ئەوازە زۆر  
تەوبە وەردەگريئ، بەلى ئەوانەى كە ماودىەك لەپىش  
ھاتنى ئەم سورتمە دوزمنى سەرسەختى پىغەمبەرەو ە  
بەلام خوا يارمەتيەكى واى بەم پىغەمبەرەدا ە كە

و ەك لە سورتمى نەجم/ دا دەفەرەمۆى، ﴿ئەوانە تەنھا  
چەند ناويكەن كە خۆتان و باو باپيرانتان ناوتان بۆ داناون،  
ھىچ بەلگەيەكى بەھىز نەھاتو ە لەلايەن خوداود تائەوان  
دەستى پى بگرن، بەلگە ئەوان ھەر پەپرەوى لە گومان  
دەكەن و ئەو ەى كە نەھى ئارمەزى دەكات و بە ھەقىقەت  
ئەوان لەلايەن پەرورەدگارەنەو ە رىنماييان بۆ ھاتبوو  
لەسەر زمانى پىغەمبەرى خودا ە بەلام پىشگوييان  
خست﴾

﴿۴﴾ بىروباومر و ئايىن و رىبازى خۆتان ھەر بۆ خۆتان و  
بىروباومر و ئايىن و رىبازى منىش بۆ خۆم، واتە من تەنھا  
گەياندى ئايىنم لەسەرە ئىتر ئىو ە كە ھەلى نەبىزىر  
كەيفى خۆتانەو زۆرتان ئى ناكەم و لە رىبازى خۆمىش  
شتىك كەم ناكەمەو ە بۆ ئەو ەى كە ئىو ە رازى بىن، ھەندىك  
دەللىن ئەم نايەتە ھوكمەكەى بە نايەتى شمشىر  
ھەلۆشەنراوتەو ە، بەلام ئەگەر بەو شىو ەيە كە ئىمە  
مانامان كردد راستيمان پىكابت ھەرورەكو خۆيەتى و  
ھەلۆشەشاوتەو ە. ئەم سورتمە كورتە ھەلۆستى باومراند  
دەخاتە پىش چاومان لە بەرامبەر داخوازى بىباومراند لە  
باومراندان بۆ دەست كىشانەو ە لە ھەندىك لە  
بىروبوچونەكەيان بۆ ئەو ەى كە بتوانن لەگەل يەكدا  
بگونجىن، بىباومراند كاتىك لە ھەمو ھەولەكانيان بۆ  
لەناوبردى ئىسلام ئانومىد دەبن ھەول دەدەن بەم شىو ەيە  
باومراند تۆشى ەيتنە بكەن چا داواى لىدەكەن واز لە  
ھەندىك لەبىروبوچونەكانى بەھنىت تا بتوانن پىكەو ە  
بگونجىن، و ەك لەنايەتى چل و نۆ لە سورتمى مائىدە  
دەفەرەمۆى، ﴿... وَاحْذَرَهُمْ أُنْ يَفْتِنُوكَ عَنْ بَعْضِ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ  
إِلَيْكَ﴾ / لەوان و رىبايە كە تۆشى ەينەت بكەن و گومرات بكەن  
لە ھەندى ئەوانەى كە اللەى بۆتۆى رەوانەكردو ە. چا لەم  
سورتمەشدا پىشانمان دەدات كە پىو ەستە باومراند بە  
ھەلۆستىكى رون و ئاشكارا ئەم داخوازى بىباومراندە رەد  
بكاتەو ەو رىگای خۆى بەتەواوى لەوان چيا بكاتەو ەو  
بزانىت كە ئىرا شوئى شىرن زمانى و رازىكردن نيە و ەك  
ئەو ەى دەوا بكريئ لەباومراند كە باس لە دەسەلاتدارى  
ئىسلامى نەكات ئەوسا دەتوانىت بەگو ەرى ئەو ياسايە كە



سه‌رکه‌وت به‌سهر سه‌خت‌ترین دوزمنیداو نه‌و ولاته‌ی که نه‌وی ئی دهرکرا به سه‌رکه‌وتویی گه‌رایه‌وه سه‌ری‌و، نه‌و که‌س وکاردی که زیاتر له بیست‌وسئ سالبوو شه‌ریان له‌گه‌لدا ده‌کرد بوون به سه‌ربازو گیان فیدای رَی‌بازده‌کی، خه‌لکی تریش له گۆشه‌و که‌ناری دورگه‌ی عه‌ره‌بی تیره‌تیره‌و دئ به‌دئ ده‌هاتنه‌ خزمه‌تی‌و موسلمان ده‌بوون، وه نه‌ودی پی‌ویست بوو له یاسا بۆ خه‌لک تا رۆزی دوا‌یی هه‌موی پی‌ گه‌یشته‌و نه‌ویش هه‌موی به خه‌لکی راگه‌یان‌دو سه‌دان و هه‌زاران پیاوی وای پینگه‌یان‌د که تا نیستایش نه له‌باردی ره‌وانبیزی‌و نه له‌باردی لی‌هاتوویی‌و نه‌ترسی‌و نه له‌باردی سه‌ربازییه‌وه وینه‌یان نه‌بووه، هه‌ریه‌که‌یان قورئانیکی زیندوو بوون له‌ناو خه‌لکدا، جا به هاتنی ئه‌م سورته وه‌کو له پی‌شه‌وه وتمان پی‌غه‌مبه‌ری نازیزمان ﷺ هه‌والی مردنی بیدرا، چونکه ئیشی ته‌واوبوو له دنیا‌داو پی‌ویسته بۆ حه‌وانه‌وه به‌ره‌و باره‌گای به‌رزو به‌نرخ‌ی بۆ لای په‌رومردگاری بگه‌رپه‌ته‌وه، جا ده‌وای لی‌کرا که ته‌سبیحات و نیستغفاری زۆرتربکات و کو‌تایی ژیا‌نی به‌مه ته‌وابکات.

به‌ئێ ته‌مه‌نی پی‌غه‌مبه‌رمان ﷺ نیعه‌متی‌کی گه‌وره‌بوو بۆ خو‌یشی و بۆ ئومه‌ته‌که‌ی و کو‌تایی هه‌مو نیعه‌متی‌کیش مافی سوپاسکردنی هه‌یه‌و پی‌ویسته دا‌وای لی‌بوردنیش بکری‌ت له‌سهر هه‌ر که‌م وکو‌ریه‌ک که کرابی‌ت، نه‌گه‌رجی الله له تا‌وانه‌کانی پی‌غه‌مبه‌رمان ﷺ به ته‌وا‌وی جا‌وبۆشی کردوو، به‌لام پی‌غه‌مبه‌ری نازیزمان ﷺ له‌خۆی بایی نه‌بووه به‌لکو زیاتر خۆی شکاندوه‌ته‌وه بۆ الله و کاتی‌ک که ده‌لێن بۆ نه‌ومنده خۆت ماندوو ده‌که‌یت خۆ الله له هه‌مو تا‌وانه‌گانت جا‌وبۆشی کردوه ده‌فه‌رموی: { أَفَلَا أَكُونُ عَبْدًا شَكُورًا؟ } ئایا نابیت منیش به‌نده‌یه‌کی سوپاسگوزاریم؟

ته‌نانه‌ت پاش ئه‌م سورته زۆرجار له ر‌کوع و سو‌جده‌دا ده‌یفه‌رمو: { سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ رَبَّنَا وَبِحَمْدِكَ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي } م‌غ‌یر! پا‌ک و ب‌ی عه‌یبی بۆتۆ ئه‌ی خوا‌یه، ئه‌ی په‌رومردگارمان وه له‌گه‌ل نه‌وه‌شدا سوپاس بۆتۆ، ئه‌ی خوا‌یه لی‌م خو‌شبه‌.

سورته‌ی مه‌سد له مه‌که‌دا هاتوه‌ته خواروه‌و پینچ ئایه‌ته. ئیبنو عه‌باس ده‌لێت پی‌غه‌مبه‌ر ﷺ جو‌ه سه‌ر جیا‌ی نه‌بو‌قه‌یه‌س و بانگی کرده قوره‌یش: ئه‌ی خه‌لکینه، نه‌وانیش هاتن و لی‌ی گۆبونه‌وه،

ئینجا پێی فه‌رمون: { أَزَأْنِتُكُمْ أَنْ أَخْبِرْكُمْ أَنَّ خِيْلًا بِالْوَادِي تَرِيدُ أَنْ تُغِيرَ عَلَيْكُمْ مُصَدِّقِي قَالُوا نَعَمْ مَا جِئْنَا عَلَيْكَ إِلَّا صِدْقًا قَالَ فَإِنِّي نَذِيرٌ لَكُمْ بَيْنَ يَدَيْ عَذَابٍ شَدِيدٍ } م‌غ‌یر! پێم بلێن: ئه‌گه‌ر من پێتان بلێم که ئه‌سب سوارانی‌ک له‌وشیوه‌دا ده‌یان‌ه‌وئ له‌پ‌دا به‌سه‌رتان‌دا به‌دن، ئایا با‌وه‌رم پێ ده‌که‌ن؟ نه‌وانیش وتیان: به‌ئێ، ئی‌مه جگه له راستی شتی‌کی ترمان له تۆ نه‌دیوه، نه‌ویش فه‌رموی: ده‌ی بی‌گومان من ترسینه‌رم بۆتان له‌پیش هاتنی سزایه‌کی به‌هێز!

ئینجا نه‌بوله‌هه‌ب که مامی بو له‌ناو نه‌و خه‌لکه‌دا هه‌ل‌ساو وتی: ئایا تۆ بۆ ئه‌مه ئی‌مه‌ت کو‌کردوه، ده‌ک له‌ناو‌جیت و ر‌هنجه‌رۆ بیت، ئه‌م پیا‌وه ده‌لێن به‌شو‌ین پی‌غه‌مبه‌ردا ﷺ ده‌رۆ‌یشته‌و له‌پشتیه‌وه ده‌وه‌ستا تا قسه‌ی بۆ خه‌لک ده‌کرد، ئینجا ده‌یوت: درۆ ده‌کات و با‌وه‌ری پێ مه‌که‌ن ئه‌وه به‌را‌زای خو‌مه من باشی ده‌ناسم، ته‌نانه‌ت دوو کچی پی‌غه‌مبه‌ر ﷺ که ر‌وقیه‌و ئوم که‌لسوم بون له‌پیشدا هی‌نا‌بونی بۆ دوو کو‌ری خۆی، له پاش ئه‌مه هه‌ردوو‌کی پێ ته‌لاق‌دان تا زیاتر نازار به دلی پی‌غه‌مبه‌ر ﷺ بگه‌یه‌نی‌ت، وه خیزانه‌که‌یشی نا‌وی (ئومو جه‌میل) بو له قسه‌ی نا‌شرین و تانه‌و ته‌شه‌ردان له پی‌غه‌مبه‌ر ﷺ کو‌تایی نه‌ده‌کرد، ته‌نانه‌ت دا‌رودر‌کی ده‌هینا‌و له‌رێ‌گای پی‌غه‌مبه‌ردا ﷺ دا‌یده‌نا تا نازاری پێ بگات، به‌لام پی‌غه‌مبه‌ری د‌ل‌سۆزو ر‌ه‌وشت به‌رز له‌به‌ر ر‌یزی مامیه‌تی له هه‌مو قسه‌کانی خۆی کر ده‌کرد و ده‌لامی نه‌ده‌دا‌یه‌وه، تا خ‌وای خ‌ا‌وه‌ن ده‌سه‌لات و به‌ش‌کو ئه‌ر‌کی وه‌لام‌دان‌ه‌وه‌ی نه‌بوله‌هه‌بی خسته‌سه‌ر خۆی و فه‌رموی:

به‌نا‌وی الله ی زۆربه‌سۆزو بی‌نی‌هایه‌ت می‌ه‌رم‌بان

له‌نا‌و‌چ‌و ر‌هنجه‌رۆ بی‌ت هه‌ردوو ده‌ستی نه‌بوله‌هه‌ب و رس‌وا بی‌ت، وه بی‌گومان که له‌نا‌و‌چ‌و ر‌هنجه‌رۆش بو، به‌ئێ نه‌بوله‌هه‌ب و ئی‌ستا له‌نا‌و خه‌لکدا هه‌ل‌س‌و‌که‌وت ده‌کات، به‌لام الله فه‌رموی: له‌نا‌و‌چ‌و.



۱ مَال و مندال و نهودی که بهدستی هینابو هیچ سوودیکی بهو نه داو قریای نه کهوت.

۲ بهلگو بهم زوانه دهخړته ناو ناگریکی خاوهن بلئسهوه، چونکه رڼو قیننی نهو رڼو له دوی رڼو زیاتر دمو و بلئسهی دسه ندو نه ده کوژایه وه تا مرد جابه شیوهی کردارمکی، بهلام زور گه ورده گرانتر نهو ناگرمیش که نهوی تی دهخړت به گرو بلئسهیه و هرگیز نا کوژتیه وه.

۳ وه ژنه کهیشی که ناوی نهروای کچی حهربی کوری نومهیه و خوشکی نه بوسوفیانه که به نومهو جهمیل ناسراوه، هه لگری کوله داره بڼ زیاتر خو شکردنی ناگری میړدکهی، واته هه روک چوڼ له دنیا دا یارمته میړدکهی ددا له سر کوفرو دژایه تی نیسلامو پیغمه مبر هه روا له رڼو دوایش له ناو دوزخدا سهرمرای سزای خوی کوله داری پی ده پیریت بڼ زیاتر بلئسه دار کردنی ناگری میړدکهی و نه ممش سخت نیه له لای نهو زاتهی که له ناو ناگری دوزخدا درختی شینکردوه، و دیان و تراوه مه بهست له ﴿حَكَاةَ الْحَكْبِ﴾ واته هه لگری کوله دار نهو که سیه که بڼ نازا ومانه وه له ناو خه لکدا قسه نه ملاولا پیډه کات که لیږدها خیزانه کهی نه بوله هب به وه و دسف دهکات یان مه بهست نهویه که ژنه کهی چوڼ له دنیا دا هه لگری دارو درک بو بڼ نازاردانی پیغمه مبر جاله و رڼو شدا بهت دهخړته ملی وهک دهفرموی:

۴ له گهر دنیایه گوریسیکی دروستکراو له ناگری دوزخ، دهلین له دنیا دا گهر دن به نیکی چاکی هه بوه فرؤستویه تی بڼ دوزمانیه تی پیکردنی پیغمه مبر بڼیه خوا بهو شیوهیه تولهی لی دهکاته وه.

دیسان نه ممش موعجیزمیه کی تری گرنگه که به لگه یه له سر نه وه که نه م قورنانه قسهی زاتیکه که ناگای له ناینده و سهرنجامی هه موشته هیه له م سورته دا باس له وه دهکات، که نه بوله هب و خیزانه کهی دهخړته ناو ناگروه، واته باومر ناهینن و به کافری دمرن، که چی هه روایش دمرجوو نه مانه به بی باومری مردن، بهلام

نه گهر پاش هاتنه خوارموی نه م نایه تانه نیمانیان بهینایه نهوا نه م نایه تانه دهکوتنه ژیر رخنه و گومانه وه بهم شیوهیش دیان توانی بیسه لیمنن که قسهی قورنن راست دمرنه چو که واته نه وه قسهی الله نیه، بهلام نومهو جهمیل کاتیک زانی که نه م سورته هاتوه نهو ژنه ناوداره به کول هه لگر ناوده بات زور تورپ بو و هاتو بهردیکی بهدسته و دمو پیغمه مبر که نه بوبه کری له گه لدا بو دانیشنبو له لای که عبه دا هاته لای نه بوبه کرو به سهریه وه و ستاو وتی: دهلین: هاوریکهت قسهی ناشیرینی پی وتوین؟ نه بوبه کریش وتی: نه به خوی نه م ماله هیچ هه لبه سستیکی نه وتوه و نه هاتوه به دهمیداو وتی تو باومر پیکراویت، کاتیک گه پرایه وه نه بوبه کری وتی: نایا نه بیینیت؟ قهرموی نه خیر، فریشته یهک دایده پیو شیم ههتا گه پرایه وه (صحیح السیره).

نه م سورته کاتیک دابهزی که پیغمه مبرو یارانی له دژوارترین حالدا یون بهلام دمربرنی حق و حقیقهت پیویسته جا بویه پیغمه مبران و شوینکه وتوانیان له هه سهرده میکاندا به راشکاوی بیزارای و رقو قیننی خویان له شریک و نه هله کهی دمرخستوه بهرونی بانگه وازیان بڼ ته وحیدو یه کتا په رستی کردوه و پیش نهودی که بته مردوه کان له ناو بهرن و بیان شکینن بته زیندوه کانیان شکاندوه به یه کیاندا داو، هه روه ها نه م سورته نه ومان بڼ دمرده خات که خزما یه تی ناییت به هو ی خو شبه ختی یان بهدبه ختی به لگو هه رکه سیک له بارمته ی کرداری خویدا یه، نه گهر چاکی کرد پاداشتی چا که با هه مو که سی خراپ بن و نه گهر خراپی کرد پاداشتی خراپه با هه مو که سیشی پیاوی چاک بن، نه بوله هب مامی پیغمه مبرمانه بڼ نهو سزا سهخته ی هیه و هه مزه مامیه تی گهردی هه موشه هیدانه و ژنی فرعه ون بههشت جیگایه تی و هاوسهرانی نوح و لوت دوزخ جیگایانه، عه کره مه ی کوری نه بوجهل بڼ بههشت دپروات و کوری نوح له دوزخدا یه.

به لی هه مومان له دنیا دا بهنده ی خوا یین به بی جیاوازی، بهلام له پاداشت و سزادا به هه زاران جیاوازی نه و سا هه رکهس به نه ندازه ی زمیه ک چا که بکات له دنیا دا له وئی



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ ۝ ۱ اللَّهُ الصَّمَدُ ۝ ۲ لَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ ۝ ۳ وَلَمْ يُولَدْ ۝ ۴ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ ۝ ۵

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ ۝ ۱ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ ۝ ۲ وَمِنْ شَرِّ غَاسِقٍ إِذَا وَقَبَ ۝ ۳ وَمِنْ شَرِّ النَّفَّاثَاتِ فِي الْعُقَدِ ۝ ۴ وَمِنْ شَرِّ حَاسِدٍ إِذَا حَسَدَ ۝ ۵

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ ۝ ۱ مَلِكِ النَّاسِ ۝ ۲ إِلَهِ النَّاسِ ۝ ۳ مِنْ شَرِّ الْوَسْوَاسِ الْخَنَّاسِ ۝ ۴ الَّذِي يُوَسْوِسُ فِي صُدُورِ النَّاسِ ۝ ۵ مِنَ الْإِجْتِهَةِ ۝ ۶ وَالنَّكَاسِ ۝ ۷

دهیبنیته وه و پاداشتی و مرددگریته وه نه گهر به شتی تر به تالی نه کردبیته وه، وه همرکه سیکیش به نه ندازهی زرمیهک خراپهی کردبیت دهیبنیته وه و سزای و مرددگریت نه گهر چاوپوشی ئی نه کراییت ﴿ ( الزلزله: ۸۷) به راستی ئهه سورمه یه کیکه لهو به لگه گهورانهی راستی و دروستی ئهه فورئانه دهسهلینیت چونکه خو کاتی هاتنی ئهه سورمه نهوژن پیاوه مابون بۆ نهیان توانی نه گهر به شیوهی منافقتیش بوايه به رواهت موسلمان ببونایه و بیان وتایه ئهی محمد خو ئهوه ئیمه باوهرمان هیناو قسهی خواکمت کهوت به درووه، جا ئهی مروؤ بیر بکهرموه له دانای و زانای پهرومردگارت.

سورمتهی ئیخلاص که به سورمتهی تهو حیدیش ناوبراوه، له مه کهدا هاتومه ته خوارده وه جوار ئایه ته. ئوبه ی کوری که عب ده لیت: بت په رستانی مه که وتیان: ئهی (محمد) باسی پهرومردگاری خوتمان بۆ بکه، الله ئهه سورمتهی ناردم خوارده وه.

له گهورمیهی و ریزی ئهه سورمه دا چه نندین فهرموده له پیغه مبهرموه ﴿ هاتوه، له وانه ئهه فهرمودیه که نه نهس باسی دهکات و ده لیت: پیاوکی یارمه تیدر ئیمامه تی بۆ دهکردن له مزگه وتی (قوباء) دا، جا ههر کاتیک سورمته یکی بخویندایه پیسه کی ﴿ قُلْ هُوَ اللَّهُ ﴾ ی ده خویند،

ئینجا ئهه سورمه ی تری ده خویندو له هه مو رکاتیکدا ئاوا ی دهکرد، هاوړیکانی پێیان وت: تۆ بۆ هه میسه بهم سورمه دهست پیده که بیت پاشان واده زانی بهس نیه بۆیه سورمته یکی تر ده خوینی یان ههر ئهه بخوینه یان واز له سورمه بهینه و سورمته یکی تر بخوینه؟ ئه ویش وتی: من وازی ئی ناهینم ئه گهر پیتان خو شه بهو شیوه ئیمامه تیتان بۆ ده کهمو ئه گهر پیتان ناخو شه واز له ئیمامه تیتان دههینم، ئه وان به چاکتر له هه مویان ته ماشایان دهکردو پێیان ناخو ش بو که سیکی تر ئیمامه تیان بۆ یکات بیجکه لهو، جا کاتیک هاتنه لای پیغه مبهر ﴿ ئهه هه واله یان پید، فهرموی: ﴿ يَا فُلَانُ مَا يَمْنَعُكَ أَنْ تَفْعَلَ مَا يَأْمُرُكَ بِهِ أَصْحَابُكَ وَمَا يَنْهَى عَنْكَ مِنْهُ هَذِهِ السُّورَةُ فِي كُلِّ رَكْعَةٍ فَقَالَ إِنِّي أَحْبَبْتُهَا فَقَالَ خُذْهَا إِذَا خَلَّكَ الْحِجَّةُ / ايساری / واته: فلان کهس چ شتیک بهرگریت ئی دهکات له وهی که به گوئی هاوړیکانت بکهیت؟ وه چی وای له تۆ کردوه که له هه مو کاتیکدا تۆ ئهه سورمه بخوینی؟ وتی: به راستی من ئهه سورمه خو شده ویت، فهرموی: خو شه ویستی تۆ بۆ ئهه سورمه دهختاخه به هه شته وه. ههروها پیغه مبهرمان ﴿ فهرمویه تی: ﴿ وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ إِنَّهَا لَتَعْدِلُ ثُلُثُ الْقُرْآنِ / حق علیه / سویند بهو زاته ی که گیانی منی به دهسته ئهه سورمه به شیکه له سی به شی فورئان﴾ وه سونه ته له کاتی خهوتندا له گه سورمتهی فهلهق و سورمتهی ناسدا بخوینریت، ههروها سونه ته پاش هه موو نوژمکان بخوینریت.

به ناوی الله ی زۆر به سوژ و بینیهایهت میهرمان

﴿ بلی ئهه پهرومردگاری من تاکه و وینه ی نیه، هه مو و مسفانی جوان و تهواو ههر هی ئهوه که له هیچ کهسی تر دا به دینایهت.







سورەتیکى تر که خەلک خویندویەتى؟ وتم: بەلێ ئەو  
 پیغەمبەرى خوا ﷺ، جا ئەویش ﴿قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ﴾ و  
 ﴿قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ﴾ ی بۆ خویندەمەو، لەپاشان قامەتکرا  
 بۆ نوێژ پیغەمبەرى خوا ﷺ هەستا چووە پێشەووە ئەم دوو  
 سورەتەى خویندەو، لەپاشان دای بەلامداو فەرموی: چۆنت  
 بینی ئەى عوقبە؟ هەردووکیان بخوینە هەركاتێك هەستای  
 لە خەو (احمد، السائي، صححه الألباني) هەروەها ئیمامى موسلم  
 هەر لە عوقبەووە بۆمان دەگێڕێتەووە کە دەئیت: پیغەمبەرى  
 خوا ﷺ فەرمویەتى: ﴿أَلَمْ تَرَ آيَاتِ أَنْزَلْتُ اللَّيْلَةَ لَمْ يُرْ مِثْلُهَا  
 قَطُّ﴾ ﴿قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ﴾ و ﴿قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ﴾ واتە  
 نایا تۆ نازانیت کە ئەم شەو چەند نایەتێك دابەزیووە  
 هەرگیز وینەى ئەو نەبێنراوە ئەوانیش بریتین لە ﴿قُلْ  
 أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ﴾ و ﴿قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ﴾.

بەناوى الله ی زۆربەسۆزو بینیهیهت میهرمان

﴿١﴾ بلی من پەنا دەگرم بەخوای شەهکەر و دەرھێنەرى  
 ھەمو شتێك بەتایبەتى ھێنانى روناكى بەیانى بەدوای  
 شەودا و پائەنای تاریكى کە کاتێكى زۆر بەپیت و بەرکەتە  
 بۆ مەرۆف، پەنا دەگرم بەو پەرورەدگارە بەھیز و خاوەن  
 دەسلەتە کە ئەو گورپانکاریە سەرسوڕھێنەرە دروست  
 دەکات بەبێ ئەوەى ماندو ببێت.

﴿٢﴾ لە شەرى ھەمو شتێك کە دروستى کردو، کە شەرى  
 شەیتان و سزای دۆزدەخیشی بەردەکەوێت، چونکە ئەوانیش  
 ھەر دروستکراوى خودان واتە: وشەیهکی زۆر پڕ مانایە و  
 ئەوانەى دوایى کە دین تايبەتەرن، وەکو دەفەرموئ:

﴿٣﴾ وە پەنادەگرم بەو پەرورەدگارە لە شەرى شەو کاتێك  
 کە تاریک دەبێت، چونکە کاتى بڵاوبونەووەى ھەمو گیان  
 لەبەرێكى پڕ مەترسیە و کاتى بڵاوبونەووەى بەدکارانە، جا  
 جیگای خۆیەتى کە مەرۆف لە شەرى ئەوانە خۆى بەو زاتە  
 بپارێزێت کە ھەمو کەس بە ئیرادەو ھیزی ئەو دەتوانن  
 شت بکەن و بێ ئیرادەى ئەو توانای ھیچیان نیە، دایكى  
 باوەرداران عایشە دەئیت: پیغەمبەر ﷺ تەماشای مانگی کرد  
 ئینجا فەموئ: { يَا عَائِشَةُ اسْتَعِذِي بِاللَّهِ مِنْ شَرِّ هَذَا فَإِنَّ هَذَا  
 هُوَ الْغَاسِقُ إِذَا وَقَبَ / الترمذی، صححه الألباني / ئەى عایشە پەنابگرە

بە الله لەشەرى ئائەمە کە بەراستى ئەووە ئەو تاریکییە  
 کە دێت} ئینجا دەفەرموئ:

﴿٤﴾ وە لە شەرى ئەو ئافرەتە ساحیرانە کاتێك کە  
 فوودەکەن بەگێرێکاندا بۆ سىحرو جادوگەرى و تیکدانى  
 ژيانى خەلک، ئینجا باسى زیان دەریكى تر دەکات و  
 دەفەرموئ:

﴿٥﴾ سا پەنادەگرم بەخوای فەلەق لە شەرى ھەسویدیش  
 ھەركاتێك کە ھەسادەت دەبات. چونکە ئەو ھەسادەتەیش  
 دیسان کار دەکاتە سەر ژیری و مال و لەشو گیانى مەرۆف  
 دیارە بەمەیل و ئیجازەى الله، جا ئەو کەسەى کە بزانی  
 قسەکانى کاردەکاتە سەر خەلک پێویستە خۆى لە قسەو  
 باسکردنى خەلک بپارێزێت، ھەر کاتیکیش ویستى باسى  
 کەسیك بکات با بلی (ماشاء الله) ئینجا ئەو قسەیهى کە  
 دەوئ بیکات با بیکات، ئەوکات بە ویستى پەرورەدگار زیانى  
 نابێت.

## سورەتى ناس

٦

١١٤

سورەتى ناس زۆربەى زانایان پێیان وایە لە مەکە  
 دابەزیو، ھەندیکیش دەئین لە مەدینەدا ھاتووتە خوارووە  
 ئەم سورەتە دواین سورەتى قورئانە، وەبەگوێرەى دابەزین  
 لەسەر رای ئەوانەى کە ئەم سورەتە بە مەکەیی دەزانن  
 بیست و یەکەمین سورەتە کە لە پاش سورەتى (الفلق) و  
 پێش سورەتى (الإخلاص) دابەزیووە و شەش ئایەتە، لەبارەى  
 ریزی ئەم سورەتەووە ئەوەى کە لە سورەتى (الإخلاص) و  
 (الفلق) دا باسکرا بەسە. ئەم سورەتە لەسەر قسەى  
 ئەوکەسانە کە بەمەدینەیی دەزانن لەگەڵ سورەتى فەلەق دا  
 دابەزیو، کە ھۆى دابەزینیان ئەووە بو کە کابرایەکی  
 جولەکە بەناوى لەبیدی گورپ ئەعصەم لە سەردەمى  
 پیغەمبەر ﷺ دا جادوئ لە پیغەمبەرمان کردووە و ئازارى  
 بپێ گەياندو، بەلام لە ئازاردان بەولاووە کاریكى تری پێ  
 نەکراو، جا ئەم سىحەر شەش مانگی خایاندو وەکو ئیمام  
 ئەحمەد و بوخارى و موسلم بۆمان دەگێڕنەووە ئەمەش ئەووە  
 دەگەینێت کە جادو بەئیرادەى خوا کاردەکاتە سەر لاشەو



بىرو ھۆش، باش وايە كە جادولېكراو ئەم سورەتە زۆر  
 بخوئىنى بەلكو ﷲ پارانەو ھەكەى لى و مېرگىت و شىفاى بدات،  
 دايكى باومرداران عايشە دەلئيت: {أَنْ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ إِذَا  
 اشْتَكَى نَفَثَ عَلَى نَفْسِهِ بِالْمُعَوَّذَاتِ وَمَسَحَ عَنْهُ يَدَهُ/ مَغْفٍ عَلَيْهِ/  
 واتە: پېغەمبەر ﷺ ھەركات شوئىنكى ئىشى بىكردايە سورەتى  
 ھەلەق و ناسى دەخوئىندەو ھوى دەكردو دەستى دەھىنا  
 بەخۇيدا {و ھەر ھەر ھەر پېغەمبەرمان ﷺ لەبارەى ئەم  
 دوسورەتەو ھەمويەتى: {مَا تَعَوَّذَ النَّاسُ بِأَفْضَلِ مِنْهُمَا/ السَّابِ.  
 صححه الألبانى/ خەلك بە شتىكى چاكتەر لەم دوو سورەتە داواى  
 پەناى لە ﷲ نەكردو. }

بەناوى ﷲ ى زۆر بەسۆزو بىنپەھايەت مېھربان

١ بلى: پەنادەگرم بە پەرورەدگارى خەلك.

٢ بەپادشاو خاوەنى خەلك.

٣ پەنادەگرم بە مەعبودو پەرستراوى راستەقىنەى  
 خەلك، لە چى؟

٤ لە شەر و خراپەى ئەوەى كە زۆر خورپە دروستكەرو  
 گەر ھاو ھەر ھەر خەرىكى دروستكردنى  
 خورپەى خراپە لەناو دلى مەقۇداو ھەر كاتىك يادى ﷲ  
 بىكرىت ئەو دەگەر پىتەو ھەر دەردەچىت و ھەر كە بى ناگايى  
 لە ﷲ پەيداو دىتەو ھەر خورپە دروست دەكات، كەواتە زۆر  
 دىت و دەروا، كە جىگای ئەم خورپە ھاتوچۆپە دلە كە  
 لەناو سىنگى مەقۇدايە، بۆيە دەفەرموى:

٥ ئەوەى كە خورپە دروست دەكات لەناو سىنگى  
 خەلكدا، مەبەست لە سىنگ دلى ناو سىنگە، جا ھەر ھەر ھەر  
 رۆنە ئەو خورپانە لە دلى ئەوەى ئادەمدا دروست دەبىت  
 دەشگونجىت لە دلى جنۆكەكانىشدا دروست بىيىت و ئەو  
 شتەيش كە ئەو خورپانە دروست دەكات و بە يادى خوا  
 دەتۆرىت و رادەكات. پېغەمبەرمان ﷺ دەفەرموى: {إِنَّ  
 الشَّيْطَانَ يَجْرِي مِنْ أَثَرِ آدَمَ مَجْرَى الدَّمِ/ مَغْفٍ عَلَيْهِ/ بەراستى كە

شەيتان ھاتوچۆ دەكات لە لەشى مەقۇدا لەو شەيتانەى كە  
 خوئىن ھاتو چۆدەكات }

٦ لە جنۆكەو لە ئەوەى ئادەمە. واتە تاقىمىكى  
 جنۆكەو تاقىمىكى مەقۇ ئەو دەسە خراپەيان ھەيەو  
 پىويستە مەقۇ ناگاي لەخوى بىت پىشەكى بۆ پاراستنى لە  
 شەرى ھەردووگان پەنا بە ﷲ بىكرىت ھەر بەو پەناگرتنە  
 دەپاريزرىت لە شەرى جنۆكە، بەلام بۆ خۇپاراستنى لە  
 شەيتانى ئەوەى ئادەمى پىويستە سەرەراى پەناگرتن بە ﷲ  
 لە شەريان بە روالەتەيش دەبىت خوى تىكەلاوى مەقۇ  
 شەيتان سىفەت نەكات، پېغەمبەرمان ﷺ دەفەرموى: مەقۇ  
 لەسەر ئايىنى برادەرەكەيەتى، جا با بزانىت برادەرى و  
 دۆستايەتى كى دەكات، واتە ئەگەر خۆت خۆشدەوئىت و  
 دەترسىت لە پەرورەدگار و لە پاشەپۇزى خۆت  
 دۆستايەتى و تىكەلاوى مەقۇ خراپ و شەيتان سىفەتان  
 نەبىت، بەراستى ئەمەيان مەترسى زياترە، چونكە  
 دەيناسىت و خزمەتە ھاو زمانتە ھاو رىتەو شەرم دەكەيت  
 دلى بشكىنى، بەلام لە راستىدا ئەو لە روخاندن و  
 نەھىشتنى بىروباو ھەر تۆدا درىغى ناكات. سوپاس بۆ خوا  
 شەيتانى جنۆكە ھەر خورپەى لە دەست دىت و بە ياد  
 كردنىكى ﷲ راودەكرىت و دەتاريزرىت، دەگىرپنەو لە  
 ئىبنوعەباسەو كە پىاويك ھاتە خزمەتى پېغەمبەرى خوا  
 ﷺ و وتى: ئەى پېغەمبەرى خوا ﷺ من نەفسم خورپەى  
 وام بۆ دروست دەكات كە ئەگەر لە ئاسمانەو ھەر ھەر ھەر  
 خوارەو ئەو ھەر پىخۆشترە تا ئەوەى كە ئەو ھەر ھەر ھەر  
 ئىبنوعەباس دەلئيت: پېغەمبەر ﷺ فەرموى: {اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ  
 أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي رَزَقْنَاهُ إِلَى الْوَسْوَاسَةِ/ ابوداود،  
 صححه الألبانى/ خوا لە ھەموكەس گەورەترە، خوا لە  
 ھەموكەس گەورەترە سوپاس بۆ خوا كە ھەمو  
 ھەر ھەر ھەر كەردە بە خورپەو ھىچى تر }  
 تەواو بو والله الحمد والمنة.







شماره ..... ناو ..... لا يدره

أ..... مفتحة..... ١	٢٨..... القصص..... ٧٩
١..... الفاعلة..... ٢٠	٢٩..... الجمل..... ٧٣٠
٢..... النظم..... ٣٣	٣٠..... الزمر..... ٧٣٨
٣..... التثنية..... ١٦٢	٣١..... النظم..... ٧٤٦
٤..... النظم..... ٢٢٤	٣٢..... النظم..... ٧٥٠
٥..... النظم..... ٣٧٥	٣٣..... النظم..... ٧٥٤
٦..... النظم..... ٣٨٨	٣٤..... النظم..... ٧٦٤
٧..... النظم..... ٣٦٠	٣٥..... النظم..... ٧٧١
٨..... النظم..... ٤٠١	٣٦..... النظم..... ٧٧٩
٩..... النظم..... ٤٣١	٣٧..... النظم..... ٧٨٦
١٠..... النظم..... ٤٥٥	٣٨..... النظم..... ٧٩٠
١١..... النظم..... ٤٧١	٣٩..... النظم..... ٨٠٣
١٢..... النظم..... ٤٩٠	٤٠..... النظم..... ٨١٣
١٣..... النظم..... ٥٠٨	٤١..... النظم..... ٨٢٣
١٤..... النظم..... ٥١٧	٤٢..... النظم..... ٨٣٠
١٥..... النظم..... ٥٢٧	٤٣..... النظم..... ٨٣٧
١٦..... النظم..... ٥٣٧	٤٤..... النظم..... ٨٤٧
١٧..... النظم..... ٥٥٦	٤٥..... النظم..... ٨٥١
١٨..... النظم..... ٥٧٨	٤٦..... النظم..... ٨٥٦
١٩..... النظم..... ٥٩٨	٤٧..... النظم..... ٨٦٢
٢٠..... النظم..... ٦١٣	٤٨..... النظم..... ٨٦٧
٢١..... النظم..... ٦٣٠	٤٩..... النظم..... ٨٧٣
٢٢..... النظم..... ٦٤٤	٥٠..... النظم..... ٨٧٧
٢٣..... النظم..... ٦٥٨	٥١..... النظم..... ٨٨٢
٢٤..... النظم..... ٦٧٠	٥٢..... النظم..... ٨٨٦
٢٥..... النظم..... ٦٨٧	٥٣..... النظم..... ٨٨٩
٢٦..... النظم..... ٦٩٧	٥٤..... النظم..... ٨٩٥
٢٧..... النظم..... ٧٠٩	٥٥..... النظم..... ٨٩٩

شماره ..... ناو ..... لا يدره

٥٦..... الفاعلة..... ٩٠٥	٨٥..... النظم..... ١٠١٧
٥٧..... النظم..... ٩١٠	٨٦..... النظم..... ١٠٢٦
٥٨..... النظم..... ٩١٧	٨٧..... النظم..... ١٠٢٣
٥٩..... النظم..... ٩٢٤	٨٨..... النظم..... ١٠٢٦
٦٠..... النظم..... ٩٣٠	٨٩..... النظم..... ١٠٢٨
٦١..... النظم..... ٩٣٥	٩٠..... النظم..... ١٠٣٢
٦٢..... النظم..... ٩٣٨	٩١..... النظم..... ١٠٣٤
٦٣..... النظم..... ٩٤٠	٩٢..... النظم..... ١٠٣٥
٦٤..... النظم..... ٩٤٣	٩٣..... النظم..... ١٠٣٨
٦٥..... النظم..... ٩٤٧	٩٤..... النظم..... ١٠٤٠
٦٦..... النظم..... ٩٥٢	٩٥..... النظم..... ١٠٤٢
٦٧..... النظم..... ٩٥٥	٩٦..... النظم..... ١٠٤٣
٦٨..... النظم..... ٩٥٩	٩٧..... النظم..... ١٠٤٧
٦٩..... النظم..... ٩٦٣	٩٩..... النظم..... ١٠٤٨
٧٠..... النظم..... ٩٦٦	٩٩..... النظم..... ١٠٤٩
٧١..... النظم..... ٩٦٩	١٠٠..... النظم..... ١٠٥١
٧٢..... النظم..... ٩٧١	١٠١..... النظم..... ١٠٥٢
٧٣..... النظم..... ٩٧٥	١٠٢..... النظم..... ١٠٥٣
٧٤..... النظم..... ٩٧٨	١٠٣..... النظم..... ١٠٥٥
٧٥..... النظم..... ٩٨١	١٠٤..... النظم..... ١٠٥٦
٧٦..... النظم..... ٩٨٥	١٠٥..... النظم..... ١٠٥٧
٧٧..... النظم..... ٩٨٨	١٠٦..... النظم..... ١٠٦٠
٧٨..... النظم..... ٩٩١	١٠٧..... النظم..... ١٠٦١
٧٩..... النظم..... ٩٩٦	١٠٨..... النظم..... ١٠٦٢
٨٠..... النظم..... ١٠٠٠	١٠٩..... النظم..... ١٠٦٣
٨١..... النظم..... ١٠٠٣	١١٠..... النظم..... ١٠٦٤
٨٢..... النظم..... ١٠٠٧	١١١..... النظم..... ١٠٦٥
٨٣..... النظم..... ١٠٠٩	١١٢..... النظم..... ١٠٦٧
٨٤..... النظم..... ١٠١٤	١١٣..... النظم..... ١٠٦٨
	١١٤..... النظم..... ١٠٦٩